

# أَمْزَوَارُو

## تَاخْرِقِيْتُ نِ وَجِنَّا ذِ تَمُورْتُ

**1** ذِكُّ وُْمَزَوَارُو إِخْرَقْ-دِ أَرْبِي إِجْنَوَانِ ذِ تَمُورْتُ.  
**2** نُوعَا تَامُورْتُ نَحْرَا، وَ نَحْوَا وَ خِ وُودَمِ نِ وَاَمَانِ يُوُدَجَعُنْ تَادَجِسْتُ، وَ أَرُوخِ نِ أَرْبِي نُوعَا إِتْرَاحِ إِتَّاسْ-دِ  
خِ وُودَمِ نِ وَاَمَانِ.

**3** وَشَا إِنَّا أَرْبِي: "أَذِ تِيْرِي تَفَاوْتُ"، وَشَا نُوسَا-دِ تَفَاوْتُ! **4** إِذْرَا أَرْبِي بَلِي تَفَاوْتُ تُصَبِحُ وَشَا إِبْصَا أَرْبِي جَارِ  
تَفَاوْتُ ذِ تَادَجِسْتُ. **5** إِزَاعَا أَرْبِي تَفَاوْتُ 'أَزِيْرُ' وَ 'تَادَجِسْتُ' إِزَاعَا أَسْ 'دَجِيْرْتُ'. تَدُوْرُ ذِ تَامَدِيْتُ وَ إِدُوْرُ ذِ  
صَبِيْحُ: ذِ أَسْ أَمْزَوَارُو.

**6** وَشَا إِنَّا أَرْبِي: "أَذِ تِيْرِي إِشْتِ نِ زُفُوْبِيْتِ ذِي رُوْسْتِ نِ وَاَمَانِ، أَذِ تَبْصَا أَمَانِ خِ وَاَمَانِ!" **7** أَرْبِي إِكَا زُفُوْبِيْتِ نِ  
وُجِنَّا وَشَا إِبْصَا أَمَانِ إِ إِدْجَانِ سَوَادَائِي إِ زُفُوْبِيْتِ خِ وَاَمَانِ إِ إِدْجَانِ سِنْجِ إِ زُفُوْبِيْتِ. وَشَا أَمُو إِ نَمْسَارُ. **8** إِزَاعَا أَرْبِي  
إِ زُفُوْبِيْتِ 'أَجِنَّا'. وَشَا تَدُوْرُ ذِ تَامَدِيْتُ وَ إِدُوْرُ ذِ صَبِيْحُ: ذِ أَسْ وِيْسُ تِنَائِيْنِ.

**9** وَشَا إِنَّا أَرْبِي: "أَذِ مُونِنِ وَاَمَانِ إِ إِدْجَانِ سَوَادَائِي إِ وُجِنَّا عَارِ إِجِ نِ وِمَشَانِ مَاحِنْدُ أَذِ-دِ إِبَانِ زَبَارُ!" وَشَا أَمُو إِ  
نَمْسَارُ. **10** إِزَاعَا أَرْبِي إِ زَبَارُ 'تَامُورْتُ' وَ 'أَمُونِي نِ وَاَمَانِ إِزَاعَا أَسْ 'زَبُحُوْرُ'. وَشَا إِزْرَا أَرْبِي بَلِي مَانِ أَيَا إِصْبِيْحُ.  
**11** وَشَا إِنَّا أَرْبِي: "أَذِ-دِ نَسْعَمِي تَمُورْتُ أَعْمُوِي أَرِيْرَا: أَهْسُو أَرِيْرَا إِ إِزَارَعُنْ زَارِيْعَتُ ذِ تَشْجِيْرَا سِ فُرُوْتَا إِ ذِ  
إِتِيْشِنِ فُرُوْتَاتِ عِلَاحْسَابِ مَارْكََا نَسْنَتُ سِ زَارِيْعَتُ نَسْنَتُ ذَايِسُ خِ وُودَمِ نِ تَمُورْتُ!" وَشَا أَمُو إِ نَمْسَارُ.  
**12** نَسْعَمِي-دِ تَمُورْتُ أَعْمُوِي أَرِيْرَا: أَهْسُو أَرِيْرَا إِ إِزَارَعُنْ زَارِيْعَتُ عِلَاحْسَابِ مَارْكََا نَسْ ذِ تَشْجِيْرَا إِ دِ إِتِيْشِنِ  
زُعِيْدَجْتِ عِلَاحْسَابِ مَارْكََا نَسْنَتُ سِ زَارِيْعَتُ نَسْنَتُ ذَايِسُ. وَشَا إِزْرَا أَرْبِي بَلِي مَانِ أَيَا إِصْبِيْحُ. **13** وَشَا تَدُوْرُ  
ذِ تَامَدِيْتُ وَ إِدُوْرُ ذِ صَبِيْحُ: ذِ أَسْ وِيْسُ تِرَاتَا.

**14** وَشَا إِنَّا أَرْبِي: "أَذِ ذِيْنِ إِزِيْنْتِ تَفَاوِيْنِ ذِي زُفُوْبِيْتِ نِ وَجِنَّا حِيْمَا أَذِ بَصَانْتِ جَارِ وَاَسْ ذِ دَجِيْرْتِ، أَذِ إِزِيْنْتِ ذِ  
زِيْمَارَاتِ، ذِ وُوسَانِ إِتَوَاكْنِ، ذِ وُوسَانِ، ذِ إِسْكُوْوَسَا **15** وَشَا أَذِ إِزِيْنْتِ ذِ تِيْفَاوِيْنِ ذِي زُفُوْبِيْتِ نِ وَجِنَّا حِيْمَا أَذِ وُسْنَتِ

1:1 أَيُوْبُ 4:38؛ إزهد. 6:33؛ 12:89؛ 5:136؛ 15:14؛ زخ. 24:17؛ عبر. 3:11  
3:1 'تَفَاوْتُ' - أَقَا ذِيْنِ إِجِ نِ زُفَاوْتِي جَارِ تَفَاوْتُ عَارِ إِجِ نِ وُغْرَذِيْسِ وَ تَفُوْشْتِ ذِ إِتْرَانِ عَارِ إِجِ نِ وُغْرَذِيْسِ تَغْنِي. تَفُوْشْتِ ذِ يَزْرَانِ أَقَا-تُنْ أَرْبُوْنِ  
تَفَاوْتُ، مَاشَا وَارِ كِيْنِ تَفَاوْتُ سِ يِيْحْفِ نَسْنِ.  
-تِيْرَا إِفْدَسْنِ قَارِنْتُ أَقَا أَرْبِي ذِ تَفَاوْتُ، وَارِ ذَايِسِ يُو تَادَجِسْتُ (حَزَارُ 1 يُوخ. 5:1). سِ وِيْبِي نَضْهَارُ-دِ تَفَاوْتُ ذَانِيْمَا مَاشَا وَارِ نَقَارُ أَقَا أَرْبِي إِخْرَقْ-دِ  
تَفَاوْتُ.  
6:1 إزهد. 6:33؛ 12:104؛ إزهد. 5:136؛ أَوْزَنْ. 28:8؛ إشا. 5:42؛ 12:10؛ 12:10؛ إزهد. 15:51  
7:1 إزهد. 7:33؛ 6:136؛ أَوْزَنْ. 24:8؛ إزهد. 4:148.  
9:1 أَيُوْبُ 10:26؛ أَيُوْبُ 8:38؛ إزهد. 2:24؛ إزهد. 6:136.  
10:1 'زَبُحُوْرُ' - نِيْحُ 'إِلِ' ذِ 'إِلَوْنِ'.  
14:1 إزهد. 14:136.

## أَمْزَوَارُو

تَفَاوُتْ خُ تَمُورْتْ!؛ وَشَا أَمُو إِ تَمَسَار. 16 إِكََا أَرَبِّي تَتَائِنُ نِ تَفَاوِينِ مَعَارِنْتْ. تَفَاوُتْ تَامَقْرَانْتْ، حِيْمَا أَدُ تَحْكَمُ خُ وَاسْ. وَ تَفَاوُتْ تَامَزَيَانْتْ حِيْمَا أَدُ تَحْكَمُ خُ دَجِيْرْتْ، وَشَا وَرَا ذِ إْتْرَان. 17 إِسَارَسْ إِنْتْ أَرَبِّي ذِي زُقُوْبْتِ نِ وَجَنَّا حِيْمَا أَدُ وَشَنْتْ تَفَاوُتْ خُ تَمُورْتْ 18 وَ حِيْمَا أَدُ حَكْمَنْتْ خُ وَاسْ ذِ دَجِيْرْتْ وَ حِيْمَا أَدُ بَضَانْتْ جَارُ تَفَاوُتْ ذِ تَادُجَسْتْ. وَشَا إِرْرَا أَرَبِّي بَلِّي مَانَ أَيَا إِصْبَحْ. 19 وَشَا تَدُوْرُ ذِ تَامَدِيْتْ وَ إِدُوْرُ ذِ صُبْحْ: ذِ أَسْ وَيَسْ أَرَبِّيْعَا.

20 وَشَا إِنَّا أَرَبِّي: "أَجْ أَدُ د-سَفِيْنِ وَامَانْ سِ وَاطَّاسْ نِ مَارَا مِيْنِ ذِي إِدْجِ بُوْحَبْرُ إِدَارْنِ وَشَا أَدُ صُونُ إِجْصَاصُ سَنْجِ إِ تَمُورْتْ غَارُ مَانِي تَدْجِ زُقُوْبْتِ نِ وَجَنَّا". 21 إِخْرَقِي-دِ أَرَبِّي إِمُودَارْنِ إِمَقْرَانْتِ ذِي زَبْحَارُ وَ مَارَا بُوْحَبْرُ إِدَارْنِ إِنْتَهَرَانْ، إِيْتِي زِي د-سَفِيْنِ وَامَانْ، غَلَاْحَسَابْ مَارَكَاتْ نَسْنُ وَشَا مَارَا إِجْصَاصُ سِ وَافْرِيُونُ غَلَاْحَسَابْ مَارَكَاتْ نَسْنُ. وَشَا إِرْرَا أَرَبِّي بَلِّي مَانَ أَيَا إِصْبَحْ. 22 بَارَاكْ إ-ئِنْ أَرَبِّي، إِنَّا: "جَم-دِ زَغِيْدَجْتْ، كَنَارَمْ، كَنَارَمْ عَمَارَمْ أَمَانْ نِ زَبْحُوْرُ وَشَا أَدُ كَنَارَنْ إِجْصَاصُ ذِي تَمُورْتْ". 23 وَشَا تَدُوْرُ ذِ تَامَدِيْتْ وَ إِدُوْرُ ذِ صُبْحْ: ذِ أَسْ وَيَسْ حَمْسَا.

24 وَشَا إِنَّا أَرَبِّي: "أَجْ تَمُورْتْ أَدُ تَسُوْفَعْ مَارَا مِيْنِ غَارَسْ ذِ بُوْحَبْرُ إِدَارْنِ غَلَاْحَسَابْ مَارَكَاتْ نَسْنُ: زَبْهَائِمِ ذِ إِمُودَارْنِ نِي إِتْبُوْعَنْ ذِ زَمَارَنْ نِ زَحْرَا غَلَاْحَسَابْ مَارَكَاتْ نَسْنُ!". وَشَا أَمُو إِ تَمَسَار. 25 إِكََا أَرَبِّي زَمَارَنْ نِ زَحْرَا نِ تَمُورْتْ غَلَاْحَسَابْ مَارَكَاتْ نَسْنُ، وَ زَبْهَائِمِ غَلَاْحَسَابْ مَارَكَاتْ نَسْنُ وَ مَارَا إِمُودَارْنِ نِي إِتْبُوْعَنْ خُ وَوَدْمِ نِ تَمُورْتْ غَلَاْحَسَابْ مَارَكَاتْ نَسْنُ. وَشَا إِرْرَا أَرَبِّي بَلِّي مَانَ أَيَا إِصْبَحْ.

26 وَشَا إِنَّا أَرَبِّي: "أَجْ أَنْعْ أَدُ نَكْ أَدَامْ، بِنَادَمْ، ذِي صِيْفْتِ نَعْ، ذِكْ وَارِوَأَسْ نَعْ، وَشَا أَدُ غَارَسْ بِيْرِي جَهْدُ خُ إِسْرَمَانْ نِ زَبْحَارُ وَ خُ إِجْصَاصُ نِ وَجَنَّا وَ خُ زَبْهَائِمِ وَ خُ مَارَا تَامُورْتْ وَ خُ مَارَا إِمُودَارْنِ نِي إِتْبُوْعَنْ خُ تَمُورْتْ!". 27 إِخْرَقِي-دِ أَرَبِّي أَدَامْ ذِي صِيْفْتِ نَسْنُ. إِخْرَقِي إ-ث-إ-دِ ذِي صِيْفْتِ نِ أَرَبِّي، إِخْرَقِي إ-ئِن-دِ أَوْنَمْ ذِ تَوْتَمْتْ. 28 إِبَارَاكْ إ-ئِنْ أَرَبِّي وَشَا إِنَّا أَسْنُ أَرَبِّي: "جَم-دِ زَغِيْدَجْتْ، كَنَارَمْ، كَنَارَمْ عَمَارَمْ تَامُورْتْ وَشَا أَرَمْ تِ سَادُوْ وَفُوسْ نَوْمْ، حَكْمَمْ خُ إِسْرَمَانْ نِ زَبْحَارُ وَ خُ إِجْصَاصُ نِ وَجَنَّا وَ خُ مَارَا إِمُودَارْنِ إِيْتِي إِتْبُوْعَنْ خُ تَمُورْتْ!". 29 إِنَّا أَرَبِّي: "خَرَارَمْ، أَدُ أَوْمْ وَشَخْ مَارَا أَفْسُوْ أَزِيْرَا إِبَارَعَنْ زَارِيْعْتْ خُ مَارَا وَوَدْمِ نِ تَمُورْتْ وَرَا مَارَا تِيْشَجْبِيْرَا سِ زَغِيْدَجْتْ عَارُ تَشْجَارْتْ نِي إِبَارَعَنْ زَارِيْعْتْ. أَنْ أَيَا أَدُ أَوْمْ بِيْرِي ذِ مَاشَا. 30 وَ إِمَارَا زَمَارَنْ نِ زَحْرَا نِ تَمُورْتْ، وَ إِمَارَا إِجْصَاصُ نِ وَجَنَّا وَ إِمَارَا مِيْنِ إِتْبُوْعَنْ خُ تَمُورْتْ إِ ذِي إِدْجِ بُوْحَبْرُ إِدَارْنِ، أَدُ أَسْنُ بِيْرِي مَارَا أَفْسُوْ أَزِيْرَا ذِ مَاشَا إِ نِيْتِنِي. وَشَا أَمُو إِ تَمَسَار. 31 وَشَا إِرْرَا أَرَبِّي مَارَا مِيْنِ إِكََا، وَ خَرَارُ، تَوْعَا إِصْبَحْ أَطَّاسْ. تَدُوْرُ ذِ تَامَدِيْتْ وَ إِدُوْرُ ذِ صُبْحْ: ذِ أَسْ وَيَسْ سَتَا.

15:1 أَعُوْدُ. 19:4؛ رِم. 35:31

20:1 'غَارُ مَانِي تَدْجِ زُقُوْبْتِ نِ وَجَنَّا' - سِ تَعْبِيْرَانِيْتْ 'خُ وَوَدْمَاوْنِ نِ زُقُوْبْتِ نِ وَجَنَّا'.

22:1 أَمْر. 17:8.

24:1 'إِمُودَارْنِ' - إِخْسُ أَدُ بِيْنِي 'لِحَايَاوَأَنَاكْ'.

26:1 'أَدُ غَارَسْ بِيْرِي' - سِ تَعْبِيْرَانِيْتْ 'أَدُ غَارَسْ بِيْرِي، مِيْنِ إِخْسُ أَدُ بِيْنِي 'أَدُ بِيْرِي غَارُ إِدَاوَانْ ...

27:1 أَمْر. 1:5؛ أَمْر. 1:6؛ 1 كُور. 7:11؛ أَمْر. 24:4؛ كُور. 10:3

28:1 أَمْر. 17:8؛ أَمْر. 1:9؛ 2. 7.

29:1 'تَشْجَارْتْ' - نِيْعْ 'أَسْكَوْ' ('إِسْكَلا') نِيْعْ 'تَادَاكْ' ('نِيْهْدَاكِيْن'). أَفْسَارُ - بِنَادَمْ تَوْعَا إِيْتْ أَيْسُوْمْ ذِي زُوْفْتِ نِي. أَوَارَبِي إِ طَوْقَانْ إِيْنْدَا بِنَادَمْ أَدُ

بِيْشْ أَيْسُوْمْ (خَرَارُ أَمْر. 4:2-9).

29:1 أَمْر. 3:9؛ زَهْد. 15-14:104.

30:1 زَهْد. 14:104.

31:1 أَعُوْدُ. 4:32؛ مَك. 37:7.

2 <sup>1</sup>أَمُو إِثْوَاكَمَّرَ وَجَنَا ذِ ثَمُورْتِ ذِ قَاعِ أَسْتَفْ نَسْنِ نِ ثُرْمَارَ. <sup>2</sup>ذِكْ وَاسِ وَيَسْ سَبْعَا إِكَمَّرَ أَرَبِّي رُحْدَمْتِ نَسْ إِ إِكَا وَشَا يَارِيحِ ذِكْ وَاسِ وَيَسْ سَبْعَا زِي مَارَا رُحْدَمْتِ نَسْ إِ إِكَا. <sup>3</sup>إِبَارَكْ أَرَبِّي أَسْ وَيَسْ سَبْعَا وَشَا إِفْدَسْ إِ-ث، مِينِزِي دَايسِ إِ يَارِيحِ زِي مَارَا رُحْدَمْتِ نَسْ إِ-دِ إِحْرَقْ أَرَبِّي مَاحْنَدْ أَدِ تِ إِكْ أَمْنِي.

### تَاخْرَقِيْتِ نِ أَدَامِ ذِ ثَمْعَارْتِ نَسْ

<sup>4</sup>إِنَا ذِ إِمْرُويِنِ نِ وَحْرَاقِ نِ وَجَنَا ذِ ثَمُورْتِ رَامِي-دِ-تَوَاخْرَقْنِ ذِكْ وَاسِ إِ إِكَا سِيذِي أَرَبِّي ثَامُورْتِ ذِ إِجْتَوَانِ. <sup>5</sup>وَرَا ذِ إِجْ نِ شَبَارَقِ وَارِ تُوغيِ عَادُ ذِي ثَمُورْتِ نِيغِ أَفْسُو نِ بِيَارِ وَارِ-دِ-إِعْمِي عَادُ، مِينِزِي سِيذِي أَرَبِّي وَارِ إِجِي أَزْرَارْ أَدُ إِوْتِ عَادُ خُ ثَمُورْتِ وَشَا وَارِ تُوغيِ ذِينِ أَدَامِ عَادُ حِيْمَا أَدُ إِحْدَمْ ثَامُورْتِ. <sup>6</sup>حَنِّي ثَكْعَدُ-دِ تَابُوتِ زِي ثَمُورْتِ، نَسُو مَارَا وَوَدَمِ نِ ثَمُورْتِ.

<sup>7</sup>وَشَا إِكُونِ سِيذِي أَرَبِّي أَدَامِ زِي ثَعَجَاثِ نِ وَشَارْ وَشَا إِصُوصُ رَعُويِنِ نِ ثُوْدَارْتِ ذِكْ وَنَزَارِنِ نَسْ. أَمُو إِ إِدُورِ أَدَامِ ذِ إِجْ نِ نَفْسِ إِدَارِ.

<sup>8</sup>حَنِّي إِدُو سِيذِي أَرَبِّي جَنَّتْ جِيهْتِ نِ شَارَقِ ذِي عَادُنْ وَشَا إِسَارَسْ ذِينِ أَدَامِ إِ إِكَا. <sup>9</sup>وَشَا إِسْعَمِي-دِ سِيذِي أَرَبِّي زِي ثَمُورْتِ كُورْ تَاشَجَارْتِ نَشْنَا إِ رُخْرَارْتِ وَ ثَمِيذِيذْتِ إِ مَاشَا، وَشَا إِسْعَمِي-دِ تَاشَجَارْتِ نِ ثُوْدَارْتِ ذِي رُوسْتِ نِ جَنَّتْ، وَرَا ذِ تَاشَجَارْتِ نِ ثُوسْتَا نِ رُخَارِ ذِ رُغَارِ.

<sup>10</sup>إِفْع-دِ إِجْ نِ يَغْرَارِ زِي عَادُنْ حِيْمَا أَدُ إِسُووِ جَنَّتْ وَ سَنِي إِمُسَبَصَا خُ أَرَبْعَا نِ إِجْدِيْفِنِ. <sup>11</sup>إِسْمِ نِ يَغْرَارِ أَمْزَارُو ذِ فَيْشُونِ. نَتَا إِ إِنْصُنْ إِ مَارَا ثَامُورْتِ نِ حَاوِيلَا مَانِي إِدْجِ وَوَرَعِ. <sup>12</sup>وَرَعِ نِ ثَمُورْتِ نِي إِصْحِ. أَقَا ذِينِ عَاوُدْ رِبْخُورِ نِ سُوْدَانِ ذِ وَرُورِ نِ 'بِيرِي'. <sup>13</sup>إِسْمِ نِ يَغْرَارِ وَيَسْ ثُنَانِ ذِ جِيهُونِ. نَتَا إِ إِنْصُنْ إِ مَارَا ثَامُورْتِ نِ كُوشِ. <sup>14</sup>إِسْمِ نِ يَغْرَارِ وَيَسْ ثُرَانَا ذِ حِيْدَاقِيْلِ. نَتَا إِ إِتَارَزْنِ عَارِ شَارَقِ نِ أَشُورِ. وَ إِغْرَارِ وَيَسْ أَرَبْعَا ذِ لُفُورَاطِ.

<sup>15</sup>إِكْسِي سِيذِي أَرَبِّي أَدَامِ وَشَا إِسَارَسْ إِ-ثِ ذِي جَنَّتِ نِ عَادُنْ، حِيْمَا أَدُ تِ إِحْدَمْ وَ أَدُ تِ إِحْصَا. <sup>16</sup>سِيذِي أَرَبِّي إِوَصَا أَدَامِ، إِنَا: "زِي مَارَا ثِيَشَجِيرَا نِ جَنَّتْ أَدُ شَدَّ مَاشَا. <sup>17</sup>مَاشَا زِي ثَجَجَارْتِ نِ ثُوسْتَا نِ رُخَارِ ذِ رُغَارِ وَارِ تَتْدُ شَا رَايسِ، مِينِزِي ذِكْ وَاسِ رَايسِ عَا ثَشُدْ، زَمُوتْ إِ عَا ثَمْتَدُ!"

<sup>18</sup>إِنَا سِيذِي أَرَبِّي "وَارِ إِعْدَرْ أَدُ بِيْرِي أَدَامِ وَحْدَسْ. أَدُ أَسْ كُخِ وَيِ ثِ عَا إِعَاوُنْ، أَمِ نَتَا قِيْبَانْتِشِ نَسْ."

<sup>19</sup>وَشَا إِكَا سِيذِي أَرَبِّي زِكْ وَشَارْ مَارَا رَمَارْ نِ رُخْرَا، وَ مَارَا إِحْصَاضِ نِ وَجَنَا، وَشَا إِنْدَهْ-ثِنْ عَارِ أَدَامِ حِيْمَا أَدُ إِرَارِ مَامَشْ إِ ثِنْ عَا إِسْمَا. مَامَشْ إِ عَا إِسْمَا أَدَامِ كُورْ نَفْسِ إِدَارِنِ ذِ وَ أَدِ إِسْمِ نَسْ. <sup>20</sup>إِكَا أَدَامِ إِسْمَاوُنْ إِ مَارَا رِبْهَائِمِ ذِ يَحْصَاضِ نِ وَجَنَا وَ إِ مَارَا رَمَارْ نِ رُخْرَا، مَاشَا إِ أَدَامِ وَارِ يُوْفِيِ وَيِ ثِ عَا إِعَاوُنْ ذِ وَيِ عَا بِيْرِيْنِ أَمِ نَتَا قِيْبَانْتِشِ نَسْ.

<sup>21</sup>إِسْهَوَا-دِ سِيذِي أَرَبِّي إِجْ نِ بِيضِصُ يُوْدَجْعُ خُ أَدَامِ وَشَا إِطْصِ. حَنِّي إِكْسِي إِشْنِ زِي ثَعْرُذِيْسِيْنِ نَسْ وَشَا إِقْنِ أَمَشَانِ نِي سِ وَيُسُومِ. <sup>22</sup>يَارَا سِيذِي أَرَبِّي ثَاعْرُذِيْسْتِ ثَنِي إِ إِكْسِي زِي أَدَامِ ذِ تَامْعَارْتِ وَشَا إِوِيْبِي تِ-إِ-دِ

1:2 'قَاعِ أَسْتَفْ نَسْنِ نِ ثُرْمَارَ' - نِيغِ 'مَارَا رُعْسَكَارِ نَسْنِ'.

2:2 وَف. 11:20. وَف. 17:31. أَعُوْد. 14:5. عِبْر. 4:4.

1 7:2 كُور. 45:15. 47

8:2 'عَادُنْ' - إِسْمِ وَإِيْنَا إِحْسِ أَدُ بِيْنِي 'مُورِي'، سِ وَبِيْنِي ثُوْعَا جَنَّتْ عَادُنْ ذِ إِجْ نِ وَمَشَانِ مَانِي إِزْمَارِ بِنَادَمِ أَدُ يَارِ مُرِي غَلَاخْسَابِ مِيْنِ إِحْسِ أَرَبِّي، وَارِ إِدْجِي غَلَاخْسَابِ مِيْنِ إِحْسِ بِنَادَمِ.

9:2 أَسَا. 7:2.

غَارَ آدَامَ..<sup>23</sup> إِنَّا آدَامَ: ”رَحُو تَانِيئَا أَقَات دِ إِغْسَ زَكِ إِحْسَانُ إِيوُ دِ آيْسُوْمُ زَكِ وَيْسُوْمُ إِيوُ. أَدِ تَتُوَاسَمَا تَارِيَا زَتْ، إِحْسُ أَدِ يِيْنِي تَامْعَارْتُ، مِيْنِزِي نَتَاتُ تَتُوَاكْسِي دِ- زَكِ وَرِيَا زْ..<sup>24</sup> سِ وَبِييَ أَدِ إِسْمَحُ وَرِيَا زِ دِي بَابَاسُ دِ يِمَاسُ، أَدِ إِفْنُ غَارُ تَمْعَارْتُ نَسُ وَشَا أَدِ إِزِيْنُ دِ إِشْتُ نِ أَرِيْمْتُ.“<sup>25</sup> تُوَعَا-تْنُ سِ تَتَايِنُ إِدْسُنُ دِ إِعَارِيَانُنُ، آدَامُ دِ تَمْعَارْتُ نَسُ، وَشَا تُوَعَا وَارِ دِيْنِ شَا نِ رَحِيَا جَارَ أَسْنُ.

### ذَنْبُ أَمْزَوَرُو

**3** تُوَعَا أَفِيْعَارُ دِ أَحْرَايِمِي خُ مَارَا زَمَارَ نِ رَحْرَا إِ إِيْكََا سِيْذِي أَرَبِي. إِنَّا إِ تَمْعَارْتُ: ”مَا ذِ تِيْذَتْ إِنَّا أَرَبِي: ‘غَارُوْمُ وَارِ تَتَمُ شَا زِي مَارَا تَشَجِيْرَا نِ جَنْتْ!؟“<sup>2</sup> نَتَا تَمْعَارْتُ إِ وَفِيْعَارُ ‘زِي زُعِيْدِجَتْ نِ تَشَجِيْرَا دِي جَنْتْ نَزَمَارُ أَدِ نَشْ،<sup>3</sup> مَا شَا زِي زُعِيْدِجَتْ نِ تَشَجَارْتُ نِي دِي زُوْسْتُ نِ جَنْتْ، إِنَّا أَرَبِي: ‘وَارِ زَايْسُ تَتَمُ، وَارِ تِ تَحَادَامُ، حِيْمَا وَارِ تَمْتِيْمُ،‘<sup>4</sup> إِنَّا وَفِيْعَارُ إِ تَمْعَارْتُ: ”كَنِيُوُ وَارِ تَمْتِيْمُ شَا سِ زَمُوْتُ قَاعُ،<sup>5</sup> مَا شَا أَرَبِي إِسْنُ بَلِي أَسْ نِي دِي زَايْسُ إِ غَا تَشَمُ، أَدِ أَرْزَمَنْتُ تِيْطَاوِيْنُ نُوْمُ وَشَا أَدِ تِيْرِيْمُ أَمَشْتَاوُ أَرَبِي، أَدِ تَسْنَمُ رَحَارُ زِي رَعَارُ.“

<sup>6</sup> تَزْرَا تَمْعَارْتُ بَلِي تَشَجَارْتُ تَصْبَحُ إِ مَا شَا وَشَا تَعَجَبُ أَسْنَتْ إِ تِيْطَاوِيْنُ، أَقَا تَشَجَارْتُ تَكَا دَايْسُ مَزْرِي مَاحَنْدُ أَدِ زَايْسُ نَدُوْرُ دِ تَامِيْعِيْسْتُ. حَتِي تَكْسِي زِي زُعِيْدِجَتْ نَسُ، نَشَا وَشَا تُوَشَا عَاوَدُ إِ وَرِيَا زْ نَسُ إِ تُوَعَا أَكِيْدْسُ، وَشَا نَتَا إِشَا.<sup>7</sup> نَارْزَمَنْتُ تِيْطَاوِيْنُ نَسْنُ وَشَا وَفِيْنُ إِحْفُ نَسْنُ دِ إِعَارِيَانُنُ. حَتِي خِيْضُ تِيْفِرَايِ نِ وَارْتُو، وَشَا كِيْنُ زَايْسْتُ تِيْبَاتِيْوِيْنُ إِ يِيْحْفُ نَسْنُ.<sup>8</sup> حَتِي سَرِيْنُ نِيْشِي رَحْسُ نِ سِيْذِي أَرَبِي إِ كُوْرُ دِي جَنْتْ زَكِ وَصُوْضِي نِ وَسْمِيْضُ نِ وَاسُ، وَشَا إِفَارُ آدَامُ دِ تَمْعَارْتُ نَسُ زَكِ وُوْدَمُ نِ سِيْذِي أَرَبِي جَارُ تَشَجِيْرَا نِ جَنْتْ.

<sup>9</sup> وَشَا إِرَاعَا سِيْذِي أَرَبِي آدَامُ، إِنَّا أَسْ: ”مَا نِي تَدْجِيْدُ؟“<sup>10</sup> نَتَا إِنَّا: ”سَرِيْعُ إِ تَمِيْجَا نَكُ دِي جَنْتْ وَشَا كُوْدَعُ مِيْنِزِي نَشْ دِ إِعَارِيَانُ، حَتِي قَارَعُ.“<sup>11</sup> إِنَّا أَسْ نَتَا: ”وِي ذِ أَشْ إِئَانُ بَلِي شَكُ دِ إِعَارِيَانُ؟ مَا تَشِيْدُ زِي تَشَجَارْتُ نِي خُ شَكُ وَصِيْعُ أَقَا أَدِ زَايْسُ تَشْدُ!؟“<sup>12</sup> إِنَّا آدَامُ: ”تَامْعَارْتُ نِي دِ آيْبِي تُوْشِيْدُ، نَتَاتُ تُوْشَا آيْبِي زِي تَشَجَارْتُ وَشَا شِيْعُ.“<sup>13</sup> إِنَّا أَسْ سِيْذِي أَرَبِي إِ تَمْعَارْتُ: ”مَا نَاوِيَا إِ تَكِيْدُ؟“ نَتَا أَسْ تَمْعَارْتُ: ”إِعَارَا آيْبِي وَفِيْعَارُ وَشَا شِيْعُ.“<sup>14</sup> إِنَّا سِيْذِي أَرَبِي إِ وَفِيْعَارُ:

”رَامِي تَكِيْدُ آيَا، أَقَا أَشْ دِ أَمْنَعُوْرُ جَارُ مَارَا رِبْهَائِمُ  
وَ جَارُ مَارَا زَمَارَ نِ رَحْرَا.

22:2 1 كور. 11: 8

23:2 متال. 2:14؛ أفا. 30:5-31.

24:2 'إشْتُ نِ أَرِيْمْتُ' - سِ تِيْبِيْرَانِيْشُ 'إِيْجُ نِ وَيْسُوْمُ'. أَوَارَنْ حُسْنُ أَدِ إِيْبِيْنُ بَلِي أَرِيَا زِ دِ تَمْعَارْتُ نَسُ أَقَاتُنُ دِ إِيْجُ نِ بَنَادَمُ. مَا نِ آيَا دِ تِيْذَتْ سِ مِيْنِزِي حَاوَا تَفْعُ زَكِ أَرِيْمْتُ نِ آدَامُ سِ وَفُوْسُ نِ أَرَبِي.

24:2 مت. 19:15؛ مك. 7:10؛ أفا. 28:5-31؛ 1 كور. 6:16

25:2 أمر. 3:7.

3:11 كور. 2:11

5:3 يوح. 4:48.

6:3 روم. 5:12، روم. 14:21؛ 1 تيم. 2:14

10:3 'إِعَارِيَانُ' - نِيْعُ 'أَرْعِيْبُوْدُ'.

13:3 أسا. 12:13.

خُ وُعَدَّيْسُ نُّكَ اُدُّ تُمُورْدُدُّ،  
 وُشَا اُدُّ تَشُدُّ وُشَارُ مَارَا وُسَانُ ن تُوْدَارْتُ نُّكَ.  
 15 اُدُّ كُغُ رَعْدَاوَاتُ جَارُ اَشْ ذ تَمْعَارْتُ،  
 جَارُ زَارِيَعْتُ نُّكَ ذ زَارِيَعْتُ نَسْ.  
 ذ تَنْبِي نَسْ اُدُّ تَرْبِزُ اَزْدَجِيْفُ نُّكَ،  
 وُشْكَ اُدُّ اَسْ تَرْبِزْدُ اَنْبِرَزُ نَسْ.“

16 اِنَّا اِ تَمْعَارْتُ:

”اَطَّاسُ اِ عَا اَزْبِيْعُ زَحْرِيْقُ ذ زَوْجِعُ ن تَارَوَا نَمَّ.  
 س زَحْرِيْقُ اُدُّ د-تَارَوْدُ اِحْنَجِيْرِنُ،  
 وُشَا عَارُ وِرْيَازُ نَمَّ اُدُّ تَمُرْدُ  
 مَاشَا نَتَا اُدُّ حَامُ اِحْكَمُ.“

17 وُشَا اِنَّا اِ اَدَامُ:

”مِيْنَزِي تَسْرِيْدُ عَارُ تَمِيْجَا ن تَمْعَارْتُ نُّكَ  
 وُ تَشِيْدُ زِي تَشَجَارْتُ تَنْبِي خُ شُكُ وُصِيْعُ: ‘اَقَا اُدُّ زَايْسُ تَشُدُّ!‘،  
 اُدُّ تِيْرِي تُمُورْتُ ذ تَعْرْتُ خُ سَيْبْتُ نُّكَ.  
 س تَامَارَا اُدُّ زَايْسُ تَشُدُّ مَارَا وُسَانُ ن تُوْدَارْتُ نُّكَ.  
 18 اِسْتَانُنُ ذ تُرْكُوَارْتُ اِ ذ اَشْ د عَا تَسْعَمِي،  
 وُشَا اُدُّ تَشُدُّ اَفْسُو ن تُمُورْتُ.  
 19 س تِيْذِي ن وُغَمِيْوِبُ نُّكَ اُدُّ تَشُدُّ اَعْرُومُ  
 اَرُ د عَا تَدُوْرْدُ عَارُ تُمُورْتُ اِ زِي تَمَكْسِيْدُ،  
 مِيْنَزِي شُكُ ذ اَشَارُ وُشَا عَارُ وُشَارُ اِ عَا د-تَدُوْرْدُ.“

20 اِرَاَعَا اَدَامُ اِسْمُ ن تَمْعَارْتُ نَسْ حَاوَا مِيْنَزِي نَتَاتُ ذ يَمَاسُ ن مَارَا اِنِّي اِدَارُنُ.

21 اِنَّا سِيْذِي اَرْبِي اِ اَدَامُ ذ تَمْعَارْتُ نَسْ اَرُوْصُ س يِيْرَمُ وُشَا يَارُضُ اَسْنُ ت. 22 اِنَّا سِيْذِي اَرْبِي: ”حُرَارُ، اَدَامُ وَا  
 اَقَا اِدُوْرْدُ اَمَّ اِحْنُ زَايْبِيْعُ، اِسْنُ رَحَارُ ذ رَعَارُ. رَحُو، اِحْنُ اِثْ وَاْرُ اِسْوَاْرَاَضُ اَفُوْسُ نَسْ مَاحِنْدُ اُدُّ اِكْسِي زِي تَشَجَارْتُ

14:3 زَمَاؤُ ن زَعْرَا' - مَارَا زَوْحُوْشُ اِ اِدْجَانُ ذِي زَحْرَا، ذِي دُمْنَتْ، ذِي زُعَابَتْ (نِيْعُ ذِي تَاكَانْتُ)، ذِكْ وُزَعَارُ وُ ذِي ضَحْرَا.  
 15:3 مت. 1؛ 14؛ 15:2؛ 15:2؛ 16:3؛ 16:3؛ 17:2؛ 18:2؛ 19:2؛ 20:2؛ 21:2؛ 22:2؛ 23:2؛ 24:2؛ 25:2؛ 26:2؛ 27:2؛ 28:2؛ 29:2؛ 30:2؛ 31:2؛ 32:2؛ 33:2؛ 34:2؛ 35:2؛ 36:2؛ 37:2؛ 38:2؛ 39:2؛ 40:2؛ 41:2؛ 42:2؛ 43:2؛ 44:2؛ 45:2؛ 46:2؛ 47:2؛ 48:2؛ 49:2؛ 50:2؛ 51:2؛ 52:2؛ 53:2؛ 54:2؛ 55:2؛ 56:2؛ 57:2؛ 58:2؛ 59:2؛ 60:2؛ 61:2؛ 62:2؛ 63:2؛ 64:2؛ 65:2؛ 66:2؛ 67:2؛ 68:2؛ 69:2؛ 70:2؛ 71:2؛ 72:2؛ 73:2؛ 74:2؛ 75:2؛ 76:2؛ 77:2؛ 78:2؛ 79:2؛ 80:2؛ 81:2؛ 82:2؛ 83:2؛ 84:2؛ 85:2؛ 86:2؛ 87:2؛ 88:2؛ 89:2؛ 90:2؛ 91:2؛ 92:2؛ 93:2؛ 94:2؛ 95:2؛ 96:2؛ 97:2؛ 98:2؛ 99:2؛ 100:2؛ 101:2؛ 102:2؛ 103:2؛ 104:2؛ 105:2؛ 106:2؛ 107:2؛ 108:2؛ 109:2؛ 110:2؛ 111:2؛ 112:2؛ 113:2؛ 114:2؛ 115:2؛ 116:2؛ 117:2؛ 118:2؛ 119:2؛ 120:2؛ 121:2؛ 122:2؛ 123:2؛ 124:2؛ 125:2؛ 126:2؛ 127:2؛ 128:2؛ 129:2؛ 130:2؛ 131:2؛ 132:2؛ 133:2؛ 134:2؛ 135:2؛ 136:2؛ 137:2؛ 138:2؛ 139:2؛ 140:2؛ 141:2؛ 142:2؛ 143:2؛ 144:2؛ 145:2؛ 146:2؛ 147:2؛ 148:2؛ 149:2؛ 150:2؛ 151:2؛ 152:2؛ 153:2؛ 154:2؛ 155:2؛ 156:2؛ 157:2؛ 158:2؛ 159:2؛ 160:2؛ 161:2؛ 162:2؛ 163:2؛ 164:2؛ 165:2؛ 166:2؛ 167:2؛ 168:2؛ 169:2؛ 170:2؛ 171:2؛ 172:2؛ 173:2؛ 174:2؛ 175:2؛ 176:2؛ 177:2؛ 178:2؛ 179:2؛ 180:2؛ 181:2؛ 182:2؛ 183:2؛ 184:2؛ 185:2؛ 186:2؛ 187:2؛ 188:2؛ 189:2؛ 190:2؛ 191:2؛ 192:2؛ 193:2؛ 194:2؛ 195:2؛ 196:2؛ 197:2؛ 198:2؛ 199:2؛ 200:2؛ 201:2؛ 202:2؛ 203:2؛ 204:2؛ 205:2؛ 206:2؛ 207:2؛ 208:2؛ 209:2؛ 210:2؛ 211:2؛ 212:2؛ 213:2؛ 214:2؛ 215:2؛ 216:2؛ 217:2؛ 218:2؛ 219:2؛ 220:2؛ 221:2؛ 222:2؛ 223:2؛ 224:2؛ 225:2؛ 226:2؛ 227:2؛ 228:2؛ 229:2؛ 230:2؛ 231:2؛ 232:2؛ 233:2؛ 234:2؛ 235:2؛ 236:2؛ 237:2؛ 238:2؛ 239:2؛ 240:2؛ 241:2؛ 242:2؛ 243:2؛ 244:2؛ 245:2؛ 246:2؛ 247:2؛ 248:2؛ 249:2؛ 250:2؛ 251:2؛ 252:2؛ 253:2؛ 254:2؛ 255:2؛ 256:2؛ 257:2؛ 258:2؛ 259:2؛ 260:2؛ 261:2؛ 262:2؛ 263:2؛ 264:2؛ 265:2؛ 266:2؛ 267:2؛ 268:2؛ 269:2؛ 270:2؛ 271:2؛ 272:2؛ 273:2؛ 274:2؛ 275:2؛ 276:2؛ 277:2؛ 278:2؛ 279:2؛ 280:2؛ 281:2؛ 282:2؛ 283:2؛ 284:2؛ 285:2؛ 286:2؛ 287:2؛ 288:2؛ 289:2؛ 290:2؛ 291:2؛ 292:2؛ 293:2؛ 294:2؛ 295:2؛ 296:2؛ 297:2؛ 298:2؛ 299:2؛ 300:2؛ 301:2؛ 302:2؛ 303:2؛ 304:2؛ 305:2؛ 306:2؛ 307:2؛ 308:2؛ 309:2؛ 310:2؛ 311:2؛ 312:2؛ 313:2؛ 314:2؛ 315:2؛ 316:2؛ 317:2؛ 318:2؛ 319:2؛ 320:2؛ 321:2؛ 322:2؛ 323:2؛ 324:2؛ 325:2؛ 326:2؛ 327:2؛ 328:2؛ 329:2؛ 330:2؛ 331:2؛ 332:2؛ 333:2؛ 334:2؛ 335:2؛ 336:2؛ 337:2؛ 338:2؛ 339:2؛ 340:2؛ 341:2؛ 342:2؛ 343:2؛ 344:2؛ 345:2؛ 346:2؛ 347:2؛ 348:2؛ 349:2؛ 350:2؛ 351:2؛ 352:2؛ 353:2؛ 354:2؛ 355:2؛ 356:2؛ 357:2؛ 358:2؛ 359:2؛ 360:2؛ 361:2؛ 362:2؛ 363:2؛ 364:2؛ 365:2؛ 366:2؛ 367:2؛ 368:2؛ 369:2؛ 370:2؛ 371:2؛ 372:2؛ 373:2؛ 374:2؛ 375:2؛ 376:2؛ 377:2؛ 378:2؛ 379:2؛ 380:2؛ 381:2؛ 382:2؛ 383:2؛ 384:2؛ 385:2؛ 386:2؛ 387:2؛ 388:2؛ 389:2؛ 390:2؛ 391:2؛ 392:2؛ 393:2؛ 394:2؛ 395:2؛ 396:2؛ 397:2؛ 398:2؛ 399:2؛ 400:2؛ 401:2؛ 402:2؛ 403:2؛ 404:2؛ 405:2؛ 406:2؛ 407:2؛ 408:2؛ 409:2؛ 410:2؛ 411:2؛ 412:2؛ 413:2؛ 414:2؛ 415:2؛ 416:2؛ 417:2؛ 418:2؛ 419:2؛ 420:2؛ 421:2؛ 422:2؛ 423:2؛ 424:2؛ 425:2؛ 426:2؛ 427:2؛ 428:2؛ 429:2؛ 430:2؛ 431:2؛ 432:2؛ 433:2؛ 434:2؛ 435:2؛ 436:2؛ 437:2؛ 438:2؛ 439:2؛ 440:2؛ 441:2؛ 442:2؛ 443:2؛ 444:2؛ 445:2؛ 446:2؛ 447:2؛ 448:2؛ 449:2؛ 450:2؛ 451:2؛ 452:2؛ 453:2؛ 454:2؛ 455:2؛ 456:2؛ 457:2؛ 458:2؛ 459:2؛ 460:2؛ 461:2؛ 462:2؛ 463:2؛ 464:2؛ 465:2؛ 466:2؛ 467:2؛ 468:2؛ 469:2؛ 470:2؛ 471:2؛ 472:2؛ 473:2؛ 474:2؛ 475:2؛ 476:2؛ 477:2؛ 478:2؛ 479:2؛ 480:2؛ 481:2؛ 482:2؛ 483:2؛ 484:2؛ 485:2؛ 486:2؛ 487:2؛ 488:2؛ 489:2؛ 490:2؛ 491:2؛ 492:2؛ 493:2؛ 494:2؛ 495:2؛ 496:2؛ 497:2؛ 498:2؛ 499:2؛ 500:2؛ 501:2؛ 502:2؛ 503:2؛ 504:2؛ 505:2؛ 506:2؛ 507:2؛ 508:2؛ 509:2؛ 510:2؛ 511:2؛ 512:2؛ 513:2؛ 514:2؛ 515:2؛ 516:2؛ 517:2؛ 518:2؛ 519:2؛ 520:2؛ 521:2؛ 522:2؛ 523:2؛ 524:2؛ 525:2؛ 526:2؛ 527:2؛ 528:2؛ 529:2؛ 530:2؛ 531:2؛ 532:2؛ 533:2؛ 534:2؛ 535:2؛ 536:2؛ 537:2؛ 538:2؛ 539:2؛ 540:2؛ 541:2؛ 542:2؛ 543:2؛ 544:2؛ 545:2؛ 546:2؛ 547:2؛ 548:2؛ 549:2؛ 550:2؛ 551:2؛ 552:2؛ 553:2؛ 554:2؛ 555:2؛ 556:2؛ 557:2؛ 558:2؛ 559:2؛ 560:2؛ 561:2؛ 562:2؛ 563:2؛ 564:2؛ 565:2؛ 566:2؛ 567:2؛ 568:2؛ 569:2؛ 570:2؛ 571:2؛ 572:2؛ 573:2؛ 574:2؛ 575:2؛ 576:2؛ 577:2؛ 578:2؛ 579:2؛ 580:2؛ 581:2؛ 582:2؛ 583:2؛ 584:2؛ 585:2؛ 586:2؛ 587:2؛ 588:2؛ 589:2؛ 590:2؛ 591:2؛ 592:2؛ 593:2؛ 594:2؛ 595:2؛ 596:2؛ 597:2؛ 598:2؛ 599:2؛ 600:2؛ 601:2؛ 602:2؛ 603:2؛ 604:2؛ 605:2؛ 606:2؛ 607:2؛ 608:2؛ 609:2؛ 610:2؛ 611:2؛ 612:2؛ 613:2؛ 614:2؛ 615:2؛ 616:2؛ 617:2؛ 618:2؛ 619:2؛ 620:2؛ 621:2؛ 622:2؛ 623:2؛ 624:2؛ 625:2؛ 626:2؛ 627:2؛ 628:2؛ 629:2؛ 630:2؛ 631:2؛ 632:2؛ 633:2؛ 634:2؛ 635:2؛ 636:2؛ 637:2؛ 638:2؛ 639:2؛ 640:2؛ 641:2؛ 642:2؛ 643:2؛ 644:2؛ 645:2؛ 646:2؛ 647:2؛ 648:2؛ 649:2؛ 650:2؛ 651:2؛ 652:2؛ 653:2؛ 654:2؛ 655:2؛ 656:2؛ 657:2؛ 658:2؛ 659:2؛ 660:2؛ 661:2؛ 662:2؛ 663:2؛ 664:2؛ 665:2؛ 666:2؛ 667:2؛ 668:2؛ 669:2؛ 670:2؛ 671:2؛ 672:2؛ 673:2؛ 674:2؛ 675:2؛ 676:2؛ 677:2؛ 678:2؛ 679:2؛ 680:2؛ 681:2؛ 682:2؛ 683:2؛ 684:2؛ 685:2؛ 686:2؛ 687:2؛ 688:2؛ 689:2؛ 690:2؛ 691:2؛ 692:2؛ 693:2؛ 694:2؛ 695:2؛ 696:2؛ 697:2؛ 698:2؛ 699:2؛ 700:2؛ 701:2؛ 702:2؛ 703:2؛ 704:2؛ 705:2؛ 706:2؛ 707:2؛ 708:2؛ 709:2؛ 710:2؛ 711:2؛ 712:2؛ 713:2؛ 714:2؛ 715:2؛ 716:2؛ 717:2؛ 718:2؛ 719:2؛ 720:2؛ 721:2؛ 722:2؛ 723:2؛ 724:2؛ 725:2؛ 726:2؛ 727:2؛ 728:2؛ 729:2؛ 730:2؛ 731:2؛ 732:2؛ 733:2؛ 734:2؛ 735:2؛ 736:2؛ 737:2؛ 738:2؛ 739:2؛ 740:2؛ 741:2؛ 742:2؛ 743:2؛ 744:2؛ 745:2؛ 746:2؛ 747:2؛ 748:2؛ 749:2؛ 750:2؛ 751:2؛ 752:2؛ 753:2؛ 754:2؛ 755:2؛ 756:2؛ 757:2؛ 758:2؛ 759:2؛ 760:2؛ 761:2؛ 762:2؛ 763:2؛ 764:2؛ 765:2؛ 766:2؛ 767:2؛ 768:2؛ 769:2؛ 770:2؛ 771:2؛ 772:2؛ 773:2؛ 774:2؛ 775:2؛ 776:2؛ 777:2؛ 778:2؛ 779:2؛ 780:2؛ 781:2؛ 782:2؛ 783:2؛ 784:2؛ 785:2؛ 786:2؛ 787:2؛ 788:2؛ 789:2؛ 790:2؛ 791:2؛ 792:2؛ 793:2؛ 794:2؛ 795:2؛ 796:2؛ 797:2؛ 798:2؛ 799:2؛ 800:2؛ 801:2؛ 802:2؛ 803:2؛ 804:2؛ 805:2؛ 806:2؛ 807:2؛ 808:2؛ 809:2؛ 810:2؛ 811:2؛ 812:2؛ 813:2؛ 814:2؛ 815:2؛ 816:2؛ 817:2؛ 818:2؛ 819:2؛ 820:2؛ 821:2؛ 822:2؛ 823:2؛ 824:2؛ 825:2؛ 826:2؛ 827:2؛ 828:2؛ 829:2؛ 830:2؛ 831:2؛ 832:2؛ 833:2؛ 834:2؛ 835:2؛ 836:2؛ 837:2؛ 838:2؛ 839:2؛ 840:2؛ 841:2؛ 842:2؛ 843:2؛ 844:2؛ 845:2؛ 846:2؛ 847:2؛ 848:2؛ 849:2؛ 850:2؛ 851:2؛ 852:2؛ 853:2؛ 854:2؛ 855:2؛ 856:2؛ 857:2؛ 858:2؛ 859:2؛ 860:2؛ 861:2؛ 862:2؛ 863:2؛ 864:2؛ 865:2؛ 866:2؛ 867:2؛ 868:2؛ 869:2؛ 870:2؛ 871:2؛ 872:2؛ 873:2؛ 874:2؛ 875:2؛ 876:2؛ 877:2؛ 878:2؛ 879:2؛ 880:2؛ 881:2؛ 882:2؛ 883:2؛ 884:2؛ 885:2؛ 886:2؛ 887:2؛ 888:2؛ 889:2؛ 890:2؛ 891:2؛ 892:2؛ 893:2؛ 894:2؛ 895:2؛ 896:2؛ 897:2؛ 898:2؛ 899:2؛ 900:2؛ 901:2؛ 902:2؛ 903:2؛ 904:2؛ 905:2؛ 906:2؛ 907:2؛ 908:2؛ 909:2؛ 910:2؛ 911:2؛ 912:2؛ 913:2؛ 914:2؛ 915:2؛ 916:2؛ 917:2؛ 918:2؛ 919:2؛ 920:2؛ 921:2؛ 922:2؛ 923:2؛ 924:2؛ 925:2؛ 926:2؛ 927:2؛ 928:2؛ 929:2؛ 930:2؛ 931:2؛ 932:2؛ 933:2؛ 934:2؛ 935:2؛ 936:2؛ 937:2؛ 938:2؛ 939:2؛ 940:2؛ 941:2؛ 942:2؛ 943:2؛ 944:2؛ 945:2؛ 946:2؛ 947:2؛ 948:2؛ 949:2؛ 950:2؛ 951:2؛ 952:2؛ 953:2؛ 954:2؛ 955:2؛ 956:2؛ 957:2؛ 958:2؛ 959:2؛ 960:2؛ 961:2؛ 962:2؛ 963:2؛ 964:2؛ 965:2؛ 966:2؛ 967:2؛ 968:2؛ 969:2؛ 970:2؛ 971:2؛ 972:2؛ 973:2؛ 974:2؛ 975:2؛ 976:2؛ 977:2؛ 978:2؛ 979:2؛ 980:2؛ 981:2؛ 982:2؛ 983:2؛ 984:2؛ 985:2؛ 986:2؛ 987:2؛ 988:2؛ 989:2؛ 990:2؛ 991:2؛ 992:2؛ 993:2؛ 994:2؛ 995:2؛ 996:2؛ 997:2؛ 998:2؛ 999:2؛ 1000:2؛

ن تُوْدَارْتْ عَاوُدْ، اَذْ يَشْ وَ خَنْيْ اَذْ اِدَارْ اِ رِبْدَا. 23 وُشَا اِسُوْفُوغْ اِ-ث سِيْذِي اَرَبِّي زِي جَنْتْ ن عَاذَنْ حِيْمَا اَذْ اِحْدَمْ تَامُوْرْتْ اِ زِي تُوْعَا اِمَكْسِي. 24 يُوْرَزْ حْ اَذَامْ وُشَا اِكَا اِكِيْرُوْبَنْ شَارْفِي اِ جَنْتْ ن عَاذَنْ ذ يِيْحْ ن سِيْفْ اِتْحَدُوْدُوْقْ، اِنْتِضِيْضِيْحْ سَا ذ سَا اِ وُعْسِيْ حْ وَبِرِيْدْ عَاَرْ تَشَجَارْتْ ن تُوْدَارْتْ.

### قايين ذ هاييل

4 <sup>1</sup> اِسْنْ اَذَامْ حَاوَا، تَامَعَارْتْ نَسْ، وُشَا تَيْسِي س دَيْسْتْ وُشَا تُوْرُوو-د قايين، تَنَا ”جِيغ-د اَرِيَاَرْ، ذ سِيْذِي!“ <sup>2</sup> خَنْيْ عَاوُدْ تُوْرُوو-د وُمَاسْ هَايِيْل. تُوْعَا هَايِيْل ذ اِمَكْسَا ن وُوْدَجِي وَ قايين اِرُوْحْ اِحْدَمْ تَامُوْرْتْ.

<sup>3</sup> وُشَا اَوَارْبِي وُسَانْ اِمَسَاَرْ بَلِي قايين اِقْدَمْ اِسْتْ ن تُوْهِيْبْتْ زِي زُعِيْدَجْتْ ن تُمُوْرْتْ اِ سِيْذِي. <sup>4</sup> اِقْدَمْ هَايِيْل عَاوُدْ زَكْ اِمَزْرَانْ وَوُدَجِي نَسْ، زَكْ يَنْيْ عَاَرْ اِدْجْ تَاذُوْنْتْ اَطَاسْ. اِحْرَاَرْ سِيْذِي عَاَرْ هَايِيْل ذ تُوْهِيْبْتْ نَسْ. <sup>5</sup> مَاشَا عَاَرْ قايين ذ تُوْهِيْبْتْ نَسْ وَارْ ذ اَسْ يَارِيْ شَا تَانِيْبْتْ. وُشَا اِحْتِيْ قايين اَطَاسْ، اِنْقَرْبْ اَسْ وُعْمُپُوْبْ. <sup>6</sup> اِنَا سِيْذِي اِ قايين: ”مَايْمِيْ تَحِيْقُدْ؟ مَايْمِيْ اِ ذ اَسْ اِنْقَرْبْ وَوُعْمُپُوْبْ؟ <sup>7</sup> مَارَا تَكِيْدْ مَلِيْحْ مَا وَارْ ذِيْنْ اِتْبِيْرِيْ وَوُسْكَعْدْ وُشَا مَارَا وَارْ تَكِيْدْ مَلِيْحْ، دَنْبْ اَقَا-ث اِرْزْ عَاَرْ تُوَارْتْ. مَزْرِي نَسْ عَاَرْكْ، مَاشَا اِتْخَصَا شَكْ اَذْ حَاسْ تَسُدْجَدْ.“ <sup>8</sup> اِسِيُوْرْ قايين اَكْ-ذ هَايِيْل وَوَمَاسْ. وُشَا اِمَسَاَرْ اَمْ دُجَانْ نِيْبْتِيْ ذَكْ اِيَاَرْ، بَلِي قايين اِكَاَرْ عَاَرْ وُمَاسْ هَايِيْل وَوَسَا اِنْعَا اِ-ث. <sup>9</sup> اِنَا سِيْذِي اِ قايين: ”مَانيْ اِدْجْ وَوَمَاشْ هَايِيْل؟“ اِنَا: ”وَارْ سِيْنِغْ. مَا نَسْ ذ اَمْحَدَايْ حْ وَوَمَا؟“ <sup>10</sup> وُشَا اِنَا نَتَا: ”مِيْنْ تَكِيْدْ؟ اَقَا تَمِيْجَا ن اِدَامَنْ ن وَوَمَاشْ سَعُوْبُوْن-د عَاَرْيْ زِي تُمُوْرْتْ.“ <sup>11</sup> رَحُوْ، اَقَا شَكْ ذ مَنْعُوْرْ زِي تُمُوْرْتْ تَنِيْ يَارْزَمَنْ اَقْمُوْمْ نَسْ حِيْمَا اَذْ تَقْبَرْ اِدَامَنْ ن وَوَمَاشْ زَكْ اِقَاسَنْ نَكْ. <sup>12</sup> خَمِيْ اِ عَا تَحْدَمْدْ حْ تُمُوْرْتْ، وَارْ تَذِيْكُوْرْ اَذْ اَشْ تُوْشْ مَارَا جَهْدْ نَسْ وُشَا شَكْ اَذْ تِيْرِيْدْ ذ اَمْتَجْرُوْ ذ اَمْتَلُوْعْ ذِي تُمُوْرْتْ.“ <sup>13</sup> خَنْيْ اِنَا قايين اِ سِيْذِي: ”لَعِيْقَابْ اِنُوْ اِمْعَاَرْ اَطَاسْ حْ تَزْمَاَرْ اِنُوْ.“ <sup>14</sup> اَقَا شَكْ اَسْ-ا تُوْرَزْدْ حَاْفِيْ زَكْ وَوُعْمُپُوْبْ ن تُمُوْرْتْ-ا وَوَسَا زَكْ وَوُعْمُپُوْبْ نَكْ اَذْ تُوَاقَارْغْ، اَذْ اِرْبِيْعْ ذ اَمْتَجْرُوْ ذ اَمْتَلُوْعْ ذِي تُمُوْرْتْ وَوَسَا اَذْ يِيْرِيْ مَارَا وَوْتِيْ عَا يَافَنْ اَذْ اِيِيْ اِنْعْ.“ <sup>15</sup> خَنْيْ اِنَا اَسْ سِيْذِي: ”سْ وُيَا مَارَا وَوْتِيْ اِ عَا اِنْعَنْ قايين، اَذْ زَايَسْ نَتَاَقْمَنْ سَبْعَا ن تُوَاَرْوِيْنْ.“ وَوَسَا اِكَا سِيْذِي زَعْرَاْمْتْ اِ قايين بَلِي مَارَا وَوْتِيْ ث عَا يَافَنْ وَارْ ث اِنْعْ.

### تاروا ن قايين

16 خَنْيْ اِقْع-د قايين زَكْ وَوَدْمَنْ ن سِيْذِي وَوَسَا اِرُوْحْ اِدْجْ ذِي تُمُوْرْتْ ن نُودْ، شَارْفِي ن عَاذَنْ. <sup>17</sup> اِسْنْ قايين

24:3 اِكِيْرُوْبِنْ؛ - اِسْتْ ن لَمَاَرْكَانْ لَمَلَاكَاتْ اِقْدَسَنْ.  
 1:4 'قايين' - اِسْمْ وَانِيْتَا اِحْسْ اَذْ يِيْنِي 'اَكْرَا' نِيغْ 'مِيْنْ اِنُوَاكْسِيْنْ'.  
 2:4 'هاييل' - اِسْمْ وَانِيْتَا اِحْسْ اَذْ يِيْنِي 'تَايُوْتْ' نِيغْ 'اَمْدَلُو' نِيغْ 'زَفَوَار' نِيغْ 'مِيْنْ اِعْدُوْن' نِيغْ 'مِيْنْ اِنْفَانْ'. سْ وُيْنِي اِدُوْرْ اِسْمْ نَسْ ذ اَشِيَاَرْ عَاَرْ مِيْنْ ذ اَسْ اِ عَا اِمَسَاَرْنْ وُيِيْ اِ ذْ اَسْ اِنْعَا وَوَمَاسْ. اَذْ نَفْعَا تُوْدَارْتْ نَسْ ذَغِيَا اَمْ اِسْتْ ن تَايُوْتْ تُعْدُوْ. 'اِمَكْسَا' - نِيغْ 'اِنِيْتِشِي'.  
 4:4 عبر. 4:11.  
 8:4 مت. 1:35:23 اِ يُوْح. 3:12; 12:3 يَاه. 11.  
 10:4 عبر. 24:12.  
 12:4 اُوْرَنْ. 17:28.  
 14:4 اَيُوْبْ 20:15-21.  
 16:4 'نُوْد' - اِسْمْ وَانِيْتَا اِحْسْ اَذْ يِيْنِي 'اَقْلَاغْ' نِيغْ 'اَوْدَاَرْ' نِيغْ 'تَارُوْرَا' (اِحْرَاَرْ اِيْهَد. 65:9).

## أَمْزَارُو

تَامَعَارْتُ نَسْ وَشَا نَيْسِي س دَيْسْتُ وَشَا تُورُو-د حَانُوخ. تُوعَا قَايِنُ إِبْنَا إِشْتُ ن تَنْدِينْتُ وَشَا إِزَاغَا أَسْ إِ تَنْدِينْتُ أَمَشْتَاوْ إِسْمُ ن مَيْسْ هَانُوخ. 18 إِنْوَارُو-د عِيرَادُ إِ حَانُوخُ وَ عِيرَادُ إِجَا-د مُحَوِيَائِيلُ وَ مُحَوِيَائِيلُ إِجَا-د مَاتُوشَائِيلُ وَ مَاتُوشَائِيلُ إِجَا-د لَمَاكُ. 19 إِمْرَشُ لَمَاكُ تَنْتَايِنُ ن تَمْعَارِينُ. إِشْتُنُ قَارُنُ أَسْ عَادَا، تَنْغِييَ قَارُنُ أَسْ نُسَيْلَا. 20 تُورُو-د عَادَا يَابَالُ. نَتَا إِدُورُ ذَ بَابَانْسُنُ إِ إِمْرَدَاعُ ن إَقِيصَانُ وَ إِ إِمَكْسَاوُنُ ن رُبْهَائِمُ. 21 إِسْمُ ن وَمَاسُ تُوعَا ذَ يُوْبَالُ وَنِي تُوعَا ذَ بَابَانْسُنُ إِ مَارَا إِنِّي إِيْتِيرَانُ رُكَاْمُرِي ذَ تَمَجَا. 22 نُسَيْلَا تُورُو-د عَاوُدُ تُوبَالُ-قَايِينُ، أَمْرِيَزُ ن إِمْرِيَزُ ن مَارَا إِنِّي إِحْدَمُنُ س نَحَاسُ ذَ وُورَارُ. وَتَشْمَاسُ ن تُوبَالُ-قَايِينُ تُوعَا-تَ ذَ نَاعْمَا. 23 إِنَّا لَمَاكُ إِ تَمْعَارِينُ نَسْ، عَادَا ذَ نُسَيْلَا: ”سَرَنْتُ إِ تَمِيَجَا إِنُو، أ تَمِيَعَارِينُ ن لَمَاكُ! سَرَنْتُ عَارُ مِينُ عَا إِنِيْعُ. أَقَا نَغِيْحُ أَرِيَازُ إِ وُيَزِيْمُ إِنُو ذَ وَحْنِيْرُ إِ وُيَدِيْمُ إِنُو. 24 أَقَا أَدُ تَنْقَمُنُ رِي قَايِينُ سَبْعَا ن تُوَارَاوِيْنُ، مَاشَا رِي لَمَاكُ سَبْعَا وَ-سَبْعِيْنُ ن تُوَارَاوِيْنُ.“

## أَخْرَاقُ ن شِيْتِ

25 يُوذْفُ أَدَامُ عَاوُدُ خُ تَامَعَارْتُ نَسْ وَشَا تُورُو-د نَتَاتُ أَحْنِيْرُ. نُرَاغَا أَسْ شِيْتِ، مِيْنَرِي نَتَا: ”أَرَبِّي إِيْوَشَا أَيِي رَارِيْعَتْ نَغِييَ ذِكُ وَمَشَانُ ن هَابِيْلُ، مِيْنَرِي قَايِينُ إِنْغَا إ-ث.“ 26 إِ شِيْتِ عَاوُدُ، وَرَا إِ نَتَا، إِتَوَاخْرَقُ-د وَسِيْمِي وَشَا إِكَا أَسْ أَنْوَشُ. رَحْدَنِّي إِبْدَا بِنَادَمُ س وَرَاغِي خُ يِيْسَمُ ن سِيْذِي.

## تَارَوَا ن أَدَامُ

1 إم. 1:1-72

5 **1** وَ ذَا أَدَلِيْسُ ن إِمْرُويْنُ ن يِنِّي د-إِنْوَاخْرَقُنُ رِي أَدَامُ. أَسْ مِيْنُ ذِي إِكَا أَرَبِّي أَدَامُ، إِكَا إ-ثَ ذِي صِيْفَتُ ن أَرَبِّي. 2 أَوْتَمُ ذَ تَوْتَمْتُ إِخْرَقُ إ-ثَنُ د-إِبَارَكُ إ-ثَنُ وَشَا إِزَاغَا أَسْنُ س يِيْسَمُ ”أَدَامُ“، بِنَادَمُ، ذِكُ وَاسُ إِ ذِي ثُنُ د-إِخْرَقُ.

- 17:4 'حَانُوخُ' - إِسْمُ وَانِيْتَا إِحْسُ أَدُ يِنِييَ 'وَنِي إِشْطَارُنُ' نِيْعُ 'وَنِي إِكْمُرُنُ'. تُوعَا حَانُوخُ ذَ إِحُ ن بِنَادَمُ س وَوُرُ إِكْمُرُنُ غَارُ أَرَبِّي.
- 18:4 'عِيرَادُ' - إِسْمُ وَانِيْتَا إِشْتَانُ أَلْ-ذَ 'عَارَادُ' (خَرْزَارُ رَحْرُ. 1:12). أَدُ تَاغُ أَدُ يِيْزِي رُمَعْنَا نَسْ 'غَرْزُ' نِيْعُ 'أُرُوْرُ'. إِنْغِييَ قَارُنُ أَقَا دَايِسُ رُمَعْنَا 'أَمْرَدُوعُ' ن تَنْدِينْتُ. 'مِيْحُوِيَا'إِلْ' - إِسْمُ وَانِيْتَا إِحْسُ أَدُ يِنِييَ 'وَنِي إِتَوَاتُونُ رِي أَرَبِّي'. 'مَاتُوشَائِيلُ' - أَدُ تَاغُ أَدُ يِيْزِي رُمَعْنَا ن يِيْسَمُ وَانِيْتَا 'أَرِيَازُ ن أَرَبِّي' نِيْعُ 'مِيْنُ إِنْغَا أَرَبِّي؟' إِنْغِييَ قَارُنُ أَقَا-ثَ ذَ 'أَرِيَازُ ن تَارَاذُجِيْتُ'. 'لَمَاكُ' - أَدُ تَاغُ أَدُ يِيْزِي رُمَعْنَا ن يِيْسَمُ-أَ 'وَنِي إِجْهَدُنُ'.
- 19:4 'عَادَا' - إِسْمُ وَانِيْتَا إِحْسُ أَدُ يِنِييَ 'تُونُكْرُ' نِيْعُ 'أُرِّي'. وَرَا ذَ تَامَعَارْتُنُ ن عِيْسُو رَاغَانُ أَسْ س يِيْسَمُ-أَ (خَرْزَارُ أَمْرُ. 2:63، 4 وَ أَمْرُ. 43:62، 53). 'نُسَيْلَا' - إِسْمُ وَانِيْتَا إِحْسُ أَدُ يِنِييَ 'نِيْزِي'.
- 20:4 'تَابَالُ' - إِسْمُ وَانِيْتَا إِحْسُ أَدُ يِنِييَ 'إِغْرَارُ' نِيْعُ 'أَمَانُ إِنَارَزَرُنُ'. 'إِمَكْسَاوُنُ' - نِيْعُ 'إِنِيْشْتَانُ'.
- 21:4 'يُوْبَالُ' - أَدُ تَاغُ قَارُنُ تَ إِ 'إِغْرَارُ' نِيْعُ 'تَامُورُنُ يُوْقُنُ'. إِنْغِييَ قَارُنُ تَ إِ 'تَمِيَجَا' نِيْعُ 'أَدَارُ'.
- 22:4 'تُوبَالُ-قَايِينُ' - أَدُ تَاغُ إِحْسُ أَدُ يِنِييَ 'وَنِي إِشْطَارُنُ' نِيْعُ 'أُرِّي'. وَرَا ذَ تَامَعَارْتُنُ ن عِيْسُو رَاغَانُ أَسْ س يِيْسَمُ-أَ (خَرْزَارُ أَمْرُ. 2:63، 4 وَ أَمْرُ. 43:62، 53). نِيْعُ 'تَارَضَارُ'.
- 23:4 'إِمْرُوعُنُ' - نِيْعُ 'إِمْجَانُ'.
- 24:4 أَمْرُ. 15:4.
- 25:4 'شِيْتِ' - إِسْمُ وَانِيْتَا إِحْسُ أَدُ يِنِييَ 'وَنِي إِكْسِيْنُ أَمَشَانُ ن وَتَغِييَ' نِيْعُ 'وَنِي إِتَوَاكُنُ ذِكُ وَمَشَانُ ن وَتَغِييَ'. مَانُ أَيَا إِحْسُ أَدُ يِنِييَ أَقَا أَرَبِّي إِيْوَشَا إِ حَاوَا إِحُ ن مَيْسْ ذِكُ وَمَشَانُ ن هَابِيْلُ.
- 26:4 'أَنْوَشُ' - إِسْمُ وَانِيْتَا إِحْسُ أَدُ يِنِييَ 'بِنَادَمُ' نِيْعُ 'أَرِيَازُ'.
- 1:5 أَمْرُ. 26:1؛ 6:9؛ 1 كُور. 7:11.
- 2:5 'ذِكُ وَاسُ إِ ذِي ثُنُ إِخْرَقُ' - س نَعْبِيْرَانِيْتُ ذِكُ وَاسُ إِ ذِي د-تُوَاخْرَقُنُ؛ 2:5 أَمْرُ. 26:1؛ 4:19؛ 6:10؛ 7:11.

<sup>3</sup> أَوَارِي رَامِي إِدَارُ أَدَامُ مِيَا وَتَرَاتِينُ نِ إِسْكَووسَا، إِجَا-دِ أَحْنَجِيرُ ذِكْ وَارَوَسْ نَسْ وَ ذِي صَيْفُتْ نَسْ وَشَا إِزَاغَا  
 أَسْ شَيْبُ. <sup>4</sup> أَوَارِي رَامِي د- إِجَا شَيْبُ، إِدَارُ أَدَامُ عَادُ ثَمْنُ مِيَا نِ إِسْكَووسَا، إِجَا-دِ إِحْنَجِيرُنْ ذِ ثَحْنَجِيرِينْ. <sup>5</sup> أَمُو  
 إِدَارُ أَدَامُ تَسْعَا-مِيَا وَتَرَاتِينُ نِ إِسْكَووسَا وَشَا إِمُوْتْ.  
<sup>6</sup> أَوَارِي رَامِي إِدَارُ شَيْبُ مِيَا وَ-خَمْسَانُ نِ إِسْكَووسَا، إِجَا-دِ أَنُوشْ... <sup>7</sup> أَوَارِي رَامِي د- إِجَا أَنُوشْ، إِدَارُ شَيْبُ عَادُ ثَمْنُ-مِيَا  
 وَ-سَبْعَانُ نِ إِسْكَووسَا، إِجَا-دِ إِحْنَجِيرُنْ ذِ ثَحْنَجِيرِينْ. <sup>8</sup> أَمُو إِدَارُ شَيْبُ تَسْعَا-مِيَا وَ-تَنْعَاشُ نِ إِسْكَووسَا وَشَا إِمُوْتْ.  
<sup>9</sup> أَوَارِي رَامِي إِدَارُ أَنُوشْ تَسْعِينُ نِ إِسْكَووسَا، إِجَا-دِ قِيَتَانُ... <sup>10</sup> أَوَارِي رَامِي د- إِجَا قِيَتَانُ، إِدَارُ أَنُوشْ عَادُ  
 ثَمْنُ-مِيَا وَ-خَمْسَطَاشُ نِ إِسْكَووسَا، إِجَا-دِ إِحْنَجِيرُنْ ذِ ثَحْنَجِيرِينْ. <sup>11</sup> أَمُو إِدَارُ أَنُوشْ تَسْعَا-مِيَا وَ-خَمْسَانُ نِ  
 إِسْكَووسَا وَشَا إِمُوْتْ.  
<sup>12</sup> أَوَارِي رَامِي إِدَارُ قِيَتَانُ سَبْعِينُ نِ إِسْكَووسَا، إِجَا-دِ مَاهَا لَال-إِلْ... <sup>13</sup> أَوَارِي رَامِي د- إِجَا مَاهَا لَال-إِلْ، إِدَارُ  
 قِيَتَانُ عَادُ ثَمْنُ مِيَا وَ-رَبْعِينُ نِ إِسْكَووسَا، إِجَا-دِ إِحْنَجِيرُنْ ذِ ثَحْنَجِيرِينْ. <sup>14</sup> أَمُو إِدَارُ قِيَتَانُ تَسْعَا-مِيَا وَ-عَشْرَا  
 نِ إِسْكَووسَا وَشَا إِمُوْتْ.  
<sup>15</sup> أَوَارِي رَامِي إِدَارُ مَاهَا لَال-إِلْ خَمْسَا وَ-سَتِينُ نِ إِسْكَووسَا، إِجَا-دِ يَارَاذُ... <sup>16</sup> أَوَارِي رَامِي د- إِجَا يَارَاذُ، إِدَارُ  
 مَاهَا لَال-إِلْ عَادُ ثَمْنُ مِيَا وَ-تَرَاتِينُ نِ إِسْكَووسَا، إِجَا-دِ إِحْنَجِيرُنْ ذِ ثَحْنَجِيرِينْ. <sup>17</sup> أَمُو إِدَارُ مَاهَا لَال-إِلْ ثَمْنُ-  
 مِيَا وَ-خَمْسَا وَ-تَسْعِينُ نِ إِسْكَووسَا وَشَا إِمُوْتْ.  
<sup>18</sup> أَوَارِي رَامِي إِدَارُ يَارَاذُ مِيَا وَ-ثَنَائِينُ وَ-سَتِينُ نِ إِسْكَووسَا، إِجَا-دِ حَانُوخْ... <sup>19</sup> أَوَارِي رَامِي د- إِجَا حَانُوخْ، إِدَارُ  
 يَارَاذُ عَادُ ثَمْنُ مِيَا نِ إِسْكَووسَا، إِجَا-دِ إِحْنَجِيرُنْ ذِ ثَحْنَجِيرِينْ. <sup>20</sup> أَمُو إِدَارُ يَارَاذُ تَسْعَا-مِيَا وَ-ثَنَائِينُ وَ-سَتِينُ  
 نِ إِسْكَووسَا وَشَا إِمُوْتْ.  
<sup>21</sup> أَوَارِي رَامِي إِدَارُ حَانُوخْ خَمْسَا وَ-سَتِينُ نِ إِسْكَووسَا، إِجَا-دِ مَانُوشَا لَاحْ... <sup>22</sup> أَوَارِي رَامِي د- إِجَا مَانُوشَا لَاحْ،  
 يُوبُورُ حَانُوخْ أَكْ-ذِ أَرَبِّي تَرْتْ-مِيَا نِ إِسْكَووسَا، إِجَا-دِ إِحْنَجِيرُنْ ذِ ثَحْنَجِيرِينْ. <sup>23</sup> أَمُو إِدَارُ حَانُوخْ تَرْتْ-مِيَا  
 وَ-خَمْسَا وَ-سَتِينُ نِ إِسْكَووسَا. <sup>24</sup> يُوبُورُ حَانُوخْ أَكْ-ذِ أَرَبِّي وَشَا وَارُ إِنْوَيْفُ عَادُ مِينْزِي أَرَبِّي إَكْسِي إِ-ثْ.  
<sup>25</sup> أَوَارِي رَامِي إِدَارُ مَانُوشَا لَاحْ مِيَا وَ-سَبْعَا وَ-ثَمَائِينُ نِ إِسْكَووسَا، إِجَا-دِ لَآمَاكْ... <sup>26</sup> أَوَارِي رَامِي د- إِجَا لَآمَاكْ،  
 إِدَارُ مَانُوشَا لَاحْ عَادُ سَبْعَا-مِيَا وَ-ثَنَائِينُ وَ-ثَمَائِينُ نِ إِسْكَووسَا وَشَا إِجَا-دِ إِحْنَجِيرُنْ ذِ ثَحْنَجِيرِينْ. <sup>27</sup> أَمُو إِدَارُ  
 مَانُوشَا لَاحْ تَسْعَا-مِيَا وَ-تَسْعَا وَ-سَتِينُ نِ إِسْكَووسَا وَشَا إِمُوْتْ.

3:5 'شَيْبُ' - إِسْمُ وَائِيْتَا إِحْسُ أَدْ يِينِي 'ذِكْ وَمُشَانُ نِ'. إِدُورُ شَيْبُ ذِ مَيْسُ نِ حَاوَا ذِكْ وَمُشَانُ نِ هَابِيلُ وَئِي إِئِنْعَا قَابِينْ.

4:5 1. أ. م. 1.

6:5 'أَنُوشْ' - إِسْمُ وَائِيْتَا إِحْسُ أَدْ يِينِي 'بِتَادَمْ' نِيغْ 'أَرِيَاذُ'. أَطَاسُ ذِي لَمْعَانُ نِ 'بِتَادَمْ إِفْتَانْ'.

6:5 أ. م. 26:4.

9:5 'قِيَتَانُ' - إِسْمُ وَائِيْتَا إِحْسُ أَدْ يِينِي 'أَكْرَا' نِيغْ 'لَمُولُكْ' نِيغْ 'رُعُوشُ' نِيغْ 'تَارَذِنِغْ'.

9:5 1. أ. م. 2:1.

12:5 'مَاهَا لَال-إِلْ' - إِسْمُ وَائِيْتَا إِحْسُ أَدْ يِينِي 'أَسْمَعَزُ زِي أَرَبِّي'.

15:5 'يَارَاذُ' - إِسْمُ وَائِيْتَا إِحْسُ أَدْ يِينِي 'إِجَنْ وَئِي إِد-إِقَارُسْنُ زِي'.

18:5 'حَانُوخْ' - خُرْزَالُ أ. م. 17:4.

18:5 1. أ. م. 3:1.

21:5 'مَانُوشَا لَاحْ' - إِسْمُ أْ-وَائِيْتَا إِحْسُ أَدْ يِينِي 'أَرِيَاذُ سِ فُرْشِيْشَا' نِيغْ 'وَئِي د-إِنُوَأَسْكَنْ' نِيغْ 'أَرِيَاذُ وَئِي غَارُ إِدْجُ إِشْتُ نِ وَرُقَاسُ نِيغْ إِشْتُ نِ تَابْرَاتْ'.

21:5 يَاه. 14.

22:5 عبر. 5:11.

24:5 عبر. 5:11.

25:5 'لَآمَاكْ' - أَدْ تَاغُ إِحْسُ أَدْ يِينِي إِسْمُ أْ 'وَئِي إِجْهَدُنْ' نِيغْ 'أَمَوَاضُ'.



# أَمْزَارُو

28 أَوَارِي رَامِي إِدَار لَمَاك مِيَا وَ- تَائِين وَ- تَمَائِين ن إِسكُوسَا، إِجَا- د أَحْنَجِير. 29 زَاغَا إِسْم نَس نُوخ وَشَا إِنَا: "وَأَأْذْ أَنْع إِسْمَوْجْ خْ زَحْدَمْتْ تَغْ ذ تَامَارَا ن إِفَاسَنْ نَغْ، مِينِي سِيدِي أَقَا إِنَعَزْ تَامُورْتْ!" 30 أَوَارِي رَامِي د- إِجَا نُوخ، إِدَار لَمَاك عَادُ خَمَسَا- مِيَا وَ- خَمَسَا وَ- تَسْعِين ن إِسكُوسَا وَشَا إِجَا- د إِحْنَجِيرُنْ ذْ تُحْنَجِيرِينْ. 31 أَمُو إِدَار لَمَاك سَبْعَا- مِيَا وَ- سَبْعَا وَ- سَبْعِين ن إِسكُوسَا وَشَا إِمُوثْ. 32 نُوغَا نُوخ إِدَارْ خَمَسَا- مِيَا ن إِسكُوسَا، وَشَا حَنِي نُوخ إِجَا- د شَامْ ذ حَامْ ذ يَافَاثْ.

## نُوْعَفْنَا نِ إِودَانَ

6 رَامِي بَدَانِ إِودَانِ أَدْ كَثَارُنْ ذِي تَمُورْتْ وَشَا وَرُونْتِ أَسَن- د يَسِيْسَن، 2 أَقَا زَرِينِ أَرَاوُنْ نِ أَرَبِي بَلِي يَسِيْسْ نِ بِنَادَمْ شَنَانْتِ وَشَا كَسِينِ تِيْمَغَارِينِ إِ بِيخْفْ نَسْنِ زِي مَارَا تِينِي إِحْصَارُنْ نِيْتِي. 3 حَنِي إِنَا سِيدِي: "وَارَ إِتْعِيمِي أَرُوخْ إِوْ إِتْمَنْعَا زَبَدَا أَكْ- ذ بِنَادَمْ، أَقَا- ثْ ذ دَاثْ زِي سِيْبْتِ نِ وَوَدَارْ نَسْ. أَدْ إِزِينِ وَوَسَانِ نِ نُوْدَارْتِ نَسْ مِيَا وَ- عِيْشِرِينِ نِ إِسكُوسَا." 4 ذِكْ وَوَسَانِ تِي نُوْعَا نِيْفِيلِيمْ، 'إِنِّي إِوْصَانْ،' ذِي تَمُورْتْ وَشَا أَوَارِي مَانَ أَيَا عَاوُدْ، وَمِي د- وَوَدْفَنِ أَرَاوُنْ نِ أَرَبِي عَارْ يَسِيْسْ نِ إِودَانِ وَشَا وَرُونْتِ أَسَن- د. نِيْتِي ذِ 'جَوَاهَرْ' نِ زَمَانِ تِي، ذِ إِرْبَارُنْ سِ يِسْمْ. 5 إِزْرَا سِيدِي بَلِي زَعَارْ نِ بِنَادَمْ ذِ أَطَاسْ خْ تَمُورْتْ وَشَا مَارَا رَمُوْبَارْتِ نِ وَحَارِصْ نِ وَوَرُ نَسْ ذِ أَعْفَانْ كُوْرُ أَسْ. 6 وَشَا إِئْدَمْ سِيدِي وَمِي إِكَا بِنَادَمْ ذِي تَمُورْتْ وَشَا إِقَسْ أَسْ وَوَرُ نَسْ. 7 إِنَا سِيدِي: "أَدْ مَحِيخْ خْ وَوَدَمْ نِ تَمُورْتْ بِنَادَمْ إِ د- خَرْقَعْ، بِنَادَمْ أَكْ- ذِ زَهْهَامِي ذِ إِمُودَارِنِ إِتْبُوْعَنْ وَرَا ذِ إِحْصَاصْ نِ وَجَنَّا، مِينِي نَدْمَعْ وَمِي ثَنْ كَيْعْ." 8 مَاشَا نُوخْ يُوْفَا أَرَصَا ذِي تِيْطَاوِينْ نِ سِيدِي.

## نُوحْ ذِ طُوقَانِ

9 إِنَا ذِ إِمْرُورِينِ نِ يِينِي د- إِتْوَاخْرَفَنْ زِي نُوخْ. نُوْعَا نُوخْ ذِ أَرِيَارِ ذِ أَمْسَكْدِ إِكْمَرْ جَارِ مَارَا جِيْرَاتِ تِي إِدَارُنْ أَكِيْدَسْ. يُوبُورْ نُوخْ أَكْ- ذِ أَرَبِي. 10 وَشَا إِجَا- د نُوخْ تُرَاتَا نِ إِحْنَجِيرِنْ، شَامْ ذِ حَامْ ذِ يَافَاثْ. 11 نُوْعَا تَامُورْتْ ذِ إِشْتِ نِ زَحَارِبْتِ ذِي تِيْطَاوِينِ نِ أَرَبِي وَ نُوْعَا نَمُورْتْ تَشُورْ سِ لَعُونْفْ. 12 إِخْرَارْ أَرَبِي عَارْ تَمُورْتْ، وَ خْرَارْ، أَقَا- تِ ذِ زَحَارِبْتْ، مَاعَارْ مَارَا دَاثْ نُوْعَا تَحَارِبْ أْبْرِيْدُ نَسْ خْ تَمُورْتْ..

29:5 'نُوخْ' - إِسْمْ - أْ وَإِنْيَا إِخْسْ أَدْ يِينِي 'أَفُوْجْ'.

1:6 'إِودَانْ' - سِ تَجِيْبْرَانِيْتْ 'بِنَادَمْ، وَرَا ذِي أَيْتْ وَيْسْ 2.

2:6 'أَرَاوُنْ نِ أَرَبِي' - مَانَ أَيَا إِخْسْ أَدْ يِينِي 'لَمَالَاكَتْ، خْرَارْ أَيُوْبْ 6:1، 1:2، 7:38. مَاشَا لَمَالَاكَتْ وَرْ زَمَارَنْتْ أَدْ أَذْفَنْتْ خْ يَسِيْسْ نِ بِنَادَمْ، مَاشَا أَدْ نَاعْ سِ تَسْخَارْتِ نَسْنَتْ وَ مِي بَدَانَتْ أَدْ زَعَغَنْ ذِكْ إِزْيَارُنْ ذِ تَمَغَارِينِ (أَمْ جُنُونْ) كَبِينْ زَائِسْنِ أَرَاوُنْ تِي إِكْبِنِ أَحْمِي 'جَوَاهَرْ'. جَوَاهَرْ تِي شَمْسَدَنْ جِيْبْ نِ بِنَادَمْ وَرَا ذِ زَارِيْعْتْ نِ تَمَغَارْتِ إِ رِي إِوَاْعُدْ سِيدِي أَرَبِي أَمْسُجْمْ نَسْ، لَمَاسِيخْ (خْرَارْ أَمْر. 51:3). سِ وَبُنِي نُوْعَا إِتْحَصَا إِ سِيدِي أَرَبِي جِيْمَا أَدْ إِحْكَمْ خْ دُونَشْتْ مَارَا أَرَامِي إِكَا طُوقَانِ أَدْ د- يَاسْ خْ تَمُورْتْ. مُعْيِرْ نُوخْ إِ إِقِيمِنْ إِدَارْ أَكْ- ذِ تَوَاشُوثْ نَسْ. سِيدِي أَرَبِي إِحْبَسْ وَرَا ذِ لَمَالَاكَتْ تِي إِكْبِنِ أَيَا (خْرَارْ 1 بَطْ. 91:3، 2. بَطْ. 4:2 وَ يَاه. 6، 7).

3:6 'نَسْ' - سِ تَجِيْبْرَانِيْتْ 'نَسْن'.

4:6 'نِيْفِيلِيمْ' - سِ تَجِيْبْرَانِيْتْ إِ نَا ذِ 'إِنِّي إِوْصَانْ'. نَسْنِ أَقَا- ثَنْ ذِ إِودَانَ إِمَغَارَنْ أَطَاسْ مَاعَارْ نُوْفَا أَوَارْ- أْ وَرَا ذِكْ وَدُيْسِ إِفْدَسَنْ ذِي زَشْتَابِ 'ذِي زَحْرَا' 33:13. سِ وَبُنِي نَسْنِ أَقَا إِسْمْ وَإِنْيَا إِشْبَارْ عَارْ 'جَوَاهَرْ'.

5:6 أَمْر. 21:8 - أَيُوْبْ 16:15، 14:6، 17:9، 19:15، 20:3، 12-10:3، رُوم. 8:6.

9:6 أَمْر. 22:5.

10:6 'شَامْ' - إِسْمْ - أْ وَإِنْيَا إِخْسْ أَدْ يِينِي 'إِسْمْ'. 'حَامْ' - إِخْسْ أَدْ يِينِي 'إِكْوَا' نِيخْ 'إَحْمَا'. 'يَافَاثْ' - إِسْمْ وَإِنْيَا إِخْسْ أَدْ يِينِي 'وَنِي إِتْوَادَجْجِ' أَطَاسْ نِيخْ 'إِوَرُومُنْ'.

12:6 'مَارَا دَاثْ' - مَانَ أَيَا إِخْسْ أَدْ يِينِي 'كُوْرُ بِنَادَمْ'.

<sup>13</sup> إِنَّا أَرَبِيٌّ إِنْ نُوحٌ: "أَنْكَارُ نَ مَارَا دَاتَّ أَقَا-ثَ زَاتَّ إِ وُودُمِ إِنْو، مِينِزِي تَامُورْتِ نُشُورِ سَ لُعُونْفَ زَائِسِن. أَقَا أَذْ تُنْ تُحِيغَ أَكْ-ذَ ثَمُورْتِ. <sup>14</sup> أَكْ إِي بِيخَفَ نَكْ إِيحْ نَ وُغَارَابُو سَ وُكُشُورُ نَ وُومِرِزِي وُشَا أَكْ إِحَامِنَ أَمَّ زَعُشُوشَ ذِكْ وُغَارَابُو. غَدَجَفَ أَغَارَابُو زِي دَاخِرُ وُ زِي بَارَا سَ ثِيرَفْتِ. <sup>15</sup> أَمُو إِتْخَصَا أَذْ ثَ تَكَّدُ: ثُورْكَارْتَنَ نَ وُغَارَابُو أَذْ ثِيرِزِي ثُرْتْ-مِيَا نَ إِعَادَجَنَ وُ ثِيرُونِ نَ وُغَارَابُو أَذْ ثِيرِزِي خَمْسِينِ نَ إِعَادَجَنَ وُ زُوعَرَا نَسْ أَذْ ثِيرِزِي ثُرَاتِينِ نَ إِعَا دَجِن. <sup>16</sup> إِتْخَصَا أَذْ تَكَّدُ إِشْتَنَ نَ ثِيرُورْجَتِ إِ تَفَاوُثَ سَنَجِ إِي وُغَارَابُو وُشَا أَذْ ثَ تَكْمَرْدُ أَنْشَتَنَ نَ إِحْ نَ وُغَبِرْ زِي سَنَجِ. أَذْ تَكَّدُ تَاوَارْتَنَ نَ وُغَارَابُو ذِكْ وُغَزْدِيسَ نَسْ. أَذْ تَكَّدُ ثِيرْدَاغَ نَ وَادَايَ ذَ ثِيرْتِي نَ وَيَسَ ثُنَاتِينِ ذِي رُوسْتِ ذَ ثِيرْتِي نَ وَيَسَ ثُرَاتِنَا سَنَجِ. <sup>17</sup> أَقَا نَشْ أَذْ سَكْخَ سَحْرَتَنَ نَ وَامَانِ خُ ثَمُورْتِ حِيمَا أَذْ تُحِيغَ سَادُو وُجَنَّا مَارَا دَاتَّ إِ ذِي إِدْجِ أَرُوحَ نَ ثُودَارْتِ. مَارَا مِينِ إِدْجَانِ ذِي ثَمُورْتِ أَذْ إِصْرَقِ إِي بُوْحَبَرْ. <sup>18</sup> مَاشَا أَذْ سَبَدَعُ زَعَاهَدُ إِنْو أَكِيدَكْ وُشَا شَكْ أَذْ تَاوُدْفُ غَارَ وُغَارَابُو، شَكْ ذَ إِحْنَجِيرِنَ نَكْ ذَ ثَمْعَارْتِ نَكْ ذَ ثَمْعَارِينِ نَ إِحْنَجِيرِنَ نَكْ أَكِيدَكْ. <sup>19</sup> وُشَا زِي مَارَا مِينِ إِدَارِنِ، زِي كُورْ دَاتَّ، أَذْ تَسِيدَفْدُ غَارَ وُغَارَابُو ثِيرُويَا، حِيمَا أَذْ دَارِنَ أَكِيدَكْ: إِتْخَصَا أَذْ ثِيرِزِي ذَ أُوْتَمَ ذَ ثُوْتَمْتِ. <sup>20</sup> أَذْ غَارَكْ د-تَاسَ ثِيرُويَا زِي مَارَا حِيمَا أَذْ تُحْضِيدُ ثُودَارْتِ نَسِن: زَكْ إِجْضَاضَ عِلَاخْسَابَ مَارَكَاتْ نَسِن، زِي زَبْهَائِمَ عِلَاخْسَابَ مَارَكَاتْ نَسِنْتِ وُ زِي مَارَا إِمُودَارِنَ ثِي إِتْپُوْعَنَ خُ ثَمُورْتِ عِلَاخْسَابَ مَارَكَاتْ نَسِن. <sup>21</sup> وُشَا شَكْ، كَسِي إِي بِيخَفَ نَكْ زِي مَارَا مَاشَا إِي إِتْوَاشَانِ وُشَا سُمُونِ -إِثَ غَارَكْ، حِيمَا أَذْ أَشَ ثِيرِزِي ذَ مَاشَا وُشَا وُزَا إِي نِيْتِي. <sup>22</sup> وُشَا إِيكَا نُوحَ أَمَّ مَامَشَ مَارَا إِي خَفَ ثَ إِوَصَا أَرَبِيٍّ، أَمُو إِثَ إِكََا.

**7** <sup>1</sup> إِنَّا سِيدِيٌّ إِنْ نُوحٌ: "أَذْفَ شَكْ ذَ مَارَا زَادْجِ نَ تَادَارْتِ نَكْ ذِكْ وُغَارَابُو، مِينِزِي زُرِيغَ شَكْ ذَ أَمْسَكْدُ زَاتَّ إِي وُودُمِ إِنْو ذِي جِيرْ-أ. <sup>2</sup> زِي مَارَا زَبْهَائِمَ نَ زَحْرَازَ أَذْ غَارَكْ تَكْسِيدُ سَبْعَا، سَبْعَا، أُوْتَمَ ذَ ثُوْتَمْتِ نَسْ، وُ زِي زَبْهَائِمَ نَ زَحْرَامَ ثِيرُويَا، أُوْتَمَ ذَ ثُوْتَمْتِ نَسْ. <sup>3</sup> وُزَا زَكْ إِجْضَاضَ نَ وُجَنَّا إِتْخَصَا أَذْ تَكْسِيدُ سَبْعَا ذَ سَبْعَا، أُوْتَمَ ذَ ثُوْتَمْتِ، حِيمَا أَذْ تُحْضِيدُ زَارِيْعَتِ نَسِنِ إِي ثُودَارْتِ ذِي مَارَا تَامُورْتِ، <sup>4</sup> مِينِزِي خَمِي إِي غَا غَدُونِ عَادُ سَبْعَا نَ وُوسَانِ نَشْ أَذْ جَعِ أَنْزَارَ أَذْ إِوْتِ خُ ثَمُورْتِ أَرْبَعِينِ نَ وُوسَانِ ذَ أَرْبَعِينِ نَ دَجِيَازِي وُشَا أَذْ تُحِيغَ زَكْ وُودُمِ نَ ثَمُورْتِ مَارَا مِينِ إِدْجَانِ، ذَ مِينِ كِيغَ نَشْ. <sup>5</sup> وُشَا إِيكَا نُوحَ أَمَّ مَامَشَ كُورْشِي إِي خَفَ ثَ إِوَصَا سِيدِي. <sup>6</sup> ثُوْعَا نُوحَ ذَ مَيْسِنَ نَ سَتَا-مِيَا نَ إِسْكُوسَا رَامِي د-ثُوسَا سَحْرَتَنَ نَ وَامَانِ خُ ثَمُورْتِ. <sup>7</sup> وُشَا يُوْدْفِي نُوحَ غَارَ وُغَارَابُو ذِي سَبِيْتَنَ نَ وَامَانِ نَ سَحْرَتِ، نَتَا ذَ إِحْنَجِيرِنَ نَسْ ذَ ثَمْعَارْتِ نَسْ ذَ ثَمْعَارِينِ نَ إِحْنَجِيرِنَ نَسْ أَكِي دَس- <sup>8</sup> زِي زَبْهَائِمَ نَ زَحْرَازَ وُ زِي زَبْهَائِمَ نَ زَحْرَامَ وُ زَكْ إِجْضَاضَ وُ زِي مَارَا مِينِ إِتْپُوْعَنَ خُ وُودُمِ نَ ثَمُورْتِ <sup>9</sup> ثُودْفِ ثِيرُويَا سَ ثِيرُويَا غَارَ نُوحَ ذِكْ وُغَارَابُو، أُوْتَمَ ذَ ثُوْتَمْتِ أَمَّ مَامَشَ إِوَصَا أَرَبِيٍّ نُوحَ.

14:6 'ثِيرَفْتِ' - أَوَارُ 'ثِيرَفْتِ' ذِي ثَعْبِيْرَانِيْتِ دَائِسَ زَمْعَانِي. إِزْمَارُ أَذْ يِينِي 'أَفْدِي' نِيغَ 'تَامَانُ نَ وُفْدِي'. حُرَازُ وَف. 30:21 وُ زَحْرُ. 32:35. سَ وُيْتِي مَارَا إِتْوَأْفِدِي إِحْ بِنَادَمَ أَقَا مَانِ أَيَا إِحْسَ أَذْ يِينِي بَلِي وُزَا ذَ ذَنُوبِ نَسْ أَذْ إِزِينِ ثُوَاغْمَسِن.

15:6 'إِعَادَجِن' - إِحْ نَ وُغَبِرْ غَرَابِنَ 50 شَمِ نِيغَ أَزِينِ نَ مِينِثُرُو.

1 18:6 بَط. 2:20:3 بَط. 2:5:2.

22:6 أَمز. 5:7:5:7 عبر. 7:11.

1:7 أَمز. 2:9:6 بَط. 2:5:2.

2:7 لَأُوي 11.

5:7 أَمز. 22:6.

7:7 مَت. 38:24؛ 1:27:17 بَط. 20:3.

<sup>10</sup>أَوَارِنِي سَبَعَا نِ وُوسَانَ إِمْسَارَ بَلِّي أَمَانَ نِ سَحْرَتِ وُوسِين-دِ خِ ثَمُورْتِ. <sup>11</sup>ذِكْ وُسَكُوَاسِ وَيِسْ سَتَا-مِيَا زِي نُودَارْتِ نِ نُوحِ، ذِكْ وُيُورِ وَيِسْ ثُنَانِي، ذِكْ وَاسِ وَيِسْ سَبْعَطَاشِ نِ وُيُورِ نِي، ذِكْ وَاسِ-أَيْتِ، ثُوعَا سَفِينِ-دِ مَارَا رُوعُونَصَارَاتِ نِ وَامَانَ يُوُدَجَعْنَ وُشَا تَوَارَمَنْتِ ثُيُورَجَاتِينِ نِ وُجِنَا. <sup>12</sup>ثُوعَا أَنْزَارِ إِقِيمِ إِشَاتِ سِ جَهْدِ خِ ثَمُورْتِ أَرْبَعِينَ نِ وُوسَانَ ذِ أَرْبَعِينَ نِ دُجَيَارِي.

<sup>13</sup>ذِكْ وَاسِ نِي ثَيْتِ ثُوعَا نُوحِ يُوُدَفِ غَارِ وُغَارَابُو أَكْ-ذِ شَامِ ذِ حَامِ ذِ ياقَاتِ، أَيْتِ نِ نُوحِ، وُزَا ذِ تَامْعَارْتِ نِ نُوحِ أَكْ-ذِ ثُرَاتَا نِ ثَمْعَارِينَ نِ إِنْجِيرِنِ نَسْ أَكِيدَسَنْ، <sup>14</sup>نَيْتِي ذِ مَارَا مَارَكَاتِ نِ زَمَارِ نِ رُخْرَا ذِ مَارَا مَارَكَاتِ نِ رَبْهَائِمِ ذِ مَارَا مَارَكَاتِ نِ إِمُودَارِنِ إِنِّي إِتْبُوعَنْ خِ ثَمُورْتِ ذِ مَارَا مَارَكَاتِ نِ إِجْصَاصِ، مَارَا أَجْصِيصِ ذِ مَارَا مِينِ غَارِ إِدْجِ أَفْرِيُونِ. <sup>15</sup>زِي مَارَا دَاتِ إِ ذِي إِدْجِ أَرْوَحِ نِ نُودَارْتِ، ثُودَفِ ثُيُوبِاسِ سِ ثُيُوبِيَا غَارِ نُوحِ غَارِ وُغَارَابُو. <sup>16</sup>وُ زِي مَارَا دَاتِ إِ د-يُوسِينِ، يُوُدَفِ إِجِ نِ وُوثَمِ ذِ إِشْتِ نِ ثُوثَمْتِ أَمِ مَامَشِ ثِ يَوْمُورِ أَرْبِي. وُشَا إِقَنْ سِيدِي تَاوَارْتِ أَوَارِنِي أَسْ. <sup>17</sup>ثُوعَا سَحْرَتِ خِ ثَمُورْتِ أَرْبَعِينَ نِ وُوسَانَ وُشَا كَعْدَنْ وَامَانَ وُشَا سَكْعَدَنْ أَغَارَابُو إِزَامِي إِكْعَدْ سَنْجِ إِ وُودَمِ نِ ثَمُورْتِ. <sup>18</sup>كَاعْدَنْ وَامَانَ وُشَا مَارْنِينِ-دِ أَطَاسِ سَنْجِ إِ ثَمُورْتِ وُشَا يُوُيُورِ وُغَارَابُو خِ وُودَمِ نِ وَامَانَ. <sup>19</sup>كَاعْدَنْ أَمَانَ أَطَاسِ سِ وَطَاسِ، إِزَامِي مَارَا إِدُورَارِ يُوُعْرَانِ إِ ذِينَ إِدْجَانَ سَادُو مَارَا أَجِنَا، دُوزَنْ دُزِينَ. <sup>20</sup>وُزِينَ وَامَانَ حَمَسَطَاشِ نِ إِعَادَجَنْ سَنْجِ إِ إِدُورَارِ وُشَا دُزِينَ إِدُورَارِ. <sup>21</sup>مَارَا دَاتِ إِ إِتْهَزَانِ خِ ثَمُورْتِ إِصْرَقِي إِ بُوْحَبْرِ نَسْ، إِجْصَاصِ ذِ رَبْهَائِمِ، زَمَارِ نِ رُخْرَا، مَارَا إِمُودَارِنِ إِتْبُوعَنْ، إِنِّي إِتْبُوعَنْ خِ وُودَمِ نِ ثَمُورْتِ وُ مَارَا إِدْجَانِ. <sup>22</sup>مَارَا مِينِ ذِي إِدْجِ رُغوينِ نِ أَرْوَحِ نِ ثُودَارْتِ غَارَسَنْ ذِكْ وَتَزَارَنْ نَسْنِ زِي مَارَا مِينِ ذِينَ إِدْجَانَ خِ زَبَارِ، إِمُوثِ. <sup>23</sup>وُشَا مَارَا مِينِ ذِينَ إِدْجَانَ خِ وُودَمِ نِ ثَمُورْتِ إِتْوَامَحَا، زِي بِنَادَمِ أَرْ زَمَارِ ذِ إِمُودَارِنِ إِنِّي إِتْبُوعَنْ ذِ إِجْصَاصِ نِ وُجِنَا، إِنَا تُوَاتْحَانَ زِي ثَمُورْتِ. نُوحِ وَحْدَسِ إِ إِقِيمَنْ ذِ مَارَا مِينِ كِيدَسِ إِ إِدْجَانَ ذِكْ وُغِ أَرَابُو. <sup>24</sup>كَاعْدَنْ وَامَانَ خِ ثَمُورْتِ مِيَا وُ-خَمْسِينَ نِ وُوسَانَ.

**8** <sup>1</sup>وُشَا إِخَارَصِ أَرْبِي ذِي نُوحِ ذِ مَارَا زَمَارِ نِ رُخْرَا ذِ مَارَا رَبْهَائِمِ إِ ثُوعَا أَكِيدَسِ ذِكْ وُغَارَابُو. إِكَا أَرْبِي آذِ يَكْ إِجِ نِ وُسْمِيصِ خِ ثَمُورْتِ وُشَا أَرْسَانَ وَامَانَ. <sup>2</sup>بَلْعَنْ رُوعُونَصَارَاتِ نِ وَامَانَ يُوُدَجَعْنَ ذِ ثُيُورَجَاتِينِ نِ وُجِنَا وُشَا إِبْدِ وَتَزَارِ زَكْ وُجِنَا. <sup>3</sup>وُ أَمِ د-تَاسَنْ تَرَاحَنْ، دُوزَنْ-دِ وَامَانَ زِي ثَمُورْتِ. وُ أَوَارِنِي خَمَسَا-مِيَا نِ وُوسَانَ نَقْسَنْ وَامَانَ. <sup>4</sup>ذِكْ وُيُورِ وَيِسْ سَبْعَا، ذِكْ وَاسِ وَيِسْ سَبْعَطَاشِ نِ وُيُورِ نِي، بَارَسَا وُغَارَابُو خِ إِدُورَارِ نِ أَرَارَاتِ. <sup>5</sup>قِيمَنْ وَامَانَ نَقْسَنْ أَرْ وُيُورِ وَيِسْ عَشْرَا. ذِكْ وُيُورِ وَيِسْ عَشْرَا، ذِكْ وَاسِ أَمْزَوَارُو نِ وُيُورِ، ضَهَارَنْتِ إِ-دِ ثَقِيشَاتِينِ نِ إِدُورَارِ.

<sup>6</sup>أَوَارِنِي رَامِي عَدُونِ أَرْبَعِينَ نِ وُوسَانَ، بَارَزَمْ نُوحِ تَابُورْجَتْ نِ وُغَارَابُو نِي دَابِسْ ثُوعَا إِكَا <sup>7</sup>وُشَا إِسَكْ أَبَاغْزِ. وَانِيَا إِفْعِ، إِقِيمِ إِتْرَاحِ إِتَاسِ-دِ إِزَامِي بَدَانَ وَامَانَ تَاَزَعَنْ خِ ثَمُورْتِ. <sup>8</sup>حَنِي إِسَكْ سَنِي تَادِيْبِرْتِ، حِيْمَا آذِ إِزَارِ، مَا أَمَانَ نَقْسَنْ خِ وُودَمِ نِ ثَمُورْتِ. <sup>9</sup>مَاشَا وَارِ ثُوفِي تَادِيْبِرْتِ مَانِي إِ غَا شَارَسْ تَارَقَانَ نِ وُضَارِ نَسْ وُشَا ثَعْقَبِ-دِ غَارَسِ غَارِ وُغَارَابُو، مِينِزِي أَمَانَ ثُوعَا أَتَنْ عَادُ خِ وُودَمِ نِ مَارَا تَامُورْتِ، إِسُورِيصِ أَفُوسِ نَسْ، إِطْفِ إِت-وُشَا إِسِيدَفِ إِت-إِ-دِ غَارَسِ ذِكْ وُغَارَابُو. <sup>10</sup>إِرَاجَا عَادُ سَبَعَا نِ وُوسَانَ تَعْنِي، حَنِي إِسَكْ تَادِيْبِرْتِ عَاوَدُ زَكْ وُغَارَابُو. <sup>11</sup>وُشَا تَادِيْبِرْتِ ثَعْقَبِ-دِ غَارَسِ غَارِ ثَمْدِيْتِ، وُ خَزَارِ، أَقَا أَقَارِ نِ زَبْتُونِ ذِكْ وَفُومُومِ نَسْ. حَنِي إِفْهَمْ نُوحِ بَلِي أَمَانَ نَقْسَنْ زِي ثَمُورْتِ. <sup>12</sup>إِرَاجَا عَادُ سَبَعَا نِ وُوسَانَ، حَنِي إِسَكْ تَادِيْبِرْتِ عَاوَدُ وُشَا تَنْتَا وَارِ غَارَسِ-دِ ثَعْقِيْبِ عَادُ. <sup>13</sup>ذِكْ وُسَكُوَاسِ وَيِسْ سَتَا-مِيَا وُ-وَاحِيْتِ، ذِكْ وُيُورِ أَمْزَوَارُو، ذِكْ وَاسِ أَمْزَوَارُو نِ وُيُورِ نِي، وُزَعْنَ وَامَانَ

خُ ثَمُورْت. إِكْسِي نُوخَ أَسْقَافَ نَ وَغَارَاپُو، إِخْرَارَ غَارَ بَارَا، وَدَمَ نَ ثَمُورْتِ أَقَا يُوْرُعْ. <sup>14</sup> ذَكُّ وَبُورُ وَيَسُ ثَنَائِينِ، ذَكُّ وَاشُ وَيَسُ سَبْعَا وَوَعِشْرِينِ نَ وَبُورُ نَبِي، نُورُعُ ثَمُورْتِ.

<sup>15</sup> خَنِي إِسْبُورَ أَرَبِي أَكْ-ذ نُوخَ، إِنَّا: <sup>16</sup> "فَعُ زَكُّ وَغَارَاپُو، شَكُّ ذ نَمْعَارْتِ نَكُّ ذ إِحْنَجِيرِن نَكُّ ذ نَمْعَارِينِ نَكُّ ذ إِحْنَجِيرِن نَكُّ أَكِيدَكْ. <sup>17</sup> مَارَا مِينِ إِدَارِنِ إِ إِدْجَانِ أَكِيدَكْ زِي مَارَا أَرَايِمَ، زَكُّ إِحْضَاضُ، زِي رُمَارُ وَ زِي مَارَا إِمُودَارِنِ نَبِي إِئْبُوعِنِ خُ ثَمُورْتِ، أَجْ-ئِنِ أَدُّ فَعُنْ أَكِيدَكْ، أَجْ-ئِنِ أَدُّ مَطَارَاشِنِ خُ ثَمُورْتِ، أَدُّ أَرِنِ زُعِيدَجْتِ وَشَا أَدُّ مَارِينِ خُ ثَمُورْتِ. <sup>18</sup> " إِفْعُ نُوخُ ذ إِحْنَجِيرِنِ نَسُ ذ نَمْعَارْتِ نَسُ ذ نَمْعَارِينِ نَ إِحْنَجِيرِنِ نَسُ أَكِيدَسُ. <sup>19</sup> مَارَا رُمَارُ نَ زَحْرَا، مَارَا مِينِ إِئْبُوعِنِ، ذ مَارَا إِحْضَاضُ، ذ مَارَا مِينِ إِئْتَهْرَانِ خُ ثَمُورْتِ فَعُنْ زَكُّ وَغَارَاپُو غَلَاخْصَابُ رَادْجَاتُ نَسُنِ.

<sup>20</sup> إِنْبَا نُوخُ إِجْ نَ وَغَالَطَارُ إِ سِيدِي وَشَا إِكْسِي زِي مَارَا رُمَارُ نَ زَحْرَارُ وَ زِي مَارَا إِحْضَاضُ نَ زَحْرَارُ وَشَا إِقْدَمُ نَيْغَارْمَا نَ وَشَمَاضُ خُ وَغَالَطَارُ. <sup>21</sup> وَشَا إِشْمُ سِيدِي زَفُوحَاتُ إِئْتَفُوحُنْ وَشَا إِنَّا سِيدِي ذَكُّ وَوَرُ نَسُ: " وَارُ تَعِيْقِيْعُ عَادُ أَدُّ نَعْرُغُ ثَمُورْتِ خُ سَبِيْتُ نَ بَنَادَمُ، مِينِزِي مِينِ د-إِئْتَفَعُنْ زَكُّ وَوَرُ نَ بَنَادَمُ ذَ أَعْقَانُ وَهَا زِي ثَمُورْتِ نَسُ. وَارُ تَعِيْقِيْعُ عَادُ أَدُّ وَنَعْرُغُ مَارَا مِينِ إِدَارِنِ أَمَ مَامَشُ كَيْغُ. <sup>22</sup> مَارَا وَشَانِ إِ عَا ثَقِيْمُ ثَمُورْتِ ثَدْجُ، أَدُّ نَيْزِي ثِيَارَا ذَ ثَمِيرَا، ثَمُصُ ذَ زَحْمُو، أَنْبُدُو ذَ زَمَشْتَا وَشَا أَسُ ذَ دَجِيْرَتُ وَارُ ثَبْدِينِ عَمَارُصُ. "

### زَعَاهْدُ نَ أَرَبِي أَكْ-ذ نُوخُ

**9** <sup>1</sup> خَنِي إِبَارَكُ أَرَبِي نُوخُ ذَ إِحْنَجِيرِنِ نَسُ وَشَا إِنَّا أَسُنُ: "جَم-د زُعِيدَجْتِ، مَارْنِيْمُ وَ عَمَارْمُ ثَامُورُ ثَا! <sup>2</sup> ثِيْكَوودِي ذَ زَعُورْتِ زِي كَنْبُو أَدُّ إِزِيْنْتِ خُ مَارَا رُمَارُ نَ زَحْرَا، خُ مَارَا إِحْضَاضُ نَ وَجِنَا وَ خُ مَارَا مِينِ إِئْبُوعِنِ خُ ثَمُورْتِ وَ خُ مَارَا إِسْرَمَانِ نَ زَبْحَارُ: أَقَا مَوْشَنُ ذَكُّ وَوُفُوسُ نَوْمُ. <sup>3</sup> مَارَا مِينِ إِئْبُوعِنِ، مِينِ إِدَارِنِ، أَدُّ أَوْمُ يَبِيْرِي ذَ مَاشَا. نَشُ أَدُّ أَوْمُ ثَ وَشَعُ مَارَا، أَمَ ذَ أَوْمُ وَشِيْخُ وَرَا ذَ أَفْسُو أَزِيْرَا، <sup>4</sup> مَاشَا دَاتُ أَكْ-ذ بُوْحَبِرُ نَسُ إِ إِدْجَانِ ذَ إِدَامِنِ نَسُ، وَارُ بَ تَتَمُ. <sup>5</sup> ذَ ثِيْدَتْ أَدُّ تَارَعُ إِدَامِنِ نَوْمُ نَ زَعْمُورُ نَوْمُ، أَدُّ ثِنِ تَارَعُ زَكُّ إِفَاسِنِ نَ مَارَا إِمُودَارِنِ، وَرَا زَكُّ إِفَاسِنِ نَ بَنَادَمُ، وَ زَكُّ إِفَاسِنِ نَ وَمَاسِنِ نَ كُورُ بَنَادَمُ أَدُّ تَارَعُ زَعْمَارِنِ بَنَادَمُ. <sup>6</sup> وَيِ إِ عَا إِسِيْرَزِنِ إِدَامِنِ نَ بَنَادَمُ، إِدَامِنِ نَسُ أَدُّ ثِنِ سِيْرَزِنِ سَ وَوُفُوسُ نَ بَنَادَمُ، مِينِزِي أَرَبِي إِكْبَا بَنَادَمُ ذِي صِيْفَتُ نَسُ. <sup>7</sup> وَ كَنْبُو، جَم-د زُعِيدَجْتِ، إِزِيْمُ ذَ وَاطَاسُ، مَطَارَشْمُ ذِي ثَمُورْتِ وَشَا إِزِيْمُ ذَكُّ وَاطَاسُ خَاسُ. "

17:8. أَمز. 28:22:1. أَمز. 1:9.

20:8 'أَعَالَطَارُ'. نِيغُ 'زَمْدِيْعُ'.

20:8 لَوي 11.

21:8. أَمز. 5:6. أوزن. 15:22. مت. 19:15. ملك. 23-21:7.

22:8 'ثِيَارَا زَا' - نِيغُ 'أَمُودُ'. 'ثَامِيْرَا' - نِيغُ 'ثَافَرَسِيْتُ'.

22:8. إرم. 25:20:33.

1:9. أَمز. 28:1. أَمز. 17:8.

3:9. أَمز. 1.

4:9. لَوي 17:3; لَوي 26:7; لَوي 14:17; لَوي 26:19; أَعُودُ. 23:12.

5:9. وَفُ. 28:12:21.

6:9. أَمز. 1:27; إِجْجَدُ. 13:4; مت. 52:26; أَسَا. 10:13.

7:9. أَمز. 28:1. أَمز. 17:8.

<sup>8</sup> وُشَا إِسْبُورَ أَرْبِي أَلِكْ-ذ نُوخْ ذ إِحْنَجِيرُن نَسْ نَبِي غَارَسْ، إِنَا: <sup>9</sup> "نَشْ، خُرَارُ نَشْ تَكْعُ زُعَاهْدُ إِنُو أَكِيدُومُ وَ أَلِكْ-ذ رَارِيَعْتُ نُوْمَ أَوَارِنِي أَوْمُ" <sup>10</sup> وَ أَلِكْ-ذ مَارَا بُوْحِبْرَ إِدَارُنِّي إِي إِدْجَانُ أَكِيدُومُ، أَلِكْ-ذ إِحْضَاضُ، أَلِكْ-ذ رَمَارَ وَشَا أَلِكْ-ذ مَارَا رَمَارَ ن رَحْرَا خَ ثُمُورْتُ إِنِّي أَكِيدُومُ، وَاهُ رِي مَارَا مِينُ د-إِفْعُنْ رِكْ وَغَارَابُو أَرْ مَارَا مِينُ إِدَارُنْ خَ ثُمُورْتُ. <sup>11</sup> أَدْ كُغْ زُعَاهْدُ إِنُو أَكِيدُومُ، أَفَا مَارَا أَرَايِمُ س رَعْمَارُ وَارَ كُورُ أَدْ إِنُوَاكْسَ عَادُ س وَامَانُ ن سَحْرْتُ وَ وَارَ كُورُ أَدْ ذِينُ ثِيْرِي عَادُ سَحْرْتُ إِ غَا يَارْدُدْجَنُ ثَامُورْتُ. <sup>12</sup> "خِنِّي إِنَا أَرْبِي: "ذ نَا أَدْ ثِيْرِي ذ زَعْرَامْتُ ن زُعَاهْدُ نْتِي إِ غَا كُغْ جَارُ أَيِي ذ كْنِيُو ذ مَارَا رَعْمَارُ إِدَارُنْ أَكِيدُومُ، إِ مَارَا جِيْرَاتُ إِ رِبْدَا. <sup>13</sup> أَدْ كُغْ رُقُوسُ إِنُو ذَكْ إِسِينُوثُنْ وَ وَانِيْتَا أَدْ يِيْرِي ذ زَعْرَامْتُ ن زُعَاهْدُ جَارُ أَيِي ذ ثُمُورْتُ. <sup>14</sup> خَمِي إِ غَا بَضِيْعُ إِسِينُوثُنْ خَ ثُمُورْتُ، خِنِّي كُورُ أَدْ إِمْسَارُ بَلِي رُقُوسُ-أَ أَدْ د-إِضْهَارُ ذَكْ إِسِينُوثُنْ. <sup>15</sup> خِنِّي أَدْ إِدَارَعُ زُعَاهْدُ إِنُو جَارُ أَيِي ذ كْنِيُو ذ مَارَا رَعْمَارُ إِدَارُنْ ن مَارَا أَرَايِمُ. وَارَ د-دِيْكَوِيْرُنْ وَامَانُ ذ سَحْرْتُ عَاوُدُ مَاحْنُدُ أَدْ سَعَارَقْنُ مَارَا أَرَايِمُ. <sup>16</sup> أَدْ د-إِضْهَارُ رُقُوسُ-أَ ذَكْ إِسِينُوثُنْ، أَدْ ث رْتَرَعُ أَدْ إِدَارَعُ زُعَاهْدُ رِبْدَا جَارُ أَرْبِي ذ مَارَا رَعْمَارُ إِدَارُنْ جَارُ مَارَا أَرَايِمُ إِ إِدْجَانُ خَ ثُمُورْتُ. <sup>17</sup> "وُشَا إِنَا أَرْبِي إِ نُوخْ: "ذ نَا ذ زَعْرَامْتُ ن زُعَاهْدُ إِنُو وَنِي إِ غَا كُغْ جَارُ أَيِي ذ مَارَا أَرَايِمُ إِ إِدْجَانُ خَ ثُمُورْتُ."

### تَارَوَا ن نُوخْ

<sup>18</sup> تَارَوَا ن نُوخْ إِنِّي د-إِفْعُنْ رِكْ وَغَارَابُو نُوْعَا أَنْنُ ذ شَامُ ذ حَامُ ذ يَاقَاتُ. حَامُ نُوْعَا ذ بَابَاسُ ن كَنْعَانُ. <sup>19</sup> إِنَا ذ كُرَاتَا ن إِحْنَجِيرُنْ ن نُوخْ. رَارِيَسُنْ تَوَابْرَعُنْ إِوْدَانُ ذِي مَارَا ثَامُورْتُ. <sup>20</sup> إِبْدَا نُوخْ إِحْدَمُ أَمْ وَفْدْجَاخْ، إِكَا إِجْ ن وَمَارْجُوعُ ن وَصِيْرُ إِرُو ذَايَسُ ثِيْرَايَارِينُ. <sup>21</sup> وَمِي إِسْوَا يِينُو، إِسْسَارُ وَشَا إِعَارَا إِخْفُ نَسْ ذِي رُوسْتُ ن وَفِيْصُونُ نَسْ. <sup>22</sup> إِرْزَارَا حَامُ، بَابَاسُ ن كَنْعَانُ، نُوْعَارِيْنُ ن بَابَاسُ وَشَا إِنَا ث إِ ثَنَابِيْنُ ن أَيْنَمَاسُ ذِي بَارَا. <sup>23</sup> كَسِيْنُ شَامُ ذ يَاقَاتُ شَا ن وَرُوضُ، سَارَسُنْ ث خَ نَعْرَاضِيْنُ نَسُنْ وَشَا وَيُورُنْ غَارَ ضَفَارُ، دُزِيْنُ نُوْعَارِيْنُ ن بَابَانَسُنْ. أَرِيْنُ أَغْمِيُوبُ نَسُنْ غَارَ ضَفَارُ، وَارَ رُزِيْنُ شَا نُوْعَارِيْنُ ن بَابَانَسُنْ. <sup>24</sup> إِفَاقُ-د نُوخْ زِي سَكْرَا نَسْ وَشَا إِدُورُ يَارْكُجْ خَ مِينُ ذ أَسْ إِكَا مِيْسُ أَمَارُورُ. <sup>25</sup> إِنَا: "ذ أَمْنَعُورُ إِ يِدْجُ كَنْعَانُ! أَدْ يِيْرِي ذ أَمْسَحَارُ قَاعُ ن إِمْسَحَارُنْ إِ أَيْنَمَاسُ!" <sup>26</sup> وَشَا إِنَا: "أَدْ إِتْوَابَارَكُ سِيْذِي، أَرْبِي ن شَامُ. كَنْعَانُ أَدْ يِيْرِي ذ أَمْسَحَارُ إِ نِيْثِي. <sup>27</sup> زَعْمَا أَدْ اِوسَحُ أَرْبِي تَارْذِيْبَعْتُ إِ يَاقَاتُ، إِزِي أَدْ إِزْدَعُ ذَكْ إِقِيْضَانُ ن شَامُ وَ كَنْعَانُ أَدْ أَسُنْ يِيْرِي ذ أَمْسَحَارُ." <sup>28</sup> أَوَارِنِي إِ سَحْرْتُ إِدَارُ نُوخْ عَادُ ثُرْتُ-مِيَا وَ-خَمْسِيْنُ ن إِسْكُوُوسَا. <sup>29</sup> أَمُو إِ إِدَارُ نُوخْ شَعَا-مِيَا وَ-خَمْسِيْنُ ن إِسْكُوُوسَا، خِنِّي إِمُوثُ.

### تَارَوَا ن شَامُ، حَامُ ذ يَافِيْثُ

1. إ.م. 1:1-72

10 إِنَا ذ إِمْزُورِيْنُ ن يِيْنِي د-إِنُوَاخْرَفُنْ رَكْ أَيْتُ ن نُوخْ: شَامُ، حَامُ ذ يَاقَاتُ. تَارَوَانُ أَسُنْ-د إِحْنَجِيرُنْ أَوَارِنِي إِ سَحْرْتُ.

9:9 إ.ش. 9:54.

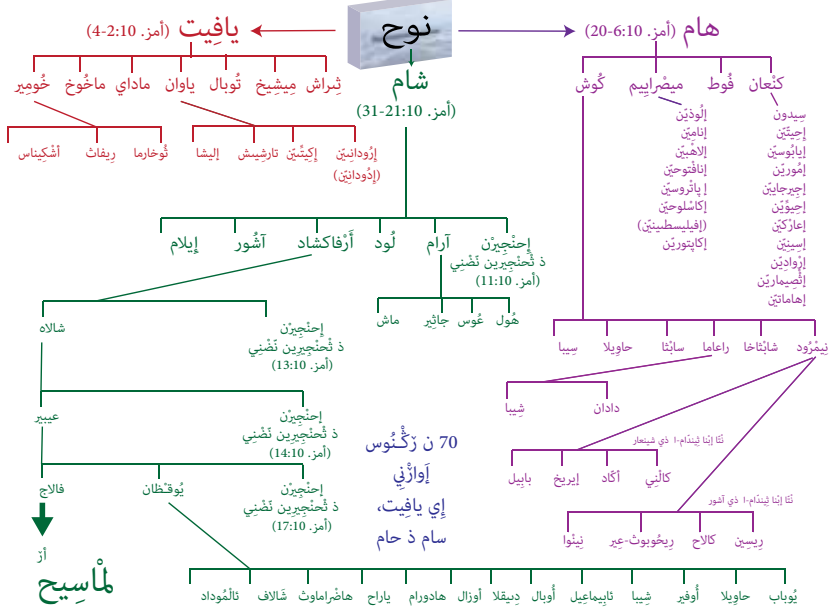
18:9 'كَنْعَانُ' - إ.س.م. أ. وَانِيْتَا إِحْسُ أَدْ يِيْنِي 'ثَامُورْتُ إِوَاطَانُ'.

18:9 أ.م. 6:10.

1:1 إ.م. 1:4.

# آمَزَوَرُو

## جَادِيرَا ن رَكْنُوَس



<sup>2</sup> **إِحْنَجِيرُنْ ن يَافَاثُ نُوعًا أَتْنُ ذ جُومَارْ، مَاجُوجْ، مَادَائِي، يِاَوَانُ، نُوبَالْ، مَاشِيكْ ذ تِيرَاسْ..**

<sup>3</sup> **إِحْنَجِيرُنْ ن جُومَارْ، نُوعًا أَتْنُ ذ أَشْكَانَارْ، رِيفَاثْ ذ نُوجَارْمَا.**

<sup>4</sup> **إِحْنَجِيرُنْ ن يِاَوَانُ نُوعًا أَتْنُ ذ إِيْشَا، نَارْشِيْشْ ذ إِكِيْتِيْنِ ذ إِدُودَانِيْنِ..**

<sup>5</sup> **رَازِيْسُنْ إِ تُوَابِنَاثْ تَكْرِيْرِيْنْ ن رَكْنُوَسْ ذِي ثَمُورَا نَسْنُ، كُورْ إِجْنْ عِلَاحَسَابْ إِزْسْ نَسْ وُشَا مَارًا عِلَاحَسَابْ رَادْجْ نَسْنُ وُ ذِي رَكْنُوَسْ نَسْنُ.**

<sup>6</sup> **إِحْنَجِيرُنْ ن حَامْ نُوعًا أَتْنُ ذ كُوشْ، مِيسْرَايِيْمْ، فُوطْ ذ كَنْعَانُ..**

<sup>7</sup> **إِحْنَجِيرُنْ ن كُوشْ نُوعًا أَتْنُ ذ سِيبَا، حَاوِيْلَا، سَابْنَا، رَاعَامَا ذ سَابْنَاكَا. إِحْنَجِيرُنْ ن رَاعَامَا نُوعًا أَتْنُ ذ شَابَا ذ دَادَانَ.**

<sup>8</sup> **كُوشْ إِجَا-د نِيْمْرُودْ. وَانِيْتَا إِبْنَا أَدُ يِيْرِي ذ جِيْهَرْ ذِي ثَمُورْتْ..<sup>9</sup> وَآ نُوعَا ذ أَنْكَمَارْ ذ أَمْقَرَانْ رَاثْ إِ وُودَمْ ن سِيْذِي. حَيْيْ قَارُنْ: أَنْكَمَارْ أَمْقَرَانْ أَمْسْتَاوْ نِيْمْرُودْ رَاثْ إِ وُودَمْ ن سِيْذِي.<sup>10</sup> آمَزَوَارْ ن تَكْلَدِيْتْ نَسْ نُوعًا أَتْنُ ذ ثِيْبَدَامْ ن بَابِيْلْ ذ إِرِيْخْ ذ أَكَاذْ ذ كَالْنِي ذِي ثَمُورْتْ ن شِيْبَعَارْ.<sup>11</sup> رِي ثَمُورْتْ نِي د-إِفْعْ غَارْ أَشُورْ وُشَا إِبْنَا نِيْنُوَا، رِيْخُويُوثْ-عِيْرْ ذ كَالَاخْ<sup>12</sup> ذ رِيْسِيْنْ جَارْ نِيْنُوَا ذ كَالَاخْ، نَتَاثْ ذَا تَائْدِيْنِثْ تَامْقَرَانْتْ.<sup>13</sup> مِيسْرَايِيْمْ إِجَا-د إِوُدِيْنِ، إِعَانَامِيْنِ، إِالْهَابِيْبِيْنِ، إِانَافْتُوْحِيْبِيْنِ،**

<sup>14</sup> **إِفَاتْرُوسِيْنِ، إِكَاْسُلُوْحِيْبِيْنِ، إِنِّي زِي د-إِقَارِصْنْ إِفِيلِيْسْطِيْنِيْنِ، وُزَا ذ إِكَافْتُورِيْبِيْنِ.**

2:10 'جومار' - 'وئي بزا عيب' نيع 'وئي إكمز'. 'ماجوج' - نيع 'ماخوخ'، نيع 'ماوكا'.

1 2:10 إم. 5:1.

4:10 'إيكيشين ذ إدودانين' - إخص أد ييني 'يقنان ذ كيت ذ دودان'.

1 6:10 إم. 8:1.

1 8:10 إم. 10:1.

15 كَنَعَانُ إِجَا-د صِيدُونُ، أَمْزُونُ نَسْ، ذِ حَيْثُ 16 ذِ وِيَايُوسِي ذِ وُْمُورِي ذِ وُجَيْرِجَاشِي 17 ذِ وُحْيُويِي ذِ وُعَارَقِيي ذِ وُسِينِي 18 ذِ وُورَاوِي ذِ وُصَامَارِي ذِ وُحَامَاثِي. أَوَارِنِي أَسْ زَجْعَنْتُ مَارَا رَادَجَاتُ نِ كَنَعَانُ. 19 نُوَعَا أَيَمِيرُ نِ اِكْنَعَانِيَيْنِ زِي صِيدُونُ عَارُ خَيْرَاوُ أَرْمِي ذِ عَارَا وَ سَنِي عَارُ سَادُومُ ذِ عَامُورَا ذِ أَدَمَا ذِ صَايُويِمُ أَرْ لَشَاعُ. 20 إِنَا ذِ أَيْتُ نِ حَامُ عِلَاحَسَابُ رَادَجُ نَسْنُ، عِلَاحَسَابُ إِزْسَاوُنُ نَسْنُ، ذِي تِيْمُورَا نَسْنُ وَ ذِي رَكْنُوسُ نَسْنُ. 21 شَامُ، وَبِي ذِ جَدُّ نِ مَارَا أَيْتُ نِ عَابِيرُ، وُمَاسُ نِ يَاقَاتُ، أَمْفَرَانُ، تَوَارُونُ أَسْ-د عَاوُدُ اِحْنَجِيرُنُ. 22 اِحْنَجِيرُنُ نِ شَامُ نُوَعَا أَنُّنُ ذِ عِيلَامُ، أَشُورُ، أَرْفَاكَشَادُ، لُودُ ذِ أَرَامُ. 23 اِحْنَجِيرُنُ نِ أَرَامُ نُوَعَا أَنُّنُ ذِ عَوْضُ ذِ حُولُ ذِ جَائِيرُ ذِ مَاشُ. 24 أَرْفَاكَشَادُ إِجَا-د سَالَاخُ وَ شَالَاخُ إِجَا-د عَابِيرُ. 25 تَوَارُونُ-د إِ عَابِيرُ ثُنَايِنُ نِ اِحْنَجِيرُنُ. اِحْنَجِيرُنُ قَارَرُنُ أَسْ قَالَاخُ، مِينَزِي ذِكُ وُوسَانُ نَسْ تَتَوَافُدَجُجُ ثَمُورْتُ، وَ قَارَرُنُ أَسْ إِ وُمَاسُ يُوْفُطَانُ. 26 يُوْفُطَانُ إِجَا-د أَلْمُودَادُ، شَالَافُ، هَاصَارَمَاوُتُ، يَارَاخُ، 27 هَادُورَامُ، وُزَالُ، ذِيْقَلَا، 28 عُوْبَالُ، أَيَمَايِيلُ، شَابَا، 29 وُفِيرُ، حَاوِيلَا ذِ يُوْبَابُ. مَارَا إِنَا نُوَعَا أَنُّنُ ذِ اِحْنَجِيرُنُ نِ يُوْفُطَانُ. 30 تَامُورْتُ مَانِي نُوَعَا زِدْعُنُ نُوَعَا-تِ زِي مِيشَا أَرْ سَاقَارُ، أَدْرَارُ نِ شَارُقُ. 1 إِنَا ذِ أَيْتُ نِ شَامُ عِلَاحَسَابُ رَادَجَاتُ نَسْنُ وَ عِلَاحَسَابُ إِزْسَاوُنُ نَسْنُ، ذِي تِيْمُورَا نَسْنُ وَ عِلَاحَسَابُ رَكْنُوسُ نَسْنُ.

32 تِينَا ذِ رَادَجَاتُ نِ اِحْنَجِيرُنُ نِ نُوحُ، عِلَاحَسَابُ مَامَشُ-د-خَرْقُنُ، ذِي رَكْنُوسُ نَسْنُ. رَائِيَسُنُ إِ زِي تَوَابِنَانُ رَكْنُوسُ ذِي تَمُورْتُ أَوَارِنِي إِ سَحْرَتُ.

### صُومَعْتُنُ بَابِيلُ

# 11

نُوَعَا مَارَا تَامُورْتُ سِ يِيْرَسُ ذِ اِحْنَجِيرُنُ وَ سِ رَهَارِضُ ذِ اِحْنَجِيرُنُ. 2 وَ اِمَسَارُ رَامِي فَسِينُ اِقْبِيصَانُ نَسْنُ وَ شَا فَعْنُ-دِ زِي شَارُقِي، وَ فِينُ اِحْنَجِيرُنُ ذِ رَوْصَا ذِي تَمُورْتُ نِ شِينَعَارُ وَ شَا قِيمِنُ زِدْعُنُ ذِيْنِي. 3 نِيثِنِي نَانُ، كُورُ اِحْنَجِيرُنُ وَ نَعْنِي: "أَرَاخُ-د، اَذْ نَكُ اِحْنَجِيرُنُ زِي تَرَاخْتُ، اَذْ نَكُ نَسَحَمَا!" اَمُو إِ ذِ اَسْنُ تَدُورُ تَرَاخْتُ ذِ اَزْرُو وَ اَشَارَمُوضُ اِحْنَجِيرُنُ ذِ تَارِيَسْتُ. 4 حَاسُ وَ شَا نَانُ: "زِيْدُ، اَذْ نَبْنَا اِحْنَجِيرُنُ نِ تَنْدِينْتُ ذِ اِحْنَجِيرُنُ نِ صُومَعْتُ، تَاقِيَشَاتُ نَسْنُ اَذْ-د-تَاوُضُ عَارُ وَ جَمُ اَنَعُ اَذْ نَكُ اِحْنَجِيرُنُ نِ يِيْسَمُ اِحْنَجِيرُنُ، حِيْمَا وَارُ تَمَسْبُضِي شَاخُ وَوَدْمُ نِ مَارَا تَامُورْتُ." 5 حَنِي اِحْنَجِيرُنُ-د سِيْدِي حِيْمَا اَذْ اِحْنَجِيرُنُ تَانْدِينْتُ ذِ صُومَعْتُ نِي بِنَانُ تَارَوَانُ بِنَادَمُ. 6 إِنَا سِيْدِي: "حُرَارُ، اَقَا-نُ ذِ رَكْنُوسُ ذِ اِحْنَجِيرُنُ وَ مَارَا إِنَا غَارَسُنُ اِحْنَجِيرُنُ نِ يِيْرَسُ. وَ اَذْ بَدُو نِ مِينُ عَا كُنُ. رَحُو وَارُ ذِيْنُ مِينُ نُنُ اِسْبَدُنُ حُ وَ بَرِيْدُ

19:10 'خَيْرَاوُ' - اِسْمُ-أَ وَ اِنِيْتَا اِحْنَجِيرُنُ اَذْ يِيْنِي اَمُشَانُ اِحْنَجِيرُنُ. 'غَارَا' - اِسْمُ-أَ وَ اِنِيْتَا اِحْنَجِيرُنُ اَذْ يِيْنِي 'جَهْدُ'. 'أَدَمَا' - اِسْمُ-أَ وَ اِنِيْتَا اِحْنَجِيرُنُ اَذْ يِيْنِي 'تَامُورْتُ تَارَوَاغَتْ'. 'صَايُويِمُ' - اِسْمُ-أَ وَ اِنِيْتَا اِحْنَجِيرُنُ اَذْ يِيْنِي اِحْنَجِيرُنُ وَ وُغَارُ، نِيغُ 'أَرْزِي نِ وَرْزِي' نِيغُ 'اِحْنَجِيرُنُ' نِيغُ 'تَانْدِينْتُ نِ رَعْسَكَازُ'. 22:10 أَمْرُ. 10:11؛ 1؛ 17:1.

18:1؛ 1؛ 24:10

25:10 'فَالَاخُ' - اِسْمُ وَ اِنِيْتَا اِحْنَجِيرُنُ اَذْ يِيْنِي 'أَبُطُو' نِيغُ 'أَفْدَجُجُ'. 'تَتَوَافُدَجُجُ' - أَوَارُ-أَ اِحْنَجِيرُنُ اَذْ اِحْنَجِيرُنُ غَارُ (1) وَ بَطُونُ نِ اِدُذَانُ وَ مِي سِيْدِي اِبْطَاوُ اِحْنَجِيرُنُ نَسْنُ وَ شَا دُورُنُ يِيْنِي اَذْ سِيورُنُ عَزَامُ كُورُ إِزْسَاوُنُ جَارُ أَسْنُ (حُرَارُ أَمْرُ. 9:1-11)، نِيغُ غَارُ (2) وَ بَطُونُ وَ مَاصَالُ (نِيغُ 'دُونِيْتُ') ذِكُ اِحْنَجِيرُنُ، اِحْنَجِيرُنُ اَذْ يِيْنِي اَمْرِيكَا، اِفْرِيْقِيَا، اَسِيْيَا، وَ شَرْالِيْيَا ذِ وُورِيَا، مَغَارُ ذِكُ وَ مَزُورُو نُوَعَا تَامُورْتُ ذِ اِحْنَجِيرُنُ وَ مَشَانُ (حُرَارُ أَمْرُ. 9:1، 01). 'يُوْفُطَانُ' - اِسْمُ-أَ وَ اِنِيْتَا اِحْنَجِيرُنُ اَذْ يِيْنِي اَمْرِيَانُ. 10:10 أَمْرُ. 2:11

4:11 أَعُوْدُ. 28:1

# أَمْزَوَارُو



أَمْسَبْنِي ن ڤُكُنُوس - أَمْزَوَارُو 10

نَسْنُ نِّي نُونَا أَدْ كُنْ. <sup>7</sup>أَرَا حَم-د، أَدْ نَهَوَا وَشَا أَدْ نَسْحَارَوْضْ إِسْ نَسْنُ، حِيَمَا كُورْ إِجْنِ وَارْ إِفَهْمَ عَادْ إِسْ نِ وَبِي ت يُوْدَسْنُ. <sup>8</sup>أَمُو إِ تْنِ إِزُورَارْ سِيْدِي سَيِّي خْ وُودَمْ نِ مَارَا تَامُورْتْ وَشَا سُبْدَنْ رَبْنِي نِ تَنْدِيْنْتْ. <sup>9</sup>أَمُو إِ ذْ أَسْ رَاْعَانْ إِ تَنْدِيْنْتْ نِي سِ يِيْسَمْ نِ بَابِيْلْ، مِيْنِيْ ذِيْنِ إِسْحَارَوْضْ سِيْدِي إِسْ نِ مَارَا تَامُورْتْ وَ سَيِّي إِ تْنِ إِزُورَارْ سِيْدِي خْ وُودَمْ نِ مَارَا تَامُورْتْ.

## تَارَوَا ن شَام

1 إم. 1:72

<sup>10</sup>إِنَا ذِ إِمْرُويْنِ نِ يِيْنِي د-إِنُؤَاخْرَقْ زِي شَام. وَمِي تُوْعَا غَارْ شَامْ مِيَا نِ إِسْكُوسَا، إِجَا-دِ أَرْفَاكْشَادْ، تْنِيَايْنِ نِ إِسْكُوسَا أَوَارْنِي إِ سَحْرَثْ... <sup>11</sup>أَوَارْنِي رَامِي د-إِجَا أَرْفَاكْشَادْ، إِدَارْ شَامْ عَادْ خَمْسَا-مِيَا نِ إِسْكُوسَا وَشَا إِجَا-دِ إِحْنَجِيرِنْ دِ تَحْنَجِيرِنْ. <sup>12</sup>إِدَارْ أَرْفَاكْشَادْ خَمْسَا وَ-تْرَاثِيْنِ نِ إِسْكُوسَا، خْتِي إِجَا-دِ شَالَاخْ. <sup>13</sup>أَوَارْنِي رَامِي د-إِجَا أَرْفَاكْشَادْ شَالَاخْ، إِدَارْ عَادْ أَرْبَعَا-مِيَا وَ-تْرَاثَا نِ إِسْكُوسَا وَشَا إِجَا-دِ إِحْنَجِيرِنْ دِ تَحْنَجِيرِنْ.

8:11 أَعُوذ. 8:32؛ زخ. 26:17.

9:11 'بَابِيْلْ' - إِسْمُ-أْ وَآيِنَا إِحْسْ أَدْ يِيْنِي 'أَحَارَوْضْ' نِيغْ 'أَرْبِي إِسْحَارَوْضْ'.

10:11 أَفْسَارْ - ذِكْ وَدَلِيْسْ أَمْزَوَارُو 32:5 نَقَارْ أَقَا شَامْ إِتْوَاخْرَقْدْ-دِ أَوَارْنِي رَامِي تُوْعَا نُوحْ غَارَسْ 500 نِ إِسْكُوسَا. ذِكْ وَسْكُوسَا وَيَسْ سَتَا مِيَا نِ تُوْدَارْتْ نِ نُوحْ تْنِيْدَا سَحْرَثْ (أَمْر. 11:7). تُوْعَا تُوْسَا-دِ سَحْرَثْ إِجْ نِ وَسْكُوسَا خْ تَمُورْتْ. أَل-ذِ إِنْغِيْمِيْسِنْ إِذْ تُوْفَا ذِكْ وَآوَارَنْ نِ آيَا-تَا نَسْنْ أَقَا نُوحْ تُوْعَا غَارَسْ 502 نِ إِسْكُوسَا رَامِي د-إِنُؤَاخْرَقْ شَامْ. 'شَامْ' - إِسْمُ-أْ وَآيِنَا إِحْسْ أَدْ يِيْنِي 'إِسْمْ'.

10:11 أَمْر. 31:1-17؛ 22:10-31؛ 1 إم. 17:1.

11:11 أَفْسَارْ - أَقَا شَامْ إِدُوْرْ غَارَسْ 600 نِ إِسْكُوسَا. سِ وَبِي تُوْعَا عَادْ إِدَارْ رَامِي تُوْعَا إِبْرَاهِيْمْ غَارَسْ 50 نِ إِسْكُوسَا.

12:11 'شَالَاخْ' - إِسْمُ وَآيِنَا إِحْسْ أَدْ يِيْنِي 'زَسْتَاخْ' نِيغْ 'أَرَاوْ'.



## أَمْزَارُو

- 14: إِدَارُ شَالَاخُ تَرَاتِينُ نِ إِسْكُوسَا، حَنِّي إِجَا-دِ عَابِيْرُ. 15: أَوَارِي رَامِي د- إِجَا شَالَاخُ عَابِيْرُ، إِدَارُ عَادُ أَرْبَعَا-مِيَا وَ- تَرَاتِنَا نِ إِسْكُوسَا وَشَا إِجَا-دِ إِحْنَجِيْرِنِ دِ تُحْنَجِيْرِيْنِ.
- 16: إِدَارُ عَابِيْرُ أَرْبَعَا وَ- تَرَاتِينُ نِ إِسْكُوسَا، حَنِّي إِجَا-دِ فَالَاخُ. 17: أَوَارِي رَامِي د- إِجَا فَالَاخُ، إِدَارُ عَابِيْرُ عَادُ أَرْبَعَا-مِيَا وَ- تَرَاتِينُ نِ إِسْكُوسَا وَشَا إِجَا-دِ إِحْنَجِيْرِنِ دِ تُحْنَجِيْرِيْنِ.
- 18: إِدَارُ فَالَاخُ تَرَاتِينُ نِ إِسْكُوسَا، حَنِّي إِجَا-دِ رَاعُوُو. 19: أَوَارِي رَامِي د- إِجَا رَاعُوُو، إِدَارُ فَالَاخُ عَادُ مِيَتَايْنِ وَ- تَسَعَا نِ إِسْكُوسَا وَشَا إِجَا-دِ إِحْنَجِيْرِنِ دِ تُحْنَجِيْرِيْنِ.
- 20: إِدَارُ رَاعُوُو تْنَتَايْنِ وَ- تَرَاتِينُ نِ إِسْكُوسَا، حَنِّي إِجَا-دِ سَارُوُجُ. 21: أَوَارِي رَامِي د- إِجَا سَارُوُجُ، إِدَارُ رَاعُوُو عَادُ مِيَتَايْنِ وَ- سَبْعَا نِ إِسْكُوسَا وَشَا إِجَا-دِ إِحْنَجِيْرِنِ دِ تُحْنَجِيْرِيْنِ.
- 22: إِدَارُ سَارُوُجُ تَرَاتِينُ نِ إِسْكُوسَا، حَنِّي إِجَا-دِ نَاخُوْرُ. 23: أَوَارِي رَامِي د- إِجَا سَارُوُجُ نَاخُوْرُ، إِدَارُ عَادُ مِيَتَايْنِ نِ إِسْكُوسَا وَشَا إِجَا-دِ إِحْنَجِيْرِنِ دِ تُحْنَجِيْرِيْنِ.
- 24: إِدَارُ نَاخُوْرُ تَسَعَا وَ- عِيْشِيْرِيْنِ نِ إِسْكُوسَا، حَنِّي إِجَا-دِ تَارَاخُ. 25: أَوَارِي رَامِي د- إِجَا نَاخُوْرُ تَارَاخُ، إِدَارُ عَادُ مِيَا وَ- تَسَعَاطَاشُ نِ إِسْكُوسَا وَشَا إِجَا-دِ إِحْنَجِيْرِنِ دِ تُحْنَجِيْرِيْنِ.
- 26: إِدَارُ تَارَاخُ سَبْعِيْنِ نِ إِسْكُوسَا، حَنِّي إِجَا-دِ أْبْرَامُ، نَاخُوْرُ دِ هَارَانُ.
- 27: إِنَا ذِ إِمْزُويْنِ نِ يِيْنِي د- إِتَوَاخْرَفُنْ زِي تَارَاخُ. تَارَاخُ إِجَا-دِ أْبْرَامُ، نَاخُوْرُ ذِ هَارَانُ وَ هَارَانُ إِجَا-دِ لُوْطُ.
- 28: إِمْوْثُ هَارَانُ رَاثُ إِ بَابَاسُ تَارَاخُ ذِي تَمْوْرْثُ مَانِي د- إِخْرَفُ نَنْتَا، ذِي وُرُنْ نِ إِكَالْدَانِيْيِيْنِ. 29: وَشَا كَسِيْنُ أْبْرَامُ ذِ نَاخُوْرُ إِ يِيْخْفُ نَسْنُ تِيْمْعَارِيْنِ، إِسْمُ نِ تَمْعَارْثُ نِ أْبْرَامُ تُوْعَا-ثِ ذِ سَارَايُ وَ إِسْمُ نِ تَمْعَارْثُ نِ نَاخُوْرُ ذِ مِيْلْكَا، يَدْجِيْسُ نِ هَارَانُ، بَابَاسُ نِ مِيْلْكَا ذِ يِيْسْكَا. 30: سَارَايُ تُوْعَا-تِ وَارُ د- تَتِيْرُوُو، تُوْعَا وَارُ عَارَسُ بُو وَحْنَجِيْرُ. 31: وَشَا إِكْسِي تَارَاخُ أْبْرَامُ، مِيْسُ، ذِ لُوْطُ مِيْسُ نِ هَارَانُ، مِيْسُ نِ مِيْسُ، ذِ سَارَايُ، تَاسْرِيْثُ نَسْ، تَامْعَارْثُ نِ مِيْسُ أْبْرَامُ، وَشَا نِيْتِيْيُ فَعْنُ جَمِيْعُ زِي وُرُنْ نِ إِكَالْدَانِيْيِيْنِ، حِيْمَا أَدُ رَاْحَنُ عَارُ تَمْوْرْثُ نِ كَنْعَانُ. إِوْضُنْ عَارُ حَارَانُ وَشَا زِدْعُنْ ذِيْتِيْ. 32: وُْمِي ثَكَا تَارَاخُ مِيَتَايْنِ وَ- خَمْسَا نِ إِسْكُوسَا، إِمْوْثُ تَارَاخُ ذِي حَارَانُ.

14:11 'عَابِيْرُ' - إِسْمُ وَانِيْتَا إِخْسُ أَدُ يِيْنِي 'تَامُوْرْثُ نِ وَجَمَاصُ'؛  
16:11 'فَالَاخُ' - إِسْمُ وَانِيْتَا إِخْسُ أَدُ يِيْنِي 'أَطُو' نِيْعُ 'أَفْدَحَقُ'؛  
18:11 'رَاعُوُو' - إِسْمُ وَانِيْتَا إِخْسُ أَدُ يِيْنِي 'أَمْدُوْكُزُ'.

18:11 إ.م. 1:25.

20:11 'سَارُوُجُ' - إِسْمُ وَانِيْتَا إِخْسُ أَدُ يِيْنِي 'تَاسْطَا' نِيْعُ 'زَفَارُعُ'؛

22:11 'نَاخُوْرُ' - إِسْمُ وَانِيْتَا إِخْسُ أَدُ يِيْنِي 'أَنْفَحُ يُوْدُجَعُنُ'؛

24:11 'تَارَاخُ' - إِسْمُ وَانِيْتَا إِخْسُ أَدُ يِيْنِي 'أَمَشَانُ نِ وُرِيْحُ'؛

26:11 'أْبْرَامُ' - إِسْمُ أَدُ وَانِيْتَا إِخْسُ أَدُ يِيْنِي 'تَابَابَاثُ إِغُوْدَجُنُ' نِيْعُ 'بَابَاسُ نِ أَرَامُ'؛

27:11 يَاش. 1:24؛ 2:24؛ 26:1.

29:11 أَمْر. 20:22.

30:11 أَمْر. 1:16؛ 2:18؛ 11:12.

31:11 'إِكَالْدَانِيْيِيْنِ' - إِكَالْدَانِيْيِيْنُ تُوْعَا زِدْعُنْ ذِي جُوَابِهِ نِ وُرُنْ، إِشْتُ نِ تَنْدِيْنِيْثُ ذِي تَكْلِيْدِيْثُ نِ مِيْسُوْوثَامِيَا. ذِكُ وُوسَانُ-أَ نَسْنُ بَلِي جُوَابِهِ نِ مِيْسُوْوثَامِيَا أَفَا-ثُنْ ذِ شَامَالُ نِ لَعِيْرَافُ. أَرُ إِ زَعُوْ أَطَاسُ نِ إِوْدَانُ ذِي شَامَالُ نِ لَعِيْرَافُ سَاوَارُنْ سِ تُوْتَلَايْثُ نِ تَكَالْدَانِيْيِيْثُ.

31:11 يَاش. 2:24؛ نَاح. 7:9؛ زَخ. 4:7.

تَارَاغِيثُ نَ أَرَبِيِّ خُ أَبِرَامَ

12 إِنَّا سِيْذِي إِ أَبِرَامَ: "فَعَجَ زِي ثَمُورْتُ نَكْ، زِي ثَمُورْتُ مَانِي د-تَحْزَفُذُ وَ زِي تَادَارْتُ نَ بَابَاشْ، رُوْحَ غَارَ ثَمُورْتُ إِ ذَ أَشْ غَا سَشْنَعُ. 2 أَدَ زَايَكُ د-سُوفَعَجُ إِجْ نَ رَكْنَسُ إِمْعَارُ، أَدَ شَكُ بَارَكْعُ وَ أَدَ سَمْعَارْغُ إِسْمُ نَكْ وَشَا إِزِي ذَ شَكُ عَاوَدُ ذَ لِبَارَاكَ. 3 أَدَ بَارَكْعُ وَنِي شَكُ إِ غَا إِبَارَكُنْ ذَ وَنِي شَكُ إِ غَا إِنْعَزُنْ، أَدَ ثَ نَعْرَعُ. ذَايَكُ إِ غَا تَوَابَارَكْنَتْ مَارَا ثِيَقْبَارُ نَ ثَمُورْتُ." 4

4 وَشَا إِرُوْحَ أَبِرَامَ أَمَ مَامَشْ ذَ أَسْ إِنَّا سِيْذِي، وَشَا إِرُوْحَ لُوْثَ أَكِيْدَسْ. ثُوْعَا أَبِرَامَ غَارَسْ خَمْسَا وَ-سَبْعِيْنَ نَ إِسْكُوْسَا وَوَمِي د-إِفْعُ زِي حَارَانْ. 5 وَشَا إِئْذَهْ أَبِرَامَ سَارَايُ ثَامْعَارْتُ نَسْ، ذَ لُوْطُ مِيْسَ نَ وَمَاسْ، ذَ مَارَا أَكْرَا إِ يَارْبَحْنْ، ذَ إِوَادَانْ ذَ زَمَارُ نِي د-كَسْبِنْ ذِي حَارَانْ. 6 فَعَجَ زِي حَارَانْ حِيْمَا أَدَ رَاْحَنَ غَارَ ثَمُورْتُ نَ كَنْعَانَ وَشَا إِوَضْنَ غَارَ ثَمُورْتُ نَ كَنْعَانَ. 7 إِزُوا أَبِرَامَ زِي ثَمُورْتُ نِي غَارَ وَمَشَانَ نَ شَاكِيْمَ أَرُ ثَاشَجَارْتُ نَ يِيكُ نَ مُورَا. ذِي رُوْقْتُ نِي ثُوْعَا إِكْنَعَانِيْنَ زِدْعُنْ ذِي ثَمُورْتُ. 7 إِنَانْ-د سِيْذِي إِ أَبِرَامَ، إِنَّا أَسْ: "إِ زَارِيْعَتْ نَكْ وَوَمِي إِ غَا وَشَعُ ثَامُورْتُ-أ." 8 وَشَا إِبْنَا ذِيْنَ إِجْ نَ وَعَالْطَارُ مِيْنُ حَفْ إِسَارَسْ ثَاغَارَصْتُ إِ سِيْذِي وَنِي ذَ أَسْ د-إِنَانْ-د. 8 حُنِي إِعْدُو سَتِي غَارَ إِدُورَارَ إِ إِذْجَانْ خُ شَارُقْ نَ بَايْتُ-إِلْ وَشَا إِوْنَا ذِيْنِي إِقِيْصَانَ نَسْ. إِجَا بَايْتُ-إِلْ خُ

أسافار ن إبراهيم (أمزوارو 12)



1:12 ز.خ. 3:7؛ عبر. 8:11.  
 3:12 أمز. 18:18؛ أمز. 18:22؛ 4:26 ز.خ. 25:3؛ غال. 8:3.  
 5:12 ز.خ. 4:7.  
 6:12 'شَاكِيْمَ' - إِسْمُ وَابْنَتَا إِحْسُ أَدِي بِيْنِي 'ثَاغَرُوضْتُ' نِيغُ 'أَعْرُوزُ'. 'ثَاشَجَارْتُ نَ يِيكُ' - نِيغُ 'إِبْجِي'. إِسْمُ نَسْ سَ ثَلَاثِيْنِيْبُ 'بِيْسْتَاشِيَا ثَرِيْبِيْنُوسُ'، حَزَارُ أَمَاوَالِ أَمْشَطُوْحَ نَ مَمَارُ كَرْدَجَا (734, 424).  
 6:12 أمز. 19:10-18؛ 7:13.  
 7:12 'أَعَالْطَارُ' - نِيغُ 'زَمْدِيْعُ'.  
 7:12 أمز. 15:13؛ أمز. 18:15؛ أمز. 8:17؛ أمز. 7:24؛ 4:26؛ أَعُوْدُ. 4:34.

## أَمْزَارُو

جِبْهَتُ نِ زُغَارِبُ وَ عَائِي خُ شَارُق. ذِينَ إِنَّا إِجُ نِ وَعَالَطَارُ إِ سِيدِي وَشَا إِزَاغَا إِسْمُ نِ سِيدِي...  
 9 أَوَارِي مَانَ أَيَا إِفْسِي أَبْرَامُ إِقِيصَانُ نَسْ، إِمُوطِي زَكُ وَمَشَانُ غَارُ وَمَسَانُ، غَارُ ثَمُورْتُ نِ لَجَانُوبُ.

### أَبْرَامُ ذِي مِيسْرَا

10 دُورُ رَاذُ ذِي ثَمُورْتُ وَشَا إِكَمَرُ أَبْرَامُ خُ وَبَرِيدُ نَسْ غَارُ مِيسْرَا حِيْمَا أَذْ إِزْدَعُ ذِينَ أَمُ وَبَارَانِي، مِينِزِي ثُوعَا رَاذُ  
 إِمْعَارُ ذِي ثَمُورْتُ. 11 رَامِي د-ثِيوَصُ رُوقْتُ نِي وَمِي ثُوعَا إِتَادَفُ غَارُ مِيسْرَا، إِنَّا إِ سَارَايُ، تَامْعَارْتُ نَسْ: "حَرَارُ،  
 أَقَا سَنُغُ بَلِي شَمُ ذِ ثَمْعَارْتُ دَايسُ أَرْزِي. 12 حَمِي شَمُ إِ غَا رُتْرَنُ إِمِيسْرِييْنُ، زَمَارُنُ أَذْ إِينِنُ: نَتَا ذِ تَامْعَارْتُ  
 نَسْ!، أَذْ أَيِي نَعْنُ وَشَا أَذْ شَمُ جُنُ ذِي ثُودَارْتُ. 13 إِنِّي أَقَا شَمُ ذِ وَنُشْمَا، حِيْمَا أَذْ أَيِي يِيزِي زَخِيرُ ذِي طُوعُ  
 نَمُ وَشَا أَذْ إِقِيمُ زَعْمَارُ إِنْوُ إِدَارُ إِ شَمُ."

14 إِمَسَارُ وَمِي يُوذَفُ أَبْرَامُ غَارُ مِيسْرَا، زُرِينُ إِمِيسْرِييْنُ بَلِي تَامْعَارْتُ تَصْبِحُ أَطَاسُ. 15 وَرَا ذِ زُحُوكَامُ نِ فِيرِعُونُ  
 زُرِينُ تِ وَشَا سَمْعَارُنُ تِ غَارُ فِيرِعُونُ وَشَا إُوَيْنُ تِ غَارُ تَادَارْتُ نِ فِيرِعُونُ. 16 وَشَا إِمُصُورْفُ فِيرِعُونُ مُلِيه  
 أَكْ-ذِ أَبْرَامُ ذِي طُوعُ نَسْ. أَمُوُ إِ إِكْسِي وَدَجِي ذِ إِفُونَاسِنُ ذِ تَفُونَاسِينُ ذِ يِعْيَارُ ذِ إِسْمَعَانَ ذِ ثِييَا ذِ نَعْيَارُ ذِ إِزِ  
 عَمَانُ. 17 مَاشَا سِيدِي إِيوَتَا فِيرِعُونُ ذِ أَيْثَابُ نِ تَادَارْتُ نَسْ سِ جَرَايَحُ مَعَارْتُ ذِي رَسَبَابُ نِ سَارَايُ، تَامْعَارْتُ  
 نِ أَبْرَامُ. 18 حَنِّي فِيرِعُونُ إِزَاغَا-دِ إِ أَبْرَامُ، إِنَّا أَسْ: "مَانَاوَايَا إِ دَايِي تَكِيدُ؟ مَاعَارُ وَازُ ذِ أَيِي تَنِيدُ بَلِي نَتَاتُ ذِ  
 تَامْعَارْتُ نَكْ؟ 19 مَانِمِي تَنِيدُ: 'نَتَاتُ ذِ وَنُشْمَا!، أَرَامِي تِ كَيْغُ نَشُ ذِ تَامْعَارْتُ إِ يِيخْفُ إِيوُ؟ زَحُوُ حَرَارُ، أَقَا  
 أَشُ تَامْعَارْتُ نَكْ، كَسِي تِ، تَبْعُدُذُ!" 20 يَوْمُورُ فِيرِعُونُ إِزِيَارُنُ نَسْ حَاسُ وَشَا سَقْبُصُنُ تِ أَكْ-ذِ تَامْعَارْتُ نَسْ  
 وَ أَكْ-ذِ مَارَا مِينُ ثُوعَا غَارَسُ.

### أَبْرَامُ ذِ لُوطُ فَارَقُنُ

13 يُبُورُ حَنِّي أَبْرَامُ زِي مِيسْرَا غَارُ ثَمُورْتُ نِ لَجَانُوبُ نِ كُنْعَانُ، نَتَا ذِ تَامْعَارْتُ نَسْ، أَكْ-ذِ مَارَا مِينُ  
 غَارَسُ، ذِ لُوطُ أَكِيدَسُ. 2 أَبْرَامُ ثُوعَا غَارَسُ أَطَاسُ نِ وَآكِرَا ذِ زَبْهَائِمُ ذِ ثُوقَارْتُ ذِ وُورَعُ. 3 وَشَا إِمُوطِي  
 زَكُ وَمَشَانُ غَارُ وَمَشَانُ زِي ثَمُورْتُ نِ لَجَانُوبُ غَارُ بَابْتُ-إِلُ أَرُ أَمَشَانُ مَانِي ثُوعَا إِدَجُ وَقِيصُونُ نَسْ قَبْرُ، جَارُ  
 بَابْتُ-إِلُ ذِ عَائِي. 4 أَرُ أَمَشَانُ نِ وَعَالَطَارُ إِ ثُوعَا إِكَا قَبْرُ، مِينُ خَفُ إِسَارَسُ تِيغَارَصَا ذِ ثُوهِييْبِينُ، وَشَا ذِينِي إِ إِزَاغَا  
 أَبْرَامُ إِسْمُ نِ سِيدِي. 5 وَشَا لُوطُ، وَتِي يُوِيورُنُ أَكْ-ذِ أَبْرَامُ، ثُوعَا غَارَسُ عَاوُذُ وَدَجِي ذِ إِفُونَاسِنُ ذِ تَفُونَاسِينُ ذِ  
 إِقِيصَانُ. 6 تَامُورْتُ وَازُ ذِ أَسْنُ ثِيرِيوُ حِيْمَا أَذْ زِدْعُنُ جَمِيْعُ، مِينِزِي أَكْرَا نَسْنُ إِمْعَارُ أَطَاسُ أَرُ وَازُ زَمَارُنُ أَذْ ذِينَ  
 زِدْعُنُ جَمِيْعُ. 7 وَشَا إِمَسَارُ وَمُشَوْبِشُ جَارُ إِمَكْسَاوُنُ نِ زَبْهَائِمُ نِ أَبْرَامُ ذِ إِمَكْسَاوُنُ نِ زَبْهَائِمُ نِ لُوطُ. ثُوعَا

8:12 'تَائِيثُ-إِلُ' - إِسْمُ وَانِيثَا إِخْسُ أَذْ يِينِي 'تَادَارْتُ نِ أَرَبِي'. 'عَائِي' - إِسْمُ وَانِيثَا إِخْسُ أَذْ يِينِي 'زُخَابْتُ'.

13:12 أَمز. 12:20؛ أَمز. 7:26.

16:12 'إِزْعَمَانُ' - أَقَا نِيشَانُ، مِينُ يِيدَارُ وَدُيِسُ إِقْدَسُنُ خُ إِزْعَمَانُ ذِي إِسْرَائِيلُ وَ ذِي ثَمُورَا نَعْبِي ذِي شَارُقِ أَمْزَاوَسُو ذِ إِزْعَمَانُ سِ يِيخُ نِ تَكْعُرُورْتُ  
 وَهَا.

17:12 إِزْهَد. 14:105.

3:12 أَمز. 8:12.

4:13 أَمز. 26:4؛ أَمز. 8:12.

6:13 أَمز. 7:36.

إِكْنَعَانِيَيْنَ ذِ إِفِيرِيْزِيَيْنَ زِدْعَنَ زَحْدَنِّيْ ذِي ثَمُورْتْ..<sup>8</sup> إِنَّا أَبْرَامُ إ لُوطُ: "وَارَ إِتِيرِيْ عَادَ وَ مُشَوْبَشَ جَارَ أَبِي ذِ شَكْ، جَارَ إِمْكَسَاوْنِ إ نُو ذِ إِمْكَسَاوْنِ نَكْ، مِينِزِيْ نَشِيْنِ ذِ إِرِيَاوْنِ أَوْمَاتْنِ."<sup>9</sup> مَا وَارَ ذِيْنِ تَوَاسَعُ نِ ثَمُورْتْ رَاشْ؟ تَرَاوُكْغَ شَكْ أَدَّ حَافِي ثُبِيضِ، مَا خُ وَرَزْمَاضُ، نَبِخُ خُ يَفُوسُ! مَا رَا شَكْ تَرُوْحَدُ خُ يَفُوسُ، نَشْ أَدَّ رَا حَغُ خُ وَرَزْمَاضُ."<sup>10</sup> إِسْكَعْدُ لُوطُ تَامُوغَزِيْ نَسْ وَشَا إِرَزَا أَدَوَارَ نِ يَغْرَارَ نِ لُ وَرْدُونُ نُوْعَا مَارَا إِسْوَا. فَبِرَ أَرْدَدَجُ زِي سِيْذِي نُوْعَا سَادُوْمُ ذِ عَامُورَا أَمَشْنَاوُ جِنْتَنُ نِ سِيْذِي، أَمَشْنَاوُ تَامُورْتْ نِ مِيْصْرَا حِيْمِي دِ غَا نَاسِدُ غَارَ صُوعَا. <sup>11</sup> وَشَا إِحْضَارُ لُوطُ إِ يِيْحَفُ نَسْ مَارَا أَدَوَارَ نِ يَغْرَارَ نِ لُ وَرْدُونُ وَ إِفْسِي لُوطُ إِفِيْصَانُ نَسْ وَشَا يُوِيُوْرَ غَارَ شَارَفُ. أَمُو إِ مُسْبَضَانُ نِيْثِيْ إِجْنُ خُ وَنَعْنِيْ.

<sup>12</sup> أَبْرَامُ إِذْنَعُ ذِي ثَمُورْتْ نِ كِنْعَانُ وَ لُوطُ إِذْنَعُ ذِي نِنْدَامُ نِ وَدَوَارَ نِ لُ وَرْدُونُ، إِيْوَتَا إِفِيْصَانُ نَسْ أَرُ سَادُوْمُ. <sup>13</sup> إِرِيَاوْنُ نِ سَادُوْمُ نُوْعَا أَتْنُ ذِ إِعْفَانُ ذِ إِمْدَانَابْ أَكْ-ذِ سِيْذِي أَرُ طَارَفُ. <sup>14</sup> أَوَارِيْ رَامِي حَاسَ إِمْسَبَضَا لُوطُ، إِنَّا سِيْذِي إِ أَبْرَامُ: "سَارَحُ رَحُو نِيْطَاوِيْنِ نَكْ، تَحْرَارْدُ رُكْ وَمَشَانُ مَانِي تَدَجِيْدُ غَارَ شَامَالُ، غَارَ لُجَانُوْبُ، غَارَ شَارَفُ وَ غَارَ دُعَارِبُ، <sup>15</sup> مِينِزِيْ مَارَا تَامُورْتْ إِ تَتُوَايِيْدُ، أَدَّ أَشْ تِ وَشَخُ، إِ شَكْ ذِ زَارِيْعَتْ نَكْ إِ رُبْدَا. <sup>16</sup> أَدَّ كُغْ زَارِيْعَتْ نَكْ أَمَشْنَاوُ تَاعْجَابَتْ نِ ثَمُورْتْ، حِيْمَا، مَارَا حُدَّ إِرْمَارَ أَدَّ إِحْسَبُ تَاعْجَابَتْ نِ ثَمُورْتْ، وَرَا ذِ زَارِيْعَتْ نَكْ تَرْمَارَ عَاوَدُ أَدَّ تَتُوَاْحَسْبُ. <sup>17</sup> كَارُ، شُوقُ ذِي ثَمُورْتْ ذِي تُوْرْكَارْتْ نَسْ ذِ تِيْرُو نَسْ، مِينِزِيْ إِ شَكْ وَمِي تِ إِعَا وَشَخُ."<sup>18</sup> حَنِيْ إِكْسُ أَبْرَامُ إِفِيْصَانُ نَسْ وَشَا يُوِيُوْرَ أَدَّ إِذْنَعُ غَارَ تَشْجِيْرَا نِ يِيْكَ نِ مَامِرِي، إِنِّي إِدْجَانُ ذِي حَابْرُوْنِ. ذِيْنِيْ إِبْنَا إِجُ نِ وَعَالَطَارُ إِ سِيْذِي.

### أَبْرَامُ إِفْكُ لُوطُ وَشَا إِمْسَاكَرَ أَكْ-ذِ مَالِكِيْصَادِيْقُ

**14** ذِكْ وَوَسَانُ نِ أَمْرَافِيْلُ، أَجْدَجِيْدُ نِ شِينْعَارُ، ذِ أَرِيْبُوْشُ، أَجْدَجِيْدُ نِ إِلسَارُ، ذِ كِيْدُوْرَلَاْعُوْمُرُ، أَجْدَجِيْدُ نِ عِيْلَامُ، ذِ تِيْدَالُ، أَجْدَجِيْدُ نِ جُوِيْمُ، إِمْسَارُ بَلِيْ <sup>2</sup> إِنَّا كِيْنُ رِيْبَارُوْضُ أَكْ-ذِ بِيْرَا، أَجْدَجِيْدُ نِ سَادُوْمُ وَ أَكْ-ذِ بِيْرَشَاعُ، أَجْدَجِيْدُ نِ عَامُورَا، وَ أَكْ-ذِ شِيْتَابُ، أَجْدَجِيْدُ نِ أَدْمَا، وَ أَكْ-ذِ شِيْمِيْبَارُ، أَجْدَجِيْدُ نِ صَابُوِيْمُ، وَ أَكْ-ذِ وَجْدَجِيْدُ نِ بِيْلَاعُ، وَنِيْ إِدْجَانُ ذِ صُوعَا. <sup>3</sup> مَارَا إِنَّا مُونُنُ ذِي رُوْصَانُ نِ تَعْرُوْرَتْ نِ سِيْذِيْمُ، أَقَا ذِ رِيْبَحَارُ أِ مَدْجَاحُ. <sup>4</sup> نُوْعَا أَرِيْبُنُ تِنْعَاشُ نِ إِسْكُوْسَا إِ كِيْدُوْرَلَاْعُوْمِيْرُ، مَا شَا غَارَ وَسْكُوْاسُ وَيِسُ تَرَطَاشُ غُوْعُنُ. <sup>5</sup> وَشَا ذِكْ وَسْكُوْاسُ وَيِسُ أَرْبَعَطَاشُ يُوْسَا-ذِ كِيْدُوْرَلَاْعُوْمِيْرُ ذِ إِجْدَجِيْدُ نِ إِنِّي إِدْجَانُ أَكِيْدَسُ وَشَا غَزْبِنُ خُ إِرَافَاوِيْيِنِ ذِي أَشْتِيْرُوْتْ-قَارْتَايِمُ، خُ إِرُوْزِيْيِنِ ذِي هَامُ، خُ إِمِيْشِيْنِ ذِي شَاوَا-قَارِيَاتَايِمُ. <sup>6</sup> وَ خُ إِحُوْرِيْيِنِ ذِكْ إِدُوْرَارُ نَسْنِ نِ سَاعِيْرَ أَرُ قَارَانُ، وَنِيْ إِدْجَانُ زَاتْ إِرْحَزَا. <sup>7</sup> أَوَارِيْ أِيَا دُوْرُنْ-دِ، وَسِيْنِ-دِ غَارَ عَايِنُ-مِيْشِفَاتُ، وَنِيْ ذِ قَادَاشُ، وَشَا

13:7 'إِمْكَسَاوْنُ' - نَبِخُ 'إِنِيْشَانُ'؛

13:7 أَمْرُ. 6:12.

13:9 أَمْرُ. 15:20؛ أَمْرُ. 10:34.

13:13 أَمْرُ. 20:18؛ جِزْ. 16:49.

15:13 أَمْرُ. 7:12؛ أَمْرُ. 18:7؛ أَمْرُ. 8:17؛ أَمْرُ. 4:26؛ أَعُوْدُ. 4:34؛ زَخ. 5:7.

16:13 أَمْرُ. 5:15؛ أَمْرُ. 4:17؛ أَعُوْدُ. 22:10؛ إِزْمُ. 22:33؛ رُوْمُ. 18-17؛ 18:11؛ عِبْر. 12:11.

18:13 أَمْرُ. 13:14.

14:3 'رِيْبَحَارُ أَمْدَجَاحُ' - نَبِخُ 'إِلْ أَمْدَجَاحُ'.

14:5 'إِرَافَاوِيْيِنُ' - إِجُ نِ زَكْنَسُ نِ جُوَاهِرُ أَمَشْنَاوُ إِعَاتَاقِيْيِيْنِ ذِ إِرُوْزِيْيِنِ ذِ إِمِيْئِنِ. إِسْمُ وَانِيْتَا وَرَا ذِ إِسْمُ نِ مَارَا زَكْنُوْسُ-أِ إِنِّي جَارُ أَسْنُ جُوَاهِرُ.

14:5 أَمْرُ. 20:15؛ أَعُوْدُ. 11-10.

## آمَزَاوَرُو

عَزْبَنُ خُ يُوْدَانُ نِي اِزْدَعْنُ ذِي مَارَا ثَامُورْتَن ن اِعَامَالِيَقِييْنِ وَ عَاوَدُ خُ اِمُورِييْنِ اِنِّي اِزْدَعْنُ ذِي هَا صُورَن-ثَامَارَن-  
 8 حَتِي اِفْعُ وَجْدَجِيْدَن سَادُوْمَ ذ وَجْدَجِيْدَن نَ عَامُورَا ذ وَجْدَجِيْدَن نَ اَدَمَا ذ وَجْدَجِيْدَن نَ صَابُويِمَ ذ وَجْدَجِيْدُ  
 نَ بِيْلَاعُ، اَقَا-تَ ذَ صُوعَا، وَشَا رُوحَن اَذْ كِيْدَسُنْ كُنْ رُبَارُوضُ ذِي رُوضَا نَ تَعَزُورْتَن نَ سِيْدِيْمَ 9 اَك-ذ-  
 كِيْدُورَلَاَعُومِيْرَ، اَجْدَجِيْدَن نَ عِيْلَامَ ذَ ثِيْدَعَالُ، اَجْدَجِيْدَن نَ جُويِمَ، ذَ اَمْرَافِيْلَ، اَجْدَجِيْدَن نَ شِيْنَعَارُ، ذَ اَرْبُوكُ،  
 اَجْدَجِيْدَن نَ اِلْسَارُ: اَرَبَعَا نَ اِجْدَجِيْدَن كِيْنُ رُبَارُوضُ اَك-ذ-خَمْسَا. 10 ثُوْعَا رُوضَا نَ تَعَزُورْتَن نَ سِيْدِيْمَ ثُشُورُ سَ  
 وَائُونْتَن نَ ثِيْرِفْتُ وَشَا اَرْوَرْتَن اِجْدَجِيْدَن نَ سَادُوْمَ ذَ عَامُورَا وَشَا وَصَانُ دَايَسُنْ وَ اِنِّي اِقِيْمِنُ اَرْوَرْتَن عَاَرُ اِدُورَا.  
 11 كَسِيْنُ مَارَا اَكْرَا نَ سَادُوْمَ ذَ عَامُورَا ذَ مَارَا مَاشَا اِ خَزْنُ وَشَا وَبُورُنْ. 12 كَسِيْنُ عَاوَدُ لُوطُ، مِيْسَن نَ وَمَاسَن نَ  
 اَبْرَامُ، ذَ وَاَكْرَا تَسُ وَشَا رُوحَن. نَتَا ثُوْعَا اِزْدَعْنُ ذِي سَادُوْمَ.

13 حَتِي يُوْسَا-د اِخْنُ زَكُ اِنِّي يَارُورْتَن وَشَا اِنَا اِ اَبْرَامُ، اَعِيْبَرَانِي، وَنِي ثُوْعَا اِزْدَعْنُ عَاَرُ ثُشَجِيْرَا نَ بِيكُ نَ مَامَرِي،  
 اَمُورِي، وَمَاسَن نَ اَشْكُوْلُ ذَ عَانِيْرَ. نِيْنِي ذَ اَرْفِيْقَنُ ذِي رُعَاهُدُ نَ اَبْرَامُ. 14 زَامِي اِسْرَا اَبْرَامُ بَلِي وَ مَاسَ طُفْنُ ثَ  
 ذَ اَمْحُوسُ، يِيوي اِرْبَارُنْ اِنِّي اِدَارْبُنْ اِ وَ مَنْعِي، اِنِّي د-اِتْوَاخُوقُنُ ذِي ثَادَارْتُ تَسُ، ذِي ثَرْتُ-مِيَا وَ-ثَمْنَطَاشُ،  
 وَشَا اِضْفَارُ اِن-ثُنْ اَرْ دَانَ. 15 سَ ذَحِيْرْتُ بَصَانُ حَاسَنُ نِيْنِي، نَتَا ذَ اِمْسَحَارُنْ تَسُ، وَشَا اِعْرَبُ حَاسَنُ وَشَا اِضْفَارُ  
 ا-ثُنْ عَاَرُ ثُنْدِيْنْتَن نَ حُوبَا، نَتِي اِدْجَانُ خُ وَزُرْمَاضُ نَ ذِيْمَاشُقُ. 16 يَارَا-د مَارَا اَكْرَا وَرَا ذَ وَ مَاسَ لُوطُ ذَ وَاَكْرَا  
 تَسُ وَرَا ذَ ثِيْمَعَارِيْنُ ذَ رُكْنَسُ.

17 وَ مِي-د-اِعْقَبُ، اَوَارْبِي زَامِي اِعْرَبُ نَتَا خُ كِيْدُورَلَاَعُومِيْرَ وَ خُ اِجْدَجِيْدَن نِي ثُوْعَا اَكِيْدَسُ، اِفْعُ حَتِي وَجْدَجِيْدُ  
 نَ سَادُوْمَ حِيْمَا اَذْ تَ اِرْقَا ذِي رُوضَا نَ تَعَزُورْتَن نَ سَاوَا، نَتِي اِدْجَانُ ذَ تَاعَزُورْتَن نَ وَجْدَجِيْدُ. 18 وَ مَالِكِيصَادِيْقِي،  
 اَجْدَجِيْدَن نَ شَالِيْمَ، يِيوي-د اَعْرُومُ ذَ بِيْنُو. نَتَا ثُوْعَا ذَ اَكْهَانُ نَ اَرْبِي، اَمْعُودَجِي خُ كُورْشِي- 19 اِبَارُكُ ا-ث،  
 اِنَا اَسْ: "اَذْ اِتْوَابَارُكُ اَبْرَامُ زِي اَرْبِي، اَمْعُودَجِي خُ كُورْشِي، وَنِي اِكِيْنُ اَجَنَّا ذَ ثَمُورْتَن. 20 اَذْ اِتْوَابَارُكُ اَرْبِي،  
 اَمْعُودَجِي خُ كُورْشِي، وَنِي اِسْلَمُنْ اِعْرِيْمَنُ نَكُ ذَ اِفَاسُنُ نَكُ!" وَشَا اَبْرَامُ اِوَسَا اَسْ رَعْشُورُ نَ مَارَا.

21 وَشَا اِنَا وَجْدَجِيْدَن نَ سَادُوْمَ اِ اَبْرَامُ: "اَوْشُ اَبِي مَارَا مِيْنِ اِدَارُنْ، مَاشَا كَسِي اَكْرَا اِ بِيخْفُ نَكُ." 22 مَاشَا اَبْرَامُ  
 يَارَا-د خُ وَجْدَجِيْدَن نَ سَادُوْمَ: "اَقَا سَكْعُدْعُ اَفُوسُ اِنُو عَاَرُ سِيْذِي اَرْبِي، اَمْعُودَجِي خُ كُورْشِي، وَنِي اِكِيْنُ اَجَنَّا ذَ  
 ثَمُورْتَن، جُودَجُ 23 مَاحَنْدُ وَاَزْ كَسِيْعُ اَفِيْرُو نِيْعُ نَاحِرْمَتُ نَ سَانْدَالِييَاتُ وَرَا شَا نَ رَحَابَتُ زِي مَارَا مِيْنِ اِدْجَانُ  
 نَكُ، حِيْمَا وَاَزْ ثَقَارْدُ: 'نَشْ شُجَارِعُ اَبْرَامُ!' 24 وَاَزْ عَارِي دَايَسُ بُو تَاسْعَارْتُ! مَغِيْرُ مِيْنِ شَبِنُ اِبْرِيْعُنُ ذَ شَعَارْتُ  
 نَ اِرْبَارُنْ نِي كِيْذِي اِرُوحَن، اَنِيرُ ذَ اِشْكُوْلُ ذَ مَامَرِي، اِحْ ا-ثُنْ اَذْ كَسِيْنُ تَاسْعَارْتُ نَسُنْ!"

## رُعَاهُدُ نَ اَرْبِي اَك-ذَ اَبْرَامُ

7:14 'عَايْنُ-مِيْشَقَاتُ' - اِسْمُ وَائِيْتَا اِحْسُ اَذْ يِيْنِي اَنُو نَ رُحُوكُمْ. 'كَادَسُ' - اِسْمُ وَائِيْتَا اِحْسُ اَذْ يِيْنِي 'اَمْقَدَاسُ'. 'هَاصُورَن-ثَامَارُ' - اِسْمُ وَائِيْتَا اِحْسُ اَذْ يِيْنِي اَرْبَارُنْ نَ يِيْنِي.

9:14 'اَجْدَجِيْدَن نَ جُويِمَ' - اِحْسُ اَذْ يِيْنِي 'اَجْدَجِيْدَن نَ رُكْنُوسُ'.

13:14 'اَعِيْبَرَانِي' - ثَانِيْتَا ذَ ثُوْرَا تَامَزُورُوتُ اِ ثُنْتَا اِسْمُ-اَذْ ذَاكُ وَدَلِيْسُ اِقْدَسُنْ. ذَاكُ وَدَلِيْسُ 'اَمْرُوزَاوُ، وَدَمُ 39، اَيَاتُ 4 ذَ 17 وَرَا ذَاكُ وَوَدَمُ 41، اَيْثُ

21 ثُنْتَا اِسْمُ-اَمْ وَشِيَارُ عَاَرُ يُوْسُوفُ وَ ذَاكُ وَدَلِيْسُ اَمْرُوزَاوُ (اَمْرُ. 23:34) اَمْ اِحْ نَ وَشِيَارُ عَاَرُ مَارَا اِهَنْجِيْرَن نَ يَاعْقُوبُ (خَرَاَزُ عَاوَدُ اَمْرُ. 51:04).

13:14 اَمْرُ. 18:13.

18:14 'مَالِكِيصَادِيْقِي' - اِسْمُ وَائِيْتَا اِحْسُ اَذْ يِيْنِي 'اَجْدَجِيْدُ اَمْسَكْدُ' نِيْعُ 'اَجْدَجِيْدُ ذَ اَمْتِيْقِي'.

18:14 عبر. 1:7-3.

**15** أَوَارِنِي مَانَ يَا يَوْسَا-دِ وَأَوَارِنْ سِيدِي غَارَ أَبْرَامَ ذِي تُمْرِيوُثْ. إِنَا أَسْ "وَارَ تَكُوذُ شَا، أَبْرَامَ، نَشْ ذِ أَسْرِي إِي شَكْ، رُمُوثْ نَكْ تَمْعَارَ أَطَاسْ ذِ نَشْ".<sup>2</sup> وَشَا إِنَا أَبْرَامَ: "سِيدِي إِنُو، سِيدِي، مِينْ ذِ أَبِي غَا ثُوشْدْ، مَاغَارَ نَشْ أَذْ رَاخِعْ أَمُو بَرَا مِي وَ الْيَعَزِيرِ زِي ذِيمَاشِقْ أَدْ بِيْرِي أَمَشْنَاوْ مِي خْ وَآكْرَا نْ تَادَارِثْ إِنُو؟".<sup>3</sup> إِنَا أَبْرَامَ عَاوُدْ: "خَرْزَارْ، وَارَ ذِ أَبِي ثُوشِيدْ زَارِيْعَتْ، سْ وَبِنِي، وَتِي إِدْجَانْ أَمَشْنَاوْ مِي نْ تَادَارِثْ إِنُو، أَدْ بِيْرِي ذِ أَوْرِيْثْ إِنُو!".<sup>4</sup> وَشَا خَرْزَارْ، أَوَارِنْ سِيدِي يَوْسَا-دِ غَارَسْ، إِنَا: "وَارَ شَكْ إَوَارِثْ شَا وَآ، مَاشَا وَنِي إِ غَا إْفَعَنْ زَايَكْ أَدْ بِيْرِي ذِ أَوْرِيْثْ نَكْ".<sup>5</sup> إِسُوفْعْ إِبْ-ثْ غَارَ بَارَا، إِنَا: "خَرْزَارْ غَارَ وَجْنَا، تَحْسَبْدْ إِتْرَانْ، مَازَا تْرَمَارْدْ أَدْ ثَنْ تَحْسَبْدَا!" وَشَا إِنَا أَسْ: "أَمُو إِ غَا تِيْرِي زَارِيْعَتْ نَكْ".<sup>6</sup> نَتَا يَوْمَنْ ذِي سِيدِي وَشَا إِحْسَبَّ أَسْ-ثْ-دِ ذِ تَاسَكْدَا-

<sup>7</sup> إِنَا أَسْ عَاوُدْ: "نَشْ ذِ سِيدِي، وَتِي شَكْ-دِ بِيُوِيْنْ زِي وَرْ نْ إِكَالْدَانِيْنِيْنْ، حِيْمَا أَدْ أَشْ وَشَخْ تَامُورْثْ-أْ ذِ زُوَارْ-ثْ".<sup>8</sup> نَتَا إِنَا: "سِيدِي إِنُو، سِيدِي، سْ مِينْزِي إِ غَا سَنَعْ بَلِيْ أَدْ تْ وَارْتِخْ؟"<sup>9</sup> إِنَا أَسْ نَتَا: "أُوِيْ-أَبِيْ-دِ إِشْتَنْ نْ تِيْنْدُورْثْ نْ تْرَاقَا نْ إِسْكُووسَا ذِ إِحْ نْ إِعَايْضْ نْ تْرَاقَا نْ إِسْكُووسَا ذِ إِحْ نْ إِشَارِيْ نْ تْرَاقَا نْ إِسْكُووسَا ذِ إِشْتْ نْ تَحْلِيْلَحْتْ ذِ إِحْ نْ وَدْبِيْرْ ذِ أَمْرِيَانْ".<sup>10</sup> نَتَا بِيُوِي-دِ غَارَسْ مَارَا مَانَ آيَا، إِضَا ثَنْ خْ وَزِيْنْ وَ إِكَا كُورْ أَزِيْنْ قِيْبَانْشْ إِ وَتْعِنِي، مَاشَا وَارَ إِضِيْ شَا إِجْصَاصْ. <sup>11</sup> هُوانْ-دِ إِجْصَاصْ إِتْكَشَاصْنْ خْ إِمُورْصَاصْ، مَاشَا أَبْرَامَ يُوْرَرْ حَاسَنْ. <sup>12</sup> غَارَ وَغُدْجَايْ نْ ثُفُوشْتْ، إِمَسَارَ أَقَا يَوْسَا أَسْ-دِ إِبْرَامَ إِحْ نْ بِيِضْصْ يُوْدْجِعْ، خَرْزَارْ، تِيْكُوُوْدِيْ ذِ تَادْجِسْتْ إِحْدَقْنْ وَصَآنْ-دِ حَاسْ. <sup>13</sup> حَتِيْ إِنَا إِبْرَامَ: "سَنْ سْ تِيْدْتْ أَقَا زَارِيْعَتْ نَكْ أَدْ تِيْرِي ذِ تَابَارَانْشْتْ ذِكْ إِشْتَنْ نْ ثَمُورْثْ إِ وَارَ إِدْجِيْنْ نَسْ وَشَا أَدْ أَسَنْ حَذْمَنْ أَمْ إِسْمَعَانْ وَ نِيْشِيْ أَدْ حَاسَنْ كُنْ أَغِيْرَ أَرِبْعَا-مِيَا نْ إِسْكُووسَا". <sup>14</sup> مَاشَا رُكُنْسْ وَمِي غَا حَذْمَنْ أَمْ إِسْمَعَانْ، أَدْ حَاسَنْ حَكْمَعْ عَاوُدْ، وَشَا أَوَارِنِيْ مَانَ آيَا أَدْ فَعَنْ سْ وَآكْرَا إِمْعَارْ. <sup>15</sup> شَكْ مَاشَا أَدْ تْرَاحَدْ غَارَ رَجْدُوْدْ نَكْ سْ زَهْتَا وَشَا أَدْ شَكْ نَصْرَنْ أَمْ وَمَشَائِيُوْ إِوْقَارْ. <sup>16</sup> جِبْرَ وَيْسْ أَرِبْعَا أَدْ-دِ إِعْقَبْ دَانِيْثَا، مِينْزِي رُفْدَنْ نْ رَمُوعِصِيْبْتْ نْ إِمُورِيْبْتْ عَادْ وَارَ إِكَمْزْ". <sup>17</sup> رَامِي تَعْزِي ثُفُوشْتْ وَشَا ثَدُورْ ذِ تَادْجِسْتْ، ثُوعَا ذِيْنْ أَفَارَانْ إِدْخَنْ وَ إِعْدُوْ إِحْ نْ وَضْفَضْ نْ ثَمْسِيْ جَارَ إِزْبَتَانْ تِي". <sup>18</sup> ذِكْ وَاسْ تِي نِيْتْ إِكَا سِيدِي إِحْ نْ رَعَاهَدْ أَكْ-ذِ أَبْرَامَ، إِنَا: "إِ زَارِيْعَتْ نَكْ وَمِي وَشِيْعْ تَامُورْثْ-أْ زَكْ يَغْزَارَ نْ مِيْصِرَا أَرْ إِعْزَارْ

1:15 إزهد، 6:16؛ إزهد، 3:18؛ إزهد، 12:19.

2:15 'اليعازير'- إسْم-أْ وَانِيْمَا إِحْسُ أَدْ بِيْنِي 'وَنِي غَارَ إِدْجِ أَرْبِي ذِ أَمْعَاوَنْ نَسْ' نِيْعْ 'وَنِي وَمِي إِوْشَا أَرْبِي أَلُوسْ:

3:15 'زاريعت'- إِحْسُ أَدْ بِيْنِي 'كَزَاوُثْ':

5:15 وَفْ. 13:32؛ عَوُدْ، 22:10؛ رُومْ، 18:4؛ عِبْر، 12:11.

6:15 'إحسب أس ث-د ذ تاسكدأ'- نِيْعْ 'إِكَا أَشْ ثْ إِنَا ذِ تَاسَكْدَا':

6:15 رُومْ، 18:9، 3:4؛ 22:11؛ كَالْ، 6:3؛ تَاْع، 23:2.

7:15 إزهد، 11:105.

13:15 وَفْ. 40:12؛ زَخْ، 6:7؛ كَالْ، 17:3.

14:15 وَفْ. 22:3؛ وَفْ. 2:11؛ وَفْ. 36-35:12.

15:15 أَمْر، 7-8:25.

16:15 وَفْ. 40:12.

17:15 أَفْهَارْ - زَامِي كِيْنْ ثَنَابِيْنْ نْ إِجْدِيْجِدَنْ زِيْشْ إِحْ نْ رَعَاهَدْ ذِي شَارَقْ-أَمْزَاوَسُوْ كَسِيْبِنْ إِحْ نْ وَمُدَارْ إِ تَعَازُصْتْ وَشَا بَصَانْ ثْ ذِ إِزْبَتَانْ وَشَا سَارَسَنْ أَزِيْنْ غَارَ إِحْ نْ وَغُرْدِيْسْ وَ أَزِيْنْ غَارَ إِحْ نْ وَغُرْدِيْسْ تَعْنِي. حَتِيْ ثُوعَا خْ وَجْدَجِيْدْ تِيْ ثُوعَا ذِ أَمُوقْرِيْرْ زَايْسَنْ أَدْ يُوِيُوْرْ ذِي رُوشْتْ نْ ثَنَابِيْنْ نْ إِزْبَتَانْ أَمْ أَفَارَ أَقَا إِجْدِيْجِدْ وَتِيْ ذِ أَمَقْرَانْ زَايْسَنْ غَارَسْ رَحَقْ حِيْمَا أَدْ كِيْدَسْ إِكْ أَمَشْنَاوْ مِيْنْ إِكَا أَكْ-ذِ وَمُودَارْ إِ وَمِي غَارَصَنْ، مَازَا نَتَا وَارَ إِكَمْزْ رَعَاهَدْ إِكَا كِيْدَسْ (خَرْزَارْ رِمْ، 43:81-02). ذِكْ إِوَارِزَنْ-أْ نَتُوَارَا أَقَا أَرْبِيْ وَنِيْ ذِ أَمَقْرَانْ خْ إِتْرَاهِيْمْ، ثُوعَا إِكُورْ ذِي رُوشْتْ نْ إِزْبَتَانْ نْ وَمُدَارْ ذِي ضِيْفْتْ نْ وَشْفَضْ أَمْ ثُوعَا إِتْرَاهِيْمْ إِتْبِدَا غَارَ وَغُرْدِيْسْ. مَانَ آيَا إِحْسُ أَدْ بِيْنِي أَقَا أَرْبِيْ سْ بِيِخْفْ نَسْ ذِ نَتَا إِ قِضْعَنْ رَعَاهَدْ أَكْ-ذِ إِتْرَاهِيْمْ مِينْزِيْ أَرْبِيْ إِتْجِيْبَانْ خْ بَتَادَمْ، إِسْنْ بَتَادَمْ وَارَ إِزْمَارْ أَدْ إِكَمْزْ وَرَا ذِ إِحْ نْ رَعَاهَدْ أَكِيْدَسْ، بَتَادَمْ إِزْمَارْ مَعْبِرْ أَدْ إِتْوَاْسَنَجَمْ حِيْمِيْ إِ غَا يَامَنْ ذِي رَعَاهَدْ إِ إِكَا أَرْبِيْ ذِي مِيْسْ، إِحْسُ أَدْ بِيْنِي ذِي لَمَاسِيْعْ وَتِيْ إِوْشِيْنْ إِحْفْ نَسْ ذِ تَعَازُصْتْ إِدْ ثُوْبْ نْ إِوْدَانْ.

آمَقْرَان، إِغْرَارَن لَفُورَاط: 19 إَقِنِييْن، إِفْنِيْزِييْن، إِفْدَمِييْن، 20 إِحْتِييْن، إِفْرِيْزِييْن، إِرَاقَاوِييْن، 21 إِمُورِييْن، إِكْنَعَانِييْن، إِكْبِرْكَاشِييْن ذِ إِيبُوسِييْن.

هَاجَارُ ذِ إِسْمَاعِيْلُ

16

1 سَارَاي، ثَامَعَارْتَن نِ أَبْرَام، وَارَ ذِ أَسْ د-ثِيْرُوو شَا. ثُوْعَا غَارَسْ إِشْتَن ثَايَا زِي مِيْصْرَا قَارَنْتْ أَسْ هَاجَارُ. 2 ثَنَّا، حَنِي، سَارَايِ إِ أَبْرَام: "أَقَا ثُرِيْدُ بَلِي سِيْذِي إِطْفَ حَافِي ثَارَوَا. أَذْفَ غَارَ ثَايَا إِنْو، بَلَآكْ أَذْ زَايَسْ كَسِيْعْ ثَارَوَا." 3 أَبْرَامُ ثُوْعَا إِسْحَسَا غَارَ سَارَاي. 4 أَوَارَنِي رَامِي إِزْدَغْ أَبْرَامُ عَشْرَا نِ إِسْكُووسَا ذِي ثُمُورْتْ نِ كَنْعَانَ، ثِيُوِي د-سَارَاي، ثَامَعَارْتَن نِ أَبْرَام، ثَايَا نَسْ هَاجَارُ، ثَنِي زِي مِيْصْرَا، وَشَا ثُوْشَا أَسْ د- إِ أَبْرَام، أَرِيَازُ نَسْ، ذِ ثَامَعَارْتْ نَسْ. 4 يُوْذَفْ حُ هَاجَارُ وَشَا ثَنَاتْ ثَكْسِي دِيْسْت. وَمِي ثُرْزَا بَلِي ثَكْسِي دِيْسْت، حَنِي ثُدُوْرُ لَالَسْ ثَتُوَاسْحَقَارُ ذِي ثِيْطَاوِيْن نَسْ. 5 ثَنَّا سَارَايِ إِ أَبْرَام: "زِي سِيْبْتْ نَكْ كَيْنْ دَايِي رُمُونْكَارُ. نَشْ كَيْغْ ثَايَا إِنْو ذِكْ وَحْسِيْن نَكْ. وَمِي ثُرْزَا بَلِي ثَكْسِي دِيْسْت، دُوْرَغْ ذِ ثَامَحْكَوْرْتْ ذِي ثِيْطَاوِيْن نَسْ. أَجْ أَذْ إِحْكَمْ سِيْذِي جَارُ أَيِي ذِ شَكْ!" 6 إِنَّا أَبْرَامُ إِ سَارَاي: "حَرَارُ، ثَايَا نَمْ ذِكْ إِفَاسَن نَمْ. أَكْ زَايَسْ مِيْنْ ثَتُوَازِيْدْ شَمْ مَلِيْحْ." وَشَا سَارَايِ ثَقْمَعْ إِتْ وَ حَنِي ثَنَاتْ ثَارُوْرُ زَايَسْ.

7 وَشَا لَمَالَاكْ نِ سِيْذِي إِرْقَا إِتْ غَارَ ثَارَا نِ وَامَانُ ذِي رَحْرَا، غَارَ ثَارَا ذِكْ وَبَرِيْدُ إِثَاوِيْن غَارَ شُوْر. 8 إِنَّا: "هَاجَارُ، ثَايَا نِ سَارَاي، مَانِيْسْ د-ثُوْسِيْدُ وَ مَانِي إِ غَا ثَرَاْحَدْ؟" ثَنَاتْ ثَنَّا: "ثُرَاكُوَاْرُ زَكْ وَوُذَمْ نِ لَالَا سَارَاي!" 9 حَنِي إِنَّا أَسْ لَمَالَاكْ نِ سِيْذِي: "دُوْرُ غَارَ لَالَمْ، وَصَارَ سَادُوْ إِفَاسَن نَسْ." 10 إِنَّا أَسْ عَاوُدُ لَمَالَاكْ نِ سِيْذِي: "أَذْ كَتَارُعْ أَطَاسْ زَارِيْعْتْ نَمْ، أَرْ وَارَ إِزْمَارُ أَذْ ثَنْ حَسْبُنْ رَامِي إِ غَا يِيْزِيْن ذِكْ وَاطَاسْ." 11 إِنَّا أَسْ لَمَالَاكْ نِ سِيْذِي عَاوُدُ: "أَقَا رَحُو، ثَكْسِيْدُ دِيْسْتْ وَشَا أَذْ ثَارُوْدُ أَسْمِي. أَذْ أَسْ ثَكْدُ إِسْمَاعِيْلُ، مِيْزِي سِيْذِي إِسْرَا أَمْ ذِي رَحْمَايْن نَمْ. 12 وَشَا ثَنَّا أَذْ يِيْزِي ذِ إِحْ نِ بَنَادَمْ أَمَشْنَاوْ أَسْتُوْسْ نِ رَحْرَا. أَفُوْسْ نَسْ أَذْ يِيْزِي حُ مَارَا، وَ أَفُوْسْ نِ مَارَا أَذْ يِيْزِي حَاسْ. أَذْ إِزْدَغُ أَرْنِدَادُ نِ مَارَا أَيْتِمَاسْ." 13 وَ ثَنَاتْ ثُرَاغَا حُ يِيْسَمْ نِ سِيْذِي إِ غَارَسْ د-إِسْبُوْرُنْ، ثَنَّا: "شَكْ ذِ أَرَبِّي إِ إِتُوَازَانْ!، مِيْزِي ثَنَّا: "مَا وَارَ دَا رُزِيْعْ وَنِي ذِ أَيِي إِتُوَازَانْ؟" 14 سَ وَيَا سَمَانَ أُنُو نِي: أُنُو 'لَاحَاي-رُوْنِي'. حَرَارُ، أَقَا-ثِ جَارُ قَادَاشْ ذِ بَارَادُ... 15 وَشَا ثُوْرُوُو د-هَاجَارُ إِ أَبْرَامَ أَسْمِي. إِكَّا أَسْ أَبْرَامُ إِسْمَ نِ مِيْسْ نِي إِ ذِ أَسْ د-ثُوْرُوُو هَاجَارُ، إِسْمَاعِيْلُ... 16 أَبْرَامُ ثُوْعَا غَارَسْ سَتَا وَ-ثَمَانِييْن نِ إِسْكُووسَا، وَمِي د-ثُوْرُوُو هَاجَارُ إِسْمَاعِيْلُ إِ أَبْرَام.

18:15 أَمز. 7:12؛ 15:13؛ 7:24؛ 4:26؛ 2:4؛ 13:32؛ 1:8؛ 8:1؛ 4:34؛ 2:16

2:16 'غَارَ سَارَاي' - أَمْ إِكْمَرُ 'غَارَ ثَمِيْجَا نِ سَارَاي'.

7:16 'شُوْر' - إِسْمُ وَأَيْتَا إِحْسُ أَذْ يِيْنِي 'رُحِيْص'، ثَاَنْدِيْشْت-أَ ثُوْعَا غَارُ وَبِيْمِيْرُ جَارُ كَنْعَانَ ذِ مِيْصْرَا.

11:16 'إِسْمَاعِيْلُ' - إِسْمُ-أَ وَأَيْتَا إِحْسُ أَذْ يِيْنِي 'أَرَبِّي أَذْ إِسْرُ' نِيْعْ 'وَنِيْ وَمِي إِ غَا إِسْرُ أَرَبِّي' نِيْعْ 'وَنِيْ إِ دَاسْ إِشْتِرَانْ أَرَبِّي'.

12:16؛ 18:25؛ 12:16

14:16 'أُنُو لَاحَاي-رُوْنِي' - إِسْمُ-أَ وَأَيْتَا إِحْسُ أَذْ يِيْنِي 'أُنُو نِ وَنِي إِدَارُنْ وَ إِحْرَارُ دَايِي'. 'يَبْرِيْدُ' - إِسْمُ-أَ وَأَيْتَا إِحْسُ أَذْ يِيْنِي 'ثَبْرُوْرِي'.

14:16 أَمز. 62:24؛ 11:25.

15:16 كَال. 22:4.

زَعَاهَدُنْ نَ اَرَبِّيْ اَكْ-ذِ اِبْرَاهِيْمِ ذِ وَحْتَانْ

**17** زَامِي ثُوغَا غَارِ اَبْرَامَ شَعَا وَ-شَعِيْنِ نَ اِسْكُوْسَا، اِنَانْ اَسْ-دِ سِيْذِي اِبْرَامَ، اِنَا اَسْ: ”نَشْ ذِ اَرَبِّيْ اَمْرَمَارْ خُ كُوْرَشِي! وَوِيورْ رَاتْ اِ وُوْدَمْ اِنُوْ وُشَا اِزِي ذِ بِنَادَمْ اِكْمَرْنْ! 2 نَشْ اَذْ كُخْ زَعَاهَدْ اِنُوْ جَارْ اَيِي ذِ شَكْ وُشَا اَذْ شَكْ سَكْتَارْغْ سِ بِيِجْ نَ شَكْلْ اِمْغَارْ.“ 3 خَنِيْ اِوَصَا اِبْرَامْ خُ وُغَمْبُوْبْ نَسْ وُشَا اِسِيُوْرْ اَرَبِّيْ اَكِيْدَسْ، اِنَا اَسْ: 4 ”خَزَارْ، نَشْ اَذْ كُخْ زَعَاهَدْ اِنُوْ اَكِيْدَكْ وُشَا شَكْ اَذْ ثِيْرِيْدْ ذِ ثَابَابَاتْ نَ اِجْ نَ وُبَارُوْ نَ رَكْنُوْسْ . 5 وَارْ اِتِيْزِيْ اِسْمْ نَكْ عَاذْ اِبْرَامْ، مَاشَا اِبْرَاهِيْمْ، مِيْنِزِيْ نَشْ كِيْغْ شَكْ ذِ ثَابَابَاتْ نَ اِجْ نَ وُبَارُوْ نَ رَكْنُوْسْ. 6 وُشَا نَشْ اَذْ شَكْ اَرْغْ اَذْ تَكْدْ زَعِيْدْجَتْ اَطَاسْ سِ وَاَطَاسْ وُ اَذْ شَكْ اَرْغْ ذِ رَكْنُوْسْ وُ اِجْدَجِيْدْنْ اَذْ زَايَكْ د-فَعْنْ. 7 اَذْ كُخْ زَعَاهَدْ اِنُوْ جَارْ اَيِيْ ذِ شَكْ، ذِ زَارِيْعَتْ نَكْ اَوَارِنِيْ اَشْ ذِيْ مَارَاْ جِيْرَاتْ نَسْنْ، اَمْ اِجْ نَ زَعَاهَدْ اِ زِيْدَا، حِيْمَاْ اَذْ اِزِيْغْ ذِ اَرَبِّيْ اِ شَكْ وُ اِ زَارِيْعَتْ نَكْ اَوَارِنِيْ اَشْ. 8 اَذْ اَشْ وُشَغْ، اِ شَكْ وُ اِ زَارِيْعَتْ نَكْ اَوَارِنِيْ اَشْ، تَامُوْرْتْ مَانِيْ ثُوغَاْ تَرْدَغْدْ اَمْ وُباْرَانِيْ، مَارَاْ تَامُوْرْتْ نَ كَنْعَانْ، ذِ اَكْرَاْ اِ زِيْدَا. نَشْ اَذْ اِزِيْغْ ذِ اَرَبِّيْ اِ نِيْتِنِيْ. “ 9 اِنَاْ اَرَبِّيْ عَاوْدُ اِبْرَاهِيْمِ: ”شَكْ اَذْ تَحْضِيْدْ زَعَاهَدْ اِنُوْ، شَكْ ذِ زَارِيْعَتْ نَكْ اَوَارِنِيْ اَشْ ذِيْ جِيْرَاتْ نَسْنْ. 10 ذِ وَاْ ذِ زَعَاهَدْ اِنُوْ وِنِيْ اِ عَاْ تَحْضَامْ جَارْ اَيِيْ-دِ ذِ كَنِيُوْ ذِ زَارِيْعَتْ نَكْ اَوَارِنِيْ اَشْ: اِ تَحْضَاْ اَذْ اِخْتِنْ زَايُوْمْ مَارَاْ مِيْنْ اِ دِجَانْ ذِ اُوْتَمْ. 11 كَنِيُوْ اَذْ تَحْتَنَمْ اَيِسُوْمْ نَ زَعْدَاْزِيْثْ نُوْمْ وُشَا مَانْ اَبَاْ اَذْ ثِيْرِيْ ذِ زَعْرَامْتْ نَ زَعَاهَدْ جَارْ اَيِيْ-دِ ذِ كَنِيُوْ. 12 مِيْسْ نَ ثَمْنِيَاْ نَ وُوْسَانْ اَذْ اِخْتِنْ جَارْ اُوْمْ، مَكُوْرْ اُوْتَمْ ذِيْ مَارَاْ جِيْرَاتْ نُوْمْ، اَمْ وِنِيْ د-اِخْرَفْنْ ذِيْ تَاْدَارْتْ نَكْ اَمْ وِنِيْ اِتُوَاْسَغْنْ سِ نُوْقَارْتْ زِيْ كُوْرْ اَبَارَانِيْ وُ وَارْ اِ دِجِيْنْ زِيْ زَارِيْعَتْ نَكْ. 13 اَمْ وِنِيْ د-اِخْرَفْنْ ذِيْ تَاْدَارْتْ نَكْ، اَمْ وِنِيْ شَغِيْدْ سِ نُوْقَارْتْ، اِ تَحْضَاْ اَسْ اَذْ اِخْتِنْ. اَمُوْ اِ عَاْ يِيْزِيْ زَعَاهَدْ اِنُوْ ذِكْ وِيْسُوْمْ نُوْمْ ذِ زَعَاهَدْ اِ زِيْدَا. 14 اَرِيَاْزْ وَارْ اِخْتِنِنْ، وِنِيْ زَعْدَاْزِيْثْ نَسْ وَارْتْ خْتِيْنْ، اَرِيَاْزْ نِيْ اِ تَحْضَاْ اَذْ تْ قَسْنْ زِيْ رَكْنُوْسْ نَسْ. اَقَاْ يَارَاْ زَعَاهَدْ اِنُوْ.“

اَرَبِّيْ اِوَاْعَدُ اِجْ نَ مِيْسْ اِ اِبْرَاهِيْمِ ذِ سَارَا

15 اِنَاْ اَرَبِّيْ عَاوْدُ اِبْرَاهِيْمِ: ”اِ سَارَايْ تَامْعَارْتْ نَكْ وَارْ ذِ اَسْ ثُرِيْعِيْدْ عَاذْ سَارَايْ، مَاشَا سَارَاْ ذِ وَاْ اِ عَاْ يِيْرِيْنْ اِسْمْ نَسْ. 16 مِيْنِزِيْ اَذْ تْ بَارْكَخْ وُ زَايَسْ اَذْ اَشْ وُشَغْ مِيْشْ. وَاَهْ، اَذْ تْ بَارْكَخْ وُشَا نَتَاتْ اَذْ تَدُوْرْ ذِ رَكْنُوْسْ وُ اِجْدَجِيْدْنْ نَ رَكْنُوْسْ اَذْ زَايَسْ د-فَعْنْ!“ 17 خَنِيْ اِوَصَا اِبْرَاهِيْمْ خُ وُغَمْبُوْبْ نَسْ وُشَا اِضْحَشْ، اِنَاْ ذِكْ وُوْرْ نَسْ: ”اَرِيَاْزْ نَ مِيَاْ نَ اِسْكُوْسَاْ مَاْ اَذْ اَسْ د-اِتُوَاْحْرَفْ مِيْسْ؟ وُ سَارَا، تَنِيْ غَارْ اِ دِجْ شَعِيْنِ نَ اِسْكُوْسَاْ، مَاْ عَاذْ اَذْ د-تَارُوُو؟“ 18 اِنَاْ اِبْرَاهِيْمِ اِ اَرَبِّيْ: ”مَزِيْ اِسْمَاعِيْلْ اِ دَارْ قِيْبَاتَشْ اِ وُوْدَمْ تَكْ!“ 19 مَاشَاْ اَرَبِّيْ اِنَاْ: ”لْ، عَاذْ سَارَا،

1:17 اَمْرَمَارْ - وِنِيْ غَارَسْ ثِيْمَزَارْ خُ مَارَاْ مِيْنْ اِ دِجَانْ.

1:17 اَمْر: 2:5.

2:17 اَمْر: 2:12؛ اَمْر: 13؛ اَمْر: 16؛ اَمْر: 15؛ اَمْر: 18؛ وُف: 24؛ وُف: 4؛ لَوي 42:26.

4:17 رُوْم: 7:4.

6:17 مَت: 6:1.

7:17 اَمْر: 13؛ 15:13.

8:17 اَمْر: 18؛ 15:18؛ اَعُوْد: 8:1.

11:17 زَخ: 8؛ 7: رُوْم: 11:4.

12:17 لَوي 3؛ 12:3؛ لَك: 21:2.

14:17 اَرِيَاْزْ نِيْ - سِ ثِيْمِيْرَانِيْثْ زَعْمَارْ نِيْ.

15:17 سَارَايْ - اَذْ تَاغْ اِسْمْ-اِ وَاِنِيْتَاْ اِخْسْ اَذْ يِيْنِيْ اِ دِجِيْسْ نَ وُجْدِيْدْ، نِيْغْ - غَلَاْحَسَابْ اِنْعِيْنِيْ تَامْعَارْتْ اِمْعَدْنْ. سَارَا - اِسْمْ-اِ وَاِنِيْتَاْ اِخْسْ اَذْ يِيْنِيْ اِ دِجِيْسْ نَ وُجْدِيْدْ، نِيْغْ تَاْجِدْ جِيْدْتْ.



تَامَعَارْتُ نَكْ، ذ تَنِّي ذ أَش د غَا يَارُونِ أَسِيْمِي، وَشَا شَكْ أَدْ أَسْ تَزَاعِيْدُ إِسْحَاقِي. نَشْ أَدْ كَخْ زُعَاهْدُ إِنْوْ أَكِيْدَسْ ذ زُعَاهْدُ إِيْرِيْدَا، عَاوْدُ أَكْ- ذ زَارِيْبَعْتُ نَسْ أَوَارِنِيْ أَسْ. 20 زي جِيْهْتُ نِ إِسْمَاعِيْلُ، أَقَا سَدَجْعُ أَشْ. خِرَارُ، نَشْ بَارِكْخُ تْ وَشَا أَثْ أَرْغُ إِتَارُووْ زُعِيْدَجْتْ وَ أَدْ تْ أَرْغُ ذ أَطَاسْ. نَتْعَاشْ نِ أَرْوِيَاسْ إِيْدْ غَايِيْجُ، أَدْ تْ كَخْ ذ إِيْجْ نِ زُكْنَسْ إِمْعَارُ. 21 مَاشَا أَدْ كَخْ زُعَاهْدُ إِنْوْ أَكْ- ذ إِسْحَاقِي، وَئِيْ إِيْدْ أَشْ د غَا تَارُووْ سَارَا ذِيْ رُوْفْتْ-أْ، ذِكْ وَسْكَوَأَسْ إِيْدْ غَا يَاسَنْ. 22 ؤَمِيْ إِكْمَزُ أَوَازْ نَسْ أَكِيْدَسْ، إِكْعَدْ أَرْبِيْ، إِكُوْجْ خُ إِبْرَاهِيْمِ.

23 إِكْسِيْ إِبْرَاهِيْمِ مَيْسْ إِسْمَاعِيْلُ، ذ مَارَا إِسْمَعَانَ إِيْد- إِتْوَاخْرَقَنْ ذِيْ تَادَارْتْ نَسْ، ذ مَارَا إِيْبِيْ إِمْسَعَنْ سِ نُوْقَارْتْ، مَارَا مِيْنِ إِدْجَانْ ذِ أَوْنَمْ جَارُ أَيْثَبَابْ نِ تَادَارْتْ نِ إِبْرَاهِيْمِ وَشَا إِخْتَنْ زَعْدَارِيْثْ نَسْنُ ذِكْ وَاسْ نِيْ أَمْ مَامَشْ إِيْدْ أَشْ إِيْنَا أَرْبِيْ. 24 نُوْعَا عَارُ إِبْرَاهِيْمِ نَسْعَا وَ- نَسْعِيْنِ نِ إِسْكَوَسَا وَمِيْ إِخْتَنْ ذِكْ وَبِسُوْمْ نِ زَعْدَارِيْثْ نَسْ. 25 كَا مَيْسْ إِسْمَاعِيْلُ نَزْطَاشْ نِ إِسْكَوَسَا، وَمِيْ تْ حَشْنُ ذِكْ وَبِسُوْمْ نِ زَعْدَارِيْثْ نَسْ. 26 إِخْتَنْ إِبْرَاهِيْمِ ذِ مَيْسْ إِسْمَاعِيْلُ ذِكْ وَاسْ ذِ إِيْجَنْ. 27 حَشْنُ أَكِيْدَسْ مَارَا إِيْرِيَارَنْ نِ تَادَارْتْ نَسْ، إِيْبِيْ د- إِتْوَاخْرَقَنْ ذِيْ تَادَارْتْ نَسْ وَرَا ذِ إِيْبِيْ إِمْسَعَنْ سِ نُوْقَارْتْ زِكْ وَبَارَانِيْ.

### أَرْبِيْ إِضْهَارُ- دِ إِبْرَاهِيْمِ - نُوَاعْدُ نِ إِسْحَاقِ

18 اَوْشَا إِضْهَارُ أَسْ- دِ سِيْذِيْ عَارُ تَشْجِيْرَا نِ بِيْكَ نِ مَامْرِيْ وَمِيْ نُوْعَا يَارِيْجْ عَارُ وَادَافْ نِ وَفِيْضُونْ نَسْ ذِيْ طَحَا نِ وَزِيْرِيْ. 1 إِسْكَعْدُ تَامُوْعَزِيْ نَسْ، إِيْرَارَا، أَقَا ذِيْنِ تَزَاتَا نِ يِيْرِيَارَنْ قِيْبَاتَشْ نَسْ. وَمِيْ تَنْ إِيْرَارَا، إِكَاَرُ إِتَارَزْ غَارَسَنْ زِيْ وَادَافْ نِ وَفِيْضُونْ وَشَا إِبْنَدَقْ عَارُ نُمُوْرْتْ. 3 إِيْنَا: "أَسِيْذِيْ إِيْنُو، مَارَا زَخُوْ وَفِيْجْ أَرْضَا ذِيْ تِيْطَاوِيْنِ نَكْ، تَزَاوْكَخْ شَكْ، وَارْ عَدُوْ خُ وَمُسْخَارُ نَكْ. 4 جِمْ تَنْ أَدْ د- أَوِيْنِ شَوَايْتْ نِ وَامَانْ وَشَا سِيْرِدْمْ إِضَارَنْ نُوْمْ وَشَا زَرَمْ شَوَايْتْ سَادُوْ تَشْجَارْتْ-أْ. 5 وَشَا أَدْ د- أَوِيْغْ أَرْقُوْرَنْ وَعَرْوَمْ حِيْمَا أَدْ تَوَانْعَشَنْ وَوَرَاوَنْ نُوْمْ، حَنِّيْ أَدْ تَعْدُوْمْ. أَقَا خُ وِيَا إِيْد- ذِ نَكِيْمِ زَاتْ إِيْ وَمُسْخَارُ نُوْمْ!" نِيْثِيْ نَانْ: "أَكْ أَمْ مَامَشْ تَنِيْدُ."

6 إِيْرُوْحُ إِبْرَاهِيْمِ ذَعْبَا عَارُ وَفِيْضُونْ عَارُ سَارَا، إِيْنَا: "ذَعْبَاتْ، كَسِيْ تَزَاتَا نِ زَقِيَاسْ نِ وَارَنْ أَرْدَادَا، أَكُوْ إِيْ- تَنْ وَشَا أَكْ رَايَسْ تِيْفِيْرِيْنِ." 7 يُوْرَزْ إِبْرَاهِيْمِ عَارُ إِيْفُونَاسَنْ وَشَا إِيْطَفْ- دِ إِيْجْ نِ وَمُزْيَاَنْ نِ وَفُونَاسْ إِيْكَمَا ذِ لِمَلِيْخِ، إِيْوَشَا إِيْ- تْ إِيْ وَزِيْرِيْغْ وَشَا وَاقْدَجَقِيْ حِيْمَا أَدْ تْ إِيْسُوْجِدْ. 8 نَتَا إِكْسِيْ عَاوْدُ ذُهَنْ، ذِ وَغِيْ، ذِ وَفُونَاسْ ذِ أَمْرِيَاَنْ وَئِيْ إِيْسُوْجِدْ، وَشَا إِسَارَسْ إِيْ- تْ رَاثَسَنْ، وَ نَتَا نُوْعَا إِيْبْدُ رَاثَسَنْ سَادُوْ تَشْجَارْتْ، وَشَا شِيْنِ. 9 حَنِّيْ نَانْ أَسْ: "مَانِيْ تَدُجْ سَارَا تَامَعَارْتْ نَكْ؟" بَارَا- دِ حَاسَنْ: "أَقَا- تْ ذَا ذِكْ وَفِيْضُونْ." 10 وَشَا نَتَا إِيْنَا: "ذِ تِيْدْتْ أَدْ عَارْكَ د- ذِوْرُغْ عَارُ رُوْفْتْ نِ نُوْدَارْتْ وَ خِرَارُ، أَدْ عَارَسْ يِيْرِيْ وَحَنْجِيْرُ عَارُ سَارَا، تَامَعَارْتْ نَكْ." وَ سَارَا نَسْرَا عَارُ وَادَافْ نِ

19:17 'إِسْحَاقِي' - إِسْمُ وَابِنَيْتَا إِحْسُ أَدْ يِيْنِيْ نَتَا إِضْحَشْ.

19:17 أَمْرُ. 10:18 أَمْرُ. 2:21.

20:17 أَمْرُ. 10:16 أَمْرُ. 16:12:25.

21:17 أَمْرُ. 2:21.

24:17 'نَسْعَا وَ- نَسْعِيْنِ نِ إِسْكَوَسَا' - مَانَ أَيَا إِحْسُ أَدْ يِيْنِيْ بَلِيْ إِسْحَاقِي إِتْوَاخْرَقَدْ- دِ وَمِيْ نُوْعَا إِبْرَاهِيْمِ عَاذُ إِتْوَاخْتَنْ (أَمْرُ. 81:01-41 5:12)، أَقَا- تْ أَوَارِنِيْ رَايِيْ إِيْكَأْ أَرْبِيْ زُعَاهْدُ نَسْ أَكِيْدَسْ (خِرَارُ أَمْرُ. 71:12). مَاشَا إِسْمَاعِيْلُ إِتْوَاخْرَقَدْ- دِ مَبْرَا مَزَا إِيْكَأْ أَرْبِيْ زُعَاهْدُ نَسْ أَكْ- ذِ إِبْرَاهِيْمِ.

27:17 'زِكْ وَبَارَانِيْ' - سِ تَعْبِيْرَانِيْثْ 'زِيْ مَيْسْ نِ وَبَارَانِيْ'.

2:18 'إِبْنَدَقِيْ' - نِيْغْ 'إِسْجِدْ'.

2:18 عِبْرُ. 13:2.

4:18 'تَشْجَارْتْ' - نِيْغْ 'أَدَاكْ' (إِيْدَاغْنِيْ).

6:18 'إِيْجْ نِ زَقِيَاسْ' - عَرَايَنْ 7-8 لِيْئُرُو.

وَقِيصُونَ نَبِي إِدْجَانْ أَوَارِئِي أَسْ...<sup>11</sup> إِبْرَاهِيمَ ذ سَارَا نُوغَا وَسَارَنْ، وَيُورِنْ ذِكْ وَوَسَّانْ، وَشَا سَارَا نُوغَا ثُبْدُ أَسْ نُوْبَارْتْ ن ثَمْعَارِينْ...<sup>12</sup> وَشَا تَضَحْشْ سَارَا ذِكْ وَوُرُ نَسْ، ثَنَّا: ”أَوَارِئِي نُوَسَارْ إِيو، أَدْ غَارِي يِيَزِي رُخِيرْ-أَ ذ لَمْلِيخْ قَاعْ، أَمْ إَدْخْ سِيذِي إِيو وَرَا ذ نَنَّا إِيَسَارْ؟“...<sup>13</sup> إِنَّا سِيذِي إِبْرَاهِيمَ: ”مَاعَارْ تَضَحْشْ سَارَا، ثَنَّا: مَا زَمَارُغْ أَدْ أَرُوغْ أَمْ وَسَارُغْ؟“<sup>14</sup> مَا أَقَا ذِينْ شَا ن رُحَاغْ حُ سِيذِي نُوَعَارْ؟ أَدْ غَارَكْ د-عَمِيغْ ذِي رُوْفَتْ إ نَكَا، غَارْ رُوْفَتْ ن نُودَارْتْ وَشَا أَدْ يِيَزِي غَارْ سَارَا مِيسْ!“...<sup>15</sup> سَارَا مَاشَا ثَنكَارْ، ثَنَّا: ”وَارْ ضَحْشُغْ شَا“، مِينْزِي نُوغَا ثَكُوذْ. نَنَّا إِنَّا أَسْ: ”لْ، أَقَا شَمْ نَضَحْشُدَا!“

### تَارَادْجِيَتْ ن إِبْرَاهِيمَ حُ سُوْدُوْم

<sup>16</sup> حَنِّي كَارَنْ إِرِيَارَنْ نَبِي سَنِّي، سُوْضِنْ غَارْ سَادُوْم وَشَا إِرُوخْ إِبْرَاهِيمَ أَكِيْدَسَنْ، إِسْقَبْضْ إ-ثَنْ. <sup>17</sup> وَشَا إِنَّا سِيذِي: ”مَا أَدْ قَارُغْ نَشْ حُ إِبْرَاهِيمَ مِينْ كُوْرْ أَدْ كُغْ؟“<sup>18</sup> أَدْ يِيَزِي إِبْرَاهِيمَ رَعْمَا ذ إِيحْ ن رُكْنَسْ إِمْعَارْ وَ إِيْجَهْدْ، أَقَا أَدْ دَإِيْسْ نُوَابَارَكَنْ مَارَا رُكْنُوْسْ ن دُونَشْتْ...<sup>19</sup> مِينْزِي نَشْ سَنُغْ بَلِي أَدْ إِسْرَمْدْ إِحْنَجِيرَنْ نَسْ وَرَا ذ تَادَارْتْ نَسْ أَوَارِئِي أَسْ، مَاحَنْدْ أَدْ هَضَانْ أَبْرِيْدْ ن سِيذِي، أَدْ كُنْ تَاسَكْدَا ذ رُحَقِي، حِيْمَا سِيذِي أَدْ د-يَاوِي إِبْرَاهِيمَ مِينْ نُوغَا حَاسْ إِنَّا.“<sup>20</sup> حَنِّي إِنَّا سِيذِي: ”تُغُوْبِيْتْ ن سَادُوْم ذ عَامُوْرَا نَمْعَارْ أَطَاسْ وَ دُنُوْبْ نَسْنْ دَقْرَنْ.“<sup>21</sup> أَدْ د-هُوْبِيغْ، أَدْ زَرُغْ مَا كَيْنْ نِيْشَانْ أَمْ تُغُوْبِيْتْ نَسْنْ إِبْرَاهِيمَ د-يُوسِيْنْ نِيغْ لَهْ، كُوْرْ أَدْ سَنُغْ.“<sup>22</sup> حَنِّي دَوْرَنْ إِرِيَارَنْ سَنِّي وَشَا طَفْنْ أَبْرِيْدْ غَارْ سَادُوْم. مَاشَا إِبْرَاهِيمَ نُوغَا إَقِيْمْ عَادْ إِبْدْ رَاثْ إِي وُوْدَمْ ن سِيذِي. <sup>23</sup> إِقَارَبْ د-إِبْرَاهِيمَ، إِنَّا: ”مَا سْ ثِيْدَتْ أَدْ تَارْدُدْجِدْ عَاوْدْ أَمْسَكْدْ أَكْ-ذ وَعَفَانْ؟“<sup>24</sup> أَقَا ذِيْنِي بَالَاكْ خَمْسِيْنْ ن إِمْسَكَاذَنْ دَاخِرْ إِ ثَنْدِيْنْتْ. مَا سْ ثِيْدَتْ أَدْ ثَنْ تَارْدُدْجِدْ، وَ وَارْ تُسْمَحْدْ ذِكْ وَمَشَانْ نَبِي ذِي طُوْعْ ن خَمْسِيْنْ ن إِمْسَكَاذَنْ إِدَإِيْسْ إِدْجَانْ؟<sup>25</sup> إِكُوْجْ حَاكْ أَدْ نَكْدْ أَتَا، أَدْ تَنْعُدْ أَمْسَكْدْ أَكْ-ذ وَعَفَانْ وَشَا أَدْ يِيَزِي وَمُسَكْدْ مَحْسُوْبْ أَمَشَاوْ أَعْفَانْ. عَمَارْضْ أَدْ يِيَزِي مَانْ أَبَا! أَقَا رُقَاضِي ن دُونَشْتْ مَا وَارْ إِنْكَ س رُحَقْ؟“<sup>26</sup> رَحْدُنِي إِنَّا أَسْ سِيذِي: ”مَارَا وَفِيغْ ذِي سَادُوْم خَمْسِيْنْ ن إِمْسَكَاذَنْ دَاخِرْ إِ ثَنْدِيْنْتْ، أَدْ سَمْحَغْ إِي وَمَشَانْ ذِي طُوْعْ نَسْنْ.“<sup>27</sup> إِبْرَاهِيمَ يَارَا د-، إِنَّا: ”حُرَارْ رُخُو، بُذِيغْ زَعْمَغْ أَدْ سِيُوْرُغْ أَكْ-ذ سِيذِي إِيو، وَاحَا نَشْ ذ شَارْ ذ يِيَعْضْ.“<sup>28</sup> أَدْ تَاعْ نَقْسَنْ زِي خَمْسِيْنْ ن إِمْسَكَاذَنْ خَمْسَا، مَا أَدْ تَارْدُدْجِدْ حُ خَمْسَا نَبِي مَارَا تَانْدِيْنْتْ؟“ إِنَّا: ”وَارْ ت تَارْدُدْجِعْ مَارَا وَفِيغْ ذِينْ خَمْسَا وَ-رَبِيْعِيْنْ.“<sup>29</sup> يَارِئِي ذِكْ وَاَوَارْ أَكِيْدَسْ، إِنَّا أَسْ: ”أَدْ تَاعْ أَدْ يِيَزِي أَدْ إِتُوَافْ ذِينْ أَرْبَعِيْنْ!“ يَارَا-د نَنَّا: ”وَارْ ت تَكْغْ شَا ذِي طُوْعْ ن أَرْبَعِيْنْ نَبِي.“<sup>30</sup> حَاسْ وَشَا إِنَّا: ”وَارْ تَحْقِيْقْ رُخُو سِيذِي إِيو، حِيْمِي إِي عَا سِيُوْرُغْ عَاوْدْ. أَدْ تَاعْ أَدْ يِيَزِي ذِينْ ثُرَاثِيْنْ!“ يَارَا-د: ”وَارْ ت تَارْدُدْجِعْ مَارَا وَفِيغْ ذِينْ ثُرَاثِيْنْ.“<sup>31</sup> إِنَّا عَاوْدْ: ”حُرَارْ رُخُو، بُذِيغْ زَعْمَغْ أَدْ سِيُوْرُغْ أَكْ-ذ سِيذِي إِيو. أَدْ تَاعْ أَدْ يِيَزِي ذِينْ مُغْبِرْ عِيْشِرِيْنْ!“ يَارَا-د: ”وَارْ ت تَارْدُدْجِعْ شَا ذِي طُوْعْ ن عِيْشِرِيْنْ نَبِي.“<sup>32</sup> حَنِّي إِنَّا: ”وَارْ تَحْقِيْقْ رُخُو سِيذِي إِيو، حِيْمِي إِي عَا سِيُوْرُغْ عَاوْدْ. أَدْ تَاعْ أَدْ يِيَزِي ذِينْ مُغْبِرْ عِيْشِرَا!“ يَارَا-د: ”وَارْ ت تَارْدُدْجِعْ ذِي طُوْعْ ن عِيْشِرَا نَبِي.“<sup>33</sup> حَنِّي إِرُوخْ سِيذِي أَوَارِئِي رَامِي إِكْمَرْ اَوَارْ نَسْ أَكْ-ذ إِبْرَاهِيمَ وَشَا إِبْرَاهِيمَ إِدُوْرْ-د عَارْ وَمَشَانْ ن تُرْدِيْعَتْ نَسْ.

10:18 أَمْز: 21; 19:17; 21:19; 21:21

11:11 أَمْز: 17; 17:17; رُوم: 4; 19:4; عِبْر: 11; 11:11

12:18 رَقْض: 1; 26:19; 1: 6; 3: 6

14:18 مَت: 26; 19: 1; لُك: 1; 37: 1

17:18 عَام: 3; 7: 3

18:18 أَمْز: 12; 3: 12; 18:22; 4: 26; 4: 26; 25:3; 25:3; 25:3; 25:3

25:18 رُوم: 6; 3: 6

تَارُورَا ن لُوطِ زِي سُوْدُوم

19

1! إُوْضَنُ خَنِي تَنَابِن ن لَمَالَاكَث نِي غَارِ سَادُومِ س دَجِيْرَث. ثُوْعَا لُوطِ إَقِيْمِ غَارِ ثُوَارْتِ ن سَادُومِ. **وَمِي ثُنْ إِرْزَا لُوطِ، إِكَارَ مَاحِنْدَ أَذْ ثُنْ إِرْقَا وَشَا إِبْنَدِقَ أَرَامِي أَعْمِطُوبَ نَسَ إِكُورَ أَذْ إِرْقَفَ ثَامُورْتِ** .. 2! إِنَا: "خَزَارُ، أَسِيْدِيْنِ إِيُو، تَزَاوُغْغَ كَنِيُو أَذْ د-تَاسَمَ غَارَ تَادَارْتِ ن وَمُسْحَارَ نُوْمَ وَشَا أَذْ ذِيْنِ تَسْنَسَم، أَذْ تَسِيْرْدَمَ إِصَارَنُ نُوْمَ. خَنِي أَذْ ثَفَاقَمَ زِيْش، أَذْ تَكْمَرَمَ خُ وَبَرِيْدَ نُوْمَ." مَاشَا نِيْشِي نَان: "ل، أَقَا ذِكْ وَارَايَ أَذْ نَقِيْمَ أَذْ نَسْنَس." 3! مَاشَا نِنَا إِكْلَفَ حَاسَنَ أَطَاسَ أَرَامِي أَكِيْدَسَ رُوْحَن، وَذَفَنَ غَارَ تَادَارْتِ نَسَ وَشَا إِيْكَأَ أَسَنَ أَمْنَسِي، إِكُوَا أَعْرُومَ بَرَا أَتْنُوْمَ وَشَا شِيْن.

4! أَقَا قَبِرَ مَا أَذْ طَصَن، قَوَارَن إِ تَادَارْتِ إِرِيَارَن ن تَنَدِيْنِث، إِرِيَارَن ن سَادُومِ، رُكْ وَمُزِيَانُ أَرُ أَوْسَار، مَارَا إُوْدَانُ زِي مَارَا إِمُوشَانُ إِطُورْفَن ن تَنَدِيْنِث. 5! نِيْشِي رَاغَانُ إِ لُوطِ، نَانُ أَس: "مَانِي دُجَانُ إِرِيَارَنُ إِنِي غَارَكُ د-يُوسِيْنُ دَجِيْرَث-أ؟ سُوْفَعُ إ-ئِن-د، حِيْمَا أَذْ ثُنْ نَسْن." 6! إِفْع-د غَارَسَنُ لُوطِ غَارَ ثُوَارْتِ وَشَا إَقَن تَاوَارْتِ أَوَارِنِي أَس. 7! إِنَا: "تَزَاوُغْغَ، أَابِيْثَمَا إِيُو، وَارَ تَكَمَ قَاعَ رُغَا! 8! خَزَارُ، غَارِي تَنَابِن ن بَسِي تِيْثِي عَاذُ وَارَ إَسِيْنُ أَرِيَار. أَجُ أَيِي أَذْ أَوْمَ تَنَثَ إ-د-سُوْفَعُغَ بَارَا وَشَا كَمَ دَائِيْسَنْتِ مِيْن تَتُورَامَ مَلِيْحَ ذِي تِيْطَاوِيْنِ نُوْم. مَغِيْرَ إِرِيَارَن-أ وَارَ دَائِيْسَن تَكَمَ وَالُو، أَقَا س وَبِيْئِي د-وَسِيْنُ نِيْشِي سُوَادَايَ ن تِيْزِي ن تَرُقَا إِيُو غَارَ تَمْنَسِيُوْت." 9! نِيْشِي نَان: "أَكُوْجُ ذِيْهَا!" وَشَا نَانُ عَاوُد: "أَقَا وَانِيْثَا يُوْسَا-د دَا ذْ أَبَارَانِي وَشَا إِحْسُ أَذْ إِحْكَمَ أَمْسَنَاوُ رُقَاصِي؟ رُخُو أَذْ شَكْ نَصَارَ كُنَاوُ رَائِيْسَن." وَشَا كِيْنُ أَطَاسَ ن وَغِيْرَ خُ وَرِيَارَ تِي، خُ لُوطِ، وَشَا قَارِيْن-د حِيْمَا أَذْ أَرُزْنُ تَاوَارْتِ. 10! مَاشَا إِرِيَارَنُ تِي سُوِيْرَضَنُ أَفُوسَ نَسْنُ وَشَا سِيْدَفَنُ لُوطِ غَارَ تَادَارْتِ أَكِيْدَسَن، بَلْعَنُ تَاوَارْتِ 11! وَشَا وَتِيْنِ س تُوْدَارَعْتَشَ إِرِيَارَنُ تِي ثُوْعَا إِيْدَنُ غَارَ ثُوَارْتِ ن تَادَارْتِ، أَمَ وَمُزِيَانُ أَمَ وَمُقْرَان، وَ سِيْهَرَنُ إِخْفَ نَسْنُ ذِي تَارُورُوثَ خُ ثُوَارْتِ. 12! خَنِي نَانُ إِرِيَارَنُ تِي لُوطِ: "وِي غَارَكُ دَا عَاذُ؟ مَا أَضْكَوَارُ نِيْخُ إِحْنَجِيْرِنُ نِيْخُ تَحْنَجِيْرِيْن، مَارَا إِنِي غَارَكُ ذِي تَنَدِيْنِث، أَجُ إ-ئِنُ أَذْ فَعْنُ رُكْ وَمَشَانُ أ." 13! أَقَا أَذْ نَارْدَدَجَ أَمْسَانُ أ، مِيْنَزِي تَعُوْبِيْثُ نَسَ ثَمْعَارَ رَاثُ إِ وُودَمَ ن سِيْدِي، وَ سِيْدِي إِسْكَ أَنَخ-د حِيْمَا أَذْ ت نَارْدَدَجُ."

14! إِفْعَ لُوطِ وَشَا إَسِيُوْرَ أَكْ-ذَ إِضْكَوَارَنُ نَسْ، إِنِي إِ عَا إِمْرَشَنُ بَسِيْس، إِنَا: "كَارَمَ، فَعْمَ رُكْ وَمَشَانُ أ، مِيْنَزِي سِيْدِي أَذْ يَارْدَدَجُ تَانَدِيْنِث-أ." مَاشَا إِبَان-د-إِنْقَصَارُ ذِي تِيْطَاوِيْنِ ن إِضْكَوَارَنُ نَسْ. 15! وَمِي إِصْبَحَ رَهَارُ، سَقْدَجَفْنُثُ لَمَالَاكَثَ لُوطِ، نَانُث: "كَارَ، تَكْسِيْدُ تَامْعَارْتِ نَكْ ذَ تَنَابِن ن بَسِيْشَ تِيْثِي أَكِيْدَكُ، حِيْمَا وَارَ تَهْلِيْكُدُ شَا ذِي رَمُوعَصِيْيَتِ ن تَنَدِيْنِث-أ." 16! مَاشَا نِنَا وَارَ إَزِيْعِيْم. خَنِي طَفَنَ إِرِيَارَنُ تِي أَفُوسَ نَسْ ذَ وَفُوسَ ن تَمْعَارْتِ نَسْ ذَ إِقَاسَن ن تَنَابِن ن بَسِيْس، مِيْنَزِي سِيْدِي ثُوْعَا إِحْسُ أَذْ حَاسُ إِحِيْن. نِيْشِي سُوْفَعْنُ ثَ عَارَ بَارَا، نَذَهْنُ ثَ بَارَا إِ تَنَدِيْنِث. 17! أَرَامِي ثُنْ سُوْفَعْنُ بَارَا، إِنَا نِنَا: "سَنَجَمُ إِخْفَ نَكْ! وَارَ خَزَارُ أَوَارِنِي أَشْ، وَارَ تَبْدَا ذِي جِيْهَتِ-أ أَمَ تَكْمَرُ. أَرُورُ غَارَ إِدُورَار، حِيْمَا وَارَ تَتُورَاتِحِيْدُ شَا." 18! إِنَا أَسْنُ لُوطِ: "ل، تَزَاوُغْغَ، أ سِيْدِي إِيُو! 19! خَزَارُ، أَمْسَحَارَ تِكْ يُوْقَا

1:19 'أَفُوْنَجُ' - نِيْخُ 'إِسْجُدْ.

2:19 أَمَر. 4:18.

3:19 عِبَر. 2:13.

5:19 'حِيْمَا أَذْ ت نَسْن' - مَانُ أَيَا إِحْسُ أَذْ يِيْنِي أَقَا إِرِيَارَن ن سَادُومِ ثُوْعَا حَسَنُ أَذْ ثُنْ غَضِبَن.

8:19 أَفْسَارُ - أَذْ نَاعُ إِيْكَأَ لُوطِ أَمُو مَاحِنْدَ أَذْ يِيْخَ بَسِيْسُ أَذْ تَوَاعِضْبُنُ رُكْ إِرِيَارَن ن سَادُومِ، مِيْنَزِي ثُوْعَا إِيْكَوْدُ رُخُومَ ن أَرَبِي خُ تَمَكَّن ن إِرِيَارَنُ تِي إِحْسَنُ أَذْ كُنْ مِيْنُ وَارَ إِحْدَجْرَن، مِيْنُ إِدْجَالُ صِيْدُ إِطْبِيْعُ ن بِنَادَمَ مَاحِنْدَ أَذْ إِيْوَالُ. إِسْنُ لُوطِ أَرَبِي ثُوْعَا إِحْكَمَ خُ دُونَشُ س سَخْرُثُ ذِكْ وَوَشَانُ ن نُوحَ مَاعَاوُ 'تَارُورَا ن أَرَبِي' (أَقَا-فَنُ ذَ لَمَالَاكَثَ ن أَرَبِي) وَبَسِيْن-دَ غَارَ بَسِيْسِن ن بِنَادَمَ وَ مَانُ أَيَا ذَ نَعِي ذِي تِيْطَاوِيْنِ ن أَرَبِي (خَزَارُ أَمَر. 4:1-6، يَاهُوْدَا 7:6). أَمُو إِخْضَارَ لُوطِ حِيْمَا أَذْ إِيْشُ تِيْحَنَجِيْرِيْنِ نَسَ مَاحِنْدَ أَذْ إِسْنَجَمَ تَانَدِيْنِثُ ن سَادُومِ زِي رُخُومَ أَمْقَرَانُ ن أَرَبِي.

9:19 وَف. 14:2؛ رَخ. 27:7؛ 2؛ 8-7.

17:19 'إِخْفَ نَكْ' - سَ فَعِيْرَانِيْثُ 'رَعْمَارُ نَكْ'.

أَرَضَا ذِي يَطَّوِينُ نَكَ وَشَا تَسْمَعَارْدُ تَامَخْسِيوْت نَكَ إِشْوَارُنْ، نَبِي كِيدِي تَكِيدُ وَمِي ذَا أَيْبِي تَجِيدُ دَارْغُ. مَاشَا وَارْ زَمَارْغُ أَدَّ أَرُوْرُغُ غَارُ إِدُوْرَارُ، فَبِرْ مَا أَدَّ أَيْبِي إِطْفُ زَغَارُ وَشَا أَدَّ مَنَعُ! <sup>20</sup> حَرَارُ زَحُو، تَانْدِينْتُ-أَقَا تُوْدَس-دَ أَطَّاسُ، أَقَا زَمَارْغُ أَدَّ ذِيْبِي أَرُوْرُغُ. نَتَاتُ ذَا تَامَعَنَانُوْشُتْ. أَجْ أَيْبِي أَدَّ أَرُوْرُغُ زَحُو ذِيْبِي. مَا وَارْ تَدْجِي ذَا إِشْتُنْ ن تَنْدِينْتُ ذَا تَامَعَنَانُوْشُتْ؟ حَنِي أَدَّ زَمَارْغُ أَدَّ فَبِمَعُ دَارْغُ.” <sup>21</sup> بَارَا-دَ حَاسُ: ”حَرَارُ، يَبِيوْضُ أَيْبِي-دَ عَاوْدُ تَرَاوَكْتُ نَكَ حُ وَبَا، وَارْ تَارْدَدْجُغُ شَا تَانْدِينْتُ مَبِيْنُ حَفُ تَسِيوْرُدُ.” <sup>22</sup> فَذَجْغُ، أَرُوْرُ ذِيْنُ، مَبِيْنِي وَارْ زَمَارْغُ أَدَّ كَغُ وَالُوْ أَرُ دَ غَا تَاوْضُدُ غَارُ ذِيْبِي. ”سَ وَبَا سَمَانُ إِسْمُ ن تَنْدِينْتُ نَبِي صُوْعَارُ.” <sup>23</sup> أَرَامِي يَبِيوْضُ لُوْطُ غَارُ صُوْعَارُ، تَنْقَارُ-دَ تَفُوْشُتُ حُ تَمُوْرْتُ. <sup>24</sup> إِجَا سِيْذِي أَدَّ اَوْتُ وَنَزَارُ حُ سَادُوْمُ وَ حُ عَامُوْرَا، ذَا زَشْبَارِيْتُ ذَا تَمْسِي زَكُ وَجَنَّا زِي غَارُ سِيْذِي. <sup>25</sup> يَارْدَدْجُغُ نَتَا تَيْنْدَامُ نَبِي ذَا مَارَا أَدَّوَارُ نَبِي، أَدَّ-ذَا مَارَا إِمْرَدَاغُ ن تَنْدَامُ نَبِي وَرَا ذَا أَعْمُوِي ن تَمُوْرْتُ. <sup>26</sup> تَامَعَارْتُ نَسُ، نَبِي تُوِيُوْرُ غَارُ ضَفَارُ نَسُ، تَحَرَارُ أَوَارْبِي أَسُ، وَشَا تَدُوْرُ ذَا إِجُ ن وَفَلِيْعُ ن تَمُدْجَا حُتْ..

<sup>27</sup> غَارُ ضَبْحُ زَبِيْشُ إِكَارُ إِبْرَاهِيْمُ، يُوِيُوْرُ غَارُ وَمَشَانُ مَانِي تُوْعَا اِبْدُ رَاتُ إِ وُوْدَمُ ن سِيْذِي. <sup>28</sup> إِسُوْضُ غَارُ سَادُوْمُ ذَا عَامُوْرَا وَ غَارُ مَارَا تَامُوْرْتُ ن وَدُوَارُ نَبِي، وَشَا إِزَارَا بَلِي دَحَانُ اِتْكَعَادُ زِي تَمُوْرْتُ اَمَشْتَاوُ دَحَانُ ن إِشْتُنْ ن تَفُوْشُتُ. <sup>29</sup> أَرَامِي يَارْدَدْجُغُ أَرْبِي تَيْنْدَامُ ن وَدُوَارُ نَبِي، إِفْكَارُ أَرْبِي ذِي إِبْرَاهِيْمُ وَشَا إِسْكَ لُوْطُ بَارَا زِي زُوْسْتُ ن وَشُرَاوَاوُ، وَمِي إِفْرَبُ تَيْنْدَامُ إِ ذِي اِزْدَغُ لُوْطُ..

لُوْطُ ذَا يَسِيْسُ

<sup>30</sup> اِتْكَعَدُ لُوْطُ زِي صُوْعَارُ وَشَا اِوُوحُ اِزْدَغُ اَكْ-ذَا تَنْبَانُ ن يَسِيْسُ ذَا إِدُوْرَارُ، مَبِيْنِي اِكُوْدُ أَدَّ اِقِيْمُ اِزْدَغُ ذِي صُوْعَارُ. وَشَا اِزْدَغُ ذَا اِفْرِي اَكْ-ذَا تَنْبَانُ ن يَسِيْسُ. <sup>31</sup> تَتَا تَمْنُوْرْتُ اِ تَمَارُوْرْتُ: ”بَابَاتْنُغُ ذَا اُوْسَارُ، وَارْ اِقِيْمُ وَعُزْرِي ذِي تَمُوْرْتُ أَدَّ حَانُغُ د-يَادْفُ اَمَ مَامَشُ تَكُوْرُ ذِي مَارَا دُونَشُتُ. <sup>32</sup> زِيْدُ، اَجْ اَنْغُ اَدَّ نُوْشُ يَبِيُوْ اِ بَابَاتْنُغُ أَدَّ اِسُوْ وَشَا اَدَّ كَبِيْسُ نَزْرُ، مَاحِنْدُ اَدَّ نَجْ حَبِيْرُ اَدَّ اِقِيْمُ اِدَارُ زِي بَابَاتْنُغُ.“ <sup>33</sup> ذِي دَجِيْرْتُ نَبِي وَشِيْنْتُ يَبِيُوْ اِ بَابَاتْنُغُ، اِسُوَا. حَنِي تُوْدَفُ تَمْنُوْرْتُ، تَطْصُ اَكْ-ذَا بَابَاسُ أَقَا نَتَا وَارْ يُوْشِي شَا بَلِي تَزْرُ اَكِيْدَسُ نَبِيغُ تَكَارُ عَاوْدُ. <sup>34</sup> تَبِيُوْشَا نَسُ تَتَا تَمْنُوْرْتُ اِ تَمَارُوْرْتُ: ”أَقَا نَشُ زَرُغُ دَجِيْرْتُ اِعْدُوْ اَكْ-ذَا بَابَا، اَدَّ اَسُ نُوْشُ اَدَّ اِسُوْ يَبِيُوْ عَاوْدُ دَجِيْرْتُ-أ. حَنِي اَدَّ تَادْفُدُ شَمُ اَدَّ اَكِيْدَسُ تَزْرُدُ، مَاحِنْدُ اَدَّ-دَ نَجْ حَبِيْرُ اَدَّ اِقِيْمُ اِدَارُ زِي بَابَاتْنُغُ.“ <sup>35</sup> وَشِيْنْتُ يَبِيُوْ اِ بَابَاتْنُغُ عَاوْدُ ذِي دَجِيْرْتُ نَبِي، اِسُوَا. حَنِي تَكَارُ تَمَارُوْرْتُ وَشَا تَطْصُ اَكْ-ذَا بَابَاسُ نَتَا وَارْ يُوْشِي شَا بَلِي تَزْرُ اَكِيْدَسُ نَبِيغُ تَكَارُ عَاوْدُ. <sup>36</sup> اَمُوْ كَسِيْنْتُ تَنْبَانُ ن يَسِيْسُ ن لُوْطُ سَ دَبِيْسْتُ زِي بَابَاتْنُغُ. <sup>37</sup> وَشَا تُوْرُوْو-دَ تَمْنُوْرْتُ اَسِيْمِي، تَزَاغَا إِسْمُ نَسُ مُوَابُ. وَ اِ ذَا بَابَاتْنُغُ ن اِمُوَابِيْنُ غَارُ اَسُ-أ. <sup>38</sup> تَامَارُوْرْتُ عَاوْدُ تُوْرُوْو-دَ اَسِيْمِي وَشَا تَزَاغَا إِسْمُ نَسُ بِن-عَامِي. نَتَا ذَا بَابَاتْنُغُ ن اِحْنَجِيْرُنْ ن عَامُوْنُ غَارُ اَسُ-أ.

22:19 'صُوْعَارُ' - إِسْمُ وَابِنَا اِحْسُ اَدَّ يَبِيْبِي 'أَمْزَاتَانُ' نَبِيغُ 'أَمُوْفَرِيْزُ'.  
 24:19 أَفْشَارُ - ذَاكَ وَشَارُ-أَ وَفِيْبُ اِمُوْسَتَاوْنُ ن وَمَزْرُوِي مَبِيْنُ اِقِيْمِيْنُ ذَا اِعْضُ. اِتْعَبِيْرُ اَسْنُ أَقَا رَفْدُ ن زَحْمُوْ ذِي عَامُوْرَا يَبِيوْضُ غَارُ 3000 سَالِيْسِيوْسُ.  
 زَحِيُوْضُ ذَا نَحُوْدَامُ ن وُورُغُ دُوْرُنْ ذَا اِعْضُ. زَشْبَارِيْتُ اَدَّ تَاْفُدُ عَادُ زَحُوْ ذِي حَوَابِي ن زَبْحَارُ اِمُوْنُ.  
 24:19 أَعُوْدُ. 22:29. إِشَا. 19:13. اِرْمُ. 16:20. اِرْمُ. 40:50. اِكْجَدُ. 6:4. حَزُ. 50:16. هُوْشُ. 8:11. عَامُ. 11:4. صَافُ. 9:2. لَكُ. 29:17. 2 بُطُ. 6:2. يَاهُ. 7. 26:17. لَكُ. 32:17.  
 29:19 'أَشْرُوْاُوْ' - سَ لِحَارْفُ 'اَنْقَرَبُ'  
 32:19 'حَبِيْرُ' - سَ تَعَبِيْرَاتِيْبُ 'رَارِبَعُ'.  
 37:19 'مُوَابُ' - إِسْمُ وَابِنَا اِحْسُ اَدَّ يَبِيْبِي 'زِي بَابَا'.  
 38:19 'بِن-عَامِي' - إِسْمُ وَابِنَا اِحْسُ اَدَّ يَبِيْبِي 'مَبِيْسُ ن زَكْنَسُ اِنُوْ'.

إِبْرَاهِيمَ ذَا أَيْمَالِيكَ، أَجْدَجِيدَ نَ جِيرَارَ

20 <sup>1</sup>سَتِي إِسْمُوطِييَ إِبْرَاهِيمَ إِقِيضَانَ نَسْ، يُوِيورَ غَارَ ثَمُورْتِ نَ لَجَانُوبِ وُشَا إِزْدَغَ جَارَ قَادَاشَ ذَ شُورَ وُشَا إَقِيمَ أَمْشَنَاوَ أَبَارَانِي ذِي جِيرَارَ. <sup>2</sup>وَمِي إِنَا إِبْرَاهِيمَ خَ سَارَا تَامْعَارْتِ نَسْ: "نَتَاتَ ذَ وُتَشْمَا إِ ثَدُجَ!"، إِسْكَ أَيْمَالِيكَ، أَجْدَجِيدَ نَ جِيرَارَ، يِيويَ أَيْسَ سَارَا. <sup>3</sup>مَاشَا إِضْهَارَ-دَ أَرَبِي إِ أَيْمَالِيكَ ذِي تَارْجِيثَ نَ دَجِيْرْتِ، إِنَا أَسْ: "أَقَا زَخُو أَدُ ثَمْتُدَ ذِي سَيْبْتِ نَ ثَمْعَارْتِ ثَنِي د-ثِيويْدَ أَكِيْشَ، مِيْنِي تَنَاتَ ثَمْرَشَ أَك-ذَ وِرْيَارَ." <sup>4</sup>مَاشَا أَيْمَالِيكَ ثَوْعَا وَارَ غَارَس-دَ إِقَارَبَ، سَ وِيْنِي إِنَا: "أَ سِيْذِي إِنُو، مَا خَنِي أَدُ ثَاوَضْدَ أَدُ ثَعْنَدَ إِجَ نَ رُكْنَسَ إِسْكَدْنَ؟" <sup>5</sup>مَا وَارَ ذَ أَيْبِي إِنِي نَتَا: "نَتَاتَ ذَ وُتَشْمَا إِ ثَدُجَ!"، وُ نَتَاتَ سَ بِيخْفَ نَسْ ثَنَا عَاوَدَ: "نَتَا ذَ وُومَا إِ يَدُجَ!" سَ ثِيْذَتَ نَ وُورَ وُ سَ إِفَاسَنَ إِزْدِيْكَنَ إِ كِيْغَ أَيَا." <sup>6</sup>إِنَا أَسْ أَرَبِي ذِي تَارْجِيثَ: "نَشْ سَنَعُ عَاَدَ بَلِي ثَكِيْدَ مَا نَ أَيَا سَ ثِيْذَتَ نَ وُورَ، سَ وُيْنِي حُضِيْعَ شَكِّ حِيْمَا وَارَ خَافِي ثَخْطِيْضَ وُ وَارَ شَكِّ جِيْعَ أَدُ ثَ ثَحَادِيْدَ." <sup>7</sup>زَخُو، أَر تَامْعَارْتِ غَارَ وِرْيَارَ نَسْ، مِيْنِي نَتَا ذَ أَنَابِي وُشَا نَتَا أَدُ حَاكَ إِزَادَجَ، حِيْمَا أَدُ ثَادَرْدَ. <sup>8</sup>مَاشَا مَاَرَا وَارَ تَ تَارِيْدَ شَا، سَنَ بَلِي أَقَا أَدُ ثَمْتُدَ، شَكِّ ذَ مَاَرَا مِيْنِ إِدْجَانِ نَكْ!" <sup>8</sup>إِكَاَرُ أَيْمَالِيكَ زِيْشَ غَارَ ضَبْحَ. إِزَاغَا إِ مَاَرَا إِمْسَخَارَنَ نَسْ، إِنَا مَاَرَا أَوَارَنَ-أَ ذَكِّ إِمْزَوْعَنَ نَسْنِ وُشَا إِرِيَازَنَ نِي ذَوْرَنَ كُوْدَنَ أَطَاسَ. <sup>9</sup>خَنِي إِزَاغَا أَيْمَالِيكَ خَ إِبْرَاهِيمَ وُشَا إِنَا أَسْ: "مِيْنِ ذَ أَنْغَ ثَكِيْدَ ذَ مِيْنِ ذِي حُضِيْعَ أَكِيْدَ وَمِي ثَعْضَرْدَ خَافِي وُ خَ ثَكْلَدِيْثَ إِنُو دَنْبَ أَمْقَرَانَ؟ شَكِّ ثَكِيْدَ أَكِيْذِي مِيْنِ وَارَ إِشُوَارَنَ أَدُ ثَ ثَكْدَ." <sup>10</sup>وُشَا يَارِنِي إِنَا أَيْمَالِيكَ إِ إِبْرَاهِيمَ: "مِيْنِ شَكِّ يَجْبِنَ رَامِي ثَكِيْدَ مَا نَ أَيَا؟" <sup>11</sup>إِنَا إِبْرَاهِيمَ: "مِيْنِي نُوِيْعَ: نِيْشَانِ وَارَ ذِيْنِي ثِيْكَوُوْذِي زِي أَرَبِي ذَكِّ وَمَشَانِ-أَ وُشَا أَدُ أَيْبِي نَعْنُ ذِي سَيْبْتِ نَ ثَمْعَارْتِ إِنُو." <sup>12</sup>وُشَا سَ ثِيْذَتَ نَتَاتَ عَاوَدَ ذَ وُتَشْمَا. نَتَاتَ ذَ يَدْجِيْسَ نَ بَابَا، مَاشَا مَاشِي ذَ يَدْجِيْسَ نَ بِيْمَا وُشَا ثَدُوْرَ ذَ تَامْعَارْتِ إِنُو. <sup>13</sup>وَمِي ذَ أَيْبِي إِسْتَلْعَ أَرَبِي زِي ثَادَارْتِ نَ بَابَا، نِيْعَ أَسْ: "أَدُ يِيْرِي وَآ ذَ زَعْرَامْتِ نَ ثَمْحَسِيوْتِ نَكِّ إِشُوَارَنَ إِنْشَ، أَقَا أَدُ ثِيْنِيْدَ ذِي مَاَرَا إِمْوَشَانِ مَانِي إِ غَا ثَاوَضَ: نَتَا أَقَا ذَ وُومَا!" <sup>14</sup>خَنِي إِكْسِي أَيْمَالِيْكَ وَدْجِي ذَ إِفُونَاْسَنَ ذَ ثَفُونَاْسِيْنِ ذَ إِسْمَعَانَ ذَ ثَسْمَعِيْنَ وُشَا إِوْشَا إ-ثَنَ إِ إِبْرَاهِيمَ وُشَا يَارَ أَسْ سَارَا، تَامْعَارْتِ نَسْ. <sup>15</sup>إِنَا أَيْمَالِيْكَ: "خَرَارَ، تَامُورْتِ إِنُو أَقَا-تَ قِيْبَاتَشَ نَكِّ. زِدْغَ مَانِي إِ ذَ أَش-دَ إِضْهَارَ مَلِيْحَ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نَكِّ." <sup>16</sup>إِنَا سَارَا: "خَرَارَ، وُشِيْعَ أَزْفَ نَ وُقِيْبَاتِ نَ نُوْقَارْتِ إِ وُومَا. أَقَا أَنْثَ ذَ أَزْحَافَ خَ ثِيْطَاوِيْنِ إِ كُوْرْشِي إِنِي كِيْدَمَ إِدْجَانِ، وَاهِ، إِ كُوْرْشِي إِذُوْرَ أَم-دَ ذَ ثِيْقَارْتِ." <sup>17</sup>إِذُوْدْجَ إِبْرَاهِيمَ إِ أَرَبِي وُشَا أَرَبِي إِسْكَنْفَا أَيْمَالِيْكَ ذَ ثَمْعَارْتِ نَسْ ذَ ثِيْبَا نَسْ وُشَا وُروْنْتِ. <sup>18</sup>مِيْنِي ثَوْعَا سِيْذِي إِبْلَعُ قَاعَ مَاَرَا زَمْرَاوَاتِ نَ ثَمْعَارِيْنِ ذِي ثَادَارْتِ نَ أَيْمَالِيْكَ ذِي سَيْبْتِ نَ سَارَا، تَامْعَارْتِ نَ إِبْرَاهِيمَ.

أَخْرَاقُ نَ إِسْحَاقِ

21 <sup>1</sup>وُشَا يَارْزَفَ سِيْذِي غَارَ سَارَا، أَمَ مَامَشَ ثَ إِنَا، وُشَا إِكْمَرَّ سِيْذِي أَوَاْرَ إِ إِنَا إِ سَارَا. <sup>2</sup>ثَكْسِي سَارَا سَ دَبِيْثَ وُشَا ثُوْرُو-دَ إِجَ نَ وُسِيْمِي إِ إِبْرَاهِيمَ خَ ثُوْسَارَ نَسْ، ذِي زَمِيْجَارَ نِي إِ ذَ أَسْ إِنَا أَرَبِي. <sup>3</sup>وُشَا إِزَاغَا إِبْرَاهِيمَ إِ مِيْسَ أُسِيْمِي، وَنِي ذَ أَسْ د-ثُوْرُووُ سَارَا، إِسْحَاقِ. <sup>4</sup>إِبْرَاهِيمَ إِحْنَنَ إِ مِيْسَ إِسْحَاقِ وَمِي ثَوْعَا

2:20 إِبْرَاهِيمَ: - إِسْمَ وَآيِنَا إِحْسَ أَدُ بِيْنِي 'بَابَا سَ نَ وُجْدَجِيْدَ'.

2:20 أَمْر. 13:12; 7:26.

13:20 أَمْر. 13:12.

1:21 أَمْر. 19:17; 10:18.

2:21 أَمْر. 14:10, 18; 11:11. 2:21

## آمَزَوَرُو

غَارَسْ ثَمْنِيَا نِ وُوسَانَ، اَمَ مَامَشْ ذِ اَسْ يَوْمُوَرِ اَرَبِّي. <sup>5</sup> تُوغَا غَارِ اِبْرَاهِيمِ مِيَا نِ اِسْكُووسَا، اَزَامِي غَارَسْ-دِ اِخْرَقْ مِيَسْ اِسْحَاقْ. <sup>6</sup> تَنَّا سَارَا: "اِسْضَحَشْ اِيِي اَرَبِّي وَ كُوَرِ اِجْ وَنِي اِ غَا اِسْرَانِ اِ مَانَ اَيَا، اَذْ اِضْحَشْ عَاوَدْ اَكِيدِي." <sup>7</sup> تَنَّا عَاوَدْ: "مَانَ وَنِ اِزْعَمَنْ اَذْ يِنِي اِ اِبْرَاهِيمِ، اَقَا سَارَا اَذْ تَسُوَطْضْ اِسِيْمَانْ؟ اَقَا وَرُوغْ اَسْ-دِ اِحْنَجِيرِ خْ تُوَسَارْ تَسْ!"

### سَارَا ذِ هَاَجَارْ

<sup>8</sup> اِكْمَا وُسَمِي وُشَا اِتُوَاكْسْ اَسْ وَطُوَضْ. ذِكْ وَاَسْ اِ ذِ اَسْ كَسَنْ وَطُوَضْ اِ اِسْحَاقْ، اِسْوَجْدْ اِبْرَاهِيمِ اَمْسِي اِمْعَارْ. <sup>9</sup> وُمِي نَزْرَا سَارَا مِيَسْ نِ نَمِيصْرَشْ هَاَجَارْ، وَنِي -دِ-تُوَرُووْ هَاَجَارْ اِ اِبْرَاهِيمِ، اِقْصَارْ خَاسْ، <sup>10</sup> تَنَّا اِ اِبْرَاهِيمِ: "اَزْرُخْ تَايَا اَيَا ذِ مِيَسْ، مِيَنَزِي مِيَسْ نِ تَايَا اَيَا وَارْ اِوَارْتْ شَا اَكْ-ذِ مِي، اَكْ-ذِ اِسْحَاقْ." <sup>11</sup> اَوَارْ-اِ اِبَانْ-دِ ذِ اَعْقَانْ اَطَاسْ ذِي ثِيَطَاوِيْنِ نِ اِبْرَاهِيمِ ذِي سِيَبْتْ نِ مِيَسْ. <sup>12</sup> مَاشَا اِنَا اَرَبِّي اِ اِبْرَاهِيمِ: "وَارْ تَجِي اِحْنَجِيرِ ذِ تَايَا نَكْ اَذْ اِزِيْنِ ذِ تِيَسِيْنَفْتْ ذِي ثِيَطَاوِيْنِ نَكْ. سَرْ غَارْ مَارَا مِيْنِ اِ ذِ اَشْ غَا ثِيْنِي سَارَا، مِيَنَزِي ذِي اِسْحَاقْ اَذْ اَشْ ثِيَزِي زَارِيَعْتْ. <sup>13</sup> اَذْ كُخْ عَاوَدْ اِجْ نِ زُكْنَسْ زِي مِيَسْ نِ تَايَا اَيَا، مِيَنَزِي وَرَا ذِ نَتَا ذِ زَارِيَعْتْ نَكْ." <sup>14</sup> اِكَارْ اِبْرَاهِيمِ زِيَشْ وَشَا اِكْسِي اَعْرُوْمْ ذِ اِشْتْ نِ ثِيَاَرْتْ نِ وَاْمَانْ، اِوُشَا اِ-ثِنْ اِ هَاَجَارْ، اِسَارَسْ اَسْ نُنْ خْ تَعْرُوَضْ، اِوُشَا اَسْ عَاوَدْ اِحْنَجِيرِ وَشَا اِسْقَبْضْ اِ-تِ. وَشَا تَنَاتْ تَرُوخْ، تَنَجْرُو ذِي زَحْرَا نِ بَتْر-سَبْعَا. <sup>15</sup> زَامِي نَقْسَنْ وَاْمَانْ زِي ثِيَاَرْتْ، تَنَصَارْ اِحْنَجِيرِ سَادُو اِجْ نِ شَبَارْقْ، <sup>16</sup> وَشَا تَرُوخْ تَقِيْمْ قِيْبَاتَشْ نَسْ زَاكُوَاجْ نِ ثَشِي نِ زَقُوَسْ، مِيَنَزِي تَنَّا: "وَارْ زَمَارَعْ اَذْ زَتْرَعْ مَرْمِي اِ غَا اِمْتْ وَحْنَجِيرِ." اَمُو اِ تَقِيْمْ قِيْبَاتَشْ نَسْ وَشَا تَسْكَعْدْ ثَمِيَجَا نَسْ، تَسْعُوِي. <sup>17</sup> اِسْرَا اَرَبِّي غَارْ ثَمِيَجَا نِ وَحْنَجِيرِ وَشَا لَمَالَاكْ نِ اَرَبِّي اِرَاعَا اِ هَاَجَارْ زَكْ وَجَنَّا، اِنَا اَسْ: "مِيْنِ شَمْ يُوغِيْنِ، هَاَجَارْ؟ وَارْ تَكُوْدْ شَا، مِيَنَزِي اَرَبِّي اِسْرَا رَحْسْ نِ وَحْنَجِيرِ، ذِيْنِ مَانِي اِدْجْ. <sup>18</sup> كَارْ، سَكْعَدْ اِحْنَجِيرِ وَشَا طَفْ اَسْ ذِكْ وَفُوَسْ نَمْ، مِيَنَزِي اَذْ زَابِسْ كُخْ زُكْنَسْ اِمْعَارْ." <sup>19</sup> وَشَا يَارَزَمْ اَرَبِّي ثِيَطَاوِيْنِ نَسْ، نَزْرَا زَعُونَصَارْ نِ وَاْمَانْ. تَرُوخْ، تَعْمَارْ ثَاَشِيَاَرْتْ سِ وَاْمَانْ، تُوَسَا اَسْ اِ وَحْنَجِيرِ، اَذْ اِسُو. <sup>20</sup> تُوغَا اَرَبِّي اَكْ-ذِ وَحْنَجِيرِ، اِيْمَا، اِدْجْ ذِي زَحْرَا وَ تُوغَا-ثِ ذِ اَمْجَبَادْ نِ زَقُوَسْ. <sup>21</sup> تُوغَا اِدْجْ ذِي زَحْرَا نِ قَارَانْ وَشَا تَكْسِي اَسْ-دِ يَمَاسْ تَامْعَارْتْ زِي ثَمُوَرْتْ نِ مِيَصْرَا.

### زَعَاهْدْ جَارِ اِبْرَاهِيمِ ذِ اَيِمَالِيكْ

<sup>22</sup> ذِي رُوْفْتْ نِي ذِ اِشْتْ اِمْسَارْ، بَلِي اَيِمَالِيكْ، اَكْ-ذِ فِيكُوْلْ، اَكُوْمَانْدَانْ نِ زَعْسَاكَا، اِسْبُوَرْ اَكْ-ذِ اِبْرَاهِيمِ، اِنَا: "اَرَبِّي اَقَا-ثِ اَكِيدِكْ ذِي مَارَا مِيْنِ تَنَكْدْ. <sup>23</sup> زَحُو، جَادْجْ اِيِي غَارْ اَرَبِّي، اَقَا وَارْ تَقِيْمِدْ اَذْ تَعَشْدْ اِحْنَجِيرِ وَرَا ذِ اَيَاوَنْ اِنُو! مَاشَا سِ مُوَحَاسْ تَامْحَسِيوْتْ اِسْوَارَنْ اِ كِيكْ كِيغْ قِيْبْرْ، اَذْ زَابِسْ تَنَكْدْ شَكْ اَكِيدِي وَ اَكْ-ذِ ثَمُوَرْتْ مَانِي تَقِيْمِدْ اَمْ وَبَارَانِي." <sup>24</sup> اِنَا اِبْرَاهِيمِ: "نَشْ اَذْ جَادْجْ!" <sup>25</sup> خَاسْ وَشَا اِعِيْبْ اِبْرَاهِيمِ اَيِمَالِيكْ خْ زَعُونَصَارْ

10:17. 4:21. اَمَزْ.

10:21. 30:4. كَالْ.

12:21. 'زَارِيَعْتْ' - اِحْسْ اَذْ يِنِي 'تَارَوَا'.

12:21. رُوْمْ. 7:9. عِبْرْ. 18:11.

13:21. اَمَزْ. 10:16; 20:17.

18:21. اَمَزْ. 10:16; 20:17.

22:21. 'فِيكُوْلْ' - اِسْمْ-اِ وَايِنَا اِحْسْ اَذْ يِنِي 'اَقْمُونْ نِ مَارَا'. اَقَا تَنَّا خْ مَارَا اِعْسَاكَارِيَيْنِ وَ تُوغَا اِنْعَصَا اَذْ اَسْ طَاعَنْ ذِي مَارَا مِيْنِ يَوْمُوَرِ تَنَّا.

23:21. 23:14. اَمَزْ.

ن وَآمَانٌ نَبِيٌّ إِطْفَنُ إِمْسَحَارُنْ نَ أَبِيمَالِيكَ سَ وَغَيْرِ. <sup>26</sup> حَنِّيْ إِنَّا أَبِيمَالِيكَ: ”نَشْ وَارْ سِينَعِ وَيِ إِكْنِيْ مَانَ أَيَا وَ شَكْ وَارْ ذَ أَيِيْ ثَ تَنْبِدْ شَا فَبِرْ. أَقَا أَزْ رَحُوْ إِرَابِيْكَ ثَ سَرِيْعْ.“ <sup>27</sup> إِكْسِيْ إِبْرَاهِيْمَ وَدَجِيْ ذَ إِفُونَاَسُنْ ذَ ثَمُونَاَسِيْنِ وَشَا إِوْشَا أَسْ نُنْ إِبِيمَالِيْكَ وَشَا نِيْنِيْ سَ ثُنَايْنِ كَيْنِ إِيْجْ نَ رَعَاهُدْ جَارَ أَسْنِ. <sup>28</sup> وَشَا إِسَارَسْ إِبْرَاهِيْمَ سَبْعَا نَ ثَخْسُوِيْنِ رَكْ وَوُدَجِيْ عَارْ وَغَزْدِيْسْ. <sup>29</sup> حَنِّيْ إِنَّا أَبِيمَالِيْكَ إِبْرَاهِيْمَ: ”مِيْنِ عَنَّاثْ سَبْعَا نَ ثَخْسُوِيْنِ نَبِيٌّ تَكْبُدْ عَارْ وَغَزْدِيْسْ؟“ <sup>30</sup> إِنَّا نَتَا: ”كِسِيْ رَعْمَا سَبْعَا أَيَا نَ ثَخْسُوِيْنِ رَكْ إِقَاَسْنِ إِنُوْ، حِيْمَا أَدْ إِزِيْنَتْ ذَ شَهَادَتْ ذِي طُوْعْ إِنُوْ بَلِي نَشْ إِيْغَزِيْنِ أُنُوْ أَيَا.“ <sup>31</sup> سَ وَايَا سَمَانْ أَمْسَانْ نَبِيْ بِنْر-سَبْعَا، مِيْنَزِيْ نِيْنِيْ سَ ثُنَايْنِ ثُوْعَا جُوْدَحْنِ ذِيْنِ. <sup>32</sup> أَمُوْ إِيْ وَشِيْنِ رَعَاهُدْ ذِيْ بِنْر-سَبْعَا. أَوَارَنِيْ مَانَ أَيَا إِيْكَارْ أَبِيمَالِيْكَ أَكْ-ذَ فَيِكُوْلْ، أَكُوْمَانْدَارْ نَ رُعْسَكَارْ، إِيْغَقْبْ عَارْ ثَمُوْرْتْ نَ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ. <sup>33</sup> إِزُوْ إِبْرَاهِيْمَ إِيْجْ نَ ثُشَجَارْتْ نَ ثَمَارِيْسْتْ ذِيْ بِنْر-سَبْعَا وَشَا إِزَاغَا ذِيْنِ إِسْمِ نَ سِيْذِيْ، أَرَبِيْ نَ زَبْدَا. <sup>34</sup> رِذْعْ إِبْرَاهِيْمَ أَمْ وَبَارَانِيْ ذِيْ ثَمُوْرْتْ نَ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ أَطَاَسْ نَ وَوَسَانْ.

### إِبْرَاهِيْمَ إِقْدَمْ مِيْسَ إِسْحَاقَ ذَ ثَاغَارَصْتْ إِيْ أَرَبِيْ

**22** أَوَارَنِيْ مَانَ أَيَا ثَمْسَا، أَقَا إِجَارَبْ أَرَبِيْ إِبْرَاهِيْمَ، إِنَّا أَسْ: ”إِبْرَاهِيْمَ!“ وَشَا إِنَّا أَسْ: ”خَرَارْ، نَشْ أَقَا أَيِيْ دَا!“ <sup>1</sup> إِنَّا أَسْ نَتَا: ”كِسِيْ أَيِيْ نَ مِيْشْ، وَنِيْ تَخْسُدْ، إِسْحَاقَ، وَشَا رُوْحْ عَارْ ثَمُوْرْتْ نَ مُوْرِيَا وَشَا ثَقْدَمْتْ ذَ ذِيْنِ ذَ ثَاغَارَصْتْ خُ بِيْعْ نَ وَدَرَارْ جَارْ إِدُوْرَارْ إِيْ ذَ أَشْ غَا إِيْنِيْعْ.“ <sup>2</sup> إِيْكَارْ إِبْرَاهِيْمَ زِيْشْ، إِحْرَمْ إِيْ وَغِيُوْرْ نَسْ وَشَا إِكْسِيْ أَكِيْدَسْ ثُنَايْنِ نَ إِحُوْدْرِيِيْنِ نَسْ ذَ مِيْسَ إِسْحَاقَ. إِقْسْ أَكْشُوْضْ إِيْ ثُوْهِيْتْ نَ ثَاغَارَصْتْ، إِكَارْ، إِرُوْحْ ذَكْ وَبَرِيْدْ عَارْ وَمَشَانْ إِيْ ذَ أَسْ إِنَّا أَرَبِيْ. <sup>3</sup> ذَكْ وَاسْ وَيِسْ ثُرَانَا إِسْكَعْدْ إِبْرَاهِيْمَ ثَامُوْعَزِيْ نَسْ وَشَا إِزْرَا أَمْسَانْ زِيْ رَاكُوْاجْ. <sup>4</sup> إِنَّا إِبْرَاهِيْمَ إِيْ إِحُوْدْرِيِيْنِ نَسْ: ”رَاَجَامْ دَا أَكْ-ذَ وَغِيُوْرْ، نَشْ ذَ وَحَنْجِيْرْ أَدْ نَرَاَحْ ذِيْهَا، أَدْ نَسْجُدْ وَشَا أَدْ عَارُوْمْ د-نَعْقَبْ.“ <sup>5</sup> إِكْسِيْ إِبْرَاهِيْمَ أَكْشُوْضْ إِيْ وَشَمَاضْ نَ ثَاغَارَصْتْ، إِسَارَسْ إ-ثْ خُ مِيْسَ إِسْحَاقَ وَ نَتَا سَ بِيْخَفْ نَسْ إِكْسِيْ سَ وَفُوْسْ نَسْ ثِيْمَسِيْ ذَ ثَخْدَمَشْتْ وَشَا أَمُوْ إِيْ رُوْحِنِ سَ ثُنَايْنِ إِدْسِنِ. <sup>6</sup> حَنِّيْ إِسِيُوْرْ إِسْحَاقَ أَكْ-ذَ إِبْرَاهِيْمَ بَابَاسْ، إِنَّا: ”بَابَا إِنُو!“ إِنَّا نَتَا: ”خَرَارْ، نَشْ أَقَا أَيِيْ دَا، مِي!“ وَشَا إِنَّا نَتَا: ”خَرَارْ، أَقَا دَا ثِيْمَسِيْ ذَ وَكْشُوْضْ، مَاشَا مَانِيْ إِدَجْ إِزْمَارْ إِيْ ثَاغَارَصْتْ؟“ <sup>7</sup> إِنَّا إِبْرَاهِيْمَ: ”أَرَبِيْ سِيْمَانْتْ نَسْ أَدْ إِسَارَزَقْ سَ يَزْمَارْ إِيْ ثَاغَارَصْتْ، مِي!“ وَشَا أَمُوْ إِيْ رُوْحِنِ سَ ثُنَايْنِ إِدْسِنِ <sup>8</sup> وَشَا إِوْضَنْ عَارْ وَمَشَانْ نَبِيْ إِيْ ذَ أَسْ إِنَّا أَرَبِيْ. ذِيْنِ إِيْ بِنْتَا إِبْرَاهِيْمَ إِيْجْ نَ وَعَالَطَارْ وَشَا إِغْدَرْ أَكْشُوْضْ، إِشَارَفْ مِيْسَ إِسْحَاقَ وَشَا إِسَارَسْ إ-ثْ خُ وَعَالَطَارْ خُ إِكْشُوْاضْ ... <sup>9</sup> حَاسْ وَشَا إِسُوِيْرُضْ إِبْرَاهِيْمَ أَفُوْسْ نَسْ وَشَا إِكْسِيْ-ذَ ثَاخْدَمَشْتْ حِيْمَا أَدْ إِغَارُصْ إِيْ مِيْسِ. <sup>10</sup> مَاشَا لَمَالَاكْ نَ سِيْذِيْ إِزَاغَا أَسْ-ذَ رَكْ وَجَبْنَا، إِنَّا أَسْ: ”إِبْرَاهِيْمَ، إِبْرَاهِيْمَ!“ نَتَا إِنَّا: ”نَشْ أَقَا أَيِيْ دَا!“ <sup>11</sup> حَنِّيْ إِنَّا أَسْ: ”وَارْ سُوِيْرِيْضْ أَفُوْسْ نَكْ عَارْ وَحَنْجِيْرْ نِيْعْ أَدْ أَسْ تَكْدْ شَا، مِيْنَزِيْ رَحُوْ أَقَا سَبْعْ بَلِيْ تَثَكُوْدْذْ أَرَبِيْ وَ وَارْ خَافِيْ شَعْبِيْذْ أَيِيْ نَ مِيْشْ.“ <sup>12</sup> إِسْكَعْدْ إِبْرَاهِيْمَ ثِيْطَاوِيْنِ نَسْ، وَ خَرَارْ، أَقَا أَوَارَنِيْ أَسْ ثُوْعَا إِيْجْ نَ إِشَارِيْ إِقْنِ عَارْ شَبَارَقْ رَكْ وَأَشَاوْنِ نَسْ. يُوِيُوْرْ إِبْرَاهِيْمَ ذِيْنِيْ، إِطْفْ إِشَارِيْ وَشَا إِزَارْفْ إ-ثْ ذَ ثَاغَارَصْتْ ذَكْ وَمَشَانْ نَ مِيْسِ. <sup>13</sup> إِزَاغَا إِبْرَاهِيْمَ

33:21 ثَاشَجَارْتْ نَ ثَاغَارِيْسْتْ - سَ ثَلَاثِيْنِيْثْ ثَاغَارِيْعْ:

33:21 أَمْر. 26:4.

2:22 عِبْر. 17:11.

9:22 يَاع. 21:2.

13:22 أَشَاوْنِ - نِيْعْ إِقِيْشَاوْنِ:

إِسْمٌ نِ وَمَشَانٌ نِي: "سِيذِي أَذْ إِسَارْزُقِي!" سَ وَئِييَ إِقَارَ بِنَادَمْ أَرَّ أَسْ-أ: "ذَكَّ وَدَّرَارَ نِ سِيذِي أَذْ يِيْزِي بَارْزُقِي!"<sup>15</sup> إِزَاغَا-د لَمَلَاكٌ نِ سِيذِي وَيِسَ مَارْتَايِنَ رُكَّ وَجَنَا خَ إِبرَاهِيْمِ،<sup>16</sup> إِنَّا: "مِينْزِي تَكْبِيْذَ مَانَ أَيَا وَشَا وَرَ خَافِي تَطْلِيْفَذْ أَيِنِي نِ مَيْشَ، أَذْ جَادَجِعَ خَ سِيْمَانْتُ إِنُو، إِنَّا سِيذِي،<sup>17</sup> أَقَا أَذْ شَكِّ بَارَكْجِ أَطَاسُ وَشَا أَذْ كِتَارَعُ زَارِيْعَتْ نَكَّ أَطَاسُ أَمَشْتَاوُ إِتْرَانِ نِ وَجَنَا وَ أَمَشْتَاوُ إِجْذِي خَ ثَمَّا نِ زِيْحَارَ. زَارِيْعَتْ نَكَّ أَذْ تَطْفَ تَاوَارْتْ نِ زَعْدِيَانِ تَسْ ذِ زَوَارْتْ<sup>18</sup> وَ ذِي زَارِيْعَتْ نَكَّ أَذْ تَوَايَاكِرْنَ مَارَا رَكْنُوسَ نِ ثَمُورْتْ، مِينْزِي تَسْرِيْذِ إِ ثَمِيْجَا إِنُو."<sup>19</sup> خَنِي إِعْقَبَ-د إِبرَاهِيْمِ غَارَ إِحُودَرِييْنِ تَسْ. نِيْنِييَ كَارَنَ وَشَا رُوحَنَ جَمِيْعَ ذَكَّ وَبَرِيْدَ غَارَ بِيْرَ سَبْعَا وَشَا إِزْدَعُ إِبرَاهِيْمِ ذِي بِيْرَ-سَبْعَا.<sup>20</sup> أَوَارِييَ مَانَ أَيَا إِمْسَارُ أَقَا حَبَارِنُ إِبرَاهِيْمِ، نَانَ أَسْ: "خَرَارَ، عَاوُدُ مِيلَكَا ثُورُوَوَ-د إِحْنَجِيْرِنِ إِ نَاحُورُ وَمَاشَ: عُوْصُ، أَمْزُو تَسْ، ذِ بُوْرُ وَمَاسَ، ذِ قَامُووِيْلُ وَئِي ذِ بَابَاسَ نِ أَرَامَ،<sup>22</sup> ذِ كَاسَاذُ ذِ حَارُو ذِ فَيْلْدَاشِ ذِ يِيْدَلَاْفَ ذِ يِيْنُوَوِيْلُ."<sup>23</sup> يِيْنُوَوِيْلُ إِجَا-د رِيْفَقَا، ثَمْنِيَا أَيَا إِ-د ثُورُوَوِيْلُ مِيلَكَا إِ نَاحُورُ، وَمَاسَ نِ إِبرَاهِيْمِ.<sup>24</sup> وَ ثَايَا تَسْ، ثَنِي وَئِي قَارَنَ رِيْعُومَا، ثُورُوَوِيْلُ أَسْ-د عَاوُدُ طَابَاخُ ذِ جَاخَامُ ذِ نَاحَاشِ ذِ مَاغَا..

زُمُوْتُ ذِ وَنَضْرُ نِ سَارَا

**23** نُوْغَا غَارَ سَارَا مَيَا وَ-سَبْعَا وَ-عِيْشْرِيْنَ نِ إِسْكُوْسَا. مَانَ أَيَا ذِ زَمِيْجَارَ نِ إِسْكُوْسَا نِ نُودَارْتْ نِ سَارَا.<sup>2</sup> وَشَا ثَمُورْتْ سَارَا ذِي قَارِيَاتْ-أَرْبَاعَ، إِحْسَ أَذْ يِيْنِي حَابْرُونُ، ذِي ثَمُورْتْ نِ كِنَعَانُ وَشَا يُودَفْ-د إِبرَاهِيْمِ، إِشْضَنَ خَ سَارَا، إِسْعُوِي حَاسَ.<sup>3</sup> إِكَارَ إِبرَاهِيْمِ طَارْفَ إِ وَمَتِيْنِ تَسْ، وَشَا إِسِيُوْرُ أَكْ-ذِ إِحْنَجِيْرِنِ نِ حِيْثَ، إِنَّا:<sup>4</sup> نَشْ ذِ أَبَارَانِي ذِ أَمْعَرَبَ غَارَ أَوْمِ. وَشَمَ أَيِي مَغِيْبَ أَنْضَرُ ذِ أَكْرَا جَارَ أَوْمِ حِيْمَا أَذْ نَضْرَعُ أَمْتِيْنِ إِنُو زِي رَاتْ إِنُو.<sup>5</sup> أَرِيْن-د إِحْنَجِيْرِنِ نِ حِيْثَ خَ إِبرَاهِيْمِ، نَانَ أَسْ:<sup>6</sup> سَرَّ غَارَنْغَ، سِيْذِيْتَنْغَ! شَكَّ ذِ إِجْ نِ أَرَايْسَ نِ أَرْبِي جَارَ أَنْغَ. نَضْرُ أَمْتِيْنِ نَكَّ ذِكَّ إِمْضِرَانَ نَغْ إِصْبَحَنُ. وَرَا ذِ إِجْ زَايْنِغَ أَذْ شَكِّ إِطْفَ خَ وَنَضْرُ تَسْ حِيْمَا أَذْ دَايْسَ تَنْضَرْدُ أَمْتِيْنِ نَكَّ."<sup>7</sup> خَنِي إِكَارَ إِبرَاهِيْمِ، إِبْنَدِقُ قِيْبَاتِشْ إِ رَكْنَسَ نِ ثَمُورْتْ، قِيْبَاتِشْ إِ إِحْنَجِيْرِنِ نِ حِيْثَ<sup>8</sup> وَشَا إِسِيُوْرُ أَكِيْدَسْنَ، إِنَّا: "مَارَا كِنَبُو سَ أَرَايَ نُوْمَ أَذْ نَضْرَعُ أَمْتِيْنِ إِنُو زِي رَاتْ إِنُو، سَرْمَ غَارِي وَشَا زَاوَكَمْ غَارَ عِيْفِرُونُ، مِيْسَ نِ زُوْهَارَ،<sup>9</sup> مَاْحَنَدُ أَذْ أَيِي إِوْشَ إِفْرِي نِ مَاكْفِيَلَا، وَئِي غَارَ طَارْفَ نِ يِيَارَ تَسْ. أَجْ-إِثْ أَذْ أَيِي ثِ إِوْشَ سَ تَامَانَ تَسْ إِكْمَزُ. أَذْ يِيْزِي ذِ أَنْضَرُ إِنُو إِ عَا مَلِكْجَ جَارَ أَوْمِ."<sup>10</sup> عِيْفِرُونُ ثُوْغَا إِقِيْمَ جَارَ إِحْنَجِيْرِنِ نِ حِيْثَ وَشَا عِيْفِرُونُ، أَحِيْيَا، يَارَا-د خَ إِبرَاهِيْمِ ذِكَّ إِمْجَانَ نِ إِحْنَجِيْرِنِ نِ حِيْثَ ذِ مَارَا إِني يُوْدُفَنَ غَارَ تَوَارْتْ

14:22 أَذْ إِسَارْزُقِي ... أَذْ إِتْوَسَارْزُقِي - سِ تَعْبِيْرَانِيْتْ "أَذْ إِزْ ... أَذْ إِتْوَارْزُقِي". أَفْسَارُ - وَآ ذِ أَذْرَارَ "مُورِي-يَاة"، أَمَشَانُ نِي إِغَا إِشْسَنَ أَرْبِي (أَعُود. 11:21) ذِ أَمَشَانَ نِ زَاوِشْتِ إِقْدَسْنَ نِي ثُوْغَا ذِيْنِ ذِكَّ وَوَسَانَ أَوَارِييَ مَانَ أَيَا. أَذْ تَاغَ ثُوْغَا أَمَشَانَ-أَ وَرَا ذِ أَمَشَانَ مَانِي ثُوْغَا إِزْدَعُ مَالِكِيْصَادِيْقَ، أَجْذِيْبُ نِ سَالِيْمَ، إِحْسَ أَذْ يِيْنِي تَاشْغَارْتْ نِ وَدَّرَارَ نِي إِدْجَانَ غَارَ شَامَالَ، ثَنِي إِدُورُنَ ذِ أَذْرَارَ نِ زَاوِشْتِ إِقْدَسْنَ. تَاشْغَارْتْ نِ لُجَانُوْبَ نِ وَدَّرَارَ ثُوْغَا ذِ تَانْذِيْبَتْ نِ دَاوُودُ، دَاوُودُ إِطْفَ لُيُوْرُجَ نِ أَيْتِ نِ تَابُوْسَ نِي إِدْجَانَ خَ وَدَّرَارَ-أَ (إِج. 1:8، 1:11، 5:11، 6:5، 7:9). أَوَارِييَ أَسْ إِسْغَا دَاوُودُ تَاشْغَارْتْ نِ شَامَالَ نِ وَدَّرَارَ "مُورِي-يَاة" زِي أَرَاوَنَا، وَئِي غَارَ إِجْ إِجْ نِ وَنَدَّرَارَ خَ وَدَّرَارَ-أَ مَانِي ثُوْغَا د-إِسْهَوَا لَمَلَاكٌ نِ سِيْذِي أَفُوْسَ تَسْ أَزَاهِي بُيْدَ جَرِيْحَشْتِ نِي إِسِيُوْصَ لَمَلَاكٌ نِ سِيْذِي خَ إِسْرَايِيْلَ ذِ يُوْسِيْبِنَ زِي سِيْبِيْتِ نِ زَحْسَابَ نِ رُكْنَسَ نِي إِكَا دَاوُودُ سِ يِيْحَفَ تَسْ، إِزَا مَا إِتَارَ سِيْذِي (خَرَارَ 2 صم. 42). حَمِي إِ غَا نَعَارَ 2 صم. 1:7، 5:1، 7:1؛ إِج. 1:8 وَ زِهْدَ. 6:2 تَقَافَ أَقَا نَزْمَارَ أَذْ نَحْسَبَ أَذْرَارَ-أَ "مُورِي-يَاة" ذِ أَذْرَارَ سِيْحِيُوْنُ، أَذْرَارَ إِقْدَسْنَ، مَانِي شَارَسْنَ تَابُوْثُ ذِكَّ وَوَسَانَ نِ دَاوُودُ (2 صم. 71:6). إِدُورُ سِيْحِيُوْنُ ذِ إِسْمَ أَتْكَارَ نِ مَارَا أَذْرَارُ، وَرَا ذِ إِسْمِ إِ تَنْذِيْبَتِ نِ وَرُتْسَالِيْمَ مَارَا. خَرَارَ عَاوُدُ أَفْسَارَ غَارَ 2 ج. 31:19. 16:22 لك. 73:1، عبر. 13:6. 17:22 أَمْن. 60:24. 18:22 أَمْن. 3:12، 18:18؛ أَمْن. 4:26؛ زخ. 25:3؛ ثال. 8:3. 24:22 ثَايَا تَسْ - إِحْسَ أَذْ يِيْنِي ثَايَا نِ نَاحُورُ. 4:23 زخ. 5:7.



ن تَنْدِينْتُ نَسْ، إِنَّا: <sup>11</sup>“لَ، أَسِيدِي إِنْو، سَز-د غَارِي! نَشْ أَدْ أَشْ وَشَعْ إِيَارُ وُزَا ذَ إِفْرِي نِّي دَايسَ إِدْجَانَ. زَاتَ إِ ثِيَطَاوِينْ ن تَارَوَا ن زُكْنَسَ إِنْو أَدْ أَشْ ثِ وَشَعْ، نَضْرَ أَمْتِينْ نَكْ!” <sup>12</sup>حَنِّي إِبْنَدَقْ إِبْرَاهِيمَ زَاتَ إِ زُكْنَسَ ن نَمُورْتْ <sup>13</sup>وُشَا إِسِيوَرُ أَكْ-ذَ عَيْفُرُونْ ذَكْ إِمَزُوعَنْ ن زُكْنَسَ ن نَمُورْتْ، إِنَّا: “تَزَاوُكْعْ، مَارَا تَحْصَدْ، سَز-د غَارِي. أَدْ أَشْ وَشَعْ نُوَقَارْتْ ن يِيَارَ، قَبْرَ إِتْ زَايِي، حَنِّي أَدْ دَايسَ نَضْرَعُ أَمْتِينْ إِنْو.” <sup>14</sup>يَارَا-دَ عَيْفُرُونْ حَ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّا أَسْ: <sup>15</sup>“سِيدِي إِنْو، سَز-د غَارِي! مِينْ إِحْسَ أَدْ يِينِي إِيَارُ إِسْكَوَانْ أَرْبَعَمِيَا شَيْقَلُو ن نُوَقَارْتْ، جَارَ أَيِي ذَ شَكْ؟ نَضْرَ أَمْتِينْ نَكْ!” <sup>16</sup>إِسْرَا إِبْرَاهِيمَ إِ عَيْفُرُونْ وُشَا إِوَزَنْ إِبْرَاهِيمَ إِ عَيْفُرُونْ تَمْنِيَاتَ ن نُوَقَارْتْ إِ حَفْ إِسِيوَرُ ذَكْ إِمَزُوعَنْ ن إِحْنَجِيرَنْ ن حَيْثْ: أَرْبَعَمِيَا شَيْقَلُو ن نُوَقَارْتْ، أَم تَ نَوْمَنْ إِسْبَابَنْ. <sup>17</sup>أَمُو إِ إِدُورُ يِيَارَ نَ عَيْفُرُونْ، وَنِي إِدْجَانَ ذِي مَآكْفِيلَا أَرَنْدَاذَ ن مَامْرِي، إِيَارُ ذَ إِفْرِي وَنِي دَايسَ إِدْجَانَ ذَ مَارَا تَيْشَجِيرَا إِنِّي ذَكْ إِيَارَ غَارَ إِيْمِيرَنْ نَسْ إِ ذَ أَسْ-دَ إِنْضَنْ. <sup>18</sup>ذَ أَكْرَا نَ إِبْرَاهِيمَ زَاتَ إِ إِحْنَجِيرَنْ نَ حَيْثْ ذَ مَارَا إِنِّي يُوذْفَنْ غَارَ نُوَارْتْ ن تَنْدِينْتْ. <sup>19</sup>أَوَارْتِي أَيَا إِنْضَرُ إِبْرَاهِيمَ سَارَا، تَامْغَارْتْ نَسْ، ذَكْ إِفْرِي نَ يِيَارَ نَ مَآكْفِيلَا قِيْبَاتَشْ إِ مَامْرِي، وَنِي إِدْجَانَ ذَ حَابْرُونْ ذِي نَمُورْتْ نَ كَنْعَانْ. <sup>20</sup>أَمُو إِ إِدُورُ إِيَارَ أَكْ-ذَ يَفْرِي إِ دَايسَ إِدْجَانَ ذَكْ إِحْنَجِيرَنْ نَ حَيْثْ غَارَ إِبْرَاهِيمَ أَمْ وَنَضْرَ نَسْ.

### إِسْحَاقُ ذَ رَيْفَكَآ

**24** <sup>1</sup>إِبْرَاهِيمَ نُوْعَا إِيوَسَارَ وَ إِمْغَارَ ذَكْ وَوَسَانَ وُشَا سِيدِي إِبَارَكْ إِبْرَاهِيمَ ذِي كُورْشِي. <sup>2</sup>حَنِّي إِنَّا إِبْرَاهِيمَ إِ وُْمَسْحَارَ نَسْ أَوْسَارَ نِي إِدْجَانَ حَ نَادَارْتْ نَسْ، أَوُكْبِرَ نَ مَارَا مِينْ غَارَسْ: “أَكْ زَحُو أَفُوسَ نَكْ سَادُو تَمْصَاضَتْ إِنْو، <sup>3</sup>أَدْ أَشْ سَجَادَجَعْ سَ سِيدِي، أَرْبِي نَ إِجْنَوَانَ ذَ أَرْبِي نَ تَمُورْتْ، بَلِي وَارَ ذَ-تَنْيُوِيذُ تَامْغَارْتْ إِ مِي زِي تَحْنَجِيرَنْ نَ إِكْتَعَانِيْنَ مَانِي زَدْعَغْ نَشْ جَارَ أَسَنْ. <sup>4</sup>مَاشَا أَدْ تَرَاحْذُ غَارَ تَمُورْتْ إِ زِي-دَ وُسَيْغْ، غَارَ رَادَجَ إِنْو مَاحَنْدُ أَدْ-دَ نَاوِيذُ تَامْغَارْتْ إِ مِي إِسْحَاقَ.” <sup>5</sup>إِنَّا أَسْ وُْمَسْحَارَ: “بَلَاكْ وَارَ تَنْخَسَ تَمْغَارْتْ أَدْ أَيِي-دَ-تَضْفَارَ غَارَ تَمُورْتْ-أ. مَا إِتْخَصَا أَدْ أَرَعْ مَيْشَ غَارَ تَمُورْتْ نِي مَانِيَسَ-دَ تُوَسِيدُ؟” <sup>6</sup>إِنَّا أَسْ إِبْرَاهِيمَ: “حَضَاتْ، وَارَ-دَ تَارِي شَا مِي ذِينِي؟ <sup>7</sup>سِيدِي، أَرْبِي نَ وَجْنَا، وَنِي ذَ أَيِي-دَ-إِنْذَهَنْ زِي نَادَارْتْ نَ بَابَا وَ زِي تَمُورْتْ نَ رَادَجَ إِنْو وُشَا إِسِيوَرُ-دَ غَارِي وُشَا إِجِيذَجَ أَيِي وَمِي ذَ أَيِي إِنَّا: ‘إِ زَارِيَعْتْ نَكْ أَدْ وَشَعْ تَامُورْتْ-أ!، ذَ تَنَا إِ غَا إِسْكَنْ لَمَالَاكْ نَسْ زَاتَ إِ وَوَدْمَ نَكْ مَاحَنْدُ أَدْ نَاوِيذُ سَنِي تَامْغَارْتْ إِ مِي- <sup>8</sup>مَارَا تَامْغَارْتْ وَارَ تَنْخَسَ أَدْ شَكْ-دَ-تَضْفَارَ، أَدْ تَبْرِيذُ تَبْرِيذُ زِي تَجَادِحِيْتْ-أ، مَغْبِرَ وَارَ-دَ-تَارِي ذِينِ مِي.” <sup>9</sup>إِسَارَسْ وَوْمَسْحَارَ أَفُوسَ نَسْ سَادُو تَمْصَاضَتْ نَ إِبْرَاهِيمَ، سِيدِيَسْ، وُشَا إِجِيذَجَ أَسْ حَ مَا نَ أَيَا.

<sup>10</sup>إِكْسِي وَوْمَسْحَارَ عَشْرَا نَ إِعْغَمَانَ نَ سِيدِيَسْ، إِرُوحَ وُشَا نُوْعَا غَارَسَ عَزَامَ كُورْ أَكْرَا إِعْزَانَ نَ سِيدِيَسْ. إِكَارَ وُشَا إِطْفَ أَبْرِيذُ غَارَ تَمُورْتْ نَ ‘أَرَامَ جَارَ تَنْتَايَنْ نَ إِعْزَرَانْ، أَقَات-ذَ مَيْسُوْپُوتَامِيَا، غَارَ تَنْدِينْتْ نَ نَاخُور- <sup>11</sup>غَارَ

15:23 'أَشِيَقْلُ ... إِشِيَقْلُ' - إِحْ نَ زَقْيَاسَ نَ وُورَعْ ذَ نُوَقَارْتْ وَ نَ زُحَاجَاتْ نَغْنِي. أَفَا ذِينِ وُزَا ذَ أَشِيَقْلَ نَ زَاوَشْتِ إِقْدَسَنْ (خُزَارَ وَف. 62:83).

16:23 أَمْر. 13:50.

17:23 'مَآكْفِيلَا' - إِسْمُ-أَ وَآلِيْنَا إِحْسَ أَدْ يِينِي 'تَنْتَايَنْ نَ تَسْفَارَ' نِيَعْ 'تَامْغَارْتْ' (حَ وَبْرِيذَ نَ وَوْمَدِيَا: 'تَامْغَارْتْ نَ تَمُورْتْ').

17:23 زَخ. 16:7.

2:24 أَمْر. 29:47.

3:24 أَمْر. 1:28.

7:24 1:12، 7: 15:13، 18:15، 4:26، 4:26، 13:32، 13:32، 4:34، 5:7 زَخ.

10:24 'أَرَامَ جَارَ تَنْتَايَنْ نَ إِعْزَرَانْ' - سَ تَعْبِيرَانِيْتْ 'أَرَامَ-تَاهَرَانِيْمَ'.

وَحْشِي ن تَمْدِيثُ إِجَا إِرْعَمَانُ أَدُ جُنُنُ بَارَا إِ تَنْدِيثُ زَاتُ إِرْعُونَصَارُ ن وَامَانُ، غَارُ تَسَاعَتْ إِ ذِي د-فَعْنَتْ  
تَمْعَارِينُ مَاحَنْدُ أَدُ أَيْمَنْتُ أَمَانُ.<sup>12</sup> حَنْيَ إِنَا: ”سِيذِي، أَرَبِي ن سِيذِي إِيوُ إِبْرَاهِيمُ، تَرَاوَنْجُ شَكُ أَدُ أَيْبِي نَعَاوَنْدُ  
أَسْ-أُ وُشَا سَشْنُ تَامْحَسِيوْتُ نَكُ إِشْوَارُنُ إِ سِيذِي إِيوُ إِبْرَاهِيمُ.<sup>13</sup> أَقَا أَيْبِي غَارُ رُعُونَصَارُ ن وَامَانُ ذُ تَحْنَجِرِينُ  
ن يِرْيَازُنُ ن تَنْدِيثُ كُورُ أَدُ د-فَعْنُ مَاحَنْدُ أَدُ أَيْمَنْتُ أَمَانُ.<sup>14</sup> أَجُ تَاحْنَجِيرْتُ نِي وُمي غَا إِنْجُ: سَهْوَا-د أَقْبُوشُ  
نَمُ، مَارَا تَحْسُدُ، أَدُ سَوْعُ!؛ وُشَا حَنْيَ أَدُ نِيْبِي: ”سُو، أَدُ وَارْدَغُ وُزَا ذُ إِرْعَمَانُ نَكُ!“، أَقَا ذُ نَنَاتُ إِ تَكْيِدُ إِ وُمَسْحَارُ  
نَكُ إِسْحَاقُ، وُ سَ وُيَا أَدُ سَخُ أَقَا تَسَسَنْدُ تَامْحَسِيوْتُ نَكُ إِشْوَارُنُ إِ سِيذِي إِيوُ.“

<sup>15</sup> وُشَا عَادُ فَبْرُ مَا أَدُ إِكْمَرُ أَوَارُ، إِرْرَا رِيْفَقَا، نَثِي إِ د-يُورُونُ إِ بِيْشُووِيْلُ، مَيْسُ ن مِيلْكَ، تَامْعَارْتُ ن نَاحُورُ  
وُمَاسُ ن إِبْرَاهِيمُ، نَفْعُ-د زِي تَنْدِيثُ سَ وُقْبُوشُ نَسُ حُ تَعْرُوضُتُ.<sup>16</sup> تَاحْنَجِيرْتُ نُوْعَا دَايْسُ أَرِي إِمْعَارُ، ذُ  
تَاغْرَارَشْتُ، وَارْتُ إِسِينُ وَرِيَازُ. نَنَاتُ نَهْوَا-د غَارُ رُعُونَصَارُ، تَشُورُ أَقْبُوشُ نَسُ وُشَا تَكْعُدُ عَاوُدُ.<sup>17</sup> يُوْرُزُ غَارَسُ  
وُمَسْحَارُ نِي، إِنَا: ”تَرَاوَنْجُ شَمُ أَدُ أَيْبِي تُوْشُدُ أَدُ سَوْعُ شَوَايْتُ ن وَامَانُ رُكُ وُقْبُوشُ نَمُ!“<sup>18</sup> نَنَاتُ نَثَا: ”سُو، أ  
سِيذِي إِيوُ!“ تَقْدَحُقُ شَهْوَا أَقْبُوشُ نَسُ حُ وُقُوسُ نَسُ، تُوْشَا أَسُ أَدُ إِسُو.<sup>19</sup> زَامِي ذُ أَسُ تُوْشَا إِسْوَا مَلِيحُ، نَثَا:  
”أَدُ أَيْمَنْغُ أَمَانُ عَاوُدُ إِرْعَمَانُ نَكُ، أَرُ غَارَسُنُ إِ عَا يِيْزِي سَ زِيَادَا.“<sup>20</sup> تَقْدَحُقُ تَسَخْوَا أَقْبُوشُ ذِي تَارِيَا، نُوْرُزُ  
عَاوُدُ غَارُ رُعُونَصَارُ حِيْمَا أَدُ تَايْمُ أَمَانُ، وُشَا تُوْبِمُ أَسُنُ-د أَمَانُ إِرْعَمَانُ نَسُ مَارَا.<sup>21</sup> وَاحَا إِنْهَثُ دَايْسُ وَرِيَازُ،  
وَاحَا أَمْنِي إِسْقَارُ حِيْمَا أَدُ إِسْنُ مَا سِيذِي إِسْهُونُ حَاسُ أَبْرِيْدُ نَسُ نِيغُ لَأُ.<sup>22</sup> وُمي جِيوَنْدُ إِرْعَمَانُ نِيْسَسِي،  
إِكْسِي وَرِيَازُ ذِكُ إِيْجُ ن وُموْرُ إِشْتُ ن تَحَادَنْتُ ن وُورُغُ نَثِي إِيوْرُنُ أَرِيْنُ شِيْقَلُو ذُ تَنَّايْنُ ن تَمْقِيَا سِيْنُ إِ إِفَاسُنُ  
نَسُ نِيْبِي إِيوْرُنُ عَشْرَا شِيْقَلُو ن وُورُغُ،<sup>23</sup> إِنَا: ”إِنِي أَيْبِي، وُمي تَكْيِدُ ذُ يِدْجِيْسُ؟ مَا أَقَا ذِيْنُ أَمَشَانُ ذِي تَادَارْتُ  
ن بَابَامُ مَانِي نَرْمَارُ أَدُ نَسَنْسُ؟“<sup>24</sup> نَنَاتُ نَثَا أَسُ: ”نَشُ ذُ يِدْجِيْسُ ن بِيْشُووِيْلُ، مَيْسُ ن مِيلْكَ، وُني إ-ت-إ-  
د-يُورُونُ إِ نَاحُورُ.“<sup>25</sup> وُشَا تَارِي نَثَا أَسُ: ”أَقَا عَاوُدُ غَارَنْجُ أَطَاسُ ن وُزُومُ ذُ إِعْدُجُ وُ غَارَنْجُ عَاوُدُ أَمَشَانُ إِ  
تَمْسِيوْتُ.“<sup>26</sup> وُشَا يُوْصَارُ وَرِيَازُ وُشَا إِبْنَدُقُ إِ سِيذِي، إِنَا: ”أَدُ إِيوَاتَارِكُ سِيذِي، أَرَبِي ن سِيذِي إِيوُ إِبْرَاهِيمُ،  
وُني وَارُ إِكْسِيْنُ تَامْحَسِيوْتُ نَسُ إِشْوَارُنُ ذُ زَامَانُ نَسُ زِي سِيذِي إِيوُ. إِنْذُهْ أَيْبِي سِيذِي ذِكُ وَبْرِيْدُ غَارُ تَادَارْتُ  
ن وَاوْمَانُ ن سِيذِي إِيوُ.“

<sup>28</sup> نُوْرُزُ تَاحْنَجِيرْتُ، نَعَاوُدُ تِيْمُ سَرَايِيْنُ-أَ إِ يِمَاسُ ذِي تَادَارْتُ.<sup>29</sup> وُشَا رِيْفَقَا نُوْعَا غَارَسُ وُمَاسُ، قَارُنُ أَسُ  
لَاِبَانُ، وُشَا لَآبَانُ يُوْرُزُ غَارُ وَرِيَازُ نِي نُوْعَا ذِيْنُ ذِي بَارَا غَارُ رُعُونَصَارُ.<sup>30</sup> نُوْعَا إِرْرَا تَاَحَادَنْتُ ذُ تَنَّايْنُ ن  
تَمْقِيَا سِيْنُ ذِكُ إِفَاسُنُ ن وَنَشْمَاسُ وُشَا إِسْرَا إِ وَاوَازُنُ إِ نُوْعَا نَقَارُ وَنَشْمَاسُ رِيْفَقَا، نَثَا: ”أَمُو إِ كِيْذِي  
إِسِيوْرُ وَرِيَازُ نِي.“ وُشَا يُوْبُورُ غَارُ وَرِيَازُ. حَرَارُ، إِبْدُ ذِيْهَا زَاتُ إِرْعَمَانُ، غَارُ رُعُونَصَارُ.<sup>31</sup> إِنَا: ”أَرَاخُ-د، أ  
شَكُ ذُ أَمِيْمُونُ ن سِيذِي! مَامِي تَقِيْمِدُ ذِي بَارَا، نَشُ أَقَا سُوْجَنْدُ تَادَارْتُ ذُ وُمَشَانُ إِرْعَمَانُ.“<sup>32</sup> رُوْخُ  
وَرِيَازُ أَكِيْذُسُ غَارُ تَادَارْتُ وُ نَثَا إِصْرَقُ إِ إِسْعَوَانُ ن إِرْعَمَانُ. نَثَا إُوْشَا أَسُنُ رُوْمُ ذُ مَاشَا، وُشَا إِكْسِي أَمَانُ  
حِيْمَا أَدُ إِسِيْرُدُ إِصْرَارُنُ نَسُ وُزَا ذُ إِصْرَارُنُ ن إِزِيَازُنُ نِي كِيْذُسُ إِدْجَانُ.<sup>33</sup> سَارَسُ زَاتْسُ مِيْنُ غَا يِشُ. وُشَا  
نَثَا إِنَا: ”وَارُ تَتَّعُ فَبْرُ إِ عَا إِنْجُ تَابْرَاثُ إِيوُ.“ نَثَا إِنَا أَسُ: ”سِيوْرُ!“<sup>34</sup> حَنْيَ إِنَا: ”نَشُ ذُ أَمْسَحَارُ ن إِبْرَاهِيمُ.  
<sup>35</sup> سِيْذِي إِبَارِكُ سِيْذِي إِيوُ أَطَاسُ سَ وَاطَاسُ وُشَا شَانُ نَسُ إِمْعَارُ أَطَاسُ. أَقَا إُوْشَا أَسُ وُدْجِي ذُ إِفُونَا سُنُ  
ذُ نَفُونَا سِيْنُ، نُوْقَارْتُ ذُ وُورُغُ، إِسْمَعَانُ ذُ تِيْبِيوِيْنُ، إِرْعَمَانُ ذُ يِغْيَارُ.<sup>36</sup> ذُ سَارَا، تَامْعَارْتُ ن سِيْذِي إِيوُ،  
نُوْرُوْو-د أَحْنَجِيرُ إِ سِيْذِي إِيوُ أَوَارِي وُمي نُوْسَارُ وُ نَثَا إُوْشَا أَسُ مَارَا مِيْنُ غَارَسُ.<sup>37</sup> وُشَا سِيْذِي إِيوُ إِجَا

أَيُّ جُودَجَعٍ، إِنَّا: 'وَارَ د-تَاوِي تَامْعَارْتُ إِ مِّي زِي نُحْنَجِيرِينُ دِ إِنْكَعَانِيَيْنُ، إِنِّي مَائِي زَدْعَغُ ذِي ثَمُورْتُ نَسْنُ. 38 وَشْتُ حَاكُ مَارَا وَارَ تْرِيحْدُ عَارَ تَادَارْتُ نِ بَابَا، عَارَ رَادَجُ إِنُو وَشَا أَدُ د-تَاوِيدُ تَامْعَارْتُ إِ مِّي زِي سَيِّي'. 39 حَنِّي نَشُ نَيْعُ إِ سَيِّي إِنُو: 'بَالَاكُ تَامْعَارْتُ وَارَ ذُ أَيِّي-دُ تَضْفَارُ'. 40 وَشَا نَتَا إِنَّا أَيِّي: 'سَيِّي إِ وُمِي وَبُورُغُ رَاثُ إِ وُودَمُ نَسْنُ، أَقَا نَتَا أَدُ د-إِسْكُ لَمَالَاكُ نَسْنُ أَكَيْدُكُ وَشَا أَدُ حَاكُ إِسْهُونُ أْبْرِيْدُ تَكُ أَرُ دُ غَا تَاوِيدُ إِ مِّي إِشْتُ نِ تَمْعَارْتُ زِي رَادَجُ إِنُو وَ زِي تَادَارْتُ نِ بَابَا. 41 أَدُ تَيْرِيْدُ تَمَكْدُ زِي تَجَادُجِيْتُ إِ ذُ أَيِّي تَجِيْدُجِدُ، حَمِي إِ غَا تْرَاْحُدُ عَارَ رَادَجُ إِنُو وَ نَيْيْنِي وَارَ ذُ أَشُ ت تَيْشُنُ، حَنِّي أَدُ شَكُ سُوْفَعُغُ زِي تَجَادُجِيْتُ نَكُ إِ ثُوْعَا تَجِيْدُجِدُ'. 42 أَس-أُ وُسَيْغُ-دُ غَارُ رُْعُونَصَارُ وَشَا نَيْعُ: 'أُ سَيِّي، أَرْبِي نِ سَيِّي إِنُو إِبْرَاهِيْمُ، تْرَاوُخُغُ أَدُ شْهُونْدُ رُخُو أْبْرِيْدُ حُ وَتِي ذِي كُورُغُ. 43 أَقَا أَيِّي ذَا رَاثُ إِ رُْعُونَصَارُ نِ وَامَانُ. أَجُ أَدُ تَيْرِي أَمُو، أَقَا تَاعْزَارَشْتُ تَنِّي دُ غَا إِفْعُنُ مَاحِنْدُ أَدُ تَائِيْمُ أَمَانُ وَ إِ تَنِّي وَمِي غَا نَيْعُ: أَوْشُ أَيِّي أَدُ سُوْعُ سَوَائِيْتُ نِ وَامَانُ رُكُ وَفُيُوشُ نَمُ! 44 وَشَا حَنِّي نَتَاثُ أَدُ أَيِّي تَيْيِي: سُو شَكُ وَ نَشُ أَدُ أَيْمُغُ عَاوْدُ إِ إِزْعَمَانُ نَكُ! ذُ تَا أَدُ تَيْرِي ذُ تَامْعَارْتُ نِي ذُ إِسُوجْدُ سَيِّي إِ مَيْسُ نِ سَيِّي إِنُو. 45 وَشَا فَبْرُ مَا أَدُ كَمْرُغُ تْرَادُجِيْتُ-أُ ذِكُ وُورُ إِنُو، خَزَارُ، رِيْفَقَا تَفْعُ-دُ سِ وَفُيُوشُ نَسْنُ حُ تَغْرُوْصُتُ نَسْنُ، نَهْوَا عَارَ رُْعُونَصَارُ وَشَا ثُوِيْمُ-دُ أَمَانُ. نَيْعُ أَسْنُ: 'تْرَاوُخُغُ شَمُ أَدُ أَيِّي ثُوْشْدُ أَدُ سُوْعُ! 46 ذَغِيَا شْهَوَا أَفُيُوشُ نَسْنُ، نَتَا: 'سُو وَ نَشُ أَدُ سَسُوْعُ عَاوْدُ إِزْعَمَانُ نَكُ! سُوْبِيْعُ وَشَا نَتَاثُ ثُوْشَا عَاوْدُ إِ إِزْعَمَانُ أَدُ سُونُ. 47 سَفْسَيْغُ ت، نَيْعُ: 'وُمِي تَكِيْدُ ذُ يَدُجِيْسُ؟' نَتَاثُ تَارَا: 'يَدُجِيْسُ نِ بِيْثُوْوِيْلُ، مَيْسُ نِ نَاحُوْرُ وَتِي ذُ أَسْ د-يُورُونُ مِيْلَكَا'. حَنِّي كَيْغُ أَسْ تَاَحَاذِنْتُ ذِي تَيْنَزَارْتُ نَسْنُ ذُ تَمْفِيَاْسِيْنُ ذِكُ إِفَاسْنُ نَسْنُ. 48 حَاسُ وَشَا وَضَارُغُ، بِنْدَقُغُ إِ سَيِّي وَشَا بَارَكُخُ سَيِّي، أَرْبِي نِ سَيِّي إِنُو إِبْرَاهِيْمُ، وَتِي ذُ أَيِّي إِنْذَهْنُ نَيْشَانُ حُ وَبْرِيْدُ حِيْمَا أَدُ د-أُوِيْعُ إِدْجِيْسُ نِ وَمَاسُ نِ سَيِّي إِنُو ذُ تَمْعَارْتُ إِ مَيْسُ. 49 رُخُو، مَارَا كَنْيُو تَخْسَمُ أَدُ تَسْسَنَمُ تَامْخَسِيُوْتُ إِشَوَارُنُ ذُ رَامَانُ إِ سَيِّي إِنُو، إِنِّي أَيِّي ث، مَارَا لَأ، إِنِّي أَيِّي ث عَاوْدُ، حَنِّي أَدُ كُغُ يَفُوسُ نَيْعُ رُزْمَاضُ. 50 حَنِّي لَبَانُ ذُ بِيْثُوْوِيْلُ أَرِيْنُ-دُ، نَانُ: 'زِي سَيِّي إِ-دُ إِفْعُ وِيَا، وَارَ نُرْمَارُ أَدُ ذَايِكُ نَيْيِي رُغَارُ نَيْعُ رُخَارُ. 51 خَزَارُ، رِيْفَقَا قِيْبَاتَشُ نَكُ، كَسِي ت وَشَا تْرُوْحُدُ وَشَا أَدُ تَيْرِي ذُ تَامْعَارْتُ نِ مَيْسُ نِ سَيِّي نَكُ، أَمُ مَامَشُ إِنَّا سَيِّي!' 52 وَمِي إِسْرَا وَمُسْحَارُ نِ إِبْرَاهِيْمُ أَوَارُنُ نَسْنُ، إِبْنِدُقُ عَارَ ثَمُورْتُ رَاثُ إِ سَيِّي. 53 وَشَا إِسُوقُغُ-دُ وَمُسْحَارُ رَفْشُوْعُ نِ ثُوْقَارْتُ ذُ رَفْشُوْعُ نِ وُورُغُ ذُ وَارُوضُنُ، إِوْشَا إِ-ثُنُ إِ رِيْفَقَا. عَاوْدُ إِوْشَا تَارُزْفُتُ إِغْرَانُ إِ وَمَاسُ ذُ يَمَاسُ. 54 شَيْنُ، سُوِيْنُ، نَتَا ذُ يَزِيَارُنُ إِنِّي كَيْسُ د-يُوسِيْنُ. سَنَسْنُ ذِيْنُ وَشَا قَاقِنُ عَارَ صُبُحُ. حَنِّي إِنَّا: 'سَامْحَمُ أَيِّي أَدُ رَاْحِعُ رُخُو عَارَ سَيِّي إِوْ! 55 أَرِيْنُ-دُ وَمَاسُ ذُ يَمَاسُ: 'أَجُ تَابْرِيْعُغُ أَكَيْدُغُ وَآحَا مَغِيْرُ عَشْرَانُ وَوَسَانُ، أَوَارِيْنِي أَسْ أَدُ ثُوِيُورُدُ. 56 مَاشَا نَتَا إِنَّا أَسْنُ: 'وَارَ ذَايِي تَطِيْفَمُ عَاوْدُ وَمِي سَيِّي إِسْهُونُ أْبْرِيْدُ إِنُو! مَغِيْرُ أَجُ أَيِّي أَدُ رَاْحِعُ عَارَ سَيِّي إِوْ. 57 نَيْيْنِي أَرِيْنُ-دُ رُحْدَنِي: 'أَجُ أُنْغُ أَدُ نَرَاغَا إِ تَبْرِيْعُغُ، أَدُ نَسْرُ إِ مِيْنُ غَا تَيْيِي رُكُ وَفُومُوْمُ نَسْنُ. 58 رَاغَانُ إِ رِيْفَقَا وَشَا نَانُ أَسْنُ: 'مَا أَدُ تْرَاْحُدُ شَمُ أَلَكُ-ذُ وَرِيَازُ-أُ؟' وَشَا نَتَاثُ تَارَا-دُ: 'وَاهُ، أَدُ رَاْحِعُ. 59 حَنِّي سَقْبُضُنُ نَيْيْنِي رِيْفَقَا، وَتَشْمَانَسْنُ، أَلَكُ-ذُ تَمَطَّاصُتُ نَسْنُ، وَشَا سَقْبُضُنُ عَاوْدُ أَمْسَحَارُ نِ إِبْرَاهِيْمُ ذُ إِزِيَارُنُ نَسْنُ. 60 وَشَا بَارَكُنُ رِيْفَقَا، نَانُ أَسْنُ: 'أُ وَتَشْمَانَسْنُ، أَدُ تَاوُضْدُ أَدُ تَمْعَارْدُ ذُ رُورُوفُ نِ عَشْرَانُ نِ رُورُوفُ وَشَا زَارِيْعُ نَمُ أَدُ تُوَارْتُ تَاوَارْتُ نِ يَيْيِي ث إِشَارَهْنُ! 61 ذَكَارُ رِيْفَقَا ذُ تَيْيَا نَسْنُ، نَيْيْنُتُ حُ إِزْعَمَانُ، صَفَارْتُتُ أَرِيَازُ. أَمُو إِ-دِ يِيُوِي وَمُسْحَارُ رِيْفَقَا وَشَا إِرُوحُ.

<sup>62</sup>أَقَا إْفَعْد- إِسْحَاقُ زَكُّ وَانُو ن 'لَاخاي-رُوئي. ثُوغَا إِزْدَعُ ذِي ثُمورْت ن لَجَانُوب.. <sup>63</sup>إْفَعْد- إِسْحَاقُ مَا حَنَدُ  
أَدُ إِزَادُجْ ذِكْ إِيَارُ. ثُوغَا-ت غَارُ وُطُو ن ثُمَدِيْت. نَتَا إِسْكَعْدُ ثَامُوغَزِي نَسْ، إِشْعُ، وُ خِرَارُ، إِزْغَمَانُ ثُقَارَابِنْد-!  
<sup>64</sup>رَيْفَقَا عَاوُدُ ثُسْكَعْدُ ثَيْطَاوِينُ نَسْ، ثُرْزَا إِسْحَاقُ. نَتَاتْ نَجَا إِخْفُ نَسْ أَدُ ثُقَاوَزُ دَغِيَا حُ وَرْغَمُ <sup>65</sup>وُشَا نَتَا إِ وُ مَسْحَارُ:  
”مِينُ عِنَا وَرِيَاوُ نِي د-يُوسِينُ ذِكْ إِيَارُ غَارَنْغُ؟“ وُشَا إِنَا وُ مَسْحَارُ: ”وََا ذِ سِيذِي إِوَا“ حَنِي ثُكْسِي ثَاكْبُو شُتْ وُشَا  
ثُرْحَفُ. <sup>66</sup>وُشَا إِعَاوُدُ وُ مَسْحَارُ إِسْحَاقُ مَارَا مِينُ إِكَا. <sup>67</sup>إِكُوذُ إِث- إِسْحَاقُ غَارُ وُ قِيصُونُ نِ يَمَاسُ سَارَا، يِيوي رَيْفَقَا  
وُشَا نَتَاتْ ثُدُورُ ذِ ثَامُغَارْتُ نَسْ وُ نَتَا ثُوغَا إِتْحَسُ إِت-ت. أَمُو إِ إِفُوَجْ إِسْحَاقُ أَوَارِيي رُموثُ نِ يَمَاسُ.

## نَارَوَا نِ إِبْرَاهِيمَ

1.م. 24-82:1

**25** <sup>1</sup>وُشَا إِكْسِي إِبْرَاهِيمَ ثَامُغَارْتُ نَعْنِي، قَارَنُ أَسْ قَالُورَا. <sup>2</sup>نَتَا ثُورُوُ أَس-دِ زِيْمَرَانُ، يَاقْشَانُ، مِيذِيَانُ،  
يِيَشْبَاقُ ذِ شُوْحَا. <sup>3</sup>يُوقْشَانُ إِجَا-دِ شَابَا ذِ دَاذَانُ. وُشَا أَرَاوُنُ نِ دَاذَانُ ثُوغَا أَتْنُ ذِ إِشُورِييْنُ ذِ  
إِلْيُوشِييْنُ ذِ إِلْيُومِييْنُ. <sup>4</sup>إِحْنَجِيرُنُ نِ مِيذِيَانُ ثُوغَا أَتْنُ ذِ عِيْفَا، عِيْفَارُ، حَانُوْحُ، أْبِيذَاغُ ذِ أَلْدَاعَا. مَارَا إِنَا ثُوغَا  
أَتْنُ ذِ إِحْنَجِيرُنُ نِ قَاطُورَا. <sup>5</sup>إِبْرَاهِيمُ إِوْشَا مَارَا مِينُ غَارَسُ إِ إِسْحَاقُ. <sup>6</sup>مَاشَا إِحْنَجِيرُنُ نِ ثِييَا إِ ثُوغَا غَارُ  
إِبْرَاهِيمَ، إِوْشَا أَسْنُ إِبْرَاهِيمَ أَرِيغَالُوْثُ وُشَا، أَمُ ثِ ثُوغَا عَاذُ إِدَارُ، إِسْكُ إِثْنُ سَنِي غَارُ شَارْقُ، غَارُ ثُمُورْتُ نِ  
شَارْقُ، إِسِيكُوْجُ إِ-ثْنُ حُ إِسْحَاقُ مِيْسُ. <sup>7</sup>إِبْرَاهِيمُ ثُوغَا إِدَارُ مِيَا وُ-حَمْسَا وُ-سَبْعِيْنُ نِ إِسْكُوْوسَا، وََا ذِ زَمِيحَارُ  
نِ ثُوْدَارْتُ نَسْ. <sup>8</sup>إِضْرَقِي إِبْرَاهِيمَ إِ بُوْحَبْرُ نَسْ وُشَا إِموثُ ذِي شَيْبُ إِسْكُدُ، ثُوْسَارُ ذِي ثِيَاوَانْتْ. وُشَا إِتْوَاَسْمُونُ  
ذِكْ وَنُضْرُ أَكْ-ذِ رَجْدُوْدُ نَسْ. <sup>9</sup>إِسْحَاقُ ذِ إِسْمَاعِيْلُ، إِحْنَجِيرُنُ نَسْ، نَضْرُنُ ثِ ذِكْ إِفْرِي نِ مَآكْفِيْلَا ذِكْ إِيَارُ نِ  
عِيْفُرُونُ، مِيْسُ نِ صُوْحَارُ، أَحِيْتِي، إِيَارُ إِ إِدْجَانُ قِيْبَاتَشُ إِ مَامْرِي. <sup>10</sup>إِتْوَانُضْرُ إِبْرَاهِيمَ ذِ ثُمُغَارْتُ نَسْ سَارَا ذِكْ  
إِيَارُ نِي إِسْعَا إِبْرَاهِيمَ زَكُّ إِحْنَجِيرُنُ نِ حِيْثُ.  
<sup>11</sup>وُشَا إِمَسَارُ، أَوَارِيي إِ رُموثُ نِ إِبْرَاهِيمَ، أَرْبِي إِبَارُكُ مِيْسُ إِسْحَاقُ. وُشَا إِزْدَعُ إِسْحَاقُ زَاتُ إِ وَاْنُو نِ 'لَاخاي-رُوئي'..

<sup>12</sup>إِنَا ذِ إِمْرُوِيْنُ نِ يِيْتِي د-إِتْوَاخْرَفُنُ زِي إِسْمَاعِيْلُ، مِيْسُ نِ إِبْرَاهِيمَ، إِثِي د-نَجَا هَاَجَارُ، ثَابَا نِ سَارَا زِي  
مِيصْرَا، إِ إِبْرَاهِيمَ. <sup>13</sup>ذِ يِيْتَا ذِ إِسْمَاوُنُ نِ إِحْنَجِيرُنُ نِ إِسْمَاعِيْلُ، سِ إِسْمَاوُنُ نَسْنُ غَلَاْحَسَابُ أَخْرَاقِي نَسْنُ.  
أَمْرُو نِ إِسْمَاعِيْلُ ثُوغَا-ثِ ذِ نَابَايُوْثُ، حَنِي قِيْدَارُ، أَدِيْبِييْلُ، مِيْسَامُ، <sup>14</sup>مِيْسَمَا، دُوْمَا، مَاسَا، <sup>15</sup>حَاذَادُ، ثَايْمَا،  
يَاطُورُ، نَافِيْشُ ذِ قِيْدَمَا. <sup>16</sup>ذِ يِيْتَا ذِ إِحْنَجِيرُنُ نِ إِسْمَاعِيْلُ سِ إِسْمَاوُنُ نَسْنُ، سِ ثُنْدَامُ نَسْنُ إِقَارِيْنُ ذِ ثُقْسَفِيْنُ  
نَسْنُ: ثُنْعَاشُ نِ أَرُوبَاَسُ سِ ثُقْبَارُ نَسْنُ. <sup>17</sup>ثُوغَا إِدَارُ إِسْمَاعِيْلُ مِيَا وُ-سَبْعَا وُ-ثُرَاثِيْنُ نِ إِسْكُوْوسَا. حَنِي إِضْرَقِي  
إِسْمَاعِيْلُ إِ بُوْحَبْرُ نَسْ، إِموثُ وُشَا إِتْوَاَسْمُونُ أَكْ-ذِ رَجْدُوْدُ نَسْ. <sup>18</sup>إِيْتِيْنِي زِدْغُنُ زِي حَاوِيْلَا غَارُ شُورُ، وَنِي  
إِدْجَانُ أَرْنَدَادُ نِ مِيصْرَا، أَمُ ثَطْعُدُ أَرْبِيْدُ غَارُ أَشُورُ. نَتَا إِزْدَعُ أَرْنَدَادُ نِ مَارَا أَيْتَمَاسُ.

62:24 أ.م. 14:16؛ أ.م. 11:25.

1:25 قَالُورَا - إِسْمُ وَآلِيْنَا إِحْسُ أَدُ يِيْنِي رُبْحُوْرُ.

1:25 1.م. 32:1.

5:25 أ.م. 24:36.

8:25 أ.م. 15:15.

11:25 'لَاخاي-رُوئي' - خِرَارُ أ.م. 14:16.

1:13 1.م. 29:1.

يَاعْقُوبُ ذِ عَيْسُو

<sup>19</sup>إِنَّا ذِ اِمْرُويُنْ نِ بِيئِي د- اِنْتَوَاخْرَقْنِ زِي اِسْحَاقِي، مَيْسِن نِ اِبْرَاهِيمِ. اِبْرَاهِيمِ اِجَّآ- د اِسْحَاقِي. <sup>20</sup>تُوغَا غَارُ اِسْحَاقِي اَرْبَعِينَ نِ اِسْكُوسَا وُ مِي بِيوِي رِيْفَقَا ذِ تَامَعَارْتِ. نَتَاتْ ذِ يَدِجِسِن نِ بِيْثُووِيْلِ، اَرَامِيُو زِي فَادَانْ- اَرَامِ، وُنْتَسَمَاسِن نِ لَابَانْ، اَرَامِيُو. <sup>21</sup>اِحْسَمُ اِسْحَاقِي سِيْذِي ذِي طُوْعِن نِ تَمَعَارْتِ نَسْ، ثِي تُوغَا وَاَرُ اِنْبِرُونْ شَا، وُ شَا اِسْتَاَجَبْ اَسْ سِيْذِي سِ نَزَادِجِيْتْ نَسْ يُوْدُجَعْنِ، اَرَامِي تِكْسِي تَمَعَارْتِ نَسْ، رِيْفَقَا، دَيْسْتْ. <sup>22</sup>وُ شَا مَذْهَسُنْ اِحْنَجِيْرِنْ ذِكْ وُعْدِيْسِ نَسْ. حَنِي تَنَّا: "مَانَاوِيَا عَاوُدُ، مَايْمِي ذِ اَبِي اِيْمَسَارْ مَانَاوِيَا؟"، وُ شَا تَرُوْحْ اَذْ نَسْفَسَا سِيْذِي. <sup>23</sup>إِنَّا اَسْ سِيْذِي: "اَقَا ذِيْنِ ثَنَانِيْنِ نِ رَكْنُوْسِ ذِي دَيْسْتِ نَمْ وُ ثَنَانِيْنِ نِ شُوْعُوْبِ اَذْ مُسْبَضَانْ زِي دُوَاخْرُ نَمْ. اِجْ نِ شَاعِبْ اَذْ بِيْزِي اِجْهَدْ حَ شَاعِبْ نَعْنِي وُ وْنِي ذِ اَمْنَزُو اَذْ اِحْدَمْ حَ وَاَمَارُوْرُ". <sup>24</sup>اَرَامِي د- اِوَضْنِ وُوسَانْ نَسْ اَذْ تَارُو، خَزَارُ، اَقَا ذَا ذِكْ وُعْدِيْسِ نَسْ اَشْنِيُوْنِ. <sup>25</sup>اِفْع- د وُ مَزُوَارُ. تُوغَا- ثِ ذِ اَرْكُوَاعِ، اِشْعَارُ قَاعِ اَمَشْتَاوُ اِشْتِ نِ ثِيْصُوْرْتِ. سِ وُ بِيْئِي كِيْنِ اَسْ عَيْسُو- <sup>26</sup>اَوَارِي اَسْ اِفْع- د وُ مَاسِن. اِطْفِ اَفُوْسِ نَسْ ذِكْ وُنِيْرَزِ نِ عَيْسُو. سِ وُ يَاتِ ثِ سَمَانْ يَاعْقُوبِ. تُوغَا غَارُ اِسْحَاقِي سَتِيْنِ نِ اِسْكُوسَا غَارُ وَخَرَّاقِ نَسْنِ.

<sup>27</sup>رَامِي كَمَانْ اِحْنَجِيْرِنِ، اِدُوْرُ عَيْسُو ذِ اِجْ نِ وُرِيَاَزِ اِسْنِ اَنِيْمَارِ، اِجْ نِ وُرِيَاَزِ نِ بَارَا، مَاشَا يَاعْقُوبِ اِدُوْرُ ذِ اِجْ نِ وُرِيَاَزِ يَارَسَا، وْنِي اِرْدُغْنِ ذِكْ اِقِيْصَانْ. <sup>28</sup>اِسْحَاقِي تُوغَا اِتْحَسْ عَيْسُو، مِيْنَزِي اِعْجَبْ اَسْ اَذْ يِشْ اَيَسُوْمِ نِ رَمَارُ نِ رَحْرَا، وُ رِيْفَقَا تُوغَا تَتْحَسْ يَاعْقُوبِ. <sup>29</sup>وُ شَا اِسْكُو يَاعْقُوبِ اِجْ نِ مَاشَا وُ شَا حَنِي اِعْقَب- د عَيْسُو زِي رَحْرَا، تُوغَا يُوْحَرُ. <sup>30</sup>إِنَّا عَيْسُو اِ يَاعْقُوبِ: "تَرَاوُكْغْ شَكْ اَذْ اَبِي تُوْشُدْ اَذْ شَعْ رَكْ وُرْكُوَاعِ، اَرْكُوَاعِ نِي دِيْهَا، مَاعَارُ اَقَا فَيْنِغِ سِ وُقَادِي." سِ وُ بَا قَارْنِ اَسْ اِدُوْمِ. <sup>31</sup>رَحْدَنِي اِنَّا يَاعْقُوبِ: "رَنَزْ اَبِي اَسْ- ا رَحْقُ نَكْ نِ وُ مَنَزُو." <sup>32</sup>إِنَّا عَيْسُو: "خَزَارُ، اَقَا نَشْ كُوْرُ اَذْ مَتْعِ، مِيْنِ عَا كُغْ سِ رَحْقِ نِ وُ مَنَزُو؟" <sup>33</sup>حَنِي اِنَّا يَاعْقُوبِ: "جَادُجْ اَبِي رَحْوَا" وُ شَا اِجِيْدُجْ اَسْ، اِرْتَزْ اِ يَاعْقُوبِ رَحْقِ نِ وُ مَنَزُو نَسْ. <sup>34</sup>حَاسِ وُ شَا يَاعْقُوبِ اِ عَيْسُو اَعْرُوْمِ ذِ وُ مَشْرِي نِ رَعْدَسِ، وُ عَيْسُو اِشَا، اِسْوَا، اِكَارُ، اِرُوْحِ. اَمُو اِسْحَقَارُ عَيْسُو رَحْقِ نِ وُ مَنَزُو نَسْ.

رُعَاهُدُ جَارُ اِسْحَاقِ ذِ اَبِيْمَالِيْكَ

**26** <sup>1</sup>تُوغَا اِدْجِ رَاژِ ذِي تَمُوْرْتِ، اِجْ نِ رَاژِ نَعْنِي غَارُ وُ مَزُوَارُ نِي تُوغَا اِدْجَانْ ذِكْ وُوسَانْ نِ اِبْرَاهِيمِ. سِ وُ بَا اِرُوْحِ اِسْحَاقِ غَارُ اَبِيْمَالِيْكَ، اِحْدَجِيْدِ نِ اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ، غَارُ جَوَابِيْ نِ جِيْرَارُ. <sup>2</sup>ذِيْبِي اِبَانْ اَسْ- دِ سِيْذِي، اِنَّا: "وَارُ هَكُوِي شَا غَارُ مِيْصَرَا. رَذْغُ ذِي تَمُوْرْتِ اِ ذِ اَشْ غَا اِنِيْغِ. <sup>3</sup>رَذْغُ ذِي تَمُوْرْتِ- اِ اَمْ وُ بَارَانِي وُ نَشْ اَذْ كِيْكَ اِرِيْغِ، اَذْ شَكْ بَارْكَغِ، مِيْنَزِي اِ شَكْ وُ اِ زَارِيْعْتِ نَكْ وُ مِي غَا وُ شَعْ مَارَا ثِيْمُوْرَا اَيَا وُ شَا اَذْ كَمْرَعِ تَجَادِجِيْتِ

21:2 روم. 10:9.

23:2 صم. 14:8؛ روم. 9:12.

25:25 عيسو - اسم وايثا اِحْس اذ بيبي اَرْكُوَاعِ نيغ اِحَارَشُوُو.

26:25 هوش. 4:12.

27:25 اَرِيَاَزِ يَارَسَانْ - اَوَارُ اَعْبِيْرَانِي اِحْس اذ بيبي سِ لَعَارْفِ اَرِيَاَزِ اِكْمَرُنْ نيغ اَرِيَاَزِ بَرَا رَعِيْبِ، مَاشَا ذِي شَانِ نِ تُوَاوَاوِيْنِ اَمْ رَحُو نَزْمَارُ اَذْ بِيْبِي اَرِيَاَزِ اَمْتِيْقِي، نيغ اَرِيَاَزِ يَارَسَانْ.

30:25 اِدُوْمِ - اسم وايثا اِحْس اذ بيبي اَرْكُوَاعِ.

32:25 اِشَا. 13:22؛ 1 كور. 15:32.

إِجُودَجْجِ إِبْرَاهِيمَ بَابَاش..<sup>4</sup> أَدْ كِتَارَعْ زَارِبَعْتْ نَكْ أَمَشْنَاوْ إِتْرَانْ نِ وَجْنَا وَشَا أَدْ وُشَعْ إِ زَارِبَعْتْ نَكْ مَارَا تِيمُورَا  
 أَيَا. مَارَا رُكُنُوسْ نِ دُونَشْتْ أَدْ تَوَابَرَكْنِ ذِي زَارِبَعْتْ نَكْ.<sup>5</sup> مِينْزِي إِسْرَا إِبْرَاهِيمِ إِ وَأَوَارْ إِنُو وَشَا إِحْصَا مِينْ ذِ  
 أَسْ وَشَيْعْ مَاحَنْدْ أَدْ إِحْصَا: رُومُورَاتْ إِنُو، تِيُوصَا إِنُو ذِ إِزْرَقَانْ إِنُو.<sup>6</sup> أَمُو إِ إِزْدَعْ إِسْحَاقِ ذِي جِيرَارْ.  
<sup>7</sup>رَامِي ث سَفْسَانْ إِزْبَارَنْ نِ وَمَشَانْ تِي خْ ثَمْعَارْتْ نَسْ، إِنَا أَسْنِ: "تَنَاتْ ذِ وَتَشْمَا"، مِينْزِي إِكُودْ أَدْ يِينِي: "ذِ  
 ثَامْعَارْتْ إِنُو". مَاعَارْ إِنَا ذِكْ يِيخْفْ نَسْ: "مَارَا وَارْ تَبِيْعْ أَمْنِي أَدْ أَيِي نَعْنْ إِزْبَارَنْ نِ وَمَشَانْ-أْ ذِي طُوعْ نِ رَيْفَقَا،  
 مِينْزِي أَقَا دَابِسْ أَرْزِي".<sup>8</sup> رَامِي ذِينْ إِزْدَعْ أَطَاسْ نِ وُوسَانْ، إِمَسَارْ بَلِي أَيِمَالِيكْ، أَجْدَجِيدْ نِ إِفِيلِيَسْطِينِيْنِ،  
 إِخْرَارْ-دِ زِي رُكَازِي، إِزْرَا إِسْحَاقِ إِتْعَانَابْ رَيْفَقَا، ثَامْعَارْتْ نَسْ.<sup>9</sup> وُشَا إِرَاغَا أَيِمَالِيكْ خْ إِسْحَاقِ، إِنَا أَسْ: "خْرَارْ،  
 تَا سِ ثِيذْتْ ذِ ثَامْعَارْتْ نَكْ! مَامَشْ تَكِيدْ تَنِيذْ أَنْعْ ذِ وَتَشْمَا؟" إِسْحَاقِ إِنَا أَسْ: "سِ مِينْزِي تَبِيْعْ إِي يِيخْفْ إِنُو:  
 'أَقَا تِيْزِي أَدْ أَيِي نَعْنْ خْ سَبِيْثْ نَسْ." <sup>10</sup>أَيِمَالِيكْ إِنَا: "مَاعَارْ ذِ أَنْعْ تَكِيدْ أَيَا؟ خْ ذُؤُوسْ أَدْ يِيْزِي إِطْصْ شَانْ  
 إِجْ زِي رُكُنُوسْ أَكْ-ذِ ثَمْعَارْتْ نَكْ وَشَا أَدْ تِيْزِي تَكِيدْ دَنْبْ نَكْ خْ يِيْزِي نَعْنْ." <sup>11</sup>يُومُورْ أَيِمَالِيكْ مَارَا رُكُنُوسْ، إِنَا:  
 "وَتِي إِعَا إِحَادَانْ أَرْبَارْ-أْ نَبِيْعْ ثَامْعَارْتْ نَسْ، أَدْ ثِ نَعْنْ نِيْشَانْ!"

<sup>12</sup>إِزَارَعْ إِسْحَاقِ ذِي ثَمُورْتْ تِي وَشَا إِكْسِي أَسْكَوَسْ تِي مِيَا نِ إِمُورَنْ نِ زِيَادَا، مِينْزِي إِبَارَكْ إِ-ثِ سِيْذِي.  
<sup>13</sup>تَمَارْنِي شَعْتْ نِ وَرِيَازْ تِي وَشَا نَتَا إِفِيمْ إِمْقَارْ أَرَامِي تَدُورْ شَعْتْ نَسْ ذِ ثَامْقِرَانْتْ أَطَاسْ.<sup>14</sup> تُوْعَا عَارَسْ  
 وَدُجِي وَ عَارَسْ عَاوُدْ إِفُونَاَسِنْ ذِ تَفُونَاَسِيْنِ ذِ وَطَاسْ نِ إِسْمَعَانْ، أَرَامِي زَايِسْ وَسْمَنْ إِفِيلِيَسْطِينِيْنِ.<sup>15</sup> مَارَا  
 أَتُوْتْ تِي إِغْرَانْ إِمَسْحَارَنْ ذِكْ وَوَسَانْ نِ إِبْرَاهِيمَ بَابَاش، نَثِيْنْ تَنْ إِفِيلِيَسْطِينِيْنِ وَشَا شُورَنْ تَنْ سِ وَشَارْ.  
<sup>16</sup>حَنِّيْ إِنَا أَيِمَالِيكْ إِسْحَاقِ: "بَعْدْ حَانَعْ، مِينْزِي تَدُورْذْ تَجْهَدْذْ حَانَعْ سِ وَطَاسْ".<sup>17</sup> إِسْحَاقِ إِرُوحْ سَنِّي،  
 إِوْتَا إِقِيْصَانْ نَسْ ذِي تَعْرُورْتْ نِ جِيرَارْ وَشَا إِزْدَعْ ذِيْئِي.<sup>18</sup> وَشَا إِدُورْ إِسْحَاقِ إِغْرَا أَتُوْتْ نِ وَامَانْ إِتِي تُوْعَا  
 غَزِيْنِ ذِكْ وَوَسَانْ نِ إِبْرَاهِيمَ بَابَاش، إِنِّي نَثِيْنِ إِفِيلِيَسْطِينِيْنِ أَوَارْبِي رَمُوتْ نِ إِبْرَاهِيمِ. إِسْمَا تَنْ سِ إِسْمَاوَنْ  
 إِتِي ذِ أَسْنِ إِرَاغَا بَابَاش.<sup>19</sup> وَشَا إِمَسْحَارَنْ نِ إِسْحَاقِ غْرَانْ ذِي تَعْرُورْتْ تِي وَشَا وَفِيْنِ ذِينْ رُعُونْصَارْ نِ وَامَانْ  
 دَارَنْ.<sup>20</sup> حَنِّيْ قَاشْحَنْ إِمَكْسَاوَنْ نِ جِيرَارْ أَكْ-ذِ إِمَكْسَاوَنْ نِ إِسْحَاقِ، نَانْ: "أَمَانْ نَعْنْ!" سِ وَئِيْئِي رَاغَانْ إِسْمَنْ نِ  
 رُعُونْصَارْ تِي 'عَيْسِيْقْ، مِينْزِي تُوْعَا تَقَاشَاْحَنْ حَاسْ.<sup>21</sup> حَنِّيْ غْرَانْ إِجْ نِ رُعُونْصَارْ تَعْنِي وَشَا مَنَعْنْ حَاسْ عَاوُدْ.  
 سِ وَئِيْئِي ذِ أَسْ إِكَا إِسْمَنْ نِ سِيْتِنَا.<sup>22</sup> وَشَا إِبَعْدْ سَنِّي، إِغْرَا إِجْ نِ رُعُونْصَارْ تَعْنِي، وَارْ حَاسْ قِيْشْحَنْ شَا وَشَا كِيْنِ  
 أَسْ إِسْمَنْ نَسْ رَاخُوبُوتْ، إِنَا: "رُخُو سِيْذِي إِوْشَا أَنْعْ تَاسِيْعْ وَشَا أَدْ عَارَنْعْ تِيْزِي رُغِيْدَجْتْ ذِي ثَمُورْتْ".<sup>23</sup> وَشَا  
 إِكْعَدْ سَنِّي عَارْ بِنْر-سَبْعَا.

<sup>24</sup>إِبَانْ أَسْ-دِ سِيْذِي ذِي دُجِيْرْتْ تِي، إِنَا أَسْ: "نَسْ ذِ أَرْبِي نِ إِبْرَاهِيمَ بَابَاش! وَارْ تَكُودْ شَا، أَقَا نَشْ أَكِيْذْكَ وَ  
 نَشْ أَدْ شَكْ بَارَكْعْ، أَدْ كِتَارَعْ زَارِبَعْتْ نَكْ ذِي طُوعْ نِ وَمَسْحَارْ إِنُو إِبْرَاهِيمِ".<sup>25</sup> حَنِّيْ إِنْبَا ذِيْنِ إِجْ نِ وَعَالْطَارْ  
 مِيْنْ حَفْ إِكَا تَاعَارُصْتْ، وَشَا إِرَاغَا إِسْمَنْ نِ سِيْذِي. إِوْتَا ذِيْنِ أَقِيْصُوتْ نَسْ وَشَا غَزِيْنِ ذِيْنِ إِمَسْحَارَنْ نِ إِسْحَاقِ  
 إِجْ نِ وَانُو.<sup>26</sup> أَيِمَالِيكْ يُوْسَا-دِ عَارَسْ زِي جِيرَارْ، أَكْ-ذِ أَهُورَاتْ، أَمْدُوكْرْ نَسْ، ذِ فَيَكُولْ، أَكُومَانْدَارْ أَمْقِرَانْ نِ  
 رُعَسْكَارْ نَسْ.<sup>27</sup> إِنَا أَسْنِ إِسْحَاقِ: "مَاعَارْ غَارِي د-تُوسِيْمْ، وَحَا كَنِيُو تَشَارْهَمْ أَيِي وَشَا تَشُوفْعَمْ أَيِي خَاوَمْ؟"  
<sup>28</sup>نِيْغْنِي نَانْ: "أَقَا نَزْرَا بَلِي سِيْذِي أَكِيْذْكَ. سِ وُيَا نَنَّا، أَدْ ذِيْنِ تِيْزِي رُخُو إِشْتْ نِ تَجَادْجِيْثْ جَارْ أَنْعْ ذِ شَكْ،  
 وَشَا إِجْ أَنْعْ أَدْ كِيْكَ نَكْ إِجْ نِ رُعَاهَدْ"<sup>29</sup> حِيْمَا شَكْ وَارْ ذِ أَنْعْ تَتَكَّدْ رُغَارْ، أَمْ مَامَشْ وَرَا ذِ نَشِيْنِ وَارْ شَكْ نَتْحِيْذِي

3:26 أَمز. 15:13؛ أَمز. 18:15.

4:26 أَمز. 3:12؛ أَمز. 18:18؛ أَمز. 18:22.

20:26 'إِمَكْسَاوَنْ' - نَبِيْعْ 'إِنِيْشَانْ'.

شَا وَشَا أَقَا نَمْصُورَفْ أَكِيدَكْ مُلِيخْ وَشَا نَسْكَ إِ شَكْ ذِي رَامَانَ. أَقَا شَكْ رَحُو ذَا مِيمُونْ ن سِيدِي! <sup>30</sup> حَنِي إِكَا  
أَسَنْ أَمْنَسِي وَشَا شَيْنْ، سَوِينْ. <sup>31</sup> كَارَنْ زِيشْ وَشَا جُودْجَنْ إِجَنْ إِ وَنَعْنِي. حَاسْ وَشَا إِسْقَبْضْ -ثَنْ إِسْحَاقْ وَشَا  
رُوحَنْ نِيثِنِي زِي غَارَسْ ذِي زَهْنَا.

<sup>32</sup> ذَكْ وَاشْ ذَا إِجْ وَسِينْ-د إِسْحَاقْرَنْ ن إِسْحَاقْ، حَبَّارَنْ ثَ حْ وَائُو إِ إِعْرَانَ وَشَا نَانَ أَسْ: "ذَا أَمَانَ إِ نَوْفَا." <sup>33</sup> إِسْمَا  
ثَانُوثْ-أَ سَبْعَا. سَ وَايَا إِ إِذْجْ يِيَسْمَنْ ن نَنْدِينْتْ نِي يَنْر-سَبْعَا، أَرْ أَسْ-أَ.

### ثِيمَعَارِينْ ن عَيْسُو

<sup>34</sup> وُيِي نُوغَا غَارَ عَيْسُو أَرْبَعِينْ ن إِسْكُورَسَا، يِيوي يُوذِيثْ، يَدْجِيَسْ ن بِيَرِي، أَحِيَّتِي، ذَا ثَامَعَارْتْ، وَرَا ذَا  
بَاسْمَاثْ، يَدْجِيَسْ ن إِلُونْ، أَحِيَّتِي.. <sup>35</sup> نُوغَا أَثْنْتْ ذَا ثَارْزُوكِي ن وُورْ إِ إِسْحَاقْ ذَا رِيَقْفَا..

### إِسْحَاقْ إِبَارَكْ يَاعْقُوبْ

**27** <sup>1</sup> رَامِي إِدُورْ إِسْحَاقْ ذَا أَوْسَارْ وَ نِطَاوِينْ نَسْ عَمَشْنَتْ أَرَامِي غَرَا حَارَ وَرْ إِتُورِي، إِزَاغَا عَيْسُو، مَيْسْ  
أَمْزُورْ، إِنَا أَسْ: "مِي!" وَشَا نَتَا إِنَا أَسْ: "أَقَا أَيِي ذَا!" وَشَا إِنَا: "أَقَا نَشْ وَسَارَعْ، وَرْ سِينْغْ أَسْ إِ ذِي  
غَا مَنُغْ. <sup>3</sup> رَحُو، كَسِي زَسَنَاحْ نَكْ، ذَا وَفَرَابْ نَكْ ن فَرِيثَشَاتْ ذَا رَقُوسْ، نَمَغْدْ غَارَ رَحْرَا وَشَا كَمَارْ أَيِي-د ثَائِمَارْتْ  
إِ مَاشَا. <sup>4</sup> سُوَجْدْ أَيِي-د إِشْتْ ن مَاشَا إِشْنَانْ إِ ذَا أَيِي غَا إِعْجَبِنْ وَشَا نُوَشْدْ أَيِي ت-إ-د، أَدْ ت شَعْ، حِيَمَا أَدْ شَكْ  
بَارَكْخْ فَبْرَ مَا أَدْ مَنُغْ." <sup>5</sup> رِيَقْفَا نُوغَا تَسْرَا وَمِي إِسْبُورْ إِسْحَاقْ أَكْ-ذَا مَيْسْ عَيْسُو. وَشَا إِرُوحْ عَيْسُو غَارَ رَحْرَا  
حِيَمَا أَدْ إِيمَارْ نِيْمِيْرَا مَاحَنْدْ أَدْ ت-إ-د-يَاوي. <sup>6</sup> حَنِي تَسْبُورْ رِيَقْفَا أَكْ-ذَا يَاعْقُوبْ مَيْسْ، تَنَّا أَسْ: "خَرَارْ، نَشْ  
سَرِيغْ بَابَاشْ إِسَاوَارْ أَكْ-ذَا عَيْسُو وَمَاشْ، إِنَا أَسْ: <sup>7</sup> أَوِي أَيِي-د إِجْ ن نِيْمَارْتْ وَشَا سُوَجْدْ أَيِي إِشْتْ ن مَاشَا  
لَمْلِيخْ مَاحَنْدْ أَدْ ت شَعْ، حِيَمَا نَشْ أَدْ أَشْ بَارَكْخْ قِيْبَانْتَشْ إِ وُودْمَنْ ن سِيدِي فَبْرَ مَا أَدْ مَنُغْ." <sup>8</sup> رَحُو، مِي، سَرْ-د  
غَارِي مِينْ زِي شَكْ غَا وَمُورَعْ. <sup>9</sup> رُوهْ غَارَ نَحِيْمَارْتْ وَشَا أَوِي أَيِي-د نَتَانِيْنْ ن إِعَايْضَنْ إِمْزِيَانَنْ. نَشْ أَدْ زَابِسَنْ  
سُوَجْدْ إِجْ ن مَاشَا إِشْنَانْ إِ بَابَاشْ، أَمْ مَامَشْ ذَا أَسْ إِتَاعْجِيْبْ <sup>10</sup> وَ إِتَخْصَا شَكْ أَدْ ثَاوِيْدْ إِ بَابَاشْ، أَدْ يِيَشْ،  
حِيَمَا أَدْ شَكْ إِبَارَكْ فَبْرَ زَمُوثْ نَسْ." <sup>11</sup> حَنِي إِنَا يَاعْقُوبْ إِ رِيَقْفَا، يِمَاسْ: "خَرَارْ، عَيْسُو وَمَا ذَا أَرِيَازْ بُو-شَعَارْ وَ  
نَشْ ذَا أَرِيَازْ ذَا أَرْقَاعْ. <sup>12</sup> بَلَاكْ أَدْ أَيِي إِحَادَا بَابَا وَشَا أَدْ إِزِيغْ أَمَشْنَاوْ أَعْشَاشْ ذِي نِطَاوِينْ نَسْ. حَنِي أَدْ كَسِيغْ  
إِشْتْ ن تَعْرَثْ حَافِي مَاشِي لِبَارَاكَ." <sup>13</sup> يِمَاسْ تَنَّا أَسْ: "تَعْرَثْ نَكْ أَدْ تِيْرِي حَافِي، أَمْي! طَاعْ إِ وَاوَارْ إِوْ وَهَا،  
أُويِي نَنْ-د غَارِي."

<sup>14</sup> حَنِي نَتَا إِرُوحْ، إِكْسِي نَنْ وَشَا يِيويِي نَنْ إِ يِمَاسْ. وَشَا يِمَاسْ نَكَّا إِجْ ن مَاشَا إِشْتَانْ أَمْ مَامَشْ ذَا أَسْ إِتَاعْجِيْبْ  
إِ بَابَاسْ. <sup>15</sup> نَكْسِي رِيَقْفَا أَرُوضْ إِفْشَحَنْ أَطَاسْ إِ نُوغَا غَارَسْ ذِي تَادَارْتْ زَكْ وَارُوضْ ن عَيْسُو، مَيْسْ أَمْزُورْ،  
وَشَا تَارْضْ إِثْ يَاعْقُوبْ، مَيْسْ أَمْزُورْ. <sup>16</sup> نَكَّا أَسْ إِزْمَنْ ن إِعَايْضَنْ إِمْزِيَانَنْ حْ إِفَاسَنْ نَسْ وَ حْ يِيَرِي نَسْ أَرْقَاعْ.  
<sup>17</sup> نُوَشَا مَاشَا أَيَا إِشْتَانْ أَكْ-ذَا وَغُورْمْ نِي نَكُوكَا ذَكْ إِفَاسَنْ ن مَيْسْ يَاعْقُوبْ. <sup>18</sup> نَتَا يُوَسَا-د غَارَ بَابَاسْ، إِنَا: "بَابَا  
إِنُو!" نَتَا إِنَا: "أَقَا أَيِي ذَا! مِينْ تَعْنِيْدْ شَكْ، مِي إِنُو؟" <sup>19</sup> إِنَا يَاعْقُوبْ إِ بَابَا أَسْ: "نَشْ ذَا عَيْسُو، أَمْزُورْ نَكْ. كَيْغْ

34:26 'بيري' - إِسْمُ أْ وَايِيْنَا إِحْسُ أَدْ يِيِنِي أَتُوْ. 'بَاسْمَاثْ' - إِسْمُ أْ وَايِيْنَا إِحْسُ أَدْ يِيِنِي 'إِنْفُوحْ' نِيغْ 'رَعطُورْ'. 'إِلُونْ' - إِسْمُ أْ وَايِيْنَا إِحْسُ  
أَدْ يِيِنِي 'تَاشَحَارْتْ' ن رِبْدْجُوضْ.

مِينُ ذَآبِي تَنْبِيْدُ. كَارَ رَحُو، قِيْمُ، أَشْ زِي تَمِيْرَا اِنُو، حِيْمَا اَذْ اَبِي اِبَارَكْ زَعْمَارُ نَكْ.“<sup>20</sup> خَنْبِيْ اِنَّا اِسْحَاقُ اِ مِيْسْ: ”مَامْسُ تَكْبِيْدُ تُوْفِيْدُ تَ ذَعِيَا، اَمِّيْ اِنُو؟“ اِنَّا: ”مَاعَارَ سِيْذِي، اَرَبِيْ نَكْ، اِكَّا اِ ت- دُكْ وَبَرِيْدُ اِنُو.“<sup>21</sup> اِسْحَاقُ اِنَّا اِ يَاعْقُوْبُ: ”قَارَبْ- د رَحُو، حِيْمَا اَذْ شَكْ حَاذِيْعُ، مِيْ اِنُو، مَا شَكْ ذَ مِيْ عِيْسُو نِيْعُ لَ.“<sup>22</sup> رَامِيْ د- اِقَارَبْ يَاعْقُوْبُ غَارَ بَابَاسْ اِسْحَاقُ، اِحَادَاْ تَ وُشَاْ اِنَّا: ”تَمِيْجَا ذَ تَمِيْجَا نَ يَاعْقُوْبُ، مَاشَا اِقَاسْنُ ذَ اِقَاسْنُ نَ عِيْسُو.“<sup>23</sup> تَنَّا وَارَ تَ اِعْقِيْرُ، مِيْنَزِيْ اِقَاسْنُ نَسْ تُوْعَا شَعَارُنْ اَمْسَتَاوْ اِقَاسْنُ نَ عِيْسُو وُشَاْ اِبَارَكْ اِ- ت. اِنَّا: ”مَا ذَ شَكْ ذَ مِيْ عِيْسُو؟“ تَنَّا اِنَّا: ”ذَ نَشَا!“<sup>25</sup> خَنْبِيْ اِنَّا: ”سَقَارَبْ اَبِيْ ت- اِ- د رَاثِيْ حِيْمَا اَذْ شَخْ زِي تَمِيْرَا نَ مِيْ، حِيْمَا نَشْ اَذْ شَكْ بَارَكْعُ.“ اِسَارَسْ اِ- ت- اِ- د رَاثَسْ وُشَاْ اِسَا. يِيُوِيْ اَسْ- د عَاوْدُ بِيْنُو وُشَاْ اِسَوَا..<sup>26</sup> اِنَّا اَسْ بَابَاسْ اِسْحَاقُ: ”قَارَبْ- د غَارِيْ رَحُو، سُوْدَمْ اَبِيْ، مِيْ اِنُو!“<sup>27</sup> وُشَاْ اِقَارَبْ- د غَارَسْ، اِسُوْدَمْ اِ- ت. اِسْمُ اِسْحَاقُ اَرِيْحَتْ نَ وَارُوْضْ نَسْ وُشَاْ اِبَارَكْ اِ- ت، اِنَّا: ”خَرَارُ، رَفُوْحَتْ نَ مِيْ اَمْسَتَاوْ رَفُوْحَتْ نَ بِيَارُ اِبَارَكْ سِيْذِي.“<sup>28</sup> اَزِيْ اَرَبِيْ اَذْ اَشْ اُوْشْ نَذَا نَ وُجْبَاْ وُ زِيْ زِيْدَامْ نَ تَمُوْرْتُ ذَ وَاطَاسْ نَ اِمْنِدِيْ ذَ بِيْنُو نَ جَدِيْدُ.<sup>29</sup> اَذْ اَشْ خُدْمَنْ رَكْنُوْسْ وُشَاْ شُوْعُوْبْ اَذْ شَكْ اَصَارُنْ. حَكْمُ خُ اَيْنَمَاشْ وُ اَجْ اِحْنَجِيْرَنْ نَ بِمَاشْ اَذْ اَشْ سَجْدَنْ! اِنِّيْ شَكْ اِ غَا اِنْعَزَنْ، اَذْ تَوَانْعَزَنْ، وُ اِنِّيْ اِ شَكْ غَا اِبَارَكَنْ، اَذْ تُوَابَارَكَنْ.“

<sup>30</sup> اَوْرَابِيْ رَامِيْ اِكْمَرُ اِسْحَاقُ لِبَارَاكَا اِ يَاعْقُوْبُ وُ اَمْ د- اِفْعُ يَاعْقُوْبُ عَاذُ خُ بَابَاسْ اِسْحَاقُ، اِعْقَبْ- د عِيْسُو وُ مَاسْ زِي تَمِيَارْتُ نَسْ.<sup>31</sup> اِسُوْجُدْ خَنْبِيْ اِسْتُ نَ مَاشَا اِسْتَانُ وُشَاْ اِكْسِيْ تَ غَارَ بَابَاسْ، اِنَّا اَسْ: ”تَزَاوْكْعُ، بَابَا، كَارَ تَشْدُ زِي تَمِيَارْتُ نَ مِيْسْ، حِيْمَا شَكْ اَذْ اَبِي تَبَارَكْدُ.“<sup>32</sup> اِنَّا اَسْ اِسْحَاقُ، بَابَاسْ: ”مِيْنُ تَعْنِيْدُ شَكْ؟“ تَنَّا اِنَّا: ”نَشْ ذَ مِيْسْ، اَمْنَزُو نَكْ، عِيْسُو.“<sup>33</sup> وُشَاْ اِبْدَا اِسْحَاقُ اَذْ يَارْجِيْعُ اَطَاسْ، اِنَّا: ”مِيْنُ اِعْتَا وَاِنِيْتَا اِ- د- يُوْسِيْنُ دَا، اِطْفُ تَائِمَارْتُ وُشَاْ يِيُوِيْ اَبِيْ ت- اِ- د؟ شَخْ زِيْ مَارَا مَانَ اَبَا فَبِرْ مَا اَذْ- د- تَاسْدُ وُشَاْ نَشْ بَارَكْعُ تَ وُ اَذْ اِتُوَابَارَكُ عَاوْدُ.“<sup>34</sup> وُ مِيْ اِسْرَا عِيْسُو اَوَارَنْ نَ بَابَاسْ، اِسْغُوِيْ سَ بِيْعُ نَ رَعِيُوْدَاتْ اِجْهَدُ يَارَزَكْ، اِنَّا اِبَابَاسْ: ”بَارَكُ اَبِيْ وُزَا ذَ نَشْ، اَبَا اِنُو!“<sup>35</sup> اِنَّا: ”يُوْسَا- د وُ مَاشْ سَ تَحْرَايْمَشْتُ، اِكْسِيْ لِبَارَاكَا نَكْ.“<sup>36</sup> خَنْبِيْ اِنَّا: ”مَا وَارَ اِدْجِيْ اِسْمُ نَسْ سَ رُحْقُ يَاعْقُوْبُ؟ اَقَا اِسْمْتُ اَبِيْ تَنِيْنُ نَ تُوَارَاوِيْنُ. اِكْسِيْ رُحْقُ نَ وُ مَنَزُو اِنُو وُشَاْ اَقَا رَحُو اِكْسِيْ عَاوْدُ لِبَارَاكَا اِنُو.“ خَنْبِيْ اِنَّا: ”مَا وَارَ غَارَكُ تَقِيْمُ شَا نَ لِبَارَاكَا اِنَشْ؟“<sup>37</sup> خَنْبِيْ يَارَا- د اِسْحَاقُ، اِنَّا اِعِيْسُو: ”خَرَارُ، نَشْ كَيْعُ تَ ذَ رُحَاكَمْ حَاكُ وُشَاْ وُشِيْعُ اَسْ اَيْنَمَاشْ ذَ اِمْسَحَارُنْ، وُزَا سَ اِمْنِدِيْ ذَ بِيْنُو نَ جَدِيْدُ عُوْرَعُ ت. مِيْنُ ذِيْنُ عَاذُ، اَذْ اَشْ وُشَعُ رَحُو، مِيْ اِنُو؟“<sup>38</sup> اِنَّا عِيْسُو اِبَابَاسْ: ”مَا غَارَكُ مَغِيْرُ لِبَارَاكَا اَبَا وَاهَا، بَابَا اِنُو؟ بَارَكُ اَبِيْ عَاوْدُ، وُزَا ذَ نَشْ، اَبَا اِنُو!“ وُشَاْ اِسْكَعْدُ عِيْسُو تَمِيْجَا نَسْ، اِسْغُوِيْ..<sup>39</sup> خَنْبِيْ يَارَا- د اِسْحَاقُ خُ بَابَاسْ، اِنَّا اَسْ: ”خَرَارُ، اَذْ تِيْرِيْ تَرْدِيْعْتُ نَكْ اِكْوَجَنْ خُ زِيْدَامْ نَ تَمُوْرْتُ وُ خُ نَذَا نَ وُجْبَاْ سَنَجُ.“<sup>40</sup> سِيْفُ نَكْ اِ غَا تَقِيْمْدُ تَدَارْدُ وُ اَذْ تَخْدَمْدُ اِ وُ مَاشْ. مَاشَا حَمِيْ اِ غَا تَقِيْمْدُ اَذْ تَنْهَزْدُ، اَذْ اِمْسَارُ اَذْ تَاوُضْدُ اَذْ تَكْسُدُ رَايَزُو نَسْ خُ يِيْرِيْ نَكْ.“

<sup>41</sup> وُشَاْ اِسَارَهْ عِيْسُو يَاعْقُوْبُ ذِي سَبِيْتَنْ نَ لِبَارَاكَا اِ زِيْ تَ اِبَارَكُ بَابَاسْ وُشَاْ اِنَّا عِيْسُو ذَكْ وُورَ نَسْ: ”اَذْ اَوْضَنْ وُوسَانَ نَ وُعْرِيْ نَ بَابَا، خَنْبِيْ اَذْ نَعْعُ وُ مَا يَاعْقُوْبُ.“<sup>42</sup> وُ مِيْ نَانُ اِ رِيْفَقَا اَوَارَنْ نَ عِيْسُو، مِيْسُ اَمْنَزُو، نَسْ كُ اِجَنْ اَذْ اِ رَاغَا اِ يَاعْقُوْبُ، مِيْسُ اَمَاوُزُ، تَنَّا اَسْ: ”خَرَارُ، عِيْسُو وُ مَاشْ يَارَزُو مَامَشْ رَايَكُ اِ غَا اِحْرَفْ، تَنَّا اِحْسُ

25:27 'حِيْمَا نَشْ اَذْ شَكْ بَارَكْعُ' - س لِحَاظْ 'حِيْمَا اَذْ شَكْ اِبَارَكْ زَعْمَارُ اِنُو'

28:27 عبر. 20:11.

29:27 أَمْز. 3:12.

31:27 'حِيْمَا شَكْ اَذْ اَبِي تَبَارَكْدُ' - س تَعْبِيْرَانِيْتُ 'حِيْمَا اَذْ اَبِي اِبَارَكْ زَعْمَارُ نَكْ'

34:27 عبر. 17:12.

36:27 أَمْز. 33:25.

38:27 عبر. 17:12.



أَدْ شَكْ إِنْغ. <sup>43</sup> رَحُو، مِي إِنُو، طَاعْ إِ وَاوَارْ إِنُو. كَارْ وُشَا تَارُوْرْدُ غَارْ حَارَانْ غَارْ وُمَا لَابَانْ. <sup>44</sup> زَدَغْ أَكِيدْسْ شَانْ وُوسَانْ أَرْ غَا إِحْسِي وَسَعَارَنْ وُماش. <sup>45</sup> حَمِي إِ غَا إِحْسِي وُخَيِقْ نْ وُماش وُشَا أَدْ إِنُو مِينْ ذِ أَسْ تَكِيدْ، نَشْ أَدْ سَكْغْ إِحْنْ، مَاحْنُدْ أَدْ شَكْ د-يَاوِي سَنِي. مَائِي إِ زَائِيَوْمْ غَا تَوَاخَرْمَغْ سْ ثَنَائِيْنْ إِدُومْ ذِكْ إِجْ نْ وَاَسْ؟“ <sup>46</sup> نَتْنَا رِيْفَقَا إِ إِسْحَاقْ: ”شَارْهَعْ نُودَارْتْ إِنُو ذِي سَبِيْتْ نْ بَسِيْسْ نْ حِيْتْ. مَارَا يَاعْقُوبْ يِيوِي تَامْعَارْتْ زِي تَبْرِيغِيْنْ نْ حِيْتْ، أَمَشْنَاوْ ثَنَائِيْنْ-أْ، زِي تُحْنَجِيْرِيْنْ نْ ثَمُورْتْ-أْ، مَانَ لَقِيْمَا إِ غَا يِيْرِيْنْ غَارْ نُودَارْتْ إِنُو؟“

### تَارُوْرَا نْ يَاعْقُوبْ ذِ تَارْجِيْتْ نَسْ ذِي بَائِيْتْ-إِلْ

**28** <sup>1</sup> إِرْأَا إِسْحَاقْ إِ يَاعْقُوبْ، إِبَارَكْ إ-إِثْ وُشَا إِسَكْ إ-إِثْ، إِنَّا أَسْ: ”وَارْ تَاوِي تَامْعَارْتْ زِي بَسِيْسْ نْ كِنْعَانَ. <sup>2</sup> كَارْ، رُوحْ غَارْ فَادَانْ-أَرَامْ، غَارْ تَادَارْتْ نْ بِيْتُوِيْلْ، بَابَاسْ نْ يِمَاشْ، وُشَا أُوِي-د سَنِي تَامْعَارْتْ إِ شَكْ زَكْ يَسِيْسْ نْ لَابَانْ، وُماشْ نْ يِمَاشْ. <sup>3</sup> أَرَبِي، أَمَزْمَارْ خْ كُوْرَشِي، أَدْ شَكْ إِبَارَكْ وُ أَدْ أَشْ إِوَشْ زُعِيْدَجْتْ وُشَا أَدْ شَكْ إِكْتَارْ أَرْ غَا تُدُوْرْدُ ذِ إِجْ نْ وُكَرَاوْ نْ رَكْنُوسْ. <sup>4</sup> إِرِي نَتْنَا أَدْ أَشْ إِوَشْ لَبَارَاكَ نْ إِبْرَاهِيْمْ، إِ شَكْ وُ زَارِيَعْتْ نَكْ أَكِيدْ، حِيْمَا أَدْ تُوَارْتْ نْ تَامُورْتْ نِي ذِي تَزْدَغْدْ أَمْ وُباراني، ثَنِي إِوَشَا أَرَبِي إِ إِبْرَاهِيْمْ. <sup>5</sup> حَنِي إِسَكْ إِسْحَاقْ يَاعْقُوبْ. وُشَا نَتْنَا إِرُوحْ غَارْ فَادَانْ-أَرَامْ، غَارْ لَابَانْ، مِيْسْ نْ بِيْتُوِيْلْ، أَرَامِيُو، وُماشْ نْ رِيْفَقَا، يِمَاسْ نْ يَاعْقُوبْ ذِ عِيْسُو.

<sup>6</sup> إِرْزَا عِيْسُو بَلِي إِسْحَاقْ إِبَارَكْ يَاعْقُوبْ وُشَا إِسَكْ إ-إِثْ-د غَارْ فَادَانْ-أَرَامْ حِيْمَا أَدْ يَاوِي إِ يِيخْفْ نَسْ تَامْعَارْتْ سَنِي، وُ زَامِي تْ إِبَارَكْ، إِسَكْ إ-إِثْ، إِنَّا أَسْ: ”وَارْ كَسِي تَامْعَارْتْ زَكْ يَسِيْسْ نْ كِنْعَانَ!“، <sup>7</sup> وُشَا إِرْزَا عِيْسُو عَاوْدُ بَلِي يَاعْقُوبْ إِطَاعْ بَابَاسْ ذِ يِمَاسْ، إِرُوحْ غَارْ فَادَانْ-أَرَامْ. <sup>8</sup> أَمُو إِرْزَا عِيْسُو بَلِي يَسِيْسْ نْ كِنْعَانَ ذِ تِيْعَفَانِيْنْ ذِي تِيْطَاوِيْنْ نْ بَابَاسْ إِسْحَاقْ. <sup>9</sup> حَنِي إِرُوحْ عِيْسُو غَارْ إِسْمَاعِيْلْ وُشَا يِيوِي مَاحَالَتْ ذِ تَامْعَارْتْ إِ يِيخْفْ نَسْ، يَارَنِي ت-د غَارْ ثَمْعَارِيْنْ نَغْنِي. نَتْنَا تُوْعَا-ت ذِ يَدْجِيْسْ نْ إِسْمَاعِيْلْ، مِيْسْ نْ إِبْرَاهِيْمْ، وُتَشْمَاسْ نْ نَابَايُوْتْ.

<sup>10</sup> وُشَا إِفْغْ يَاعْقُوبْ زِي بِنْر-سَبْعَا، إِرُوحْ غَارْ حَارَانْ. <sup>11</sup> يِيوُصْ غَارْ إِجْ نْ وُمَشَانْ مَانِي يِنَسَا، مِيْنِرِي تُوْعَا تَافُوشْتْ نَغْرِي. إِكْسِي زَكْ يَزْرَا نْ وُمَشَانْ نِي، إِسَارَسْ إ-ثْنْ سَادُو وُزْدَجِيْفْ نَسْ وُشَا إِوَصَا إِطُصْ ذِكْ وُمَشَانْ نِي. <sup>12</sup> يُوْرَجَا، أَقَا إِجْ نْ دُرُوجْ إِبْدُ خْ ثَمُورْتْ وُشَا إِتْحَادَا إِخْفْ نَسْ أَجْنَا، وُ خَزَارْ، لِمَالَاكَاتْ نْ أَرَبِي تَارِيْنْتْ هَكُوَانْتْ رَابِيْسْ. <sup>13</sup> وُ خَزَارْ، سِيْذِي إِبْدُ حَاسْ، إِنَّا: ”نَشْ ذِ سِيْذِي، أَرَبِي نْ إِبْرَاهِيْمْ بَابَاسْ، ذِ أَرَبِي نْ إِسْحَاقْ. تَامُورْتْ إِ خَفْ تَطُصْدُ أَدْ أَشْ تْ وُشَعْ إِ شَكْ وُ زَارِيَعْتْ نَكْ. <sup>14</sup> أَدْ تِيْرِي زَارِيَعْتْ نَكْ أَمَشْنَاوْ أَشَارْ نْ ثَمُورْتْ وُشَا أَدْ تِيْرِيوْدُ غَارْ رُغَارْبْ ذِ شَارْفْ، غَارْ شَامَالْ ذِ لَجَانُوبْ وُشَا دَابِكْ وُ ذِي زَارِيَعْتْ نَكْ أَدْ تُوَابَاْرَكْنْتْ مَارَا رَادْجَاتْ نْ ثَمُورْتْ. <sup>15</sup> أَقَا أَيِي نَشْ أَكِيدْ وُ نَشْ كُوْرْ أَدْ شَكْ خُصِيْعْ مَانِيْسْ مَا تَكِيدْ، أَدْ شَكْ أَرْغْ غَارْ ثَمُورْتْ-أْ، مِيْنِرِي نَشْ وَاَرْ شَكْ تَجِيْعْ أَرْ غَا كَمْرُغْ مِينْ ذِ أَشْ نِيْعْ.“ <sup>16</sup> زَامِي د-إِقَاقِي يَاعْقُوبْ زِي تَارْجِيْتْ نَسْ، إِنَّا: ”سْ

46:27 أَمْز. 35:26.

2:2 هُوش. 13:12.

4:28 أَمْز. 7:12؛ 15:13؛ 18:15؛ 7:24؛ 7:24 أَمْز. 3:26؛ 3:26 أَعُوْد. 34:34 زَخ. 5:7.

12:28 يُوْج. 52:1.

13:28 أَمْز. 1:35؛ 3:48؛ 3:48 أَعُوْد. 20:12؛ 20:12 أَعُوْد. 8:19.

14:28 أَمْز. 3:12؛ 18:18؛ 18:22؛ 18:22 أَمْز. 4:26.

ثِيدَتْ سِيدِي أَقَا-ث ذَكْ وَمَشَان-أَ وُ نَشْ وَارَ سِينْغَ شَا!“<sup>17</sup> ثُوغَا إِكُوذْ أَطَاسْ، إِنَا: ”مَشَحَارَ إِسَاكُوَاذْ وَمَشَان-أَ! أَقَا تَا مَغِيرَ ذَ ثَادَارْتْ نَ آرَبِي وَ ثَانِيِنَا ذَ ثَاوَارْتْ نَ وَجْنَا!“  
<sup>18</sup> إِكَارَ يَاعْقُوبَ وَشَا إِكْسِي آرُورُ نِي إِ ثُوغَا إِسَارَسْ سَادُو وَزُدْجِيْفَ نَسْ، إِكََا-ث اَمَشَتَاوُ إِجْ نَ وَرُورُ نَ زِيدَارْتْ وَشَا إِفَارَعْ زَشْتْ خَ وَزُدْجِيْفَ نَسْ..<sup>19</sup> إِكََا اَمَشَانْ نِي بَايْتْ-إِلْ، مَاشَا زَكْ وَمَزَوَارُو ثُوغَا إِسْمَ نَ وَمَشَانْ نِي لُوْرُ.  
<sup>20</sup> وَشَا وَوَاغْدُ يَاعْقُوبَ، إِنَا: ”مَارَا آرَبِي أَقَا-ث أَكِيذِي وَشَا أَذْ أَيِي أَحْصَا ذَكْ وَبَرِيذُ إِ غَا وَثُورْغُ، أَذْ أَيِي وَشْ أَغْرُومَ حِيْمَا أَذْ شَخْ ذَ وَارُوضْ حِيْمَا أَذْ أَرْضُحْ“<sup>21</sup> وَ مَارَا دُورْغُ غَارَ ثَادَارْتْ نَ بَابَا ذِي رَامَانْ، حَنِّي سِيدِي أَذْ يِيْزِي ذَ آرَبِي إِ نَشْ..<sup>22</sup> ذَ وَرُورُ أَيَا إِ كِيْغْ ذَ آرُورُ نَ زِيدَارْتْ، أَذْ يِيْزِي ذَ ثَادَارْتْ نَ آرَبِي وَ زِي مَارَا مِيْنِ ذَ أَيِي غَا ثُوْشُدْ، أَذْ أَشْ وَشَخْ زَعَشُورَا!“

يَاعْقُوبَ أَكْ-ذَ لَبَانْ ذَ زَمَرَشْ نَسْ أَكْ-ذَ لِيِيَا ذَ رَاحِيْلَ

**29** إِكْسِي يَاعْقُوبَ ذَكْ إِصَارُنْ نَسْ، إِرُوحْ غَارَ ثَمُورْتْ نَ أَيْتْ نَ شَارْفُ.<sup>2</sup> إِخْرَارَ وَشَا إِزْرَا إِجْ نَ وَانُو ذَكْ إِبَارَ وَ ثُوغَا ذِيْنِ ثُرَانَا نَ ثِيْحِيْمِرِيُوِيْنِ نَ وَوُدْجِي حِنِيْنْتْ زَانَسْ، مِيْنِزِي زَكْ وَانُو نِي زِي وَارْدُنْ نِيْثِي نِيْحِيْمِرِيُوِيْنِ. ثُوغَا ذِيْنِ إِجْ نَ وَرُورُ خَ وَقُمُومَ نَ وَانُو. <sup>3</sup> سُمُونْ ذِيْنِ مَارَا ثِيْحِيْمِرِيُوِيْنِ. حَاسْ وَشَا كَسْنْ آرُورُ خَ وَقُمُومَ نَ وَانُو وَشَا وَارْدُنْ وَوُدْجِي. حَنِّي آرِيْنِ آرُورُ خَ وَقُمُومَ نَ وَانُو. <sup>4</sup> إِنَا أَسْنُ يَاعْقُوبَ: ”أَيْثِمَا إْنُو، مَانِيْسْ كَنِيُو؟“ نِيْثِي آرِيْنِ د: ”زِي حَارَاْنِ إِ نَدْجُ.“<sup>5</sup> نَتَا إِنَا أَسْنُ: ”مَا تَسْنَمْ لَبَانْ، مِيْسْ نَ نَاحُورُ؟“ نِيْثِي آرِيْنِ د: ”وَاهْ، نَسْنِ إِ-ث.“<sup>6</sup> إِنَا أَسْنُ نَتَا: ”مَامَشْ إِدْجُ؟“ آرِيْنِ د: ”أَقَا-ث مَلِيْجْ، أَقَا ذَا يَدْجِيْسَ رَاحِيْلَ ثُوْسَا-د أَكْ-ذَ وَوُدْجِي.“  
<sup>7</sup> إِنَا أَسْ: ”أَقَا ذَا آرِيْزَ عَادُ إِمْعَارْ، وَارَ يَدْجِي بُو زُوْقَبْ حِيْمَا أَذْ نَنْدَهْ زَبْهَائِمْ، وَارْدَمْ وَوُدْجِي وَشَا رُوحْمَ مَاحَنْدُ أَذْ ثَنْ ثَارُوسْمُ.“<sup>8</sup> نِيْثِي آرِيْنِ د: ”وَارَ زَمَارَ أَذْ ثَ نَكْ أَرُ ذَ غَا مُونْتْ مَارَا ثِيْحِيْمِرِيُوِيْنِ. حَنِّي أَذْ سَقْرُوجَعْنِ آرُورُ خَ وَقُمُومَ نَ وَانُو، حِيْمَا أَذْ نُوَارْدُ وَوُدْجِي.“  
<sup>9</sup> زَامِي ثُوغَا عَادُ إِسَاوَارَ أَكِيْدَسْنُ، ثُوْسَا-د رَاحِيْلَ سَ وَوُدْجِي نَ بَابَا أَسْ، مِيْنِزِي نَتَاثْ ثُوغَا-ثَ ذَ ثَاْمَكْسَاوُثْ.  
<sup>10</sup> زَامِي إِزْرَا يَاعْقُوبَ رَاحِيْلَ، يَدْجِيْسَ نَ لَبَانْ، وَمَاسْ نَ يِمَاسْ، أَكْ-ذَ وَوُدْجِي نَ لَبَانْ، وَمَاسْ نَ يِمَاسْ، إِخْش-د يَاعْقُوبَ وَشَا إِسْحَرْوُدْجُدْ آرُورُ خَ وَقُمُومَ نَ وَانُو، إِوَارْدُ وَوُدْجِي نَ لَبَانْ، وَمَاسْ نَ يِمَاسْ. <sup>11</sup> إِسُودْمُ يَاعْقُوبَ رَاحِيْلَ، إِسْكَعْدُ ثَمِيْجَا نَسْ وَشَا إِسْغُويْ.<sup>12</sup> إِنَا يَاعْقُوبَ إِ رَاحِيْلَ أَقَا نَتَا زَكْ إِدَامَنْ نَ بَابَا أَسْ إِ إِدْجُ، وَرَا ذَ مِيْسْ نَ رِيْفَقَا. وَشَا نَتَاثْ ثُوْرُزْ، ثُحْبَارَ بَابَا أَسْ.

<sup>13</sup> وَمِي إِسْرَا لَبَانْ رُحْبَارَ خَ يَاعْقُوبَ، مِيْسْ نَ وَتَشْمَاسْ، يُوْرُزْ أَذْ ثَ إِرْقَا وَشَا إِدَارَعْ أَسْ، إِسُودْمُ إِ-ث، إِندَهْ إِ-ثَ غَارَ ثَادَارْتْ نَسْ. وَشَا نَتَا إِعَاوُدُ مَارَا ثِيْمَسْرَايِيْنِ-أَ إِ لَبَانْ. <sup>14</sup> لَبَانْ إِنَا: ”ذَ ثِيدَتْ شَكْ ذَ إِغْسْ إْنُو ذَ أَيَسُومُ إْنُو إِ تَدْجِيْدُ.“ وَشَا إِقِيْمَ غَارَسْ رُفْدُ نَ إِجْ نَ وَثُورَ إِكْمُرْ. <sup>15</sup> إِنَا لَبَانْ إِ يَاعْقُوبَ: ”وَْمِي شَكْ ذَ وَْمَا إِ تَدْجِيْدُ، مَا أَذْ غَارِي نُحْدَمْدُ بَاطِرُ؟ إِنِي أَيِي مِيْنِ إِ غَا ثِيْزِي زَمُونْتْ نَكْ؟“<sup>16</sup> لَبَانْ غَارَسْ ثُنَائِيْنِ نَ يَسِيْسْ. إِسْمَ نَ ثَمْنُورُوثْ ذَ لِيِيَا وَ إِسْمَ نَ ثَمَاوُورْتْ، رَاحِيْلَ. <sup>17</sup> ثِيْطَاوِيْنِ نَ لِيِيَا ثُوغَا كَشَعْنَتْ، مَاشَا رَاحِيْلَ ثُوغَا ذَايَسْ آرُورِي نَ وَادُودُ وَ نَ زُخْرَاثْ. <sup>18</sup> يَاعْقُوبَ إِحْسَ رَاحِيْلَ. إِنَا: ”نَشْ أَذْ غَارَكْ خَدْمُغْ سَبْعَا نَ إِسْكُوسَا خَ رَاحِيْلَ يَدْجِيْسَ ثَمَاوُورْتْ.“  
<sup>19</sup> لَبَانْ يَارَا-د: ”حَارَ أَذْ أَشْ تَ وَشَخْ إِ شَكْ نِيْغْ أَذْ تَ وَشَخْ إِ وَرِيَارَ نَغْيِي. قِيْمَ أَكِيْذِي.“

<sup>20</sup>أَمْوِ اِحْدَمْ يَاعْقُوبْ خُ رَاحِيلْ سَبْعَا نِ اِسْكُوسَا مَاشَا ضَهَارُنْ اَسْ-دِ اِسْكُوسَا نِي اَمَشْتَاوْ شَا نِ وُوسَانْ، مِينِي نِي نُوغَا اِتْحَسْ اِت-<sup>21</sup> اِنَّا يَاعْقُوبْ اِلْ لَبَانْ: ”اَوْشْ اَيِي رَحُو تَامْعَارْتْ اِنُو، مِينِي اَقَا كَمْرُنْ وُوسَانْ نِ رَمِيحَارْ اِنُو، اَرَامِي اَسْ اِ غَا يَادْفَعْ.“<sup>22</sup> حَنِي اِسْمُونْ لَبَانْ مَارَا اِرْبَايَزَنْ نِ وُمَشَانْ نِي، اِكَا وُرَارْ.<sup>23</sup> غَارْ تَمْدِيْتْ اِكْسِي يَدْحِيْسْ لِيْبَا وُشَا اِسْبِيَوْسْ اِت-تْ غَارَسْ وُشَا يُوْدْفْ حَاسْ يَاعْقُوبْ.<sup>24</sup> اِوْشَا لَبَانْ تَايَا نَسْ زِيْلَبَا اِ يَدْحِيْسْ لِيْبَا ذِ تَايَا نَسْ.<sup>25</sup> ثِيَوْشَا نَسْ اِرْزَا يَاعْقُوبْ بَلِي ذِ لِيْبَا. حَنِي اِنَّا اِلْ لَبَانْ: ”مِينِ ذَايِي تَكِيْدْ؟ مَا وَاْرْ ذِ اَشْ حُدِيْمَعْ خُ رَاحِيْلْ؟ مَا غَاْرْ ذِ اَيِي نَشْمَنْدْ؟“<sup>26</sup> لَبَانْ اِنَّا: ”وَاْرْ اِتْيِيْرِي وُيَا ذِي ثَمُورْتْ نَعْ، اَدْ نَسِيْرَارْ تَامَاوْرْتْ خُ ثَمْنُورْتْ.<sup>27</sup> كَمْرْ سِيْمَانَا اَيَا نِ وُورَارْ نِ تَا وُشَا اَدْ اَشْ نُوْشْ عَاوَدْ ثِيْنْ خُ رُحْدَمْتْ اِ غَا تَكْدْ سَا ثَسَاوْنْتْ اَكِيْدِي عَاذْ سَبْعَا نِ اِسْكُوسَا نَعْنِي.“<sup>28</sup> اِكَا يَاعْقُوبْ اَمْنِي، اِكَمْرْ سِيْمَانَا اَيَا نِ وُورَارْ. حَنِي اِوْشَا اَسْ رَاحِيْلْ يَدْحِيْسْ ذِ تَامْعَارْتْ<sup>29</sup> وُشَا اِوْشَا لَبَانْ تَايَا نَسْ بِيْلَهَا اِ يَدْحِيْسْ رَاحِيْلْ ذِ تَايَا نَسْ.<sup>30</sup> يُوْدْفْ يَاعْقُوبْ عَاوَدْ خُ رَاحِيْلْ وُشَا اِحْسْ رَاحِيْلْ عَاذْ كُنَّاْرْ خُ لِيْبَا وُ اِسْحَارْ اَسْ عَاوَدْ سَبْعَا نِ اِسْكُوسَا نَعْنِي.

### اِحْنَجِيْرَنْ نِ يَاعْقُوبْ

<sup>31</sup>وَمِي اِرْزَا سِيْذِي بَلِي لِيْبَا نُوغَا تَتْوَاَسْحَقَارْ، يَارْزَمْ زَمْرَاوْتْ نَسْ، مَاشَا رَاحِيْلْ نُوغَا وَاْرْ د-تَثِيْرُوُوْ شَا.<sup>32</sup> تَكْسِي لِيْبَا سِ دَيْسْتْ وُشَا ثُورُوُو-دِ اِحْنَجِيْرْ، اِكَا اَسْ رُوبِيْنْ، مِينِي نِي تَنَّا: ”اَقَا سِيْذِي اِحْرَارْ غَاْرْ زَمَحَايْمْ اِنُو. رَحُو اَقَا اَدْ اَيِي اِحْسْ وَرْبَايَزْ اِنُو.“<sup>33</sup> تَكْسِي عَاوَدْ سِ دَيْسْتْ، ثُورُوُو-دِ اِحْنَجِيْرْ، تَنَّا: ”وَمِي اِسْرَا سِيْذِي بَلِي نَسْ نُوَاَسْحَقَارْ، اِوْشَا اَيِي عَاوَدْ وَا.“<sup>34</sup> تَكْسِي عَاوَدْ سِ دَيْسْتْ، ثُورُوُو-دِ اِحْنَجِيْرْ، تَنَّا: ”رَحُو ثُوَاْرَا اَيَا اَدْ اِمُونْ وَرْبَايَزْ اِنُو اَكِيْذِي، مِينِي وُورُوْغْ اَسْ-دِ تَرَاكَا نِ اِحْنَجِيْرَنْ.“ سِ وُيَا نَنَّا اِكَا اَسْ لَوِي.<sup>35</sup> تَكْسِي ثُوَاْرَا نَعْنِي سِ دَيْسْتْ، ثُورُوُو-دِ اِحْنَجِيْرْ وُشَا تَنَّا: ”ثُوَاْرَا اَيَا اَدْ قَاذِيْعْ سِيْذِي.“ سِ وُيَا تَكَا اَسْ يَاهُوْدَا. اَوَارْنِي مَانَ اَيَا نَسْبِدْ تَارَا.

**30** رَاحِيْلْ ثُرَا بَلِي وَاْرْ د-ثِيْرُوُوْ اِ يَاعْقُوبْ وُشَا ثُوسَمْ رَكْ وُتَشْمَاسْ، تَنَّا اِ يَاعْقُوبْ: ”اَوْشْ اَيِي تَارَاوَا! مَارَا وَاْرْ تَقْبِيْرْدْ، حَنِي اَدْ مَنَعْ.“<sup>2</sup> اِحْقِيْقْ يَاعْقُوبْ خُ رَاحِيْلْ، اِنَّا: ”مَا اَقَا اَيِي نَشْ ذِكْ وُمَشَانْ نِ اَرْبِي وْنِي حَامْ اِطْفَنْ رُغِيْدَجْتْ نِ وُعْدِيْسْ نَمْ؟“<sup>3</sup> تَنَّا: ”اَقَا ذَا تَايَا اِنُو بِيْلَهَا، اَدْفْ حَاسْ، حِيْمَا اَدْ د-تَارُوُوْ خُ اِفَادَنْ اِنُو وُشَا وُرَا ذِ نَشْ اَدْ غَارِي ثِيْرِي تَارَاوْتْ رَايْسْ.“<sup>4</sup> ثُوْشَا اَسْ بِيْلَهَا، تَايَا نَسْ، ذِ تَامْعَارْتْ وُشَا يُوْدْفْ حَاسْ يَاعْقُوبْ.<sup>5</sup> تَكْسِي بِيْلَهَا سِ دَيْسْتْ وُشَا ثُورُوُو-دِ اِحْنَجِيْرْ اِ يَاعْقُوبْ.<sup>6</sup> تَنَّا رَاحِيْلْ: ”اِوْشَا اَيِي اَرْبِي تَاسْعَارْتْ وُشَا اِسْرَا عَاوَدْ غَارِي. اِوْشَا اَيِي مِي.“ سِ وُيَا تَكَا اَسْ دَانَ.<sup>7</sup> تَكْسِي بِيْلَهَا، تَايَا نِ رَاحِيْلْ، ثُوَاْرَا نَعْنِي سِ دَيْسْتْ وُشَا ثُورُوُو-دِ اِ يَاعْقُوبْ اِحْنَجِيْرْ وِيْسْ نَتَايْنِ.<sup>8</sup> تَنَّا رَاحِيْلْ: ”سِ اِمْنَعَانْ نِ اَرْبِي مَنَعْ اَكْ-ذِ وُتَشْمَا وُشَا غَرْبِعْ.“ تَكَا اَسْ نَافْتَالِي.

<sup>9</sup>وَمِي ثُرَا لِيْبَا نَسْبِدْ تَارَاوَا، تَكْسِي زِيْلَبَا، تَايَا نَسْ، ثُوْشَا اِت-تْ اِ يَاعْقُوبْ ذِ تَامْعَارْتْ،<sup>10</sup> وُشَا زِيْلَبَا، تَايَا نِ لِيْبَا، ثُورُوُو-دِ اِحْنَجِيْرْ اِ يَاعْقُوبْ.<sup>11</sup> تَنَّا لِيْبَا: ”مَانَا رَحِيْرْ-ا!“ وُشَا تَكَا اَسْ جَاذْ.<sup>12</sup> وُشَا ثُورُوُو-دِ زِيْلَبَا، تَايَا نِ لِيْبَا،

32:29 'رُوبِيْنْ' - اِسْمٌ - اَوَايْتَا اِحْسْ اَدْ يِيْنِي 'خُرَارْ، اِحْ اِجْ نِ مِيْسْ!  
35:29 'يَاهُوْدَا' - اِسْمٌ - اَوَايْتَا اِحْسْ اَدْ يِيْنِي 'اَدْ اِئْوَاَسْمَعَارْ اَرْبِي'  
6:30 'اِسْرَا عَاوَدْ غَارِي' - سِ ثَعْبِيْرَانِيْتْ 'اِسْرَا عَاوَدْ اِ ثَمِيْحَا اِنُو'.

أَحْنَجِيرُ وَيَسُّ ثَنَائِينَ إِيَّاعُقُوبُ. <sup>13</sup> وَشَا ثَنَّا لِييَا: "أَ سَعْدُ إِنْو!"، مِينَرِي ثِيْبُرِيغِينْ أَدَّ أَبِي حَسْبُنْتُ ذِ سَعْدُ! وَشَا ثَكَّا أَسْ أَشِيرُ. <sup>14</sup> ذَكَّ وُوسَانَ نِ ثَمِيرَانَ إِرْدَنَ إَفْعَ رُوبِينَ وَشَا يُوَقَا 'ثِيْتَفَاحِينَ نِ ثَائِرِي' ذَكَّ إِيَارُ وَشَا ثَنَّا يِيُوِي إِنْثُنْتُ إِييَا، يِمَاسُ. حَنِّي ثَنَّا رَاحِيلَ إِييَا: "تَرَاوَكْغُ شَمَّ أَدَّ أَبِي ثُوْشُدُ زِي 'ثَتَفَاحِينَ نِ ثَائِرِي' نِ مِيمُ". <sup>15</sup> ثَنَاتُ ثَنَّا أَسْ: "مَا وَارَ إِدْجِي دُرُوسَ أَرَامِي ثِيُوْبُدُ أَرِيَارَ إِنْو، وَمِي ثَحْسُدُ عَاوُدُ أَدَّ د-ثَاوِيدُ 'ثِيْتَفَاحِينَ نِ ثَائِرِي' نِ مِي؟" ثَنَّا رَاحِيلَ: "أَقَا أَدَّ إِطْصُ أَكِيدَمُ ذِحِيرَتْ-أُ حُ 'ثَتَفَاحِينَ نِ ثَائِرِي' نِ مِيمُ". <sup>16</sup> وَمِي د-إِعْقَبُ يَاعُقُوبُ زَكَّ إِيَارَ سِ ثَمْدِيْثُ، ثَفْعُ-دِ لِييَا عَارَسُ ثَنَّا أَسْ: "أَدَّ حَافِي نَادَفُدُ، مِينَرِي نِيْشَانَ شَرِيْعُ شَكَّ سِ 'ثَتَفَاحِينَ نِ ثَائِرِي' نِ مِي". وَشَا أَمُوَ إِطْصُ أَكِيدَسُ ذِحِيرَتْ نِي. <sup>17</sup> إِسْرَا أَرَبِي إِييَا وَشَا ثَكْسِي سِ دَيْسْتُ وَشَا ثُوْرُوُ-دِ أَحْنَجِيرُ وَيَسُّ حَمْسَا إِيَّاعُقُوبُ. <sup>18</sup> ثَنَّا لِييَا: "أَرَبِي إِيوْشَا أَيْيَ رُومُنْتُ إِنْو حُ وَمِي وَشِيْعُ ثَابَا إِنْو إِي وَرِيَارُ إِنْو!" وَشَا ثَكَّا أَسْ إِسَّاكَارُ. <sup>19</sup> ثَكْسِي لِييَا عَاوُدُ سِ دَيْسْتُ وَشَا ثُوْرُوُ-دِ أَحْنَجِيرُ وَيَسُّ سَنَّا إِيَّاعُقُوبُ. <sup>20</sup> وَشَا ثَنَّا لِييَا: "أَرَبِي إِيوْشَا أَيْيَ إِيْجُ نِ لُبَارَاكَآ ثَنَنَّا. زَحُوَ أَدَّ كِيدِي إِزْدَعُ وَرِيَارُ إِنْو، مِينَرِي وَرُوعُ أَسْ-دِ سَنَّا نِ إِحْنَجِيرُ". وَشَا ثَكَّا أَسْ رَايُولُونُ. <sup>21</sup> وَأَوْرَبِي أَسْ ثُوْرُوُ-دِ ثَاَحْنَجِيرُ. ثَكَّا أَسْ دِيْنَا.

<sup>22</sup> حَنِّي إِدَارُ أَرَبِي رَاحِيلَ وَشَا إِسْرَا أَسْ أَرَبِي وَشَا يَارْمُ زَمْرَاوْرُثُ نَسْ. <sup>23</sup> ثَكْسِي سِ دَيْسْتُ وَشَا ثُوْرُوُ-دِ أَحْنَجِيرُ، ثَنَّا: "إِكْسُ أَرَبِي زَحْكْرَا إِنْو!" <sup>24</sup> وَشَا ثَكَّا أَسْ يُوْسُوفُ، ثَنَّا: "أَدَّ أَبِي يَارَبِي سِيْذِي أَحْنَجِيرُ نَغْنِي."

### زُعَاخْدُ جَارُ يَاعُقُوبُ ذِ لَابَانَ

<sup>25</sup> رَامِي د-ثُوْرُوُ رَاحِيلَ يُوْسُوفُ، إِنَّا يَاعُقُوبُ إِي لَابَانَ: "سَلُّ أَبِي وَشَا أَدَّ رَاحِغُ عَارَ دُشَارَ إِنْو ذِ ثَمُورْتُ إِنْو. <sup>26</sup> أَوْشُ أَبِي ثِيْمَعَارِينْ إِنْو ذِ إِحْنَجِيرُنْ إِنْو مِينْ زِي عَارَكُ خَدْمِعُ. حَنِّي أَدَّ فَعْعُ. أَقَا شَكَّ ثَنَسْنُدُ زَحْمَدُ إِي زِي ثُوْعَا ذِ أَشْ ثَسْحَارُغُ". <sup>27</sup> إِنَّا أَسْ لَابَانَ: "مَزِي وَفِيْعُ زَحُوَ أَرَضَا ذِي ثِيْطَاوِينْ ثَكَّ. أَقَا زَرِيْعُ بَلِي سِيْذِي إِبَارَكُ أَبِي ذِي طُوْعُ ثَكَّ". <sup>28</sup> بَارَبِي إِنَّا: "إِنِّي أَبِي زَعْمَا مَانَ رُومُنْتُ إِحْسُدُ. أَدَّ أَشْ تِ وَشَعُ". <sup>29</sup> حَنِّي إِنَّا أَسْ: "شَكَّ ثَنَسْنُدُ مَامَشْ ذِ أَشْ خَدْمِعُ ذِ مَامَشْ وَبُورُغُ أَكْ-ذِ زَبْهَائِمُ ثَكَّ زَكَّ وَامِي كِيْشُ ذِحِيْعُ". <sup>30</sup> مِينَرِي ذُرُوسْتُ إِ ثُوْعَا عَارَكُ زَحْدَنِي قِيْبَاتَشْ إِيْطَاوِينْ إِنْو أَقَا إِدُورُ ذَكَّ وَطَاسُ، وَشَا إِبَارَكُ إِي شَكَّ سِيْذِي ذَكَّ إِصُورَافُ إِنْو. زَحُو، مَزْمِي إِي عَا زَمَارُغُ أَدَّ خَدْمِعُ إِ ثَاْدَارْتُ إِنْو؟" <sup>31</sup> إِنَّا أَسْ: "مِينْ ذِ أَشْ إِي عَا وَشَعُ؟" يَارَا-دِ يَاعُقُوبُ: "وَارَ ذِ أَبِي تِيْشُ وَالُو، مَاشَا سَامْحُ أَبِي أَيَا وَهَا، حَنِّي أَدَّ د-دُورُغُ أَدَّ أَرُوسُغُ وَدْجِي ثَكَّ عَاوُدُ وَشَا أَدَّ ثَنْ حَضِيْعُ. <sup>32</sup> أَسْ-أُ أَدَّ عُدُوْعُ حُ مَارَا ثَاَحِيْمَارْتُ نِ وَوُدْجِي ثَكَّ. أَثْ حُ وَغُزْدِيْسُ رَايَسُ مَارَا وَوُدْجِي إِبْقُضْ ذِ إِقَارَقَاشُنْ، مَارَا وَوُدْجِي أَبَاْرَشَانَ جَارَ إِحُورَيِينْ ذِ مِينْ إِدْجَانَ ذِ أَقَارَقَاشُ نِيْعُ سِ إِبْقِيْضْ جَارَ إِعَايُضْنِ. مَانَ أَيَا أَدَّ يِيْرِي ذِ رُومُنْتُ إِنْو. <sup>33</sup> حَمِي دِ عَا ثَاَسْدُ ذَكَّ إِيْجُ نِ وَاسْ نِ يِيْمَارُ أَدَّ ثُرَارْدُ رُومُنْتُ إِنْو، أَدَّ حَافِي ثَشْهَدُ ثَسْكُدَا إِنْو رَاثُ إِي وَوُدْمُ ثَكَّ أَمُو: مِينْ وَارَ إِدْجِينَ إِبْقُضْ نِيْعُ مِينْ وَارَ إِدْجِينَ إِقَارَقَاشُ جَارَ إِعَايُضْنِ ذِ مِينْ إِدْجَانَ ذِ أَبَاْرَشَانَ جَارَ إِحُورَيِينْ، أَقَا أَدَّ إِتَوَاحِسْبُ إِتَوَاشَارُ جَارُ مِينْ إِدْجَانَ إِنْو". <sup>34</sup> حَنِّي إِنَّا لَابَانَ: "حَزَارُ، أَقَا أَدَّ يِيْرِي أَمُ مَامَشْ إِي ذِ أَبِي ثَنِيْدُ!"

<sup>35</sup> ذَكَّ وَاسْ نِي إِقَارُقُ وَوَيْثَمَانَ نِ إِعَايُضْنِ إِسَارُضْنِ ذِ إِقَارَقَاشُنْ وَرَا ذِ مَارَا ثِيْعَايُضْتِيْنْ إِبْقُضْ ذِ إِقَارَقَاشُنْ، ذِ مَارَا إِنِّي ذِكُ ثَمْرُزُ، وَرَا ذِ مَارَا مِينْ إِدْجَانَ ذِ أَبَاْرَشَانَ جَارَ إِحُورَيِينْ، وَشَا إِسَارَسُ-إِنْتُ ذَكَّ وَوُفُوسُ نِ إِحْنَجِيرُنْ نَسْ. <sup>36</sup> حَنِّي إِكَّا ثُرَاثَانَ نِ وَوَسَانَ نِ وَبِيْرِيْدُ جَارَ إِحْفُ نَسْ ذِ يَاعُقُوبُ. وَشَا يَارُوسُ يَاعُقُوبُ وَوُدْجِي إِقِيْمَنْ نِ لَابَانَ. <sup>37</sup> حَنِّي إِكْسِي يَاعُقُوبُ ثِيْصُويْنِ نِ صَفْصَافُ وَ زِي ثَشْجَارْتُنْ نِ دُجُورُ وَ زِي ثَشْجَارْتُنْ نِ ذَوْلْبُ. نَنَّا إِقْشَارُ-إِنْثُنْتُ ذِ إِشْطِيْضْنِ ذِ إِشْمَزَارُنْ وَمِي إِعَارَا حُ وَشْمَزَارُنْ نِ ثَسْصُويْنِ. <sup>38</sup> إِسَارَسُ ثِيْصُويْنِ-أُ إِقْشَارُنْ قِيْبَاتَشْ إِي

وُودَجِي دِي تَارِييُونِ ذ رَفُورَب مَانِي د-وُوسِينِ وُودَجِي مَاحِنْدُ أَذ سُونِ وُشَا وُورُنْ تُوَحَّامَنْ حَمِي د-تَاسَنْ أَذ وَارْدَنْ. <sup>39</sup> حَمِي إِي غَا وَحَمَنْ وُودَجِي غَارُ تَسْضُويِن، وُروُنْت-إ-د تَخْسوِيِن إِسَارُضَنْ ذ مِيْن إِبْقِضَنْ ذ مِيْن إِقَارْفُشَنْ ن وُودَجِي. <sup>40</sup> حَنِّي ثُوغَا إِبْطَا يَاعْقُوبُ إِحْوَرِيِيْن وُشَا يَارَا وُودَجِي س وُودَجِيْف نَسْنُ غَارُ مِيْن إِسَارُضَنْ ذ مِيْن إِدْجَانُ ذ أَبَارَشَانُ جَارُ وُودَجِي ن لَابَانَ. وُشَا إِيكَآ ثِيْجِيْمَرِيوِيْن نَسْ غَارُ وُغَزْدِيْس، وَارُ تَنْتُ إِكِّي أَك-ذ وُودَجِي ن لَابَانَ. <sup>41</sup> كُوْرُ أَمُوْرُ حَمِي وَحَمْنُ ثِيْنِي إِجْهَدُنْ رُكُ وُودَجِي، إِتَاكَ يَاعْقُوبُ ثِيْسْضُويِن قِيْبَاتَشُ إِي وُودَجِي دِي تَارِييُونِ، حِيْمَا أَذ وَحَمْنُ غَارُ تَسْضُويِن. <sup>42</sup> مَاشَا وَارُ تَنْتُ إِسَارُشُ شَا أَك-ذ ثِيْنِي إِضْعَفَنْ جَارُ وُودَجِي. أَمُو ثُوغَا ثِيْنِي إِضْعَفَنْ إِي لَابَانَ وُ ثِيْنِي إِجْهَدُنْ إِي يَاعْقُوبُ. <sup>43</sup> وُشَا إِمْعَارُ وَآكْرَا ن وَرَبَاْرُ-أ بَا قَطُو. ثُوغَا غَارُسُ أَطَّسْ ن وُودَجِي ذ ثِيْبَا ذ إِسْمَعَانَ ذ إِزْغَمَانَ ذ يَغِيَاْرُ.

### تَارُوْرَا ن يَاعْقُوبُ

**31** <sup>1</sup> وُشَا إِسْرَا يَاعْقُوبُ أَوَارَنْ ن إِحْنِيْرَنْ ن لَابَانَ، نَانَ: "يَاعْقُوبُ إِكْسِي مَارَا مِيْن ثُوغَا ن بَابَاتْنِغْ، وُ س مِيْن ثُوغَا ن بَابَاتْنِغْ أَقَا إِكْسَبُ مَارَا أَعُوْدَجِي أَيَا." <sup>2</sup> إِخْرَارُ يَاعْقُوبُ غَارُ وُغَمِيوِبُ ن لَابَانَ، خْرَارُ، وَارُ أَكِيْدِسُ إِدْجِي أَمَشْنَاوُ إِضْنَاضُ ذ فَارِيضْنَاضُ. <sup>3</sup> إِنَا سِيْدِي إِي يَاعْقُوبُ: "دُوْرُ غَارُ ثُمُوْرْتُ ن رَجْدُوْدُ نَكُ وُ غَارُ رَادْجُ نَكُ. أَقَا نَشُ أَذ إِزْبِيْغُ أَكِيْدُكُ." <sup>4</sup> إِسْكَ يَاعْقُوبُ وُشَا إِزَاغَا-ذ خ رَاحِيْلُ ذ لِيْبَا غَارُ يِيَارُ، غَارُ وُودَجِي نَسْ. <sup>5</sup> إِنَا أَسَنْتُ: "تُوَاْرِيْغُ بَلِي أَعْمِيوِبُ ن بَابَاتْنِغْ وَارُ كِيْدِي إِدْجِي أَمَشْنَاوُ إِضْنَاضُ ذ فَارِيضْنَاضُ. مَاشَا أَرْبِي ن رَجْدُوْدُ إِيوُ أَقَا-ث أَكِيْدِي. <sup>6</sup> كَنْبِيْتُ نَسَنْتُ بَلِي أَقَا خَدْمِغُ إِي بَابَاتْنِغْ س مَارَا مِيْن غَارِي ذ جْهَدُ. <sup>7</sup> مَاشَا بَابَاتْنِغْ إِغَشُ أَيِي، إِبْدَرْ زَمُوْنْتُ إِيوُ عَشْرَا ن تُوَاْرَاوِيْن، مَاشَا أَرْبِي وَارُ ذ أَسْ إِسْمَحُ حِيْمَا أَذ أَيِي إِكُ زَغَارُ. <sup>8</sup> مَارَا تَتَا إِنَا: 'إِبْقِيضَنْ أَذ إِزِيْنُ ذ زَمُوْنْتُ نَكُ!، رَحْدَنِي مَارَا وُودَجِي وُروُن-د وُودَجِي س إِبْقِيضَنْ، مَارَا إِنَا: 'إِنِي س إِشَارِيضَنْ أَذ إِزِيْنُ ذ زَمُوْنْتُ نَكُ!، رَحْدَنِي مَارَا وُودَجِي وُروُنْت-د وُودَجِي س إِشَارِيضَنْ. <sup>9</sup> أَمُو إِكْسُ أَرْبِي رَهْبَايْمُ ن بَابَاتْنِغْ وُشَا إِوْشَا أَيِي تَنْتُ! نَشُ. <sup>10</sup> إِسَارُ غَارُ زُوْقَتْ وُومِي وَحَمْنُ وُودَجِي، سَكْعُدْغُ ثَامُوْغَزِي إِيوُ وُشَا زُرِيْغُ ذِي تَارِيِيْتُ، أَقَا ذَا إِغَايِيضَنْ إِيْنِي إِنْكَرَنْ خُ وُودَجِي، ثُوغَا أَنْ س إِشَارِيضَنْ ذ إِبْقِيضَنْ ذ إِقَارْقَاشَنْ. <sup>11</sup> إِنَا أَيِي لَمَالَاكُ ن أَرْبِي ذِي تَارِيِيْتُ 'بَاعْقُوبُ! نَشُ نِيْعُ 'أَقَا أَيِي ذَا! <sup>12</sup> إِنَا: 'نُصَارُ ثِيْطَاوِيْنُ نَكُ، خْرَارُ، مَارَا إِغَايِيضَنْ، إِيْنِي إِنْكَرَنْ خُ وُودَجِي، أَقَا أَنْ س إِشَارِيضَنْ ذ إِبْقِيضَنْ ذ إِقَارْقَاشَنْ، مِيْنَزِي نَشُ زُرِيْغُ مَارَا مِيْنُ ذ أَشُ إِتَاكَ لَابَانَ. <sup>13</sup> نَشُ ذ أَرْبِي ن بَابَاتْنِغْ، إِي، مَانِي نَذْهَنْدُ أَزْرُو ن رِيْدَارْتُ وُ مَانِي ذ أَيِي ثُوْشِيْدُ أَوَارُ. كَارُ رَحُو، فَعُ زِي ثُمُوْرْتُ-أ، عَقْبُ غَارُ ثُمُوْرْتُ مَانِي ثُخْرَفْدُ." <sup>14</sup> حَنِّي أَرِيْنْتُ-إ-د رَاحِيْلُ ذ لِيْبَا، نَانْتُ أَسْ: "مَا ذِيْنُ عَادُ شَا نْ ثِيْغَارْتُ نِيْعُ إِشْتُ ن زُوَارْتُ إِي نَشِيْنُ ذِي تَادَارْتُ ن يَابَاتْنِغْ؟ <sup>15</sup> مَا وَارُ تَنُوِيْحَسِيْبُ أَمَشْنَاوُ ثِيْبَارَانِيْبِيْنُ؟ أَقَا تَتَا إِزْنُ أَنْغُ وُ نَتَا أَقَا إِقْطَا مَارَا نُوْفَارْتُ نَغْ. <sup>16</sup> مِيْنَزِي مَارَا أَكْرَا نِي إِكْسُ أَرْبِي إِي بَابَاتْنِغْ، نَغْ إِي إِدْجُ وُ ن إِحْنِيْرَنْ نَغْ. رَحُو عَادُ، أَكُ مَارَا مِيْنُ ذ أَشُ إِيْنَا أَرْبِي."

<sup>17</sup> حَنِّي إِكَارُ يَاعْقُوبُ وُشَا إِسْكَحْدُ إِحْنِيْرَنْ نَسْ ذ ثَمْعَارِيْنُ نَسْ خُ إِزْغَمَانَ. <sup>18</sup> إِكَآ ذَاكَ وَبَرِيْدُ مَارَا رَهْبَايْمُ نَسْ ذ مَارَا أَكْرَا نَسْ نِي د-إِكْسَبُ، أَقَا رَهْبَايْمُ نِي إِطْفُ، إِي د-إِكْسَبُ ذِي فَادَانَ-أَرَامُ، حِيْمَا أَذ د-إِعْبُ غَارُ إِسْحَاقُ،

41:30 'قِيْبَاتَشُ إِي وُودَجِي' - س ثِيْبِيْرَانِيْبُ قِيْبَاتَشُ إِي ثِيْطَاوِيْنُ ن وُودَجِي.

1:31 'أَعُوْدَجِي' - نِيْعُ زَعْرُ.

13:31 أَمْرُ. 13-15.

باباس، ذِي ثَمُورْت ن كَعَان. <sup>19</sup> وُومي اِرُوح لَابَان غَارُ ثِيْرَسَا ن وُودَجِي نَس، ثُوْشَار رَاحِيْل رَحِيْلَاْرَات اِمْرِيَانَن ن ل-أَصْنَام ن بَابَاس. <sup>20</sup> يَاعْقُوبُ اِخْذُعْ لَابَانَ، اَرَامِيُو، رَامِي وَاْر ذ اَسْ اِعْرِيْمَ اَقَا اَذْ يَارُو. <sup>21</sup> يَارُوْر س مَارًا مِيْن غَارَس. اِكَّار، اِرُوزَا اِعْرَاْر ن لُفُورَاطُ وُشَا يَارَا اَرْدَجِيْف نَسْ غَارُ وُدْرَار ن جِيْلَعَاذ.

<sup>22</sup> ذَكْ وَاْسْ وِيْسْ ثُرَّتَا اِحْبَارُنْ لَابَانَ، اَقَا يَارُوْر يَاعْقُوب. <sup>23</sup> حَنِّيْ يِيُوِي اَيْتِمَاسْ اَكِيْدَسْ، اِرُوحْ اَوَارِيِي اَسْ ثِيْشِرِي ن سَبْعَا ن وُوسَانْ، اِخْشْ حَاسْ ذَكْ اِدُورَار ن جِيْلَعَاذ. <sup>24</sup> وُشَا يُوْسَا-د اِرْبِيْ غَارُ لَابَانَ، اَرَامِيُو، ذِي تَاْجِيْثْ ذِي دَجِيْرْت، اِنَّا اَسْ: "غَارُكْ اَذْ نَسِيُوْرْدُ س رُحَارُ نِيْعْ س رُغَارُ اَكْ-ذ يَاعْقُوب." <sup>25</sup> اِرْحُكْ حَنِّيْ لَابَانَ خْ يَاعْقُوب. يَاعْقُوبُ ثُوْعَا اِوُنَا اَقِيْصُوْنُ نَسْ ذَكْ اِدُورَار. لَابَانَ عَاوُدْ اِوُنَا اِقِيْصَانَ نَسْ اَكْ-ذ اَيْتِمَاسْ ذَكْ اِدُورَار ن جِيْلَعَاذ. <sup>26</sup> حَنِّيْ اِنَّا لَابَانَ اِ يَاعْقُوب: "مِيْن تَكِيْدُ، ثُرُوِيْدُ اَبِيْ وُرْ وُشَا ثِيُوِيْدُ-د يَسِيْ اَمْسَتَاوْ ثِيْمَحْبَاسْ ن كَارَا؟" <sup>27</sup> مَائِيْمِي ثَارُوْرْدُ س ثَنُوفُرَا وُ ثُوْشَارْدُ اَبِيْ وُ مَائِيْمِي وَاْر ذ اَبِيْ ثَحْبَارْدُ، حِيْمَا اَذْ شَكْ سَقْمِيْعْ س زَفْرَاْحَتْ، س زَعْنُوْجْ، س وُبْنِيْرُ وُ س رُكَّامْبِرِي؟" <sup>28</sup> وَاْر ذ اَبِيْ ثَجِيْدُ اَذْ سُوْدَمْعْ اِحْنَجِيْرُنْ اِنُو ذ حَنْجِيْرِيْنْ اِنُو. رُحُو ذ ثُوْبُوْهِيْرَا اِ تَكِيْدُ. <sup>29</sup> غَارِيْ ثِيْرِمَارُ ذَكْ اِقَاسَنُ اِنُو حِيْمَا اَذْ شَكْ صَارُخْ، مَاشَا اِرْبِيْ ن بَابَاثُوْمْ اِسِيُوْرْ اَكِيْذِيْ دَجِيْرْت-ا، اِنَّا: 'غَارُكْ اَذْ نَسِيُوْرْدُ س رُحَارُ نِيْعْ س رُغَارُ اَكْ-ذ يَاعْقُوب.' <sup>30</sup> وُشَا رُحُو ثُوْبُوْرْدُ، وُْمِي زَعْمَا ثُوْحَشْدُ تَاْدَارْت ن بَابَاس. مَاشَا مَاعَاْرُ اِ ذ اَبِيْ ثُوْشَارْدُ اِرْبِيْثُنْ اِنُو؟" <sup>31</sup> يَاعْقُوبُ يَارَا، اِنَّا اِلَابَانَ: "مِيْنِيْ ثُوْعَا كُوْدُعْ، نِيْعْ اَكْ-ذ يِيْحَفْ اِنُو اَذْ تَاعْ اَذْ اَبِيْ تَكْسُدْ يَسِيْشْ س وُعِيْرَا! <sup>32</sup> غَارُ وُتِيْ اِ عَا تَاْفُدْ ل-أَصْنَامْ نَكْ، وَاْر اِتْدَارَا! قِيْبَاتَشْ اِ وَاوْمَاتُنْ نَخْ اَذْ ثُمْبُرْدُ مِيْنْ اِدْجَانْ نَكْ جَارُ مِيْنْ اِدْجَانْ غَارِيْ وُشَا اُوْبِيْ ت اَكِيْذُك." مَاعَاْرُ يَاعْقُوبُ وَاْر اِسِيْنْ بَلِي رَاحِيْل اِ ثُنْ يُوْشَارُنْ.

<sup>33</sup> وُشَا يُوْدَفْ لَابَانَ ذَكْ وُقيْصُوْنُ ن يَاعْقُوب، ذَكْ وُقيْصُوْنُ ن لِيْبَا، ذَكْ وُقيْصُوْنُ ن ثُنَابِيْن ن ثِيْبَا وُشَا وَاْر يُوْفِي وَاَلُو. رَامِي د-اِفْعُ زَكْ وُقيْصُوْنُ ن لِيْبَا، يُوْدَفْ غَارُ وُقيْصُوْنُ ن رَاحِيْل. <sup>34</sup> مَاشَا تَكْسِي رَاحِيْل رَحِيْلَاْرَات اِمْرِيَانَن ن ل-أَصْنَامْ، نَكَا اِنْتُنْ ذَكْ اِعَابِيْنْ ن وِرْغَمْ وُشَا ثَقِيْمْ حَاسَن. يَارُوْر لَابَانَ ذَكْ وُقيْصُوْنُ اَمْ اِكْمُرْ، مَاشَا وَاْر يُوْفِي وَاَلُو. <sup>35</sup> نَتْنَا اِ بَابَاس: "وَاْر اِتْبِيْرِيْ اَيَا ذ رُغَارُ ذِي ثِيْطَاوِيْنْ ن سِيْذِيْ اِنُو، مِيْنِيْرِيْ وَاْر زَمَارُغْ اَذْ كَارُغْ قِيْبَاتَشْ نَكْ، مَاعَاْرُ اَقَا اَبِيْ س ثُنَامِيْت ن ثَمْعَارِيْن." وُشَا يَارُوْر، مَاشَا وَاْر يُوْفِي رَحِيْلَاْرَات اِمْرِيَانَن ن ل-أَصْنَام. <sup>36</sup> حَنِّيْ اِخِيْقُ يَاعْقُوبُ وُشَا اِمْشُوْبَشْ اَكْ-ذ لَابَانَ. يَاعْقُوبُ اِطْفُ ذَكْ وَاوَار، اِنَّا اِلَابَانَ "مَانِيْ اِدْجُ وُخَطُوْ اِنُو، مَانْ وُنْ اِدْجَانْ ذ ذَنْبْ اِنُو، وُْمِي ذ اَبِيْ د-ثُصْفَارْدُ س رُغَاْف؟" <sup>37</sup> شَكْ ثُبْقَشْدُ مَارَا رُقَشْ اِنُو، مِيْنْ ثُوْفِيْدُ زِي مَارَا رُحَوَايْجْ ن تَاْدَارْتْ نَكْ؟ اَنَكْ اِنْتُنْ دَا رَاْت ن يَانِيْمَا ذ اَيْتِمَاشْ وُشَا اُجْ اِنْتُنْ اَذْ حَكْمَن جَارُ اَنْغْ س ثُنَابِيْن. <sup>38</sup> عِيْشِرِيْنْ ن اِسْكُوْوسَا اِكِيْكْ كِيْعْ. ثِيْخَسُوِيْنْ نَكْ ذ ثُعَايْضِيْنْ نَكْ عَمَارُصْ مَاسْ سُوْتَمْنْتْ نِيْعْ نَشْ شِيْخْ اِسْأَرِيِيْنْ ن وُودَجِي نَكْ. <sup>39</sup> وَاْر ذ اَشْ اِوِيْغْ مِيْنْ اِتْوَامْرَقْن، مَاشَا خَطْصُغْ ت سِيْمَانْتْ اِنُو. مِيْنْ اِتْوَاْشَارُنْ رَابِيْ ذَكْ وَاْسْ نِيْعْ ذِي دَجِيْرْت، اَقَا زَكْ اِقَاسَنُ اِنُو ثَتَارْدُ ت. <sup>40</sup> س وُزِيْرُ اِنْتْ اَبِيْ رُحْمُو يُوْرْغَنْ ثِيْرِمَشْتْ وُ س دَجِيْرْت تَجْمِيْذُغْ زِي سَقِيْعْ وُ اِضْضْ يَارُوْرُ زِي غَارِي. <sup>41</sup> اَمُو اِ ذ اَبِيْ ثُوْعَا ذِي تَاْدَارْتْ نَكْ عِيْشِرِيْنْ ن اِسْكُوْوسَا. خُدْمُغْ غَارُكْ اِرْبُغَطَاشْ ن اِسْكُوْوسَا خْ ثُنَابِيْن ن يَسِيْشْ ذ سَتَا ن اِسْكُوْوسَا خْ وُودَجِي وُشَا ثُبْدُرْدُ رُمُوْنْتْ اِنُو عِيْشَرَا ن ثُوَارَاوِيْن. <sup>42</sup> مَارَا اِرْبِيْ ن بَابَا، اِرْبِيْ ن اِبْرَاهِيْمُ ذ ثِيْكُوُوْذِي ن اِسْحَاقْ، اِرْبِيْ وَاْر اَكِيْذِيْ اِدْجِي، ذ صَحْ اِرْبِيْ اَذْ اَبِيْ ثُسْقَاذْدُ رُحُو س اِقَاسَنُ حَوَانْ! اِرْزَا اِرْبِيْ تَامَارَا ذ ثُوْمَار ن اِقَاسَنُ اِنُو وُشَا اِدْقَمَارُ اِ شَكْ دَجِيْرْت ن اِضْضَاْصْ."

<sup>43</sup> يَارَا لَابَانَ وُشَا اِنَّا يَاعْقُوب: "ثِيْحَنْجِيْرِيْنْ-ا ذ يَسِيْ وُ اِحْنَجِيْرِنْ-ا ذ اِحْنَجِيْرِنْ اِنُو، وُ وُدْجِيْ اَيَا ذ وُدْجِيْ اِنُو، وُ مَارَا مِيْنْ ثَتُوَايْذُ اَقَا اِنُو. مِيْنْ زَمَارُغْ حَنِّيْ اَذْ كُخْ رُحُو س يَسِيْ نِيْعْ س اِحْنَجِيْرِنْ نَسْنْتْ نِيْ وُرُوْنْتْ؟" <sup>44</sup> غَاوْرُ

عَادَ رَحُو، أَدْ نَكْ إِيْجْ نْ رَعَاهُدْ، نَشْ ذْ شَكْ، أَدْ يِيْرِيْ نَتَا ذْ شَهَادَتْ جَارْ أَبِيْ ذْ شَكْ! 45 وَشَا إِكْسِيْ يَاعْقُوبْ  
 أَرْزُو، إِسْكَعْدْ-إِثْ أَمْسَتَاوْ أَرْزُو نْ زِيْدَارْتْ. 46 وَشَا إِنَّا يَاعْقُوبْ إِ يَابْتِمَاسْ: "سَمُونَمْ إِزْرَا!" كَسِيْنْ إِزْرَا وَشَا كِيْنْ  
 تَاعُوْرِيْشْتْ وَشَا شِيْنْ ذِيْنْ خْ نَعُوْرِيْشْتْ نِيْ. 47 وَشَا إِيْكَ لَابَانَ إِ وُعُوْرِيْشْ نْ إِزْرَا نِيْ 'جِيْكَازْ-سَاهَاذُوْتَا، مَاشَا  
 يَاعْقُوبْ إِيْكَ آسْ 'جِيْلَعَادُ. 48 حَنِيْ إِنَّا لَابَانَ: "تَاعُوْرِيْشْتْ-أَ أَدْ تِيْرِيْ ذْ شَهَادَتْ آسْ-أَ جَارْ أَبِيْ ذْ شَكْ!" سْ وِيَا  
 ثُوْعَا إِزَاغَا إِسْمْ نَسْ جِيْلَعَادُ 49 ذْ مِيْصَفَا، مِيْنِيْرِيْ نَتَا إِنَّا: "إِيْرِيْ سِيْذِيْ أَدْ إِخْصَا جَارْ أَبِيْ ذْ شَكْ، حَمِيْ إِ عَا نَدَارْ  
 أَمْ نُوْقَارْ إِجْنْ رَكْ وَنَعْنِيْ. 50 مَارَا تَسْحَقَارْدُ يَسِيْ نِيْعْ أَدْ تَمْرُشْدُ تِيْمَعَارِيْنْ تَعْنِيْ خْ يَسِيْ وَ وَاْرْ ذِيْنْ إِدْجِي  
 حَدْ أَكِيْدْنَعْ حِيْمَا أَدْ يِيْرِيْ ذْ أَشْهَادْ، أَفَا أَرْبِيْ أَدْ يِيْرِيْ ذْ أَشْهَادْ جَارْ أَبِيْ ذْ شَكْ!" 51 إِنَّا عَاوُدْ لَابَانَ إِ يَاعْقُوبْ:  
 "خَزَارْ، تَاعُوْرِيْشْتْ نْ يِيْرَا، خَزَارْ، أَرْزُو نْ زِيْدَارْتْ نِيْ سَبِدْعْ جَارْ أَبِيْ ذْ شَكْ. 52 تَاعُوْرِيْشْتْ-أَ نْ يِيْرَا ذْ وَزْرُو  
 أَيَا نْ زِيْدَارْتْ أَدْ شَهْدَنْتْ بَلِيْ نَشْ وَارْ عَارَكْ-دْ زَكُوْبِيْعْ شَا خْ نَعُوْرِيْشْتْ-أَ وَشَا وَرَا ذْ شَكْ وَارْ غَارِيْ-دْ-تَكُوْرِيْذْ  
 شَا إِ رَعَاْرْ خْ نَعُوْرِيْشْتْ-أَ وَرَا خْ وَزْرُو أَيَا نْ زِيْدَارْتْ! 53 إِيْرِيْشْتْ نْ إِيْرَاهِيْمْ ذْ إِيْرِيْشْتْ نْ نَاْحُوْرْ، أَفَا إِيْرِيْشْتْ نْ  
 زَجْدُوْدْ نَسْنْ، أَعْ-إِنْنْ أَدْ حَكْمَنْ جَارْ أَنْجْ!" مَاشَا يَاعْقُوبْ إِجِيْدْجْ سْ تِيْكَوُوْذِيْ نْ إِسْحَاقْ بَابَاسْ. 54 حَنِيْ  
 إِعَارْصْ يَاعْقُوبْ إِ يِيْشْتْ نْ نَعَارْصَتْ ذِكْ إِدُوْرَارْ وَشَا إِزَاغَا إِ يَابْتِمَاسْ أَدْ شَنْ أَعْرُوْمْ، وَشَا شِيْنْ أَعْرُوْمْ، سَنَسْنْ  
 ذْ حِيْرْتْ نِيْ ذِكْ إِدُوْرَارْ.

أَسْرَاحْ جَارْ يَاعْقُوبْ ذْ عِيْسُو

32 1 إِيْكَارْ لَابَانَ غَارْ ثُوْفُوْتْ نْ ضِيْحْ، إِسُوْدَمْ إِحْنَجِيْرِنْ نَسْ ذْ يَسِيْسْ، إِبَارَكْ إِ-نَنْ. حَنِيْ إِيْرُوْحْ لَابَانَ، إِعَقْبْ  
 غَارْ وَمَشَانَ نَسْ. 2 وَشَا إِطْفْ يَاعْقُوبْ أَتْرِيْدْ نَسْ وَشَا وَسِيْنْتْ-إِ-دْ-لِمَالَاكَتْ نْ أَرْبِيْ، رَقَانْتْ-ثْ-إِ-دْ-  
 3 إِنَّا يَاعْقُوبْ وَمِيْ نَنْ إِزْرَا: "زَمَارْتْخْ نْ زَعْسْكَارْ نْ أَرْبِيْ ذْ وَ!"، وَشَا إِزَاغَا إِسْمْ نْ وَمَشَانَ نِيْ مَاحَانَايِيْمْ. 4 إِسْكَ  
 يَاعْقُوبْ إِرْقَاسَنْ غَارْ رَاتْ، غَارْ عِيْسُو وَمَاسْ غَارْ تَمُوْرْتْ نْ سَاعِيْرْ، أَفَا-تْ ذْ جِيْهْتْ نْ إِدُوْمْ. 5 وَشَا وَوَصَا إِ-نَنْ،  
 إِنَّا آسْنْ: "أَمُو إِ عَا تِيْنِيْمْ إِ سِيْذِيْ إِيْنُو عِيْسُو: 'أَمُو إِ إِقَارْ وَمُسْحَارْ نَكْ يَاعْقُوبْ: ثُوْعَا زَدَغْ أَكْ-ذْ لَابَانَ أَمْ وَبَارَانِي  
 وَشَا قِيْمَعْ ذِيْنْ أَرْ إِ رَحُو. 6 غَارِيْ إِفُونَاسَنْ ذْ يَغِيَاْرْ ذْ وَوُدْجِيْ ذْ إِسْمَعَانَ ذْ تِيْيَا وَشَا سَكْعْ إِرْقَاسَنْ مَاحَنْدْ أَدْ تْ  
 إِنِيْعْ إِ سِيْذِيْ إِئُو، مَاحَنْدْ أَدْ أَفَعْ أَرْضَا ذِيْ تِيْطَاوِيْنْ نَكْ."

7 إِرْقَاسَنْ دُوْرَنْ-دْ غَارْ يَاعْقُوبْ، نَانَ: "زُرُوْحْ غَارْ وَمَاشْ عِيْسُو، وَ نَتَا عَاوُدْ يُوْسَا-دْ أَدْ شَكْ إِرْقَا وَ أَفَا ذِيْنْ أَرْبَعْمِيَا  
 نْ يِيْرِيَاَزَنْ أَكِيْدْسْ." 8 حَنِيْ يَاعْقُوبْ ثُوْدْفْ-إِثْ تِيْكَوُوْذِيْ تَمْعَارْ وَشَا إِسْفِنْصْ-إِثْ رَحَاْرْ. نَتَا إِبْصَا إِوْدَانْ، إِئِي  
 أَكِيْدْسْ ذْ وَوُدْجِيْ ذْ إِفُونَاسَنْ ذْ تَمُوْرَاسِيْنْ ذْ إِزْعَمَانَ خْ تَتَايِنْ ذْ زَمَارْتْخْ نْ زَعْسْكَارْ. 9 إِنَّا: "مَارَا يُوْسَا-دْ عِيْسُو  
 غَارْ إِيْجْ نْ زَمَارْتْخْ نْ زَعْسْكَارْ، أَدْ حَاسْ إِعْرَبْ، حَنِيْ أَدْ يَارُوْرْ زَمَارْتْخْ نْ زَعْسْكَارْ إِ إَقِيْمَنْ." 10 وَشَا إِنَّا يَاعْقُوبْ:  
 "أَ أَرْبِيْ نْ بَابَا إِبْرَاهِيْمْ ذْ أَرْبِيْ نْ بَابَا إِسْحَاقْ، أَسِيْذِيْ، شَكْ وَنِيْ ذْ أَبِيْ إِنَّا: 'ذُوْرْ غَارْ تَمُوْرْتْ نَكْ ذْ رَادْجْ نَكْ  
 وَشَا نَشْ أَدْ أَشْ كُخْ مِيْنْ إِشْتَانْ! 11 أَفَا أَبِيْ قَلْ خْ مَارَا تَامْحَسِيُوْتْ إِشْوَارَنْ ذْ مَارَا رَامَانَ إِ تَسْشَنْدْ إِ وَمُسْحَارْ  
 نَكْ، مِيْنِيْرِيْ زُوْبِيْعْ لْ وَرْدُوْنْ سْ نَعَارْشْتْ إِئُو رَامِيْ-دْ-فَعْعْ وَشَا رَحُو دُوْرْغْ-دْ ذْ تَتَايِنْ نْ زَمَارْتْخْ نْ زَعْسْكَارْ.  
 12 سَنَجْمْ أَبِيْ رَحُوْرْ نَكْ وَفُوْسْ نْ عِيْسُو وَمَا، مِيْنِيْرِيْ تَكُوْدَعْ بَالَاكْ أَدْ-دْ-يَاسْ وَشَا أَدْ أَبِيْ إِهْلِكَ وَرَا ذْ تِيْمَاتِيْنْ

49:31 'مِيْصَفَا'- إِسْمْ وَانِيْتَا إِحْسْ أَدْ يِيْنِي 'لِيُوْرْجْ | وَحْتُو'.  
 2:32 أَمْز. 16:48.  
 10:32 أَمْز. 13:31.

أَك-ذِ إِنْجِيرِن! <sup>13</sup> وُشَا شَكْ تَتِيدُ: نَشْ أَدْ كِيكْ كَغْ مَلِيخْ، أَدْ كَغْ زَارِيَعْتْ نَكْ أَمْسَنَاوْ إِجْدِي نِ زَبْحَارْ إِ وَازْ إِزْمَارْ أَدْ إْتَوَاحْسَبْ زِي سَبِيْتْ نِ وُبَارُو نَسْ! <sup>14</sup>

<sup>14</sup> إِسْنَسْ ذِينْ دَجِيْرْتْ نِي وُشَا إِكْسِي زِي مِيْنِ د-يُوسِيْنِ ذِكْ إِفَاسْنِ نَسْ ذِ أَكْرَا مَاحْنُدْ أَذْ ثِ يُوْشْ ذِ أَرِيْعَالُوْ إِ وُمَاسْ عِيْسُو: <sup>15</sup> مِيْبَايْنِ نِ تَعَايِيْنِ ذِ عِيْشِرِيْنِ نِ إِمُوبَايْ ذِ مِيْبَايْنِ نِ تُخْسُوِيْنِ ذِ عِيْشِرِيْنِ نِ إِسَارِيِيْنِ <sup>16</sup> ذِ تَرَاتِيْنِ نِ تَرُغَمِيْنِ إِسُوطُوْدُنْ أَكْ-ذِ تَارَوَا نَسْنَتْ، أَرْبِعِيْنِ نِ تِيْنْدُوْرِيْنِ ذِ عَشْرَا نِ إِيْنْدُوْرُنْ ذِ عِيْشِرِيْنِ نِ تَعِيَارْ ذِ عَشْرَا نِ يَغِيَارْ. <sup>17</sup> إِسْعُدُوْ نُنْ غَارْ إِفَاسْنِ نِ إِمَسْحَارُنْ نَسْ، كُوْرْ تَاحِيْمَارْتْ وَحْدَسْ وُشَا إِنَّا إِ إِمَسْحَارُنْ نَسْ: "عُدُوْمْ كَتِيُوْ رَحُوْ رَاثْ إِنُو، كَمْ تَاسِيْعْ جَارْ تُحِيْمَارْتْ ذِ تُحِيْمَارْتْ." <sup>18</sup> حَنِيْ يُوْمُوْرْ وُْمَزَوَارْ، إِنَّا أَسْ: "مَاْرَا يُوْسَا-دِ عِيْسُوْ إِ وُْمَسَاكَاْرْ أَكِيْدْكَ وُشَا إِسْفَسَا أَشْ، إِنَّا: وَيِ شَكْ يِيْرَاْنْ ذِ مَاْيِيْ إِ عَا تَرَاْحُدْ وُ وُْمِيْ تِيْنَا إِ إِدْجَانْ رَاثَكْ؟" <sup>19</sup> رَحْدَنِيْ إِيْنِي: 'ذِ أَرِيْعَالُوْ إِ إِدْجْ نِ وُْمَسْحَارْ نَكْ يَاعْقُوْبْ، وَنِيْ د-إِسْكَ إِ سِيْدِيْ إِنُوْ عِيْسُو. خَزَارْ، نَتَاْ عَاوُدْ يُوْسَا-دِ أَوَارِيْ أَنْغْ!" <sup>20</sup> يُوْمُوْرْ عَاوُدْ وَنِيْ وَيْسْ تُنَايْنِ ذِ وَيْسْ تُرَاثَاْ إِيْنِيْ إِكُوْرُنْ أَوَارِيْ إِ تُحِيْمِيْرُوْبِنْ، إِنَّا: "سِيُوْرْمْ أَوَارِنْ-أْ ذِ إِجْنْ أَكْ-ذِ عِيْسُو، خَمِيْ ثِ عَا تَرَقَامْ. <sup>21</sup> كَتِيُوْ عَاوُدْ أَذْ تِيْنِيْمْ: 'خَزَارْ، أَمَسْحَارْ نَكْ يَاعْقُوْبْ يُوْسَا-دِ أَوَارِيْ أَنْغْ!" مِيْنَزِيْ إِنَّا: "أَدْ ثِ سَارِيْحُغْ سِ أَرِيْعَالُوْ آيَا إِ د-يُوسِيْنِ رَاثْ إِنُو. حَنِيْ أَوَارِيْ مَاْنِ آيَا أَذْ رَتْرَغْ أَعْمُوْبْ نَسْ، بَلَآكْ أَذْ إِفْبُرْ أَعْمُوْبْ إِنُوْ رَانَسْ."

<sup>22</sup> أَمُوْ إِ إِسِيْرَاْرْ أَرِيْعَالُوْ رَانَسْ غَارْ وُجْمَاَصْ أَمْ إِسْنَسْ نَتَاْ دَجِيْرْتْ نِيْ ذِيْ رَمَارْتُخْ نِ زُعْسَكَاْرْ.

<sup>23</sup> إِكَاْرْ دَجِيْرْتْ نِيْ وُشَا إِكْسِيْ تُنَايْنِ نِ تَمْعَارِيْنِ نَسْ ذِ تُنَايْنِ نِ تِيْبَاْ نَسْ ذِ حِيْطَاشْ نِ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْ، إِدْوَاْ أَمْسَانَ نِ وُرْكُوْوْ نِ يَابُوْفِيْ. <sup>24</sup> يِيُوْبِيْ إِ-نِنْ وُشَا إِسْرُوَاْ نُنْ إِ نَعْرُوْرْتْ وُ مَارَامِيْنِ غَارَسْ إِسْعُدُوْ ثِ غَارْ وُجْمَاَصْ. <sup>25</sup> مَاْشَا إِقِيْمْ يَاعْقُوْبْ وَحْدَسْ وُ نَتَاْ إِمُوْعَزْرْ أَكْ-ذِ إِجْ نِ وَرِيَاْرْ أَرْمِيْ ذِ نُوْفُوْتْ نِ زَفْجَارْ. <sup>26</sup> وُْمِيْ إِدْرَاْ وَابِيْنَا أَقَاْ وَازْ حَاسْ إِقْدْ شَا، إِحَادَاْ ثِ غَارْ وَمَشَانَ نِ تَمْفِيْقِيْشْتْ نِ تَمْصَاَصْتْ نَسْ، مَاحْنُدْ أَذْ أَسْ د-نَتْنُخُوْرْ تَمْفِيْقِيْشْتْ نِ تَمْصَاَصْتْ نِ يَاعْقُوْبْ وُْمِيْ كِيْدَسْ نُوعَاْ إِتْمُوْعَزْرُوْرْ. <sup>27</sup> إِنَّا: "أَجْ آيِيْ أَذْ رَاْحِعْ، أَقَاْ إِصْبِحْ رُحَاْرْ." مَاْشَا نَتَاْ إِنَّا: "وَازْ شَكْ تَجِيْعْ، مَغِيْرْ مَاْرَا تَبَارَكْدْ آيِيْ." <sup>28</sup> وُشَا نَتَاْ إِنَّا أَسْ: "مَامَشْ ذِ أَشْ قَارِنْ؟" يَارَاْ حَاسْ: "يَاعْقُوْبْ." <sup>29</sup> حَنِيْ إِنَّا أَسْ: "وَازْ ذِ أَشْ قَارِنْ عَاَدْ يَاعْقُوْبْ، مَاْشَا إِسْرَائِيْلِ، مِيْنَزِيْ تَمْنَعْدْ أَكْ-ذِ أَرْبِيْ ذِ إِوْدَانْ وُشَا شَكْ تُغْرِبْدْ." <sup>30</sup> إِسْفَسَاْ يَاعْقُوْبْ حَنِيْ، إِنَّا: "إِنِيْ آيِيْ رَحُوْ إِسْمْ نَكْ!" يَارَاْ-دِ حَاسْ: "مَاْعَارْ تَسْفِيْدْ خْ يِيْسْمْ إِنُو؟" وُشَا إِبَارَكْ إِ-ثِ ذِيْنِ. <sup>31</sup> وُشَا إِسْمَاْ يَاعْقُوْبْ أَمْسَانَ نِيْ قَانُوِيْلْ، إِنَّا: "مِيْنَزِيْ ذَرِيْعْ أَرْبِيْ أَعْمُوْبْ ذِكْ وُغْمُوْبْ وُشَا إِنْجَمْ زَعْمَارْ إِنُو." <sup>32</sup> تَنْقَاْر-ذِ حَاسْ نُفُوْشْتْ وُْمِيْ نُوعَاْ إِعْدُوْ خْ قَانُوِيْلْ وُشَا يُوِيُوْرْ إِتْرَحَفْ زِي تَمْصَاَصْتْ نَسْ. <sup>33</sup> سِ وُيَاْ وَارْ تَتْنْ آيْتْ نِ إِسْرَائِيْلِ أَرْ أَسْ-أْ رَكْ وَرُوْازْ إِكْدَارُنْ إِ إِدْجَانْ خْ تَمْصَاَصْتْ نِ وَادَايْ، مِيْنَزِيْ إِحَادَاْ تَمْصَاَصْتْ نِ يَاعْقُوْبْ غَارْ مَاْيِيْ إِدْجْ وَرُوْازْ إِكْدَارُنْ.

**33** <sup>1</sup> إِسْكَعْدْ يَاعْقُوْبْ تَامُوْعَزِيْ نَسْ وُشَا إِزْرَاْ عِيْسُوْ ذِ أَرْبِعْ مِيَاْ نِ بَرِيَاْرُنْ أَكِيْدَسْ حَشْنِ-دِ. إِفَارْقْ إِحْنَجِيْرِنْ خْ لِيْبَاْ ذِ رَاْحِيْلْ ذِ تُنَايْنِ نِ تِيْبَاْ. <sup>2</sup> إِكَاْ تِيْبَاْ ذِ تَارَوَاْ نَسْنَتْ غَارْ رَاثْ، أَوَارِيْ أَسْنَتْ لِيْبَاْ ذِ تَارَوَاْ نَسْ وُ رَاْحِيْلْ ذِ يُوْسُوْفْ ذِ إِنْكَوْرَاْ. <sup>3</sup> وُْمِيْ إِعْدُوْ رَاثْ إِ تِيْطَاوِيْنِ نَسْنِ، إِبْنَدَقْ غَارْ تَمُوْرْتْ سَبْعَاْ نِ تُوَاْوَايْنِ

13:32. أَمْن. 13:28.

27:32 هُوْش. 4:12.

29:32 إِسْرَائِيْلِ - إِسْمْ وَابِيْنَا إِحْسْ أَذْ يِيْنِيْ أَرْبِيْ إِتْمَنْعَاْ نِيْعْ نَتَاْ إِتْمَنْعَاْ أَكْ-ذِ أَرْبِيْ.

29:32. أَمْن. 10:35.



أَرَامِي د-بِيوض غَارٌ وَمَاسٌ<sup>4</sup> عَيْسُو يُوْرَزُّ د-حِيْمَا أَذْ ثَ إِزْقَا، إِذَارَعُ أَسْ، إِنْكَزْ أَسْ خُ يَبْرِي نَسْ، إِسُوْدَمُ إِثْ  
 وَشَا رُونُ سَ تُنَايْنُ.<sup>5</sup> خَنِي إِسْكَعْدُ ثِيْطَاوِيْنُ نَسْ، إِزْرَا ثِيْمَعَارِيْنُ ذِ إِحْنَجِيْرِيْنُ نِيْ وَشَا إِنَا: "مِيْنُ عَنَانُ إِنَا إِنِي  
 أَكِيْدَكْ؟" نَتَا يَارَا-د حَاسْ: "ذَ تَارُوا نِيْ وُشَا أَرَبِيْ زَكْ أَرَضَا نَسْ إِ مُمْسَخَارُ نَكْ."<sup>6</sup> وَشَا رَحْكَنْثُ-د-ثِيْبَا، نِيْثِيْ  
 ذَ تَارُوا نَسْنُثْ، وَشَا بَنْدَقْنُثْ.<sup>7</sup> تَرْحَكْ-د-عَاوَدُ لِيْبَا ذِ إِحْنَجِيْرِيْنُ نَسْ وَشَا بَنْدَقْنُ. رَحْدَنِيْ إِقَارَبْ-د-يُوْسُوْفُ ذِ  
 رَاحِيْلُ وَشَا بَنْدَقْنُ.<sup>8</sup> إِنَا أَسْ: "مِيْنُ ثَخْسَدُ أَكْ-ذِ وَبَارُو أَيَا نَ زَعْسَكَارُ نِيْ زَقِيْعْ؟" نَتَا إِنَا: "مَاحْنَدُ أَذْ أَفْعُ أَرَضَا  
 ثِيْطَاوِيْنُ نَ سِيْذِيْ إِنُو!"<sup>9</sup> إِكَا عَيْسُو: "أَقَا غَارِيْ أَطَاسْ، وَمَا إِنُو! أَذْ يَبْرِيْ إِ شَكْ مِيْنُ إِدْجَانُ نَكْ!"<sup>10</sup> إِنَا يَاعْقُوْبُ:  
 "لْ، تَزَاوَكْغُ شَكْ! مَازَا وَفِيْعُ زَحُوْ أَرَضَا ذِيْ ثِيْطَاوِيْنُ نَكْ، كَسِيْ أَرِيْعَالُوْ إِنُو زَكْ إِفَاسْنُ إِنُو، مَاعَارُ زُرِيْعُ وَذَمُّ نَكْ  
 أَحْمِيْ زُرِيْعُ وَذَمُّ نَ أَرَبِيْ وَشَا تُفْبِرُ ذِ حَافِيْ سَ مَزْمَرَا حَتْ.<sup>11</sup> تَزَاوَكْغُ شَكْ، كَسِيْ لَبَارَاكَ إِنُو! ذَ أَشْ د-إِيْوِيْغُ، مِيْنَزِيْ  
 أَرَبِيْ إِمْصُورُوْفُ أَكِيْذِيْ سَ أَرَضَا وَشَا نَشْ غَارِيْ كُوْرُشِيْ." إِكْلَفُ إِثْ-د-وَشَا إِكْسِيْ ثَ.  
<sup>12</sup> نَتَا إِنَا: "أَجْ أَنْعُ أَذْ نَفْسِيْ إِقِيْصَانُ نَعْ، أَذْ نَرَاخْ. نَشْ أَذْ رَاخِ زَاتَشْ."<sup>13</sup> مَاشَا نَتَا إِنَا أَسْ: "سِيْذِيْ إِنُو إِسْنُ، أَقَا  
 إِحْنَجِيْرِيْنُ أ-أَرْهَفْنُ وَ أَقَا غَارِيْ وَدُجِيْ ذِ ثُقُوْنَا سِيْنُ وَرُونُثْ سُوْطُوْصُنُثْ. مَازَا بَنَادَمُ-أَ، وَاحَا مَغِيْبُ إِ بِيْعُ نَ وَاسْ  
 إِزِيَارُ حَاسَنْتُ أَطَاسْ، أَذْ اِمْتُ وَوَدُجِيْ مَارَا.<sup>14</sup> أَذْ إِغْدُوْ زَحُوْ سِيْذِيْ إِنُو زَاتُ إِ وَغَمِيْوَبُ نَ وَمُمْسَخَارُ نَسْ وَ نَشْ أَذْ  
 د-أَسْغُ شُوْايْثُ شُوْايْثُ أَكْ-ذِ إِصُورَا فِ نَ زَكْسِيْسُثْ إِ إِدْجَانُ زَاتِيْ وَرَا أَكْ-ذِ إِصُورَا فِ نَ إِحْنَجِيْرِيْنُ، أَزْ دَ عَا أَوْضِعُ  
 غَارُ سِيْذِيْ إِنُو ذِيْ سَاعِيْرُ."<sup>15</sup> إِنَا عَيْسُو: "أَذْ جَعُ زَحُوْ أَكِيْدَكْ شَا نَ إِوْدَانُ إِنِيْ إِدْجَانُ أَكِيْذِيْ." إِنَا نَتَا: "وَمِيْ دَكَا؟  
 أَجْ أَيِيْ أَذْ أَفْعُ أَرَضَا ذِيْ ثِيْطَاوِيْنُ نَ سِيْذِيْ إِنُو!"<sup>16</sup> إِعْقَبْ-د-عَيْسُوْ أَسْ نِيْ خُ وَبَرِيْدُ غَارُ سَاعِيْرُ.  
<sup>17</sup> وَشَا إِفْسِيْ يَاعْقُوْبُ إِقِيْصَانُ نَسْ، يُوْبُوْرُ غَارُ سُوْكُوْثُ، إِنَبَا ذِيْنُ نَادَارْتُ إِ بِيْخَفُ نَسْ وَشَا إِكَا إِعِيْشُوْنُ نَ نُسْطَا  
 إِ رِبْهَائِمُ نَسْ. سَ وَايَا إِزَاغَا إِسْمُ نَ وَمَشَانُ نِيْ سُوْكُوْثُ...<sup>18</sup> وَمِيْ د-إِعْقَبُ يَاعْقُوْبُ زِيْ قَادَانُ أَرَامُ، يُوْسَا-د-غَارُ  
 شَالِيْمُ، إِسْتُ نَ تَنْدِيْنُثُ نَ شَاكِيْمُ، نَتِيْ إِدْجَانُ ذِيْ ثَمُوْرُثُ نَ كَنْعَانُ، وَشَا إِوْنَا إِقِيْصَانُ زَاتُ إِ تَنْدِيْنُثُ...<sup>19</sup> إِسْغَا  
 طَارْفُ نَ بِيَارُ مَا نِيْ إِوْنَا إِقِيْصَانُ نَسْ زَكْ إِفَاسْنُ نَ إِحْنَجِيْرِيْنُ نَ حَامُوْرُ، بَابَاسُ نَ شَاكِيْمُ، سَ مَبَا نَ ثِيْبِيْسِيْنُ نَ نُوْقَا  
 زَتْ...<sup>20</sup> إِسْكَعْدُ ذِيْنُ إِجْ نَ وَعَالَطَارُ مِيْنُ حَفْ ثَمَارُسُ نَعَاْرَضَتْ وَشَا إِزَاغَا أَسْ: 'أَرَبِيْ ذِ أَرَبِيْ نَ إِسْرَائِيْلُ!'

أَسْتُوْقَبُ نَ ذِيْنَا زِيْ شَاكِيْمُ، مِيْسُ نَ حَامُوْرُ

34 ذِيْنَا، يَدْجِيْسُ نَ لِيْبَا، نَتِيْ د-تُوْرُوْوَ إِ يَاعْقُوْبُ، نَفْعُ حِيْمَا أَذْ تَمْرَقَا أَكْ-ذِ يَسِيْسُ نَ ثَمُوْرُثْ.<sup>2</sup> شَاكِيْمُ،  
 مِيْسُ نَ حَامُوْرُ أَحِيْبِيْ، زَحَاكَمُ نَ ثَمُوْرُثُ نِيْ، إِزْرَا إِثْ-، إِكْسِيْ تَ وَشَا إِطْصُ أَكِيْذُسْ، إِسْعِيْدَجُثْ  
 إِثْ.<sup>3</sup> طَارِبُطُ ذِيْ ذِيْنَا، يَدْجِيْسُ نَ يَاعْقُوْبُ، وَ نَتَا إِخْسُ نَا حَنْجِيْرُثْ وَشَا إِسِيُوْرُ غَارُ وُوْرُ نَ تَحْنَجِيْرُثْ.<sup>4</sup> إِسِيُوْرُ  
 شَاكِيْمُ غَارُ حَامُوْرُ بَابَاسُ، إِنَا أَسْ: "أُوْبِيْ أَيِيْ-د-تَابِرِيْعُثْ-أَ ذِ تَامْعَارُثْ."  
<sup>5</sup> زَامِيْ إِسْرَا يَاعْقُوْبُ بَلِيْ شَاكِيْمُ إِضِيْعُ شَارَا فِ نَ يَدْجِيْسُ ذِيْنَا، نُوْعَا إِحْنَجِيْرِيْنُ نَسْ أَكْ-ذِ رِبْهَائِمُ ذَكْ إِبَارُ.  
 إِسُوْسَمُ يَاعْقُوْبُ أَرَامِيْ د-عَقْبُنُ نِيْثِيْنِيْ.<sup>6</sup> إِرُوْحُ حَامُوْرُ، بَابَاسُ نَ شَاكِيْمُ غَارُ يَاعْقُوْبُ، حِيْمَا أَذْ كِيْسُ إِسِيُوْرُ.

3:33 ذَاتُ إِثِيْطَاوِيْنُ نَسْنُ - سَ ثُعِيْبَرَانِيْثُ ذَاتُ إِغْمَبَاتُ نَسْنُ.

17:33 'سُوْكُوْثُ' - إِسْمُ وَائِيْنَا إِخْسُ أَذْ يِيْنِيْ 'إِعُوْشُوْثُ'.

18:33 يَاشْ، 32:24؛ زَخْ. 16:7.

19:33 'حَامُوْرُ' - إِسْمُ-أَ وَائِيْنَا إِخْسُ أَذْ يِيْنِيْ 'أَلْعُوْبُوْرُ'.

20:33 'أَرَبِيْ ذِ أَرَبِيْنُ نَ إِسْرَائِيْلُ' - نِيْعُ 'أَرَبِيْنُ نَ إِسْرَائِيْلُ ذِ أَرَبِيْنُ!'

1:34 أَمْرُ. 21:30.

7 تَارَوَان يَاعْقُوبُ دُورُن-د رِثْكَ إِيَارَ وَشَا أَرْكَبْنُ حُ رَحْبَارُ. حَيْفُنْ حُ مَانَ أَيَا ذِكْ وُورُ وَ فُوكْمَنْ أَطَّاسُ، مِينِزِي إِيَا رُفْضِيحَتْ-أَ ذِي إِسْرَائِيلَ وُمِي إِيَطْصُ أَكْ-ذ يَدْجِيَسِن ن يَاعْقُوبُ. مَانَ أَيَا وَارَ إِشُورَاوَرُ أَذْ ث يِكْ. 8 إِسْبُورُ حَامُورُ أَكِيدَسُنْ، إِنَّا: "مِي شَاكِيمُ إِيَتْحَسُ يَدْجِيَتُومُ، تَرَاوَكْغُ، أَذْ أَسْ ت تُوْشْمُ ذْ تَامْعَارْتُ، 9 وَشَا أَذْ نَمْضُكُورَاوَرُ. أَذْ أَنْحُ تُوْشْمُ يَدْجِيَتُومُ، كَتَبُورُ أَذْ تَكْسِيمُ يَسِيْتْنُغُ إِيِيَحْفُ نَوْمُ. 10 زِدْعَمُ أَكِيدَنْغُ، مِينِزِي تَامُورْتُ أَقَات-رَاثُومُ. زِدْعَمُ وَ وُورُومُ دَابِسُ وَشَا طَفْمُ دَابِسُ أَكْرَا إِي كَتَبُورُ." 11 وَشَا إِنَّا شَاكِيمُ عَاوَدُ إِي بَابَاسُ ذْ أَيْتِمَاسُ: "أَجْ أَيِي أَذْ أَفْغُ أَرْضَا ذِي تَيْطَاوِينُ نَوْمُ وَشَا أَذْ وَشَعُ مِينُ ذْ أَيِي عَا تَيْنِيمُ. 12 وَ وَاَحَا تَشْضَقْرَمُ حَا فِي رَحْمُ أَطَّاسُ ن صَادَاقُ ذْ سُونَانُ، أَقَا نَشُ أَذْ وَشَعُ مَشْحَارُ مَا ذْ أَيِي عَا تَيْنِيمُ. وَشَمُ أَيِي مَغِيرُ ثَا حَنْجِيرْتُ ذْ تَامْعَارْتُ." 13 أَرِينُ إِحْنَجِيرُنُ ن يَاعْقُوبُ حُ شَاكِيمُ ذْ حَامُورُ، بَابَاسُ، س إِشْتُ ن تَحْرَايْمِشْتُ، مِينِزِي أَقَا إِسْحَسَارُ ذِينَا، وَشَمَاسْتَسُنْ، نِينِي س يُونُ، 14 تَانُ أَسُنْ: "وَارَ نَزْمَارُ أَذْ نَكْ أَمُورُ، أَذْ نُوْشُ وَشَمَاسْتَنْغُ إِي وَرِيَارُ نِي عَادُ س زِعْدَارِيْتُ. ذَكَا ذْ زِعَارُ حَا نَخَغُ. 15 مَغِيرُ س وَمُتَاوِي أَيَا وَهَا أَذْ كَتَبُورُ نَسْعَفُ، مَارَا تَكِيمُ أَم نَشِينُ، أَذْ تُوَاخْتِنُ إِي مَارَا وَوِثْمَانُ نَوْمُ. 16 حَنِي أَيَا أَذْ أَوْمُ نُوْشُ يَدْجِيَتْنُغُ وَشَا أَذْ نَكْسِي يَسِيْتُومُ، أَذْ كِيدُونُ نَزْدَغُ، أَذْ يِرِي ذْ إِي حُ ن زُكْنَسُ. 17 مَاشَا مَارَا وَارَ ذْ أَنْغُ نَسْرِيمُ ذِي تَمْسَرَاشْتُ ن وَخْتَانُ، حَنِي أَذْ نَكْسِي يَدْجِيَتْنُغُ وَشَا أَذْ نُوْبُورُ." 18 بَانُنُ وَوَارَانُ نَسْنُ مَلِيحُ ذِكْ إِمْرُوعُنُ ن حَامُورُ وَ ذِكْ إِمَجَانُ ن شَاكِيمُ، مَيْسُ ن حَامُورُ. 19 أَعْرِي وَارَ ذْ أَسْ إِشْقِي أَذْ إِيكَ مَانَ أَيَا، مِينِزِي نَتَا إِتْحَسُ أَطَّاسُ يَدْجِيَسِن ن يَاعْقُوبُ وَ نَتَا تُوْعَا-ث قَاعُ مَوْقَارُ ذِي مَارَا تَادَارْتُ ن بَابَاسُ.

20 وَشَا وُسِينُ-د حَامُورُ ذْ مَيْسُ شَاكِيمُ عَارَ تُوَارْتُ ن تَنْدِينْتُ نَسْ، سَبُورُنُ أَكْ-ذ يِرِيَارُنُ ن تَنْدِينْتُ، نَانُ: 21 إِيَارِيَارُنُ-أَ ذْ إِمهُودُنُنُ أَكِيدَنْغُ. أَجْ أَنْغُ أَذْ تِنُ نَجْ أَذْ زِدْعَمُ ذِي تَمُورْتُ-أَ وَشَا أَذْ دَابِسُ وَوِيورُنُ. خِرَارُ، تَامُورْتُ تُوْسَعُ إِي نِينِي عَارَ مَارَا إِغْزِيَسِنُ نَسْ. نَشِينُ أَذْ نَكْسِي يَسِيْتَسُنُ ذْ نِيمْعَارِينُ، أَذْ أَسُنُ نُوْشُ يَسِيْتْنُغُ. 22 مَاشَا س وَمُتَاوِي أَيَا وَهَا أَذْ سَعْفُنُ يِرِيَارُنُ-أَ حِيْمَا أَذْ كِيدَنْغُ زِدْعَمُ وَ حِيْمَا أَذْ دُورُنُ ذْ إِي حُ ن زُكْنَسُ أَكِيدَنْغُ، مَارَا مَارَا إِيَارِيَارُنُ إِي إِدْجَانُ جَارُ أَنْغُ أَذْ تُوَاخْتِنُ أَم مَامَشُ تُوَاخْتِنُ نِينِي. 23 زَبَهَايْمُ نَسْنُ ذْ أَكْرَا نَسْ ذْ مَارَا زَمَارُ نَسْنُ، مَا وَارَ تَبِيرُنُ نَغْ؟ أَجْ أَنْغُ أَذْ تِنُ نَسْعَفُ، حَنِي أَذْ زِدْعَمُ أَكِيدَنْغُ." 24 مَارَا إِنِّي-د يُوْسِينُ عَارَ تُوَارْتُ ن تَنْدِينْتُ نَسْ سَرِينُ إِي حَامُورُ ذْ مَيْسُ شَاكِيمُ وَشَا مَارَا إِيَارِيَارُنُ إِنِّي-د يُوْسِينُ عَارَ تُوَارْتُ ن تَنْدِينْتُ نَسْ، تُوَاخْتِنُ. 25 وُومِي تُوْعَا عَادُ دَابِسُنُ زَهْرِيْقُ ذِكْ وَاسُ وَيَسُ تَرَاتَا، تَمْسَارُ بَلُ إِحْنَجِيرُنُ ن يَاعْقُوبُ، شِيْمَعُونُ ذْ لَآوِي، أَيْتِمَاسُ ن ذِينَا، أَقَا كُورُ إِحْ رَابِسُنُ إِكْسِي سَيْفُ نَسْ وَشَا رُوحُنُ عَارَ تَنْدِينْتُ مَانِي ذْ أَسُنُ إِتْغِيرُ أَقَا دَابِسُ رَامَانُ وَشَا نَغِينُ مَارَا إِي رِيَارُنُ. 26 نَغِينُ حَامُورُ ذْ مَيْسُ شَاكِيمُ س رَفْضَعُ ن سَيْفُ وَشَا كَسِينُ ذِينَا رِي تَادَارْتُ ن شَاكِيمُ، فُغْنُ. 27 تَارَوَا ن يَاعْقُوبُ وَسِينُ-د عَارُ بِنِي إِتْوَانَعُنُ وَشَا كَشْضُنُ تَانْدِينْتُ، مِينِزِي نِينِي سَحْسَارُنُ وَشَمَاسْتَسُنُ. 28 كَسِينُ وَذُجِي نَسْنُ ذْ إِفُوكَاسُنُ ذْ تَفُوكَاسِينُ نَسْنُ ذْ يَغِيَارُ نَسْنُ ذْ مَارَا مِينُ تُوْعَا ذِي تَنْدِينْتُ وَ ذِكْ إِيَارُ. 29 كَسِينُ مَارَا أَكْرَا نَسْ وَشَا وُيُونُ-د مَارَا إِحْنَجِيرُنُ ذْ تَمْعَارِينُ نَسْنُ ذْ إِحْبَاسُ وَشَا وَشَارُنُ مَارَا مِينُ تُوْعَا ذِي تُوْدِرِينُ. 30 حَنِي إِنَّا يَاعْقُوبُ إِ شِيْمَعُونُ ذْ لَآوِي: "كَتَبُورُ تَسِيدْمُ أَيِي ذِكْ إِمْحُومَبَارُ أَرَامِي ذْ أَيِي تَسَارَزُكْمُ عَارَ إِمْرَدَاغُ ن تَمُورْتُ-أَ، أَكْ-ذْ إِكْنَعَانِيِينُ ذْ إِفِيرِيَرِيِينُ. ذْ نَشُ عَارِي إِي حُ ن وُورُونُ يِرِيَارُنُ وَهَا. مَارَا أَذْ مُونُنُ حُ وَرُزْمَاضُ إِوُ، أَذْ أَيِي قَزْرُنُ، أَذْ إِزِيغُ أَرِيْتْنُغُ، نَشُ ذْ تَادَارْتُ إِوُ." 31 نِينِي نَانُ: "مَا عِدْرُ حَنِي أَذْ إِحْسَبُ وَشَمَاسْتَنْغُ أَمَشَتَاوُ إِشْتُ ن لَفَاسَدَا؟"

14:34-12:17. أَمز:

18:34 'إمروغن' - نيغ 'إمجان':

25:34 أَمز: 6:49.

عَقَابُ نِ يَاعْقُوبُ غَارِ بَايْتِ-إِلَ

**35** <sup>1</sup>وَمَا إِنَّا رَبِّيَ إِ يَاعْقُوبُ: «كَار، كَعْدَ غَارِ بَايْتِ-إِلَ وَشَا قِيمَ ذِينَ. ائْكَ ذِينَ إِجْ نِ وَعَالَطَارَ مِينَ خَفِ  
<sup>2</sup>حَنِي إِنَّا يَاعْقُوبُ إِ رَوَاشُونَ نِ تَادَارْتِ نَسْ وَ إِ مَارًا إِنِّي ثَوغَا أَكِيدَسْ: «كَسْمِ إِرْبَيْشَنِ إَغْرِبِينَ نِي إِدْجَانِ جَارُ  
 أَوْمِ، سَيَزْدَكَمْ إِخْفِ نَوْمِ وَشَا بَدْرَمِ أَرْوُسِ نَوْمِ. <sup>3</sup>أَدْ نَكَارَ، أَدْ نَكَعْدَ غَارِ بَايْتِ-إِلَ. نَشْ أَدْ كَغْ ذِينَ إِجْ نِ وَعَالَطَارُ  
 إِ أَرْبِي نِي خَافِي د-يَارِينِ ذِكْ وَاسْ نِ رَحْصَارْتِ إِنُو، ذِ وَبِي ثَوغَا أَكِيدِي ذِكْ وَبَرِيدِ نِي وَبُورَعُ. <sup>4</sup>وَمَا وَشِينَ إِ  
 يَاعْقُوبُ مَارًا إِرْبَيْشَنِ إَغْرِبِينَ نِي ثَوغَا غَارَسَنِ وَرَا ذِ ثِيخْرَازِينَ ذِكْ إِمْرُوعِنِ نَسْنِ وَشَا إِفَارِ إِ-ثَنِ يَاعْقُوبُ سَادُو  
 نَشْجَارْتِ نِ يِيكْ إِ ثَوغَا زَاتْ إِ شَاكِيمِ. <sup>5</sup>رَامِي فَسِينِ إَقِيصَانِ، وَبُورِنِ سَنِي، ثَوغَا ثِيكُودِي نِ أَرْبِي خِ نَسْدَامِ نِي  
 ثَوغَا ذِي جَوَابِهِ إِ ذِ أَسْنِ د-إِنصَنِ أَرَامِي نَيْشِي وَارْ صَفَارِنِ إِحْتِيِرِنِ نِ يَاعْقُوبِ. <sup>6</sup>أَمُو إِ يَبُوضُ يَاعْقُوبُ غَارُ  
 لُوزِ ذِي ثَمُوثِ نِ كِنَعَانِ، أَقَاتِ-ذِ بَايْتِ-إِلَ، نَتَا ذِ مَارًا رُكْسِنِ إِ ثَوغَا أَكِيدَسْ. <sup>7</sup>وَمَا إِنَّا ذِينَ إِجْ نِ وَعَالَطَارُ  
 وَشَا إِزَاعَا إِ مَشَانِ نِي إِ-بَايْتِ-إِلَ، مِينْزِي ذِينِي إِ ذِ أَسْ د-إِضْهَارِ أَرْبِي، وَبِي د-يَارُوزِ زَكْ وَغَمْطُوبِ نِ وَمَاسِ-  
<sup>8</sup>ثَمُوثِ ذِيبُورَا، ثَامَسَطَّاضُثِ نِ رِيْفَقَا وَشَا نَصْرَنِ سَوَادَايِ إِ بَايْتِ-إِلَ، سَادُو تَابْدُجُوضُثِ وَشَا إِزَاعَا إِسْمِ نَسْ  
 'أَلُونِ-بَاكُوثِ، أَقَاتِ-ذِ 'تَابْدُجُوضُثِ نِ إِمَطَاونِ؛ <sup>9</sup>إِضْهَارِ أَسْ-دِ عَاودِ أَرْبِي إِ يَاعْقُوبُ وَبِي د-إِدُوزِ زِي فَاذَانِ-  
 أَرَامِ وَشَا إِبَارْكَ إِ-ثِ. <sup>10</sup>إِنَّا أَسْ أَرْبِي: "إِسْمِ نَكْ ذِ يَاعْقُوبِ. زِي سَا ذِ نَسَاوْنُثِ وَارْ تَكْنِ عَادِ إِسْمِ نَكْ يَاعْقُوبِ،  
 مَاشَا إِسْرَائِيلِ، ذِ وَ إِ عَا يَبْرِينَ ذِ إِسْمِ نَكْ." وَشَا إِسْمَاتِ إِسْرَائِيلِ. <sup>11</sup>إِنَّا أَسْ أَرْبِي: "نَشْ ذِ أَرْبِي، أَمْرَمَارِ خِ  
 كُورْشِي! كَمْ رُغِيدَجُثْ، ثَمَارَنِيمِ! زَايِكْ إِ عَا إِفْعِ إِجْ نِ رُكْسِنِ، وَاهِ، ذِ إِجْ نِ وَكْرَاوِ نِ رُكْسُونِ أَدْ فَعْنِ زَايِكْ وَ  
 إِجْدَجِيدِنِ أَدْ فَعْنِ زِي ثَجْعِينَا نَكْ. <sup>12</sup>ذِ ثَمُوثِ-أِ إِ وَشِيخِ إِ إِبْرَاهِيمِ ذِ إِسْحَاقِ، إِ شَكْ وَبِي تِ إِ عَا وَشَخْ وَرَا  
 إِ زَارِيْعُثِ نَكْ أَوَارَنِي أَسْ أَدْ وَشَخْ تَامُوثُثِ." <sup>13</sup>حَاسِ وَشَا إِكْعَدِ أَرْبِي سَتَجِ زَكْ وَمَشَانِ مَانِي كِيدَسِ إِسِيوْرُ.  
<sup>14</sup>يَاعْقُوبُ إِسْكَعْدِ إِجْ نِ وَرُزُو نِ زِيدَارْتِ ذِكْ وَمَشَانِ مَانِي كِيدَسِ إِسِيوْرُ، إِجْ نِ وَرُزُو نِ زِيدَارْتِ. إِسِيْبِ حَاسِ  
 إِشْتِ نِ ثُوْهِيْبُثِ نِ وَسِيْبِ وَشَا إِفَارَعِ رُشْتِ خِ وَرُدْجِيْفِ نَسْ. <sup>15</sup>إِكَا يَاعْقُوبُ إِسْمِ نِ وَمَشَانِ مَانِي كِيدَسِ  
 إِسِيوْرُ أَرْبِي 'بَايْتِ-إِلَ!'

أَخْرَاقِ نِ بَيْنِيَامِينَ ذِ رَمُوثِ نِ رَاحِيلِ

<sup>16</sup>فَسِينِ نَيْشِي إَقِيصَانِ نَسْنِ، فَعْنِ زِي بَايْتِ-إِلَ وَشَا وَبِي ثَوغَا كُورُ أَدْ أَوْضُنِ غَارِ إِفْرَاتَا، حَنِي ثُورُوْ د-رَاحِيلِ  
 وَ نَعْدُو حَاسِ تَارُوَا نَفْسَحُ. <sup>17</sup>إِمْسَارِ، وَبِي نَعُوضُدِ ذِي تَارُوَا نَسْ، نَتَا أَسْ رَقَابَارَا: "وَارْ تَكُودُ، أَقَا وَ عَاودُ أَدْ يَبْرِي  
 ذِ مِيمِ!" <sup>18</sup>رَامِي نَصْرَفِ إِ بُوخْبِرُ، مِينْزِي ثَمُوثِ ذِينَ، أَقَا ثَرَاغَا أَسْ بَيْنِ-وْبِي، مَاشَا بَابَاسِ إِزَاعَا أَسْ بَيْنِيَامِينَ-

1:35 أَمز. 43:27; أَمز. 12:28-13.

2:35 'إِرْبَيْشَنِ إَغْرِبِينَ' - مَانَ إِنَا إِخْسُ أَدْ يَبِينِي 'لَصْنَامُ'، وَرَا ذِي أَيْتِ 4.

4:35 'إِنِّي ثَوغَا غَارَسَنُ' - سِ نَسِيْبَرَايْتِ 'إِنِّي ذِكْ إِفَاسَنُ نَسْنُ'

7:35 أَمز. 19:28.

9:35 هُوشِ. 5:12.

10:35 أَمز. 2:27; 2:22; 2:17; 2:17; 2:17; 2:17.

11:35 أَمز. 1:17; 6: أَمز. 3:28; 3:48.

14:35 أَمز. 18:28.

16:35 'إِفْرَاتَا' - إِسْمُ-أِ وَانِيْنَا إِخْسُ أَدْ يَبِينِي 'مِينَ إِبْيَشَنِ رُغِيدَجُثِ' نِيْعُ وَبِي إِبْيَشَنِ رُغِيدَجُثِ.

18:35 'بَيْنِ-وْبِي' - إِسْمُ-أِ وَانِيْنَا إِخْسُ أَدْ يَبِينِي 'مَيِ نِ زَحْرِيقِ إِوُ'. 'بَيْنِيَامِينَ' - إِسْمُ-أِ وَانِيْنَا إِخْسُ أَدْ يَبِينِي 'مَيِ نِ وُفُوسِ يَفُوسِي'.

## أَمْرَوَارُو

19 أَمُو إِ ثَمُوْتُ رَاحِيْلَ وُشَا نَضْرَنْتُ ت ذَكَّ وَرِيْدُ غَارَ إِفْرَاثَا، إِحْسُ اذْ يَبِيْنِي بَايْتُ-لَاخَمْ.. 20 وُشَا اِكَا يَاعْفُوْبُ اِحْ ن وَرُو ن رِيْدَارْتُ حُ وَنَضْرُ نَسْ. ذ وَ اذْ اَزْرُو ن رِيْدَارْتُ ن رَاحِيْلَ حُ وَنَضْرُ ن رَاحِيْلَ اَزْ اَسْ-أ.

### أَيْتُ ن يَاعْفُوْبُ

21 حَاسُ وُشَا اِفْسِي اِسْرَائِيْلَ اِقِيْصَانُ وُشَا اُوْنَا اِقِيْصَانُ نَسْ حُ وُعْدُو ن مَاَجْدَال-عِيْدْرُ.

22 وُمِي اِزْدَعُ اِسْرَائِيْلَ ذِي ثَمُوْرْتُ نِي، اِمْسَارُ بَلِي رُوْبِيْنُ اِرُوْحُ اِطْصُ اَكْ-ذ بِيْلَهَا، ثَايَا ن بَابَاسُ، وُشَا يِيُوْصُ اَذْ ث اِفْهَمُ اِسْرَائِيْلَ. اَقَا ذِي رُوْقْتُ نِي اَيْتُ ن يَاعْفُوْبُ اِوْضُنْ ثَعَشَا.. 23 ثَارَوَا ن لِيْبَا ثُوْعَا اَنْنُ: رُوْبِيْنُ، اَمْنَزُو ن يَاعْفُوْبُ ذ شِيْمْعُوْنُ ذ لَآوِي ذ يَاهُوْدَا ذ اِسَاكَازْ ذ رَاِبُوْلُوْنُ.. 24 ثَارَوَا ن رَاحِيْلَ ثُوْعَا اَنْنُ: يُوْسُوْفُ ذ بِيْنِيَاْمِي ن.. 25 ثَارَوَا ن بِيْلَهَا، ثَايَا ن رَاحِيْلَ، ثُوْعَا اَنْنُ: دَانَ ذ نَافْتَالِي. 26 ثَارَوَا ن زِيْلْبَا، ثَايَا ن لِيْبَا، ثُوْعَا اَنْنُ: جَاذْ ذ اَشِيْرُ. اِنَا ثُوْعَا اَنْنُ ذ اِحْنَجِيْرُنْ ن يَاعْفُوْبُ اِنِّي ذ اَسْ د-اِتْوَاخْرَقْنُ ذِي فَادَانْ-اَرَامُ.

### رُمُوْتُ ن اِسْحَاقُ

27 وُشَا يُوْسَا-د يَاعْفُوْبُ غَارَ بَابَاسُ اِسْحَاقُ ذِي مَامْرِي، ذِي تَنْدِيْنْتُ ن اَرْبَاعُ، تَنْبِي اِدْجَانُ ذ تَانْدِيْنْتُ ن حَابْرُوْنُ، مَانِي ثُوْعَا اِبْرَاهِيْمُ اِزْدَعُ اَمَّ وُبَارَانِي، وُشَا اِسْحَاقُ اَمْتِي رَحُو.. 28 اِدَارُ اِسْحَاقُ مِيَا وَ-ثَمَانِيْنُ ن اِسْكُوْ وِسَا.. 29 اَضْرَقُ اِسْحَاقُ اِبُوْحَبْرُ، اِمُوْتُ وُشَا اِمُوْنُ اَكْ-ذ رَجْدُوْدُ نَسْ، اِوْسَارُ، اِحْيُوْنُ زِي ثُوْدَارْتُ وُشَا عِيْسُو ذ يَاعْفُوْبُ، اِحْنَجِيْرُنْ نَسْ، نَضْرُنْ ث..

### ثَارَوَا ن عِيْسُو

1 ا.م. 45-82:1

36 1 اِنَا ذ اِمْرُوْبِيْنُ ن يَبِيْنِي د-اِتْوَاخْرَقْنُ زِي عِيْسُو، وَنِي اِدْجَانُ ذ اِدُوْمُ.. 2 عِيْسُو اِكْسِي ثِيْمَعَارِيْنُ نَسْ رَكَّ بِيْسِيْسُ ن كَنْعَانُ: عَاذَا، يَدْجِيْسُ ن اِلُوْنُ، اَحْبِيْتِي، ذ اَهُوْلِيْبَامَا، يَدْجِيْسُ ن عَانَا، يَدْجِيْسُ ن صَابْعُوْنُ، اَحْيُوِي، 3 ذ بَاسْمَاتُ، يَدْجِيْسُ ن اِسْمَاعِيْلُ، وَتَشْمَاسُ ن نَابَايُوْتُ. 4 عَاذَا ثُوْرُوُو-د اِلِيْفَازُ اِعِيْسُو وُشَا بَاسْمَاتُ ثُوْرُوُو اَسْ-د رَاَعُوْوِيْلُ. 5 اَهُوْلِيْبَامَا ثُوْرُوُو-د يَاعُوْسُ ذ يَاعْلَامُ ذ قُوْرَاحُ. اِنَا ثُوْعَا اَنْنُ ذ اِحْنَجِيْرُنْ ن عِيْسُو، اِنِّي ذ اَسْ د-يُوْرُوْنُ ذِي ثَمُوْرْتُ ن كَنْعَانُ.

6 وُشَا اِكْسِي عِيْسُو ثِيْمَعَارِيْنُ نَسْ ذ اِحْنَجِيْرُنْ نَسْ ذ بِيْسِيْسُ ذ مَارَا اَيْتِيْبَابُ ن تَادَارْتُ نَسْ وُزَا ذ زَبْهَامِي نَسْ ذ مَارَا رَمَارُ نَسْ ذ مَارَا اَكْرَا نَسْ نِي ثُوْعَا د-اِكْسِبُ زِي ثَمُوْرْتُ ن كَنْعَانُ وُشَا اِرُوْحُ غَارُ ثَمُوْرْتُ نَعْبِي اِ اِكُوْجْنُ حُ وَغَمْهُوْبُ ن وَمَاسُ يَاعْفُوْبُ، 7 مِيْنَزِي اَكْرَا نَسْ ثُوْعَا اِمْعَارُ اَرَامِي وَارُ رَمَارُنْ اَذْ زِدْعُنْ جَمِيْعُ،

19:35 أ.م. 7.

22:35 أ.م. 4:49.

23:35 أ.م. 8:46؛ وُف. 2:1.

27:35 'ثَانْدِيْنْتُ ن اَرْبَاعُ' - نِيغ 'فَاَزِيَاثُ-اَرْبَاعُ'.

28:35 'اِدَارُ اِسْحَاقُ ...' - س نَعِيْبَرَايْتُ وُشَا ثُوْعَا وُوشَانُ ن اِسْحَاقُ ...

29:35 أ.م. 8:25.

1:36 ا.م. 35:1.

وُشَا تَامُورْت مَانِي تُوغَا زُدْغَنْ أَمْ زَبَارَانِي، وَارْ تَقْدُ إِ زَبَهَائِمِ نَسْنُ...<sup>8</sup> حَنِّي إِزْدَغُ عَيْسُو دَكْ إِدُورَارْ نِ سَاعِيْرُو. عَيْسُو، نَتَّا دِ إِدُومُ...

<sup>9</sup> إِنَا دِ إِمْزُورِيْنِ نِ يِيْنِي د-إِتْوَاخِرْفَنْ زِي عَيْسُو، بَابَاسْ نِ إِدُومُ، دَكْ إِدُورَارْ نِ سَاعِيْرُو.

<sup>10</sup> إِنَا تُوغَا أَنْنْ دِ إِسْمَاوْنِ نِ إِحْنَجِيْرُنِ عَيْسُو: اِلْيَقَارْ، مَيْسْ نِ عَادَا تْنِي دِ تَامْعَارْتْ نِ عَيْسُو، رَاعُووِيْلْ، مَيْسْ نِ بَاسْمَاتْ، تْنِي دِ تَامْعَارْتْ نِ عَيْسُو.

<sup>11</sup> إِحْنَجِيْرُنِ نِ اِلْيَقَارْ تُوغَا أَنْنْ دِ تَائِيْمَانْ، وُْمَارْ، صَافُو، جَاعْتَامْ دِ قَانَارْ..

<sup>12</sup> تِيْمَتَا تَدُورْ دِ تَائِيَا نِ اِلْيَقَارْ، مَيْسْ نِ عَيْسُو، وُ نَتَاتْ تُوْرُوو-دِ عَامَالِيْقْ اِلْيَقَارْ. إِنَا تُوغَا أَنْنْ دِ إِحْنَجِيْرُنِ نِ عَادَا، تَامْعَارْتْ نِ عَيْسُو.

<sup>13</sup> إِنَا تُوغَا أَنْنْ دِ إِحْنَجِيْرُنِ رَاعُووِيْلْ: نَاهَاتْ، زَارَاخْ، شَامَا دِ مِيْرَا. إِنَا تُوغَا أَنْنْ دِ إِحْنَجِيْرُنِ نِ بَاسْمَاتْ، تْنِي دِ تَامْعَارْتْ نِ عَيْسُو.

<sup>14</sup> إِنَا تُوغَا أَنْنْ دِ إِحْنَجِيْرُنِ نِ اَهْوَلِيْبَامَا، تْنِي دِ تَامْعَارْتْ نِ عَيْسُو، يَدْجِيْسْ نِ عَانَا، تْنِي دِ يَدْجِيْسْ نِ زِيْبِيُونْ. نَتَاتْ تُوْرُوو-دِ يَاعُوْشْ، جَاعْلَامْ دِ قُوْرَاخْ اِلْيَقَارْ.

<sup>15</sup> إِنَا تُوغَا-تْنْ دِ إِمْعَارُنِ نِ تَقْبَارْ نِ أَيْتْ نِ عَيْسُو.

أَيْتْ نِ اِلْيَقَارْ، اَمْزُو نِ عَيْسُو: اَمْعَارْ تِيْمَانْ دِ وُْمَعَارْ وُْمَارْ دِ وُْمَعَارْ صَافُو دِ وُْمَعَارْ قِيْتَارْ،<sup>16</sup> دِ وُْمَعَارْ قُوْرَاخْ، دِ وُْمَعَارْ كَاتَامْ، دِ وُْمَعَارْ عَامَالِيْقْ. إِنَا تُوغَا أَنْنْ دِ إِمْعَارُنِ نِ اِلْيَقَارْ ذِي تَمُورْتْ نِ إِدُومُ، إِنَا تُوغَا أَنْنْ دِ إِحْنَجِيْرُنِ نِ عَادَا.

<sup>17</sup> إِنَا تُوغَا أَنْنْ دِ إِحْنَجِيْرُنِ رَاعُووِيْلْ، مَيْسْ نِ عَيْسُو: اَمْعَارْ نَاخَاتْ دِ وُْمَعَارْ زَارَاخْ دِ وُْمَعَارْ سَامَا دِ وُْمَعَارْ مِيْرَا. إِنَا تُوغَا أَنْنْ دِ إِمْعَارُنِ رَاعُووِيْلْ ذِي تَمُورْتْ نِ إِدُومُ، دِ إِذَا تُوغَا أَنْنْ دِ إِحْنَجِيْرُنِ نِ بَاسْمَاتْ، تَامْعَارْتْ نِ عَيْسُو.

<sup>18</sup> إِنَا تُوغَا أَنْنْ دِ أَيْتْ نِ اَهْوَلِيْبَامَا، تَامْعَارْتْ نِ عَيْسُو: اَمْعَارْ يَاعُوْشْ دِ وُْمَعَارْ يَاعْلَامْ دِ وُْمَعَارْ قُوْرَاخْ. إِنَا تُوغَا أَنْنْ دِ إِمْعَارُنِ نِ اَهْوَلِيْبَامَا، تَامْعَارْتْ نِ عَيْسُو، يَدْجِيْسْ نِ عَانَا.<sup>19</sup> إِنَا تُوغَا أَنْنْ دِ أَيْتْ نِ عَيْسُو دِ إِذَا دِ إِمْعَارُنِ نِ تَقْبَارْ نَسْنُ، يِيْنِي دِ إِدُومُ.

<sup>20</sup> إِنَا تُوغَا أَنْنْ دِ إِحْنَجِيْرُنِ نِ سَاعِيْرُو، اَحُوْرِي، اِيْنِي دِ اِمْرِدَاخْ نِ تَمُورْتْ تِي: لُوْطَانْ، شُوْبَالْ، صَابْجُوْنْ، عَانَا.

<sup>21</sup> ذِيْشُوْنْ، اِصَارْ دِ ذِيْشَانْ. إِنَا تُوغَا أَنْنْ دِ إِمْعَارُنِ نِ تَقْبَارْ نِ اِحُوْرِيْتِيْنْ، أَيْتْ نِ سَاعِيْرُو ذِيْ تَمُورْتْ نِ إِدُومُ.

<sup>22</sup> إِحْنَجِيْرُنِ نِ لُوْطَانْ تُوغَا أَنْنْ دِ حُوْرِي دِ هَائِيْمَامْ وُشَا تُوغَا تِيْمَتَاخْ دِ وُتَشْمَاسْ نِ لُوْطَانْ.

<sup>23</sup> إِنَا تُوغَا أَنْنْ دِ إِحْنَجِيْرُنِ نِ شُوْبَالْ: عَالُوَانْ، مَانَاخَاتْ، عِيْبَالْ، شَافُو دِ وُتَامْ.

<sup>24</sup> إِنَا تُوغَا أَنْنْ دِ إِحْنَجِيْرُنِ نِ صَابْجُوْنْ: أَيَا دِ عَانَا. دِ عَانَا وَانِيْتَا دِ وِيْنِي دِ يُوْفِيْنِ رُْعُوْنَصَارَاتْ سِ وَامَانْ اِحْمَانْ ذِي زَحْرَا، وُْمِي يَارُوْسْ اِعْيَارْ نِ زِيْبِيُونْ بَابَاسْ.

6:13. أمر. 7:36

8:36. باش. 4:24

11:36 'تَائِيْمَانْ' - تَنَافُ اِسْمٌ وَانِيْتَا اِنْوَارَا تَامَزُوَارُوْتْ دَانِيْتَا دَكْ وَدَلِيْسْ اِقْدَسْن. اِسْمٌ وَانِيْتَا اِحْسْ اَذْ يِيْنِي 'اَفُوْسِي' نِيخْ 'عَارْ وُفُوْسْ اَفُوْسِي' نِيخْ 'لَجَانُوْبْ' نِيخْ 'عَارْ لَجَانُوْبْ'. اَقَا وَآ دِ اِسْمٌ نِ مَيْسْ اِلْيَقَارْ وَ اَوَارَنِي اَسْ اِدُورْ اِسْمٌ-أْ دِ اِسْمٌ نِ تَمُورْتْ تَسْ ذِيْ اِدُومُ.

1 20:36، 38:1.

<sup>25</sup>إِنَا تُوعَا أَنَّنْ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نَ عَانَا: مُعْبِرٌ ذِيْشُونْ، ذِ أَهْوَلِيْبَامَا، يَدْجِيْسْ نَ عَانَا.

<sup>26</sup>إِنَا تُوعَا أَنَّنْ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نَ دِيْشَانْ: حَامْدَانْ ذِ أَهْبَانْ ذِ بِيْثْرَانْ ذِ كَارَانْ.

<sup>27</sup>إِنَا تُوعَا أَنَّنْ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نَ إِصَارْ: بِيْلَهَانْ، رَاعَوَانْ ذِ عَاقَانْ.

<sup>28</sup>إِنَا تُوعَا أَنَّنْ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نَ دِيْشَانْ: عَوْضْ ذِ أَرَانْ.

<sup>29</sup>إِنَا تُوعَا أَنَّنْ ذِ إِمْعَارُنْ نَ إِحْوَرِيْيْنْ: أَمْعَارُ لُوطَانْ ذِ وَمْعَارُ شُوبَالْ ذِ وَمْعَارُ صَابْعُونْ ذِ وَمْعَارُ عَانَا <sup>30</sup>ذِ وَمْعَارُ ذِيْشُونْ ذِ وَمْعَارُ إِصَارْ ذِ وَمْعَارُ دِيْشَانْ. إِنَا تُوعَا أَنَّنْ ذِ إِمْعَارُنْ نَ أَحْوَرِيْ عَلَاحْسَابْ إِمْعَارُنْ نَسْنُ ذِيْ ثَمُوْرْتْ نَ سَاعِيْر.

<sup>31</sup>إِنَا تُوعَا أَنَّنْ ذِ إِجْدَجِيْدُنْ نِيْ إِحْكَمُنْ ذِيْ ثَمُوْرْتْ نَ إِدُوْمْ فَبْرُ مَا أَدْ إِحْكَمْ وَجْدَجِيْدُ خُ أَيْتْ نَ إِسْرَائِيْلْ:

<sup>32</sup>بِيْلَاعْ، مَيْسْ نَ بَاعُوْرْ، إِحْكَمْ ذِيْ إِدُوْمْ وَشَا إِسْمُ نَ ثَنْدِيْنْتْ تَسْ تُوعَا-ثْ ذِ دِيْنَهَابَا.

<sup>33</sup>إِمُوْتْ بِيْلَاعْ وَشَا يُوْبَابْ، مَيْسْ نَ زَارَاحْ زِيْ بُوْصْرَا إِدُوْرْ ذِ أَجْدَجِيْدُ ذِكْ وَمَشَانْ تَسْ.

<sup>34</sup>يُوْبَابْ إِمُوْتْ وَشَا حُوْشَامْ زِيْ ثَمُوْرْتْ نَ إِنَاثِمَانِيْنْ إِدُوْرْ ذِ أَجْدَجِيْدُ ذِكْ وَمَشَانْ تَسْ.

<sup>35</sup>إِمُوْتْ حُوْشَامْ وَشَا هَادَادْ، مَيْسْ نَ بَادَادْ، وَنِيْ إِعْزَبْنْ خُ مِيْدِيَاُنْ ذِكْ إِيَّازْ نَ مُوَابْ، إِدُوْرْ ذِ أَجْدَجِيْدُ ذِكْ وَمَشَانْ تَسْ. إِسْمُ نَ ثَنْدِيْنْتْ تَسْ قَارُنْ أَسْ عَاوِيْثْ.

<sup>36</sup>إِمُوْتْ هَادَادْ وَشَا سَامَلَا زِيْ مَاسْرِيْقَا إِدُوْرْ ذِ أَجْدَجِيْدُ ذِكْ وَمَشَانْ تَسْ.

<sup>37</sup>إِمُوْتْ سَامَلَا وَشَا شَاوُوْلْ، زِيْ رَاحُوِيْوِيْثْ عَارْ يَغْرَارْ نَ لُفُوْرَاطْ، إِدُوْرْ ذِ أَجْدَجِيْدُ ذِكْ وَمَشَانْ تَسْ.

<sup>38</sup>إِمُوْتْ شَاوُوْلْ وَشَا بَاعَلْ-حَانَانْ، مَيْسْ نَ عَاكْچُوْرْ، إِدُوْرْ ذِ أَجْدَجِيْدُ ذِكْ وَمَشَانْ تَسْ.

<sup>39</sup>إِمُوْتْ بَاعَلْ-حَانَانْ، مَيْسْ نَ عَاكْچُوْرْ، وَشَا هَادَارْ إِدُوْرْ ذِ أَجْدَجِيْدُ ذِكْ وَمَشَانْ تَسْ. ثَاَنْدِيْنْتْ تَسْ قَارُنْ أَسْ فَاوْ وَثَامْعَارْتْ تَسْ قَارُنْ أَسْ مَاهِيْطَابْ، إِلْ، يَدْجِيْسْ نَ مَاطْرِيْدْ، يَدْجِيْسْ نَ مَا-دَاهَابْ..

<sup>40</sup>إِنَا تُوعَا أَنَّنْ ذِ إِسْمَاوُنْ نَ إِمْعَارُنْ نَ عِيْسُوْ عَلَاحْسَابْ رَادَجَاتْ نَسْنُ ذِ إِمُوْشَانْ نَسْنُ ذِ إِسْمَاوُنْ نَسْنُ: أَمْعَارُ ثِيْمْتَاعْ ذِ وَمْعَارُ عَالُوَا ذِ وَمْعَارُ يَآثِيْثْ <sup>41</sup>ذِ وَمْعَارُ أَهْوَلِيْبَامَا ذِ وَمْعَارُ إِلْيَا ذِ وَمْعَارُ فَيْنُوْنْ <sup>42</sup>ذِ وَمْعَارُ قَانَاَزْ ذِ وَمْعَارُ ثَاِيْمَانْ ذِ وَمْعَارُ مِيْبِيْصَارْ <sup>43</sup>ذِ وَمْعَارُ مَاجْدِيْبِيْلْ ذِ وَمْعَارُ عِيْرَامْ. إِنَا ذِ إِمْعَارُنْ نَ إِدُوْمْ عَلَاحْسَابْ إِمُوْشَانْ نَسْنُ، ذِيْ ثَمُوْرْتْ نَ زَمَلْكَ نَسْنُ. وَآنِيْثَا ذِ إِدُوْمْ، وَنِيْ ذِ بَابَاسْ نَ إِدُوْمِيْيْنْ.

### يُوسُوفُ زَزْنُ ثَ أَيْتِمَاسُ

<sup>1</sup>وَشَا إِزْدَعُ يَاعْقُوْبُ ذِيْ ثَمُوْرْتْ نَ كَنْعَانَ مَآنِيْ تُوعَا إِزْدَعُ بَابَاسْ أَمْ وَبَارَانِيْ..

<sup>2</sup>إِنَا ذِ إِمْرُوِيْنْ نَ بِيْنِيْ د-إِتْوَاخْرَفْنْ زِيْ يَاعْقُوْبُ.

رَآمِيْ تُوعَا عَارُ يُوسُوفُ سَبْعَطَاشْ نَ إِسْكُوْوسَا، يَارُوْسُ وَدْجِيْ نَ بَابَاسْ أَكْ-ذِ أَيْتِمَاسْ. تُوعَا يُوسُوفُ ذِ أَحُوْدْرِيْ

1 31:36 إ.م. 43:1.

39:36 'مَا-دَاهَابْ' - إِسْمُ وَآنِيْثَا إِحْسُنْ أَدْ بِيْنِيْ 'أَمَانْ نَ وُورْعُ'.

1 40:36 إ.م. 51:1.

1:37 أ.م. 7:36 عبر. 9:11.

إِتْسَخَّارَ عَارَ إِحْنَجِيرَ ن بِلْهًا ذ إِحْنَجِيرَ ن زِلْبَا، ثِيْمَعَارِيْنَ ن بَابَاسَ وُشَا إِسْيُوضَ يُوْسُوفَ إِجْ ن رَحْبَارَ ذ  
أَعْقَانُ حَاسَنَ إِ بَابَاسُنْ. <sup>3</sup> وُشَا إِحْسَ إِسْرَائِيلَ يُوْسُوفَ قَاعَ خَ مَارًا إِحْنَجِيرَ نَسْ، مِيْنَرِيْ نُوْعَا-ثَ عَارَسَ ذ مِيْسَ  
خَ ثُوْسَارَ نَسْ وُشَا إِكَا أَسَ أَرْوَضَ أَقَارَقَاشَ إِزُوقُنْ. <sup>4</sup> رَاْمِيْ زُرِيْنَ أَيْتِمَاسَ بَلِيْ بَابَاسَ إِتْحَسَ إِ-ثَ قَاعَ حَاسَنَ،  
شَارَهْنَ ثَ وُشَا وَارَ زَمَارُنَ أَكِيْدَسَ سِيُوْرَظَ عَادَ سَ رَهْمَا.

<sup>5</sup> وُشَا يُوْرَجَا يُوْسُوفَ إِشْتَنَ ن تَارَجِيْثَ، إِعَاوُدَ إِ-تَ إِ يَأْتِيْمَاسَ. سَ وُيَا نِيْثِيْ ذُوْرُنَ شَارَهْنَ ثَ عَادَ كِتَّارَ. <sup>6</sup> إِنَّا  
أَسُنْ: "سَرْمَ زَحُو تَارَجِيْثَ-أَيَّ أَرْجِيْعَ، <sup>7</sup> خَزَارَ، نُوْعَا نَتَشَدَا إِشِوَأْفَنَ ن إِمْنَدِيْ ذِي زُوْسُنَ ن يِيَّارَ. وُ خَزَارَ،  
ثَاقْبِيْصَتْ إِئُو ثَبْدُ، ثَقِيْمَ ثَبْدُ وُ إِشِوَأْفَنَ نُوْمَ نِيْ نُوْعَا ذَ أَسَ د-إِنْتُنْتُ، قُوْسُنْتُ إِ ثَقِيْبِيْصَتْ إِئُو." <sup>8</sup> أَرِيْنَ-دَ حَاسَ  
أَيْتِمَاسَ: "مَا أَدُ ثَكْمَكُ زَعْمَا نِيْسَانُ خَانِغَ أَمَ وُجْدَجِيْدُ نِيْعَ أَدُ خَانِغَ تَسُدْجَصُدُ ذَ أَسْدَجُصُ؟" وُشَا شَارَهْنَ ثَ  
عَادَ كِتَّارَ ذِي سِيْبَتَ ن ثِيْرَجَا نَسَ ذَ وَآوَارَنَ نَسْ. <sup>9</sup> وُشَا يُوْرَجَا عَادَ تَارَجِيْثَ نَعْنِيْ، إِعَاوُدَ إِ-تَ إِ يَأْتِيْمَاسَ، إِنَّا:  
"خَزَارَ، أَرْجِيْعَ عَادَ تَارَجِيْثَ نَعْنِيْ. خَزَارَ تَاْفُوْشَتْ ذَ وُيُوْرَ ذَ حِيْطَاسَ ن إِئْرَانُ بِنْدَقْنِ أَيِّي." <sup>10</sup> إِعَاوُدَ إِ-تَ إِ بَابَاسَ  
ذَ أَيْتِمَاسَ وُشَا وَيُوحَ إِ-ثَ بَابَاسَ، إِنَّا أَسُنْ: "مَاْنَا ثِيْرَجَا أَيَا إِ تَارَجِيْدُ؟ مَا أَدُ د-نَاسَ جَمِيْعَ، نَشَ ذَ يِمَاشَ ذَ أَيْتِمَاسَ،  
أَدُ أَشَ نَبْنَدُقِيْ عَارَ ثَمُوْرَتْ؟" <sup>11</sup> أَيْتِمَاسَ وُ سَمْنُ رَايَسَ. مَاشَا بَابَاسَ إِعْفَرُ خَ وَآوَارَنَ-أَيَّ.

<sup>12</sup> وُشَا رُوْحَنَ أَيْتِمَاسَ حِيْمَا أَدُ أَرْوَسُنَ وُذَجِيْ نَ بَابَاسُنَ عَارَ شَاكِيْمَ. <sup>13</sup> حَنِّيْ إِنَّا إِسْرَائِيلَ إِ يُوْسُوفَ: "مَا وَارَ  
أَرْوَسُنَ أَيْتِمَاسَ وُذَجِيْ عَارَ شَاكِيْمَ؟ زِيْدُ، أَدُ شَكُ عَارَسَنَ سَكَّخَ." وُشَا يَارَا-دَ حَاسَ: "أَقَا أَيِّي دَا!" <sup>14</sup> وُشَا إِنَّا أَسُنْ:  
"رُوْحَ شَكُ، خَزَارَ مَوْحَاسَ دَجَانُ أَيْتِمَاسَ ذَ مَوْحَاسَ دَجَانُ وُذَجِيْ وُشَا أُوِيْ أَيِّي-دَ رَحْبَارَ عَاوُدَ: "أَمُو إِ-ثَ إِسْكَ  
عَارَ رُوْصَا ن تَعَزُوْرَتْ ن حَابِرُوْنَ وُشَا يِيُوْصَ-دَ عَارَ شَاكِيْمَ. <sup>15</sup> يُوْقَا إِ-ثَ إِجْ ن وَرِيَازَ وُيَمِيْ إِوْدَارَ ذَكُ إِبَارَ. إِسْفَسَا  
ثَ وَرِيَازَ، إِنَّا: "مِيْنَ تَارُوْدُ؟" <sup>16</sup> إِنَّا: "أَرْزُوْعُ خَ أَيْتِمَا. تَزَاوُخْ شَكُ، إِنِّي أَيِّي مَانِيْ أَرْوَسُنْ." <sup>17</sup> أَرِيَازَ يَارَا-دَ: "أَقَا  
مُوْطِيْبِيْنَ إِقِيْصَانَ نَسْنُ سَا، نَشَ سَرِيْعَ أَسْنُ قَارُنْ: 'أَجْ أَنْعَ أَدُ نَرَاخَ عَارَ دُوْتَانُ.' " زَحْدَنِيْ إِرُوْحَ يُوْسُوفَ أَوَارَنِيْ  
أَيْتِمَاسَ وُشَا يُوْقَا إِ-ثَنَ ذِي دُوْتَانُ.

<sup>18</sup> وُيَمِيْ ثَ زُرِيْنَ زِي رَاكُوْاجَ، قَبِرَ مَا أَدُ عَارَسَنَ د-إِقَارَبَ، مُعَاهَاذَنَ صِيْدُ نَسْ حِيْمَا أَدُ ثَ نَعْنُ، <sup>19</sup> نَانُ إِجْ إِ  
وَنَعْنِيْ: "خَزَارَ، يُوْسَا-دَ بُو-ثِيْرَجَا نِيْ! <sup>20</sup> زِيْدُ زَحُو، أَجْ أَنْعَ أَدُ ثَ نَعْنُ وُشَا أَدُ ثَ نَصَارَ ذَكُ وَائُو، أَدُ نِيْنِيْ: 'شَا  
نَ رُوْحَشَ ذَ أَعْقَانُ إِشَا إِ-ثَ، وُشَا أَدُ نَزَارَ مِيْنَ عَا إِزِيْنَتْ ثِيْرَجَا نَسْ." <sup>21</sup> إِسْرَا رُوْبِيْنَ مَانُ أَيَا وُشَا إِسْنَجْمَ إِ-ثَ  
زَكُ إِفَاسَنَ نَسْنُ، إِنَّا: "وَارَ ثَ نَقْ شَا!" <sup>22</sup> إِنَّا أَسْنُ عَاوُدَ رُوْبِيْنَ: "وَارَ سِيْرِيْرَ إِدَامَنُ! نَصَارَمَ ثَ ذَكُ وَائُو أَيَا دَا  
ذِي رَحْرَا. وَارَ حَاسَ تَكْمَ أَفُوْسَ!"، حِيْمَا أَدُ ثَ إِسْنَجْمَ أَمُو زَكُ إِفَاسَنَ نَسْنُ وُشَا أَدُ ثَ يَارَ عَارَ بَابَاسَ.

<sup>23</sup> وُشَا إِسْمَارُ، وُيَمِيْ د-يِيُوْصَ يُوْسُوفَ عَارَ أَيْتِمَاسَ، كُسْنُ نِيْثِيْ أَرْوُضَ خَ يُوْسُوفَ، أَرْوُضَ أَقَارَقَاشَ إِزُوقُنَ نِيْ  
حَاسَ نُوْعَا، <sup>24</sup> وُشَا طَفْنُ ثَ، نَصَارُنَ ثَ ذَكُ وَائُو. مَاشَا أَمُو نُوْعَا إِحْوَالِ، وَارَ دَايَسَ نُوْعِيْ شَا أَمَانُ. <sup>25</sup> وُشَا قِيْمَنُ  
أَدُ شَنَ أَعْرُوْمَ، سَكْعَدُنَ ثِيْطَاوِيْنَ نَسْنُ، زُرِيْنَ إِجْ ن وُكَارَابَانَ نَ إِسْمَاعِيْلِيْنَ د-يُوْسِيْنَ زِي جِيْلِعَادُ. إِزْغَمَانُ  
نَسْنُ أَرِيُوْنَ زَعَطُوْرَ ذَ زَفُوَاهَ نَ بَالْسَامَ ذَ مِيْرُو، كُوْرُنَ أَدُ ثَ أُوِيْنَ عَارَ مِيْصِرَا. <sup>26</sup> حَنِّيْ إِنَّا يَاهُوْدَا إِ يَأْتِيْمَاسَ: "مَاْنَا  
زَفُصْرَ مَارَا نَعْمَا وُ مَا نَعْنُ وُشَا أَدُ نَقَارَ إِدَامَنَ نَسْ؟" <sup>27</sup> عَاوْرَمَ، أَدُ ثَ نَزْنُ إِ إِسْمَاعِيْلِيْنَ، وَارَ إِيْرِيْ وُفُوْسَ نَعْنُ حَاسَ،  
أَقَا ذَ وُ مَا نَعْنُ ذَ أَيْسُوْمَ نَعْنُ. "وُشَا سَرِيْنَ أَيْتِمَاسَ عَارَسَ. <sup>28</sup> أَمَ-دَ عَدُوْنَ نُوْجَارَ نَ مِيْدِيَانَ، سَكْعَدُنَ-دَ يُوْسُوفَ زَكُ  
وَائُو وُشَا زَنْزَنَ ثَ سَ عِيْشِرِيْنَ نَ وُقِيْبِيَّاتَ نَ نُوْقَارَتْ إِ إِسْمَاعِيْلِيْنَ إِنِّي د-يِيُوْبِيْنَ يُوْسُوفَ عَارَ مِيْصِرَا.

11:37 ز.خ. 9:7

17:37 'دُوْتَانُ'، إِسْم-أَ وَائِيْتَا إِفْج-ذِي نُوْتَلَايْتُ نَ إِكَالْدَانِيْنَ وُ إِحْسَ أَدُ يِيْنِي 'نَتَايْنُ نَ وَائُوْنُ'.

21:37 أَمز. 22:42

28:37 رَقَص. 24:8؛ إِزْهَد. 105:17؛ ز.خ. 9:7

<sup>29</sup>رَامِي د-إِدْوَرُ رُوْبِينُ غَارُ وَاثُو، وَارُ ذَيْنُ يُوْفِي يُوْسُوْفُ عَادُ ذِكُ وَاثُو. حَنِي إِشَارَكُ أَرُوْضُ نَسْ. <sup>30</sup>إِدْوَرُ غَارُ أَيْنَمَاسُ وُشَا إِنَا: "أَحْنَجِيرُ وَارُ ذَيْنُ إِدْجِي عَادُ. إِ نَشْ، مَانِي إِ غَا رَاغُ؟" <sup>31</sup>حَنِي كَسِينُ أَرُوْضُ نَ يُوْسُوْفُ وُشَا غَارُصْنُ إِ بِييْجُ نَ إِغَايْضُ ذَ أَمْزِيَانُ وُشَا مَارَعْنُ أَرُوْضُ سَ إِذَامَنْ. <sup>32</sup>سَكْنُ إِجْنُ سَ وَارُوْضُ أَقَارَقَاشُ إِزُوْفُنْ، جِيْنُ ثَ أَذْ ثَ يَآوِي غَارُ بَابَانْسَنْ، ثَانُ: "ذَ وَآ إِ نُوْفَا. خَزَارُ رَحُو، مَا وَاهُ نِيغُ لَأَ أَرُوْضُ نَ مَيْشُ؟" <sup>33</sup>وُشَا تَنَّا إِعْمَزُ إِ-ثَ، إِنَا: "أَرُوْضُ نَ مِي إِ يِدْجُ! شَا نَ زُوْحْشُ إِشَا إِ-ثَ، يُوْسُوْفُ سَ سِيْذْتُ بَتَقْنُ ثَا!" <sup>34</sup>إِشَارَكُ يَاعْقُوْبُ أَرُوْضُ نَسْ وُشَا يَارُضُ إِشْتُ نَ ثُخَانِشْتُ نَ وَشَصَانُ خُ ثَجْعِيْنَا نَسْ، إِشْضَنُ خُ مَيْسُ أَطَاسُ نَ وُوسَانُ. <sup>35</sup>كَارُنُ مَارَا إِحْنَجِيرُنُ نَسْ ذَ مَارَا ثِيْحْنَجِيرِيْنُ نَسْ مَاحِنْدُ أَذْ ثَ عَزَانُ. عَادُ نَتَا وَارُ إِحْسُ أَذْ إِتَوَاعَرَا، إِنَا: "مِيْنَزِي إِتَخَصَا أَيِي أَذْ د-هُويْغُ نُورِيْغُ غَارُ رَاخَارُثُ." أَمُو حَاسُ إِسْعُوِي بَابَاسُ..

<sup>36</sup>إِمِيْدِيَانِيْبِيْنُ زَزْنُ ثَ ذِي مِيْصِرَا إِ بُوْتِيْفَارُ، أَمْسَحَارُ أَمْسَنْعُ نَ فَيْرِعُوْنُ، زُفْبَطَانُ نَ إِعْسَاسُنُ نَ أَرِيْمِثُ..

### يَاهُوْدَا ذَ تَامَارُ

**38** <sup>1</sup>ذِي زُوْقْتُ ذَ إِشْتُ إِهَوَا يَاهُوْدَا إِفْغُ خُ أَيْنَمَاسُ، وُشَا إِوْتَا إِقِيْضَانُ نَسْ غَارُ بِييْجُ نَ وَرِيَاْزُ ذَ أَذَوْلَامِيْثِي وَتِي وَمِي قَارِنُ حِيْرَا. <sup>2</sup>وُشَا إِزْرَا ذَيْنُ يَاهُوْدَا يِدْجِيْسُ نَ إِجُ نَ وَرِيَاْزُ ذَ أَكْنَعَانِي وَتِي وَمِي قَارِنُ شُوْعُ. إِوِيْبِي ت-إِ د ذَ تَامْعَارُثُ وُشَا يُوْدَفُ حَاسُ. <sup>3</sup>نَتَاثُ ثَكْسِي سَ دَيْسَتْ وُشَا ثُوْرُوْودُ أَحْنَجِيرُ وُشَا إِسْمَا ثَ يَاهُوْدَا عِيْرُ. <sup>4</sup>وُشَا ثَكْسِي عَاوْدُ سَ دَيْسَتْ، ثُوْرُوْودُ أَحْنَجِيرُ وُشَا إِسْمَا ثَ وَثَانُ. <sup>5</sup>وُشَا ثُوْرُوْودُ عَاوْدُ أَحْنَجِيرُ وُشَا ثَسْمَا ثَ شَايَلَا. نَتَا ثُوْعَا-ثَ ذِي كَارِيْبُ وَمِي ذَ أَسْ ثَ إِ-د ثُوْرُوْودُ. <sup>6</sup>يَاهُوْدَا إِكْسِي تَامْعَارُثُ إِ عِيْرُ، أَمْزُو نَسْ. إِسْمُ نَسْ ثُوْعَا قَارِنُثُ أَسْ تَامَارُ. <sup>7</sup>عِيْرُ، أَمْزُو نَ يَاهُوْدَا، ثُوْعَا-ثَ ذَ أَعْفَانُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نَ سِيْدِي وُشَا إِنْغَا إِ-ثَ سِيْدِي. <sup>8</sup>حَنِي إِنَا يَاهُوْدَا إِ وَثَانُ: "أَذْفُ خُ ثَمْعَارُثُ نَ وَمَاشْ، مَرْشُ أَكِيْدَسُ ذِكُ وَمَشَانُ نَ وَمَاشْ، ثَجْد-دَ زَارِيْعُثُ إِ وَمَاشْ." <sup>9</sup>مَاشَا وَثَانُ إِسْنُ بَلِي زَارِيْعُثُ وَارُ ثَتِيْرِي نَسْ. وُشَا أَمُو إِمَسَارُ، وَمِي يُوْدَفُ خُ ثَمْعَارُثُ نَ وَمَاسْ، إِنْغُرُ إِ-تَ ذِي ثَمُوْرُثُ، حِيْمَا وَارُ إِتِيْشُ زَارِيْعُثُ إِ وَمَاسْ. <sup>10</sup>مِيْنُ إِكَا ثُوْعَا ذَ أَعْفَانُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نَ سِيْدِي وُشَا إِنْغَا إِ-ثَ وَرَا ذَ نَتَا.

<sup>11</sup>حَنِي إِنَا يَاهُوْدَا إِ تَامَارُ، ثَاسْرِيْثُ نَسْ: "قِيْمُ أَمُ ثَاجَانِشُ ذِي ثَادَارُثُ نَ بَابَامُ، أَرْ غَا إِمْعَارُ مِي شَايَلَا!"، مِيْنَزِي إِنَا: "أَقَا وَارُ إِتْمِي وَرَا ذَ وَآ أَمْسَنَاوُ أَيْنَمَاسُ." وُشَا ثُرُوْخُ تَامَارُ، ثَزْدُغُ ذِي ثَادَارُثُ نَ بَابَاسُ.

<sup>12</sup>عَدُوْنُ وَوَسَانُ أَطَاسُ، حَنِي ثَمُوْثُ يِدْجِيْسُ نَ شُوْعُ، تَامْعَارُثُ نَ يَاهُوْدَا. يَاهُوْدَا يَارُوْوُ أَذْ إِتَوَاعَرَا وُشَا إِكْعُدُ غَارُ ثِيْمَارُثُ نَ وَوُدْجِي نَسْ غَارُ ثِيْمَنَاثُ، نَتَا ذَ وَمُدُوْكَزُ نَسْ حِيْرَا زِي أَذَوْلَامُ. <sup>13</sup>عَزْمُنُ أَسْ إِ تَامَارُ وُشَا ثَانُ: "خَزَارُ، أَضْكَوَاْرُ نَمُ إِكْعُدُ غَارُ ثِيْمَنَاثُ، أَذْ إِرْسُ وَوُدْجِي نَسْ." <sup>14</sup>حَنِي ثَكْسُ حَاسُ أَرُوْضُ نَ ثَاجَاتِشْ، ثُرْحَفُ سَ ثُكْنُطُوْشُثُ وُشَا ثَعْنَسُ إِحْفُ نَسْ وُشَا ثُرُوْخُ أَذْ تَقِيْمُ غَارُ وَآدَافُ نَ غَايْتِيْمُ، وَتِي إِذْجَانُ ذِكُ وَبَرِيْدُ غَارُ ثِيْمَنَاثُ، مِيْنَزِي ثَزْرَا شَايَلَا إِمْعَارُ، وَ نَتَاثُ ثُوْعَا وَارُ ذَ أَسْ ثَمُوْشُ ذَ تَامْعَارُثُ.

<sup>15</sup>وُشَا إِزْرَا إِ-تَ يَاهُوْدَا، إِحْسَبُ إِ-تَ ذَ لِفَاسْدَا، مِيْنَزِي ثُوْعَا-تَ ثُرْحَفُ إِ وَعْمُپُوْبُ نَسْ. <sup>16</sup>وُشَا إِمِيْرُ غَارَسُ غَارُ وَبَرِيْدُ، إِنَا أَسْ: "إِجُ أَيِي أَذْ حَامُ أَذْفُغُ!"، مِيْنَزِي نَتَا ثُوْعَا وَارُ إِسِيْنُ بَلِي نَتَاثُ ذَ ثَاسْرِيْثُ

31:29;44: أَمز. 38:42; 35:37  
 36:37 أَمز. 1:39; إزهد. 17:105.  
 1: 2:38 إ.م. 2:3  
 5:38 زَحْرُ. 20:26



نَسْ. نَنَّاثُ نَنَّا: ”مِينُ ذِ ابِّي غَا تُوشِدُ حِيْمَا اَذْ حَافِي تَاذْفَذْ؟“<sup>17</sup> يَارَا: ”نَسْ اَذْ اَم-د سَكْخُ اِحْ نِ اِغَايْضُ ذِ اَمْزِيَانُ زَكْ وُودْجِي.“ ثَنَّا اُسْ: ”مُغْبِرْ اَوْشْ اَبِي اِحْجُ نِ وَاَرْهَانَ، اَرْ ذِ اَبِي ث-ا-د اِ غَا تُسَكْدُ.“<sup>18</sup> اِنَّا: ”مَانَ اَضْمَانُ ا-د اَم اِ غَا وُشْعْ؟“ نَنَّاثُ نَنَّا: ”تَاخَاذْنُثُ نَكْ نِ وُشْمِيْعُ ذِ تُسْبِيْحُ نَكْ ذِ نَاغَارْشُثُ اِ غَارَكْ ذِكْ وُفُوسْ.“ وُشَا اِوَسَا اَسْ نُنْ، يُوْدْفُ حَاسْ وُشَا تُكْسِي زَايْسُ دَيْسُثْ.<sup>19</sup> وُشَا تُكَارُ، تُرُوْحُ، تُكْسُ حَاسْ تَاكْنُيُوشُثُ نَسْ وُشَا تُثِيَارُضْ اَرْوُضْ نَسْ نِ تَاغَاثْشُ.

<sup>20</sup> وُشَا اِسْكَ يَاهُوْدَا اِغَايْضُ ذِ اَمْزِيَانُ حُ وُفُوسْ نِ وُمدُوَكْرُ نَسْ اَدَوْلَامِي، حِيْمَا اَذْ اِطْفُ عَاوُدُ اَضْمَانُ زَكْ وُفُوسْ نِ ثَمْعَارْثُ، مَاشَا وَاَرْ تِ يُوْفِي. <sup>21</sup> اِسْفَسَا اِرْيَازَنْ حُ وُمَشَانُ نَسْ، اِنَّا: ”مَانِي نُدْجُ ثَمْعَارْثُ نِ قَارْفُ-شَعْرُ نِي نُوْعَا اِقِيْمَنْ حُ وُبريدُ غَارَ عَانَايِيْمْ؟“ نِيْنِي اَرِيْن-د حَاسْ: ”وَاَرْ دَا نُوْعِي قَاعُ شَا نِ ثَمْعَارْثُ نِ قَارْفُ-شَعْرُ غَارَ زَاوْشُثْ.“<sup>22</sup> حَنِّي اِغْقَبْ-د غَارَ يَاهُوْدَا، اِنَّا: ”وَاَرْ تِ وُفِيْعُ شَا، وُزَا ذِ اِرْيَازَنْ نِ وُمَشَانُ نِي نَانْ: ”وَاَرْ دَا نُوْعِي قَاعُ شَا نِ ثَمْعَارْثُ نِ قَارْفُ-شَعْرُ غَارَ زَاوْشُثْ.“<sup>23</sup> وُشَا اِنَّا يَاهُوْدَا: ”اِحْ ا-ت اَذْ نُنْ تُجْ غَارَسْ، حِيْمَا وَاَرْ نَتِيْرِي ذِ رُعَاَرْ. حَزَارُ، نَسْ اَقَا سَكْخُ اِغَايْضُ-اَ ذِ اَمْزِيَانُ، مَاشَا شَكْ وَاَرْ تِ تُوْفِيْدُ.“

<sup>24</sup> عَزَاخَارُ اَوَارْنِي تُرْثَانُ نِ اِيُورُنْ ثَمَسَارُ، اَقَا حَبَارُنْ يَاهُوْدَا، نَانْ: ”تَامَارُ، تَاَسْرِيْثُ نَكْ، اَقَا تَسْفَسُدُ اِحْفُ نَسْ وُشَا رَحُو نَنَّاثُ اَقَا-ت سِ دَيْسُثُ سِ قَارْفُ-شَعْرُ نَسْ.“ حَنِّي اِنَّا يَاهُوْدَا: ”سُوْفَعْمُ ت-ا-د، نَكُوْرُ اَذْ تُشْمَضُ!“<sup>25</sup> وُوي ت-ا-د يِيُوْبِنُ غَارَ بَارَا، تُسَكْ-د اِحْجُنْ غَارَ وُضْكَوَارُ نَسْ، مَاْحُنْدُ اَذْ يِيْنِي: ”زَكْ وُرِيَارُ نِ رَحْوَايْحُ-ا، اَقَا كُسِيْعُ سِ دَيْسُثْ.“ ثَنَّا عَاذُ: ”اَرْزُو حَنِّي وَي اِرْاَنْ تَاخَاذْنُثُ-اَنْ وُشْمِيْعُ ذِ تُسْبِيْحِيْنُ-اَ ذِ نَاغَارْشُثُ-ا.“<sup>26</sup> يَاهُوْدَا اِعْمُرُ ا-نُنْ، اِنَّا: ”اَقَا-ت ذِ نِيْشَانُ حَافِي مِيْنِيْرِي وَاَرْ تِ وُشِيْعُ ذِ تَاْمَعَارْثُ اِ سَايْلَا مِي.“ وَاَرْ اِقِيْمُ اِسْنُ ا-ت عَاذُ <sup>27</sup> ذِي رُوْفُثُ وُمي د-ثِيُوْضُ اَذْ د-تَارُوُو، اَقَا دَا اَشِيُونُ ذِكْ وُعْدِيْسُ نَسْ. <sup>28</sup> وُمي د-ثِيُوْضُ رُوْفُثُ اَذْ د-تَارُوُو، اِسُوْفَعْ-د اَفُوسُ نِ اِحْجُنْ وُشَا تُكْسِي تِ رَقَابِرَا وُشَا تُشْدُ ا-ت غَارَ وُفُوسُ نَسْ سِ وُفِيْرُو ذِ اَرْكَوَاْعُ، ثَنَّا: ”وَا اِ د-اِفْعُنْ ذِ اَمْزَاَرْ.“<sup>29</sup> زَامِي دِ يَارَا اَفُوسُ نَسْ، اِبَانْ-د وُمَاسُ وُشَا ثَنَّا: ”مَامَشُ تُكْيِدُ ثَنُوْفَسْرُدُ. حَاكُ اِ يَارَسَا وُثُوْفَسْرُ!“ وُشَا سَمَانُ تِ قَارِيْضُ-<sup>30</sup> اَوَارْنِي مَانَ اَيَا اِفْعُ-د وُمَاسُ، وَنِي غَارَ اِدْجُ وُفِيْرُو اَرْكَوَاْعُ ذِكْ وُفُوسُ نَسْ وُشَا اِسْمَا تِ زَارَاَحُ.

### يُوسُوْفُ اَمْحَصَايْ حُ نَادَارْثُ نِ بُوْثِيْفَارُ

**39** <sup>1</sup> نَذَهْنُ حَنِّي يُوْسُوْفُ غَارَ مِيْضَرَا. بُوْثِيْفَارُ، اَمْسَخَارُ اِشْنَعْنُ نِ فَيْرَعُوْنُ، رُقْبَطَانُ نِ اِعْسَاسُنْ نِ اَرِيْمُثْ، اِحْجُنْ نِ وُمِيْصِرِي، اِسْعَا ا-ت زَكْ وُفُوسُ نِ اِسْمَاعِيْلِيْنِ، اِنِّي ذِيْنُ ثِ يِيُوْبِنُ-<sup>2</sup> نُوْعَا سِيْذِي اَكْ-ذِ يُوْسُوْفُ. نُوْعَا نَنَّا ذِ اَرْبِيَارُ اِفْرَحُ وُشَا نُوْعَا-ثِ ذِي نَادَارْثُ نِ سِيْذِيْسُ، اَمِيْصِرِي-<sup>3</sup> اِرْزَا سِيْذِيْسُ بَلِي سِيْذِي نُوْعَا-ثِ اَكِيْدِسُ وُ بَلِي سِيْذِي اِسْكَوَاْضُ سِ وُفُوسُ نَسْ مَارَا مِيْنُ نُوْعَا اِتَاكْ.

1 27:38 ا. 4:2.

29:38 قاريض - ا- اسم-ا وانيثا اِحْس اذ ييني ائوفس؛

29:38 مت. 3:1.

30:38 'زاراح' - اسم-ا وانيثا اِحْس اذ ييني 'اركواع' نيغ 'وني يارقن'.

1:39 اَمز. 28:37؛ اِزهد. 105:17.

2:39 زخ. 9:7.

<sup>4</sup>أَمُو إِيُوقَا يُوُسُوفُ أَرْضَا ذِي نَيْطَاوِينُ نَسْ، إِسْحَاَرُ أَسْ. وَشَا إِكَا إِثْ-بُوَيْفَاَرُ ذَا أَمْحَدَايْ خُ نَادَارْتُ نَسْ وَشَا إِكَا أَسْ ذِكْ وَفُوسُ مَارَا مِينْ غَارَسْ. <sup>5</sup>رُكْ وَاسْ مِينْ ذِي ثْ إِكَا خُ نَادَارْتُ نَسْ وَخُ مَارَا مِينْ غَارَسْ، إِبَارُكْ سِيذِي نَادَارْتُ ن وَوَيْصِرِي ذِي طُوعُ ن يُوُسُوفُ. ثُوعَا لَبَارَاكَ ن سِيذِي خُ مَارَا مِينْ غَارَسْ، أَمْ دَاخِرُنْ نَادَارْتُ، أَمْ بَارَا ذِكْ إِبَارُ. <sup>6</sup>مَارَا مِينْ غَارَسْ، إِجَا إِثْ-ذِكْ إِفَاسُنْ ن يُوُسُوفُ، أَرُ وَارُ إِسِينْ نَتَا شَا كُنَاَرُ مَغِيرِ أَعْرُومُ إِ اِتْتْ. ثُوعَا يُوُسُوفُ إِشْنَا ذِكْ وَادُودُ وَ وُدْمُ نَسْ ذَايسُ أَرْري.

<sup>7</sup>إِمْسَارُ أَوَارِنِي مَانُ أَبَا، أَقَا تَامْعَارْتُ ن سِيذيسُ نَضَارُ نَيْطَاوِينُ نَسْ ذِي يُوُسُوفُ، نَتَا: "زَيْدُ، طَسُّ أَكِيذِي." <sup>8</sup>مَاشَا نَتَا يُوَكِّي، إِنَا إِ نَمْعَارْتُ ن سِيذيسُ: "خِرَارُ، سِيذِي إِوُ وَارُ إِسِينْ مِينْ إِذْجَانُ ذِي نَادَارْتُ رَامِي دَا أَكِيذِسْ ذِيغِجْ. مَارَا مِينْ غَارَسْ، إِكَا إِثْ-ذِكْ وَفُوسُ إِوُ. <sup>9</sup>نَتَا وَارُ إِذْجِي سَنَجُ إِوُ ذِي نَادَارْتُ-أَ، وَارُ ذَا أَيِي إِطِيفُ سِ وَالُو مَغِيرِ شَمْ، وَمِي نُدْجِيذُ ذَا نَمْعَارْتُ نَسْ. مَامَشُ إِ عَا كُغْ لَجَارِيَمَا أَيَا نَامْفَرَانْتُ أَمْ ثَانِيَتَا وَشَا أَدْ كُغْ ذَنْبُ أَكْ-ذَا رَبِّي!" <sup>10</sup>ثُوعَا نَسَاوَاَرُ أَكْ-ذَا يُوُسُوفُ كُورُ أَسْ، وَارُ غَارَسْ إِتْسِرِي حِيَمَا أَدْ إِطَسُّ طَارْفُ نَسْ وَ حِيَمَا أَدْ أَكِيذِسْ يِيذِي.

<sup>11</sup>ذِكْ إِجْ نَ وَاسْ ثَمْسَارُ، وَمِي د-يُودْفُ عَارُ نَادَارْتُ حِيَمَا أَدْ أَكْ زُخْدَمْتُ نَسْ، وَارُ ثُوعِي ذِينُ وَرَا ذَا إِجْ رُكْ يِرْيَارُنْ ن نَادَارْتُ. <sup>12</sup>خَنِي تَطْفُ إِثْ-رُكْ وَارُوضُ نَسْ، نَتَا: "أَرَاخُ-دَ رُزُّ أَكِيذِي!" زُخْدَمْتُ إِجَا أَسْ نَتَا أَرُوضُ نَسْ ذِكْ وَفُوسُ، يَارُورُ، إِفْعُ بَارَا. <sup>13</sup>وَومِي نَزْرَا بَلِي إِجَا أَسْ أَرُوضُ نَسْ ذِكْ وَفُوسُ نَسْ، يَارُورُ عَارُ بَارَا، <sup>14</sup>نَزْرَا عَا إِ أَيْتَبَابُ ن نَادَارْتُ، نَتَا أَسْنُ: "خِرَارُمُ، أَقَا نَتَا يِيُوِيْ أَنْغُ-دَ أَرِيَاَرُ أَعِيْبِرَانِي، حِيَمَا أَدْ خَانَعُ إِضْحَشُ. يُوَسَا-دَ غَارِي حِيَمَا أَكِيذِي إِطَسُّ وَشَا نَسْ سَعُوعِيغُ سِ جَهْدُ. <sup>15</sup>وَومِي إِسْرَا بَلِي سَكْعَدْعُ نَمِيَجَا إِوُ وَشَا سَعُوعِيغُ، إِجَا غَارِي أَرُوضُ نَسْ، يَارُورُ، إِفْعُ بَارَا." <sup>16</sup>وَشَا نَتَاثُ نَكَا أَرُوضُ نَسْ زَأَشْسُ، أَرُ ذَا عَا يَاسُ سِيذيسُ عَارُ نَادَارْتُ. <sup>17</sup>خَنِي نَسِيورُ أَكِيذِسُ سِ وَوَاوَزُنُ نِي ذَا إِجْنُ، نَتَا: "أَمْسَحَاَرُ أَعِيْبِرَانِي وَنِي د-تِيُوِيذُ عَارِنَعُ، يُوَسَا-دَ غَارِي حِيَمَا أَدْ أَيِي إِسْعُورَا. <sup>18</sup>وَومِي سَكْعَدْعُ نَمِيَجَا إِوُ، سَعُوعِيغُ، إِجَا أَرُوضُ نَسْ غَارِي وَشَا يَارُورُ بَارَا." <sup>19</sup>سِيذيسُ إِسْرَا إِ وَوَاوَزُنُ إِنِي ذَا أَسْ نَتَا نَمْعَارْتُ نَسْ، نَتَا: "أَمُو إِ دَايِي إِكَا وَمَسْحَاَرُ نَكَا!"، وَشَا إِخِيقُ أَطَاسُ. <sup>20</sup>إِطْفُ إِثْ-سِيذِي ن يُوُسُوفُ، إِكَا إِثْ-ذِي رَحْبِسُ، مَانِي ثُوعَا إِمْحَاسُ ن وَجْدَجِيذُ. أَمُو إِ إِقِيمُ ذِي رَحْبِسُ.

### يُوُسُوفُ ذِي رَحْبِسُ

<sup>21</sup>مَاشَا سِيذِي ثُوعَا-ثْ أَكْ-ذَا يُوُسُوفُ وَشَا إِسُوِيْرُضُ غَارَسْ سِ نَمْحَسِيوْتُ إِشْوَارُنُ وَشَا إِوَشَا أَسْ أَرْضَا ذِي نَيْطَاوِينُ ن وَوَمْفَرَانُ ن رَحْبِسُ. <sup>22</sup>وَشَا أَمْفَرَانُ ن رَحْبِسُ يَارَا مَارَا إِمْحَاسُ نِي ثُوعَا ذِي رَحْبِسُ سَادُو وَفُوسُ ن يُوُسُوفُ. مَارَا مِينْ ثُوعَا تَكُنْ ذِينُ ثُوعَا إِتَاكُ خُ وَفُوسُ نَسْ. <sup>23</sup>أَمْفَرَانُ ن رَحْبِسُ وَارُ ذَا أَسْ إِقِيمُ مِينْ خَفْ عَا إِنْهَوْرُ زِي مِينْ ثُوعَا سَادُو وَفُوسُ نَسْ، مِينِرِي سِيذِي ثُوعَا-ثْ أَكْ-ذَا يُوُسُوفُ. مِينْ مَا ثُوعَا إِتَاكُ نَتَا، سِيذِي إِسْكَاوَا إِثْ.

يُوسُوفُ إِفْسَارُ ثِنَايِنُ نِ ثِيرَجَا

40

<sup>1</sup> إِمْسَارُ أَوَارِيي مَانِ أَبَا بَلِي أَوَارَادُ نِ وُجْدَجِيدُ نِ مِصْرَا ذِ وَخَبَارُ ذَنْبِنِ ضَيْدِ إِ سِيدِيْبِئْسِنِ، أَجْدَجِيدُ نِ مِصْرَا. <sup>2</sup> إِفُوكْتَمُ فِيرَعُونُ خُ ثِنَايِنِ نِ إِمْسَخَارُنِ إِشْنَعُنِ نَسْ، خُ وَ مُقْرَانُ نِ إِوَارَادُنِ وَ خُ وَ مُقْرَانُ نِ إِخْبَارُنِ. <sup>3</sup> إِكَا إِ ثِنِ ذِي رَحْبِسُ ذِي تَادَارْتِ نِ رُقِبْطَانُ نِ إِعْسَاسُنِ نِ أَرِيْمْتِ ذِي تَادَارْتِ نِ رَحْبِسُ مَانِي إِحْبِسُ يُوسُوفُ. <sup>4</sup> رُقِبْطَانُ نِ إِعْسَاسُنِ نِ أَرِيْمْتِ إِكَا يُوسُوفُ ذِ أَمَحْدَايِ نَسْنِ، وَشَا نَتَا ثُوغَا إِتْسَخَارُ خَاسِنِ. أَمُو ثُوغَا وَسَانُ ذِ إِزِيرَارُنِ ذِي رَحْبِسِ. <sup>5</sup> وَرَجِبِنِ تَارَجِيْتِ، كُوزُ إِجْنِ زَايَسِنِ يُوْرَجَا ذِي دَجِيْرْتِ نِي تَارَجِيْتِ نَسْ سِ رَمْعَنَا نَسْ، أَمُو أَوَارَادُ وَرَا ذِ إِخْبَارُ نِ وُجْدَجِيدُ نِ مِصْرَا، إِنِّي ثُوغَا إِتْوَا حِبْسِنِ ذِي تَادَارْتِ نِ ثَعْسَاسْتِ.

<sup>6</sup> وَشَا يُوْسَا-دِ عَارَسِنِ يُوسُوفُ خُ صُبْحِ، إِخْرَارُ ذَايَسِنِ وَشَا إِزْرَا إِ-ثِنِ ثَقْلُتْنِ. <sup>7</sup> نَتَا إِسْفَسَا إِمْسَخَارُنِ إِشْنَعُنِ نِ فِيرَعُونِ، إِنِّي ثُوغَا أَكِيْدِسُ ذِي رَحْبِسُ ذِي تَادَارْتِ نِ سِيدِيْسِ، إِنَّا: "مَاغَارُ بَارَشْنِنِ وَدُمَاوُنِ ثُوْمُ أَسْ-أَقَاعُ أَمُو؟" <sup>8</sup> بِيْئِنِي نَانِ: "أَقَا ثُوْرَجَا تَارَجِيْتِ، وَارِ ذَا وَ يِ تِ عَا إِفَكْنِ." إِنَّا أَسْنِ يُوسُوفُ: "مَا وَارِ ذِجِيْنِ شَا إِفْسَارُنِ زِي أَرْبِي؟ إَوَا، عَاوْذَمُ أَيِي ثِنْتِ رَحُو!"

<sup>9</sup> حَتِي إِعَاوْذُ وَ مُقْرَانُ نِ إِوَارَادُنِ تَارَجِيْتِ نَسْ إِ يُوسُوفُ، إِنَّا أَسْ: "نَشْ ذِي تَارَجِيْتِ إِئُو زُرِيغُ تَارَايَارْتِ رَاثِي ثَبْدُ. <sup>10</sup> تَارَايَارْتِ نِي عَارَسُ ثُرَاثَا نِ ثُسُويِنِ. حَمِي تَسْنَدِيْنِ، إِتْكَعَادُ ثُووَارُ نَسْ وَ عَارُ إِزْكَوْنِ نَسْ إِبَانُ-دِ رُحْبُ نِ وَضِيْرُ يِيوُضُ. <sup>11</sup> وَشَا زْكَاسُ نِ فِيرَعُونُ ثُوغَا-تِ عَارِي ذِكُ وَفُوسُ إِئُو وَشَا كَسِيغُ أَصِيْرُ نِي وَشَا عَسَارُ عِثِ ذِي زْكَاسُ نِ فِيرَعُونُ وَشَا سَعْدُوغُ زْكَاسُ عَارُ وَفُوسُ نِ فِيرَعُونِ." <sup>12</sup> إِنَّا أَسْ يُوسُوفُ: "ذِ وَارِ ذِ أَفْسَارُ نَسْ: ثُرَاثَا نِ ثِيْسُويِنِ أَقَا ذِ ثُرَاثَا نِ وَوَسَانُ. <sup>13</sup> عَاذُ ثُرَاثَا نِ وَوَسَانُ حَتِي أَذِ أَسْ إِسْكَعْدُ فِيرَعُونُ أَرْدَجِيْفُ نَكُ وَشَا أَذِ شَكُ يَارُ عَارُ نُسَخَارْتِ نَكُ، أَذِ تَسَعْدُوغُ زْكَاسُ إِ فِيرَعُونُ ذِكُ وَفُوسُ نَسْ، أَمُ مَامَشُ ثُوغَا تَاسَعَارْتِ نَكُ زِيْشُ رَاْمِي شَكُ ثُوغَا ذِ أَوَارَادُ نَسْ. <sup>14</sup> مَاشَا عَفْرُ حَاْفِي حَمِي إِ ذِ أَشْ دِ عَا يِاسُ رُخَارُ، تَزَاوُكْغُ شَكُ أَذِ أَكِيْذِي تَكْدُ سِ ثُمْحَسِيوْتِ إِشَوَارُنِ وَشَا أَجْ فِيرَعُونُ أَذِ حَاْفِي إِعْفَرُ وَشَا فَكُ أَيِي-دِ زِي تَادَارْتِ-أ. <sup>15</sup> مِينْزِي وَشَارُنِ أَيِي زِي ثُمُورْتِ نِ إِعِيْبَرَانِيْنِ وَ دَا وَارِ كَبِيغُ خُ مِيْنِ حَفْ دَايِي إِ عَا كُنْ ذِكُ وَحَفُورُ نِ إِحْبَاسُ."

<sup>16</sup> رَاْمِي إِزْرَا وَ مُقْرَانُ نِ إِخْبَارُنِ بَلِي إِفْسَارُ أَسْ مَلِيحِ، إِنَّا إِ يُوسُوفُ: "وَرَا ذِ نَشْ زُرِيغُ ذِي تَارَجِيْتِ إِئُو ثُرَاثَا نِ ثُسُودْجَاتِيْنِ سِ وَغُرُومُ ذِ أَشْمَرَاوُ خُ وَرْدَجِيْفِ إِئُو. <sup>17</sup> ذِي ثُسُودْجَتِ نِ سَنَجُ ثُوغَا دَايَسُ أَطَاسُ نِ مَاشَا إِ فِيرَعُونُ إِ كَا وَخَبَارُ وَ إِحْصَاصُ تَتْنِ زِي ثُسُودْجَتِ إِ إِدْجَانُ خُ وَرْدَجِيْفِ إِئُو. <sup>18</sup> يَارَا-دِ حَاسُ يُوسُوفُ، إِنَّا: "ذِ وَارِ ذِ أَفْسَارُ نَسْ. ثُرَاثَا نِ ثُسُودْجَاتِيْنِ ذِ ثُرَاثَا نِ وَوَسَانُ. <sup>19</sup> عَاذُ ثُرَاثَا نِ وَوَسَانُ حَتِي أَذِ حَاكُ إِسْكَعْدُ فِيرَعُونُ أَرْدَجِيْفِ نَكُ وَشَا أَذِ شَكُ يَابُرُ خُ إِشْتُ نِ ثُسْجَارْتِ وَ إِحْصَاصُ أَذِ شِنِ أَيَسُومُ نَكُ."

<sup>20</sup> ذِكُ وَاشُ وَيَسُ ثُرَاثَا، أَسْ نِ وَخَرَاقُ نِ فِيرَعُونِ، إِمْسَارُ بَلِي إِسُوجْدُ إِجْ نِ وَمُنْسِي إِ مَارَا إِمْسَخَارُنِ نَسْ وَشَا إِسْكَعْدُ أَرْدَجِيْفِ نِ وَ مُقْرَانُ نِ إِوَارَادُنِ وَ أَرْدَجِيْفِ نِ وَ مُقْرَانُ نِ إِخْبَارُنِ ثُوغَا-تِ جَارُ إِمْسَخَارُنِ نَسْ. <sup>21</sup> وَشَا نَتَا يَارَا أَمْقْرَانُ نِ إِوَارَادُنِ عَارُ رُحْدَمْتِ نَسْ نِ وَوَارَادُ، وَ وَانِيْتَا إِوْشَا عَاوْذُ أَغَارَاْفُ ذِكُ وَفُوسُ نِ فِيرَعُونِ. <sup>22</sup> مَاشَا أَمْقْرَانُ نِ إِخْبَارُنِ يُوِيْرُ إِ-تِ، أَمُ مَامَشُ ذِ أَسْ إِفْسَارُ يُوسُوفُ. <sup>23</sup> مَاشَا أَمْقْرَانُ نِ إِوَارَادُنِ وَارِ إِفْكَارُ شَا ذِي يُوسُوفُ، إِتُو تِ.

1:40 أَوَارَادُ - وَنِي إِفْدَمْنِ زْكَاسُ إِ وُجْدَجِيدُ أَوَارِيي إِفْدَجِبُ إِ-تِ ذِ أَمْزَوَارُو.  
19:40 تَاشْجَارْتِ - نِيغُ أَكُ أَكُ (إِدْأَكُنْ).

تَارِجِيَّتْ ن فِيرَعُون

41

1 أَوَارِبِي رَامِي عُدُونُ تُتَابِنُ نِ اسْكُووسَا يُوْرَجَا فِيرَعُونُ اَقَا تَنَّا زَعْمَا اِبْدُ خُ يَغْرَارُ نِ نَبِلُ. 2 خُرَارُ، كَعْدَنْتْ -د سَبَعَا نِ ثِينْدُوْرِيْنِ زَكْ يَغْرَارُ، صَبْحَنْتْ اِ رُخْرَزَاتْ وَ عَمَارَنْتْ سِ وَيَسُوْمُ، هَدَانْتْ جَارُ وَحْيِيْشِ نِ وَغَانِيْمُ. 3 وَ خُرَارُ، سَبَعَا نِ ثِينْدُوْرِيْنِ نَعْنِي كَعْدَنْتْ -د اَوَارِبِي اَسَنْتْ زَكْ يَغْرَارُ. نِيْشْنِي وَارُ حَزِيْنْتْ اِ رُخْرَزَاتْ، اَقَا كُوْشَصْنْتْ وَشَا بَدَنْتْ زَاتْ اِ ثِينْدُوْرِيْنِ نَعْنِي عَارُ ثَمَّا نِ يَغْرَارُ. 4 ثِيْفُونَاْسِيْنِ اِ وَارُ اِحْرِيْنِ اِ رُخْرَزَاتْ، ثِيْنِي اِكُوْشَصْنُ، صَارَضْنْتْ سَبَعَا نِ ثِينْدُوْرِيْنِ اِصْبَحْنُ اِ رُخْرَزَاتْ ثِيْنِي صَحْنْتْ. وَشَا اِقَا -د فِيرَعُونُ. 5 اِطْصُ عَاوُدُ وَشَا يُوْرَجَا ثُوْارَا نَعْنِي، وَ خُرَارُ، زَكْ اِشْتْ نِ نُسْطَا كَعْدَنْتْ سَبَعَا نِ ثُدْرِيْنِ شُوْرَنْتْ، شَتَانْتْ. 6 وَ خُرَارُ، اَوَارِبِي اَسَنْتْ غَمِيْنْتْ -د سَبَعَا نِ ثِيْدْرِيْنِ فُوْسَبَارَنْتْ، اِسْشَمُصْ -نْتْ وَ سَمِيْضُ اَشَارَقِي. 7 سَبَعَا نِ ثُدْرِيْنِ ثِيْزْدَاذِيْنِ صَارَضْنْتْ سَبَعَا نِ ثُدْرِيْنِ نِي اِيْمَانُ اِشُوْرُنُ. وَشَا اِقَا -د فِيرَعُونُ، وَ خُرَارُ، اَقَا ذِ اِشْتْ نِ ثَرْجِيْتْ.

8 عَارُ صُبْحُ اِبَانُ -د بَلِي بُوْحِبُرُ نَسْ اِنْهُوْرُ وَشَا اِسْكُ مَاحَنْدُ اَدُ -د رَاْعَانُ اِ مَارَا ثَارُوَا نِ نُسْحَارَنْتْ نِ مِيْصِرَا وَ اِ مَارَا اِمِيْغِيْسُنُ. اِعَاوُدُ اَسْنُ فِيرَعُونُ تَارِجِيْتْ نَسْ، مَاشَا وَارُ ذِيْنِ ثُوْعِي حَدْ اِزْمَارُ اَدُ تِ اِفْسَارُ اِ فِيرَعُونُ. 9 اِسِيُوْرُ وَ مُقْرَانُ نِ اِوَارَاذْنُ اَكْ -ذ فِيرَعُونُ، اِنَّا: "ذِكْ وَاسْ -ا اَدُ ثُوْاَسْعَمْرُغُ خُ ذَنْوُبُ اِنُو. 10 وَ مِي اِفُوْكْمُ فِيرَعُونُ خُ اِمْسَحَارَنْتْ نَسْ، اِكَا اِيْبِي ذِي رَحْبَسِ ذِي تَادَارَنْتْ نِ رُقْبَطَانُ نِ اِعْسَاْسُنُ نِ اَرِيْمْتْ، اَمْ نَشْ اَمْ وَ مُقْرَانُ نِ اِحْبَاَزُنُ. 11 نَشْ ذِ نَتَّا ثُوْرَجَا اِشْتْ نِ تَارِجِيْتْ ذِي ذَجِيْرْتْ ذِ اِشْتْ. كُوْرُ اِحْ رَايْنِغُ يُوْرَجَا تَارِجِيْتْ نَسْ سِ رُزْمَعَا نَسْ. 12 ثُوْعَا ذِيْنِ اَكِيْدَنْغُ اِحْ نِ وَبُرِيْغُ ذِ اَعِيْبِرَانِي. ثُوْعَا -ثِ ذِ اَمْسَحَارَنْتْ نِ رُقْبَطَانُ نِ اِعْسَاْسُنُ نِ اَرِيْمْتْ. نَحَا جَا اَسْ ثِيْرَجَا نَغْ وَشَا اِفْسَارُ اَنْغُ نَتْنُ. اِحْ كُوْرُ اِحْ رَايْنِغُ اِفْسَارُ اَسْ تَارِجِيْتْ نَسْ. 13 اَمْ مَامَشْ نَتْنُ اِفْسَارُ، اَمِّي اِ اِمْسَارُ. اَقَا فِيرَعُونُ يَارَا اِيْبِي نَشْ عَارُ رُخْدَمْتْ اِنُو وَ وَنَعْنِي يُوِيْرُ -ا -ث."

يُوْسُوْفُ اِفْسَارُ تَارِجِيْتْ ن فِيرَعُون

14 اِسْكُ فِيرَعُونُ حِيْمَا اَدُ -د رَاْعَانُ خُ يُوْسُوْفُ وَشَا سُوْفَعُنْ -ث -د دِغَبَا زَكْ وَ حَقُوْرُ نِ اِمْحِيَّاسُ. اِحْفُ اَشُوَافُ، اِبْدُرُ اَرُوْضُ وَشَا اَمُو اِ يُوْدْفُ عَارُ فِيرَعُونُ. 15 اِنَّا فِيرَعُونُ اِ يُوْسُوْفُ: "نَشْ وَرَجِيْبُ اِشْتْ نِ تَارِجِيْتْ، وَارُ اِدْجِي وَي تِ غَا اِفْسَارُنُ. مَاشَا اَقَا سَرِيْعُ خَاكْ بَلِي شَكْ، حَمِي اِ غَا ثَسْرِيْدُ اِ تَارِجِيْتْ، ثُرْمَارْدُ اَدُ تِ ثَفْسَارْدُ." 16 يَارَا يُوْسُوْفُ خُ فِيرَعُونُ، اِنَّا: "وَارُ اِدْجِي شَا رَايِي، مَاشَا اَرَبِي اَدُ يَارُ خُ مَامَشْ اِ غَا اِدُوْرُ وَ مُدُوْرُ نِ فِيرَعُونُ." 17 اِنَّا فِيرَعُونُ اِ يُوْسُوْفُ: "ذِي تَارِجِيْتْ اِنُو زُرِيْعُ اِحْفُ اِنُو بَدْعُ خُ ثَمَّا نِ اِعْزَارُ. 18 اَقَا كَعْدَنْتْ -د سَبَعَا نِ ثِينْدُوْرِيْنِ زَكْ يَغْرَارُ، عَمَارَنْتْ سِ وَيَسُوْمُ وَ صَبْحَنْتْ اِ رُخْرَزَاتْ، هَدَانْتْ جَارُ وَحْيِيْشِ نِ وَغَانِيْمُ. 19 اَوَارِبِي اَسَنْتْ سَبَعَا نِ ثِينْدُوْرِيْنِ نَعْنِي كَعْدَنْتْ -د. ثُوْعَا كُوْشَصْنْتْ وَ وَارُ حَزِيْنْتْ ذِكْ وَوَدْمُ، وَرُغْنْتْ. اَمُو وَارُ حَزِيْنْتْ عَمَارَصُ وَارُ نَتْنُ زُرِيْعُ ذِي ثَمُوْرْتْ نِ مِيْصِرَا اَمْ تَكْمُرُ. 20 ثِيْنِيْدُوْرِيْنِ نِي يُوْرُغْنُ، وَارُ اِحْرِيْنِ سَارَضْنْتْ سَبَعَا نِ ثِينْدُوْرِيْنِ ثِيْمَزُوْوَرَا اِصْحَنْ. 21 وَ مِي وَدْفَنْتْ ثِيْبَا ذِكْ وَوَعْدِيْسُ نَسَنْتْ، وَارُ دِ اَسْ اَرِيْنِ رُبَارُ، بَلِي اَقَا وَدْفَنْتْ ذِكْ وَوَعْدِيْسُ نَسَنْتْ، اَقَا قِيْمَنْتْ وَارُ حَزِيْنْتْ اِ رُخْرَزَاتْ اَمْ قَبْرُ. حَنِّي فَاقَعُ. 22 عَاوُدُ زُرِيْعُ ذِي تَارِجِيْتْ اِنُو، وَ خُرَارُ، زَكْ اِشْتْ نِ نُسْطَا فَعْنْتْ -د سَبَعَا نِ ثِيْدْرِيْنِ شُوْرَنْتْ وَ شَتَانْتْ. 23 خُرَارُ، زُرِيْعُ، كَعْدَنْتْ -د سَبَعَا نِ ثِيْدْرِيْنِ فُوْسَبَارَنْتْ، وَرُغْنْتْ، اِسْشَمُصْ -نْتْ وَ سَمِيْضُ اَشَارَقِي. 24 وَ سَبَعَا نِ ثِيْدْرِيْنِ يُوْرُغْنُ، صَارَضْنْتْ سَبَعَا نِ ثِيْدْرِيْنِ نِي اِشْتَانُ.

تَيْعُ ثَ إِ تَارَوَا نَ تُسَخَّرْتُ، مَا شَا وَارَ ذَيْنَ نُوعِي حَدْ إِ زِمَارَنَ أَدْ إِ فَسَارَ تَارَجِيثَ-أ.“

<sup>25</sup> يَا رَا يُوسُوفُ خُ فَيْرَعُونَ: ”تَارَجِيثَ نَ فَيْرَعُونَ ذَ إِشْتِ. أَرَبِّي إِبِينِ إِ فَيْرَعُونَ مِينِ إِكُورَ أَدْ إِكْ. <sup>26</sup> سَبْعَانَ تِينْدُوزِينِ نِي إِشْتَانَ أَقَا أَتْنَتْ ذَ سَبْعَانَ إِسْكُوسَا. وَشَا تِيدِرِينِ إِشْتَانَ ذَ سَبْعَانَ إِسْكُوسَا. ذَ تَارَجِيثَ ذَ إِشْتِ. <sup>27</sup> سَبْعَانَ تِينْدُوزِينِ نِي يُورَغَنَ وَارَ إِحْرِيَنِ تِينِي د-يُورِينِ أَوَارِينِ أَسْنَتْ ذَ سَبْعَانَ إِسْكُوسَا، وَ سَبْعَانَ تِيدِرِينِ فُوسَبَارَنْتِ، تِينِي إِسْشَمُصُ وَسْمِيصُ أَشَارَقِي، أَقَا أَتْنَتْ ذَ سَبْعَانَ إِسْكُوسَا إِ ذِي غَا يِيرِي رَارُ. <sup>28</sup> ذَ وََا ذَ أَوَارَ إِ تَيْعُ إِ فَيْرَعُونَ. مِينِ إِ غَا يِكُ أَرَبِّي، أَقَا إِسْشَنَ إِ-ثَ إِ فَيْرَعُونَ. <sup>29</sup> حَرَارُ، ذِي سَبْعَانَ إِسْكُوسَا إِ د-إِكُورَنَ أَدْ تَيْرِي تَيَاوَانْتِ ثَامُورَانْتِ خُ مَارَا ثَامُورْتِ نَ مِيسِرَا. <sup>30</sup> أَوَارِينِ أَسْنِ أَدْ د-أَسْنِ سَبْعَانَ إِسْكُوسَا نَ رَارُ. ذِي مَارَا ثَامُورْتِ نَ مِيسِرَا أَدْ تُونِ مَارَا تَيَاوَانْتِ وَشَا رَارُ أَدْ إِنْحَا ثَامُورْتِ. <sup>31</sup> وَشَا تَيَاوَانْتِ وَارَ تَيْرِي تَتُوسِنَ عَادُ زِي سَيِبْتِ نَ رَارُ إِ-ثَ إِ د-إِضْفَارَنَ، مَاعَارُ رَحَارُ أَدْ يِيرِي إِفْسَحَ أَطَاس. <sup>32</sup> غَلَاخَسَابَ طَبِيْعَتِ نَ تَنَائِنِ نَ وَودَمَاوَنَ نَ تُونُوجَا نَ فَيْرَعُونَ، أَقَا تَنَائِنِ نَ تُسَقَارُ، أَقَا مَانَ أَيَا سَ مِينِزِي يُورَا ثَ أَرَبِّي نِيشَانَ وَ أَرَبِّي أَقَا أَذَ تَ يِكُ ذَغِيَا. <sup>33</sup> أَجُ فَيْرَعُونَ رَحُو أَدْ يَارُوُ خُ وَرِيَازُ سَ زَفَهَامْتِ ذَ تَيْغِيثَ مَاحْنَدُ أَذَ تَ إِكْ خُ ثُمُورْتِ نَ مِيسِرَا. <sup>34</sup> أَجُ فَيْرَعُونَ أَدْ إِكْ أَمُو: أَجُ إِ-ثَ أَدْ إِكْ إِحْمَضَايِنِ خُ ثُمُورْتِ مَاحْنَدُ أَدْ كَسِينِ رَحْمُوسَ نَ رَعِيدَجْتِ نَ ثُمُورْتِ نَ مِيسِرَا ذِي سَبْعَانَ نَ إِسْكُوسَا نَ تَيَاوَانْتِ. <sup>35</sup> أَجُ إِ-ثَ أَدْ سُمُونِنِ مَارَا زَعُوتَشَ ذِكْ إِسْكُوسَا إِصْبَحْنَ إِ دَ غَا يَاسَنَ وَشَا أَدْ حَمْرُنَ إِ مَنْدِي سَادُو وَفُوسَ نَ فَيْرَعُونَ مَاحْنَدُ أَذَ تَ حَمْرُنَ ذَ مَا شَا ذِي تَنْدَام. <sup>36</sup> أَدْ يِيرِي ذَ رَحْرُنَ نَ مَا شَا إِ ثُمُورْتِ إِ سَبْعَانَ إِسْكُوسَا نَ رَارُ نِي دَ غَا إِوَصَارُ خُ ثُمُورْتِ نَ مِيسِرَا حِيْمَا ثَامُورْتِ وَارَ تَتْمِي شَا سَ رَارُ.“

<sup>37</sup> أَوَارَنَ-أَ بَانَنَ د-دَ لَمَلِيخِ إِ فَيْرَعُونَ ذَ مَارَا إِمَسْخَارَنَ نَسْ.

### يُوسُوفُ إِدُورُ ذَ رَحَاكَمَ خُ مَارَا ثَامُورْتِ نَ مِيسِرَا

<sup>38</sup> حَنِي إِنَّا فَيْرَعُونَ إِ إِمَسْخَارُنَ نَسْ: ”مَا إِزْمَارُ أَدْ إِتُوفَ شَانَ وَرِيَازُ أَمَشْتَاوُ وََا إِ ذِي إِذْدَغُ أَرُوحَ نَ أَرَبِّي؟“

<sup>39</sup> وَشَا إِنَّا فَيْرَعُونَ إِ يُوسُوفُ: ”وَمِي أَرَبِّي إِمْرَ أَشْ-دَ مَارَا أَيَا، خُ وَبَا وَارَ ذَيْنِ يَدَجِي وَنِي غَارَ إِذْجَ زَفَهَامْتِ ذَ تَيْغِيثَ أَمَشْتَاوُ شَكْ. <sup>40</sup> شَكْ أَدْ تَيْرِيدُ خُ تَادَارْتِ إِئُو وَوَ إِ وَوَارُ نَكْ أَدْ إِطَاعَ رُكْنَسَ إِئُو مَارَا. مَغِيْرَ خُ رُغَارَشَ وَهَا أَدْ إِزِيغَ نَشَ ذَ أَمَقْرَانَ حَاكْ.“ <sup>41</sup> يَارِينِي إِنَّا فَيْرَعُونَ إِ يُوسُوفُ: ”حَرَارُ، كَيْغَ شَكْ خُ مَارَا ثَامُورْتِ نَ مِيسِرَا.“ <sup>42</sup> وَشَا إِكْسَ فَيْرَعُونَ تَاخَادَنْتِ نَسْ زَكْ وَفُوسَ نَسْ، إِكَا إِ-ثَ ذِكْ وَفُوسَ نَ يُوسُوفُ وَشَا إِسْبَايُصَ أَسْ أَرُوصَ نَ زَقَطِنَ أَرْدَادُ وَشَا إِكَا أَسْ تَاسَدَشْتِ نَ وُورِعُ ذِكْ يِيرِي نَسْ. <sup>43</sup> إِسْنِيَا إِ-ثَ ذِي تِكَاوُوسْتِ وَيَسَ تَنَائِنِ إِ تُوْعَا غَارَسَ وَشَا رَاعَانَ أَمْ كُورَنَ رَاشِنَ: ”قُوسَم!“ أَمُو إِ ثَ إِقْدَمَ مَارَا إِ ثُمُورْتِ نَ مِيسِرَا. <sup>44</sup> إِنَّا فَيْرَعُونَ إِ يُوسُوفُ: ”نَشَ ذَ فَيْرَعُونَ، بَرَا شَكْ وَرَا ذَ إِجُ مَا أَدْ إِكْعَدُ أَفُوسَ نَسْ نِيغَ أَضَارَ نَسْ ذِي مَارَا ثَامُورْتِ نَ مِيسِرَا.“ <sup>45</sup> إِرَاغَا فَيْرَعُونَ إِ يُوسُوفُ سَ يِيْسَمَ نَ صَافَتَاثَ-فَاعَنِيحَ وَشَا إِوْشَا أَسْ أَسْتَاثَ ذَ تَامَعَارْتِ، ثَنِي ذَ يَدَجِيْسَ نَ فُوثِي-فَارَاعَ، أَكْهَانَ نَ وَنَ. وَشَا إِجُورُ يُوسُوفُ ذِي ثُمُورْتِ نَ مِيسِرَا. <sup>46</sup> تُوْعَا يُوسُوفُ ذَ مَيْسَ نَ تَرَاتِينِ نَ إِسْكُوسَا رَامِي إِبْدَ نَتَا رَاتِ إِ فَيْرَعُونَ، أَجْدَجِيدُ نَ مِيسِرَا، وَشَا إِفْعَ يُوسُوفُ رَاتِ إِ فَيْرَعُونَ وَشَا إِجُورُ خُ مَارَا ثَامُورْتِ نَ مِيسِرَا.

41:34 أْفَيْصُ - سَ تَجِيْبَرَانِيْتِ أَجُوبُ.

41:37 ز.خ. 10:7.

41:38 إ.زهد. 105:22.

41:40 إ.زهد. 105:21.

## أَمْزَوَارُو

47 وُشَا تَسْعَمِي-د تَمُورْت دِي سَبْعَا نِ إِسْكُوسَا سِ تَيَاوَانْتْ. 48 إِسْمُونُ مَارَا مَاشَا نِ سَبْعَا نِ إِسْكُوسَا نِ تَيَاوَانْتْ، إِنِّي تُوغَا دِي تَمُورْت نِ مَيَصْرَا وُشَا إِخْمَرُ مَاشَا دِي تَنْدَامْ. مَاشَا نِ إِيَارُنْ إِ ذِ أَسْ د-إِنْنُ إِ كُورُ تَانْدِينْتْ، إِخْمَرُ إِثْ دَايسْ دَاخِرُ دِي تَنْدِينْتْ. 49 يُوْسُوفُ إِخْمَرُ أَطَاسْ نِ إِمْنِدي، أَنْشَتْ نِ إِجْدِي نِ رُبْحَارْ، أَرَامِي وَارْ إِزْمَارْ أَدْ إِتْوَحَسْبْ، مِينِزي تُوغَا-ثْ بَرَا رَحْسَابْ.

### إِحْنَجِيرُنْ نِ يُوْسُوفُ

50 قَبْرُ مَا أَدْ د-يَاسْ وُسْكُوسَا أَمْزَوَارُو نِ رَاژْ، مَارْنِينْ-دِ غَارُ يُوْسُوفُ تَنْتَايْنِ نِ إِحْنَجِيرُنْ إِنِّي ذِ أَسْ د-تُورُووُ أَسْتَا، يَدْجِيْسْ نِ فُوْثِي-فَارَاغْ، أَكْهَانُ نِ وُنْ. 51 إِسْمَا يُوْسُوفُ أَمْزُو مَانَاَسَا، مِينِزي إِنَّا: "أَرَبِّي أَقَا إِسْتُو أَيِي مَارَا تَامَارَا إِيوُ ذِ مَارَا تَادَارْتْ نِ بَابَا." 52 وَيَسْ تَنْتَايْنِ إِسْمَا ثْ إِفْرَايِيْمْ، مِينِزي، إِنَّا: "أَرَبِّي إِكَا أَيِي سِ رُغِيدْجَتْ دِي تَمُورْتْ نِ رَحْصَارْتْ إِيوُ."

### رَاژْ دِي مَيَصْرَا

53 خَنِّي كَمْرُنْ سَبْعَا نِ إِسْكُوسَا نِ وُفِيضْ نِ رُغِيدْجَتْ نِي إِكِينْ خُ تَمُورْتْ نِ مَيَصْرَا. 54 وُشَا بُدَانْ أَدْ د-أَسْنْ سَبْعَا نِ إِسْكُوسَا نِ رَاژْ، أَمْ مَامَسْ خَاسْ إِسِيورُ يُوْسُوفُ. تُوغَا رَاژْ دِي مَارَا تِيْمُورَا، مَاشَا دِي مَارَا تَامُورْتْ نِ مَيَصْرَا تُوغَا دَايسْ عَادُ أَعْرُومْ. 55 أَرَامِي تُوغَا رَاژْ دِي مَارَا تَامُورْتْ نِ مَيَصْرَا، إِسْعُوِي رُكْنَسْ غَارُ فِيرْعُونُ خُ وَغْرُومْ. وُشَا إِنَّا فِيرْعُونُ إِ مَارَا إِمِيصْرِييْنْ "رُوحْمُ غَارُ يُوْسُوفُ، كَمْ مِينِ ذِ أَوْمُ عَا يِينِي!" 56 أَرَامِي تُوغَا رَاژْ إِزْدَجْعُ خُ مَارَا تَامُورْتْ، يَارْزَمُ يُوْسُوفُ خُ مَارَا مِينِ تُوغَا إِخْمَرُ وُشَا إِزْنَرْ إِثْ إِ مَيَصْرِييْنْ، مِينِزي تُوغَا رَاژْ إِدُورُ إِمْعَارُ دِي تَمُورْتْ نِ مَيَصْرَا. 57 زِي مَارَا تِيْمُورَا وُسِينْ-دِ إِوْدَانْ غَارُ مَيَصْرَا غَارُ يُوْسُوفُ حِيْمَا أَدْ سَعْنْ، مِينِزي دِي مَارَا تِيْمُورَا تُوغَا رَاژْ إِمْعَارُ أَطَاسْ.

### أَيْتِمَاسْ نِ يُوْسُوفُ وُسِينْ-دِ غَارُ مَيَصْرَا إِ تُوَارَا تَامَزَوَارُوتْ

42 1 رَامِي إِزْرَا يَاعْقُوبُ بَلِي أَقَا دِينْ إِمْنِدي دِي مَيَصْرَا، خَنِّي إِنَّا إِحْنَجِيرُنْ نَسْ "مَاعَارُ تَقِيْمَمْ نُخْرَارْمُ إِجْنْ ذِكْ وَنَعْنِي؟" 2 إِنَّا: "أَقَا نَشْ سَرِيغْ بَلِي دِينْ إِمْنِدي دِي مَيَصْرَا. رُوحْمُ دِينِي وُشَا سَعْمُ أَنْخ-دِ سَنِّي إِمْنِدي، حِيْمَا أَدْ نَقِيْمَمْ نِدَارُ وُشَا وَارْ تَنْمَتِي شَا." 3 هَوَانُ عَشْرَا نِ وَأَوْمَانْ نِ يُوْسُوفُ مَاحْنُدْ أَدْ رَاحْنُ أَدْ سَعْنُ إِمْنِدي زِي مَيَصْرَا. 4 مَاشَا يَاعْقُوبُ وَارْ إِسْكَ بِيْنِيَامِيْنْ، وُمَاسْ نِ يُوْسُوفُ، أَلْ-ذِ أَيْتِمَاسْ، مِينِزي إِنَّا: "حِيْمَا وَارْ ذِ أَسْ إِتْمَسَارُ شَا نِ رَحَاچْ ذِ تَاعْقَانْتْ."

5 جَارُ إِنِّي د-يُوْسِينْ دِينِي، وُسِينْ-دِ عَاوُدُ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلْ مَاحْنُدْ أَدْ سَعْنُ مَاشَا، مِينِزي تُوغَا دِينْ رَاژْ دِي تَمُورْتْ نِ كَنْعَانْ. 6 يُوْسُوفُ تُوغَا ذِ رَحَاكْمُ خُ تَمُورْتْ وُشَا إِزْنَرْ إِمْنِدي إِ مَارَا إِمْرَدَاعُ نِ تَمُورْتْ. وُمي د-إِيوُضْنُ

47:41 سِ وُفِيضْ - سِ تَعِيْبَرَانِيْتْ 'سِ إِفَاسْنُ إِشُورُنْ'.

50:41 أَمْر. 20:46؛ أَمْر. 5:48.

51:41 'مَانَاَسِي' - إِسْمُ-أْ وَأَيْنَا إِخْسْ أَدْ يِينِي 'وَنِي إِتْجَانْ أَدْ تُوغْ'.

52:41 'إِفْرَايِيْم' - إِسْمُ-أْ وَأَيْنَا إِخْسْ أَدْ يِينِي 'وَنِي إِتِيْشَنْ رُغِيدْجَتْ'.

54:41 أَمْر. 6:45؛ إِزْهَدْ. 16:105.

2:42 زَخ. 12:7.

أَيْتِمَّاس ن يُوْسُوف، بِنْدَقْنْ أَسْ س وَغْمُوبُوبْ نَسْنُ غَارُ ثُمُورْت. 7 يُوْسُوفُ إِزْرَا أَيْتِمَّاسُ وَشَا عِغْرُ إِئْنْ، مَاشَا  
 إِكَّا إِخْفُ نَسْ أُحْمِي وَارْ ثَنْ إِسِينُ وَشَا إِسِيورُ أَكِيدَسْنُ س رَفْسَاحْتْ، إِنَّا أَسْنُ: "مَانيس د- نُوسِيم؟" تَانُ:  
 "رِي ثُمُورْت ن كَنَعَانُ مَاحِنْدُ أَذْ نَسْعُ مَاشَا." 8 يُوْسُوفُ عِغْرُ أَيْتِمَّاسُ، مَاشَا نِيئِي وَارْ ث عَفِيرَنْ شَا. 9 فِكَاژ  
 يُوْسُوفُ ذِي ثِيرْجَانِي نُوعَا حَاسَنُ يُوْرْجَا، إِنَّا أَسْنُ: "كَيُو ذِ إِبْرِكَاكُنْ إِ نَدْجَامْ، نُوسِيم- د حِيْمَا أَذْ نَزْرَامْ مَاني وَارْ  
 ثَتْوَاخْضِي ثُمُورْت." 10 أَزْبِينُ حَاسُنْ: "لْ، أ سِيْذِي، عَاذُ إِمْسَحَارُنْ نَكُ وَسِين- د مَاحِنْدُ أَذْ سَعْنُ مَاشَا. 11 مَارَا نَشِينُ  
 أَقَا أَنْعُ ذِ تَارَوَانُ إِجْ ن وَرِيَاژ. أَقَا أَنْعُ ذِ إِرِيَاژَنْ ذِ إِمْثِيئَنْ، إِمْسَحَارُنْ نَكُ وَارْ دَجِينُ شَا ذِ إِبْرِكَاكُنْ." 12 نَتَا يَارَا- د  
 حَاسَنُ: "لْ، كَيُو نُوسِيم- د مَاحِنْدُ أَذْ نَزْرَامْ نُوعَا رِيئْتُ ن ثُمُورْت." 13 تَانُ نِيئِي: "نَشِينُ ذِ إِمْسَحَارُنْ نَكُ، أَقَا  
 أَنْعُ ذِي ثَنَعَاشُ ن وَاوْمَانُ، تَارَوَانُ إِجْ ن وَرِيَاژُ ذِي ثُمُورْتُ ن كَنَعَانُ. أَقَا أَمْزَارُو أَقَا- ث أَكْ- ذِ بَابَانْعُ وَ وَغْنِي  
 وَارْ إِذْجِي عَاذُ." 14 إِنَّا أَسْنُ يُوْسُوفُ: "مَا وَارْ ذِ اوْمُ ث نِيْعُ، وَمي نِيْعُ: أَقَا كَيُو ذِ إِبْرِكَاكُنْ! 15 س وَيَا ثَتْوَاقْدَجِيْمُ.  
 س ثِيذْتُ أَمْ إِدَارُ فِيرَعُونُ، كَيُو وَارْ د- تَفْعَمُ سَا، مَغِيرُ حَمِي د عَا يَاسُ وَمَانُوْمُ أَمْزَارُو دَانِيَا! 16 سَكْمُ إِجْ ن  
 رَابُوْمُ، مَاحِنْدُ أَذْ د- يَوي وَمَانُوْمُ. حَنِي كَيُو أَذْ ثَتْوَاخْسَمُ وَشَا اوَارَنْ نُومُ أَذْ ثَوَاقْدَجِيْبُنْ، مَا دَابُوْمُ رَامَانُ. نِيْعُ لَأْ،  
 س ثِيذْتُ أَمْ إِدَارُ فِيرَعُونُ، أَقَا كَيُو ذِ إِبْرِكَاكُنْ!" 17 وَشَا إِكَّا ثَنْ نَزْرَانُ ن وَوَسَانُ ذِي رَحْبَسُنْ.  
 18 ذَكُ وَاشُ وَيَسُ نَزْرَانَا إِنَّا أَسْنُ يُوْسُوفُ: "كَمُ أَيَا، حِيْمَا أَذْ ثَقِيْمُ نَذْرَامْ، نَشُ تَكُوْدُغُ أَرَبِي. 19 مَارَا كَيُو ذِ إِرِيَاژَنْ  
 ذِ إِمْثِيئَنْ، جَمُ حَنِي إِجْ ن وَمَانُوْمُ أَذْ إِقِيْمُ إِشَارْفُ ذِي تَادَارْتُ مَاني ثَتْوَاخْسَمُ كَيُو، حَنِي رُوْحَمُ، كَسِيْمُ إِمْذِي  
 إِ رَاژَنْ نِ أَيْتِبَابُ نِ تَادَارْتُ نُومُ. 20 اوِيْم- د حَنِي وَمَانُوْمُ أَمْزِيَاثُ مَاحِنْدُ أَذْ ثَوَاقْدَجِيْبُنْ وَاوَارَنْ نُومُ، وَارْ ثَتْمَتِيْمُ شَا."  
 وَشَا نِيئِي كِيْنُ أَمْنِي. 21 تَانُ إِ وَايَاوِيَا: "س ثِيذْتُ أَقَا إِتْخَصَا أَنْعُ أَذْ د- تَارُ دِيئُ ن وَمَانِيْعُ، أَقَا نَزْرَا رَحْصَرَانُ ن  
 رَعْمَارُ نَسُ وَمي ذِ أَنْعُ إِتَارُ أَحْبِيي، مَاشَا وَارْ ذِ أَسْ نَسْرِي شَا! س وَيئِي د- يُوْسَا رَحْصَرَانُ- أ حَانْعُ." 22 يَارَا حَاسَنُ  
 رُوْبِيْنُ، إِنَّا: "مَا وَارْ ذِ اوْمُ ث نِيْعُ، وَمي نِيْعُ: 'وَارْ خَطَامُ شَا أَكْ- ذِ وَحَنْجِيرُ!، مَاشَا كَيُو وَارْ تَسْرِيْمُ شَا. خَزَارُ،  
 إِدَامَنْ نَسُ ثَوَاتَارُنْ رُحُو!" 23 نِيئِي وَارْ سِينُنْ بَلِي إِفْهَمُ أَسْنُ يُوْسُوفُ، مِيْنِي نُوعَا ذِيْنُ إِجْ ن وَنُوْرْجَمَانُ جَارُ  
 أَسْنُ. 24 إِتْفَرَبُ حَاسَنُ وَشَا إِسْغُوِي. أَوَارِي أَسْ إِتْفَرَبُ- د عَاوُدُ عَارَسُنْ، إِسِيورُ أَكِيدَسْنُ، إِكْسِي رَائِيْسُنْ شِيْمَعُونُ  
 وَشَا إِحِيْسُ إِ- ث رَاثُ إِ يَطَاوِيْنُ نَسْنُ. 25 يُوْمُوْرُ يُوْسُوفُ مَاحِنْدُ أَذْ شُوْرُنْ ثِيخُونَسَايُ نَسْنُ س إِمْذِي وَ أَذْ  
 كُنْ ثَمْنِيَاثُ ن نُوقَارْتُ ذِي كُوْرُ إِشْتُ ن ثَخَانْشَتُ نَسْنُ وَشَا وَشِيْنُ أَسْنُ مَاشَا إِ وَبْرِيْدُ. وَ أَمُو إِ كِيْدَسْنُ كِيْنُ.  
 26 سَارِيُونُ إِمْذِي نَسْنُ خُ بِيْعَاژُ نَسْنُ وَشَا فَعْنُ سَيِي.

27 وَمي يَارَزْمُ إِجْنُ رَائِيْسُنْ ثَاخَانْشَتُ نَسْ حِيْمَا أَذْ إِسْشُ أَغِيُوْرُ نَسْ غَارُ مَاني إِ غَا سَنَسْنُ، إِزْرَا نُوقَارْتُ نَسْ ذَكُ  
 أَرَزَامُ ن وَقُومُ ن ثَخَانْشَتُ. 28 إِنَّا إِ بَايْتِمَّاسُ: "نُوقَارْتُ إِوُ نُدُوْرُ أَيِي- د. خَزَارُ، أَقَا- ت ذَا ذِي ثَخَانْشَتُ إِوُ!"  
 رَحْذَنِي إِبْدُ أَسْنُ وُوْرُ، أَرْجِيْبَنْ وَشَا تَانُ إِ وَايَاوِيَا: "مَناوِيَا إِ ذِ أَنْعُ إِتْكَ أَرَبِي؟" 29 وَشَا رَحْخُنْ غَارُ بَابَانْسُنْ  
 يَاعْقُوْبُ ذِي ثُمُورْتُ ن كَنَعَانُ وَشَا عَاوْدُنْ أَسْ مَارَا مِيْنُ حَاسَنُ إِكِيْنُ، تَانُ: 30 "أَرِيَاژُ، بَابُ ن ثُمُورْتُ، إِسِيورُ  
 أَكِيدَنْعُ س رَفْسَاحْتْ، إِحْسَبُ أَنْعُ ذِ إِبْرِكَاكُنْ ن ثُمُورْتُ. 31 نَتَا أَسْ نَشِيْنُ: 'نَشِيْنُ ذِ إِرِيَاژَنْ ذِ إِمْثِيئَنْ، عَمَارُصُ  
 وَارْ نَدْجِي ذِ إِبْرِكَاكُنْ. 32 أَقَا- نَعُ ذِي ثَنَعَاشُ ن وَاوْمَانُ، إِحَنْجِيرُنْ ن بَابَانْعُ. إِجْنُ وَارْ إِقِيْمُ، أَمْزُو أَقَا- ث أَسْ- أ  
 أَكْ- ذِ بَابَانْعُ ذِي ثُمُورْتُ ن كَنَعَانُ، 33 وَ أَرِيَاژُ نِي، بَابُ ن ثُمُورْتُ، إِنَّا أَنْعُ: 'أَوَارِي أَيَا أَذْ سَعْنُ مَا أَقَا كَيُو

6:42. أمر. 7:37.

9:42. أمر. 5:37.

13:42. أمر. 43:29.

20:42. أمر. 43:54; أمر. 44:23.

22:42. أمر. 37:22-21.

ذ إِمْثِيقَنَّ. أَذْ كِيدِي نَجْمَ إِجْنِ زَكْ أَيْتَمَانُومُ وُشَا أَذْ نَكْسِيمَ مَاشَا إِ رَاژْ نِي ذِينِ غَارِ أَيْتَبَابِ ن تَادَارْتُ نَوْمُ،  
 خَنِي فَعْمَ.<sup>34</sup> أُويم-د دَا وُمانُومُ أَمْزِيَانِ، خَنِي أَذْ سُنْعُ بَلِي وَارِ ثُدَجِيمِ ذِ إِبْرَگَاكُنْ، مَاسَا ذِ إِمْثِيقَنَّ وُشَا أَذْ أَوْمُ  
 د-أَرْخُوغُ إِ وَاْمَانُومُ نَوْمُ وُشَا أَذْ تُرَاحِمُ أَذْ تُجُورَمُ ذِي ثَمُورْتِ.“<sup>35</sup> وُمي سَحْوَانُ ثِيخُونَشَايِ نَسْنُ، حَكَارُنْ بَلِي  
 ذِي كُورُ ثَحَانِشْتِ ن كُورُ إِجْنِ، دَايسِ نَاشِيَارْتِ سِ ثُوقَارْتِ نَسْ. زُرِينِ نِيْتِي ذِ بَابَانَسْنِ ثِيشِيَارِ سِ ثُوقَارْتِ  
 نَسْنُ وُشَا ثُودْفِ إِ ثَنْ ثِيكُودِي..

<sup>36</sup> إِنَا أَسْنِ بَابَانَسْنِ يَاعُفُوبْ: ”أَقَا ثَحَارْمَمُ أَيِي زَكْ إِحْنَجِيرِنِ إِئُو! يُوْسُوفُ وَارِ د-إِضْهَارُ عَادُ وُزَا ذِ شِيْمَعُونُ،  
 وُشَا رَحُوُ ثَتَحْسَمُ أَذْ ثُنْدَهْمُ بِيْنِيَامِيْنِ. مَارَا مَانَ أَيَا إِتْمَسَارُنْ ذِي زَعَكْسِ إِئُو!“<sup>37</sup> خَنِي إِسْبُورُ رُوبِيْنِ غَارِ بَابَاسِ،  
 إِنَا: ”أَذْ ثَنْغُدُ ثُنَايِنِ نِ إِحْنَجِيرِنِ إِئُو، مَارَا وَارِ ذِ أَشْ ث-إِ د-أَرِيْعُ. اَوْشُ أَيِي ثِ ذِكْ وُفُوسُ إِئُو، نَشْ أَقَا أَذْ أَشْ  
 ث-إِ د-أَرْغُ!“<sup>38</sup> مَاشَا نَتَا إِنَا أَسْنِ: ”مِي وَارِ إِتْرِيْعُ شَا أَكِيدُومُ، مِيْنِزِي وُمَاسُ إِمُوثُ وُ نَتَا وَحَدْسُ ذِ إِ أَيِي إِقِيْمِنُ.  
 مَارَا إِزْقَفُ إِ-ثِ شَا نِ زَعَارُ ذِكْ وَبَرِيْدُ نِي إِ عَا ثَكَمُ، أَذْ ثَسْهُوَامُ شَيْبِ إِئُو سِ وَشَصَانُ غَارِ رَاْحَارْتِ.“

### أَيْتَمَانُ نِ يُوْسُوفُ وُسَيْنِ-دِ غَارِ مِيْصِرَا إِ ثُوَارَا وَيَسْ ثُنَايِنِ

**43** <sup>1</sup> وُشَا ثُوْعَا زَاژُ إِعْمَارُ أَطَاسِ ذِي ثَمُورْتِ.<sup>2</sup> زَامِي كَمَزْنِ شِيْنِ إِزْدَنْ نِي كِيدَسْنِ د-إِوِيْنِ زِي مِيْصِرَا، إِنَا  
 أَسْنِ بَابَانَسْنِ: ”دُورَمُ عَاوُدُ وُشَا سَنَعْمُ أَنْغ-دِ شَوَايْتِ نِ مَاشَا.“<sup>3</sup> خَنِي إِسْبُورُ يَاهُودَا، إِنَا: ”أَقَا أَرِيَاژُ  
 نِي إِنَا أَنْغُ سِ وُرْكَزْ: ”وَارِ تُزَارْمُ عَادُ وُذَمُ إِئُو، مَغْيِرُ مَارَا نِيوِيْم-دِ وُمانُومُ أَكِيدُومُ.“<sup>4</sup> مَارَا نَسَكْدُ وُمانُتِغُ أَكِيدَنْغُ،  
 أَذْ نَرَاخُ ذِينِ وُشَا أَذْ أَشْ د-نَسْخُ مَاشَا،<sup>5</sup> مَاشَا مَارَا وَارِ ثِ نَسَكِيدُ أَكِيدَنْغُ، خَنِي وَارِ نَكُورُ أَذْ ذِيْنِي نَرَاخُ، مِيْنِزِي  
 أَرِيَاژُ نِي إِنَا أَنْغُ: ”وَارِ كُورُ أَذْ تُزَارْمُ عَادُ وُذَمُ إِئُو مَغْيِرُ مَارَا يُوْسَا-دِ وُمانُومُ أَكِيدُومُ.“<sup>6</sup> إِنَا إِسْرَائِيْلِ: ”مَاعَاژُ  
 ذَايِي ثَكِيْمُ زَعَارُ وُشَا ثَنَامُ إِ وَرِيَاژُ نِي بَلِي أَقَا غَارُومُ عَادُ وُمانُومُ نَعْنِي؟“<sup>7</sup> نِيْتِي نَانُ: ”أَرِيَاژُ نِي إِسْقَسَا خَانِغُ  
 نِيْشَانُ، وُخُ ثَمُورْتِ مَانِي نَحْرَقُ، إِنَا: ”مَا إِدَارُ عَادُ بَابَانُومُ؟ مَا غَارُومُ شَا نِ وُمانُومُ نَعْنِي؟“ خَنِي نَعَاوُدُ أَسْ ثِ.  
 مَا نَزْمَارُ زَكْ وَاوَايْنِ-أَ أَذْ د-نَجِيْدُ إِلا أَذْ نَسْنُ زَعِمَا أَذْ يِيْنِي: ”أُويم-دِ وُمانُومُ؟“<sup>8</sup> إِنَا يَاهُودَا إِ بَابَاسِ إِسْرَائِيْلِ:  
 ”سَكْ أَكِيدُ أَحْنَجِيرُ وُشَا أَذْ نَكَارُ أَذْ نَرَاخُ، حِيْمَا أَذْ نَدَارُ وُ وَارِ نَتْمَتِي شَا نَشِيْنِ ذِ سَكْ ذِ نَارُوا نَعْنِ.<sup>9</sup> نَشْ أَذْ أَسْ  
 إِزِيْعُ ذِ أَصْمَانُ وُ زَكْ وُفُوسُ إِئُو أَذْ ثِتَارْدُ عَاوُدُ. مَارَا وَارِ ذِ أَشْ ث-إِ د-أَرِيْعُ، أَذْ ثِ سِبْدِغُ زَانِكُ، كُورُ أَذْ يِيْزِي  
 خَصِيْعُ أَكِيْشِ إِ زَبْدَا!<sup>10</sup> مَاْعَلِيْكَ وَارِ نَقِيْمُ نَتْرَاجَا أَطَاسُ، ثِيْرِي رَحُوُ نَدُورُ-دِ ثُنَايِنِ نِ ثُوَارَاوِيْنِ.“

<sup>11</sup> يَاژَا-دِ حَاسِنِ إِسْرَائِيْلِ، بَابَانَسْنِ: ”مَارَا أَمُو إِ بَدِجُ سِ ثِيْدْتِ، كَمُ أَمُو وُشَا كَسِيْمُ مِيْنِ إِشْتَانُ أَطَاسِ نِ ثَمُورْتِ  
 ذِي ثَحُونَشَايِ نَوْمُ، نِيوِيْمُ ثِ إِ وَرِيَاژُ نِي ذِ أَرِيْعَالُو: شَوَايْتِ نِ بَالْسَامُ ذِ شَوَايْتِ نِ ثَامُنْتِ، زَعَطُورُ ذِ مِيْرُو ذِ  
 ثَعْبَاشْتِ نِ بِيْسْتَاْشِ ذِ دُجُورُ.“<sup>12</sup> كَسِيْمُ ثُنَايِنِ نِ نَسْفَارُ نِ نَتْعَاشِيْنِ نِ ثُوقَارْتِ أَكِيدُومُ وُشَا أَرَمُ سِ وُفُوسُ نَوْمُ  
 ثُوقَارْتِ إِ د-عَقْبِنِ ذِي ثَحُونَشَايِ نَوْمُ. أَذْ تَاغُ ثُوْعَا ذِ شَا نِ لُغَاْلَاطِ.<sup>13</sup> أُويم-دِ عَاوُدُ وُمانُومُ أَكِيدُومُ، كَارْمُ، عَقْبِمُ  
 غَارُ وَرِيَاژُ نِي.<sup>14</sup> وُشَا أَقَا أَرِيْبِي، أَمْرَمَارُ خُ كُورُشِي، أَذْ أَوْمُ إِوْشُ أَرَحْمَتُ رَاثُ إِ وُودَمُ نِ وَرِيَاژُ نِي وُشَا أَذْ يَارْحُوُ  
 إِ وُمانُومُ نَعْنِي ذِ بِيْنِيَامِيْنِ. وُ مِيْنِ ذِ أَيِي إِقِيْمِنُ نَشْ، مَارَا ثُوَاْحَارْمُغُ زَكْ إِحْنَجِيرِنِ إِئُو، أَقَا أَذْ زَايَسْنُ ثُوَاْحَارْمُغُ!“  
<sup>15</sup> خَنِي إِوِيْنِ إِزِيَارُنْ أَرِيْعَالُو وُشَا كَسِيْنِ ذِكْ وُفُوسُ نَسْنِ ثُنَايِنِ نِ نَسْفَارُ نِ ثُمِيَاتُ نِ ثُوقَارْتِ وُزَا ذِ بِيْنِيَامِيْنِ

1:44; 25:42; 42:44; 43:44

23:44; 20:42; 42:44

32:44; 43:44



وُشَا كَارْن، هُوَانْ غَارْ مِيصْرَا وُشَا بَدْنِ رَاتْ إِ وُودَمْ نِ يُوْسُوف. <sup>16</sup> وُومِي إِرْزَارُ يُوْسُوفِ بِيئِيَامِيْنِ أَكِيْدَسْنِ، إِنَّا إِ وِنِّي نُوْعَا حُ نَادَارْتْ نَسْ: ”سِيْدِفْ إِرْيَارَنْ-أَ غَارْ نَادَارْتْ، نُّعَارِصْدُ إِ شَا مِيْنِ إِدْجَانِ إِ نُّعَارِصْتْ، سُوْجْدُ-إِتْ، مِيْنِزِي إِرْيَارَنْ-أَ اَدُّ كِيْدِي شَنْ غَارْ وِزِيْنِ نِ وَاْسْ“. <sup>17</sup> إِكَا وِرْيَارْ أَمْ مَامَشْ ذِ اَسْ إِنَّا يُوْسُوفِ وُشَا يِيُوِي وِرْيَارْ نِي إِرْيَارَنْ-أَ غَارْ نَادَارْتْ نِ يُوْسُوف. <sup>18</sup> حَنِّيْ دُوْرَنْ يِرْيَارَنْ نِي كُوْدَنْ أَطَّاسْ، أَقَا رَامِي تَنْ كِيْنِ ذِي نَادَارْتْ نِ يُوْسُوفِ وُشَا نِيئِي نَانْ: ”حُ تَمْنِيَاْتْ نِ نُوْقَارْتْ إِ ذِ اَنْغْ-دِ إِدُوْرَنْ ذِي نُّحُوْنَشَايْ نُّغْ نُوَاْرَا تَامَزُوَارُوْتْ إُوِيْنِ اَنْغْ-دِ دَا حِيْمَا حَنِّيْ عَاوُدْ اَدُّ حَاَنْغْ عَفْسَنْ وُشَا اَدُّ حَاَنْغْ عَدَّانْ، حَنِّيْ اَدُّ اَنْغْ كَسِيْنِ ذِ اِسْمَعَانَ اَكْ-ذِ يَغِيَارْ نُّغْ“. <sup>19</sup> قَارْبِيْنِ-دِ غَارْ وِرْيَارْ نِي إِكَا يُوْسُوفِ حُ نَادَارْتْ وُشَا سِيُوْرَنْ أَكِيْدَسْ غَارْ وَاْدَافِ نِ نَادَارْتْ، <sup>20</sup> نَانْ: ”أَ سِيْدِي، نَشِيْنِ أَقَا نِيْشَانْ نِهَوَا-دِ دِ اَمْزُوَارْ مَاحِنْدُ اَدُّ نَسْغْ مَاشَا. <sup>21</sup> اِمْسَارْ وُومِي-دِ نِيُوْصْ غَارْ زَمْرَاحْ وُشَا نَارْمْ نِيْحُوْنَشَايْ نُّغْ، نَزْرَا نُوْقَارْتْ نِ كُوْرْ إِيْجْ غَارْ وِرْزَامْ نِ وُفْمُوْمْ نِ نُّحَاَنْشْتْ نَسْ، نُوْقَارْتْ نُّغْ سِ رُمِيْرَانْ نَسْ نِيْشَانْ. أَقَا نَارَا إِ-ت-إِ-دِ سِ اِقَاسَنْ نُّغْ. <sup>22</sup> عَاوُدْ نِيُوِي-دِ ذِكْ اِقَاسَنْ نُّغْ نُوْقَارْتْ نُّغْنِي حِيْمَا اَدُّ نَسْغْ مَاشَا. نَشِيْنِ وَاْرْ نَسِيْنِ وَيِ اِكِيْنِ نُوْقَارْتْ ذِي نُّحُوْنَشَايْ نُّغْ.“ <sup>23</sup> يَارَا-دِ حَاسَنْ: ”سَرَامْ حَاوْمْ، وَاْرْ تَكُوْدَمْ شَا! اِرْبِيْ نُوْمْ ذِ اِرْبِيْ نِ بَابَاثُوْمْ اِوُشَا اُوْمْ اِشْتْ نِ نُّحَابَشْتْ ذِي نُّحُوْنَشَايْ نُوْمْ. أَقَا نُوْقَارْتْ نُوْمْ طَفْعْ ت.“ وُشَا اِسُوْفَعْ-دِ عَارَسَنْ شِيْمَعُوْن. <sup>24</sup> حَنِّيْ اِسِيْدِفْ وِرْيَارْ إِرْيَارَنْ نِي غَارْ نَادَارْتْ نِ يُوْسُوفِ، اِوُشَا اَسَنْ اَمَانْ وُشَا سِيْرْدَنْ اِضَارَنْ نَسْنِ. اِوُشَا اَسَنْ عَاوُدْ زَعْرَفْ اِ يَغِيَارْ نَسْنِ. <sup>25</sup> وُ نِيئِي سُوْجْدَنْ اَرِيْعَالُوْ اِ يُوْسُوفِ، وِنِّي اِكُوْرَنْ اَدُّ-دِ يَاسْ غَارْ وِرْيَانْ نِ وَاْسْ، مِيْنِزِي نِيئِي سَرِيْنِ أَقَا اَدُّ شَنْ دِيئِي.

<sup>26</sup> رَامِي-دِ يُوْدَفْ يُوْسُوفِ غَارْ نَادَارْتْ، وُشِيْنِ اَسْ-دِ ذِي نَادَارْتْ اَرِيْعَالُوْ نِي دِ أَكِيْدَسَنْ اِوِيْنِ وُشَا بِنْدَفَنْ اَسْ غَارْ تَمُوْرْتْ. <sup>27</sup> اِسْفَسَا تَنْ حُ مَامَشْ دِجَانْ وُشَا اِنَّا: ”مَامَشْ اِدْجُ بَابَاثُوْمْ اُوْسَارْ اِ حَفْ نَسِيُوْرْمْ؟ مَا أَقَا عَادْ اِدَارْ؟“ <sup>28</sup> نِيئِي اَرِيْنِ: ”مِلِيْهْ اِيْدْجُ وُْمَسْحَارْ نَكْ، بَابَاْتَنْغْ، نِنَّا عَادْ اِدَارْ.“ وُشَا نِيئِي بِنْدَفَنْ وُشَا نِنَّا يُوْصَارْ. <sup>29</sup> نِنَّا اِسْكَعْدُ ثِيْطَاوِيْنِ نَسْ وُشَا اِرْزَارُ بِيئِيَامِيْنِ، وُْمَاسْ زَكْ يِمَاسْ، اِنَّا: ”مَا ذِ وَا ذِ وُْمَاثُوْمْ اَمْرِيَاتَانْ مِيْنِ حَفْ ذِ اِيِيْ نَسِيُوْرْمْ؟“ حَنِّيْ اِنَّا: ”اَدُّ حَاَكْ اِحِيْنِ اِرْبِيْ، اَمِّي!“ <sup>30</sup> يُوْسُوفِ اِفْعْ حَنِّيْ دَعِيَا، مِيْنِزِي تَاْحِنِيْنْتْ نَسْ حُ وُْمَاسْ نُوْعَا نَمْعَارْ. يَارُوْرْ حُ مَانِي اِ عَا اِرُوْ وُشَا يُوْدَفْ غَارْ اِجْ نِ وِحَامْ وُشَا اِرُوْ ذِيْنِ. <sup>31</sup> اِسِيْرْدُ وُودَمْ نَسْ، وُشَا اِفْعْ-دِ غَارْ بَارَا، اِطْفْ ذِكْ اِحْفْ نَسْ، اِنَّا: ”قَدْمَم-دِ مَاشَا.“ <sup>32</sup> نِيئِي سُوْجْدَنْ اَسْ اِنَّا وُحْدَسْ وُ اِنِيئِي وُحْدَسَنْ وُزَا اِ اِمِيْصْرِيِيْنِ اِنِّيْ أَكِيْدَسْ شِيْنِ وُحْدَسَنْ، مِيْنِزِي اِمِيْصْرِيِيْنِ وَاْرْ زَمَارَنْ اَدُّ شَنْ اَعْرُوْمْ اَكْ-ذِ اِعِيْبَرَانِيِيْنِ، مِيْنِزِي ذِ مَانْ اَيَا ذِ جَعِيْفَشْتْ غَارْ اِمِيْصْرِيِيْنِ. <sup>33</sup> وُشَا نِيئِي قِيْمَنْ رَاتْ اِ وُودَمْ نَسْ، اَمْنَزُوْ ذِكْ وُْمَشَانْ نَسْ اِعْلَاْحَسَابْ تَاسْغَارْتْ نِ نُمْنَزُوْتْ نَسْ وُشَا اَمَارُوْرْ ذِكْ وُْمَشَانْ نَسْ اِعْلَاْحَسَابْ تَمْرِي نَسْ. نُوْعَا اِرْيَارَنْ تَبِهَانْتْ خِرَارَنْ اِحْنْ ذِكْ وُتْعِي. <sup>34</sup> وُشَا نِنَّا اِقْدَمْ اَسَنْ-دِ زِي مِيْنِ نُوْعَا اِدْجَانْ رَاتْسْ، مَاشَا تَاسْغَارْتْ نِ بِيئِيَامِيْنِ نُوْعَا-تِ حَمْسَا نِ نُسْقَارْ كُنَّاْرْ زِي نُسْقَارَنْ مَارَا اِدْسَنْ. وُشَا سُوِيْنِ نِيئِي، سَنِّي دُوْرَنْ قَارْحَنْ أَكِيْدَسْ.

20:43. أَمْز. 3:42.

21:43. أَمْز. 35:27; 42.

24:43. أَمْز. 4:18.

26:43. أَمْز. 10:37; 42.

29:43. أَمْز. 13:42.

30:43. أَمْز. 2:45.

تآخشفُتْ اِإِكَآ يُوَسُوْف

44

1 اِسْكَ يُوَسُوْفَ عَاَرُ وُْمَسْخَاَرُ نَبِي تُوَعَا خُ تَاَدَاَرْتْ نَسْ، اِنَا اَسْنِ: ”عَمَارُ تَيْخُوْنَشَايِ ن بَرِيَاَزَنْ نَبِي س مَآشَا، مَارَا مَبِن زَمَارَنْ اَد كَسَبِن. اَكْ نُوَقَاَرْتْ ن كُوَرُ اِجْ ذِكْ وَاِرْزَاَمْ ن وُقْمُوْمْ ن تَخَانَشْتْ نَسْ. 2 سَارَسْ رُكَاسْ اِنُو، رُكَاسْ ن نُوَقَاَرْتْ، ذِكْ وَاِرْزَاَمْ ن وُقْمُوْمْ ن تَخَانَشْتْ ن وُمُرْيَانْ، اَكْ ذ تَمْبِيَاَتْ ن نُوَقَاَرْتْ ن بِيَرْدَنْ نَسْ.“ وُشَا اِكَآ اَمْ مَامَشْ ذ اَسْ اِنَا يُوَسُوْف. 3 عَاَرُ صُبْحُ وُمِي د-يَفُو زَهَاَجْ، جَبِن اِرِيَاَزَنْ اُدُ وُيُوْرَنْ، نَبِنْبِي اَكْ-ذ بِيْعِيَاَرُ نَسْن. 4 وُمِي فَعْن نَبِنْبِي زِي تَنْدَبِنْتْ، تُوَعَا عَاَدُ وَاَرُ كُوَبَجَنْ شَا، اِنَا يُوَسُوْف اِ وُنْبِي تُوَعَا خُ تَاَدَاَرْتْ نَسْ: ”كَآَرُ، ضَفَاَرُ اِرِيَاَزَنْ نَبِي وُشَا، حَمِي حَاَسَنْ عَا تَعْدُوْدُ، اِنْبِي اَسْنِ: ’مَاعَاَرُ د-تَاَرَاَمْ رَخَاَرُ س رُغَاَرُ؟ 5 مَا وَاَرُ اِدْجِي ذ وَا ذ رُكَاسْ اِ زِي اِسْسْ سَبْدِي اِنُو وُ مَا وَاَرُ اِدْجِي س وَا اِ زِي عَا اِكَاَشْفْ مَبِن عَا اِمْسَارَنْ تَبُوَشَا؟ اَقَا تَكْبِم رُغَاَرُ وُمِي تَكْبِم اَمْبَا.“

6 اَمْ نَنْ اِعْدُو، اِنَا اَسْن اَوَاَرَنْ-ا سَبْمَانْتْ نَسْن. 7 نَبِنْبِي اَرَبِن-د حَاَسْ: ”مَامْبِي اِقَاَرُ سَبْدِي نَخُ اَوَاَرَنْ؟ اَعْمَاَرُصْ اَدُ كُنْ اِمْسَخَاَرَنْ نَكْ مَانْ اَبَا. 8 خَزَاَرُ، نُوَقَاَرْتْ اِ نُوَقَا ذِكْ وَاِرْزَاَمْ ن وُقْمُوْمْ ن تَخُوْنَشَايِ نَخْ، اَقَا نَارُ اَشْ ت-ا-د-د زِي تَمُوْرْتْ ن كَنْعَانْ. مَامَشْ عَاَدُ اِ عَا نَكْ اَدُ نَاَشَاَرُ نُوَقَاَرْتْ نَبِيغُ وُرْعُ زِي تَاَدَاَرْتْ ن سَبْدِي نَكْ؟ 9 وِي عَاَرُ اِ عَا اِتْوَاَفْ زَكْ اِمْسَخَاَرَنْ نَكْ، اَدُ اِمْتْ، وُشَا نَشَبِنْ عَاوُدُ اَدُ نَبْرِي ذ اِسْمَعَاَنْ ن سَبْدِي اِنُو!“ 10 اِنَا نَتَا: ”حَتْبِي رَخُو اَدُ بِيْرِي اَمْ مَامَشْ تَنَامْ كَبِيُو. وُنْبِي عَاَرُ ث اِ عَا نَاَفْ، ذ نَتَا اَدُ بِيْرِي ذ اِسْمَعُ اِنُو، مَآشَا كَبِيُو اَدُ تَبْرِيْمُ ذ اِفُوْرَا.“ 11 وُشَا كُوْرُ اِجْ رَاَبْسَنْ اِقْدَجُقْ اَدُ اِسَارَسْ تَاَحَاَنَشْتْ نَسْ ذِي تَمُوْرْتْ وُشَا مَارَا اِدُسَنْ اَرْمَنْ تَاَحَاَنَشْتْ. 12 وُشَا نَتَا اِفْتَشْ اِنْتْ، اِنْبَا رَكْ وُْمَقْرَانْ وُ اِكْمَرْ رَكْ وُْمُرْيَانْ وُشَا وُفَبِن رُكَاسْ ذِي تَخَانَشْتْ ن بَبِنْبَا مَبِنْ.

13 حَتْبِي شَارَكُنْ اَرُوْصْ نَسْن وُشَا كُوْرُ اِجْ اِسَارَبُو عَاوُدُ خُ وُعَبُوْرُ نَسْ، وُشَا عَقْبَنْ عَاَرُ تَنْدَبِنْتْ. 14 وُشَا بِيُوْصْ يَاهُوْدَا اَكْ-ذ اَبِنْمَآَسْ عَاَرُ تَاَدَاَرْتْ ن يُوَسُوْف، وُنْبِي تُوَعَا ذَبِنْ عَاَدُ، وُشَا وُصَانْ اَسْ عَاَرُ تَمُوْرْتْ رَاَتْ اِ وُغْمَبُوْبْ نَسْ. 15 اِنَا اَسْن يُوَسُوْف: ”مَآنَا شَعْرُ-ا اِ تَكْبِم؟ مَا وَاَرُ تَفْهَبِمْمْ شَا بَلْبِي اِجْ ن وُرِيَاَزْ اَمَشَاوْ نَشْ، اِكُوْرُ اَدُ حَاَسْ اِكَاَشْفْ نَبَشَانْ؟“ 16 اِنَا يَاهُوْدَا: ”مَبِن اِ عَا نَبِي اِ سَبْدَبِنْتِغْ ذ مَبِن عَا نَبِي نَبِيغْ س مَبِن زِي عَا نَسْكَذْ اِحْفْ نَخْ؟ اَرَبِي اِقْدَجْبْ ذَنْبْ ن اِمْسَخَاَرَنْ نَكْ، خَزَاَرُ، نَشَبِنْ ذ اِمْسَخَاَرَنْ ن سَبْدَبِنْتِغْ، نَشَبِنْ ذ وِي عَاَرُ وُفَبِن رُكَاسْ.“ 17 مَآشَا نَتَا يَاَرَا: ”عَمَاَرُصْ نَشْ اَدُ كَبْ اَبَا! اَرِيَاَزْ نَبِي عَاَرُ وُفَبِن رُكَاسْ، نَتَا اَدُ بِيْرِي ذ اِسْمَعُ اِنُو، مَآشَا كَبِيُو رُوْحَمْ ذِي زَهْنَا عَاَرُ بَاَبَا تُوْمْ.“

18 حَتْبِي بِيُوْصْ-د يَاهُوْدَا عَاَرَسْ، اِنَا: ”ا سَبْدِي اِنُو، اَجْ اَدُ اِسَبُوْرُ وُْمَسْخَاَرُ نَكْ اِجْ ن وَاوَاَزْ ذِكْ وُْمَزُوْعْ ن سَبْدِي اِنُو وُ وَاَرُ بَاَرُقْ وُحَبِيْقْ نَكْ خُ وُْمَسْخَاَرُ نَكْ، مَبِنْبِي اَقَا شَكْ اَمَشَاوْ فَبِرْعُوْن. 19 سَبْدِي اِنُو اِسْفَسَا اِمْسَخَاَرَنْ نَسْ، اِنَا: ’مَا عَاَزُوْمْ عَاَدُ تَابَاَبَاتْ نَبِيغْ تَاوَمَاتْ؟‘ 20 وُشَا نَشَبِنْ نَاَرَا خُ سَبْدِي اِنُو: ’اَقَا عَاَزَبْغْ بَاَبَانْتِغْ ذ اَوَسَاَرُ ذ بِيْعْ ن وُحَنْجَبِرْ، وُنْبِي ذ اَسْ د-اِتْوَاَحَرْقَنْ خُ تُوَسَاَرُ نَسْ، ذ اَمَازُوْرُ عَاَدُ. وُْمَآَسْ اِمُوْتْ، نَتَا اِقْبِمْ وُحْدَسْ زِي بَمَآَسْ، وُ بَاَبَآَسْ اِتْحَسْ ا-ث. 21 وُشَا شَكْ تَنْبِيْدُ اِ اِمْسَخَاَرَنْ نَكْ: ’اَوَبِمْ ث-ا-د-د اَا غَاَرِي، حَبِمَا اَدُ ث رْتَرَعْ س نَبِيْطَاوَبِن اِنُ و. 22 وُشَا نَشَبِنْ نَتَا اِ سَبْدَبِنْتِغْ: ’وَاَرُ اِرْمَاَرُ وُحَنْجَبِرْ اَدُ بِيْعْ بَاَبَآَسْ، مَبِنْبِي مَارَا اِجَا ا-ث، بَاَبَآَسْ اَدُ اِمْتْ. 23 حَتْبِي تَنْبِيْدُ اِ اِمْسَخَاَرَنْ نَكْ: ’مَارَا وُْمَاوُوْمْ اَمَازُوْرُ وَاَرُ د-بِيُوْسِي اَكَبِدُوْمْ، وَاَرُ تَرَاَرْمْ عَاَدُ وُدْمْ اِنُو. 24 وُ رَاْمِي نَكْعُدْ عَاَرُ بَاَبَا، اِمْسَخَاَرُ نَكْ، نَسْعُدُو اَسْ اَوَاَرَنْ ن سَبْدَبِنْتِغْ. 25 وُشَا بَاَبَانْتِغْ اِنَا: ’عَقْبَمْ عَاوُدُ مَآحَنْدُ اَدُ شَعْمْ شَوَابْتْ ن مَآشَا اِ نَشَبِنْ. 26 نَشَبِنْ نَاَرَا-د: ’وَاَرُ نَزْمَاَرُ اَدُ نَرَاخْ، مَآشَا مَارَا وُْمَاَنْتِغْ اِرُوْحُ اَكَبِدَنْغْ، اَدُ نَرَاخْ، مَبِنْبِي وَاَرُ نَزْمَاَرُ اَدُ نَزَاَرُ

وَدُم ن وَرِيَا ز نِّي، مُغِيرَ مَارَا آفَا أَكِيدَنْغُ وَمَاتَنْغُ أَمْزِيَانْ. <sup>27</sup> حَنِّي إِنَّا أَنْغُ وَمُسَخَّرَ نَكْ، بَابَانْتِغُ: كَنِيُو نَسْنَمُ بَلِي تَنَّاين ن إْحَنْجِيرِن إِ ذَا بِي د-تُورُوو تَمْعَارْتُ إِنُو. <sup>28</sup> إْفَغُ إْحَنْجِيرِن زِي غَارِي وَشَا نْتِغُ: آفَا س تِيدْتُ إِنُوَاتْبِقُ! وَ أَرْ زُخُو عَادُ وَارْتُ زُرِيغُ. <sup>29</sup> مَارَا عَاوُدُ تَكْسَمُ آبِي وَآ وَشَا إْمَسَارُ آبِي وَآ وَشَا إْمَسَارُ شَان زُغَارُ، أَدْ تَسْهَوَامُ شَيْبُ إِنُو س وَشَصَانُ عَارُ رَاخَارُ تْ! <sup>30</sup> زُخُو حَنِّي، مَارَا رُوْحُغُ نَشُ عَارُ وَمُسَخَّرَ نَكْ، بَابَا، وَشَا أَحْنَجِيرُ وَارُ كِيدِي إِدْجِي، - زَعْمَارُ نَسُ إِنْصُقُ عَارُ زَعْمَارُ ن بَابَا س - ، <sup>31</sup> آفَا أَكُوْرُ أَدْ إِمْتُ حَمِي إِ غَا إِرَارُ أَحْنَجِيرُ وَارُ إِدْجِي، وَشَا إْمَسَخَارُنُ نَكْ أَدْ سَهَوَانُ شَيْبُ ن وَمُسَخَّرَ نَكْ، بَابَانْتِغُ، س وَشَصَانُ عَارُ رَاخَارْتُ. <sup>32</sup> آفَا زَعْمَا إْمَسَخَارُ نَكْ ذَا أَصْمَانُ إِ وَحَنْجِيرُ- أْ عَارُ بَابَا وَبِي إِنَا: 'مَارَا وَارُ ذَا شُ ت-د-أَرْيَغُ، زُحْدَنِّي نَشُ أَدْ إِرِيغُ ذَا أَمْدُنُوْبُ إِ بَابَا إِ زَبْدَا! <sup>33</sup> إِوَ زُخُو، أْجُ إْمَسَخَارُ نَكْ أَدْ إِقِيمُ ذِكْ وَمَشَانُ ن وَحَنْجِيرُ- أْ أَمْ إِسْمَعُ عَارُ سِيدِي إِنُو، وَشَا أْجُ أَحْنَجِيرُ أَدْ إِرَاخُ أْ-كْ ذَا أَتِنْمَاسُ! <sup>34</sup> مَاعَارُ مَامَشُ إِ غَا كُغُ أَدْ كَعْدُغُ عَارُ بَابَا، بَرَا أَحْنَجِيرُ- أْ أَكِيدِي؟ مَامَشُ إِ غَا زُتْرُغُ زَمَحَاينُ إِ د غَا إِوَصَانُ خُ بَابَا؟"

### يُوسُوفُ إِسَارْتَبُ إِخْفُ نَسُ إِ أَيْتَمَاسُ

**45** <sup>1</sup> حَنِّي وَارُ إِزْمَارُ عَادُ يُوسُوفُ أَدْ إِطْفُ إِخْفُ نَسُ زَاتُ إِ بِنِي أَكِيدَسُ مَارَا وَشَا إِزَاعَا: "سُوفَعْمُ مَارَا إِنِّي أَكِيدِي دَا!" وَارُ إِقِيمُ حَدْ أَكِيدَسُ زَامِي إِسْشَنُ يُوسُوفُ إِ يَأَيْتَمَاسُ مِينُ إِعْنَا. <sup>2</sup> زُحْدَنِّي يَارْخُو تَمِيحَا نَسُ س إِغُوبَانُ، أَرَامِي ذَا أَسُ سَرْيِنُ إِمْبِرِييِنُ وَرَا ذَا تَادَارْتُ ن فِيرِعُونُ تَسْرَا آيَا. <sup>3</sup> إِنَا يُوسُوفُ إِ يَأَيْتَمَاسُ: "نَشُ ذَا يُوسُوفُ! مَا إِدَارُ عَادُ بَابَا؟ أَيْتَمَاسُ وَارُ رَمَارُنُ أَدْ خَاسُ أَرُنُ، مِينِزِي نُوْعَا كُوْدُنُ زَايسُ. <sup>4</sup> إِنَا يُوسُوفُ إِ يَأَيْتَمَاسُ: "قَارِبَمْ-د زُخُو غَارِي!" وَشَا نِيْشِنِي قَارِبِنُ غَارَسُ. إِنَا حَنِّي: "نَشُ ذَا يُوسُوفُ وَمَاتُوْمُ، وَبِي تَرْزَمُ إِ مَبِصْرَا. <sup>5</sup> زُخُو، وَارُ كَسِيمُ س وَمَنُوسُ وَ وَارْتُ تَجِيمُ أَدْ بِيْرِي ذَا أَحْيِقُ ذِي تَيْطَاوِينُ نُوْمُ وَبِي ذَا أَيِي تَرْزَمُ ذَانِيْتَا إِ مَبِصْرَا، آفَا أَرْبِي إِسْكَ أَيِي-د مَاحَنْدُ أَدْ كَبِيُو جَغُ نِدَارَمْ. <sup>6</sup> آفَا زُخُو عَادُ تَنَّاين ن إِسْكَووسَا ن زَارُ ذِي تَمُورْتُ وَشَا آفَا إِقِيمُ عَادُ خَمْسَانُ ن إِسْكَووسَا وَارُ دَايسِنُ تَبِيْرِي تَبَارَزَا نِيغُ تَامِيرَا. <sup>7</sup> مَاشَا أَرْبِي إِسْكَ أَيِي-د زَانُوْمُ، حِيمَا أَدْ أَوْمُ كُغُ مِينُ إِقِيمِنُ خُ تَمُورْتُ وَ حِيمَا أَدْ حَضِيغُ تُوْدَارْتُ نُوْمُ إِ بِيحُ ن وَسَنْجَمُ إِمْعَارُ. <sup>8</sup> أَمُو زُخُو، كَنِيُو وَارُ ذَا أَيِي د-تَسْكَمُ شَا دَا، مَاشَا أَرْبِي ذَا وَبِي ذَا أَيِي إِكِيْنُ ذَا تَابَابَاتُ إِ فِيرِعُونُ ذَا سِيدِي خُ مَارَا تَادَارْتُ نَسُ ذَا زَحَاكَمْ خُ مَارَا تَامُورْتُ ن مَبِصْرَا. <sup>9</sup> قَدْجَمُ دَغِيَا، سَكْعَدَمْ عَارُ بَابَا، إِنِيْمُ أَسُ: أَمُو إِ إِقَارُ مَبِشُ يُوسُوفُ: أَرْبِي إِكَا أَيِي ذَا سِيدِي ن مَارَا مَبِصْرَا. أَرَاخُ-د غَارِي، وَارُ تَعْكِيْرُ. <sup>10</sup> أَدْ تَرْذَعْدُ ذِي تَمُورْتُ ن جُوشَانُ أَدْ تَبِيْرِيْدُ زَاتِي، شَكُ ذَا إِحْنَجِيرِنُ نَكْ، ذَا إِحْنَجِيرِنُ ن إِحْنَجِيرِنُ نَكْ، ذَا وَوُدْجِي ذَا إِفُونَاسُنُ ذَا تَفُونَاسِيْنُ وَرَا ذَا مَارَا مِينُ غَارَكُ. <sup>11</sup> أَدْ أَشُ كُغُ أَرْزُقُ ذِينُ، مَبِزِي أَدْ د-أَسُنُ عَادُ خَمْسَانُ ن إِسْكَووسَا ن زَارُ، حِيمَا وَارُ تَضْعِيْفُدُ، شَكُ ل، تَادَارْتُ نَكُ ل، وَرَا ذَا مَارَا مِينُ غَارَكُ ل! <sup>12</sup> خَرَارُ، كَنِيُو وَرَا ذَا وَمَا بِنِيَامِيْنُ تَتُورَاْمُ س تَيْطَاوِينُ نُوْمُ، آفَا ذَا نَشُ إِ كِيدُوْمُ إِسَاوَارِنُ. <sup>13</sup> عَزْمَمْ إِ بَابَا خُ مَارَا أَعُوْدْجِي إِنُو ذِي مَبِصْرَا وَ خُ مَارَا مِينُ تَرْزَرِيْمُ. قَدْجَمُ دَغِيَا، تَبِيُوْمُ-د بَابَا دَا. <sup>14</sup> وَشَا إِنْكَرُ خُ بِيْرِي ن بِنِيَامِيْنُ وَمَاسُ، إِرُو، وَشَا بِنِيَامِيْنُ إِرُو خُ بِيْرِي تَسُ. <sup>15</sup> إِسُوْدَمْ مَارَا أَيْتَمَاسُ، إِرُو خَاسَنُ. أَوَارِنِي مَانُ أَيَا سَيُوْرُنُ أَكِيدَسُ أَيْتَمَاسُ.

28:44. أَمْز. 33:37.

29:44. أَمْز. 38:42.

32:44. أَمْز. 9:43.

4:45. أَمْز. 28:37; إْهَدْ. 107:15; زْخ. 7:9; 13.

5:45. أَمْز. 19:21.

13:45. زْخ. 7:14.

<sup>16</sup> رَامِي شَرَا تَادَارْت ن فِيرْعُون رَحْبَار-آ، تَان: "أَيْتْمَاس ن يُوسُوفُ وَسِين-د". ثُوغَا-ث ذ رَحْبَارِ أَسْبَحَانِ ذِي ثَيْطَاوِين ن فِيرْعُونُ ذِ إِمْسَحَارُنْ تَس. <sup>17</sup> إِنَّا فِيرْعُونُ إِيُوسُوفُ: "إِنِّي إِيُتْمَاشُ: كَمَ أَيَا: سَارِيُومُ زَوَايِرُ نَوْمُ وَشَا كَعْدَمُ، رُوحَمُ غَارُ ثُمُورْتُ ن كِنَعَانُ. <sup>18</sup> كَسِيمُ-د بَابَانُومُ ذِ رَادَجُ نَوْمُ، ثُوَسِيمُ-د غَارِي وَشَا أَقَا أَذْ أَوْمُ وَشَعُ لَمْلِيحُ ن ثُمُورْتُ ن مِيسْرَا وَشَا أَذْ ثَشْمُ زِي مِينِ إِشْتَانُ ن ثُمُورْتُ. <sup>19</sup> ذِ مَانَ أَيَا إِ ذِ أَوْمُ وَمُورَعُ، كَمَ أَيَا: كَسِيمُ زِي ثُمُورْتُ ن مِيسْرَا إِكَارُونْتُ إِ احْنَجِيرُنْ نَوْمُ وَ إِ ثَمْعَارِينْ نَوْمُ، أُويم-د رَايسُ بَابَانُومُ وَشَا أَسْم-د ذَا. <sup>20</sup> وَارُ ثَجِيمُ ثَيْطَاوِينْ نَوْمُ أَذْ سَحِيْسِفْنُتْ إِ رَقَشُ نَوْمُ، مِينْزِي لَمْلِيحُ ن ثُمُورْتُ ن مِيسْرَا أَذْ يَبِيْزِي نَوْمُ. "

<sup>21</sup> وَشَا أَمُو إِ كِينِ أَيْتُ ن إِسْرَائِيلِ. إِيُشَا أَسْنُ يُوْسُوفُ إِكَارُونْتُ خُ وَوَارُنْ ن رُومُورُنْ فِيرْعُونُ وَشَا إِيُشَا أَسْنُ عَاوُدُ مَاشَا إِي وَبَرِيدُ. <sup>22</sup> إِيُشَا إِ كُورُ إِيحُ رَايسُنْ وَحَدَسُ أَرُوضُ ن جَدِيدُ، مَاشَا إِي بِنِيَامِينِ إِيُشَا أَسْ نَثْرُ-مِيَا ن وَكِييَاتُ ن نُوقَارْتُ ذِ خَمْسَا ن ثِيُوبَا ن وَارُوضُ ذِ جَدِيدُ. <sup>23</sup> وَ أَمُو عَاوُدُ إِسْكُ إِي بَابَاسُ عَشْرَا ن يَغِيَارُ شُورُنْ سِ مِينِ إِفَارَزُنْ ن مِيسْرَا وَ عَشْرَا ن ثَغِيَارُ شُورُنْتُ سِ إِمْنِيدِي ذِ وَعَرُومُ ذِ مَاشَا إِي بَابَا أَسْ حَمِي إِي عَا يَبِيْزِي ذِكُ وَبَرِيدُ. <sup>24</sup> إِقْبَضُ أَيْتْمَاسُ وَشَا رُوحُنْ، إِنَّا أَسْنُ نَتَا: "وَارُ ثَمْنَعِيمُ شَا ذِكُ وَبَرِيدُ. " <sup>25</sup> كَاغْدُنْ زِي مِيسْرَا، إِيُضُنْ غَارُ ثُمُورْتُ ن كِنَعَانُ غَارُ يَاعْقُوبُ، بَابَانُوسُنْ. <sup>26</sup> وَشِينِ أَسْ رَحْبَارُ، تَان: "يُوسُوفُ أَقَا إِدَارُ عَادُ، وَاهُ، أَقَا-ث ذِ رَحَاكَمُ ن مَارَا ثَامُورْتُ ن مِيسْرَا!" حَنِّي إِسْحَفُ وَوُرُ نَسْ، مِينْزِي وَارُ ثُنْ يُومِينِ شَا. <sup>27</sup> وَمِي ذِ أَسْ عَاوُدُنْ مَارَا أَوَارُنْ ن يُوسُوفُ إِي ذِ أَسْنُ إِنَّا وَ رَامِي إِرْزَا إِكَارُونْتُ إِي د-إِسْكُ يُوْسُوفُ حِيَمَا أَذْ ثِ أُوِينْ، إِعْقَبُ-د بُوخَبُرُنْ بَابَانُوسُنْ يَاعْقُوبُ. <sup>28</sup> وَشَا إِنَّا إِسْرَائِيلِ: "كَفَا! يُوْسُوفُ مِي أَقَا إِدَارُ! أَذْ رَاخُ وَشَا أَذْ ثِ زَرْتَرُغُ قَبْرُ مَا أَذْ مَثْعُ!"

### أَيْتْمَاسُ ن يُوسُوفُ وَسِين-د غَارُ مِيسْرَا أَكْ-ذِ يَاعْقُوبُ

**46** إِفْسِي إِسْرَائِيلِ إِقْبِضَانُ نَسْ سَنِّي، يُوبُورُ سِ مَارَا مِينِ غَارَسُ وَشَا يَبِيُوضُ غَارُ بَنْر-سَبْعَا، إِقْدَمُ ذِينِ ثِيغَارَصَا إِي أَرَبِي ن بَابَاسُ إِسْحَاقُ. <sup>2</sup> وَشَا إِسْبُورُ أَرَبِي أَكْ-ذِ إِسْرَائِيلِ ذِي ثَمْرَا ذِي ذَجِيْرْتُ، إِنَّا: "يَاعْقُوبُ، يَاعْقُوبُ!" وَشَا إِنَّا نَتَا: "أَقَا أَيِي ذَا!" <sup>3</sup> حَنِّي إِنَّا: "نَشُ ذِ أَرَبِي، أَرَبِي ن بَابَاشُ. وَارُ تَكُودُ مَاحْنُدُ أَذْ ثَهُوبِدُ غَارُ مِيسْرَا، مِينْزِي نَشُ أَذْ شَكُ كُخُ ذِينِ ذِ إِيحُ ن رُكْنَسُ إِمْعَارُ. <sup>4</sup> أَذْ كِيدَكُ هُوِيْعُ غَارُ مِيسْرَا وَشَا نَشُ أَذْ شَكُ سَكْعَدُغُ عَاوُدُ وَ يُوْسُوفُ إِكُورُ أَذْ حَاكُ إِسَارَسُ إِفَاسُنْ نَسْ خُ ثَيْطَاوِينْ نَكُ. "

<sup>5</sup> إِكَارُ يَاعْقُوبُ، إِفْعُ زِي بَنْر-سَبْعَا وَشَا كَسِينِ أَيْتُ ن إِسْرَائِيلِ بَابَانُوسُنْ يَاعْقُوبُ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نَسْنُ ذِ ثَمْعَارِينْ نَسْنُ ذِكُ إِكَارُونْتُ نِي د-إِسْكُ فِيرْعُونُ مَاحْنُدُ أَذْ ثِ يَاوِي... <sup>6</sup> كَسِينِ زَهَابِيمُ نَسْنُ ذِ وَاكْرَا إِي يَارْبَحُنْ ذِي ثُمُورْتُ ن كِنَعَانُ وَشَا إِيُضُنْ غَارُ مِيسْرَا، يَاعْقُوبُ ذِ مَارَا إِحْنَجِيرُنْ نَسْ أَكِيدَسُ: <sup>7</sup> إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نِ إِسْرَائِيلِ، يَسِيْسُ، ذِ بَسِيْسُنْ نِ إِحْنَجِيرُنْ نَسْ، أَقَا يَبِيُوي أَكِيدَسُ مَارَا ثَارُوَا نَسْ غَارُ مِيسْرَا..

18:45 'مِينِ إِشْتَانُ' - سِ ثَعْبِيْرَانِيْثُ ثَمَارَسُ أَمُو 'ثَاوُوثُ ن ثُمُورْتُ'

3:46 أَمْر. 16:13؛ أَمْر. 10:16؛ أَمْر. 17:22؛ أَمْر. 17:22؛ أَمْر. 24:26؛ أَمْر. 13:28؛ أَمْر. 9:32؛ أَمْر. 11:35؛ أَمْر. 4:48.

4:46 زَخْرُ. 15:20؛ أَعُوْدُ. 22:10؛ يَاش. 6-4:24؛ إِزْهَد. 23:105؛ إِشَا. 4:52؛ هُوْش. 1:11.

5:46 زَخ. 15:7.

7:46 'مَارَا ثَارُوَا نَسْ' - سِ ثَعْبِيْرَانِيْثُ 'مَارَا رَاْرِيْعُثُ نَسْ'.

# أَمْزَوَارُو

## تَارَوَا نِ يَاعْقُوبُ

8 إِنَّا ذِ إِسْمَاوُنْ نِ أَيْثُ نِ إِسْرَائِيلَ، إِنِّي يُودْفَنُ عَارَ مِصْرَا:  
يَاعْقُوبُ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نَسْ.

أَمْزُو نِ يَاعْقُوبُ: رُوبِينْ..

9 تَارَوَا نِ رُوبِينْ: حَانُوكُ ذِ قَالُو ذِ حَاصْرُونُ ذِ كَارْمِي..

10 تَارَوَا نِ شِيمْعُونُ: يَامُوبِيلُ ذِ يَامِينُ ذِ وُهَادُ ذِ يَاكِينُ ذِ صُوحَارُ ذِ شَاوُولُ، مَيْسُ نِ ثَمْعَارْتُ تَاكْنَعَانِيثُ..

11 تَارَوَا نِ لَوي: جَارَشُونُ ذِ قَاهَاتُ ذِ مَارَارِي..

12 تَارَوَا نِ يَاهُوذَا: عَيْرُ ذِ وُتَانُ ذِ شَائِلَا ذِ قَارِيصُ ذِ زَارَاخُ، مَاشَا عَيْرُ ذِ وُتَانُ مُوثُنُ ذِي ثَمُورْتُنْ نِ كُنْعَانُ. تَارَوَا  
نِ قَارِيصُ ثُوْعَا أَثْنُ حَاصْرُونُ ذِ حَامُولُ..

13 تَارَوَا نِ إِسَّاكَارُ: ثُولَاخُ ذِ قَاوَا ذِ يُوْبُ ذِ شِيمْرُونُ.

14 تَارَوَا نِ زَابُولُونُ: سَارَادُ ذِ اِلُونُ ذِ يَاحْلِييَلُ.

15 إِنَّا ثُوْعَا أَثْنُ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نِ لَيْبَا إِنِّي ذِ أَسْ د-تُورُووُ إِ يَاعْقُوبُ ذِي قَادَانُ-أَرَامُ، وُشَا عَاوُدُ يَدْجِيْسُ ذِيْنَا. مَارَا  
رَعْمُورُ نِ إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ ثَحْنَجِيرِينُ ثُوْعَا-ثُنْ ذِي ثُرَانَا وُ-ثُرَانِينُ.

16 تَارَوَا نِ جَادُ: صَيْفِيُونُ ذِ حَاجِّي ذِ شُونِي ذِ أَصْبُونُ ذِ عَيْرِي ذِ أَرُوْدِي ذِ أَرُوِيلِي..

17 إِحْنَجِيرُنْ نِ أَشِيرُ: بِيْمَتَا ذِ بِيْسُوِي ذِ بَارِيْعَا ذِ وُنْشَمَاتْسُنْ شَارَاخُ. ذِ إِحْنَجِيرُنْ نِ بَارِيْعَا: حَابِيرُ ذِ مَالِكِييَلُ..

18 إِنَّا ثُوْعَا-ثُنْ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نِ زِيْلَبَا ثَنِي إِوْشَا لَبَانُ إِ يَدْجِيْسُ لَيْبَا. نَتَاثُ ثُورُووُ-دِ إِنَّا إِ يَاعْقُوبُ، إِنَّا سَطَّاشُ ذِ أَرُوْحُ..

19 تَارَوَا نِ رَاحِيْلُ، تَامْعَارْتُ نِ يَاعْقُوبُ: يُوْسُوفُ ذِ بِيْنِيَامِينُ.

20 تُوَاخْرَقْنُ-دِ إِ يُوْسُوفُ ذِي ثَمُورْتُنْ نِ مِصْرَا مَانَاَسَا ذِ إِفْرَائِيْمُ، إِنِّي ذِ أَسْ د-تُورُووُ أَسْنَاتُ، يَدْجِيْسُ نِ فُوْطِي-  
قَارَاخُ، أَكْهَانُ نِ وُنْ..

21 تَارَوَا نِ بِيْنِيَامِينُ: بِيْلَاخُ ذِ بَاكِيْرُ ذِ أَشْبِيْلُ ذِ جِيْرَا ذِ نَاعْمَانُ ذِ إِحِي ذِ رُوْشُ ذِ مُوقِيْمُ ذِ حُوْقِيْمُ ذِ أَرْدُ..

22 إِنَّا ثُوْعَا-ثُنْ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نِ رَاحِيْلُ، إِنِّي د-إِتْوَاوَارُونُ إِ يَاعْقُوبُ، مَارَا أَرْبِعَطَّاشُ ذِ أَرُوْحُ.

8:46 وُف. 2؛ وُف. 13:6؛ زَحْر. 1:26؛ 4-8.

9:46 'حَانُوكُ' - خَزَازُ أَشْسَاوُ عَارُ أَمْز. 17:4. 'قَالُو' - 'أَرِيْزَارُ إِشْتَعْنُ'. 'حَاصْرُونُ' - 'وَيْيُ ذِ إِقْوَارُنْ سِ إِحْجُ نِ رُجِيْضُ'. 'كَارْمِي' - 'تَارَاتَارِيْثُ إِئُو' نِيْعُ 'بَابُ نِ ثُرَاتَارِيْثُ'.

10:46 وُف. 15:6؛ 1 وُف. 24:4.

11:46 1 وُف. 27:5.

12:46 أَمْز. 5:38؛ 1 وُف. 5:2.

16:46 1 وُف. 11:5.

17:46 1 وُف. 30:7.

18:46 أَمْز. 24:29.

20:46 أَمْز. 50:41؛ 5:48.

21:46 1 وُف. 6:7؛ 1 وُف. 1:8.

23 تَارَوَا نَ دَانَ: مُعِيرٌ حُوشِيمٌ.

24 تَارَوَا نَ نَافْتَالِي: بِحَاصُوبِلَ ذِ جُونِي ذِ يَبِصُرُو ذِ شِيلِيمٌ.

25 إِنَا تُوعَا أَتْنُ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نَ بِيْلَهَا، ثَنِي إِ ذِ أَسْ إِوْشَا لَابَانُ إِ رَاحِيلُ يَدْجِيْسُنْ. تُورُوُ أَسْ-دِ إِنَا إِ يَاعْقُوبُ، إِنَا مَارَا تُوعَا أَتْنُ سَبْعَا ذِ أَرْوَحْ.

26 مَارَا زَعْمُورُ نِي د-يُوسِينُ عَارَ مِيسْرَا أَكْ-ذِ يَاعْقُوبُ، إِنِّي د-إِفْعُنْ زَكُّ وَغَزْدِيْسُ نَسْ، بَرَا ثِيْمَعَارِيْنُ نَ إِحْنَجِيرُنْ نَ يَاعْقُوبُ، إِنَا مَارَا تُوعَا أَتْنُ ذِي سَتَا وَ-سَتِيْنُ ذِ أَرْوَحْ. 27 تَارَوَا نَ يُوْسُوفُ إِنِّي ذِ أَسْ د-إِتَوَاخْرَفُنْ ذِي مِيسْرَا، أَقَا ثَنَائِيْنُ نَ زَعْمُورُ. مَارَا زَعْمُورُ نَ تَادَارْتُ نَ يَاعْقُوبُ نِي د-يُوسِينُ عَارَ مِيسْرَا، تُوعَا أَتْنُ ذِي سَبْعِيْنْ.

### إِسْرَائِيلُ يَبِوَضْ-دِ عَارَ مِيسْرَا

28 وَشَا نَتْنَا إِسَكُ يَاهُودَا زَانَسُ عَارَ يُوْسُوفُ حِيْمَا أَذْ إِسْشَنُ أَبْرِيْدُ زَانَسُ عَارَ جُوشَانَ وَشَا إِوْضُنْ عَارَ ثَمُورْتُ نَ جُوشَانَ. 29 إِذْهَ يُوْسُوفُ عَاوُدُ أَكَارُو نَسْ وَشَا إِكْعُدُ عَارَ جُوشَانَ مَاحْنُدُ أَذْ إِزْقَا إِسْرَائِيلُ، بَابَاسْ. وَمِي ذِ أَسْ إِمْرُ إِخْفُ نَسْ، إِنَّكْرُ أَسْ خُ يَبِرِي، إِقِيمُ إِتْرُوْخُ يَبِرِي نَسْ أَطَاسْ. 30 إِنَا إِسْرَائِيلُ إِ يُوْسُوفُ: ”رَحُوْ زَمَارُغُ نَشْ أَذْ مَثْعُ، رَحُوْ وَمِي زْرِيْعُ أَغْمُوبُ نَكْ، زَعْمَا أَقَا عَادُ نَدَارْدَا!“ 31 حَنِي إِنَا يُوْسُوفُ إِ يَائِيْمَاسُ وَ إِ أَيْتَبَابُ نَ تَادَارْتُ نَ بَابَاسْ: ”أَذْ كَعْدُغُ أَذْ حَبَارُغُ فِيرْعُونُ، أَذْ إِيْنِغُ: أَيْتِيْمَا ذِ تَادَارْتُ نَ بَابَا، إِنِّي إِدْجَانُ ذِي ثَمُورْتُ نَ كِنْعَانَ، أَقَا وَسِيْنْ-دِ عَارِي. 32 إِزْيَازُنْ ذِ إِمَكْسَاوُنْ نَ وُودْجِي، تُوعَا شَعْرُنْ إِخْفُ نَسْنُ أَكْ ذِ زَبْهَائِمُ. أَقَا إِوْبِيْنْ-دِ وَدْجِي نَسْنُ ذِ إِفُونَاسُنْ ذِ ثُفُونَاسِيْنُ نَسْنُ ذِ مَارَا مِيْنُ عَارَسُنْ.“ 33 مَارَا إِمَسَارُنْ، أَذْ أَوْمُ-دِ إِزَاغَا فِيرْعُونُ وَشَا أَذْ أَوْمُ يَبِيْنِي: ’مِيْنُ نَعْنَا رَحْدَمْتُ إِ تَتَكْمُ؟‘، 34 حَنِي إِيْنِمُ: ’إِمَسْحَارُنْ نَكْ ذِ إِزْيَازُنْ إِنِّي إِشْعَرُنْ أَكْ-ذِ زَبْهَائِمُ زِي ثَمْرِي نَسْنُ أَرُ إِ رَحُوْ، نَشِيْنُ وُرَا ذِ رَجْدُودُ نَعُ!‘ حِيْمَا أَذْ نَرْدُغَمُ ذِي ثَمُورْتُ نَ جُوشَانَ، مِيْنَزِي كُورُ أَمَكْسَاوُنْ نَ وُودْجِي، أَقَا-ثِ ذِ جَعِيْفَشْتُ إِ إِمِيسْرِيِيْنُ.“

### إِسْرَائِيلُ كُورُ أَذْ إِزْدُغُ ذِي جُوشَانَ

47 1 وَ رَامِي د-يُوسَا يُوْسُوفُ، إِحْبَارُ فِيرْعُونُ، إِنَا أَسْ: ”بَابَا ذِ أَيْتِيْمَا ذِ وُودْجِي نَسْنُ ذِ إِفُونَاسُنْ ذِ ثُفُونَاسِيْنُ نَسْنُ ذِ مَارَا مِيْنُ عَارَسُنْ، أَقَا وَسِيْنْ-دِ زِي ثَمُورْتُ نَ كِنْعَانَ. خَرَارُ، أَقَا أَتْنُ ذِي ثَمُورْتُ نَ جُوشَانَ.“ 2 وَشَا زِي جَارُ مَارَا أَيْتِمَاسُ يَبِوِي حَمَسَا نَ يَرِيَازُنْ، إِقْدَمُ أَسْ نُنْ إِ فِيرْعُونُ. 3 حَنِي إِنَا فِيرْعُونُ إِ يَائِيْمَاسُ: ”مِيْنُ نَعْنَا رَحْدَمْتُ إِ تَتَكْمُ؟“ نِيْنْتِي أَرِيْنْ-دِ خُ فِيرْعُونُ: ”إِمَسْحَارُنْ نَكْ ذِ إِمَكْسَاوُنْ نَ وُودْجِي، أَمَشْنَاوُ رَجْدُودُ نَعُ.“ 4 نَانَ عَاوُدُ إِ فِيرْعُونُ: ”إِ تَرْدِيْعَتُ ذِي ثَمُورْتِ-أِ أَمُ إِبَارَانِيِيْنُ إِ د-نُوسَا، مِيْنَزِي وَارُ يَدْجِي وَفَسُوْ إِ وُودْجِي نَ إِمَسْحَارُنْ نَكْ، مِيْنَزِي رَاثُ إِقْسَحُ ذِي ثَمُورْتُ نَ كِنْعَانَ. حَنِي رَحُوْ، نَتْرَاوَكُ إِ شَكْ، أَجُ إِمَسْحَارُنْ نَكْ أَذْ زَدْعُنْ

1: 24; 46: 13-7.

25: 29. أَمْر.

27: 46. أَعُوْدُ. 22: 10؛ زَخْ 14: 7.

34: 46. أَمْر. 32: 43؛ وَفْ 22: 8.

1: 47. أَمْر. 10: 45.

3: 47. أَمْر. 34: 46.

ذِي ثَمُورْت ن جُوشَان! 5 وَشَا إِسِيوزُ فِيرَعُونُ أَكْ-ذ يُوَسُوفُ، إِنَّا: «بَابَش ذ أَيْتَمَاش وَسِين-د عَارِك. 6 تَامُورْت ن مِصْرَا أَقَا-ت نَك مَارَا. أَج بَابَش ذ أَيْتَمَاش أَذ زُدْعُن ذِي ثَمُورْت إِصْبَحُن، أَج -ئِن أَذ زُدْعُن ذِي ثَمُورْت ن جُوشَان وَشَا مَارَا تُحْكَارْدُ بَلِي أَقَا جَارَ أَسْنِ إِرِيَارَن إُونَكِيئِن، كَم تَن ذ إِمْحَضَايِن خَ زَبْهَائِمِ إِنُو. 7 وَشَا إِنْذَه يُوَسُوفُ بَابَاسُ، إِقْدَمُ -ئِن إِ فِيرَعُونُ وَشَا يَاعْقُوبُ إِبَارِكُ فِيرَعُونُ. 8 إِنَّا فِيرَعُونُ إِ يَاعْقُوبُ: «مَشْهَارُ عَارِك ن إِ سَكُوسَا؟» 9 يَاعْقُوبُ يَارَا-د خَ فِيرَعُونُ: «مَيَا وَ-ئِرَاتَيْن ن إِسَكُوسَا إِ دَارَعُ ذَ أَبَارَانِي. وَسَان ن إِسَكُوسَا ن ثُودَارْتُ إِنُو يُوَفَّرِيَزَن وَ شُورُن سَ رَغَار. وَارَ إَوِيضُن شَا وَوَسَان ن إِسَكُوسَا ن ثُودَارْت ن رَجْدُودُ إِنُو ذَك وَوَسَان ن لُغُورِيَا نَسْن. 10 يَاعْقُوبُ إِبَارِكُ فِيرَعُونُ وَشَا إِفَعُ سَنِي زَاتُ إِ وَوَدَمُ ن فِيرَعُونُ. 11 إِشْسُن يُوَسُوفُ تَارْذِيَعْتُ إِبَابَاسُ ذ أَيْتَمَاش، إِيوَشَا أَسْنُ تَاسَعَارْتُ ذِي ثَمُورْتُ ن مِصْرَا، زِي لَمِيخ ن ثَمُورْتُ، ذِي ثَمُورْتُ ن رَاعَامْسِيَسُ أَم مَامَشْ ثَ إِوَصَا فِيرَعُونُ. 12 كِسِي يُوَسُوفُ بَابَا أَسُ ذ أَيْتَمَا أَسُ ذ مَارَا تَادَارْتُ ن بَابَا أَسُ سَ وَغُرُومُ عَلَا حَسَابُ رُقْدُ ن إِحْنَجِيرُن.»

### أَسِيَارُ ن يُوَسُوفُ ذِي رُوقْتُ ن رَارُ

13 أَعْرُومُ ثُوعَا وَارَ إِدْجِي ذِي ثَمُورْتُ مَارَا، مِينْزِي رَارُ ثُوعَا إِفْسَحُ أَطَاسُ، أَرَامِي ثِيُوضُ ثَمُورْتُ ن مِصْرَا ذ ثَمُورْتُ ن كِنْعَانُ فَنَانْتُ سَ رَارُ. 14 حَنِّي يِيرُو يُوَسُوفُ مَارَا ثُوقَارْتُ نِي إِثُوفَانُ ذِي ثَمُورْتُ ن مِصْرَا وَ ذِي ثَمُورْتُ ن كِنْعَانُ ذَكُ وَبَدْرُ ن إِمْنِذِي إِ إِسْغِينُ. إِكَا يُوَسُوفُ ثُوقَارْتُ نِي ذِي تَادَارْتُ ن فِيرَعُونُ. 15 وَمِي ثَقْصَا ثُوقَارْتُ زِي ثَمُورْتُ ن مِصْرَا ذ ثَمُورْتُ ن كِنْعَانُ، وَسِين-د مَارَا إِمِصْرِيَيْنُ عَارَ يُوَسُوفُ تَانُ: «أُوشُ أَنْعُ أَعْرُومُ، مَاعَارَ مَائِمِي إِ عَا نَمْتُ رَائِكُ؟ وَارَ ذِينُ عَادُ شَا ثُوقَارْتُ. 16 يُوَسُوفُ إِنَّا: «مَارَا وَارَ عَارُونُ بُو ثُوقَارْتُ عَادُ، وَشَمُ حَنِّي زَبْهَائِمِ نَوْمُ وَ نَشُ أَذْ أَوْمُ وَشَعُ مَاشَا ذَكُ وَبَدْرُ ن زَبْهَائِمِ نَوْمُ. 17 نِيئِنِي إِيوِين-د زَبْهَائِمِ نَسْنُ عَارَ يُوَسُوفُ وَشَا إِوْشَا أَسْنُ يُوَسُوفُ أَعْرُومُ ذَكُ وَمَشَانُ ن إِنْسَانُ ذَ وَوُدْجِي ذَ إِفُونَاسُنُ ذَ ثُقُونَاسِينُ ذَ يَغْيَارُ وَشَا إِشْسُ -ئِنُ سَ وَغُرُومُ ذَكُ وَمَشَانُ ن مَارَا زَبْهَائِمِ نَسْنُ ذَكُ وَسَكُوَسَا نِي.»

18 وَمِي إِعْدُوُ وَسَكُوَسَا نِي، وَسِين-د عَارَسُ ذَكُ وَسَكُوَسَا وَيَسُ ثُنَاتَيْنُ وَشَا تَانُ أَسُ: «وَارَ نَتْفَارُ شَا خَ سِيدِي نَعُ بَلِي أَقَا ثُوقَارْتُ نَعُ ثَقْصَا وَشَا زَبْهَائِمِ أَقَا أَتْنْتُ ذَكُ وَفُوسُ ن سِيدِي إِنُو. وَارَ إِقِيمُ وَالُو زَاتُ إِ وَوَدَمُ ن سِيدِيئِنْعُ، مَغْيِرُ أَرِيْمْتُ نَعُ ذَ إِيارُنُ نَعُ. 19 مَائِمِي إِ عَا نَمْتُ زَاتُ إِ ثِيَطَاوِينُ ثَكُ، وَرَا ذَ نَشِينُ وَرَا ذَ تَامُورْتُ نَعُ؟ سَعُ أَنْعُ، نَسْغُدُ ثَمُورْتُ نَعُ إِ وَغُرُومُ وَشَا نَشِينُ ذَ ثَمُورْتُ نَعُ أَذْ نِيَزِي ذَ إِمْسَحَارُنُ ن فِيرَعُونُ. أَوْشُ أَنْعُ زَارِيَعْتُ حِيْمَا أَذْ نَدَارُ وَارَ تَمْتِي شَا وَشَا تَامُورْتُ وَارَ ثَدْبُكُويَزُ ذَ أَمْسُوشِي!»

20 حَنِّي إِسْعَا يُوَسُوفُ مَارَا تَامُورْتُ ن مِصْرَا إِ فِيرَعُونُ، مِينْزِي إِمِصْرِيَيْنُ زَرْنُ مَارَا إِيارُ نَسْنُ، مِينْزِي ثُوعَا رَارُ إِفْسَحُ حَاسُنُ. وَ أَمُوُ إِ نَدُورُ ثَمُورْتُ ذَ أَكْرَانُ فِيرَعُونُ. 21 وَشَا إِسْمُوطِيَيْنُ رُكْنَسُ زَكُ وَنَكَارُونُ وَبِيْمِيرُ أَرُ أَنْكَارُو نَعْنِي ن وَبِيْمِيرُ ن مِصْرَا عَارُ نَدَامُ. 22 مَغْيِرُ تَامُورْتُ ن إِكْهَانُ وَارَ تَ إِسْغِي شَا. أَقَا إِكْهَانُ عَارَسُنُ إِشْتُ ن رُومُونُ زِي فِيرَعُونُ، نِيئِنِي تَتْنُ تَاسَعَارْتُ نَسْنُ، تَنِي إِ ذَ أَسْنُ إِوْشَا فِيرَعُونُ. سَ وَيَا وَارَ زَرْنُ شَا تَامُورْتُ نَسْنُ. 23 حَنِّي إِنَّا يُوَسُوفُ إِ رُكْنَسُ: «خَرَارُ، أَسْ-أَ نَشُ سَغِيغُ كَنِيُوُ وَرَا ذَ تَامُورْتُ نَوْمُ إِ فِيرَعُونُ. خَرَارُمُ، أَقَا دَا زَارِيَعْتُ نَوْمُ. زَارَعُمُ زَارِيَسُ تَامُورْتُ! 24 زِي رَغِيدُجْتُ أَذْ ثُوشُمُ تَاسَعَارْتُ نَحْمُوسَسْتُ إِ فِيرَعُونُ وَ أَرْبَعَا ن نَسْقَارُ

8:47 'مشهارُ عارك ن إسكُوسَا؟' - س ثعبيرنايت 'مشحازُ وسان ن إسكُوسَا ن ثُودارْتُ نَكُ؟.

9:47 إرهذ. 19:119؛ عبر. 13:9-11.

12:47 'رُقْدُ' - س ثعبيرنايت 'وَقْمُومُ'.

إِ قِيمِنْ أَدْ إِرِينْتْ إِيخْفْ نَوْمْ ذِ زَارِيَعْتْ إِييَا زُشَا أَدْ إِرِينْتْ مَاحِنْدُ أَدْ زَايَسْنْتْ نَشْمْ كَيْوُ أَكْ-ذِ أَتْبَابْ نِ تَادَارْتْ نَوْمْ وَ عَاوُدْ مَاحِنْدُ أَدْ زَايَسْنْتْ سَنِّ إِنْجِيرِنْ إِمْرِيَانِنْ نَوْمْ. <sup>25</sup> يِيئِنِي نَانْ: ”شَكْ تَحْصِيدُ تُوْدَارْتْ نَعْ. أَجْ أَنْعْ أَدْ نَافْ أَرْضَا ذِي تِيَطَاوِينْ نِ سِيذِي إِيوُ وَشَا نَشِينْ أَدْ نِيْرِي ذِي إِمْسَحَارِنْ إِيْفِيْرِعُوْنْ.“ <sup>26</sup> إِيكَا يُوْسُوْفْ أَيَا ذِ تَاوْصِيْتْ إِي ذِيْنِ إِدْجَانْ أَرْ أَسْ-أْ، بَلِي إِيْشْتْ نِ تَسْعَارْتْ نِ تَحْمُوْسَسْتْ نِ رُغِيْدَجْتْ نِ تَمُوْرْتْ نِ مِيْصْرَا أَدْ تِيْرِي إِيْفِيْرِعُوْنْ. مُغِيْرْ إِيَارِنْ نِ إِيكَهَانِنْ قِيْمِنْ وَارْ دِيْكَوِيْزِنْ شَا ذِ أَكْرَا نِ فِيْرِعُوْنْ.

### مُوْتْ نِ يَاعْقُوْبْ تُوْدَسْ-دِ

<sup>27</sup> أَمُوْ إِيْذْنَعْ إِيْرَائِيْلِ ذِي تَمُوْرْتْ نِ مِيْصْرَا، ذِي تَمُوْرْتْ نِ جُوْشَانْ، مَلَكْنِ دَايَسْ وَشَا وَشِيْنِ رُغِيْدَجْتْ وَشَا كُنَّارِنْ سِ بِيْجْ نِ شَكْلْ إِيْمَعَارْ. <sup>28</sup> إِدَارْ يَاعْقُوْبْ ذِي تَمُوْرْتْ نِ مِيْصْرَا سَبْعَطَاْشْ نِ إِيْكَوُوْسَا وَشَا تُوْعَا وَوَسَانْ نِ يَاعْقُوْبْ، إِيْكَوُوْسَا نِ تُوْدَارْتْ نَسْ، مِيَا وَ-سَبْعَا وَ-رَبْعِيْنِ نِ إِيْكَوُوْسَا. <sup>29</sup> وُمِيْ دِ-إِوُضْنِ وَوَسَانْ إِيْ إِيْرَائِيْلِ أَدْ إِيْمْتْ، إِرَاغَا-دِ خِ يُوْسُوْفْ مِيْسْ، إِنَّا أَسْ: ”مَارَا وَفِيْعْ أَرْضَا ذِي تِيَطَاوِينْ نَكْ، تَرَاوُكْغْ شَكْ، أَدْ تَكْذْ أَفُوْسْ نَكْ سَادُوْ تَمْصَاضْتْ إِيوُ وَشَا أَكْ إِيْذِي سِ تَمْحَسِيُوْتْ إِيْشَوَارِنْ ذِ رَامَانْ وَ وَارْ ذِ أَيِيْ نَطْرُ شَا ذِي مِيْصْرَا...“ <sup>30</sup> مَاشَا أَكْ أَدْ تُوَاْسَارَسْخْ ذِكْ وَنَضْرُ جَارْ رُجْدُوْدْ إِيوُ. أُوِيْ أَيِيْ زِي مِيْصْرَا وَشَا نَضْرُ أَيِيْ ذِكْ وَنَضْرُ نَسْنِ. يَارَا-دِ حَاسْ: ”نَشْ أَدْ كْغْ مِيْنِ تِيِيْدَا!“ <sup>31</sup> حَاسْ وَشَا إِنَّا أَسْ: ”جَادْجْ أَيِي!“، وَشَا إِيْجِيْدْجْ أَسْ. رُحْدَنِيْ يُوْصَارْ إِيْرَائِيْلِ خِ وَرْدُحِيْفْ نِ قَامَا..

### يَاعْقُوْبْ إِيْبَارِكْ تَارُوَا نِ يُوْسُوْفْ

**48** <sup>1</sup> أَوَارْنِي مَانْ أَيَا إِمْسَارْ، زَامِي إِتُوَانَا إِي يُوْسُوْفْ: ”خِرَارْ، أَقَا بَابَاشْ إِحْرَشْ!“ حَنِيْ إِكْسِيْ أَكِيْدَسْ تْنَانِ نِ إِنْجِيرِنْ نَسْ مَانَاَسَا ذِ إِيْفَرَايِيْمْ. <sup>2</sup> خَبَارِنْ يَاعْقُوْبْ، نَانْ: ”خِرَارْ، أَقَا مِيْشْ يُوْسُوْفْ أَدْ غَارِكْ دِ-يَاسْ!“ حَنِيْ إِيْكََا إِيْرَائِيْلِ وَرْ ذِكْ إِيْخْفْ نَسْ وَشَا إِيْكَارْ إِيْقِيْمْ خِ قَامَا. <sup>3</sup> حَنِيْ إِنَّا يَاعْقُوْبْ إِي يُوْسُوْفْ: ”أَرْبِيْ، أَمْزَمَارْ خِ كُوْرْشِيْ، أَقَا إِيْبَانْ أَيِيْ-دِ ذِي لُوْرْ، ذِي تَمُوْرْتْ نِ كِنْعَانْ، وَ أَقَا تَنَّا إِيْبَارِكْ أَيِيْ...“ <sup>4</sup> وَ أَقَا تَنَّا إِنَّا أَيِيْ: ”خِرَارْ، أَدْ شَكْ أَرْعْ أَدْ تَكْذْ رُغِيْدَجْتْ وَشَا أَدْ زَايِكْ كُنَّارْغْ، أَدْ شَكْ كْغْ ذِ إِيْجْ نِ وَكْرَاوْ نِ رُكْنُوْسْ، أَدْ أَشْ وَشَغْ تَامُوْرْتْ-أْ ذِ أَكْرَا إِيْ زَبْدَا، وَ إِيْرَارِيَعْتْ نَكْ أَوَارْنِيْ أَشْ...“ <sup>5</sup> وَشَا رُخُوْ، أَقَا تْنَانِ نِ إِنْجِيرِنْ نَكْ، إِيْفَرَايِيْمْ ذِ مَانَاَسَا، إِيْبِيْ ذِ أَشْ دِ-إِيْوَاخْرَفْنِ ذِي تَمُوْرْتْ نِ مِيْصْرَا فَبِرْ مَا أَدْ غَارِكْ دِ-أَسْخْ غَارْ تَمُوْرْتْ نِ مِيْصْرَا، أَقَا أَتْنِ إِيوُ، أَمَشْتَاوْ رُوْبِيْنِ ذِ شِيْمَعُوْنْ إِيْ إِدْجَانْ إِيوُ... <sup>6</sup> مَاشَا إِيْبِيْ دِ غَا يَاسِنْ أَوَارْنِيْ أَسْنِ، أَدْ إِرِيْنِ نَكْ. أَدْ تُوَاْسَمَانْ خِ يِيْسِمْ نِ أَيْتَمَاسْنِ ذِي زُوَارْتْ نَسْنِ. <sup>7</sup> وُمِيْ دِ-وُسِيْعْ زِي فَادَانْ-أَرَامْ، تَمُوْتْ رَاحِيْلْ رَاثِيْ ذِي تَمُوْرْتْ نِ كِنْعَانْ ذِكْ وَبَرِيْدْ، زَامِي تُوْعَا عَادْ وَارْ تِيْخُوِيْجْ خِ إِيْرَاثَا. نَضْرُغْ تِ ذِيْنِ ذِكْ وَبَرِيْدْ غَارْ إِيْرَاثَا، أَقَا-تِ ذِ بَايْتْ-لِ-أَحْمْ... <sup>8</sup> إِيْرَارَا إِيْرَائِيْلِ إِنْجِيرِنْ نِ يُوْسُوْفْ، إِنَّا: ”مِيْنِ عَنَانْ إِنَّا؟“ <sup>9</sup> يَارَا-دِ يُوْسُوْفْ خِ بَابَاسْ: ”ذِ إِنْجِيرِنْ إِيوُ إِيْ ذِ أَيِيْ إِيوُشَا أَرْبِيْ دَانِيْثَا.“ إِنَّا أَسْ: ”سَقَارْبِمْ تْنِ-دِ غَارِيْ وَشَا أَدْ تْنِ بَارِكْغْ!“ <sup>10</sup> تُوْعَا تِيَطَاوِينْ نِ إِيْرَائِيْلِ وَرْغَنْتْ سِ تُوَسَارْ، وَارْ إِيْقِيْمْ إِيْوَاْرَا. إِيْسَقَارْبْ أَسْ تْنِ-دِ، حَنِيْ إِيْوُدِمْ إِي-تْنِ، إِيْدَارْغْ أَسْنِ. <sup>11</sup> إِنَّا إِيْرَائِيْلِ إِي

29:47. أَمْز. 2:24.

31:47. عِبْر. 21:11.

3:48. أَمْز. 1:17.

4:48. أَمْز. 3:28؛ أَمْز. 11:35.

5:48. أَمْز. 50:41؛ أَمْز. 20:46.

7:48. أَمْز. 19:35.



يُوسُوفُ: ”وَأَرِ ذَا أَيْبَى إِتْعَبِزْ أَدَّ زْتَرَعُ عَادَ وَوَدَمَ نَك. خَزَارُ، أَرِبِّي إِكَّا أَيْبَى أَدَّ زْتَرَعُ عَادَ تَارَوَا نَك!“<sup>12</sup> حَنِّي إِسْضَارُ إ-ثَنُّ يُوْسُوفُ خَ إِفَادَنُّ نَسَّ وَشَا إِبْنَدَقُ سَ وَوَدَمَ نَسَّ غَارَ ثَمُورَث. <sup>13</sup> وَشَا إِكْسِي إ-ثَنُّ يُوْسُوفُ سَ ثَنَانِيْنُ إِدَسَنُّ، إِفْرَائِيْمُ سَ وَفُوسِي نَسَّ أَرِنْدَاذَ نَ وَزْرَمَاضَ نَ إِسْرَائِيْلَ وَ مَانَاَسَا سَ وَزْرَمَاضَ نَسَّ أَرِنْدَاذَ نَ وَفُوسِي نَ إِسْرَائِيْلَ وَشَا إِسْقَارِبَ أَسَ ثَن. د-<sup>14</sup> إِسْوِيْضُ إِسْرَائِيْلَ يَفُوسُ نَسَّ، إِسَارَسُ إ-ثَ خَ وَزْدَجِيْفَ نَ إِفْرَائِيْمَ، وَآخَا ثُوْعَا-ثَ ذَ أَمَّاوُزُ، ذَ أَرْزَمَاضَ نَسَّ خَ وَزْدَجِيْفَ نَ مَانَاَسَا. إِسَارَسُ أَمُو إِفَاسَنُّ نَسَّ مَامَشُ نَغْنِي نَعْمَاذَا، وَآخَا مَانَاَسَا ثُوْعَا-ثَ ذَ أَمَنُوزُ. <sup>15</sup> إِبَارَكُ يُوْسُوفُ، إِنَّا: ”ذَ أَرِبِّي، وَنِي وَمِي زَجْدُوذُ إِنُو، إِبْرَاهِيْمُ ذَ إِسْحَاقُ، وَبُورِنُ رَأَسُ، أَرِبِّي، وَنِي إِدْجَانُ ذَ أَمَكْسَا إِنُو زَكُ وَآمِي دَجِيغُ أَرْ أَس-أ، <sup>16</sup> لَمَالَاكُ، وَنِي ذَ أَيْبَى إِفْدِيْنُ زِي مَارَا ثُوْعَفْنَا، إِزِي نَتَا أَدَّ إِبَارَكُ إِحْنَجِيْرِنُ أَوْ إِزِي أَدَّ إِتْوَارَاغَا إِسْمُ إِنُو دَائِسَنُّ وَزَا ذَ إِسْمُ نَ زَجْدُوذُ إِنُو، إِبْرَاهِيْمُ ذَ إِسْحَاقُ. إِزِي أَدَّ مَارِنِيْنُ أَرْ غَا دُوْرُنُ ذَ إِجَ نَ وَبَارُو ذِي رُوْسَتْنُ نَ ثَمُورَث!“<sup>17</sup>

<sup>17</sup> وَمِي إِزْرَا يُوْسُوفُ، بَلِّي بَابَاسُ إِكَّا أَفُوسُ أَفُوسِي نَسَّ خَ وَزْدَجِيْفَ نَ إِفْرَائِيْمَ، ثُوْعَا-ثَ ذَ إِشْتُ نَ زَعْرَامَثُ وَآرَ ثَخْرِي غَارَسُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نَسَّ وَشَا إِسْكَعْدُ أَفُوسُ نَ بَابَاسُ، حِيْمَا أَدَّ ثَ إِبْدَرُ زَكُ وَزْدَجِيْفَ نَ إِفْرَائِيْمَ غَارَ وَزْدَجِيْفَ نَ مَانَاَسَا. <sup>18</sup> إِنَّا يُوْسُوفُ إِ بَابَاسُ: ”مَاْشِي أَمُو، أَبَا إِنُو، مِيْنَرِي ذَا وَآ ذَ أَمَنُوزُ، أَكَّ أَفُوسِي نَكُ خَ وَزْدَجِيْفَ نَسَّ.“ <sup>19</sup> مَاْشَا بَابَاسُ وَآرَ إِخْسُ شَا، إِنَّا: ”سَنُغُ، أَمِي إِنُو، سَنُغُ. عَاوُدُ نَتَا أَدَّ إِدُوْرُ ذَ إِجَ نَ زُكْنَسُ، أَدَّ إِمْعَارُ عَاوُدُ، مَاْشَا وَمَاسُ أَمَّاوُزُ أَدَّ يِيْزِي كِنَارُ رَأِيْسُ، زَارِيْعَتُ نَسَّ أَدَّ تَدُوْرُ ذَ أَهِيْمُوْرُ نَ زُكْنُوْسُ.“ <sup>20</sup> وَشَا أَمُو إِ ثَنُّ إِبَارَكُ أَسَ نِّي، إِنَّا: ”ذَايَكُ أَدَّ إِبَارَكُ إِسْرَائِيْلَ، أَدَّ يِيْنِي: ’إِزِي أَدَّ أَشَ إِوْشَ أَرِبِّي أَمَشَانُ أَمَشْتَاوُ إِ إِفْرَائِيْمَ ذَ مَانَاَسَا!‘ “ وَشَا يَارَا إِفْرَائِيْمَ أَدَّ إِبْدَرَاثُ إِ مَانَاَسَا. <sup>21</sup> أَوَارِبِي أَسَ إِنَّا إِسْرَائِيْلَ إِ يُوْسُوفُ: ”خَزَارُ، أَدَّ مَثُغُ، مَاْشَا أَرِبِّي أَدَّ يِيْزِي أَكِيْدُوْمُ، أَدَّ كَنِيوُ إِسْمُوْطِيْبِيْ غَارَ ثَمُورَثُ نَ زَجْدُوذُ نُوْمُ. <sup>22</sup> أَفَا وَشِيْعُ أَشَ ثَاَسَعَارَثُ نِّي نَ إِدُوْرَارُ خَ يَائِيْتَمَاشُ، نَتِّي كَسِيغُ نَشُ زَكُ إِفَاسَنُّ نَ إِمُورِيْبِيْنُ سَ سِيْفُ ذَ رَقُوْسُ إِنُو.“

### يَاعْقُوبُ إِبَارَكُ تَارَوَا نَسَّ

**49** <sup>1</sup> إِزَاغَا يَاعْقُوبُ خَ إِحْنَجِيْرِنُ نَسَّ، إِنَّا: ”سَمُونَم-دَ إِخْفُ نُوْمُ، أَدَّ أُوْمُ إِبْنِيغُ مِيْنُ ذَا أُوْمُ غَا إِمَسَارُنُ ذَكُ وَنَكَارُ نَ وُوسَانُ. <sup>2</sup> سَمُونَم-دَ إِخْفُ نُوْمُ وَشَا سَرْمُ، أَ إِحْنَجِيْرِنُ نَ يَاعْقُوبُ، سَرْمُ إِ إِسْرَائِيْلَ، بَابَاثُوْمُ. <sup>3</sup> رُوبِيْنُ، شَكُ ذَ أَمَنُوزُ إِنُو، جَهْدُ إِنُو ذَ وَمَزَوَارُ نَ تَزِيَاْسَتُ إِنُو، أَفَا شَكُ ذَ أَمَسْضَفَارُ إِنُو ذِي رُوْعَزَا، ذَ أَمَسْضَفَارُ إِنُو ذِي رُوعَزُ. <sup>4</sup> شَكُ أَمَشْتَاوُ أَمَانُ إِتْنَقْرَابِنُ، وَآرَ كُوْرُ أَدَّ أَيْبَى د-ثَضْفَارْدُ، أَفَا شَكُ تَكْعَدُذُ غَارَ زَشْتُو نَ زَمَرَاشُ نَ بَابَاشُ، زَحْدَنِّي تَشْفُضْحَدُ تَ، أَفَا غَارَ رَشْتُو إِنُو غَارَ إِكْعَدُ.“

11:48 تَارَوَا نَكُ - سَ ثَعْبِيْرَانِيْبُ زَارِيْعَتُ نَكُ.

15:48 زَأَسُ - سَ ثَعْبِيْرَانِيْبُ زَأَثُ إِ وَغَمُوبُ نَسَّ، إِخْسُ أَدَّ يِيْنِي ذِي زُحْضَرَا نَسَّ.

15:48 عبر. 11:21.

16:48 'إِفْدِيْنُ' - خَزَارُ إِهْد. 35:78.

16:48 أَمَز. 42:31; أَمَز. 1:32.

19:48 رَاع. 12-11:4.

20:48 إِم. 20:31.

22:48 يَاش. 7:13; يَاش. 1:16; يَاش. 1:17; يَاش. 8:24.

3:49 أَمَز. 32:29; أَعُوْدُ. 17:21; إِهْد. 51:78.

4:49 أَمَز. 22:35; 1:5.

<sup>5</sup> شَيْمَعُونَ ذ لَوِي ذ أَوْمَانُ! رَمَاسُ نَسْنُ ذ زَسْتَاخُ ن لَعُونَف. <sup>6</sup> ذِي تَمْعَمُوتَش نَسْنُ وَاذِ تَيْدِف زَعَمَارِ إِنُو، ذَكْ وَكْرَاو نَسْنُ وَاذِ إِشَارَشُ وُورُ إِنُو. أَقَا ذَكْ وَحَيِّقُ نَسْنُ نَعِينُ إِيحُ ن وَرِيَاذُ وُشَا إِعْجَبُ أَسْنُ أَد قَسْنُ إِصَارُنُ ن وَفُونَاَس. <sup>7</sup> ذ أَمْعُوْرُ أَحِيْقُ نَسْنُ مِيْنِرِي نُوْعَا إِيْهْدُ أَطَاَس، وَرَا ذ أَدُوْقُ ن وَفُوْكُمُ نَسْنُ مِيْنِرِي إِيْفَسْح. نَشْ أَدُ ثُنْ بَضِيْعُ حُ يَاعْفُوْب، أَدُ ثُنْ إِرُوْرَارُ ذِي إِسْرَائِيْل.

<sup>8</sup> يَاهُوْدَا، أَيْتَمَاشُ أَدُ شَكْ سَمْعَارُن. أَفُوَسُ نَكْ أَدُ يِيْرِي حُ يِيْرِي ن زَعْدِيَانُ نَكْ وَ إِحْنَجِيْرُن ن بَابَاشُ أَدُ أَشْ أَصَارُن. <sup>9</sup> يَاهُوْدَا ذِ إِيْحُ ن مِيْسُ ن وَإِيْرَادُ. زِي رَاذْثُ إِ نُورِيْدُ، أَمِّي إِنُو. إِفُوَسُ أَمَشْنَاوُ أِيْرَادُ وَ أَمَشْمَاوُ تَائِيْرَادْثُ. وَيِ إِزْمَارُنُ أَدُ ثُنْ-د-إِسْفَاقُ؟ <sup>10</sup> أَرْدَجَاضُ ن صُوْلَطَا وَرَا إِتْوَاكْسُ حُ يَاهُوْدَا وَرَا ذِ تَامَكْوَادْثُ زِي جَارُ إِصَارُنُ نَسْ، أَرُ دَ عَا يَاسُ وَئِي إِ عَا إِيْوَشُنُ أَرَاْحَتْ وَشَا أَدُ أَسْ طَاعُنُ رَكْنُوَس. <sup>11</sup> إِيْقُنُ عَاْرُ نَزَايَارْثُ أَسْتُوَسُ نَسْ ذِ مِيْسُ ن نَعْيُوْتُوَشُ نَسْ عَاْرُ نَزَايَارْثُ إِشْنَعُنُ أَطَاَس، إِسِيْرْدُ أَرُوْضُ نَسْ ذِي يِيْنُو وَ أَرُوْضُ نَسْ ذِكْ إِدَامُنُ ن وَضِيْرُ. <sup>12</sup> تِيْطَوِيْبُ نَسْ ذِ تِيْبَارَشَانِيْنُ س يِيْنُو وَ تِيْعَمَاسُ نَسْ ذِ تِيْشَمْرَارِيْنُ س وَغِي.

<sup>13</sup> زَائِيْلُونُ أَدُ إِزْدَغُ عَاْرُ ثَمَا ن زِيْحَارُ، أَدُ يِيْرِي ذِ رُمُوْيِي إِيْعَارُوْبَا. أَعْرُذِيْسُ نَسْ أَدُ يَارِيْحُ حُ صِيْدُونُ. <sup>14</sup> إِسَاكَاْرُ ذِ إِيْحُ ن وَغِيُوْرُ إِفَسْح، إِرَزُ جَارُ تَتَابِيْنُ ن رُمْدَوَاْثُ. <sup>15</sup> وُْمِي إِرَزَا أَرَاْحَتْ ذِ لَمْلِيْحُ وَ تَامُوْرْثُ أَقَا تَارَشَقِي، إِعَارَا حُ إِفَاسُنُ مَاحِنْدُ أَدُ يَارِيْبُو أَرْمَحُ وَشَا إِدُوْرُ سَادُوْ أَرَايَرُوْ ن إِسْمَعُ.

<sup>16</sup> دَانُ أَدُ إِحْكَمُ رَكْنَسُ نَسْ س وَرُزْفُ، أَمِ إِشْتُ زِي ثَقْبَارُ ن إِسْرَائِيْل. <sup>17</sup> أَدُ يِيْرِي دَانُ ذِ أَفِيْعَارُ ذِكْ وَبَرِيْدُ، تَارْفَسَا ذِكْ وَمَسْرُوْقُ، وَئِي إِزْعَفُنُ ذِكْ إِيْنِيْرَاوُنُ ن وَبِيْسُ، أَرُ عَا إِيْوَصَا وَئِي حَاسُ إِيْنِيْنُ عَاْرُ ضَفَارُ. <sup>18</sup> أَسْنَجُمُ نَكْ إِ تَرَاجِيْعُ، أ سِيْذِي!

<sup>19</sup> جَادُ، أَدُ حَاسُ حَجْمُنْثُ بَانْذِيْبَاْثُ، مَاشَا أَدُ حَاسُنُ إِدَارْشُ.

<sup>20</sup> أَشِيْرُو، أَعْرُوْمُ نَسْ أَدُ يِيْرِي ذِ أَعْرُوْمُ إِسْمُنُ، نَتَا أَدُ إِقْدَمُ مَاشَا يِيْزِيْدُنُ إِكْلَدُنُ.

<sup>21</sup> تَافْتَالِي ذِ إِشْتُ ن نُودْأَدْثُ إِتْوَاضْرَقُنُ، إِسُوْفُوْعُ أَوَاْرُنُ شَتَانُ.

<sup>22</sup> يُوْسُوْفُ ذِ مِيْسُ ن تَشَجَارْثُ إِيْتِيْشُنُ رُغِيْدَجْثُ، مِيْسُ ن تَشَجَارْثُ إِيْتِيْشُنُ رُغِيْدَجْثُ عَاْرُ تَارَا. يِيْسِيْسُ كُوْرُنْثُ حُ وَعَبَارُ. <sup>23</sup> نِيْتِيْيُ سَارْرُكُنُ حَاسُ نُودْأَرْثُ، نُوعَا أَنْزُ س وَاطَاسُ وَشَا إِمْجَبَادُنُ ن رُقُوْسُ مَارْنُنْ ث، <sup>24</sup> مَاشَا رُقُوْسُ نَسْ إِقِيْمُ إِمْحَضُ وَ إِعَادَجُنُ ن إِفَاسُنُ نَسْ قِيْمُنُ أَرْحُوْنُ س إِفَاسُنُ ن وَمُزْمَارُ ن يَاعْفُوْب - حُ وَ يَا نَتَا ذِ أَمْكَسَا ذِ تَاْمَضَارْثُ ن إِسْرَائِيْل - <sup>25</sup> س أَرْبِي ن بَابَاشُ وَئِي شَكْ إِ عَا إِيْعَاوُنُ، أَمْرَمَارُ حُ كُوْرَشِي، وَئِي شَكْ إِ عَا إِبَارَكُنُ س لِبَارَاكَاْثُ ن وَجِنَا سَنَجُ، س لِبَارَاكَاْثُ ن وَامَانُ يُوْدَجْعُنُ إِ ذِيْنُ إِدْجَانُ سَوَادَاْيِي، س لِبَارَاكَاْثُ ن نُوبِيْشْتُ ذِ رَمْرَاوْرْثُ. <sup>26</sup> لِبَارَاكَاْثُ ن بَابَاشُ ذِ تِيْمَقْرَانِيْنُ وَعَزَانْثُ حُ لِبَارَاكَاْثُ ن يِيْتِي ذِ أَيْبِي د-يَجِيْنُ وَشَا تَاكْوَاضْنُ عَاْرُ تَقِيْشَاثِيْنُ ن نُوْبِرِيْبُنُ ن رَبْدَا. أَدُ إِزِيْنْثُ حُ وَرْدَجِيْفُ ن يُوْسُوْفُ، حُ نُوشْنْثُ ن وَشَوَافُ ن وَئِي إِتْوَاعَزْرُنُ حُ أَيْتَمَاسُ س تَمْرِيْسْثُ.

<sup>27</sup> نِيْتِيْامِيْنُ ذِ إِيْحُ ن وَوَشْنُ إِتْمَرَاْقِي. عَاْرُ ضَبْحُ أَدُ إِصَارْضُ رَاذْثُ وَ سِ ذِجِيْرْثُ إِبْطَا تَاكْشَاضْثُ.

6:49 أَمز. 25:34.

7:49 ياش. 1:19 ياش. 45:3-21.

9:49 زَعْر. 19:24 مِيْحَا 7:5.

10:49 مَت. 6:2.

13:49 ياش. 11-10:19.

12:49 إِم. 1:5.

23:49 أَمز. 20:50.

26:49 أَعُوْد. 16:33.

28 مَارَا إِنَا ذ نَعْعَاش ن ثَقْبَارُ ن إِسْرَائِيل. ذ مَانَ أَيَا مِينِ ذ أَسْنِ إِنَا بَابَانْسُنْ وُشَا إِبَارَكْ إ-تْن. إِبَارَكْ إ-تْن، كُورُ  
 إِجْ س لِبَارَاكَآ تَس. 29 يَوْمُورْ إ-تْن، إِنَا أَسْن: "أَذْ مُونَعْ أَكْ-ذْ رُكْنَسْ إُو. نَضْرُ مِ أَيَا أَكْ-ذْ رَجْدُودْ إُو ذَكْ إِفْرِي  
 وْنِي إِدْجَانْ ذَكْ إِيَارْ ن إِفْرُونْ، أَحِيَّتِي، 30 ذَكْ إِفْرِي وْنِي إِدْجَانْ ذَكْ إِيَارْ ن مَآكْفِيلَا إِ إِدْجَانْ رَأْتْ إِ مَامْرِي ذِي  
 ثَمُورْتْ ن كَنْعَانَ، تْنِي إِسْعَا إِبْرَاهِيمْ أَكْ-ذْ يِيَارْ زِي إِفْرُونْ، أَحِيَّتِي، أَمَشْتَاوْ أَنْضُرْ تَس. 31 ذِيَّتِي إِ نَضْرَنْ إِبْرَاهِيمْ  
 ذْ سَارَا تَامْعَارْتْ تَس. ذِيَّتِي إِ نَضْرَنْ إِسْحَاقْ ذِ ثَمْعَارْتْ تَس رِيْفَقَا. وُ نَشْ نَضْرَعْ ذِيْنْ لِييَا. 32 إِيَارْ سِ إِفْرِي إِ  
 نُوْعَا دَائِسْ إِدْجَانْ إِمْسُخْ خُ إِحْنَجِيرَنْ ن حِيثْ."  
 33 وُ مِي إِكْمَرْ يَاعْقُوبْ أَدْ إَوْصَا إِحْنَجِيرَنْ تَس، إِكْمَشْ إِصَارَنْ تَس ذِي قَا مَا وُشَا إِفْعْ إ-تْ بُوْحَبْرْ وُشَا إِتْوَأْسُومَنْ  
 ذَكْ وَنَضْرْ أَكْ-ذْ رَجْدُودْ تَس..

### أَنْضُرْ ن يَاعْقُوبْ

50 1 حَنِّيْ إِنْكَرْ يُوْسُوفْ خُ وُغْمِيُوبْ ن بَابَاسْ، إِرُو حَاسْ وُشَا إِسُودَمْ إ-تْ. 2 يَوْمُورْ يُوْسُوفْ إِ إِمْسَحَارَنْ  
 تَس، إِضْبِيْبَنْ، أَدْ حَنْضَنْ بَابَاسْ وُشَا إِضْبِيْبَنْ حَنْضَنْ إِسْرَائِيل. 3 أَرْبَعِيْنْ ن وُوسَانَ إِ دَائِسْ كِيْن، مِيزِيْ  
 حَدْاجَنْ وُوسَانَ نِي مَآحَنْدْ أَدْ كَمْرَنْ أَحَنْطْ وُشَا رُونْ مَارَا إِمِيزِيْبِيْنْ سَبْعِيْنْ ن وُوسَانَ. 4 وُ مِي عَدُونْ وُوسَانَ  
 حَاسْ ن زَعْرَاتْ، إِسِيُورْ يُوْسُوفْ أَكْ-ذْ بِنِيْ ن تَادَارْتْ ن فِيرَعُونْ، إِنَا: "مَارَا وُفِيْعْ زُخُوْ أَرْضَا ذِيْ تِيْطَاوِيْنْ نَوْمْ،  
 تَرَاوُفْ كَنِيُوْ، أَدْ تَسِيُورْ ذَكْ إِمْجَانَ ن فِيرَعُونْ، إِنِيْمْ: 5 "بَابَا إِيُوْ إِيَا أَيَا أَدْ جَادَجْ وُشَا إِنَا: أَقَا تَمْتِيْعْ. إِنْخَصَا  
 أَدْ أَيَا تَنْضَرْدْ ذَكْ وَنَضْرْ نِيْ نَقْشُخْ إِيِخْفْ إِيُوْ ذِيْ ثَمُورْتْ ن كَنْعَانَ! حَنِّيْ، تَرَاوُفْ، أَجْ أَيَا أَدْ رَاخْ زُخُوْ أَدْ  
 نَضْرَعْ بَابَا وُشَا أَوَارْنِيْ مَانَ أَيَا أَدْ د-عَقْبُخْ." 6 وُشَا إِنَا فِيرَعُونْ: "رُوخْ، نَضْرْ بَابَاشْ، أَمْ مَامَشْ ذِ أَسْ تَجِيْدْجَدْ."  
 7 وُشَا إِكْعَدْ يُوْسُوفْ حِيْمَا أَدْ إِضْرْ بَابَاسْ وُشَا كْعُدَنْ مَارَا إِمْسَحَارَنْ ن فِيرَعُونْ أَكِيْدَسْ، إِمْعَارَنْ ن تَادَارْتْ تَس  
 ذِ مَارَا إِمْعَارَنْ ن ثَمُورْتْ ن مِيزِرَا 8 وُزَا ذِ مَارَا تَادَارْتْ ن يُوْسُوفْ ذِ أَيْتَمَاسْ تَس ذِ تَادَارْتْ ن بَابَاسْ. مُعِيْرْ  
 إِحْنَجِيرَنْ إِمْرِيَانَنْ تَسَنْ ذِ وُودْجِيْ تَسَنْ ذِ إِفُونَاسَنْ ذِ ثُقُونَاسِيْنْ تَسَنْ جِيْنْ تَنْ ذِيْ ثَمُورْتْ ن جُوسَانَ. 9 كَاْعُدَنْ  
 أَكِيْدَسْ إِكَارُونْتْ ذِ بِنِيْ إِيْبِيْنْ خُ يِيْسَانَ وُشَا كِيْنْ إِيْجْ ن وُقَارُونْ ن رَعْسَكَارْ إِمْعَارْ. 10 وُ مِي إَوْضَنْ عَارْ وَنْدَرَارْ  
 ن أَنَاذْ، وْنِيْ إِدْجَانْ خُ وُجْمَاصْ ن لْ وُزْدُونْ، سَكْعُدَنْ ذِيْنْ إِشْتْ ن نَعُوْبِيْتْ تَمْعَارْ وُ تَجْهَدْ أَطَاسْ وُشَا إِكََا  
 يُوْسُوفْ ذِيْنْ إِيْجْ ن وَشْضَانَ خُ بَابَاسْ إِيْبِيْجْ ن رَمِيْجَارْ ن سَبْعَانَ وُوسَانَ. 11 زُرِيْنْ إِمْرِدَاعَنْ ن ثَمُورْتْ، إِكَنْعَانِيْبِيْنْ،  
 أَشْضَانَ ذَكْ وَنْدَرَارْ ن أَنَاذْ، نَانَ: "وََا ذِ أَشْضَانَ إِمْعَارَنْ ن إِمِيزِيْبِيْنْ." سِ وُيَا رَاعَانَ إِسْمْ تَسْ أَنَا-مِيزِرَايِيْمْ،  
 وْنِيْ إِدْجَانْ خُ وُجْمَاصْ ن لْ وُزْدُونْ. 12 كِيْنْ إِحْنَجِيرَنْ تَسْ رَأِيْسْ أَمْ مَامَشْ تَنْ إَوْصَا. 13 أَرْپُونْ تْ إِحْنَجِيرَنْ تَسْ  
 عَارْ ثَمُورْتْ ن كَنْعَانَ، نَضْرَنْ تْ ذَكْ إِفْرِي ذَكْ إِيَارْ ن مَآكْفِيلَا تْنِيْ إِسْعَا إِبْرَاهِيمْ أَكْ-ذْ يِيَارْ زِيْ إِفْرُونْ، أَحِيَّتِيْ،  
 أَرْنَدَادْ ن مَامْرِيْ، مَآحَنْدْ أَدْ يِيْرِيْ ذِ أَنْضُرْ تَس.. 14 أَوَارْنِيْ رَامِيْ إِنْضُرْ بَابَاسْ، إِعْقَبْ يُوْسُوفْ عَارْ مِيزِرَا، نَنَّا ذِ  
 يَائِيْتَمَاسْ ذِ مَارَا إِيْبِيْ أَكِيْدَسْ د-إِكْعُدَنْ مَآحَنْدْ أَدْ نَضْرَنْ بَابَاسْ.

16:9:23. أَمْز. 30:49

31:49. أَمْز. 9:25; 29:35. زَخ. 16:7.

33:49. أَكْ-ذْ رَجْدُودْ تَسْ - سِ تَجِيْبَرَانِيْتْ أَكْ-ذْ زَكُّوْسْ تَسْ؛

15:7. زَخ. 33:49

5:50. أَمْز. 29:47

11:50 'أَيْبِلْ-مِيزِرَايِيْمْ' - إِسْمْ-أْ وَانِيْتَا إِحْسْ أَدْ يِيْبِيْ أَشْضَانَ نِ إِمِيزِيْبِيْنْ؛

13:50. أَمْز. 16:23; زَخ. 16:15-17.

<sup>15</sup> وُمِي زُرِينُ أَيْتِمَاسُ ن يُوْسُوْفُ بَابَانْسُنْ إِمُوْتُ، نَّانُ: ”مَاَرَا إِشَارَهْ أَنْغُ يُوْسُوْفُ، اَدَّ أَنْغُ إِخْدَجُصْ نَيْشَانُ مَاَرَا زُعَارُ تَبِي دَايِسْ نَكَا.“ <sup>16</sup> س وَبَيِّي سَكْنُ اَدُّ خَبَارُنْ يُوْسُوْفُ س مَانُ أَيَا، نَّانُ: ”بَابَاشْ إِوَصَا فَبِرْ زُمُوْتُ نَسْ، إِنَّا: <sup>17</sup> اَمُو اِ غَا تَيْنِيمُ اِ يُوْسُوْفُ: تَزَاوَكْغْ شَكْ، غَفَارُ زُخُو اَخْطُو ن أَيْتِمَاشُ ذ دَنْبُ نَسْنُ ذ زُعَارُ اِ ذ اَشْ كَيِّنْ. غَفَارُ زُخُو اَخْطُو ن اِمَسْحَارُنْ ن اَرَبِّي ن بَابَاشْ!“ وُشَا اِسْعُوِي يُوْسُوْفُ اَمُ كَيْسُ سَاوَارُنْ اَمُو. <sup>18</sup> خَنِي وَسِين-د عَاوَدُ أَيْتِمَاسُ س بِيخْفُ نَسْنُ، وَضَانُ اَسْ زَاتُ اِ وُغْمُيُوْبُ نَسْ، نَّانُ: ”اَقَا-نَغْ دَا ذ اِمَسْحَارُنْ نَكَا!“ <sup>19</sup> يَارَا خَاسَنُ يُوْسُوْفُ: ”وَارُ تَكُوذُمُ شَا! مَا اَقَا اَيِي نَشْ ذَكْ وَمَشَانُ ن اَرَبِّي؟“ <sup>20</sup> وَاخَا كَنِيُو نَخَارَصَمُ دَايِي س زُعَارُ، مَاَشَا اَرَبِّي اِنُوَا زَابِسْ زُخَارُ، حِيْمَا اَدُّ يَكُ اَمُ مَامَشُ نَزْرَا اَسْ-ا، اَدُّ يَجُ ذِي تُودَارْتُ اِجُ ن زُكْنَسُ ذ اَمَقْرَانُ. <sup>21</sup> زُخُو، وَاَرُ تَكُوذُمُ شَا! نَشْ اَدُّ كَنِيُو عُوْرُغُ، كَنِيُو ذ اِحْنَجِيرُنْ اِمَزَبَانُنْ نُوْمُ.“ اَمُو ثُنْ اِسْفُوْجُ وُشَا اِسِيُوْرُ اَكِيْدَسُنْ عَارُ وُوْرَاوُنْ نَسْنُ. <sup>22</sup> تُوْعَا يُوْسُوْفُ اِزْدَعُ ذِي مِيصْرَا، نَتَا ذ نَادَارْتُ ن بَابَاشْ، وُشَا اِدَاْرُ يُوْسُوْفُ مِيَا وَ-عَشْرَا ن اِسْكُوْوَسَا. <sup>23</sup> اِرْرَا يُوْسُوْفُ اِحْنَجِيرُنْ ن اِفْرَايِيْمُ اَرُ جِيْرُ وِيْسُ تَزَاتَا. عَاوَدُ اِحْنَجِيرُنْ ن مَآكِيْرُ، مِيْسُ ن مَانَاَسَا، اَقَا تُوَارُوْن-د خُ اِقَادُنْ ن يُوْسُوْفُ..

<sup>24</sup> وُشَا اِنَّا يُوْسُوْفُ اِ يَابْتِمَاسُ: ”نَشْ اَدُّ مَنُغْ، مَاَشَا اَرَبِّي اَدُّ كَنِيُو يَارَزْفُ س تِيْدَتْ وُشَا اَدُّ كَنِيُو اِسْكَعْدُ زِي ثُمُوْرْتُ-ا عَارُ ثُمُوْرْتُ اِ اِوَاعْدُ س نَجَادَجِيْتُ اِ اِزْرَاهِيْمُ ذ اِسْحَاقُ ذ يَاعْقُوْبُ.“ <sup>25</sup> حَاسُ وُشَا اِسْحِيْدُجُ يُوْسُوْفُ اَيْتُ ن اِسْرَائِيْلُ، إِنَّا: ”اَرَبِّي اَدُّ كَنِيُو يَارَزْفُ س تِيْدَتْ وُشَا خَنِي اَدُّ تَكْسِيْمُ سَا اِحْسَانُ اِنُوَا!“ <sup>26</sup> اِمُوْتُ يُوْسُوْفُ وُمِي تُوْعَا عَارِسُ مِيَا وَ-عَشْرَا ن اِسْكُوْوَسَا. حَضْنُ ث وُشَا سَارَسُنْ ث ذِي زُمَحْمُرُنْ ن وُمْتِيْنُ ذِي مِيصْرَا.

20 mars 2020

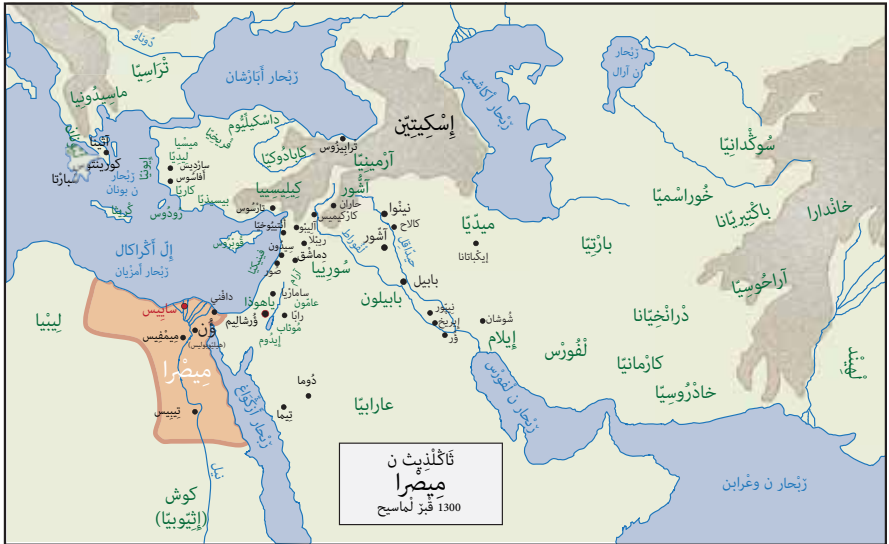
# وُفُوعٌ

## بَدُو ن تَشْمُوعِي ن إِسْرَائِيلِ ذِي مِصْرَا

**1** <sup>1</sup> إِنَا ذِ إِسْمَاوُن نِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ إِ د-بِيوُضُنْ أَكْ-ذِ يَاعْقُوبَ غَارَ مِصْرَا. يُوَسَا-دِ كُوَزْ إِجْ زَائِسُنْ أَكْ-ذِ أَيْتِبَابِ نِ كَادَارْتْ نَسْ..

<sup>2</sup> رُويِبِنْ، شِيمْعُونْ، لاوي ذِ يَاهُودَا، <sup>3</sup> إِسَّاكَارْ، زَابُولُونْ ذِ بِيئَامِينْ، <sup>4</sup> دَانْ ذِ نَافْتَالِي، جَادْ ذِ أَشِيرْ. <sup>5</sup> مَارَا زَعْمُورْ نِي د-إِفْعُنْ زِي تَمَصَّاصْتْ نِ يَاعْقُوبَ، نُوغَا أَنْنْ ذِي سَعِينْ. يُوَسُوفْ نُوغَا-ثِ ذِي مِصْرَا. <sup>6</sup> إِمُوثْ يُوَسُوفْ ذِ مَارَا أَيْتِمَاسْ ذِ جَبْرِ نِي مَارَا. <sup>7</sup> مَارَنِينْ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ وَ جِينْ-دِ زُعِيدَجْتْ أَرَامِي زَائِسُنْ تَشْمُوعِي تَمُورْتْ وَ شَا تُوَاكْتَارُنْ وَ شَا دُورُنْ جَهْدُنْ أَطَّاسْ، مِينْزِي تَشُورْ زَائِسُنْ تَمُورْتْ..

<sup>8</sup> إِفْع-دِ خَنِي إِجْ نِ وَجْدَجِيدْ ذِ جَدِيدْ إِحْكَمْ خِ مِصْرَا وَنِي نُوغَا وَارِ إِسِينْ يُوَسُوفْ. <sup>9</sup> إِنَا إِ رُكْنَسْ نَسْ: ”خَرَارْ، زُكْنَسْ نِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ إِعْجَازْ وَ إِجْهَدْ خَانَخْ. <sup>10</sup> زُحُو، أَفَا أَذْ حَاسْ نَحْكَمْ سِ زَعْفَرْ، حِيمَا وَارِ إِتْمَارِي زُكْنَسْ كُنَا، هُشَا، مَاآ إِمَسَا، أَكَا شَانْ، زُتَاوَهْ، أَذْ أَذْ أَكْ-ذِ زُعْدَانَا، نَعْ، أَذْ بَكْ هَاهَا تْ أَكْدَنَعْ هُشَا خَنْ، أَذْ أَفْعْ



1:1 'إِسْرَائِيلِ' - وَائِيْتَا ذِ إِسْمَ نِ جَدِيدْ إِ يَاعْقُوبَ. خُرَارْ أَمْر. 29:32. 'أَكْ-ذِ زَادَجْ نَسْ' - سِ تَعْبِيرَايْتِ أَكْ-ذِ كَادَارْتْ نَسْ، مَاشَا مَانْ أَيَا إِحْسَ أَذْ بِيئِي أَكْ-ذِ تُوَاشُوتْ نَسْ، نِيغْ أَكْ-ذِ زَادَجْ نَسْ؛ 1:1 أَمْر. 8:46؛ وَف. 14:6. 2:1 'زَمَعْتَانِ إِسْمَاوُنْ نِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ' - خُرَارْ أَمْر. 49. 5:1 أَمْر. 27:46؛ أَعُود. 22:10؛ زَخ. 14:7. 7:1 أَعُود. 5:26؛ زَخ. 17:7. 8:1 زَخ. 18:7

زِي ثَمُورْت. 11 نِيثِي كَيْنَ حَاسِ إِمْرِيَارِن ن إِسْمَعَانَ حِيمَا أَدُ ثَن سُدُذَجَن س دُفُورَات إِ حَاسَن سَارُبُون. بَنَان إِ فِيرَعُون تِيدَام ن رَحُن: فِينُوم ذ رَاعَامْسِيَس. 12 مَاشَا مَشَحَارُ مَا ثَن دُذَجَن أَمْنِي إِ إِكْمَا وَ إِبْرَعُ رُكْنَس، أَرَامِي إِوَضَن نِيثِي أَدُ شَاهَن أَیْث ن إِسْرَائِيلَ أَطَاس. 13 وُشَا أَرَيْنَ إِمِصْرِيَيْنَ أَيْث ن إِسْرَائِيلَ ذ إِسْمَعَانَ س وَغَيْرُ 14 وُشَا سَارَزُكْنُ ثُوْدَارْتُ نَسْن س تَسْمُوعِي إِقْسَحْن ذَكُ وَبُدَجَاعُ ذ لَاجُورُ وَ ذِي مَارَا تِسْمَعْتُ ذَكُ إِيَارِن. مَارَا تَسْمُوعِي كَيْنَ رَابَسَن، ثُوْعَا س وَغَيْرُ.

15 إِسِيورُ وَجُدْجِيضُ ن مِصْرَا وَرَا أَك- ذ رُقَابَرَاتُ تَيْعِبْرَانِيَيْنَ، إِشْتَن رَايسِنْتُ قَارَنُ أَس سِيْفَرَا ذ تَتْعَنِي فُوعَاتُ، 16 إِنَا: "حَمِي إِ غَا تَعَاوُنْتُ تَيْمَعَارَيْنَ تَيْعِبْرَانِيَيْنَ أَدُ أَرُونْتُ وُشَا أَدُ تَحْرَارُنْتُ، حَمِي تَعِيمَانْتُ خُ إِزْرَا مَاحْنُدُ أَدُ أَرُونْتُ، مَارَا ذ أَحْنَجِيرُ، نَعْنُ ث، مَارَا ذ تَاسِيمِيْتُ، حَمِي جُنْتُ ت أَدُ تَدَارُ!" 17 مَاشَا رُقَابَرَاتُ ثُوْعَا تَكُودُنْتُ أَرَبِي، وَارُ كَيْنْتُ مَوْحَاسُ ثَن يَوْمُورُ وَجُدْجِيذُ ن مِصْرَا، حُضَانْتُ ثُوْدَارْتُ ن إِحْنَجِيرُن. 18 حَمِي إِرَاغَا وَجُدْجِيذُ ن مِصْرَا إِ رُقَابَرَاتُ، إِنَا أَسْنُ: "مَاعَارُ تَكِينْتُ أَيَا، أَقَا حُضَانْتُ ثُوْدَارْتُ ن إِحْنَجِيرُن؟" 19 رُقَابَرَاتُ أَرِينْتُ خُ فِيرَعُون: "تَيْمَطَا تَيْعِبْرَانِيَيْنَ وَارُ دَجِينْتُ أَمَشْتَاوُ تَيْمَعَارَيْنَ تَيْمِصْرِيَيْنَ، مِينْرِي نِيثِي جَهْدُنْتُ، تَارُونْتُ فَبْرُ مَا أَدُ غَارَسْنُ د-تَاسُ رُقَابَرَا." 20 وُشَا أَرَبِي إِ كَمَا مَلِيحُ إِ رُقَابَرَاتُ وُشَا إِمَارَنِي رُكْنَس، ذُورُنْ جَهْدُنْ س وَطَاس. 21 مِينْرِي رُقَابَرَاتُ كُودُنْتُ أَرَبِي، إِسْمَا، أَقَا يَارْزُقُ إِ-ثَنُ-إ-د س ثُوْدَرِينْ أَك-ذ رُوَأَشُونُ. 22 رَحْدَنِي يَوْمُورُ فِيرَعُونُ مَارَا رُكْنَسُ نَس، إِنَا: "كُورُ أَحْنَجِيرُ إِ د غَا إِخْرَفُنْ أَدُ ث تَنْصَارُمُ ذَكُ إِغْرَارُ وَ مَارَا تَاحْنَجِيرُتُ إِ د غَا إِخْرَفُنْ أَدُ ت نَجْمُ أَدُ تَدَارُ."

## أَخْرَاقُ ن مَوْسَا

2 1 وُشَا إِفْعُ إِج ن وَرِيَازُ زِي رَادُجُ ن تَادَارْتُ ن لَوي، يِيوي إِشْتُ ن تَحْنَجِيرْتُ ن لَوي ذ تَامَعَارُ ث. 2 تَكْسِي تَمَعَارْتُ س دَيْسَتْ وُشَا ثُورُورُ-د أَحْنَجِيرُ. وُمي تَزْرَا بَلِي إِصْبُحُ وَحْنَجِيرُ، تَفَارُ إِ-ت تَزْرَا ن إِيُورُن. 3 وُمي وَارُ تَزْمَارُ عَادُ أَدُ ث تَفَارُ، تَكْسِي أَس-د إِشْتُ ن تَسْنَدُوقْتُ ن وَغَانِيْمُ، ثَبْرَا إِ-ت س وُشَارْمُوضُ ذ تِيْرَفْتُ وُشَا تَسَارَسُ ذَايسُ أَحْنَجِيرُ، تَكَا تَاسْنَدُوقْتُ نِي جَارُ وَغَانِيْمُ خُ تَمَا ن يَغْرَارُ. 4 ثَبْدُ وَوَتَشْمَاسُ غَارُ رَاكُوجُ مَاحْنُدُ أَدُ تَزَارُ مِينَ رَايسُ غَا كُن. 5 وُ حَرَارُ، تَهُوا يَدْجِيَسُ ن فِيرَعُونُ مَاحْنُدُ أَدُ تَسِيرُدُ إِخْفُ نَسُ ذَكُ يَغْرَارُ. ثُوْعَا ثِيْبَا نَسُ كُورُنْتُ خُ تَمَا ن يَغْرَارُ. نَتَاثُ تَزْرَا تَاسْنَدُوقْتُ ذَكُ وَغَانِيْمُ وُشَا تَسُكُ تِسْمَعْتُ نَسُ وُشَا تَكْسِي ث-إ-د. 6 أَرَامِي ت تَارَزْمُ، تَزْرَا أَحْنَجِيرُ نِي، وُشَا حَرَارُ، أَحْنَجِيرُ ثُوْعَا إِتْرُو. يُوْدْفُ إِ-ت وَرِيْدَجِرُ، ثِنَا: "وَآ ذ إِجُ زَكُ إِحْنَجِيرُن ن إِعِيْبْرَانِيَيْنَ!" 7 رَحْدَنِي ثِنَا وَتَشْمَاسُ إِ يَدْجِيَسُ ن فِيرَعُونُ: "مَا أَدُ رَاخِعُ أَدُ رَاغِيغُ خُ إِشْتُ ن تَسْمُوضُتُ زِي تَيْعِبْرَانِيَيْنَ مَاحْنُدُ أَدُ أَمُ"

10:7 زخ. 19:7

12:1 إزهد. 24:105

14:1 تاسموعي - رخدمت ن اسمعان.

21:1 يارزقي - س تعيبرانيث 'بكا'.

22:1 زخ. 19:7

1:2 و.ف. 20:6؛ زخ. 59:26

2:2 'ايورن' - ينج شهوز.

1:2؛ 13:23؛ زخ. 20:7؛ عبر. 23:11

5:2 زخ. 21:7؛ عبر. 23:11

تُسَوِّطُصْ أَحَنْجِيرٌ؟“<sup>8</sup> تَنَّا أَسْ يَدِجِيسْ نِ فِيرَعُونُ: ”رُوحُ!“ تَرُوحُ تَعْرَارَشْتُ، تَرَاغَا إِ يَمَّاسْ نِ وُحَنْجِيرُ.<sup>9</sup> رَحْدَنِي تَنَّا أَسْ يَدِجِيسْ نِ فِيرَعُونُ: ”أَوِي-دِ أَحَنْجِيرُ-أَ، تَسُوَطُصْ إِ-ثِ إِ نَشْ وُ نَشْ أَدْ شَمْ خَدْجِصَعُ.“ تَكْسِي تَمْعَارَثْ أَحَنْجِيرُ وُشَا تَسُوَطُصْ إِ-ثِ. <sup>10</sup> وُمِي إِكَمَا وُحَنْجِيرُ، تِيوِييِ إِ-ثِ غَارْ يَدِجِيسْ نِ فِيرَعُونُ، إِدُورْ أَمْ مَيْسْ وُشَا تَكَا أَسْ مُوسَا، تَنَّا: ”أَقَا جَبْدَعُ تِ-إِ-دِ زَكْ وَآمَانُ.“

### تَارُورَا نِ مُوسَا غَارْ تَمُورَثْ نِ مِيدْيَانُ

<sup>11</sup> ذَكْ وُوسَانُ نِي إِمَسَارُ، وُمِي إِكَمَا مُوسَا، أَقَا إِفْعُ-دِ غَارْ أَيْتَمَّاسْ، مَاحَنْدُ أَدْ إِزَارْ دَقْرُ ذِ تَامَارَا إِ حَاسَنُ سَارُبُونُ. إِزَارَا إِجْ نِ وُمِصْرِي إِشَاتْ إِجْ نِ وُعِيبْرَانِي، إِجْنُ زَكْ أَيْتَمَّاسْ..<sup>12</sup> إِخْرَارْ دَا ذِ ذِيهَ، إِزْرَا بَلِي وَارْ ذِينُ حَدْ، حَنِي إِنْعَا أَمِصْرِي نِي وُشَا عِبَا ثِ ذَكْ إِجْدِي. <sup>13</sup> وُمِي د-إِفْعُ تِيوَشَا نَسْ، إِزْرَا تَتَّابِنُ نِ يَرِيَارَنُ إِعِيبْرَانِي تَمْنَعَانُ. إِنَّا مُوسَا إِ وَتِي إِتْعَدَانُ: ”مَاعَارْ تَشَانْدُ أَمْقَارَبْ تَكْ؟“<sup>14</sup> إِنَّا تَنَّا: ”وِي إِ شَكْ إِكِينُ ذِ زُحَاكَمُ وُ ذِ زُقَاصِي حَانَعُ؟ مَا شَكْ تَقَارْدُ أَيَا وُمِي شَكْ تَنُويْدُ أَدْ أَيِي تَنْعُدُ أَمَشْتَاوْ مَامَشْ تَنْعِيدُ أَمِصْرِي؟“ رَحْدَنِي إِكُودُ مُوسَا، إِنَّا: ”سَ تِيذْتْ تَا مَسْرَاشْتْ تَتَّوَسْنُ!“  
<sup>15</sup> وُمِي إِسْرَا فِيرَعُونُ مَانُ أَيَا، يَارُورُ أَدْ إِنْعُ مُوسَا. مَاشَا مُوسَا يَارُورُ زِي زَاتْ نِ فِيرَعُونُ وُشَا إِذْدَعُ ذِي تَمُورَثْ نِ مِيدْيَانُ وُشَا إِقِيمُ غَارْ إِجْ نِ وَانُو..

### مُوسَا أَكْ-ذِ رَاعُويِلُ، أَكْهَانُ نِ مِيدْيَانُ

<sup>16</sup> أَكْهَانُ نِ مِيدْيَانُ نُوَعَا غَارِسْ سَعَنَا نِ يَسِيسْ، تِيئِي إِ د-يُوسِينُ أَدْ أَيَمْنْتُ أَمَانُ ذِينُ وُشَا شُورْنْتْ سُورَجْ حِيَمَا أَدْ وَارْدَنْتْ وُذْجِي نِ بَابَاتْسَنْتْ. <sup>17</sup> وُسِينُ-دِ إِمَكْسَاوُنُ وُشَا وُزْرَنُ حَاسَنْتْ. إِكَارُ مُوسَا رَحْدَنِي، إِفَكْ إِ-تَنْتْ، إِوَارْدُ وُذْجِي نُسْنْتْ. <sup>18</sup> وُمِي ذُورَنْتْ غَارْ بَابَاتْسَنْتْ وُمِي قَارَنُ رَاعُويِلُ، إِنَّا أَسْنْتْ: ”مَابِي د-تَعْقِبْتْ أَسْ-أَ ذَغِيَا؟“<sup>19</sup> تِيئِييْ أَرِيئْتْ إِ-دِ حَاسْ: ”إِجْ نِ وَرِيَارُ ذِ أَمِصْرِي إِفَكْ أَنْغُ زَكْ إِفَاسَنُ نِ إِمَكْسَاوُنُ وُشَا عَاوُدُ يُويمُ أَنْغُ-دِ أَطَّاسْ نِ وَآمَانُ وُشَا إِوَارْدُ وُذْجِي.“<sup>20</sup> إِنَّا إِ يَسِيسْ: ”إِ مَابِي يَدِجْ، مَابِي تَجِيئْتْ أَرِيَارُ ذِينُ؟ رُوحَنْتْ رَاغَانْتْ-إِ-دِ حَاسْ حِيَمَا أَدْ إِشْ أَعْرُومُ!“<sup>21</sup> وُشَا إِفْبُرُ مُوسَا أَدْ إِزْدَعُ أَكْ-ذِ وَرِيَارُ نِي وُشَا تَنَّا إِوَشَا أَسْ إِ مُوسَا يَدِجِيسْ صَافُورَا ذِ تَامْعَارَثْ.  
<sup>22</sup> تَجَا أَسْ-دِ أَحَنْجِيرُ، إِكََا أَسْ جَارَشُومُ، مِينْرِي إِنَّا: ”نَشْ نُوَعَا أَيِي ذِ أَغْرِيْبْ ذَكْ إِشْتْ نِ تَمُورَثْ ذِ تَاغْرِيئْتْ حَافِي.“

<sup>23</sup> زَامِي إِعْدُو وَاطَّاسْ نِ رُوفْتْ، إِمُوتْ وُجْدِجِيدُ نِ مِيزْرَا وُشَا قِيمِنُ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلُ تَنِيخْسِيسِنُ ذِي تَسْمُوعِي إِ ذِي نُوَعَا دَارَنُ، شَعُويِنُ وُشَا إِعُويَانُ نَسْنُ كَعْدُنُ غَارْ أَرْبِي زِي تَسْمُوعِي نَسْنُ. <sup>24</sup> وُشَا إِشْحَسْ أَرْبِي إِ تَعُويئْتْ

11:2 ز.خ. 23:7; عبر. 24:11-25

14:2 ز.خ. 27:7

15:2 ز.خ. 29:7

17:2 'إِمَكْسَاوُنُ' - نِيغْ 'إِنِيشَانُ':

18:2 'رَاعُويِلُ' - غَارِسْ وُزْرَا ذِ إِسْمُ تَغْيِي، أَقَا-ثِ يِيئُرُو. حُرَارُ وُقُوعُ 1:3. إِسْمُ-أِ إِحْسُ أَدْ يِيئِي 'أَمْدُوكَارُ نِ أَرْبِي':

19:2 'إِمَكْسَاوُنُ' - نِيغْ 'إِنِيشَانُ':

22:2 'جَارَشُومُ' - إِسْمُ-أِ وَآيِنَا إِحْسُ أَدْ يِيئِي 'إِجْ نِ وُبَارَانِي (ذُجِغْ) ذَانِيئَا':

22:2 وُف. 2:18-3

نَسْنُ وُشَا إِخَارَضَ أَرَبِّي ذِي زُعَاهُدْ نَسْنُ أَكْ-ذِ إِبْرَاهِيمِمْ وُ أَكْ-ذِ إِسْحَاقِي وُ أَكْ-ذِ يَاعْقُوبَ..<sup>25</sup> إِخْرَارُ أَرَبِّي غَارُ آيْتْ  
نِ إِسْرَائِيلِ وُشَا يَارْكُتْبُ أَرَبِّي حُ زَعْبِنُ نَسْنُ.

### تَارَاغِيْتْ نِ أَرَبِّي حُ مُوسَا زَاتْ إِ وَدْرَارُ نِ هُورِيْبِ

**3** يَارُوسُ مُوسَا وُدْجِي نِ يِيْتْرُو، أَصْكَوَزْ نَسْ، أَكْهَانَ نِ مِيْدِيَانَ، إِئْذَهُ وُدْجِي أَوَارِنِي إِ رَحْرَا وُشَا  
يِيوِيضْ-دِ غَارُ وَدْرَارُ نِ أَرَبِّي، غَارُ حُورِيْبِ. <sup>2</sup> إِبَانَ أَسْ-دِ لَمَالَاكْ نِ سِيْدِي ذِكْ إِحْ نِ وُشَعُوْرُ  
ذِي زُوسْتْ نِ إِحْ نِ شَبَارْقِي أَكْ-ذِ إِسْنَانْ، وُ خِرَارْ، نَتَا إِزْرَا بَلِي شَبَارْقِي أَكْ-ذِ إِسْنَانْ تُوْعَا نَكَارُ  
دَائِسْ ثُمْسِي، مَاشَا شَبَارْقِي وَارِ إِتَوَاشَمِضْ شَا. <sup>3</sup> إِنَا مُوسَا: "أَجْ أَيِي أَدِ قُوسُغْ شَوَائِيْتْ مَاحِنْدُ أَذْ تُرْعُ  
تَامَزْرِيوْتْ نِي تَامَقْرَانْتْ، مَائِمِي شَبَارْقِي أَكْ-ذِ إِسْنَانْ وَارِ إِشْمِضْ شَا." <sup>4</sup> زَامِي إِزْرَا أَرَبِّي بَلِي إِجَا أْبْرِيْدِ  
مَاحِنْدُ أَذْ إِزَارُ مَانَ أَيَا، إِزَاغَا-دِ حَاسْ أَرَبِّي زِي زُوسْتْ نِ شَبَارْقِي أَكْ-ذِ إِسْنَانْ، إِنَا: "مُوسَا، مُوسَا!" نَتَا  
يَارَا: "أَقَا أَيِي دَا!" <sup>5</sup> إِنَا نَتَا: "وَارِ-دِ تَقَارَابْ شَا دَانِيْتَا! كَسْ تِيْسِيْرَا نَكْ زَكْ إِصَارَنْ نَكْ، مِيْنِزِي أَمَشَانَ  
إِ حَفْ ثِيْدِيْدُ، أَقَا-ثِ دِ تَامُورْتْ ثَقْدَسْ." <sup>6</sup> إِنَا عَاوُدْ: "نَشْ ذِ أَرَبِّي نِ بَابَاشْ، أَرَبِّي نِ إِبْرَاهِيمِمْ، أَرَبِّي نِ  
إِسْحَاقِ ذِ أَرَبِّي نِ يَاعْقُوبَ." زَحْدَنِي مُوسَا إِسْدُورِي أَغْمُوبْ نَسْ، مِيْنِزِي إِكُودْ أَذْ إِسُوضْ ذِي أَرَبِّي..  
<sup>7</sup> إِنَا سِيْدِي: "أَقَا زُرِيْعْ رُحْمَتْ إِ ذِي إِدَارْ رُكْنَسْ إِيوُ إِ إِدْجَانْ ذِي مِيْصْرَا وُشَا سَرِيْعْ إِعُوثَانْ نَسْنُ زَاتْ إِ إِهْزِيَارَنْ  
نَسْنُ، أَقَا سَنُغْ تَامَارَا نَسْ.. <sup>8</sup> هُويْغْ-دِ حِيْمَا أَذْ سَنُجْمَعْ رُكْنَسْ زَكْ إِفَاسَنْ نِ إِمِيْصْرِيْنِ، أَذْ ثِ سُوْفَعُغْ زِي ثُمُورْتْ  
نِي غَارِ إِشْتْ نِ ثُمُورْتْ تَصِيْحْ ذِ ثُمِيْرِيوْتْ، غَارِ إِشْتْ نِ ثُمُورْتْ إِفِيْضْ سِ وُغِي ذِ تَامَمْتْ، غَارِ وَمَشَانَ نِ  
إِكْنَعَانِيْنِ ذِ إِحِيْتِيْنِ ذِ إِمُورِيْنِ ذِ إِفِيْرِيْزِيْنِ ذِ إِحِيوِيْنِ ذِ إِيِيوَسِيْنِ. <sup>9</sup> خِرَارُ زَحُو، أَقَا تِيوِضْ-دِ غَارِي نَعُويْتْ  
نِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلِ وُشَا عَاوُدْ زُرِيْعْ دَدْجْ نَسْنُ إِ زِي نُنْ دَدْجَنْ إِمِيْصْرِيْنِ. <sup>10</sup> زَحُو حَيِي، رُوحْ، أَذْ شَكْ سَكْغْ غَارُ  
فِيْرَعُونَ وُ شَكْ، سُوْفَعْ رُكْنَسْ إِيوُ، أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلِ، زِي مِيْصْرَا."

<sup>11</sup> حَيِي إِنَا مُوسَا إِ أَرَبِّي: "مِيْنْ غِيْبُغْ نَشْ أَرَامِي إِ عَا رَاحِغْ غَارِ فَيْرَعُونَ، أَذْ سُوْفَعُغْ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلِ زِي مِيْصْرَا؟"  
<sup>12</sup> نَتَا إِنَا أَسْ: "نَشْ أَذْ كِيَكْ إِزِيْعْ، وُ تَانِيْتَا أَذْ أَشْ تِيْزِي ذِ زِعْرَامَتْ بَلِي نَشْ سَكْغْ-دِ شَكْ: حُ مِيْنِي إِ عَا نَسُوْفَعُدْ  
رُكْنَسْ-أِ زِي مِيْصْرَا، أَذْ نَعْبُدْ أَرَبِّي حُ وَدْرَارْ-أ." <sup>13</sup> حَيِي إِنَا مُوسَا إِ أَرَبِّي: "خِرَارْ، حَمِي دِ عَا أَوْضُغْ نَشْ غَارُ  
أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلِ، أَذْ أَسْنُ إِنِيْعْ: أَرَبِّي نِ زَجْدُودْ نَوْمِ إِسْكَ أَيِي-دِ غَارُومْ!، وُشَا نِيْتِنِي أَذْ أَيِي سَفْسَانَ: 'مَامَشْ  
ذِ أَسْ قَارَنْ؟، مِيْنْ ذِ أَسْنُ عَا إِنِيْعْ حَيِي؟' <sup>14</sup> إِنَا أَرَبِّي إِ مُوسَا: "نَشْ ذِ نَشْ إِ دَجِيْعْ". وُشَا إِنَا عَاوُدْ: "أَمُو إِ عَا  
ثِيْنِيْدُ إِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلِ: 'نَشْ ذِ نَشْ إِ دَجِيْعْ! أَقَا نَتَا ذِ وُئِي ذِ أَيِي-دِ إِسْكَنْ غَارُومْ." <sup>15</sup> إِنَا أَرَبِّي عَاوُدْ إِ مُوسَا:  
"أَمُو إِ عَا ثِيْنِيْدُ إِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلِ، سِيْدِي، أَرَبِّي نِ زَجْدُودْ نَوْمِ، أَرَبِّي نِ إِبْرَاهِيمِمْ ذِ أَرَبِّي نِ إِسْحَاقِي ذِ أَرَبِّي نِ  
يَاعْقُوبِ، إِسْكَ أَيِي-دِ غَارُومْ. ذِ وَآ ذِ إِسْمِ إِيوُ إِ زِيْدَا وُ وَانِيْتَا أَذْ يِيْزِي إِ زِيْدَارْتْ دَائِي زِي جِيْبُرْ غَارُ جِيْبُرْ." <sup>16</sup> رُوحْ،  
ثَسْمُونْدُ إِعَارَنْ نِ إِسْرَائِيلِ، إِيْنِي أَسْنُ: سِيْدِي، أَرَبِّي نِ زَجْدُودْ نَوْمِ، أَرَبِّي نِ إِبْرَاهِيمِمْ ذِ إِسْحَاقِي ذِ يَاعْقُوبِ إِبَانَ

14:15: 2:2

5:3: 15:5

6:3: مت. 32:22؛ لك. 37:20؛ زخ. 32:7

7:3: زخ. 34:7

10:3: إزهد. 26:105؛ هُوش. 14:12؛ مِيْحَا 4:6؛ زخ. 35:7

12:3: 1:1



آي-د، إِنَّا: أَفَا حَاوَمَ حِينَعُ وَشَا زُرَيْعُ مِينِ حَاوَمَ سَعْدُونِ ذِي مَيْصَرَا. <sup>17</sup> نَيْعُ، نَشْ أَدْ كَنْيُو سَوْفَعُغُ زِي رُمَحْنَتْ ذِي مَيْصَرَا غَارُ ثَمُورْتُ نِ إِكْتَعَانِيَيْنِ ذِ إِحْبِيَيْنِ ذِ إِمُورِيَيْنِ ذِ إِفِيرِيَزِيَيْنِ ذِ إِحْيَوِيَيْنِ ذِ إِيْبُوسِيَيْنِ، غَارُ إِشْتُ نِ ثَمُورْتُ إِ إِفِيضُنْ سِ وَغِي ذِ تَامَنْتُ. <sup>18</sup> أَدْ سَرُنْ إِ نَمِيَجَا نَكْ وَشَا أَدْ تَرَاحْدُ، شَكْ ذِ إِمُغَارُنْ نِ إِسْرَائِيلِ، غَارُ وَجْدَجِيدِ نِ مَيْصَرَا، أَدْ أَسْ نَيْنِمُ: سِيذِي، أَرَبِي نِ إِعِيْبَرَانِيَيْنِ، إِمْسَاكَارُ أَكِيذْنَعُ. حَنِي زَحُو، أَجْ أَنْعُ أَدْ نَطْفُ أَرَبِيذُ نَيْشَرِي نِ تَرَاثَا نِ وُوسَانِ ذِي زَحْرَا حِيْمَا أَدْ نَقْدَمُ نَيْغَارَا إِ سِيذِي، أَرَبِي نَعُ. <sup>19</sup> مَاشَا نَشْ سَنُغُ بَلِي أَجْدَجِيدِ نِ مَيْصَرَا وَارُ كَنْيُو إِتَجِي أَدْ تَرَاحَمُ وُزَا سِ وَفُوسُ إِيْجَهْدُنْ. <sup>20</sup> حَنِي أَدْ سُوِيْزُغُ أَفُوسُ إِنُو، أَدْ وَنُغُ مَيْصَرَا سِ مَارَا لَمُوعَجِيْرَاثُ إِنُو نِي دَايسُ إِ غَا كُغُ ذِي رُوسْتُ نَسْ وَشَا أَوَارِي إِ مَانَ أَيَا نَنَّا أَدْ كَنْيُو بِيْجُ أَدْ تَرَاحَمُ. <sup>21</sup> أَدْ حِينَعُ خُ رَكْنَسُ-أَرَاثُ إِ نِيْطَاوِيْنِ نِ إِمَيْصَرِيَيْنِ وَشَا أَدْ إِمْسَارُ، حَمِي إِ غَا تَرَاحَمُ، وَارُ تَفْغَمُ شَا سِ إِفَاسْنُ حَوَانُ. <sup>22</sup> أَدْ تَنَارُ كُورُ تَامُغَارْتُ زِي تَاَجَارْتُ نَسْ وَرُكُ إِنِّي أَكِيذَسُ إِزْدَغُنْ ذِي تَادَارْتُ أَمُ وَتَارَانِي، رَقْشُوعُ نِ نُوْقَارْتُ ذِ وُورُغُ ذِ وَارُوضُ، وَشَا كَنْيُو أَدْ ثَنْ تَكْمُ خُ إِحْنَجِيرُنْ نَوْمُ ذِ تَحْنَجِيرِيْنِ، أَمُو إِ غَا تَكْشُصْمُ مَيْصَرَا.

### أَرَبِي إِسَكُ مَوْسَا غَارُ مَيْصَرَا

**4** <sup>1</sup> حَنِي يَارَا-د مَوْسَا، إِنَّا: "خُرَارُ، نَيْثِي وَارُ ذَابِي تَيْمِنُنْ شَا وَشَا وَارُ تَسْرِيْنُ شَا إِ وَارَاوُ إِنُو، مِينَزِي أَدْ إَيْنِي: 'سِيذِي وَارُ ذِ أَشْ د-إِبَانَ شَا.' <sup>2</sup> حَنِي إِنَا أَسْ سِيذِي: "مِينُ غَارُكَ ذِكُ وَفُوسُ نَكُ؟" وَشَا يَارَا: "ذِ تَاغَارَشْتُ." <sup>3</sup> إِنَّا: "نَصَارُ إِت-خُ ثَمُورْتُ!" إِنْصَارُ إِت-خُ ثَمُورْتُ، تَدُورُ ذِ إِجُ وَفِيْعَارُ وَشَا يَارُوْرُ مَوْسَا زَايسُ. <sup>4</sup> زَحْدَنِي إِنَا سِيذِي إِ مَوْسَا: "سُوِيْزُضُ أَفُوسُ نَكُ، طَفُ إِت-رُكُ وَنُورُ نَسْ!" إِسُوِيْزُضُ أَفُوسُ نَسْ، إِطْفُ إِت-رُكُ وَشَا تَدُورُ عَاوُدُ ذِ تَاغَارَشْتُ ذِكُ وَفُوسُ نَسْ. <sup>5</sup> حِيْمَا أَدْ أَمْنُنْ بَلِي أَقَا إِبَانَ-د سِيذِي، أَرَبِي نِ رَجْدُوذُ نَسْنِ، أَرَبِي نِ إِبْرَاهِيْمُ، أَرَبِي نِ إِسْحَاقُ ذِ أَرَبِي نِ يَاعْقُوبُ." <sup>6</sup> إِنَا أَسْ سِيذِي عَاوُدُ: "سِيذُفُ أَفُوسُ نَكُ ذِكُ وَحَسِيْنُ نَكُ." وَشَا إِسِيذُفُ أَفُوسُ نَسْ ذِكُ وَحَسِيْنُ وَشَا وَمِي ث-إ-د إِكْسُ، خُرَارُ، أَفُوسُ نَسْ إِبَارِضُ أَمَشْتَاوُ أَدْفَزُ. <sup>7</sup> وَشَا إِنَا: "أَرُ أَفُوسُ نَكُ عَاوُدُ ذِكُ وَحَسِيْنُ!" يَارَا أَفُوسُ نَسْ ذِكُ وَحَسِيْنُ وَشَا إِعْقَبُ إِسُوقُغُ إِت-إ-د-عَاوُدُ رُكُ وَحَسِيْنُ، وَشَا خُرَارُ، إِدُورُ عَاوُدُ أَمَشْتَاوُ تِيْرَمَشْتُ نِ أَرِيْمْتُ نَسْ. <sup>8</sup> مَارَا وَارُ شَكُ وَمِينُنْ شَا وَارُ غَارُكَ-د سَرِيْنِ إِ مِينِ ذِ أَسْنِ إِ غَا نَيْبِي زَعْرَامْتُ تَامَزَاوُوثُ، حَنِي أَدْ أَمْنُنْ ذِي مِينِ ذِ أَسْنِ غَا نَيْبِي زَعْرَامْتُ تَانَكَاوُوثُ. <sup>9</sup> مَارَا نَيْثِي وَارُ وَمِينُنْ شَا ذِي ثَانِيْنِ نِ زَعْرَامَاتُ-أُ وَارُ ذِ أَشْ سَرِيْنِ شَا، حَنِي كَسِي أَمَانُ نِ يِعْزَارُ وَشَا قَارَعُ إِ-ثَنْ خُ رَاَزَاعُ وَ أَمَانُ نِي تَكْسِيذُ رُكُ يِعْزَارُ أَدْ دُورُنْ ذِ إِدَامَنْ خُ رَاَزَاعُ."

<sup>10</sup> زَحْدَنِي إِنَا مَوْسَا إِ سِيذِي: "أُ سِيذِي إِنُو!، نَشْ وَارُ دُجِيْعُ شَا ذِ أَرَبَاوُ نِ بُو-تَاوَارِيْنِ، إِضَاضُ لَأُ، وَرَا ذِ قَارِيضُنَاضُ لَأُ وَرُكُ وَامِي تَبْذِيذُ أَدْ تَسِيُوْرُذُ أَكْ-ذِ وَمُسَخَارُ نَكُ لَأُ، مِينَزِي نَشْ غَارِي أَقْمُومُ إِذْفَرُنْ ذِ إِزْسُ إِذْفَرُنْ." <sup>11</sup> إِنَا أَسْ سِيذِي: "وِي إِوْشِيْنِ أَقْمُومُ إِ بِنَادَمُ؟ نَيْعُ وَيِ إِكِيْنُ حَدُ ذِ أَرِيْبُوتُونُ نَيْعُ ذِ أَدْهَشُورُ نَيْعُ ذِ وْنِي إِتْوَارَانُ نَيْعُ ذِ أَدَارُغَارُ؟ مَا وَارُ دُجِيْعُ ذِ نَشْ، سِيذِي؟" زَحُو، رُوحُ ذِيْنِ، أَدْ إِرِيْعُ أَكْ-ذِ وَقْمُومُ نَكُ، أَدْ أَشْ

18:3 'تَاغَارَشْتُ' - نَيْعُ 'دِيْحَتْ'.

22:3 وَف. 2:11؛ وَف. 35:12؛ حَز. 10:39

1:4 'وَارَاوُ إِنُو' - سِ نَيْبِيْرَانِيْثُ إِ نَمِيَجَا إِنُو.

6:4 'أَحْسِيْنُ' - نَيْعُ 'أَبْخُرُورُ'.

9:4 وَف. 19:7

سَشْنَعُ مَلِيحٍ مِينَ عَا ثِينِيدُ. <sup>13</sup> مَاشَا نَتَا إِنَّا: ”أَسِيدِي إِنُو، سَكُ سَ وُفُوسَ نَكُ، مِينَ مَا إِ عَا نَسَكْدُ.“ <sup>14</sup> رَحْدَنِّي  
 إِتَوَاسَرُعُ وَغَضَابُ نَ سِيدِي خُ مَوْسَا، إِنَّا: ”مَا وَارَ إِدْجِي هَارُونُ، أَلَاوِي، ذَ وُماشُ؟ نَشْ سُنْعُ، أَقَا نَتَا إِسْنُ أَذْ  
 إِسِيورُ. خَرَارُ أَقَا كُورُ أَذْ كِيشُ إِمَسَاكَارُ وَ حَمِي شَكُ عَا إِزَارُ، أَذْ إِفَارْخُ وُورُ نَسْ. <sup>15</sup> وُشَا شَكُ أَذْ كِيسُ ثَسِيورُذْ،  
 أَذْ أَسْ تَكْدُ أَوَارَنُ ذِكُ وَقُمُومُ نَسْ. كُورُ أَذْ إِرِيغُ أَكْ-ذَ وَقُمُومُ نَكُ ذَ وَقُمُومُ نَسْ، أَذْ أَوَمُ سَعَارُعُ مِينَ عَا ثِينِيمُ-  
<sup>16</sup> نَتَا أَذْ إِسِيورُ أَكْ-ذَ رُكْنَسُ ذِكُ وَمَشَانُ نَكُ، أَذْ إِمَسَارُ أَمُو: نَتَا أَذْ أَشْ يِيزِي أَمَشَتَاوُ أَقُمُومُ نَكُ وَ شَكُ أَذْ ثِيرِيدُ  
 إِ نَتَا أَمَشَتَاوُ أَرَبِّي. <sup>17</sup> أَذْ تَكْسِيدُ تَاعَارَشْتُ-أَ، إِ زِي عَا تَكْدُ زَعَرَامَاتُ، ذِكُ وَفُوسُ نَكُ.“

### أَعْقَابُ نَ مَوْسَا عَارُ مِيسْرَا

<sup>18</sup> إِرُوحُ مَوْسَا وُشَا إِدُورُ عَارُ وَصُكُورَا نَسْ يِيتَرُو، إِنَّا أَسْ: ”أَجُ أَيِّي أَذْ رَاخِعُ، أَذْ عَقْبُعُ عَارُ أَيْتَمَا إِنِّي إِدْجَانُ ذِي  
 مِيسْرَا حِيمَا أَذْ رَتْرُعُ، مَا عَادُ دَارَنُ.“ إِنَّا يِيتَرُو إِ مَوْسَا: ”رُوحُ ذِي رَهْنَا.“ <sup>19</sup> إِنَّا سِيدِي عَاوُدُ إِ مَوْسَا ذِي مِيدِيَانُ:  
 ”رُوحُ، ثُدُورُذْ عَارُ مِيسْرَا، مِيزِي أَقَا مَوْتُ مَارَا إِنِّي ثُوعَا يَارزُونُ رُموثُ نَكُ.“  
<sup>20</sup> إِكْسِي مَوْسَا تَامَعَارْتُ نَسْ ذَ إِحْنَجِيرُنُ نَسْ وُشَا إِسْنِيَا إِ-ثَنُ خُ وَغِيورُ، إِدُورُ-دَ عَارُ ثَمُورْتُ نَ مِيسْرَا وُشَا  
 إِكْسِي مَوْسَا تَاعَارَشْتُ نَ أَرَبِّي ذِكُ وَفُوسُ نَسْ. <sup>21</sup> إِنَّا سِيدِي إِ مَوْسَا: ”حَمِي إِ عَا ثَرَا حُدُ، أَذْ-دَ ثُدُورُذْ عَاوُدُ عَارُ  
 مِيسْرَا، خَرَارُ أَذْ تَكْدُ إِ فِيرْعُونُ مَارَا لُمُوعَجِيرَاتُ نِي ذَ أَشْ كِيغُ ذِكُ وَفُوسُ نَكُ. مَاشَا نَشْ أَذْ سَقْسَحُ وُزُ نَسْ،  
 رَامِي وَارَ إِحْسُ أَذْ إِصْرَقُ إِ رُكْنَسُ. <sup>22</sup> حَتِّي أَذْ ثِينِيدُ إِ فِيرْعُونُ: أَمُو إِ إِفَارُ سِيدِي: إِسْرَائِيلُ ذَ مِي ذَ أَمْنُو إِنُو.  
<sup>23</sup> أَقَا نِيغُ أَشْ: أَجُ أَذْ إِفْعُ مِي أَذْ أَيِّي عُبْدُ! مَاشَا شَكُ ثُوكِيدُ أَذْ تَ ثَجْدُ. خَرَارُ، نَشْ أَذْ نَعُغُ مِيشُ، أَمْنُو نَكُ.“  
<sup>24</sup> إِمَسَارُ ذِكُ وَبَرِيدُ، ذِكُ إِحُ نَ وَمَشَانُ مَانِي إِ عَا سَنَسْنُ، إِمْرَقَا سِيدِي أَكِيدَسُ وَ نَتَا ثُوعَا إِحْسُ أَذْ تَ إِنْعُ.  
<sup>25</sup> رَحْدَنِّي تَكْسِي صَافُورَا إِحُ نَ وَفَارِيشُ نَ وَزُرُو، ثَحْشُ زَعْدَارِيثُ نَ مِيسُ وُشَا ثُرُقْفُ أَسْ إِصَارُنُ نَسْ، نَتَا:  
 ”سَ ثِيدْتُ شَكُ ذَ إِسْرِي نَ إِدَامَنُ إِ تَدْجِيدُ إِ نَشْ.“ <sup>26</sup> إِجَا إِ-ثَ-إِ-دَ إِسْكُنُ ذَ مَارَا زَعَرَامَاتُ إِ ذَ أَسْ يَوْمُورُ  
 ثُدْجِيدُ!“ ذِي سِييْتُ نَ إِحْتَانُنُ.

<sup>27</sup> إِنَّا سِيدِي إِ هَارُونُ: ”رُوحُ أَذْ ثُرُقِيدُ مَوْسَا ذِي زَحْرَا!“ وُشَا إِرُوحُ، إِمَسَاكَارُ أَكِيدَسُ عَارُ وَدَرَارُ نَ أَرَبِّي، إِسُودَمُ  
 إِ-ثَ. <sup>28</sup> إِخْبَارُ مَوْسَا هَارُونُ خُ مَارَا أَوَارَنُ إِ ذَ أَسْ إِنَّا سِيدِي وَنِي إِ-ثَ-إِ-دَ إِسْكُنُ ذَ مَارَا زَعَرَامَاتُ إِ ذَ أَسْ يَوْمُورُ  
 أَذْ إِكُ.

<sup>29</sup> حَتِّي إِرُوحُ مَوْسَا ذَ هَارُونُ، سُمُونُ مَارَا إِمْعَارُنُ نَ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلُ، <sup>30</sup> وُشَا إِسِيورُ هَارُونُ سَ مَارَا أَوَارَنُ إِ  
 ثُوعَا إِنَّا سِيدِي إِ مَوْسَا وُشَا إِكَا زَعَرَامَاتُ قِيْبَاتَشُ إِ ثِيْطَاوِينُ نَ رُكْنَسُ. <sup>31</sup> وُشَا يَوْمُنُ رَابِسُنُ رُكْنَسُ، سَرِينُ بَلِي  
 سِيدِي إِزِيدْجَزُ أَسْ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلُ وَمِي إِزْرَا رُمَحْنُ إِ ذِي دْجَانُ وُشَا بَنْدَقُنُ إِزْدَجِيْفُنُ نَسْنُ وُشَا وَضَارُنُ أَسْ

مُوسَا ذ هَارُونَ زَاتُ إِ فِيرْعُونُ، زُحَاكُمُ خُ مِصْرَا

**5** اَوَارِنِي إِ مَانِ يَا يُوذَفُ مُوسَا ذ هَارُونَ غَارُ فِيرْعُونُ، نَانَ أَسْ: "أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي، أَرَبِّي ن إِسْرَائِيلَ: 'أَجْ أَدْ إِرَاخُ زُكْنَسُ إْنُو حِيمَا أَدْ أَيْبِي إِعِيدُ ذِي زَحْرَا!'، "2 فِيرْعُونُ إْنَا: "مِينِ إْغْنَا سِيدِي وُ مِي غَا سَرْغِ إِ وَاوَارُ نَسْ وُشَا أَدْ جَعُ إِسْرَائِيلَ أَدْ إِفْعُ. نَشْ وَارُ سِينْغُ سِيدِي وُ وَارُ تَجْبَعُ أَدْ إِرَاخُ إِسْ رَاكِيلَ." 3 نِيشِي نَانَ: "أَرَبِّي نِ إِعِيزْرَانِينِ إْمْسَاكَارُ أَكِيدَنْغُ، أَجْ أَنْغُ خَنِي أَدْ نَرَاخُ نِيشِرِي نِ نَزَاتَانِ نِ وُوسَانَ ذِي زَحْرَا، أَدْ نَقْدَمُ تَاغَارُصْتُ إِ سِيدِي، أَرَبِّي نَعُ، حِيمَا وَارُ ذِ أَنْغُ إِقْفِ سِ طَاعُونِ نِغْ سِ سِي فِ." 4 زَحْدْنِي إْنَا أَسْنُ وُجْدَجِيدُ نِ مِصْرَا: "مَائِمِي، أْ كَنِيُو مُوسَا ذِ هَارُونُ، شَبِيدَمُ زُكْنَسُ خُ زَحْدَمْتُ نَسْ؟ رُوحَمُ كَنِيُو، ذُورَمُ غَارُ ذُفُورَاتُ إِ خَاوَمُ إِدْجَانُ!" 5 إْنَا فِيرْعُونُ: "حَزَارُ، أَقَا زَحُو زُكْنَسُ نِ ثَمُورْتُ ذِ أَطَاسُ وُ كَنِيُو أَدْ ثِنِ ثَجَمُ أَدْ سِيدِنُ ذَقْرُ نِ وَارِبَارُ نَسْنُ."

6 يَوْمُورُ فِيرْعُونُ ذِكُ وَاسُ نِي إِ إْمْزِيَارُنِ نِ زُكْنَسُ وُ إِ إِوَقَافُنِ نَسْنُ، إْنَا: "زِي سَا ذِ سَنَجُ وَارُ تَتِيَشَمُ عَادُ زُورَمُ إِ زُكْنَسُ مَاحِنْدُ أَدْ زَايسُ كُنْ لَاجُورُ أَمَشْتَاوُ إِضْنَاصُ ذِ فَاْرِضْنَاصُ. جَمُ ثِنِ أَدْ رَاخُنِ نِيشِي، أَدْ بِيْرُونُ رُومُ إِ بِيخْفُ نَسْنُ. 8 رَقْدُ نِ لَاجُورُ إِ كِينِ إِضْنَاصُ ذِ فَاْرِضْنَاصُ أَدْ حَاسَنُ تِ كُتْمُ عَاوُدُ، وَارُ زَايسُ شَنْتَقِيسَمُ وَالُو، مِينِرِي نِيشِي ذِ إِفِينْيَانِنُ. سِ وُيْبِي سَغُويُونُ أَمُو وُ قَارُنُ: 'أَجْ أَنْغُ أَدْ نَرَاخُ أَدْ نَقْدَمُ تَاغَارُصْتُ إِ أَرَبِّي نَعُ.' 9 إِخْصَا زَحْدَمْتُ أَدْ ثِيرِي ذُفُورُ خُ إِزِيَارُنُ-أَ، حِيمَا أَدْ دَايسُ رَهَانَ أَمُو وُشَا وَارُ تِيَشَنُ عَادُ تَائِنِيْتُ إِ وَاوَارُنِ إِخَارِيْقِنُ."

10 زَحْدْنِي رُوحُنِ إْمْزِيَارُنِ نِ زُكْنَسُ ذِ إِوَقَافُنِ نَسْنُ ذِيْبِي وُشَا سِيورُنُ أَكْ-ذِ زُكْنَسُ، نَانَ: "أَمُو إِ إِقَارُ فِيرْعُونُ: 'نَشْ وَارُ ذِ أَوْمُ تِيَشُغُ شَا عَادُ رُومُ.' 11 رُوحَمُ كَنِيُو أَدْ تِيَارُومُ رُومُ مَانِي إِ ثِ غَا تَاْفَمُ، مَآغَارُ وَارُ خَاوَمُ تَتُوكَاسُ وَالُو زِي زَحْدَمْتُ نَوْمُ." 12 زَحْدْنِي إْمْبِرَعُ زُكْنَسُ خُ مَارَا تَامُورْتُ نِ مِصْرَا حِيمَا أَدْ بِيْرُونُ إِغْدَجُ ذِكُ وَمَشَارُنِ رُومُ.

13 إْمْزِيَارُنِ زِيَارُنِ حَاسَنُ، نَانَ: "كَمْرَمُ زَحْدَمْتُ نَوْمُ، كُورُ أَسْ مِينِ إِ د-إِنَاسُنِ إِ كُورُ أَسْ، أَمُ مَامَشُ نُوْعَا ذِيْنِ زَحْدْنِي رُومُ." 14 تُوَاقَاشُنُ إِوَقَافُنِ نِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلَ، إِيْبِي حَاسَنُ كِينِ إْمْزِيَارُنِ نِ فِيرْعُونُ، إْتُوَانَا أَسْنُ: "مَائِمِي وَارُ تَكْمَرَمُ تَاسْغَارَتُ نَوْمُ نِ لَاجُورُ أَمَشْتَاوُ رِبْدَا، إِضْنَاصُ لَأُ عَاوُدُ أَسْ-أَلَا؟" 15 زَحْدْنِي وُسِينُ-ذِ إِوَقَافُنِ نِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلَ، سَغُويُونِ غَارُ فِيرْعُونُ، نَانَ: "مَائِمِي تَكْدُ أَمُو أَكْ-ذِ إِسْمَعَانَ نَكُ؛ 16 وَارُ إِتْمُوشِي بُو وُزُومُ إِ إِسْمَعَانَ نَكُ، وَآخَا أَمْنِي قَارُنِ أَنْغُ: 'كَمُ لَاجُورُ! وُ حَزَارُ، أَقَا إِسْمَعَانَ نَكُ تَتِنِ أَغْمُودُ، وَآخَا زَعِيبُ أَقَا-ثِ ذِي زُكْنَسُ نَكُ!'" 17 نَتَا بَارَا-د: "كَنِيُو ذِ إِفِينْيَانِنُ، ذِ إِفِينْيَانِنُ أَطَاسُ. سِ وُيْبِي تَقَارَمُ: 'جَمُ أَنْغُ أَدْ نَرَاخُ مَاحِنْدُ أَدْ نَقْدَمُ تَاغَارُصْتُ إِ سِيدِي، رُوحَمُ زَحُو أَدْ تَحْدَمَمُ. وَارُ ذِ أَوْمُ تِيَشَنُ عَادُ رُومُ، وَآخَا إِخْصَا كَنِيُو أَدْ تَقِيمَمُ نُسْبَرَمُ زَعْبَارُنِ لَاجُورُ!"

19 زَحْدْنِي زُرْبِينِ إِوَقَافُنِ نِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلَ، أَقَا أَنْزُ ذِي حَزَارَا، مِينِرِي إْتُوَانَا: "كَنِيُو وَارُ كُورُ أَدْ شَنْتَقِيسَمُ وَالُو زِي لَاجُورُ إِ د-إِنَاسُنِ إِ كُورُ أَسْ."

20 وُيْبِي د-فَعْنُ خُ فِيرْعُونُ، مَضَادَفَانِ أَكْ-ذِ مُوسَا ذِ هَارُونُ، إِيْبِي نُوْعَا ذِيْنِ إِبْدَنُ حِيمَا أَدْ ثِنِ رَاچَانُ. 21 نَانَ أَسْنُ: "ذِ سِيدِي ذِ وُيْبِي كَنِيُو إْتُوَارَانِ ذِ وُيْبِي خَاوَمُ إِ غَا إِحْكَمَنُ، مِينِرِي كَنِيُو أَقَا شَسَارُكَمُ أَنْغُ غَارُ فِيرْعُونُ ذِ إِمْسَحَارُنِ نَسْ وُيْبِي ذِ أَسْنُ تَكِيمُ سِيْفُ ذِكُ إِقَاسُنُ نَسْنُ مَاحِنْدُ أَدْ أَنْغُ نَعْنُ."

22 زَحْدْنِي إِذُورُ مُوسَا غَارُ سِيدِي، إْنَا: "أْ سِيدِي، مَائِمِي تَتَكْدُ زَغَارُ ذِي زُكْنَسُ-أَ، مَائِمِي ذِ أَيْبِي شَقَادُذُ خَنِي؟ 23 زَكُ وَايْمِي وُذْفَعُ غَارُ فِيرْعُونُ حِيمَا أَدْ سِيورُغُ سِ يِيسَمُ نَكُ، إِذْذَجُ فِيرْعُونُ زُكْنَسُ-أُ وَ شَكُ قَاعُ وَارُ شَنْتَجَمْدُ شَا زُكْنَسُ نَكُ."

2:5 | وَاوَارُ نَسْ - سِ لُجِيزْرَانِيْتُ | إِ تَمِيْعَا نَسْ:

2:5 وُفُ 3:19; أَيُوبُ 21:15

3:5 وُفُ 18:3

5:5 زَحْدَمْتُ نَسْنُ - سِ لُجِيزْرَانِيْتُ 'زِي ذُفُورَاتُ نَسْنُ':

سِيذِي إِسْبُورَ أَكْ-ذ مُوسَا وَمِي إِ ذَ أَسْ إِفْضَعُ زَايَاسَ

6<sup>1</sup> زَحْدَنِّي إِنَّا سِيذِي إِ مُوسَا: "زُخُو أَدُ تَزَارْدُ مِينِ غَا كُخْ إِ فِيرْعُونُ، مِينِزِي سَ وَفُوسَ إِجْهَدُنْ أَدُ أَسْنِ بِيحَ أَدُ رَاحَنَ، وَاهُ، سَ وَفُوسَ إِجْهَدُنْ أَدُ حَاسَنَ يَازَّرْ زِي ثَمُورْتِ نَسْ." <sup>2</sup> إِسْبُورَ أَرْبِي غَارَ مُوسَا، إِنَّا أَسْ: "نَشْ ذَ سِيذِي، <sup>3</sup> نَشْ بَانَع-دَ إِ إِبْرَاهِيمَ، ذَ إِسْحَاقَ ذَ يَاقُوبَ أَمَ أَرْبِي، أَمَزْمَارَ خَ كُورْشِي، مَاشَا سَ بِيَسْمَ إِنْوُ سِيذِي، ثُوعَا وَارَ غَارَسَنَ تَوَاسْنَعُ شَا. <sup>4</sup> عَاوَدُ سَكْعَدُغُ زَعَاهْدُ إِنْوُ أَكِيدَسَنَ أَقَا أَدُ أَسْنِ وَشُخَ تَامُورْتِ نَ كَنْعَانَ، تَامُورْتِ نَ وَنُوجِي نَسْنِ مَانِي ثَنْ ثُوعَا أَمَ إِبَارَانِيَيْنَ. <sup>5</sup> عَاوَدُ نَشْ سَرِيغَ أَنِيخِسَسَنَ نَ أَيْتِ نَ إِسْرَائِيلَ، إِنِّي إِنْوَاكُنْ ذَ إِسْمَعَانَ زَكْ إِمِصْرِيَيْنَ، أَقَا خَارِصَعُ ذِي زَعَاهْدُ إِنْوُ. <sup>6</sup> سَ وَبَنِي أَدُ ثِينِيذُ إِ أَيْتِ نَ إِسْرَائِيلَ: "نَشْ أَقَا أَيِي ذَ سِيذِي وَ نَشْ أَدُ كَنِيوُ سُوْفُغُ زِي سَادُو زَايَرُو نَ إِمِصْرِيَيْنَ. نَشْ أَدُ كَنِيوُ فَكْخَ زِي شَمُوعِي نَسْنِ، أَدُ كَنِيوُ فُذِيغَ سَ وَغِيْرَ إِسْوِيْرُضَنَ ذَ رَحَكَمَاتِ إِمْعَارَنَ. أَدُ كَنِيوُ قَبْرَعُ ذَ زَكْسَ إِنْوُ وَشَا أَدُ أَوْمَ إِزِيغَ ذَ أَرْبِي وَ كَنِيوُ أَدُ ثَسْنَمَ بَلِي نَشْ ذَ سِيذِي، أَرْبِي نَوْمَ، ذَ وَنِي ثُوعَا كَنِيوُ إِسُوفُغَنَ زِي سَادُو زَايَرُو نَ إِمِصْرِيَيْنَ. <sup>8</sup> أَدُ كَنِيوُ سِيذْفِغَ غَارَ ثَمُورْتِ مِيخْفَ سَكْعَدُغَ أَفُوسَ إِنْوُ مَاحِنْدُ أَدُ تَ وَشُخَ إِ إِبْرَاهِيمَ ذَ إِسْحَاقَ ذَ يَاقُوبَ وَ نَشْ أَدُ أَوْمَ تَ وَشُخَ ذَ زَوَارْتِ، نَشْ ذَ سِيذِي!" <sup>9</sup> أَمُو إِسْبُورَ مُوسَا أَكْ-ذَ أَيْتِ نَ إِسْرَائِيلَ، مَاشَا نِيْشِنِي وَارَ سَرِيْنِ شَا غَارَ مُوسَا زِي سِيْبَتِ نَ رَحْصَارْتِ نَ ثَنْفَسْشَتِ ذَ تَاسْمُوعِي إِقْسَحَنَ.

10<sup>10</sup> وَشَا إِسْبُورَ سِيذِي أَكْ-ذَ مُوسَا، إِنَّا: <sup>11</sup> "أَدْفَ غَارَ فِيرْعُونُ، أَجْدَجِيْدُ نَ مِصْرَا، ثِينِيذُ أَسْ أَدُ إِضْرَقُ إِ أَيْتِ نَ إِسْرَائِيلَ أَدُ فَعْنُ زِي ثَمُورْتِ نَسْ." <sup>12</sup> مَاشَا مُوسَا إِسْبُورَ زَاتِ إِ سِيذِي، إِنَّا: "خَرَارَ، أَيْتِ نَ إِسْرَائِيلَ وَارَ غَارِي د-سَرِيْنِ، مَاشَا إِ ذَ أَيِي غَا إِسْرَ فِيرْعُونُ وَ نَشْ أَقَا غَارِي إِنْشِيْشَنَ وَارَ إِتْوَاخْتَنُ."

13<sup>13</sup> زَحْدَنِّي إِسْبُورَ سِيذِي غَارَ مُوسَا ذَ هَارُونُ وَشَا يَوْمُورَ -ثَنْ أَدُ وَبُورُنَ غَارَ أَيْتِ نَ إِسْرَائِيلَ ذَ فِيرْعُونُ، أَجْدَجِيْدُ نَ مِصْرَا، حِيْمَا أَدُ إِسُوفُغُ أَيْتِ نَ إِسْرَائِيلَ زِي ثَمُورْتِ نَ مِصْرَا.

تَارَوَا نَ رُوبِيْنِ، شِيْمُوعُونُ ذَ لَآوِي

14<sup>14</sup> إِنَّا ذَ إِزْدَجِيْفَنُ خَ رَادَجَاتِ زِي تَادَارْتِ نَ إِبَابَاتِنِ نَسْنِ. تَارَوَا نَ رُوبِيْنِ، أَمْنَزُونُ نَ إِسْرَائِيلَ، نِيْشِنِي ذَ هَانُوكَ ذَ قَالُو، حَاضْرُونُ ذَ كَارْمِي. ذِي بِيْتَا ذَ رَادَجَاتِ نَ رُوبِيْنِ..

15<sup>15</sup> تَارَوَا نَ شِيْمُوعُونُ ثُوعَا أَتْنُ ذَ يَامُوبِيْلَ ذَ يَامِيْنِ ذَ وَهَادُ ذَ يَآكِيْنِ ذَ صُوحَارَ ذَ شَاوُولُ، مِي نَ إِشْتِ نَ ثَمْعَارْتِ تَاكَنْعَانِيْتِ. إِنَّا ذَ رَادَجَاتِ نَ شِيْمُوعُونِ..

16<sup>16</sup> إِنَّا ذَ إِسْمَاوَنَ نَ تَارَوَا نَ لَآوِي غَلَاْحَسَابَ اسْتَفَّ نَ وَخَرَاتِي نَسْنِ: ثُوعَا أَتْنُ ذَ جَارْشُومَ ذَ قَاهَاتِ ذَ مَارَارِي. ثُوعَا رَمِيْجَارَ نَ ثُودَارْتِ نَ لَآوِي مِيَا وَ-سَبْعَا وَ-تَرَاتِيْنِ نَ إِسْكُوَسَا..

8:6 'سَكْعَدُغَ أَفُوسَ إِنْوُ' - مَانَ أَيَا إِحْسَ أَدُ بِيْنِي بَلِي أَرْبِي ثُوعَا إِجِيْدُجَ أَدُ أَسْنِ إَوْشَ تَامُورْتِ، خَرَارَ عَاوَدُ عِبْر. 13:16-18.  
12:6 'نَشْ غَارِي إِنْشِيْشَنَ وَارَ إِتْوَاخْتَنُ' - مَانَ أَيَا إِحْسَ أَدُ بِيْنِي: نَشْ وَارَ زَمَارَعُ خَ وَارَ وَارَ ذَكْ وَامْشَانُ نَ أَرْبِي زَاتِ إِ فِيرْعُونُ.

14:6 أَمْر. 9:46 زُخْر. 1:5:26 إِم. 3:5

15:6 أَمْر. 10:46 زُخْر. 1:12:26 إِم. 24:4

16:6 أَمْر. 11:46 زُخْر. 17:3 زُخْر. 1:57:26 إِم. 1:25:5 إِم. 6:23

- 17 تَارَوْنَا جَارِشُومَ نُوعًا أَنْنُ ذِ لِبِنْنَا ذِ شِيمِعِي عَلَاخَسَابَ رَادَجَاتِ نَسْنُ..  
 18 تَارَوْنَا قَاهَاتِ نُوعًا أَنْنُ ذِ عَامْرَامَ ذِ بِيصَهَارَ ذِ حَابْرُونُ ذِ عَوْرِييِل. نُوعًا رُمِيحَارَ نِ نُودَارْتِ نِ قَاهَاتِ مِيَا  
 وَ-تَرَانَا وَ-تَرَانِينِ نِ إِسْكُووسَا..  
 19 تَارَوْنَا مَارَارِي نُوعًا أَنْنُ ذِ مَاحِلِي ذِ مَوْشِي. إِنَا ذِ رَادَجَاتِ نِ لَوِي عَلَاخَسَابَ أَسْتَفَ نِ وَخَرَأَقِ نَسْنُ..

- 20 وُشَا عَامْرَامَ إِكْسِي يُوكَابَادُ، عَنْتِيَسِ، ذِ تَامْعَارْتِ إِ بِيخْفِ نَسْ وَ نَتَاتِ نُورُووْ أَس-دِ هَارُونُ ذِ مَوْسَا. نُوعًا  
 رُمِيحَارَ نِ نُودَارْتِ نِ عَامْرَامَ مِيَا وَ-سَبْعَا وَ-تَرَانِينِ نِ إِسْكُووسَا..  
 21 تَارَوْنَا نِ بِيصَهَارَ نُوعًا أَنْنُ ذِ فُورَاخَ ذِ نَافَاخَ ذِ ذِيكْرِي.  
 22 تَارَوْنَا نِ عَوْرِييِلِ نُوعًا أَنْنُ ذِ مِيَشَايِلِ ذِ أَلْصَافَانُ ذِ سِيئْرِي.  
 23 وُشَا إِكْسِي هَارُونُ إِليشَابَاغَ، يَدْحِيَسِ نِ عَامِينَادَابَ، وَتَشْمَاسَ نِ نَاخْشُونُ، ذِ تَامْعَارْتِ إِ بِيخْفِ نَسْ وَ نَتَاتِ  
 نُورُووْ أَس-دِ نَادَابَ ذِ أَيْهَوُ ذِ أَلْيَعَارَزَارَ ذِ إِكَمَارُ.  
 24 تَارَوْنَا نِ فُورَاخَ نُوعًا أَنْنُ ذِ أَسِيرَ ذِ أَلْقَانَا ذِ أَيْبِيَسَافَ. إِنَا ذِ رَادَجَاتِ نِ إِفُورَاخِييِنُ.

- 25 وُشَا أَلْيَعَارَزَارَ، مِيَسَ نِ هَارُونُ، إِكْسِي إِشْتَنُ رَكْ يَسِيَسَ نِ فُوتِييِلِ ذِ تَامْعَارْتِ إِ بِيخْفِ نَسْ وَشَا نَتَاتِ نُورُووْ  
 أَس-دِ فَيِتَاخَاسَ. إِنَا ذِ إِزْدَجِيْفَنَ نِ إِبَاتَانِ نِ إِلَوِييِنِ عَلَاخَسَابَ رَادَجَاتِ نَسْنُ.

- 26 أَقَا إِ هَارُونُ ذِ مَوْسَا إِ وُمِي إِنَا سِيْذِي: ”سُوفَعْمَ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلَ زِي ثَمُورْتِ نِ مِيصْرَا نُوَاسْتَفَنُ عَلَاخَسَابَ  
 إِسْدِييِنَ نِ زَعْسَكَارَ نَسْنُ.“ 27 إِنَا ذِ إِنِّي إِسِيورُنَ أَكْ-ذِ فِيرْعُونُ، أَجْدَجِيْدُ نِ مِيصْرَا، حِيْمَا أَدُ سُوْفَعْنُ أَيْتِ نِ  
 إِسْرَائِيلَ زِي مِيصْرَا، مَوْسَا ذِ هَارُونُ نِيئْتِي ذِ إِنَا. 28 نُوعًا ذِكْ وَاسْ إِ إِسِيورُ سِيْذِي أَكْ-ذِ مَوْسَا ذِي ثَمُورْتِ نِ  
 مِيصْرَا. 29 أَقَا إِسِيورُ سِيْذِي أَكْ-ذِ مَوْسَا، إِنَا: ”نَشْ ذِ سِيْذِي إِ دَجِيخْ! مَارَا مِيْنِ ذِ أَشْ قَارَعُ، إِنِّي تِ إِ فِيرْعُونُ،  
 أَجْدَجِيْدُ نِ مِيصْرَا.“ 30 حَنِّي إِنَا مَوْسَا رَأْتِ إِ سِيْذِي: ”أَقَا عَارِي نَشْ إِئْتِيشِيَشْنُ وَارْ إِئْوَاخْتْنُ، مَامَشْ إِ عَا يَكْ  
 حَنِّي أَدُ عَارِي إِسْدَجْ فِيرْعُونُ؟“

### مَوْسَا ذِ هَارُونُ رُوحَنَ عَارَ فِيرْعُونُ نُوَارَا نَغْنِي

- 7<sup>1</sup> إِنَا سِيْذِي إِ مَوْسَا: ”خَزَارَ، نَشْ أَقَا كِيخْ شَكْ ذِ أَرْبِي إِ فِيرْعُونُ ذِ وَمَاشْ هَارُونُ أَدُ أَشْ بِيْرِي ذِ  
 أَنَابِي إِ شَكْ.“ 2 شَكْ أَدُ تِيْبِيْدُ مَارَا مِيْنِ زِي شَكْ إِ غَا وَمُورَغَ وَشَا هَارُونُ، وَمَاشْ، أَدُ إِسِيورُ أَكْ-ذِ  
 فِيرْعُونُ، حِيْمَا أَدُ يِيخْ أَدُ فَعْنُ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلَ زِي ثَمُورْتِ نَسْنُ.. 3 مَاشَا نَشْ أَدُ سَقْسَحْخُ وَرْ نِ فِيرْعُونُ

1 17:6 إ.م. 1:2؛ 6 إ.م. 7:23

2 18:6 إ.م. 1:3؛ 6 إ.م. 12:23

3 19:6 إ.م. 1:4؛ 6 إ.م. 21:23

4 20:6 وُف. 1؛ 2؛ زَخْر. 59:26

5 23:6 زَخْر. 2؛ 2؛ زَخْر. 1؛ 60:26؛ 5؛ 29:5 إ.م. 1؛ 24؛ 1

6 30:6 نَشْ عَارِي إِئْتِيشِيَشْنُ وَارْ إِئْوَاخْتْنُ - خَزَارُ أَفْسَارَ غَارَ وَف. 12:6.

7 30:6 وُف. 1؛ 2؛ 6؛ 10؛ 4؛ 10

8 2:7 وُف. 14؛ 4

وُشَا أَدْ كِتَارَغْ زَعْرَامَاتْ ذ لَمُوَعَجِيرَاتْ اِنُو ذِي ثَمُورْتْ ن مِصْرَا. <sup>4</sup> مَاشَا فِيرْعُونْ وَاَرْ غَاوَرُومْ-د اِسْحَسِي وُ نَشْ اَدْ سِيذْفَغْ اَفُوسْ اِنُو ذِي مِصْرَا وُشَا اَدْ سُوْفَغَغْ زَعْسَكَارَاتْ اِنُو، زَكْنَسْ اِنُو، اَيْثْ ن اِسْرَائِيلْ، زِي ثَمُورْتْ ن مِصْرَا س زَحْكَامَاتْ اِمْغَارَنْ. <sup>5</sup> زَحْدَنِيْ اَدْ سَنَنْ اِمِصْرِيَيْنْ بَلِي نَشْ ذ سِيذِي اِ دَجِيغْ حَمِي اِ غَا سُوِيْزُغْ اَفُوسْ اِنُو ح مِصْرَا وُشَا اَدْ سُوْفَغَغْ اَيْثْ ن اِسْرَائِيلْ زِي زُوسْتْ نَسَنْ. <sup>6</sup> وُشَا كَيْنْ مُوسَا ذ هَارُونْ اَمْ مَامَشْ ثَنْ يَوْمُورْ سِيذِي، وَاَهْ، اَمْنِيْ اِ كَيْنْ. <sup>7</sup> ثُوغَا مُوسَا ذ اِجْ ن بَنَادَمْ ن ثَمْنِيْنْ ن اِسْكُوسَا وُ هَارُونْ ن نُرَاتَا وُ-ثَمْنِيْنْ ن اِسْكُوسَا، رَامِي سِيورَنْ اَكْ-ذ فِيرْعُونْ.

<sup>8</sup> وُشَا اِسِيورْ سِيذِي اَكْ-ذ مُوسَا ذ هَارُونْ، اِنَا: <sup>9</sup> "مَارَا اِسِيورْ فِيرْعُونْ اَكِيدُومْ، اَدْ يِنِي: كَمْ اِشْتْ ن لَمُوَعَجِيرَا اِ يِيخْفْ نَوْمْ!، حَنِيْ اَدْ ثِينِيْدْ اِ هَارُونْ: طَفْ تَاغَارَشْتْ نَكْ وُشَا نَصَارْ اِتْ-رَاتْ اِ فِيرْعُونْ، حَنِيْ اَدْ تَدُورْ ذ اِشْتْ ن زُهَائِشْتْ." <sup>10</sup> وُذَفَنْ حَنِيْ مُوسَا ذ هَارُونْ غَارْ فِيرْعُونْ وُشَا كَيْنْ مُوحَاَسْ اِ ذ اَسَنْ يَوْمُورْ سِيذِي. اِنْصَارْ هَارُونْ تَاغَارَشْتْ نَسْ رَاتْ اِ فِيرْعُونْ ذ اِمْسَحَارَنْ نَسْ وُشَا تَدُورْ ذ اِشْتْ ن زُهَائِشْتْ. <sup>11</sup> زَحْدَنِيْ اِرَاغَا-د غَاوَدُ فِيرْعُونْ حْ اِمِغِيَسَنْ ذ اِسْحَارَنْ، وُشَا وُرَا ذ تَارَاوَا ن نُسْحَارْتْ ن مِصْرَا كَيْنْ غَاوَدُ اَمْنِيْ كِيْفَكِيْفْ س ثَمْكَا نَسَنْ ن سَوَادَايْ سَوَادَايْ. <sup>12</sup> اِنْصَارْ كُورْ اِجَنْ تَاغَارَشْتْ نَسْ وُشَا دُورَنْ ذ زُهَائِشَاتْ. مَاشَا تَاغَارَشْتْ ن هَارُونْ نَسَارُضْ ثِيغَارِيْنْ نَسَنْ. <sup>13</sup> وُرْ ن فِيرْعُونْ اِدُورْ اِفْسَحْ وُشَا وَاَرْ غَارَسَنْ اِسْرِيْ شَا، اَمْ مَامَشْ ثُوغَا اِ ذ اَسَنْ اِنَا سِيذِي قَبْرْ.

### نَسَعَا ن جَرَايَحْ ثِيْمُورُورَا

<sup>14</sup> زَحْدَنِيْ اِنَا سِيذِي اِ مُوسَا: "وُرْ ن فِيرْعُونْ اِدُورْ اِفْسَحْ. وَاَرْ اِحْسْ اَدْ يِيغْ اَدْ اِفْغْ زَكْنَسْ. <sup>15</sup> رُوحْ ثِيوَسَا غَارْ صُبْحْ غَارْ فِيرْعُونْ. حُرَارْ، نَتَا اَدْ اِفْغْ غَارْ وَاَمَانْ. شَكْ رَاجَا ذِيْنْ غَارْ ثَمَا ن يِعْزَارْ وُشَا كَسِي-د تَاغَارَشْتْ نِيْ اِدُورَنْ ذ اِجْ ن وُفِيغَارْ ذَكْ وُفُوسْ نَكْ. <sup>16</sup> اَدْ اَسْ ثِينِيْدْ: "سِيذِي، اَرَبِيْ ن اِعِيْبَرَاتِيْنْ اِسْكَ اَبِي-د غَارْكَ، اِنَا: اَجْ اَدْ اِرَاخْ زَكْنَسْ اِنُو، حِيْمَا اَدْ اَبِيْ اِعْبُدْ ذِي زَحْرَا، حُرَارْ، اَرْ زَحُوْ وَاَرْ زَحْسُدْ اَدْ نَسْدَجْدْ." <sup>17</sup> اَمُوْ اِ اِقَارْ سِيذِي: "س مَانْ اَبَا كُورْ اَدْ تَسْنُدْ بَلِي نَشْ ذ سِيذِي. حُرَارْ، نَشْ كُورْ اَدْ وُنْغْ اَمَانْ اِ اِدْجَانْ ذَكْ اِعْزَارْ س نَعَارَشْتْ اِ غَارِيْ ذَكْ وُفُوسْ اِنُو وُشَا اَدْ دُورَنْ ذ اِدَامَنْ. <sup>18</sup> اِسْرَمَانْ اِ اِدْجَانْ ذَكْ اِعْزَارْ اَدْ مَثْنْ اَرْ اِ غَا يُوْرَسُضْ اِعْزَارْ، اَدْ عِيَقَنْ اِمِصْرِيَيْنْ اَدْ سُونْ اَمَانْ ن يِعْزَارْ." <sup>19</sup> اِنَا سِيذِي غَاوَدُ اِ مُوسَا: "اِنِيْ اِ هَارُونْ: كَسِي تَاغَارَشْتْ نَكْ، سُوِيْرُضْ اَفُوسْ نَكْ حْ وَاَمَانْ ن مِصْرَا، حْ اِعْزَارَانْ نَسَنْ، حْ اِيْرَمَانْ نَسَنْ، حْ مَارَا اِمُوشَانْ مَانِيْسْ دُوقُورَنْ وَاَمَانْ وُشَا اَدْ دُورَنْ ذ اِدَامَنْ. اَدْ دُورَنْ ذ اِدَامَنْ حْ مَارَا تَامُورْتْ ن مِصْرَا، وُرَا ذِي زَفْشُوعْ ن وُكْشُودْ ذ وُرُورْ." <sup>20</sup> اِكَا مُوسَا ذ هَارُونْ مُوحَاَسْ اِ ذ اَسَنْ يَوْمُورْ سِيذِي. اِسْكَعْدْ هَارُونْ تَاغَارَشْتْ، اِوْتَا اَمَانْ نِيْ ثُوغَا ذَكْ يِعْزَارْ

فِيْبَاتْشْ اِ ثِيْطَاوِيْنْ ن فِيرْعُونْ ذ اِمْسَحَارَنْ نَسْ وُشَا مَارَا اَمَانْ اِنِيْ ثُوغَا ذَكْ يِعْزَارْ دُورَنْ ذ اِدَامَنْ.. <sup>21</sup> مِوْتَنْ اِسْرَمَانْ اِنِيْ ثُوغَا ذَكْ يِعْزَارْ وُشَا يُوْرُصُوضْ يِعْزَارْ اَرَامِيْ دُورَنْ اِمِصْرِيَيْنْ وَاَرْ زَمَارَنْ اَدْ رَابِيْسْ سُونْ اَمَانْ وُشَا دُورَنْ وَاَمَانْ ذ اِدَامَنْ ذِي مَارَا تَامُورْتْ ن مِصْرَا. <sup>22</sup> مَاشَا تَارَاوَا ن نُسْحَارْتْ ن مِصْرَا كَيْنْ اَمْنِيْ س ثَمْكَا نَسَنْ ن سَوَادَايْ سَوَادَايْ اَرَامِيْ وُرْ ن فِيرْعُونْ اِدُورْ اِفْسَحْ، وُ نَتَا وَاَرْ غَارَسَنْ اِسْحَسِي شَا، اَمْ مَامَشْ ذ اَسَنْ ثُوغَا اِنَا سِيذِي. <sup>23</sup> اِنْقَرَبْ فِيرْعُونْ وُشَا يُوْدَفْ غَارْ تَادَارْتْ نَسْ وُشَا وَاَرْ اِكِيْ وُرْ نَسْ عَاذْ ذِي مَانْ اَبَا.

<sup>24</sup> مَارَا اِمِصْرِيَيْنْ غَرِيْبْ حْ ثَمَا ن يِعْزَارْ مَاحْنَدْ اَدْ اَفَنْ اَمَانْ ن ثَسِيْبْ، مِيْنَزِيْ وَاَرْ زَمَارَنْ اَدْ سُونْ اَمَانْ ن يِعْزَارْ. <sup>25</sup> عُدُورَنْ سَتَانْ ن وُوسَانْ اَوَارَنِيْ رَامِيْ اِوْتَا سِيذِي اِعْزَارْ.

<sup>26</sup>حَنِيَّ إِنَّا سَيِّدِي إِ مُوسَا: "أَذْفَ غَارَ فَيْرَعُونَ، إِنِّي أَسْ: أَمُو إِ إِقَارَ سَيِّدِي: أَجْ أَدْ إِفَعُ زُكْنَسُ إِنْو حِيْمَا أَدْ أَبِي عِبْدُ. <sup>27</sup>مَاَرَا تُؤَيِّدُ أَدْ ثَنْ تُجْدُ أَدْ رَاحِنَ، أَقَا كُورُ أَدْ وَنَعُ مَاَرَا تَامُورْتُ نَكْ س إِقَارَقْرِيُونُ <sup>28</sup>وُشَا إِغْرَارُ أَدْ د-إِسْقِيِي خُ إِقَارَقْرِيُونُ، أَدْ زَايَسُ-د كَلَاغْدُنُ، أَدْ أَدْفَنُ غَارَ ثَادَارْتُ نَكْ وَ غَارَ وَخَامَ نَكْ ن بِيِضْضُ، أَدْ د-أَسْنُ خُ قَلَمَا نَكْ وَرَا ذِي ثَادَارْتُ ن إِمْسَخَارُنُ نَكْ وَ جَارُ زُكْنَسُ نَكْ، وَ عَاوُدُ ذِكْ إِقَارَانُنُ نَكْ وَ ذِي ثُبْقِيِي نَكْ. <sup>29</sup>أَدْ حَاكْ د-كُغْدُنُ إِقَارَقْرِيُونُ وَرَا خُ زُكْنَسُ نَكْ وَ خُ مَاَرَا إِمْسَخَارُنُ نَكْ." "

**8** <sup>1</sup>إِنَّا سَيِّدِي عَاوُدُ إِ مُوسَا: "إِنِّي إِ هَارُونُ: 'سُوِيْرَضُ أَفُوسُ نَكْ س ثَعَارَشْتُ نَكْ خُ إِغْرَارُنُ، خُ تُغْرَارِثِيْنُ وَرَا خُ إِزِمَامَنُ، سَكْعَبْدُ إِقَارَقْرِيُونُ خُ ثَمُورْتُ ن مِيْصِرَا." <sup>2</sup>وُشَا إِسُوِيْرَضُ هَارُونُ أَفُوسُ نَسْرُ خُ وَامَانُ ن مِيْصِرَا وَشَا كُغْدُنُ-د إِقَارَقْرِيُونُ وَشَا ذُرِيْنُ تَامُورْتُ ن مِيْصِرَا. وَشَا تَارَوَانُ ن تُسَخَارْتُ كِيْنُ كِيْفَكِيْفُ س ثَمَكَا نَسْنُ ن سَوَادَايُ سَوَادَايُ وَشَا سَكْعَبْدُنُ-د عَاوُدُ إِقَارَقْرِيُونُ خُ ثَمُورْتُ ن مِيْصِرَا. <sup>4</sup>إِزَاغَا-د فَيْرَعُونَ خُ مُوسَا ذ هَارُونُ، إِنَّا أَسْنُ: "زَنْدَجَمُ س زَادَجَاغُ إِ سَيِّدِي حِيْمَا أَدْ إِكْسِيِي إِقَارَقْرِيُونُ خَافِي وَ خُ زُكْنَسُ إِنْو، وَشَا حَنِيَّ أَدْ جَعُجُ أَدْ إِفَعُ زُكْنَسُ مَاحْنَدُ أَدْ قَدَمْنُ ثِيْغَارَصَا إِ سَيِّدِي." <sup>5</sup>إِنَّا مُوسَا إِ فَيْرَعُونَ: "طَفْ خَافِي زُحُورْمَتُ مَزْمِي ذ أَبِي غَا ثِيْنِيْدُ أَدْ حَاكْ زَادَجَعُ وَ خُ إِمْسَخَارُنُ نَكْ وَ خُ زُكْنَسُ نَكْ، مَاحْنَدُ أَدْ قَضَعُجُ إِقَارَقْرِيُونُ حَاكْ وَ خُ ثُوْدْرِيْنُ نَكْ، أَدْ قِيْمِنُ ذِكْ يَغْرَارُ وَهَا." <sup>6</sup>يَارَا-د حَاَسُ: "ثِيْوَشَا!" إِنَّا مُوسَا: "أَدْ يِيْرِي أَم مَامَشُ ثِيْنِيْدُ حِيْمَا أَدْ تُسْنَدُ بِلِي وَارُ ذِيْنُ إِدْجِي حَدْ أَمَشَاوُ سَيِّدِي، أَرْبِي نَخ. <sup>7</sup>وُشَا إِقَارَقْرِيُونُ أَدْ مَكْسِيْنُ حَاكْ وَ خُ ثُوْدْرِيْنُ نَكْ وَرَا خُ إِمْسَخَارُنُ نَكْ وَ خُ زُكْنَسُ نَكْ، أَدْ قِيْمِنُ ذِكْ يَغْرَارُ وَهَا." <sup>8</sup>زَحْدَنِي إِفَعُ مُوسَا ذ هَارُونُ خُ فَيْرَعُونَ وَشَا إِزَاغَا مُوسَا إِ سَيِّدِي ذِي سَبِيْتُ ن إِقَارَقْرِيُونُ إِنِّي ثُوْغَا إِكَا ذ جَرِيْحَشْتُ خُ فَيْرَعُونَ. <sup>9</sup>وُشَا إِكَا سَيِّدِي أَم مَامَشُ د-إِتَاسَ أَكْ-ذ وَاَوَارُ ن مُوسَا وَشَا مُورْتُ إِقَارَقْرِيُونُ وَشَا وَدَارُنُ زِي ثُوْدْرِيْنُ، زِي زَمْرَاْحَاتُ وَ زَكْ إِيَارُنُ. <sup>10</sup>وُشَا سُمُونُنُ ثَنْ ذ إِعُورَاشُ وَشَا ثُورْصُوضُ زَايَسُنُ ثَمُورْتُ. <sup>11</sup>زَامِي إِزْرَا فَيْرَعُونَ بِلِي أَقَا بِنَادَمُ إِزْمَارُ أَدْ يَارُ نَفْسُ، إِسْفَسْحُ وَرُ نَسْ وَشَا وَارُ غَارَسُنُ إِسْحَسُ، أَم مَامَشُ ثُوْغَا إِنَّا سَيِّدِي-

<sup>12</sup>زَحْدَنِي إِنَّا سَيِّدِي إِ مُوسَا: "إِنِّي إِ هَارُونُ: 'سُوِيْرَضُ ثَاغَارَشْتُ نَكْ، ثُوْتِيْدُ زَايَسُ أَشَارُ ن ثَمُورْتُ. حَنِيَّ أَدْ إِدُورُ ذِ ثَامُوسُ خُ مَاَرَا تَامُورْتُ ن مِيْصِرَا." <sup>13</sup>وُشَا أَمُو إِ إِكِيْنُ. إِسُوِيْرَضُ هَارُونُ أَفُوسُ نَسْ س ثَعَارَشْتُ نَسْ إِ دَايَسُ، إِوْتَا أَشَارُ ن ثَمُورْتُ. وَشَا يُوْسَا-د ثَامُوسُ أَمُو خُ إِوْدَانُ وَرَا خُ زَمَارُ. مَاَرَا أَشَارُ ن ثَمُورْتُ إِدُورُ ذِ ثَامُوسُ ذِي مَاَرَا تَامُورْتُ ن مِيْصِرَا. <sup>14</sup>تَارَوَانُ ن تُسَخَارْتُ كِيْنُ ثِيْزَمَارُ نَسْنُ أَمْتِي عَاوُدُ س ثَمَكَا نَسْنُ ن سَوَادَايُ سَوَادَايُ، مَاحْنَدُ أَدْ سُوْفَعُنُ ثَامُوسُ، مَاشَا وَارُ زَمَارُنُ. وَشَا ثُوْغَا ثَامُوسُ خُ إِوْدَانُ ذِ زَمَارُ. <sup>15</sup>زَحْدَنِي نَانُ تَارَوَانُ ن تُسَخَارْتُ إِ فَيْرَعُونَ: "ذِ مَاْنُ أَيَا ذِ أَصَاضُ نِ أَرْبِي!" مَاشَا إِسْفَسْحُ وَرُ ن فَيْرَعُونَ وَشَا وَارُ د غَارَسُنُ إِسْدَجُ شَا، أَم مَامَشُ ثُوْغَا إِنَّا سَيِّدِي-

<sup>16</sup>وُشَا إِنَّا سَيِّدِي إِ مُوسَا: "ثِيْوَشَا كَارُ زِيْشُ، كُورُ أَدْ ثَبْدُ زَاتُ إِ فَيْرَعُونَ. خُرَارُ، نَتَا أَدْ إِفَعُ غَارَ ثَمَانُ ن وَامَانُ، أَدْ أَسْ ثِيْنِيْدُ. 'أَمُو إِ إِقَارَ سَيِّدِي: أَجْ أَدْ إِرَا حُ زُكْنَسُ إِنْو، حِيْمَا أَدْ أَبِي عِبْدُ! <sup>17</sup>مِيْنِيْ مَاَرَا وَارُ ثَجِيْدُ زُكْنَسُ إِنْو أَدْ

إِرَاحَ، حَرَّازَ، نَشَّ أَدْ حَاكَ سَكَّخَ إِيرَافَنَ نَ إِبْعَاشَ، خُ إِمِسْحَارُنْ نَكْ، خُ رُكُنْسُ نَكْ، خُ نُودِرِينْ نَكْ، أَرَامِي إِ عَا  
 تَوَاشُورُنْ نُودِرِينْ نَ إِمِصْرِيَيْنْ سَ إِيرَافَنَ نَ إِبْعَاشَ وَشَا أَمْنِي وَرَا ذَ تَامُورُنْ مَانِي زِدْعُنْ. <sup>18</sup> ذَكْ وَاسْ نِي أَدْ  
 سَعُورَعُ تَامُورُنْ نَ جُوشَانَ مَانِي إِزْدَعُ رُكُنْسُ إِنُو، حِيْمَا وَارَ ذِينْ تِيْرِيْنِ وَيرَافَنَ نَ إِبْعَاشَ حِيْمَا أَدْ تَسْنُدُ بَلِي  
 نَشَّ ذَ سِيْذِي ذِي رُوسْتْ نَ ثَمُورْتْ. <sup>19</sup> وَشَا أَدْ كُخْ إِجْ نَ تَامَانَ نَ وَصْرَاحَ جَارَ رُكُنْسُ إِنُو ذَ وَنِي نَكْ. ثِيوشَا أَدْ  
 ثِيْرِي زَعْرَامْتْ-أْ، <sup>20</sup> وَشَا أَمُو إِ اِكَا سِيْذِي. وَسِينْ-دَ مَارَا إِيرَافَنَ نَ إِبْعَاشَ خُ ثَادَارْتْ نَ فِيرْعُونْ، خُ نُودِرِينْ نَ  
 إِمِسْحَارُنْ نَسْ وَخُ مَارَا تَامُورُنْ نَ مِصْرَا وَشَا تَتَوَاحَرَبْ ثَمُورْتْ سَ إِيرَافَنَ نَ إِبْعَاشَ. <sup>21</sup> رَحْدَنِي إِرَاغَا فِيرْعُونْ  
 إِ مَوْسَا ذَ هَارُونْ، إِنَا أَسْنْ: ”رُوحَمْ، تُقْدَمَمْ تَاعَارَضْتْ إِ أَرَبِي نَوْمَ ذِي ثَمُورْتْ-أْ.“ <sup>22</sup> إِنَا مَوْسَا: ”وَارَ د-يُوسِي أَدْ  
 نَكْ أَمُو، مِينْرِي أَدْ نُقْدَمْ تَاعَارَضْتْ إِ سِيْذِي، أَرَبِي نَعْ، مِينْ إِدْجَانْ ذَ إِشْتْ نَ جَعِيفَشْتْ عَارَ إِمِصْرِيَيْنْ. حَرَّازَ،  
 مَارَا نُقْدَمْ مِينْ ذَ أَسْنْ إِنْغِيْرُ ذَ جَعِيفَشْتْ ذَ تَاعَارَضْتْ رَاثْ إِ يِطَاوِينْ نَ إِمِصْرِيَيْنْ، مَا وَارَ ذَ أَنْغْ تَارْجَمَنْ شَا؟  
<sup>23</sup> أَجْ أَنْغْ أَدْ نَرَاخَ تِيْشْرِي نَ ثَرَاتَا نَ وَوسَانَ ذِي زَحْرَا حِيْمَا أَدْ نُقْدَمْ تَاعَارَضْتْ إِ سِيْذِي، أَرَبِي نَعْ، أَمْ مَامَشْ ذَ  
 أَنْغْ إِ عَا يُومُورْ نَتَا.“ <sup>24</sup> حَنِّي إِنَا فِيرْعُونْ: ”نَشَّ أَدْ كَنِيوْ جَبْجْ أَدْ تَرَاخَمْ وَشَا أَدْ تُقْدَمَمْ تَاعَارَضْتْ إِ سِيْذِي، أَرَبِي  
 نَوْمَ، ذِي زَحْرَا، مَاشَا وَاحَا أَمْنِي وَارَ تَرِيْحَمْ شَا تِيْكُوبِجَمْ. رَدْنَجَمْ وَرَا حَافِي.“ <sup>25</sup> مَوْسَا إِنَا: ”أَقَا أَدْ فُغْعَ حَاكَ، أَدْ  
 رَادْجَعْ إِ سِيْذِي حِيْمَا أَدْ اِكْسَ ثِيوشَا إِيرَافَنَ نَ إِبْعَاشَ خُ فِيرْعُونْ، خُ إِمِسْحَارُنْ نَسْ وَرَا خُ رُكُنْسُ نَسْ. مَاشَا  
 إِخْصَا فِيرْعُونْ وَارَ إِخْدَعْ ثَوَارَا نَعْنِي، وَارَ إِتْجِي أَدْ إِرَاحَ رُكُنْسُ مَاحْنَدْ أَدْ إِقْدَمْ تَاعَارَضْتْ إِ سِيْذِي.“ <sup>26</sup> رَحْدَنِي  
 إِفْعَ مَوْسَا خُ فِيرْعُونْ وَشَا إِزْدُجْ إِ سِيْذِي. <sup>27</sup> اِكَا سِيْذِي عِلَاحَسَابْ أَوَارَ إِ إِنَا مَوْسَا وَشَا اِكْسَ إِيرَافَنَ نَ إِبْعَاشَ  
 خُ فِيرْعُونْ، خُ إِمِسْحَارُنْ نَسْ، وَرَا خُ رُكُنْسُ نَسْ. وَارَ إِفِيمْ وَرَا ذَ إِجْ نَ وَبِعُوشْ. <sup>28</sup> مَاشَا فِيرْعُونْ إِسْمَسْحَ وَرَ  
 نَسْ ثَوَارَا أَيَا عَاوَدْ، وَارَ إِجِي أَدْ إِرَاحَ رُكُنْسْ.

9 <sup>1</sup> رَحْدَنِي إِنَا سِيْذِي إِ مَوْسَا: ”أَذْفَ عَارَ فِيرْعُونْ، إِنِي أَسْ: ’سِيْذِي، أَرَبِي نَ إِعِيْبْرَانِيَيْنْ إِقَارَ أَمُو:  
 أَجْ أَدْ إِرَاحَ رُكُنْسُ إِنُو، مَاحْنَدْ أَدْ أَيِي إِعْبَدْ. <sup>2</sup> مِينْرِي مَارَا ثُوْكَيْدْ أَدْ ثِيْ تَجْدُ أَدْ رَاْحَنَ وَشَا أَدْ ثِنْ  
 تَطْفَدْ عَادْ كَنَارَ، <sup>3</sup> حَرَّازَ، أَفُوسْ نَ سِيْذِي أَدْ يِيْرِي خُ زَمَارَ نَكْ إِنِّي إِدْجَانْ ذَكْ إِبَارَ وَرَا ذَ إِسَانْ ذَ يِعْيَاْرَ  
 ذَ يِيْرَعْمَانَ ذَ إِفُونَاسَنَ ذَ ثَفُونَاسِيْنِ ذَ وَوَدْجِي سَ يِيْجْ نَ طَاعُونْ إِقْسَحَنْ أَطَاسْ. <sup>4</sup> أَدْ إِفَارَزْ سِيْذِي جَارَ  
 زَبْهَائِمَ نَ أَيْتْ نَ إِسْرَائِيْلَ ذَ زَبْهَائِمَ نَ إِمِصْرِيَيْنْ، حِيْمَا وَارَ إِتْمَتِي وَالُوْ زِي مَارَا مِينْ إِدْجَانْ نَ أَيْتْ  
 نَ إِسْرَائِيْلَ.“ <sup>5</sup> وَشَا إِتِيْشَ سِيْذِي إِشْتْ نَ رُوقْتْ وَمِي إِنَا: ”ثِيوشَا أَدْ يَكْ سِيْذِي مَانَ أَيَا ذِي ثَمُورْتْ.“  
<sup>6</sup> ثِيوشَا نَسْ اِكَا سِيْذِي ذَقْ نِي وَشَا مَوْتَنَ مَارَا زَبْهَائِمَ نَ مِصْرَا، مَاشَا زِي زَبْهَائِمَ نَ أَيْتْ نَ إِسْرَائِيْلَ وَارَ  
 ثَمُوتْ وَرَا ذَ إِشْتْ رَابِسْتْ. <sup>7</sup> وَشَا إِسْكَ فِيرْعُونْ إِجْنْ، وَشَا أَقَا ذَا، وَارَ ثَمُوتْ وَرَا ذَ إِشْتْ زِي زَبْهَائِمَ  
 نَ أَيْتْ نَ إِسْرَائِيْلَ. مَاشَا وَرَ نَ فِيرْعُونْ إِدُورْ إِفْسَحْ وَشَا وَارَ يِجِي أَدْ إِفْعَ رُكُنْسْ.

<sup>8</sup> رَحْدَنِي إِنَا سِيْذِي إِ مَوْسَا ذَ هَارُونْ: ”عَمَارَ وَرُوْ نَ إِفَاسَنَ نُونْ سَ إِغْضَ زِي ثَفْقُونْتْ وَشَا أَجْ مَوْسَا أَدْ ثَ  
 إِزُورَارَ ذَكْ وَجَنَّا قِيْبَاتَشْ إِ يِطَاوِينْ نَ فِيرْعُونْ. <sup>9</sup> أَدْ إِدُورْ إِغْضَ ذَ تَاعَجَاجْتْ إِفْسُوسَنَ خُ مَارَا تَامُورُنْ نَ مِصْرَا



وُشَا تَاعَجَاشْتُ أَدْ تَبْرِي خُ بِنَادَمْ وُخُ زَمَارَ أَرَامِي إِ غَا دُورُنْتُ ذُ ثِيحَبَا سَ رُوعِي ذِي مَارَا تَامُورُنْ نَ مِيصْرَا.  
<sup>10</sup> وُشَا كَسِبِنَ إِعْضُ زِي تَفْقُورُنْتُ أَمْ نُوْعَا بَدْنُ رَاثُ إِ فَيْرَعُونُ وُشَا إِزُورَارُ إِثْ مُوسَا ذُكُ وُجِنَا وُشَا إِدُورُ ذُ ثِيحَبَا  
 سَ رُوعِي أَمْنِي ذُكُ إِوْدَانُ وُزَا ذِي زَمَارَ. <sup>11</sup> أَرَامِي تَارُونَ نَسْحَارَتُ وَارَ زَمَارُنْ أَدْ قِيمِنُ بَدْنُ رَاثُ إِ مُوسَا ذِي  
 سَبَبْتُ نَ ثُحَبَا، مِينَزِي ثِيحَبَا حَكْمَتُ إِسْحَارُنْ ذُ مَارَا إِمِيصْرِيَيْنَ. <sup>12</sup> مَاشَا سِيدِي إِسْفُحْ وُزُ نَ فَيْرَعُونُ أَرَامِي  
 وَارَ ذُ أَسْنُ إِسْدُجْ شَا، أَمْ مَامَشُ نُوْعَا إِنَّا سِيدِي إِ مُوسَا.

<sup>13</sup> زُحْدَنِي إِنَّا سِيدِي إِ مُوسَا: ”ثِيوَشَا كَارَ زِيشَ، ثُبَدُّ رَاثُ إِ وُودَمُ نَ فَيْرَعُونُ وُشَا إِنِّي أَسْ: سِيدِي، أَرَبِي نَ  
 إِعِيْبَرَانِيَيْنَ إِقَارَ أَمُو: أَعْ أَدْ إِرَاخُ زُكْنَسُ إِوْنُو، مَاحِنْدُ أَدْ أَيِي إِعْبُدُ. <sup>14</sup> مِينَزِي نُوَارَا أَيَا نَشُ أَدْ شُكُ زَفْفُحْ ذُكُ وُورُ  
 سَ مَارَا جُرَايُحُ إِوْنُو وُشَا وُزَا ذُ إِمَسْحَارُنْ نَكُ ذُ زُكْنَسُ نَكُ، حِيْمَا أَدْ تَسْنُدُ بَلِي وَارَ إِدْجِي حُدُ أَمَشْتَاوُ نَشُ ذِي  
 مَارَا تَامُورُنْ. <sup>15</sup> مِينَزِي عَادُ زُحُو نُوْعَا زَمَارُغُ أَدْ سُوِيْرُضُغُ أَفُوسُ إِوْنُو حِيْمَا أَدْ شُكُ وُئُحْ وُزَا ذُ زُكْنَسُ نَكُ سَ  
 طَاعُونُ وُشَا نُوْعَا إِزَمَارَ أَدْ تَتَوَاتِحِيْدُ زِي ثَمُورُنْ. <sup>16</sup> مَاشَا سَ ثِيْدَتُ نَشُ سِيدِعُ شُكُ حِيْمَا أَدْ أَشُ سَشْنُغُ جَهْدُ  
 إِوْنُو وُ حِيْمَا أَدْ إِتَوَاشَنُغُ إِسْمُ إِوْنُو ذِي مَارَا تَامُورُنْ. <sup>17</sup> مَا تَتَكَّدُ عَادُ ثِيْعِيْنِكِرِيْفِيْنُ صِيْدُ إِ زُكْنَسُ إِوْنُو حِيْمَا وَارَ ثُنْ  
 ثَجِيْدُ أَدْ رَاخُنْ؟ <sup>18</sup> خِرَارُ، ثِيوَشَا عَارَ شَاعَتُ-أَشُ أَدْ أَرْغُ تَابْرُورِي إِدْفَرُنْ أَدْ ثُوْتُ، تَابْرُورِي إِ وَارَ نُوْعِي عَمَارُصُ  
 ذِي مِيصْرَا زُكُ وَاسُ إِ ذِي تَتَوَاتِنَا أَرْ زُحُو. <sup>19</sup> حَنِّي سَكُ زُحُو إِوْدَانُ، أَدْ سِيْدَفُنْ زَبْهَائِمُ ذُ مَارَا مِيْنُ عَارُكُ ذُكُ إِيَارُ  
 عَارُ دَاخِرُ. كُورُ بِنَادَمْ نِيْعُ ذُ زَمَارُ وُئِي إِ غَا إِتَوَافُنْ ذُكُ إِيَارُ، وَارَ ثُ سِيْدَفُنْ عَارُ دَاخِرُ تَادَارُثُ، أَدْ حَاسُ-دُ نُوَصَا  
 ثَبْرُورِي وُشَا نِيْتِنِي أَدْ مَثْنُ. “ <sup>20</sup> وُئِي إِكُودُنْ أَوَارُ نَ سِيدِي زُكُ إِمَسْحَارُنْ نَ فَيْرَعُونُ، إِجَا إِمَسْحَارُنْ نَسْنُ ذُ  
 زَبْهَائِمُ نَسْنُ أَرُورُنْ عَارُ دَاخِرُ ذِي ثُودِرِيْنُ. <sup>21</sup> مَاشَا وُئِي وَارَ إِتِيْقُنْ أَوَارُ نَ سِيدِي سَ وُورُ نَسْ، أَقَا إِجَا إِمَسْحَارُنْ  
 نَسْ ذُ زَبْهَائِمُ نَسْ ذُكُ إِيَارُ. <sup>22</sup> حَنِّي إِنَّا سِيدِي إِ مُوسَا: ”سُوِيْرُضُ أَفُوسُ نَكُ عَارُ وُجِنَا وُشَا أَدْ تَبْرِي ثَبْرُورِي خُ  
 مَارَا تَامُورُنْ نَ مِيصْرَا، خُ إِوْدَانُ، خُ زَمَارُ وُخُ مَارَا أَفُسُو ذُكُ إِيَارُنْ ذِي ثَمُورُنْ نَ مِيصْرَا. “ <sup>23</sup> حَنِّي إِسُوِيْرُضُ  
 مُوسَا تَاعَارُشْتُ نَسْ عَارُ وُجِنَا وُشَا سِيدِي إِكَا أَجَاجُ ذُ ثَبْرُورِي وُشَا تَسُوِيْرُضُ نَمْسِي عَارُ ثَمُورُنْ. أَمُو إِ إِكَا  
 سِيدِي مَاحِنْدُ أَدْ ثُوْتُ ثَبْرُورِي خُ ثَمُورُنْ نَ مِيصْرَا. <sup>24</sup> نُوْعَا ذِيْنُ تَابْرُورِي ذُ نَمْسِي إِحْدُجُصُنْ أَكْ-ذُ ثَبْرُورِي.  
 نُوْعَا ثَجْهَدُ أَطَاسُ، وَارَ ثُ نُوْعِي عَمَارُصُ ذِي مَارَا تَامُورُنْ نَ مِيصْرَا زُكُ وَامِي نُوْعَا نُدُورُ ذُ إِجُ نَ زُكْنَسُ. <sup>25</sup> وُشَا  
 ثُوْتَا ثَبْرُورِي خُ مَارَا تَامُورُنْ نَ مِيصْرَا، خُ مَارَا مِيْنُ نُوْعَا ذُكُ إِيَارُ، خُ إِوْدَانُ ذُ زَمَارُ. ثُوْتَا ثَبْرُورِي عَاوُدُ خُ مَارَا  
 أَفُسُو ذُكُ إِيَارُ وُشَا نُوَارُزُنْتُ مَارَا تَشْجِيْرَا نَ زُخْرَا. <sup>26</sup> مَغِيْرُ تَامُورُنْ نَ جُوشَانُ، مَانِي إِزَا إِدْجَانُ أَيُنْ نَ إِسْرَائِيلَ،  
 وَارَ ثُوْتِي ثَبْرُورِي.

<sup>27</sup> زُحْدَنِي إِسَكُ فَيْرَعُونُ أَدْ زَاغَانُ إِ مُوسَا ذُ هَارُونُ وُشَا إِنَّا أَسْنُ: ”نَشُ خُصِيْعُ نُوَارَا أَيَا. سِيدِي، أَقَا-ثُ ذُ أَمْسَكْدُ  
 وُشَا نَشُ ذُ زُكْنَسُ إِوْنُو ذُ إِعْمَانُ! <sup>28</sup> زُتْدَجْمُ سَ رَادْجَاغُ إِ سِيدِي، مِينَزِي شَقَا، أَقَا أَجَاجُنْ نَ أَرَبِي ذُ أَطَاسُ وُزَا  
 ذُ تَابْرُورِي. نَشُ أَدْ كَنِيُو جُغُ أَدْ تَرَاخِمُ، وَارَ كَنِيُو تَطْفُغُ شَا عَادُ دَانِيْتَا. “ <sup>29</sup> حَنِّي إِنَّا أَسْ مُوسَا: ”مَرْمِي إِ غَا  
 فُغْعُ زِي ثُنْدِيْنْتُ أَدْ سُوِيْرُضُغُ إِفَاسُنْ إِوْنُو عَارُ سِيدِي وُشَا أَدْ بَدْنُ وَاجَاجُنْ، وَارَ تَبْرِي عَادُ ثَبْرُورِي، مَاحِنْدُ أَدْ  
 تَسْنُدُ بَلِي تَامُورُنْ أَقَا-تَ نَ سِيدِي. <sup>30</sup> مَاشَا خَاكُ ذُ خُ إِمَسْحَارُنْ نَكُ، أَقَا سَنُغُ مَارَالُ وَارَ تَكُودَمْ شَا زِي سِيدِي  
 أَرَبِي. “ <sup>31</sup> ثِيْفَسْتُ ذُ إِمْنَدِي نُوْعَا نُوَارُفَقْنْتُ، مِينَزِي إِمْنَدِي نُوْعَا-ثُ سَ ثِيْدِرِيْنُ ذُ ثِيْفَسْتُ نُوَارُ. <sup>32</sup> مَاشَا إِرْدُنْ

ذ كَارَصَانَا وَارْ تَوَازَفْنُ شَا، مِينِزِي نُوعَا أَنْنْ وَارْ د-فِيَعْنُ عَادٌ. <sup>33</sup> حَنِي يُوِيُوُرْ مُوسَا حُ فِيرْعُونُ، فِغْ زِي تَنْدِينْتْ وُشَا إِكْسِي إِقَاسْنُ نَسْ غَارِ سِيدِي. رَحْدَنِي بَدْنُ وَاجَا حُنْ ذ تَبْرُورِي وُزَا ذ إِوُودَا نْ وَنَزَارْ حُ ثَمُورْتْ. <sup>34</sup> وُمي إِزْرَا فِيرْعُونُ بَلِي أَزْرَارْ ذ تَبْرُورِي ذ وَاجَا حُنْ بَدْنُ، إِحْصَا عَادُ كَنَارُ وُشَا إِسْفَسْحُ وُزْ نَسْ، نَتَا ذ إِمْسَحَارُنْ نَسْ. <sup>35</sup> وُزْ ن فِيرْعُونُ يَارِنِي ذِي رَفْسَا حَتْ، وَارْ إِجِي آدُ إِرَا حُ آيْتْ نْ إِسْرَائِيلْ، أَمْ مَامَشْ نُوعَا إِنَّا سِيدِي سْ وُقُوسْ نْ مُوسَا.

**10** <sup>1</sup> حَنِي إِنَّا سِيدِي إِ مُوسَا: "آدَفْ غَارُ فِيرْعُونُ، مِينِزِي نَشْ سَفْسَحْ وُزْ نَسْ ذ وُورْ نْ إِمْسَحَارُنْ نَسْ، حِيمَا آدُ كَحْ زَعْرَامَاتْ إِوُ ذِي زُوسْتْ نْ ثَمُورْتْ نَسْ. <sup>2</sup> وَ حِيمَا آدُ تَحَايِيدْ ذَكْ إِمْرُوعُنْ نْ مِيشْ ذ مِيسْ نْ مِيشْ مِينْ كِيعْ آكْ ذ-مِيسْرَا ذ زَعْرَامَاتْ إِ كِيعْ جَارِ آسْنُ، مَاحِنْدُ آدُ تَسْنَمْ بَلِي نَشْ ذ سِيدِي." <sup>3</sup> رَحْدَنِي يُوُذَفْ مُوسَا ذ هَارُونُ غَارُ فِيرْعُونُ، نَانَ آسْ: "سِيدِي، أَرَبِّي نْ إِيْبِرَانِيَيْنْ إِنَّا: مَشْحَارْ إِ غَا نَكْدْ تُوكِيدْ آدُ ثَهُوبْدْ غَارُ وَوُذْمُ إِوُ؟ آجْ آدُ إِرَا حُ رُكْنَسْ إِوُ حِيمَا آدُ آبِي إِعْبُدْ. <sup>4</sup> مِينِزِي مَارَا تُوكِيدْ آدُ تُجِدْ آدُ إِرَا حُ رُكْنَسْ إِوُ، آقَا آدُ د-أَسْعُ ثِيُوشَا سْ ثَمُورْعِي ذِي ثَمُورْتْ نَكْ. <sup>5</sup> آدُ ذَرْنُ وُذْمُ نْ ثَمُورْتْ آزْ وَارْ إِزْمَارْ حَدْ آدُ إِتَوَارَا تَامُورْتْ عَادُ وُشَا آدُ شَنْ مِينْ إِقِيمَنْ إِ إِتَوَانْجَمَنْ، مِينْ ذ أَوْمُ إِقِيمَنْ عَادُ أَوَارِنِي إِ تَبْرُورِي. آدُ تَشْ ثَمُورْعِي عَاوُدُ مَارَا ثِيَشْجِيرَا إِ ذْ أَوْمُ د-إِعْمِينْ ذَكْ إِيَارْ. <sup>6</sup> وُشَا آدُ شُورِنْتْ تُودَرِينْ نَكْ ذ تُودَرِينْ نْ إِمْسَحَارُنْ نَكْ ذ تُودَرِينْ نْ مَارَا إِمْبِرِيَيْنْ. مَانَ آبَا وَارْتْ ذُرِينْ عَمَارَصُ إِبَابَاتْنُ نَكْ ذ رَجْدُودُ نْ إِبَابَاتْنُ نَكْ زَكْ وَامِي تَنْ نُوعَا حُ ثَمُورْتْ غَارُ وَآسْ-أ. وُشَا إِوُورْ-د نَتَا، إِسْمَحْ ذِي فِيرْعُونُ. <sup>7</sup> نَانَ آسْ إِمْسَحَارُنْ نْ فِيرْعُونُ: "أَزْ مَرْمِي إِ ذْ أَنْغْ غَا يِيْرِي وَآنِيْنَا ذ تَاخْشَفْتْ؟ آجْ آدُ رَا حُنْ إِزِيَا زَنْ نِي مَاحِنْدُ آدُ عِبْدُنْ سِيدِي أَرَبِّي نَسْنُ! مَا وَارْ تَسْبِنْدُ عَادُ بَلِي مِيسْرَا آقَا تَتَوَاخْرَبْ؟" <sup>8</sup> رَحْدَنِي سِيُوضَنْ مُوسَا ذ هَارُونُ عَاوُدُ غَارُ فِيرْعُونُ، إِنَّا آسْنُ: "رُوحَمْ، عِبْدَمْ سِيدِي، أَرَبِّي نُومْ! إِنِي آبِي، مِينْ عَنَانْ إِنِّي إِحْسَنْ آدُ رَا حُنْ؟" <sup>9</sup> إِنَّا مُوسَا: "آدُ نَرَا حُ سْ إِمْرِْيَانْ نَغْ ذ إِمْقِرَانْ نَغْ، سْ إِحْنَجِيرِنْ نَغْ ذ تُحْنَجِيرِيْنَ نَغْ، سْ وَوُدْجِي نَغْ ذ إِفُونَا سَنْ ذ ثَمُونَا سِيْنَ نَغْ، مِينِزِي غَارَنْغْ إِجْ نْ زَعِيدْ إِ سِيدِي." <sup>10</sup> حَنِي يَارَا حَاسَنْ: "آدُ يِيْرِي سِيدِي أَكِيدُومُ مَارَا آدُ جِغْ آدُ تَرَا حَمْ كِنُؤْ ذ إِحْنَجِيرِنْ إِمْرِْيَانْ نُومْ. حَزَارَمْ، آقَا كَنُيُوُ تَنُويْنْ رَعَارَا! <sup>11</sup> وَارْ إِتِيْرِي آمْنِي. جَمْ آدُ عِبْدُنْ إِزِيَا زَنْ إِجْهَدُنْ إِ سِيدِي، مِينِزِي ذْ مَاَنْ آيَا إِ تَتَخْسَمْ." وُشَا وُزْرَنْ حَاسَنْ زِي قِيْبَاتَشْ نْ وَوُذْمُ نْ فِيرْعُونُ.

<sup>12</sup> حَنِي إِنَّا سِيدِي إِ مُوسَا: "سُوِيْرُضْ أَفُوسُ نَكْ حُ ثَمُورْتْ نْ مِيسْرَا حِيمَا تَامُورْعِي آدُ تَكْعُدْ حُ ثَمُورْتْ نْ مِيسْرَا مَاحِنْدُ آدُ تَشْ مَارَا أَفْسُو أَرِيْرَا نْ ثَمُورْتْ، مَارَا مِينْ إِشْطُنْ حُ تَبْرُورِي."

<sup>13</sup> إِسُوِيْرُضْ مُوسَا غَارُ تَعَارَشْتْ نَسْ حُ ثَمُورْتْ نْ مِيسْرَا وُشَا إِصُوضْ-د سِيدِي إِجْ نْ وُسْمِيضْ نْ شَارْقُ حُ ثَمُورْتْ وَارْ إِقْطِينْ مَارَا آسْ نِيْ ذ مَارَا ذَجِيْرْتْ نِيْ. غَارُ صُبْحُ يِيُوي-د وَوَسْمِيضْ تَامُورْعِي. <sup>14</sup> تَكْعُدْ-د ثَمُورْعِي حُ مَارَا تَامُورْتْ نْ مِيسْرَا، تُصَيِّحْ حُ مَارَا جَوَايَهْ نْ مِيسْرَا. آقَا نُوعَا رَحَا زْ يُوَا عَا أَطَاسْ. تَامُورْعِي أَمَشَتَاؤْ تَانِيْنَا وَارْ تْ نُوعِي قَبْرُ وُشَا وَارْ تَتِيْرِي عَمَارَصُ زِي سَا غَارُ رَاثْ. <sup>15</sup> آقَا ذَرِينْتْ وُذْمُ نْ مَارَا تَامُورْتْ أَرَامِي تَسُوْمْتْ ثَمُورْتْ. نِيْشْنِي شِينْتْ مَارَا أَفْسُو نْ ثَمُورْتْ ذ مَارَا زَعِيدْ جَتْ نْ تَشْجِيرَا إِ نُوعَا إِقِيمَنْ زِي تَبْرُورِي. ذِي مَارَا تَامُورْتْ نْ مِيسْرَا وَارْ إِقِيمْ وَآلُوُ زِي مَارَا نُورْزِيُوُتْ ذِي تَشْجِيرَا نِيغْ ذَكْ وُقُوسُو نْ إِيَارْ. <sup>16</sup> رَحْدَنِي إِزَاغَا فِيرْعُونُ ذَعْيَا إِ مُوسَا

32:9 'كَارَصَانَا' - نِيغْ 'دُوْحُنْ' - نِيغْ 'جَاوَارَسْ'.

35:9 وُفْ. 4: 21; وُفْ. 7: 3

1:10 وُفْ. 4: 21; وُفْ. 9: 34

13:10 إِزْهَدْ. 46:78; إِزْهَدْ. 105:34-33

ذ هَارُونَ، إِنَّا: ”أَقَا خَضِيْعُ أَكْ-ذ سِيْذِي، أَرَبِّي نُوْم، وُزَا أَكِيْذُوْم. 17 تَزَاوُتْعُ زُخُوْ أَدَّ اَبِي تَسَامْحَمُ خُ وُخَطُوْ اِنُو تُوَاَزَا اَبَا. زَنْدَجَمُ س رَاَدْجَاغُ اِسِيْذِي، أَرَبِّي نُوْم، حِيْمَا اَدَّ خَاْفِي اِكْسُ رَمُوْتْ-ا وَاهَا.“ 18 وُشَا اِنْفُغُ خُ فَيْرَعُوْنُ وُشَا اِرُوْدُجُ س رَاَدْجَاغُ غَاْرُ سِيْذِي. 19 حَنِيْ اِبْجَا سِيْذِي اَدَّ-د اِعْقَبُ وُسْمِيْضُ اِ-د-يُوْسِيْنُ زِي زَعَاْرَبُ اِسْجَهْدُ-ا-تْ اَطَّاسُ وُشَا اِكْسُ وُسْمِيْضُ تَاْمُوْرْعِي، اِنْصَاْرُ-ا-تْ ذِي زَبْحَاْرُ ن تَلْكَا. وَاْرُ تَقِيْمُ وُزَا ذ اِسْثُ ن تُمُوْرْعِي ذِي مَارَا جُوَابُهُ ن مِيْصِرَا. 20 مَاشَا اِسْفَسْحُ سِيْذِي وُزُنُ فَيْرَعُوْنُ وُْمِي وَاْرُ اِبْجَا اَيْثُ ن اِسْرَائِيْلُ اَدَّ رَاْحُنُ.

21 وُْمِي اِنَّا سِيْذِي اِمُوسَا: ”سُوِيْزُضُ اَفُوْسُ نَكُ غَاْرُ وُجِنَا وُشَا اَدَّ ثِيْزِي تَاَدْجِسْثُ خُ تُمُوْرْثُ ن مِيْصِرَا، اَزَّ غَا تَاْفَذُ تَزْمَاْرْمُ اَدَّ تَحَاذِيْدُ تَاَدْجِسْثُ.“ 22 اِسُوِيْزُضُ مُوْسَا اَفُوْسُ نَسُ غَاْرُ وُجِنَا وُشَا تَهُوَا-د تَاَدْجِسْثُ خُ مَارَا تَاْمُوْرْثُ ن مِيْصِرَا، تَزْمَاْرْمُ ن وُوسَاْن. 23 وُزَا ذ اِبْجَا وَاْرُ اِنُوِيْزِي وَنَعْنِي. وُزَا ذ اِبْجَا وَاْرُ اِكَاْرُ زَكُ وُمَشَاْنُ نَسُ تَزْمَاْرْمُ ن وُوسَاْن. مَاشَا مَارَا اَيْثُ ن اِسْرَائِيْلُ تُوْعَا غَاْرَسُنُ تَاَقَاوُتْ ذِكُ اِمُوْشَاْنُ مَانِي تُوْعَا زَدَعْنُ. 24 زَحْدَنِيْ اِرَاْعَا فَيْرَعُوْنُ اِمُوسَا، إِنَّا: ”رُوْحَمُ، تَعْبُدْمُ سِيْذِي! جَمُ وَاهَا اَدَّ اِقِيْمُ وُودْجِي نُوْمُ ذ اِفُوْتَاْسُنُ ذ تَقُوْتَاْسِيْنُ نُوْم. مَاشَا تَزْمَاْرْمُ اَدَّ-د-تَاوِيْمُ اِحْنَجِيْرُنُ اِمْرِيَاْنُن.“ 25 يَاْرَا-د حَاَسُ مُوْسَا: ”اِتْخَصَا شُكُ عَاوُدُ اَدَّ اَنْغُ تُوْشُدُ ذِكُ وُفُوْسُ تِيْعَاْرَصَا وُزَا ذ تِيْعَاْرَصَا ن وُسْمَاْضُ. اَدَّ تَنْ سُوْجُدُ اَمُ تَعَاْرِضُطُ اِسِيْذِي، اَرَبِّي نَعُ.“ 26 وُزَا ذ زَبْهَائِمُ نَعُ اِتْخَصَا اَدَّ رَاْحَنُ أَكِيْذُنْعُ، وَاْرُ اِتْعِيْمِي وُزَا ذ اِبْجَا ن وُشْكُرُوْدُ، مِيْزِي رَاَيْسُنُ اِبْجَا نَعَا نَكْسِي حِيْمَا اَدَّ نَعْبُدُ سِيْذِي، اَرَبِّي نَعُ، مِيْزِي وَاْرُ نَسِيْنُ س مِيْزِي اِبْجَا نَعَا نَعْبُدُ سِيْذِي، اَرَبِّي نَعُ، اَزَّ ذِيْنُ اِبْجَا نَاوُضُ.“ 27 مَاشَا سِيْذِي اِسْفَسْحُ وُزُنُ فَيْرَعُوْنُ وُشَا يُوْكِي اَدَّ تَنْ يِبْجُ اَدَّ رَاْحُن. 28 اِنَّا اَسُ فَيْرَعُوْنُ: ”اَكُوْجُ خَاْفِي! حَصَا حِيْمَا وَاْرُ تَزَاْرْدُ عَاَدْ وُذْمُ اِنُو، مِيْزِي اِسُ اِبْجَا نَعَا تَزَاْرْدُ وُذْمُ اِنُو، اَدَّ تَمْنُدَا!“ 29 اِنَّا مُوْسَا: ”اَدَّ يِيْزِي اَمُ مَامَشُ اِتْ تَنِيْدُ: وَاْرُ زَتْرَعُ عَاَدْ وُذْمُ نَكُ!“

**11** اِنَّا سِيْذِي اِمُوسَا: ”اَدَّ زَقْمَعُ عَاَدْ مُغِيْرُ س يِيْشُتُ ن جَرِيْحِسْثُ خُ فَيْرَعُوْنُ ذ مِيْصِرَا. اَوَاْرَنِي تَا اَدَّ كَتِيْبُو يِبْجُ اَدَّ تَرَاْحَمُ سَا. غَاْرُ وُنْكَاْرُ خَمِي كَتِيْبُو عَا يِبْجُ اَدَّ تَرَاْحَمُ، اَدَّ خَاوْمُ يَاْرُزُ سَا مَارَا. 2 سِيْوَزُ حَنِيْ ذِكُ اِمْرُوْعُنُ ن زَكْنَسُ مَاحْنَدُ اَدَّ اِتَاْرُ كُوْرُ اَرِيَاْرُ زَكُ وَاَجَاْرُ نَسُ وُ كُوْرُ تَاْمَعَاْرْثُ زِي تَاَجَاْرْثُ نَسُ زَقْشُوْعُ ن نُوْفَاْرْثُ ذ وُورَعُ.“ 3 سِيْذِي اِوْشَا اَسُ اِرْزَكْنَسُ اَرْضَا ذِي ثِيْطَاوِيْنُ ن اِمِيْصِرِيْنُ. عَاوُدُ تُوْعَا مُوْسَا ذ اِبْجَا وَرِيَاْرُ س شَانُ اَمْقِرَاْنُ ذِي تُمُوْرْثُ ن مِيْصِرَا ذِي ثِيْطَاوِيْنُ ن زَكْنَسُ وُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ ن اِمْسَحَاْرُنُ ن فَيْرَعُوْنُ. 4 اِنَّا مُوْسَا: ”اَمُو اِبْجَا سِيْذِي: غَاْرُ وُزِيْنُ ن دَجِيْرْثُ نَشُ اَدَّ عَدُوْعُ ذِي زُوْسْتُ ن مِيْصِرَا. 5 وُشَا اَدَّ اِمْثُ كُوْرُ اَمَنْزُو ذِي تُمُوْرْثُ ن مِيْصِرَا، زَكُ وُْمَنْزُو ن فَيْرَعُوْنُ، وُنِي اِقِيْمُنُ خُ زَعَاْرْشُ ن تَكْلَدِيْثُ، اَزَّ اَمَنْزُو ن تَسْمَعْثُ، تَنِي اِقِيْمُنُ اَوَاْرَنِي اِسْبِيْرْثُ تَحَاْرِي اِمَنْدِي، وُزَا ذ كُوْرُ اَمَنْزُو زِي زَبْهَائِمُ. 6 اَدَّ ذِيْنُ ثِيْزِي اِسْثُ ن تَعُوْبِيْثُ ذ تَاْمَقْرَاْثُ خُ مَارَا تَاْمُوْرْثُ ن مِيْصِرَا اِبْجَا وَاْرُ تُوْعِي عَمَارُضُ نِيْعُ عَمَارُضُ عَاَدْ اَدَّ ثِيْزِي. 7 مَاشَا غَاْرُ مَارَا اَيْثُ ن اِسْرَائِيْلُ، وَاْرُ اِسْعِيُوْعِيُوْ

19:10 'اِنْصَاْرُ اِتْ' - س تَعِيْبَرَايْثُ اِوْثُ اِتْ. 'زَبْحَاْرُ ن تَلْكَا' - نِيْعُ 'زَبْحَاْرُ ن تَزْمَاْرْمُ'.

22:10 'تَزْمَاْرْمُ ن وُوسَاْن' - نِيْعُ 'تَزْمَاْرْمُ'.

22:10-27:11 زَهْد.

27:11 عِبْر.

2:11 وُف. 3:22; وُف. 35:12

3:11 وُف. 36:12

4:11 وُف. 29:12

5:11 وُف. 12:12

وُزَا ذِ اِجْ نِ وَفَرِينِ خُ اِوْدَانَ وُزَا خُ زَمَارُ، مَا حَنْدُ اَذْ نَسْنَمِ بَلِي سِيذِي اِتْكَ زَفَارُزُ جَارِ اِمِيصْرِيَيْنِ ذِ اِسْرَائِيلِ.  
<sup>8</sup> حَتِي اَذْ غَارِي د-هَوَانِ مَارَا اِمِسْحَارُنْ نَكْ، اَذْ اَصَارُنْ زَاثِي، اَذْ اِنِينْ: 'فَعْ شَكْ ذِ مَارَا زُكْسِ اِ شَكِ اِضْفَارُنْ ذِكْ اِصُورَا فِ نَكْ!' اَوَارِنِي مَانَ اَيَا نَشْ اَذْ فَعْعُ، "وُشَا اِفْعُ خُ فِيرِعُونُ، نَكَارُ ذَايسُ ثُمْسِي سِ وُحِيْقُ."  
<sup>9</sup> اَقَا اِنَا سِيذِي اِمُوسَا: "فِيرِعُونُ وَاَرُ ذِ اَوْمِ اِتْسِرِي شَا، حِيْمَا اَذْ مَارِنِيْنُ رَعْرَمَاتْ اِوْ ذِي ثُمُورْتْ نِ مِيصْرَا."  
<sup>10</sup> اَقَا مُوسَا ذِ هَارُونُ كِينُ مَارَا رَعْرَمَاتْ-ا رَاثْ اِ وُودْمُ نِ فِيرِعُونُ، مَاشَا سِيذِي نُوْعَا اِسْفَسْحُ وُزْ نِ فِيرِعُونُ اَرَامِي وَاَرِ اِجِي اَذْ فَعْنُ اَيْثُ نِ اِسْرَائِيلِ زِي ثُمُورْتْ نَسْ.

اَرَقْمُ نِ ثَعَارُصْتْ نِ وُسَعْدُو نِيْعُ 'بَاسَخَا'

**12** <sup>1</sup> اِسِيوزُ سِيذِي اَكْ-ذِ مُوسَا ذِ هَارُونُ ذِي ثُمُورْتْ نِ مِيصْرَا، اِنَا:  
<sup>2</sup> "اِيور-ا اَذْ اَوْمِ يِيْرِي ذِ اَزْدَجِيْفِ نِ اِيورُنْ. اَذْ اَوْمِ يِيْرِي وَا اِ كْنِيوُ ذِ اَمْرَاوَرُو نِ اِيورُنْ نِ وُسْكُوَاسْ.  
<sup>3</sup> سِيوزُ عَاَرُ مَارَا تَامْسُمُونْتْ نِ اِسْرَائِيلِ، اِنِي: ذِكْ وَاَسْ وَيَسْ عَشْرَا اَذْ اِكْسِي كُوْرُ اِجْ اِ يِيْحَفْ نَسْ، اِجْ نِ يَزْمَارُ خُ مَارَا رَاْدَجْ نِ ثَاْدَارْتْ اِ د-اِقَارْسُنْ زَكْ اِبَابَاثُنْ، اِجْ نِ يَزْمَارُ خُ اِشْتْ نِ ثَاْدَارْتْ.<sup>4</sup> مَاشَا مَارَا رَاْدَجْ نِ ثَاْدَارْتْ نُوْعَا اِمْرِي اِ يَزْمَارُ، حَتِي اِنْتِخَا اَذْ اِكْسِي اَكْ-ذِ وَاَجَارُ نَسْ يُوْدُسُنْ عَاَرُ ثَاْدَارْتْ نَسْ غِلَاخْسَابُ رُقْدُنْ نِ اِوْدَانَ، زِي جِيْهْتْ نِ يَزْمَارُ اَذْ ثُونْمُ رَحْسَابُ اِ مِيْنِ عَا بِيْشْ كُوْرُ اِجْنُ.<sup>5</sup> اَذْ يِيْرِي ذِ اِزْمَارُ اِشْتَانُ قَاعُ، اَوْتَمُ نِ اِجْ نِ وُسْكُوَاسْ . اَذْ ثِ تَكْسِيْمِ زَكْ اِحُوْرِيَيْنِ نِيْعُ زَكْ اِغَايِضُنْ.<sup>6</sup> اَذْ ثِ تَحْمَرْمُ اَزْ اَسْ اَرَبْعَطَاشْ زَكْ وُيُور-ا وُشَا اَذْ اَسْ اِعَاْرُصْ مَارَا اَكْرَاو نِ ثُمْسُمُونْتْ نِ اِسْرَائِيلِ جَارُ بَدُو نِ وَزِيْنِ نِ وَاَسْ اَزْ د-نُوْصَا ثُمْدِيْثْ.<sup>7</sup> اَذْ كَسِيْنُ شَا زَكْ اِذَاْمَنْ وُشَا اَذْ ثِ كُنْ خُ ثَثَايِنِ نِ زُصْرُوفِ اِ اِدْجَانُ عَاَرُ وُغَرْدِيْسِ نِ نُوَارْتْ وُ خُ ثُبْنَاْتْ سَنَجِ اِ نُوَارْتْ نِ نُوْدَرِيْنِ مَانِي ثِ اِ عَا شَنْ.<sup>8</sup> اَذْ شَنْ اَيْسُوْمُ ذِي دَجِيْرْتْ نِي، اَيْسُوْمُ اِشْنَعْنُ عَاَرُ ثُمْسِي سِ وَغُرُوْمُ بَرَا اَنْتُونُ. اَذْ ثِ شَنْ سِ وَفَسُو يَارَزَكْ.<sup>9</sup> وَاَرُ ثِ تَتْمُ شَا ذِ اَزِيْرَا نِيْعُ اِنْكُوَا ذِكْ وَاْمَانَ، مَاشَا مُغِيْرُ مَارَا يِيْرِي اِشْنَفْ ذِي ثُمْسِي، اَكْ-ذِ وُزْدَجِيْفِ نَسْ ذِ اِضَارُنْ نَسْ ذِ وَاْدَانَ نَسْ.<sup>10</sup> وَاَرُ رَايِسُ تَجِيْمِ وَاَلُو عَاَرُ صُبْحِ، مَاشَا مِيْنِ رَايِسِ عَا اِقِيْمُنْ عَاَرُ صُبْحِ، اِنْتِخَا كْنِيوُ اَذْ ثِ ثُمْمُصْمُ ذِي ثُمْسِي.<sup>11</sup> اَمُو اِ ذِ اَوْمِ اِنْتِخَا كْنِيوُ اَذْ ثِ تَشْمُ: ثَاَجَعِيْنَا نُوْمُ اَذْ تِيْرِي ثَبِيْسْ، ثَيْسِيْرَا نُوْمُ ذِكْ اِضَارُنْ نُوْمُ وُ ثِيْعَارِيْنِ نُوْمُ ذِكْ وُفُوْسُ نُوْمُ وُشَا اَذْ ثِ تَشْمُ دَعْبَا. اَقَا-ثِ ذِ ثَاْعَاْرُصْتْ نِ وُسَعْدُو نِ سِيذِي.  
<sup>12</sup> مِيْنِرِي ذِي دَجِيْرْتْ-ا، نَشْ اَذْ عُدُوْعُ خُ ثُمُورْتْ نِ مِيصْرَا وُشَا اَذْ وُنْعُ كُوْرُ اَمْرُو ذِي ثُمُورْتْ نِ مِيصْرَا، اَمُو ذِكْ اِوْدَانَ وُزَا ذِي زَمَارُ، وُشَا اَذْ سِيوُضُغُ رَحْكَامَاتْ اِوْ خُ مَارَا اِرْبِيْشُنْ نِ مِيصْرَا، نَشْ ذِ سِيذِي! <sup>13</sup> وُشَا اِذَاْمَنْ اَذْ اَوْمِ اِزِيْنِ ذِ اِشْتْ نِ رَعْرَمَاتْ خُ نُوْدَرِيْنِ مَانِي نُرْدَعْمُ كْنِيوُ. مَارَا زُرِيْعُ اِذَاْمَنْ، اَذْ خَاوْمُ عُدُوْعُ. وَاَرُ تَثِيْرِي جُرِيْحَشْتْ اِنْتَحَانَ جَارُ اَوْمِ، حَمِي اِ عَا وُنْعُ ثَاْمُورْتْ نِ مِيصْرَا.<sup>14</sup> اَسْ-ا اَذْ اَوْمِ يِيْرِي ذِ اِجْ نِ وَاَسْ اِرْبِيْدَارْتْ وُشَا اَذْ رَايِسُ ثَعِيْدَمُ اِ سِيذِي. اَقَا-تِ ذِ اِشْتْ نِ نُوْصِيْتْ اِ رِبْدَا اِ مَارَا جِيْرَاْتْ نُوْمُ حِيْمَا اَذْ رَايِسُ ثَعِيْدَمُ.<sup>15</sup> سَتَانُ وُوسَانَ اَذْ تَشْمُ اَعْرُوْمُ بَرَا اَنْتُونُ. نِيْشَانَ ذِكْ وَاَسْ اَمْرَاوَرُو اَذْ سُوْفَعْمُ اَنْتُونُ زِي نُوْدَرِيْنِ نُوْمُ مِيْنِرِي مَانَ وَنْ

8:11 وُف. 30:12

10:11 وُف. 16:9 رُوْم. 17:9

3:12 'ثَامْسُمُونْتْ' - نِيْعُ 'جَمَاعَتْ'. 'اِزْمَارُ' - نِيْعُ 'اِغِيْضُ'. 'ثَاوَاشُونْتْ' - اَقَا ذِيْنِ نِيْشَانَ ذِي ثِيْرَا 'ثَاْدَارْتْ نِ اِبَابَاثُنْ، اَقَا-ثِ ذِ اِشْتْ نِ ثَاوَارْتْ ثِيْعِيْرَانِيْثْ نَحْسُ اَذْ اِنِيْبِي 'رَاْدَجْ اِ اِدْجَانُ عَاَرُ وَنِي اِدْجَانُ ذِ بَاتَاثْسُنْ.

12:5 لاوي 3:1 لاوي 21:22؛ مآل. 1:8؛ 1:1؛ 19:1

8:12 زَخْر. 11:9؛ 1:كُور. 8:5

14:12 وُف. 1:5

مَا إِعَا شَنَ شَا س وَنُتُونُ، زَكَّ وَاسْ أَمْزَارُو أَرَّ اسْ وَيَسُّ سَبْعَا، بِنَادَمُ نَبِيَّ أَدَّ إِتَوَاقِسُ زِي إِسْرَائِيلَ.<sup>16</sup> ذَكَّ وَاسْ أَمْزَارُو أَدَّ يَبِيرِي إِجْ ن وَمُونِي إِقْدَسْنُ وُشَا عَاوُدُ ذَكَّ وَاسْ وَيَسُّ سَبْعَا أَدَّ ذِينَ يَبِيرِي إِجْ ن وَمُونِي إِقْدَسْنُ. وُزَا ذَ إِشْت ن زُحْدَمْتُ وَارْ تَتَوَاكُ شَا ذَكَّ وُوسَانُ نَبِيَّ. مَغِيرُ مِينُ غَا يَشْ كُوْرُ إِجْ، ذَ مَا نَ أَبَا وَهَا إِزْمَارُ أَدَّ إِتَوَاسُجُدُ زَابُومُ.<sup>17</sup> أَدَّ تَحْصَامُ رَعِيدُ ن وَغَرُومُ بَرَا أَتْنُونُ، مِينْزِي ذَكَّ وَاسْ نَبِيَّ أَقَا سَوْفَعُغْ-د كَبُورُ زِي تَمُورْتُ ن مِيسْرَا. أَدَّ تَحْصَامُ أَسْ-أَ ذِي مَارَا جَبِرَاتُ نَوْمُ، أَقَات-ذَ إِشْت ن تَوْصِيْتُ إِ رَبْدَا.<sup>18</sup> ذَكَّ وُيُورُ أَمْزَارُو، ذَكَّ وَاسْ وَيَسُّ أَرْبَعَطَاشُ زَكَّ وُيُورُ، ذِي دَجِيرْتُ، أَدَّ تَشْمُ أَعْرُومُ بَرَا أَتْنُونُ أَرَّ دَجِيرْتُ ن وَاسْ وَاحِيْتُ وُ-عِيشْرِينُ زَكَّ وُيُورُ-<sup>19</sup> سَبْعَا ن وَوَسَانُ وَارْ إِتَوَيْفُ وَنُتُونُ ذِي تُوْدَرِينُ نَوْمُ، مِينْزِي مَانُ وَنَ مَا إِعَا إِشْنُ مِينُ إِدْجَانُ س وَنُتُونُ، وُزَا ذَ أَبَارَانِي نَبِيغُ ذَ مِيسْ ن تَمُورْتُ، بِنَادَمُ نَبِيَّ أَدَّ إِتَوَاقِسُ زِي تَمُسْمُونْتُ ن إِسْرَائِيلَ.<sup>20</sup> وَارْ تَتَمُ وَالُو مِينُ إِدْجَانُ س وَنُتُونُ. ذِي مَارَا تَبِيْزْدَاغُ نَوْمُ أَدَّ تَشْمُ أَعْرُومُ بَرَا أَتْنُونُ. “

<sup>21</sup> إِزَاغَا مَوْسَا إِ مَارَا إِمْعَارُنُ ن إِسْرَائِيلَ، إِنَّا أَسْنُ: ”طَفْمُ، كَسِيمُ إِجْنُ زَكَّ وُودْجِي إِ يِيخْفُ نَوْمُ، إِ رَادْجَاتُ نَوْمُ وُ عَارَصَمُ تَ إِ تَعَارِضْتُ ن وَوَسْعُدُو.<sup>22</sup> طَفْمُ إِشْت ن تَقْبِيضْتُ ن تَعْلُدْجَتْ، سَغْضَسْمُ تَ ذَكَّ إِدَامَنْ إِنِّي إِدْجَانُ ذَكَّ إِشْت ن طَبْصِي، وُوشْمُ حَتِّي زَكَّ إِدَامَنْ إِ إِدْجَانُ ذِي طَبْصِي خُ تَنْبَدَاتُ سَتْجُ إِ تَوَارْتُ وُ خُ تَنَابِينُ ن زُصْرُوفُ عَارُ وُغَزْدِيسُ ن تَوَارْتُ. وُزَا ذَ كَبُورُ وَارْ د-تَفْعَمُ شَا. أَرَّ صُبْحُ وَارْ إِتَفْعُ حُدُ زِي تَوَارْتُ ن تَادَارْتُ نَسْ-<sup>23</sup> سِيدِي أَدَّ إِوَا خُ تَمُورْتُ مَاحِنْدُ أَدَّ إِوْتُ إِ مِيسْرِيَيْنُ، مَا شَا حَمِي إِعَا إِزَارُ إِدَامَنْ خُ تَنْبَدَاتُ سَتْجُ وُ خُ تَنَابِينُ ن زُصْرُوفُ ن تَوَارْتُ، حَتِّي أَدَّ إِعْدُو سِيدِي تَاوَارْتُ نَبِيَّ، وَارْ إِتَجِي أَمْتَحَايُ أَدَّ يَازْفُ عَارُ تُوْدَرِينُ نَوْمُ حِيْمَا أَدَّ إِ وُتْ.<sup>24</sup> حَصَامُ أَوَارُ-أَ إِ نَبِيغُ، أَقَات-ذَ تَوْصِيْتُ إِ شَكُ وُ إِ حَنْجِيرُ نَكَّ إِ رَبْدَا.<sup>25</sup> أَدَّ يَبِيرِي، حَمِي إِعَا تَادْفَمُ عَارُ تَمُورْتُ تَنِّي ذَ أَوْمُ إِعَا يُوْشُ سِيدِي، أَمُ مَامَسُ إِنَّا نَتَا، أَدَّ تَحْصَامُ أَعْبَادُ-أَ نَ زِيدَارْتُ.<sup>26</sup> وُشَا خُ مِينِي ذَ أَوْمُ إِعَا إِينُ إِ حَنْجِيرُ نَوْمُ: مِينُ إِحْسُ أَدَّ يِينِي وَعَبَادُ-أَ نَ زِيدَارْتُ إِ كَبُورُ؟، أَدَّ يَبِيرِي.<sup>27</sup> أَدَّ تِينِيمُ كَبُورُ: أَقَات-ذَ تَعَارِضْتُ ن وَوَسْعُدُو إِ سِيدِي وَنِي إِعْدُونُ خُ تُوْدَرِينُ نَ أَيْتُ ن إِسْرَائِيلَ ذِي مِيسْرَا، وُ مِي إِوَا إِ مِيسْرِيَيْنُ وُشَا إِفَكُ تُوْدَرِينُ نَعُ: “ زُحْدَنِي يُوْصَارُ زُكْنَسُ وُشَا فُونْجَرُنُ نِيْشِنِي.<sup>28</sup> رُوحُنُ أَيْتُ ن إِسْرَائِيلَ وُشَا كَبُورُ أَمُ مَامَسُ تَنُ يَوْمُورُ سِيدِي إِ مَوْسَا ذَ هَارُونُ وُ أَمُو إِ تَ كَبُورُ-

### جَرِيحَشْتُ وَيَسُّ عَشْرَا

<sup>29</sup> تُوْعَا عَارُ وَزِينُ ن دَجِيرْتُ وُ مِي إِوَا سِيدِي مَارَا إِمْتَرَا ذِي تَمُورْتُ ن مِيسْرَا س رُومُوتُ، زَكَّ وُ مَنْرُو ن فِيرْعُونُ، وَنِي إِقِيمُنُ خُ رَعَارَشُ نَسْ، أَرَّ أَمْنَرُو ن وَمُخْبُوسُ إِ إِدْجَانُ ذِي رَحْبَسُ، وُزَا ذَ مَارَا إِمْتَرَا ن رُيْهَائِمُ-<sup>30</sup> إِكَارُ فِيرْعُونُ ذِي دَجِيرْتُ نَبِيَّ، نَتَا ذَ مَارَا إِمْسَحَارُنُ نَسْ ذَ مَارَا إِ مِيسْرِيَيْنُ وُشَا تُوْعَا ذِينَ إِشْت ن تَعْوِيْتُ

15:12 'بِنَادَمُ' - ذِي تَبِيْرَا تَجِيْبَرَانِيْبُ نِيْشَانُ 'رَعْمَازُ'.

18:12 لَآوِي 5:23; زَخْرُ. 16:28

20:12 أَعُوْدُ. 3:16

21:12 عِبْر. 28:11

22:12 'تَاعْلُدْجَتْ' - سَ تَعْرَابْتُ: رُوفَا.

23:12 عِبْر. 28:11

26:12 يَاش. 6:4

28:12 عِبْر. 28:11

29:12 'رَحْبَسُ' - سَ تَعْبِيْرَانِيْبُ 'فَادَارْتُ نَ وَآلُو'. أَدَّ تَاعُ حَبْسُنُ إِ مِيسْرِيَيْنُ إِ مَحْبَاسُ ذَكَّ إِجْ ن وَآلُو حِيْمَا وَارْ زَمَارُنُ أَدَّ أَرُورُنُ.

29:12 زَهْد. 51:78; 36:105; 8:135; 1:136

ثُمَّ عَارَ مِيزِي وَارَ ثُوغِي وَرَا ذِ إِشْتِ ن تَادَارْتُ مَانِي وَارَ إِدْجِي وَمِيتِي. 31 وَشَا إِزَاغَا- دِ مُوسَا ذِ هَارُونُ سِ دَجِيْرَتِ، إِنَّا: "كَارْمِ، ثَفْعَمُ زِي رُوسْتِ ن زُكْنَسُ إِنُو، كَنْبُو جَمِيْعِ أَكْ- ذِ أَيْتِ ن إِسْرَائِيْلِ، رُوحِمِ، ثَعْبَدْمُ سِيْدِي، أَم مَامَشِ ثَنَامُ كَنْبُو. 32 أَوِيْمُ وَدْجِي نُوْمُ ذِ إِفُونَاْسُنْ ذِ ثَفُونَاْسِيْنِ نُوْمُ، أَم مَامَشِ ثَنَامُ. رُوحِمِ وَشَا بَارَكْمُ أَيِي نَشِ عَاوْدَا!" 33 زِيَارَنُ إِمِيْصَرِيْنِ أَطَاسُ حُ زُكْنَسُ مَاحِنْدُ نِيْتِي أَدُ فَعْنُ سِ وَقُدْجِي زِي ثَمُورْتِ، مِيْزِي نِيْتِي تَانُ: "أَقَا نَشِيْنِ مَارَا ذِ إِمْتَانُ!" 34 وَشَا يِيُوِي زُكْنَسُ أَرَشْتِي نَسِ، فَبِرَا مَا أَدُ إِنْضُو وَشَا ثِيْفِيْقِيْنِ نَضْنُ ثَنْتِ جَارُ وَارُوضُ نَسْنُ حُ طَعَارْضِيْنِ نَسْنِ. 35 أَيْتِ ن إِسْرَائِيْلِ كَيْنِ غَلَاْحَسَابِ أَوَارُ إِ ذِ أَسْنِ إِنَّا مُوسَا، تَارُنْ زَفْشُوْعُ ن ثُوْقَارْتِ ذِ وَوَرُغُ ذِ وَارُوضُ زِكْ إِمِيْصَرِيْنِ. 36 سِيْدِي إِوْشَا زُكْنَسُ أَرْضَا ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نِ إِمِيْصَرِيْنِ، وَشِيْنِ أَسْنِ مِيْنِ تَارُنِ، وَ أَمُو إِ كَشْضَنُ نِيْتِي إِمِيْصَرِيْنِ.

37 فَسِيْنِ أَيْتِ ن إِسْرَائِيْلِ إِقِيْصَانُ نَسْنِ، وَبُورُنْ زِي رَاعَاْمَسِيْسِ عَارَ سُوْكُوْثِ، ثُوْعَا أَنْنِ عَزَاْحَارُ ذِي سَتَا- مِيَاثِ- أَرْفُ حُ إِصَارُنْ، ثُوَاْحَسْبِنِ إِزِيَارَنُ وَهَا، بَرَا إِحْنَجِيْرِنِ. 38 إِكْعَدُ أَكِيْدَسْنِ إِحْ ن وَبَارُو أَمْقَرَانُ نِ عَرَاْمُ كُوْرُ إِوْدَانُ، حَنِي عَاوْدُ وَدْجِي ذِ إِفُونَاْسُنْ ذِ ثَفُونَاْسِيْنِ، أَقَا- تِ ذِ إِشْتِ نِ ثِيْمَارْتِ ثَمْعَارُ أَطَاسِ. 39 سِ وَارَشْتِي إِ كِيْدَسْنِ د- إِوِيْنِ زِي مِيْصِرَا كُوِيْنِ ثِيْفَضِيْرِيْنِ بَرَا أَنْثُونُ مِيْزِي نُوْغِي عَادُ وَارَ إِسْمِيْمِ مِيْزِي نُوْغَا وَزُرْنِ د- حَاْسَنُ زِي مِيْصِرَا وَ وَارَ رَمَارُنْ أَدُ بَدْنُ وَ وَارَ سُوْجُدُنْ مَاشَا إِ وَبَرِيْدُ إِ يِيْخِفُ نَسْنِ. 40 ثُوْعَا رُمِيْجَارُ نِ نَزْدِيْعَتُ نِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيْلِ ذِي مِيْصِرَا، رُمِيْجَارُ إِ ذِيْنِ إِزْدَغْنِ، أَرَبْعَا- مِيَا وَ- تَرَاتِيْنِ نِ إِسْكُوْوسَا. 41 عَارَ وَنَدْكَارُ نِ أَرَبْعَا وَ- مِيَا وَ- تَرَاتِيْنِ نِ إِسْكُوْوسَا، ذِكْ وَاسِ نِي سِيْمَانْتُ نَسِ، فَعْنُ مَارَا رَعْسْكَارُ نِ سِيْدِي زِي ثَمُورْتِ نِ مِيْصِرَا. 42 تَانِيْتَا أَقَا- تِ ذِ إِشْتِ نِ دَجِيْرَتِ إِئْخَصَا أَدُ ثَثُوَاْحَصَا إِ رُوْقَارُ إِ سِيْدِي، مَاعَارُ تَنَّا إِئْدَهُ إِ- ثِنْ زِي ثَمُورْتِ نِ مِيْصِرَا. دَجِيْرَتِ- آ تَانِيْتَا، أَقَا- تِ إِ سِيْدِي. إِئْخَصَا أَدُ ثَثُوَاْحَدَا زِي مَارَا أَيْتِ نِ إِسْرَائِيْلِ، ذِي مَارَا جِيْرَاتُ نَسْنِ.

### ثَاغَارْضَتُ نِ وَسْعُدُو ذِ وَبَارَانِي

43 إِنَّا سِيْدِي إِ مُوسَا ذِ هَارُونُ: "ذِ تَا ذِ ثُوْصِيْتِ حُ ثَعَارْضَتُ نِ وَسْعُدُو: وَارَ زَايِسُ إِتْتِ مِيْسِ نِ وَبَارَانِي، 44 مَاشَا كُوْرُ إِسْمِغُ إِسْمِغُنْ زِي جِيْهَتُ نِ وَرِيَازُ سِ نُوْقَارْتِ، إِزْمَارُ أَدُ زَايِسُ يِيْشُ، مَارَا ثَحْنَتْدُ أَسِ. 45 أَمْعَزْبُ ذِ وَشُوَاْرُ وَارَ زَايِسُ تَتْنُ سَا. 46 أَدُ إِتُوَاْشُ ذِي تَادَارْتِ ذِ إِشْتِ وَ وَارَ إِتْفَعُ زِكْ وَبُسُوْمُ نِي عَارُ بَارَانُ نِ تَادَارْتِ وَشَا وَارَ زَايِسُ إِتَارْرِي وَرَا ذِ إِحْ نِ يِيْعَسْنِ... 47 مَارَا تَامَسْمُوْنَتُ نِ إِسْرَائِيْلِ أَدُ تَكْ أَمْنِي. 48 مَارَا شَانُ وَبَارَانِي إِتُوْجُو- دِ عَارْكَ وَشَا إِحْسُ أَدُ إِسُوْجُدُ ثَاغَارْضَتُ نِ وَسْعُدُو إِ سِيْدِي، إِئْخَصَا كُوْرُ أَرِيَازُ نِي عَارَسِ إِدْجَانُ أَدُ إِتُوَاْحْتِنُ. رَحْدَنِي أَدُ د- إِقَارْبُ، أَدُ تِ إِسُوْجُدُ، وَشَا أَدُ يِيْزِي أَمَشْتَاوُ وَنِي د- إِحْرَقْنِ ذِي ثَمُورْتِ. مَاشَا وَرَا ذِ إِحْ وَنِي وَارَ إِحْخِيْنِ وَارَ إِزْمَارُ أَدُ زَايِسُ يِيْشُ. 49 أَدُ ذِيْنِ يِيْزِي إِحْ نِ وَزُرْفُ إِ وَنِي د- إِحْرَقْنِ ذِي ثَمُورْتِ وَ إِ وَبَارَانِي وَنِي إِزْدَغْنُ جَارُ أَوْمُ أَمُ وَبَارَانِي." 50 وَشَا مَارَا أَيْتِ نِ إِسْرَائِيْلِ كَيْنِ أَمُ مَامَشِ إِ ذِ أَسْنِ يَوْمُورُ مُوسَا ذِ هَارُونُ، أَمُو إِ تِ كَيْنِ. 51 وَشَا إِمَسَارُ ذِكْ وَاسِ نِي سِيْمَانْتُ نَسِ إِسُوْفُوْعُ سِيْدِي أَيْتِ نِ إِسْرَائِيْلِ زِي ثَمُورْتِ نِ مِيْصِرَا ثُوَاْسْتَفْنُ غَلَاْحَسَابِ إِسْدِيْنِ نِ رَعْسْكَارُ نَسْنِ.

38:105. إزهد.

34:12 'أرشي نس' - س ثيبرانيث 'أرشي نس'.

35:12 37:105 21:3؛ 2:11؛ 12:11؛ إزهد.

36:12 'إميصريين' - س ثيبرانيث 'ميصرا'.

40:12 13:15؛ زح. 6:7؛ 17:3؛ 17:3

46:12 زح. 12:9؛ يوح. 6:19؛ 38:105

أَرْزَفُ إِامْنَرَا

13

<sup>1</sup>إِسْبُوْرُ سِيْذِيْ أِكْ-ذَ مُوسَا، إِنَّا: <sup>2</sup>”سَقْدَسْ أَيْبِيْ كُوْرَ أَمْنَرُو، وَنِيْ زِيْ جَارَ أَيْثُ نَ إِسْرَائِيْلَ يَارْزَمِنَ رَمْرَاوْثَ ذَ أَمْزَاوَرُو، أَمْ زَكْ إِوْدَانْ أَمْ زِيْ زَبْهَائِمَ. نَنَّا أَقَا-ثَ إِوْ. <sup>3</sup>إِنَّا مُوسَا إِ رُكْنَسْ: ”إِدَارْمَ أَسْ-إِ مِيْنُ ذِيْ تَفْعَمَ زِيْ مِيْصْرَا، زِيْ تَادَارْثَ نَ تَشْمُوْعِي، مِيْنَزِيْ سِيْذِيْ إِسْوَفْعَ-ذَ كَنْبُوْ زَائِيْسَ سَ وَفُوْسَ إِجْهَدْنَ. ذَكْ وَاسْ-أَ وَارْ تَنْتَمَ شَا مِيْنُ ذِيْ إِدْجَ وَتَنْوَنُ. <sup>4</sup>أَسْ-أَ أَذْ تَفْعَمَ، ذَكْ وَبُوْرَ نَ أَيْبِيْ. <sup>5</sup>مَاْرَا سِيْذِيْ إِسِيْذِفَ إِ شَكْ غَارَ تَمُوْرْثَ نَ إِكْتَعَانِيْبِيْنِ ذَ إِحْبِيْبِيْنِ ذَ إِمُوْرِيْبِيْنِ ذَ إِحْبُوْبِيْبِيْنِ إِبَابُوْسِيْبِيْنِ، خَ تْنِيْ إِجِيْدْجَ إِ رَجْدُوْذَ نُوْمَ أَذْ أَشَ تَ إِوْشَ، تَامُوْرْثَ تْنِيْ إِفِيْضَنَ سَ وَغِيْ ذَ تَامَنْتَ، حَنْبِيْ أَذْ تَحْضَامَ أَعْبَادْ-أَ نَ زِيْذَارْثَ ذَكْ وَبُوْرَ-أَ. <sup>6</sup>سَبْعَا نَ وَوَسَانَ أَذْ تَشْدَ أَغْرُوْمَ بَرَا أَنْتُوْنُ وَشَا ذَكْ وَاسْ وَبِيْسَ سَبْعَا أَذْ ذِيْنِ يِيْزِيْ إِجْ نَ زَعِيْدَ إِ سِيْذِيْ. <sup>7</sup>سَبْعَا نَ وَوَسَانَ أَذْ إِتَوَاشَ وَغْرُوْمَ بَرَا أَنْتُوْنُ وَشَا وَارْ غَارَكْ إِتَوَيْفَ مِيْنِ إِخْمَارِنِ. ذِيْ مَاْرَا جَوَابَهْ نَكْ وَارْ إِتَوَيْفَ وَتَنْوَنُ غَارَكْ. <sup>8</sup>ذَكْ وَاسْ نَبِيْ أَذْ تُحَاجِبِيْدَ إِ مِيْشَ، أَذْ أَسْ تِيْبِيْدَ: ”مَاْنُ أَيْبَا ذِيْ طُوْعَ نَ مِيْنِ ذَ أَيْبِيْ إِكَا سِيْذِيْ وَمِيْ د-فَعْغَ زِيْ مِيْصْرَا. <sup>9</sup>أَذْ أَشِيْ يِيْزِيْ أَمَشْنَاوْ إِجْ نَ وَشِيَارْ خَ وَفُوْسَ نَكْ وَ إِ زِيْذَارْثَ جَارَ تِيْطَاوِيْنِ نَكْ، مَاْحَنْدَ شَارِيْعَا نَ سِيْذِيْ أَذْ تِيْزِيْ ذَكْ وَفَمُوْمَ نَكْ، مِيْنَزِيْ سَ وَفُوْسَ إِجْهَدْنَ إِ كَنْبُوْ إِسْوَفْعَ سِيْذِيْ زِيْ مِيْصْرَا. <sup>10</sup>سَ وَبَا إِ غَا تَحْضِيْدَ تَاوَسِيْتْ-أَ ذِيْ زُوْقْثَ نَسْ إِ ذَ أَسْ إِتَوَاكُنْ، زَكْ وَسُكُوَاسَ غَارَ وَسُكُوَاسَ. <sup>11</sup>أَذْ يِيْزِيْ حَمِيْ شَكْ غَا إِسِيْذِفَ سِيْذِيْ ذِيْ تَمُوْرْثَ نَ إِكْتَعَانِيْبِيْنِ، أَمْ مَامَشْ إِ ذَ أَشَ إِجِيْدْجَ وَرَا إِ رَجْدُوْذَ نَكْ، وَشَا إِوْشَا أَشَ تَ، <sup>12</sup>حَنْبِيْ أَذْ تَسْعَدُوْذَ غَارَ سِيْذِيْ كُوْرَ أَمْنَرُو إِ يَارْزَمِنَ رَمْرَاوْثَ وَرَا ذَ كُوْرَ أَمْنَرُو نَ زَبْهَائِمَ إِ يَارْزَمِنَ رَمْرَاوْثَ ذَ أَمْزَاوَرُو. إِوْمَانْ أَذْ إِزِيْنِ إِ سِيْذِيْ-<sup>13</sup>مَاْشَا كُوْرَ أَمْنَرُو إِ يَارْزَمِنَ رَمْرَاوْثَ نَ وَغِيُوْرَ، أَذْ تَ تَقْدِيْدَ سَ بِيْجَ زَكْ وَوُدْجِي. مَاْرَا وَارْ تَ تَقْدِيْدَ، أَذْ أَسْ تَارْزُدْ إِرِي. كُوْرَ أَمْنَرُو نَ بِنَادَمَ زَكْ إِحْنَجِيْرِنَ نَكْ أَذْ تَ تَقْدِيْدَ. <sup>14</sup>وَشَا أَذْ إِمَسَارَ، حَمِيْ شَكْ غَا إِسْقَسَا مِيْشَ تِيْوَشَا، أَذْ يِيْبِي: ”مَاْنَاوِيَا؟“، أَذْ أَسْ تِيْبِيْدَ: ”أَقَا إِسْوَفُوعَ أَنْخَ-ذَ سِيْذِيْ زِيْ مِيْصْرَا سَ وَفُوْسَ إِجْهَدْنَ، زِيْ تَادَارْثَ نَ تَشْمُوْعِي. <sup>15</sup>زَامِيْ ذَ أَنْخَ إِبْدَ فَيْرَعُوْنُ ذَكْ وَبَرِيْدَ إِ وَوَفُوعَ نَعْ، إِمَسَارَ أَقَا سِيْذِيْ إِنْغَا مَاْرَا إِمْنَرَا ذِيْ تَمُوْرْثَ نَ مِيْصْرَا، زَكْ وَمَنْزَرُو نَ بِنَادَمَ أَرْ أَمْنَرُو نَ زَبْهِيْمَتْ. سَ وَبَا قَدَمْخَ كُوْرَ أَمْنَرُو إِ يَارْزَمِنَ رَمْرَاوْثَ ذَ أَمْزَاوَرُو ذَ تَاغْرَاصَتْ إِ سِيْذِيْ، مَاْشَا كُوْرَ أَمْنَرُو جَارَ إِحْنَجِيْرِنِ إِوْ، أَقَا فْذِيْعَ تَ. <sup>16</sup>أَذْ يِيْزِيْ ذَ أَشِيَارْ خَ وَفُوْسَ نَكْ ذَ إِجْ نَ وَفِيْرُو نَ وَسَكْمَ جَارَ تِيْطَاوِيْنِ نَكْ، مِيْنَزِيْ سِيْذِيْ أَقَا إِسْوَفْعَ أَنْخَ-ذَ زِيْ مِيْصْرَا سَ وَفُوْسَ إِجْهَدْنَ.“

مُوسَا ذَ رُكْنَسْ زُوَانِ زَبْهَارَ نَ تَلْكََا

<sup>17</sup>وُهِيْ إِجَا فَيْرَعُوْنُ رُكْنَسْ أَذْ إِرَاحَ، وَارْ تْنُ إِنْذِيْهَ أَرْبِيْ غَارَ وَبَرِيْدَ نَ تَمُوْرْثَ نَ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْبِيْنِ، وَاحَا نَنَّاثَ تُوْدَسَ، مِيْنَزِيْ أَرْبِيْ إِنَّا: ”مَاْحَنْدَ وَارْ إِتْتَدِمِيْ رُكْنَسْ حَمِيْ إِ غَا إِزَارَ زَبَارُوْضَ وَشَا أَذْ-ذَ إِدُوْرَ غَارَ مِيْصْرَا.“ <sup>18</sup>إِنْذَهْ أَرْبِيْ رُكْنَسْ مَاْحَنْدَ أَذْ إِكْ خَ وَبَرِيْدَ نَ زَحْرَا غَارَ زَبْحَانَ نَ تَلْكََا. وَشَا كَعْدُنَ أَيْثُ نَ إِسْرَائِيْلَ زِيْ مِيْصْرَا وَجَدْنَ إِ وَمَنْجِي. <sup>19</sup>إِكْسِيْ مَوْسَا أَكِيْدَسْ إِحْسَانَ نَ يُوْسُوْفَ، مِيْنَزِيْ نَنَّا إِسْجُوْدْجَ أَيْثُ نَ إِسْرَائِيْلَ سَ تَرَاذَ جِيْثَ، إِنَّا: ”سَ تِيْذَتْ أَذْ غَارُوْمَ-ذَ يَارْزَفَ أَرْبِيْ، وَشَا أَذْ تَشْكَعْذَمَ إِحْسَانَ إِوْ سَا أَكِيْدُوْمَ!“ <sup>20</sup>وَشَا فَسِيْنِ إِقِيْصَانَ نَسْنِ، كُوْجْنُ

2:13 وَف. 29:22 وَف. 19:34 لآوي 26:27 زحز. 13:3 زحز. 17:8 لك. 2:2

3:13 تاشموعي؛ - أقا إسفوع دارن دي شموعي ميني وار غارسن بو ييزلي.

4:13 وَف. 15:23

12:13 وَف. 30:22 وَف. 19:34 لآوي 26:27 زحز. 17:8 جز. 44:4

16:13 وَف. 9:13، 8:6 أعوذ. 3:3

19:13 أمر. 25:50 ياش. 32:24

زِي سُوْكُوْتٌ وُشَا وُثَيْنِ اِِقِيصَانَ نَسْنُ ذِي اِثَامٍ عَاَزَ طَارْفَ نَ رَحْرَا. <sup>21</sup> سِيْذِي اِرْوَارَ اِ ثِيَطَاوِيْنَ نَسْنُ ذِكْ وُزِيْرُ ذِكْ اِجْ نَ وُقَلِيْجَ نَ وُسِيْنُو، مَاحْنَدُ اَذْ ثَنْ اِكُوْدُ ذِكْ وِبْرِيْدُ، وُ ذِي دَجِيْرَتْ ذِكْ اِجْ نَ وُقَلِيْجَ نَ ثَمْسِي حِيْمَا اَذْ ثَنْ اِشُوْرَ سَ ثَفَاوْتٌ، حِيْمَا اَذْ ثَاْفَ رَمَارَنْ اَذْ وُيُوْرَنْ اَسْ ذَ دَجِيْرَتْ. <sup>22</sup> ذِكْ وَاَسْ وَاَزْ د- اِكِيْسَ اَقْلِيْجَ نَ وُسِيْنُو رَاْتٌ اِ وُعْمَهُوْبَ نَ رُكْنَسْ وُرَا ذِي دَجِيْرَتْ وَاَزْ د- اِكِيْسَ اَقْلِيْجَ نَ ثَمْسِي.

**14** <sup>1</sup> حَنْبِي اِسِيُوْرُ سِيْذِي اَكْ- ذَ مَوْسَا، اِنَّا: <sup>2</sup> "سِيُوْرُ اَكْ- ذَ اَيْثَ نَ اِسْرَائِيْلَ، مَاحْنَدُ اَذْ د- دُوْرَنْ وُشَا اَذْ وُثْنِ اِ قِيصَانَ نَسْنُ رَاْتٌ اِ فِي- هَاخِيْرُوْتٌ، جَاْرَ مِيْكُدُوْلَ ذَ رِبْحَاْرَ، قِيْبَاْتَشْ اِ بَاعَال- صَاْفُوْنَ. اِرْنَدَاذْ تَسْ اَذْ ثُوْتُمْ اِقِيصَانَ نُوْمَ خُ اِيْمَانِ ذَ رِبْحَاْرَ. <sup>3</sup> فَيِرْعُوْنُ اَذْ يِيْنِي خُ اَيْثَ نَ اِسْرَائِيْلَ: اَقَا نِيْثِي وَدَارَنْ ذِي ثَمُوْرْتٌ، اَقَا زَحْرَا اِحْصَاْرَ اِ- ثَنْ. <sup>4</sup> وُشَا كُوْرَ نَشْ اَذْ سَقْسَعُحْ وُرْ نَ فَيِرْعُوْنُ حِيْمَا اَذْ ثَنْ اِضْفَاْرَ وُ نَشْ اَذْ تَوَاْسَعُوْدَجِيْعَ خُ فَيِرْعُوْنُ وُ خُ مَارَا رُعْسَكَارَ نَسْ وُشَا اَذْ سَنْنَ اِمِيْصَرِيْنَ بَلِيْ نَشْ ذَ سِيْذِي." وُشَا اَمُو اِ تَ كَبِنَ نِيْثِي.

<sup>5</sup> وُشَا حَبَارَنْ اِ وُجْدَحِيْضَ نَ مِيْصِرَا بَلِيْ رُكْنَسْ يَارُوْرَ. حَنْبِي اِبْدُرُ وُرْ نَ فَيِرْعُوْنُ ذَ اِمْسَحَارَنْ تَسْ خُ رُكْنَسْ وُشَا ثَانَ: "مَامَشْ اِ نَكَآ اَيَا، نَسْكَ اِسْرَائِيْلَ زِي ثَمْمُوْعِي اِ اِكِيْنَ اِ نَشِيْنَ. <sup>6</sup> وُشَا اِحْرَمَ فَيِرْعُوْنُ اَكَارُو تَسْ، اِكِيْسِي اَكِيْدَسْ رُكْنَسْ تَسْ. <sup>7</sup> اِكِيْسِي اَكِيْدَسْ سَتَا- مِيَا نَ اِكَارُوْتَنْ اِشَوَارَنْ ذَ مَارَا اِكَارُوْتَنْ نَ مِيْصِرَا وُشَا اِكَا اَشَوَارَ نَ اِنْغِرَاْفَنْ زِي رُعْسَكَارَ تَسْ خُ كُوْرَ اِجْ رَاَيْسَنْ. <sup>8</sup> اَقَا اِسْقَسْحَ سِيْذِي وُرْ نَ فَيِرْعُوْنُ، اَجْدَجِيْدَ نَ مِيْصِرَا، وُشَا يَارْدَفْ نَتَا اَيْثَ نَ اِسْرَائِيْلَ، مَاشَا اَيْثَ نَ اِسْرَائِيْلَ ثُوْعَا فَعْنُ سَ يِيْجَ نَ وُقُوْسَ اِثُوَاْسَكْعَذَنْ. <sup>9</sup> اِرْدَفَنْ ثَنْ اِمِيْصَرِيْنَ وُشَا اِ وُضْنَ عَاْرَسْ سَ مَارَا اِ اِسْمَانَ ذَ اِكَارُوْتَنْ نَ فَيِرْعُوْنُ ذَ اِمْتَايَنْ تَسْ ذَ رُعْسَكَارَ تَسْ، عَاْرَ فِي- هَاخَاْرُوْتٌ، عَاْرَ وُجْمَاْضَ نَ بَاعَال- صَاْفُوْنَ، مَانِي وُثَيْنِ اِقِيصَانَ نَسْنُ عَاْرَ رِبْحَاْرَ. <sup>10</sup> رَاْمِي ثَنْ- د يُوْدَسَ فَيِرْعُوْنُ، سَكْعَذَنْ اَيْثَ نَ اِسْرَائِيْلَ ثَاْمُوْعَزِي نَسْنُ، رُزِيْبَ بَلِيْ اِمِيْصَرِيْنَ ضَفَارَنْ ثَنْ- د وُشَا نِيْثِي كُوْدَنْ اَطَاسْ. حَنْبِي سَعُوِيْنَ اَيْثَ نَ اِسْرَائِيْلَ عَاْرَ سِيْذِي. <sup>11</sup> اِنَّا نَ مَوْسَا: "مَا وَاَزْ دَجِيْنَ عَاذُ اِمِضْرَانَ ذِي مِيْصِرَا اَزْ دَ اَنْغَ ثَاوِيْدَ مَاحْنَدُ اَذْ نَمْتْ ذِي زَحْرَا اَيَا؟ مَاعَاْرَ ثَكِيْدُ اَمُو، ثَسُوْفَعْدُ اَنْغ- دَ زِي مِيْصِرَا؟ <sup>12</sup> مَا وَاَزْ كِيْدُكْ نَسِيُوْرُ مَارَا اَوَاْلَانْ- اُ ذِي مِيْصِرَا، نَتَا: اِجْ اَنْغَ اَذْ نَخْدَمُ اِ اِمِيْصَرِيْنَ!؟ حَاْرَ مَارَا ثُوْعَا نَقِيْمَ نَخْدَمُ اِ اِمِيْصَرِيْنَ خُ مَارَا نَمُوْتْ ذِي زَحْرَا." <sup>13</sup> حَنْبِي اِنَّا مَوْسَا اِ رُكْنَسْ: "وَاَزْ تَكُوْدَمْ، بَدَمْ، ثَحْرَاْرَمْ اَسْنَجَمْ نَ سِيْذِي اِ ذَ اُوْمَ عَا يُوْشَ اَسْ- اُ، مِيْنَزِي اِمِيْصَرِيْنَ اِنِّي ثَتُوَاْرَامَ اَسْ- اُ، عَمَارُضَ اَذْ ثَنْ ثُرَاْرَمْ عَاذُ اِ رِبْدَا. <sup>14</sup> سِيْذِي اَذْ حَاوَمْ اِمْنَعُ وُشَا كَتِيْبُوْ مَغِيْرَ سَقَاْرَمْ."

<sup>15</sup> اِنَّا سِيْذِي اِ مَوْسَا: "مَابِيْ عَاْرِي ثُرَاْعِيْدُ؟ اِنِي اِ اَيْثَ نَ اِسْرَائِيْلَ حِيْمَا اَذْ فَسِيْنَ اِقِيصَانَ نَسْنُ. <sup>16</sup> سَكْعَذُ ثَاْعَاْرَشْتُ ثَكْ، سُوِيْرِيْضُ اَفُوْسَ نَكْ خُ رِبْحَاْرَ وُشَا فَاْرَقُ اِ- ثَ، حِيْمَا اَذْ اِرْوَا اَيْثَ نَ اِسْرَائِيْلَ خُ رِبَاْرَ ذِي رُوْسْتُ نَ رِبْحَاْرَ. <sup>17</sup> حُرَاْرَ، نَشْ اَذْ سَقْسَعُحْ وُرْ نَ اِمِيْصَرِيْنَ، مَاحْنَدُ اَذْ ثَنْ اِرْدَفَنْ ذِي رِبْحَاْرَ وُ نَشْ اَذْ سَعُوْدَجِيْعَ اِخْفَ اِنُوْ سَ فَيِرْعُوْنُ وُ سَ مَارَا رُعْسَكَارَ تَسْ، اِكَارُوْتَنْ تَسْ ذَ اِمْتَايَنْ تَسْ نَ اِسْمَانَ. <sup>18</sup> اَذْ سَنْنَ اِمِيْصَرِيْنَ بَلِيْ نَشْ ذَ سِيْذِي حَمِي اِ عَا ثُوَاْسَعُوْدَجِيْعَ سَ فَيِرْعُوْنُ، سَ اِكَارُوْتَنْ تَسْ ذَ اِمْتَايَنْ تَسْ نَ اِسْمَانَ."

<sup>19</sup> حَنْبِي اِمُوْطِي لَمَالَاكَ نَ اِرْبِي نِي يُوِيُوْرَنْ رَاْتٌ اِ رُعْسَكَارَ نَ اِسْرَائِيْلَ وُشَا اِدُوْرَ عَاْرَ ضَفَاْرَ نَسْنُ: اَقْلِيْجَ نَ وُسِيْنُو اِمُوْطِي زِي رَاْتٌ اِ وُوْدَمْ نَسْنُ وُشَا اِبْدُ عَاْرَ ضَفَاْرَ نَسْنُ. <sup>20</sup> يُوْدَفْ وُقَلِيْجَ جَاْرَ رُعْسَكَارَ نَ اِمِيْصَرِيْنَ ذَ

2:14 زَحْرَ. 7:33

4:14 وُف. 21:4؛ وُف. 20:10

9:14 يَاش. 6:24

12:14 وُف. 9:6



رُعَسْكَارَ نِ إِسْرَائِيلَ. ثُوغَا أَسِينُو ذِ نَادَجِسْتِ إِ نِيئِنِي وَ إِسِيغِ إِ وَا س دَجِيْرَتْ وَ وَا ر د-إِقَارَبَ إِحْنُ غَارَ وَنَعْيِي دَجِيْرَتْ تَكْمَر. <sup>21</sup> وَشَا إِسْوِيْرُضْ مُوسَا أَفُوسْ نَسْ خَ رِبْحَارَ وَشَا إِعَارُنْ سِيْذِي خَنِي رِبْحَارَ غَارَ وَغَزْبِيْسْ سِ يِيْجْ نِ وَسْمِيْضْ أَشَارَقِي إِجْهَدُنْ، مَارَا دَجِيْرَتْ نِي، وَشَا يَارَا رِبْحَارَ أَدِ إِجْفَفْ. أَمُو إِ تَوَامْسُبْضَانَ وَامَانَ. <sup>22</sup> وَبُورُنْ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلَ خَ مِيْنِ بُوْرُغْنِ ذِي رُوسْتْ نِ رِبْحَارَ وَشَا أَمَانَ كِيْنِ أَمَشْتَاوْ رُحِيْضْ خَ يَفُوسْ نَسْنُ ذِ وَرُزْمَاضْ نَسْنُ. <sup>23</sup> أَرْدَفُنْ ثُنْ إِمِيْصْرِيْينْ، رُوحْنِ أَوَارْبِيْ أَسْنِ ذِي رُوسْتْ نِ رِبْحَارَ سِ مَارَا إِسْأَنَ نِ فِيرْعُونُ ذِ إِكَارُوثُنْ نَسْ ذِ إِمْتَايْنِ نَسْ نِ يِيْسَانَ. <sup>24</sup> رَامِي ذِ يَفُو رَحَارْ، إِمَسَارْ بَلِي سِيْذِي إِصُوضْ غَارَ رُعَسْكَارَ نِ إِمِيْصْرِيْينْ رُكْ وَقْلِيْجْ نِ ثَمْسِيْ ذِ إِسْبُونُوثُنْ وَشَا إِقْرَبْ رُعَسْكَارَ نِ مِيْصْرَا. <sup>25</sup> إِجَا ثِيْجَارِيْنِ نِ إِكَارُوثُنْ نَسْنُ أَدِ فِسْحَنْثْ، أَرَامِي إِدُورْ إِوَعَارْ خَاسَنُ أَدِ رَا حَنْ غَارَ رَاثْ. رَحْدَنِي نَانَ إِمِيْصْرِيْينْ، كُورْ إِجْنِ رَايْسَنُ: "إِتْخَصَا أَيِي أَدِ أَرُورْغُ زِي رَاثْ نِ ثِيْطَاوِيْنِ نِ إِسْرَائِيلَ، مِيْنَزِي سِيْذِي إِمْنُغْ ذِي طُوعْ نَسْنُ صِيْذِ إِ مِيْصْرِيْينْ." <sup>26</sup> إِنَا سِيْذِي إِ مُوسَا: "سُوِيْرُضْ أَفُوسْ نَكْ خَ رِبْحَارَ، حِيْمَا أَدِ دُورُنْ وَامَانَ خَ إِمِيْصْرِيْينْ، خَ إِكَارُوثُنْ نَسْنُ وَ خَ إِمْتَايْنِ نَسْنُ نِ إِسْأَنُ." <sup>27</sup> خَنِي إِسْوِيْرُضْ مُوسَا أَفُوسْ نَسْ خَ رِبْحَارَ وَ غَارَ رَفْجَارَ نِ صُحْبِ إِدُورْ رِبْحَارَ غَارَ مَانِي ثِ ثُوغَا فَبْرُ وَشَا أَرُورُنْ إِمِيْصْرِيْينْ نِيْشَانَ صِيْذِ نَسْ وَشَا إِسْغُضْرُ سِيْذِي إِمِيْصْرِيْينْ ذِي رُوسْتْ نِ رِبْحَارَ. <sup>28</sup> دُورُنْ د-وَامَانَ وَشَا تَوَانُضْرُنْ إِكَارُوثُنْ ذِ إِمْتَايْنِ نِ إِسْأَنَ نِ مَارَا رُعَسْكَارَ نِ فِيرْعُونُ إِ ثُوغَا يُوْدَفْ أَوَارْبِيْ أَسْنُ غَارَ رِبْحَارَ. وَارَ رَايْسَنُ إِقِيْمْ وَرَا ذِ إِجْنُ. <sup>29</sup> مَاشَا أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلَ وَبُورُنْ خَ مِيْنِ يُوْرُغْنِ ذِي رُوسْتْ نِ رِبْحَارَ وَ أَمَانَ ثُوغَا كِيْنِ أَمَشْتَاوْ رُحِيْضْ غَارَ يَفُوسْ نَسْنُ ذِ وَرُزْمَاضْ نَسْنُ. <sup>30</sup> أَمُو إِ إِسْتَجْمَ سِيْذِي إِسْرَائِيلَ ذِكْ وَاسْ نِي رُكْ وَفُوسْ نِ إِمِيْصْرِيْينْ وَشَا إِسْرَائِيلَ إِزْرَا إِمِيْصْرِيْينْ إِ إِمُوثُنْ خَ ثَمَا نِ رِبْحَارَ. <sup>31</sup> إِزْرَا إِسْرَائِيلَ أَفُوسْ إِمْتَعَارُنْ نِي إِكَأ سِيْذِي ذِكْ إِمِيْصْرِيْينْ وَشَا إِكُودْ رُكْنَسْ زِي سِيْذِي وَشَا وَمَنْنِ نِيئِنِي ذِي سِيْذِي وَ ذِي مُوسَا، أَمْسَحَارَ نَسْ.

### إِزْرِي نِ وَغَلَبَ نِ مُوسَا

15 رَحْدَنِي إِزْهَدُ مُوسَا جَمِيْعَ أَكْ-ذِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلَ زْهِيْدَا-أِ سِيْذِي، نَانَ:

"أَدِ زْهَدُغْ إِ سِيْذِي، مِيْنَزِي نَتَا ثُوغَا إِغْرَبْ سِ يِيْجْ نِ رَغْرَبْ إِمْعَارَا!  
 أَيِيْسْ ذِ وَنِي حَاسْ بِنِيْبِيْنِ إِنْصَارْ-إِ-ثُنْ ذِي رِبْحَارْ.  
<sup>2</sup> سِيْذِي ذِ جْهَدْ إِئُو ذِ وَزْهَدْ إِئُو.  
 نَتَا إِدُورْ ذِ أَسْنَجْمِ إِئُو.  
 وََا ذِ أَرْبِيْ إِئُو، نَشْ أَدِ ثِ سَمْعَارْغْ.  
 نَتَا ذِ أَرْبِيْ نِ بَابَا، نَشْ أَدِ ثِ سَعُودْجَعْ!

21:14 ياش. 23:4؛ إزهد. 13:78؛ إزهد. 9:106؛ إزهد. 3:114

12:24 1 كور. 1:10؛ عبر. 29:11

28:14 إزهد. 53:78؛ إزهد. 11:106

29:14 إزهد. 20:77

1:15 إزهد. 12:106

2:15 إزهد. 2:18؛ إزهد. 14:118؛ إشا. 2:12

- 3 سِيذِي ذَا أَرِيَا زَن وَ مُنْعِي،  
سِيذِي ذَا إِسْمِ تَسْ!
- 4 إِكَارُوتُنْ نَ فِيرَعُونْ ذَا زُعْسَكَارْ نَسْ إِنْبَارْ إِ-تَنْ ذِي رَبْحَارْ  
وَأَسْوَارْ نَ إِنْبَرَاغْفَن تَسْ زِي زُعْسَكَارْ عَارَقِنْ ذِي رَبْحَارْ نَ تَلْكَأْ.  
5 أَمَانْ يُوْدُجَعْنُ دَرْنُ إِ-تَنْ.  
أَمْسَنَاوْ أَرُورُ هَوَانْ عَارْ رَادْجَاعْ.
- 6 أَسِيذِي، أَفُوسْ أَفُوسِي نَكْ إِتَوَاعَرْ سَ جَهْدْ،  
أَفُوسْ أَفُوسِي نَكْ، أَسِيذِي، أَقَا إِرْبَزْ رَعْدُو.
- 7 سَ رَمْعَارْتْ نَ وُوعُوْدَجِي نَكْ تَتَحِيدْ إِنِّي كِيكْ إِتَمْعَارَانْ.  
مَارَا تَسَكْدْ رَحَادُوقِي نَ وَعُضَابْ نَكْ، أَدْ تَنْ يِشْ أَمْسَنَاوْ إِغْدَجْ.
- 8 سَ وُصُوزِي نَ وَنَزَارَنْ نَكْ عَوْرُشَنْ وَآمَانْ،  
تُوَأْسَبْدَنْ تُسَدَجِيَا أَمْسَنَاوْ أَعْبَارْ،  
وَأَمَانْ يُوْدُجَعْنُ جَمْدَنْ ذِي رُوسْتْ نَ رَبْحَارْ.
- 9 إِنَّا رَعْدُو: 'كُورْ أَدْ تَنْ أَرْدَفِعْ، كُورْ أَدْ تَنْ عَدُوْعْ،  
أَدْ بَضِيْعْ رُمُورْ، زَعْمَارْ إِنُوْ أَدْ زَائِسَنْ إِجِيونْ،  
أَدْ د-جَبْدَعْ سَيْفْ إِنُوْ، أَفُوسْ إِنُوْ أَدْ تَنْ إِهْلَكْ،  
10 تَصُوضْ سَ تَفْسْ نَكْ وُشَا إِذْرْ إِ-تَنْ رَبْحَارْ.
- نِيئِي هَوَانْ-دَ أَمْسَنَاوْ زُخْفِيْفْ ذَكْ وَآمَانْ إِمْعَارَنْ.
- 11 أَسِيذِي، مَانْ وَنْ إِإِدْجَانْ أَمْ شَكْ جَارْ إِرْبِيئِنْ؟  
وي إِدْجَانْ أَمْ شَكْ، ذَا وَنِي إِتَوَأْسَعُوْدَجَنْ ذِي تَقْدَّاسْتْ،  
أَمُوقَارْ ذَكْ إِزْرَانْ نَ وَصِيْحْ ذَا مَانْ وَنْ إِتَكَنَّ زَعَجَابِ أَمْ شَكْ؟
- 12 تَسُوِيْرُضْ أَفُوسْ أَفُوسِي نَكْ،  
تَصَارُضْ إِ-تَنْ تَمُورْتْ.
- 13 شَكْ تَكُوْدُذْ رُكْنَسْ-أَ سَ تَمْحَسِيوْتْ نَكْ إِشُووَارَنْ، أَقَا تَفْذِيْدْ تْ،  
سَ جَهْدْ نَكْ تَنْدَهْدْ تَنْ عَارْ تَرْدِيْعَتْ إِفْدَسَنْ نَكْ.
- 14 رَكْنُوسْ سَرِيْنْ حُ وُيَا وُشَا أَرْجِيَجَنْ.  
تَطْفْ تَكُوْوُذِي ذَكْ إِمْرَدَاعْ نَ فِيلِيْشِيْشْ.
- 15 رَحْدَنِيْ إِمْقَرَانَنْ نَ تَقْبَارَنْ نَ إِدُومْ أَدْ تَبْهَشَنْ،  
وُشَا إِنِّي عَارْ تَدْجُ صُولَطَا ذِي مُوَأَبْ أَدْ أَرْجِيَجَنْ،  
وَأَمَارَا إِمْرَدَاعْ نَ كَنْعَانْ أَدْ فَسِيْنْ!

11:9 نَاح.

6:15 إزهد. 16-15:118

8:15 إشا. 13-12:63؛ حَاب. 10:3

10:15 إزهد. 13:74؛ إزهد. 11:106

15:15 أَعُوْد. 4:2

16 أَدْ حَاسَنُ د- تَوْصَا زُعُورْتْ ذِ تَيْكُودِي.  
 س رَمْعَارْتْ ن وَغَيْرُ نَكْ أَدْ سَعْدُنْ أَمَشَاوْ أَرْوُ،  
 أَرْ إِ غَا إِرْوَا زُكْنَسْ نَكْ، أ سِيذِي،  
 أَرْ إِرْوَا زُكْنَسْ-أِ إِ تِكْسَبْدُ إِيخْفُ نَكْ..  
 17 شَكْ أَدْ تَنْ تَنْدَهْدُ وُشَا أَدْ تَنْ تَرْوُدُ خْ وَدْرَارْ ن زُورَاتْ نَكْ،  
 أَمْسَانُ إِ تَكِيدُ ذِ تَارِذْبِعْتْ نَكْ، أ سِيذِي،  
 زَاوَشْتْ إِقْدَسْنُ إِ إِكِينُ إِفَاسْنُ نَكْ، أ سِيذِي إِنُو.  
 18 سِيذِي أَدْ إِحَكْمُ إِ زَبْدَا قَاعُ!  
 19 مِينِزِي أَيْسِنُ ن فِيرِعُونُ يُوذْفُ غَارُ زَبْحَارُ س إِكَارُونْتُنْ نَسْ ذِ إِمْتَايْنُ نَسْ وُشَا إِفْرَبْ حَاسَنُ سِيذِي عَاوَدَ أَمَانُ  
 ن زَبْحَارُ. مَاشَا أَيْتُ ن إِسْرَائِيلَ زَوَانُ خْ رَاذَاعُ ذِي رُوسْتُ ن زَبْحَارُ.

20 وُ مَارِيَامُ، تَانَايِبْتْ، وَتَشْمَاسُ ن هَارُونُ، تَكْسِي أَدْجُونُ ذِكْ وَفُوسُ نَسْ ذِ مَارَا تَيْمِطَا فَعْنَتْ ضَفَارُ نَسْ س  
 إِبْنِذِيرِنُ ذِ ضَيْحُ س نُوبْتَاثُ.. 21 حَتِّي تَارَا- د حَاسَنْتُ مَارِيَامُ: ”عَنْجَنْتُ إِ سِيذِي، مِينِزِي أَقَا إِعْرَبْ س يِيحُ ن  
 زَعْرَبْ إِمْعَارُ! إِنْصَارُ أَيْسُ أَكْ- ذِ وَتِي حَاسُ يَنْبِينُ ذِي زَبْحَارُ.“

### ذِكْ وَبَرِيدُ غَارُ مَارَا ذِ إِيْمُ

22 حَتِّي مَوْسَا إِكَا أَدْ إِفْسِي زُكْنَسُ ن إِسْرَائِيلَ إِقِيصَانُ نَسْنُ إِنِّي إِدْجَانُ غَارُ زَبْحَارُ ن تَلَكَا وُشَا رُوحُنْ ذِي زَحْرَا  
 ن سُورُ، وَبُورُنْ تَرَاتَا ن وَوَسَانُ ذِي زَحْرَا بَرَا مَا أَدْ أَفْنُ أَمَانُ. 23 وُشَا إِوَضْنُ غَارُ مَارَا، مَاشَا وَارِ زَمَارُنْ أَدْ سُونُ  
 أَمَانُ ن مَارَا، مِينِزِي تُوْعَا أَتْنُ ذِ إِمْرَاكُنْ. س وُيَا كِينُ أَسْ إِسْمُ: 'مَارَا'. 24 إِنْذَقْمُ زُكْنَسُ خْ مَوْسَا، إِنَّا: ”مِينُ إِ  
 غَا نَسُو؟“ 25 نَتَا إِرَاغَا إِ سِيذِي وُشَا سِيذِي إِمْرَا سِ إِجْ ن وَكُشُوضُ وُشَا إِنْصَارُ-إِثْ دَاخِرْ ذِكْ وَامَانُ وُشَا دُوزُنْ  
 وَامَانُ ذِ إِمِيْزِيدُنْ. ذِينُ إِ ذِ أَسْ إِكَا إِرُكْنَسُ إِيْشْتُ ن تُوَصِبْتُ ذِ إِيْشْتُ ن لِفَارِيصَا وَ ذِيْبِي إِ-تَنْ إِقْدَجِبْ. 26 إِنَّا:  
 ”مَارَا تَسْرِيْدُ مَلِيحُ إِ وَوَارُنْ ن سِيذِي، أَرَبِّي نَكْ، تَكِيدُ مِينُ إِدْجَانُ نِيْشَانُ ذِي تَيْطَاوِينُ نَسْ، أَدْ تَسْرُدُ إِ زُومَارَاتْ  
 نَسْ، أَدْ حَضِيْبُ مَارَا تَيْوَصَا نَسْ، حَتِّي نَشْ وَارِ ذِ أَوْمُ- د سَكِيْعُ زَهْرَاشُ إِ-د- سَكْعُ خْ مَيْصِرَا، مِينِزِي نَشْ ذِ سِيذِي،  
 أَمْسَكْنِي نَكْ!“ 27 زَحْدْنِي إِوَضْنُ غَارُ إِيْمُ، مَانِي تُوْعَا تَنْعَاشُ ن زُعُونْصَارَاتُ ن وَامَانُ، ذِ سَبْعِينُ ن تَشْجِيرَا ن  
 تَيْبِي وُشَا وَتِيْنُ إِقِيصَانُ نَسْنُ ذِيْبِي زَاتُ إِ وَامَانُ.

### 'مَانَا، أَعْرُومُ زَكْ وَجِنَا'

16 وُشَا فِسِينُ إِقِيصَانُ، وَبُورُنْ زِي إِيْمُ، وَ مَارَا تَامْسُمُونْتُ ن أَيْتُ ن إِسْرَائِيلَ تَيْوُضُ غَارُ زَحْرَا ن سِينُ  
 إِ-دْجَانُ جَارُ إِيْمُ ذِ سِينَا. تُوْعَا مَانُ أَيَا ذِكْ وَاسْ حَمْسَطَاشُ ن وَبُورُ وَيسْ تَتَايْنُ أَوَارِنِي رَامِي-د-فَعْنُ

16:16 أَعُوذُ. 25:2 أَعُوذُ. 25:11 يَاشُ. 2:9

1 20:15 ص. 6:18

23:15 زَحْرُ. 8:33

24:15 'إِنْذَقْمُ' - نِيخُ 'إِعْكَسُ'.

زِي ثَمُورْتُنْ نِ مِيسْرَا. <sup>2</sup> مَارَا تَامْسُمُونْتُنْ نِ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيلْ تَنْدَقْمُ زِي مَوْسَا ذِ هَارُونُ ذِي زَحْرَا. <sup>3</sup> نَّانَ أَسْنُ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيلْ: ”مَزِي نَمُوثُ سِ وَفُوسُ نِ سِيدِي ذِي ثَمُورْتُنْ نِ مِيسْرَا وَمِي ثَوْغَا نَقِيمُ غَارُ طَبَاصِي نِ وَبِسُومُ، نَشَا أَعْرُومُ أَرَامِي إِ نَجِيونُ! مِيزِي كَنْبُو تُسُوقَعْمُ أَع-دِ غَارُ زَحْرَا أَيَا مَاحَنْدُ أَدْ تَنْغَمُ مَارَا أَكْرَاو-أُ سِ زَاوُ.“ <sup>4</sup> حَنِي أَيَا سِيدِي إِ مَوْسَا: ”خَرَارُ، أَدْ جَعُ أَعْرُومُ أَدْ حَاوَمُ د-إِوَصَا زَكُ وَجَنَّا أَمُ وَنَزَارُ. حَنِي أَدْ إِفَعُ زَكْتَسُ، أَدْ كَسِينُ مِينُ حَذَّاجُنْ إِ وَاسُ ذِكُ وَاسُ نِي. ذِ مَانَ أَيَا أَدْ يِيزِي حِيمَا أَدْ ثُنْ فَدَجْبَعُ، مَا كُورُنْ ذِي تُغُورِي نِ شَارِيَعَا إِنُو، نِيغُ لَأ..“ <sup>5</sup> أَدْ يِيزِي ذِكُ وَاسُ وَيَسُ سَتَا نِينْتِي أَدْ سَوَجْدُنْ مِينُ د-إِوِينُ غَارُ دَاخِرُ. مَانَ أَيَا أَدْ يِيزِي ذِ تَتَايُنْ نِ تَسْقَارُ خُ مِينُ غَا سَمُونُ كُورُ أَسُ.“

<sup>6</sup> زَحْدَنِي أَيَا مَوْسَا ذِ هَارُونُ إِ مَارَا أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيلْ: ”غَارُ وَعُشِي أَدْ تَسْنَمُ بَلِي سِيدِي إِ كَنْبُو إِسُوقَعْنُ زِي ثَمُورْتُنْ نِ مِيسْرَا. <sup>7</sup> غَارُ ضَبْحُ أَدْ تُزَارَمُ أَعُودَجِي نِ سِيدِي، مِيزِي أَقَا نَنَّا إِسْرَا أُنْدَقْمُ نَوْمُ خُ سِيدِي. مَا نَشِينُ، مِينُ نَعْنَا، حِيمَا كَنْبُو أَدْ حَانَعُ تَنْدَقْمُ؟“ <sup>8</sup> إِ مَوْسَا: ”رَامِي سِيدِي إِوَصَا أَوْمُ أَيَسُومُ إِ مَاشَا ذِكُ وَعُشِي وَ أَعْرُومُ ذِي تُثَاوَانْتُ ذِي ضَبْحُ، أَقَا إِسْرَا سِيدِي أُنْدَقْمُ نَوْمُ إِ زِي حَاسُ تَنْدَقْمَامُ. إِ نَشِينُ، مِينُ نَعْنَا؟ كَنْبُو وَارُ تَنْدَقْمُ حَانَعُ، مَاشَا خُ سِيدِي.“ <sup>9</sup> إِ مَوْسَا إِ هَارُونُ: ”إِنِي إِ تَمْسُمُونْتُنْ نِ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيلْ مَارَا: رُحْكَمُ د-غَارُ زَاوُ إِ وُودَمُ نِ سِيدِي، مِيزِي أَقَا إِسْرَا إِ وُودَقْمُ نَوْمُ.“ <sup>10</sup> أَمُ إِسِيوُورُ هَارُونُ أَكُ-ذِ تَمْسُمُونْتُنْ نِ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيلْ مَارَا، ثَوْغَا خَرَارُنْ غَارُ زَحْرَا وَشَا خَرَارُ، أَعُودَجِي نِ سِيدِي إِضَهَارُ-دِ ذِكُ وَسِيئُو.“

<sup>11</sup> إِسِيوُورُ سِيدِي أَكُ-ذِ مَوْسَا، إِ مَوْسَا:

<sup>12</sup> ”نَشُ سَرِيغُ إِ وُودَقْمُ نِ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيلْ. سِيوُورُ أَكِيدَسُنْ وَشَا إِنِي: جَارُ بَدُو نِ وَزِينُ نِ وَاسُ أَرُ د-ثَوْصَا تُمْدِيثُ أَدْ تَسْمُ أَيَسُومُ، غَارُ ضَبْحُ أَدْ تَجِيونَمُ سِ وَعْرُومُ وَشَا أَدْ تَسْنَمُ بَلِي نَشُ ذِ سِيدِي، أَرَبِي نَوْمُ.“

<sup>13</sup> غَارُ وَعُشِي وَزِينْتُ إِ-دِ نُسْكَرِينُ وَشَا ذَرِينْتُ زَمَارَكْحُ نِ زَعْسَكَارُ وَ غَارُ ضَبْحُ ثَوْغَا نَنَّا إِ نَص-دِ إِ زَمَارَكْحُ.. <sup>14</sup> رَامِي د-إِخْدُ نَنَّا، أَقَا ذَا، إِشْتُ نِ زُحَاجَتْ ذِ تَارْذَاتُ أَمُ تَفْشُورْتُ، ذِ تَارْذَاتُ أَمْسَتَاوُ نَنَّا إِ كَارَسُنْ، تَتَوَافُ خُ وُودَمُ نِ زَحْرَا، خُ ثَمُورْتُنْ.. <sup>15</sup> زَرِينُ تِ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيلْ، نَّانَ إِجْنُ إِ وَنَعْنِي: ”مَآنَاوَيَا؟“، مِيزِي وَارُ سِينُنْ مِينُ إِعْنَا. زَحْدَنِي أَيَا أَسْنُ مَوْسَا: ”وَ ذِ أَعْرُومُ نِي ذِ أَوْمُ إِوَصَا سِيدِي حِيمَا أَدْ تَسْمُ.“ <sup>16</sup> وَ ذِ أَوَارُ إِ ذِ أَوْمُ يَوْمُورُ سِيدِي: ’أَجُ أَدْ إِكْسِي زَايسُ كُورُ إِجُ غَلَاخَسَابُ مِينُ إِحْدَاجُ، زَفِيَّاسُ نِ إِجُ نِ وَعُومِيرُ، عَزَاخَارُ تَتَايُنْ لِيثْرُو، إِ إِجْنُ بَنَادَمُ. كُورُ أَرِيَاوُ أَدْ إِكْسِي غَلَاخَسَابُ زَفْدُنْ نِ إِوْدَانُ إِ عَارَسُ ذِكُ وَفِيصُونُ.“ <sup>17</sup> وَشَا أَمُو إِ كِينُ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيلْ. يِرُونُ زَايسُ، إِجْنُ أَطَّاسُ، وَنَعْنِي ذُرُوسُ. <sup>18</sup> وَزَنُنْ سِ زَفِيَّاسُ نِ وَعُومِيرُ. وَنِي يِرُونُ أَطَّاسُ وَارُ عَارَسُ زَيَاذَا ذِ وَنِي يِرُونُ

1:16 زَحْرَا. 49-5:33

3:16 زَحْرَا. 1:4:11 كُور. 10:10

4:16 إِزْهَد. 24:78؛ أَعُود. 40:105

7:16 ’أُنْدَقْمُ‘ - نِيغُ ’زَعْسَاكْسُ‘.

10:16 وَف. 21:13

12:16 يُوَح. 58:49:6

13:16 زَحْرَا. 31:11؛ إِزْهَد. 40:105

14:16 زَحْرَا. 7:11؛ نَاح. 15:9؛ إِزْهَد. 24:78؛ أَعُود. 40:105

15:16 يُوَح. 6:1؛ 31:10 كُور.

16:16 ’عُومِيرُ‘ - (زَفِيَّاسُ نِ) يِيغُ نِ ’عُومِيرُ‘ ذِ نَاعَشَارْتُنْ نِ يِيغُ نِ ’إِفَا‘. خَرَارُ وَف. 36:16

دُرُوسٌ، وَارَ ذَا أَسِّ إِتْخَصِّي عَادُ. كُورُ إِجْ إِيْرُو مَاشَا نَسْ غَلَاخَسَابْ مِينْ إِخْدَاجْ-<sup>19</sup> إِنَّا أَسْنُ مُوسَا: "وَرَا ذَا إِجْ مَا أَدَا زَايسَ بِيحَ أَرَّ صُحْبُ." <sup>20</sup> مَاشَا نِينْبِي وَارَ سَرَبِينْ شَا إِ مُوسَا وَ شَا نَ بَرِيَارَنَ خَمْرَنَ شَا زَايسَ أَرَّ صُحْبُ. حَنِّي وَدْفَنُ دَايسَ إِكْشَاوَنَ وَشَا إِبْدَا أَدَا إِكْ شُومْ، وَشَا إِفُوكْمَ حَاسَنَ مُوسَا أَطَّاسْ.

<sup>21</sup> كُورُ صُحْبُ يَرُونُ ت، كُورُ إِجْ مَشْحَارُ مَا إِزْمَارُ أَدَا إِشْ نَتَا، مِينْزِي مَارَا نَحْمَا نَفُوشْت، نَفْسِي.

<sup>22</sup> ذَكْ وَاسْ وَيَسْ سَتَا يَرُونُ نَتَاينَ نَ نَسْفَارَ نَ وَغَرُومْ، زَقِيَّاسَ نَ نَتَاينَ نَ إِعُومِيرَنَ إِ كُورُ أَرْدَجِيْفْ. وَشَا وَسِينْ-د مَارَا إِنْغَرَاْفَ نَ نَمْسُمُونْتُ وَشَا خَبَارُنْ مُوسَا. <sup>23</sup> نَتَا إِنَّا أَسْنُ: "وَإِذْ جَانُ مَوْحَاسَ إِسْبُورَ سِيدِي: نَبُوشَا ذَا إِجْ نَ وَاسْ نَ أَرَاْحَتْ، إِجْ نَ وَاسْ نَ سَبْتْ ذَا أَمْفَدَاسَ إِ سِيدِي. كُومْ مِينْ نَحْسَمْ أَدَا تَكُومْ، سَنَكُومْ مِينْ نَحْسَمْ أَدَا تَسَنَكُومْ وَشَا مَارَا مِينْ غَا إِقِيمَنَ، خَمْرَمْ تَ أَرَّ صُحْبُ. " <sup>24</sup> نِينْبِي خَمْرَنَ تَ أَرَّ صُحْبُ أَمَ مَامَشْ نَتَا يَوْمُورْ مُوسَا وَشَا وَارَ يَارْضُوصُ وَ وَارَ دَايسَ ثُوغِي نَكْشَا. <sup>25</sup> حَنِّي إِنَّا مُوسَا: "سَمَ أَيَا أَسْ-أ، مِينْزِي أَسْ-أ ذَا أَسْ نَ سَبْتْ نَ سِيدِي. أَسْ-أ وَارَ تَ تَتِيْفَمْ ذَكْ إِيَارْ. <sup>26</sup> سَتَا نَ وَوَسَانْ أَدَا تِيرُومْ، مَاشَا ذَكْ وَاسْ وَيَسْ سَبْعَا أَقَاتْ-ذَا سَبْتْ، وَارَ إِتِيرِي وَالُو." <sup>27</sup> ذَكْ وَاسْ وَيَسْ سَبْعَا إِمَسَارْ بَلِي فُغْنُ شَا زِي زُكْنَسْ مَاحْنُدُ أَدَا يَرُونُ شَا، مَاشَا وَارَ وَفِينْ وَالُو.

<sup>28</sup> إِنَّا سِيدِي إِ مُوسَا: "أَزْ مَرْمِي ثُوكِيمَ أَدَا نَحْصَامْ رُومُورَاتْ إِوْ ذَا إِزْرَقَانْ إِوْ؟ <sup>29</sup> خَزْرَامْ، مِينْزِي سِيدِي إِوْشَا أَوْمَ أَسْ نَ سَبْتْ، خُ وَيَا إِوْشَا أَوْمَ ذَكْ وَاسْ وَيَسْ سَتَا أَغْرُومْ إِ نَتَاينَ نَ وَوَسَانْ. كُورُ إِجْ زَايُومْ أَدَا إِقِيمْ ذَكْ وَمَشَانْ نَسْ! ذَكْ وَاسْ وَيَسْ سَبْعَا وَارَ د-إِتْفَعْ وَرَا ذَا إِجْ زَكْ وَمَشَانْ نَسْ!" <sup>30</sup> وَشَا يَارِيخْ زُكْنَسْ ذَكْ وَاسْ نَ سَبْتْ. <sup>31</sup> تَادَارْتْ نَ إِسْرَائِيلَ ثُرَاغَا أَسْ 'مَانَا': ثُوعَاتْ-ذَا أَشْمَرَازْ أَمَشَانَاوْ زَارِيْعَتْ نَ زُقْصُورْ وَشَا أَرْدِي نَسْ أَمَشَانَاوْ نَيْفُصِيرِينْ نَ تَاْمَنْتُ. <sup>32</sup> حَنِّي إِنَّا مُوسَا: "ذَكَا ذَا أَوَارْ إِ زِي يَوْمُورْ سِيدِي: 'شُورْمَ زَايسَ زَقِيَّاسَ نَ بِيحْ نَ وَعُومِيرْ وَشَا خَمْرَ إِ-ثَ إِ مَارَا جَبْرَاتْ نَوْمَ إِ دَ غَا يَاسَنَ، جِيْمَا أَدَا زَتْرَنَ أَغْرُومَ مِينْ زِي كَبُوبْ سَشْعَ ذِي زَحْرَا، وَهِي كَبُوبْ سُوْفَعْعَ زِي ثُمُورْتْ نَ مِيْصِرَا." <sup>33</sup> إِنَّا مُوسَا إِ هَارُونُ: "كَبُوبْ إِشْتْ نَ نَفْدِيْحَتْ وَشَا عَمَارَ إِ-تَ سَ بِيحْ نَ وَعُومِيرْ نَ 'مَانَا' وَشَا أَكْ إِ-تَ رَاتْ إِ وُودَمَ نَ سِيدِي جِيْمَا أَدَا تَتُورَاخْمَرْ إِ مَارَا جَبْرَاتْ نَوْمَ." <sup>34</sup> وَشَا إِكَا إِ-ثَ هَارُونُ رَاتْ إِ شَهَادَتْ جِيْمَا أَدَا تَتُورَاخْمَرْ أَمَ مَامَشْ إِ ذَا أَسْ يَوْمُورْ سِيدِي إِ مُوسَا. <sup>35</sup> أَمُو إِ شِينْ أَيْتْ نَ إِسْرَائِيلَ 'مَانَا' أَرْبَعِينْ نَ إِسْكُووسَا، أَرَامِي إِوْضَنَ غَارَ ثُمُورْتْ مَانِي إِ غَا رَاحَنَ أَدَا زَدْغَنَ. شِينْ 'مَانَا' أَرَامِي إِوْضَنَ غَارَ وَيَمِيرْ نَ ثُمُورْتْ نَ كَنْعَانَ. <sup>36</sup> إِجْ نَ وَعُومِيرْ ذَا عَشْرَا ذِي نَسْغَارْتْ نَ إِجْ نَ إِقَا.

مَاسَا ذَا مَارِيَا

**17** إِوْشَا فَسِينْ مَارَا تَامْسُمُونْتُ نَ أَيْتْ نَ إِسْرَائِيلَ إِقِيْصَانْ نَسْنِ، وَوِيْرُونْ زِي زَحْرَا نَ سِينِ، أَمَ مَامَشْ إِ ذَا أَسْنُ يَوْمُورْ سِيدِي وَشَا وَتَبِينْ إِقِيْصَانْ نَسْنِ ذِي رَاْفِيْدِيْمَ. وَارَ ذَبِينْ ثُوغِي أَمَانَ جِيْمَا أَدَا إِسُو زُكْنَسْ. <sup>2</sup> حَنِّي إِمَشُوبَشْ زُكْنَسْ أَكْ-ذَا مُوسَا، نِينْبِي نَانَ: "أَوْشَ أَنْعَ أَمَانَ جِيْمَا أَدَا نَسُوبَا" مُوسَا إِنَّا أَسْنُ: "مَامِيْمَيَ أَكِيْدِي

12:18; 2 كور. 8:15

11:31 زخز. 7:11

33:31 عبر. 4:9

15:9 ياش. 5:12؛ ناح. 9:15

16:36 'إِجْ نَ وَعُومِيرْ' - خَزْرَا وَوُقُوعٌ 16:16. 'إِجْ نَ إِقَا' - غَرَابِينْ 22 لِيئْرُو. أَقَاتْ-ذَا إِجْ نَ زَقِيَّاسَ نَ إِمْبُدي ذَا إِزْدَن. أَبَاتُو وَرَا ذَا إِجْ نَ زَقِيَّاسَ نَ 22 لِيئْرُو مَاشَا إِ وَامَانْ ذَا بِيئُو ذَا نَشْتْ. أَقَا ذَبِينْ إِبِي قَارَنَ بَلِي إِجْ نَ إِقَا كَنْتَارْ زِي 22 لِيئْرُو، أَدَا تَاغْ 35 لِيئْرُو نِيخْ كَنْتَارْ. إِجْ نَ إِقَا ذَا عَشْرَا ذِي نَسْغَارْتْ نَ بِيحْ نَ وَهُومِيرْ وَشَا أَهُومِيرْ دَايسَ 220 لِيئْرُو.

ثَمَشُوبُوشُمْ؟ مَايَمِّي تَنْقُدْجَابِم سِيدِي؟“<sup>3</sup> ثُوغَا زُكْنَسِ إِفُودَ أَطَاسْ غَارَ وَامَانُ وُشَا نَذَقْمِنَ زِي مُوسَا، نَانَ: ”مَاعَارَ ذَا أَنْعَ د-تَسْكَعْذُ زِي مِيصْرَا؟ مَا حِيْمَا أَدَّ أَبِي تَهْلَكَذْ نَشْ سِ وَفَادِي وَرَا ذَا تَارُوا إِنْوُ ذَا زَبْهَائِمَ إِنْوُ؟“<sup>4</sup> زَحْدَنِي إِسْغُوي مُوسَا غَارَ سِيدِي، إِنَا: ”مِينِ إِعَا كَغِ أَكْ-ذَا زُكْنَسِ-أ؟ مَغِيرَ شَوَائِثِ وُشَا أَدَّ أَبِي أَرْجَمِنَ.“<sup>5</sup> إِنَا سِيدِي إِ مُوسَا: ”أَكْ زَاثَ إِ زُكْنَسِ وُشَا كَسِي أَكِيذْ شَا زَكْ إِمْعَارِنَ نِ إِسْرَائِيلَ وُشَا كَسِي عَاوَدَ ذَكْ وُفُوسَ نَكْ تَاغَارَشَتْ نِي زِي ثُوئِيذَ إِغْرَارَ وُشَا رُوحَ.“<sup>6</sup> أَقَا أَبِي، نَشْ أَدَّ بَدْعَ ذِينِ زَاثَكْ خُ تَضْصَارْتِ غَارَ حُورِيْبَ، أَدَّ ثُوئِيذَ تَاَصْصَارْتِ، أَدَّ زَائِسَ د-فَعْنِ وَامَانُ وُشَا أَدَّ إِسُو زُكْنَسِ.“ إِكَا مُوسَا أَمْنِي زَاثَ إِ تِطَاوِينِ نِ إِمْعَارِنَ نِ إِسْرَائِيلَ ..<sup>7</sup> وُشَا إِزَاغَا إِسْمَ نِ وَمَشَانِ نِي مَاسَا ذَا مَارِبِيَا، مِينِزِي أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلَ مَشُوبُوشِنَ ذِينِ وُ مِينِزِي نِيثِنِي قَدْجَبِنَ سِيدِي، نَانَ: ”مَا سِيدِي أَقَا-ثَ رَحُو ذِي زُوسْتِ نَعِ نِيغَ لَأ؟“

### أَمْنِي أَكْ-ذَا أَمَالِيكُ

<sup>8</sup> حَنِّي يُووسَا-دَ عَامَالِيكُ وُشَا إِمْنَعُ أَكْ-ذَا إِسْرَائِيلَ ذِي رَافِيذِيمَ..<sup>9</sup> إِنَا مُوسَا إِ يَاشُوَا: ”أَجْ أَنْعَ أَدَّ نِيخْصَارَ إِزِيَارِنُ وُشَا أَدَّ نَفْعَ مَاحْنَدُ أَدَّ نَمْنَعُ أَكْ-ذَا عَامَالِيكُ. ثِيوَشَا أَدَّ إِزِيغِ سَنَجِ خُ نَفِيشَاتِ نِ ثُورِيْرْتِ وُشَا أَعْمُودُ نِ أَرَبِي أَدَّ يِيْرِي ذَكْ وُفُوسَ إِنْوُ.“<sup>10</sup> إِكَا يَاشُوَا أَمَ مَاشَمَ ذَا أَسَ إِنَا مُوسَا، إِمْنَعُ أَكْ-ذَا عَامَالِيكُ، مَاشَا مُوسَا ذَا هَارُونُ ذَا حُورُ وُزِينِ غَارَ نَفِيشَاتِ نِ ثُورِيْرْتِ.<sup>11</sup> وُشَا إِمَسَارَ زَامِي إِسْكَعْذُ مُوسَا أَفُوسَ نَسَ، حَنِّي ثُوغَا إِسْرَائِيلَ نَعْدَجِبَ، مَاشَا حَمِي إِجْبَا أَفُوسَ نَسَ أَدَّ إِهْوَا، حَنِّي عَدَجِبِنَ أَيْتِ نِ عَامَالِيكُ.<sup>12</sup> إِفَاسِنُ نِ مُوسَا ذُورِنُ ذَقْرُنُ. حَنِّي كَسِينُ إِجْ نِ وَرَرُو وُشَا كَيْنَ ثَ سَادُو مُوسَا وُشَا إِقِيمَ حَاسَ وُشَا هَارُونُ ذَا حُورَ سُنْدُنَ إِفَاسِنَ نَسَ، إِجْ زَكْ وُغَزْدِيْس-أ، وَنَعْنِي زَكْ وُغَزْدِيْسَ نَعْنِي. أَمُو إِ إِقِيمِنَ إِفَاسِنَ نَسَ كَعْدُنَ أَرَمِي نَعْرِي نَفُوشْتِ.<sup>13</sup> وُشَا إِعْرَبَ يَاشُوَا خُ عَامَالِيكُ ذَا زُكْنَسِ نَسَ سِ رَفْضَعِ نِ سَيْفِ.<sup>14</sup> حَنِّي إِنَا سِيدِي إِ مُوسَا: ”أَرِي أَيَا ذَكْ إِجْ نِ وَدَلِيْسَ إِتَوَانُصْنِ إِ زِيْدَارْتِ دَائِيْسَ وُشَا أَكْ-إِثَ ذَكْ إِمَجَانُ نِ يَاشُوَا، بَلِي أَقَا نَشْ أَدَّ مَجِيْعَ قَاعَ زِيْدَارْتِ ذِي عَامَالِيكُ سَادُو وَجْتَا.“<sup>15</sup> إِنَا مُوسَا إِجْ نِ وَعَالَطَارَ وُشَا إِزَاغَا أَسَ سِ يِيْسَمَ: ”سِيدِي ذَا تَاعْدَجَانْتِ إِنْوَا!“<sup>16</sup> وُشَا إِنَا: ”أَفُوسَ ثُوغَا ثَ خُ زَعَارَشَ نِ سِيدِي. سِيدِي أَدَّ يَكْ كَارَا خُ عَامَالِيكُ زِي جِيْرَ عَارَ جِيْرَ.“

### أَرَزَفَ نِ يِيْتْرُونُ

**18** إِسْرَا يِيْتْرُونُ، أَكْهَانَ نِ مِيذِيَانُ، أَضْكَوَارَ نِ مُوسَا، مَارَا مِينِ إِكَا أَرَبِي أَكْ-ذَا مُوسَا وُ أَكْ-ذَا زُكْنَسِ نَسَ إِسْرَائِيلَ: أَقَا إِسُوقْ-دَ سِيدِي إِسْرَائِيلَ زِي مِيصْرَا.<sup>2</sup> إِطْفَ يِيْتْرُونُ، أَضْكَوَارَ نِ مُوسَا، صَافُورَا، تَامْعَارْتِ نِ مُوسَا، أَوَارَبِي زَامِي تِ إِسْكَ وَابْنِيَا أَدَّ د-ثُذُورُ،<sup>3</sup> جَمِيْعَ أَكْ-ذَا ثَتَائِنِ نِ إِحْنَجِيْرِنَ نَسَ، إِحْنِ قَارِنَ أَسَ جَارَشُومَ،

2:17 زَخْر. 4-3:20

5:17 وُف. 20:7

6:17 زَخْر. 9:20؛ 15:78؛ 18:114؛ 8:1 كُور. 4:10

18:17:25؛ 18:17:25

13:17 'سِ رَفْضَعِ' - سِ تَعْبِيْرَانِيْثِ 'سِ وُفُومُ'.

14:17 زَخْر. 20:24؛ 19-17:25؛ 1 صم. 3-2:15

16:17 صم. 2:15

18:17 وُف. 16:2؛ 1:3

مِينَزِي تُوَعَا إِنَّا: "تُوَعَا أَيِي ذَ أَبَارَانِي ذِي تَمُورْتُ ذَ تَابَارَانَشْتْ!".<sup>4</sup> وَ وَنَعْنِي قَارِنُ أَسَ أَلِيَعَارِي، مِينَزِي تُوَعَا إِنَّا: "أَرَبِي نَ بَابَا إِعَاوَنَ أَيِي وَشَا إِسْتَجَمَ أَيِي زِي سَيْفَ نَ فِيرِعُونَ." <sup>5</sup> يَيْتْرُونَ أَسْكَوَارَ نَ مَوْسَا، أَكْ-ذَ إِحْتَجِيرُونَ نَسْ ذَ تَمَطُوتَ نَسْ، إِوَضْنِي غَارَ مَوْسَا ذِي رَحْرَا، غَارَ مَانِي إِوَتَا إِقِيضَانَ نَسْ، غَارَ وَدَرَارَ نَ أَرَبِي <sup>6</sup> وَشَا نَتْنَا إِجَا أَذَ إِنِينِ إِ مَوْسَا: "نَشْ، أَسْكَوَارَ نَكْ يَيْتْرُونَ، وَسِيغْ-دَ غَارَكْ سَ تَمْعَارْتْ نَكْ ذَ تَنَابِينَ نَ إِحْتَجِيرُونَ نَسْ أَكِيدَسْ." <sup>7</sup> حَنِي إِفَغْ مَوْسَا أَذَ إِزْقَا أَسْكَوَارَ نَسْ، يُوَضَارَ وَشَا إِسُودَمَ إِ-ثَ. إِجْنُ إِسْقَسَا وَنَعْنِي خَ وَمُدُورَ نَسْ وَشَا وَدُفْنِ غَارَ وَفِيضُونَ. <sup>8</sup> مَوْسَا إِحَا جَا إِ وَضْكَوَارَ نَسْ مَارًا مِينِ إِكَا سِيدِي أَكْ-ذَ فِيرِعُونَ وَ أَكْ-ذَ إِمِصْرِينِ ذِي طُوعَ نَ إِسْرَائِيلَ وَ خَ مَارًا تَامَارًا تِينِي حَاسَنَ إِكِينِ ذَكْ وَبَرِيدَ ذَ مَامَشَ ثَنْ إِفَكْ سِيدِي. <sup>9</sup> إِفَارَحَ يَيْتْرُونَ زِي مَارًا رَحِيرَ تِي إِكَا سِيدِي إِ إِسْرَائِيلَ، وَمِي ثَ إِفَكْ زَكْ وَفُوسَ نَ إِمِصْرِينِ. <sup>10</sup> إِنَّا يَيْتْرُونَ: "أَذَ إِتَوَابَارَكْ سِيدِي ذَ وَنِي كَنِيوُ إِفَكْنَ زَكْ وَفُوسَ نَ إِمِصْرِينِ وَ زَكْ وَفُوسَ نَ فِيرِعُونَ، ذَ وَنِي إِفَكْنَ زَكْ وَفُوسَ نَ إِمِصْرِينِ!" <sup>11</sup> رَحُو سُنْعَ بَلِي سِيدِي إِعْمَارَ أَطَاسَ خَ مَارًا إِرْبِينِ، أَقَا ذِي تَمَسْرَاشْتْ تِي دَسَارَنَ حَاسَنَ." <sup>12</sup> حَنِي إِكْسِي يَيْتْرُونَ، أَسْكَوَارَ نَ مَوْسَا، تَاغَارِضْتْ نَ وَشَمَاضَ ذَ تَيْعَاوَصَا إِ أَرَبِي وَشَا يَوْسَا-دَ هَارُونَ جَمِيعَ أَكْ-ذَ مَارًا إِعْمَارَنَ نَ أَيْتْ نَ إِسْرَائِيلَ مَاحْنَهْ أَذَ يَشْ أَعْرُومَ جَمِيعَ أَكْ-ذَ وَضْكَوَارَ نَ مَوْسَا زَاتَ إِ وَوَدَمَ نَ أَرَبِي.

<sup>13</sup> تِيوَشَا نَسْ إِسْمَارَ بَلِي مَوْسَا إِفِيمَ مَاحْنَهْ أَذَ إِحْكَمَ زَكْنَسَ. تُوَعَا زَكْنَسَ إِبْدُ زَاتَ إِ مَوْسَا زِي صُبْحَ زِيَشَ أَزَ ذَ حِيْرْتْ. <sup>14</sup> إِزْرَا وَضْكَوَارَ نَ مَوْسَا مَارًا مِينِ إِتَكْ إِ زَكْنَسَ، إِنَّا: "مَآنَاوَآيَا إِ تَكِيدُ شَكْ إِ زَكْنَسَ؟ مَآيَمِي تَنْغِيمِيْدُ شَكْ وَحْدَكَ وَ مَارًا زَكْنَسَ إِبْدُ زَاتَكَ زِي صُبْحَ زِيَشَ أَزَ ذَ حِيْرْتْ؟" <sup>15</sup> يَارَا-دَ مَوْسَا خَ وَضْكَوَارَ نَسْ: "مِينَزِي زَكْنَسَ إِتَاسَ-دَ غَارِي حِيمَا أَذَ إِتَارَ شَوَارَ نَ أَرَبِي." <sup>16</sup> خَ مِيْتِي غَارَسَنَ تَشِيرِي شَانَ تَمَسْرَاشْتْ، تَاسَنَ-دَ غَارِي سِ مَانِ أَيَا وَشَا نَشْ أَذَ شَارَعُغَ جَارَ إِجْ ذَ وَنَعْنِي، سَسَانَعُ أَسَنَ تِيوَصَا ذَ إِزْرَقَانَ نَ أَرَبِي." <sup>17</sup> رُخْدَنِي إِنَّا أَسْ وَضْكَوَارَ نَ مَوْسَا: "مِينِ تَكِيدُ وَارَ إِدْجِي شَا مَلِيحَ." <sup>18</sup> أَمُو كُورَ أَذَ تَاَحْرَدُ أَطَاسَ، شَكْ ذَ زَكْنَسَ-أَ إِ كِيكْ إِدْجَانِ، مِينَزِي مَانِ أَيَا إِدْفَرُ حَاكْ أَطَاسَ، وَارَ ذَ أَسْ تَرْمَارْدُ أَذَ ثَ تَكْدُ وَحْدَكَ. <sup>19</sup> سَرُ رَحُو إِ وَآوَارَ إِو، نَشْ أَذَ شَكْ نَضَحُ وَشَا أَرَبِي أَذَ كِيكْ يِيرِي. إِزِي شَكْ ذَ أَوْصَايَ خَ زَكْنَسَ زَاتَ إِ أَرَبِي وَشَا قَدَمَ دَعَاوِي زَاتَ إِ أَرَبِي. <sup>20</sup> سَشْنُ أَسَنَ تِيوَصَا ذَ إِزْرَقَانَ وَشَا سَشْنُ أَسَنَ أَبْرِيدُ إِ تَنْ إِتْخَصَانَ أَذَ وَبُورُنَ وَ رُخْدَمْتْ إِ ذَ أَسَنَ إِتْخَصَانَ أَذَ تَ كُنْ. <sup>21</sup> عَاوَدُ حَزَارُ شَكْ أَذَ تَارَزُودُ جَارَ مَارًا زَكْنَسَ خَ إِزِيَارَنَ إِزْعَامَنَ إِنِّي إِتْكَوَدُنَ أَرَبِي، إِزِيَارَنَ إِضْدِيقَنَ، إِنِّي إِشَارَهْنَ تَارَزُوتْ خَ أَرَبِجْ. أَكْ-ثَنْ ذَ إِمْقَرَانِ خَ وَارَفَ، ذَ إِمْقَرَانِ خَ مِيَا، ذَ إِمْقَرَانِ خَ خَمْسِينِ ذَ إِمْقَرَانِ خَ عَشْرًا. <sup>22</sup> أَجْ-ثَنْ أَذَ شَارَعُنَ جَارَ زَكْنَسَ زَبْدًا. أَجْ-ثَنْ أَذَ قَدَمُنَ مَارًا دَعَاوِي إِوَعَارَنَ زَاتَكَ، مَاشَا مَارًا دَعَاوِي تِيْمَزِيَايِينِ أَذَ حَاسَنَتْ شَارَعُنَ سِ يِيخْفَ نَسْنِ. أَكْ-ثَ تَفْسُوسَ خَ يِيخْفَ نَكْ وَشَا أَجْ-ثَنْ أَذَ تَ آرَبُونُ أَكِيدَكَ. <sup>23</sup> مَارًا تَكِيدُ أَيَا، وَ أَرَبِي إِ شَكْ يَوْمُورَنَ، تَرْمَارْدُ أَذَ تَقِيمِدُ تَبْدُدُ وَشَا مَارًا زَكْنَسَ-أَ أَذَ يَآوُضَ عَاوَدُ ذِي زَهْنَا غَارَ وَمَشَانِ إِ ذَ أَسَنَ إِتَوَاكْ." <sup>24</sup> إِسْرَا مَوْسَا غَارَ وَآوَارَ نَ وَضْكَوَارَ نَسْ، إِكَا مَارًا مِينِ ذَ أَسْ-إِنَّا. <sup>25</sup> إِحْضَارَ مَوْسَا إِزِيَارَنَ إِزْعَامَنَ زِي مَارًا إِسْرَائِيلَ وَشَا إِكَا-ثَنْ ذَ إِزْدَجِيْفَنَ خَ زَكْنَسَ: إِمْقَرَانِ خَ وَارَفَ، إِمْقَرَانِ خَ مِيَا، إِمْقَرَانِ خَ خَمْسِينِ ذَ إِمْقَرَانِ خَ عَشْرًا. <sup>26</sup> وَشَا نِيْتِي تُوَعَا تَشَارَعُنَ زَكْنَسَ زَبْدًا وَشَا دَعَاوِي إِوَعَارَنَ قَدَمُنَ ثَنْ غَارَ مَوْسَا، مَاشَا مَارًا دَعَاوِي تِيْمَزِيَايِينِ شَارَعُنَ ثَنْتْ سِ يِيخْفَ نَسْنِ. <sup>27</sup> إِقْبَضَ مَوْسَا أَسْكَوَارَ نَسْ وَشَا إِعْقَبَ نَتْنَا غَارَ تَمُورْتْ نَسْ.

22:2. وَف. 18:2

11:11. وَف. 10:16, 22; 7:5. وَف. 14:18

24:1. أَعُوذ. 9:1

سِيذِي خُ وَدَّرَارُ ن سِينَا

19 اذْكَ وُيُورُ وَيِسُّ نُّرَاتَا أَوَارَبِي إِ وُفُوعُ ن أَيْتُ ن إِسْرَائِيلَ زِي ثُمُورْتُ ن مِيصْرَا، ذَكُّ وَاسِّ نِّي نَيْتُ، إِوَضْن-دَ غَارُ رَحْرَا ن سِينَا. <sup>2</sup> أَقَا فَسِينُ إِقِيصَانُ نَسْنُ، وُيُورُنُ زِي رَافِيذِيمُ وُشَا إِوَضْنُ غَارُ رَحْرَا ن سِينَا وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نَسْنُ ذِي رَحْرَا. إِوَاتَا إِسْرَائِيلُ إِقِيصَانُ نَسْنُ قِيْبَاتَشُ إِ وَدَّرَارُ. <sup>3</sup> يُوْرِي مَوْسَا غَارُ أَرَبِي وُشَا إِرَاغَا أَس-دَ سِيذِي رَكُّ وَدَّرَارُ، إِنَا أَسْ: "أَمُو إِ غَا ثَسِيوَرْدُ أَك-ذَ نَادَارْتُ ن يَاقُوبُ وُ أَمُو إِ غَا ثِينِيذُ إِ أَيْتُ ن إِسْرَائِيلَ". <sup>4</sup> كَنِيوُ نُّزْرِيمُ مِينُ كَيْخُ أَك-ذَ إِمِيصْرِيَيْنُ وُ مَامَشُ كَنِيوُ كَسِيغُ خُ وَفَرِيوُنُ وُ كَيْدِرُ وُشَا إِوَيْخُ-دَ كَنِيوُ غَارِي... <sup>5</sup> حَنِي رَحُو، مَارَا نَسْرِيمُ مَلِيخُ غَارُ وَوَارِزُ إِنُو وُ ثَحْضَامُ رَعَاهِدُ إِنُو، أَدَ غَارِي ثِيْرِيمُ كَنِيوُ ثِيغْرَامُ خُ مَارَا رَكْنُوسُ، مِينْزِي مَارَا تَامُورْتُ أَقَات-إِنُو. <sup>6</sup> كَنِيوُ أَدَ أَيِي ثِيْرِيمُ ذَ إِشْتُ ن تَكَلْدِيثُ ن إِكْهَانُ ذَ إِجُ ن رَكْنُوسُ أَمَقْدَاسُ، إِنَا ذَ أَوَارُنُ نِي ذَ أَشُ إِنْخَصَانُ أَدَ ثُنُ ثِينِيذُ إِ أَيْتُ ن إِسْرَائِيلُ". <sup>7</sup> إِهْوَا-دَ مَوْسَا وُشَا إِرَاغَا-دَ خُ إِمْعَارُنُ رَكْنُوسُ وُشَا إِبَارَحُ أَسْنُ مَارَا أَوَارُنُ-أَ إِ ذَ أَسْ يَوْمُورُ سِيذِي. <sup>8</sup> وُشَا يَارَا-دَ مَارَا رَكْنُوسُ، نِيثِي نَانُ: "مَارَا مِينُ إِسِيوَرُ سِيذِي، أَدَ ثَ نَكُّ!" وُشَا إِسِيوُضُ مَوْسَا أَوَارُنُ ن رَكْنُوسُ عَاوُدُ إِ سِيذِي... <sup>9</sup> إِنَا سِيذِي إِ مَوْسَا: "حَرَارُ نَشُ أَدَ عَاكُ-دَ أَسْخُ ذَكُّ إِجُ ن وُسِينُو ذَ أَبَارَشَانُ، حِيْمَا أَدَ إِسْرُ رَكْنُوسُ حَمِي نَشُ كِيكُ إِ غَا سِيوَرُغُ وُشَا عَاوُدُ أَدَ زَايَكُ أَمْنُنُ إِ رِيذَا". مِينْزِي مَوْسَا إِخْتَارُ أَوَارُنُ ن سِيذِي إِ رَكْنُوسُ. <sup>10</sup> سِيذِي إِنَا إِ مَوْسَا: "رُوحُ غَارُ رَكْنُوسُ وُشَا سَقْدَسُ إِ-ثَنُ أَسْ-أَ ذَ ثِيوَشَا، أَجُ-إِ-ثَنُ أَدَ سِيْرِدُنُ أَرُوضُ نَسْنُ <sup>11</sup> وُشَا أَدَ إِزِينُ وَجْدُنُ إِ وَاسِّ وَيِسُّ نُّرَاتَا، مِينْزِي ذَكُّ وَاسِّ وَيِسُّ نُّرَاتَا أَدَ-إِهْوَا سِيذِي غَارُ وَدَّرَارُ ن سِينَا رَاتُ إِ ثِيطَاوِينُ ن مَارَا رَكْنُوسُ. <sup>12</sup> أَكُّ إِيمِيرُنُ إِ رَكْنُوسُ زِي كُورُ أَمَشَانُ، إِنِي: "عَارُومُ، وَارُ ثِيْرِيمُ غَارُ وَدَّرَارُ نِيخُ أَدَ تَحَادَامُ طَارَفُ نَسْنُ. مَانُ وَنُ مَا إِ غَا إِحَادَانُ أَدَّرَارُ، أَدَ إِتَوَانَعُ نِيشَانُ. <sup>13</sup> وَارُ ثَ إِتْجِيذِي حُدُ سَ وُفُوسُ، مِينْزِي حَنِي أَدَ إِتَوَاوُثُ نِيشَانُ سَ فَرِيثَشَاتُ مِينُ مَا عِنَا، زَهِيْمِثُ نِيخُ ذَ بِنَادَمُ، وَارُ إِتْغِيْمِي إِدَارُ. مَارَا أَدَ ذِينُ يِيْرِي إِجُ ن وُصُوي سَ رُيُوقُ ذَ أَرِيْرَارُ، زَمَارُنُ أَدَ أَرِينُ أَدَّرَارُ".

14 حَنِي إِهْوَا-دَ مَوْسَا رَكُّ وَدَّرَارُ غَارُ رَكْنُوسُ، إِسْقَدَسُ رَكْنُوسُ وُشَا سِيْرِدُنُ أَرُوضُ نَسْنُ. <sup>15</sup> إِنَا إِ رَكْنُوسُ: "إِيْمُ تُوْجِدْمُ إِ وَاسِّ وَيِسُّ نُّرَاتَا، وَارُ-دَ-تَقَارَبِمُ غَارُ ثَمْعَارْتُ". <sup>16</sup> ذِي صَبِيحُ ن وَاسِّ وَيِسُّ نُّرَاتَا وُسِينُ-دَ وَاجَاجُنُ ذَ وَاسْمَانُ، وُشَا يَارَسَا وُسِينُو إِذْفَرُنُ خُ وَدَّرَارُ، وُ رُحْسُ ن وُصُوي ذَكُّ وُيِيشُ ن إِشَارِي سَ جَهْدُ أَطَاسُ. مَارَا رَكْنُوسُ ذِي رَمَارْخُ ن رَعْسَكَارُ يَارِجِيحُ رَائِيَسُ. <sup>17</sup> مَوْسَا إِنْذَهَ رَكْنُوسُ زِي رَمَارْخُ ن رَعْسَكَارُ مَاحِنْدُ أَدَ إِذْقَا أَرَبِي وُشَا بَدُنُ نِيثِي سَوَادَايُ إِ وَدَّرَارُ. <sup>18</sup> مَارَا أَدَّرَارُ ن سِينَا إِذْحُنُ، مِينْزِي سِيذِي تُوْعَا إِهْوَا-دَ حَاسُ ذِي ثَمْسِي. دَحَانُ نَسْنُ يُوْرِي-دَ أَمَشْتَاوُ دَحَانُ ن وَفَارَانُ وُشَا مَارَا أَدَّرَارُ إِنْهَرُ أَطَاسُ. <sup>19</sup> أَمُ إِقِيمُ وُصُوي ذَكُّ وُيِيشُ ن إِشَارِي بَرَا أَسْغَدِي وُ سَ جَهْدُ أَطَاسُ، إِسِيوَرُ مَوْسَا وُشَا يَارَا-دَ حَاسُ أَرَبِي سَ يِيحُ ن رُحْسُ إِجْهَدُ. <sup>20</sup> وُشَا إِهْوَا-دَ سِيذِي

3:19 ز.خ. 38:7

4:19 أ.كَيْدِرُ- نِيخُ أَسِيوَانُ؛

4:19 أَعُوذُ. 1:29؛ أَعُوذُ. 11:32

5:19 أَعُوذُ. 6:7؛ أَعُوذُ. 14:10-15؛ أَعُوذُ. 2:14؛ أَعُوذُ. 18:26؛ إِزْهَدُ. 4:135؛ إِشَا. 8:41؛ ثِيثُ. 14:2

1 6:19 ب.ط.

8:19 وُف.

12:19 ع.بر.

1 15:19 ص. 1 4:21؛ كُورُ. 5:7

16:19 ع.بر.

17:19 أَعُوذُ. 10:4-11

18:19 رَقْضُ. 4:5؛ إِزْهَدُ. 9:68؛ أَعُوذُ. 4:114؛ حَابُ. 10:3



خُ وَدَرَارُ ن سِينَا، خُ تُقِيَشْتُ ن وَدَرَارُ وُشَا إِزَاغَا سِيَدِي إِ مُوسَا عَارُ تُقِيَشْتُ ن وَدَرَارُ. حَنِي إِكْعُدُ مُوسَا. <sup>21</sup> إِنَّا سِيَدِي إِ مُوسَا: ”هُوَ-د، عَزَمُ إِ زُكْنَسُ مَاحِنْدُ وَارُ تُشُوقِينُ ذِي سِيَدِي مَاحِنْدُ أَذْ ثَ زَتْرُنُ وُشَا حَنِي بَالَاكُ أَذْ تَوَاهِلَكُنْ أَطَاسُ زَايَسُنْ. <sup>22</sup> أَجْ عَاوُدُ إِكْهَانُنْ إِنِّي إِ دِ عَا إِقَارِينُ غَارُ سِيَدِي أَذْ قُدْسُنْ إِخْفُ نَسُنْ، حِيَمَا سِيَدِي وَارُ حَاسَنُ إِسْعَارُ شَا. “ <sup>23</sup> إِنَّا مُوسَا إِ سِيَدِي: ”زُكْنَسُ وَارُ زَمَارُنْ أَذْ إِكْعُدُ أَذْرَارُ ن سِينَا، مِينَزِي شُكُ نَعَزْمُدُ أَنْغُ ثَبِيدُ: ’أَكُ إِيمِيرُنْ خُ وَدَرَارُ وُشَا سَقْدَسُ إِ-ث. “ <sup>24</sup> إِنَّا أَسُ سِيَدِي: ”رُوحُ، هُوَا! أَذْ نَكْعُدُ شُكُ ذِ هَارُونُ أَكِيدُكَ، مَاشَا إِكْهَانُنْ ذِ زُكْنَسُ وَارُ زَمَارُنْ أَذْ شُوقُنْ حِيَمَا أَذْ كَعْدُنْ عَارُ سِيَدِي، حِيَمَا نَتَا وَارُ حَاسَنُ إِسْعَارُ شَا. “ <sup>25</sup> زَحْدَنِي إِهَوَا-د مُوسَا عَارُ زُكْنَسُ وُشَا إِنَّا أَسُنْ مَارَا أَيَا.

### عَشْرَا ن نُوَصَا

## 20 <sup>1</sup>إِسْيُورُ أَرَبِّي مَارَا أَوَارِنُ-أ، إِنَّا:

<sup>2</sup> نَشُ ذِ سِيَدِي، أَرَبِّي نَكُ، وَئِي شُكُ د-إِسُوقِعُنْ زِي ثُمُورْتُنْ ن مِيَصْرَا، زِي تَادَارْتُنْ ن نَسْمُوعِي... <sup>3</sup> وَارُ عَارُكَ تَبِيرِينُ إِرْبِيَشُنْ نَعْنِي زَاتُ إِ وُودُمُ إِوُ. <sup>4</sup> وَارُ تَكُ إِ يِخْفُ نَكُ زَحْيَارُ إِنْقَشُنْ نِيغُ شَا ن زُحَاجْتُ تَارُوسُ ذِي مِينُ إِدْجَانُ سَنُجُ ذِكُ وُجْنَا نِيغُ ذِي شَا دَا سَوَادَايُ إِ ثُمُورْتُنْ نِيغُ ذِي شَا ذِكُ وَامَانُ إِ إِدْجَانُ سَادُو ثُمُورْتُنْ. <sup>5</sup> وَارُ كُورُ أَذْ أَسُنْ تَاَصَارْدُ وُزَا أَذْ حَاسَنُ تُسْحَارْدُ، مِينَزِي نَشُ، سِيَدِي، أَرَبِّي نَكُ، ذِ إِجُ نِ أَرَبِّي إِتَاسْمُنْ، وَئِي د-يَارَزْفُنْ رُمُوعِصِيَّتُ نِ إِبَابَاتْنُ ذِي تَارُوا أَرُ حِيَرُ وَيَسُ تَرَاتَا ذِ وَيَسُ أَرْبَعَا نِ يِنِّي ذِ أَيِي إِشَارَهْنُ، <sup>6</sup> ذِ وَئِي إِشْشَاتَانُ تَامْحَسِيوْتُ نَسُ إِشُورَانُ إِ رُورُوفُ نِ يِنِّي ذِ أَيِي إِتْحَسُنْ وُ حَطَانُ رُومُورَاتُ إِوُ.

<sup>7</sup> وَارُ نَطْقُ سِ يِيَسْمُ نِ سِيَدِي، أَرَبِّي نَكُ، ذِي زُبَاطْرُ، مِينَزِي وَارُ إِتْبَارِي سِيَدِي إِ وَئِي إِ عَا إِنْطَقُنْ سِ يِيَسْمُ نَسُ ذِي زُبَاطْرُ..

<sup>8</sup> دَاوَرُ أَسُنْ نِ سَبْتُ حِيَمَا أَذْ ثِ شَقْدَسُدُ. <sup>9</sup> سَتَانُ نِ وُوسَانُ إِ عَا نُحْدَمْدُ، أَذْ تَكْدُ مَارَا زُحْدَمْتُ نَكُ. <sup>10</sup> أَسُ وَيَسُ سَبْعَا ذِ وَاَسُنْ نِ سَبْتُ نِ سِيَدِي، أَرَبِّي نَكُ. وَارُ دَايِسُ تَكُ وُزَا ذِ إِشْتُ نِ زُحْدَمْتُ، شُكُ لَا، وُزَا ذِ مِيَشُ لَا، نِيغُ ذِ يَدْجِيَشُ، وُزَا ذِ إِسْمَعُ نَكُ، نِيغُ تَابَا نَكُ، وُزَا ذِ زَبِيَمِيَتُ نَكُ، نِيغُ أَبَارَانِي وَئِي أَكِيدُكَ إِدْجَانُ دَاخِرُ إِ نُوُورَا نَكُ. <sup>11</sup> مِينَزِي ذِي سَتَانُ نِ وُوسَانُ إِكَا سِيَدِي أَجَنَّا ذِ ثُمُورْتُنْ، زَبَحَارُ ذِ مَارَا مِينُ دَايِسُ وُشَا يَارْبِيغُ ذِكُ وَاسُ وَيَسُ سَبْعَا. سِ وَئِي إِبَارُكَ سِيَدِي أَسُنْ نِ سَبْتُ وُشَا إِسْقَدَسُ إِ-ث..

<sup>12</sup> وَفَارُ بَابَاشُ ذِ يَمَاشُ، مَاحِنْدُ وُسَانُ نِ نُوُودَارْتُنْ نَكُ زَمَارُنْ أَذْ زُوكَارْتُنْ ذِي ثُمُورْتُنْ إِ ذِ أَشْ عَا يُوُوشُ سِيَدِي، أَرَبِّي نَكُ..

2:20 وُف. 3:13؛ أَعُوذ. 6:5؛ إِزْهَد. 11:81

4:20 لَوي 1:26؛ إِزْهَد. 7:97

7:20 لَوي 12:9؛ مَت. 33:5

8:20 حَز. 12:20

9:20 وُف. 12:23؛ 21:34؛ لُك. 14:13

11:20 أَمَز. 2:2

12:20 مَت. 4:15؛ أَفَا. 2:6

<sup>13</sup> وَاَرْ نَقِي..

<sup>14</sup> وَاَرْ زَنَا..

<sup>15</sup> وَاَرْ تَآشَارُ.

<sup>16</sup> وَاَرْ شَهْدُ سِ إِحَارِيَقْنُ ضَيْدُ إِ وُْمَقَارَبُ نَكْ.

<sup>17</sup> وَاَرْ سَمْرَزَايِ نَادَارْتُ نِ وُْمَقَارَبُ نَكْ، وَاَرْ سَمْرَزَايِ ذِي تَامَعَارْتُ نِ وُْمَقَارَبُ نَكْ، نِيَعُ ذِكْ يِيَسْمَعُ نَسْ، نِيَعُ ذِي تَابَا نَسْ، نِيَعُ ذِكْ وُفُونَاَسْ نَسْ، نِيَعُ ذِكْ وُعِيُورُ نَسْ وُرَا ذِكْ إِشْتُ نِ رَحَابْتُ إِ إِدْجَانُ نِ وُْمَقَارَبُ نَكْ.“

<sup>18</sup> مَارَا رُكْنَسُ إِزْرَا وُ إِسْرَا إِ وَاَجَابْنُ ذِ وَاَسَامْنُ ذِ دَرِيَزُ نِ وُصُوضِي ذِكْ وُيِيَشُ نِ إِشَارِي ذِ وُدْرَارُ إِدُوْحُونُ. وُْمِي إِزْرَا رُكْنَسُ مَا نِ أَيَا، حَنِي أَرْجِيَجْنُ وُشَا بَعْدُنْ نِيَتِيِي عَارَ رَاكُوَاَجْ. <sup>19</sup> نَانُ إِ مَوْسَا: ”سِيُورُ شَكْ أَكِيَدْنَعُ وُشَا أَذْ نَسْرُ. مَآشَا إِتْخَصَا أَرْبِي وَاَرْ كِيَدْنَعُ إِسِيُورُ حِيَمَا وَاَرْ نَتْمَتِي!“ <sup>20</sup> إِنَا مَوْسَا إِ رُكْنَسُ: ”وَاَرْ تَكُودَمُ شَا، أَقَا يُوَسَا-دِ أَرْبِي حِيَمَا أَذْ كَتِيُو إِفْدَجَبُ وُ حِيَمَا أَذْ رَايِسُ تَكُودَمُ مَا حِنْدُ وَاَرْ نُخْطِيْمُ شَا.“ <sup>21</sup> إِبْدُ رُكْنَسُ زِي رَاكُوَاَجْ، مَآشَا مَوْسَا إِقَارَبْ-دِ عَارَ وُ سِيُنُو إِبُومْبَسْنُ مَانِي ثُوَعَا أَرْبِي..

### ثِيَعَارْصَا ذِ وُْعَالْطَارُ إِ سِيَدِي

<sup>22</sup> نَانَا سِيَدِي إِ مَوْسَا: ”أَمُو إِتْخَصَا أَذْ تِنِيْدُ إِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلِ: كَتِيُو تَزْرِيْمُ بَلِي سِيُورْ-دِ أَكِيْدُوْمُ رُكْ وُجَنَّا. <sup>23</sup> وَاَرْ تَكْمُ كِيَدِي إِرْبِيْتُنْ نِ نُوَقَارْتُ وُرَا وَاَرْ تَكْمُ إِرْبِيْتُنْ نِ وُورْغُ إِ يِيَخْفُ نُوْمُ. <sup>24</sup> أَكْ أَيِي إِجْ نِ وُْعَالْطَارُ سِ وُشَارُ، قَدَمُ حَآسِ ثِيَعَارْصَا نَكْ نِ وُشَمَآصُ ذِ ثِيَعَارْصَا نَكْ نِ زَهْنَا، وُذْجِي نَكْ ذِ إِفُونَاَسْنُ ذِ ثُوَفُونَاَسِيْنُ نَكْ. ذِي كُورُ أَمَشَانُ مَانِي إِ عَا كَعُ رِيْدَارْتُ نِ يِيَسْمُ إِئُو، أَذْ عَارْكَ دِ-أَسْعُ وُشَا أَذْ أَشْ بَارْكَعُ. <sup>25</sup> مَارَا تَكْئِيْدُ أَيِي إِجْ نِ وُْعَالْطَارُ نِ إِزْرَا، وَاَرْ تِ ثَبْنِيْدُ سِ ثُصُوزَارُ إِتُوَاَسُوِيْدَانُ، مِيَنَزِي مَارَا تَدْرُدُ سِ إِمِيْدِي نَكْ، إِزِي أَذْ تِ ثَسْعِيْدُ جُنْدُ. <sup>26</sup> وَاَرْ تَكْئِيْعِيْدُ عَارَ وُْعَالْطَارُ إِئُو سِ يِيَعُ نِ دُرُوجُ، حِيَمَا وَاَرْ إِتْبِيْنُ وُصُضْجِي نَكْ.“

### ثِيُوصَا زِي جِيْهْتُ نِ إِسْمَعَانُ

**21** <sup>1</sup> ”ثِيَبَا إِ إِدْجَانُ ذِ لِفَارَايِيضُ ثِيَبِي ذِ أَسْنُ إِ عَا ثَسِيُوضُ. <sup>2</sup> مَارَا ثَسْغِيْدُ إِسْمَعُ ذِ أَعِيْبِرَانِي، حَنِي تَنَّا أَذْ أَشْ إِسْحَارُ سَتَا نِ إِسْكُوَسَا، مَآشَا ذِكْ وُسْكُوَاَسِ وَيَسُ سَبْعَا أَذْ إِفْعُ ذِ أَحُورِي بَاطِرْ. <sup>3</sup> مَارَا يُوْدْفُ وَحْدَسُ، وَحْدَسُ إِ عَا إِفْعُ، مَارَا عَارَسُ تَامَعَارْتُ، أَذْ إِفْعُ تَنَّا ذِ تَمَعَارْتُ نَسْ. <sup>4</sup> مَارَا سِيَدِيَسُ إِوْشَا إِسْ تَامَعَارْتُ وُشَا نَتَاثُ ثَجَا إِسْ-دِ إِحْنَجِيْرُنْ ذِ ثَحْنَجِيْرِيْنِ، حَنِي تَامَعَارْتُ ذِ تَارُوا نَسْ أَذْ إِزِيْنِ نِ سِيَدِيَسُ، وُ كُورُ حَنِي تَنَّا أَذْ إِفْعُ سِ إِمَانُ نَسْ. <sup>5</sup> مَآشَا مَارَا إِسْمَعُ إِنَا نِيَشَانُ: نَشْ حَسْغُ سِيَدِي إِئُو ذِ تَمَعَارْتُ إِئُو ذِ تَارُوا إِئُو، وَاَرْ حَسْغُ

21:5 مت. 13:20

27:5 مت. 14:20

17:2 روم. 7:7

19:20 أعوذ. 5:25؛ عبر. 19:12

21:20 وُف. 17:19؛ عبر. 12:18

24:20 وُف. 1:27؛ وُف. 1:38

25:20 أعوذ. 5:27؛ باش. 8:31-30

2:21 أعوذ. 12:15؛ إزم. 14:34

أَدْ فُعُعْ ذَا حُورِيْ؛<sup>6</sup> رَحْدَنِي سِيدِيْسْ أَدْ ثَا إِسْبِدْ زَاثْ إِ أَرْبِيْ. أَدْ ثَا يَوي غَارْ تَوَارْتْ نِيغْ غَارْ طَافُوتْ غَارْ  
وُغَزْدِيْسْ ن تَوَارْتْ وُشَا سِيدِيْسْ أَدْ أَسْ إِسْتَوْقَبْ أَمَجِيْنْ نَسْ س بِيِشْتْ ن تَسِيْنْفَتْ وُشَا نَتَا أَدْ أَسْ إِسْحَارْ إِ  
رَبْدَا.

<sup>7</sup> مَارَا حَدْ إِزْنَزْ يَدْجِيْسْ ذَا تَايَا، وَارْ كُورْ أَدْ نَفْعْ أَمْ مَوْحَاسْ تَفْعُنْ إِسْمَعَانَ.

<sup>8</sup> مَارَا وَارْ ذَا تَعَجِيْبْ إِ طِيْطَاوِيْنْ ن سِيدِيْسْ وُ نَتَا تَوْعَا إِحْضَبْ إِ-ت، أَدْ تَا يِيغْ أَدْ تَتَوَافِدِيْ. وَارْ إِزْمَارْ أَدْ تَا إِزْنَزْ  
إِ بِيِيغْ ن رُكْنَسْ ن بَارَا مِيْنِيْ نَتَا إِغْدَارْ زَايَسْ س مِيْنْ إِكَا.<sup>9</sup> مَارَا إِحْضَبْ إِ-ت إِ مِيْسْ، أَدْ كِيْدَسْ يِكْ عَلَاحْسَابْ  
أَرْزَفْ إِ إِتْخَصَا تِيْحَنْجِيْرِيْنْ.<sup>10</sup> مَارَا إِكْسِيْ تَامْعَارْتْ نَعْنِيْ إِ بِيِخْفْ نَسْ، وَارْ إِنْقَصْ رُعُوْتَشْ ن وَيِسُوْمْ نَسْ، نِيغْ  
أَرْوَضْ نَسْ، نِيغْ رَعَاَشَارْتْ نَسْ.<sup>11</sup> مَارَا نَتَا وَارْ ذَا أَسْ إِكِيْ كُرَاتَا-يَا، حَنِيْ نَتَاثْ أَدْ نَفْعْ بَاطَرْ، بَرَا رَحْرَاَصْ.

### ثِيَوْصَا زِي جِيْهْتْ ن تُوْدَارْتْ ن وُْمَقَارَابْ

<sup>12</sup> وُئِيْ إِ غَا إِوُنْ حَدْ أَرْ غَا إِمْتْ، أَدْ ثَا نَعْنْ نِيْشَانْ.<sup>13</sup> مَارَا وَارْ ثَا إِكِيْ نَعْمَادَا، مَاشَا أَرْبِيْ إِكَا أَسْ-د ذِكْ وُفُوْسْ  
نَسْ، رَحْدَنِيْ نَشْ أَدْ أَشْ سَشْنَعْ أَمَشَانْ مَانِيْ إِزْمَارْ إِ غَا يَارُوْرْ.<sup>14</sup> مَاشَا مَارَا حَدْ إِعْدَا حْ وَاجَارْ نَسْ وُشَا إِنْعَا  
إِ-ث س رَعْدَارْتْ، حَنِيْ أَدْ ثَا تَكْسِيْدْ غَارْ وُعَاَلْطَارْ إِوْ مَاحَنْدْ أَدْ ثَا نَعْنْ.

<sup>15</sup> وُئِيْ إِوُنِيْنْ بَابَاسْ نِيغْ يِمَاسْ، أَدْ إِتَوَانَعْ نِيْشَانْ.

<sup>16</sup> وُئِيْ يُوْشَارَنْ نِتَادَمْ وُشَا إِزْنَزْ إِ-ث، نِيغْ إِتَوَافْ عَادْ غَارَسْ، أَدْ إِتَوَانَعْ نِيْشَانْ.

<sup>17</sup> وُئِيْ إِ غَا إِعْزَنْ بَابَاسْ نِيغْ يِمَاسْ، أَدْ إِتَوَانَعْ نِيْشَانْ.

<sup>18</sup> مَارَا إِزْبَارَنْ مَشُوْبِيْشَنْ وُشَا إِجَنْ إِوْنَا وَتَعْنِيْ س وَرُورْ نِيغْ س رُيُوْبِيْشْتْ، وُشَا وَانِيْتَا وَارْ إِمُوْتْ، مَاشَا إِوْصَا ذِي  
تَاسُوْتْ،<sup>19</sup> حَنِيْ، مَارَا وَانِيْتَا إِكَارْ عَاوَدْ وُشَا يُوِيُوْرْ غَارْ بَارَا حْ نَعَارَشْتْ، أَدْ بِيْزِيْ وَئِيْ ثَا إِوْتِيْنْ ذَا أَمْزْدَاكْ. أَدْ أَسْ  
إِخْدَجْصْ مَعْبِيْرْ مِيْنْ يَارِيْحْ وُشَا أَدْ ثَا يِيغْ أَدْ إِكْنَفَا مَلِيْحْ.

<sup>20</sup> مَارَا حَدْ إِوْنَا إِسْمَعْ نَسْ نِيغْ تَايَا نَسْ س وَرُذْجَاَصْ وُشَا إِمُوْتْ سَادُوْ وُفُوْسْ نَسْ، حَنِيْ إِتْخَصَا أَدْ أَسْ يَاعْ حْ  
تَشْعَارْتْ نَسْ نِيْشَانْ.

<sup>21</sup> مَاشَا مَارَا إِفِيْمْ إِبْدْ إِجْ نِيغْ تَتَايِنْ ن وُوسَانْ، وَارْ ذَا أَسْ يُوْغِيْ تَاسْعَارْتْ، مِيْنِيْزِيْ نَتَا ذَا تُمِيْنَاتْ ن تُوْقَارْتْ نَسْ  
إِ بِيْدَجْ.

<sup>22</sup> مَارَا إِزْبَارَنْ مَنَعْنْ وُشَا وَتِيْنْ إِشْتْ ن تَمْعَارْتْ س دِيْسْتْ وُشَا إِوْصَا أَسْ-د وُعْدِيْسْ نَسْ، مَاشَا وَارْ إِدْجِيْ  
شَا ذَا أْبِيْزِيْمْ، حَنِيْ نَتَا أَدْ إِخْدَجْصْ نِيْشَانْ إِجْ ن مَوْلِنَا عَلَاحْسَابْ مِيْنْ ذَا أَسْ غَا إِتَارْ وَرِيَارْ ن تَمْعَارْتْ وُشَا أَدْ  
تَا إِوْشْ إِ رُفُوْصَاتْ.<sup>23</sup> مَارَا إِمَسَارْ مَاشَا شَا ن وَيْزِيْمْ ذَا أَعْقَانْ، رَحْدَنِيْ أَدْ تُوْشَدْ تُوْدَارْتْ س تُوْدَارْتْ،<sup>24</sup> تِيْطْ  
س تِيْطْ، تِيْعَمَسْتْ س تَعْمَسْتْ، أَفُوْسْ س وُفُوْسْ، أَصَارْ س وَصَارْ،<sup>25</sup> أَشْمَاَصْ س وَشْمَاَصْ، أَيْزِيْمْ س وَبِيْزِيْمْ،  
تِيْشِيْ س تَشِيْ.

<sup>26</sup> مَارَا حَدْ إِقْفْ تِيْطْ ن إِسْمَعْ نَسْ نِيغْ تِيْطْ ن تَايَا نَسْ، إِضِيْعْ إِ-ت، حَنِيْ أَدْ ثَا يِيغْ أَدْ يُوِيُوْرْ أَمْنِيْ زِي سِيْبْتْ

5:21 أَعُوْدْ. 15:16

12:21 لَوي 17:24

15:21 مَت. 4:15

17:21 لَوي 9:20؛ أُوْرِن. 20:20؛ مَت. 4:15؛ مَك. 10:7

22:21 'رُفُوْصَاتْ' - نِيغْ 'مَرْوَرَقَا'، أَقَا-نْ ذَا إِوْدَانْ نِيْ غَارْ إِدْجْ تُوْسْتَا ن إِزْرُقَانَ (شَارِيْعَا) وُشَا سَرِيْنْ إِ دُعَاوِيْ ن إِوْدَانَ مَاحَنْدْ أَدْ حَاسَنْ حَكْمَنْ.

24:21 لَوي 20:24؛ أَعُوْدْ. 21:19؛ مَت. 38:5

ن نِيَطُ نَسْ. <sup>27</sup> مَارَا س نَشْنِي إِتْكَسْ نِيَعْمَسْتْ ن إِسْمِغْ نَسْ، نِيَعْ نِيَعْمَسْتْ ن نَايَا نَسْ، حَنْبِي أَدَ آسْ يَجْ أَدَ  
يُوبُورْ أَمْنِي زِي سَبِيَتْ ن نَعْمَسْتْ نَسْ.

<sup>28</sup> مَارَا أَفُونَاْسْ إِبَارَزْ أَرْيَازْ نِيَعْ نَامْعَارَتْ، وَ وَانِيْنَا إِمُوثْ، حَنْبِي أَفُونَاْسْ أَدَ ثَ أَرْجَمْنَ وَ أَيْسُومْ نَسْ وَارْ زَايسْ  
تَنْنْ. بَابْ ن وَفُونَاْسْ أَدَ يِيْرِيْ ذَ أَفُورِيْ. <sup>29</sup> مَاشَا مَارَا أَفُونَاْسْ نُوعَاْ ذَ إِبَارَزْ إِيْضَاَصْ ذَ قَارِيْضَاَصْ وَشَا بَابْ نَسْ  
نُوعَاْ إِسْنْ وَشَا وَارْ ثَ إِحْضِيْ وَشَا إِنْغَاْ أَرْيَازْ نِيَعْ نَامْعَارَتْ، حَنْبِي أَفُونَاْسْ أَدَ ثَ أَرْجَمْنَ وَشَا عَاوَدْ بَابْ نَسْ أَدَ  
ثَ نَعْنْ. <sup>30</sup> مَارَا كُبَيْنْ حَاسْ تَامَانْ ن وَصْرَاَحْ، رَحْدَنْبِيْ أَدَ إَوْشْ مَارَا مِيْنَ حَاسْ كُبَيْنْ ذَ تَامَانْ ن وَفُكِّيْ إِ نُودَاْرَتْ  
نَسْ. <sup>31</sup> نِيَعْ مَارَا أَفُونَاْسْ إِبَارَزْ أَحَنْجِيْرِيْ نِيَعْ نَاَحْنَجِيْرِيْ، أَدَ آسْ كُنْ غَلَاَحْسَابْ لُقَارِيْضَاْ أَيْآ. <sup>32</sup> مَارَا أَفُونَاْسْ إِبَارَزْ  
إِسْمِغْ نِيَعْ نَايَا، أَدَ وَشْنْ نُرَاثِيْنَ شِيْقُلُوْ ن نُوقَاْرَتْ إِ سِيْدِيْسْ، وَشَا أَفُونَاْسْ أَدَ ثَ أَرْجَمْنَ.

<sup>33</sup> مَارَا حَدْ يَارْمْ أَوُوْ نِيَعْ مَارَا حَدْ إِيْغْرَاْ أَوُوْ وَشَا وَارْ ثَ إِيْذْرِيْ، وَشَا إِيْضَاْ دَايسْ وَفُونَاْسْ نِيَعْ أَغْيُورْ، <sup>34</sup> حَنْبِيْ بَابْ  
ن وَانُوْ أَدَ إِيْحْدَجْصْ. أَدَ يَارْ نُوقَاْرَتْ إِ بَابْ نَسْ وَشَا رِبِيْهِيْمَتْ إِمُوثْ أَدَ نِيْرِيْ نَسْ.

<sup>35</sup> مَارَا أَفُونَاْسْ إِيْرَمْ أَفُونَاْسْ ن وَاجَاْرْ نَسْ أَرَامِيْ إِمُوثْ، رَحْدَنْبِيْ أَدَ زَنْزَنْ أَفُونَاْسْ إِيْأَارَنْ، أَدَ بَصَانْ تُمْنِيَاْثْ-أَ جَاْرْ  
أَسْنْ وَشَا أَدَ بَصَانْ عَاوَدْ أَفُونَاْسْ أَمْتِيْنْ. <sup>36</sup> مَاشَا مَارَا إِسْنْ بَلِيْ أَفُونَاْسْ إِبَارَزْ إِيْضَاَصْ ذَ قَارِيْضَاَصْ، وَشَا بَابْ  
نَسْ وَارْ ثَ إِحْضِيْ، أَدَ إِيْحْدَجْصْ أَفُونَاْسْ س وَفُونَاْسْ وَ أَفُونَاْسْ أَمْتِيْنْ أَدَ يِيْرِيْ نَسْ. <sup>37</sup> مَارَا حَدْ يُوْشَاْرْ أَفُونَاْسْ  
نِيَعْ إِيْجَنْ زَكْ وَوُدْجِيْ وَشَا إِيْغَارْصْ آسْ نِيَعْ إِيْرَنْزْ-إِثْ، حَنْبِيْ أَدَ إِيْحْدَجْصْ حَمْسَانْ إِيْفُونَاْسْ حْ يِيْجْ ن وَفُونَاْسْ  
وَ أَرْبَعَانْ ن وَوُدْجِيْ حْ يِيْجَنْ زَكْ وَوُدْجِيْ.

### ثِيَوْصَاْ زِيْ جِيْهَتْ ن وَآكْرَانْ وَنْمَقَارَبْ

**22** <sup>1</sup> مَارَا إِيْوَافْ وَشَفَاْرْ عَاَدْ أَمْ إِيْأَاَشَاْرْ، وَشَا إِيْوَثَاْ-إِثْ وَشَا إِمُوثْ، وَارْ حَاسْ تِيْرِيْنْ إِيْأَامَنْ ذَكْ وَفُوسْ  
نَسْ. <sup>2</sup> مَارَا نْتَقَاْرْ-دَ حَاسْ تُفُوشْتْ، أَدَ حَاسْ إِيْرِيْنْ إِيْأَامَنْ ذَكْ وَفُوسْ نَسْ. أَدَ آسْ إِيْحْدَجْصْ وَشَفَاْرْ مَارَا.  
مَارَا وَارْ غَاْرَسْ شَا، أَدَ إِيْمَنْزْ ذِيْ سَبِيَتْ ن نُوشَقْرَاْ نَسْ. <sup>3</sup> مَارَا تَتُوَاْفْ نُوشَفَاْرَتْ نَدَاْرْ ذَكْ وَفُوسْ نَسْ، ذَ وَفُونَاْسْ  
نُوعَاْ-ثَ نِيَعْ ذَ أَغْيُورْ نِيَعْ ذَ إِيْجْ زَكْ وَوُدْجِيْ، إِيْحْصَاْ آسْ أَدَ إِيْحْدَجْصْ تُنَايْنْ ن تُسْقَاْرْ.

<sup>4</sup> مَارَا حَدْ إِيْجَاْ أَدَ إِيْهَدَاْ إِيْأَارْ نِيَعْ أَمَارْجُوعْ ن وَضِيْرْ وَشَا يَارُوسْ نَاَحِيْمَاْرَتْ نَسْ دَايسْ وَشَا أَدَ آسْنْ إِيْضْرَقْ أَدَ  
هُدَانْ ذِيْ تُمُورْتْ ن وَتُغْنِيْ، حَنْبِيْ أَدَ تَ إِيْحْدَجْصْ زِيْ زَمْخِيْرْ ن يِيَاْرْ نَسْ وَ زِيْ زَمْخِيْرْ ن وَمَارْجُوعْ ن وَضِيْرْ  
نَسْ.

<sup>5</sup> مَارَا نْتَفْخْ-دَ تُمَسِّيْ وَشَا تَرْقُفْ أَسْنَانْ وَشَا نَشَاْ ثِيَقْبِيْبِيْضِيْنْ ن إِيْمَنْدِيْ نِيَعْ إِيْمَنْدِيْ إِيْدَنْ نِيَعْ إِيْأَارْ، حَنْبِيْ وَنِيْ إِيْقَدَنْ  
ثِيَمْسِيْ أَدَ إِيْحْدَجْصْ مَارَا مِيْنْ إِيْوَاشْمِضَنْ.

<sup>6</sup> مَارَا حَدْ إِيْحْضَاْ إِ وَاجَاْرْ نَسْ نُوقَاْرَتْ نِيَعْ رَقْشُوعْ وَ مَاَنْ أَيْآَ إِيْوَإَشَاْرْ آسْ زِيْ نَادَاْرْتْ ن وَرِيَاْرْ نِيْ، حَنْبِيْ أَشَفَاْرْ،  
مَارَا وَفِيْنْ ثَ، كُورْ أَدَ إِيْحْدَجْصْ تُنَايْنْ ن تُسْقَاْرْ. <sup>7</sup> مَارَا وَارْ إِيْثِيْفْ وَشَفَاْرْ، رَحْدَنْبِيْ أَدَ سْقَاْرِيْنْ بَابْ ن نَادَاْرْتْ  
غَاْرْ أَرْبِيْ مَاحَنْدْ أَدَ سُنَنْ مَآ وَارْ إِيْسُويْرِيْضْ وَفُوسْ نَسْ غَاْرْ وَآكْرَانْ وَاجَاْرْ نَسْ.

<sup>8</sup> ذِيْ كُورْ نَانْفُونَشْ زِيْ جِيْهَتْ ن وَفُونَاْسْ نِيَعْ ن وَغْيُورْ نِيَعْ إِيْجَنْ زَكْ وَوُدْجِيْ نِيَعْ ن وَارُوضْ نِيَعْ ن مِيْنْ إِيْوَأَارَنْ

28:21 أمر. 9:9

30:21 'نُودَاْرَتْ' - س تُعْبِيْرَاتِيْبْ 'نَعْمَاْرْ'.

2 37:21 ص. 12:6

إِ زَائِسْ إِنَّا حُدْ: أَقَا-ث ذ وَ!؛، أَدْ د-نَاسْ تُمَسْرَاشَتْ إِ إِجْجَانْ جَارَ أَسْنُ س تُتَايِنُ زَاتُ إِ أَرْبِي وَشَا وَنِي حَاسْ غَا إِحْكَمْ أَرْبِي، أَدْ إِخْدَجْصُ إِ وَجَارَ نَسْ تُتَايِنُ ن تُسْفَارُ.  
 9 مَارَا حُدْ إِوْشَا إِ وَجَارَ نَسْ أَعْيُورُ نِيغْ أَفُونَاَسْ نِيغْ إِجْ زَكْ وُودَجِي، نِيغْ مَامَشْ مَا نَكَا زَيْهِمَتْ، حِيَمَا أَدْ ت إِحْصَا وَشَا إِمُوثْ نِيغْ يَارَزْ نِيغْ وَشَارَنُ ث، أَمْ وَارَ إِزْرِي حُدْ،<sup>10</sup> حَنِييْ أَدْ تِيْرِي تَجَادَجِيَتْ غَارَ سِيْذِي جَارَ أَسْنُ بَلِي وَارَ إِسْوِيْرُضْ أَفُوسْ نَسْ غَارَ وَكَرْزَا ن وَجَارَ نَسْ. بَابُ نَسْ أَدْ إِفْبِرْ تَجَادَجِيَتْ نَسْ وَشَا أَدْ ثَاْفْ نَهْرَا مَا وَتَعْنِييْ أَدْ ت إِتْخْدَجْصُ.<sup>11</sup> مَاشَا مَارَا وَشَارَنُ ث نِيْشَانُ زِي غَارَسْ، ذِي لِحَالَا-يَا أَدْ إِخْدَجْصُ إِ بَابُ نَسْ.<sup>12</sup> مَارَا تُبَانُ تَتَوَامَرْقِي نِيْشَانُ، كُورُ أَدْ ت يَاوِي إِ شَهَادَتْ وَشَا وَارَ كُورُ أَدْ إِتْخْدَجْصُ مِيْنُ إِتَوَامَرْقَنُ.  
 13 مَارَا حُدْ يَارُضْرُ شَا حُ وَجَارَ نَسْ وَشَا تَارَزْ نِيغْ ثَمُوثْ ذِي رَعَايِبُ ن بَابُ نَسْ، إِتْخَصَا أَسْ أَدْ ت إِخْدَجْصُ مَارَا.<sup>14</sup> مَاشَا مَارَا بَابُ نَسْ تُوَعَا إِحْصَارُ، أَدْ ثَاْفْ نَهْرَا مَا أَدْ ت إِخْدَجْصُ. مَارَا تُوَعَا إِشْرَا ت حَاسْ، أَدْ يَاوِي زَحْرَاَصْ نَسْ.

### ثِيوَصَا زِي جِيَهْتُ نِ وَسْفَسَاذَنْ نِ أَرْوَحُ ذِ أَرِيْمَتْ

15 وَشَا مَارَا إِمَارُضْنُ حُدْ حُ شَانُ نِعْزَازَشْتْ تُوَعَا وَارَ ت إِحْضِيْبُ حُدْ عَاذُ وَشَا إِطْصُ أَكِيْدَسْ، إِتْخَصَا أَسْ أَدْ أَسْ إِوْشُ صَادَاَقُ إِمُونُ مَاحِنْدُ أَدْ ت يَاوِي ذِ تَامْعَارْتُ.<sup>16</sup> مَارَا بَابَاَسْ وَارَ إِحْسُ أَدْ أَسْ ت إِوْشُ، وَآخَا أَمْنِييْ أَدْ أَسْ إِوْرَنْ صَادَاَقُ نِ تَعْرُورَايْ سِ نُوقَارْتُ.  
 17 وَارَ تَجِييْ تَاسْحَارْتُ أَدْ نَدَارُ.  
 18 مَانُ وَنْ مَا إِطْصَنْ أَكْ-ذِ إِجْ نِ زَمَارُ، أَدْ ت نَعْنُ نِيْشَانُ.  
 19 وَنِييْ إِ عَا إِوْهَبْنُ شَانُ نِعْعَارُصْتُ إِ يِيْجُ نِ أَرْبِي، وَ مَاشِييْ إِ سِيْذِييْ وَاهَا، إِتْخَصَا أَدْ إِتَوَاْحَارْمُ إِ وَتْحِييْ.

### ثِيوَصَا زِي جِيَهْتُ نِ إِنِّي إِضْعَفْنُ

20 وَارَ دَدَجْتُ أَبَارَانِييْ وَ وَارَ حَاسْ تَزَارِيْمُ، مِيْنَزِييْ تُوَعَا وَرَا ذِ كَبِيُو ذِ إِبَارَانِييْنُ ذِي ثَمُورْتُ نِ مِيْضِرَا.  
 21 وَارَ سَحْقَارَامُ شَا إِسْتُ نِ تَاجَاتَشْ نِيغْ إِجْ نِ وَبُوجِيْرُ.<sup>22</sup> مَارَا تِيُوْضُدُ أَدْ تِ تَسْحَقَارْدُ أَطَاسُ وَشَا نَتَا إِسْعُوييْ-د غَارِي، أَقَا نَشْ سِ وَغِيْرُ أَدْ سَرْعُ إِ تُعُويِيْتُ نَسْ.<sup>23</sup> أَدْ يَارَعُ وَغْصَابُ إِوْ وَشَا نَشْ أَدْ كَبِيُو نَعْنُ سِ سِيْفُ، تِيْمَطَا نُومُ أَدْ دُورَنْتُ ذِ تِيْجَارُ ذِ تَارَاوْتُ نُومُ ذِ إِبُوجِيْرُنُ.  
 24 مَارَا تَارُضْرُ نُوقَارْتُ إِ رُكُنْسُ إِوْ، إِ وَمَرْزُوْضُ إِ ذِيْنُ غَارَكُ، حَنِييْ وَارَ تَكْدُ أَكِيْدَسْ أَمَشْتَاوُ بَابُ نِ وَمَارَواَسْ نِيغْ أَدْ حَاسْ تَكْدُ أَرِيْبَا.  
 25 مَارَا تَكْسِيْدُ أَرْوُضْ نِ وَجَارَ نَكْ ذِ أَصْمَانُ، أَرَّ أَسْ ثِ فَبِرْ مَا أَدْ تَعْرِي تَفُوشْتُ.<sup>26</sup> مِيْنَزِييْ وَارَ غَارَسْ مَعِيْرُ أَحْدَجْفُ وَآيِنَا، أَقَا-ث ذِ أَرْوُضْ حُ تَرْمَشْتُ نَسْ. مِيْنُ ذِييْ إِ عَا إِطْصُ حَنِييْ؟ حَمِييْ غَارِي دِ عَا إِسْعُوييْ، زَحْدَنِييْ أَدْ أَسْ سَرْعُ، مِيْنَزِييْ نَشْ أَقَا ذِ أَحْنِيْنُ!

17:20-10:11 أَعُوذُ.

18:20-23:18 لَآوِي 20:15

19:20-2:17 أَعُوذُ.

20:20-19:34 لَآوِي

21:21-7:10 زَاكُ.

24:20-36:25-37:37 أَعُوذُ. 19:18-23:19، إِهْدُ. 5:15، أَوْزَنْ. 8:28، حَزْ. 18:8

25:22-12:13 أَعُوذُ.

ثِيوَصَا زِي جِيهْتُنْ نِ وُوقَارِ إِ اَرْبِي

27 وَاوْ تَشَقَّفْ ذِي اَرْبِي وُ وَاوْ تَكُوَاوْ اَمْكُوْدُنْ زُكْنُسْ نَكْ.

28 وَاوْ سَعَطَارَا تَاَشُوْرْتُنْ نِ نُمِيْرَا نَكْ نِيْعْ اَحْرَايْ نِ نِيْسَارْتُنْ نَكْ. اَدَّ اَيِي تُوْشُدْ وُزَا ذِ اَمْنُوْ نِ اِحْنَجِيْرُنْ نَكْ.

29 اَمُوْ اِ غَا تَكْذُ عَاوُدْ سِ اِفُوْنَاَسُنْ نَكْ ذِ وُوْدَجِيْ نَكْ. سَبْعَا نِ وُوسَانْ اَدَّ اِزِيْنْ اَكْ-ذِ يَمَانْسُنْ وُشَا غَارْ وَاَسْ وِيْسْ نُمِيَا اَدَّ اَيِي تْنِ تُوْشُدْ.

30 اَدَّ اَيِي تِيْرِيْمْ ذِ اِمْقَدَاسُنْ وُ وَاوْ تَتَمْ اَيِسُوْمْ اِ اِتْوَامَرْفُنْ ذِي رَحْرَا. اَدَّ ثِ تَنْصَارِمْ اِ بِيْطَانْ.

ثِيوَصَا زِي جِيهْتُنْ نِ مَامَشْ اِ غَا نَمُصُوْرُوْفْ اَكْ-ذِ وُْمَقَارَبْ

23

1 وَاوْ سُوْفُوْعْ زَحْبَارْ نِ اِحْرَايْقَنْ. وَاوْ تِيْشْ اَفُوْسْ نَكْ اِ وُعْفَانْ مَاحْنَدْ اَدَّ تِيْرِيْدْ ذِ اَشْهَادْ نِ دَدَجْ.  
2 وَاوْ اَرْدَفْ اَزِيْنْ اَمْقَرَانْ ذِي زَعَارْ وُ وَاوْ د-تَارِيْ ذِي دَعُوْتْ اَزْ غَا تَمِيْرُدْ تَكُوْجُدْ خُ رُحَقْ اَوَارِنِيْ اِ وَاطَاسْ، وُ اَدَّ تَفَارَعْدُ رُحَقْ.

3 ذِي دَعُوْتْ وَاوْ تَرِيْحْ شَا اَكْ-ذِ زُمْسِكِيْنْ.

4 مَارَا تَرْقِيْدْ اَفُوْنَاَسْ نِيْعْ اَعْيُوْرُ اِوْدَارْ نِ زَعْدُوْ نَكْ، اِتْخَصَا اَدَّ اَسْ ثِ تَارْدُ نِيْشَانْ. 5 مَارَا تَرْقِيْدْ اَعْيُوْرُ نِ وُئِيْ تَشَارَهْدُ اِوَصَا سِ دَفْرُ نَسْ، اِتْخَصَا شَكْ وَاوْ ثِ تَجِيْدُ اِ نَتَا وَاهَا، مَاشَا شَكْ ذِ نَتَا جَمِيْعْ اَدَّ تَفَكْمْ اَعْيُوْرُ.

6 وَاوْ سَفَارَاغْ تَاَسَعَارْتُنْ نِ وُْمَزْرُوْضْ اِ ذِيْنْ عَارَكْ ذِي دَعُوْتْ تَسْ.

7 بَعْدُ خُ نُمَسْرَاشْتْ اِغْسَنْ. وَاوْ نَقْ اَفُوْرِيْ نِيْعْ اَمْسَكْدْ، مِيْنَزِيْ نَشْ وَاوْ تَبَارِيْعْ اَعْفَانْ. 8 وَاوْ كَسِيْ تَاَزْرَفْتْ، مِيْنَزِيْ تَاَزْرَفْتْ تَشَدَارَعَارْ تِيْطَاوِيْنْ يَارَزْمَنْ وُ تَشَفَارَاغْ اَوَارَنْ نِ اِمْسَكْدَنْ.

9 وَاوْ تَرْيَارْمْ خُ وُبَارَانِيْ. اَقَا كَنِيُوْ تَسْنَمْ نَفْسْ نِ وُبَارَانِيْ، مِيْنَزِيْ تُوْعَا كَنِيُوْ ذِ اِبَارَانِيِيْنْ ذِي تُمُوْرْتُنْ نِ مِيْصِرَا.

10 سَتَا نِ اِسْكُوْوسَا اَدَّ تَرَارَعْدُ تَاْمُوْرْتُنْ نَكْ وُشَا اَدَّ تَشْمُوْنَدُ رَغِيْدَجْتْ نَسْ. 11 ذِكْ وُسْكُوَاسْ وِيْسْ سَبْعَا اَدَّ تِ تَجْدُ اَدَّ تَارِيْحُدْ وُشَا اَدَّ اَسْ تَارْخُوْدْ، جِيْمَا اَدَّ رَايْسْ شَنْ اِمَزْرَاَضْ نِ زُكْنُسْ نَكْ وُشَا مِيْنْ غَا جَنْ نِيْتْنِيْ اَدَّ رَايْسْ

شَنْ رُْمَارْ نِ رَحْرَا. اَمُوْ اِ غَا تَكْذُ عَاوُدْ سِ وُْمَارْجُوْعْ نِ وُضِيْرُ نَكْ ذِ زِيْتُوْنْ نَكْ.

12 ذِي سَتَا نِ وُوسَانْ اَدَّ تَكْذُ رَحْدَمْتْ نَكْ وُ ذِكْ وَاَسْ وِيْسْ سَبْعَا اَدَّ تَارِيْحُدْ، مَاحْنَدْ اَدَّ يَارِيْحْ وُفُوْنَاَسْ نَكْ ذِ

27:22 وُف. 8:21، زخ. 5-3:23

28:22 وُف. 12:13

29:22 وُف. 19:23، لاوي 27:22؛ جز. 30:44

30:22 'اِمْقَدَاسُنْ' - سِ تِيْبِيْرَانِيْثْ 'اِوْدَانْ اِمْقَدَاسُنْ' نِيْعْ 'اِزِيَارَنْ اِمْقَدَاسُنْ'؛

30:22 لاوي 8:22؛ جز. 31:44

3:23 لاوي 15:19

4:23 اَعُوْدْ. 2:1-2؛ لك. 27:6؛ فيل. 4:2

5:23 اَعُوْدْ. 4:22

6:23 اَعُوْدْ. 19:27

8:23 اَعُوْدْ. 19:16؛ 1 صم. 8؛ 19:19؛ اُوْرُنْ. 6:19؛ اَمْب. 7:7

9:23 وُف. 21:22؛ لاوي 33:19؛ اَعُوْدْ. 17:24

11:23 لاوي 5-4:25

وَعُيُورُ نَكَ وُ أَدَّ يَارَ نَفْسُ مَيْسَ نَ تَشْمَعْتُ نَكَ ذَ وُ بَارَانِي..

### ثِيوَصَا زِي جِيهْت نَ وُوقَارَ إِ سِيذِي أَرَبِّي

<sup>13</sup> ذِي مَارَا مِينَ ذَ أَوْمَ نَبِيْعُ، حَصَامَ ث. وَاوَرُ تَيْدَارْمَ إِسْمَ نَ إِرْبِيْشَنَ تَعْنِي. وَاوَرُ كُورَ أَدَّ إِتَوَاسَرُ إِسْمَ نَسَ زَكُ وُ قُمُومَ نَكَ..

<sup>14</sup> تَزَاتَا نَ ثُوَاوَوِيْنَ ذَكُ وُ سَكُوَاسَ أَدَّ أَيْبِي تَعْبُدْمَ زَعِيدُ. <sup>15</sup> زَعِيدُ نَ وُ غَرُومَ بَرَا أَنْتُونُ أَدَّ ثَ ثَحْصَامَ. سَبْعَانُ وُوسَانُ أَدَّ تَشْدُ أَغْرُومَ بَرَا أَنْتُونُ، أَمَ مَامَشَ كَنْبُو وُ مَوْرَعُ نَشْ، ذِي زَوْفَتُ إِتَوَاكُنْ ذَكُ وُ يُوْرُ أَيْبَتْ، مِيْنَزِي دَايَسَ إِ د- تَفْعَدُ زِي مِيْصَرَا. وَاوَرُ د- نُوْسِيْمَ سَ إِفَاسَنَ إِخْوَانُ رَاثُ إِ وُودَمَ إِئُو. <sup>16</sup> حَصَامَ عَاوَدُ زَعِيدُ نَ ثَمِيْرَا، زَعِيدُ نَ ثَمْنُورُوتُ نَ زُحْدَمْتُ نَكَ إِ تَزَارَعَدُ ذَكُ إِيَارَ، وُ زَعِيدُ نَ وُ سُمُونِي نَ صَابَتُ ذَكُ وُ نَكَارَ نَ وُ سَكُوَاسَ، حَمِي إِ غَا تَشْمُونْدُ زَعِيدُجَتُ نَ زُحْدَمْتُ نَكَ زَكُ إِيَارَ. <sup>17</sup> تَزَاتَا نَ ثُوَاوَوِيْنَ ذَكُ وُ سَكُوَاسَ أَدَّ ضَهَارَنَ مَارَا إِرِيَارَنَ نَ زُكْنَسَ نَكَ رَاثُ إِ وُودَمَ نَ سِيْذِي، سِيْذِي.

<sup>18</sup> وَاوَرُ تَقْدَامَ إِذَامَنَ نَ تَعَارَصْتُ إِئُو أَك- ذَ مِينَ إِحْمَارَنَ، وُ تَاوُونْتُ نَ تَعَارَصْتُ نَ زَعِيدُ إِئُو وَاوَرُ تَتُوْسِي دَجِيْرَتُ نَكَمَرُ أَرُ صَبِيْحَ.

<sup>19</sup> تَاَمْرُوَارُوتُ نَ ثَمْنُورُوتُ زَكُ وُودَمَ نَ ثَمُورْتُ نَكَ أَدَّ تَ تَاوِيْدُ غَارَ تَاْدَارْتُ نَ سِيْذِي، أَرَبِّي نَكَ. وَاوَرُ سَنِّي إِعَايْضُ ذَ أَمْرِيَانُ سَ وُغِي نَ يَمَاسَ..

<sup>20</sup> خَزَارَ، أَدَّ سَكْعُ إِجُ نَ لَمَالَاكُ رَاثُ إِ وُودَمَ نَكَ حِيْمَا أَدَّ شَكُ إِحْصَا ذَكُ وُ بَرِيْدُ وُ شَا أَدَّ شَكُ يَاوِي غَارَ وُ مَشَانُ نِي سُوْجُدُجُ. <sup>21</sup> حَصَا أَرْنَدَا إِ وُودَمَ نَسَ وُ شَا سَرُ إِ وَاوَاوَرُ نَسَ، وَاوَرُ حَاسَ سَارَزِيْكَ شَا زَعْمَارَ، مِيْنَزِي نَتَا وَاوَرُ إِتَكْسَ إِعْدِيْبِيْنَ نَوْمَ، مِيْنَزِي إِسْمَ إِئُو أَفَا- ثَ دَايَسَ. <sup>22</sup> مَاشَا مَارَا سَ ثِيْدَتُ أَدَّ نَسْرَدُ إِ وَاوَاوَرُ نَسَ، أَدَّ تَكْدُ مَارَا مِينَ ذَ أَشَ غَا إِيْبِيْعُ، أَدَّ إِيْبِيْعُ ذَ زَعْدُو إِ زَعْدِيَانُ نَكَ وُ شَا أَدَّ حَصَارَعُ إِئِي شَكُ إِحْصَارَنَ. <sup>23</sup> مِيْنَزِي لَمَالَاكُ إِئُو أَدَّ يِيْرِي رَاثَكُ، أَدَّ شَكُ سِيْدَفِيْعُ ذِي ثَمُورْتُ نَ إِمُورِيْبِيْنَ ذَ إِحِيْتِيْبِيْنَ ذَ إِفِيْرِيْبِيْبِيْنَ ذَ إِكْنَعَايِيْبِيْنَ ذَ إِحِيْوِيْبِيْنَ ذَ إِبَايُوْسِيْبِيْنَ، وُ أَدَّ ثُنُ ثَحِيْبُ. <sup>24</sup> وَاوَرُ تَاَصَارَ غَارَ إِرْبِيْشَنَ نَسْنُ نِيْعُ أَدَّ ثُنُ تَعْبُدُ نِيْعُ أَدَّ تَكْدُ أَمَ تَكْنُ نِيْثِيْبِي، مَاشَا أَدَّ ثُنُ تَحِيْدُ قَاعَ وُ شَا أَدَّ تَارَزُدُ مَارَا إِمَايْضُوْتُنَ نَسْنُ إِقْدَسْنُ. <sup>25</sup> أَدَّ تَعْبُدْمَ سِيْذِي، أَرَبِّي نَوْمَ، وُ نَتَا أَدَّ إِبَارَاكُ أَغْرُومَ نَكَ ذَ وَاِمَانُ نَكَ وُ شَا نَشْ أَدَّ كُسْعُ زَهْرَاشَاتُ زِي زُوْسَتُ نَكَ. <sup>26</sup> وَاوَرُ تِيْزِي تَمْعَارْتُ نِي وُ مِي إِوَصَا وُ عَدِيْسَ نِيْعُ وَاوَرُ إِتِيْرُونُ ذِي ثَمُورْتُ نَكَ. نَشْ أَدَّ كَمْرَعُ زَقْدُ نَ وُوسَانُ نَكَ. <sup>27</sup> أَدَّ سَكْعُ أَنْخَرِيْعُ رَاثُ إِ وُغْمُوبُ نَكَ، أَدَّ سَخَارُوضَعُ مَارَا زُكْنَسَ إِ غَا تَاْفَدُ ذَكُ وُ بَرِيْدُ نَكَ وُ شَا أَدَّ أَرَعُ مَارَا زَعْدِيَانُ نَكَ أَدَّ حَاكُ أَرُورَنَ. <sup>28</sup> نَشْ أَدَّ سَكْعُ إِرْرَانُ رَاثُ إِ وُغْمُوبُ نَكَ، إِئِي إِ غَا يَاَزْرَنُ خُ إِحِيْوِيْبِيْنَ ذَ إِكْنَعَايِيْبِيْنَ ذَ إِحِيْتِيْبِيْنَ رَاثُ إِ وُودَمَ نَكَ. <sup>29</sup> وَاوَرُ حَاسَنُ تَارَزَرُ زِي رَاثُ نَوْمَ ذَكُ إِجُ نَ وُ سَكُوَاسَ، مَاحِنْدُ وَاوَرُ تَتَغِيْمِي ثَمُورْتُ ذَ زَحْرَا وُ زَمَارَ نَ زَحْرَا وَاوَرُ حَاكُ تَمَارِيْبِيْنَ أَطَاسَ. <sup>30</sup> سَ شَوَايَ شَوَايَ

12:23 وُف. 8:20 وُف. 17-13:31.

13:23 زَحْر. 13:32؛ ياش. 7:23؛ زهد. 4:16؛ هُوش. 19:2؛ رَاك. 2:13

15:23 وُف. 15:14-12؛ وُف. 3:13؛ وُف. 20:34؛ أَعُوْد. 16:16

19:23 وُف. 26:34

20:23 وُف. 3:33

22:23 أَمْر. 3:12

25:23 وُف. 26:15؛ أَعُوْد. 15:7

26:23 أَعُوْد. 14:7

27:23 وُف. 24:14؛ ياش. 10:10

28:23 أَعُوْد. 20:7؛ ياش. 12:24

أَدْ حَاسَنُ أَرْزُغُ زِي رَأَتْ نَكُّ، أَرْ غَا ثَمَارْنِيْدُ ذِكُّ وَاطَّاسُ وَشَا أَدْ ثَمَارْدُ أَدْ نَكْسِيْدُ ثَمُوْرْتُ ذُو زَوَارْتِ. <sup>31</sup> نَشْ أَدْ كُحُّ إِيْمِيْرُنْ زِي رُبْحَارُنْ نْ ثَلَكَّا أَرْ رُبْحَارُنْ نْ إِفِيْلِيْسَطِيْنِيْنِ وَ زِي زُخْرَا أَرْ إِغْرَارُنْ نْ لُفُوْرَاطُ، مِيْنِيْزِي أَدْ أَرْعُ إِمْرِدَاغُ نْ ثَمُوْرْتُ ذِكُّ وَفُوْسُ نَكُّ وَشَا أَدْ شَكُّ أَرْعُ أَدْ حَاسَنُ ثَاوْرْدُ زِي رَأَتْ نَكُّ. <sup>32</sup> وَارَ تَكُّ زَعَاهُدُ أَكِيْدْسُنْ نِيْعُ أَكْ-ذُ إِرْبِيْثُنْ نَسْنِ. <sup>33</sup> وَارَ إِعْدْرُ أَدْ ذَعْدُغُنْ ذِي ثَمُوْرْتُ نَكُّ، حِيْمَا وَارَ شَكُّ تَارِيْنُ أَدْ أَكِيْدِيْ حُخْصِيْدُ. مَاَرَا نَعْبُدُ إِ إْرِيْثُنْ نَسْنِ، أَدْ أَشْ يِيْزِيْ مَانَ أَيَا ذُو نَاخْشَفْتُ إِ شَكُّ.

### زَعَاهُدُنْ أَرْبِيْ أَكْ-ذُ رُكْنَسُنْ

24 <sup>1</sup> وُشَا إِنَّا نَتَّا إِ مُوسَا:

رَاكُوْاجُ. <sup>2</sup> مُوسَا وَحْدَسُ أَدْ د-إِقَارْتُبْ غَارُ سِيْدِي، مَاَشَا نِيْثِيْ وَارَ ثَقَارِيْبُنْ شَا. وَرَا ذُ رُكْنَسُنْ وَارَ كِيْدَسُ إِتْكِيْعِيْدُ شَا. <sup>3</sup> مُوسَا إِعْقَبُ-دُ وُشَا إِحْبَارُ رُكْنَسُنْ حُ مَاَرَا أَوَارُنْ نْ سِيْدِي وَ حُ مَاَرَا لُقَارِيْبِيْضُ. مَاَرَا رُكْنَسُنْ يَارَا-دُ س يِيْعُ نْ وَاوَارُ، نَانُ: "مَاَرَا أَوَارُنْ إِ إِنَّا سِيْدِي أَدْ رُأِيْسُنْ نَكُّ." <sup>4</sup> مُوسَا يُورَا مَاَرَا أَوَارُنْ نْ سِيْدِي. غَارُ صُحْبُ زِيْشُ إِكَارُ وَشَا إِنْبَا إِحُ نْ وَعَالَطَارُ غَارُ إِصَارُنْ نْ وَدْرَارُ وَشَا إِكَارُ نْتَعَاشُ نْ إِمَائِيْصُوْتُنْ نْ وَرُورُ، عَلَاخْصَابُ رُقْدُنْ نْ نْتَعَاشُ نْ نَقْبَارُ نْ إِسْرَائِيْلِ. <sup>5</sup> إِسْكُ إِحُوْدْرِيْبُنْ زَكُّ أَيْتُّ نْ إِسْرَائِيْلِ، إِنِّي إِسْحَارُنْ ثِيْعَارِيْصِي نْ وَشَمَاصُ وَ قَدْمُنْ ثِيْعَارِيْصِي نْ زَهْتَا زَكُّ إِيْنْدُوْرُنْ إِ سِيْدِي. <sup>6</sup> إِكْسِيْ مُوسَا أَرِيْنُ نْ إِدَامُنْ، إِكَارُ-إِثْ ذِي طَبَاصِي وَشَا أَرِيْنُ نَغْنِي نْ إِدَامُنْ إِذْجَعُ إِثْنُ حُ وَعَالَطَارُ. <sup>7</sup> إِكْسِيْ أَدْلِيْسُ إِتْوَانُصُنْ نْ زَعَاهُدُ، إِغْرَا-إِثْ حُ إِمْرُوْعُنْ نْ رُكْنَسُنْ وَشَا نِيْثِيْ نَانُ: "مَاَرَا مِيْنُ ذُ أَنْعُ إِنَّا سِيْدِي كُوْرُ أَدْ ثُ نَكُّ وَ كُوْرُ أَدْ ثُ نَطَاعُ." <sup>8</sup> إِكْسِيْ مُوسَا إِدَامُنْ، إِزُوْرَارُ-إِثْنُ حُ رُكْنَسُنْ، إِنَّا: "خَرَارُ، إِنَّا ذُ إِدَامُنْ نْ زَعَاهُدُ نِّيْ إِكَارُ سِيْدِي أَكِيْدُوْمُ حُ مَاَرَا أَوَارُنْ-أُ."

<sup>9</sup> إِكْعُدُ مُوسَا أَكْ-ذُ هَارُوْنُ ذُ نَادَابُ ذُ أَيْبَهُو ذُ سَبْعِيْنُ نْ إِمْعَارُنْ نْ إِسْرَائِيْلِ. <sup>10</sup> زُرِيْبُنْ أَرْبِيْ نْ إِسْرَائِيْلِ. نُوعَا سَادُوْ إِصَارُنْ نَسْ أَمَشْتَاوُ ثِيْسِي نْ زَلِيْجُ إِ إِتْوَاكُنْ نْ صَافِيْرُ أَرِيْرَا، إِصْفَا أَمَشْتَاوُ أَجْتَا سِيْمَانْتُ نَسْ. <sup>11</sup> وَارَ إِسُوِيْرِيْضُ أَفُوْسُ نَسْ حُ إِمَشْتَعُنْ نْ أَيْتُّ نْ إِسْرَائِيْلِ وَشَا نِيْثِيْ خَرَارُنْ غَارُ أَرْبِيْ، شِيْنُ، سُوِيْنُ. <sup>12</sup> إِنَّا سِيْدِي إِ مُوسَا: "كَاعْدُ-دُ غَارِيْ غَارُ وَدْرَارُ وَشَا قِيْمُ ذِيْنُ وَشَا نَشْ أَدْ أَشْ وَشَعُ ثِيْرُوْبِيْجِيْنُ نْ وَرُورُ، شَارِيْعَا ذُ زُوْمَارَاتُ ثِيْنِيْ وَرِيْعُ حُ ثِيْرُوْبِيْجِيْنُ، حِيْمَا أَدْ أَسْنُ نَنْتُ نَشْرَمْدُ." <sup>13</sup> إِكَارُ مُوسَا أَكْ-ذُ يَاشُوْوَ، أَمْسَحَارُ نَسْ، وَشَا إِكْعُدُ مُوسَا غَارُ وَدْرَارُ نْ أَرْبِيْ. <sup>14</sup> إِنَّا إِ إِمْعَارُنْ: "رَاجَامُ أَنْعُ ذَانِيْتَا أَرْ ذُ غَارُوْمُ إِ غَا نَدُوْرُ. خَرَارُ، هَارُوْنُ ذُ حُوْرُ أَكِيْدُوْمُ. مَاَرَا ذِيْنُ حَدْ غَارَسُ دَعَاوِي، إِتْخَصَا أَسْ أَدْ غَارَسُنْ إِ رَاخُ."

<sup>15</sup> حُخْيُ إِكْعُدُ مُوسَا غَارُ وَدْرَارُ وَشَا إِدْرَا إِحُ نْ وَسِيْنُوْ أَدْرَارُ. <sup>16</sup> أَغُوْدُجِي نْ سِيْدِي نُوعَا إِذْجَعُ ذِكُّ وَدْرَارُ نْ سِيْنَا وَ أَسِيْنُوْ إِدْرَا-إِثْ سَتَا نْ وُوسَانُ وَشَا ذِكُّ وَاسُ وَيْسُ سَبْعَا إِزَاغَا-دُ نَتَا حُ مُوسَا زِي رُوْسَتُنْ نْ وَسِيْنُوْ. <sup>17</sup> أَشْشَانُ

31:23 زُخْرُ. 3:34

32:23 وَفُ. 15:12; 34: 2:7

33:23 يَاشُ. 13:23 زَقْفُ. 3:2

3:24 'س يِيْعُ نْ وَاوَارُ' - س ثَعْبِيْرَانِيْتُ 'س يِيْعُ نْ وَفُقُوْمُ'.

3:24 وَفُ. 8:19; 8:24 وَفُ. 7:24; 27:5

8:24 عِبْر. 20:9; 1 بُط. 1:2

10:24 أَسَا. 6:4



ن وَوَعُودِجِي ن سِيذِي نُوعَاثَ ذِي تِيَطَاوِينِ ن أَيْتِ ن إِسْرَائِيلَ أَمَّ تَمَسِّي إِتْتَنُ حُ نَقِيشَاتُ ن وَدَرَارُ. 18 يُوذَفُ مَوْسَا عَارَ زُوسْتِ ن وَسِيئُو وَشَا إِيْعَدُ أَدْرَارُ. نُوعَا مَوْسَا إِيْقِمِ أَرْبَعِينَ ن وَوَسَانَ ذِ أَرْبَعِينَ ن دُجِيَارِي ذِكْ وَدَرَارُ.

ثِيوَصَا زِي جِيهْتِ ن زَبِينِي ن تَرْدِيَعْتِ ن سِيذِي أَرْبِي

25

1 إَسِيوَرُ سِيذِي أَلْ-ذِ مَوْسَا، إِنَا:

2 إِنِي إِ أَيْتِ ن إِسْرَائِيلَ أَدُ أَيِي د-سَكْعُدُنْ تَاوَهِييْتِ. زِي مَكُورُ أَرِيَا زُ نِي حَاسِ إِدَارَاشُنْ وَرُ نَسْ، أَدُ تَكْسِيْمُ تَاوَهِييْتِ ن وَسَكْعُدُ نَشْ. 3 تَا ذِ تَاوَهِييْتِ ن وَسَكْعُدُ نِي إِ عَا تَكْسِيْدُ زَايَسِنْ: وَرُعُ ذِ نُوقَارْتِ ذِ نَحَاسِ، 4 ذِ زَقَطُنْ أَدْحَمِي ذِ وَرُجُوَانِي ذِ وَرُكُوعَاغِ إِحْدَقُنْ ذِ زَقَطُنْ أَرْدَاذُ ذِ شَعَارِ ن إِغَايَصُنْ، 5 ذِ إِزْمَاوُنْ إِزْكَوَاغُنْ ن إِسَارِييْتِنْ، ذِ إِزْمَاوُنْ ن دَنْفِيرَاتِ، ذِ وَكُشُوضِ ن نَشْجَارْتِ ن وَكَاسِييَا، 6 زَشْتِ إِ تَقَاوْتِ ن زَقَنْدِيَزِ، زَعَطُورِ إِ زَشْتِ إِ وَهَانَ وَ إِ زَبْخُورِ إِتْفُوحُنْ، 7 إِزْرَا ن بِيْرِيْلِ ذِ إِزْرَا إِيْعْرَانْ مَاحْنَدُ أَدُ تِنْ كُنْ حُ وَبَالُطُو وَ حُ تَاَجْمَشْتِ.

8 أَدُ أَيِي كُنْ إِيْشْتِ ن زَاوَشْتِ إِفْدَسُنْ، حِيْمَا أَدُ زَدْعُغِ ذِي زُوسْتِ نَسْنِ. 9 أَدُ تِ تَكْدُ أَمَشْتَاوُ مَارَا مِيْنِ ذِ أَشْ عَا سَشْنُغِ، عِلَاحْسَابِ أَمْدِيَا ن تَرْدِيَعْتِ وَ عِلَاحْسَابِ أَمْدِيَا ن مَارَا زَقَشُوعِ إِ دَايَسِ إِدْجَانِ.

10 أَدُ كُنْ عَاوَدُ إِيْشْتِ ن تَابُوتِ ن وَكُشُوضِ ن نَشْجَارْتِ ن وَكَاسِيَا. أَدُ تِيْزِي نُوزْكَارْتِ نَسْ تَنَابِيْنِ ن إِعَاذْجِنِ ذِ وَزِيْنِ وَ تِيْروُ نَسْ إِيْجِ ن وَغِيْرُ ذِ وَزِيْنِ وَ رُوعْرَا نَسْ إِيْجِ ن وَغِيْرُ ذِ وَزِيْنِ. 11 كُورُ أَدُ تِ تَشْلُدُ سِ وَوَرُعِ إِصْفَانِ، زِي ذَاخِرُ وَ زِي بَارَا أَدُ تِ تَشْلُدُ، وَشَا عَارَ سَتَجِ أَدُ أَسْ تَنْضُدُ إِيْجِ ن زُوقَاتِ ن وَوَرُعِ. 12 أَدُ أَسْ تَشْفَسِيْدُ أَرْبَعَا ن تَحْرَايِيْنِ ن وَوَرُعِ. أَدُ تَنْتُ تَشْدُدُ عَارَ أَرْبَعَا ن تِيَارَسَاوِيْنِ نَسْ. تَنَابِيْنِ ن تَحْرَايِيْنِ أَدُ إِزِيْنْتِ عَارَ بِيْجِ ن وَغَزْدِيْسِ وَ تَنَابِيْنِ ن تَحْرَايِيْنِ إِ وَغَزْدِيْسِ نَعْنِي. 13 أَدُ تَكْدُ إِعُومَادُ إِ تَرْبُوتِ زَكُ وَكُشُوضِ ن نَشْجَارْتِ ن وَكَاسِيَا وَشَا أَدُ تِنْ تَرْدُزُ سِ وَوَرُعِ. 14 سِيْدَفَمُ إِعُومَادُ ذِي تَحْرَايِيْنِ نِي إِدْجَانِ عَارَ إِغَزْدِيْسِنِ ن تَابُوتِ حِيْمَا أَدُ زَايَسِنِ أَرْبُوعُ تَابُوتِ. 15 إِعُومَادُ أَدُ إِزِيْنِ ذِي تَحْرَايِيْنِ ن تَابُوتِ، وَارَ زَايَسِنْتِ تَكْسِنُ شَا. 16 أَدُ تَسَارَسُدُ شَهَادَتِ، تَنِي ذِ أَشْ إِ عَا وَشَعْرُ، ذِي تَابُوتِ. 17 أَدُ تَكْدُ عَاوَدُ إِيْشْتِ ن تَقْبَارْتِ ن وَصْرَاخِ ن وَوَرُعِ إِصْفَانِ سِ بِيْشْتِ ن نُوزْكَارْتِ ن تَنَابِيْنِ إِعَاذْجِنِ ذِ وَزِيْنِ وَ سِ إِيْشْتِ ن تِيْروُ ن إِيْجِ ن وَغِيْرُ ذِ وَزِيْنِ. 18 أَدُ تَكْدُ عَاوَدُ تَنَابِيْنِ ن إِكِيْرُوبِنِ ن وَوَرُعِ إِعْدُرُ سِ وَفَضِيْسِ إِ د-إِتْفَعْنُ زِي تَنَابِيْنِ ن إِحْفَاوُنْ ن تَقْبَارْتِ ن وَصْرَاخِ. 19 أَدُ تَكْدُ إِيْجِ ن وَكِيْرُوبِ عَارَ إِيْجِ ن بِيْخَفُ وَ إِيْجِ ن وَكِيْرُوبِ نَعْنِي عَارَ بِيْخَفُ نَعْنِي. أَدُ تَكْمُ إِكِيْرُوبِنِ زِي تَقْبَارْتِ ن وَصْرَاخِ عَارَ تَنَابِيْنِ ن إِحْفَاوُنِ

29:12 عبر. 17:12

2:25 وُف. 1:35 إ. 1:29 و. 14:9, 5:3, 6:8; عِيْرَا 2:68; عِيْرَا 3:5; نَاح. 2:11

4:25 'أَرْكَوَاغِ إِحْدَقُنْ' - نِيْعُ 'قِيْرَمِيْرُ'.

5:25 'أَكَاْسِيَا' - إِيْشْتِ ن نَشْجَارْتِ سِ وَكُشُوضِ إِقْشَحْنِ أَطَاسِ. تَنُوقَاتِ نَشْجَارْتِ-أَطَاسِ ذِي زَحْرَا ن سِيْتَايِي. سِ تَحْرَابْتِ قَارُنْ أَسْ سَنْطُ.

7:25 وُف. 14:4-28

10:25 وُف. 1:37; عبر. 9:9

15:25 إ. 8:8

16:25 عبر. 4:9

17:25 'تَقْبَارْتِ ن وَصْرَاخِ' - حِيْمَا أَدُ تَهْمَمْدُ كَنَّاوُ مِيْنِ إِحْسِ أَدُ بِيْنِي أَوَاوَا-أَ. حُرَاوُ لَوي 14:16, 15 وَرَا ذِي زَحْرَا 7:89.

17:25 وُف. 6:37

18:25 'إِكِيْرُوبِنِ' - إِيْشْتِ ن مَارْكَانِ ن لَمَالَاكَاتِ. وَرَا ذِي أَيَاتِ 19 ذ 20.

18:25 عبر. 5:9

نَسْ. <sup>20</sup> كِبْرُوبِنُ كُورُ أَدْ بَرَعُنْ أَفْرِيُونُ نَسْنُ سَنَجُ نَسْنُ وُشَا أَدْ دُزُنْ ثَاقَبَارْتُنْ نَ وَصْرَاحُ سَ وَافْرِيُونُ نَسْنُ. وُدْمَاوَنُ نَسْنُ أَدْ إِزِينُ قِيْبَانَشُ إِجْ نَ وَنَعْنِي وَشَا أَدْ رَتْرُنْ وُدْمَاوَنُ نَ إِكْبِرُوبِنُ عَارُ ثَقَبَارْتُنْ نَ وَصْرَاحُ. <sup>21</sup> كُورُ أَدْ تَكْدُ ثَاقَبَارْتُنْ نَ وَصْرَاحُ خُ تَاطُوتُ وُشَا أَدْ شَارَسُدُ شَهَادَتُ إِ ذَ أَشْ عَا وَشَعُ ذِي تَاطُوتُ. <sup>22</sup> ذِيْبِي إِ كِيْشُ إِ عَا مَرْقِيْعُ وُشَا أَدْ كِيْكَ سِيوْرَعُ زِي سَنَجُ إِ ثَقَبَارْتُنْ نَ وَصْرَاحُ، زِي جَارُ ثَنَانِنُ نَ إِكْبِرُوبِنُ إِنِّي إِدْجَانُ سَنَجُ إِ تَاطُوتُ نَ شَهَادَتُ، خُ مَارَا مِيْنُ ذَ أَشْ عَا وُموْرُعُ إِ أَيْتُنْ نَ إِسْرَائِيلَ.

<sup>23</sup> أَدْ تَكْدُ إِشْتُنْ نَ تَرْوَصَا نَ وُكْشُوضُ نَ ثُشْجَارْتُنْ نَ وُكَاسِيِيَا، عَارَسُ إِشْتُنْ نَ ثُورْكَارْتُنْ نَ ثَنَانِنُ نَ إِعَادَجْنُ وُ إِشْتُنْ نَ ثِيْرُو نَ إِجْ وُغِيْرُ وُ إِجْ نَ رُوعْرَا نَ إِجْ وُغِيْرُ ذَ وَرِيْنُ. <sup>24</sup> أَدْ تَ نَدْرُذُ سَ وُورُعُ إِصْفَانُ وُشَا أَدْ أَسْ تَكْدُ عَارُ ثَمَا نَسْ إِجْ زَوَاقُ نَ وُورُعُ. <sup>25</sup> كُورُ أَدْ تَكْدُ إِشْتُنْ نَ ثَمَا إِ ذَ أَسْ د-إِنْضُنْ نَ إِجْ نَ شَبَارُ نَ وُفُوسُ وُ عَارُ ثَمَا إِ ذَ أَسْ D-إِنْضُنْ أَدْ تَكْدُ إِجْ نَ زَوَاقُ نَ وُورُعُ. <sup>26</sup> كُورُ أَدْ تَكْدُ أَرْبَعَا نَ ثُخْرَايِيْنُ نَ وُورُعُ وُشَا أَدْ ثَنْتُ ثُشُدُدُ عَارُ أَرْبَعَا نَ ثُعْمُورَا نِيْ إِدْجَانُ عَارُ أَرْبَعَا نَ إِصَارُنُ نَسْنُ. <sup>27</sup> ثِيْخْرَايِيْنُ أَدْ إِزِيْنْتُ وُدْسَنْتُ إِ ثَمَا مَاحِنْدُ أَدْ دَايِسْنْتُ ثَوَاطْفُنْ إِعُومَادُ إِ ثَارُوتُ نَ تَرْوَصَا. <sup>28</sup> أَدْ تَكْدُ إِعُومَادُ إِ ثَارُوتُ زَكُ وُكْشُوضُ نَ ثُشْجَارْتُنْ نَ وُكَاسِيِيَا، أَدْ ثُنْ ثُعْدَجْمُدُ سَ وُورُعُ وُشَا أَدْ زَايِسْنُ أَرْبُوعُ تَارُوَصَا. <sup>29</sup> أَدْ تَكْدُ عَاوُدُ طَبَاصِيْ نَسْ ذَ ثُعْنَجَايِيْنُ نَسْ ذَ إِعَارَافُنْ نَسْ ذَ زُكِيْسَانُ نَسْ نِيْ زِي عَا قَارْعُنْ. كُورُ أَدْ ثُنْ تَكْدُ سَ وُورُعُ إِصْفَانُ.

<sup>30</sup> خُ تَرْوَصَا أَدْ تَكْدُ أَعْرُومُ نَ وَسَسَانُ رِيْدَا رَاتُ إِ وُودْمُ إِئُو.

<sup>31</sup> أَدْ تَكْدُ رُقَنْدِيْزُ سَ وُورُعُ إِصْفَانُ. أَدْ تَكْدُ رُقَنْدِيْزُ سَ وَفُضِيْسُ نَ وَمَزِيْرُ. أَفُودُ خُ وُصَارُ نَسْ ذَ إِعَادَجْنُ نَسْ وُورَا ذَ زُكِيْسَانُ نَسْ ذَ ثَمْرِيْسِيْنُ نَسْ ذَ نُوَوَارَاتُ نَسْ أَدْ زَايِسُ D-فَعْنْتُ. <sup>32</sup> سَتَا نَ إِعَادَجْنُ أَدْ D-فَعْنُ زَكُ إِغْرُذِيْسُنْ نَسْ، ثُرَاتَا نَ إِعَادَجْنُ زَكُ إِجْ نَ وُغْرُذِيْسُ نَ رُقَنْدِيْزُ ذَ ثُرَاتَا نَ إِعَادَجْنُ زَكُ وُغْرُذِيْسُ نَعْنِي نَ رُقَنْدِيْزُ. <sup>33</sup> ثُرَاتَا نَ زُكِيْسَانُ أَدْ إِزِيْنُ ذِكُ إِجْ نَ وُغِيْرُ ذِي فُورْمَا نَ نُوَوَارَاتُ نَ دُجُوزُ أَكْ-ذَ ثَمْرِيْسْتُ ذَ نُوَوَارُ وُشَا عَاوُدُ عَارُ وُغِيْرُ نَعْنِي ثُرَاتَا نَ زُكِيْسَانُ ذِي فُورْمَا نَ نُوَوَارَاتُ نَ دُجُوزُ أَكْ-ذَ ثَمْرِيْسْتُ ذَ نُوَوَارُ. أَمُو عَاوُدُ إِكِيْنُ مَارَا سَتَا نَ إِعَادَجْنُ نِيْ D-إِفْعُنْ زِي رُقَنْدِيْزُ. <sup>34</sup> عَارُ رُقَنْدِيْزُ سِيْمَانْتُ نَسْ أَدْ ذِيْنُ إِزِيْنُ أَرْبَعَا نَ زُكِيْسَانُ ذِي فُورْمَا نَ نُوَوَارَاتُ نَ دُجُوزُ أَكْ-ذَ ثَمْرِيْسِيْنُ ذَ نُوَوَارَاتُ نَسْنُ. <sup>35</sup> أَدْ ذِيْنُ ثِيْرِيْ إِشْتُنْ نَ ثَمْرِيْسْتُ سَادُو ثِيُوِيَا نَ إِعَادَجْنُ إِ زَايِسُ D-إِفْعُنْ وُ إِشْتُنْ نَ ثَمْرِيْسْتُ سَادُو ثِيُوِيَا نَ إِعَادَجْنُ إِ زَايِسُ D-إِفْعُنْ أَوَارِيْ أَسْ، وُ عَاوُدُ، إِشْتُنْ نَ ثَمْرِيْسْتُ سَادُو ثِيُوِيَا نَ إِعَادَجْنُ إِ زَايِسُ D-إِفْعُنْ أَوَارِيْ أَسْ. أَمُو إِ عَا يِيْرِيْ إِ سَتَا نَ إِعَادَجْنُ إِ D-إِفْعُنْ زِي رُقَنْدِيْزُ. <sup>36</sup> ثِيْمْرِيْسِيْنُ نَسْنُ ذَ إِعَادَجْنُ نَسْنُ أَدْ زَايِسُ-D-فَعْنُ وُشَا مَارَا أَيَا أَدْ إِتَوَاعْدُرُ سَ وَفُضِيْسُ نَ وَمَزِيْرُ سَ وُورُعُ إِصْفَانُ. <sup>37</sup> أَدْ تَكْدُ سَتَا نَ رَقَنْدَارَاتُ نَسْ وُشَا أَدْ سَارَسُنْ رَقَنْدَارَاتُ نَسْ خُ رُقَنْدِيْزُ مَاحِنْدُ أَدْ وُشَنْتُ ثَقَاوْتُ عَارُ طَارْفُ نَ وُجَمَاصُ. <sup>38</sup> ثِيْجَمَاصِيْنُ نَ ثَمْرِيْسْتُ نَسْ ذَ ثَمْجَمَارِيْنُ نَسْ أَدْ إِزِيْنْتُ سَ وُورُعُ إِصْفَانُ. <sup>39</sup> أَدْ إِتَوَاكُ رُقَنْدِيْزُ زَكُ إِشْتُنْ نَ ثَالِيْنْتُ نَ وُورُعُ إِصْفَانُ سَ مَارَا رَقْشُوعُ-أَ إِكِيْدُسُ. <sup>40</sup> وُشَا خِرَارُ، أَدْ تَكْدُ أَمَشْتَاوُ أَمْدِيَا نَسْ وَنِيْ ذَ أَشْ إِتَوَامَرُنْ ذِكُ وَدْرَارُ.“

20:25 عبر.

21:25 عبر. 4-9

22:25 زَحْر. 7:89

31:25 وُف. 37:17

38:25 'ثِيْجَمَاصِيْنُ' - نِيْعُ 'ثِيْجَمَاصِيْنُ'.

40:25 زَح. 7:44; 8:5

26 <sup>1</sup>أَذْ تَكْذُ تَارْدِيغْتِ سَ عَشْرَانِ نَجَارْتِييَرِينِ سَ رَقَطْنِ أَرْدَاذِ إِمُودَنْ وَ سَ وَفِيَرُو أَدْحَمِي ذِ وَرْجُوَوَانِي ذِ  
 وَرْجُوَوَانِ إِحْدَقْنِ، اَن-ذِ إِكْبِرُوبُنِ، إِيئِي إِعَا تَكْذُ أَمُ رُحْدَمْتُنْ وَفَنَانِ.. <sup>2</sup>تُوزْكَارْتُنْ نِ بِيِشْتِ نِ نَجَارْتِييَرِي  
 أَذِ تِيَرِي ثَمْنِيَا وَ-عَمِشْرِينِ نِ إِعَادَجَنْ وَ تِيَرُو نِ بِيِشْتِ نِ نَجَارْتِييَرِي أَرْبَعَانِ نِ إِعَادَجَنْ. مَارَا نِيَجَارْتِييَرِينِ أَذِ

1:26 وَف. 8:36

## رُقْشُوعِ نِ تَرْدِيغْتِ إِقْدَسِنِ



أَعَالَطَارِ نِ نَحَاسِ



تَابَانِيُوتِ نِ نَحَاسِ



رُقَنْدِييَرِ نِ وُورِغِ إِصْفَانِ  
 سَ سَبْعَانِ نِ إِعَادَجَنْ



تَارُوزَا  
 أَك-دِ وَغُرُومِ نِ وَسْشَانِ

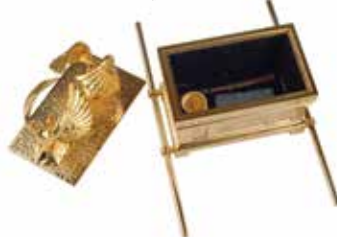


أَعَالَطَارِ نِ رُبْحُورِ



تَابُوتِ نِ رَعْهَدِ

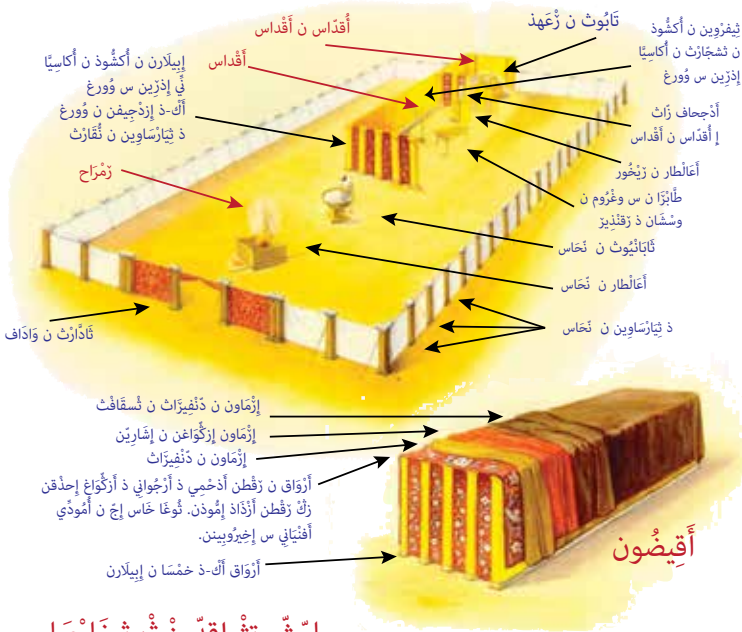
ذِي تَابُوتِ ثَوَافِثِ ثُنَابِنِ نِ تَرُويِحِينِ نِ تَاوَرَاثِ وَزَا ذِ مَاثَا  
 أَك-دِ أَرْجَاضِ نِ هَارُورِ نِ إِزِي د-فَعْنِ إِئُورِنِ ذِ جُوزِ



# وُفُوعٌ

عَارَسَتْ بِيَزِي زَعْبَارَ ذِ إِج. ٣ خَمْسَا نِ تَجَارِيئِييْنِ أَدِ تَنْثِ سَمُونِ إِشْتِ أَكْ-ذِ تَنْغِي وَ عَاوَدَ خَمْسَا نِ تَجَارِيئِييْنِ أَدِ تَنْثِ سَمُونِ إِشْتِ أَكْ-ذِ تَنْغِي. ٤ غَارَ تَمَّا نِ بِيشْتِ نِ تَجَارِيئِيئِ غَارَ طَارْفِ مَانِي تِ إِ غَا سَمُونِ، أَدِ تَكَّدُ تِسَارَاوِينِ تَيْدَحْمَانِينِ. أَمُو تَنْثِ إِ غَا تَكَّدُ عَاوَدَ غَارَ تَمَّا نِ تَجَارِيئِيئِ نَغِي غَارَ طَارْفِ إِ غَارَ

## تازديغت - آقيصون ذ زمراج



## مامش تنواقدمنت تيعارصا



إِدْجٌ وُسْرَقِي نَعْنِي. <sup>5</sup>خَمْسِينَ نَسَارَوِينِ إِعَا تَكَّدْ ذِكْ إِشْتِ نَ تَجَارْتِيْرْتِ وُ خَمْسِينَ نَسَارَوِينِ غَارِ طَارْفِ نَ تَجَارْتِيْرْتِ تَبِي غَارِ إِدْجِ وُسْرَقِي نَعْنِي، مَاحَنْدُ تِسَارَوِينِ أَدْ مَرْقَانْتِ إِشْتِ أَكْ-ذِ تَعْنِي. <sup>6</sup>أَدْ تَكَّدْ عَاوُدُ خَمْسِينَ نَسَارِينِ نَ وُورِغٌ وُشَا أَدْ تَسْمُونْدُ تَجَارْتِيْرِينِ إِشْتِ أَكْ-ذِ تَعْنِي سِ تَسَارِينِ مَاحَنْدُ أَدْ تَدُوْرُ ذِ إِشْتِ نَ تَرْدِيْعْتِ.

<sup>7</sup>أَدْ تَكَّدْ عَاوُدُ تَجَارْتِيْرِينِ سِ شَعَارِ نَ إِعَايْضُنْ مَاحَنْدُ أَدْ إِزْبَنْتِ ذِ إِجْ نَ وُفِيْصُوْنُ حُ تَرْدِيْعْتِ. أَدْ تَكَّدْ حِيْطَاشِ نَ تَجَارْتِيْرِينِ. <sup>8</sup>تُوْرْكَارْتِ نَ إِشْتِ نَ تَجَارْتِيْرْتِ أَدْ تِيْرِي تَرَاتِيْنِ نَ إِعَاذَجْنِ وُ تِيْرُو نَ إِشْتِ نَ تَجَارْتِيْرْتِ أَدْ تِيْرِي أَرْبِعَا نَ إِعَاذَجْنِ. حِيْطَعَاشِ نَ تَجَارْتِيْرِينِ أَدْ غَارَسَنْتِ يِيْرِي زَعْبَارُ ذِ إِجْ. <sup>9</sup>أَدْ تَسْمُونْدُ خَمْسَا نَ تَجَارْتِيْرِينِ وَحَدَسَنْتِ ذِ سَتَا نَ تَجَارْتِيْرِينِ عَاوُدُ وَحَدَسَنْتِ. تَاجَارْتِيْرْتِ وَيَسْ سَتَا أَدْ تِ تَصْفُصْدُ رَاثِ إِ وُودَمِ نَ وُفِيْصُوْنِ. <sup>10</sup>أَدْ تَكَّدْ خَمْسِينَ نَ تِسَارَوِينِ غَارُ لَمَا نَ يِيْشْتِ نَ تَجَارْتِيْرْتِ غَارُ طَارْفِ غَارُ وُسْرَقِي، وُشَا خَمْسِينَ نَ تِسَارَوِينِ حُ لَمَا نَ تَجَارْتِيْرْتِ غَارُ وُسْرَقِي نَعْنِي. <sup>11</sup>أَدْ تَكَّدْ خَمْسِينَ نَ تَسَارِينِ نَ نَحَاسِ وُشَا أَدْ تَنْتِ تَسْبِيْدَفْدُ ذِي تِسَارَوِينِ وُشَا أَدْ تَسْمُونْدُ أَفِيْصُوْنُ مَاحَنْدُ أَدْ يِيْرِي ذِ إِجْنِ. <sup>12</sup>مِيْنِ إِشْطُنْ نَ تَجَارْتِيْرِينِ نَ وُفِيْصُوْنِ، أَرِيْنِ نَ تَجَارْتِيْرْتِ تَبِي إِشْطُنْ أَدْ يَابِيْرُ غَارُ ضَفَارُ نَ تَرْدِيْعْتِ. <sup>13</sup>نَ مِيْنِ إِشْطُنْ ذِي تُوْرْكَارْتِ نَ تَجَارْتِيْرِينِ، إِجْ نَ وُغِيْرُ أَدْ يَابِيْرُ غَارُ يِيْجُ نَ طَارْفِ ذِ إِجْ نَ وُغِيْرُ غَارُ طَارْفِ نَعْنِي، غَارُ تَنَاتِيْنِ نَ إِغْرَدِيْسِنِ نَ تَرْدِيْعْتِ مَاحَنْدُ أَدْ أَسِ إِحْفِ إِ يِيْجُ نَ وُغْرَدِيْسِ وُ إِ وُغْرَدِيْسِ نَعْنِي.

<sup>14</sup>أَدْ تَكَّدْ إِ وُفِيْصُوْنُ عَاوُدُ إِشْتِ نَ تَسْقَافْتِ نَ إِزْمَاوِنِ إِزْكَوَاغِنِ نَ إِشَارِيْنِ وُ سَنْجِ إِ مَانَ أَيَا إِشْتِ نَ تَسْقَافْتِ نَ إِزْمَاوِنِ نَ دَنْفِيْرَاثِ.

<sup>15</sup>أَدْ تَكَّدْ إِ تَرْدِيْعْتِ تِيْفَرُوِيْنِ نَ وُكْشُوْضِ نَ تَشْجَارْتِ نَ وُكَاسِيَا إِنِّي إِبْدَنْ نِيْشَانِ. <sup>16</sup>زَعْبَارُ نَ تُوْرْكَارْتِ نَ إِشْتِ نَ تَفْرُوْتِ دَايَسْ عَشْرَا نَ إِعَاذَجْنِ وُ تِيْرُو نَ إِشْتِ نَ تَفْرُوْتِ زَعْبَارُ نَ إِجْ نَ وُغِيْرُ ذِ وُزِيْنِ. <sup>17</sup>إِ كُوْرُ تَافْرُوْتِ أَدْ غَارَسِ إِزِيْنِ تَنَاتِيْنِ نَ إِصَارُنِ، إِنِّي إِسْمَرْقَانَ ثِيُوْتَسْمَاتِيْنِ إِشْتِ أَكْ-ذِ تَعْنِيْتِ، أَمُو إِ عَا تَكَّدْ إِ مَارَا تِيْفَرُوِيْنِ نَ تَرْدِيْعْتِ. <sup>18</sup>أَدْ تَكَّدْ إِ تَرْدِيْعْتِ تِيْفَرُوِيْنِ، عِيْشِرِيْنِ نَ تَفْرُوِيْنِ غَارُ جِيْهْتِ نَ لَجَاوُبِ، غَارُ يَفُوْسِ. <sup>19</sup>أَدْ تَكَّدْ أَرْبِعِيْنِ نَ تِيَارَسَاوِيْنِ نَ تُوْقَارْتِ مَاحَنْدُ أَدْ تَنْتِ سَارَسِنِ سَادُو عِيْشِرِيْنِ نَ تَفْرُوِيْنِ، تَنَاتِيْنِ نَ تِيَارَسَاوِيْنِ سَادُو إِشْتِ نَ تَفْرُوْتِ إِ تَنَاتِيْنِ نَ إِصَارُنِ نَسْ، ذِ تَنَاتِيْنِ نَ تِيَارَسَاوِيْنِ سَادُو تَفْرُوْتِ نَعْنِي إِ تَنَاتِيْنِ نَ إِصَارُنِ نَسْ. <sup>20</sup>عَاوُدُ أَدْ تَكَّدْ عِيْشِرِيْنِ نَ تَفْرُوِيْنِ إِ وُغْرَدِيْسِ نَعْنِي نَ تَرْدِيْعْتِ، غَارُ جِيْهْتِ نَ شَامَالِ، <sup>21</sup>سِ أَرْبِعِيْنِ نَ تِيَارَسَاوِيْنِ نَسْنِ نَ تُوْقَارْتِ: تَنَاتِيْنِ نَ تِيَارَسَاوِيْنِ إِ كُوْرُ تَافْرُوْتِ ذِ تَنَاتِيْنِ نَ تِيَارَسَاوِيْنِ سَوَادَايِ نَ تَفْرُوْتِ نَعْنِي. <sup>22</sup>وُ غَارُ وُغْرَدِيْسِ نَ زَعَارْبِ نَ تَرْدِيْعْتِ أَدْ أَسْ تَكَّدْ سَتَا نَ تَفْرُوِيْنِ. <sup>23</sup>أَدْ تَكَّدْ تَنَاتِيْنِ نَ تَفْرُوِيْنِ إِ تَعْمُوْرَا نَ تَرْدِيْعْتِ إِ إِدْجَانُ غَارُ تَنَاتِيْنِ نَ إِغْرَدِيْسِنِ نَ ضَفَارِ. <sup>24</sup>زِي سَوَادَايِ أَدْ إِزْبَنْتِ أَمُ وَاشِنِيُوْنِ وُشَا أَمُو إِ عَا إِزْبَنْتِ نِيْشَانِ ذِ إِشْتِ أَرُ إِ عَا أَوْضَنْتِ سَنْجِ ذِكْ إِشْتِ نَ تَحْرَارْتِ. أَمُو إِ عَا يِيْرِي إِ تَنَاتِيْنِ نَ تَفْرُوِيْنِ غَارُ تَنَاتِيْنِ نَ تَعْمُوْرَا. <sup>25</sup>أَدْ ذِيْنِ إِزْبَنْتِ تَمْنِيَا نَ تَفْرُوِيْنِ أَكْ-ذِ تِيَارَسَاوِيْنِ نَسْنِ نَ تُوْقَارْتِ. حَنِّي سَطَاشِ نَ تِيَارَسَاوِيْنِ، تَنَاتِيْنِ نَ تِيَارَسَاوِيْنِ سَادُو إِشْتِ نَ تَفْرُوْتِ ذِ تَنَاتِيْنِ نَ تِيَارَسَاوِيْنِ سَادُو تَفْرُوْتِ نَعْنِي.

<sup>26</sup>أَدْ تَكَّدْ تِيْحِيَا نَ وُعَارِضُ زَكْ وُكْشُوْضِ نَ تَشْجَارْتِ نَ وُكَاسِيَا إِنِّي إِ عَا إِعْدُوْنُ حُ تَفْرُوِيْنِ، خَمْسَا إِ تَفْرُوِيْنِ نَ إِجْ نَ وُغْرَدِيْسِ نَ تَرْدِيْعْتِ <sup>27</sup>وُ خَمْسَا نَ تَحْنِيَا نَ وُعَارِضُ إِ تَفْرُوِيْنِ غَارُ وُغْرَدِيْسِ نَعْنِي نَ تَرْدِيْعْتِ وُ خَمْسَا نَ تَحْنِيَا نَ وُعَارِضُ إِ تَفْرُوِيْنِ نَ وُغْرَدِيْسِ نَ تَرْدِيْعْتِ غَارُ وُغْرَدِيْسِ نَ زَعَارْبِ غَارُ تَنَاتِيْنِ نَ إِغْرَدِيْسِنِ

ن ضَفَّارٌ. <sup>28</sup> تَحَاثُّشْت ن وُعَارِضُ ذِي رُوسْتْ أَدُّ تَعْدُو خُ تُفْرُوِينِ ذِي رُوسْتْ، رَكَّ إِجْ ن بِيخْفَ عَارَ وَتَعْنِي. <sup>29</sup> أَدُّ تَعْدُغَفْدُ ثِيْفَرُوِينِ س وُورُغُ وُشَا أَدُّ تَكَّدُ ثِيخْرَايِنِ نَسْنِ ن وُورُغُ مَاحِنْدُ أَدُّ دَايَسْنَتْ سِيْدْفَنِ ثِيحْنِيَا ن وُعَارِضُ. أَدُّ نَدْرُدُ عَاوُدُ ثِيحْنِيَا ن وُعَارِضُ س وُورُغُ. <sup>30</sup> أَدُّ تُسْكَعْدُ نَازْدِيْعَتْ عَلَاخْسَابِ أَمْدِيَا ن رَبِّي وَبِي ذِي أَشْ إِيْوَامْرُنْ خُ وَدْرَارُ.

<sup>31</sup> أَدُّ تَكْضُ إِجْ ن وُرْحَافُ س رَقَطُنْ أَدْحَمِي ذ وُرْجُوَانِي ذ وُرْكَوَاغُ إِحْدَقْنُ وُ س رَقَطُنْ أَرْدَاذُ إِمُودُنْ، أَدُّ ث كُنْ أَمْ رُخْدَمْت ن وُفْتَانْ، وُشَا إِكِيروِينِ أَدُّ حَاسِ إِيْرِيْنِ. <sup>32</sup> أَدُّ ث تَائِيْرُدُ خُ أَرْبَعَا ن إِيْبَلَارُنْ ن وُكْشُوْضُ ن تُشَجَارْتُ ن وُكَاسِيَا إِيْ إِيْرِيْنِ س وُورُغُ، ثِيْسَنَارِيْنِ نَسْنِ أَدُّ إِيْرِيْنْتُ ن وُورُغُ وُشَا إِيْبَلَارُنْ نِيْ أَدُّ بَدْنُ خُ أَرْبَعَا ن ثِيَارِسَاوِيْنِ ن نُوْقَارْتُ. <sup>33</sup> أَدُّ تَائِيْرُدُ أَرْحَافُ عَارَ وَادَايِ ن ثِيْسَنَارِيْنِ وُشَا أَدُّ تُسَيْدْفُ تَائِيْوُثُ ن شَهَادْتُ دَاخِرُ إِيْ وُرْحَافُ وُشَا أَرْحَافُ أَدُّ إِيْضَا جَارُ وُقَدَّاسُ ذ وُقَدَّاسُ ن وُقَدَّاسُ.

<sup>34</sup> أَدُّ نَسَارَسُدُ تَائِقِبَارْتُ ن وُصْرَاحُ خُ تَائِيْوُثُ ن شَهَادْتُ ذِكْ وُقَدَّاسُ ن وُقَدَّاسُ.

<sup>35</sup> أَدُّ تَكَّدُ تَارُوْضَا بَارَا إِيْ وُرْحَافُ وُشَا أَدُّ نَسَارَسُدُ رُفْنَدِيْرُ قِيْبَاتَشُ إِيْ نُرُوْضَا عَارَ وُغَزْدِيْسِ ن نُرْدِيْعَتْ عَارَ جِيْهَتْ ن لِيْجَانُوْبُ وُ أَدُّ تَكَّدُ تَارُوْضَا عَارَ وُغَزْدِيْسِ عَارَ جِيْهَتْ ن شَامَلُ.

<sup>36</sup> أَدُّ تَكَّدُ أَرْوَاقُ س رَقَطُنْ أَدْحَمِي ذ وُرْجُوَانِي ذ وُرْكَوَاغُ إِحْدَقْنُ وُ س رَقَطُنْ أَرْدَاذُ إِمُودُنْ عَارَ وَادَاْفِ ن وُقِيْضُوْنِ، أَمْسِنَاوُ إِجْ ن وُمُوْذِي ن وُخِيَاْضُ. <sup>37</sup> أَدُّ تَكَّدُ إِيْ أَرْوَاقُ خَمْسَا ن إِيْبَلَارُنْ ن وُكْشُوْضُ ن تُشَجَارْتُ ن وُكَاسِيَا وُشَا أَدُّ ثُنْ تُشَلْدُ س وُورُغُ، ثِيْسَنَارِيْنِ نَسْنِ أَدُّ إِيْرِيْنْتُ ن وُورُغُ وُ إِيْبَلَارُنْ نِيْ أَدُّ أَسْنِ تُفْسِيْدُ خَمْسَا ن ثِيَارِسَاوِيْنِ ن نُحَاسُ.

**27** <sup>1</sup> "أَدُّ تَكَّدُ أَعَالَطَارُ ن وُكْشُوْضُ ن وُكَاسِيَا ن خَمْسَا ن إِعَادَجْنُ ذِي تُوْرْكَارْتُ ذ خَمْسَا ن إِعَادَجْنُ ذِي ثِيْرُو. أَدُّ يِيْرِيْ س أَرْبَعَا ن نَعْمُورَا وُ رُوْعَرَا نَسْ أَدُّ يِيْرِيْ كُرَاتَا ن إِعَادَجْنُ. <sup>2</sup> عَارَ أَرْبَعَا ن نَعْمُورَا أَدُّ تَكَّدُ أَشَاوُنْ نَسْ. أَشَاوُنْ نَسْ أَدُّ دُوْرُنْ ذ إِيْجَنْ أَكِيْدَسْ وُشَا أَدُّ ث تَرْحَفْدُ س نُحَاسُ. <sup>3</sup> أَدُّ تَكَّدُ ثِيْبِيْدُوْرِيْنِ نَسْ حِيْمَا أَدُّ دَايَسْنَتْ نَنْصَارْدُ تَادُوْنْتُ نَسْ إِيْوَاشْمُضُنْ وُشَا أَدُّ تَكَّدُ عَاوُدُ إِيْغَنْجَايِنِ نَسْ ذ طَاوِيَاْتُ نَسْ إِيْ وُرُوْشِيْ ذ فُورْشَايَاْتُ نَسْ ذ تُمَجْمَارِيْنِ نَسْ. أَدُّ تَكَّدُ مَارَا رَقَشُوْعُ نَسْ س نُحَاسُ. <sup>4</sup> أَدُّ تَكَّدُ إِشْتُ ن تُرَاشَا، إِشْتُ ن وُمُوْذِي ن نُحَاسُ، وُشَا أَدُّ تَكَّدُ أَرْبَعَا ن تُخْرَايِنِ ن نُحَاسُ إِيْ وُمُوْذِي نِيْ، عَارَ أَرْبَعَا ن نَعْمُورَا نَسْ. <sup>5</sup> أَدُّ ث تَرْيَارْدُ سَادُو إِيْ ثِمَا ن وُعَالَطَارُ، سَوَادَايِ، مَاحِنْدُ أَدُّ يِيْرِيْ وُمُوْذِي ن نُحَاسُ نِيْ عَارَ وَزِيْنِ ن وُعَالَطَارُ. <sup>6</sup> أَدُّ تَكَّدُ إِعُومَاذُ إِيْ تَارِيْوُثُ إِيْ وُعَالَطَارُ، إِعُومَاذُ ن وُكْشُوْضُ ن وُكَاسِيَا وُ أَدُّ ثُنْ تَرْحَفْدُ س نُحَاسُ. <sup>7</sup> إِعُومَاذُ نَسْ أَدُّ تُوَسَيْدْفَنُ ذِي تُخْرَايِنِ. أَدُّ إِيْرِيْنِ إِعُومَاذُ إِيْ تَارِيْوُثُ عَارَ ثَيَانِ ن إِيْغَزْدِيْسُنْ ن وُعَالَطَارُ خَمِي ثُ إِيْ عَا أَرْيُوْنِ. <sup>8</sup> أَدُّ تَكَّدُ إِجْ ن رَخَاوِيْ عَارَ دَاخِرُ ن تُفْرُوِيْنِ. أَمْ مَامَشُ إِيْ ذ أَشْ إِمْرَا خُ وَدْرَارُ، أَمُو إِيْ ث عَا كُنْ نِيْثِيْ.

30:26 وُفُ. 40:9:25 زُخْ، 44:7 عبر. 5:8

31:26 وُفُ. 35:36

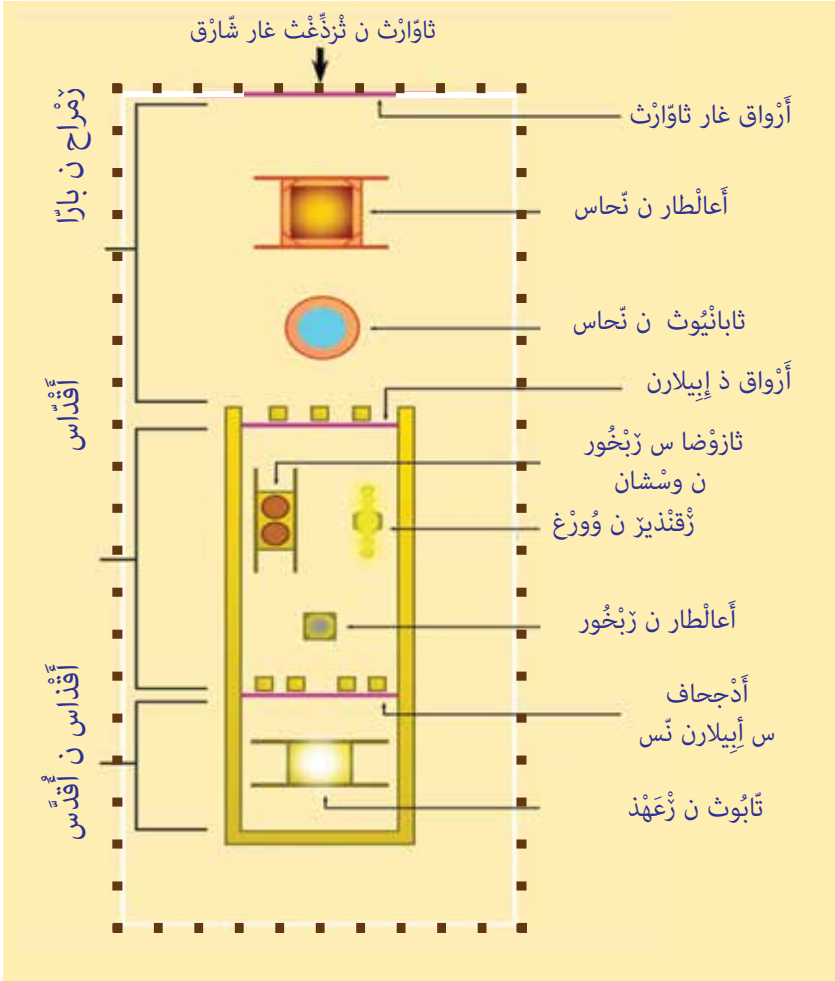
36:26 وُفُ. 37:36

1:27 وُفُ. 1:38

2:27 أَشَاوُنْ - نِيْعُ إِيْقِيْشَاوُنْ؛

## تازدییغت ن زَعَهْد

أفوغ 25-31، 35-40



9<sup>أ</sup> اذْ تَكْذُ زَمْرَاح ن تَزْدَعْت. غَار جِيهْت ن لَجَانُوب، غَار يَفُوس، اذْ تَكْذُ رِيزارَات س زَقَطْن اَزْدَاذ اِمُودَنْ ن مِيَا ن اِعَادَجَنْ ذِي نُورْكَارْت اِ بِيچ ن وُعَزْدِيس. 10 عِيشِرِين ن اِبِيلَارن نَس ذ عِيشِرِين ن تِيَارَسَاوِين نَس اذْ اِرِين ن نَحَاس. تِيَسْتَارِين ن اِبِيلَارن ذ اِقْضَبَان نَسْن اِ وُسْرَقِي اذْ اِرِين ن نُوقَارْت. 11 اَمُو غَار جِيهْت ن شَامَال ذِي نُورْكَارْت اذْ ذِين اِرِين رِيزارَات ن مِيَا ن اِعَادَجَنْ. عِيشِرِين ن اِبِيلَارن نَسْن ذ عِيشِرِين ن تِيَارَسَاوِين نَسْن اذْ

إِزِينَ نَ نَحَّاسٍ. نَبَسَّارِينَ نَ إِبِيلَارُنْ ذِ إِقْضَبَانُ نَسْنُ إِ وُسْرَقِي أَدُ إِزِينَ نَ نُوْقَارْتُ.<sup>12</sup> ذِي تِيرُو نَ زَمْرَاهُ، عَارُ وُغَزْدِيَسَ نَ رُغَارِبُ، أَدُ ذِينَ إِزِينْتُ رِيرَارَاتُ نَ خَمْسِينَ نَ إِعَادَجُنْ ذِي نُورْكَارْتُ أَكْ-ذَ عَشْرَانُ نَ إِبِيلَارُنْ نَسْنُ ذَ عَشْرَانُ نَ ثِيَارَسَاوِينُ نَسْنُ.<sup>13</sup> تِيرُو نَ زَمْرَاحُ عَارُ وُغَزْدِيَسَ نَ شَارْقُ، زِي مَانِيَسَ د-نُقَارُ نُفُوشْتُ، أَدُ تِيرِي خَمْسِينَ نَ إِعَادَجُنْ.<sup>14</sup> رِيرَارَاتُ عَارُ بِيَعُ نَ وُغَزْدِيَسَ نَ زَاتُ أَدُ إِزِينْتُ خَمْسَطَاشُ نَ إِعَادَجُنْ ذِي نُورْكَارْتُ، أَكْ-ذَ نُرَّانَا نَ إِبِيلَارُنْ نَسْنُ ذَ نُرَّانَا نَ ثِيَارَسَاوِينُ نَسْنُ.<sup>15</sup> عَارُ وُغَزْدِيَسَ نَ زَاتُ نَعْنِي أَدُ ذِينَ إِزِينْتُ عَاوُدُ رِيرَارَاتُ نَ خَمْسَطَاشُ نَ إِعَادَجُنْ ذِي نُورْكَارْتُ أَكْ-ذَ نُرَّانَا نَ إِبِيلَارُنْ نَسْنُ ذَ نُرَّانَا نَ ثِيَارَسَاوِينُ نَسْنُ.<sup>16</sup> عَارُ وَادَافُ نَ زَمْرَاحُ أَدُ ذِينَ بِيَزِي إِجُ نَ أَرَوَاقُ نَ عِشْرِينَ نَ إِعَادَجُنْ، كِينُ ثَ سَ وُفِيرُو أَدْحَمِي ذَ وُرْجُوَانِي ذَ وُرْكَوَعُ إِحْدَقُنْ وُ سَ رَقَطُنْ أَرْدَادُ إِمُودُنْ، إِجُ نَ وُمودِي نَ وُخِيَاضُ، أَكْ-ذَ أَرَبَعَانُ نَ إِبِيلَارُنْ نَسْنُ ذَ أَرَبَعَانُ نَ ثِيَارَسَاوِينُ نَسْنُ.<sup>17</sup> مَارَا إِبِيلَارُنْ إِ ذَ أَسُ د-إِنْسُنْ إِ زَمْرَاحُ أَدُ إِزِينَ سَ إِقْضَبَانُ نَ نُوْقَارْتُ إِ وُسْرَقِي وُشَا نَبَسَّارِينَ نَسْنُ أَدُ إِزِينْتُ نَ نُوْقَارْتُ ذَ ثِيَارَسَاوِينُ نَسْنُ نَ نَحَّاسٍ.<sup>18</sup> نُورْكَارْتُ نَ زَمْرَاحُ أَدُ تِيرِي مِيَا نَ إِعَادَجُنْ وُ تِيرُو أَدُ تِيرِي خَمْسِينَ نَ إِعَادَجُنْ ذَ خَمْسِينَ عَاوُدُ وُشَا رُوعَرَا أَدُ بِيَزِي خَمْسَانُ نَ إِعَادَجُنْ سَ رَقَطُنْ أَرْدَادُ إِمُودُنْ وُشَا ثِيَارَسَاوِينُ نَسْنُ أَدُ إِزِينْتُ نَ نَحَّاسٍ.

<sup>19</sup> مَارَا زَفْشُوعُ نَ نَزْدِيَعْتُ إِ إِدْجَانُ إِ مَارَا نَاسَخَارْتُ نَسْ وُزَا ذَ مَارَا رُوتَاذُ نَسْ ذَ مَارَا رُوتَاذُ نَ زَمْرَاحُ أَدُ إِزِينَ نَ نَحَّاسٍ.

<sup>20</sup> أَدُ نُومُودُ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ حِيْمَا أَدُ أَشْ د-أَوِينُ زَشْتُ نَصْفَا نَدَزُ زِي زَبُونُ إِ نَقَاوْتُ، حِيْمَا أَدُ تَارَعُ نَقَاوْتُ زَبْدَا.<sup>21</sup> هَارُونُ ذَ إِحْنَجِيرُنْ نَسْ أَدُ حَضَانُ مَانُ أَيَا زِي دَجِيرْتُ أَرُ صَبْحُ زَاتُ إِ وُودَمُ نَ سِيذِي ذَكُ وُقِيصُونُ نَ وُمَسَاكَارُ زَاتُ إِ وُزْحَافُ إِ إِدْجَانُ زَاتُ إِ شَهَادَتُ. ذَ مَانُ أَيَا أَدُ بِيَزِي ذَ إِشْتُ نَ نُوصِيْتُ إِ زَبْدَا نَبِي إِتْحَصَا أَدُ نَتَوَاحَصَا زِي جِبْهَتُ نَ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ ذِي مَارَا جِيرَاتُ نَسْنُ.

**28** <sup>1</sup> وُشَا شَكُ أَدُ عَارَكُ-دَ شَقَارِيذُ هَارُونُ، وُماشُ، ذَ إِحْنَجِيرُنْ نَسْ أَكِيذَسُ زِي زُوسْتُ نَ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ، حِيْمَا أَدُ أَبِي عِبْدُنْ أَمُ إِكْهَانُنْ، هَارُونُ، نَادَابُ، أَيَبُوهُ، أَيِبَاعَارُ ذَ إِثَامَارُ، زَكُ إِحْنَجِيرُنْ نَ هَارُونُ.

<sup>2</sup> أَدُ تَكْدُ أَرُوضُ أَمَقْدَاسُ إِ هَارُونُ، وُماشُ، أَدُ أَسُ بِيَزِي إِ وُعُودْجِي ذَ تَلُوبِيَزْتُ.<sup>3</sup> أَدُ نَسِيوَرْدُ عَارُ مَارَا إِنِّي إِدْجَانُ ذَ إِمْبِيغِيَسُنْ نَ وُورُ، إِنِّي شُورَعُ سَ أَرُوحُ نَ تَبِيغِيَتُ، مَاحِنْدُ أَدُ كُنْ أَرُوضُ إِ هَارُونُ حِيْمَا أَدُ أَسُ سَقْدَسُنْ مَاحِنْدُ أَدُ تَ كُنْ ذَ إِكْهَانُ إِ نَشُ.<sup>4</sup> إِنَا ذَ أَرُوضُ إِ عَا كُنْ: إِشْتُ نَ تَجْمِشْتُ ذَ إِجُ نَ وُبالطُو ذَ إِجُ نَ وُسْرَهَامُ ذَ إِجُ نَ وَاوُوضُ نَ تَرْمِشْتُ إِمُودُنْ أَمُ إِجُ نَ وُرْقَامُ نَ وُفَنَانُ، ذَ إِجُ نَ أَرْرُتُ ذَ إِشْتُ نَ نَحْرَامْتُ. أَدُ كُنْ أَرُوضُ أَمَقْدَاسُ إِ هَارُونُ، وُماشُ، وُ إِحْنَجِيرُنْ نَسْ، حِيْمَا أَدُ أَبِي سَخْرَانُ أَمُ وُكْهَانُ.<sup>5</sup> نَبِيْتِي أَدُ كَسِينُ وُرَعُ ذَ فِيرُو أَدْحَمِي ذَ وُرْجُوَانِي ذَ وُرْكَوَعُ إِحْدَقُنْ ذَ رَقَطُنْ أَرْدَادُ،<sup>6</sup> وُشَا أَدُ كُنْ أَبَالطُو سَ إِفِرَانُ نَ وُورَعُ وُ سَ وُفِيرُو أَدْحَمِي ذَ



وَرُجُوعَانِي ذِ زُرْكَوَاغِ إِحْدَقْنِ وُ سِ رَقَطْنِ أَرْدَادُ إِمُودَنْ، أَدْ بِيْرِي أَمْ رُحْدَمْتَنْ نِ وُفْنَانَ. 7 أَدْ غَارَسْ بِيْرِي ثُنَّايْنِ نِ  
 نَعَارَضِيْنِ إِسْرَسْرَاقَنْ عَارَ ثُنَّايْنِ نِ طَرُوقَا نَسْ إِ زِي عَا إِتَوَاسْمُونِ أَبَالْطُو. 8 تَا حَرَامْتْ إِزُوقَنْ وُيِّي حَاسْ إِ دَجَانَ،  
 أَدْ زَايَسْ ثَنُوكْ ذِ إِشْنَنْ أَكِيْدَسْ، سِ وُورَعْ وُ سِ وُفِيْرُوْ أَدْ حَمِي ذِ وُرْجُوعَانِي ذِ زُرْكَوَاغِ إِحْدَقْنِ وُ سِ رَقَطْنِ  
 أَرْدَادُ إِمُودَنْ. 9 أَدْ ثَكْسِيْدُ ثُنَّايْنِ نِ إِزْرَا نِ بِيْرِيْلُ وُشَا أَدْ حَاسَنْ ثَنْفَشْدُ إِسْمَاوَنْ نِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيْلِ. 10 سَتَا نِ  
 إِسْمَاوَنْ خُ بِيِيْجْ نِ وُزْرُوْ ذِ سَتَا نِ إِسْمَاوَنْ نَعْنِي خُ وُزْرُوْ نَعْنِي عِلَّاحَسَابْ أَسْتَفْ نِ وُحَرَاقِي نَسْنِ. 11 سِ صُنْعَتْ  
 نِ وُفْقَاشْ نِ وُزْرُوْ إِعْرَانَ، أَمْ إِشْتْ نِ نَحَادَنْتْ نِ وُشَمِيْعِ، أَمْوُ إِ عَا تَوَانْفَشَنْ ثُنَّايْنِ نِ يَزْرَا سِ إِسْمَاوَنْ نِ أَيْتْ  
 نِ إِسْرَائِيْلِ. أَدْ أَسَنْ ثَكْدُ ثِيْشُويَارَنْ نِ وُورَعْ إِ ذِ أَسْ د-إِنْصَنْ. 12 أَدْ ثَكْدُ إِزْرَا نِي خُ نَعَارَضِيْنِ نِ وُبَالْطُو، أَقَا أَثْنِ ذِ  
 إِزْرَا نِ زِيْدَارْتْ إِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيْلِ. هَارُونُ أَدْ يَارْبُوْ إِسْمَاوَنْ نَسْنِ رَاثْ إِ وُودَمْ نِ سِيْدي خُ ثُنَّايْنِ نَعَارَضِيْنِ نَسْ.  
 13 أَدْ ثَكْدُ ثِيْشُويَارَنْ نِ وُورَعْ 14 وُشَا عَاوُدُ ثُنَّايْنِ نِ سَتَاسَرْ نِ وُورَعْ إِصْفَانَ. أَدْ ثَنْ ثَكْدُ أَمَشْتَاوُ إِفِيْرَانَ، أَمَشْتَاوُ  
 إِشْتْ نِ رُحْدَمْتَنْ نِ وُموْدي. أَدْ ثَشْدَدْ سَتَاسَرْ إِمُودَنْ عَارَ ثُنُويَارِ.

15 أَدْ ثَكْدُ إِشْتْ نِ ثَجْمَشْتْ إِ رَحْكَامْ، أَدْ تِ ثَكْدُ أَمْ رُحْدَمْتَنْ نِ وُفْنَانَ، أَمَشْتَاوُ أَبَالْطُونِ وُ كَهَانَ. أَدْ تِ ثَكْدُ سِ  
 وُورَعْ وُ سِ رَقَطْنِ أَدْ حَمِي ذِ وُرْجُوعَانِي ذِ زُرْكَوَاغِ إِحْدَقْنِ وُ سِ رَقَطْنِ أَرْدَادُ إِمُودَنْ. 16 تَا جَمَشْتْ أَدْ ثِيْرِي سِ  
 أَرْبَعَا نِ ثَعْمُورَا، ثَنُوَأَصْفُصْ، وُ ثُوْرْكَارْتْ نَسْ ذِ إِجْ نِ شَبَّارَنْ نِ وُفُوسْ ذِ ثِيْرُوْ نَسْ ذِ إِجْ نِ شَبَّارَنْ نِ وُفُوسْ. 17 أَدْ تِ  
 ثَشُورْدُ سِ يَزْرَا، أَرْبَعَا نِ رَصْفُوفْ نِ إِزْرَا. إِجْ نِ صَفْ أَدْ بِيْرِي سِ بِيِيْجْ نِ رَعْقِيْقُ ذِ أَرْكَوَاغِ ذِ إِشْتْ نِ ثِيْأُوقُوثْ ذِ  
 إِشْتْ نِ سَمَارَا حُتْ. وَا ذِ صَفْ أَمْزَاوُ. 18 صَفْ وَيَسْ ثُنَّايْنِ أَدْ بِيْرِي سِ بِيِيْجْ نِ كَارِيُونُكَلْ ذِ بِيِيْجْ نِ صَافِيْرُ أَرِيْرَا  
 ذِ بِيِيْجْ نِ ذِيْأَمَانِيْيِ. 19 صَفْ وَيَسْ ثَرَاثَا أَدْ بِيْرِي سِ بِيِيْجْ نِ وُزْرُوْ نِ يَاسِيْنُوثُ ذِ بِيِيْجْ نِ أَحَاثْ ذِ بِيِيْجْ نِ وُمَانِيْسْتْ.  
 20 وُ صَفْ وَيَسْ أَرْبَعَا أَدْ بِيْرِي سِ بِيِيْشْتْ نِ ثَخْرِيْسُويْلِيْثْ ذِ بِيِيْجْ نِ بِيْرِيْلُ ذِ بِيِيْجْ نِ يَاسِيْسِيْ. إِنَا أَدْ تَوَاطَفَنْ ذَاكْ  
 وُورَعْ ذِيْ ثُنُويَارِ نَسْنِ. 21 إِزْرَا أَدْ حَاسَنْ إِزِيْنِ إِسْمَاوَنْ نِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيْلِ، ثَنْعَاشْ نِ يَزْرَا عِلَّاحَسَابْ إِسْمَاوَنْ  
 نَسْنِ، سِ إِفْقَاشَنْ نِ نَحَادَنْتْ نِ وُشَمِيْعِ، كُورُ أَنْفِيْشْ عِلَّاحَسَابْ إِسْمِ نَسْ إِ ذِ أَسْ د-يُوسِيْنِ. أَقَا أَثْنِ إِ ثَنْعَاشْ نِ  
 ثَقْبَارُ. 22 أَدْ ثَكْدُ سَتَاسَرْ خُ ثَجْمَشْتْ، إِفِيْرَانَ إِمُودَنْ نِ وُورَعْ إِصْفَانَ. 23 أَدْ ثَكْدُ عَارَ ثَجْمَشْتْ ثُنَّايْنِ نِ ثَخْرَازِيْنِ  
 نِ وُورَعْ وُشَا أَدْ ثَشْدَدْ ثُنَّايْنِ نِ ثَخْرَازِيْنِ نِي عَارَ ثُنَّايْنِ نِ طَرُوقَا نِ ثَجْمَشْتْ. 24 أَدْ ثَشْدَدْ ثُنَّايْنِ نِ سَتَاسَرْ نِ  
 وُورَعْ إِمُودَنْ عَارَ ثُنَّايْنِ نِ ثَخْرَازِيْنِ عَارَ رُضْرُوفْ نِ ثَجْمَشْتْ. 25 أَدْ ثَشْدَدْ ثُنَّايْنِ نِ إِحْفَاوَنْ نِ ثُنَّايْنِ نِ سَتَاسَرْ  
 إِمُودَنْ عَارَ ثُنَّايْنِ نِ ثُنُويَارِ وُشَا أَدْ ثَنْثْ ثَشْدَدْ عَارَ نَعَارَضِيْنِ إِ دَجَانَ عَارَ وُغَزْدِيْسْ نِ رَاثْ نِ وُبَالْطُونِ وُ كَهَانَ.  
 26 أَدْ ثَكْدُ عَاوُدُ ثُنَّايْنِ نِ ثَخْرَازِيْنِ نِ وُورَعْ وُشَا أَدْ ثَنْثْ ثَكْدُ عَارَ ثُنَّايْنِ نِ إِحْفَاوَنْ نِ ثَجْمَشْتْ، خُ ثَمَا نَسْنِ نِي  
 إِ دَجَانَ عَارَ وُبَالْطُو، عَارَ ذَاخَرْ. 27 أَدْ ثَكْدُ ثُنَّايْنِ نِ ثَخْرَازِيْنِ نِ وُورَعْ ثِيْيِيْ إِ عَا ثَشْدَنْدُ خُ ثُنَّايْنِ نِ نَعَارَضِيْنِ نِ  
 وُبَالْطُونِ وُ كَهَانَ، سِوَادَايِ، عَارَ رَاثْ، قِيْبَاتَشْ إِ وُسْرَقِيْ نَسْ عَارَ سَنْجِ إِ ثَحْرَامْتْ إِزُوقَنْ نِ وُبَالْطُو. 28 أَدْ ثَسْمُونْدُ  
 تَا جَمَشْتْ سِ ثَخْرَازِيْنِ نَسْ عَارَ ثَخْرَازِيْنِ نِ وُبَالْطُو أَكْ-ذِ إِجْ نِ وُفِيْرُوْ إِمُودَنْ أَدْ حَمِي، مَاحَنْدُ أَدْ ثِيْرِي ثَجْمَشْتْ  
 سَنْجِ إِ ثَحْرَامْتْ إِزُوقَنْ نِ وُبَالْطُو وُشَا وَازْ ثَثْبَطِيْ ثَجْمَشْتْ خُ وُبَالْطُو. 29 أَمْوُ إِ عَا يَاوِي هَارُونُ إِسْمَاوَنْ نِ أَيْتْ  
 نِ إِسْرَائِيْلِ ذِيْ ثَجْمَشْتْ نِ رَحْكَامْ خُ وُورُ نَسْ، خُ مِيْيِيْ إِ عَا يَادَفْ عَارَ وُقْدَاسْ أَرَامِي إِفِيْمِ إِ زِيْدَارْتْ رَاثْ إِ  
 وُودَمْ نِ سِيْدي إِ رَبْدَا. 30 أَدْ سَتَاسَرْ إِزْرَا نِ وُورِيْمِ، ذِ ثُوْمِيْمِ، ذِيْ ثَجْمَشْتْ نِ رَحْكَامْ، مَاحَنْدُ أَدْ إِزِيْنِ خُ وُورُ  
 نِ هَارُونُ خُ مِيْيِيْ إِ عَا يَادَفْ رَاثْ إِ وُودَمْ نِ سِيْدي. أَمْوُ إِ عَا يَارْبُوْ هَارُونُ رَبْدَا رَحْكَامْ نِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيْلِ خُ  
 وُورُ نَسْ رَاثْ إِ وُودَمْ نِ سِيْدي.

# أَرُوض نِ أَرَّائِس نِ إِكْهَانَنُ

(أُفُوغ 4:28-43)



تَأْرُوبِيحْتُ سِ إِتْوَارِنِ نِ وُورِغِ إِصْفَانِ خِ أُوْرْدُجِيْفِ  
نِ أَرَّائِسِ نِ إِكْهَانِنِ مِيْخْفِ إِتْوَانْقَشِ وَاوَا  
«أَمَقْدَّاسِ إِ سِيْدِي» (أُفُوغ 38:28-36, 39:39)

تَّنَّائِنِ نِ إِزْرَا نِ يِيْرِيْلِ تُوَانْقَشِنِ  
سِ 6 نِ إِسْمَاوِنِ نِ تَقْبَازِ نِ أَيِّثِ  
نِ إِسْرَائِيْلِ (أُفُوغ 9:28-14)

تَأْجَمَشْتِ نِ رَحْكَامِ سِ زَحْقِي  
سِ 12 نِ تَيَافُوتِيْنِ إِغْرَازِنِ (أُفُوغ 15:28-21)

ذِي تَأْجَمَشْتِ تُوَاكِنِ تَّنَّائِنِ نِ إِزْرَا  
يِيْ تُوَاسْمَانَ أُوْرِيْمِ ذِ تُوْمِيْمِ جِيْمَا  
أَذِ شَشْنِنِ مِيْنِ تُوَعَا إِخْسِ أَرَّبِي  
(أُفُوغ 30:28)

تَأْحَرَّامْتِ إِزْوَقِنِ  
(أُفُوغ 8:28)

زَمَجَمَّارِ سِ  
زَبْخُورِ إِشْمِضِنِ  
(لَادِي 1:10)

أَرُوضِ نِ تَرْمِجْتِ  
نِ زَقَطْنِ أَرْدَاذِ  
(أُفُوغ 39:28)

سُرَاوَرِ نِ زَقَطْنِ  
(أُفُوغ 42:28)

أَرَزْتِ نِ زَقَطْنِ أَرْدَاذِ  
(أُفُوغ 39:4-28)

إِجِ نِ زَعْفِيْقِي، أَيِّثِ نِ تَيَافُوتِ ذِ إِشْتِ نِ سَمَارَاخْتِ

إِجِ نِ كَلْرُبُونُكَلِ، إِجِ نِ سَافِيْرِ ذِ إِجِ نِ ذِيْمَاثِنِ

إِجِ نِ زَعْفِيْقِي، أَيِّثِ نِ تَيَافُوتِ  
ذِ إِشْتِ نِ سَمَارَاخْتِ

إَيْشْتِ نِ تَخْرِيْسُولِيْتِ، إِجِ نِ يِيْرِيْلِ  
ذِ إِجِ نِ بَاسِيْسِ

تَأْجَمَشْتِ تُوَاسْمُونِ  
سِ تَخْرَازِيْنِ نِ وُورِغِ

أَيِّزُوْ إِمُودَنِ إِدْخِيْمِيْ مَاهِنْدِ أَذِ نِيْرِي  
تَأْجَمَشْتِ سَنَجِ إِ تَحْرَامْتِ إِزْوَقِنِ  
نِ أُوْبَالَطُوْ أُوْشَا وَارِ تَبْطِيْ تَجْمَشْتِ  
خِ أُوْبَالَطُوْ (أُفُوغ 28:28)

أَبَالَطُوْ نِ إِفِيْرَانَ نِ وُورِغِ أَوْ رَكْ أُوْفِيْرُوْ  
أَدْخِيْمِيْ، أَرْجُوْأَنِيْ ذِ أَرْكُوْغِ  
إِحْدَقِنِ أَوْ زِيْ زَقَطْنِ أَرْدَاذِ إِمُودَنِ  
(أُفُوغ 6:28)

أَسْرَهَامِ نِ أُوْبَالَطُوْ مَارَا  
زِيْ زَقَطْنِ أَدْخِيْمِيْ  
(أُفُوغ 31:28)

تِيْرَمِيْنِ نِ إِفِيْرَانَ إِدْخِيْمِيْنِ ذِ إِرْجُوْأَنِيْنِ  
ذِ إِرْكَوْغَانِ إِحْدَقِنِ أَوْ جَارَاسُنْتِ تُوَاقْسِ  
نِ وُورِغِ جِيْمَا أَدْ سَرْنَ مَأْ أَهْهَانَ ذِيْ  
زَاوْشْتِ أَيِّدَارِ عَاذِ (أُفُوغ 8:28)

أَكْهَانَ إِكُورِ خِ إِصَارِنِ سِ رَحْقَا

31 أَدْ تَكْدُ أَسْرَهَامَ ن وَبَالُطَ ن وَكِهَانُ مَارَا زَكْ وَفِيْرِي اَذْحَمِي.. 32 اَدْ يِيْرِي اِجْ ن وَارَزَامُ اِ وَزْدَجِيْفُ ذِي رُوْسَتْ نَسْ. غَارُ تُمَانُ ن وَارَزَامُ اَدْ ذِيْنُ ثِيْرِي اِشْتُ ن تُمَانُ اِدْرَزَنْ، تُشِّي اِ غَا يِيْرِيْنُ اَمَشْتَاوُ اَرْزَامُ اِ يِيْرِي ذِكْ اِجْ ن وَارُوْضُ ن وَوَرَاَزُ ن وَعَسْكَارِي. وَارُ اِتْشَارِيْكُ. 33 غَارُ تُمُوْوَا نَسْ اَدْ تَكْدُ ثِيْرْمَانِيْنُ ن اِفِيْرَانُ اَذْحَمِي ذِ وَرُجُوْاْنِي ذِ وَرُكُوْعُ اِحْدَقْن، غَارُ تُمُوْوَا نَسْ اِ ذِ اَسْ د- اِنْضَنْ، وَ جَارُ اَسْنَتْ اَدْ تَكْدُ ثُوْقَسْ ن وَوَرَعُ اِ ذِ اَسْ د- اِنْضَنْ. 34 اِجْ اَوَارْبِي اِ وَتَغْنِي، اِجْ ن نَاقُوسْ ن وَوَرَعُ ذِ اِشْتُ ن تُرْمَانْتُ، وَشَا عَاوُدُ اِجْ اَوَارْبِي اِ وَتَغْنِي، اِجْ ن نَاقُوسْ ن وَوَرَعُ ذِ اِشْتُ ن تُرْمَانْتُ، غَارُ تُمُوْوَا ن وَوَرْمَانْتُ وَ ذِكْ وَتَضُ نَسْ. 35 هَارُونُ اَدْ ثِ يَارِضُ حَمِي اِعْبَدْتُ نَتَا، اَرَامِي اِ غَا اِتْوَاْسَرْ دَرِيْزُ نَسْ حُ مِيْنِي اِ غَا يَادْفُ غَارُ زَاوِشْتُ اِقْدَسَنْ رَاثُ اِ وَوُودَمُ ن سِيْدِي وَ حَمِي اِ غَا اِفْعُ عَاوُدُ، حِيْمَا وَارُ اِتْمَتِي.

36 اَدْ تَكْدُ اِشْتُ ن تَرْوِيْحَتْ سِ نُوْوَاَزُ ن وَوَرَعُ اِصْفَانُ وَشَا اَدْ دَايِسُ تُنْقَشْدُ اَمْ مَامَشُ نَقْشُنُ تَاخَاذَنْتُ ن وَشَمِيْعُ: "اَمْقَداسُ اِ سِيْدِي." 37 اَدْ تِ تَشْدُدُ غَارُ يِيْعُ ن وَفِيْرُو اَذْحَمِي حُ اَرْرَتْ. اَدْ ثِيْرِي تَرْوِيْحَتْ غَارُ رَاثُ ن وَرْرَتْ. 38 اَدْ ثِيْرِي حُ ثِيَارْتُ ن هَارُونُ، حِيْمَا هَارُونُ اَدْ يَارِپُو رُمُوْعَصِيْبَتْ اِ اِقِيْمَنْ ذِي تُمَسْرَايِيْنُ اِقْدَسَنْ ثِيْمِي اِ غَا قَدْسَنْ اَيْتُ ن اِسْرَائِيْلُ اَكْ- ذِ مَارَا ثِيُوْهِيِيْنُ ن تُمَسْرَايِيْنُ نَسْ اِقْدَسَنْ. اَدْ ثِيْرِي رَبْدَا حُ ثِيَارْتُ نَسْ، حِيْمَا اَدْ اِزِيْنْتُ تُمَسْرَايِيْنُ نِي اَرْصَانْتُ رَاثُ اِ وَوُودَمُ ن سِيْدِي.

39 اَدْ تَكْدُ اِجْ ن وَارُوْضُ ن تَرْمِشْتُ سِ رَقْطُنُ اَزْدَاذُ. اَدْ تَكْدُ اَرْرَتْ عَاوُدُ سِ رَقْطُنُ اَزْدَاذُ. تَاَحْرَامْتُ اَدْ تِ تَكْدُ اَمَشْتَاوُ اِجْ ن وَمُوْدِي ن وَحِيَاَضُ.

40 اَدْ تَكْدُ اَرُوْضُ ن تَرْمِشْتُ اِ اِحْنِيْرُنُ ن هَارُونُ وَ اَدْ اَسَنْ تَكْدُ ثِيْحَرَامِيْنُ وَ اَدْ اَسَنْ تَكْدُ ثِيَشُوْشَايُ مَاحَنْدُ اَدْ اَسَنْ اِزِيْنُ اِ وَوُودُجِي ذِ ثَلُوْبِيْرْتُ. 41 اَدْ تَسِيَاَرْضُ هَارُونُ، وَمَاشُ، ذِ اِحْنِيْرُنُ نَسْ نِي كِيْدَسُ اِدْجَانُ، وَشَا شُكْ اَدْ ثَنْ ثُدْهَنْدُ، اَدْ ثَنْ تَرْقَمْدُ وَ اَدْ ثَنْ تَشْقَدْسُدُ حِيْمَا اَدْ اَبِي حُدْمَنْ اَمْ اِكْهَانُنُ.

42 اَكْ اَسَنْ سَرَاوَزُ ن رَقْطُنُ حِيْمَا اَدْ ذَرَنْ اَيْسُوْمُ ن وَسُضْحِي نَسْ. اَدْ اِزِيْنُ زِي ثَجِيْعِيَا وَشَا اَدْ اَوْضُنُ غَارُ اِقَادَنْ.

43 سَرَاوَزُ نِي اَدْ اِزِيْنُ حُ اَرِيْمَتْ ن هَارُونُ ذِ اِحْنِيْرُنُ نَسْ حَمِي اِ غَا يَادْفُنُ غَارُ وَقِيْضُوْنُ ن وَمَسَاكَارُ نِيْعُ حَمِي دِ غَا قَارْبِيْنُ غَارُ وَعَالْطَارُ مَاحَنْدُ اَدْ سَحَارُنُ ذِي رَاوِشْتُ اِقْدَسَنْ، حِيْمَا وَارُ ثِيُوِيْنُ رُمُوْعَصِيْبَتْ وَشَا اَدْ مَثْنُ. تَا اَدْ ثِيْرِي ذِ اِشْتُ ن ثُوْصِيْتُ اِ رَبْدَا اِ نَتَا وَ اِرَايِعْتُ نَسْ اَوَارْبِي اَسْ."

# 29

1 "ذِ مَانُ اَبَا اِ ذِ اَسَنْ غَا تَكْدُ حِيْمَا اَدْ ثَنْ تَشْقَدْسُدُ، مَاحَنْدُ اَدْ اَبِي اِزِيْنُ ذِ اِكْهَانُنُ. كَسِي اِجْ ن وَيَنْدُوْرُ، اَمْرِيَانُ ن وَفُوْنَاْسُ، ذِ ثُنَايِيْنُ ن وَاشْرَاْرُنُ اِشْنَانُ قَاعُ 2 وَ عَاوُدُ اَعْرُوْمُ بَرَا اَنْتُوْنُ ذِ رَمَسْمَنَاْتُ بَرَا اَنْتُوْنُ اِحْدَجُضُنُ سِ رَشْتُ ذِ تَرْفَاْفُ بَرَا اَنْتُوْنُ تُوَاذْهَنْتُ سِ رَشْتُ، ثِيْمِي اِ غَا تَكْدُ مَارَا سِ وَارِنْ اَزْدَاذُ ن يِيْرَدُنُ. 3 اَدْ ثَنْتُ تَكْدُ ذِي تَسُوْدَجَتْ وَشَا اَدْ ثَنْتُ ثَاوِيْدُ ذِي تَسُوْدَجَتْ سِ وَيَنْدُوْرُ ذِ ثُنَايِيْنُ ن اِشَارِيِيْنُ. 4 اَدْ د-تَسْقَارِيْبُ هَارُونُ ذِ اِحْنِيْرُنُ نَسْ غَارُ وَادَاْفُ ن وَقِيْضُوْنُ ن وَمَسَاكَارُ وَشَا اَدْ ثَنْ تَسِيْرِدُ ذِ سِ وَامَانُ. 5 اَدْ تَكْسِيْدُ اَرُوْضُ، اَدْ تَسِيَاَرْضُ هَارُونُ اِجْ ن وَارُوْضُ ن تَرْمِشْتُ ذِ وَسْرَحَامُ اِ وَبَالُطُو ذِ وَبَالُطُو سِيْمَانْتُ نَسْ ذِ تَجْمِشْتُ وَشَا اَدْ اَسْ ثِيْبِيْسُ سِ ثَحْرَامْتُ اِزَوْقُنُ ن وَبَالُطُو. 6 اَدْ تَسَارَسُدُ اَرْرَتْ حُ وَزْدَجِيْفُ نَسْ وَ حُ اَرْرَتْ اَدْ

22:39. 31:28. 32:28 'اَرْزَامُ' - سِ ثَعِيْبَرَايِيْتُ 'اَقْمُوْمُ'.  
36:28. 39:30  
1:29 لاوِي 2:8؛ لاوِي 2:9

تَكَّدُ تَامْرِيْسَتْ تَامَقْدَاسَتْ. 7 أَد تَكْسِيْدُ زَشْتُ إِ وَذَهَانَ وُشَا أَد ت تَرْدَجَعْدُ خُ وُزْدَجِيْفُ نَسْ وُشَا أَد ت نَذَهْنَ دُ. 8 خَنِيْ أَد تَاوِيْدُ إِنْجِيْرُنْ نَسْ، أَدَ أَسْنُ شَسِيَارِضْدُ أَرُوضُ ن تَرْمَشْتُ. 9 أَدَ أَسْنُ ثِيْبِيْسُ س نَحْرَاْمَتْ، إِ هَارُوْنُ ذِ إِنْجِيْرُنْ نَسْ، وُشَا أَدَ أَسْنُ تَارَكْبِدُ ثِيْشُوشَايْ. أَدَ غَارَسْنُ ثِيْرِيْ نُوكَهَانَتْ غَلَاْحَسَابُ إِشْتُ ن تُوْصِيْتُ إِ زَبْدَا. أَدَ تَارَقَمْدُ هَارُوْنُ ذِ إِنْجِيْرُنْ نَسْ.

10 خَنِيْ أَدَ تَاوِيْدُ أَمُوَا أَمْرِيَانُ زَاْتُ إِ وُقِيْصُوْنُ ن وُْمَسَاكَارُ وُ هَارُوْنُ ذِ إِنْجِيْرُنْ نَسْ أَدَ سَارَسْنُ إِفَاسْنُ نَسْنُ خُ وُزْدَجِيْفُ ن وُيْنَدُوْرُ. 11 أَدَ تَعَارِصْدُ إِ وُيْنَدُوْرُ زَاْتُ إِ وُودَمُ ن سِيْدِي، غَارُ وَادَاْفُ ن وُقِيْصُوْنُ ن وُْمَسَاكَارُ. 12 خَنِيْ أَدَ تَكْسِيْدُ إِدَاْمَنْ ن وُيْنَدُوْرُ وُشَا أَدَ ثَنْ تَكَّدُ س وُضَاضُ نَكْ خُ وَاشَاوْنُ ن وُعَالَطَارُ وُشَا أَدَ تَرْدَجَعْدُ مَارَا إِدَاْمَنْ إِيْقِيْمَنْ غَارُ إِصَارَنْ ن وُعَالَطَارُ. 13 أَدَ تَكْسِيْدُ عَاوُدُ مَارَا تَادُوْنْتُ ثِيْ إِيْدَرِيْنُ أَدَاَنْ ذِ مِيْنُ يُوِيْرُنْ غَارُ نَسَا، ذِ ثَنِيَانُ ن ثِيْرَاَزُ أَكْ-ذِ تَادُوْنْتُ إِ خَاسَنْتُ إِدْجَانُ وُشَا أَدَ شَبْحَارْدُ أَيَا خُ وَعَالَطَارُ. 14 مَاشَا أَيَسُوْمُ ن وُيْنَدُوْرُ ذِ يِيْرَمُ نَسْ ذِ وُْمَسَارُ نَسْ أَدَ ثَنْ شَشْمُضْدُ س ثَمْسِيْ بَارَا إِ رَمَارُخُجُ ن زَعْسَكَارُ، أَقَا ذِ تَاغَارِضْتُ ن ذُنُوْبُ.

15 خَنِيْ أَدَ تَكْسِيْدُ إِيْجُ ن وُشَارِيْ وُشَا هَارُوْنُ ذِ إِنْجِيْرُنْ نَسْ أَدَ سَارَسْنُ إِفَاسْنُ نَسْنُ خُ وُزْدَجِيْفُ ن إِشَارِيْ. 16 أَدَ تَعَارِصْدُ إِ إِشَارِيْ وُشَا أَدَ تَكْسِيْدُ إِدَاْمَنْ نَسْ، أَدَ ثَنْ تَرْدَجَعْدُ خُ وَعَالَطَارُ زِيْ مَارَا إِيْغَزِيْسَنْ نَسْ. 17 أَدَ تَقْسُدُ إِشَارِيْ ذِيْ إِشْدَجِيْقَنْ، أَدَ تَسِيْرِدُذُ أَدَاَنْ نَسْ ذِ إِشْكَرَاذُ نَسْ وُشَا أَدَ ثَنْ تَكَّدُ خُ إِشْدَجِيْقَنْ نَسْ وُ خُ وُزْدَجِيْفُ نَسْ. 18 أَدَ تَسِيْعْدُ إِشَارِيْ أَمُ إِكْمُرُ خُ وَعَالَطَارُ، أَقَا-ت ذِ تَاغَارِضْتُ ن وُشَمَاضُ إِ سِيْدِي، إِشْتُ ن زَفُوَاْحَتْ إِنْفُوْحَنْ، أَقَا-ت ذِ إِشْتُ ن تُوْهِيْبْتُ ن ثَمْسِيْ إِ سِيْدِي. 19 خَنِيْ أَدَ تَكْسِيْدُ إِشَارِيْ تَعْنِيْ وُشَا هَارُوْنُ ذِ إِنْجِيْرُنْ نَسْ أَدَ سَارَسْنُ إِفَاسْنُ نَسْنُ خُ وُزْدَجِيْفُ ن إِشَارِيْ.

20 أَدَ تَعَارِصْدُ إِ إِشَارِيْ وُشَا أَدَ تَكْسِيْدُ زَكُ إِدَاْمَنْ نَسْ وُشَا أَدَ تَكَّدُ مَانَ أَيَا خُ إِيْغَسْ ن وُْمَرُوعُ أَفُوسِيْ ن هَارُوْنُ وُ خُ إِيْغَسْ ن وُْمَرُوعُ أَفُوسِيْ ن إِنْجِيْرُنْ نَسْ وُ عَاوُدُ خُ وَضَاضُ ن يِيْمَزُ ن وُفُوسُ نَسْنُ أَفُوسِيْ وُ خُ وَضَاضُ ن يِيْمَزُ ن وَضَارُ نَسْنُ أَفُوسِيْ وُشَا أَدَ تَرْدَجَعْدُ إِضَاْمَنْ إِيْقِيْمَنْ خُ وَعَالَطَارُ زِيْ كُوْرُ جِيْهَتْ. 21 خَنِيْ أَدَ تَكْسِيْدُ زَكُ إِدَاْمَنْ أَيَا إِدْجَانُ خُ وَعَالَطَارُ وُ زِيْ زَشْتُ إِ وَذَهَانَ وُشَا أَدَ زَايَسْنُ ثُرُوشْدُ هَارُوْنُ ذِ وَارُوضُ نَسْ وُ أَكِيْدَسْ أَدَ ثُرُوشْدُ عَاوُدُ إِنْجِيْرُنْ نَسْ ذِ أَرُوضُ ن إِنْجِيْرُنْ نَسْ، جِيْمَا أَدَ يِيْرِيْ إِتُوَاْقَدَسْ، نَتَا ذِ أَرُوضُ نَسْ، وُزَا ذِ تَارَوَا نَسْ ذِ أَرُوضُ ن تَارَوَا نَسْ أَكِيْدَسْ. 22 أَدَ تَكْسِيْدُ تَادُوْنْتُ ن إِشَارِيْ رَا ذِ تَادُوْنْتُ غَارُ وُتَوَارُ رَا تَادُوْنْتُ نِيْ إِدْرِيْنُ أَدَاَنْ، وُزَا مِيْنُ يُوِيْرُنْ غَارُ نَسَا ذِ ثَنِيَانُ ن ثِيْرَاَزُ س تَادُوْنْتُ إِ خَاسَنْتُ إِدْجَانُ ذِ أَشْكَرُودُ أَفُوسِيْ، مِيْنَزِيْ وَ ذِ إِشَارِيْ إِ وُذَشَنْ نِ إِكِهَانَنْ. 23 كَسِيْ عَاوُدُ إِشْتُ ن تَشْنِيْفْتُ ن وُغَرُومُ ذِ إِشْتُ ن ثَمْسَمَنْتُ ن وُغَرُومُ إِتُوَاْسُوجْدَنْ س زَشْتُ ذِ إِشْتُ ن تَرْتَفْتُ زِيْ تَسُودْجَتْ ن وُغَرُومُ بَرَا أَنْتُونُ إِ إِدْجَانُ زَاْتُ إِ وُودَمُ ن سِيْدِي. 24 سَارَسْنُ مَانَ أَيَا مَارَا خُ إِفَاسْنُ ن هَارُوْنُ وُ خُ إِفَاسْنُ ن إِنْجِيْرُنْ نَسْ وُشَا أَدَ ثَنْ تَسْنَهْرْدُ زِيْ سَا غَارُ ذَا أَمُ إِشْتُ ن تُوْهِيْبْتُ ن وَنَهْرِيْ زَاْتُ إِ وُودَمُ ن سِيْدِي. 25 أَوَارِيْيْ أَسْ أَدَ ثَنْ تَكْسِيْدُ زَكُ إِفَاسْنُ نَسْنُ وُشَا أَدَ ت شَبْحَارْدُ خُ وَعَالَطَارُ، خُ تَعَارِصْتُ ن وَشَمَاضُ، أَدَ ثِيْرِيْ ذِ إِشْتُ ن زَفُوَاْحَتْ إِنْفُوْحَنْ زَاْتُ إِ وُودَمُ ن سِيْدِي. أَقَا-ت ذِ إِشْتُ ن تُوْهِيْبْتُ ن ثَمْسِيْ إِ سِيْدِي. 26 أَدَ تَكْسِيْدُ إِدَاْمَارَنْ ن إِشَارِيْ إِ وُذَشَنْ ن هَارُوْنُ وُشَا أَدَ ثَنْ تَسْنَهْرْدُ زِيْ سَا غَارُ ذَا أَمُ إِشْتُ

25:30 وُفُ. 7:29

9:29 نُوكَهَانَتْ - أَوَارُ- إِيْحُسُ أَدَ يِيْنِيْ 'زُحْمَنْتُ ن وُكَهَانَ'. أَدَ تَارَقَمْدُ هَارُوْنُ ذِ تَارَوَا نَسْ. - س نَعِيْبَرَانِيْبْتُ أَدَ تَشُورْدُ إِفَاسْنُ ن هَارُوْنُ ذِ تَارَوَا نَسْ.

10:29 لَأَوِي 3:1

12:29 'أَشَاوْنُ' - نِيْغُ 'إِيْقِيْشَاوْنُ'.

13:29 'ثِيْرَاَزُ' - نِيْغُ 'ثِيْكَزْرِيْنُ', وُزَا ذِيْ أَيْتُ 22.

14:29 لَأَوِي 12:4؛ عِبْر. 11:13

16:29 عِبْر. 19:12,9

نِ تَوْهِيْبْتُ نِ وَنَهْرِي زَاتُ اِ وُودَمُ نِ سِيْدي. ثَانِيْتَا اَذُ تِيْرِي ذِ تَاَسْعَارْتُ نَك. <sup>27</sup> اَذُ تَسْقُدْسُدُ اِذْمَارُنِ نِ وَنَهْرِي وُزَا ذِ وُشْكُرُوذُ اِ د- اِئْوَاَسْكُعْدُنْ، وَتِي اِئْوَاْنَهْرُنْ زِي سَا عَاَرُ دَا ذِ تَنِّي اِئْوَاَسْكُعْدُنْ، اِنِّي اِذْجَانُ زَكُ اِشَارِي نِ وُذْشَنُ، اِنِّي اِذْجَانُ اِ هَارُوْنُ وُزَا اِ اِحْنَجِيْرُنْ نَس. <sup>28</sup> اَيَا اَذُ يِيْزِي اِ هَارُوْنُ ذِ اِحْنَجِيْرُنْ نَس ذِ اِشْتُ نِ تَوْصِيْتُ اِ زَبْدَا زِي جِيْهَتُ نِ اَيْتُ نِ اِسْرَائِيْلَ، مِيْنَزِي ذِ تَاَوْهِيْبْتُ نِ وُسْكُعْدُ اِ يَدْجُ. اَيَا اَذُ يِيْزِي ذِ تَاَوْهِيْبْتُ تَنِّي اِ عَا سْكُعْدُنْ اَيْتُ نِ اِسْرَائِيْلَ زِي نَعَارَصَا نَسُنْ نِ رَهْنَا. اَقَا-ت ذِ تَاَوْهِيْبْتُ نَسُنْ نِ وُسْكُعْدُ اِ سِيْدي.

<sup>29</sup> اَرُوْضُ اِقْدَسُنْ نِ هَارُوْنُ اَذُ يِيْزِي اِ اِحْنَجِيْرُنْ نَس اَوَارِيْي اَسْ، مَاحِنْدُ اَذُ تَنُ ذَهْنُنْ وُ اَذُ تَنُ اَرْقَمِنُ دَايَسْ. <sup>30</sup> مَا نِ وَنِ زَكُ اِحْنَجِيْرُنْ نَس اِ عَا يِيْزِيْنِ ذِ اِكْهَانُ ذِكُ وَمَشَانُ نَس وُشَا اَذُ يَادْفُ عَاَرُ وُفِيْضُوْنُ نِ وُْمَسَاكَارُ مَاحِنْدُ اَذُ اِسْحَارُ ذِي زَاوْشَتُ اِقْدَسُنْ، اَذُ ثَا يَارِضُ سَبْعَا نِ وُوسَانُ.

<sup>31</sup> اَذُ تَكْسِيْدُ اِسْرَارِي اِ وُذْشَنُ وُشَا اَذُ تَسْنُكُوذُ اَبْسُوْمُ نَس ذِكُ اِجُ نِ وَمَشَانُ اِقْدَسُنْ. <sup>32</sup> هَارُوْنُ ذِ اِحْنَجِيْرُنْ نَس اَذُ شَنُ اَيْسُوْمُ نِ اِسْرَارِي ذِ وَعَرْوَمُ اِ اِذْجَانُ ذِي تَسُوْدَجْتُ عَاَرُ وَاذَاْفُ نِ وُفِيْضُوْنُ نِ وُْمَسَاكَارُ. <sup>33</sup> اَذُ شَنُ زِي مِيْنِ زِي اِتْوَاكُ وَسْرَاحُ، حِيْمَا اَذُ تَنُ رَقْمُنْ وُ اَذُ تَنُ سَقْدَسُنْ. مَاشَا اِجُ نِ وُبَارَانِي وَاَرُ زَايَسُ اِتْتُ، مِيْنَزِي اَقَا-ت ذِ اِشْتُ نِ زُحَاجَتُ تَاْمَقْدَسْتُ. <sup>34</sup> مَارَا اِشْطُ شَا زَكُ وَيَسُوْمُ نِ نَعَارَصَا اِ وُذْشَنُ نِيْعُ زَكُ وَعَرْوَمُ اَرُ ضَبْحُ، اَذُ تَشْمُضْدُ مِيْنِ اِشْطُنْ ذِي تَمْسِي. اِتْخَصَا وَاَرُ ثَا اِتْتُ حُدْ، مِيْنَزِي ذِ اِشْتُ نِ زُحَاجَتُ اِقْدَسُنْ اِ يَدْجُ.

<sup>35</sup> اَمُو اِ عَا تَكْدُ اَكْ-ذِ هَارُوْنُ وُ اَكْ-ذِ اِحْنَجِيْرُنْ نَس، اَذُ تَكْدُ عِلَاحْسَابُ مَارَا مِيْنِ ذِ اَشْ وُْمُوْرْعُ. اَذُ تَنُ تَارْقَمْدُ سَبْعَا نِ وُوسَانُ. <sup>36</sup> كُوْرُ اَسْ اَذُ تَسُوْجَدُ اَيْنْدُوْرُ ذِ تَاعَاْرُضْتُ نِ ذَنْبُ اِ وَصْرَاحُ وُشَا اَذُ تَكْسُدُ ذَنْبُ حُ وُعَاَلْطَارُ وُْمِي عَا تَسْيُوْضُدُ اَصْرَاحُ حَاسُ وُشَا حَنِي اَذُ تْ تَذْهِنْدُ مَاحِنْدُ اَذُ تْ تَسْقُدْسُدُ. <sup>37</sup> سَبْعَا نِ وُوسَانُ اَذُ تَفْذِيْدُ اَعَاَلْطَارُ وُشَا اَذُ تْ تَسْقُدْسُدُ، حَنِي اَذُ يِيْزِي ذِ اَمْقَدَّاسُ قَاعُ. وَتِي اِ عَا اِحَادَانُ اَعَاَلْطَارُ، اَذُ يِيْزِي ذِ اَمْقَدَّاسُ. <sup>38</sup> ذِ مَا نِ اَيَا اِ عَا تَسُوْجَدُ حُ وُعَاَلْطَارُ: ثَنَانِيْنُ نِ اِزْمَارُنِ اِجُ نِ وُسْكُوْاسُ، كُوْرُ اَسْ، زَبْدَا. <sup>39</sup> اَذُ تَسُوْجَدُ اِجُ

نِ يَزْمَارُ ذِي ضَبْحُ وُ اِزْمَارُ تَغْنِي اَذُ تْ تَسُوْجَدُ جَارُ وُعْشِي ذِ دُجِيْرْتُ. <sup>40</sup> اِ يِيْجُ نِ يَزْمَارُ كُسي عَشْرَا ذِي تَسْعَارْتُ نِ اِجُ نِ اِقَا نِ وَاَرُنْ اَرْدَاذُ اِخْدُجْنُ سِ رُشْتُ دُرُنْ ت-ا-د-دِ زِي زَبْتُوْنُ، وُ اَرْبَعَا ذِي تَسْعَارْتُ نِ اِجُ نِ وُهِيْنُو نِ يَبْنُو ذِ تَاَوْهِيْبْتُ نِ وُسَبْتُ. <sup>41</sup> اَذُ تَعَاْرُضُدُ اِ يَزْمَارُ تَغْنِي جَارُ بَدُو نِ وَزِيْنُ نِ وَاَسْ اَرُ د-تَوْضَا تَمْدِيْتُ. اَذُ عَاْرَسُ تَارِيْبُدُ تَاَوْهِيْبْتُ نِ رُغِيْدَجْتُ اَمَشْتَاوُ تَنِّي نِ ضَبْحُ وُ عَاوَدُ تَاَوْهِيْبْتُ نِ وُسَبْتُ. اَقَا-ت ذِ زَفْوَاْحَتُ اِتْفُوْحُنْ. اَقَا-ت ذِ تَاَوْهِيْبْتُ نِ تَمْسِي اِ سِيْدي. <sup>42</sup> اَذُ تِيْرِي ذِ تَاعَاْرُضْتُ نِ وَشَمَاصُ زَبْدَا ذِي مَارَا جِيْرَاتُ نُوْمُ

عَاَرُ وَاذَاْفُ نِ وُفِيْضُوْنُ نِ وُْمَسَاكَارُ زَاتُ اِ وُودَمُ نِ سِيْدي، مَانِي اِ عَا سْمُوْنُغُ اَكِيْدُوْمُ مَاحِنْدُ اَكِيْدُكُ سِيُوْرُغُ ذِيْنِ. <sup>43</sup> اَذُ مَسَاكَارُغُ ذِيْنِ اَكْ-ذِ اَيْتُ نِ اِسْرَائِيْلَ وُشَا اَذُ اِئْوَاَقْدَسُ سِ وُوعُوْدُجِي اِئْوُو. <sup>44</sup> اَذُ قَدْسُغُ اَقِيْضُوْنُ نِ وُْمَسَاكَارُ ذِ وُعَاَلْطَارُ. اَذُ سَقْدَسُغُ عَاوَدُ هَارُوْنُ ذِ اِحْنَجِيْرُنْ نَس، حِيْمَا اَذُ اَبِي اِرِيْنِ ذِ اِكْهَانُ. <sup>45</sup> اَذُ زَدْعُغُ جَارُ اَيْتُ نِ اِسْرَائِيْلَ، اَذُ اَسْنُ اِرِيْغُ ذِ اَرْبِي. <sup>46</sup> وُشَا اَذُ سَنُنْ بَلِي نَسُ ذِ سِيْدي، اَرْبِي نَسُنْ، وَتِي تَنُ اِسْوَفْعُنْ زِي تَمُوْرْتُ نِ مِيْصْرَا مَاحِنْدُ اَذُ زَدْعُغُ ذِي رُوْشْتُ نَسُنْ. نَشُ ذِ سِيْدي، اَرْبِي نَسُنْ.

28:29 لاوي 31:34; لاوي 14:10

32:29 لاوي 31:8; لاوي 24:9

33:29 لاوي 14:10; مت. 4:12

38:29 زخ. 3:28

40:29 'أهينو' - اِجُ نِ وُهِيْنُو' دَايَسُ 5.6 لِيْثَرُو نِ وَاَمَانُ نِيْعُ نِ وُشْفَايُ وُ نِ زُخْوَابِيْجُ نَغْنِي، وُ 5.6 لِيْثَرُو اِئْوَاي-دِ 6/1 'بانه'، اِجُ نِ 'بانه' اِمُوْنُ دَايَسُ حَنِي 6 نِ وُهِيْنُو، اِخْسُ اَذُ بِيْنِي عَزَابِيْنِ 40 لِيْثَرُو.

45:29 وُف. 8:25; لاوي 12:26; اِزهد. 60:78; زاك. 14:2; 2 كور. 16:6; اَسَا. 3:21

# 30

<sup>1</sup>أَذْ تَكْذَبُ عَاوُدُ أَعْلَاطَارَ نَ رَبِّحُورُ. أَذْ تَ تَكْذَبُ رَكْ وَكُشُوضَ نَ نُسْجَارْتِ نَ وَكَاسِيَا. <sup>2</sup>نُوزْكَارْتِ أَذْ بِييْزِي ذِ إِيحَ نَ وَغِيْبِ، وَ بِيْرُو عَاوُدُ ذِ إِيحَ نَ وَغِيْبِ. أَذْ بِييْزِي وَغَالِطَارَ سَ أَرْبَعَا نَ نَعْمُورَا. رُوعَرَا نَسْ أَذْ بِييْزِي ذِ ثَنَائِيْنَ نَ إِيغَادَجْنَ وَ أَشَاوْنَ نَسْ أَذْ إِيْزِيْنَ ذِ إِيحَ نَ أَكِيْدِسْ. <sup>3</sup>أَذْ تَ نَعْدَجْفَدُ سَ وُورِعْ إِيصْفَانَ، وَوَدَمَ نَسْ نَ سِنَجَ ذِ إِيغَزْدِيْسَنَ نَسْ إِي ذِ أَسْ د-إِيْنَصَ ذِ وَاشَاوْنَ نَسْ. أَذْ أَسْ تَكْذَبُ إِيحَ نَ زَوَاقَ نَ وُورِعْ إِي ذِ أَسْ د-إِيْنَصَ. <sup>4</sup>أَذْ أَسْ تَكْذَبُ ثَنَائِيْنَ نَ ثُخْرَايِيْنَ نَ وُورِعْ سَادُو زَوَاقَ نَسْ. أَذْ ثَنَتْ تَكْذَبُ غَارَ ثَنَائِيْنَ نَ إِيغَزْدِيْسَنَ نَسْ، غَارَ ثَنَائِيْنَ نَ نَعْمَارَ نَسْ. أَذْ إِيْزِيْنَتْ إِيْ عِوَمَادُ حِيْمَا أَذْ زَايِيْسَنَ أَرْبُوعَا نَ رَبِّحُورُ. <sup>5</sup>أَذْ تَكْذَبُ ثَنَائِيْنَ نَ إِيْ عِوَمَادُ إِيْ تَارِيْبُوْتِ رَكْ وَكُشُوضَ نَ وَكَاسِيَا وَشَا أَذْ ثَنَ نَعْدَجْفَدُ سَ وُورِعْ. <sup>6</sup>أَذْ تَ نَسَارَسُدُ زَاتِ إِيْ وَرَحَافَ إِيْ إِيْدَجَانَ زَاتِ إِيْ تَابُوتِ نَ شَهَادَتِ، زَاتِ إِيْ ثُقْبَارَتِ نَ وَصِرَاحَ نَبِيِّ إِيْدَجَانَ حَ شَهَادَتِ، مَانِي كِيكُ إِيْ غَا مَسَاكَارُغْ. <sup>7</sup>أَذْ إِيْسَحَارُ هَارُونَ رَبِّحُورُ إِيْفُوحَنَ كُورُ صَبْحِ. رَامِي إِيْغَزْرُ ثِيْفِيْشِيْرِيْنَ، أَذْ إِيْسَحَارُ. <sup>8</sup>مَزْمِي إِيْ غَا إِيْسَارُغُ هَارُونَ ثِيْفِيْشِيْرِيْنَ جَارَ بَدُو نَ وَزِيْنَ نَ وَاسَ أَرْ د-نُوصَا نَمْدِيْتِ، أَذْ إِيحَ رَبِّحُورُ أَذْ إِيْحَارُ. أَذْ بِييْزِي ذِ إِيحَ نَ رَبِّحُورُ إِيْ رِبْدَا زَاتِ إِيْ وُودَمَ نَ سِيْذِي إِيْ مَارَا جِيْرَاثَ نُومِ. <sup>9</sup>كُنِيُو وَارَ حَاسَ شَسْكَعْدَمَ شَا رَبِّحُورُ وَارَ إِيْدَجِيْنَ نَعْ، نِيْعَ نَاعَاَرِصَتِ نَ وَشَمَاصَ نِيْعَ نَاوْهِيْبَتِ نَ رِيْعِيْدَجَتِ وَ وَارَ حَاسَ تَزْدَجَاعَمَ نَاوْهِيْبَتِ نَ وَسِيْبِ. <sup>10</sup>هَارُونَ أَذْ إِيْصْرَحَ أَشَاوْنَ نَسْ إِيْشَتِ نَ نُوَازَا ذِكْ وَسُكُوَاسَ سَ إِيْدَامَنَ نَ ثُعَاَصَا نَ ذُنُوبَ إِيْ وَصِرَاحَ. أَذْ إِيْصْرَحَ إِيْشَتِ نَ نُوَازَا ذِكْ وَسُكُوَاسَ إِيْ مَارَا جِيْرَاثَ نُومِ. أَقَا-ثَ ذِ أَمْفَدَاسَ قَاعَ إِيْ سِيْذِي.

<sup>11</sup>إِسِيُوْرُ سِيْذِي أَكْ-ذِ مَوْسَا، إِيْنَا:

<sup>12</sup>حَمِي إِيْ غَا تَكْسِيْدُ رَقْدَ نَ أَيْثَ نَ إِسْرَائِيْلَ، رَقْدَ نَ بِيِي إِيْ نُوَازَا عَانُ إِيْ وَنَمْنِي، حَمِي نِيْشِي أَذْ وَشَنُ، كُورُ إِيحَ إِيْ يِيْحَفَ نَسْ، تَامَانَ نَ وَصِرَاحَ إِيْ سِيْذِي عَارَ وَسُدِي نَسْنِ، حِيْمَا وَارَ تَتِيْزِي جُرِيْحَشَتِ جَارَ أَسْنِ حَ مِيْنِي ثَنَ إِيْ غَا نَحْسَبُدُ... <sup>13</sup>ذِ مَانَ أَيْبَا أَذْ وَشَنُ نِيْشِي، كُورُ إِيحَ وَتِي إِيْ غَا إِيْ نُوَاوَانُ عَارَ بِيِي إِيْ نُوَازَا عَانُ: أَرْزِيْنَ نَ وَشِيْقَلُ عِلَاحَسَابَ أَشِيْقَلُ نَ زَاوِشَتِ إِيْدَعْسَنَ - أَشِيْقَلُ-أَ ذِ عِيْشِيْرِيْنَ نَ إِيْحِيْرَاثَ - وَرَا ذِ أَرْزِيْنَ نَ وَشِيْقَلُ ذِ نَاوْهِيْبَتِ نَ وَسُكْعَدُ إِيْ سِيْذِي... <sup>14</sup>كُورُ إِيحَ وَتِي إِيْ غَا إِيْ نُوَاوَانُ عَارَ بِيِي إِيْ نُوَازَا عَانُ، زِي عِيْشِيْرِيْنَ إِيْ سَكُوَوسَا سِنَجَ، أَذْ إِيْ سَكْعَدُ نَاوْهِيْبَتِ نَ سِيْذِي. <sup>15</sup>بُو-وَكَرَا وَارَ إِيْشِيْشَ كَنَارَ وَرَا أَمْرُوزُ وَارَ إِيْ سَنَقِيْسَ رَكْ وَزِيْنَ نَ وَشِيْقَلُ، حَمِي إِيْ غَا نَسْكَعْدَمَ نَاوْهِيْبَتِ نَ سِيْذِي إِيْ وَصِرَاحَ حَ زَعْمُورُ نُومِ. <sup>16</sup>حَمِي أَذْ تَكْسِيْدُ نُوَقَارَتِ نَ وَصِرَاحَ نَ أَيْثَ نَ إِسْرَائِيْلَ وَشَا أَذْ تَ نَقَارَزْدُ إِيْ نَسْحَارَتِ نَ وَقِيْصُونَ نَ وَمَسَاكَارُ. أَذْ بِييْزِي ذِ زِيْدَارَتِ إِيْ أَيْثَ نَ إِسْرَائِيْلَ زَاتِ إِيْ وُودَمَ نَ سِيْذِي إِيْ وَصِرَاحَ إِيْ زَعْمُورُ نُومِ.“

<sup>17</sup>إِسِيُوْرُ سِيْذِي أَكْ-ذِ مَوْسَا، إِيْنَا:

<sup>18</sup>أَذْ تَكْذَبُ عَاوُدُ ثَبَائِيْبُوْتِ نَ نَحَاسَ إِيْ وُسيْرُدُ ذِ وُصَارَ نَسْ. أَذْ تَ نَسَارَسُدُ جَارَ وَقِيْصُونَ نَ وَمَسَاكَارُ ذِ وَغَالِطَارَ وَشَا أَذْ دَايِيْسَ تَكْذَبُ أَمَانَ، <sup>19</sup>مَاحِنْدُ هَارُونَ ذِ إِيْحَنِيْرُ نَسْ أَذْ زَايِيْسَ سِيْرِدُنَ إِيْفَاسَنَ نَسْنِ ذِ إِيْصَارَنَ نَسْنِ. <sup>20</sup>حَمِي إِيْ غَا يَادْفَنُ عَارَ وَقِيْصُونَ نَ وَمَسَاكَارُ أَذْ سِيْرِدُنَ سَ وَامَانَ حِيْمَا وَارَ ثَمْتِيْنَ شَا، نِيْعَ حَمِي إِيْ دَا عَا قَارْبِيْنَ عَارَ

1:30 وَف. 25:37

2:30 'أَشَاوْنَ' - نِيْعَ 'إِيْفِشَاوْنُ'، وَرَا ذِي أَيْثَ 3 ذ 10.

3:3 صم. 12:30

12:30 زَحْن. 2:1

13:30 لَآوِي 27:25 زَحْن. 47:3 جز. 12:45

16:30 وَف. 25:38

وُعَالَطَارٌ مَاحِنْدُ أَذْ سَخَّارُنْ حُمِي إِ غَا سُبْحَارُنْ تَاوْهَيْبَتُنْ نِ ثُمْسِي إِ سِيْذِي. <sup>21</sup> حَنِي أَذْ سِيْرَدُنْ إِفَاسُنْ نَسُنْ ذِ إِصَارُنْ نَسُنْ حِيْمَا وَارْ تُمْتِيْنِ شَا. مَاَنْ أَيَا أَذْ أَسُنْ يِيْرِي ذِ إِشْتُنْ نِ تَوْصِيْتُ إِ زِيْدَا، إِنْ تَا وَ إِ زَارِيْعَتُ نَسُنْ، إِ مَارَا جِيْرَاتُ نَسُنْ.

<sup>22</sup> إِسِيُوْرُ سِيْذِي أَكْ-ذِ مُوسَا، إِنَا:

<sup>23</sup> شَكْ، كَسِي زَحُوْ غَارِكُ زَعَطُوْرُ إِشْتَانُ أَطَاسُ: حَمْسُ-مِيَا نِ شِيْقَلُوْ نِ مِيْرُوْ يُوْرُزُنْ ذِ زَقْدُنْ نِ وَزِيْنِ نِ مَانَاوْنِي، أَقَا-ثِ ذِ مِيْتَايْنِ وَ-حَمْسِيْنِ شِيْقَلُوْ زِي زَقَارَفَا إِنْفُوْحُنْ وَ مِيْتَايْنِ وَ-حَمْسِيْنِ شِيْقَلُوْ رَكْ وَغَانِيْمُ وَحُمُوْمُ إِنْفُوْحُنْ، <sup>24</sup> حَمْسَا-مِيَا نِ قَاسِيْبَا إِيْرُزُنْ غَلَاْحَسَابُ أَشِيْقَلُنْ نِ زَاوْشَتُ إِفْدَسُنْ، ذِ إِجْ نِ وَهِيُوْ نِ زَشْتُنْ نِ زِيْتُوْنِ. <sup>25</sup> أَكْ زَايْسُنْ إِشْتُنْ نِ زَشْتُنْ تَامْقَدَّاسْتُ إِ وَدْهَانُ، إِجْ نِ زَعَطُوْرُ إِتَوَاكُنْ غَلَاْحَسَابُ صَنْعَتُنْ نِ وَعَطَارُ. أَذْ تِيْرِي ذِ إِشْتُنْ نِ زَشْتُنْ تَامْقَدَّاسْتُ إِ وَدْهَانُ. <sup>26</sup> سِ مَاَنْ أَيَا أَذْ تَذْهَنْدُ أَفِيْصُوْنُ نِ وَمَسَاكَارُ، تَاپُوْتُنْ نِ شْهَادَتُنْ، <sup>27</sup> كَازَوْصَا أَكْ-ذِ مَارَا زَفُوعُ نَسُ ذِ زُقْنَدِيْرُ أَكْ-ذِ مَارَا زَفُوعُ نَسُ ذِ وَعَالَطَارُنْ نِ زِيْخُوْرُ. <sup>28</sup> ذِ وَعَالَطَارُنْ نِ وَشَمَاصُ أَكْ-ذِ مَارَا زَفُوعُ نَسُ ذِ ثِيْبَانِيُوْتُ أَكْ-ذِ وَصَارُ نَسُ. <sup>29</sup> أَذْ نَسْقَدَّسُدُ مَارَا أَيَا حِيْمَا أَذْ يِيْرِي ذِ أَمْقَدَّاسُ قَاعُ. مَارَا وَيِ إِ غَا إِحَادَانُ زِي مَاَنْ أَيَا، أَذْ يِيْرِي ذِ أَمْقَدَّاسُ. <sup>30</sup> أَذْ تَذْهَنْدُ هَارُوْنُ ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نَسُ وَشَا أَذْ ثُنْ نَسْقَدَّسُدُ حِيْمَا أَذْ أَيِي إِيْرِيْنِ ذِ إِكْهَانُنْ. <sup>31</sup> أَذْ تَسِيُوْرُذُ أَكْ-ذِ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيْلِ وَشَا أَذْ تِنِيْنِيْدُ: "تَا أَذْ تِيْرِي ذِ إِشْتُنْ نِ زَشْتُنْ تَامْقَدَّاسْتُ إِ وَدْهَانُ إِنْ شِ ذِي مَارَا جِيْرَاتُ نُوْمُ. <sup>32</sup> وَارْ إِتْحِيْصَا أَرِيْمَتُنْ نِ بِنَادَمُ أَذْ حَاسُ تِ فَاْرَعُنْ، وَ مَامَشُ تَدُجُ وَارْ زَايْسُ تَكْمُ وَتَشْمَاسُ. تَامْقَدَّاسْتُ إِ تَدُجُ وَشَا أَذْ تِيْرِي ذِ تَامْقَدَّاسْتُ إِ كَبِيُو. <sup>33</sup> وَنِي إِ غَا إِسُوْجَدُنْ إِشْتُنْ نِ زَشْتُنْ نِ وَدْهَانُ أَمَشْنَاوْ تَانِيْنَا وَشَا أَذْ زَايْسُ تُمْسَحْدُ حُ يِيْجُنْ زِي بَارَا، أَذْ إِتَوَاقَسُ زِي زُكْسُ نَسُ."

<sup>34</sup> إِنَا سِيْذِي إِ مُوسَا:

"كَسِي إِ يِيْحَفُ نَكْ زِيْخُوْرُ إِنْفُوْحُنْ: تُوْدِيْمِيْنِ نِ وَسُرْعَاغُ ذِ وَاشَارُنْ إِنْفُوْحُنْ ذِ غَالِبَا، زِيْرَارُ إِنْفُوْحُنْ ذِ جَاوِي إِصْقَانُ. أَذْ يِيْرِي زَقْدُ نَسُ أَمُ زَقْدُنْ نِ وَنَعْنِي. <sup>35</sup> أَكْ زَايْسُ إِجْ نِ زَعَطُوْرُ أَمَشْنَاوْ تَنِي إِكَا وَعَطَارُ: إِتَوَامْدَجْدُ، إِصْفَا، إِمْقَدَّسُ. <sup>36</sup> حَرِي-ذِ زَايْسُ تَانَعْدَا تَارْذَاذْتُ وَشَا سَارَسُ شَا زَايْسُ زَاتُ إِ شْهَادَتُ ذِكْ وَفِيْصُوْنُ نِ وَمَسَاكَارُ مَاْنِي أَكِيْدُكُ إِ غَا مَسَاكَارُغُ. أَذْ أُوْمُ تِيْرِي ذِ تَامْقَدَّاسْتُ قَاعُ. <sup>37</sup> زَعْتُوْرُ تِي إِ غَا تَكْدُ، وَارْ تِ تَكْمُ سِ وَخُدْجَصُ تِي إِ يِيْحَفُ نُوْمُ. أَذْ يِيْرِي إِ شَكْ ذِ أَمْقَدَّاسُ إِ سِيْذِي. <sup>38</sup> مَاَنْ وَنُ إِ غَا إِكْنُ شَا أَمَشْنَاوْ وَنِيْنَا وَشَا أَذْ تِ إِشْمُ، أَذْ إِتَوَاقَسُ زِي زُكْسُ نَسُ."

<sup>1</sup> إِسِيُوْرُ سِيْذِي أَكْ-ذِ مُوسَا، إِنَا:

<sup>2</sup> حَزَارُ، نَشْ رَاغِيْغُ-ذِ حُ بَاصَالِيْبِيْلُ، مِيْسُنْ نِ وَرِي، مِيْسُنْ نِ حُوْرُ، زِي تَقْبِيْتِيْشُنْ نِ يَاهُوْدَا سِ يِيْسَمُ نِ سِ. <sup>3</sup> شُوْرُغُ ثِ سِ أَرُوْحُ نِ أَرْبِي، سِ تِيْعِيْبُ، سِ زَعْفَرُ، سِ ثُوْسَتَا وَ سِ مَارَا مِيْنِ إِتْحَصَانُ نِ تَزْمَارُنْ صُنَايِعُ <sup>4</sup> حِيْمَا أَذْ إِحْمَمُ إِرْقَامُنْ سِ لَفْنُ، مَاحِنْدُ أَذْ ثُنْ تَكْنُ سِ وَوَرُغُ ذِ نُوْقَارْتُ ذِ نَحَاسُ، <sup>5</sup> وَ سِ وَنْقَاشُ نِ يَزْرَا إِغْرَانُ مَاحِنْدُ أَذْ ثُنْ كُنْ ذِي نَشُوْبَارُ نَسُنْ، وَ سِ وَنَجَارُنْ وَكُشُوْضُ، حِيْمَا أَذْ كُنْ مَارَا زُحْدَمَتُ. <sup>6</sup> أَقَا نَشْ كِيْغُ أَكِيْدَسُ

31:30 'نَشُ' - مَاَنْ أَيَا إِحْسُ أَذْ يِيْنِي 'أَرْبِي'.

أَهْلِيَّاتِ، مَيْسَ نَ أَحْيَسَامَاكَ، زِي رَادُجَ نَ دَانَ. ذَكُّ وُورُزَ نَ مَارَا إِنِّي غَارَ إِدْجُ وُورُزَ ذَا أَمِغِيَسَ، كَيْغَ ثِيغِيَتِ. نِيئِنِّي أَدُّ كُنَّ مَارَا مَيْنَ خَفَ وَصِيغُ: <sup>7</sup>أَقِيصُونَ نَ وُمَسَاكَارَ، تَأْبُوثَ نَ شَهَادَتِ، تَأَقْبَارُثَ نَ وَصْرَاحَ وَنِي حَاسَ إِدْجَانَ، وُ مَارَا زَفْشُوعَ نَ وُقِيصُونَ. <sup>8</sup>تَارُوضَا أَكْ-ذَا مَارَا زَفْشُوعَ نَسْ، ذَا زَفْئِذِيرَ إِصْفَانَ سَ مَارَا زَفْشُوعَ نَسْ ذَا وُعَالَطَارَ نَ زَبْحُورَ، <sup>9</sup>أَعَالَطَارَ نَ وَشَمَاضَ أَكْ-ذَا مَارَا زَفْشُوعَ نَسْ ذَا ثَبَائِيُوثَ سَ وَصَارَ نَسْ، <sup>10</sup>أَرُوضَ نَ زُحْدَمَتْ ذَا وَارُوضَ إِفْدَسْنَ نَ هَارُونَ، أَكْهَانَ، ذَا وَارُوضَ نَ إِحْنَجِيرَ نَسْ، مَاحْنَدُ أَذْ سَخَارَ نَ أَمَ وَكْهَانَ <sup>11</sup>ذَا زَشْتِ إِ وَدْهَانَ، ذَا زَبْحُورَ إِتْفُوحَ نَ إِ رَاوَشْتِ إِقْدَسْنَ. عَلَاحَسَابَ مَارَا مَيْنِي شَكَّ وَمُورَعُ أَذْ ثَنَ كُنَّ.

<sup>12</sup>إِسْيُورُ سِيذِي أَكْ-ذَا مُوسَا، إِنَا:

<sup>13</sup>”سَكَّ، سِيورُ أَكْ-ذَا أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ، إِنِّي: ‘أَذْ تَحْضَامَ وُسَانَ نَ سَبْتِ إِوُ مَيْنِي سَبْتِ ذَا زَعْرَامَتْ جَارَ أَيِي ذَا كَنْيُو، إِ مَارَا جَبْرَاتُ نَوْمَ، حِيَمَا أَذْ تَسْنَمَ بَلِي نَشَ ذَا سِيذِي، وَنِي كَنْيُو إِسْقَدَسْنَ. <sup>14</sup>حَضَامَ أَسَ نَ سَبْتِ، مَيْنِي إِفْدَسَ إِ إِدْجُ إِ كَنْيُو! وَنِي ثَا إِ غَا إِسْفَسْدَنَ، أَذْ ثَا نَعْنُ نِيشَانَ، مَيْنِي مَانَ وَنَ مَا إِ غَا إِكْنَ ذَايسَ شَانَ زُحْدَمَتْ، ذَا وَنِي إِ غَا قَصْعَنَ زِي رُوسْتِ نَ زُكْنَسَ نَسْ. <sup>15</sup>سَتَانَ نَ وُوسَانَ أَذْ تَكْدُ زُحْدَمَتْ وُشَا ذَكَّ وَاسَ وَيَسَ سَبْعَا أَذْ يَبْرِي ذَا سَبْتِ، أَرَاَحْتُ نُمُونَ، تَقْدَسَ إِ نْدُجَ إِ سِيذِي! كُورُ إِجَ وَنِي إِ غَا إِكْنَ شَانَ زُحْدَمَتْ ذَكَّ وَاسَ نَ سَبْتِ، أَذْ ثَا نَعْنُ نِيشَانَ. <sup>16</sup>أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ أَذْ حَضَانَ أَسَ نَ سَبْتِ، أَذْ حَضَانَ سَبْتِ ذِي مَارَا جَبْرَاتُ نَسْنَ أَمَ إِجَ نَ زُعَاهَدُ إِ زَبْدَا. <sup>17</sup>أَذْ تَبْرِي ذَا إِشْتِ نَ زَعْرَامَتْ جَارَ أَيِي ذَا أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ، مَيْنِي ذِي سَتَانَ نَ وُوسَانَ إِكَا سِيذِي أَجَنَّا ذَا تَمُورْتِ، وُ ذَكَّ وَاسَ وَيَسَ سَبْعَا يَارِيغَ، يَارَا نَفْسَ. <sup>18</sup>رَامِي إِكْمَرُ أَوَارَ أَكِيدَسَ خَ وَدْرَارَ نَ سِيئَا، إِوْشَا إِ مَوْسَا ثَبَائِنَ نَ تَزُويجِي نَ شَهَادَتِ. ثُوعَا ثَبْرُويجِي نِي زَكَّ وَزُرُو، ثَوَارِيئِثَ سَ وَصَاضَ نَ أَرْبِي.

### أَيْنَدُوزَ نَ وُورَعُ

**32** <sup>1</sup>رَامِي إِزْرَا زُكْنَسَ بَلِي مَوْسَا إِعْطَارَ وَارَ ذَا-إِهْوِي زَكَّ وَدْرَارَ، إِنْبِرُودَ زُكْنَسَ غَارَ هَارُونَ، نَانَ أَسَ: ”كَارَ، أَكَّ أَنْغَ إِربِيئِثَ إِنِّي إِ غَا يُوْبُورُنَ رَانْتِغَ، مَيْنِي مَوْسَا أَيَا، أَرِيكَارَ وَنِي ذَا أَنْغَ ذَا-إِسُوفْعَنَ زِي مَيْصِرَا، وَارَ نَسَيْنَ مَيْنَ ثَا يُوغِينَ.“ <sup>2</sup>هَارُونَ إِنَا أَسْنَ: ”قَزَعَمَ ثَبْرَازِينَ نَ وُورَعُ نِي إِدْجَانَ ذَكَّ إِمَجَانَ نَ ثَمْعَارِينِ نَوْمَ وُ نَ إِحْنَجِيرِ نَوْمَ وُزَا نَ سِيئُوثَمَ، أُويمَ ثَنْتَ-إِ-ذَا غَارِي.“ <sup>3</sup>إَكْسَ مَارَا زُكْنَسَ ثَبْرَازِينِ نَ وُورَعُ نِي إِدْجَانَ ذَكَّ إِمَجَانَ نَسْنَ وُشَا إِوِينِ أَسَ ثَنْتَ إِ-ذَا غَارَ هَارُونَ. <sup>4</sup>تِنَا إِكْسِي ثَنْتَ زَكَّ إِفَاسْنَ نَسْنَ وُشَا إِشَكْرَ إِ-ثَا سَ إِمِيذِي، إِكَا زَايسَ إِجَ نَ وُيْنَدُوزَ نَ وُفْسِي. رُحْدَنِي نَانَ: ”أَ إِسْرَائِيلَ، وَارَ ذَا أَرْبِي نَكَّ، وَنِي شَكَّ-ذَا-إِسُوفْعَنَ زِي تَمُورْتِ نَ مَيْصِرَا.“ <sup>5</sup>رَامِي ثَا إِزْرَا هَارُونَ، إِنْبَا إِجَ نَ وُعَالَطَارَ رَاثَ إِ وُيْنَدُوزَ وُشَا إِزَاغَا هَارُونَ، إِنَا: ”ثَبُوشَا أَذْ يَبْرِي ذَا زَعِيدَ إِ سِيذِي.“ <sup>6</sup>ثَبُوشَا نَسْ كَارَنَ زِيشَ وُشَا سَبْحَارَنَ ثَبْرَاغَرَا نَ وَشَمَاضَ وُشَا قَدَمْنَ أَكِيدَسَنْتَ عَاوَدَ ثَبْرَاغَرَا نَ زَهْنَا. حَنِي إِقِيمَ زُكْنَسَ، إِشَا، إِسَوَا، إِكَارَ مَاحْنَدَ أَذْ يَكَّ زَفْرَايَجَ.

14:31 ذَا وَنِي - سَ ثَبْرَائِيئِثَ زَعْمَارَ نِي؛

14:31 وُفُ 8:20، أَعُودَ 12:5؛ حِرَ 20:20

17:31 أَمَرُ. 31:1-3؛ 2:2-3؛ وُفُ 11:20

18:31 وُفُ 16:32

1:32 زَخَ 40:7

4:32 ‘أَمُوَا - نِيغَ أَيْنَدُوزَ، نِيغَ يُوُكُو. وُزَا ذِي أَيَاتِ 8، 19، 20، 24 ذَا 35.

1:6-32 كُورَ 7:10



7 حَاسٍ وُشَا سِيوُز سِيذِي أَكْ-ذ مَوْسَا: "وَيُؤِيرُ، هَوَا، مِينِزِي زُكُنْسُ نَكْ، وَنِي د-تَسُوفُعُدُ زِي تَمُورْتُ ن مِيسْرَا، أَقَا إِكَا مِينِ وَارَ إِحْرَبِينَ".<sup>8</sup> أَقَا فَعْنُ دَغِيَا حُ وَبِرِيدُ نِي حُ ثُنْ وَصِيحُ. كَيْنُ إِيحُ ن وَبِيدُورُ ن وَفَسِي إِي بِيخْفُ نَسْنُ وُشَا أَضَارُنُ أَسْ، قَدَمْنُ أَسْ تِيغَارَصَا وُشَا نَانُ: "إِسْرَائِيلُ، وَانِيثَا ذِ أَرَبِي نَكْ، وَنِي شَكُ د-إِسُوفُعُنُ زِي تَمُورْتُ ن مِيسْرَا."<sup>9</sup> "إِنَا سِيذِي إِي مَوْسَا: "نَشُ زَرِيغُ زُكُنْسُ-أَ، خَزَارُ، أَقَا-ثُ ذِ إِيحُ ن زُكُنْسُ إِفْسَحُ!<sup>10</sup> زَحُو أُوَ إِيي أَدُ رَاخُعُ، أَدُ أَرَعُ أَغْصَابُ إِيوُ حَاسَنُ وُشَا أَدُ ثُنْ تَحْيِيغُ، وَ نَشُ أَدُ شَكُ أَرَعُ ذِ إِيحُ ن زُكُنْسُ إِمْعَارُ."

11 مَوْسَا إِرَاوُكُ زَاثُ إِي وُودَمُ ن سِيذِي، أَرَبِي نَسْ، إِنَا: "أَ سِيذِي، مَائِمِي إِي غَا يَارَعُ وَغْصَابُ نَكْ حُ زُكُنْسُ نَكْ، وَنِي د-تَسُوفُعُدُ زِي تَمُورْتُ ن مِيسْرَا سِ بِيحُ ن جَهْدُ إِمْعَارُ وَ سِ وُفُوسُ إِجَهْدُنُ؟<sup>12</sup> مَائِمِي سَاوَارُنُ إِمِيسْرَبِينَ جَارُ أَسْنُ، قَارُنُ: "تَنَا إِسُوفُعُ-إِ-ثُنْ سِ تَيْثُ تَاعْفَانْتُ مَاحِنْدُ أَدُ ثُنْ إِنِغُ حُ إِدُورَارُ وَ مَاحِنْدُ أَدُ ثُنْ إِثْحَا زَكُ وَوَدَمُ ن تَمُورْتُ؟" دُورُ حُ زَحَادُوفِي ن وَغْصَابُ نَكْ وُشَا نَدَمُ حُ تُوَعْفَنَا إِي تَحْسُدُ أَدُ تَارَدُ حُ زُكُنْسُ نَكْ.<sup>13</sup> فَكَارُ ذِي إِبْرَاهِيمُ ذِ إِسْحَاقُ ذِ إِسْرَائِيلُ، إِمْسَحَارُنُ نَكْ، إِنِّي وُمِي تَجِيدُجُدُ سِ بِيخْفُ نَكْ وَ تَسِيوَرْدُ أَكِيدَسُنُ: "نَشُ أَدُ أَرِيغُ زَارِيَعْتُ نَوْمُ أَمَشَتَاوُ إِثْرَانُ ن وَجَنَّا وُشَا أَدُ وُشَعُ إِي زَارِيَعْتُ نَكْ مَارَا تَامُورْتُ-أَ إِي حَفُ سِيوُزَعُ وُشَا نِيثِينِي أَدُ تِ طَفْنُ ذِ إِشْتُ ن زَوَارْتُ إِي زَبْدَا."

14 إِنْدَمُ سِيذِي حُ تُوَعْفَنَا إِي تُوَعَا إِنَا أَدُ تِ يَكُ حُ زُكُنْسُ نَسْ.<sup>15</sup> إِدُورُ-د مَوْسَا، إِهْوَا-د زَكُ وَدَرَارُ سِ تَنَائِينُ ن تَرُوبِيحِينَ ن شَهَادَتُ ذِكُ وَفُوسُ نَسْ. تِيروِيحِينَ-أَ تَوَارِينْتُ حُ تَنَائِينُ ن إِغْرَدِيَسُنُ نَسْنُ: تَوَارِينْتُ حُ بِيحُ ن وَغْرَدِيَسُ وَ حُ وَغْرَدِيَسُ نَعْبِي.<sup>16</sup> تِيروِيحِينَ تُوَعَا أَثْنْتُ ذِ زُحْدَمْتُ ن أَرَبِي وُشَا تِيَرَا نِي إِنْقَشُنُ ذِي تَرُوبِيحِينَ ذِ تِيَرَا ن أَرَبِي سِ بِيخْفُ نَسْ.<sup>17</sup> إِسْرَا يَاشُوَوَا إِي زُحْسُنُ ن زُكُنْسُ إِسْعُويُو وُشَا إِنَا إِي مَوْسَا: "خَزَارُ، زُحْسُنُ ن وَمَنْغِي ذِي زَمَارَكْحُ ن زُعْسَكَارُ."<sup>18</sup> مَاشَا نَتَا إِنَا: "وَارَ إِدْجِي ذِ زُحْسُنُ ن وَسُرُوَرِيوُ غَارُ زَعْرَبُ نِيغُ ذِ زُحْسُنُ ن وَسْعُويِي غَارُ تَحْسَارَتُ، مَاشَا مِينِ تَسْرِيغُ ذِ زُحْسُنُ ن دَنْبُ إِدْفَرُنُ."<sup>19</sup> وُشَا إِمْسَارُ، أَمُ د-إِرْحَكُ غَارُ زَمَارَكْحُ ن زُعْسَكَارُ وُشَا إِثْرَا أَبْنُدُورُ ذِ شُصِيحُ سِ تُوَبَاتُ، يَارَعَا وَغْصَابُ ن مَوْسَا وُشَا إِضَارُ تِيروِيحِينَ زَكُ إِفَاسُنُ نَسْ، يَارَزَا إِي-ثْنْتُ غَارُ إِضَارُنُ ن وَدَرَارُ.<sup>20</sup> إِطْفُ أَينْدُورُ نِي كَيْنُ، إِشْمَمُضُ-إِ-ثُ ذِي تَمْسِي، أَرَامِي إِدُورُ ذِ إِغْضُ وُشَا إِزُورَارُ-إِ-ثُ حُ وُودَمُ ن وَامَانُ وُشَا يَارَا أَيُّثُ ن إِسْرَائِيلُ أَدُ سُونُ.<sup>21</sup> إِنَا مَوْسَا إِي هَارُونُ: "مِينِ زَايَكُ إِكَا زُكُنْسُ-أَ أَرَامِي ذِ أَسْ د-تِيوِيدُ إِيحُ ن دَنْبُ ذِ أَمْقَرَانُ أَطَاسُ؟"<sup>22</sup> هَارُونُ إِنَا: "وَارَ يَارَقُ وَغْصَابُ ن سِيذِي إِيوُ! شَكُ تَسْنُدُ زُكُنْسُ-أَ، أَقَا-ثُ ذِي زَعَارُ.<sup>23</sup> تَانُ أَيِي: أَكُ أَنْغُ إِرْبِيثُنُ إِنِّي إِي غَا يُوِيورُنُ زَاثُ إِي وَغْمُوبُ نَعُ، مِينِزِي مَوْسَا وَانِيثَا، أَرِيَا زُ وَنِي ذِ أَنْغُ د-إِسُوفُعُنُ زِي تَمُورْتُ ن مِيسْرَا، وَارَ نَسِينُ مِينِ تِ يُوَعِينُ."<sup>24</sup> حَنِي تَبِيغُ أَسْنُ: 'وي غَارُ إِدْجُ وَرَعُ، أَدُ ثُ-إِ-دُ إِيحُ، وُشَا أَدُ أَيِي ثِ يُوَشُ! وُشَا نَضَارُعُ ثُ ذِي تَمْسِي وُشَا إِفْعُ-دُ وَبِيدُورُ أَيَا."

25 وُمِي إِزْرَا مَوْسَا، أَقَا زُكُنْسُ إِدُورُ ذِ إِمْفَلَسُ، مِينِزِي هَارُونُ إِجَا أَفْلَسُ نَسْنُ أَدُ إِدُورُ ذِ تَاَصْحَاشْتُ جَارُ زَعْدِيَانُ نَسْنُ،<sup>26</sup> إِيْدُ مَوْسَا غَارُ وَادَافُ ن زَمَارَكْحُ، إِنَا: "مَانَ وَنُ إِي إِدْجَانُ إِي سِيذِي، أَسْ-دُ دَا غَارِي!" وُشَا مُونُ-دُ غَارِسُ

7:32 أَعُودُ. 5:32

8:32 إِيحُ. 12:18

9:32 وَفُ. 13:33 أَعُودُ. 9:13; 13:6; إِشَا. 4:48; إِزْمُ. 3:5; هُوشُ. 16:4

11:32 إِزْهَدُ. 106:21

12:32 زَحْرُ. 14:13-19

13:32 أَمْرُ. 7:12; 15:13; 18:15; أَمْرُ. 4:26; أَمْرُ. 13:28; أَعُودُ. 4:34

16:32 وَفُ. 18:31; 18:31; أَعُودُ. 10:9

19:32 أَعُودُ. 9:17

20:32 أَعُودُ. 9:21

22:32 1 يُوَحُ. 19:5

مَا رَأَى أَحْنَجِيرُنَ نَ لَوِي. <sup>27</sup> إِنَّا نَأْسُنُ: "أَمُو إِيْقَارُ سِيْذِي، أَرَبِّي نَ إِسْرَائِيلَ! سَارَسُ كُوْرُ إِجْ سِيْفُ نَسْ خُ نَمَصَّاصْتُ نَسْ، عُدُوْمٌ وُشَا عَقْمِيْمٌ خُ زَمَارُخُ زَكْ وَادَاْفُ غَارُ وَادَاْفُ نَعْنِي وَشَا أَدِإْنِغُ كُوْرُ إِجْ وُْمَاسُ ذُ كُوْرُ إِجْ وُْمُدُوْكَزْ نَسْ ذُ كُوْرُ إِجْ وُْمَقَارَبْ نَسْ!" <sup>28</sup> تَارَوْنَا نَ لَوِي كَيْنَ غَلَاخَسَابَ أَوَارَ نَ مُوسَا. ذِكُّ وَاسْ نِي وَضَانَ عَرَاحَارَ تَرْتْ-أَرَآفِ نَ يِرْيَازَنَ نَ زُكْنَسْ. <sup>29</sup> مُوسَا إِنَّا: "كَسِيْمٌ إِفَاسَنُ نُوْمٌ أَسْ-أَ غَارُ سِيْذِي، كُوْرُ إِجْ خُ مِيْسُ وُ خُ وُْمَاسُ وُأَسْ-أَ نِيْتُ نَتَّا أَقَا إِيَارَكُ إِي كَنِيُو!"

<sup>30</sup> نِيُوْشَا نَسْ إِنَّا مُوسَا إِي زُكْنَسْ: "كَنِيُو تَكْنِيْمٌ إِجْ نَ ذَنْبُ إِمْعَارُ. عَادُ نَشْ أَدِ أَرَبِيْعُ زَخُوْ غَارُ سِيْذِي، بَالَاكُ أَدِ طُفْعُ أَصْرَاخُ خُ ذَنْبُ نُوْمٌ." <sup>31</sup> إِدُوْرُ-دُ مُوسَا غَارُ سِيْذِي وُشَا إِنَّا أَسْ: "وَإِيَاوُ، زُكْنَسْ-أَ إِي كَا إِجْ نَ ذَنْبُ إِمْعَارُ، مِيْنَزِي كَيْنَ إِجْ نَ أَرَبِي نَ وُورِعُ إِي يِيخْفُ نَسْنِ. <sup>32</sup> زَخُو، عَفَارُ أَسْنُ إِي ذَنْبُ نَسْنِ! نِيْعُ مَحَا أَيِي زَكْ وَذَلِيْسُ نَكْ إِيْتَوَانُضُنُ نِي ثُوْرِيْدُ." <sup>33</sup> إِنَّا سِيْذِي إِ مُوسَا: "وَنِي خَافِي إِحْضَانُ، ذُ وَآ إِي غَا مَحِيْعُ زَكْ وَذَلِيْسُ إِيْنُو إِيْتَوَانُضُنُ. <sup>34</sup> رُوْحُ زَخُو، أُوِي زُكْنَسْ-أَ غَارُ مَانِي ذُ أَشْ تَبِيْعُ. أَقَا لِمَالَاكُ إِيْنُو أَدِ إِرَاخُ رَاتُ نَكْ! ذِكُّ وَاسْ نَ وُخْدَجْصُ إِيْنُو أَدِ أَسْنُ خْدَجْصُ ذُنُوْبُ نَسْنِ!" <sup>35</sup> سِيْذِي إِيْتَا زُكْنَسْ، مِيْنَزِي كَيْنَ إِيْنِدُوْرُ نِي إِي كَا هَارُونُ.

**33** <sup>1</sup> إِيْبوْرُ سِيْذِي أَكْ-ذُ مُوسَا: "رُوْحُ، كَعْدُ سَا، شَكُ ذُ زُكْنَسْ وَنِي د-ئِسُوْفَعْدُ زِي ثَمُوْرْتُ نَ مِيْصْرَا، غَارُ ثَمُوْرْتُ نِي خُ جُوْدَجُحُ إِي إِبْرَاهِيْمُ ذُ إِسْحَاقُ ذُ بَاْعُقُوْبُ، تَبِيْعُ: 'إِي زَارِيْعَتْ نَكْ أَدِ تَ وُشَعُ.' <sup>2</sup> نَشْ أَدِ سَكْعُ رَاتُ إِي وُغْمُيُوْبُ نَكْ لِمَالَاكُ - أَدِ أَرَزُغُ خُ إِي كِنْعَانِيِيْنُ ذُ إِمُوْرِيِيْنُ ذُ إِيْحِيْتِيِيْنُ ذُ إِيْفِرِيْزِيِيْنُ ذُ إِيْحِيُوِيِيْنُ ذُ إِيْبوْسيِيْنُ. <sup>3</sup> غَارُ إِشْتُ نَ ثَمُوْرْتُ إِيْفِيْضُنُ سَ وُغِي ذُ تَامَنْتُ. نَشْ سَ إِيْمَانْتُ إِيْنُو وَآرُ تَكْبِيْعِيْدُغُ أَكِيْدُوْمُ، مِيْنَزِي كَنِيُو ذُ إِجْ نَ زُكْنَسْ إِفْهَسُحُ، حِيْمَا وَآرُ كَنِيُو تَتْبِيْعُ ذِكْ وَبَرِيْدُ." <sup>4</sup> وُْمِي إِسْرَا زُكْنَسْ أَوَارَ-أَ أَعْفَانُ، شُضْنُ وُشَا وَرَا ذُ إِجْ مَا إِي كَا عَادُ زَهْرُوْطُ نَسْ. <sup>5</sup> أَقَا إِنَّا سِيْذِي إِ مُوسَا: "إِنِّي إِي آيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ: 'كَنِيُو ذُ إِجْ نَ زُكْنَسْ إِفْهَسُحُ. مَا رَا كَعْدُغُ جَارُ أُوْمُ مَعِيْرُ إِجْ نَ وُزْمَاشُ، أَدِ كَنِيُو تَبِيْعُ. حَنِي زَخُو كَسْ زَهْرُوْطُ نُوْمُ، أَقَا نَشْ أَدِ سَنُغُ مِيْنُ ذُ أَشْ غَا خُغُ." <sup>6</sup> كَسْنُ آيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ زَهْرُوْطُ نَسْنُ زَكْ وَذَرَارُ نَ هُوْرِيْبُ.

<sup>7</sup> إِي كَسِي مُوسَا أَقِيْضُوْنُ وُشَا إِيْتَا أَقِيْضُوْنُ بَارَا إِي زَمَارُخُ نَ زُعْسَكَارُ، إِي كُوْجُ أَطَاسُ خُ زَمَارُخُ، وُشَا إِرَاغَا أَسْ أَقِيْضُوْنُ نَ وُْمَسَاكَارُ. كُوْرُ إِجْ وَنِي ثُوْعَا يَارَزُوْنُ سِيْذِي، إِفْعُ غَارُ وُفِيْضُوْنُ نَ وُْمَسَاكَارُ، وَنِي إِدْجَانُ بَارَا إِي زَمَارُخُ. <sup>8</sup> وُْمِي إِفْعُ مُوسَا غَارُ وُفِيْضُوْنُ إِي كَارُ مَا رَا زُكْنَسْ، بَدُنُ بَارَا، كُوْرُ إِجْ غَارُ وَادَاْفُ نَ وُفِيْضُوْنُ نَسْ، وُشَا نِيْنِي خَرَارُنُ ذِي مُوسَا أَرَامِي يُوْدَفُ ذِكْ وُفِيْضُوْنُ. <sup>9</sup> وُْمِي يُوْدَفُ مُوسَا ذِكْ وُفِيْضُوْنُ، أَقَا أَقْلِيْجُ نَ وُسيْنُو إِهْوَا، إِيْدُ غَارُ وَادَاْفُ نَ وُفِيْضُوْنُ وُشَا نَتَّا إِيْبوْرُ أَكْ-ذُ مُوسَا. <sup>10</sup> وُشَا مَا رَا زُكْنَسْ إِيْرَا أَقْلِيْجُ نَ وُسيْنُو إِيْدُ غَارُ وَادَاْفُ نَ وُفِيْضُوْنُ، حَنِي إِي كَارُ مَا رَا زُكْنَسْ وُشَا يُوْضَارُ كُوْرُ إِجْ غَارُ وَادَاْفُ نَ وُفِيْضُوْنُ نَسْ. <sup>11</sup> إِيْبوْرُ سِيْذِي أَكْ-ذُ مُوسَا أَغْمُيُوْبُ ذِكْ وُغْمُيُوْبُ، أَمَشْتَاوُ مَامَشُ إِيْبوْرُ بِنَادُمُ أَكْ-ذُ وُْمُدُوْكَزْ نَسْ. حَنِي إِعْقَبُ-دُ غَارُ زَمَارُخُ نَ زُعْسَكَارُ، مَا شَا أَمَسْحَارُ نَسْ يَاشُوْوَا، مِيْسُ نَ نُوْنُ، عَمَارُضُ وَآرُ إِيْعَدُ خُ زُوْشْتُ نَ وُفِيْضُوْنُ.

أَعُوذُجِي ن سِيْذِي

12 إِنَّا مُوسَا إ سِيْذِي: "خَرَارُ، شَكُّ نَتَيْدُ أَيِي: 'نَدَهْ رُكْنَسْ-أ!'، مَاشَا شَكُّ وَا رَ ذِ أَيِي تَسْسُنْدُ وَي كِيْذِي إ غَا تَسَكْدُ. شَكُّ نَتَيْدُ: 'نَشُّ سُنْعُ شَكُّ س يِيْسَمُ نَك!'، وُرَا: 'تُوْفِيْدُ أَرْضَا ذِي ثِيْطَاوِيْنِ إْنُو!' 13 رُخُو حَنِّي، مَارَا وُفِيْعُ رُخَاضَارُ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نَك، زَاوَكْغُ شَكُّ أَدُ أَيِي تَسْسُنْدُ أْبْرِيْدُ نَك، جِيْمَا أَدُ شَكُّ سُنْعُ، مَاحِنْدُ أَدُ أَفْعُ أَرْضَا ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نَك. خَرَارُ، شَعْب-أَ ذِ رُكْنَسُ نَك!" 14 إِنَّا: "وُدْمُ إْنُو أَدُ يُوِيُوْرُ أَكِيْذُكُ وُ نَشُّ أَدُ شَكُّ سَارِيْحَعُ". 15 حَنِّي يَارَا-د حَاسُ: "مَارَا وُدْمُ نَكُ وَا رَ كِيْذِنْعُ إْتْرِيْحُ، وَا رَ تَجِّي حَنِّي أَدُ نَكْعَدُ سَا! 16 مَامَشُ إ غَا سُنُنْ بَلِي أَقَا وُفِيْعُ أَرْضَا ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نَك، نَشُّ ذِ رُكْنَسُ نَك؟ مَآ وَا رَ إِدْجِي مِيْنِيْزِي شَكُّ تَرُوْحُدُ أَكِيْذِنْعُ، أَقَا نَشِيْنُ، نَشُّ ذِ رُكْنَسُ نَك، نَفَارَزُ خُ كُوْرُ رُكْنَسُ إ إِدْجَانُ خُ وُودْمُ ن تَمُوْرْتُ؟" 17 إِنَّا سِيْذِي إ مُوسَا: "عَاوْدُ أَدُ كُخُ أَوَا-أَ إ تَتَيْدُ وُْمِي تُوْفِيْدُ أَرْضَا ذِي ثِيْطَاوِيْنِ إْنُو وُشَا سُنْعُ شَكُّ س يِيْسَمُ نَك."  
 18 وُشَا إْنَا مُوسَا: "زَاوَكْغُ شَكُّ، سَشْنُ أَيِي أَعُوْدُجِي نَك!" 19 إِنَّا: "نَشُّ أَدُ سَعْدُوْعُ مَارَا تَشُوْنِي إْنُو رَاتَنُكُ وُشَا أَدُ عِيْدُغُ إِسْمُ ن سِيْذِي رَاتُ إ وُغْمُيُوْبُ نَكُ وُشَا أَدُ حِيْنْعُ خُ وَي إ غَا حِيْنْعُ، أَدُ أَرْحَمْعُ خُ وَي إ غَا أَرْحَمْعُ". 20 إِنَّا عَاوْدُ: "شَكُّ وَا رَ تَرْمَارْدُ أَدُ تَرَارْدُ وُدْمُ إْنُو، مِيْنِيْزِي وَا رَ ذِ أَيِي إِزَارُ بِنَادَمُ وُشَا أَدُ أَقِيْمُ إِدَارُ". 21 حَاسُ وُشَا إْنَا سِيْذِي: "خَرَارُ، رَاتُ إْنُو أَمَشَانُ مَانِي إ غَا تَبْدُذُ خُ تَضَارْتُ. 22 حَمِي إ غَا إِعْدُو وُعُوْدُجِي إْنُو، أَدُ شَكُّ كُخُ ذِكُ إِجُ ن وُفْدَجِيْقُ ن تَضَارْتُ وُشَا أَدُ شَكُّ ذُرْعُ س تَرَقَا ن وُفُوْسُ إْنُو أَرُ ذ-رُويْعُ. 23 وُ حَمِي إ غَا كُغْسُ أَفُوْسُ إْنُو، حَنِّي أَدُ أَيِي تَرَارْدُ زِي ضَفَارُ، مَاشَا وَا رَ تَرَارْدُ وُدْمُ إْنُو!"

تَنَائِيْنِ ن تَرُوِيْحِيْنِ ثِيْمَانِيُوْتِيْنِ ن وُرُرُو

34 سِيْذِي إْنَا إ مُوسَا: "قَسُ إ يِيْحَفُ نَكُ تَنَائِيْنِ ن تَرُوِيْحِيْنِ ن وُرُرُو أَمَشَانُو تِيْمَزُووْرَا، وُشَا نَشُّ أَدُ أَرِيْغُ خُ تَرُوِيْحِيْنِ نِي أَوَارَنُ ذِ إِجَنُ نِي تُوْعَا ذِي تَرُوِيْحِيْنِ تِيْمَزُووْرَا إ تَارْرِيْدُ. 2 سُوْجْدُ إ صُبْحُ وُشَا كَعْدُ ذِي صُبْحُ عَارُ وُدْرَارُ ن سِيْنَا وُشَا بَدُ ذِيْنِ رَاتِي خُ نَقِيْشَتُ ن وُدْرَارُ. 3 وَا رَ إِزِيْقُ أَدُ إِكْعَدُ وُرَا ذِ إِجُ ن بِنَادَمُ أَكِيْذُكُ، نِيْغُ أَدُ إِبَانُ هَدُ ذِكُ وُدْرَارُ أَمُ إِكْمَرُ. وُرَا ذِ وُدْجِي ذِ إِفُونَاْسَنُ ذِ تَفُونَاْسِيْنِ وَا رَ زَمَارَنُ أَدُ أَرُوْسَنُ طَارْفُ إ وُدْرَارُ. 4 حَنِّي أَقْسُ تَنَائِيْنِ ن تَرُوِيْحِيْنِ ن وُرُرُو أَمَشَانُو تِيْمَزُووْرَا، وُشَا إِكَارُ مُوسَا ذِي صُبْحُ زِيْشُ وُشَا إِكْعَدُ عَارُ وُدْرَارُ ن سِيْنَا أَمُ مَامَشُ تَ إَوْصَا سِيْذِي وُشَا يِيُوِي أَكِيْسُ ذِكُ وُفُوْسُ نَسُ تَنَائِيْنِ ن تَرُوِيْحِيْنِ ن وُرُرُو. 5 إهُوَا-د سِيْذِي ذِكُ وُسِيْنُو، إِبْدُ أَكِيْدَسُ ذِيْنِ وُشَا إِرَاْعَا س يِيْسَمُ ن 'سِيْذِي'. 6 إِزْوَا سِيْذِي رَاتُ إ وُغْمُيُوْبُ نَسُ وُشَا إِعِيْدُ: "سِيْذِي، سِيْذِي، أَرْبِي، أَرْحِيْمُ، إِشُوْرُ س تَحْنُوْنَشْتُ، غَارَسُ تَأْسِيْعُ ن رُخَاضَارُ، دَائِيْسُ أَطَاسُ ن تَمْحَسِيُوْتُ إِشَوَارَنُ ذِ رَامَانُ، 7 ذِ وُنِّي إِحْطَانُ تَامْحَسِيُوْتُ نَسُ إِشَوَارَنُ إ رُوْرُوْفُ، ذِ وُنِّي إِغْفَارَنُ رَمُوْعَصِيْبْتُ ذِ خَطُوْ ذِ دَنُوْبُ، ذِ وُنِّي وَا رَ إْتَبَارِيْنِ وُنِّي إْتَكَنُ دَنَبُ، ذِ وُنِّي د-يَارَزْفَنُ رَمُوْعَصِيْبْتُ ن إِبَابَاتَنُ ذِكُ إِحْنَجِيْرُنُ وُ ذِكُ إِحْنَجِيْرُنُ ن إِحْنَجِيْرُنُ نَسُنُ أَرُ جِيْرُ وَيْسُ تَرَاتَا ذِ وَيْسُ أَرْبَعَا."

16:33 أَعُوْدُ. 7:4

19:33 رُوْم. 5:9

1:10 أَعُوْدُ. 1:10

3:34 بِنَادَمُ - سِ مِيْبِيْرَانِيْبْتُ أَرِيَاتَا.

3:34 وُف. 12:19

6:34 وُف. 19:33

7:34 وُف. 16:20 زَخْر. 18:14 أَعُوْدُ. 10:5 إْهَد. 15:86 إْهَد. 8:103 إْهَد. 8:145 إْهَد. 18:32

<sup>8</sup>مُوسَا إِفْدَجَقُ إِفُوسُ سِ وَرُدَجِيفَ عَارُ ثَمُورَثُ وُشَا يُوَصَارُ. <sup>9</sup>إِنَّا: «أَ سِيدِي، مَاَرَا وُفِيعُ حَنِّي أَرْضَا ذِي ثِيَطَاوِينِ نَكُّ، أَدُ بُوِيُوَرُ حَنِّي سِيدِي إِيُوُ ذِي رُوسْثُ نَعُ، مِينِزِي رُكْنَسُ إِفْسَحُ. عَفَارُ أُنَعُ رُمُوعَصِييْثُ نَعُ وُ فَبِرُ أُنَعُ ذِي رُورَاثُ نَكُّ!» <sup>10</sup> وُشَا نَنَّا إِنَّا: «حَرَارُ، نَشُ أَدُ كُغُ رَعَاهُدُ. رَاَثُ إِ مَاَرَا رُكْنَسُ أَدُ كُغُ رَعَجَايِبُ وَارُ إِتَوَاكُنُ شَا ذِي مَاَرَا ثَامُورْثُ وُ جَارُ مَاَرَا رُكْنُوسُ، أَرَامِي مَاَرَا رُكْنَسُ ذِي رُوسْثُ نَسُ إِ زِي ثُدَجِيدُ، أَدُ إِزَارُ مِينِ إِكَّا سِيدِي، مِينِزِي مِينِ غَا كُغُ أَكِيدُكَ أَدُ إِسْكُودُ أَطَاسُ.» <sup>11</sup> حَمَا مِينِ حُ شَكُ وَصِيغُ أَسُ! حَرَارُ، أَدُ أَرُزُغُ رَاَثُ إِ وُغَمُوبُوثُ نَكُّ حُ إِمُورِييْنِ ذِي إِكْنَعَايِيْنِ ذِي إِحْيِييْنِ ذِي إِفِيرِيزِييْنِ ذِي إِحْيِيوِييْنِ ذِي إِبِيوسِييْنِ. <sup>12</sup> عَارُكَ أَدُ تَكُدُّ رَعَاهُدُ أَكُ-ذِي وُمَرُدُوعُ نِ ثَمُورْثُ مَانِي إِ عَا ثَادُفُدُ، حِيَمَا نَنَّا وَارُ ذِي أَشُ إِتِيَزِي ذِي تَاخْشَفْثُ ذِي رُوسْثُ نَكُّ. <sup>13</sup> إِتَخْصَا أَوْمُ أَدُ تَعَضْرَمُ إِعَالْطَارُنُ نَسُنُ وُ أَدُ تَارَزَامُ إِمَائُصُوثُنُ نَسُنُ إِفْدَسُنُ وُ أَدُ تَهْدَمُ ثِيرِييْنِ نَسُنُ نِ شُورَاثِي. <sup>14</sup> وَارُ تَاَصَارُ إِ أَرَبِي تَعْنِي، مِينِزِي سِيدِي، وَثِي وُمي قَارُنُ أَنْسَامُ، أَقَا-ث ذِي إِحُ نِ أَرَبِي إِتَاسْمُنُ. <sup>15</sup> عَارُكَ أَدُ تَكُدُّ رَعَاهُدُ أَكُ-ذِي إِمَرُدَاغُ نِ ثَمُورْثُ، وُشَا حَنِّي أَدُ سَفْسَنْدُنُ إِخْفُ نَسُنُ وُمي غَا دُورُنُ أَوَارِنِي إِ إِرْبِييْنِ نَسُنُ، أَدُ قَدَمُنُ تِيغَارِصَا إِ إِرْبِييْنِ نَسُنُ، وُشَا أَدُ شَكُ عَارِصُنُ إِ مَاشَا نِ تَعَارِصَا نَسُنُ <sup>16</sup> وُشَا أَدُ تَكْسِيدُ تِيحْنَجِيرِيْنِ نَسُنُ ذِي تِيَمَعَارِيْنِ إِ إِحْنَجِيرُنُ نَكُّ وُشَا أَدُ سَفْسَنْدُنُ تِيحْنَجِيرِيْنِ نَسُنُ إِخْفُ نَسُنُ وُمي غَا دُورُنُ أَوَارِنِي إِ إِرْبِييْنِ نَسُنُ وُشَا أَدُ أَرْتُ إِحْنَجِيرُنُ نَكُّ أَدُ دُورُنُ أَوَارِنِي إِ إِرْبِييْنِ نَسُنُ. <sup>17</sup> وَارُ تَكُّ إِ يِيخْفُ نَكُّ أَرَبِي نِ وُفَسَايِ.

<sup>18</sup>أَدُ تَخْصِيصُ رُعيْدُنِ وَعَرُومُ بَرَا أَنْتُونُ: سَبْعَا نِ وُوسَا أَدُ تَشُدُّ أَعْرُومُ بَرَا أَنْتُونُ، ذِي رُوفْثُ إِتَوَاكُنُ ذِكُّ وُيُورُ أَيْبِ، أَمُ مَامَشُ شَكُ وَصِيغُ، مِينِزِي ذِكُّ وُيُورُ أَيْبِ إِ د-تَفْعُدُ زِي مِيصِرَا.

<sup>19</sup>مَاَرَا مِينِ يَارْمُنُ رَمْرَاوْثُ ذِي أَمْرَاوَرُوْ إِوُ، مَاَرَا إِوْنَمَانُ نِ زَبْهَائِمُ نَكُّ، أَرَزَامُ نِ رَمْرَاوْثُ ذِي أَمْرَاوَرُوْ، أَمُ وَثِي نِ وُفُونَاَسُ، أَمُ وَثِي نِ وُودَجِي. <sup>20</sup> مَاَرَا أَمْرُنُوْ نِ وُغِيُوْرُ يَارْمُ رَمْرَاوَرَاثُ ذِي أَمْرَاوَرُوْ، أَدُ ث تَفْذِيْدُ سِ يِيحُ رَكُّ وُودَجِي. مَاَرَا وَارُ ث تَفْذِيْدُ، أَدُ أَسُ تَارَزْدُ إِري. أَدُ تَفْذِيْدُ مَاَرَا إِمْرَا نِ إِحْنَجِيرُنُ نَكُّ. وَارُ إِعْدَرُ أَدُ صَهَارُنُ سِ إِقَاسُنُ حَوَاثُ رَاَثُ إِ وُودَمُ إِوُ.

<sup>21</sup>سَيَا نِ وُوسَا أَدُ تَحْدَمُدُ، مَاشَا ذِكُّ وَاسِ وَيَسُ سَبْعَا أَدُ تَارِيحُدُ. وُزَا ذِي رُوفْثُ نِ تِيَارَزَا ذِي تَمِيرَا أَدُ تَارِيحُدُ. <sup>22</sup>أَدُ تَكُدُّ رُعيْدُنِ سِيَمَانَاثُ، أَقَا-ث ذِي رُعيْدُنِ نِ تَمْنُورُوثُ نِ تَمِيرَا نِ يِيْرِدُنِ، وُزَا ذِي رُعيْدُنِ نِ وُسْمُونِي عَارُ وُنْكَارُ نِ وُسْكَوَاَسُ.

<sup>23</sup>كُورُ أَرِيَاَزُ أَدُ د-إِبَانُ تَرَاثَا نِ تُوَاَرَاوِينُ ذِكُّ وُسْكَوَاَسُ رَاَثُ إِ وُودَمُ نِ سِيدِي، سِيدِي، أَرَبِي نِ إِسْرَائِيلِ، <sup>24</sup>مِينِزِي رَاَثُ إِ وُغَمُوبُوثُ نَكُّ أَدُ كُغُ تَاسْعَارُثُ نِ رُورَاثُ حُ رُكْنُوسُ وُشَا أَدُ سُوَسَعُ إِيْمِيرُنُ نَكُّ وُشَا وُزَا ذِي إِحْنُ مَا أَدُ

9:34 لآوي 38:25؛ إزهد. 9:28؛ 12:33؛ زاك. 6:2

10:34 أعوذ. 12:5؛ ياش. 12-10

12:34 وُف. 32:23؛ زحزح. 51:33؛ أعوذ. 2:7

14:34 'أنسام' - أَرَبِي إِحْسُ أَقَا إِوْدَانُ أَدُ ث عِبْدُنُ نَنَّا وَاهَا، مِينِزِي وَارُ ذِيَنِي أَرَبِي يُوَعْرَانُ حُ مَاَرَا مِينِ إِدْجَانُ أَمُ نَنَّا. سِ وُيْنِي نَوْمَارُ أَدُ نِينِي أَقَا نَنَّا إِتَاسْمُ، نَنَّا وَارُ إِتَخْصُ أَدُ ث نَعْدَارُ أَدُ تُوِيُوْرُ أَوَارِنِي إِ إِرْبِييْنِ تَعْنِي. أَوَارُ 'أَنْسَامُ' إِحْسُ أَدُ يِيْنِي وَثِي 'إِتَاسْمُنُ'.

14:34 وُف. 5:20

16:34 ا. ج. 11:2

17:34 'إِرْبِييْنِ إِفْسِينُ' - إِحْسُ أَدُ يِيْنِي 'رَحِيَارَاثُ إِفْسِينُ نِ إِرْبِييْنِ نَسُنُ'.

18:34 وُف. 15:12؛ وُف. 15:23

19:34 وُف. 2:13؛ وُف. 29:22؛ حيز. 30:44

20:34 وُف. 13:13؛ وُف. 15:23؛ أعوذ. 16:16

21:34 وُف. 9:20

22:34 وُف. 16:23

23:34 وُف. 17:23؛ أعوذ. 16:16

إِمْرِي أَدْ يَاشَارُ تَامُورْتُ نَكْ، حُمِي إِ غَا نَكْعُدْ نَرَّانَا نِ تَوَاوَاوِينِ ذَكْ وَسَكُوَاسِ حِيْمَا أَدْ د-تُبَانْدُ رَأَتْ إِ وُودَمِ نِ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ.

25 وَارْ تَقْدَمُ إِدَامَنْ نِ تَعَارَضْتُ إِوْ أَكْ-ذ مِيْنِ إِخْمَارُنْ. تَاغَارَضْتُ نِ رُعيْدُ نِ وُسْعُدُو وَارْ تَتُوسِي دُجِيْرَتْ أَرْ صُحْبْ.

26 تَامَزَوَارُوْتُ نِ تَمْنَزُوْتُ نِ وُودَمِ نِ تَمُورْتُ نَكْ أَدْ ت-إ-د-تَاوِيْدُ غَارُ تَادَارْتُ نِ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ. وَارْ سَنِّي إِعَايْضُ ذِ أَمْرِيَانِ سِ وُغِي نِ يِمَّاسْ.

27 إِنَّا سِيْذِي إِ مُوسَا: ”أَرِي أَوَاوَزْنُ-أَ إِ بِيْحَفْ نَكْ، مِيْنَزِي أَمْ مَامَشْ قَارُنْ وَوَاوَزْنُ-أَ، أَقَا كَيْغُ رُعَاهْدُ أَكِيْدُكْ وَ أَكْ-ذ-إِسْرَائِيْلْ.“ 28 وَشَا تُوعَا ذِيْنِ أَكْ-ذ سِيْذِي أَرْبِيْعِيْنِ نِ وُوسَانِ ذِ أَرْبِيْعِيْنِ نِ دُجِيَارِي. وَارْ إِشِي أَغْرُومُ نِيْعُ إِسْوَا أَمَانْ. وَشَا يُوْرَا ذِي تَرْوِيْحِيْنِ أَوَاوَزْنِ نِ رُعَاهْدُ، عَشْرَا نِ وَوَاوَزْنِ.

29 رَامِي د-إِهْوَا مُوسَا رَكْ وَدَرَارُ نِ سِيْنَا، أَمْ تُوعَا تُنَّايْنِ نِ تَرْوِيْحِيْنِ نِ شَهَادَتْ ذِكْ إِفَاسَنْ نِ مُوسَا أَمْ د-إِهْوَا رَكْ وَدَرَارُ،-إِمْسَارُ أَقَا وَارْ إِسِيْنِ مُوسَا بَلِي تِيْرْمَشْتُ نِ وُغْمِيُوْبُ تَسْ تَارْقُ رَامِي تُوعَا أَكِيْدَسْ إِسَاوَاوْ. 30 هَارُونُ ذِ مَارَا أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلِ صُوضُنْ غَارُ مُوسَا، وَ حَزَارُ، تِيْرْمَشْتُ نِ وُودَمِ تَسْ تُوعَا تَارْقُ، كُوْدُنْ أَدْ غَارَسْ د-قَارْبِنْ.

31 إِرَاغَا د-حَاسَنْ مُوسَا وَشَا إِدُوْرُ-د هَارُونُ ذِ مَارَا إِمْعَارُنْ نِ تَمْسَمُوْنْتُ غَارَسْ وَشَا إِسِيُوْرُ مُوسَا أَكِيْدَسَنْ.

32 أَوَاوَرِي أَسْ قَارْبِنْ-د مَارَا أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلِ وَشَا نَتَّا يَوْمُورُ-إ-تَنْ مَارَا مِيْنِ حَفْ إِسِيُوْرُ سِيْذِي أَكِيْدَسْ ذِكْ وَدَرَارُ نِ سِيْنَا. 33 رَامِي إِكْمَرُ مُوسَا أَوَاوَزْ تَسْ أَكِيْدَسَنْ، إِكَا أَرْحَافُ حُ وُودَمِ تَسْ، 34 حُمِي إِ غَا يِيْرِي مُوسَا رَأَتْ إِ وُودَمِ نِ سِيْذِي حِيْمَا أَدْ كِيْدَسْ إِسِيُوْرُ، إِكْسْ أَرْحَافُ، أَرَامِي د-إِفْعُ عَاوُدُ. وَ رَامِي د-إِفْعُ غَارُ بَارَا، إِسِيُوْرُ أَكْ-ذ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلِ مِيْنِ ذِ أَسْ يَوْمُورُ سِيْذِي. 35 وَشَا زُرِيْنِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلِ أَغْمِيُوْبُ نِ مُوسَا، أَقَا تِيْرْمَشْتُ نِ وُودَمِ تَسْ تَارْقُ، حَنِي يَارَا مُوسَا أَرْحَافُ حُ وُودَمِ تَسْ، أَرَامِي د-يُوْدَفُ عَاوُدُ حِيْمَا أَكِيْدَسْ إِسِيُوْرُ.

أَسُوْجْدُ نِ رُبْنِي نِ وُقِيْصُوْنُ نِ وُْمَسَاكَاوْرُ

35 1 مُوسَا إِسْمُونُ مَارَا تَامْسَمُوْنْتُ نِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلِ وَشَا إِنَّا أَسَنْ: ”إِنَّا ذِ أَوَاوَزْنِ نِي يَوْمُورُ سِيْذِي حِيْمَا أَدْ تَنْ تَكْمْ. 2 سَتَانُ وُوسَانُ أَدْ تَكْدُ رُحْدَمْتُ وَ ذِكْ وَاسِ وَيَسْ سَبْعَا أَدْ أَوْمِ يِيْرِي إِقْدَسْ، أَقَا ذِ سَبْتْ، أَرَاْحَتْ تَمُونُ إِ سِيْذِي. كُوْرُ إِجْ وْنِي دَائِيْسِ إِ غَا إِكْنُ شَا نِ رُحْدَمْتُ، أَدْ إِتَوَانِعْ. 3 وَارْ تَسْرُوعِيْمُ كَنِيُو تِيْمَسِي ذِي مَارَا تِيْرِيْدِيْعِيْنِ نَوْمُ ذِكْ وَاسِ نِ سَبْتْ.“

25:34 وُف. 18:23

26:34 وُف. 19:23 لَوي 27:22؛ أَعُوذ. 21:14

28:34 وُف. 18:24 وُف. 18:31 وُف. 1:34 أَعُوذ. 13:4 أَعُوذ. 18:9

2 29:34 كُوْر. 7:3

2 33:34 كُوْر. 13:7:3

1:35 32:34

2:35 وُف. 18:20 وُف. 15:31 لَوي 3:23؛ أَعُوذ. 12:5؛ لَك. 14:13

3:35 وُف. 23:16

<sup>4</sup>إِسْيُورُ مَوْسَا أَكْ-ذَ مَارَا تَامَسْمُونْتُ نَ أَيُّثَ نَ إِسْرَائِيلَ، إِنَّا: "ذَ وَآ ذَ مِينِ يَوْمُورِ سِيدِي، وَمِي إِنَّا: <sup>5</sup>كَسِيمِ زِي مِينِ عَارُومِ إِسْتُ نَ ثَوَهِيئْتِ نَ وَسْكَعْدُ إِ سِيدِي. كُورُ إِحْ وَنِي وَمِي يُونُورْمُ وُورُ تَسْ أَدُ تَ يَاوي، أَقَاتَ ذَ تَاوَهِيئْتِ نَ وَسْكَعْدُ إِ سِيدِي: وُورُغُ ذَ نُوقَارْتُ ذَ نَحَاسُ، <sup>6</sup>أَفِيرُوْ أَدْحَمِي ذَ وَرْجُوَوَانِي ذَ وَرْكَوَاغُ إِحْدَقْنُ ذَ رَقْطُنُ أَرْدَادُ ذَ شَعَارُ نَ إِعَايْضُنُ، <sup>7</sup>إِرْمَاوُنُ إِزْكَوَاغُنُ نَ إِشَارِييْنِ ذَ إِرْمَاوُنُ نَ ذَنْفِيرَاتُ ذَ وَكَشُوضُ نَ وَكَاسِييَا، <sup>8</sup>رَشْتُ إِ نْفَاوْتُ، زَعَطُورُ إِ رَشْتُ نَ وَدَهَانَ وَ إِ رَبْخُورُ إِنْفُوحُنُ. <sup>9</sup>إِرْزَا نَ بِيرِيلُ ذَ إِزْرَا إِعْرَانَ مَاحْنَدُ أَذْ نُنُ كُنُ حُ وَبَالَطُ وَ حُ نَجْمَشْتُ. <sup>10</sup>مَارَا إِنِّي إِدْجَانُ جَارُ أَوْمِ سَ وُورُ ذَ أَمِيعِيْسُ، أَذْ-أَسْنُ أَذْ كُنُ مَارَا مِينِ يَوْمُورِ سِيدِي: <sup>11</sup>تَارْدِيْعَتُ، أَقِيْضُونُ نَسْ ذَ تَسْقَافْتُ نَسْ ذَ تَسْنَارِيْنِ نَسْ ذَ تَفْرُويْنِ نَسْ ذَ تَحْنِيَا نَسْ نَ وَعَارِضُ ذَ إِبِيلَارُنُ نَسْ ذَ تِيَارَسَاوِيْنِ نَسْ، <sup>12</sup>ذَ تَابُوتُ أَكْ-ذَ إِعُومَادُ نَسْ إِ تَارْبُوتُ ذَ نَقْبَارَتُ نَ وَصْرَاحُ ذَ وَرَحَافُ إِ دُورِي، <sup>13</sup>ذَ تَرُوضَا أَكْ-ذَ إِعُومَادُ نَسْ إِ تَارْبُوتُ ذَ مَارَا رَقْشُوعُ نَسْ ذَ وَغَرُومُ نَ وَشَسَانُ، <sup>14</sup>ذَ رَقَنْدِيْرُ إِ نْفَاوْتُ ذَ رَقْشُوعُ نَسْ ذَ تَمْتِيْرِيْنِ نَسْ ذَ رَشْتُ إِ نْفَاوْتُ <sup>15</sup>ذَ وَعَالَطَارُ نَ رَبْخُورُ أَكْ-ذَ إِعُومَادُ نَسْ إِ تَارْبُوتُ ذَ رَشْتُ إِ وَدَهَانَ ذَ رَبْخُورُ إِنْفُوحُنُ ذَ أَرُوقِ نَ وَآدَافُ عَارُ وَآدَافُ نَ تَرْدِيْعَتُ، <sup>16</sup>ذَ وَعَالَطَارُ نَ وَشَمَاصُ ذَ تَرُشَا نَسْ نَ نَحَاسُ ذَ إِعُومَادُ نَسْ إِ تَارْبُوتُ ذَ مَارَا رَقْشُوعُ نَسْ ذَ تَبَانِيُوتُ سَ وَصَارُ نَسْ، <sup>17</sup>ذَ زِيْرَارَاتُ نَ زَمْرَاحُ، إِبِيلَارُنُ نَسْ أَكْ-ذَ تِيَارَسَاوِيْنِ نَسْ ذَ أَرُوقِ نَ وَآدَافُ نَ زَمْرَاحُ، <sup>18</sup>ذَ زَوْنَاذُ نَ تَرْدِيْعَتُ ذَ زَوْنَاذُ نَ زَمْرَاحُ ذَ إِفِيرَانَ نَسْ، <sup>19</sup>أَرُوضُ إِ رُحْدَمْتُ ذِكْ وَقَدَّاسُ، أَرُوضُ إِقْدَسُنُ نَ وَكِهَانَ هَارُورُنُ ذَ وَارُوضُ نَ إِحْنَجِيرُنُ نَسْ مَاحْنَدُ أَذْ خَدْمُنُ أَمَ إِكِهَانُنُ،" <sup>20</sup>حَتِّي فَعْنُ نِيئْتِي، مَارَا تَامَسْمُونْتُ نَ أَيُّثَ نَ إِسْرَائِيلَ، كُوجُنُ زِي رَاثُ نَ وَغَمِيُوبُ نَ مَوْسَا.

<sup>21</sup>حَتِّي يُوْسَا-دَ كُورُ أَرِيَازُ، وَنِي وَمِي إِنْهَرُ وُورُ نَسْ، وَ مَارَا وَنِي وَمِي إِنْوَرْمُ بُوْحِبَرُ نَسْ، وَشَا إُوِيْنِ-دَ نِيئْتِي تَاوَهِيئْتِ نَ وَسْكَعْدُ نَتِي سْكَعْدُنُ نِيئْتِي عَارُ سِيدِي، ذَ تَتِي إِ عَا يِيْرِيْنِ إِ وَقِيْضُونُ نَ وَمَسَاكَارُ وَ إِ نَسْحَارَتُ إِ دَائِسُ وَ إِ وَارُوضُ إِقْدَسُنُ. <sup>22</sup>أَمُو-دَ وَسِيْنِ إِزْبَارُنُ جَمِيْعِ أَكْ-ذَ تَمْعَارِيْنِ، مَارَا إِنِّي وَمِي إِنْوَرْمُ وُورُ وَشَا إُوِيْنِ-دَ تِيْمَسَاكِيْنِ ذَ تَحْرَازِيْنِ نَ وَمَرْوَعُ ذَ تِيَنْزَارُ ذَ تَحُوْدَانُ نَ وَشَمِيْعُ ذَ تَسْدِييْنِ سَ وَدَمَامُ نَ وُورُغُ ذَ مَارَا رَقْشُوعُ نَ وُورُغُ، وَهَ كُورُ إِجْنُ يِيُوِي-دَ إِسْتُ نَ ثَوَهِيئْتِ نَ وَنَهْرِي نَ وُورُغُ إِ سِيدِي. <sup>23</sup>مَارَا وَيِ عَارُ إِتُوقِ وَفِيرُوْ أَدْحَمِي ذَ وَرْجُوَوَانِي ذَ وَرْكَوَاغُ إِحْدَقْنُ نِيْعُ رَقْطُنُ أَرْدَادُ نِيْعُ شَعَارُ نَ إِعَايْضُنُ نِيْعُ إِرْمَاوُنُ إِزْكَوَاغُنُ نَ إِشَارِييْنِ نِيْعُ إِرْمَاوُنُ نَ ذَنْفِيرَاتُ، إُوِيْنِ-دَ مَانَ أَيَا. <sup>24</sup>مَارَا وَيِ إِسْكَعْدُنُ تَاوَهِيئْتِ نَ نُوقَارْتُ نِيْعُ نَ نَحَاسُ، إُوِيْنِ تَاوَهِيئْتِ-نَ وَسْكَعْدُ عَارُ سِيدِي، ذَ مَارَا وَيِ عَارُ إِتُوقِ وَكَشُوضُ نَ وَكَاسِييَا إِ مَارَا رُحْدَمْتُ نَ نَسْحَارَتُ، إُوِيْنِ مَانَ أَيَا.

4:35 'ذَ وَآ ذَ مِينِ يَوْمُورِ سِيدِي' - سَ تَعْبِيْرَانِيْثُ 'ذَ وَآ ذَ أَوَارُ إِ يَوْمُورُنُ سِيدِي'.

2:25. وَف. 5:35

4:25. وَف. 6:35

5:25. وَف. 7:35

6:25. وَف. 8:35

20:17:28. وَف. 7:25. وَف. 9:35

26:26. وَف. 11:35

30. 23:25. وَف. 13:35

11:31. وَف. 15:35. وَف. 16:26. وَف. 17:35. وَف. 18:30

18:30. وَف. 4:27. وَف. 16:35

16:9:27. وَف. 17:35

19:27. وَف. 18:35

19:35. وَف. 28. وَف. 10:31

25 مَارًا تِيمَعَارِينَ سِ وَوُرِّ أَمِيعِيسَ، تَقَارُضْشُنْتُ سِ إِفَاسَنُ نُسْنُتْ وَشَا نِيئِنْتِي إِوِينْتْ-إِ د مِينِ قَارُضْشُنْتُ: نِ  
 وَفِيرُو أَدْحَمِي ذِ وَرْجُوَوَانِي ذِ وَرْكَوَاعُ إِحْدَقْنِ ذِ زَقَطْنِ أَرْدَادًا... 26 مَارًا تِيمَعَارِينَ نِي وَمِي إِهْرُ وَوُرِّ نُسْنُتْ سِ  
 تِيغِيئْتْ، قَارُضْشُنْتُ شَعَارَ نِ إِعَايْضُنْ.

27 إِمْعَارَنُ إِوِينْ-دِ إِزْرَا نِ بِيرِيلْ ذِ إِزْرَا إِعْرَانُ حِيْمَا أَدْ ثَنْ كُنْ خِ وَبَالُطُو وَخِ ثَجْمِشْتْ، 28 زَعَطُورْ ذِ زَشْتْ إِ  
 تَفَاوُتْ ذِ زَشْتْ إِ وَدَهَانَ وَ إِ رِبْخُورْ إِتْفُوحُنْ.

29 أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلَ وَشِينْ سِ رَحَاَصَارْ إِ سِيدِي، مَارًا إِزْيَارَنُ ذِ تَمْعَارِينَ إِئِي وَمِي إِهْرُ وَوُرِّ نُسْنِ مَاحْنَدْ أَدْ وَشَنْ  
 سِ رَحَاَصَارْ إِ مَارًا رُخْدَمْتْ تَنِي يَوْمُورْ سِيدِي حِيْمَا أَدْ تَتَوَاكْ سِ وَفُوسْ نِ مَوْسَا.

30 خَنِيْ إِنَّا مَوْسَا إِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلَ: ”حَرَارْمُ، سِيدِي إِزَاغَا-دِ إِ بَاصَالِييِلْ، مَيْسْ نِ وَرِي، مَيْسْ نِ حُورْ، زِي رَادْجْ  
 نِ يَاهُودَا، سِ بِيْسَمِ نَسْ. 31 إِشُورْ-إِثْ أَرُوحْ نِ أَرْبِي سِ تِيغِيئْتْ ذِ زَعْفَرُ ذِ نُوْسَتَا وَ سِ مَارًا مِينِ إِتْخَصَانَ نِ  
 تَزْمَانَ نِ صُنَابِعْ 32 إِ وَخَمَمْ نِ إِرْقَامَنْ سِ لَفْنُ وَ حِيْمَا أَدْ ثَنْ يَكْ سِ وَوَرُوعْ ذِ نُوْقَارْتْ ذِ نَحَاسْ 33 وَ إِ وَنْقَاشْ  
 نِ إِزْرَا إِعْرَانُ ذِ وَسَارْسِي نُسْنُ وَ إِ وَنْقَاشْ نِ وَكُشُوضْ حِيْمَا أَدْ إِكْ مَارًا إِرْقَامَنْ سِ لَفْنُ. 34 إِكَا ذِكْ وَوُرِّ نَسْ  
 تَاوْنِكِيئْتْ إِ وَسُرْمُدْ، ذِكْ وَوُرِّ نَسْ وَ ذِكْ وَوُرِّ نِ أَهُولِييَابْ، مَيْسْ نِ أَخِيْسَامَاكْ، زِي رَادْجْ نِ دَانَ. 35 إِشُورْ-إِ-  
 ثَنْ سِ تِيغِيئْتْ نِ وَوُرِّ، مَاحْنَدْ أَدْ كُنْ مَارًا رُخْدَمْتْ: تَانْقَاشْتْ، أَرَشَامْ، أَمُودِي سِ زَقَطْنِ أَدْحَمِي ذِ وَرْجُوَوَانِي  
 ذِ وَرْكَوَاعُ إِحْدَقْنِ ذِ زَقَطْنِ أَرْدَادًا، وَرَا ذِ تَاخِيَاَصْتْ، وَاهْ، أَفَا أَنْنْ ذِ يِنِي إِتْصَنَاعَنْ عَرَامْ كُورْ رُخْدَمْتْ ذِ يِنِي  
 د-إِتْسَقَارَنْ أَرَشَامَنْ سِ لَفْنُ.

36 1 بَاصَالِييِلْ ذِ أَهُولِييَابْ ذِ كُورْ أَرْيَارْ سِ وَوُرِّ أَمِيعِيسَ، وَمِي إِوْشَا سِيدِي تِيغِيئْتْ ذِ زَعْفَرْ مَاحْنَدْ أَدْ  
 سُنَنْ مَامَشْ إِ عَا كُنْ مَارًا رُخْدَمْتْ إِ نَسَخَارْتْ نِ زَاوْشْتْ إِقْدَسَنْ، كَيْنُ مِارًا أَمَ مَامَشْ ثَنْ پُومُورْ  
 سِيدِي. 2 مَوْسَا إِزَاغَا-دِ إِ بَاصَالِييِلْ ذِ أَهُولِييَابْ ذِ كُورْ أَرْيَارْ سِ وَوُرِّ أَمِيعِيسَ، وَمِي إِكَا سِيدِي تِيغِيئْتْ ذِكْ وَوُرِّ  
 نَسْ، وَرَا مَارًا وَئِي إِهْرُ وَوُرِّ نَسْ، مَاحْنَدْ أَدْ د-بَاسْ عَارْ رُخْدَمْتْ وَشَا أَدْ تِ إِكْ.

3 نِيئِنْتِي كَسِينْ زِي رَاتْ نِ وَوُذَمْ نِ مَوْسَا مَارًا تَاوْهِيئْتْ نِي سَكْعَدَنْ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلَ إِ رُخْدَمْتْ إِ نَسَخَارْتْ نِ  
 زَاوْشْتْ إِقْدَسَنْ مَاحْنَدْ أَدْ رَايْسْ تِ كُنْ. وَشَا أَفَا عَاذْ كَيْنُ أَدْ أَسْ د-أَوِينْ كُورْ صَبِحْ تِيُوْهِييِينْ سِ رَحَاَصَارْ. 4 خَنِيْ  
 وَسِينْ-دِ مَارًا إِزْيَارَنُ إِمِيعِيسَنْ، إِئِي تُوْعَا إِشْعَرَنْ خِ مَارًا رُخْدَمْتْ نِ زَاوْشْتْ إِقْدَسَنْ، كُورْ إِجْ زِي رُخْدَمْتْ نِي  
 كَيْنُ نِيئِنْتِي، 5 وَشَا سِيوَزَنْ أَكْ-ذِ مَوْسَا، نَانَ: ”رُكْنَسْ بِيوِي-دِ كِنَارْ زِي مِينِ إِتْخَصَانَ ذِي طُوعْ نِ رُخْدَمْتْ نِي إِ  
 ذِ أَنْخِ يَوْمُورْ سِيدِي حِيْمَا أَدْ تِ نَكْ. 6 خَنِيْ يَوْمُورْ مَوْسَا حِيْمَا أَدْ بَارْحَنْ ذِي زِمَارْتْجَنْ نِ زَعْسْكَارْ، أَدْ إِئِينْ: ”وَارْ

25:35 'سِ وَوُرِّ أَمِيعِيسَ' - سِ تَعْبِيرَانِيئْتْ 'أَمِيعِيسَ نِ وَوُرِّ'.  
 25:35 أَوْزَنْ. 19:31  
 28:35 وَفْ. 6:25  
 30:35 وَفْ. 2:31  
 31:35 وَفْ. 3:31  
 32:35 وَفْ. 4:31  
 33:35 وَفْ. 5:31  
 35:35 وَفْ. 1:26  
 4:36 'كُورْ إِجْ' - سِ تَعْبِيرَانِيئْتْ 'أَرْيَارْ أَرْيَارْ'.

جَبِي أَرِيَا نِيْعٌ نَامَعَارْتٌ عَادُ أَدِيكُ شَان زُحْدَمْتُ نَتِّي إِعَا إِسْكَعْدُ ذَاوُهَيْبَتُ إِزَاوَشْتُ إِقْدَسُنْ! "أَمُو إِسْبُدُ مُوسَا زُكْسُ أَدِيكَاوِي عَادُ كَنَارُ،<sup>7</sup> مِينَزِي شَفَا تَيْمَسْرَايِينُ تِي د-إُوِينُ إِمَارَا زُحْدَمْتُ إِعَا كُنْ أَقَا نَشْطُ عَادُ كَنَارُ.

<sup>8</sup> جَارُ بِيي عَارُ نُوَعَا زُحْدَمْتُ، أَقَا مَارَا إِمِيغِيَسُنْ نِ وُورُ كَبِينُ كَارْدِيَعْتُ زِي عَشْرَان نَجَارْتِيَرِينْ نِ زُقُنْ أَرْدَاذُ إِمُودُنْ وُ زَكُ وُفِيَرُو أَدْحِمِي ذُ وُزُجُوَانِي ذُ وُزُكُوَاعُ إِحْدَقُنْ أَكْ-ذُ إِكِيَرُوبُنْ إِنِّي حَاسَنْتُ إِكَا أَمُ إِجْ نِ وَارَشَامُ نِ وُفَنَانُ.<sup>9</sup> نُوَزْكَارْتُنْ نِ إِشْتُ نِ نَجَارْتِيَرْتُ نُوَعَا-تِ مَنُتْعَاشُ نِ إِعَادَجُنْ وُ تِيَرُو نِ إِشْتُ نِ نَجَارْتِيَرْتُ نُوَعَا-تِ أَرِبَعَانِ إِعَادَجُنْ وُ مَارَا نَجَارْتِيَرِينْ غَارَسَنْتُ ذُ زَعْبَارُ ذُ إِجْ.<sup>10</sup> إِسْمُونُ حَمْسَان نَجَارْتِيَرِينْ إِشْتُ أَكْ-ذُ تَنَغْنِي وَشَا حَمْسَان نَجَارْتِيَرِينْ إِسْمُونُ إِ-نَتْتُ عَاوُدُ إِشْتُ أَكْ-ذُ تَنَغْنِي.<sup>11</sup> حَنِي إِكَا تَيْسَارَاوِينْ إِحْمَانِيِينْ ذِي تَمَان نِ يِيَشْتُ نِ نَجَارْتِيَرْتُ عَارُ طَارْفُ عَارُ وُ سَرْقِي وَشَا أَمَنِي نَتْتُ إِكَا عَاوُدُ ذِي تَمَان نِ نَجَارْتِيَرْتُ نَغْنِي عَارُ طَارْفُ، عَارُ مَانِي إِجْ وُ سَرْقِي نَغْنِي.<sup>12</sup> إِكَا حَمْسِيْنِ نِ تَسَارَاوِينْ حُ تَمَان نِ يِيَشْتُ نِ نَجَارْتِيَرْتُ ذُ حَمْسِيْنِ نِ تَسَارَاوِينْ عَارُ طَارْفُ نِ نَجَارْتِيَرْتُ مَانِي إِعَا تَمُونُ أَكْ-ذُ تَنَغْنِي. تَيْسَارَاوِينْ طَفْنَتُ نِيَشَانُ إِشْتُ ذِي تَنَغْنِ يَشْتُ.<sup>13</sup> إِكَا عَاوُدُ حَمْسِيْنِ نِ تَسَارِيْنِ نِ وُورِعُ وَشَا إِسْمُونُ تَيْجَارْتِيَرِينْ إِشْتُ إِ تَنَغْنِي سِ تَسَارِيْنِ وَشَا أَمُو تَدُوْرُ نَزْدِيَعْتُ ذُ إِشْتُ..

<sup>14</sup> إِكَا عَاوُدُ تَيْجَارْتِيَرِينْ نِ شَعَارُ نِ إِعَانِيَصُنْ، أَدُ إِزِيْنَتُ ذُ أَقِيَصُونُ حُ نَزْدِيَعْتُ. إِكَا حِيطَاشُ نِ نَجَارْتِيَرِينْ.<sup>15</sup> نُوَزْكَارْتُنْ نِ إِشْتُ نِ نَجَارْتِيَرْتُ نُوَعَا-تِ تَرَانِيْنِ نِ إِعَادَجُنْ وُ تِيَرُو نِ إِشْتُ نِ نَجَارْتِيَرْتُ ذُ أَرِبَعَانِ إِعَادَجُنْ. حِيطَاشُ نِ نَجَارْتِيَرِينْ غَارَسَنْتُ زَعْبَارُ ذُ إِجْ.<sup>16</sup> تَتَا إِسْمُونُ حَمْسَان نِ نَجَارْتِيَرِينْ وَحْدَسَنْتُ وُ عَاوُدُ سَتَان نِ نَجَارْتِيَرِينْ وَحْدَسَنْتُ.<sup>17</sup> إِكَا حَمْسِيْنِ نِ تَسَارَاوِينْ حُ تَمَان نِ نَجَارْتِيَرْتُ تَانْكَارُوتُ عَارُ طَارْفُ نِ وُ سَرْقِي أَكْ-ذُ تَنَغْنِي وَشَا إِكَا عَاوُدُ حَمْسِيْنِ نِ تَسَارَاوِينْ حُ تَمَان نِ نَجَارْتِيَرْتُ عَارُ طَارْفُ نِ وُ سَرْقِي نَغْنِي.<sup>18</sup> إِكَا عَاوُدُ حَمْسِيْنِ نِ تَسَارِيْنِ نِ نَحَاسُ حِيْمَا أَدُ إِسْمُونُ أَقِيَصُونُ مَاحْنَدُ أَدُ تِ يَارُ ذُ إِجْنُ..

<sup>19</sup> إِكَا عَاوُدُ إِشْتُ نِ نَسْقَافَتُ نِ إِزْمَاوُنْ إِزْكَوَاعُنْ نِ إِسَارِيِينْ إِ وُفِيَصُونُ وَشَا سَنَجُ إِ مَانُ أَيَا إِشْتُ نِ نَسْقَافَتُ نِ إِزْمَاوُنْ نِ دَنَفِيْرَاتُ..

<sup>20</sup> إِكَا تَيْفَرُويِنْ إِ نَزْدِيَعْتُ سِ وُكُشُوضُ نِ وُكَاسِيَا تَيْبِي إِبْدَنُ نِيَشَانُ..<sup>21</sup> نُوَزْكَارْتُنْ نِ إِشْتُ نِ تَفَرُوتُ نُوَعَا-تِ عَشْرَانِ إِعَادَجُنْ وُ تِيَرُو نِ يِيَشْتُ نِ تَفَرُوتُ ذُ إِجْ نِ وُغِيْرُ ذُ وَزِيْنِ..<sup>22</sup> كُوْرُ تَافَرُوتُ عَارَسُ تُنَائِيْنِ نِ إِصَارُنْ، إِنِّي إِسْمُونُ إِشْتُ أَكْ-ذُ تَنَغْنِي أَمُ نُوْتَشْمَاتِيْنِ. أَمُو إِكَا سِ مَارَا تَيْفَرُويِنْ نِ نَزْدِيَعْتُ.<sup>23</sup> إِكَا تَيْفَرُويِنْ إِ نَزْدِيَعْتُ، عِيَشِرِيْنِ نِ تَفَرُويِنْ عَارُ جِيَهْتُ نِ لَجَانُوبُ، عَارُ يَفُوسُ..<sup>24</sup> إِكَا عَاوُدُ أَرْبِعِيْنِ نِ تَيْارَسَاوِيْنِ نِ نُوَقَارْتُ سَادُو

8:36 'إِكِيَرُوبُنْ' - إِشْتُ نِ مَارَكَا نِ لِمَالَاكَاْ.

9:36 وُفُ. 2:26

10:36 'إِشْتُ أَكْ-ذُ تَنَغْنِي' - سِ تَيْعِيْرَانِيْتُ 'إِشْتُ عَارُ يِيَشْتُ'.

11:36 وُفُ. 4:26

12:36 وُفُ. 10,5:26

13:36 وُفُ. 6:26

18:36 وُفُ. 11:26

19:36 وُفُ. 14:26

20:36 وُفُ. 15:26

21:36 وُفُ. 16:26

22:36 وُفُ. 17:26

23:36 وُفُ. 18:26



عَيْشِرِينَ نَ تَفْرُوبِينَ، تَنَائِينَ نَ تِيَارَسَاوِينَ سَادُو إِشْتُ نَ تَفْرُوتُ إِ تَنَائِينَ نَ إِصَارُنَ نَسْ، وَرَا ذَ تَنَائِينَ نَ تِيَارَسَاوِينَ سَادُو تَأْفَرُوتُ تَغْنِي إِ تَنَائِينَ نَ إِصَارُنَ نَسْ..<sup>25</sup> إِكَا عَاوُدُ عَيْشِرِينَ نَ تَفْرُوبِينَ إِ وُغَزْدِيَسَ تَغْنِي نَ تَزْدِيَعْتُ، عَارُ وُغَزْدِيَسَ نَ شَامَال<sup>26</sup> سَ أَرْبَعِينَ نَ تِيَارَسَاوِينَ نَسْ نَ نُوْقَارْتُ: تَنَائِينَ نَ تِيَارَسَاوِينَ سَادُو إِشْتُ نَ تَفْرُوتُ ذَ تَنَائِينَ نَ تِيَارَسَاوِينَ سَادُو تَفْرُوتُ تَغْنِي..<sup>27</sup> إِ عَزْدِيَسَنَ نَ ضَفَارُ نَ تَزْدِيَعْتُ، عَارُ وُغَزْدِيَسَ نَ رَعَارَبُ، إِكَا سَتَا نَ تَ فَرْوِينَ..<sup>28</sup> إِكَا تَنَائِينَ نَ تَفْرُوبِينَ ذَ تِيَفْرُوبِينَ إِ تَعْمُورَا نَ تَزْدِيَعْتُ عَارُ تَنَائِينَ نَ عَزْدِيَسَنَ عَارُ ضَفَارُ..<sup>29</sup> زِي سَوَادَايِي نُوْعَا رَصَقْتُ أَمَّ وَاشْيِيوُنَ وُشَا أَمُو تَنْتُ نُوْعَا ذَ إِشْتُنَ أَرُ د-ذَوْرَنْتُ سَنَجَ ذَكُ إِشْتُ نَ تَحْرَارْتُ. أَمُو إِ كَا سَ تَنَائِينَ إِدَسَنْتُ إِ تَنَائِينَ نَ تَعْمُورَا..<sup>30</sup> أَمُو إِ ذِينَ نُوْعَا تَمْنِيَا نَ تَفْرُوبِينَ سَ تِيَارَسَاوِينَ نَسَنْتُ نَ نُوْقَارْتُ، أَقَا أَتَنْتُ ذَ سَطَّاسُ نَ تِيَارَسَاوِينَ: تَنَائِينَ نَ تِيَارَسَاوِينَ سَادُو كُورُ تَأْفَرُوتُ..<sup>31</sup> إِكَا عَاوُدُ تِيَحْنِيَا نَ وُعَارَضُ زَكُ وُكَشُوضُ نَ وُكَاسِيَا، حَمَسَا نَ تَفْرُوبِينَ عَارُ إِجُ نَ وُغَزْدِيَسَ نَ تَزْدِيَعْتُ<sup>32</sup> وُ حَمَسَا نَ تَحْنِيَا نَ وُعَارَضُ إِ تَفْرُوبِينَ عَارُ وُغَزْدِيَسَ تَغْنِي نَ تَزْدِيَعْتُ ذَ حَمَسَا نَ تَحْنِيَا نَ وُعَارَضُ إِ تَفْرُوبِينَ نَ تَزْدِيَعْتُ عَارُ تَنَائِينَ نَ عَزْدِيَسَنَ نَ ضَفَارُ عَارُ رَعَارَبُ..<sup>33</sup> تَاَحْشَاشْتُ نَ وُعَارَضُ ذِي رُوسْتُ إِكَا إِت-أَدُ تَزُوَا زِي رُوسْتُ نَ تَفْرُوبِينَ زَكُ إِخْفَ أَرُ وَتَغْنِي..<sup>34</sup> إِغْدَجْفُ تِيَفْرُوبِينَ سَ وُورَعُ وُشَا إِكَا تِيَحْرَارِينَ نَسَنْتُ نَ وُورَعُ مَاحَنْدُ أَدُ دَايَسَنْتُ سَيْدْفَنَ تِيَحْنِيَا نَ وُعَارَضُ وُشَا وَرَا ذَ تِيَحْنِيَا نَ وُعَارَضُ إِشَلَلُ إِ-تَنْتُ سَ وُورَعُ..

<sup>35</sup> إِكَا إِجُ نَ وُزْرَافُ سَ وُفِيَرُو أَدْحَمِي ذَ وُزْجُوَانِي ذَ وُزْكَوَاغُ إِحْدَقْنُ وُ سَ رَفْطُنَ أَرْدَادُ إِمُودُنَ وُشَا إِكَا إِت-ذَ إِجُ نَ وَارِشَامُ نَ وُفْتَانُ، سَ إِكِيَرُوبُنَ حَاسُ..<sup>36</sup> إِكَا أَسُ أَرْبَعَا نَ إِبِلَارُنَ نَ وُكَشُوضُ نَ وُكَاسِيَا وُشَا إِغْدَجْفُ إِ-تَنْ سَ وُورَعُ. تِيَسْتَارِينَ نَسْنُ نُوْعَا أَتَنْتُ نَ وُورَعُ. إِسْفَسِي إِ إِبِلَارُنَ أَرْبَعَا نَ تِيَارَسَاوِينَ نَسَنْتُ نَ نُوْقَارْتُ..<sup>37</sup> إِكَا إِجُ نَ أَرُوَاقُ إِ وَادَافُ نَ وُقِيَصُوضُ سَ وُفِيَرُو أَدْحَمِي ذَ وُزْجُوَانِي ذَ وُزْكَوَاغُ إِحْدَقْنُ وُ سَ رَفْطُنَ أَرْدَادُ إِمُودُنَ، أَمَشَاوُ إِجُ نَ وُمُودِي نَ وُخِيَاضُ،<sup>38</sup> سَ حَمَسَا نَ إِبِلَارُنَ نَسْ ذَ نَسْتَارِينَ نَسْ. إِغْدَجْفُ تِيَزْدِيَجِيَفِينُ نَسْنُ ذَ إِقْضَبَانُ نَسْنُ إِ وُسْرَقِي سَ وُورَعُ. تِيَارَسَاوِينَ نَسْنُ نُوْعَا أَتَنْتُ نَ نَحَاسُ..

24:36 وُف. 19:26

25:36 وُف. 20:26

26:36 وُف. 21:26

27:36 وُف. 22:26

28:36 وُف. 23:26

29:36 وُف. 24:26

30:36 وُف. 25:26

31:36 وُف. 26:26

32:36 وُف. 27:26

33:36 وُف. 28:26

34:36 وُف. 29:26

35:36 وُف. 31:26

36:36 وُف. 32:26

37:36 وُف. 36:26

38:36 وُف. 37:26

# 37

11 إِيَّاكَ بَأْسَالِيئِلْ تَأْبُوْثْ نِ وُكْشُوْضْ نِ تُشَجَّارْتْ نِ وُكَاسِييَا. تُوَزْكَارْتْ نَسْ تُوَعَا-تْ تُنَّايِنِ نِ إِعَادَجْنِ  
ذِ وُزَيْنِ وُ وُثِيْرُوْ نَسْ إِجْ نِ وُغِيْرَ ذِ وُزَيْنِ وُ وُشَا رُوعَزَا نَسْ إِجْ نِ وُغِيْرَ ذِ وُزَيْنِ. 2 إِعْدَجْفْ إِتْ زِي  
دَاخَزْ ذِ بَارَا سِ وُورُغْ إِصْفَانَ وُشَا إِيَّاكَ أَسْ إِجْ نِ زَوَاقِيْ نِ وُورُغْ إِ ذِ أَسْ د-إِنْضَنْ. 3 إِسْفَسِيْ أَسْ أَرْبَعَانَ تُخْرَازِيْنَ  
إِ أَرْبَعَانَ نِ تُعْمُورَا نَسْ، تُنَّايِنِ نِ تُخْرَازِيْنَ غَارِ بِيَجْ نِ وُغَزْدِيْسْ ذِ تُنَّايِنِ نِ تُخْرَازِيْنَ غَارِ وُغَزْدِيْسْ تُغْنِي. 4 إِيَّاكَ  
إِعُومَادُ إِ تَارْبُوْثْ زَكْ وُكْشُوْضْ نِ وُكَاسِييَا وُشَا إِعْدَجْفْ إِ-ثَنْ سِ وُورُغْ. 5 إِيَّاكَ إِعُومَادُ إِ تَارْبُوْثْ ذِيْ تُخْرَازِيْنَ  
غَارِ تُنَّايِنِ نِ إِغَزْدِيْسَنْ نِ تَأْبُوْثْ، مَاحَنْدُ أَدْ زَائِيْسَنْ أَرْبُوعُونَ تَأْبُوْثْ. 6 إِيَّاكَ تَأْقَبَارْتْ نِيْ وَصْرَاحْ نِ وُورُغْ إِصْفَانَ سِ  
تُوَزْكَارْتْ نَسْ نِ تُنَّايِنِ نِ إِعَادَجْنِ ذِ وُزَيْنِ وُ وُثِيْرُوْ نَسْ نِ إِجْ نِ وُغِيْرَ ذِ وُزَيْنِ. 7 إِيَّاكَ تُنَّايِنِ نِ إِكِيْرُوبِنِ نِ وُورُغْ.  
إِعْذَرُ إِ-ثَنْ أَمْ رُخْدَمْتْ نِ وُمَزِيْرُ إِ د-إِتْفَعْنِ زِيْ تُنَّايِنِ نِ إِخْفَاوْنَ نِ تُقْبَارْتْ نِ وَصْرَاحْ. 8 إِجْ نِ وُكِيْرُوبْ إِفْخْ  
زَكْ إِجْ نِ إِخْفْ غَارُ وُغَزْدِيْسْ أ- وُ وُكِيْرُوبْ وَنُغْنِيْ زَكْ إِخْفْ تُغْنِيْ غَارُ وُغَزْدِيْسْ تُغْنِي. 9 إِيَّاكَ إِكِيْرُوبِنِ سُوِيْرُضْنِ أَفْرِيوْنَ نَسْ سَنْجْ وُشَا سِ وَفْرِيوْنَ نَسْ ذِزَيْنِ تَأْقَبَارْتْ  
نِ وَصْرَاحْ، إِغْمَبَابْ نَسْ تُوَعَا إِجْنِ قِيْبَاتَشْ إِ وَنُغْنِيْ وُشَا ذِيْ رُوقْتْ ذِ إِشْنِ تُوَعَا إِغْمَبَابْ نِ إِكِيْرُوبِنِ غَارُ  
تُقْبَارْتْ نِ وَصْرَاحْ.

10 إِيَّاكَ عَاوُدُ تَارُوزَا نِ وُكْشُوْضْ نِ تُشَجَّارْتْ نِ وُكَاسِييَا، تُوَعَا تُوَزْكَارْتْ نَسْ تُنَّايِنِ نِ إِعَادَجْنِ وُ وُثِيْرُوْ نَسْ إِجْ  
نِ وُغِيْرَ ذِ رُوعَزَا نَسْ إِجْ نِ وُغِيْرَ ذِ وُزَيْنِ. 11 إِعْدَجْفْ إِ-تْ سِ وُورُغْ إِصْفَانَ وُشَا إِيَّاكَ أَسْ إِجْ نِ زَوَاقِيْ نِ وُورُغْ  
إِ ذِ أَسْ د-إِنْضَنْ. 12 إِيَّاكَ عَاوُدُ إِشْتْ نِ ثَمَّا إِ ذِ أَسْ د-إِنْضَنْ سِ شَبَارْ نِ وُفُوسْ وُشَا إِيَّاكَ إِجْ نِ زَوَاقِيْ نِ وُورُغْ غَارُ  
تُموَا نَسْ إِ ذِ أَسْ د-إِنْضَنْ. 13 إِسْفَسِيْ أَسْ أَرْبَعَانَ نِ تُخْرَازِيْنَ نِ وُورُغْ وُشَا إِيَّاكَ تُيْخْرَازِيْنَ غَارُ أَرْبَعَانَ نِ تُعْمُورَا  
نِيْ إِدْجَانَ غَارُ أَرْبَعَانَ نِ إِضَارَنْ نَسْ. 14 تُوَعَا تُيْخْرَازِيْنَ زَاتْ نِ ثَمَّا مَاحَنْدُ أَدْ دَائِيْسَنْتْ سِيْدْفَنْ إِعُومَادُ إِ تَارْبُوْثْ  
حِيْمَا أَدْ زَائِيْسَنْ أَرْبُوعُونَ تَارُوزَا. 15 إِيَّاكَ إِعُومَادُ إِ تَارْبُوْثْ زَكْ وُكْشُوْضْ نِ وُكَاسِييَا وُشَا إِعْدَجْفْ إِ-ثَنْ سِ وُورُغْ  
مَاحَنْدُ أَدْ زَائِيْسَنْ أَرْبُوعُونَ تَارُوزَا. 16 إِيَّاكَ رَفْشُوعْ إِ غَا بِيْرِيْنَ حُ تَارُوزَا سِ وُورُغْ إِصْفَانَ: طَبَاصِيْ نَسْ، ذِ تُعْجَبَايِيْنَ  
نَسْ، ذِ زَكِيْسَانَ نَسْ ذِ إِعَارَافَنْ مَاحَنْدُ أَدْ زَائِيْسَنْ كَبْنِ.

17 إِيَّاكَ رُقَنْدِيْرُ نِ وُورُغْ إِصْفَانَ. إِعْذَرُ رُقَنْدِيْرُ سِ وَفُضِيْسْ نِ وَمَزِيْرُ: أَفُودُ حُ وُضَارْ نَسْ ذِ إِعَادَجْنِ نَسْ، ذِ  
رُكِيْسَانَ نَسْ ذِ ثَمْرِيْسِيْنَ نَسْ ذِ نُوَوَارَاتْ نَسْ تُوَعَا زَائِيْسْ د-إِتْفَعْنِ. 18 زَكْ إِغَزْدِيْسَنْ نَسْ فُغْنِ-دِ سَتَا نِ  
إِعَادَجْنِ، تُرَّانَا نِ إِعَادَجْنِ نِ رُقَنْدِيْرُ زَكْ إِجْ نِ وُغَزْدِيْسْ ذِ تُرَّانَا نِ إِعَادَجْنِ نِ رُقَنْدِيْرُ زَكْ وُغَزْدِيْسْ تُغْنِي. 19 أَرْ  
إِجْ نِ وُغِيْرَ تُوَعَا ذِيْنَ تُرَّانَا نِ رُكِيْسَانَ أَمَشْنَاوْ نُوَأَشْ نِ دُجُوْرْ سِ إِشْتْ نِ ثَمْرِيْسْتْ ذِ إِجْ نِ نُوَأَشْ وُشَا حُ وُغِيْرَ  
تُغْنِيْ عَاوُدُ تُرَّانَا نِ رُكِيْسَانَ أَمَشْنَاوْ نُوَأَشْ نِ دُجُوْرْ سِ إِشْتْ نِ ثَمْرِيْسْتْ ذِ إِجْ نِ نُوَأَشْ. أَمُوْ إِ يَدْجَانَ مَارَا سَتَا

- 1:37 وُفُ. 10:25
- 8:37 وُفُ. 19:25
- 9:37 وُفُ. 20:25
- 10:37 وُفُ. 23:25
- 11:37 وُفُ. 24:25
- 12:37 وُفُ. 25:25
- 13:37 وُفُ. 26:25
- 14:37 وُفُ. 27:25
- 16:37 وُفُ. 29:25
- 17:37 وُفُ. 31:25
- 18:37 وُفُ. 32:25

نِ إِعَادَجْنِ إِي د-إِتْفَعْنِ زِي رُفْنَدِيرِ. 20 غَارُ رُفْنَدِيرِ سِيمَانْتُ نَسْ تُوعَا ذِيْنَ أَرْبَعَا نِ رُكَيْسَانَ أَمَشْتَاوُ نُوَوَارَاتِ نِ دَجُورِ أَكْ-ذِ ثَمْرِيْسِيْنَ نَسْنِ إِ رَاَيْسُنْتُ د-فَعْنْتُ نُوَوَارَاتِ نَسْنِ. 21 سَادُو ثِيُوِيَا نِ إِعَادَجْنِ إِ رَاَيْسِ د-إِفْعَنْ ذِ أَمْرَاوُ أَقَا ذِيْنَ ثَامْرِيْسْتُ وَشَا أَمْنِي إِ ذِيْنَ ثَامْرِيْسْتُ سَادُو ثِيُوِيَا نِ إِعَادَجْنِ إِ رَاَيْسِ د-إِفْعَنْ أَوَارِيْ أَسْ وَشَا عَاوَدُ ذِيْنَ ثَامْرِيْسْتُ سَادُو ثِيُوِيَا نِ إِعَادَجْنِ إِ رَاَيْسِ د-إِفْعَنْ ذِ أَنْكَارُو. مَانَ أَيَا إِدْجِ أَمْنِي إِ سَتْنَا نِ إِعَادَجْنِ إِ رَاَيْسِ د-إِفْعَنْ. 22 تُوعَا ثَمْرِيْسِيْنَ نَسْنِ ذِ إِعَادَجْنِ نَسْنِ فَعْن-دِ رَاَيْسِ. مَارَا أَيَا تُوعَا ذِ إِشْتِ نِ رُخْدَمْتِ نِ وَمَزِيْرِ سِ وَوَرَعِ إِصْفَانَ. 23 إِيكََا سَتْنَا نِ زَفَنَارَاتِ نَسْ أَكْ-ذِ نَجْقَاضِيْنَ نِ ثَمْرِيْسِيْنَ نَسْ ذِ نَمْجَمَارِيْنَ نَسْ، مَارَا سِ وَوَرَعِ إِصْفَانَ. 24 إِيكََا رُفْنَدِيرِ أَكْ-ذِ مَارَا رُقْشُوْعِ نَسْ زَكِ إِشْتِ نِ ثَالِيْتِ نِ وَوَرَعِ إِصْفَانَ.

25 إِيكََا أَعَالَطَارِ نِ زَبْحُوْرِ زَكِ وَكْشُوْضِ نِ نَشْجَارْتِ نِ وَكَاسِيَا سِ نُوزْكَارْتِ نَسْ نِ إِحْ وَغِيْرِ وَ ثِيْرُو نَسْ نِ إِحْ نِ وَغِيْرِ. تُوعَا-ثِ سِ أَرْبَعَا نِ نَعْمُوْرَا. رُوْعَزَا نَسْ تُوعَا-ثِ ثَنَائِيْنَ نِ إِعَادَجْنِ. رَاَيْسِ تُوعَا أَشَاوُنِ نَسْ ذِ إِحْ أَكِيْدِ سِ. 26 إِغْدَجْفِ إِ-ثِ سِ وَوَرَعِ إِصْفَانَ، وَذَمِ نَسْ نِ سَنَجِ ذِ إِغْرُذِيْسِنِ نَسْ إِ ذِ أَسْ د-إِنْضِنِ وَ عَاوَدُ أَشَاوُنِ نَسْ. إِيكََا أَسْ إِحْ نِ زَوَاقِ نِ وَوَرَعِ إِ ذِ أَسْ د-إِنْضِنِ. 27 إِيكََا أَسْ ثَنَائِيْنَ نِ ثَعْرَايِيْنَ نِ وَوَرَعِ سَادُو زَوَاقِ نَسْ إِ ثَنَائِيْنَ نِ نَعْمُوْرَا نَسْ، غَارُ ثَنَائِيْنَ نِ إِغْرُذِيْسِنِ نَسْ، حِيْمَا أَدُ ذَايْسِنْتُ سِيْدْفِنِ إِعُوْمَادُ مَاحِنْدُ أَدُ رَاَيْسِنِ أَرْبُوْنَ أَعَالَطَارِ نِ زَبْحُوْرِ. 28 إِيكََا إِعُوْمَادُ إِ تَارْبُوْتِ زَكِ وَكْشُوْضِ نِ وَكَاسِيَا وَشَا إِغْدَجْفِ إِ-ثِنِ سِ وَوَرَعِ.

29 إِيكََا عَاوَدُ زَشْتِ ثَامَقْدَسْتِ إِ وَدْهَانَ ذِ زَبْحُوْرِ إِصْفَانَ إِتْفُوْحِنِ، عِلَاحْسَابِ صَنْعْتِ نِ وَعَطَاْرِ.

38 إِيكََا أَعَالَطَارِ نِ وَشَمَاضِ سِ وَكْشُوْضِ نِ وَكَاسِيَا. نُوزْكَارْتِ نَسْ تُوعَا-تِ حَمْسَا نِ إِعَادَجْنِ وَ ثِيْرُو نَسْ حَمْسَا نِ إِعَادَجْنِ، تُوعَا-ثِ سِ أَرْبَعَا نِ نَعْمُوْرَا، وَ رُوْعَزَا نَسْ تُوعَا-ثِ تَرَكَانَا نِ إِعَادَجْنِ. 2 غَارُ أَرْبَعَا نِ نَعْمُوْرَا إِيكََا أَشَاوُنِ نَسْ. أَشَاوُنِ نَسْ تُوعَا أَثْنِ ذِ إِجْنِ أَكِيْدِسِ. إِغْدَجْفِ إِ-ثِ سِ نَحَاسِ. 3 إِيكََا مَارَا رُقْشُوْعِ إِ وَعَالَطَارِ: ثِيْدُوْرِيْنَ ذِ إِغْنَجَايِنِ ذِ طَاوِيَاثِ إِ وَرُوْشِيِ ذِ فُوْرَشَايَاثِ ذِ نَمْجَمَارِيْنَ، مَارَا رُقْشُوْعِ-أِ إِيكََا

19:37 وَف. 33:25

20:37 وَف. 34:25

22:37 وَف. 36:25

23:37 'ثِيْمَقَاضِيْنَ' - نِيْعُ 'ثِيْمَقَاضِيْنَ'.

23:37 وَف. 37-38

24:37 وَف. 39:25

25:37 'أَشَاوُنِ' - نِيْعُ 'إِقِيْشَاوُنِ'.

25:37 وَف. 1:30-2

26:37 وَف. 3:30

27:37 وَف. 4:30

28:37 وَف. 5:30

29:37 وَف. 34:22-30

1:38 وَف. 1:27

2:38 'أَشَاوُنِ' - نِيْعُ 'إِقِيْشَاوُنِ'.

2:38 وَف. 2:27

إِثْنُ سَ نَحَّاسٍ..<sup>4</sup> إِيَّاكَ إِشْتُ نَ ثَرَّاشًا، إِيَّجُ نَ وُؤَمُؤِدِي نَ نَحَّاسٍ، إِي وُؤَعَالَطَارَ وُؤَاشَا إِيكَ إِيَت سَادُو إِي تَمَّا نَسَّ، سَوَادَائِي غَارَ وَزِينَ نَ وُؤَعَالَطَارَ..<sup>5</sup> إِسْفَسِي أَرْبَعَا نَ ثَخْرَازِينِ إِي أَرْبَعَا نَ إِخْفَاوُنَ نَ ثَرَّاشَا نَ نَحَّاسٍ مَاحَنَدُ أَذْ دَائِبَسْتِ سَيْدْفَنُ إِي عَوْمَادُ إِي تَارْبُوْثُ..<sup>6</sup> إِيكَ إِي عَوْمَادُ إِي تَارْبُوْثُ زَكُ وُؤَكَشُوْضُ نَ وُؤَكَسِييَا وُؤَاشَا إِي غَدَجِفُ إِي تْنُ سَ نَحَّاسٍ..<sup>7</sup> إِيكَ إِي عَوْمَادُ إِي تَارْبُوْثُ ذِي ثَخْرَازِينِ غَارَ إِي غَزْدِيْسَنَ نَ وُؤَعَالَطَارَ مَاحَنَدُ أَذْ زَائِسَنَ ثَ أَرْبُوْنَ. إِيكَ إِي تْ سَ تَفْرُوِيْنَ أَيْ-ذَ زَخَاوِي ذِي ذَاخِرُ نَسْنَتْ..

<sup>8</sup> إِيكَ تَابَانِيُوْثُ نَ نَحَّاسٍ سَ وُؤَصَارُ نَسَّ نَ نَحَّاسٍ زِي تَيْسِيْتِيْنَ نَ ثَرْبِيْعَتُ نَ تَمْعَارِيْنَ نِي إِي تَوَارَقْمَنُ مَاحَنَدُ أَذْ حَدْمَنْتُ غَارَ وَادَافَ نَ وُؤَقِيْصُوْنَ نَ وُؤَمَسَاكَارَ..

<sup>9</sup> إِيكَ زَمْرَاحُ. غَارَ جِيْهَتُ نَ لِحَانُوْبُ، غَارَ يَمُوسُ، تُوعَا تُوزْكَارْتُ نَ زِيْرَازَاتُ نَ زَمْرَاحُ مِيَا نَ إِيْعَادَجُنَ نَ زَقَطُنَ أَرْدَاذُ إِيْمُؤَدْنُ..<sup>10</sup> عِيْشَرِيْنَ نَ إِيِيْلَارُنَ نَسَّ ذَ عِيْشَرِيْنَ نَ تِيَاَرْسَاوِيْنَ نَسْنُ تُوعَا أَتْنُ نَ نَحَّاسٍ. تَيْسَتَارِيْنَ نَ إِيِيْلَارُنَ ذَ إِقْصَبَانُ نَسْنُ إِي وُسْرَقِي تُوعَا أَتْنُ نَ تُوقَارْتُ..<sup>11</sup> غَارَ وُؤَغَزْدِيْسَ نَ شَامَالُ تُوعَا ذِيْنَ زِيْرَازَاتُ سَ إِشْتُ نَ تُوزْكَارْتُ نَ مِيَا نَ إِيْعَادَجُنَ أَيْ-ذَ عِيْشَرِيْنَ نَ إِيِيْلَارُنَ نَسْنَتْ وُؤَ أَيْ-ذَ عِيْشَرِيْنَ نَ تِيَاَرْسَاوِيْنَ نَسْنُ نَ نَحَّاسٍ. تَيْسَتَارِيْنَ نَ إِيِيْلَارُنَ ذَ إِقْصَبَانُ نَسْنُ إِي وُسْرَقِي تُوعَا أَتْنُ نَ تُوقَارْتُ..<sup>12</sup> غَارَ وُؤَغَزْدِيْسَ نَ زَعَارَبُ تُوعَا ذِيْنَ زِيْرَازَاتُ نَ خَمْسِيْنَ نَ إِيْعَادَجُنَ أَيْ-ذَ عِيْشَرَا نَ إِيِيْلَارُنَ نَسْنَتْ ذَ عِيْشَرَا نَ تِيَاَرْسَاوِيْنَ نَسْنُ. تَيْسَتَارِيْنَ نَ إِيِيْلَارُنَ ذَ إِقْصَبَانُ نَسْنُ إِي وُسْرَقِي تُوعَا أَتْنُ نَ تُوقَارْتُ..<sup>13</sup> غَارَ وُؤَغَزْدِيْسَ نَ شَارُقُ، غَارَ جِيْهَتُ نَ وُنْقَارُ نَ تُفُوْشَتْ، إِشْتُ نَ نَحْرَازِيْرِيْتُ نَ خَمْسِيْنَ نَ إِيْعَادَجُنَ..<sup>14</sup> تُوعَا زِيْرَازَاتُ غَارَ إِيْجُ نَ وُؤَغَزْدِيْسَ نَ زَاتُ خَمْسَطَاشُ نَ إِيْعَادَجُنَ ذِي تُوزْكَارْتُ أَيْ-ذَ تَرَّانَا نَ إِيِيْلَارُنَ نَسْنَتْ ذَ تَرَّانَا نَ تِيَاَرْسَاوِيْنَ نَسْنُ..<sup>15</sup> غَارَ وُؤَغَزْدِيْسَ نَ زَاتُ نُغْنِي نَ وَادَافَ نَ زَمْرَاحُ، غَارَ وُؤَغَزْدِيْسَ-أَ ذَ وُؤَغَزْدِيْسَ نِي، تُوعَا زِيْرَازَاتُ دَائِبَسْتُ خَمْسَطَاشُ نَ إِيْعَادَجُنَ ذِي تُوزْكَارْتُ، أَيْ-ذَ تَرَّانَا نَ إِيِيْلَارُنَ نَسْنَتْ ذَ تَرَّانَا نَ تِيَاَرْسَاوِيْنَ نَسْنُ..<sup>16</sup> مَارَا زِيْرَازَاتُ نِي ذَ أَسَ د-إِيْضَنُ إِي زَمْرَاحُ تُوعَا أَتْنَتْ نَ زَقَطُنَ أَرْدَاذُ إِيْمُؤَدْنُ..<sup>17</sup> تِيَاَرْسَاوِيْنَ نَ إِيِيْلَارُنَ تُوعَا أَتْنَتْ نَ نَحَّاسٍ ذَ تَيْسَتَارِيْنَ نَ إِيِيْلَارُنَ ذَ إِقْصَبَانُ نَسْنُ إِي وُسْرَقِي تُوعَا أَتْنُ سَ تُوقَارْتُ وُؤَاشَا تَاكُورْسِيَيْتُ خُ تُزْدَجِيْفِيْنَ نَسْنُ تُوعَا-تَ زِي تُوقَارْتُ ذَ مَارَا إِيِيْلَارُنَ نَ زَمْرَاحُ تُوعَا غَدَجِفُنُ سَ تُوقَارْتُ..<sup>18</sup> تُوعَا أَرْوَاقُ غَارَ وَادَافَ نَ زَمْرَاحُ أَمَشَتَاوُ أَمُؤِدِي نَ وُؤَحِيَاْضُ سَ زَقَطُنُ أَدْحَمِي ذَ وُؤَرْجُوْوَاني ذَ وُؤَرْكُؤَاغُ إِحْدَقْنُ وُؤَ سَ زَقَطُنَ أَرْدَاذُ إِيْمُؤَدْنُ. تُوزْكَارْتُ نَسَّ تُوعَا-تَ عِيْشَرِيْنَ نَ إِيْعَادَجُنَ وُؤَ رُؤْعَزَا خُ مَارَا تِيْرُوْ نَ زَمْرَاحُ خَمْسَا نَ إِيْعَادَجُنَ، أَمَشَتَاوُ زِيْرَازَاتُ نَ زَمْرَاحُ..<sup>19</sup> أَرْبَعَا نَ إِيِيْلَارُنَ ذَ أَرْبَعَا نَ تِيَاَرْسَاوِيْنَ نَسْنُ تُوعَا أَتْنُ سَ نَحَّاسٍ ذَ تَيْسَتَارِيْنَ نَسْنُ سَ تُوقَارْتُ وُؤَاشَا تَاكُورْسِيَيْتُ خُ تُزْدَجِيْفِيْنَ نَسْنُ وُؤَا ذَ إِقْصَبَانُ نَسْنُ إِي وُسْرَقِي تُوعَا أَتْنُ سَ تُوقَارْتُ..<sup>20</sup> مَارَا رُؤَتَاذُ نَ تَرْدِيْعَتُ ذَ زَمْرَاحُ إِي ذَ أَسَ د-إِيْضَنُ تُوعَا أَتْنُ سَ نَحَّاسٍ.

<sup>21</sup> مَانَ أَيَا ذَ مِيْنَ سُوْفُعْنُ نِيْتِييَ إِي تُرْدِيْعَتُ، تَاَزْدِيْعَتُ نَ شَهَادَتُ، وُؤَاشَا زَمَنُ تَ سَ رُؤْمُورُ نَ مُوسَا سَ تُسَخَّارَتُ نَ إِلاَوِييْنُ، سَ وُؤُوسُ نَ إِتَاْمَارُ، مِيْسُ نَ هَارُوْنُ، أَكْهَانُ..<sup>22</sup> بَاصَالِيْبِيْلُ مِيْسُ نَ وُؤْرِي، مِيْسُ نَ حُورُ، زِي تَقْيِيْتِيْشُ

3:38 وُؤُ. 3:27

4:38 وُؤُ. 4:27-5

7:38 وُؤُ. 27:

8:38 وُؤُ. 18:30

9:38 وُؤُ. 9:27

ن يَاهُودَا، اِكَا مَارَا مِينْ ذَ اَسْ يَوْمُورِ سِيذِي اِ مُوسَا. <sup>23</sup> تُوَعَا اَكِيدَسْ اَهُولِييَابْ، مِيَسْ نَ اَحِيَسَامَاكْ، زِي ثَقْبِيَتْسْ نَ دَاَن. تُوَعَا-ث ذَ اَنقَاشْ ذَ بُو-صَنَعْتْ، اَحْبَاضْ نَ رَقَطُنْ اَذْحَمِي ذَ وُرْجُوَوَانِي ذَ وُرْكَوَاغْ اِحْدَقْنْ ذَ رَقَطُنْ اَزْدَاذْ.

<sup>24</sup> مَارَا وُرْعْ اِ سَحْدَمَنْ نِيْتِي اِ رَحْدَمْتْ غَارَ مَارَا رَحْدَمْتْ اِ اِكِينْ ذِي رَاوَشْتْ اِقْدَسَنْ، اِحْسْ اَذْ يِيْنِي وُرْعْ نَ تُوَهِيِيْبِنْ نَ وُنَهْرِي، تُوَعَا: ثَسَعَا وُ-عِيَشْرِيْنْ نَ تَالِيْنْتَاثْ وُ سَبْعَا-مِيَا وُ-تُرَاثِيْنْ نَ اِشِيَقْلَنْ عَلاَحْسَابْ اَشِيَقْلْ اِقْدَسَنْ.

<sup>25</sup> تُوَقَارْتْ نَ يِيْتِي اِتْوَاَحْسِبِنْ نَ ثَمْسَمُوْنْتْ تُوَعَا-ت مِيَا نَ تَالِيْنْتَاثْ ذَ اَرْفْ وُ-سَبْعَا-مِيَا وُ-خَمْسَا وُ-سَبْعِيْنْ نَ اِشِيَقْلَنْ، عَلاَحْسَابْ اَشِيَقْلْ اِقْدَسَنْ. <sup>26</sup> اِحْ نَ 'وُيِيكَا' اِ يِيچْ نَ بَتَاذَمْ، اَقَا-ث ذَ اَزِيْنْ نَ وُشِيَقْلْ عَلاَحْسَابْ مِيْنْ د-اِتَاوِي وُشِيَقْلْ اِقْدَسَنْ، زِي مَارَا وِي اِعْدُوْنْ غَارَ يِيْتِي اِتْوَاَحْسِبِنْ زِي عِيَشْرِيْنْ نَ اِسْكُوَسَا سَنجْ، ذَ مَانَ اَيَا اِ سَتَا-مِيَا وُ-تُرْتْ-اَرْفْ وُ-خَمْسَا-مِيَا وُ-خَمْسِيْنْ نَ بَرِيَاْرِنْ. <sup>27</sup> تُوَعَا ذِيْنْ مِيَا نَ تَالِيْنْتَاثْ نَ تُوَقَارْتْ حِيْمَا اَذْ رَايِسْ سَفْسِيْنْ ثِيَاْرَسَاوِيْنْ نَ رَاوَشْتْ اِقْدَسَنْ ذَ ثِيَاْرَسَاوِيْنْ نَ وُرْحَافْ: مِيَا نَ ثِيَاْرَسَاوِيْنْ زِي مِيَا نَ تَالِيْنْتَاثْ، اِحْسْ اَذْ يِيْنِي اِشْتْ نَ تَالِيْنْتْ اِ يِيشْتْ نَ ثِيَاْرَسَا. <sup>28</sup> رَكْ وَاَرْفْ وُ-سَبْعَا-مِيَا وُ-خَمْسَا وُ-سَبْعِيْنْ نَ اِشِيَقْلَنْ اِكَا ثِيَسْتَارِيْنْ اِ اِبِيْلَارَنْ، اِعْدَجْفْ ثِيَزْدَجِيْفِيْنْ نَسْنْ وُشَا اِشْدْ غَارَسَنْ اِقْضَبَانْ اِ وُسْرَقِي.

<sup>29</sup> نَحَاسْ نَ تُوَهِيِيْبِنْ نَ وُنَهْرِي تُوَعَا-ث سَبْعِيْنْ نَ تَالِيْنْتَاثْ ذَ اَرْفَايْنْ وُ-اَرَبْعَا-مِيَا نَ اِشِيَقْلَنْ. <sup>30</sup> سَ مَانَ اَيَا اِكَا ثِيَاْرَسَاوِيْنْ اِ وَاْدَافْ نَ وُقِيْضُوْنْ نَ وُْمَسَاكَارْ ذَ وُعَاَلْطَارْ نَ نَحَاسْ ذَ ثُرَاشَا نَسْ نَ نَحَاسْ ذَ مَارَا رَقَشُوْعْ نَ وُعَاَلْطَارْ <sup>31</sup> ذَ ثِيَاْرَسَاوِيْنْ نَ اِبِيْلَارَنْ نَ رَمْرَاحْ اِ ذَ اَسْ د-اِنْضَنْ ذَ ثِيَاْرَسَاوِيْنْ نَ وَاْدَافْ نَ رَمْرَاحْ ذَ مَارَا رُوْتَاذْ نَ تُرْدِيْعْتْ ذَ مَارَا رُوْتَاذْ نَ اِبِيْلَارَنْ اِ ذَ اَسْ D-اِنْضَنْ اِ رَمْرَاحْ.

**39** <sup>1</sup> كِيْنْ عَاوَدْ اَرُوْضْ اِ تَسَخَارْتْ سَ رَقَطُنْ اَذْحَمِي ذَ وُرْجُوَوَانِي ذَ وُرْكَوَاغْ اِحْدَقْنْ حِيْمَا اَذْ رَايِسْ اِسَخَارْ ذِي رَاوَشْتْ اِقْدَسَنْ. عَاوَدْ كِيْنْ اَرُوْضْ اِقْدَسَنْ اِ هَارُوْنْ، اَمَّ مَامَشْ ذَ اَسْ يَوْمُورِ سِيذِي اِ مُوسَا...

<sup>2</sup> اِكَا اَبَالْطُوْنْ وُكُهَانَ سَ وُورْعْ وُ سَ رَقَطُنْ اَذْحَمِي ذَ وُرْجُوَوَانِي ذَ وُرْكَوَاغْ اِحْدَقْنْ وُ سَ رَقَطُنْ اَزْدَاذْ اِمُوْدَنْ. <sup>3</sup> نِيْتِي بَرْعَنْ ثِيُرُوِيچِيْنْ نَ وُورْعْ وُشَا قَسَنْ رَايِسْتْ اِفِيْرَانْ حِيْمَا اَذْ ثَنْ خِيْضَنْ جَارْ وُفِيْرُو اَذْحَمِي ذَ وُرْجُوَوَانِي ذَ وُرْكَوَاغْ اِحْدَقْنْ وُ جَارْ رَقَطُنْ اَزْدَاذْ، ذَ مَانَ اَيَا تُوَعَا ذَ اِشْتْ نَ رَحْدَمْتْ اَمَّ ت اِتْكْ وُفْتَانْ. <sup>4</sup> كِيْنْ اَسْ ثِيَعَارْضِيْنْ اِمْسَرَسَاقَنْ وُشَا سُمُوْنْ اَبَالْطُوْ غَارَ ثُنَايْنْ نَ اِحْقَاوَنْ نَسْ. <sup>5</sup> تَاَحْرَامْتْ اِرْزُوْفَنْ اِ تُوَعَا غَارْ وُابَالْطُوْ نَسْ، تُوَعَا تَرَسَقِيْ دَايِسْ، تَدُوْرْ ذَ اِشْتْ اَكِيدَسْ، تَتُوَاكْ سَ وُفِيْرُوْ نَ وُورْعْ وُ سَ وُفِيْرُوْ اَذْحَمِي ذَ وُرْجُوَوَانِي ذَ وُرْكَوَاغْ اِحْدَقْنْ وُ سَ رَقَطُنْ اَزْدَاذْ اِمُوْدَنْ، اَمَّ مَامَشْ يَوْمُورِ سِيذِي اِ مُو سَا... <sup>6</sup> نِيْتِي كِيْنْ عَاوَدْ اِرْزَا نَ بِيْرِيْلْ، اِنِّي اِتْوَاَطْفَنْ ذِي ثَشُوِيَاْرَنْ نَ وُورْعْ، نَقَشَنْ ثَنْ اَمَّ اِحْ نَ وُنَقَاشْ نَ ثَخَاذَنْتْ نَ وُشَمِيْعْ سَ اِسْمَاوَنْ نَ اَيْتْ نَ اِسْرَائِيْلْ... <sup>7</sup> اِكَا ا-ثَنْ خْ ثَعَارْضِيْنْ نَ وُابَالْطُوْ، اَمَّ اِرْزَا نَ رِيْدَارْتْ اِ اَيْتْ نَ اِسْرَائِيْلْ، اَمَّ مَامَشْ يَوْمُورِ سِيذِي اِ مُوسَا...

1:39 وُف. 10:31 وُف. 19:35  
 2:39 وُف. 6:28  
 3:39 وُف. 6:28  
 5:39 وُف. 8:28  
 6:39 وُف. 11,10,9:28  
 7:39 وُف. 12:28

8 إِيَّاكَ تَجْمَعُشْتُ، إِشْتُ نَ رُحْدَمْتُ أَمَّ تِ اتَّكَ وَفَنَّا أَمَشْتَاوْ أَبَالْطُو سِ إِفِيرَانُ نَ وُورَعُ وَ سِ رَقَطُنْ  
 أَدْحِمِي ذِ وُزْجُووَانِي ذِ وُزْكَوَاعُ إِحْدَقْنُ وَ سِ رَقَطُنْ أَرْدَادُ إِمُودُنْ. 9 تُوَعَا-تِ سِ أَرْبَعَا نَ نُعْمُورَا. ضَفْسُنْ  
 تَاجْمَشْتُ. تُوَعَا نُورْكَازْتِ نَسْ ذِ إِجْ نَ شَبَارْ نَ وَفُوسْ وَشَا وَرَا ذِ ثِيرُو نَسْ ذِ إِجْ نَ شَبَارْ نَ وَفُوسْ. تُوَعَا  
 إِضْفَسْ خُ ثَنَائِيْنَ. 10 سَتْفُنْ دَايِسْ أَرْبَعَا نَ رَضْفُوفْ نَ بِيْرَا: إِجْ نَ صَفْ سِ بِيِجْ نَ زَعْفِيْقْ ذِ أَرْكَوَاعُ ذِ  
 إِشْتُ نَ ثِيَاْفُوْتْ ذِ بِيِشْتْ نَ سَمَارَاخْتْ. ذِ وَ ذِ صَفْ أَمْرَاوَارْ. 11 صَفْ وَيِسْ ثَنَائِيْنَ سِ بِيِجْ نَ كَارْپُونْكَلْ  
 ذِ بِيِجْ نَ صَافِيْرْ أَرْبَعَا ذِ بِيِجْ نَ دِيَاْمَانْتِيْ. 12 صَفْ وَيِسْ ثَرَاْتَا سِ بِيِجْ نَ وَرْزُوْ نَ يَاسِيْنْتُوْ ذِ بِيِجْ نَ أَخَاثْ  
 ذِ بِيِجْ وَمَآئِيْسْتْ. 13 صَفْ وَيِسْ أَرْبَعَا سِ بِيِشْتْ نَ ثَخْرِيْسُوْلِيْتْ ذِ بِيِجْ نَ بِيْرِيْلْ ذِ بِيِجْ نَ يَاسِيْسِيْسْ. تُوَعَا  
 نُوَاطْفُنْ ذِي ثَشُوْبِيَاْرْ نَسْنُ نَ وُورَعُ. 14 إِزْرَا أَدْ حَاسَنُ إِزِيْنُ إِسْمَاوُنْ نَ أَيْتْ نَ إِسْرَائِيْلْ، ثَعَاَشْ نَ بِيْرَا  
 غَلَاخْسَابْ إِسْمَاوُنْ نَسْنُ، سِ إِنْقَاشُنْ نَ ثَخَاذَنْتْ نَ وَشَمِيْعْ، كُوْرْ أَنْقَاشْ غَلَاخْسَابْ إِسْمُ نَسْ إِ ذِ أَسْ  
 د-يُوسِيْنْ. أَفَا أَتْنُ إِ ثَعَاَشْ نَ ثَقْبَارْ. 15 عَاْرُ إِحْفَاوُنْ نَ تَجْمَشْتُ كِيْنُ ثِيَسْدِيِيْنُ سِ وُورَعُ إِصْفَانَ ثِيِيْ  
 إِمُودُنْ أَمَشْتَاوْ إِجْ نَ وَفِيْرُوْ. 16 كِيْنُ ثَنَائِيْنَ نَ ثَشُوْبِيَاْرْ نَ وُورَعُ ذِ ثَنَائِيْنَ نَ ثَخْرَازِيْنُ نَ وُورَعُ وَشَا شَدْنُ  
 ثَنَائِيْنَ نَ ثَخْرَازِيْنُ عَاْرُ ثَنَائِيْنَ نَ إِحْفَاوُنْ نَ تَجْمَشْتُ. 17 شَدْنُ ثَنَائِيْنَ نَ سَنَاسَرْ إِمُودُنْ نَ وُورَعُ عَاْرُ ثَنَائِيْنَ  
 نَ ثَخْرَازِيْنُ عَاْرُ إِحْفَاوُنْ نَ تَجْمَشْتُ. 18 ثَنَائِيْنَ نَ إِحْفَاوُنْ نَ ثَنَائِيْنَ نَ سَنَاسَرْ إِمُودُنْ، شَدْنُ ثَنُ عَاْرُ ثَنَائِيْنَ  
 نَ ثَشُوْبِيَاْرْ وَشَا وَشِيْنُ ثَنْتْ خُ طَعَارِضِيْنُ نَ وَبَالْطُو، ذِكْ وُودَمْ نَ رَاْتْ. 19 كِيْنُ عَاوْدُ ثَنَائِيْنَ نَ ثَخْرَازِيْنُ  
 نَ وُورَعُ، شَدْنُ ثَنْتْ عَاْرُ ثَنَائِيْنَ نَ إِحْفَاوُنْ ثَعْبِيْ نَ تَجْمَشْتُ، ذِي ثَمَّا نَسْ نِيْ قِيْبَاتَشْ إِ وَبَالْطُو، عَاْرُ  
 دَاخِرْ. 20 كِيْنُ عَاوْدُ ثَنَائِيْنَ نَ ثَخْرَازِيْنُ نَ وُورَعُ، شَدْنُ ثَنْتْ خُ ثَنَائِيْنَ نَ ثَعَارِضِيْنُ نَ وَبَالْطُو نَ وَكِهَانَ،  
 سَوَادَايْ، عَاْرُ رَاْتْ، قِيْبَاتَشْ إِ وَسْرَقِيْ نَسْ عَاْرُ سَنَجْ إِ ثَحْرَامْتْ إِزُوقُنْ نَ وَبَالْطُو. 21 وَشَا شَدْنُ تَجْمَشْتُ  
 سِ ثَخْرَازِيْنُ نَسْ عَاْرُ ثَخْرَازِيْنُ نَ وَبَالْطُو نَ وَكِهَانَ أَكْ-ذِ إِجْ نَ وَفِيْرُوْ أَدْحِمِي أَرَامِي إِدُوْرْ سَنَجْ إِ ثَحْرَامْتْ  
 إِزُوقُنْ نَ وَبَالْطُو، وَشَا حَتِيْ وَارْ ثُبَطِيْ تَجْمَشْتُ خُ وَبَالْطُو، أَمَّ مَامَشْ يُوْمُوْرْ سِيْذِيْ إِ مُوسَا.

22 إِيَّاكَ عَاوْدُ أَسْرَهَامْ نَ وَبَالْطُو نَ وَكِهَانَ أَمَّ مَامَشْ ثِ إِتَّكَ وَحِيَايْضْ، تُوَعَا-تِ ذِ أَدْحِمِي مَارَا. 23 أَرْرَاْمُ نَ وُسْرَهَامْ  
 تُوَعَا-تِ ذِي رُوْسْتْ نَسْ أَمَشْتَاوْ أَرْرَاْمُ نَ بِيْرِيْ نَ وَارُوضْ نَ وُورَاْرْ نَ وَعَسْكَارِيْ. ذِكْ وَنْضْ نَ وَارْرَاْمُ ذِيْنُ إِشْتْ  
 نَ ثَمَّا حِيْمَا وَارْ إِتْشَارِيْكَ. 24 عَاْرُ ثَمُوْوَا نَ وَادَايْ نَ وُسْرَهَامْ كِيْنُ ثِيْرْمَانِيْنُ زِي رَقَطُنْ أَدْحِمِي ذِ وُزْجُووَانِي ذِ  
 وُزْكَوَاعُ إِحْدَقْنُ رَكْ إِفِيرَانُ إِمُودُنْ. 25 كِيْنُ عَاوْدُ ثُوَاقْسْ نَ وُورَعُ إِصْفَانَ وَشَا سَارْسُنْ ثُوَاقْسْ نِيْ جَارْ ثَرْمَانِيْنُ  
 عَاْرُ ثَمُوْوَا نَ وَادَايْ نَ وُسْرَهَامْ، ذِكْ وَنْضْ جَارْ ثَرْمَانِيْنُ. 26 إِجْ نَ ثَاقُوسْ ذِ إِشْتْ نَ ثَرْمَانْتْ، حَتِيْ عَاوْدُ إِجْ نَ  
 ثَاقُوسْ ذِ إِشْتْ نَ ثَرْمَانْتْ، عَاْرُ ثَمُوْوَا نَ وَادَايْ نَ وُسْرَهَامْ ذِكْ وَنْضْ مَاحْنُدْ أَدْ دَايِسْ كُنْ رُحْدَمْتُ، أَمَّ مَامَشْ  
 يُوْمُوْرْ سِيْذِيْ إِ مُوسَا.

27 كِيْنُ أَرُوضْ نَ ثَرْمَشْتْ إِ هَارُوْنُ ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْ سِ رَقَطُنْ أَرْدَادُ، أَمَّ مَامَشْ ثِ إِتَّكَ وَحِيَايْضْ، 28 أَرْرَثْ نَ  
 رَقَطُنْ أَرْدَادُ ذِ ثَشُوْشَايْ نَ رَقَطُنْ أَرْدَادُ ذِ سَرَاوْرُ نَ رَقَطُنْ سِ رَقَطُنْ أَرْدَادُ إِمُودُنْ 29 وَ تُوَعَا تَحْرَامْتْ نَ رَقَطُنْ  
 أَرْدَادُ إِمُودُنْ وَ نَ وَفِيْرُوْ أَدْحِمِي ذِ وُزْجُووَانِي ذِ وُزْكَوَاعُ إِحْدَقْنُ، أَمَشْتَاوْ إِجْ نَ وَمُودِيْ نَ وَحِيَايْضْ، أَمَّ مَامَشْ  
 يُوْمُوْرْ سِيْذِيْ إِ مُوسَا.

<sup>30</sup> كَيْنَ تَارُويَحْتُ نَ ثَمْرِيَسْتِ إِقْدَسُنْ سَ نُوَوَارُ سَ وُورُعُ إِصْفَانُ وُشَا نَفْشُنْ دَايِسُ نِيرَا أَيَا: ”أَمَقْدَّاسُ إِ سِيذِي!“، أَمَ مَامَشْ نَفْشُنْ تَاخَادَنْتُ نَ وُشْمِيْعٌ.. <sup>31</sup> وُشَا شَدْنُ أَسْ إِيْجُ نَ وُفِيْرُوْ إِمُوْدُنْ أَدْحَمِي حِيْمَا أَدُ تَ أَيَزُنْ سَنَجُ إِ ارْتُّتْ، أَمَ مَامَشْ يَوْمُورُ سِيذِي إِ مُوسَا.

### مُوسَا إِقْدَجِبَ مَارًا رُحْدَمْتُ وُشَا إِبَارِكُ رُكْنَسُ

<sup>32</sup> أَمُو إِ نُكَمَزُ مَارًا رُحْدَمْتُ نَ نَزْدِيْعَتُ، أَقِيْصُوْنَ نَ وُْمَسَاكَارُ. أَيْتُ نَ إِسْرَائِيْلَ أَفَا كَيْنُ تَ أَمَ مَامَشْ يَوْمُورُ سِيذِي إِ مُوسَا، أَمُو إِ تَ كَيْنُ.

<sup>33</sup> كَسِيْنُ تَارْدِيْعَتُ عَارُ مُوسَا، أَقِيْصُوْنَ ذَ مَارًا رُفْشُوْعُ نَسْ ذَ نُسْتَارِيْنِ نَسْ ذَ نَفْرُوِيْنِ نَسْ ذَ نَحْنِيَا نَسْ نَ وُعَارَضُ ذَ إِبِيْلَارُنْ نَسْ ذَ تِيَارَسَاوِيْنِ نَسْ <sup>34</sup> ذَ نُسْقَافْتُ نَ إِرْمَاوُنْ إِزْكَوَاغُنْ نَ إِشَارِيِيْنِ ذَ نُسْقَافْتُ نَ إِرْمَاوُنْ نَ دَنْفِيْرَاتُ ذَ وُزْحَافُ إِ دُورِي، <sup>35</sup> تَابُوتُ نَ شَهَادَتُ ذَ إِعُومَادُ نَسْ إِ تَارْبُوتُ ذَ نُسْقَارَتُ نَ وَصْرَاحُ <sup>36</sup> ذَ تَارُوزَا أَكْ-ذَ مَارًا رُفْشُوْعُ نَسْ ذَ وُعْرُومُ نَ وَشْشَانُ <sup>37</sup> ذَ رُقَنْدِيْرُ إِزْدِيْكَنْ ذَ رُفْنَارَاتُ نَسْ، رُفْنَارَاتُ نِيْ تُوْعَا إِتْخَصَا أَدُ تُوَاوُجْدَنْتُ، ذَ مَارًا رُفْشُوْعُ نَسْ ذَ رُشْتُ إِ نْفَاوُتُ <sup>38</sup> ذَ وُعَالْطَارُ نَ وُورُعُ ذَ رُشْتُ إِ وَدْهَانُ ذَ رِبْخُوْرُ إِتْفُوْحُنْ ذَ أَرْوَاقُ إِ وَادَافُ نَ وُقِيْصُوْنَ <sup>39</sup> ذَ وُعَالْطَارُ نَ نُحَاسُ سَ نُرَاشَانُ نَ نُحَاسُ ذَ إِعُومَادُ نَسْ إِ تَارْبُوتُ ذَ مَارًا رُفْشُوْعُ نَسْ ذَ تَبَانِيُوْتُ أَكْ-ذَ وُضَارُ نَسْ <sup>40</sup> ذَ رِيْرَارَاتُ نَ رَمْرَاهُ أَكْ-ذَ إِبِيْلَارُنْ نَسْتُ ذَ تِيَارَسَاوِيْنِ نَسْنُ، وُزْرَا ذَ أَرْوَاقُ نَ وَادَافُ نَ رَمْرَاحُ إِ فَيْرَانُ نَسْ ذَ رُوْتَادُ نَسْ ذَ مَارًا رُفْشُوْعُ إِ نُسْحَارَتُ نَ نَزْدِيْعَتُ، إِ وُقِيْصُوْنَ نَ وُْمَسَاكَارُ <sup>41</sup> وُزْرَا ذَ أَرْوُضُ إِ نُسْحَارَتُ حِيْمَا أَدُ رَايِسُ سَحَارُنْ ذِي رَاوُشْتُ إِقْدَسُنْ، أَرْوُضُ إِقْدَسُ إِ وُكْهَانُ هَارُوْنُ ذَ أَرْوُضُ إِ حِنْجِيْرِنِ نَسْ، حِيْمَا أَدُ سَحَارُنْ ذَ إِكْهَانُنُ.. <sup>42</sup> كَيْنُ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيْلَ مَارًا رُحْدَمْتُ أَمَ مَامَشْ مَارًا إِ يَوْمُورُ سِيذِي إِ مُوسَا. <sup>43</sup> إِخْرَازُ مُوسَا عَارُ مَارًا رُحْدَمْتُ وُشَا إِزْرَا بَلِي تَتُوَاكُ أَمَ مَامَشْ يَوْمُورُ سِيذِي، وَاهُ، أَمُو إِ-تَ كَيْنُ. وُشَا إِبَارِكُ إِ-ثْنُ مُوسَا.

### مُوسَا إِسْكَاعَدُ أَقِيْصُوْنَ نَ وُْمَسَاكَارُ

**40** <sup>1</sup> إِسِيُوْرُ سِيذِي أَكْ-ذَ مُوسَا، إِنَا: <sup>2</sup> ”ذَكُ وَاسُ أَمْزَوَارُو نَ وُيُوْرُ أَمْزَوَارُو أَدُ نُسْكَعْدُ تَارْدِيْعَتُ، أَقِيْصُوْنَ نَ وُْمَسَاكَارُ. <sup>3</sup> أَدُ دَايِسُ نَكْدُ تَابُوتُ نَ شَهَادَتُ وُشَا أَدُ نَدْرُدُ تَابُوتُ سَ وُزْحَافُ. <sup>4</sup> أَدُ نَسِيْدَفْدُ تَارُوزَا وُشَا أَدُ تَ نُسْتَعْدُ أَسْتَفُ نَسْ. أَدُ نَسِيْدَفْدُ رُقَنْدِيْرُ وُشَا أَدُ نَسِيْعِدُ رُفْنَارَاتُ نَسْ.. <sup>5</sup> أَدُ نَسَارَسْدُ أَعَالْطَارُ نَ وُورُعُ إِ رِبْخُوْرُ رَاتُ إِ تَابُوتُ نَ شَهَادَتُ وُشَا أَدُ نَكْدُ أَرْوَاقُ نَ وَادَافُ رَاتُ نَ نَزْدِيْعَتُ.. <sup>6</sup> أَدُ نَسَارَسْدُ أَعَالْطَارُ نَ وَشْمَاضُ رَاتُ إِ وَادَافُ نَ نَزْدِيْعَتُ، أَقِيْصُوْنَ نَ وُْمَسَاكَارُ. <sup>7</sup> أَدُ نَسَارَسْدُ تَابَانِيُوْتُ جَارُ وُقِيْصُوْنَ نَ وُْمَسَاكَارُ ذَ وُعَالْطَارُ وُشَا أَدُ دَايِسُ نَكْدُ أَمَانُ.

30:30 وُف. 36:28 وُف. 6:29

31:31 وُف. 37:28

33:33 وُف. 11:35

36:36 وُف. 8:31

41:31 وُف. 10:31

4:40 وُف. 35:26 وُف. 20:27

5:40 وُف. 36:26

<sup>8</sup>أَذْ تُشْبِدُّ زَمْرَاحَ عَارَ مَارَا إِغْرُذِيْسِنُ نَسْ وُشَا أَدْ تَائِيْرُدُ أَرْوَاتِي نِ وَادَافِ نِ زَمْرَاحِ..<sup>9</sup> أَدْ تُكْسِيْدُ زَشْتِ إِ وَدْهَانَ وُشَا أَدْ تُذْهَنْدُ تَارْدِيْعَتْ ذِ مَارَا مِيْنِ دَائِيْسِ إِدْجَانَ. أَدْ تِ تَشْقُدْسُدُ أَكْ-ذِ مَارَا رَفْشُوعُ نَسْ. أَدْ تِيْرِي نَتَاتُ ذِ تَامَقْدَاسْتِ. <sup>10</sup>أَدْ تُذْهَنْدُ أَعَالطَارَ نِ وَشَمَاضَ سِ مَارَا رَفْشُوعُ نَسْ. أَدْ تُشْقُدْسُدُ أَعَالطَارًا. أَعَالطَارُ أَدْ يِيْرِي ذِ أَمَقْدَاسِ أَطَاسْ.. <sup>11</sup>أَدْ تُذْهَنْدُ تَابَانِيُوْتِ ذِ وُصَارَ نَسْ وُشَا أَدْ تِ تَشْقُدْسُدُ. <sup>12</sup>أَدْ د-تَشْقَارِبُدُ هَارُونُ ذِ إِحْنَجِيْرُنِ نَسْ عَارَ وَادَافِ نِ وُفِيْضُونِ نِ وُمَسَاكَارَ وُشَا أَدْ تُنِ تَسِيْرُذْ سِ وَامَانَ. <sup>13</sup>أَدْ تُسِيَارُضُدُ إِ هَارُونُ أَرْوَضِ إِقْدَسُنِ وُشَا أَدْ تِ تُذْهَنْدُ وُشَا أَدْ تِ تَشْقُدْسُدُ مَاحْنُدُ أَدْ أَيِي يِيْرِي ذِ أَكْهَانَ. <sup>14</sup>حَنْيِ أَدْ د-تَشْقَارِبُدُ إِحْنَجِيْرُنِ نَسْ وُشَا أَدْ أَسْنِ تُسِيَارُضُدُ أَرْوَضِ نِ تَرْمَشْتِ. <sup>15</sup>أَدْ تُنِ تُذْهَنْدُ أَمَشْتَاوُ مَامَشْ تُذْهَنْدُ بَابَانْسِنِ، مَاحْنُدُ أَدْ أَيِي خَدْمَنْ أَمْ إِكْهَانَ. أَدْ يِيْرِي وَدْهَانَ نَسْنِ إِ نِيْنِي ذِ إِشْتِ نِ تُوكْهَانْتِ إِ رِبْدَا إِ مَارَا جِيْرَاتِ نَسْنِ.“

<sup>16</sup>إِكَأَ مُوسَا أَمْ مَامَشْ مَارَا إِ ذِ أَسْ يَوْمُوْرُ سِيْدي، وَه، أَمُو إِ تِ إِكَأَ.

<sup>17</sup>إِمَسَارَ ذِكْ وُيُوْرُ أَمْرَوَارُو نِ وُسْكُوَاسِ وَيَسْ تُنَايْنِ، ذِكْ وُيُوْرُ أَمْرَوَارُو، أَقَا سَكْعُدُنِ تَارْدِيْعَتْ.. <sup>18</sup>مُوسَا إِسْكَعْدُ تَارْدِيْعَتْ، إِسَارَسْ نِيْسَارِساوِيْنِ نَسْ، إِكَأَ دَائِيْسُنْتِ تُفِيْرُوِيْنِ، إِكَأَ حَاسَنْتِ نِيْحْنِيَا نِ وُعَارَضْ نِيْنِي حَاسَنْتِ إِزْوَانَ، وُشَا إِسْبُدُ إِيِلَارُنِ نَسْ. <sup>19</sup>إِبْرَعُ أَقِيْضُونِ خُ تَرْدِيْعَتْ وُشَا إِسَارَسْ حَاسَ تَاسَقَافْتِ نِ وُفِيْضُونِ أَمْ مَامَشْ يَوْمُوْرُ سِيْدي إِ مُوسَا. <sup>20</sup>كُسي شْهَادْتِ وُشَا إِسَارَسْ إِت-دَاخِرُ ذِي تَاطُوْتِ وُشَا إِشْدُ إِعُومَادُ إِ تَارْبُوْتِ عَارَ تَاطُوْتِ وُشَا إِسَارَسْ تَاقَبَارْتِ نِ وَصْرَاحِ خُ تَاطُوْتِ. <sup>21</sup>إِسِيْدَفِ تَاطُوْتِ ذِي تَرْدِيْعَتْ وُشَا يُوِيْرُ أَرْحَافِ أَمْ دُورِي وُشَا إِسْدُوْرِي تَاطُوْتِ نِ شْهَادْتِ أَمْ مَامَشْ يَوْمُوْرُ سِيْدي إِ مُوسَا. <sup>22</sup>إِسَارَسْ تَارُوضَا ذِكْ وُفِيْضُونِ نِ وُمَسَاكَارَ، عَارَ وُغْرُذِيْسِ نِ شَامَالِ نِ تَرْدِيْعَتْ، رَاتِ إِ وُزْحَافِ. <sup>23</sup>سِ وُسْتَفِ إِسَارَسْ حَاسَ أَعْرُومَ رَاتِ إِ وُودَمِ نِ سِيْدي، أَمْ مَامَشْ يَوْمُوْرُ سِيْدي إِ مُوسَا. <sup>24</sup>إِسَارَسْ رُقْنِدِيْرُ ذِكْ وُفِيْضُونِ نِ وُمَسَاكَارَ، نِيْشَانُ ذِكْ وُورِنْدَادُ نِ تَرُوضَا، عَارَ جِيْهْتِ نِ لُجَانُوْبِ نِ تَرْدِيْعَتْ. <sup>25</sup>إِسَارَعُ تُفِيْمِيْرِيْنِ رَاتِ إِ وُودَمِ نِ سِيْدي، أَمْ مَامَشْ يَوْمُوْرُ سِيْدي إِ مُوسَا. <sup>26</sup>وُشَا أَمَشَانُ إِ وُعَالطَارُ نِ وُورُخِ ذِكْ وُفِيْضُونِ نِ وُمَسَاكَارَ رَاتِ إِ وُزْحَافِ. <sup>27</sup>إِسْبَحَارُ حَاسَ رِبْخُوْرُ إِتْفُوْحِ أَمْ مَامَشْ يَوْمُوْرُ سِيْدي إِ مُوسَا. <sup>28</sup>يُوِيْرُ أَرْوَاتِي عَارَ وَادَافِ نِ تَرْدِيْعَتْ. <sup>29</sup>وُشَا أَمَشَانُ إِ وُعَالطَارَ نِ وَشَمَاضَ عَارَ وَادَافِ نِ تَرْدِيْعَتْ، أَقِيْضُونِ نِ وُمَسَاكَارَ. إِسْبَحَارُ حَاسَ تَاعَارِضْتِ نِ وَشَمَاضَ ذِ تُوْهِيْبْتِ نِ رُغِيْدِحْتِ، أَمْ مَامَشْ يَوْمُوْرُ سِيْدي إِ مُوسَا. <sup>30</sup>إِسَارَسْ تَابَانِيُوْتِ جَارَ وُفِيْضُونِ نِ وُمَسَاكَارَ ذِ وُعَالطَارَ. إِكَأَ دَائِيْسِ أَمَانَ إِ وُسِيْرِدُ. <sup>31</sup>مُوسَا ذِ هَارُونُ ذِ إِحْنَجِيْرُنِ نَسْ سِيْرِدُنِ رَائِيْسِ إِفَاسِنِ ذِ إِصَارُنِ نَسْنِ. <sup>32</sup>رَامِي نُوْعَا تَادْفَنِ عَارَ وُفِيْضُونِ نِ وُمَسَاكَارَ وُ رَامِي د-تَقَارَابِنِ عَارَ وُعَالطَارَ، سِيْرِدُنِ إِخْفِ نَسْنِ أَمْ مَامَشْ يَوْمُوْرُ سِيْدي إِ مُوسَا. <sup>33</sup>عَارَ مَارَا إِغْرُذِيْسِنِ نِ تَرْدِيْعَتْ ذِ وُعَالطَارَ إِتَوَاكُ أَسْ-دِ زَمْرَاحِ وُشَا يُوِيْرُ تَتَا أَرْوَاتِي نِ وَادَافِ نِ زَمْرَاحِ. أَمُو إِ إِكْمَرُ مُوسَا رُحْدَمْتِ.

8:40 وُف. 16:27

10:40 وُف. 29:37

17:40 رُخُن. 7:1

21:40 وُف. 35:12

23:40 وُف. 25:30



34 خَتِي إِذْرَا وُسَيْئُو أَقِيصُونَ نَ وُْمَسَاكَارُ وُشَا أَعُوْدَجِي نَ سِيْذِي إِشُورُ نَارْذِيْعَتْ. 35 وَارُ إِزْمَارُ مُوسَا أَدُ يَادْفُ غَارُ  
 وُفِيصُونَ نَ وُْمَسَاكَارُ، مِيْنِزِي أَسِيْنُو بَارَسَا حَاسُ وُ أَعُوْدَجِي نَ سِيْذِي إِشُورُ نَارْذِيْعَتْ. 36 زَامِي-دَ إِكْعَدُ وُ سِيْنُو  
 زِي سَنَجُ نَ نَزْدِيْعَتْ، خَتِي فَسِيْنُ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيْلَ إِقِيصَانُ نَسْنُ وُشَا أَمُو مُوْطِيْنُ زَكُ وُْمَشَانُ غَارُ وُْمَشَانُ. 37 مَارَا  
 وَارُ د-إِكْعَدُ وُ سِيْنُو، وَارُ فَسِيْنُ إِقِيصَانُ نَسْنُ أَرُ أَسُ إِ ذِي نُوْعَا د-إِكْعَدُ. 38 مِيْنِزِي أَسِيْنُو نَ سِيْذِي نُوْعَا بَارَسَا  
 حُ نَزْدِيْعَتْ سَ وُ رِيْرُ، وُشَا ذِي دَجِيْرَتْ نُوْعَا نِيْمَسِي رَاتُ إِ نِيْطَاوِيْنُ نَ مَارَا نَادَارْتُ نَ إِسْرَائِيْلَ ذَكُ إِ مُوْطُوِيْنُ  
 نَسْنُ زَكُ وُْمَشَانُ غَارُ وُْمَشَانُ..

34:40 زَحْرُ. 15:9؛ 1 إ.ج. 8:10

38:40 وُفُ. 21:13؛ زَحْرُ. 14:14؛ أَعُوْدُ. 33:1؛ نَاحُ. 19:9؛ إِهْدُ. 14:78؛ إِهْدُ. 39:105؛ 1 كُورُ. 1:10

20 mars 2020

## إِلَاوِيَّيْنِ

### خُ ثِيغَارَصَا

1 <sup>1</sup>إِزَاغَا إِمُوسَا وَشَا إِسِيورَ سِيذِي أَكِيذَسَ زَكُ وَقِيصُونَ نَ وَمَسَاكَارَ، إِنَا:  
<sup>2</sup>”سِيورَ أَكْ-ذَايْتُ نَ إِسْرَائِيلَ وَشَا إِنِّي أَسْنُ:

‘مَارَا حُدَّ زَايَوْمَ إِسْقَارَبَ تَاوَهِيئْتُ إِ سِيذِي، حَنِّي أَذْ تَسْقَارَبْمَ تَاوَهِيئْتُ نَوْمَ زِي زَبْهَائِمَ، زَكُ إِفُونَاَسَنَ ذِ  
 تْفُونَاَسِينِ نِيغَ زَكُ وَوُدْجِي..’

### ثِيغَارَصَا نَ وَشَمَاصُ

3 مَارَا تَاوَهِيئْتُ نَسْ ذِ تَاعَارَصْتُ نَ وَشَمَاصُ زَكُ إِفُونَاَسَنَ ذِ تْفُونَاَسِينِ، حَنِّي أَذْ د-إِسْقَارَبَ إِجْ نَ وَوْنَمَ إِشْتَانِ  
 قَاعَ. أَذْ أَثْ إِسْقَارَبَ غَارَ وَادَافَ نَ وَقِيصُونَ نَ وَمَسَاكَارَ مَاحْنُدُ يِيْزِي إِ أَرَصَا زَاثُ إِ وَوَدْمَ نَ سِيذِي..<sup>4</sup> أَذْ بَكُ  
 أَفُوسَ نَسْ خُ وَرْدَجِيْفَ نَ تَعَارَصْتُ نَ وَشَمَاصُ وَشَا أَمُو إِ عَا تَتْوَأَقْبَرُ تَعَارَصْتُ ذِي طُوعَ نَسْ مَاحْنُدُ أَذْ حَاسَ  
 ثَفْذِي. <sup>5</sup> أَذْ إِعَارَصُ إِ وَمُزْبَانِ نَ وَفُونَاَسَ زَاثُ إِ وَوَدْمَ نَ سِيذِي وَشَا إِحْنَجِيرَ نَ هَارُونَ، إِكْهَانِ، أَذْ د-سَقَارِبِنِ  
 إِدَامِنِ، أَذْ زَدَجَعْنَ إِدَامِنَ غَارَ مَارَا إِغَزْدِيَسْنَ خُ وَعَالطَارَ نَبِي إِدْجَانِ غَارَ وَادَافَ نَ وَقِيصُونَ نَ وَمَسَاكَارَ. <sup>6</sup> أَذْ  
 إِكْسَ نِيْمَشْتُ نَ تَعَارَصْتُ نَ وَشَمَاصُ وَشَا أَذْ إِفَضَعَ أَفُونَاَسَ ذِ إِشْدَجِيْقِنِ. <sup>7</sup> تَارَوَا نَ أَكْهَانَ هَارُونَ أَذْ سَارَعْنَ  
 نِيْمَسِي خُ وَعَالطَارَ وَشَا أَذْ سَتْفَنَ أَكْشُوضَ خُ نَمْسِي. <sup>8</sup> تَارَوَا نَ هَارُونَ، إِكْهَانِ، أَذْ سَتْفَنَ إِشْدَجِيْقِنَ ذِ وَرْدَجِيْفَ  
 ذِ تْدُونْتُ خُ وَكْشُوضَ نَبِي إِدْجَانِ خُ نَمْسِي إِ إِدْجَانِ خُ وَعَالطَارَ. <sup>9</sup> نَبَا أَذْ إِسِيرْدُ أَذَانِ نَسْ ذِ إِصَارِنِ نَسْ سِ  
 وَامَانِ. أَكْهَانَ أَذْ إِسْبَحَارَ مَانَ أَيَا مَارَا خُ وَعَالطَارَ، ذِ تَاعَارَصْتُ نَ وَشَمَاصُ، ذِ تَاوَهِيئْتُ نَ نَمْسِي، ذِ إِشْتُ نَ  
 زَفُوحَاتِ إِتْفُوحِنِ إِ سِيذِي.

10 مَارَا تَاوَهِيئْتُ نَسْ ذِ تَاعَارَصْتُ نَ وَشَمَاصُ زَكُ وَوُدْجِي، زَكُ إِحُورِيَّيْنِ نِيغَ زَكُ إِعَايِضْنَ، حَنِّي إِتْخَصَا أَذْ د-إِسْقَارَبَ  
 أُونَمَ إِشْتَانِ قَاعَ. <sup>11</sup> أَذْ أَسْ إِعَارَصُ زَاثُ إِ وَوَدْمَ نَ سِيذِي غَارَ وَغَزْدِيَسْنَ نَ شَامَالِ نَ وَعَالطَارَ وَشَا إِحْنَجِيرَ نَ هَارُونَ،  
 إِكْهَانِ، أَذْ زَدَجَعْنَ إِدَامِنَ نَسْ خُ وَعَالطَارَ غَارَ مَارَا إِغَزْدِيَسْنَ نَسْ. <sup>12</sup> أَذْ أَثْ إِبْصَا ذِ إِشْدَجِيْقِنِ، أَكْ-ذِ أَرْدَجِيْفَ نَسْ  
 ذِ تْدُونْتُ نَسْ، وَشَا أَكْهَانَ أَذْ ثِنِ إِسْتَفَ خُ وَكْشُوضَ نَبِي إِدْجَانِ خُ نَمْسِي إِ إِدْجَانِ خُ وَعَالطَارَ. <sup>13</sup> أَذْ إِسِيرْدُ أَذَانِ  
 نَسْ ذِ إِشْكْرَادِنِ نَسْ سِ وَامَانِ. أَكْهَانَ أَذْ إِسْقَارَبَ مَانَ أَيَا مَارَا وَ أَذْ إِسْبَحَارَ خُ وَعَالطَارَ. أَقَا ذِ إِشْتُ نَ تَعَارَصْتُ  
 نَ وَشَمَاصُ، إِشْتُ نَ تَوْهِيئْتُ نَ نَمْسِي، إِشْتُ نَ زَفُوحَاتِ إِتْفُوحِنِ إِ سِيذِي.

14 مَارَا تَاوَهِيئْتُ نَسْ ذِ تَاعَارَصْتُ نَ وَشَمَاصُ زَكُ إِجْصَاصُ إِ سِيذِي، حَنِّي أَذْ د-إِسْقَارَبَ تَاوَهِيئْتُ نَسْ زِي  
 ثَجْلِيلِيَّحِيْنَ نِيغَ زَكُ إِدْبِيرِنِ إِمُزْبَانِنِ. <sup>15</sup> أَكْهَانَ أَذْ أَثْ يَاوِي غَارَ وَعَالطَارَ، أَذْ أَسْ إِكْسَ أَرْدَجِيْفَ وَشَا أَذْ إِسْبَحَارَ  
 خُ وَعَالطَارَ. أَذْ إِزْمَ إِدَامِنَ نَسْ خُ وَغَزْدِيَسْنَ نَ وَعَالطَارَ <sup>16</sup> وَشَا أَذْ أَسْ إِكْسَ أَسِيرُو أَكْ-ذِ مِيْنِ دَايَسَ إِقِيْمِنِ وَ أَذْ  
 إِنْصَارَ أَيَا زَاثُ إِ وَعَالطَارَ غَارَ وَغَزْدِيَسْنَ نَ شَارِقُ خُ وَمَشَانِ نَ إِغْضُ. <sup>17</sup> أَذْ أَثْ إِجْبُدُ زَكُ وَفَرِيونَ، مَاشَا وَارَ ثْ

1: 2؛ 'نِيغُ' - سِ ثِيغِيْرَائِيئْتُ وَ؛

3: 1 وَف. 29: 10

إِبْطِي شَا، وُشَا أَكْهَانَ أَذْ تِ إِسْبَحَارْ خُ وُعَالَطَارْ، خُ وُكُشُوضُ نِي إِدْجَانُ خُ نُمْسِي، ذِ تَاعَارُصْتُ نِ وُشَمَاضُ، ذِ تَاوْهِيَيْتُ نِ نُمْسِي، ذِ زَفْوَاْحَتْ إِتْفُوحُنْ إِ سِيْذِي. “

### ثِيْعَارَصَا نِ زُعِيْدَجْتْ

2 <sup>1</sup> مَارَا حَذْ إِسْقَارَبْ - دِ تَاوْهِيَيْتُ نِ زُعِيْدَجْتْ غَارِ سِيْذِي، أَذْ تِيْزِي تُوْهِيَيْتُ نَسْ نِ وَارِنْ أَرْذَادْ وُشَا أَذْ حَاسْ إِسِيْبْ زَشْتْ وُشَا أَذْ حَاسْ إِسَارَسْ جَاوِي. <sup>2</sup> أَذْ تِ يَاوِي غَارِ إِحْنَجِيْرُنْ نِ هَارُونْ، إِكْهَانَ، وُشَا أَذْ زَايِسْ إِكْسِي إِجْ نِ وُورُو إِشُورْ زَكْ وَارِنْ أَرْذَادْ نِي وُ زِي زَشْتْ نِي أَكْ - ذِ مَارَا جَاوِي، وُشَا أَكْهَانَ أَذْ إِسْبَحَارْ أَيَا خُ وُعَالَطَارْ إِ زِيْدَارْتْ إِ تُوْهِيَيْتُ نِي، ذِ تَاوْهِيَيْتُ نِ نُمْسِي، ذِ زَفْوَاْحَتْ إِتْفُوحُنْ إِ سِيْذِي. <sup>3</sup> مِيْنِ إِقِيْمَنْ نِ تُوْهِيَيْتُ نِ زُعِيْدَجْتْ أَذْ يِيْزِي إِ هَارُونْ وُ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْ. أَقَا ذِ أَمْقَدَاسْ قَاعْ زِي مَارَا تُوْهِيَيْبِيْنِ نِ نُمْسِي نِ سِيْذِي.

<sup>4</sup> مَارَا نَسْقَارِبْدُ تَاوْهِيَيْتْ إِ إِدْجَانُ ذِ تَاوْهِيَيْتُ نِ زُعِيْدَجْتْ دَارْحَنْ تِ ذِي تَقْفُونْتْ، حَنِّي أَذْ تِيْزِي ذِ زَمْسَمَنَاتْ بَرَا أَنْتُونْ، إِخْدَجُضْ سِ زَشْتْ، وُورَا ذِ تِيْرَقَافْ بَرَا أَنْتُونْ تُوَاذْهَنْتْ سِ زَشْتْ، مَارَا زَكْ وَارِنْ أَرْذَادْ.

<sup>5</sup> مَارَا تَاوْهِيَيْتْ نَكْ ذِ تَاوْهِيَيْتُ نِ زُعِيْدَجْتْ كُوِيْنْ تِ خُ وَخْدِيْمْ، أَذْ تِيْزِي نِ وَارِنْ نِ أَرْذَادْ بَرَا أَنْتُونْ، خْدَجُضْ تِ سِ زَشْتْ. <sup>6</sup> أَذْ تَنْ تَارَزْدُ ذِ إِفْثُوِيْتْ وُشَا أَذْ حَاسْ تَسِيْبْدُ زَشْتْ. أَقَا- تِ ذِ إِشْتْ نِ تُوْهِيَيْتُ نِ زُعِيْدَجْتْ.

<sup>7</sup> مَارَا تَاوْهِيَيْتْ نَكْ ذِ تَاوْهِيَيْتُ نِ زُعِيْدَجْتْ كُوِيْنْ تِ ذِي طَاجِيْنْ، أَذْ تِيْزِي تُوْجْدْ سِ وَارِنْ أَرْذَادْ أَكْ - ذِ زَشْتْ. <sup>8</sup> تَاوْهِيَيْتُ نِ زُعِيْدَجْتْ إِ رَايِسْ نِ وُجْدَنْ، أَذْ تِ تَاوِيْدُ غَارِ سِيْذِي. تِنَادَمْ أَذْ رَايِسْ - دِ إِقَارِبْ غَارِ وُكْهَانَ وُشَا

وَائِيْتَا أَذْ تِ يَاوِي غَارِ وُعَالَطَارْ. <sup>9</sup> أَذْ إِكْسِي وُكْهَانَ زِي تُوْهِيَيْتُ نِ زُعِيْدَجْتْ إِ زِيْدَارْتْ وُشَا أَذْ تِ إِسْبَحَارْ خُ وُعَالَطَارْ، أَقَا ذِ تَاوْهِيَيْتُ نِ نُمْسِي، ذِ زَفْوَاْحَتْ إِتْفُوحُنْ إِ سِيْذِي. <sup>10</sup> مِيْنِ إِقِيْمَنْ نِ تُوْهِيَيْتُ نِ زُعِيْدَجْتْ أَذْ

يِيْزِي إِ هَارُونْ وُ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْ. أَقَا- تِ دِ أَمْقَدَاسْ قَاعْ زِي تُوْهِيَيْبِيْنِ نِ نُمْسِي نِ سِيْذِي. <sup>11</sup> وُورَا ذِ إِشْتْ نِ تُوْهِيَيْتُ زُعِيْدَجْتْ أَذْ رَايِسْ - دِ تَقَارِبَمْ غَارِ سِيْذِي وَارْ تِيْزِي تُوْجْدْ سِ وَنْتُونْ، مَاعَارْ زِي مِيْنِ

مَا نِ وَنْتُونْ ذِ زِي مِيْنِ مَا تَامَنْتْ، وَارْ رَايِسْ تَسْبَحَارَامْ شَا وُورَا ذِ إِشْتْ نِ تُوْهِيَيْتُ نِ نُمْسِي إِ سِيْذِي. <sup>12</sup> أَذْ - دِ تَشْقَارِبَمْ تَاوْهِيَيْتُ نِ وُسُوفِعْ أَمْرُوَارُو نِ صَابْتْ غَارِ سِيْذِي، مَاشَا نِيْنِي وَارْ زَمَارَنْ أَذْ سَبْحَارُنْ

تَاوْهِيَيْتْ - أْ خُ وُعَالَطَارْ أَمْ زَفْوَاْحَتْ إِتْفُوحُنْ إِ سِيْذِي. <sup>13</sup> كُورْ تَاوْهِيَيْتُ نِ تُوْهِيَيْتُ نِ زُعِيْدَجْتْ نَكْ أَذْ تِيْزِي تَمْدَجُحْدْ سِ تَمْدَجَاْحَطْ. تَامْدَجَاْحَتْ نِ زُعَاهُدْ نِ أَرِيِي نَكْ وَارْ تَرْمَارْ أَذْ تَنْقَسْ غَارِ تُوْهِيَيْتُ نِ زُعِيْدَجْتْ نَكْ. أَذْ تَقْدَمْدُ تَامْدَجَاْحَتْ غَارِ كُورْ تَاوْهِيَيْتْ نَكْ.

<sup>14</sup> مَارَا تَقَارِبْدُ - دِ غَارِ سِيْذِي سِ تُوْهِيَيْتُ نِ تَمْنَزُوْتْ نِ زُعِيْدَجْتْ، أَذْ - دِ تَقَارِبْدُ سِ تُوْهِيَيْتُ نِ زُعِيْدَجْتْ زِي تَمْنَزُوْتْ نَكْ زِي تِيْدَرِيْنِ يِيُوْضَنْ، نِيْنِي إِتْوَاقَارُنْ خُ نُمْسِي، رُحْبْ أَرِيْرَا إِبَارِيْنِ. <sup>15</sup> أَذْ حَاسْ تَسِيْبْدُ زَشْتْ وُ أَذْ

حَاسْ تَشَارَسْدُ جَاوِي، أَقَا- تِ ذِ تَاوْهِيَيْتُ نِ زُعِيْدَجْتْ. <sup>16</sup> حَنِّي أَذْ إِسْبَحَارْ وُكْهَانَ إِشْتْ نِ زِيْدَارْتْ زِي رُحْبْ إِبَارِيْنِ وُ زِي زَشْتْ نَسْ أَكْ - ذِ مَارَا جَاوِي نَسْ. أَقَا- تِ ذِ تَاوْهِيَيْتُ نِ نُمْسِي إِ سِيْذِي.

1:2 وُف. 15:6؛ وُف. 17:9؛ زَحْر. 4:15

2:2 لآوي 8:6

3:2 لآوي 12:10

12:2 زَحْر. 12:18

13:2 مك. 49:9

ثِيغَارَصَا ن زَحْنَا

3 <sup>11</sup> مَارَا تَاوْهِيْبْت نَسْ ذ نَعَارَصْت ن زَهْنَا، اِتْخَصَا، مَارَا خَنِي اِسْقَارَبْ-د اَمُوْدَارْ، اَذْ بِيْرِي ذ اَوْتَمْ نِيْعْ ذ تَاوْتَمْت ن اِفُوْنَاْسَن ذ ثِفُوْنَاْسِيْن، اَذْ-د اِسْقَارَبْ اِجْ ن وُودَمْ ن سِيْذِي.

<sup>2</sup> اَذْ اِسَارْسْ اَفُوْسْ نَسْ خْ وُرْدَجِيْفْ ن تُوْهِيْبْتْ نَسْ وُشَا اَذْ اَسْ اِعَارَصْ قِيْبَاتَشْ اِ وَاْدَاْفْ ن وُقِيْصُوْنْ ن وُْمَسَاكَاْرْ وُشَا اِحْنَجِيْرُنْ ن هَارُوْنْ، اِكْهَانَنْ، اَذْ زَدَجَعَنْ اِدَامَنْ نَسْ خْ وُعَالْطَارْ غَارْ مَارَا اِعْرَزِيْسَنْ نَسْ. <sup>3</sup> زِي تُوْهِيْبْتْ ن زَهْنَا اَذْ-د اِسْقَارَبْ اِشْتْ تُوْهِيْبْتْ ن ثَمْسِيْ اِ سِيْذِي، سْ تَدُوْنْتْ اِ اِدْرِيْنْ اَدَانْ ذ مَارَا تَاْدُوْنْتْ اِ اِدْجَانْ خْ وَاَدْ اِنْ. <sup>4</sup> اَذْ اِكْسْ ثُنَايْنْ ن ثِيْرَاْرْ اَكْ-ذْ تَدُوْنْتْ اِ خَاْسَنْتْ اِدْجَانْ غَارْ ثَجِيْعِيْنَا وُرَا ذ مِيْنْ يُوِيْرُنْ غَارْ نَسَا وُ يَارَسَا خْ ثِيْرَاْرْ. <sup>5</sup> تَارُوَا ن هَارُوْنْ اَذْ سُبْحَارَنْ اَيَا خْ وُعَالْطَارْ خْ نَعَارَصْتْ ن وُشَمَاْصْ اِ اِدْجَانْ خْ وُكْشُوْصْ اِ ذِيْنْ اِدْجَانْ خْ ثَمْسِيْ، اَقَا-ثْ ذ تَاوْهِيْبْتْ ن ثَمْسِيْ، ذ رَفُوَاْحْتْ اِنْفُوْحَنْ اِ سِيْذِي.

<sup>6</sup> مَارَا تَاوْهِيْبْتْ نَسْ ذ تَاغَارَصْتْ ن زَهْنَا اِ سِيْذِي، اَوْتَمْ نِيْعْ ذ تَاوْتَمْتْ ن وُودْجِي، خَنِيْ اَذْ-د اِسْقَارَبْ اِجْ ن وُودْجَارْ اِشْتَانْ قَاغْ.

<sup>7</sup> مَارَا ذْ وُحُوْرِيْ اِ-د اِسْقَارَبْ ذ تَاغَارَصْتْ، خَنِيْ اَذْ-ث-ا-د اِسْقَارَبْ رَاْتْ اِ وُودَمْ ن سِيْذِي <sup>8</sup> وُشَا اَذْ اِسَارْسْ اَفُوْسْ نَسْ خْ وُرْدَجِيْفْ ن تُوْهِيْبْتْ نَسْ وُشَا اَذْ اَسْ اِعَارَصْ رَاْتْ اِ وُقِيْصُوْنْ ن وُْمَسَاكَاْرْ وُشَا اِحْنَجِيْرُنْ ن هَارُوْنْ اَذْ زَدَجَعَنْ اِدَامَنْ نَسْ خْ وُعَالْطَارْ غَارْ مَارَا اِعْرَزِيْسَنْ نَسْ. <sup>9</sup> اَذْ-د اِسْقَارَبْ تَاْدُوْنْتْ ن نَعَارَصْتْ ن زَهْنَا اَمْ اِشْتْ ن تُوْهِيْبْتْ ن ثَمْسِيْ اِ سِيْذِي: مَارَا تَانَوَارْتْ ن تَاْدُوْنْتْ نِيْ يُوْدَسَنْ اَبْغُصُوْصْ اَذْ ت اِكْسْ، وُرَا ذ تَاْدُوْنْتْ اِ اِدْرِيْنْ اَدَانْ ذ مَارَا تَاْدُوْنْتْ اِ اِدْجَانْ خْ وَاْدَانْ <sup>10</sup> وُشَا اَذْ اِكْسْ ثُنَايْنْ ن ثِيْرَاْرْ اَكْ-ذْ تَدُوْنْتْ اِ خَاْسَنْتْ اِدْجَانْ غَارْ ثَجِيْعِيْنَا وُرَا ذ مِيْنْ يُوِيْرُنْ غَارْ نَسَا وُ يَارَسَا خْ ثِيْرَاْرْ. <sup>11</sup> اَكْهَانْ اَذْ اِسْبَحَارْ اَيَا خْ وُعَالْطَارْ. اَقَا ذ مَاشَا، اِشْتْ ن تُوْهِيْبْتْ ن ثَمْسِيْ اِ سِيْذِي.

<sup>12</sup> مَارَا تَاوْهِيْبْتْ نَسْ ذ اِعَاْبِيْصْ، خَنِيْ اَذْ-ث-ا-د اِسْقَارَبْ رَاْتْ اِ وُودَمْ ن سِيْذِي. <sup>13</sup> اَذْ اِسَارْسْ اَفُوْسْ نَسْ خْ وُرْدَجِيْفْ نَسْ وُشَا اَذْ اَسْ اِعَارَصْ رَاْتْ اِ وُقِيْصُوْنْ ن وُْمَسَاكَاْرْ وُشَا اِحْنَجِيْرُنْ ن هَارُوْنْ اَذْ زَدَجَعَنْ شُوَايْتْ ن اِدَامَنْ نَسْ خْ وُعَالْطَارْ غَارْ مَارَا اِعْرَزِيْسَنْ نَسْ. <sup>14</sup> اَذْ-د اِسْقَارَبْ رَاْبِسْ تَاوْهِيْبْتْ نَسْ، اِحْسْ اَذْ بِيْنِيْ تَاْدُوْنْتْ اِ اِدْرِيْنْ اَدَانْ وُ مَارَا تَاْدُوْنْتْ اِ اِدْجَانْ خْ وَاْدَانْ، اَمْ تُوْهِيْبْتْ ن ثَمْسِيْ اِ سِيْذِي <sup>15</sup> وُشَا اَذْ اِكْسْ وُرَا ذ ثُنَايْنْ ن ثِيْرَاْرْ اَكْ-ذْ تَدُوْنْتْ اِ خَاْسَنْتْ اِدْجَانْ غَارْ ثَجِيْعِيْنَا وُرَا ذ مِيْنْ يُوِيْرُنْ غَارْ نَسَا وُ يَارَسَا خْ ثِيْرَاْرْ. <sup>16</sup> اَكْهَانْ اَذْ اِسْبَحَارْ اَيَا خْ وُعَالْطَارْ، اَقَا ذ مَاشَا ن تُوْهِيْبْتْ ن ثَمْسِيْ س اِشْتْ ن رَفُوَاْحْتْ اِنْفُوْحَنْ. مَارَا تَاْدُوْنْتْ اَذْ ثِيْرِيْ اِ سِيْذِي. <sup>17</sup> تَا ذ تَاوْصِيْتْ اِ رِبْدَا اِ مَارَا جِيْرَاْتْ نُوْمْ، مَانِيْ مَا اِ عَاْرَدْغَمْ: مَارَا تَاْدُوْنْتْ ذ مَارَا اِدَامَنْ وَاْرْ ثَنْ تَمْ.

3:3 وُف. 22.13:29

4:3 'ثِيْرَاْرْ' - نِيْعْ 'ثِيْكُرِيْنْ'. وُرَا ذِيْ اَيَاْتْ 10 ذ 15.

5:3 وُف. 25:29; لآوي 5:6

11:3 لآوي 22:21,17.8.6:21; لآوي 25:22; جز. 74:4; متال. 1:12

17:3 اَمز. 4:9; لآوي 26:7; لآوي 14,10:17

<sup>1</sup>إِسْيُورْ سِيذِي أَكْ- ذ مُوسَا، إِنَّا:

<sup>2</sup>سِيُورْ أَكْ- ذ أَيْتْ ن إِسْرَائِيلَ، إِنِّي:

'مَاَرَا شَا ن يِيَجْنُ إِخْصَا أَمْ إُودَارْ، خُ مَاَرَا رُومُورَاثْ ن سِيذِي خُ مِيْنْ وَارْ إِنْخِصِي أَذْ يَكْ، وَ نَتَا إِخْصَا ذَكْ إِشْتْ رَايْسِنْتْ، خَنِيْ أَذْ تِيْرِيْ تُمْسَرَاشْتْ أَمُو:

<sup>3</sup>مَاَرَا أَكْهَانَ أَمْدْهُونْ إِخْصَا أَرَامِيْ إِدُورْ رُكْنَسْ إِخْصَا، أَذْ د-إِسْقَارَبْ إِجْ ن وَيْنْدُورْ، أَمْرِيَانْ إِشْتَانْ قَاعْ ن وَفُونَسْ، أَمْ تَعَارِصْتْ ن دَنْبْ إِ سِيذِي ذِي طُوعْ ن دَنْبْ نَسْ إِ أَكَا. <sup>4</sup>أَذْ يَاوِيْ أَمُوَا نِيْ عَارْ وَادَاْفْ ن وَقِيْصُونْ ن وَمَسَاكَارْ، رَاثْ إِ وُودَمْ ن سِيذِي، وَشَا نَتَا أَذْ إِسَارَسْ أَفُوسْ نَسْ خُ وَرُذْجِيْفْ ن وَيْنْدُورْ وَشَا أَذْ أَسْ إِعَارِصْ إِ وَيْنْدُورْ رَاثْ إِ وُودَمْ ن سِيذِي. <sup>5</sup>خَنِيْ أَكْهَانَ أَمْدْهُونْ أَذْ إِكْسِيْ رُكْ إِدَامَنْ ن وَيْنْدُورْ وَشَا أَذْ ث يَاوِيْ عَارْ وَقِيْصُونْ ن وَمَسَاكَارْ. <sup>6</sup>أَذْ إِسُوفْ وَكْهَانَ أَصَاضْ نَسْ ذَكْ إِدَامَنْ وَشَا أَذْ إِرُوشْ س إِدَامَنْ نِيْ سَبْعَانَ نَوَارِوَيْنْ رَاثْ إِ وُودَمْ ن سِيذِي، رَاثْ إِ وَرَحَاْفْ ن رَاوِشْتْ إِقْدَسَنْ. <sup>7</sup>أَذْ إِكْ وَكْهَانَ شَوَايْتْ ن إِدَامَنْ خُ وَشَاوَنْ ن وَعَالَطَارْ ن رَنْجُورْ إِتْفُوحْ ن إِذِيْنْ رَاثْ إِ وُودَمْ ن سِيذِي ذَكْ وَقِيْصُونْ ن وَمَسَاكَارْ. نَتَا أَذْ إِفَارِغْ مَاَرَا إِدَامَنْ إِ إِقِيْمَنْ ن وَيْنْدُورْ عَارْ وَصَارْ ن وَعَالَطَارْ ن وَشَمَاْصْ عَارْ وَادَاْفْ ن وَقِيْصُونْ ن وَمَسَاكَارْ. <sup>8</sup>أَذْ إِكْسْ مَاَرَا تَادُونْتْ ن وَيْنْدُورْ ن تَعَارِصْتْ: تَادُونْتْ إِ إِذِيْنْ أَذَانَ ذْ مَاَرَا تَادُونْتْ إِ إِدْجَانْ خُ وَادَاْنْ. <sup>9</sup>وَشَا أَذْ إِكْسْ تْنَايْنْ ن تِيْرَارْ أَكْ- ذ تَدُونْتْ إِ خَاسِنْتْ إِدْجَانْ عَارْ تَجْعِيْنَا وَرَا ذْ مِيْنْ يُوِيْرَنْ عَارْ نَسَا وَ يَارِسَا خُ تِيْرَارْ. <sup>10</sup>أَمَشْتَاوْ مَامَشْ إِكْسْ مَاَنْ أَيَا خُ وَفُونَسْ ن تَعَارِصِيْ ن زَهْمَا، وَشَا أَكْهَانَ أَذْ إِسْبَحَارْ أَيَا خُ وَعَالَطَارْ ن وَشَمَاْصْ. <sup>11</sup>إِيْمْ ن وَيْنْدُورْ ذْ مَاَرَا إِيسُومْ نَسْ أَكْ- ذ وَرُذْجِيْفْ ذْ إِشْكِرَاذْ نَسْ ذْ وَادَاْنْ نَسْ ذْ وَمَسَارْ نَسْ إِ دَايِسْ إِدْجَانْ. <sup>12</sup>أَقَا مَاَرَا أَيْنْدُورْ أَذْ ث إِسُوفِغْ بَارَا إِ رَمَارْخُحْ ن رُعْسَكَارْ عَارْ إِجْ ن وَمَشَانَ إِصْفَا مَانِيْ تَكَنْ إِغْضْ وَشَا أَذْ ث إِسْشَمْضْ س تَمْسِيْ خُ وَكْشُوشْ. أَذْ ث شَمْضَنْ مَانِيْ زَدْجَعَنْ إِغْضْ.

<sup>13</sup>مَاَرَا تَفْعْ تُمْسُمُونْتْ ن إِسْرَائِيلَ مَاَرَا رُكْ وَبِرِيْدْ وَشَا تَفَارْ تُمْسَرَاشْتْ خُ تِيْطَاوِيْنْ ن وَكْرَاوْ ن رُكْنَسْ، وَشَا نِيْتِيْ كِيْنْ إِشْتْ ن رُحَاَجْتْ نِيْ إِفْعَنْ خُ مَاَرَا رُومُورَاثْ ن سِيذِي، زِيْ جِيْهْتْ ن مِيْنْ وَارْ إِنْخِصِيْ أَذْ يَكْ، وَشَا إِدُورْ دَايِسَنْ وَمَارَاوَسْ. <sup>14</sup>وَشَا إِبَانَ- د دَنْبْ إِ زِيْ إِفْعَنْ خُ وَبِرِيْدْ، خَنِيْ أَذْ د-إِسْقَارَبْ وَكْرَاوْ ن رُكْنَسْ إِجْ ن وَيْنْدُورْ، أَمْرِيَانْ ن وَفُونَسْ، ذْ تَاعَارِصْتْ إِ دَنْبْ، وَشَا أَذْ ث أُوِيْنْ رَاثْ إِ وَقِيْصُونْ ن وَمَسَاكَارْ. <sup>15</sup>إِمْعَارَنْ ن تُمْسُمُونْتْ أَذْ سَارَسَنْ إِقَاسَنْ نَسَنْ خُ وَرُذْجِيْفْ ن وَمُوَا رَاثْ إِ وُودَمْ ن سِيذِي وَشَا نَتَا أَذْ أَسْ إِعَارِصْ إِ وَيْنْدُورْ نِيْ رَاثْ إِ وُودَمْ ن سِيذِي. <sup>16</sup>أَكْهَانَ أَمْدْهُونْ أَذْ يَاوِيْ شَوَايْتْ رُكْ إِدَامَنْ ن وَيْنْدُورْ عَارْ وَقِيْصُونْ ن وَمَسَاكَارْ <sup>17</sup>وَشَا أَذْ إِسُوفْ وَكْهَانَ أَصَاضْ نَسْ ذَكْ إِدَامَنْ وَشَا أَذْ إِرُوشْ س إِدَامَنْ سَبْعَانَ نَوَارِوَيْنْ رَاثْ إِ وُودَمْ ن سِيذِي،

4:19 لآوي 14:16 زحز. 4:19

7:4 'شاون'، نيغ 'ايشاون'. ورا ذي اياث 18، 25، 30 ذ 34.

7:4 لآوي 9:9

8:4 'اذ اكس' - س تيعيرايث، اذ اشكاعذ.

8:4 لآوي 4:3-3

9:4 'تيرار' - نيغ 'تيرارين'.

10:4 لآوي 3:5

11:4 و. 14:29 زحز. 5:19

12:4 لآوي 16:27؛ 19:3 زحز. 3:19 عبر. 11:13

13:4 لآوي 9:15؛ زحز. 15:24-24

رَأَتْهُ إِوْرَحَاف. <sup>18</sup> نَتَا أَدْ إِيْكَ شَوَائِيْثْ زَيْكُ إِدَامَنْ نِيْ خُ وَاشَاوْنُ نِ وَعَالَطَارُ نِيْ إِدَجَانُ رَأَتْ إِوُودَمْ نِ سِيْذِيْ ذَيْكُ وَقِيْضُوْنُ نِ وَوَمَسَاكَارُ. **حَنِيْ** أَدْ إِقَارَعُ مَارَا إِدَامَنْ إِشْطَنْ غَارُ وَضَارُ نِ وَعَالَطَارُ نِ وَشَمَاذُ إِذِيْنِ رَأَتْ إِوَادَافُ نِ وَقِيْضُوْنُ نِ وَوَمَسَاكَارُ. <sup>19</sup> أَدْ خَاسُ إِكْسُ مَارَا تَادُوْنْتُ وَشَا أَدْ تِ إِسْبَحَارُ خُ وَعَالَطَارُ. <sup>20</sup> وَشَا أَدْ إِيْكَ سِ وَوَمَوَا أَيْبَا أَمْ مَامَشُ إِكَا سِ وَبِيْنْدُوْرُ نِ نُّعَارَضُتْ نِ دَنْبُ، أَمْوُ ثِ إِعَا يَكُ. أَدْ حَاسَنُ إِفْذِيْ وَكِهَانُ وَشَا أَدْ أَسْنُ إِتَوَاعُ قَارُ. <sup>21</sup> **حَنِيْ** أَدْ إِسُوْفَعُ أَيْنْدُوْرُ بَارَا إِ زَمَارُكِيْجُ نِ زُعْسَكَارُ وَشَا أَدْ ثِ إِسْشَمَضُ أَمَشْتَاوُ مَامَشُ إِسْشَمَضُ أَيْنْدُوْرُ أَمْوَارُو. **أَقَات-** ذِ تَاعَارَضُتْ نِ دَنْبُ نِ وَكُرَاوُ نِ رُكْنَسُ.

<sup>22</sup> **مَارَا إِجُ نِ وَوَمَعَارُ إِحْضَا وَشَا أَمْ إِتُو نَتَا،** إِكَا إِشْتُ نِ زُحَاجَتْ نِيْ إِتْفَعْنُ خُ وَبَرِيْدُ زِيْ مَارَا نِيْوَصَا نِ سِيْذِيْ، أَرَبِيْ نَسُ، **زِيْ جِيْهَتْ نِ مِيْنِ وَارُ إِتْخَصِيْ** أَدْ يَكُ، وَشَا نَتَا إِدُوْرُ دَائِيْسُ وَمَارَوَاْسُ، <sup>23</sup> نِيْعُ إِتَوَاسْشَنُ أَسْ-دِ وَخَطُوْ نَسُ إِ إِكَا ضِيْدُ إِرُوْمُوْرُ، أَدْ نِيْرِيْ تُوْهِيْبِيْثُ نَسُ نِيْ إِعَا إِقْدَمْ، إِجُ نِ إِعَايْضُ ذِ أَمْرِيْيَانُ، إِجُ نِ وَوْنَمْ إِشْتَانُ قَاعُ. <sup>24</sup> أَدْ إِسَارَسُ أَفُوْسُ نَسُ خُ وَزُدْجِيْفُ نِ وَمِيْيَانُ وَشَا أَدْ أَسُ إِعَارِضُ ذَيْكُ وَمَشَانُ مَانِيْ عَارِضُ نِ تَاعَارَضُتْ نِ وَشَمَاضُ رَأَتْ إِوُودَمْ نِ سِيْذِيْ. **أَقَات-** ذِ تَاعَارَضُتْ نِ دَنْبُ. <sup>25</sup> **حَنِيْ** أَدْ إِكْسِيْ وَكِهَانُ سِ وَضَاضُ نَسُ شَوَائِيْثُ زَيْكُ إِدَامَنْ نِ نُّعَارَضُتْ نِ دَنْبُ وَشَا أَدْ ثِنُ إِيْكَ خُ وَاشَاوْنُ نِ وَعَالَطَارُ نِ وَشَمَاضُ وَشَا **حَنِيْ** أَدْ إِقَارَعُ إِدَامَنْ إِشْطَنْ غَارُ وَضَارُ نِ وَعَالَطَارُ نِ وَشَمَاضُ. <sup>26</sup> أَدْ إِسْبَحَارُ مَارَا تَادُوْنْتُ نَسُ خُ وَعَالَطَارُ، أَمْ مَامَشُ ذِ أَسُ إِكَا إِ تَادُوْنْتُ نِ نُّعَارَضُتْ نِ زَهْتَا. **وَشَا أَمْوُ إِ حَاسُ** إِعَا إِفْذِيْ وَكِهَانُ دَنْبُ نَسُ وَشَا أَدْ أَسُ إِتَوَاعْفَارُ.

<sup>27</sup> **مَارَا حَذُ زِيْ رُكْنَسُ نِ ثَمُوْرْتُ إِحْضَا سِ وَوُدَارُ أَمْ إِكَا مُغْبِرُ** إِشْتُ نِ زُحَاجَتْ نِيْ إِتْفَعْنُ خُ إِجُ نِ زُوْمُوْرَاثُ نِ سِيْذِيْ، **زِيْ جِيْهَتْ نِ مِيْنِ وَارُ إِتْخَصِيْ** أَدْ يَكُ، وَشَا إِدُوْرُ دَائِيْسُ وَمَارَوَاْسُ، <sup>28</sup> نِيْعُ إِبَانُ-دِ أَسُ أَخْطُوْ نَسُ إِ إِكَا، **حَنِيْ** أَدْ نِيْرِيْ تُوْهِيْبِيْثُ نَسُ نِيْ إِعَا إِقْدَمْ ذِ إِشْتُ نِ نُّعَايِضُتْ، إِشْتُ نِ تُوْنْمُثُ إِشْتَانُ قَاعُ، ذِ تَاعَارَضُتْ خُ دَنْبُ إِ إِكَا. <sup>29</sup> أَدْ إِسَارَسُ أَفُوْسُ نَسُ خُ وَزُدْجِيْفُ نِ نُّعَارَضُتْ نِ دَنْبُ وَشَا أَدْ أَسُ إِعَارِضُ نِ نُّعَارَضُتْ نِ دَنْبُ ذَيْكُ وَمَشَانُ نِ نُّعَارَضُتْ نِ دَنْبُ. <sup>30</sup> **حَنِيْ** أَدْ إِكْسِيْ وَكِهَانُ سِ وَضَاضُ نَسُ شَوَائِيْثُ زَيْكُ إِدَامَنْ وَشَا أَدْ ثِ إِيْكَ غَارُ وَاشَاوْنُ نِ وَعَالَطَارُ نِ نُّعَارَضُتْ نِ وَشَمَاضُ وَشَا أَدْ إِقَارَعُ مَارَا إِدَامَنْ إِشْطَنْ غَارُ وَضَارُ نِ وَعَالَطَارُ. <sup>31</sup> أَدْ خَاسُ إِكْسُ مَارَا تَادُوْنْتُ نَسُ أَمَشْتَاوُ مَامَشُ كَسْنُ تَادُوْنْتُ نِ نُّعَارَضُتْ نِ زَهْتَا وَشَا أَكِهَانُ أَدْ تِ إِسْبَحَارُ خُ وَعَالَطَارُ، أَدْ نِيْرِيْ ذِ إِشْتُ نِ زَفُوَاحَتْ إِتْفُوْحُنُ إِ سِيْذِيْ. **وَشَا أَمْوُ إِ حَاسُ** إِعَا إِفْذِيْ وَكِهَانُ وَشَا أَدْ أَسُ إِتَوَاعْفَارُ. <sup>32</sup> **مَارَا إِقْدَمْ إِجُ نِ إِزَمَارُ** ذِ تَاوْهِيْبِيْثُ إِ نُّعَارَضُتْ نِ دَنْبُ، **حَنِيْ** أَدْ إِقْدَمْ إِشْتُ نِ تَاوْنْمُثُ إِشْتَانُ قَاعُ. <sup>33</sup> أَدْ إِسَارَسُ أَفُوْسُ نَسُ خُ وَزُدْجِيْفُ نِ نُّعَارَضُتْ نِ دَنْبُ وَشَا أَدْ أَسُ إِعَارِضُ نِ نُّعَارَضُتْ نِ دَنْبُ ذَيْكُ وَمَشَانُ مَانِيْ عَارِضُ نِ نُّعَارَضُتْ نِ وَشَمَاضُ. <sup>34</sup> **حَنِيْ** أَدْ إِكْسِيْ وَكِهَانُ سِ وَضَاضُ نَسُ شَوَائِيْثُ زَيْكُ إِدَامَنْ نِ نُّعَارَضُتْ نِ دَنْبُ وَشَا أَدْ ثِ إِيْكَ خُ وَاشَاوْنُ نِ وَعَالَطَارُ نِ وَشَمَاضُ وَشَا أَدْ إِقَارَعُ مَارَا إِدَامَنْ نَسُ إِشْطَنْ غَارُ وَضَارُ نِ وَعَالَطَارُ. <sup>35</sup> أَدْ خَاسُ إِكْسُ مَارَا تَادُوْنْتُ نَسُ، أَمْ مَامَشُ إِكْسُ تَادُوْنْتُ نِ وَوُوْرِيْ نِ نُّعَارَضُتْ نِ زَهْتَا، وَشَا أَكِهَانُ أَدْ تِ إِسْبَحَارُ خُ وَعَالَطَارُ، خُ تُوْهِيْبِيْنُ نِ نُمْسِيْ إِ سِيْذِيْ وَشَا **أَمْوَحَاسُ** إِعَا إِفْذِيْ وَكِهَانُ خُ دَنْبُ إِ إِكَا، وَشَا أَدْ أَسُ إِتَوَاعْفَارُ.

20:4 'إِفْذِيْ' - خِرَارُ إِزْهَد. 35:78.

26:4 'إِفْذِيْ' - خِرَارُ إِزْهَد. 35:78.

27:4 زَخْرُ. 27:15.

31:4 وَف. 18:29؛ لَوي 14:4:3.

- 5<sup>1</sup> مَارَا إِخْصَا حَدْ وُْمِي إِسْرَا أَهْجِي نِ إِشْتُنْ نِ نَعْرْتْ وُشَا نَتَا ذِ أَشْهَادْ حَاسْ، نِيغْ إِزْرَا إِ-ثِ نِيغْ إِسْنِ إِ-ثِ: مَارَا وَارْ حَاسْ إِقَارْ وَآلُو، حَنِّيْ أَدْ بَارَبُو زُمُوْعَصِيْتْ نَسْ.
- 2 نِيغْ مَارَا حَدْ إِحَادَا مِيْنِ مَا زِي تُمْسَرَاشْتْ إِخْمَجْنِ، رُخْشَبْتْ نِ زَمَارْ إِخْمَجْ، نِيغْ رُخْشَبْتْ نِ رُبْحِيْمْتْ إِخْمَجْنِ، نِيغْ رُخْشَبْتْ نِ وُْمُوْدَارْ إِخْمَجْ إِتْبُوْعَنْ، وُشَا نَتَا وَارْ إِسِيْنُ آيَا، أَقَا إِخْمَجْ وُ دَايَسْ أَمَارَوَاسْ.
- 3 نِيغْ مَارَا إِحَادَا شَا نِ زَحْمَجْ نِ بِنَادَمْ، مِيْنِ مَا زِي زَحْمَجْ نَسْ إِ زِي إِدُوْرْ نَتَا إِخْمَجْ، مَارَا تَنُوْفَارْ حَاسْ وُشَا حَنِّيْ إِسْنِ إِثْ، أَقَا دَايَسْ أَمَارَوَاسْ.
- 4 نِيغْ مَارَا حَدْ إِزُوْدَجْ سِ تَشَارْفَايَحْ نَسْ مَاْحَنْدْ أَدْ إِكْ زَغَارْ نِيغْ أَدْ إِكْ رَحَارْ، نِيغْ مِيْنِ مَا إِزَمَارْ بِنَادَمْ أَدْ إِنْطُقْ أَمْنِيْ وَآهَا سِ إِشْتُنْ نِ تَجَادِيْحْتْ، وُشَا تَنُوْفَارْ تُمْسَرَاشْتْ حَاسْ، مَاشَا إِسْنِ إِ-ثِ أَوَارَبِيْ مَاْنِ آيَا، أَقَا نَتَا إِخْمَجْ وُ دَايَسْ أَمَارَوَاسْ خُ سَيِبْتْ نِ شَا نِ إِجْ نِ رَايَسْنِ.
- 5 حَنِّيْ أَدْ إِسْنَارْ، مَارَا دَايَسْ أَمَارَوَاسْ ذِي سَيِبْتْ نِ إِشْتُنْ زِي تُمْسَرَايِيْنِ-أْ، أَدْ إِنْعَمْ خُ مِيْنِ تُوْعَا إِخْصَا،<sup>6</sup> وُشَا خُ دَنْبْ إِ إِكَا، أَدْ إِقْدَمْ إِشْتُنْ نِ تُوْنْمْتْ نِ وُودَجِيْ ذِ تَاْعَارَضْتْ نِ وُْمَارَوَاسْ، إِشْتُنْ نِ تَحْسِيْ نِيغْ إِشْتُنْ نِ تَغَايَضْتْ، ذِ تَاْعَارَضْتْ نِ دَنْبْ إِ سِيْذِيْ، وُشَا أَمُوْ إِ حَاسْ غَا إِفْذِيْ وُكْهَانَ دَنْبْ نَسْ.
- 7 مَاشَا مَارَا أَفُوْسْ نَسْ وَارْ غَارَسْ مِيْنِ إِقْدَنْ إِ بِييْجْ زَكْ وُودَجِيْ، حَنِّيْ أَدْ يَاوِيْ إِ سِيْذِيْ إِ تَغَارَضْتْ نِ وُْمَارَوَاسْ خُ دَنْبْ إِ إِكَا، تَنَّايْنِ نِ تَجْلِيْلِيْحِيْنِ نِيغْ تَنَّايْنِ نِ إِدْبِيْرَنْ إِمْرِيَانَنْ، إِجَنْ إِ تَغَارَضْتْ نِ دَنْبْ وُ إِجَنْ إِ تَغَارَضْتْ نِ وَشَمَاضْ.
- 8 أَدْ تَنْ يَاوِيْ غَارْ وُكْهَانَ، وَتِيْ دِ غَا إِسْقَارَبِنْ ذِ أَمْرُوْرُوْ وَتِيْ إِدْجَانَ إِ تَغَارَضْتْ نِ دَنْبْ وُشَا أَدْ إِكْسْ أَرْذَجِيْفْ نَسْ زِي شَوَايْتْ أَوَارَبِيْ يِيْرِيْ نَسْ، مَاشَا وَارْ ثِ إِبْطِيْ مَارَا.<sup>9</sup> أَدْ إِرُوْشْ شَوَايْتْ نِ إِدَامَنْ غَارْ وُغَزْدِيْسْ نِ وُعَالْطَارْ وُشَا مِيْنِ إِشْطَنْ رَنْكْ إِدَامَنْ، أَدْ ثِ إِزْمْ غَارْ وُصَارْ نِ وُعَالْطَارْ. أَقَا-تِ ذِ تَاْعَارَضْتْ نِ دَنْبْ.<sup>10</sup> أَدْ إِسُوْجُدْ وَتَغْيِيْ أَمْ تَغَارَضْتْ نِ وَشَمَاضْ غَلَاْحَسَابْ لُقَارِيْصَا وُشَا أَكْهَانَ أَدْ حَاسْ إِفْذِيْ خُ دَنْبْ نَسْ إِ إِكَا وُشَا أَدْ أَسْ إِ تُوَاعْفَارْ.<sup>11</sup> مَارَا أَفُوْسْ نَسْ وَارْ غَارَسْ مِيْنِ إِكْمَا إِ تَنَّايْنِ نِ تَجْلِيْلِيْحِيْنِ نِيغْ إِ تَنَّايْنِ نِ إِدْبِيْرَنْ إِمْرِيَانَنْ، حَنِّيْ وَتِيْ إِخْصَانَ، أَدْ يَاوِيْ أَمْ تُوْهِيْبْتْ نَسْ تَاْعَسَارْتْ نِ إِجْ نِ إِقَانَ وَارَنْ أَرْذَادْ ذِ تَاُوْهِيْبْتْ نِ دَنْبْ. وَارْ حَاسْ إِتْكَ رُشْتْ وُزَا وَارْ حَاسْ إِسْرُوْسِيْ رُبْحُوْرْ، مِيْزِيْ أَقَا-تِ ذِ تَاْعَارَضْتْ نِ دَنْبْ.<sup>12</sup> أَدْ تِ يَاوِيْ غَارْ وُكْهَانَ وُشَا أَكْهَانَ أَدْ رَايَسْ إِكْسِيْ إِجْ نِ وُورُوْ إِشُوْرْ وُشَا أَدْ إِسْحَارْ آيَا أَمْ رِيْدَارْتْ دَايَسْ خُ وُعَالْطَارْ، خُ تُوْهِيْبِيْنِ نِ تُمْسِيْ إِ سِيْذِيْ. أَقَا-تِ ذِ تَاْعَارَضْتْ نِ دَنْبْ.<sup>13</sup> أَمُوْ إِ حَاسْ إِ غَا إِفْذِيْ وُكْهَانَ خُ دَنْبْ نَسْ نِيْ إِكَا زِي جِيْهْتْ نِ إِشْتُنْ زِي تُمْسَرَايِيْنِ-أْ وُشَا أَدْ أَسْ إِتُوَاعْفَارْ. مِيْنِ إِشْطَنْ أَدْ يِيْرِيْ إِ إِكْهَانَ أَمْ مَامَشْ ثِ إِكَا وُكْهَانَ أَكْ-ذِ تُوْهِيْبْتْ نِ رُغِيْدَجْتْ.

1:5 'أَنْطُقْ' - سِ تَعْيِيْرَانِيْتْ 'تُمِيْحَا'.

2:5 خَاكْ، 1:3:2؛ 2 كُوْر. 6:17

5:5 'إِشْتُنْ زِي تُمْسَرَايِيْنِ-أْ' - سِ تَعْيِيْرَانِيْتْ إِشْتُنْ رَايَسْتْ، وُزَا ذِيْ آيَاتْ 13.

6:5 'إِفْذِيْ' - خِرَازْ إِزْهَد. 35:78.

7:5 لَأُوِيْ 8:12؛ لِكْ. 24:2

8:5 لَأُوِيْ 15:1

10:5 لَأُوِيْ 15:1

12:5 لَأُوِيْ 2:2؛ لَأُوِيْ 35:4

13:5 لَأُوِيْ 3:2

ثِيغَارَصَا نِ وُمارَواَسِ

<sup>14</sup>إِسْبورُ سِيذِي أَكْ-ذِ مَوْسا، إِنَّا:

<sup>15</sup>”مَارَا حَدْ إِكَا سِ رَعْدَارُ وُشَا إِخْصَا سِ وُودَارُ ذِي ثَمْسَرَايِينِ إِفْدَسْنِ نِ سِيذِي، إِتْخَصَا أَذِ يَاوِي إِشَارِي إِشْتَانِ قَاعِ زَكُ وُودْجِي ذِ تَاغَارَصْتِ نِ وُمارَواَسِ إِ سِيذِي. أَذِ ثِيْرِي رُقيْمْتِ نَسْ عَلاَحْسَابِ رُقيْمْتِ إِ تَقْدَارُ شَكْ ذِكْ إِشِيْقَلُنِ نِ نُوْقَارْتِ عَلاَحْسَابِ أَشِيْقَلِ نِ رَاوِشْتِ إِفْدَسْنِ. أَقَا-ثِ ذِ تَاغَارَصْتِ نِ وُمارَواَسِ. <sup>16</sup>رِي ثَمْسَرَايِينِ إِفْدَسْنِ أَذِ يَارُ ذِي مِيْنِ ذِي إِخْصَا فَبْرُ، وُشَا أَذِ دَايِسِ يَارْنِي رُحُومُوسِ. وُشَا أَذِ إِوْشِ مَانَ أَيَا إِ وُكْهَانَ وُشَا أَكْهَانَ أَذِ حَاسِ إِفْدِي سِ إِشَارِي نِ تَعَارَصْتِ نِ وُمارَواَسِ وُشَا أَذِ أَسِ إِتَوَاعْفَارُ. <sup>17</sup>مَارَا إِخْصَا حَدْ وُشَا إِكَا مِيْنِ إِفْعُنِ زِي مِيْنِ مَا زِي نُوْصَا نِ سِيذِي، مِيْنِ وَارِ إِتْخَصَا أَذِ يَكْ، وُشَا نُوْعًا نُوْقَارِ حَاسِ، أَذِ دَايِسِ يِيْرِي وُمارَواَسِ وُشَا أَذِ يَارْبُو رُموْعِصِيْتِ نَسْ. <sup>18</sup>أَذِ يَاوِي إِشَارِي إِشْتَانِ قَاعِ زَكُ وُودْجِي غَارُ وُكْهَانَ إِ تَعَارَصْتِ نِ وُمارَواَسِ، أَذِ ثِيْرِي رُقيْمْتِ نَسْ عَلاَحْسَابِ رُقيْمْتِ إِ تَقْدَارُ شَكْ وُشَا أَذِ حَاسِ إِفْدِي وُكْهَانَ إِ وُودَارُ إِ ذِي إِودَارُ أَمِ وَارِ ثِ إِسِيْنِ وُشَا أَذِ أَسِ إِتَوَاعْفَارُ. <sup>19</sup>أَقَا-ثِ ذِ تَاغَارَصْتِ نِ وُمارَواَسِ. سِ ثِيْدْتِ نُوْعًا دَايِسِ أَمَارَواَسِ زَاتِ إِ سِيذِي.“

<sup>20</sup>إِسْبورُ سِيذِي أَكْ-ذِ مَوْسا، إِنَّا:

<sup>21</sup>”مَارَا إِخْصَا حَدْ وُشَا إِغْدَارُ سِيذِي أَمِ إِسْخَارِيْقُ خُ وُمْقَارِبِ نَسْ خُ مِيْنِ ذِ أَسِ إِمَوْشُنِ مَاحْنَدُ أَذِ ثِ إِخْصَا، نِيْعُ خُ مِيْنِ جِيْبِنِ ذِكْ وُفُوسِ نَسْ، نِيْعُ خُ مِيْنِ حَاسِ يُوْشَارُنِ، نِيْعُ إِكَا شَانَ وُيَعْجِ إِ وُمْقَارِبِ نَسْ، <sup>22</sup>نِيْعُ نُوْعًا إِسْخَارِيْقُ خُ شَا مِيْنِ إِودَارُنِ إِ شَانَ نِ يِيْجُنِ وُ إِتَوَافِ رَايِسِ، وُشَا حَنْبِي نَتَا إِجِيْدْجِ زُورُ خُ إِشْتِنِ زِي مَارَا ثِيْمْسَرَايِينِ نِي إِتْكَ بِنَادِمِ أَرَامِي إِخْطَا سِ مَانَ أَيَا، <sup>23</sup>حَنْبِي أَذِ إِمْسَارِ، وُْمِي إِخْصَا وُشَا إِدُورُ دَايِسِ وُمارَواَسِ، أَقَا نَتَا أَذِ د-يَارُ نُوْشْفَارْتِ نِي يُوْشَارِ، نِيْعُ مِيْنِ إِتَوَاكْسِنِ سِ وُغِيْرُ نِي إِكْسِي نَتَا سِ وُغِيْرُ، نِيْعُ مِيْنِ نُوْعًا إِخْصَا نِي ذِ أَسِ إِمَوْشُنِ مَاحْنَدُ أَذِ تِ إِخْصَا، نِيْعُ مِيْنِ إِودَارُنِ نِي إِ عَا يَافِ نَتَا، <sup>24</sup>نِيْعُ مَارَا مِيْنِ حَفِ إِجِيْدْجِ زُورُ أَذِ د-يَارُ رُقيْمْتِ نَسْ نُمُونِ وُشَا أَذِ يَارْنِي رُحُومُوسِ وُشَا أَذِ تِ إِوْشِ إِ وُتِي وُْمِي د-نُوسَا ذِكْ وَاسِ نِ تَعَارَصْتِ نَسْ نِ وُمارَواَسِ.

<sup>25</sup>نَتَا أَذِ يَاوِي تَاغَارَصْتِ نَسْ نِ وُمارَواَسِ غَارِ سِيذِي، إِجْ نِ إِشَارِي إِشْتَانِ قَاعِ زَكُ وُودْجِي، وَنِي رُقيْمْتِ نَسْ أَذِ ثِيْرِي عَلاَحْسَابِ رُقيْمْتِ إِ تَقْدَارُ شَكْ وُشَا أَذِ ثِيْرِي ذِ تَاغَارَصْتِ نِ وُمارَواَسِ، وُشَا أَذِ ثِ يَاوِي غَارُ وُكْهَانَ. <sup>26</sup>حَنْبِي أَذِ حَاسِ إِفْدِي وُكْهَانَ زَاتِ إِ وُودْمِ نِ سِيذِي وُشَا كُورُ أَذِ أَسِ إِتَوَاعْفَارُ خُ مِيْنِ إِكَا، مَارَا إِدُورُ دَايِسِ أَمَارَواَسِ سِ إِشْتِنِ نِ ثَمْسَرَاشْتِ زِي مَارَا ثِيْمْسَرَايِينِ-أ.“

أَرْزَفِ إِ تَعَارَصْتِ نِ وُشَمَاضِ

<sup>1</sup>إِسْبورُ سِيذِي أَكْ-ذِ مَوْسا، إِنَّا:

<sup>2</sup>”وُموْرُ هَارُونِ ذِ إِحْنَجِيْرِنِ نَسْ، إِنِّي أَسْنُ: وَ ذِ أَرْزَفِ إِ تَعَارَصْتِ نِ وُشَمَاضِ. تَاغَارَصْتِ نِ وُشَمَاضِ خُ وُكْشُوزُ خُ وُعَالْطَارُ أَذِ نَقِيْمِ ثَارِقِ دَجِيْرْتِ تَكْمُرُ أَرْ صَبْحِ وُ إِتْخَصَا ثِيْمْسِي نِ وُعَالْطَارُ أَذِ نَقِيْمِ أَذِ تَشْمِضِ دَايِسِ.“



<sup>3</sup> أَكْهَانَ أَدْ يَارُضْ أَسْرَهَامْ نَسْ ن زَقَطْن، أَدْ إِينِسْ سَارَوَارْ نَسْ ن زَقَطْنْ خْ أَرِيْمَتْ نَسْ، وَشَا أَدْ إِكْسِي إِعْضْ ن نَعَارُضْ ن وَشَمَاضْ، نْتِي نَشَا نُمْسِي، وَشَا أَدْ ث إِسَارُسْ رَأْتْ إِ وَعَالَطَارْ. <sup>4</sup> خَنْبِي أَدْ إِكْسْ أَرُوضْ نَسْ وَشَا أَدْ يَارُضْ أَرُوضْ نَعْنِي، أَدْ يَاوِي إِعْضْ بَارَا إِ زَمَارْخْ ن زَعْسْكَارْ غَارْ بِيِجْ ن وَمَشَانْ إِضْفَا. <sup>5</sup> إِنْخَصَا أَدْ تَقِيمْ نَارْقِي خْ وَعَالَطَارْ، إِنْخَصَا وَارْ نَحْسِي شَا، أَكْهَانَ أَدْ حَاسْ إِسَارَعْ أَكْشُوضْ كُورْ ضَبْحْ وَشَا أَدْ حَاسْ إِسْتَفْ نَاعَارُضْ ن وَشَمَاضْ وَشَا أَدْ حَاسْ إِسْبَحَارْ تَادُونْتْ ن نَعَارُضَا ن زَهْنَا. <sup>6</sup> تِيمْسِي خْ وَعَالَطَارْ أَدْ تَقِيمْ نَارْقِي زَبْدَا، وَارْ نَحْسِي.

### أَرْزَفْ إِ تَمُوشِي ن زُعِيدَجْتْ

<sup>7</sup> وَآ ذْ أَرْزَفْ إِ تَمُوشِي ن زُعِيدَجْتْ، نَارَوَانْ هَارُونْ أَدْ تْ سَقَارِينْ زَأْتْ إِ وَوَدْمْ ن سِيذِي زَأْتْ إِ وَعَالَطَارْ. <sup>8</sup> نَتَا أَدْ زَائِسْ إِكْسِي إِجْ ن وَوَرُو زَكْ وَارِنْ أَرْذَادْ ن تَمُوشِي ن زُعِيدَجْتْ أَكْ-ذْ شَا ن زَشْتْ نَسْ ذْ مَارَا جَاوِي إِ إِدْجَانْ خْ تَمُوشِي ن زُعِيدَجْتْ. أَدْ إِسْبَحَارْ أَيَا خْ وَعَالَطَارْ. أَقَا ذْ إِشْتْ ن زَفُوحَاتْ إِنْفُوحْن، إِشْتْ ن زِيدَارْتْ دَائِسْ إِ سِيذِي. <sup>9</sup> هَارُونْ ذْ إِنْجِيرِنْ نَسْ أَدْ شَنْ مِينْ زَائِسْ إِشْطَنْ. إِنْخَصَا أَدْ تْ شَنْ بَرَا أَنْتُونْ ذَكْ وَمَشَانْ أَمَقْدَاسْ. أَدْ تْ شَنْ ذِي زَمْرَاحْ ن وَفِيضُونْ ن وَمَسَاكَارْ. <sup>10</sup> وَارْ تَمُوشِي ن سْ وَنُتُونْ. ثَا ذْ نَاعَارُضْ نَسْ نِي وَشِيخْ نَشْ زِي تَمُوشِي ن نَسْ. أَقَا-تْ ذْ تَامَقْدَاسْ قَاعْ، أَمْ نَاعَارُضْ ن دَنْبْ ذْ نَاعَارُضْ ن وَمَارَوسْ. <sup>11</sup> مَارَا إِدْزَارَنْ جَارْ إِنْجِيرِنْ ن هَارُونْ أَدْ زَائِسْ شَنْ. أَقَا-تْ ذْ إِشْتْ ن تَمُوشِي ن زَبْدَا خْ تَمُوشِي ن نَسْ ن سِيذِي إِ مَارَا جِيرَاتْ نَوْمْ. مَارَا وَي تْ غَا إِحَادَانْ، أَدْ إِنْوَأَقْدَسْ. “

<sup>12</sup> إِسِيورْ سِيذِي أَكْ-ذْ مَوْسَا، إِنَّا:

<sup>13</sup> “ثَا ذْ تَمُوشِي ن هَارُونْ ذْ إِنْجِيرِنْ نَسْ إِ زِي دْ غَا قَارِينْ غَارْ سِيذِي ذَكْ وَاسْ مِينْ ذِي إِ غَا إِنْوَأَدُهِنْ: نَاعَشَارْتْ ن إِجْ ن إِفَا ن وَارِنْ أَرْذَادْ أَمْ إِشْتْ ن تَمُوشِي ن زُعِيدَجْتْ إِ زَبْدَا، أَرِينْ نَسْ ذِي ضَبْحْ ذْ وَزِينْ نَسْ نَعْنِي غَارْ وَعَشِي. <sup>14</sup> ذَكْ إِجْ ن وَخَذِيمْ أَدْ نَحْدَجُضْ أَيَا سْ زَشْتْ ن زَبُونْ وَ أَدْ تَاوِيدْ أَيَا ذْ تَمُوشِي ن. أَدْ نَقْدَمْدْ إِرْفُوزْ إِشْنَفْنْ ن تَمُوشِي ن زُعِيدَجْتْ أَمْ إِشْتْ ن زَفُوحَاتْ إِنْفُوحْنْ إِ سِيذِي. <sup>15</sup> أَكْهَانَ زَكْ إِنْجِيرِنْ نَسْ نِي إِ غَا سُدْهَنْنْ ذَكْ وَمَشَانْ نَسْ، أَدْ إِكْ أَمِّي. أَقَا-تْ ذْ تَمُوشِي ن زَبْدَا. تَمُوشِي ن-أَدْ تَمُوشِي ن إِ سِيذِي مَارَا. <sup>16</sup> مَارَا تَمُوشِي ن زُعِيدَجْتْ ن وَكْهَانَ أَدْ تِيرِي تَكْمُرْ. وَارْ زَائِسْ تَتْنْ شَا.”

### أَرْزَفْ إِ نَاعَارُضْ ن دَنْبْ

<sup>17</sup> إِسِيورْ سِيذِي أَكْ-ذْ مَوْسَا، إِنَّا:

<sup>18</sup> “سِيورْ أَكْ-ذْ هَارُونْ ذْ إِنْجِيرِنْ نَسْ، إِنِي أَسْنْ: وَآ ذْ أَرْزَفْ إِ نَاعَارُضْ ن دَنْبْ: ذَكْ وَمَشَانْ مَانِي تَمُوشِي ن نَاعَارُضْ ن وَشَمَاضْ، أَدْ تَمُوشِي ن نَاعَارُضْ ن دَنْبْ زَأْتْ إِ وَوَدْمْ ن سِيذِي. أَقَا-تْ ذْ تَامَقْدَاسْ قَاعْ. <sup>19</sup> أَكْهَانَ نِي تْ غَا إِقْدَمْدْ ذْ نَاعَارُضْ أَدْ زَائِسْ بِيَشْ. إِنْخَصَا أَدْ تَمُوشِي ن ذَكْ إِجْ ن وَمَشَانْ أَمَقْدَاسْ ذِي زَمْرَاحْ ن وَفِيضُونْ ن وَمَسَاكَارْ. <sup>20</sup> مَارَا وَي إِ غَا إِحَادَانْ أَيَسُومْ نِي أَدْ زَائِسْ إِنْوَأَقْدَسْ. مَارَا إِنْكُرْ شَوَايْتْ زَكْ إِدَامَنْ خْ بِيِجْ

7: 4-15 زَخْر.

8: 6 لَوِي 2: 9

11: 6 وَف. 29: 37

19: 6 هُوش. 4: 8

ن وَارَوْض، حَنِيَّ إِنِّخَصَا أَدُّ تُسِيْرذُدُ مِيْنُ حَاسِ إِبْقُضْنُ ذِكْ إِيْجُ ن وَمِشَانُ أَمَقْدَاسُ. <sup>21</sup> وُشَا رُقْشَعْتُ ن تَرَاخْتُ إِيْ ذِي ت سُنْتَانُ، كُورُ أَدُّ تَتَوَارُزُ، مَاسَا مَارَا تَنُكُوا ذِكْ إِيْشْتُ ن رُقْشَعْتُ ن نَحَاسُ، حَنِيَّ إِنِّخَصَا أَدُّ حَكْنُ وُ أَدُّ سُرِيْرِنُ رُقْشَعْتُ س وَامَانُ. <sup>22</sup> مَارَا مِيْنُ إِيْجَانُ ذِ أَوْنَمُ جَارُ إِيْكَهَانُنْ أَدُّ زَايِسُ يِشُ. أَقَاتُ ذِ أَمَقْدَاسُ قَاعُ. <sup>23</sup> مَاشَا وُرَا ذِ إِيْشْتُ ن تَعَارُضْتُ ن دَنْبُ إِيْ زِي تَوَاقَدْمُنْ إِيْدَامَنْ نَسْ ذِكْ وُقِيْصُونُ ن وُْمَسَاكَارُ مَاحِنْدُ أَدُّ إِيْرِيْنُ إِيْ وُضْرَاخُ ذِي زَاوِشْتُ إِيْقَدْسُنْ، وَارُ زَايِسُ إِيْتَوَاشُ شَا. أَدُّ تَتَوَاشْمُضُ س نُمْسِيْ.

### أَرْزَفُ إِيْ تَعَارُضْتُ ن وُْمَارَوَاسُ

**7** <sup>1</sup> وَ ذِ أَرْزَفُ إِيْ تَعَارُضْتُ ن وُْمَارَوَاسُ. أَقَاتُ ذِ تَامَقْدَاسْتُ قَاعُ.  
<sup>2</sup> ذِكْ وَمِشَانُ مَانِي عَارُصْنُ تَاعَارُضْتُ ن وَشَمَاصُ، أَدُّ عَارُصْنُ تَاعَارُضْتُ ن وُْمَارَوَاسُ. أَدُّ إِيْزِدْجَعُ إِيْدَامَنْ نَسْ خُ وُعَالطَارُ عَارُ مَارَا إِيْغَرْذِيْسُنْ نَسْ. <sup>3</sup> أَدُّ د-إِسْقَارِبُ مَارَا تَادُونْتُ نَسْ: أَنْوَارُ ن تَدُونْتُ ذِ تَدُونْتُ نِيْ إِيْزِيْنُ أَدَانُ <sup>4</sup> وُشَا أَدُّ إِيْكْسُ تَنَابِيْنُ ن تِيْرَارُ أَكْ-ذِ تَدُونْتُ إِيْ حَاسِنْتُ إِيْجَانُ عَارُ تَجْعِيْنَا وُرَا ذِ مِيْنُ يُوِيْرُنْ عَارُ نَسَا وُشَا يَارَسَا خُ تِيْرَارُ. <sup>5</sup> وُشَا أَكْهَانُ أَدُّ إِيْسْحَارُ أَيَا خُ وُعَالطَارُ أَمُ إِيْشْتُ ن تَوُهِيْبْتُ ن نُمْسِيْ إِيْ سِيْذِيْ. أَقَاتُ ذِ تَاعَارُضْتُ ن وُْمَارَوَاسُ. <sup>6</sup> مَارَا أَوْنَمُ جَارُ إِيْكَهَانُنْ أَدُّ زَايِسُ يِشُ. أَدُّ إِيْتَوَاشُ ذِكْ إِيْجُ ن وَمِشَانُ أَمَقْدَاسُ، أَقَاتُ ذِ تَامَقْدَاسْتُ قَاعُ. <sup>7</sup> أَدُّ تِيْرِيْ تَعَارُضْتُ ن دَنْبُ أَمُ تَعَارُضْتُ ن وُْمَارَوَاسُ. أَدُّ عَارُسْتُ يِيْرِيْ ذِ إِيْجُ ن وُرُفُ. أَدُّ تِيْرِيْ تَعَارُضْتُ إِيْ وُكْهَانُ، وَنِيْ تَوَعَا زَايِسُ إِيْذِيْ خُ سَا ن يِيْجُنْ. <sup>8</sup> أَكْهَانُ نِيْ إِيْ عَا إِيْدَمَنْ تَاعَارُضْتُ ن وَشَمَاصُ ن سَا ن إِيْجُنْ، إِيْ وُكْهَانُ نِيْ أَدُّ تِيْرِيْ تَرُمُشْتُ ن تَعَارُضْتُ ن نُمْسِيْ نِيْ د-إِقْدَمُ، أَدُّ تِيْرِيْ نِنَا. <sup>9</sup> كُورُ تَاوْهِيْبْتُ ن رُغِيْدَجْتُ نِيْ إِيْ كُوبِيْنُ ذِي تَقْمُونْتُ وُرَا ذِ مَارَا مِيْنُ إِيْتَوَاسُجُذْنُ ذِي طَاجِيْنُ نِيْعُ ذِكْ وَخِذِيْمُ، أَدُّ تِيْرِيْ إِيْ وُكْهَانُ نِيْ ت إِيْدَمَنْ، أَدُّ تِيْرِيْ نِنَا. <sup>10</sup> كُورُ تَاوْهِيْبْتُ ن رُغِيْدَجْتُ إِيْ إِيْتَوَاحِضُنْ س رُشْتُ ن زِيْبُونُ نِيْعُ يُوْرُغُنْ، أَدُّ تِيْرِيْ إِيْ مَارَا زِكْ إِيْ حَنِيْرِنُ ن هَارُونُ، أَمُ إِيْ يِيْجُ أَمُ إِيْ وَتَعْنِيْ.

### أَرْزَفُ إِيْ تَعَارُصِيْ ن زَهْنَا

<sup>11</sup> وَ ذِ أَرْزَفُ إِيْ تَعَارُضْتُ ن زَهْنَا تَنِيْ إِيْ عَا إِيْقْدَمُ تِنَادَمُ إِيْ سِيْذِيْ.  
<sup>12</sup> مَارَا أَدُّ ت إِيْقْدَمُ إِيْ وُقَادِيْ، حَنِيَّ أَدُّ إِيْقْدَمُ أَكْ-ذِ تَوُهِيْبْتُ ن وُقَادِيْ وُرَا ذِ رَمْسَمَاتُ بَرَا أَنْتُونُ إِيْخِذْجُضْنُ س رُشْتُ ذِ تَرُفَافُ بَرَا أَنْتُونُ تَوَادْهِنْتُ س رُشْتُ ذِ رَمْسَمَاتُ ن وَارُنْ أَرْدَادُ تَوَاحِذْجُضْنُ س رُشْتُ. <sup>13</sup> أَكْ-ذِ رَمْسَمَاتُ أَدُّ إِيْقْدَمُ أَكْ-ذِ تَوُهِيْبْتُ نَسْ عَاوُدُ أَعْرُومُ س وَنُونُ، أَكْ-ذِ تَوُهِيْبْتُ ن وَقَادِيْ، تَنِيْ إِيْجَانُ زِيْ تَوُهِيْبِيْنُ نَسْ ن زَهْنَا. <sup>14</sup> زِيْ كُورُ تَاوْهِيْبْتُ أَدُّ إِيْقْدَمُ إِيْشْتُ زَايِسُ أَمُ تَوُهِيْبْتُ ن وُسْكَعْدُ إِيْ سِيْذِيْ. أَدُّ تِيْرِيْ إِيْ وُكْهَانُ نِيْ إِيْ عَا إِيْزِدْجَعُنْ إِيْدَامَنْ ن تَعَارُصَا ن زَهْنَا خُ وُعَالطَارُ عَارُ مَارَا إِيْغَرْذِيْسُنْ نَسْ، أَدُّ تِيْرِيْ نِنَا. <sup>15</sup> أَيْسُومُ ن تَوُهِيْبْتُ ن وَقَادِيْ، تَنِيْ إِيْجَانُ زِيْ تَوُهِيْبِيْنُ نَسْ ن زَهْنَا، أَدُّ إِيْتَوَاشُ ذِكْ وَاسُ إِيْ ذِيْ عَا إِيْقْدَمُ تَاوْهِيْبْتُ نَسْ. وَارُ إِيْجِيْ زَايِسُ وَالُو أَرُ صُبْحُ.

23:6 لاوي 5:4؛ عبر. 11:13

4:7 'تِيْرَارُ' - نِيْعُ 'يِيْكَزِيْنُ'

7:7 'إِيْذِيْ' - خُرَارُ إِيْزَهْدُ. 35:78.

12:7 إِيْزَهْدُ. 17:116

16 مَارَا تَاوْهِيْبْت نَسْ نُوْسَا-د أَكْ-ذ إِجْ ن لَوَاعْدُ نِيغْ نُدُجْ ذ إِشْتْ ن تُوْهِيْبْتْ س رُخَاَصَارْ، اَدُ تَتُوْاشْ ذَكْ وَاَسْ إِ ذِي إِتْ عَا إِقْدَمْ وُشَا مِيْن رَايْسْ إِشْطَنْ اَدُ اِتُّوْاشْ ذَكْ وَاَسْ إِتْ-إ-د إِصْقَارَنْ. 17 مِيْن إِشْطَنْ عَاذْ زَكْ وَيْسُوْمْ ن تُوْهِيْبْتْ، اَدُ اِتُّوْاشْمُضْ س نَمْسِيْ ذَكْ وَاَسْ وَيْسْ تُرَاْنَا. 18 مَارَا اِتُّوْاشْ زَكْ وَيْسُوْمْ ن تُعَاْرُضْتْ ن زُهْنَا ذَكْ وَاَسْ وَيْسْ تُرَاْنَا، حَنِيْ وَنِيْ ت اِقْدَمَنْ وَاَرْ اِتْبِيْزِيْ اِرْضَا ن سِيْذِيْ وُ تَاْعَاْرُضْتْ وَاَرْ تَتُوِيْحْسِيْبْتْ شَا ذَا تَاْعَاْرُضْتْ ن زُهْنَا. اَدُ تِيْزِيْ ذ إِشْتْ ن جُعِيْفِشْتْ وُشَا وَنِيْ رَايْسْ عَا اِشْنْ اَدُ يَارِيُوْ رُمُوْعِصِيْبْتْ نَسْ. 19 اَيْسُوْمْ، وَنِيْ اِحَاذَاَنْ شَا ن نَمْسَرَاَشْتْ اِحْمَجَنْ، وَاَرْ رَايْسْ تَتَمْ. اَدُ اِتُّوْاشْمُضْ س نَمْسِيْ. زِي مِيْن إِشْطَنْ ن وَيْسُوْمْ، اِزْمَارْ اَدُ رَايْسْ يَشْ مَارَا وَنِيْ اِزْدَكْنْ. 20 ذ وَنِيْ اِ عَا اِشْنْ زَكْ وَيْسُوْمْ ن تُعَاْرُضْتْ ن زُهْنَا، ثَنِيْ اِدْجَاَنْ اِ سِيْذِيْ، اَمْ حَاَسْ يَارَسَا رَحْمَجْ نَسْ، رَعْمَارْ نِيْ اَدُ اِتُّوْاقْسْ زِي رُكْنَسْ نَسْ. 21 مَارَا حَدْ اِحَاذَا مِيْن مَا اِحْمَجَنْ، اَمَشْنَاوْ رَحْمَجْ ن بِنَاذَمْ نِيغْ رَحْمَجْ ن يِيْشْتْ ن زُهِيْمْتْ اِحْمَجَنْ نِيغْ مِيْن مَا اِدْجَاَنْ ذ نَعِيْ ن رَحْمَجْ، وُشَا حَنِيْ اَدُ يَشْ زَكْ وَيْسُوْمْ ن تُعَاْرُصِيْنْ ن زُهْنَا اِ سِيْذِيْ، رَعْمَارْ نِيْ اَدُ اِتُّوْاقْسْ زِي رُكْنَسْ نَسْ.

### تَاَدُوْنْتْ ذ اِدَاْمَنْ اَقَا ذ رَحْرَامْ اِمَاَشَا

22 اِسِيُوْرْ سِيْذِيْ اَكْ-ذ مَوْسَا، اِنَا:

23 ”سِيُوْرْ اَكْ-ذ اَيْتْ ن اِسْرَايِلْ، اِنِي:

’كَبِيُوْ وَاَرْ تَتَمْ شَا قَاغْ تَاَدُوْنْتْ ن وُفُوْتَاَسْ نِيغْ ن اِزْمَارْ نِيغْ ن اِعَايْضْ. 24 تَاَدُوْنْتْ ن اِشْتْ ن رُخْشِبْتْ ذ تَاَدُوْنْتْ ن اِجْ ن وُموْدَارْ مَرْفَنْ ث، تَعُدْرْ اَدُ تَتُوَاكْ اِمَامَشْ مَا تَكَا رُحْدَمْتْ، مَاَشَا كَبِيُوْ وَاَرْ رَايْسْ تَتَمْ وَاَلُو. 25 مِيْنِيْزِيْ مَاَنْ وَنْ مَا اِ عَا اِشْنْ تَاَدُوْنْتْ ن يِيْشْتْ ن زُهِيْمْتْ اِ زِي عَا اِسْقَارَبْ اِشْتْ ن تُوْهِيْبْتْ ن نَمْسِيْ اِ سِيْذِيْ، بِنَاذَمْ نِيْ رَايْسْ اِ عَا اِشْنْ، اَدُ اِتُّوْاقْسْ زِي رُكْنَسْ نَسْ. 26 ذِي مَارَا نِيْزِدِيْغِيْنْ نُوْمْ وَاَرْ تَتَمْ وُرَا ذَا شَا زَكْ اِدَاْمَنْ، نِيغْ زَكْ اِحْصَاَصْ نِيغْ زِي زُهَيَايْمْ. 27 كُوْرْ اِحْنْ وَنِيْ اِ عَا اِشْنْ شَا زَكْ اِدَاْمَنْ، رَعْمَارْ نِيْ اَدُ اِتُّوْاقْسْ زِي رُكْنَسْ نَسْ.“

### تَاَسْعَاْرْتْ ن تُعَاْرُصَا ن زُهْنَا اِ اِكْهَانْ

28 اِسِيُوْرْ سِيْذِيْ اَكْ-ذ مَوْسَا، اِنَا:

29 ”سِيُوْرْ اَكْ-ذ اَيْتْ ن اِسْرَايِلْ، اِنِي: ’وي اِ د عَا اِسْقَارَبِنْ تُعَاْرُضْتْ نَسْ ن زُهْنَا اِ سِيْذِيْ، اَدُ اِقْدَمْ تَاوْهِيْبْتْ نَسْ اِ سِيْذِيْ زِي تُعَاْرُضْتْ ن زُهْنَا نَسْ. 30 س اِفَاَسَنْ نَسْ اَدُ يَاوِي تِيُوْهِيْبِيْنْ ن نَمْسِيْ رَاْتْ اِ سِيْذِيْ. تَاَدُوْنْتْ اِ اِدْجَاَنْ حُ اِدْمَارَنْ اَدُ ت يَاوِي اَكْ-ذ اِدْمَارَنْ نِيْ، مَاْحِنْدْ اَدُ ت اِسْنَهْرْ زِي سَا عَاَرْ ذَا اَمَشْنَاوْ اِشْتْ ن تُوْهِيْبْتْ ن وَنْهَزِيْ رَاْتْ اِ وُوْدَمْ ن سِيْذِيْ. 31 اِكْهَانْ اَدُ اِسْبَحَاَرْ تَاَدُوْنْتْ حُ وُعَاَلْطَارْ، مَاَشَا اِدْمَارَنْ اَدُ اِرِيْنْ اِ هَارُوْنْ ذ زَكْ اِحْنَجِيْرَنْ نَسْ. 32 زِي تُعَاْرُصَا نُوْمْ ن زُهْنَا اَدُ تُقْدَمَمْ اِ وُكْهَانَ عَاوْدُ اَشْكُرُوْدُ اَفُوْسِيْ ذ تَاوْهِيْبْتْ ن وُسْكَعْدُ. 33 اَشْكُرُوْدُ اَفُوْسِيْ اَدُ يِيْزِيْ ذ تَاَسْعَاْرْتْ ن وَنِيْ زَكْ اِحْنَجِيْرَنْ ن هَارُوْنْ اِ عَا اِقْدَمَنْ اِدَاْمَنْ ن تُعَاْرُصِيْ ن زُهْنَا ذ تَاَدُوْنْتْ نَسْتْ. 34 مِيْنِيْزِيْ نَشْ كَسِيْعْ اِدْمَارَنْ ن وَنْهَزِيْ ذ وُسْكَرُوْدُ اِ د-اِتُّوْاشْكَعْدَنْ ذ تَاوْهِيْبْتْ زِي تُعَاْرُصِيْ ن زُهْنَا ن اَيْتْ ن اِسْرَايِلْ وُ وُشِيْعْ ثَنْ اِ وُكْهَانَ هَارُوْنْ وُ اِ اِحْنَجِيْرَنْ نَسْ اَمْ اِشْتْ ن لَفَايِيْضَا اِ رِبْدَا، زِي جْهِيْشْ

16:19 لاوي 6:19

20:7 لاوي 3:15

25:7 ’بِنَاذَمْ‘ - س تُعْبِيْرَايْبْتْ ’رَعْمَارْ‘.

26:7 أَمْر. 4:9؛ لاوي 17:3؛ لاوي 14:17

30:7 وُف. 24:29

نَ أَيَّتْ نَ إِسْرَائِيلَ. “ 35 تَا ذ تَاسْعَارْتْ إِتَوَاسْذَهْنُنْ نَ هَارُونْ ذ تَسْعَارْتْ إِتَوَاسْذَهْنُنْ نَ إِحْنَجِيرُنْ نَسْ زِي تُوَهِيْبِيْنْ نَ تُمَسِّيْ نَ سِيْذِيْ ذَكْ وَاسْ إِ ثَنْ د-إِسْقَارَبْ مَاحْنُدْ أَدْ إِرِيْنْ ذ إِكْهَانُنْ إِ سِيْذِيْ، 36 تَاسْعَارْتْ تَبِيْ إَوْشَا سِيْذِيْ إِ أَيَّتْ نَ إِسْرَائِيلَ ذَكْ وَاسْ إِ ثَنْ إِذْهَنْ. أَقَا ذ إِشْتْ نَ تُوْصِيْتْ إِ زَبْدَا إِ مَارَا جِيْبَرَاتْ نَسْن. 37 وَآ ذ أَرْزَفْ إِ تَعَارَصْتْ نَ وَشَمَاضْ ذ تُوَهِيْبْتْ نَ رُعِيْدَجْتْ ذ تَعَارَصْتْ نَ دَنْبْ ذ تَعَارَصْتْ نَ وَمَارَوَاسْ ذ تَعَارَصَا إِ وَدَشْنْ ذ تَعَارَصِيْنْ نَ رَهْنَا. 38 وَنَبِيْ إَوْصَا سِيْذِيْ إِ مُوسَا ذَكْ وَدَرَارْ نَ سِيْنَا، أَسْ مِيْنْ ذِيْ يَوْمُوْرْ أَيَّتْ نَ إِسْرَائِيلَ أَدْ قَدَمْنْ تِيُوَهِيْبِيْنْ نَسْنْ إِ سِيْذِيْ ذِيْ رَحْرَا نَ سِيْنَا.

### أَرْقَمْ نَ هَارُونْ ذ تَارَوَا نَسْ

8 1 إِسِيُوْرْ سِيْذِيْ أَكْ-ذَ مُوسَا، إِنَا: 2 كَسِيْ هَارُونْ جَمِيْعْ أَكْ-ذَ إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذ وَارُوْضْ ذ زَشْتْ إِ وَذْهَانَ ذ وَيَنْدُوْرْ نَ تَعَارَصْتْ نَ دَنْبْ ذ تَنَائِيْنْ نَ إِشَارِيِيْنْ ذ نُسُوْدَجْتْ سَ وَغُرُوْمْ بَرَا أَتْنُوْنْ، 3 وَ رَاعَا إِ مَارَا تَامَسْمُوْنْتْ عَارَ وَادَاْفَ نَ وَفِيْضُوْنْ نَ وَمَسَاكَرْ.

4 إِكَا مُوسَا أَمَ مَامَشْ ذَ أَسْ يَوْمُوْرْ سِيْذِيْ وَشَا تَسْمُوْنْ تَمَسْمُوْنْتْ عَارَ وَادَاْفَ نَ وَفِيْضُوْنْ نَ وَمَسَاكَرْ. 5 إِنَا مُوسَا إِ تَمَسْمُوْنْتْ: “وَآ ذَ مِيْنْ إَوْصَا سِيْذِيْ أَدْ إِتَوَاكْ.”

6 مُوسَا إِسْقَارَبْ-ذَ هَارُونْ ذَ إِحْنَجِيرُنْ نَسْ وَشَا إِسِيْرْدْ-إِ ثَنْ سَ وَامَانْ. 7 إِسَارَسْ حَاسْ أَرْوْضْ نَ تَزْمَشْتْ، إِبِيْسْ أَسْ سَ تَحْرَامْتْ، إِسْبَارِضْ أَسْ أَسْرَهَامْ. إِكَا حَاسْ أَبَالْطُوْ وَشَا إِبِيْسْ أَسْ سَ تَحْرَامْتْ إِزُوْقَنْ نَ وَبَالْطُوْ وَشَا إِقْنْ أَسْ رَايِسْ أَبَالْتُوْ. 8 حَنَبِيْ إِمْتْنْ حَاسْ تَاجْمَشْتْ وَشَا إِكَا إِزْرَا نَ ‘وَرِيْمْ’ ذَ ‘تُوْمِيْمْ’ ذِيْ تَاجْمَشْتْ. 9 إِكَا أَرْزَتْ حُ وَزْدَجِيْفْ نَسْ وَشَا حُ أَرْزَتْ، عَارَ رَاتْ، إِكَا تَارُوِيْحْتْ سَ تُوَوَارْ نَ وَوَرَعْ نَ تَمْرِيْسْتْ تَامَقْدَاسْتْ، أَمَ مَامَشْ ثَ إَوْصَا سِيْذِيْ إِ مُوسَا.

10 حَنَبِيْ إِكْسِيْ مُوسَا زَشْتْ إِ وَذْهَانَ وَشَا إِذْهَنْ تَارْدَجِيْعْتْ ذَ مَارَا مِيْنْ دَايِسْ إِدْجَانَ وَشَا إِسْقَدَسْ مَارَا أَيَا. 11 رُوْشْ رَايِسْ حُ وَعَالْطَارْ سَبْعَا نَ تُوَارَوِيْنْ وَشَا إِذْهَنْ عَاوَدْ أَعَالْطَارْ ذَ مَارَا زَفْشُوْعْ نَسْ وَرَا ذَ تَابَانِيُوْتْ أَكْ-ذَ وَضَارْ نَسْ مَاحْنُدْ أَدْ ثَنْ إِسْقَدَسْ. 12 إِسِيْبْ زَشْتْ إِ وَذْهَانَ حُ وَزْدَجِيْفْ نَ هَارُونْ وَشَا إِذْهَنْ-إِ-ثَ جِيْمَا أَدْ ثَ إِسْقَدَسْ. 13 إِسْقَارَبْ-ذَ مُوسَا أَيَّتْ نَ هَارُونْ وَشَا يَارِضْ أَسْنْ أَرْوْضْ نَ تَزْمَشْتْ وَشَا إِبِيْسْ أَسْنْ سَ تَحْرَامِيْنْ وَشَا إِنْضْ أَسْنْ تِيْشُوْشَايْ أَمَ مَامَشْ ثَ إَوْصَا سِيْذِيْ إِ مُوسَا.

14 إِسْقَارَبْ-ذَ أَيَنْدُوْرْ نَ تَعَارَصْتْ نَ دَنْبْ وَشَا هَارُونْ ذَ إِحْنَجِيرُنْ نَسْ سَارَسْنْ إِفَاسْنْ نَسْنْ حُ وَزْدَجِيْفْ نَ وَيَنْدُوْرْ نَ تَعَارَصْتْ نَ دَنْبْ. 15 إِعَارِضْ أَسْ وَشَا إِكْسِيْ مُوسَا إِدَامَنْ وَشَا إِكَا شَوَايْتْ رَايِسْ سَ وَضَاضْ نَسْ حُ

34:7 وَف. 27:29 زَحْر. 11:18

2:8 وَف. 2:1-28 وَف. 25:30

5:8 وَف. 4:29

7:8 وَف. 4:28

8:8 وَف. 30:28

9:8 وَف. 36:28 وَف. 6:29

12:8 إِزْهَد. 2:133

13:8 وَف. 9:29

14:8 وَف. 1:29

وَأَشَاوُنْ نَ وَعَالطَارُ إِ دِجَانُ غَارُ مَارًا إِغزْدِيْسُنْ نَسْ وَشَا أَمُو إِ إِسِيْرْدَكْ أَعَالطَارُ. حَنِيْ إِسِيْبْ إِدَامَنْ غَارُ وَضَارُ  
نَ وَعَالطَارُ وَشَا إِسْقَدَسْ إِ-ث مَاحِنْدُ أَذْ حَاسْ إِكْ أَصْرَاحْ. 16 إِكْسِيْ مَارًا تَادُوْنْتْ نِيْ إِدَجَانُ خُ وَادَانُ ذِ مِيْنُ  
يُوِيْرُنْ غَارُ نَسَا ذِ نَتَائِيْنُ نَ نِيْرَارُ ذِ نَدُوْنْتْ نَسْتْ وَشَا مُوسَا إِسْبَحَارُ أَيَا خُ وَعَالطَارُ. 17 مَاشَا أَيَنْدُوْرُ ذِ يِيْمُ نَسْ  
ذِ وَبِسُوْمُ نَسْ ذِ أَمَسَارُ نَسْ، إِسَارُغْ إِ-ثْنُ بَارًا إِ زَمَارُكْجُ نَ زُعْسَكَارُ، أَمْ مَامَشْ ثِ إِوَصَا سِيْذِيْ إِ مُوسَا.

18 إِسْقَارَبْ-دِ مُوسَا إِشَارِيْ نَ نَعَارُضْتْ نَ وَشَمَاصُ وَشَا هَارُوْنُ ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْ سَارَسْنُ إِفَاسْنُ نَسْنُ خُ  
وَرْدَجِيْفْ نَ إِشَارِيْ. 19 إِعَارُضْ أَسْ وَشَا إِزْدَجْعُ مُوسَا إِدَامَنْ خُ وَعَالطَارُ غَارُ مَارًا إِغزْدِيْسُنْ نَسْ. 20 إِنْبَا إِشَارِيْ  
ذِ إِشْدَجِيْقِنْ نَسْ وَشَا إِسْبَحَارُ مُوسَا أَرْدَجِيْفْ ذِ إِشْدَجِيْقِنْ ذِ نَدُوْنْتْ. 21 إِسِيْرْدُ أَذَانُ ذِ إِصَارُنْ سِ وَامَانُ وَشَا  
إِسْبَحَارُ مُوسَا مَارًا إِشَارِيْ خُ وَعَالطَارُ، أَقَا-تِ ذِ نَاعَارُضْتْ نَ وَشَمَاصُ سِ يِيْشْتْ نَ زَفُوَاحْتْ إِتْفُوْحُنْ، أَقَا-تِ ذِ  
نَاوْهِيْبْتْ نَ نُمْسِيْ إِ سِيْذِيْ، أَمْ مَامَشْ ثِ إِوَصَا سِيْذِيْ إِ مُوسَا.

22 إِسْقَارَبْ-دِ حَنِيْ إِشَارِيْ تَعْنِيْ، إِشَارِيْ إِ وَدَشْنُ، وَشَا هَارُوْنُ ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْ سَارَسْنُ إِفَاسْنُ نَسْنُ خُ وَرْدَجِيْفْ  
نَ إِشَارِيْ. 23 وَشَا إِعَارُضْ أَسْ وَشَا إِكْسِيْ مُوسَا شُوَايْتْ زَكْ إِدَامَنْ وَشَا إِكَا إِ-ثْنُ خُ إِغْسُ نَ وَمُرُوْعُ أَفُوْسِيْ نَ  
هَارُوْنُ وَ خُ وَضَاضُ نَ يِيْمَزُ نَ وَفُوْسُ نَسْ أَفُوْسِيْ وَ خُ وَضَاضُ نَ يِيْمَزُ نَ وَضَارُ نَسْ أَفُوْسِيْ. 24 إِسْقَارَبْ-دِ عَاوْدُ  
إِحْنَجِيْرُنْ نَ هَارُوْنُ وَشَا إِكَا مُوسَا شُوَايْتْ زَكْ إِدَامَنْ خُ إِغْسُ نَ وَمُرُوْعُ نَسْنُ أَفُوْسِيْ وَ خُ وَضَاضُ نَ يِيْمَزُ نَ  
وَفُوْسُ نَسْنُ أَفُوْسِيْ وَ خُ وَضَاضُ نَ يِيْمَزُ نَ وَضَارُ نَسْنُ أَفُوْسِيْ وَشَا إِزْدَجْعُ مُوسَا إِدَامَنْ إِقِيْمُنْ خُ وَعَالطَارُ غَارُ  
مَارًا إِغزْدِيْسُنْ نَسْ. 25 إِكْسِيْ تَادُوْنْتْ ذِ وَنَوَارُ سِ تَادُوْنْتْ ذِ مَارًا تَادُوْنْتْ نِيْ إِدَجَانُ خُ وَادَانُ ذِ مِيْنُ يُوِيْرُنْ  
غَارُ نَسَا ذِ نَتَائِيْنُ نَ نِيْرَارُ أَكْ-ذِ نَدُوْنْتْ نَسْتْ وَرَا ذِ أَشْكُرُوْدُ أَفُوْسِيْ. 26 زِيْ نَسُوْدَجْتْ سِ وَغَرُوْمُ بَرَا أَتْنُوْنُ،  
ثَنِيْ نُوْعَا زَاتْ إِ وُوْدَمُ نَ سِيْذِيْ، إِكْسِيْ إِجْ نَ زَمَسَمَمُ بَرَا أَتْنُوْنُ ذِ يِيْشْتْ نَ نُمَسَمَمْتْ إِسُوْجْدُنْ سِ زَشْتْ ذِ  
إِشْتْ نَ زَفَفْتْ وَشَا إِسَارُزْ إِ-ثْنُ خُ تَادُوْنْتْ وَ خُ وَشْكُرُوْدُ أَفُوْسِيْ. 27 إِكَا مَارًا مَانُ أَيَا ذِكْ إِفَاسْنُ نَ هَارُوْنُ وَ  
ذِكْ إِفَاسْنُ نَ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْ وَشَا إِسْنَهْرُ أَيَا أَمْ يِيْشْتْ نَ نُوْهِيْبْتْ نَ وَنَهْرِيْ زَاتْ إِ وُوْدَمُ نَ سِيْذِيْ. 28 أَوَارِيْيْ أَسْ  
إِكْسِيْ نَسْ مُوسَا عَاوْدُ زَكْ إِفَاسْنُ نَسْنُ وَشَا إِسْبَحَارُ إِ-ثْنُ خُ وَعَالطَارُ، خُ نَعَارُضْتْ نَ وَشَمَاصُ. أَقَا ذِ نِيْعَارُصَا إِ  
وُدَشْنُ سِ يِيْشْتْ نَ زَفُوَاحْتْ إِتْفُوْحُنْ، أَقَا ذِ نَاوْهِيْبْتْ نَ نُمْسِيْ إِ سِيْذِيْ. 29 إِكْسِيْ مُوسَا إِدَمَارُنْ وَشَا إِسْنَهْرُ  
إِ-تِ أَمَشَنَاوْ إِشْتْ نَ نُوْهِيْبْتْ نَ وَنَهْرِيْ زَاتْ إِ وُوْدَمُ نَ سِيْذِيْ. مَانُ أَيَا ذِ نَاسْعَارْتْ نَ وَشَارِيْ إِ وَدَشْنُ نِيْ  
إِدَجَانُ إِ مُوسَا، أَمْ مَامَشْ ثِ إِوَصَا سِيْذِيْ إِ مُوسَا.

30 إِكْسِيْ مُوسَا شُوَايْتْ نَ زَشْتْ إِ وَدَهَانُ وَ نَ إِدَامَنْ إِ دِجَانُ خُ وَعَالطَارُ وَشَا إِرُوْشُ إِ-ثْنُ خُ هَارُوْنُ وَ خُ وَارُوْضُ  
نَسْ، خُ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْ وَ خُ وَارُوْضُ نَ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْ، إِنِّيْ أَكِيْدُسْ إِدَجَانُ. أَمُو إِ إِسْقَدَسْ هَارُوْنُ ذِ وَارُوْضُ نَسْ  
ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْ ذِ وَارُوْضُ نَ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْ، إِنِّيْ أَكِيْدُسْ إِدَجَانُ.

31 إِنَّا مُوسَا إِ هَارُوْنُ وَ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْ: ”كُوْمُ أَيَسُوْمُ نِيْ غَارُ وَادَافْ نَ وَفِيْضُوْنُ نَ وَمَسَاكَارُ وَشَا تَشَمُ ثِ  
ذِيْنِيْ سِ وَغَرُوْمُ نِيْ إِدَجَانُ ذِيْ نَسُوْدَجْتْ نَ نَعَارُصَا إِ وَدَشْنُ، أَمْ مَامَشْ وَصِيْعُ نَشْ، نِيْعُ: ’هَارُوْنُ ذِ إِحْنَجِيْرُنْ

15:8 'أَشَاوُنْ' - نِيْعُ 'إِفِشَاوُنْ'.

16:8 'نِيْرَارُ' - نِيْعُ 'نِيْكَزِيْنُ'.

17:8 وَف. 14:29; لَآوِي 11:4

21:8 وَف. 18:29

25:8 وَف. 22:29

27:8 وَف. 24:29

29:8 وَف. 26:29; لَآوِي 33:7

30:8 وَف. 21:29

نَسَّ أَدَّ ث شَنَّ. 32 مِينُ إِشْطَنُ ن وَبِسُومُ ذ وَغَرُومُ، أَدَّ ث نَشْمُضُنُّ س نَمْسِي. 33 زَكَّ وَادَافُ ن وَوَقِيصُونَ ن وَمَسَاكَارُ وَارَ رَابِس-د تَنْفَعْمُ شَا سَبَعَا ن وَوَسَانَ، أَرَّ أَسَّ مِينُ ذِي إِ عَا كَمَرُنُ وَوَسَانَ ن وَرَقَمُ نُونُ، مِينِزِي نَتَا أَدَّ كَنِيوُ يَارَقَمُ سَبَعَا ن وَوَسَانَ. 34 أَمَّ مَامَشُ إِكَا ذَكَّ وَاس-أ، أَمُوَ إِوَصَا سِيدِي مَاحِنْدُ أَدَّ خَاوَمُ إِتَوَافِدِي. 35 أَدَّ ثَقِيمُ عَارُ وَادَافُ ن وَوَقِيصُونَ ن وَمَسَاكَارُ، أَسَّ ذ ذَجِيْرَتُّ، سَبَعَا ن وَوَسَانَ وَشَا أَدَّ تَطْفُمُ حَطُّوَ إِ سِيدِي، حِيْمَا وَارَ نَمْتِيْمُ شَا، مِينِزِي أَمُوَ إِ ث تَوْصِيْعُ نَشَّ. 36 هَارُونُ ذ إِحْنَجِيْرُنُ نَسَّ كَيْنُ مَارَا مِينُ ذ أَسَنُ إِوَصَا سِيدِي س وَوَقُوسُ ن مَوْسَا.

### نِيْعَارَصَا نِيْمَزُورَا - أَعُوْدَجِي ن سِيدِي

9 1 ذَكَّ وَاسَّ وَيَسَّ نَمْتِيَا إِمْسَارُ أَقَا مَوْسَا إِزَاْعَا إِ هَارُونُ ذ إِحْنَجِيْرُنُ نَسَّ ذ إِمْعَارُنُ ن إِسْرَائِيْلُ 2 وَشَا إِنَا إِ هَارُونُ: "كَسِي غَارِكُ إِجُ ن وَوِيْنْدُوزُ، أَمْزِيَانُ ن وَوَفُونَاَسُ، أَمَّ نَعَارَصَتْ ن دَنْبُ، وَرَا ذ إِجُ ن إِشَارِي أَمَّ نَعَارَصَتْ ن وَشَمَاضُ، أَقَا أَدَّ إِزِيْنُ شَنَانُ قَاعُ، وَشَا إِجُ ن-ئِنُّ أَدَّ-قَارْبِيْنُ عَارُ وَوُودَمُ ن سِيدِي. 3 سِيوَرُ أَك-ذ أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ وَشَا إِنِي: "كَسِيْمُ إِجُ ن إِعَايِضُ أَمَّ نَعَارَصَتْ ن دَنْبُ وَ كَسِي إِجُ ن وَوِيْنْدُوزُ ذ إِجُ ن يَزْمَارُ، أَقَا أَدَّ إِزِيْنُ شَنَانُ قَاعُ ن إِجُ ن وَسُكُوَاَسُ، إِ نَعَارَصَتْ ن وَشَمَاضُ، 4 وَشَا كَسِي عَاوُدُ إِجُ ن وَوَفُونَاَسُ ذ إِجُ ن وَشَارِي أَمَّ نَعَارَصَا ن زَهْنَا، مَاحِنْدُ أَدَّ ثُنُّ قَدَمُنُ إِ سِيدِي، وَرَا ذ إِشْتُ ن تَوْهِيْبَتْ ن رُغِيْدَجَتْ إِحْدَجُضُنُ س رَشْتُ، مِينِزِي أَس-أ أَدَّ أَوْم-د إِبَانُ سِيدِي. 5 حَتِي أَوِيْنُ مِينُ خَفُ إِوَصَا مَوْسَا عَارُ رَاثُ ن وَوَقِيصُونَ ن وَمَسَاكَارُ وَشَا نَامَسْمُونْتُ نَقَارَبْتُ-د وَشَا بَدُنُ نِيْثِي رَاثُ إِ وَوُودَمُ ن سِيدِي.

6 وَشَا مَوْسَا إِنَا: "ذ مَانَ أَيَا مِينُ خَفُ إِوَصَا سِيدِي مَاحِنْدُ أَدَّ ث نَكَّمُ وَشَا حَتِي أَدَّ أَوْمُ د-إِبَانُ وَوُودَجِي ن سِيدِي."

7 إِنَا مَوْسَا إِ هَارُونُ: "قَارَبْتُ-د عَارُ وَوَعَالَطَارُ وَشَا سُوْجُدُ نَاعَارَصَتْ نَكَّ ن دَنْبُ ذ نَعَارَصَتْ نَكَّ ن وَشَمَاضُ وَشَا أَكَّ أَصْرَاخُ خُ بِيخْفُ نَكَّ وَ خُ رُكْنَسُ. أَوَارِنِي أَسَّ سُوْجُدُ تَاوْهِيْبَتْ ن رُكْنَسُ وَشَا سَضْرَحُ إِ-ئِنُّ أَمَّ مَامَشُ ث إِوَصَا سِيدِي." 8 حَتِي إِقَارَبْتُ-د هَارُونُ عَارُ وَوَعَالَطَارُ وَشَا إِعَارِضُ إِ وَوِيْنْدُوزُ ن نَعَارَصَتْ ن دَنْبُ إِ إِدْجَانُ إِ بِيخْفُ نَسَّ. 9 تَارَوَا ن هَارُونُ إِوِيْنُ أَس-د إِدَامَنُ وَشَا نَتَا إِسُوْفُ أَضَاضُ نَسَّ ذَكَّ إِدَامَنُ وَشَا إِكَا إِ-ئِنُّ خُ وَاشَاوُنُ ن وَوَعَالَطَارُ. مِينُ إِشْطَنُ ن إِدَامَنُ إِسِيْبُ إِ-ئِنُّ عَارُ وَوَسَارُ ن وَوَعَالَطَارُ. 10 إِسْبَحَارُ تَادُونْتُ ذ تِيْرَارُ ذ مِينُ يُوِيْرُنُ عَارُ نَسَا ن نَعَارَصَتْ ن دَنْبُ خُ وَوَعَالَطَارُ أَمَّ مَامَشُ ث يَوْمُورُ سِيدِي إِ مَوْسَا. 11 إِسْشَمُضُ أَيَسُومُ ذ يِيْرَمُ س نَمْسِي بَارَا إِ رَمَارَكْحُ ن رُعْسَكَارُ.

12 إِعَارِضُ نَاعَارَصَتْ ن وَشَمَاضُ وَشَا إِحْنَجِيْرُنُ ن هَارُونُ قَدَمُنُ أَسَّ إِدَامَنُ وَشَا نَتَا إِزْدَجُ نُنُّ خُ وَوَعَالَطَارُ عَارُ مَارَا إِغَزْدِيْسُنُ نَسَّ. 13 حَتِي قَدَمُنُ أَسَّ نَاعَارَصَتْ ن وَشَمَاضُ إِ نَوَابِصَانُ ذ إِشْدَجِيْقُنُ، وَرَا ذ أَرْدَجِيْفُ، وَشَا نَتَا إِسْبَحَارُ إِ-تُ خُ وَوَعَالَطَارُ. 14 إِسِيْرُدُ أَدَانَ ذ إِصَارُنُ وَشَا إِسْبَحَارُ إِ-نُنُّ نَعَارَصَتْ ن وَشَمَاضُ إِ إِدْجَانُ خُ وَوَعَالَطَارُ.

31:8 وَوُ. 32:29؛ لَوي 24:9

2:9 'أَمُوَا' - نِيْعُ 'أِيْنْدُوزُ' نِيْعُ 'يُوْكُو'. وَرَا ذِي أَيَاتُ 3 ذ 8.

2:9 وَوُ. 29:1

7:9 لَوي 16:6؛ عبر. 27:7

10:9 'نِيْرَارُ' - نِيْعُ 'نِيْكُوزِيْنُ'. وَرَا ذِي أَيْتُ 19.

15 أَوَارِي أَسْ إِسْقَارَب-د نَاوَهِيِيْت ن رُكْنَس. نَنَّا إِكْسِي أَمِيَان ن نَعَارَضْت ن دَنْب إِ رُكْنَس وَشَا إِعَارَضْ أَسْ وَشَا إِسْجُدْ إِ-ث ذ نَاعَارَضْت ن دَنْب أَمَشْتَاو إِسَارِي أَمْرَاو.

16 إِسْقَارَب-د نَاعَارَضْت ن وَشَمَاضْ وَشَا إِسْجُدْ إِ-ت غَلَاخَسَاب لَفَارِيصَا. 17 سَقَارَب-د نَاوَهِيِيْت ن رُغِيْدَجْتْ وَشَا إِكْسِي رَّايِس إِجْ ن وَوَرُو إِشُورْ وَشَا إِسْبَحَارْ أَيَا خْ وَعَالَطَارْ، زَاتْ إِ نَعَارَضْت ن وَشَمَاضْ ن صُبْح.

18 إِعَارَضْ عَاوُدْ إِ وَفُونَاَسْ وَ إِسْبَارِي ن نَاعَارَضْت ن زَهْنَا ذِي طُوْع ن رُكْنَس، وَشَا إِحْنَجِيرِن ن هَارُون قَدَمِنْ أَسْ إِدَامِنْ وَشَا إِزْدَجْ إِ-ثْن خْ وَعَالَطَارْ غَارْ مَارَا إِعَزْدِيَسْن نَسْ. 19 خْ نَادُونْت ن وَفُونَاَسْ وَ ن إِسَارِي: أُنَوَارْ س نَادُونْت نَسْ ذ مِينْ إِذْرِينْ أَصَانْ ذ نِيْدَارْ ذ مِينْ يُوِيْرِنْ غَارْ نَسَا. 20 أَقَا سَارَسْن نَادُونْتْ نِي خْ إِدَمَارِنْ وَشَا نَنَّا إِسْبَحَارْ نَادُونْتْ خْ وَعَالَطَارْ 21 وَشَا إِسْنَهْرْ هَارُونْ إِدَمَارِنْ ذ وَشَكْرُوْدْ أَفُوَسِي أَمَشْتَاو إِسْت ن نُوَهِيِيْت ن وَنَهْرِي زَاتْ إِ وَوَدَم ن سِيْذِي، أَم مَامَشْ تْ إِوَصَا مُوسَا.

22 خَنِي إِسْكَعْدْ هَارُونْ إِفَاسْن نَسْ غَارْ رُكْنَسْ وَشَا إِبَارِكْ إِ-ثْن وَشَا إِهَوَا أَوَارِي رَامِي إِقَدَمْ نَاعَارَضْت ن دَنْب ذ نَعَارَضْت ن وَشَمَاضْ ذ نَعَارَضْت ن زَهْنَا. 23 وَشَا يُوْدَفْ مُوسَا أَكْ-ذ هَارُونْ غَارْ وَفِيْصُونْ ن وَمَسَاكَارْ وَشَا نِيْثِنِي فُغْن رَّايِسْ عَاوُدْ وَشَا بَارَكْن رُكْنَسْ وَشَا إِبَانْ-د وَعُوْدَجِي ن سِيْذِي إِ مَارَا رُكْنَسْ 24 وَشَا تَفْعْ-د نَمْسِي زِي زَاتْ إِ وَوَدَم ن سِيْذِي، نَشَا نَاعَارَضْت ن وَشَمَاضْ خْ وَعَالَطَارْ وَرَا ذ نَادُونْتْ. وَهِي إِزْرَا رُكْنَسْ مَانْ أَيَا، سِرِّيُوْرُونْ وَشَا وَصَانْ غَارْ تَمُورْتْ خْ وَغَمِيُوْبْ نَسْن.

### زَمُوْتْ ن نَادَابْ ذ أَيَهُو

10 نَادَابْ ذ أَيَهُو، إِحْنَجِيرِن ن هَارُونْ، كَسِينْ كُوْرْ إِجْ زَمَجَمَارْ نَسْ وَشَا كِينْ ذَايسْ زَبْخُوْرْ وَشَا اِيُوِيْنْ نِيْمَسِيْ وَارْ نَزْرِي عَمَارَسْ زَاتْ إِ وَوَدَم ن سِيْذِي، مِينْ وَارْ ذ أَسْنْ إِوَصَا نَتَا. 2 فُغْ-د نَمْسِيْ زِي زَاتْ إِ وَوَدَم ن سِيْذِي، تَشْ إِ-ثْن وَشَا مُوْتْن زَاتْ إِ وَوَدَم ن سِيْذِي. 3 إِنَا مُوسَا إِ هَارُونْ: ”ذ مَانْ أَيَا خْ مِينْ خَفْ إِسِيُوْرْ سِيْذِي وَهِيْ إِنَا: سْ يِيْيْ إِ غَارِي د غَا إِقَارِبِنْ أَدْ تَوَاقْدَسْغْ وَشَا زَاتْ إِ وَوَدَم ن مَارَا رُكْنَسْ أَدْ تَوَاسْعُوْدَجِيْ.“ وَشَا إِسْقَارْ هَارُونْ. 4 إِزَاغَا مُوسَا إِ مِيْشَايِيْلْ ذ إِ إِصْفَاْفَانْ، إِحْنَجِيرِن ن عُوْرِيِيْلْ، عَمِيْس ن هَارُونْ، وَشَا إِنَا أَسْن: ”قَارِبِم-د، تَارِيُوْمْ أَيْتَمَاثُوْم ن زَاتْ ن زَاوَشْتْ إِقْدَسْن، أُوِيِيْ ثْن بَارَا إِ زَمَارْخْ ن رَعْسْكَارْ.“ 5 قَارِبِنْ-د نِيْثِنِي وَشَا أَرِيُوْنْ ثْن ذَكْ وَارُوْضْ ن تَرْمَشْتْ نَسْن بَارَا إِ زَمَارْخْ ن رَعْسْكَارْ، أَم مَامَشْ تْ إِنَا مُوسَا. 6 خَنِيْ إِنَا مُوسَا إِ هَارُونْ وَ إِالْبَعَارَزْ ذ إِثَمَارْ، إِحْنَجِيرِن نَسْن: ”وَارْ ضُدْجَمْ إِ وَشَوَافْ خْ إِزْدَجِيْفِنْ نُوْمْ نِيْعْ نِيْعْ تَشَارْخَمْ أَرُوْضْ نُوْمْ، حِيْمَا وَارْ نَمْتِيْمْ وَشَا أَدْ يِيْرِي وَدُوْقَزْ ن وَغَضَابْ خْ مَارَا تَامَسْمُوْنْتْ. مَاشَا أَيْتَمَاثُوْمْ، مَارَا تَادَارْتْ ن إِسْرَائِيْلْ، أَدْ رُوْنْ خْ نَمْسِيْ أَيَا ثَنِيْ إِسْمِضْ سِيْذِي. 7 وَارْ-د تَفْعَمْ شَا زِي وَادَاْف ن وَفِيْصُونْ ن وَمَسَاكَارْ، حِيْمَا وَارْ نَمْتِيْمْ شَا، مِيْنَزِي رَشْتْ ن وَدَهَانْ ن سِيْذِي أَقَا تْ خَاوَمْ.“ وَشَا نِيْثِنِي طَاعِنْ إِ وَأَوَارْ ن مُوسَا.

15:9 لاوي 13:4

17:9 وَف. 38:29 لاوي 2:

21:9 لاوي 32:7

24:9 لاوي 1 إ.م. 38:18 2 إ.م. 7:

12:10 زخز. 4:3 زخز. 1:61 26:1 إ.م. 2:

10 لاوي 35:8

10 لاوي 7:10 21:21

تَأْوِصِتْ خُ بِنُو ذِ شَرَابِ

<sup>8</sup>إِسْبُوْرُ سِيْذِي أَكْ-ذِ هَارُونُ، إِنَّا:

<sup>9</sup>”وَإِ عِدْرُ أَذْ تُسْسُدُ بِنُو نِيْعُ شَرَابِ إِجْهَدُنْ حُمِي إِ عَا تَادْفَمُ عَارُ وَفِيضُونُ نَ وَمَسَاكَرُ، شَكْ لَ وَرَا ذِ إِحْنَجِيرُنْ نَكْ نِي أَكِيْدَكْ لَ، حِيْمَا وَارَ تَتْمَتِيْمُ سَا. أَقَات-ذِ إِسْتُ نَ تَوْصِيْتِ إِ زَبْدَا إِ مَارَا جِيْرَاتُ نَوْمُ <sup>10</sup>حِيْمَا أَذْ أَفْ نَرْمَارُمُ أَذْ تُفَارَزَمُ جَارُ مِيْنِ إِدْجَانُ إِفْدَسُنْ ذِ مِيْنِ وَارَ إِدْجِيْنِ إِفْدَسُنْ وَ جَارُ مِيْنِ إِصْفَانُ ذِ مِيْنِ وَارَ إِصْفِيْنِ. <sup>11</sup>وَ حِيْمَا أَذْ تُسْرَمْدَمُ إِ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيْلَ مَارَا ثِيَوْصَا نِي إِ عَارَسُنْ إِسْبُوْرُ سِيْذِي سَ وَفُوْسُ نَ مَوْسَا.“

الْيَعَارَزُ ذِ إِتَامَارُ

<sup>12</sup>”وَسَا إِسْبُوْرُ مَوْسَا أَكْ-ذِ هَارُونُ وَ أَكْ-ذِ الْيَعَارَزُ ذِ إِتَامَارُ، إِحْنَجِيرُنْ نَسْ إِقِيْمُنْ: ”كَسِيْمُ تَاُوْهِيْبَتُ نَ رُغِيْدَجْتُ نِي إِشْطُنْ زِي تَوْهِيْبِيْنِ نَ تُمَسِّي إِ سِيْذِي وَشَا شَمُ تَ بَرَا أَنْتُونُ رَاتُ إِ وَعَالطَارُ، مِيْنَزِي أَقَات-ذِ تَامَقْدَاسْتُ قَاعُ. <sup>13</sup>أَذْ تَ تُشَمُ ذِكْ إِجْ نَ وَمَسَامُ إِفْدَسُنْ، مِيْنَزِي تَا ذِ تَاعَارَضْتُ إِ شَكْ وَ إِحْنَجِيرُنْ نَكْ زِي تَوْهِيْبِيْنِ نَ تُمَسِّي نَ سِيْذِي، مِيْنَزِي أَمُو إِ ذِ أَيِي إِتَوَاوَصَا. <sup>14</sup>ذِكْ إِجْ نَ وَمَسَانُ إِصْفَا أَذْ تُشَمُ عَاوَدُ إِدْمَارُنْ نَ وَنَهْرِي ذِ وَشُكْرُوْدُ إِ د-إِتْوَاَسْكَغْدُنْ ذِ تَاُوْهِيْبَتُ، شَكْ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نَكْ ذِ تُحْنَجِيْرِيْنِ نَكْ أَكِيْدَكْ، مِيْنَزِي ذِ مَانُ أَبَا ذِ تَاَسْعَارْتُ نَكْ ذِ تَاَسْعَارْتُ نَ تَارَوَا نَكْ زِي تُعَارَضَا نَ زَهْنَا نَ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيْلِ. <sup>15</sup>أَذْ أُوِيْنُ أَشْكَرُوْدُ إِ د-إِتْوَاَسْكَغْدُنْ ذِ تَاُوْهِيْبَتُ وَرَا ذِ إِدْمَارُنْ نَ وَنَهْرِي أَكْ-ذِ تَوْهِيْبِيْنِ نَ تُمَسِّي نَ تَادُونْتُ مَاحْنَدُ أَذْ نُنْ سَهْنَزُنْ رَاتُ إِ وُوْدَمُ نَ سِيْذِي أَمُ تَوْهِيْبَتُ نَ وَنَهْرِي. أَقَات-ذِ إِسْتُ نَ تَوْصِيْتِ إِ زَبْدَا إِ شَكْ وَ إِحْنَجِيرُنْ نَكْ أَكِيْدَكْ، أَمُ مَامَشُ تَ يَوْمُوْرُ سِيْذِي.“

<sup>16</sup>”وَسَا مَوْسَا يَارُو سَ شُضَارْتُ خُ إِعَايُضُ نَ تُعَارَضْتُ نَ دَنْبُ، مَاشَا خِرَارُ، إِشْمُضُ. حَنِيْ إِفُوْكُمُ خُ الْيَعَارَزُ ذِ إِتَامَارُ، إِحْنَجِيرُنْ إِقِيْمُنْ نَ هَارُونُ، إِنَّا: <sup>17</sup>”مَايْمِي وَارَ تُشِيْمُ تَاعَارَضْتُ نَ دَنْبُ ذِكْ وَمَسَانُ إِفْدَسُنْ؟ مِيْنَزِي أَقَات-ذِ تَامَقْدَاسْتُ قَاعُ وَشَا نَتَا إِوْشَا أَوْمُ ت-إ-د حِيْمَا كَبُوْ أَذْ تَارَبُوْمُ رُمُوْعِصِيْبَتُ نَ تُمَسْمُونْتُ مَاحْنَدُ أَذْ حَاسَنُ تُفْدِيْمُ رَاتُ إِ وُوْدَمُ نَ سِيْذِي. <sup>18</sup>خِرَارُمُ، حُدَامُ وَارَ سِيْدْفَنُ وَالُوْ زَكْ إِدَامَنُ دَاخِرُ إِ رَاوْشَتُ إِفْدَسُنْ. نُوعَا إِتْخَصَا كَبُوْ أَذْ تَ تُشَمُ ذِي رَاوْشَتُ إِفْدَسُنْ أَمُ مَامَشُ ذِ أَوْمُ وَمُوْرُغُ نَشْ.“ <sup>19</sup>حَنِيْ إِسْبُوْرُ هَارُونُ أَكْ-ذِ مَوْسَا: ”خِرَارُ، أَسْ-أَ أَقَا سَقَارِبْنُ-د تَاعَارَضْتُ نَ دَنْبُ ذِ تُعَارَضْتُ نَ وَشَمَاضُ رَاتُ إِ وُوْدَمُ نَ سِيْذِي. مَارَا نَشْ، أَوَارَنِي رَامِي حَافِي كُنْتُ تُمَسْرَايِبْنُ-أَ، أَقَا شَيْعُ زِي تُعَارَضْتُ نَ دَنْبُ أَسْ-أَ، مَا حَنِيْ مَانُ أَيَا إِشْنَا ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نَ سِيْذِي؟“ <sup>20</sup>”وَمِي إِسْرَا مَوْسَا أَيَا، إِبَانُ أَسْ-د مَانُ أَيَا ذِ لَمْلِيْخُ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نَسْ.“

إِمُوْدَارُنْ إِزْدَكْتُنْ ذِ إِنِّي إِحْمَجُنْ

<sup>1</sup>إِسْبُوْرُ سِيْذِي أَكْ-ذِ مَوْسَا ذِ هَارُونُ، إِنَّا أَسْنُ:

**11** <sup>2</sup>”سِيْبُوْرُ أَكْ-ذِ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيْلَ وَشَا إِيْمُ: ”إِنَا أَقَا أَتْنُ ذِ رَمَارُ، إِنِّي وَمِي إِعْدْرُ أَذْ تُشَمُ زِي جَارُ مَارَا رَمَارُ نِي ذِيْنِ خُ تُمُوْرْتُ. <sup>3</sup>إِعْدْرُ أَذْ تُشَمُ زِي رَمَارُ مَارَا وَيِ عَارُ إِدْجُ تُشُضَشْتُ إِمْسَبْضَانُ، أَقَا فَارَقَا نَ تُشُضَشْتُ إِمْسَبْضَانُ قَاعُ، وَ سَنَجُ إِ مَانُ أَيَا تَارَانُ إِفْرُ.“

13:10 لاوي 3:2; لاوي 6:6  
18:10 لاوي 5:4; لاوي 26:6; لاوي 16:27  
2:11 أعوذ. 4:14; زخ. 14:10



<sup>4</sup> مَاشَا زَكْ إِنِّي إِتَارَانْ إِفْرُ ذِي يِّي غَارْ إِدْجْ تَاشْضُشْتْ إِمْسَبْضَانْ، وَارْ تَتَمَّ إِنَا: أَرْغَمْ، مِينْزِي إِتْفَرُ، مَاشَا وَارْ غَارَسْ بُو تَشْضُشْتْ إِمْسَبْضَانْ، سِ وَبِييْ آقَا إِحْمَجْ إِ كَنِيو، <sup>5</sup> أَكَوْكَانْ نْ تَصْصَارْتْ، مِينْزِي إِتَارَا إِفْرُ، مَاشَا تَاشْضُشْتْ وَارْ تَمْسَبْضِي، وَ سِ وَبِييْ آقَا إِحْمَجْ إِ كَنِيو، <sup>6</sup> أَمْنِي أَيَارْزِيو، مِينْزِي إِتَارَا إِفْرُ، مَاشَا وَارْ غَارَسْ تَاشْضُشْتْ إِمْسَبْضَانْ، سِ وَبِييْ آقَا إِحْمَجْ إِ كَنِيو، <sup>7</sup> عَاوَضْ إِفْرُ، مِينْزِي غَارَسْ تَاشْضُشْتْ إِمْسَبْضَانْ وَشَا آقَا قَارَقَا نْ تَشْضُشْتْ إِمْسَبْضَانْ ذِ أَرِينْ، مَاشَا وَارْ إِتَارِي إِفْرُ، سِ وَبِييْ آقَا إِحْمَجْ إِ كَنِيو. <sup>8</sup> زَكْ وَيْسُومْ نَسْنُ وَارْ رَايسْ تَتَمَّ نِيغْ أَدْ تَحَادَامْ زُحْشَبَاتْ نَسْنُ، آقَا خَمْجَنْ إِ كَنِيو.

<sup>9</sup> إِنَا إَعْدَرُ أَدْ ثَنْ تَشَمَّ زِي جَارْ مَارَا إِمُودَارْنْ تِي إِدَارْنْ ذِكْ وَامَانْ: مَارَا وَي غَارْ إِدْجْ وَافْرِيوُنْ ذِ تَفْشُورْتْ ذِكْ وَامَانْ وَ ذِي رَبْحُورْ وَ ذِي تَغْزَرَاتِينْ، إِنَا إَعْدَرُ أَدْ ثَنْ تَشَمَّ، <sup>10</sup> مَاشَا مَارَا مِينْ وَارْ غَارْ يَدْجِي إِفْرِيوُنْ نِيغْ تَافْشُورْتْ ذِي رَبْحُورْ وَ ذِي تَغْزَرَاتِينْ، زِي جَارْ مَارَا إِ زِي سَفِينْ أَمَانْ وَرَا زِي جَارْ مَارَا مِينْ إِدَارْنْ ذِكْ وَامَانْ، أَدْ أَوْمْ يِيْرِي ذِ نَعِي. <sup>11</sup> وَاهْ أَدْ أَوْمْ يِيْرِي ذِ نَعِي. وَارْ إَعْدَرُ أَدْ تَشَمَّ زَكْ وَيْسُومْ نَسْنُ وَ زُحْشَبَاتْ نَسْنُ أَدْ غَارُومْ إِرِينْتْ ذِ نَعِي. <sup>12</sup> مَارَا مِينْ إِدْجَانْ ذِكْ وَامَانْ بَرَا إِفْرِيوُنْ ذِ تَفْشُورْتْ، أَدْ غَارُومْ يِيْرِي ذِ نَعِي.

<sup>13</sup> زَكْ إِحْضَاضْ أَدْ غَارُومْ إِرِينْ إِنَا ذِ نَعِي، وَارْ رَايسْنْ تَتَمَّ شَا، آقَا أَتْنْ ذِ نَعِي: أَكِيدَرْ، إِسْغِي، أَكِيدَرْ نْ رَبْحَارْ، <sup>14</sup> أَشْفَارْ إِطَاوُنْ سِ تَارَزَا، أَمْسُوعُوِيْ أَمُوقْضِيحْ نْ نِيْطَاوِينْ أَكْ-ذِ مَارَا مَارْكَاتْ نَسْ، <sup>15</sup> مَارَا مَارْكَاتْ نْ وَبَاغْرُ، <sup>16</sup> يَدْحِيْسْ نْ نَعُوِيْتْ، أَعْنَافْ، أَجْضِيضْ نْ رَبْحَارْ، رُبَازْ أَكْ-ذِ مَارْكَاتْ نَسْ، <sup>17</sup> أَحْمَارْ نْ رُكَاسْ، بُو-نُشَارَارُوتْ، بُو-وُصُوصِي نْ رُومُوتْ، <sup>18</sup> بُو-يُونْتَاخْ، بُو-وُعُوقِي، بُو-وُحَاوَارْ، <sup>19</sup> أَبْلَارْجْ، بُو-وُصُوصِي إِعْفَنْ أَكْ-ذِ مَارَا مَارْكَاتْ نَسْ، دُونْدُونْ ذِ رُوضَاوُضْ.

<sup>20</sup> مَارَا وَي غَارْ إِدْجْ أَفْرِيوُنْ إِ إِتْبُوعَنْ وَ إِكُورَنْ خْ أَرْبَعَا نْ إِصَارَنْ، أَدْ غَارُومْ يِيْرِي ذِ نَعِي.  
<sup>21</sup> مَاشَا زِي مَارَا إِنِّي إِتْبُوعَنْ أَمْ غَارَسْنْ أَفْرِيوُنْ وَ كُورَنْ خْ أَرْبَعَا نْ إِصَارَنْ، إَعْدَرُ إِ كَنِيو أَدْ تَشَمَّ إِنِّي غَارْ إِدْجْ إِصَارَنْ إِ وَنْكَازْ سَنَجْ إِ إِصَارَنْ نَسْنُ إِ تَشْرِي، حِيْمَا أَدْ رَايسْنْ نَكْرَنْ خْ تَمُورْتْ. <sup>22</sup> إِنَا تَرْمَارْمْ أَدْ رَايسْنْ تَشَمَّ: تَامُورْغِي نْ وَيْرَافْ أَكْ-ذِ مَارْكَاتْ نَسْ، تَامُورْغِي نْ تَصْصَارْتْ أَكْ-ذِ مَارْكَاتْ نَسْ، تَامُورْغِي إِنْكُرَنْ أَكْ-ذِ مَارْكَاتْ نَسْ ذِ تَامُورْغِي إِحْفَنْ أَكْ-ذِ مَارْكَاتْ نَسْ. <sup>23</sup> مَارَا وَي غَارْ إِدْجْ أَفْرِيوُنْ إِ إِتْبُوعَنْ وَ غَارَسْ أَرْبَعَا نْ إِصَارَنْ، أَدْ غَارُومْ يِيْرِي ذِ نَعِي.

<sup>24</sup> سِ إِمُودَارْنْ-إِ إِ غَا تِيْرِيْمْ تَتُواخْمَجْمْ. مَارَا وَي إِ غَا إِحَادَانْ زُحْشَبَاتْ نَسْنُ، أَدْ يِيْرِي إِحْمَجْ أَرْ تَامْدِيْتْ.  
<sup>25</sup> مَانُونْ مَا يِيُوِينْ شَا زِي زُحْشَبَاتْ نَسْنُ، أَدْ إِسِيْرْدْ أَرُوضْ نَسْ وَشَا أَدْ يِيْرِي إِحْمَجْ أَرْ تَامْدِيْتْ. <sup>26</sup> مَارَا رَبْهَائِمْ، إِنِّي غَارْ إِدْجْ تَشْضُشْتْ إِمْسَبْضَانْ إِ زِي قَارَقَا نْ تَشْضُشْتْ وَارْ تَفَارِقْ قَاعْ، وَرَا وَارْ تَارَانْ إِفْرُ، أَدْ غَارُومْ إِرِينْ خَمْجَنْ. مَارَا وَي ثَنْ إِ غَا إِحَادَانْ، أَدْ يِيْرِي إِحْمَجْ. <sup>27</sup> كُورْ أَمُودَارْ جَارْ إِمُودَارْنْ إِ إِكُورَنْ خْ أَرْبَعَا نْ نَرْقَا نْ إِصَارَنْ نَسْنُ، أَدْ غَارُومْ يِيْرِي إِحْمَجْ، مَارَا وَي إِ غَا إِحَادَانْ شَا نْ زُحْشَبَاتْ نَسْنُ، أَدْ يِيْرِي إِحْمَجْ أَرْ تَامْدِيْتْ.  
<sup>28</sup> وَي يِيُوِينْ شَا نْ زُحْشَبَاتْ نَسْنُ، أَدْ إِسِيْرْدْ أَرُوضْ نَسْ وَشَا أَدْ يِيْرِي إِحْمَجْ أَرْ تَامْدِيْتْ. أَدْ أَوْمْ إِرِينْ خَمْجَنْ.

<sup>29</sup> زِي جَارِ إِمُودَارُنْ إِنِّي إِتْبُوعُنْ خُ ثَمُورْتُ، ذِ إِنَا أَدْ خَاوَمِ إِزِينِ خَمَجْنِ إِ كَتِيوُ: أَجَارِيوُعُ، أَغَزْدَا، إِشْفَارُ أَكْ-ذِ مَارَاكَتْ نَسْ، <sup>30</sup> إِفْلِي، تَاكْتَاكَارْتْ، أَرْزُمُومُوي، أَحْدِيضُ ذِ تَانَا. <sup>31</sup> إِنَا أَدْ غَارُومِ إِزِينِ خَمَجْنِ زِي جَارِ مَارَا إِمُودَارُنْ إِنِّي إِتْبُوعُنْ خُ ثَمُورْتُ. مَارَا وَي نُنْ إِ غَا إِحَادَانْ أَوَارِنِي رُمُوتْ نَسْنِ، أَدْ يِيْرِي إِخْمَجْ أَرْ تَامْدِيْثْ. <sup>32</sup> مَارَا مِينْ خَفْ إِوَصَا شَا زِي رُخْشَبَاتْ نَسْنِ أَدْ يِيْرِي إِخْمَجْ، نِيغْ إِشْتْ نْ رُقْشَعْتْ نْ نَفْرَاوْتْ، نِيغْ أَرْوَصْ، نِيغْ تِيْرْمَشْتْ، نِيغْ تَاخَانَشْتْ، نِيغْ مِينْ مَا رُقْشَعْتْ، إِتْخَصَا أَدْ إِتْوَاَسَارْسْ ذِكْ وَامَانْ، أَدْ يِيْرِي إِخْمَجْ أَرْ تَامْدِيْثْ وَ أَوَارِنِي أَيَا أَدْ يِيْرِي إِزْدِيكْ. <sup>33</sup> مَارَا رُقْشَعْتْ نْ نَزَاخْتْ، نَتِّي وَمِي ذِي إِوَصَا شَوَابِيْثْ رَائِسْ، أَفَا مَارَا مِينْ دَائِسْ إِدْجَانْ أَدْ يِيْرِي إِخْمَجْ وَشَا إِتْخَصَا إِ كَتِيوُ أَدْ تَارْتَمِ طَبْصِي. <sup>34</sup> مَارَا مَاشَا نِي إِتْوَاَشْنِ، نَتِّي خُ وَصَانْ وَامَانْ نِي، أَدْ تِيْرِي تْخْمَجْ، وَ مَارَا تِيْسِيْثْ نِي إِتْوَاَسُوْنْ، مَامَشْ مَا تَاكَ رُقْشَعْتْ، أَدْ تِيْرِي تْخْمَجْ. <sup>35</sup> مَارَا مِينْ خَفْ إِوَصَا شَا نْ رُخْشَبَاتْ نَسْنِ، أَدْ يِيْرِي إِخْمَجْ. أَفَارُنُوْ ذِ تَرْوَصَا كُورْ أَدْ تَوَاَرْزَنْ، أَفَا خَمَجْنِ وَشَا أَدْ غَارُومِ إِزِينِ خَمَجْنِ. <sup>36</sup> مَاشَا رُغُونُصَارْ نِيغْ ذِ أُوْ مَانِي غَارْ سِيْرَزَنْ أَمَانْ، أَدْ يِيْرِي إِزْدِكْ. مَاشَا وَي إِ غَا إِحَادَانْ رُخْشَبَاتْ نَسْنِ، أَدْ يِيْرِي إِخْمَجْ. <sup>37</sup> وَشَا مَارَا إِوَصَا شَا زِي رُخْشَبَاتْ نَسْنِ خُ شَا نْ زَارِيْعِثْ إِ وَرَارُغْ، نَتِّي إِتْخَصَا عَادْ أَدْ زَارُغْنِ، خَتِيْ أَدْ تِيْرِي تِيْرْدِكْ. <sup>38</sup> مَاشَا مَارَا سِيْبِيْنْ أَمَانْ خُ زَارِيْعِثْ وَشَا إِوَصَا حَاسْ شَا زِي رُخْشَبَاتْ نَسْنِ، خَتِيْ أَدْ غَارُومِ تِيْرِي زَارِيْعِثْ تْخْمَجْ.

<sup>39</sup> وَشَا مَارَا إِمُوتْ شَا نْ رُبْحِيْمِثْ زِي جَارِ رَبْهَائِمِ نِي تَشِيْمِ، خَتِيْ وَي إِ غَا إِحَاصَانْ رُخْشَبَاتْ نَسْ، أَدْ يِيْرِي إِخْمَجْ أَرْ تَامْدِيْثْ. <sup>40</sup> وَنِي إِشْنِ زِي رُخْشَبَاتْ نَسْ، أَدْ إِسِيْرْدْ أَرْوَصْ نَسْ وَشَا أَدْ يِيْرِي إِخْمَجْ أَرْ تَامْدِيْثْ. وَنِي يَارِبُوتْ شَا زِي رُخْشَبَاتْ نَسْ، أَدْ إِسِيْرْدْ أَرْوَصْ نَسْ وَشَا أَدْ يِيْرِي إِخْمَجْ أَرْ تَامْدِيْثْ. <sup>41</sup> كُورْ أَمُودَارْ إِتْبُوعُنْ خُ ثَمُورْتْ، أَفَا-ثِ ذِ نَعِي. وَارْ إِعْدَرْ أَدْ إِتْوَاَشْ. <sup>42</sup> زِي جَارِ مَارَا إِمُودَارُنْ نِي إِتْبُوعُنْ خُ وَوَدْمِ نْ ثَمُورْتْ، وَارْ تَتَمْ شَا مَارَا مِينْ إِكُورُنْ خُ وَعُدَيْسْ نِيغْ مَارَا مِينْ إِكُورُنْ خُ أَرْبَعَا نْ إِصَارُنْ أَرْ مَارَا مِينْ إِكُورُنْ خُ وَاطَّاسْ نْ إِصَارُنْ، مِيْنِزِي أَفَا أَنْزْ ذِ نَعِي. <sup>43</sup> وَارْ تَكَمْ نَعِي إِ رَعْمُورْ نُوْمِ سِ مَارَا إِمُودَارُنْ إِتْبُوعُنْ نِي ذِيْنِ إِتْبُوعُنْ خُ وَوَدْمِ نْ ثَمُورْتْ، وَارْ رَائِسْ سَخْمَاَجَمْ إِخْفْ نُوْمِ أَرَامِي كُورْ أَدْ رَائِسْنِ تْخْمَجْمِ. <sup>44</sup> مِيْنِزِي نَشْ ذِ سِيْذِي، أَرْبِي نُوْمِ. كَتِيوُ أَدْ تَشْقُدْسَمْ إِخْفْ نُوْمِ وَشَا أَدْ تِيْرِيْمِ ذِ إِمْقَدَّاسْنِ، مِيْنِزِي نَشْ أَفَا ذِ أَمْقَدَّاسْ. وَارْ سَخْمَاَجَمْ رَعْمُورْ نُوْمِ سِ مَارَا إِمُودَارُنْ إِتْبُوعُنْ، إِنِّي إِتْبُوعُنْ خُ وَوَدْمِ نْ ثَمُورْتْ. <sup>45</sup> مِيْنِزِي نَشْ ذِ سِيْذِي، وَنِي كَتِيوُ د-إِسْكَعْدُنْ زِي ثَمُورْتْ نْ مِيْصْرَا، حِيْمَا أَدْ إِرِيغْ ذِ أَرْبِي إِ كَتِيوُ. إِزِيْمِ ذِ إِمْقَدَّاسْنِ، مَاعَارْ أَفَا نَشْ ذِ أَمْقَدَّاسْ.

<sup>46</sup> وَارْ أَرْزَفْ خُ رَمَارْ، خُ إِجْصَاضْ وَ خُ مَارَا إِمُودَارُنْ نِي رَائِسْنِ إِسْفِينْ وَامَانْ وَشَا خُ مَارَا إِمُودَارُنْ نِي إِتْبُوعُنْ خُ ثَمُورْتْ، <sup>47</sup> حِيْمَا أَدْ إِتْوَاكْ رَفَارَقْ جَارِ مِينْ إِخْمَجْنِ ذِ مِينْ إِزْدِيكَنْ وَ جَارِ إِمُودَارُنْ إِنِّي إِعْدَرْزَنْ إِ مَاشَا ذِ إِمُودَارُنْ إِنِّي وَارْ إِعْدَرْزَنْ إِ مَاشَا.

30:11 'تَاكْتَاكَارْتْ' - نِيغْ تِيْفَلِيْثْ.

32:11 لَوِي 15:12

44:11 لَوِي 19:2؛ لَوِي 20:7؛ 1 بُط. 16:1

ثِيوصَا ن وُسِيرْدْكَ غَارَ وَخَرَأَقْ

12

1 إسيور سيدي أك- ذ موسى، إنا:

2 "سيور أك- ذ أيت ن إسرائيل، إني: "خمي إ غا تكسي إشت ن تمعارت ديسث وُشا ثوروو-د أحنجير، أد تيزي تخمج سبعا ن ووسان. أد تيزي تخمج أم دك ووسان ن وعزار خمي حاس إدامن. 3 دك واش ويس ثمنيا إتحصا أد إتواحنن أيسوم ن زعدازيت نس. 4 أواربي إ مان أيا أد تقيم تزانًا و-تزانين ن ووسان دك إدامن ن وُسِيرْدْكَ نس. وار تثحيزي والو زي مين إدجان إقدس و وار تتراح غار زاوشث إقدسن ار غا تواكمرن ووسان ن وُسِيرْدْكَ نس. 5 مارا ثوروو-د تاحنجيرث، أد تيزي تخمج ثنائين ن سيماناث، أمشناو دك ووسان ن وعزار نس. أواربي مان أيا أد تقيم ستا و-ستين ن ووسان دك إدامن ن وُسِيرْدْكَ نس. 6 خمي إ غا تواكمرن ووسان ن وُسِيرْدْكَ ن ميس نيغ ن يدجيس، خني أد ثاوي إج ن إمارن إج ن وُسكواس أم تَعَارَصْث ن وشماص نيغ إج ن ودبير د أمزيان نيغ إج ن ثجلييحث أم تَعَارَصْث ن دتب غار وُكْهان غار واداف ن وُقيصون ن وُمساکار. 7 ذ نئا أد د-إسفارت مان أيا زاث إ وودم ن سيدي وُشا أد حاس إفدي. خني أد تواسيردك س زعونصار ن إدامن نس. وا ذ ازرف إ ثني إ غا يارون إج ن ميس نيغ إشت ن يدجيس. 8 مارا وار ثيويص أد ثاوي إج زك وودجي، خني أد تطف ثنائين ن ثجلييحين نيغ ثنائين ن إديرن إمزيانن، إج إ تَعَارَصْث ن وشماص وُ إج إ تَعَارَصْث ن دتب، وُشا أكهان أد حاس إفدي. خني أد تيزي تيردك."

ثِيوصَا زي جيهت ن زهراش ن زبارص

13

1 إسيور سيدي أك- ذ موسى د هارون، إنا:

2 "مارا حد غارس ذي ترمشت ن اريمث نس اعبور، نيغ إشت ن ثحبوشث، نيغ إج ن ونكار إشمزري ن ترمشت، وُشا وائنا إمارز أد إدور ذ وُصون ن زبارص ذي ترمشت ن اريمث نس، أد إتوانذنه غار هارون، أكهان، نيغ غار يجن زك إحنجيرن نس، إكهانن. 3 أكهان أد إحرار غار وُوصون ذي ترمشت ن اريمث نس وُشا مارا إزرا آقا إزوطان دك وُمشان ن وُوصون دورن ذ إشمزارن وُشا إبان وُوصون عاد يودجغ خ ترمشت ن اريمث نس، آقا خني ذ وُصون ن زبارص. خمي ث غا إزار وُكهان، أد ث إبارح ذ أمخموج. 4 ماشا مارا أنكار إشمزري ذي ترمشت ن اريمث نس ذ اشمزار وُ وار يودججغ خ ترمشت وُ إزطان وار ذويرن ذ إشمزارن، خني أكهان أد إبلع خ وئي ذي إدج وُصون تي سبعا ن ووسان. 5 مارا إزرا إ-ث وُكهان دك واش ويس سبعا وُشا إزرا آقا وُصون أمني إقيم، وار إمعير وُوصون ذي ترمشت، خني أد ث إبلع وُكهان عاود سبعا ن ووسان نغني. 6 دك واش ويس سبعا أد ث إزار وُكهان عاود وُشا مارا إبان آقا وُصون بارسا وُشا وار إمعير عاد كثار خ ترمشت، خني أكهان أد ث إبارح ذ أمردك. ثوغا-ت ذ إشت ن ثفوربي. أد ايسرد أروض نس وُشا أد ييزي إزديك. 7 ماشا مارا إمعار وُوصون أطاس خ ترمشت أواربي ث إزرا وُكهان ذي طوع ن وُسِيرْدْكَ نس. إتحصا أد إشن إحف نس إ وُكهان ثوارا نغبي. 8 مارا إزرا وُكهان، آقا زهراش إمعار خ ترمشت، أد ث إبارح ذ أمخموج. آقا-ث ذ زهراش ن زبارص إ إدج."

12:2; 12:17; 12:17; 12:21; 12:27; 12:27

12:5 'سيماناث' - نيغ 'امالاسن'

12:7 'إفدي' - خزار إرهذ. 35:78

12:8 'إفدي' - خزار إرهذ. 35:78

<sup>9</sup> مَارَا وُضُونُ نْ زَبَارِضِ أَقَاثِ ذِكْ إِجْ نْ بِنَادِمِ، أَذْ ثِ أُوَيْنِ عَارِ وَكُهَّانِ. <sup>10</sup> مَارَا إِزْرَا وَكُهَّانِ، أَقَا عَبُورِ إِبَانِ  
 إِمْرُزْ ذِي تَرْمِشْتِ وَشَا إِزْطَانِ ذِ إِشْمَرَزَانِ وَشَا إِبَانِ-دِ وَيَسُومِ إِدَارِ ذِكْ وَعُبُورِ، <sup>11</sup> أَقَا-ثِ ذِ زَبَارِضِ إِنْوُتُونِ  
 ذِي تَرْمِشْتِ نْ أَرِيْمْتِ نَسْ وَشَا أَكُهَّانِ أَذْ رَايَسِ إِبَارْحِ ذِ أَمْحُمُوجِ، وَارِ حَاسِ إِتْبَلِيْعِ شَا، مِيْنِزِي نَنَّا أَقَا إِحْمَجْ.  
<sup>12</sup> مَارَا بُوِيُوْرُ زَبَارِضِ حُ تَرْمِشْتِ مَارَا وَشَا إِزْرَا زَبَارِضِ مَارَا تَرْمِشْتِ نْ وَنِيِ عَارِ إِدْجِ وَضُونِ زَكْ وَزُدْجِيْفِ  
 نَسْ أَرْ إِضَارِنِ نَسْ، أَرْ مَانِيِ زِمَارِ أَذْ إِزَارِ وَكُهَّانِ سِ ثِيْطَاوِيْنِ نَسْ، <sup>13</sup> وَشَا إِزْرَا-ثِ وَكُهَّانِ، إِزْرَا زَبَارِضِ إِزْرَا  
 مَارَا أَرِيْمْتِ نَسْ، حَنِيِ نَنَّا أَذْ إِبَارْحِ ذِ أَمْرَدَاكْ إِ وَنِيِ ذِيِ إِدْجِ وَوُضُونِ. تَرْمِشْتِ أَقَا-ثِ ذِ تَاشْمَرَاتَشِ قَاغِ. نَنَّا  
 أَقَا إِزْدِيْكْ.

<sup>14</sup> مَاشَا ذِكْ وَاسْ مَانِيِ دَايِسِ إِ عَا-دِ-إِبَانِ وَيَسُومِ إِدَارِ، أَذْ يِيْزِيِ إِحْمَجْ. <sup>15</sup> مَارَا إِزْرَا وَكُهَّانِ أَيَسُومِ نِيِ إِدَارِ، أَذْ  
 ثِ إِبَارْحِ ذِ أَمْحُمُوجِ. أَيَسُومِ إِدَارِنِ إِحْمَجْ، أَقَا-ثِ ذِ زَهْرَاشِ نْ زَبَارِضِ.

<sup>16</sup> مَاشَا حَمِيِ إِ عَا إِبْدُرُ وَيَسُومِ إِدَارِنِ وَ إِدُورُ ذِ أَشْمَرَزَانِ، إِنْخِصَا أَسْ أَذْ-دِ-يَاسِ عَارِ وَكُهَّانِ. <sup>17</sup> مَارَا إِزْرَا-ثِ  
 وَكُهَّانِ وَشَا أَقَا أَمْشَانِ نْ وَضُونِ إِمْرُزْ، أَذْ إِبَارْحِ وَكُهَّانِ ذِ أَمْرَدَاكْ إِ وَنِيِ ذِيِ إِدْجِ زَهْرَاشِ. نَنَّا أَقَا إِزْدِيْكْ.

<sup>18</sup> مَارَا ذِيْنِ حُ تَرْمِشْتِ نْ وَيَسُومِ إِشْتِ نْ نَحْبُوشْتِ وَ تَتُوَاسَكُنْفَا تَانِيْنَا، <sup>19</sup> وَشَا ذِكْ وَمَشَانِ نْ نَحْبُوشْتِ إِدُورُ ذِ  
 إِجْ نْ وَعُبُورِ إِمْرُزْ نِيْعِ ذِ إِجْ نْ وَنِكَاْرُ إِشْمَرُزْ، أَشْمَرَزَانِ إِرُوحِ عَارِ نَرُوعِ، حَنِيِ أَذْ إِزَارِ وَكُهَّانِ مَانِ أَيَا. <sup>20</sup> حَمِيِ ثِ  
 إِ عَارِسِ إِ عَا إِخْرَازِ وَكُهَّانِ وَشَا إِزْرَا أَقَا-ثِ سَادُو تَرْمِشْتِ وَشَا إِزْطَانِ نَسْ ذِ إِشْمَرَزَانِ، حَنِيِ أَكُهَّانِ أَذْ ثِ إِبَارْحِ  
 ذِ أَمْحُمُوجِ، أَقَا-ثِ ذِ وَضُونِ نْ زَبَارِضِ وَنِيِ بُوِيُوْرُنِ سِ نَحْبُوشْتِ. <sup>21</sup> مَاشَا مَارَا إِزْرَا-ثِ وَكُهَّانِ وَشَا وَارِ دَايِسِ  
 بُوْفِيِ وَرَا ذِ إِجْ نْ وَرُطُوْ ذِ أَشْمَرَزَانِ وَشَا وَارِ إِدُويِزُ يُوْدَجِعِ حُ تَرْمِشْتِ، مَاشَا إِدُورُ يَارَسَا، حَنِيِ أَذْ حَاسِ إِبْلِعِ  
 وَكُهَّانِ سَبْعَا نْ وُوسَاْنِ. <sup>22</sup> مَارَا نُوبُورُ حُ تَرْمِشْتِ مَارَا، حَنِيِ أَكُهَّانِ أَذْ ثِ إِبَارْحِ ذِ أَمْحُمُوجِ. أَقَا-ثِ ذِ وَضُونِ نْ  
 زَبَارِضِ. <sup>23</sup> مَاشَا مَارَا أَنْكَازِ إِشْمَرُزْ نْ تَرْمِشْتِ إِقِيْمِ ذِكْ وَمَشَانِ نَسْ، وَارِ إِمِغِيْرِ شَا، أَقَا-ثِ ذِ شَامْتِ نْ نَحْبُوشْتِ  
 وَشَا أَكُهَّانِ أَذْ ثِ إِبَارْحِ ذِ أَمْرَدَاكْ.

<sup>24</sup> نِيْعِ مَارَا إِدُورُ ذِيِ تَرْمِشْتِ نْ أَرِيْمْتِ إِجْ نْ وَبِيْزِيْمِ نْ وَشَمَاصُ وَشَا أَيَسُومِ إِدَارِنِ نْ وَبِيْزِيْمِ نْ وَشَمَاصُ إِدُورُ  
 ذِ إِجْ نْ وَنِكَاْرُ إِشْمَرُزْ، أَشْمَرَزَانِ إِرُوحِ عَارِ نَرُوعِ نِيْعِ ذِ أَشْمَرَزَانِ. <sup>25</sup> وَشَا إِزْرَا وَكُهَّانِ مَانِ أَيَا، وَشَا خِرَازِ، إِزْطَانِ إِ  
 إِدْجَانِ ذِكْ وَنِكَاْرُ إِشْمَرُزْ أَقَا دُورِنِ ذِ إِشْمَرَزَانِ، وَشَا إِبَانِ-دِ ذِ أَمْشَانِ نْ وَنِكَاْرُ يُوْدَجِعِ ذِيِ تَرْمِشْتِ، أَقَا-ثِ ذِ  
 زَبَارِضِ وَنِيِ دِ-إِفْعَنْ زَكْ وَبِيْزِيْمِ نْ وَشَمَاصُ. أَكُهَّانِ أَذْ ثِ إِبَارْحِ ذِ أَمْحُمُوجِ. أَقَا-ثِ ذِ وَضُونِ نْ زَبَارِضِ. <sup>26</sup> مَاشَا  
 مَارَا أَكُهَّانِ إِزْرَا مَانِ أَيَا وَشَا وَارِ إِنْوِيْزِيِ إِزْطَانِ إِشْمَرَزَانِ ذِكْ وَنِكَاْرُ إِشْمَرُزْ وَشَا إِزْرَا أَنْكَازِ وَارِ يُوْدَجِيْعِ حُ  
 تَرْمِشْتِ وَشَا نَتِيْزِيْ، حَنِيِ أَذْ حَاسِ إِبْلِعِ وَكُهَّانِ سَبْعَا نْ وُوسَاْنِ. <sup>27</sup> ذِكْ وَاسْ وَيَسْ سَبْعَا أَذْ ثِ إِخْرَازِ وَكُهَّانِ وَشَا  
 مَارَا إِمْعَارِ وَنِكَاْرُ كَنَارِ حُ تَرْمِشْتِ، أَكُهَّانِ أَذْ ثِ إِبَارْحِ ذِ أَمْحُمُوجِ. أَقَا-ثِ ذِ وَضُونِ نْ زَبَارِضِ. <sup>28</sup> مَاشَا مَارَا أَنْكَازِ  
 إِمْرُزْ إِقِيْمِ ذِكْ وَمَشَانِ نَسْ، وَارِ إِمِغِيْرِ حُ تَرْمِشْتِ وَشَا يَارَسَا، أَقَا-ثِ ذِ عَبُورِ نْ وَشَمَاصُ. أَكُهَّانِ أَذْ ثِ إِبَارْحِ ذِ  
 أَمْرَدَاكْ، مِيْنِزِيِ أَقَا-ثِ ذِ شَامْتِ نْ وَشَمَاصُ.

<sup>29</sup> مَارَا إِجْ نْ وَرِيَاْزِ نِيْعِ إِشْتِ نْ نَمْعَارْتِ دَايِسِ وَضُونِ ذِكْ وَزُدْجِيْفِ نِيْعِ ذِيِ نَمَارْتِ <sup>30</sup> وَشَا إِخْرَازِ وَكُهَّانِ  
 وَضُونِ، وَ خِرَازِ، أَقَا إِتْبَانِ يُوْدَجِعِ ذِيِ تَرْمِشْتِ وَشَا دَايِسِ إِزْطَانِ إِوَارَعْنِ ذِ إِزْدَادِنِ، حَنِيِ أَكُهَّانِ أَذْ ثِ إِبَارْحِ  
 ذِ أَمْحُمُوجِ. أَقَا-ثِ ذِ أَنْصَاوِ نْ وَشَوَافِ، أَقَا-ثِ ذِ زَبَارِضِ نْ وَرُدْجِيْفِ نِيْعِ نْ نَمَارْتِ. <sup>31</sup> مَاشَا مَارَا إِخْرَازِ وَكُهَّانِ  
 وَضُونِ نْ وَنِصَاوِ نْ وَشَوَافِ، إِزْرَا أَقَا وَارِ يُوْدَجِيْعِ ذِيِ تَرْمِشْتِ وَشَا وَارِ دَايِسِ إِزْطَانِ إِبَارَشَانِنِ، حَنِيِ أَذْ حَاسِ  
 إِبْلِعِ وَكُهَّانِ حُ وَنِيِ ذِيِ إِدْجِ وَوُضُونِ نْ وَنِصَاوِ نْ وَشَوَافِ سَبْعَا نْ وُوسَاْنِ. <sup>32</sup> أَذْ إِزَارِ وَكُهَّانِ وَضُونِ ذِكْ وَاسْ

وَيْسْ سَبْعَا وَشَا مَارَا إِزْرَا، آقَا أَنْصَاوْ نَ وَشَوَّافْ وَارْ إِمْعِيرْ، وَارْ دَايسْ يُوْفِي إِظْطَانْ إِوَارَعْنْ وَشَا أَنْصَاوْ نَ وَشَوَّافْ وَارْ بُوْدَجِيْعْ خُ تْرُمَشْتْ،<sup>33</sup> حَنْيِ نَتَا أَدْ إِحْفْ إِيخْفْ نَسْ، مَاشَا أَمْسَانْ نَ وَنَصَاوْ نَ وَشَوَّافْ وَارْ ثَ إِتْحَمِّي شَا وَشَا أَكْهَانْ أَدْ إِبْلَعْ خُ وَنِي دِي إِدْجْ وَنَصَاوْ نَ وَشَوَّافْ عَادْ إِشْتْ نَ تُوَاَرَا نَعْنِي إِييْجْ نَ زَمِيْجَارْ نَ سَبْعَا نَ وُوسَانْ.<sup>34</sup> ذَكْ وَاسْ وَيْسْ سَبْعَا أَدْ إِخْرَارْ وَكْهَانْ أَنْصَاوْ نَ وَشَوَّافْ. مَارَا إِزْرَا آقَا أَنْصَاوْ نَ وَشَوَّافْ وَارْ إِمْعِيرْ شَا، وَارْ بُوْدَجِيْعْ خُ تْرُمَشْتْ، حَنْيِ أَكْهَانْ أَذْ ثَ إِبَارَهْ ذَ أَمْرَدَاكْ، أَدْ إِسِيْرْدْ أَرُوْضْ نَسْ وَشَا أَدْ يِيْزِي إِزْدِيْكَ.<sup>35</sup> مَاشَا مَارَا أَنْصَاوْ نَ وَشَوَّافْ إِمْعَارْ أَطَّاسْ خُ تْرُمَشْتْ أَوَارِنِي إِيْ سِيْرْدَاكْ نَسْ،<sup>36</sup> وَشَا حَمِي عَارِسْ إِيْ عَا إِخْرَارْ وَكْهَانْ وَشَا إِزْرَا أَنْصَاوْ نَ وَشَوَّافْ إِمْعَارْ خُ تْرُمَشْتْ، حَنْيِ وَارْ يَارَزُوْ وَكْهَانْ خُ إِظْطَانْ إِوَارَعْنْ عَادْ. نَتَا آقَا إِحْمَجْ.<sup>37</sup> مَاشَا مَارَا أَنْصَاوْ نَ وَشَوَّافْ آقَا إِيْبَانْ -د- إِيْدْ دِي تِيْطَاوِيْنْ نَسْ وَشَا فَعْنْ -د- دَايسْ إِظْطَانْ إِبَارَشَانْ، حَنْيِ آقَا إِكْنَفَا سَ وَنَصَاوْ نَ وَشَوَّافْ وَشَا نَتَا آقَا إِزْدِيْكَ. أَكْهَانْ أَذْ ثَ إِبَارَحْ ذَ أَمْرَدَاكْ.

<sup>38</sup> مَارَا بَانْ -د- إِيْمُوْسَانْ شَمْرَزْنْ، إِشْمَرَزْنْ ذَ إِشْمَرَزْنْ، دِي تْرُمَشْتْ نَ إِجْ نَ وَرِيَازْ نِيْعْ نَ إِشْتْ نَ تَمْعَارْتْ،<sup>39</sup> وَشَا إِزْرَا وَكْهَانْ مَانْ أَيَا وَشَا إِزْرَا آقَا دِي تْرُمَشْتْ نَ أَرِيْمْتْ بَانْ -د- إِيْمُوْسَانْ أَرَسَانْ، إِشْمَرَزْنْ، حَنْيِ آقَا -ت- ذَ إِشْتْ نَ نَمُورِي نَ تْرُمَشْتْ. نَتَا آقَا إِزْدِيْكَ.

<sup>40</sup> مَارَا إِيْوَصَا وَشَوَّافْ نَ وَرْدَجِيْفْ نَ إِجْ نَ وَرِيَازْ، آقَا ذَ أَقْشَارْ، حَنْيِ نَتَا آقَا إِزْدِيْكَ.<sup>41</sup> مَارَا تَانِيَارْتْ نَسْ إِيْوَصَا أَسْ وَشَوَّافْ، آقَا تَانِيَارْتْ نَسْ تَقْشَارْ، حَنْيِ نَتَا آقَا إِزْدِيْكَ.<sup>42</sup> مَاشَا مَارَا دِيْنْ إِجْ نَ وَوُصُوْنْ إِيْمَرَزْ إِيْرُوْخْ عَارْ تَرُوْعْ خُ وَرْدَجِيْفْ أَقْشَارْ نِيْعْ خُ تَنْبَارْتْ تَقْشَارْتْ، آقَا حَنْيِ ذَ زَبَارِضْ نِيْ -د- إِيْفَعْنْ خُ وَرْدَجِيْفْ نَسْ أَقْشَارْ نِيْعْ خُ تَنْبَارْتْ نَسْ تَقْشَارْتْ.<sup>43</sup> مَارَا إِخْرَارْ -ث- وَكْهَانْ وَشَا إِزْرَا آقَا أَعْبُوْرْ نَ وَوُصُوْنْ إِيْمَرَزْ، إِيْرُوْخْ عَارْ تَرُوْعْ خُ وَرْدَجِيْفْ نَسْ أَقْشَارْ نِيْعْ خُ تَنْبَارْتْ نَسْ تَقْشَارْتْ، إِيْبَانْ -د- أَمْ زَبَارِضْ نَ تْرُمَشْتْ نَ أَرِيْمْتْ،<sup>44</sup> حَنْيِ آقَا أَرِيَازْ ذَ بُو-زَبَارِضْ إِيْ إِدْجْ، نَتَا آقَا إِحْمَجْ. أَكْهَانْ أَذْ ثَ إِبَارَحْ ذَ أَمْحَمُوْجْ، وَوُصُوْنْ آقَا -ث- خُ وَرْدَجِيْفْ نَسْ.

<sup>45</sup> إِيْخَصَا أَدْ إِيْوَاشَارَكْ وَارُوْضْ نَ بُو-زَبَارِضْ إِيْ دِي إِدْجْ وَوُصُوْنْ وَشَا أَدْ إِضْرُقْ إِيْ وَشَوَّافْ خُ وَرْدَجِيْفْ نَسْ، أَدْ إِفَازْ إِيْبِيْشِيْنْ نَ سَنَجْ نَسْ، أَدْ إِرَاعَا: 'أَمْحَمُوْجْ! أَمْحَمُوْجْ!'<sup>46</sup> مَارَا وَسَانْ إِيْ دَايسْ إِيْ عَا يِيْزِي وَوُصُوْنْ، أَدْ يِيْزِي إِحْمَجْ. نَتَا ذَ أَمْحَمُوْجْ. نَتَا أَدْ إِزْدَعْ وَحْدَسْ وَشَا تْرُدِيْعْتْ نَسْ أَدْ تِيْزِي بَارَا إِيْ زَمَارَكْحْ نَ رُعْسَاكَرْ.

<sup>47</sup> مَارَا وَوُصُوْنْ نَ زَبَارِضْ ذَكْ إِجْ نَ وَارُوْضْ، ذَكْ إِجْ نَ وَارُوْضْ نَ تَاْصُوْفْتْ نِيْعْ ذَكْ إِجْ نَ وَارُوْضْ نَ زَقْطُنْ،<sup>48</sup> نِيْعْ ذَكْ وَفِيْرُوْ ذَ أَرِيْرَارْ نِيْعْ ذَكْ وَفِيْرُوْ إِيْمُوْدَنْ، نِيْعْ سَ زَقْطُنْ نِيْعْ سَ تَاْصُوْفْتْ، نِيْعْ عَارْ يِيْرَمْ، نِيْعْ عَارْ مَامَشْ مَا يِيْرَمْ إِيْوَاْسُخْدَمَنْ،<sup>49</sup> وَ تِيْشِيْ إِيْوَاْوَتْنْ ذَكْ وَارُوْضْ نِيْعْ ذَكْ يِيْرَمْ، نِيْعْ عَارْ وَفِيْرُوْ ذَ أَرِيْرَارْ نِيْعْ عَارْ وَفِيْرُوْ إِيْمُوْدَنْ، نِيْعْ دِي مَامَشْ مَا نَ زَقْشَعْتْ نِيْ تَكْنْ سَ يِيْرَمْ، تْرِيْرُوْ نِيْعْ تَرُوْعْ، آقَا -ث- ذَ وَوُصُوْنْ نَ زَبَارِضْ. أَدْ إِيْوَاْسُشْنْ أَيَا إِيْ وَكْهَانْ.<sup>50</sup> أَكْهَانْ أَدْ إِخْرَارْ عَارْ وَمَسَانْ نَ وَوُصُوْنْ وَشَا مِيْنْ إِيْضَنْ أَدْ ثَ إِبْلَعْ سَبْعَا نَ وُوسَانْ.<sup>51</sup> ذَكْ وَاسْ وَيْسْ سَبْعَا أَدْ إِخْرَارْ عَارْ وَوُصُوْنْ. مَارَا إِمْعَارْ وَوُصُوْنْ ذَكْ وَارُوْضْ، نِيْعْ عَارْ وَفِيْرُوْ ذَ أَرِيْرَارْ نِيْعْ عَارْ وَفِيْرُوْ إِيْمُوْدَنْ، نِيْعْ ذَكْ يِيْرَمْ نَ مَامَشْ مَا زَقْشَعْتْ نِيْ تَكْنْ سَ يِيْرَمْ، آقَا وَوُصُوْنْ ذَ زَبَارِضْ إِيْفَسْحَنْ إِيْ دِيْجْ، آقَا إِحْمَجْ.<sup>52</sup> أَدْ إِسْشَمُضْ أَرُوْضْ نِيْعْ أَفِيْرُوْ ذَ أَرِيْرَارْ نِيْعْ أَفِيْرُوْ إِيْمُوْدَنْ، نِيْعْ نَ تَاْصُوْفْتْ نِيْعْ نَ زَقْطُنْ إِيْ دِيْجْ، نِيْعْ مَامَشْ مَا زَقْشَعْتْ نِيْ تَكْنْ سَ يِيْرَمْ إِيْ دَايسْ تُوْعَا وَوُصُوْنْ، مِيْنَزِي آقَا -ث- ذَ زَبَارِضْ إِيْفَسْحَنْ. إِيْخَصَا أَدْ إِيْوَاْسُشَمُضْ سَ نَمْسِي.<sup>53</sup> مَاشَا مَارَا إِزْرَا وَكْهَانْ مَانْ أَيَا وَشَا آقَا وَوُصُوْنْ وَارْ إِمْعِيرْ شَا ذَكْ وَارُوْضْ، نِيْعْ ذَكْ وَفِيْرُوْ ذَ أَرِيْرَارْ نِيْعْ

ذِكْ وَفِيْرُوْ اِمُوْدُنْ، نِيْعْ ذِي مَامَشْ مَا رُقْشَعْتْ نِي تَكْنْ سِ بِيْرَمْ،<sup>54</sup> حَنِيْ اَذْ يُوْمُوْرُ وُكْهَانَ اَذْ سِيْرْدُنْ مِيْنْ ذِي بِيْدْجْ وَوُضُوْنْ، وُشَا اَوَارِنِيْ اِمَانَ اَبَا اَذْ حَاسْ اِبْلَعْ ثُوَاْرَا نَعْنِيْ رَقْدَنْ سَبْعَانَ وَوُوسَانَ. <sup>55</sup> مَارَا اِزْرَا وُكْهَانَ وَوُضُوْنْ اَوَارِنِيْ اِمُوْسِيْرْدُوْ، وُشَا اِزْرَا وَوُضُوْنْ وَارْ اِبْدُرْ شَا وُشَا وَوُضُوْنْ وَارْ اِمُعِيْرْ، اَقَا مَانَ اَيَا اِحْمَجْ. اِتْخَصَا اَذْ تَشْشَمْضُدْ سِ ثَمْسِيْ. اَقَا وَوُضُوْنْ اِذُوْرُ بُوْدُجْ اِتْثْ غَارْ ضَفَارْ نِيْعْ غَارْ رَاثْ. <sup>56</sup> مَاشَا مَارَا اِحْرَاْرْ وُكْهَانَ مَانَ اَيَا وُشَا اِزْرَا بَلِيْ وَوُضُوْنْ يَارْسَا اَوَارِنِيْ اِمُوْسِيْرْدُوْ، حَنِيْ اَذْ ثِ اِقْسْ رُكْ وَارُوْضْ، نِيْعْ رُكْ بِيْرَمْ، نِيْعْ رُكْ وَفِيْرُوْ ذِ اَزِيْرَارْ نِيْعْ رُكْ وَفِيْرُوْ اِمُوْدُنْ. <sup>57</sup> مَاشَا مَارَا اِيَانْ وَوُضُوْنْ ثُوَاْرَا نَعْنِيْ ذِكْ وَارُوْضْ، نِيْعْ غَارْ وَفِيْرُوْ ذِ اَزِيْرَارْ نِيْعْ غَارْ وَفِيْرُوْ اِمُوْدُنْ، نِيْعْ ذِي مَامَشْ مَا رُقْشَعْتْ نِي تَكْنْ سِ بِيْرَمْ، اَقَا اِدُوْفَرْ رُبَارُصْ. اِتْخَصَا اَذْ تَشْشَمْضُ سِ ثَمْسِيْ مِيْنْ ذَايَسْ اِ اِدْجَانَ وَوُضُوْنْ. <sup>58</sup> اَرُوْضْ، نِيْعْ اَفِيْرُوْ ذِ اَزِيْرَارْ نِيْعْ اَفِيْرُوْ اِمُوْدُنْ، نِيْعْ مَامَشْ مَا رُقْشَعْتْ نِي تَكْنْ سِ بِيْرَمْ، وَنِيْ تَسِيْرْدُوْ وُشَا اِرُوْحْ حَاسْ وَوُضُوْنْ، اَذْ ثِ تَسِيْرْدُوْ ثُوَاْرَا نَعْنِيْ وُشَا حَنِيْ اَذْ بِيْرِيْ اِزْدِيْكَ. <sup>59</sup> وَاْ اَذْ اَرْفَنْ نِ وَوُضُوْنْ نِ رُبَارُصْ نِ وَارُوْضْ نِ ثَاْصُوْفْتْ نِيْعْ نِ رَقْطَنْ، نِيْعْ نِ وَفِيْرُوْ ذِ اَزِيْرَارْ نِيْعْ نِ وَفِيْرُوْ اِمُوْدُنْ، نِيْعْ نِ مَامَشْ مَا نِ رُقْشَعْتْ نِي تَكْنْ سِ بِيْرَمْ، مَاْحَنْدْ حَنِيْ اَذْ بَارْحُنْ سِ ثِرْذِكْ نَسْ نِيْعْ سِ رَحْمَجْ نَسْ.

### اَسِيْرْدُكْ نِ زَهْرَاشْ نِ رُبَارُصْ

14 <sup>1</sup> اَسِيُوْرُ سِيْذِيْ اَكْ-ذِ مَوْسَا، اِنَا: <sup>2</sup> وَاْ اَذْ اَرْفَنْ نِ بُو-رُبَارُصْ اِمَاْسْ نِ وَوُضُوْنْ نَسْ. اِتْخَصَا اَذْ اِتْوَانْدَهْ غَارْ وُكْهَانَ <sup>3</sup> وُشَا اَذْ اِفْعْ وُكْهَانَ غَارْ بَارَا اِمَزَارْحَنْ نِ زَعْسَكَارْ. حَمِيْ ثِ اِ غَا اِحْرَاْرْ وُكْهَانَ وُشَا اِزْرَا بَلِيْ اَقَا اِكْنَفَا وَوُضُوْنْ نِ رُبَارُصْ نِ بُو-رُبَارُصْ، حَنِيْ اَذْ اِسْكَ وُكْهَانَ مَاْحَنْدْ اَذْ كَسِيْنْ اِمُوْسِيْرْدُوْ، وَنِيْ اِ غَا اِتْوَاْسِيْرْدُوْ، ثُنَايْنِ نِ اِحْصَاْضْ اِدَارَنْ، اِزْدِيْكَ، وُزَاْ ذِ اَكْشُوْصْ نِ ثَشْجَارْتْ نِ ثَنْكَلْتْ، ذِ وُزْكَوْغْ اِحْدَقَنْ، ذِ ثَعْلَدَجْتْ. <sup>5</sup> اَذْ يُوْمُوْرُ وُكْهَانَ مَاْحَنْدْ اَذْ اِتْوَاْعَارُصْ اِجْ نِ وَجْضِيْصْ ذِكْ اِشْتْ نِ رُقْشَعْتْ نِ ثَرَاْحْتْ، سَنْجْ اِمَاْمَانَ اِتَارَزَنْ. <sup>6</sup> حَنِيْ اَذْ اِكْسِيْ اِحْضِيْصْ اِدَارَنْ ذِ وُكْشُوْصْ نِ ثَشْجَارْتْ نِ ثَنْكَلْتْ ذِ وُزْكَوْغْ اِحْدَقَنْ ذِ ثَعْلَدَجْتْ وُشَا اَذْ ثَنْ اِسُوْفْ اَكْ-ذِ وَجْضِيْصْ اِدَارَنْ ذِكْ اِدَامَنْ نِ وَجْضِيْصْ اِمَاْمَانَ اِحْرَاْرُصْ سَنْجْ اِمَاْمَانَ اِتَارَزَنْ. <sup>7</sup> اَذْ اِرُوْشْ سَبْعَانَ نِ ثُوَاْرَاوِيْنْ حْ وَنِيْ اِتْوَاْسِيْرْدُوْ زِيْ رُبَارُصْ. حَنِيْ اَذْ ثِ اِبَارْحْ ذِ اَمْرَدَاْكَ وُشَا اَذْ يَارْحُوْ اِحْرَاْرُصْ اِدَارَنْ مَاْحَنْدْ اَذْ اِضُوْ سَنْجْ اِمُوْدَمْ نِ بِيَارْ. <sup>8</sup> وُشَا وَنِيْ اِتْوَاْسِيْرْدُوْ اَذْ اِصْبَنْ اَرُوْضْ نَسْ وُشَا اَذْ اِحْفْ مَارَا اَشُوَاْفْ نَسْ، اَذْ اِسِيْرْدُوْ اِحْفْ نَسْ سِ وَاْمَانَ. حَنِيْ اَذْ بِيْرِيْ اِزْدِيْكَ. اَوَارِنِيْ اَسْ اَذْ اِيْدَفْ ذِيْ اِمَزَارْحَنْ نِ زَعْسَكَارْ وُشَا اَذْ اِزْدَعْ بَارَا اِحْرَاْرُصْ نَسْ عَادْ سَبْعَانَ وَوُوسَانَ. <sup>9</sup> ذِكْ وَاْسْ وَيْسْ سَبْعَا اَذْ اِحْفْ مَارَا اَشُوَاْفْ نِ وَزْدَجِيْفْ نَسْ، ذِ ثَمَارْتْ نَسْ، ذِ ثِيْمِيُوِيْنْ نِ ثِيْطَاوِيْنْ نَسْ، وَاَهْ، اَذْ اِحْفْ مَارَا اَشُوَاْفْ نَسْ، اَذْ اِصْبَنْ اَرُوْضْ نَسْ وُشَا اَذْ اِسِيْرْدُوْ اَرِيْمْتْ نَسْ سِ وَاْمَانَ، حَنِيْ اَذْ بِيْرِيْ اِزْدِيْكَ. <sup>10</sup> ذِكْ وَاْسْ وَيْسْ ثَمْنِيَا اَذْ اِكْسِيْ ثُنَايْنِ نِ اِمَزَارَنْ كَمْرَنْ ذِ اِشْتْ نِ ثَحْسِيْ اِشْتَانَ قَاغْ نِ اِجْ وَسْكَوَاْسْ اَكْ-ذِ ثُرَاْنَاْ زِيْ عَشْرَانَ اِجْ نِ اِقَا نِ وَارَنْ اَزْدَاْذْ اَمْ ثُوْهِيْثْ نِ رَعِيْدَجْتْ اِحْدَجُصْ سِ رَشْتْ، وُ عَاوَدْ اِجْ نِ وَلُوْحْ نِ رَشْتْ. <sup>11</sup> اَكْهَانَ، وَنِيْ ثِ اِسِيْرْدُوْ، اَذْ يَارْ اَرِيَاْرْ نِيْ اِتْخَصَا اَذْ اِتْوَاْسِيْرْدُوْ اَكْ-ذِ مَارَا اَيَا رَاثْ اِمُوْدَمْ نِ سِيْذِيْ غَارْ وَاْدَاْفْ نِ وَفِيْضُوْنْ نِ وَمَسَاْكَارْ. <sup>12</sup> اَذْ اِكْسِيْ وُكْهَانَ اِمَزَارْ نِيْ وُشَا اَذْ ثِ-اِ-ذِ اِسْقَارَبْ اَمْ نَعَارُصْتْ نِ وَمَارَاْوَاْسْ اَكْ-ذِ وَلُوْحْ نِ رَشْتْ وُشَا اَذْ ثِ اِسْنَهْرْ اَمْ ثُوْهِيْثْ نِ وَنَهْرِيْ رَاثْ اِمُوْدَمْ نِ سِيْذِيْ. <sup>13</sup> حَنِيْ اَذْ اِغَارُصْ اِمَزَارْ

نَبِيٌّ ذَكَرَ وَمَشَانُ مَانِي غَارِصُنْ تَاغَارِصْتُنْ نِ دَنْبُ ذِ تَعَارِصْتُنْ نِ وِسْمَاضُ، ذَكَرَ وَمَشَانُ أَمْفَدَّاسُ. مِيئَرِي تَاغَارِصْتُنْ نِ وُْمَارَوَاسُ، أَمَّ تَعَارِصْتُنْ نِ دَنْبُ، إِ وُكُهَانَ إِ تَدَجْ، أَقَاتِ ذِ تَاْمَقْدَّاسْتُ قَاعُ. <sup>14</sup> أَدَّ إِكْسِي وُكُهَانَ شَوَابِثُ زَكَّ إِدَامَنْ نِ تَعَارِصْتُنْ نِ وُْمَارَوَاسُ وُشَا أَكُهَانَ أَدَّ تَنْ إِكَّ خِ إِعْسَنْ نِ وُْمَزُوعُ أَفُوسِي نِ وِئِي إِ عَا إِتَوَاسِيْرِدَكْنُ وُزَا خِ يِيْمَزَنْ نِ وُفُوسُ نَسْ أَفُوسِي وُ خِ يِيْمَزَنْ نِ وُصَارُ نَسْ أَفُوسِي. <sup>15</sup> أَمْتِي إِ عَا إِكْسِي وُكُهَانَ شَا زَكَّ وُلُوحُ نِ زَشْتُ وُشَا أَدَّ تِ إِتَعَزَّ خِ تَرَقَا نِ وُفُوسُ نَسْ أَرْزَمَاصُ. <sup>16</sup> أَدَّ إِسُوفُ وُكُهَانَ أَصَاضُ نَسْ أَفُوسِي سِ زَشْتُ نَبِيِّ غَارِصُ ذَكَرَ وُفُوسُ نَسْ أَرْزَمَاصُ وُشَا أَمُو إِ عَا إِرُوشُ سِ وُصَاضُ نَسْ شَوَابِثُ زِي زَشْتُ سَبْعَا نِ تُوَاوَاوِيْنِ زَاتُ إِ وُودَمُ نِ سِيْذِي. <sup>17</sup> وُشَا مِيْنِ إِقِيْمَنْ زِي زَشْتُ نَبِيِّ غَارِصُ ذَكَرَ وُفُوسُ نَسْ، أَدَّ تِ إِكَّ وُكُهَانَ خِ إِعْسَنْ نِ وُْمَزُوعُ أَفُوسِي نِ وِئِي إِ عَا إِتَوَاسِيْرِدَكْنُ وُزَا خِ يِيْمَزَنْ نِ وُفُوسُ نَسْ أَفُوسِي وُ خِ يِيْمَزَنْ نِ وُصَارُ نَسْ أَفُوسِي، خِ إِدَامَنْ نِ تَعَارِصْتُنْ نِ وُْمَارَوَاسُ إِ حَاسَنْ إِ كَا فَبُرُ. <sup>18</sup> مِيْنِ إِقِيْمَنْ زِي زَشْتُ نَبِيِّ إِدْجَانُ غَارُ وُكُهَانَ ذَكَرَ وُفُوسُ نَسْ، أَدَّ تِ إِتَعَزَّ خِ وُردْجِيْفِ نِ وِئِي إِ عَا إِتَوَاسِيْرِدَكْنُ وُشَا أَمُو إِ حَاسُ عَا إِفْذِي وُكُهَانَ زَاتُ إِ وُودَمُ نِ سِيْذِي. <sup>19</sup> أَدَّ إِسُوجْدُ وُكُهَانَ حَنِي تَاغَارِصْتُنْ نِ دَنْبُ وُشَا أَدَّ إِفْذِي خِ وِئِي إِتَوَاسِيْرِدَكْنُ زِي رَحْمَجُ نَسْ. أَوَارِبِي أَسْ أَدَّ إِعَارِصُ إِ تَعَارِصْتُنْ نِ وِسْمَاضُ. <sup>20</sup> أَدَّ إِسْبَحَارُ وُكُهَانَ تَاغَارِصْتُنْ نِ وِسْمَاضُ ذِ تُوَهِيْبْتُ نِ رُغِيْدَجْتُ خِ وُعَالَطَارُ. أَمُو إِ حَاسُ عَا إِفْذِي وُكُهَانَ وُشَا أَدَّ يِيْرِي إِزْدَكُ.

<sup>21</sup> مَارَا نَتَا إِرْزُصُ وُشَا أَفُوسُ نَسْ وَارِثُ إِسِيُوضُ، حَنِي أَدَّ إِكْسِي إِجْ نِ يِيْرَمَارُ أَمَّ تَعَارِصْتُنْ نِ وُْمَارَوَاسُ مَاحِنْدُ أَدَّ حَاسُ إِفْذِي أَمَّ ثِ إِكَا ذِ تُوَهِيْبْتُ نِ وَنَهْرِي، وُزَا ذِ إِشْتُ نِ تَعَشَارْتُ نِ إِجْ نِ إِفَا وَارِنْ أَرْدَا أَدَّ أَمَّ تُوَهِيْبْتُ نِ رُغِيْدَجْتُ إِحْدَجُصْنُ سِ زَشْتُ، أَكْ-ذِ إِجْ نِ وُلُوحُ نِ زَشْتُ <sup>22</sup> ذِ تَنَائِيْنِ نِ ثَجْلِيْلِيْحِيْنِ نِيْخُ تَنَائِيْنِ نِ إِدْبِيْرِنْ إِمْرَائِيْنِيْنِ، أُنَشْتُ إِزْمَارُ وُفُوسُ نَسْ أَدَّ إِسِيُوضُ. إِشْتُ أَدَّ تِيْرِي ذِ تَاغَارِصْتُنْ نِ دَنْبُ وُ تَعْنِي أَدَّ تِيْرِي ذِ تَاغَارِصْتُنْ نِ وِسْمَاضُ. <sup>23</sup> ذَكَرَ وَاسُ وَيَسُ تَمْنِيَا أَدَّ تَنْ يَآوِي ذِي طُوعُ نِ وُسِيْرِدَكْنُ نَسْ غَارُ وُكُهَانَ غَارُ وَادَافُ نِ وُفِيْصُوعُ نِ وُْمَسَاكَازُ، زَاتُ إِ وُودَمُ نِ سِيْذِي. <sup>24</sup> أَدَّ إِكْسِي وُكُهَانَ إِزْمَارُ نِ تَعَارِصْتُنْ نِ وُْمَارَوَاسُ ذِ وُلُوحُ نَبِيِّ نِ زَشْتُ وُشَا أَكُهَانَ أَدَّ تَنْ إِسْنَهْرُ أَمَّ تُوَهِيْبْتُ نِ وَنَهْرِي زَاتُ إِ وُودَمُ نِ سِيْذِي. <sup>25</sup> حَنِي أَدَّ إِعَارِصُ إِ إِزْمَارُ نِ تَعَارِصْتُنْ نِ وُْمَارَوَاسُ وُشَا أَكُهَانَ أَدَّ إِكْسِي شَوَابِثُ زَكَّ إِدَامَنْ نِ تَعَارِصْتُنْ نِ وُْمَارَوَاسُ، أَدَّ ثِ يَارُ خِ إِعْسَنْ نِ وُْمَزُوعُ أَفُوسِي نِ وِئِي إِتَوَاسِيْرِدَكْنُ وُزَا خِ يِيْمَزَنْ نِ وُفُوسُ نَسْ أَفُوسِي وُ خِ يِيْمَزَنْ نِ وُصَارُ نَسْ أَفُوسِي. <sup>26</sup> أَدَّ إِفَارَعُ وُكُهَانَ شَا نِ زَشْتُ خِ تَرَقَا نِ وُفُوسُ أَرْزَمَاصُ نِ يِيْخَفُ نَسْ. <sup>27</sup> سِ وُصَاضُ نَسْ أَفُوسِي أَدَّ إِرُوشُ وُكُهَانَ سِ زَشْتُ نَبِيِّ غَارِصُ ذَكَرَ وُفُوسُ نَسْ أَرْزَمَاصُ سَبْعَا نِ تُوَاوَاوِيْنِ زَاتُ إِ وُودَمُ نِ سِيْذِي. <sup>28</sup> أَكُهَانَ أَدَّ إِكَّ شَوَابِثُ زِي زَشْتُ نَبِيِّ غَارِصُ إِدْجَانُ ذَكَرَ وُفُوسُ نَسْ خِ إِعْسَنْ نِ وُْمَزُوعُ أَفُوسِي نِ وِئِي إِتَوَاسِيْرِدَكْنُ وُزَا خِ يِيْمَزَنْ نِ وُفُوسُ نَسْ أَفُوسِي وُ خِ يِيْمَزَنْ نِ وُصَارُ نَسْ أَفُوسِي، ذَكَرَ وَمَشَانُ تَيْتُ مَانِي تُوَاكْنُ إِدَامَنْ نِ تَعَارِصْتُنْ نِ وُْمَارَوَاسُ فَبُرُ. <sup>29</sup> مِيْنِ إِقِيْمَنْ زِي زَشْتُ نَبِيِّ غَارُ وُكُهَانَ ذَكَرَ وُفُوسُ نَسْ، أَدَّ ثِ إِكَّ خِ وُردْجِيْفِ نِ وِئِي إِتَوَاسِيْرِدَكْنُ مَاحِنْدُ أَدَّ حَاسُ إِفْذِي زَاتُ إِ وُودَمُ نِ سِيْذِي. <sup>30</sup> حَنِي أَدَّ إِسُوجْدُ إِجْ زِي تَنَائِيْنِ نِ ثَجْلِيْلِيْحِيْنِ نِيْخُ زَكَّ إِدْبِيْرِنْ إِمْرَائِيْنِ، أُنَشْتُ وُْمِي إِزْمَارُ وُفُوسُ نَسْ أَدَّ ثِ إِسِيُوضُ. <sup>31</sup> زِي مِيْنِ ذِ أَسْ عَا إِسِيُوضُ وُفُوسُ نَسْ، أَدَّ يِيْرِي إِجْ إِ تَعَارِصْتُنْ نِ دَنْبُ وُ وَتَعْنِي إِ تَاغَارِصْتُنْ نِ وِسْمَاضُ، سَنَجُ إِ تُوَهِيْبْتُ نِ رُغِيْدَجْتُ. أَمُو إِ عَا إِفْذِي وُكُهَانَ خِ وِئِي إِتَوَاسِيْرِدَكْنُ زَاتُ إِ وُودَمُ نِ سِيْذِي.

<sup>32</sup> وَآ ذِ أَرْفِي إِ وِئِي ذِي إِدْجُ وُوضُوعُ نِ رُبَارِصُ وُشَا أَفُوسُ نَسْ وَارِثُ إِزْمَارُ أَدَّ إِسِيُوضُ إِ وُسِيْرِدَكْنُ نَسْ.

<sup>33</sup>سَيورُ سَيدي آك-ذ مَوسَا ذ هَارون، إِنَا:

<sup>34</sup>”حَمِي إِ عَا تَأْدَفُم ذِي ثَمورْت ن ثَمورْت ن كنعَان، ثَنِي ذ أوم عَا وُشعُ ذ أَكْرَا، وُشَا مَارَا كَبِعُ نَش وُصون ن رُبَارصُ حُ شَا ن تَادَارْت ن ثَمورْت ن غَارومُ ذ أَكْرَا، <sup>35</sup>أد-يَاسُ حَنِي وُني غَارُ نُدجُ تَادَارْت نِي، أَذ إِخْبَارُ أَكْهَان، أَذ يِنِي: ‘إِنْبَغِيرُ أَيِي-د أَحَمِي ذِين شَا ن وُوصون ذِي تَادَارْت،’ <sup>36</sup>حَنِي أَكْهَان أَذ إِسَكُ مَاحِنْدُ أَذ سَحَوَانُ تَادَارْتُ قَبِرُ مَا د عَا يَاسُ وُكْهَانُ س يِيخَفُ نَسُ حِيْمَا أَذ إِخْمُ وُصون، حِيْمَا وَارُ إِنَوَاسَحْمِيْجُ مَارَا مِيْن إِذْجَانُ ذِي تَادَارْت. أَوَارْبِي أَسُ أَذ د-يَاذَفُ وُكْهَانُ مَاحِنْدُ أَذ إِخْمَمُ تَادَارْت. <sup>37</sup>مَارَا إِخْرَارُ وُصونُ وُشَا إِزْرَا أَقَا وُصونُ ن رَحِيوصُ ن تَادَارْتُ بَانن-د دَابِسُ إِحُوقَارُ زَبِيونُ نِيغُ روعْن، وُذْجَعْنُ حُ وُودَمُ ن رَحِيصُ، <sup>38</sup>حَنِي أَذ إِفَعُ وُكْهَانُ زِي تَادَارْتُ نِي زِي وَاذَافُ ن تَادَارْتُ وُشَا أَذ إِقَنُ تَادَارْتُ سَبْعَا ن وُوسَان. <sup>39</sup>ذِكُ وَاسُ وَيَسُ سَبْعَا أَذ د-إِدورُ وُكْهَانُ وُشَا مَارَا إِزْرَا أَقَا وُصونُ إِزْرَعُ حُ رَحِيوصُ ن تَادَارْت، <sup>40</sup>حَنِي أَذ إِوَصَا وُكْهَانُ مَاحِنْدُ أَذ كَسْنُ إِزْرَا مَانِي إِسْقُ وُوصونُ وُ أَذ نُنُ نَصَارنُ ذِكُ إِجُ ن وُمَشَانُ إِخْمَجْنُ بَارَا إِ نْتَدِينْت. <sup>41</sup>أد إِجُ أَذ قَشَارنُ دَاخِرُ ن تَادَارْت، عَارُ مَارَا إِغْرُذِيَسْنُ نَسُ، وُشَا أَذ زَدْجَعْنُ أَبْدَجَاعُ إِ قَشَارنُ، بَارَا إِ نْتَدِينْتُ ذِكُ إِجُ ن وُمَشَانُ ذِ آمْخُوجُ. <sup>42</sup>حَنِي أَذ كَسِينُ إِزْرَا نَعْنِي، أَذ نُنُ كُنُ ذِكُ وُمَشَانُ ن إِزْرَا نِي إِهْرُشْنُ وُشَا أَذ كَسِينُ أَبْدَجَاعُ نَعْنِي مَاحِنْدُ أَذ رَابِسُ حُنْشَنُ تَادَارْت. <sup>34</sup> مَارَا وُصونُ إِدورُ-د وُشَا إِسْفُوفِي عَاودُ ذِي تَادَارْتُ أَوَارْبِي مَا كَسْنُ إِزْرَا وُ قَشَارنُ تَادَارْتُ أَوَارْبِي رَامِي ت حُنْشَنُ، <sup>44</sup>حَنِي أَذ د-يَاسُ وُكْهَانُ أَذ إِخْرَارُ. مَارَا إِزْرَا، أَقَا وُصونُ إِزْرَعُ ذِي تَادَارْت، حَنِي أَقَا ذِينُ إِجُ ن رُبَارصُ إِفْسَحْنُ ذِي تَادَارْت. أَقَا-ت نَحْمُجُ. <sup>45</sup>أد هُذْمُنُ تَادَارْت، إِزْرَا نَسُ ذِ نَحْيَا نَسُ ذِ مَارَا نَارِيَسْتُ ن تَادَارْتُ وُشَا أَذ سِيكُوجُنُ أَيَا بَارَا إِ نْتَدِينْتُ عَارُ إِجُ ن وُمَشَانُ ذِ آمْخُوجُ. <sup>46</sup>وي إِ عَا يَادْفَنُ عَارُ تَادَارْتُ ذِكُ إِجُ ن وَاسُ زَكُ وُوسَانُ أَوَارْبِي رَامِي تَتَوَالِبُعُ تَادَارْت، نَتَا أَذ يَبِي إِحْمُجُ أَرُ تَامَدِيْت. <sup>47</sup>وُشَا وُني إِ عَا إِطْصَنُ ذِي تَادَارْت، أَذ إِصْبَنُ أَرُوصُ نَسُ وُ وُني إِ عَا إِشْنُ ذِي تَادَارْت، أَذ إِسِيرْدُ أَرُوصُ نَسُ. <sup>48</sup>مَارَا يودُفُ وُكْهَانُ مَاحِنْدُ أَذ ت إِخْرَارُ وُشَا إِزْرَا أَقَا وُصونُ وَارُ إِمْبِيرُ ذِي تَادَارْت، أَوَارْبِي رَامِي حُنْشَنُ تَادَارْت، حَنِي أَذ إِبَارْحُ وُكْهَانُ بَلِي تَادَارْتُ نَزْدَكُ، مِيْنَرِي وُصونُ إِنَوَاسَكْنَفَا. <sup>49</sup>أد إِكْسِي تْنَايْنُ ن إِجْصَاصُ ذِ وُكْشُوصُ ن نَشْجَارْتُ ن نَتَكَلْتُ ذِ وُزْكَوَاغُ إِحْدَقْنُ ذِ نَعْلَدَجْتُ، مَاحِنْدُ أَذ رَابِسُنُ إِكْسُ ذَنْبُ حُ تَادَارْت. <sup>50</sup>أد إِعَارِصُ إِ بِيْجُ ن وَجْصِيصُ ذِكُ إِشْتُ ن رَفْعُشَعْتُ ن نَزَاخْتُ، سَنُجُ إِ وَاْمَانُ إِدَارنُ. <sup>51</sup>أد إِكْسِي أَكْشُوصُ ن نَشْجَارْتُ ن نَتَكَلْتُ ذِ نَعْلَدَجْتُ ذِ وُزْكَوَاغُ إِحْدَقْنُ وُزَا ذِ أَجْصِيصُ إِدَارنُ وُشَا أَذ إِسُوفُ مَارَا أَيَا ذِكُ إِدَامْنُ ن وَجْصِيصُ إِنَوَاعَارِصُنُ وُ ذِكُ وَاْمَانُ إِدَارنُ وُشَا أَذ إِرُوشُ تَادَارْتُ سَبْعَا ن نَوَارِوَيْنُ. <sup>52</sup>أَمُو إِ عَا إِكْسُ ذَنْبُ حُ تَادَارْتُ سِ إِدَامْنُ ن وَجْصِيصُ، سِ وَاْمَانُ إِدَارنُ ذِ وَجْصِيصُ إِدَارنُ ذِ وُكْشُوصُ ن نَشْجَارْتُ ن نَتَكَلْتُ ذِ نَعْلَدَجْتُ ذِ وُزْكَوَاغُ إِحْدَقْنُ. <sup>53</sup>أد إِجُ أَجْصِيصُ إِدَارنُ أَذ إِصْوَا بَارَا إِ نْتَدِينْتُ سَنُجُ إِ وُودَمُ ن يِيَارُ. أَمُو إِ عَا إِفْدِي حُ تَادَارْتُ نِي وُشَا أَذ نِيْرِي نِيْزْدِيَكُ.“

<sup>54</sup>وَ ذِ أَرْرَفُ حُ مَارَا زَهْرَاشَاتُ ن رُبَارِصُ ن وُغُ وَنِصَاوُ ن وُسَوفُ، <sup>55</sup>حُ رُبَارِصُ ن أَرُوصُ وُ ن تَادَارْت، <sup>56</sup>إِ بِيْجُ ن وُعبُورُ، إِ بِيْشْتُ ن نَحْبُوشْتُ وُ إِ بِيْجُ ن وَنَكَارُ إِشْمَرَزُ ن تَرْمُشْتُ.

<sup>57</sup>أَرْرَفُ-أَ أَقَا إِ نَعُورِي ذِكُ وَاسُ إِ ذِي عَا يَبِيْرِي حُدُ إِحْمُجُ نِيغُ ذِكُ وَاسُ إِ ذِي عَا يَبِيْرِي حُدُ إِذْدَكُ. وَ ذِ أَرْرَفُ ن رُبَارِصُ.



أَسِيْرُ زِي أَرِيْمَتْ ن يَرِيَازُنْ ذ ثَمْعَارِيْنُ

15

<sup>1</sup>أَسِيْرُ سِيْدِي أَكْ-ذ مُوسَا ذ هَارُونُ، إِنَّا:

<sup>2</sup>سِيْرُ أَكْ-ذ أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلَ، إِنِيْمُ أَسْنُ مَارَا أَرِيَازُ غَارَسُ إِجْ ن وُسِيْرُ زِي أَرِيْمَتْ نَسْ، حَنِيْ أَدْ يِيْرِي إِحْمَجُ زِي سَبِيْتُ ن وُسِيْرُ. <sup>3</sup>وَإِذْ يِيْرِي ذ رَحْمَجُ نَسْ زِي سَبِيْتُ ن وُسِيْرُ نَسْ: مَارَا أَرِيْمَتْ نَسْ ثَنَجَا أَسِيْرُ نَسْ نِيْعُ أَرِيْمَتْ نَسْ ثَسْبَدَا أَسِيْرُ نَسْ، أَقَا-ث ذ رَحْمَجُ نَسْ. <sup>4</sup>كُوْرُ قَاَمَا مِيْنُ حَفْ غَا إِطْصُ وَنِيْ ذِي إِدْجُ وُسِيْرُ، أَدْ يِيْرِي إِحْمَجُ وَ كُوْرُ رُقْشَعْتُ إِ حَفْ غَا إِقِيْمُ، أَدْ يِيْرِي ثَحْمَجُ. <sup>5</sup>مَارَا وَيِ غَا إِحَادَانُ قَاَمَا نَسْ، أَدْ إِصْبَنُ أَرُوْضُ نَسْ، أَدْ إِسِيْرُدُ نَتَا إِحْفُ نَسْ عَاوُدُ س وَآمَانُ وُشَا أَدْ يِيْرِي إِحْمَجُ أَرْ ثَاَمَدِيْثُ. <sup>6</sup>وَئِيْ إِ غَا إِقِيْمَنُ حُ شَا حُ مِيْنُ حَفْ ثُوْعَا إِقِيْمُ وَنِيْ ذِي إِدْجُ وُسِيْرُ، أَدْ إِصْبَنُ أَرُوْضُ نَسْ، أَدْ إِسِيْرُدُ إِحْفُ نَسْ عَاوُدُ س وَآمَانُ وُشَا أَدْ يِيْرِي إِحْمَجُ أَرْ ثَاَمَدِيْثُ. <sup>7</sup>وَئِيْ إِ غَا إِحَادَانُ أَرِيْمَتْ ن وَنِيْ ذِي إِدْجُ وُسِيْرُ، أَدْ إِصْبَنُ أَرُوْضُ نَسْ وُشَا نَتَا سِيْمَانْتُ نَسْ أَدْ إِسِيْرُدُ س وَآمَانُ، وُشَا أَدْ يِيْرِي إِحْمَجُ أَرْ ثَاَمَدِيْثُ. <sup>8</sup>مَارَا وَئِيْ ذِي إِدْجُ وُسِيْرُ إِسُوْسُفُ حُ إِجْ ن وَمُرْدَاكُ، أَقَا وَآ حَنِيْ أَدْ إِصْبَنُ أَرُوْضُ نَسْ، أَدْ إِسِيْرُدُ إِحْفُ نَسْ س وَآمَانُ وُشَا أَدْ يِيْرِي إِحْمَجُ أَرْ ثَاَمَدِيْثُ. <sup>9</sup>كُوْرُ ثَرِيْشْتُ مِيْنُ حَفْ إِقِيْمُ وَنِيْ ذِي إِدْجُ وُسِيْرُ، أَدْ يِيْرِي ثَحْمَجُ. <sup>10</sup>مَارَا وَيِ غَا إِحَادَانُ مَامَشُ مَا رُقْشَعْتُ نِيْ إِدْجَانُ سَادُوْ نَسْ، أَدْ يِيْرِي إِحْمَجُ أَرْ ثَاَمَدِيْثُ وُشَا وَيِ تَ غَا إِكْسِيْنُ، أَدْ إِصْبَنُ أَرُوْضُ نَسْ، أَدْ إِسِيْرُدُ إِحْفُ نَسْ س وَآمَانُ وُشَا أَدْ يِيْرِي إِحْمَجُ أَرْ ثَاَمَدِيْثُ. <sup>11</sup>مَارَا وَيِ غَا إِتْوَاَحَادَانُ زَكُ وَنِيْ ذِي إِدْجُ وُسِيْرُ بَرَا مَا أَدْ إِسِيْرُدُ وَآ إِفَاسَنُ نَسْ أَمْرَوَارُوْ، أَدْ إِصْبَنُ أَرُوْضُ نَسْ، أَدْ إِسِيْرُدُ إِحْفُ نَسْ س وَآمَانُ وُشَا أَدْ يِيْرِي إِحْمَجُ أَرْ ثَاَمَدِيْثُ. <sup>12</sup>طَبْصِيْ ن ثَرَاْحْتُ نِيْ تَ إِحَادَا وَنِيْ ذِي إِدْجُ وُسِيْرُ إِتْخَصَا أَدْ إِتْوَارُزُ، مَاشَا مَارَا رُقْشَعْتُ ن ثَفْرُوْتُ أَدْ ثَتْوَاَسِيْرُدُ س وَآمَانُ. <sup>13</sup>حَمِي وَنِيْ ذِي إِدْجُ وُسِيْرُ أَدْ إِتْوَاَسِيْرُدُكُ زَكُ وُسِيْرُ نَسْ، إِتْخَصَا أَسْ سِيْمَانْتُ نَسْ أَدْ إِحْسَبُ إِ سَبْعَانُ وَوَسَّانُ. حَنِيْ أَدْ إِصْبَنُ أَرُوْضُ نَسْ، أَدْ إِسِيْرُدُ أَرِيْمَتْ نَسْ س وَآمَانُ إِدَارُنُ وُشَا أَدْ يِيْرِي إِزْدِيْكُ. <sup>14</sup>ذِكُ وَآسُ وَيْسُ ثَمْنِيَا أَدْ إِكْسِيْ ثُنَايْنُ ن ثَجْلِيْلِيْجِيْنُ نِيْعُ ثُنَايْنُ ن إِدْبِيْرُنُ إِمْرِيَانُنُ وُشَا أَدْ د-يَاسُ رَاثُ إِ وُوْدَمُ ن سِيْدِي غَارُ وَآدَافُ ن وَوَقِيْضُوْنُ ن وَمَسَاكَرُ وُشَا أَدْ نُنُ إِوْشُ إِ وُكْهَانُ. <sup>15</sup>أَكْهَانُ أَدْ إِسُوْجُدُ إِشْتُ ن ثَعَارِصْتُ ن ذَنْبُ ذ إِشْتُ ن ثَعَارِصْتُ ن وَشَمَاضُ. أَمُوْ إِ حَاسُ غَا إِفْذِيْ وَكْهَانُ رَاثُ إِ وُوْدَمُ ن سِيْدِي حُ وُسِيْرُ نَسْ.

<sup>16</sup>مَارَا إِفْج-د وُسِيْرُ ن وَآدْجُوْ زَكُ وَرِيَازُ، أَدْ إِسِيْرُدُ أَرِيْمَتْ نَسْ مَارَا س وَآمَانُ وُشَا أَدْ يِيْرِي إِحْمَجُ أَرْ ثَاَمَدِيْثُ. <sup>17</sup>كُوْرُ أَرُوْضُ ذ كُوْرُ إِزْمُ إِ حَفْ إِدْجُ وُسِيْرُ ن وَآدْجُوْ، إِتْخَصَا أَدْ إِتْوَاَسِيْرُدُ س وَآمَانُ وُشَا أَدْ يِيْرِي إِحْمَجُ أَرْ ثَاَمَدِيْثُ. <sup>18</sup>مَاشَا مَارَا إِطْصُ يِيْعُ وَرِيَازُ أَكْ-ذ ثَمْعَارُثُ وُشَا إِنْصَارُ دَايِسُ نَتَا، حَنِيْ أَدْ سِيْرُدُنُ س ثُنَايْنُ إِدْسَنُ س وَآمَانُ وُشَا أَدْ إِزِيْنُ حَمَجْنُ أَرْ ثَاَمَدِيْثُ.

<sup>19</sup>مَارَا ثَاَمْعَارُثُ ثُوْعَا-تَ ثَسِيْرُ، أَقَا حَاسُ إِدَامُنُ ذِي أَرِيْمَتْ نَسْ، حَنِيْ أَدْ ثَعْرُزُ سَبْعَانُ وَوَسَّانُ. مَارَا وَيِ تَ غَا إِحَادَانُ أَدْ يِيْرِي إِحْمَجُ أَرْ ثَاَمَدِيْثُ. <sup>20</sup>مَارَا مِيْنُ حَفْ ثُوْعَا تَطْصُ ذِكُ وَعَرَازُ نَسْ، أَدْ يِيْرِي إِحْمَجُ وُشَا مَارَا مِيْنُ حَفْ ثُوْعَا ثَقِيْمُ، أَدْ يِيْرِي إِحْمَجُ. <sup>21</sup>مَارَا وَيِ غَا إِحَادَانُ قَاَمَا نَسْ، أَدْ إِسِيْرُدُ أَرُوْضُ نَسْ، أَدْ إِسِيْرُدُ إِحْفُ نَسْ س وَآمَانُ وُشَا أَدْ يِيْرِي إِحْمَجُ أَرْ ثَاَمَدِيْثُ. <sup>22</sup>مَارَا وَيِ غَا إِحَادَانُ شَا ن رُقْشَعْتُ مِيْنُ حَفْ ثُوْعَا ثَتْعِيْمَا، أَدْ إِصْبَنُ

12:15 لَوي 21:6؛ 22:11؛ 33:11

15:15 'إفْذِي' - حَزَارُ إِهْد. 35:78.

19:15 'ثَعْرُزُ' - سِ ثَجِيْرَانِيْثُ أَدْ يِيْرِي ذِي وَعَرَازُ نَسْ.

أَرُوْصَ نَسْ، أَدْ إِسِيْرُدْ إِخْفَ نَسْ سَ وَآمَانْ وُشَا أَدْ بِيْزِي إِخْمَجْ أَرْ تَامَدِيْتْ.<sup>23</sup> نِيْغَ مَارَا إِرُوْخْ أَدْ إِقِيْمْ خُ قَاَمَا نِيْغَ خُ رُقْشَعْتْ إِ خْفَ نُوْعَا ثَقِيْمَ نَتَاثْ، وُْمِي ثَ إِحَادَا أَدْ بِيْزِي إِخْمَجْ أَرْ تَامَدِيْتْ.<sup>24</sup> مَارَا إِطْصَ أَكِيْدْسَ إِجْ نَ وَرِبَاَزْ وُشَا يُوْسَا-دَ حَاسْ وَعِرَاَزْ نَسْ، حَنِيْ أَدْ بِيْزِي إِخْمَجْ سَبْعَانَ وَوُوسَانَ، كُوْرَ قَاَمَا إِ خُ نُوْعَا إِطْصَ، أَدْ نِيْزِي تَحْمَجْ-<sup>25</sup> مَارَا خُ إِشْتْ نَ ثَمْعَارْتْ، وُوسِيْنْ أَسْ-دَ إِدَامَنْ أَطَاسْ نَ وَوُوسَانَ بَارَا إِ رَمِيْجَاَزْ نَ وَعِرَاَزْ نَسْ نِيْغَ مَارَا نُوْعَا أَسِيْرُ كَنَّاَرْ خُ رَمِيْجَاَزْ نَ وَعِرَاَزْ نَسْ، حَنِيْ أَدْ نِيْزِي تَحْمَجْ مَارَا وُوسَانَ نَ وَوُوسِيْرُ إِ-دَ يُوْسِيْنْ أَكْ-ذَ رَحْمَجْ نَسْ، أَمْ ذَكْ وَوُوسَانَ نَ وَعِرَاَزْ نَسْ.<sup>26</sup> كُوْرَ قَاَمَا مِيْنْ خَفْ تَطْصَ مَارَا وُوسَانَ نَ وَوُوسِيْرُ نَسْ، أَدْ أَسْ بِيْزِي أَمَشْتَاوُ قَاَمَا نَ وَعِرَاَزْ نَسْ وَ مَارَا رُقْشَعْتْ مِيْنْ خَفْ ثَقِيْمَ، أَدْ نِيْزِي تَحْمَجْ، أَمَشْتَاوُ رَحْمَجْ نَ وَعِرَاَزْ نَسْ.<sup>27</sup> مَارَا وَيْ عَا إِحَادَانَ ثِيْمَسْرَايِيْنْ نِيْ، أَدْ بِيْزِي إِخْمَجْ. أَدْ إِصْبَنْ أَرُوْصَ نَسْ وُشَا أَدْ إِسِيْرُدْ إِخْفَ نَسْ سَ وَآمَانْ وُشَا أَدْ بِيْزِي إِخْمَجْ أَرْ تَامَدِيْتْ.<sup>28</sup> مَارَا نَتُوْاسِيْرُدْ ذَكْ وُوسِيْرُ نَسْ، إِتْخَصَا أَدْ تَحْسَبْ إِ بِيْخَفْ نَسْ سَبْعَانَ وَوُوسَانَ، أَوَارْبِيْ أَسْ أَدْ نِيْزِي تَزْدَكْ.<sup>29</sup> ذَكْ وَاسْ وَيْسْ ثَمْنِيَا أَدْ تَكْسِيْ إِ بِيْخَفْ نَسْ ثُنَايْنِ نَ تَجْلِيْلِيْجِيْنِ نِيْغَ ثُنَايْنِ نَ إِدْبِيْرَنْ إِمْرِيَانَنْ وُشَا أَدْ ثَنْ ثَاوِيْ غَاَزْ وُكُهَانَ غَاَزْ وَآدَاْفَ نَ وَوُفِيْصُوْنَ نَ وَوُمَسَاكَارْ.<sup>30</sup> أَكُهَانَ أَدْ إِسُوْجُدْ إِشْتْ نَ تَعَارَصْتْ نَ ذَنْبْ ذَ إِشْتْ نَ تَعَارَصْتْ نَ وَشَمَاصْ وُشَا أَكُهَانَ أَدْ حَاسْ إِفْدِيْ ذِيْ ثَمْسْرَاشْتْ نَ وَوُوسِيْرُ نَ رَحْمَجْ نَسْ زَاثْ إِ وُودَمْ نَ سِيْذِيْ.

<sup>31</sup>أَمُوْ إِ عَا تَعَزْرُدْ أَيْتْ نَ إِسْرَائِيْلَ خُ رَحْمَجْ نَسْ حِيْمَا وَارْ تَمْتِيْنِ ذِيْ رَحْمَجْ نَسْ، وُْمِي سَخْمَاجَنْ تَارْدُبَعْتْ إِئُوْ ثَنِيْ إِدْجَانْ ذِيْ رُوْسْتْ نَسْ.<sup>32</sup> وَآذَ أَرْفَ إِ وَئِيْ غَاَزْ إِدْجَ وُوسِيْرُ وُشَا إِ وَئِيْ زِيْ عَا إِفْعَ وَآدْجُوْ نَسْ وُشَا أَدْ بِيْزِي إِخْمَجْ<sup>33</sup> وَ عَاوُدْ إِ ثَنِيْ مِيْنْ خَفْ إِدْجَ إِدَامَنْ وُشَا حَنِيْ تَعَزْرُ إِخْفَ نَسْ وَ عَاوُدْ إِ وَيْ ذِيْ نُوْعَا وُوسِيْرُ، إِ وَرِبَاَزْ وُورَا إِ ثَمْعَارْتْ، وُشَا عَاوُدْ إِ وَرِبَاَزْ إِ نُوْعَا إِطْصَنْ أَكْ-ذَ ثَنِيْ إِدْجَانْ تَحْمَجْ.

### أَسْ أَمْقَرَانْ نَ وَصْرَاخْ

**16** <sup>1</sup>إِسِيُوْرُ سِيْذِيْ أَكْ-ذَ مُوسَا أَوَارْبِيْ إِ زَمُوْثْ نَ ثُنَايْنِ نَ إِحْنَجِيْرَنْ نَ هَارُوْنَ، أَوَارْبِيْ رَامِيْ-دَ قَارِبِنْ نِيْثِنِيْ زَاثْ إِ وُودَمْ نَ سِيْذِيْ وُشَا مَوْتِنْ.<sup>2</sup> سِيْذِيْ إِنَا إِ مُوسَا: ”سِيُوْرُ أَكْ-ذَ هَارُوْنَ، وَمَاشْ، حِيْمَا وَارْ إِتِيْدَفْ رِبْدَا غَاَزْ وَقُدَاسْ ذَاخِرْ إِ وَرَحَافْ، زَاثْ إِ ثَقْبَارْتْ نَ وَصْرَاخْ نِيْ إِدْجَانْ خُ تَابُوْثْ، حِيْمَا وَارْ إِتْمَتِيْ شَا، مِيْزِيْ نَشْ تَبَانَعْ-دَ ذَكْ إِجْ نَ وَوُوسِيْنُوْ سَنَجْ إِ ثَقْبَارْتْ نَ وَصْرَاخْ-<sup>3</sup> سَ وُيَا أَدْ يَادَفْ هَارُوْنَ غَاَزْ وَقُدَاسْ: سَ إِجْ نَ وَوِيْنْدُوْرُ، أَمْرِيَانْ نَ وَوُوسَانَسْ، إِ تَعَارَصْتْ نَ ذَنْبْ وُشَا سَ بِيْجَ نَ إِشَارِيْ إِ تَعَارَصْتْ نَ وَشَمَاصْ.<sup>4</sup> أَدْ يَارِضْ أَرُوْصَ إِقْدَسَنْ نَ رَقْطَنْ وُشَا سَارُوَاَزْ نَ رَقْطَنْ أَدْ بِيْزِيْ خُ أَرِيْمْتْ نَسْ. أَدْ إِبِيْسْ ثَاْرَحَامْتْ نَ رَقْطَنْ وُشَا أَدْ يَارَكَبْ أَرِزْتْ نَ رَقْطَنْ. أَقَا مَاَنْ أَيَا ذَ أَرُوْصَ إِقْدَسَنْ. مَارَا أَدْ ثَنْ يَارِضْ، إِتْخَصَا أَسْ أَدْ إِسِيْرُدْ أَرِيْمْتْ نَسْ سَ وَآمَانْ.<sup>5</sup> أَدْ إِكْسِيْ زِيْ ثَمْسَمُوْثْ نَ أَيْتْ نَ إِسْرَائِيْلَ ثُنَايْنِ نَ إِغَايِضَنْ إِمْرِيَايْنِيْ نَ تَعَارَصْتْ نَ ذَنْبْ ذَ إِجْ نَ إِشَارِيْ إِ تَعَارَصْتْ نَ وَشَمَاصْ.<sup>6</sup> أَدْ-دَ إِسْقَارَبْ هَارُوْنَ أَيْنْدُوْرُ نَ تَعَارَصْتْ نَ وَشَمَاصْ، وَئِيْ إِدْجَانْ إِ بِيْخَفْ نَسْ، وُشَا أَدْ

19:18 لاوي 18:19

25:15 مت. 9:20

1:16 لاوي 10:1-2

16:2 وُف. 10:30؛ عبر. 7:9

إِفْذِي خُ بِيخَفُ نَسْ وَخُ تَادَارْتُ نَسْ...<sup>7</sup> حَنِيَّ أَدُ إِكْسِي تْنَابِنُ نِ إِغَايِضُنْ وَشَا أَدُ تْنِ إِكْ زَاتُ إِ وُودَمُ نِ سِيَدِي غَارُ وَاذَافُ نِ وَقِيصُونُ نِ وَوَمْسَاكَارُ.<sup>8</sup> أَدُ إِصَارُ هَارُونُ تَاقْدُوْحَتْ خُ تْنَابِنُ نِ إِغَايِضُنْ، إِشْتُ نِ تَقْدُوْحَتْ خُ سِيَدِي وَ إِشْتُ نِ تَقْدُوْحَتْ خُ إِغَايِضُ إِنْوُفْسَرُنْ.<sup>9</sup> أَدُ د-إِسْقَارَبُ هَارُونُ إِغَايِضُ نِي خُ د-نُوْضَا تَاقْدُوْحَتْ إِ سِيَدِي وَشَا أَدُ ثِ إِسْجُدُ ذِ تَعَارِضَتْ نِ دَنْبِ.<sup>10</sup> إِغَايِضُ إِ خُ د-نُوْضَا تَاقْدُوْحَتْ نِ إِغَايِضُ إِنْوُفْسَرُنْ، أَدُ ثِ إِكْ إِدَارُ زَاتُ إِ وُودَمُ نِ سِيَدِي مَاحِنْدُ أَدُ حَاسُ إِفْذِي وَشَا حَنِيَّ أَدُ ثِ إِسْكَ أَمُ إِغَايِضُ إِنْوُفْسَرُنْ غَارُ رَحْرَا.<sup>11</sup> وَشَا أَدُ د-إِسْقَارَبُ هَارُونُ أَيْنْدُوزُ إِ تَعَارِضَتْ نِ دَنْبِ، وَنِي ثَوَا إِ بِيخَفُ نَسْ، وَشَا أَدُ إِفْذِي خُ بِيخَفُ نَسْ وَخُ أَيْتَبَابُ نِ تَادَارْتُ نَسْ وَشَا أَدُ إِعْرَاصُ إِ وَيَنْدُوزُ نِ تَعَارِضَتْ نِ دَنْبِ، وَنِي إِدْجَانُ إِ بِيخَفُ نَسْ.

<sup>12</sup> أَدُ إِكْسِي عَاوُدُ إِيْجُ نِ زَمَجْمَارُ إِسُورُ سِ رَفْحَمُ إِتْحَدُوْدُوقُنْ نِ وَعَالَطَارُ زَاتُ إِ وُودَمُ نِ سِيَدِي وَشَا أَدُ إِشُورُ تْنَابِنُ نِ إِفَاسُنْ نَسْ سِ زَبْخُورُ أَرْدَادُ إِتْفُوْحُنْ وَشَا أَدُ يَآوِي مَارَا أَيَا دَاخِرُ إِ وَرَحَافُ.<sup>13</sup> أَدُ إِكْ زَبْخُورُ خُ تَمْسِي زَاتُ إِ وُودَمُ نِ سِيَدِي حِيْمَا أَسِيْنُو نِ زَفُوَارُ نِ زَبْخُورُ أَدُ إِذْرُ تَاقْبَارْتُ نِ وَصِرَاحُ إِ إِدْجَانُ خُ شَهَادَتُ وَشَا وَارُ كُورُ أَدُ إِمْتُ.<sup>14</sup> أَدُ إِكْسِي شَوَايْتُ زَكُ إِدَامَنُ نِ وَيَنْدُوزُ وَشَا أَدُ تْنِ إِرُوشُ سِ وَضَاضُ نَسْ خُ وُودَمُ نِ تَقْبَارْتُ نِ وَصِرَاحُ غَارُ وَغَزْدِيْسِ نِ شَارْفُ وَشَا عَاوُدُ أَدُ إِرُوشُ شَوَايْتُ زَكُ إِدَامَنُ سَبْعَا نِ ثُوَارَاوِيْنِ سِ وَضَاضُ نَسْ زَاتُ إِ تَقْبَارْتُ نِ وَصِرَاحُ...<sup>15</sup> حَنِيَّ أَدُ إِعْرَاصُ إِ إِغَايِضُ وَنِي إِدْجَانُ إِ رُكْنَسُ وَشَا أَدُ يَآوِي إِدَامَنُ غَارُ دَاخِرُ إِ وَرَحَافُ وَشَا أَدُ إِكْ سِ إِدَامَنُ نَسْ أَمْسَتَاوُ مَامَشُ إِكَا سِ إِدَامَنُ نِ وَيَنْدُوزُ وَشَا أَدُ تْنِ إِرُوشُ خُ تَقْبَارْتُ نِ وَصِرَاحُ وَ زَاتُ إِ تَقْبَارْتُ نِ وَصِرَاحُ.<sup>16</sup> أَمُو إِ عَا إِفْذِي خُ وَقْدَاسُ ذِي طُوْعُ نِ رَحَابَاتُ إِخْمَجُنْ نِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ وَ ذِي طُوْعُ نِ إِخْطَانُ وَ غَلَاخْسَابُ مَارَا دَنْوَبُ نَسْنِ. أَمُو إِ عَا يَكُ ذِي سِيْبَتُ نِ وَقِيصُونُ نِ وَوَمْسَاكَارُ، وَنِي إِدْجَانُ ذِي زُوْسَتُ نِ مَارَا تِيْمَسْرَايِيْنِ إِخْمَجُنْ نَسْنِ.

<sup>17</sup> وَرَا ذِ إِيْجُ نِ بَنَادَمُ مَا أَدُ يِيْزِي عَاذُ ذِكُ وَقِيصُونُ نِ وَوَمْسَاكَارُ، زَكُ وَامِي إِ عَا يَآدَفُ مَاحِنْدُ أَدُ إِفْذِي ذِكُ وَقْدَاسُ أَرُ عَا إِفْعُ عَاوُدُ. أَمُو إِ عَا إِفْذِي خُ بِيخَفُ نَسْ وَخُ مَارَا أَكْرَاوُ نِ رُكْنَسُ نِ إِسْرَائِيْلِ.<sup>18</sup> كُورُ أَدُ إِفْعُ أَرُ وَعَالَطَارُ إِ إِدْجَانُ زَاتُ إِ وُودَمُ نِ سِيَدِي وَشَا أَدُ حَاسُ إِفْذِي. أَدُ إِكْسِي شَوَايْتُ زَكُ إِدَامَنُ نِ وَيَنْدُوزُ وَ شَوَايْتُ زَكُ إِدَامَنُ نِ إِغَايِضُ وَشَا أَدُ إِسَارَسُ أَيَا خُ وَاشَاوُنُ نِ وَعَالَطَارُ ذِي مِيْنُ ذِ أَسِ د-إِنْضُنْ.<sup>19</sup> سَبْعَا نِ ثُوَارَاوِيْنِ كُورُ أَدُ حَاسُ إِرُوشُ سِ وَضَاضُ نَسْ شَوَايْتُ زَكُ إِدَامَنُ وَشَا أَدُ ثِ إِسِيْزْدِكُ وَ أَدُ ثِ إِسْقَدَسُ زِي رَحْمَجُ نِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلِ.<sup>20</sup> وَمِي إِكْمَرُ لَيْفِيْدِيَا خُ وَقْدَاسُ وَخُ وَقِيصُونُ نِ وَوَمْسَاكَارُ وَخُ وَعَالَطَارُ، كُورُ أَدُ د-إِسْقَارَبُ حَنِيَّ إِغَايِضُ إِدَارُنْ.<sup>21</sup> أَدُ إِسَارَسُ هَارُونُ أَفُوسُ نَسْ خُ وَرْدَجِيْفُ نِ إِغَايِضُ إِدَارُنْ وَشَا نِيْوَا إِ وَيَا أَدُ إِنْعَمُ خُ مَارَا زَمُوْعَصِيْبَتُ نِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلِ ذِ مَارَا إِخْطَانُ نَسْنِ إِ د-يُوْسِيْنِ أَكْ-ذِ مَارَا دَنْوَبُ نَسْنِ وَشَا أَدُ تْنِ إِسَارَسُ خُ وَرْدَجِيْفُ نِ إِغَايِضُ وَشَا أَدُ ثِ إِسْكَ غَارُ زَحْرَا سِ وَفُوسُ نِ إِيْجُ نِ وَرِيَازُ وَنِي إِسْجُوْدُنْ إِ دَكَا.<sup>22</sup> وَشَا إِغَايِضُ كُورُ أَدُ يَآوِي أَكْ-ذِ إِخْفُ نَسْ مَارَا زَمُوْعَصِيْبَتُ نَسْنِ غَارُ إِشْتُ نِ جِيْهَتُ تَحْرَا، نَتَا أَدُ إِسْكَ إِغَايِضُ غَارُ رَحْرَا.

<sup>23</sup> حَنِيَّ كُورُ أَدُ يَآدَفُ هَارُونُ غَارُ وَقِيصُونُ نِ وَوَمْسَاكَارُ وَشَا أَدُ إِكْسُ أَرُوضُ نِ رَفْطُنْ، وَنِي يَارِضُ حِيْمَا أَدُ يَآدَفُ غَارُ وَقْدَاسُ، وَشَا أَدُ تْنِ يِيْجُ ذِيْنِ.<sup>24</sup> أَدُ إِسِيْرِدُ أَرِيْمَتُ نَسْ سِ وَامَانُ ذِكُ وَمَسَانُ أَمَقْدَاسُ وَشَا أَدُ يَارِضُ أَرُوضُ نَسْ. حَنِيَّ أَدُ إِفْعُ، أَدُ إِسْجُوْدُ تَاغَارِضَتْ نِ وَشَمَاضُ نَسْ ذِ تَعَارِضَتْ نِ رُكْنَسُ وَشَا أَدُ إِفْذِي خُ بِيخَفُ نَسْ وَخُ رُكْنَسُ.<sup>25</sup> أَدُ إِسْبَجَارُ تَادُوْنْتُ نِ تَعَارِضَتْ نِ دَنْبِ خُ وَعَالَطَارُ.

6:16 'إِفْذِي' - خَرَّازُ إِزْمِدُ. 35:78.

6:16 عبر. 28-27:7

14:16 لاوي 16:4 عبر. 25:9 عبر. 4:10

<sup>26</sup>وي د-إِسْكَنَ إِغَايِضَ إِئْتُوْفُسْرَنَ، أَذْ إِصْبَنَ أَرُوْضَ نَسْ، أَذْ إِسْبِرْدُ أَرِيْمَتْ نَسْ سِ وَامَان. أَوَارِنِي أَسْ أَذْ يَادْفِ غَارَ زَمَارْخُجْ نِ زُعْسَكَارَ.

<sup>27</sup>وَمَا أَيْنْدُوْرَ نِ تَعَارِضَتْ نِ دَنْبَ ذِ إِغَايِضَ نِ طَعَارِضَتْ نِ دَنْبَ، إِ زِي إِتْوَأْسِيْدْفَنَ إِدَامَنَ نَسْنِ مَاحِنْدُ أَذْ زَائِسْنِ إِتْوَأْفِيْ ذِكْ وَقْدَاسْ، أَذْ ثَنْ سُوْفَعْنِ بَارًا إِ زَمَارْخُجْ نِ زُعْسَكَارَ وَشَا أَذْ زَائِسْنِ شَشْمُضْنِ إِزْمَاوَنَ نَسْنِ ذِ وَيَسُوْمُ نَسْنِ ذِ وَمَسَارُ نَسْنِ سِ ثَمْسِي. <sup>28</sup>وي ثَنْ غَا إِشْمُضْنِ، أَذْ إِصْبَنَ أَرُوْضَ نَسْ، أَذْ إِسْبِرْدُ أَرِيْمَتْ نَسْ سِ وَامَان. أَوَارِنِي أَسْ أَذْ يَادْفِ غَارَ زَمَارْخُجْ نِ زُعْسَكَارَ.

<sup>29</sup>ثَا ذِ إِشْتِ نِ ثُوْصِيَتْ إِ رِبْدَا إِ كَنِيُو. ذِكْ وَبُوْرَ وَيَسْ سَبْعَا، ذِكْ وَاسْ وَيَسْ عَشْرَا نِ وَبُوْرَ، أَذْ تَسْوَأْضَعْمَ إِخْفَ نُوْمَ وَشَا وَارَ تَكْمَ وَرَا ذِ إِشْتِ نِ زُحْدَمْتِ، نِيْعَ وَنِيْ د-إِحْرَقْنِ ذِي ثَمُوْرْتِ وَرَا ذِ أَبَارَانِي نِيْ إِزْدَعْنِ ذِي رُوْسْتِ نُوْمَ. <sup>30</sup>مِيْنِزِي ذِكْ وَاسْ نِيْ أَذْ خَاوَمَ إِتْوَأْفِيْ مَاحِنْدُ أَذْ تَتْوَأْسِيْرْدَكْمَ. كَنِيُوْ مَارَا أَذْ تَتْوَأْسِيْرْدَكْمَ زَاتِ إِ وَوَدْمَ نِ سِيْذِي. <sup>31</sup>أَذْ يِيْرِيْ ذِ إِجْ وَاسْ نِ سَبْتِ، أَرَاْحْتِ ثَمُوْنِ إِ كَنِيُو. أَذْ تَسْوَأْضَعْمَ إِخْفَ نُوْمَ، أَقَا-ت ذِ إِشْتِ نِ ثُوْصِيَتْ إِ رِبْدَا. <sup>32</sup>أَكْهَانَ، وَنِيْ ذَهْنُ وَ زَقْمَنُ نِيْثِيْ ذِكْ وَمَشَانُ نِ بَابَاسْ مَاحِنْدُ أَذْ يِيْرِيْ ذِ أَكْهَانَ، أَذْ إِفْدِيْ وَشَا أَذْ يَارِضَ أَرُوْضَ نِ رَفْطَنِ، أَرُوْضَ إِفْدَسْنِ. <sup>33</sup>أَذْ إِفْدِيْ خُ زَاوْشْتِ إِفْدَسْنِ وَ خُ تَقِيْضُوْنْتِ نِ وَمَسَاكَاْرَ وَ خُ وَعَالْطَارَ. أَذْ إِفْدِيْ عَاوْدُ خُ مَارَا إِكْهَانَ وَ خُ مَارَا زُكْنَسْ نِ وَكْرَاو. <sup>34</sup>ثَا ذِ إِشْتِ نِ ثُوْصِيَتْ إِ رِبْدَا إِ كَنِيُوْ حِيْمَا أَذْ تَقْدِيْمِ إِشْتِ نِ تَوَارَا ذِكْ وَسْكَوَأْسِ خُ مَارَا أَيْتِ نِ إِسْرَائِيْلِ مَارَا ذَنْوْبَ نَسْنِ. وَشَا إِكَاْ أَمَ مَامَشْ يُوْمُوْرَ سِيْذِيْ إِ مَوْسَا.

### أَمَشَانُ نِ تَاعَارِضَتْ وَحَدَسْ

**17** <sup>1</sup>إِسْيُوْرَ سِيْذِيْ أَكْ-ذِ مَوْسَا، إِنَّا:

<sup>2</sup>سِيْوْرَ أَكْ-ذِ هَارُوْنُ ذِ إِحْنَجِيْرُنِ نَسْ وَ أَكْ-ذِ مَارَا أَيْتِ نِ إِسْرَائِيْلِ، إِنِّي أَسْنُ: 'وَآذْ أَوَارِ إِ يُوْمُوْرَ سِيْذِيْ، إِنَّا: <sup>3</sup>كُوْرَ أَرِيَاْرَ زِي تَادَارْتِ نِ إِسْرَائِيْلِ، وَنِيْ إِعَارِضَنَ إِ وَفُوْنَاْسَ نِيْعَ إِزْمَارَ نِيْعَ إِغَايِضَ ذِي زَمَارْخُجْ نِيْعَ وَنِيْ ثِ إِعَارِضَنَ بَارًا إِ زَمَارْخُجْ، <sup>4</sup>وَشَا وَارَ ثِ يِيُوِيْ ذِ ثَاوْهِيْبْتِ غَارَ وَادَاْفَ نِ وَقِيْضُوْنِ نِ وَمَسَاكَاْرَ، مَاحِنْدُ أَذْ ث-د-إِسْقَارِبَ ذِ ثَاوْهِيْبْتِ غَارَ سِيْذِيْ زَاتِ نِ تَزْدِيْعَتِ نِ سِيْذِيْ، أَذْ أَسْ د-إِتْوَأْحَسْبَ إِدَامَنَ نِيْ. نَتَا إِسْيِرْزُ إِدَامَنَ وَشَا أَرِيَاْرَ نِيْ أَذْ إِتْوَأْقَسْ زِي زُكْنَسْ نَسْ، <sup>5</sup>مَاحِنْدُ حَمِيْ إِ غَا قَدَمْنِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيْلِ ثِيْعَارِضَا نَسْنِ، نِيْثِيْ إِنُوْمَنَ غَارِضَنَ بَارًا ذِكْ إِتَارَ، نِيْثِيْ أَذْ ثَنْتْ أُوِيْنَ غَارَ سِيْذِيْ، غَارَ وَكْهَانَ غَارَ وَادَاْفَ نِ وَقِيْضُوْنِ نِ وَمَسَاكَاْرَ مَاحِنْدُ أَذْ ثَنْتْ قَدَمْنِ ذِيْنِ أَمَ تَعَارِضَا نِ زَهْنَا إِ سِيْذِيْ. <sup>6</sup>أَكْهَانَ أَذْ إِزْدَجَعْ إِدَامَنَ خُ وَعَالْطَارَ نِ سِيْذِيْ غَارَ وَادَاْفَ نِ وَقِيْضُوْنِ نِ وَمَسَاكَاْرَ وَ نَتَا أَذْ إِسْبَحَارَ تَادُوْنْتِ أَمَ إِشْتِ نِ زَفْوَأْحْتِ إِتْفُوْحَنَ إِ سِيْذِيْ. <sup>7</sup>وَارَ تَقْدَامَنَ عَاذُ ثِيْعَارِضَا نَسْنِ إِإِمُوْبَانَ إِتْوَأْرَدَعْنِ، إِنِّي ضَفَارَنُ نِيْثِيْ أَمَ أَيْتِ نِ قَارْفِ-شَعْرَ. ثَا ذِ إِشْتِ نِ ثُوْصِيَتْ إِ رِبْدَا إِ نِيْثِيْ إِ مَارَا جِيْرَاتِ نَسْنِ، <sup>8</sup>أَذْ أَسْنِ ثِيْبِيْدُ عَاوْدُ: 'كُوْرَ أَرِيَاْرَ نِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيْلِ وَ نِ إِبَارَانِيْنِ إِنِّي إِذْجَانَ ذِي رُوْسْتِ نَسْنِ، وَنِيْ إِحْسَنَ أَذْ إِسْبَحَارَ إِشْتِ نِ تَعَارِضَتْ نِ وَشَمَاصُ نِيْعَ مِيْنِ مَا طَاعَارِضَتْ إِ غَارَسْ، <sup>9</sup>وَشَا وَارَ ت-إ-د-يِيُوِيْ غَارَ وَادَاْفَ نِ وَقِيْضُوْنِ نِ وَمَسَاكَاْرَ حِيْمَا أَذْ ثِ إِسُوْجْدُ إِ سِيْذِيْ، أَرِيَاْرَ نِيْ أَذْ إِتْوَأْقَسْ زِي زُكْنَسْ نَسْ.

11:13 27:16 لاوي 23:6 عبر.

27:23 لاوي 29:16

34:16 وُف. 10:30 عبر. 7:9

6:17 وُف. 18:29؛ لاوي 31:4

تَّوَصِيَّتْ حِيْمَا وَارِ تَتْنِ إِدَامَنْ

<sup>10</sup> كُورِ إِجْ زِي تَادَارْتْ نِ إِسْرَائِيلِ نِيْعْ زِكْ إِبَارَانِيَيْنِ إِنِّي إِزْدَعْنُ ذِي رُوسْتِ نَسْنِ، وَتِي إِعَا إِشْنِ إِدَامَنْ مَامَشْ مَا كَيْنِ، نَشْ أَدْ قَزْبِعْ وَدَمْ إِوُحْ وَتِي إِشِينِ إِدَامَنْ نِي، وَشَا أَدْ تَقْضَعْ زِي رُوسْتِ نِ رُكْنَسْ نَسْنِ. <sup>11</sup> مِينْزِي رَعْمَارْ نِ أَرِيْمَتْ ذِكْ إِدَامَنْ وَشَا نَشْ وَشِيْعْ أَوْمِ ثَنْ حْ وَعَالَطَارْ مَاحْنَدْ أَدْ فُذِينِ حْ رَعْمُورْ نَوْمِ، مِينْزِي إِدَامَنْ ذِ إِنَا إِعَا فُذِينِ حْ رَعْمَارِ. <sup>12</sup> سِ وَيَا أَقَا نِيْعْ إِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلِ: وَرَا ذِ إِجْ رَانِيَوْمِ وَارِ إِتَتْ زِكْ إِدَامَنْ وَرَا ذِ أَبَارَانِي إِ إِزْدَعْنُ ذِي رُوسْتِ نَوْمِ، وَارِ إِتَتْ إِدَامَنْ. <sup>13</sup> كُورِ إِجْ زِكْ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلِ وَ زِكْ إِبَارَانِيَيْنِ إِ إِزْدَعْنُ ذِي رُوسْتِ نَوْمِ، وَتِي إِيْمَارُنْ إِجْ نِ وَهُودَارْ نِيْعْ إِجْ نِ وَجُضِيضْ نِي إِزْمَارْ أَدْ إِتَوَاشْ، أَدْ إِسِيرَزْ إِدَامَنْ نَسْنِ وَشَا أَدْ ثَنْ إِسْدُورِي سِ وَشَارِ. <sup>14</sup> مِينْزِي رَعْمَارْ نِ كُورِ أَيْسُومِ ذِ إِدَامَنْ نَسْنِ، أَقَا أَتْنِ ذِ رَعْمَارْ نَسْنِ. سِ وَيِي نِيْعْ إِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلِ: 'وَارِ تَتْمُ زِكْ إِدَامَنْ نِ مَامَشْ مَا إِكَا وَيُسُومْ!'، مِينْزِي رَعْمَارْ نِ مَارَا أَيْسُومِ ذِ إِدَامَنْ نَسْنِ. وَتِي زَائِسْنِ غَا إِشْنِ، أَدْ إِتَوَاقْسْ زِي رُكْنَسْ نَسْنِ. <sup>15</sup> مَارَا وَتِي إِعَا إِشْنِ زِكْ إِشْتِ نِ رُخْشَبْتِ نِيْعْ زِكْ إِجْ نِ وَهُودَارْ إِمْرَقْنِ، مَا نَتَا زِي تَارَا نِ ثَمُورْتِ نِيْعْ ذِ إِجْ نِ وَبَارَانِي، أَدْ إِصْبَنْ أَرُوضْ نَسْنِ وَشَا أَدْ إِسِيرْدُ إِحْفْ نَسْنِ سِ وَامَانْ وَشَا أَدْ يِيْزِي إِحْمَجْ أَرْ تَامَدِيْتْ. أَوَارِييْ أَيَا أَدْ يِيْزِي إِزْدَكْ. <sup>16</sup> مَارَا وَارِ إِسِيرْدُ أَرُوضْ وَ وَارِ إِسِيرْدُ أَرِيْمَتْ نَسْنِ، حَنِييْ أَدْ يَارْبُو رُومُوعِيِيْتْ نَسْنِ.' "

ثِيوصَا زِي جِيهْتْ نِ زَمْرَاشْ ذِ رَادَجْ يُوْدَسْنِ

18

<sup>1</sup> إِسِيورْ سِيْذِي أَكْ-ذِ مَوْسَا، إِنَا:  
<sup>2</sup> سِيورْ أَكْ-ذِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلِ وَشَا إِنِّي أَسْنِ: نَشْ ذِ سِيْذِي، أَرَبِّي نَوْمِ! <sup>3</sup> وَارِ تَكْمِ أَمَشْنَاوْ مَامَشْ تَكْنُ ذِي ثَمُورْتِ نِ مِيْصْرَا مَانِي نُوْعَا كُرْدُعْمِ كَبِيوْ، وَ وَارِ تَكْمِ أَمَشْنَاوْ مَامَشْ تَكْنُ ذِي ثَمُورْتِ نِ كَنْعَا مَانِي كَبِيوْ غَا نَدْهَعْ، وَشَا وَارِ كُورْ أَدْ تَدَارْمِ عِلَاحْسَابِ ثِيوصَا نَسْنِ. <sup>4</sup> أَدْ تَكْمِ لِقَارَايِيضْ إِوْ وَشَا أَدْ تَحْصَامْ ثِيوصَا إِوْ مَاحْنَدْ أَدْ دَائِسْنِ ثُوِيورْمِ: نَشْ ذِ سِيْذِي، أَرَبِّي نَوْمِ! <sup>5</sup> أَدْ تَحْصَامْ ثِيوصَا إِوْ ذِ لِقَارَايِيضْ إِوْ: تَبَادَمْ تِي ثَنْتْ إِتَكْنِ، أَدْ زَائِسْنَتْ إِدَارْ، نَشْ ذِ سِيْذِي!

<sup>6</sup> وَرَا ذِ إِجْ مَا أَدْ د-إِقَارْبْ غَارْ شَا نِ يِيْجَنْ زِي رَادَجْ نَسْنِ حِيْمَا أَدْ إِسْعَارَا رَعَارْ نَسْنِ: نَشْ ذِ سِيْذِي.  
<sup>7</sup> وَارِ كُورْ أَدْ شَعَارِيْدْ رَعَارْ نِ بَابَاشْ ذِ رَعَارْ نِ يِمَاشْ. أَقَا-ذِ يِمَاشْ، وَارِ كُورْ أَدْ شَعَارِيْدْ رَعَارْ نَسْنِ. <sup>8</sup> رَعَارْ نِ ثَمْعَارْتْ نِ بَابَا أَشْ وَارِ كُورْ أَدْ تْ شَعَارِيْدْ. أَقَا-ذِ رَعَارْ نِ بَابَا أَشْ. <sup>9</sup> رَعَارْ نِ وَشَمَاشْ، يَدْجِيْسْ نِ بَابَاشْ نِيْعْ يَدْجِيْسْ نِ يِمَاشْ، نِيْعْ نَتَاثْ تَتَوَاحَرْقِي-ذِ ذِي تَادَارْتْ نِيْعْ بَارَا إِ تَادَارْتْ، أَقَا رَعَارْ نَسْنِ وَارِ تْ شَعَارِيْ شَا. <sup>10</sup> حْ رَعَارْ نِ يَدْجِيْسْ نِ مِيْشْ نِيْعْ نِ يَدْجِيْسْ نِ يَدْجِيْشْ، وَارِ تَشَعَارِيْ شَا رَعَارْ نَسْنِ مِينْزِي أَقَا ذِ رَعَارْ نَكْ. <sup>11</sup> وَارِ تَشَعَارِيْ شَا رَعَارْ نِ يَدْجِيْسْ نِ ثَمْعَارْتْ نِ بَابَاشْ، تَتِي د-إِتَوَاحَرْقْنِ إِ بَابَاشْ. أَقَا-ذِ تْ وَشَمَاشْ. <sup>12</sup> وَارِ

10:17 أمز. 4:9; لاوي 17:3; لاوي 27:7; لاوي 26:19; أعوذ. 12:16, 23; 1 صم. 33:14

14:17 أمز. 4:9

15:17 وُف. 31:22; لاوي 40:11; حز. 31:44

3:18 'أَدْ تَدَارْمْ' - س ثِيْبِيْرَانِيْتْ 'أَدْ ثُوِيورْم'

5:18 حز. 11:20; روم. 10:5; 3:12

8:18 لاوي 11:20; 1 كور. 1:5

11:18 لاوي 20:20

كُورْ أَدْ تُسْعَارِيدُ زُعَارُ ن وَتُسْمَاسُ ن بَابَاشْ. أَقَاتِ ذ رَادْجِ ن بَابَاشْ...<sup>13</sup> وَارْ كُورْ أَدْ تُسْعَارِيدُ زُعَارُ ن وَتُسْمَاسُ ن بَابَاشْ، مِينِزِي نَتَاتُ ذ رَادْجِ ن يِمَاشْ...<sup>14</sup> وَارْ كُورْ أَدْ تُسْعَارِيدُ زُعَارُ ن وَمَاسُ ن بَابَاشْ وَ وَارْ د-تُقَارَابُذُ غَارُ تُمْعَارُتُ نَسْ، أَقَاتِ ذ عَنِيثِشْ...<sup>15</sup> وَارْ كُورْ أَدْ تُسْعَارِيدُ زُعَارُ ن تُمْعَارُتُ ن مِيَشْ، أَقَاتِ ذ تَامْعَارُتُ ن مِيَشْ. وَارْ تُسْعَارِي شَا زُعَارُ نَسْ...<sup>16</sup> وَارْ كُورْ أَدْ تُسْعَارِيدُ زُعَارُ ن تُمْعَارُتُ ن وَمَاشْ، أَقَاتِ ذ زُعَارُ ن وَمَاشْ،...<sup>17</sup> وَارْ تُسْعَارِي شَا زُعَارُ ن تُمْعَارُتُ ذ يَدْجِيَسْ. وَارْ د-تَاوِي شَا يَدْجِيَسْ ن مِيَسْ نِيَغْ يَدْجِيَسْ ن يَدْجِيَسْ، مَاحْنُدُ أَدْ تُسْعَارِيدُ زُعَارُ نَسْ. أَقَا أَنْتُ ذ رَادْجِ نَكْ، أَقَاتِ ذ إِشْتُ ن تُمْعَمُوتِشْ إِفْسَدُنْ...<sup>18</sup> وَارْ د-تَاوِي تَامْعَارُتُ ذ تَاشَنَّا أَكْ-ذ وَتُسْمَاسُ مَاحْنُدُ أَدْ ت تَعْنُدُ أَمُو حَمِي إِ غَا تُسْعَارِيدُ زُعَارُ نَسْ أَمْ عَادُ نَدَارُ...<sup>19</sup> وَارْ د-تُقَارَابُ شَا غَارُ إِشْتُ ن تُمْعَارُتُ حَمِي إِ غَا تَعَزْرُ إِحْفُ نَسْ زِي سِيَبْتُ ن زَحْمَجُ نَسْ حِيَمَا أَدْ تُسْعَارِيدُ زُعَارُ نَسْ...<sup>20</sup> وَارْ تَطُّصُ أَكْ-ذ تُمْعَارُتُ ن وَتُمْقَارِبُ نَكْ مَاعَارُ أَمُو رَايسُ إِ غَا تُفْسَدُ إِحْفُ نَكْ...<sup>21</sup> وَارْ تَجِيدُ أَرَاوُ نَكْ أَدْ زُوانُ غَارُ مَوْلَاكْ، وَارْ تُسْعِيدُ حِيَدُ إِسْمُ ن أَرَبِي نَكْ، نَشُ ذ سِيَدِي!...<sup>22</sup> وَارْ تَطُّسُ شَا أَكْ-ذ شَا ن وَرِيَازُ أَمْ تَتَّصُدُ أَكْ-ذ تُمْعَارُتُ. أَقَاتِ ذ جَعِيَفِشْتُ...<sup>23</sup> وَارْ فَسَدُ شَا إِحْفُ نَكْ أَكْ-ذ شَا ن زَبِيَمِثُ أَمْ تُفَحْرُدُ أَكِيدِشْ، وَ تَامْعَارُتُ وَارْ تَبْدِي رَاتُ إِ زَبِيَمِثُ مَاحْنُدُ أَدْ تُفْسَدُ إِحْفُ نَسْ رَايسُ. أَقَا ذ إِحْ ن وَخُدْجِصُ إِفْسُ ذُنْ...<sup>24</sup> وَارْ فَسَدُمُ شَا إِحْفُ نَوْمُ س مَارَا تِيَمَسْرَايِينْ-أْ، مِينِزِي رُكْنُوسُ نَبِي إِ غَا سُوفَعْعُ رَاتُ إِ وَغَمُوبُ نَوْمُ، نُوَعَا فَسَدُنْ إِحْفُ نَسْ س مَارَا تِيَمَسْرَايِينْ-أْ...<sup>25</sup> س وَبِي نِي تَدُورُ تُمُورُتُ تُفْسَدُ وَشَا نَشُ أَدْ أَسْ خُدْجِصُ رُمُوعِصِيَتُ نَسْ وَشَا أَدْ تَعُوقُ تُمُورُتُ إِمْرِدَاغُ نَسْ...<sup>26</sup> مَاشَا كَبِيُو أَدْ تَحْصَامُ تِيُوصَا ذ لَفَارَايِصُ إِوُ، وَارْ تَكَمُ وُزَا ذ إِشْتُ ن زُحَاجَتُ زِي مَارَا جَعَايِفْ-أْ، نِيَغُ وَنِي زِي تَارُوا ن تُمُورُتُ وُزَا ذ أَبَارَانِي نَبِي إِزْدَعْنُ ذِي رُوسُتُ نَوْمُ...<sup>27</sup> مِينِزِي إِرِيَازُ ن تُمُورُتُ، إِبِي نُوَعَا فَبْرُ نَوْمُ، أَقَا كَيْنُ مَارَا جَعَايِفْ-أْ وَشَا أَمُو إِ نَدُورُ تُمُورُتُ تُفْسَدُ...<sup>28</sup> وَارْ تَجِي تَامُورُتُ أَدْ كَبِيُو تَعُوقُ وَمِي ت تُفْسَدُمُ، أَمْ مَامَشُ تَعُوقُ تُمُورُتُ رُكْنُوسُ نَبِي نُوَعَا ذِيْنُ فَبْرُ نَوْمُ...<sup>29</sup> مِينِزِي مَارَا إِبِي إِكَيْنُ مَانُ وَنُ مَا زِي جَعَايِفْ-أْ، أَقَا زَعْمُورُ، إِبِي إِ غَا إِكَيْنُ أَمُو، أَدْ تَوَاقِصْعُنُ زِي رُكْنُوسُ نَسْ...<sup>30</sup> أَدْ تَحْصَامُ مِينُ ذِ أَوْمُ وَمُورُغُ مَاحْنُدُ وَارْ تَضْفَارُمُ تِيُوصَا يُوْرُصُوضُنُ أَمْ مَامَشُ ت كَيْنُ رُكْنُوسُ فَبْرُ نَوْمُ. وَارْ رَايسُنْتُ تُفْسَدُمُ إِحْفُ نَوْمُ. نَشُ ذ سِيَدِي، أَرَبِي نَوْمُ!“

12:18 لاوي 19:20

14:18 لاوي 20:20؛ جز. 11:22

15:18 لاوي 12:20

16:18 لاوي 21:20

17:18 لاوي 14:20

19:18 لاوي 18:20

20:18 لاوي 10:20؛ أَعُوذ. 22:22؛ يُوْح. 5:9

21:18 لاوي 2:20؛ أَعُوذ. 18:10؛ 17:17؛ 2 إ.ج. 10:23

22:18 لاوي 13:20

23:18 لاوي 15-16

26:18 لاوي 22:20

ثِيوَصًا خُ وَوَقَّارُ ذِي ثُوَدَارَتْ

19

1 سِيوَرُ سِيذِي غَارُ مُوسَا، إِنَّا:

نَشْ ذِ سِيذِي، أَرَبِّي نَوْمٌ، أَفَا أَيُّ ذِ أَمَقْدَاسٍ! 3 كُورُ إِجْ أَدْ إَوْقَارُ بِيْمَاسُ ذِ بَابَاسُ وُشَا وُشَانُ إِنُو نِ سَبْتُ أَدْ ثُنْ ثَحْصَامُ، نَشْ ذِ سِيذِي، أَرَبِّي نَوْمٌ! 4 وَارُ كُورُ أَدْ ثُدُورُمُ غَارُ ل-أَصْتَامُ وُ وَارُ تَكْمُ إِ بِيخَفُ نَوْمُ رَحِيَارَاتُ إِفْسِينُ ذِ إِرْيِيئَنُ. نَشْ ذِ سِيذِي، أَرَبِّي نَوْمٌ! 5 حَمِي غَا ثَقْدَمُنُ تَاغَارِصْتُ نِ زَهْنَا إِ سِيذِي، حَنِّي أَدْ تِ ثَقْدَمَمُ سِ إِجْ نِ وَرَبِيدُ إِ زِي غَا ثَثَوَاقْبَرُمُ سِ أَرْضَا. 6 إِتَخَصَا أَدْ ثَثَوَاشُ ذِكُ وَاسُ نِ ثَعَارِصْتُ نِكُ وُزَا ذِي ثِيوَشَا أَوَارِئِي أَسْ. مِينُ إِقِيمُنُ أَرْ وَاسُ وَيَسُ ثُرَاتَا أَدْ إِتَوَاسْثَمُضُ سِ ثُمَسِي. 7 مَارَا ثَثَوَاشُ عَاذُ ذِكُ وَاسُ وَيَسُ ثُرَاتَا، أَدْ ثِيَزِي ذِ جَعِيفِشْتُ، وَارُ ذَايسُ إِتَوِيْفُ أَرْضَا. 8 وَيِ زَايسُ غَا إِشْنُ أَدْ يَارِوُ رُموُعِصِيْتُ نَسْ، مِينِزِي إِسَعِيدُجُ مِينُ إِذْجَانُ ذِ أَمَقْدَاسُ نِ سِيذِي وَشَا حَنِّي أَدْ إِتَوَاقْسُ بِنَادَمُ ثِي زِي رُكْنِسُ نَسْ.

9 مَارَا ثَمَجَارَمُ صَابْتُ نِ ثَمُورْتُ نَوْمٌ، وَارُ مَجَارُ شِكُ إِيَارُ نِكُ أَرْ أَغْرُذِيسُ أَنْكَارُ نِيغُ أَدْ ثَجْمَعْدُ مِينُ إِقِيمُنُ أَوَارِئِي ثَامِيرَا نِكُ. 10 وَارُ ثَرْقُضْدُ وُضِيرُ نِ وَمَارْجُوعُ نِكُ كُورُشِي، وَارُ ثَسْمُونِيْدُ مَارَا مِينُ ذِينُ إِقِيمُنُ ذِي ثَمُورْتُ ذِكُ وُ مَارْجُوعُ نِكُ نِ وُضِيرُ. أَدْ ثُنْ ثَجْدُ إِ وُ مَرُزُوضُ وُ إِ وُ بَارَانِي، نَشْ ذِ سِيذِي، أَرَبِّي نَوْمٌ! 11 وَارُ ثَاَشَارُ وُ وَارُ سَحَارِيقُ وُ وُزَا ذِ إِجْ مَا أَدْ إِسْمَتُ أَمَقَارِبُ نَسْ. 12 وَارُ ثَجَادْجَامُ رُورُ سِ يِيَسْمُ إِنُو. وَارُ ثَسَعِيدْجِيْدُ إِسْمُ نِ أَرَبِّي نِكُ. نَشْ ذِ سِيذِي. 13 وَارُ سَحِيسِيْفُ أَمَقَارِبُ نِكُ نِيغُ أَدْ ثِ ثَاَشَارْدُ. وَارُ ثَطْفُ رُموْنْتُ نِ إِشَوَارِنُ زِي ذِجِيْرْتُ أَرْ ثِيوِ شَا. 14 وَارُ ثَكُورَارُ أَذْهَشُورُ وُ وَارُ تِكُ شَا مِينُ ذِي غَا إِنْقَارِضُ وُ ذَارْعَارُ، مَاشَا إِتَخَصَا شِكُ أَدْ ثَكُودُذُ أَرَبِّي، نَشْ ذِ سِيذِي! 15 غَارُ وَحِكَاْمُ وَارُ كُورُ أَدْ ثَعْشَمُ. وَارُ سَعِيرِي أَمْرُزُوضُ وُ وَارُ سَعْدُو غَارُ بُو-ثُجُوبَا. إِتَخَصَا أَدْ ثَحْكَمْدُ خُ وُ مَقَارِبُ نِكُ سِ وُ سَكْدُ. 16 وَارُ كُورُ جَارُ رُكْنِسُ نِكُ سِ وُ ثَمَمُ، وَارُ ثُبْدِيْدُ خُ إِذَامَنُ نِ وُ مَقَارِبُ نِكُ، نَشْ ذِ سِيذِي! 17 وَارُ شَارُهُ وُ مَاشُ ذِكُ وُورُ نِكُ. أَدْ ثَعْرَمْدُ أَعْرَامُ إِ وُ مَقَارِبُ نِكُ وُ وَارُ ثَكْسِيْدُ ذَنْبُ نَسْ حَاكُ. 18 وَارُ ثَنِيْقِيْمُ نِيغُ أَدْ ثُخْمَرْدُ أَتْنَاقَمُ خُ ثَارَوَا نِ رُكْنِسُ نِكُ. أَدْ ثُخَسْدُ أَمَقَارِبُ نِكُ أَمَشْتَاوُ إِخْفُ نِكُ، نَشْ ذِ سِيذِي. 19 أَدْ ثَحْصَامُ ثِيوَصَا إِنُو. وَارُ ثَرْقَاْمُ شَا زَبْهِيْمَتُ نِكُ أَكْ-ذِ إِجْ نِ مَارْكََا نَعْنِي. وَارُ زَارَعُ ثُنَانِيْنُ نِ مَارْكََا نِ زَارِيْعَتُ ذِكُ إِيَارُ نِكُ وُ وَارُ يَارِضُ أَرُوضُ إِتَوَاكْنُ سِ ثُنَانِيْنُ نِ مَارْكََا نِ وَكُتَانُ.

20 مَارَا أَرِيَارُ إِضَارُ أَمْ إِطْصُ أَكْ-ذِ إِشْتُ نِ ثَمْعَارْتُ، إِشْتُ نِ ثَابَا إِحْضَبُ إِ-تِ بِيِجُ نِ وَرِيَارُ نَعْنِي، مَاشَا وَارُ إِتَوَاخْدَجْضُ عَاذُ رَحْرَاصُ نَسْ نِيغُ ثَمُوشُ أَسْ ثُرَلِي، حَنِّي أَدْ يِيَزِي رَحْسَابُ، مَاشَا وَارُ ثَثَوَانْفَنُ شَا، مِينِزِي نَثَاتُ

2:19 لاوي 44:11؛ لاوي 26:7:20؛ 1 بط. 16:1  
 3:19 وُف. 12:20؛ وُف. 13:31؛ لاوي 2:26  
 4:19 وُف. 17:34  
 6:19 لاوي 7:16  
 9:19 لاوي 22:23؛ أعوذ. 19:24  
 11:19 وُف. 15:20  
 12:19 وُف. 7:20؛ أعوذ. 11:5  
 13:19 'وارُ تَطْفُ' - نِيْشَانُ زِي ثَعْبِيْرَانِيْثُ 'وارُ ثَثُوْسِي'.  
 13:19 أعوذ. 14:24؛ 14:5  
 15:19 أعوذ. 17:1؛ أعوذ. 19:16؛ أوزن. 23:24  
 16:19 وُف. 1:23  
 17:19 مت. 15:18؛ لك. 13:17؛ 1 يوح. 2:11؛ 1 يوح. 15:3  
 18:19 مت. 44:43؛ 39:5؛ مت. 39:22؛ لك. 27:6؛ روم. 19:12؛ 9:13؛ 1 كور. 7:6؛ غال. 14:5؛ 1 تس. 15:5؛ 1 بط. 9:3؛ 2:8  
 19:19 أعوذ. 11:9:22

تُوعَا عَادَ وَارَ تَتَّوَحَّارَ شَا. <sup>21</sup> نَنَّا أَدُ يَآوِي تَاغَارُصْتُ نَ وَمَارَوَاسَ نَسْ إِ سِيذِي غَارَ وَادَافَ نَ وَقِيصُونَ نَ وَمَسَاكَرَ. إِيحَ نَ إِشَارِي أَمَ تَاغَارُصْتُ نَ وَمَارَوَاسَ. <sup>22</sup> أَدُ حَاسَ إِفْذِي وَكِهَانَ سَ إِشَارِي نَ تَاغَارُصْتُ نَ وَمَارَوَاسَ رَاثَ إِ وَوَدَمَ نَ سِيذِي إِ ذَنْبَ نَسْ إِ إِيكَأَ وَشَا ذَنْبَ نَسْ إِ إِيكَأَ أَدُ أَسَ إِتَوَاعَفَارَ..

<sup>23</sup> حَمِي غَا تَاوَضَمَ ذِي تَمُورْتِ وَشَا تَرُومَ عَزَامَ كُورَ تَيْشَجِيرَا مَاحِنْدَ أَدُ رَايسِنْتِ تَشَمَ، حَنِّي أَدُ تَجَمَ وَارَ تَحْنَمَ 'زَعْدَايْتِ نَسْ، تَنِّي ذَ رُغِيدَجْتِ نَسْ. تَرَاثَا نَ إِسْكَووسَا أَدُ تَنْتَ تَجَمَ وَارَ تَنْتَ تَحْنَمَ. وَارَ رَايسِنْتِ تَشَمَ شَا.

<sup>24</sup> ذَكَّ وَسْكَوَأَسَ وَيَسَ أَرَبَعَا أَدُ تِيَزِي مَارَا رُغِيدَجْتِ نَسْ تَقْدَسَ، إِ وَسَمْعَارَ إِ سِيذِي. <sup>25</sup> ذَكَّ وَسْكَوَأَسَ وَيَسَ حَمَسَا أَدُ تَشَمَ رُغِيدَجْتِ نَسْ وَشَا صَابَتْ نَسْ أَدُ تَ تَوْشَمَ إِ بِيخْفَ نَوْمَ. نَشْ ذَ سِيذِي، أَرَبِّي نَوْمَ!

<sup>26</sup> وَارَ كُورَ أَدُ تَشَمَ شَا دَايسَ إِدَامَنَ. وَارَ إِعْدَرُ أَدُ تَكْرَنَمَ نِيغَ أَدُ تَشَخْدَمَ تَابَزْ كِيوْتِ. <sup>27</sup> إِتَحْصَا كَنِيوَ وَارَ تَحْفِيمَ أَشَوَافَ نَ وَزُدْجِيغَ حُ إِغْزَدِيسَنَ وَ وَارَ كُورَ أَدُ تَضِيْعَمَ أَحْفِي نَ تَمَا نَ تَمَارْتِ نَوْمَ. <sup>28</sup> وَارَ تَشَارَاضَمَ أَرِيْمَاتِ نَوْمَ إِ بِيحَ نَ وَمَتِينِ نِيغَ أَدُ تَارْشَمَ تِيكَازَ ذِي أَرِيْمَاتِ نَوْمَ. نَشْ ذَ سِيذِي! <sup>29</sup>

وَارَ سُدْذَجِي يَدْجِيشَ، أَدُ تَ تَارْدُ ذَ تَامْعَارْتِ نَ فَارْقُ-شَغْرُ، حِيْمَا وَارَ تُوْطِي تَمُورْتِ ذِي فَارْقُ-شَغْرُ وَشَا حَنِّي أَدُ تَشُورَ تَمُورْتِ سَ رُفْصِيحْتِ. <sup>30</sup> أَدُ تَحْصَامَ وَسَانَ إِيوُ نَ سَبْتِ وَشَا أَدُ تَوْقَارَمَ رَاوْشْتِ إِيوُ إِقْدَسَنَ إِيوُ. نَشْ ذَ سِيذِي! <sup>31</sup> وَارَ تَذِبْكَوِيْرَمَ غَارَ يَنِّي إِسَاوَارَانِ أَكْ-ذَ إِمْتَانِ وَ غَارَ إِكْرَانِنِ وَ وَارَ غَارَسَنَ أَرْزَمَ حِيْمَا أَدُ رَايسِنَ تَوَاخْمَجَنَ. نَشْ ذَ سِيذِي، أَرَبِّي نَوْمَ!

<sup>32</sup> أَدُ تَكَرْدُ إِ وَئِي غَارَ إِدْجَ وَشَوَافَ إِشَابَ وَشَا أَدُ تَوْقَارْدُ وَدَمَ نَ إِوْسُورَا وَشَا أَدُ تَكَوْدُ ذِي أَرَبِّي نَكَّ. نَشْ ذَ سِيذِي <sup>33</sup> حَمِي كِيْدَكْ غَا إِزْدَعُ إِيحَ نَ وَبَارَانِي ذِي تَمُورْتِ نَوْمَ، وَارَ تَ تَضْدَجَمَمَ. <sup>34</sup> أَبَارَانِي، وَئِي غَارُومَ إِزْدَعْنِ، أَدُ أَوْمَ يِيْرِي أَمَشْتَاوَ إِحْنُ زِي تَارَوَا نَ تَمُورْتِ نَوْمَ. أَدُ تَ تَحْصَدُ أَمَ بِيخْفَ نَكَّ، مِيْزِي تَوْعَا كَنِيوَ ذَ إِبَارَانِيْنِ ذِي تَمُورْتِ نَ مِيْصَرَا. نَشْ ذَ سِيذِي، أَرَبِّي نَوْمَ!

<sup>35</sup> حَمِي إِ غَا تِيْزِيْمَ غَارَ وَحْكَامَ وَارَ تَغْشَمَ شَا سَ رَعْبَارَ نَ تُوْرْكَارْتِ نِيغَ نَ صَقْرَ نِيغَ نَ رَعْبَارَ نَ مِيْنُ دَايسَ. <sup>36</sup> أَدُ غَارُومَ يِيْزِي ذَ إِيحَ نَ رَمِيْرَانِ نِيْشَانَ ذَ إِزْرَا نَ رَمِيْرَانِ نِيْشَانَ وَرَا ذَ إِيحَ نَ إِفَا نِيْشَانَ ذَ إِيحَ نَ وَهِيْنُو نِيْشَانَ، نَشْ ذَ سِيذِي، أَرَبِّي نَوْمَ، وَئِي إِ كَنِيوَ-دَ-إِنْدَهْنُ زِي تَمُورْتِ نَ مِيْصَرَا..

<sup>37</sup> أَدُ تَحْصَامَ مَارَا تِيْوَصَا ذَ رُومُورَ إِيوُ وَشَا أَدُ تَنَ تَكَمَ. نَشْ ذَ سِيذِي!"

## إِزْرَفَنَ حُ مَامَشَ إِ غَا يِيْزِي رَعِيْقَابَ

**20** <sup>1</sup> إِسِيوْرَ سِيْذِي أَكْ-ذَ مَوْسَا، إِنَّا: <sup>2</sup> أَدُ تِيْبِيْدَ إِ أَيْبْتِ نَ إِسْرَائِيْلَ تِيْ إِزْدَعْنُ ذِي إِسْرَائِيْلَ: 'كُورَ إِحْنُ رَكَّ إِيْنِي نَ أَيْبْتِ نَ إِسْرَائِيْلَ نِيغَ رَكَّ إِبَارَانِيْنِ، وَئِي إِ غَا إِوْشَنَ زِي زَارِيْعَتِ نَسْ إِ مَوْلَاكْ، أَدُ إِتَوَانِغَ نِيْشَانَ. رُكْنَسَ نَ تَمُورْتِ أَدُ تَ يَارْجَمَ.. <sup>3</sup> نَشْ أَدُ

22:19 'إِفْذِي' - حَزَارَ إِزْهَد. 35:78.

27:19 لَأَوِي 21:21

28:19 أَعُوْدَ. 14:1

31:19 لَأَوِي 6:20

33:19 وَف. 21:22

36:19 أَوْزَن. 1:11؛ أَوْزَن. 11:16؛ أَوْزَن. 10:20

2:20 أَدُ تَ يَارْجَمَ - سَ تَعِيْبَرَانِيْتِ أَدُ تَ يَارْجَمَ سَ إِزْرَا.

2:20 لَأَوِي 18:21



قَرْبَعٌ وَذَمْ إِنْوُحُ وَرِيَارٌ نَبِيٌّ وَشَا أَدَثُ فَضَعَعُ زِي رُكْنَسُ نَسْ، مِينِزِي نَتَا أَقَا إِيُشَا زِي زَارِيَعْتُ نَسْ إِي مَوْلَاك. س  
 وَبِيئِي نُوَعَا إِسْحَمَجُ زَاوُسْتُ إِيُوَ إِقْدَسُنْ وَشَا إِعَارَا إِسْمُ أَمُقْدَاسُ إِيُو. <sup>4</sup> مَارَا تَارَوَا نِ ثَمُورْتُ قُنُنْ نِيْطَاوِينْ نَسْنُ  
 حُ وَرِيَارٌ نَبِيٌّ، حَمِي إِي عَا إِيُشُ نَتَا زِي زَارِيَعْتُ نَسْ إِي مَوْلَاك، وَشَا نِيْشِي وَارْتُ نَقْن. <sup>5</sup> حَنِي نَشْ أَدُ قَرْبَعُ وَذَمْ  
 إِيُو حُ وَرِيَارٌ نَبِيٌّ وَحُ زَادَجُ نَسْ وَشَا أَدَثُ فَضَعَعُ زِي جَارُ رُكْنَسُ نَسْ، نَتَا ذُ مَارَا إِيِي إِسْفَسَاذُنْ إِحْفُ نَسْنُ أَمُ  
 ذَكْوَارُنْ أَوَارِنِي أَسْ مَاحِنْدُ أَدُ سَفْسُذُنْ إِحْفُ نَسْنُ أَكْ-ذُ مَوْلَاك.

<sup>6</sup> بِنَادَمْ نَبِيٌّ إِي عَا إِيُزْبِنْ إِحْفُ نَسْ عَارُ يِنِي إِسَاوَارَانْ أَكْ-ذُ إِمْتَانْ ذُ إِكْرَانُنْ، مَاحِنْدُ أَدُ ذَوْرُنْ أَوَارِنِي أَسْنُ أَمُ  
 سَفْسُذُنْ إِحْفُ نَسْنُ، نَشْ أَدُ قَرْبَعُ وَذَمْ إِيُو حُ بِنَادَمْ نَبِيٌّ وَشَا أَدَثُ فَضَعَعُ زِي جَارُ رُكْنَسُ نَسْ...

<sup>7</sup> حَنِي قَدْسَمُ وَ نِيْزِيْمُ ذُ إِمُقْدَاسُنْ، مِينِزِي نَشْ ذُ سِيْذِي، أَرَبِي نَوْمُ! <sup>8</sup> حَصَامُ نِيُوصَا إِيُو وَشَا كَمُ زَايَسْنْتُ. نَشْ  
 ذُ سِيْذِي، وَنَبِي كَيُوَ إِسْفَسُذُنْ.

<sup>9</sup> مَاعَارُ كُوْرُ أَرِيَارُ نَبِيٌّ إِي عَا إِعْرَنُ حُ بَابَاسُ نِيْعُ حُ يِمَاسُ، أَدُ إِيُونَاغُ نِيْشَانُ. إِيَعْرُ حُ بَابَاسُ نِيْعُ حُ يِمَاسُ، إِدَامَنْ  
 نَسْ أَقَا أَتْنُ حَاسُنْ. <sup>10</sup> مَارَا إِجُ نِ وَرِيَارُ إِرْنَا أَكْ-ذُ ثَمْعَارْتُ نِ وَرِيَارُ نَعْنِي، حَنِي وَنَبِي نُوَعَا إِرْنَا أَكْ-ذُ ثَمْعَارْتُ  
 نِ وَنَمَقَارَبُ نَسْ أَدُ إِيُونَاغُ نِيْشَانُ، وَنَبِي إِرْنَا ذُ نَبِي إِرْنَا. <sup>11</sup> مَارَا إِجُ نِ وَرِيَارُ، أَمُ إِطْصُ أَكْ-ذُ ثَمْعَارْتُ نِ بَابَاسُ،  
 أَقَا إِسْعَارَا رُعَارُ نِ بَابَاسُ، حَنِي نِيْشِي سِ ثِنَايْنُ أَدُ تَوَانَعْنُ نِيْشَانُ. إِدَامَنْ نَسْنُ أَقَا أَتْنُ حَاسُنْ. <sup>12</sup> مَارَا إِجُ نِ  
 وَرِيَارُ إِطْصُ أَكْ-ذُ ثَمْعَارْتُ نِ مِيْسُ، حَنِي نِيْشِي سِ ثِنَايْنُ أَدُ تَوَانَعْنُ نِيْشَانُ. أَقَا كَيْنُ إِجُ نِ وَحَدَجْصُ إِفْسُذُنْ.  
 إِدَامَنْ نَسْنُ أَقَا أَتْنُ حَاسُنْ. <sup>13</sup> مَارَا إِجُ نِ وَرِيَارُ إِطْصُ أَكْ-ذُ إِجُ نِ وَرِيَارُ نَعْنِي أَمُ مَامَشُ إِطْصُ وَرِيَارُ أَكْ-ذُ  
 إِشْتُ نِ ثَمْعَارْتُ، حَنِي أَقَا نِيْشِي سِ ثِنَايْنُ إِدْسُنْ كَيْنُ إِشْتُ نِ زَفْصِيْحْتُ ثَمْعَارُ. أَدُ تَوَانَعْنُ نِيْشَانُ. إِدَامَنْ نَسْنُ  
 أَقَا أَتْنُ حَاسُنْ. <sup>14</sup> مَارَا إِمْرُشُ إِجُ نِ وَرِيَارُ شَانِ ثَمْعَارْتُ وَشَا وَرَا ذُ يِمَاسُ، أَقَا-تُ ذُ زَفْصِيْحْتُ. أَدُ ثُ شَشْمُضُنْ  
 سِ ثَمْسِي، نَتَا ذُ نِيْشِي سِ ثِنَايْنُ، حِيْمَا حَنِي وَارُ تَتِيْرِي عَاذُ ذُ زَفْصِيْحْتُ ذِي زُوْسْتُ نَوْمُ. <sup>15</sup> مَارَا إِجُ نِ وَرِيَارُ  
 إِصُوْرُ إِحْفُ نَسْ أَكْ-ذُ إِشْتُ نِ زَبْهِيْمْتُ، حَنِي إِتْحَصَا أَدُ إِيُونَاغُ نِيْشَانُ. إِتْحَصَا عَاوُدُ أَدُ نَعْمُ زَبْهِيْمْتُ. <sup>16</sup> مَارَا  
 شَانِ ثَمْعَارْتُ نَقَارَبُ-دُ عَارُ شَانِ زَبْهِيْمْتُ مَامَشُ مَا تَكَا، مَاحِنْدُ أَدُ كِيْدَسُ نَعْمُ، حَنِي أَدُ تَعْدُ تَامْعَارْتُ ذُ  
 زَبْهِيْمْتُ. أَدُ تَوَانَعْنُ نِيْشَانُ، إِدَامَنْ نَسْنُ أَقَا أَتْنُ حَاسُنْ. <sup>17</sup> مَارَا إِجُ نِ وَرِيَارُ إِطْصُ وَنَشْمَاسُ، يَدَجِيْسُ نِ بَابَاسُ  
 نِيْعُ يَدَجِيْسُ نِ يِمَاسُ، وَشَا إِرْرَا رُعَارُ نَسْ وَشَا نَتَا ثُ نُرْرَا رُعَارُ نَسْ، أَقَا-تُ ذُ زَفْصِيْحْتُ. أَدُ تَوَانَعْنُ سِ ثِنَايْنُ

6:20 'بِنَادَمْ' - سِ نَعْبِيْرَانِيْبُ رُعْمَارُ.

6:20 لَوي 1:19

7:20 لَوي 11:44؛ لَوي 19:2؛ 1 بُط. 16:1

9:20 وَف. 17:21؛ أُوْرُنْ. 20:20؛ مَت. 4:15

10:20 لَوي 18:20؛ أَعُوْدُ. 22:22؛ يُوْح. 5:8

11:20 'أَقَا كَيْنْتُ' يِيْحْفُ نَسْنُ، - سِ نَعْبِيْرَانِيْبُ 'إِدَامَنْ نَسْنُ أَقَا-نُنْ حَاسُنُ'.

11:20 لَوي 18:8

12:20 'ثَمْعَارْتُ نِ مِيْسُ' - أَقَا-تُ ذُ كَاسْرِيْبُ نَسْ.

12:20 لَوي 18:15

13:20 لَوي 18:22

14:20 لَوي 18:17

15:20 لَوي 18:23

رَأَتْ إِثِيْطَاوِيْنَ ن تَارَوَا ن رُكْنَسْ نَسْن. أَقَا إِسْعُوْرِي رَعَار ن وَتَشْمَاسْ، اَدُّ يَارِبُو رُمُوْعِصِيْتْ نَسْ..<sup>18</sup> مَارَا إِجْ ن وَرِيَاَرْ اِطْصْ اَكْ-ذ اِشْت ن تَمْعَارْتْ تَنِي خْ اِدْجْ اِدَامَنْ وُشَا اَقَا إِسْعُوْرِي رَعَار نَسْ، إِسْعُوْرِي اَنُو ن اِدَامَنْ نَسْ، وُشَا نَتَاثْ سِيْمَانْتْ نَسْ شِعُوْرِي اَنُو ن اِدَامَنْ نَسْ، حَنِّي اَدُّ تَوَاقْضَعْنَ س تَنَائِيْنَ زِي رُوْسْت ن رُكْنَسْ نَسْن ..<sup>19</sup> وَاَرْ سَعَارِي شَا وَتَشْمَاسْ ن يَمَاشْ نِيْعْ وَتَشْمَاسْ ن بَابَاشْ، مِيْنَزِي حَنِّي اِسْفَطَاحْ بَتَادَمْ رَعَار ن رَادَجْ نَسْ. كُوْر اَدُّ اَرْبُوْنَ نِيْتَنِي رُمُوْعِصِيْتْ نَسْن..<sup>20</sup> مَارَا إِجْ ن وَرِيَاَرْ، وَنِي اِنْتِطْصَنْ اَكْ-ذ عَنِّيْسْ، اَقَا إِسْعُوْرِي رَعَار ن عَمِيْسْ، اَدُّ اَرْبُوْنَ نِيْتَنِي رُمُوْعِصِيْتْ نَسْن. اَدُّ مَنَنْ بَرَا تَارَوَا..<sup>21</sup> مَارَا إِجْ ن وَرِيَاَرْ يِيُوِي تَامْعَارْتْ ن وُمَاسْ، اَقَا مَانَ اَيَا ذ اَعْدِي خْ وَعَرَازْ. اَقَا اِسْعَارَاَرْ رَعَار ن وُمَاسْ. اَدُّ اِرِيْنْ بَرَا اِحْنَجِيْرَنْ..

<sup>22</sup> حَضَامْ مَارَا نِيْوِصَا اِنُو ذ مَارَا لَفَارَايِيْضْ اِنُو وُشَا كَمْ نَتْن، مَاحِنْدْ وَاَرْ كَنِيُو تَتَعُوْقِي تَمُوْرْتْ مَاني كَنِيُو اِغَا نَذَهْغْ حِيْمَا اَدُّ دَايِسْ تَرُدْغَمْ..<sup>23</sup> وَاَرْ تَكُوْرَمْ خْ تَبْرِيْدْتْ ن نُوْصَا ن رُكْنَسْ نِي اِغَا سُوْفُوْغْخْ رَأَتْ اِ وُوْدَمْ نُوْمْ، مِيْنَزِي نِيْتَنِي كِيْنْ مَارَا تِيْمَسْرَايِيْنْ-ا وُ س وُيَا شَارَهْغْ نَنْ..<sup>24</sup> نَشْ نِيْعْ اُوْمْ: كَنِيُو اَدُّ تَوَارْتَمْ تَامُوْرْتْ نَسْن وُشَا اَدُّ اُوْمْ ت-ا-د وُشْغْ ذ رُوَارْتْ، اِشْت ن تَمُوْرْتْ اِفِيْضَنْ س وُغِي ذ تَامَنْتْ. نَشْ ذ سِيْذِي، اَرْبِي نُوْمْ، وَنِي كَنِيُو اِفَارَزَنْ زِي جَارْ رُكْنُوْسْ..<sup>25</sup> خْ وُيَا كَنِيُو اَدُّ تَمِيْرَمْ جَارْ رِيْهَايْمْ ن زَحْرَاَرْ ذ يَتِي اِحْمَجَنْ وُ جَارْ اِحْضَاْضْ اِحْمَجَنْ ذ يَتِي ن زَحْرَاَرْ. وَاَرْ سَعِيْدَجِيْمْ زَعْمُوْرْ نُوْمْ اَكْ-ذ سَا ن رِيْهِيْمْتْ نِيْعْ اَكْ-ذ سَا ن وَجْضِيْضْ نِيْعْ اَكْ-ذ سَا زِي مَارَا مِيْنْ اِتْهَوَعَنْ خْ تَمُوْرْتْ، مَارَا مِيْنْ ذ اُوْمْ حَارْمَعْجْ حِيْمَا اَدُّ ث نَحْسَبَمْ ذ زَحْمَجْ..<sup>26</sup> اَقَا كَنِيُو اَدُّ اَيِي تِيْرِيْمْ ذ اِمْقَدَاسَنْ، مِيْنَزِي نَشْ ذ سِيْذِي ذ اِمْقَدَاسْ وُشَا نَشْ سَحِيْدَعْ كَنِيُو زِي رُكْنُوْسْ حِيْمَا اَدُّ تِيْرِيْمْ اِنُو.<sup>27</sup> مَارَا إِجْ ن وَرِيَاَرْ نِيْعْ تَامْعَارْتْ عَارَسْ بُوْحَبَرْ ن وُعَزَمْ ن اِمْتَانْ نِيْعْ ن تَكْرَانْتْ، حَنِّي اَدُّ تَوَانْغَنْ نِيْشَانْ. اَدُّ تَنْ اَرْجَمَنْ. اِدَامَنْ نَسْن اَقَا اَتَنْ حَاسَنْ..“

### اَسِيْرْدُكْ ن اِكْهَانَنْ

**21** <sup>1</sup> اِنَا سِيْذِي اِمُوْسَا: ”سِيُوْرْ اَكْ-ذ اِكْهَانَنْ، اِحْنَجِيْرَنْ ن هَارُوْنْ، وُشَا اِنِي اَسَنْ: ’وُرَا ذ اِجْ زَايُوْمْ وَاَرْ اِسْحَمِيْجْ اِحْفْ نَسْ س اِجْ ن وَمَتِيْنْ جَارْ رُكْنَسْ نَسْ..<sup>2</sup> مَغِيْرْ س رَادَجْ نَسْ يُوْدَسَنْ، س يِمَاسْ نِيْعْ س بَابَاسْ نِيْعْ س مِيْسْ نِيْعْ س يِدْجِيْسْ نِيْعْ س وُمَاسْ..<sup>3</sup> وُرَا س وُمَاسْ نِي ذ تَاعْرَاَرْشْتْ، وُرَا ذ رَادَجْ نَسْ يُوْدَسَنْ وُ وَاَرْ عَارَسْ بُوْغِي وَرِيَاَرْ، اَقَا زَايِسْ اِزْمَارْ اَدُّ اِسْحَمِيْجْ اِحْفْ نَسْ..<sup>4</sup> بَابْ ن تَادَارْتْ وَاَرْ اِسْحَمَاْجْ اِحْفْ نَسْ س رُكْنَسْ نَسْ اَرْ غَا اِسْعِيْدَجِي اِحْفْ نَسْ زَايِسْ.“

- 17:20 لاوي 9:9
- 18:20 لاوي 19:18
- 19:20 لاوي 12:13-12
- 20:20 'عَنْطِيْسْ' - اَقَات ذ تَامْعَارْتْ ن وُمَاسْ ن بَابَاسْ.
- 20:20 لاوي 14:18
- 21:20 لاوي 16:18
- 22:20 لاوي 26:18
- 23:20 لاوي 30:3-18
- 24:20 وُفْ 8:3
- 25:20 لاوي 2:11; 4:14
- 27:20 اَعُوْدْ. 1:10; 1:10; 1:10; 1:10

<sup>5</sup> وَارَ تَكَّنْ شَا ن وَمَشَانَ إِفُوشَارَ حُ إِزْدَجِيْفَ نَسْنُ وُشَا وَارَ تَحْفِيْنُ طَارْفَ ن تَمَارْتْ نَسْنُ وُ وَارَ شَارُضْنَ أَشَارُضْ ذِكْ وَيُسُومْ نَسْنُ.

<sup>6</sup> اَدَّ إِزِيْنْ ذَ إِمْقَدَّاسْنُ إِ اَرَبِّيْ نَسْنُ وُشَا وَارَ فَطْحَنْ إِسْمَ ن اَرَبِّيْ نَسْنُ، مِيْنَزِيْ اَقَا ذَ نِيْثِيْ إِ إِسْقَارَبِنْ تِيُوْهِيْبِيْنْ ن تَمْسِيْ غَارَ اَرَبِّيْ، تِيْبِيْ ذَ مَاشَا ن تُوْهِيْبِيْتْ ن اَرَبِّيْ نَسْنُ. سَ وِيَا اَدَّ إِزِيْنْ ذَ إِمْقَدَّاسْنُ.

<sup>7</sup> وَارَ إِعْدَرْ اَدَّ اُوِيْنْ تَامْعَارْتْ نِيْ إِدْجَانَ ذَ لِقَاسَدَا نِيْعْ إِشْتَنْ تَتُوْاعْصَبْ. وُرَا ذَ إِشْتْ ن تَمْعَارْتْ نِيْ إِتُوَادْجَفَنْ زَكْ وَرِيَازْ نَسْ، وَارَ ت تِيُوْبِيْنْ، مِيْنَزِيْ اَكْهَانَ نَتَا ذَ اَمْقَدَّاسْ إِ اَرَبِّيْ نَسْ. <sup>8</sup> اَدَّ تْ تَحْسَبُدْ ذَ اَمْقَدَّاسْ مِيْنَزِيْ نَتَا إِسْقَارَابْ-د مَاشَا ن تُوْهِيْبِيْتْ ن اَرَبِّيْ نَكْ. اَدَّ يِيْرِيْ ذَ اَمْقَدَّاسْ إِ شَكْ، مِيْنَزِيْ نَشْ ذَ اَمْقَدَّاسْ، نَشْ ذَ سِيْذِيْ وَنِيْ كَنِيُوْ إِسْقَدُّسْنُ. <sup>9</sup> مَارَا يَدْجِيْسْ ن إِجْ ن وَرِيَازْ نِيْ إِدْجَانَ ذَ اَكْهَانَ نَتِيْ تَسْفُضْ إِخْفْ نَسْ س قَارَقْ-شَغْرُ نَسْ، حَتِّيْ اَقَا تَسْفُضْ بَابَاسْ وُشَا إِتْخَصَا اَسْ اَدَّ تَتُوْاسْشَمُضْ س تَمْسِيْ.

<sup>10</sup> اَرَايْسْ ن اِكْهَانَ جَارَ اِيْتَمَاسْ، وَنِيْ حُ وُرْدَجِيْفَ نَسْ تَتُوْاقَارَعْ زَشْتْ إِ وَدْهَانَ وُ وَنِيْ إِتُوَازَقْمَنْ مَاحَنْدْ اَدَّ يَارُضْ اَرُوضْ ن وُكْهَانَ، نَتَا وَارَ إِزْمَارْ اَدَّ اَضْرَقْ إِ وُشَوَافْ حُ وُرْدَجِيْفَ نَسْ نِيْعْ اَدَّ إِشَارَكْ اَرُوضْ نَسْ. <sup>11</sup> وَارَ إِزْمَارْ اَدَّ د-اِقَارَبْ غَارَ إِشْتْ ن زُحْشَبْتْ وُرَا وَارَ إِزْمَارْ اَدَّ إِسْحَمَجْ إِخْفْ نَسْ س بَابَاسْ ذَ يَمَاسْ. <sup>12</sup> وَارَ اِتْفَعْ زِيْ زَاوْشْتْ اِقْدَسْنُ حِيْمَا وَارَ إِسْعِيْذِيْ زَاوْشْتْ اِقْدَسْنُ ن اَرَبِّيْ، مِيْنَزِيْ تَامْرِيْسْتْ ن زَشْتْ ن وَدْهَانَ ن اَرَبِّيْ نَسْ اَقَاتْ حَاسْ. نَشْ ذَ سِيْذِيْ! <sup>13</sup> اَدَّ يَاوِيْ إِشْتْ ن تَعْرَاشْتْ ذَ تَامْعَارْتْ. <sup>14</sup> وَارَ اِيْوِيْ تَاَجَاتْشْ نِيْعْ تَاَنْدَجَاْفْتْ نِيْعْ تَتِيْ إِتُوَاغْصَبْ ذَ تَامْعَارْتْ، مَاشَا اَدَّ يَاوِيْ إِشْتْ ن تَعْرَاشْتْ زِيْ زُكْنَسْ نَسْ ذَ تَامْعَارْتْ. <sup>15</sup> وَارَ إِسْعِيْذِيْ زَارِيْعْتْ نَسْ جَارَ زُكْنَسْ نَسْ، مِيْنَزِيْ نَشْ ذَ سِيْذِيْ، وَنِيْ تْ إِسْقَدُّسْنُ.

<sup>16</sup> إِسِيُوْرُ سِيْذِيْ اَكْ-ذَ مَوْسَا، اِنَّا:

<sup>17</sup> "سِيُوْرُ اَكْ-ذَ هَارُونُ، اِيْنِيْ: وُرَا ذَ إِجْ زِيْ زَارِيْعْتْ نَكْ، ذِيْ مَارَا جِيْرَاْتْ نَسْنُ، إِ ذِيْ إِدْجْ شَا ن وَنُعْصَابْ، اَدَّ د-اِقَارَبْ حِيْمَا اَدَّ D-اِسْقَارَبْ مَاشَا ن تُوْهِيْبِيْتْ ن اَرَبِّيْ نَسْ. <sup>18</sup> مِيْنَزِيْ وُرَا ذَ إِجْ ن وَرِيَازْ وَارَ D-اِنْقَارِيْبْ شَا س يِيْعْ ن زُعِيْبْ، مَا ذَ اَدَارْغَارْ إِ إِدْجْ نِيْعْ ذَ اَقِيْصَارْ نِيْعْ سَ شَا وَارَ إِحْرِيْ نِيْعْ غَارَسْ صِيْفْتْ نِقَارَعْ <sup>19</sup> نِيْعْ إِجْ ن وَرِيَازْ يَارُزْ اَسْ وُضَارْ نِيْعْ اَفُوسْ <sup>20</sup> نِيْعْ بُو-تَعْرُورْتْ نِيْعْ حَدْ يَارُوسْ ذِيْ شَا ن يِيْعْ ن تَجَارْ نِيْعْ سَ إِشْتْ ن تِيْبُ تُوْفْ نِيْعْ سَ جَدَامْ نِيْعْ سَ إِشْتْ ن شَامْتْ تَخْصَارْ نِيْعْ سَ اِقْدَجَارَنْ اِدْكَدْكَنْ. <sup>21</sup> وَارَ إِعْدَرْ إِ وُرَا ذَ إِجْ ن وَرِيَازْ زِيْ زَارِيْعْتْ ن وُكْهَانَ هَارُونُ، وَنِيْ ذِيْ إِدْجْ شَا ن زُعِيْبْ، اَدَّ D-اِرْحَمْ مَاحَنْدْ اَدَّ D-اِسْقَارَبْ تِيُوْهِيْبِيْنْ ن تَمْسِيْ ن سِيْذِيْ. اَقَا دَايْسْ اَنْعْصَابْ، وَارَ إِزْمَارْ اَدَّ اِفْعْ مَاحَنْدْ اَدَّ D-اِسْقَارَبْ مَاشَا ن تُوْهِيْبِيْتْ ن اَرَبِّيْ نَسْ. <sup>22</sup> زِيْ مَاشَا ن تُوْهِيْبِيْتْ ن اَرَبِّيْ نَسْ إِعْدَرْ اَدَّ رَايْسْ يِشْ، زِيْ مِيْنْ إِدْجَانَ اِقْدَسْنُ قَاعْ وُرَا زِيْ مِيْنْ اِقْدَسْنُ. <sup>23</sup> مَاشَا وَارَ إِعْدَرْ اَدَّ D-اِقَارَبْ غَارَ وُرْحَافْ وُرَا غَارَ وُعَاطَارْ، مِيْنَزِيْ دَايْسْ إِشْتْ ن وَنُعْصَابْ، حِيْمَا وَارَ إِسْعِيْذِيْ تِيْرَاوِيْبِيْنْ اِقْدَسْنُ اِنُوْ، مِيْنَزِيْ نَشْ ذَ سِيْذِيْ وَنِيْ تَنْ إِسْقَدُّسْنُ."

<sup>24</sup> اَمُوْ إِ سِيُوْرُ مَوْسَا اَكْ-ذَ هَارُونُ وُ اَكْ-ذَ اِحْنَجِيْرُنْ نَسْ وُ اَكْ-ذَ مَارَا اِيْتْ ن إِسْرَائِيْلْ.

**22** <sup>1</sup> إِسِيُوْرُ سِيْذِيْ اَكْ-ذَ مَوْسَا، اِنَّا:

<sup>2</sup> "سِيُوْرُ اَكْ-ذَ هَارُونُ وُ اَكْ-ذَ اِحْنَجِيْرُنْ نَسْ، مَاحَنْدْ وَارَ تِيُوْضَنْ غَارَ تُوْهِيْبِيْنْ اِقْدَسْنُ ن اِيْتْ ن إِسْرَائِيْلْ تِيْبِيْ ذَ اِيْبِيْ سَقْدَسْنُ، حِيْمَا وَارَ سَعِيْذَجْتَنْ إِسْمَ اَمْقَدَّاسْ اِنُوْ. نَشْ ذَ سِيْذِيْ! <sup>3</sup> اِنِيْ اَسْنُ: مَارَا اَرِيَازْ زِيْ

زَارِعْتُ نَوْمَ ذِي مَارَا جَبْرَاتُ نَوْمِ، وَنِي دَ عَا إِقَارْبُنْ غَارَ تُوْهِيْبِيْنِ إِفْدُسُنْ، نِي فِدْسُنْ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيلِ إِ سِيْذِي،  
 أَمَّ إِحْمَجْ نَتَّا، أَقَا أَذْ إِتْوَأَقْسُ وَرِيَازُ نِي زَاتُ إِ وُودَمُ إِئُو. نَشْ ذِ سِيْذِي. <sup>4</sup> وَرَا ذِ إِجْنُ زِي زَارِعْتُنْ نِ هَارُونُ نِي  
 ذِي إِدْجُ زَبَارُضْ نِيغْ وَنِي غَارُ إِدْجُ وَسِيْرَزَرْ، وَارِ إِتْتُ زِي تُوْهِيْبِيْنِ إِفْدُسُنْ أَرْ غَا يِيْزِي إِزْدِيكْ، وَرَا ذِ إِجْنُ وَنِي  
 إِحَادَانُ شَا زِي مِيْنِ إِتْوَأَسْمَجْنُ سِ إِجْ نِ وَمْتِيْنِ نِيغْ سِ إِجْ نِ وَرِيَازُ نِي سِ وَسِيْرُزْ نِ وَادْجُو. <sup>5</sup> نِيغْ سِ وَرِيَازُ  
 نِي إِحَاَصَانُ شَا مِيْنِ إِتْبُوْعُنْ إِ زِي إِدُوْرُ إِحْمَجْ نِيغْ إِحَادَا إِجْ نِ بَنَادَمُ إِ زِي إِدُوْرُ إِحْمَجْ، مَامَشْ مَا نَكَا تَحْمُوْجِي  
 نِ بَنَادَمُ نِي. <sup>6</sup> بَنَادَمُ نِي ثِ إِحَادَانُ أَذْ يِيْزِي إِحْمَجْ أَرْ تَامَدِيْتُ وَشَا وَارِ إِتْتُ زِي تُوْهِيْبِيْنِ إِفْدُسُنْ، مَغِيْرُ أَوَارْنِي  
 إِ غَا إِسِيْرُدُ أَرِيْمْتُ نَسْ سِ وَامَانُ. <sup>7</sup> حَسِيْ دَ غَا تَغْرِي تَفُوْشْتُ، أَذْ يِيْزِي إِزْدِيكْ، أَوَارْنِي أَيَا أَذْ يَشْ زِي تُوْهِيْبِيْنِ  
 إِفْدُسُنْ، مِيْزِي أَقَا أَنْتُ ذِ مَاشَا نَسْ. <sup>8</sup> وَارِ إِتْتُ زَكُ إِشْتُ نِ رُحْشَبْتُ نِيغْ زَكُ إِجْ نِ وَمُوْدَارُ إِمْرَقُنْ مِيْزِي  
 زَايَسُ إِ غَا إِدُوْرُ إِحْمَجْ. نَشْ ذِ سِيْذِي. <sup>9</sup> أَذْ حَصَانُ مِيْنِ حَفْ نُنْ وَصِيْعُ حِيْمَا وَارِ سَارْبُونُ حُ يِيخْفُ نَسْنُ ذُنْبُ  
 وَ حَنِيْ أَذْ زَايَسُ مَتْنُ حَمِيْ إِ غَا سَعِيْدُجَتْنُ أَيَا. نَشْ ذِ سِيْذِي وَنِي نُنْ إِسْقَدْسُنْ.

<sup>10</sup> وَرَا ذِ إِجْ نِ وَبَارَانِيْ وَارِ إِتْتُ زِي تُوْهِيْبِيْتُ إِفْدُسُنْ. أَمْعَزْبُ إِ إِزْدَعْنُ جَارُ إِكْهَانُ وَرَا ذِ أَشَوَارُ وَارِ تَتْنُ زِي  
 تُوْهِيْبِيْتُ إِفْدُسُنْ. <sup>11</sup> مَاشَا مَارَا أَكْهَانُ إِسْعَا إِجْنُ سِ نُوْقَارْتُ نَسْ، أَقَا إِعْدَرْ إِ وَ مَاحِنْدُ أَذْ زَايَسُ يَشْ وَرَا إِ يَنِي  
 د-إِتْوَأَحْرَقُنْ ذِي تَادَارْتُ نَسْ أَذْ شَنْ مَاشَا نِ تُوْهِيْبِيْتُ نَسْ. <sup>12</sup> مَارَا يِدْجِيْسُ نِ وَكْهَانُ تَدُوْرُ ذِ تَامْعَارْتُ نِ إِجْ نِ  
 وَبَارَانِيْ، وَارِ تَتْنُ شَا زِي تُوْهِيْبِيْتُ إِ د-إِتْوَأَسْكَغْدُنْ زِي تُوْهِيْبِيْنِ إِفْدُسُنْ. <sup>13</sup> مَاشَا مَارَا يِدْجِيْسُ نِ وَكْهَانُ أَقَات-  
 ذِ تَاجَاتَشْ نِيغْ تَتْوَأَدْجَفْ زَكُ وَرِيَازُ نَسْ وَشَا وَارِ غَارَسُ أَحْنَجِيْرُ وَشَا تَدُوْرُ-دَ غَارُ تَادَارْتُ نِ بَابَاسُ، أَمَشَتَاوُ ذِي  
 تَمْرِي نَسْ، حَنِيْ أَذْ تَشْ زِي مَاشَا نِ تُوْهِيْبِيْتُ نِ بَابَاسُ، مَاشَا وَرَا ذِ إِجْ نِ وَبَارَانِيْ أَذْ زَايَسُ يَشْ. <sup>14</sup> مَارَا شَا نِ  
 يِيْجُنْ إِشَا زِي تُوْهِيْبِيْتُ إِفْدُسُنْ سِ وَوَدَارُ، حَنِيْ أَذْ غَارَسُ يَارْنِي تَاسْعَارْتُ نِ تَحْمُوْسَشْتُ وَشَا أَذْ يَارُ تَاوْهِيْبِيْتُ  
 إِفْدُسُنْ غَارُ وَكْهَانُ. <sup>15</sup> نِيْشِنِي وَارِ رَمَارُنْ أَذْ سَعِيْدُجَتْنُ تُوْهِيْبِيْنِ إِفْدُسُنْ نِ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيلِ، تِيْبِي سَكْغَدُنْ غَارُ  
 سِيْذِي <sup>16</sup> وَشَا حَنِيْ أَذْ حَاسَنُ سَارْبُونُ أَمَارَوَاسُ سِ رُمُوْعَصِيْبُ نَسْنُ وَمِيْ غَا شَنْ زِي تُوْهِيْبِيْنِ نَسْنُ إِفْدُسُنْ،  
 مِيْزِي نَشْ ذِ سِيْذِي، وَنِي نُنْ إِسْقَدْسُنْ.

### تِيْعَارُصَا إِ إِطُوْعُنْ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيلِ

<sup>17</sup> إِسِيوْرُ سِيْذِي أَكْ-ذِ مَوْسَا إِئَا:  
<sup>18</sup> "سِيوْرُ أَكْ-ذِ هَارُونُ ذِ إِحْنَجِيْرُ نَسْ وَ أَكْ-ذِ مَارَا أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيلِ وَشَا إِنِّي أَسْنُ: 'ذِ مَانَ أَيَا إِكُوْرُ إِ كُوْرُ إِجْنُ زِي  
 تَادَارْتُنْ نِ إِسْرَائِيلِ وَ إِإِبَارَانِيْبِيْنِ ذِي إِسْرَائِيلِ نِي يِيوِيْنِ تَاوْهِيْبِيْتُ نَسْ تَتْنِي د-يُوْسِيْنُ أَكْ-ذِ مَارَا رُوْعُوْدُ نَسْنُ ذِ مَارَا  
 تِيُوْهِيْبِيْنِ نَسْنُ نِي وَشِيْنِ سِ رُخَاَصَارُ، تَتْنِي د-سَقَارْبُنْ نِيْشِنِيْ أَمَّ تَعَارُصْتُ نِ وَشَمَاصُ إِ سِيْذِي: <sup>19</sup> مَاحِنْدُ أَذْ كَنِيُوْ  
 يَارُ أَذْ تِيْرِيْمُ تَتْوَأَقِيْرَمُ إِتْحَصَا أَذْ يِيْزِي ذِ إِجْ نِ وَوَتْمُ إِشْتَانُ قَاعُ زَكُ إِفُونَاَسَنُ نِيغْ زَكُ إِزْمَارُنْ نِيغْ زَكُ إِشَارِيْبِيْنِ. <sup>20</sup> وَارِ  
 إِزْمَارُ أَذْ د-تَسْقَارِبْمُ شَا نِ رُحَاَجْتُ دَايَسُ أَنْعَصَابُ، مِيْزِي أَيَا وَارِ كَنِيُوْ د-إِتَارِيْ أَذْ دَايَوْمُ إِتْوَأَفُ أَرْضَا.  
<sup>21</sup> مَارَا إِجْ نِ وَرِيَازُ إِسْقَارِب-دِ تَاعَارُصْتُ نِ زَهْنَا غَارُ سِيْذِي مَاحِنْدُ أَذْ إِكْمُرُ إِجْ نِ لُوَاعْدُ نِيغْ أَمَّ إِشْتُ نِ  
 تُوْهِيْبِيْتُ سِ رُخَاَصَارُ، حَنِيْ أَذْ تِيْزِي تَاعَارُصْتُ ذِ إِجْ نِ وَمُوْدَارُ إِشْتَانُ قَاعُ زِي زَبْهَائِمُ نِيغْ زَكُ وَوَدْجِي، حِيْمَا  
 أَذْ دَايَسُ إِتْوَأَفُ أَرْضَا. وَارِ إِعْدَرْ أَذْ دَايَسُ يِيْزِي وَرَا ذِ إِجْ نِ رُعِيْبُ. <sup>22</sup> مِيْنِ إِدْجَانُ ذِ أَذَارْغَارُ نِيغْ مِيْنِ إِتْوَارُزُنْ

2:42 لاوي 2:15

8:22 وُف. 31:22؛ لاوي 15:17؛ جز. 31:44

13:22 لاوي 14:10

21:22 أعوذ. 21:15؛ أعوذ. 1:17

نِيغُ ذَا نَعَصَابِ نِيغُ مِينِ ذِي دَجَانْتِ نَفِيضَرِيوِينِ نِيغُ جَدَامِ نِيغُ شَامْتِ نَحْصَارُ وَارِثِ-د-د تَسْقَارَابِمُ شَا غَارُ سِيذِي وُشَا وَارِ زَائِسُ تَبُوِيمُ ثُوهِيبْتِ ن نَمْسِي إِ سِيذِي خُ وُعَاطَارُ.

<sup>23</sup> مَاشَا أَفُونَاسُ نِيغُ إِجْنُ زَكُ وُودَجِي إِ إِقْبَحْنُ زِي سَيِبْتِ ن نُوْرْكَارْتِ نِيغُ ثُوْفُوْضُصْتِ أَطَاسُ، إِعْدَرُ أَذْ ثِ-د-د تَسُوْجِدْذُ أَمِ إِشْتِ ن ثُوهِيبْتِ س رَحَاَصَارُ، مَاشَا إِ بِيغُ ن لُوَاعُدُ وَارِ إِسْدَجْحُنُ إِ أَرْصَا. <sup>24</sup> مِيْنِ إِذْكَدْكَنْ، مِيْنِ إِرْزُنْ، مِيْنِ إِمْرِقُنْ، مِيْنِ إِتَوَاقَسْنُ وَارِ د ت تَسْقَارَابِمُ غَارُ سِيذِي، وَارِ تَكْمُ أَيَا ذِي ثُمُوْرْتِ نُوْمُ. <sup>25</sup> زَكُ وُفُوْسُ ن مِيْسُ ن وُبَارَانِي وَارِ تَقْدَامَمُ شَا زِي مَارَا مَانَ أَيَا مَاشَا ذَا ثُوهِيبْتِ إِ أَرْبِي، مِيْنِيْ دَائِسُ رُغْشُ نَسْنُ وُرَا ذ نَقْصَانُ دَائِسُ، مَانَ أَيَا وَارِ إِتَوَاقِبْرُ شَا ذِي طُوْعُ نُوْمُ.

<sup>26</sup> إِسِيوُرُ سِيذِي أَكْ-ذ-مُوسَا، إِنَا:

<sup>27</sup> "خَمِي د-إِخْدَجُ وُفُونَاسُ نِيغُ إِزْمَارُ نِيغُ إِعَايْضُ، خَنِيْ أَذْ بِيْرِي سَادُو حَطُو ن يِمَاسُ سَبَعَا ن وُوسَانَ. زَكُ وَاسُ وَيْسُ ثَمْنِيَا وُ أَوَارِنِي أَسْ أَذْ إِصْرَحُ إِ يَارْصَا أَمِ ثُوهِيبْتِ ن نَمْسِي إِ سِيذِي. <sup>28</sup> وَارِ إِعْدَرُ أَذْ نَعَارْصُدُ إِ وُفُونَاسُ نِيغُ إِجْنُ زَكُ وُودَجِي أَكْ-ذ-مِيْسُ ذِكُ وَاسُ ذِ إِجْ. <sup>29</sup> خُ مِيْنِيْ نَحْسَمُ أَذْ تَقْدَمَمُ ثَاوْهِيبْتِ ن وُقَاذِي إِ سِيذِي، قَدَمُ خَنِيْ مِيْنِ إِصْرَحْنُ إِ يَارْصَا نُوْمُ. <sup>30</sup> أَذْ تَتَوَاشُ ذِكُ وَاسُ نِيْ سِيْمَانْتِ نَسْ. وَارِ زَائِسُ تَجِيْمُ شَا أَرْ صُبْحُ. نَشُ ذِ سِيذِي!

<sup>31</sup> أَذْ تَحْصَامُ رُوْمُوْرَاتُ إِئُو وُشَا أَذْ زَائِسُنْ تَكْمُ. نَشُ ذِ سِيذِي!

<sup>32</sup> وَارِ تَسْعِيْدَجِيْمُ إِسْمُ إِئُو إِقْدَسْنُ، حِيْمَا نَشُ أَذْ تَوَاقْدَسْعُ ذِي رُوْسْتِ ن أَيْتِ ن إِسْرَائِيْلِ. نَشُ ذِ سِيذِي، وَنِي كَنِيُوْ إِسْقَدَسْنُ، <sup>33</sup> ذِ وَنِيْ كَنِيُوْ د-إِسُوْفَعْنُ زِي ثُمُوْرْتِ ن مِيْصْرَا، حِيْمَا أَذْ إِزِيغُ ذِ أَرْبِيْ إِ كَنِيُوْ. نَشُ ذِ سِيذِي!"

## زَعِيَادُ نِ سِيذِي

**23** <sup>1</sup> إِسِيوُرُ سِيذِي أَكْ-ذ-مُوسَا، إِنَا:

<sup>2</sup> "سِيوُرُ أَكْ-ذِ أَيْتِ ن إِسْرَائِيْلِ وُشَا إِنِيْ أَسْنُ: زَعِيُوْدَاتُ إِتَوَاكُنْ نِ سِيذِي، إِنِّي إِ خُ عَا ثُبَارْحَمُ، أَذْ إِزِيْنِ ذِ إِمُوْنِيْتِنُ إِقْدَسْنُ. أَقَا أَتْنْتُ ذِ زَعِيُوْدَاتُ إِئُو إِتَوَاكُنْ. <sup>3</sup> سَتَا ن وُوسَانَ أَذْ تُخْدَمَمُ، مَاشَا ذِكُ وَاسُ وَيْسُ سَبَعَا أَذْ بِيْرِي ذِ سَبْتِ إِ أَرَاْحْتِ، إِجْ ن وُمُوْنِيْ إِقْدَسْنُ. وَارِ دَائِسُ تُخْدَمَمُ. أَقَا ذِ سَبْتِ إِ سِيذِي ذِي مَارَا تِيْرْذِيْعِيْنُ نُوْمُ.

<sup>4</sup> أَقَا ذِ إِنَا ذِ زَعِيُوْدَاتُ إِتَوَاكُنْ نِ سِيذِي، إِمُوْنِيْتِنُ إِقْدَسْنُ، إِنِّي إِ عَا ثُبَارْحَمُ ذِكُ وُوسَانَ نَسْنُ إِتَوَاكُنْ.

<sup>5</sup> ذِكُ وُيُوْرُ أَمْرُوَارُوْ، ذِكُ وَاسُ وَيْسُ أَرْبَعَطَاشُ ن وُيُوْرُ، جَارُ بَدُو ن وَزِيْنِ ن وَاسُ أَرْ د-تُوْصَا تَمْدِيْتِ، أَقَا-تِ ذِ تَاغَارْصُتْ ن وُسْعُدُو نِ سِيذِي. <sup>6</sup> ذِكُ وَاسُ وَيْسُ خَمْسَطَاشُ ن وُيُوْرُ نِيْتِ، أَذْ بِيْرِي ذِ زَعِيْدُ نِ وُغْرُوْمُ بَرَا أَنْتُونُ إِ سِيذِي. سَبَعَا ن وُوسَانَ أَذْ تَشْمُ أَعْرُوْمُ بَرَا أَنْتُونُ. <sup>7</sup> أَسْ أَمْرُوَارُ أَذْ تَكْمُ إِجْ ن وُمُوْنِيْ إِقْدَسْنُ. وَارِ تَكْمُ وُرَا ذِ إِشْتِ ن رُخْدَمْتِ إِ إِتْخَصَانَ أَذْ تَتَوَاكُ. <sup>8</sup> سَبَعَا ن وُوسَانَ كَمْرُنُ أَذْ تَاوِيْمُ إِشْتِ ن ثُوهِيبْتِ ن نَمْسِي إِ سِيذِي وُشَا ذِكُ وَاسُ وَيْسُ سَبَعَا أَذْ ذِيْنِ بِيْرِي إِجْ ن وُمُوْنِيْ إِقْدَسْنُ. وَارِ تَكْمُ وُرَا ذِ إِشْتِ ن رُخْدَمْتِ إِ إِتْخَصَانَ أَذْ تَتَوَاكُ."

<sup>9</sup>إِسْوَرُ سِيْذِيْ أَلْ-ذَ مَوْسَا، إِنَّا:

<sup>10</sup>”سِيْوَرُ أَلْ-ذَ أَيُّثْ نَ إِسْرَائِيْلَ، إِنِّيْ أَسْنُ: مَارَا ثِيَوْضَمْ غَارُ ثَمُورْتُ نِيْ ذَ أَوْمَ غَا وَشَعْ وَشَا أَدْ ثَمَجَارَمُ صَابْتُ نَسْ، حَنِيْ أَدْ تَاوِيْمُ إِشْتُ نَ ثَقِيْبِيْضَتْ زِيْ ثَمُرَوَارُوْتُ نَ صَابْتُ نَوْمُ غَارُ وَكِهَانَ. <sup>11</sup>وَشَا نَتَا أَدْ إِسْنَهْرُ ثَاقِيْبِيْضَتْ نِيْ زِيْ سَا غَارُ دَا رَأْتُ إِ وَوَدَمُ نَ سِيْذِيْ مَاحْنَدُ أَدْ رَابِسُ ثَنُوَاقِيْرَمُ. ذِيْ ثُوْفُوْتُ أَوَارِنِيْ سَبْتُ أَدْ تَ إِسْنَهْرُ وَكِهَانَ. <sup>12</sup>ذَكْ وَاسْ مِيْنِ ذِيْ إِ غَا ثَنَهْرَمُ ثَاقِيْبِيْضَتْ، كُوْرُ كَنِيُوْ أَدْ ثَسُوْجَدَمُ عَاوُدُ إِجْ نَ إِزْمَارُ إِشْتَانُ قَاعُ نَ إِجْ نَ وَسْكَوَأَسْ أَمُ إِشْتُ نَ ثَعَارَضْتُ نَ وَشَمَاضُ إِ سِيْذِيْ. <sup>13</sup>أَدْ ثِيْرِيْ ثُوْهِيْبْتُ نَ رُغِيْدَجْتُ زِيْ ثُنَائِيْنُ نَ ثَعَشُورَايُ نَ إِجْ نَ إِفَا نَ وَارِنُ أَرْدَادُ إِحْدَجَضْنُ سَ زَشْتُ، أَقَا-تَ ذَ إِشْتُ نَ ثُوْهِيْبْتُ نَ ثَمَسِيْ سَ إِشْتُ نَ رَفُوحَاتُ إِثْفُوحُ نَ سِيْذِيْ، وَ تَاوْهِيْبْتُ نَسْ نَ وَسِيْبُ أَدْ ثِيْرِيْ ذَ يَبُو، إِجْ نَ أَرْبَعُ زَكْ إِجْ نَ وَهِيْنُو. <sup>14</sup>وَارُ تَتَمُ أَعْرُومُ وَرَا ذَ ثِيْدْرِيْنُ يُوْرْفُنُ نِيْعُ ثِيْرِيْزَاوِيْنُ أَرُ أَسْ مِيْنِ ذِيْ د-ثِيُوِيْمُ ثَاوْهِيْبْتُ نَوْمُ غَارُ أَرْبِيْ. أَقَا-تَ ذَ إِشْتُ نَ ثُوْصِيْثُ إِ رَبْدَا إِ مَارَا جِيْرَاتُ نَوْمُ مَانِيْ مَا تَرْدَعْمُ.

<sup>15</sup>أَوَارِنِيْ أَسْ كُوْرُ أَدْ ثَحْسَبَمُ سَ رَمْفَرُوْبُ إِ يِيْخَفُ نَوْمُ زِيْ صُبْحُ أَوَارِنِيْ إِ سَبْتُ، زَكْ وَاسْ مِيْنِ ذِيْ د-ثِيُوِيْمُ ثَاقِيْبِيْضَتْ نَ ثُوْهِيْبْتُ نَ وَنَهْرِيْ. إِثْحَصَا أَدْ إِزِيْنُ سَبْعَا نَ وَوَسَانَ نَ سَبْتُ كَمْرُنُ. <sup>16</sup>أَدْ ثَحْسَبَمُ حَمْسِيْنُ نَ وَوَسَانَ أَرُ ثُوْفُوْتُ نَ سَبْتُ وَيَسْ سَبْعَا. حَنِيْ أَدْ تَاوِيْمُ إِشْتُ نَ ثُوْهِيْبْتُ نَ رُغِيْدَجْتُ نَ جَدِيْدُ إِ سِيْذِيْ. <sup>17</sup>أَدْ د-تَاوِيْمُ ثُنَائِيْنُ نَ ثَشِيْفِيْنُ نَ وَغَرُومُ إِ وَنَهْرِيْ زَكْ إِمُوشَانُ مَانِيْ تَرْدَعْمُ. أَدْ إِزِيْنَتْ زِيْ ثُنَائِيْنُ نَ ثَعَشُورَايُ نَ يِيْجُ نَ إِفَا نَ وَارِنُ أَرْدَادُ، كُوِيْنْتُ سَ وَثَنُوْنُ. أَقَا أَتْنْتُ ذَ ثِيْمَزَا إِ سِيْذِيْ. <sup>18</sup>كَنِيُوْ أَدْ د-ثَسْقَارِبَمُ أَلْ-ذَ وَغَرُومُ عَاوُدُ سَبْعَا نَ إِزْمَارُنُ شَتَانُ قَاعُ نَ إِجْ نَ وَسْكَوَأَسْ ذَ إِجْ نَ وَثِيْدُوْرُ، أَمْرِيْآنُ نَ وَفُوقَانَسْ، ذَ ثُنَائِيْنُ نَ إِشَارِيْبِيْنُ. أَدْ إِزِيْنُ إِ ثَعَارَضْتُ نَ وَشَمَاضُ إِ سِيْذِيْ أَلْ-ذَ ثُوْهِيْبْتُ نَسْ نَ رُغِيْدَجْتُ ذَ ثُوْهِيْبِيْنُ نَسْ نَ وَسِيْبُ، مَانُ أَيَا ذَ إِشْتُ نَ ثُوْهِيْبْتُ نَ ثَمَسِيْ سَ إِشْتُ نَ رَفُوحَاتُ إِثْفُوحُ نَ سِيْذِيْ. <sup>19</sup>أَدْ ثَسُوْجَدَمُ عَاوُدُ إِجْ نَ إِعَايْضُ ذَ أَمْرِيْآنُ ذَ ثَاغَارَضْتُ نَ دَنْبُ وَ ثُنَائِيْنُ نَ إِزْمَارُنُ نَ إِجْ نَ وَسْكَوَأَسْ ذَ ثَعَارَضْتُ نَ رَهْنَا. <sup>20</sup>أَدْ ثُنُ إِسْنَهْرُ وَكِهَانَ أَلْ-ذَ وَغَرُومُ نَ ثَاثْمُرُوْتُ زِيْ سَا غَارُ دَا أَمُ إِشْتُ نَ ثُوْهِيْبْتُ نَ وَنَهْرِيْ رَأْتُ إِ وَوَدَمُ نَ سِيْذِيْ، وَشَا وَرَا ذَ ثُنَائِيْنُ نَ إِزْمَارُنُ. أَدْ إِزِيْنُ إِفْدَسْنُ إِ سِيْذِيْ، إِ وَكِهَانَ. <sup>21</sup>ذَكْ وَاسْ نِيْثُ أَدْ ثَبَارَحَمُ إِ يِيْجُ نَ وَمُونِيْ إِفْدَسْنُ. وَارُ تَكْمُ وَرَا ذَ إِشْتُ نَ رُحْدَمْتُ إِ إِثْحَصَانَ أَدْ ثَنُوَاكُ. أَقَا-تَ ذَ إِشْتُ نَ ثُوْصِيْثُ إِ رَبْدَا مَانِيْ مَا إِ غَا تَرْدَعْمُ إِ مَارَا جِيْرَاتُ نَوْمُ. <sup>22</sup>حَمِيْ إِ غَا ثَمَجَارَمُ رُغِيْدَجْتُ نَ ثَمُورْتُ نَوْمُ، وَارُ مَجَارُ أَرُ أَنْكَارُ نَ طَارْفُ نَ يِيَارُ نَكْ، وَ مِيْنِ إِقِيْمَنُ نَ رُغِيْدَجْتُ نَكْ وَارُ ثَ ثَكْسُدُ شَا. إِثْحَصَا أَدْ ثَجَمُ شَوَائِثُ إِ وَمُرُوزُ وَ إِ وَبَارَانِيْ. نَشُ ذَ سِيْذِيْ، أَرْبِيْ نَوْمُ!“

<sup>23</sup>إِسْوَرُ سِيْذِيْ أَلْ-ذَ مَوْسَا، إِنَّا:

<sup>24</sup>”سِيْوَرُ أَلْ-ذَ أَيُّثْ نَ إِسْرَائِيْلَ، إِنِّيْ أَسْنُ: ذَكْ وَبُوْرُ وَيَسْ سَبْعَا، ذَكْ وَاسْ أَمْرَوَارُو نَ وَبُوْرُ، أَدْ يِيْرِيْ ذَ سَبْتُ إِ كَنِيُوْ، إِجْ نَ وَاسْ نَ رِيْدَارْتُ أَلْ-ذَ وَصُوضِيْ سَ وَسْرُوْدَحُ ذِيْ رُپُوْفِيْ، إِجْ نَ وَمُونِيْ إِفْدَسْنُ. <sup>25</sup>وَارُ تَكْمُ وَرَا ذَ إِشْتُ نَ رُحْدَمْتُ إِ إِثْحَصَانَ أَدْ ثَنُوَاكُ. أَدْ د-ثَسْقَارِبَمُ إِشْتُ نَ ثُوْهِيْبْتُ نَ ثَمَسِيْ إِ سِيْذِيْ.“

<sup>26</sup>إِسْوَرُ سِيْذِيْ أَلْ-ذَ مَوْسَا، إِنَّا:

27 ذَاكَ وَاسٍ وَيَسُّ عَشْرًا نَ وَبُورٍ وَيَسُّ سَبْعًا أَدُّ بِيْرِي ذَا أَسُّ نَ وَصَرَاحُ. أَدُّ تَبَارُحُمُ سَ بِيِجُ نَ وَوَمُونِي إِفْدَسُنْ. أَدُّ شَوَاضَعُمُ إِحْفُ نَوْمٍ وُشَا أَدُّ د-تَشْقَارِبِمُ إِشْتُ نَ تُوْهِيْبَتُ نَ تُمْسِي إِ سِيْذِي. 28 وَارَ تَكْمُ وُرَا ذَا إِشْتُ نَ رُحْدَمْتُ ذَاكَ وَاسٍ نِي تِيْثُ، مِيْزِي أَقَا-ت ذَا أَسُّ نَ وَصَرَاحُ مَاْحِنْدُ أَدُّ حَاوَمُ إِتَوَافِذِي زَاثُ إِ وُودَمُ نَ سِيْذِي، أَرَبِي نَوْمٍ. 29 مِيْزِي مَارًا بِنَادَمُ نِي وَارَ إِسَوَاضَعُنُ إِحْفُ نَسُ ذَاكَ وَاسٍ نِي، أَدُّ إِتَوَاقَسُ زِي رُكْنَسُ نَسُ. 30 كُوْرُ بِنَادَمُ نِي إِ عَا إِكْبِنُ شَا نَ رُحْدَمْتُ ذَاكَ وَاسٍ نِي تِيْثُ، نَشُ أَدُّ حَتِيْعُ بِنَادَمُ نِي زِي رُوْسَتُ نَ رُكْنَسُ نَسُ. 31 وَارَ تَكْمُ وُرَا ذَا إِشْتُ نَ رُحْدَمْتُ. أَقَا-ت ذَا إِشْتُ نَ تُوْصِيْثُ إِ رِبْدَا إِ مَارًا جِيْرَاثُ نَوْمٍ مَانِي مَا إِ عَا تَرْدَعَمُ. 32 أَدُّ بِيْرِي ذَا إِجُ نَ سَبْتُ نَ أَرَاْحَتُ تُمُونُ إِ كَبِيُو. أَدُّ شَوَاضَعُمُ إِحْفُ نَوْمٍ. ذَاكَ وَاسٍ وَيَسُّ شَعَا نَ وَبُورُ، ذِي دَجِيْرَتُ، رَاكُ وَعَشِي غَارُ وَعَشِي تَعْنِي أَدُّ تَحْصَامُ أَرَاْحَتُ نَوْمٍ نَ سَبْتُ.

33 إِسِيُوْرُ سِيْذِي أَكْ-ذَا مَوْسَا، إِنَّا:

34 "سِيُوْرُ أَكْ-ذَا أَيْتُ نَ إِسْرَائِيْلَ وُشَا إِنِي: 'ذَاكَ وَاسٍ وَيَسُّ حَمْسَطَاشُ نَ وَبُورُ وَيَسُّ سَبْعًا أَدُّ بِيْرِي ذَا رُعِيْدُ نَ إِعُوْشُوْنُ إِ سِيْذِي. 35 ذَاكَ وَاسٍ أَمْرُوْرُوْ أَدُّ بِيْرِي بِيِجُ نَ وَوَمُونِي إِفْدَسُنْ. وَارَ تَكْمُ وُرَا ذَا إِشْتُ نَ رُحْدَمْتُ إِ إِتْحَصَانُ أَدُّ تَتَوَاكُ. 36 سَبْعَا نَ وُوسَانُ أَدُّ د-تَشْقَارِبِمُ تِيُوْهِيْبِيْنَ نَ تُمْسِي غَارُ سِيْذِي. ذَاكَ وَاسٍ وَيَسُّ تُمْنِيَا أَدُّ ذِيْنَ بِيْرِي بِيِجُ نَ وَوَمُونِي إِفْدَسُنُ وُشَا أَدُّ تَاوِيْمُ إِشْتُ نَ تُوْهِيْبَتُ نَ تُمْسِي إِ سِيْذِي. أَقَا ذَا إِجُ نَ وَوَمُونِي إِفَارَزُنُ ذَا أَمْقَدَسُ، وَارَ تَكْمُ وُرَا ذَا إِشْتُ نَ رُحْدَمْتُ إِ إِتْحَصَانُ أَدُّ تَتَوَاكُ."

37 إِنَّا ذَا رُعِيُوْدَاثُ إِتَوَاكُنُ نَ سِيْذِي إِئِي زِي عَا تَبَارُحُمُ ذَا إِمُونِيْثُ إِفْدَسُنُ مَاْحِنْدُ أَدُّ د-تَشْقَارِبِمُ إِشْتُ نَ تُوْهِيْبَتُ نَ تُمْسِي عَارُ سِيْذِي، إِشْتُ نَ تَعَارِضَتُ نَ وَشَمَاضُ ذَا إِشْتُ نَ تُوْهِيْبَتُ نَ رُغِيْدَجَتُ، إِشْتُ نَ تُوْهِيْبَتُ إِ تَعَارِضَتُ ذَا تُوْهِيْبِيْنَ نَ وَسِيْبُ، كُوْرُ أَسُ مِيْنَ إِتَوَاكُنُ إِ وَاسٍ نِي، 38 بَارًا إِ تَعَارِضَا نَوْمٍ نَ وُوسَانُ نَ سَبْتُ نَ سِيْذِي ذَا تُوْهِيْبِيْنَ نَوْمٍ نَ لُوُوْعُوْدُ نَوْمٍ ذَا تُوْهِيْبِيْنَ نَوْمٍ سَ رَحَاَصَارُ، إِئِي تَتَنَامَامُ أَدُّ تَنْتُ تُوْشَمُ إِ سِيْذِي. 39 مَاَشَا ذَاكَ وَاسٍ وَيَسُّ حَمْسَطَاشُ نَ وَبُورُ وَيَسُّ سَبْعًا، حَمِي إِ عَا تَشْمُونُمُ رُغِيْدَجَتُ نَ تَمُوْرَتُ، حَنِيْ أَدُّ تَعِيْدَمُ رُعِيْدُ نَ سِيْذِي سَبْعَا نَ وُوسَانُ. ذَاكَ وَاسٍ أَمْرُوْرُوْ أَدُّ بِيْرِي بِيِجُ نَ وَاسٍ نَ سَبْتُ وُرَا ذَاكَ وَاسٍ وَيَسُّ تُمْنِيَا أَدُّ ذِيْنَ بِيْرِي بِيِجُ نَ وَاسٍ نَ سَبْتُ. 40 ذَاكَ وَاسٍ أَمْرُوْرُوْ أَدُّ تَكْسِيْمُ رُفْرُوْحُ سَ رُغِيْدَجَتُ نَ تَشَجِيْرَا إِشْوَارُنُ: تِيْسُضُوِيْنَ ذَا تِيْبِي ذَا تِيْسُضُوَا نَ تَشَجِيْرَا سَ تَفْرَايُ أَطَاسُ ذَا تَسُضُوِيْنَ نَ تَشَجَارَتُ نَ تَنْمَرَاتَشُ نَ تَعَزْرَاتِيْنَ. سَبْعَا نَ وُوسَانُ أَدُّ تَفَارُحُمُ رَاثُ إِ وُودَمُ نَ سِيْذِي، أَرَبِي نَوْمٍ. 41 أَدُّ تَعِيْدَمُ رُعِيْدُ نَ إِعُوْشُوْنُ سَبْعَا نَ وُوسَانُ ذَاكَ وَكُوسَاَسُ إِ سِيْذِي. أَقَا-ت ذَا إِشْتُ نَ تُوْصِيْثُ إِ رِبْدَا إِ مَارًا جِيْرَاثُ نَوْمٍ. أَدُّ تَ تَعِيْدَمُ ذَاكَ وَبُورُ وَيَسُّ سَبْعًا. 42 أَدُّ تَرْدَعَمُ سَبْعَا نَ وُوسَانُ ذَاكَ إِعُوْشُوْنُ. مَارًا إِئِي د-إِتَوَاخْرَقُنُ ذِي إِسْرَائِيْلَ أَدُّ زَعْنُ ذَاكَ إِعُوْشُوْنُ، 43 حِيْمَا أَدُّ سَنُنُ مَارًا جِيْرَاثُ نَوْمٍ، بَلِي نَشُ كِيْعُ أَدُّ زَعْنُ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيْلَ ذَاكَ إِعُوْشُوْنُ، وَمِي تَنُ سُوْفَعْعُ زِي تَمُوْرَتُ نَ مِيْصِرَا. نَشُ ذَا سِيْذِي، أَرَبِي نَوْمٍ!

44 أَمُوْ إِ سِيُوْرُ مَوْسَا أَكْ-ذَا أَيْتُ نَ إِسْرَائِيْلَ حُ رُعِيُوْدَاثُ إِتَوَاكُنُ نَ سِيْذِي.

27:23 لاوي 31:29; 16:29; زخ. 7:29

30:23 'بنادَم' - س تَعِيْبَرَانِيْثُ 'رَعْمَاز'.

34:23 وُف. 16:23; زخ. 12:29; أَعُوْد. 15:16

36:23 يوح. 3:7

40:23 'تاشجَارَتُ نَ تَنْمَرَاتَشُ' - س تَعِيْبَرَانِيْثُ 'تاشجَارَتُ نَ بَعْرَازُ'.

إِرْزَفْنُ إِرْزَفْنِيْزُ ذِ وَعْرُومُ نِ وَسَّانُ

24

<sup>1</sup>إِسْبُوْرُ سِيْذِيْ أَلَكْ-ذِ مُوسَا، إِنَّا:

<sup>2</sup>وَمُوْرُ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيْلَ مَاحِنْدُ أَذْ أَشْ د-أُوِينُ إِ تَفَاوْتُ، زُشْتُ إِصْفَانَ تَوَادْرُنْ ت-إِ د-ذِي زِيْئُونُ، حِيْمَا أَذْ نَجْمٌ تَافَاوْتُ تَارَقِيْ زَبْدَا. <sup>3</sup>هَارُونُ أَذْ ثِ إِسْتَفْ زَبْدَا زَاتُ إِ وُودَمُ نِ سِيْذِيْ زِيْ دَجِيْرَتْ أَرُ صَبِيْحُ زَاتُ نِ وُرْحَافُ نِ شَهَادَتُ ذِكْ وُقِيْضُونُ نِ وُومَسَاكَارُ. <sup>4</sup>أَقَات-ذِ إِشْتُ نِ ثُوْصِيْتُ إِرْزَبْدَا إِمَارَا حِيْرَاتُ نُومُ. <sup>4</sup>إِتْخَصَا أَسْ أَذْ إِسْتَفْ زَبْدَا ثِيْفِيْرِيْنِ إِ إِدْجَانُ حُ رُفْنِيْزُ إِرْزِيْكَنْ زَاتُ إِ وُودَمُ نِ سِيْذِيْ. <sup>5</sup>أَذْ تَكْسِيْدُ وَارُنْ أَرْزَادُ وُشَا أَذْ رَآيْسُ شَسْكَوْدُ نَنْعَاشُ نِ زَمْسَمَاتُ، إِشْتُ نِ ثَمْسَمَمْتُ أَذْ ثِيْرِيْ زِيْ ثُنَائِيْنِ نِ نَعْشُوْرِيْنِ نِ بِيْجُ نِ إِفَانُ وَارُنْ أَرْزَادُ. <sup>6</sup>أَذْ نَنْتُ تَكْدُ ذِيْ ثُنَائِيْنِ نِ إِسْتِيْفَنُ، سَتَا ذِكْ إِجُ نِ وُسْتِيْفُ حُ نَزُوْصَا إِرْزِيْكَنْ زَاتُ إِ وُودَمُ نِ سِيْذِيْ. <sup>7</sup>أَذْ تَكْدُ حُ كُوْرُ أَسْتِيْفُ جَاوِيْ إِصْفَانُ نِيْ إِ عَا بِيْرِيْ إِرْزِيْذَارْتُ أَلَكْ-ذِ وَعْرُومُ. <sup>8</sup>أَقَات-ذِ إِشْتُ نِ ثُوْهِيْتُ نِ ثَمْسِيْ إِ سِيْذِيْ. <sup>8</sup>ذِيْ كُوْرُ أَسْ نِ سَبْتُ أَذْ إِسْتَفْ أَيَا زَبْدَا زَاتُ إِ وُودَمُ نِ سِيْذِيْ ذِيْ طُوْعُ نِ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيْلَ. <sup>9</sup>أَقَات-ذِ إِجُ نِ رَعَاهُدُ إِرْزَبْدَا. <sup>9</sup>أَذْ بِيْرِيْ وَعْرُومُ إِ هَارُونُ ذِ إِحْجِيْرُنْ نَسْ، إِنِّيْ ثِ عَا إِشْنُ ذِكْ وَمَشَانُ أَمْقَدَاسُ، مِيْنِيْزِيْ إِ نَتَا إِ إِدْجُ وُيَا ذِ أَمْقَدَاسُ قَاعُ زِيْ ثُوْهِيْبِيْنِ نِ ثَمْسِيْ نِ سِيْذِيْ. <sup>10</sup>أَقَات-ذِ إِشْتُ نِ ثُوْصِيْتُ إِرْزَبْدَا.”

زُعِيْقَابُ إِ وْنِيْ إِشْقَفْنُ ذِيْ سِيْذِيْ وُ إِ وْنِيْ إِكِيْنُ نُوعَفْنَا

<sup>10</sup>مِيْسُ نِ إِشْتُ نِ ثَمْعَارْتُ ثِيْسْرَائِيْلِشْتُ ثَمْعُ عَارُ بَارَا. نَتَا ثُوْعَا-ثِ ذِ مِيْسُ نِ إِجُ نِ وَرِيَازُ ذِ أَمِيْصِرِيْ إِذْغُنْ جَارُ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيْلَ. مِيْسُ نِ ثَمْعَارْتُ-أُ زِيْ إِسْرَائِيْلَ وُ إِجُ نِ وَرِيَازُ زِيْ إِسْرَائِيْلَ مَنْعُنْ أَلَكْ-ذِ وَايَاوِيَا ذِيْ زَمَارْتُحُ نِ زُعَسْكَارُ. <sup>11</sup>مِيْسُ نِ ثَمْعَارْتُ ثِيْسْرَائِيْلِشْتُ إِشْقَفُ ذِكْ يِيْسَمُ وُشَا إِكُوَارُ. حَنِّيْ إِيْنِيْ ثِ عَارُ مُوسَا. بِيَّاسُ، قَارُنْ أَسْ شِيْلُوْمِيْيَا، يَدْحِيْسُ نِ ذِيْبِرِيْ، زِيْ ثَمْبِيْتُشُ نِ دَانَ.

<sup>12</sup>كِيْنُ أَذْ حَاسُ حَصَانُ أَرَامِيْ ذِ أَسْنُ إِعَا إِمْرُ مِيْنُ إِعَا كُنْ زَكْ وُقَمُوْمُ نِ أَرَبِيْ <sup>13</sup>وُشَا إِسْبُوْرُ سِيْذِيْ أَلَكْ-ذِ مُوسَا، إِنَّا: <sup>14</sup>سُوْفَعُ وْنِيْ إِنْغَرُنْ بَارَا إِ زَمَارْتُحُ نِ زُعَسْكَارُ، وُشَا أُجُ مَارَا إِنِّيْ ذِ أَسْ إِسْرِيْنُ أَذْ سَارَسْنُ إِفَاسْنُ نَسْنُ حُ وُزْدَجِيْفُ نَسْ. حَنِّيْ أَذْ ثِ تَارْجَمُ ثَامْسَمُوْنْتُ أَمُ تَكْمُرُ. <sup>15</sup>أَذْ ثَسُوْرْدُ أَلَكْ-ذِ مَارَا أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيْلَ وُشَا أَذْ أَسْنُ ثِيْنِيْدُ: كُوْرُ أَرِيَازُ إِعَا إِنْغَرُنْ أَرَبِيْ، أَذْ يَارْپُوْ ذَنْبُ نَسْ. <sup>16</sup>وْنِيْ إِتْشَقَافُنْ ذِكْ يِيْسَمُ نِ سِيْذِيْ، أَذْ إِتْوَانْعُ نِيْشَانُ! مَارَا ثَامْسَمُوْنْتُ أَذْ ثِ تَارْجَمُ، أَذْ إِتْوَانْعُ وُبَارَانِيْ وُزَا ذِ وْنِيْ د-إِتْوَاخْرَقُنْ ذِيْ ثَمُوْرْتُ مَارَا إِتْشَقَفُ ذِكْ يِيْسَمُ.

<sup>17</sup>مَارَا إِجُ نِ وَرِيَازُ إِنْغَا رَعْمَارُ نِ شَا نِ بَنَادَمُ نَعْنِيْ، حَنِّيْ أَذْ إِتْوَانْعُ نِيْشَانُ. <sup>18</sup>مَاشَا وْنِيْ إِنْغِيْنُ رَعْمَارُ نِ إِشْتُ نِ رَنْهِيْمْتُ، أَذْ ثِ يَارُ: رَعْمَارُ سِ رَعْمَارُ.

<sup>19</sup>مَارَا إِجُ نِ وَرِيَازُ إِسْبِيْرَمُ أَمْقَارِبُ نَسْ، حَنِّيْ أَذْ رَآيْسُ كُنْ أَمُ مَامَشُ إِكَا نَتَا: <sup>20</sup>تَارْزِيْتُ سِ تَارْزِيْتُ، نِيْطُ سِ نِيْطُ، ثِيْعَمَسْتُ سِ ثَعْمَسْتُ، أَنْشْتُ إِسْبِيْرَمُ نَتَا إِجُ نِ بَنَادَمُ، أَمُوْ إِ ذِ أَسْ عَا كُنْ عَاوُدُ.

<sup>21</sup>وْنِيْ إِنْغِيْنُ إِشْتُ نِ رَنْجِيْمْتُ، أَذْ تِ يَارُ، وُ وْنِيْ إِنْغِيْنُ إِجُ نِ بَنَادَمُ، أَذْ إِتْوَانْعُ سِيْمَانْتُ نَسْ.

<sup>22</sup>أَذْ عَارُوْمُ بِيْرِيْ ذِ إِجُ نِ وَرُزْفُ إِ وُبَارَانِيْ أَمْسَتَاوُ إِ وْنِيْ د-إِحْرَقُنْ ذِيْ ثَمُوْرْتُ، مِيْنِيْزِيْ نَشُ ذِ سِيْذِيْ، أَرَبِيْ نُومُ!“



23 حَتِّي إِنَّا مُوسَا إِيئْت ن إِسْرَائِيلَ أَدَّ سُوْفَعْن وَنِي نُوعَا إِنْعَرْنَ بَارَا إِرْمَارُحْخ ن زَعْسَكَز حِيْمَا أَدَّ ثَ أَرْجَمْن. وَشَا أَيْت ن إِسْرَائِيلَ كُنِّيْن أَمَّ مَامَشْ إِيْث يَوْمُوْر سِيْذِي إِيْ مُوسَا.

أَسْكَوَس ن سَبْتْ ذ وَسْكَوَس ن وَسْرِيُوْرُو

25

1 إَسِيُوْر سِيْذِي أَكْ-ذ مُوسَا حْ وَذَرَار ن سِيْنَا، إِنَّا:

2 سِيُوْر أَكْ-ذ أَيْت ن إِسْرَائِيلَ وَشَا إِنِيْ أَسْن: حَمِي إِيْ غَا نَاوْضَمْ غَارْ ثَمُوْرْتْ نِيْ ذ أَوْمْ غَا وَشَعْ، حَتِّي أَدَّ تَارِيْحْ ثَمُوْرْتْ، إِيْحْ ن وَارِيْحْ ن سَبْتْ إِيْ سِيْذِي. 3 سَتَا ن إِسْكَوَسَا أَدَّ تَرَارَعْدُ إِيَارْ نَكْ وَشَا سَتَا ن إِسْكَوَسَا أَدَّ تَرَارْدُ ثِيْرَاكِرِيْن ن وَمَارْجُوْعْ نَكْ وَشَا أَدَّ تَشْمُوْنْدُ رُغِيْدَجْتْ نَسْ، 4 مَاشَا ذَكْ وَسْكَوَسَا وَيَسْ سَبْعَا أَدَّ ثِيْرِيْ إِيْشْت ن أَرَاْحْتْ ن سَبْتْ إِيْ ثَمُوْرْتْ، إِيْحْ ن سَبْتْ إِيْ سِيْذِي. وَارْ تَرَارَعْدُ شَا إِيَارْ نَكْ وَ وَارْ تَرَارْدُ شَا ثِيْرَاكِرِيْن ن وَمَارْجُوْعْ نَكْ. 5 مِيْن-د-إِعْمِيْنْ أَمْنِيْ وَهَا، وَارْ ثَ مَجَارْمْ وَ أُضِيْرْ وَارْ ثَ زَبَارْمْ شَا زِيْ تَرَارْتْ نَكْ إِيْ وَارْ إِيْثُوِيْحِيْدِيْن. أَدَّ يِيْرِيْ ذ إِيْحْ ن وَسْكَوَسَا ن سَبْتْ إِيْ ثَمُوْرْتْ. 6 صَابْتْ ن أَرَاْحْتْ ن سَبْتْ ن ثَمُوْرْتْ نَكْ أَدَّ أَوْمْ ثِيْرِيْ ذ مَاشَا، إِيْ شَكْ، إِيْ يِسْمَعْ نَكْ، إِيْ نَايَا نَكْ، إِيْ وَشَوَارْ نَكْ وَرَا إِيْ وَمُعْرَبْ نَكْ نِيْ أَكِيْدْكَ إِيْذَعْنْ أَمَّ إِيَارَانِيْسْن. 7 صَابْتْ نَسْ مَارَا أَدَّ ثِيْرِيْ ذ مَاشَا إِيْ زَبَاهِيْمْ وَ إِيْ رَمَارْ نِيْ إِيْجَانْ ذِيْ ثَمُوْرْتْ نَكْ.

8 أَدَّ تَحْسَبْمْ كَنِيُوْ عَاوُدْ سَبْعَا ن سِيْمَانَاثْ ن إِسْكَوَسَا، سَبْعَا وَثْ إ-ت ذِيْ سَبْعَا ن إِسْكَوَسَا، مَاحِنْدُ أَدَّ أَوْضَنْ وَوَسَانْ ن سَبْعَا ن سِيْمَانَاثْ ن إِسْكَوَسَا مُوْنَنْ غَارْ نَسْعَا وَ-رَبِيْعِيْنْ ن إِسْكَوَسَا. 9 حَتِّيْ ذَكْ وَبُوْر وَيَسْ سَبْعَا، ذَكْ وَاسْ وَيَسْ عَشْرَا ن وَبُوْر، أَدَّ تَجْدُ أَوْضِيْ ذَكْ وَبِيْسْ ن إِيْشَارِيْ أَدَّ إِنُوَاسَرْ. ذَكْ وَاسْ ن وَصْرَا حْ أَدَّ ثُصُوْضْ ذَكْ وَبِيْسْ ن إِيْشَارِيْ أَرْ ذَ أَسْ إِيْ غَا سَرَنْ ذِيْ مَارَا ثَامُوْرْتْ نَوْمْ. 10 أَدَّ تَشَقْدَسْمْ أَسْكَوَسَا وَيَسْ حَمْسِيْن. أَدَّ ثَبَارْحَمْ سَ تَرَلِيْ إِيْ مَارَا إِمْرَدَاغْ ذِيْ مَارَا ثَامُوْرْتْ. أَدَّ يِيْرِيْ ذ إِيْحْ ن وَسْكَوَسَا ن وَسْرِيُوْرُوْ إِيْ كَنِيُوْ وَشَا أَدَّ-د-إِيْقَبْ كُوْرْ أَرِيَارْ غَارْ وَكْرَا نَسْ وَ غَارْ رَادْجْ نَسْ. 11 أَسْكَوَسَا ن وَسْكَوَسَا وَيَسْ حَمْسِيْنْ أَدَّ أَوْمْ يِيْرِيْ ذ إِيْحْ ن وَسْكَوَسَا ن وَسْرِيُوْرُوْ. وَارْ تَرَارَعْمْ وَ وَارْ تَرَارَعْمْ مِيْن-د-إِعْمِيْنْ أَمْنِيْ وَهَا، وَ وَارْ تَرَارْمْ شَا زِيْ تَرَارْتْ وَارْ إِيْثُوِيْحِيْدِيْن، 12 مِيْنِيْزِيْ أَقَا ذَ أَسْكَوَسَا ن وَسْرِيُوْرُوْ! أَقَا تَرَارْمْ أَدَّ تَشَمْ رُغِيْدَجْتْ ن يِيَارْ. 13 ذَكْ وَسْكَوَسَا-أ ن وَسْرِيُوْرُوْ أَدَّ-د-إِيْقَبْ كُوْرْ إِيْحَنْ غَارْ وَكْرَا نَسْ. 14 مَرْمِيْ شَكْ إِيْ غَا تَرَنْزُدْ شَا إِيْ وَمَقَارَبْ نَكْ نِيْعْ مَارَا تَشْعِيْدُ شَا زَكْ وَفُوْسْ ن إِيْحْ ن وَمَقَارَبْ نَكْ، حَتِّيْ وَارْ إِيْخَصِيْ وَرَا ذَ إِيْحَنْ أَدَّ إِيْحَنْ وَتَغْيِي. 15 عِلَاْحَسَابْ رُقْدَنْ ن إِسْكَوَسَا زَكْ وَامِيْ إِيْحْ وَسْكَوَسَا ن وَسْرِيُوْرُوْ. أَدَّ تَشَعْدُ ثَامُوْرْتْ زَكْ وَمَقَارَبْ نَكْ وَ عِلَاْحَسَابْ رُقْدَنْ ن إِسْكَوَسَا ن صَابْتْ كُوْرْ أَدَّ كِيْكْ يَكْ ثَامَنْزِيُوْتْ. 16 مَا أَقَا ذِيْبِيْ عَاذُ أَطَّاسْ ن إِسْكَوَسَا غَارْ رَاثْ، حَتِّيْ أَدَّ تَارِيْدُ ذِيْ تَامَانْ ن ثَمْسُغِيُوْتْ نَسْ وَ مَارَا أَقَا ذِيْبِيْ عَاذُ ذُرُوْسْ ن إِسْكَوَسَا غَارْ رَاثْ، وَشَا حَتِّيْ أَدَّ تَشَقْفَصْمْ ذِيْ تَامَانْ ن ثَمْسُغِيُوْتْ نَسْ مِيْنِيْزِيْ نَتَا أَدَّ أَشْ ثَ إِيْرَنْزُ عِلَاْحَسَابْ رُقْدَنْ ن إِسْكَوَسَا ن صَابْتْ. 17 وَارْ إِيْغْيِيْنْ حَدْ أَمَقَارَبْ نَسْ. كُوْدُ أَرَبِيْ نَكْ، مِيْنِيْزِيْ أَقَا نَشْ ذَ سِيْذِيْ، أَرَبِيْ نَوْمْ!

2:25 وَف. 10:23

8:25 'سِيْمَانَاثْ' - نِيْعْ 'إِيْمَالَسْن'

9:25 'أَسْ ن وَصْرَا حْ' - سَ ثِيْبِيْرَانِيْثْ 'أَسْ ن زَفْدِيْثَاثْ'

18 صَفَارْمُ ثِيوصَا إِنْو، حَضَامُ لِفَارَايِيصُ إِنْو وُشَا كَمَّ زَايَسِنْتُ، أَذْ تُرْدَعْمُ حَنِيَّ ذِي ثَمُورْتُ ذِي رَامَانَ. 19 تَامُورْتُ أَذْ ثُوشُ رَغِيدَجْتُ نَسْ وُ كَنِيوُ أَذْ رَايَسُ نَشَمُ أَرَّ غَا ثَجِيوْنَمُ وُشَا أَذْ ذِيْنُ تُرْدَعْمُ ذِي رَامَانَ. 20 وُشَا مَارَا نَثِيْمُ: مِيْنُ إِ غَا نَشْ ذِكْ وُ سَكُوَاسُ وَيِسْ سَبْعَا؟ خَرَارُ، وَارُ نَزْمَارُ أَذْ نَزَارَعُ وُ وَارُ نَزْمَارُ أَذْ نَسْمُونِي صَابْتُ نَعْ!، 21 حَنِيَّ ذِكْ وُ سَكُوَاسُ وَيِسْ سَتَا نَشْ أَذْ أَوْمُ د-سَكْعُ لَبَارَاكَإِ إِنْو حِيْمَا تَامُورْتُ أَذْ ثُوشُ رَغِيدَجْتُ إِ ثُرَاتَانُ نِ إِسَكُوَوسَا. 22 ذِكْ وُ سَكُوَاسُ وَيِسْ ثَمْنِيَا أَذْ نَزَارَعْمُ عَاوُدُ. وُشَا أَذْ نَشَمُ زِي صَابْتُ ثَاقْدِيْمَتُ أَرَّ أَسَكُوَاسُ وَيِسْ نَسْعَا. أَرَّ إِ غَا ثِيْرِي صَابْتُ نَسْ نِ جَدِيْدُ، أَذْ نَشَمُ عَاوُدُ زِي صَابْتُ ثَاقْدِيْمَتُ.

23 تَامُورْتُ وَارُ ثَمْنِيْرِي إِ رِبْدَا، مِيْنِيْرِي أَقَا تَامُورْتُ أَقَا-تِ إِنْو وُشَا كَنِيوُ حَنِيَّ ذِ إِبَارَانِيِيْنِ، ذِ إِمْعَرَابُ إِ ثَدَجَامُ. 24 سَ وُيَا إِتْحَصَا كَنِيوُ أَذْ ثُوشَمُ تَسْرِيخُ مَاحِنْدُ أَذْ إِفْذِي تَامُورْتُ ذِي مَارَا تَامُورْتُ إِ غَارَوْمُ إِدْجَانُ ذِ وَآكْرَا. 25 مَارَا وُ مَاشُ إِرْزُصُ وُشَا إِرْزُزُ شَا رُكْ وَآكْرَا نَسْ، أَذْ د-يَاسُ وُ مَقْذِي نَسْ، رَاذَجُ نَسْ يُوْدَسُنْ، مَاحِنْدُ أَذْ إِفْذِي مِيْنُ إِرْزُزُ وُ مَاسُ. 26 مَارَا أَرِيَازُ وَارُ غَارَسُ بُو وُ مَقْذِي، مَاشَا أَفُوسُ نَسْ إِزْمَارُ أَذْ يَافُ مِيْنُ إِشْفَانُ مَاحِنْدُ أَذْ ثِ إِفْذِي، 27 حَنِيَّ أَذْ إِحْسَبُ إِسَكُوَوسَا رُكْ وَامِي ثُتَوَامْنُزُ تَامُورْتُ وُشَا أَذْ إِخْدَجُصُ مِيْنُ إِفِيْمِنُ وَارِيَازُ وُ مِي تِ إِرْزُزُ وُشَا أَذْ ت-د-يَا رُ غَارُ وَآكْرَا نَسْ. 28 مَارَا أَفُوسُ نَسْ وَارُ بُوْفِي رُقْدُ حِيْمَا أَذْ أَسْ د-يَا رُ مِيْنُ ثُوعَا إِرْزُزُ، حَنِيَّ مِيْنُ ثُوعَا إِرْزُزُ أَذْ إِقِيْمُ ذِكْ وُ فُوسُ نِ وَثِي تِ إِسْغِيْنُ أَرَّ أَسَكُوَاسُ نِ وُ سَرِيوْرُو. مَاشَا ذِكْ وُ سَكُوَاسُ نِ وُ سَرِيوْرُو مَانَ أَيَا أَذْ إِتَوَافُكُ وُشَا أَذْ ت-د-يَا رُ غَارُ وَآكْرَا نَسْ.

29 مَارَا شَا نِ يِيَجْنُ إِرْزُزُ ثَاذَارْتُ نَسْ ذِكْ إِشْتُ نِ ثَنْدِيْنَتُ وُ مِي د-نَصْنُ سِ رَحِيوُصُ، حَنِيَّ إِعْدَرُ أَذْ يِيْرِي وُ فِغِّي نَسْ أَرَّ ذِ إِعْدُوُ إِجْ نِ وُ سَكُوَاسُ أَمَّ إِكْمَرُ زِي ثَمْنِيْرِيوْتُ نَسْ. مَارَا وُشَانُ نِي إِعْدَرُ أَذْ تِ إِفْذِي. 30 مَاشَا مَارَا وَارُ ثُتَوَافْذِي ذِي رَمِيَجَارُ نِ إِجْ نِ وُ سَكُوَاسُ، حَنِيَّ ثَاذَارْتُ ذِي ثَنْدِيْنَتُ نِي د-إِنَصْنُ سِ وَغَبَارُ، أَذْ ثِيْرِي رِبْدَا إِ وَثِي تِ إِسْغِيْنِ، إِ مَارَا جِيْرَاتُ نَسْ. وَارُ ثُتَوَافُكُ ذِكْ وُ سَكُوَاسُ نِ وُ سَرِيوْرُو. 31 مَاشَا ثُوْدَرِيْنُ نِي نِ رَدَشُورُ إِ وُ مِي وَارُ د-إِبِيْصُ رُحِيْصُ، أَذْ ثُتَوَاحْسَبِنْتُ أَمَشْتَاوُ إِجْ نِ يِيَارُ نِ ثَمُورْتُ. دَانِيْتَا إِزْمَارُ أَذْ يِيْرِي وَرْزُفُ نِ وَفْدَانُ وُشَا أَذْ إِتَوَافُكُ يِيَارُ ذِكْ وُ سَكُوَاسُ نِ وُ سَرِيوْرُو. 32 حُ ثَنْدَامُ نِ إِلَوِيِيْنِ، ثُوْدَرِيْنُ ذِي ثَنْدَامُ نِ وَآكْرَا نَسْنِ، أَقَا إِلَوِيِيْنِ غَارَسْنُ رُحَقُ إِ رِبْدَا حِيْمَا أَذْ ثَنْتُ فِذِيْنِ. 33 مَارَا شَا نِ يِيَجْنُ إِسْغَا -تِ رُكْ إِلَوِيِيْنِ، حَنِيَّ أَذْ ثُتَوَافُكُ ثَاذَارْتُ إِ إِمْنَرُ، ثِيْ إِدْجَانُ ذِي ثَنْدِيْنَتُ نِ وَكْرَا نَسْ، ذِكْ وُ سَكُوَاسُ نِ وُ سَرِيوْرُو، مِيْنِيْرِي ثُوْدَرِيْنُ نِ ثَنْدَامُ نِ إِلَوِيِيْنِ أَقَا أَثْنَتُ ذِ آكْرَا نَسْنُ ذِي رُوسْتُ نِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلِ. 34 إِيَارُ نِي إِفْنُ غَارُ ثَنْدَامُ، وَارُ إِثْمْنِيْرِي، مِيْنِيْرِي أَقَا-تِ ذِ آكْرَا نَسْنُ إِ رِبْدَا.

35 مَارَا وُ مَاشُ إِرْزُصُ وُشَا إِفَاسْنُ نَسْ بَدَانُ أَذْ أَرَجِيْجِنُ ذِيْنُ غَارُكُ، حَنِيَّ إِتْحَصَا أَذْ ت-د-تَسْتَنْدُ مَاحِنْدُ أَذْ إِبْدُ، وُرَا ذِ إِبَارَانِي نِيْعُ ذِ أَمْعَرَبُ، مَاحِنْدُ أَذْ إِقِيْمُ أَذْ غَارُكُ إِدَارُ. 36 وَارُ رَايَسُ ثَكْسِيْدُ أَرِيْبَا وَرَا ذِ أَرْبِيْعُ، مَاشَا أَذْ تَكُوْدُذُ زِي أَرْبِي نَكُ، حِيْمَا وُ مَاشُ إِ ذِيْنُ غَارُكُ أَذْ إِقِيْمُ إِدَارُ. 37 وَارُ ذِ أَسْ تِيْشُ ثَمْنِيَا نِ ثُوقَارْتُ سِ أَرِيْبَا وُ وَارُ ذِ أَسْ تِيْشُ مَاشَا سِ وَارْبِيْعُ. 38 أَقَا نَشْ ذِ سِيْذِي، أَرْبِي نَوْمُ، وَثِي كَنِيوُ د-إِسُوفْعُنُ زِي ثَمُورْتُ نِ مِيْصَرَا حِيْمَا أَذْ أَوْمُ وُ شَخُ تَامُورْتُ نِ كَنْعَانُ وُ حِيْمَا أَذْ إِزِيْعُ ذِ أَرْبِي إِ كَنِيوُ.

24:25 'افذِي' - خَرَارُ إِزْهَد. 35:78.

25:25 'امقذِي' - أَرِيَازُ وَثِي تِ إِ غَا إِفْذِيْنِ.

36:25 'أربِيَا' - نِيْعُ رُقَايْدَا.

36:22 وُفُ 25:22، أَعُوْدُ. 18:23، أَوْزُنُ. 8:28، جِرْ. 8:18، جِرْ. 12:22

39 مَارَا وُماشَ إِزْرَضْ أَمْ كِيكْ إِدْجْ وُشَا إِمَنْزْ أَشْ إِ شَكْ، وَازْ ثْ تَتَارِيْدْ أَدْ إِحْدَمْ أَمْشَتَاوْ إِسْمَعْ. 40 أَدْ كِيكْ إِزْدَعْ أَمْشَتَاوْ أَشَوَارْ، أَمْشَتَاوْ إِجْ نْ وُمَعْرَبْ، وُشَا أَدْ غَارْكَ إِحْدَمْ أَرْ أَسْكَوَسْ نْ وُسْرِيوْرُو. 41 حَتِيْ أَدْ حَاكْ إِفْعْ، نَتَا سِيْمَانْتْ نَسْ أَكْ-ذْ تَارَوَا نَسْ، وُشَا أَدْ إِدُوْرْ غَارْ رَادْجْ نَسْ وُ أَدْ إِدُوْرْ غَارْ وَآكْرَا نْ رَجْدُوْدْ نَسْ. 42 مِيْنِرِيْ أَقَا أَتْنْ ذْ إِمْسَخَارْنْ إِئُوْ إِئِيْ سُوْفَعْجْ نَشْ زِيْ ثَمُوْرْتْ نْ مِيْصْرَا. وَارْ تَمْنَزِيْنْ أَمْ مَامَشْ إِتْمَنْزَا إِجْ نْ إِسْمَعْ. 43 وَارْ حَاَسْ تَصْدَجْصْ سْ رَفْسَاْحَتْ، مَاشَا أَدْ تَكُوْدُوْدْ أَرْبِيْ نَكْ. 44 حْ إِسْمَعْ نَكْ نِيْعْ حْ ثَايَا نَكْ، إِئِيْ غَارْكَ غَا يِيْزِيْنْ، أَدْ إِزِيْنْ زِيْ رَكْنُوْسْ إِ ذْ أَكْ-ذْ إِئِضْنْ. رَايْسِنْ أَدْ تَشْعُدْ إِسْمَعَانْ ذْ تِيَاوِيْنْ. 45 تَزْمَارْمْ أَدْ تَنْ تَشْعَمْ زَكْ إِحْنَجِيْرَنْ نْ إِمْعَرَابْ نِيْ إِزْدَعْنْ جَارْ أَوْمْ أَمْ إِبَارَانِيِيْنْ وُ زِيْ رَادْجَاثْ نَسْنْ نِيْ أَكِيْدُوْمْ إِدْجَانْ، إِئِيْ د-إِتْوَاخْرَقْنْ غَارُوْمْ ذِيْ ثَمُوْرْتْ نُوْمْ. نِيْئِيْ أَدْ دُوْرَنْ ذْ أَكْرَا نُوْمْ. 46 وُشَا أَدْ تَنْ تَجْدْ ذْ زَوَارْتْ إِ حْنَجِيْرَنْ نُوْمْ أَوَارِيْ أَوْمْ. تَزْمَارْمْ أَدْ تَنْ تَارْمْ أَدْ أَوْمْ سَخَارْنْ رِيْدَا، مَاشَا حْ إِئِيْمَاثُوْمْ، أَيْتْ نْ إِسْرَائِيْلْ، وَارْ تَصْلَطْمْ كُوْرْ إِجْ حْ وَتَغْنِيْ سْ رَفْسَاْحَتْ. 47 مَارَا أَفُوْسْ نْ إِجْ نْ وُبَارَانِيْ نِيْعْ نْ إِجْ نْ وُْمَعْرَبْ إِ إِزْدَعْنْ جَارْ أَوْمْ يِيُوْضْ، وُشَا وُماشَ إِ غَارَسْ إِزْدَعْنْ إِدُوْرْ إِزْرَضْ، أَدْ إِزْنَرْ إِخْفْ نَسْ إِ وُبَارَانِيْ، وَئِيْ إِزْدَعْنْ غَارْكَ، نِيْعْ إِ يِيْجَنْ زِيْ جَادِيْرَا نْ رَادْجْ نْ وُبَارَانِيْ نِيْ، 48 حَتِيْ إِعْدَرْ، أَوَارِيْ مَآ إِزْنَرْ إِخْفْ نَسْ، أَدْ إِتْوَاْفِيْ. إِجَنْ زَكْ أَئِيْمَاسْ أَدْ ثْ إِفْذِيْ. 49 إِعْدَرْ إِ عَمِيْسْ نِيْعْ إِ مِيْسْ نْ عَمِيْسْ أَدْ ثْ إِفْذِيْ، نِيْعْ إِجَنْ زِيْ رَادْجْ نَسْ إِ-إ-دْ يُوْدُسْنْ، زِيْ رُوَاشُوْنْ نَسْ، أَدْ ثْ إِفْذِيْ، نِيْعْ مَارَا غَارَسْ سْ مِيْنِرِيْ، حَتِيْ إِعْدَرْ أَدْ إِفْذِيْ إِخْفْ نَسْ. 50 أَدْ إِكْ رَحْسَابْ أَكْ-ذْ وَئِيْ ثْ إِسْعِيْنْ زَكْ وُسْكَوَسْ مِيْنْ ذِيْ إِزْنَرْ إِخْفْ نَسْ أَرْ أَسْكَوَسْ نْ وُسْرِيوْرُوْ وُ تَامَانْ نْ تَمْنَزِيوْتْ سْ نُوْقَارْتْ أَدْ يِيْرِيْ غَلَاْحْسَابْ رُقْدْ نْ إِسْكَوُوْسَا، إِئِيْ إِ غَا إِتْوَاْحْسَبِيْنْ أَمْ وُوسَاْنْ نْ إِجْ نْ وُشَوَارْ إِحْدَمْ أَنْ كِيْدَسْ. 51 مَارَا أَقَا ذِيْنْ عَادْ أَطَاسْ نْ إِسْكَوُوْسَا غَارْ رَاثْ، أَدْ إِحْدَجْصْ مَآ أَنْذْ أَدْ إِتْوَاْفِيْ أَنْشْتْ نْ تَسْعَارْتْ نْ تَامَانْ سْ تَمْنِيَاثْ نْ نُوْقَارْتْ إِ زِيْ إِتْوَاْسَخْ. 52 مَارَا عَادْ دُرُوْسْ إِ إِقِيْمَنْ نْ إِسْكَوُوْسَا أَرْ أَسْكَوَسْ نْ وُسْرِيوْرُوْ، حَتِيْ أَدْ إِكْ إِ يِيْخَفْ نَسْ إِجْ نْ رَحْسَابْ وُشَا أَدْ إِحْدَجْصْ تَامَانْ نْ وُفْكَيْ نَسْ غَلَاْحْسَابْ إِسْكَوُوْسَا إِ ذِيْنْ إِقِيْمَنْ. 53 أَمْ يِيْعْ نْ وُشَوَارْ أَدْ غَارَسْ إِقِيْمْ زَكْ وُسْكَوَسْ أَرْ أَسْكَوَسْ. وَارْ حَاَسْ إِتَصْلَطْ سْ رَفْسَاْحَتْ رَاثْ إِ تِيْطَاوِيْنْ نَكْ. 54 مَارَا وَارْ إِتْوَاْفِيْ سْ مَارَا أَيَا، حَتِيْ أَدْ إِفْكَ ذَكْ وُسْكَوَسْ نْ وُسْرِيوْرُوْ، نَتَا ذْ تَارَوَا نَسْ أَكِيْدَسْ.

55 مِيْنِرِيْ أَيْتْ نْ إِسْرَائِيْلْ أَقَا أَتْنْ ذْ إِمْسَخَارْنْ إِئُوْ، إِئِيْ سُوْفَعْجْ زِيْ ثَمُوْرْتْ نْ مِيْصْرَا. أَقَا نَشْ ذْ سِيْذِيْ، أَرْبِيْ نُوْمْ.“

بَارَاكََا ذْ نَعْرَتْ

26 1 "وَارْ تَكْمْ إِ يِيْخَفْ نُوْمْ ل-أَصْنَامْ، وَارْ سَبْدَامْ رَحِيَاْرْ إِنْقَشْنْ وُرَا ذْ إِجْ نْ وُمايْضُوْ إِقْدَسْنْ وُشَا وَارْ سُرُوْسَامْ رَحِيَاْرْ نْ وَزْرُوْ ذِيْ ثَمُوْرْتْ نُوْمْ حِيْمَا أَدْ أَسْ تَاَضَارْمْ، مِيْنِرِيْ نَشْ ذْ سِيْذِيْ، أَرْبِيْ نُوْمْ! 2 أَدْ تَخْصَامْ وُسَانْ نْ سَبْتْ إِئُوْ وُشَا أَدْ أَوْمْ إِقَارْ إِجْ نْ وُوقَاْرْ يُوْدْجَعْنْ نْ رَاوْشْتْ إِئُوْ إِقْدَسْنْ، أَقَا نَشْ ذْ سِيْذِيْ! 3 مَارَا أَدْ تُوِيُوْرْمْ ذِيْ تُوْصَا إِئُوْ وُشَا أَدْ تَطْفَمْ ذِيْ رُوْمُوْرَاثْ إِئُوْ وُشَا أَدْ رَايْسِنْتْ تَكْمْ. 4 حَتِيْ نَشْ أَدْ أَوْمْ وُشَعْ أَنْزَارْ ذِيْ رُوْفَتْ، وُشَا تَامُوْرْتْ أَدْ د-تَاوِيْ صَابْتْ نَسْ، وُشَا تِيْشَحِيْرَا نْ يِيَاْرْ أَدْ وُشْنْتْ زُعِيْدَجْتْ نَسْنْتْ. 5 أَدْ

39:25 وُف. 2:21، أَعُوْد. 12:15؛ 1:21، 14:34  
 43:25 أفا. 9:6؛ 9:6، 1:4  
 2:26 لآوي 39:19  
 3:26 أَعُوْد. 28

يَبْرِي وَسَارُوتْ أَرَّ أَرَقَاضْ ن وَوَصِيرُ وَشَا أَرَقَاضْ ن وَوَصِيرُ أَدُّ يَبْرِي أَرَّ رُوفْتْ ن وَوَرَاغْ وَشَا أَدُّ تَشَمَّ أَرَّ غَا تَجْبُونَمْ  
 وَشَا أَدُّ تَرْدُغَمْ ذِي رَامَانْ ذِي ثَمُورْتْ نَوْمٌ. 6 نَشْ أَدُّ كُغْ رَهْمَا ذِي ثَمُورْتْ. مَارَا تَطْصَمْ، وَارْ إِبْرِي وَي كَبْيُو إِ غَا  
 إِسْكُونْدَنْ. نَشْ أَدُّ مَحِيغْ إِمُودَارَنْ إِعْفَانَنْ زِي ثَمُورْتْ وَشَا سَيْفْ وَارْ د-إِرْكُوي خْ ثَمُورْتْ نَوْمٌ. 7 كُورْ أَدُّ تَضْفَارَمْ  
 رُغْدِيَانْ نَوْمٌ وَشَا يَبْنِيْنِيْ أَدُّ وَصَانْ س سَيْفْ نَوْمٌ رَاثْ إِ ثِيْطَاوِينْ نَوْمٌ. 8 خَمْسَانْ يَرِيَارَنْ رَايُومْ أَدُّ صَفَارَنْ مِيَا وَشَا  
 مِيَا رَايُومْ أَدُّ صَفَارَنْ عَشْرَا-أَرْفْ وَشَا رُغْدِيَانْ نَوْمٌ أَدُّ وَصَانْ س رَفْضَعْ ن سَيْفْ رَاثْ إِ ثِيْطَاوِينْ نَوْمٌ. 9 مِينْرِي  
 نَشْ أَدُّ غَارْفُومْ د-دُورُغْ وَشَا أَدُّ أَوْمْ د-جُغْ رُغْدِيَجْتْ وَشَا أَدُّ كَبْيُو أَرْبِيغْ وَشَا أَدُّ سَمْتْنَعْ رُغَاهْدْ إِنُوْ أَكِيدُومْ.  
 10 أَمْ إِ غَا تَشَمَّ عَادْ زِي رَاذْ نِيْ ثُخْرَنْمَ، أَدُّ تَكْسَمْ دَغْيَا رَاذْ أَفْدِيمْ مَاحَنْدْ أَدُّ تَجَمَّ أَمْسَانْ إِ جَدِيدْ. 11 نَشْ أَدُّ كُغْ  
 تَارْدِيَعْتْ إِنُوْ ذِي رُوسْتْ نَوْمٌ وَشَا رَعْمَارْ إِنُوْ وَارْ رَايُومْ إِتْعِيْفِيْ شَا. 12 أَدُّ وَبُورُغْ جَارْ أَوْمْ، نَشْ أَدُّ إِرْبِيغْ ذِ أَرْبِي  
 نَوْمٌ وَشَا كَبْيُو أَدُّ أَيْبِيْ تَبْرِيْمْ ذِ رُكْنَسْ إِنُوْ. 13 نَشْ ذِ سِيدِيْ، أَرْبِيْ نَوْمٌ، وَنِيْ كَبْيُو د-إِسُوفْعَنْ زِي ثَمُورْتْ ن مِيْصْرَا  
 حِيْمَا وَارْ تَبْرِيْمْ عَادْ ذِ إِسْمَعَانَ نَسْنِ. نَشْ أَرْبِيغْ إِمْقَدْجَاصَنْ ن وَرَايُورْ نَوْمٌ وَشَا نَدْهَعْ كَبْيُو س وَودَمْ يُوْرِيْ.

14 مَاشَا مَارَا وَارْ ذِ أَيْبِيْ تَسْرِيْمْ نِيغْ وَارْ تَكِيْمْ مَارَا مِيْنْ زِي كَبْيُو وَمُورُغْ 15 وَشَا مَارَا تَسْحَقَارَمْ ثِيوَصَا إِنُوْ وَشَا  
 رَعْمَارْ نَوْمٌ أَدُّ إِعِيْفْ زِي لَمَارِيْبِيضْ إِنُوْ، أَرَّ غَا ثَاوُصَمْ وَارْ تَتَكَمَّ عَادْ مَارَا رُومُورَاتْ إِنُوْ أَرَّ غَا تَارْزَمْ رُغَاهْدْ إِنُوْ،  
 16 حَتِّيْ نَشْ أَدُّ أَوْمْ كُغْ أَيَا: أَدُّ حَاوَمْ د-سَهْوِيغْ أَرْجَفْ ذِ بُو-ذِدْجِيْسْ ذِ تَمْسِيْ ن أَرُوحْ نِيْ إِ غَا إِثْحَانْ ثِيْطَاوِينْ  
 وَشَا أَدُّ تَوَاعِدِيْنْ رَعْمَارْ. أَدُّ تَارْزَعَمْ زَارِيَعْتْ نَوْمٌ بَاطِرْ، مِينْرِيْ رُغْدِيَانْ نَوْمٌ كُورْ أَدُّ تْ شَنْ. 17 أَدُّ كُغْ وَدَمْ إِنُوْ  
 صِيْدْ نَوْمٌ وَشَا أَدُّ تَخْصَارَمْ رَاثْ إِ وَودَمْ ن رُغْدِيَانْ نَوْمٌ وَشَا إِنِيْ كَبْيُو إِسَارَهَنْ أَدُّ حَاوَمْ صَلْطَنْ وَشَا كَبْيُو أَدُّ  
 تَارُورَمْ بَرَا مَا إِضْقَارْ إِ كَبْيُو-د حَدْ. 18 وَ مَارَا أَوَارْبِيْ مَانْ أَيَا عَادْ وَارْ غَارِيْ نَسْرِيْمْ، نَشْ أَدُّ غَارَسْ أَرْبِيغْ سَبْعَا  
 ن تَوَارُوِيْنْ مَاحَنْدْ أَدُّ كَبْيُو وَبُخْعْ خْ دُنُوبْ نَوْمٌ. 19 نَشْ أَدُّ أَرْزَعْ أَعْفَارْ ن جَهْدْ نَوْمٌ وَشَا أَدُّ أَرَعْ أَجْنَا نَوْمٌ أَمْ  
 وَوَرَازْ ذِ ثَمُورْتْ نَوْمٌ أَمْ نَحَاصْ. 20 أَدُّ إِنَاوَكْ جَهْدْ نَوْمٌ بَاطِرْ وَشَا ثَامُورْتْ نَوْمٌ وَارْ تَتِيْشْ صَابْتْ نَسْ وَ تِيْشَجِيْرَا  
 ن ثَمُورْتْ وَارْ تِيْشَنْتْ رُغْدِيَجْتْ.

21 مَارَا تَتْمَعَارَامْ كِيْذِيْ وَشَا وَارْ تَتَخْسَمْ أَدُّ أَيْبِيْ نَسْرِيْمْ، حَتِّيْ نَشْ أَدُّ حَاوَمْ د-سَهْوِيغْ عَادْ سَبْعَا ن جُرَايَحْ أَنْشَتْ  
 ن دُنُوبْ نَوْمٌ. 22 أَدُّ غَارُومْ د-سَكْغْ رُوحُوشْ مَاحَنْدْ أَدُّ أَوْمْ خُضْفَنْ تَارُوَا نَوْمٌ، أَدُّ سَهْلَكَنْ رَهْبَايَمْ نَوْمٌ، وَشَا أَدُّ  
 سَنْفَصَنْ لِعَادْ نَوْمٌ وَ إِبْرِيْدَنْ نَوْمٌ أَدُّ دُورَنْ ذِ دَمَانِيْ.

23 مَارَا س مَانَا أَيَا كَبْيُو وَارْ غَارِيْ د-تَسْرِيْمْ، مَاشَا تَقِيْمَمْ تَتْمَعَارَامْ أَكِيْذِيْ، 24 حَتِّيْ وَرَا ذِ نَشْ أَدُّ كِيدُومْ مُعَارِيغْ  
 وَشَا أَدُّ حَاوَمْ د-سَهْوِيغْ عَادْ سَبْعَا ن جُرَايَحْ خْ دُنُوبْ نَوْمٌ. 25 أَدُّ حَاوَمْ سَكْغْ إِيْجْ ن سَيْفْ نِيْ إِ غَا إِسْكَارَنْ أَنْتَاقَمْ  
 ن رُغَاهْدْ إِنُوْ أَرَّ غَا تَتَوَاسَمُومَنْ ذِي تَنْدَامْ نَوْمٌ. حَتِّيْ نَشْ أَدُّ سَكْغْ طَاعُونْ ذِي رُوسْتْ نَوْمٌ وَشَا كَبْيُو أَدُّ تَتَوَاسَلَمَمْ  
 ذِكْ وَوُفُوسْ ن رَعْدُومْ نَوْمٌ. 26 حَمِيْ إِ غَا أَرْزَعْ رَعُونْتْ ن وَغَرُومْ نَوْمٌ، حَتِّيْ عَشْرَانْ تَمْعَارِيْنْ أَدُّ سَكْكَوْنْتْ أَغْرُومْ  
 نَوْمٌ ذِي تَفْقُوتْ ذِ إِسْتْ، وَشَا أَوَارْبِيْ إِ غَا وَرَنْتْ أَغْرُومْ أَدُّ تْ إ-د-أَرَنْتْ وَشَا كَبْيُو أَدُّ تْ تَشَمَّ، مَاشَا وَارْ تَتْ

5:26 لآوي 19:25

6:26 أَيُوبْ 11:18-19

8:26 'رَاثْ إِ ثِيْطَاوِينْ نَوْمٌ' - س تَعْبِيْرَانِيْتْ 'رَاثْ إِ وَودَمْ مَاورْ نَوْمٌ'؛

8:26 ياش. 10:23

11:26 جز. 2:26; 2:37

14:26 أَعُوْدْ. 15:28; 17:2; 2:2

17:26 أُوْرَنْ. 1:28

24:26 صم. 27:22; 27:18

جِيوِينم. 27 مَارَا عَادُ سَ مَا نَ أَيَا وَارَ غَارِي-د تَسْتَرِيْم، مَا شَا أَد تَقِيْمَمَ أَد مُعَارَا مَ أَكِيْدِي، 28 حَنِي نَشْ أَد خَاوَم سَعَارُغُ وَ أَد كَنِيوُ أَرْبِيْع، وَاهُ سَبْعَانُ نَشْ إِمُورُنْ نَشْ أَد كَنِيوُ أَرْبِيْعُ ذِي سَبِيْتْ نَ دُنُوْبْ نُوْم. 29 أَد نَشْمُ أَيْسُوْمُ نَ إِحْنَجِيْرُنْ نُوْنُ وَرَا ذَ أَيْسُوْمُ نَ تُحْنَجِيْرِيْنُ نُوْمُ أَد تَ نَشْم. 30 أَد أَرْدُدْجُ رُكُوْعِي مَانِي تَتُوْهَابَمُ دَبَايْحُ نُوْم، أَد نُصَارُغُ إِيْلَارُنْ نُوْمُ نَ أَرْبِي نَ نُفُوْشْ، أَد أَرُغُ رُخْشَبَاتْ نُوْمُ حُ رُخْشَبَاتْ نَ إِمِيْضَانُ نَ ل-أَصْنَامُ نُوْمُ وَشَا رُعْمَارُ إِيُوُ أَد كَنِيوُ عَيْف. 31 أَد أَرُغُ تِيْنِدَامُ نُوْمُ ذَ رُخَارِبْ وَشَا أَد أَرُغُ تِيْرَاوِيِيْنُ إِقْدَسُنْ نُوْمُ أَد دَهْشَنْتْ وَشَا وَارَ تَخْشُحُ أَد شَمْعُ عَادُ رُفُوَاْحَتْ إِنْفُوْحُنْ نُوْم. 32 وَاهُ نَشْ أَد أَرْدُدْجُ تَامُوْرْتْ وَشَا رُعْدِيَانُ نُوْمُ تِي دَائِيْسُ إِرْدُغُنْ أَد رَائِيْسُ نُخْرَعُنْ.

33 أَد كَنِيوُ رُوْرَارُغُ جَارَ رُكُوْسُ وَشَا أَد كَسْخُ سَيْفُ أَوَارِيْنِي أُوْمُ وَشَا تَامُوْرْتْ نُوْمُ أَد نُدُوْرُ ذَ رُخْرَا وَشَا تِيْنِدَامُ نُوْمُ أَد إِرِيْنَتْ ذَ رُخَارِبْ. 34 حَنِي تَامُوْرْتْ أَد حَاسُ أَرْضَانُ وَوَسَانُ نَ سَبْتْ نَسْ، مَارَا وَوَسَانُ نَ وَارْدُدْجُ، أَمُ إِ غَا تِيْرِيْمُ ذِي تَمُوْرْتْ نَ رُعْدِيَانُ نُوْم. حَنِي أَد تَارِيْحُ تَمُوْرْتْ وَ أَد تَكْ تَشُوْنِي حُ وَوَسَانُ نَ سَبْتْ نَسْ. 35 مَارَا وَوَسَانُ نَ وَارْدُدْجُ أَد غَارِسُ يِيْرِي وَارِيْحُ، مِيْنِي تَامُوْرْتْ وَارَ تَارِيْحُ شَا ذِكْ وَوَسَانُ نَ سَبْتْ نُوْمُ رَامِي تُوْغَا كَنِيوُ تَرْدُغَمُ ذِيْنِي.

36 أَد كُغْ تِيْكُوُوْدِي ذِكْ وَوَرَاوُنْ نَ يِيْنِي رَائِيَوْمُ إِ غَا إَقِيْمَنُ ذِي تَمُوْرَا نَ رُعْدِيَانُ نَسْنُ، أَرُ رُحْسُنْ نَ إِشْتْ نَ نُفَارَشْتْ إِيْيوي وَصَمِيْضُ أَد حَاسَنُ يَارَزُّ وَ أَد تَنْ يَارُ أَد أَرُوْرُنْ أَمُ مَامَشْ يَارْكُوْرُ بِنَادَمُ زِي سَيْف. نِيْنِي كُوْرُ أَد وَصَانُ، وَآخَا وَارَ حَاسَنُ إِيْتِيْرُ حَد. 37 أَد نُفَارُضُنْ إِجْنُ ذِكْ وَتَغْنِي أَمُ حَمِي رُزِيْنُ رُفْدُغُ نَ يِيْحُ نَ سَيْفُ، وَآخَا وَارَ خَاوَمُ إِيْتِيْرُ حَد. كَنِيوُ وَارَ تَمُرْمَارُنْ أَد تَقِيْمَمُ تَبْدَمُ رَاْتْ إِيْطَاوِيْنُ نَ رُعْدِيَانُ نُوْم، 38 مَا شَا كَنِيوُ أَد تَتُوْهَلْكَمُ جَارَ رُكُوْسُ وَشَا تَامُوْرْتْ نَ رُعْدِيَانُ نُوْمُ أَد كَنِيوُ نَشْ.

39 إِيْنِي رَائِيَوْمُ إِ غَا إَقِيْمَنُ أَد إِسْرَاوُنْ ذِي تَمُوْرَا نَ رُعْدِيَانُ نُوْمُ ذِي سَبِيْتْ نَ رُمُوْعَصِيْتْ نَسْنُ، وَشَا وَرَا ذِي سَبِيْتْ نَ رُمُوْعَصِيْتْ نَ رُجْدُوْدُ نُوْمُ أَد إِسْرَاوُنْ أَكِيْدَسُنْ.

40 مَا شَا مَارَا نَعْمَنُ سَ رُمُوْعَصِيْتْ نَسْنُ ذَ رُمُوْعَصِيْتْ نَ رُجْدُوْدُ نَسْنُ زِي سَبِيْتْ نَ رُغْدَارُ نَسْنُ إِيْرِي ذَ أَيْبِي غُدَارُنْ وَشَا عَاوُدُ مُعَارَا مَ أَكِيْدِي، 41 وَشَا حَنِي وَرَا ذَ نَشْ مُعَارَبِيْعُ أَكِيْدَسُنْ وَ إِيْوِيْعُ تَنْ غَارَ تَمُوْرْتْ نَ رُعْدِيَانُ نَسْنُ، مَاْحَنْدُ أَد تَاْعُ وَرُ نَسْنُ وَارَ إِحْتِيْنُ أَد بَاَصَارُ وَشَا أَد قَبْرُنْ رُخْرَاَصُ إِ رُمُوْعَصِيْتْ نَسْنُ، 42 وَ حَنِي نَشْ أَد خَارُصُغُ ذِي رُعَاهْدُ إِيُوُ أَك-ذَ يَاعْقُوْبُ وَشَا عَاوُدُ ذِي رُعَاهْدُ إِيُوُ أَك-ذَ إِسْحَاقُ وَشَا أَد خَارُصُغُ ذِي رُعَاهْدُ إِيُوُ أَك-ذَ إِيْرَاهِيْمُ وَشَا حَنِي أَد خَارُصُغُ ذِي تَمُوْرْتْ.

43 تَامُوْرْتْ أَد تَتُوْاجُ رَائِيَسُنْ وَشَا أَد حَاسُ أَرْضَانُ وَوَسَانُ نَ سَبْتْ نَسْ وَوَمِي غَا تَقِيْمَمُ ذَ إِشْتْ نَ رُخَارِبْ ذِي سَبِيْتْ نَسْنُ وَشَا نِيْنِي أَد رَمْدُنْ أَد قَبْرُنْ لِعِيْقَابُ نَ رُمُوْعَصِيْتْ نَسْنُ، وَاهُ مِيْنِي نُصَارُنْ لِفَارَايِيْضُ إِيُوُ وَ مِيْنِي رُعْمَارُ نَسْنُ عَيْفُ زِي تُوْصَا إِيُوُ.

44 سَنُجُ إِيُوِيَا أَقَا ذَ مَا نَ أَيَا: مَارَا أَقَا أَتْنُ ذِي تَمُوْرْتْ نَ رُعْدِيَانُ نَسْنُ، نَشْ وَارَ تَنْ نَطَارُغُ شَا وَ وَارَ تَنْ تَعِيْقِيْعُ أَرُ تَنْ غَا تَخِيْعُ وَ أَد مَحِيْجُ رُعَاهْدُ إِيُوُ أَكِيْدَسُنْ مِيْنِي نَشْ ذَ سِيْدِي، أَرْبِي نَسْنُ! 45 مَا شَا ذِي طُوْعُ نَسْنُ أَد

26:26 'رُغُوْشُنْ نَ وَرُومُ' - لَتَرْلِيْحَكُ أَرْدُجَاَصُ نَ وَرُومُ؛

29:26 أَعُوْدُ. 28:28؛ 2: إِج. 28:6؛ 10:4؛

23:30؛ 34: إِم. 7:34

34:25 لَأَوِي 2:25

44:26 أَعُوْدُ. 31:4؛ رُوْم. 11:26

عَفْرَعُ ذِي رَعَاهُدُ إِوَأَكْ-ذِ رَجْدُودُ نَبِي نَدَهْغُ زِي ثَمُورْتِ نِ مِیْصِرَا رَأَتْ إِ ثِیْطَاوِیْنِ نِ رَكْنُوسَ مَاحِنْدُ أَذْ إِزِیْغُ  
ذِ أَرَبِي إِ نِیْنِیْ، نَشْ ذِ سِیْذِي!“  
46 ثِیْمَا ذِ ثِیْوَصَا ذِ لَفَارَايِیْضُ ذِ إِزْرَقَانَ نَبِي إِكَا سِیْذِي جَارَ أَسْ ذِ جَارَ أَيْثُ نِ إِسْرَائِیْلِ ذِكْ وَدَرَارَ نِ سِیْنَا سِ  
وُفُوسَ نِ مَوْسَا.

نُوعُودُ ذِ وُفَكِّي رَائِیْسِنِ

27 <sup>1</sup>إِسْبُورُ سِیْذِي أَكْ-ذِ مَوْسَا، إِنَّا:  
<sup>2</sup>سِیْورُ أَكْ-ذِ أَيْثُ نِ إِسْرَائِیْلِ وُشَا إِنِیْ أَسْنِ، أَقَا مَارَا حَدْ إِحْسُ أَذْ إِكْمَرُ إِجْ نِ لُوعُدْ إِ أَرَبِي، أَذْ إِزِیْنِ  
حَنِّي رَعْمُورُ إِ سِیْذِي غَلَاخَسَابُ رُقِیْمَتْ إِ ثُقْدَارْدُ شَكْ.  
<sup>3</sup>مَارَا رُقِیْمَتْ إِ ثُقْدَارْدُ شَكْ رَقْدُ نِ إِجْ نِ وَرِیَازُ زِي عِیْشِرِیْنِ أَرْ سَتِیْنِ نِ إِسْكُوسَا، حَنِّي أَذْ ثِیْزِي رُقِیْمَتْ إِ  
ثُقْدَارْدُ حَمْسِیْنِ نِ إِشِیْقْلُنْ نِ نُوقَارْتُ غَلَاخَسَابُ أَشِیْقْلُ نِ رَاوَشْتُ إِقْدَسْنِ. <sup>4</sup>مَارَا ذِ إِشْتُ نِ ثَمْعَارْتُ، حَنِّي أَذْ  
ثِیْزِي رُقِیْمَتْ إِ ثُقْدَارْدُ ثُرَاتِیْنِ نِ إِشِیْقْلُنْ.  
<sup>5</sup>وُشَا مَارَا ذِ إِجْ نِ وَبُرِیْغُ زِي حَمْسَا أَرْ عِیْشِرِیْنِ نِ إِسْكُوسَا، حَنِّي أَذْ ثِیْزِي رُقِیْمَتْ إِ ثُقْدَارْدُ بِیْجُ نِ وَرِیَازُ  
عِیْشِرِیْنِ نِ إِشِیْقْلُنْ وَ إِ بِیْشْتُ نِ ثَمْعَارْتُ عَشْرَا نِ إِشِیْقْلُنْ.  
<sup>6</sup>مَارَا ذِ إِجْ نِ وَحَنْجِیْرُ رَكْ بِیْجُ نِ وَبُورُ أَرْ حَمْسَا نِ إِسْكُوسَا، حَنِّي أَذْ ثِیْزِي رُقِیْمَتْ إِ ثُقْدَارْدُ بِیْجُ نِ وَرِیَازُ  
حَمْسَا نِ وَشِیْقْلُ نِ نُوقَارْتُ وَ إِ بِیْشْتُ نِ ثَمْعَارْتُ ثُرَاتَا نِ إِشِیْقْلُنْ نِ نُوقَارْتُ.  
<sup>7</sup>مَارَا ذِ إِجْ نِ مِیْسُ نِ بِنَادَمْ زِي سَتِیْنِ إِسْكُوسَا نِیْغُ سَنْجُ، حَنِّي، مَارَا نَتَا ذِ أَرِیَازُ، أَذْ ثِیْزِي رُقِیْمَتْ إِ ثُقْدَارْدُ  
حَمْسَطَاشُ نِ إِشِیْقْلُنْ وَ مَارَا ذِ تَامْعَارْتُ أَذْ ثِیْزِي رُقِیْمَتْ إِ ثُقْدَارْدُ عَشْرَا نِ إِشِیْقْلُنْ.  
<sup>8</sup>مَارَا نُوعَا إِزْرُضُ أَطَاسُ وَ وَارُ إِزْمَارُ أَذْ إِوَشُ رُقِیْمَتْ إِ ثُقْدَارْدُ شَكْ، حَنِّي أَذْ ثِ سِیْدُنْ رَأَتْ إِ وُودَمْ نِ وَكُهَانَ  
وُشَا حَنِّي أَذْ إِقْدَارُ وَكُهَانَ رُقِیْمَتْ نَسْ. أَذْ ثِ إِقْدَارُ وَكُهَانَ غَلَاخَسَابُ مِیْنِ إِزْمَارُ أَذْ إِسْمُونُ وَفُوسُ نِ وَنَبِي  
إِوَشِیْنِ أَوَارُ، أَمُو إِ ثِ عَا إِقْدَارُ وَكُهَانَ.

<sup>9</sup>مَارَا ذِ رُبْهَائِمُ إِ زِي عَا سَقَارِیْنِ ثَاوْهَبِیْتُ إِ سِیْذِي، حَنِّي مَارَا مِیْنِ رَائِیْسِنِ عَا إِوَشُ نَتَا إِ سِیْذِي، أَذْ بِیْزِي إِقْدَسْ.  
<sup>10</sup>وَارُ إِتْبَدِیْزُ وَ وَارُ إِخْدَجْفُ، أَمُودَارُ إِشْتَانُ حُ وَنَبِي إِقْبَحْنِ نِیْغُ أَمُودَارُ إِقْبَحْنُ حُ وَنَبِي إِشْتَانُ. مَارَا إِبْدُرُ عَاذُ  
إِشْتُ نِ رُبْهَیْمَتْ سِ إِشْتُ نِ رُبْهَیْمَتْ نَعْنِیْ، حَنِّي ثَا ذِ ثِیْ إِ حُ تِ إِبْدُرُ أَذْ إِزِیْنَتْ قَدْ سَنَتْ.  
<sup>11</sup>مَارَا نَدَجُ ذِ إِشْتُ نِ رُبْهَیْمَتْ تَحْمُجُ إِ زِي وَارُ إِزْمَارُ أَذْ قَدَمْنِ ثَاوْهَبِیْتُ إِ سِیْذِي، حَنِّي أَذْ یَارُ رُبْهَیْمَتْ نَبِي أَذْ  
ثَبْدُ رَأَتْ إِ وُودَمْ نِ وَكُهَانَ. <sup>12</sup>أَكُهَانَ أَذْ إِقْدَارُ رُقِیْمَتْ نَسْ جَارُ مِیْنِ إِشْتَانُ ذِ مِیْنِ وَارُ إِحْرِیْنِ. وُشَا أَمُ مَامَشُ إِ  
تِ عَا ثُقْدَارْدُ شَكْ، أَمُ وَكُهَانَ، أَمُو إِ عَا ثِیْزِي.  
<sup>13</sup>مَارَا نَتَا إِحْسُ عَاذُ أَتِ إِفْذِي، أَذْ حَاسُ یَارِیْیِ إِشْتُ نِ ثَسْعَارْتُ نِ ثَحْمُوسَسْتُ نِ رُقِیْمَتْ إِ ثُقْدَارْدُ شَكْ.  
<sup>14</sup>مَارَا شَا نِ بِیْجَنْ إِسْقَدَسُ ثَادَارْتُ نَسْ مَاحِنْدُ أَذْ ثِیْزِي ثُقْدَسُ إِ سِیْذِي، حَنِّي أَذْ إِقْدَارُ وَكُهَانَ رُقِیْمَتْ  
نَسْ جَارُ مِیْنِ إِشْتَانُ ذِ مِیْنِ إِقْبَحْنِ. أَمُ مَامَشُ إِقْدَارُ وَكُهَانَ رُقِیْمَتْ نَسْ، أَمُو إِ عَا ثِیْزِي. <sup>15</sup>مَارَا وَنَبِي  
تِ إِسْقَدَسْنِ، إِحْسُ أَذْ إِفْذِي ثَادَارْتُ نَسْ، حَنِّي نَتَا أَذْ حَاسُ یَارِیْیِ إِشْتُ نِ ثَسْعَارْتُ نِ ثَحْمُوسَسْتُ نِ  
رُقِیْمَتْ إِتَوَاكُنْ سِ نُوقَارْتُ وُشَا أَذْ ثِیْزِي نَسْ عَاوَدُ.

16 مَارَا شَا ن بِيَجَنُ إِسْقَدَسْ إِ سِيْذِي شَا ن شَعَارْتُنْ ن بِيَارَ نِّيْ غَارَسْ إِدْجَانُ، حَنِّيْ أَدْ تُقْدَارْدُ رُقِيْمَتْ نَسْ  
عَلَاَحْسَابْ زَارِيْعَتْ نَسْ. زَارِيْعَتْ نَ إِجْ نَ وَحُوْمِيْرَ نَ إِمْنِيْذِيْ أَدْ أَسْ كُنْ حَمْسِيْنِ نَ إِشِيْقْلُنْ. 17 مَارَا تُوْعَا  
إِسْقَدَسْ إِيَارَ نَسْ زَكْ وَسْكَوَأَسْ نَ وَسْرِيْوَرُوْ، حَنِّيْ أَدْ تَدُوْرُ رُقِيْمَتْ نَ بِيَارَ تُبْدُ عَلَاَحْسَابْ رُقِيْمَتْ إِ تُقْدَارْدُ.  
18 مَارَا تُوْعَا إِسْقَدَسْ إِيَارَ نَسْ أَوَارِيْيْ إِ وَسْكَوَأَسْ نَ وَسْرِيْوَرُوْ، حَنِّيْ أَكْهَانَ أَدْ أَسْ إِهْصَبْ رُقِيْمَتْ سَ نُوْقَارْتْ  
نَ إِسْكَوَوَسَا إِقِيْمَنَ أَرَّ أَسْكَوَأَسْ نَ وَسْرِيْوَرُوْ إِ دَ غَا يَاسَنُ وَ أَدْ تَ تَسْنَقْصُدُ زِيْ رُقِيْمَتْ تُمُوْنُ إِ تُوْعَا تُقْدَارْدُ  
شَكْ. 19 مَارَا وَئِيْ إِسْقَدَسْنُ إِيَارَ، إِحْسَ أَدْ تَ إِفْذِيْ نِيْشَانَ، حَنِّيْ أَدْ يَارْنِيْ إِشْتُ نَ شَعَارْتُنْ نَ تَحْمُوْسَشْتْ ذِيْ  
نُوْقَارْتْ حُ رُقِيْمَتْ إِ تُقْدَارْدُ شَكْ وَشَا حَنِّيْ أَدْ أَسْ بِيْرِيْ عَاوُدُ.

20 مَارَا وَارَ إِحْسَ أَدْ إِفْذِيْ إِيَارَ نِّيْ نِيْعْ مَارَا إِزْنَرُ إِيَارَ إِ بِيْعْ نَ وَرِيَارَ نَغْنِيْ، حَنِّيْ وَارَ إِزْمَارَ أَدْ إِتَوَافْذِيْ عَاوُدُ بِيَارَ.  
21 أَوَارِيْيْ رَامِيْ د-إِفْعْ ذِكْ وَسْكَوَأَسْ نَ وَسْرِيْوَرُوْ، أَدْ بِيْرِيْ إِيَارَ إِفْدَسْ إِ سِيْذِيْ أَمَشْتَاوُ إِجْ نَ بِيَارَ إِتَوَاحْرَمُنْ  
قَاعَ. أَدْ بِيْرِيْ ذَ أَكْرَا نَ وَكْهَانَ.

22 مَارَا شَا ن بِيَجَنُ إِسْقَدَسْ إِ سِيْذِيْ إِجْ نَ بِيَارَ وَئِيْ إِسْعَا، مَاشَا وَارَ إِدْجِيْ بِيَارَ نَ وَأَكْرَا نَسْ. 23 حَنِّيْ كُوْرُ وَكْهَانَ  
أَدْ أَسْ إِحْسَبْ تَامَانَ نَ رُقِيْمَتْ إِ تُقْدَارْدُ شَكْ أَرَّ أَسْكَوَأَسْ نَ وَسْرِيْوَرُوْ وَشَا نَتَا أَدْ إِحْدَجْصُ رُقِيْمَتْ إِ تُقْدَارْدُ  
ذِكْ وَاسْ ذَ إِجْ أَمْ إِشْتُ نَ تُمَسْرَاشْتْ تُقْدَسْ إِ سِيْذِيْ. 24 ذِكْ وَسْكَوَأَسْ نَ وَسْرِيْوَرُوْ أَدْ د-عَقْبْ بِيَارَ عَاوُدُ إِ  
وَئِيْ حُ ثَ إِسْعَا، وَئِيْ تُوْعَا عَارَ تَدْجُ تُمُوْرْتْ ذَ أَكْرَا. 25 أَقْدَارُ أَدْ بِيْرِيْ عَلَاَحْسَابْ أَشِيْقْلُنْ نَ رَاوَشْتْ إِفْدَسْنُ.  
أَدْ بِيْرِيْ وَشِيْقْلُ عِيْشْرِيْنِ نَ إِجِيْرَاثْ.

26 مَاشَا أَمْنَرُوْ، وَئِيْ إِفَارَزْنُ إِ سِيْذِيْ زِيْ رُبْهَائِمَ أَمْ وَمَنْزُوْ، وَارَ ثَ إِسْقَدَسْ شَا وَرَا ذَ إِجْنُ، نِيْعْ ذَ أَفَوَاسْ إِ  
إِدْجُ نِيْعْ ذَ إِجْنُ زَكْ وَوُدْجِيْ، أَقَا-ثَ إِ سِيْذِيْ. 27 مَاشَا مَارَا تُوْعَا-ثَ زِيْ رُبْهِيْمَتْ إِحْمَجْنُ، إِزْمَارَ أَدْ تَ إِفْذِيْ  
عَلَاَحْسَابْ رُقِيْمَتْ إِ تُقْدَارْدُ شَكْ وَشَا أَدْ حَاسْ يَارْنِيْ إِشْتُ نَ شَعَارْتُنْ نَ تَحْمُوْسَشْتْ. مَارَا وَارَ تَتَوَافْذِيْ، حَنِّيْ  
أَدْ تَمْنَزُ عَلَاَحْسَابْ رُقْدُ إِ تُقْدَارْدُ شَكْ.

28 مَاشَا وَرَا ذَ إِشْتُ نَ رُحَاَجْتْ نِيْ إِتَوَاحْرَمُنْ زَكْ إِجْ نَ وَرِيَارَ إِ سِيْذِيْ زِيْ مَارَا مِيْنِ غَارَسْ إِدْجَانُ نَ إِوْدَانَ ذَ  
رُبْهَائِمَ ذَ إِيَارُنْ، وَارَ تَعْدُرُ أَدْ تَمْنَزُ نِيْعْ أَدْ تَتَوَافْذِيْ. مَارَا مِيْنِ إِتَوَاحْرَمُنْ، أَدْ بِيْرِيْ ذَ أَمْقَدَاسْ قَاعَ إِ سِيْذِيْ.

29 مَارَا مِيْنِ إِتَوَاحْرَمُنْ قَاعَ، مِيْنِ إِتَوَاحْرَمُنْ زَكْ إِوْدَانَ، وَارَ إِعْدُرُ أَدْ إِتَوَافْذِيْ، مَاشَا إِتْخَصَا أَدْ إِتَوَانَعْ نِيْشَانَ.

30 مَارَا ثِيْعْشُوْرَايْ نَ تَمُوْرْتْ، زِيْ زَارِيْعَتْ نَ تَمُوْرْتْ وَ زِيْ رُغِيْدَجْتْ نَ تَشْجِيْرَ، أَدْ إِزْبِيْنِ إِ سِيْذِيْ، أَقَا أَتْنُ  
فَدَسْنُ إِ سِيْذِيْ. 31 مَارَا شَا نَ بِيَجَنُ إِحْسَ أَدْ إِفْذِيْ شَا زِيْ رُغْشُوْرُ نَسْ، حَنِّيْ كُوْرُ أَدْ حَاسْ يَارْنِيْ إِشْتُ نَ  
شَعَارْتْ ذِيْ حَمْسَا. 32 حُ مَارَا ثِيْعْشُوْرَايْ زَكْ إِفَوَاسْنُ ذَ تَقْوَنَاسِيْنِ ذَ وَوُدْجِيْ، زِيْ مَارَا مِيْنِ إِكِيْنِ سَادُوْ  
وَرْدَجَاْصُ نَ وَمَكْسَاوُ، أَدْ بِيْرِيْ وَهُوْدَارُ وَيْسُ عَشْرَا إِفْدَسْ إِ سِيْذِيْ. 33 وَارَ كُوْرُ أَدْ يَارَزُوْ مَامَشْ تَشْنَا نِيْعْ مَامَشْ  
وَارَ حَزْرِيْ إِ تَدْجُ، وَرَا وَارَ ثَ إِبْدِيْدِيْ شَا، مَاشَا مَارَا إِبْدُرُ إِ-ثَ، حَنِّيْ أَمُوْدَارُ نِيْ ذَ وَئِيْ زِيْ ثَ إِ غَا إِبْدُرُ أَدْ إِزْبِيْنِ  
فَدَسْنُ. وَارَ إِعْدُرُ أَدْ إِتَوَافْذِيْ.

34 أَقَا ثِيْنَا ذَ ثِيْوَصَا نِيْ إِ زِيْ إِوْصَا سِيْذِيْ إِ مُوسَا وَ إِ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيْلَ ذِكْ وَدْرَارَ نَ سِيْنَا.

16:27 'أَحُوْمِيْرُ' - 'أَحُوْمِيْرُ' ذَ إِجْ نَ 'كُوْرُ' (حَاذَ: 41,11:54). إِجْ نَ وَحُوْمِيْرُ نِيْعْ إِجْ نَ كُوْرُ، أَقَا 222 لِيْزَرُ.

25:27 وَفُ. 13:30 زَحْرُ. 47:3 جَزْ. 12:45

26:27 وَفُ. 2:13 وَفُ. 29:22 وَفُ، 19:34 زَحْرُ. 13:3 زَحْرُ. 17:8

28:27 يَاش. 18:6 يَاش. 26-13:7

20 mars 2020

## ذِي زَحْرَا

### لَعَادَاتُ نِ زَعْسَكَارِ نِ إِسْرَائِيلِ

1<sup>1</sup> إِسْبُورُ سِيدِي آك-ذ مَوْسَا ذِي زَحْرَا نِ سِينَا، ذِكْ وَقِيصُونُ نِ وَمَسَاكَارْ، ذِكْ وَاسْ أَمْزَوَارُو نِ وَبُورُ وَيَسْ تْنَائِنْ، ذِكْ وَسْكَوَسْ وَيَسْ تْنَائِنْ أَوَارِنِي زَامِي د-فَعْنُ زِي تْمُورْتِ نِ مِيسْرَا، وَشَا إِنَا: 2<sup>2</sup> كَسِي رَقْدُ نِ مَارَا تَامَسْمُونْتِ نِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ، عَلَاخَسَابْ رَادَجَاتْ نَسْنُ وَ عَلَاخَسَابْ تَادَارْتِ نِ إِبَابَاتْنُ نَسْنُ، وَشَا حَسْبُ حَنِّي إِسْمَاوُنْ نَسْنُ أَرْدَجِيْفْ أَرْدَجِيْفْ، نِ كُورْ أَرِيَارْ... 3<sup>3</sup> إِنْخَصَا شَكْ ذِ هَارُونُ أَدْ تَحْسَبْمُ كُورْ إِيْجُ زِي عِيشْرِينْ نِ إِسْكَوَسَا سَنَجْ، مَارَا إِنِّي إِدْجَانُ ذِي إِسْرَائِيلِ إِنِّي إِيْجَا إِنْخَصْنُ آك-ذِ زَعْسَكَارْ، تُوَاسْتَفْنُ عَلَاخَسَابْ تَارِيْبِعِينْ نِ زَعْسَكَارْ نَسْنُ. 4<sup>4</sup> أَدْ أَوْمُ إِيْوَشْ أَفُوسْ إِيْجُ نِ وَرِيَارْ زِي كُورْ تَاقْمِيشْ، أَرِيَارْ إِيْجَا إِدْجَانُ ذِ أَرْدَجِيْفْ نِ تَادَارْتِ نِ بَابَاسْ. 5<sup>5</sup> آقَا ذِ إِنَا ذِ إِسْمَاوُنْ نِ يَرِيَارْزُ نِي ذِ أَوْمُ إِيْجَا إِيْوَشْنُ أَفُوسْ:

إِ رُوبِينْ، إِيْصُورُ مِيسْ نِ شَادَايُورُ.

6<sup>6</sup> إِيْشِمْعُونْ، شَالُومِيْبِيلْ، مِيسْ نِ صُورِيْشَادَايْ.

7<sup>7</sup> إِيْهَوْدَا، نَاحْشُونْ، مِيسْ نِ عَامِيْتَادَابْ.

8<sup>8</sup> إِسَاكَارْ، نَاتَانَايِيلْ، مِيسْ نِ صُوعَارْ.

9<sup>9</sup> زَايُوبُونْ، إِيْليَابْ، مِيسْ نِ جِيْلُونْ.

10<sup>10</sup> أَيْتِ نِ يُوْسُوفْ: إِيْفْرَايِيْمْ، إِيْشَامَاعْ، مِيسْ نِ أَمِيْهَوْدْ، وَ إِيْ مَانَاَسَا، جَامْلِيْبِيلْ، مِيسْ نِ فَادَاهْصُورْ.

11<sup>11</sup> بِيْنِيَامِينْ، أَيْدَانْ مِيسْ نِ جِيْدْعُونِيْ.

12<sup>12</sup> دَانْ، أَخِيْعَارَارْ، مِيسْ نِ عَامِيْشَادَايْ.

13<sup>13</sup> أَشِيرْ، فَاجْعِيْبِيلْ، مِيسْ نِ عُوْكَرَانْ.

14<sup>14</sup> جَادْ، إِيْليَاسَافْ، مِيسْ نِ دَاْعُوْيِيلْ.

15<sup>15</sup> نَافْتَالِيْ، أَخِيْرَاعْ، مِيسْ نِ عِيْبَانْ.

16<sup>16</sup> إِنَا تُوْعَا ذِ إِنِّيْ إِيْتَوَارِعَانْ زِي تْمَسْمُونْتِ، تُوْعَا أَتْنُ ذِ إِمْقِرَانْتِ حُ تَقْبَارُ نِ إِبَابَاتْنُ نَسْنُ، ذِ إِزْدَجِيْفِنُ حُ رُورُوفِ نِ إِسْرَائِيلِ.

17<sup>17</sup> كَسِيْنُ مَوْسَا ذِ هَارُونُ إِرِيَارْزُ نِي تُوْعَا إِيْتَوَارِشْمُنْ سِ إِسْمَاوُنْ نَسْنُ 18<sup>18</sup> وَشَا سْمُونْتِ تَامَسْمُونْتِ مَارَا ذِكْ وَاسْ أَمْزَوَارُو نِ وَبُورُ وَيَسْ تْنَائِنْ وَشَا نِيْثِي خِبَارُنْ أَخْرَاقِ نَسْنُ عَلَاخَسَابْ رَادَجَاتْ نَسْنُ وَ عَلَاخَسَابْ تَادَارْتِ نِ إِبَابَاتْنُ نَسْنُ، أَمْ تَوَارْمَمْنُ إِسْمَاوُنْ نِ يِيْنِيْ غَارْ إِدْجُ عِيشْرِينْ نِ إِسْكَوَسَا سَنَجْ، أَرْدَجِيْفْ أَرْدَجِيْفْ.

19<sup>19</sup> أَمْ مَامَشْ ذِ آسْ يَوْمُورْ سِيدِي إِيْ مَوْسَا، آقَا إِحْسَبْ إِيْ-تْنُ ذِي زَحْرَا نِ سِينَا.

20<sup>20</sup> أَيْتِ نِ رُوبِينْ، أَمْزُونُ نِ إِسْرَائِيلِ: تُوَاسْتَفْنُ نِيْثِيْ زِي جِيْهْتْ نِ وَخَرَّاقِ نَسْنُ عَلَاخَسَابْ رَادَجَاتْ نَسْنُ وَ عَلَاخَسَابْ تَادَارْتِ نِ إِبَابَاتْنُ نَسْنُ، عَلَاخَسَابْ إِسْمَاوُنْ نَسْنُ أَرْدَجِيْفْ أَرْدَجِيْفْ، كُورْ أَرِيَارْ زِي عِيشْرِينْ





## ذِي زَحْرَا

<sup>42</sup> **أَيْتُ ن نَافْتَالِي:** تَوَاسَفَنُ نِيثِي زِي جِبْهَتُ ن وَخَرَأَفُ نَسْنُ عِلَاحَسَابُ رَادَجَاتُ نَسْنُ وَ عِلَاحَسَابُ نَادَارْتُ ن إِبَابَاتْنُ نَسْنُ، أَمْ تَوَاحَسْبُنُ إِسْمَاوُنَ ن مَارَا إِرْيَازَنُ زِي عِيْشِرِينَ إِسْكُووسَا سَنَجُ، كُوْرُ إِجْنُ وَئِي د-إِنْفَعْنُ أَكْ-ذ رُعْسَكَارُ، <sup>43</sup> **أَمُو إ نُوْعَا** إِنِّي إِتْوَحْسَبُنُ إِ تَقْبِيْتَشُ ن نَافْتَالِي ذِي تَرَاتَا وَ-خَمْسِيْنَ-أَرْفُ وَ-أَرْبَعَا-مِيَا.

<sup>44</sup> إِنَا ذِ إِنِّي إِتْوَحْسَبُنُ وَ نِيثِي تَوَاحَسْبُنُ س وَفُوسُ ن مُوسَا ذِ هَارُوْنُ ذِ إِمْعَارُنُ ن إِسْرَائِيْلُ، أَقَا أَتْنُ ذِي تَنْعَاشُ ن يِرْيَازَنُ، إِجْ ن وَرْيَازُ إِ كُوْرُ نَادَارْتُ ن بَابَاسُ. <sup>45</sup> **مَارَا إِنِّي إِتْوَحْسَبُنُ زِكْ أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ**، عِلَاحَسَابُ نَادَارْتُ ن إِبَابَاتْنُ نَسْنُ، مَارَا إِنِّي عَارُ إِدْجُ عِيْشِرِينَ ن إِسْكُووسَا سَنَجُ، كُوْرُ إِجْ وَئِي د-إِنْفَعْنُ أَكْ-ذ رُعْسَكَارُ، <sup>46</sup> **مَارَا إِنِّي إِتْوَحْسَبُنُ أَقَا أَتْنُ ذِي سَتَا-مِيَا وَ-طُرْتُ-أَرْفُ وَ-خَمْسَا-مِيَا وَ-خَمْسِيْنَ-**.

<sup>47</sup> **الْأَوِيْبُنُ** وَارُ شَارَشُنُ شَا جَارُ أَسْنُ ذِي رَحْسَابُ ذِي طُوْعُ ن تَقْبِيْتَشُ ن إِبَابَاتْنُ نَسْنُ، <sup>48</sup> **مِيْنِي سِيْذِي نُوْعَا** إِسْبُوْرُ أَكْ-ذ مَوْسَا، إِنَّا: <sup>49</sup> **”مُعِيْرُ تَقْبِيْتَشُ ن لَوِي وَارُ ت رَحْسَبُ شَا وَ وَارُ ت رَمِي شَا أَرْدَجِيْفُ أَرْدَجِيْفُ جَارُ** أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ. <sup>50</sup> **أَنْكَ الْإَوِيْبِيْنُ حُ نَزْدِيْعَتُ ن شَهَادَتُ وَ حُ مَارَا رَفْشُوْعُ نَسْ وَ حُ مَارَا مِيْنُ ذِ أَسْ د-يُوسِيْنُ.** نِيثِي أَدَّ أَرْبُوْنُ نَارْدِيْعَتُ أَكْ-ذ رَفْشُوْعُ نَسْ مَارَا وَشَا أَدَّ دَايَسُ سَحَارُنُ. **إِنْحَصَا أَدَّ وَتْنُ إِقِيْصَانُ نَسْنُ مِيْنُ د-إِنْحَصَانُ** إِ نَزْدِيْعَتُ. <sup>51</sup> **مَارَا كُوْرُ أَدَّ تَتْوَأَسِي نَزْدِيْعَتُ، أَدَّ ت هَذْمُنُ الْإَوِيْبِيْنُ وَشَا مَارَا إِنْحَصَا أَدَّ تَتْوَأَكُ نَزْدِيْعَتُ** ذِي شَا ن وَمَشَانُ، **حَتِّي أَدَّ ت سَبْدُنُ الْإَوِيْبِيْنُ.** مَارَا أَدَّ د-إِقَارْبُ شَا ن وَبَارَانِي، **حَتِّي نَنَّا أَدَّ إِتْوَانَعُ.** <sup>52</sup> **أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ أَدَّ وَتْنُ إِقِيْصَانُ نَسْنُ، كُوْرُ إِجْ عَارُ رَمَارُخُنُ ن رُعْسَكَارُ نَسْ وَ كُوْرُ إِجْ عَارُ نَعْدَجَانْتُ نَسْ عِلَاحَسَابُ نَارْبِيْعِيْنُ ن رُعْسَكَارُ نَسْنُ.** <sup>53</sup> **الْإَوِيْبِيْنُ أَدَّ وَتْنُ إِقِيْصَانُ نَسْنُ عَارُ كُوْرُ جِبْهَتُ ن نَزْدِيْعَتُ ن شَهَادَتُ، حِيْمَا وَارُ** إِتْبِيْرِي وَدُوْفَرُ ن وَعَصَابُ حُ تَمْسَمُوْتُ ن أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ. **إِنْحَصَا إِ الْإَوِيْبِيْنُ أَدَّ حَضَانُ حُ نَزْدِيْعَتُ ن شَهَادَتُ.** <sup>54</sup> **وَشَا كِيْنُ أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ س مَارَا مِيْنُ يُوْمُوْرُ سِيْذِي إِ مَوْسَا، وَاهُ، أَمُو إ-ثْ كِيْنُ.**

## أَسْتَفْ ن تَقْبَاْرُ

**2** <sup>1</sup> **إِسْبُوْرُ سِيْذِي أَكْ-ذ مَوْسَا ذِ هَارُوْنُ، إِنَّا:**  
<sup>2</sup> **أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ أَدَّ وَتْنُ إِقِيْصَانُ نَسْنُ كُوْرُ إِجْ عَارُ نَعْدَجَانْتُ نَسْ، عَارُ نَعْدَجِيْمِيْنُ ن نَادَارْتُ ن إِبَابَاتْنُ** نَسْنُ. **أَدَّ وَتْنُ إِقِيْصَانُ نَسْنُ شُوْأِيْتُ عَارُ رَاكُوْاجُ عَارُ مَارَا إِغْرَدِيْسُنُ ن وَقِيْصُوْنُ ن وَمَسَاكَارُ.**  
<sup>3</sup> **إِنِّي إِدْجَانُ سَادُو ن نَعْدَجَانْتُ ن رَمَارُخُنُ ن رُعْسَكَارُ ن يَاهُوْدَا أَدَّ وَتْنُ إِقِيْصَانُ نَسْنُ عِلَاحَسَابُ نَارْبِيْعِيْنُ ن** رُعْسَكَارُ نَسْنُ **عَارُ شَارْفُ، عَارُ مَانِيْسُ د-تَنْفَارُ نَفُوْشَتُ، وَشَا نَاْحْشُوْنُ، مِيْسُ ن عَامْبِيَادَابُ، أَدَّ يِيْرِي ذِ أَمْكُوْدُ ن** أَيْتُ ن يَاهُوْدَا. <sup>4</sup> **إِنِّي إِتْوَحْسَبُنُ إِ رُعْسَكَارُ نَسْ، أَقَا أَتْنُ ذِي أَرْبَعَا وَ-سَنَجِيْنُ-أَرْفُ وَ-سَتَا-مِيَا.**  
<sup>5</sup> **رَاتَسُ أَدَّ تُوْتُ تَقْبِيْتَشُ ن إِسَاكَارُ إِقِيْصَانُ نَسْ. نَاكَانَايِيْلُ، مِيْسُ ن صُوْعَارُ، أَدَّ يِيْرِي ذِ أَمْكُوْدُ ن أَيْتُ ن إِسَاكَارُ.**  
<sup>6</sup> **إِنِّي إِتْوَحْسَبُنُ إِ رُعْسَكَارُ نَسْ، أَقَا أَتْنُ ذِي أَرْبَعَا وَ-خَمْسِيْنَ-أَرْفُ وَ-أَرْبَعَا-مِيَا.**  
<sup>7</sup> **حَتِّي تَقْبِيْتَشُ ن رَاپُوْلُوْنُ. إِيْلِيَابُ، مِيْسُ ن هِيْلُوْنُ، أَدَّ يِيْرِي ذِ أَمْكُوْدُ ن أَيْتُ ن رَاپُوْلُوْنُ.** <sup>8</sup> **إِنِّي إِتْوَحْسَبُنُ إِ** رُعْسَكَارُ نَسْ، **أَقَا أَتْنُ ذِي سَبْعَا وَ-خَمْسِيْنَ-أَرْفُ وَ-أَرْبَعَا-مِيَا.**  
<sup>9</sup> **إِنِّي إِتْوَحْسَبُنُ إِ رَمَارُخُنُ ن رُعْسَكَارُ ن يَاهُوْدَا أَقَا أَتْنُ مَارَا جَمِيْعُ ذِي مِيَا وَ-سَتَا وَ-تَمَانِيْنُ-أَرْفُ وَ-أَرْبَعَا-مِيَا** ن يِرْيَازَنُ، **تَوَاسَفَنُ عِلَاحَسَابُ نَارْبِيْعِيْنُ ن رُعْسَكَارُ نَسْنُ. أَدَّ فَسِيْنُ إِقِيْصَانُ نَسْنُ أَمْزَوَارُو.**

## ذِي زَحْرَا

10 عَارُ لِحَانُوبٍ أَدْ تِيْرِي نَعْدَجَانْتُ نِ زُمَارْتَحْ نِ زُعْسَكَارَ نِ رُوْبِيْنِ. أَدْ إِرِيْنِ تُوَاسْتَفْنِ عِلَاحْسَابِ تَارْبِيْعِيْنِ نِ زُعْسَكَارَ نَسْنِ. اِلْيُصُوْرُ، مَبْسَ نِ شَادَاْيُوْرُ، أَدْ يِيْرِيْ ذِ اَمْكُوْدُ نِ اَيْثُ نِ رُوْبِيْنِ. 11 اِنِّيْ اِنْتُوَاحْسَبْنِ اِ زُعْسَكَارَ نَسْنِ، اَقَا اَنْنُ ذِي سَتَا وَرَبْعِيْنِ-اَرْفُ وَ-خُمْسَا-مَيَا.

12 زَانَسْ اَدْ تُوْتْ ثَقْبِيْتَشْ نِ شِيْمَعُوْنِ اِقِيْصَانُ نَسْنِ. شَالُوْمِيْبِيْلُ، مَبْسَ نِ صُوْرِيْبِيْشَادَاْيِ، اَدْ يِيْرِيْ ذِ اَمْكُوْدُ نِ اَيْثُ نِ شِيْمَعُوْنِ. 13 اِنِّيْ اِنْتُوَاحْسَبْنِ اِ زُعْسَكَارَ نَسْنِ، اَقَا اَنْنُ ذِي نَسْعَا وَ-خُمْسِيْنِ-اَرْفُ وَ-تُرْتْ-مَيَا.

14 خَنِيْ ثَاقْبِيْتَشْ نِ جَادُ. اِلْيَاسَافُ، مَبْسَ نِ رَاْعُوْبِيْلُ، اَدْ يِيْرِيْ ذِ اَمْكُوْدُ نِ اَيْثُ نِ جَادُ. 15 اِنِّيْ اِنْتُوَاحْسَبْنِ اِ زُعْسَكَارَ نَسْنِ، اَقَا اَنْنُ ذِي خُمْسَا وَرَبْعِيْنِ-اَرْفُ وَ-سَتَا-مَيَا وَ-خُمْسِيْنِ.

16 اِنِّيْ اِنْتُوَاحْسَبْنِ اِ زُمَارْتَحْ نِ زُعْسَكَارَ نِ رُوْبِيْنِ، اَقَا اَنْنُ مَارَاْ مَيَا وَ-وَاحِيْتْ وَ-خُمْسِيْنِ-اَرْفُ وَ-اَرْبَعَا-مَيَا وَ-خُمْسِيْنِ نِ يِرْيَازْنِ، تُوَاسْتَفْنِ عِلَاحْسَابِ تَارْبِيْعِيْنِ نِ زُعْسَكَارَ نَسْنِ. اَدْ فَسِيْنِ اِقِيْصَانُ نَسْنِ وَيَسْ تَتَايْنِ.

17 خَنِيْ اَدْ اِنْتُوَافْسِيْ وُقِيْصُوْنُ نِ وُْمَسَاكَارُ، زُمَارْتَحْ نِ اِلَاوِيْبِيْنِ، ذِي رُوْسْتُ نِ مَارَاْ زُعْسَكَارُ. اَمْ مَامَشْ اِ غَا وَتْنُ اِقِيْصَانُ نَسْنِ، اَمْوُ اِتْخَصَاْ اَدْ مُوْطِيْبِيْنِ عَاوُدُ، كُوْرُ اِجْ ذِكْ وَمَشَانُ نَسْنِ، عِلَاحْسَابِ ثِيْعَدَجَانِيْنِ نَسْنِ.

18 عَارُ زُعَارْبِ اَدْ تِيْرِي نَعْدَجَانْتُ نِ زُمَارْتَحْ نِ زُعْسَكَارَ نِ اِفْرَايِيْمِ. اَدْ اِرِيْنِ تُوَاسْتَفْنِ عِلَاحْسَابِ تَارْبِيْعِيْنِ نِ زُعْسَكَارَ نَسْنِ. اِلْيَشَامَاغُ، مَبْسَ نِ عَامْمِهُوْدُ، اَدْ يِيْرِيْ ذِ اَمْكُوْدُ نِ اَيْثُ نِ اِفْرَايِيْمِ. 19 اِنِّيْ اِنْتُوَاحْسَبْنِ اِ زُعْسَكَارَ نَسْنِ، اَقَا اَنْنُ ذِي اَرْبَعِيْنِ-اَرْفُ وَ-خُمْسَا-مَيَا.

20 زَانَسْ اَدْ تِيْرِيْ ثَاقْبِيْتَشْ نِ مَانَاَسَا. جَامْلِيْبِيْلُ، مَبْسَ نِ فَاْدَاهْصُوْرُ اَدْ يِيْرِيْ ذِ اَمْكُوْدُ نِ اَيْثُ نِ مَانَاَسَا. 21 اِنِّيْ اِنْتُوَاحْسَبْنِ اِ زُعْسَكَارَ نَسْنِ، اَقَا اَنْنُ ذِي تَتَايْنِ وَ-تُرْتَايْنِ-اَرْفُ وَ-مِيْتَايْنِ.

22 خَنِيْ ثَاقْبِيْتَشْ نِ بِيْنِيَامِيْنِ. اَبِيْدَانُ، مَبْسَ نِ جِيْدْعُوْنِي، اَدْ يِيْرِيْ ذِ اَمْكُوْدُ نِ اَيْثُ نِ بِيْنِيَامِيْنِ. 23 اِنِّيْ اِنْتُوَاحْسَبْنِ اِ زُعْسَكَارَ نَسْنِ، اَقَا اَنْنُ ذِي خُمْسَا وَ-طُرْتَايْنِ-اَرْفُ وَ-اَرْبَعَا-مَيَا.

24 اِنِّيْ اِنْتُوَاحْسَبْنِ اِ زُمَارْتَحْ نِ زُعْسَكَارَ نِ اِفْرَايِيْمِ، اَقَا اَنْنُ ذِي مَيَا وَ-ثَمْنِيَا-اَرْفُ وَ-مَيَا نِ يِرْيَازْنِ، تُوَاسْتَفْنِ عِلَاحْسَابِ تَارْبِيْعِيْنِ نِ زُعْسَكَارَ نَسْنِ. اَدْ فَسِيْنِ اِقِيْصَانُ نَسْنِ وَيَسْ تُرْتَاْنَا.

25 عَارُ شُمَالُ اَدْ تِيْرِي نَعْدَجَانْتُ نِ زُمَارْتَحْ نِ زُعْسَكَارَ نِ دَانَ. اَدْ اِرِيْنِ تُوَاسْتَفْنِ عِلَاحْسَابِ تَارْبِيْعِيْنِ نِ زُعْسَكَارَ نَسْنِ. اَخِيْعَاَزَارُ، مَبْسَ نِ عَامْمِيْشَادَاْيِ، اَدْ يِيْرِيْ ذِ اَمْكُوْدُ نِ اَيْثُ نِ دَانَ. 26 اِنِّيْ اِنْتُوَاحْسَبْنِ اِ زُعْسَكَارَ نَسْنِ، اَقَا اَنْنُ ذِي تَتَايْنِ وَ-سَتِيْنِ-اَرْفُ وَ-سَبْعَا-مَيَا.

27 زَانَسْ اَدْ تُوْتَا ثَقْبِيْتَشْ نِ اَشِيْرُ اِقِيْصَانُ نَسْنِ. فَاجْعِيْبِيْلُ، مَبْسَ نِ عُوْكَرَانُ، اَدْ يِيْرِيْ ذِ اَمْكُوْدُ نِ اَيْثُ نِ اَشِيْرِ. 28 اِنِّيْ اِنْتُوَاحْسَبْنِ اِ زُعْسَكَارَ نَسْنِ، اَقَا اَنْنُ ذِي وَاحِيْتْ وَرَبْعِيْنِ-اَرْفُ وَ-خُمْسَا-مَيَا.

29 خَنِيْ ثَاقْبِيْتَشْ نِ نَاقْتَالِي. اَخِيْرَاعُ، مَبْسَ نِ عِيْبَانُ، اَدْ يِيْرِيْ ذِ اَمْكُوْدُ نِ اَيْثُ نِ نَاقْتَالِي. 30 اِنِّيْ اِنْتُوَاحْسَبْنِ اِ زُعْسَكَارَ نَسْنِ، اَقَا اَنْنُ ذِي تُرْتَاْنَا وَ-خُمْسِيْنِ-اَرْفُ وَ-اَرْبَعَا-مَيَا.

31 اِنِّيْ اِنْتُوَاحْسَبْنِ اِ زُمَارْتَحْ نِ زُعْسَكَارَ نِ دَانَ، اَقَا اَنْنُ ذِي مَيَا وَ-سَبْعَا وَ-خُمْسِيْنِ-اَرْفُ وَ-سَتَا-مَيَا نِ يِرْيَازْنِ. يِنْتِيْ اَدْ فَسِيْنِ اِقِيْصَانُ نَسْنِ ذِ اَنْكَارُوْ، عِلَاحْسَابِ ثِيْعَدَجَانِيْنِ نَسْنِ.

## ذِي زَحْرَا

<sup>32</sup>إِنَا ذِ إِنِّي إِتَوَاحِسِبُنْ نِ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيلَ، عَلَاخَسَابْ نَادَارْتُنْ نِ إِبَابَاتْنِ نَسْنِ. مَارَا إِنِّي إِتَوَاحِسِبُنْ ذِي زَمْرَاتِحْ نِ زُعْسَكَارْ، عَلَاخَسَابْ تَارِيَعِينْ نِ زُعْسَكَارْ نَسْنِ، أَقَا أَتْنِ سَتَا-مِيَا وَ-تَرْتْ-أَرَا فِ وَ-خَمْسَا-مِيَا وَ-خَمْسِينْ نِ يَرِيَارَنْ...

<sup>33</sup>إِلَاوِيَيْنْ جَارْ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيلَ وَارْ تَوَاحِسِبُنْ شَا، نِيَسَانْ أَمْ مَامَشْ إِ ذِ أَسْ يَوْمُورْ سِيَدِي إِ مُوسَا..

<sup>34</sup>وَمَا كَيْنْ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيلَ أَمْ مَامَشْ مَارَا مِيْنْ ذِ أَسْ يَوْمُورْ سِيَدِي إِ مُوسَا: أَمَشْتَاوْ مَامَشْ وَثِينْ إِقِيَصَانْ نَسْنِ وَسُتْفْ عَارْ نَعْدَجَانِينْ نَسْنِ، أَمُو إِ عَا فْسِينْ إِقِيَصَانْ نَسْنِ عَاوُدْ، تَوَسْتَفْنْ عَلَاخَسَابْ رَادَجَاتْ نَسْنِ، عَلَاخَسَابْ نَادَارْتُنْ نِ إِبَابَاتْنِ نَسْنِ.

## أَيْتُنْ نِ هَارُونْ

**3** إِنَا ذِ إِنِّي إِد-إِتَوَاحِرْفَنْ زِي هَارُونْ ذِ مُوسَا ذِكْ وَوَسَانْ نِي إِسِيُورْ سِيَدِي أَكْ-ذِ مُوسَا خْ وَذَرَارْ نِ سِينَا. <sup>2</sup>أَقَا ذِ إِنَا ذِ إِسْمَاوْنِ نِ أَيْتُنْ نِ هَارُونْ: نَادَابْ ذِ أَمَنْزُو، خَنِيْ أَيْهَوُ، أَلِيَعَارَزْ ذِ إِثَامَارْ... <sup>3</sup>أَقَا ذِ إِنَا ذِ إِسْمَاوْنِ نِ أَيْتُنْ نِ هَارُونْ، إِكْهَانَنْ إِنِّي إِتَوَاذَهْنَنْ وَ إِنِّي إِتَوَارَقْمَنْ أَمْ إِكْهَانَنْ. <sup>4</sup>مَاشَا نَادَابْ ذِ أَيْهَوُ مَوْتُنْ زَاتْ إِ وَوَدْمَنْ نِ سِيَدِي، وَمِي قَدَمَنْ تِيْمَسِي تَارَعِيْبْتْ زَاتْ إِ وَوَدْمَنْ نِ سِيَدِي ذِي زَحْرَا نِ سِينَا. وَارْ تَوَعِي غَارَسَنْ أَرَاوْ. سِ وَيَا تَوَعَا أَلِيَعَارَزْ ذِ إِثَامَارْ سَخْرَانْ أَمْ وَكْهَانْ زَاتْ إِ وَوَدْمَنْ نِ بَابَاتْسَنْ هَارُونْ...

## تَاسَخَارْتُنْ نِ أَيْتُنْ نِ لَآوِي

<sup>5</sup>إِسِيُورْ سِيَدِي أَكْ-ذِ مُوسَا، إِنَّا:

<sup>6</sup>"سَقَارَبْ-ذِ تَافِيْبِيْتَشْ نِ لَآوِي وَشَا أَكْ-إِنْنِ زَاتْ إِ وَوَدْمَنْ نِ وَكْهَانْ هَارُونْ، حِيْمَا أَذْ حَاسْ سَخْرَانْ... <sup>7</sup>أَجْ-إِنْنِ أَذْ زُهَانْ تَاسَخَارْتُنْ نَسْ ذِ تَسَخَارْتُنْ نِ مَارَا تَامَسْمُونْتْ زَاتْ إِ وَفِيصُونْ نِ وَمَسَاكَارْ، مَاحِنْدْ أَذْ كَمْرَنْ رُخْدَمْتَنْ نِ تَزْدِيَعْتْ. <sup>8</sup>أَذْ حَصَانْ خْ مَارَا زَفْشُوعْ نِ وَفِيصُونْ نِ وَمَسَاكَارْ وَشَا أَذْ طَفْنِ أَحْطُوْ نِ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيلَ مَاحِنْدْ أَذْ سَخْرَانْ ذِي تَسَخَارْتُنْ نِ تَزْدِيَعْتْ. <sup>9</sup>شَكْ أَذْ تَوْشُدْ إِلاوِيَيْنْ إِ هَارُونْ وَ إِ وَارَاوَنْ نَسْ. أَقَا ذِ بِيِنَا إِ ذِ أَسْ إِمُوشَنْ إِ نَبَا وَهَا زَكْ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيلَ. <sup>10</sup>أَذْ تَزْفَمْدْ هَارُونْ ذِ إِحْنَجِيرَنْ نَسْ مَاحِنْدْ أَذْ حَصَانْ خْ تَوَكْهَانْتْ. أَبَارَانِي وَنِي إِ ذِ عَا إِقَارَبْنِ أَذْ إِتَوَانْعْ."

<sup>11</sup>إِسِيُورْ سِيَدِي أَكْ-ذِ مُوسَا، إِنَّا:

<sup>12</sup>"خَرَارْ، نَشْ كَسِيْعْ إِلاوِيَيْنْ زِي زَوْسْتَنْ نِ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيلَ ذِكْ وَمَشَانْ نِ إِمَنْزَا، مَارَا إِنِّي يَارَزْمَنْ زَمْرَاوْتْ ذِ أَمْرَاوْ جَارْ أَيْتُنْ نِ إِسْرَائِيلَ، إِلاوِيَيْنْ أَذْ إِزِينْ إِئُو، <sup>13</sup>مِيْنَزِيْ كُورْ أَمَنْزُو أَقَا إِئُو. ذِكْ وَاسْ مِيْنْ ذِي وَثِيْعْ مَارَا إِمَنْزَا ذِي تَمُورْتَنْ نِ مِيصْرَا، أَقَا سَقْدَسَخْ إِ بِيخْفْ إِئُو مَارَا إِمَنْزَا ذِي إِسْرَائِيلَ، زِي بِنَادَمْ أَرْ زَمَارْ. نِيْشِيْ أَذْ إِزِينْ إِئُو، نَشْ ذِ سِيَدِي!"

32:2 وَف. 26:38 زَحْر. 1:46

33:2 زَحْر. 1:49-48

2:3 وَف. 6:23

3:4 لَآوِي 1:10-7; زَحْر. 26:61 1:إم. 2:24

6:3 زَحْر. 9:16; 9:18

12:3 وَف. 13:2

13:3 وَف. 12:13; 2:29; 29:22; 19:34; 19:34; 26:27; 26:27; 16:8; 22:2

## ذِي زُخْرًا

### رُقْدُنَ لِإِلَوِيِّينَ

<sup>14</sup>إِسْبُورُ سِيذِي أَكْ-ذُ مُوسَا ذِي زُخْرًا نِ سِيئَا، إِنَّا:

<sup>15</sup>"حَسْبُ أَيُّنْ نِ لَوِي، عَلَاخَسَابُ نَادَارْتُنْ نِ إِبَابَاتْنِ نَسْنِ، عَلَاخَسَابُ رَادَجَاتْ نَسْنِ. مَارَا إِيوَمَانُ نِي إِدْجَانُ ذِ إِيْجُ نِ وَبُورُ سَنَجْ، أَذْ نُنْ تُحْسَبْ." <sup>16</sup>وَشَا مُوسَا إِحْسَبْ إِنْ-ثُنْ حُ زُومُورُنْ سِيذِي، أَمْ مَامَشْ ذِ أَسْ إِيوَاوَصَا.

<sup>17</sup>تُوَعَا إِنَا ذِ أَيُّنْ نِ لَوِي أَكْ-ذِ إِسْمَاوُنْ نَسْنِ: جَارَشُونُ، ذِ قَاهَاتْ ذِ مَارَارِي..

<sup>18</sup>تُوَعَا إِنَا ذِ إِسْمَاوُنْ نِ أَيُّنْ نِ جَارَشُونُ، عَلَاخَسَابُ رَادَجَاتْ نَسْنِ: لِيئِنِي ذِ شِيْمَعِي.

<sup>19</sup>أَيُّنْ نِ قَاهَاتْ، عَلَاخَسَابُ رَادَجَاتْ نَسْنِ: عَامْرَامُ ذِ يِيصَهَارُ ذِ حَابْرُونُ ذِ عَوْرِييِلُ.

<sup>20</sup>أَيُّنْ نِ مَارَارِي، عَلَاخَسَابُ رَادَجَاتْ نَسْنِ: مَاحْلِي ذِ مَوْشِي. تُوَعَا إِنَا ذِ رَادَجَاتْ نِ لِإِلَوِيِّينَ تُوَاسْتَفْنُ عَلَاخَسَابُ رَادَجَاتْ نَسْنِ.

<sup>21</sup>عَارُ جَارَشُونُ تُوَعَا نُدُجُ رَادُجُ نِ لِإِلَوِيِّينَ ذِ رَادُجُ نِ إِشِيْمَعِييْنِ. تُوَعَا تِينَا ذِ رَادَجَاتْ نِ إِجَارَشُونِييْنِ. <sup>22</sup>تُوَعَا رُقْدُنُ نِ مَارَا إِنِّي إِيوَاوَحْسَبُنْ نِ مَارَا إِيوَمَانُ زَكْ إِيْجُ نِ وَبُورُ سَنَجْ: تُوَعَا رُقْدُنُ نِي رَائِسُنْ إِيوَاوَحْسَبُنْ سَبْعَا-أَرَاْفُ وَ-خَمْسَا-مِيَا. <sup>23</sup>وَتِينْتُ رَادَجَاتْ نِ إِجَارَشُونِييْنِ إِيصَانُ نَسْنِ عَارُ صَفَارُ نِ تَزْدِيْعَتْ، عَارُ زَعَارِبُ . <sup>24</sup>تُوَعَا إِيْلِيَسَافُ، مِيْسُ نِ لِييِلُ، ذِ أَمْقَرَانُ نِ نَادَارْتُنْ نِ بَابَاتْسُنْ نِ رَادَجَاتْ نِ إِجَارَشُونِييْنِ. <sup>25</sup>زِي جِيهْتُ نِ وَفِيصُونُ نِ وَوَمَسَاكَارُ حَصَانُ أَيُّنْ نِ جَارَشُونُ حُ تَزْدِيْعَتْ، حُ وَفِيصُونُ أَكْ-ذِ نَسْقَافِيْنِ نَسْ، حُ وَارَوَاقُ عَارُ وَادَافُ نِ وَفِيصُونُ نِ وَوَمَسَاكَارُ، <sup>26</sup>حُ زِيْرَارَاتُنْ نِ زَمْرَاحُ ذِ وَارَوَاقُ عَارُ وَادَافُ نِ زَمْرَاحُ إِيْزِي تَتَوَانُصُ تَزْدِيْعَتْ ذِ وَعَالَطَارُ، وَحُ إِيْفِيْرَانُ نَسْ، وَرَا حُ مَارَا مِيْنُ إِيْ-د-إِنَاسُنْ أَكْ-ذِ نَسْحَارْتُ نِي.

<sup>27</sup>زِي قَاهَاتْ تُوَعَا إِيْقَارُسُ-دِ رَادُجُ نِ إِعَامْرَامِييْنِ ذِ رَادُجُ نِ إِصْهَارِييْنِ ذِ رَادُجُ نِ إِحْبِيْرُوِييْنِ ذِ رَادُجُ نِ إِعَارِييْلِييْنِ تُوَعَا تِينَا ذِ رَادَجَاتْ نِ إِقَاهَاتِييْنِ. <sup>28</sup>تُوَعَا رُقْدُنُ نِ مَارَا إِيوَمَانُ زَكْ إِيْجُ نِ وَبُورُ سَنَجْ نَمْنُ-أَرَاْفُ وَ-سِتَا-مِيَا. نِيئِنِي حَصَانُ حُ زَاوَشْتُ إِقْدَسُنْ. <sup>29</sup>وَتِينْتُ رَادَجَاتْ نِ أَيُّنْ نِ قَاهَاتْ إِيصَانُ نَسْنِ عَارُ وَغَزْدِيْسُ نِ تَزْدِيْعَتْ، عَارُ لِيْجَاوِبُ. <sup>30</sup>إِيْصَافَانُ، مِيْسُ نِ عَوْرِييِلُ، تُوَعَا ذِ أَمْقَرَانُ نِ نَادَارْتُنْ نِ بَابَاتْسُنْ نِ رَادَجَاتْ نِ إِفُوَهَاتِييْنِ. <sup>31</sup>أَذْ حَصَانُ حُ تَابُوتُ ذِ تَرُوضَا ذِ رُقْدِيْرُ ذِ إِعَالَطَارُنْ وَشَا حُ رَقْشُوعُ نِ زَاوَشْتُ إِقْدَسُنْ إِيْ غَا سَخْمُنْ وَحُ وَزَحَافُ، وَهَ أَذْ حَصَانُ حُ مَارَا مِيْنُ إِيْ-د-إِنَاسُنْ أَكْ-ذِ نَسْحَارْتُ نِي.

<sup>32</sup>تُوَعَا أَلِيْعَارَاْرُ، مِيْسُ نِ وَكِهَانُ هَارُونُ، ذِ أَمْقَرَانُ قَاعُ حُ مَارَا إِمْقَرَانُنْ نِ لَوِي. نَتَا إِطْفُ أَشْبَارُ حُ نِييْ تُوَعَا إِحْطَانُ حُ زَاوَشْتُ إِقْدَسُنْ.

<sup>33</sup>زِي مَارَارِي تُوَعَا إِيْقَارُسُ رَادُجُ نِ إِمَاحْلِييْنِ ذِ رَادُجُ نِ إِمُوشِييْنِ. تُوَعَا تِينَا ذِ رَادَجَاتْ نِ مَارَارِي.

<sup>34</sup>تُوَعَا رُقْدُنُ نِ يِيئِي رَائِسُنْ إِيوَاوَحْسَبُنْ، نِ مَارَا إِيوَمَانُ زَكْ إِيْجُ نِ وَبُورُ سَنَجْ، سِتَا-أَرَاْفُ وَ-مِيئَاتِيْنِ.

<sup>35</sup>تُوَعَا سُوْرِييِلُ، مِيْسُ نِ أِيْبِيْخَايِلُ، ذِ أَمْقَرَانُ نِ نَادَارْتُنْ نِ بَابَاتْسُنْ نِ رَادَجَاتْ نِ مَارَارِي. نِيئِنِي وَتِينُ إِيصَانُ نَسْنِ عَارُ وَغَزْدِيْسُ نِ تَزْدِيْعَتْ، عَارُ شَامَالُ. <sup>36</sup>أَيُّنْ نِ مَارَارِي أَذْ طَفْنُ أَشْبَارُ مَاحْنُدُ أَذْ وَشْنُ تَانِيئْتُ إِيْ مَارَا تِيْفِرُوِيْنِ نِ تَزْدِيْعَتْ، إِيْ نَحْنِيَا نِ وَعَارُضُ، إِيْ إِيْبَلَارُنْ نَسْ، إِيْ تِيَارَسَاوِيْنِ نَسْ وَحُ إِيْ مَارَا

## ذِي زَحْرًا

رَفُشُوعُ نَسْنُ، وَاهُ إِ مَارًا مِينِ د-إِتَّاسْنُ أَكْ-ذ نَسَخَّارْتُ نِّي،<sup>37</sup> وَرَا إِ إِبِلَارَنْ نِي د-إِنُّضَنْ إِ زَمْرَاحُ أَكْ-ذ نِيَّاسَاوِينُ نَسْنُ ذ زَوْتَاذُ نَسْنُ ذ إِفِيرَانُ نَسْنُ.

<sup>38</sup> مُوسَا ذ هَارُونُ أَكْ-ذ إِحْنَجِيرَنْ نَسْنُ وَثِينُ إِقِيصَانُ نَسْنُ زَاتُ إِ وُودَمُ ن نَزْدُيَعْتُ، زَاتُ إِ وُودَمُ ن وَفِيصُونُ ن وَوَمَسَاكَارُ، غَارُ شَارْفِي مَانِينُ د-نِنْفَارُ نَفُوشْتُ، وَشَا نِيئِي خَصَانُ حُ زَاوَشْتُ إِقْدَسَنْ ذِي طُوعُ ن أَيْتُ ن إِسْرَائِيلَ. أَبَارَانِي وَتِي د-إِقَارْبَنْ، نُوْعَا إِتْحَصَا أَذُ إِتَوَانَحْ.

<sup>39</sup> مَارًا إِنِّي إِتَوَاحْسَبَنْ ن إِلَاوِييَنْ، إِنِّي إِحْسَبُ مُوسَا أَكْ-ذ هَارُونُ عَلَاخَسَابُ رُومُورُ ن سِيذِي، عَلَاخَسَابُ زَادَجَاتُ نَسْنُ، مَارًا إِوْتَمَانُ زَكُ إِحْ ن وَيُورُ سَنَجُ، أَقَا أَتَنْ ذِي تْنَاتِيْنُ وَ-عِيْشِرِيْنُ-أَرْفُ.

<sup>40</sup> إِنَّا سِيذِي إِ مُوسَا: "حَسْبُ مَارًا إِمَنْزَا ن إِوْتَمَانُ ن أَيْتُ ن إِسْرَائِيلَ، زَكُ إِحْ ن وَيُورُ سَنَجُ، وَشَا كَسِي زَقْدُ ن إِسْمَاوُنُ نَسْنُ."<sup>41</sup> أَذُ تَكْسِيدُ إِلَاوِييَنْ إِ نَشُ ذَكُ وَمَشَانُ ن مَارًا إِمَنْزَا جَارُ أَيْتُ ن إِسْرَائِيلَ وَرَا ذ زَبْهَائِمُ ن إِلَاوِييَنْ ذَكُ وَمَشَانُ ن مَارًا إِمَنْزَا جَارُ زَبْهَائِمُ ن أَيْتُ ن إِسْرَائِيلَ، نَشُ ذ سِيذِي!<sup>42</sup> وَشَا مُوسَا إِحْسَبُ مَارًا إِمَنْزَا جَارُ أَيْتُ ن إِسْرَائِيلَ أَم مَامَشُ إِ ذَ أَسْ يَوْمُورُ سِيذِي.<sup>43</sup> زَقْدُ ن إِسْمَاوُنُ ن مَارًا إِمَنْزَا إِوْتَمَانُ ن إِحْ ن وَيُورُ سَنَجُ، ن يِيئِي زَائِسْنُ إِتَوَاحْسَبَنْ، أَقَا أَتَنْ ذِي تْنَاتِيْنُ وَ-عِيْشِرِيْنُ-أَرْفُ وَ-مِيئَاتِيْنُ وَ-تْرَانَا وَ-سَبْعِيْنُ.

<sup>44</sup> إِسِيورُ سِيذِي أَكْ-ذ مُوسَا، إِنَّا:

<sup>45</sup> "حَسْبِي إِلَاوِييَنْ ذَكُ وَمَشَانُ ن مَارًا إِمَنْزَا جَارُ أَيْتُ ن إِسْرَائِيلَ وَرَا ذ زَبْهَائِمُ ن إِلَاوِييَنْ ذَكُ وَمَشَانُ ن زَبْهَائِمُ نَسْنُ، مِيْزِي إِلَاوِييَنْ أَذُ إِزِيْنُ إِوُ. أَقَا نَشُ ذ سِيذِي.<sup>46</sup> زِي جِيهْتُ ن مِيئَاتِيْنُ وَ-تْرَانَا وَ-سَبْعِيْنُ، إِنِّي إِتْحَصَا أَذُ تَوَافِدِيْنُ، مَاغَارُ نِيئِي قِيْمَنْ سَنَجُ إِ إِلَاوِييَنْ ن إِمَنْزَا ن أَيْتُ ن إِسْرَائِيلَ،<sup>47</sup> إِتْحَصَا أَذُ تَكْسِيدُ خَمْسَا ن إِشِيْفَلَنْ إِ كُورُ إِحْ ن وَزُدْجِيْفُ، أَنْشَتْ ن وَشِيْفَلَنْ ن زَاوَشْتُ إِقْدَسَنْ أَذُ تَكْسِيدُ. عِيْشِرِيْنُ ن إِجِيرَاثُ أَقَا ذ إِحْ ن وَشُ يَفَلْ."<sup>48</sup> أَذُ تَوْشُدُ نُوْقَارْتُ نِي إِ هَارُونُ وَ إِحْنَجِيرَنْ نَسْنُ، أَقَا-ت إِ تَامَانُ ن وَصْرَاحُ ن يِيئِي إِقِيْمَنْ سَنَجُ إِ رَقْدُ ن إِلَاوِييَنْ."

<sup>49</sup> حَتِّي إِكْسِي مُوسَا نُوْقَارْتُ ن وَصْرَاحُ ن يِيئِي إِقِيْمَنْ سَنَجُ ن يِيئِي إِتَوَافِدِيْنُ س إِلَاوِييَنْ.<sup>50</sup> وَشَا إِطْفُ نُوْقَارْتُ نِي زَكُ إِمَنْزَا ن أَيْتُ ن إِسْرَائِيلَ: أَرْفُ وَ-تْرَثُ-مِيَا وَ-خَمْسَا وَ-سَتِيْنُ ن إِشِيْفَلَنْ، عَلَاخَسَابُ أَشِيْفَلَنْ ن زَاوَشْتُ إِقْدَسَنْ.<sup>51</sup> وَ مُوسَا إِوْشَا نُوْقَارْتُ ن يِيئِي إِتَوَافِدِيْنُ إِ هَارُونُ وَ إِحْنَجِيرَنْ نَسْنُ، عَلَاخَسَابُ أَوَارُ ن وَقَمُومُ ن سِيذِي، أَم مَامَشُ إِ ذَ أَسْ يَوْمُورُ سِيذِي إِ مُوسَا.

## تَاسَخَّارْتُ ن إِقَاهَاتِييَنْ

<sup>1</sup> إِسِيورُ سِيذِي أَكْ-ذ مُوسَا ذ هَارُونُ، إِنَّا:

<sup>2</sup> "حَسْبُ أَيْتُ ن قَاهَاتُ أَرْدْجِيْفُ أَرْدْجِيْفُ جَارُ أَيْتُ ن لَوِي، عَلَاخَسَابُ زَادَجَاتُ نَسْنُ وَ عَلَاخَسَابُ نَادَارْتُ ن إِبَابَانُ نَسْنُ،<sup>3</sup> زِي تْرَاتِيْنُ ن إِسْكُوَسَا سَنَجُ أَرُ خَمْسِيْنُ ن إِسْكُوَسَا، مَارًا وَتِي إِ غَا يَادْفَنْ غَارُ زَعْسَكَارُ مَاحَدُ أَذُ يَكُ زُحْدَمْتُ ذَكُ وَفِيصُونُ ن وَوَمَسَاكَارُ.

38:3 زَحْرُ. 10:3 زَحْرُ. 40:16

47:3 وَفُ. 31:30 لَوِي 25:27 زَحْرُ. 16:18 جز. 12:45

## ذِي زَخْرَا

<sup>4</sup> ذَا نَا إِعَا نِيْزِي ذَا نَسَاخْرَاثُ نَ اَيْثُ نَ قَاهَاثُ ذَكُّ وُقِيصُونُ نَ وُْمَسَاكَارُ، اَقَا-ت ذَا نَاكْسِيْثُ سَ وُْمُوْسُ إِ وُقِدَّاسُ نَ وُقِدَّاسُ. <sup>5</sup> حَمِي دَ عَا فْسِيْنُ زَمَارُخُحْ اُدْ د-يَاسُ هَارُونُ ذَا اِحْنَجِيْرُنُ نَسُ وُْمَا اُدْ كُسْنُ اَرْحَافُ اِ اِدْجَانُ اِ دُوْرِي وُْمَا اُدْ زَايَسُ سُدُوْرِيْنُ تَاپُوْثُ نَ شَهَادَتُ.

<sup>6</sup> اِنْخَصَا اُدْ حَاسُ كُنْ اِجُ نَ دُوْرِي نَ اِزْمَاوُنُ نَ دَنْفِيْرَاثُ وُْمَا اُدْ حَاسُ بَرْعُنُ اِجُ نَ دُوْرِي مَارَا ذَا اُدْحَمِي وُْمَا اُدْ اَسُ كُنْ اِعُوْمَاذُ نَسُ اِ تَارْبُوْثُ. <sup>7</sup> اُدْ بَرْعُنُ اِشْتُ نَ ثَجَارُثِيْرُطُ تَاذَحْمِيْثُ خُ نَزُوْصَا اِ وُغْرُوْمُ نَ وُسْشَانُ وُْمَا اُدْ حَاسُ كُنْ طَبَايِصِي، اِثِيْعَجَابِيْنُ ذَا رُكِيْسَانُ ذَا اِعَارَاْفَنُ سَ اِنِّي اِ عَا كَبْنُ. وُْمَا اِنْخَصَا اُدْ حَاسُ يِيْزِي وُغْرُوْمُ رُبْدَا .. <sup>8</sup> اَوَاْرِنِي اِ وُيَا اُدْ حَاسُ بَرْعُنُ اِجُ نَ دُوْرِي اَرْكُوْعَاغُ اِحْدَقُنُ وُْمَا اُدْ تَ ذُرْنُ عَاوُدُ سَ اِجُ نَ دُوْرِي نَ اِزْمَاوُنُ نَ دَنْفِيْرَاثُ وُْمَا اُدْ اَسُ كُنْ اِعُوْمَاذُ نَسُ اِ تَارْبُوْثُ. <sup>9</sup> حَنِي اُدْ كَسِيْنُ اِشْتُ نَ ثَجَارُثِيْرُطُ تَاذَحْمَانِيْثُ وُْمَا اُدْ ذُرْنُ رُقْدِيْزِي اِ نَقَاوُثُ وُرَا ذَا رُقْفَارَاثُ نَسُ ذَا ثُجْقَايِصِيْنُ نَ ثَفْنِيْشُ نَسُ ذَا ثُمَجْمَارِيْنُ نَسُ ذَا مَارَا رُقْشُوْعُ اِ غَارَسُ اِ رَشْتُ اِ اِسْخُدْمُنُ اِ رُقْدِيْزِي. <sup>10</sup> اُدْ كُنْ رُقْدِيْزِي-اِ ذَا مَارَا رُقْشُوْعُ نَسُ ذَا اِجُ نَ دُوْرِي نَ اِزْمَاوُنُ نَ دَنْفِيْرَاثُ وُْمَا اُدْ ثَ سَارَسُنُ خُ دُجُوْحُ نَ ثُكْسِيْثُ. <sup>11</sup> اُدْ بَرْعُنُ اِجُ نَ دُوْرِي اُدْحَمَانِي خُ وُْعَالَطَارُ نَ رِبْخُوْرُ وُْمَا اُدْ ثَ ذُرْنُ عَاوُدُ سَ يِيْجُ نَ دُوْرِي نَ اِزْمَاوُنُ نَ دَنْفِيْرَاثُ وُْمَا اُدْ اَسُ كُنْ اِعُوْمَاذُ نَسُ اِ تَارْبُوْثُ. <sup>12</sup> وُْمَا اُدْ كَسِيْنُ مَارَا رُقْشُوْعُ اِ نُسْخَارُثُ اِ سْخُدْمُنُ ذِي زَاوُسْتُ اِقْدَسُنُ وُْمَا اُدْ ثُنْ كُنْ ذَا اِجُ نَ دُوْرِي اُدْحَمَانِي وُْمَا اُدْ ثَ ذُرْنُ سَ يِيْجُ نَ دُوْرِي نَ اِزْمَاوُنُ نَ دَنْفِيْرَاثُ، حَنِي اُدْ سَارَسُنُ اَيَا خُ دُجُوْحُ نَ ثُكْسِيْثُ. <sup>13</sup> اُدْ كُسْنُ مِيْنُ اِقِيْمِيْنُ زِي ثُدُوْنُثُ نَ وُْعَالَطَارُ وُْمَا اُدْ حَاسُ بَرْعُنُ اِشْتُ نَ ثَجَارُثِيْرُطُ تَارْجُوْوَانِيْثُ. <sup>14</sup> اُدْ حَاسُ سَارَسُنُ مَارَا رُقْشُوْعُ اِ سْخُدْمُنُ اِ نُسْخَارُثُ: ثِيْمَجْمَارِيْنُ، فُوْرَشَايَاثُ، اِغْنَجَايْنُ، طَاوِيَاثُ اِ وُرُوْشِي ذَا مَارَا دُوْرَا نَ وُْعَالَطَارُ. ثِيْوَا نَسُ اُدْ بَرْعُنُ اِجُ نَ دُوْرِي نَ اِزْمَاوُنُ نَ دَنْفِيْرَاثُ وُْمَا اُدْ اَسُ كُنْ اِعُوْمَاذُ نَسُ اِ تَارْبُوْثُ.

<sup>15</sup> حَمِي اِ عَا اِكْمُرُ هَارُونُ ذَا اِحْنَجِيْرُنُ نَسُ دُوْرِي نَ زَاوُسْتُ اِقْدَسُنُ ذَا مَارَا رُقْشُوْعُ نَ زَاوُسْتُ اِقْدَسُنُ حَمِي اِ عَا فْسِيْنُ اِقْبِيْصَانُ نَ زَمَارُخُحْ نَ رُعْسَاكَارُ، حَنِي اُدْ د-اَسُنُ اِحْنَجِيْرُنُ نَ فُوْهَاتُ حِيْمَا اُدْ اَرْپُوْنُ مَارَا، مَاشَا اِنْخَصَا وَاْرُ ثَحِيْبِيْنُ مِيْنُ اِدْجَانُ اِقْدَسُنُ اَرَامِي اِ عَا مَثْنُ. مَا نَ اَيَا ذَا مِيْنُ اِنْخَصَا اُدْ اَرْپُوْنُ اِحْنَجِيْرُنُ نَ قَاهَاثُ ذِي ثُمْسَرَاشْتُ نَ وُقِيصُونُ نَ وُْمَسَاكَارُ.

<sup>16</sup> اَلِيْعَازَارُ، مِيْسُ نَ وُكْهَانُ هَارُونُ، اُدْ اِطْفُ اَشْبَارُ خُ رَشْتُ نَ نَقَاوُثُ ذَا رِبْخُوْرُ اِنْثُفُوْحُنُ ذَا ثُوْهِيْبُثُ نَ رُغِيْدَجُثُ نَ كُوْرُ اَسُ ذَا رَشْتُ اِ وُدْهَانُ، وَاَهْ، اُدْ اِطْفُ اَشْبَارُ خُ ثُرْدِيْعُثُ مَارَا وُ خُ مَارَا مِيْنُ ذَايَسُ، خُ زَاوُسْتُ اِقْدَسُنُ وُ خُ رُقْشُوْعُ نَسُ.

<sup>17</sup> اِسْبِيُوْرُ سِيْذِي اَكْ-ذَا مُوْسَا ذَا هَارُونُ، اِنَا:

<sup>18</sup> "عَارُوْمُ اُدْ ثُقْصَعْمُ ثَاقْبِيْشُ نَ رَاذَجَاثُ نَ اِقَاهَاثِيْنُ زِي زُوْسْتُ نَ اِلَاوِيِيْنُ. <sup>19</sup> كُْمُ كِيْسُنُ اَمُو حِيْمَا اُدْ دَارُنُ، وَاْرُ ثُمْتِيْنُ مَارَا قَارِيْنُ-دَ عَارُ وُقِدَّاسُ نَ وُقِدَّاسُ: اِنْخَصَا اَسُ اِ هَارُونُ ذَا اِحْنَجِيْرُنُ نَسُ اُدْ د-اِدْفُنُ وُْمَا اُدْ كُنْ كُوْرُ اَرِيَاْرُ ذِي رُحْدُمُ نَسُ وُ ذِي دَقْرُ اِ عَا يَارْپُوْنُ سَ وُغِيْرُ. <sup>20</sup> وَاْرُ غَارَسُنُ بُو رُحْقُ اُدْ اِدْفُنُ مَاحْدُ اُدْ زُتْرُنُ ذِي زَاوُسْتُ اِقْدَسُنُ، وُرَا اِ يِيْشْتُ نَ وُرْمَاشُ نَ وَاِبْرِيُوْنُ، مَاعَاْرُ حَنِي اُدْ مَثْنُ."

7:4 وُف. 30:25

9:4 وُف. 38,31:25

16:4 وُف. 40:29 وُف. 35,34,24,23:30

## ذِي زَخْرَا

### تَاسَخَّارْتُ نِ إِجَارَشُونِيْنِ

<sup>21</sup>إِسْبُوْرُ سِيْذِيْ أَكْ-ذِ مُوسَا، إِنَّا:

<sup>22</sup>”حَسْبُ أَيُّنْ نِ جَارَشُونِ اَزْدَجِيْفِ اَزْدَجِيْفِ، غَلَاخَسَابْ تَادَارْتُنْ نِ اِبَابَاتْنِ نَسْنُ وَ غَلَاخَسَابْ رَادَجَاتْ نَسْنُ.  
<sup>23</sup>أَدْ ثَنْ نُحْسَبْدُ زِي تَرَاتِيْنِ نِ اِسْكُوْسَا سَنَجْ اَزْ حَمْسِيْنِ نِ اِسْكُوْسَا، كُوْرُ اِجْ وَئِيْ اِ غَا يَادْفَنْ غَارُ رُعْسَكَارُ  
حِيْمَا اَدْ يَكْ تَاسَخَّارْتُ ذِكْ وَ قِيْضُوْنُ نِ وَ مُسَاكَارُ. <sup>24</sup>ذِ تَا اِ غَا ثِيْزِيْ ذِ تَاسَخَّارْتُ نِ رَادَجَاتْ نِ جَارَشُونِ ذِي  
نُْمَسْرَاشْتْ نِ نُسَخَّارْتُ ذِ تَارِبُوْتْ. <sup>25</sup>اَدْ اَرْبُوْنُ ثِيْجَارِثِيْزِيْنِ نِ نَزْدِيْعَتْ ذِ وَ قِيْضُوْنُ نِ وَ مُسَاكَارُ أَكْ-ذِ نُسَقَافْتْ  
نَسْ ذِ نُسَقَافْتْ نَسْ نِ اِزْمَاوْنِ نِ دَنْفِيْرَاتْ نِيْ اِ غَا يِيْزِيْنِ ثِيْوَا نَسْ ذِ وَارُوَاقْ نِ وَادَافْ نِ وَ قِيْضُوْنُ نِ وَ مُسَاكَارُ،  
<sup>26</sup>ذِ رِيْزَارَاتْ نِ زَمْرَاحْ ذِ اَرْوَاقِ اِ ثَوَارْتْ نِ وَادَافْ غَارُ زَمْرَاحْ اِ د-اِنْضَنْ اِ نَزْدِيْعَتْ ذِ وَعَالَطَارُ ذِ مَارَا اِ فَيِرَانُ  
نَسْنُ ذِ مَارَا زَفْشُوْعُ اِ د-اِتَاسَنْ أَكْ-ذِ نُسَخَّارْتُ نَسْنُ وَ مَارَا مِيْنِ ذِ اَسْ صَنْعَنْ، وَشَا اَمُوْ اِ غَا سَخَّارَنْ نِيْثِيْ.  
<sup>27</sup>مَارَا رُخْدَمْتْ نِ أَيُّنْ نِ جَارَشُونِ ذِي نُْمَسْرَاشْتْ نِ مَارَا تَارِبُوْتْ ذِ مَارَا تَاسَخَّارْتُ نَسْنُ اَدْ ثِيْزِيْ غَلَاخَسَابْ  
رُوْمُوْرُ نِ هَارُوْنُ ذِ اِحْجِيْرَنْ نَسْنُ. اِتْخَصَا اَوْمُ اَدْ ثَنْ نَسْنَمْ سِ حَطُوْ مَارَا مِيْنِ اِتْخَصَا اَدْ اَرْبُوْنُ. <sup>28</sup>تَا اِ غَا ثِيْزِيْ  
ذِ تَاسَخَّارْتُ نِ رَادَجَاتْ نِ أَيُّنْ نِ جَارَشُونِ ذِكْ وَ قِيْضُوْنُ نِ وَ مُسَاكَارُ. نِيْثِيْ اَدْ كَسِيْنِ اَمْنُوْسُ اِ وُيَا سَادُوْ وَ فُوْسُ  
نِ اِنَامَارُ، مِيْسُ نِ هَارُوْنُ، اَكْهَانَ.

### تَاسَخَّارْتُ نِ أَيُّنْ نِ مَارَارِيْ

<sup>29</sup>أَدْ نُحْسَبْدُ أَيُّنْ نِ مَارَارِيْ غَلَاخَسَابْ رَادَجَاتْ نَسْنُ وَ غَلَاخَسَابْ تَادَارْتُنْ نِ اِبَابَاتْنِ نَسْنُ. <sup>30</sup>أَدْ ثَنْ نُحْسَبْدُ  
زِي تَرَاتِيْنِ نِ اِسْكُوْسَا سَنَجْ اَزْ حَمْسِيْنِ نِ اِسْكُوْسَا، مَارَا وَئِيْ اِ غَا يَادْفَنْ ذِي رُعْسَكَارُ مَاحْنَدُ اَدْ اِسَخَّارُ ذِي  
نُسَخَّارْتُ نِ وَ قِيْضُوْنُ نِ وَ مُسَاكَارُ. <sup>31</sup>ذِ تَا ذِ تَاسَخَّارْتُ نَسْنُ ذِي تَرِبُوْتْ غَارُ مَارَا تَاسَخَّارْتُ ذِكْ وَ قِيْضُوْنُ نِ  
وَ مُسَاكَارُ: ثِيْفَزُوِيْنِ نِ نَزْدِيْعَتْ ذِ ثَحْنِيَا نِ وَ عَارِضْ ذِ اِيْبَلَارَنْ نَسْ ذِ ثِيَارَسَاوِيْنِ نَسْ. <sup>32</sup>وَرَا ذِ اِيْبَلَارَنْ نِ زَمْرَاحْ اِ  
ذِ اَسْ د-اِنْضَنْ أَكْ-ذِ ثِيَارَسَاوِيْنِ نَسْنُ ذِ زَوْتَاذْ نَسْنُ ذِ اِسْغَوَانِ نَسْنُ، أَكْ-ذِ مَارَا زَفْشُوْعُ نَسْنُ. نِيْثِيْ اَدْ كُنْ مَارَا  
تَاسَخَّارْتُ اِ D-اِتَاسَنْ أَكْ-ذِ مَارَا اَيَا. زَفْشُوْعُ اِ اِتْخَصَا اَدْ ثَنْ اَرْبُوْنُ نِيْثِيْ، اِتْخَصَا كَثِيْوُ اَدْ ثَنْ تَرَمْدُ سِ اِسْمَاوْنُ  
نَسْنُ. <sup>33</sup>ذِ تَا اِ غَا ثِيْزِيْ ذِ تَاسَخَّارْتُ نِ رَادَجَاتْ نِ أَيُّنْ نِ مَارَارِيْ غَارُ مَارَا تَاسَخَّارْتُ نَسْنُ ذِكْ وَ قِيْضُوْنُ نِ  
وَ مُسَاكَارُ سَادُوْ وَ فُوْسُ نِ اِنَامَارُ، مِيْسُ نِ هَارُوْنُ، اَكْهَانَ.“

### نِعَادَاذْ نِ اِنِّيْ اِتْوَارَقَمَنْ اِ نُسَخَّارْتُ زِي كُوْرُ تَاوَاشُونْتْ

<sup>34</sup>مُوسَا ذِ هَارُوْنُ ذِ اِرْدَجِيْفَنْ نِ نُْمَسْمُوْنْتْ حَسْبَنْ أَيُّنْ نِ قَاهَاتْ غَلَاخَسَابْ رَادَجَاتْ نَسْنُ وَ غَلَاخَسَابْ  
تَادَارْتُنْ نِ اِبَابَاتْنِ نَسْنُ، <sup>35</sup>زَكْ وَئِيْ غَارُ اِدْجْ تَرَاتِيْنِ نِ اِسْكُوْسَا سَنَجْ اَزْ وَئِيْ غَارُ اِدْجْ حَمْسِيْنِ نِ اِسْكُوْسَا،  
كُوْرُ اِجْ وَئِيْ اِ غَا يَادْفَنْ ذِي رُعْسَكَارُ مَاحْنَدُ اَدْ اِسَخَّارُ ذِكْ وَ قِيْضُوْنُ نِ وَ مُسَاكَارُ. <sup>36</sup>اِنِّيْ رَايَسَنْ اِتْوَاْحَسْبِيْنِ،  
اَقَا اَثَنْ ذِي اَرْقَايْنِ وَ-سَبْعَا-مِيَا وَ-حَمْسِيْنِ، غَلَاخَسَابْ رَادَجَاتْ نَسْنُ. <sup>37</sup>اِنَا ذِ اِنِّيْ اِتْوَاْحَسْبِيْنِ زِي رَادَجَاتْ نِ  
اِقَاهَاتِيْنِيْنِ، مَارَا وَيْ اِنْسَخَّارَنْ ذِكْ وَ قِيْضُوْنُ نِ وَ مُسَاكَارُ، اِنِّيْ حَسْبَنْ مُوسَا ذِ هَارُوْنُ حُ رُوْمُوْرُ نِ سِيْذِيْ سَادُوْ  
وَ فُوْسُ نِ مُوسَا.

<sup>38</sup>اَمُوْ وَرَا ذِ اِنِّيْ اِتْوَاْحَسْبِيْنِ رُكْ أَيُّنْ نِ جَارَشُونِ، غَلَاخَسَابْ رَادَجَاتْ نَسْنُ وَ غَلَاخَسَابْ تَادَارْتُنْ نِ اِبَابَاتْنِ  
نَسْنُ، <sup>39</sup>زَكْ وَئِيْ غَارُ اِدْجْ تَرَاتِيْنِ نِ اِسْكُوْسَا سَنَجْ اَزْ وَئِيْ غَارُ اِدْجْ حَمْسِيْنِ نِ اِسْكُوْسَا، كُوْرُ اِجْ وَئِيْ اِ



## ذِي زَحْرًا

عَا يَادْفَنُ ذِي زُعْسَكَارَ مَاحِنْدُ أَدْ إِيكَ تَاسَخَارْتُ ذِكْ وَفِيضُونَ نَ وَمُسَاكَارَ. <sup>40</sup> إِنِّي زَايَسْنُ إِتْوَاْحَسْبُنْ، أَقَا أَنْنُ ذِي أَرْفَايْنُ وَ-سَتَا-مِيَا وَ-تَرَايْنُ عِلَاْحَسَابَ رَادَجَاتُ نَسْنُ وَ عِلَاْحَسَابَ تَادَارْتُنْ نَ إِبَابَاتْنُ نَسْنُ. <sup>41</sup> إِنَا ذِ إِنِّي إِتْوَاْحَسْبُنْ نَ رَادَجَاتُ نَ أَيْتُ نَ جَارَشُونُ، مَارَا وَيِ إِتْسَخَارْتُ ذِكْ وَفِيضُونَ نَ وَمُسَاكَارَ، إِنِّي حَسْبُنْ مُوسَا ذِ هَارُونُ خُ رُومُورُ نَ سِيْذِي.

<sup>42</sup> إِنَا ذِ إِنِّي إِتْوَاْحَسْبُنْ نَ رَادَجَاتُ نَ أَيْتُ نَ مَارَارِي، عِلَاْحَسَابَ رَادَجَاتُ نَسْنُ وَ عِلَاْحَسَابَ تَادَارْتُنْ نَ إِبَابَاتْنُ نَسْنُ. <sup>43</sup> زَكْ وَنِي عَارَ إِدْجُ تَرَايْنُ نَ إِسْكَووسَا سَتَجْ أَرْ وَنِي عَارَ إِدْجُ خَمْسِيْنُ نَ إِسْكَووسَا، كُوْرُ إِجْ وَنِي إِ عَا يَادْفَنُ ذِي زُعْسَكَارَ مَاحِنْدُ أَدْ إِسْخَارْتُ ذِكْ وَفِيضُونَ نَ وَمُسَاكَارَ. <sup>44</sup> إِنِّي زَايَسْنُ إِتْوَاْحَسْبُنْ، أَقَا أَنْنُ ذِي تَرْتُ-أَرْأَفُ وَ-مِيَتَايْنُ عِلَاْحَسَابَ رَادَجَاتُ نَسْنُ. <sup>45</sup> إِنَا ذِ إِنِّي إِتْوَاْحَسْبُنْ نَ رَادَجَاتُ نَ مَارَارِي، إِنِّي حَسْبُنْ مُوسَا ذِ هَارُونُ خُ رُومُورُ نَ سِيْذِي سَادُو وَفُوسُ نَ مُوسَا.

<sup>46</sup> مَارَا إِنِّي إِتْوَاْحَسْبُنْ، إِنِّي حَسْبُنْ مُوسَا ذِ هَارُونُ ذِ إِمْعَارُنْ نَ إِسْرَائِيلَ زِي إِلَاوِييْنُ، عِلَاْحَسَابَ رَادَجَاتُ نَسْنُ وَ عِلَاْحَسَابَ تَادَارْتُنْ نَ إِبَابَاتْنُ نَسْنُ، <sup>47</sup> زَكْ وَنِي إِ عَارَ إِدْجُ تَرَايْنُ نَ إِسْكَووسَا سَتَجْ أَرْ وَنِي إِ عَارَ إِدْجُ خَمْسِيْنُ نَ إِسْكَووسَا، مَارَا وَنِي إِ عَا يَادْفَنُ مَاحِنْدُ أَدْ إِيكَ زُحْدَمْتُ نَ تَسَخَارْتُ وَ زُحْدَمْتُ نَ تَرَبُوتُ نَ دُفُورَاتُ ذِكْ وَفِيضُونَ نَ وَمُسَاكَارَ. <sup>48</sup> أَقَا أَنْنُ ذِي تَمْنُ-أَرْأَفُ وَ-خَمْسَا-مِيَا وَ-تَمَايْنُ. <sup>49</sup> نِيْتْنِي تَوَاْحَسْبُنْ خُ رُومُورُ نَ سِيْذِي سَادُو وَفُوسُ نَ مُوسَا، كُوْرُ أَرْيَارُ إِتْوَارْتُمْ ذِي تَسَخَارْتُ تَسْ وَ خُ دُفَرُ تَسْ. نِيْتْنِي تَوَاْحَسْبُنْ زَايَسْنُ أَمْ مَامَشْ إِ ذِ أَسْ يَوْمُورُ سِيْذِي إِ مُوسَا.

## أَعْرَازُ نَ وَنِي إِدْجَانُ ذِ أَمْخُومُجْ

**5** <sup>1</sup> إِسِيورُ سِيْذِي أَكْ-ذِ مُوسَا، إِنَا: <sup>2</sup> «مُومُورُ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ أَدْ سُوْفَعْنُ مَارَا أَيْتُ نَ زُبَارُصُ زِي زَمَارْتُخُ نَ زُعْسَكَارُ وَرَا ذِ مَارَا إِنِّي عَارَ إِدْجُ وَسِيْرُ ذِ مَارَا إِنِّي إِتْوَاْسُخْمَجْنُ زَكْ إِشْتُ نَ زُخْشَبْتُ. <sup>3</sup> أَدْ تَنْ تَسُوْفَعْمُ، أَمْ إِزِيَارُنْ أَمْ تَمْعَارِيْنُ. كِنِيوُ أَدْ تَنْ تَسُوْفَعْمُ بَارَا إِ زَمَارْتُخُ نَ زُعْسَكَارُ حِيْمَا وَارُ سَخْمَاجْنُ زَمَارْتُخُ نَسْنُ مَانِي زِدْعُغُ نَشُ ذِي رُوسْتُ نَسْنُ.» <sup>4</sup> وَشَا كَيْنُ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ أَمُو. نِيْتْنِي سُوْفَعْنُ تَنْ بَارَا إِ زَمَارْتُخُ نَ زُعْسَكَارَ. أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ كَيْنُ أَمْ مَامَشْ ذِ أَسْ يَوْمُورُ سِيْذِي إِ مُوسَا.

## أَخْدَجُصُ نَ وَمَارَوَاسُ إِ د-تَاسْنُ أَكْ-ذِ دَنْبُ

<sup>5</sup> إِسِيورُ سِيْذِي أَكْ-ذِ مُوسَا، إِنَا: <sup>6</sup> «سِيورُ أَكْ-ذِ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ: 'مَارَا إِجْ نَ وَرِيَارُ نِيْعُ إِشْتُ نَ تَمْعَارْتُ إِكَّا إِجْ نَ دَنْبُ إِ زِي خَطَّانُ إِوْدَانُ أَمْ إِعْدَارُ سِيْذِي، حَنِي أَدْ بِيْرِي زَعْمَارُ نِي ذِ بُو-وَمَارَوَاسُ...<sup>7</sup> أَدْ نَعْمَنْ خُ دَنْبُ نَسْنُ إِ كَيْنُ. نَتَا أَدْ إِخْدَجُصُ أَمَارَوَاسُ تَسْ مَارَا وَ أَدْ أَسْ يَارِي إِشْتُ نَ تَسْعَارْتُ تَخْمُوسَشْتُ وَشَا أَدْ إِوْشُ أَيَا إِ وَنِي إِوْزُنْ إِتُورْسُ أَسْ نَتَا.»

2:5 لآوي 13:3، 46: لآوي 25:2؛ لآوي 21:1

6:5 لآوي 20:5، 22

7:5 لآوي 24:5

## ذِي زَحْرَا

<sup>8</sup> مَا شَا مَارَا وَاز دِينَ إِدْجِي وَمُقْدِي إِ ورياز نِي ماحند اَدَّ اَسْ اِخْدَجْصَ اَمَارَوسْ، حَنِّي اَدَّ يِيْزِي وَمَارَوسْ نِي اِخْتَصَا اَدَّ اِثْوَاخْدَجْصَ اِ سِيْذِي اِ وُكْهَانَ، وُزَا ذِ اِشَارِي نِ وَصْرَا حِ اِ رَايْسِ حَاَسْ غَا اِفْذِي. <sup>9</sup> كُوْرُ تَاوْهِيْبْتِ نِي سَكْعُدُنْ اَيْتْ نِ اِسْرَائِيْلِ نِ تُوْهِيْبِيْنَ تِيْمَقْدَسِيْنَ نِي د-اِتَاوِيْنَ غَارَ وَكْهَانَ اَدَّ تِيْزِي نَسْ. <sup>10</sup> مَارَا تُوْهِيْبِيْنَ تِيْمَقْدَسِيْنَ نِ سَانَ وَرِيَاَزْ اَدَّ اِرِيْبْتِ اِنْتَا، مِيْنَ مَا اِ غَا اِوْشِ اِجْ نِ وَرِيَاَزْ اِ وَكْهَانَ، ذِ مَاَنْ اَيَا اَدَّ اَسْ يِيْزِي اِنْتَا. "

## اَزْرَفْ اِ تُوْسَمِي

<sup>11</sup> اِسِيُوْرُ سِيْذِي اَكْ-ذِ مَوْسَا، اِنَّا:

<sup>12</sup> سِيُوْرُ اَكْ-ذِ اَيْتْ نِ اِسْرَائِيْلِ وُشَا اِنِي اَسَنْ: مَارَا تَامْعَارْتِ نِ سَانَ وَرِيَاَزْ تَنْغُ وَ تَعْدَارْ ا-اِثْ، <sup>13</sup> وُ سَانَ وَرِيَاَزْ اِطْصَ اَكِيْدَسْ وُشَا مَاَنْ اَيَا اِنُوْقَارَنْ اِ تِيْطَاوِيْنَ نِ وَرِيَاَزْ نَسْ وَ نَنَّاْتْ تَسْتُوْفَاَرْ ا-اِثْ وُشَا اَمُوْ تَسْخَمْجِ اِخْفِ نَسْ وَ وَاَزْ دِيْنَ وَيِ حَاَسْ اِ غَا اِشْهَدَنْ وَ نَنَّاْتْ عَمَارْصْ وَازْ تَتُوْاطْفْ، <sup>14</sup> وُشَا حَنِّي يُوْسَا-دِ حَاَسْ بُوْحَبْرَنْ نِ تُوْسَمِي وُشَا يُوْسَمْ حُ تَمْعَارْتِ نَسْ وُْمِي نَنَّاْتْ تَتُوْاسْخَمْجِ، نِيْعْ يُوْسَا-دِ حَاَسْ بُوْحَبْرَنْ نِ تُوْسَمِي وُشَا يُوْسَمْ حُ تَمْعَارْتِ نَسْ وُْمِي نَنَّاْتْ وَازْ تَتُوْاسْخَمِيْجْ شَا، <sup>15</sup> حَنِّي اَرِيَاَزْ اَدَّ يَاوِي تَامْعَارْتِ نَسْ غَارَ وَكْهَانَ وُشَا اَدَّ يَاوِي تَاوْهِيْبْتِ نَسْ اِنْتَا، اَقَا-تِ ذِ تَاعْشَارْتِ نِ اِجْ نِ اِقَا نِ وَاَرَنْ نِ اِمْنِذِي. وَازْ حَاَسْ اِقَارَعْ زَشْتِ نِيْعْ اَدَّ حَاَسْ اِسَارَسْ جَاوِي، مِيْزِي اَقَا-تِ ذِ تَاوْهِيْبْتِ نِ رُغِيْدَجْتِ ذِي سِيْبْتِ نِ تُوْسَمِي، اِشْتِ نِ تُوْهِيْبْتِ نِ رُغِيْدَجْتِ اِ رِيْدَارْتِ، تَنِّي اِ دِ غَا يَاوِيْنَ اَحَارْصْ ذِي رَمُوْعَصِيْبْتِ.

<sup>16</sup> اَدَّ ت-ا-د-اِسْقَارْبْ وَكْهَانَ وُشَا اَدَّ تِ اِسَارَسْ رَاْتِ اِ وُوْدَمْ نِ سِيْذِي. <sup>17</sup> اَدَّ اِكْسِي وَكْهَانَ اَمَانَ اِفْدَسَنْ ذِكْ اِشْتِ نِ رُفْشَعْتِ نِ نَزَاْحْتِ وُشَا اَدَّ اِكْسِي شَا رَكْ وُشَاَرْ اِ اِدْجَانْ ذِي تَمُوْرْتِ نِ نَزْدِيْعْتِ، اَدَّ يَكْ اَيَا ذِكْ وَاَمَانَ. <sup>18</sup> حَنِّي اَدَّ اِكْ وَكْهَانَ تَامْعَارْتِ نِي رَاْتِ اِ وُوْدَمْ نِ سِيْذِي، اَدَّ اِسْعَارَا اَزْدَحِيْفِ نِ تَمْعَارْتِ وُشَا اَدَّ اِكْ تَاوْهِيْبْتِ نِ رُغِيْدَجْتِ اِ رِيْدَارْتِ ذِكْ اِقَاَسَنْ نَسْ، تَاوْهِيْبْتِ نِ رُغِيْدَجْتِ نِ تُوْسَمِي. اَكْهَانَ اَدَّ اِطْفْ ذِكْ وَفُوْسْ نَسْ اَمَانَ اِمْرَاَكَنْ اِنِّي د-اِتَاوِيْنَ تَعْرَتْ. <sup>19</sup> اَكْهَانَ اَدَّ تِ يِيْجْ اَدَّ تَجَادْجْ وُشَا اَدَّ يِيْني اِ تَمْعَارْتِ: مَارَا وَازْ كِيْمْ اِطِيْصْ حَدْ وُ وَازْ تُوْصِيْدْ زِي طُوْعْ نِ وَرِيَاَزْ نَمْ ذِي تَحْمُوْجِي، حَنِّي اَقَا شَمْ تَتُوْاَصْفِيْدْ سِ وَاَمَانَ-اِ اِمْرَاَكَنْ اِنِّي د-اِتَاوِيْنَ تَعْرَتْ. <sup>20</sup> مَا شَا وُشْتِ حَاَمْ، مَارَا تُوْصِيْدْ زِي طُوْعْ نِ وَرِيَاَزْ نَمْ وُشَا تَتُوْاسْخَمْجَدْ وُشَا اِجْ نِ وَرِيَاَزْ مَعِيْرْ اَرِيَاَزْ نَمْ اِطْصَ اَكِيْمْ! <sup>21</sup> حَنِّي اَدَّ يِيْجْ وَكْهَانَ تَامْعَارْتِ اَدَّ تَجَادْجْ تَاَجَادْجِيْتِ نِ تَعْرَتْ. اَدَّ يِيْني وَكْهَانَ اِ تَمْعَارْتِ: سِيْذِي اَدَّ شَمْ يَارْ ذِ تَعْرَتْ ذِ تَجَادْجِيْتِ ذِي رُوْسْتِ نِ رُكْنَسْ نَمْ، حَمِي اِ غَا يِيْجْ سِيْذِي اَدَّ اِوْصَا وَمُصَاْصْ نَمْ وُشَا اَدَّ يَارْ اَعْدِيْسْ نَمْ يُوْفْ، <sup>22</sup> وُشَا اَمَانَ-اِ د-اِتَاوِيْنَ تَعْرَتْ اَدَّ اَذْفَنْ غَارَ وَاَدَارَنْ نَمْ ماحند اَدَّ سُوْفَنْ اَعْدِيْسْ نَمْ وُشَا اَدَّ سَعْغَضْرَنْ اَمْصَاْصْ نَمْ! وُشَا اَدَّ تِيْني تَمْعَارْتِ: اَمِيْنَ اَمِيْنَ!

<sup>23</sup> اَدَّ بَارِي وَكْهَانَ تَعَارِي اَيَا حُ اِشْتِ نِ ثُوْرِيْبْتِ اِتُوَانْصَنْ وُشَا حَنِّي اَدَّ تَنْتْ اِمْحَا ذِكْ وَاَمَانَ اِمْرَاَكَنْ. <sup>24</sup> اَدَّ اِوْشِ اَمَانَ اِمْرَاَكَنْ اِ د-اِتَاوِيْنَ تَعْرَتْ اِ تَمْعَارْتِ وَ نَنَّاْتْ اَدَّ تَسُوْ اَرَامِي اَمَانَ اِ د-اِتَاوِيْنَ تَعْرَتْ اَدَّ دَايْسْ اَذْفَنْ دَاخِرْ وُشَا اَدَّ دُوْرَنْ ذِ اِمْرَاَكَنْ. <sup>25</sup> اَكْهَانَ اَدَّ اِكْسِي تَاوْهِيْبْتِ نِ رُغِيْدَجْتِ نِ تُوْسَمِي رَكْ وَفُوْسْ نِ تَمْعَارْتِ وُشَا اَدَّ اِسْنَهْرْ تَاوْهِيْبْتِ نِ رُغِيْدَجْتِ رَاْتِ اِ وُوْدَمْ نِ سِيْذِي وُشَا اَدَّ ت-ا-د-اِسْقَارْبْ غَارَ وَعَاَلْطَارْ. <sup>26</sup> اَدَّ اِكْسِي وَكْهَانَ اِجْ نِ وُوْرُوْ زِي تُوْهِيْبْتِ نِ رُغِيْدَجْتِ، اَقَا-تِ ذِ تَاوْهِيْبْتِ نِ رِيْدَارْتِ، وُشَا اَدَّ اِسْبَحَارْ اَيَا حُ وَعَاَلْطَارْ وُشَا حَنِّي اَدَّ اِوْشِ اَمَانَ اِ تَمْعَارْتِ اَدَّ تَسُوْ. <sup>27</sup> مَارَا اِوْشَا اَسْ اَمَانَ اَدَّ تَسُوْ، حَنِّي، مَارَا تَتُوْاسْخَمْجْ وُشَا نَنَّاْتْ تَعْدَارْ اَرِيَاَزْ نَسْ،

## ذِي زَحْرَا

حَنِيَّ اَمَانُ اِد-اِتَاوِينُ نَعْرَثُ اَذْ دَايَسُ دُورُنْ ذِ اِمْرَاكُنْ وُشَا اَعْدَيْسُ نَسْ اَذْ يُوْفُ وُشَا اَمَصَّاصُ اَذْ اِتَوَاغْضُرُ وُ تَامْعَارْثُ اَذْ ثُدُورُ ذِ نَعْرَثُ ذِي رُوسْتُ نِ رُكْنَسُ نَسْ. <sup>28</sup> مَاسَا مَارَا وَا رُ تَحْمِيحُ شَا تَمْعَارْثُ، مَاسَا تَزْدُكْ، حَنِيَّ اَذْ ثِيْرِي وَا رُ حَاسُ شَا وُ كُورُ اَذْ ثِيْرِي تَتَّارُو.

<sup>29</sup> وَا ذِ اَرْزُفُ زِي جِيهْتُ نِ ثُوسِمِي، حَمِي اِشْتُ نِ تَمْعَارْثُ ثُوْصَا زِي طُوْعُنْ وِ رِيَا زُ نَسْ وُشَا تَتُوَاَسْحَمُجُ <sup>30</sup> نِيغُ حَمِي اَرْيَا زُ ثُوْصَا-دِ حَاسُ ثُوسِمِي وُشَا نَتَا اَذْ اِسْمُ زِي تَمْعَارْثُ نَسْ وُشَا حَنِيَّ يَارَا تَامْعَارْثُ اَذْ ثِيْدُ رَاثُ اِ وُودُمُ نِ سِيْذِي وُ اَكْهَانَ اَذْ اَسْ اِكْمَرُ مَارَا اَرْزُفُ-اِ وَا. <sup>31</sup> اَرْيَا زُ اَذْ يِيْرِي ذِ اَمْرَاكُ زِي سِيْبَتُ نِ رُموْعَصِيْبَتُ، تَامْعَارْثُ-اِ اَذْ تَارُو رُموْعَصِيْبَتُ نَسْ.

## لِوَاعْذُ نِ ثَمْرِيْسْتُ نِ وِعَزَارُ

**6** <sup>1</sup> اِسِيورُ سِيْذِي اَكْ-ذِ مُوسَا، اِنَا: <sup>2</sup> سِيورُ اَكْ-ذِ اَيْتُ نِ اِسْرَايِيلُ وُشَا اِنِي اَسْنُ: مَارَا اِجُ نِ وِرِيَا زُ نِيغُ اِشْتُ نِ تَمْعَارْثُ اِ اِوَجْدُنْ مَاحِنْدُ اَذْ

اِوُشُ اَوَا زُ نِ ثَمْرِيْسْتُ نِ وِعَزَارُ مَاحِنْدُ اَذْ اِعْرُزُ اِخْفُ نَسْ اِ سِيْذِي، <sup>3</sup> حَنِيَّ اَذْ اِكُوْجُ حُ بِيْنُو ذِ شَرَابُ. وَا رُ اِسْسُ رُخْدُجُ زِي بِيْنُو نِيغُ رُخْدُجُ زِي شَرَابُ وُ وَا رُ اِسْسُ اَمَانَ نِ وُضِيْرُ، وُ وَا رُ اِتْتُ رُكُ وُضِيْرُ اَرْيَا زُ نِيغُ وُئِي يُوْرَعْنُ. <sup>4</sup> مَارَا وُسَانَ نِ وِعَزَارُ نَسْ وَا رُ اِتْتُ شَا مِيْنُ د-اِفْعُنُ زِي تَرَايَا رُ، رُكُ وُعَقَا نَسْ اَرْ تَاْفُشُورْثُ نَسْ.

<sup>5</sup> مَارَا وُسَانَ نِ وَاوَا زُ اِ دِ تَاسُنْ اَكْ-ذِ وِعَزَارُ نَسْ وَا رُ اِتْتُ رُموْسُ حُ وُزْدَجِيْفُ نَسْ اَرْ عَا قَفْرُنْ وُوسَانَ نِي اِعْرُزُ اِ سِيْذِي وُشَا اَذْ يِيْرِي اِقْدَسُ وُشَا اَذْ يِجُ اِعْبَاشُنْ نِ وُشَوَافُ نِ وُزْدَجِيْفُ نَسْ اَذْ مَعَارُنْ. <sup>6</sup> مَارَا وُسَانَ اِ اِسْحُوْرُ اِ سِيْذِي، وَا رُ د-اِتْقَارِيْبُ شَا عَا رُخْشَبْتُ نِ اِجُ نِ وُمْتِيْنُ. <sup>7</sup> وَا رُ اِسْحَمِيْجُ اِخْفُ نَسْ حُ بَابَاسُ نِيغُ حُ يَمَاسُ نِيغُ حُ وُمَاسُ نِيغُ حُ وُتَشْمَاسُ مَارَا كُورُنْ اَذْ مَنُنْ، مِيْنَزِي تَامْرِيْسْتُ نِ وِعَزَارُ نِ اَرْبِي نَسْ اَقَا-تِ حُ وُزْدَجِيْفُ نَسْ.

<sup>8</sup> مَارَا وُسَانَ نِ وِعَزَارُ نَسْ اَذْ يِيْرِي اِقْدَسُ اِ سِيْذِي. <sup>9</sup> مَارَا وُئِي اِتْمَتَانُ اَذْ اِمْتُ ذَغِيَا ذِكُ وِرْمَاشُنْ نِ وَا بَرِيوْنُ وُشَا اِسْحَمُجُ اَرْذَجِيْفُ نَسْ سِ ثَمْرِيْسْتُ نِ وِعَزَارُ نَسْ، حَنِيَّ اَذْ اِحْفُ اَرْذَجِيْفُ نَسْ ذِكُ وَا سُنْ نِ وُسِيْرُذِكُ نَسْ، ذِكُ وَا سُنْ وِيْسُ سَبْعَا اِتْخَصَا اَذْ ثِ اِحْفُ. <sup>10</sup> ذِكُ وَا سُنْ وِيْسُ ثَمْنِيَا اَذْ يَاوِي ثُنَايْنُ نِ ثَجْلِيلِيْحِيْنُ نِيغُ ثُنَايْنُ نِ اِضْبِيْرُنْ عَا رُ وُكْهَانَ عَا رُ وَا دَافُ نِ وُقِيْصُوْنُ نِ وُمَسَاكَا رُ. <sup>11</sup> اَكْهَانَ اَذْ اِسُوْجْدُ اِشْتُ ذِ تَاْعَا رُصْتُ نِ دَنْبُ ذِ اِشْتُ

ذِ تَاْعَا رُصْتُ نِ وُشَمَاصُ وُشَا اَذْ اِفْذِي حُ رُغَمَا رُ نِي مِيْنَزِي نَتَا اَقَا اِحْصَا ذِي سِيْبَتُ نِ وُمْتِيْنُ وُ نَتَا اَذْ اِسْقَدَسُ اَرْذَجِيْفُ نَسْ عَاوُدُ ذِكُ وَا سُنْ نِي. <sup>12</sup> وُشَا اَذْ اِيْتِيْشُ نِيْشَانُ وُسَانَ نِ وِعَزَارُ نَسْ اِ سِيْذِي وُشَا اَذْ اِقْدَمُ اِجُ نِ اِرْمَا زُ نِ اِجُ نِ وُسْكُوَاسُ ذِ تَاْعَا رُصْتُ نِ وُمَارُوَاسُ. وُسَانَ اِعْدُوْنُ اَذْ اِرِيْنُ وُصَانَ مِيْنَزِي اَقَا تَتُوَاَسْحَمُجُ ثَمْرِيْسْتُ نِ وِعَزَارُ نَسْ.

<sup>13</sup> وَا ذِ اَرْزُفُ نِ وُئِي اِعْرُزُنُ اِخْفُ نَسْ سِ ثَمْرِيْسْتُ نِ وِعَزَارُ: ذِكُ وَا سُنْ مِيْنُ ذِي ثُوَاكْمَرُنْ وُوسَانَ نِ وِعَزَارُ نَسْ، اَذْ ثِ اَوِيْنُ عَا رُ وَا دَافُ نِ وُقِيْصُوْنُ نِ وُمَسَاكَا رُ. <sup>14</sup> حَنِيَّ اَذْ د-اِسْقَارَبُ تَاوْهِيْبَتُ نَسْ عَا رُ سِيْذِي، اِجُ نِ اِرْمَا زُ اِشْتَانُ قَاْعُ نِ اِجُ نِ وُسْكُوَاسُ اَمُ تَعَا رُصْتُ نِ وُشَمَاصُ ذِ اِشْتُ نِ ثَحْسِي اِشْتَانُ قَاْعُ نِ اِجُ نِ وُسْكُوَاسُ اَمُ تَعَا رُصْتُ نِ دَنْبُ ذِ اِجُ نِ اِشَارِي اِشْتَانُ قَاْعُ اَمُ تَعَا رُصْتُ نِ رَهْنَا. <sup>15</sup> اذِ اِشْتُ نِ ثُسُوْدُجْثُ اَكْ-ذِ وِعْرُوْمُ بَرَا

3:6 اَمَانَ نِ وُضِيْرُ - نِيغُ: اَرْمِي نِ وُضِيْرُ.

5:6 رَقْضُ. 1:13; 1: ص. 11:1

6:6 اَرْمِيْمُ - سِ ثَعْبِيْرَانِيْبُ 'عَا رُ رُغَمَا رُ.'

11:6 اِفْذِي - حُرَا رُ اِرْمِدُ. 35:78.

## ذِي زَحْرَا

أَنْتُونُ ذِ زَمْسَمَاتُ نِ وَارِنْ أَرْدَادُ إِخْدَجْضُنْ سِ زَشْتُ ذِ تَرْفَافِ نِ وَغَرُومُ بَرَا أَنْتُونُ تَوَادَهَنْتُ سِ زَشْتُ وَرَا ذِ تَاوَهَيْبَتْ نَسْ نِ زُغِيدْجَتْ ذِ تَوْهَيْبِيْنِ نَسْ نِ وَسَيْبِ.

<sup>16</sup> أَكْهَانَ أَدْ يَآوِي مَانَ أَيَا زَاتُ إِ وُودَمْ نِ سِيْذِي وَشَا أَدْ إِسُوجْدُ تَاغَارُصْتُ نَسْ نِ دَنْبُ ذِ تَغَارُصْتُ نَسْ نِ وَشَمَاصُ. <sup>17</sup> أَدْ إِسُوجْدُ إِشَارِيْ أَمْ تَغَارُصْتُ نِ زَهَنَّا إِ سِيْذِي وَرَا ذِ تَآسُودْجَتْ أَكْ-ذِ تَشْنِيْفِيْنِ بَرَا أَنْتُونُ وَشَا أَكْهَانَ أَدْ إِسُوجْدُ عَاوُدُ تَاوَهَيْبَتْ نِ زُغِيدْجَتْ نَسْ ذِ تَوْهَيْبِيْنِ نِ وَسَيْبِ نَسْ.

<sup>18</sup> حَنِّيْ أَمْعَرَازُ أَدْ إِحْفُ أَشَوَافِ نِ ثَمْرِيْسَتْ نَسْ نِ وَغَرَازُ عَارُ وَآدَافِ نِ وَقِيْصُونُ نِ وَمَسَاكَارُ وَشَا أَدْ إِكْسِيْ أَشَوَافِ نِ وَزُدْجِيْفِ نِ وَغَرَازُ نَسْ وَشَا أَدْ يَكُ أَيَا حُ ثَمْسِيْ إِ إِدْجَانَ سَادُوْ تَغَارُصْتُ نِ زَهَنَّا. <sup>19</sup> حَنِّيْ أَدْ إِكْسِيْ وَكْهَانَ تَامَصَاصْتُ نِ زَاتُ يَنْكُوانُ نِ إِشَارِيْ ذِ إِشْتُ نِ تَمْسَمَنْتُ بَرَا أَنْتُونُ زِيْ تَسُودْجَتْ ذِ إِشْتُ نِ تَرْفَفْتُ بَرَا أَنْتُونُ وَشَا أَدْ ثَنْ إِسَارِسُ حُ إِفَاسَنْ نِ وَمْعَرَازُ سِ ثَمْرِيْسَتْ نِ وَغَرَازُ أَوَارِنِيْ مَا إِحْفُ تَامْرِيْسَتْ نَسْ نِ وَغَرَازُ. <sup>20</sup> أَكْهَانَ أَدْ تَنْتُ إِسْنَهْزُ زِيْ سَا عَارُ دَا زَاتُ إِ وُودَمْ نِ سِيْذِي. أَقَاتِ ذِ إِشْتُ نِ تَمْسَرَاشْتُ تَامَقْدَاسْتُ إِ وَكْهَانَ، أَكْ-ذِ إِدْمَارِنْ نِ وَنَهْزِيْ وَ أَكْ-ذِ وَشُكْرُودُ نِ تَوْهَيْبَتْ إِتَوَاسْكَعْدَنْ. أَوَارِنِيْ أَيَا إِزْمَارُ وَمْعَرَازُ سِ ثَمْرِيْسَتْ نِ وَغَرَازُ أَدْ إِسُو بِيْنُو.

<sup>21</sup> وَآ ذِ أَرْزَفِ نِ وَمْعَرَازُ سِ ثَمْرِيْسَتْ نِيْ ثُوْعَا إِوَاعْدَنْ تَاوَهَيْبَتْ نَسْ ذِي سِيْبَتْ نِ ثَمْرِيْسَتْ نِ وَغَرَازُ نَسْ، بَارَا مِيْنِ إِزْمَارُ وَفُوسُ نَسْ عَادُ أَدْ إِسِيْوُصُ. إِتَخْصَا أَسْ أَدْ يَكُ عِلَاحْصَابُ أَوَازُ إِ إِوْشِيْنِ، عِلَاحْصَابُ أَرْزَفِ نِ ثَمْرِيْسَتْ نِ وَغَرَازُ نَسْ، “

## تَبَارَاكَ سِ وَفُوسُ نِ إِكْهَانَ

<sup>22</sup> إِسِيْوُزُ سِيْذِيْ أَكْ-ذِ مَوْسَا، إِنَّا:

<sup>23</sup> ”سِيْوُزُ أَكْ-ذِ هَارُونُ ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْ وَشَا إِنِّيْ أَمُوْ أَدْ تَبَارُكَمْ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلِ وَشَا أَدْ أَسَنْ ثِيْنِيْمِ:

<sup>24</sup> سِيْذِيْ أَدْ أَشْ إِبَارُكُ وَشَا أَدْ شَكُ إِحْصَا!

<sup>25</sup> سِيْذِيْ أَدْ يَارُ وَوَدَمْ نَسْ أَدْ حَاكُ يَكُ ثَقَاوْتُ وَشَا أَدْ حَاكُ إِحِيْنِ.

<sup>26</sup> سِيْذِيْ أَدْ عَارُكُ د-إِنْقَرَبُ وَوَدَمْ نَسْ وَشَا أَدْ أَشْ إِوْشُ زَهَنَّا!

<sup>27</sup> أَدْ سِيْوُصُنْ إِسْمُ إِئُوْ حُ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلِ وَ نَشْ أَدْ ثَنْ بَارُكْعُ.”

## ثِيْوَهَيْبِيْنِ نِ إِزْدْجِيْفِنْ نِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلِ

**7** <sup>1</sup> إِمْسَارُ ذِكُ وَاسِ مِيْنِ ذِي إِكْمَزُ مَوْسَا أَسْبِيْذِيْ نِ تَرْدِيْعَتْ، إِذْهَنْ وَ إِسْقَدَسُ إِ-تِ أَكْ-ذِ ذِ زَقْشُوعُ نَسْ وَرَا مَارَا أَعَالَطَارُ أَكْ-ذِ زَقْشُوعُ نَسْ. أَقَا إِذْهَنْ إِ-ثَنْ وَشَا إِسْقَدَسُ إِ-ثَنْ. <sup>2</sup> حَنِّيْ قَارَبِنْ د-إِمْقَرَانِ نِ إِسْرَائِيْلِ، إِزْدْجِيْفِنْ نِ زَادْجَاتُ. نِيْنِيْ ذِ إِمْقَرَانِ نِ ثَقْبَارُ، نِيْنِيْ ثُوْعَا حُ يِّيْ

18:21 ز.خ.

20:6 وَف.

1:7 وَف.

## ذِي زُخْرًا

إِتْوَأَحْسَبُنْ. <sup>3</sup> نِيئِيئِي إِيوِين-د تَأُوْهِيئْت نَسْن زَاتْ إِ وُودَم ن سِيْدِي: سَتَا ن إِكَارُوئِن س نَسَقِيْمْت ذ تَعَاش ن إِفُوئَانَسْن، أَقَا ذ إِيْج ن وُكَارُو إِ تَتَائِن ن إِمْعَارَن ذ إِيْج ن وُيْنَدُوْر إِ كُوْر إِيْج ن وُمْعَارُ، وُشَا إِيوِين تْن زَاتْ إِ وُودَم ن تْرُدِّيْعْت.

<sup>4</sup> إِسِيُوْر سِيْذِي أَيْ-ذ مَوْسَا، إِنَّا:

<sup>5</sup> "كَسِييَ أَيَا رَأَيْسَن، حِيْمَا أَدْ إِيْزِيْن إِرْحَمْت ن نَسْحَارْت ن وُقِيْضُوْن ن وُمَسَاكَارْ. إِتْخَصَا أَدْ تْن تُوْشُدْ إِ إِلَوِيْئِن، إِ كُوْر أَرِيَاَزْ أَمْ مَامَشْ د-إِتَّاسْ أَيْ-ذ نَسْحَارْتْ نَسْ." <sup>6</sup> وُشَا مَوْسَا إِطْفْ إِكَارُوئِن ذ إِفُوئَانَسْن وُشَا إِيوَشَا إِي-تْن إِ إِلَوِيْئِن. <sup>7</sup> تَتَائِن ن إِكَارُوئِن ذ أَرْبَعَا ن إِفُوئَانَسْن إِ إِيوَشَا إِ أَيْتْ ن جَارَشُوْن، أَمْ مَامَشْ د-إِتَّاسْ أَيْ-ذ نَسْحَارْتْ نَسْن، <sup>8</sup> وُ إِيْتْ ن مَارَارِي إِيوَشَا أَسْن أَرْبَعَا ن إِكَارُوئِن ذ تَمْنِيَا ن إِفُوئَانَسْن، أَمْ مَامَشْ د-إِتَّاسْ أَيْ-ذ نَسْحَارْتْ نَسْن سَادُو وُفُوْس ن إِنَامَارْ، مِيْس ن وُكُهَانَ هَارُوْن. <sup>9</sup> إِيْتْ ن قَاهَاَتْ وَاْرْ ذ أَسْن إِيوَشِي وَاَلُو، مِيْزِي تُوْعَا حَاسَن تَاسْحَارْتْ ن زَاوُشْتْ إِقْدَسْن، نِيئِيئِي أَرْبُوْو زَاوُشْتْ خُ نَعَارُوَاصْ نَسْن.

<sup>10</sup> خَنِي قَارْبِن-د إِمْعَارَن أَيْ-ذ تُوْهِيئْتْ إِ وُودَسْن ن وُعَالَطَارْ ذَيْكْ وَاَسْ مِيْن ذِي إِتْوَأُذَهْن وُعَالَطَارْ. إِمْعَارَن أَقَا إِيوِين تُوْهِيئِيئِن نَسْن زَاتْ إِ وُودَم ن وُعَالَطَارْ. <sup>11</sup> إِنَّا سِيْذِي إِ مَوْسَا: "إِيْج ن وُمْعَارْ ذَيْكْ إِيْج ن وَاَسْ، خَنِي عَاوُدْ إِيْج ن وُمْعَارْ ذَيْكْ وَاَسْ أَوَارِيئِي أَسْ، أَمُوْ أَدْ قَارْبِن نِيئِيئِي أَيْ-ذ تُوْهِيئِيئِن نَسْن إِ وُودَسْن ن وُعَالَطَارْ.

<sup>12</sup> ذَيْكْ وَاَسْ أَمْرُوْو إِسْقَارَبْ-د نَاحْشُوْن، مِيْس ن عَامِيْنَاذَابْ، زِي تَقِيْبِيئْتِن ن يَاهُوْدَاهْ تَأُوْهِيئْتْ نَسْن. <sup>13</sup> تُوْعَا-ت ذ تَأُوْهِيئْتْ نَسْن: إِيْج ن طَبْصِي ن تُوْقَارْتْ ن مِيَا وُ-تَرَاتِيْن ن إِيْشِيْقْلَن ن دَقْرْ، ذ إِيْشْتْ ن طَاوِيَا إِ وُورُوشِي ن تُوْقَارْتْ ن سَبْعِيْن ن إِيْشِيْقْلَن، عِلَاحْسَابْ أَشِيْقْلَن ن زَاوُشْتْ إِقْدَسْن. تُوْعَا-تْن س تَتَائِن شُوْرِن س وَارِن أَرْدَاذْ إِيْخْدْجُضْن س زَشْتْ أَمْ تُوْهِيئْتْ ن زُعِيْدْجَبْتْ. <sup>14</sup> خَنِي إِيْشْتْ ن تَعْنَجَاشْتْ ن وُورَعْ ن عَشْرَا ن إِيْشِيْقْلَن تَشُوْر س زَبْخُوْر، <sup>15</sup> إِيْج ن وُيْنَدُوْر، أَمْرِيَاَن ن وُفُوئَانَسْ، إِيْج ن إِيْشَارِي، إِيْج ن إِيْمَارَن ن إِيْج ن وُسْكَوَأَسْ أَمْ نَعَارُضْتْ ن وُشَمَاصْ، <sup>16</sup> إِيْج ن إِيْغَايِضْ ذ أَمْرِيَاَن ن نَعَارُضْتْ ن وُشَمَاصْ، <sup>17</sup> وُ إِيْغَارُضْتْ ن زَهْنَا: تَتَائِن ن إِفُوئَانَسْن ذ خَمْسَا ن إِيْشَارِيئِيْن ذ خَمْسَا ن إِيْغَايِضْ ذ خَمْسَا ن إِيْمَارَن ن إِيْج ن وُسْكَوَأَسْ. أَقَا تَا ذ تَأُوْهِيئْتْ ن نَاحْشُوْن، مِيْس ن عَامِيْنَاذَابْ.

<sup>18</sup> ذَيْكْ وَاَسْ وَيْسْ تَتَائِن إِسْقَارَبْ-د نَانَايِيْل، مِيْس ن صُوْعَارْ، وُئِي ذ أَمْقَرَان ن إِيْسَاكَارْ، تَأُوْهِيئْتْ نَسْن. <sup>19</sup> تُوْعَا-ت ذ تَأُوْهِيئْتْ نَسْن: إِيْج ن طَبْصِي ن تُوْقَارْتْ ن مِيَا وُ-تَرَاتِيْن ن إِيْشِيْقْلَن ن دَقْرْ، ذ إِيْشْتْ ن طَاوِيَا إِ وُورُوشِي ن تُوْقَارْتْ ن سَبْعِيْن ن إِيْشِيْقْلَن، عِلَاحْسَابْ أَشِيْقْلَن ن زَاوُشْتْ إِقْدَسْن. تُوْعَا-تْن س تَتَائِن شُوْرِن س وَارِن أَرْدَاذْ إِيْخْدْجُضْن س زَشْتْ أَمْ تُوْهِيئْتْ ن زُعِيْدْجَبْتْ. <sup>20</sup> خَنِي إِيْشْتْ ن تَعْنَجَاشْتْ ن وُورَعْ ن عَشْرَا ن إِيْشِيْقْلَن تَشُوْر س زَبْخُوْر، <sup>21</sup> إِيْج ن وُيْنَدُوْر، أَمْرِيَاَن ن وُفُوئَانَسْ، إِيْج ن إِيْشَارِي ذ إِيْج ن إِيْمَارَن ن إِيْج ن وُسْكَوَأَسْ أَمْ نَعَارُضْتْ ن وُشَمَاصْ، <sup>22</sup> إِيْج ن إِيْغَايِضْ ذ أَمْرِيَاَن ن نَعَارُضْتْ ن وُشَمَاصْ، <sup>23</sup> وُ إِيْغَارُضْتْ ن زَهْنَا: تَتَائِن ن إِفُوئَانَسْن، خَمْسَا ن إِيْشَارِيئِيْن، خَمْسَا ن إِيْغَايِضْ ذ خَمْسَا ن إِيْمَارَن ن إِيْج ن وُسْكَوَأَسْ. أَقَا تَا ذ تَأُوْهِيئْتْ ن نَانَايِيْل، مِيْس ن صُوْعَارْ.

<sup>24</sup> ذَيْكْ وَاَسْ وَيْسْ تَرَاتَا إِسْقَارَبْ-د وُمْعَارَن ن أَيْتْ ن زَابُوْلُوْن، إِيْلِيَابْ، مِيْس ن حِيْلُوْن، تَأُوْهِيئْتْ نَسْن. <sup>25</sup> تُوْعَا-ت ذ تَأُوْهِيئْتْ نَسْن: إِيْج ن طَبْصِي ن تُوْقَارْتْ ن مِيَا وُ-تَرَاتِيْن ن إِيْشِيْقْلَن ن دَقْرْ، ذ إِيْشْتْ ن طَاوِيَا إِ وُورُوشِي ن تُوْقَارْتْ ن سَبْعِيْن ن إِيْشِيْقْلَن، عِلَاحْسَابْ أَشِيْقْلَن ن زَاوُشْتْ إِقْدَسْن. تُوْعَا-تْن س تَتَائِن شُوْرِن س وَارِن أَرْدَاذْ إِيْخْدْجُضْن س زَشْتْ أَمْ تُوْهِيئْتْ ن زُعِيْدْجَبْتْ. <sup>26</sup> خَنِي إِيْشْتْ ن تَعْنَجَاشْتْ ن وُورَعْ ن عَشْرَا ن إِيْشِيْقْلَن تَشُوْر



## ذِي زَخْرَا

إِلِيْشَامَاعَ، مَيْسَ نَ عَامِيْهُوْدَ.

<sup>54</sup> ذِكُّ وَاْسِ وَيِسُّ ثُمْنِيَا إِسْقَارَبَ-دَ وُْمَعَارَ نَ أَيْتِ نَ مَانَاَسَا، جَامَالِيْبِيْلَ، مَيْسَ نَ قَادَاْهُصُوْرَ، تَاُوْهِبِيْتُ نَسْ. <sup>55</sup> تُوْعَا-تَ ذَ تَاُوْهِبِيْتُ نَسْ: إِجْ نَ طَبْصِيْ نَ نُوقَارْتِ نَ مِيَا وَ-تُرَاثِيْنِ نَ إِشِيْقْلَنَ نَ دَقْرَ، ذَ إِشْتِ نَ طَاُوْبَا إِ رُوْشِيْ نَ نُوقَارْتِ نَ سَبْعِيْنَ نَ إِشِيْقْلَنَ، عِلَاْحَسَابَ أَشِيْقْلَ نَ رَاوْشَتِ إِقْدَسْنَ. تُوْعَا-تَنَ سَ ثُنَايْنِ شُوْرْنَ سَ وَارَنَ اَزْدَاذُ اِخْدَجْضَنَ سَ زَشْتُ اَمَّ تُوْهِبِيْتُ نَ رُغِيْدَجْتِ. <sup>56</sup> حَنِّيْ إِشْتِ نَ ثُغْنَجَاشْتِ نَ وُوْرَعُ نَ عَشْرَا نَ إِشِيْقْلَنَ تَشُوْرَ سَ رَبْخُوْرَ، <sup>57</sup> إِجْ نَ وُيْنْدُوْرَ، اَمْرِيَاْنَ نَ وُفُوْنَاَسَ، إِجْ نَ إِشَارِيْ ذَ إِجْ نَ اِرْمَارَ نَ إِجْ نَ وُسْكُوَاَسَ اَمَّ تُعَارَضْتِ نَ وَشْمَاَضَ، <sup>58</sup> إِجْ نَ اِعَايْضَ ذَ اَمْرِيَاْنَ اِ تُعَارَضْتِ نَ وَشْمَاَضَ، <sup>59</sup> وُ اِ تُعَارَضْتِ نَ زَهْنَا: ثُنَايْنِ نَ اِفُوْنَاَسَنَ، حَمْسَا نَ اِشَارِيْيَنَ، حَمْسَا نَ اِعَايْضَنَ ذَ حَمْسَا نَ اِرْمَارَنَ نَ إِجْ نَ وُسْكُوَاَسَ. اَقَا تَا ذَ تَاُوْهِبِيْتُ نَ جَامَالِيْبِيْلَ، مَيْسَ نَ قَادَاْهُصُوْرَ.

<sup>60</sup> ذِكُّ وَاْسِ وَيِسُّ نَسْعَا إِسْقَارَبَ-دَ وُْمَعَارَ نَ أَيْتِ نَ بِيْنِيَامِيْنَ، اَبِيْدَانَ، مَيْسَ نَ جِيْدَعُوْنِيْ، تَاُوْهِبِيْتُ نَسْ. <sup>61</sup> تُوْعَا-تَ ذَ تَاُوْهِبِيْتُ نَسْ: إِجْ نَ طَبْصِيْ نَ نُوقَارْتِ نَ مِيَا وَ-تُرَاثِيْنِ نَ إِشِيْقْلَنَ نَ دَقْرَ، ذَ إِشْتِ نَ طَاُوْبَا إِ رُوْشِيْ نَ نُوقَارْتِ نَ سَبْعِيْنَ نَ إِشِيْقْلَنَ، عِلَاْحَسَابَ أَشِيْقْلَ نَ رَاوْشَتِ إِقْدَسْنَ. تُوْعَا-تَنَ سَ ثُنَايْنِ شُوْرْنَ سَ وَارَنَ اَزْدَاذُ اِخْدَجْضَنَ سَ زَشْتُ اَمَّ تُوْهِبِيْتُ نَ رُغِيْدَجْتِ. <sup>62</sup> حَنِّيْ إِشْتِ نَ ثُغْنَجَاشْتِ نَ وُوْرَعُ نَ عَشْرَا نَ إِشِيْقْلَنَ تَشُوْرَ سَ رَبْخُوْرَ، <sup>63</sup> إِجْ نَ وُيْنْدُوْرَ، اَمْرِيَاْنَ نَ وُفُوْنَاَسَ، إِجْ نَ إِشَارِيْ ذَ إِجْ نَ اِرْمَارَ نَ إِجْ نَ وُسْكُوَاَسَ اَمَّ تُعَارَضْتِ نَ وَشْمَاَضَ، <sup>64</sup> إِجْ نَ اِعَايْضَ ذَ اَمْرِيَاْنَ اِ تُعَارَضْتِ نَ وَشْمَاَضَ، <sup>65</sup> وُ اِ تُعَارَضْتِ نَ زَهْنَا: ثُنَايْنِ نَ اِفُوْنَاَسَنَ، حَمْسَا نَ اِشَارِيْيَنَ، حَمْسَا نَ اِعَايْضَنَ ذَ حَمْسَا نَ اِرْمَارَنَ نَ إِجْ نَ وُسْكُوَاَسَ. اَقَا تَا ذَ تَاُوْهِبِيْتُ نَ اَبِيْدَانَ، مَيْسَ نَ جِيْدَعُوْنِيْ.

<sup>66</sup> ذِكُّ وَاْسِ وَيِسُّ عَشْرَا إِسْقَارَبَ-دَ وُْمَعَارَ نَ أَيْتِ نَ دَانُ، اَخِيْعَارَاْرَ، مَيْسَ نَ عَامِيْشَادَايَ، تَاُوْهِبِيْتُ نَسْ. <sup>67</sup> تُوْعَا-تَ ذَ تَاُوْهِبِيْتُ نَسْ: إِجْ نَ طَبْصِيْ نَ نُوقَارْتِ نَ مِيَا وَ-تُرَاثِيْنِ نَ إِشِيْقْلَنَ نَ دَقْرَ، ذَ إِشْتِ نَ طَاُوْبَا إِ رُوْشِيْ نَ نُوقَارْتِ نَ سَبْعِيْنَ نَ إِشِيْقْلَنَ، عِلَاْحَسَابَ أَشِيْقْلَ نَ رَاوْشَتِ إِقْدَسْنَ. تُوْعَا-تَنَ سَ ثُنَايْنِ شُوْرْنَ سَ وَارَنَ اَزْدَاذُ اِخْدَجْضَنَ سَ زَشْتُ اَمَّ تُوْهِبِيْتُ نَ رُغِيْدَجْتِ. <sup>68</sup> حَنِّيْ إِشْتِ نَ ثُغْنَجَاشْتِ نَ وُوْرَعُ نَ عَشْرَا نَ إِشِيْقْلَنَ تَشُوْرَ سَ رَبْخُوْرَ، <sup>69</sup> إِجْ نَ وُيْنْدُوْرَ، اَمْرِيَاْنَ نَ وُفُوْنَاَسَ، إِجْ نَ إِشَارِيْ ذَ إِجْ نَ اِرْمَارَ نَ إِجْ نَ وُسْكُوَاَسَ اَمَّ تُعَارَضْتِ نَ وَشْمَاَضَ، <sup>70</sup> إِجْ نَ اِعَايْضَ ذَ اَمْرِيَاْنَ اِ تُعَارَضْتِ نَ وَشْمَاَضَ، <sup>71</sup> وُ اِ تُعَارَضْتِ نَ زَهْنَا: ثُنَايْنِ نَ اِفُوْنَاَسَنَ، حَمْسَا نَ اِشَارِيْيَنَ، حَمْسَا نَ اِعَايْضَنَ ذَ حَمْسَا نَ اِرْمَارَنَ نَ إِجْ نَ وُسْكُوَاَسَ. اَقَا تَا ذَ تَاُوْهِبِيْتُ نَ اَخِيْعَارَاْرَ، مَيْسَ نَ عَامِيْشَادَايَ.

<sup>72</sup> ذِكُّ وَاْسِ وَيِسُّ حِيْطَاَشَ إِسْقَارَبَ-دَ وُْمَعَارَ نَ أَيْتِ نَ أَشِيْرَ، فَاجِيْبِيْلَ، مَيْسَ نَ عُوْكْرَانَ، تَاُوْهِبِيْتُ نَسْ. <sup>73</sup> تُوْعَا-تَ ذَ تَاُوْهِبِيْتُ نَسْ: إِجْ نَ طَبْصِيْ نَ نُوقَارْتِ نَ مِيَا وَ-تُرَاثِيْنِ نَ إِشِيْقْلَنَ نَ دَقْرَ، ذَ إِشْتِ نَ طَاُوْبَا إِ رُوْشِيْ نَ نُوقَارْتِ نَ سَبْعِيْنَ نَ إِشِيْقْلَنَ، عِلَاْحَسَابَ أَشِيْقْلَ نَ رَاوْشَتِ إِقْدَسْنَ. تُوْعَا-تَنَ سَ ثُنَايْنِ شُوْرْنَ سَ وَارَنَ اَزْدَاذُ اِخْدَجْضَنَ سَ زَشْتُ اَمَّ تُوْهِبِيْتُ نَ رُغِيْدَجْتِ. <sup>74</sup> حَنِّيْ إِشْتِ نَ ثُغْنَجَاشْتِ نَ وُوْرَعُ نَ عَشْرَا نَ إِشِيْقْلَنَ تَشُوْرَ سَ رَبْخُوْرَ، <sup>75</sup> إِجْ نَ وُيْنْدُوْرَ، اَمْرِيَاْنَ نَ وُفُوْنَاَسَ، إِجْ نَ إِشَارِيْ ذَ إِجْ نَ اِرْمَارَ نَ إِجْ نَ وُسْكُوَاَسَ اَمَّ تُعَارَضْتِ نَ وَشْمَاَضَ، <sup>76</sup> إِجْ نَ اِعَايْضَ ذَ اَمْرِيَاْنَ اِ تُعَارَضْتِ نَ وَشْمَاَضَ، <sup>77</sup> وُ اِ تُعَارَضْتِ نَ زَهْنَا: ثُنَايْنِ نَ اِفُوْنَاَسَنَ، حَمْسَا نَ اِشَارِيْيَنَ، حَمْسَا نَ اِعَايْضَنَ ذَ حَمْسَا نَ اِرْمَارَنَ نَ إِجْ نَ وُسْكُوَاَسَ. اَقَا تَا ذَ تَاُوْهِبِيْتُ نَ فَاجِيْبِيْلَ، مَيْسَ نَ عُوْكْرَانَ.

<sup>78</sup> ذِكُّ وَاْسِ وَيِسُّ ثُنْعَاَشَ إِسْقَارَبَ-دَ وُْمَعَارَ نَ أَيْتِ نَ نَافْتَالِيْ، اَخِيْرَاعَ، مَيْسَ نَ عِيْنَانَ، تَاُوْهِبِيْتُ نَسْ.

## ذِي زَحْرًا

<sup>79</sup>تُوعَا-ت ذ تَأُوْهِبْتُ نَسْ: إِيْحُ ن طَبِصِي ن نُوقَارْتُ ن مِيَا وَ-تُرَائِيْنُ ن إِشِيْقْلُنُ ن دَقْرُ، ذ إِشْتُ ن طَأَوِيَا إِ وُرُوْشِي ن نُوقَارْتُ ن سَبْعِيْنُ ن إِشِيْقْلُنُ، عَلَاحْسَابُ أَشِيْقْلُ ن زَاوَشْتُ إِقْدَسْنَ. تُوعَا-تُنْ س تُنَائِيْنُ شُوْرُنْ س وَارُنْ أَرْدَاذُ إِحْدَجُضُنْ س زَشْتُ أَمْ تُوْهِبْتُ ن زُعِيْدَجْتُ. <sup>80</sup>حَبِيْ إِشْتُ ن تُعْجَابَشْتُ ن وُورُعُ ن عَشْرًا ن إِشِيْقْلُنُ شُوْرُ س زَبْحُوْرُ. <sup>81</sup>إِيْحُ ن وَبِنْدُوْرُ، أَمْرِيَا ن وَفُوْتَاْسُ، إِيْحُ ن إِشَارِيْ ذ إِيْحُ ن إِزْمَارُنْ ن إِيْحُ ن وَسْكَوَاْسُ أَمْ تُعَارِضْتُ ن وَشَمَاصُ، <sup>82</sup>إِيْحُ ن إِعَايِضُ ذ أَمْرِيَا ن تُعَارِضْتُ ن وَشَمَاصُ، <sup>83</sup>وَ إِيْحُ ن تُعَارِضْتُ ن زَهْنَا: تُنَائِيْنُ ن إِفُوْتَاْسُنْ، حَمْسَا ن إِشَارِيِيْنْ، حَمْسَا ن إِعَايِضُنْ ذ حَمْسَا ن إِزْمَارُنْ ن إِيْحُ ن وَسْكَوَاْسُ. أَقَا تَا ذ تَأُوْهِبْتُ ن أَخِيْرَاعُ، مِيْسُ ن عِيْنَانُ.

<sup>84</sup>تُوعَا تَا ذ تَأُوْهِبْتُ إِ وُدَشْنُ ن وَعَالَطَارُ زَكُ إِمُغَارُنْ ن إِسْرَائِيْلُ ذَكُ وَاسُ وَمِيَا إِتُوَادَهْنُ وَعَالَطَارُ: تُنْعَاشُ ن طَبَاصِي ن نُوقَارْتُ ذ تُنْعَاشُ ن طَأَوِيَا تُ وُرُوْشِي ن نُوقَارْتُ ذ تُنْعَاشُ ن تُعْجَابِيْنُ ن وُورُعُ. <sup>85</sup>إِيْحُ ن طَبِصِي ن نُوقَارْتُ إِوْرُنْ مِيَا وَ-تُرَائِيْنُ شِيْقْلُوْ ذ إِشْتُ ن طَأَوِيَا إِ وُرُوْشِي إِوْرُنْ سَبْعِيْنُ شِيْقْلُوْ. مَارَا نُوقَارْتُ ن زَقْشُوْعُ نِيْ تُوْرُنْ أَرْقَايُنْ وَ-أَرْبَعَا مِيَا شِيْقْلُوْ عَلَاحْسَابُ شِيْقْلُوْ ن زَاوَشْتُ إِقْدَسْنَ. <sup>86</sup>تُنْعَاشُ ن تُعْجَابِيْنُ ن وُورُعُ شُوْرُنْ س زَبْحُوْرُ. كُوْرُ تَاعْجَابِيْتُ تُوْرُنْ عَشْرًا ن إِشِيْقْلُنُ، عَلَاحْسَابُ أَشِيْقْلُ ن زَاوَشْتُ إِقْدَسْنَ. مَارَا وُرُعُ ن تُعْجَابِيْنُ إِوْرُنْ مِيَا وَ-عِيْشْرِيْنُ ن إِشِيْقْلُنُ. <sup>87</sup>مَارَا زَبْهَائِمُ إِ تُعَارِضْتُ ن وَشَمَاصُ أَقَا أَتْنُ تُنْعَاشُ ن إِبْنَدُوْرُنْ، تُنْعَاشُ ن إِشَارِيِيْنْ، تُنْعَاشُ ن إِزْمَارُنْ ن إِيْحُ ن وَسْكَوَاْسُ أَكْ-ذ تُوْهِبْتُ ن زُعِيْدَجْتُ نَسْنُ، وَ تُنْعَاشُ ن إِعَايِضُنْ إِمْرِيَايِنُ إِ تُعَارِضْتُ ن دَنْبُ. <sup>88</sup>مَارَا زَبْهَائِمُ ن تُعَارِضْتُ ن زَهْنَا أَقَا أَتْنُ أَرْبَعَا وَ-عِيْشْرِيْنُ ن إِبْنَدُوْرُنْ، سَتِّيْنُ ن إِشَارِيِيْنُ ذ سَتِّيْنُ ن إِعَايِضُنْ ذ سَتِّيْنُ ن إِزْمَارُنْ ن إِيْحُ ن وَسْكَوَاْسُ. مَا ن أَيَا ذ تَأُوْهِبْتُ إِ وُدَشْنُ ن وَعَالَطَارُ أَوَارِنِيْ إِتُوَادَهْنُ.

<sup>89</sup>وَمِيَا يُوْدَفُ مُوسَا عَارُ وَفِيْضُوْنُ ن وَمَسَاكَارُ حِيْمَا أَدُ كِيْسُ إِسِيُوْرُ، إِسْرَا إِشْتُ ن تَمِيْجَا تَسِيُوْرُ أَكِيْدُسُ زِي سَنَجُ ن تُقْبَارْتُ ن وَصْرَاحُ إِ إِحْجَانُ حُ تَأُيُوْتُ ن شَهَادَتُ، زِي جَارُ تُنَائِيْنُ ن إِكِيْرُوْبُنْ. أَمُوْ إِسِيُوْرُ سِيْذِيْ أَكِيْدُسُ..

## أَسْبَدِي ن زُقَنْدِيْرُ

**8** <sup>1</sup>إِسِيُوْرُ سِيْذِيْ أَكْ-ذ مُوسَا، إِنَا: <sup>2</sup>سِيُوْرُ أَكْ-ذ هَارُوْنُ وَشَا إِنِيْ أَسْ: 'حَمِي إِ عَا تَسِيْرَعْدُ ثِيْفَاوِيْنُ، إِتْخَصَا سَبْعَا ن تَفَاوِيْنُ أَدُ وَشَنْتُ تَقَاوُثُ عَارُ زَاتُ ن زُقَنْدِيْرُ.' <sup>3</sup>وَشَا أَمُوْ إِ إِكَا هَارُوْنُ. عَارُ زَاتُ ن زُقَنْدِيْرُ إِسِيْرَعُ ثِيْفَاوِيْنُ نَسْ، أَمْ مَامَشُ ذ أَسْ يُوْمُوْرُ سِيْذِيْ إِ مُوسَا. <sup>4</sup>تُوعَا زُقَنْدِيْرُ ذ إِشْتُ ن صَنْعَتُ ن وُورُعُ بَعْدُرُ س وَفَضِيْسُ. زَكُ وَفُوْضُ حُ وَصَارُ تَسْ أَرُ نُوَوَارَاتُ نَسْ تُوعَا إِتُوَاكُ س وَفَضِيْسُ. عَلَاحْسَابُ أَمْدِيَا إِ ذ أَسْ إِشْشُنْ سِيْذِيْ، أَمُوْ إِ إِصْنَعُ زُقَنْدِيْرُ..

89:7 'إِكِيْرُوْبُنْ' - إِشْتُ ن مَارْكَا ن لِمَالَاكَاتُ.

2:8 وَف. 31:25

4:8 وَف. 31:25



## ذِي زَحْرًا

### تَامُوشِي نِ إِلَاوِييْنِ

<sup>5</sup> إَسْبُورُ سِيْذِي أَكْ-ذِ مُوسَا، إِيَّا:

<sup>6</sup> "كَسِي إِلَاوِييْنِ زِي جَارُ زُوسْتِ نِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ وَشَا سِيْرْدَكْ-إِ-ئِن. <sup>7</sup> أَمُو إِ ذِ أَسْنِ غَا تَكِيدُ حِيْمَا أَذِ تْنِ تَسِيْرْدَكْ: رُوشْ-ئِن تْنِ سِ وَامَانْ نِ وَسِيْرْدَكْ. إِئْخَصَا أَسْنِ أَذِ حَفْنِ مَارَا أَرِيْمْتِ نَسْنِ وَشَا أَذِ سِيْرْدَنْ أَرُوضْ نَسْنِ وَشَا أَذِ سِيْرْدَكْنِ إِخْفِ نَسْنِ. <sup>8</sup> حَنِي أَذِ كَسِيْنِ إِجْ نِ وَبِنْدُورْ، أَمْرِيَانْ نِ وَفُونَاَسْ، أَكْ-ذِ تُوْهِيْبْتِ نِ رُغِيْدَجْتِ تْسِ نِ وَارِنْ أَرْدَاذْ إِخْدَجْضَنْ سِ رَشْتِ وَ عَاوُدْ إِجْ نِ وَبِنْدُورْ وَيْسْ تْنَائِيْنِ، أَمْرِيَانْ نِ وَفُونَاَسْ، أَمْ تَعَارْضْتِ نِ دَنْبِ. <sup>9</sup> أَذِ تَاوِيْدُ إِلَاوِييْنِ زَاتْ إِ وَفِيْضُونْ نِ وَمَسَاكَارْ وَشَا أَذِ تَسْمُونْدُ مَارَا تَامَسْمُونْتِ نِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ. <sup>10</sup> أَذِ د-تَسْقَارِيْدُ إِلَاوِييْنِ زَاتْ إِ وَوَدْمِ نِ سِيْذِي وَشَا أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ أَذِ سَارَسْنِ إِقَاسْنِ نَسْنِ حُ إِلَاوِييْنِ. <sup>11</sup> هَارُونْ أَذِ يَجْ أَذِ هَزْنِ إِلَاوِييْنِ زِي سَا عَارَ دَا زَاتْ إِ وَوَدْمِ نِ سِيْذِي أَمْ إِشْتِ نِ تُوْهِيْبْتِ نِ وَنَهْرِيْ ذِي طُوعْ نِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ. نِيْتِيْ أَذِ دُورَنْ تَسْحَارَنْ ذِي تَسْحَارْتِ نِ سِيْذِي. <sup>12</sup> إِلَاوِييْنِ أَذِ سَارَسْنِ إِقَاسْنِ نَسْنِ حُ إِزْدَجِيْفَنْ نِ إِيْنْدُورَنْ وَشَا أَذِ تَسُوجْدُ إِجْ إِ تَعَارْضْتِ نِ دَنْبِ ذِ يِيْجْ إِ تَعَارْضْتِ نِ وَشَمَاصْ إِ سِيْذِي حِيْمَا أَذِ تَفْذِيْدُ زَائِيْسَنْ حُ إِلَاوِييْنِ. <sup>13</sup> أَذِ تَكْدُ إِلَاوِييْنِ أَذِ بَدَنْ زَاتْ إِ وَوَدْمِ نِ هَارُونْ وَ زَاتْ إِ وَوَدْمِ نِ إِحْنَجِيْرَنْ تْسِ وَشَا أَذِ تْنِ تَارْدُ أَذِ هَزْنِ زِي سَا عَارَ دَا أَمْ إِشْتِ نِ تُوْهِيْبْتِ نِ وَنَهْرِيْ زَاتْ إِ وَوَدْمِ نِ سِيْذِي. <sup>14</sup> أَمُو إِ غَا تَحُورْدُ إِلَاوِييْنِ زِي زُوسْتِ نِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ حِيْمَا أَذِ إِزِيْنِ إِلَاوِييْنِ ذِ إِنُو.

<sup>15</sup> أَوَارْبِيْ مَانْ أَيَا أَذِ د-أَسْنِ إِلَاوِييْنِ حِيْمَا أَذِ سَحَارَنْ ذِكْ وَفِيْضُونْ نِ وَمَسَاكَارْ. أَذِ تْنِ تَسِيْرْدَكْ وَشَا أَذِ تْنِ تَارْدُ أَذِ هَزْنِ زِي سَا عَارَ دَا أَمْ إِشْتِ نِ تُوْهِيْبْتِ نِ وَنَهْرِيْ، <sup>16</sup> مِيْنْرِيْ نِيْتِيْ تَوَامُوشَنْ أَيِيْ نِيْسَانْ زِي زُوسْتِ نِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ، وَشَا كَسِيْعْ تْنِ نَشْ إِ يِيْخَفْ إِنُو ذِكْ وَمَشَانْ نِ مَارَا مِيْنِ يَارْزَمَنْ زَمْرَاوْتِ ذِ أَمْرَاوَرُو، ذِكْ وَمَشَانْ نِ وَمَنْزُوْ زَكْ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ مَارَا. <sup>17</sup> مِيْنْرِيْ مَارَا أَمْرُوْ جَارُ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ أَقَا-ثِ إِنُو، زَكْ إِوْدَانْ أَمُوْ زِي رَبْهَائِيْمِ، زَكْ وَاسْ إِ ذِي نَعِيْجْ نَشْ مَارَا إِمْنَرَا ذِي تَمُورْتِ نِ مِيْصْرَا، سَقْدَسَعْ تْنِ نِيْتِيْ إِ نَشْ. <sup>18</sup> نَشْ كَسِيْعْ إِلَاوِييْنِ ذِكْ وَمَشَانْ نِ مَارَا إِمْنَرَا جَارُ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ. <sup>19</sup> نَشْ وَشِيْعْ إِلَاوِييْنِ أَمْ إِجْ نِ وَرِيْعَالُوْ هَارُونْ وَ إِحْنَجِيْرَنْ تْسِ زِي زُوسْتِ نِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ مَاحِنْدُ أَذِ كُنْ تَاسْحَارْتِ نِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ ذِكْ وَفِيْضُونْ نِ وَمَسَاكَارْ وَ مَاحِنْدُ أَذِ فُذِيْنِ حُ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ، حِيْمَا وَارْ تَتِيْزِيْ جَرِيْحَشْتِ حُ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ حِيْمِيْ دِ غَا قَارْبِنْ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ عَارَ رَاوُشْتِ إِفْدَسَنْ."

<sup>20</sup> مُوسَا ذِ هَارُونْ ذِ مَارَا تَامَسْمُونْتِ نِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ كِيْنِ أَكْ-ذِ إِلَاوِييْنِ غَلَاخَسَابْ مَارَا مِيْنِ ذِ أَسْ يَوْمُورْ سِيْذِي إِ مُوسَا زِي جِيْهْتِ نِ إِلَاوِييْنِ، أَمُو إِ كِيْنِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ أَكِيْدَسَنْ. <sup>21</sup> إِلَاوِييْنِ سِيْرْدِكْنِ إِخْفِ نَسْنِ زِي دَنْبِ نَسْنِ وَشَا صَبْتَنْ أَرُوضْ نَسْنِ وَشَا هَارُونْ يِجَا-ئِن أَذِ نَهْرَنْ زِي سَا عَارَ دَا أَمْ إِشْتِ نِ تُوْهِيْبْتِ نِ وَنَهْرِيْ زَاتْ إِ وَوَدْمِ نِ سِيْذِي وَشَا هَارُونْ إِفْذِيْ تْنِ حِيْمَا أَذِ تْنِ سِيْرْدَكْ. <sup>22</sup> أَوَارْبِيْ مَانْ أَيَا وَسِيْن-دِ إِلَاوِييْنِ حِيْمَا أَذِ سَحَارَنْ ذِكْ وَفِيْضُونْ نِ وَمَسَاكَارْ زَاتْ إِ وَوَدْمِ نِ هَارُونْ وَ زَاتْ إِ وَوَدْمِ نِ إِحْنَجِيْرَنْ تْسِ، أَمْ مَامَشْ ذِ أَسْ يَوْمُورْ سِيْذِي إِ مُوسَا زِي جِيْهْتِ نِ إِلَاوِييْنِ، أَمُو إِ كِيْدَسَنْ كِيْنِ.

### زُخْدَمْتِ نِ إِلَاوِييْنِ

14:3 زَحْر. 45:3

17:8 وَف. 2:13؛ وَف. 29:22؛ وَف. 19:34؛ لاوي 26:27؛ زَحْر. 13:3؛ لك. 2:2

18:8 زَحْر. 12:3

21:8 'إَفْذِي' - حُرَّازْ إِزْمِد. 35:78.

## ذِي زَحْرَا

<sup>23</sup> اِسْبُوْرُ سِيْذِي اَكْ-ذ مُوسَا، اِنَا:

<sup>24</sup> تَا زِي جِيهْتُ نِ اِلَاوِيِيْنِ: اَقَا اِنْتَحَا اِكُوْرُ مَيْسُ نِ خَمْسَا وُ-عِيْشِرِيْنِ نِ اِسْكُوْسَا سَتَجْ اَدُ-دِ يَاسُ جِيْمَا اَدُ اِسْحَاْرُ ذِي زَعْسَكَارُ ذِي طُوْعُ نِ نَسْحَاْرَتُنْ نِ وُفِيْضُوْنُ نِ وُْمَسَاكَارُ <sup>25</sup> وُ وُْمِي يَبُوْضُ غَاْرُ خَمْسِيْنِ نِ اِسْكُوْسَا اِفْعُ زِي زَعْسَكَارُ نِ نَسْحَاْرَتُنْ وُ وَاْرُ اِقِيْمُ اِنْتَحَاْرَ عَاْدُ كُنَاْرُ. <sup>26</sup> اَدُ اُوْشُ اَفُوْسُ اِيَايْنِمَاسُ ذِكْ وُفِيْضُوْنُ نِ وُْمَسَاكَارُ جِيْمَا اَدُ حَاسُ حَضَانَ، مَاشَا نَتَا سِ بِيْحَفُ نَسُ وَاْرُ اَزْمَاْرُ اَدُ اِسْحَاْرُ. اَمُوْ اِ غَا ثَكْدُ اَكْ-ذِ اِلَاوِيِيْنِ زِي جِيهْتُنْ نِ وُحَطُوْ اِحَاسُنْ اِتْوَاكُنْ.“

### ثِيُوْصَا اِنْعَاْرَضْتُنْ نِ وُسْعَدُوْ

**9** <sup>1</sup> اِسْبُوْرُ سِيْذِي اَكْ-ذ مُوسَا ذِي زَحْرَا نِ سِيْنَا ذِكْ وُسْكُوْسَا وَيْسُ ثَنَانِيْنِ اَوَاْرِيِيْ رَاْمِي فَعْنُ زِي ثَمُوْرْتُنْ نِ مَيْصِرَا، ذِكْ وُيُوْرُ اَمْرُوَارُوْ، اِنَا:

<sup>2</sup> ”جِمُ اَيْتُنْ نِ اِسْرَائِيْلُ اَدُ سُوْجَدُنْ نَاْعَاْرَضْتُنْ نِ وُسْعَدُوْ ذِي زُوْفْتُنْ نَسُ اِتْوَاكُنْ.“ <sup>3</sup> ذِكْ وَاْسُ وَيْسُ اَرْبَعَطَاشُ نِ وُيُوْرُ-اَ، جَاْرُ بَدُوْ نِ وَزِيْنُ نِ وَاْسُ اَزُ-دِ-نُوْصَا ثَمْدِيْتُنْ، اِنْتَحَا اَدُ تْ سُوْجَدُنْ ذِي زُوْفْتُنْ نَسُ اِتْوَاكُنْ. اِنْتَحَا اَدُ تْ سُوْجَدُنْ غَلَاْحَسَابُ مَارَا ثِيُوْصَا ذِ لَفَاْرَايِيْضُ نَسُ.“

<sup>4</sup> اِسْبُوْرُ مُوسَا اَكْ-ذِ اَيْتُنْ نِ اِسْرَائِيْلُ، اِنَا اِنْتَحَا اَسْنُ اَدُ سُوْجَدُنْ نَاْعَاْرَضْتُنْ نِ وُسْعَدُوْ. <sup>5</sup> وُشَا نِيْثِيِيْ سُوْجَدُنْ نَاْعَاْرَضْتُنْ نِ وُسْعَدُوْ ذِكْ وَاْسُ وَيْسُ اَرْبَعَطَاشُ نِ وُيُوْرُ اَمْرُوَارُوْ ذِي زَحْرَا نِ سِيْنَا، جَاْرُ بَدُوْ نِ وَزِيْنُ نِ وَاْسُ اَزُ-دِ-نُوْصَا ثَمْدِيْتُنْ، غَلَاْحَسَابُ مَارَا مِيْنِ ذِ اَسُ يُوْمُوْرُ سِيْذِي اِسْبُوْرُ، اَمُوْ اِ تْ سُوْجَدُنْ اَيْتُنْ نِ اِسْرَائِيْلُ.

<sup>6</sup> شَا نِ يَزِيَاْرُنْ نُوْاَسْحَمَجُنْ سِ رُخْشِيْتُنْ نِ اِجُ نِ بَتَاْدَمُ اِمُوْثُنْ وُشَا وَاْرُ زَمَارُنْ اَدُ سُوْجَدُنْ نَاْعَاْرَضْتُنْ نِ وُسْعَدُوْ. ذِكْ وَاْسُ نِي قَاْرِيْنِ-دِ نِيْثِيِيْ رَاْتُ اِ وُوْذَمُ نِ مُوسَا وُ رَاْتُ اِ وُوْذَمُ نِ هَاْرُوْنُ <sup>7</sup> وُشَا نَاْ اَسُ يَزِيَاْرُنْ نِي: ”نَسِيْنُ نَحْمَجُ سِ رُخْشِيْتُنْ نِ اِجُ نِ بَتَاْدَمُ اِمُوْثُنْ. مَايْمِي اِنْتُوْاَسْبُدُ اَزَاْمِي وَاْرُ نَزْمَاْرُ اَدُ-دِ نَسْقَاْرَبُ نَاُوْهِيْبِيْتُنْ نِ سِيْذِي ذِكْ وَاْسُ نَسُ اِتْوَاكُنْ ذِي زُوْسْتُنْ نِ اَيْتُنْ نِ اِسْرَائِيْلُ؟“ <sup>8</sup> مُوسَا اِنَا اَسْنُ: ”قِيْمَمُ ثَبْدَمُ، جِيْمَا اَدُ سَرْعُ مِيْنِ ذِ اَوْمُ غَا يُوْمُوْرُ سِيْذِي.“

<sup>9</sup> اِسْبُوْرُ سِيْذِي اَكْ-ذ مُوسَا، اِنَا:

<sup>10</sup> ”سِيُوْرُ اَكْ-ذِ اَيْتُنْ نِ اِسْرَائِيْلُ وُشَا اِنِي: ’مَارَا حُدُ رَاْيُوْمُ نِيْعُ زِي جِيْرَاْتُ نُوْمُ اِ دِ غَا يَاسُنْ اِنْتُوْاَسْحَمَجُ زِي رُخْشِيْتُنْ نِ بِيْحُ نِ وُْمِيْتِيْنِ، نِيْعُ نَتَا ذِكْ وَبَرِيْدُ ذِ اَزِيْرَاْرُ، حَنِي اَدُ اِسُوْجَدُ عَاْدُ نَاْعَاْرَضْتُنْ نِ وُسْعَدُوْ اِسْبُوْرُ سِيْذِي.“ <sup>11</sup> ذِكْ وُيُوْرُ وَيْسُ ثَنَانِيْنِ، ذِكْ وَاْسُ وَيْسُ اَرْبَعَطَاشُ، جَاْرُ بَدُوْ نِ وَزِيْنُ نِ وَاْسُ اَزُ-دِ-نُوْصَا ثَمْدِيْتُنْ، اَدُ تْ سُوْجَدُنْ. حَنِي اَدُ تْ شُنْ اَكْ-ذِ وُغْرُوْمُ بَرَا اَنْثُوْنُ وُ اَكْ-ذِ رِبْرَاْرُ يَارْرُكُنْ. <sup>12</sup> وَاْرُ نَجِيْنُ رَايِسُ وَاَلُوْ اَزُ صِيْحُ وُشَا وَاْرُ رَايِسُ تَاْرَزَاْنُ اِغْسُ. اِنْتَحَا اَدُ تْ سُوْجَدُنْ غَلَاْحَسَابُ مَارَا ثِيُوْصَا نِ نَاْعَاْرَضْتُنْ نِ وُسْعَدُوْ. <sup>13</sup> مَارَا اِجُ نِ وَزِيَاْرُ ذِ اَمْرَدَاكُ نِي وَاْرُ اِدْجِيْنُ ذِكْ وَبَرِيْدُ، اَدُ بِيْحُ اَدُ اِسُوْجَدُ نَاْعَاْرَضْتُنْ نِ وُسْعَدُوْ، حَنِي اَدُ اِنْتُوْاَقْسُ رَعْمَاْرُ نِي زِي رُكْنَسُ نَسُ، مِيْنِزِي نَتَا وَاْرُ-دِ اِسْقَاْرَبُ شَا نَاُوْهِيْبِيْتُنْ نِ سِيْذِي ذِي زُوْفْتُنْ نَسُ اِتْوَاكُنْ وُشَا اَزِيَاْرُ نِي اَدُ يَارْپُوْ ذَنْبُ نَسُ. <sup>14</sup> مَارَا اِرْذَعُ اَكِيْدُوْمُ اِجُ نِ وَبَاْرَاْنِي وَنِي اِ غَا اِسُوْجَدُنْ نَاْعَاْرَضْتُنْ نِ وُسْعَدُوْ نِ سِيْذِي، حَنِي اَدُ اِسُوْجَدُ نَاْعَاْرَضْتُنْ نِ وُسْعَدُوْ غَلَاْحَسَابُ نَاُوْصِيْتُنْ نِ نَاْعَاْرَضْتُنْ نِ وُسْعَدُوْ وُ غَلَاْحَسَابُ لَفَاْرِيْضَا نَسُ. اَدُ ذِيْنُ ثِيْزِي اِشْتُنْ نِ ثُوْصِيْتُ اِكْنِيُوْ، اِ وُبَاْرَاْنِي اَمُوْ اِ وَنِي-دِ-اِحْرَقُنْ ذِي ثَمُوْرْتُنْ..“

2:9 وُف. 1:12-28; لآوي 5:23; زحر. 16:28; أعوذ. 2:16

12:9 وُف. 46:12; بوح. 33:19, 36

14:9 وُف. 49:12

## ذِي زَحْرَا

### اَكُوْدُن سِيْذِي س وَسِيْنُو

15 ذَكْ وَاسْ مِيْنِ ذِي تَتَوَاسَكْعَدُ تَرْدِيْعَتْ، اِذْرَا وَسِيْنُو تَاَزْدِيْعَتْ اَكْ-ذ وَقِيْضُوْن ن شَهَادَتْ وَ ذِي دَجِيْرَتْ اِضْهَارْ-د حُ تَرْدِيْعَتْ اَمَشْتَاو تِيْمَسِيْ اَرْ ضَبْحْ- 16 اَمُو اِ تُوْعَا رَبْدَا، اَسِيْنُو اِذْرَا اِت- وَ ذِي دَجِيْرَتْ اِضْهَارْ-د اَمْ تُمَسِي. 17 رَاْمِي د- اِكْعَدُ وَسِيْنُو زِي سَنَجْ ن وَقِيْضُوْن، حَنِّي اَوَارِيْ اَيَا فَسِيْنُ اَيْتْ ن اِسْرَائِيْل اِقِيْصَانُ نَسْنُ وَ ذَكْ وَمَشَانُ مَانِي تُوْعَا د- اِبْدُ وَسِيْنُو، ذِيْن اِ وَثِيْن اَيْتْ ن اِسْرَائِيْل اِقِيْصَانُ نَسْنُ. 18 فَسِيْنُ اَيْتْ ن اِسْرَائِيْل اِقِيْصَانُ نَسْنُ غَلَاَحْسَابُ رُوْمُوْر ن سِيْذِي وَشَا حُ رُوْمُوْر ن سِيْذِي وَثِيْن اِقِيْصَانُ نَسْنُ. مَارَا وَسَانُ تُوْعَا اَسِيْنُو اِقِيْمُ سَنَجْ اِ تَرْدِيْعَتْ، قِيْمَن نِيْثِي زِدْعَنُ ذِيْن- 19 رَاْمِي د- اِبْدُ وَسِيْنُو اَطَّاسْ ن وَوَسَانُ سَنَجْ اِ تَرْدِيْعَتْ، حَضَانُ اَيْتْ ن اِسْرَائِيْل مِيْنِ ذ اَسْنُ يُوْمُوْر سِيْذِي وَشَا وَارْ فَسِيْنُ شَا اِقِيْصَانُ نَسْنُ.

20 وُْمِي اِقِيْمُ وَسِيْنُو شَوَايْتْ ن وَوَسَانُ سَنَجْ اِ تَرْدِيْعَتْ، حَنِّي وَثِيْن نِيْثِي اِقِيْصَانُ نَسْنُ غَلَاَحْسَابُ رُوْمُوْر ن سِيْذِي وَشَا اِتَوَاسَكْعَدُ حَنِّي وَسِيْنُو ذِي ضَبْحْ، حَنِّي فَسِيْنُ نِيْثِي اِقِيْصَانُ نَسْنُ. مَا ذَكْ وَاسْ اِ اِدْجُ نِيْعُ ذِي دَجِيْرَتْ، حَمِي د- اِكْعَدُ وَسِيْنُو، فَسِيْنُ نِيْثِي اِقِيْصَانُ نَسْنُ. 22 وَشَا مَارَا اِقِيْمُ وَسِيْنُو اِبْدُ سَنَجْ اِ تَرْدِيْعَتْ تَنَّايْنُ ن وَوَسَانُ، نِيْعُ اِجْ ن وَوِيُوْر، نِيْعُ اَطَّاسْ ن وَوَسَانُ، اَرَاْمِي اِ عَا يَارَسَا حَاسْ، حَنِّي قِيْمَنُ اَيْتْ ن اِسْرَائِيْل، وَثِيْن اِقِيْصَانُ نَسْنُ، وَارْ فَسِيْنُ شَا اِقِيْصَانُ نَسْنُ. مَارَا اِتَوَاسَكْعَدُ وَسِيْنُو، حَنِّي فَسِيْنُ نِيْثِي اِقِيْصَانُ نَسْنُ. 23 حُ رُوْمُوْر ن سِيْذِي وَثِيْن اِقِيْصَانُ نَسْنُ وَحُ رُوْمُوْر ن سِيْذِي فَسِيْنُ اِقِيْصَانُ نَسْنُ. اَقَا حَضَانُ مِيْنِ ذ اَسْنُ يُوْمُوْر سِيْذِي، حُ رُوْمُوْر ن سِيْذِي، س وَوُفُوْسُ ن مُوسَا.

### رُغَايْطَاتْ

## 10

1 اِسِيُوْر سِيْذِي اَكْ-ذ مُوسَا، اِنَّا:

2 "اَكْ شَكْ تَنَّايْنُ ن رُغَايْطَاتْ ن تُوَقَارْتْ، س بِيْعُ ن وَمَارَسُو س وَفُضِيْسُ اَدُ تَن تَكْدُ وَشَا اَدُ اِزِيْنْتْ اِ وُبَارْحُ ن تُمَسْمُوْنْتْ وَ اِ وُسْمُوْطِي ن زَمْرَاخْ ن رُعْسَكَارُ.

3 حَمِي دَايَسْنْتْ اِ عَا صُوْضُنْ، اَدُ عَارَكُ تُمُوْنُ تُمَسْمُوْنْتْ مَارَا عَارُ وَاَدَاْفُ ن وَقِيْضُوْنُ ن وَمَسَاكَارُ.

4 حَمِي اِ عَا صُوْضُنْ ذَكْ اِجْ زِي تَنَّايْنُ نِي، حَنِّي مَغِيْرُ اِمْقَرَانُ، اِزْدَجِيْفَنُ حُ رُوْرُوْفُ ن اِسْرَائِيْل، اِ حَاكْ د عَا اِمُوْنُ.

5 حَمِي اِ عَا تَصُوْضُمُ س وَسِرُوْدَحُ ذِي رِيُوْفُ، حَنِّي اَدُ مُوْطِيْبِيْنْتْ زَمْرَاخْ نِي اِمَارَسُنْ عَارُ شَارُقُ.

6 حَمِي اِ عَا تَصُوْضُمُ س وَسِرُوْدَحُ ذِي رِيُوْفُ تَنَّايْنُ ن تُوَارَاوِيْنُ، حَنِّي اَدُ مُوْطِيْبِيْنْتْ زَمْرَاخْ نِي اِمَارَسُنْ عَارُ وَغَزْدِيْسُ ن لَجَانُوْبُ. اَدُ صُوْضُنُ س وَسِرُوْدَحُ وَْمِي عَا مُوْطِيْبِيْنُ زَكْ وَمَشَانُ عَارُ وَمَشَانُ نَغْنِي.

7 اِ تُمَسْمُوْنْتْ ن وَكْرَاوُ ن رُكْنَسُ اِنْحَصَا اَدُ تَصُوْضُمُ ذِي رُغَايْطَاتْ، مَاشَا بَرَا اَسْرُوْدَحُ.

8 اَدُ صُوْضُنُ اَيْتْ ن هَارُوْنُ، اِكْهَانُ، ذِي رُغَايْطَاتْ. اَدُ تِيْرِي ذ اِشْتْ ن تُوْصِيْتْ اِ رِبْدَا اِ مَارَا جِيْرَاتْ نُوْمُ.

9 حَمِي د عَا تَفْعَمُ عَارُ كَارَا ذِي تَمُوْرْتْ نُوْمُ حِيْمَا اَدُ تَمْنَعْمُ صِيْدُ اِ وَغَرِيْمُ وِيِي د كَنِيُو اِهْكَوْرُنْ، حَنِّي

## ذِي زَحْرَا

أَدْ تُصَوِّمُ سَ وَسِرُّوَدِّحَ ذِي زُعَايَطَاتُ وَشَا كَنِيُوْ أَدْ تَتْوَاثِيْدَارْمَ زَاتُ إِ وُودَمَ نَ سِيْذِي، أَرَبِّي نُوْمَ، وَشَا أَدْ تَتْوَاثِنَجْمَ زِي زُعْدِيَانُ نُوْمَ.<sup>10</sup> أَمُوْ ذِي كُوْرُ إِجْ نَ وَاَسَ نَ زَفْرَاْحَتْ وَ ذِي زُعْيُوْدَاْتُ إِتْوَاكُنْ وَ ذِكْ وَ مَزْوَارُوْ نَ إِيُوْرُنْ نُوْمَ أَدْ تُصَوِّمُ ذِي زُعَايَطَاتُ حَمِي إِ غَا تَاوِيْمَ نِيْعَارَصَا نَ وَشَمَاضُ نُوْمَ ذُ نَعَاْرَصَا نَ وَفَاذِي نُوْمَ وَشَا أَمُوْ إِ غَا إِرِيْنَتْ ذِي طُوْعَ نُوْمَ إِ زِيْدَارْتُ زَاتُ إِ وُودَمَ نَ أَرَبِّي، نَشْ ذِ سِيْذِي، أَرَبِّي نُوْمَ.

### أَكُوْجِيْ خُ وَدَرَارَ نَ سِيْنَا

<sup>11</sup> إِمْسَارُ ذِكْ وَسَكُوْاسَ وَيْسُ ثَنَّاينَ، ذِكْ وَوِيُوْرُ وَيْسُ ثَنَّاينَ، ذِكْ وَاسُ وَيْسُ عِيْشَرِيْنَ نَ وَوِيُوْرُ، أَفَا إِتْوَاْسَكْعَدُ وَوَسِيْنُوْ زِي سَنَجْ نَ تَزْدِيْعَتْ نَ شَهَادَتْ. <sup>12</sup> وَشَا فَسِيْنُ أَيْنُ نَ إِسْرَائِيْلَ إِقِيْصَاْنُ نَسْنُ، مُوطِيْبِيْنَ زَكْ وَمَشَاْنُ عَاْرُ وَمَشَاْنُ زِي زَحْرَا نَ سِيْنَا وَشَا اِبْدُ-دَ وَوَسِيْنُوْ ذِي زَحْرَا نَ قَارَاْنُ. <sup>13</sup> أَمُوْ فَسِيْنُ إِقِيْصَاْنُ نَسْنُ ثُوْوَارَا تَامَزْوَارُوْتُ، خُ زُوْمُوْرُ نَ سِيْذِي، خُ وَفُوْسُ نَ مُوسَا.

<sup>14</sup> ذُ أَمَزْوَارُوْ تَتْوَاكْسُ تَعْدَجَانْتُ نَ زَمَارُحْ نَ زُعْسَكَاْرُ نَ أَيْنُ نَ يَاهُوْدَاْ غَلَاْحَسَاْبُ تَارِيْعِيْنُ نَ زُعْسَكَاْرُ نَسْنُ. نَاْحَشُوْنُ، مِيْسُ نَ عَاْمِيْنَاذَاْبُ، ثُوْعَاْ ذُ أَرْدَجِيْفُ خُ زُعْسَكَاْرُ نَ تَقِيْبِيْتَشُ نَ أَيْنُ نَ إِسَاكَاْرُ. <sup>16</sup> اِلِيْبَاْبُ، مِيْسُ نَ حِيْلُوْنُ، ثُوْعَاْ ذُ أَرْدَجِيْفُ خُ زُعْسَكَاْرُ نَ تَقِيْبِيْتَشُ نَ أَيْنُ نَ زِيْهُوْلُوْنُ.

<sup>17</sup> أَوَاْرَبِي مَانَ أَيَا تَتْوَاهْذَمُ تَزْدِيْعَتْ وَشَا فَسِيْنُ أَيْنُ نَ جَارَشُوْنُ ذُ أَيْنُ نَ مَارَاْرِي إِقِيْصَاْنُ نَسْنُ وَشَا أَرِيُوْنُ تَارَزْدِيْعَتْ.

<sup>18</sup> حَخِّي تَتْوَاكْسُ تَعْدَجَانْتُ نَ زَمَارُحْ نَ زُعْسَكَاْرُ نَ رُوْبِيْنُ غَلَاْحَسَاْبُ تَارِيْعِيْنُ نَ زُعْسَكَاْرُ نَسْنُ. اِلِيْصُوْرُ، مِيْسُ نَ شَاذَائِيُوْرُ، ثُوْعَاْ ذُ أَرْدَجِيْفُ خُ زُعْسَكَاْرُ نَسْنُ. <sup>19</sup> شَالُوْمِيْبِيْلُ، مِيْسُ نَ صُوْرِيْشَاذَائِي، ثُوْعَاْ ذُ أَرْدَجِيْفُ خُ زُعْسَكَاْرُ نَ تَقِيْبِيْتَشُ نَ أَيْنُ نَ شِيْمَعُوْنُ. <sup>20</sup> اِلِيْآسَاْفُ، مِيْسُ نَ ذَاْعُوْبِيْلُ، ثُوْعَاْ ذُ أَرْدَجِيْفُ خُ زُعْسَكَاْرُ نَ تَقِيْبِيْتَشُ نَ أَيْنُ نَ جَاْدُ.

<sup>21</sup> حَخِّي فَسِيْنُ إِقَاْهَاتِيْبِيْنُ إِقِيْصَاْنُ نَسْنُ وَشَا أَرِيُوْنُ رَاوْشَتْ إِفْدَسْنُ وَشَا إِجَارَشُوْبِيْبِيْنُ ذُ إِمَارَاْرِيْبِيْنُ بَنَانُ تَارَزْدِيْعَتْ فَبُرُ نُوَاْسِيْتُ نَسْنُ.

<sup>22</sup> أَوَاْرَبِي أَسْ تَتْوَاكْسُ تَعْدَجَانْتُ نَ زَمَارُحْ نَ زُعْسَكَاْرُ نَ أَيْنُ نَ إِفْرَائِيْمَ غَلَاْحَسَاْبُ تَارِيْعِيْنُ نَ زُعْسَكَاْرُ نَسْنُ. اِلِيْشَاْمَاعُ، مِيْسُ نَ عَاْمِيْهُوْدُ، ثُوْعَاْ ذُ أَرْدَجِيْفُ خُ زُعْسَكَاْرُ نَسْنُ. <sup>23</sup> جَاْمَالِيْبِيْلُ، مِيْسُ نَ فَاذَاهْصُوْرُ، ثُوْعَاْ ذُ أَرْدَجِيْفُ خُ زُعْسَكَاْرُ نَ تَقِيْبِيْتَشُ نَ أَيْنُ نَ مَانَاْسَا. <sup>24</sup> أَيْبِدُوْنُ، مِيْسُ نَ جِيْدَعُوْبِي، ثُوْعَاْ ذُ أَرْدَجِيْفُ خُ زُعْسَكَاْرُ نَ تَقِيْبِيْتَشُ نَ أَيْنُ نَ بِيْنِيَامِيْنُ.

<sup>25</sup> حَخِّي تَتْوَاكْسُ تَعْدَجَانْتُ نَ زَمَارُحْ نَ زُعْسَكَاْرُ نَ أَيْنُ نَ ذَانَ، أَمَّ وَغَزْدِيْسُ نَ مَارَاْ زَمْرَاْحُ، غَلَاْحَسَاْبُ تَارِيْعِيْنُ نَ زُعْسَكَاْرُ نَسْنُ. أَحِيْعَاْرَاْرُ، مِيْسُ نَ عَاْمِيْشَاذَائِي، ثُوْعَاْ ذُ أَرْدَجِيْفُ خُ زُعْسَكَاْرُ نَسْنُ. <sup>26</sup> قَاَجَجِيْبِيْلُ، مِيْسُ

14:10 زحْر. 7:1 زحْر. 3:2

21:10 زحْر. 4:4

## ذِي زَحْرَا

نِ عَوْكْرَانُ، تُوْعَا ذَ اَزْدَجِيْفُ خُ زُعْسَكَارُ نِ نَقِيْبِيْتَشُ نِ اَيْتُ نِ اَشِيْرُ.<sup>27</sup> اَخِيْرَاعُ، مِيْسُ نِ عِيْنَانُ، تُوْعَا ذَ اَزْدَجِيْفُ خُ زُعْسَكَارُ نِ نَقِيْبِيْتَشُ نِ اَيْتُ نِ زِيْبُوْلُوْنُ.

<sup>28</sup> اَمُوْ اِ مُوْطِيِيْنُ اَيْتُ نِ اِسْرَائِيْلَ اِقِيْصَانُ نَسْنُ زَكُ وَمَشَانُ عَارُ وَمَشَانُ، عِلَاخَسَابُ زُعْسَكَارَاتُ نَسْنُ، اَمُوْ اِ فْسِيْنُ نِيْتِيِي اِقِيْصَانُ نَسْنُ.

<sup>29</sup> اِنَّا مُوسَا اِ حُوْبَابُ، مِيْسُ نِ رَاعُوْبِيْلُ، اَمِيْدِيَايِي، اَصْكُوَازُ نِ مُوسَا: "نَسِيْنُ اَذُ نَمُوْطِيِي عَارُ وَمَشَانُ اِ ذَ اَنْغُ اِنَّا سِيْذِي: 'نَشْ اَذُ اَوْمُ ث-ا-دِ وُشَعُ! اَس-دِ اَكِيْدَنْغُ، اَذُ اَشْ نَكُ تُشُوْنِي، مِيْنَزِي سِيْذِي اِسْبُوْرُ خُ اِسْرَائِيْلَ سِ زُخِيْرُ."<sup>30</sup> نَتَّا اِنَّا اَسْ: "نَشْ وَاْرُ تَرِيْعُ، مَا عَارُ اَذُ وُيُوْرُ عَارُ ثَمُوْرْتُ اِنُوْ وُ عَارُ رَاْدَجُ اِنُوْ."<sup>31</sup> وُشَا نَتَّا اِنَّا اَسْ: "تَرَاوُغُ شَكُ، وَاْرُ ذَ اَنْغُ تَجِي، مِيْنَزِي شَكُ تُسْنُدُ مَامَشُ اِسْوَوَاْرُ اَذُ نُوْتُ اِقِيْصَانُ نَغُ. شَكُ اَقَا ثُدُوْرْدُ اَنْغُ اَمُ مَامَشُ نَقَارُ اَمُ نِيْطَاوِيْنُ."<sup>32</sup> وُشَا اَذُ اِمْسَارُ، حَمِي اِ عَا تَرَاْحَدُ اَكِيْدَنْغُ وُشَا اَذُ اَنْغُ د-يَاْسُ زُخِيْرُ اِ ذَ اَنْغُ عَا اِكُ سِيْذِي، اَقَا نَسِيْنُ اَذُ اَشْ نَكُ تُشُوْنِي."

<sup>33</sup> وُشَا فْسِيْنُ اِقِيْصَانُ نَسْنُ، وُيُوْرُنُ زَكُ وَدَرَارُ نِ سِيْذِي نِيْشِرِي نِ تَرَاتَا نِ وُوسَانُ. تَاْبُوْثُ نِ زُعَاهْدُ تُوْبُوْرُ رَاْثُ اِ وُودَمُ نَسْنُ نِيْشِرِي نِ تَرَاتَا نِ وُوسَانُ، حِيْمَا اَذُ يَارَزُوْ خُ اِجُ نِ وَمَشَانُ اِ اَرَاْحَتُ.<sup>34</sup> ذَكُ وُزِيْرُ تُوْعَا اَسِيْنُوْ نِ سِيْذِي سَتَجُ نَسْنُ وُْمِي كُسْنُ اِقِيْصَانُ نَسْنُ زِي زُمَارُجُ نِ زُعْسَكَارُ.<sup>35</sup> رَاْمِي تَتُوْاسْمُوْطِيِي تَاْبُوْثُ، نَمَسَارُ زَبْدَا بَلِي مُوسَا اِنَّا: "كَارُ، اَ سِيْذِي، اَجُ زُعْدِيَاْنُ نَكُ اَذُ مَزْدَجَاعُنُ وُ اِنِّي كَتِيْبُوْ اِسْرَاهُنُ اَذُ اَرُوْرُنُ زَكُ وُودَمُ نَكُ!"<sup>36</sup> كَارُ وُْبُدِي نِ تَاْبُوْثُ، اِنَّا: "ذُوْر-د، اَ سِيْذِي، عَارُ عَشْرَا نِ زُوْرُوْفُ نِ زُوْرُوْفُ نِ اِسْرَائِيْلُ!"

## ثِيْمَسِي نِ سِيْذِي

**11** اِ اِمْسَارُ وُْمِي زُكْنَسُ اِدُوْرُ اَمَشْنَاوُ اِجُ نِ وُبَارُوْ اِتَشَشْشَانُ، اِنَّا اَسُ زَحْرِيْقُ اِ اِمْرُوْعُنُ نِ سِيْذِي. رَاْمِي اِسْرَا سِيْذِي اَيَا، يَارَعَا وَغَضَابُ نَسُ وُ ثِيْمَسِي نِ سِيْذِي تَارَعَا ذِي زُوْسْتُ نَسْنُ وُشَا تَشَا زُصْرُوْفُ نِ زُمَارُجُ نِ زُعْسَكَارُ.<sup>2</sup> حَنِي اِرَاغَا-دِ زُكْنَسُ خُ مُوسَا وُشَا مُوسَا اِرُوْدَجُ اِ سِيْذِي وُشَا تَحْسِي ثِيْمَسِي. <sup>3</sup> وُشَا اِرَاغَا اَسُ اِ وَمَشَانُ نِي 'تَابْعِيْرَا، مِيْنَزِي ثِيْمَسِي نِ سِيْذِي تُوْعَا تَارَعَا ذِي زُوْسْتُ نَسْنُ.

## سَبْعِيْنُ نِ اِمْعَارُنُ - ثِيْسَكْرِيْنُ

<sup>4</sup> اَبَارُوْ اِمْحَدَجَاضُنُ نِ اِبَارَانِيِيْنُ نِي اِدَجَانُ ذِي زُوْسْتُ نَسْنُ، تُوْاشُوْرُنُ سِ وُْمَزْرِي وُ بَدَانُ اَيْتُ نِ اِسْرَائِيْلَ عَاوَدُ اَذُ سَعُوْبُنُ وُشَا نَانُ: "وِي ذَ اَنْغُ اِ عَا اِوْشِيْنُ اَبِسُوْمُ؟"<sup>5</sup> نَعَقْرُ عَاذُ خُ اِسْرَمَانُ نِي نَشَا ذِي مِيْصْرَا بَاْطُرُ وُ خُ زُخِيَارُ ذَ دَلَاْعُ ذَ زَبِصْرُ يُوْرُغُنُ ذَ زَبِصْرُ ذِيْشَارْتُ.<sup>6</sup> زُخُوْ زَعْمُوْرُ نَغُ وُزَغُنُ وُشَا وَاْرُ ذِيْنُ وَاَلُوْ مَغِيْرُ 'مَانَا' اَيَا رَاْثُ اِ نِيْطَاوِيْنُ نَغُ!"<sup>7</sup> تُوْعَا 'مَانَا' اَمَشْنَاوُ زَارِيْعْتُ نِ زَقْصِيْرُوْرُ وُشَا شُوْفُ نَسُ اَمَشْنَاوُ شُوْفُ نِ زَبْخُوْرُ نِ سُوْدَا نِ.<sup>8</sup> زُكْنَسُ اِفْعُ، اِمْسَبْصَا وُشَا يِرُوْنُ تِ وُشَا حَارِيْنُ تِ سَاَدُوْ نِيْسِيْرْتُ نِيْعُ ذَرْنُ تِ سِ وِرْدُوْرُ وُشَا حَنِي سَكُوْنُ

35:10 إهذ، 2:68

1:11 أعوذ، 22:9 إهذ، 21:78

4:11 وُف، 12:138، 3:16 إهذ، 106:14؛ 1 كور، 10:6

7:11 وُف، 14:16؛ 31 إهذ، 24:78؛ يوح، 31:6

## ذِي زَحْرًا

ت ذِي أَرَوًا وُشَا كَيْنَ رَايَسَ نَيْفِضِيرِينَ. نُوغَا أَرَذِي نَسَ أَمَشْنَاو مِينِ إِكْوَانِ سَ رُشْتِ. <sup>9</sup> حَمِي د-إِهْكَوَا نُدَا حُ زَمَارْخُح ن رُعْسْكَارُ، حَنْي نَحْكَوَا د حَاسَ 'مَانَا' عَاوُدُ. <sup>10</sup> وُشَا إِسْرَا مُوسَا أَقَا رُكْنَسَ إِسْعُوِي، رَادَجُ أَوَارْنِي إِتْعَنِي، كُورُ إِجُ غَارُ وَاذَافَ ن وُقِيضُونُ نَسَ. يَارْغَا وَغَضَابَ ن سِيذِي أَطَاسُ وُشَا نُوغَا مَانَ أَيَا ذ نُوغَمْنَا ذِي نَيْطَاوِينِ ن مُوسَا عَاوُدُ. <sup>11</sup> إِنَا مُوسَا إِ سِيذِي: "مَائِي تَكِيدُ زَغَارُ ذِكُ وُْمَسْحَارُ نَكُ وُ مَائِي وَارُ وُقِيغُ زَخَاصَارُ ذِي نَيْطَاوِينِ نَكُ، وُ مِي حَافِي د-ثَسَارَسُدُ دَقْرُنَ مَارَا رُكْنَسَ-أ؟" <sup>12</sup> مَا نَشُ ذِيَسْغُ بَالَاكُ سَ مَارَا رُكْنَسَ-أ؟ نِيغُ نَشُ إِ ث-د-يُورُونُ، مَا حَنْدُ أَدُ تَرْمَارْدُ أَدُ أَيِي نِيْنِيْدُ: "أَوِييِ ث ذِكُ وَشِيُونُ نَكُ!، أَمَشْنَاوُ وَنِي إِسْطُوْضُنُ يَارْپُونُ أَسِيْمِي غَارُ ثَمُورْثُ مِينِ حَفِ نَجِيْدُجْدُ شَكُ إِ بَابَاثَسُنُ وُ مِي نُوْشِيْدُ أَوَارُ؟" <sup>13</sup> زِي مَانِيَسَ ذِ أَسْن-د إِ عَا أَوِيغُ أَيَسُومُ إِ عَا وَشَعُ مَاشَا إِ مَارَا رُكْنَسَ-أ؟ مِينْزِي نِيْنِيِي سَعُوِيُونُ د-غَارِي، قَارَنُ: "أَوْشُ أَنْغُ أَيَسُومُ إِ عَا نَشُ! <sup>14</sup> نَشُ وَحْدِي وَارُ زَمَارْغُ أَدُ أَرْبُوعُ رُكْنَسَ-أ مَارَا، أَقَا مَانَ أَيَا إِذْفَرُ حَافِي أَطَاسُ. <sup>15</sup> مَارَا تَكِيدُ أَيِي شَكُ أَمُو، نَشُ تَرَاوَكْغُ أَدُ أَيِي تَنْغُدُ حَسَنُ، مَارَا وُقِيغُ أَرَصَا ذِي نَيْطَاوِينِ نَكُ، حَنْي نَشُ وَارُ زَرْتَرَعُ زَعْبِنُ إِوُ عَادُ كَنْتَارُ!"

<sup>16</sup> حَنْي إِنَا سِيذِي إِ مُوسَا: "سَمُونُ أَيِي-د سَعِيْبِنَ ن يِرْيَازُنُ زَكُ إِمْعَارُنَ ن إِسْرَائِيلِ، إِنِّي تَسْنُدُ شَكُ ذِ إِمْعَارُنُ ن رُكْنَسُ ذِ إِوَقَافُنُ، أَوِييِ ث-د غَارُ وُقِيضُونُ ن وُْمَسَاكَارُ وُشَا أَدُ ذِيْنِ بَدَنُ رَاتَكُ. <sup>17</sup> حَنْي نَشُ أَدُ هُوِيغُ وُشَا أَدُ كِيكُ سِيوَرُغُ. أَدُ كَسِيغُ زِي أَرْوَحُ إِ حَاكُ إِذْجَانُ وُشَا أَدُ حَاسَنُ ث سَارَسْغُ وُشَا أَدُ كِيكُ أَرْبُونُ دَقْرُنَ رُكْنَسَ-أ مَا حَنْدُ وَارُ ث تَارْبُودُ شَا وَحْدُكُ. <sup>18</sup> أَدُ تِيْنِيْدُ إِ رُكْنَسَ: 'سَقْدَسْمُ إِحْفُ نَوْمُ إِ تِيوْشَا، حَنْي أَدُ تَسْمُ أَيَسُومُ، مِينْزِي أَقَا ثَرْوَمُ ذِكُ إِمْرُوعُنَ ن سِيذِي وُشَا ثَنَامُ: وَيِ ذِ أَنْغُ عَا إِوْشُنُ أَدُ نَشُ أَيَسُومُ؟ نُوغَا-نَغُ مَلِيخُ ذِي مِيصْرَا! سَ وُيَا إِ ذِ أَوْمُ عَا إِوْشُ سِيذِي أَيَسُومُ أَدُ تَسْمُ. <sup>19</sup> وَارُ ث تَتَمُّ إِجُ ن وَاسُ وَهَا وَرَا ذِ تَنَائِيْنِ ن وُوسَانُ، نِيغُ حَمْسَانُ ن وُوسَانُ، نِيغُ عَشْرَانُ ن وُوسَانُ، نِيغُ عِشْرِيْنِ ن وُوسَانُ، <sup>20</sup> مَاشَا مَارَا وُوسَانُ ن وُيُورُ أَرُ ذِ أَوْمُ د-إِفْغُ زَكُ وَزَارُنُ وُشَا أَدُ رَايَسُ نَعِيْفَمُ، وُ مِي تَنْضَارُمُ سِيذِي وَنِي إِذْجَانُ ذِي رُوسْتُ نَوْمُ وُشَا ثَنَامُ: مَائِي عَادُ د-نَفْغُ زِي مِيصْرَا؟" <sup>21</sup> وُشَا مُوسَا إِنَا: "رُكْنَسَ-أ، ذِي رُوسْتُ نَسُنُ إِ ذَجِيغُ، أَقَا-ث ذِي سَتَا-أَرَاْفَ ن يِرْيَازُنُ حُ إِصَارُنُ وُشَا شَكُ تَقَارْدُ: أَدُ أَسْنُ وَشَعُ أَيَسُومُ وُشَا أَدُ شَنُ إِجُ ن وُيُورُ أَمْنُ إِكْمَرُ! <sup>22</sup> مَارَا غَارَصَنُ أَسْنُ إِ وُودْجِي ذِ إِفُونَاَسَنُ، مَا أَدُ يِيْرِي شَقَا أَسْنُ؟ نِيغُ مَارَا سَمُونُ أَسْنُ مَارَا إِسْرَمَانَ ن زَبْحَارُ، مَا أَدُ يِيْرِي شَقَا أَسْنُ؟" <sup>23</sup> إِنَا سِيذِي إِ مُوسَا: "مَا حَنْي يِيْرِي وُفُوسُ ن سِيذِي؟ زَحُو حَنْي، أَدُ تَرَارْدُ مَا أَدُ إِفْفَرُ أَوَارُ نَسَ نِيغُ لَأ!"

<sup>24</sup> إِفْغ-د مُوسَا وُشَا إِنَا أَوَارُنَ ن سِيذِي إِ رُكْنَسُ وُشَا إِسْمُونُ سَعِيْبِنَ ن يِرْيَازُنُ زَكُ إِمْعَارُنَ ن رُكْنَسُ وُشَا إِسْبُدُ إِ-ثَنُ أَمُ د-نَضْنُ إِ وُقِيضُونُ. <sup>25</sup> حَنْي إِهْوَا-د سِيذِي ذِكُ وُسَيْنُو وُشَا إِسِيوَرُ أَكِيْدَسُ وُشَا إِكْسِي زِي أَرْوَحُ نِي نُوغَا حَاسُ وُشَا إِسَارَسُ إِ-ث حُ سَعِيْبِنَ ن يِرْيَازُنُ، حُ إِمْعَارُنُ. وُشَا إِمَسَارُ، وُ مِي نُوغَا حَاسَنُ أَرْوَحُ، بَدَانُ أَدُ نَبَانُ، مَاشَا أَوَارْنِي إِ وُيَا وَارُ إِقِيْمُ عَادُ.

<sup>26</sup> وُشَا قِيْمِنُ تَنَائِيْنِ ن يِرْيَازُنُ ذِي زَمَارْخُح ن رُعْسْكَارُ، إِجْنُ قَارَنُ أَسَ إِالْدَا وُ وَتْعَنِي قَارَنُ أَسَ مِيْدَادُ وُشَا أَرْوَحُ ن سِيذِي نُوغَا-ث حَاسَنُ، مِينْزِي نِيْنِيِي أَقَا أَثْنُ زَكُ إِنِّي يُورَانُ، مَاشَا وَارُ د-فِيغُنُ غَارُ وُقِيضُونُ وُشَا نُوغَا تَنَبَّالُ ذِي زَمَارْخُح ن رُعْسْكَارُ. <sup>27</sup> يُوْرَز-د إِجُ ن وُحْنَجِيْرُ وُشَا إِخْبَارُ مَانَ أَيَا إِ مُوسَا، إِنَا: "إِلْدَا ذِ مِيْدَادُ تَنَبَّالُ ذِي زَمَارْخُح ن رُعْسْكَارُ." <sup>28</sup> يَارَا يَاشُووَا، مِيْسُ ن نُونُ، إِجْنُ زَكُ إِزْبِيغُنُ إِتْقَارَزُنُ، إِنَا: "سِيذِي إِوُ، مُوسَا، حَارْمُ إِ-ثَنُ!" <sup>29</sup> إِنَا أَسُ مُوسَا: "مَا شَكُ تَشْصَارْدُ ذِي طُوْعُ إِوُ؟ مَرِي مَارَا رُكْنَسُ ن سِيذِي نُوغَا-ث مَارَا ذِ إِتَائِيْبِيْنِ، إِزِي إِكَا حَاسَنُ سِيذِي أَرْوَحُ نَسُ!"

20:11 زَحْر: 2:21

22:11 يوح: 7:6

23:11 إِشَا: 12:50، 1:59

## ذِي زَحْرًا

30 ذُوْر-د مُوسَا عَاَرُ زَمَارُخْج ن زُعَسْكَارُ، نَنَّا ذ إِمْعَارُن ن إِسْرَائِيل.

31 خَنِي يُوْسَا-د إِيْج ن وَسْمِيْضُ إِيْوَاَسْكَارُنُ زِي سِيْذِي، إِنْذَه-د ثِيْسْكَرِيْنُ زِي زَبْعَارُ وَشَا إِنْصَارُ-إِ-ثَنُثُ خُ زَمَارُخْج ن زُعَسْكَارُ، ثِيْشْرِي ن وَبْرِيْذُ ن إِيْج ن وَاسُ عَاَرُ إِيْجُ ن ثَمَّا ذ ثِيْشْرِي ن وَبْرِيْذُ عَاَرُ ثَمَّا نَعْنِي، ذِكُ وَنُضُ ن زَمَارُخْج ن زُعَسْكَارُ، أَرْ عَزَابِيْنُ ثَنَابِيْنُ ن إِعَادَجْنُ خُ وَوَدْمُ ن ثَمُوْرُثُ. 32 إِيْكَارُ رُكْنَسُ وَشَا يَرْوُنُ أَسُ نِي إِيْكَمَزُ ذ ذَجِيْرُثُ نِي ثَكْمَزُ ذ مَارًا أَسُ إِث-إِ-د إِضْفَارُنُ يَرْوُنُ ثِيْسْكَرِيْنُ. وَنِي غَارَسُ ذَرْوَسُ، إِيْكَسِي عَشْرًا إِحُوْمِيْرُنُ. بَرْعُنُ ثَنُثُ قِيْبَانُشُ نَسْنُ خُ يَرْوُو إِيْضُنُ إِيْ زَمَارُخْج ن زُعَسْكَارُ. 33 مِيْنُثْرَا أَيْسُوْمُ عَاَدُ جَارُ ثَعْمَاسُ نَسْنُ، قَبْرُ مَا أَدُ ثُ قَزْنُ، يَارْغَا وَغَضَابُ ن سِيْذِي خُ رُكْنَسُ وَشَا سِيْذِي إِيْوَا كُ رُكْنَسُ سَ إِشْثُ ن ثَشْيِي ثَمْعَاَرُ أَطَاسُ. 34 إِسْمَا مُوسَا أَمْشَانُ نِي قَابَارُوثُ-هَاتَا أَوَاثُ، مِيْنِي ذِيْنِي إِيْ نَضْرُنُ رُكْنَسُ إِيْ ثُوْعَا إِمْرُزِيْنُ أَمُو. 35 زِي قَابَارُوثُ-هَاتَا أَوَاثُ إِيْكَسُ رُكْنَسُ إِيْقِيْصَانُ نَسْنُ، وَيُورُنُ عَاَرُ حَاَصَايُورُوثُ وَشَا قِيْمِنُ ذِي حَاَصَايُورُوثُ.

## زَبَارُضُ ن مَارِيَامُ

12 مَارِيَامُ وَ هَارُونُ عَاوَدُ سَيُورُنُ خُ مُوسَا ذِي سِيْبُثُ ن ثَمْعَارُثُ ثَاكُوشِيْثُ نِي ثُوْعَا-د-بِيْوِي، مِيْنِي نِي نَنَّا بِيْوِي-د إِشْثُ ن ثَمْعَارُثُ ثَاكُوشِيْثُ. 2 وَشَا نَانُ: "مَا إِسِيُورُ سِيْذِي زِي مُوسَا وَهَا؟ مَا وَارُ زَابِيْنُغُ إِسِيُورُ عَاوَدُ؟" وَشَا إِسْرَا سِيْذِي مَانُ أَبَا. 3 ثُوْعَا مُوسَا ذُ أَرْيَازُ أَمَوَاضُ أَطَاسُ، كَنَارُ زِي مَارًا إِيْوَدَانُ إِيْ إِدَارُنُ خُ ثَمُوْرُثُ. 4 ذَغِيَا إِسِيُورُ سِيْذِي أَيْ-ذُ مُوسَا ذُ هَارُونُ ذُ مَارِيَامُ: "فَعْمُ كَنِيُو سَ ثَرَانَا، وَيُورُمُ عَاَرُ وَقِيْصُونُ ن وَمَسَاكَارُ!" وَشَا فَعْنُ-د سَ ذُرْأَا. 5 خَنِي إِيْهُوَا-د سِيْذِي ذِكُ وَفَلِيْجُ ن وَسِيْنُو وَشَا إِيْبُ عَاَرُ وَادَافُ ن وَقِيْصُونُ، إِيْوَإَا إِيْ هَارُونُ ذُ مَارِيَامُ. فَعْنُ-د دِيْنِي سَ ثَنَابِيْنُ. "وَشَا إِيْنَا أَسْنُ نَنَّا: "سَرْمُ خَنِي إِيْ وَوَاوَزُنُ إِيْنُو! مَارًا ذِيْنُ جَارُ أَوْمُ إِيْجُ ن وَنَابِي، أَدُ أَسُ سَشْنُغُ نَشُ، سِيْذِي، إِخْفُ إِيْنُو سَ إِشْثُ ن ثَمْرِيُوثُ وَشَا أَدُ كِيْسُ سِيُورُغُ سَ إِشْثُ ن ثَارْجِيْثُ. 7 مَاشَا وَارُ تَكْخُ أَمْنِي سَ وَمَسْحَاَرُ إِيْنُو مُوسَا، أَقَا نَنَّا ذُ أَمْتِيْقِي ذِي تَادَارُثُ إِيْنُو ثَكْمَزُ. 8 نَشُ سِيُورُغُ أَيْكِيْدُسُ رُكُ وَقَمُوْمُ عَاَرُ وَقَمُوْمُ، وَارُ إِدْجِي سَ رَمْعَانِي إِيْنُفَارُنُ. أَقَا إِيْرَا أَدُوْدُ ن سِيْذِي. مَائِي وَارُ ثَكُوِيْدُمُ رُكُ وَمَسْحَاَرُ إِيْنُو وَ مَائِي إِيْ تَسِيُورُمُ أَمُو خُ مُوسَا؟"

9 خَنِي يَارْغَا حَاسَنُ وَغَضَابُ ن سِيْذِي وَشَا إِيْرُوخُ 10 وَشَا أَسِيْنُو إِيْفَعُ خُ وَقِيْصُونُ وَشَا خَزَارُ، مَارِيَامُ ذَابِيْسُ ذَهْرَاشُ ن زَبَارُضُ، أَقَا-ذُ تَا ثَمْسَمْرَاثُ أَمُ وَدَفْرُ. وَشَا هَارُونُ إِيْنَقْرَبُ-دُ عَاَرُ مَارِيَامُ، وَ خَزَارُ، أَقَا نَنَّا ذُ ذَابِيْسُ زَبَارُضُ.

11 وَشَا إِيْنَا هَارُونُ إِيْ مُوسَا: "أَيْ، سِيْذِي إِيْنُو، وَارُ حَانُغُ سَرْوَسِي ذَنْبُ إِيْ نَكَا سَ ثَعْغُورِي وَمِي ذَابِيْسُ نَحْصًا! 12 وَارُ تَ تَجِي أَدُ ذَنْوَرُ أَمْشَاوُ أَمْتِيْنُ إِيْ زِي إِيْوَاشُ رُخْشَبُ نَسُ أَمُ-دُ نَفْعُ زِي رَمْرَاوُثُ نِي مَيَّاسُ". 13 إِيْرَاغَا مُوسَا إِيْ سِيْذِي، إِيْنَا: "أَيْ أَرْبِي، ثَرَاوُخُغُ أَدُ تَ سَكْنَفِيْدُ!" 14 إِيْنَا سِيْذِي إِيْ مُوسَا: "مَا مَارًا بَابَاسُ أَقَا إِيْنَحَارُ ذِكُ وَوَدْمُ نَسْنُ، مَا وَارُ تَسْضَحِي سَبْعَانُ وَوَسَانُ؟ أَيْ-إِ-تُ أَدُ ثَنُوَاوُفَعُ زِي زَمَارُخْجُ ن زُعَسْكَارُ سَبْعَانُ وَوَسَانُ وَشَا أَوَارْبِي أَسُ أَدُ ثَنُوَاوُفَعُ عَاوَدُ." 15 ثَنُوَاوُفَعُ مَارِيَامُ سَبْعَانُ وَوَسَانُ بَارَا إِيْ زَمَارُخْجُ ن زُعَسْكَارُ وَشَا رُكْنَسُ وَارُ إِيْكَسُ إِيْقِيْصَانُ نَسُ أَرْأَمِي ثَنُوَاوُفَعُ مَارِيَامُ عَاوَدُ. 16 أَوَارْبِي مَانُ أَيَا إِيْفَسِي رُكْنَسُ إِيْقِيْصَانُ نَسُ، يُوِيُورُزِي حَاَصَايُورُوثُ وَشَا وَثِيْنُ إِيْقِيْصَانُ نَسْنُ ذِي زَحْرَا ن فَارَانُ.

31:11 وَف. 13:16؛ إِيْهَد. 26:78

33:11 إِيْهَد. 30:78-31

1:12 "ثَاكُوشِيْثُ" - إِيْحُشُ أَدُ يِنِي "ثَمْعَارُثُ زِي ثَمُوْرُثُ ن كُوشُ". ثَاْمُوْرُثُ ن كُوشُ ثُوْعَا-ذِي إِيْ إِيْفَرِيْقِيْيَا مَانِي نُدْجُ إِصَا ثَاْمُوْرُثُ ن سُودَانُ ذُ ثَمُوْرُثُ ن إِيْبِيُوبِيَا (أَل-هَاتَاشُ).

8:12 وَف. 11:33؛ أَعُوْدُ. 10:34

## ذِي زَحْرًا

### ثِنْعَاشُ نِ إِبْرَكَائِثُ

13 <sup>1</sup>إِسْبُوْرُ سِيْذِي أَكْ-ذُ مُوسَا، إِنَّا: <sup>2</sup>"سُكُّ إِرِيَاثُنْ رَاثُكُ حِيْمَا أَذْ بَرُكَاثُنْ ثَامُوْرْتُنْ نِ كِنْعَانْ، ثَنِّي إِ غَا وَشَعُ إِ أَيِثْ نِ إِسْرَائِيْلِ. زِي كُوْرُ ثَأْفِيْثُشْ نِ إِيْبَاتْنُ أَذْ ثَسْكَمُ إِيْحْ نِ وَرِيَاْرُ، كُوْرُ إِيْحُ أَذْ يِيْزِيْ ذِ أَمْعَاْرُ جَاْرُ أَسْنُ..<sup>3</sup> مُوسَا إِسْكُ إِ-ثَنُ ذِي زَحْرًا نِ فَارَاْنُ، حُ رُوْمُوْرُ نِ سِيْذِي. ثُوْعَا مَارَا إِرِيَاثُنْ ذِ إِرْدَحِيْفِنْ نِ أَيِثْ نِ إِسْرَائِيْلِ.<sup>4</sup> أَقَا ذِ إِنَّا ذِ إِسْمَاوُنْ نُسْنُ:

زِي ثَقِيْبِثْشْ نِ رُوْبِيْنُ، شَامُوْعُ، مِيْسُ نِ رَاكُوْرُ.  
<sup>5</sup>زِي ثَقِيْبِثْشْ نِ شِيْمَعُوْنُ، شَأَقَاثُ، مِيْسُ نِ حُوْرِي.  
<sup>6</sup>زِي ثَقِيْبِثْشْ نِ يَاهُوْدَا، كَالِيْبُ، مِيْسُ نِ يَأْفُوْنِي.  
<sup>7</sup>زِي ثَقِيْبِثْشْ نِ إِسَاكَاْرُ، يِيْجَعَالُ، مِيْسُ نِ يُوسُوْفُ.  
<sup>8</sup>زِي ثَقِيْبِثْشْ نِ إِفْرَائِيْمُ، هُوْشَاعُ، مِيْسُ نِ نُونُ.  
<sup>9</sup>زِي ثَقِيْبِثْشْ نِ بِيْنِيَامِيْنُ، قَالْطِي، مِيْسُ نِ رَأْفُو.  
<sup>10</sup>زِي ثَقِيْبِثْشْ نِ رَاؤُوْلُوْنُ، جَادِيْبِيْلُ، مِيْسُ نِ سُوْذِي.  
<sup>11</sup>زِي ثَقِيْبِثْشْ نِ يُوسُوْفُ، إِ ثَقِيْبِثْشْ نِ مَانَاْسَا، جَادِي، مِيْسُ نِ سُوْسِي.  
<sup>12</sup>زِي ثَقِيْبِثْشْ نِ دَاْنُ، عَامِيْبِيْلُ، مِيْسُ نِ جَامَالِي.  
<sup>13</sup>زِي ثَقِيْبِثْشْ نِ أَشِيْرُ، سَاثُوْرُ، مِيْسُ نِ مِيْحِيَابِيْلُ.  
<sup>14</sup>زِي ثَقِيْبِثْشْ نِ نَأْفَتَالِي، نَاهِي، مِيْسُ نِ وَافْسِي.  
<sup>15</sup>زِي ثَقِيْبِثْشْ جَادُ، جَاؤُوْبِيْلُ، مِيْسُ نِ مَأَكِي.  
<sup>16</sup>أَقَا إِنَّا ذِ إِسْمَاوُنْ نِ يِرِيَاثُنْ نِي إِسْكُ مُوسَا حِيْمَا أَذْ بَرُكَاثُنْ ثَامُوْرْتُ وَشَا مُوسَا إِرَاْعَا إِ هُوْشِيْعَا، مِيْسُ نِ نُونُ، سِ يِيْسَمُ نِ يَأْشُوْوَا.

<sup>17</sup>إِسْكُ إِ-ثَنُ مُوسَا حِيْمَا أَذْ بَرُكَاثُنْ ثَامُوْرْتُ نِ كِنْعَانْ، إِنَّا أَسْنُ: "أَرِيْمُ سِيْهَا أَرُ ثَامُوْرْتُ نِ لَجَانُوْبُ وَشَا أَرِيْمُ حَنِّي غَاْرُ إِدُوْرَاْرُ<sup>18</sup> وَشَا خِرَارْمُ مَامَشْ ثُدْجُ ثَمُوْرْتُ ذِ رُكْنُسُ إِ دَائِيْسُ إِرْدَغْنُ، مَا إِجْهَدُ نِيْعُ إِضْعَفُ إِ يِدْجُ، مَا أَقَا ذِيْنُ دُرُوْسُ نِيْعُ أَطَاسُ.<sup>19</sup> خِرَارْمُ مَامَشْ ثُدْجُ ثَامُوْرْتُ إِ ذِي إِزْدَعُ رُكْنُسُ، مَا ثَامُوْرْتُ ذِ ثَأْصَبْحَانْتُ نِيْعُ ذِ ثَأْعَقَاثُ إِ ثُدْجُ، وَ مَامَشْ دُجَانْتُ ثَنْدَامُ إِ ذِي إِزْدَعُ رُكْنُسُ، مَا رِدْغُنْ ذِي رَمْرَاخُ نِ إِقِيْصَانُ نِيْعُ ذِي ثَنْدَامُ إِفَارِيْنُ سِ إِغْبَرَاوُنُ.<sup>20</sup> وَ عَاوُدُ مَامَشْ ثُدْجُ ثَمُوْرْتُ، مَا تَسْعَمِي نِيْعُ نُوْرْعُ، مَا أَقَا ذِيْنُ نِيْشَجِيْرَا نِيْعُ لَأ. كَمُ ثَارِيَاْسَتْ وَشَا كَسِيْمُ شَارِي زِيْعِيْدْجُثْ نِ ثَمُوْرْتُ. وَسَانُ نِيْ ثُوْعَا أَنْزُ ذِ وَسَانُ نِ ثَمْنُوْرْتُ نِ وَضِيْرُ.<sup>21</sup> وَشَا نِيْبِيْثِي كَعْدُنْ وَشَا بَرُكَاثُنْ ثَامُوْرْتُ زِي زَحْرَا نِ صِيْنُ أَرُ رَاْحُوْبُ، مَاْنِي إِ غَا تِيُوْضُدُ غَاْرُ حَامَاثُ.<sup>22</sup> كَاَعْدُنْ عَاْدُ كَنَّاْرُ غَاْرُ ثَمُوْرْتُ نِ لَجَانُوْبُ وَشَا إِوْضُنْ غَاْرُ حَابْرُوْنُ. ذِيْبِي إِ ثُوْعَا أَحِيْمَانُ، شِيْشَاْيِي ذِ ثَأْلَمَاْيِي نِيْبِيْثِي ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نِ عَانَاقُ. حَابْرُوْنُ ثُوْعَا ثَنُوْبَاتْنَا سَبْعَا نِ إِسْكُوْسَا قَبْرُ صُوْعَانَ ذِي مِيْصِرَا.<sup>23</sup> حَنِّي إِوْضُنْ أَرُ ثَاغْرُوْرْتُ نِ أَشْكُوْلُ وَشَا سَنِّي كَسْنُ إِشْتُ نِ ثَرْمَتُ سِ يِيْحُ نِ وَرُكُوْنُ نِ وَضِيْرُ وَنِي دِ-إِوِيْنُ سِ ثَنَّاِيْنُ سِ يِيْحُ نِ وَرْدَجَاْضُ نِ

2:13 'كُوْرُ ثَأْفِيْثُشْ نِ إِيْبَاتْنُ' - سِ ثَعْبِيْرَانِيْثُ 'كُوْرُ ثَأْفِيْثُشْ نِ إِيْبَاتْنُ نَسْ'.

8:13 'هُوْشَاعُ' - إِسْمُ وَائِيْتَا إِحْسُ أَذْ يِيْبِي 'أَسْنَجْمُ'. ثُوْعَا إِسْمُ وَائِيْتَا ذِي يِيْسَمُ أَمْرَاوُرُ نِ يَأْشُوْعَا وَنِي إِسِيْدْفُنْ رُكْنُسُ نِ إِسْرَائِيْلِ ذِي ثَمُوْرْتُ نِ كِنْعَانُ.



## ذِي زَحْرَا

تُرْبُوت. كَسْنُ عَاوُدُ زَكَّ اَرَمَامُ وَ زِي تَارَاثُ...<sup>24</sup> قَارَنُ اَسْ اِ وَمَشَانُ نِي تَاغَزُورُتْ ن تَغَزَارُتْ ن اِسْكُولُ، اِسْمُ وَايِنَا اِحْسُ اَدِ يِنِي تَاغَزُورُتْ ن وَزُكُونُ، ذِي سَيِبُتْ ن وَزُكُونُ ن وَصِيْرُتْ نِي قَسْنُ اَيْتْ ن اِسْرَائِيْلَ ذِيْن.

<sup>25</sup> وُهْمِي كَمُرُنْ اَرْبَعِيْنْ ن وُوسَانْ، دُورُنْ-د زَكَّ وَبِرْكَاكَ ن تَمُورُتْ. <sup>26</sup> عَقْبُنْ نِيْتِنِي وُشَا وُسيْن-د عَارُ مُوسَا ذِ هَارُونُ وَ عَارُ مَارَا تَامَسْمُونُتْ ن اَيْتْ ن اِسْرَائِيْلَ ذِي زَحْرَا ن قَارَانْ، عَارُ قَادَاشْ، وُشَا وُشِيْنْ زَحْبَارُ اِ مَارَا تَامَسْمُونُتْ وُشَا سَشْنُنْ اَسْنُ رُغِيْدَجُتْ ن تَمُورُتْ...<sup>27</sup> حَاچَانُ اَسْ وُشَا نَانُ: "اَقَا نُودَفْ عَارُ تَمُورُتْ نِي مَابِي د اَنْغُ تَسْكَدُ. س نِيْدَتْ تَفِيْضُ س وُغِي ذِ تَامَمْتُ وَ تَانِيْتَا ذِ رُغِيْدَجُتْ نَسْ...<sup>28</sup> مَاشَا رُكْنَسْ، نِي اِزْدَعْنُ ذِي تَمُورُتْ، اِجْهَدُ وَ تِيْنِدَامْ عَارَسُنْتُ اِغْبَرَاوُنْ وَ مَعَارِنْتُ اَطَاسْ وَ نَزْرَا عَاوُدُ ذِيْنِ اَرَاوُنْ ن عَانَاقُ." <sup>29</sup> اِعَامَالِيْقِيْنِ زِدْعُنْ ذِي تَمُورُتْ ن لُجَانُوْبْ ن تَمُورُتْ وَ اِحْتِيْبِيْنِ ذِ اِبَاوُسيْنِ ذِ اِمُورِيْنِ زِدْعُنْ ذِكْ اِدُورَا وَ اِكْتَعَانِيْبِيْنِ زِدْعُنْ عَارُ زَبْحَارُ وَ حُ تَمَا ن لُ وُرْدُونُ. <sup>30</sup> حَتِي اِسْسَقَارُ كَالِيْبُ رُكْنَسْ رَاثُ اِ مُوسَا، اِنَا: "اِحْ اَنْغُ اَدُ نَكْعُدْ س جْهَدُ وُشَا اَدُ ت نَطْفُ ذِ زُورَاثْ، مِيْنَزِي نَزْمَارُ اَسْ نَشِيْنِ!" <sup>31</sup> اِرِيَازَنْ نِي كَعْدَنْ اَكِيْدَسْ، نَانُ: "وَارُ نَزْمَارُ اَدُ نَكْعُدُ صِيْدُ اِ رُكْنَسْ نِي، مِيْنَزِي اَقَا اِجْهَدُ حَانْغُ اَطَاسْ." <sup>32</sup> اَمُو اِ-د-اِوِيْنِ اِحْ ن زَحْبَارُ وَاِرُ حَزِيْنِ اِ اَيْتْ ن اِسْرَائِيْلَ حُ تَمُورُتْ نِي حُ تُوْعَا تَبْرُكَاكَنْ، نَانُ: "تَامُورُتْ حُ مَانِيْسُ نَكَا حِيْمَا اَدُ ت نَبْرُكْكَ، اَقَا ذِ اِشْتْ ن تَمُورُتْ نِي سَارَصُ اِمَزْدَاغُ نَسْ وُشَا مَارَا اِوْدَاَنْ نِي نَزْرَا، اَقَا اَتْنُ ذِ اِرِيَازَنْ نِ وَاَدَاذُ اِمْعَارُ." <sup>33</sup> اَقَا نَزْرَا ذِيْنِ 'نِيْفِيلِيْمُ'، اِحْسُ اَدِ يِنِي 'جُوَاهُرُ اِوَصَانُ'، اَيْتْ ن عَانَاقُ، اَرَاَسَا ن جُوَاهُرُ اِوَصَانُ، وُشَا تُوْعَا نَشِيْنِ ذِي تِيْطَاوِيْنِ تَخُ اَمَشْتَاوُ تَامُورْغِي، وُشَا اَمُو اِ د اَسْنُ نَتْبَانُ ذِي تِيْطَاوِيْنِ نَسْنُ."

## تِيْكَوُوْذِي ن رُكْنَسْ زِي زُعْدِيَانُ

**14** اِمَارَا تَامَسْمُونُتْ تَبْدَا تَسْغُوْبُو س جْهَدُ وُشَا رُكْنَسْ اِرُو مَارَا دَجِيْرَتْ نِي. <sup>2</sup> مَارَا اَيْتْ ن اِسْرَائِيْلَ تُوْعَا تَنْدَقَامَنْ صِيْدُ اِ مُوسَا وَ صِيْدُ اِ هَارُونُ وُشَا تَنَا اَسْ مَارَا تَمَسْمُونُتْ: "مَعْلِيْكَ قَاعُ نَمُوْتْ ذِي تَمُورُتْ ن مِيْصْرَا!" نِيْغُ: "مَعْلِيْكَ قَاعُ نَمُوْتْ ذِي زَحْرَا-يَا!" <sup>3</sup> "مَابِيْمِي اِ ذِ اَنْغُ-د-يِيوي سِيْذِي عَارُ تَمُورُتْ-ا حِيْمَا اَدُ نُوْصَا س سِيْفُ وَ حَتِي اَدُ-د-ذُوْرَنْتْ تَمْعَارِيْنِ تِيْغُ ذِ تَارُوَا تِيْغُ ذِ تَاكَشَاضَتْ؟ مَا وَاِرُ يَدِجِي حَسْنُ زَعْمَا اَدُ نَعْقَبُ عَارُ مِيْصْرَا!" <sup>4</sup> وُشَا تَانُ اِحْ اِ وَتَعْنِي: "اِحْ اَنْغُ اَدُ نَكْ اِحْ ذِ اِرْدَجِيْفُ حَانْغُ وُشَا اَدُ نَعْقَبُ عَارُ مِيْصْرَا!" <sup>5</sup> حَتِي مُوسَا ذِ هَارُونُ وَصَانُ حُ وَغَمِيُوْبُ نَسْنُ رَاثُ اِ وُودَمْ ن مَارَا اَكْرَاوُنْ ن تَمَسْمُونُتْ ن اَيْتْ ن اِسْرَائِيْلَ. <sup>6</sup> يَاشُوَا، مِيْسُ ن نُونُ، ذِ كَالِيْبُ، مِيْسُ ن يَاقُوْتِي، نِي تُوْعَا زَكَّ اِنِي تُوْعَا اِتْبْرُكَاكَنْ حُ تَمُورُتْ، سَارُكْنُ اَرُوْصُ نَسْنُ. <sup>7</sup> نِيْتِنِي سِيُوْرُنْ عَارُ مَارَا تَامَسْمُونُتْ ن اَيْتْ ن اِسْرَائِيْلَ، نَانُ: "تَامُورُتْ نِي حُ نَكَا مَاحُنْدُ اَدُ ت نَبْرُكْكَ، اَقَا-تِ ذِ اِشْتْ ن تَمُورُتْ مَلِيْحُ اَطَاسْ. <sup>8</sup> مَارَا سِيْذِي اِسْفَارَنْزُ عَارَنْغُ، نَنَّا اَدُ اَنْغُ-د-يَاوِي عَارُ تَمُورُتْ-ا وُشَا اَدُ اَنْغُ تِ اِوْشُ، اِشْتْ ن تَمُورُتْ اِفِيْضُنْ س وُغِي ذِ تَامَمْتُ. <sup>9</sup> مَاشَا وَاِرُ تَبِيْرِمُ ذِ اِمْغُوْعُنْ صِيْدُ اِ سِيْذِي وُشَا وَاِرُ تَكُوْدَمُ شَا زِي رُكْنَسْ ن تَمُورُتْ-ا، مِيْنَزِي اَقَا اَتْنُ ذِ اَعْرُومُ نَعُ، تِيْرِي نَسْنُ تَفْغُ-د-زِي سَنْجُ نَسْنُ، اَقَا سِيْذِي

23:13 اِسْكُولُ - اِسْمُ وَايِنَا اِحْسُ اَدِ يِنِي 'اَرُكُونُ'.

26:13 'عَقْبُنْ' - س تَعِيْبْرَانِيْتْ 'وُيُوْرُنْ'.

27:13 وُفْ، 8:3 وُفْ، 3:33

33:13 'نِيْفِيلِيْمُ' - اَقَا-تْنُ وَصَانُ زَكَّ وَمَشَانُ نَسْنُ ذِكْ وَجْنًا وُهْمِي دَنْبُنْ صِيْدُ اِ سِيْذِي. حُرَازُ اَمْرُ. 4:6 'تَامُورْغِي' - س تَعِيْبْرَانِيْتْ 'تَامُورْغِي اِحْسُ'.

## ذِي زَحْرَا

أَكِيدَنْعُ، وَارَ زَائِسُنْ تَكُوذَمْ شَا“.

<sup>10</sup> وُشَا حَتِّي مَارَا تَامَسْمُوئْتْ نَسِيورْ بَلِي إِثْخَصَا أَدْ ثَنْ أَرْجَمَنْ، إِبَانْ-د وُغُوذْجِي ن سِيذِي ذَكْ وُقِيصُونْ ن وُمَسَاكَارْ زَاتْ إِ مَارَا أَيْتْ ن إِسْرَائِيل.

<sup>11</sup> إِنَّا سِيذِي إِ مَوْسَا: ”أَرْ مَرْمِي إِ ذِ أَيِّي عَا إِسْعَارْ زُكْنَسْ-أ؟ أَرْ مَرْمِي وَارَ ذِ أَيِّي تَيْمَنْنْ سِ مَارَا زَعْرَامَاتْ نِي كَيْغْ ذِي رُوسْتْ نَسْن؟“ <sup>12</sup> نَشْ أَدْ ثِ وُئِغْ سِ طَاعُونْ وُشَا أَدْ حَاسَنْ كُسْغْ رَوَارْتْ وُشَا أَدْ شَكْ كُغْ ذِ إِجْ نِ زُكْنَسْ ذِ أَمْقَرَانْ وُ إِجْهَدْ حَاسَنْ.“ <sup>13</sup> إِنَّا مَوْسَا إِ سِيذِي: ”أَدْ سَرَنْ إِمِيصْرِيَيْنْ مَانْ أَيَا، مِيْبِرِي شَكْ تَسُوْفَعْدْ زُكْنَسْ-أ سِ جْهَدْ نَكْ زِي رُوسْتْ نَسْن“ <sup>14</sup> وُشَا أَدْ ثِ إِينِي إِ إِمْرَدَاغْ نِ ثُمُوئْتْ-أ، إِنِّي إِسْرِينْ بَلِي شَكْ، أ سِيذِي، ذِي رُوسْتْ نِ زُكْنَسْ-أ، بَلِي شَكْ، أ سِيذِي، ثَبَانْدْ-د أَمَشْتَاوْ وُذَمْ ذَكْ وُودَمْ، بَلِي أَسِيئُو نَكْ إِبْتِدَا سَنْجْ نَسْنْ وُ بَلِي شَكْ ثَكُورْدْ زَاتْ إِ وُودَمْ نَسْنْ ذَكْ إِجْ نِ وُقْلِيْجْ نِ وُئِسْتُو سِ وُزِيرْ وُشَا سِ ذِجِيْرْتْ ذَكْ إِجْ نِ وُقْلِيْجْ نِ نِ مَسْي-... <sup>15</sup> مَارَا تَنْغِيْدْ زُكْنَسْ-أ أَمَشْتَاوْ إِجْ نِ وَزِيَارْ، حَتِّي زُكْنُوْسْ نِي إِسْرِيْنْ حُ وُسْمَعَارْ نَكْ أَدْ سِيوْرَنْ أَدْ إِينِي: <sup>16</sup> مِيْبِرِي سِيذِي وَارَ إِمْرَارْ أَدْ إِسِيْدْفْ زُكْنَسْ-أ ذِي ثُمُوئْتْ نِي حُ إِجِيْدْجْ أَدْ أَسَنْ تِ إَوْشْ، أَقَا سِ وُيْتِي ذِ أَسَنْ إِعَارْصْ ذِي زَحْرَا! <sup>17</sup> زَعُوْ حَتِّي، أَجْ أَدْ يِيْرِي جْهَدْ نِ سِيذِي إِئُوْ إِمْعَارْ أَمْ مَامَشْ نُوْعَا تَسِيوْرْدْ، ثَيْدْ: <sup>18</sup> سِيذِي عَارَسْ تَاسِيْعْ نِ زُحَاَصَارْ وُزَا ذِ أَطَاسْ نِ ثُمْحَسِيوْئْتْ إِشَوَارَنْ. أَقَا يَارَبُوْ رَمُوْعَصِيْئْتْ ذِ وُحْطُوْ نَغْ وُ نَتَا وَارَ إِبْتَارِي وَئِي إِتَكَنْ ذَنْبْ وُ إِسْعُدُوْ رَمُوْعَصِيْئْتْ نِ إِبَابَاتْنْ عَارَ إِحْنَجِيْرَنْ نَسْ أَرْ جِيْرْ وَيَسْ تَرَاتَا ذِ جِيْرْ وَيَسْ أَرْبَعَا. <sup>19</sup> عَقَارْ إِ زُكْنَسْ-أ رَمُوْعَصِيْئْتْ نَسْ عِلَاحَسَابْ رَمْعَارْتْ نِ ثُمْحَسِيوْئْتْ نَكْ إِشَوَارَنْ وُ أَمَشْتَاوْ مَامَشْ ثَارَبُوْدْ زُكْنَسْ-أ زَعُوْ عَادْ زِي ثُمُوْرْتْ نِ مِيْصِرَا أَرْ ذَانِيْتَا!“

<sup>20</sup> وُشَا إِنَّا سِيذِي: ”نَشْ عَقَارْغْ أَسَنْ عِلَاحَسَابْ أَوَارْ نَكْ. <sup>21</sup> سِ ثَيْدْتْ أَمْ دَارْغْ نَشْ، أَقَا مَارَا تَامُوْرْتْ أَدْ تَتُوَاشُوْرْ سِ وُغُوذْجِي نِ سِيذِي! <sup>22</sup> مِيْبِرِي مَارَا إِزِيَارَنْ إِنِّي إِزْرِيْنْ أَعُوذْجِي إِئُوْ ذِ زَعْرَامَاتْ إِئُوْ إِ كَيْغْ ذِي مِيْصِرَا وُ ذِي زَحْرَا، ذِ بِيْ ذِ أَيِّي إِقْدَجِبَنْ ذِي زَحْرَا عَادْ عَشْرَا نِ نُوَارَاوِيْنْ وُ وَارَ سَرِيْنْ إِ ثَمِيْجَا إِئُو، <sup>23</sup> وَارَ زَتْرَنْ تَامُوْرْتْ نِي حُ جُوْدَجْجْ إِ بَابَاتْسَنْ أَدْ أَسَنْ-تِ وُشَعْ، وَاهْ، مَارَا إِنِّي ذِ أَيِّي إِسْدُوْفَرَنْ أَمُوْ، وَارَ ثِ زَتْرَنْ. <sup>24</sup> مَاشَا أَدْ سِيْدْفْغْ أَمْسَحَارْ إِئُوْ كَالِيْبْ عَارَ ثُمُوْرْتْ مَانِي نُوْعَا يُوْدَفْ فُهْرْ وُشَا أَدْ تِ وَارْتْنْ ثَارَوَا نَسْ مِيْبِرِي نُوْعَا دَائِسْ إِجْ نِ أَرْوَحْ نَعْنِي وُشَا نَتَا إِضْفَارْ أَيِي مَلِيْحْ نِيْشَانْ. <sup>25</sup> أَقَا إِعَامَالِيْقِيْيِيْنْ ذِ إِكْنَعَانِيْيِيْنْ زِدْعَنْ ذِي رُوْصَا نِ نَعْرُوْرْتْ. أَدْ-دِ نَدُوْرَمْ ثِيوْشَا وُشَا أَدْ تَكْسَمْ إِقِيْصَانْ نُوْمْ سَا، فَعْمْ عَارَ زَحْرَا، وُيُوْرَمْ ذَكْ وَبْرِيْدْ عَارَ زِحَارْ نِ ثَلْكََا.“

<sup>26</sup> إِسِيوْرْ سِيذِي أَيْكْ-ذِ مَوْسَا ذِ هَارُونْ، إِنَّا:

<sup>27</sup> ”أَرْ مَرْمِي إِ عَا نَقِيْمْ تَمَسْمُوْئْتْ-أ تَاعَقَانْتْ تَنْدَقَامْ حَافِي؟ أَنْدَقَمْ نِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلِ إِ زِي حَافِي تَنْدَقَامَنْ، أَقَا سَرِيْعْ ث.. <sup>28</sup> إِنِّي أَسَنْ: سِ ثَيْدْتْ أَمْ دَارْغْ نَشْ، إِسَاوَارْ سِيذِي، مَارَا وَارَ ذِ أَوْمْ تَكْغْ أَمْ مَامَشْ ذِ أَوْمْ سَرِيْغْ

3:20. أَعُوذْ.

13:14. وُفْ. 13:32.

14:14. وُذَمْ ذَكْ وُودَمْ - سِ تَعِيْبِرَانِيْئْتْ 'نِيْطْ ذِي نِيْطْ'.

14:14. وُفْ. 12:13. وُفْ. 38:40.

16:14. أَعُوذْ. 28:9.

18:14. وُفْ. 5:20. وُفْ. 6:34. أَعُوذْ. 9:5. إِزْهَدْ. 15:86. إِزْهَدْ. 8:103. إِزْهَدْ. 8:145. يُوْن. 2:4.

23:14. أَعُوذْ. 36-35:1.

24:14. يَاشْ. 9-8:14.

27:14. إِزْهَدْ. 26:106.

## ذِي زَحْرَا

س إِمْرُوغَنُ إِنْو مِينِ تَنَامِ كَنْبُو. 29 زُخْشَبَاتُ نَوْمِ أَدْ وَصَانَتْ ذِي زَحْرَا-يَا، زُخْشَبَاتُ نِ مَارَا إِنْو أَحْسَبُنْ، مَارَا رُقْدُنْ نِ إِحْنَجِيرُنْ نَوْمِ زِي عَيْشَرِينَ إِسْكُوسَا سَنَجُ نِي نُوغَا حَافِي إِنْتَدَقَامَنْ. 30 كَنْبُو وَارْ تَتِيدُفَمْ شَا تَامُورْتُ مِينِ خَفْ سَكْعَدُغْ أَوْسُو إِنْو مَاحِنْدُ أَدْ جَادُجُجُ أَدْ كَنْبُو كُغْ أَدْ دَايسُ نَزْدُغَمْ، مَغِيرُ كَالِيبْ، مَيْسُ نِ يَافُونِي، ذِ يَاشُووَ، مَيْسُ نِ نُونْ. 31 كَارَوَا نَوْمِ إِ خَفْ تَنَامْ: 'أَدْ تَوَاكْشُضُنْ!؛ نَشْ أَدْ نَنْ سِيدْفُغْ دَايسُ وَشَا نِينِييْ أَدْ سُنُنْ تَامُورْتُ نِي نِتْضَارْمُ كَنْبُو أَمُو سِ وَشَحْقَارُ. 32 مَاشَا زُخْشَبَاتُ نَوْمِ، وَاهُ كَنْبُو سِيمَانْتُ نَوْمِ، أَدْ نُوْضَامُ ذِي زَحْرَا أَيَا 33 وَشَا إِحْنَجِيرُنْ نَوْمِ أَدْ تَلْعُنْ ذِي زَحْرَا أَيَا رُمِيْجَارُنْ أَرْبِعِينَ نِ إِسْكُوسَا وَشَا كَنْبُو أَدْ كِيَوْمُ تَارِپُومُ فَارَقُ-شَغْرُ نَوْمِ أَرْ غَا فَنَاتُنْ زُخْشَبَاتُ نَوْمِ ذِي زَحْرَا. 34 أَنْشَتْ إِ رُقْدُنْ نِ وُوسَانُ إِ نُوغَا تَبْرُكَكَاكَمْ تَامُورْتُ، إِقَارُ أَرْبِعِينَ نِ وُوسَانُ، أَقَا إِيْجُ نِ وَاشْ ذِ إِيْجُ نِ وَسْكُوسُ، أَدْ تَارِپُومُ رُمُوعْصِيْتُ نَوْمِ، رُمِيْجَارُنْ نِ أَرْبِعِينَ نِ إِسْكُوسَا. كَنْبُو أَدْ نَسْنَمُ أَقَا نَشْ بَعْدُغْ حَاوَمْ. 35 نَشْ ذِ سِيدِي سِيوَرُغْ: 'مَارَا وَارْ تَكُغْ أَمُو أَكْ-ذِ مَارَا تَامْسُمُونْتُ-أْ تَاعَفَانْتُ نَتِي إِكْسُنْ أَوَارُ حَافِي: أَدْ مَتْنُ ذِي زَحْرَا-يَا، أَدْ مَتْنُ ذِينْ!' "

36 إِرِيَازُنْ نِي إِسْكُ مَوْسَا مَاحِنْدُ أَدْ بَرُكَكَاكُنْ تَامُورْتُ، رَامِي د-دَوْرُنْ، أَرِينْ تَامْسُمُونْتُ مَارَا أَدْ نَذْفَمْ نِينِييْ صِيدُ نَسْ وُمِي نِينِييْ بَهْدَرُنْ تَامُورْتُ، 37 أَقَا إِرِيَازُنْ نِي إِبَهْدَرُنْ تَامُورْتُ، مَوْتُنْ سِ إِشْتُ نِ جَرِيْحَشْتُ رَاتُ إِ وُودَمُ نِ سِيدِي. 38 مَاشَا يَاشُووَ، مَيْسُ نِ نُونْ، ذِ كَالِيبْ، مَيْسُ نِ يَافُونِي، قِيمُنْ دَارُنْ جَارُ إِرِيَازُنْ نِي إِرُوحُنْ أَدْ بَرُكَكَاكُنْ تَامُورْتُ.

39 إِسِيوَرُ مَوْسَا أَوَارُزُنْ-أْ غَارُ مَارَا أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلِ. إِحْرُنْ حَنِييْ رُكْنَسُ أَطَاسْ. 40 وَشَا نِينِييْ كَارُنْ زَيْشُ وَشَا وُزِينُ أَرْ تَاقِيْشَاتُ نِ وَدَرَارُ، نَانْ: "أَقَا-بَعْدُ ذَا وَشَا أَدْ نَسْكَعْدُ غَارُ وَمَشَانُ مِينِ خَفْ إِسِيوَرُ سِيدِي، مِينَزِي نَشِينُ أَقَا نَخْصَا!" 41 مَاشَا مَوْسَا إِنَا: "مَايْمِي نَخْطَامُ أَمُو رُومُورُ نِ سِيدِي؟ مَانَ أَيَا وَارْ إِعْدُو! 42 وَارْ تَكْعَادَمُ شَا مِينَزِي سِيدِي وَارْ إِيْتِييْ ذِي رُوسْطُ نَوْمِ. وَارْ نَجَامُ إِخْفُ نَوْمِ أَدْ نَخْضَارْمُ رَاتُ إِ وُودَمُ نِ زُعْدِيَايُنْ نَوْمِ. 43 مِينَزِي إِعَامَالِيْقِييْنُ ذِ إِكْنَعَانِييْنُ أَقَا أَتْنُ ذِينُ رَاتُ نَوْمِ وَشَا أَدْ نُوْضَامُ كَنْبُو سِ سَيْفُ مِينَزِي كَنْبُو تِيْكَوْجَمُ خُ سِيدِي، زِي مَانَ أَيَا سِيدِي وَارْ كِيَوْمُ إِيْتِييْ." 44 مَاشَا وَاحَا أَمْتِي، نِينِييْ نُوغَا تُوْفَنُ مَاحِنْدُ أَدْ د-أَرِينُ أَرْ تَاقِيْشَاتُ نِ وَدَرَارُ. مَاشَا تَاطُوتُ نِ رُعَاهُدُنْ نِ سِيدِي ذِ مَوْسَا وَارْ قِيْعُنْ زِي رُوسْتُ نِ رَمَارُخُجُ نِ رُعْسَاكَرُ. 45 حَنِييْ هُوَانُ-دِ إِعَامَالِيْقِييْنُ ذِ إِكْنَعَانِييْنُ نِي نُوغَا إِرْدُغُنْ ذِكُ وَدَرَارُ نِي وَشَا أَرِينُنْ نُنْ وُ زَبْرُنْ نُنْ أَرْ حُورَمَا.

## ثِيوَصَا إِ تَعَارِصَا نِ ثَمْسِي

15 1 إِسِيوَرُ سِيدِي أَكْ-ذِ مَوْسَا، إِنَا:  
2 "سِيوَرُ أَكْ-ذِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلِ، إِنِي أَسُنْ: 'حَمِي إِ غَا تَاذْفَمُ تَامُورْتُ مَانِي إِ غَا نَزْدُغَمْ، تَامُورْتُ نَتِي ذِ أَوْمُ إِ غَا وَشَعْ، 3 وَشَا أَدْ تَسُوجَدَمُ ذِينُ إِشْتُ نِ تُوْهِيْبَتُ نِ ثَمْسِي إِ سِيدِي، إِشْتُ نِ تَعَارِصَتُ نِ وَشَمَاصُ نِيْعُ

28:14 زَحْرَا: 26:65; 32:11

29:14 أَعُوْدُ: 1:35; 17:3

14:14 يَاشُ، 6:

14:34 زَهْدُ، 1:95

14:37 كُورُ، 10:10; 5

14:41 أَعُوْدُ، 1:41

## ذِي زَخْرَا

إِشْتُ نِ تُوْهَيْبَتْ إِ نَعَارَضَتْ إِ وَكَمَرْتُ نِ إِجْ نِ لَوَاعِدُ نِيْعُ إِشْتُ نِ تُوْهَيْبَتْ سِ رَخَاَصَارُ نِيْعُ إِشْتُ نِ تُوْهَيْبَتْ  
 إِ رَعِيْدَاتُ نُوْمِ إِتْوَاكُنْ، مَاحِنْدُ أَذْ تِيْرِي ذِ إِشْتُ نِ رَفْوَاْحَتْ إِتْفُوْحُنْ إِ سِيْدِي، زِي رَبْهَائِمِ نِيْعُ زَكْ وَوُدْجِي،  
<sup>4</sup>حَنِّي وَنِي دِ غَا إِسْقَارِبُنْ تَاوْهَيْبَتْ نَسْ إِ سِيْدِي، أَذْ د-إِسْقَارِبْ عَاوْدُ إِشْتُ نِ تُوْهَيْبَتْ نِ رَعِيْدَجَتْ زَكْ إِشْتُ  
 نِ تَعْسَارَتْ نِ بِيْعُ نِ إِفَا نِ وَارُنْ أَرْدَاذُ إِحْدَجُضُنْ سِ بِيْعُ نِ أَرْبِعُ نِ إِجْ نِ وَهَيْبُو نِ رَشْتُ. <sup>5</sup>أَذْ تَسُوْجِدُ أَكْ-ذِ  
 مَانَ أَيَا إِجْ نِ أَرْبِعُ نِ إِجْ نِ وَهَيْبُو نِ بِيْنُوْ أَمْ تُوْهَيْبَتْ نِ وَسِيْبُ إِ بِيْعُ نِ إِزْمَارُ مَاحِنْدُ أَذْ تِيْرِي حُ نَعَارَضَتْ نِ  
 وَشَمَاصُ نِيْعُ حُ تُوْهَيْبَتْ إِ نَعَارَضَتْ، <sup>6</sup>نِيْعُ، مَارَا أَذْ تِيْرِي إِ بِيْعُ نِ إِشَارِي، حَنِّي إِتْخَصَا أَذْ تَسُوْجِدُ إِشْتُ نِ  
 تُوْهَيْبَتْ نِ رَعِيْدَجَتْ زِي تَنَائِنُ نِ تَعْسُوْرَايِ نِ إِجْ نِ إِفَا نِ وَارُنْ أَرْدَاذُ إِحْدَجُضُنْ سِ إِشْتُ نِ تُوْرُوْثُ نِ إِجْ  
 نِ وَهَيْبُو نِ رَشْتُ <sup>7</sup>وَشَا أَذْ د-تَسْقَارِبُدْ عَاوْدُ إِشْتُ نِ تُوْرُوْثُ نِ إِجْ نِ وَهَيْبُو نِ بِيْنُوْ أَمْ تُوْهَيْبَتْ نِ وَسِيْبُ، أَمْ  
 إِشْتُ نِ رَفْوَاْحَتْ إِتْفُوْحُنْ إِ سِيْدِي.

<sup>8</sup>حَمِي إِ غَا تَسُوْجِدُ أَمْزِيَانُ نِ وَفُوْنَسُ أَمْ نَعَارَضَتْ نِ وَشَمَاصُ نِيْعُ أَمْ تُوْهَيْبَتْ إِ نَعَارَضَتْ مَاحِنْدُ أَذْ بِيْرِي إِ  
 وَكَمَرْتُ نِ إِجْ نِ لَوَاعِدُ نِيْعُ أَمْ نَعَارَضَتْ نِ زَهْنَا إِ سِيْدِي، <sup>9</sup>حَنِّي إِتْخَصَا أَذْ د-إِسْقَارِبْ أَكْ-ذِ وَمُزِيَانُ نِ وَفُوْنَسُ  
 عَاوْدُ إِشْتُ نِ تُوْهَيْبَتْ نِ رَعِيْدَجَتْ نِ تَرَاتَا نِ تَعْسُوْرَايِ نِ إِجْ نِ إِفَا نِ وَارُنْ أَرْدَاذُ إِحْدَجُضُنْ ذِكْ وَزِيْنُ نِ  
 وَهَيْبُو نِ رَشْتُ، <sup>10</sup>وَشَا إِتْخَصَا عَاوْدُ أَذْ د-تَاوِيْدُ أَزِيْنُ نِ وَهَيْبُو نِ بِيْنُوْ أَمْ تُوْهَيْبَتْ نِ وَسِيْبُ، أَمْ تُوْهَيْبَتْ نِ  
 نُمَسِّي، إِشْتُ نِ رَفْوَاْحَتْ إِتْفُوْحُنْ إِ سِيْدِي. <sup>11</sup>أَمُوْ إِ غَا إِتْوَاكُ إِ كُوْرُ أَفُوْنَسُ، نِيْعُ إِ كُوْرُ إِشَارِي، نِيْعُ إِ كُوْرُ إِجْ  
 زَكْ وَوُدْجِي، زَكْ إِحُوْرِيْبِيْنُ نِيْعُ زَكْ إِعَايْضُنْ. <sup>12</sup>عَلَاْحَسَابُ رَقْدُ نِ إِمُوْدَارُنُ إِ نَعَارَضَتْ إِ غَا تَسُوْجِدُ، أَذْ تَكْمُ أَمُوْ  
 إِ كُوْرُ إِجْ نِ وَمُوْدَارُ، عَلَاْحَسَابُ رَقْدُ نِ إِمُوْدَارُنْ. <sup>13</sup>مَارَا إِنِّي د-إِتْوَاخِرْقُنْ ذِي تَمُوْرَتْ أَذْ كُنْ تِيْمَسْرَايِيْنِ-أَمْ  
 حَمِي دِ غَا سَقَارِبُنْ نِيْنِي إِشْتُ نِ تُوْهَيْبَتْ نِ نُمَسِّي، إِشْتُ نِ رَفْوَاْحَتْ إِتْفُوْحُنْ إِ سِيْدِي. <sup>14</sup>حَمِي إِ غَا تَأْفُدُ  
 جَارُ مَارَا جِيْرَاتُ نُوْمِ إِجْ نِ وَبَارَانِي إِفِيْمَنُ أَكِيْدُوْمُ، نِيْعُ إِجْنُ وَنِي إِزْدَعْنُ ذِي رُوْسَتْ نُوْمُ، أَفَا نَتَا أَذْ إِسُوْجِدُ  
 إِشْتُ نِ تُوْهَيْبَتْ نِ نُمَسِّي، إِشْتُ نِ رَفْوَاْحَتْ إِتْفُوْحُنْ إِ سِيْدِي، حَنِّي أَذْ تِ إِكُ أَمْ مَامَشُ تِ تَتَكْمُ كَنِيُوْ.  
<sup>15</sup>أَكْرَاوُ نِ رُكْنَسُ، أَذْ ذِيْنُ تِيْرِي ذِ إِشْتُ نِ تُوْصِيْتُ، إِشْتُ نِ تُوْصِيْتُ إِ رَبْدَا إِ كَنِيُوْ وَ إِ وَبَارَانِي نَبِيْ إِفِيْمَنُ  
 أَكِيْدُوْمُ إِ مَارَا جِيْرَاتُ نُوْمِ. أَذْ بِيْرِي وَبَارَانِي أَمَشْنَاوْ مَامَشُ تَدْجَامُ كَنِيُوْ رَأْتُ إِ وُوْدَمُ نِ سِيْدِي. <sup>16</sup>أَذْ بِيْرِي إِجْ  
 نِ وَرُزْفُ ذِ إِشْتُ نِ لُقَارِيْضَا إِ كَنِيُوْ وَ إِ وَبَارَانِي وَنِيْ أَكِيْدُوْمُ إِفِيْمَنُ.

## ثِيوَصَا زِي جِيْهَتْ نِ إِمْرُوْوَرَا نِ وَارُنْ

<sup>17</sup>إِسِيُوْرُ سِيْدِي أَكْ-ذِ مَوْسَا، إِنَّا:

<sup>18</sup>سِيُوْرُ أَكْ-ذِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلَ وَشَا إِنِّي أَسْنُ: حَمِي إِ غَا تَأْدَفُمُ تَامُوْرَتْ مَانِي كَنِيُوْ إِ غَا يِ أُوْبِيْعُ، <sup>19</sup>حَنِّي  
 أَذْ إِمَسَارُ، وَمِي غَا تَشْمُ أَغْرُوْمُ نِ تَمُوْرَتْ، أَفَا كَنِيُوْ أَذْ تَسْكَعْدُمُ إِشْتُ نِ تُوْهَيْبَتْ نِ وَسْكَعْدُ إِ سِيْدِي. <sup>20</sup>زِي  
 تَمْرُوَارُوْتُ نِ وَارَشْتِي نُوْمِ أَذْ تَسْكَعْدُمُ إِشْتُ نِ نُمَسْمَنْتُ أَمْ تُوْهَيْبَتْ نِ وَسْكَعْدُ. أَذْ تِ تَسْكَعْدُمُ أَمَشْنَاوْ  
 مَامَشُ تَسْكَعْدُمُ تَاوْهَيْبَتْ نِ وَسْكَعْدُ نِ وَنُدْرَارُ. <sup>21</sup>زِي تَمْرُوَارُوْتُ نِ وَارَشْتِي نُوْمِ أَذْ تَقْدَمُ إِشْتُ نِ تُوْهَيْبَتْ  
 نِ وَسْكَعْدُ إِ سِيْدِي ذِي مَارَا جِيْرَاتُ نُوْمِ.

## ذِي زَحْرَا

### دَنْبٌ وَارٌ إِدْجِي نَعْمَادًا

<sup>22</sup> مَارَا نُودَارُمُ وُ وَارٌ تَتَكَّمُ مَارَا رُومُورَاثُ- أَلِّي نُوعَا إِسَاوَارُ سِيدِي أَكْ-ذ مَوْسَا، <sup>23</sup> مَارَا مِينُ ذِ أَوْمُ يَوْمُورُ سِيدِي س وَفُوسُ ن مَوْسَا، زَكُّ وَاسُ مِينُ زِي ث يَوْمُورُ سِيدِي، سَنِي ذِ نَسَاوَنُثُ ذِي مَارَا رُجِيُورُ نُومُ، <sup>24</sup> حَنِّي أَدُ إِمَسَارُ، مَارَا إِتَوَاكُّ س وَوَدَارُ بَارَا إِ نِيَطَاوِينُ ن نَمْسُمُونُثُ، أَقَا تَامْسُمُونُثُ مَارَا أَدُ شُوجُدُ إِجُ ن وَبِنْدُورُ، أَمَزِيَانُ ن وَفُونَاَسُ، أَمُ نَعَارُضُثُ ن وَشَمَاضُ أَمُ إِشُثُ ن رُفَوَاَحُثُ إِتْفُوحُنُ إِ سِيدِي أَكْ-ذ تُوْهِييُثُ نَسُ ن رُغِيدُجُثُ ذِ تُوْهِييُثُ نَسُ ن وَئِسْبُ غَلَاَحْسَابُ لِقَارِيصَا وَ أَكْ-ذ يِيحُ ن إِغَايِصُ ذِ أَمَزِيَانُ أَمُ نَعَارُضُثُ ن دَنْبُ. <sup>25</sup> حَنِّي أَدُ إِفْذِي وَكُهَانُ حُ مَارَا تَامْسُمُونُثُ ن أَيُثُ ن إِسْرَائِيلُ وَشَا أَدُ أَسْنُ إِتْوَاغْفَارُ، مِينِزِي مَانُ أَيَا إِمَسَارُ زَكُّ وَوَدَارُ، وَشَا نِيئِنِّي قَدَمْنُ تَاوْهِييُثُ نَسْنُ، إِشُثُ ن تُوْهِييُثُ ن نَمْسِي إِ سِيدِي، وَرَا ذِ تَاغَارُضُثُ نَسْنُ ن دَنْبُ، رَاثُ إِ وَوَدَمُ ن سِيدِي. <sup>26</sup> مَارَا تَامْسُمُونُثُ ن أَيُثُ ن إِسْرَائِيلُ أَدُ تَتْوَاغْفَارُ، وَرَا ذِ أَبَارَانِي وَنِي إِزْدَغْنُ ذِي رُوسُثُ نُومُ، حُ وَمِي إِمَسَارُ أَمُ إِوَدَارُ مَارَا رُكُنْسُ.

<sup>27</sup> مَارَا شَا ن بِنَادَمُ إِحْصَا أَمُ نَتَا إِوَدَارُ، حَنِّي أَدُ د-إِسْقَارَبُ إِشُثُ ن نَعَايِصُثُ ن إِجُ ن وَئِسْكُوَسُ أَمُ نَعَارُضُثُ ن دَنْبُ. <sup>28</sup> أَدُ إِفْذِي وَكُهَانُ رَاثُ إِ وَوَدَمُ ن سِيدِي حُ بِنَادَمُ نِي نُوْعَا إِوَدَارُ، أَمُ نُوْعَا إِحْصَا س وَوَدَارُ رَاثُ إِ وَوَدَمُ ن سِيدِي، حِيْمَا أَدُ حَاَسُ إِفْذِي وَشَا أَدُ أَسُ إِتْوَاغْفَارُ. <sup>29</sup> أَدُ ذِينُ يِيْزِي إِجُ ن وَرُزْفُ إِ وَنِي إِكِينُ شَا س وَوَدَارُ، وَنِي د-إِخْرَفُنُ ذِي تَمُورُثُ وَرَا إِ وَبَارَانِي وَنِي إِزْدَغْنُ ذِي رُوسُثُ نُومُ.

### دَنْبُ سِ وَفُوسُ إِكَاغْدُنُ

<sup>30</sup> مَاشَا بِنَادَمُ نِي إِكِينُ شَا س وَفُوسُ إِكْعُدُنُ، مَانَا إِتْوَاخْرَفُ-دِ ذِي تَمُورُثُ نِيحُ نَتَا ذِ أَبَارَانِي، أَقَا نَتَا إِشْقَفُ ذِي سِيدِي وَشَا بِنَادَمُ نِي أَدُ إِتْوَاقَسُ زِي رُوسُثُ ن رُكُنْسُ نَسُ، <sup>31</sup> وَمِي إِسْحَقَارُ أَوَارُ ن سِيدِي وَ يَارَزَا رُومُورُ نَسُ. بِنَادَمُ نِي أَدُ إِتْوَاقَسُ قَاعُ، رُومُوعِييُثُ نَسُ أَدُ تِيْزِي حَاَسُ.

<sup>32</sup> رَاْمِي نُوْعَا أَيُثُ ن إِسْرَائِيلُ ذِي زَحْرَا، وَفِينُ إِجُ ن وَرِيَازُ إِتْحَارَوَاشُ أَكْشُوزُ ذِكُ وَاسُ ن سَبُثُ. <sup>33</sup> إِنِّي ث يُوْفِينُ أَمُ نُوْعَا إِتْحَارَوَاشُ أَكْشُوزُ، إِوِينُ ث غَارُ مَوْسَا ذِ هَارُونُ ذِ مَارَا تَامْسُمُونُثُ. <sup>34</sup> كِينُ ثِ ذِي نَحْطُوثُ، مِينِزِي نُوْعَا وَارُ د-إِيْنُ مِينُ رَايسُ غَا كُنُ. <sup>35</sup> حَنِّي إِنَّا سِيدِي إِ مَوْسَا: "رَايَازُ نِي أَدُ إِتْوَانِغُ نِيْشَانُ. مَارَا تَامْسُمُونُثُ أَدُ ث تَارْجَمُ بَارَا إِ رَمَارْخُحُ ن رُعْسَكَارُ." <sup>36</sup> حَنِّي نُسُوقُغُ إِثُ مَارَا تَامْسُمُونُثُ بَارَا إِ رَمَارْخُحُ ن رُعْسَكَارُ وَشَا نِيئِنِّي أَرْجَمُنُ ثِ رَاْمِي إِمُوثُ، أَمُ مَامَشُ ثِ يَوْمُورُ سِيدِي إِ مَوْسَا.

### ثِيَوْصَا زُ جِيْهَثُ ن نَشَارْشِيْفَا ن رِيْذَارُثُ

<sup>37</sup> إِسِيُورُ سِيدِي أَكْ-ذ مَوْسَا، إِنَّا:

<sup>38</sup> "سِيُورُ أَكْ-ذ أَيُثُ ن إِسْرَائِيلُ وَشَا إِنِّي أَسْنُ، أَدُ كُنُ إِ يِيخْفُ نَسْنُ نِيْشَارْشِيْفَا غَارُ تَمُورَا ن وَارُوضُ نَسْنُ ذِي مَارَا جِيْزَاثُ نَسْنُ وَشَا أَدُ كُنُ إِجُ ن وَفِيْرُو ذِ أَدْحَمِي غَارُ نَشَارْشِيْفَا نِي غَارُ تَمُورَا. <sup>39</sup> أَدُ يِيْزِي وَفِيْرُو غَارُ

25:15 'إفْذِي' - خَزَارُ إِزْهَد. 35:78.

27:15 'بِنَادَمُ' - سِ نَعِيْبَرَانِيْثُ 'رُغْمَارُ'. أَمُو وَرَا ذِي أَيَاثُ وَيِسُ 28 ذِ 30.

27:4 لَوِي 27:15

30:15 'سِ وَفُوسُ إِسْكَاغْدُنُ' - مَانُ أَيَا إِحْسُ أَدُ يِيْنِي أَقَا إِكَا إِثُ ن سِ نَعْمَادَا.

34:15 لَوِي 12:24

38:15 أَعُوذُ. 12:22؛ مَت. 5:23

## ذِي زَحْرًا

نُشَارُشِيْفَتُ حِيْمَا أَذْ ث تَوَوَارَامَ وَشَا أَذْ نِيْدَارَمَ ذِي مَارَا رُومَوْرَاتُنْ سِيْدِي وَشَا أَذْ ثُنْتُ ثَكْمَ وَ وَاَرُ نُضْفَارَمَ  
وُزَارُونْ نَوْمَ ذِ نِيْطَاوِيْنْ نَوْمَ إِيْ أَوَارِيْ أَسْنُ ثَنُوْمَمَ أَذْ تُسْفَسْمُذَمَ إِخْفَ نَوْمَ،<sup>40</sup> وَشَا أَذْ يِيْرِي حِيْمَا أَذْ تُخَارُصَمَ  
ذِي رُومَوْرَاتُ إِيْوُ، أَذْ رَاَيْسُنْتُ ثَكْمَ، مَاْحِنْدُ أَذْ نِيْرِيْمَ تَتَوَاْفَدُسَمَ رَاَثُ إِرْبِي نَوْمَ. <sup>41</sup> نَشُ ذِ سِيْدِي، أَرْبِي نَوْمَ وَنِي  
كَنِيُو د-إِسْوَعْفَنُ زِي ثَمُوْرْتُنْ ذِ مِيْصْرَا حِيْمَا أَذْ إِرِيْغُ ذِ أَرْبِي نَوْمَ. نَشُ ذِ سِيْدِي، أَرْبِي نَوْمَ!

### أَعْوَعُ ن فُورَاخُ ذِ دَاثَانَ ذِ أَيْبِرَامَ

**16** فُورَاخُ، مِيْسُ ن يِيْضَهَارُ، مِيْسُ ن قَاهَاثُ، مِيْسُ ن لَوِي، أَك-ذِ دَاثَانَ ذِ أَيْبِرَامَ، ثُنَايْنُ نِ إِنْجِيْرُنْ نِ  
إِلِيْبَابُ، ذِ وُنْ، مِيْسُ ن قَالَاثُ، إِنْجِيْرُنْ نِ رُوْبِيْنِ، كَسِيْنُ إِرِيْازُنْ.<sup>2</sup> وَ كَارُنْ صِيْدُ إِمُوسَا، يِدُنْ رَاَثُ إِ  
وُودَمَ نَسْ أَك-ذِ إِرِيْازُنْ نَعْنِي رَاَثُ أَبِيْتُ نِ إِسْرَائِيْلِ، مِيْتَايْنِ وَ-خَمْسِيْنِ نِ إِمْقَرَانُنْ نِ ثَمْسَمُوْنْتُ، أَقَا أَتْنُ رَاَثُ  
إِنِّي د-إِتَوَارَاغَانُ غَارُ وَوُمُونِي، إِرِيْازُنْ سِ شَانَ. <sup>3</sup> نِيْثِنِي مُونُنْ صِيْدُ إِمُوسَا ذِ هَارُونُ، نَانَ أَسْنُ: "شَفَا أَوْمَ كَنِيُو!  
مِيْنِي مَارَا تَامْسَمُوْنْتُ، وَاهُ، مَارَا نِيْثِنِي ذِ إِمْقَدَّاسُنْ وَشَا سِيْدِي ذِي رُوسْتُ نَسْنُ. مَايْمِي تَسُوْعَرَامَ إِخْفَ نَوْمَ  
سِنْجِ إِ وَكَرَاوُ نِ رُكْنَسُ نِ سِيْدِي؟"

<sup>4</sup> وَمِي إِسْرَا مُوسَا إِمَانُ أَيَا، إِيْوَصَا حُ وُودَمَ نَسْ. <sup>5</sup> وَشَا إِسِيُوْرُ أَك-ذِ فُورَاخُ ذِ مَارَا أَبَارُو نَسْ، إِنَّا: "ثِيُوْشَا أَذْ إِسْشَنُ  
سِيْدِي وَنِي إِدْجَانُ نَسْ ذِ وَنِي إِدْجَانُ ذِ أَمْقَدَّاسُ ذِ وَنِي إِعَارَسُ دِ غَا إِسْقَارَبُ. وَنِي إِقَارَزُ نَتَا، ذِ وَنِي إِ دِ غَا  
إِسْقَارَبُ نَتَا غَارَسُ. <sup>6</sup> كَمَ أَيَا! أَجُ فُورَاخُ ذِ مَارَا أَبَارُو نَسْ أَذْ أُوِيْنُ ثِيْمَجْمَارِيْنُ. <sup>7</sup> ثِيُوْشَا كَمَ حَاسَنُ رَفْحَمُ إِ ثَمْسِي،  
سَارَسَمُ حَاسُ رِبْخُوْرُ رَاَثُ إِ وُودَمَ نِ سِيْدِي. حَتِي أَذْ إِمْسَارُ بَلِي أَرِيْازُ نِي إِيْخْصَارُ سِيْدِي، أَذْ يِيْرِي ذِ أَمْقَدَّاسُ.  
أَقَا تَرُوْحَمُ ثِيْكَوِيْجِمُ، أَيْتُ نِ لَوِي!" <sup>8</sup> إِنَّا مُوسَا إِ فُورَاخُ: "سَزْمُ رَحُو، تَرَاوَعُغُ، كَنِيُو، أَيْتُ نِ لَوِي!" <sup>9</sup> مَا وَارُ حَاوَمُ  
إِشْفِي وَمِي كَنِيُو إِسْقَارَزُ أَرْبِي نِ إِسْرَائِيْلِ حُ ثَمْسَمُوْنْتُ نِ إِسْرَائِيْلِ مَاْحِنْدُ أَذْ كَنِيُو غَارَسُ د-إِسْقَارَبُ حِيْمَا  
أَذْ تُسْحَارَمُ ذِي تَرْدِيْعَتُ نِ سِيْدِي وَشَا حِيْمَا أَذْ تَبْدَمُ رَاَثُ إِ وُودَمَ نِ ثَمْسَمُوْنْتُ مَاْحِنْدُ أَذْ نُنْ تُسْحَارَمُ؟ <sup>10</sup> نَتَا  
إِسْقَارَبُ إِ شَك-د، شَكُ ذِ مَارَا أَيْتَمَاشُ، أَيْتُ نِ لَوِي، جَمِيْعُ أَكِيْدُكُ. مَا تَارَزُوْمُ رَحُو عَاوَدُ ثُوْكَهَانْتُ؟ <sup>11</sup> سِ وِيَا،  
شَكُ ذِ مَارَا أَبَارُو نَكُ، أَقَا كَنِيُو ثَمُونَمُ صِيْدُ نِ سِيْدِي، مِيْنِي مِيْنِ إِيْعَنَا هَارُونُ، مِيْنِ إِيْعَنَا حِيْمَا أَذْ حَاسُ ثَنْدُقَمُ؟"  
<sup>12</sup> وَشَا إِسْكَ مُوسَا أَذْ رَاعَانُ حُ دَاثَانَ ذِ أَيْبِرَامَ، إِنْجِيْرُنْ نِ إِلِيْبَابُ، مَاشَا نِيْثِنِي نَانَ: "وَارُ د-نَتِيْسُ شَا!" <sup>13</sup> مَا  
وَارُ إِشْفَا أَوْمَ وَمِي ذِ أَعْنُ د-تَسُوْفَعْمُ رَاَثُ إِشْتُ نِ ثَمُوْرْتُ إِيْفِيْضُنْ سِ وَغِي ذِ تَامَنْتُ، حِيْمَا أَذْ أَعْنُ شَهْلَكْدُ ذِي  
زَحْرًا وَشَا حَتِي عَاوَدُ تَكْدُ إِخْفَ نَكُ ذِ رَحَاكَمُ حَانُغُ؟ <sup>14</sup> وَرَا ذِ شَكُ وَارُ ذِ أَعْنُ د-ثَسِيْدَفْدُ شَا ذِكُ إِشْتُ نِ ثَمُوْرْتُ  
إِيْفِيْضُنْ سِ وَغِي ذِ تَامَنْتُ، وَ وَارُ ذِ أَعْنُ ثُوْشِيْدُ إِيْارَانُ ذِ إِمَارْجَاعُنْ نِ وَصِيْرُ ذِ رُوَارْتُ. مَا تَحْسُدُ رَعْمَا أَذْ تَكْسُدُ  
ثِيْطَاوِيْنْ نِ يِرِيْازُنْ-أ؟ نَشِيْنُ وَارُ د-نَتِيْسُ شَا!"

<sup>15</sup> حَتِي إِتَوَاْسَارُغُ وَفُوْكَمُ نِ مُوسَا، إِنَّا إِ سِيْدِي: "وَارُ خَرَاَزُ غَارُ ثُوْهِيْثُ نَسْنُ! نَشُ وَارُ رَاَيْسُنْ كَسِيْعُ قَاعُ إِيْجُ نِ  
وُغِيْبُوْرُ وَشَا وَارُ كَبِيْعُ رَعَارُ وَرَا إِيْ يِيْجُ رَاَيْسُنْ."

<sup>16</sup> إِنَّا مُوسَا إِ فُورَاخُ: "شَكُ ذِ مَارَا أَبَارُو نَكُ، أَسْم-دِ ثِيُوْشَا رَاَثُ إِ وُودَمَ نِ سِيْدِي، شَكُ ذِ نِيْثِنِي، ذِ هَارُونُ.  
<sup>17</sup> كَسِيْمُ كُوْرُ إِيْجُ رَاَيْوْمُ إِيْجُ نِ رُمَجْمَارُ، كَمَ ذَايْسُ رِبْخُوْرُ وَشَا قَارِيْم-دِ أَكِيْدَسُ رَاَثُ إِ وُودَمَ نِ سِيْدِي. كُوْرُ أَرِيْازُ  
أَك-ذِ رُمَجْمَارُ نَسْ، مِيْتَايْنِ وَ-خَمْسِيْنِ نِ ثَمَجْمَارِيْنِ، وَشَا عَاوَدُ شَكُ ذِ هَارُونُ، كُوْرُ إِيْجُ أَك-ذِ رُمَجْمَارُ نَسْ."

## ذِي زَحْرَا

18 إِكْسِي كُوْرُ إِحْ زُمْجَمَارَ نَسْ وَشَا كَيْنَ خَاسَ نِيْثِي نِيْمَسِي وَ سَازَسُنْ خَاسَ زَبْخُوْرُ وَشَا وَبُوْرُنْ أَدَ بَدَنَ زَاتَ إِ وَادَافَ نَ وَفِيضُوْنَ نَ وَمَسَاكَارَ أَكْ-ذَ مَوْسَا ذَ هَارُوْنَ. 19 فُورَاحَ إِغُوْعَ خَاسَنَ مَارَا أَبَارُو نَسَ غَارَ وَادَافَ نَ وَفِيضُوْنَ نَ وَمَسَاكَارَ. رَحْدَنِيْ إِبَانَ-دَ وَوُودُوْجِي نَ سِيْذِي غَارَ مَارَا تَامَسْمُوْنَتْ.

20 إَسِيُوْرُ سِيْذِي أَكْ-ذَ مَوْسَا ذَ هَارُوْنَ، إِنَّا:

21 "حِيْذَمُ إِحْفَ نُوْمَ زَكْ وَبَارُوْ أِيَا، حَنِّيْ أَدَ ثَنَ هَلَكُخَ ذِكْ وَرِمَاشَ نَ وَابْرِيُوْنَ!" 22 مَاشَا نِيْثِي وَصَانَ خَ وَوُذَمَ نَسْنِ، نَّانَ: "أَرَبِّي، أَرَبِّي نَ مَارَا بُوْخَبْرَاتَ نَ مَارَا دَاتْ! مَارَا إِحْضَا إِجْ نَ وَزِيَارَ، مَا حَنِّيْ أَدَ ثَكْدَ أَغْضَابَ ذِكْ أَدَ إِدُوْقَرُ خَ مَارَا تَامَسْمُوْنَتْ؟"

23 إَسِيُوْرُ سِيْذِي أَكْ-ذَ مَوْسَا، إِنَّا:

24 "سِيُوْرُ أَكْ-ذَ تَمَسْمُوْنَتْ، إِنِّي: بَعْدَمَ خَ تَرْدِيْعَتَ نَ فُورَاحَ ذَ دَاتَانَ ذَ أَبِيرَامَ ذَ مِيْنَ ذَ أَسَ د-إِنْضَنَ." 25 حَنِّيْ مَوْسَا إِكَارَ وَشَا إِوُوحَ غَارَ دَاتَانَ ذَ أَبِيرَامَ وَشَا وَبُوْرُنْ إِمْعَارَنَ نَ إِسْرَائِيْلَ أَوَارِنِيْ أَسَ. 26 وَشَا إَسِيُوْرُ نَتَا أَكْ-ذَ تَمَسْمُوْنَتْ، إِنَّا: "تَزَاوُكُخَ، بَعْدَمَ خَ إِقِيصَانَ نَ بِيْرِيَارَنَ-أَ إِقْجَحْنَ وَ وَارَ تَحَادَامَ وَرَا ذَ إِشْتِ نَ زَحَاجَتَ نَ مِيْنَ إِدْجَانَ نَسْنِ حِيْمَا كَبِيُوْ وَارَ تَتَوَاهَلِكُمْ شَا سَ دُتُوْبَ نَسْنِ!" 27 كَارُنَ نِيْثِي وَشَا بَعْدَمَ خَ إِقِيصَانَ نَ فُورَاحَ ذَ دَاتَانَ ذَ أَبِيرَامَ ذَ مِيْنَ ذَ أَسَ د-إِنْضَنَ. دَاتَانَ ذَ أَبِيرَامَ فَعْنُ-دَ، بَدَنَ غَارَ وَادَافَ نَ إِقِيصَانَ نَسْنِ أَكْ-ذَ تَمْعَارِيْنَ نَسْنِ ذَ إِحْنَجِيْرُنَ نَسْنِ ذَ إِحْنَجِيْرُنَ نَسْنِ إِمْرِيَانَنَ. 28 حَنِّيْ إِنَّا مَوْسَا: "سَ مَا نَ أَيَا إِ غَا نَسْنَمَ بَلِي سِيْذِي إِسْكَ أَيِي-دَ حِيْمَا أَدَ كُخَ مَارَا تِيْمْكَ-يَا، مِيْنِيْ وَارَ د-فِيْعَنَتْ شَا زَكْ وَوُورَ إِئُوْ. 29 مَارَا إِنَّا أَدَ مَثْنُ أَمَشَاوُ مَامَشَ مُوْتُنَ إِوْدَانَ مَارَا وَ وَارَ ثَنَ إِزْفِيْفَ مِيْنَ إِزْفَنَ مَارَا إِوْدَانَ، حَنِّيْ أَدَ تَافَ سِيْذِي وَارَ ذَ أَيِي-دَ إِسْكَ. 30 مَاشَا مَارَا سِيْذِي إِحْرَفِي-دَ شَانَ زَحَاجَتَ ذَ تَامَايْنُوْتُ قَاعَ وَشَا تَامُوْرَتْ أَدَ تَارَزَمَ أَقْمُوْمَ نَسْ، أَدَ ثَنَ نَسَارَضَ أَكْ-ذَ مَارَا مِيْنَ إِدْجَانَ نَسْنِ وَشَا أَدَ هَوَانَ دَارُنَ ذِي رَاَحَارْتِ، حَنِّيْ إِ غَا نَسْنَمَ بَلِي إِزِيَارَنَ-أَ أَفَا سُدُوْقَرُنَ سِيْذِي."

31 وَشَا إِمَسَارُ، وَمِيْ إِكَمْرَ أَوَارَنَ، أَ، تَعْدَجَقِيْ تَمُوْرَتْ نِيْ سَوَادَايَ نَسْنِ. 32 تَارَزَمَ تَمُوْرَتْ أَقْمُوْمَ نَسْ وَشَا نَسَارَضَ إِ-ثَنَ أَكْ-ذَ أَئِيْبَابَ نَ تَادَارْتِ نَسْنِ وَ أَكْ-ذَ مَارَا إِوْدَانَ نَ فُورَاحَ ذَ مَارَا أَكْرَا نَسْنِ. 33 هَوَانَ-دَ دَارُنَ ذِي رَاَحَارْتِ أَكْ-ذَ مَارَا مِيْنَ إِدْجَانَ نَسْنِ وَشَا تَامُوْرَتْ تَشْدُوْرِيْ-إِ-ثَنَ وَ تَوَانْحَانَ زِيْ رُوْسْتِ نَ وَكَرَاوُ نَ رُكْنَسْ. 34 مَارَا إِسْرَائِيْلَ، إِنِّي تُوْعَا د-إِنْضَنَ، أَرُوْرُنَ وَمِيْ سَرِيْنَ إِ نَعُوِيْتِ نَسْنِ، مِيْنِيْ نَّانَ: "نِيْعَ أَدَ تَافَ وَرَا ذَ نَشِيْنَ أَدَ أَنْعَ نَصَارَضَ تَمُوْرَتْ." 35 وَشَا نَفْعُ-دَ مَسِّيْ زِيْ سِيْذِي، تَشَا مِيْتَايْنَ وَ-خَمْسِيْنَ نَ بِيْرِيَارَنَ نِيْ د-بِيُوْبِيْنَ زَبْخُوْرُ.

## جَرِيْحَشْتِ إِنْقَنَ

17 إَسِيُوْرُ سِيْذِي أَكْ-ذَ مَوْسَا، إِنَّا:

2 "إِنِّي إِ إِلِيْعَارَارَ، مِيْسَ نَ وَكُهَانَ هَارُوْنَ، بَلِي أَدَ إِكْسِي تِيْمْجَمَارِيْنَ زَكْ وَحَادُوْفِيْ نَ تَمَسِّي وَشَا أَدَ إِسُوِيْسَ رَفْحَمَ إِحْدُوْدُوْقَرُنَ ذِي رَاكُوْاجَ، مِيْنِيْ أَفَا نِيْثِي قَدَسَنْتَ إِ دَجَانَتْ! 3 جَمَ أَسْنِ أَدَ ثَكْنَكُنَ تِيْمْجَمَارِيْنَ نَ بِيْرِيَارَنَ نِيْ تُوْعَا إِحْطَانَ صِيْدَ إِ زَعْمُوْرَ نَسْنِ، تِيْزُوْبِيْجِيْنَ ذَ تِيْزِيْرَارِيْنَ ذَ دُوْرِيْ إِ وَعَالَطَارَ، مِيْنِيْ سَقَارِيْنَ-دَ ثَنَتْ زَاتَ إِ وَوُذَمَ نَ سِيْذِي، سَ وَيَا إِ زِيْ تَوَافَدَسَنْتَ. أَدَ إِزِيْنَتْ ذَ إِجْ نَ وَشِيَارَ إِ أَيْتِ نَ إِسْرَائِيْلَ. 4 حَنِّيْ إِكْسِي

## ذِي زَخْرَا

وَكِهَانَ أَلِيَعَازَارَ تَيْمَجْمَارِينَ ن نَحَاسَ نِي د-سَقَارْبِنِ إِنِّي إِنْوَأَشْمُضُنْ أَمْ تُوْهَيْبْتُ، وَشَا نُكْتِكُنْ نُنْتُ حِيْمَا أَدْ رَأَيْسُنْتُ دَزْنَتْ أَعَالَطَارَ،<sup>5</sup> إِيْدَارْتِ إِيْ أَيْبْتُ ن إِسْرَائِيلَ، حِيْمَا وُرَا ذ إِيْحُ ن وَرِيَازُ نِي وَارِ إِدْجِيْنُ زِي رَأَيْبَعْتُ ن هَارُونُ، وَارِ د-إِنْتَقَارِيْبُ شَا بَرَا تَشْرِيْحُ رَأَتْ إِيْ وُودَمُ ن سِيْدِي، حِيْمَا أَدْ إِسْبَحَارُ رِبْخُورُ مَاحَنْدُ وَارِ ذَ أَسْ إِرْقَفُ مِيْنِ إِرْقَفْنُ قُورَاخُ ذ وَبَارُوْ تَسْ، أَمْ مَامَسْ تُوْعَا إِسِيُوْرُ سِيْدِي سِ وُقْمُوْمُ ن مَوْسَا.

<sup>6</sup> تِيُوْشَا نَسْ تُوْعَا مَارَا ثَامَسْمُوْنْتُ ن أَيْبْتُ ن إِسْرَائِيلَ تَنْدَقَامُ ضِيْدُ إِيْ مَوْسَا ذ هَارُونُ، نَانَ: "كَنْبِيُوْ تَنْغِيْمُ رُكْنَسْ ن سِيْدِي!"<sup>7</sup> وَشَا وُْمِي تُمُوْنُ تَمَسْمُوْنْتُ ضِيْدُ إِيْ مَوْسَا ذ هَارُونُ وَشَا بَدَانَ وَبُورُنْ غَارُ وَقِيْضُوْنُ ن وَمَسَاكَارُ، خَزَارُ، أَقَا أَسِيْنُوْ وَنِيْ ثَ إِدْرِيْنُ وَشَا إِبَانَ-دَ وُْعُوْدْجِي ن سِيْدِي.<sup>8</sup> يُوْسَا-دَ مَوْسَا أَكْ-ذَ هَارُونُ، بَدُنْ رَأَتْ إِيْ وَقِيْضُوْنُ ن وَمَسَاكَارُ.

<sup>9</sup> إِسِيُوْرُ سِيْدِي أَكْ-ذَ مَوْسَا، إِنَا:

<sup>10</sup> "كَارْمُ، أَكُوْجُمُ زِي رُوْسْتُ ن تَمَسْمُوْنْتُ وَ نَشْ أَدْ ثَنْ مَحِيْعُ ذَكْ إِيْحُ ن وَرَمَاشُ ن وَابْرِيُوْنُ!" حَنِيْ وَصَانَ خُ وُودَمُ نَسْنُ.<sup>11</sup> إِنَا مَوْسَا إِيْ هَارُونُ: "كَسِيْ ذَعْبَا إِيْحُ ن رُمَجْمَارُ، أَكْ حَاسُ تَيْمَسِي ن وَعَالَطَارُ وَشَا سَارَسُ حَاسُ رِبْخُورُ. أَرَزْرُ غَارُ تَمَسْمُوْنْتُ وَشَا فِذِي حَاسُنْ، مِيْنَزِي إِفْعُ-دَ وَدُوْقَزْرُ ن وَغَضَابُ زِي رَأَتْ إِيْ وُودَمُ ن سِيْدِي، أَقَا دَا جْرِيْحَشْتُ أَمْ تَبْدَا عَادُ."<sup>12</sup> كَسِيْ هَارُونُ رُمَجْمَارُ، أَمْ مَامَسْ إِنَا مَوْسَا، وَشَا يُوْرَزْرُ غَارُ رُوْسْتُ ن وَكَرَاوُ ن رُكْنَسْ، وَشَا خَزَارُ، جْرِيْحَشْتُ تُوْعَا أَمْ تَبْدَا عَادُ جَارُ رُكْنَسْ وَشَا نَتَا إِسَارَسُ دَايَسُ رِبْخُورُ وَشَا إِفِذِي خُ رُكْنَسْ.<sup>13</sup> تُوْعَا إِبْدُ جَارُ إِمْتَارُنْ ذَ إِمْدَارُنْ وَشَا تَنْوَأَسْبُدُ جْرِيْحَشْتُ.<sup>14</sup> وَيِ إِيْمُوْنْتُ زِي جْرِيْحَشْتُ تُوْعَا أَتْنُ ذِي أَرْبَعَطَاشُ-أَرْفُ وَ-سَبْعَا مِيَا، بَرَا إِيْنِيْ إِيْمُوْنْتُ ذِي سِيْبْتُ ن قُورَاخُ.<sup>15</sup> إِدُوْرُ هَارُونُ غَارُ مَوْسَا غَارُ وَادَافُ ن وَقِيْضُوْنُ ن وَمَسَاكَارُ. أَقَا تَنْوَأَسْبُدُ جْرِيْحَشْتُ.

## أَعْمُوْدُ إِرِيْزِيُوْنِ ن هَارُونُ

<sup>16</sup> إِسِيُوْرُ سِيْدِي أَكْ-ذَ مَوْسَا، إِنَا:

<sup>17</sup> "سِيُوْرُ أَكْ-ذَ أَيْبْتُ ن إِسْرَائِيلَ وَشَا كَسِيْ رَأَيْسُنْ إِيْحُ ن وَعَمُوْدُ إِيْ كُوْرُ نَادَارْتُ ن إِبَابَاتْنُ نَسْنُ، زِي مَارَا إِمْعَارُنْ نَسْنُ، غَلَاخَسَابُ لِعَادَادُنْ ن تُوْدَرِيْنُ ن إِبَابَاتْنُ نَسْنُ، تَنْعَاشُ ن إِعُوْمَادُ. إِنْخَصَا أَدْ تَارِيْدُ إِسْمُ ن كُوْرُ إِيْحُ رَأَيْسُنْ خُ وَعَمُوْدُ نَسْنُ.<sup>18</sup> أَدْ تَارِيْدُ إِسْمُ ن هَارُونُ خُ وَعَمُوْدُ ن لَوي، مِيْنَزِي أَدْ ذِيْنُ بِيْزِي إِيْحُ ن وَعَمُوْدُ إِيْبِيْعُ ن وَزْدَجِيْفُ ن نَادَارْتُ ن إِبَابَاتْنُ نَسْنُ.<sup>19</sup> أَدْ ثَنْ تَكْدُ ذَكْ وَقِيْضُوْنُ ن وَمَسَاكَارُ، رَأَتْ إِيْ شَهَادَتْنُ، مَانِي كِيْدُوْمُ إِيْ غَا مَسَاكَارُ ع-<sup>20</sup> حَنِيْ كُوْرُ أَدْ إِمْسَارُ، أَقَا أَدْ إِيُوْوَارُ وَعَمُوْدُ ن وَرِيَازُ نِي إِنْخَصَارُ نَشْ وَشَا أَدْ سَبْدَعُ أَنْدَقَمُ ضِيْدُ إِيُوْ إِيْ زِي خَاوْمُ نَدَقْمُنْ أَيْبْتُ ن إِسْرَائِيلَ."

<sup>21</sup> إِسِيُوْرُ مَوْسَا أَكْ-ذَ أَيْبْتُ ن إِسْرَائِيلَ وَشَا مَارَا إِمْعَارُنْ نَسْنُ وَشِيْنُ إِيْحُ ن وَعَمُوْدُ إِيْ مَكُوْرُ إِيْحُ ن وَمْعَارُ، غَلَاخَسَابُ رُقْدُ ن تُوْدَرِيْنُ ن إِبَابَاتْنُ نَسْنُ، تَنْعَاشُ ن إِعُوْمَادُ. وَشَا أَعْمُوْدُ ن هَارُونُ تُوْعَا-ثَ جَارُ إِعُوْمَادُ نَسْنُ.

<sup>22</sup> مَوْسَا إِسَارَسُ إِعُوْمَادُ نِيْ رَأَتْ إِيْ وُودَمُ ن سِيْدِي ذَكْ وَقِيْضُوْنُ ن شَهَادَتْنُ.<sup>23</sup> تِيُوْشَا نَسْ إِمْسَارُ بَلِي يُوْدَفُ مَوْسَا غَارُ وَقِيْضُوْنُ ن شَهَادَتْنُ، وَشَا خَزَارُ، أَعْمُوْدُ ن هَارُونُ ذِي طُوْعُ ن نَادَارْتُ ن لَوي تُوْعَا إِيْ كَا تَامْرِيْسْتُ ن وَغَمُوِيْ وَشَا تَامْرِيْسْتُ تَسُوْفَعُ-دَ وَشَا نُوْوَارُ تَسْ يَارَزْمُ وَشَا بِيُوِي-دَ دُجُوْرُ بِيُوْضُنْ.<sup>24</sup> حَنِيْ إِسُوْفَعُ مَوْسَا مَارَا إِعُوْمَادُ زِي رَأَتْ إِيْ وُودَمُ ن سِيْدِي غَارُ مَارَا أَيْبْتُ ن إِسْرَائِيلَ. رُزِيْنُ أَبَا وَشَا طَفْنُ كُوْرُ إِيْحُ أَعْمُوْدُ نَسْ.

12:17 'إِفِذِي' - خَزَارُ إِهْدُ، 35:78.

19:17 وَفُ، 22:25.



<sup>25</sup>حَنِيّ إِنَّا سَيِّدِي إِمُوسَا: ”أَرَأَيْتَ أَعْمُودُ ن هَارُونَ زَاتٌ إِي شَهَادَتٌ، أَدُّ ث تَحْصِيدُ أَمَّ إِيحُ ن وَشِيَارُ ضَيْدٌ إِي يَنِّي إِيغُوعُن. أَمُو إِي غَا تَشِيدُ أُنْدُقَمُ نَسْنُ ضَيْدٌ إِيو مَاحِنْدُ نِيثِي وَارُ تَمْتِينُ شَا.“ <sup>26</sup>وُشَا إِيكَأ مُوسَا أَمَّ مَامَشُ ذِ أَسْ يَوْمُورُ سَيِّدِي، أَمُو إِيكَأ نَتَا. <sup>27</sup>حَنِيّ سَيُورُنْ أَيْثُ ن إِي سِرَائِيلَ أَكْ-ذِ مُوسَا، نَانُ: ”خَزَارُ، أَدُّ زَائِنِغُ إِيغُ بُوخَبْرُ، أَدُّ نَتَوَاهَلِكُ، أَدُّ نَتَوَاهَلِكُ مَارَا نَشِينُ! <sup>28</sup>مَانَ وَنَ مَا إِي دِ غَا إِي قَارِبُنْ غَارُ وَقِيضُونُ نِ سَيِّدِي، أَدُّ إِي مَتُّ. مَا أَدُّ نَتَوَاهَلِكُ أَرُ زَائِنِغُ إِيغُ بُوخَبْرُ؟“

زَحْمَرُ ذِ رُمُونْتُ نِ إِيكَهَانْتُ ذِ إِيلاويين

18 إِنَّا سَيِّدِي إِي هَارُونُ:

”شَكُ ذِ إِيحَنْجِيرُنْ نَكُ ذِ نَادَارْتُنْ نِ بَابَاشُ أَكِيذِكُ، أَدُّ تَارُيُومُ رُمُوعِصِيَّتُ نِ زَاوَشْتُ إِي قَدَسْنُ نَوْمُ. شَكُ ذِ إِيحَنْجِيرُنْ نَكُ أَكِيذِكُ أَدُّ أَرُيُونُ رُمُوعِصِيَّتُ نِ ثُوكَهَانْتُ نَوْمُ. <sup>2</sup>أَدُّ-دِ تَشَقَارُبِدُ وُزَا ذِ أَيْتَمَاشُ، ثَاقَبِيئِشُ نِ لَآوِي، ثَاقَبِيئِشُ نِ بَابَاشُ. نِيثِي أَدُّ-دِ مَارِنِينُ غَارِكُ، أَدُّ أَشْ سَخَارُنُ، مَاشَا شَكُ، جَمِيعُ أَكْ-ذِ إِيحَنْجِيرُنْ نَكُ، أَدُّ نَسَخَارْدُ زَاتُ إِي وُودَمُ نِ وَقِيضُونُ نِ شَهَادَتُ. <sup>3</sup>أَدُّ طَفْنُ أَشْبَارُ نَكُ وَشَا أَدُّ حَصَانُ خُ مَارَا أَقِيضُونُ، مَاشَا وَارُ زَمَارُنْ أَدُّ-دِ قَارِبُنْ غَارُ زَفْشُوعُ نِ زَاوَشْتُ إِي قَدَسْنُ وَ غَارُ وَعَالَطَارُ حِيَمَا وَارُ تَمْتِينُ، وَارُ إِي دَجِي زَا ذِ نِيثِي وَزَا ذِ كَتِيو. <sup>4</sup>إِيخْصَا أَسْنُ أَدُّ مَارِنِينُ غَارِكُ وَشَا أَدُّ طَفْنُ أَشْبَارُ خُ وَقِيضُونُ نِ وَمَسَاكَارُ وَ خُ مَارَا تَاسَخَارْتُنْ نِ وَقِيضُونُ. وَنِي وَارُ غَارُ إِي دَجِي تَسْرِيخُ وَارُ إِي زَمَارُ أَدُّ غَارُومُ-دِ إِي قَارِبُ. <sup>5</sup>أَدُّ تَطْفَمُ أَشْبَارُ خُ زَاوَشْتُ إِي قَدَسْنُ وَزَا خُ وَعَالَطَارُ، حِيَمَا وَارُ دِ-إِي تَيْسُ عَادُ وَدُوقَزُنْ نِ وَغَضَابُ خُ أَيْثُ نِ إِي سِرَائِيلَ. <sup>6</sup>نَشُ، أَقَا ذَا نَشُ، كَسِيغُ أَوْمَاتِنُ نَوْمُ، إِيلاويينُ، زِي جَارُ زُوسْتُنْ نِ أَيْثُ نِ إِي سِرَائِيلَ. أَقَا نِيثِي أَمَّ إِي شْتُ نِ ثُوهِيبْتُ إِي كَتِيو، تَنِي إِي تَاوَاهِبُنْ إِي سَيِّدِي مَاحِنْدُ أَدُّ سَخَارُنْ نِيثِي ذِكُ وَقِيضُونُ نِ وَمَسَاكَارُ. <sup>7</sup>مَاشَا شَكُ ذِ إِيحَنْجِيرُنْ نَكُ أَكِيذِكُ أَدُّ نَطْفَمُ ثُوكَهَانْتُ نَوْمُ ذِي مَارَا مِينُ إِي قَنُنْ أَكْ-ذِ وَعَالَطَارُ ذِ مِينُ إِي دَجَانُ دَاخِرُ إِي وَزَحَافُ وَشَا أَمُو أَدُّ نَسَخَارْمُ كَتِيو. نَشُ أَدُّ أَوْمُ وَشُغُ ثُوكَهَانْتُ ذِ نَسَخَارْتُ أَمَشْتَاوُ إِي شْتُ نِ ثِرْزَفْتُ. وَنِي دِ غَا إِي قَارِبُنْ مَارَا وَارُ غَارَسُ بُو تَسْرِيخُ، أَدُّ إِي تَوَانِغُ.“

<sup>8</sup>إِسْيُورُ سَيِّدِي أَكْ-ذِ هَارُونُ:

”نَشُ، خَزَارُ، أَقَا ذِ نَشُ إِي ذِ أَشْ إِيوشِينُ حَطُوعُ ثُوهِيبِينُ نِ وَسَكْعَدُ إِيئِي إِي تَوَاقْدَمُنْ إِي نَشُ. نَشُ وَشِيغُ تَنْتُ أَكْ-ذِ مَارَا تِيْمَسْرَايِينُ تِيْمَقْدَاسِينُ نِ أَيْثُ نِ إِي سِرَائِيلَ أَمَّ تَسْعَارْتُ إِي تَوَاسَدَهِنُنْ إِي شَكُ وَ إِي إِيحَنْجِيرُنْ نَكُ، أَمَّ إِي شْتُ نِ ثُوصِيَّتُ إِي زَبْدَا. <sup>9</sup>وَ أَدُّ يِيْرِي نَكُ زِي مَارَا تِيْمَسْرَايِينُ إِي قَدَسْنُ قَاعُ زِي تَمْسِي: كُورُ تَاوَهِيْبْتُ نَسْنُ إِي كُورُ تَاوَهِيْبْتُ نَسْنُ نِ زُغِيْدَجْتُ، إِي كُورُ تَاغَارِضْتُ نَسْنُ نِ دَنْبُ، وَ إِي كُورُ تَاغَارِضْتُ نَسْنُ نِ وَمَارَوَاسُ نِي ذِ إِيي دِ غَا يَارُنْ. وَ أَدُّ يِيْرِي ذِ أَمَقْدَاسُ قَاعُ إِي شَكُ وَ إِي إِيحَنْجِيرُنْ نَكُ. <sup>10</sup>أَدُّ تَشْدُ أَيَا ذِكُ إِيحُ نِ وَمَشَانُ ذِ أَمَقْدَاسُ قَاعُ. كُورُ أَوْتَمُ أَدُّ زَايِسُ يِشُ. أَيَا أَدُّ يِيْرِي ذِ أَمَقْدَاسُ إِي كَتِيو.“

<sup>11</sup>عَاوُدُ ذِ مَانَ أَيَا أَدُّ يِيْرِي إِي شَكُ: تَاوَهِيْبْتُ نِ وَسَكْعَدُ نِ ثُوهِيبْتُ نَسْنُ أَكْ-ذِ مَارَا تِيوَهِيْبِينُ نِ وَنَهْرِي نِ أَيْثُ نِ إِي سِرَائِيلَ. وَشِيغُ تَنْتُ إِي شَكُ وَ إِي وَارَاوُنْ نَكُ ذِ تَارَاوِينُ نَكُ إِيئِي أَكِيذِكُ إِي دَجَانُ. أَقَا-ذِ إِي شْتُ نِ ثُوصِيَّتُ إِي زَبْدَا. كُورُ إِيحْنُ ذِي نَادَارْتُنْ نَكُ نِي إِي دَجَانُ ذِ أَمْرَدَاكُ، أَدُّ زَايِسْتُ يِشُ..

## ذِي زَحْرَا

<sup>12</sup> مِينِ إِدْجَانُ مُخْيَارُ نِ زُشْتِ ذِ مِينِ إِدْجَانُ مُخْيَارُ نِ بَيْنُو نِ جُدِيدُ وَ زَكُ إِزْدَنُ، ذِ تَامَزَوَارُوْتُ إِ زَائِسْنُ أَدُ وُشْنُ إِ سِيدِي، أَقَا وَشِعْ أَشْ ت. <sup>13</sup> تَامَزَوَارُوْتُ نِ مَارَا مِينِ إِدْجَانُ خُ ثَمُورْتِ نَسْنُ، إِبِّي دِ عَا يَاوِينُ عَارُ سِيدِي، أَقَا مَارَا مَانَ أَيَا أَدُ بِيَرِي إِ شَكُ. كُورُ إِجَنُ وُئِي إِدْجَانُ ذِ أَمَزْدَاكُ ذِي تَادَارْتِ نَكُ، إِزْمَارُ أَدُ زَائِسْ بِيَشْ.

<sup>14</sup> مَارَا مِينِ إِوَأَحَارْمُنُ إِ سِيدِي ذِي إِسْرَائِيلُ، أَدُ بِيَرِي نَكُ. <sup>15</sup> مَارَا مِينِ بَارْمُنُ زَمَزَوَارُوْتُ ذِ أَمَزَوَارُو جَارُ مَارَا أَيَسُومُ إِ عَا فَدْمُنُ إِ سِيدِي، زِي بَتَادَمُ نَبِيغُ زِي زَبْهَيْمُ، أَدُ بِيَرِي نَكُ. مَاشَا أَدُ نَفْذِيدُ قَاعُ أَمَزُو نِ إِوَدَانُ وَ شَا إِتْخَصَا عَاوُدُ أَدُ نَفْذِيدُ أَمَزُو نِ زَبْهَيْمُ إِحْمَجُنْ. <sup>16</sup> وَيِ زَائِسْنُ إِ عَا تَوَأَفْذِينُ، أَدُ تَوَأَفْذِينُ ذِ مَيْسُ نِ إِجُ نِ وَ يُورُ عَلاَحْسَابُ زُقَيْمُتْ إِ نَقْدَارْدُ شَكُ ذِي نُوَقَارْتِ، حَمْسَا نِ إِشِيفَلُنُ عَلاَحْسَابُ أَشِيفَلُ نِ زَاوَشْتِ إِفْدَسُنُ، وُئِي إِدْجَانُ عَيْشِرِينُ نِ 'إِجْبِرَاثُ'. <sup>17</sup> مَاشَا أَمَزُو نِ وَفُوَتَاَسُ ذِ وَمَزُو نِ وَوُجُورِي ذِ وَمَزُو نِ إِعَايْضُ، وَارُ ثِ نَفْذِيمُ شَا. أَقَا أَتْنُ ذِ إِمْقَدَاسِينُ. أَدُ نَزْدُجَعْدُ إِدَامَنُ نَسْنُ خُ وَعَالطَارُ وَ تَادُونْتِ نَسْنُ أَدُ تِ نَسْبَحَارْدُ أَمُ ثَوَهَيْبُ نِ نُمَسِّي، أَمُ إِشْتُ نِ زَفُوَاَحْتِ إِتْفُوحِ نِ سِيدِي. <sup>18</sup> أَيَسُومُ نَسْ أَدُ بِيَرِي نَكُ، أَمُ إِدْمَارُنُ نِ وَنَهْرِي وَزَا ذِ أَشْكُرُودُ أَوْسِي أَدُ إِزِينُ نَكُ. <sup>19</sup> مَارَا ثِيُوَهَيْبِينُ نِ وَسُكْعَدُ زِي ثِمَسْرَايِينُ ثِيَمْقَدَاسِينُ نِي إِ عَا سَكْعَدُنُ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلُ إِ سِيدِي، وَشِعْ نَتْنُ إِ شَكُ وَ إِ إِحْنَجِيرِنُ نَكُ ذِ نَحْنَجِيرِنُ نَكُ إِبِّي أَكِيدُكَ إِدْجَانُ. أَقَا-ثِ ذِ إِشْتُ نِ ثَوْصِيْتِ إِ زَبْدَا، أَدُ بِيَرِي ذِ إِجُ نِ زُعَاهُدُ سِ زَمْرَاَحْتِ إِ زَبْدَا زَاثُ إِ وُودَمُ نِ سِيدِي، إِ شَكُ وَ إِ زَارْبِعْتِ نَكُ نِي أَكِيدُكَ إِدْجَانُ.

<sup>20</sup> إِنَا سِيدِي إِ هَارُونُ:

”وَارُ تَنْطَفُدُ ذِ زَوَارْتِ ذِي ثَمُورْتِ نَسْنُ وَ وَارُ عَارُكَ تَنْبِيَرِي بُو شَعَارْتِ ذِي زُوسْتِ نَسْنُ. نَشُ ذِ تَاسَعَارْتِ نَكُ ذِ زَوَارْتِ نَكُ ذِي زُوسْتِ نِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلُ. <sup>21</sup> خَزَارُ، نَشُ وَشِعْ إِ أَيْتُ نِ لَوِي مَارَا زَعَشُورُ ذِي إِسْرَائِيلُ ذِ زَوَارْتِ ذِي طُوعُ نِ شَعَارْتِ نِي كَبِنُ نَبِيثِي، تَاسَعَارْتِ نِ وَفِيضُونُ نِ وَمَسَاكَارُ. <sup>22</sup> أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلُ وَارُ د-تَقَارِبُنُ عَادُ عَارُ وَفِيضُونُ نِ وَمَسَاكَارُ حِيَمَا وَارُ د-ثِيُوِينُ أَمُو دَنْبُ خُ بِيخْفُ نَسْنُ وَشَا أَدُ مَثْنُ. <sup>23</sup> مَاشَا إِلاَوِيِينُ أَدُ سَحَارُنُ ذِي شَعَارْتِ نِ وَفِيضُونُ نِ وَمَسَاكَارُ وَشَا أَدُ أَرْبُوعُ زَمُوعَصِيْتِ نَسْنُ. أَقَا-ثِ ذِ إِشْتُ نِ ثَوْصِيْتِ إِ زَبْدَا إِ مَارَا جَبْرَاَتُ نَوْمُ، أَقَا نَبِيثِي وَارُ تَطْفُنُ زَوَارْتِ ذِي زُوسْتِ نِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلُ، <sup>24</sup> مِينَزِي زَعَشُورُ نِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلُ نِي سَكْعَدُنُ نَبِيثِي إِ سِيدِي أَمُ ثَوَهَيْبُ نِ وَسُكْعَدُ، وَشِعْ نُنُ إِ إِلاَوِيِينُ. سِ وُيَا نَبِيغُ أَسْنُ: وَارُ تَوَارِيشْتِ ذِي زُوسْتِ نِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلُ!“

<sup>25</sup> إِسِيورُ سِيدِي أَكُ-ذِ مَوْسَا، إِنَا:

<sup>26</sup> ”أَمُو إِ عَا تَسِيورُذُ أَكُ-ذِ إِلاَوِيِينُ وَشَا أَدُ أَسْنُ ثِينِيدُ: حَمِي تَكْسِيمُ زَعَشُورُ نِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلُ نِي وَشِعْ كَبِيوُ ذِ زَوَارْتِ، حَنِي أَدُ زَائِسْنُ شَكْعَدَمُ إِشْتُ نِ ثَوَهَيْبُ نِ وَسُكْعَدُ إِ سِيدِي، زَعَشُورُ زِي زَعَشُورُ. <sup>27</sup> أَدُ أَوْمُ د-تَتَوَاَحْسَبُ أَمُ ثَوَهَيْبُ نِ وَسُكْعَدُ، أَمُ إِزْدَنُ نِ وَنَدْرَارُ وَ أَمُ ثُشُورْتِ نِ نَسِيرْتِ نِ وَصِيْرُ. <sup>28</sup> أَمُو إِ دَاوَمُ إِتْخَصَا أَدُ شَكْعَدَمُ إِشْتُ نِ ثَوَهَيْبُ نِ وَسُكْعَدُ إِ سِيدِي زِي مَارَا زَعَشُورُ نَوْمُ نِي إِ عَا تَكْسِيمُ زَكُ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلُ. إِتْخَصَا أَدُ ثَوْشَمُ ثَاوَهَيْبُ نِي شَكْعَدَمُ زَائِسْنُ إِ سِيدِي عَارُ وَكُهَانَ هَارُونُ. <sup>29</sup> زِي مَارَا مِينِ ذِ أَوْمُ عَا وَشْنُ، أَدُ شَكْعَدَمُ ثَاوَهَيْبُ نِ وَسُكْعَدُ ثَمُونُ إِ سِيدِي، زِي زَمْحِيَارُ نَسْنُ، تَاسَعَارْتِ نَسْنُ إِفْدَسُنُ زَائِسْنُ.“

<sup>30</sup> وَشَا إِتْخَصَا أَشْ أَدُ أَسْنُ ثِينِيمُ: ’مَارَا تَكْسِيمُ زَائِسْنُ زَمْحِيَارُ نَسْنُ، أَقَا أَيَا أَدُ د-إِنْوَأَحْسَبُ ذِ زَعِيدَجْتِ نِ وَنَدْرَارُ ذِ زَعِيدَجْتِ نِ نَسِيرْتِ نِ وَصِيْرُ نِ إِلاَوِيِينُ. <sup>31</sup> أَدُ شَمُ أَيَا ذِي كُورُ أَمَشَانُ، كَبِيوُ ذِ أَيْتَبَانُ نِ تَادَارْتِ نَوْمُ، مِينَزِي تَا

14:14 لوي 28:27

15:18 وَفُ، 2:13. وَفُ، 29:22؛ لوي 26:27؛ زَحْرُ. 3:3

16:18 وَفُ، 13:30؛ لوي 25:27؛ زَحْرُ. 47:3؛ جز. 24:12

20:18 عَوْدُ. 9:10؛ عَوْدُ. 2:18؛ جز. 44:28

## ذِي زَحْرًا

ذُ زَمُونْتُ إِ نَسَخَّارْتُ نَوْمَ ذِكِّ وَوَقِضُونَ نَ وَوَمَسَاكَرًا. <sup>32</sup> مَارًا أَدُّ زَائِسَ تَكْسِيمِ مِينِ إِدْجَانُ حَسَنُ، حَنِّي وَارَ حَاوَمَ تَارْبُومَ دَنْبِ. وَارَ إِعْدَرُّ أَدُّ تَفْسَدَمَ ثِيُوهِيبِينِ ثِيَمَقْدَاسِينِ نَ أَيُّثُ نَ إِسْرَائِيلِ، حِيَمَا وَارَ ثَمْتِيمَ سَا. <sup>33</sup>

### أَمَانُ نَ وَوَسِيذُكِّ

# 19

<sup>1</sup> إِسْيُورُ سِيذِي أَكَّ- ذُ مَوْسَا ذُ هَارُونَ، إِنَّا:

<sup>2</sup> تَا ذُ ثَوْصِيَّتْ زِي شَارِيَعَا نِّي يَوْمُورُ سِيذِي، وَوَمِي إِنَّا: 'سِيورُ أَكَّ- ذُ أَيُّثُ نَ إِسْرَائِيلِ أَدُّ أَشْ- دُ أُوِينِ إِشْتُ نَ ثِينْدُورُنْتُ تَامَزِيَانْتُ تَارُكُوعَاغْتُ، تَنِّي إِشْتَانُ وَ تَنِّي وَارَ ذِي إِدْجِي وَوَعَصَابُ وَوَسَا وَارَ حَاَسَ سَارَسُنُ عَاذُ أَرَايُورُ. <sup>3</sup> أَدُّ تَ ثَوْشُمُ إِ وَوَكُهَانُ أَلِيَعَارَارُ وَوَتَا أَدُّ تَ إِسُوفُغُ بَارَا إِ زَمَارُحُحُ نَ زُعَسْكَارُ وَوَأَسُ إِتْوَاغَارُصُ زَاثُ إِ وَوُودَمُ تَسُ. <sup>4</sup> أَكُهَانُ أَلِيَعَارَارُ أَدُّ إِكْسِي شَوَائِنُ نَ إِدَامَنُ تَسُ سَ وَوَصَاضُ تَسُ وَوَسَا أَدُّ إِرُوشُ سَبْعَانُ نَ ثُوَارَاوِينُ شَوَائِنُ زَكِّ إِدَامَنُ تَسُ جِيهْتُ نَ وَوُودَمُ نَ وَوَقِضُونَ نَ وَوَمَسَاكَرًا. <sup>5</sup> أَدُّ شَشْمُضُنُ ثِينْدُورُنْتُ تَامَزِيَانْتُ زَاثُ إِ ثِيَطَاوِينُ تَسُ. ثِيَزْمَشْتُ تَسُ، أَيَسُومُ تَسُ ذُ إِدَامَنُ تَسُ أَدُّ نُنُ شَشْمُضُنُ جَمِيْعُ أَكَّ- ذُ وَوَمَسَارُ تَسُ. <sup>6</sup> أَدُّ إِكْسِي وَوَكُهَانُ أَكْشُورُصُ نَ شَسْجَارُنُ نَ تَنكَلْتُ ذُ تَعْلُدْجَتُ ذُ وَوَزُكُوعَاغُ إِحْدَقُنُ وَوَسَا أَدُّ إِنْصَارُ أَيَا ذِي زُوسْتُ نَ تَسْمِي إِ ذِي تَنْتَوَاشْمُضُ تَاينْدُورُنْتُ. <sup>7</sup> حَنِّي أَدُّ إِصْبِنُ وَوَكُهَانُ أَرُوضُ تَسُ، أَدُّ إِسِيرْدُ أَرِيْمْتُ تَسُ سَ وَوَامَانُ، وَوَسَا أَوَارِنِي أَسُ أَدُّ يَادْفُ عَارُ زَمَارُحُحُ. أَكُهَانُ أَدُّ يِيَزِي إِحْمُجُ أَرُ تَامَدِيْتُ. <sup>8</sup> ذُ وَوَيُ تَ إِشْمُضُنُ، أَدُّ إِصْبِنُ رَا ذُ نَتَا عَاوُدُ أَرُوضُ تَسُ ذِكُّ وَوَامَانُ وَوَسَا أَدُّ إِسِيرْدُ أَرِيْمْتُ تَسُ سَ وَوَامَانُ. نَتَا أَدُّ يِيَزِي إِحْمُجُ أَرُ تَامَدِيْتُ. <sup>9</sup> أَرِيَارُ أَمَزْدَاكُ أَدُّ إِيرُوُ إِعْصُ نَ ثِينْدُورُنْتُ وَوَسَا أَدُّ نُنُ إِكُّ بَارَا إِ زَمَارُحُحُ ذِكُّ إِجُ نَ وَوَمَشَانُ إِزْدِيكُّ. أَقَا إِ تَمْسُمُونْتُ نَ أَيُّثُ نَ إِسْرَائِيلِ مَاحِنْدُ أَدُّ حَخْصَامُ حُ وَوَامَانُ نَ وَعَزَارُ، أَقَا أَتْنُ إِ وَوَسِيذُكُّ نَ دَنْبِ. <sup>10</sup> وَوَيُ إِيرُونُ إِعْصُ نَ ثِينْدُورُنْتُ أَدُّ إِصْبِنُ أَرُوضُ تَسُ وَوَسَا أَدُّ يِيَزِي إِحْمُجُ أَرُ تَامَدِيْتُ. أَقَا- تَ ذُ إِشْتُ نَ ثَوْصِيَّتْ إِ زَبْدَا إِ أَيُّثُ نَ إِسْرَائِيلِ وَوِ وَبَارَانِي نِي إِذْغُنُ ذِي زُوسْتُ تَسُنُ.

<sup>11</sup> وَيِ إِ عَا إِحَادَانُ شَانُ وَوَمْتِينُ، مَامَشُ مَا تَكَّا شَانُ زُحْشِبْتُ نَ بِنَادَمُ، أَدُّ يِيَزِي إِحْمُجُ سَبْعَانُ وَوَسَانُ. <sup>12</sup> ذِكُّ وَوَسَانُ وَيَسُ ثُرَاتَا أَدُّ إِكْسُ دَنْبُ حُ يِيخْفُ تَسُ سَ وَوَامَانُ نَ وَعَزَارُ. حَنِّي أَدُّ يِيَزِي إِزْدِيكُّ ذِكُّ وَوَسَانُ وَيَسُ سَبْعَا. مَارًا وَارَ إِكْسُ دَنْبُ حُ يِيخْفُ تَسُ ذِكُّ وَوَسَانُ وَيَسُ ثُرَاتَا، وَارَ إِتِيَزِي إِزْدِيكُّ ذِكُّ وَوَسَانُ وَيَسُ سَبْعَا. <sup>13</sup> مَارًا وَيِ إِحَادَانُ إِجُ نَ وَوَمْتِينُ، زَعْمَارُ نَ إِجُ نَ بِنَادَمُ إِمُوتُ، وَوَسَا وَارَ إِكْسُ دَنْبُ حُ يِيخْفُ تَسُ، أَقَا إِحْمُجُ تَارْذِيَعْتُ نَ سِيذِي. زَعْمَارُ نِي أَدُّ إِتْوَاقَسُ زِي إِسْرَائِيلِ. مِينِيَزِي وَارَ حَاَسَ زَدْجَعُنُ أَمَانُ نَ وَعَزَارُ، كُورُ أَدُّ يِيَزِي إِحْمُجُ زَحْمُجُ تَسُ أَقَا- ثَ حَاَسَ عَاذُ.

<sup>14</sup> وَارَ أَدُّ أَرُزْفُ حُ إِجُ نَ بِنَادَمُ نِي إِمُوتُنُ ذِكُّ إِجُ نَ وَوَقِضُونَ. مَارًا وَيِ إِ عَا يَادْفُنُ عَارُ وَوَقِضُونَ نِي وَوَمَارًا وَيِ إِ عَا إِقِيمُنُ ذِكُّ وَوَقِضُونَ نِي، أَدُّ يِيَزِي إِحْمُجُ سَبْعَانُ وَوَسَانُ. <sup>15</sup> عَاوُدُ كُورُ زَقْشَعْتُ يَارْزَمُنُ، وَارَ حَاَسَ ثَاَقَبَارُنْتُ ثَقُنُ سَ تَشْعُونْتُ، أَدُّ يِيَزِي تَحْمُجُ، <sup>16</sup> مَارًا وَيِ إِحَادَانُ حُدُ إِتْوَاسُوقِينُ سَ سِيْفُ ذِكُّ إِيَارُ، نِيغُ شَانُ وَوَمْتِينُ نِيغُ إِحْسَانُ نَ إِجُ نَ بِنَادَمُ، نِيغُ إِجُ نَ وَنَصْرُ، أَدُّ يِيَزِي إِحْمُجُ سَبْعَانُ وَوَسَانُ.

12:11-13: عبر. 3:19

13:9: عبر. 4:19

11:4-12:5: وُف. 14:29; 14:29; 14:29; 14:29

19:6: 'تَعْلُدْجَتُ' - نِيغُ 'هِيَسُوبُ'

11:19-13:2: زَحْرًا. 19:31; 13:2: حَاك.

## ذِي زَحْرًا

17 تَخَصًّا أَدْ كَسِبِنِ إِيحْجُ ن وَمُخْمُوجُ شَوَائِبُ ن إِعْضُ ن تَعَارَضْتُ ن دَنْبُ إِيْمُضُنْ وُشَا ذِكْ إِيْشْتُ ن زُقْشَعْتُ أَدْ حَاسُ كُنْ أَمَانُ إِدَارُنْ. 18 إِيْحُ ن وَرِيَازُ ذِ أَمْرَدَاكْ أَدْ إِكْسِي نُعْلَدُجَتْ، أَدْ تِ إِسُوفُ ذِكْ وَآمَانُ وُشَا حَيِّيْ أَدْ تِ إِرُوشُ حُ وُقِيصُونُ وُ حُ مَارَا رَقْمُوعُ وُ حُ زَعْمُورُ نِيْ نُوعَا ذَيْنِ إِدْجَانُ، وُشَا أَمُو عَاوُدُ حُ وَيِ إِحَادَانُ إِحْسَانُ نِيْعُ شَا ن يِيْحُنْ وَنِيْ إِتَوَاسُوفُنْ نِيْعُ شَا ن وَمَتِينُ نِيْعُ شَا ن وَنَضْرُ. 19 أَمْرَدَاكْ أَدْ إِرُوشُ حُ وَمُخْمُوجُ ذِكْ وَآسُ وَيِسُ ثُرَانَا وُ ذِكْ وَآسُ وَيِسُ سَبْعَا وُ ذِكْ وَآسُ وَيِسُ سَبْعَا أَدْ حَاسُ إِكْسُ دَنْبُ. أَدْ إِصْبِنُ أَرُوضُ نَسْ أَدْ إِسِيْرُدُ إِخْفُ نَسْ سِ وَآمَانُ وُشَا أَدْ يِيْرِيْ إِزْدُكْ أَرْ تَامَدِيْتُ. 20 أَرِيَازُ إِحْمَجُنْ ذِ وَنِيْ وَارُ إِتْجِينُ أَدْ إِكْسُ دَنْبُ حُ يِيخْفُ نَسْ، زَعْمَارُ نِيْ أَدْ إِتَوَاقُسُ زِيْ رُوسْتُ ن وَكُرَاوُ ن رُكْنَسْ، مِيْنِيْرِيْ أَقَا إِسْحَمَجُ رَاوُشْتُ إِفْدَسُنْ ن سِيْدِيْ. وَارُ حَاسُ سُفَارَعْنُ شَا أَمَانُ ن وَعَرَازُ، أَقَا إِحْمَجُ.

21 ثَا ذِ إِشْتُ ن ثُوَصِيْتُ إِ رِبْدَا إِ نِيْشِيْ. وَنِيْ إِرُوشُنْ أَمَانُ ن وَعَرَازُ أَدْ إِصْبِنُ أَرُوضُ نَسْ وُشَا وَيِ إِ غَا إِحَادَانُ أَمَانُ ن وَعَرَازُ، أَدْ يِيْرِيْ إِحْمَجُ أَرْ تَامَدِيْتُ. 22 مَارَا مِيْنُ إِتَوَاحَادَانُ زِكْ وَمُخْمُوجُ، أَدْ يِيْرِيْ إِحْمَجُ، وُشَا بِنَادِمُ نِيْ إِ غَا إِحَادَانُ أَيَا، أَدْ يِيْرِيْ إِحْمَجُ أَرْ تَامَدِيْتُ.“

## زُمُوتُ ن مَارِيَامُ

20 ذِكْ وُيُورُ أَمْرُاُو رُيُوضُ مَارَا تَامَسْمُونْتُ ن أَيْتُ ن إِسْرَائِيلَ غَارُ زَحْرًا ن صِيْنُ. زُكْنَسُ إِقِيْمُ ذِي قَادَاشُ. ذَيْنِ إِ نَمُوتُ مَارِيَامُ وُشَا نَضْرُنْ تِ ذَيْنِ.

## أَمَانُ ن مِيرِيْبَا

2 وَارُ نُوعِيْ ذَيْنِ أَمَانُ إِ نَمَسْمُونْتُ. حَيِّيْ مُونُنْ ضِبْدُ إِ مُوسَا ذِ هَارُونُ. 3 نُوعَا زُكْنَسُ إِشْوَبَشُ أَكْ-ذِ مُوسَا، نَانُ: ”مَزِيْ نُوعَا رَايْنُجُ إِفْعُ بُوْحَبْرُ وُمِيْ نُوعَا إِفْعُ بُوْحَبْرُ زِكْ أَيْتَمَانُغُ رَاثُ إِ وُودَمُ ن سِيْدِيْ! 4 مَائِمِيْ تَسِيْدْفَمُ وَكُرَاوُ ن رُكْنَسُ ن سِيْدِيْ ذِي زَحْرًا أَيَا مَاحِنْدُ أَدْ مَنُنْ ذَيْنِ، نَشِينُ ذِ زَبْهَائِمُ نَعُ؟ 5 وُ مَائِمِيْ ذِ أَنْعُ د-تَسِيْرِيْمُ زِي مِيْصِرَا حِيْمَا أَدْ أَنْعُ تَسِيْوُصَمُ غَارُ وَمَشَانُ-أَ أَعْفَانُ؟ ذِكْ وَمَشَانُ-أَ وَارُ ذَيْنِ زَارِيْعَتُ نِيْعُ تَارَاْرَتُ نِيْعُ تَرَايَارْتُ نِيْعُ أَرْمَامُ وُ وَارُ ذَيْنِ عَادُ أَمَانُ حِيْمَا أَدْ نُسُو.“

6 حَيِّيْ يِيُوضُ مُوسَا أَكْ-ذِ هَارُونُ زِيْ رَاثُ ن وَوُودَمُ ن وَكُرَاوُ ن رُكْنَسُ غَارُ وَآدَافُ ن وَقِيْصُونُ ن وَمَسَاكَارُ وُشَا وَصَانُ حُ وَوُودَمَاوُنْ نَسْنُ وُشَا إِبَانُ أَسْنُ-دِ وَوُودَجِيْ ن سِيْدِيْ. 7 إِسِيُورُ سِيْدِيْ أَكْ-ذِ مُوسَا، إِنَا: 8 ”كَسِيْ تَاعَارَشْتُ وُشَا سُمُونُ تَامَسْمُونْتُ، شَكُ ذِ هَارُونُ، وَوَمَاشُ. إِتْحَصَا أَدْ تَسِيُورَمُ أَكْ-ذِ تَضْصَارْتُ رَاثُ إِ ثِيْطَاوِيْنُ نَسْنُ وُشَا حَيِّيْ أَدْ تُوْشُ أَمَانُ نَسْ. أَمُو إِ كُورُ أَدْ تَسُوْفَعْمُ إِ نِيْشِيْ أَمَانُ زِيْ تَضْصَارْتُ وُشَا أَدْ تَسَسُودُ تَامَسْمُونْتُ ذِ زَبْهَائِمُ.“

9 حَيِّيْ إِكْسِيْ مُوسَا تَاعَارَشْتُ زِيْ رَاثُ ن وَوُودَمُ ن سِيْدِيْ أَمُ مَامَشُ إِ ذِ آسُ يَوْمُورُ نَتَا 10 وُشَا إِسْمُونُ مُوسَا ذِ هَارُونُ أَكْرَاوُ ن رُكْنَسُ رَاثُ إِ وُودَمُ ن تَضْصَارْتُ. نَتَا إِنَا أَسْنُ: ”سِرْمُ زَحُو، أ كَنِيُوْ إِنِيْ إِغُوعُنْ، مَا إِتْحَصَا أَنْعُ أَدْ د-نَسُوفَعُ أَمَانُ زِيْ تَضْصَارْتُ-؟“ 11 وُشَا إِسْكَعْدُ مُوسَا أَفُوسُ نَسْ وُشَا إِوْنَا تَانْصَارْتُ تَنَائِيْنُ ن نُوَارَاوِيْنُ سِ

18:11 إزهد. 51:9

32:16 زح. 49

82:10 نأح. 15:9؛ إزهد. 16-15:78؛ إزهد. 41:105؛ 114:8

10:20 أعوذ. 32:51؛ إزهد. 106:33-32

## ذِي زَحْرَا

تَاغَارَشْتُ نَسْ وَشَا فَعُنْ د- زَائِسْ أَطَّاسْ ن وَامَانْ وَشَا نَسُوا تَمْسُمُونْتُ ذ زَبْهَائِمْ نَسْن..

<sup>12</sup> حَنِيَّ إِنَّا سِيذِي إِ مُوسَا ذ هَارُونُ: ”مِينَزِي كَنِيوْ وَارْ ذ أَيِي تَتَبِقْمْ أَرْ ذ أَيِي غَا نُوْقَارْمْ س وَوُقَارْ إِفْدَسْن رَأْتْ إِ نِيْطَاوِينْ ن أَيْتْ ن إِسْرَائِيلْ، حُ وَيَا وَارْ تَسِيذِيْفِمْ أَكْرَاو-أ ن زُكْنَسْ ذِي تَمُورْتْ نِي ذَ أَسْنْ وَشِيْغْ.“

<sup>13</sup> إِنَّا أَقَا ذَ أَمَانْ ن مَارِيْبَا حُ مِينْ حَفْ مَشُوْبْشُنْ أَيْتْ ن إِسْرَائِيلْ أَكْ-ذ سِيذِي وَ مَانِي نَتَا إِسْشَنْ إِحْفْ نَسْ ذَ أَمَقْدَسْ جَارَ أَسْنْ.

## إِدُومُ يُوْكِيْ أَرْوِي ن زُكْنَسْ

<sup>14</sup> إِسْكَ مُوسَا إِرْقَاسَنْ زِي قَادَاشْ عَارَ وَجَدَجِيْدْ ن إِدُومْ، نَانْ: ”أَمُو إِ إِقَارْ إِسْرَائِيلْ، وَمَاشْ: شُكْ تَشْنَدْ مَارَا تَامَارَا نِيْ حَانَعْ إِكِينْ، <sup>15</sup> أَقَا إِبَابَاتْنُ نَعْ هَوَانْ-د عَارَ مِيْصْرَا وَ نُوْعَا نَزْدَعْ أَطَّاسْ ن إِسْكَووسَا ذِي مِيْصْرَا وَ مِيْصْرِيْنْ كِينْ ذَانِعْ وَ ذِي إِبَابَاتْنُ نَعْ أَطَّاسْ ن زُعَارْ. <sup>16</sup> نَزَاعَا حُ سِيْذِي وَشَا نَتَا إِسْرَا نَمِيْجَا نَعْ وَشَا إِسْكَ-د لَمَالَاكْ وَشَا إِسُوْفَعْ أَنْغ-د زِي مِيْصْرَا. حَزَارْ، أَقَا أَنْغْ ذِي قَادَاشْ، إِشْتْ ن نَنْدِيْنْتْ عَارَ طَارْفْ ن جِيْهْتْ نَكْ... <sup>17</sup> أَجْ أَنْغْ، مَارَا نَحْسَدْ، أَدْ نَزْوَا حُ تَمُورْتْ نَكْ. وَارْ نَزْكَوِيْ حُ إِبَارَنْ نِيْغْ حُ إِمَارَجَاعَنْ ن وَضِيْرْ نَكْ وَ وَارْ نَسْسْ أَمَانْ زَكْ وَأَنْوَنْ. حُ وَبْرِيْدْ إِكْلَدَنْ أَدْ نَعْدُوْ بَرَا مَا أَدْ نَحِيْدْ عَارَ يَفُوسْ وَرَا عَارَ وَزْرَمَاصْ، أَرْ غَا نَعْدُوْ عَاوُدْ إِيْمِيْرَنْ ن تَمُورْتْ نَكْ.“

<sup>18</sup> إِنَّا أَسْ إِدُومْ: ”وَارْ نَزْكَوِيْمْ حَافِي، نِيْغْ أَكْ كِيْشْ مَسَاكَارَعْ س سِيْفْ بَالَاكْ!“ <sup>19</sup> حَنِيَّ نَانْ أَسْ أَيْتْ ن إِسْرَائِيلْ: ”أَدْ نَفْقَارْ أْبْرِيْدْ أَمَقْرَانْ وَ مَارَا أَدْ سُوْعْ أَمَانْ نَكْ، نَسْ ذَ زَبْهَائِمْ إِوْ، أَدْ ثَنْ حَدْجَصْعْ. أَدْ تَ زُوِيْغْ حُ إِصَارَنْ ذَ وَنِيْ نَتَا وَاهَا.“

<sup>20</sup> مَاشَا نَتَا إِنَّا: ”وَارْ حَاسْ نَزْكَوِيْدْ!“ وَشَا إِفَعْ إِدُومْ مَاحْنَدْ أَدْ كِيْسْ إِمَسَاكَارْ س يِيْجْ ن وَبَارُوْ ذَ أَمَقْرَانْ ذَ وَفُوسْ إِجْهَنْدَنْ. <sup>21</sup> أَمُوْ يُوْكِيْ إِدُومْ أَدْ إِوْشْ تَسْرِيْجْ إِ إِسْرَائِيلْ مَاحْنَدْ أَدْ إِزْوَا أَيْمِيْرْ نَسْ. س وَبِيْنِيْ إِ إِجَا إِسْرَائِيلْ أْبْرِيْدْ ذِي سِيْبِيْتْ نَسْ..

## زَمُوتْ ن هَارُونُ

<sup>22</sup> فَسِيْنْ إِقِيْصَانْ نَسْن، فَعُنْ زِي قَادَاشْ وَشَا إِوْضَنْ أَيْتْ ن إِسْرَائِيلْ عَارَ وَدَرَارَنْ ن هُوْرْ، تَامَسْمُونْتُ مَارَا..

<sup>23</sup> إِسِيْبُوْ سِيْذِي أَكْ-ذ مُوسَا ذَ هَارُونُ عَارَ وَدَرَارَنْ ن هُوْرْ، عَارَ وَبِيْمِيْرْ ن تَمُورْتْ ن إِدُومْ، إِنَّا:

<sup>24</sup> ”أَدْ إِتْوَاْسَمُونْ هَارُونُ أَكْ-ذ زَجْدُوْدْ نَسْ، مِيْنَزِي وَارْ إِتِيْدَفْ عَارَ تَمُورْتْ نِي وَشِيْغْ إِ أَيْتْ ن إِسْرَائِيلْ، مِيْنَزِي كَنِيوْ نَعْتَانْدَمْ حُ زُوْمُوْرْ إِوْ عَارَ وَامَانْ ن مَارِيْبَا. <sup>25</sup> نَسِيْ هَارُونُ ذَ أَلِيْعَارَازْ، مِيْسْ، وَشَا أَرْ-ثَنْ أَدْ كُحْدَنْ حُ وَدَرَارَنْ ن هُوْرْ.. <sup>26</sup> عَارَا هَارُونُ زَكْ وَارُوْضْ نَسْ وَشَا سِيَارِضْ-ثَنْ إِ أَلِيْعَارَازْ، مِيْسْ. حَنِيَّ أَدْ إِتْوَاكْسِيْ هَارُونُ وَشَا أَدْ إِمْتْ ذِيْنْ.“

<sup>27</sup> مُوسَا إِكَا أَمْ مَامْشْ إِ ذَ أَسْ يُوْمُوْرْ سِيْذِي. وَزِيْنْ أَدْرَارَنْ ن هُوْرْ رَأْتْ إِ نِيْطَاوِينْ ن مَارَا تَامَسْمُونْتُ. <sup>28</sup> مُوسَا إِعَارَا هَارُونُ زَكْ وَارُوْضْ نَسْ وَشَا إِسِيَارِضْ-ثَنْ إِ أَلِيْعَارَازْ، مِيْسْ. وَشَا إِمُوْتْ هَارُونُ ذِيْنْ حُ تَقِيْشَاتْ ن وَدَرَارْ.

11:20 زهد. 15:78؛ إزهد. 41:105؛ إشا. 20:43؛ 21:48؛ 1 كور. 4:10

12:20 زحر. 14:27؛ أعوذ. 1:37

14:20 أعوذ. 6:23؛ غوب. 10:12

16:20 وُف. 23:2؛ وُف. 14:19

21:20 رقص. 11:18

22:20 زحر. 33:37

25:20 زحر. 33:38؛ أعوذ. 32:50

## ذِي زَحْرَا

حَتِي إهوا-د مَوسَا زَكْ وَدَرَارْ أَكْ-ذ أَلِيَعَارَزْ..<sup>29</sup> مَارَا تَامَسْمُونْتْ نَزْرَا بَلِي هَارُونْ إِضْرَقْ إِ بُوخْبِرْ نَسْ وَشَا رُونْ نَزْرَاتِينْ نَ وَوَسَانْ ذِي سَيِّتْ نَ هَارُونْ، مَارَا تَادَارْتْ نَ إِسْرَائِيلْ.

### تَاسَخَارْتْ نَ وَجْدِيدْ نَ عَارَاذْ

**21** <sup>1</sup> أَكْنَعَانِي، أَجْدَجِيدْ نَ عَارَاذْ نِي إِزْدَعْنْ ذِي ثَمُورْتْ نَ لَجَانُوبْ، إِسْرَا بَلِي يُوَسَا-د إِسْرَائِيلْ خُ وَبَرِيدْ نَ أَنَارِيمْ، إِمْنَعْ صِيدْ إِسْرَائِيلْ وَشَا إِطْفَ شَا زَايَسْنْ ذَ إِمْحَبَاسْ.

<sup>2</sup> حَتِي وَشَا إِسْرَائِيلْ إِجْ نَ وََاوَارْ إِ سِيدِي وَشَا إِنَا: ”مَارَا ذَ ثِيدْتْ تَعَارَبْدْ زُكْنَسْ-أَ ذَكْ وَفُوسْ إِوْ، نَشْ أَدْ حَارْمَعْ ثِينْدَامْ نَسْنْ إِ وَثَحِي.“<sup>3</sup> سِيدِي إِسْتَاَجَبْ إِسْرَائِيلْ وَشَا إِسْلَمْ أَسْ إِكْنَعَانِييْنْ وَشَا إِحَارْمْ-إِثْنْ إِ وَثَحِي وَرَا ذَ مَارَا ثِينْدَامْ نَسْنْ وَشَا إِزَاعَا أَمَشَانْ نِي سَ يِيَسْمْ نَ حُورَمَا.

### أَفِيَعَارْ نَ نَحَاسْ

<sup>4</sup> حَتِي فَسِينْ إِقِيَصَانْ نَسْنْ زَكْ وَدَرَارْ نَ هُورْ رُوحَنْ خُ وَبَرِيدْ عَارْ زَبْحَارْ نَ ثَلَكَا وَشَا سَ مَانَ أَيَا ثُوعَا إِتْخَصَا أَدْ نَضْ نَ ثَمُورْتْ نَ إِدُومْ. وَشَا زُكْنَسْ وَارْ إِسْبِيرْ ذَكْ وَبَرِيدْ. <sup>5</sup> أَقَا إِقَاشَحْ زُكْنَسْ صِيدْ إِ أَرَبِي ذَ مَوسَا: ”مَائِمِي ذَ أَنْعْ-د-نَشُوفَعْمْ زِي مِيَصْرَا مَاحِنْدْ أَدْ نَمْتْ ذِي زَحْرَا-يَا؟ وَارْ دَا إِدْجِي وَغَرُومْ وَرَا ذَ أَمَانْ. زَعْمَارْ نَعْ إِعِيْفْ زَكْ وَغَرُومْ-أَ إِ وَارْ إِسْكَوِينْ!“

<sup>6</sup> حَتِي إِضْرَقْ سِيدِي إِفِيَعَارَنْ يَارَقَنْ جَارْ زُكْنَسْ إِنِّي إِزَعْفَنْ زُكْنَسْ وَشَا إِمُوثْ وَاطَّاسْ نَ زُكْنَسْ نَ إِسْرَائِيلْ..

<sup>7</sup> يُوَسَا-د زُكْنَسْ عَارْ مَوسَا، تَانْ: ”أَقَا نَحْصَا، مِينْزِي نَقَاشَحْ أَكْ-ذ سِيدِي وَ أَكِيدْكَ. رَتْدَجْ إِ سِيدِي مَاحِنْدْ أَدْ حَانَعْ إِكْسْ إِفِيَعَارَنْ-أ.“ حَتِي إِزُودَجْ مَوسَا ذِي طُوعْ نَ زُكْنَسْ..

<sup>8</sup> إِنَا سِيدِي إِ مَوسَا: ”أَكْ إِجْ نَ وَفِيَعَارْ يَارَقَنْ وَشَا سَارْسْ إِ-ثْ خُ إِشْتْ نَ ثَحْنَاشْتْ وَشَا مَانْ وَنْ مَا إِتُوزَعْفَنْ زَايَسْ وَ إِخْرَارْ دَايَسْ، أَدْ إِدَارْ.“<sup>9</sup> وَشَا إِكَا مَوسَا إِجْ نَ وَفِيَعَارْ نَ نَحَاسْ وَشَا إِسَارْسْ إِ-ثْ خُ ثَحْنَاشْتْ وَشَا إِمَسَارْ مَرْمِي إِزَعْفْ شَانَ وَفِيَعَارْ شَانَ يِيَجَنْ، أَقَا إِخْرَارْ عَارْ وَفِيَعَارْ نَ نَحَاسْ وَشَا حَتِي إِقِيمْ إِدَارْ..

### زِي وَبُوثْ عَارْ فَيَسَجَا

<sup>10</sup> حَتِي فَسِينْ أَيْتْ نَ إِسْرَائِيلْ إِقِيَصَانْ نَسْنْ وَشَا وَثِينْ إِقِيَصَانْ نَسْنْ ذِي وَبُوثْ..<sup>11</sup> حَتِي كَسْنْ إِقِيَصَانْ نَسْنْ زِي وَبُوثْ، وَثِينْ إِقِيَصَانْ نَسْنْ عَارْ أَرُويِنَاتْ نَ عَابَارِيمْ ذِي زَحْرَا إِ إِدْجَانْ رَاتْ إِ وُودَمْ نَ مَوَابْ مَائِيَسْ-د-نَقَّارْ نَقُوشْتْ.<sup>12</sup> سَتِي كَسْنْ إِقِيَصَانْ نَسْنْ وَشَا وَثِينْ إِقِيَصَانْ نَسْنْ ذِي نَعْرُورْتْ نَ نَعْرَارْتْ نَ زَارَادْ.<sup>13</sup> سَتِي كَسْنْ إِقِيَصَانْ نَسْنْ وَشَا وَثِينْ إِقِيَصَانْ نَسْنْ خُ وَجَمَاصْ نَ يَغْرَارْ نَ أَرْنُونْ، وَنِي إِسْبِيرْزَنْ ذِي زَحْرَا وَشَا إِفَعْ زِي جِبْهَتْ

28:20 أَعُودْ؛ 6:10؛ أَعُودْ. 50:32

3:21 'إِسْتَاَجَبْ إِسْرَائِيلْ' - سَ ثَعْبِيَرَانِيْتْ 'إِسْرَا إِ ثَمِيَجَانْ نَ إِسْرَائِيلْ'؛

6:21 1 كُورْ. 9:10

7:21 'إِفِيَعَارَنْ' - سَ ثَعْبِيَرَانِيْتْ 'أَفِيَعَارْ'.

8:21 1 يُوَحْ. 14:3

2 9:21 18؛ 4:18؛ 1 يُوَحْ. 14:3

10:21 33؛ 43:33

## ذِي زَحْرَا

ن وَبِمِيرِ نِ إِمُورِيَيْنِ، مِينِرِي أَقَا أَرْتُونُ ذِ إِيْمِيرِ أَكْ-ذِ مُوَابِ، جَارُ مُوَابِ ذِ إِمُورِيَيْنِ..<sup>14</sup> سِ وُيَا قَارُنْ ذِكْ وَذَلِيْسِ  
إِتْوَانُضِنِ نِ كَارَاتْنِ نِ سِيْذِي:

”وَاهِيْبِ ذِي سُوْقَا ذِ تُعْزَرَاتِيْنِ نِ أَرْتُونُ،  
<sup>15</sup> وَتِيْعُزَرَاتِيْنِ إِي د-إِهْكَوَانُ،  
أَرَامِي مِيْرِنْتُ عَارُ تُزْدِيْعَتُ نِ عَارُ،  
ذِ ثَنِي إِسْنَدُنْ حُ وَبِمِيرِ نِ مُوَابِ.“

<sup>16</sup> سَنِي رُوْحُنْ عَارُ بِيْعُرُ، وَآقَا ذِ أَنْوُ حُ مِيْنِ خَفِ إِيْنَا سِيْذِي إِي مُوسَا: ”سُمُونُ زُكْنَسُ، حَنِي أَدِ أَسْنُ وَشَعُ أَمَانُ.“  
<sup>17</sup> حَنِي إِيْعَتُجُ إِسْرَائِيْلِ إِزْرِي أَيَا:

”نُكْرُ، أَا أَنْوُ،  
أَرِيْمُ-دِ حَاسِ سِ إِيْجُ نِ إِزْرِي:  
<sup>18</sup> شُكْ أَنْوُ، وَبِي عَزِيْنِ رُحُوْكَامُ،  
وَبي إِنْقَشُنْ نَارُوا نِ نَاصِيْرَتُ نِ زُكْنَسِ أَكْ-ذِ وَمُكْوَادُ نَسْنُ  
سِ إِقْطَابِنِ نَسْنُ.“

زِي زَحْرَا رُوْحُنْ عَارُ مَاتَانَا <sup>19</sup> وَشَا زِي مَاتَانَا عَارُ نَاخِلِيِيْلِ، زِي نَاخِلِيِيْلِ عَارُ بَامُوْتِ، <sup>20</sup> وَشَا زِي بَامُوْتِ عَارُ  
تَعْرُوْرَتُ نِي إِدْجَانُ ذِكْ إِيَّازِ نِ مُوَابِ، حُ ثَقِيْشَاتُ نِ فَيْسَجَا نِي إِيْتَسِيْجَانُ عَارُ تَنْزُرُوْفَتُ.

## أَغْلَبُ حُ سِيْحُونُ ذِ عُوْجِ

<sup>21</sup> حَنِي إِسْكَ إِسْرَائِيْلِ إِرْقَاسُنْ عَارُ سِيْحُونُ، أَجْدَجِيْدُ نِ إِمُورِيَيْنِ، إِيْنَا:  
<sup>22</sup> ”أَجْ أَيِي أَدِ شُوْقَعُ ذِي ثَمُوْرَتُ نُّكْ. وَارُ نَتْمِيْرُ شَا عَارُ إِيَّارُنْ نِيْعُ عَارُ إِيْمَارْجَاعُنْ نِ وَضِيْرُ نُّكْ وَ وَارُ نَسْنُ  
أَمَانُ زَكْ وَانُوْنُ. حُ وَبَرِيْدُ إِكْلَدُنْ إِي خَفِ إِي عَا نَعْدُو، أَرُ عَا نَعْدُو حُ ثَمُوْرَتُ نُّكْ.“ <sup>23</sup> مَاشَا سِيْحُونُ وَارُ يَجِي أَدِ  
إِرْوَا إِسْرَائِيْلِ حُ جَوَايَه نَسْنُ. إِسْمُونُ سِيْحُونُ مَارَا زُكْنَسُ نَسْنُ وَشَا إِيْفَعُ جِيْمَا أَدِ إِمْسَاكَرُ أَكْ-ذِ إِسْرَائِيْلِ، عَارُ  
زَحْرَاهُ، وَشَا يُوْسَا-دِ ذِي يَاهَاضُ وَشَا إِمْنَعُ أَكْ-ذِ إِسْرَائِيْلِ.. <sup>24</sup> وَشَا إِسْرَائِيْلِ إِيْوَاتَا-ثِ سِ رَفُضَعُ نِ سِيْفِ وَشَا إِكْسِي  
ثَمُوْرَتُ نَسْنُ ذِ زَوَارْتُ، زِي أَرْتُونُ أَرُ بَابُوْفُ، أَرُ أَيْتُ نِ عَامُونُ، مِيْنِرِي جِيْهَتُ نِ أَيْتُ نِ عَامُونُ أَقَا-ثِ ذِ إِيْجُ نِ  
لُبَارَاْجِ إِجْهَدُنْ.. <sup>25</sup> إِكْسِي إِسْرَائِيْلِ مَارَا تِيْنَدَامُ-أُ وَشَا إِزْدَعُ إِسْرَائِيْلِ ذِي مَارَا تِيْنَدَامُ نِ إِمُورِيَيْنِ، ذِي حَاشِپُونُ وَ  
ذِي مَارَا تِيْنَدَامُ إِي عَارَسِ د-إِقْتِنُ.. <sup>26</sup> مِيْنِرِي حَاشِپُونُ نُوعَا ذِ تَانْدِيْنَتُ نِ سِيْحُونُ، أَجْدَجِيْدُ نِ إِمُورِيَيْنِ، وَشَا نَتَا

13:21 زَقَضُ. 18:11

21:21 أَعُوْدُ. 26:2 زَقَضُ. 19:11

22:21 زَحْرَا. 17:20

23:21 أَعُوْدُ. 30:2؛ أَعُوْدُ. 7:29؛ يَاشُ. 8:24؛ زَقَضُ. 20:11

24:21 أَعُوْدُ. 37:33؛ 33:2؛ أَعُوْدُ. 7:29؛ يَاشُ. 2:12؛ اِشُ. 8:24؛ زَقَضُ. 2:11؛ 11:135؛ 12؛ إِزْهَدُ. 19:136؛ عَامُ. 9:2

25:21 أَعُوْدُ. 34-35

## ذِي زَحْرَا

تُوغَا اِمْنَعْ اَكْ-ذ وَجَدِجِيدُ اِ ذَ اَسْ-د-اِزْوَارُنْ نِ مَوَابَ وَشَا اِحْسِي زَابِسَ مَارَا تَامُورْتُ نَسْ اَزْ اَرْنُونُ. <sup>27</sup> سِ وِيْنِي قَارُنْ اِيْنِي اِسَاوَارُنْ سِ وَاوَارُنْ اِوَرْنُونُ:

”اَسْم-دِ عَارَ حَاشِپُونُ،  
 اَدُّ تَتُوَابِنَا وَ اَدُّ تَتُوَاعَدْرُ تَنَدِينْتْ نِ سِيحُونُ!  
<sup>28</sup> مِينِزِي تِيْمَسِي تَفْعُ-دِ زِي حَاشِپُونُ  
 وَشَا اِحْ نِ وُعْشَارُ زِي تَنَدِينْتْ نِ سِيحُونُ  
 اِحْ نِ وُشَعَارُ نِي اِشَا عَارَ نِ اِمُوَابِيْنِ،  
 زُحُوكَاَمْ نِ زُوَعْرَاتْ نِ اَرْنُونُ...  
<sup>29</sup> وُشْتْ حَاكْ، مَوَابَ! اَقَا اِتُوَاهْلَكْ رُكْنَسْ نِ كَامُوشْ.  
 اِحْنَجِيرُنْ نَسْ اِ تُوغَا يَارُورُنْ ذِ تُحْنَجِيرِيْنْ نَسْ  
 اَقَا اِسْلَمْ اِ-تَنْ ذِ اِمْحَبَاسْ اِ سِيحُونُ،  
 اَجْدِجِيدُ نِ اِمُورِيِيْنِ...  
<sup>30</sup> اَقَا نُوْتْ اِ-تَنْ سِ فَرِيْشَاتْ.  
 حَاشِپُونُ اِتُوَاهْلَكْ اَزْ دِيپُونُ.  
 نَارْدَدُجْ اِ-تَنْ اَزْ نُوْفَاخْ  
 تَتِي اِدْجَانْ اَزْ مِيْدَابَا.”

<sup>31</sup> اَمُو اِ اِدُورُ اِسْرَائِيلْ اَدُّ اِزْدَعُ ذِي تَمُورْتْ نِ اِمُورِيِيْنِ. <sup>32</sup> وَشَا اِسْكَ مَوْسَا اِبْرِكَاَكْنُ عَارَ يَاعَزِيْرُ وَشَا كَسِيْنُ تِينْدَامْ اِ عَارَسْ-دِ اِفْنِنْ وَشَا حُسنْ تَاسَعَارْتْ نِ اِمُورِيِيْمْ نِي تُوغَا ذِيْنِ اِزْدَعُنْ.  
<sup>33</sup> حَتِيْ مِيْرُنْ رُكْ وَبَرِيْدُ نَسْنِ، وَرِيْنِ اَبْرِيْدُ عَارَ بَاشَانْ. حَتِيْ اِفْعُ-دِ عُوْجْ، اَجْدِجِيدُ نِ بَاشَانْ، مَاحْنُدُ اَدُّ كِيْدَسْنِ اِمْسَاكَارْ، نَتَا ذِ مَارَا رُكْنَسْ نَسْ، اِ وُمنَعِيْ ذِي اِدْرَاعِيْ. <sup>34</sup> اِنَا سِيْذِي اِ مَوْسَا: ”وَارَ زَابِسْ تَكُوْدُ شَا، مِينِزِي نَشْ كِيْعُ تِ ذِكْ وَفُوسْ نَكْ، اَكْ-ذِ مَارَا رُكْنَسْ نَسْ ذِ تَمُورْتْ نَسْ وَشَا اَدُّ زَابِسْ تَكُدْ اَمَشْتَاوْ مِيْنِ تَكِيْدُ زِي سِيحُونُ اَجْدِجِيدُ نِ اِمُورِيِيْنِ وَنِي تُوغَا اِزْدَعُنْ ذِي حَاشِپُونُ.“ <sup>35</sup> وَشَا اَرْدَدُجْنْ تِ، نَتَا ذِ اِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ مَارَا رُكْنَسْ نَسْ، اَزْ وَاَرُ اِفِيْمْ وَرَا ذِ اِحْ نِ وُماَرُوَارْ وَشَا كَسِيْنُ تَامُورْتْ نَسْ ذِ زُوَارْتْ..

## بِالْعَامِ اِتُوَارَاغَا زِي بَالَاكْ

**22** <sup>1</sup> حَتِيْ فَسِيْنُ اَيْتْ نِ اِسْرَائِيلِ اِقِيْصَانْ نَسْنِ وَشَا وَثِيْنِ اِقِيْصَانْ نَسْنِ ذِي زَوْصَاتْ نِ مَوَابَ، اَرْنَدَادُ نِ اَرِيْحَا نِي اِدْجَانْ حُ وَجَمَاصُ نِ لُ وُورْدُونُ. <sup>2</sup> وَشَا اِرْزَا بَالَاقْ، مِيْسْ نِ صِيْفُورْ، مَارَا مِيْنِ اِگَا اِسْرَائِيلِ

28:21 اِشَا. 48:45

29:21 اِحْ. 11:7، 33

33:21 اَعُوْدْ. 1:3؛ اَعُوْدْ. 29:7

42:136 اِرْهَدْ.

35:21 اِرْهَدْ. 20-22:136



## ذِي زَحْرًا

ذِكْ إِمُورِيَيْنَ. <sup>3</sup> مُوَابَ تُوغَا إِتْكَوْذَ أَطَّاسَ زِي زُكْنَسَ-أَ، مِينْزِي تُوغَا أَنْ ذِكْ وَاطَّاسَ. مُوَابَ تُوغَا إِتْنَحْرَاعَ زِكْ أَيْتْ نَ إِسْرَائِيلَ.

<sup>4</sup> حَنْيَ إِنَّا مُوَابَ إِ مَعَارُنْ نَ مِيدْيَانْ: "رُخُو زُعَاشِي أَيَا أَدْ إِسْحَ مَارَا مِينْ إِ ذَنْعْ-دَ إِئْصَنَ، أَمَ مَامَشْ إِسْحَ وَفُونَّاسَ تَازِييْرَاوْثْ نَ بِيَارَ." تُوغَا بَالَاكْ، مَيْسَ نَ صِيْفُورَ، أَجْدِيْجِدْ نَ مُوَابَ. <sup>5</sup> إِسْكُ إِرْقَاسَنَ عَارَ بَالْعَامَ، مَيْسَ نَ بَاعُورَ، عَارَ تَنْدِيْبْتْ نَ فَائُورَ عَارَ يِعْرَارَ نَ لَفُورَاطَ، ذِي ثَمُورْتْ نَ أَيْتْ نَ عَامُورَ مَاحْنَدُ أَدْ أَسْ-دَ زَرَاعَانَ وَشَا نَتَّا إِنَّا: "حَرَارَ، إِفْعْ-دَ يِجْ نَ زُكْنَسَ زِي مِيصْرَا وَشَا حَرَارَ، أَقَا إِذْرَا وَذَمْ نَ ثَمُورْتْ وَشَا أَقَا نِيْتْنِي زِدْغَنَ نِيْسَانُ أَرْنَدَادُ إِئُو. <sup>6</sup> أَسْ-دَ زُخُو، نَعْرُ زُكْنَسَ ذِي طُوعَ إِئُو، مِينْزِي أَقَا إِجْهَدُ حَافِي. أَدْ تَاغَ نَشْ زَمَارُغُ أَدْ ثَ غَزْبِيغَ نِيغَ أَدْ ثَ سُوْفَعْغَ زِي ثَمُورْتْ، مِينْزِي نَشْ سُنْجَ بَلِي وَي إِعَا ثَبَارَكُذْ شَكْ، أَدْ إِتْوَابَارَكُ وَوِي إِعَا تَنْعَرْدُ، أَدْ إِتْوَانَعْرُ." <sup>7</sup> حَنْيَ رُوحَنَ إِمْعَارُنْ نَ مُوَابَ ذِ إِمْعَارُنْ نَ مِيدْيَانْ أَكْ-ذِ رُؤْمُونْتْ نَ وَعَزَمَ ذِكْ وَفُوسَ نَسْنُ. إِؤُصْنُ عَارَ بَالْعَامَ وَشَا سِيوْرَنَ أَكِيْدَسَ سَ وَوَاوْرَنَ نَ بَالَاكْ. <sup>8</sup> نَتَّا إِنَّا أَسْنُ: "سَنْسَمَ دَا دَجِيْرْتْ-أَ، حَنْيَ نَشْ أَدْ حَاوَمَ-دَ-أَرْخَ أَمَ مَامَشْ غَارِي إِعَا إِسِيوْرَ سِيْذِي." حَنْيَ قِيْمَنَ رُحُوْكَامَ نَ مُوَابَ عَارَ بَالْعَامَ. <sup>9</sup> يُوْسَا-دَ أَرْبِيْ عَارَ بَالْعَامَ، إِنَّا: "مِينَ عَتَّانُ إِرْيَارَنَ نِيْ إِجْدَانَ أَكِيْدُ؟" <sup>10</sup> إِنَّا بَالْعَامَ إِ أَرْبِيْ: "بَالَاكْ، مَيْسَ نَ صِيْفُورَ، أَجْدِيْجِدْ نَ مُوَابَ، إِسْكُ إِئ-نَ-دَ غَارِي، إِنَّا: <sup>11</sup> حَرَارَ، إِجْ نَ زُكْنَسَ إِفْعْ-دَ زِي مِيصْرَا وَ أَقَا إِذْرَا وَذَمْ نَ ثَمُورْتْ. أَسْ-دَ، نَعْرُ إِئ-ثَ ذِي طُوعَ إِئُو. أَدْ تَاغَ زَمَارُغُ حَنْيَ أَدْ كِيْسَنَ مَنْعَغَ نِيغَ أَدْ ثَنَ سُوْفَعْغَ." <sup>12</sup> إِنَّا أَرْبِيْ إِ بَالْعَامَ: "وَازَ تَرِيْحَ كِيْسَنَ نِيغَ أَدْ تَنْعَرْدُ زُكْنَسَ نِيْ، مِينْزِي زُكْنَسَ أَقَا إِتْوَابَارَكْ."

<sup>13</sup> حَنْيَ إِكَارَ بَالْعَامَ ذِي صُبْحَ وَشَا إِنَّا إِ رُحُوْكَامَ نَ بَالَاكْ: "ذُوْرَمَ-دَ عَارَ ثَمُورْتْ نَوْمَ، مِينْزِي سِيْذِي وَازَ ذِ أَيِي إِسْمِيْعَ حِيْمَا أَدْ رَاْحَ أَكِيْدَوْمَ." <sup>14</sup> حَنْيَ كَارِنَ رُحُوْكَامَ نَ مُوَابَ وَشَا ذُوْرَنَ-دَ عَارَ بَالَاكْ وَشَا نَأْنُ: "بَالْعَامَ يُوْثِي أَدْ-دِ يَاسَ أَكِيْدَنْجْ."

<sup>15</sup> إِسْكُ بَالَاكْ عَاوْذَ رُحُوْكَامَ، عَاوْذَ كِتَّارَ وَ عَاوْذَ وَنِيْ إِشْنَعْنَ كِتَّارَ خُ بِيْنَا إِمُورُورَا. <sup>16</sup> وَسِيْن-دَ عَارَ بَالْعَامَ، نَأْنُ: "أَمُوْ إِقَارَ بَالَاكْ، مَيْسَ نَ صِيْفُورَ: "تَزَاوْكُغْ شَكْ، وَازَ ثَجِّي إِخْفَ نَكْ مَاحْنَدُ وَازَ غَارِي-دَ-تَاسَدُ! <sup>17</sup> مِينْزِي أَدْ شَكْ كَارْمُغَ سَ وَاطَّاسَ وَشَا أَدْ كُغْ مَارَا مِينَ ذِ أَيِي غَا تِيْنِيْدُ. تَزَاوْكُغْ شَكْ، أَسْ-دَ وَشَا نَعْرُ زُكْنَسَ-أَ ذِي طُوعَ إِئُو!"

<sup>18</sup> يَارَا بَالْعَامَ وَشَا إِنَّا إِ إِسْحَارُنْ نَ بَالَاكْ: "وَاحَا بَالَاكْ أَدْ أَيِي إِوْشَ تَادَارْتْ نَسْ تَشُوْرَ سَ نُوْقَارْتْ ذِ وُورُغُ، عَاوْذَ وَازَ زَمِيْرُغَ أَدْ فُغْعَ خُ رُومُورَ نَ سِيْذِي، أَرْبِيْ إِئُو، مَاحْنَدُ أَدْ كُغْ شَا نَ رُحَاجْتْ ذِ تَامْرِيَانْتْ نِيغَ خُ شَا نَ رُحَاجْتْ ذِ تَامْقِرَانْتْ. <sup>19</sup> حَنْيَ زُخُو، تَزَاوْكُغْ كَنْبُو، قِيْمَمَ دَانِيْتَا دَجِيْرْتْ-أَ حِيْمَا أَدْ سُنْجَ مِينَ ذِ أَيِي غَا بِيْنِي سِيْذِي عَاوْذَ كِتَّارَ." <sup>20</sup> ذِي دَجِيْرْتْ يُوْسَا-دَ أَرْبِيْ عَارَ بَالْعَامَ، إِنَّا أَسْنُ: "مَارَا ذُوْرَنَ-دَ بَرِيَارَنَ نِيْ عَاوْذَ مَاحْنَدُ أَدْ أَشْ-دَ رَاْعَانَ، كَارَ حَنْيَ وَشَا رُوْحَ أَكِيْدَسَنَ. مَاشَا وَازَ تَكْ مُعْيِرَ مِينَ ذِ أَشْ غَا إِنِيغْ." <sup>21</sup> إِكَارَ بَالْعَامَ عَارَ صُبْحَ وَشَا إِحْرَمَ إِ تَعْيُوْتْشَ نَسْ وَشَا يُوِيُوْرَ أَكْ-ذِ رُحُوْكَامَ نَ مُوَابَ.

<sup>22</sup> حَنْيَ بَارِعَا وَغَضَابَ نَ أَرْبِيْ، مِينْزِي نَتَّا إِرُوْحَ وَشَا لَمَالَاكْ نَ سِيْذِي إِبْدُ ذِكْ وَبَرِيْدُ أَمَ إِجْ نَ زَعْدُوْ صِيْدُ نَسْ. نَتَّا إِنِّيَا خُ تَعْيُوْتْشَ نَسْ وَشَا ثُنَّانِيْنَ نَ إِحُوْدْرِيِيْنَ تُوغَا أَنْ أَكِيْدَسَ. <sup>23</sup> وَشَا تَاغِيُوْتْشَ نَزْرَا لَمَالَاكْ نَ سِيْذِي إِبْدُ

## ذِي زَخْرَا

ذَكُّ وَبَرِيدٌ سِيفٌ نَسَّ إِتْوَأَجْبَدُنْ ذَكُّ وَفُؤُسٌ نَسَّ. سِ وَبَيْتِي تَرْحَمُ تَغْيُونْتَشْ زَكُّ وَبَرِيدٌ وَشَا تُوِيُوْرُ ذَكُّ إِبَارًا. **خَنِّي** إِوْنَا بِالْعَامِ تَأَغْيُونْتَشْ حِيْمَا أَدْت يَارَ غَارَ وَبَرِيدًا.

<sup>24</sup> مَاشَا لَمَالَاكْ نِ سِيْذِي إِبْدُ ذَكُّ إِشْتَنْ نِ تَبْرِيْدَتْ تَحْصَارُ جَارَ إِمَارْجَاعَنْ نِ وَصِيْرُ سِ بِيْجَنْ نِ وَعَبَارُ غَارَ طَارْفُ ذِ إِجَنْ نِ وَعَبَارُ غَارَ طَارْفُ نَغْنِيْتَشْ. <sup>25</sup> وَمِي تَزْرَا تَغْيُونْتَشْ لَمَالَاكْ نِ سِيْذِي، تَرْصُقُ غَارَ وَعَبَارُ وَشَا إِتْوَأَحْصَارُ وَصَارُ نِ بِالْعَامِ أَكْ-ذِ وَعَبَارُ وَشَا نِنَّا أَقِيْمُ إِشَاتْ-إِتْ.

<sup>26</sup> وَشَا إِرُوْحُ لَمَالَاكْ نِ سِيْذِي غَارَ رَاثُ وَشَا إِبْدُ ذَكُّ إِجَنْ نِ وَمَشَانَ إِحْصَارُ أَطَّاسُ أَرْ مَانِي وَارَ إِتْوِيْفِي تَأْسِيْعُ مَاحَنْدُ أَدُ بِيْرِي إِحِيْدُ غَارَ يَفُوسُ وَرَا غَارَ وَرَزْمَاضُ. <sup>27</sup> وَمِي تَزْرَا تَغْيُونْتَشْ لَمَالَاكْ نِ سِيْذِي، تَبَارُشْ سَادُو بِالْعَامِ وَشَا بِالْعَامِ إِحِيْقُ أَطَّاسُ وَشَا إِفَارُشْ تَأَغْيُونْتَشْ سِ بِيْجَنْ نِ وَكُشُوضُ.

<sup>28</sup> خَنِّي يَارَزْمُ سِيْذِي أَقْمُومُ نِ تَغْيُونْتَشْ وَشَا نِنَّا بِالْعَامِ: "مِيْنْ ذِ أَشْ كِيْعُ وَمِي ذِ أَيِّي تَفَارُشْدُ رَحُوْ عَادُ تَزْرَا نِ إِمُورَنْ؟" <sup>29</sup> خَنِّي إِنَّا بِالْعَامِ إِ تَغْيُونْتَشْ: "مِيْنِزِي شَمْ تَبُوصَارْدُ حَافِي، مَزِي غَارِي سِيْفُ ذَكُّ وَفُؤُسُ إِئُو، أَدُ تِيْرِي خَنِّي نَغْيِيْعُ شَمْ؟" <sup>30</sup> نِنَّا تَغْيُونْتَشْ إِ بِالْعَامِ: "مَا وَارَ دُجِيْعُ نَشْ تَأَغْيُونْتَشْ نَكْ إِ حَفْ تَنِيْيْدُ زَكُّ وَامِي نَشْ غَارَكْ دُجِيْعُ أَرْ أَسْ-أ؟ مَا أَقَا نَشْ نُوْمُغُ نَكْخُ أَكْ كِيَكْ أَمُو؟" وَشَا يَارَا-دِ حَاسْ: "أَلْ!" <sup>31</sup> خَنِّي يَارَزْمُ سِيْذِي تَبِيْطَاوِيْنُ نِ بِالْعَامِ أَرَامِي إِزْرَا لَمَالَاكْ نِ سِيْذِي إِبْدُ ذَكُّ وَبَرِيدُ سِ سِيْفُ نَسَّ إِتْوَأَجْبَدُنْ ذَكُّ وَفُؤُسُ نَسَّ. خَنِّي إِسْفُوسُ بِالْعَامِ أَرْذَجِيْفُ نَسَّ وَشَا يُوْصَارُ أَمْ-دِ يَارَا وَدَمُ نَسَّ غَارَ تَمُورْتُ. <sup>32</sup> خَنِّي إِنَّا أَسْ لَمَالَاكْ نِ سِيْذِي: "مَانِيْمِي تُوْثِيْدُ تَأَغْيُونْتَشْ نَكْ تَزْرَا نِ إِمُورَنْ؟ خَزْرَا أَقَا نَشْ فَعْغ-دِ أَمْ زَعْدُو نَكْ مِيْنِزِي أَبْرِيْدُ-أَ إِتْصَارَا أَيِّي نَشْ نِيْشَانُ-." <sup>33</sup> تَأَغْيُونْتَشْ تَزْرَا أَيِّي وَشَا تَرْحَمُ خَنِّي زِي رَاثُ إِ وُودَمُ إِئُو تَزْرَا نِ إِمُورَنْ. مَاَرَا وَارَ تَرْحِيْمُ زِي رَاثُ إِ وُودَمُ إِئُو، خَنِّي نَشْ أَدُ يِيْرِي أَقَا رَحُوْ نَغْيِيْعُ شَكْ وَ نَنَاتْ أَدُ تِ جَجَّ أَدُ تَدَارُ." <sup>34</sup> خَنِّي إِنَّا بِالْعَامِ إِ لَمَالَاكْ نِ سِيْذِي: "أَقَا نَشْ خُصِيْعُ، مِيْنِزِي وَارَ سِيْنِغُ بَلِي شَكْ تَبْدُدُ رَاثِي ذَكُّ وَبَرِيدُ. عَادُ رَحُوْ، مَاَرَا أَيَا ذِ رُعيْبُ ذِي تَبِيْطَاوِيْنُ نَكْ، نَشْ أَدُ-دِ دُوزُوعُ." <sup>35</sup> إِنَّا لَمَالَاكْ نِ سِيْذِي إِ بِالْعَامِ: "رُوحُ أَكْ-ذِ إِوْدَانُ-أْ، مَاشَا سِيُوْرُ وَاهَا مِيْنْ ذِ أَشْ عَا إِنِيْعُ." أَمُو إِرُوْحُ بِالْعَامِ أَكْ-ذِ رُحُوْكَامُ نِ بِلَاكْ.

<sup>36</sup> وَمِي بِلَاكْ إِسْرَاهُ، أَقَا بِالْعَامِ يُوْسَا-دِ، إِرُوْحُ حِيْمَا أَدُ ثِ إِمْرَقَا غَارَ تَانْدِيْنِيْتُ نِ مُوَابِ إِ إِذْجَانُ غَارَ جَبِيْهْتُ نِ وَبِيْمِيْرُ نِ أَرْئُونُ، غَارَ طَارْفُ نِ جَبِيْهْتُ نِ وَبِيْمِيْرُ. <sup>37</sup> وَشَا بِلَاكْ إِنَّا بِالْعَامِ: "مَا وَارَ سَكْخُ نَشْ إِوْدَانُ أَدُ أَشْ-دِ رَاغَانُ؟ مَانِيْمِي وَارَ-دِ تُوْسِيْدُ غَارِي؟ مَا وَارَ زَمَارُغُ نَشْ أَدُ شَكْ كَارْمُغُ؟" <sup>38</sup> خَنِّي يَارَا-دِ بِالْعَامِ خُ بِلَاكْ: "خَزْرَا، نَشْ وَسِيْعُ-دِ غَارَكْ، مَاشَا مَا زَمَارُغُ نَشْ رَحُوْ أَدُ سِيُوْرُغُ خُ شَا؟ أَوَارُ تِي إِ عَا يَكْ سِيْذِي ذَكُّ وَفُؤُومُ إِئُو، كُورُ أَدُ ثِ إِنِيْعُ." <sup>39</sup> وَشَا إِرُوْحُ بِالْعَامِ أَكْ-ذِ بِلَاكْ وَشَا وَسِيْنُ-دِ غَارَ تَنْدِيْنِيْتُ نِ حَاصُوتُ. <sup>40</sup> خَنِّي إِعَارُضُ بِلَاكْ إِ إِفُوْتَاَسُنُ ذِ وَوُدْجِي، إِسَكْ رَايْسُنُ غَارَ بِالْعَامِ وَ غَارَ رُحُوْكَامُ تِي تُوْعَا أَكِيْدَسُ. <sup>41</sup> ذِي صُحِيْعُ إِمْسَارُ بَلِي بِلَاكْ يِيُوِي أَكِيْسُ بِالْعَامِ وَشَا إِسِيْرِي-إِتْ خُ تِ رُوْعَزَاتُ نِ بَاغْلُ مَانِي تُوْعَا إِزْمَارُ أَدُ إِزَارُ رَكْنَسُ أَرْ طَارْفُ إِكُوجَنْ قَاعُ.

11 23:2; 2 بط. 16:2; ياه. 11

11 28:2; 2 بط. 16:2; ياه. 11

15:2; 2 بط. 15:2

38:2; 38:2; ياه. 11 - سِ تَعْبِيْرَانِيْتُ 'إِنَّا'.

## ذِي زَحْرًا

### بِالْعَامِ إِبْرَاهِيمَ

23 <sup>1</sup>حَنِيَّ إِنَّا بِالْعَامِ إِبْرَاهِيمَ: "بُنَا سَبْعَانَ إِعْلَاطَارُنْ ذَانِيثَا إِنْشَ وَشَا سُوْجَدَ أَبِي سَبْعَانَ إِيْنْدُوْرُنْ ذِ سَبْعَانَ إِيْشَارِيْنَ." <sup>2</sup>بَالَاكْ إِيْكَأْ أَمْ مَامَشْ ذِ أَسْ إِنَّا بِالْعَامِ وَشَا بَالَاكْ ذِ بِالْعَامِ قَدَمَنْ إِيْجْ نِ وَبِيْنْدُوْرُ ذِ إِيْجْ نِ إِيْشَارِيْ خْ كُوْرُ إِيْجْ نِ وَعَالْطَارُ. <sup>3</sup>حَنِيَّ بِالْعَامِ إِنَّا إِبْرَاهِيمَ: "بَدْ ذِيْنْ زَاثْ إِيْثَغَارُصْثْ نِ وَشَمَاصْ نَكْ، حَنِيَّ نَشْ أَدْ رَاخْ. أَدْ تَاغْ أَكْ كِيْذِيْ إِيْمْسَاكَاْرُ سِيْذِيْ وَشَا مَانَ أَوَاْرُ نِيْ ذِ أَبِيْ غَا إِيْسَشْنْ، نَشْ أَدْ أَشْ ث-إِد-سَارْ كَبْجْ." حَنِيَّ إِيْرُوْحْ بِالْعَامِ غَارُ ثَقِيْشَاْثْ ذِ ثَاقْشَاْرْثْ نِ وَدْرَارُ.

<sup>4</sup>وَ أَرَبِّيْ إِيْمْرَقَاْ أَكْ-ذِ بِالْعَامِ وَشَا نَتَا إِنَّا أَسْ: "أَقَا سَكْعُدْعُ سَبْعَانَ إِيْعَالْطَارُنْ وَشَا قَدَمْعُ إِيْجْ نِ وَبِيْنْدُوْرُ ذِ إِيْجْ نِ إِيْشَارِيْ خْ كُوْرُ إِيْجْ نِ وَعَالْطَارُ." <sup>5</sup>حَنِيَّ إِيْكَأْ سِيْذِيْ إِيْجْ نِ وَأَوَاْرُ ذِكْ وَقَمُوْمُ نِ بِالْعَامِ وَشَا إِنَّا: "دُوْرُ غَارُ بَالَاكْ وَشَا سِيُوْرُ أَيْكِيْذِسْ أَمُوْ."

<sup>6</sup>وَشَا وَمِيْ غَارَسْ-دِ إِيْدُوْرُ، خَرَارُ، إِيْدُ زَاثْ إِيْثَغَارُصْثْ نِ وَشَمَاصْ نَسْ، جَمِيْعُ أَكْ-ذِ زُحُوْكَامُ نِ مُوَابْ. <sup>7</sup>حَنِيَّ إِيْبْدَا إِيْقَارُ أَوَاْرُ نَسْ إِيْوَزْنِ، إِنَّا:

"زِيْ أَرَامْ إِيْنْدَهْ أَبِيْ-دِ بَالَاكْ، أَجْدِيْجِيْدُ نِ مُوَابْ، زِكْ إِيْدُوْرَارُ نِ شَارْقُ، إِنَّا:

أَسْ-دِ، نَعْرُ أَبِيْ يَاعْفُوْبْ،

أَسْ-دِ، زَاوَاْرُ إِيْسْرَائِيْلْ!

<sup>8</sup>مَا شَا مَامَشْ إِيْ غَا نَعْرُ،

وَنِيْ وَارْ إِيْوَانَعْرُنْ زِيْ أَرَبِّيْ،

وَ مَامَشْ إِيْ غَا زَاوَاْرُ

وَنِيْ وَارْ إِيْزَاوَاْرُ سِيْذِيْ؟

<sup>9</sup>مِيْنَزِيْ زِيْ ثَقِيْشَاْثْ نِ ثُصُوْصَارُ ثُوَاْرِيْعُ ثِ

وَشَا زِيْ ثِيُوْرِيْرِيْنْ خَرَارُ دَابِسْ.

أَقَا وَ ذِ إِيْجْ نِ رُكْنَسْ إِيْذِغَنْ وَحَدَسْ

وَ وَارْ إِيْحَسْبْ إِيْحَفْ نَسْ جَارُ رُكْنُوْسْ..

<sup>10</sup>وِيْ إِيْ غَا إِيْحَسْبُنْ أَشَارُ نِ يَاعْفُوْبْ

نِيْعُ وَيْ إِيْ غَا إِيْحَسْبُنْ رُقْدُ نِ أَرِيْعُ زِيْ إِيْسْرَائِيْلْ؟

أَجْ أَدْ إِيْمْتُ زِعْمَارُ إِيْوُ رَمُوْتُ نِ إِيْمْسَاكَاْدُنْ

وَ أَجْ عَاوُدُ أَدْ يِيْرِيْ وَنُكَارُ نِ ثُوْدَارْثْ إِيْوُ أَدْ إِيْمْفُوْدَاْ أَيْكِيْذِسْ!"

<sup>11</sup>وَشَا حَنِيَّ بَالَاكْ إِيْنَا إِيْ بِالْعَامِ: "مِيْنْ ذِ أَبِيْ ثَكِيْذُ؟ نَشْ إِيْوِيْعُ شَكْ جِيْمَا أَدْ ثِنَعْرُدُ رُعْدِيَانْ إِيْوُ، مَا شَا خَرَارُ، أَقَا

نِيْشَانَ ثُبَارْ كُذْ نُنْ!" <sup>12</sup>نَتَا يَارَا-دِ، إِنَّا: "مَا وَارْ إِيْتَخْصِيْ أَدْ حُصِيْعُ مَاْحِنْدُ أَدْ سِيُوْرُغُ مِيْنْ إِيْكَأْ سِيْذِيْ ذِكْ وَقَمُوْمُ

إِيْوُ؟" <sup>13</sup>حَنِيَّ إِنَّا بَالَاكْ: "تَرَاوُكْغُ شَكْ أ-د-تَاَسْدُ أَيْكِيْذِيْ غَارُ إِيْجْ نِ وَمَشَانَ نَعْنِيْ زِيْ مَانِيْسْ إِيْ غَا تَرَارْدُ رُكْنَسْ

عَاوُدُ. أَدْ تَرَارْدُ طَرُوْفَا نَسْ وَهَا، وَارْ ثِ تَرَارْدُ مَارَا. سَنِيْ أَدْ ثِ ثِنَعْرُدُ ذِي طُوْعُ إِيْوُ!"

## ذِي زَحْرًا

14 وَشَا بِيُوبِي إِثْ غَارُ زَوْصَانَ صُوفِيمِ حُ نَفِيشَاتُ نِ فَيْسَجَا وَشَا إِبْنَا ذَيْنِ سُبَعَانَ إِعَالطَارُنْ وَشَا حُ كُورُ إِجْ نِ وَعَالطَارُ إِقْدَمُ ذَيْنِ إِجْ نِ وَبُنْدُورُ ذِ إِجْ نِ إِشَارِي. 15 نَتْنَا إِنَّا إِبَالَاكُ: ”مَا زَا شَكُ أَذْ تُبْدُدُ ذَا زَاثُ إِ نَعَارَصْتُ نِ وَشَمَاضُ نَكُ، حَنِي نَشُ أَذْ كَيْسُ مُسَاكَرُغُ ذَيْنِ.“ 16 وَشَا إِمْسَاكَرُ سِيدِي أَكْ-ذِ بَالْعَامُ وَشَا إِكَّا إِجْ نِ وَوَاوَزُ ذِكْ وَفُومُ نَسْ، إِنَّا: ”ذُورُ غَارُ بَالَاكُ وَشَا إِي سِ أَسْ أَمُو.“ 17 وَشَا نَتْنَا يُوَسَا-دِ غَارَسْ، وَ خِرَارُ، نَتْنَا نُوَعَا إِبْدُ زَاثُ إِ نَعَارَصْتُ نِ وَشَمَاضُ نَسْ وَشَا زُحُوكَا نِ مُوَابَ بَدْنُ زَاثَسْ. إِنَّا أَسْ بَالَاكُ: ”مِينُ إِنَّا سِيدِي؟“ 18 حَنِي إِبْدَا نَتْنَا أَوَازُ نَسْ إِيوزُنْ، إِنَّا:

”كَارُ، بَالَاكُ، سَحْسُ! سَرْ غَارِي، شَكُ، مَيْسُ نِ صِيْفُورُ!  
19 أَرَبِّي وَارُ إِدْجِي ذِ مَيْسُ نِ بِنَادَمُ، مَا حَنْدُ زَعْمَا أَذْ إِسْحَارِي،  
نِيغُ ذِ مَيْسُ نِ بِنَادَمُ مَا حَنْدُ زَعْمَا أَذْ ثِ إِرْقَفُ وَنَدَامُ.  
مَا أَذْ يِينِي وَشَا وَارُ تِ إِتْكَ،  
نِيغُ أَذْ إِسِيورُ وَشَا وَارُ تِ إِتْكَمِيْرُ؟  
20 خِرَارُ، أَقَا طَفْعُ رُومُورُ حِيْمَا أَذْ بَارْكَعُ.

وَمِي إِبَارْكَ نَتْنَا،  
نَشُ وَارُ زَمَارُغُ أَذْ-دَرْعُ أَيَا.  
21 وَارُ إِتُوبِي رُومُوعِيبَتُ نِ يَاعْقُوبُ  
وَ أَرَبْرُ نِ إِسْرَائِيلُ وَارُ ثِ إِدَارُ.  
سِيدِي، أَرَبِّي نَسْ، أَقَا-ثِ أَكِيدَسْ  
وَشَا أَصُوبِي سِ وَسُرُودُحُ ذِي رُيُوقُ ذِي طُوعُ نِ وَجُدْجِيدُ أَقَا-ثِ دَايسْ..  
22 أَرَبِّي إِسُوفْعُ إِ-ثْن-دِ زِي مِيصْرَا.  
نَتْنَا إِنْثِينِي أَمُ وَاشَاوُنْ نِ وَفُونَا سِ نِ زَحْرًا..  
23 أَقَا زَعْمَا وَارُ ذَيْنِ أَكْرُنْ ذِي يَاعْقُوبُ  
وَ وَارُ ذَيْنِ أَعَزَمُ ذِي إِسْرَائِيلِ.  
ثَا ذِ رُوقُثُ إِ ذِي تَتُوَانَا حُ يَاعْقُوبُ ذِ إِسْرَائِيلِ:  
’أَقَا خِرَارُ، مِينُ إِكَّا أَرَبِّي!‘

24 أَقَا ذَا، زُكْنَسُ أَذْ إِكَارُ أَمَشَاوُ إِسْتُ نِ ثِيْرَادُثُ  
وَ أَذْ-دِ-إِكْعُدُ أَمُ وَيَرَادُ.  
وَارُ إِسْرَرْ إِخْفُ نَسْ أَرْ عَا يَشُ تَايِمَارُثُ نَسْ  
وَشَا أَذْ إِسُو إِدَامَنْ نِ مِينُ إِمْرُقُ.“

35:22 زَحْرُ.

19:25 صم. 29:15 ياع. 17:

21:23 إزهد. 2-1:32 إزهد. 11:51 إزم. 20:50 روم. 7:4

22:23 زَحْرُ.

24:23 'مِينُ إِمْرُقُ' - نِيْسَانُ زِي تَجِيْرَانِيْثُ 'مِينُ إِسُوقُ' نِيغُ 'مِينُ إِسِيْرَمُ'.

## ذِي زَحْرَا

<sup>25</sup>حَنِّي بَالَاكُ إِنَّا إِ بِالْعَامِ: "مَا رَا حَنِّي وَارْ تُخْسَدُ قَاعُ أَذْ ث تُنْعَرْدُ، وَارْ ث تَبَارَكُ شَا عَاوَدُ."  
<sup>26</sup>بَالْعَامِ يَارَا-د وَشَا إِنَّا إِ بِالَاكُ: "مَا وَارْ ذَ أَشْ نَيْعُ: 'مَا رَا مِينْ ذَ أَيِّي عَا يِينِي سِيدِي، أَذْ ث كُحْ؟"  
<sup>27</sup>حَنِّي إِنَّا بِالَاكُ إِ بِالْعَامِ: "تَزَاوُخْ شُكْ أَذْ-د-ثَاسِدُ، أَذْ شُكْ أُوَيْغُ عَارُ إِجْ نَ وَمُشَانُ نَعْنِي. أَذْ نَاعُ أَذْ يِيْرِي نِيْشَانُ  
 ذِي نِيْطَاوِينْ نَ أَرْبِيْ مَا رَا أَذْ ث تُنْعَرْدُ سَنِيْ ذِي طُوْعُ إِوُ." <sup>28</sup>وَشَا بِالَاكُ إِئْذَهْ بِالْعَامِ عَارُ نَقِيْشَاتْ نَ قَاعُوْرُ  
 نِيْ إِخْرَارُنْ عَارُ نَزْرُوْفُثْ. <sup>29</sup>حَنِّي بِالْعَامِ إِنَّا إِ بِالَاكُ: "بِنَا دَانِيْثَا سَبْعَا نَ إِعَالْطَارُنْ وَشَا سُوْجْدُ أَيِّي دَانِيْثَا سَبْعَا  
 نَ إِيْنْدُوْرُنْ ذَ سَبْعَا نَ إِشَارِيْنِيْ." <sup>30</sup>بَالَاكُ إِكَا أَمْ مَامَسْ ذَ أَسْ إِنَّا بِالْعَامِ وَشَا حُ كُوْرُ إِجْ نَ وَعَالْطَارُ إِفْدَمْ ذِيْنْ  
 إِجْ نَ وَئِيْنْدُوْرُ ذَ إِجْ نَ إِشَارِيْ.

## أَوَارُنْ إِوْرُنُنْ نَ بِالْعَامِ

**24** <sup>1</sup>إِرْزَا بِالْعَامِ بَلِيْ آقَا يَارْضَا إِ نِيْطَاوِينْ نَ سِيدِي وَمِيْ إِبَارِكُ إِسْرَائِيلَ وَشَا حَنِّي وَارْ كُوْرُ أَذْ يَارْزُوْ،  
 أَمَشْنَاوْ أَمُوْرُ أَمْرُوْرُوْ ذَ وَمُوْرُ وَيْسُ نَتَانِيْنْ، ذِي نَكْرَانَتْ، مَا شَا يَارَا وَوَدْمُ نَسْ عَارُ زَحْرَا. <sup>2</sup>وَمِيْ إِسْكَعْدُ  
 ثَامُوْعَرِيْ نَسْ، إِرْزَا إِسْرَائِيلَ إِزْدَغُ ذِيْنْ، عِلْاحْسَابُ ثِيْقَبَارُ نَسْ، حَنِّي يُوْسَا-دَ أَرُوْحُ نَ أَرْبِيْ حَاسْ. <sup>3</sup>حَنِّي إِئْذَا  
 نَتَا أَوَارُ نَسْ إِوْرُنُنْ، إِنَّا:

"أَوَارُنْ نَ بِالْعَامِ، مَيْسُ نَ بَاعُوْرُ،  
 أَوَارُنْ نَ وَرِيَارُ إِجْهَدُنْ، وَئِيْ وَمِيْ ثَقْنُ نِيْطُ،  
<sup>4</sup>إِجْ نَ وَوَارُنْ نَ وَئِيْ إِسْرِيْنْ أَوَارُنْ نَ أَرْبِيْ،  
 ذَ وَئِيْ، أَمْ إِخْرَارُ كَامْرِيُوْتْ نَ وَمَزْمَارُ حُ كُوْرُشِيْ،  
 إِوْضَانُ أَمْ ذَ أَسْ تَوَارْزَمْنَتْ نِيْطَاوِينْ.  
<sup>5</sup>أَ يَاعْفُوْبُ، مَشْحَارُ صِبْحُنْ إِقِيْصَانُ نَكْ  
 ذَ نُرْدِيْغِيْنْ نَكْ، أَ إِسْرَائِيلْ!  
<sup>6</sup>أَمَشْنَاوْ ثِيْعَزُوْرِيْنْ إِئْوَاْسُوْرِيْضُنْ،  
 أَمَشْنَاوْ أَعْمُوِيْ إِشَوَارُنْ أَلْ-ذَ يِعْزَارُ،  
 أَمَشْنَاوْ أَشْفِيْرُ نِيْ إِرُوْ سِيدِيْ،  
 أَمَشْنَاوْ ثِيْشَجِيْرَا نَ نَنِكْلَتْ رَاتُ إِ وَامَانْ...  
<sup>7</sup>رَكْ إِپُوْقَارُنْ نَسْ أَذْ سِيْرَزُنْ وَامَانْ  
 وَشَا زَارِيْعَتْ نَسْ أَذْ نِيْرِيْ ذِي تُوْقُثْ.  
 أَجْدَجِيْدُ نَسْ أَذْ إِئْوَاْسَكْعَدُ حُ أَجَاجُ  
 وَ تَاكْلَدِيْثُ نَسْ أَذْ تَتْوَاْسُوْعَرَا.  
<sup>8</sup>أَرْبِيْ إِسُوْفَعُ إِ-ث-إ-دَ زِي مِيْصْرَا.  
 جْهَدُ نَسْ أَمَشْنَاوْ أَشَاوُنْ نَ وَفُوْنَاْسُ نَ زَحْرَا.  
 أَذْ يِيْشُ رَكْنُوْسُ، إِعْرِيْمُنْ نَسْ،

6:24 'أَشْفِيْرُ' - إِحْسُ أَذْ يِينِي 'أَلُوِي' ('أَلُوِيْس')

## ذِي زَخْرَا

أَذِزْبُزْ إِغُوسَانُ نَسْنُ  
وُشَا أَذِ ثَنْ إِسْنُوقِبْ سِ فَرِيئْتَشَاتْ نَسْ-

9 أَقَا إِغْنَسْ،

إِسِيَزْزُ إِخْفُ نَسْ أَمَشَتَاوْ أَيْرَادْ، أَمَشَتَاوْ تَائِيرَادْثْ.

وِي ث إِ د غَا إِسْكَارُنْ؟

وَنِي شَكْ إِ غَا إِبَارِكْ، أَذِ إِتْوَابَارِكْ

وُ وَنِي شَكْ غَا إِعْرُ، أَذِ يِيَزِي إِتْوَانَعْرُ! “

10 خَنِّي يَارُغَا وَخِيْقُنْ نِ بَالَاكْ خُ بِالْعَامِ. إِوْتَا نَتَّا ذِكْ إِفَاسُنْ نَسْ وُشَا بَالَاكْ إِنَّا إِ بِالْعَامِ: ”أَقَا رَاغِيغْ- د شَكْ مَاحِنْدُ  
أَذِ نَعْرُذْ رَعْدِيَالْ إِئُو، مَاشَا خِرَارْ، أَقَا ثَبَارَكْدْ إِ-ثَنْ عَادْ نِيَشَانْ ثُرَانَا نِ إِمُورُنْ! 11 خَنِّي زَخُو، أَرُورْ غَارْ وَمَشَانْ  
نَكْ! نَشْ نِيغْ أَشْ ث، أَذِ شَكْ شَنْعُغْ أَطَاسْ، مَاشَا خِرَارْ، سِيذِي إِمُغْ خَاكْ شَنْعُثْ نِي!“

12 خَنِّي إِنَّا بِالْعَامِ إِ بَالَاكْ: ”مَا وَارْ سِيوَرُغْ أَكْ- ذِ إِرْقَاسَنْ نِي ذِ أَيِي- د نَسْكَدْ وُشَا نِيغْ: 13 وَآخَا بَالَاكْ أَذِ أَيِي إِوْشْ  
ثَاأَارْثْ نَسْ نَشُورْ سِ نُوْقَارْثْ ذِ وُورُغْ، خَنِّي نَشْ عَادْ وَارْ زَمِيرُغْ أَذِ عَدِيغْ خُ رُومُورْ نِ سِيذِي مَاحِنْدُ أَذِ كُغْ  
شَا نِ زُحَاجْثْ نِ زُخَارْ نِيغْ نِ زَعَارْ إِ-د-إِتْفَعْنْ زِكْ وُورْ إِئُو. مِينْ إِ غَا يِينِي سِيذِي، أَذِ ثِ إِنِيغْ.“ 14 زَخُو خَنِّي،  
خِرَارْ، نَشْ أَذِ-د-دُورُغْ غَارْ زُكْنَسْ إِئُو. أَسْ-د، نَشْ أَذِ شَكْ سَارْكُغْ خُ زَفَهَامْثْ وُشَا أَذِ أَشْ إِنِيغْ مِينْ ذِ أَشْ غَا  
يِكْ زُكْنَسْ-أْ ذِكْ وُكْكَارْ نِ وُوسَانْ.“

15 خَنِّي إِبْدَا نَتَّا أَوَارْ إِوْرُنْ نَسْ، إِئَا:

”أَوَارْ نِ بِالْعَامِ، مَبِسْ نِ بَاعُورْ،

أَوَارْ نِ وِرْيَارْ إِجْهَدُنْ، وَنِي وُمِي تَفْنُ ثِيْطْ!

16 تَاوَارْثْ نِ وَنِي إِسْرِيْنْ أَوَارْ نِ أَرْبِيْ،  
ذِ وَنِي إِسْنُ زِي نُوْسَتَا نِ وَنِي ذِ أَمْعُودْجِي خُ كُورْشِي،  
ذِ وَنِي، أَمْ إِخْرَارْ تَامْرِيوْتْ نِ وُومَرْمَارْ خُ كُورْشِي،  
إِوَصَانْ أَمْ ذِ أَسْ تَوَارْزَمْنُثْ ثِيْطَاوِيْنْ.

17 أَذِ ثِ رْتَرُغْ، وَارْ إِدْجِي زَخُو،

أَذِ ثِ تَوَارِيغْ، مَاشَا وَارْ إِدْجِي زِي رَادَاسْثْ.

أَذِ-د-إِفْعْ إِثْرِي زِي يَاعُقُوبْ

وُشَا أَذِ تَكَارْ تَعَارْشُثْ نِ زُحَاكَمْ زِي إِسْرَائِيلْ،

وَنِي إِ غَا إِزْبُرْ نِ إِغْرُذِيْسَنْ نِ وُورْدُجِيْفْ نِ مَوَابْ

وُشَا أَذِ إِزْبُرْ مَارَا تَارُوَا نِ سُدْعْ

22:23. زَخْرُ.

24:23. أَمْرُ. 9:49. زَخْرُ.

18:22. زَخْرُ.

45:48. إِئْمُ.

## ذِي زَحْرًا

18 **وُشَا أَدُّ إِتْوَاطَفْ إِدُومُ ذِ أَرْهَانُ**  
وُ سَاعِيرُوَيِّي ذِ زَعْدُو نَسْ، أَدُّ ثِ طَفْنُ ذِ زُورَاتُ،  
وُشَا أَمُو إِ غَا إِيكَ إِسْرَائِيلِ سِ تَارِيَاثُ.  
19 **وُ وِيِّي ذِ إِ غَا إِيغْنُ زِي يَاعْقُوبُ كُورُ أَدُّ إِحْكَمُ**  
وُ نَتَا أَدُّ إِسْهَلِكُ إِييَ إِتْوَا سَنَجْمُنُ زِي تَنْدِينْتُ. “

20 **وُ مِي نَتَا إِزْرَا عَامَالِيْقِي، إِبْدَا أَوَارُ إِيوزْنُنُ نَسْ، إِنَّا:**

”عَامَالِيْقِي ذِ أَمَزُورُو نِ زَكْتُوسُ،  
مَاشَا أَنْكَارُو نَسْ أَدُّ إِدُورُ ذِ أَهْلِكُ!“

21 **رَامِي إِزْرَا إِقِينِيْنِي، إِبْدَا نَتَا أَوَارُ إِيوزْنُنُ نَسْ، إِنَّا:**

”تَارِذِيْعَتُ نَكُ تَمْتُنُ  
وُشَا تَكْيِدُ زُعُوشُ نَكُ ذِي تَصَارْتُ.  
22 **عَادُ قَائِيْنُ أَدُّ إِتْوَا كَتَفُ.**  
أَرُ مَرْمِي إِزْمَارُ أَدُّ أَشْ د-يَاوِي أَشُورُ ذِ أَمْحُوسُ؟“

23 **وُشَا إِبْدَا نَتَا أَوَارُ إِيوزْنُنُ نَسْ، إِنَّا:**

”أَيُّ وَيِ إِ غَا إِقِيمُنُ إِدَارُنُ خَمِي إِ غَا يِكُ أَرَبِي أَيَا؟  
24 **إِعَارُوبَا زِي جُوَابِي نِ كِيْتِيْمُ أَدُّ غَزَانُ أَشُورُ**  
وُشَا أَدُّ غَزَانُ عَاوُدُ حُ عَابِيْرُ  
وُ نَتَا أَدُّ إِتْوَا نَحَا.“

25 **إِيكَارُ بَالْعَامُ وُشَا يُوِيُورُ وُشَا إِدُورُ غَارُ وَمُشَانُ نَسْ نِ تَرْذِيْعَتُ. وُزَا ذِ بَالَاكُ إِطْفُ أَبْرِيْدُ نَسْ.**

### إِسْرَائِيلِ ذِ لَاصْتَامُ نِ يَسِيْسُ نِ مُوَابَ

25 **إِرِذْغُ إِسْرَائِيلِ ذِي شَيْطِيْمُ وُشَا إِبْدَا زَكْنَسُ أَدُّ إِسْفَسْدُ إِخْفُ نَسْ أَكُ-ذِ يَسِيْسُ نِ مُوَابَ...**  
2 **عَارِضُنُ-دِ زَكْنَسُ عَارُ نَعَارِصِي نِ إِرْبِيْتُنُ نَسْنَتُ وُشَا زَكْنَسُ إِشَا زَايْسَنَتُ وُشَا يُوَصَارُ إِ إِرْبِيْتُنُ**

19:24 ص. 8:14

24:24 'كِيْتِيْمُ' - إِخْسُ أَدُّ يِيْنِي 'فُوبُرُوسُ'.

1:25 زَحْرُ. 16:31؛ 49:33

## ذِي زَخْرًا

نَسْنَتْ...<sup>3</sup> أَمُو إِمُونُ رُكُنْسُ أَكْ-ذِ بَاعَلْ-فَاعُورُ وُشَا يَارَعَا وَغَضَابُ نِ سِيدِي خِ إِسْرَائِيلِ...  
<sup>4</sup> إِنَّا سِيدِي إِمُوسَا: ”كَسِي مَارًا إِرْيَارُنْ نِي ذِ إِرْدَجِيْفِنُ نْ رُكُنْسُ وُشَا أَيْزُ إِي-ثِنْ رَأَتْ إِ سِيدِي ذِي تَفُوشْتُ إِحَارُنْ،  
 أَرَّ دِ غَا إِتْوَادُورُ رُحَادُوقُ نِ وَغَضَابُ نِ سِيدِي نِ إِسْرَائِيلِ.“<sup>5</sup> خَبِي إِنَّا مُوسَا إِرْفُوضَاتُ نِ إِسْرَائِيلِ: ”أَجْ كُورُ  
 إِجْ أَدْ إِنْعُ إِيْنِي زِي جَارُ يِرْيَارُنْ نَسْ إِمُونُ أَكْ-ذِ بَاعَلْ-فَاعُورُ!“

<sup>6</sup> وُشَا خَرَارُ، إِجْ نِ وَرِيَارُ زَكْ أَيْثُ نِ إِسْرَائِيلِ يُوَسَا-دِ وُشَا يِيوي-دِ إِشْتُ نِ ثَمْعَارْتُ ثَمِيدِيَانَشْتُ غَارُ أَبْنَمَاسُ  
 رَأَتْ إِ ثِيْطَاوِينُ نِ مُوسَا وُشَا رَأَتْ إِ ثِيْطَاوِينُ نِ مَارًا تَامَسْمُونْتُ نِ أَيْثُ نِ إِسْرَائِيلِ، أَمْ ثُرُونُ نِيْنِي غَارُ وَادَاْفُ  
 نِ وُفِيْصُونُ نِ وُْمَسَاكَرُ.<sup>7</sup> إِرْرَا إِي-ثِ فَيِتَاْحَاسُ، مَيْسُ نِ أَلِيْعَارَارُ، مَيْسُ نِ هَارُونُ، وُشَا نَتَا إِكَاَرُ زِي رُوشْتُ نِ  
 ثَمَسْمُونْتُ. نَتَا إِكْسِي إِجْ نِ وُحْرِيْشُ ذِكْ وُفُوسُ نَسْ<sup>8</sup> وُشَا إِرُوحُ أَوَارِنِي إِ وَرِيَارُ أَيْسِرَا إِي غَارُ وُفِيْصُونُ  
 سِ رُفُوبْتُ وُشَا إِسْتُوقَبْتُ إِيْنُ سِ ثِنَايْنُ، أَمُو أَرِيَارُ زِي إِسْرَائِيلِ وُرَا ذِ تَامْعَارْتُ سِ وُعْدَيْسُ نَسْ. خَبِي ثَبْدُ  
 جَرِيْحَشْتُ خِ أَيْثُ نِ إِسْرَائِيلِ.<sup>9</sup> وُشَا مُونْتُ ذِي جَرِيْحَشْتُ أَرْبَعَا وُ-عِيْشْرِيْنُ-أَرْفُ نِ إِدْوَانُ.

<sup>10</sup> إِسِيورُ سِيدِي أَكْ-ذِ مُوسَا، إِنَّا:

<sup>11</sup> ”فَيِنَحَاسُ، مَيْسُ نِ أَلِيْعَارَارُ، مَيْسُ نِ هَارُونُ، أَكْهَانُ، إِسْدُورُ-دِ أَسْعَارُ إِنُوحُ أَيْثُ نِ إِسْرَائِيلِ، مِينْزِي نَتَا ثُوعَا  
 إِمْحَصُ أَطَاسُ ذِي رُوشْتُ نَسْنُ ذِي طُوعُ نِ ثُوسِمِي إِنُوحُ، أَرَامِي نَشْ وَارُ هُدِيْجِعُ عَادُ أَدْ ثَمِيْعُ أَيْثُ نِ إِسْرَائِيلِ  
 ذِي رُوفْتُ نِ ثُوسِمِي إِنُوحُ.“<sup>12</sup> سِ وُيَا إِيْنِي: ’خَرَارُ، أَدْ أَسْ وُشَعُ رَعَاهُدُ إِنُوحُ نِ رَهْنَا.“<sup>13</sup> نَتَا ذِ زَارِيْعَتُ نَسْ أَوَارِنِي  
 أَسْ أَدْ غَارَسْنُ يِيْرِي رَعَاهُدُ نِ ثُوكْهَانْتُ إِرْبَدَا، مِينْزِي نَتَا ثُوعَا إِمْحَصُ ذِي طُوعُ نِ أَرْبِي نَسْ وُشَا إِفْدَا خِ أَيْثُ  
 نِ إِسْرَائِيلِ.“

<sup>14</sup> إِسْمُ نِ وَرِيَارُ أَيْسِرَا إِيْلِي نِي إِيْتْوَانْعُنْ، وَنِي ثُوعَا إِيْتْوَانْعُنْ جَمِيْعُ أَكْ-ذِ ثَمْعَارْتُ تَامِيدِيَانَشْتُ، ثُوعَا-ثِ ذِ  
 زِيْمْرِي، مَيْسُ نِ سَالُو، أَمْفَرَانُ خِ تَادَارْتُ نِ بَابَانْسُنْ نِ إِشِيْمُوعُونِيْنُ.<sup>15</sup> إِسْمُ نِ ثَمْعَارْتُ تَامِيدِيَانَشْتُ إِ ثُوعَا  
 إِيْتْوَانْعُنْ ثُوعَا-تِ كُورِيْبِي، يَدْجِيْسُ نِ صُورُ، وَنِي ذِ إِجْ نِ وُزْدَجِيْفُ خِ ثَمِيْبِيْتَشُ نِ إِشْتُ نِ رَادْجُ نِ إِمِيدِيَانِيْنُ.

<sup>16</sup> إِسِيورُ سِيدِي أَكْ-ذِ مُوسَا، إِنَّا:

<sup>17</sup> ”خَصَارْمُ خِ إِمِيدِيَانِيْنُ وُشَا غَلْبَمُ حَاسُنْ.“<sup>18</sup> مِينْزِي نِيْنِي خَصَارُنْ كَنِيوُ سِ ثَمْرَائِمَشْتُ نَسْنُ سِ مِينْزِي كَنِيوُ  
 زَرُغْنُ زِي جِيْهْتُ نِ فَاعُورُ ذِ كُورِيْبِي، يَدْجِيْسُ نِ وُْمَعَارُ نِ مِيدِيَانُ، وُثَمَانْسُنْ، ثَنِي إِيْتْوَانْعُنْ ذِكْ وَاسُ نِ  
 جَرِيْحَشْتُ ذِي سِيْبْتُ نِ فَاعُورُ.“

<sup>19</sup> وُشَا أَوَارِنِي إِ جَرِيْحَشْتُ إِمَسَارُ مِينُ-دِ-إِكُورُنْ.

2:25 إِيْهَدُ. 28:106؛ هُوشُ. 10:9

3:25 إِيْهَدُ. 29:106

4:25 أَعُودُ. 3:4؛ يَاشُ. 17:22

7:25 إِيْهَدُ. 30:106

9:25 كُورُ. 8:10

11:25 2 كُورُ. 2:11

12:25 31:106

17:25 زَخْرُ. 2:31

18:25 أَسَا. 6:18



إِتْوَا حَسَبَ إِسْرَائِيلَ إِ تُوَا زَا وَيَسَّ ثِنَايِن

26

<sup>1</sup> إِسْوَرُ سِيذِي أَكْ-ذَ مُوسَا ذَ أَلِيْعَا زَارُ، مَيْسَ نَ هَارُونُ، أَكْهَانُ، إِنَّا:

<sup>2</sup> حَسْبُمُ مَا رَا تَامَسْمُونْتُ نَ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ، أَرْدَجِيْفُ أَرْدَجِيْفُ، زِي عِيْشَرِيْن نَ إِسْكُوْسَا سَنَجُ، عَلَا حَسَابُ تَادَارْتُ نَ إِنَابَاتْنُ نَسْنُ، كُوْرُ إِجْنُ ذِي إِسْرَائِيلَ نِيْ د-إِتْفَعْنُ أَكْ-ذَ زَعْسَكَرُ. <sup>3</sup> مُوسَا ذَ أَلِيْعَا زَارُ، أَكْهَانُ، سِيُوْرُنُ أَكِيْدَسْنُ ذِي رُوْضَاتُ نَ مُوَابُ، غَاْرُ لُ وُزْدُونُ أَرْنَدَادُ نَ أَرِيْحَا وَشَا نَانُ <sup>4</sup> ”زِي عِيْشَرِيْن نَ إِسْكُوْسَا سَنَجُ!“ أَمَ مَامَشُ ثَ يَوْمُوْرُ سِيْذِي إِ مُوسَا.

إِنَا ذَ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ نِيْ تُوْعَا د-إِتْفَعْنُ زِي تَمُوْرْتُ نَ مِيْصْرَا:

<sup>5</sup> رُوْبِيْنُ تُوْعَا ذَ أَمْرُو نَ إِسْرَائِيلَ. أَفَا إِنَا ذَ إِحْنَجِيْرُنُ نَ رُوْبِيْنُ: زِي حَانُوْكَ رَادْجُ نَ إِحَانُوْكِيْنُ، زِي قَالُوْ رَادْجُ نَ إِفَالُوْوِيْنُ.

<sup>6</sup> زِي حَاْصُرُونُ رَادْجُ نَ إِحَاْصُرُوْنِيْنُ، زِي كَارْمِي رَادْجُ نَ إِكَارْمِيْنُ.

<sup>7</sup> ثِيْنَا تُوْعَا ذَ رَادْجَاتُ نَ إِوُوبِيْنِيْنُ وَشَا إِنِّي زَائِسْنُ إِتْوَا حَسْبُنُ تُوْعَا أَتْنُ ذِي تَرَاتُ وَرَبِيْعِيْنُ-أَرْفُ وَ-سَبْعَا-مِيَا وَ-تَرَاتِيْنُ نَ يَرِيَاْرُنُ.

<sup>8</sup> تَارُوَا نَ قَالُوْ تُوْعَا أَتْنُ: مُغْبِرُ إِلِيْيَابُ.

<sup>9</sup> تُوْعَا إِحْنَجِيْرُنُ نَ إِلِيْيَابُ: نِيْمُوِيْلُ، ذَاتَانُ ذَ أْبِيْرَامُ. إِنَا، ذَاتَانُ ذَ أْبِيْرَامُ، تُوْعَا أَتْنُ ذَ إِمْرَاعَانُ نَ تَمَسْمُونْتُ إِئِيْ إِغُوْعْنُ ضِيْدُ إِ مُوسَا ذَ هَارُونُ، جَمِيْعُ أَكْ-ذَ وَبَارُو نَ فُوْرَاخُ، وَمِيْ غُوْعْنُ ضِيْدُ إِ سِيْذِي- <sup>10</sup> تَامُوْرْتُ تَارَزْمُ أَقْمُوْمُ نَسْ وَشَا تَسَارُضُ-إِ-تْنُ، جَمِيْعُ أَكْ-ذَ فُوْرَاخُ، رَامِيْ إِمُوْتُ وَبَارُو نِيْ وَمِيْ تِيْمَسِيْ تَشَا مِيْتَايْنُ وَ-خَمْسِيْنُ نَ يَرِيَاْرُنُ. دُوْرُنُ نِيْشِيْ ذَ إِجُ نَ وَعْرَامُ. <sup>11</sup> مَاشَا إِحْنَجِيْرُنُ نَ فُوْرَاخُ وَارُ مُوْتْنُ شَا.

<sup>12</sup> إِنَا تُوْعَا ذَ إِحْنَجِيْرُنُ نَ شِيْمَعُونُ عَلَا حَسَابُ رَادْجَاتُ نَسْنُ: زِي نِيْمُوِيْلُ إِقَارُسُ رَادْجُ نَ إِنِيْمُوِيْلِيْنُ، زِي يَامِيْنُ رَادْجُ نَ إِيَامِيْنِيْنُ، زِي يَاكِيْنُ رَادْجُ نَ إِيَاكِيْنِيْنُ، <sup>13</sup> زِي زَارَاخُ رَادْجُ نَ إِزَارَاخِيْنُ، زِي شَاوُوْلُ رَادْجُ نَ إِشَاوُوْلِيْنُ. <sup>14</sup> ثِيْنَا تُوْعَا ذَ رَادْجَاتُ نَ إِشِيْمَعُونِيْنُ: ثِنَايِنُ وَ-عِيْشَرِيْنُ-أَرْفُ وَ-مِيْتَايْنُ نَ يَرِيَاْرُنُ.

<sup>15</sup> إِنَا تُوْعَا ذَ إِحْنَجِيْرُنُ نَ جَادُ عَلَا حَسَابُ رَادْجَاتُ نَسْنُ: زِي صِيْفُونُ إِقَارُسُ رَادْجُ نَ إِصِيْفُونِيْنُ، زِي حَاْجِي رَادْجُ نَ إِحَاْجِيُوِيْنُ، زِي شُوْنِي رَادْجُ نَ إِشُوْنِيْنُ، <sup>16</sup> زِي وَزْنِي رَادْجُ نَ إِوِيُوْنِيْنُ، زِي عِيْرِي رَادْجُ نَ إِعِيْرِيْنُ، <sup>17</sup> زِي أَرُوْدُ رَادْجُ نَ إِرُوْدِيْنُ، زِي أَرِيْبِيْلِي رَادْجُ نَ إِرِيْبِيْلِيْنُ. <sup>18</sup> ثِيْنَا تُوْعَا أَتْنُ ذَ رَادْجَاتُ نَ جَادُ وَشَا إِنِّي زَائِسْنُ إِتْوَا حَسْبُنُ تُوْعَا أَتْنُ ذِي أَرَبِيْعِيْنُ-أَرْفُ وَ-خَمْسَا-مِيَا.

2:2 زَحْرُ. 3:1

2:2 زَحْرُ. 3-1:1

2:2 أَمْرُ. 9:46؛ 9:46؛ 14:6؛ 1:5؛ 5:2

2:2 'إِمْزَاعَانُ' - إِحْسُنُ أَدِيْنُ إِئِيْ إِتْوَا رَاعَانُ،

2:2 زَحْرُ. 12:16

## ذِي زَحْرًا

<sup>19</sup> تَارَوْنَا يَا هُوْدًا تُوعَا اَنْتُ ذِي عَيْرِ ذُوْنَا. مَا شَا مُوْتُنْ عَيْرِ ذُوْنَا ذِي ثَمُوْرْتُنْ نِ كَنْعَانُ... <sup>20</sup> اِنَا تُوعَا اَنْتُ ذِي اِحْنَجِيْرُنْ نِ يَا هُوْدًا عَلَا حَسَابِ رَاْدَجَاتُ نَسْنُ: زِي شَايْلَا اِقَارُسُ رَاْدُجْ نِ اِشِيْلَايْنُ، زِي قَارِيصُ رَاْدُجْ نِ اِقَارَاصِييْنُ، زِي زَارَاخُ رَاْدُجْ نِ اِرَاْرَا حِييْنُ.

<sup>21</sup> اِنَا تُوعَا اَنْتُ ذِي اِحْنَجِيْرُنْ نِ قَارِيصُ: زِي حَاصْرُوْنُ اِقَارُسُ رَاْدُجْ نِ اِحَاصْرُوْنِييْنُ، زِي حَاْمُوْلُ رَاْدُجْ نِ اِحَاْمُ وَلِييْنُ... <sup>22</sup> ثِيْتَا تُوعَا اَنْتُ ذِي رَاْدَجَاتُ نِ يَا هُوْدًا وُشَا اِنِّي رَايْسُنْ اِتْوَا حَسْبُنْ تُوعَا اَنْتُ ذِي سَتَا وُ- سَبْعِيْنُ- اَرْفُ وُ- خَمْسَا- مِيَا نِ يِرْيَا زُنْ.

<sup>23</sup> اِنَا تُوعَا اَنْتُ ذِي اِحْنَجِيْرُنْ نِ اِسَاكَاْرُ عَلَا حَسَابِ رَاْدَجَاتُ نَسْنُ: زِي ثُوْلَاعُ اِقَارُسُ رَاْدُجْ نِ اِثُوْلَاعِييْنُ، زِي بُوْوَا رَاْدُجْ نِ اِثُوْبُوْلَايْنُ، <sup>24</sup> زِي يَاشُوْبُ رَاْدُجْ نِ اِيَا شُوْبِييْنُ، زِي شِيْمْرُوْنُ رَاْدُجْ نِ اِشِيْمْرُوْنِييْنُ. <sup>25</sup> ثِيْتَا تُوعَا اَنْتُ ذِي رَاْدَجَاتُ نِ اِسَاكَاْرُ وُشَا اِنِّي رَايْسُنْ اِتْوَا حَسْبُنْ تُوعَا اَنْتُ ذِي اَرْبَعَا وُ- سَتِيْنُ- اَرْفُ وُ- ثَرْثُ- مِيَا نِ يِرْيَا زُنْ.

<sup>26</sup> اِنَا تُوعَا اَنْتُ ذِي اِحْنَجِيْرُنْ نِ رَاْپُوْلُوْنُ عَلَا حَسَابِ رَاْدَجَاتُ نَسْنُ: زِي سَارِيْدُ اِقَارُسُ رَاْدُجْ نِ اِسَارِيْدِييْنُ، زِي اِلُوْنُ رَاْدُجْ نِ اِلُوْنِييْنُ، زِي يَاحْلِييْلُ رَاْدُجْ نِ اِيَا حْلِييْلِييْنُ. <sup>27</sup> ثِيْتَا تُوعَا اَنْتُ ذِي رَاْدَجَاتُ نِ اِرَاْپُوْلُوْنِييْنُ وُشَا اِنِّي رَايْسُنْ اِتْوَا حَسْبُنْ تُوعَا اَنْتُ ذِي سَتِيْنُ- اَرْفُ وُ- خَمْسَا- مِيَا نِ يِرْيَا زُنْ.

<sup>28</sup> اِنَا تُوعَا اَنْتُ ذِي اِحْنَجِيْرُنْ نِ يُوْسُوْفُ عَلَا حَسَابِ رَاْدَجَاتُ نَسْنُ: مَا نَاسَا ذِي اِفْرَايِيْمُ. <sup>29</sup> اِنَا تُوعَا اَنْتُ ذِي اِحْنَجِيْرُنْ نِ مَا نَاسَا: زِي مَآكِيْرُ اِقَارُسُ رَاْدُجْ نِ اِمَاكِيْرِييْنُ. مَآكِيْرُ يِجُ- د جِيْلَعَاْدُ. زِي جِيْلَعَاْدُ اِقَارُسُ رَاْدُجْ نِ اِحِيْلَعَاْدِييْنُ.

<sup>30</sup> اِنَا تُوعَا اَنْتُ ذِي اِحْنَجِيْرُنْ نِ جِيْلَعَاْدُ: زِي اِعَاْرَاْرُ اِقَارُسُ رَاْدُجْ نِ اِعَاْرَاْرِييْنُ، زِي حَاَلَاْقُ رَاْدُجْ نِ اِحَاَلَاْقِييْنُ، <sup>31</sup> زِي اَسْرِييْلُ رَاْدُجْ نِ اِسْرِييْلِييْنُ، زِي شَاكَاْمُ رَاْدُجْ نِ اِشَاكَاْمِييْنُ، <sup>32</sup> زِي شِيْمِيْدَاْعُ رَاْدُجْ نِ اِشِيْمِيْدَاْعِييْنُ، زِي حَاَقَاْرُ رَاْدُجْ نِ اِحَاَقَاْرِييْنُ.

<sup>33</sup> وُشَا صَاْلُوْفَحَاْدُ، مِيْسُ نِ حَاَقَاْرُ، وَاْرُ ثُوْعِي غَاْرُسُ اِحْنَجِيْرُنْ، مُغِيْرُ ثِيْحْنَجِيْرِييْنُ. اِنَا تُوعَا اَنْتُ ذِي اِسْمَاوُنْ نِ يَسِيْسُ نِ صَاْلُوْفَحَاْدُ: مَآحَلَا، ثُوْعَا، حُوْجَلَا، مِيْلْكَ ذِي ثِيْرَصَا.

<sup>34</sup> ثِيْتَا تُوعَا اَنْتُ ذِي رَاْدَجَاتُ نِ مَا نَاسَا وُشَا اِنِّي رَايْسُنْ اِتْوَا حَسْبُنْ تُوعَا اَنْتُ ذِي ثُنَايْنُ وُ- خَمْسِيْنُ- اَرْفُ وُ- سَبْعَا- مِيَا نِ يِرْيَا زُنْ.

<sup>35</sup> اِنَا تُوعَا اَنْتُ ذِي اِحْنَجِيْرُنْ نِ اِفْرَايِيْمُ، عَلَا حَسَابِ رَاْدَجَاتُ نَسْنُ: زِي شُوْتَا لَاحِ اِقَارُسُ رَاْدُجْ نِ اِشُوْتَا لَاحِييْنُ، زِي بَاكَاْرُ رَاْدُجْ نِ اِبَاكَاْرِييْنُ، زِي ثَاْحَاْنُ رَاْدُجْ نِ اِثَاْحَاْنِييْنُ.

<sup>36</sup> اِنَا تُوعَا اَنْتُ ذِي اِحْنَجِيْرُنْ نِ شُوْتَا لَاحِ: زِي عِيْرَاْنُ رَاْدُجْ نِ اِعِيْرَاْنِييْنُ.

19:26. أَمْر. 10: 7, 38; 11: 46.

21:26. أَمْر. 12:46

29:26. يَاش. 1:17

33:26. زَحْرُ. 1:27

## ذِي زَخْرَا

37 ثِينَا ثُوغَا أَنْثُ ذِ رَادَجَاتُ نِ وَارَاوُنْ نِ إِفْرَائِيْمُ وَشَا إِنِّي زَائِسُنْ إِتْوَا حَسْبُنْ ثُوغَا أَنْنْ ذِي ثُنَائِيْنْ وَ-ثُرَاتِيْنْ-أَرْفُ وَ-خَمْسَا-مِيَا نِ يَرْيَا زُنْ.  
إِنَا ثُوغَا أَنْنْ ذِ أَرَاوُنْ نِ يُوْسُوْفِ، عَلَا حَسَابُ رَادَجَاتُ نُسْنْ.

38 إِنَا ثُوغَا أَنْنْ ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نِ يَبِيْتَامِيْنْ عَلَا حَسَابُ رَادَجَاتُ نُسْنْ: زِي يِيْلَاعُ إِقَارُسُ رَادَجُ نِ إِيْبِلَاعِيِيْنْ، زِي أَشِيِيْلُ رَادَجُ نِ إِشِيِيْلِيِيْنْ، زِي أَحِيْرَامُ رَادَجُ نِ إِحِيْرَامِيِيْنْ، 39 زِي سَافُوْقَامُ رَادَجُ نِ إِشَافُوْقَامِيِيْنْ، زِي حُوْقَامُ رَادَجُ نِ إِحُوْقَامِيِيْنْ.

40 إِنَا ثُوغَا أَنْنْ ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نِ بَالَاعُ: أَرْدُ ذِ ثُوْعَمَانْ. زِي أَرْدُ إِقَارُسُ رَادَجُ نِ إِزْدِيِيْنْ، زِي ثُوْعَمَانُ رَادَجُ نِ إِثُوْعَمَانِيِيْنْ.

41 إِنَا ثُوغَا أَنْنْ ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نِ يَبِيْتَامِيْنْ، عَلَا حَسَابُ رَادَجَاتُ نُسْنْ وَشَا إِنِّي زَائِسُنْ إِتْوَا حَسْبُنْ ثُوغَا أَنْنْ ذِي خَمْسَا وَ-رَبْعِيْنْ-أَرْفُ وَ-سِتَا-مِيَا نِ يَرْيَا زُنْ.

42 إِنَا ثُوغَا أَنْنْ ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نِ دَانُ عَلَا حَسَابُ رَادَجَاتُ نُسْنْ: زِي شُوْحَامُ إِقَارُسُ رَادَجُ نِ إِشُوْحَامِيِيْنْ. ثِينَا ثُوغَا ذِ رَادَجَاتُ نِ دَانُ، عَلَا حَسَابُ رَادَجَاتُ نُسْنْ.

43 مَارَا رَادَجَاتُ نِ إِشُوْحَامِيِيْنْ عَلَا حَسَابُ إِنِّي زَائِسُنْ إِتْوَا حَسْبُنْ ثُوغَا أَنْثُ ذِي أَرْبَعَا وَ-سِتِيْنْ-أَرْفُ وَ-أَرْبَعَا-مِيَا نِ يَرْيَا زُنْ.

44 إِنَا ثُوغَا أَنْنْ ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نِ أَشِيْرُ عَلَا حَسَابُ رَادَجَاتُ نُسْنْ: زِي يِيْمْنَا إِقَارُسُ رَادَجُ نِ إِيِيْمِنِيِيْنْ، زِي يِيْشُوِي رَادَجُ نِ إِيِيْشُوِيِيْنْ، زِي بَارِيْعَا رَادَجُ نِ إِبَارِيْعِيِيْنْ.

45 إِنَا ثُوغَا أَنْنْ ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نِ بِيْرِيْعَا: زِي حَابِيْرُ إِقَارُسُ رَادَجُ نِ إِحَابَارِيِيْنْ، زِي مَالِكِيِيْلُ رَادَجُ نِ إِمَالِكِيِيْلِيِيْنْ. 46 إِسْمُ نِ يَدْجِيْسُ نِ أَشِيْرُ ثُوغَا-تِ ذِ سَارَا ح.

47 إِنَا ثُوغَا أَنْنْ ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نِ أَشِيْرُ وَشَا إِنِّي زَائِسُنْ إِتْوَا حَسْبُنْ ثُوغَا أَنْنْ ذِي ثُرَاتَا وَ-خَمْسِيْنْ-أَرْفُ وَ-أَرْبَعَا-مِيَا نِ يَرْيَا زُنْ.

48 إِنَا ثُوغَا أَنْنْ ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نِ نَافْتَالِي عَلَا حَسَابُ رَادَجَاتُ نُسْنْ: زِي يَاحَاسِيِيْلُ إِقَارُسُ رَادَجُ نِ إِيَاحَاسِيِيْلِيِيْنْ، زِي جُونِي رَادَجُ نِ إِجُونِيِيْنْ، 49 زِي يَاصِيْرُ رَادَجُ نِ إِيَاصِيْرِيِيْنْ، زِي شِيْلِيْمُ رَادَجُ نِ إِشِيْلِيْمِيِيْنْ.

50 ثِينَا ثُوغَا أَنْثُ ذِ رَادَجَاتُ نِ نَافْتَالِي، عَلَا حَسَابُ رَادَجَاتُ نُسْنْ وَشَا إِنِّي زَائِسُنْ إِتْوَا حَسْبُنْ ثُوغَا أَنْنْ ذِي خَمْسَا وَ-رَبْعِيْنْ-أَرْفُ وَ-أَرْبَعَا-مِيَا نِ يَرْيَا زُنْ.

51 إِنَا ذِ إِنِّي إِتْوَا حَسْبُنْ زَكُ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلِ: سِتَا-مِيَا وَ-وَاحِيْتُ-أَرْفُ وَ-سَبْعَا-مِيَا وَ-ثُرَاتِيْنْ نِ يَرْيَا زُنْ.

52 إِسِيُوْرُ سِيْذِي أَكْ-ذِ مُوسَا، إِنَا:

53 ”جَارُ إِنَا أَدُ ثَنُوَابَصَا ثَمُوْرْتُ ذِ زُوَارْتُ، عَلَا حَسَابُ رُقْدُ نِ إِسْمَاوُنْ نُسْنْ. 54 وَتِي وَمِي غَارُ إِدْجُ أَطَاسُ نِ إِوْدَانُ، أَدُ ثُوْشُدُ كِتَارُ ذِ زُوَارْتُ وَشَا إِ وَتِي وَمِي غَارُ إِدْجُ ذُرُوْسُ نِ إِوْدَانُ، أَدُ ثُوْشُدُ قُلُ ذِ زُوَارْتُ. كُوْرُ إِحْنُ

## ذِي زَحْرًا

عَلَاخَسَابُ إِنِّي إِتَوَاحَسِبُنْ أَدْ أَسْ إِمُوشْ تَاسْغَارْتْ نَسْ..<sup>55</sup> تَامُورْتْ أَدْ تَتُوبَايْضَا سْ تَقْدُوحْتْ. نِيئِنِي أَدْ وَارْتْنُ  
عَلَاخَسَابُ إِسْمَاوُنْ نْ تَقْبَارُنْ نْ إِبَابَاتْنُ نَسْن..<sup>56</sup> أَدْ تَتُوبَايْضَا شَسْغَارْتْ نْ كُورُ إِيْجْ سْ تَقْدُوحْتْ جَارُ إِنِّي إِدْجَانُ  
سْ وَاطَّاسُ ذِ إِنِّي إِدْجَانُ سْ دُرُوسْ.

<sup>57</sup>تُوعَا-فْنُ إِنَا ذِ إِنِّي إِتَوَاحَسِبُنْ زِي لَآوِي عَلَاخَسَابُ رَادَجَاتْ نَسْن: زِي جَارَشُونُ رَادُجْ نْ إِجَارَشُونِيْنْ، زِي  
قَاهَاثْ رَادُجْ نْ إِقَاهَاثِيْنْ، زِي مَارَارِي رَادُجْ نْ إِمَارَارِيْنْ..<sup>58</sup> تُوعَا تِينَا ذِ رَادَجَاتْ نْ إِلَاوِيْنْ: رَادُجْ نْ إِبِيْنِيْنْ،  
رَادُجْ نْ إِحِيْبُرُونِيْنْ، رَادُجْ نْ إِمَاهَلِيْنْ، رَادُجْ نْ إِمُوشِيْنْ، رَادُجْ نْ إِفُورَاحِيْنْ. وَشَا قَاهَاثْ يِيْجْ-دِ عَامْرَامْ.  
<sup>59</sup>تَامْغَارْتْ نْ عَامْرَامْ قَارْتْ أَسْ جُوكَايَا، يَدُجِي نْ لَآوِي، تَنِّي د-إِنُورُونُ أَسْ-دِ نَتَاتْ تُورُو-دِ  
هَارُونُ ذِ مُوسَا ذِ مَارِيَامْ، وَتَشْمَاسْنُ، إِ عَامْرَامْ..<sup>60</sup> إِ هَارُونُ تُوَارُونُ أَسْ-دِ نَادَابْ ذِ أَبِيْهُو، أَلِيْعَارَارُ ذِ إِنَا مَارُ.  
<sup>61</sup>مَاشَا نَادَابْ ذِ أَبِيْهُو مُونْتْ، وَمِي د-إِوِيْنْ تِيْمَسِي تَاغْرِيْتْ رَاتْ إِ وُودَمْ نْ سِيْذِي..<sup>62</sup> تُوعَا إِنِّي رَايْسُنْ  
إِتُوَاحَسِبُنْ، مَارَا إِوَيْمَانُ نْ إِيْجْ نْ وُيُورُ سَنُجْ، ذِي تَزَاكَا وَ-عِيْشْرِيْنْ-أَرْفْ. إِنَا مَاشَا وَارُ إِتَوَاحَسِبُنْ شَا جَارُ أَيْتْ نْ  
إِسْرَائِيلْ، مِيْنَزِي وَارُ ذِ أَسْنْ تَمُوشْ شَسْغَارْتْ ذِ زُورَاتْ جَارُ أَيْتْ نْ إِسْرَائِيلْ.

<sup>63</sup>إِنَا تُوعَا أَنْتْ ذِ إِنِّي إِتَوَاحَسِبُنْ سْ وَفُوسْ نْ مُوسَا ذِ أَلِيْعَارَارُ، أَكْهَانْ. نِيئِنِي حَسْبُنْ أَيْتْ نْ إِسْرَائِيلْ ذِي زُوصَاتْ  
نْ مُوَابْ، عَارُ لْ وَرُودُونُ أَرْنَدَادُ نْ أَرِيْحَا..<sup>64</sup> وَارُ تُوْغِي جَارُ أَسْنُ وَرَا ذِ إِيْجْ زَكْ إِنِّي إِتَوَاحَسِبُنْ نْ مُوسَا ذِ هَارُونُ،  
أَكْهَانْ، وَمِي حَسْبُنْ نِيئِنِي أَيْتْ نْ إِسْرَائِيلْ ذِي زَحْرًا نْ سِيْنَا..<sup>65</sup> مِيْنَزِي حَاسْنُ تُوعَا إِنَا سِيْذِي أَدْ مَتْنُ سْ تِيْدَتْ  
ذِي زَحْرًا. وَارُ رَايْسُنْ إِقِيْمْ وَرَا ذِ إِيْجْ، مَغِيْرُ كَالِيْبْ، مِيْسْ نْ يَافُوتِي، ذِ بَاشُوَا، مِيْسْ نْ نُونْ..“

## بِيْسِيْسْ نْ صَالُوفَحَادْ

**27** <sup>1</sup>حَنِّي وَسِيْنْتْ-دِ-إِ بِيْسِيْسْ نْ صَالُوفَحَادْ، مِيْسْ نْ حَافَارْ، مِيْسْ نْ جِيْلَعَادْ، مِيْسْ نْ مَآكِيْرْ، مِيْسْ نْ  
مَآنَاسَا، إِنِّي نْ رَادُجْ نْ مَآنَاسَا، مِيْسْ نْ يُوْسُوفْ، ذِ إِنَا ذِ إِسْمَاوُنْ نْ يَسِيْسْ: مَآخَلَا، نُوعَا، حُوجَلَا،  
مِيْلَكَا ذِ تِيْرَصَا..<sup>2</sup> تُوعَا بَدْنَتْ زَاتْ إِ وُودَمْ نْ مُوسَا وَ زَاتْ إِ وُودَمْ نْ أَلِيْعَارَارُ، أَكْهَانْ، وَ زَاتْ إِ وُودَمْ نْ إِمْعَارُنْ  
وَ زَاتْ إِ وُودَمْ نْ مَارَا تَامْسُمُونْتْ غَارُ وَآدَافْ نْ وَقِيْبُضُونْ نْ وَمَسَاكَارْ، نَانْتْ..<sup>3</sup>”بَابَاتْنُغْ إِموْتْ ذِي زَحْرًا وَ وَارُ  
ثْ تُوْغِي جَارُ وَبَارُونُ نْ يِيْنِي إِمُونْ صِيْدْ إِ سِيْذِي، ذِكْ وَبَارُونُ نْ قُورَاحْ وَارُ ذِيْنْ ثْ تُوْغِي تَنَّا، مِيْنَزِي إِموْتْ ذِي  
ذَنُوبْ نَسْ وَ تُوعَا وَارُ غَارَسْ شَا إِحْنِيْرُنْ..<sup>4</sup> مَايْمِي إِ غَا إِكْسْ إِسْمُ نْ بَابَاتْنُغْ زِي جَارُ رَادُجْ نَسْ، مَا مِيْنَزِي وَارُ  
غَارَسْ تُوْغِي شَا إِحْنِيْرُنْ؟ أَوْشْ أَنْعْ أَكْرَا ذِي زُوسْتْ نْ أَيْتَمَاسْ نْ بَابَاتْنُغْ“

54:26 زَحْر. 54:33

55:26 زَحْر. 54:33 ياش. 23:11 ياش. 2:14

57:26 وَف. 20-17:6

59:26 وَف. 2-1:2 لَآوِي 19:6

61:26 لَآوِي 2:10 زَحْر. 1 4:3 إ.م. 2:24

65:26 زَحْر. 28:14، 29، 34، 35، 1 كُور. 5:10، 6

1:27 زَحْر. 33:26 زَحْر. 2:36 ياش. 3:17

3:27 'جَارُ' - سْ تَعِيْرَاتِيْتْ ذِي زُوسْتْ نْ،

3:27 زَحْر. 35:14، 1:16 زَحْر. 64:26

## ذِي زَحْرَا

مُوسَا يَبُوي دُعُوا نَسْنَتْ زَاتُ إِ وُودَم ن سِيذِي. <sup>6</sup> إِسِيورُ سِيذِي أَك-ذ مُوسَا، إِنَّا: <sup>7</sup> "أَقَا أَيَا أَم مَامَشْ ت نَانَتْ يَسِيَس ن صَالُوفَحَادُ، إِيْحَصَا أَدُ أَسْنَتْ تُوشِدُ تَأَسْعَارُتُ ن زُورَاتُ ذِي زُوسْتُ ن أَيِيْمَاسُ ن بَابَانْسُنُ وُشَا أَدُ حَاسَنْتُ تَسْعُدُودُ زُورَاتُ ن بَابَانْسَنْتُ... <sup>8</sup> وُشَا أَدُ تَسِيورُذُ أَك-ذ أَيِيْتُ ن إِسْرَائِيلُ، أَدُ ثِينِيذُ 'مَارَا شَا ن يِيَجُنُ إِمُوتُ بَرَا مِيَس، حَنِي' أَدُ تَسْعُدُومُ زُورَاتُ نَسْ غَارُ يَدِجِيَس، <sup>9</sup> وُ مَارَا وَارُ غَارِسُ يَدِجِيَس، أَدُ تُوشَمُ زُورَاتُ نَسْ إِي أَيِيْمَاسُ. <sup>10</sup> مَارَا وَارُ غَارِسُ أَيِيْمَاسُ عَاوُدُ، أَدُ تُوشَمُ زُورَاتُ نَسْ إِي أَيِيْمَاسُ ن بَابَاس. <sup>11</sup> مَارَا بَابَاسُ وَارُ غَارِسُ أَيِيْمَاسُ عَاوُدُ، أَدُ تُوشَمُ زُورَاتُ نَسْ إِي رَادُجُ نَسْ، إِي وِنِي إِي ذِ أَسْ د-يُودُسُنُ زِي رَادُجُ نَسْ، حِيْمَا أَدُ ت إِيوارُتُ نَتَا؛ مَانَ أَيَا أَدُ ثِيْزِي ذِ إِيشْتُ ن تُوصِيْتُ ن رُحُقُ إِي زَبْدَا إِي أَيِيْتُ ن إِسْرَائِيلُ، أَم مَامَشْ ن ثِيومُورُ سِيذِي إِي مُوسَا."

## أَزَقَمُ ن يَاشُوَا

<sup>12</sup> حَنِي' إِنَّا سِيذِي إِي مُوسَا: "كَعَد-دِ أَدْرَارُ-أِ أَبَارِيْمُ وُشَا خِرَارُ تَامُورُتُ نِي وُشِيْعُ إِي أَيِيْتُ ن إِسْرَائِيلُ... <sup>13</sup> حُمِي ت إِي عَا تَزَارُذُ، حَنِي' أَدُ تَتُوسَارَسُذُ ذِكُ وَنُضْرُ أَك-ذ زَجْدُودُ نَكُ، شَكُ عَاوُدُ أَمَشِنَاوُ مَامَشْ كِيْدَسُنُ إِي تُوَاسَارَسُ وُماشُ هَارُونُ، <sup>14</sup> مِيْنِيْزِي كِيْتُو تَعُوغَمُ زَاتُ إِي ثِيْطَاوِيْنُ نَسْنُ صِيْدُ إِي رُومُورُ إِيُو مَاحِنْدُ أَدُ أَيِي تَسْقُدَسَمُ ذِي زَحْرَا ن صِيْنُ، رَامِي ذِيْنُ تُوعَا أَمَشُوبَشُ ذِي تَمْسُمُونْتُ. أَقَا ذِ إِنَّا ذِ أَمَانُ ن مَارِيْبَا، عَارُ قَادَاشُ ذِي زَحْرَا ن صِيْنُ." <sup>15</sup> إِسِيورُ مُوسَا أَك-ذ سِيذِي، إِنَّا:

<sup>16</sup> "أَدُ إِيكَ سِيذِي، أَرَبِي ن بُوْحَبْرَاتُ ن مَارَا دَاتُ، أَحْطُو حُ تَمْسُمُونْتُ-أِ ذِكُ وُفُوسُ ن إِيْجُ ن وَرِيَازُ، <sup>17</sup> حِيْمَا نَتَا أَدُ يُوِيورُ زَاتُ إِي وُودَمُ نَسْنُ وُشَا أَدُ يَادْفُ زَاتُ إِي وُودَمُ نَسْنُ وُشَا أَدُ ثِنُ إِيْنْدَهْ عَارُ بَارَا، أَدُ ثِنُ إِيْسِيْدَفُ عَارُ ذَاخِرُ مَاحِنْدُ تَامْسُمُونْتُ ن سِيذِي وَارُ تَتِيْزِي أَمُ وُودُجِي بَرَا أَمَكْسَاوُ."

<sup>18</sup> حَنِي' إِنَّا سِيذِي إِي مُوسَا: "كُسي يَاشُوَا، مِيَسُ ن نُونُ، إِيْجُ ن وَرِيَازُ إِي ذِي إِيْجُ أَرُوحُ وُشَا سَارَسُ حَاسُ أَفُوسُ تَكُ <sup>19</sup> وُشَا أَدُ ت تَكْدُ زَاتُ إِي وُودَمُ ن وُكُهَانَ أَلِيْعَارَزُ وُ زَاتُ إِي مَارَا تَامْسُمُونْتُ، أَدُ أَسُ تُوشِدُ رُومُورُ زَاتُ إِي ثِيْطَاوِيْنُ نَسْنُ <sup>20</sup> وُشَا أَوْشُ أَسُ شَا زَكُ وُوقَارُ تَكُ حِيْمَا أَدُ أَسُ نَسْرُ تَامْسُمُونْتُ مَارَا ن أَيِيْتُ ن إِسْرَائِيلُ. <sup>21</sup> نَتَا أَدُ إِيْدُ زَاتُ إِي وُكُهَانَ أَلِيْعَارَزُ، وَنِي إِي عَا إِشَاوَارُ زَاتُ إِي وُودَمُ ن سِيذِي غَلَاْحَسَابُ زَحْكَامُ ن وَرِيْمُ، حُ رُومُورُ نَسْ أَدُ د-فَعْنُ عَارُ بَارَا وُ حُ رُومُورُ نَسْ أَدُ أَدْفَنُ عَارُ ذَاخِرُ، نَتَا ذِ مَارَا أَيِيْتُ ن إِسْرَائِيلُ وُزَا ذِ مَارَا تَامْسُمُونْتُ."

<sup>22</sup> وُشَا مُوسَا إِيْكَ أَم مَامَشْ إِي ذِ أَسُ يُوْمُورُ سِيذِي. يَبُوي يَاشُوَا وُشَا إِسْبُدُ-إِثْ زَاتُ إِي وُكُهَانَ أَلِيْعَارَزُ وُ زَاتُ إِي وُودَمُ ن مَارَا تَامْسُمُونْتُ. <sup>23</sup> إِسَارَسُ حَاسُ إِقَاسُنُ نَسْ وُشَا إِسْعُدُو أَسُ رُومُورُ أَم مَامَشْ ذِ أَسُ إِنَّا سِيذِي سِ وُفُوسُ ن مُوسَا.

7:27 زَحْر. 2:36

12:27 أَعُود. 48:32-49

13:27 زَحْر. 20:24

14:27 زَحْر. 20:12

16:27 زَحْر. 16:22; 22:12; 22:9

17:27 'أَمَكْسَاوُ' - نِيْعُ 'أِيْنِيْشِي'.

17:27 إ.ج. 17:22; 17:9; 36:9; 36:6; 34:6

18:27 أَعُود. 3:21; 3:9

21:27 وُف. 30:28; 8:8

## ذِي زَخْرَا

### ثِيغَارَصَا نِ كُورُ أَسْ

28 <sup>1</sup>إِسْبُورُ سِيدِي أَكْ-ذُ مُوسَا، إِنَّا: <sup>2</sup>وَمُورُ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ وُشَا إِنِّي أَسْنُ: 'إِنْتِخَصَا كَتِيوُ أَذْ ثَحْصَامُ حُ نَعَارِصُطُ إِوُ، مَاشَا إِوُوْ إِ نُوْهِيبِيْنِ نِ ثَمْسِي، إِشْتُ نِ زَفَوَاحْتِ إِتْفُوحِنِ إِ نَشْ، مَاحِنْدُ أَذْ أَيِي ت-إ-د-ثُ شَقَارَبِمُ ذِي زُوقْتِ نَسْ إِتْوَاكُنْ،' أَأْ أَسْنُ ثِيغِيدُ: أَقَا تَا ذِ نَاوْهِيبِيْتِ نِ ثَمْسِي إِ إِنْتِخَصَانُ أَذْ-د-ثُ شَقَارَبِمُ: ثُنَائِيْنِ نِ إِزْمَارِنِ إِشْتَانُ نِ إِجْ نِ وُسْكَوَأَسْ، أَمَّ إِشْتُ نِ نَعَارِصُطُ نِ وُشْمَاضُ زَبْدَا.. <sup>4</sup>إِجْ نِ إِزْمَارُ أَذْ ت-إ-د-ثُ شُوجْدُ ذِي صُبْحُ وُشَا إِزْمَارُ نَعْنِي أَذْ ت-إ-د-ثُ شُوجْدُ جَارُ بَدُو نِ وَزِيْنِ نِ وَاسِ أَرْ-د-ثُ وَصَا ثَمْدِيْتِ <sup>5</sup>وُشَا أَكْ-ذُ مَانَ أَيَا أَمَّ نُوْهِيبِيْتِ نِ زُعِيْدَجْتِ إِشْتُ نِ نَعْسَارِثُ نِ بِييْجُ نِ إِفَا نِ وَارِنِ أَرْذَادُ إِحْدَجْضُنِ سِ بِييْجُ نِ أَرْبَعُ نِ إِجْ نِ وَهِيْنُو نِ زُشْتُ تَوَادْرُنِ ت-إ-د-ثُ زِي زِيْتُونُ.. <sup>6</sup>أَقَا-تِ ذِ نَاعَارِصُطُ نِ وَشْمَاضُ نِ زَبْدَا، ثَنِّي تُوْعَا إِتْوَاكُنْ ذِكْ وَذَرَارُ نِ سِيْتَا أَمَّ إِشْتُ نِ زَفَوَاحْتِ إِتْفُوحِنِ، أَقَا-تِ ذِ إِشْتُ نِ نُوْهِيبِيْتِ نِ ثَمْسِي إِ سِيدِي. <sup>7</sup>نَاوْهِيبِيْتِ نَسْ نِ وُسيْبُ أَذْ ثِيْرِي ذِ إِجْ نِ أَرْبَعُ نِ إِجْ نِ وَهِيْنُو نِ بِييْجُ نِ إِزْمَارُ. سِيْبُ نَاوْهِيبِيْتِ نِ وُسيْبُ نِ شَرَابُ ذِي زَاوْشْتِ إِقْدَسُنْ زَاثُ إِ سِيدِي. <sup>8</sup>أَذْ شُوجْدُ إِزْمَارُ نَعْنِي جَارُ بَدُو نِ وَزِيْنِ نِ وَاسِ أَرْ-د-ثُ وَصَا ثَمْدِيْتِ. أَذْ تِ شُوجْدُ أَمَّ مَامَشُ شُوجْدُ نَاوْهِيبِيْتِ نِ زُعِيْدَجْتِ ذِي صُبْحُ وُ أَمَّ مَامَشُ شُوجْدُ نَاوْهِيبِيْتِ نِ وُسيْبُ نَسْ، أَمَّ إِشْتُ نِ نُوْهِيبِيْتِ نِ ثَمْسِي، إِشْتُ نِ زَفَوَاحْتِ إِتْفُوحِنِ إِ سِيدِي.

### ثِيغَارَصَا نِ كُورُ سِيْمَانَا

<sup>9</sup>ذِكْ وَاسِ نِ سَبْتُ أَذْ شُوجْدُ ثُنَائِيْنِ نِ إِزْمَارِنِ إِشْتَانُ نِ إِجْ نِ وُسْكَوَأَسْ ذِ ثُنَائِيْنِ نِ نَعْسُورِيْنِ نِ بِييْجُ نِ إِفَا نِ وَارِنِ أَرْذَادُ أَمَّ نُوْهِيبِيْتِ نِ زُعِيْدَجْتِ إِحْدَجْضُنِ سِ زُشْتُ أَكْ-ذِ نُوْهِيبِيْتِ نَسْ نِ وُسيْبُ. <sup>10</sup>أَقَا-تِ ذِ نَاعَارِصُطُ نِ وَشْمَاضُ نِ سَبْتُ إِ مَكُورُ سَبْتُ، أَذْ تِ تَارِيْدُ إِ نَعَارِصُطُ نِ وَشْمَاضُ نِ زَبْدَا ذِ نُوْهِيبِيْتِ نَسْ نِ وُسيْبُ.

### ثِيغَارَصَا نِ كُورُ وُيُورُ

<sup>11</sup>ذِكْ وُمزَوَارُ نِ كُورُ إِجْ نِ إِيُورُنُ نُوْمُ إِنْتِخَصَا أَذْ-د-ثُ شَقَارَبِمُ إِشْتُ نِ نَعَارِصُطُ نِ وَشْمَاضُ إِ سِيدِي: ثُنَائِيْنِ نِ إِيْنْدُورُنِ، إِجْ نِ إِشَارِي، سَبْعَا نِ إِزْمَارِنِ إِشْتَانُ نِ إِجْ نِ وُسْكَوَأَسْ <sup>12</sup>وُشَا أَكْ-ذِ مَانَ أَيَا تَرَاثَا نِ نَعْسُورِيْنِ نِ إِجْ نِ إِفَا نِ وَارِنِ أَرْذَادُ أَمَّ نُوْهِيبِيْتِ نِ زُعِيْدَجْتِ إِحْدَجْضُنِ سِ زُشْتُ إِ بِييْجُ نِ وَبِيْنْدُورُ وُ ثُنَائِيْنِ نِ نَعْسُورِيْنِ نِ بِييْجُ نِ إِفَا نِ وَارِنِ أَرْذَادُ أَمَّ نُوْهِيبِيْتِ نِ زُعِيْدَجْتِ إِحْدَجْضُنِ سِ زُشْتُ إِ بِييْجُ نِ إِشَارِي <sup>13</sup>وُشَا أَرْبِي إِشْتُ نِ نَعْسَارِثُ نِ بِييْجُ نِ إِفَا نِ وَارِنِ أَرْذَادُ أَمَّ نُوْهِيبِيْتِ نِ زُعِيْدَجْتِ إِحْدَجْضُنِ سِ إِجْ نِ زَقْدُ نِ زُشْتُ إِ بِييْجُ نِ إِزْمَارُ. أَقَا-تِ ذِ نَاعَارِصُطُ نِ وَشْمَاضُ نِ إِشْتُ نِ زَفَوَاحْتِ إِتْفُوحِنِ، أَقَا-تِ ذِ إِشْتُ نِ نُوْهِيبِيْتِ نِ ثَمْسِي إِ سِيدِي. <sup>14</sup>ثِيوْهِيبِيْنِ نَسْنِ نِ وُسيْبُ أَذْ إِرِيْبْتُ ذِ أَرْزِيْنِ نِ وَهِيْنُو نِ بِيْنُو أَكْ-ذِ وَبِيْنْدُورُ ذِ إِشْتُ نِ تُوْرُوْثُ نِ إِجْ نِ وَهِيْنُو أَكْ-ذِ إِشَارِي ذِ بِييْجُ نِ أَرْبَعُ نِ إِجْ نِ وَهِيْنُو أَكْ-ذِ إِزْمَارُ. تَا ذِ نَاعَارِصُطُ نِ وَشْمَاضُ نِ كُورُ أَيُورُ، إِ كُورُ أَيُورُ زَكْ إِيُورُنِ نِ وُسْكَوَأَسْ. <sup>15</sup>إِنْتِخَصَا أَذْ شُوجْدُ إِجْ نِ إِعَايْضُ ذِ أَمْرِيَانُ ذِ نَاعَارِصُطُ نِ دَنْبُ إِ سِيدِي، أَذْ تِ تَارِيْدُ إِ نَعَارِصُطُ نِ وَشْمَاضُ نِ زَبْدَا أَكْ-ذِ نُوْهِيبِيْتِ نَسْ نِ وُسيْبُ.

## ذِي زَحْرًا

### تَاعَارِضْتُ نَ وَسَعْدُو ذَ وَعَرُومَ بَرًّا وَنَثُونُ

16 ذِكُّ وُيُورَ أَمْزَوَارُو، ذِكُّ وَاسٍ وَيَسُّ أَرْبَعَطَاسُ نَ وَوُيُورَ، أَدُّ تَيْبَرِي تَعَارِضْتُ نَ وَسَعْدُو نَ سِيدِي. 17 ذِكُّ وَاسٍ وَيَسُّ خَمْسَطَاسُ نَ سِيمَانْتُ نَ وَوُيُورَ أَدُّ بَيْرِي زَعِيدُ. سَبَعَا نَ وَوَسَانَ أَدُّ شَنَ أَعْرُومَ بَرًّا أَنْثُونُ. 18 ذِكُّ وَاسٍ أَمْزَوَارُو نَ زَعِيدُ أَدُّ بَيْرِي بِيحُ نَ وَوَمُونِي إِقْدَسُنَ. وَارَ تَكَّمُ وَرَا ذَ إِشْتُ زُحْدَمْتُ إِ إِتْخَصَانُ أَدُّ تَتَوَاكُّ. 19 أَدُّ د-تَشَقَّارَبِمَ إِشْتُ نَ تُوْهَيْبَتُ نَ تُمْسِي أَمَّ تَعَارِضْتُ نَ وَشَمَاصُ إِ سِيدِي: تَتَايِنُ نَ إِيْنَدُورُنَ، إِحُ نَ إِشَارِي ذَ سَبَعَا نَ إِزْمَارُنَ نَ إِحُ نَ وَسُكُوَاسُ. إِتْخَصَا أَدُّ إِزِينُ شَتَانَ قَاعُ. 20 أَدُّ تَيْبَرِي تُوْهَيْبَتُ نَ زَعِيدَجْتُ نَ وَارَنَ أَرْدَادُ إِحْدَجُضُنَ سَ زَشْتُ. أَدُّ زَايَسُ تَسُوجَدُمُ تَرَاكَ نَ تَعَشُورِينُ نَ بِيحُ نَ إِفَا إِ بِيحُ نَ وَوَيْنَدُورُ ذَ تَتَايِنُ نَ تَعَشُورِينُ نَ بِيحُ نَ إِفَا إِ بِيحُ نَ إِشَارِي. 21 أَدُّ تَسُوجَدُ إِشْتُ نَ تَعَشَارْتُ نَ بِيحُ نَ إِفَا إِ بِيحُ نَ إِزْمَارُ، وَشَا أَمُو إِ مَارَا سَبَعَا نَ إِزْمَارُنَ نِي. 22 سُوْجَدُ عَاوُدُ إِحُ نَ وَوَمِيَانُ ذَ تَاعَارِضْتُ نَ دَنْبُ مَاحِنْدُ أَدُّ خَاوَمُ إِتَوَاكُّ وَصَرَاحُ. 23 أَدُّ تَسُوجَدُمُ مَا نَ أَيَا سَنَجُ إِ وَسُوجَدُ نَ تَعَارِضْتُ نَ وَشَمَاصُ ذِي ضَبِحُ نِي إِدْجَانُ ذَ إِشْتُ نَ تَعَارِضْتُ نَ وَشَمَاصُ إِ زَبْدَا. 24 أَمَّ مَاصُ وَوَيَا أَدُّ تَسُوجَدُمُ سَبَعَا نَ وَوَسَانَ، ذِي كُورُ أَسُ زَايَسُنَ، مَا شَا نَ تُوْهَيْبَتُ نَ تُمْسِي أَمَّ إِشْتُ نَ زَفُوحَاتُ إِتْفُوحُنَ إِ سِيدِي. أَدُّ إِتْوَاوَسُوجَدُ سَنَجُ إِ وَسُوجَدُ نَ تَعَارِضْتُ نَ وَشَمَاصُ نَ زَبْدَا أَك-ذَ تُوْهَيْبَتُ نَسُ نَ وَوَسَيْبُ. 25 ذِكُّ وَاسٍ وَيَسُّ سَبَعَا أَدُّ تَكَّمُ إِحُ نَ وَوَمُونِي إِقْدَسُنَ. وَارَ تَكَّمُ وَرَا ذَ إِشْتُ زُحْدَمْتُ إِ إِتْخَصَانُ أَدُّ تَتَوَاكُّ.

### إَمْزُورَا نَ زَعِيدَجْتُ

26 ذِكُّ وَاسٍ نَ تُمْنُورُوتُ نَ صَابْتُ ذِي زَعِيدُ نَ سِيمَانَاتُ، حَمِي إِ-دَ عَا تَشَقَّارَبِمَ إِشْتُ نَ تُوْهَيْبَتُ نَ زَعِيدَجْتُ نَ جَدِيدُ عَارَ سِيدِي، أَدُّ تَكَّمُ إِحُ نَ وَوَمُونِي إِقْدَسُنَ. وَارَ تَكَّمُ وَرَا ذَ إِشْتُ نَ زُحْدَمْتُ إِ إِتْخَصَانُ أَدُّ تَتَوَاكُّ. 27 أَدُّ د-تَشَقَّارَبِمَ إِشْتُ نَ تَعَارِضْتُ نَ وَشَمَاصُ أَمَّ إِشْتُ نَ زَفُوحَاتُ إِتْفُوحُنَ إِ سِيدِي: تَتَايِنُ نَ إِيْنَدُورُنَ، إِحُ نَ إِشَارِي ذَ سَبَعَا نَ إِزْمَارُنَ نَ إِحُ نَ وَسُكُوَاسُ 28 أَك-ذَ تُوْهَيْبَتُ نَسُ نَ زَعِيدَجْتُ نَ وَارَنَ أَرْدَادُ إِحْدَجُضُنَ سَ زَشْتُ: تَرَاكَ نَ تَعَشُورِينُ نَ بِيحُ نَ إِفَا إِ بِيحُ نَ وَوَيْنَدُورُ، تَتَايِنُ نَ تَعَشُورِينُ نَ بِيحُ نَ إِفَا إِ بِيحُ نَ إِشَارِي 29 وَرَا ذَ إِشْتُ نَ تَعَشَارْتُ نَ بِيحُ نَ إِفَا إِ بِيحُ نَ إِزْمَارُ، وَشَا أَمُو إِ مَارَا سَبَعَا نَ إِزْمَارُنَ نِي. 30 سُوْجَدُمُ عَاوُدُ إِحُ نَ إِعَايِضُ ذَ أَمْزِيَانُ أَمَّ تَعَارِضْتُ نَ دَنْبُ مَاحِنْدُ أَدُّ خَاوَمُ إِتَوَاكُّ وَصَرَاحُ. 31 أَدُّ تَنُ تَسُوجَدُمُ سَنَجُ إِ وَسُوجَدُ نَ تَعَارِضْتُ نَ وَشَمَاصُ نَ زَبْدَا ذَ تُوْهَيْبَتُ نَسُ نَ زَعِيدَجْتُ. أَدُّ إِزِينُ شَتَانَ قَاعُ إِ كَبِيوُ أَك-ذَ تُوْهَيْبَتُ نَسُ نَ وَوَسَيْبُ. “

### وُصُوصِي نَ زُيُوقُ

29 1 ذِكُّ وُيُورَ وَيَسُّ سَبَعَا، ذِكُّ وَاسٍ أَمْزَوَارُو نَ وَوُيُورَ، أَدُّ تَكَّمُ إِحُ نَ وَوَمُونِي إِقْدَسُنَ. وَارَ تَكَّمُ وَرَا ذَ إِشْتُ نَ زُحْدَمْتُ إِ إِتْخَصَانُ أَدُّ تَتَوَاكُّ. أَدُّ أَوَمُ بَيْرِي ذَ إِحُ نَ وَاسٍ نَ وَوُصُوصِي سَ وَسِرُودِحُ ذِي زُيُوقُ. 2 أَدُّ تَسُوجَدُمُ إِشْتُ نَ تَعَارِضْتُ نَ وَشَمَاصُ أَمَّ إِشْتُ نَ زَفُوحَاتُ إِتْفُوحُنَ إِ سِيدِي: إِحُ نَ وَوَيْنَدُورُ ذَ بِيحُ نَ إِشَارِي ذَ سَبَعَا نَ إِزْمَارُنَ إِشْتَانَ قَاعُ نَ إِحُ نَ وَسُكُوَاسُ 3 أَك-ذَ تُوْهَيْبَتُ نَسُ نَ زَعِيدَجْتُ زَكُ وَارَنَ أَرْدَادُ إِحْدَجُضُنَ سَ زَشْتُ: تَرَاكَ نَ تَعَشُورِينُ نَ بِيحُ نَ إِفَا إِ وَوَيْنَدُورُ ذَ تَتَايِنُ نَ تَعَشُورِينُ نَ بِيحُ نَ إِفَا إِشَارِي 4 وَشَا إِشْتُ نَ تَعَشَارْتُ نَ بِيحُ نَ إِفَا إِ كُورُ إِزْمَارُ، وَشَا أَمُو إِ سَبَعَا نَ

16:23. وَف. 18:12؛ 18:23؛ 15:23؛ لَوي 5:23

18:28 لَوي 7:23

1:29 لَوي 24:23

## ذِي زَخْرَا

إِزْمَارُنْ مَارَا. <sup>5</sup> سُوْجْدَمْ عَاوُدُ إِجْ نِ إِعَايْضُ ذِ أَمْزِيَانُ أَمْ نَعَارَضْتُ نِ دَنْبِ مَاحْنُدُ أَدْ حَاوِمُ إِتْوَاكُ وَصْرَاخُ <sup>6</sup> سَنْجِ  
 إِ وَسُوْجْدُ نِ نَعَارَضْتُ نِ وَشَمَاضُ أَكْ-ذِ تُوْهَيْبْتُ نَسْ نِ زُعَيْدِجْتُ ذِ سَنْجِ إِ وَسُوْجْدُ نِ نَعَارَضْتُ نِ وَشَمَاضُ  
 نِ زَيْدَا أَكْ-ذِ تُوْهَيْبْتُ نَسْ نِ زُعَيْدِجْتُ ذِ تُوْهَيْبِيْنِ نَسْ نِ وَسَيْبِ، عَلَاخْسَابُ لِفَارِيضَا، أَمْ إِشْتُ نِ زَفْوَاحْتُ  
 إِتْفُوْحُنْ، إِشْتُ نِ نَعَارَضْتُ نِ نُمْسِيْ إِ سِيْذِيْ.

### ثِيْعَارَصَا ذَكُّ وَاَسْ نِ وَصْرَاخُ

<sup>7</sup> ذِكُّ وَاَسْ وَيْسُ عَشْرَا أَدْ تَكْمُ إِجْ نِ وَمُوْنِيْ إِقْدَسُنْ وَشَا أَدْ شَوَاضَعْمُ إِخْفُ نَوْمُ. وَارْ تَكْمُ وَرَا ذِ إِشْتُ نِ زُحْدُ  
 مَثُ. <sup>8</sup> أَدْ د-نَسْقَارِيْمُ إِشْتُ نِ نَعَارَضْتُ نِ وَشَمَاضُ أَمْ إِشْتُ نِ زَفْوَاحْتُ إِتْفُوْحُنْ إِ سِيْذِيْ: إِجْ نِ وَبِنْدُوْرُ ذِ بِيْجُ  
 نِ إِشَارِيْ ذِ سَبْعَا نِ إِزْمَارُنْ إِشْتَانُ قَاعُ نِ إِجْ نِ وَسُكُوَاسُ. إِتْخَصَا أَدْ أَوْمُ إِزِيْنِ شْتَانُ أَطَاسُ. <sup>9</sup> عَاوُدُ تَاوْهَيْبْتُ  
 نَسْ نِ زُعَيْدِجْتُ نِ وَارنْ أَرْدَادُ إِخْدِجْضُنْ سِ زَشْتُ: تَرَاتَا نِ تَعْشُوْرِيْنِ نِ بِيْجُ نِ إِفَا إِ بِيْجُ نِ وَبِنْدُوْرُ، تْنَايْنِ نِ  
 تَعْشُوْرِيْنِ نِ بِيْجُ نِ إِفَا إِ بِيْجُ نِ إِشَارِيْ <sup>10</sup> وَ إِشْتُ نِ تَعْشَارْتُ نِ بِيْجُ نِ إِفَا إِ كُوْرُ إِجْ نِ إِزْمَارُنْ، وَشَا أَمُوْ إِ سَبْعَا  
 نِ إِزْمَارُنْ مَارَا. <sup>11</sup> سُوْجْدَمْ عَاوُدُ إِجْ نِ إِعَايْضُ أَمْزِيَانُ أَمْ نَعَارَضْتُ نِ دَنْبِ، سَنْجِ إِ وَسُوْجْدُ نِ نَعَارَضْتُ نِ دَنْبِ إِ  
 زِيْ تَتْوَاكُ وَصْرَاخُ وَشَا وَرَا ذِ تَاْعَارَضْتُ نِ وَشَمَاضُ أَكْ-ذِ تُوْهَيْبْتُ نَسْ نِ زُعَيْدِجْتُ ذِ تُوْهَيْبِيْنِ نَسْ نِ وَسَيْبِ.

### ثِيْعَارَصَا نِ زُعَيْدُ نِ إِعُوْشُوْتُنْ

<sup>12</sup> ذِكُّ وَاَسْ وَيْسُ خَمْسَطَاشُ نِ وَبِيُوْرُ وَيْسُ سَبْعَا أَدْ تَكْمُ إِجْ نِ وَمُوْنِيْ إِقْدَسُنْ. وَارْ تَكْمُ وَرَا ذِ إِشْتُ نِ زُحْدَمْتُ  
 إِ إِتْخَصَانُ أَدْ تَتْوَاكُ. سَبْعَا نِ وَوَسَانُ أَدْ تَعْيِدْمُ إِ سِيْذِيْ. <sup>13</sup> أَدْ د-نَسْقَارِيْمُ إِشْتُ نِ نَعَارَضْتُ نِ وَشَمَاضُ أَمْ  
 تُوْهَيْبْتُ نِ نُمْسِيْ، أَمْ إِشْتُ نِ زَفْوَاحْتُ إِتْفُوْحُنْ إِ سِيْذِيْ: تَرَطَاشُ نِ بِنْدُوْرُ، تْنَايْنِ نِ إِشَارِيْيِيْنِ وَ أَرْبَعَطَاشُ  
 نِ إِزْمَارُنْ نِ إِجْ نِ وَسُكُوَاسُ. إِتْخَصَا أَدْ إِزِيْنِ شْتَانُ قَاعُ. <sup>14</sup> عَاوُدُ تَاوْهَيْبْتُ نَسْ نِ زُعَيْدِجْتُ نِ وَارنْ أَرْدَادُ  
 إِخْدِجْضُنْ سِ زَشْتُ: تَرَاتَا نِ تَعْشُوْرِيْنِ نِ بِيْجُ نِ إِفَا إِ بِيْجُ نِ وَبِنْدُوْرُ، إِ مَارَا تَرَطَاشُ نِ بِنْدُوْرُ وَ تْنَايْنِ نِ  
 تَعْشُوْرِيْنِ نِ بِيْجُ نِ إِفَا إِ بِيْجُ نِ وَشَارِيْ، إِ تْنَايْنِ نِ إِشَارِيْيِيْنِ نِيْ <sup>15</sup> وَرَا ذِ إِشْتُ نِ تَعْشَارْتُ نِ بِيْجُ نِ إِفَا إِ بِيْجُ  
 نِ إِزْمَارُنْ، وَشَا أَمُوْ إِ مَارَا أَرْبَعَطَاشُ نِ إِزْمَارُنْ نِيْ. <sup>16</sup> سُوْجْدَمْ عَاوُدُ إِجْ نِ إِعَايْضُ ذِ أَمْزِيَانُ أَمْ نَعَارَضْتُ نِ دَنْبِ،  
 سَنْجِ إِ وَسُوْجْدُ نِ نَعَارَضْتُ نِ وَشَمَاضُ أَكْ-ذِ تُوْهَيْبْتُ نَسْ نِ زُعَيْدِجْتُ ذِ تُوْهَيْبِيْنِ نَسْ نِ وَسَيْبِ.

<sup>17</sup> ذِكُّ وَاَسْ وَيْسُ تْنَايْنِ: تَنْعَاشُ نِ بِنْدُوْرُ ذِ تْنَايْنِ نِ إِشَارِيْيِيْنِ ذِ أَرْبَعَطَاشُ نِ إِزْمَارُنْ إِشْتَانُ نِ إِجْ نِ وَسُكُوَاسُ،  
<sup>18</sup> أَكْ-ذِ تُوْهَيْبْتُ نَسْ نِ زُعَيْدِجْتُ ذِ تُوْهَيْبِيْنِ نَسْ نِ وَسَيْبِ، إِ بِنْدُوْرُ، إِ إِشَارِيْيِيْنِ وَ إِ إِزْمَارُنْ، عَلَاخْسَابُ  
 رَقْدُ نَسْنِ، عَلَاخْسَابُ لِفَارِيضَا. <sup>19</sup> سُوْجْدَمْ عَاوُدُ إِجْ نِ إِعَايْضُ ذِ أَمْزِيَانُ أَمْ نَعَارَضْتُ نِ دَنْبِ، سَنْجِ إِ وَسُوْجْدُ نِ  
 نَعَارَضْتُ نِ وَشَمَاضُ أَكْ-ذِ تُوْهَيْبْتُ نَسْ نِ زُعَيْدِجْتُ ذِ تُوْهَيْبِيْنِ نَسْ نِ وَسَيْبِ.

<sup>20</sup> ذِكُّ وَاَسْ وَيْسُ تَرَاتَا: حِيْطَاشُ نِ بِنْدُوْرُ ذِ تْنَايْنِ نِ إِشَارِيْيِيْنِ ذِ أَرْبَعَطَاشُ نِ إِزْمَارُنْ نِ إِجْ نِ وَسُكُوَاسُ،  
 إِشَانُ قَاعُ. <sup>21</sup> أَكْ-ذِ تُوْهَيْبْتُ نَسْ نِ زُعَيْدِجْتُ ذِ تُوْهَيْبِيْنِ نَسْ نِ وَسَيْبِ، إِ بِنْدُوْرُ، إِ إِشَارِيْيِيْنِ وَ إِ إِزْمَارُنْ،  
 عَلَاخْسَابُ رَقْدُ نَسْنِ، عَلَاخْسَابُ لِفَارِيضَا. <sup>22</sup> سُوْجْدَمْ عَاوُدُ إِجْ نِ وَمِيَانُ أَمْ نَعَارَضْتُ نِ دَنْبِ، سَنْجِ إِ وَسُوْجْدُ نِ  
 نَعَارَضْتُ نِ وَشَمَاضُ أَكْ-ذِ تُوْهَيْبْتُ نَسْ نِ زُعَيْدِجْتُ ذِ تُوْهَيْبِيْنِ نَسْ نِ وَسَيْبِ.

<sup>23</sup> ذِكُّ وَاَسْ وَيْسُ أَرْبَعَا: عَشْرَا نِ بِنْدُوْرُ ذِ تْنَايْنِ نِ إِشَارِيْيِيْنِ ذِ أَرْبَعَطَاشُ نِ إِزْمَارُنْ إِشْتَانُ نِ إِجْ نِ وَسُكُوَاسُ،



## ذِي زَحْرًا

24 أكَ-ذُ ثُوهُيْتُ نُسْنُ نِ رُغِيدَجْتُ ذُ ثُوهُيْبِيْنُ نُسْنُ نِ وُسَيْبُ، إِ إِيْنْدُوْرُنْ، إِ إِشَارِيْنُ وُ إِ إِيْمَارُنْ، عِلَاحْسَابُ رُقْدُ نُسْنُ، عِلَاحْسَابُ لُقَارِيْصَا. 25 سُوْجْدُمُ عَاوْدُ إِجْ نِ إِعَايْضُ ذُ أَمْرِيَانُ أَمْ نَعَارِضْتُ نِ دَنْبُ، سَنْجُ إِ وُسُوْجْدُ نِ نَعَارِضْتُ نِ وُسْمَاضُ أَكَ-ذُ ثُوهُيْتُ نُسْنُ نِ رُغِيدَجْتُ ذُ ثُوهُيْبِيْنُ نُسْنُ نِ وُسَيْبُ.

26 ذُكُ وَاشُ وِيْسُ خَمْسَا: شَمْعَا نِ إِيْنْدُوْرُنْ ذُ ثُنَايْنِ نِ إِشَارِيْنُ ذُ أَرْبَعَطَاشُ نِ إِزْمَارُنْ إِشْتَانُ نِ إِجْ نِ وُسْكُوَاسُ، 27 أكَ-ذُ ثُوهُيْتُ نُسْنُ نِ رُغِيدَجْتُ ذُ ثُوهُيْبِيْنُ نُسْنُ نِ وُسَيْبُ، إِ إِيْنْدُوْرُنْ، إِ إِشَارِيْنُ وُ إِ إِيْمَارُنْ، عِلَاحْسَابُ رُقْدُ نُسْنُ، عِلَاحْسَابُ لُقَارِيْصَا. 28 سُوْجْدُمُ عَاوْدُ إِجْ نِ وُْمِيَانُ أَمْ نَعَارِضْتُ نِ دَنْبُ، سَنْجُ إِ وُسُوْجْدُ نِ نَعَارِضْتُ نِ وُسْمَاضُ أَكَ-ذُ ثُوهُيْتُ نُسْنُ نِ رُغِيدَجْتُ ذُ ثُوهُيْبِيْنُ نُسْنُ نِ وُسَيْبُ.

29 ذُكُ وَاشُ وِيْسُ سِتَا: ثُمْنِيَا نِ إِيْنْدُوْرُنْ ذُ ثُنَايْنِ نِ إِشَارِيْنُ ذُ أَرْبَعَطَاشُ نِ إِزْمَارُنْ إِشْتَانُ نِ إِجْ نِ وُسْكُوَاسُ، 30 أكَ-ذُ ثُوهُيْتُ نُسْنُ نِ رُغِيدَجْتُ ذُ ثُوهُيْبِيْنُ نُسْنُ نِ وُسَيْبُ، إِ إِيْنْدُوْرُنْ، إِ إِشَارِيْنُ وُ إِ إِيْمَارُنْ، عِلَاحْسَابُ رُقْدُ نُسْنُ، عِلَاحْسَابُ لُقَارِيْصَا. 31 سُوْجْدُمُ عَاوْدُ إِجْ نِ وُْمِيَانُ أَمْ نَعَارِضْتُ نِ دَنْبُ، سَنْجُ إِ وُسُوْجْدُ نِ نَعَارِضْتُ نِ وُسْمَاضُ أَكَ-ذُ ثُوهُيْتُ نُسْنُ نِ رُغِيدَجْتُ ذُ ثُوهُيْبِيْنُ نُسْنُ نِ وُسَيْبُ.

32 ذُكُ وَاشُ وِيْسُ سَبْعَا: سَبْعَا نِ إِيْنْدُوْرُنْ ذُ ثُنَايْنِ نِ إِشَارِيْنُ ذُ أَرْبَعَطَاشُ نِ إِزْمَارُنْ إِشْتَانُ نِ إِجْ نِ وُسْكُوَاسُ، 33 أكَ-ذُ ثُوهُيْتُ نُسْنُ نِ رُغِيدَجْتُ ذُ ثُوهُيْبِيْنُ نُسْنُ نِ وُسَيْبُ، إِ إِيْنْدُوْرُنْ، إِ إِشَارِيْنُ وُ إِ إِيْمَارُنْ، عِلَاحْسَابُ رُقْدُ نُسْنُ، عِلَاحْسَابُ لُقَارِيْصَا. 34 سُوْجْدُمُ عَاوْدُ إِجْ نِ وُْمِيَانُ أَمْ نَعَارِضْتُ نِ دَنْبُ، سَنْجُ إِ وُسُوْجْدُ نِ نَعَارِضْتُ نِ وُسْمَاضُ أَكَ-ذُ ثُوهُيْتُ نُسْنُ نِ رُغِيدَجْتُ ذُ ثُوهُيْبِيْنُ نُسْنُ نِ وُسَيْبُ.

35 ذُكُ وَاشُ وِيْسُ ثُمْنِيَا أَدْ نَكْمُ إِجْ نِ وُْمُونِي إِقَارِرُنْ. وَاْرُ تَكْمُ وُرَا ذُ إِشْتُ رُحْدُمْتُ إِ إِتْخَصَانَ أَدْ تَتْوَاكُ. 36 أَدْ د-تَسْقَارِيْمُ إِشْتُ نِ نَعَارِضْتُ نِ وُسْمَاضُ أَمْ ثُوهُيْبِيْنُ نِ ثُمْسِي، أَمْ إِشْتُ نِ رَفْوَاْحْتُ إِتْفُوْحُنْ إِ سِيْذِي: إِجْ نِ وُيْنْدُوْرُ ذُ بِيْجْ نِ وُشَارِيْ ذُ سَبْعَا نِ إِزْمَارُنْ إِشْتَانُ نِ إِجْ نِ وُسْكُوَاسُ 37 أكَ-ذُ ثُوهُيْتُ نُسْنُ نِ رُغِيدَجْتُ ذُ ثُوهُيْبِيْنُ نُسْنُ نِ وُسَيْبُ إِ وُيْنْدُوْرُ، إِ إِشَارِيْ وُ إِ إِيْمَارُنْ، عِلَاحْسَابُ رُقْدُ نُسْنُ، عِلَاحْسَابُ لُقَارِيْصَا. 38 سُوْجْدُمُ عَاوْدُ إِجْ نِ وُْمِيَانُ أَمْ نَعَارِضْتُ نِ دَنْبُ، سَنْجُ إِ وُسُوْجْدُ نِ نَعَارِضْتُ نِ وُسْمَاضُ أَكَ-ذُ ثُوهُيْتُ نُسْنُ نِ رُغِيدَجْتُ ذُ ثُوهُيْبِيْنُ نُسْنُ نِ وُسَيْبُ.

39 أَدْ تَكْمُ ثِيْمَسْرَايِيْنُ-أِ إِ سِيْذِي ذِي رَعِيْوَدَاتُ نُوْمُ إِتْوَاكُنْ سَنْجُ إِ ثُوهُيْبِيْنُ نِ رُوْعُوْدُ نُوْمُ ذُ ثُوهُيْبِيْنُ نُوْمُ سِ رُخَاَصَارُ أَكَ-ذُ نَعَارِضَا نِ وُسْمَاضُ نُوْمُ ذُ ثُوهُيْبِيْنُ نُوْمُ نِ رُغِيدَجْتُ ذُ ثُوهُيْبِيْنُ نُوْمُ نِ وُسَيْبُ ذُ ثُوهُيْبِيْنُ نُوْمُ نِ رَهْنَا إِ كِيْدَسُنْ إِتْرَاْحُنْ.

## ثِيْجُوْدُجْ

30 1 وُشَا إِسِيُوْرُ مُوسَا أَكَ-ذُ آيْتُ نِ إِسْرَائِيْلَ عِلَاحْسَابُ مَارَا مِيْنِ يَوْمُوْرُ سِيْذِي إِ مُوسَا. 2 إِسِيُوْرُ مُوسَا أَكَ-ذُ إِزْدَجِيْفُنْ نِ ثَقْبَارُ نِ آيْتُ نِ إِسْرَائِيْلَ، إِنَا: ”أَقَا ذُ تَا خُ مِيْنِ خَفْ يَوْمُوْرُ سِيْذِي: 3 خُمِي إِ عَا نَافَذُ إِجْ نِ وُرِيَاْرُ إِوْشَا أَوَاْرُ نِيْعُ إِجِيْدُجْ إِشْتُ نِ ثُجَادِيْجِيْتُ حِيْمَا أَدْ إِقْنُ إِخْفُ نُسْ سِ بِيْجْ نِ رُعَاهُدُ، خَنْبِيْ وَاْرُ إِتَارَزِيْ أَوَاْرُ نُسْ. إِتْخَصَا أَسْ أَدْ إِكُ عِلَاحْسَابُ مِيْنِ د-إِفْعُنْ رَكُ وُقْمُوْمُ نُسْ.. 4 خُمِي إِ عَا نَافَذُ إِشْتُ نِ ثَمْعَارْتُ ثُوْشَا أَوَاْرُ نُسْ إِ سِيْذِي وُشَا أَدْ ثَقْنُ إِخْفُ نُسْ سِ بِيْجْ نِ رُعَاهُدُ ذِي ثَمَزِي نُسْ ذِي ثَادَارْتُ نِ بَابَاَسُ 5 وُشَا بَابَاَسُ إِسْرَا إِ وَاوَاْرُ نِ لُوَاعِدُ نُسْ ذُ رُعَاهُدُ نُسْ إِ زِي ثَقْنُ إِخْفُ نُسْ، وُشَا بَابَاَسُ

## ذِي زَحْرًا

إِسْقَارَ رَأْسِنِ، حَتَّى مَارًا لُوعُودُ نَسْ أَدْ إِيْرِيْنَ صَرْحُنْ ذِ مَارًا أَقَانَ نَسْ أَدْ إِيْرِيْنَ صَرْحُنْ. <sup>6</sup> مَاشَا مَارًا بَابَاسْ إِسْبُدْ  
إِ-تِ زِي مَانَ أَيَا ذِكْ وَاسْ نَبِي ذِي ثِ إِسْرَا، حَتَّى وُزَا ذِ إِجْ زِي لُوعُودُ نَسْ وَ وُزَا ذِ إِجْ ذِكْ وَاقَانَ نَسْ إِ زِي ثَقْنْ  
إِخْفِ نَسْ، وَارْ صَدَجْحُنْ شَا. سِيْذِي أَدْ أَسْ إِغْفَارُ، مِيْزِي بَابَاسْ إِسْبُدْ إِ-تِ حُ مَانَ أَيَا.

<sup>7</sup> مَارًا ثُوعَا-تِ ثَمْرَشْ أَكْ-ذِ بِيْجْ نِ وَرِيَارْ وُشَا حَاسْ لُوعُودُ نِيْغْ نَتَاثْ ثُوعَا ثَقْنْ إِخْفِ نَسْ سِ بِيْجْ نِ وَاَوَارْ  
إِقْع-دِ سِ نَشَارْفَايْحْ ذِكْ إِيْنَشِيْشِنْ نَسْ، <sup>8</sup> وُشَا أَرِيَارْ نَسْ إِسْرَا أَسْ وُشَا إِسْقَارَ رَأْسِنِ ذِكْ وَاسْ إِ ذِي إِسْرَا أَيَا،  
حَتَّى أَدْ سَرْحُنْ مَارًا لُوعُودُ نَسْ ذِ مَارًا أَقَانَ نَسْ أَدْ إِيْرِيْنَ صَرْحُنْ. <sup>9</sup> مَاشَا مَارًا أَرِيَارْ نَسْ إِسْرَا أَيَا، إِنْهَارْ إِ-تِ،  
حَتَّى نَتَا إِسْبُضْرُ لُوعُدْ نَبِيْ حَاسْ وُزَا ذِ اَوَارْ سِ نَشَارْفَايْحْ ذِكْ إِيْنَشِيْشِنْ نَسْ إِ زِي ثُوعَا ثَقْنْ إِخْفِ نَسْ وُشَا  
أَرَبِيْ أَدْ أَسْ إِغْفَارَ أَيَا.

<sup>10</sup> حُ لُوعُدْ نِ نَاَجَاتَشْ نِيْغْ نِ نَتِيْ إِتْوَادْجِفْنِ: مَارًا مِيْنِ زِي ثُوعَا ثَقْنْ إِخْفِ نَسْ، أَدْ بِيْزِي إِصْدَجْحْ. <sup>11</sup> مَارًا ثُوعَا  
ثُوشَا اَوَارْ نِيْغْ ثَقْنْ إِخْفِ نَسْ سِ إِشْتْ نِ نَجَادْجِيْثْ إِ بِيْجْ نِ رَعَاهُدْ ذِي تَادَارْتْ نِ وَرِيَارْ نَسْ، <sup>12</sup> وُشَا أَرِيَارْ  
نَسْ إِسْرَا إِ وِيَا وُشَا إِسْقَارَ رَأْسِنِ وُشَا وَارْ تِ إِسْبُدْ حُ مَانَ أَيَا، حَتَّى أَدْ صَرْحُنْ مَارًا لُوعُودُ نَسْ وَ مَارًا أَقَانَ نَسْ  
إِ زِي ثُوعَا ثَقْنْ إِخْفِ نَسْ أَدْ إِيْرِيْنَ صَرْحُنْ. <sup>13</sup> مَاشَا مَارًا أَرِيَارْ نَسْ إِسْبُضْرُ أَيَا قَاعْ ذِكْ وَاسْ إِ ذِي إِسْرَا أَيَا، حَتَّى  
وَارْ إِتِيْزِي إِصْدَجْحْ شَا قَاعْ زِي مِيْنِ د-إِفْعَنْ ذِكْ إِيْنَشِيْشِنْ نَسْ نِ لُوعُودُ نِيْغْ نِ وَاقَانَ. أَرِيَارْ نَسْ إِسْبُضْرُ أَيَا  
وُشَا أَرَبِيْ أَدْ أَسْ إِغْفَارُ.

<sup>14</sup> كُورْ لُوعُدْ ذِ كُورْ أَقَانَ سِ إِشْتْ نِ نَجَادْجِيْثْ إِ وُمِيْ غَا نَسْوَاضْ إِخْفِ نَسْ، أَرِيَارْ نَسْ إِزَمَارْ أَدْ تِ إِسْمَتْنِ،  
نِيْغْ أَرِيَارْ نَسْ إِزَمَارْ أَدْ تِ إِسْبُضْرُ. <sup>15</sup> مَارًا أَرِيَارْ نَسْ إِسْقَارَ قَاعْ ذِكْ وَاسْ حُ وَاسْ، حَتَّى إِسْمَتْنِ مَارًا لُوعُودُ  
نَسْ نِيْغْ مَارًا أَقَانَ نَسْ إِنِّيْ حَاسْ إِدْجَانَ. أَقَا إِسْمَتْنِ إِ-تْنِ مِيْزِي إِسْقَارَ رَأْسِنِ ذِكْ وَاسْ إِ ذِي تْنِ إِسْرَا. <sup>16</sup> مَارًا  
إِسْبُضْرُ إِ-تْنِ قَاعْ، اَوَارِنِيْ رَامِيْ تْنِ إِسْرَا فَبِرْ، حَتَّى أَدْ يَارْبُو رُوعْصِيْثْ نَسْ. “

<sup>17</sup> أَقَا ذِ ثِيْثَا ذِ ثِيْوَصَا إِ زِي يَوْمُورْ سِيْذِيْ إِ مَوْسَا وُشَا أَقَا صَرْحُنْتْ جَارْ وَرِيَارْ ذِ ثَمْعَارْتْ، جَارْ بَابَاسْ ذِ يَسِيْسْ  
ثِيْ ذِي تَادَارْتْ نِ بَابَاسْ ذِي ثَمْرِيْ نَسْ.

## كَارَا أَكْ-ذِ مِيْذِيَانْ

**31** <sup>1</sup> إِسْبُورْ سِيْذِيْ أَكْ-ذِ مَوْسَا، إِنَّا:  
<sup>2</sup> نَتَاَقَمْ ذِي طُوعْ نِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيْلِ حُ إِمِيْذِيَانِيْيْنِ. اَوَارِنِيْ أَسْ أَدْ تَتْوَاَسَارْسُدْ ذِكْ وَنُضْرُ أَكْ-ذِ رَجْدُودْ  
تَكْ.”

<sup>3</sup> إِسْبُورْ مَوْسَا أَكْ-ذِ رُكْنَسْ، إِنَّا: ”سُوجْدَمْ زَايُومْ إِرِيَارَنْ إِ وُْمُنْغِيْ صِيْذِ إِ مِيْذِيَانْ وَ نِيْثِيْيْ أَدْ إِيْرِيْنَ صِيْذِ إِ مِيْذِيَانْ  
مَاحْنَدْ أَدْ سِيْوُضْنِ تَقْمَتْ نِ سِيْذِيْ حُ مِيْذِيَانْ. <sup>4</sup> إِتْخَصَا اَوَمْ أَدْ تَسْكَمْ أَرْفْ نِ بِيْرِيَارَنْ زِي كُورْ تَاقِيْبِيْشْ غَارْ  
وُْمُنْغِيْ، زِي كُورْ إِشْتْ زِي مَارًا ثِيْقَبَارْ نِ إِسْرَائِيْلِ. <sup>5</sup> أَمْوْ إِ ثُوعَا تَتْوَاَفَارَزَنْ زِي رُورُوفْ نِ إِسْرَائِيْلِ أَرْفْ نِ  
بِيْرِيَارَنْ زِي كُورْ تَاقِيْبِيْشْ، أَقَا أَنْنِ جَمِيْعْ نَعَّاشْ-نِ رُورُوفْ نِ بِيْرَانْ إِوْجَدَنْ إِ وُْمُنْغِيْ.

<sup>6</sup> مَوْسَا إِسْكَ إِ-تْنِ غَارْ وُْمُنْغِيْ، أَرْفْ نِ بِيْرِيَارَنْ زِي كُورْ تَاقِيْبِيْشْ. نَتَا إِسْكَ إِ-تْنِ غَارْ وُْمُنْغِيْ أَكْ-ذِ فَيْنَاَحَاسْ،  
مِيْسْ نِ وَكُهَانَ أَلِيْعَارَارْ، وَ نَتَا غَارَسْ رَفْشُوعْ إِفْدَسَنْ ذِ رَعَايْطَاتْ إِ وُصُوضِيْ سِ وَسْرُودْحْ إِ وُْمُنْغِيْ ذِكْ وَفُوسْ

## ذِي زَحْرًا

تَسْ 7 وَشَا مَنَعْنُ ضَيْدٌ إِ مِيدْيَانِيَيْنِ، أَم مَامَشْ ت يَوْمُورْ سِيدِي إِ مُوسَا وَشَا نَعِينِ مَارًا مِينِ إِدْجَانِ ذِ أَوْنَمِ.  
8 سَتَجِ إِ بِيِّي زَائِسْنِ إِتْوَانَعْنِ، نَعِينِ عَاوُدُ إِجْدَجِيدَنْ نِ مِيدْيَانِ: إِوِي، رَاقِيَمِ، صُورُ، حُورُ ذِ رَابَاعِ، خَمْسَا نِ  
إِجْدَجِيدَنْ نِ مِيدْيَانِ، وَرَا بِالْعَامِ، مَيْسِ نِ بَاعُورِ، نَعِينِ تِ سِ سَيْفِ.

9 أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلِ حَبْسُنِ ثِيْمَعَارِيْنِ نِ مِيدْيَانِ ذِ تَارَوَا نُسْتُ وَ كَشْتُنْ رِبْهَائِمِ نُسْنِ ذِ ثِيْمَيْرِيوِيْنِ نُسْنِ ذِ  
مَارًا مِينِ غَارَسْنِ. 10 شَمْمُضْنِ سِ ثَمْسِي مَارًا ثِينْدَامِ مَانِي ثُوغَا زَعْدُنْ ذِ مَارًا لَقْلَعَاتُ نُسْنِ. 11 كَسِينِ مَارًا مِينِ  
كَشْتُنْ، مَارًا تَاكْشَاضْتُ نِ إِوْدَانِ ذِ رِبْهَائِمِ 12 وَشَا إِوِيْنِ-دِ إِمْحَبَّاسُ ذِ مَارًا تَاكْشَاضْتُ عَارُ مُوسَا وَ عَارُ وَكْهَانَ  
أَلِيْعَارَارُ وَ عَارُ ثَمْسُمُونْتُ نِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلِ، ذِي رَمَارْخُحْ نِ رُعْسَكَارُ، ذِي زَوْصَاتُ نِ مَوَّابِ، عَارُ لُ وَرْدُورُنْ،  
أَرْنُدَادُ نِ أَرِيحَا. 13 وَشَا إِفْعُ-دِ مُوسَا ذِ وَكْهَانَ أَلِيْعَارَارُ ذِ مَارًا إِمْقَرَانُ نِ ثَمْسُمُونْتُ بَارًا إِ رَمَارْخُحْ نِ رُعْسَكَارُ  
مَاحْنَدُ أَذْ ثُنْ مَسَاكَارُنْ.

14 إِفُورْخُ مِوسَا أَطَّاسُ خُ رُقَبْطَانَاتُ نِ رُعْسَكَارُ، خُ إِمْقَرَانُ خُ أَرْفُ وَ خُ إِمْقَرَانُ خُ مِيَا، إِنِّي دِ-عِغْبِنِ رُكْ  
وَمُنْعِي. 15 إِنَّا أَسْنُ مُوسَا: ”مَا ثَجِيْمِ مَارًا مِينِ إِدْجَانِ ذِ تَاوُونْتُ إِدَارُ؟“ 16 خَرَارُ، سِ وَسْشَانُ نِ بِالْعَامِ، ثِيْمَعَارِيْنِ-أُ  
ثُوغَا أَتْنْتُ ذِ زَسَبَاتُ رَامِي أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلِ عُدَارُنْ سِيدِي ذِي ثَمْسَرَّاشْتُ نِ قَاعُورُ وَشَا ثُوَصَا-دِ جُرْبِحْشْتُ  
خُ ثَمْسُمُونْتُ نِ سِيدِي. 17 رُحُو حَنِّي، نَعْمِ مَارًا إِوْتَمَانُ زِي جَارُ إِحْنَجِيرُنْ إِمْرِيَانُنْ وَشَا نَعْمِ مَارًا تَامَعَارْتُ نِي  
ثُوغَا إِطْصَنُ أَكْ-ذِ إِجْ نِ وَرِيَارُ أَم تَنَاتُ تَطْصُ أَكْ-ذِ إِجْ نِ وَرِيَارُ. 18 مَاشَا مَارًا ثِيْحْنَجِيرِيْنِ جَارُ ثَمْعَارِيْنِ نِي وَارُ  
إِطْصِنُ أَكْ-ذِ إِجْ نِ وَرِيَارُ أَم أَكِيْدَسُ زُرْنْتُ، جَمِ ثَنْتُ إِ يِيخْفُ نُوْمُ أَذْ دَارْنْتُ.

19 إِتْخَصَا أُوْمُ أَذْ تُونْمِ إِقِيَصَانُ نُوْمُ بَارًا إِ رَمَارْخُحْ نِ رُعْسَكَارُ رُمِيَجَارُ نِ سَبْعَانُ وَوَسَّانُ. كُورُ إِجْنُ وَنِي إِنْعِينِ  
إِجْ نِ زَعْمَارُ نِ بَنَادُمُ وَ كُورُ إِجْنُ وَنِي إِحَادَانُ وَنِي إِتْوَاْسُوْقِيْنِ أَذْ يِجْ أَذْ كَسْنُ دَنْبُ خُ يِيخْفُ تَسْ ذِكْ وَاسْ  
وَيْسُ ثُرَاتَا وَ ذِكْ وَاسْ وَيَسْ سَبْعَا، أَمُو كَتِيُو وَرَا ذِ إِمْحَبَّاسُ نُوْمُ.

20 أَمِّي إِتْخَصَا أَذْ تَكْسَمُ دَنْبُ زِي مَارًا أَرُوضُ ذِ مَارًا زَفْشُوعُ نِ إِمَّوَانُ ذِ مَارًا مِينِ إِتْوَاكُنْ سِ ثِيْهِصُورْتُ نِ  
إِعَايْضُ ذِ مَارًا زَفْشُوعُ نِ وَكْشُوضُ.“

21 أَلِيْعَارَارُ، أَكْهَانُ، إِنَّا إِعْسَكَارِيِيْنِ نِي دِ-إِفْعُنْ عَارُ وَنَعْيِي: ”تَا ذِ تَاوُصِيْتُ نِي يَوْمُورْ سِيدِي إِ مُوسَا: 22 مَغْيِرُ  
وَرُغُ ذِ ثُوَقَارْتُ ذِ نَحَّاسُ ذِ وَرَارُ ذِ إِسْتَانِيُو ذِ رَحْفِيْفِ، 23 مَارًا مِينِ إِزْمَارُنْ إِ ثَمْسِي، خُ ثَمْسِي أَذْ تِ تَسْكَمُ، حَنِّي  
أَذْ يِيْرِي إِزْدِيكْ، مَاشَا إِتْخَصَا أَذْ زَائِسْ تَكْسَمُ دَنْبُ سِ 'وَأَمَانُ نِ وَعَزَارُ'. مَارًا مِينِ وَارُ إِزْمَارُنْ إِ ثَمْسِي، أَذْ تِ  
تَسْكَمُ خُ وَأَمَانُ. 24 ذِكْ وَاسْ وَيَسْ سَبْعَا أَذْ تَصْبَنْمُ أَرُوضُ نُوْمُ، حَنِّي أَذْ ثِيْرِيْمِ ذِ إِمْرِيْدِيكُنْ. أَوَارِيْ إِ وِيَا تَرْمَارْمِ  
أَذْ تَادْفَمِ ذِي رَمَارْخُحْ نِ رُعْسَكَارُ.“

25 إِسْبُورُ سِيدِي أَكْ-ذِ مُوسَا، إِنَّا:

26 ”طَفْ زَعْبَارُ نِ تَكْشَاضْتُ نِي إِتْوَاْحَبْسُنْ رُكْ إِوْدَانِ ذِ رِبْهَائِمِ، شَكْ جَمِيْعُ أَكْ-ذِ وَكْهَانَ أَلِيْعَارَارُ وَ أَكْ-ذِ  
إِزْدَجِيْفِنُ نِ ثُوْدُرِيْنِ نِ إِبَابَاتِنِ نِ ثَمْسُمُونْتُ. 27 بَصَا تَاكْشَاضْتُ خُ ثُنَاتِيْنِ جَارُ إِنِّي إِشَارَسْنُ ذِكْ وَنَعْيِي وَ إِنِّي

8:31 ياش. 22-21:13

11:31 أَعُوذ. 14:20

16:31 زَحْر. 1، 2، 18؛ 2؛ 15؛ 2؛ 15؛ 2؛ 14؛ 2؛ 16

17:31 رَقْض. 11:21

23:31 زَحْر. 9:19

## ذِي زَحْرًا

إَفْعُنْ أَكْ-ذُ زُعْسَكَارُ زَكُّ إِيْشْتُ نَ جِيهْتُ ذَ مَارًا ثَامَسُمُونْتُ زِي جِيهْتُ نَعْنِيْتُ..<sup>28</sup> سَكْعَدْمُ إِيْشْتُ نَ صَدَقْتُ إِي سِيْذِي زَكُّ إِعْسَكَرِييْنُ نِي د-إِفْعُنْ عَارُ وَ مُنْعِي أَكْ-ذُ زُعْسَكَارُ: إِيْجُ نَ زَعْمَارُ زِي خَمْسَا مِيَا نَ إِيْوَدَانَ وَ وُشَا أَمِّي زَكُّ إِيْوَنَاسُنْ ذُ ثَفُونَاسِيْنُ وَ زَكُّ إِعْيَارُ وَ زَكُّ وَوُدْجِي. <sup>29</sup> زَكُّ وَزِيْنُ نَسْنُ نَ ثَكْشَاضْتُ أَذُ نَكْسِيْذُ صَدَقْتُ-أَ وَ وُشَا أَذُ تَ ثُوْشُدُ إِ وَكِهَانَ أَلِيْعَارَارُ أَمُ إِيْشْتُ نَ ثُوْهِيْبْتُ نَ وَ سَكْعَدُ إِي سِيْذِي. <sup>30</sup> زَكُّ وَزِيْنُ نَ ثَكْشَاضْتُ نَ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيْلَ أَذُ نَكْسِيْذُ إِيْجُ زِي كُوْرُ خَمْسِيْنُ: زَكُّ إِيْوَدَانَ، زَكُّ إِيْوَنَاسُنْ ذُ ثَفُونَاسِيْنُ، زَكُّ إِعْيَارُ وَ زَكُّ وَوُدْجِي، وَاهُ، زِي مَارًا زَبْهَائِمُ. أَذُ ثُوْشُدُ أَيَا إِيْلَاوِييْنُ نِي إِطْفُنْ أَشْبَارُ خُ ثُرْدِيْعَتُ نَ سِيْذِي.

<sup>31</sup> وَ وُشَا إِيْكَا مُوسَا ذُ وَكِهَانَ أَلِيْعَارَارُ أَمُ مَامَشُ ثَ يَوْمُورُ سِيْذِي إِيْ مُوسَا. <sup>32</sup> أَوَارِيْ نِيْ أَسُ ثُوْغَا زَكْسِيْبْتُ نِيْ إِقِيْمُنْ نَ ثَكْشَاضْتُ نِيْ إِكْشَصُ زَكْسُنْ نَ زُعْسَكَارُ سَتَا-مِيَا وَ-خَمْسَا وَ-سَبْعِيْنُ-أَرْفُ نَ وَوُدْجِي.. <sup>33</sup> ثُنَائِيْنُ وَ-سَبْعِيْنُ-أَرْفُ نَ إِيْوَنَاسُنْ ذُ ثَفُونَاسِيْنُ، <sup>34</sup> وَوَحِيْتُ وَ-سَتِيْنُ-أَرْفُ نَ إِعْيَارُ <sup>35</sup> وَ وُشَا زِي جِيهْتُ نَ زَعْمَارُ نَ بِنَادْمُ، زِي ثَمْعَارِيْنُ نِيْ وَارُ إِطِيْصُنْ ذِي قَامَا أَكْ-ذُ إِيْجُ نَ وَرِيَا، أَقَا أَثْنْتُ مَارًا ثُنَائِيْنُ وَ-ثُرَائِيْنُ-أَرْفُ.

<sup>36</sup> إِيْجُ نَ وَزِيْنُ، ثَامَسَعَارْتُ نَ يِيْتِي د-إِفْعُنْ أَكْ-ذُ زُعْسَكَارُ، أَقَا-ثَ ذِي ثُرْتُ مِيَا وَ-سَبْعَا وَ-ثُرَائِيْنُ-أَرْفُ نَ وَوُدْجِي. <sup>37</sup> صَدَقْتُ إِي سِيْذِي نَ وَوُدْجِي ثُوْغَا-تَ ذِي سَتَا-مِيَا وَ-خَمْسَا وَ-سَبْعِيْنُ. <sup>38</sup> وَ وُشَا ثُوْغَا ذِيْنُ سَتَا وَ-ثُرَائِيْنُ-أَرْفُ نَ إِيْوَنَاسُنْ ذُ ثَفُونَاسِيْنُ وَ وُشَا صَدَقْتُ زَائِيْسُنُ إِي سِيْذِي ثُوْغَا-تَ ذِي ثُنَائِيْنُ وَ-سَبْعِيْنُ. <sup>39</sup> وَ وُشَا ثُوْغَا ذِيْنُ ثُرَائِيْنُ-أَرْفُ وَ-خَمْسَا-مِيَا نَ إِعْيَارُ وَ وُشَا صَدَقْنُ زَائِيْسُنُ إِي سِيْذِي، وَوَحِيْتُ وَ-سَتِيْنُ. <sup>40</sup> وَ وُشَا زِي جِيهْتُ نَ زَعْمُورُ نَ بِنَادْمُ ثُوْغَا ذِيْنُ سَطَّاشُ-أَرْفُ نَ ثَمْعَارِيْنُ وَ أَصَدَقُ زَائِيْسُنْتُ إِي سِيْذِي أَقَا ثُنَائِيْنُ وَ-ثُرَائِيْنُ نَ ثَمْعَارِيْنُ <sup>41</sup> إِيْوَشَا مُوسَا صَدَقْتُ، ثُنِي ذُ ثَاوْهِيْبْتُ نَ وَ سَكْعَدُ إِي سِيْذِي، إِ وَكِهَانَ أَلِيْعَارَارُ، أَمُ مَامَشُ ثَ يَوْمُورُ سِيْذِي إِيْ مُوسَا..

<sup>42</sup> زَكُّ وَزِيْنُ تَعْنِي نَ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيْلَ، وَنِيْ إِكْسِيْ مُوسَا زَكُّ يَرِيَازُنُ نِيْ ثُوْغَا إِمْنَعُنْ، <sup>43</sup>-أَزِيْنُ نَ ثَسَعَارْتُ نَ ثَمَسُمُونْتُ ثُوْغَا-تَ ذِي ثُرْتُ مِيَا وَ-سَبْعَا وَ-ثُرَائِيْنُ-أَرْفُ نَ وَوُدْجِي، <sup>44</sup> سَتَا وَ-ثُرَائِيْنُ-أَرْفُ نَ إِيْوَنَاسُنْ ذُ ثَفُونَاسِيْنُ. <sup>45</sup> ثُرَائِيْنُ-أَرْفُ وَ-خَمْسَا-مِيَا نَ يَغْيَارُ <sup>46</sup> وَ وُشَا سَطَّاشُ-أَرْفُ نَ زَعْمُورُ نَ إِيْوَدَانَ ، <sup>47</sup> زَكُّ وَزِيْنُ نِيْ نَ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيْلَ إِكْسِيْ مُوسَا إِيْجُ زِي كُوْرُ خَمْسِيْنُ، أَمُو زَكُّ إِيْوَدَانَ أَمُ زِي زَبْهَائِمُ، وَ وُشَا إِيْوَشَا أَيَا إِيْلَاوِييْنُ، أَيِي إِطْفُنْ أَشْبَارُ خُ ثُرْدِيْعَتُ نَ سِيْذِي، أَمُ مَامَشُ ثَ يَوْمُورُ سِيْذِي إِيْ مُوسَا.

<sup>48</sup> خَنِيْ وَ سِيْبِنُ-دُ زَقْبِيْطَانَاثُ خُ رُوْرُوفُ نَ زُعْسَكَارُ، إِمْقِرَانُ خُ وَارْفُ ذُ إِمْقِرَانُ خُ مِيَا، عَارُ مُوسَا <sup>49</sup> وَ وُشَا نَانُ إِيْ مُوسَا: "إِمْسَحَارُنْ نَكُّ أَقَا حَسْبُنْ مَارًا إِعْسَكَرِييْنُ نِيْ سَادُو وَ فُوسُ نَعُ وَ وَارُ ذُ أَنْعُ إِرُوْحُ وَرَا ذُ إِيْجُ نَ وَرِيَا زُ. <sup>50</sup> سَ وَبِيَا نِيْوِي ثَاوْهِيْبْتُ نَ سِيْذِي، كُوْرُ إِيْجُ مِيْنُ يَوْقَا: إِيْشْتُ نَ زُشَعَشْتُ نَ وَوَرَعُ، إِيْشْتُ نَ ثَخْرَازْتُ، إِيْشْتُ نَ ثَمْقِيَّاسْتُ، إِيْشْتُ نَ ثَخَانْتُنْ نَ وَ وُشَمِيْعُ، إِيْشْتُ نَ ثَخْرَازْتُ نِيْعُ إِيْشْتُ نَ ثَسَدَشْتُ سَ وَدَمَامُ نَ وَوَرَعُ، حِيْمَا أَذُ زَائِيْسُنْتُ ثُنُوَاكُ أَسْرَاخُ خُ زَعْمُورُ نَعُ زَاثُ إِيْ وَوَدْمُ نَ سِيْذِي." <sup>51</sup> مُوسَا ذُ وَكِهَانَ أَلِيْعَارَارُ كَسِيْنُ زَائِيْسُنُ وَرَعُ نَسْنُ، مَارًا زَقْشُوْعُ إِيْ كِيْنُ سَ لَفْنُ. <sup>52</sup> مَارًا وَرَعُ نَ ثُوْهِيْبْتُ نِيْ سَكْعَدُنْ إِي سِيْذِي، ثُوْغَا سَطَّاشُ-أَرْفُ وَ-سَبْعَا-مِيَا وَ-خَمْسِيْنُ نَ إِشِيْقَلُنْ، زَكُّ إِمْقِرَانُ خُ وَارْفُ وَ زَكُّ إِمْقِرَانُ خُ مِيَا. <sup>53</sup> مِيْزِيْ إِعْسَكَرِييْنُ أَقَا كَشْصُنْ كُوْرُ إِيْجُ إِيْ

24:30 1 27:31 صم.

30:31 'إِفُونَاسُنْ ذُ ثَفُونَاسِيْنُ' - سَ ثَعْبِيْرَانِيْبْتُ أَقَا ذِيْنُ إِيْجُ نَ وَوَاوَا وَوَاهَا، وَارُ إِدْجِي ثُنَائِيْنُ.

32:31 'إِعْسَكَرِييْنُ' - سَ ثَعْبِيْرَانِيْبْتُ زُكْسُنْ نَ زُعْسَكَارُ.

41:31 19:8, 18 زَحْرًا.

يِيخْفُ نَسْ..<sup>54</sup> مُوسَا ذُ وَكِهَانَ أَلِيْعَارَا زُ كَسِينُ وَرُغُ نَبِي نِ إِمْقَرَانُ خُ أَرْفُ وَ خُ مِيَا وَشَا إُوَيْنُ ثُ غَارُ وَفِيصُونُ  
نِ وَمُسَاكَارُ، أَمُ إِيْشْتُ نِ زِيْدَارْتُ إِيْ أَئِثُ نِ إِسْرَائِيلَ زَاتُ إِيْ وَوَدُونُ نِ سِيْذِي.

ثُوْتِرَا نِ ثَقِيْبِيْتَشُ نِ رُوْبِيْنُ ذُ ثَقِيْبِيْتَشُ نِ جَادُ

**32** أَيِثُ نِ رُوْبِيْنُ غَارَسِنُ أَطَاسُ نِ زَبْهَائِمُ وَ أَيِثُ نِ جَادُ غَارَسِنُ أَطَاسُ سِ وَ أَطَاسُ نِ زَبْهَائِمُ وَشَا نِيْبِيْنِي  
زُرِيْنُ ثَامُوْرْتُ نِ يَاعْزِيْرُ ذُ ثُمُوْرْتُ نِ جِيْلَعَادُ، وَشَا خَزَارُ، جِيْهِيْتُ نَبِيْ تَشْنَا إِيْ زَبْهَائِمُ<sup>2</sup> وَ سِيْنُ-دِ أَيِثُ نِ  
جَادُ وَ أَيِثُ نِ رُوْبِيْنُ، سِيُوْرُنُ أَكْ-ذُ مُوسَا ذُ وَ كِهَانَ أَلِيْعَارَا وَ أَكْ-ذُ-دِ إِمْقَرَانُ نِ ثُمْسُمُوْتُ، نَانَ:<sup>3</sup> «عَاطَارُوْتُ،  
ذِيْپُونُ، يَاعْزِيْرُ، نِيْمَرَا، حَاشِپُونُ، أَلِيْعَالَا، شَابَامُ، نَپُو ذُ بَاعُونُ،<sup>4</sup> ثَامُوْرْتُ نَبِيْ خُ إِعْزَبُ سِيْذِي زَاتُ إِيْ وَوَدُمُ نِ  
ثُمْسُمُوْتُ نِ إِسْرَائِيْلَ، أَقَات-ذُ إِيْشْتُ نِ ثُمُوْرْتُ تَشْنَا إِيْ زَبْهَائِمُ وَ إِمْسَخَارُنُ نَكُ غَارَسِنُ زَبْهَائِمُ.»<sup>5</sup> نَانَ: «مَارَا  
نُوفَا أَرْضَا ذِيْ ثِيْطَاوِيْنُ نَكُ، مَا زَعَمَا أَذُ ثُمُوْشُ ثُمُوْرْتُ-أُ ذُ أَكْرَا إِيْ إِمْسَخَارُنُ نَكُ وَ وَارُ ذُ أَنْغُ تَجِيْ أَذُ نَزُوَا  
لُ وَرْدُونُ.»

<sup>6</sup> يَارَا-دِ مُوسَا خُ أَيِثُ نِ جَادُ وَ خُ أَيِثُ نِ رُوْبِيْنُ: «مَارَا أَيِثْمَاثُوْمُ أَذُ-دِ فَعْنُ غَارُ كَارَا، مَا حَنِّيْ كَنِيُوْ أَذُ ثَقِيْمُ دَا؟  
<sup>7</sup> مَايْمِيْ إِيْ عَا تَشْعَكْرُمُ وَرُ نِ أَيِثُ نِ إِسْرَائِيْلَ مَاْحِنْدُ وَارُ زَكُوْبِيْنُ غَارُ ثُمُوْرْتُ إِيْ ذُ أَسْنُ إِيْوَشَا سِيْذِي؟<sup>8</sup> أَمُوْ إِيْكِيْنُ  
بَابَاثُوْمُ وَ مِيْ ثُنُ سَكْخُ زِيْ قَادَاشُ-بَا زِيْنَعُ حِيْمَا حَنِّيْ أَذُ زَتْرُنُ ثَامُوْرْتُ.<sup>9</sup> إِيْوَضُنُ نِيْبِيْنِي غَارُ تَعَزُوْرْتُ نِ تَحْرَارْتُ  
نِ إِشْكُوْلُ وَشَا زُرِيْنُ ثَامُوْرْتُ وَشَا فَرْبِنُ وَرَاوُنُ نِ أَيِثُ نِ إِسْرَائِيْلَ مَاْحِنْدُ وَارُ تِيْدَفُنُ شَا ذِيْ ثُمُوْرْتُ إِيْ ذُ أَسْنُ  
إِيْوَشَا سِيْذِي.<sup>10</sup> ذِكُ وَاسُ نَبِيْ يَارَعَا وَغَضَابُ نِ سِيْذِي وَشَا إِيْجِيْدُجُ، إِنَا:<sup>11</sup> إِيْزِيَارُنُ نَبِيْ دِ-إِيْفَعْنُ زِيْ مِيْصَرَا، زِيْ  
عِيْشِرِيْنُ إِسْكُوْوسَا سَنَجُ، وَارُ زَتْرُنُ ثَامُوْرْتُ نَبِيْ خُ جُوْدَجُجُ أَذُ تِ وَشَعُ إِيْ إِبْرَاهِيْمُ ذُ إِسْحَاقُ ذُ يَاعْقُوْبُ، مِيْزِيْ  
نِيْبِيْنِي وَارُ ذُ أَيِيْ صَفَارُنُ نِيْشَانُ.<sup>12</sup> مُعِيْرُ كَالِيْبُ، مِيْسُ نِ يَافُوْتِيْ، أَقِيْنِيْزِيْ، ذُ يَاشُوْوَا، مِيْسُ نِ نُونُ، مِيْزِيْ نِيْبِيْنِي  
صَفَارُنُ نِيْشَانُ إِيْ سِيْذِي،<sup>13</sup> وَشَا أَمُوْ يَارَعَا وَغَدَابُ نِ سِيْذِي خُ إِسْرَائِيْلَ وَشَا إِيْكَ-إِيْ-ثُنُ أَذُ ثَلْعُنُ ذِيْ زَحْرَا أَرْبَعِيْنُ  
نِ إِسْكُوْوسَا، أَرَامِيْ إِنْفَا مَارَا جِيْبُرُ نَبِيْ إِيْكِيْنُ زَعَارُ ذِيْ ثِيْطَاوِيْنُ نِ سِيْذِي،<sup>14</sup> وَشَا خَزَارُ، كَنِيُوْ نِكَارُمُ أَمُ مِيْنُ كِيْنُ  
بَابَاثُوْمُ، كَنِيُوْ ذُ إِيْجُ نِ وَبَارُو نِ يِرِيَارُنُ ذُ إِمْدَنَابُ حِيْمَا أَذُ نَارِيْمُ عَادُ زَحَادُوْفُ نِ وَغَضَابُ نِ سِيْذِي خُ إِسْرَائِيْلَ.  
<sup>15</sup> مَارَا ثُدُوْرْمُ-دِ كَنِيُوْ زِيْ صَفَارُنُ نَسْ، نَتَا أَذُ يِيْجُ زُكْنَسُ ذِيْ زَحْرَا عَاوُدُ وَشَا أَمُوْ إِيْ عَانَجَمُ مَارَا زُكْنَسُ-أُ أَذُ ثَهْلَكُ.»  
<sup>16</sup> حَنِّيْ قَارِيْنُ-دِ غَارَسُ، نَانَ: «أَذُ نَبْنَا دَا زُكُوْرِيْبَاتُ إِيْ وَوُدْجِيْ نَعُ وَ تِيْنِدَامُ إِيْ إِحْنَجِيْرُنُ نَعُ،<sup>17</sup> مَاشَا نَشِيْنُ أَذُ  
دِ-نَفْعُ نُوْجُدُ إِيْ وَ مَنْعِيْ زَاتُ إِيْ وَوَدُمُ نِ أَيِثُ نِ إِسْرَائِيْلَ سِ رَسْتَاخُ نَعُ، أَرَامِيْ ثُنُ نَسِيْوُصُ غَارُ وَ مَسَانُ نَسْنُ.  
إِحْنَجِيْرُنُ نَعُ أَذُ قِيْمَنُ ذِيْ تِيْنِدَامُ إِيْ قَارِيْنُ سِ إِيْغِيْرَاوُنُ زِيْ سِيْبِيْتُ نِ إِمْرَدَاغُ نِ ثُمُوْرْتُ.<sup>18</sup> وَارُ دِ-نَدِيْكُوِيْرُ غَارُ  
ثُوْدُرِيْنُ نَعُ أَرَامِيْ ثَتُوْأِيْضَا إِيْ كُوْرُ إِيْجُ زِكُ أَيِثُ نِ إِسْرَائِيْلَ تَاسْعَارْتُ نَسْ نِ زُوَارْتُ.<sup>19</sup> مِيْزِيْ وَارُ نَشْطَفُ ذِيْ  
زُوَارْتُ أَكِيْذَسُنُ غَارُ ثَمَّا نَعْنِيْ نِ لُ وَرْدُونُ وَرَا غَارُ زَاتُ، مِيْزِيْ تَاسْعَارْتُ إِيْ ذُ أَنْغُ دِ-إِتَاسُنُ أَقَات-غَارُ ثَمَّا أَيَا  
ثَانِيْنَا نِ لُ وَرْدُونُ، غَارُ شَارْفِيْ.»

<sup>20</sup> حَنِّيْ إِنَا أَسْنُ مُوسَا: «مَارَا نَكِيْمُ أَمُوْ، مَارَا تَشُوْجَدْمُ إِخْفُ نُومُ إِيْ وَ مَنْعِيْ زَاتُ إِيْ وَوَدُمُ نِ سِيْذِي،<sup>21</sup> وَ كُوْرُ إِيْجُ  
وَ تِيْ إِسُوْجَدُنُ إِخْفُ نَسْ إِيْ وَ مَنْعِيْ، أَذُ إِزَوَالُ لُ وَرْدُونُ زَاتُ إِيْ وَوَدُمُ نِ سِيْذِي، مَاْحِنْدُ نَتَا أَذُ يَارَزُ مَارَا خُ زَعْدِيَانُ

53:31 أَعُوْدُ، 14:20

32:8 زَحْرَا، 13:13 أَعُوْدُ، 1:22

11:32 زَحْرَا، 14:28؛ 1:35

## ذِي زَحْرًا

نَسَّ زَاتٌ إِيَّاهُ وَوَدَمَ نَسَّ <sup>22</sup> وَآذُ ثِيْرِي تَمُوْرْتُ تَتُوْأَخْضَعُ زَاتٌ إِيَّاهُ وَوَدَمَ نَسَّ سِيْدِي، حَنِيَّيْ عِدْرٌ آذُ د-نَدُوْرَمٌ وَآذُ ثِيْرِيْمِ  
 ثَبْدَمَ زَاتٌ إِيَّاهُ سِيْدِي وَزَاتٌ إِيَّاهُ إِسْرَائِيْلُ بَرًا أَمَارُوَاسُ وَآذُ ثِيْرِي تَمُوْرْتُ-أَ ذَا أَكْرَا نُوْمٌ زَاتٌ إِيَّاهُ وَوَدَمَ نَسَّ سِيْدِي.  
<sup>23</sup> مَاشَا مَاْرَا وَارَ نَكِيْمٌ أَمُو، حَنِيَّيْ أَقَا تَخْضَامَ ضَيْدٌ إِيَّاهُ سِيْدِي وَشَا آذُ نَسْمٌ أَقَا دَنْبٌ نُوْمٌ آذُ كَنِيُوْ يَأْف. <sup>24</sup> بَتَامٌ ثِيْنْدَامٌ  
 إِيَّاهُ حَنِيْبِيْرٌ نُوْمٌ ذَا رُكُوْرِيْيَاتٌ إِيَّاهُ وَوَدَمَ نَسَّ مِيْنِ د-إِفْعَنْ رَكٌ وَقَمُوْمٌ نُوْمٌ.  
<sup>25</sup> حَنِيَّيْ سِيُوْرُنٌ أَيَّتُهَا نِ جَادٌ ذَا أَيَّتُهَا نِ رُوْبِيْنِ أَكْ-ذَا مَوْسَا، نَانَ: "إِمْسَحَارُنْ نَكٌ آذُ كَنٌ أَمَ مَامَشٌ نُنْ يُوْمُوْرٌ سِيْدِي  
 إِيَّاهُ. <sup>26</sup> تَارَاوَا نَعُ، ثِيْمَعَارِيْنِ نَعُ، رَكْسِيْبُ نَعُ ذَا مَاْرَا رَهَائِيْمِ نَعُ آذُ قِيْمِنٌ ذِي تَنْدَامٌ نِ جِيْلَعَادُ. <sup>27</sup> مَاشَا إِمْسَحَارُنْ نَكٌ  
 آذُ زَوَانٌ إِيَّاهُ وَوَدَمَ نَسَّ سِيْدِي، مَاْرَا إِيَّاهُ إِيَّاهُ سُوْجْدُنْ إِيَّاهُ حَفْ نَسْنُ إِيَّاهُ وَوَدَمَ نَسَّ، أَمَ مَامَشٌ إِيَّاهُ سِيُوْرٌ سِيْدِي إِيَّاهُ.  
<sup>28</sup> وَشَا مَوْسَا يُوْمُوْرٌ حَاسَنٌ إِيَّاهُ وَكُهَانَ أَلِيْعَارَاوُ إِيَّاهُ يَاشُوْوَا، مِيْسٌ نِ نُوْنِ، وَ إِيَّاهُ إِيَّاهُ نِ تُوْدِرِيْنِ نِ إِيَّاهُ بَاتَانِ نِ  
 ثَقْبَارُنْ نِ أَيَّتُهَا نِ إِسْرَائِيْلِ. <sup>29</sup> وَشَا إِيَّاهُ أَسْنُ مَوْسَا: "مَاْرَا أَيَّتُهَا نِ جَادٌ ذَا أَيَّتُهَا نِ رُوْبِيْنِ آذُ كِيُوْمٌ زُوَانٌ ل'وُرْدُوْنِ، كُوْرُ  
 إِيَّاهُ وَوِي إِيَّاهُ حَفْ نَسَّ إِيَّاهُ وَوَدَمَ نَسَّ سِيْدِي، وَ مَاْرَا حَنِيَّيْ تَمُوْرْتُ آذُ ثِيْرِي تَتُوْأَخْضَعُ زَاتٌ إِيَّاهُ  
 وَوَدَمَ نَسَّ، آذُ تَافٌ آذُ أَسْنُ نُوْشَمٌ تَمُوْرْتُ نِ جِيْلَعَادُ ذَا أَكْرَا. <sup>30</sup> مَاشَا مَاْرَا وَارَ كِيُوْمٌ رُكُوْمِمْ وَجْدُنْ إِيَّاهُ وَوَدَمَ نَسَّ، حَنِيَّيْ  
 آذُ طَفْنٌ أَكْرَا ذِي رُوْسَتْ نُوْمٌ ذِي تَمُوْرْتُ نِ كِنْعَانُ. <sup>31</sup> أَيَّتُهَا نِ جَادٌ ذَا أَيَّتُهَا نِ رُوْبِيْنِ أَرِيْنِ د-، نَانَ: "أَمَ مَامَشٌ  
 إِيَّاهُ سِيُوْرٌ سِيْدِي أَكْ-ذَا إِمْسَحَارُنْ نَكٌ، أَمُو إِيَّاهُ عَا نَكٌ. <sup>32</sup> نَشِيْنٌ آذُ نَزَوَا عَاْرُ تَمُوْرْتُ نِ كِنْعَانُ آذُ نِيْرِي نُوْجْدُ إِيَّاهُ وَوَدَمَ نَسَّ  
 زَاتٌ إِيَّاهُ وَوَدَمَ نَسَّ سِيْدِي وَشَا آذُ ثِيْرِي تَسْعَارْتُ نَعُ نِ زَوَارْتُ عَاْرُ نَمَا أَيَا وَانِيْمَا نِ ل'وُرْدُوْنِ."

<sup>33</sup> وَ إِيَّاهُ أَسْنُ مَوْسَا، إِيَّاهُ نِ جَادٌ وَ إِيَّاهُ أَيَّتُهَا نِ رُوْبِيْنِ وَ إِيَّاهُ وَزِيْنِ نِ تَقِيْبِيْشُ نِ مَانَاَسَا، مِيْسٌ نِ يُوْسُوْفُ، تَاكَلْدِيْتُ  
 نِ سِيْحُوْنِ، أَجْدَجِيْدُنْ نِ إِمُوْرِيْيُنْ، ذَا تَكَلْدِيْتُ نِ عُوْجِ، أَجْدَجِيْدُنْ نِ بَاشَانِ، تَمُوْرْتُ سِ تَنْدَامٌ نَسَّ نِي إِيَّاهُ  
 ذِي جُوَايَهُ نَسَّ وَرَا ذَا تِيْنْدَامٌ ذِي تَمُوْرْتُ إِيَّاهُ ذَا أَسْ د-إِنْسُنْ. <sup>34</sup> أَيَّتُهَا نِ جَادٌ بَنَانٌ ذِيُوْنِ، عَاطَارُوْتُ، عَاْرُوْعِيْرُ،  
<sup>35</sup> عَاطَارُوْتُ-شُوْفَانُ، يَاعَزِيْرُ، يُوْجِبَاهَا، <sup>36</sup> بَابِيْتُ-نِيْمِرَا ذَا بَابِيْتُ-هَارَانُ، تِيْنْدَامٌ إِيَّاهُ سِ رَحِيُوْصُ ذَا رُكُوْرِيْيَاتٌ إِيَّاهُ  
 وَوَدَمَ نَسَّ. <sup>37</sup> أَيَّتُهَا نِ رُوْبِيْنِ بَنَانٌ حَاشِيُوْنِ، أَلِيْعَالَا، قِيْرِيَاتَايِيْمِ، <sup>38</sup> نَابُو، بَاعَلُ-مَاعُوْنِ، ثِيْبِيْ زِي إِيَّاهُ بَدْرٌ إِيَّاهُ نَسْنِ،  
 ذَا سَابِيْمَا، وَشَا رَاعَانُ إِيَّاهُ سَمَاوُنْ نِ تَنْدَامٌ إِيَّاهُ بَنَانٌ عَاوُدُ سِ يِيْسَمٌ نَعْنِي.  
<sup>39</sup> وَشَا أَيَّتُهَا نِ مَآكِيْرُ، مِيْسٌ نِ مَانَاَسَا، رُوْحُنْ عَاْرُ جِيْلَعَادُ وَشَا طَفْنُ تَ وَشَا وَرَزْنُ حُ إِمُوْرِيْيُنْ نِي ذِيْنِ إِيَّاهُ  
 زِي زَوَارْتُ نَسْنِ. <sup>40</sup> وَشَا مَوْسَا إِيَّاهُ جِيْلَعَادُ إِيَّاهُ مَآكِيْرُ، مِيْسٌ نِ مَانَاَسَا، وَشَا إِيَّاهُ رُوْحُ تَنَّا آذُ إِيَّاهُ ذِيْنِ. <sup>41</sup> وَشَا يَإِيْرُ،  
 مِيْسٌ نِ مَانَاَسَا، إِيَّاهُ رُوْحُ وَشَا إِيَّاهُ طَفْنُ ذَا شُوْرَاتُ نَسَّ وَشَا إِيَّاهُ أَسْنُ حَاوُوْتِ-يَا إِيَّاهُ. <sup>42</sup> أَمْنِيْ إِيَّاهُ رُوْحُ نُوْبَاخُ وَشَا إِيَّاهُ  
 قِيَاتُ ذَا تَنْدَامٌ إِيَّاهُ عَاْرُ د-إِفْعَنْ وَشَا إِيَّاهُ أَسْ نُوْبَاخُ سِ يِيْسَمٌ نَسْ.

## إِسَافَارُنْ زِي مِيْصْرَا أَرَّ أَيْمِيْرُ نِ تَمُوْرْتُ نِ كِنْعَانُ

33 أَمُو إِيَّاهُ مُوْطَبِيْنِ أَيَّتُهَا نِ إِسْرَائِيْلِ إِيَّاهُ د-إِفْعَنْ زِي تَمُوْرْتُ نِ مِيْصْرَا، رَكٌ وَوَدَمَ نَسَّ عَاْرُ وَوَدَمَ نَسَّ، عِلَاحَسَابُ  
 تَارِيْبِيْعِيْنِ نِ رَعْسَكَارُ نَسْنِ، سِ وَفُوْسُ نِ مَوْسَا ذَا هَارُوْنِ. <sup>2</sup> حُ رُوْمُوْرُ نِ سِيْدِي يُوْرَا مَوْسَا إِيَّاهُ مَوْشَانُ  
 مَانِيْسُ د-فَعْنُ أَكْ-ذَا إِيَّاهُ نَسْنِ. إِيَّاهُ ذَا إِيَّاهُ نَسْنِ أَكْ-ذَا إِيَّاهُ مَانِيْسُ د-فَعْنُ.

28:32؛ 13:1؛ ياش. 12:4

33:32؛ عَوْدُ. 12:3؛ ياش. 8:13؛ ياش. 22:2

37:32؛ قِيْرِيَاتَايِيْمِ - إِيَّاهُ آذُ يِيْبِي تَنْبَايْنِ نِ تَنْدَامُ.

39:32؛ أَمْر. 23:50

## ذِي زَحْرَا

<sup>3</sup> فَسِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ، فُغْنُ زِي رَاعَامَسِيْسُ ذِكُّ وَبُورُ أَمْزَوَارُو، ذِكُّ وَاسٍ وَيَسُّ حَمْسَطَاشُ نَ وَبُورُ أَمْزَوَارُو. ذِي صُحُّ، ذَعْبَا أَوَارِنِي إِتْعَارُصْتُ نَ وَوَسْعُدُو فُغْنُ-دَ أَيُّثُ نَ إِسْرَائِيلَ سَ يَبِيحُ نَ وَفُوسُ إِتْوَأْسَكْعُدُنُ زَاثُ إِثِيْطَاوِينُ نَ مَارَا إِمْبِصْرِيَيْنُ. <sup>4</sup> وَمِي ثُوغَا شَعْرَنُ إِمْبِصْرِيَيْنُ نَطْرُنُ مَارَا إِمْنَرَا نَسْنُ إِنِّي إِوْنَا سِيدِي سَ رُمُوْثُ جَارُ أَسْنُ. عَاوْذُ إِسْبُوسُ سِيدِي زَحْكَامُ نَسْنُ خَ إِرْبِيْثُنُ نَسْنُ.

<sup>5</sup> فَسِينُ أَيُّثُ نَ إِسْرَائِيلَ إِقْبِصَانُ نَسْنُ، فُغْنُ زِي رَاعَامَسِيْسُ وَشَا وَثِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ ذِي سُوْكَوْثُ.

<sup>6</sup> فَسِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ، فُغْنُ زِي سُوْكَوْثُ وَشَا وَثِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ ذِي إِتَامُ عَارُ تَمَا نَ زَحْرَا.

<sup>7</sup> فَسِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ، فُغْنُ زِي إِتَامُ وَشَا دُورُنُ-دَ عَارُ بِي-هَاحِيْرُوْثُ نِي إِدْجَانُ أَرْنَدَاذُ نَ بَاعَلُ-صَافُوْنُ وَشَا وَثِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ زَاثُ إِ وَوَذْمُ نَ مَاجْدَالُ.

<sup>8</sup> فَسِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ، فُغْنُ زِي بِي-هَاحِيْرُوْثُ وَشَا شُوْكَنُ ذِي رُوْسْتُ نَ زَبْحَارُ عَارُ زَحْرَا وَشَا وَبُورُنُ نِيْشِرِي نَ تَزَاثَا نَ وَوَسَانُ ذِي زَحْرَا نَ إِتَامُ، حَنِيْ وَثِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ ذِي مَارَا.

<sup>9</sup> فَسِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ، فُغْنُ زِي مَارَا وَشَا وَوَصْنُ عَارُ إِلِيْمُ، مَانِي إِدْجُ نْتَعَاشُ نَ إِغْبَالُوْثُنُ نَ وَامَانُ ذَ سَبْعِيْنُ نَ نَشْجِيْرَا نَ نِيْنِي وَشَا وَثِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ ذِيْنُ.

<sup>10</sup> فَسِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ، فُغْنُ زِي إِلِيْمُ وَشَا وَثِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ عَارُ زَبْحَارُ نَ ثَلْكََا.

<sup>11</sup> فَسِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ، فُغْنُ زِي زَبْحَارُ نَ ثَلْكََا وَشَا وَثِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ ذِي زَحْرَا نَ سِيْنُ.

<sup>12</sup> فَسِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ، فُغْنُ زِي زَحْرَا نَ سِيْنُ وَشَا وَثِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ ذِي دُوْفَقَا.

<sup>13</sup> فَسِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ، فُغْنُ زِي دُوْفَقَا وَشَا وَثِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ ذِي أَلُوْشُ.

<sup>14</sup> فَسِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ، فُغْنُ زِي أَلُوْشُ وَشَا وَثِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ ذِي رَافِيْذِيْمُ، مَانِي وَارُ يُوْفِي أَمَانُ إِ رُكْنَسُ أَدْ إِسُو.

<sup>15</sup> فَسِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ، فُغْنُ زِي رَافِيْذِيْمُ وَشَا وَثِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ ذِي زَحْرَا نَ سِيْنَا.

<sup>16</sup> فَسِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ، فُغْنُ زِي زَحْرَا نَ سِيْنَا وَشَا وَثِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ ذِي قَابَارُوْثُ-هَآثَاآوَاْثُ.

<sup>17</sup> فَسِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ، فُغْنُ زِي قَابَارُوْثُ-هَآثَاآوَاْثُ وَشَا وَثِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ ذِي حَاصِرُوْثُ.

<sup>18</sup> فَسِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ، فُغْنُ زِي حَاصِرُوْثُ وَشَا وَثِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ ذِي رِيْثَمَا.

<sup>19</sup> فَسِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ، فُغْنُ زِي رِيْثَمَا وَشَا وَثِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ ذِي رِيْمُوْنُ-قَارِيْصُ.

<sup>20</sup> فَسِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ، فُغْنُ زِي رِيْمُوْنُ-قَارِيْصُ وَشَا وَثِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ ذِي لِيْبْنَا.

<sup>21</sup> فَسِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ، فُغْنُ زِي لِيْبْنَا وَشَا وَثِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ ذِي رِيْسَا.

<sup>22</sup> فَسِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ، فُغْنُ زِي رِيْسَا وَشَا وَثِينُ إِقْبِصَانُ نَسْنُ ذِي قِيْهَآلَاثَا.

3:33 وَف. 37:12

6:33 وَف. 20:13

7:33 وَف. 2:14

8:33 وَف. 23-22:15

9:33 وَف. 27:15

11:33 وَف. 1:16

14:33 وَف. 1:17

15:33 وَف. 1:19

16:33 زَحْرَا. 35-34:11

## ذِي زَحْرًا

- 23 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُغْنُ زِي قِيهَائِلَاتَا وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي وَدْرَارُ نِ شَافَارُ.
- 24 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُغْنُ زِكُ وَدْرَارُ نِ شَافَارُ وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي حَارَادَا.
- 25 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُغْنُ زِي حَارَادَا وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي مَافِهَائِلُوثُ.
- 26 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُغْنُ زِي مَافِهَائِلُوثُ وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي تَاحَاتُ.
- 27 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُغْنُ زِي تَاحَاتُ وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي تَارَاحُ.
- 28 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُغْنُ زِي تَارَاحُ وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي مِيثَقَا.
- 29 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُغْنُ زِي مِيثَقَا وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي حَاشْمُونَا.
- 30 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُغْنُ زِي حَاشْمُونَا وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي مُوسِيرُوثُ.
- 31 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُغْنُ زِي مُوسِيرُوثُ وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي بَانِي-يَاعِقَانُ.
- 32 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُغْنُ زِي بَانِي-يَاعِقَانُ وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي حُور-جِيدُجَادُ.
- 33 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُغْنُ زِي زِي هُور-جِيدُجَادُ وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي يُوْتِبَاتُ.
- 34 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُغْنُ زِي زِي يُوْتِبَاتُ وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي عَابِرُونَا.
- 35 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُغْنُ زِي زِي عَابِرُونَا وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي عِيصِيُونُ-جَابَارُ.
- 36 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُغْنُ زِي زِي عِيصِيُونُ-جَابَارُ وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي زَحْرَانُ صِينُ نِي يِدْجُ قَادَاشُ.
- 37 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُغْنُ زِي قَادَاشُ وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ عَارُ وَدْرَارُ نِ هُورُ، عَارُ ثَمَانُ نِ ثَمُورُثُ نِ إِدُومُ.

- 38 يُوْرِي وَكِهَانَ هَارُونُ آدْرَارُ نِ هُورُ أَمَ مَامَشُ ذِ أَسُ إِنَّا سِيْذِي وُشَا إِموثُ ذِينُ ذِكُ وُسْكَوَسُ وَيِسُ أَرْبَعِينُ  
أَوَارِييُ إِ وُفُوغُ نِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلُ زِي ثَمُورُثُ نِ مِيسْرَا، ذِكُ وَيُوْرُ وَيِسُ خَمْسَا، ذِكُ وَأَسُ أَمْرَوَارُونُ نِ وَيُوْرُ.
- 39 ثُوْعَا هَارُونُ غَارَسُ مَبَا وُ-ثُرَائَاتَا وُ-عِيشْرِينُ نِ إِسْكَوُوسَا وُمِي إِموثُ ذِكُ وَدْرَارُ نِ هُورُ.

- 40 وُشَا أَكْنَعَانِي، أَجْدَجِيدُ نِ عَارَادُ، وَنِي ثُوْعَا إِزْدَعْنُ ذِي لَجَانُوبُ نِ ثَمُورُثُ نِ كَنْعَانُ، إِسْرَا سِ ثُوَاسِيْثُ نِ أَيْتُ  
نِ إِسْرَائِيلُ.

- 41 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُغْنُ زِكُ وَدْرَارُ نِ هُورُ وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي صَالْمُونَا.
- 42 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُغْنُ زِي صَالْمُونَا وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي فُوُونُ.
- 43 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُغْنُ زِي فُوُونُ وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي وُيُوثُ.
- 44 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُغْنُ زِي وُيُوثُ وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي زَحِيرَبَاتُ نِ عَابَارِيمُ ذِي جُوَايَهُ نِ وَيَمِيرُ  
أَكُ-ذِ مَوَابُ.

- 45 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُغْنُ زِي زَحِيرَبَاتُ نِ عَابَارِيمُ وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي ذِيْپُونُ-جَادُ.

6:10 أَعُوذُ.

36:33 زَحْرُ.

37:33 زَحْرُ.

38:33 زَحْرُ؛ 25:20؛ أَعُوذُ. 50:32

40:33 زَحْرُ.

41:33 زَحْرُ.

43:33 زَحْرُ.

44:33 'زَحْرَابِي' - نِيْعُ 'أَرْوِينَاثُ'.



## ذِي زَحْرَا

46 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُعْنُ زِي دِپُونُ-جَادُ وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي عَالْمُونُ-ذِيئَلَاتَايِيمُ.  
 47 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُعْنُ زِي عَالْمُونُ-ذِيئَلَاتَايِيمُ وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِكْ إِدُورَارُ نَ عَابَارِيمَ رَأْتُ إِ وُودُمُ  
 نَ وَدَرَارُ نَ نَابُو.  
 48 فُسَيْنٌ إِقِيصَانُ نُسْنُ، فُعْنُ زِكْ إِدُورَارُ نَ عَابَارِيمَ وُشَا وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ ذِي رُوصَاتُ نَ مُوَابَ عَارُ لُ وُورْدُونُ  
 أَرْنَدَادُ إِ أَرِيحَا.  
 49 خَنِي وَثِينُ إِقِيصَانُ نُسْنُ عَارُ لُ وُورْدُونُ زِي بَايْتُ-يَاشِيمُوْتُ أَرُ أَبَالُ-شِيطِيمُ ذِي رُوصَاتُ نَ مُوَابُ..

## أَوَارُنُ نَ مُوسَا خُ وَطْفُونُ نَ كَنْعَانُ

50 إِسِيورُ سِيذِي أَكْ-ذُ مُوسَا ذِي رُوصَاتُ نَ مُوَابَ عَارُ لُ وُورْدُونُ أَرْنَدَادُ نَ أَرِيحَا، إِنَا:  
 51 ”سِيورُ أَكْ-ذُ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ وُشَا إِنِي أَسْنُ: ‘خَمِي إِ عَا ثِيْرِي تَرْوَامُ لُ وُورْدُونُ عَارُ ثَمُورْتُ نَ كَنْعَانُ، 52 خَنِي  
 إِتْخَصَا كَنِيوُ أَذْ شُوفْعَمُ مَارَا إِمَزْدَاغُ نَ ثَمُورْتُ رَأْتُ إِ وُغَمُوبُوثُ نَوْمُ ذُ مَارَا زَحْيَارَاتُ نُسْنُ إِنْفَشْنُ أَذْ ثَنْثُ  
 تَارْدُذَجْمُ. عَاوُدُ إِتْخَصَا كَنِيوُ أَذْ تَنْحَامُ مَارَا زَحْيَارَاتُ إِفْسِينُ نُسْنُ ذُ مَارَا زَكْعُوذِي نُسْنُ.. 53 أَذْ نَطْفَمُ تَامُورْتُ  
 ذُ رُورَاثُ وُشَا أَذْ دَائِسُ تَرْذُغَمُ، مِينْزِي نَشُ وُشِيغُ أَوْمُ تَامُورْتُ نِي ذُ أَكْرَا. 54 وُ أَذْ ثِيصَامُ تَامُورْتُ سَ ثَقْدُوحْتُ  
 أَمْسَتَاوُ رُورَاثُ خُ رَادَجَاتُ نَوْمُ. وَيِ عَارُ إِدْجُ أَطَاسُ، أَذْ أَسُ ثُوشْمُ أَطَاسُ وُ وُثِي عَارُ إِدْجُ دُرُوسُ، أَذْ أَسُ ثُوشْمُ  
 دُرُوسُ. مَانِي ذُ أَسُ د-ثُوسَا ثَقْدُوحْتُ، أَذْ يِيْزِي نَسُ. عِلَاحْسَابُ ثِيْقَبَارُ نَ إِابَاتْنُ نَوْمُ أَذْ ثُورَانْمُ تَاسْعَارْتُ نَوْمُ..  
 55 مَاشَا مَارَا كَنِيوُ وَارُ شُوفْعَمُ سَا إِمَزْدَاغُ نَ ثَمُورْتُ رَأْتُ إِ وُودُمُ نَوْمُ، خَنِي أَذْ إِمَسَارُ إِنِي إِ عَا ثَجْمُ أَذْ قِيْمَنْ،  
 أَذْ دُورُنُ ذُ إِسْتَانُنُ ذِي ثِيطَاوِينُ نَوْمُ ذُ إِوْزُوبِرُنُ ذِكْ إِغْرُذِيْسُنُ نَوْمُ وُشَا نِيْثِنِي أَذْ كَنِيوُ حَصَارُنُ ذِي ثَمُورْتُ نِي  
 مَانِي تَرْذُغَمُ.. 56 وُشَا خَنِي أَذْ إِمَسَارُ أَذْ أَوْمُ كُخُ أَمُ مَامَشُ نُوْعَا خَارْصُخُ أَذْ أَكِيْدَسُنُ كُخُ.“

## إِيْمِيرُنُ نَ ثَمُورْتُ

34 1 إِسِيورُ سِيذِي أَكْ-ذُ مُوسَا، إِنَا:  
 2 ”وُورُ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ وُشَا إِنِي أَسْنُ: ‘خَمِي إِ عَا تَادْفَمُ تَامُورْتُ نَ كَنْعَانُ، خَنِي تَا ذُ تَامُورْتُ إِ ذُ  
 أَوْمُ عَا يِيْرِيْنُ ذُ رُورَاثُ، تَامُورْتُ نَ كَنْعَانُ أَكْ-ذُ إِيْمِيرُنُ نَسُ أَذْ ثِيْرِيْ أَمُو:  
 3 جِيْهْتُ نَ لَجَانُوبُ أَذْ عَارُومُ ثِيْرِيْ زِي زَحْرَا نَ صِينُ أَرُ أَيْمِيرُنُ نَ إِدُومُ وُشَا أَيْمِيرُنُ نَ لَجَانُوبُ أَذْ عَارُومُ يِيْرِيْ  
 زِي طَارْفُ أَنْكَارُونُ نَ رِيْحَارُ أَمْدَجَاخُ ذِي شَارْفُ 4 وُشَا أَيْمِيرُ أَذْ إِمِيْرُ زِي لَجَانُوبُ عَارُ ثُسُونْتَا نَ ثَعَارْصِيْمِيوِينُ  
 وُشَا أَذْ إِغْدُوُ عَارُ صِينُ وُشَا طَرُوقَا نَسُ أَذْ د-أَوْضُنُ جِيْهْتُ نَ لَجَانُوبُ نَ قَادَاشُ-بَارْنِيْعُ وُشَا أَذْ إِغْدُوُ عَارُ  
 حَاصَارُ-أَدَارُ وُشَا أَذْ إِرُوَا عَارُ أَصْمُونُ. 5 أَذْ إِئْصُ وَيْمِيْرُ زِي أَصْمُونُ عَارُ ثَعْرَارْتُ نَ مِيْصِرَا وُشَا طَرُوقَا نَ نَسُ  
 أَذْ أَوْضُنُ أَرُ رِيْحَارُ.

49:33 زَحْرَا. 1:25؛ ياش. 1:2

52:33 أَعُوذ. 26-2:7

54:33 زَحْرَا. 65-54:26

55:33 ياش. 13:23؛ زَقْض. 3:2

3:34 ياش. 1:15

## ذِي زَحْرَا

6 وُشَا أَيَمِيرُ ن زَعَارِبُ أَدَّ أَوْمُ بِيْرِي زَبْحَارُ أَمْقَرَانُ. وَآ أَدَّ أَوْمُ بِيْرِي ذ أَيَمِيرُ ن زَعَارِبُ..

7 وَآ أَدَّ أَوْمُ بِيْرِي ذ أَيَمِيرُ ن شَامَالُ: أَدَّ ث تَارُشْمَمُ إ بِيخْفُ نَوْمُ زَكُ إِلْ أَكْرَاكَالُ أَزَّ أَدْرَارُ ن هُوْرُ. 8 زَكُ وَدْرَارُ ن هُوْرُ أَدَّ ث تَارُشْمَمُ أَزَّ مَانِي إ عَا تَاوُضُدُ عَارُ حَامَاتُ وَشَا طُرُوفَا ن وَيَمِيرُ أَدَّ أَوْضُنُ أَزَّ صَادَأُ. 9 أَدَّ يَعْدُو وَيَمِيرُ أَزَّ زَيْفَرُونُ وَشَا طُرُوفَا نَسُ أَدَّ أَوْضُنُ أَزَّ حَاَصَارُ-عَيْتَانُ. وَآ أَدَّ أَوْمُ بِيْرِي ذ أَيَمِيرُ ن شَامَالُ.

10 أَدَّ تَارُشْمَمُ أَيَمِيرُ نَوْمُ ن شَارُقِي زِي حَاَصَارُ-عَيْتَانُ عَارُ شَافَاْمُ 11 وَشَا أَدَّ د-إِهْوَا وَيَمِيرُ زِي شَفَاْمُ أَزَّ رِيْبَلَا، شَارُقِي ن عَائِنُ. حَنِي أَدَّ د-إِهْوَا وَيَمِيرُ عَادُ كِتَارُ وَشَا أَدَّ بَاوُضُ عَارُ نَمَا ن شَارُقِي ن زَبْحَارُ ن كَيْنَارَاتُ. 12 وَشَا أَدَّ د-إِهْوَا وَيَمِيرُ عَارُ لُ وُرْدُونُ وَشَا طُرُوفَا نَسُ أَدَّ أَوْضُنُ أَزَّ زَبْحَارُ أَمْدَجَاخُ. ثَا أَدَّ أَوْمُ بِيْرِي ذ تَامُورْتُ أَكُ-ذ أَيَمِيرُ نَسُ إ ذَ أَسُ د-إِنْضُنُ.“

13 13 وَشَا مُوسَا يَوْمُورُ أَيْتُ ن إِسْرَائِيلُ، إِنَا: ”ثَا ذ تَامُورْتُ نِي إ عَا ثَبْصَامُ جَارُ أَوْمُ س تُفْدُوْحَتْ، ثَنِي خُ يَوْمُورُ سِيْذِي أَدَّ تَمُوشُ إ شَعَا ن ثَقْبَيْتُ وَ عَادُ إ وَزِينُ ن ثَقْبَيْتُشُ ن مَانَاَسَا. 14 مِينِزِي ثَاقْبَيْتُشُ ن رُوبِينُ ثَنُوَاسْتَفُ غَلَاْحَسَابُ تَادَارْتُ ن إِبَابَاتْنُ نَسُنُ وَ ثَاقْبَيْتُشُ ن جَادُ ثَنُوَاسْتَفُ غَلَاْحَصَابُ تَادَارْتُ ن إِبَابَاتْنُ نَسُنُ، أَقَا طَفْنُ ثَاسْعَارْتُ نَسُنُ، وَ أَزِينُ ن ثَقْبَيْتُشُ ن مَانَاَسَا طُطْفُ وَرَا ذ تَنَاتُ ثَاسْعَارْتُ نَسُ ن زُورَاتُ. 15 ثَنَائِنُ ن ثَقْبَارُ ذ وَزِينُ أَقَا طُفْنُ زُورَاتُ نَسُنُ عَارُ نَمَا أَيَا ن لُ وُرْدُونُ، زِي أَرِيحَا عَارُ شَارُقِي عَارُ مَانِيَسُ د-ثَنَقَارُ ثَقُوشْتُ.“

16 16 إِسِيورُ سِيْذِي أَكُ-ذ مُوسَا، إِنَا:

17 17 ”إِنَا ذ إِسْمَاوُنُ ن يَرْيَازُنُ إِيَّيْ إ عَا إِيْصَارُ تَامُورْتُ جَارُ أَوْمُ: أَكْهَانُ الْيَعَارَاَرُ ذ يَاشُوْوَا، مَيْسُ ن نُونُ..“

18 18 أَدَّ ثَكْسِيْمُ عَاوُدُ إِجُ ن وَمْقَرَانُ زِي كُورُ ثَاقْبَيْتُشُ مَاحِنْدُ أَدَّ ثَبْصَامُ تَامُورْتُ.

19 19 إِنَا ذ إِسْمَاوُنُ ن يَرْيَازُنُ:

إِ ثَقْبَيْتُشُ ن يَاهُودَا، كَالِيْبُ، مَيْسُ ن يَافُوْنِي

20 20 ثَقْبَيْتُشُ ن أَيْتُ ن شِيْمَعُونُ، شِيْمُووِيلُ، مَيْسُ ن عَامِيْهُودُ،

21 21 ثَقْبَيْتُشُ ن بِيْنِيَامِيْنُ، إِيْدَادُ، مَيْسُ ن كَاسْلُونُ،

22 22 ثَقْبَيْتُشُ ن أَيْتُ ن دَانَ، أَمْقَرَانُ بُوْقِي، مَيْسُ ن يُوْجَلِي،

23 23 ثَقْبَيْتُشُ ن أَيْتُ ن يُوْسُوفُ:

إِ ثَقْبَيْتُشُ ن أَيْتُ ن مَانَاَسَا، أَمْقَرَانُ حَانِيْبِيْلُ، مَيْسُ ن إِفُودُ،

24 24 ثَقْبَيْتُشُ ن أَيْتُ ن إِفْرَائِيْمُ، أَمْقَرَانُ قِيْمُوِيْلُ، مَيْسُ ن شِيْفُطَانُ،

25 25 ثَقْبَيْتُشُ ن أَيْتُ ن رَآبُوْلُونُ، أَمْقَرَانُ الْيِصَافَانُ، مَيْسُ ن قَارْتَاخُ،

26 26 ثَقْبَيْتُشُ ن أَيْتُ ن إِسَّاكَارُ، أَمْقَرَانُ فَالِطِيْبِيْلُ، مَيْسُ ن عَارَاَنُ،

6:34 'زَبْحَارُ أَمْقَرَانُ' - نِيغ 'إِلْ أَمْقَرَانُ'. زَبْحَارُ-آ قَارُنُ أَسُ ذِي أَرِيْفُ 'زَبْحَارُ أَمْقَرَانُ' وَ إِسْمُ نَسُ ن جَزِيْدُ أَقَا-ث 'إِلْ أَكْرَاكَالُ'.

## ذِي زَحْرًا

<sup>27</sup> ثَقِيْبِيْش نَ اَيْتْ نَ اَشِيْر، اَمْقَرَانْ اَحِيْهُوْدْ، مِيْس نَ شَالُوْمِي،  
<sup>28</sup> ثَقِيْبِيْش نَ اَيْتْ نَ نَافْتَالِي، اَمْقَرَانْ قَاْدَاْهِيْل، مِيْس نَ عَامِيْهُوْدْ.  
<sup>29</sup> اِنَا ذِ اِنِّيْ حُ يَوْمُوْر سِيْذِيْ اَدْ بَضَانْ زُوَارْتْ اِ اَيْتْ نَ اِسْرَائِيْل ذِي ثُمُوْرْتْ نَ كِنْعَانْ.

### ثِيْنْدَامْ اِ اِلَوِيْيَنْ

**35** <sup>1</sup> اِسِيُوْر سِيْذِيْ اَكْ-ذِ مُوسَاْ ذِي رُوْصَاتْ نَ مُوَابْ غَارْ لُ وُرْدُوْنْ اَرْنَدَاْذِ نَ اَرِيْحَاْ وُشَاْ اِنَاْ:  
<sup>2</sup> وُموْرْ اَيْتْ نَ اِسْرَائِيْل حِيْمَاْ اَدْ وُشَنْ، زِي رُوَارْتْ نَسْنِ اِ طُفْنِ، ثِيْنْدَامْ اِ اِلَوِيْيَنْ مَاحْنُدْ اَدْ دَايْسَنْتْ  
 زِدْغَنْ. اَدْ ثُوْشَمْ اِ اِلَوِيْيَنْ عَاوُدْ دَمَانِيْ نَ تَارُوْسَاْ اِنِّيْ ذِ اَسْنِ د-اِنْصَنْ اِ ثُنْدَامْ. <sup>3</sup> ثِيْنْدَامْ-اِ اَدْ اِرِيْنْتْ مَاحْنُدْ اَدْ  
 دَايْسَنْتْ زِدْغَنْ وُشَاْ دَمَانِيْ نَ تَارُوْسَاْ اَدْ اِرِيْن اِ رِبْهَائِيْمْ نَسْنِ وُ اِ وَاكْرَاْ نَسْنِ وُ اِ مَارَاْ اِمُوْدَارَنْ نَسْنِ. <sup>4</sup> وُشَاْ دَمَانِيْ  
 نَ تَارُوْسَاْ اِ اِدْجَانْ غَارْ ثُنْدَامْ نِيْ اِ عَاْ ثُوْشَمْ اِ اِلَوِيْيَنْ، اَدْ اِرِيْن زَكْ وَعْبَارْ نَ ثُنْدِيْنْتْ غَارْ بَارَاْ اَرْفِ نَ اِعَاْدَجَنْ  
 وُشَاْ اَمْنِيْ غَارْ مَارَاْ اِعْزُدِيْسَنْ نَسْ. <sup>5</sup> بَارَاْ نَ ثُنْدِيْنْتْ غَارْ شَارْقِ اَدْ ثَعْبَارْمْ اَرْقَايَنْ نَ اِعَاْدَجَنْ وُ غَارْ لُجَانُوْبْ  
 اَرْقَايَنْ نَ اِعَاْدَجَنْ وُ غَارْ رُغَارُبْ اَرْقَايَنْ نَ اِعَاْدَجَنْ وُ غَارْ شَامَالْ اَرْقَايَنْ نَ اِعَاْدَجَنْ وُشَاْ ثَانْدِيْنْتْ اَدْ ثِيْرِيْ ذِي  
 رُوْسْتْ. اِنَا اَدْ اَسْنِ اِرِيْن ذِ دَمَانِيْ نَ تَارُوْسَاْ نَ ثُنْدَامْ. <sup>6</sup> ثِيْنْدَامْ اِ عَاْ ثُوْشَمْ اِ اِلَوِيْيَنْ اَدْ اِرِيْنْتْ سَتَاْ نَ ثُنْدَامْ نَ  
 تَارُوْرَاْ. اَدْ ثَنْتْ ثُوْشَمْ مَاحْنُدْ اَدْ ذِيْنْ يَارُوْرْ وُقْتَارْ. سَتَجْ اِ مَانْ اَبَاْ اَدْ ثَنْتْ ثُوْشَمْ عَاْدْ ثُنَايْنِ وُ-رَبْعِيْنِ نَ ثُنْدَامْ-  
<sup>7</sup> مَارَاْ ثِيْنْدَامْ اِ عَاْ ثُوْشَمْ اِ اِلَوِيْيَنْ، اَدْ اِرِيْنْتْ ثُمْنِيَاْ وُ-رَبْعِيْنِ نَ ثُنْدَامْ، ثِيْنَا سِيْمَانْتْ نَسْتْ ذِ دَمَانِيْ نَسْتْ  
 نَ تَارُوْسَاْ. <sup>8</sup> حُ ثُنْدَامْ اِ عَاْ ثُوْشَمْ زَكْ وَاكْرَاْ نَ اَيْتْ نَ اِسْرَائِيْل، اَدْ ثَنْتْ ثَكْسِيْمْ كَنْتَارْ زَكْ وُئِيْ غَارْ اِدْجِ وَاطَاسْ  
 وُ زَكْ وُئِيْ غَارْ اِدْجِ دُرُوْسْ، اَدْ ثَكْسِيْدْ دُرُوْسْ. كُوْرْ اِحْ اَدْ اِوُشْ زِي ثُنْدَامْ نَسْ اِ اِلَوِيْيَنْ عِلَاحْسَابْ نَاسْعَارْتْ  
 نَسْ زِي رُوَارْتْ.

### ثِيْنْدَامْ اِ تَارُوْرَاْ

<sup>9</sup> اِسِيُوْر سِيْذِيْ اَكْ-ذِ مُوسَاْ، اِنَاْ:  
<sup>10</sup> "سِيُوْر اَكْ-ذِ اَيْتْ نَ اِسْرَائِيْل وُشَاْ اِنِّيْ اَسْنِ: 'حَمِيْ اِ عَاْ ثُرُوَامْ لُ وُرْدُوْنْ غَارْ ثُمُوْرْتْ نَ كِنْعَانْ، <sup>11</sup> اَدْ ثُنْيِيْشَمْ  
 ثِيْنْدَامْ نِيْ ذِ اَوْمْ اِ عَاْ اِرِيْنْتْ ذِ ثِيْنْدَامْ نَ تَارُوْرَاْ، حِيْمَاْ اَقْتَارْ، وُئِيْ اِنْغِيْنْ حَدْ زَكْ وُودَارْ، اِرْمَارْ اَدْ ذِيْنْ يَارُوْرْ.  
<sup>12</sup> ثِيْنْدَامْ-اِ اَدْ اَوْمْ اِرِيْنْتْ اِ تَارُوْرَاْ زَكْ وُنْقَامْ، حِيْمَاْ وَاْرْ اِئْمْتِيْ وُقْتَارْ قَبْرْ مَ اَدْ اِبْدْ رَاتْ اِ وُودَمْ نَ ثِمْسُمُوْنْتْ اِ  
 رُحُوْكُمْ. <sup>13</sup> زِي ثُنْدَامْ اِ عَاْ ثُوْشَمْ، اَدْ زَايْسَنْتْ اِرِيْنْتْ سَتَاْ ذِ ثِيْنْدَامْ نَ تَارُوْرَاْ اِ كَنِيُوْ.  
<sup>14</sup> ثُرَاتَاْ نَ ثُنْدَامْ اَدْ ثَنْتْ ثُوْشَمْ غَارْ ثَمَاْ اَبَاْ نَ لُ وُرْدُوْنْ وُ ثُرَاتَاْ نَ ثُنْدَامْ اَدْ ثَنْتْ ثُوْشَمْ ذِي ثُمُوْرْتْ نَ كِنْعَانْ. اَدْ  
 اِرِيْنْتْ ذِ ثِيْنْدَامْ نَ تَارُوْرَاْ. <sup>15</sup> سَتَاْ نَ ثُنْدَامْ-اِ اَدْ اِرِيْنْتْ اِ تَارُوْرَاْ اِ اَيْتْ نَ اِسْرَائِيْل وُرَاْ اِ وُبَارَانِيْ ذِ وُْمَعْرَبْ ذِي  
 رُوْسْتْ نَسْنِ، حِيْمَاْ وُئِيْ اِنْغِيْنْ حَدْ زَكْ وُودَارْ، اِرْمَارْ اَدْ ذِيْنْ يَارُوْرْ.  
<sup>16</sup> مَارَاْ اِوْتْ اِ-ث س اِشْتْ نَ رُقْشَعْتْ نَ وُورَاْزْ وُشَاْ اِمُوْتْ، حَنِيْ اَقَاْ نَتَاْ ذِ اَقْتَارْ. اَقْتَارْ اَدْ اِتْوَانْغْ نِيْشَانْ. <sup>17</sup> مَارَاْ  
 اِوْتْ اِ-ث س اِجْ نَ وُرُوْرْ ذِكْ وُفُوْسْ اِ زِي اِرْمَارْ اَدْ اِمْتْ وُشَاْ حَنِيْ اِمُوْتْ، اَقَاْ نَتَاْ ذِ اَنْقَامْ. اَنْقَامْ اَدْ اِتْوَانْغْ نِيْشَانْ.

2:35 ياش. 2:21

6:35 ياش. 21:21

10:35 اَعُوْد. 2:19؛ ياش. 2:20

14:35 اَعُوْد. 4:41؛ ياش. 8:20

## ذِي زَخْرًا

<sup>18</sup> نَبِيْعٌ مَّارًا اَوْتُبُ اِثْ سِ اِسْتُنُّ نَ رُقُشَعْتُنْ نَ وُكُشُوْضُ ذِكُّ وُفُوْسُ اِ زِي اِزْمَارُ اَذْ اِمْتُ وُشَا حَنِي اِمُوْتُ، اَقَا نَتَّا ذِ اَقْتَارُ. اَقْتَارُ اَذْ اِتَوَانَعُ نِيْشَانُ. <sup>19</sup> اَنْقَامُ نَ اِداْمَنُ اَذْ اِنْعُ اَقْتَارُ. مَارًا اَذْ ثِ اِنْعُ، اَذْ ثِ اِنْعُ.

<sup>20</sup> وُ مَارًا اِعَارُنْ اِثْ سِ وُشَرَاهُ، نَبِيْعٌ اِنْصَارُ غَارِسُ شَا سِ نَعْمَادَا اَرَامِي رَابِسُ اِمُوْتُ. <sup>21</sup> نَبِيْعٌ اَوْتُبُ اِثْ سِ زَعْدَاوْتُ سِ وُفُوْسُ نَسْ، اَرَامِي رَابِسُ اِمُوْتُ، حَنِي ثِ وِي اِنْعِيْنُ اَذْ اِتَوَانَعُ نِيْشَانُ. اَقَا-ثِ ذِ اَقْتَارُ. اَنْقَامُ نَ اِداْمَنُ، اَذْ اِنْعُ اَقْتَارُ حَمِي ثِ غَا اِنْعُ.

<sup>22</sup> مَاشَا مَارًا تُوْعَا اِعَارُنْ اِثْ اَمِّي ذِكُّ وُرْمَاشُ نَ وَاِبْرِيُوْنُ بَرَا زَعْدَاوْتُ، نَبِيْعٌ اِنْصَارُ غَارِسُ شَا نَ رُقُشَعْتُ اَمَّ اِوْدَارُ، <sup>23</sup> نَبِيْعٌ اَمَّ وَاَرْثِ اِرْزِي، اِكَآ اَذْ حَاسُ د-اِوْضَا شَا نَ وُزُرُوْ اِ زِي اِزْمَارُ اَذْ اِمْتُ، وُشَا حَنِي اِمُوْتُ اَمَّ وَاَرْثِ تُوْعِي ذِ زَعْدُوْ نَسْ وُ نَتَّا تُوْعَا وَاَرْثِ اِسْ يَارُوْرُوْ زَعَارُ. <sup>24</sup> حَنِي تَاْمَسْمُوْنْتُ اَذْ تَحْكَمُ جَارُ وُفْتَارُ ذِ وُنْقَامُ نَ اِداْمَنُ غَلَاْحَسَابُ لِفَارَابِيْضُ-ا. <sup>25</sup> تَاْمَسْمُوْنْتُ اَذْ تَسْنَجْمُ اَقْتَارُ زَكُّ وُفُوْسُ نَ وُنْقَامُ نَ اِداْمَنُ وُشَا تَاْمَسْمُوْنْتُ اَذْ تَجُّ نَتَّا اَذْ اِعْقَبُ غَارُ تَنْدِيْنْتُ نَسْ نَ تَارُوْرَا. اَذْ اَقِيْمُ ذِيْنُ اَزْ رُمُوْتُ نَ اَرَايْسُ نَ اِكْهَانُ وِي ثِ ذَهْنُ نِيْنِي سِ زَشْتُ اِقْدَسُنْ. <sup>26</sup> مَاشَا مَارًا اَقْتَارُ اِفْعُ بَارَا نَ اِنْمِيْرُنْ نَ تَنْدِيْنْتُ نَ تَارُوْرَا مَانِي يَارُوْرُوْ، <sup>27</sup> وُشَا اَنْقَامُ نَ اِداْمَنُ يُوْفَا اِثْ بَارَا نَ اِنْمِيْرُنْ نَ تَنْدِيْنْتُ نَ تَارُوْرَا وُشَا اَنْقَامُ نَ اِداْمَنُ اِنْعَا وِي اِنْعِيْنُ، وَاَرْثِ حَاسُ شَا اِداْمَنُ حَنِي. <sup>28</sup> مِيْنَزِي تُوْعَا حَاسُ اَذْ اَقِيْمُ ذِي تَنْدِيْنْتُ نَسْ نَ تَارُوْرَا اَزْ رُمُوْتُ نَ اَرَايْسُ نَ اِكْهَانُ. مَاشَا اَوَارْبِي رُمُوْتُ نَ اَرَايْسُ نَ اِكْهَانُ اِزْمَارُ اَذْ اِعْقَبُ وُفْتَارُ غَارُ تَمُوْرْتُ نِي اِدْجَانُ نَسْ. <sup>29</sup> اَيَا اَذْ اَوْمُ تِيْزِي ذِ تَاوُصِيْتُ نَ رُحْقِي اِ مَارًا جِيْرَاتُ نُوْمُ مَانِي مَا اِ غَا تَرْدَعْمُ.

<sup>30</sup> كُوْرُ اِجْنُ وِي اِنْعِيْنُ حَدْ، اَقَا اَقْتَارُ اَذْ اِتَوَانَعُ غَلَاْحَسَابُ اَقْمُوْمُ نَ زَشْهُوْدُ، مَاشَا اِجْنُ نَ وُشْهَادُ وَاَهَا وَاَرْثِ اِزْمَارُ اَذْ اِشْهَدُ خُ اِسْتُنُّ نَ نَفْسُ سِ رُمُوْتُ. <sup>31</sup> وَاَرْثِ كَسِيْمُ شَا تَامَانُ نَ وُضْرَاخُ خُ زَعْمَارُ نَ وُفْتَارُ نِي خُ اِتَوَاْحَكْمُ سِ رُمُوْتُ، مَاعَارُ اِنْحَصَا اَذْ اِتَوَانَعُ نِيْشَانُ. <sup>32</sup> وَاَرْثِ كَسِيْمُ تَامَانُ نَ دِيْتُ خُ وِي يَارُوْرُنْ غَارُ تَنْدِيْنْتُ نَسْ نَ تَارُوْرَا ذِي طُوْعُ نَ وُعْقَابُ نَسْ مَاحِنْدُ اَذْ اِذْذَعُ ذِي تَمُوْرْتُ فَبْرُ رُمُوْتُ نَ اَرَايْسُ نَ اِكْهَانُ.

<sup>33</sup> وَاَرْثِ تَشْعِيْدُجِيْتُمُ تَامُوْرْتُ مَانِي تَدْجَامُ، مِيْنَزِي اِداْمَنُ سَعِيْدُجُنْ تَامُوْرْتُ وُشَا وَاَرْثِ اِزْمَارُ اَذْ اِتَوَاْفِيْذِي خُ تَمُوْرْتُ ذِي طُوْعُ نَ اِداْمَنُ اِ دَابِسُ اِتَوَاْسِيْرُنْ، مَغِيْرُ سِ اِداْمَنُ نَ وِي ثِنْ اِسِيْرُنْ. <sup>34</sup> وَاَرْثِ سَخْمَجْمُ تَامُوْرْتُ مَانِي اِ غَا تَرْدَعْمُ كَنِيُوْ، ذِي رُوْسْتُ نَسْ اِ غَا زِدْعُغُ نَشْ، مِيْنَزِي نَشْ ذِ سِيْذِي، وِي اِزْدَعْنُ ذِي رُوْسَطُ نَ اَيْتُ نَ اِسْرَائِيْلُ.

## تَاسْعَارْتُ نَ زُوَارْتُ اِ يَسِيْسُ نَ صَالُوْفَحَادُ

**36** <sup>1</sup> زِي رَادْجَاتُ نَ اِحْنَجِيْرُنْ نَ يُوْسُوْفُ قَارِبُنْ-دِ اِزْدَجِيْفُنْ جَارُ اِبَابَاتْنُ نَ رَادْجُ نَ اِحْنَجِيْرُنْ نَ جِيْلِعَادُ، مِيْسُ نَ مَآكِيْرُ، مِيْسُ نَ مَانَاَسَا وُشَا نِيْنِي سِيُوْرُنْ رَاثُ اِ وُوْدْمُ نَ مُوْسَا وُ رَاثُ اِ وُوْدْمُ نَ اِمْقَرَانُ، اِزْدَجِيْفُنْ اِنْعِيْنُ نَ اِبَابَاتْنُ نَ اَيْتُ نَ اِسْرَائِيْلُ <sup>2</sup> وُشَا نِيْنِي نَانُ: "سِيْذِي يُوْمُوْرُ سِيْذِي اِنُوْ مَاحِنْدُ اَذْ اِوْشُ تَامُوْرْتُ سِ تَقْدُوْحَتْ اِ اَيْتُ نَ اِسْرَائِيْلُ ذِ زُوَارْتُ. وُشَا يُوْمُوْرُ سِيْذِي اِ سِيْذِي اِنُوْ اَذْ اِوْشُ تَاسْعَارْتُ نَ زُوَارْتُ نَ وُْمَانْعُ صَالُوْفَحَادُ اِ يَسِيْسُ. <sup>3</sup> مَارًا دُوْرَنْتُ نِيْنِيْذِي ذِ تِيْنِمْرَاتَشْ اَكْ-ذِ اِحْنُ زَكُّ اِحْنَجِيْرُنْ نَ ثَقْبَارُ نَغِيْنُ نَ اَيْتُ نَ اِسْرَائِيْلُ، حَنِي اَذْ اِتَوَاْسَمْرِيْ تَشْعَارْتُ نَسْنَتْ ذِي زُوَارْتُ نَ اِبَابَاتْنُ نَعْ وُشَا اَذْ تَتَوَارْبِيْ تَاسْعَارْتُ نَسْنَتْ اِ

20:35 اَعُوْدُ. 11:19

30:35 اَعُوْدُ. 6:17 اَعُوْدُ. 15:19

2:36 زَخْرُ. 56-55:26 زَخْرُ. 7:27 زَخْرُ. 54:33 يَاشُ. 4:17-13

## ذِي زَحْرًا

تَسْعَارُثُ ن تَقْبِيثُشْ إِ غَارُ إِ غَا مُونُثْ وَشَا أَمُوَ أَذْ إِتَوَاسْمَزِي مِينْ إِدْجَانْ ذ تَاسْعَارُثْ نَعْجْ س تَقْدُوْحَتْ. <sup>4</sup> مَزْمِي حَنِي د غَا يَاسْ وَسْكَوَأَسْ ن وَسْرِيُوْرُوْ إِ أَيُّثْ ن إِسْرَائِيلْ، حَنِي أَذْ تَتَوَامَارِي تَسْعَارُثْ نَسْنُثْ إِ تَسْعَارُثْ ن تَقْبِيثُشْ أَكْ-ذْ وَي إِ غَا مُونُثْ. أَمُوَ إِ غَا تَتَوَاكْسْ حَنِي تَسْعَارُثْ نَسْنُثْ ذِي زَوَارُثْ ن تَقْبِيثُشْ ن إِبَابَانُثْ نَعْجْ. “<sup>5</sup> حَنِي يَوْمُوْرُ مَوْسَا إِ أَيُّثْ ن إِسْرَائِيلْ عَلَاْحَسَابْ رُوْمُوْرُ ن سِيْذِي، إِنَا: ”أَقَا ذْ تِيْذَتْ أَمْ مَامَشْ تَسِيُوْرُ تَقْبِيثُشْ ن أَيُّثْ ن يُوْسُوْفْ. <sup>6</sup> وَآ ذْ أَوَارُ إِ زِي يَوْمُوْرُ سِيْذِي حُ يَسِيْسْ ن صَالُوْفَحَادْ، إِقَارُ: ”أَجْ-ئُنُثْ أَذْ مَرْشَنُثْ أَكْ-ذْ وَنِيْ ذْ أَسْنُثْ يَارَشَقْنْ. إِتْخَصَا مُعِيْرُ أَذْ مَرْشَنُثْ ذِي رَادْجْ ن تَقْبِيثُشْ ن بَابَانُثْ. <sup>7</sup> وَارُ إِعْدَرُ أَذْ تَرَاخْ تَسْعَارُثْ ن أَيُّثْ ن إِسْرَائِيلْ زِي تَقْبِيثُشْ غَارُ تَقْبِيثُشْ نَعْنِي، مِينْزِي كُوْرُ أَرِيَازْ ن أَيُّثْ ن إِسْرَائِيلْ أَذْ إِقِيْمْ إِطْفْ ذِي تَسْعَارُثْ ن تَقْبِيثُشْ ن إِبَابَانُثْ نَسْ. <sup>8</sup> كُوْرُ تَايْدَجِيْثْ نِيْ إِ غَا إِطْفَنْ إِشْثْ ن تَسْعَارُثْ زَكْ أَيُّثْ ن إِسْرَائِيلْ، إِتْخَصَا أَسْ أَذْ تَمْرَشْ أَكْ-ذْ إِجْ زَكْ إِجْ ن رَادْجْ زِي تَقْبِيثُشْ ن بَابَاسْ، حِيْمَا كُوْرُ إِجْ زَكْ أَيُّثْ ن إِسْرَائِيلْ أَذْ إِوَارُثْ تَاسْعَارُثْ ن إِبَابَانُثْ نَسْ. <sup>9</sup> وَارُ إِعْدَرُ أَذْ تَرَاخْ تَاسْعَارُثْ ن إِشْثْ ن تَقْبِيثُشْ غَارُ تَقْبِيثُشْ نَعْنِي، مِينْزِي إِتْخَصَا إِ كُوْرُ إِشْثْ زِي تَقْبَاْرُ ن أَيُّثْ ن إِسْرَائِيلْ أَذْ إِطْفْ ذِي تَسْعَارُثْ نَسْ. “

<sup>10</sup> يَسِيْسْ ن صَالُوْفَحَادْ كِيْنُثْ أَمْ مَامَشْ ثْ يَوْمُوْرُ سِيْذِي إِ مَوْسَا. <sup>11</sup> مَاْحَلَا، تَيْرِصَا، حُوْجَلَا، مِيْلْكََا ذْ نُوعَا، يَسِيْسْ ن صَالُوْفَحَادْ، دُوْرُنُثْ ذْ تِيْنَمْرَاتُشْ أَكْ-ذْ إِحْتَجِيْرُنْ ن عَمِيْسُنُثْ. <sup>12</sup> دُوْرُنُثْ ذْ تِيْنَمْرَاتُشْ ذِي رَادْجَاثْ ن أَيُّثْ ن مَانَاَسَا، مِيْسْ ن يُوْسُوْفْ. أَمُوَ تَقِيْمْ تَسْعَارُثْ نَسْنُثْ ذِي تَقْبِيثُشْ ن بَابَانُثْ.

<sup>13</sup> تِيْتَا ذْ تِيُوْصَا ذْ لُقَارَايِيْضْ نِيْ يَوْمُوْرُ سِيْذِي حُ وَفُوْسْ ن مَوْسَا إِ أَيُّثْ ن إِسْرَائِيلْ ذِي رُوْصَاثْ ن مَوَابْ، غَارُ لُ'وْرُدُوْنْ أَرْنَدَادُ ن أَرِيْحَا.

# أَعَاوُذُ نِ شَارِيَعَا

## زُحْرَا ضُ نِ مُوسَا

**1** <sup>1</sup> إِنَا ذِ أَوَاژُنِ نِي إِسِيوَزُ مُوسَا إِمَارَا إِسْرَائِيلِ خُ وَجَمَاضُ نِ لُ وُورْدُونُ، ذِي زُخْرَا، ذِي زَوْصَا أَرَنْدَاذُ نِ صُوفُ، جَارُ قَارَانُ ذِ نُوقَالُ ذِ لَابَانُ ذِ حَاضَارُوْتُ ذِ ذِي-ذَاهَابُ. <sup>2</sup> ذِي حُورِيْبُ خُ وَبِرِيْدُ نِ إِدُورَارُ نِ سَاعِيْرُ أَرْ قَادَاشُ-بَارَنِيْعُ أَقَا-تِ ذِ إِشْتُ نِ نِيْشِي نِ حِيْطَاشُ نِ وُوسَانَ. <sup>3</sup> إِمَسَارُ ذِكُ وَسُكُوَاسُ وَيِسُ أَرْبَعِيْنُ، ذِكُ وَبِيُوْرُ وَيِسُ حِيْطَاشُ، ذِكُ وَاسُ أَمَزُورُو نِ وَبِيُوْرُ، مُوسَا إِسِيوَزُ أَكُ-ذِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلِ عَلاَحْسَابُ مَارَا مِيْنُ خُ ثِنِ إِيْصَا سِيْذِي، <sup>4</sup> أَوَارِنِي وَمِي إِيْغَرَبُ ذِي إِذْرَاعِي خُ سِيْحُونُ، أَجْدَجِيْدُ نِ إِمُورِيِيْنُ وَنِي تُوْعَا إِيْذَغْنُ ذِي حَاشِيُوْنُ، وَ خُ عُوْجُ، أَجْدَجِيْدُ نِ بَاشَانُ وَنِي تُوْعَا إِيْذَغْنُ ذِي عَاشْتَارُوْتُ. <sup>5</sup> خُ وَجَمَاضُ نِ لُ وُورْدُونُ، ذِي ثَمُورُتُ نِ مُوَابُ، إِيْذَا مُوسَا أَدْ إِيْفَسَارُ شَارِيَعَا-يَا، إِنَا:

<sup>6</sup> سِيْذِي، أَرْبِي نَغُ، إِسِيوَزُ أَكِيْدُنَغُ غَارُ حُورِيْبُ، إِنَا: 'كُنِيُوْ ثَقِيْمُنُ أَطَاسُ غَارُ وَدَرَارُ-آ، أَقَا ذِ أَطَاسُ. <sup>7</sup> ذُوْرَمُ، كُْسَمُ إِيْقِيْصَانُ نُومُ وَشَا أَذْفَمُ غَارُ إِدُورَارُ نِ إِمُورِيِيْنُ وَ غَارُ مَارَا إِمُوسَانُ يُوْدَسُنُ ذِي زَوْصَا، ذِي ثَمُورُتُ نِ إِدُورَارُ، ذِي ثَمُورُتُ إِيْوَاطَانُ، ذِي ثَمُورُتُ نِ لُجَانُوْبُ وَ غَارُ ثَمَانُ نِ زُبْحَارُ، ثَمُورُتُ نِ إِيْكَتْعَانِيِيْنُ، ذِ لُوبْتَانُ أَرْ إِغْرَارُ أَمَقْرَانُ، إِغْرَارُ نِ لُفُورَاطُ. <sup>8</sup> خُزَارُ، نَشُ وَشِيْعُ أَوْمُ تَامُورُتُ زَاتُ إِيْ وُودَمُ نُومُ. أَذْفَمُ، تَطْفَمُ تَامُورُتُ نِي خُ إِجِيْدُجُ سِيْذِي أَدْ تِ إِيْشُ إِيْبَابَاتْنُ نُومُ، إِيْ إِبْرَاهِيْمُ، إِسْحَاقُ ذِ يَاعْقُوْبُ، وَ إِيْ زَارِيْعُتُ نَسْنُ أَوَارِنِي أَسْنُ. <sup>9</sup> ذِي زُوْفْتُ نِي سِيُوْرُغُ نَشُ أَكِيْدُوْمُ، نِيْعُ نَشُ وَهَا وَارُ زَمَارُغُ أَدْ أَرْبُوْعُ أَمْنُوسُ حَاوَمُ. <sup>10</sup> سِيْذِي، أَرْبِي نُومُ، إِيْكَأُ كُنِيُوْ ذِ أَطَاسُ، وَشَا خُزَارُ، كُنِيُوْ زُخُوْ ذِ أَطَاسُ أَمَشْتَاوُ إِيْرَانُ نِ وَجَبْنَا. <sup>11</sup> أَدْ تَافُ أَدْ دَايُوْمُ إِمَارِنِي سِيْذِي، أَرْبِي نُومُ، أَمُ مَامَشُ كُنِيُوْ نُدْجَامُ زُخُوْ عَادُ أَرْفُ نِ نُوَلَارُوِيْنُ، وَشَا أَدْ تَافُ أَدْ كُنِيُوْ إِيْأَارُكُ أَمُ مَامَشُ تُوْعَا غَارُوْمُ د-إِسِيوَزُ. <sup>12</sup> مَامَشُ زَمَارُغُ نَشُ وَحْذِي وَهَا أَدْ أَرْبُوْعُ إِحْسِيْفُ نُومُ ذِ صُفُورَاتُ نُومُ ذِ إِمَشُوبِيْسُنُ نُومُ؟ <sup>13</sup> كُْسِيْمُ ذِي جَارُ ثَقِيْبِيْتُ نُومُ إِيْزِيَارُ نِ إِمِيْغِيْسُنُ، إِيْهَمُنُ، إِيْئِيْ إِيْتَوَاسُنُ إِشْتَانُ، حِيْمَا أَدْ ثِنِ كُغُ ذِ إِزْدَجِيْفُنُ حَاوَمُ. <sup>14</sup> خُنِيْ كُنِيُوْ تَارِيْمُ-دِ حَافِي وَشَا ثَنَامُ أَيْ: 'أَوَاژُ إِيْ سِيْوَرْدُ، أَقَا إِيْأَانُ-دِ إِشْتَا حِيْمَا أَدْ ثِ نَكُ. <sup>15</sup> وَشَا كُْسِيْعُ إِزْدَجِيْفُنُ نِ ثَقِيْبِيْتُ نُومُ، إِيْزِيَارُ نِ إِمِيْغِيْسُنُ، إِيْهَمُنُ إِيْئِيْ إِيْتَوَاسُنُ إِشْتَانُ، وَشَا كُغِيْعُ ثِنِ ذِ إِزْدَجِيْفُنُ حَاوَمُ، أَمُ إِمَقْرَانُ خُ أَرْفُ، إِمَقْرَانُ خُ مِيَا، إِمَقْرَانُ خُ حَمْسِيْنُ ذِ إِمَقْرَانُ خُ عَشْرَا، وَ أَمُ إِيْوَاقْفُنُ خُ ثَقْبَارُ نُومُ. <sup>16</sup> ذِي زُوْفْتُ نِي وَمُورُغُ إِيْزُفُوصَاتُ نُومُ وَشَا نِيْعُ: 'سَرْمُ غَارُ أَيْنَمَاتُوْمُ وَشَا حَكْمَمُ سِ بِيِيْعُ نِ زُحُوْكَمُ إِسْكَذُنُ جَارُ وَرِيَازُ ذِ وَمَاسُ ذِ وَبَارَانِي نِي كِيْدَسُ إِدْجَا نِ. <sup>17</sup> وَارُ تَكَمُ سِ وُودَمَاوُنُ ذِي زُحْكَامُ. أَدْ سَرْمُ غَارُ وَمُزِيَا نِ ذِ وَمَقْرَانُ. وَارُ تَكُوْدَمُ زَكُ وَوَدَمُ نِ سَانُ نِ بِيِيْجُنُ، مِيْزِي زُحْكَامُ غَارُ أَرْبِي. تَامَسْرَاشْتُ نِي تُوْعَاژُ حَاوَمُ، أُوِيْمُ ت-إ-دِ غَارِي وَشَا نَشُ أَدْ تِ سَرُغُ. <sup>18</sup> أَمُوْ إِيْ كُنِيُوْ وَمُورُغُ ذِي زُوْفْتُ نِي مَارَا ثِيْمَسْرَايِيْنُ نِي حَاوَمُ أَدْ نَنْثُ تَكَمُ.

33:24:21 زُخْرُ: 4:1

8:1 أَمْرُ: 18:15؛ 7:17-8

9:1 18:18 وَفُ:

16:1 16:1 زُفُوصَاتُ - نِيْعُ إِمُورُوقَا.

16:1 يُوْحُ: 7:24

17:1 لُوي 15:19؛ 1 صم. 16:7؛ 7:16 أُوْرُنُ. 23:24؛ يَاعُ: 1:2

## آَعَاوُذُ نِ شَارِيَعَا

19 حَتِّي نَفْسِي إِقِيصَانُ نَعْ وَشَا نَفْعُ زِي حُورِيْبُ وَشَا نَزْوَا مَارَا رَحْرَا أَمَقْرَانِ إِسَاكُوَاذَنْ نِي تَزْرِيْمِ، نُويُوْرُ ذَكْ وَبْرِيْدُنْ نِ إِدُوْرَارَنْ نِ إِمُوْرِيِيْنِ أَمْ مَامَشْ ذِ أَنْعِ يُوْمُوْرُ سِيْذِي، أَرْبِي نَعْ، وَشَا نِيَوْضُ عَاْرَ قَاَدَاشْ-بَارِيْنِعْ. 20 حَتِّي نِيْعُ أَوْمُ: 'أَقَا نِيُوْضَمْ عَاْرَ إِدُوْرَارَنْ نِ إِمُوْرِيِيْنِ نِيْ ذِ أَنْعِ إِ عَا إِوْشُ سِيْذِي، أَرْبِي نَعْ. 21 حَرَاْرَ، سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، أَقَا إِكَا تَامُوْرْتُ رَاْتُ إِ وُوْدَمْ نَكْ. كَاعَدُ، طَفْ إِ-ت، أَمْ مَامَشْ عَاْرَا إِسِيُوْرُ سِيْذِي، أَرْبِي نِ إِبَابَاثَنْ نُومُ. وَارَ تَكُوْذُ وَ وَارَ تَجِيْ أَدْ إِعْكَزُ وُوْرُ نَكْ. 22 نُوسِيْمُ-دِ عَاْرِي مَارَا كَنِيُو، نَتَامُ: 'أَجْ أَنْعِ أَدْ نَسْكَ إِزِيَارَنْ رَاْتُ إِ وُوْدَمْ نَعْ حِيْمَا أَدْ بَرْكَاَكُنْ تَامُوْرْتُ مَاحِنْدُ أَدْ أَنْعِ حَبَارَنْ حُ مَانَ أْبْرِيْدُ إِ زِي عَا نَكْعُدُ ذِي تَامُوْرْتُ وَ مَامَشْ دَجَانْتُ نُنْدَامُ إِ عَاْرَ إِ دِ عَا نَاسُ. 23 نُوعَا أَوَاْرَ-أَ ذِ لَمْلِيْحُ إِ نَشْ وَشَا كَسِيْعُ نُنْعَاشْ نِ يِرِيَارَنْ زِي رُوْسْتُ نُومُ، زِي كُوْرُ تَاْفِيْتَشْ إِجْ نِ وَرِيَاْرَ.. 24 نَصْنُ نِيْنِيْ وَشَا وَيُوْرُنْ حُ وَبْرِيْدُ عَاْرَ إِدُوْرَارَ وَشَا وَسِيْنِ-دِ عَاْرَ تَعْرُوْرْتُ نِ إِشْكَوْلُ وَشَا بَرْكََاَكُنْ ت.. 25 كَسِيْنُ سِ إِفَاسَنْ نَسْنُ رُغِيْدَجْتْ نِ ثَمُوْرْتُ وَشَا هُوَاَنْ-دِ عَاْرَنِعْ، إِوِيْنِ أَنْعِ-دِ رَحْبَاْرَ، نَانَ: 'تَامُوْرْتُ إِ ذِ أَنْعِ عَا إِوْشُ سِيْذِي، أَرْبِي نَعْ، تَصِيْحُ.'

26 قَاَعُ أَمْتِي، وَارَ نَحْسَمْ أَدْ كَنْعُدَمْ وَشَا نُعُوْعَمْ صِيْدُ إِ رُوْمُوْرُ نِ سِيْذِي، أَرْبِي نُومُ. 27 وَشَا نُنْدَقَمْ-دِ ذِكْ إِقِيصَانُ نُومُ، نَتَامُ: 'ذَكْ وَفَرَاَبْ نَسْ حَانَغْ، أَقَا إِسُوْفَعُ أَنْعِ سِيْذِي زِي ثَمُوْرْتُ نِ مِيْصِرَا مَاحِنْدُ أَدْ أَنْعِ يَارَ عَاْرَ إِفَاسَنْ نِ إِمُوْرِيِيْنِ مَاحِنْدُ أَدْ أَنْعِ يَارْدُدُجْ.. 28 مَانِي حَتِّي إِ عَا نَكْعُدُ؟ أَيْتَمَانْتِنْغُ سَفْسِيْنِ وَرَاوَنْ نَعْ، نَانَ: رُكْنَسُ إِمَعَاْرُ وَشَا رُوْكَارَنْ حَانَغْ، تِيْنْدَامُ مَعَاْرَتُ وَشَا تُوَاقَاْرِيْنْتُ أَرْ أَجْنَا وَشَا نَزْرَا ذِيْنِ وَرَا ذِ أَيْتْ نِ عَاَنَاقُ. 29 نَشْ نِيْعُ أَوْمُ: 'وَارَ تَاْرَجِيْجَمْ شَا وَ وَارَ رَاَيْسَنْ تَكُوْذَمْ. 30 سِيْذِي، أَرْبِي نُومُ، وَنِيْ إِكُوْرُنْ رَاْتُوْمُ، أَدْ إِمَنْغُ ذِي طُوْعُ نُومُ، أَمُو نِيْشَانُ أَمْ مَامَشْ إِكَا رَاْتُ إِ تِيْطَاوِيْنِ نُومُ ذِي طُوْعُ نُومُ ذِي مِيْصِرَا 31 وَرَا ذِي رَحْرَا، مَانِي تَزْرِيْدُ مَامَشْ نُوعَا شَكْ يَارَبُو سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، مَارَا أْبْرِيْدُ نِيْ نُويُوْرُدُ، أَمَشْتَاوُ إِجْ نِ وَرِيَاْرَ يَارَبُوْبُ مِيْسُ، أَرْ مَانِي د-نِيُوْضَمْ عَاْرَ وَمَشَانُ-أُ. 32 مَاشَا كَنِيُو عَاْدُ وَارَ نُومِيْنَمْ شَا سِ وَاَوَاْرَ-أَ ذِي سِيْذِي، أَرْبِي نُومُ، 33 وَنِيْ نُوعَا إِكُوْرُنْ رَاْتُ إِ وُوْدَمْ نُومُ ذِكْ وَبْرِيْدُ حِيْمَا أَدْ أَوْمُ يَارُو مَانِي إِ عَا ثُوْتَمْ إِقِيصَانُ نُومُ، وَ وَنِيْ نُوعَا إِكُوْرُنْ، سِ دَجِيْرْتُ ذِي ثَمْسِي، مَاحِنْدُ أَدْ أَوْمُ إِشْسَنْ أْبْرِيْدُ مَانِي كَنِيُو إِتْحَصَا أَدْ نُويُوْرَمْ، وَ سِ وَرِيْرُ ذِكْ إِجْ نِ وَسِيْنُو.. 34 سِيْذِي إِسْرَا رُحْسُ نِ وَاَوَاْرَنْ نُومُ وَشَا إِجَا أَغْضَابُ نَسْ أَدْ إِدُوْوَقْرُ، إِجِيْدُجْ، إِنَا: 35 وَرَا ذِ إِجْ ذِكْ يِرِيَارَنْ-أَنْ نِ جِيْرَ-أَ أَفْقَانُ وَارَ إِدَارُ تَامُوْرْتُ إِشْتَانُ نِيْ حُ جُوْدَجَعُ أَدْ تِ وَشَعْ إِ إِبَابَاثَنْ نُومُ. 36 مَغِيْرُ كَالِيْبُ، مِيْسُ نِ يَافُوْنِي، نَتَا أَدْ تِ إِزَارُ وَشَا إِ نَتَا وَ إِ حَنْجِيْرُنْ نَسْ أَدْ وَشَعْ تَامُوْرْتُ نِيْ حُ إِكَا إِصَارُنْ نَسْ، مِيْنِيْ نَتَا نُوعَا إِضْفَاْرُ سِيْذِي نِيْشَانُ. 37 إِسْعَاْرُ حَافِي سِيْذِي ذِي سِيْبِيْتُ نُومُ، إِنَا: 'وَرَا ذِ شَكْ وَارَ دَايِسُ تِيْدَفْدُ شَا! 38 تَاشُوْوَا، مِيْسُ نِ نُونُ، وَنِيْ إِبْدَنْ رَاْتُ إِ وُوْدَمْ نَكْ، أَدْ دَايِسُ يَادَفُ. سَجْهَدُ إِ-ث، مِيْنِيْ نَتَا ذِ وَنِيْ تِ إِ عَا إِوْشَنْ ذِ رُوَارْتُ إِ إِسْرَايِلِ. 39 وَشَا تَاْرُوَا نُومُ إِ حُ نَتَامُ: 'أَدْ دُوْرُنْ ذِ تِيْمَارْتُ!، إِ حَنْجِيْرُنْ نُومُ نِيْ وَارَ سِيْنَنْ عَاْدُ رَحْرَا نِيْعُ رُغَاْرَ، نِيْنِيْ أَدْ عَاْرَسُ أَدْفَنْ وَشَا نَشْ أَدْ أَسَنْ تِ-إ-د- وَشَعْ وَشَا نِيْنِيْ أَدْ تِ وَارْتَنْ. 40 مَاشَا كَنِيُو أَدْ د-نُدُوْرَمْ، أَدْ تَكْسَمْ إِقِيصَانُ نُومُ سَا وَشَا أَدْ نُويُوْرَمْ عَاْرَ رَحْرَا عَاْرَ رِيْحَارَنْ نِ ثَلْكََا. 41 كَنِيُو تَاْرِيْمُ-دِ، نَتَامُ أَيِي: 'أَقَا نَحْصَا أَلْ-ذِ سِيْذِي. أَدْ نَكْعُدُ وَشَا أَدْ نَمْنَعُ قَاَعُ أَمْ مَامَشْ ذِ أَنْعِ

23:1 زَحْرُ. 2:13-38.

24:1 زَحْرُ. 13:23

26:1 زَحْرُ. 14:2

27:1 'عَاْرَ إِفَاسَنْ' - سِ تَعِيْبَرَانِيْتُ 'عَاْرَ وَفُوْسُ:

28:1 زَحْرُ. 13:28

33:1 وَفُ. 13:21

35:1 زَحْرُ. 23-22:14; إِزْهَدُ. 95:11

37:1 زَحْرُ. 20:14; زَحْرُ. 27:14; 27:26; 3:26; 4:34; 4:34

## آعَاوُذُ نِ شَارِيَعَا

يَوْمُورِ سِيذِي، اَرَّبِي نَعْ. حَنِي نَبِيَسْم، كُوْرُ اِجْ سِ رَسَنَاحِ نَسْ نِ كَارَا وَ كَنِيُوْ سِ رَعَامَتْ نُوْمِ نَبَدَمِ اَدَّ نَكْعُدَمِ  
 غَارِ وَدَرَارِ. <sup>42</sup> حَنِي اِنَا اَبِي سِيذِي: 'اِنِي اَسْن: وَارِ نَكْعُدَمِ، وَارِ ثَمْنَعِيْمِ، مِيْنَزِي نَشْ وَارِ دَجِيْعِ ذِي رُوْسَتْ نُوْمِ،  
 حِيْمَا وَارِ نَحْصَارْمِ زَاثْ اِ وُوْدَمِ نِ رَعْدِيَاَنْ نُوْمِ'. <sup>43</sup> اَمُوْ اِ كِيَوْمِ سِيوْرَعِ، مَاشَا كَنِيُوْ وَارِ تَسْرِيْمِ وَشَا نَعُوْعَمِ ضِيْدُ  
 اِ رُوْمُوْرِ نِ سِيذِي وَشَا نَكْعِيْمِ سِ نَعْبَانَتْ، نَكْعُدَمِ غَارِ اِدُوْرَارِ. <sup>44</sup> وَشَا فَعْنِ اِمُوْرِيْبِيْنِ تِي نُوْعَا اِزْدَعْنِ ذِكْ اِ اِدُوْرَارِ  
 وَشَا وُوْرُزْنِ حَاوَمِ، اَمْ ثِ تَكْنَتْ نَرِيْزُوْا، وَشَا زَبْرُنْ كَنِيُوْ ذِي صَاعِرِ اَزْ حُوْرَمَا. <sup>45</sup> نَدُوْرَمِ-دِ، نَسْعُوِيْمِ زَاثْ اِ وُوْدَمِ  
 نِ سِيذِي. سِيذِي وَارِ اِسْرِي اِ نَمِيْجَا نُوْمِ، وَارِ ذِ اَوْمِ اِوْشِي اَمْرُوْعِ، <sup>46</sup> وَشَا نَقِيْمِمِ ذِي قَادَاشِ اِجْ نِ رُوْفَتْ ذِ  
 اِرِيْزَارِ، اَنْشَتْ نِ رُوْفَتْ اِ ذِيْنِي نَقِيْمِمِ.

**2** <sup>1</sup> حَنِي نَدُوْرَمِ-دِ وَشَا نَفْسِي اِقِيْصَانِ وَشَا نُوِيُوْرِ غَارِ رَحْرَا، ذِكْ وَبَرِيْدُ غَارِ رِيْحَارِ نِ ثَلْكَا، اَمْ مَامَشْ ذِ اَبِي  
 اِنَا سِيذِي وَشَا نَنْضُ اَطَاسِ نِ وُوسَانِ اِ وُدَرَارِ نِ سَاعِيْرِ. <sup>2</sup> حَنِي اِسِيُوْرِ سِيذِي اَكِيْذِي، اِنَا: <sup>3</sup> اَطَاسِ اِ نَنْضَمِ  
 اِ وُدَرَارِ-اِ، اَقَا شَفَا. اَرَمِ اَزْدَجِيْفِ غَارِ شَامَالِ <sup>4</sup> وَشَا وُوْمُوْرِ رَكْنَسِ، اِنِي: اَذِ نَكَمِ كَنِيُوْ حِ وَبِمِيْرِ نِ اَيْنَمَاتُوْمِ، اَيْتْ  
 نِ عِيْسُو، اِنِي اِزْدَعْنِ ذِي سَاعِيْرِ. نِيْنِي اَذِ زَايُوْمِ كُوْدُنِ وَشَا كَنِيُوْ اِنْخَصَا اَذِ نَحْصَامِ اِخْفِ نُوْمِ اَطَاسِ... <sup>5</sup> وَارِ  
 كِيَسْنِ تَمْعَارَامِ، مِيْنَزِي وَارِ ذِ اَوْمِ تِيَشَعِ وَرَا ذِ اِجْ نِ شَبَارِ زِي ثَمُوْرْتِ نَسْنِ، مِيْنَزِي نَشْ وَشِيْعِ اِدُوْرَارِ نِ سَاعِيْرِ  
 ذِ رُوَارْتِ اِ عِيْسُو... <sup>6</sup> اَذِ حَاسَنْ شَسْغَمِ رَعُوْنَشِ سِ ثَمْنِيَاْتِ نِ نُوْقَارْتِ حِيْمَا اَذِ ثَرَمَارْمِ اَذِ تَشَمِ وَ اَذِ حَاسَنْ  
 تَسْغَمِ عَاوُدِ اَمَانِ سِ ثَمْنِيَاْتِ نِ نُوْقَارْتِ حِيْمَا اَذِ نَسُوْمِ. <sup>7</sup> مِيْنَزِي سِيذِي، اَرَّبِي نَكْ، نُوْعَا اِبَارِكِ اِ شَكِ ذِي مَارَا  
 رَحْذَمْتِ نِ اِفَاسَنْ نَكْ. نَتَا اِسْنِ ثِيَشْرِي نَكْ ذِي رَحْرَا اَبَا اَمْقِرَانِ. مَارَا اَرْبَعِيْنِ نِ اِسْكَوْسَا اَبَا نُوْعَا سِيذِي، اَرَّبِي  
 نَكْ، اَكِيْذِكْ وَشَا وَارِ ذِ اَشْ اِخْصِي وَاَلُو.

<sup>8</sup> وُمِي نَكَا حِ يَانْتَمَاشَعِ، اَيْتْ نِ عِيْسُو تِي نُوْعَا اِزْدَعْنِ ذِي سَاعِيْرِ، حِ وَبَرِيْدُ نِ رُوْصَا نِ اِيْلَاطْ ذِ عِيْصِيُوْنِ-جَابِيْرِ،  
 نَدُوْرَمِ-دِ وَشَا نَكَا حِ وَبَرِيْدُ نِ رَحْرَا نِ مَوَابِ. <sup>9</sup> حَنِي اِسِيُوْرِ سِيذِي اَكِيْذِي: 'وَارِ سَاكُوَاذِ مَوَابِ وَ وَارِ كِيَسْنِ  
 ثَمْنَعَامِ، مِيْنَزِي نَشْ وَارِ ذِ اَوْمِ تِيَشَعِ رُوَارْتِ زِي ثَمُوْرْتِ نَسْنِ، مِيْنَزِي نَشْ وَشِيْعِ غَارِ ذِ رُوَارْتِ اِ اَيْتْ نِ لُوْطِ.'

<sup>10</sup> نُوْعَا زِدَعْنِ ذِيْنِ اِمِيْبِيْنِ، اِجْ نِ رَكْنَسِ ذِ اَمْقِرَانِ ذِ اَطَاسِ وَشَا نِيْنِي ذِ اِرِيْزَارِ اَمَشْتَاوِ اِعَانَاقِيْبِيْنِ. <sup>11</sup> نِيْنِي  
 تُوَاْحَسْبِنِ ذِ اِرَاقَاوِيْبِيْنِ اَمَشْتَاوِ اِعَانَاقِيْبِيْنِ وَشَا اِمُوَابِيْبِيْنِ قَارَنْ اَسْ اِمِيْبِيْنِ... <sup>12</sup> رَا ذِ اِخُوْرِيْبِيْنِ نُوْعَا زِدَعْنِ قَبْرِ ذِي  
 سَاعِيْرِ، مَاشَا اَيْتْ نِ عِيْسُو كَسِيْبِ رُوَارْتِ نَسْنِ وَشَا نَحَارَنْ ثَنْ رَاثْ اِ وُوْدَمِ نَسْنِ وَشَا زِدَعْنِ ذِيْنِ ذِكْ وَمَسَانِ  
 نَسْنِ، اَمَشْتَاوِ مَامَشِ نُوْعَا اِتْكَ اِسْرَائِيْلِ سِ ثَمُوْرْتِ نِ رُوَارْتِ نَسْنِ تِي ذِ اَسْنِ اِوْشَا سِيذِي.

<sup>13</sup> 'كَارْمِ رَحُو، نَرُوْاَمِ نَعْرُوْرْتِ نِ رَاْرَاذِ! وَشَا نَرُوْا نَعْرُوْرْتِ نِ رَاْرَاذِ. <sup>14</sup> ثَمْنِيَا وَ-رُزَاثِيْنِ نِ اِسْكَوْسَا اِ نُوِيُوْرِ زِي  
 قَادَاشِ-بَارِيْعِ اَرَامِي نَرُوْا نَعْرُوْرْتِ نِ نَعْرُوْرْتِ نِ رَاْرَاذِ، اَرَامِي اِقْصَا جِيْبِ نِ اِعْسْكَارِيْبِيْنِ زِي رُوْسَتْ نِ رَمَارْحِجْ نِ  
 رَعْسْكَارِ، اَمْ مَامَشِ نُوْعَا ذِ اَسْنِ اِجِيْدِجْ سِيذِي. <sup>15</sup> اَمُوْ اِ زَايَسْنِ اِكَا وَفُوْسِ نِ سِيذِي حِيْمَا اَذِ ثَنْ اِنْحَا زِي رُوْسَتْ  
 نِ رَمَارْحِجْ نِ رَعْسْكَارِ اَرَامِي قَصَانِ مَارَا.

4:2 'اَذِ نَحْصَامِ اِخْفِ نُوْمِ اَطَاسِ' - نِيْعِ 'اَذِ يَزِيْمِ ثَقَاْفَمِ'.

5:2 'اِجْ نِ شِتَارِ' - نِيْعِ 'اِجْ نِ وُصُوْرْفِ نِ وُصَا'.

5:2 اَمْر. 8:36

11:2 'اِرَاقَاوِيْبِيْنِ' - نِيْعِ 'جُوَاهِرْ'.



## أَعَاوُدُ نِ شَارِيَعَا

16 وَهُمِي قِضَانٌ وَ مُؤْنٌ مَارَا إِعْسَكَرِيَيْنَ زِي زُوسْتِ نِ رُكْنَسْ، إِمْسَارٌ 17 أَفَا إِسِيورُ سِيذِي أَكِيذِي، إِنَّا: 18 أَسْ-أَ أَدُ تَبُويدُ أَبِيْمِرِ نِ ثَمُورْتِ نِ مُوَابِ، عَارُ تَنْدِيْنْتِ نِ عَارُ. 19 أَدُ د-تَقَارِيْدُ عَارُ وَرِيْدَادُ نِ أَيْتِ نِ عَامُونِ. وَارُ ثُنْ تَسِيكُويدُ شَا، وَارُ حَاسَنُ تَعْدِي شَا، مِيْنِرِي وَارُ ذَا أَوْمُ تَيْشَعُ زَوَارْتِ زِي ثَمُورْتِ نِ أَيْتِ نِ عَامُونِ، مِيْنِرِي وَشِيْعُ تِ ذَا زَوَارْتِ إِ أَيْتِ نِ لُوطِ. “

20 تَتُوَاحَسِبُ وُورَا ذَا عَامُونِ ذَا إِشْتِ نِ ثَمُورْتِ نِ إِرَاقَاوِيَيْنَ. تُوَعَا إِرَاقَاوِيَيْنَ زِدْعُنَ ذِيْنِ فَبُرُ وَ إِعَامُونِيَيْنَ قَارُنَ أَسْنِ إِزَامَرُومِيَيْنَ. 21 تُوَعَا-ثُنْ ذَا إِجْ نِ رُكْنَسْ إِمْعَارُ أَطَاسُ وَ ذَا أَرِيْرَارُ نِ وَادُوْدُ أَمَشْنَاوُ إِعَانَاقِيَيْنَ. سِيذِي تُوَعَا يَارِدَدَجْ إِ-ثُنْ رَاتُ إِ وُودَمُ تَسُ وَ نِيْنِي كَسِيْنِ زَوَارْتِ نَسُنُ وَشَا زِدْعُنَ ذِكُ وَ مَشَانُ نَسُنُ. 22 تُوَعَا تَنَّا إِكَا أَمُو عَاوُدُ إِ أَيْتِ نِ عِيَسُو إِنِّي تُوَعَا إِزْدَعُنَ ذِي سَاعِيْرِ، مَاعَارُ إِحَا إِحُورِيْرِيْنَ زَانَسُنُ وَشَا نِيْنِي كَسِيْنِ زَوَارْتِ نَسُنُ وَشَا زِدْعُنَ ذِيْنِ أَرُ أَسْ-أَ. 23 وَشَا إِكَاْفُورِيَيْنَ نِي تُوَعَا إِفْعُنُ زِي كَاْفُتُوْرُ، تَحَانُ إِعَاوِيَيْنَ إِنِّي تُوَعَا إِزْدَعُنَ ذِي ذُشُورَاتِ أَرُ عَارَا، وَشَا نِيْنِي كَسِيْنِ أَدُ زِدْعُنَ ذِيْنِ أَرُ أَسْ-أَ.

24 كَارْمُ، فَسِيْمِ إِقِيْصَانُ نَوْمُ وَشَا زَوَامُ تَغُورُوتِ نِ تَغُورُوتِ نِ أَرُونُ. خِرَارُ، وَشِيْعُ سِيْحُونُ، أَجْدِيْدُ نِ حَاشِيُونُ، أَمُورِي، ذَا ثَمُورْتِ تَسُ ذِكُ إِفَاسَنُ نَوْمُ. بَدَا أَدُ تِ نَكْسِيْدُ وَشَا تَادْفُدُ عَارُ كَارَا أَكِيْدَسُ. 25 أَسْ-أَ أَدُ بَدِيْعُ أَدُ أَرَعُ تِيكُووِذِي ذَا زُعُورْتِ زَابِكُ خُ مَارَا رُكْنُوسُ سَادُو أَجَنَّا مَارَا، إِنِّي حَاكُ إِ عَا إِسْرُنُ رَحْبَارُ وَشَا أَدُ أَرِيْجِيْنُ وَ أَدُ قُدِيْدَسُنُ رَانَكُ.

26 خَنِي سَكْحُ إِرْفَاسُنُ زِي زَحْرَا نِ قَاذِيْمُوْتِ عَارُ سِيْحُونُ، أَجْدِيْدُ نِ حَاشِيُونُ سِ وَوَاوَزُنُ نِ زُهَنَّا، تَيْخُ. 27 أَدُ كَعُ خُ ثَمُورْتِ نَكُ ذَا أَبْرِيْدُ، خُ وَبْرِيْدُ أَدُ رَاخُ بَرَا مَا أَدُ هِيْضَعُ خُ وَبْرِيْدُ عَارُ يَفُوسُ وَرَا عَارُ وَرُزْمَاضُ. 28 مَاشَا أَدُ أَيِي تَنْزَرْدُ إِ ثَمْنِيَاتُ نِ نُوَقَارْتِ حِيْمَا أَدُ شَعُ، أَمَانُ أَدُ أَيِي ثُنْ تُوَشُدُ إِ ثَمْنِيَاتُ نِ نُوَقَارْتِ حِيْمَا أَدُ سُوْعُ. أَدُ زُوِيْعُ خُ إِضَارُنُ إِنُو وَهَا - 29 أَمُ مَامَسُ ذَا أَيِي سَارْحُنُ أَيْتِ نِ عِيَسُو نِي إِزْدَعُنَ ذِي سَاعِيْرُ ذَا إِموَابِيَيْنَ نِي إِزْدَعُنَ ذِي عَارُ - أَرَامِي إِ عَا زُوِيْعُ لُ وَرُودُونُ عَارُ ثَمُورْتِ إِ ذَا أَنْعُ عَا إِوْشُ سِيْذِي، أَرَبِّي تَعُ.

30 مَاشَا سِيْحُونُ، أَجْدِيْدُ نِ حَاشِيُونُ وَارُ إِحْسُ أَدُ يِيْحُ أَدُ تِ نَزْوَا، مِيْنِرِي سِيْذِي، أَرَبِّي نَكُ، إِسْفَسَاخُ بُوخْبَرُ تَسُ، وَشَا إِعْتَنُ وَرُ تَسُ حِيْمَا أَدُ تِ إِسْلَمُ ذِكُ إِفَاسَنُ نَكُ، أَمُ تَدُجُ أَسْ-أَ. 31 وَشَا إِنَّا أَيِي سِيْذِي: خِرَارُ، نَشُ بَدِيْعُ أَدُ سَلْمَعُ سِيْحُونُ ذَا ثَمُورْتِ تَسُ عَارُكُ. بَدَا أَدُ تِ نَكْسِيْدُ حِيْمَا أَدُ تُوَاوَزْتُ تَامُورْتِ تَسُ. 32 خَنِي إِفْعُ-دِ سِيْحُونُ عَارُ وَمَسَاكَرُ أَكِيْدِنْعُ، تَنَّا أَكُ-ذَا مَارَا رُكْنَسُ تَسُ، إِ كَارَا ذِي يَاهَاضُ. 33 سِيْذِي، أَرَبِّي تَعُ، إِسْلَمُ أَنْعُ تِ وَشَا نَارَنِي تِ، تَنَّا ذَا إِحْنِيْرُنُ تَسُ ذَا مَارَا رُكْنَسُ تَسُ. 34 نَكْسِي مَارَا تِينْدَامُ تَسُ وَشَا نَحَارَمُ كُورُ تَانْدِيْنْتِ إِ وَنَحِي، إِرِيَارُنُ ذَا ثَمْعَارِيْنِ ذَا إِحْنِيْرُنُ، وَارُ نَجِي وَرَا ذَا إِجْ أَدُ إِقِيْمِ إِدَارُ. 35 مَعْبِرُ زَبْهَائِمُ ذَا مِيْنِ إِتُوَاكْشُضُنُ زِي تِنْدَامُ أَفَا نَكْسِي أَيَا ذَا نَكْشَاضُتُ إِ يِيْحَفُ نَعُ. 36 زِي أَرُوعِيْرُ، نِي يَدْجَانُ عَارُ ثَمَا نِ تَغُورَاتِ نِ أَرُونُ، وَ زِي تَنْدِيْنْتِ نِي يَدْجَانُ ذِي تَغُورُوتِ أَرُ جِيْلَعَادُ، وَارُ ذِيْنِ تُوْعِي وَرَا ذَا إِشْتِ نِ تَنْدِيْنْتِ تُوَعَزَا خَانَعُ عَادُ. سِيْذِي، أَرَبِّي تَعُ، إِسْلَمُ أَنْعُ مَارَا. 37 مَاشَا شَكُ وَارُ د-تَقَارِيْدُ شَا عَارُ ثَمُورْتِ نِ أَيْتِ نِ عَامُونِ، مَارَا مِيْنِ تُوَعَا عَارُ ثَمَا نِ تَغُورَاتِ نِ يَابُوقُ ذَا تِنْدَامُ خُ إِدُورَارُ، وَرَا عَارُ مَارَا تَامُورْتِ إِ ذَا أَنْعُ إِحَارَمُ سِيْذِي.

26:2 زحُر. 21:21، 19:11

27:2 زحُر. 21:21، 22-21

32:2 زحُر. 21:23

33:2 أعود. 29:6

3

11 حَنِي نَدَوْر-دُ وُشَا نَعْعَدُ أَبْرِيْدُ نَ بَاشَانَ. إِفْع-دُ عُوْجُ، أَجْدَجِيْدُ نَ بَاشَانَ، إِ وُْمَسَاكَارُ أَكِيْدُ نَعْ، نَتَا ذُ مَارَا رُكْنَسُ نَسْ، إِ كَارَا ذِي إِدْرَاعِي. 12 حَنِي إِنَا أَيِي سِيْدِي: 'وَارُ زَايَسُ تَكُوْدُ شَا، مِيْنِي سَلْمَعُ ث، نَتَا ذُ مَارَا رُكْنَسُ نَسْ ذُ تَمُوْرْتُ نَسْ، غَارُ إِفَاسَنُ نَكُ وُشَا أَدُ زَايَسُ تَكُدُ أَمُ مَامَشُ تَكِيْدُ سِ سِيْحُوْنُ، أَجْدَجِيْدُ نَ إِمُوْرِيْنُ نِيْ تُوْعَا إِزْدَعْنُ ذِي حَاشِيُوْنُ.' 13

14 وُشَا سِيْدِي، أَرَبِيْ نَعْ، إِسْلَمُ عُوْجُ، أَجْدَجِيْدُ نَ بَاشَانَ ذُ مَارَا رُكْنَسُ نَسْ غَارُ إِفَاسَنُ نَعْ وُشَا تَارِيْبِيْ ثَ أَرُ مَانِي وَارُ إِقِيْمُ وُزَا ذُ إِجْنُ إِدَارُ. 15 ذِي رُوْفْتُ نِيْ نَطْفُ مَارَا تِيْنِدَامُ. وَارُ ذِيْنُ تُوْعِي وَرَا ذُ إِشْتُ نَ تَنْدِيْنْتُ وَارُ زَايَسُنُ تَ نَطِيْفُ: سَتِيْنُ نَ تَنْدَامُ ذُ مَارَا جِيْهْتُ نَ أَرْجُوْبُ، تَاكَلِيْدِيْتُ نَ عُوْجُ ذِي بَاشَانَ. 16 مَارَا تِيْنِدَامُ نِيْ تُوْأَقَارِيْنْتُ سِ رَحِيْبُوْصُ ذُ تِيُوْوَرَا ذُ إِزْكَرُوْنُ. سَنَجُ إِ وُيَا تُوْعَا ذِيْنُ أَطَاسُ نَ تَنْدَامُ ذِكُ إِيَارُنُ. 17 وُشَا نَحَامُ إِ-نَتْنُ إِ وُتْحِي، أَمُ مَامَشُ نَكَا زِي سِيْحُوْنُ، أَجْدَجِيْدُ نَ حَاشِيُوْنُ. ذِي كُوْرُ تَاَنْدِيْنْتُ أَقَا نَحَامُ إِزِيَارُنُ ذُ تَمْعَارِيْنُ ذُ إِحْنَجِيْرُنُ إِ وُتْحِي. 18 مَاشَا نَكْسِي إِ يِيْحَفُ نَعْ مَارَا رِبْهَائِمُ ذُ مِيْنُ نَكْسُصُ زِي تَنْدَامُ ذُ تَاكْشَاصُتُ. 19 أَمُوْ إِ نَطْفُ ذِي رُوْفْتُ نِيْ تَاْمُوْرْتُ زِي تَنَائِيْنُ نَ إِجْدَجِيْدُنُ نَ إِمُوْرِيْنُ نِيْ إِجْجَانُ خُ وَجْمَاصُ نَ لُ وُزْدُوْنُ، زِي تَعْرَارْتُ نَ أَرْتُوْنُ أَرُ أَدْرَارُ نَ حَارْمُوْنُ، 20 تَنِي وَمِي قَارُنُ إِصَايْدُوْنِيْنُ سِ يِيْسَمُ نَ هِيْرَمُوْنُ سِيْرِيُوْنُ وُ إِمُوْرِيْنُ قَارُنُ أَسْ سِيْنِيْرُ - ، 21 مَارَا تِيْنِدَامُ نَ رُوْطَا يُوْعَرَانُ ذُ مَارَا جِيْلَعَادُ ذُ مَارَا بَاشَانَ أَرُ سَالْحَا ذُ إِدْرَاعِي، مَارَا تِيْنِدَامُ نَ تَكَلِيْدِيْتُ نَ عُوْجُ ذِي بَاشَانَ. 22 مِيْنِي مَعِيْرُ عُوْجُ، أَجْدَجِيْدُ نَ بَاشَانَ، تُوْعَا إِقِيْمُ زِي مِيْنُ إِقِيْمُنُ نَ إِرَاقَاوِيْبِيْنُ. خَزَارُ، قَاَمَا نَسْ ذُ إِشْتُ نَ قَاَمَا نَ وُوْرَارُ، مَا وَارُ إِجْجِي ذِي رَابَا نَ أَيْتُ نَ عَامُوْنُ؟ تُوْرُكَارْتُ نَسْ تَشَعَا نَ إِعَادَجُنُ وُ تِيْرُوْ نَسْ أَرِبَعَا نَ إِعَادَجُنُ، عِبَارُنُ تَ سِ وُغِيْرُ نَ إِجُ نَ وَرِيَارُ.

23 ذِي رُوْفْتُ نِيْ نَكْسِي تَاْمُوْرْتُ-أُ ذُ زُوْارْتُ وُشَا وُشِيْعُ تَ إِ رُوْبِيْنِيْنُ ذُ إِجَادِيْبِيْنُ زِي عَارُوْعِيْرُ، نِيْ إِجْجَانُ غَارُ تَعْرَارْتُ نَ أَرْتُوْنُ، وُزَا ذُ أَرِيْنُ نَ إِدُوْرَارُ نَ جِيْلَعَادُ أَكُ-ذُ تَنْدَامُ نَسْ. 24 مِيْنُ إِقِيْمُنُ نَ جِيْلَعَادُ ذُ مَارَا بَاشَانَ، تَاكَلِيْدِيْتُ نَ عُوْجُ، وُشِيْعُ تَ وَرِيْنُ نَ تَقْبِيْتَشُ نَ مَانَاَسَا، مَارَا جِيْهْتُ نَ أَرْجُوْبُ أَكُ-ذُ مَارَا بَاشَانَ وَمِي قَارُنُ تَاْمُوْرْتُ نَ إِرَاقَاوِيْبِيْنُ. 25 يَا، إِرُ، مِيْسُ نَ مَانَاَسَا، إِطْفُ مَارَا تَاْمُوْرْتُ نَ أَرْجُوْبُ أَرُ وِيْمِيْرُ إِجْجَانُ أَكُ-ذُ إِجَاشُوْرِيْبِيْنُ ذُ إِمَاعِيْكِيْنُ وُشَا إِزَاعَا جُوْايِهِ نِيْ سِ يِيْسَمُ نَسْ: جِيْهْتُ نَ بَاشَانَ، ذُشُوْرَاتُ نَ يَا. إِرُ. ذُ وَ ذُ إِسْمُ نَسْنُ أَرُ أَسْ-أُ. 26 إِ مَآكِيْرُ وُشِيْعُ أَسْ جِيْلَعَادُ.

27 إِ رُوْبِيْنِيْنُ ذُ إِجَادِيْبِيْنُ وُشِيْعُ أَسْنُ تَاْمُوْرْتُ-أُ نَ جِيْلَعَادُ: زِي تَعْرَارْتُ نَ أَرْتُوْنُ نِيْ زِي رُوْسْتُ نَ تَعْرُوْرْتُ ذُ أَيِيْمِيْرُ، أَرُ تِيْعْرَارْتُ نَ يَأُوْقُوْ نِيْ إِجْجَانُ ذُ أَيِيْمِيْرُ أَكُ-ذُ أَيْتُ نَ عَامُوْنُ. 28 عَاوُدُ رُوْصَا ذُ لُ وُزْدُوْنُ، أَقَا-ثُ ذُ أَيِيْمِيْرُ نِيْ إِجْجَانُ زِي كِيْنَارَاتُ أَرُ رِبْعَارُ نَ رُوْصَا، رِبْعَارُ أَمْدَجَاهُ، وَادَائِي نَ تِيْسَارِيْنُ نَ وَدْرَارُ نَ فِيسْجَا، غَارُ شَارْقِي...

29 ذِي رُوْفْتُ نِيْ وُصِيْعُ كَنِيُوْ، نَبِيْعُ: سِيْدِي، أَرَبِيْ نُوْمُ، إِوْشَا أُوْمُ تَاْمُوْرْتُ-أُ، حِيْمَا أَدُ تَ تَطْمَمُ ذُ زُوْارْتُ. إِتْخَصَا أَدُ تَزُوَامُ نُوْجَدْمُ إِ وُْمَنْغِي رَاثُ إِ أَيْتَمَانُوْمُ، أَيْتُ نَ إِسْرَائِيْلُ، مَارَا أَيْتُ نَ وُْمَنْغِي. 30 مَعِيْرُ تَمْعَارِيْنُ نُوْمُ ذُ إِحْنَجِيْرُنُ نُوْمُ ذُ رِبْهَائِمُ نُوْمُ - أَقَا سَنَعُ بَلِيْ غَارُوْمُ أَطَاسُ نَ رِبْهَائِمُ - زَمَارُنُ أَدُ قِيْمُنُ ذِي تَنْدَامُ نُوْمُ نِيْ ذُ أُوْمُ

1:3 زَحْرُ. 33:21; أَعُوْدُ. 6:29

2:3 زَحْرُ. 34:21

12:3 زَحْرُ. 33:32

17:3 'زَبْحَارُ أَمْدَجَا' - نَبِيْعُ إِالُ أَمْدَجَا.

18:3 زَحْرُ. 20:32

## أَعَاوُذُ نِ شَارِيَعَا

وُشِيْعُ نَشْ، <sup>20</sup>أَزَّ إِ غَا إَوْشُ سِيْذِي أَرَاْحَتْ إِ اَيْنَّمَا تُوْمُ وُشَا، اَمَّ ثِ نَكْمُ كَنْبُو، وُزَا ذِ نِيْثِي اَدَّ كَسِيْنُ تَاْمُوْرَتْ نِيْ  
ذِ اَسْنِ إِ غَا إَوْشُ سِيْذِي، اَرَبِّيْ نُوْمُ ذِ زُوْرَاثْ، خُ وُجْمَاضُ نِ يَغْرَاْرُ نِ لُ وُزْدُوْنُ. حَنِّيْ اِعْدَرُ اَدَّ ذِ-نَدُوْرَمُ، كُوْرُ  
اِحْ غَاْرُ نَسْعَاْرَتْ إِ ذِ اُوْمُ وُشِيْعُ نَشْ. <sup>21</sup>ذِيْ زُوْفَتْ نِيْ وُصِيْعُ اِبَاْشُوْوَا، نِيْعُ: 'نِيْطَاوِيْنُ نَكْ زُرِيْنَتْ مَارَا مِيْنِ اِكَا  
سِيْذِي، اَرَبِّيْ نُوْمُ، سِ ثَنَائِيْنِ نِ اِحْجِيْذِيْنُ-ا. اَمُوْ اِ غَا يَكْ سِيْذِي سِ مَارَا ثِيْكَلْدِيْبُوِيْنِ اِ غَاْرُ اِ غَا تْزُوِيْدُ. <sup>22</sup>وَارُ  
زَايْسُنُ تَكُوْدَمُ، مِيْنَزِيْ سِيْذِي، اَرَبِّيْ نُوْمُ، اَدَّ اِمْنَعُ ذِي طُوْعُ نُوْمُ.

<sup>23</sup>وُشَا زُوْدَجْ غَاْرُ سِيْذِي ذِي زُوْفَتْ نِيْ، نِيْعُ: <sup>24</sup>سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي! شَكْ ثَبِيْدُ اَدَّ تَسْسِنْدُ اِ وُمَسْحَاْرُ نَكْ  
زَمْعَاْرَتْ نَكْ ذِ وُفُوْسُ نَكْ اِحْجِيْذِيْنُ، مِيْنَزِيْ مَانَ اَرَبِّيْ اِ ذِيْنِ ذِكْ وُجَنَّا نِيْعُ ذِي تَمُوْرَتْ اِزْمَارُ اَدَّ يَكْ زَحْدَايْمُ  
ذِ جَهْدُ اَمَّ مَامَشُ نُنْ تَشْكُدُ شَكْ؟ <sup>25</sup>اِحْ اِيْبِيْ اَدَّ زُوِيْعُ، زَاوَكْعُ شَكْ، وُشَا اَدَّ زَنْرَعُ تَاْمُوْرَتْ اِشْتَانُ نِيْ اِدْجَانُ خُ  
وُجْمَاضُ نِ لُ وُزْدُوْنُ، اَقَا اِدْوَارُ نِيْ اِشْتَانُ ذِ لُوْبَتَانُ! <sup>26</sup>مَاشَا سِيْذِي اِضْخَضُ حَاْفِي اَفُوْكَمُ نَسُ ذِي طُوْعُ نُوْمُ  
وُشَا وَاْرُ ذِ اِيْبِيْ اِسْرِيْ. اِنَّا اِيْبِيْ سِيْذِي: 'شَقَا مِيْنِ ذِ اِيْبِيْ تَتَّارْدُ، اَقَا ذِ اَطَّاسُ. وَاْرُ كِيْذِي سِيُوِيْرُ عَاذُ خُ تَمَسْرَاْشَتْ-  
ا. <sup>27</sup>اَرِيْ غَاْرُ تَقِيْشَاتُ نِ فَيْسَجَا وُشَا سَكْعَدُ تَاْمُوْعْرِيْ نَكْ غَاْرُ زَعَاْرَبْ، غَاْرُ شَامَالُ، غَاْرُ لَجَانُوْبُ وُ غَاْرُ شَارِقُ وُ  
حَزَاْرُ اِ تِ سِ اِخْفُ نِ نِيْطَاوِيْنُ نَكْ، مِيْنَزِيْ وَاْرُ تَرْكُوِيْدُ شَا لُ وُزْدُوْنُ-ا. <sup>28</sup>سَلَمُ رُوْمُوْرُ اِ يَاْشُوْوَا، اَنَّا دَايْسُ وُزُ وُ  
سَجْهَدُ اِ-ثِ، مِيْنَزِيْ نَتَا اَدَّ اِدْوَا رَاَثُ اِ وُوْدَمُ نِ رُكْنَسُ-ا وُشَا نَتَا اَدَّ ثُنْ يَارُ اَدَّ وَاْرَثُنُ تَاْمُوْرَتْ اِ غَا تْزَاْرْدُ ذِيْنُ، "  
<sup>29</sup>وُشَا نَقِيْمُ ذِي تَعَزُوْرَتْ رَاَثُ اِ تَايْتُ-فَاْعُوْرُ.

### اَوَاْرُنُ نِ مُوَسَا خُ زَعَاهُدُ اَكْ-ذِ اَرَبِّيْ

**4** <sup>1</sup>'حَنِّيْ زَحُو، اَسْرَائِيْلُ، سَرَّ غَاْرُ نُوْصَا ذِ لِفَاْرَايِيْضُ نِيْ ذِ اُوْمُ سَرْمَاذِعُ مَا اَنْذَا اَذْ تَثُ تَكْمُ حِيْمَا  
اَدَّ نَدَارْمُ وُشَا اَدَّ تَاذَفَمُ تَاْمُوْرَتْ نِيْ ذِ اُوْمُ اِ غَا اِوْشُ سِيْذِي، اَرَبِّيْ نِ اِبَابَانْتُنُ نُوْمُ، وُشَا اَذْ تِ نُوْ  
اَرْتَمُ. <sup>2</sup>وَاْرُ اَرْنِيْمُ غَاْرُ وَاوَاْرُ اِ ذِ اُوْمُ غَا وُموْرُغُ وُ وَاْرُ زَايْسُ تَكْسَمُ، حِيْمَا اَدَّ تِيْرِيْمُ تَطْفَمُ ذِي نُوْصَا نِ  
سِيْذِي، اَرَبِّيْ نُوْمُ، تِيْنِيْ زِيْ ذِ اُوْمُ تُوْمُوْرُغُ. <sup>3</sup>نِيْطَاوِيْنُ نُوْمُ زُرِيْنَتْ مِيْنِ اِكَا سِيْذِي اَكْ-ذِ بَاْعَلُ-فَاْعُوْرُ،  
مِيْنَزِيْ مَارَا اَرِيَاْرُ نِيْ اِضْفَارُنُ بَاْعَلُ-فَاْعُوْرُ، اَقَا اِثْحَا اِ-ثِ سِيْذِي، اَرَبِّيْ نُوْمُ، زِيْ زُوْسَتْ نُوْمُ. <sup>4</sup>مَاشَا  
كَنْبُو، اِنِّيْ اِرْسَفْنُ غَاْرُ سِيْذِي، اَرَبِّيْ نُوْمُ، اَقَا كَنْبُو مَارَا نَدَارْمُ عَاذُ اَسْ-ا. <sup>5</sup>عُزَاْرْمُ، نَشْ سَرْمَدْعُ اُوْمُ نِيْوَصَا  
ذِ لِفَاْرَايِيْضُ اَمَّ مَامَشُ ذِ اِيْبِيْ يُوْمُوْرُ سِيْذِي، اَرَبِّيْ اِنُو، حِيْمَا اَدَّ زَايْسِنْتُ تَكْمُ ذِي تَمُوْرَتْ اِ غَاْرُ اِ غَا  
تَاذَفَمُ مَاحِنْدُ اَذْ تِ نُوَارْتَمُ. <sup>6</sup>طَفْمُ دَايْسِنْتُ وُ كَمَّ تَنْثُ، مِيْنَزِيْ ثَا اَدَّ تِيْرِيْ تِيْعِيْتُ نُوْمُ ذِ زَعَقْرُ نُوْمُ  
زَاَثُ اِ نِيْطَاوِيْنُ نِ رُكْنُوْسُ نِيْ اِ غَا اِسْرَنْ مَارَا نِيْوَصَا اَيَا. حَنِّيْ اَذْ اِنْبِيْنُ نِيْثِي: 'رُكْنَسُ-ا اَمَقْرَانُ وَاِنِيْثَا  
ذِ تِيْدَتْ ذِ اِحْ نِ رُكْنَسُ ذِ اَمِيْغِيْسُ وُ سِ زَعَقْرَا! <sup>7</sup>مِيْنَزِيْ مَانَ رُكْنَسُ اِمْعَاْرُنُ اِ ذَا اِدْجَانُ، اَقَا غَاْرَسُ  
اَرَبِّيْ يُوْدَسُنُ اَمَّ سِيْذِي، اَرَبِّيْ نَعُ، زَبِيْدَا حَمِيْ حَاْسُ نَتْرَاْعَا؟ <sup>8</sup>وُ مَانَ رُكْنَسُ ذَا اِدْجَانُ اِمْعَاْرُ، اَقَا غَاْرَسُ  
نِيْوَصَا ذِ لِفَاْرَايِيْضُ اِسْكَمْنُ اَمَشْتَاوُ مَارَا شَارِيَعَا اَيَا نِيْ ذِ اُوْمُ غَا وُشُغُ اَسْ-ا؟

21:3 زَحْرُ. 18:27

1 24:3 ص. 2:2; اِزْهَدُ. 9-7:89

26:3 اَعُوْدُ. 1:37; اَعُوْدُ. 2:31; اَعُوْدُ. 4:34

1:4 لَاوِي 8:20; 37:19; لَاوِي 31:22

2:4 اَعُوْدُ. 1:13; 1:13; اُوْرُنُ. 16:30; اَسَا. 18:22

3:4 زَحْرُ. 4:25; يَاشُ. 17:22

6:4 'طَفْمُ ... كَمَّ' - سِ تَعِيْبِيْنِيْثُ 'طَفُ ... اَنَّا، اَمَشْتَاوُ اِسَاوَاْرُ نَتَا اِ يِيْعُ وُرِيَاْرُ.

7:4 اَعُوْدُ. 19:26

## أَعَاوُدُ نِ شَارِعَا

<sup>9</sup> مَاشَا حَصَا حُ بِيخْفُ نَكْ وَشَا طَفْ نَيْشَانَ أَشْبَارُ حُ زَعْمُورُ نَكْ حَيْمًا وَارَ تَتُوذُ مِينِ زُرِينَتُ نَيْطَاوِينُ نَكْ وَ حَيْمًا ثِيمَسَرَايِينُ أْ وَارَ د- تَفَعْنَتْ شَا زَكْ وَوَرَاوُنْ نَكْ. إِتْخَصَا أَذْ تَنْتُ شَارَكْبُدْ إِ حِنْجِيرُنْ نَكْ وَ إِ حِنْجِيرُنْ إِ حِنْجِيرُنْ نَكْ.

<sup>10</sup> أَسْ مِينِ ذِي نُوعَا تَبْدُدُ عَارَ وَدَرَارَ نِ حُورِبَ زَاتُ إِ وُودَمَ نِ سِيدِي، أَرَبِي نَكْ، زَامِي ذِ أَيْبِي إِئَا سِيدِي: 'سُمُونُ غَارِي رُكْنَسْ-أْ، حَنْبِي نَشْ أَذْ تَنْ أَرْعُ أَذْ سَرُنْ أَوَارَنُ إِئُو مَاحْنَدُ أَذْ تَنْ سَرْمَدُنْ حَيْمًا أَذْ زَايِي كُودُنْ مَارَا وَشَانَ نِي إِدَارُنْ ذِي ثَمُورْتُ وَشَا حَيْمًا أَذْ تَنْ سَرْمَدُنْ إِ حِنْجِيرُنْ نَسْنُ'. <sup>11</sup> حَنْبِي نَقَارِيمُ-دِ كَنْبِيُو وَشَا تَبْدَمُ عَارَ إِضَارُنْ نِ وَدَرَارُ وَشَا أَذْرَارُ يَارَغَا أَرَامِي ثِيمَسِي نَسْ ثِيُوضُ عَارَ زُوسْتُنْ نِ وَجَنَّا، وَشَا حَنْبِي أَقَا ذِينُ تَادَجِسْتُ ذِ إِسِينُوتُنْ ذِ بِييْحُ نِ وَسِينُو إِئُومْبَسْ-.

<sup>12</sup> حَنْبِي إِسِيورُ سِيدِي أَكِيدُومُ زِي زُوسْتُنْ نِ ثِمَسِي. كَنْبِيُو تَسْرِيمُ إِ رُحْسُنْ نِ وَوَارَنُ، مَاشَا وَارَ تَزْرِيمُ شَا أَدُودُ نَسْ، مَغِيرُ إِشْتُنْ نِ ثِيمَجَا وَمِي تَسْرِيمُ وَهَا. <sup>13</sup> نَتَا إِسَارَكْبُ كَنْبِيُو حُ زَعَاهْدُ نَسْ نِي يَوْمُورُ أَذْ تَنْ تَكْمُ، عَشْرَا نِ وَوَارَنُ. يُورَا تَنْ ذِي تَنَائِنُ نِ تَزُوبِحِينُ نِ وَزُرُو. <sup>14</sup> نَشْ عَاوُدُ يَوْمُورُ سِيدِي ذِي زُوقْتُ نِي مَاحْنَدُ أَذْ كَنْبِيُو سَرْمَدُعُ ثِيُوضَا ذِ لِقَارَايِيضُ مَاحْنَدُ أَذْ زَايَسْنَتْ تَكْمُ ذِي ثَمُورْتُ إِ عَارَ إِ عَا تَزُوَامُ حَيْمًا أَذْ تَنْ تَوَارْتَمُ.

<sup>15</sup> حَصَامُ نَيْشَانَ حُ زَعْمُورُ نَوْمُ، مِينَزِي كَنْبِيُو وَارَ تَزْرِيمُ وَرَا ذِ إِحُ نِ وَادُودُ ذِكْ وَاسْ وَمِي أَكِيدُومُ إِسِيورُ سِيدِي حُ وَدَرَارَ نِ حُورِبَ زِي زُوسْتُنْ نِ ثِمَسِي! <sup>16</sup> وَارَ تَسْفَسَادَمُ إِحْفُ نَوْمُ وَمِي عَا تَكْمُ إِ بِيخْفُ نَوْمُ إِحُ نِ زَحْبَارُ إِنْفَشِنُ، أَدُودُ نِ شَانَ إِحُ نِ صَانَامُ، أَدُودُ نِ شَانَ إِحُ نِ وَوَنَمُ نِيغُ نِ إِشْتُنْ نِ تُونَمْتُ، <sup>17</sup> إِحُ نِ وَادُودُ نِ شَانَ إِحُ نِ وَوَمُودَارُ نِي إِدَجَانُ حُ ثَمُورْتُ، نِيغُ إِحُ نِ وَادُودُ نِ شَانَ إِحُ نِ وَجَضِيضُ سِ وَفَرِيونُ إِ طَاوُنْ ذِكْ وَجَنَّا، <sup>18</sup> نِيغُ إِحُ نِ وَادُودُ نِ شَانَ إِحُ نِ وَوَمُودَارُ نِي إِئُوبُوعُنْ حُ ثَمُورْتُ، نِيغُ إِحُ نِ وَادُودُ نِ شَانَ إِحُ نِ وَسَرْمُ نِي إِدَجَانُ ذِكْ وَامَانُ سَادُو ثَمُورْتُ، <sup>19</sup> وَ عَارُكَ أَذْ تَشَحْدُدُ تَامُوعَزِي نَكْ عَارَ وَجَنَّا وَشَا حَنْبِي أَذْ تَزَارَدُ تَاْفُوشْتُ ذِ وَيُورُ ذِ إِتْرَانُ، مَارَا زَعْسَكَازَ نِ وَجَنَّا، وَشَا حَنْبِي أَذْ تَوَاعَارَنَدُ أَذْ أَسْنُ تَاَصَارَدُ وَشَا أَذْ أَسْنُ نَعْبَدُدُ إِ نَيْتِيي إِئِي إِبْضَا سِيدِي، أَرَبِي نَكْ، إِ مَارَا زَكْنُوسُ سَادُو مَارَا أَجَنَّا. <sup>20</sup> سِيدِي أَقَا إِفْبِرُ إِ كَنْبِيُو وَشَا إِسُوفْعُ إِ كَنْبِيُو-دِ زَكْ وَفَارَانُ نِ وَوَرَارُ، زِي مِيصْرَا، حَيْمًا أَذْ أَسْ ثِيرِيمُ ذِ إِحُ نِ رُكْنَسُ إِ إَوَارْتُ نَتَا، أَمُ نَدُجُ أَسْ-أْ.

<sup>21</sup> عَاوُدُ إِسْعَارُ حَافِي سِيدِي ذِي سَبِيْتُ نِ وَوَارَنُ نَوْمُ وَشَا إِجِيدُجُ بَلِي وَارَ عَدُوعُ لُ وَزُدُونُ وَ وَارَ تَبْدَفْعُ تَامُورْتُ إِصْبَحُنْ نِي ذِ أَشْ إِ عَا إِوَشُ سِيدِي، أَرَبِي نَكْ، ذِ زَوَارْتُ. <sup>22</sup> مِينَزِي نَشْ أَذْ مَنُغُ ذِي ثَمُورْتُ-أْ، وَارَ زَكُوبِيغُ سَا لُ وَزُدُونُ. كَنْبِيُو أَذْ تَزُوَامُ وَشَا أَذْ تَطْفَمُ تَامُورْتُ-أْ إِشْتَانُ. <sup>23</sup> حَصَامُ وَارَ تَتُومُ زَعَاهْدُ نِ سِيدِي، أَرَبِي نَوْمُ وَنِي إِكِينُ أَكِيدُومُ وَشَا حَصَامُ وَارَ تَكْمُ إِ بِيخْفُ نَوْمُ إِحُ نِ زَحْبَارُ إِنْفَشِنُ نِ شَانَ إِشْتُنْ نِ زَحَابْتُ نِي ذِ أَشْ إِحَارَمُ سِيدِي، أَرَبِي نَكْ. <sup>24</sup> مِينَزِي سِيدِي، أَرَبِي نَكْ، أَقَا-ثِ ذِ إِشْتُنْ نِ ثِمَسِي إِتْتَنُ، ذِ إِحُ نِ أَرَبِي إِتَّاسْمَنُ-.

9:4 أَعَاوُدُ. 7:6 أَعَاوُدُ. 11:11

11:4 'عَارَ إِضَارُنْ' - سِ تَحْيِيرَانِيثُ 'سَادُو'. 'عَارَ زُوسْتُنْ' - سِ تَحْيِيرَانِيثُ 'عَارَ وَوَرُ'. 11:19 وَف. 18:19

20:4 وَف. 19:19

21:4 أَعَاوُدُ. 37:1 أَعَاوُدُ. 26:3 أَعَاوُدُ. 2:31 أَعَاوُدُ. 34:34

24:4 وَف. 5:20 وَف. 14:34 أَعَاوُدُ. 9:5 أَعَاوُدُ. 15:6 أَعَاوُدُ. 3:9 عِبْر. 12:29

## أَعَاوُذُ نِ شَارِيَعَا

25 خَمِي إِ غَا تَارُومَ أَرَاوُ ذِ أَيَاوُنَ وُشَا أَدُ تُوَسَارْمَ ذِي تَمُورْتِ وُشَا خَنِي أَدُ نُدُدْجَمَمُ إِخْفِ نَوْمُ، أَدُ نَكْمُ إِجْ نِ زَخْبَارُ إِنْقَشُنْ، صَبِيْتُ نِ شَا نِ زُحَاجَتْ وُشَا أَدُ تَكْمُ زُغَارُ ذِي تَيْطَاوِينِ نِ سِيذِي، أَرَبِّي نَوْمُ وُمِي إِ ثِ غَا تَشَعَارْمَ أَمُو، 26 خَنِي نَشْ أَسْ-أَ أَدُ رَاغِيغُ خُ وُجَنَّا ذِ تَمُورْتِ ذِ زُشُوهُذُ خَاوَمُ، أَقَا كَتِيوُ أَدُ تَتَوَاهَلُكْمُ دَغِيَا سِ تَيْذِتْ ذِي تَمُورْتِ إِ غَارُ إِ غَا نَزْوَامَ غَارُ لُ وُزْدُونُ مَاحِنْدُ أَدُ تِ تَكْسِيمِ ذِ زَوَارْتِ. وَارِ دَايَسُ تَتَغِيْمِيْمُ كَتِيوُ شَا نِ وُوسَانُ كَنَارُ عَادُ، مِيْنِيْزِي أَدُ تَتَوَاتْحَامُ قَاعُ. 27 سِيذِي أَدُ كَتِيوُ إِ بَزَعُ جَارُ زَكْنُوسُ وُشَا أَدُ رَايُومُ إِقِيْمِ إِجْ نِ وُورُو نِ يِرْيَارُنْ وَاهَا جَارُ زَكْنُوسُ مَانِي كَتِيوُ إِ غَا إِندَهْ سِيذِي. 28 ذِيْنُ أَدُ تَسْخَارْمُ إِ رِيْبِيْنُ نِيْ إِتَوَاكُنْ سِ إِقَاسِنُ نِ بِنَادْمُ سِ وُكْشُوسُ ذِ وُورُو، إِنِّي وَارِ إِتَوَايِيْنِ، وَارِ إِتَسْرِيْنِ، وَارِ إِتَنَنْ وُ وَارِ إِتَشْمَانُ.

29 خَنِي أَدُ تَارُومُ سَتِي سِيذِي، أَرَبِّي نَكْ، وُ شَكُ أَدُ ثِ تَافَذُ، مَارَا تَارُوُذُ حَاسُ سِ مَارَا وُزْ نَكْ ذِ مَارَا زَعْمَارُ نِ كُ. 30 مَارَا شَكُ ذِي زُحْصَارْتِ وُشَا أَدُ غَارُكُ د-أَسْنُ مَارَا أَوَازُنْ-أَ ذِكْ وُكُنْكَارُو نِ وُوسَانُ، خَنِي أَدُ د-نُدُوُزْدُ غَارُ سِيذِي، أَرَبِّي نَكْ، وُ أَدُ تَسْرِدُ إِ تَمِيْجَا نَسْ، 31 مِيْنِيْزِي سِيذِي، أَرَبِّي نَكْ، ذِ إِجْ نِ أَرَبِّي يَارْحَمَنْ، وَارِ شَكُ إِتَجِي وُ وَارِ شَكُ إِتَارْدُدْجُ، وَارِ إِتَوُ زَعَاهَدُ نِ إِبَابَانُنْ نَكْ نِيْ ذِ أَسْنُ إِحْيِدْجُ.

32 سَقْسَا خَنِي خُ وُوسَانُ إِعْدُونُ نِيْ إِدْجَانُ قَبْرُ إِ شَكُ، زَكْ وَاسُ مِيْنِ ذِي إِكَا أَرَبِّي بِنَادْمُ خُ تَمُورْتِ، سَقْسَا زِي طَارْفُ نِ وُجَنَّا غَارُ طَارْفُ تَعْنِي نِ وُجَنَّا، مَا عَمَارُصُ مَا تَمَسَارُ شَا نِ زُحَاجَتْ تَمْعَارُ أَنْشَتُ نِ تَانِيْنَا نِيغُ إِتَوَاسُرُ شَا أَمَ مَا تَانَا؟ 33 مَا عَمَارُصُ مَا إِسْرَا شَا نِ زَكْنُوسُ تَمِيْجَا نِ أَرَبِّي تَسِيوُزُ زِي رُوسُطُ نِ تَمَسِي، أَمَ مَامَشُ تِ تَسْرِيْدُ شَكُ، وُشَا وَاحَا أَمْنِيْ إِقِيْمِ إِدَارُ؟ 34 نِيغُ مَا إِقْدَجَبُ عَمَارُصُ إِجْ نِ أَرَبِّي أَدُ د-يَاسُ أَدُ إِكْسِي إِ يِيخْفُ نَسْ إِجْ نِ زَكْنُوسُ زِي رُوسُطُ نِ إِجْ نِ زَكْنُوسُ تَعْنِي سِ تَجَارِيْبِيْنِ، سِ زَعْرَامَاتُ، سِ لَمُوعَجِيْرَاتُ، سِ وُمنْعِي، سِ وُفُوسُ إِجْهَدُنْ، سِ وُغِيْرُ إِسْوِيْزُضُنْ وُ سِ تَمَكَا سِيْكَوِيْدُنْتُ مَعَارُنْتُ، أَمَشْنَاوُ مَارَا مِيْنِ إِكَا سِيذِي، أَرَبِّي نَوْمُ، رَاْتُ إِ تَيْطَاوِينُ نَوْمُ ذِي مِيْصْرَا؟ 35 أَقَا إِ شَكُ وُ مِي د-إِتَوَاسَاتَانُ أَيَا، حِيْمَا أَدُ تَسْنُدُ بَلِي سِيذِي ذِ أَرَبِّي إِ إِدْجُ. وَارِ ذِيْنُ شَا تَعْنِي مَغِيْرُ نَتَا. 36 زَكْ وُجَنَّا إِكَا أَدُ تَسْرِدُ إِ تَمِيْجَا نَسْ حِيْمَا أَدُ شَكُ إِتَبُهْ وُ خُ تَمُورْتِ أَقَا إِسْشَنُ أَشْ تَمِيْسِي نَسْ إِ مَعَارُنْ وُ أَقَا تَسْرِيْدُ أَوَازُنْ نَسْ زِي رُوسُطُ نِ تَمَسِي. 37 مِيْنِيْزِي نَتَا نُوْعَا إِحْسُ إِبَابَانُنْ نَكْ، وُ إِقَارُزُ رَارِيْعَتْ نَسْ أَوَازِيْ أَسْ، أَقَا إِسُوْفُغُ إِ شَكُ-د سِ وُودَمُ نَسْ زِي مِيْصْرَا سِ جْهَدُ نَسْ إِ مَعَارُنْ 38 حِيْمَا أَدُ يَارُزُ خُ زَكْنُوسُ إِ مَعَارُنْ ذِ يِيْتِي خَاكُ إِجْهَدُنْ رَاْتُ إِ وُودَمُ نَكْ وُ حِيْمَا أَدُ شَكُ دَايَسُ إِسِيْدُفُ وُ أَدُ أَشْ إِوْشُ تَامُورْتِ نَسْنُ ذِ زَوَارْتِ، أَمَ مَامَشُ إِ نُدْجُ أَسْ-أَ. 39 خَنِي سَنْ أَسْ-أَ وُشَا حَارُصُ خُ مَانُ أَيَا ذِكْ وُورُ نَكْ بَلِي سِيذِي ذِ أَرَبِّي إِ يَدْجُ، سَنْجُ ذِكْ وُجَنَّا وُ سَوَادَايُ ذِي تَمُورْتِ، وَارِ ذِيْنُ حُدُ تَعْنِي! 40 طَفُ ذِي نُوْصَا نَسْ وُ ذِي رُومُورَاتُ نَسْ تَيْبِي ذِ أَشْ وُ مَورُغُ أَسْ-أَ حِيْمَا أَدُ إِفْغُ وُ مَودُورُ مَلِيْحُ إِ شَكُ وُ إِ إِحْنِيْرُنْ نَكْ أَوَازِيْ أَشْ وُشَا أَدُ تَقِيْمِدُ وُوسَانُ كَنَارُ ذِي تَمُورْتِ إِ ذِ أَشْ إِ غَا إِوْشُ سِيذِي، أَرَبِّي نَكْ، مَارَا وُوسَانُ.

27:4 أَعُوذُ. 64:62:28

28:4 إْزَهْدُ. 4:115؛ إْزَهْدُ. 135:15

29:4 'سَيِي' - نِيغُ 'زِي سَيِي'.

35:4 أَعُوذُ. 39:32؛ إِشَا. 18:5:45؛ 22:12؛ مَك. 32:29:12

37:4 وُفُ. 14:9:3:13

## أَعَاوُدُ نِ شَارِيَعَا

### ثِينَدَامَ نِ تَارَوْرَا غَارُ وَجَمَّاصُ نِ ل-وُورْدُونُ

41 خَنِي إِقَارُزُ مَوْسَا تُرَانَا نِ تُنْدَامَ خُ وَجَمَّاصُ نِ لُ وُورْدُونُ مَانِيَسَ د-تُنْقَارُ تُفُوشْتُ، 42 حِيَمَا أَدُ ذِينُ يَارُورُ وَتَقْتَارُ نِي إِعْنِينُ، بَرَا مَا أَدُ أَسُ إِكْ رَحْسَابُ، أَمْقَارَبُ نَسُ وَنِي وَمِي وَارُ إِشَارَهَنُ عَمَارُصُ إِصْنَاصُ وَرَا ذِ قَارِيصْنَاصُ. وَانِيَتَا إِزْمَارُ أَدُ يَارُورُ غَارُ إِشْتُ زِي تُنْدَام-أَ أَرَامِي إِقِيمُ إِدَارُ نَتَا. 43 بَاصِيرُ ذِي زُخْرَا، ذِي زَوَاطَا يُوَعْرَانُ، إِ رُوبِينِيَنُ وَ رَامُوتُ ذِي جِيلَعَادُ إِ إِجَادِيَنُ وَ جُولَانُ ذِ بَاشَانُ إِ إِمَانَا سِيَنُ.

### أَعَاوُدُ نِ شَارِيَعَا ذِ عَشْرَانِ نِ ثِيَوَصَا

44 تَا ذِ شَارِيَعَا نِي إِكَا مَوْسَا رَاتُ إِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلِ. 45 إِنَا ذِ شَهَادَاتُ ذِ ثِيَوَصَا ذِ لِفَارَايِيصُ نِي إِسِيورُ مَوْسَا غَارُ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلِ وَ مِي د-فَعْنُ زِي مِيصْرَا. 46 أَيَا تُوعَا خُ وَجَمَّاصُ نِ لُ وُورْدُونُ، ذِي تَغْزُورُتُ أَرْنَدَانُ نِ بَايْتُ-فَاعُورُ، ذِي ثَمُورُتُ نِ سِيحُونُ، أَجْدَجِيدُ نِ إِمُورِيَنُ، وَنِي تُوعَا إِزْدَعْنُ ذِي حَاشِپُونُ، وَنِي خُ إِعْرَبُ مَوْسَا أَكْ-ذِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلِ وَ مِي د-فَعْنُ زِي مِيصْرَا. 47 أَقَا كَسِينُ تَامُورُتُ نَسُ أَمُ زَوَارُتُ وَرَا ذِ تَامُورُتُ نِ عُوَجُ، أَجْدَجِيدُ نِ بَاشَانُ، ثِيَمُورَا نِ ثُنَايِنُ نِ إِجْدَجِيدُ نِ إِمُورِيَنُ نِي تُوعَا زِدَعْنُ خُ وَجَمَّاصُ نِ لُ وُورْدُونُ مَانِيَسَ د-تُنْقَارُ تُفُوشْتُ. 48 زِي عَارُوعِيرُ نِي إِدْجَانُ غَارُ ثَمَا نِ تَغْرَارُتُ نِ أَرُونُ أَرُ وَدَرَارُ نِ سِييُونُ نِي إِدْجَانُ ذِ وَدَرَارُ نِ حِيرْمُونُ، 49 ذِ مَارَا رُوصَا خُ وَجَمَّاصُ نِ لُ وُورْدُونُ، غَارُ شَارْفُ، أَرُ زَبْحَارُ نِ رُوصَا نِي إِدْجَانُ وَادَايُ نِ ثِيَسَارِينُ نِ وَدَرَارُ نِ فَيْسَجَا.

5 إِزَاغَا مَوْسَا إِ مَارَا إِسْرَائِيلِ وَشَا إِنَا أَسْنُ: "سَرَمُ، أَ إِسْرَائِيلِ، إِ تَوْصَا ذِ لِفَارَايِيصُ إِنِّي سِيورُغُ نَشُ أَسْ-أُ ذِكْ إِمَزُوعْنُ نَوْمُ، حِيَمَا أَدُ تَنْتُ تُزْمَدُمُ وَ أَدُ تَنْتُ تَحْصَامُ مَاحِنْدُ أَدُ زَايَسِنْتُ تَكْمُ. 2 سِيذِي، أَرَبِي نَعُ، إِكَا إِجُ نِ زَعَاهْدُ أَكِيذِنُغُ ذِي حُورِيَبُ. 3 وَارُ إِدْجِي أَكْ-ذِ إِبَابَاتْنُ نَعُ إِ إِكَا أَرَبِي زَعَاهْدُ-أُ، مَاشَا أَكِيذِنُغُ، نَشِينُ إِنِّي ذَا إِبْدِنُ دَارِنُ مَارَا أَسْ-أُ. 4 وَدُمُ أَكْ-ذِ وَودُمُ إِسِيورُ سِيذِي أَكِيذُومُ خُ وَدَرَارُ، زِي رُوسْتُ نِ ثُمْسِي 5- تُوعَا أَيُّ ذِي زُوقْتُ نِي بَدَعُ جَارُ سِيذِي ذِ كَنِيوُ حِيَمَا أَدُ كَنِيوُ سَارَكْبُغُ خُ وَوَارُ نِ سِيذِي، مِيئَزِي تُوعَا كَنِيوُ تَكُودُمُ زِي ثُمْسِي وَ وَارُ تَكْعَادُمُ شَا غَارُ وَدَرَارُ - وَشَا تَنَا إِنَا:

6 نَشُ ذِ سِيذِي، أَرَبِي نَكُ، وَنِي شَكْ-دِ إِسُوفَعْنُ زِي ثَمُورُتُ نِ مِيصْرَا، زِي تَادَارُتُ نِ ثَسْمُوعِي. 7 وَارُ غَارُكَ تِيَزِينُ شَا نِ إِرْبِيَتْنُ نَعْنِي رَاتُ إِ وَودُمُ إِوُ. 8 وَارُ تَكُ إِ يِيخْفُ نَكُ إِجُ نِ رَحِيَازُ إِنْقَشْنُ نِيغُ مِينُ مَا صِيْفَتُ نِ مِينُ ذِينُ إِدْجَانُ سَنُجُ ذِكُ وَجَمَّاصُ نِيغُ سِوَادَايُ خُ ثَمُورُتُ نِيغُ ذِكُ وَامَانُ سَادُوُ ثَمُورُتُ. 9 وَارُ كُورُ أَدُ أَسْنُ تَاَصَارْدُ وَ أَدُ تَنْ سَخَارْدُ، مِيئَزِي نَشُ، سِيذِي، أَرَبِي نَكُ، ذِ إِجُ نِ أَرَبِي إِتَاسْمَنُ، وَنِي د-يَارُورُفُ رُموَعِصِيَتُ نِ إِبَابَاتْنُ

14:6:35 زَخْرُ. 41:4

8:20 يَاش. 43:4

46:4 زَخْرُ. 24:21; 4:1 أَعُودُ. 4:1

47:4 زَخْرُ. 33:21; 3:3 أَعُودُ. 3:3

2:5 وَفُ. 19:5

5:5 وَفُ. 16:19; 18:20

6:5 وَفُ. 2:20-21; 11:81; 11:81

## أَعَاوُذُ نِ شَارِيَعَا

ذِكِّ إِحْنَجِيرُنْ أَرْ جَبِيرُ وَيَسُّ نَزَانَا وَ وَيَسُّ أَرْبَعَا نِ بَيْنِي ذِ أَيْبِي إِشَارَهْنِ. <sup>10</sup> ذِ وَبِي إِسْشَنْنْ نَامْحَسِيوْتُ إِشْوَارُنْ  
إِ رُوْرُوْفُ نِ بَيْنِي ذِ أَيْبِي إِتْحَسْنُ وَ حَطَانُ ثِيوَصَا إِوُ.

<sup>11</sup> وَارْ نَطَقْ سِ بِيَسْمُنْ نِ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، ذِي زَبَاطُرْ، مِيْنَزِي سِيْذِي وَارْ إِتْبَارِي وَبِي إِ غَا إِنْطَقُنْ سِ بِيَسْمُنْ  
نَسْ ذِي زَبَاطُرْ.

<sup>12</sup> حَضَا أَسْنِ نِ سَبْتُ حِيْمَا أَذْ ثِ شَقْدَسْدُ أَمْ مَامَشْ ذِ أَشْ يَوْمُوْرُ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ. <sup>13</sup> سَتَانْ وَوَسَانْ أَذْ تُخْدَمْتُ،  
أَذْ نَكْدُ مَارَا رُخْدَمْتُ نَكْ، <sup>14</sup> مَاشَا أَسْ وَيَسُّ سَبْعَا ذِ وَاسْ نِ سَبْتُ نِ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ. وَارْ دَايَسُ ثَتَكْدُ وَرَا ذِ  
إِشْتُ نِ رُخْدَمْتُ، شَكْ ذِ مَيْشْ ذِ يَدِجِيَشْ ذِ بِيَسْمَعُ نَكْ ذِ ثَايَا نَكْ ذِ وَفُونَاَسْ نَكْ ذِ وَغِيوُرُ نَكْ ذِ زَبَهَائِمُ نَكْ  
وُرَا ذِ أَبَارَانِي نَبِي أَكِيكُ إِدْجَانُ دَاخِرُ إِ نُوْوَرَا نَكْ، حِيْمَا إِسْمَعُ نَكْ ذِ ثَايَا نَكْ أَذْ أَرْيَحُنْ أَمْ شَكْ. <sup>15</sup> أَذْ نَعْفَزْمُ بَلِي  
نُوعَا شَكْ ذِ إِسْمَعُ ذِي ثَمُوْرْتُ نِ مِيْصِرَا وَ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، أَقَا إِسُوْفَعُ إِ شَكْ-دِ سَتِي سِ بِيَعُ نِ وَفُوْسُ إِجْهَدُنْ  
ذِ إِجْ نِ وَغِيْرُ إِسُوِيْزْدُنْ. سِ وَبِيْئِي يَوْمُوْرُ شَكْ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، أَذْ تَحْضِيْدُ أَسْنِ نِ سَبْتُ.

<sup>16</sup> وَقَارُ بَابَاَشْ ذِ يِمَاشُ، أَمْ مَامَشْ إِ ذِ أَكْ يَوْمُوْرُ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ مَاْحَنْدُ وَسَانْ نِ نُودَارْتُ نَكْ زَمَارُنْ أَذْ زُوْكَارْتُنْ  
وُشَا أَذْ إِفَعُ وَمُدُوْرُ نَكْ مَلِيْحُ ذِي ثَمُوْرْتُ إِ ذِ أَشْ غَا إِوْشُ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ.

<sup>17</sup> وَارْ نَقْ..

<sup>18</sup> وَارْ زَنَا..

<sup>19</sup> وَارْ تَاشَارُ.

<sup>20</sup> وَارْ شَهْدُ سِ رُوْرُ صِيْدُ إِ وَمَقَارَبُ نَكْ. <sup>21</sup> وَارْ تَكْ مَزْرِي ذِي نَمْعَارْتُ نِ وَمَقَارَبُ نَكْ وَ وَارْ ضَمْعُ ذِي نَادَارْتُ  
نِ وَمَقَارَبُ نَكْ، نِيْعُ ذِكْ إِيَارُ نَسْ، نِيْعُ ذِكْ بِيَسْمَعُ نَسْ، نِيْعُ ذِي ثَايَا نَسْ، نِيْعُ ذِكْ وَفُونَاَسْ نَسْ، نِيْعُ ذِكْ وَغِيوُرُ  
نَسْ، نِيْعُ ذِي شَا زِي مَارَا مِيْنِ إِدْجَانُ غَارُ وَمَقَارَبُ نَكْ.

<sup>22</sup> إِسِيوْرُ سِيْذِي أَوَارْنُ-أَ أَكْ-ذِ مَارَا أَكْرَاوْ نُومُ نِ رُكْنَسْ سِ إِشْتُ نِ ثَمِيْجَا إِجْهَدُنْ حُ وَدَرَارُ، زِي رُوْسْتُ  
نِ ثَمْسِي، زِكْ إِسِيْنُوْتُنْ وَ زِكْ وَسِيْنُوْ إِبُوْمِبَسْ وَ وَارْ إِمَارَنِي شَا كَتَارُ. بُوْرِي ثَنْ حُ ثُنَايِنِ نِ ثَرُوِيْجِيْنِ نِ  
وَزْرُوْ وَشَا إِوْشَا-ثَنْتُ إِ نَشْ. <sup>23</sup> وَشَا إِمَسَارُ، وَمِيْ تَشْرِيْمُ كَنِيُوْ إِ ثَمِيْجَا زِي رُوْسْتُ نِ تَادْجَسْتُ وَشَا  
أَذْرَارُ إِشْمَصُ سِ ثَمْسِي، أَقَا نَقَارِبْمُ-دِ غَارِي، مَارَا إِزْدِجِيْفُنْ نِ ثَقْبَارُ نُومُ ذِ إِمْعَارُنْ نُومُ، <sup>24</sup> تَنَامُ أَيْبِي:  
'حَزَارُ، سِيْذِي، أَرْبِي نَعُ، إِسْشَنْنْ أَنْغ-دِ أَعُوْدْجِي نَسْ ذِ زَمْعَارْتُ نَسْ وَشَا نَسْرَا إِ ثَمِيْجَا نَسْ زِي رُوْسْتُ  
نِ ثَمْسِي. أَسْ-أَ نَزْرَا بَلِي سِيْذِي إِسِيوْرُ أَكْ-ذِ تَبَادُمُ وَشَا وَآ إِقِيْمُ إِدَارُ. <sup>25</sup> زَحُوْ حَنِي، مَايْمِي إِ غَا نَمْتُ؟  
مِيْنَزِي ثِيْمَسِي أَيَا إِمْعَارُنْ أَذْ أَنْغُ نَشْ. مَارَا نَقِيْمُ نَسْرَا إِ ثَمِيْجَا نِ سِيْذِي، أَرْبِي نَعُ، أَذْ نَمْتُ. <sup>26</sup> مِيْنَزِي  
مَانْ وَنِ إِ بَدْجَانُ جَارُ مَارَا مِيْنِ غَارَسْ أَرْبِيْمْتُ، وَبِي إِسْرَانُ إِ ثَمِيْجَا نِ أَرْبِي إِدَارُنْ تَسِيوْرُ-دِ زِي رُوْسْتُ  
نِ ثَمْسِي أَمْ نَشِيْنِ، ذِ وَبِي إِدَارُنْ عَادُ؟ <sup>27</sup> أَذْ-تَقَارِبْدُ شَكْ وَ أَذْ تَسْرُدُ غَارُ مَارَا مِيْنِ غَا بَيْنِي سِيْذِي،

9:5 وَف. 5:20 وَف. 14:7:34؛ 18:32

11:5 لآوي 12:19؛ مت. 33:5

12:5 أمر. 2:2 وَف. 12:23؛ وَف. 2:35؛ لآوي 3:23؛ جز. 12:20؛ عبر. 4:4

16:5 لآوي 3:19؛ مت. 4:15؛ 20:18؛ آفا. 2:6-3

17:5 مت. 21:5؛ لك. 20:18؛ رُوم. 9:13

18:5 لك. 20:18

21:5 رُوم. 7:7

26:5 أَعُوْدُ. 33:4؛ رَقْضُ. 13:22

## أَعَاوُدُ نِ شَارِعَا

أَرَبِّي نَعْمُ، وَشَا حَنِّي أَدَّ تَسِيوَرْدُ شَكْ أَكِيدَنْغُ خُ مَارَا مِينِ ذِ أَشْ غَا إِسِيوَرُ سِيدِي، أَرَبِّي نَعْمُ، وَ نَشِينُ أَدَّ  
أَسْ نَسْرُ وَشَا أَدَّ زَايسُ نَكْ. ...

<sup>28</sup>سَرَا سِيدِي إِ نَمِيَجَا نِ وَاوَارَنُ نَوْمُ وُمِي كِيدِي تَسِيوَرْمُ وَشَا إِنَا أَيِي سِيدِي: 'سَرِيغُ إِ نَمِيَجَا نِ وَاوَارَنُ نِ  
زُكْنَسْ-، أَوَارَنُ نِي كِيكُ سِيوَرَنُ. أَقَا كَبِينُ مَلِيحُ وُمِي كِيكُ سِيوَرَنُ مَارَا أَيَا. <sup>29</sup>إَزِي أَدَّ أَسْنُ إِمُوشُ لِيحُ نِ وُورُ  
أَمُو مَاحَنْدُ أَدَّ أَيِي كُودُنُ وَشَا أَدَّ حَضَانَ ثِيوَصَا إِئُو مَارَا وَسَانَ قَاعُ حِيَمَا نِيئِنِي ذِ وَاوَارُو نَسْنُ أَدَّ إِزِينُ مَلِيحُ إِ  
رَبْدَا! <sup>30</sup>رُوحُ، تَبِينِدُ أَسْنُ: دُورَم- دِ غَارُ إِقِيصَانُ نَوْمُ! <sup>31</sup>وَشَا شَكْ، بَدُّ دَا كِيدِي، حِيَمَا أَدَّ أَكِيدُكَ سِيوَرَعُ ثِيوَصَا ذِ  
لِفَارَايِيضُ نِي ذِ أَسْنُ غَا سَرْمَنْدُ حِيَمَا أَدَّ زَايسَنْتُ كُنْ ذِي ثَمُورْتُ نِي إِ ذِ أَسْنُ غَا وَشُغُ ذِ زَوَارْتُ. <sup>32</sup>حَضَامُ  
حِيَمَا أَدَّ تَكْمُ أَمُ مَامَشُ إِ ذِ أَوْمُ يَوْمُورُ سِيدِي، أَرَبِّي نَوْمُ، وَارُ تَحِيذِمُ خُ مَانَ أَيَا، وَارُ إِدْجِي غَارُ يَفُوسُ وَرَا غَارُ  
وُزْرَمَاضُ. <sup>33</sup>أَدَّ ثِيوِيرُومُ مَارَا أَتْرِيذُ نِي ذِ أَوْمُ يَوْمُورُ سِيدِي، أَرَبِّي نَوْمُ، حِيَمَا أَدَّ تَدَارْمُ وَشَا أَدَّ تِيرِيْمُ مَلِيحُ وَ حِيَمَا  
أَدَّ زُوكَارْتَنُ وَسَانَ نَوْمُ ذِي ثَمُورْتُ نِي إِ غَا تَكْسِيمُ ذِ زَوَارْتُ. "

**6** <sup>1</sup>"بِنَا ذِ ثِيوَصَا ذِ لِفَارَايِيضُ نِي يَوْمُورُ سِيدِي، أَرَبِّي نَوْمُ، مَاحَنْدُ أَدَّ أَوْمُ ثَنْتُ سَرْمَنْدُ، حِيَمَا أَدَّ  
زَايسَنْتُ تَكْمُ ذِي ثَمُورْتُ إِ غَارُ إِ غَا تَزُوَامُ مَاحَنْدُ أَدَّ تِ تَكْسِيمُ ذِ زَوَارْتُ، <sup>2</sup>حِيَمَا أَدَّ تَكُودُذُ  
سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ، وَشَا أَدَّ تَحْضِيذُ مَارَا ثِيوَصَا نَسْ ذِ زُومُورَاتُ نَسْ نِي ذِ أَشْ وَمُورَعُ، شَكْ ذِ مِيَشُ ذِ  
مِيَسُ نِ مِيَشُ، مَارَا وَسَانَ نِ تُوَدَارْتُ نَكْ، حِيَمَا وَسَانَ نِ تُوَدَارْتُ نَكْ أَدَّ زُوكَارْتَنُ. <sup>3</sup>سَرُ، أِ إِسْرَائِيلُ، حَضَا  
أَدَّ زَايسَنْتُ تَكْمُ، حِيَمَا أَدَّ تِيرِيذُ مَلِيحُ وَ حِيَمَا كَبِينُ أَدَّ تَمَارِينُ سِ وَاطَاسُ ذِي ثَمُورْتُ نِي إِقِيصَانُ سِ  
وُعِي ذِ تَامَنْتُ، أَمُ مَامَشُ تُوَعَا إِنَا سِيدِي، أَرَبِّي نِ إِبَابَاتِنُ نَكْ.

<sup>4</sup>سَرُ، أِ إِسْرَائِيلُ، سِيدِي، أَرَبِّي نَعْمُ، سِيدِي ذِ إِحْ- <sup>5</sup>أَدَّ تَحْسُدُ سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ، سِ مَارَا وُورُ نَكْ وَ سِ مَارَا رَعْمَارُ  
نَكْ وَ سِ مَارَا جَهْدُ نَكْ..

<sup>6</sup>أَوَارَنُ- أَيْ ذِ أَشْ وَمُورَعُ أَسْ-، أَدَّ إِزِينُ ذِكْ وُورُ نَكْ. <sup>7</sup>أَدَّ ثَنْ تَسِيكْرُدُ إِ إِحْنَجِيرُنُ نَكْ وَشَا أَدَّ حَاسَنْتُ تَسِيوَرْدُ  
خَمِي إِ غَا تَقِيمِدُ ذِي تَادَارْتُ نَكْ وَ خَمِي إِ غَا ثِيوِيرُودُ ذِكْ وَبَرِيذُ وَ خَمِي إِ غَا تَطْصُدُ وَ خَمِي إِ غَا تَكَارْدُ. <sup>8</sup>أَدَّ  
ثَنْ تَبِينِسُدُ أَمُ إِشْتُ نِ رَعْرَامَتْ ذِكْ وَفُوسُ نَكْ، أَدَّ إِزِينْتُ أَمَشْتَاوُ إِحْ نِ وَفِيرُونُ وَ سَكْمُ جَارُ ثِيَطَاوِينُ نَكْ. <sup>9</sup>وَشَا  
أَدَّ ثَنْ تَارِيذُ خُ رَضْرُوفُ غَارُ وَغَرْذِيَسُ نِ تَوَارْتُ نِ تَادَارْتُ نَكْ وَ ذِي تُوُورَا نَكْ.

<sup>10</sup>وَشَا أَدَّ إِمَسَارُ، بَلِي سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ، أَدَّ أَشْ-دِ يَاوِي ذِي ثَمُورْتُ إِ خُ إِحْيِيذُ إِ إِبَابَاتِنُ نَوْمُ، إِ إِبْرَاهِيمُ ذِ  
إِسْحَاقُ ذِ يَاعْقُوبُ، مَاحَنْدُ أَدَّ أَشْ تِ-دِ-إِوَشُ، سِ تَنْدَامُ إِمْعَارُنُ إِشْتَانُ نِي وَارُ تَبِينِدُ شَكْ <sup>11</sup>وَ سِ تُوُدْرِينُ  
إِشُورُنُ سِ مَارَا رَحَارُ إِ زِي وَارُ ثَنْتُ تَشُورْدُ شَكْ، وَ سِ تَغْزِينُ نِي شَكْ وَارُ تَغْزِيذُ، وَ سِ تَزَايَارِينُ ذِ تَزْمُورِينُ

27:5؛ 19:20؛ عبر. 19:12

4:6؛ أَعُوذُ. 35:4؛ 29:12؛ يُوَح. 17:3؛ 1:1؛ كُور. 4:8؛

5:6؛ أَعُوذُ. 12:10؛ مَت. 22:37؛ 10:27؛

7:4؛ 9:4؛ إِزْهَد. 11:19؛



## أَعَاوُدُ نِ شَارِيَعَا

تِي وَارِ تَرُوذُ شَكْ. وُشَا حَمِي إِ غَا تَشُدُّ وُ أَدَّ تَجِيُونُدْ. <sup>12</sup> حَصَا حَنِي مَاحِنْدُ وَارِ تَتُوذُ سِيذِي وَنِي شَكْ د-إِسُوفُعِنُ زِي تُمُورْتُ نِ مِيصْرَا، زِي تَادَارْتُ نِ تَسْمُوعِي.

<sup>13</sup> أَدَّ تَكُوذُ سِيذِي، أَرَبِي نَكْ، أَدَّ تْ تَعْبُدُ وُ سِ يِيَسَمُ نَسْ أَدَّ تَجَادُجْدْ. <sup>14</sup> وَارِ كُورْمُ أَوَارِنِي إِ إِرْبِيَتْنُ نَعْنِي زِي إِرْبِيَتْنُ نِ زَكْنُوسُ إِ ذِ أَوْمُ د-إِنْنُ <sup>15</sup> - مِيَنِي سِيذِي، أَرَبِي نَوْمُ ذِ إِجْ نِ أَرَبِي إِتَاسْمَنُ ذِي زُوسْتُ نَكْ - حِيَمَا وَارِ حَاكْ يَارِقُ وَغَضَابُ نِ سِيذِي، أَرَبِي نَكْ، وُشَا أَدَّ شَكْ إِتَحَا زَكْ وُودَمُ نِ تُمُورْتُ.

<sup>16</sup> وَارِ تَقْدَجَابِمُ شَا سِيذِي، أَرَبِي نَوْمُ، أَمَّ مَامَشْ تْ تَقْدَجِبِمُ ذِي مَاسَا. <sup>17</sup> أَدَّ تَحْضِبُدُ نِيَشَانُ رُومُورَاتُ نِ سِيذِي، أَرَبِي نَوْمُ وُورَا ذِ شَهَادَاتُ نَسْ ذِ نُوَصَا نَسْ نِي ذِ أَشْ يَوْمُورُ. <sup>18</sup> أَكْ مِينِ إِذْجَانُ إِسْكَدُنُ ذِ مِينِ إِشْتَانُ ذِي تِيَطَاوِينُ نِ سِيذِي، حِيَمَا أَدَّ تِيَرِيذُ مَلِيحُ وُ حِيَمَا أَدَّ تَادْفُدُ غَارُ تُمُورْتُ إِشْتَانُ إِ زِي إِجِيذُجُ سِيذِي إِ إِبَابَاتْنُ نَكْ. <sup>19</sup> حِيَمَا أَدَّ تَارْزُدُ خُ مَارَا رَعْدِيَانُ زَاتُ إِ وُودَمُ نَكْ، أَمَّ مَامَشْ إِسِيورُ سِيذِي.

<sup>20</sup> حَمِي شَكْ إِ غَا إِسْفَسَا مِيَشْ، أَدَّ يِنِي: 'مِينِ نَعْتَا شَهَادَاتُ ذِ نُوَصَا ذِ لِفَارَايِيضُ نِي ذِ أَوْمُ يَوْمُورُ سِيذِي، أَرَبِي نَعْنُ؟' <sup>21</sup> حَنِي أَدَّ تِينِيذُ إِ مِيَشْ: 'نَشِينُ نُوَعَا أَنْعُ ذِ إِسْمَعَانُ نِ فِيرِعُونُ ذِي مِيصْرَا، مَاشَا سِيذِي إِسُوفُعُ أَنْعُ د-زِي مِيصْرَا سِ وُفُوسُ إِجْهَدُنُ. <sup>22</sup> سِيذِي إِكَا، قِيَبَاتَشُ إِ تِيَطَاوِينُ نَعْنُ، زَعْرَامَاتُ ذِ لُمُوعِيَرَاتُ إِ مَعَارَنُ ذِ إِسْبِكُودُنُ ذِي مِيصْرَا، غَارُ فِيرِعُونُ وُ غَارُ مَارَا تَادَارْتُ نَسْ. <sup>23</sup> وُشَا إِسُوفُعُ أَنْعُ D-سَيِّي حِيَمَا أَدَّ أَنْعُ إِسِيذُفُ مَاحِنْدُ أَدَّ أَنْعُ يُوُشُ تَامُورْتُ نِي خُ إِجِيذُجُ إِ إِبَابَاتْنُ نَعْنُ. <sup>24</sup> سِيذِي يَوْمُورُ أَنْعُ أَدَّ نَكْ غَلَاَحْسَابُ مَارَا تِيُوصَا-يَا، أَدَّ نَكُودُ زِي سِيذِي، أَرَبِي نَعْنُ، كُورُ أَسْ، ذِي طُوعُ نِ تِيَزِي نَعْنُ حِيَمَا أَدَّ نَدَارُ أَمَّ تَدُجُ أَسْ-أ. <sup>25</sup> مَانَ أَيَا أَدَّ يِيَزِي ذِ تَاسْكَدَا نَعْنُ حَمِي إِ غَا نَحْصَا مَاحِنْدُ أَدَّ نَكْ مَارَا رُومُورَاتُ-أ زَاتُ إِ وُودَمُ نِ سِيذِي، أَمَّ مَامَشْ إِ ذِ أَنْعُ يَوْمُورُ نَتَا: "

## إِسْرَائِيلُ ذِ إِمْرَدَاغُ نِ تُمُورْتُ نِ كِنْعَانُ

**7** <sup>1</sup> "حَمِي سِيذِي، أَرَبِي نَكْ، أَدَّ شَكْ إِسِيذُفُ ذِي تُمُورْتُ مَانِي إِ غَا تَرَاَحْدُ مَاحِنْدُ أَدَّ تْ تَكْسِيذُ ذِ زُورَاتُ، وُشَا نَتَا أَدَّ يَارْزُ زِي زَاتَكْ أَطَاسُ نِ زَكْنُوسُ، إِحِيَتِيِينُ ذِ إِجِيرْجَاشِيِينُ ذِ إِمُورِيِينُ ذِ إِكِنْعَانِيِينُ ذِ إِفِيرِيَزِيِينُ ذِ إِحِيُويِينُ ذِ إِبَابُوسِيِينُ، سَبْعَانُ نِ زَكْنُوسُ مَعَارَنُ وُ جْهَدُنُ حَاكْ أَطَاسُ. <sup>2</sup> وُشَا سِيذِي، أَرَبِي نَكْ، أَدَّ تْنِ إِسْلَمُ زَاتُ إِ وُودَمُ نَكْ وُ شَكْ أَدَّ تْنِ تَعْرِبُدُ، حَنِي إِتَحْصَا أَدَّ تْنِ تَحَارْمُدُ قَاغُ إِ وُنْحِي. وَارِ كِيَسِنُ تَكْ زَعَاهُدُ وُ وَارِ ذِ أَسْنُ سَشْنُ رَحْنُونَشْتُ نَكْ. <sup>3</sup> وَارِ تَذِيكُويِرْمُ ذِ إِضْكَوَارِنُ عَاوُدُ أَكِيذَسِنُ. وَارِ تِيَشُ يَدْجِيَشُ إِ مِيَسُ وُ وَارِ D-تَاوِي يَدْجِيَسُ إِ مِيَشُ. <sup>4</sup> مِيَنِي أَيَا أَدَّ يَارُ مِيَشُ أَدَّ D-إِدُورُ زِي ضَفَارُ إِنُ وُشَا أَدَّ إِسْحَارُ إِ إِرْبِيَتْنُ نَعْنِي وُشَا أَمُو أَدَّ حَاوَمُ يَارِغُ وَغَضَابُ نِ سِيذِي وُشَا أَدَّ كَنِيوُ إِتْحَا دَغِيَا. <sup>5</sup> أَمُو مَاشَا إِ إِتْحَصَا أَدَّ كِيَسِنُ تَكْمُ: أَدَّ تَهْدَمُ إِعَالَطَارَنُ نَسْنُ، أَدَّ تَارْزَامُ إِ مَائِيضُوتُنُ نَسْنُ إِ قَدْسُنُ وُ أَدَّ تَهْدَمُنُ تِيرِيِينُ نَسْنُ نِ شَوَارْتِي وُشَا أَدَّ تَشْمُضْمُ رَحِيَارَاتُ نَسْنُ إِنْقَشَنُ نِ وُكْشُوضُ سِ تَمْسِي

11:6 أَعُوذُ. 9:8-10

13:6 أَعُوذُ. 10:10 مت. 20:10 لك. 4:8

16:6 وُف. 17:2 زَحْر. 20:3 مت. 7:4 لك. 4:12

1:7 أَعُوذُ. 31:3

2:7 وُف. 23:32 وُف. 34:15 زَحْر. 33:52 ياش. 11:11

3:7 وُف. 34:16 ج. 1:11

## أَعَاوُدُ نَ شَارِعَا

6- مِينِزِي شُكْ ذِ إِجْ نَ زَكُنْسُ إِفَدَسْ إِ سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ. سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ، وَنِي شُكْ إِفَارَزُنْ حِيمَا أَدَّ  
أَسْ تِيْرِيْدُ ذِ إِجْ نَ زَكُنْسُ إِغْرَانْ خَ مَارَا زَكُنْسُ نِي يَدَجَانْ خَ وُودَمْ نَ ثَمُورْتْ..

7 سِيدِي وَارَ ذِ أَوَمْ إِكِّي تَأَسْعُوْنْتْ نَ نَائِرِي وَ وَاَرُ كَنِيُوْ إِحْصَارُ وُومِي نُوْعَا كَنِيُوْ ذِ أَطَّاسْ زِي مَارَا زَكُنْسُ، مِينِزِي  
نُوْعَا كَنِيُوْ نُسُوَامْ قَلْ جَارُ مَارَا زَكُنْسُ،<sup>8</sup> مَاشَا نَائِرِي نَ سِيدِي إِ كَنِيُوْ ذِ وُحْطُوْ نَسْ خَ نَجَادْجِيْتْ نِي إِجِيْدْجْ  
إِ إِبَابَانْتْ نُوْمْ، أَقَا ذِ إِنَا إِ زِي كَنِيُوْ د-إِسُوْفَعْ سِيدِي سَ وُفُوْسْ إِجْهَدُنْ وَ ذِ إِنَا إِ زِي شُكْ إِسْنَجَمْ زِي تَادَارْتْ نَ  
تَشْمُوْعِي، زَكْ وُفُوْسْ نَ فَيْرَعُوْنْ، أَجْدَجِيْدُنْ مِيْصْرَا..<sup>9</sup> سَنَ حَنِّي، بَلِي سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ، ذِ أَرَبِّي، أَقَا نَتَا ذِ أَرَبِّي  
أَمْتِيْقِي وَنِي إِحْطَانْ زَعَاهُدْ ذِ تَمْحَسِيُوْتْ إِشَوَارُنْ زِي جِيْهَتْ نَ بِيْنِيْ تَ إِتْحَسَنْ وُشَا حِطَّانْ رُوْمُورَاتْ نَسْ،  
أَزْ جِيْرُ وِيْسْ أَرَفِي،<sup>10</sup> مَاشَا مَارَا وَي تَ إِشَارُهْنْ ذِكْ وُغْمُوبُتْ نَسْ، أَقَا نَتَا أَدْ تَنْ إِحْدَجِصْ.. وَارَ كُوْرُ أَدْ إِشُكْ  
مَاحْنُدْ أَدْ إِحْدَجِصْ وَنِي تَ إِشَارُهْنْ ذِكْ وُغْمُوبُتْ نَسْ..

11 حَصَا حَنِّي رُوْمُورَاتْ ذِ نُوْصَا ذِ لِفَارَابِيْضْ نِي ذِ أَشْ وُمُورَعْ نَشْ أَسْ-أَ مَاحْنُدْ أَدْ زَائِسْنَتْ تَكْدُ.

12 أَدْ إِمْسَارُ، وُومِي تَسْرِيْمْ إِ لِفَارَابِيْضْ-أَ وُشَا أَدْ تَنْتْ تَحْصَامْ أَمَ تَنْتْ إِ غَا نَكْمْ، أَقَا سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ، أَدْ أَشْ إِبْدُ خَ  
زَعَاهُدْ ذِ تَمْحَسِيُوْتْ إِشَوَارُنْ نِي خَ نُوْعَا إِجِيْدْجْ إِ إِبَابَانْتْ نَكْ..<sup>13</sup> نَتَا أَدْ شُكْ إِحْسْ، أَدْ شُكْ إِبَارُكْ وَ أَدْ شُكْ يَارُ  
ذِكْ وَاطَّاسْ. أَدْ إِبَارُكْ زَعِيْدْجَتْ نَ وُعْدِيْسْ نَكْ ذِ زَعِيْدْجَتْ نَ ثَمُورْتْ نَكْ، إِزْدُنْ نَكْ، بِيْنُوْ نَكْ نَ جَدِيْدُ، زَشْتْ  
نَكْ نَ طَرِي، تَارَاوْتْ نَ تَفُوْتَاْسِيْنْ نَكْ ذِ تِيُوْمِي نَ وُودْجِي نَكْ، ذِي ثَمُورْتْ نِي نُوْعَا إِجِيْدْجْ أَدْ تَ إِوْشْ إِ إِبَابَانْتْ  
نُوْمْ.<sup>14</sup> أَقَا شُكْ تَتُوَابَارُكْدُ جَارُ زَكُنْسُ! وَارَ ذَايَكْ إِتْعِيْمِي عَادُ حُدْ إِ وَارَ د-إِتْجَبِيْنْ وُورَا ذِ نَتِيْ وَارَ إِتْيِرِيُوْنْ، وُشَا  
أَمُو وُورَا ذِي زِيْهَائِمِ نَكْ..<sup>15</sup> أَدْ زَايَكْ إِكْسْ سِيدِي مَارَا زَهْرَاشْ وَ وَارَ شُكْ إِقْفْ وُورَا سَ شَانَ زَهْرَاشَاتْ إِعْفَانْتْ  
إِ عَارُكْ إِتُوَاسْنَنْ زِي مِيْصْرَا وَ أَدْ تَنْتْ إِسِيُوْصْ خَ مَارَا إِنِّي إِ شُكْ إِشَارُهْنْ.

16 أَدْ تَشْدُ مَارَا زَكُنْسُ نِي ذِ أَشْ إِ غَا إِوْشْ سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ. تِيْطُ نَكْ وَارَ حَاسَنْ تَنْجِيْبِي شَا وَ إِرِيْبِيْشَنْ نَسْنْ وَارَ  
تَنْ تَسْحَارْدُ، مِينِزِي أَيَا أَدْ بِيْرِي ذِ تَاخْشِفْتْ إِ شُكْ.<sup>17</sup> مَارَا تَنْبِيْدُ ذِكْ وُورُ نَكْ: زَكُنْسُ-أَ مَعَارَنْ حَافِي، مَامَسْ  
إِ غَا زَمَارُخْ أَدْ زَائِسْنْ كَسْعْ عَمَارُصْ زَوَارْتْ نَسْنْ؟،<sup>18</sup> حَنِّي وَارَ زَائِسْنْ تَكُوْدُ. حَارُصْ مَلِيْخْ ذِي مِيْنْ إِكَا سِيدِي،  
أَرَبِّي نَكْ، أَكْ-ذِ فَيْرَعُوْنْ وَ أَكْ-ذِ مَارَا إِمِيْصْرِيْنْ،<sup>19</sup> حَارُصْ ذِي تَقْدَجَابِيْنْ إِمَعَارَنْ نِي تَزْرِيْدُ سَ تِيْطَاوِيْنْ نَكْ  
وَ ذِي زَعْرَامَاتْ ذِ لَمُوعَجِيْرَاتْ ذِ وُفُوْسْ إِجْهَدُنْ ذِ وُغِيْرُ إِسُوْبِيْرُضْنْ أَكْ-ذِ وَي شُكْ د-إِسُوْفَعْ سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ.  
أَمُو إِ غَا يَكْ سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ، سَ مَارَا زَكُنْسُ إِ زِي تَكُوْدُ..<sup>20</sup> سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ، أَدْ إِسْكَ إِرْزَانْ إِضَارْغَازَنْ  
جَارُ أَسْنْ، أَرَّ غَا نُوَاهَلُكْنْ عَاوُدُ إِنِّي إِقِيْمَنْ، إِنِّي إِتُوَاسْتُوْقَارَنْ زَانَكْ..<sup>21</sup> وَارَ تَكُوْدُ زَاتْ إِ وُودَمْ نَسْنْ، مِينِزِي  
سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ، أَقَا-ذِ زِي رُوْشْتْ نَكْ، أَقَا-ذِ ذِ أَرَبِّي إِمَعَارَنْ وَ إِسَاكُوَادَنْ.<sup>22</sup> سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ، أَدْ إِسُوْفَعْ  
زَكُنْسُ-أَ زَانَكْ شُوَايْتْ شُوَايْتْ. وَارَ إِزْمَارُ أَدْ حَاسَنْ تَقْضِيْدُ ذَعْبَا، مَارَا لَا أَدْ مَارِنِيْنْ رُوْحُوْشْ ذِكْ إِيَارُ أَطَّاسْ

5:7 وَف. 24:23؛ 13:34؛ أَعُوْد. 2:12-3

6:7 وَف. 5:19؛ أَعُوْد. 20:4؛ أَعُوْد. 21:14؛ أَعُوْد. 18:26؛ أَعُوْد. 9:28؛ 1: 1 بَط. 2:9

8:7 أَعُوْد. 10:15

9:7 وَف. 5:20؛ أَعُوْد. 5:9

10:7 نَحْم. 2:1

12:7 لَوِي 3:26؛ أَعُوْد. 1:28

14:7 وَف. 26:23

19:7 أَعُوْد. 34:4؛ أَعُوْد. 3:29

20:7 وَف. 28:23؛ يَاش. 12:24

حَاكَ.<sup>23</sup> سِيْذِي، اَرَبِّي نَك، اَدُّ نُنْ اِسْلَمَ رَاثُ اِ وُوْذَمْ نَكُ وُ اَدُّ نُنْ اِسْحَاوُضُ سَ بِيْجُ نَ وُحَاوُضُ اِمْعَاَرُ اَرَّ غَا  
 تُوَاثْحَانُ.<sup>24</sup> اَذُّ اِسْلَمُ اِجْدِجِيْدُنْ نَسْنُ ذِكُّ وُفُوْسُ نَكُ وُشَا اَذُّ تَمْحِيْدُ اِسْمُ نَسْنُ زِيْ سَاذُوْ اَجْتَا. وُرَا ذِ اِجُّ وُرِيَازُ  
 وَاَرُ اِزْمَاَرُ اَذُّ اِبْدُ رَاثُ اِ وُوْذَمْ نَكُ اَرَّ نُنْ غَا تَتْحِيْدُ.<sup>25</sup> رَحِيَاَزَاتُ اِنْقَشْنُ اَذُّ نُنْتُ تَسْمُضْدُ سَ نُمْسِي. نُوْفَاَرْتُ  
 ذِ وُوْرِعُ اِ حَاَسْنُ اِدْجَانُ وَاَرُ دَايِسُ عَشَقُ وُ وَاَرُ ثَ كَسِي اِ بِيْخَفُ نَكُ، جِيْمَا وَاَرُ زَايِسُ تَتْحَاوُويْضُدُ، مِيْنَزِي  
 اَيَا ذِ اِشْتُ نَ جَعِيْفَشْتُ اِ سِيْذِي، اَرَبِّي نَك. <sup>26</sup> وَاَرُ تِيْوِي اِشْتُ نَ جَعِيْفَشْتُ اَمَّ نَا غَاَرُ تَاَدَاَرْتُ نَكُ، مَاَرَا لَا اَذُّ  
 تُوْرُوْدُ سَ بِيْخَفُ نَكُ ذِ اِشْتُ نَ رُفْشَعْتُ نَ رَحْرَامُ. اَذُّ زَايِسُ نَعِيْفُدُ اَطَّاسُ وُ اَذُّ اَشُّ تِيْرِي ذِ تَاْمُنْعِيْثُ، مِيْنَزِي  
 اَقَات- ذِ اِشْتُ نَ رُفْشَعْتُ نَ رَحْرَامُ.

سَرْمُ اِ سِيْذِي اَرَبِّي وُشَا طَفْمُ ذِي رُعَاهْدُ نَسْنُ!

**8** <sup>1</sup> اَذُّ تَحْصَامُ مَاَرَا رُوْمُوْرَاثُ اِ زِي ذِ اَوْمُ وُومُوْرُغُ اَسْ-ا، مَاحْنُدُ اَذُّ نُنْتُ تَكْمُ، حِيْمَا اَذُّ نُدَاْرَمُ وُ اَذُّ  
 تَمَّارِنِيْمُ وُشَا اَذُّ تَاَذْفَمُ تَاْمُوْرْتُ، تَنِي اِجِيْدِجُ سِيْذِي اِ اِبَابَانُنْ نَوْمُ، وُشَا اَذُّ تَ تَكْسِيْمُ ذِ رُوَاْرْتُ.  
<sup>2</sup> اَذُّ اِيْذَارْدُ مَاَرَا اَبْرِيْذُ خَ مَانِي شَكُ اِكُوْذُ سِيْذِي، اَرَبِّي نَكُ، اَرْبَعِيْنُ نَ اِسْكُوْسَا ذِي رَحْرَا حِيْمَا اَذُّ شَكُ  
 اِسْوَاَضُ وُ اَذُّ شَكُ اِقْدَجْبُ مَاحْنُدُ اَذُّ اِسْنُ مِيْنُ ذِيْنُ ذِكُّ وُوْرُ نَكُ، مَا اَذُّ تَحْصِيْدُ رُوْمُوْرَاثُ نَسْنُ نِيْغُ لَا.  
<sup>3</sup> نَتَا اِسْوَاَضُ اِ شَكُ وُ اِسْرَاَزُ اِ شَكُ وُ اِوْشَا اَشُّ 'مَانَا' ذِ مَاشَا، تَنِي وَاَرُ تَسِيْنِدُ شَا شَكُ وُرَا ذِ اِبَابَانُنْ نَكُ  
 وَاَرُ تَ سِيْنِنُ شَا، حِيْمَا اَذُّ اَشُّ اِسْشَنُ بَلِيْ بِنَاذَمُ وَاَرُ اِنْدَاَرُ سَ وُغْرُوْمُ وَاَهَا، مَاشَا اَقَا بِنَاذَمُ اِنْدَاَرُ سَ  
 مَاَرَا مِيْنُ د-اِفْغَنُ زَكُ وُ قُمُوْمُ نَ سِيْذِي. <sup>4</sup> اَرُوْضُ نَكُ عَمَّارِضُ وَاَرُ حَاكَ اِوْسَارُ وُرَا ذِ اَصَارُ نَكُ وَاَرُ يُوْفُ  
 شَا ذِي مَآَرَا اَرْبَعِيْنُ نَ اِسْكُوْسَا اَيَا.  
<sup>5</sup> سَنُ ذِكُّ وُوْرُ نَكُ، بَلِيْ سِيْذِي، اَرَبِّي نَكُ، اَقَا يَارَبَا اِ شَكُ، اَمَّ مَامَشُ يَارَبَا اَرِيَازُ مِيْسُ <sup>6</sup> وُشَا حَصَا رُوْمُوْرَاثُ نَ  
 سِيْذِي، اَرَبِّي نَكُ، اَرَامِي تَدْجِيْدُ ذِكُّ اِبْرِيْذُنْ نَسْنُ وُ اَرَامِي زَايِسُ تَكُوْذُدُ. <sup>7</sup> مِيْنَزِي سِيْذِي، اَرَبِّي نَكُ، اَذُّ شَكُ  
 اِسِيْذُفُ ذِكُّ اِشْتُ نَ تَمُوْرْتُ اِشْتَانُ،  
 اِشْتُ نَ تَمُوْرْتُ نَ نَعْرَزَايِنُ ذِ رُعُوْنَصَارَاتُ ذِ وَاْمَانُ يُوْدَجْغُنُ  
 تَي د-اِفْغَنُ زِي تَبَسَاَرْتُ ذِ وُدْرَارُ،  
<sup>8</sup> اِشْتُ نَ تَمُوْرْتُ نَ اِرْدُنُ ذِ اِمْنِيْذِي ذِ تَرِيَاْرِيْنُ ذِ وَاْرَتَانُ نَ تَاَرَاْرْتُ ذِ اِرْمَاْمُنُ،  
 اِشْتُ نَ تَمُوْرْتُ تَشُوْرُ سَ رُشْتُ نَ تَرِيْوُوْنْتُ وُ نَ تَاْمُنْتُ،  
<sup>9</sup> اِشْتُ نَ تَمُوْرْتُ مَانِي اِ غَا تَشْدُ اَعْرُوْمُ وُ مِي وَاَرُ ذِيْنُ رَحْصُصُ وُ وَاَرُ شَكُ اِتْخَصِيْ شَا دَايِسُ،  
 اِشْتُ نَ تَمُوْرْتُ، اِرْزَا تَسْنُ شُوْرُنُ سَ وُوْرَاَرُ  
 وُ زَكُ اِدُوْرَاَرُ نَسْنُ اَذُّ نُنْقَشْدُ نَحَّاسُ.  
<sup>10</sup> مَاَرَا تَشِيْدُ وُ تَجِيُوْنُدُ، حَنِيْ اَذُّ تَبَارَكْدُ سِيْذِي، اَرَبِّي نَكُ، خُ تَمُوْرْتُ اِشْتَانُ تَي ذِ اَشُّ اِوْشَا.

## أَعَاوُذُ نِ شَارِعَا

11 حَصَا إِخْفَ نَكَ حِيْمَا وَارِ تَتُوذُ سِيْدِي، اَرَبِّي نَكَ، اَزَامِي وَارِ تَحْضِيْدُ رُوْمُوْرَاتُ نَسْ، لِفَارَايِيْضُ نَسْ ذُوْصَا نَسْ نَبِيْ ذُوْ اَشْ وُْمُوْرَعُ اَسْ-ا. 12 حِيْمَا وَارِ اِنْبِيْرِي، مَاْرَا تَشِيْدُ وُ تَجِيُوْنُدُ وُشَا اَقَا تَبِيْنِيْدُ تُوْدُرِيْنِ اِشْتَانُ نَبِيْ ذِي تَكِيْدُ اَذُ دَايْسُنْتُ تَزْدَعْدُ. 13 وُشَا اِوُونَاْسُنْ ذُوْ تَفُوْنَاْسِيْنِ نَكَ ذُوْ وُوْدَجِي نَكَ تُوْاْمَارِيْنِ وُ نُوْقَاْرْتُ ذُوْ وُوْرَعُ نَبِيْ غَاْرَكَ اَقَا تُوْاْمَارِيْنِ، وُ مَاْرَا مِيْنِ غَاْرَكَ اَقَا اِتُوْاْمَارِيْنِي، 14 اَذُ تَشْكَعْدُ وُزُّ نَكَ، اَذُ تَتُوذُ سِيْدِي، اَرَبِّي نَكَ، وَنَبِيْ شَكَ د-اِسُوْفَعْنُ زِي تَمُوْرْتُ نِ مِيْضْرَا، زِي تَادَاْرْتُ نِ تَسْمُوْعِي،

15 ذُوْ وَنَبِيْ شَكَ د-اِنْذَهْنُ ذِي زَحْرَا اِمْعَارُنْ وُ اِسَاكُوْاْذُنْ مَانِي تُوْعَا اِفِيْعْرَانْ يَارَغِيْنِ ذُوْ تَعْرَاضِمِيُوْبِيْنِ وُزَا ذُوْ تَامُوْرْتُ اِتْفَادَانْ بَرَا اَمَانْ.

ذُوْ وَنَبِيْ د-اِسُوْفَعْنُ اَمَانْ زَكَ وُزُوْرُ نِ سَدَجَاْحْ.

16 ذُوْ وَنَبِيْ ذُوْ اَشْ اِوْشِيْنِ 'مَانَا' اِمَاْشَا ذِي زَحْرَا، 'مَانَا' نَبِيْ وَارِ سِيْنِنِ اِبَابَاثِنِ نُوْمُ، حِيْمَا اَذُ شَكَ اِسُوَاضِعُ وُ حِيْمَا اَذُ شَكَ اِقْدَجِبُ وُ حِيْمَا اَذُ اَشْ اِيْكَ تَشُوْنِي غَاْرُ وُ نَكَارُ -.

17 وُشَا حَتْبِيْ اَذُ تَبِيْنِيْدُ ذِكُ وُوْرُ نَكَ: 'سُ تُوْمَارُ اِنُوْ ذُوْ جَهْدُنْ ذُوْ وُفُوْسُ اِنُوْ طَفْعُ مَاْرَا زَكْسِيْبْتُ-ا اِبِيْخَفُ اِنُو.' 18 اِدَاْرُ سِيْدِي، اَرَبِّي نَكَ اَقَا نَتَا ذُوْ وَنَبِيْ اِوْشَا اَشْ جَهْدُ حِيْمَا اَذُ نَكْسَبُدُ اِشْتُ نِ زَكْسِيْبْتُ تَمْعَاْرُ مَاحِنْدُ اَذُ اِمْنُ اَمُوْ رَعَاْهَدُ نَسْ نَبِيْ تُوْعَا اِجِيْدُجُ اِبَابَاثِنِ نَكَ، اَمُ تَدُجُ اَسْ-ا. 19 مَاْرَا تِيُوْصُدُ اَذُ تَتُوذُ سِيْدِي، اَرَبِّي نَكَ، وُشَا اَذُ تُوِيُوْرُدُ اَوَاْرِيْ اِ اِرْبِيْنِ تَعْنَبِي، اَذُ اَسْنُ تَسْحَاْرُدُ وُ اَذُ اَسْنُ تَاَصَاْرُدُ، نَسْ اَسْ-ا بَارْحُجُ اَشْ-د، اَقَا اَذُ تَتُوَاْهْلِكُمْ سِ تِيْدْتُ. 20 اَذُ تَتُوَاْهْلِكُمْ اَمُ رَكْنُوْسُ نَبِيْ حُ يَاَزُرُ سِيْدِي زَاثُ اِ وُوْدَمُ نُوْمُ، مِيْنَزِيْ وَارِ تَسْرِيْمُ اِ تَمِيْجَانِ سِيْدِي، اَرَبِّي نُوْمُ.

## مُوْسَا اِسْفَاكَاْرُ رُكْنَسُ اِ تِنَانِيْنِ نِ تَرُوْبِيْحِيْنِ تِيْمَزُوْوَرَا نِ وُزُرُو

9<sup>1</sup> سَرْ، اِسْرَائِيْلِ، اَسْ-ا اَذُ تَرُوْبِيْدُ لُ وُزْدُوْنُ مَاحِنْدُ اَذُ تَاذْفَذُ تَامُوْرْتُ، حِيْمَا اَذُ تَكْسَدُ زَوَاْرْتُ نِ رَكْنُوْسُ اِمْعَارُنْ وُ زَكَ اِنْبِيْ حَاكُ اِجَهْدُنْ، اِنْبِيْ غَاْرَسُنْ تَبِيْنِدَامُ تِيْمَقْرَانِيْنِ نَبِيْ تُوْاْفَارِيْنَتُ اَزُ اَجْنَا، 2<sup>ج</sup> نِ رَكْنَسُ نِ اِوْدَانُ اِزُوْكَارْتُنْ، اَيْثُ نِ اِعَانَاقِيْبِيْنِ اِنْبِيْ تَشْنَدُ عَاْدُ وُ حُ يَبِيْ تَشْرِيْدُ قَاْرُنْ: 'وَيِ اِ غَا اِبْدُ زَاثُ اِ وُوْدَمُ نِ اَيْثُ نِ اِعَانَاقِيْبِيْنِ؟' 3 سَنْ حَتْبِي، اَقَا سِيْدِي، اَرَبِّي نَكَ نَبِيْ اِزُوَارِنِ زَاثُ اِ وُوْدَمُ نَكَ. نَتَا ذُوْ اِشْتُ نِ تَسْمِيْ اِتْتَنْ، تَتَا اَذُ تَنْ اِثْحَا وُ اَذُ تَنْ اِسُوَاضِعُ زَاثُ اِ وُوْدَمُ نَكَ وُشَا شَكَ اَذُ زَايْسُنْ تَكْسَدُ زَوَاْرْتُ نَسْنُ وُ اَذُ تَنْ تَاْرَدُدْجَذُ ذَعْبَا اَمُ مَامَشُ غَاْرَكَ د-اِسِيُوْرُ سِيْدِي.

4<sup>رَامِي سِيْدِي، اَرَبِّي نَكَ، حَاْسَنُ يُوْرَزُرُ رَاثَكَ، حَتْبِي وَارِ قَاْرُ ذِكُ وُوْرُ نَكَ، اَذُ تَبِيْنِيْدُ: 'سِيْدِي اِسِيْدَفُ اَيْبِي-د ذِي سَبِيْتُ نِ تَسْكُدَا اِنُوْ مَاحِنْدُ اَذُ كَسِيْعُ تَامُوْرْتُ-ا ذُوْ زَوَاْرْتُ. مِيْنَزِيْ ذِي سَبِيْتُ نِ تُوْعَفْنَا نِ رَكْنُوْسُ-ا اَذُ زَايْسُنْ اِكْسُ سِيْدِي زَوَاْرْتُ نَسْنُ رَاثُ اِ وُوْدَمُ نَكَ، 5 وَارِ اِدْجِي ذِي سَبِيْتُ نِ تَسْكُدَا نَكَ، وَارِ اِدْجِي ذِي سَبِيْتُ نِ رَضْفَايْتُ نِ وُوْرُ نَكَ، اَذُ ذِيْنُ تَرَاْحُدُ حِيْمَا اَذُ تَكْسِيْدُ تَامُوْرْتُ نَسْنُ ذُوْ زَوَاْرْتُ، مَاْشَا ذِي سَبِيْتُ نِ تُوْعَفْنَا نِ رَكْنُوْسُ-ا اَذُ زَايْسُنْ اِكْسُ سِيْدِي، اَرَبِّي نَكَ، زَوَاْرْتُ نَسْنُ رَاثُ اِ وُوْدَمُ نَكَ وُ حِيْمَا اَذُ اِحْصَا اَوَاْرُ نَبِيْ زِي اِجِيْدُجُ سِيْدِي، اَرَبِّي نَكَ، اِ اِبَابَاثِنِ نَكَ، اِ اِبْرَاهِيْمِ ذُوْ اِسْحَاقُ ذُوْ يَاعْقُوْبُ.</sup>

15:8 وُف. 16:17 زَحْرُ. 11:20 اِزْهَد. 15:78 اِزْهَد. 8:114

16:8 وُف. 15-14:16

2:9 زَحْرُ. 13:32-33

3:9 اَعُوْدُ. 24:4 عِبْر. 29:12

5:9 اَمْرُ. 7:12 اَمْرُ. 15:13 اَمْرُ. 7:15 اَمْرُ. 8:17 اَمْرُ. 4:26 اَمْرُ. 13:28

## أَعَاوُدُ نِ شَارِيَعَا

6س وُيَا إِعَا تَشْنُدْ، بَلِي وَاوْ إِدْجِي ذِي سَبِيَّتْ نِ تَسْكَدَا نَكْ إِ ذِ أَشْ إِوْشَا سِيذِي، أَرْبِي نَكْ، تَامُورْتْ-أِ إِشْنَانْ مَاحْنُدْ أَذْ تِ تَكْسِيْدُ ذِ زَوَارْتْ، مِيْنَزِي شَكْ ذِ إِجْ نِ زُكْنَسْ إِغْتَانْ. 7إِدَارْ، وُ وَاوْ تَتُو، بَلِي تَكْبِدْ أَذْ إِدُوقَزْ وَغَضَابْ نِ سِيذِي، أَرْبِي نَكْ، ذِي زَحْرَا. زَكْ وَاسْ نِي ذِي تَفْعُدْ زِي تَمُورْتْ نِ مِيْصْرَا أَرَامِي د-تُودَفْدْ عَارْ وَمَشَانْ-أِ، تُوعَا تُغُوعَمْ كَبِيُوْ حُ سِيذِي. 8مِيْنَزِي ذِي هُورِيْبْ تَكْبِمْ أَذْ إِدُوقَزْ وَغَضَابْ نِ سِيذِي، أَرَامِي حَاوَمْ إِسْعَارْ سِيذِي أَرَامِي إِحْسْ أَذْ كَبِيُوْ إِئْحَا. 9رَامِي وُزِيْغْ عَارْ وَدَرَارْ حِيْمَا أَذْ طَفْعْ تَرُويْحِيْنِ نِ وَزُرُو، تَرُويْحِيْنِ نِ زَعَاهُدْ نِي إِكَّا سِيذِي أَكَبِيُوْمْ، قِيْمِيْغْ أَرْبِعِيْنِ نِ وُوسَانْ ذِ دَجِيْبَارِي ذِكْ وَدَرَارْ. أَغْرُومْ وَارْ ثِ شِيْغْ، أَمَانْ وَارْ ثِنِ سُوِيْغْ. 10إِوْشْ أَيْ سِيذِي تَتَانِيْنِ نِ تَرُويْحِيْنِ نِ وَزُرُو وَرِيْنْتْ سِ وُضَاضْ نِ أَرْبِي وُ ذَايْسِنْتْ مَارَا أَوَارَنْ نِي تُوعَا كِيُوْمْ إِسِيُوْرْ سِيذِي ذِكْ وَدَرَارْ زِي زُوسْتْ نِ نَمْسِي ذِكْ وَاسْ نِ وَكْرَاوْ نِ زُكْنَسْ. 11إِمْسَارْ عَارْ وَنَكَارْ نِ أَرْبِعِيْنِ نِ وُوسَانْ ذِ أَرْبِعِيْنِ نِ دَجِيْبَارِي، رَامِي ذِ أَيْ إِوْشَا سِيذِي تَتَانِيْنِ نِ تَرُويْحِيْنِ نِ وَزُرُو، تَتَانِيْنِ نِ تَرُويْحِيْنِ نِ زَعَاهُدْ، 12إِنَا أَيْ سِيذِي: 'كَارْ هُوَا دَعْيَا سَا، مِيْنَزِي زُكْنَسْ تَكْ نِي تَنْدَهْدْ زِي مِيْصْرَا، أَفَا إِضِيْعْ إِ-ث. وَدَارَنْ دَعْيَا أَرْبِيْدُ نِي حُ ثِنِ وَصِيْغْ. كَبِيُوْ إِ يِيْحَفْ نَسْنِ إِجْ نِ زَحِيَارْ إِفْسِيْنِ.'

13إِسِيُوْرْ سِيذِي أَكَبِيْذِي عَاوُدْ، إِنَا: 'نَشْ زَرِيْغْ زُكْنَسْ-أِ، وُشَا خَرَارْ، نَتَا ذِ إِجْ نِ زُكْنَسْ إِفْسِحْ. 14أَحْ أَيْ أَدْ ثِنِ تَحِيْعْ وُ أَذْ مَحِيْغْ إِسْمِ نَسْنِ زِي سَوَادَايْ نِ وُجْنَا، أَذْ شَكْ كُفْ ذِ إِجْ نِ زُكْنَسْ إِجْهَدَنْ وُ إِمْعَارْ حُ وَانِيْبَا. 15وُشَا دُورْ-د، هُوِيْغْ-د زَكْ وَدَرَارْ. تُوعَا أَذَارْ يَارْفِي ذِي نَمْسِي وُ تُوعَا عَارِي تَتَانِيْنِ نِ تَرُويْحِيْنِ نِ زَعَاهُدْ ذِي تَتَانِيْنِ نِ إِفَاسَنْ اِيُوْ. 16زَرِيْغْ، أَفَا دَا، كَبِيُوْ تَحْضَامْ أَكْ-ذِ سِيذِي، أَرْبِي نُوْمْ. تَكْبِمْ إِ يِيْحَفْ نُوْمْ إِجْ نِ وُيْنْدُورْ إِفْسِيْنِ. كَبِيُوْ تِيْكَوْجَمْ دَعْيَا حُ وَبَرِيْدُ نِي حُ ذِ أُوْمْ يُوْمُوْرْ سِيذِي. 17حَنِيْ طَفْعْ تَتَانِيْنِ نِ تَرُويْحِيْنِ، نَضَارْ عُ تَنْتْ زِي تَتَانِيْنِ نِ إِفَاسَنْ اِيُوْ، أَرْزِيْعْ تَنْتْ زَاثْ إِ يِطَاوِيْنِ نُوْمْ. 18وُضِيْعْ عَارْ تَمُورْتْ زَاثْ إِ وُودَمْ نِ سِيذِي أَمَشْتَاوْ أَمُورْ أَمَزُورَاوْ، أَرْبِعِيْنِ نِ وُوسَانْ ذِ أَرْبِعِيْنِ نِ دَجِيْبَارِي وَارْ شِيْغْ أَغْرُومْ وُ وَارْ سُوِيْغْ أَمَانْ ذِي سَبِيَّتْ نِ دُنُوْبْ إِ تَكْبِمْ وُ مِي تَكْبِمْ مِيْنِ إِدْجَانْ ذِ زَعَارْ ذِي يِطَاوِيْنِ نِ سِيذِي وُ وُ مِي تِ شَعَارْمِ. 19مِيْنَزِي كُودَعْ زَكْ وَغَضَابْ ذِ وَسْعَارْ إِ زِي تُوعَا سِيذِي حَاوَمْ إِفُوكْمْ وُ تُوعَا إِحْسْ أَذْ كَبِيُوْ إِئْحَا. مَاشَا سِيذِي إِسْرَا أَيْ عَادْ تَوَارَا أَيَا. 20تُوعَا سِيذِي عَاوُدْ إِسْعَارْ أَطَاسْ حُ هَارُونْ أَرَامِي تُوعَا إِحْسْ أَذْ ثِ إِئْحَا. زُودْجَعْ عَاوُدْ ذِي طُوْعْ نِ هَارُونْ ذِي زُوقْتْ نِي ذِ إِجْنِ. 21دَنْبْ نُوْمْ، وُ نِي ذِ أَيْنْدُورْ نِي تَكْبِمْ، كَسِيْغْ ثِ وُشَا شَمْمُضْغْ ثِ ذِي نَمْسِي، شَدْجَقْعْ ثِ، هَارِيْغْ ثِ مَلِيْحْ، أَرَامِي إِدُورْ ذِ إِفْسُوسْ أَمْ تَعْجَاجْتْ وُشَا نَضَارْ تَاعَجَّاشْتْ نَسْ ذِي تَغْرَارْتْ نِي د-إِهْكَوَانْ زَكْ وَدَرَارْ. 22تَانِيَا ذِي تَابْعِيْرَا، ذِي مَاسَا وُ ذِي قَابَارُوتْ-هَانَاوَاتْ تَسْفُوكْمَمْ سِيذِي. 23وُشَا وُ مِي كَبِيُوْ إِسْكَ سِيذِي زِي قَادَاشْ-بَارِيْعِيْ، إِنَا: 'أَرْبِيْمْ وُ طَفْمْ تَامُورْتْ ذِ زَوَارْتْ، تَامُورْتْ نِي نَشْ ذِ أُوْمْ وَشِيْغْ!، تُوعَا كَبِيُوْ عَاوُدْ تُغُوعَمْ حُ زُومُورْ زَكْ وَقَمُومْ نِ سِيذِي، أَرْبِي نُوْمْ، وَارْ تُوْمِيْنِمْ، وَارْ تَسْرِيْمْ إِ مِيْبِجَا نَسْ. 24تُوعَا كَبِيُوْ تُغُوعَمْ حُ سِيذِي زَكْ وَاسْ نِي كَبِيُوْ سَنَغْ.'

7:9 وُفْ. 11:14، 2:16، 2:17 زَحْرَا. 4:11

8:9 وُفْ. 4:32، 4:32، 19:106

9:9 وُفْ. 18:24، 28:34

10:9 وُفْ. 18:31

13:9 وُفْ. 3:33، 9:34، 16:10، 16:10، 27:31، 2:17، 14:17

14:9 وُفْ. 10:32، 23:106

16:9 'أَمُورْ' - نِيْغْ 'أَيْنْدُورْ' نِيْغْ 'يُوكُوْ'. وُزَا ذِي أَيْتْ 21.

21:9 وُفْ. 20:32

22:9 وُفْ. 17:17، 34:4، 1:11

23:9 زَحْرَا. 13:13، 1:14

## أَعَاوُدُ نِ شَارِيَعَا

### تَاژَادَجِيثُ نِ مَوْسَا

<sup>25</sup>عَنْسُخُ إِخْفِ إِوُ رَاثُ إِ وُودَمَ نِ سِيَدِي، مَارَا أَرْبَعِينَ نِ وُوسَانَ ذِ أَرْبَعِينَ نِ دَجِييَايِ تِي، نُوَعَا أَيِي ذِبِينِ  
عَنْسُخُ رَاثُ إِ وُودَمَ نِ سِيَدِي، مِينِزِي سِيَدِي إِنَّا، بَلِي نِنَّا أَدْ كَنِيوُ إِحْتَا. <sup>26</sup>زُودَجُجُ إِ سِيَدِي وُشَا نَيْخُ: أَا سِيَدِي إِوُ،  
سِيَدِي، وَارُ نَهْلَاكُ رُكُنْسُ ذِ زُورَاثُ نَكُ نِي تَفَكُدُ سِ رَمْعَارُثُ نَكُ، أَقَا شَكُ تَنْدَهْدُ نُنْ زِي مِيصْرَا سِ وُفُوسُ نَكُ  
إِجَهْدُنَا. <sup>27</sup>إِدَارُ إِمْسَحَارُنُ نَكُ، إِبْرَاهِيمُ، إِسْحَاقُ ذِ يَاعْقُوبُ، وَارُ خِرَارُ غَارُ تَعْنَانُثُ نِ رُكُنْسُ أَا وُزَا غَارُ نُوَعَفْنَا  
نَسُ ذِ دَنْبُ نَسُ، <sup>28</sup>حِيمَا، إِنِّي ذِي تَمُورُثُ إِ زِي ذِ أَنْخُ د-تَسُوفَعُدُ، وَارُ قَارُنُ: مِينِزِي سِيَدِي وَارُ إِزْمَارُ أَدْ نُنْ  
إِسِيذَفُ ذِي تَمُورُثُ نِي نُنْ إِوَاعَدُ وُ مِينِزِي إِشَارَهْ إِ-نُنْ، أَقَا إِسُوفَعُجُ إِ-نُنْ-د-مَاحِنْدُ أَدْ نُنْ إِنْخُ ذِي رَحْرَا. <sup>29</sup>أَقَا  
نِيئِنِي ذِ رُكُنْسُ نَكُ ذِ زُورَاثُ نَكُ نِي د-تَسُوفَعُدُ سِ نَزْمَارُ نَكُ تَامْفَرَانُثُ وُ سِ وُغِيْرُ نَكُ إِسُويْرُضُنْ!

### تَنَابِينُ نِ تَرْوِيحِينَ نِ وَزُرُو نِ جَدِيدُ

**10** اذِي زُوقْتُ نِي ذِ إِجَنُ إِنَّا أَيِي سِيَدِي: نَقَشُ تَنَابِينُ نِ تَرْوِيحِينَ نِ وَزُرُو أَمَشْنَاوُ تِينِي تِيمِزُورَا وُشَا  
كَعْد-د-غَارِي غَارُ وَدَرَارُ وُشَا أَكُ إِ شَكُ إِشْتُ نِ تَابُوثُ نِ وُكُشُوضُ. <sup>2</sup>إِذُ أَرْبِيعُ ذِي تَرْوِيحِينَ أَوَاوَرُنُ نِي  
نُوَعَا ذِي تَرْوِيحِينَ تِيمِزُورَا نِي تَارِزِيدُ وُشَا أَدْ تَنْتُ نَسَارَسُدُ ذِي تَابُوثُ. <sup>3</sup>نَشُ كَيْخُ إِشْتُ نِ تَابُوثُ نِ وُكُشُوضُ  
نِ وُكَاسِيَا وُشَا نَقْشُغُ تَنَابِينُ نِ تَرْوِيحِينَ نِ وَزُرُو أَمَشْنَاوُ تِيمِزُورَا. كَاعْدُغُ غَارُ وَدَرَارُ سِ تَنَابِينُ نِ تَرْوِيحِينَ ذِكُ  
وُفُوسُ إِوُ. <sup>4</sup>يُورَا خُ تَرْوِيحِينَ، أَنْشَتْ نِ تِيرَا تَامَزُورَاوُ، عَشْرَا أَوَاوَرُنُ نِي نُوَعَا إِسُيُورُ سِيَدِي ذِكُ وَاسُ نِ وَكْرَاوُ  
نِ رُكُنْسُ خُ وَدَرَارُ زِي زُوسْتُ نِ نُمَسِي وُشَا إِوَشَا إِ-تَنْتُ أَيِي-د-سِيَدِي. <sup>5</sup>ذُورَغُ-دِ وُ هُويْغُ-دِ ذِكُ وَدَرَارُ وُشَا  
سَارْخُغُ تِيرُويْحِينَ ذِي تَابُوثُ نِي كَيْخُ وُشَا ذِيهَا إِ دَجَانُثُ عَادُ، أَمُ مَامَشُ ذِ أَيِي يَوْمُورُ سِيَدِي.

<sup>6</sup>فَسِينُ أَيِثُ نِ إِسْرَائِيلَ إِقِيضَانَ نُسْنُ زِي أَبَاوُ-بَانِي-يَاعْقَانَ، فُغْنُ غَارُ مَوْسِيرَا. ذِبِنِي إِمُوثُ هَارُونُ وُشَا  
إِتْوَانُضْرُ ذِبِينُ. مَيْسُ أَلِيْعَارَارُ إِدُورُ ذِ أَكْهَانَ ذِكُ وَمَشَانُ نَسُ. <sup>7</sup>سَتِي مَطُيْبِينُ غَارُ جُودُجُودُ وُ زِي جُودُجُودُ غَارُ  
يُوطْبَانَا، تَامُورُثُ نِ تَعَزْرَاتِينُ نِ وَامَانَ. <sup>8</sup>ذِي زُوقْتُ نِي ذِ إِجَنُ إِحُورُ سِيَدِي تَأَقِيْبِيْنَشُ نِ لَويِ حِيمَا أَدْ أَرْپُونُ  
تَابُوثُ نِ زَعَاهُدُ نِ سِيَدِي مَاحِنْدُ أَدْ بَدَنُ رَاثُ إِ وُودَمَ نِ سِيَدِي، أَدْ أَسُ سَحَارُنُ وُ أَدْ بَارَكُنُ ذِكُ يِيَسْمُ نَسُ، أَرْ  
أَسُ-أ. <sup>9</sup>سِ وُيْنِي لَويِ وَارُ غَارَسُ نُوَعِي رَا ذِ شَا رَا ذِ زُورَاثُ أَكُ-ذِ أَيِنْمَاسُ. سِيَدِي ذِ زُورَاثُ نَسُ، أَمُ مَامَشُ ذِ  
أَسُ إِنَّا سِيَدِي، أَرْبِي نَكُ.

<sup>10</sup>وُشَا نَشُ قِيمِغُ خُ وَدَرَارُ، أَمَشْنَاوُ وُسَانَ إِمَزُورَا، أَرْبَعِينَ نِ وُسَانَ ذِ أَرْبَعِينَ نِ دَجِييَايِ وُشَا إِسْرَا أَيِي سِيَدِي  
عَاوُدُ نُوَاوَرَا أَيَا، أَقَا سِيَدِي نُوَعَا وَارُ إِحْسُ أَدْ كَنِيوُ إِسْحَصَارُ. <sup>11</sup>إِنَّا أَيِي سِيَدِي: 'كَارُ، وُيُورُ ذِكُ وَبَرِيدُ رَاثُ إِ وُودَمَ  
نِ رُكُنْسُ، حِيمَا أَدْ أَدْفُنُ تَامُورُثُ، نِي جُودَجُجُ أَدْ أَسُنُ ت-إ-د-وُشُغُ، أَدْ تِ كَسِينُ ذِ زُورَاثُ.'

26:9 وُف. 11:32 زَخْر. 13:14

28:9 وُف. 12:32 زَخْر. 16:14

1:10 وُف. 1:34

6:10 زَخْر. 28:20 زَخْر. 33:30-33

7:10 زَخْر. 32:33-33

9:10 زَخْر. 18:20-32، أَعُودُ. 1:18؛ جز. 44:28

10:10 أَعُودُ. 19-18

زَمْعَارْتُ نِ أَرَبِّي ذِ طَاعْتُ نَعُ

<sup>12</sup> زَحُو حَنِّي، أِ إِسْرَائِيلِ، مِينِ دَابِكْ إِتَارُ سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ، مَغِيرِ أَدُ تَكُوذُدُ سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ، أَدُ ثُوِيُورُدُ ذِكْ إِبْرِيدُنْ نَسْ وَ أَدُ تِ تَحْسُدُ وُشَا أَدُ تَسْحَارْدُ إِ سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ سِ مَارَا وُزْ نَكْ وَ سِ مَارَا زَعْمَارُ نَكْ. <sup>13</sup> وُشَا أَدُ تَحْضِيدُ زَوْمُورَاتُ نِ سِيدِي ذِ نَوْصَا نِي نَشْ خَاكْ شَارُضِعْ أَسْ-أ. إِ ثِيَزِي نَكْ. <sup>14</sup> خِرَارُ، أَجَنَّا ذِ وَجَنَّا نِ إِجَنَوَانُ ذِ مَارَا مِينِ دَايِسْ إِ سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ إِ إِجَانْ. <sup>15</sup> سِيدِي إِقْنِ إِخْفُ نَسْ وَاهَا إِ إِبَابَاتْنُ نَكْ حِيمَا أَدُ ثُنْ إِحْسُ وَ نَتَا إِخْصَارُ زَارِيَعْتُ نَسْنِ أَوَارِنِي أَسْنِ، أَقَا ذِ كَنِيوُ، زِي مَارَا زَكُووسُ، أَمِ ثُدُجْ أَسْ-أ. <sup>16</sup> حَنْتَمُ حَنِّي إِ زَعْدَازِيَتْ نِ وُورُ نَوْمُ، وَارُ سَفْسَسِحْمُ شَا عَادُ كَنَارُ وُزَاوُنْ نَوْمُ. <sup>17</sup> مِينَزِي سِيدِي، أَرَبِّي نَوْمُ، ذِ أَرَبِّي حُ مَارَا إِرْبِيَتْنُ ذِ سِيدِي حُ مَارَا إِسِيدِيَتْنُ، إِحْ نِ أَرَبِّي إِعْمَارُ ذِ وَجَبَارُ ذِ وَمُكُوذُ، نِي وَارُ إِتَكْنُ زَقَارُ ذِكْ إِوْدَانُ نِيَعْ إِكْسِي شَارُضْ. <sup>18</sup> وَنِي إِتَكْنُ نَاسَكْدَا إِ وُيُوَجِيَزْ ذِ تَاَجَانْشْ، وَنِي إِتَحْسَنُ أَبَارَانِي وَ إِوْشَا أَسْ أَعْرُومُ ذِ أَرُوضْ. <sup>19</sup> إِتَحْصَا أَدُ تَحْسَمُ أَبَارَانِي، مِينَزِي نُوَعَا كَنِيوُ ذِ إِبَارَانِيَتْنِ ذِي ثَمُورْتُ نِ مِيصْرَا. <sup>20</sup> أَدُ تَكُوذُدُ سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ، أَدُ أَسْ تَسْحَارْدُ وُشَا أَدُ أَسْ تَرُضْقُدُ وَ سِ يِيَسْمُ نَسْ أَدُ تَجَادُجُدُ. <sup>21</sup> أَقَا نَتَا ذِ أَسْبَاخُ نَكْ، وُشَا نَتَا ذِ أَرَبِّي نَكْ، وَنِي غَارِكْ إِكِينِ زُحْدَمْتْ-أَ ذِ تَامْفَرَانْتُ وُزَا ذِ مَارَا تِيَمْسَرَايِنْ-أَ إِسَاكُوَادُنْ ثِيَنِي زُرِيَنْتُ ثِيَطَاوِينْ نَكْ. <sup>22</sup> إِبَابَاتْنُ نَوْمُ هُوَانُ -دِ سِ سَبْعِينِ نِ زَعْمُورُ غَارُ مِيصْرَا وُشَا زَحُو إِكَا-إِشْ سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ، أَطَاسْ أَمَشْتَاوُ إِثْرَانُ نِ وَجَنَّا إِ إِكْتَارُنْ. -“

زَعِيدِجْتُ نِ طَاعْتُ ذِ زَعِيدِجْتُ نِ زَمُوعِصِيَتْ

**11** <sup>1</sup> "أَدُ تَحْسُدُ سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ وُشَا أَدُ تَحْضِيدُ مِينِ ذِ أَشْ يَوْمُورُ نَتَا، ثِيُوصَا نَسْ ذِ لِفَارَايِيضْ نَسْ ذِ زَوْمُورَاتُ نَسْ، مَارَا وُسَانْ. <sup>2</sup> إِتَحْصَا أَدُ تَسْمُ أَسْ-أ، نَشْ وَارُ سِيُورُغْ أَكْ-ذِ إِحْنَجِيرُنْ نَوْمُ، إِنِّي وَارُ تِ إِسِينْ وَ وَارُ زُرِينْ تَارِيِيَتْ نِ سِيدِي، أَرَبِّي نَوْمُ، ذِ زَمْعَارْتُ نَسْ ذِ وَفُوسْ نَسْ إِجْهَدُنْ ذِ وَغَيْرِ نَسْ إِسُويُزْنِ <sup>3</sup> ذِ زَعْرَامَاتُ نَسْ ذِ تِيَمَكَا نَسْ نِي إِكَا ذِي زُوسْتُ نِ مِيصْرَا، زَاتُ إِ فِيرِعُونُ، أَجْدِيحِدُنْ مِيصْرَا، وَ زَاتُ إِ مَارَا تَامُورْتُ نَسْ:

<sup>4</sup> مِينِ إِكَا أَكْ-ذِ زَعْسَكَارُنْ نِ إِمِيصْرِيَتْنِ ذِ إِيْسَانُ نَسْنِ ذِ إِكَارُوتْنِ نَسْنِ، مَامَشْ د-يَارَا أَمَانُ نِ زَبْحَارُ نِ ثَلْكََا أَدُ فَيُضْنُ حُ إِزْدَجِيْفُنْ نَسْنِ وَوَمِي كَنِيوُ صَفَارُنْ. أَقَا إِهْلَكْ-إِ-ثْنِ سِيدِي، أَزْ أَسْ-أ،

<sup>5</sup> ذِ مِينِ إِكَا أَكِيْدُومُ ذِي زَحْرَا أَرَامِي ثِيُوصَمُ غَارُ وَمَشَانْ-أ،

<sup>6</sup> ذِ مِينِ إِكَا أَكْ-ذِ دَاتَانُ ذِ أَبِيرَامُ، إِحْنَجِيرُنْ نِ إِليَابْ، مَيْسُ نِ رُويِنْ، مَامَشْ تَارَزَمُ ثَمُورْتُ أَفْمُومُ نَسْ وُشَا تَسَارُضْ-إِ-ثْنِ أَكْ-ذِ رَادُجْ نَسْنِ ذِ إِقِيصَانُ نَسْنِ ذِ مَارَا إِنِّي ثْنِ د-إِضْفَارُنْ ذِكْ إِصُورَافُ نَسْ، ذِي زُوسْتُ نِ مَارَا إِسْرَائِيلِ...

<sup>7</sup> أَقَا ثِيَطَاوِينْ نَوْمُ زُرِيَنْتُ مَارَا تِيَمَكَا تِيَمْفَرَانِيَنْ نِ سِيدِي نِي نُوَعَا إِكَا نَتَا.

<sup>8</sup> حَنِّي حَضَامُ مَارَا ثِيُوصَا نِي ذِ أَوْمُ وَمُورُغْ أَسْ-أ، حِيمَا أَدُ رَايَسَنْتُ نَجْهَدَمُ وُشَا أَدُ تَادُومُ تَامُورْتُ إِ غَارُ إِ غَا تَزْوَامُ، مَاحْنُدُ أَدُ تِ تَطْفَمُ ذِ زَوَارْتُ، وُشَا حَنِّي أَدُ تِ تَطْفَمُ ذِ زَوَارْتُ، <sup>9</sup> وَ حِيمَا أَدُ كَنَارُنْ وُوسَانُ حُ ثَمُورْتُ ثَنِي إِ

12:10 أَعُوذُ. 5:6. مت. 37:22. لك. 27:10

14:10 أَمَزْ. 19:14؛ زَهْد. 1:24؛ إِزْهَد. 16:115

16:10 وَفْ. 9:32؛ وَفْ. 3:33؛ وَفْ. 9:34؛ 13:9؛ 4:4

17:10 1. 6:19؛ 7:6؛ أَيُوبُ 19:34؛ زَخْ. 34:10؛ زُومُ. 11:2؛ 6:2؛ أَقَا. 9:6؛ 9:9؛ 3:10؛ 1:25؛ 1. 17:1؛ 17:1؛ 14:17

20:10 أَعُوذُ. 13:6؛ 4:13؛ مت. 10:4؛ لك. 8:4

22:10 أَمَزْ. 5:15؛ 27:46؛ وَفْ. 5:1؛ زَخْ. 14:7

6:11 زَحْرُ. 31:16؛ زَحْرُ. 3:27؛ إِزْهَد. 17:106

## أَعَاوُدُ نِ شَارِيَعَا

إِجْبِدْجِ سِيْذِي إِ بَابَانُنْ نَوْمُ أَدْ أَسْنِ ت-إ-د-إَوْشُ وَ إِ زَارِيَعْتُ نَسْنِ، إِشْتُ نِ ثَمُورْتُ إِفِيضْنُ سِ وَغِي ذِ تَامَمْتُ.  
<sup>10</sup> مِيْنِي تَامُورْتُ نِي مَانِي تَثْرَا حِدْ جِيْمَا أَدْ تِ تَطْفُدْ ذِ زُوَارْتُ، وَارْ ثُدْجِي أَمْ ثَمُورْتُ نِ مِيْصِرَا مَانِيْسُ د-تَفْعَمُ،  
 مَانِي تَزَارَعْدُ زَارِيَعْتُ نَكْ وَ تَنِّي تَسُوْدُ سِ إِصَارُنْ نَكْ، أَمَشْتَاوْ إِجْ نِ وَفِيْسُ. <sup>11</sup> تَامُورْتُ إِ عَاْرَ إِ غَا تَزُوَامْ مَاحْنُدْ  
 أَدْ تِ تَطْمُذْ ذِ زُوَارْتُ، أَفَاتِ ذِ إِشْتُ نِ ثَمُورْتُ نِ إِدُورَارْ ذِ ثِيْسَارِيْنِ، تَنِّي إِسْسَنُ أَمَانْ نِ وَتَزَارْ زَكْ وَجْنَا،  
<sup>12</sup> إِشْتُ نِ ثَمُورْتُ إِ حُ إِحْطَا سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، إِ حُ دْجَانْتُ زَبْدَا ثِيْطَاوِيْنِ نِ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، زِي بَدُو نِ  
 وَسُكُوَاسْ أَزْ أَنْكَارْ نِ وَسُكُوَاسْ. <sup>13</sup> مَارَا تَسْرَامْ نِيْسَانْ إِ نُوْصَا إِوْ، ثِيْنِي ذِ أَوْمُ وَمُورَعْ أَسْ-أْ، جِيْمَا أَدْ تَحْسَمُ  
 سِيْذِي، أَرْبِي نَوْمُ، وَشَا أَدْ أَسْ نُسْحَارْمُ سِ مَارَا وَزْ نَوْمُ وَ سِ مَارَا زَعْمَارْ نَوْمُ، حَنِّي أَدْ إِمَسَارْ <sup>14</sup> أَقَا نَشْ أَدْ وَشَعْ  
 أَنْزَارْ ذِي ثَمُورْتُ نَوْمُ ذِي رُوَقْتْ نَسْ، أَنْزَارْ نِ زِيْشْ ذِ وَنْكَارْ، جِيْمَا أَدْ تَسْمُونْدُ إِزْدُنْ نَكْ ذِ بِيْنُو نَكْ نِ جَذِيْدُ  
 ذِ زَشْتْ نَكْ نِ طَرِي <sup>15</sup> وَشَا نَشْ أَدْ أَشْ وَشَعْ أَرْبِيْعْ ذِكْ إِبَادْ نَكْ إِ زَبْهَائِمْ نَكْ وَشَا شَكْ أَدْ تَشُدْ وَ أَدْ تَجِيْوَنْدُ.

<sup>16</sup> حَضَامْ وَارْ إِتَوَاسْغُكُوِي وَوَرُ نَوْمُ وَشَا أَدْ تَفْعَمُ زَكْ وَبَرِيْدُ أَدْ تَسْحَارْمُ إِرْبِيْشْنُ نَعْنِي، أَدْ أَسْنُ تَاَصَارْمُ. <sup>17</sup> إِزِي  
 حَنِّي أَدْ يَارَعْ وَغَضَابْ نِ سِيْذِي حَاوَمْ وَشَا أَدْ إِقْنُ إِجْنَوَانْ مَاحْنُدْ وَارْ إِشِيْتْ وَتَزَارْ عَادُ وَ وَارْ تَنِيْشْ ثَمُورْتُ عَادُ  
 صَابْتْ نَسْ وَ كَتِيْوُ أَدْ تَوَارْدُجَمْ ذَعْبَا زِي ثَمُورْتُ إِشْتَانْ نِي ذِ أَوْمُ إِ عَا إِوْشُ سِيْذِي. <sup>18</sup> سِ وَبَا حَضَامْ أَوَازْنِ-أْ  
 إِوْ ذِكْ وَوَرَاوُنْ نَوْمُ وَ ذِي زَعْمَارْ نَوْمُ وَ أَدْ تَنْ ثِيْسَمُ أَمْ إِشْتُ نِ زَعْرَامَتْ حُ وَفُوسْ نَوْمُ، أَدْ إِزِيْنِ ذِ إِفِيْرَانْ  
 نِ وَسُكْمُ حُ ثِيْطَاوِيْنِ نَوْمُ. <sup>19</sup> وَشَا سَرْمَدْمُ نُنْ إِ حَنْجِيْرُنْ نَوْمُ أَمْ حَاسَنُ تَسَاوَارْمُ حُمِي إِ عَا ثِيْرِيْمُ ذِي ثُوْدْرِيْنِ  
 نَوْمُ وَ حُمِي إِ عَا ثِيْرِيْدُ ذِكْ وَبَرِيْدُ وَ ذِكْ بِيْضُ نَكْ وَ حُمِي إِ عَا ثِيْرِيْدُ تَفَاقْدُ. <sup>20</sup> وَ أَرْبِيْمُ تَنْ حُ زَرْوُوفْ عَاْرُ  
 وَغَزْدِيْسُ نِ ثُوَارْتُ نِ تَادَارْتْ نَكْ وَ حُ ثُوُورَا نَكْ <sup>21</sup> جِيْمَا أَدْ كَنَارُنْ وَوَسَانْ نَوْمُ ذِ وَوَسَانْ نِ إِحَنْجِيْرُنْ نَوْمُ حُ  
 ثَمُورْتُ، تَنِّي مِيْنِ حَفْ إِجْبِدْجِ سِيْذِي إِ بَابَانُنْ نَوْمُ أَدْ أَسْنِ ت-إ-د-إَوْشُ، أَمْ وَوَسَانْ نِ وَجْنَا قِيْمِنْ كَنَارُنْ  
 سَنَجْ إِ ثَمُورْتُ.

<sup>22</sup> مِيْنِي مَارَا تَحَضَامْ نِيْسَانْ مَارَا تَاَوْصِيْتْ-أْ نِي ذِ أَوْمُ وَمُورَعْ أَسْ-أْ مَاحْنُدْ أَدْ تِ تَكْمُ وَ مَاحْنُدْ أَدْ تَحْسَمُ  
 سِيْذِي، أَرْبِي نَوْمُ، أَدْ ثُوُورَمُ ذِكْ إِبْرِيْدُنْ نَسْ مَارَا وَ أَدْ عَارَسْ د-تُرْصَقْمُ. <sup>23</sup> حَنِّي سِيْذِي أَدْ إِسُوْفَعْ مَارَا زَكْنُوْسْ-أْ  
 رَاْتْ إِ وُودْمُ نَوْمُ وَشَا أَمُوْ إِ عَا ثُوَارْتَمْ تَاسْغَارْتْ نِ زَكْنُوْسْ إِمْعَارُنْ ذِ إِجْهَنْدُ حَاوَمُ. <sup>24</sup> مَارَا أَمَشَانْ نِي إِ عَا تَعَجْنُ  
 تَزَقَانْ نِ وَضَارْ نَوْمُ أَدْ بِيْرِي نَوْمُ. زِي زَحْرَا وَ زِي لُوْبَتَانْ وَ زِكْ بَعْرَارْ، إِعَارْزْ نِ لُقُورَاطْ، أَزْ زَبْحَارْ ذِي زَعَارْبْ،  
 أَدْ بِيْرِي وَيْمِيْرُنْ ثَمُورْتُ نَكْ. <sup>25</sup> وَارْ إِزْمَارْ وَرَا ذِ إِحْ أَدْ إِقِيْمُ إِبْدُ رَاْتْ إِ وُودْمُ نَوْمُ. سِيْذِي، أَرْبِي نَوْمُ، أَدْ إِكْ  
 ثِيْكَوُودِي ذِ زَعُورْتُ رَايُومْ حُ مَارَا تَامُورْتُ نِي حُ إِ عَا تَعَجْنَمُ، أَمْ مَامَشْ نُوْعَا أَكِيْدُومُ إِسِيُوْرُ.

<sup>26</sup> حَزَارْ، نَشْ أَدْ كَعْجْ أَسْ-أْ لَبَارَاكَا ذِ نَعْرْتْ رَاْتْ إِ وُودْمُ نَوْمُ:

<sup>27</sup> لَبَارَاكَا، مَارَا أَدْ تَسْرَمُ إِ نُوْصَا نِ سِيْذِي، أَرْبِي نَوْمُ، ثِيْنِي حُ ذِ أَوْمُ وَمُورَعْ أَسْ-أْ.

<sup>28</sup> ذِ نَعْرْتْ، مَارَا وَارْ تَسْرِيْمُ إِ نُوْصَا نِ سِيْذِي، أَرْبِي نَوْمُ، وَشَا أَدْ تَكُوجَمُ حُ وَبَرِيْدُ نِي حُ ذِ أَوْمُ وَمُورَعْ أَسْ-أْ، حُ  
 مِيْنِي إِ عَا تَضْفَارْمُ إِرْبِيْشْنُ نَعْنِي نِي وَارْ تَسِيْمُ شَا.

16:11 أَعُوْد. 19:8

18:11 أَعُوْد. 8:6

19:11 أَعُوْد. 9:4؛ 7:6

24:11؛ 13:1؛ 9:14؛ 14:1

25:11؛ 27:23



29 خَمِي سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ، كُورْ أَدْ شَكْ إِسِيدِفْ ذِي تُمُورْتْ نِّي غَارْ إِ غَا تْرَا حَدْ حِيمَا أَدْ ت نَطْفُذْ ذ رَوَارْتْ، خَنِي أَدْ تَكْدُ لِبَارَا كَخْ وَدَرَارْ ن جِيرِي بِيْمْ ذ نَعْرَتْ خْ وَدَرَارْ ن عِيَالْ...<sup>30</sup> مَا وَارْ ذَجِينْ خْ وَجَمَّاصْ ن لْ وَرُودُونْ، أَوَارْتِي إِ وَبَرِيدْ، مَانِيْسْ د-نَنْقَارْ نَفُوشْتْ، ذِي تُمُورْتْ ن إِكْتَعَانِيْنِيْنِ نِي إِذْدَعْنْ ذِي رُوضَا، أَرَنْدَادْ ن جِيلَجَالْ، رَأْتْ إِ تَشْجِيرَا ن بِيِيْكَ ن مَوْرَا؟<sup>31</sup> مِيْنِرِي كَبِيُوْ أَدْ تَزْوَامْ لْ وَرُودُونْ حِيمَا أَدْ ذِينْ تَادْفَمْ وَ حِيمَا أَدْ تَطْفَمْ تَامُورْتْ، نِّي ذْ أَوْمْ إِ غَا إَوْشْ سِيدِي، ذ رَوَارْتْ وَ كَبِيُوْ أَدْ ت تَوَارْتَمْ وَ أَدْ دَايْسْ تَرُدْغَمْ.<sup>32</sup> حَضَامْ حَنِي مَارَا تِيُوَصَا ذ لِقَارَايِيْضْ نِي ذْ أَوْمْ سَشْنَعْ أَسْ-أْ.

أَمَشَانْ إِقْدَسْن

12 "ذ تِينَا ذ تِيُوَصَا ذ لِقَارَايِيْضْ نِي إِ غَا تَحْضَامْ مَاحْنَدْ أَدْ تَنْتْ تَكْمْ ذِي تُمُورْتْ، نِي ذْ أَشْ إَوْشَا سِيدِي، أَرَبِّي ن إِبَابَانْ نَكْ، حِيمَا أَدْ ت تَكْسِيدْ ذ رَوَارْتْ، مَارَا وَسَانْ نِي إِ غَا تَدَارْمْ كَبِيُوْ خْ وَوَدْمْ ن تُمُورْتْ. أَدْ تَارْدُودْجَمْ قَاعْ مَارَا إِمُوشَانْ مَانِي رَكْنُوسْ نُوْعَا سَخَارْنْ إِ إِرْبِيْنِنْسْنْ، مَارَا إِمُوشَانْ نِي إِ غَا تَطْفَمْ ذ رَوَارْتْ: خْ إِدُورَارْ يُوَعْرَانْ، خْ تُوْرِيْرِيْنْ وَ سَادُوْ كُورْ تَاشْجَارْتْ تَازِيْرَاوْتْ...<sup>3</sup> أَدْ تَنْصَارْمْ إِعَالَطَارْنْ نَسْنْ، أَدْ تَارَزْمْ إِمَايُصُوتْنْ نَسْنْ إِقْدَسْنْ وَ تِيرْبِيْنْ نَسْنْ ن شَوَارْتِي أَدْ تَنْتْ تَسْمُضْمْ س تَمْسِي وَشَا أَدْ تَهْدَمْمْ رَحِيَارَاتْ إِنْشَنْ ن إِرْبِيْنِنْسْنْ وَشَا أَدْ تَحْمَامْ إِسْمْ نَسْنْ زَكْ وَمَشَانْ نِي...<sup>4</sup> وَارْ تَكْمْ إِ سِيدِي، أَرَبِّي نَوْمْ أَمْ تَكْنْ نِيْنِي، مَاشَا أَدْ تَارَزُومْ خْ وَمَشَانْ نِي إِ غَا إِخْصَارْ سِيدِي، أَرَبِّي نَوْمْ، زِي جَارْ مَارَا تَيْقَبَارْ نَوْمْ، حِيمَا أَدْ ذِينْ إَكْ إِسْمْ نَسْ، وَاهْ عَارْ تَرْدِيْعْتْ نَسْ إِ غَا تَارَزُومْ وَ ذِينْ إِ غَا تَاوُضْدْ<sup>6</sup> وَشَا ذِيْنِي إِ غَا تَاوِيْمْ تَيْعَارَصَا نَوْمْ ن وَشَمَاصْ ذ تَعَارَصَا نَوْمْ ذ رَعْشُورْ نَوْمْ ذ نُوْهِيْبْتْ نِي إِسْكَعْدْ وَفُوسْ نَوْمْ ذ نُوْهِيْبِيْنْ نَوْمْ س رَحَاصَارْ ذ إِمْرَانْ ن إِفُونَاسْنْ ذ تَفُونَاسِيْنْ نَوْمْ ذ إِمْرَانْ ن وَوُدْجِي نَوْمْ،<sup>7</sup> وَشَا ذِيْنِي إِ غَا تَشْمْ رَأْتْ إِ وُودْمْ ن سِيدِي، أَرَبِّي نَوْمْ، أَدْ تَقَارْحَمْ، كَبِيُوْ ذ رَادْجْ ن تُوْدِرِيْنْ نَوْمْ، زِي مَارَا مِيْنْ إِكَا وَفُوسْ نَوْمْ وَ زِي مِيْنْ ذِي كَبِيُوْ إِبَارَكْ سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ.<sup>8</sup> وَارْ تَكْمْ أَمَشَتَاوْ مَارَا مِيْنْ تَنْكْ نَشِيْنْ دَا أَسْ-أْ: كُورْ أَرِيَارْ إِتَكْنْ مِيْنْ ذْ أَسْ إِتَوَارَا نِيْشَانْ إِ إِحْفْ نَسْ.<sup>9</sup> مِيْنِرِي أَقَا عَادْ رَحُوْ وَارْ تُوْدِيْفَمْ شَا غَارْ أَرَا حَتْ وَ غَارْ رَوَارْتْ نِي ذْ أَوْمْ إَوْشَا سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ.<sup>10</sup> خَمِي إِ غَا تَزْوَامْ لْ وَرُودُونْ وَشَا أَدْ تَرُدْغَمْ ذِي تُمُورْتْ نِي ذْ أَوْمْ إِ غَا إَوْشْ سِيدِي، أَرَبِّي نَوْمْ، ذ رَوَارْتْ، نَتَا أَدْ أَوْمْ إَوْشْ أَرَا حَتْ زِي مَارَا رُعْدِيَانْ نَوْمْ إِ ذْ أَوْمْ د-إِنْضَنْ وَشَا أَدْ تَرُدْغَمْ ذِي رَامَانْ.<sup>11</sup> ذِينْ إِ غَا يِيْرِي وَمَشَانْ نِي إِ غَا إِخْصَارْ سِيدِي، أَرَبِّي نَوْمْ، حِيمَا أَدْ إِسْرَدْعْ ذِينْ إِسْمْ نَسْ وَشَا ذِيْنِي إِ غَا تَاوِيْمْ مَارَا مِيْنْ خْ شَكْ وَمُورْعْ: تَيْعَارَصَا ن وَشَمَاصْ نَوْمْ، تَيْعَارَصَا نَوْمْ، رَعْشُورْ نَوْمْ، تِيُوْهِيْبِيْنْ ن وَسْكَعْدْ ن وَفُوسْ نَوْمْ ذ مَارَا تِيُوْهِيْبِيْنْ ن لَوَاعْدْ نِي إِ غَا تُوْعَدْمْ إِ سِي ذِي...<sup>12</sup> أَدْ تَقَارْحَمْ رَأْتْ إِ وُودْمْ ن سِيدِي، أَرَبِّي نَوْمْ، كَبِيُوْ ذ إِحْجِيْرِنْ نَوْمْ ذ إِحْجِيْرِيْنْ نَوْمْ ذ إِسْمَعَانْ نَوْمْ ذ تِيِيَا نَوْمْ ذ وَلاوِي نِي إِذْدَعْنْ دَاخِرْ إِ تِيُوُورَا نَوْمْ، مِيْنِرِي وَارْ غَارَسْ تَاشْجَارْتْ نِيْعْ رَوَارْتْ أَكِيْدُومْ...<sup>13</sup> حَضَا وَارْ تَكْ

29:11 أَدْ تَكْدُ - س تَجِيْرَانِيْبْتْ أَدْ تُوْشِيْدْ.  
 29:11 أَعُوْدْ. 12:27-13:1; يَاش. 33:8  
 2:12 'تَاشْجَارْتْ' - نِيْعْ 'أَدَاكْ' (إِدَاكْنْ).  
 2:12 وَف. 13:13-13:34 أَعُوْدْ. 5:7  
 3:12 رَقْض. 2:2  
 5:12 إِم. 2:7  
 11:12 إِبْج. 8:29  
 12:12 رَحْر. 18:20; أَعُوْدْ. 10:9; أَعُوْدْ. 1:18

## أَعَاوُذُ نِ شَارِعَا

أَذْ تُسَبِّحَارْدُ تَبِعَارَصَا نَكَ نِ وَشَمَاصُ ذِي مِينِ مَا أَمَشَانُ نِي تُوَاوَيْدُ،<sup>14</sup> مَا شَا ذَكَ وَمَشَانُ، نِي إِ عَا إِخْصَارُ سِيدِي  
ذَكَ إِشْتَنُ زِي تَقْبَارُ نَكَ، ذِي نِي إِ عَا تُسَبِّحَارْدُ تَبِعَارَصَا نِ وَشَمَاصُ وَشَا ذِي نِي إِ عَا تَكْذُ مَارَا مِينِ ذِ أَشْ وَمُورَعُ.

### تَاوَصِيْتُ خُ إِدَامَنْ ذِ تُوَصَا نَعْنِي

<sup>15</sup> سِ مَارَا، تَرْمَارْدُ أَدْ تَعَارَصُدُ دَاخِرُ إِ تُوُورَا نَكَ مَارَا مِينِ إِمْرِي وَوَرُ نَكَ وَشَا أَدْ زَايسُ تَشُدُّ عَلَاخَسَابُ لِبَارَاكَ  
نِي ذِ أَشْ إِ عَا إِوُشُ سِيدِي، أَرَبِّي نَكَ، دَاخِرُ إِ تُوُورَا نَكَ. أَمَحْمُوجُ ذِ وَمَزْدَاكَ زَمَارَنْ أَدْ زَايسُ شَنْ، أَحْمِي تَتَنْ  
زَكَ إِعَايْضُ نِ وَرَعَارُ وَ زَكَ وَدَاذُ. <sup>16</sup> مَعِيرُ إِدَامَنْ وَارُ تَنْ تَتَنْدُ. أَدْ تَنْ تَعْرَدُ خُ تَمُورْتُ، أَمَشَاوُ أَمَانُ... <sup>17</sup> وَارُ إِعْدَرُ  
أَدْ تَشُدُّ دَاخِرُ إِ تُوُورَا نَكَ زِي زَعَشُورُ نِ إِزْدَنْ ذِ بِيئُو نَكَ نِ جَزِيدُ ذِ زَشْتُ نَكَ نِ طَرِي وَرَا زَكَ إِمْتَرَنْ نِ إِفُونَا سَنْ  
ذِ تَفُونَا سِينُ ذِ وَوُدْجِي نَكَ نِيغُ زِي تُوُهَيْبِينُ نِ لَوَاعْدُ نَكَ إِنِّي زِي تُوَاعْدُ نِيغُ زِي تُوُهَيْبِينُ سِ رَحَاَصَارُ نِيغُ  
زِي تُوُهَيْبِي تِي إِسْكَعْدُ وَفُوسُ نَكَ. <sup>18</sup> مِينِزِي أَدْ تَنْ تَشُدُّ زَاتُ إِ وَوُدْمُ نِ سِيدِي، أَرَبِّي نَكَ، ذَكَ وَمَشَانُ نِي إِ  
عَا إِخْصَارُ سِيدِي، أَرَبِّي نَكَ، شَكَ، مَيْشُ، يَدْجِيشُ، إِسْمَعُ نَكَ، ثَايَا نَكَ ذِ وَكُلُوي نِي إِزْدَعْنُ دَاخِرُ إِ تُوُورَا نَكَ وَشَا  
أَدْ تَقَارْحُدُ زَاتُ إِ وَوُدْمُ نِ سِيدِي، أَرَبِّي نَكَ، ذِي مَارَا مِينِ عَارُ إِ عَا إِسْوِيذُ وَفُوسُ نَكَ. <sup>19</sup> حَصَا، وَارُ سَمَحُ عَارُ  
وُزْدُجِيْفُ نَسُ أَلُوي ذِي مَارَا وَشَانُ نَكَ خُ تَمُورْتُ نَكَ.

<sup>20</sup> حَمِي سِيدِي، أَرَبِّي نَكَ، أَدْ إِسْبِيرُو أَيْمِيرُ نِ تَمُورْتُ نَكَ، أَمْ مَامَشُ شَكَ إِوَاعْدُ وَشَا أَدْ تِينِيدُ: 'حَسَعُ أَدْ شَعُ  
أَيْسُومُ، مِينِزِي إِمْرِي زَعَمَارُ نَكَ أَدْ يَشُ أَيْسُومُ، حَنِي أَدْ تَشُدُّ أَيْسُومُ أَنْشَتْ نِ مَارَا مِينِ إِمْرِي زَعَمَارُ نَكَ.  
... <sup>21</sup> مَارَا تُوَعَا شَكَ تِيكُوجِدُ خُ وَمَشَانُ نِي إِ عَا إِخْصَارُ سِيدِي، أَرَبِّي نَكَ، حِيَمَا أَدْ ذِينُ إِسْمَتْنُ إِسْمُ نَسُ، حَنِي  
تَرْمَارْدُ أَدْ تَعَارَصُدُ زَكَ إِفُونَا سَنْ ذِ تَفُونَا سِينُ نَكَ وَ زَكَ وَوُدْجِي نَكَ نِي ذِ أَشْ إِوَشَا سِيدِي، أَمْ مَامَشُ شَكَ وَمُورَعُ،  
وَشَا أَدْ زَايسُ تَشُدُّ دَاخِرُ إِ تُوُورَا نَكَ أَنْشَتْ نِ مَارَا مِينِ دَايسُ إِمْرِي زَعَمَارُ نَكَ. <sup>22</sup> أَمْ مَامَشُ إِتَوَاشُ إِعَايْضُ نِ  
وَرَعَارُ ذِ وَدَاذُ، أَمْنِي زَايسُ إِ عَا تَشُدُّ. أَمَحْمُوجُ ذِ وَمَزْدَاكَ زَمَارَنْ أَدْ زَايسُ شَنْ.

<sup>23</sup> مَعِيرُ وَارُ تَتُّ عَمَارِصُ زَكَ إِدَامَنْ، مِينِزِي إِدَامَنْ ذِ زَعَمَارُ. وَارُ تَتُّ زَعَمَارُ أَكْ-ذِ وَيَسُومُ. <sup>24</sup> وَارُ تَنْ تَتَنْدُ، مَا شَا  
أَدْ تَنْ تَعْرَدُ خُ تَمُورْتُ أَمَشَاوُ أَمَانُ. <sup>25</sup> وَارُ كُورُ أَدْ تَنْ تَشُدُّ، حِيَمَا أَدْ تَبِيرِيدُ شَكَ مَلِيخُ ذِ إِحْنَجِيرُنُ نَكَ أَوَارِنِي  
أَشْ، حَمِي إِ عَا تَكْذُ مِينِ إِسْكَنْدُنُ زَاتُ إِ ثِيَطَاوِينُ نِ سِيدِي. <sup>26</sup> أَدْ تَاوَيْدُ مَعِيرُ تِيمَسْرَايِينُ نِي عَارُكَ قَدَسَنْتُ  
ذِ تَعَارَصَا نِ لَوَاعْدُ نَكَ وَشَا أَدْ كِيدَسَنْتُ د-تَاسُدُ عَارُ وَمَشَانُ إِ عَا إِخْصَارُ سِيدِي <sup>27</sup> وَشَا أَدْ تَشُوجْدُ تَبِعَارَصَا  
نِ وَشَمَاصُ، أَيْسُومُ نَسُ ذِ إِدَامَنْ نَسُ، خُ وَعَالَطَارُ نِ سِيدِي، أَرَبِّي نَكَ، وَشَا إِدَامَنْ نِ تَعَارَصَا أَدْ تَوَارْدُجَعْنُ خُ  
وَعَالَطَارُ نِ سِيدِي، أَرَبِّي نَكَ، مَا شَا إِعْدَرُ أَدْ تَشُدُّ أَيْسُومُ. <sup>28</sup> حَصَا وَ سَرُ إِ مَارَا أَوَارِنْ-أَنْ نِي ذِ أَشْ وَمُورَعُ، حِيَمَا  
أَدْ تَبِيرِيدُ مَلِيخُ، شَكَ ذِ إِحْنَجِيرُنُ نَكَ أَوَارِنِي أَشْ إِ رِبْدَا، وَمِي عَا تَكْذُ مِينِ إِشْتَانُ ذِ مِينِ إِسْكَنْدُنُ ذِي ثِيَطَاوِينُ  
نِ سِيدِي، أَرَبِّي نَكَ.

<sup>29</sup> حَمِي إِ عَا إِحْتَا سِيدِي، أَرَبِّي نَكَ، زَكُنُوسُ مَانِي إِ عَا تَرَا حُدُ حِيَمَا أَدْ تَنْ تَكْسِيدُ ذِ زَوَارْتُ وَشَا حَنِي شَكَ أَدْ  
تَنْ تَكْسِيدُ ذِ زَوَارْتُ وَشَا أَدْ تَرْدَعْدُ ذِي تَمُورْتُ نَسُنُ، <sup>30</sup> حَصَا مَاحَنْدُ وَارُ تَضْفَارْدُ أَوَارِنِي أَسْنُ ذِي تَحْشَفْتُ

16:12 أمر. 4:9؛ لاوي 26:7؛ لاوي 10:17؛ أعوذ. 23:15

20:12 'إِسْبِيرُو' - نِيغُ 'إِوَشُ'.

20:12 أمر. 4:9؛ لاوي 26:7؛ لاوي 10:17؛ أعوذ. 23:15

ذِ إِشْتِ، أَوَارِنِي مَا أَذْ تَوَاتَحَانَ زَاتِ إِ وُودَمِ نَكْ، وَشَا أَذْ تَارُزُودُ خِ إِرْبَيْثِنِ نَسْنِ، أَذْ تَيْنِيدُ: 'أَمِ مَامَشِ سَخَارُنِ نِيئِنِي إِرْبَيْثِنِ نَسْنِ، أَمُو إِ غَا كُجْ وَرَا ذِ نَش'.<sup>31</sup> وَارَ تَكْ أَمْنِي إِ سِيذِي، أَرَبِّي نَكْ، مِينَرِي مَارَا مِينِ إِدْجَانَ ذِ جُعِيْفِشْتِ إِ سِيذِي ذِ مِينِ إِشَارَهَ نَتَا، أَفَا كَيْنِ تِ نِيئِنِي إِرْبَيْثِنِ نَسْنِ. عَاذُ شَمَشْمُنِ إِحْنَجِيرِنِ نَسْنِ ذِ بَسِيئَسُنِ ذِي تَمْسِي إِرْبَيْثِنِ نَسْنِ."

أَعْرَامَ عَارَ زُكْنَسُ خِ إِبَابِيئِنِ إِسَخَارِيَقِنِ وَ خِ وَعْبُدُ نِ لَصَامَ

13

<sup>1</sup> 'مَارَا أَوَارُ تِي خِ كْنِيُو وَصِيغِ، أَذْ تِ تَحْضَامَ أَذْ زَائِسِ نَكَمِ. وَارَ عَارَسُ أَرَبِّي وَ وَارَ زَائِسِ تَكْسِ..  
<sup>2</sup> مَارَا إِكَارَ إِيْجَ نِ وَنَابِي نِيغَ إِيْجَ نِ وَمَرْجِي نِ تِيرْجَا ذِي زُوسْتِ نَكْ وَشَا إِكَا شَا نِ زَعْرَامْتِ نِيغَ إِشْتِ نِ لَمُوعَجِيرَا،<sup>3</sup> وَشَا زَعْرَامْتِ تِي نِيغَ لَمُوعَجِيرَا تِي خِ ذِ أَشِ إِسِيُورُ تَمَسَارُ وَشَا حَنِّي إِنَا: 'أَجْ أَذْ نُويُورُ أَوَارِنِي إِرْبَيْثِنِ نَعْنِي، إِنِّي وَارَ تَسِينِدُ، حِيَمَا أَذْ ثِنِ نَعْبُدَا،<sup>4</sup> حَنِّي وَارَ تَسْرِي إِ وَوَاوَزِنِ نِ وَنَابِي تِي نِيغَ نِ وَمَرْجِي نِ تِيرْجَا تِي، مِينَرِي سِيذِي، أَرَبِّي نَوْمِ، إِنْقَدْجَابِ كْنِيُو، حِيَمَا أَذْ إِسْنِ مَا تَتَحَسَمِ سِيذِي، أَرَبِّي نَوْمِ سِ مَارَا وَرُ نَوْمِ وَ سِ مَارَا زَعْمَارُ نَوْمِ. <sup>5</sup> أَذْ نُويُورَمِ أَوَارِنِي إِ سِيذِي، أَرَبِّي نَوْمِ، أَذْ زَائِسِ تَكُودَمِ، أَذْ تَطْفَمِ ذِي ثُوصَا نَسْ، أَذْ تَسْرَمِ إِ نَمِيَجَا نَسْ، أَذْ أَسِ شَسْخَارَمِ وَ أَذْ دَائِسِ تَرْصَقَمِ..<sup>6</sup> إِنْخَصَا أَذْ إِنْوَانَعِ وَنَابِي نِيغَ وَمَرْجِي نِ تِيرْجَا، مِينَرِي إِسِيُورُ خِ زَاكُوجَاتِ خِ وَبَرِيْدُ نِ سِيذِي، أَرَبِّي نَوْمِ، - وَنِي كْنِيُو إِسُوفَعْنِ زِي تَمُورْتِ نِ مِيصْرَا، ذِ وَنِي شَكِ إِفْذِيْنِ زِي تَادَارْتِ نِ تَسْمُوعِي - ، مَاحِنْدُ أَذْ شَكِ إِسُوفَعْ زَكْ وَبَرِيْدُ تِي خِ يُومُورُ سِيذِي، أَرَبِّي نَكْ، أَذْ دَائِسِ تُويُورُدُ. إِنْخَصَا أَذْ تَكْسُدُ زَعَارَ زِي زُوسْتِ نَكْ..

<sup>7</sup> مَارَا وَمَاشِ، مِيْسِ نِ يِمَاشِ، نِيغَ مِيْسِ نِيغَ يَدْجِيْشِ نِيغَ تَامْعَارْتِ نِ وَوَرُ نَكْ نِيغَ أَمْدُوكْرُ نَكْ وَنِي إِ إِدْجَانَ أَمِ زَعْمَارُ نَكْ، أَذْ شَكِ إِعَارَ سِ ثُوفَرَا أَذْ يِيْنِي: 'أَجْ أَنْعُ أَذْ نَضْفَارُ أَذْ نَسَخَارُ إِرْبَيْثِنِ نَعْنِي، إِنِّي وَارَ تَسِينِدُ شَا شَكِ وَرَا ذِ إِبَابَانِ نَكْ،<sup>8</sup> زَكْ إِرْبَيْثِنِ نِ زَكْنُوسِ إِ ذِ أَشِ-دِ إِنْضِنِ، إِنِّي يُوْدَسُنِ نِيغَ إِنِّي حَاكِ إِكُوجِنِ زِي طَارْفِ نِ تَمُورْتِ أَرُ طَارْفِ نَعْنِي،<sup>9</sup> حَنِّي وَارَ حَاسَ تَكْ شَا، وَارَ عَارَسِ تَسْرِي شَا. وَارَ تِ أَرْحَمِ شَا، وَارَ ذِ أَشِ إِرِيْدَجِيْرُ شَا نِيغَ أَذْ تِ تَقَارْدُ،<sup>10</sup> مَاشَا إِنْخَصَا أَذْ تِ تَنْعُدُ نِيْشَانَ. أَفُوسُ نَكْ أَذْ حَاسَ يِيْرِي ذِ أَمْرَاوَرُو مَاحِنْدُ أَذْ تِ تَنْعُدُ وَ حَنِّي أَذْ حَاسَ يِيْرِي وَفُوسُ نِ زُكْنَسِ مَارَا..<sup>11</sup> أَذْ تِ تَحْجَارَمِ سِ يَزْرَا أَرُ عَا إِمْتِ، مِينَرِي نُوْعَا يَارُو أَذْ شَكِ إِسِيكُوجِ خِ سِيذِي، أَرَبِّي نَكْ، وَنِي إِ شَكِ-دِ إِسُوفَعْنِ زِي تَمُورْتِ نِ مِيصْرَا، زِي تَادَارْتِ نِ تَسْمُوعِي..<sup>12</sup> مَارَا إِسْرَائِيلِ أَذْ سَرْنَ وَشَا أَذْ كُودُنِ، وَارَ دِ-دِيْكُويُورِنِ أَذْ كُنْ زَعَارَا-أِ ذِي زُوسْتِ نَكْ..

<sup>13</sup> مَارَا تَسْرِيْدُ ذِكْ إِشْتِنِ زِي تَنْدَامِ تِي ذِ أَوْمِ إِ عَا إِوْشِ سِيذِي حِيَمَا أَذْ دَائِسْتِ تَرْدَعْدُ، أَفَا قَارِنِ: <sup>14</sup> 'أَفَا فَعْنِ-دِ زِي زُوسْتِ نَوْمِ يَزَارَنِ، أَيْتِ إِ وَارَ إِسْكُويْنِ، وَشَا سَعْكُوانِ إِمْرَدَاعِ نِ تَنْدِيْنَتِ نَسْنِ، قَارِنِ: 'أَجْ أَذْ نَرَاخِ أَذْ نَعْبُدُ إِرْبَيْثِنِ نَعْنِي، إِنِّي وَارَ تَسِينِمِ،<sup>15</sup> حَنِّي أَذْ تَارُزُودُ وَ أَذْ تَسْفَسِيْدُ مَلِيْحِ، وَ حَزَارِ، مَارَا تُوفِيْدُ تَامَسْرَاشْتِ تِي تَبْدُ خِ

1:13 أَعُوذُ: 2:4; أَوْزَنُ: 6:30; أَسَا: 18:22  
 5:13 أَعُوذُ: 10:10  
 6:13 'إِفْذِيْنِ' - حَزَارُ إِزْهَدِ: 35:78  
 6:13 أَعُوذُ: 18:20; 14:15  
 7:13 أَعُوذُ: 2:17  
 10:13 أَعُوذُ: 7:17  
 12:13 أَعُوذُ: 13:17

## آَعَاوُدُ ن شَارِعَا

ثِيدْتُ، آَقَا جَعِيفَشْتُ نِي تَتَوَاكُ ذِي رُوشْتِ نَكْ،<sup>16</sup> رَحْدَنِي آَد تَكَّدُ إِشْتِ ن تَشِييِ إِ مَزْدَاغُ ن تَنْدِينْتُ س رَفْضَعُ ن سَيْفِ. آَد ت تَحَارْمُدُ إِ وُتْحِي س مَارَا مِينِ دَايسِ، وُزَا ذ رِبْهَائِمِ نَسْ، س رَفْضَعُ ن سَيْفِ.<sup>17</sup> آَد تَشْمُونْدُ مَارَا تَاكَشَاصْتُ نَسْ غَارُ رُوشْتِ ن وَازَايِ نَسْ، آَد تَشْمَمُصْ تَانْدِينْتُ س تَمْسِي ذ مِينِ دَايسِ مَارَا ن تَكَشَاصْتُ إِ سِيدِي، أَرَبِي نَكْ، وُشَا آَد تَذَوُرُ تَنْدِينْتُ ذ إِشْتِ ن رَحَارِبْتُ إِ رِبْدَا، عَمَارِصْ آَد تَتَوَابِنَا عَاوُدُ.<sup>18</sup> وَار تَجِي شَا مِينِ إِتَوَاخَرْمُنْ إِ وُتْحِي آَد إِزْصُقِي جَارُ إِفَاسْنُ نَكْ، حِيمَا سِيدِي آَد حَاكُ إِسِيكُوجُ رَحَادُوقُ ن وَغَضَابُ نَسْ وُشَا آَد أَشْ إِوْشُ أَرْحَمْتُ، آَد شَكُ بَارْحَمُ آَد شَكُ يَارِنِي، أَم مَامَسْ إِجِيدِجُ إِ إِبَابَانْتُنْ نَكْ،<sup>19</sup> حَمِي إِ عَا تَسْرَدُ غَارُ تَمِيجَا ن سِيدِي، أَرَبِي نَكْ، حِيمَا آَد تَخْصِيدُ مَارَا تَبِوَصَا نَسْ تَمِينِي إِ حُ ذ أَشْ وَصِيغُ أَسْ-آ، وُ حِيمَا آَد تَكَّدُ مِينِ إِسْكَدُنْ ذِي تَيْطَاوِينِ ن سِيدِي، أَرَبِي نَكْ.

14 <sup>1</sup>كَيُو ذ إِحْنَجِيرُنْ ن سِيدِي، أَرَبِي نَوْمُ، وَارْ حَبْشَمُ شَا حُ آَرِيمْتُ نَوْمُ، وَارْ تَقَشَّارْمُ شَا جَارُ تَيْطَاوِينِ نَوْمُ ذِي سَيْبَتِ ن إِجْ ن وَمْتِينِ.

<sup>2</sup>مِينْزِي آَقَا شَكُ ذ إِجْ ن رُكْنَسْ إِقْدَسْ غَارُ سِيدِي، أَرَبِي نَكْ، وُشَا سِيدِي إِفَازْرُ شَكُ حِيمَا آَد أَشْ تِيَزِيدُ ذ رُكْنَسْ إِغْزَانُ زِي مَارَا رُكْنُوسُ إِ إِدْجَانُ حُ تَمُورْتُ.

## حُ مَاشَا ذ وَآَكْرَا

<sup>3</sup>وَارْ تَتُّ زِي مَارَا مِينِ إِدْجَانُ ذ جَعِيفَشْتُ.  
<sup>4</sup>آَقَا ذ إِنَا ذ إِمُودَارُنْ إِ عِدْرُ آَد تَنْ تَشْمُ: أَفُونَاَسْ، إِجْنُ زَكُ إِحُورِييِنُ، إِجْنُ زَكُ إِغَايِصُنْ،<sup>5</sup> وُذَادُ، إِغَايِصُنْ ن وَرَعَارُ، إِزْرَزُرُ، إِغَايِصُنْ-آَكْ-ذ-وَآَشَاوُنْ إِمْفَرَانُنْ، أَمَلَالُ، أَفُونَاَسْ ن رَحْرَا ذ إِغَايِصُنْ ن إِدُورَارُ.<sup>6</sup> عِدْرُ آَد تَشْمُ مَارَا رَمَارُ إِ غَارُ إِدْجُ تَرْفَا ن تَشْضُصْتُ إِمْسَبْصَانُ، تَاَشْضُصْتُ إِمْسَبْصَانُ حُ تَنَّاينِ، وُ سَجْ إِمَانُ أَيَا تَارَانُ إِفْرُ جَارُ رَمَارُ.  
<sup>7</sup>مَاشَا زَكُ إِنِّي إِتَارَانُ إِفْرُ ذ يِنِّي إِ غَارُ تَدْجُ تَشْضُصْتُ إِمْسَبْصَانُ قَاعُ حُ تَنَّاينِ، وَارْ عِدْرُ آَد تَشْمُ إِنَا: أَرْغَمُ، ذ وُيَارْزِيرُ ذ وُكَوَاكُنْ ن تَضَارْتُ مِينْزِي تَقْرُنْ، مَاشَا وَارْ عَارَسُنْ بُو تَشْضُصْتُ إِمْسَبْصَانُ، وُ حَنِي آَد عَارُومُ إِزِينُ حَمْجُنْ.<sup>8</sup> أَمُو وُزَا ذ إِزْفُ، وَآَحَا عَارَسُ تَاَشْضُصْتُ إِمْسَبْصَانُ، وَارْ إِتَارِي إِفْرُ، س وَيِنِّي آَد عَارُومُ يِيْرِي إِحْمَجُ. وَارْ تَتْمُ شَا زَكُ وَيَسُومُ نَسْ، وَارْ تَحَادَامُ شَا رُخْشِبَاتُ نَسْنُ.  
<sup>9</sup>عِدْرُ آَد تَشْمُ إِنَا زِي مَارَا مِينِ إِدْجَانُ ذِكُ وَآَمَانُ: مَارَا وَيِ غَارُ إِدْجُ وَآَفْرِيوُنْ ذ تَقْشُورْتُ عِدْرُ آَد تَنْ تَشْمُ.  
<sup>10</sup>مَاشَا مَارَا مِينِ وَارْ غَارُ دَجِينُ وَآَفْرِيوُنْ نِيغُ تَقْشُورْتُ، وَارْ عِدْرُ آَد تَنْ تَشْمُ، آَد عَارُونُ إِزِينُ حَمْجُنْ.  
<sup>11</sup>مَارَا إِجْضَاَصُ إِزْدِيكُنْ عِدْرُ آَد تَنْ تَشْمُ.

<sup>12</sup>مَاشَا وَارْ عِدْرُ آَد رَايسُنْ تَشْمُ إِنَا: أَكْيِيدِرُ، إِسْغِي، أَكْيِيدِرُ ن رِبْحَارُ،<sup>13</sup> بُو-رُخْرَزْرَاتُ ذ أَمْسَعُويِ أَمُوقْضِيْعُ ن تَيْطَاوِينِ ذ بُو-وُطْطَاوُ س تَاَزْرَا آَكْ-ذ-مَارَا مَارْكَاتُ نَسْ،<sup>14</sup> مَارَا مَارْكَاتُ ن وَبَاغْرُ،<sup>15</sup> يِدْجِيْسُ ن بُوْهِيَاْفُ، أَعَنَّاْفُ،

1:14 لآوي 27-19:28؛ لآوي 5:21

2:14 آَعُودُ. 6:7؛ آَعُودُ. 18:26

4:14 'أَمْتَانُ' - نِيغُ 'إِغَايِصُ'.

4:14 لآوي 2:11

5:14 'إِغَايِصُنْ ن وَرَعَارُ' - نِيغُ 'أَرْنُكُودُ'. 'أَمَلَالُ' - نِيغُ 'أَمْرُودُ' نِيغُ 'أَشَامُولُ'.

## أَعَاوُذُ نِ شَارِيَعَا

أَجْبِيضُ نِ رَبْحَارُ، رُبَارُ أَكْ-ذ مَارَكَاتُ نَسْ، <sup>16</sup> أَحْمَارُ نِ رُكَاسُ، بُو-وُصُوي نِ رُمُوتُ، بُو-يُونْتَاخُ، <sup>17</sup> بُو-وُوعُوقِي، بُو-وُحَاوَارُ، بُو-ئُشَارَارُوتُ، <sup>18</sup> أَبْلَارُجُ، بُو-وُصُوي إِعْفَنُ أَكْ-ذ مَارَكَاتُ نَسْ، دُونْدُونُ ذِ رُوصُوَأُصْ.  
<sup>19</sup> مَارَا مِينِ غَارِ إِدْجِ وَافْرِيُونُ نِي إِيْتُوعُنُ أَذْ غَارُومُ يِيْزِي إِخْمَجُ، وَارِ إِعْدَرُ أَذْ تَوَاشُنُ.  
<sup>20</sup> مَارَا إِجْصَاضُ إِزْدِيكُنُ إِعْدَرُ أَذْ ثَنُ تَشْمُ.

<sup>21</sup> وَارِ إِعْدَرُ أَذْ تَشْمُ وَرَا رُكْ إِسْتُ نِ رُخْشِبْتُ. أَذْ تِ تُوْشُدُ إِ وُبَارَانِي نِي إِدْجَانُ دَاخِرُ إِ تُوْورَا نُكْ، حِيْمَا أَذْ رَايْسُ يِشْ نِيغُ أَذْ تِ إِزْنُرُ إِ وُبَارَانِي، مِينْزِي شُكْ ذِ إِجْ نِ رُكْنَسُ ذِ أَمْقَدَاسُ إِ سِيْذِي، أَرْبِي نُكْ.

وَارِ تَشْنِيْدُ إِعَايْضُ ذِ أَمْرِيَانُ ذِكَ وَغِي نِ يِمَاسُ.

<sup>22</sup> أَذْ تَعَشَارْدُ نِيْشَانُ مَارَا رُغِيْدَجْتُ نِ زَارِيَعْتُ نِي إِيْجِي إِيَارُ نُكْ رُكْ وَسُكُوَاسُ غَارُ وَسُكُوَاسُ نَعْنِي. <sup>23</sup> أَذْ تَشُدُ رَعْشُورُ نِ إِذْنُ نُكْ، نِ يِينُو نُكْ نِ جَدِيْدُ، نِ رُشْتُ نُكْ نِ طَرِي، وَرَا نِ إِمْنَرَا نِ رِبْهَائِمُ نُكْ وَ نِ وُودْجِي نُكْ رَاثُ إِ وُودَمُ نِ سِيْذِي، أَرْبِي نُكْ، ذِكَ وَمُشَانُ إِ غَا إِخْصَارُ نَتَا مَاحِنْدُ أَذْ ذِيْنُ إِزْمُ إِسْمُ نَسْ، حِيْمَا أَذْ تَرْمُدُ أَذْ تَكُوْدُ سِيْذِي، أَرْبِي نُكْ كُوْرُ أَسْ. <sup>24</sup> مَارَا أَبْرِيْدُ إِزُوكَارْتُ حَاكُ أَطَاسُ، أَرِ غَا تَاْفُدُ وَارِ تَرْمَارْدُ أَذْ ثَنُ تَاوِيْدُ ذِيْنُ، مِينْزِي أَمْشَانُ نِي إِخْصَارُ سِيْذِي، أَرْبِي نُكْ، حِيْمَا أَذْ ذِيْنُ إِزْمُ إِسْمُ نَسْ، إِدْجَانُ إِكُوْجُ حَاكُ أَطَاسُ، وَشَا مَارَا حَنِي سِيْذِي، أَرْبِي نُكْ إِبَارَكُ إِ شُكْ، <sup>25</sup> قُرْبُ إِ-ثَنُ حَنِي ذِ تَمْنِيَاثُ نِ نُوْقَارْتُ وَشَا وُيُورُ سِ تَكْمُوسْتُ نِ تَمْنِيَاثُ ذِكَ وَفُوسُ نُكْ غَارُ وَمُشَانُ نِي إِ غَا إِخْصَارُ سِيْذِي، أَرْبِي نُكْ، <sup>26</sup> أَذْ تَصَارْفُدُ تَمْنِيَاثُ نِي حُ مَارَا مِينِ ذِي إِمْرِي وَوَرُ نُكْ، حُ إِفُونَاْسُنُ ذِ تَفُونَاْسِيْنُ، حُ وُودْجِي، حُ يِينُو، حُ شَرَابُ نِيغُ حُ مِينِ مَا إِخْسُ وَوَرُ نُكْ وَشَا أَذْ تَشُدُ ذِيْنُ رَاثُ إِ وُودَمُ نِ سِيْذِي، أَرْبِي، أَذْ تَقَارْحُدُ، شُكْ ذِ رَاْدْجُ نِ تَادَارْتُ نُكْ.

<sup>27</sup> وَارِ سَمْحُ شَا ذِي أَلَاوِي نِي إِذْدَعْنُ غَارُ دَاخِرُ إِ تُوْورَا نُكْ، مِينْزِي وَارِ غَارَسُ بُو ذِيْنُ تَاَسْعَارْتُ نِيغُ رُوَارْتُ أَكِي ذِكَ. <sup>28</sup> غَارُ وَنْكَارُ نِ تَرَاثَانُ نِ إِسْكُوْوسَا أَذْ تَشُوْفَعْدُ مَارَا رَعْشُورُ نِ رُغِيْدَجْتُ ذِكَ وَسُكُوَاسُ نِي وَشَا أَذْ ثَنُ تَخْرُنْدُ جَارُ دَاخِرُ نِ تُوْورَا نُكْ. <sup>29</sup> حَنِي أَلَاوِي أَذْ د-يَاسُ، مِينْزِي وَارِ غَارَسُ تَدْجِي تَشْعَارْتُ نِيغُ رُوَارْتُ أَكِيْذِكَ، وَرَا ذِ أَبَارَانِي ذِ وَبُوجِيْرُ ذِ تَاَجَاثْسُ نِي إِدْجَانُ غَارُ دَاخِرُ إِ تُوْورَا نُكْ وَشَا أَذْ شَنُ، أَذْ جِيُونُ، حِيْمَا حَنِي سِيْذِي، أَرْبِي نُكْ، أَذْ أَشُ إِبَارَكُ ذِي مَارَا رُخْدَمْتُ إِ غَا تَكْدُ سِ وَفُوسُ نُكْ.

**15** <sup>1</sup> «غَارُ وَنْكَارُ نِ سَبْعَانُ إِسْكُوْوسَا أَذْ يِيْزِي إِجْ نِ وَسْمَاحُ نِ إِمْرُوْوسَا. <sup>2</sup> تَا ذِ تَامَسْرَاشْتُ نِ وَفْكَي رُكْ إِمْرُوْوسَا: كُوْرُ بَابُ نِ وَمَارَوسُ وَنِي يَارْضَرُنُ رُكْ وَفُوسُ نَسْ إِ وَمْقَارَبُ نَسْ، أَذْ أَسْ إِسْمَحُ إِ وَمَارَوسُ. وَارِ إِتَارُ شَا أَمَارَوسُ رُكْ وَمْقَارَبُ نَسْ وَرَا رُكْ وَمَاسُ، مِينْزِي إِتَوَابَارْحُ سِ وَفْكَي نِ إِمْرُوْوسَا إِ سِيْذِي. <sup>3</sup> إِعْدَرُ

21:14؛ 23:19؛ 34:26؛ 26:34

23:17-18؛ 12:18-17

14:25؛ 'تَاكْمُوسْتُ' - نِيغُ 'تَاَشْمُوسْتُ'.

14:26؛ مت. 21:12

14:27؛ زَخْرُ، 18:20؛ 12:24؛ 10:9؛ 12:12؛ 18:11؛ 2:18؛ 26:14؛ 26:26؛ 14:15؛ 1:15؛ 2:21؛ 34:14

## أَعَاوُدُ نَ شَارِيَعَا

أَدْ تَرَاغِيدَ أَبَارَانِي خُ وَمَارُوَأَسْ، مَاشَا مِينِ إِدْجَانِ نَكَّ غَارَ وَمَاشْ، ذَ مَانَ أَيَا أَدْ دَآپِسْ إِسْمَحْ وُفُوسْ نَكَّ. <sup>4</sup> أَقَا وَارَ إِتْخَصِي شَا أَدْ غَارِكِ يِيْرِي وُرَا ذَ إِجْ نَ وُْمَزْرُوضْ، مِينْزِي سِيْذِي أَدْ شَكْ إِبَارِكْ أَطَاسْ ذِي ثَمُورْتْ نِيْ ذَ أَشْ إِ غَا إِوْشْ، سِيْذِي، أَرْبِي نَكَّ، ذَ تَاسْغَارْتْ إِ غَا ثُورَاذْ، <sup>5</sup> مَارَا حَنْبِي تَشْرِيْذْ سَ ثَبِيْثْ غَارَ ثَمِيْجَانِ سِيْذِي، أَرْبِي نَكَّ، حِيْمَا أَدْ تَحْضِيْذْ وُشَا أَدْ تَكْذُ مَارَا ثِيْوَصَا، يَا، ثَبِيْثْ خُ ذَ أَشْ وَصَبْجْ أَسْ-أ. <sup>6</sup> مِينْزِي سِيْذِي، أَرْبِي نَكَّ، أَدْ أَشْ إِبَارِكْ أَمَشْتَاوْ مَامَشْ ثُوْغَا إِ ذَ أَشْ إِنَا، وُشَا أَطَاسْ نَ رَكْنُوسْ أَدْ خَاكْ أَرْضَنْ سَ وَضْمَانْ، مَاشَا شَكْ وَارَ ثَارْطَرْدُ وَآلُوسْ وَضْمَانْ خُ وُرَا ذَ يِيْجَنْ رَايْسَنْ شَكْ أَدْ تَحْكَمْدُ خُ وَآطَاسْ نَ رَكْنُوسْ، مَاشَا ثَبِيْثِي وَارَ خَاكْ حَكْمَنْ شَا.

<sup>7</sup> حَمِي ذِيْنِ غَارِكِ إِ غَا يِيْرِي إِجْ نَ وُْمَزْرُوضْ، إِجْ زَكْ أَتْمَاشْ، غَارَ دَاخِرْ إِ يِيْشْتْ زِي ثُوْورَا نَ ثَمُورْتْ نَكَّ نِيْ إِ ذَ أَشْ غَا يُوْشْ سِيْذِي، أَرْبِي نَكَّ، حَنْبِي وَارَ سَفْسَاخْ شَا وُرْ نَكَّ وُ وَارَ تَرِيَارْ شَا أَفُوسْ نَكَّ خُ وَمَاشْ نِيْ إِزْرُضَنْ، <sup>8</sup> مَاشَا أَدْ أَسْ تَارْزَمْدُ أَفُوسْ نَكَّ سَ وَشْرِيْمْ وُ أَدْ أَسْ تَارْضَرْدُ سَ وَضْمَانْ، عَلَاخْسَابْ مِينِ إِحْوَاجْ ذَكْ وُرِيَارْ تَسْ. <sup>9</sup> حَضَا، وَارَ إِتِيْرِي ذَكْ وُورْ نَكَّ وُرَا ذَ إِجْ نَ وُغَارِيْضْ بَاطِرْ، ثَقَارْدُ ذَكْ يِيْخَفْ نَكَّ: أَقَا يُوْدَسْ-دَ وُسْكَوَأَسْ وَيَسْ سَبْعَا، أَسْكَوَأَسْ نَ وَفْكَيْ نَ إِمْرُوْسَنْ!؛ وُشَا حَنْبِي أَدْ تَحْرَارْدُ سَ ثَبِيْطَاوِيْنِ إِخِيْقَنْ خُ وَمَاشْ نِيْ إِ ذِي إِدْجَ زَرُضْ وُشَا وَارَ ذَ أَسْ تَتِيْشْدُ وَآلُ وُ نَتَا أَدْ زَايَكْ إِشْتِشَا غَارَ سِيْذِي وُشَا أَدْ خَاكْ يِيْرِي ذَنْبْ. <sup>10</sup> إِتْخَصَا أَدْ أَسْ ثُوْشْدُ ذَعِيَا وُشَا وَارَ إِتِيْرِي وُخِيْقْ ذَكْ وُورْ نَكَّ حَمِي إِ ذَ أَسْ غَا ثُوْشْدُ، مِينْزِي خُ وِيَا أَدْ أَشْ إِبَارِكْ سِيْذِي، أَرْبِي نَكَّ، ذِي مَارَا رُخْدَمْتْ نَكَّ وُ ذِي مَارَا مَانِي إِ غَا يَاوُضْ وُفُوسْ نَكَّ. <sup>11</sup> مِينْزِي أَمْرُوْضْ وَارَ إِتْوَامَحِيْ زِي ثَمُورْتْ. سَ وِيَا نَشْ وُموْرَعْ شَكْ، قَارَعْ: أَرْزَمْ أَفُوسْ نَكَّ أَرْ طَارْفْ إِ وُمَاشْ، إِ وَنِيْ إِتْوَاخْصَارَنْ وُ إِ وُْمَزْرُوضْ نِيْ إِدْجَانِ ذِي ثَمُورْتْ نَكَّ.

<sup>12</sup> مَارَا وُمَاشْ، إِجْ نَ وُغِيْبَرَانِي نِيْعْ إِشْتْ نَ ثَعِيْبَرَانَشْتْ، إِتْوَارْتَنْزْ غَارِكْ، حَنْبِي أَدْ أَشْ إِحْدَمْ سَتَانِ إِسْكَوَأَسْ، مَاشَا ذَكْ وُسْكَوَأَسْ وَيَسْ سَبْعَا أَدْ أَسْ تَسْرَاخْدُ أَدْ أَسْ تَارْخُوْدُ زَايَكْ سَ تَرْلِيْ. <sup>13</sup> حَمِي ذَ أَسْ إِ غَا تَسْرَاخْدُ، حَنْبِي وَارَ ثَ تَجِيْ أَدْ إِرَاخْ سَ إِفَاسَنْ حَوَانْ. <sup>14</sup> أَحْمِي ذَ أَسْ غَا تَكْذُ ثِيْسَدَشْتْ أَمُوْ إِ ذَ أَسْ غَا تَكْذُ إِشْتْ نَ ثُوْهِيْبْتْ زَكْ وُودْجِي وُ زَكْ وُندَرَارْ وُ زِي تَسِيْرْتْ نَ وُضِيْرْ. سَ مِينِ ذَ أَشْ إِبَارِكْ سِيْذِي، أَرْبِي نَكَّ، أَدْ أَسْ ثُوْشْدُ إِ نَتَا. <sup>15</sup> وُشَا أَدْ ثِيْدَارْدُ بَلِيْ ثُوْغَا شَكْ ذَ إِسْمَعْ ذِي ثَمُورْتْ نَ مِيْصِرَا وُشَا سِيْذِي، أَرْبِي نَكَّ، أَقَا أَدْ خَاكْ إِفْذِي. سَ وِيَا، نَشْ وُموْرَعْ شَكْ خُ ثَمْسَرَاشْتْ-أَسْ-أ.

<sup>16</sup> مَارَا نَتَا إِنَا أَشْ: وَارَ خَاكْ تَاكُوْبِيْجْ!؛ مِينْزِي إِتْخَسْ إِ شَكْ ذَ رَاْدْجِ نَ تَادَارْتْ نَكَّ، مِينْزِي أَقَا نَتَا مَلِيْحْ غَارِكْ، <sup>17</sup> حَنْبِي أَدْ تَكْسِيْدُ إِجْ نَ وُسْكَنِي وُشَا أَدْ تَسْنُوْقَبْ أَمْرُوعْ نَسْ وُرَا ذَ ثُوْارْتْ وُشَا أَمُوْ إِ غَا يِيْرِي ذَ إِسْمَعْ نَكَّ إِ رِبْدَا وُ أَمُوْ إِ غَا تَكْذُ أَعَاوُدْ سَ ثَابَا نَكَّ. <sup>18</sup> وَارَ د-إِثْبِيْنِ إِفْسَحْ ذِي ثَبِيْطَاوِيْنِ نَكَّ، حَمِي ثَ غَا تَسْكَدْ ذِي تَرْلِيْ، مِينْزِي ثُوْغَا إِسْخَارْ إِ شَكْ سَتَانِ إِسْكَوَأَسْ أَمَشْتَاوْ أَشُوْارْ سَ رَحْرَاضْ ثُنَانِيْنِ نَ تَسْقَارْ. أَمُوْ إِ شَكْ إِ غَا إِبَارِكْ سِيْذِي، أَرْبِي نَكَّ، ذِي مَارَا مِينِ غَا تَكْذُ.

10:15 مت. 42:5 لك. 6:5

11:15 مت. 11:26؛ يُوح. 12:12

12:15 وُف. 2:21؛ رِم. 14:34

15:15 'إفْذِي' - خَزَارْ إِهْد. 35:78

17:15 وُف. 6:21

## أَعَاوُذُ نَّ شَارِيَعَا

19 أَدُّ تُسْقَدُسْدُ إِ سِيْدِي، أَرَبِّي نَكْ، مَارَا إِمْنَرَا إَوْتَمَانُ إِنِّي د- إِتْوَاخَرْقَن جَارُ إِفُونَاَسَنُ دُ نْفُونَاَسِيْنُ نَكْ دُ وُودَجِي نَكْ. وَارَ إِعْدَرُ أَدُّ تُسَخْدَمْدُ أَمْنُو ن وَ إِفُونَاَسَنُ نَكْ وُشَا أَمْنُو ن وَ وُودَجِي نَكْ وَارَ ث تَدَجَاسُ. 20 أَسْكُوَاسُ أَوَارِنِي إِ وُسْكُوَاسُ أَدُّ نُنْ تُشْدُ، شَكْ دُ رَادَجُ ن نَادَارْتُ نَكْ، زَاتُ إِ وُودَمُ ن سِيْدِي، أَرَبِّي نَكْ، ذَكْ وَمَشَانُ إِ غَا إِخْصَارُ سِيْدِي. 21 مَاشَا مَارَا نُوعَا دَايِسُ رُعيِبُ، نُوعَا-ث دُ أَفِيصَارُ نِيخُ دُ آدَارْغَارُ نِيخُ مِيْنُ مَا رُعيِبُ أَعْمَانُ إِ عَارِسُ إِ دَجَانُ، وَارَ دُ أَسْ غَارْصُ شَا إِ سِيْدِي، أَرَبِّي نَكْ. 22 دَاخِرُ إِ نُوُورَا نَكْ أَدُّ زَايِسُ تُشْدُ، أَمُّ وُحْمُوخُ أَمُّ وُومَزْدَاكُ، أَمُّ مَامَشُ إِ غَا تُشْدُ زَكْ إِعَايِضُ ن وَزَعَارُ وَ زَكْ وُودَادُ. 23 مَغِيْرُ إِ دَامَنْ نَسُ، وَارَ نُنْ تَتُ شَا، أَدُّ نُنْ تُسِيْبُدُ خُ ثَمُورْتُ أَمَشَاوُ أَمَانُ.

### رَعِيَاذُ

16 16 "حَصَا أَيُورُ ن أَبِيْب، أَدُّ تُسُوْجَدُ تَاغَارِضْتُ ن وُسْعُدُو إِ سِيْدِي، أَرَبِّي نَكْ، مِيْنَرِي ذَكْ وُيُورُ ن أَبِيْب إِسُوفُعُ إِ شَكْ د- سِيْدِي، أَرَبِّي نَكْ، زِي ثَمُورْتُ ن مِيْصَرَا س دَجِيْرْتُ. 2 أَدُّ تَاغَارِضْدُ إِ تَاغَارِضْتُ ن وُسْعُدُو إِ سِيْدِي، أَرَبِّي نَكْ، وَدَجِي دُ إِفُونَاَسَنُ دُ نْفُونَاَسِيْنُ ذَكْ وَمَشَانُ نِي إِ غَا إِخْصَارُ سِيْدِي مَاحِنْدُ أَدُّ ذِيْنُ إِسْرَدَعُ إِسْمُ نَسُ. 3 وَارَ كِيْسُ تَتُ شَا س وَنُتُونُ. سَبْعَا ن وُوسَانُ أَدُّ كِيْسُ تُشْدُ أَعْرُومُ بَرَا أَنْتُونُ، أَعْرُومُ ن تَامَارَا، مِيْنَرِي دَغِيَا تُفَعْدُ زِي ثَمُورْتُ ن مِيْصَرَا، حِيْمَا أَدُّ تُعْفَرْدُ خُ وَاسُ د- تُفَعْدُ زِي مِيْصَرَا مَارَا وُوسَانُ ن نُودَارْتُ ن ك. 4 وَارَ كِيْكُ إِتْمَزَارُ وَنُتُونُ ذِي مَارَا جِيْهْتُ نَكْ سَبْعَا ن وُوسَانُ وُشَا زَكْ وَيَسُومُ نِي إِ تَاغَارِضْدُ غَارُ وُعْشِي ن وَاسُ أَمْرُورُو، وَارَ إِتْنُوسِي شَا أَرُ ثِيُوشَا نَسُ. 5 وَارَ إِحْدَجِرُ أَدُّ تَاغَارِضْدُ إِ تَاغَارِضْتُ ن وُسْعُدُو غَارُ دَاخِرُ إِ يِيْشْتُ ن نُوُورَا نِي دُ أَشُ إِ غَا يُوْشُ سِيْدِي، أَرَبِّي نَكْ، 6 مَاشَا ذَكْ وَمَشَانُ نِي إِ غَا إِخْصَارُ سِيْدِي، أَرَبِّي نَكْ، حِيْمَا أَدُّ ذِيْنُ إِسِيْرَدَعُ إِسْمُ نَسُ، ذِيْنُ إِ تَخْصَا أَدُّ تَاغَارِضْدُ إِ تَاغَارِضْتُ ن وُسْعُدُو غَارُ وُعْشِي خَمِي إِ غَا تُغْزِي ثَمُوشْتُ ذِي تُسَاعْتُ نِي ذِي تُفَعْدُ زِي مِيْصَرَا. 7 وُشَا أَدُّ ت تُسْتَكُوْدُ أَدُّ ت تُشْدُ ذَكْ وَمَشَانُ نِي إِ غَا إِخْصَارُ سِيْدِي، أَرَبِّي نَكْ. غَارُ ضَبِيْحُ أَوَارِنِي أَسُ أَدُّ تُعْقَبْدُ وُشَا أَدُّ تُرَاْحْدُ غَارُ إِقِيْضَانُ نَكْ.

8 سَتَانُ وُوسَانُ أَدُّ تُشْدُ أَعْرُومُ بَرَا أَنْتُونُ وُشَا ذَكْ وَاسُ وَيِسُ سَبْعَا أَدُّ يِيْزِي إِجُ ن وُومُونِي إِفَارَزْنُ إِ سِيْدِي، أَرَبِّي نَكْ. خَبِي وَارَ إِحْدَجِرُ أَدُّ تُكْدُ وُزَا دُ إِشْتُ ن رُخْدَمْتُ إِ إِتْخَصَا أَدُّ تَتْوَاكُ. 9 أَدُّ تُحْسِبُدُ سَبْعَا ن سِيْمَانَاتُ إِ يِيْخَفُ نَكْ. زَكْ وَامِي إِ غَا تَبْدِيْدُ أَدُّ تُكْدُ أَمَجَارُ ذَكْ إِ مَنْدِي إِ بَدْنُ، أَدُّ تَبْدِيْدُ أَدُّ تُحْسِبُدُ سَبْعَا ن سِيْمَانَاتُ. 10 أَدُّ تُحْضِيْدُ رَعِيْمُ ن سِيْمَانَاتُ إِ سِيْدِي، أَرَبِّي نَكْ. أَدُّ تُوشُدُ إِشْتُ ن صَدَقْتُ س رُخَاَصَارُ زَكْ وُفُوسُ نَكْ أَمُّ مَامَشُ شَكْ إِبَارِكُ سِيْدِي، أَرَبِّي نَكْ. 11 أَدُّ تَفَارْحُدُ زَاتُ إِ وُودَمُ ن سِيْدِي، أَرَبِّي نَكْ، شَكْ، مِيْشُ، بَدَجِيْشُ، إِسْمُغُ نَكْ، تَابَا نَكْ، أَلَاوِي نِي إِتْغِيْمَانُ دَاخِرُ إِ نُوُورَا نَكْ، أَبَارَانِي، أَيُوجِيْرُ دُ تَاَجَانَشُ نِي إِ دَجَانُ ذِي رُوسْتُ نَكْ، ذَكْ وَمَشَانُ نِي إِ غَا إِخْصَارُ سِيْدِي، أَرَبِّي نَكْ، حِيْمَا أَدُّ ذِيْنُ إِسْرَدَعُ إِسْمُ نَسُ. 12 أَدُّ تُعْفَرْدُ بَلِي نُوعَا شَكْ دُ إِسْمُغُ ذِي مِيْصَرَا وُشَا إِتْخَصَا أَدُّ تُحْضِيْدُ ثِيُوصَا أَيَا وَ أَدُّ نُنْ تُكْدُ.

19:15 وُف. 2:13؛ وُف. 29:22؛ وُف. 19:34؛ لَوي 26:27؛ زَخْر. 13:3

21:15 لَوي 20:22؛ أَعُوْد. 1:17

23:16؛ 23:12؛ أَعُوْد.

1:16 وُف. 2:12؛ لَوي 5:23؛ زَخْر. 1:9؛ زَخْر. 16:28

18:34؛ وُف. 19:12؛ وُف. 19:12

4:16 وُف. 10:12

9:16 وُف. 16:23؛ لَوي 15:23؛ زَخْر. 26:28

## أَعَاوُدُ نَ شَارِيَعَا

<sup>13</sup>أَدْ تُحْصِيْدُ زَعِيْدُنْ نِ إِعْشُوْثُنْ سَبْعَا نِ وُوسَانَ، حُمِي تَكْمِرْدُ أَسْمُوْنِي نِ صَابْتُنْ وَنُدْرَارُ نَكْ ذُ وَزْمِي نِ نُسِيْرْتُ نَكْ نِ وَصِيْرُ. <sup>14</sup>وَسَا أَدْ تُفَارْحُدُ ذِي زَعِيْدُنْ نَكْ، شَكْ، مَبِيْشْ، يَدَجِيْشْ، إِسْمَعُ نَكْ، تَابَا نَكْ، أَلَاوِي، أَبَارَانِي، أَيُوْجِيْرُ ذُ تَابَجَاتَشْ نِي إِتْعِيْمَانُ دَاخِرُ إِ ثُوْوَرَا نَكْ. <sup>15</sup>سَبْعَا نِ وُوسَانَ أَدْ تُعِيْدُ إِ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، ذِكْ وَمَشَانُ نِي إِ عَا إِحْصَارُ سِيْذِي، مِيْنِي سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، أَدْ شَكْ إِبَارَكُ ذِي مَارَا زَعِيْدُجْتُ نَكْ وَ ذِي مَارَا زَعْدُمْتُنْ إِفَاسْنُ نَكْ وَشَا أَدْ تُفَارْحُدُ سِ ثِيْدْتُ.

<sup>16</sup>تُرَاثَا نِ ثُوْوَرَاوِيْنِ ذِكْ وَسُكُوَاسُ أَدْ د-بَانَنْ مَارَا إِوْتَمَانَ نَكْ زَاثُ إِ وُودَمُ نِ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، ذِكْ وَمَشَانُ نِي إِ عَا إِحْصَارُ نَتَا؛ ذِي زَعِيْدُنْ نِ وَغُرُوْمُ بَرَا أَتْنُوْنُ، ذِي زَعِيْدُنْ نِ سِيْمَانَاتُ، ذِي زَعِيْدُنْ نِ إِعْشُوْثُنْ. وَارُ د-إِنْبِيْنِ وَرَا ذُ إِحْ سِ إِفَاسْنُ حَوَانَ زَاثُ إِ وُودَمُ نِ سِيْذِي. <sup>17</sup>كُوْرُ أَرِيَازُ أَدْ إِوْشُ أَمْ مَامَشُ مِيْنِ ذُ أَسْ إِمُوشُنْ ذِكْ وَفُوسُ نَسْ، أَنْشَتُ نِ لَبَارَاكَآ إِ ذُ أَشْ إِوْشَا سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ.

### حُ زَحْكَامْتُ

<sup>18</sup>أَدْ تُفَارِنْدُ زُفُوَصَاتُ ذُ إِوْقَافُنْ غَارُ دَاخِرُ إِ ثُوْوَرَا نِي إِ ذُ أَشْ عَا إِوْشُ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، جَارُ مَارَا ثِيْقَبَارُ نَكْ. نِيْنِي أَدْ حَكْمُنْ جَارُ زُكْنَسُ سِ إِشْتُ نِ زَحْكَامْتُ إِسْكَدُنْ. <sup>19</sup>وَارُ تَفْعُ شَا حُ وَبَرِيْدُ نِ ثِيْدْتُ، وَارُ تَكْ سِ وُودَمَاوُنْ حُمِي إِ عَا تُحْكَمْدُ. وَارُ تَطْفُ شَا أَرْشُوْثُ، مِيْنِي أَرْشُوْثُ تُسْدَارُغَارُ ثِيْطَاوِيْنِ نِ يِيْنِي إِحْكَمُنْ وَ تُسْفَارُغَارُ أَوَارُزُنِ نِ يِيْنِي إِفَارُنْ ثِيْدْتُ. <sup>20</sup>تَاسْكَدَا وَشَا عَاوُدُ تَاسْكَدَا أَدْ نَضْفَارْدُ، حِيْمَا أَدْ نَدَارْدُ وَشَا أَدْ ثُوْوَرْتُدُ تَامُوْرْتُ نِي إِ ذُ أَشْ عَا إِوْشُ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ.

### أَعَزَامُ غَارُ زُكْنَسُ حُ وَعِبْدُنْ لَاصْنَامُ

<sup>21</sup>وَارُ تَكْ شَا تَارِيْبِيْتُنْ شُوَاْرْتِي زِي شَانَ نِ تُشَجَارْتُ زَاثُ إِ وَعَالَطَارُنْ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، وَنِي إِ عَا تَكْدُ إِ يِيْحْفُ نَكْ. <sup>22</sup>وَارُ غَارُكُ سَكْعَادُ أَمِيْضَا إِقْدَسُنْ، مِيْنِي ذُ مَاَنْ أَيَا إِشَارَهُ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ.

**17** "وَارُ غَارَصُ شَا إِ وَفُوْنَاسُ نِيْعُ إِ يِيْجَنْ زَكْ وَوُدْجِي إِ ذِي إِجْ شَانَ زَعِيْبُ نِيْعُ شَانَ نِ تُوْعَفْنَا إِ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، مِيْنِي مَانَ أَيَا ذُ جَعِيْفَشْتُ إِ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ."

<sup>2</sup>وَمِي بُوْقَا ذِي زُوسْتُ نَكْ، غَارُ دَاخِرُ إِ ثُوْوَرَا نَكْ، ثِيْنِي إِ ذُ أَشْ إِوْشَا سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، شَانَ وَرِيَازُ نِيْعُ شَانَ نِ تَمْعَارْتُ نِي إِكِيْنِ مِيْنِ إِجَانُ ذُ زُغَارُ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نِ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، وَشَا أَمُوْ إِ عَا إِعْدُوْ حُ زَعَاهْدُ نَسْ. <sup>3</sup>وَشَا أَدْ يُوِيُوْرُ، أَدْ إِسْحَارُ إِ إْرِيْبِيْنُ نَعْنِي وَشَا أَدْ أَسْنُ يَاصَارُ، إِ تَفُوشْتُ نِيْعُ إِ يُوِيُوْرُ نِيْعُ إِ مَارَا إِتْرَانُ نِ وَجَنَّا، مِيْنِ وَارُ

13:16؛ 16:23؛ لاوي 23:23

16:16؛ 17:15؛ 23:23؛ 23:34

19:16؛ 8:23؛ لاوي 15:19؛ 1:17؛ 1:17

21:16؛ 'تَشَجَارْتُ' - نِيْعُ 'أَدَاكُ' (إِدَاكُنْ).

1:17؛ لاوي 25-20-22؛ 21:15؛ 21:15

7:13؛ 2:17؛ 2:17



## أَعَاوُدُ نَ شَارِيَعَا

حَفْ وَمُورَعُ نَشْ،<sup>4</sup> وَشَا بِيُوضِ إِ شَكْ-دَ رَحْبَارُ وَشَا تَسْرِيْدَت، حَنِّيْ اِنْتِخَا أَذْ تَ تَارْزُوْدُ مَلِيْحِ، وَ خَرَا، مَارَا ذَ ثِيْدَتُ وَشَا ثَبَانُ بَلِّيْ تَتَوَاكُ ذِي إِسْرَائِيْلَ جُعِيْفِشْتُ ثَانِيْتَا،<sup>5</sup> حَنِّيْ أَذْ شُوْفَعْدُ أَرِيَا زِيْ نِيْ نِيْعُ تَامْعَارْتُ نِيْ إِ اِكْيِنُ رَعَارَ-أَ غَارُ ثُوْوَرَا نَكْ، أَرِيَا زِيْ نِيْعُ تَامْعَارْتُ نِيْ، وَشَا أَذْ نُنْ تُجْبَارْدُ سَ إِزْرَا أَرْ غَا مَثْنُ.

<sup>6</sup>حَ وَاوَا زَكُ وَقُمُوْمُ نَ نَتَابِيْنُ نِيْعُ نَرَاتَا نَ رَشْهُوْدُ أَذْ اِنْتَوَانْعُ وَنِيْ اِنْتَوَا حَكْمُ سَ رُمُوْتُ. حَ وَاوَا زَكُ وَقُمُوْمُ نَ اِنْتَوَانْعُ وَرَ وَشْهَادُ وَرَ اِحْدَجَزُ أَذْ اِنْتَوَانْعُ.<sup>7</sup> أَفُوْسُ نَ رَشْهُوْدُ أَذْ حَاَسُ وَضَانُ ذَ اَمْرُوَارُو مَاحْنَدُ أَذْ تَ نَعْنُ وَشَا أَوَارِيْيَ اَسْ أَفُوْسُ نَ مَارَا رُكْنَسُ. اَمُو إِ غَا تَكْسُدُ رَعَارُ زِيْ رُوْسْتُ نَكْ.

<sup>8</sup>حَمِيْ حَاكُ إِ غَا تَقْسُحُ شَا نَ ثَمَسْرَاشْتُ ذِي لُحُوْكُمُ جَارُ وَسِيْرَزُنُ إِ اِدَامَنُ ذَ وَسِيْرَزُنُ إِ اِدَامَنُ نَعْنِيْ، جَارُ دَعُوْتُ ذَ دَعُوْتُ، جَارُ ثِيْشِيْيَ ذَ نَشْتِيْ، نِيْعُ ذِي لُحُوْكُمُ ذَكُ اِمْشُوْبَاشُ غَارُ دَاخِرُ اِنْتُوْوَرَا نَكْ، حَنِّيْ أَذْ تَكَارْدُ، أَذْ تَكْعُدُ غَارُ وَمَشَانُ نِيْ إِ غَا اِحْضَارُ سِيْذِيْ، اَرْبِيْ نَكْ.<sup>9</sup> وَشَا أَذْ د-تَاوُضْدُ غَارُ اِكْهَانُنُ، غَارُ اِلَاوِيْيُنُ، وَشَا حَنِّيْ غَارُ رَقَاِضِيْ نِيْ ذِيْنُ اِدْجَانُ ذَكُ وَوَسَانُ نِيْ، وَشَا أَذْ تَسْفَسِيْدُ وَ نِيْثِيْيَ أَذْ شَكُ خَبَارُنُ حَ رَحْكَامُ.<sup>10</sup> أَذْ تَكْدُ اَمَشْتَاوُ تَانْمُوْتَشُ نِيْ إِ شَكُ إِ غَا خَبَارُنُ ذَكُ وَمَشَانُ نِيْ إِ غَا اِحْضَارُ سِيْذِيْ وَشَا أَذْ تَحْضِيْدُ مَارَا مِيْنُ ذَ أَشْ إِ غَا سَعْدُوْنُ.<sup>11</sup> أَذْ تَكْدُ غَلَا حَسَابُ أَوَا زُ نَ شَارِيَعَا نِيْ ذَ أَشْ إِ غَا سَشْنُنُ وَ غَلَا حَسَابُ رَحْكَامُ نِيْ ذَ أَشْ إِ غَا اِنِيْنُ. وَرَ تَهِيْضُ حَ وَاوَا زُ إِ ذَ أَشْ غَا اِنِيْنُ غَارُ يَفُوْسُ وَرَا غَارُ وَرْزَمَا ضُ.<sup>12</sup> أَرِيَا زِيْ نِيْ اِتْكَنُ سَ ثُوْفَتْ وَ وَرَ اِنْتَسْرِيْ شَا غَارُ وَكْهَانُ نِيْ إِ ذِيْنُ اِبْدُنُ حِيْمَا أَذْ ذِيْنُ اِسْخَارُ سِيْذِيْ، اَرْبِيْ نَكْ، نِيْعُ وَرَ اِنْتَسْرِيْ غَارُ رَقَاِضِيْ، اَقَا أَرِيَا زِيْ نِيْ أَذْ اِمْتُ. اِنْتِخَا أَذْ تَكْسُدُ رَعَارُ زِيْ إِسْرَائِيْلَ.<sup>13</sup> مَارَا رُكْنَسُ اِنْتِخَا اَسْنُ أَذْ سَرْنُ وَ أَذْ كُوْدُنُ وَ وَرَ ثُوْفُنُ عَاذُ.

## تَاكْلَدَا

<sup>14</sup>حَمِيْ إِ غَا تَاذْفُدُ غَارُ ثَمُوْرْتُ نِيْ ذَ أَشْ إِ غَا اِوُشُ سِيْذِيْ، اَرْبِيْ نَكُ وَشَا أَذْ تَ تَطْفُدُ ذَ رُوَارْتُ وَشَا أَذْ دَايَسُ تَزْدَعْدُ وَ حَنِّيْ أَذْ ثِيْنِيْدُ: 'أَذْ حَاْفِيْ كُحُ اِنْتَوَانْعُ نِيْ وَ اِنْتَوَانْعُ مَارَا رُكْنُوْسُ إِ ذَ اَبِيْ-دَ اِنْتِضُنْ!،<sup>15</sup> حَنِّيْ أَذْ حَاكُ تَكْدُ ذَ اَجْدَجِيْدُ إِ وَنِيْ إِ غَا اِحْضَارُ سِيْذِيْ، اَرْبِيْ نَكْ. زِيْ رُوْسْتُ نَ اِنْتِمَاشُ أَذْ تَكْدُ ذَ اَجْدَجِيْدُ حَاكُ، وَرَ حَاكُ تَكُ شَا اَبَارَانِيْ نِيْ وَرَ اِدْجِيْنُ شَا ذَ وَمَاشُ.<sup>16</sup> مَاشَا وَرَ اِحْدَجَزُ أَذْ يَارِيْيَ اِنْسَانُ إِ اِحْفُ نَسُ وَ وَرَ اِنْتَارِيْ شَا رُكْنَسُ غَارُ مِيْصَرَا مَاحْنَدُ أَذْ يَارِيْيَ اِنْسَانُ، مِيْنَزِيْ سِيْذِيْ اِنَا اَوْمُ: 'زِيْ سَا ذَ سَاوْنْتُ وَرَ د-تَعِيْقِيْبِيْمُ عَمَارُضُ حَ وَبَرِيْدُ-أُ!'<sup>17</sup> وَرَ اِكْسِيْ شَا إِ اِحْفُ نَسُ اَطَاسُ نَ ثَمْعَارِيْنُ، حِيْمَا وَرَ اِنْتَعَارِيْ وَوَرُ نَسُ. وَرَ يَارِيْ شَا اِيْحْفُ نَسُ ثُوْقَارْتُ نِيْعُ وَرُغُ سَ وَاطَاسُ.<sup>18</sup> حَمِيْ إِ غَا اِقِيْمُ حَ رَعَارَشُ نَ تَكْلَدِيْتُ نَسُ، حَنِّيْ أَذْ يَارِيْ اِيْحْفُ نَسُ ذَكُ اِنْتَوَانْعُ اِنْتَوَانْعُ اِنْتِشُ نَ وَعَاوُدُ نَ ثِيْرَا نَ شَارِيَعَا اَبَا رَكُ وَذِيْلِيْسُ نِيْ اِدْجَانُ رَاثُ اِنْتَوُودَمُ نَ اِكْهَانُنُ، اِلَاوِيْيُنُ.<sup>19</sup> أَذْ غَارَسُ بِيْزِيْ وَذِيْلِيْسُ-أُ، أَذْ دَايَسُ اِغَارُ مَارَا وَسَانُ نَ ثُوْدَارْتُ نَسُ، حِيْمَا أَذْ اِرْمَدُ أَذْ اِكُوْدُ سِيْذِيْ، اَرْبِيْ نَسُ، أَذْ اِحْضَا مَارَا اَوَا زُنُ نَ شَارِيَعَا اَبَا ذَ ثُوْصَا اَبَا وَشَا أَذْ رَايَسْتُ اِكْ.<sup>20</sup> حِيْمَا وَرَ اِسْبِيْرِيْ وَرَ نَسُ حَ يَأِيْمَاشُ نِيْعُ أَذْ اِحِيْدُ حَ وَبَرِيْدُ نَ ثُوْصِيْتُ، وَرَ اِدْجِيْ غَارُ يَفُوْسُ وَرَا غَارُ وَرْزَمَا ضُ، مَاحْنَدُ أَذْ رُوْكَارْتُنُ وَوَسَانُ نَسُ ذِيْ تَكْلَدِيْتُ نَسُ، نَتَا ذَ وَرَاوُ نَسُ، ذِيْ رُوْسْتُ نَ إِسْرَائِيْلَ."

17:6 زح. 30:35 أعو. 15:19 مت. 16:18: 2 كور. 1:13 عبر. 28:10

17:7 أعو. 10:13

17:8: 2 إم. 10:19 مال. 7:2

زُمُونْتُ نَ إِكْهَانُ ذِ إِلَاوِيَيْنَ

18

1 "وَارَ تَتْبِيرِي شُعَارْتُ نَيْغِ زَوَارْتُ إِ إِكْهَانُ، إِلَاوِيَيْنَ، إِ مَارَا تَأَقْبِيْتَشُ نَ لَآوِي، أَكْ-ذِ إِسْرَائِيلَ. أَذْ شَنْ شَيْعَارَصَا نَ وَشَمَاضَ نَ سِيدِي ذِ زَوَارْتُ نَسْ..<sup>2</sup> وَاوَارَ غَارَسَ إِتْبِيرِي ذِ زَوَارْتُ ذِي رُوسْتِ نَ أَيْتَمَاسْ. سِيدِي ذِ زَوَارْتُ نَسْ، أَمَشْتَاوُ مَامَشْ إِ ذِ أَسْ إِتَا..<sup>3</sup> مَانَ أَيَا أَذْ يَبِيرِي ذِ تَاسْعَارْتُ نَ زَحَقُ نَ إِكْهَانُ قِيْبَاتَشْ إِ رُكْنَسْ، قِيْبَاتَشْ إِ بِنِي إِصْدَقْنُ إِشْتِ نَ تَعَاوَصْتْ، أَفُونَاسْ نَيْغِ إِجَنْ زَكْ وُودَجِي: أَذْ وُشْنُ إِ وُكْهَانَ تَامَصَاضْتْ نَ زَاتْ، تُتَابِنُ نَ إِغْسَمِيرِنُ ذِ تَكْرِيْشْتْ.

4 أَسُوفُوعُ أَمَزَوُرُو نَ صَابْتُ نَ إِزْدُنْ نَكْ وُ زِي بِنُو نَ جَدِيدُ نَكْ وُ زِي زَشْتُ نَكْ نَ طُوبِي وُ تَامَزَوَارُوْتُ نَ وَادَجَاسْ زِي تَاصُوفُ نَ وُودَجِي نَكْ، أَذْ أَسْ تُوْشُدْ..<sup>5</sup> مِينَزِي إِخْصَارُ إِ-ثِ سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ زِي جَارَ مَارَا تَيْقَبَارُ نَكْ، حِيْمَا أَذْ إِكَارْ، أَذْ إِسْحَارُ ذِي طُوعُ نَ يِيْسَمُ نَ سِيدِي، نَتَا ذِ أَرَاوُ نَسْ، مَارَا وُساَنُ..<sup>6</sup> حُمِي دِ غَا يَاسْ وُلاوِي زَكْ إِجَنْ زِي تُوورا نَكْ زِي مَارَا إِسْرَائِيلَ، مَاني إِزْدَعُ أَمْ وُبَارَانِي، وُسا يُوَسَا-دِ سِ مَارَا زُخَاَصَارُ نَسْ غَارَ وَمَشَانُ إِ غَا إِخْصَارُ سِيدِي<sup>7</sup> وُسا أَذْ إِسْحَارُ ذِيْبِي ذِكْ يِيْسَمُ نَ سِيدِي، أَرَبِّي نَسْ، أَمَشْتَاوُ مَارَا أَيْتَمَاسْ، إِلَاوِيَيْنَ، إِنِّي ذِينُ إِبْدُنْ زَاتْ إِ وُودَمُ نَ سِيدِي،<sup>8</sup> حَنِّي أَذْ شَنْ نِيْتْنِي تَاسْعَارْتُ أَنْشْتُ نَ وَايَاوِيَا، بَارَا إِ تَامَانَ نَ مِينُ إِمْنَرُنْ زَكْ مِينُ إِدْجَانُ نَسْ عِلَاخْصَابُ تَاذَارْتُ نَ إِابَاثْنُ.

أَعْرَامُ غَارَ زُكْنَسْ خُ تَكْرَانْتْ

9 حُمِي إِ غَا تَاذُفْدُ غَارَ تَمُورْتُ نِي ذِ أَشْ إِ غَا يُوْشُ سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ، وَارَ سَرْمَادُ شَا إِ يِيخْفُ نَكْ أَذْ تَكْدُ أَمَشْتَاوُ جُعَافِ نَ زُكْنُوسْ أ..<sup>10</sup> وَارَ إِتُوبِيْفِي حَدْ جَارَ أَوْمُ وَنِي إِ غَا إِسْعُدُونُ مِيْسُ نَيْغِ يَدْجِيْسُ خُ تَمْسِي نَيْغِ وَنِي إِدْجَانُ ذِ أَعَزْمُ، نَيْغِ أَبْرُكَاَوُ، نَيْغِ أَمَكْرُوزُ، نَيْغِ أَسْحَارُ،<sup>11</sup> نَيْغِ وَنِي إِتَكْنُ تِيرَا، نَيْغِ وَنِي إِسَاوَارَانُ أَكْ-ذِ إِمْتَانُ نَيْغِ وَنِي إِتَكْرَانُ وُزَا ذِ وَنِي إِتَمَشَاوَارُنْ أَكْ-ذِ إِمْتَانُ..<sup>12</sup> مِينَزِي مَارَا وَنِي إِتَكْنُ تِيْمَسْرَائِيْنُ-أَ، أَقَا-ثِ ذِ جُعِيفَشْتُ غَارَ سِيدِي وُ زِي سِيْبْتُ نَ جُعَافِي-أَ أَذْ زَايَسُ إِكْسُ سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ، زَوَارْتُ نَسْنُ زَاتْ إِ وُودَمُ نَكْ..<sup>13</sup> أَذْ تِيْرِيْدُ ذِ أَذُودُ زَاتْ إِ سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ..<sup>14</sup> مِينَزِي زُكْنُوسُ نِي إِ غَا تُوَارْتُدُ سِ وُغِيْرُ، أَذْ سَرْنُ إِ إِبْرُكَاَوُنْ ذِ إِعْرَامُنْ، مَاشَا شَكْ، وَارَ ذِ أَشْ إِسْمَحُ سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ، أَذْ تَكْدُ أَيَا.

خُ وَنَابِي

15 أَذْ أَشْ إِكْ سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ، إِجْ نَ وَنَابِي زِي رُوسْتُ نَكْ، زَكْ أَيْتَمَاشْ، أَمَشْتَاوُ نَشْ، إِ نَتَا وُمي غَا نَسْرَمْ..<sup>16</sup> مِينَزِي ذِ مَانَ أَيَا أَمْ مَامَشْ مَارَا مِينُ تَتَارْدُ زِي سِيدِي، أَرَبِّي نَكْ، ذِي حُورِيْبُ ذِكْ وَاسْ نَ وَكْرَاوُ نَ زُكْنَسْ، وُمي تَنْبِيْدُ: 'وَارَ د-ذِيْكَوْبِرْعُ نَشْ أَذْ سَرْعُ إِ تَمِيْجَا نَ سِيدِي، أَرَبِّي إِنُو، وُسا وَارَ رَتْرَعُ نَشْ عَادُ تِيْمَسِي أَيَا إِمْعَارُنْ، حِيْمَا وَارَ تَمْتِيْعُ'.<sup>17</sup> حَنِّي إِنَا أَيِي سِيدِي: 'أَقَا كَيْنُ مَلِيْخُ وُمي سِيوْرُنْ أَمُو!'<sup>18</sup> أَذْ أَسْنُ د-سَكْعُ إِجْ نَ وَنَابِي زِي رُوسْتُ نَ أَيْتَمَانَسْنُ، أَمَشْتَاوُ شَكْ، وُسا نَشْ أَذْ كَعُ أَوَارُنْ إِنُو ذِكْ وُفْمُومُ نَسْ وُسا نَتَا أَذْ أَوْمُ إِسِيوْرُ

1:18 زَحْرُ. 20:18؛ أَعُوْدُ. 1:9؛ 1:9؛ 1:9؛ 13:9

2:18 زَحْرُ. 32:20-18؛ أَعُوْدُ. 9:10؛ 9:10؛ 28:44

10:18 لَآوِي 21:18؛ لَآوِي 27:20؛ 1 صم. 7:28؛ 7:28؛ 19:8

15:18 يُوْح. 46:1 زَخ. 22:3 زَخ. 37:7

16:18 وُف. 19:20؛ أَعُوْدُ. 25:5؛ 19:12

## أَعَاوُذُ نَّ شَارِيَعَا

خُ مَا رَا مِينْ خَفْ ذَ اَسْ وَصِيغْ. 19 وُشَا اَذْ اِمْسَارْ، اَذْ تَارَعْ رَحْسَابْ رَكْ وَرِيَا زَ نِي وَارْ اِسْرِيْنْ اِ وَاوَا زَنْ اِنُو نِي اِ  
عَا اِسْبُوْرْ سِ بِيْسَمْ اِنُو.

20 مَاشَا اَنَابِي نِي اِ عَا يُوْقَنْ حِيْمَا اَذْ اِسْبُوْرْ اِجْ نَ وَاوَا زْ سِ بِيْسَمْ اِنُو، وَنِي نَشْ وَاْرْ وُْمُوْرَعْ شَا اَذْ زَايَسْ اِسْبُوْرْ،  
ذَ وَنِي اِ عَا اِسْبُوْرْ سِ بِيْسَمْ نَ اِرْبِيْشَنْ نَعْبِي، اَقَا اَنَابِي نِي اَذْ اِمْتْ. 21 مَازَا تَقَارْدُ ذَكْ وُوْرْ نَكْ: مَامَشْ اِ عَا  
نَكْ اَذْ نَسَنْ اَقَا سِيْذِي وَارْ اِسْبُوْرْ اَوَا زْ نِي؟، 22 حَنِي اَوَا زْ نِي وَارْ ذَ اَسْ اِنُوَا نَا زِي غَاْرْ سِيْذِي، حَمِي اَنَابِي نِي  
نُوْعَا اِسَاوَا زْ سِ بِيْسَمْ نَ سِيْذِي وُشَا حَنِي اَوَا زْ نِي وَارْ اِمْسَارْ وُ وَاْرْ د-اِقِيْعْ. حَنِي اَنَابِي نِي اِسَاوَا زْ سِ وُْعَمَاْرْ.  
وَارْ زَايَسْ تَكُوْدُ شَا. “

### تَرَاتَان نَنْدَامْ نَ تَارُوْرَا

19 <sup>1</sup>حَمِي سِيْذِي، اَرْبِي نَكْ، اِ عَا اِنْحَا رَكْنُوْسْ اِ زَايَسَنْ اِ ذَ اَسْ غَا اِوَشْ، سِيْذِي، اَرْبِي نَكْ، تَامُوْرْتْ وُشَا  
حَنِي اَذْ تَكْسِيْدْ زَوَاْرْتْ نَسَنْ وُشَا اَذْ تَرْدَعْدْ ذِي نَنْدَامْ نَسَنْ وُ ذِي نُوْدْرِيْنْ نَسَنْ. 2 حَنِي اِنْحَصَا شَكْ اَذْ  
نَحُوْرْدُ اِ بِيْحَفْ نَكْ تَرَاتَان نَنْدَامْ ذِي رُوْسْتْ نَ تَمُوْرْتْ اِ ذَ اَسْ غَا اِوَشْ سِيْذِي، اَرْبِي نَكْ، مَاحِنْدْ اَذْ تَ تَكْسِيْدْ  
ذَ زَوَاْرْتْ. 3 اَذْ تَعْدَرْدُ اِجْ نَ وَرِيْدْ وُشَا تَامُوْرْتْ، تَنِي اِ ذَ اَسْ غَا اِوَشْ سِيْذِي، اَرْبِي نَكْ، ذَ زَوَاْرْتْ، اَذْ تَ تَبْضِيْدْ  
خُ تَرَاتَان نَشْفَاْرْ. مَانَ اَيَا حِيْمَا كُوْرْ اِقْتَاَزْ اِمْاْرْ اَذْ ذِيْنْ يَارُوْرْ.

4 ذَ وَا ذَ اَمْتَاوِي اِ زِي اِعْدَرْ اِ وُقْتَاَزْ مَاحِنْدْ اَذْ ذِيْنْ يَارُوْرْ، حِيْمَا اَذْ اِقِيْمْ اِدَاْرْ: مَازَا اِنْعَا اَمْقَاْرَبْ نَسْ بَرَا مَا اَذْ اَسْ  
اِنْكْ رَحْسَابْ وُ نُوْعَا وَارْ ثَ اِشَاْرَهْ شَا اِضْطَاَضْ ذَ قَاْرِيضْطَاَضْ...

5 وَنِي اِرُوْحَنْ اَكْ-ذَ وُْمَقَاْرَبْ نَسْ غَاْرْ وَرَعَاْرْ حِيْمَا اَذْ اِقْسْ اَكْشُوْضْ وُشَا اِسْوِيْرْضْ اَفُوْسْ نَسْ سِ شَاْفُوْرْ حِيْمَا  
اَذْ اِحَاْرُوْشْ اَكْشُوْضْ وُشَا حَنِي اِقْعْ اَسْ وُوْرَا زَنْ نَ شَاْفُوْرْ وُشَا اِدْقَفْ اَمْقَاْرَبْ نَسْ وُشَا وَانِيْتَا اِمُوْتْ، اَقَا وَانِيْتَا  
اِرْمَاَزْ اَذْ يَارُوْرْ غَاْرْ اِشْتَنْ زِي نَنْدَامْ-اِ مَاحِنْدْ اَذْ اِقِيْمْ اِدَاْرْ، 6 حِيْمَا وَارْ اِتْبِيْرِي وَنَقَامْ نَ اِدَاْمَنْ اَذْ اِضْفَاْرْ اِقْتَاَزْ،  
حَمِي اِ عَا اِغْرَعْرْ وُوْرْ نَسْ وُشَا اَذْ حَاْسْ اِحَاْرْتْ مَازَا اَبْرِيْدْ ذَ اِرْبِيْرَا زْ وُشَا اَذْ ثَ اِنْعْ اَمْ وَارْ حَاْسْ اِدْجِي رَحْكَامْ  
سِ رُمُوْتْ، مِيْنْرِي نُوْعَا وَارْ ثَ اِشَاْرَهْ، وَارْ اِدْجِي رَكْ اِضْطَاَضْ وُورَا زِي قَاْرِيضْطَاَضْ. 7 سِ وُيَا نَشْ وُْمُوْرَعْ شَكْ،  
قَاْرَعْ: حُوْرْ تَرَاتَان نَنْدَامْ اِ بِيْحَفْ نَكْ؛

8 وُشَا مَازَا سِيْذِي، اَرْبِي نَكْ اَذْ اِوَسَعْ تَامُوْرْتْ نَكْ، اَمْ مَامَشْ اِجِيْدِجْ اِ اِبَابَاَنْنْ نَكْ، وُ اَذْ اَسْ اِوَشْ مَازَا تَامُوْرْتْ  
نِي اِوَاْعَا اَذْ تَ اِوَشْ اِ اِبَابَاَنْنْ نَكْ، 9 مَازَا اَذْ تَحْضِيْدْ مَازَا تَاوْصِيْتْ-اِ مَاحِنْدْ اَذْ تَ تَكْدُ اَمْ مَامَشْ ذَ اَسْ وُْمُوْرَعْ  
اَسْ-اِ حِيْمَا اَذْ تَحْضِدْ سِيْذِي، اَرْبِي نَكْ، وُشَا اَذْ تُوِيُوْرْدُ ذَكْ اِبْرِيْدَنْ نَسْ مَازَا وُساَنْ - ، حَنِي اَذْ تَارْزِيْدْ عَاذْ تَرَاتَا  
نَ نَنْدَامْ غَاْرْ تَرَاتَا-بَا، 10 حِيْمَا وَارْ تُوَاْسِيْرْزَنْ اِدَاْمَنْ اِمْرُذَاكَنْ ذِي رُوْسْتْ نَ تَمُوْرْتْ نَكْ تَنِي ذَ اَسْ اِ عَا اِوَشْ  
سِيْذِي، اَرْبِي، ذَ زَوَاْرْتْ وُشَا اَذْ حَاكْ اِزِيْنْ اِدَاْمَنْ.

18:18 يوح. 25:4

18:20 أعوذ. 6:13؛ رِم. 14:14

2:19 وُف. 13:21؛ زُحْر. 34:9-35؛ ياش. 2:20

4:19 'رِسَاب' - سِ نَعْبِيْرَانِيْثْ 'اَوَا زْ' نِيْعْ 'تَامَسْرَاْشْتْ'.

4:19 وُف. 13:21؛ أعوذ. 4:42-41

5:19 'اَزْغَاْر' - نِيْعْ 'زَعَابْ' نِيْعْ 'تَاَزْكَانْثْ'.

8:19 اَمْر. 13:28؛ أعوذ. 12:20

9:19 ياش. 7:20

## أَعَاوُدُ نَ شَارِيَعَا

<sup>11</sup> مَآشَا مَارَا شَانَ وَرِيَازَ إِشَارَةَ أَمْقَارَبَ نَسْ وَشَا إِقَابَرُ إِثْ-ثَ وَشَا إِكَارَ غَارَسَ وَ خَنِيَّ إِكَا أَسْ إِشْتَنَ نَشِيَّ وَشَا إِمُوثَ، خَنِيَّ بَارُورَ غَارَ إِشْتَنَ زِي تَنْدَامَ نِيَّ، <sup>12</sup> خَنِيَّ أَدُ سَكَنَ إِمْعَارَنَ نَ تَنْدِيئْتِ نَسْ، أَدُ ثَ كَسِيئِ ثَ زَكْ وَمَشَانِ نِيَّ، أَدُ ثَ كُنْ ذَكْ إِفَاسَنَ نَ وَنَقَامَ نَ إِدَامَنَ وَشَا أَدُ إِمَثْ. <sup>13</sup> وَارَ ذَ أَشْ إِزِيدَجِيژَ، مَآشَا أَدُ تَمَحِيدَ زِي إِسْرَائِيلَ إِدَامَنَ نَ وَنِيَّ وَارَ إِكِينِ ذَنْبَ حِيْمَا أَدُ تِيْرِيْدُ مَلِيْحَ.

<sup>14</sup> وَارَ سَمُوْطِيَّيْ أَبِيْمِيْرَ نَ وَمُقَارَبَ نَكْ نِيَّ نِيْشَنَ رَجْدُوْدُ ذِي تَسْعَارْتِ نَكْ نِيَّ إِ عَا تَوَارْتِنْدُ ذِي تَمُورْتِ إِ ذَ أَشْ عَا إِوْشَ سِيْذِي، أَرَبِيَّ نَكْ، حِيْمَا أَدُ تَ تَطْفُدْ.

## خُ زْشَهُوْدُ ذِي زُمْحَاَمَا

<sup>15</sup> إِجْ نَ وَشَهَادَ وَاهَا وَارَ إِزْمَارَ أَدُ إِكَارَ ذَ أَشْهَادُ خُ شَانَ وَرِيَازَ ذِي سِيْبَتَ نَ شَانَ زُمْوَعَصِيْبَتَ نِيْعَ ذِي شَانَ نَ ذَنْبَ نِيَّ إِزْمَارَ أَدُ إِتَوَاكْ. خُ وَارَ وَارَ زَكْ وَفُومُومَ نَ تَنْتَايِنَ نِيْعَ خُ وَارَ وَارَ زَكْ وَفُومُومَ نَ طُرَاتَانَ نَ زْشَهُوْدُ أَدُ تَنْوَاضَمَنَ تُمْسَرَاشْتْ. <sup>16</sup> حِيْمِي إِ عَا إِكَارَ إِجْ نَ وَشَهَادَ أَفْطَاطِعِييَّ خُ شَانَ وَرِيَازَ حِيْمَا أَدُ زَايَسَ إِشْتِنَا خُ شَانَ ذَنْبَ، <sup>17</sup> خَنِيَّ أَدُ بَدَنَ تَنْتَايِنَ نَ يِرِيَازَنَ إِنِّي تَمَشُوبُوشَنَ زَاتِ إِ وُودَمَ نَ سِيْذِي، زَاتِ إِ وُودَمَ نَ إِكَهَانَنَ ذَ دُفُوصَاتِ نِيَّ إِ ذِيْنَ إِ عَا يِيْرِيْنَ ذَكْ وَوَسَانَ نِيَّ. <sup>18</sup> وَشَا زُفُوصَاتِ أَدُ أَرْزُوْمَ مَلِيْهِ ذِي تُمْسَرَاشْتْ، وَ أَقَا، مَارَا أَشْهَادُ ذَ إِجْ نَ وَشَهَادُ بُو-إِحَارِيْقَنَ، أَدُ إِشْهَدُ سَ رِبَاطِرْ خُ وَمَاسَ، <sup>19</sup> حَنِيَّ أَدُ زَايَسَ نَكْمَ أَمَ مَامَشَ تُوْعَا إِتْحَارِصَ أَدُ إِكْ تَنَّا سَ وَمَاسَ. أَمُو إِ عَا تَكْسُدُ زَعَارَ زِي رُوسْتِ نَكْ. <sup>20</sup> حِيْمَا إِنِّي إِفِيْمَنَ أَدُ سَرَنَ، أَدُ كُودَنَ، وَارَ ذِيْكَوِيْرَ أَدُ كُنْ رَحَاَجْتِ تَاعْفَانْتِ ذِي رُوسْتِ نَكْ. <sup>21</sup> وَارَ ذَ أَشْ إِزِيدَجِيژَ: زَعْمَارَ سَ زَعْمَارَ، تِيْبُ سَ تِيْبُ، تِيْعَمَسْتِ سَ تَعْمَسْتِ، أَفُوسَ سَ وَفُوسَ، أَصَارَ سَ وَصَارَ.

## إِزْرَقَانَ إِ كَارَا

**20** <sup>1</sup> "مَارَا تَنْغَزْدَ غَارَ وَنَمْنِي أَكْ-ذَ زَعْدِيَانِ نَكْ وَشَا تَزِيدَ إِيْسَانَ ذَ إِكَارُوتَنَ، إِجْ نَ رُكْنَسَ كَنَارَ زَايَكْ، وَارَ زَايَسَنَ تَكُودَ شَا، سَ مِيْزِي سِيْذِي، أَرَبِيَّ نَكْ، وَنِيَّ شَكْ د-إِسُوفَعَنَ زِي تَمُورْتِ نَ مِيْصَرَا، أَقَا-ثَ أَكِيْذَكْ. <sup>2</sup> حِيْمِي إِ عَا تَادَسَمَ إِ وَنَمْنِي، أَدُ د-إِقَارَبَ وَكَهَانَ وَشَا أَدُ إِسِيوْرَ غَارَ رُكْنَسَ، <sup>3</sup> أَدُ أَسَنَ يِيْنِي: سُرَ، إِسْرَائِيلَ، كَبِيوْ قَارِيْمَ-دَ أَسْ-أَ غَارَ وَنَمْنِي أَكْ-ذَ زَعْدِيَانِ نَوْمَ. وَارَ سَمَزَايِمَ وَرَ نَوْمَ، وَارَ تَكُودَمَ نِيْعَ أَدُ تَارَجِيْجَمَ، نِيْعَ عَاوُدَ أَدُ تَفْقِيْفِيْمَ زَاتِ إِ وُودَمَ نَسَنَ، <sup>4</sup> مِيْزِي سِيْذِي، أَرَبِيَّ نَوْمَ، نَتَا أَقَا أَدُ كِيوْمَ يُوِيوْرَ حِيْمَا أَدُ خَاوَمَ إِ مَنَعَ زَاتِ إِ زَعْدِيَانِ نَوْمَ مَاحَنَدَ أَدُ كَبِيوْ إِسْتَجَمَ؛

<sup>5</sup> وَشَا إِوْفَافَنَ أَدُ سِيوْرَنَ أَكْ-ذَ رُكْنَسَ أَدُ إِيْنِ: 'وَيِ إِ إِبْتَانَ تَادَارْتَنَ نَ جَدِيْدَ وَشَا وَارَ دَايَسَ إِزْدِيْعَ عَادَ؟ أَجْ إِ-ثَ أَدُ يُوِيوْرَ، أَدُ د-إِدُوْرَ غَارَ تَادَارْتَنَ نَسَنَ، حِيْمَا وَارَ إِتْمَتِي ذَكْ وَنَمْنِي وَشَا أَدُ د-يَاسَ حَدَ نَعْنِي أَدُ دَايَسَ إِزْدَعْ. <sup>6</sup> وَيِ يَزُوْنُ تِيْرَايَارِيْنَ وَشَا وَارَ إِعْبِي عَادَ زِي زُعِيْدَجْتِ نَسْ؟ أَجْ إِ-ثَ أَدُ يُوِيوْرَ، أَدُ د-إِدُوْرَ غَارَ تَادَارْتَنَ نَسَنَ، حِيْمَا

11:19. أَمْر. 6:9; وَف. 14:12-21; لاوي 17:24; زَحْر. 16:35

14:19. أَوْزَن. 28:22

19:15. زَحْر. 30:35; أَعُوْد. 6:17; مَت. 16:18; يُوْح. 17:8; 2 كُور. 1:13; عِبْر. 2:10

19:19. أَوْزَن. 5:19

21:19. وَف. 23:21; لاوي 20:24; مَت. 38:5

## أَعَاوُذُ نَّ شَارِعَا

وَارِ إِتْمَتِي ذَكَ وَ مُنْعِي وُشَا أَدَّ رَايسَ إِغْبَا حَدْ نَعْنِي..<sup>7</sup> وَي إِخْصَبُنْ تَامْعَارْتُ وُ وَا رَتْ تِ إِمْرِيشَ عَاذُ؟ أَجْ-إِثْ  
أَدَّ يُوْبُوْرُ، أَدَّ-إِدُوْرُ عَاْرَ تَادَارْتُ نَسْ، جِيْمَا وَا رِ إِتْمَتِي ذَكَ وَ مُنْعِي وُشَا أَدَّ تِ يَاوِي وَرِيَاْرُ نَعْنِي..<sup>8</sup> إِوَقَافُنْ أَدَّ  
أَرِيْنِ ذَكَ وَاوَاْرَ أَكْ-ذَ رُكْنَسْ، أَدَّ-إِيْنِ: 'وِي إِدْجَانْ ذَ أَرِيَاْرُ ذَ أَمَاكُوَاذُ نِيْعُ إِتْعَاشَا؟ أَجْ-إِثْ أَدَّ يُوْبُوْرُ، أَدَّ-إِدُوْرُ  
عَاْرَ تَادَارْتُ نَسْ، جِيْمَا وَا رِ تَعْنِيْسَنَ وُورَاوْرَنَ نَ أَيْنَمَاسَ أَمَشْتَاوُ وُزْ نَسْ..<sup>9</sup> حَمِي إِ غَا كَمْرَنَ إِوَقَافُنْ أَوَاْرَ أَكْ-ذَ  
رُكْنَسْ، حَنِّي أَدَّ كُنْ إِكُوْمَانْدَارَنَ نَ رُعْسَكَارَ عَاْرَ وُزْدَجِيْفَ نَ رُكْنَسْ.

<sup>10</sup> حَمِي إِ غَا تَادَسْدُ إِشْتُ نَ تَنْدِيْنْتُ حِيْمَا أَكْ-ذَ إِ غَا تَمْنَعْدُ، إِتْخَصَا أَدَّ أَسْ تَرَاغِيْدُ إِ وَصْرَاْحُ.<sup>11</sup> مَارَا تَارَا-دَ حَاكْ  
سَ وَصْرَاْحُ، حَنِّي مَارَا رُكْنَسْ نِي دَايسَ إِتَوَافِ، أَدَّ شَكْ إِخْدَجْصَ لِحِيْرِيَا وُشَا أَدَّ شَكْ إِسْحَاْرُ.<sup>12</sup> مَارَا وَا رِ كِيْكْ  
تَكِّي زَهْنَا، مَاشَا ذَ أَمْنِيْجِي إِ تَارَزُوْ، حَنِّي أَدَّ أَسْ تَنْضُدُ.<sup>13</sup> سِيْدِي، أَرَبِّي نَكْ، أَدَّ أَشْ تِ إِوُشْ إِ شَكْ ذَكَ وَوُوسْ  
نَكْ وَ مَارَا مِيْنِ إِدْجَانْ ذَ أَوْثَمَ دَايسَ، أَدَّ ثَ تُوْثُدْ سَ رُقْضَعْ نَ سِيْفُ.<sup>14</sup> مُعْيِرُ تِيْمَطَا ذَ إِحْنَجِيْرُنْ ذَ رُزْبَاهِيْمَ ذَ  
مَارَا مِيْنِ دَايسَ ذِي تَنْدِيْنْتُ، مَارَا تَاكْشَاضَتْ نَسْ، أَدَّ تِ تَكْسِيْدُ إِ يِيْخَفْ نَكْ ذَ تَكْشَاضَتْ وُشَا أَدَّ تَشْدُ زِي  
تَكْشَاضَتْ نَ رُعْدِيَاْنُ نَكْ نِي دَ أَشْ إِوُشَا سِيْدِي، أَرَبِّي نَكْ.<sup>15</sup> أَمِّي إِ غَا تَكْذُ ذِي مَارَا تِيْنِدَامَ نِي حَاكْ إِكُوْجُنْ  
أَطَاسْ، تِيْنِي وَا رِ إِدْجِيْنِ زِي تَنْدَامَ نَ رُكْنُوْسْ-أَ.

<sup>16</sup> مَاشَا تِيْنِدَامَ نَ رُكْنُوْسْ نِي دَ أَشْ إِوُشَا سِيْدِي، أَرَبِّي نَكْ، ذَ زَوَاْرْتُ، وَا رِ رَايسِنْتُ تَجِيْدُ وُزَا ذَ شَا مِيْنِ  
يَاْرُنْ نَفْسُ أَدَّ إِقِيْمَ إِدَاْرَ..<sup>17</sup> أَدَّ تَنْتُ تَحَاْرْمُدُ إِ وُئْحِي: إِحِيْتِيْنِ، إِمُوْرِيْنِ، إِكْنَعَايِيْنِ، إِفِيْرِيْزِيْنِ، إِحِيْوِيْنِ ذَ  
إِيَاوُسيْنِ، أَمَ مَاشَسْ إِ ذَ أَشْ يُوْمُوْرُ سِيْدِي، أَرَبِّي نَكْ،<sup>18</sup> حِيْمَا نِيْتِي وَا رِ ذَ أَوْمَ سَرْمَادَنَ أَدَّ تَضْفَارَمَ مَارَا جَعَايْفَ  
نِي كِيْنِ نِيْتِي إِ إْرَبِيْنُ نَسْنُ وُشَا حَنِّي أَدَّ تَحْصَاْمَ أَكْ-ذَ سِيْدِي، أَرَبِّي نُوْمُ.

<sup>19</sup> مَارَا تَنْضُدُ أَطَاسْ نَ وُوسَاْنِ إِ يِيْسْتُ نَ تَنْدِيْنْتُ رَاْمِي أَكِيْدَسْ إِ غَا تَمْنَعْدُ مَاحْنَدُ أَدَّ تِ تَطْفُدُ، حَنِّي وَا رِ  
تَارْدُجْ شَا تِيْشَجِيْرَا سَ تِيْبِيْنَا نَ شَاْفُوْرُ، مِيْنَزِي أَدَّ رَايسِنْتُ تَشْدُ. سَ وُيَا وَا رِ تَنْتُ تَقْسِيْدُ، مِيْنَزِي مَا تَاشَجَاْرْتُ  
نَ يِيَاْرَ أَمَشْتَاوُ بَنَادَمَ نِي-دَ-إِتْبَانَنَ رَاْتُ إِ وُودَمَ نَكْ وُمي تَحْصَاْرُدُ تَانْدِيْنْتُ؟<sup>20</sup> مُعْيِرُ تَاشَجَاْرْتُ نِي تَسْنَدُ وَا رِ  
تُدْجِي ذَ تَاشَجَاْرْتُ إِ زِي غَا تَشْدُ، أَقَا تَانِيْتَا أَدَّ تِ تَارْدُجْدُ، أَدَّ تِ تَقْسِدُ، أَدَّ رَايسَ تِيْنِيْدُ إِجْ نَ سُوْرُ حَ تَنْدِيْنْتُ  
نِي أَكِيْدُكَ إِتْمَنْعَاْنُ، أَرُ غَا تَعْضَرْدُ تَانْدِيْنْتُ نِي.

## أَنْفِي رَكْ إِجْنِ إِ وَا رِ إِتَوَاسْنِ

**21** <sup>1</sup> مَارَا إِتَوَافِي حَدْ إِتَوَاْنَعُ، ذِي تَمُوْرْتُ نِي دَ أَشْ إِ غَا إِوُشْ سِيْدِي، أَرَبِّي نَكْ، مَاحْنَدُ أَدَّ تِ تَطْفُدُ ذَ  
زَوَاْرْتُ، إِزْرُ ذَكَ إِبَاْرَ وُشَا وَا رِ إِسِيْنِ حَدْ وَي تِ إِنْغِيْنِ،<sup>2</sup> حَنِّي إِمْعَاْرُنْ نَكْ ذَ رُقُوْصَاْتُ نَكْ أَدَّ-دَفْعُنْ  
وُشَا أَدَّ كَسِيْنِ رَعْبَاْرَ أَرُ تِيْنِدَامَ إِ ذَ أَسْ-دَ-إِنْصَنَ إِ وُئِي إِتَوَاْنَعُنْ.<sup>3</sup> زِي تَنْدِيْنْتُ، تِي يُوْدَسْنُ إِ وُئِي إِتَوَاْنَعُنْ، أَدَّ  
رَايسَ كَسِيْنِ يِيْمْعَاْرُنْ إِشْتُ نَ تِيْبِنْدُوْرْتُ نَ تِفُوْنَاْسِيْنِ نِي عَمَاْرَصُ وَا رِ رَايسَ شَرِيْرُنْ شَا وَ تِي وَا رِ إِجْبِيْدُنْ  
عَاذُ أَرَايِرُوْ.<sup>4</sup> وُشَا إِمْعَاْرُنْ نَ تَنْدِيْنْتُ نِي أَدَّ سَهْوَاْنُ تَانِيْدُوْرْتُ نِي غَا رِ إِشْتُ نَ تَعْزُوْرْتُ إِتَاْرَزُنْ رُبْدَا سَ وَاْمَاْنُ،

20: 25-23 لآوي

24: 5 عؤوذ.

20: 8 رقص.

20: 16 رخص.

20: 19 تاشجارث - نيع اءاك (ءءاك).

## أَعَاوُذُ نِ شَارِعَا

عَمَّارُصَ وَارَ تَتَوَاشَرُزُ وَ وَاَرِ تَتَوَاشَرُزُ وَ وُشَا أَدَ اَرَزُنَ اِرِي نِ تِينْدُورْتِ ذِينِ ذِي تَغْزُورْتِ. <sup>5</sup> حَنِي أَدَ د-قَارَبِنَ اِكِهَانَنَ، اَيْثَ نِ لَوي، مِينَزِي سِيذِي، اَرَبِي نَكْ، اِحْصَارُ اِ-ثَنَ مَاحِنْدُ اَدَ حَاسَ سَخَارُنُ وَ مَاحِنْدُ اَدَ بَارَكُنَ سِ بِيَسَمَ نِ سِيذِي وَ عِلَاحَسَابَ اَوَارَ نَسَنَ اَدَ اِتَوَاحَكَمَ كُورَ اَمَشُوبَشَ ذِ كُورَ رَحْشُونَشْتِ. <sup>6</sup> وَشَا مَارَا اِمْعَارَنَ نِ تَنْدِيثَ نِي يُوذَسَنَ حُ وَنِي اِتَوَانَعَنَ، اَدَ سِيرْدَنَ اِفَاسَنَ نَسَنَ سَنَجَ اِ تِينْدُورْتِ نِي وَمِي اِتَوَارَزُ يِيرِي ذِي تَغْزُورْتِ <sup>7</sup> وَشَا اَدَ بَارَحَنَ، اَدَ اِينِنَ: اِفَاسَنَ نَعِ وَارَ سِيَزَرَنَ شَا اِدَامَنَ-ا وَ ثِيَطَاوِينِ نَعِ وَارَ ثَ رُزِينِ. <sup>8</sup> اَكْ اَصْرَاحُ اِ رُكْنَسَ نَكْ اِسْرَائِيلَ نِي تَفْذِيذَ، اُ سِيذِي، وَشَا وَارَ سُرُوسَا اِدَامَنَ اِمْرَدَاكُنَ، ذِي زُوسْتِ نِ رُكْنَسَ نَكْ اِسْرَائِيلَ! حَنِي اِدَامَنَ نِي اَدَ اِرِينِ تَوَافِدِينِ اِنِيثِي. <sup>9</sup> اَمُو اِ غَا تَكْسَدُ اِدَامَنَ اِمْرَدَاكُنَ زِي زُوسْتِ نَكْ، مِينَزِي اِتْخَصَا اَدَ تَكْدُ مِينِ اِدْجَانِ نِيشَانِ ذِي ثِيَطَاوِينِ نِ سِيذِي.

### تَامْعَارْتِ اِتَوَاحِسْنِ ذِي كَارَا

<sup>10</sup> حَمِي اِ غَا تَفْعُدُ غَارَ وَ مَنَعِي اَكْ-ذِ رُعْدِيَانِ نَكْ وَشَا سِيذِي، اَرَبِي نَكْ، اِكَا اَشَ ثَنَ ذِكْ اِفَاسَنَ نَكْ وَشَا تُحْبَسُدُ رَايسَ ذِ اِمْحَبَاسَ، <sup>11</sup> وَشَا تُزْرِيدُ جَارَ اِمْحَبَاسَ اِشْتِ نِ تَمْعَارْتِ، تَشْتَا ذِكْ وَاذُودُ، وَشَا تَمَزْرِدُ اَدَ تِ تَكْسِيذُ ذِ تَامْعَارْتِ اِ يِيخَفُ نَكْ <sup>12</sup> حَنِي اَدَ تِ تَسِيذَفُدُ غَارَ تَادَارْتِ نَكْ وَشَا اَدَ تُحْفَ اَزْدَجِيْفَ نَسَ، اَدَ تُقْسَدُ اِشَارُنَ نَسَ. <sup>13</sup> اَدَ تَكْسَ اِرُوضَ نِ تُمْحَبَاسْتِ نَسَ وَشَا اَدَ نَقِيْمَ ذِي تَادَارْتِ نَكْ وَشَا اَدَ تَشْعُوي اِ بَابَاسَ ذِ يَمَاسَ اِجَ نِ وَبُورَ اِكْمَرُ وَ اَوَارَبِي مَانِ اَيَا تَمَرَارُ اَدَ حَاسَ تَاذْفُدُ وَشَا اَدَ تِيْرِيذُ ذِ اَرِيَاذُ نَسَ وَ تَنَاتُ اَدَ تِيْرِي ذِ تَامْعَارْتِ نَكْ. <sup>14</sup> وَشَا مَارَا وَارَ ذِ اَشَ تَعَجِيْبَ، اَدَ تِ تَجْدُ اَدَ تُوبُورَ غَارَ رَحَاَصَارَ نَسَ، وَارَ تِ زُنُوزِي سِ تَوَقَارْتِ. وَارَ رَايسَ تَكْدُ اَمَشَتَاوُ سَرَعْتِ اِ تَدْجَ، مِينَزِي اَقَا تَشْحَقَارْتِ ت...

### رَحَقُ نِ وَ مَنُزُ

<sup>15</sup> مَارَا اَرِيَاذُ غَارَسَ ثُنَايِنَ نِ تَمْعَارِينِ، اِشْتِنُ اِتْخَسَ اِ-تِ، تَنَعْنِيثُ اِشَارَهَ اِ-تِ، وَشَا تَنِي اِشَارَهَ ذِ تَنِي اِتْخَسَ وَرُوزُ اَسَ-دِ اِحْنَجِيرِنَ، مَاشَا اَمْنُوزُ تَوَعَا-ثِ نِ تَنِي اِشَارَهَ، <sup>16</sup> حَنِي ذِكْ وَاَسَ نِي ذِي غَا اِبْصَا زُورَاتُ نِ مِينِ غَارَسَ اِدْجَانِ اِ اِحْنَجِيرِنَ نَسَ، وَارَ اِرْمَارَ اَدَ اِوَشَ تَاسْعَارْتِ نِ وَ مَنُزُ اِ مِيَسَ نِ تَنِي اِتْخَسَ ذِكْ وَ مَشَانِ اِ غَا اِوَشَ اِ مِيَسَ نِ تَنِي اِشَارَهَ، وَنِي ذِ اَمْنُوزُ اِ اِدْجَ. <sup>17</sup> اِتْخَصَا اَدَ اِنْعَمَ سِ مِيَسَ اَمْنُوزُ نِ تَنِي اِشَارَهَ وَ مِي ذِ اَسَ اِ غَا اِوَشَ ثُنَايِنَ نِ تَسْقَارَ زِي مَارَا مِينِ ذِ اَسَ د-اِكَارِنَ، مِينَزِي نَتَا ذِ اَمْرَاوَرِ نِ ثُرِيَاَسْتِ نَسَ وَ تَاسْعَارْتِ نِ تَمْنُوزُ ذِ نَسَ اِ تَدْجَ..

### مِيَسَ اَعْنَانِ

<sup>18</sup> مَارَا اِجَ نِ وَرِيَاذُ غَارَسَ مِيَسَ ذِ اَعْنَانِ ذِ اَمْعُوعُ نِي وَارَ اِتْسَرِينِ اِ وَاوَارَ نِ بَابَاسَ نِيغَ اِ وَاوَارَ نِ يَمَاسَ، وَشَا نِيثِينِي مَارَحِنَ ثِ، وَ اَحَا اَمْنِي نَتَا وَارَ ذِ اَسَنِ اِتْسَرِي، <sup>19</sup> حَنِي بَابَاسَ ذِ يَمَاسَ اَدَ ثِ كَسِينِ وَشَا اَدَ ثِ اَوِينِ بَارَا رَاثَ اِ اِمْعَارَنَ نِ تَنْدِيثَ نَسَ، غَارَ تَوَارْتِ نِ وَ مَشَانِ مَانِي اِدْعَ. <sup>20</sup> اَدَ اِينِنِ اِ اِمْعَارَنَ نِ تَنْدِيثَ: 'وَ اِ مِيْتَنَعُ ذِ اَعْنَانِ ذِ اَمْعُوعُ، وَارَ اِتْسَرِي اِ وَاوَارَ نَعِ، اَقَا اَقُوسَ نَسَ اِنُوقَبَ وَ نَتَا ذِ اَمْسَكَارَ. <sup>21</sup> حَنِي مَارَا اِرِيَازَنَ نِ تَنْدِيثَ اَدَ ثِ اِرْجَمُنَ اَرَا غَا اِمْتِ. اِتْخَصَا اَدَ تَكْسَدُ اَعْفَانِ زِي زُوسْتِ نَوْمَ حِيْمَا مَارَا اِسْرَائِيلَ اَدَ تَسْرُ وَشَا اَدَ تَكُودُ.

14:21 'غَارُ رَحَاَصَارُ نَسَ' - سِ تَعْبِيرَانِيثِ 'غَارُ رَعْمَارُ نَسَ'.

17:21 اَمْر. 1:3:49 اِم. 1:5: اِرْهَد. 51:78

# أَعَاوُذُ نِ شَارِيَعَا

## أَنْضُرُ نِ وْنِي حَاسُ رُحُومُكُم نِ زُمُوتُ

<sup>22</sup> مَارَا إِيحُ نِ وِرْيَارُ إِيكَا إِيحُ نِ دَنْبُ إِيحُ إِيحُ إِيحُ رُحُومُكُم نِ زُمُوتُ وُشَا إِيْتَوَانِخُ، تُوبِرْدُ إِي-ثُ حُ إِيشْتُ نِ ثَحَانَشْتُ نِ وُكُشُوتُ، <sup>23</sup> حَنِي وَارُ ثَجِيمُ رُحُوبْتُ نَسُ أَدُ تَسْنَسُ حُ ثَحَانَشْتُ، مَاشَا أَدُ ثُ تَنْضُرْدُ ذِكُ وَاَسُ نِي، مِينِزِي وْنِي إِيْتَوَايِرُنُ أَفَا-ثُ أَدُ مَعُوزُ زِي أَرَبِي. وَارُ سَحْمَاجُ تَامُورْتُ نَكُ نِي ذُ أَشُ إِي غَا إِيوَشُ سِيذِي، أَرَبِي نَكُ، ذُ زَوَارْتُ..

### ثِيوَصَا إِيغْنِي

**22** <sup>1</sup> وَارُ إِيْعَدُرُ أَدُ ثَحْرَارْدُ وَاِهَا ذِكُ وُودَارُ نِ وُفُونَاَسُ نِيغُ نِ إِيَجْنُ زِكُ وُودَجِي نِ وُماشُ، نِيغُ أَدُ حَاسُ ثَقْرَبْدُ نِيطَاوِينُ، مَاشَا إِيخَصَا أَدُ أَسُ ثُنُ-إِي-د-تَارْدُ نِيشَانُ إِي وُماشُ.. <sup>2</sup> مَارَا وُماشُ وَارُ إِيجِي شَا يُوْدَسُ نِيغُ وَارُ ثُ تَسِينِدُ، أَدُ ثُ تَسِيدَفْدُ غَارُ ذَاخِرُ إِي تَادَارْتُ نَكُ وُشَا أَدُ غَارِكُ إِيقيمُ أَرُ دُ غَا يَاسُ وُماشُ أَدُ حَاسُ يَارَزُو وُشَا حَنِي أَدُ أَسُ ث-إ-د-تَارْدُ. <sup>3</sup> أَمْنِي إِي غَا تَكْدُ سِ وُغِيوَرُ نَسُ، أَمْنِي إِي غَا تَكْدُ عَاوُدُ سِ وَارُوضُ نَسُ، وَاهُ أَمُو إِي غَا تَكْدُ أَكُ-ذُ مَارَا تَامَسْرَاشْتُ نِ وُماشُ نِي رَاسُ إِيوَدَارُنُ وُشَا تُوفِيذُ تِ شِكُ. وَارُ إِيْعَدُرُ أَدُ أَسُ تُوْفَارْدُ.. <sup>4</sup> وَارُ ثَقِيمْدُ أَدُ ثَحْرَارْدُ ذِكُ وُغِيوَرُ نِ وُماشُ نِيغُ ذِكُ وُفُونَاَسُ نَسُ أَمُ وُضَانُ ذِكُ وُبرِيْدُ، وَارُ حَاسُنُ قُدَجِبُ شَا نِيطَاوِينُ. سِ ثِيذْتُ أَدُ ثُنُ تَسْكَارْدُ أَكِيْدَسُ.

<sup>5</sup> تَامَعَارْتُ وَارُ ثِيَارُضُ أَرُوضُ نِ وِرْيَارُ، نِيغُ أَرِيَارُ أَدُ يَارُضُ أَرُوضُ نِ ثَمَعَارْتُ، مِينِزِي مَارَا وِي إِيكُنُ أَيَا أَفَا-تِ ذُ جَعِيْفَشْتُ إِي سِيذِي، أَرَبِي نَكُ.

<sup>6</sup> مَارَا إِيبَانُ-دِ رَاثُ إِي وُودَمُ نَكُ حُ وُبرِيْدُ شَا نِ رُعُوشُ نِ وُجُضِيضُ، ذِي شَا نِ ثَشَجَارْتُ نِيغُ حُ ثَمُورْتُ، سِ إِيوَارُودُنُ نِيغُ سِ ثَمُدَجَارِيْنُ، وُشَا ثَايِمَاتُ شُدْرُ حُ إِيوَارُودُنُ نِيغُ حُ ثَمُدَجَارِيْنُ، حَنِي وَارُ تَطْفُ ثَايِمَاتُ أَكُ-ذُ إِيوَارُودُنُ.. <sup>7</sup> أَدُ تَجْدُ أَدُ تُوبُورُ ثِيِمَاتُ، مَاشَا أَدُ نَكْسِيْدُ إِيوَارُودُنُ إِي بِيخْفُ نَكُ، حِيِمَا أَدُ نِيَزِيْدُ مَلِيخُ، وُشَا أَدُ أَشُ زُوكَارْتُنُ وُوسَانُ نِ نُودَارْتُ نَكُ.

<sup>8</sup> حَمِي إِي غَا ثَبْنِيْدُ تَادَارْتُ نِ جَدِيْدُ، أَدُ تَكْدُ تَاعَمَادُتُ حُ نُرْقَا نَكُ، حِيِمَا وَارُ تِيكُويِضُنُ إِيذَامْنُ غَارُ تَادَارْتُ نَكُ، مَارَا إِيوَصَا-دِ رَاسُ حُدُ.

<sup>9</sup> وَارُ زَارَعُ شَا أَمَارُجُوعُ نِ وُضِيْرُ نَكُ سِ ثُنَابِيْنُ نِ مَارُكَاتُ نِ رَارِيَعْتُ حِيِمَا وَارُ ثُتُوَاسَعِيْدُجِيْتُ مَارَا صَابْتُ نِ رَارِيَعْتُ نِي تَزَارَعْدُ وُرَا ذُ رُغِيْدُجُتُ نِ وُمَارُجُوعُ نِ وُضِيْرُ.. <sup>10</sup> وَارُ شَارَزُ شَا سِ وُفُونَاَسُ ذُ وُغِيوَرُ جَمِيْعُ. <sup>11</sup> وَارُ يَارُضُ شَا أَرُوضُ إِيْتَوَاكُنُ زِي ثُخْدُجُصْتُ نِ تَاَصُوفْتُ ذُ رُفْطُنُ جَمِيْعُ. <sup>12</sup> أَدُ تَكْدُ ثُشَارَشِيْقَا حُ أَرْبَعَا نِ إِيغُومُورَا نِ وُسْرُهَامُ نَكُ إِي زِي تُرْحَفُدُ..

23:21 3:13 كَال.

1:23 4:23 وُف.

3:22 'وَارُ إِيْعَدُرُ أَدُ أَسُ ثُوْفَارْدُ' - ذُ مَانُ أَيَا إِيحُسُ أَدُ بِيْنِي 'وَارُ إِيْعَدُرُ أَدُ أَسُ ثُتُكَارْدُ أَعَاوُنُ نَكُ.'

6:22 'تَاَشَجَارْتُ' - نِيغُ 'أَدَاكُ' ('إِيذَاكُنُ').

9:22 لَوِي 19:19

12:22 زَحْرُ. 15:38 مت. 5:23

إِرْفَانُ زِي جِبْهَتُ ن زَمْرَاشْ

<sup>13</sup> مَارَا إِجْ ن وَرِيَارُ يَاوِي إِشْتُ ن ثَمْعَارْتُ وُشَا يُوذَف-د غَارَس، حَنِّي أَدُ ت إِشَارَه، <sup>14</sup> وُشَا إِسْكَارُ حَاسُ أَوَارُنُ وُشَا يَارَا إِسْمُ نَسْ ذِ أَعْفَانُ، إِنَّا: أَقَا تَامْعَارْتُ-أَ إِوَيْعُ ت، وُشَا وُمِي غَارَس-د قَارِبَعُ، إَوْضَعُ أَدُ سَنَعُ أَقَا وَارُ نُدْجِي شَا ذِ تَاعْرَاشْتُ!، <sup>15</sup> حَنِّي كُورُ بَابَاسُ ن ثَبْرِيَعْتُ نِي ذِ بَمَاسُ أَدُ سَسْنُنُ لُيُورَهَانَاتُ ن نُّعُونِي ن ثَبْرِيَعْتُ إِ بَمْعَارُنُ عَارُ نَوَارْتُ ن نُنْدِينْتُ. <sup>16</sup> أَدُ بِيِنِي بَابَاسُ ن ثَبْرِيَعْتُ نِي إِ بَمْعَارُنُ: نَشُ وُشِيَعُ يَدْجِي إِ وَرِيَارُ-أَ ذِ تَامْعَارْتُ وُشَا نَتَا إِدُورُ إِشَارَه-إِ ت، <sup>17</sup> وُشَا أَقَا نَتَا إِسْكَارُ حَاسُ أَوَارُنُ، إِنَّا: وَارُ وُفِيَعُ عَارُ بَدْجِيَشُ لُيُورَهَانَاتُ ن نُّعُونِي ن ثَبْرِيَعْتُ. أَقَا أَيَا ذِ لُيُورَهَانَاتُ ن نُّعُونِي ن يَدْجِي!، وُشَا نِيَشِي أَدُ بَزْعُنُ أَرْحَافُ رَاتُ إِ وُودَمُ ن إِ مْعَارُنُ ن نُنْدِينْتُ. <sup>18</sup> حَنِّي أَدُ طَفْنُ إِ مْعَارُنُ ن نُنْدِينْتُ أَرِيَارُ نِي وُشَا أَدُ ت قَارَشُنُ <sup>19</sup> وُشَا أَدُ أَسُ كُنُ مَوْلَتَا ن مِيَا ن وُفِيَاتُ ن نُوْقَارْتُ وُشَا أَدُ نُنْتُ إِوَشُ إِ بَابَاسُ ن ثَبْرِيَعْتُ نِي، مِيَنِي نَتَا يَارَا إِسْمُ ذِ أَعْفَانُ حُ إِشْتُ ن ثَعْرَاشْتُ زِي إِسْرَائِيلُ. أَدُ ثَبْرِيَعْتُ ن تَامْعَارْتُ نَسُ، وَارُ إِحْدَجْرُ أَدُ أَسُ إِجْفُ مَارَا وُسَانُ مِيَنُ إِ عَا يَكُ إِدَارُ.

<sup>20</sup> مَاشَا مَارَا إِفَعُ مَانُ أَيَا ذِ ثِيدْتُ وُشَا وَارُ وُفِينُ لُيُورَهَانَاتُ ن نُّعُونِي عَارُ ثَبْرِيَعْتُ، <sup>21</sup> حَنِّي أَدُ سُوْفَعُنُ ثَابْرِيَعْتُ نِي عَارُ نَوَارْتُ ن تَادَارْتُ ن بَابَاسُ وُشَا أَدُ ت أَرْجَمُنُ يَرِيَارُنُ ن نُنْدِينْتُ، أَرُ عَا ثَمْتُ، مِيَنِي نِي تَكَارُفُضِيحْتُ ذِي إِسْرَائِيلُ وُمِي شَسْفُضُحُ إِحْفُ نَسُ ذِي تَادَارْتُ ن بَابَاسُ. إِتْخَصَا أَدُ تَكْسُدُ رَعَارُ زِي رُوسْتُ نَكُ.

<sup>22</sup> مَارَا إِتْوَاتُفُ إِجْ ن وَرِيَارُ وُمِي إِطْصُ أَك-ذِ شَا ن ثَمْعَارْتُ نِي إِجْجَانُ أَك-ذِ وَرِيَارُ، حَنِّي أَدُ مَثْنُ س نُنْتَايُنُ، أَرِيَارُ نِي إِطْصُنُ أَك-ذِ ثَمْعَارْتُ ذِ ثَمْعَارْتُ عَاوُدُ، إِتْخَصَا أَدُ تَكْسُدُ رَعَارُ زِي إِسْرَائِيلُ.

<sup>23</sup> مَارَا إِشْتُ ن ثَبْرِيَعْتُ ذِ تَاعْرَاشْتُ تَتْوَاخْضَبُ زَكُ إِجْ ن وَرِيَارُ، وُشَا يُوْفَا-إِ ت-إِجْ ن وَرِيَارُ ذِي نُنْدِينْتُ وُشَا إِطْصُ أَكِيْدَسُ، <sup>24</sup> حَنِّي أَدُ نُنُ شُوسُفَعْمُ بَارَا س نُنْتَايُنُ عَارُ نَوَارْتُ ن نُنْدِينْتُ، أَدُ تَوَارْجَمُنُ أَرُ عَا مَثْنُ نِيَشِي. ثَابْرِيَعْتُ مِيَنِي وَارُ نَسْكَارُ شَا نُّعُوْبِيَتُ ذِي نُنْدِينْتُ، أَرِيَارُ مِيَنِي إِسْحَقَارُ تَامْعَارْتُ ن وُمْقَارْبُ نَسُ. إِتْخَصَا أَدُ تَكْسُدُ رَعَارُ زِي رُوسْتُ نَكُ.

<sup>25</sup> مَارَا إِجْ ن وَرِيَارُ يُوْفَا إِشْتُ ن ثَبْرِيَعْتُ إِتْوَاخْضَبُنُ ذِكُ إِيَارُ وُشَا إِسْحَسَارُ-إِ ت- وَرِيَارُ، إِطْصُ أَكِيْدَسُ، حَنِّي إِتْخَصَا أَدُ إِمْتُ وَرِيَارُ وَهَا وَنِي إِ كِيْسُ إِطْصُنُ. <sup>26</sup> وَارُ تَكُ وَالُو إِ ثَبْرِيَعْتُ. ثَابْرِيَعْتُ وَارُ تَكِي شَا دَنْبُ أَرُ رُموثُ، مِيَنِي تَامَسْرَاشْتُ-أَ أَمَشْتَاوُ تَامَسْرَاشْتُ ن وَرِيَارُ نِي إِكَارُنُ أَك-ذِ وُمْقَارْبُ نَسُ وُشَا إِنْعَا-إِ ت، <sup>27</sup> مِيَنِي نَتَا يُوْفِي ت ذِكُ إِيَارُ، شُسْعُوِي ثَبْرِيَعْتُ نِي إِتْوَاخْضَبُنُ، مَاشَا وَارُ نُوعِي ذِيْنُ وَي ت عَا إِسْنَجْمُنُ.

<sup>28</sup> حَمِي شَا ن وَرِيَارُ يُوْفَا إِشْتُ ن ثَبْرِيَعْتُ ذِ تَاعْرَاشْتُ، وَارُ ت إِحْضِيْبُ حُدُ، وُشَا نَتَا إِطْفُ-إِ ت، إِطْصُ أَكِيْدَسُ وُشَا نُوَافُنُ نِيَشِي، <sup>29</sup> حَنِّي أَرِيَارُ نِي إِطْصُنُ أَكِيْدَسُ أَدُ إِوَشُ إِ بَابَاسُ ن ثَبْرِيَعْتُ حَمْسِيْنُ ن وُفِيَاتُ ن نُوْقَارْتُ وُ نُنْتَا أَدُ نُدُورُ ذِ تَامْعَارْتُ نَسُ، وُمِي ت إِسْحَقَارُ. وَارُ إِزْمَارُ أَدُ أَسُ إِجْفُ مَارَا وُسَانُ ن نُوْدَارْتُ نَسُ.

23 <sup>1</sup> وَارُ إِعْدَرُ إِ وَرِيَارُ أَدُ إِحْسِي تَامْعَارْتُ ن بَابَاسُ وَارُ إِعْدَرُ أَدُ إِسْعَارِي حُ وَارُوضُ ن بَابَاسُ.

حُ يِيَنِي وَارُ زَمَارُنُ أَدُ أَدْفُنُ عَارُ ثَمْسُمُونْتُ

<sup>2</sup> وَارُ إِعْدَرُ إِ وَنِي وُمِي نُوَادَرُنُ إِ مَدْجَارُنُ نِيَعُ وَنِي وُمِي نُوَاكْسُنُ إِ مِيَنِيَارُنُ أَدُ يَادْفُ عَارُ وَكُرَاوُ ن رُكْسُنُ سِيْدِي.

<sup>3</sup> وَارُ إِعْدَرُ إِ مِيْسُ ن رَحْرَامُ أَدُ يَادْفُ عَارُ وَكُرَاوُ ن رُكْسُنُ ن سِيْدِي. وَاحَا أَرُ جِيْرُ وَيْسُ عَشْرَا نَسُ عَاذُ وُرَا ذِ إِجْ



## أَعَاوُذُ نِ شَارِيَعَا

رَأَيْسُ وَاوُذُ ذَا أَسِّ إِعْدَرُّ أَدُّ يَادْفُ غَارُ ثُمْسُمُونْتُ نِ سِيدِي. <sup>4</sup> وَاوُذُ إِعْدَرُّ إِييُحُّ نِ أَعْمُونِي نِيغُ إِييُحُّ نِ أَمُوْأَبِي أَدُّ يَادْفُ غَارُ وَاوُذُ نِ رُكُنْسُ نِ سِيدِي. وَاخَا أَرُّ جِيْرُ وَيِسُّ عَشْرَا تَسُّ عَادُ وَاوُذُ إِعْدَرُّ إِيوُرَا ذَا إِيحُّ زَائِسُنُ أَدُّ يَادْفُ غَارُ وَاوُذُ نِ رُكُنْسُ نِ سِيدِي إِرْبَدَا. <sup>5</sup> مِيْنَزِي نِيْثِي وَاوُذُ د-فِيْعُنُ حِيْمَا أَدُّ كِيْدُوْمُ مَسَاكْرُنُ غَارُ وَاوُذُ سِ وَاوُذُ دِ وَاَمَانُ وُْمِي د-نَفْعَمُ زِي مِيْصِرَا وُشَا وُْمِي نَتَا حَاكُ إِشْرَا بِأَلْعَامُ، مِيْسُ نِ بَاعُوْرُ، زِي قَانُوْرُ ذِي أَرَامُ-نَاهْرَائِيْنُ، مَاحِنْدُ أَدُّ شِكُ إِنْعَرُّ. <sup>6</sup> مَاشَا سِيدِي، أَرْبِي نَكُ، وَاوُذُ إِحْسُ أَدُّ إِسْرُ إِي بَالْعَامُ وُشَا سِيدِي، أَرْبِي نَكُ، يَارَا نَعْرَتْ ذَا نَبَارَاكََا مِيْنَزِي سِيدِي، أَرْبِي نَكُ، نُوْعَا إِنْحَسُ إِي شِكُ.

<sup>7</sup> وَاوُذُ نَارُوْذُ خُ زَهْنَا نَسْنُ ذَا رَحَارُ نَسْنُ، مَارَا وُسَانُ نِ نُوْدَارْتُ نَكُ، أَرُّ إِرْبَدَا.

<sup>8</sup> وَاوُذُ شَارَهْ أَدُوْمِي، مِيْنَزِي نَتَا ذَا وُمَاشُ، وَاوُذُ شَارَهْ أَمِيْصِرِي، مِيْنَزِي نُوْعَا شِكُ ذَا أَبَارَانِي ذِي ثُمُوْتُ نَسْ.

<sup>9</sup> إِنْحِيْرِيْنُ إِي دِ أَسْنُ إِنْوُورُوْنُ زَمَارُنُ أَدُّ أَدْفَنُ غَارُ وَاوُذُ نِ رُكُنْسُ نِ سِيدِي زِي جِيْرُ وَيِسُّ تَرَاتَا.

### ثِيْوَصَا إِنْغِيْبِي

<sup>10</sup> وُْمِي دِ عَا نَفْعَدُ سِ رُعْسَكَارُ ضِيْدُ إِي رُعْدِيَانُ نَكُ، أَدُّ تَخْضِيْدُ إِحْفُ نَكُ زِي مَارَا رَغَارُ. <sup>11</sup> مَارَا ذِيْنُ إِيحُّ نِ وِرِيَارُ أَكِيْدُكُ، وَاوُذُ إِيحِي شَا ذَا أَمْرَدَاكُ، أَلْ-ذَا مِيْنُ إِمْسَارُنُ ذِي دَحِيْرْتُ، أَدُّ إِفْعُ بَارَا إِي رَمَارْتُحُ نِ رُعْسَكَارُ. وَاوُذُ ذَا أَسِّ إِعْدَرُّ مَاحِنْدُ أَدُّ يَادْفُ غَارُ ذَاخِرُنُ رَمَارْتُحُ.

<sup>12</sup> أَرُّ رُوْطُوْنُ نِ ثُمْدِيْتُ، أَدُّ إِسِيْرُدُ إِحْفُ نَسْ سِ وَاَمَانُ وُ أَوَارِيْ إِي وُغْدَجَايُ نِ نَفُوشْتُ إِيْمَارُ أَدُّ يَادْفُ عَاوُذُ غَارُ رَمَارْتُحُ.

<sup>13</sup> إِتْخَصَا أَدُّ غَارُكُ يِيْرِيْ وُْمَشَانُ بَارَا إِي رَمَارْتُحُ نِ رُعْسَكَارُ مَانِيْ عَارُ إِي عَا نَفْعَدُ ذِي بَارَا. <sup>14</sup> أَدُّ غَارُكُ يِيْرِيْ عَاوُذُ جَارُ رَفْشُوْعُ نَكُ إِيحُّ نِ وُجِيْجُ وُشَا حِيْمِيْ إِي عَا نَفْقِيْمُدُ بَارَا، أَدُّ رَأَيْسُ نَحْبِيْشُدُ إِيحُّ نِ وَاوُذُ، أَدُّ نَقْرَبُدُ وُ أَدُّ نَحْمَرُدُ إِسُوْفَعَانُ نَكُ. <sup>15</sup> مِيْنَزِي سِيدِي، أَرْبِي نَكُ، إِيكُوْرُ ذِي رَمَارْتُحُ نَكُ نِ رُعْسَكَارُ حِيْمَا أَدُّ شِكُ إِسْنَجَمُ وُ حِيْمَا أَدُّ أَسِّ إِسْلَمُ رُعْدِيَانُ نَكُ رَأْتُ إِي وُودَمُ نَكُ. نَاسَقِيْفُ نَكُ أَتْ نِيْرِيْ نَفْدَسُ، حِيْمَا نَتَا وَاوُذُ ذَايَكُ إِيْوِيْرِيْ شَا نِ رَفْصِيْحَتْ وُشَا أَدُّ حَاكُ إِنْقَرَبُ أَوَارِيْ أَسِّ.

<sup>16</sup> إِسْمَعُ إِي غَارُكُ يَارُوْرُنُ زِي بَابُ نَسْ، وَاوُذُ تَرْمَارْدُ أَدُّ ثِ نَسْلَمُدُ عَاوُذُ إِي بَابُ نَسْ. <sup>17</sup> أَدُّ كِيكُ إِزْدَعُ ذِي رُوْشْتُ نَكُ، ذِكُ وُْمَشَانُ نِيْ إِي عَا إِحْصَارُ غَارُ ذَاخِرُ إِي يِيْشْتُ زِي نُوْورَا نَكُ، مَانِيْ إِي عَا يِيْرِيْ مَلِيْحُ. وَاوُذُ إِعْدَرُّ أَدُّ ثِ نَضْرَمُدُ.

<sup>18</sup> وَاوُذُ تَنِيْرِيْ وُورَا ذَا إِشْتُ نِ ثَمْعَارْتُ نِ قَارْفِيْ-شَعْرُ نِ رَاوُشْتُ جَارُ يَسِيْسُ نِ إِسْرَائِيْلُ وُشَا وَاوُذُ إِيْبِيْرِيْ وُورَا ذَا إِيحُّ نِ مِيْسُ نِ قَارْفِيْ-شَعْرُ نِ رَاوُشْتُ جَارُ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ. <sup>19</sup> مَامَشُ مَا ذِكَا نُمُوْشِيْتُ نِ وَاوَارُ، وَاوُذُ إِعْدَرُّ أَدُّ د-تَاوِيْدُ رُمُونْتُ نِ قَارْفِيْ-شَعْرُ نِيغُ تَامَانُ نِ وَاوُذُ غَارُ تَادَارْتُ نِ سِيدِي، أَرْبِي نَكُ، مِيْنَزِي أَقَا أَتْنُ سِ تَنَائِيْنُ ذَا إِشْتُ نِ جَعِيْفِيْشْتُ غَارُ سِيدِي، أَرْبِي نَكُ..

4:23 نَاج. 13:1

5:23 'أَرَامُ-نَاهْرَائِيْنُ' - نِ عِيْبِيْرَائِيْتُ 'مِيْسُوْوَتَامِيَا'.

5:23 زَجْر. 22-24

19:23 'تَامُوْشِيُوْتُ نِ وَاوَارُ' - نِيغُ 'لَوَاعُدُ'.

## عَاوُدُ ن شَارِعَا

<sup>20</sup> وَاذ تَكَّ اَرَبِيَا حُ وُماش، وَاذِ اِدْجِي اَرَبِيَا حُ نُوقَارْت، وَاذِ اِدْجِي اَرَبِيَا حُ مَاشَا، وَاذِ اِدْجِي اَرَبِيَا حُ مَارَا  
تَامَسْرَاشْت نِي اِزْمَارَن اَذِ د-تَاوِي اَرَبِيَا...<sup>21</sup> تَزْمَارْدُ اَذِ تَكَّ اَرَبِيَا حُ وُبَارَانِي، مَاشَا وَاذِ تَزْمَارْدُ اَذِ تَكَّ اَرَبِيَا حُ  
وُماش، حِيَمَا اَذِ اَشْ اِبَارَكُ سِيذِي، اَرَبِي نَك، ذِي مَارَا رُحْدَمْت ن اِفَاسَن نَكُ ذِي تَمُورْت مَانِي اِ عَا تَرَا حُدُ حِيَمَا  
اَذِ ت تَكْسِيْدُ ذِ رُوَارْت.

<sup>22</sup> حُمِي اِ عَا تَكَّ اِج ن لُواعْدُ اِ سِيذِي، اَرَبِي نَك، وَاذِ تَذِيكُوِيْرُدُ شَا عَارُ ضَفَارُ ذَكُ وُكَمُرُ ن رَحْرَاصُ، مِيْنِي  
سِيذِي، اَرَبِي نَك، اَذِ زَابِكُ اِتَارُ اَذِ ت تَكْمَرْدُ، مَارَا لَا اَذِ حَاكُ يِيْزِي ذِ دَنْب...<sup>23</sup> مَارَا وَاذِ تَكْسِيْدُ اِج ن لُواعْدُ، وَاذِ  
حَاكُ اِتِيْزِي دَنْب...<sup>24</sup> مِيْن د-اِفْعَنُ زِي جَارُ اِبَنْشِيْشَن نَك، اَذِ ت تَكْمَرْدُ س تِيْدُ، اَمُ تُوْهِيْبُتُ س رَحَاَصَرُ نِي  
زِي لُواعْدُ سِيذِي، اَرَبِي نَك، تَنِي حُ تَسِيوْرُدُ س وُقْمُوْمُ نَك.

<sup>25</sup> حُمِي اِ عَا تَاذْفُدُ عَارُ وُمارِجُوْعُ ن وُصِيْرُن ن وُمَقَارَبُ نَك، اَذِ تَزْمَارْدُ اَذِ تَشْدُ اَصِيْبُ غَلَا حَسَابُ مَزْرِي ن رَعْمَارُ  
نَك، مَاشَا اِتْخَصَا وَاذِ تَتَكَّدُ وَاَلُو ذِي تَسُوْدُجُتُ نَك.  
<sup>26</sup> مَارَا تُوذْفُدُ عَارُ اِمْنِذِي اِبْدُن ن وُمَقَارَبُ نَك، تَزْمَارْدُ اَذِ تَكْسِيْدُ تِيْذِرِيْن س اِفَاسَن نَك، مَاشَا وَاذِ اِعْدُرُ اَذِ تُوْتُدُ  
اَمَجَارُ ذِكُ اِمْنِذِي اِبْدُن ن وُمَقَارَبُ نَك...“

## اِج ن رَحَارُ اِفَارَزُن ن وَاذِجَافُ

**24** <sup>1</sup>حُمِي اِ عَا يَاوِي اِج ن وِرِيَازُ اِشْت ن تَمْعَارْتُ وُشَا اِمْرَشُ اَكِيْدَسُ وُشَا حُنِي وَاذِ اَسُ تَعَجِيْبُ  
وُمِي ذَايَسُ يُوْفَا شَا ن رُفْصِيْحُ، حُنِي اَذِ اَسُ يَارِي تَابْرَاثُ ن وَاذِجَافُ، اَذِ اَسُ ت اِوْشُ ذِكُ وُفُوْسُ  
نَسُ وُشَا اَذِ ت اِسُوْفُغُ زِي تَادَارْتُ نَس...<sup>2</sup> مَارَا تَفْغُ زِي تَادَارْتُ نَس، تَرُوْحُ وُشَا تَدُوْرُ ذِ تَامْعَارْتُ عَارُ اِج ن  
وِرِيَازُ تَعْنِي <sup>3</sup> وُشَا اَرِيَازُ اَنْكَارُو اِشَارُهُ اِ-ت، حُنِي اَذِ اَسُ يَارِي تَابْرَاثُ ن وَاذِجَافُ وُشَا اَذِ اَسُ ت اِوْشُ ذِكُ وُفُوْسُ  
نَسُ وُشَا اَذِ ت اِسْكَ زِي تَادَارْتُ نَس، نِيغُ اَرِيَازُ اَنْكَارُو نِي ت يِيوِيْنُ ذِ تَامْعَارْتُ نَس، اِمُوْتُ، <sup>4</sup>حُنِي وَاذِ اِعْدُرُ  
اِ وِرِيَازُ نَسُ ذِ اَمْرُوَارُو، وِنِي ذِ اَسُ اِطْلَقْن، اَذِ ت يَكُ عَاوُدُ ذِ تَامْعَارْتُ اِ يِيخْفُ نَس، اَوَارِنِي وُمِي تَتُوْاسْحَمُجُ  
نَتَاثُ، مِيْنِي مَانُ اَيَا ذِ جَعِيْفِشْتُ زَاثُ اِ وُوْدَمُ ن سِيذِي. وَاذِ اِعْدُرُ اَذِ تَتُوْاسْفَسَاذُ تَمُورْتُ اِ ذِ اَشْ اِوْشَا سِيذِي،  
اَرَبِي نَك، ذِ رُوَارْت...“

## تِيوَصَا اِ وُحَطُو حُ وُمَقَارَبُ

<sup>5</sup>حُمِي اِ عَا يِيْزِي اِج ن وِرِيَازُ عَاذُ اَمُ اِمْرَشُ، حُنِي وَاذِ اِتْفَعُ شَا اَك-ذِ رَعْسْكَارُ وُ وَاذِ حَاَسُ تَتُوْاكَ وُرَا ذِ اِشْتُ  
ن تَمَسْرَاشْت. اَذِ يِيْزِي اِج ن وُسْكَوَاْسُ اِ تَادَارْتُ نَسُ وَاها وُ اَذِ اِسْفَارُحُ تَامْعَارْتُ نَسُ اِ يِيوِي اِ يِيخْفُ نَس...“

20:23 'أَرَبِيَا' - نِيغُ 'رُفَاصِيْدَا'.

20:23 وُفُ، 22:22 لاوِي 36:25 تاح. 13:2-5؛ 6:34-35 لك.

22:23 رَحْرُ. 3:30

26:23 مت. 1:12

1:24 مت. 31:5؛ مت. 7:19؛ مك. 4:10

4:24 'اَذِ تَتُوْاسْفَسَاذُ' - س تَعِيْبَرَانِيْبُثُ 'اَذِ تَارْدُ ... اَذِ تَحْصَا'.

5:24 اَعُوْدُ. 7:20

## أَعَاوُذُ نَّ شَارِيَعَا

6 وَارْ إِعْدَرْ أَدْ تَكْسِيدُ إِزْرَا ن تْسِيرْتْ س تْنَايْنِ ذَ أَصْمَانَ نِيْعُ أَرْزُو نِي زَائِسْنِ إِتْنَهْرَانْ وَاهَا، مِيْنِزِي أَقَا خْنِيْ أَدْ يِيْزِي زَعْمَارَ ذَ أَصْمَانَ.

7 مَارَا إِتْوَأْفِ إِجْ ن وَرِبَارْذَ بُوْشَارَ شَا ن إِجْ رُكْ وَاوْمَانْ نَسْ نَ أَبِثْ نَ إِسْرَائِيلَ وَشَا نْتَا يَارْ إِثْ ذَ إِسْمَعُ وَشَا إِزْرُوْ إِثْ-، خْنِيْ أَدْ إِمْتْ وَشْفَارْ نِي. إِتْخَصَا أَدْ تَكْسِيدُ زَعَارْ زِي زُوْسْتْ نَكْ.

8 حَمِي ذِيْنِ إِ نْدُجْ جْرِيْحَشْتْ نَ زُبَارْصْ، حَصَا أَدْ تَخْصِيْدُ وَ أَدْ تَكْدُ نِيْشَانَ غَلَاْحَسَابْ مَارَا مِيْنِ إِ ذَ أَشْ غَا سُرْمَنْدْ إِكْهَانْ إِلَاوِيِيْنِ. أَمْ مَامَشْ تَنْ وَمُورْعْ، أَدْ تَحْصَامْ أَدْ تَ نَكْمْ. 9 إِدَارْ مِيْنِ إِكَا سِيْذِي، أَرْبِيْ نَكْ، أَكْ-ذَ مَارِيَامْ ذَكْ وَبْرِيْذْ وَمِيْ د-تَفْعَمْ زِي مِيْصْرَا.

10 مَارَا تَارْضَرْدُ شَا إِ وَمَقَارَبْ نَكْ، خْنِيْ وَارْ تِيْدْفِ غَارْ ثَاْدَارْتْ نَسْ حِيْمَا أَدْ زَابَسْ تَكْسِيدُ شَا ذَ أَصْمَانَ إِ بِيْخْفْ نَكْ. 11 أَدْ تَقِيْمِدْ بَارَا وَشَا أَرْبَارْ إِ وَمِي تَارْضَرْدُ، أَدْ أَشْ د-يَاوِي دِيْتْ غَارْ بَارَا. 12 مَارَا تُوْغَا ذَ أَرْبَارْ ذَ أَمْزُرُوْصْ، خْنِيْ وَارْ كُوْرَ أَدْ تَطْسَدْخْ وَرْهَانَ نَسْ أَمْ تَأْسُوْثْ. 13 أَدْ أَسْ د-تَارْدُ دِيْتْ نِيْ نِيْشَانَ غَارْ وَغْدْجِي نَ تْفُوْشْتْ حِيْمَا أَدْ إِطْصَ ذِي تَأْسُوْثْ نَسْ وَشَا أَدْ أَشْ إِبَارَكْ. مَاْنْ آيَا أَدْ أَشْ تِيْزِي ذَ تَأْسَكْدَا رَاتْ إِ وَوَدْمَ نَ سِيْذِي، أَرْبِيْ نَكْ.

14 وَارْ سَحِيْسْفَمْ أَشْوَارَ أَمْحَدَا جَ أَمْزُرُوْصْ زَكْ أَيْتَمَاشْ نِيْعُ زَكْ إِبَارَائِيِيْنِ إِ زِدْغَنْ ذِي تَمُورْتْ نَكْ وَ دَاخَرْ إِ نُوْورَا نَكْ. 15 أَدْ أَسْ تُوْشَدْ زُمُوْنْتْ نَسْ كُوْرَ أَسْ. وَارْ حَاسْ تَعْدْجِي تْفُوْشْتْ حَ مَاْنْ أَبَا، مِيْنِزِي نْتَا ذَ أَمْزُرُوْصْ وَشَا إِمْرِي دَائِسْ، حِيْمَا نْتَا وَارْ إِتْرِيْغِي إِ سِيْذِي ذِي سِيْبْتْ نَكْ وَشَا أَدْ حَاكْ يِيْزِي ذَ دَنْبْ.

16 إِبَابَاتْنِ وَارْ تُوْانْفَنْ ذِي سِيْبْتْ نَ إِحْنَجِيْرَنْ نَسْنِ وَ إِحْنَجِيْرَنْ وَارْ تُوْانْفَنْ ذِي سِيْبْتْ نَ إِبَابَاتْنِ نَسْنِ. كُوْرَ إِجْ أَدْ إِتْوَانْغْ ذِي سِيْبْتْ نَ دَنْبْ نَسْ.

17 وَارْ سَفَارَاْعَ رَحْكَامَ نَ وَبَارَائِي ذَ وَبُوْجِيْرُ نِيْعُ أَدْ تَكْسِيدُ أَرْوْصَ نَ تَا جَاتَشْ ذَ أَصْمَانَ. 18 أَدْ تَعْفَرْدُ بَلِي تُوْغَا شَكْ ذَ إِسْمَعُ ذِي مِيْصْرَا وَشَا سَنِي شَكْ إِفْذِي سِيْذِي، أَرْبِيْ نَكْ. سَ وِيَا نَشْ تُوْمُورْعُ شَكْ أَدْ تَكْدُ مَاْنْ آيَا. 19 حَمِي تَمَجَارْدُ صَابْتْ نَكْ ذَكْ إِبَارْ نَكْ وَشَا تَتُوْدُ شَا نَ تَقْبِيْصْتْ ذَكْ إِبَارْ، خْنِيْ وَارْ د-تَدْيِكُوِيْرْدُ مَاْحَنْدُ أَدْ تَ تَكْسِيْدُ. أَدْ تِيْزِي ذَ تَأْسَعَارْتْ إِ وَبَارَائِي، إِ وَبُوْجِيْرُ وَ إِ تَا جَاتَشْ، حِيْمَا أَدْ شَكْ إِبَارَكْ سِيْذِي، أَرْبِيْ نَكْ، ذِي مَارَا زُخْدْمْتْ نَ إِفَاسَنْ نَكْ.

7:24 وَف. 16:21

8:24 لاوي 2:13

9:24 زحز. 10:12

13:24 وَف. 26:22

14:24 لاوي 13:19؛ ياع. 5:4

16:24 إ.ج. 2؛ 14:4؛ 25:4؛ إ.م. 31:30؛ جز. 18:20

17:24 وَف. 22:22؛ 21:22؛ أوزن. 22:22؛ إ.شا. 1:23؛ 5:28؛ إ.م. 2:32؛ جز. 29:22؛ زاك. 7:10

18:24 'إفندي' - خزار إيهده. 35:78

19:24 لاوي 9:19؛ لاوي 22:23

## أَعَاوُدُ نِ شَارِيَعَا

<sup>20</sup> حَمِي إِ غَا تَزُوْصُدُ تَاشَجَّارُتُ نَكُ نِ زَيْتُونُ، وَارَ تَيْشُ تَائِيْبِتُ عَاذُ إِ مِيْنِ إِقِيْمِنُ أَوَارِيْبِي أَش. ذَ مَانَ أَيَا أَدُ يِيْزِي إِ وَبَارَانِي، إِ وَبُوْجِيْبُ وَ إِ تَاجَانُش.  
<sup>21</sup> أَوَارِيْبِي رَامِي تَزُقُصُدُ أَصِيْبُ نِ وَمَارْجُوْعُ نَكُ نِ وَصِيْبُ، وَارَ أَرَزُوْ أَدُ تَزُقُصُدُ مِيْنِ إِقِيْمِنُ أَوَارِيْبِي أَش عَاوُدُ. أَقَا مَانَ أَيَا أَدُ يِيْزِي إِ وَبَارَانِي، إِ وَبُوْجِيْبُ وَ إِ تَاجَانُش. <sup>22</sup> أَدُ تَعْمُرْدُ بَلِيْ نُوْعَا شَكُ ذِ إِسْمُحُ ذِي تَمُوْرُثُ نِ مِيْصِرَا. سِي وَبَا نَشُ تُوْمُوْرُغُ شَكُ أَدُ تَكْذُ مَانَ أَيَا.

### ثِيَوْصَا إِنْغِيْبِي

**25** <sup>1</sup> مَارَا ذِيْنِ إِيْجُ نِ وَمُشُوْبِيْشُ جَارُ إِرِيَازُنُ وَشَا إِنْخَصَا أَسْنُ أَدُ وَبُوْرُنُ عَارُ زَمْحَاكَمَا، أَدُ حَاسَنُ حَكْمَنُ، حَنِيْ خَنِيْ أَدُ بَارْحَنُ خُ وَنِيْ عَارُ إِدْجُ رَحْقُ وَشَا أَدُ حَكْمَنُ خُ وَمُذْنَابُ. <sup>2</sup> مَارَا أَمْدُونُبُ إِسْدَاهْدُجُ ثِيْبِيْتَا، حَنِيْ زَقَاصِيْ أَدُ يِيْجُ أَدُ ثُ غَضْرِنُ عَارُ تَمُوْرُثُ وَشَا أَدُ ثُ فَارِشُنُ زَاتُ إِ وَوَدْمُ نَسُ أَنْشَتُ إِتُوْرُسُ ذِي رَحْسَابُ نِ زَعْشُ نَسُ. <sup>3</sup> إِعْدَرُ أَدُ أَسُ إَوْشُ أَرْبَعِيْنُ نِ ثِيْبِيْتَا، وَارَ عَارِشُنُتُ يَارِنِيْ شَا، مِيْنِيْزِيْ مَارَا أَدُ ثُ إِفَارِشُ عَاذُ كَنَّاْرُ سَنُجُ إِ ثِيْبِيْتَا يَا، أَقَا وَمَاشُ أَدُ أَشُ د-إِبَانُ ذِ أَمْحَكُوْرُ جَارُ ثِيْطَوِيْنُ نَكُ.

<sup>4</sup> وَارَ تَكْذُ تَاشَمَانُتُ إِ وَفُوْنَاْسُ حَمِي إِسَارَوَاتُ.

<sup>5</sup> حَمِي زَدْغَنُ وَوَمَانُ أَكْ-ذِ وَبَارَانِي. أَدُ حَاسُ يَادْفُ وَوَسُ وَشَا أَدُ تِ إِكُ ذِ تَامْعَارُثُ نَسُ وَشَا أَدُ أَسُ يِكُ حَنِيْ لُوْاجِيْبُ نِ وَوَسُ. <sup>6</sup> وَشَا أَمْنَزُوْ نِيْ إِ دِ عَا تَارُوُوْ، أَدُ إِخْرَفُ إِسْمُ نِ وَمَاسُ إِمُوْتُنُ، حِيْمَا إِسْمُ نِ وَارَ إِمْحِيْ شَا زِي إِسْرَائِيْلُ. <sup>7</sup> مَاشَا مَارَا أَرِيَازُ وَارَ إِحْسُ أَدُ إِكْسِيْ تَامْعَارُثُ نِ وَمَاسُ، أَدُ تَزَاهُ حَنِيْ تَمْعَارُثُ نِ وَمَاسُ عَارُ ثُوْرُتُ، عَارُ إِمْعَارُنُ، أَدُ ثِيْبِيْ: 'أَصْكَوَارُ إِنْوُ يُوْكِيْ أَدُ إِخْرَفُ إِيْجُ نِ يِيْسَمُ إِ وَمَاسُ ذِي إِسْرَائِيْلُ، وَارَ إِحْسُ أَدُ إِكُ لُوْاجِيْبُ نِ وَوَسُ. <sup>8</sup> حَنِيْ إِمْعَارُنُ نِ تَنْذِيْبُتُ نِيْ أَدُ أَسُ د-زَاعَانُ وَشَا أَدُ أَكِيْدَسُ سِيُوْرُنُ. مَارَا نَتَا إِمْنَعُ ذِكُ وَوَارُ نَسُ وَشَا إِنَا: 'وَارَ حُسُغُ شَا أَدُ تِ أُوْبِيْعُ! <sup>9</sup> أَدُ عَارِشُ د-تَقَارَبُ حَنِيْ تَسْرِيْفُتُ زَاتُ إِ ثِيْطَوِيْنُ نِ إِمْعَارُنُ، أَدُ أَسُ نَكْسُ ثِيْسِيْرِيْبُتُ نَسُ زَكُ وَصَارُ وَشَا أَدُ حَاسُ شُوسُفُ حُ وَغَمِيُوْبُ، أَدُ ثَبَارْحُ أَدُ ثِيْبِيْ: 'أَمُوْ إِ إِتُوَاكُ ذِكُ وَرِيَازُ نِيْ وَارَ إِحْسُنُ أَدُ إِنْبَا تَادَارُتُ نِ وَمَاسُ! <sup>10</sup> وَشَا أَدُ أَسُ وَشُنُ إِسْمُ نَسُ ذِي إِسْرَائِيْلُ: 'تَادَارُتُ نِ وَنِيْ وَهِيْ تَتُوَاكْسُ ثِيْسِيْرِيْبُتُ.'

<sup>11</sup> مَارَا ذِيْنِ إِرِيَازُنُ مُشُوْبُوْشُنُ وَشَا ثَرْحَكُ-دِ تَمْعَارُثُ نِ شَا نِ إِجُ حِيْمَا أَدُ تَسْنَجَمُ أَرِيَازُ نَسُ زَكُ وَفُوْسُ نِ وَيْ ثِ إِشَانُتُ وَشَا نَتَاثُ شُيُوْرِيْضُ أَفُوْسُ نَسُ وَشَا تَطْفُ إ-ثِ زِي ثَفُوْلِيْنُ نِ وَصُضْحِيْ نَسُ، <sup>12</sup> أَدُ أَسُ تَقُصُدُ حَنِيْ أَفُوْسُ نَسُ، وَارَ ذِ أَمُ تَزِيْدُجِيْبُ.

1:25 'وَنِيْ عَارُ إِجُ رَحْقُ' - سِ ثِيْبِيْرَانِيْبُتُ 'أَمْسَكْدُ'.

2:3:25 2:11: كُوْر.

1:4:25 1:9:9: كُوْر، 1:9:5: 18:5

5:25 'أَزُوْسُ' - نِيْعُ وَمَاسُ نِ وَرِيَازُ نَسُ.

5:25 مِت. 24:22؛ مَك. 19:12؛ لَك. 28:20

7:4: رَاع. 7:25

## أَعَاوُذُ نِ شَارِيَعَا

<sup>13</sup>وَأَرْ غَارَكُ إِنِّي بِيَدِي ذِي تُخَانِشْتُ نَكْ إِجْ نِ وَرُورْ نِ رُورْ نِ دِجْ نِ وَرُورْ نِ نَعْبِي، ذِ أَمَقْرَانْ وَ ذِ أَمْرِيَانْ. <sup>14</sup>وَأَرْ غَارَكُ إِنِّي بِيَدِي ذِي تَادَارْتْ نَكْ، رُومُودْ نِ إِجْ نِ إِفَا وَرَا ذِ إِجْ نِ إِفَا نَعْبِي، ذِ أَمَقْرَانْ وَ ذِ أَمْرِيَانْ. <sup>15</sup>إِجْ نِ وَرُورْ نِ وَرُورْ نِ إِوَاطَا وَ إِسْكَمْ أَذْ غَارَكُ بِيَدِي وَرَا ذِ إِجْ نِ رُومُودْ نِ بِيحْ نِ إِفَا نِيشَانْ وَ إِوَاطَا، حِيْمَا وَ سَانْ نَكْ أَذْ رُوكَارْتَنْ خِ ثُمُورْتْ نِي ذِ أَشْ إِ عَا إِوَشْ، سِيَدِي، أَرْبِي نَكْ. <sup>16</sup>مِيْنِي مَارَا وَيِ إِ عَا إِكِينْ مَانْ أَيَا، مَارَا وَيِ إِ عَا إِكِينْ رُغْشْ، أَفَا نَتَا ذِ نَعْبِي غَارْ سِيَدِي، أَرْبِي نَكْ.

## أَنْحِي نِ عَامَالِيْقِي

<sup>17</sup>إِدَارْ مِيْنِ رَايَكُ إِكَا عَامَالِيْقِي ذِكْ وَبْرِيْدْ، وَمِي د-تُعْعُدْ زِي مِيصْرَا. <sup>18</sup>مَامَشْ د-إِفْعْ عَارْ وَ مَسَاكَارْ أَكِيْدَكْ ذِكْ وَبْرِيْدْ وَشَا إِهْجَمْ خَاكْ زِي صَفَارْ مَانِي دُجَانْ مَارَا إِمْضَعَاْفَنْ، وَمِي شَكْ تُوْعَا تُوْحَرْدْ، تَفْنِيْدْ وَشَا نَتَا وَرَا إِكُوِيْدْ شَا أَرْبِي. <sup>19</sup>أَذْ إِمْسَارْ، حَمِي سِيَدِي، أَرْبِي نَكْ، أَذْ شَكْ إِسَارِيْحْ زِي مَارَا زَعْدِيَانْ إِ ذِ أَشْ-دِ إِئْنُصْ ذِي ثُمُورْتْ إِ ذِ أَشْ عَا إِوَشْ سِيَدِي، أَرْبِي نَكْ، ذِ رُورَاتْ، حِيْمَا أَذْ تِ تَكْسِيْدْ، أَفَا أَذْ تَحْمِيْدْ زِيْدَارْتْ نِ عَامَالِيْقِي زِي سَادُوْ أَجْنَا. وَرَا ثِ تَتُو!

## تَاوْهِيْبْتْ نِ إِمْرُورَا

**26** <sup>1</sup>أَذْ إِمْسَارْ حَمِي إِ عَا تَادْفَذْ عَارْ ثُمُورْتْ نِي ذِ أَشْ إِ عَا إِوَشْ سِيَدِي، أَرْبِي نَكْ، ذِ رُورَاتْ، وَشَا أَذْ تِ تَطْفَذْ وَشَا أَذْ دَايْسْ تَرْدَعْدْ، <sup>2</sup>حَمِي أَذْ تَكْسِيْدْ زِي تَمْرُورُوتْ نِ كُورْ زَعِيْدَجْتْ إِ عَا تَشْمُونْدْ زِي ثُمُورْتْ نِي إِ ذِ أَشْ عَا إِوَشْ سِيَدِي، أَرْبِي نَكْ، أَذْ تِ تَكْدْ ذِي تَسُودَجْتْ وَشَا أَذْ تِرَاْحَدْ عَارْ وَمَشَانْ إِ عَا إِخْصَارْ سِيَدِي مَاحِنْدْ أَذْ ذِيْنِ إِسْرُدَعْ إِسْمْ تَسْ. <sup>3</sup>وَشَا أَذْ د-تَاسَدْ عَارْ وَكُهَانْ، وَنِي ذِيْنِ إِ عَا بِيْرِيْنِ ذِكْ وَوَسَانْ نِي، أَذْ أَسْ تِيْنِيْدْ: أَفَا أَسْ-أَذْ بَارْحَغْ إِ سِيَدِي، أَرْبِي نَكْ، بَلِي أَفَا وَدَفْعْ عَارْ ثُمُورْتْ نِي خِ إِجِيْدَجْ سِيَدِي إِ إِبَابَاتْنِ نَعْ حِيْمَا أَذْ أَنْعْ تِ إِوَشْ، <sup>4</sup>وَشَا أَذْ إِكْسِي وَكُهَانْ تَاسُودَجْتْ زِكْ وَفُوسْ نَكْ، أَذْ تِ إِسَارْسْ زَاثْ إِ وَعَالِطَارْ نِ سِيَدِي، أَرْبِي نَكْ. <sup>5</sup>أَذْ تَبَارْحَدْ زَاثْ إِ وُودَمْ نِ سِيَدِي، أَرْبِي نَكْ، أَذْ تِيْنِيْدْ: أَرَامِيُو نِي تُوْعَا إِدْجَانْ عَزَاْحَارْ أَذْ إِفْنَا أَفَا تُوْعَا-ثِ ذِ بَابَا. سَنِي إِهْوَا عَارْ مِيصْرَا وَشَا إِذْذَغْ ذِيْنِ أَمَشْنَاوْ أَبَارَانِي أَكْ-ذِ إِجْ نِ وُورُو نِ بِيْرِيَاْزَنْ وَهَاهَا وَشَا إِيْمَا، إِدُورْ ذِ إِجْ نِ رُكْنَسْ إِمْعَارْ، إِجْهَدْ وَ إِدُورْ ذِكْ وَاطَاسْ. <sup>6</sup>إِمِيصْرِيْنِ ضَرْمَنْ وَ حِصَارَنْ أَنْعْ وَ كِيْنِ خَانَعْ تَاسْمُوْعِي تَقْسَحْ. <sup>7</sup>وَشَا نَسْعُوِي عَارْ سِيَدِي، أَرْبِي نِ إِبَابَاتْنِ نَعْ، وَشَا إِسْرَا سِيَدِي إِ تَمِيَجَا نَعْ وَ إِزْرَا أَزْرِيْبْتْ نَعْ ذِ وَارْبِرْ نَعْ ذِ رَمَحْنْتْ نَعْ. <sup>8</sup>إِسُوْفَعْ أَنْعْ-دِ سِيَدِي زِي مِيصْرَا سِ وَفُوسْ إِجْهَدَنْ، سِ وَغِيْرْ إِسُوِيْزَاْصَنْ، سِ تِيْكُوُوْذِي إِمْعَارَنْ، سِ زَعْرَامَاتْ وَ سِ لَمُوعَجِيْرَاتْ <sup>9</sup>وَشَا إِسِيْدَفْ أَنْعْ عَارْ وَمَشَانْ-أَ وَشَا إِوَشَا أَنْعْ تَامُورْتْ-أَ، تَامُورْتْ نِي إِ إِفِيْصَنْ سِ وَغِي ذِ تَامِيْنْتْ. <sup>10</sup>وَشَا رُخُو، خَزَارْ، إِوِيْعْ-دِ تَامْرُورُوتْ نِ زَعِيْدَجْتْ نِ ثُمُورْتْ نِي إِ ذِ أَيِي تُوْشِيْدْ، أَسِيْدِي! حَمِي أَذْ تِ تَكْدْ زَاثْ إِ وُودَمْ نِ سِيَدِي، أَرْبِي نَكْ، أَذْ تَاْصَارْدْ زَاثْ إِ وُودَمْ نِ سِيَدِي، أَرْبِي نَكْ. <sup>11</sup>زِي مَارَا رَحَاْزْ نِي إِ عَا إِوَشْ سِيَدِي، أَرْبِي نَكْ، إِ شَكْ وَ إِ إِيْتَبَابْ نِ تَادَارْتْ نَكْ، أَذْ زَايْسْ نَفْرَاْحَدْ شَكْ ذِ وَلَاوِي ذِ وَبَارَانِي إِ إِدْجَانْ ذِي رُوسْتْ نَكْ.

16:25 أَوْزَنْ: 11:1

17:25 وَفْ: 17:17

2:26 وَفْ: 19:23، وَفْ: 26:34، لَآوِي: 14:2، لَآوِي: 23:10، زَخْرْ: 15:11

4:26 أَمْر: 1:4

## أَعَاوُذُ نِ شَارِيَعَا

### رَعُشُورُ

<sup>12</sup> حَمِي إِ عَا نَكْمَرْدُ زَكُ وَعَشَارُ نِ مَارَا رَعُشُورُ نِ رُغِيدَجَتْ نَكُ ذِكُ وَسَكُوَاسُ وَيِسُّ فُرَاتَا وَبِي ذِ اسَكُوَاسُ نِ رَعُشُورُ، حَنِي اَذُ تَنْ نُوَشْدُ إِ وُلَاوِي، إِ وُبَارَانِي، إِ وُيُوجِيرُ، إِ تَاَجَاتَشْ، حِيْمَا اَذُ شَنْ دَاخِرُ إِ نُوُورَا نَكُ وَ اَذُ جُ يُونُ. <sup>13</sup> وُشَا اَذُ ثِينِيْدُ رَاَتْ إِ وُودَمُ نِ سِيْدِي، اَرَبِّي نَكُ: اَقَا كَسِيْعُ مِيْنِ اِدْجَانُ اِقْدَسَنْ زِي تَاَدَارْتُ اِنُوُ وُشَا عَاوُذُ وُشِيْعُ تْ إِ وُلَاوِي، إِ وُبَارَانِي، إِ وُيُوجِيرُ، إِ تَاَجَاتَشْ، اَمَّ مَامَشْ مَارَا إِ ذِ اَيِي نُومُورْدُ. نَشْ وَاَرُ عَدِيْعُ وُزَا حُ اِشْتَنْ زِي نُوَصَا نَكُ وَ وَاَرُ تُوعُ وَ اَلُو. <sup>14</sup> وَاَرُ رَاَيْسُ شِيْعُ ذِكُ وَشَصَانُ اِنُوُ وَ وَاَرُ رَاَيْسُ كَسِيْعُ وَ مِي حَمَجُجُ وُزَا وَ اَرُ رَاَيْسُ وَشِيْعُ إِ بِيْعُ نِ وُْمْتِيْنِ. اَقَا سَرِيْعُ إِ ثَمِيْجَا نِ سِيْدِي، اَرَبِّي اِنُوُ، وَ كِيْعُ مَارَا مِيْنِ ذِ اَيِي نُومُورْدُ. <sup>15</sup> حَزَارُ زِي تُرْدِيْعَتْ نَكُ اِقْدَسَنْ، زَكُ وَجَنَّا، عَاَرُ سُوَادَايِي وَشَا بَارَكُ رُكْنَسُ نَكُ اِسْرَائِيْلُ ذِ ثَمُورْتُ نِيْ إِ ذِ اَنْعُ نُوشِيْدُ، اَمَّ مَامَشْ ثَجِيْدُجُ اِ اِبَابَاتْنِ نَعُ، ثَامُورْتُ نِيْ اِنْفِيْضَنْ سِ وَغِي ذِ ثَامَنْتُ.

### اَوَاَرُ اَنْكَارُو

<sup>16</sup> سِيْدِي، اَرَبِّي نَكُ، اَقَا يُوْمُورُ إِ شَكُ اَسْ-ا، اَذُ نَكْدُ ثِيَوْصَا اَيَا ذِ لِقَارَايِيضْ-ا. حَصَا ثَنْتُ وُشَا اَنْكُ رَاَيْسَنْ سِ مَارَا وُزُ نَكُ ذِ مَارَا رَعَمَارُ نَكُ. <sup>17</sup> اَسْ-ا ثَنْبِيْدُ بَلِي سِيْدِي اَذُ بِيْرِي ذِ اَرَبِّي نَكُ، اَذُ نُويُورْدُ ذِكُ اِيْرِيْدَنْ نَسْ، اَذُ ثَحْصِيْدُ ثِيَوْصَا ذِ رُوْمُورَاتُ نَسْ ذِ لِقَارَايِيضْ نَسْ وَشَا اَذُ تَسْرُدُ إِ ثَمِيْجَا نَسْ. <sup>18</sup> اَسْ-ا اِنَا اَشْ سِيْدِي اَقَا شَكُ اَذُ عَاَرَسُ ثِيْرِيْدُ ذِ اِجْ نِ رُكْنَسُ اِعْرَا اَطَاَسْ، اَمَّ مَامَشْ إِ ذِ اَوَمُ اِنَا، وَ اِئْخَصَا اَشْ اَذُ ثَحْصِيْدُ مَارَا ثِيَوْصَا نَسْ. <sup>19</sup> حِيْمَا نَتَا اَذُ شَكُ اِسُوْعَرَا حُ مَارَا رُكْنُوسُ إِ وُسْمَعَاَرُ ذِ بِيْسَمُ ذِ رَعْرُ، حِيْمَا اَذُ ثِيْرِيْدُ ذِ اِجْ نِ رُكْنَسُ اِقْدَسَنْ اِسِيْدِي، اَرَبِّي نَكُ، اَمَّ مَامَشْ نُوعَا اِنَا.

### اَذْرَارُ نِ عِيْبَالُ ذِ وَدْرَارُ نِ جِيْرِيْزِيْمُ

**27** <sup>1</sup> مَوْسَا، اَنْكُ-ذِ اِمْعَارَنْ نِ اِسْرَائِيْلِ، يُوْمُورُ رُكْنَسْ، اِنَا: "حَصَامُ مَارَا ثِيَوْصَا اَيَا نِيْ ذِ اَوَمُ وَ مَوْرَعُ نَشْ اَسْ-ا. <sup>2</sup> اَذُ اِمْسَارُ ذِكُ وَاَسْ وَ مِي عَا ثُرُوَامُ اِعْرَارُ نِ لُ وُرْدُونُ عَاَرُ ثَمُورْتُ نِيْ ذِ اَشْ اِ عَا اِوَشْ سِيْدِي، اَرَبِّي نَكُ، اَقَا اَذُ ثَسْبِدُ اِرْزَا اِمْقِرَانْتِ وَشَا اَذُ تَنْ ثَحْشَشْدُ سِ جَارُ. <sup>3</sup> اَذُ دَايِسُ ثَارِيْدُ مَارَا اَوَاَرَنْ نِ شَارِيَعَا-بَا، حَمِي اِ عَا ثُرُوِيْدُ حِيْمَا اَذُ تَاْدُقْدُ عَاَرُ ثَمُورْتُ نِيْ ذِ اَشْ اِ عَا اِوَشَا سِيْدِي، اَرَبِّي نَكُ، اِشْتَنْ نِ ثَمُورْتُ اِفِيْضَنْ سِ وَغِي ذِ ثَامَنْتُ، اَمَّ مَامَشْ اِ ذِ اَشْ اِنَا سِيْدِي، اَرَبِّي نِ اِبَابَاتْنِ نَكُ. <sup>4</sup> حَمِي اِ عَا ثُرُوَامُ اِعْرَارُ نِ لُ وُرْدُونُ، اَذُ ثَسْبِدُ اِرْزَا، اِنِي حُ ذِ اَوَمُ وَ مَوْرَعُ اَسْ-ا حُ وَدْرَارُ نِ عِيْبَالُ وَشَا اَذُ تَنْ ثَحْشَشْدُ سِ جَارُ. <sup>5</sup> اَذُ ذِيْنُ ثَبْنِيْدُ اِجْ نِ وَعَاَلْطَارُ اِسِيْدِي، اَرَبِّي نَكُ، اِجْ نِ وَعَاَلْطَارُ نِ يِرْزَا. وَ اَرُ حَاَسُ ثَسْبِيْرِيْدُ دُوْرَانُ نِ وُورَارُ زِي سَا عَاَرُ دَا. <sup>6</sup> اِئْخَصَا اَذُ ثَبْنِيْدُ اِعَاَلْطَارُ نِ سِيْدِي، اَرَبِّي نَكُ، سِ بِيْرَا كَمْرَنْ وَاَهَا وَشَا اَذُ حَاَسُ ثَسْبَحَارْدُ ثِيْعَارَضَا نِ وَشَمَاْضُ اِسِيْدِي، اَرَبِّي نَكُ. <sup>7</sup> عَاوُذُ اَذُ اَسْ ثَقْدَمْدُ ثِيْعَارَضِي

12:26 لآوي 30:27 زَعْرُ . 24:18 . اَعُوذُ . 28-29:14

13:26 اَعُوذُ . 27:14

15:26 اِشَا . 15:63

17:26 اَمْرُ . 7:17

18:26 وُف . 5:19 . اَعُوذُ . 6:7 . اَعُوذُ . 2:14

19:26 اَعُوذُ . 7:4

2:27 يَاش . 4:1

5:27 وُف . 25:20 . يَاش . 31:8

## أَعَاوُذُ نِ شَارِيَعَا

نُكَّ نَنْ رَهْمَا. اَذْ ذِيْنِ تَشُدُّ وُشَا اَذْ تُفَارِحُدْ زَاتْ اِ وُودَمْ نِ سِيْذِي، اَرْبِيْ نُكَّ. <sup>9</sup> اَذْ تَارِيْدُ مَاْرَا اَوَازَنْ نِ شَارِيَعَا اَيَا ذِكْ يَزْرَا سِ وَنَقَاشْ اِشْوَارُنْ.

<sup>9</sup> نُوعَا مُوسَا اِسَاوَازْ اَكْ-ذِ اِكْهَانَنْ، اِلَاوِيْبِيْنْ، عَاْرَ مَاْرَا اِسْرَائِيْلِ، اِنَّا: "سَقَاْرَ، سَحْسَ، اَسْرَائِيْلِ! اَسْ-اَ ثِيُوْضُدْ اَذْ ثِيْرِيْدُ ذِ اِحْجَ نِ رُكْنَسْ اِ سِيْذِي، اَرْبِيْ نُكَّ. <sup>10</sup> اَذْ تُسْرُدُ اِ ثَمِيْجَانِ نِ سِيْذِي، اَرْبِيْ نُكَّ، وُشَا اَذْ تُكْذُ زِي رُوْمُوْرَاثْ تُسْ ذِ نُوْصَا نَسْ نِيْ حُ شُكْ وُموْرَعْ اَسْ-اَ."

<sup>11</sup> اِوْصَا مُوسَا رُكْنَسْ ذِكْ وَاَسْ نِيْ، اِنَّا:

<sup>12</sup> "حَمِي اِ عَا تُوْوَامْ لُ وُزْدُوْنْ اَذْ بَدَنْ بِيْنَا حُ وَدْرَارَنْ نِ جِيْرِيْزِيْمْ حِيْمَا اَذْ بَارَكْنُ رُكْنَسْ: شِيْمَعُوْنْ ذِ لَاوِي ذِ يَاهُوْدَا ذِ اِسَاكَازْ ذِ يُوْسُوْفْ ذِ بِيْنِيْاْمِيْنْ."

<sup>13</sup> وُشَا اِنَّا اَذْ بَدَنْ حُ وَدْرَارَنْ نِ عِيْبَالْ حِيْمَا اَذْ نَعْرَنْ: رُوْبِيْنْ، جَاذْ ذِ عَاشِيْرِ ذِ زَاپُوْلُوْنْ، ذَانَ ذِ نَافْتَالِي.

<sup>14</sup> اَذْ بَارْحَنْ اِلَاوِيْبِيْنْ وُشَا اَذْ اِنِيْنْ سِ ثَمِيْجَا اِحْجَدَنْ اِ مَاْرَا اَرَاوَنْ نِ اِسْرَائِيْلِ:

<sup>15</sup> ذِ اَمْنَعُوْرُ اَرِيَازْ نِيْ اِ عَا اِكْنُ اِحْجَ نِ زَحِيَازْ اِنْقَشَنْ نِيْعْ اِفْسِيْنْ،

- اَقَا-ثِ ذِ جَعِيْفَشْتْ اِ سِيْذِي، اِشْتَنْ نْ رُحْدَمْتْ نِ اِفَاسَنْ نِ وُحْرَايْفِي -  
وُشَا اَذْ تِ اِكْ ذِكْ اِحْجَ نِ وَمَشَانْ اِئُوْفَارْ،

وُشَا مَاْرَا رُكْنَسْ اَذْ د-يَاْرَ اَذْ بِيْنِي: 'اَمِيْنْ!'

<sup>16</sup> ذِ اَمْنَعُوْرُ وِي اِ عَا اِسْحَقَارَنْ بَابَاسْ نِيْعْ يَمَاسْ!

وُشَا مَاْرَا رُكْنَسْ اَذْ بِيْنِي: 'اَمِيْنْ!'

<sup>17</sup> ذِ اَمْنَعُوْرُ وِي اِ عَا اِسْمُوْطِيْنْ اَيْمِيْرَنْ نِ وُمْقَارَبْ تُسْ!

وُشَا مَاْرَا رُكْنَسْ اَذْ بِيْنِي: 'اَمِيْنْ!'

<sup>18</sup> ذِ اَمْنَعُوْرُ وِي اِ عَا اِسْوَدَارَنْ اَذَارَعَاْرَ ذِكْ وَبَرِيْدْ!

وُشَا مَاْرَا رُكْنَسْ اَذْ بِيْنِي: 'اَمِيْنْ!'

<sup>19</sup> ذِ اَمْنَعُوْرُ وِي اِ عَا اِسْقَارَغَنْ نَاسْعَارْتَنْ نِ وُبَارَانِي،

نِ وُيُوْجِيْرُ وُ نِ تَاجَاتَشْ!

وُشَا مَاْرَا رُكْنَسْ اَذْ بِيْنِي: 'اَمِيْنْ!'

<sup>20</sup> ذِ اَمْنَعُوْرُ وِي اِ عَا اِطْصَنْ اَكْ-ذِ ثَمْعَاْرْتَنْ نِ بَابَاسْ،

مِيْنَزِي اِنْعَاْرَا بَابَاسْ

وُشَا مَاْرَا رُكْنَسْ اَذْ بِيْنِي: 'اَمِيْنْ!'

<sup>21</sup> ذِ اَمْنَعُوْرُ وِي اِ عَا اِطْصَنْ اَكْ-ذِ شَانِ نِ وُموْدَاْرَا!

وُشَا مَاْرَا رُكْنَسْ اَذْ بِيْنِي: 'اَمِيْنْ!'

<sup>22</sup> ذِ اَمْنَعُوْرُ وِي اِ عَا اِطْصَنْ اَكْ-ذِ وُتْشَمَاسْ،

## أَعَاوُدُ نِ شَارِيَعَا

يَدَجِيْسُ نِ بَابَاسْ نِيغْ يَدَجِيْسُ نِ يَمَاسْ!  
 وُشَا مَارَا رُكُنْسُ أَدُ يِينِي: 'أَمِينْ!'  
<sup>23</sup> ذَا مَنُعُوْرُ وَيِ إِ غَا إِطْصَنُ أَكْ-ذَا تَادَكُوَاتَشُ نَسْ!  
 وُشَا مَارَا رُكُنْسُ أَدُ يِينِي: 'أَمِينْ!'  
<sup>24</sup> ذَا مَنُعُوْرُ وَيِ إِ غَا إِغْنُ أَمَقَارَبْ نَسْ سِ نُوْفَرَا!  
 وُشَا مَارَا رُكُنْسُ أَدُ يِينِي: 'أَمِينْ!'  
<sup>25</sup> ذَا مَنُعُوْرُ وَيِ إِ غَا إِطْفَنُ أَرْشُوْتْ  
 مَاحْنُدْ أَدُ إِغَا إِجْ نِ بِنَادَمْ،  
 مَاهَنْدُ أَدُ إِسِيْرُزْ إِدَامَنْ إِمَزْدَاكَنْ!  
 وُشَا مَارَا رُكُنْسُ أَدُ يِينِي: 'أَمِينْ!'  
<sup>26</sup> ذَا مَنُعُوْرُ وَيِ وَارْ إِتْقَارَانْ أَوَارَنْ نِ شَارِيَعَا أَيَا مَاحْنُدْ أَدُ زَايْسَنْ إِكْ نَاذِي!  
 وُشَا مَارَا رُكُنْسُ أَدُ يِينِي: 'أَمِينْ!'

## لُبَارَاكَاتْ ذَا نَاعَزِي

**28** <sup>1</sup> أَدُ إِسْمَارْ، مَارَا تَسْرِيْدُ مَلِيْحْ إِ تَمِيْجَا نِ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، أَدُ تَحْضِيْدُ مَارَا ثِيَوْصَا نَسْ نِي خْ ذَا أَشْ  
 تُوْمُوْرُخْ أَسْ-أَحِيْمَا أَدُ تَثْ تَغْدْ، حَنِيْ أَدُ شَكْ إِسُوْعَزَا سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، خْ مَارَا رُكُنُوْسُ نِ تَمُوْرْتْ.  
<sup>2</sup> مَارَا لُبَارَاكَاتْ-أَدُ حَاكْ د-أَسْنَتْ، أَدُ أَشْ-د-أَوْصَنْتْ، مَارَا تَسْرِيْدُ إِ تَمِيْجَا نِ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ.  
<sup>3</sup> أَدُ تَتُوَابَارَكْدُ ذِي تَنْذِيْبَتْ وُ أَدُ تَتُوَابَارَكْدُ ذِكْ إِيَارْ.  
<sup>4</sup> أَدُ تَتُوَابَارَكْ رُغِيْدَجْتْ نِ وُغِيْدِيْسْ نَكْ ذَا رُغِيْدَجْتْ نِ تَمُوْرْتْ نَكْ ذَا رُغِيْدَجْتْ نِ زَبْهَائِمْ نَكْ ذَا تُوَاوُورَا نِ  
 تَقُوْنَاْسِيْنَ نَكْ ذَا إِمَزْيَانَنْ نِ وُودْجِي نَكْ.  
<sup>5</sup> أَدُ تَتُوَابَارَكْ تَسُوْدَجْتْ نَكْ ذَا تَبْقَشْتْ نَكْ.  
<sup>6</sup> أَدُ تَتُوَابَارَكْدُ عَارْ وَادَافْ نَكْ، أَدُ تَتُوَابَارَكْدُ ذِكْ وَوُفُوْعْ نَكْ.  
<sup>7</sup> سِيْذِي أَدُ إِسْلَمْ رُغِيْدِيَانْ نَكْ نِي حَاكْ إِ غَا إِكَارَنْ ذَا إِبَارْحَاضْ رَاْتْ إِ وُودَمْ نَكْ. أَدُ حَاكْ د-فُغْنْ ذِكْ وَبْرِيْدُ ذَا إِجْ  
 وُشَا أَدُ أَرْوَزَنْ رَاْتْ إِ وُودَمْ نَكْ خْ سَبْعَانْ نِ إِبْرِيْدَنْ.  
<sup>8</sup> سِيْذِي أَدُ أَشْ يُوْمُوْرُ سِ لُبَارَاكََا ذِي تَسْرَافِيْنَ نَكْ وُ خْ مَارَا مِيْنْ إِكَا وُفُوْسْ نَكْ. نَتَا أَدُ شَكْ إِبَارَكْ ذِي تَمُوْرْتْ  
 نِيْ ذَا أَشْ إِ غَا إِوُشْ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ.  
<sup>9</sup> سِيْذِي أَدُ شَكْ يَارْ أَدُ تِكَاْرْدُ أَمْ إِجْ نِ رُكُنْسُ إِقْدَسَنْ إِ يِيْحْفْ نَسْ أَمْ مَامَشْ إِ ذَا أَشْ إِجِيْدْجْ، حُمِيْ إِ غَا تَحْضِيْدُ  
 ثِيَوْصَا نِ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، وُشَا أَدُ تُوِيُوْرْدُ ذِكْ إِبْرِيْدَنْ نَسْ.  
<sup>10</sup> مَارَا رُكُنُوْسُ نِ تَمُوْرْتْ أَدُ زَتْرَنْ بَلِيْ إِسْمْ نِ سِيْذِي إِتُوَادَنَّا حَاكْ وُشَا أَدُ زَايَكْ كُوْدَنْ.



## أَعَاوُذُ نَّ شَارِعَا

11 سِيذِي أَدَّ أَشْ إَوْشَ رُخَازَ سَ وَفِيضَ ذِي رُغِيدَجْتِ نَ وَعُدَيْسَ نَكَ وَ ذِي رُغِيدَجْتِ نَ رَبْهَائِمَ نَكَ وَ ذِي رُغِيدَجْتِ نَ ثُمُورْتِ نَكَ، ذِي ثُمُورْتِ نِي إِجِيدَجُ سِيذِي أَدَّ أَشْ ت-إ-د-إَوْش-

12 سِيذِي أَدَّ أَشْ يَارْزَمَ ثَاوَارْتِ نَ وَخَامَ نَ ثُخُوبَايَ إِصْرَحْنَ، إِجْنَوَانَ، حِيْمَا أَدَّ إَوْشَ أَنْزَارُ إِ ثُمُورْتِ نَكَ ذِي رُوقْتِ نَسَ وَ حِيْمَا أَدَّ إِبَارَكَ مَارًا رُخْدَمْتِ نَ وَفُوسَ نَكَ. أَدَّ تَارْضَرْدُ إِ وَطَاسَ نَ رُكْتُوسَ، مَاشَا شَكَ وَارَ حَاسَنَ أَرْطُرُ.

13 سِيذِي أَدَّ شَكَ يَارُ ذَ أَرْدَحِيْفَ، وَارَ إِدْجِي ذَ وَنُورًا، وَشَا شَكَ وَهَا أَدَّ ثِيْرِيْدُ سَنَجَ، وَارَ ثِيْرِيْدُ سَوَادَايَ، مَارًا ثَسْرِيْدُ إِ نُوصَا نَ سِيذِي، أَرَبِّي نَكَ، نِي إِ ذَ أَشْ ثُمُورَعُ أَسْ-أ- حِيْمَا أَدَّ نَنْثَ ثَحْصِيْدُ وَشَا أَدَّ رَايْسَنْتَ ثَكْدُ.

14 وَارَ ثَحْصِيْدُ شَا غَارَ يَفُوسَ وَرَا غَارَ وَرُزْمَاضَ حُ مَارًا أَوَارَنَ نِي ذَ أَشْ وَثُمُورَعُ أَسْ-أ- أَرَامِي إِ غَا ثُصْفَارْدُ إِ رَبِيْشَنَ ثُعْنِي، أَدَّ حَاسَنَ نُسْحَارْدُ.

15 مَاشَا أَدَّ إِمْسَارَ، مَارًا وَارَ ثَسْرِيْدُ إِ وَارَاوَنَ نَ سِيذِي، أَرَبِّي نَكَ، حِيْمَا أَدَّ ثَحْصِيْدُ مَارًا رُومُورَاتِ ذَ نُوصَا نَسَ إِ حُ ذَ أَشْ ثُمُورَعُ أَسْ-أ-، حِيْمَا أَدَّ رَايْسَنْتَ ثَكْدُ، حَنِي مَارًا نَعَايَ أَيَا أَدَّ حَاكَ د-هُوَانْتِ وَ أَدَّ شَكَ رَقْفَنْتِ..

16 أَدَّ ثِيْرِيْدُ ذَ أَمْنَعُورَ ذِي نَنْدِيْنْتِ وَ أَدَّ ثِيْرِيْدُ ذَ أَمْنَعُورَ ذَكَ إِ يَارَ.

17 ثَاَسُوْدَجْتِ نَكَ ذَ ثَبَقْشْتِ نَكَ أَدَّ إِزِيْنْتِ ثَوَانَعْرَنْتِ.

18 ذَ ثَاَمْنَعُورْتِ إِ غَا ثِيْرِي رُغِيدَجْتِ نَ وَعُدَيْسَ نَكَ ذَ رُغِيدَجْتِ نَ ثُمُورْتِ نَكَ وَ ثَوَارُورَا نَ ثُقُوتَاَسِيْنِ نَكَ ذَ وَمَارْنِي نَ وَوُدْجِي نَكَ.

19 أَدَّ ثِيْرِيْدُ ذَ أَمْنَعُورَ غَارَ وَادَاْفَ نَكَ وَ أَدَّ ثِيْرِيْدُ ذَ أَمْنَعُورَ ذَكَ وَفُوعَ نَكَ.

20 أَدَّ أَشْ د-إِسْكَ سِيذِي نَعْرَتِ ذَ وَخَارُوضَ ذَ وَهُدْيَ غَارَ مَارًا مَانِي إِسْوِيْرِيْدُ وَفُوسَ نَكَ، أَرَّ غَا ثَتُومَحِيْدُ وَ أَدَّ ثَفْنِيْدُ ذُعْبَا رَأْتِ إِ وَوُدْمَ إِوْ ذِي سِيْبْتِ نَ رَحْدَائِمَ نَكَ ثِيْعَفَانِيْنِ ثِيْنِي حُ ذَ أَيِي ثَجِيْدُ. 21 سِيذِي أَدَّ ذَايَكَ إِسْرُصَقِ طَاعُورُنَ أَرَّ شَكَ إِ غَا إِفْضَا زِي ثُمُورْتِ نِي غَارَ إِ غَا ثَاْدَفْدُ حِيْمَا أَدَّ تَ ثَكْسِيْدُ ذَ رُوَارْتِ.

22 سِيذِي أَدَّ شَكَ إِوْتِ سَ بُو-ذَدْجِيْسَ، سَ ثُمْسِي نَ أَرُوَاْحَ ذَ وَكَيْحَ، سَ رَحْمُو ذَ رَاْرَاغَ، سَ إِمْذِي إِتُوَاَسْمُضُنَ رَكَ وَ سُمِيْضَ وَرَا ذَ جَرِيْحَشْتِ نَ ثُشْجَارْتِ. إِنَا أَدَّ شَكَ صَفَارُنَ أَرَّ غَا ثَهْلَكْدُ. 23 أَجْنَا نِي إِدْجَانَ ثِيوَا إِ وَرْدَحِيْفَ نَكَ أَدَّ يِيْرِي ذَ نَحَاسَ وَ ثَاْمُورْتِ نِي إِدْجَانَ سَادُو نَكَ ذَ وَرَارُ.

24 أَدَّ يَارَ سِيذِي، أَرَبِّي نَكَ، أَنْزَارَ نَ ثُمُورْتِ نَكَ ذَ إِجَ نَ وَسِيْنُو نَ زَعْجَاخَ ذَ إِنْفُوقَنَ زَعْجَاخَ، مَانَ أَيَا أَدَّ حَاكَ د-إِهْوَا أَرَّ غَا ثَتُوَاْتَحِيْدُ.

25 سِيذِي أَدَّ شَكَ يَارَ ثَتُوَاغْرَبْدُ رَأْتِ إِ وَوُدْمَ نَ رُعْدِيَا نَكَ. ذَكْ إِجَ نَ وَبَرِيْدُ أَدَّ غَارَسَ د-ثَفْعَدُ وَشَا أَدَّ ثَارُورْدُ رَأْتِ إِ وَوُدْمَ نَسَ حُ سَبْعَانَ إِ بَرِيْدُنَ وَشَا مَارًا ثِيْكَلْدِيوِيْنِ نَ دُونَشْتِ أَدَّ حَاكَ أَرْرَنْتِ. 26 رَحْشَبْتِ نَكَ أَدَّ ثِيْرِي ذَ مَاشَا إِ جُضَاضَ نَ وَجَنَا وَ إِ مَارًا رَمَارَ حُ ثُمُورْتِ وَشَا وَرَا ذَ إِجَ وَارَ إِزْمَارَ أَدَّ ثُنَّ إِسِيْكُوْدُ.

27 سِيذِي أَدَّ شَكَ إِوْتِ سَ ثَحْبَانَ نَ مِيْصْرَا، سَ إِعْبُورُنَ، سَ جَدَامَ، سَ وَاجِيْضَ أَرَّ غَا ثَاْفَ وَارَ ثَرْمَارْدُ أَدَّ ثَكْنُفِيْدُ..

28 سِيذِي أَدَّ شَكَ إِوْتِ سَ ثُوبُوهْرِيَا، سَ ثُودَاْرَغْتَشْ وَ سَ أَرْجَفَ نَ وَوُرُ. 29 ذَكْ وَزِيْنِ نَ وَزِيْرَ أَدَّ ثَحْدَائِيْدُ أَمَشَتَاوُ

11:28 أَعُوذُ: 30:9

15:28 لَوي 14:26؛ إِجْدُ: 17:2؛ دَانَ: 13-11:9؛ مَالَ: 2:2

22:28 لَوي 26:16

23:28 لَوي 26:19

27:28 وَفَ: 9:9

## أَعَاوُدُ نِ شَارِيَعَا

أَحَاذِي نِ وُدَا رَعَا زِ دِي تَادَجِسْتِ. إِبْرِيذُنْ نَكْ وَارِ تِيَرِي نِ صِرْحُنْ، وَاهِ، أَذْ تِيَرِيذْ تَتْوَا حَصَارْدُ وُ تَتْوَا كَشْضُدْ مَارَا وُ سَانَ نِ تُو دَارْتْ نَكْ وُ شَا وَارِ إِي تِيَرِي وَيِ شَكْ إِ عَا إِسْنَجْمُنْ.

<sup>30</sup> أَذْ تُخْضَبْدُ إِشْتْ نِ تَمْعَارْتْ وُ شَا إِيْجْ نِ وَرِيَا زِ نَعْنِي أَذْ تِ إِسْنُوقَبْ، أَذْ تَتِيْبِدْ تَادَارْتْ إِ بِيخْفْ نَكْ وُ شَا وَارِ دَائِيْسْ تَرُدْغَدْ، أَذْ تَكْبِيْدُ إِيْجْ نِ وُ مَارْجُوعْ نِ وُ ضِيْرْ أَذْ دَائِيْسْ تَرُوْدُ تِيَرِيَا رِيْنِ مَاشَا وَارِ رَائِيْسْتْ تَسْتَنْفِيْعُدْ. <sup>31</sup> أَفُونَاْسْ نَكْ أَذْ إِتْوَا غَارْضْ رَاْتْ إِ نِيْطَاوِيْنِ نَكْ وُ شَا وَارِ رَائِيْسْ تَسْتَدْ، أَغِيُوْرُ نَكْ أَذْ تِ وُ شَارْنِ رَاْتْ إِ وُودَمْ نَكْ وُ شَا وَارِ ذِ أَشْ د- إِتْعِيْقِيْبْ. وُ دَجِي نَكْ أَذْ تِ وُ شُنْ إِ رَعْدِيَا نِ نَكْ وُ شَا وَارِ عَارَكْ إِي تِيَرِي وَيِ إِ عَا إِسْنَجْمُنْ. <sup>32</sup> أَذْ مَوْشُنْ إِحْنَجِيْرُنْ نَكْ ذِ تُحْنَجِيْرِيْنِ نَكْ إِ بِيْجْ نِ رُكْنَسْ نَعْنِي. نِيْطَاوِيْنِ نَكْ أَذْ تُوَا كَانْتْ وُ شَا أَذْ دَائِيْسُنْ تَمْرُزْدُ أَشْ إِكْمَزْ وُ شَا وَارِ إِي تِيَرِي جَهْدْ ذِكْ وُ فُوسْ نَكْ. <sup>33</sup> رُغِيْدَجْتْ نِ تَمُورْتْ نَكْ ذِ مَارَا رُخْدَمْتْ نَكْ أَذْ تِ إِشْ إِيْجْ نِ رُكْنَسْ إِ وَارِ تَسِيْنِدْ وُ شَا أَذْ تِيَرِيذْ تُحْصَارْدُ وُ أَذْ تَرُبْرُدْ وَاهَا مَارَا وُ سَانَ نِ تُو دَارْتْ نَكْ. <sup>34</sup> أَذْ تَدُوْرُذْ ذِ تُوْهَارِي زِي سِيْبْتْ نِ مِيْنِ عَا تَرَاْرُدْ سِ نِيْطَاوِيْنِ نَكْ.

<sup>35</sup> سِيْذِي أَذْ شَكْ إَوْتْ سِ تُحْبَا تِيْعِفَانِيْنِ عَارِ إِفَادَنْ وُ عَارِ إِصَارَنْ إِ زِي وَارِ تَرْمَارْدُ أَذْ رَائِيْسُنْ تَكْنَفِيْدْ، زِي تَرَقَا نِ وُ صَارْ نَكْ أَرِ أَشْقُوفْ نِ وُ رُدْجِيْفْ نَكْ.

<sup>36</sup> سِيْذِي أَذْ شَكْ يَارِ جَمِيْعْ أَيْكْ ذ- وُ جُدْجِيْدْ نَكْ، وَتِي شَكْ إِ عَا تَكْذُ خْ بِيخْفْ نَكْ، أَذْ تَرَا حْدُ عَا زِ إِيْجْ نِ رُكْنَسْ تِي وَارِ تَسِيْنِدْ شَا وُ رَا ذِ إِبَابَانَنْ نَكْ وُ شَا ذِيْنِ إِ عَا تَسْخَارْدُ إِ إِرْبِيْتُنْ نَعْنِي نِ وُ كَشُوضْ ذِ وَرُورْ. <sup>37</sup> أَذْ تِيَرِيذْ ذِ إِيْجْ نِ رَحِيَاْرْ نِ تِيْكَوُوْذِي، ذِ إِيْجْ نِ وُ مَدِيَا ذِ إِشْتْ نِ رُقْشَعْتْ نِ وُ سْتِهْرِي إِقْسَحَنْ جَارْ مَارَا رُكْنُوسْ مَانِي شَكْ إِ عَا إِنْذَه سِيْذِي.

<sup>38</sup> أَذْ تَسُوقَعْدُ أَطَاْسْ نِ زَارِيْعْتْ عَارِ يِيَاْرْ وُ شَا أَذْ تَرَفْضُدْ دُرُوسْ، مِيْنِيَرِي تَامُورْغِي أَذْ تِ تَحْرُوُو. <sup>39</sup> أَذْ تَكْبِيْدُ إِمَارْجَاعَنْ نِ وُ ضِيْرْ أَذْ دَائِيْسُنْ تَرُوْدُ تِيَرِيَا رِيْنِ وُ شَا أَذْ تَنْتْ تَعَارْضُدْ، مَاشَا وَارِ تَسَسُدْ يِيْنُوْ وُ شَا وَارِ تَرَفْضُدْ وَالُو، مِيْنِيَرِي أَذْ تَنْتْ إِشْ وُ كَشَا. <sup>40</sup> أَذْ عَارَكْ إِيْزِيْنِ إِرْمُورُنْ ذِي مَارَا تَامُورْتْ نَكْ، مَاشَا وَارِ تَدُهْنُدْ إِخْفْ نَكْ سِ رَشْتْ، مِيْنِيَرِي أَذْ إِيْوَصَا رِيْتُوْنْ رَكْ وُ مَمُورْ نَكْ فَبِرْ رُوقْتْ. <sup>41</sup> أَذْ د- تَجِدْ إِحْنَجِيْرُنْ ذِ تُحْنَجِيْرِيْنِ، مَاشَا وَارِ تِيَرِي نِ شَا نَكْ، مِيْنِيَرِي أَذْ رُوحَنْ ذِي تَمْحَبَاْسْتْ. <sup>42</sup> مَارَا تِيْشَجِيْرَا ذِ رُغِيْدَجْتْ نِ تَمُورْتْ نَكْ أَذْ تَنْتْ تُطْفْ تَمُورْغِي ذِ تَاَسْعَارْتْ نَسْ. <sup>43</sup> أَبَارَانِي تِي إِيْجَانْ ذِي رُوسْتْ نَكْ، أَذْ حَاكْ إِسُوعْرَا إِخْفْ نَسْ، سَنْجْ وُ سَنْجْ عَاْدْ، وُ شَا شَكْ أَذْ تَتْوَا سَهُويْدُ عَا زِ تَمُورْتْ، سَوَادِي عَا رِ وَادَايِ.

<sup>44</sup> تَنَّا أَذْ أَشْ يَارْضُرْ، مَاشَا شَكْ وَارِ ذِ أَشْ تَارْطَرْدُ. تَنَّا أَذْ يِيْزِي ذِ أَرْدَجِيْفْ، شَكْ أَذْ تِيَرِيذْ ذِ أَنْوَارْ. <sup>45</sup> وُ شَا أَذْ حَاكْ د- هُوَانْتْ مَارَا تَعَارِي آيَا، أَذْ شَكْ صَقَارَنْتْ، أَذْ شَكْ رَقْمَنْتْ أَرِ عَا تَتْوَا مَحِيْدْ، وُ مِي وَارِ تَسْرِيْدُ إِيْجِيْجَانْ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، حِيْمَا أَذْ تُخْضِيْدُ رُومُورَا تْ نَسْ ذِ تِيُوصَا نَسْ، إِيْنِي ذِ أَشْ يُوْمُورْ تَنَّا. <sup>46</sup> أَذْ إِيْزِيْنْتْ ذِ إِشْتْ نِ زَعْرَامْتْ ذِ إِشْتْ لَمُوعْجِيْرَا إِيْجْ وُ إِيْ رَارِيْعْتْ نَكْ إِ رَبْدَا.

<sup>47</sup> مِيْنِيَرِي وَارِ تَسْخَارْدُ إِي سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ سِ رَفْرَا حْتْ ذِ تَشُورِي نِ وُورِ زِي سِيْبْتْ نِ وُ فَيِضْ نِ مَارَا مِيْنِ ذِيْنِ إِيْجَانْ، <sup>48</sup> أَذْ تَسْخَارْدُ إِرْعَدِيَا نِ، إِيْنِي حَاكْ إِ عَا إِسْكَ سِيْذِي، سِ رَارُذْ ذِ وُقَاذِي، سِ تُوْعَارِيْنْتْ ذِ رَحْضَنْ نِ مَارَا تِيْمَسْرَا يِيْنِ وُ شَا تَنَّا أَذْ إِيْكَ أَرَا يَرُوْ نِ وُورَا زِ خْ يِيْرِي نَكْ، أَرِ شَكْ إِ عَا إِمْحَا. <sup>49</sup> سِيْذِي أَذْ حَاكْ د- إِسْكَعْدُ إِيْجْ نِ رُكْنَسْ إِيْكَوْجْ، رَكْ وُ نِكَا رُوْ نِ تَمُورْتْ، أَمَشْتَاوْ إِيْجْ نِ وُ كِيْدَرِ إِطَاوْنِ، إِيْجْ نِ رُكْنَسْ إِيْجْ نِ وُ مِي وَارِ تَرْمَارْدُ أَذْ تَهْمَدُ إِيْسْ نَسْ. <sup>50</sup> إِيْجْ نِ رُكْنَسْ غَارَسْ وُ دَمْ إِقْضَعْ، وَارِ إِتْوَقَارْ أَوْسَارْ، وَارِ يَارْحَمْ خْ وُ حَنْجِيْرْ. <sup>51</sup> أَذْ يَشْ رُغِيْدَجْتْ نِ رُبْهَائِيْمْ

## اعاوذ ن شاريعا

نك ذ زعيدجت ن ثمورت نك، از غا ثنوامحيد، مينزي وار ذ اش تجبي اذدن، نيغ بينو ن جديده، نيغ زشت ن طري، نيغ ثاورورا ن ثنوتاسين نك نيغ امارني ن وودجي، از شك ا غا يارددج. <sup>52</sup> اذ شك اخصار جار مارا ثاورورا نك، از غا وسان رخيوض يوعران ائمن، ائي خ ثوعا تشرد ذ مارا ثامورت نك. اذ شك اخصار جار مارا ثاورورا نك ذ مارا ثامورت ني ذ اش اوشا سيدي، اربي نك. <sup>53</sup> خمي ا ذاك د غا ائضن و ذي رخصارت ا زي شك ا غا اخصارن زعديان نك، اذ تشد زعيدجت ن واعديس نك ذ ويسوم ن احنجيرن نك ذ احنجيرن نك ني ذ اش ا غا اوش سيدي، اربي نك. <sup>54</sup> ازيار ني ا يارصبن و وني اضعن اطاس اذ تيبي ثاموعزي نس ذ ثاعفانت غار وماس و غار ثمغارت ن وور نس و غار مين ذ اس اقيم نك احنجيرن نس، <sup>55</sup> ماحند وار ائيش ورا ا بيغ زائسن شان ن ويسوم ن احنجيرن نس، ائي ا غا يش ومي وار ذ اس اقيم شا زي مارا مان ابا ذي رخصارت و ذي صيغا ا زي حاك ا غا ابرز زعدو نك ذي مارا ثاورورا نك. <sup>56</sup> ثامغارت ا يارصبن و وني اضعن اطاس، عمارض وار نكي ترقان و وصار نس خ ثمورت ذي سيبث ن وارصاب و ن وضع نس، اذ تيبي ثاموعزي نس ذ ثاعفانت غار وديارن ن وور نس و غار ميس ذ يدجيس، <sup>57</sup> ذي سيبث ن لوفان ني د-افغن جار اصران نس و ذي سيبث ن احنجيرن ني ثورو، مينزي اذ ن ثش س ثنوقرا ذي سيبث ن رخصن مارا ذي رخصارت و ذي صيغا ا حاك ا غا ابرز زعدو نك ذي مارا ثاورورا نك.

<sup>58</sup> مارا وار ثخصيد مارا اوارن ن شاريعا ايا ني يوران ذك وديلس- ا ائوانضن ماحند اذ تكوذذ اسم- ا اعودجان، ا ساكوان، سيدي، اربي نك، <sup>59</sup> خمي اذ يار سيدي جرايح نك ذ جرايح جار زاربعث نك ذ ا ج ن ارجف از طرف. اذ ازينث ذ جرايح مغارت، اذ دومت، وشا اذ ازين زهراشات ا عفنن ا غا اقيم غار رات. <sup>60</sup> نئا اذ غارك د- يار مارا زهراشات ن ميصرا ا زي ثوعا تكوذذ وشا اذ ابايك رصقنت. <sup>61</sup> امني اذ غارك د- يار سيدي مارا زهراشات ذ مارا جرايح ني وار يورين ذك وديلس ائوانضن ن شاريعا- يا، از غا ثنوامحيد. <sup>62</sup> اذ ثقيمد اك- ذ ا ج ن وورو ن يزيان ذك وמשان ا ذي ا غا تيبيم امشناو ائران ن و جتا ذك واطاس، ومي وار تسريد ا ثميغا ن سيدي، اربي نك. <sup>63</sup> ام ماش زايوم ا فارخ سيدي جيما اذ دايوم ا ثشوني و اذ اوم ائمارني، امو زايوم ا غا ا فارخ سيدي ماحند اذ كنيو اهلك و ماحند اذ كنيو ائحا وشا كنيو اذ ثواقزعم زي ثمورت ني غار ا غا تاخذف جيما اذ ت ثكسيد ذ زوارث. <sup>64</sup> سيدي اذ اش ابرز خ مارا ركنوس، زك وجماص ن دونشت از وجماص نغني ن دونشت وشا دين اذ تسخارد ا اريبن نغني ن وكشوض ذ ورو ني وار تسيند شك نيغ اباانن نك. <sup>65</sup> وار تئيفد زهودنت جار ركنوس- ا وشا تارقان و وصار نك وار تئيف ارياح، مينزي سيدي اذ اش اوش دين وور يار جفن ذ ثاموعزي ثخسي ذ ا ج ن زعمار ا سراون. <sup>66</sup> ثودارت نك اذ اش تيبي امشناو ثوبز رات نك، اذ تيبيذ تكوذذ دجيرت ذ واس وشا وار ائيري وضمان خ ثودارت نك. <sup>67</sup> از صبح اذ ثينيد ا، ازي اذ تيبي ذ دجيرت! و ذي دجيرت اذ ثينيد: ا، ازي اذ ييري ذ صبح! زي سيبث ن ثيگودي ذك وور نك ني ذ اش اسيكويدن و زي سيبث ن مين غا ثوارينث ايطاوين نك. <sup>68</sup> سيدي اذ شك يار غار ميصرا ذك ا غوروبا خ وبريد مين خف ذ اش نيغ: وار ث ثرارد عمارض!، وشا دين اذ ثنرم ا خف نوم ا زعديان نك ذ اسمعان ذ ثسمعين وشا وار ائيري وي كنيو ا غا اسغن.

53:26 لوي 29:26؛ 29:6؛ اجد. 10:4

63:24؛ ا. 1

64:28؛ اعدو. 4:27؛ ا. 1

<sup>69</sup>إِنَا ذِ أَوَارَنُ نِ رُعَاهُدُ نِّي يُومُورُ سِيدِي إِ مُوسَا حِيمَا أَذْ ثِ إِكْ أَكْ-ذِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلِ ذِي ثُمُورْتُ نِ مُوَابِ، سَتَجْ إِ رُعَاهُدُ إِ كِيدَسُنْ إِكَا غَارُ حُورِيْبِ.

تَبَقْتُ ذِ طَاعَتْ

29

<sup>1</sup>إِزَاغَا-دِ مُوسَا حُ مَارَا إِسْرَائِيلِ، إِنَا أَسُنْ: «كَنِيُوَ أَفَا تَزْرِيْمُ مَارَا مِينِ إِكَا سِيدِي ذِي ثُمُورْتُ نِ مِيصْرَا رَاثُ إِ نِيْطَاوِينِ نُوْمُ ذِي فَيْرِعُوْنُ ذِ مَارَا إِمْسَخَارُنْ نَسُ ذِ مَارَا ثُمُورْتُ نَسُ،<sup>2</sup> تَبَقْدُ جُوبَا نِيْمَقْرَانِيْنِ، ثَبِيْ نِي تَزْرِيْمُ سِ نِيْطَاوِينِ نَكْ، رَعْرَعَامَاتُ ذِ لَمُوعَجِيْرَاثُ نِي إِمْغَارُنْ.<sup>3</sup> أَرَا سِ-أِ سِيدِي وَارُ ذِ أُوْمُ إِوْشِي وَرُ حِيمَا أَذْ ثَهْمُمُ وَرَا ذِ نِيْطَاوِينِ حِيمَا أَذْ تَزْرَامُ وَرَا ذِ إِمْزُوْعُنْ حِيمَا أَذْ نَسْرَمُ.<sup>4</sup> وَبُورَغُ أَكِيدُوْمُ ذِي رَحْرَا أَرْبَعِيْنِ نِ إِسْكُووسَا. أَرُوْضُ نُوْمُ وَارُ إِدُوِيْزُ ذِ رِبَايِ وَرُ نِيْسِيْرَا نُوْمُ وَارُ دُوِيْسَارِنْتُ حُ إِضَارُنْ نُوْمُ.<sup>5</sup> وَارُ تَشِيْمُ أَغْرُوْمُ، وَارُ ثَسُوِيْمُ يَبِنُو وَرَا ذِ شَرَابِ، حِيمَا أَذْ تَسْنَمُ بَلِي نَشُ ذِ سِيدِي، أَرْبِي نُوْمُ.

<sup>6</sup>رَامِي تَرْحَكْمُ غَارُ وَمَشَانْ-أِ، إِعْ-دِ سِيْحُوْنُ، أَجْدَجِيْدُ نِ حَاشِيُوْنُ، أَكْ-ذِ عُوْجُ، أَجْدَجِيْدُ نِ بَاشَانْ، حِيمَا أَذْ كِيدَنْغُ إِمْسَاكَارُ إِ وَمُنْغِي وَشَا نَعْرَبُ إِ-ثُ<sup>7</sup> وَشَا نَطْفُ ثَامُورْتُ نَسُ وَشَا نُوْشُ إِ-تِ ذِ رُوَارْتُ إِ إِوِيْبِيْسِيْنُ ذِ إِجَادِيْبِيْنُ وَرُ إِ وَزِيْنُ نِ تَقْبِيْشُ نِ مَانَاَسَا.

<sup>8</sup>حَضَامُ أَوَارَنُ نِ رُعَاهُدْ-أِ، نَكْمُ ثُنْ، حِيمَا أَذْ ثَاوُضْمُ سِ رَعْقُرُ غَارُ مَارَا مِينِ غَا نَكْمُ.<sup>9</sup> أَسْ-أِ مَارَا كَنِيُو ثَبَدْمُ رَاثُ إِ وُودْمُ نِ سِيدِي، أَرْبِي نُوْمُ - إِزْدَجِيْفُنْ نِ ثَقْبَارُ نُوْمُ ذِ إِمْغَارُنْ نُوْمُ ذِ إِوَقَافُنْ نُوْمُ، مَارَا إِزْبَايَزُنْ نِ إِسْرَائِيلِ،<sup>10</sup> ذِ إِمْزِيَانُنْ نُوْمُ، ذِ ثَمْعَارِيْنِ نُوْمُ، ذِ إِبَارَانِيْبِيْنِ نِي إِزْدَعُنْ ذِي رُوْسْتُ نِ رَمَارْحُنْ نِ رَعْسَاكَارُ نُوْمُ - رَكْ وَنِي إِتَقَسُنْ أَكْشُوْضُ أَرُ وَيِ إِ ذِ إِتَائِيْمُنْ أَمَانُ -<sup>11</sup> حِيمَا أَذْ ثَادْفَمُ غَارُ رُعَاهُدُ نِ سِيدِي، أَرْبِي نَكْ، وَرُ غَارُ تَجَادَجِيْثُ نَسُ، ثَبِيْ أَذْ كِيْكَ إِوْتَا سِيدِي، أَرْبِي نَكْ، أَسْ-أِ،<sup>12</sup> حِيمَا أَذْ أَشْ يَكْ أَسْ-أِ أَذْ تَكَارْدُ أَمَشْتَاوُ رُكْنَسُ نَسُ وَشَا نَتَا أَذْ أَشْ يِيْزِي ذِ أَرْبِي، أَمُ مَامَشُ إِ ذِ أَشْ إِنَا وَرُ أَمُ مَامَشُ إِجِيْدُجُ إِ رَجْدُوْدُ نَكْ إِبْرَاهِيْمُ ذِ إِسْحَاقِي ذِ يَاعْقُوْبِ.<sup>13</sup> مَاشِي كِيَوْمُ وَهَا إِ غَا كَنْعُ رُعَاهُدْ-أِ ذِ تَجَادَجِيْثُ-أِ،<sup>14</sup> مَاشَا أَكْ-ذِ يَبِيْ ذَا غَارَنْعُ إِحْصَارُنْ أَسْ-أِ رَاثُ إِ وُودْمُ نِ سِيدِي، أَرْبِي نَعُ، أَمُ أَكْ-ذِ يَبِيْ وَارُ ذَا غَارَنْعُ إِدْجِيْنُ أَسْ-أِ.<sup>15</sup> مِيْنَزِي كَنِيُو ثَسْنَمُ مَامَشُ نُوْعَا نَزْدَعُ ذِي ثُمُورْتُ نِ مِيصْرَا وَرُ مَامَشُ نَزُوَا ذِي رُوْسْتُ نِ رُكْنُوْسُ نِي حُ-ذِ نَكْمُ وَرَا ذِ كَنِيُو،<sup>16</sup> وَشَا تَزْرِيْمُ نَعَاوَاتُ نَسْنُ نِ صَانَاْمُ ذِ إِمِيْضَا نِ لُ-أَصْنَاْمُ نَسْنُ نِ وَرُورُو ذِ وَكْشُوْضُ ذِ نُوْقَارْتُ ذِ وُورِعُ، نِيْ غَارَسُنْ.

<sup>17</sup>وَارُ إِتِيْرِي جَارُ أُوْمُ أَرِبَايَزُ نِيْعُ ثَامْعَارْتُ نِيْعُ رَادْجُ نِيْعُ ثَأْفِيْبِيْشُ نِي وَرُ نَسُ أَذْ يَأْكُوْجُ أَسْ-أِ حُ سِيدِي، أَرْبِي نُوْمُ، حِيمَا أَذْ إِسْخَارُ إِ رِبِيْبِيْنُ نِ رُكْنُوْسُ نِي وَرُ وَارُ إِتِيْرِي جَارُ أُوْمُ أَرُوَارُ نِي إِ غَا إِتَارُوْنُ أَفِيَوْمُ نِيْعُ شِيْحُ،<sup>18</sup> وَشَا أَذْ إِمْسَارُ، وَمِي غَا إِسْرُ أَوَارَنُ نِ نَعْرَثُ-أِ، أَفَا نَتَا أَذْ إِسْكَمُ إِخْفُ نَسُ ذِكْ وَوَرُ نَسُ، أَذْ يَبِيْ: «أَذْ غَارِي يِيْزِي رَهْنَا، وَحَا كُوْرِعُ ذِي رَفْسَاْحُ نِ وَوَرُ إِنُو، أَرُ إِ غَا إِهْلَكُ مِيْنِ إِسُوْنُ أَكْ-ذِ مِيْنِ إِفُوْدُنْ»<sup>19</sup> سِيدِي وَارُ ذِ أَسْ إِسْمَحُ، مَاشَا أَغْضَابُ نِ سِيدِي ذِ نُوْسَمِي نَسُ أَذْ دُوْحَنْنُ ذِكْ وَرِيَايُ نِي، وَرُ مَارَا نَعْرَثُ نِي يُوْرِيْبُ ذِكْ

1:29 وَف. 4:19

2:29 أَعُوذ. 34:4؛ أَعُوذ. 19:7

6:29 رَحْرُ. 33:24؛ 33:24؛ 32:2؛ أَعُوذ. 3:3

7:29 رَحْرُ. 33:32؛ أَعُوذ. 12:3؛ يَاش. 8:13

12:29 أَمْر. 7:17

17:29 رَحْرُ. 23:8؛ عِبْر. 15:12

## أَعَاوُذُ نِ شَارِيَعَا

وَدَلِيْسْ-أَ إِتَوَانُضُنْ أَدَّ حَاسْ ثِيْرِي وَشَا سِيْذِي أَدَّ إِمْحَا إِسْمُ نَسْ زِي سَادُو وَجَنَّا. <sup>20</sup> سِيْذِي أَدَّ ثِ إِحُوْرُ خُ مَارَا ثِيْقَبَارُنْ نِ إِسْرَائِيْلِ إِ رَعَارُ، عَلَاْحَسَابْ مَارَا نَعَاْرِي نِ رُعَاهُدْ نِي يُوْرِيْنِ ذِكْ وَدَلِيْسْ-أَ إِتَوَانُضُنْ نِ شَارِيَعَا أَيَا. <sup>21</sup> حَنِّي جَبِيْرُ إِ دِ غَا يَاسَنُ، إِحْنَجِيْرُنْ نُومُ نِي إِ غَا إِكْعُدُنْ أَوَارَنِي أَوْمُ ذِ وَبَارَانِي نِي إِ دِ غَا يَاسَنُ زَكْ إِشْتِ نِ ثَمُوْرْتْ ثِيْكُوْجُ، أَدَّ اَيْنِيْنِ حَمِي إِ غَا زَتْرُنْ جَرَايْحُ نِ ثَمُوْرْتْ-أَ ذِ زَهْرَاشَاتْ إِ زِي إِسْهَرَشْ سِيْذِي ثَامُوْرْتْ: <sup>22</sup> زَشْبَارِيِيْتْ ذِ ثَمْدَجَاْحَتْ، أَقَا ثَشْمُضْ مَارَا ثَامُوْرْتْ، وَارْ تِيْزِي تَتَوَاوُوْ نِيْعُ ثَشْغَمِي عَاَدُ وَ وَارْ ثَشْكِعِيْدُ أَفْسُوْ أَرِيْرَا، أَمْ مَامَشْ إِمْسَارْ ذِكْ وَنُقْرَبْ نِ سَادُوْمُ ذِ عَامُوْرَا ذِ أَدْمَا ذِ صَاپُوِيْمُ نِي إِسْتَفْرَبْ سِيْذِي ذِكْ وَغَضَابْ نَسْ ذِ وَسَعَارْ نَسْ! <sup>23</sup> وَشَا عَاوُذُ مَارَا زَكْنُوْسُ أَدَّ اَيْنِيْنِ: 'مَإِيْمِيْ إِكَا سِيْذِي مَانْ أَيَا إِ ثَمُوْرْتْ-أَ؟ مَانَا زَحَادُوْفُ نِ وَغَضَابْ-أَ إِمْعَارُنْ؟' <sup>24</sup> حَنِّي أَدَّ اَرْنُ: 'مِيْنِيْ نِيْتِي جِيْنِ رُعَاهُدْ نِ سِيْذِي، أَرَبِي نِ إِبَابَاتْنِ نَسْنِ، رُعَاهُدْ نِي فَنَنْ أَكِيْدُسْ وَوَمِي ثَنْ د-إِسُوْفَعُ زِي ثَمُوْرْتْ نِ مِيْضَرَا. <sup>25</sup> وَبُوْرُنْ سَحَارُنْ إِ إْرِيِيْتْنِ نَعْنِي وَشَا وَصَارُنْ غَارَسُنْ، إِ إْرِيِيْتْنِ نِي وَارْ سِيْنِنْ نِيْتِي، وَارْ ذِ أَسْنِ ثَنْتْ-إ-د-إِوْشِي نَنْتَا. <sup>26</sup> أَغَضَابْ نِ سِيْذِي يَادِعَا خُ ثَمُوْرْتْ-أَ مَاحْنَدُ أَدَّ غَارَسْ إِنْذَهْ مَارَا نَعْرَتْ نِي يُوْرِيْنِ ذِكْ وَدَلِيْسْ-أَ إِتَوَانُضُنْ. <sup>27</sup> سِيْذِي إِفْرَعُ إِ-ثَنْ زِي ثَمُوْرْتْ ذِكْ وَغَضَابْ ذِ وَسَعَارْ ذِ وَدُوْقَرُ ذِ وَغَضَابْ إِمْعَارُ وَشَا إِنْصَارُ إِ-ثَنْ غَارُ ثَمُوْرْتْ نَعْنِي، أَمْ ثَنْجُ أَسْ-أَ. <sup>28</sup> ثِيْمَسْرَإِيِيْنِ إِنُوْفَارُنْ أَقَا ثَنْتْ إِ سِيْذِي، أَرَبِي نَعْنِ، مَاشَا ثِيْمَسْرَإِيِيْنِ ثَوَاسَارْكَبْنَتْ أَقَا ثَنْتْ إِ نَشِيْنِ وَ إِحْنَجِيْرُنْ نَعْنِ إِ رِبْدَا، مَاحْنَدُ أَدَّ ثَوَاكُنْ مَارَا أَوَارُنْ نِ شَارِيَعَا أَيَا."

## أَقَارُوْ نِ رُعَاهُدْ

**30** <sup>1</sup> حَمِي حَاكْ إِ-دِ غَا يَاسَنَتْ مَارَا ثَمَسْرَإِيِيْنِ-أَ، لَبَارَاكََا ذِ نَعْرَتْ نِي كَبِيْعُ زَانَكْ، وَشَا أَدَّ ثَنْتْ تَارَدُ غَارُ وُوْرُ نَكْ جَارُ مَارَا زَكْنُوْسُ غَارُ مَآنِي سِيْذِي، أَرَبِي نَكْ، حَاكْ يُوْرُزُ، <sup>2</sup> وَشَا أَدَّ ثَعْقَبِدْ غَارُ سِيْذِي، أَرَبِي نَكْ، أَدَّ ثَسْرَدُ إِ ثَمِيْجَا نَسْ سِ مَارَا وُرْ نَكْ وَ سِ مَارَا رَعْمَارُ نَكْ أَنْشَتْ نِ مَارَا مِيْنِ خُ شَكْ وَمُوْرَعُ أَسْ-أَ، شَكْ جَمِيْعُ أَكْ-ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نَكْ، <sup>3</sup> حَنِّي سِيْذِي، أَرَبِي نَكْ، أَدَّ إِبْضَرُ أَحْبَسْ نَكْ وَشَا أَدَّ حَاكْ يَارْحَمُ وَشَا أَدَّ شَكْ إِسْمُوْنُ زِي جَارُ مَارَا زَكْنُوْسُ غَارُ مَآنِي شَكْ إِبْرَعُ سِيْذِي، أَرَبِي نَكْ. <sup>4</sup> وَآخَا إِيِي خُ يُوْرَزُنْ زَايَكْ ثُوْعَا أَثْنِ غَارُ وَنِكَارُوْ نِ وَجَنَّا، أَقَا سِيْذِي، أَرَبِي نَكْ، أَدَّ شَكْ إِسْمُوْنُ وَشَا أَدَّ شَكْ إِنْذَهْ سَتِي. <sup>5</sup> سِيْذِي، أَرَبِي نَكْ، أَدَّ شَكْ إِسِيْدَفْ غَارُ ثَمُوْرْتْ نِي وَارْتِنِ إِبَابَاتْنِ نَكْ وَشَا أَدَّ تِ تَكْسِيْدُ عَاوُذُ ذِ زَوَارْتْ. نَنْتَا أَدَّ ذَايَكْ إِكْ ثُشُوْنِي وَ أَدَّ ذَايَكْ يَارَبِي عَاَدُ كَنْتَارُ زِي إِبَابَاتْنِ نَكْ. <sup>6</sup> سِيْذِي، أَرَبِي نَكْ، أَدَّ إِحْتَنُ وَرْ نَكْ ذِ وُوْرُ نِ فَارَوَا نَكْ حِيْمَا أَدَّ ثَخْسُدْ سِيْذِي، أَرَبِي نَكْ، سِ مَارَا وُرْ نَكْ ذِ مَارَا رَعْمَارُ نَكْ، حِيْمَا أَدَّ ثَدَارَدُ. <sup>7</sup> سِيْذِي، أَرَبِي نَكْ، أَدَّ يَارُ مَارَا نَعَاْرِي نِي خُ رَعْدِيَانُ نَكْ ذِ خُ يِنِي شَكْ إِشَارَهْنِ، إِيِي حَاكْ د-إِدَارَشِنْ عَاوُذُ. <sup>8</sup> أَدَّ ثَعْقَبِدْ، أَدَّ ثَسْرَدُ إِ ثَمِيْجَا نِ سِيْذِي وَشَا أَدَّ ثَكْدُ مَارَا رُوْمُوْرَاتْ نِي خُ ذِ أَشْ ثُوْمُوْرَعُ أَسْ-أَ. <sup>9</sup> سِيْذِي، أَرَبِي نَكْ، أَدَّ أَشْ إِوْشُ أَفِيْضُ ذِي مَارَا رَحْدَمْتْ نِ إِفَاسْنِ نَكْ، ذِي رَعْيِدْجَتْ نِ وَعْدِيْسْ نَكْ، ذِي رَعْيِدْجَتْ نِ رِبْهَائِمُ نَكْ وَ ذِي رَعْيِدْجَتْ نِ ثَمُوْرْتْ نَكْ، أَيَا أَدَّ يِيْرِي إِ رَحَارُ نَكْ، مِيْنِيْزِي سِيْذِي أَدَّ إِعْقَبْ حِيْمَا أَدَّ زَايَكْ إِفَارْحُ إِ رَحَارُ نَكْ، أَمْ مَامَشْ ثُوْعَا إِفَارْحُ إِ إِبَابَاتْنِ نَكْ. <sup>10</sup> حَمِي إِ غَا ثَسْرَدُ إِ ثَمِيْجَا نِ

23:29. إِم. 8:22

3:30 نَاحِ. 8:1؛ إِزْهَد. 45:106؛ إِم. 37:32

4:30 نَاحِ. 9:1

6:30 إِم. 39:32؛ جِز. 19:11؛ جِز. 26:36

9:30 أَعُوذُ. 11:28

## أَعَاوُدُ نِ شَارِيَعَا

سِيذِي، أَرَبِّي نَكْ حِيْمَا أَذْ تُحْصِيْدُ زُوْمُوْرَاتُ نَسْ ذِ ثُوْصَا نَسْ نِي يُوْرِيْنِ ذِكْ وَذَلِيْسَ-أَ إِتَوَانُضْنَ نِ شَارِيَعَا وَشَا حَمِي دَا عَا ثُوْرُوْدُ غَاْرُ سِيْذِي، أَرَبِّي نَكْ، سِ مَارَا وَرُزْ نَكْ، سِ مَارَا رَعْمَارُ نَكْ.

<sup>11</sup> مِيْنَزِي زُوْمُوْر-أَ إِخْ شَكْ تُوْمُوْرُعْ نَشْ أَسْ-أَ، وَارِ إِدْجِي يُوْعَزَا حَاكْ وَرَا وَارِ إِكُوْبِيْجْ شَا. <sup>12</sup> وَارِ إِدْجِي ذِكْ وَجَنَّا، حِيْمَا أَذْ ثِيْنِيْدُ: وَيِ إِعَا إِحْغُذْنَ غَاْرُ وَجَنَّا ذِي طُوْعُ نَخْ حِيْمَا أَذْ أَنْخْ-ث-إِ-دِ يَاوِي إِ نَشِيْنِ وَشَا أَذْ أَسْ نَسْرُ حِيْمَا أَذْ نَزْمَارُ أَذْ زَايِسْ نَكْ؟ <sup>13</sup> وَارِ إِدْجِي خُ وَجَمَاصُ نِ رُبْحَارُ، أَرَامِي إِعَا نَزْمَارُ أَذْ ثِيْنِيْدُ: وَيِ إِعَا إِزْوَانَ غَاْرُ وَجَمَاصُ نِ رُبْحَارُ حِيْمَا أَذْ أَنْخْ-ث-إِ-دِ يَاوِي إِ نَشِيْنِ وَشَا أَذْ أَسْ نَسْرُ حِيْمَا أَذْ نَزْمَارُ أَذْ زَايِسْ نَكْ؟ <sup>14</sup> مِيْنَزِي أَوَارُ-أَ يُوْدَسْ إِ شَكْ أَطَاسْ، أَقَا-ثِ ذِكْ وَفُهْمُوْمُ نَكْ، أَقَا-ثِ ذِكْ وَوُورُ نَكْ، حِيْمَا أَذْ زَايِسْ نَكْذُ.

<sup>15</sup> خُرَارُ، نَشْ كَبِيْعُ رَاثَكْ أَسْ-أَ ثُوْدَارُثْ ذِ رَحَارُ وَرَا ذِ رُمُوْثْ ذِ رَعَارُ. <sup>16</sup> مِيْنَزِي نَشْ تُوْمُوْرُعْ شَكْ أَسْ-أَ حِيْمَا أَذْ تُحْصِدُ سِيْذِي، أَرَبِّي نَكْ، أَذْ ثُوْيُوْرُوْدُ ذِكْ إِبْرِيْدَنْ نَسْ وَشَا أَذْ تُحْصِيْدُ زُوْمُوْرَاتُ نَسْ ذِ ثُوْصَا نَسْ ذِ لَفَارِيْبِيْضُ نَسْ مَاحُنْدُ أَذْ نَدَارْدُ وَ أَذْ تَتْوَامَانِيْدُ، وَشَا سِيْذِي، أَرَبِّي نَكْ، أَذْ أَشْ إِبَارِكُ ذِي ثُمُوْرُثْ نِيْ غَاْرُ إِعَا تَاذُفْدُ حِيْمَا أَذْ تِ طُفْطُفْ ذِ زُوَارُثْ. <sup>17</sup> مَاشَا مَارَا وَرُزْ نَكْ إِتَاكُوْجُ وَشَا وَارِ ثَتْسَرِيْدُ وَشَا أَذْ ثَتْوَاسُوْفَعْدُ زِكْ وَبْرِيْدُ، أَذْ ثُوْصَارْدُ رَاثْ إِ إِرْبِيْثَنْ نَعْنِي وَشَا أَذْ أَسْنُ نَسْحَارْدُ، <sup>18</sup> حَنِيْ نَشْ ثَبَارْحُجْ أُوْمُ أَسْ-أَ بَلِي سِ ثِيْدُثْ أَذْ ثَمْنَمُ. وَارِ تَارْنِيْدُ شَا وَوَسَانُ نَكْ خُ ثُمُوْرُثْ مَانِي إِعَا تَاذُفْدُ أَوَارُنِي رَامِي ثُرُوِيْدُ لُ وَرُدُوْنِ، حِيْمَا أَذْ تِ طُفْطُفْ ذِ زُوَارُثْ. <sup>19</sup> أَسْ-أَ نَشْ رَاغِيْعُ إِ وَجَنَّا ذِ ثُمُوْرُثْ ذِ زَشْهُوْدُ حَاوَمُ: كَبِيْعُ رَاثَكْ ثُوْدَارُثْ ذِ رُمُوْثْ، لِبَارَاكََا ذِ نَعْرُثْ! إِحْصَارُ حَنِيْ ثُوْدَارُثْ، حِيْمَا أَذْ ثَدَارْدُ، شَكْ ذِ زَارِيْعُثْ نَكْ. <sup>20</sup> مَاحُنْدُ أَذْ تُحْصِدُ سِيْذِي، أَرَبِّي نَكْ، وَشَا أَذْ نَسْرُذُ إِ ثَمِيْجَا نَسْ، أَذْ أَسْ ثُرْصَقْدُ، مِيْنَزِي نَتَا ذِ ثُوْدَارُثْ نَكْ وَرَا ذِ ثُوْرُكَارُثْ نِ وَوَسَانُ نَكْ، حِيْمَا أَذْ نَزْمَارُ أَذْ نَزْدَعْدُ خُ ثُمُوْرُثْ نِيْ خُ إِحْبِيْدُجْ سِيْذِي إِ إِبَابَاثَنْ نَكْ أَذْ أَسْنُ ت-إِ-د-إِوَشْ، إِ إِبْرَاهِيْمُ ذِ إِسْحَاقُ ذِ يَاعْقُوْبُ.

## يَاشُوْوَا إِكْسِي أَمْشَانَ نِ مُوسَا

**31** <sup>1</sup> إِرُوْحُ مُوسَا وَشَا إِسِيْبُوْدُ سِ وَوَاوَزْنَ-أَ أَكْ-ذِ مَارَا إِسْرَائِيْلِ، <sup>2</sup> إِنَّا أَسْنُ: "أَسْ-أَ نَشْ غَاْرِي مِيَا وَ-عِيْشِرِيْنِ نِ إِسْكُوْوسَا. وَارِ زَمَارُغْ عَاذُ أَذْ فَعْغُ وَرَا أَذْ أَذْفَعُ وَشَا سِيْذِي إِنَّا أَيِ: وَارِ ثُرْكَوِيْدُ إِغْرَارُ-أَ نِ لُ وَرُدُو نِ؟ <sup>3</sup> سِيْذِي، أَرَبِّي نَكْ، أَذْ إِزْوَا زَاثْ إِ وُوْدَمُ نَكْ. نَتَا أَذْ يَارْدُدْجُ رَكْنُوْسَ-أَ زَاثْ إِ وُوْدَمُ نَكْ وَشَا أَذْ طُفْطُفْ زُوَارُثْ نَسْنُ. يَاشُوْوَ، ذِ وَنِي إِعَا إِزْوَانَ زَاثْ إِ وُوْدَمُ نَكْ، أَمُ مَامَشْ إِنَّا سِيْذِي. <sup>4</sup> سِيْذِي أَذْ كِيْسَنْ إِكْ أَمُ مَامَشْ إِكََا أَكْ-ذِ سِيْحُوْنُ ذِ عُوْجُ، إِجْدَجِيْدَنْ نِ إِمُوْرِيْنِ، وَ أَكْ-ذِ ثُمُوْرُثْ نَسْنُ. نَتَا يَارْدُدْجُ-إِ-ثَنْ. <sup>5</sup> حَمِي ثَنْ إِعَا إِسْلَمُ سِيْذِي زَاثْ إِ وُوْدَمُ نُوْمُ، أَذْ كِيْسَنْ نَكْمُ غَلَاْحَسَابُ مَارَا تَاوْصِيْثُ نِيْ زِي كَنِيُوْ وَصِيْعُ. <sup>6</sup> إِزِيْمُ ذِ إِزِيَارِنْ وَ إِزِيْمُ نَحْمَضَمُ، وَارِ تَكُوْدَمُ، وَارِ تَارْجِيْمُ شَا زَاثْ إِ وُوْدَمُ نَسْنُ، مِيْنَزِي سِيْذِي، أَرَبِّي نَكْ، ذِ وَنِي أَكِيْدِكُ إِكُوْرُنِ. نَتَا وَارِ ذَايِكُ إِسْمَحُ نِيْعُ شَكْ إِتْجِي."

12:30 روم. 8-6:10

19:30 أعوذ. 4:26

2:31 زحز. 12:27؛ أعوذ. 3:26

3:31 زحز. 18:27

4:31 زحز. 33:24:21

5:31 أعوذ. 7:1-1

3:31 ياش. 5:1؛ عبر. 13:5

## أَعَاوُذُ نَ شَارِيَعَا

7 وَشَا مُوسَا إِزَاعَا إِ يَاشُوَوَا، إِنَّا أَسْ زَاتُ إِ ثِيَطَاوِينُ نَ مَارَا إِسْرَائِيلَ: ”إِزِي ذَا أَرِيَازُ وَ إِزِي ثَمْحَضُ، مِينِزِي أَدُ تَاذْفُدُ أَكْ-ذَا رُكْنَسْ-أَا عَارُ ثَمُورَثُ نِي إِجِيدُجُ سِيذِي إِ إِبَابَاتْنُ نَسْنُ أَدُ أَسْنُ ت-إ-د-إُوشُ وَشَا شُكْ أَدُ ثَنْ تَجْدُ أَدُ تَ طُفْنُ ذَا زَوَارَثُ. 8 سِيذِي ذَا وَنِي يُوِيورُنُ زَاتُ إِ وُودَمُ نَكْ، ذَا نَتَا إِ عَا يِيَزِينُ أَكِيدُكْ، وَارُ شُكْ إِتْتُو شَا نِيَعُ أَدُ ذَايَكْ إِسْمَحْ، وَارُ تَكُودُ وَ وَارُ تَارُجِيَجِي.“

### مُوسَا إِوْشَا شَارِيَعَا إِ أَيْتُ نَ لَآوِي

9 يُوْرَا مُوسَا شَارِيَعَا أَيَا وَشَا إِوْشَا إِ-ت إِ إِكْهَانُ، أَيْتُ نَ لَآوِي، إِنِّي بَارِظُونُ تَابُوتُ نَ رُعَاهُدُ نَ سِيذِي، وَ إِ مَارَا إِ مِغَارُنُ نَ إِسْرَائِيلَ. 10 مُوسَا يَوْمُورُ إِ-ثَنْ، إِنَّا: ”أَوَارِينِي إِ سَبْعَا نَ إِسْكُوسَا، ذِي رُوفْتُ إِتَوَاكُنُ نَ وَسْكُوَأَسُ نَ وَفَكِّي نَ إِمْرُوسُنُ ذِي رُعِيدُ نَ إِعُوشُوثُنُ، 11 حَمِي إِ عَا إِمُونُ مَارَا إِسْرَائِيلَ مَاحِنْدُ أَدُ إِحْصَارُ زَاتُ إِ وُودَمُ نَ سِيذِي، أَرَبِّي نَكْ، ذَاكُ وَمَشَانُ نِي إِ عَا إِحْصَارُ نَتَا، أَدُ تَعَارُدُ سَ جَهْدُ شَارِيَعَا أَيَا رَاتُ إِ مَارَا إِسْرَائِيلَ ذَاكُ إِمْرُوعُنُ نَسْنُ. 12 أَجُ أَدُ إِمُونُ رُكْنَسْ، إِزِيَارُنُ ذَا تَمْعَارِينُ ذَا إِحْنَجِيرُنُ ذَا إِبَارَانِيِينُ نِي إِذْجَانُ عَارُ ذَاخِرُنُ نَ ثُوورَا نَكُ حِيَمَا أَدُ سَرْنُ وَ حِيَمَا أَدُ رَمْدُنُ أَدُ كُودُنُ سِيذِي، أَرَبِّي نَوْمُ وَشَا أَدُ حِصَانُ مَارَا أَوَارِنُ نَ شَارِيَعَا أَيَا 13 وَ حِيَمَا إِحْنَجِيرُنُ نَسْنُ نِي وَارُ تَ إِسِينُ، أَدُ سَرْنُ وَشَا أَدُ رَمْدُنُ أَدُ كُودُنُ سِيذِي، أَرَبِّي نَوْمُ مَارَا وَسَانُ نِي إِ عَا تَارْمُ خُ ثَمُورَثُ نِي عَارُ إِ عَا تَزْوَامُ خُ لُ وُودُونُ مَاحِنْدُ أَدُ تَ تَطْمَمُ ذَا زَوَارَثُ.“

### أَبَارُخُ خُ رُمُوعِصِيْتُ إِ-د-إِتَاسُنُ

14 سِيذِي إِنَّا إِ مُوسَا: ”أَقَا إِوْضُنُ-دُ وُوسَانُ نَكُ إِ ذِي عَا نَمْتُدُ. رَاعَا إِ يَاشُوَوَا وَ سَبْدَمُ إِخْفُ نَوْمُ ذَاكُ وَقِيصُونُ نَ وَمَسَاكَارُ حِيَمَا أَذُ تَ وَمُورُخُ.“ مُوسَا ذَا يَاشُوَوَا رُوحُنُ، بَدْنُ ذَاكُ وَقِيصُونُ نَ وَمَسَاكَارُ. 15 حَمِي إِبَانُ-دُ سِيذِي ذَاكُ وَقِيصُونُ، ذَاكُ إِجُ نَ وَفَلِيَجُ نَ وَسِينُو، وَشَا إِبْدُ وَفَلِيَجُ نَ وَسِينُو سَتَجُ إِ وَادَافُ نَ وَقِيصُونُ. 16 سِيذِي إِنَّا إِ مُوسَا: ”أَقَا شُكْ أَدُ تَتَوَاسْمُونْدُ أَكْ-ذَا رَجُودُ نَكُ وَشَا حَمِي رُكْنَسْ-أَا أَدُ إِكَارُ أَدُ إِسْفَسْدُ إِخْفُ نَسْ أَمُ إِ عَا يُوِيورُ أَوَارِينِي إِ إِرْبِيثُنُ نَ إِبَارَانِيِينُ نَ ثَمُورَثُ نِي عَارُ إِ عَا يَافُذُ أَرُ رُوسْتُ نَسْ وَشَا رُكْنَسْ أَدُ ذَايِي إِسْمَحْ، أَدُ يَارَزُ رُعَاهُدُ إِوُ وَنِي كِيدَسُنُ كِيَعُ. 17 ذَاكُ وَاسُ نِي أَدُ يَارَعُ وَغَضَابُ إِوُ خُ رُكْنَسْ وَشَا أَدُ نَنْ جِعُ، أَدُ رَايَسُنُ فَارُعُ وَذَمُ إِوُ وَشَا أَدُ إِتَوَاصِرَاضُ رُكْنَسْ وَشَا أَدُ حَاسُ-دُ-أَسْنُ وَاطَاسُنُ نَ إِشْرُوَاوُنُ ذَا رَحْصَارَاثُ، أَرُ عَا يِيِنِي ذَاكُ وَاسُ نِي: ”مَا وَارُ حَافِي-دُ-وُسِينُ إِشْرُوَاوُنُ-أُ، مِينِزِي أَرَبِّي وَارُ كِيدِي إِذْجِي؟“ 18 ذَاكُ وَاسُ نِي أَدُ فَارُعُ وَذَمُ إِوُ مَارَا ذِي سَبِيْتُ نَ رُعَارُ نِي إِكَأُ وَهَمِي إِدُورُ عَارُ إِرْبِيثُنُ نَعْنِي. 19 رُحُو حَمِي، أَرِي ثِيَزْرِيْتُ-أُ إِ يِيخْفُ نَوْمُ وَشَا سَرْمُدُ إِ-ت إِ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ، أَكُ إِ-تَ ذَاكُ وَقَمُومُ نَسْنُ، حِيَمَا ثِيَزْرِيْتُ-أُ أَدُ ثِيَزِي ذَا شَهَادُ ذِي طُوعُ إِوُ ضِيْدُ إِسْرَائِيلَ، 20 مِينِزِي نَشُ أَدُ سِيْدَفْعُ رُكْنَسْ-أَا عَارُ ثَمُورَثُ نِي خُ جُودُجُ إِبَابَاتْنُ نَسْنُ أَدُ أَسْنُ تَ وَشَخُ إِشْتُ نَ ثَمُورَثُ نِي إِفِيضُنُ سَ وَغِي ذَا تَامَنْتُ، وَشَا أَدُ سَنُ، أَدُ جِيُونُنُ، أَدُ دُورُنُ فُؤُوبُرُنُ. حَمِي أَدُ دُورُنُ عَارُ إِرْبِيثُنُ نَعْنِي، أَدُ حَاسُنُ سَحَارُنُ وَشَا أَدُ أَيِي سُدُوفِرُنُ، أَدُ أَرَزُنُ رُعَاهُدُ إِوُ. 21 وَشَا أَدُ إِمَسَارُ وَمِي ذَا أَسُ-دُ-وُسِينُ إِ رُكْنَسْ-أَا أَطَاسُنُ نَ إِشْرُوَاوُنُ ذَا رَحْصَارَاثُ، أَقَا حَمِي ثِيَزْرِيْتُ-أُ أَدُ-دُ-تَارُ ذَاكُ وَوُودَمُ نَسْ أَمَسْتَاوُ إِجُ نَ وَشَهَادُ، مِينِزِي وَارُ تَتِيَزِي تَتَوَاتُو زَكُ وَقَمُومُ نَ تَارَوَا نَسْ، مِينِزِي نَشُ سَنُجُ أَحَارُضُ نِي عَادُ إِحْطَا أَسْ-أُ، فَبُرُ مَا أَدُ تَ سِيْدَفْعُ ذِي ثَمُورَثُ نِي خُ جُودُجُ أَدُ أَسْنُ تَ وَشَخُ.“

8:31 ياش. 1:1

11:31 عيزرا 8

17:31 'وارُ أَكِيدِي إِذْجِي' - سَ تَعْبِيرَانِيْتُ 'وارُ إِذْجِي ذِي رُوسْتُ إِوُ.

21:31 'تَارُوزُ' - سَ تَعْبِيرَانِيْتُ 'رَاذُ'.

## آعَاوُذُ ن شَارِيَعَا

22 ذَكُّ وَاِسْنِي، يُوْرَا مَوْسَا نِيْزِيْتِ-أَ وُشَا اِسْرَمْدُ-اِت اِيْتُ ن اِسْرَائِيْل. 23 وُشَا نَتَا يَوْمُوْر اِيَا شُوْوَا، مِيْسُ ن نُوْن، اِنَّا: ”اِيْ ذَا اَزِيَاْرُ وُ اِيْزِي نُمْحَضُ، مِيْنِيْزِي اَدُ شِيْدَفْدُ اِيْتُ ن اِسْرَائِيْل دِي نُمُوْرْتُ نِيْ حُ ذَا اِسْنُ جُوْدَجُ مَاحِنْدُ اَدُ اَسْنُ ت وُشَعُ وُشَا نَشُ اَدُ اَكِيْدُكُ اِيْزِيْعُ.“

24 وُشَا اِمْسَارُ وُ مِي اِكْمُرُ مَوْسَا نِيْرَان وَاوَاْرُنُ ن شَارِيَعَا اِيَا ذَكُّ اِيْحُ ن وُدِيْلِيْسُ اِيْتُوَانْصُنْ، اَزُ اَنكَارُ نَسْنُ، 25 اَقَا مَوْسَا يَوْمُوْرُ اِلَوِيْبِيْنُ نِيْ يَارِپُوْنُ تَاپُوْتُ ن رُعَاهُدُ ن سِيْذِي، اِنَّا: 26 ”كَسِيْمُ اَدُ لِيْسُ-اُ ن شَارِيَعَا اِيْتُوَانْصُنْ وُشَا نَكْمُ ت رَاْتُ اِيْتَاپُوْتُ ن رُعَاهُدُ ن سِيْذِي، اَرَبِّيْ نُوْمُ، مَاحِنْدُ اَدُ ذِيْنُ يِيْزِيْ ذَا اَشْهَادُ صِيْدُ نُوْمُ، 27 مِيْنِيْزِيْ نَشُ سُنْخُ اَغُوْعُ نُوْمُ ذَا نَعْنَانْتُ نُوْمُ، حُرَاْرُ، وُ مِي نَشُ دَارُغُ عَاْدُ اَكِيْدُوْمُ اَسْ-اُ، كَنِيُوْ اَقَا نَعُوْعُمُ حُ سِيْذِي، مَشْحَارُ عَاْدُ كَنَارُ اِيْغَا نَكْمُ اَوَاْرِنِيْ اِيْمُوْتُ اِنُو! 28 سَمُوْنُ-دُ غَاْرِيْ مَارَا اِمْعَارُنُ ن نَقْبَارُ نُوْمُ ذَا اِوَقَاْفُنُ نُوْمُ، حَنِيْ اَدُ سِيُوْرُغُ اَوَاْرُنُ-اُ ذَكُّ اِمْرُوْعُنُ نَسْنُ وُشَا كِيْعُ حَاْسَنُ اِيْحُنُوَانُ ذَا نُمُوْرْتُ ذَا زْشَهُوْدُ صِيْدُ نَسْنُ، 29 مِيْنِيْزِيْ نَشُ سُنْخُ اَقَا اَوَاْرِنِيْ رُمُوْتُ اِنُو اَدُ نَفْسَمْدُ نِيْشَانُ وُشَا اَدُ نَعْمُ حُ وِبْرِيْدُ نِيْ حُ كَنِيُوْ وُ مَوْرُغُ. ذَكُّ وُ نَكَارُ ن وُوسَانُ، اَدُ نَكْمُ رُعَاْرُ دِيْ نِيْطَاوِيْنُ ن سِيْذِيْ اَزُ غَاثُ نَسْعَارَمُ س رُحْدَمْتُ اِيْ نَكِيْمُ س اِقَاَسْنُ نُوْمُ.“

30 حَنِيْ اِسِيُوْرُ مَوْسَا ذَكُّ اِمْرُوْعُنُ ن مَارَا اَكْرَاوُ ن رُكْنَسُ ن اِسْرَائِيْلُ س وَاوَاْرُنُ ن نِيْزِيْتِ-اُ اَزَامِيْ نُنْ اِكْمُرُ.

## اِيْزِيْ ن مَوْسَا

32 1 ”سَرْمُ، اُ اِيْحُنُوَانُ، اَدُ سِيُوْرُغُ! اِحُ تَاْمُوْرْتُ اَدُ نُسْرُ اِيْ وَاوَاْرُنُ ن وُقْمُوْمُ اِنُو!

2 اِحُ تَاْعُوْرِيْ اِنُو اَدُ نُوْدَمُ اَمْسَنَاوُ اَنْزَارُ، اَدُ هُوَانْتُ نِيُوَاْرِيْنُ اِنُو اَمْسَنَاوُ نُدَا، اَمْسَنَاوُ اِسْتُ ن نُهِيْصُوْرْتُ حُ وُغْمُوِيْ اَزِيْرَا وُ اَمْسَنَاوُ نِيْشَانِيْنُ حُ وُقْسُو،

3 مِيْنِيْزِيْ نَشُ اَدُ بَارْحُغُ اِسْمُ ن سِيْذِي، اَرْمُ-دُ رَمْعَارْتُ اِيْ اَرَبِّيْ نَعُ!

4 نَتَا ذَا تَاَصْصَارْتُ، رُحْدَمْتُ نَسْ نِيْشَانُ، مِيْنِيْزِيْ مَارَا اِيْبْرِيْدُنُ نَسْ نُوَاَسْكُدُنُ،

اِيْحُ ن اَرَبِّيْ ذَا اَمْثِيْقِيْ بَرَا رُغْشُ، اَقَا-ثُ ذَا اَمْسَكْدُ ذَا نِيْشَانُ اِيْ يَدْحُ.

5 رُكْنَسُ اَقَا اِسْفَسْدُ اِيْحُفُ نَسْ، نِيْثِنِيْ وَاْرُ دُجِيْنُ شَا ذَا اِيْحُنِيْرُنُ نَسْ،

رُعِيْبُ اَقَا-ثُ حَاْسَنُ، اَقَا-ثُ ذَا اِيْحُ نُ جِيْرُ اِقَارُغُ وُ اِيْحُنُوْتَسْ.



6 مَا تَحْسَمُ أَدُّ تَكْمُ أَيَا إِ سِيذِي،  
 أَرْكُنْسُ أَبُوهَا زِي ذِ وَفَعُورُ!  
 مَا وَارُ إِذْجِي نِنَّا ذِ بَابَاشِ نِي شِكْ إِسْغِينُ،  
 ذِ وَنِي شِكْ إِكِينُ وَ ذِ وَنِي شِكْ إِكُونُ؟  
 7 إِدَارْمُ وَوَسَانُ إِعْدُونُ،  
 خَمْمُ إِسْكَووسَا نِ جِيْبُ أَرْ جِيْبُ نَعْنِي،  
 سَقْسَا بَابَاشِ وَ نِنَّا أَدُّ أَشْ ثِ إِعَاوُذُ  
 وَ سَقْسَا إِمْعَارُنُ وَ نِيْنِي أَدُّ أَشْ ثِ إِينِي.  
 8 وَمِي إِوْشَا وَمُوعُودْجِي خُ كُوْرُشِي تَاسْعَارُثُ نَسْ إِ مَارَا زَكْنُوسُ،  
 وَمِي إِبْضَا إِحْنَجِيرُنُ نِ أَدَامُ، إِسْكَعْدُ إِيمِيرُنُ نِ زَكْنُوسُ  
 عِلَاحْسَابُ زُقْدُ نِ أَيُّثُ نِ إِسْرَائِيلُ.  
 9 مِيْنَزِي تَاسْعَارُثُ نِ سِيذِي ذِ زَكْنُوسُ نَسْ،  
 يَاعَقُوبُ ذِ أَفِيْرُو نِ زَعْبَارُ نِ شَعْعَارُثُ نَسْ.  
 10 يُوْقَا إِ-ثِ ذِي ثَمُورُثُ نِ زَحْرَا،  
 ذِي ثُنْزُورُفُثُ إِحْرَانُ أَكْ-ذِ زُوحُوشُ إِ إِتْرُونُ،  
 إِنْصُ أَسْ-دِ، إِسْرَمْدُ إِ-ثِ،  
 إِحْصَا إِ-ثِ أَمْشَتَاوُ مَوْمُو نِ نِيْطُ نَسْ.  
 11 أَمْشَتَاوُ أَكِيذِرُ نِي إِسْفَاقُنُ زُعُوشُ نَسْ،  
 إِطَاوُ سَنَجُ إِ وَارُودُ نَسْ زِي سَا عَارُ دَا،  
 إِتْبَزَعُ أَفْرِيوُنُ نَسْ،  
 إِكْسِي إِ-ثِ وَشَا يَارْبُو ثِ خُ وَافْرِيوُنُ نَسْ،  
 12 أَمُوْ إِنْذَهْ إِ-ثِ سِيذِي وَهَا  
 وَشَا وَارُ ثُوغِي ذِيْنُ أَكِيذِسُ شَا نِ أَرْبِي ذِ أَعْرِيْبُ.  
 13 إِسْنِيَا إِ-ثِ خُ نُّعُورَارُ نِ ثَمُورُثُ  
 وَشَا إِشَا زَعِيْدْجِثُ نِ بِيَارُ.  
 إِجَا إِ-ثِ أَدُّ إِزْمُ تَامَنْتُ زِي جَارْفُ،  
 ذِ زُشْتُ زَكُ وَرُورُ نِ ثَصَارُثُ،  
 14 كُرُوسِي نِ ثُفُونَا سِيْنُ ذِ وَغِي نِ وُودْجِي،  
 سِ تَادُوْنُثُ نِ إِزْمَارُنُ ذِ إِسَارِيْبِيْنُ،  
 إِنِّي إِدْجَانُ أَمْشَتَاوُ تَارُوَا نِ بَاشَانُ، ذِ إِغَايْضُنُ،  
 سِ مَوْمُو نِ وَارُنُ نِ إِرْدُنُ.  
 عَاوُذُ شِكْ ثَسُوِيْدُ زَكُ إِدَامَنْ نِ وَضِيْرُ، بِيْنُوْ إِصْفَانُ.

15 دُوْرُ يَا سُورُونَ إِفْبُوْبَرُ وُشَا إِزْغَبُضْ  
- 'أَقَا نُمَسْرُدُ وُ تَثْبُوْبُرْدُ، وَاه، س تَادُوْنْتُ تَثْوَاذْرُدُ! -

وُشَا إِسْمَحُ ذِي أَرْبِي نِي ث د- إِخْرُقُنْ  
وُشَا إِسْحَقَارُ تَاَصْصَارُتْ ن وُسْنَجْمُ نَسْ.  
16 س إِرْبِيْثُنْ إِغْرِيْبُنْ سَكَّارُنْ ثُوْسَمِي نَسْ،  
س جُعَايْفُ سَعَارُنْ ث.

17 نِيْثِي قَدَمُنْ نِيْعَارْصَا إِ شَوَاطِنْ، وَازْ إِدْجِي إِ أَرْبِي،  
إِ إِرْبِيْثُنْ نِي وَازْ سِيْنِنْ،  
إِ رْبِيْثُنْ ن جَدِيْدُ، إِنِّي د-يُوْسِيْنُ عَاذُ مَامَشْ،  
وَازْ زَائِسُنْ تَارْجِيْحُنْ إِبَاتَاتُنْ نُومْ.

18 تَاَصْصَارُتْ نِي شَكْ د-يَجِيْنْ، نُسْمَحْدُ دَائِسْ  
وُ تَثْوُذُ أَرْبِي نِي إِ شَكْ د-يُوْرُونَ س رُوْجَعْ.

19 إِزْرَا سِيْذِي مَانَ أَيَا وُشَا إِسْهَقَارُ إِ-ثَنْ،  
زِي سَبِيْثُ ن وُسْدُوْقُرْ ن إِحْنَجِيْرُنْ نَسْ ذِي سِيْسْ.

20 تَنَا إِنَّا: 'أَدْ زَائِسُنْ قَارَعُ وُذَمْ إِئُوْ،  
أَدْ زَتْرَعُ مَامَشْ إِ عَا يِيْرِي زَمَانُ وُنْكَارُو نَسْنْ،  
مِيْنَزِي نِيْثِي ذِي إِجْ ن جِيْرُ إِتْنَفْرَابْ،  
ذ تَارْوَا إِ ذِي وَازْ إِدْجِي زَمَانُ.

21 نِيْثِي سَكَّارُنْ ثُوْسَمِي إِئُو س مِيْنْ وَازْ إِدْجِيْنْ ذِ أَرْبِي،  
سَعَارُنْ أَيِي س رَحِيْبَارَاتُ نَسْنْ إِبْطِيْرُنْ.  
نَشْ أَدْ سَكَّارَعُ ثُوْسَمِي نَسْنْ س مِيْنْ وَازْ إِدْجِيْنْ ذِ زُكْنَسْ،  
س يِيْحُ ن زُكْنَسْ ذِ أْبُوْهَارِيْ أَدْ ثُنْ سَعَارَعُ..

22 مِيْنَزِي س وَعْضَابُ إِئُو تَكَّارُ نُمَسِّي،  
أَدْ تَشْمُضُ أَرْ رَاَحَارُتْ ذِيْنُ سَوَادَائِي  
وُشَا أَدْ نَشْ تَامُوْرُتْ ذِ زُعِيْدَجُتْ نَسْ  
وُ أَدْ تَشْمُضُ ثِيْسِي ن إِدُوْرَارْ..

23 نَشْ أَدْ أَسْنُ أَرْنِيْعُ إِشْرُوَاوُنْ،  
أَدْ خَاسُنْ نِيْشَعُ فَرْيَتَشَاتْ إِئُوْ.

24 أَدْ تَوَاهِيْفُنْ س رَارُ  
وُشَا أَدْ تَوَاَصَارُضُنْ س طَاعُونُ وُ س وَارْدَدْجُ أَمْرَاكْ  
وُ نَشْ أَدْ دَائِسُنْ سَكَّخُ نِيْعَمَاسُنْ ن زَمَارُ

## أَعَاوُذُ نِ شَارِيَعَا

س سَمِ إِنَّقُنْ نِ إِفِيْعْرَانُ إِنِّي إِتْمُودُ جُوعُنْ ذِي نَعَجَا جُثْ.  
 25 زِي بَارَا أَدَا إِكْسُ سَيْفُ تَارَاوُثُ وَ زَكُ وَحَامُ نِ دَاخِرُ أَدَا تَرْقَفُ ثِيكُووُذِي:  
 أَمُ وَبَرِيْعُ أَمُ تَاعَزَارَشْتُ، أَسِيْمِي أَكْ-ذُ وَمَشَائِيُو.

26 تُوْعَا حُسْعُ أَدَا إِنِيْعُ: 'أَمُ وَسَمِيْضُ أَدَا ثُنْ فَارْتُكْعُ،  
 كُوْرُ أَدَا سَبْدَعُ رِبْدَارْتُ نُسْنُ جَارُ إِوْدَانُ،  
 27 مَرْيِ وَارُ كُوِيْدَعُ زَكُ وَسَعَارُ نِ زَعْدُو،  
 حِيْمَا إِغْرِيْمَنْ نُسْنُ وَارُ ثِ نَكَارُنْ وَشَا أَدَا إِنِيْنِ:  
 'إِفَاسَنْ نَعُ، إِنِّي إِتْوَا سَكْعُدَنْ أَمُو سِ جَهْدُ،  
 كِيْنُ أَيَا مَارَا، وَارُ إِدْجِي ذِي سِيْذِي،  
 28 مِيْنَزِي نِيْثِي ذِي إِجُ نِ زَكْنَسُ بَرَا أَرَايُ  
 وَ وَارُ دَائِيْسَنْ ذِي زَفْهَامْتُ.

29 مَرْيِ كِيْنُ نِيْغِيْثُ، حَنِيْ إِكُوْرُ أَدَا فُهْمَنْ أَيَا  
 وَ أَدَا وَشَنْ تَائِيْنِيْثُ إِ وَنَكَارُ نُسْنُ.

30 مَامَشُ إِزْمَارُ أَدَا إِضْفَارُ إِجُ نِ بِنَادَمْ أَرْفُ نِ إِوْدَانُ  
 وَ مَامَشُ زَمَارُنْ تَتَائِيْنُ أَدَا أَرَنْ عَشْرَا-أَرْفُ أَدَا أَرُوْرُنْ  
 مَارَا وَارُ ذِي أَسْنُ تَمَنْزُ نَصْصَارْتُ نُسْنُ وَشَا وَارُ ذِي أَسْنُ إِسْلَمُ سِيْذِي إِ نِيْثِيْنِي؟  
 31 مِيْنَزِي تَاَصْصَارْتُ نُسْنُ مَاشِي أَمَشْتَاوُ تَاَصْصَارْتُ نَعُ.  
 أَجُ أَدَا حَكْمَنْ زُعْدِيَانُ نَعُ سِ إِحْفُ نُسْنُ.

32 مِيْنَزِي تَارَايَارْتُ نُسْنُ نَدْجُ زِي تَرَايَارْتُ نِ سَادُوْمُ

وَ زَكُ إِيَارُنْ نِ عَامُوْرَا

وَ أَصِيْرُ نُسْنُ ذِي أَصِيْرُ نِ سَمِ

وَ غَارَسَنْ إِزْكَوْنَنْ شُوْرَنْ سِ تَارْزُوْكِيْ-

33 يِيْنُو نُسْنُ أَمَشْتَاوُ أَصُوْذِي نِ ثَمْسِي نِ زُهَائِيْشَاتُ

وَ أَمَشْتَاوُ سَمِ إِنَّقُنْ نِ تَرْفَسِيُوِيْنِ.

34 مَا مَارَا أَيَا وَارُ غَارِي إِتْوَا حَزَنْ،

إِتْوَا شَمَعُ ذِكُ إِحَامَنْ نِ نَحُوْبَايُ إِوُو؟

35 ذِي نَشُ إِ يَدْجَانُ حُ نَقْمَتْ ذِي زَحْرَا ضُ،

حُمِي إِ غَا إِحْزُوْدُ جُضُ وَصَارُ نُسْنُ.

أَسُ نِ وَصِيْعُ نُسْنُ أَقَا يُوْدُسُ

وَشَا مِيْنُ إِكُوْرُنْ أَدَا حَاسَنْ-دِيْزِي، أَدَا إِمْسَارُ دَغِيَا-

32:32 'تَارَايَارْتُ' - نِيْعُ 'صِيْرِيْشْتُ'؛

35:32 رُوْم. 19:12، عِبْر. 1:30، 10:30؛ 2:23

## أَعَاوُذُ ن شَارِيَعَا

36 مِينِزِي سِيذِي أَدُ إِكَّ تَاسَكَّدَا إِ رُكَّنَسْ نَسْ،  
 وَشَا أَدُ إِحْنُ خُ إِمْسَخَارُنْ نَسْ خُمِي إِ عَا إِزَارُ بَلِي جَهْدُ إِمْكَسِي  
 وَشَا وَارُ ذِينَ إِقِيمَ عَادُ وَنِي إِتَوَاطْفَنُ ذُ وَنِي إِجِينْ..  
 37 خَيِّي أَدُ يِينِي: 'مَانِي إِدْجَانُ إِرِيئِنُ نَسْنُ،  
 تَاصْصَارْتُ نِي ذِي نُوقَارُنْ،  
 38 إِرِيئِنُ نِي زِي سَيِّنْ تَادُونْتُ ن تَعَارَصَا نَسْنُ،  
 إِنِّي زِي سَسْنُ يِينُو ن تُوهِيبِينُ ن وَسَيَّبُ نَسْنُ؟ أَجْ-ئِنَّ أَدُ كَارُنْ، أَدُ شَكُ عَاوُنْ  
 وَ أَجْ-ئِنَّ أَدُ حَاوَمُ إِسْدُورِي،'

39 خَزَارْمُ رَحُو، بَلِي نَشُ ذُ نَشُ إِ دَجِيغْ،  
 وَ وَارُ ذِينَ شَا وَرَا ذُ إِجْ نَ أَرَبِي أَكِيذِي.  
 نَشُ نَقْعُ وَ نَشُ سَدَارَعُ،  
 نَشُ تَصِيغُ وَ سَكْتَمِيغُ  
 وَ وَارُ ذِينَ وَي إِ عَا إِنجَمُنْ رَكُّ وَفُوسُ إِئُو..  
 40 مِينِزِي نَشُ أَدُ سُوِيْضُغُ أَفُوسُ إِئُو عَارُ وَجَبَّا،  
 أَدُ إِيْنِغْ: 'نَشُ أَقَا دَارُغُ إِ رِبْدَا!'  
 41 مَارَا سَقْصَعُ سَيْفُ إِئُو إِئُوسَكْتُنْ  
 وَشَا أَفُوسُ إِئُو أَدُ إِطْفُ ذِي رُحُوكُمْ،  
 خَيِّي نَشُ أَدُ نَتَاقَمُغُ زِي رُعْدِيَانُ إِئُو  
 وَ زَكُّ إِنِّي ذُ أَيِّي إِشَارَهْنُ.  
 42 أَدُ شَشَارُغُ فُرِيئِشَاتُ ن رُقُوسُ إِئُو س إِدَامَنْ  
 وَشَا سَيْفُ إِئُو أَدُ إِصَارُضُ أَيَسُومُ  
 ن إِدَامَنْ ن وَنِي إِتَوَانُغُنْ وَ ن وَنِي إِتَوَاحِبْسُنْ  
 وَ زَكُّ وَرُدْجِيْفُ ن رَعْدُو أَكْ-ذُ إِجْطَايِنُ ن وَشَوَافُ نَسْ..  
 43 سَرِيورُومُ، أ رُكَّنُوسُ!، أَكْ-ذُ رُكَّنُوسُ نَسْ،  
 مِينِزِي نَتَا أَدُ إِئِنَاقَمُ إِ إِدَامَنْ ن إِمْسَخَارُنْ نَسْ  
 وَشَا أَدُ د-إِتَارِي تَقَمْتُ خُ رَعْدُو نَسْ  
 وَشَا أَدُ إِفْدِي خُ تَمُورْتُ نَسْ ذُ رُكَّنُوسُ نَسْ.."

36:32 'جَهْدُ' - س تُعِيْبَرَانِيْبُ 'أَفُوسُ' وَنِي ذُ رَعَمَاسْتُ ن جَهْدُ ذُ تَرْمَازُ ن بُتَادَمُ.

39:32 أَعُوذُ. 1:35:4؛ صم. 2:6؛ 6:2؛ إِشَا. 22:18,5:45

42:32 'إِيْبَغَانُ' - إِنِّي إِتَوَانُغُنْ ذَكُّ وَ مَنِيغِي.

42:32 إِزْهَدُ. 22:68

43:32 'إِفْدِي' - خَزَارُ إِزْهَدُ. 35:78

43:32 رُومُ. 10:15

## اعاوذ ن شاريعا

<sup>44</sup>يوسا-د موسا وُشا إِسِيورَ مَارَا اَوَارَن ن تِيرِزِيثْ-أ خَ إِمزوغَن ن رُكُنْس، نَتَا ذ هُوشِيعا، مِيْس ن نُون.. <sup>45</sup>وُمِي إِكْمَزُ مَوْسَا مَارَا اَوَارَن-أ إِ زِي إِسِيورَ عَارَ مَارَا إِسْرَائِيل، <sup>46</sup>إِنَّا أَسْن: ”أَرَمَ مَارَا اَوَارَن-أ نِي خَ ذِ اَوَمَ تَبِيخَ أَس-أ عَارَ وُورَ نُوم، حِيَمَا اُدُّ نُنْ نُومُورَمُ إِ اِحْنَجِيرَن نُومَ مَاحْنُدُ اُدُّ حَضَانَ مَارَا اَوَارَن ن شَارِيعا أَيَا اُدُّ زَائِسُن كُنْ، <sup>47</sup>مِينْزِي وَارَ إِدْجِي ذِ اَوَارَ ن بَاطِرَ إِ كَتِيو، مَاشَا ذِ نُودَارْتِ نُوم. س وَاوَارَ-أ اُدُّ نُزُوكَارْتَمَ وُسَانَ نُومَ خَ ثَمُورْتِ إِ عَارَ إِ عَا نُزُويِمَ خَ ل'وُورْدُونُ مَاحْنُدُ اُدُّ ت نَطْفَمَ ذِ زُوارْتِ.“

<sup>48</sup>إِسِيورَ سِيْذِي أَكْ-ذِ مَوْسَا ذِكْ وَاسْ نِي، إِنَّا:

<sup>49</sup>”كَاعْدُ اُدْرَارَ ن أَبَارِيَم، أَقَاتْ ذِ اُدْرَارَ ن نَاطُو نِي إِدْجَانُ ذِي ثَمُورْتِ ن مَوَابَ أَرْنَدَادُ ن أَرِيحا، وُشَا خَرَارَ ثَمُورْتِ ن كَنْعَانَ نِي إِ عَا وَشُخَ ذِ زُوارْتِ إِ أَيْتِ ن إِسْرَائِيل، <sup>50</sup>وُشَا مَتَّ خَ وَدْرَارَ نِي عَارَ إِ عَا تُكْحَدُذُ، نُوَأْسُمُونُ عَارَ رَجْدُودُ نَكْ، أَمَ مَامَشَ إِمُوثُ وَمَاشَ هَارُونُ خَ وَدْرَارَ ن هُورَ وُشَا إِتْوَأْسُمُونُ عَارَ رَجْدُودُ نَسْ، <sup>51</sup>مِينْزِي كَتِيو نَعْدَارَمَ زَائِي ذِي زُوسْتِ ن أَيْتِ ن إِسْرَائِيلَ عَارَ وَامَانَ ن مَارِيبا-قَادَاشُ ذِي رَحْرَا ن صِينِ، مِينْزِي كَتِيو وَارَ ذِ أَيِي شَقْدَسَمَ ذِي زُوسْتِ ن أَيْتِ ن إِسْرَائِيل.. <sup>52</sup>خَنِي رَحُوَ اُدُّ طْرَارُذُ ثَمُورْتِ رَانَكْ، مَاشَا وَارَ تِيدْفَذُ شَا عَارَ ثَمُورْتِ نِي إِ عَا وَشُخَ إِ أَيْتِ ن إِسْرَائِيل.“

## لَبَارَاكَ ن مَوْسَا

**33** <sup>1</sup>ذِ تَا ذِ لَبَارَاكَ نِي زِي إِبَارَكْ، مَوْسَا، أَرِيَازَ ن سِيْذِي، أَيْتِ ن إِسْرَائِيلَ قَبْرُ زَمُوثِ نَسْ. <sup>2</sup>إِنَّا: ”سِيْذِي يُّوسَا-دِ زِكْ وَدْرَارَ ن سِينَا، إِكْعَدْ-دِ إِتْوَسَكْ أَرْنَدَادُ نَسْنِ زِي سَاعِيرَ، نُوعَا إِتْسِيْقُ وُمِي-دِ إِبَانِ زِكْ وَدْرَارَ ن فَارَانَ وُشَا يُّوسَا-دِ زِي جَارَ عَشْرَا-أَرَفَ ن زَاوَشْتِ إِقْدَسَن. زِكْ وُفُوسَ نَسْ أَفُوسِي إِسْبْرِيْشِ سِ وَأَسَامَنَ أَرْنَدَادُ نَسْنِ إِ نِيْنِي-“

<sup>3</sup>وَاه، نَتَا إِتْحَسَ رُكُنُوسْ! مَارَا إِمْقَدَّاسَنُ إِدْجَانُ ذِكْ وُفُوسَ نَكْ، أَقَا أَتْنُ عَارَ إِصَارَنُ نَكْ، وَاهِ اُدُّ إِكَارَ رُكُنْسِ إِ وَاوَارَنُ نَكْ.“

<sup>4</sup>مَوْسَا يُّومُورَ أَنْخَ خَ شَارِيعا، أَقَاتْ ذِ زُوارْتِ نِ ثَمْسُمُونْتِ نِ بَاعْقُوبَ.

<sup>5</sup>نُوعَا نَتَا ذِ أَجْدَجِيْذِ ذِي يَاشُورُونُ وُمِي نِيَارُونُ إِزْدَجِيْفَن نِ رُكُنْس، جَمِيْعَ أَكْ-ذِ ثَقْبَارَ نِ إِسْرَائِيلِ.

<sup>6</sup>”إِزِي اُدُّ إِدَارَ رُويِينُ وُ وَارَ إِتْمَتِي وُشَا إِزِي وَارَ تِيرِيْنِ إِرِيَارَنُ نَسْ وَدْرُوسَن!“

<sup>7</sup>ذِ مَانَ أَيَا إِ إِنَّا خَ يَاهُودَا: ”أ سِيْذِي، سَرَّ عَارَ ثَمِيْجَا نِ يَاهُودَا وُشَا يَارَ إِثْ-عَارَ رُكُنْسِ نَسْ. سِ إِقَاسَنُ نَسْ إِمْنَعُ ذِي طُوعُ نَسْ وُشَا إِزِي شَكْ اُدُّ أَسْ إِوْشَ أَفُوسَ ضِيْدَ نِ يِينِي ذِ أَسْ إِحْصَارَن!“

44:32 'هُوشِعا' - إِجْ نِ يِيْسَمَ نَعْنِي إِ بَاشُوعَا.

49:32 زَحْر. 12:27

50:32 زَحْر. 13:27 زَحْر. 38:33

51:32 زَحْر. 12:20

2:33 حَاب. 4-3:2

7:33 'ذِي طُوعُ نَسْ' - إِحْسُ اُدُّ يِينِي 'ذِي طُوعُ نِ إِسْرَائِيلِ:

## أَعَاوُذُ نِ شَارِيَعَا

<sup>8</sup> وَخُ لَوِي إِنَّا: "تَوَمِّمُكَ ذَا وَرِيمَ نَكَ أَدَّ إِيْزِيْنِ إِيْ وَرِيَا زِيْ ذَا أَمْدُوْكَزْ أَمْتِيْقِيْ نَكَ، وَنِيْ تَقْدُجَبِدُ ذِي مَاسَا، أَكْ-ذَا وَيِ تَقَاشْحُدْ عَاَرُ وَامَانُ نِ مَارِيْبَا،

<sup>9</sup> وَنِيْ إِيْأَانُ خُ بَابَاسُ ذَا يِمَاسُ: "وَإِزْ تَنْ تَوِيْرِيْعُ!، ذَا وَنِيْ وَارِ إِيْسَعِيْرُ خُ يَأِيْتِمَاسُ نِيْعُ وَارِ إِيْحَسُ أَدَّ إِيْسَنُ إِيْحَنِيْرِنُ نَسْ، مِيْنِيْ زِيْنِيْبِيْ طَفْنُ ذِي مِيْنُ تَيْبِيْ شُكْ وَشَا حَصَانُ زَعَاهُدُ نَكَ. <sup>10</sup> نِيْنِيْبِيْ أَدَّ سَرْمَدُنُ لَقَارَايِيْضُ نَكَ إِيْ بَاعْفُوْبُ وَ شَارِيَعَا نَكَ إِيْ إِسْرَائِيْل. أَدَّ سُوِيْوَسُنُ زَبْحُوْرُ رَاثُ إِيْ وَنَزَارُنُ نَكَ وَرَا ذَا تَاغَارِضْتُ نِ وَشَمَاصُ إِيْ كَمَرُنُ خُ وَعَالَطَارُ نَكَ. <sup>11</sup> بَارِكُ تِيْرَمَارُ نَسْ ذِي مِيْنُ إِيْكَأ، أَسِيْذِيْ، وَشَا طَفْ أَرْصَا سَ رُحْدَمْتُ نِ إِيْ قَاسُنُ نَسْ، غَضْرُ تِيْمِصَاصِيْنُ نِ يِيْنِيْ أَيْدِسُ إِيْتَمَعَارَانُ ذَا نِ يِيْنِيْ ثَا إِشَارَهْنُ حِيْمَا عَمَارِضُ وَارِ تَبْدِيْنُ عَاذُ!"

<sup>12</sup> وَخُ بِيْنِيَامِيْنُ إِنَّا: "أَمْعِيْرُ نِ سِيْذِيْ، نَتَا أَدَّ عَارِسُ إِيْذَعُ ذِي رَامَانُ، أَسْ مَارَا أَدَّ ثَا إِيْذَرُ وَشَا أَدَّ إِيْذَعُ جَارُ تِيْعَارِضِيْنُ نَسْ!"

<sup>13</sup> وَخُ يُوْسُوْفُ إِنَّا: "أَدَّ إِيْبَارِكُ سِيْذِيْ تَامُوْرْتُ نَسْ سِ مِيْنُ إِيْجَانُ إِيْغَرَانُ قَاعُ زَكُ وَجِنَا، سَ نَدَا، وَ سَ وَامَانُ يُوْدَجَعُنُ نِيْ ذِيْنُ إِيْجَانُ سَوَادَايِ... <sup>14</sup> وَ سَ رُغِيْدَجْتُ إِيْغَرَانُ نِ تَقُوْشْتُ وَ سَ مِيْنُ إِيْجَانُ إِيْغَرَانُ إِيْ تِيْشُ وَبُوْرُ <sup>15</sup> وَ سَ تَقِيْشَاتِيْنُ نِ إِيْذَوْرَارُ تِيْقِيْدِيْمِيْنُ وَ سَ رَقِيْمَتُ نِ ثُوْرِيْرِيْنُ نِ زَبْدَا <sup>16</sup> وَ سَ مِيْنُ إِيْجَانُ إِيْغَرَانُ أَطَاسُ نِ ثَمُوْرْتُ ذَا وَعَمَارُ نَسْ وَ سَ تَشُوْنِيْ نِ وَنِيْ ثُوْعَا إِيْذَعُنُ ذِي شَبَارِقُ أَكْ-ذَا إِسْتَانُنُ. إِيْزِيْ أَدَّ دِيَاسُ خُ وَرُذَجِيْفُ نِ يُوْسُوْفُ وَخُ ثُوْشْتُ نِ وَشَوَافُ نِ وَنِيْ إِيْتَوَاعَزْرُنُ خُ أَيْتَمَاسُ سَ ثَمْرِيْسْتُ... <sup>17</sup> أَمَنْزُوْ نِ وَفُوْتَايَسُ نَسْ ذَا وَشَوَارُ نَسْ وَ أَشَاوُنُ نَسْ أَمَشْتَاوُ أَشَاوُنُ نِ وَفُوْتَايَسُ نِ زَحْرَا، أَدَّ زَايَسُنُ إِيْوْثُ زَكْمُوْسُ مَارَا جَمِيْعُ أَرْزُ تِيْنِكُوْرَا نِ دُوْنَشْتُ. إِيْنَا ذَا عَشْرَا نِ زُوْرُوْفُ نِ إِيْفَرَايِيْمُ وَ إِيْنَا ذَا زُوْرُوْفُ نِ مَانَاَسَا!"

<sup>18</sup> وَخُ زَايُوْلُوْنُ إِنَّا: "قَارِخُ، أَرْزَايُوْلُوْنُ، سَ وَوُفُوْعُ نَكَ، وَ شُكْ، أَسَاكَزَا، قَارِخُ سَ إِيْقِيْصَانُ نَكَ. <sup>19</sup> أَدَّ رَاعَانُ إِيْ زَكْمُوْسُ عَاَرُ وَدَرَا. ذِيْنُ إِيْ عَاَ عَارِصُنُ تِيْعَارِصَا نِ تَسْكَدَا، مِيْنِيْزِيْ أَدَّ زَمَنُ أَفِيْضُ نِ زَبْحُوْرُ نِ تَحُوْبَايِ إِيْنُوْقَارُنُ ذَا إِيْجُذِيْ."

<sup>20</sup> وَخُ جَادُ إِنَّا: "أَدَّ إِيْتَوَابَارِكُ وَنِيْ إِيْكِيْنُ تَاسِيْعُ إِيْ جَادُ! نَتَا إِيْذَعُ أَمَشْتَاوُ تَايْرَاذْتُ وَشَا إِشَارِكُ أَسْ أَعِيْرُ أَكْ-ذَا وَشَقُوْفُ نِ وَرُذَجِيْفُ. <sup>21</sup> إِيْكَسِيْ تَامُوْرْتُ إِشْتَانُ إِيْيَحْفُ نَسْ، مِيْنِيْزِيْ أَقَا ذِيْنُ تَتُوْأَحْصَا تَشْعَارَتُنُ نِ وَمُكْوَادُ سَ وَصَمَانُ. يُوْسَا-ذَا أَكْ-ذَا إِيْذَجِيْفُنُ نِ زَكْمَسُ، إِيْكَمْرُ تَاسْكَدَا نِ سِيْذِيْ ذَا زَحْكَامَاتُ نَسْ، جَمِيْعُ أَكْ-ذَا إِسْرَائِيْل."

<sup>22</sup> وَخُ دَانُ إِنَّا: "ذَانُ ذَا إِيْجُ نِ مِيْسُ نِ وَإِيْرَادُ تِيْ إِيْ إِيْكَرُنُ عَاَرُ رَاثُ زِيْ بَاشَانُ."

<sup>23</sup> وَخُ نَافْتَالِيْ إِنَّا: "أَ نَافْتَالِيْ، إِيْزِيْ تَجِيْوُنْدُ سَ تَشُوْنِيْ وَ تَشُوْرُدُ سَ لَبَارَاكَ نِ سِيْذِيْ. كِيْسِيْ لَعَاْرَبُ ذَا لَجَانُوْبُ ذَا زُوَارْتُ."

<sup>24</sup> وَخُ أَشِيْرُ إِنَّا: "أَشِيْرُ أَقَا إِيْتَوَابَارِكُ أَكْ-ذَا إِيْحَنِيْرِنُ نَسْ. إِيْزِيْ أَدَّ يَافُ أَرْصَا زَكُ أَيْتَمَاسُ وَشَا أَدَّ إِسُوْرُ أَصَارُ نَسْ ذِي رُشْتُ. <sup>25</sup> زَكْرُوْكَاتُ نَكَ أَقَا أَتْنُ زَكُ وَوَرَارُ ذَا نَحَاسُ، أَدَّ يِيْرِيْ جَهْدُ نَكَ أَمَشْتَاوُ وَسَانُ نَكَ!"

<sup>26</sup> "وَارِ ذِيْنُ إِيْجِيْ أَمَشْتَاوُ أَرَبِيْ، أَا يَاشُوْرُوْنُ، وَنِيْ إِيْأِيْنُ خُ وَجِنَا حِيْمَا أَدَّ أَشْ إِيْوْشُ أَفُوْسُ وَ وَنِيْ إِيْأِيْنُ خُ إِيْسِيْنُوْتُنُ سَ لِعَاْصَا مَ نَسْ..."

12:33 أَدَّ إِيْذَعُ جَارُ تِيْعَارِضِيْنُ نَسْ ... - مِيْنُ إِيْحَسُ أَدَّ يِيْنِيْ 'بِيْنِيَامِيْنُ أَدَّ إِيْذَعُ سَ تَيْقُتُ خُ أَرَبِيْ وَشَا أَرَبِيْ أَدَّ إِيْذَرُ بِيْنِيَامِيْنُ وَ بِيْنِيَامِيْنُ أَدَّ إِيْذَعُ جَارُ تِيْعَارِضِيْنُ نِ سِيْذِيْ.

13:33 أَمْر. 25:49

16:33 أَمْر. 26:49

26:33 أَعُوْدُ. 13:32؛ إِشَا. 15:58

## أَعَاوُدُ نَ شَارِيَعَا

27 أَرَبِّي نَ زَبْدَا ذَ تَارْدِيَعْتُ إِ وُدُورِي، وَ سَوَادَائِي تَعَاوَانِي إِغَادَجُنْ نَسْ نَ زَبْدَا. نَتَا أَدَّ يَارُزُّ حُ زَعْدُو زَاتُ إِ وُودَمُ نَكْ، أَدَّ يِينِي: 'أَرْدَدَجْ!'<sup>28</sup> إِسْرَائِيلَ أَدَّ إِذْذَعُ وَ حُضُسُ ذِي رَامَانَ. أَدَّ يِيَزِي وَائُو نَ يَاعْقُوبُ ذِكْ إِشْتُ نَ ثَمُورْتُ إِشُورُنْ نَ إِزْدُنْ ذَ بِيئُو نَ جَدِيدِي، وَاهُ، إِجَنَوَانُ نَسْ أَدَّ وُدْمُنْ سَ نَدَا...

29 سَعْدُ نَكْ، أَسْرَائِيلَ! وَي إِذْجَانُ أَمَشْتَاوْ شَكْ؟ إِجْ نَ زَكْنَسْ إِتْوَأَسْجَمُنْ زِي سِيذِي. أَقَا نَتَا ذَ أَسْرَقِي إِ وُعَاوُنْ وُرَا ذَ إِجْ نَ سَيْفِ نَ لِعَاضَمَا نَكْ. زَعْدِيَانُ نَكْ أَدَّ سَنِيَعَمِيْرُنْ أَدَّ سَوَاضَعُنْ إِ شَكْ وَ شَا شَكْ أَدَّ نَتَارْشُدْ حُ إِذْمَرَاوُنْ نَسْنُ!"

### زَمُورْتُ نَ مَوْسَا

34<sup>1</sup> حَنِّي إِكْعُدْ مَوْسَا زِي زُوصَاتُ نَ مَوَّابَ عَارَ وَذَرَارَ نَ نَاطِو، عَارَ ثَقِيَشْتُ نَ فَيْسَجَا نِّي إِذْجَانُ نِيَشَانُ زَاتُ نَ وُودَمُ نَ أَرِيحَا وَ شَا إِسْشَنُ أَسْ سِيذِي مَارَا ثَامُورْتُ، زِي جِيلْعَادُ أَرْ ذَانَ،<sup>2</sup> مَارَا نَافْتَالِي ذَ ثَمُورْتُ نَ إِفْرَايِيمَ ذَ مَانَاَسَا ذَ مَارَا ثَامُورْتُ نَ يَاهُودَا عَارَسُ أَرْ زَبْحَارَ ذَ مِينِ ذِينِ أَوَارِنِي أَسْ.<sup>3</sup> ذَ ثَمُورْتُ نَ لُجَانُوبُ ذَ وُدُورَانُ نَ زُوصَانُ نَ أَرِيحَا، ثَانْدِينْتُ نَ ثُشْجِيرَا نَ ثِينِي أَرْ صُوعَارُ.<sup>4</sup> وَ شَا إِنَا أَسْ سِيذِي: "ثَا ذَ ثَامُورْتُ نِي حُ جُودَجْعُ! إِبْرَاهِيمُ، إِ إِسْحَاقُ ذَ يَاعْقُوبُ، نَبِيْعُ: 'إِ زَارِيَعْتُ نَكْ، أَدَّ تَ وَشَعُ!' جِيْعُ شَكْ أَدَّ تَ نَزَارْدُ سَ ثِيطَاوِينُ نَكْ، مَاشَا وَارُ تَزْكَوِيْدُ شَا ذِيهَا."

5 أَمُو إِمُورْتُ ذِينِي مَوْسَا، أَمْسَحَارُ نَ سِيذِي، ذِي ثَمُورْتُ نَ مَوَّابَ، أَمَ مَامَشُ أَوَارُ إِ د-إِفْعُنْ زَكْ وَ قَمُومُ نَ سِيذِي.<sup>6</sup> وَ شَا نَتَا إِنْضَرُ إِ-ثَ ذِي تَعْرُورْتُ ذِي ثَمُورْتُ نَ مَوَّابَ قِيْبَانْشِي إِ بَابْث-فَاعُورُ وَ شَا وُرَا ذَ إِجْ مَا إِسْنُ أَمْسَانُ نَ وَنْضَرُ نَسْ أَرْ أَسْ-أ.<sup>7</sup> ثُوعَا مَوْسَا عَارَسُ مِيَا وَ-عِيْشِرِينُ نَ إِسْكُووسَا وَ مِي إِمُورْتُ. ثِيْطُ نَسْ وَارُ تَعْرِي شَا، وَارُ ذَ أَسْ إِوُوحُ زَمْعَرُ.<sup>8</sup> سَعُويْنُ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ حُ مَوْسَا ذِي زُوصَاتُ نَ مَوَّابَ تَزَاتِينُ نَ وُوسَانُ وَ شَا أَمُو إِ تُوَاكْمَرُنُ وَ سَانُ نَ إِعْويَانُ ذَ وَشْضَانُ نَ مَوْسَا.

9 يَاشُوَوَا، مَيْسُ نَ نُونُ، ثُوعَا إِشُورُ سَ بُوْحَبْرُنْ نَ ثِيْعِيْبُ، مِيْنِيْزِي مَوْسَا ثُوعَا إِسَارَسُ حَاسُ إِفَاسْنُ نَسْ وَ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ سَرِينُ عَارَسُ وَ شَا كَيْنُ أَمَ مَامَشُ ثَ يَوْمُورُ سِيذِي إِ مَوْسَا...<sup>10</sup> عَمَارُصُ عَادُ وَارُ د-إِكَّارُ أَنَابِي ذِي إِسْرَائِيلَ أَمَشْتَاوُ مَوْسَا، وَ نِي إِ ثُوعَا إِسْنُ سِيذِي وَ ذَمُ عَارُ وَ وُودَمُ،<sup>11</sup> مَارَا زَعْرَامَاتُ نِي زِي ثَ إِسْكَ سِيذِي حِيْمَا أَدَّ ثَنْتُ إِكْ ذِي ثَمُورْتُ نَ مِيْضَرَا، زَاتُ إِ فَيْرَعُونُ ذَ مَارَا إِمْسَحَارُنْ نَسْ ذَ مَارَا ثَامُورْتُ نَسْ،<sup>12</sup> وَ سَ مَارَا أَفُوسُ نِي إِجْهَدُنْ وَ سَ مَارَا ثِيْمَكَا إِمْعَارُنْ إِسَاكُودَانُ، ثِيْنِي إِكَا مَوْسَا زَاتُ إِ ثِيْطَاوِينُ نَ مَارَا إِسْرَائِيلَ.

28:33. إِم. 16:23؛ إِم. 16:33؛ إِهْد. 27:68

1:34. أَعُود. 27:3

4:34. أَمز. 7:12؛ أَمز. 15:13؛ أَمز. 18:15؛ أَمز. 4:26؛ أَمز. 13:28

9:34. زَحْر. 18:27

# يَاشُوعَا

## رُومورُن سِيدِي إِي وَطُفُو ن تَمُورْتُن ن كِنَعَان

1 <sup>1</sup> إِمَسَارَ أَوَارِبِي إِي رَمُوثُ ن مَوْسَا، أَمَسَخَارُن سِيدِي، بَلِي سِيدِي إِي سِيورَ أَكْ-ذ يَاشُوعَا، مَيْسُ ن نُون، أَمَسَخَارُن مَوْسَا، إِنَا:

<sup>2</sup> مَوْسَا، أَمَسَخَارُن إِيوُ إِمُوثُ، رَحُو كَارُ، أَكْ خُ ل-وُزْدُون-أَ، شَكُ ذ مَارَا رُكُنْس-أَ، غَارَ تَمُورْتُن إِي ذَ أَسْنُ إِي غَا وَشَعُ نَشْ، إِي أَيْتُن ن إِسْرَائِيلُ. <sup>3</sup> كُورُ أَمَسَانُ مِينُ خَفُ إِي غَا تَعَجُنُ تَرْقَانُ وَ وُصَارُ نَوْمُ، أَقَا وَشِيخُ أَوْمُ ث إِي كَنِيوُ، أَم مَامَشُ إِي سِيورَغُ نَشْ أَكْ-ذ مَوْسَا. <sup>4</sup> تَامُورْتُن نَوْمُ أَدُ نِيْرِي زِي رَحْرَا أَرُ لُوبَنَان-أَ، أَرُ إِيغَارُ أَمَقْرَانُ، إِيغَارُ ن لُفُورَاطُ، مَارَا تَامُورْتُن ن إِيحِيْتِيْنُ أَرُ رِبْحَارُ أَمَقْرَانُ مَانِي نَعْدَجِي نَفُوشْتُ. <sup>5</sup> وُزَا ذ إِيحُ وَارُ إِيغَارُ أَدُ إِيغِمُ إِي بَدْرَاتُ إِي وُودَمُ نَكُ مَارَا وُسَانُ ن نُودَارْتُ نَكُ. أَم مَامَشُ ذ أَيِي نُوغَا أَكْ-ذ مَوْسَا، أَدُ إِيغُ وَرَا أَكِيدَكُ. نَشْ وَارُ ذَايَكُ سَمْحَعُ نِيغُ أَدُ شَكُ تَجِيغُ. <sup>6</sup> إِييُ ذَ أَرِيَاوُ وُ إِييُ نَمْحَضُ، مِينِزِي شَكُ أَدُ تَارْدُ رُكُنْس-أَ أَدُ إِيطْفُ تَامُورْتُن ذَ زَوَارْتُ، تَامُورْتُن نِي خُ نَشْ جُودَجُحُ إِي إِيَابَاتُنُ نَسْنُ أَدُ أَسْنُ تَ وَشَعُ. <sup>7</sup> إِييُ وَهَا ذَ أَرِيَاوُ وُ إِييُ نَمْحَضُ مَاحْنُدُ أَدُ نَحْصِيدُ أَدُ نَكْدُ مَارَا شَارِيْعَا نِي ذَ أَشْ يَوْمُورُ مَوْسَا، أَمَسَخَارُنُ إِيوُ، وُ وَارُ حَاسُ نَحِيصُ غَارُ يَفُوسُ وَرَا غَارُ وَرُزْمَاضُ، مَاحْنُدُ أَدُ نَكْدُ سَ رَعْفَرُ مَانِي مَا إِي غَا تَرَاْحُدُ. <sup>8</sup> وَارُ تَجِي شَا أَدَلِيْس-أَ إِيوَانُضُنُ ن شَارِيْعَا أَدُ أَشْ إِيوَاكْسُ خُ يِيْرَسُ نَكُ، مَاشَا حَارَصُ دَايِسُ أَسْ ذَ دَحِيْرْتُ، مَاحْنُدُ أَدُ نَحْصِيصُ أَدُ نَكْدُ أَمُو نِيْشَانُ أَم مَامَشُ مَارَا مِينُ دَايِسُ نُورَا، مِينِزِي حَنِي إِي غَا نَمْرَحْدُ ذِكُ وَبَرِيْدُ نَكُ وُشَا أَدُ تَ نَكْدُ سَ رَعْفَرُ. <sup>9</sup> مَا وَارُ ذَ أَشْ تَ نِيغُ؟ إِييُ ذَ أَرِيَاوُ وُ إِييُ نَمْحَضُ، وَارُ تَكْوُدُ وُ وَارُ تَجُ أَدُ إِيغَكْرُ وُورُ نَكُ، مِينِزِي سِيدِي، أَرَبِي نَكُ، أَقَا-ثَ أَكِيدَكُ قَاعُ مَانِي مَا إِي غَا تَرَاْحُدُ.“

<sup>10</sup> وُشَا يَوْمُورُ يَاشُوعَا إِي إِيوَقَافُنُ ن رُكُنْسُ، إِنَا:

<sup>11</sup> «وِيوَرُ حُ رُوسْتُن ن رَمَارَحُحُ ن رُعْسَكَارُ وُشَا وُومُورُ رُكُنْسُ، إِينِمُ أَسْنُ:» سُوْجَدْتُ رَعُوثُسُ إِي يِيخْفُ نَوْمُ، مِينِزِي أَوَارِبِي إِي تَرَاتَانُ ن وُوسَانُ أَدُ تَرُوَامُ ل-وُزْدُون-أَ حِيْمَا أَدُ تَادَفَمُ غَارُ تَمُورْتُنُ إِي ذَ أَوْمُ إِي غَا إِيوَشُ سِيدِي، أَرَبِي نَوْمُ، ذَ زَوَارْتُ وُشَا أَدُ تَ نَكْسِيْمُ ذَ زَوَارْتُ.“

<sup>12</sup> إِي سِيورُ يَاشُوعَا أَكْ-ذَ إِي رُوبِينِيِيْنُ ذَ إِي جَادِيِيْنُ وُ أَكْ-ذَ وُزِينُ ن تَقِيِيْتَشُ ن مَانَاَسَا، إِنَا:

<sup>13</sup> «عَفْرَتُ حُ وَوَارُ نِي خُ إِي ذَ أَوْمُ يَوْمُورُ مَوْسَا، أَمَسَخَارُن سِيدِي، وُ مِي إِنَا أَوْمُ:» سِيدِي، أَرَبِي نَوْمُ، إِيوَشَا أَوْمُ أَرَاْحَتُ وُشَا إِيوَشَا أَوْمُ تَامُورْتُن-أَ. <sup>14</sup> نِيْمَعَارِيْنُ نَوْمُ، إِيحْنِيْرِيْنُ نَوْمُ ذَ رِبْحَايِمُ نَوْمُ أَدُ قِيْمِنُ ذِي تَمُورْتُنُ إِي ذَ أَوْمُ إِيوَشَا مَوْسَا حُ وَجَمَاصُ ن ل-وُزْدُونُ وُشَا كَنِيوُ أَدُ تَرُوَامُ نَحْرَمَمُ رَاتُ إِي وُودَمُ ن أَيْتِمَانُومُ، مَارَا أَيْتُن ن بُو-تَعْرُوصُتُ إِي مَحْضُنُ، وُشَا كَنِيوُ أَدُ أَسْنُ نُوْشَمُ أَفُوسُ، <sup>15</sup> أَرُ إِي غَا يُوْشُ سِيدِي أَرَاْحَتُ إِي أَيْتِمَانُومُ، أَم نُوغَا إِيوَشَا إِي كَنِيوُ، وُشَا وَرَا ذَ نِيْنِييُ أَدُ طَفْنُ تَامُورْتُنُ إِي ذَ أَسْنُ إِيوَشَا سِيدِي، أَرَبِي نَوْمُ، ذَ زَوَارْتُ. حَنِي أَدُ إِيْعَدْرُ أَدُ د-نُذُورَمُ غَارُ تَمُورْتُنُ نِي ذَ زَوَارْتُ نَوْمُ وُشَا أَدُ تَرُورْتَمُ مِينُ ذَ أَوْمُ إِيوَشَا مَوْسَا، أَمَسَخَارُن سِيدِي، حُ وَجَمَاصُ ن ل-وُزْدُونُ مَانِيْسُ د-نُتْقَارُ نَفُوشْتُ.“

4:1 'بِحَارُ أَمَقْرَانُ' - نِيغُ 'إِلُ أَمَقْرَانُ'. 'بِحَارُ-أَ قَارُنُ أَسْ ذِي أَرِيْفُ 'بِحَارُ أَمْرِيَانُ' وُ 'إِسْمُ نَسْنُ ن جُدِيْدُ أَقَا-ثَ 'إِلُ أَكْرَاكَالُ'.



<sup>16</sup>بَيْنِي أَرِينْ خُ يَاشُوعَا، نَانَ: ”مَارَا مِينْ حَفْ إِ ذَ أَنْغْ تُوْمُورْدُ، اَدْ ثَ نَكْ وَ مَانِي مَا إِ ذَ أَنْغْ إِ غَا نَسْكَدْ، اَدْ نُويُورْ.  
<sup>17</sup>أَمُو نِيْشَانْ أَمْ مَامَشْ نَسْرَا عَارْ مُوسَا، اَدْ عَارْكَ نَسْرُ. إِزِي وَاها اَدْ كِيكْ يِيْزِي سِيْزِي، اَرْبِي نَكْ، اَمْ مَامَشْ تُوْغَا  
 إِدْجْ اَكْ-ذَ مُوسَا! <sup>18</sup>كُوْرْ اَرِيَا زَ نِيْ إِ غَا اِعْصَانْ زُوْمُورْ نَكْ وَ وَاْرْ اِحْسْ اَدْ اِسْرْ إِ وَاوَارَنْ نَكْ عَارْ مَارَا مِينْ ذَ اَسْ  
 إِ غَا تُوْمُورْدُ، اَدْ اِنْتَاوَنْغْ. إِزِي وَاها ذَ اَرِيَا زَ وَ اِرِيْ تَمْحَضْ!“

## رَا حَابْ ذَ تْنَانِ نِ اِبْرُتَاكَنْ

**2** <sup>1</sup>يَاشُوعَا، مِيْسْ نِ نُونْ، اِسْكَ زِي شِيْطِيْمْ تْنَانِ نِ بَرِيَا زَنْ مَاحَنْدْ اَدْ بَرُكَنْ سِ تْنُوقْرَا، اِنَّا: ”وَيُورْمْ، خُرَاْمْ  
 تَامُورْتْ ذَ اَرِيْحَا!“ فَعَنْ، اِوْضَنْ عَارْ تَادَارْتْ نِ اِشْتْ نِ تَمْعَارْتْ نِ فَاَرْقْ-شَعْرْ، قَارَنْ اَسْ رَا حَابْ، وَشَا  
 سَنْسَنْ ذِيْنْ. <sup>2</sup>حَبَارَنْ ثِ اِ وَجْدْ جِيْدْ نِ اَرِيْحَا، نَانَ: ”خُرَاْرْ، ذِيْ دَجِيْرْتْ-اِ وَسِيْنْ-دِ دَانِيْتَا شَا نِ بَرِيَا زَنْ نِ اَيْتْ  
 نِ اِسْرَائِيْلْ، حِيْمَا اَدْ بَرُكَنْ ذِيْ تَمُورْتْ.“ <sup>3</sup>اِسْكَ وَجْدْ جِيْدْ نِ اَرِيْحَا عَارْ رَا حَابْ مَاحَنْدْ اَدْ اَسْ اِنِيْنْ: ”سُوقْغْ-دِ  
 اِرِيَا زَنْ اِ دِ يُوْدْفَنْ تَادَارْتْ نَمْ، مِيْنِزِي وَسِيْنْ-دِ، حِيْمَا اَدْ كَسِيْنْ رَحْبَارْ خُ مِيْنْ اِتْمَسَارَانْ ذِيْ مَارَا تَامُورْتْ.“ <sup>4</sup>اَقَا  
 تْسِيْدْفْ تَمْعَارْتْ تْنَانِ نِ بَرِيَا زَنْ نِيْ وَشَا تَسْنُوقَارْ اِ-ثَنْ. تْنَا: ”سِ تْسِيْدْتْ، اِرِيَا زَنْ وَسِيْنْ-دِ غَارِي، مَاشَا وَارْ سِيْنْغْ  
 مَانِيْسْ نِيْتْنِي. <sup>5</sup>وَمِي تُوَابِلَعَنْتْ تُوُورَا نِ تَنْدِيْنْتْ عَارْ وُوطُو نِ تَادَجَسْتْ، فَعَنْ بَرِيَا زَنْ. نَشْ وَارْ سِيْنْغْ مَاشَا،  
 مَانِي وَيُورَنْ بَرِيَا زَنْ نِي. ضَفَارْمْ ثَنْ دَعْبَا، حَنِيْ تَرْمَارْمْ اَدْ حَاسَنْ تَمَارْتْمْ.“

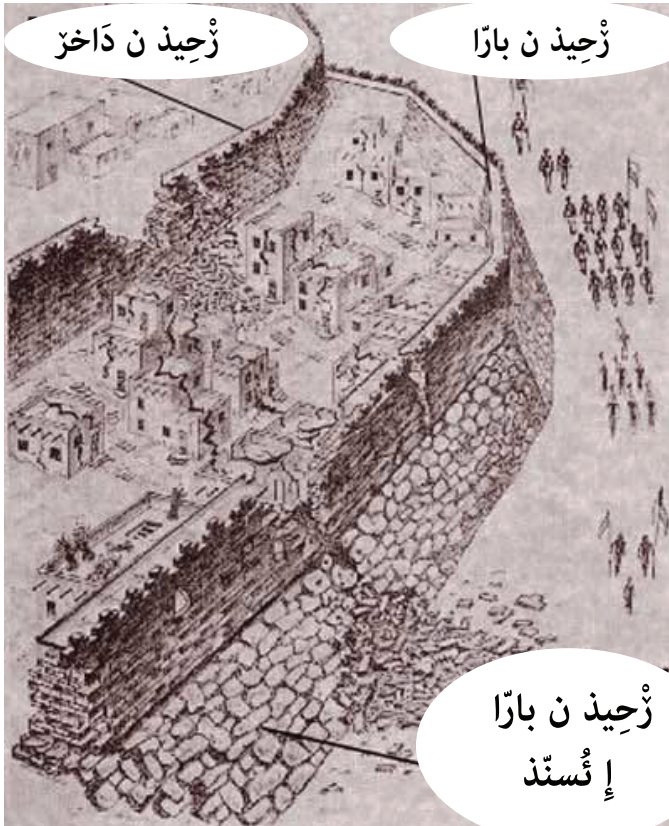
<sup>6</sup>مَاشَا تَنْتَا تَسْكَاعْدْ اِ-ثَنْ خُ تَرْقَا وَشَا تَسْنُوقَارْ اِ-ثَنْ سَادُوْ اِعْدِيُوْنِ نِ تِيْفَسْتْ نِيْ تُوْغَا تُوْاسَارَسَنْ اِ تَنْتَا خُ  
 تَرْقَا. <sup>7</sup>تُوْغَا ضَفَارَنْ ثَنْ-دِ بَرِيَا زَنْ خُ وَبَرِيْدْ نِ لْ-وُورْدُوْنِ اَزْ اِمُوشَانْ نِ وُزْكَوُوْ وَشَا اَوَارْبِيْ رَامِيْ فَعَنْ اِنِّيْ تُوْغَا  
 ثَنْ-دِ اِضْفَارَنْ، بَلْعَنْ حَاسَنْ تَاوَارْتْ. <sup>8</sup>قَبْرْ اِ غَا وَصَانْ ذَكْ بِيْضْ، تَنْكَاعْدْ رَا حَابْ عَارَسَنْ عَارْ تَرْقَا، <sup>9</sup>تْنَا اَسَنْ:  
 ”نَشْ سَنْغْ، اَقَا سِيْزِي اِوْشَا اَوْمْ تَامُورْتْ-اِ وَ بَلِيْ تِيْكَوُودِيْ رَايُومْ تُوْصَا-دِ حَانَعْ وَ مَارَا اِمْرِدَاغْ نِ تَمُورْتْ فِسِيْنْ  
 ذَكْ وُودْمْ نَوْمْ. <sup>10</sup>مَاعَارْ نَشِيْنْ نَسْرَا، مَامَشْ اِسِيْرْغْ سِيْزِي اَمَانْ نِ زَبْحَارْ نِ تَلْكََا ذَكْ وُودْمْ نَوْمْ وَمِيْ دِ-تَفْعَمْ  
 زِي مِيْصْرَا، وَشَا نَسْرَا اَعَاوُدْ مِيْنْ تَكْمْ اَكْ-ذِ سِيْحُوْنْ ذِ عُوْجْ، تْنَانِ نِ اِحْدْ جِيْدَنْ نِ اِمُورِيْبِيْنْ، اِنِّيْ تُوْغَا اَعْبِرِيْنْ  
 اِ لْ-وُورْدُوْنِ، اِنِّيْ تَمَارْمْ وَ تَنْتَحَامْ. <sup>11</sup>وَمِي نَسْرَا اِنَا، اِفْسِيْبِيْ وُورْ نَعْ وَ وَاْرْ اَقِيْمْ عَاذْ شَا نِ بُوْحَبْرْ اِدَاْرْ ذِيْ شَا نِ  
 بَرِيَا زَنْ ذِيْ سَبِيْتْ نَوْمْ، مِيْنِزِي سِيْزِي، اَرْبِيْ نَوْمْ، ذِ اَرْبِيْ سَنْجْ ذَكْ وَجْتَا ذِ دَا سُوَادَايْ خُ تَمُورْتْ. <sup>12</sup>رَحُوْ حَنِيْ،  
 جَادْجَمْ اَبِيْ عَارْ سِيْزِي، مِيْنِزِي نَشْ كِيْغْ رَايُومْ سِ تَامْحَسِيُوْتْ اِشْوَارَنْ، اَقَا وَرَا ذِ كَنْبُوْ اَدْ تَكْمْ سِ تَمْحَسِيُوْتْ  
 اِشْوَارَنْ اَكْ-ذِ رَاْدْجْ نِ تَادَارْتْ نِ بَابَا وَ وِشْمْ اَبِيْ اِجْ نِ وَعْرَاْمْ نِ رَاْمَانْ نَوْمْ. <sup>13</sup>اَقَا كَنْبُوْ اَدْ تَجْمْ بَابَا ذِ يَمَّا،  
 اَيْنْتَمَا ذِ يَسِيْنْتَمَا، اَكْ-ذِ مَارَا مِيْنْ اِدْجَانْ نَسَنْ، اَدْ دَارَنْ وَ بَلِيْ كَنْبُوْ اَدْ اَنْغْ تَسَنْجَمْ رَعْمُورَاتْ نَعْ زِي رَمُوتْ.“  
<sup>14</sup>اَرِيْنْ-دِ حَاسْ بَرِيَا زَنْ: ”مَارَا وَارْ تَفْضِيْحَمْ تَامَسْرَاشْتْ نَعْ، اَدْ اِمْتْ رَعْمَارْ نَعْ ذَكْ وَمَشَانْ نَوْمْ. وَشَا اَدْ اِمْسَارْ  
 حَمِيْ اِ ذِ اَنْغْ اِ غَا اِوْشْ سِيْزِي تَامُورْتْ-اِ، اَدْ اَمْ نَسْشَنْ تَامْحَسِيُوْتْ اِشْوَارَنْ ذِ رَاْمَانْ نَعْ.“

<sup>15</sup>حَاسْ وَشَا تَسْبِيْتْ اِ-ثَنْ تَمْعَارْتْ سِ بِيْجْ نِ وَسْعُوْنْ زِي رُكَازِي، مِيْنِزِي تُوْغَا تَادَارْتْ نَسْ عَارْ رُحِيْضْ نِ بَارَا نِ  
 تَنْدِيْنْتْ وَشَا تُوْغَا تَرْدَعْ ذِيْ رُحِيْضْ نِ تَنْدِيْنْتْ. <sup>16</sup>تَنْتَا تْنَا اَسَنْ: ”فَعْمْ عَارْ اِدُورَارْ، مَاحَنْدْ اِنِّيْ اِ كَنْبُوْ اِضْفَارَنْ  
 وَارْ حَاوَمْ حَارْتَنْ وَ قَارْمْ ذِيْبِيْ تَرَاتَا نِ وُوسَانْ اَزْ اِ عَاعَقْبِيْنْ اِنِّيْ كَنْبُوْ اِضْفَارَنْ. اَوَارْبِيْ مَانْ اِنَا تَرْمَارْمْ اَدْ تَمْنَعْمْ  
 اَبْرِيْدْ نَوْمْ.“ <sup>17</sup>اِرِيَا زَنْ نَانَ اَسْ: ”اَدْ نِيْزِي نَتُوْاسِيْزْدَكْ زِي بُجَادْجِيْتْ-اِ اِ ذِ اَنْغْ تَكْيِدْ اَدْ تِ نَجَادْجْ، <sup>18</sup>مَاشَا وَارْ  
 اِتِيْزِيْ اَمُوْ حَمِيْ اِ غَا نَكْدْ اَسْعُوْنْ-اِ اَرْكَوَاغْ اِمُودَنْ اِ ذِيْ ذِ اَنْغْ تَسْبِيْدْ، عَارْ رُكَازِيْ حَمِيْ دِ عَا نَاذْفْ عَارْ تَمُورْتْ  
 وَشَا اَدْ تَسْمُوْنْدْ بَابَا مِ ذِ يَمَامْ ذِ اَيْنْتَامْ ذِ مَارَا رَاْدْجْ نِ بَابَا مْ عَارْمْ ذِيْ تَادَارْتْ نَمْ. <sup>19</sup>حَنِيْ قَلَعْ وَيْ اِ غَا اِفْعَنْ

## يَاشُورَا

زِي ثُوورَا ن تَادَارْت نَم، اَد اَزِين اِدَامَن نَس ح وَوَدَجِيْف نَس وَ نَشِين اَد نِيْرِي نَتُوَاسِيْرْدَك زَايسَن، مَاشَا قَاغ وَبِي اَكِيْدَم اِ غَا اِقِيْمَن ذِي تَادَارْت، اِدَامَن نَس اَد اِلِيْن ح وَوَدَجِيْف نَغ مَارَا سَا ن بِيْج اَد حَاس اِسَارَس اُقوس. <sup>20</sup> مَارَا شَم نَسُوْفَعْد ثَامَسْرَاشْت نَغ، حَنِّي اَد نِيْرِي نَتُوَاسِيْرْدَك عَاوَدُ زِي نَجَادَجِيْت اِ ذ اَنْغ نَكِيْد اَد اَم نَجِيْدَج اِ شَم. <sup>21</sup> تَتَاث تَارَا-د حَاسَن: ”عَلَحَسَاب اَوَازَن نُوْم، اَمُو اِ غَا بِيْرِي!“ حَنِّي نَجَا اِ-ثَن اَد وَبِيورَن وَشَا ثَشْد اَسْعُون اَرْكُوَاغ عَارُ رُكَازِي.

<sup>22</sup> وَبِيورَن نِيْنِي وَشَا اِوَضَن عَار وَدَرَارُ وَشَا قِيْمَن ذِيْنِي نُرَاتَا ن وَوَسَان، اَرَامِي د-عَقْبَن اِنِّي اِ ثَن اِضْفَارَن. اِنِّي ثَن اِضْفَارَن ثُوْغَا اَرَزُون حَاسَن ذَك وَبَرِيْد مَارَا، مَاشَا وَارَ ثَن وَفِيْن. <sup>23</sup> حَنِّي اَرْكُوَحَن-د ثُنَايْن نِي ن يَرِيَازَن وَ هُوَا-د زَك وَدَرَارُ، زُوَان-د وَشَا وَسِيْن-د عَارُ يَاشُوَا، مِيْسَن ن نُون، وَ حَاجَان اَسَ مَارَا مِيْن ذ اَسَن اِمَسَارَن. <sup>24</sup> ثَان اِ يَاشُوَا: ”س ثِيْدَت، سِيْذِي اِ كَا اَنْغ مَارَا ثَامُوْرْت ذَك اِفَاسَن وَ عَاوَدُ فُسِيْن مَارَا اِمَزْدَاغ ن ثَمُوْرْت ذِي سِيْبَت نَغ.“



أَرْوِي ن ل-وُزْدُون

3 غَارُ ثُوفُوتْ زِيشْ، إِكَّارْ يَاشُوعَا وَشَا كَسِينْ إِقِيصَانْ نَسْنِ زِي شَيْطِيمْ وَشَا وُسينْ-د غَار ل-وُزْدُون، نَتَّا ذِ مَارَا أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلْ، وَشَا سَنَسْنِ ذِييْ قَبْرْ إِ غَا زُوانْ.<sup>2</sup> إِمْسَارْ أَوَارْبِي تَرَاتَانْ نِ وُوسَانْ، أَقَا إِوَقَافَنْ وَبُورَنْ خِ زُوسْتْ نِ زَمَارُكْجِ نِ زُعْسَكَارْ<sup>3</sup> وَشَا وُمُورَنْ زُكْنَسْ، نَانْ: "حَمِي إِ غَا تَرَامْ تَابُوتْ نِ زَعَاهَدْ نِ سِيدي، أَرْبِي نَوْمْ، وَشَا إِكْهَانَنْ إِلاوِييَنْ أَرَبُونْ ت، حَنِي وَرَا ذِ كَنِيوْ أَدْ ثُمُوطِيمْ زَكْ وَمَشَانْ نَوْمْ، أَذْ ثِ نَصْفَارْمْ.<sup>4</sup> مَاشَا إِتْخَصَا أَذْ ثَعْبَارْمْ تَاسِيخْ عَزَا حَارْ إِ أَرْفَاقِي نِ إِعَادَجَنْ جَارْ أَوْمْ ذِ نَتَّا، وَارْ عَارَسْ نَاذَسْمْ. أَمُو إِ غَا ثَسْنَمْ أَبْرِيذْ إِ غَا ذَكَمْ، مَآغَارْ كَنِيوْ زِي شَعْمَارْصْ وَارْ ثَكِيمْ أَبْرِيذْ-أ، وَارْ إِدْجِي إِصْنَاضْ وَ وَارْ إِدْجِي قَارِيصْنَاضْ."

5 إِنَّا يَاشُوعَا إِ زُكْنَسْ: "قَدَسْمْ إِخْفْ نَوْمْ، مِينْزِي ثِيوُشَا أَذْ إِكْ سِيدي زَعَجَابْ ذِي زُوسْتْ نَوْمْ."<sup>6</sup> إِسِيورْ يَاشُوعَا عَاوُدْ أَكْ-ذِ إِكْهَانَنْ، إِنَّا: "سَكَاغَدَمْ تَابُوتْ نِ زَعَاهَدْ وَشَا زُوامْ زَاتْ إِ وُودَمْ نِ زُكْنَسْ!" نِيشِي سَكَاغَدَنْ تَابُوتْ نِ زَعَاهَدْ وَ إِزَوارَنْ غَارْ زَاتْ إِ وُودَمْ نِ زُكْنَسْ.<sup>7</sup> ثُوعَا سِيدي إِنَّا إِ يَاشُوعَا: "أَسْ-أ أَذْ كَارَعْ أَذْ شَكْ سَمْعَارَعْ زَاتْ إِ ثِيطَاوِينْ نِ مَارَا إِسْرَائِيلْ، مَاحَنْدْ مَارَا أَذْ سَنَنْ، أَقَا نَشْ أَكِيذْكَ إِ دَجِيغْ، أَمْ مَامَشْ إِ ذِ أَيِي ثُوعَا أَكْ-ذِ مَوسَا.<sup>8</sup> شَكْ أَذْ ثُومُورْدْ إِكْهَانَنْ إِنِّي يَارَبُونْ تَابُوتْ نِ زَعَاهَدْ، أَذْ ثِينِيذْ: 'خِ مِينِي إِ غَا نَاوُضْمْ عَارْ ثَمَانْ نِ وَاْمَانْ نِ ل-وُزْدُونْ، أَذْ ذِينْ ثَبْدَمْ ذِي ل-وُزْدُونْ!'"

9 حَاسْ وَشَا إِنَّا يَاشُوعَا إِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلْ: "أَسْم-د دَا وَ ثَسْرَمْ أَوَارَنْ نِ سِيدي، أَرْبِي نَوْمْ."<sup>10</sup> وَشَا إِنَّا يَاشُوعَا: "سِ مَانْ أَيَا أَذْ ثَسْنَمْ، أَقَا إِجْ نِ أَرْبِي إِدَارْ أَقَا-ثِ جَارْ أَوْمْ وَ نَتَّا أَذْ إِسُفُوعْ إِكْنَعَانِييَنْ ذِ إِحِيثِييَنْ ذِ إِحِيوِييَنْ ذِ إِقَارِيزييَنْ ذِ إِجِيْرَجَاشِييَنْ ذِ إِمُورِييَنْ ذِ إِيَابُوسِييَنْ زَاتْ إِ ثِيطَاوِينْ نَوْمْ زِي زُوارْتْ نَسْنِ.<sup>11</sup> خَزَارْمْ، تَابُوتْ نِ زَعَاهَدْ نِ سِيدي نِ مَارَا ثَامُورْتْ نَزُوارْ أَوْمْ زَاتْ إِ وُودَمْ نَوْمْ ذِي ل-وُزْدُونْ.<sup>12</sup> زَجُوْ حَنِي، قَارَنْدْ ثِنْعَاشْ نِ يَرِيَارَنْ زِي ثَقْبَارْ نِ إِسْرَائِيلْ أَكِيذُومْ، إِجْ نِ وَرِيَارْ زِي كُورْ نَافِيئِشْ.<sup>13</sup> حَمِي إِصَارَنْ نِ إِكْهَانَنْ، إِنِّي يَارَبُونْ تَابُوتْ نِ سِيدي، سِيدي نِ مَارَا ثَامُورْتْ، أَذْ بَدَنْ ذِكْ وَامَانْ نِ ل-وُزْدُونْ، حَنِي أَذْ إِمْسَارْ أَقَا أَمَانْ نِ ل-وُزْدُونْ أَذْ نَقْضَعَنْ، أَمَانْ إِ-دِ إِهْكَوَانْ زِي سَنَجْ عَارْ سِوَادَايْ، وَشَا أَذْ قِيمَنْ بَدَنْ أَمَشْنَاوْ إِجْ نِ وَغَبَارْ."<sup>14</sup> زَامِي إِكْسْ زُكْنَسْ إِقِيصَانْ نَسْ حِيمَا أَذْ إِزُوا ل-وُزْدُونْ، أَرَبُونْ إِكْهَانَنْ تَابُوتْ نِ زَعَاهَدْ زَاتْ إِ وُودَمْ نِ زُكْنَسْ.<sup>15</sup> وُمي إِوُضَنْ إِحْمَارَنْ نِ تَابُوتْ عَارْ ل-وُزْدُونْ وَشَا حَادَانْ إِصَارَنْ نِ إِكْهَانَنْ، إِنِّي يَارَبُونْ تَابُوتْ، خِ ثَمَانْ نِ وَاْمَانْ، - ثُوعَا ل-وُزْدُونْ إِسْفِييْ خِ مَارَا ثَمُوَا نَسْ ذِي مَارَا وَشَانْ نِ ثَمِيْرَا - ،<sup>16</sup> بَدَنْ وَامَانْ تِي د-إِهْكَوَانْ زِي سَنَجْ، أَمَانْ بَدَنْ نِيشَانْ أَمَشْنَاوْ إِشْتْ نِ ثَسْمُوطْ إِكُوجْ أَطَاسْ، عَارْ ثَنْدِيئْتْ نِ أَذَامْ تَنِي زَاتْ إِ صَارْتَاَنْ. أَمُو إِ كَمْرَنْ وَامَانْ إِنِّي د-إِهْكَوَانْ عَارْ سِوَادَايْ، عَارْ زَبْحَارْ نِ زَوْصَا، عَارْ زَبْحَارْ أَمْدَجَاحْ، أَقَا ثَوَاقُضَعَنْ. حَنِي إِزُوا زُكْنَسْ ذِكْ وَرَنْدَاذْ نِ أَرِيحَا.<sup>17</sup> إِكْهَانَنْ، إِنِّي يَارَبُونْ تَابُوتْ نِ زَعَاهَدْ نِ سِيدي، بَدَنْ ذِي رَاْمَانْ خِ رَاَزَاعْ، ذِي زُوسْتْ نِ ل-وُزْدُونْ وَمي إِزُوا مَارَا إِسْرَائِيلْ خِ رَاَزَاعْ أَرَامِي إِكَمْرْ مَارَا زُكْنَسْ أَرْوِي خِ ل-وُزْدُونْ.

4 وُمي ثُوعَا إِكَمْرْ مَارَا زُكْنَسْ أَرْوِي خِ ل-وُزْدُونْ، إِمْسَارْ أَقَا سِيدي إِسِيورْ أَكْ-ذِ يَاشُوعَا، إِنَّا:<sup>2</sup> قَارَنْدَمْ ثِنْعَاشْ نِ پَرِيَارَنْ زِي زُكْنَسْ، إِجَنْ وَرِيَارْ زِي كُورْ نَافِيئِشْ<sup>3</sup> وَ ثُومُورْدْ حَاسَنْ، إِنِّي: 'كَسِي سَا، زِي زُوسْتْ نِ ل-وُزْدُونْ، زَكْ وَمَشَانْ مَانِي ثُوعَا بَدَنْ إِصَارَنْ نِ إِكْهَانَنْ ذِي زَامَانْ، ثِنْعَاشْ نِ إِزْرَا، كَسِيمْ ثَنْ أَكِيذُومْ عَارْ وَجِمَاصِييَنْ وَ ثَسَارَسْمْ ثَنْ ذِي زَمَارُكْجِ نِ زُعْسَكَارْ مَانِي إِ غَا ثَسْنَسْمْ دَجِيْرْتْ-أ،'"

## يَاشُوعَا

<sup>4</sup> **خَنِي** إِزَاغَا يَاشُوعَا تَنعَاشَ ن يَرِيَارَن، إِنِّي إِقَارَن - تَن زَكْ أَيْت ن إِسْرَائِيل، إِجْ ن وَرِيَارَ زِي كُورَ تَافِيئِشْ، <sup>5</sup> **وَشَا** يَاشُوعَا إِنَّا أَسَن: <sup>6</sup> **وَيُورَم** رَاثْ إِ وُودَم ن تَآبُوثْ ن سِيذِي، أَرَبِّي نَوْم، عَارَ رُوسْت ن ل- وُورْدُونُ **وَشَا** أَدْ إِكْسِي كُورَ أَرِيَارَ إِ بِيخَفْ نَسْ إِجْ ن وُورُو خْ تَعْرُوضْتْ نَسْ، عِلَاحَسَابْ رُقْدْ ن تَقَبَارَ ن أَيْت ن إِسْرَائِيل، <sup>7</sup> **حِيَمَا** أَدْ بِيذِي أَيَا ذَ إِشْت ن رَعَزَامْتْ جَارَ أَوْم. مِينِزِي **مَارَا** إِحْنَجِيرَن نَوْم أَدْ سَفْسَانَ، أَدْ إِينِن: **مِينِزِي** **إِحْسَ** أَدْ إِينِن بِيذَرَا أَيَا إِ كَبِيوُ ؟ ، <sup>8</sup> **خَنِي** كَبِيوُ أَدْ أَسَن تِنِينِم: **أَقَا-تَن** ذِين مِينِزِي نَقْضَعَن وَامَان ن ل- وُورْدُونُ رَاثْ إِ وُودَم ن تَآبُوثْ ن رُعَاهُدْ ن سِيذِي! عَارَ وُورُو ن ل- وُورْدُونُ نَقْضَعَن وَامَان ن ل- وُورْدُونُ **وَشَا** إِرْزَا أَيَا ذَ إِشْت ن رِيذَارْتْ إِ أَيْت ن إِسْرَائِيل **ذِي** **مَان** أَيَا إِ رِيذَا. <sup>9</sup> **أَيْت** ن إِسْرَائِيل كَبِيوُ أَم مَامَشْ نَوْمَ يَوْمُورَ يَاشُوعَا **وَشَا** كَسِينْ تَنعَاشَ ن إِرْزَا زِي رُوسْت ن ل- وُورْدُونُ، أَم مَامَشْ نَوْمَ إِسِيورُ سِيذِي عَارَ يَاشُوعَا، عِلَاحَسَابْ رُقْدْ ن تَقَبَارَ ن أَيْت ن إِسْرَائِيل، **وَشَا** كَسِينْ تَن أَيكِيْدَسْنْ عَارَ وُجْمَاصِينْ، عَارَ رُمَارْكَحْ مَانِي نَوْمَ سَنَسْنْ، **وَشَا** سَارَسْنْ تَن ذِين. <sup>10</sup> **إِسَارَسْ** يَاشُوعَا تَنعَاشَ ن إِرْزَا ذِي رُوسْت ن ل- وُورْدُونُ، ذِكْ وَمَشَانْ مَانِي نَوْمَ مَارَسْنْ إِصَارَن ن إِكَهَانَن، إِنِّي يَارِپُونُ تَآبُوثْ ن رُعَاهُدْ، **وَأَقَا** تَن عَادُ ذِين أَرُ أَس-أ.

<sup>10</sup> **إِكَهَانَن**، إِنِّي يَارِپُونُ تَآبُوثْ، قِيمَن بَدَن ذِي رُوسْت ن ل- وُورْدُونُ، أَرَامِي نَوْمَ إِتَوَاكَمَرُ مِينِن إِنَّا سِيذِي إِ يَاشُوعَا مَاحِنْدُ أَدْ تَ بِيئِي إِ رُكْنَسْ عِلَاحَسَابْ مَارَا مِينِن يَوْمُورُ مَوْسَا إِ يَاشُوعَا، **وَشَا** إِقْدَجِي رُكْنَسْ سَنِي، إِدْوَا. <sup>11</sup> **وَمِي** نَوْمَ مَارَا رُكْنَسْ إِكَمَرُ أَرُوي، نَوَا تَآبُوثْ ن سِيذِي أَلْ-ذَ إِكَهَانَن رَاثْ إِ وُودَم ن رُكْنَسْ. <sup>12</sup> **أَيْت** ن رُوبِينْ ذَ أَيْت ن جَادُ ذَ وَرِينْ ن تَقَبِيئِشْ ن مَانَا سَا رُوانْ حَرْمَنَ إِ وُومَنغِي رَاثْ إِ وُودَم ن أَيْت ن إِسْرَائِيل، أَم مَامَشْ نَوْمَ أَيكِيْدَسْنْ إِسِيورُ مَوْسَا. <sup>13</sup> **نَوْمَا**-تَن عَزَاخَارُ ذِي أَرَبِينِن-أَرَفْ ن يَرِيَارَن زِي رُعَسْكَارُ نِي إِحْرَمَنَ **مَارَا** إِ وُومَنغِي. نِيئِي رُوانْ عَارَ **وَارَاي** ن وُومَنغِي رَاثْ إِ وُودَم ن سِيذِي، عَارَ رُوصَاتْ ن أَرِيحَا. <sup>14</sup> **ذِكْ** وَاَسْ نِي سِيذِي إِسْمَعَارُ يَاشُوعَا ذِي تِيطَاوِينْ ن مَارَا إِسْرَائِيل **وَشَا** كُودَن رَايسْ، أَم مَامَشْ نَوْمَ كُودَن زِي مَوْسَا، **مَارَا** **وَسَان** ن نُوْدَارْتْ نَسْ.

<sup>15</sup> **سِيذِي** إِسِيورُ أَلْ-ذَ يَاشُوعَا، إِنَّا: <sup>16</sup> **وَمُور** إِكَهَانَن، إِنِّي يَارِپُونُ تَآبُوثْ ن شَهَادَتْ، أَدْ كَاعَدَن زِي ل- وُورْدُونُ. <sup>17</sup> **خَنِي** يَاشُوعَا يَوْمُورُ إِكَهَانَن، إِنَّا: **”كَاعَدَم** زِي ل- وُورْدُونُ عَارَ سَنَج!” <sup>18</sup> **وَأِمْسَار**، - **وَمِي** إِكَهَانَن، إِنِّي يَارِپُونُ تَآبُوثْ ن رُعَاهُدْ ن سِيذِي، كَاعَدَن زِي رُوسْطْ ن ل- وُورْدُونُ **وَأَمِيسِي** ن إِصَارَن ن إِكَهَانَن عَادُ أَم مَامَشْ د- فَعْنْ **زَكْ وَامَان** - ، **أَقَا** أَمَان ن ل- وُورْدُونُ دُورَن عَارَ وَمَشَانْ نَسْنْ **وَشَا** دُورَن سَقَايِنْ خْ مَارَا تِيْمَاوِينْ نَسْ أَم إِصْطَاصْ ذَ قَارِيضْطَاصْ. <sup>19</sup> **نَوْمَا** رُكْنَسْ إِكَاعَدُ زِي ل- وُورْدُونُ ذِكْ وَاَسْ وَيَسْعَشْرَا ذِكْ **وَيُور** أَمْرَاوَرُو **وَشَا** وُتِينْ إِقِيصَانْ نَسْنْ ذِي جِيْلَجَالْ، عَارَ سَارَقِنْ ن أَرِيحَا.

<sup>20</sup> **ذِي** جِيْلَجَالْ إِسْبُدْ يَاشُوعَا تَنعَاشَ ن إِرْزَا إِ نَوْمَا أَيكِيْدَسْنْ-دَ إِكَسِينْ زِي ل- وُورْدُونُ <sup>21</sup> **وَشَا** نَتَا إِسِيورُ أَلْ-ذَ أَيْت ن إِسْرَائِيل، إِنَّا: **”مَارَا** سَفْسَانَ تِيوَسَا إِحْنَجِيرَن نَوْمَ إِبَابَاتْنْ نَسْنْ **وَشَا** أَدْ إِينِن: **مِينِزِي** **حَسَن** أَدْ إِينِن بِيذَرَا-يَا ؟ ، <sup>22</sup> **خَنِي** أَدْ تَعَزَمْتْ إِ إِحْنَجِيرَن نَوْم، أَدْ تِنِينِم: **”دَا** إِسْرَائِيلْ إِرْوَا ل- وُورْدُونُ-أَخْ رَاَزَاغْ، <sup>23</sup> **مِينِزِي** سِيذِي، أَرَبِّي نَوْم، إِسِيَزْغْ أَمَان ن ل- وُورْدُونُ رَاثْ إِ وُودَم نَوْمَ أَرَامِي تَرُوَامْ، أَم مَامَشْ إِ نَوْمَا إِكَا سِيذِي، أَرَبِّي نَوْم، **عَاوَدُ** أَلْ-ذَ رِيحَارَن ن تَلْكََا نِي إِسِيَزْغْ رَاثْ إِ وُودَم نَوْمَ أَرَامِي ذِين نَوَا، <sup>24</sup> **حِيَمَا** مَارَا رُكْنُوسْ خْ تَمُورْتْ أَدْ سَنَنْ، **أَقَا** أَفُوسْ ن سِيذِي إِجَهْدْ، **حِيَمَا** كَبِيوُ أَدْ تَكُودَم سِيذِي، أَرَبِّي نَوْم، **مَارَا** **وَسَان**.”

أَخْتَانُ ن رُكُنْسُ ذِي جِيلَجَالُ

5 <sup>1</sup> وُومِي مَارَا إِبْدَجِيدَنْ ن إِمُورِيَيْنِ إِي دَجَانُ خُ نَمَا ن زُعَابِ ن ل- وُورْدُونُ ذ مَارَا إِبْدَجِيدَنْ ن إِكْنَعَانِيَيْنِ إِي دَجَانُ غَارُ زُبَحَارُ سَرَانُ، أَقَا سِيدِي إِسْبِيَزُ عَامَانُ ن ل- وُورْدُونُ رَاثُ إِي وُودَمُ ن أَيَثُ ن إِسْرَائِيلُ، أَرَامِي نَزُورَا غَارُ وُجْمَاضِيْنِ، حَنِي إِفْسِيْبِي وُورُ نَسْنُ وُ وَاَرُ دَائِسْنُ إَقِيْمُ شَا أَرُوخُ رَاثُ إِي وُودَمُ ن أَيَثُ ن إِسْرَائِيلُ. <sup>2</sup> ذِي زُوقْتُ نِّي إِسِيورُ سِيدِي أَك- ذِي يَاشُوعَا: "أَكُ إِي بِيخْفُ نَكُ إِفَارِيشْنُ ن وُورُو وُشَا حُتْنُ إِي أَيَثُ ن إِسْرَائِيلُ إِي ثَوَاَزَا وَيَسُ ثُنَائِيْنِ!" <sup>3</sup> حَنِي إِيكَا يَاشُوعَا إِفَارِيشْنُ ن وُورُو إِي بِيخْفُ نَسُ وُشَا إْحْتْنُ إِي أَيَثُ ن إِسْرَائِيلُ غَارُ جِيْبِيْعَا-هَاعِرَالُوْثُ، أَقَا-ت ذِي ثَاوَرِيْرْتُ ن زِعْدَارِيَاثُ ن وُحْتَانُ. <sup>4</sup> مَانَ أَيَا ذِي زَسْبَابُ إِي زِي إ- ثِي إْحْتْنُ يَاشُوعَا: مَارَا رُكُنْسُ إِي ثُوْعَا د- إِفْعَنْ زِي مِيصْرَا، مَارَا إِيوْتَمَانُ، إِحْسُ أَدُ بِيْنِي مَارَا إِعْسَكَارِيَيْنِ مَوْئَنُ ذِكُ وُورِيْدُ ذِي زَحْرَا أَوَارِيْنِي إِي وُوفُوغُ نَسْنُ زِي مِيصْرَا. <sup>5</sup> مِيْنِيْزِي مَارَا رُكُنْسُ نِي د- إِفْعَنْ، ثُوْعَا-ثُ إِيوَاخْتْنُ، مَاشَا مَارَا رُكُنْسُ نِي د- إِيوَاخْرَقْنُ ذِكُ وُورِيْدُ ذِي زَحْرَا أَوَارِيْنِي إِي وُوفُوغُ نَسْنُ زِي مِيصْرَا، نِيْثِيْيِ وَارُ ثُوَاخْتْنُ شَا. <sup>6</sup> مِيْنِيْزِي أَرْبِعِيْنُ ن إِسْكُووسَا كُورُنُ أَيَثُ ن إِسْرَائِيلُ ذِي زَحْرَا أَرَامِي إِيوَاهْلَكُ رُكُنْسُ مَارَا، مَارَا إِعْسَكَارِيَيْنِ إِي ثُوْعَا د- إِفْعَنْ زِي مِيصْرَا، إِيْنِي ثُوْعَا وَارُ إِسْرِيْنُ غَارُ ثَمِيْجَانُ سِيدِي ذِي إِيْنِي ثُوْعَا إِبْدَجِيْدُجُ أَسْنُ سِيدِي، وَارُ ثُنُ إِيْتَجِي شَا أَدُ زْتَرْنُ ثَامُورْتُ نِي خُ ثُوْعَا إِبْدَجِيْدُجُ سِيدِي إِي إِيَابَانْتُنُ نَسْنُ أَدُ أَسْنُ ت إِيوَشُ، إِشْتُ ن ثَمُورْتُ إِفِيْضُنُ سِ وُغِي ذِي تَامَنْتُ. <sup>7</sup> إِحْنِيْبِرُنُ نَسْنُ إِيْنِي إِسْنِكَارُ نَتَا ذِكُ وُومَشَانُ نَسْنُ، ذِي إِيْنَا ذِي إِيْنِي ثُوْعَا إْحْتْنُ يَاشُوعَا، مِيْنِيْزِي نِيْثِيْيِ غَارِسْنُ عَادُ زِعْدَارِيَاثُ مِيْنِيْزِي وَارُ ذِي أَسْنُ حُتْنُ ذِكُ وُورِيْدُ. <sup>8</sup> وُومِي كَمْرُنُ أَدُ حُتْنُ مَارَا رُكُنْسُ، إِمَسَارُ بِلِي قِيْمِنُ ذِكُ وُومَشَانُ نَسْنُ ذِي زِمَارُكُحُ ن زِعْسَكَارُ أَرَامِي كُنْفَانُ. <sup>9</sup> سِيدِي إِيْنَا إِي يَاشُوعَا: "أَس- أ أَقَا كَسْعُ خَاوَمُ زَفْصِيْحَتُ ن مِيصْرَا." خُ وُيْنِي قَارُنُ أَسُ إِي وُومَشَانُ نِي جِيْلَجَالُ، أَرُ أَسُ-أ.

ثَاعَارُصْتُ ن وُسْعَدُوْ - 'مَانَا، أَعْرُومُ ن وُجْنَا، إِبْدُ

<sup>10</sup> وُيْنُ أَيَثُ ن إِسْرَائِيلُ إِقِيْصَانُ نَسْنُ ذِي جِيْلَجَالُ وُشَا سُوْجِدُنُ ثَاعَارُصْتُ ن وُسْعَدُوْ ذِكُ وَاسُ أَرْبِعَطَاشُ ن وُيُورُ نِي، ذِي دَجِيْرْتُ، ذِي زُوْصَاثُ ن أَرِيْعَا. <sup>11</sup> زِي زُعِيْدَجْتُ ن ثَمُورْتُ شِيْنُ أَعْرُومُ بَرَا أَنْتُونُ ذِي نَعُوَاوِيْنُ إِشْنَفْنُ، غَارُ ثِيوَشَا أَوَارِيْنِي إِي ثَاعَارُصْتُ ن وُسْعَدُوْ، ذِكُ وَاسُ نِي سِيْمَانْتُ نَسْنُ. <sup>12</sup> ثِيوَشَا نَسْنُ، أَوَارِيْنِي وُومِي ثُوْعَا شِيْنُ زِي زُعِيْدَجْتُ ن ثَمُورْتُ، تَنْفُضُ 'مَانَا'. سَنِي وَارُ ثَقِيْمُ عَادُ 'مَانَا' إِي أَيَثُ ن إِسْرَائِيلُ. ذِكُ وُسْكُوَاسُ نِي شِيْنُ زِي زُعِيْدَجْتُ ن ثَمُورْتُ ن كَنْعَانُ.

يَاشُوعَا إِيْرَا أَمْقَرَانُ ن زُعْسَكَارُ ن سِيدِي

<sup>13</sup> وُومِي ثُوْعَا إِيْدُجُ يَاشُوعَا رَاثُ إِي أَرِيْعَا، إِسْكَاعْدُ ثِيْطَاوِيْنُ نَسْنُ، وُشَا خِرَارُ، ثُوْعَا إِيْحُ ن وُورِيَارُ إِبْدُ رَاثَسْنُ، غَارِسُ سِيْفُ نَسْنُ ذِكُ وُفُوْسُ نَسْنُ. يَاشُوعَا إِيْرُوخُ غَارِسُ إِيْنَا أَسْنُ: "شِكُ مَا رَايْنِيْعُ نِيْعُ زِكُ إِعْرِيْمَنْ نَعُ ؟" <sup>14</sup> نَتَا يَارَا-د: "ل، مِيْنِيْزِي نَشُ ذِي أَكُومَانْدَارُ أَمْقَرَانُ ن زُعْسَكَارُ ن سِيدِي. نَشُ زَحُوْ إِي د- وُسِيْعُ!" وُشَا إِيْوَصَا يَاشُوعَا خُ وُغْمِيُوْبُ نَسْنُ غَارُ ثَمُورْتُ وُشَا إِنْغَسْنُ، إِيْنَا أَسْنُ: "مِيْنُ إِيْنَا سِيدِي إِيْنُو إِي وُومَسْحَارُ نَسْنُ ؟" <sup>15</sup> حَنِي إِيْنَا أَكُومَانْدَارُ أَمْقَرَانُ ن زُعْسَكَارُ ن سِيدِي إِي يَاشُوعَا: "كَسُ ثِيْسِيْرَا نَكُ زِكُ إِصَارُنُ نَكُ، مِيْنِيْزِي أَمَشَانُ مَانِي ثِبْدُ ذِي أَمْقَدَاسُ إِي إِيْدُجُ." وُشَا أَمْنِي إِي إِيكَا يَاشُوعَا.

أَوَطُونِ أَرِيحَا

6 أَرِيحَا تُوعَا ثَقْنِ ثِيُورَا نَسْ نِيشَانِ زَاتِ إِ وُودَمِ نِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ. وَرَا ذِ إِجِ وَارِ إِزْمَارِ أَدْ إِفْعِ، وَرَا ذِ إِجِ وَارِ إِزْمَارِ أَدْ ذِينَ يَادَفِ. <sup>2</sup> حَنِيَّ إِنَا سِيَدِي إِ يَاشُورَا: "خَرَارَ، نَشْ كَيْجِ أَشْ أَرِيحَا ذِ وَجِدْجِيدِ نَسْ، أَيْتِ نِ بُو-تَغْرُوضَتْ إِمْحَضَنْ، ذِكْ وَفُوسْ نَكْ." <sup>3</sup> إِتْخَصَا كَنِيُوْ أَدْ تَنْضَمْ إِ تَنْدِينْتِ. مَارَا إِعْسَكَارِيَيْنِ أَدْ نَضَنْ إِ تَنْدِينْتِ إِشْتِ نِ ثُوَارَا. أَمِيَا إِ غَا تَكْمِ سَتَانِ وَوَسَانِ. <sup>4</sup> سَبَعَانِ إِ كِهَانَنْ أَدْ إِزْوَارَنْ زَاتِ إِ تَأْپُوثِ أَدْ أَرْپُونِ سَبَعَانِ زَبُوقِ نِ وَسَرْيُورُوْ. ذِكْ وَاسْ وَيَسْ سَبَعَا أَدْ تَنْضَمْ إِ تَنْدِينْتِ سَبَعَانِ ثُوَارَاوِينِ وَ حَنِيَّ أَدْ صُوضَنْ إِكِهَانَنْ ذِكْ وَاشَاوَنْ نِ إِشَارِي. <sup>5</sup> حَمِي إِ غَا بِيَزِي إِجِ نِ وَصُوضِي ذِ أَزِيرَارِ ذِكْ بِيَشْ نِ وَسَرْيُورُوْ وَ كَنِيُوْ أَدْ تَسْرَمِ زَحْسِ نِ وَصُوضِي ذِكْ وَبِيَشْ نِ إِشَارِي، حَنِيَّ أَدْ يَارِزْ رُكْنَسْ إِمُونِ سِ تَعُويْتِ ذِكْ وَجَنَّا. حَاسْ وَشَا أَدْ إِوَصَا زَحِيضَنْ تَنْدِينْتِ وَشَا أَدْ حَاسْ إِزْوَا رُكْنَسْ، كُورْ إِجِ نِ وَرِيَازْ أَدْ يُوِيُورِ نِيشَانِ غَارِ زَاتِ."

<sup>6</sup> حَنِيَّ إِزَاغَا يَاشُورَا، مَيْسِ نِ نُونِ، خُ إِكِهَانَنْ، إِنَا أَسَنْ: "كَسِيمِ كَنِيُوْ تَأْپُوثِ نِ زُعَاهَدْ وَ تَجَمِ سَبَعَانِ إِكِهَانَنْ أَدْ إِزْوَارَنْ غَارِ زَاتِ إِ وُودَمِ نِ تَأْپُوثِ نِ سِيَدِي أَدْ أَرْپُونِ سَبَعَانِ وَاشَاوَنْ نِ إِشَارِي نِ وَسَرْيُورُوْ." <sup>7</sup> نَانِ إِ رُكْنَسْ: "زُؤَاوْ وَ تَنْضَمْ إِ تَنْدِينْتِ، جَمِ إِعْسَكَارِيَيْنِ سِ رَسْتَاخِ أَدْ زُوَانِ زَاتِ إِ وُودَمِ نِ تَأْپُوثِ نِ سِيَدِي."

<sup>8</sup> إِمَسَارِ أَمْ مَامَشْ تُوعَا إِنَا يَاشُورَا إِ رُكْنَسْ. سَبَعَانِ إِ كِهَانَنْ تُوعَا أَرْبُونِ سَبَعَانِ زَبُوقِي نِ وَسَرْيُورُوْ وَشَا زُوَانِ زَاتِ إِ وُودَمِ نِ سِيَدِي، صُوضَنْ ذِكْ وَاشَاوَنْ نِ إِشَارِي وَشَا تَأْپُوثِ نِ زُعَاهَدَنْ سِيَدِي تَكُورْ أَوَارْبِي أَسَنْ. <sup>9</sup> إِزْيَارَنْ إِحْرَمَنْ سِ رَسْتَاخِ إِزْوَارَنْ زَاتِ إِ وُودَمِ نِ إِكِهَانَنْ نِيَّ إِصُوضَنْ ذِكْ وَاشَاوَنْ نِ إِشَارِي وَ خُ صَفَارَنْ تَأْپُوثِ يُوَسَا-دِ وَغَزْدِيَسْ أَنْكَارُونِ رُعْسَكَارِ، أَمْ كُورَنْ، نِيَشْبِي تَصُوضَنْ ذِي زَبُوقِ.

<sup>10</sup> يَاشُورَا أَقَا يُوْمُورِ رُكْنَسْ، إِنَا "وَارِ تَسْعُويُومِ، وَارِ تَجِيمِ ثَمِيَجَا نُوْمِ أَدْ آسِ إِسْرُ حَدْ، وَارِ د-إِتْفَعْ وَرَا ذِ إِجِ نِ وَآوَارِ زَكْ وَقُومُوْ نُوْمِ أَرْ آسِ مَانِي إِ ذِ أَوْمِ إِ غَا إِيْنِجْ: 'سَعُويُومِ!' حَنِيَّ أَدْ تَسْعُويُومِ إِ وُمنْجِي." <sup>11</sup> حَاسْ وَشَا يَجَا تَأْپُوثِ نِ سِيَدِي أَدْ تَنْضَمْ إِ تَنْدِينْتِ، إِشْتِ نِ ثُوَارَا تَنْضَمْ أَس-د. حَنِيَّ دُورَنْ غَارِ زَمَارْتِخِ نِ رُعْسَكَارِ، سَنْسَنْ ذِي زَمَارْتِخِ. <sup>12</sup> ثِيُوشَا نَسْ غَارِ ثُوُوقُوثِ نِ زِيَشِ إِكَارِ يَاشُورَا وَشَا أَرْپُونِ إِكِهَانَنْ تَأْپُوثِ نِ سِيَدِي.

<sup>13</sup> سَبَعَانِ إِ كِهَانَنْ نِيَّ تُوعَا يَارْبُونِ سَبَعَانِ زَبُوقِي نِ وَسَرْيُورُوْ زَاتِ إِ وُودَمِ نِ تَأْپُوثِ نِ سِيَدِي، قِيمَنْ كُورَنْ، صُوضَنْ ذِكْ وَاشَاوَنْ نِ إِشَارِي وَ إِزْيَارَنْ إِحْرَمَنْ سِ رَسْتَاخِ إِزْوَارَنْ غَارِ زَاتِ وَ خُ صَفَارَنْ تَأْپُوثِ نِ سِيَدِي إِصْفَارِ وَغَزْدِيَسْ أَنْكَارُونِ رُعْسَكَارِ، أَمْ قِيمَنْ كُورَنْ أَمْ تَصُوضَنْ ذِي زَبُوقِ. <sup>14</sup> ذِكْ وَاسْ وَيَسْ ثُنَائِيَنْ نَضَنْ عَاوَدْ إِشْتِ نِ ثُوَارَا إِ تَنْدِينْتِ وَشَا دُورَنْ غَارِ زَمَارْتِخِ نِ رُعْسَكَارِ. أَمُوْ إِ كَبِيَنْ سَتَانِ وَوَسَانِ. <sup>15</sup> ذِكْ وَاسْ وَيَسْ سَبَعَا، إِمَسَارِ، أَقَا كَارَنْ زِيَشِ، وَمِي إِصْبُخْ رُحَازْ، وَشَا نَضَنْ أَمُوْ سَبَعَانِ ثُوَارَاوِينِ إِ تَنْدِينْتِ. ذِكْ وَاسْ نِيَّ وَهَا نَضَنْ إِ تَنْدِينْتِ سَبَعَانِ ثُوَارَاوِينِ. <sup>16</sup> وَشَا إِمَسَارِ غَارِ ثُوَارَا وَيَسْ سَبَعَا وَمِي صُوضَنْ إِكِهَانَنْ ذِكْ وَاشَاوَنْ نِ إِشَارِي، أَقَا يَاشُورَا إِنَا إِ رُكْنَسْ: "سَعُويُومِ، مِينْزِي سِيَدِي إِكََا أَوْمِ تَأْنْدِينْتِ ذِكْ وَفُوسْ! <sup>17</sup> تَأْنْدِينْتِ أَدْ تَنْتَوَاحَرَمِ إِ سِيَدِي، تَأْنْدِينْتِ ذِ مَارَا مِينِ ذَابِيَسْ. مَغْيِرِ تَأْمَعَارْتِ نِ قَارُوقِ-شَغْرُ رَاحَابِ وَهَا ذِ مَارَا إِيِّي

إِ غَارِسْ إِدْجَانِ ذِي تَادَارْتِ نَسْ أَدْ قِيمَنْ دَارَنْ، مِينْزِي نَتَاثِ تَسُوقَارِ خُ إِرْقَاسَنْ نِيَّ تُوعَا نَسْكَ. <sup>18</sup> حَضَامِ إِحْفِ نُوْمِ زِي مَارَا مِينِ إِتَوَاحَرَمَنْ، مَاحَنْدِ كَنِيُوْ وَارِ تَذِيكُويْرَمِ ذِ أَيْتِ نِ زَحْرَامِ أَمْ تَكْسِيمِ شَانِ مِينِ إِدْجَانِ ذِ زَحْرَامِ وَ أَدْ تَارْمِ زَمَارْتِخِ نِ رُعْسَكَارِ نِ إِسْرَائِيلِ ذِ زَحْرَامِ وَ أَدْ ثِ تَغُضْرَمِ ذِ أَرْزِيَشْتِ. <sup>19</sup> مَارَا ثُوُوقَارْتِ ذِ وُورِعْ ذِ زَقْشُوعِ نِ نَحَاسِ ذِ وُورَارِ، مَارَا أَيَا ذِ أَمْقَدَاسِ إِ سِيَدِي وَشَا أَدْ ثِ تَسِيدْفَمِ ذِكْ وَحَلَمِ نِ نَحُوبَابِي نِ سِيَدِي." <sup>20</sup> حَاسْ وَشَا إِسْعُويُ رُكْنَسْ إِ وُمنْجِي وَشَا صُوضَنْ ذِكْ وَاشَاوَنْ نِ إِشَارِي. وَشَا إِمَسَارِ وَمِي إِسْرَا

## يَاشُوا

رُكِّنْسُ رُحْسُ نَ وُصُوبِي ذِكُّ وُيَيْشُ نَ إِشَارِي، أَقَا رُكِّنْسُ يَارَزُّ ذِكُّ إِشْتُ نَ نَعُويَيْتُ ذِكُّ وُجَنَّا وُ رُحِيصُ نَ تَنذِيئْتُ إِهْدَمُ وُ رُكِّنْسُ يُوذَفُ حَاسَ عَارَ تَنذِيئْتُ، كُورُ إِجُ نَ وِرِيَازُ يُوَبُورُ نِيْشَانُ عَارَ رَاثُ، وُشَا طَفْنُ نِيئِي نِي تَانذِيئْتُ. <sup>21</sup> حَارْمُنُ مَارَا مِيْنُ إِدْجَانُ ذِي تَنذِيئْتُ إِ رُحُوكَمُ سَ رَفْضَعُ نَ سِيْفُ، إِزِيَازُنُ، تِيْمَعَارِيْنُ، إِحْرَامُنُ ذِ إِوسُورَا، أَيَنْدُورُ، وُدْجِي ذِ وُعِيورُ. <sup>22</sup> إِنَا يَاشُوا إِ تَنَائِيْنُ نَ يِرِيَازُنُ نِيْ نُوْعَا إِتْبَرَكَاكُنُ تَامُورْتُ: "أَدْفَمُ عَارَ تَادَارْتُنُ نَ تَمَعَارْتُنُ نَ فَارُقُ-شَعْرُ، وُ سُوْفَعْمُ تَامَعَارْتُنُ نِيْ أَكْ-ذِ مَارَا مِيْنُ غَارِسُ، أَمُ مَامَشُ كَنِيُو إِ ذِ أَسُ تَجِيْدُجَمُ." <sup>23</sup> حَنِيْ وُدْفَنُ إِزِيْغُنُ، إِزْرَكَاكُنُ، وُشَا سُوْفَعْنُ-دِ رَاْحَابُ أَكْ-ذِ بَابَاسُ ذِ يِمَاسُ ذِ أَتِيْمَاسُ ذِ مَارَا مِيْنُ إِدْجَانُ نَسُ. سُوْفَعْنُ مَارَا رَادُجُ نَسُ وُشَا كِيْنُ أَسْنُ مَانِيْ إِ غَا قِيْمِنُ بَارَا إِ زُمَارَكْحُ نَ رُعْسَكَارُ نَ إِسْرَائِيْلُ. <sup>24</sup> سَشْمَضُنُ تَانذِيئْتُ ذِ مَارَا مِيْنُ دَايَسُ سَ نُمْسِيْ. مَعِيْرُ نُوقَارْتُ ذِ وُورُغُ ذِ رَفْشُوعُ نَ نَحَاسُ ذِ وُورَازُ، سِيْدْفُنُ تَنُ عَارَ وَحَاْمُ نَ تَعُوبَايُ ذِي تَادَارْتُنُ نَ سِيْدِي. <sup>25</sup> رَاْحَابُ، تَامَعَارْتُنُ نَ فَارُقُ-شَعْرُ ذِ رَادُجُ نَ تَادَارْتُنُ نَ بَابَاسُ ذِ مَارَا مِيْنُ إِدْجَانُ نَسُ، إِجَا-تَنُ يَاشُوا أَذِ دَارُنُ. وُ نَتَاثُ تَزْدَعُ ذِي رُوسْتُ نَ إِسْرَائِيْلُ أَزُ أَسْ-أُ، مِيْنَزِي نُوْعَا تَشُوقَازُ خُ إِرْقَاسُنُ إِ نُوْعَا إِسْكُ يَاشُوا، حِيْمَا أَذِ بَرَكْتُنُ تَامُورْتُ. <sup>26</sup> ذِي رُوقْتُ نِيْ إِجِيْدُجُ يَاشُوا، إِنَا: "أَزِيَازُ نِيْ إِ غَا إِسْبُدُ أَرِيحَا عَاوُدُ أَذِ يِيْرِيْ إِتْوَانَعُرُ رَاثُ إِ وُودَمُ نَ سِيْدِي. أَذِ أَسُ يَكُ دَسَاسُ نَسُ ذِي تَارزِيئْتُ نَ وُْمُزُو نَسُ، أَذِ إِسْبُدُ تِيُوورَا نَسُ ذِي تَارزِيئْتُ نَ مِيْسُ أَمَاوُزُ." <sup>27</sup> أَمُو إِ نُوْعَا سِيْدِي أَكْ-ذِ يَاشُوا، وُشَا رَحْبَارُ إِكَا مَارَا تَامُورْتُ.

## دَنْبُ نَ عَاخَانُ

**7** أَيْتُ نَ إِسْرَائِيْلُغَشْنُ أَكْ-ذِ مِيْنُ إِدْجَانُ إِتْوَا حَارْمُنُ إِ وُثْحِيْ. عَاخَانُ، مِيْسُ نَ كَارِيْمِي، مِيْسُ نَ زَانْدِي، مِيْسُ نَ زَارَا حُ، ذِي تَفِيئْتِشُ نَ يَاهُودَا، إِكْسِيْ زِي مِيْنُ إِدْجَانُ ذِ زَحْرَامُ. حَنِيْ يَارَعَا وَغَضَابُ نَ سِيْدِي خُ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيْلُ.

<sup>2</sup> يَاشُوا إِسْكُ إِزِيَازُنُ ذِي أَرِيحَا عَارَ عَايُ إِ إِدْجَانُ عَارَ بَايْتُ-أَوِيْنُ، عَارَ شَارْفُنُ نَ بَايْتُ-إِلُ. نَتَا إِسِيُوْرُ أَكِيْدَسُنُ، إِنَا: "كَاعْدَمُ، بَرَكَاكَمُ تَامُورْتُ!" إِزِيَازُنُ فَعْنُ وُ بَرَكَاكُنُ خُ عَايُ. <sup>3</sup> وُْمِيْ دِ-عَقْبُنُ عَارَ يَاشُوا، نَا نَ أَسُ: "نَهْرَا مَا إِكَاعْدُ ذِيْنُ مَارَا رُكِّنْسُ. أَجُ أَذِ كَاعْدُنُ ذِيْنُ عَزَا حَارُ أَزْقَايِنُ نِيْعُ تَرْتُ-أَرَاْفُ نَ يِرِيَازُنُ حِيْمَا أَذْغَزْبُنُ خُ عَايُ. وَارُ د-تِيُوَيْدُ شَا ذِيْنِيْ مَارَا رُكِّنْسُ، مِيْنَزِي نِيئِيْ أَقَا أَتْنُ ذِي دُرُوسُ. <sup>4</sup> أَمُو إِ كَاعْدُنُ زِي رُكِّنْسُ عَزَا حَارُ تَرْتُ-أَرَاْفُ نَ يِرِيَازُنُ، مَاشَا نِيئِيْ أَرُورُنُ رَاثُ إِ وُودَمُ نَ يِرِيَازُنُ نَ عَايُ. <sup>5</sup> إِزِيَازُنُ نَ عَايُ نَعِيْبُنُ رَابِسُنُ سَتَا وُ-تَرَايِيئِنُ نَ يِرِيَازُنُ وُشَا ضَفَارُنُ تَنُ زِي رَاثُ نَ وُودَمُ نَ تَوَارْتُ أَزُ شَابَارِيْمُ وُشَاغَزْبُنُ خَاسُنُ ذِكُّ وُهَكُوُو. حَنِيْ إِفْسِيْيُ وُورُ نَ رُكِّنْسُ، إِدُورُ أَمَشَاوُ أَمَانُ.

<sup>6</sup> يَاشُوا إِشَارَكُ أَرُوضُ نَسُ، إِوْضَا خُ وُغْمُوبُ نَسُ عَارَ تَمُورْتُ رَاثُ إِ تَاپُوتُ نَ سِيْدِي، أَزُ دَجِيْرْتُ، نَتَا ذِ إِمَعَارُنُ نَ إِسْرَائِيْلُ، وُشَا نِيئِيْ سُوْيُوسُنُ تَاعَجَا جُتْ خُ وُزْدَجِيْفُ نَسُنُ. يَاشُوا إِنَا: "أُ سِيْدِي إِئُو، سِيْدِي، مَامِيْ تَجِيْدُ رُكِّنْسُ-أُ أَذِ إِوَالُ-لُ وُورْدُونُ؟ مَا حِيْمَا أَذِ أَنْغُ تَكْدُ ذِكُّ وُفُوسُ نَ أَيْتُ نَ إِمُورِيْيُنُ، مَا حِنْدُ أَذِ أَنْغُ تَحَانُ؟ إِزِي، نَكَا أَذِ نَقْبُرُ أَذِ نَزْدُغُ عَارَ وُجَمَاصُ نَ لُ-وُورْدُونُ." <sup>8</sup> سِيْدِي، مِيْنُ إِ غَا إِيْنِغُ، أَوَارِيْيُ إِ وُْمِيْ يَارَا إِسْرَائِيْلُ أَعْرُورُ عَارُ وُودَمُ نَ رُعْدِيَا نَسُ مَاحِنْدُ أَذِ يَارُورُ؟ <sup>9</sup> مَارَا أَذِ ثَ سَرُنُ أَيْتُ نَ كِنَعَانُ ذِ مَارَا إِمَزْدَاغُ نَ تَمُورْتُ، أَذِ أَنْغُ قَوَارُنُ، أَذِ قَضَعُنُ إِسْمُ نَعُ زِي تَامُورْتُ. مِيْنُ إِ غَا تَكْدُ حَنِيْ إِ يِيْسَمُ نَكُ أَمَقْرَانُ؟

## يَا شُورَا

<sup>10</sup>حَتَّىٰ إِنَّا سَيِّدِي يَا شُورَا: «كَار، مَائِمِي دَا نَمَدَدَ اَمُو حُ وَعُمُوبُ نَكَ غَارُ ثَمُورْتُ؟ <sup>11</sup>أَقَا إِسْرَائِيلَ إِحْضَا وَشَا نِيئِنْبَعْدَانَ رُعَاهُدُ اِنُو نِي حُ ذَ اَسْنُ وَمُورَعُ. كَسِينُ عَاوُدُ زِي مِينِ اِدْجَانُ اِنُوتَا حَارْمِنُ اِلْحُوكْمُ، وَشَا وَشَارُنُ عَاوُدُ، سَخَارْفُنُ عَاوُدُ وَرَا سَارَسْنُ اَيَا غَارُ رُقَشُوعُ نَسْنُ. <sup>12</sup>خُ وُيَا وَارُ زَمَارُنُ اَيْتُنُ نِ اِسْرَائِيلَ اَدُ قِيمِنُ بَدَنُ رَاتُنُ اِلْ وُودُمُ نِ رُعْدِيَانُ نَسْنُ. اَدُ اَرِينُ اَعْرُورُ عَارُ وُودُمُ نِ رُعْدِيَانُ نَسْنُ مَاحِنْدُ اَدُ اَرُورُنُ، مِينِزِي نِيئِنِي دُورُنُ تُوَا حَارْمِنُ قَاعُ اِلْحُوكْمُ. نَشُ وَارُ كِيَوْمُ تَيَّرِيغُ عَادُ، مَاَرَا وَارُ تَكْسَمُ مِينِ اِدْجَانُ ذَ زَحْرَامُ زِي رُوسْتُ نَوْمُ. <sup>13</sup>كَارُ، قَدَسُ رُكْنَسْنُ، اَدُ تَيْنِيْدُ: 'قَدَسْمُ اِحْفُ نَوْمُ اِلْيُوشَا، مِينِزِي اَمُو اِلْقَارُ سَيِّدِي، اَرْبِي نِ اِسْرَائِيلَ: اَقَا ذِينُ شَا ذَ زَحْرَامُ زِي رُوسْتُ نَوْمُ، اِسْرَائِيلُ! وَارُ تَمَارْدُ اَدُ تَسْبُدُ رُعْدِيَانُ نَكَ، اَرُ اِلْ غَا تَكْسَمُ مِينِ اِدْجَانُ ذَ زَحْرَامُ زِي رُوسْتُ نَوْمُ. <sup>14</sup>نِيُوشَا اَدُ د-نُقَارْبُمُ عِلَاحْسَابُ يَثِقِبَارُ نَوْمُ وَشَا حَتَّىٰ اَدُ د-نُقَارْبُ تَقْبِيئَشُ نِي اِدْعَجْمُ سَيِّدِي عِلَاحْسَابُ رَاَدْجَاتُ نَسُ وُ رَاَدْجُ اِلْ غَا اِدْعَجْمُ سَيِّدِي اَدُ اَد-اِقَارْبُ عِلَاحْسَابُ رَاَدْجَاتُ نِ نُوْدِرِينُ نَسُ وَشَا رَاَدْجُ نِي اِلْ غَا اِدْعَجْمُ سَيِّدِي اَدُ د-اِقَارْبُ عِلَاحْسَابُ اِرْيَا زَانُ اِرْيَاغُنُ نَسُ. <sup>15</sup>وُشَا اَدُ اِمْسَارُ، اَقَا وَنِي اِكْسِينُ مِينِ اِدْجَانُ ذَ زَحْرَامُ اَدُ اِنُوتَا سَمْمُضُ سِ نُسْمِي اَك-ذَ مَاَرَا مِينِ غَارَسُ اِدْجَانُ، مِينِزِي نَتَا اِدْعَا حُ رُعَاهُدُ نِ سَيِّدِي وُ اِكَا رُقَضِيْحَتْ زِي اِسْرَائِيلُ، “ <sup>16</sup>اِكَا رُ يَشُورَا زِيْشُ وَشَا اِجَا اَدُ D-اِسْقَارْبُ اِسْرَائِيلَ تَاْفِيئَشُ تَاْفِيئَشُ وَشَا تَنُوتَا عَدْجَمُ تَقْبِيئَشُ نِ يَاهُودَا. <sup>17</sup>اِجَا اَدُ D-نُقَارْبُ رَاَدْجُ نِ يَاهُودَا وَشَا تَنُوتَا عَدْجَمُ رَاَدْجُ نِ اِرَاْرَا حِيئِنُ. حَتَّىٰ اِجَا اَدُ D-نُقَارْبُ رَاَدْجُ نِ اِرَاْرَا حِيئِنُ، تَنُوتَا سْتَفُ عِلَاحْسَابُ اِرْيَا زَانُ اِرْيَاغُنُ نَسُ وَشَا اِنُوتَا عَدْجَمُ رَاْبُدِي. <sup>18</sup>نَتَا اِجَا اَدُ D-اِقَارْبُ رَاَدْجُ نِ نَادَارْتُ نَسُ، نُوْتَا سْتَفُنُ عِلَاحْسَابُ اِرْيَا زَانُ اِرْيَاغُنُ نَسُ وَشَا اِنُوتَا عَدْجَمُ عَا حَا نِ، مَيْسُ نِ كَارْمِي، مَيْسُ نِ رَاْبُدِي، مَيْسُ نِ زَارَا حُ، زِي تَقْبِيئَشُ نِ يَاهُودَا.

<sup>19</sup>يَا شُورَا اِنَا اِلْ عَا حَا نِ: «اَمِي، اُوشُ رُعْرُ اِسَيِّدِي، اَرْبِي نِ اِسْرَائِيلَ، وُ قَا دَا ا-ث-اِنِي اَيِي، مِينُ تَكِيدُ شَكُ، وَارُ حَا فَيِ سُنُوقَارُ شَا” <sup>20</sup>عَا حَا نِ يَارَا-د-حُ يَشُورَا، اِنَا: “اَقَا سِ تَيْدُ، نَشُ حُضِيغُ اَك-ذ-سَيِّدِي، اَرْبِي نِ اِسْرَائِيلَ، نَشُ كَيْجُ تَا ذَ نَا. <sup>21</sup>نَشُ رُزِيغُ جَارُ تَكْشَا صَتْ اِحْجُ نِ وُبَارْتَسُو اِرُوقُنُ زِي شِيْبَارُ ذَ مَيْتَايْنُ نِ اِشِيْقْلُنُ نِ نُوْقَارْتُ ذَ اِشْتُ نِ تَبَارَاتُ نِ وُورُعُ تُوْرُنُ حَمْسِيْنُ نِ اِشِيْقْلُنُ. نَشُ مَرْعُ دَايَسْنُ وُشَا اَوِيغُ اِنُ D-غَارِي، اَقَا اَنْنُ نُوْقَارُنُ زِي ثَمُورْتُ، زِي رُوسْتُ نِ وُقِيضُونُ اِنُو، ذَ نُوْقَارْتُ سَوَادَايِي. <sup>22</sup>يَا شُورَا اِسْكُ اِرْقَا سْنُ. نِيئِنِي وُزْرُنُ عَارُ وَقِيضُونُ، حَرَارُ، رُحَاوِيغُ نُوغَا اَنْنُ نُوْقَارُنُ ذَكُ وَقِيضُونُ، ذَ نُوْقَارْتُ سَوَادَايِي. <sup>23</sup>كَسِينُ نِيئِنِي رُحَاوِيغُ نِي زِي رُوسْتُ نِ وُقِيضُونُ وُشَا اَوِيغُنُ نِ نِ غَارُ يَشُورَا وُ غَارُ مَاَرَا اَيْتُنُ نِ اِسْرَائِيلَ وُشَا سَارَسْنُ نِ رَاتُنُ اِلْ وُودُمُ نِ سَيِّدِي. <sup>24</sup>يَا شُورَا، ذَ مَاَرَا اِسْرَائِيلَ اَكْيِدْسُ، اِكْسِي عَا حَا نِ، مَيْسُ نِ زَارَا حُ، وَرَا ذَ نُوْقَارْتُ ذَ وُبَارْتَسُو اِرُوقُنُ ذَ تَبَارَاتُ نِ وُورُعُ ذَ اِحْجِيْرُنُ نَسُ ذَ بَيْسُ نَسُ ذَ اِنْدُورُنُ نَسُ ذَ اِغْتَاْرُ نَسُ ذَ وُودُجِي نَسُ ذَ وُقِيضُونُ نَسُ ذَ مَاَرَا مِينِ غَارَسُ وُشَا وَاوِيغُنُ نِ غَارُ تَعْرُورْتُ نِ اَحُورُ. <sup>25</sup>اِنَا يَشُورَا: “مَائِمِي اِلْ ذَا اَنْغُ تَكِيدُ زِي اِرْزِيئِتُ؟ سَيِّدِي اَدُ شَكُ يَكُ زِي اِرْزِيئِتُ اَسْ-ا!” ذَ مَاَرَا اِسْرَائِيلَ يَارْجَمُ ا-ث سِ اِرْزَا وَشَا سَمْمُضُنُ نِ نَسْمِي وَشَا نَصَارُنُ حَا سْنُ اِرْزَا. <sup>26</sup>سَبْدُنُ حَا سْنُ اِحْجُ نِ وُغُورِيْشُ ذَ اَمْقَرَانُ نِ اِرْزَا وَنِي ذِيْنُ اِدْجَانُ اَرُ اَسْ-ا. وُشَا سَيِّدِي اِكَا اَدُ D-اِعْقَبُ رُحَا دُوقُ نِ وَغُصَابُ نَسُ. سِ وُيِّي قَارُنُ اَسْ اِلْ ثَمُورْتُ نِي: تَاغْرُورْتُ نِ اَحُورُ غَارَسُ اَرُ اَسْ-ا.

23:7 سَارَسْنُ نِ ... - سِ تَعْيِيْرَانِيئْتُ سَيِّئُنُ نِ:

26:7 اَحُورُ - مِينِ اِحْسُ اَدُ يِيئِي رُغْبِنُ:



أَغْلَبْ خُ عَايَ

**8** <sup>1</sup>حَتْبَىٰ إِنَّا سِيدِي يَا شُؤوَا: "وَارْ تَكْوُودُ وَ وَا رُ تَجْدُ أَدِ إِعْكَزُ وُورُ نَكْ. كَسِي أَكِيدُكَ مَا رَا رُكْنَسْ نَ زَعْسَكَرَا، كَارَ، ثُؤِيرُودُ غَارَ عَايَ! خَرَارَ، نَشْ كَيْغُ أَجْدَجِيدُ نَ عَايَ ذَ رُكْنَسْ نَسْ ذَ تَنْدِينَتْ نَسْ ذَ تَمُورَتْ نَسْ ذَكْ وَفُوسْ نَكْ. <sup>2</sup>شَكْ أَدِ تَكْدُ أَكْ-ذَ عَايَ وَ أَكْ-ذَ وَجْدَجِيدُ نَسْ أَمَ مَامَسْ تَكِيدُ أَكْ-ذَ أَرِيحَا وَ أَكْ-ذَ وَجْدَجِيدُ نَسْ، أَدِ تَكْسِيمِ مَغِيرَ تَاكْشَاضَتْ ذَ رُبْهَائِمَ وَهَا إِي بِيخَفْ نَوْمُ. أَكْ ذَكْ وَعُرُورُ نَ تَنْدِينَتْ إِشْتُ نَ تَحْشَفْتْ."  
<sup>3</sup>وَشَا إِيكَارَ يَاشُؤوَا أَكْ-ذَ مَا رَا رُكْنَسْ نَ زَعْسَكَرَا حِيْمَا أَدِ إِيكَاعْدُ غَارَ عَايَ. إِيخْصَارَ يَاشُؤوَا تَنْثُ-أَرَا فِ نَ يِرْيَا زَنُ، أَيْتُ نَ بُو-تَعْرُوضَتْ إِي مَحْضَنُ، وَشَا إِي سَكْ إِي-ثَنُ سَ ذَ حِيْبَرْتْ <sup>4</sup>وَشَا يَوْمُورُ-إِي-ثَنُ، إِنَا: "خَرَارَمَ، أَدِ تَكْمَ تَاخْشَفْتْ غَارَ وَعُرُورُ نَ تَنْدِينَتْ. وَا رُ تَيْكُوجَمَ أَطَّاسْ خُ تَنْدِينَتْ وَ إِي رِيْمَ تَحْرَمَمَ. <sup>5</sup>نَشْ أَدِ-دَ قَارْبِيغَ غَارَ تَنْدِينَتْ أَكْ-ذَ مَا رَا رُكْنَسْ. أَدِ إِي مَسَارَ مَا رَا فَعْنُ إِي وَ مَسَاكَارَ أَكِيدَنْغُ أَمَ نُوَا رَا ثَ تَامُرُؤوُوثُ، حَتْبَىٰ أَدِ رَايَسْنُ نَارُورُ رَا ثَ إِي وُودَمُ نَسْنُ. <sup>6</sup>يِيْتْبِي أَدِ أَنْغَ د-ضَفَارَنُ غَارَسْ أَرُ ثَنُ-د-نَسِيكُوجُ خُ تَنْدِينَتْ، مِيْنِرِي يِيْتْبِي أَدِ إِي نِيْنُ: 'يِيْتْبِي أَرُورَنُ رَا ثَ إِي وُودَمُ نَغْ أَمَ نُوَا رَا ثَ تَامُرُؤوُوثُ، أَمُو إِي رَايَسْنُ غَا نَارُورُ رَا ثَ إِي وُودَمُ نَسْنُ. <sup>7</sup>حَتْبَىٰ كَتِيؤُ أَدِ تَكَارَمَ ذَكْ وَشَبَارَ، أَدِ تَطْفَمَ تَانْدِينَتْ، مِيْنِرِي سِيدِي، أَرَبِي نَوْمُ، أَدِ تَ إِي وُشْ ذَكْ وَفُوسْ نَوْمُ. <sup>8</sup>وَشَا أَدِ إِي مَسَارَ خُ مِيْنِي إِي غَا يِيْزِي تَطْفَمَ تَانْدِينَتْ، أَدِ سَارَعَمَ تَانْدِينَتْ سَ تَمْسِي. إِي تَحْصَا أَدِ تَكْمَ غَلَا حَسَابَ أَوَارُ نَ سِيدِي. خَرَارَمَ، نَشْ أَقَا وَ مُورُغَ كَتِيؤُ."

<sup>9</sup>حَتْبَىٰ إِي سَكْ إِي-ثَنُ يَاشُؤوَا وَشَا يِيْتْبِي كَيْنَ تَاخْشَفْتْ وَشَا قِيْمَنُ جَارَ بَايْتْ-إِلَ ذَ عَايَ، غَارَ زَعَارِبَ خُ عَايَ. يَاشُؤوَا إِي سَنَسْ ذَ حِيْبَرْتْ نِي ذِي رُوسْتُ نَ رُكْنَسْ. <sup>10</sup>تِيوَشَا زِي شَ إِيكَارَ يَاشُؤوَا. إِي حَسْبَ رُكْنَسْ وَشَا إِيكَاعْدُ أَكْ-ذَ-إِي مَعَارَنُ نَ إِسْرَائِيلَ رَا ثَ إِي وُودَمُ نَ رُكْنَسْ غَارَ عَايَ. <sup>11</sup>مَا رَا رُكْنَسْ نَ زَعْسَكَرَا، إِي نِي كِيَسَ إِي جَانُ، إِيغَ-دَ وَشَا يِيْتْبِي قَارِبَنُ-دَ وَشَا إِي وُضْنُ غَارَسْ أَرُ قِيْبَاتَشْ إِي تَنْدِينَتْ. يِيْتْبِي وَثِيْنُ إِي قِيْصَانُ نَسْنُ غَارَ شَامَالُ نَ عَايَ. ثُوْعَا ذِيْنُ إِشْتُ نَ تَعْرُورَتْ جَارَ أَسْ-دَ ذَ عَايَ. <sup>12</sup>إِي كَسِي نَتَا عَزَا حَارَ خَمْسَا-أَرَا فِ نَ يِرْيَا زَنُ وَشَا إِيكَاسْنُ تَاخْشَفْتْ جَارَ بَايْتْ-إِلَ ذَ عَايَ، غَارَ زَعَارِبَ نَ تَنْدِينَتْ. <sup>13</sup>سَبْدَنُ رُكْنَسْ، زَعْمَا مَا رَا زَعْسَكَرَا غَارَ شَامَالُ نَ تَنْدِينَتْ، وَشَا أَعْرُذِيَسْ أُنْكَارُوُ نَ زَعْسَكَرَا غَارَ زَعَارِبَ نَ تَنْدِينَتْ. يَاشُؤوَا إِي رُوحَ ذَ حِيْبَرْتْ نِي غَارَ رُوسْتُ نَ رُوضَا نَ تَعْرُورَتْ.

<sup>14</sup>وَمِي إِي رَا أَيَا وَجْدَجِيدُ نَ عَايَ، قَدْ جَفَنُ وَشَا كَارَنُ زِي شَ. فَعْنُ إِي رِيَا زَنُ نَ تَنْدِينَتْ إِي وَ مَسَاكَارَ أَكْ-ذَ إِسْرَائِيلَ، إِي وَ مَنِيغِي، نَتَا أَكْ-ذَ مَا رَا رُكْنَسْ نَسْ، غَارَ وَارَايَ نَ وَ مَنِيغِي رَا ثَ إِي وُودَمُ نَ رُوضَا. مَا شَا نَتَا وَارَ إِي سِيْنُ بَلِي ثُوْعَا كَيْنَ أَسْ إِشْتُ نَ تَحْشَفْتْ غَارَ وَعُرُورُ نَ تَنْدِينَتْ. <sup>15</sup>يَاشُؤوَا ذَ مَا رَا إِسْرَائِيلَ كَيْنَ أَحْمِي جِيْنُ إِيخَفْ نَسْنُ أَدِ ثُوَاوْتَنُ قِيْبَاتَشْ نَسْنُ وَشَا أَرُورُنُ خُ وَ يِرْيَدُ نَ رَحْرَا. <sup>16</sup>مَا رَا رُكْنَسْ إِي ثُوْعَا إِي جَانُ ذِي تَنْدِينَتْ رَاغَانُ ثَنُ حِيْمَا أَدِ ثَنُ ضَفَارَنُ. ضَفَارَنُ يَاشُؤوَا وَشَا دُورُنُ إِي كُوجُنُ خُ تَنْدِينَتْ. <sup>17</sup>وَرَا ذَ إِي جُ نَ وَرِيَا زَ وَارَ إِي قِيْمَ ذِي عَايَ نِيغَ ذِي بَايْتْ-إِلَ، وَبِي وَارَ ذَ-إِي قِيغْنُ شَا أَوَارِنِي إِسْرَائِيلَ، وَشَا يِيْتْبِي جِيْنُ تَانْدِينَتْ تَارْمَ وَشَا قِيْمَنُ ضَفَارَنُ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ.

<sup>18</sup>حَتْبَىٰ إِي سِيؤُورُ سِيدِي أَكْ-ذَ يَاشُؤوَا: "سُوِيْرُضْ أَحْرِي شَ نِي ذَكْ وَفُوسْ نَكْ غَارَ عَايَ، مِيْنِرِي نَشْ أَدِ وَشَخُ تَانْدِينَتْ ذَكْ وَفُوسْ نَكْ." حَتْبَىٰ إِي سُوِيْرُضْ يَاشُؤوَا أَحْرِي شَ نِي ذَكْ وَفُوسْ نَسْ غَارَ تَنْدِينَتْ. <sup>19</sup>حَتْبَىٰ إِيكَارَ وَعْرُذِيَسْ أُنْكَارُوُ نَ زَعْسَكَرَا ذَغِيَا وَشَا وَ مِي إِي سَارْحَ يَاشُؤوَا أَفُوسْ نَسْ، بَدَانُ أَدِ أَرُورُنُ وَشَا إِي وُضْنُ غَارَ تَنْدِينَتْ وَشَا طَفْنُ ت. كَيْنَ ثَ سَ تَارَزَا وَشَا سَكَارَنُ تِيْمَسِي ذِي تَنْدِينَتْ. <sup>20</sup>إِي رِيَا زَنُ نَ عَايَ تَقْرِبَنُ وَشَا زُرِيْبَنُ دَحَانُ يُوْزِي غَارَ وَجَنَّا زِي تَنْدِينَتْ. يِيْتْبِي وَارَ زَمَارَنُ أَدِ أَرُورُنُ غَارَ دَا وَرَا غَارَ ذِيْنُ، مِيْنِرِي رُكْنَسْ إِي ثُوْعَا يَارُورُنُ غَارَ

18:8 'نَشْ أَدِ وَشَخُ تَانْدِينَتْ ذَكْ وَفُوسْ نَكْ' - سَ تَعْبِيْرَانِيْتْ 'نَشْ أَدِ تَ وَشَخُ ذَكْ وَفُوسْ نَكْ'.

## يَاشُوعَا

رَحْرَاهُ، انْقَرَبْ-دِ اِ وُْمْنَعِي خُ وَّيِي ثَنْ اِضْفَارُنْ. <sup>21</sup> يَاشُوعَا ذِ مَارَا اَيْتْ نِ اِسْرَائِيلِ زُرْبِيْنِ بَلِي اِنِّي ثُوعَا رَاجَانِ ذِي ثُخْشَفْتُ طُفْنِ ثَانْذِيْنْتُ وُشَا يُوْرِي دَحَانِ زِي ثَنْذِيْنْتُ. نِيْتِيْعَقِيْنِ-دِ، وُثِيْنِ اِرْبَازَنْ نِ عَايِ. <sup>22</sup> اِنِّي دِ-اِقْعَنْ زِي ثَنْذِيْنْتُ، رُوحَنْ اِ وُْمْسَاكَارْ اَكِيْدَسَنْ، اَرَامِي نِيْتِي، اِرْبَازَنْ نِ عَايِ، دُورَنْ ذِي رُوسْتْ نِ اِسْرَائِيلِيْنِ، اِنَا عَارُ وُغَزْدِيْسْ ذِ اِنَا عَارُ وُغَزْدِيْسْ نَعْنِي، وُشَا نِيْتِيْعَزْبِيْنِ حَاسَنْ اَرَامِي وَاَرْ زَايَسَنْ اِقِيْمِ وُرَا ذِ اِجَنْ اِدَارْ نِيْعْ اِزْمَارْ اَذِ يَارُوْرْ. <sup>23</sup> مَنَعَنْ اَجْدَجِيْدَنْ عَايِ اَمْ اِدَارْ عَادُ وُ اِوِيْنِ ثِ عَارُ يَاشُوعَا.

<sup>24</sup> وُيِي اَيْتْ نِ اِسْرَائِيلِ كَمُرَنْ اَذِ نَعْنِ مَارَا اِمْرِدَاعُ نِ عَايِ، اَمْ ذِكْ اِيَارْ اَمْ ذِي رَحْرَا مَانِي ثُوعَا ثَنْ دِ-ضْفَارَنْ وُشَا ثُوَانَعَنْ مَارَا سِ رَقْضَعُ نِ سِيْفِ، حَنْبِي اِغْقَبْ اِسْرَائِيلِ عَارُ عَايِ وُشَا وُثِيْنِ تِ سِ رَقْضَعُ نِ سِيْفِ. <sup>25</sup> مَارَا اِنِّي اِثُوَانَعَنْ ذِكْ وَاَسْ تِي، اِرْبَازَنْ ذِ ثَمْعَارِيْنِ، ثُوعَا اَثَنْ ذِي ثَمْعَاشِ-اَرَاْفِ، ذَايَسْ مَارَا اِرْبَازَنْ نِ عَايِ. <sup>26</sup> يَاشُوعَا وَاَرْ اِسْهُوِي اَفُوسْ نَسْ اِ اِسْوِيْرُضَنْ سِ وُحْرِيْشِ اَرَامِي ثُوعَا اِحَارْمُ مَارَا اِمْرِدَاعُ نِ عَايِ اِ وُثَحْيِ. <sup>27</sup> كَسِيْنِ اِسْرَائِيلِيْنِ مَعِيْرِ رِبْهَائِمِ ذِ ثُكْشَاصْتْ نِ ثَنْذِيْنْتِ نِي اِيِيْحَفْ نَسَنْ عِلَاحْسَابِ اَوَاَرْ نِ سِيْذِي، اَوَاَرْ تِي يَوْمُوْرْ نَتَا اِ يَاشُوعَا. <sup>28</sup> اِسْشَمُضْ يَاشُوعَا ثَانْذِيْنْتِ نِ عَايِ وُشَا يَارَا اِت-ذِ اِشْتْ نِ اَرْوِيْنَا اِرْبَدَا، ذِ اِشْتْ نِ رُحَاْرْبْتِ، اَرْ اَسْ-اِ. <sup>29</sup> نَتَا يُوِيْرُ اَجْدَجِيْدَنْ نِ عَايِ عَارُ اِشْتْ نِ ثَحْنَاشْتْ اَرْ ثَامْدِيْتْ وُ وُيِي ثَعْرِي ثُفُوشْتْ، يَوْمُوْرْ يَاشُوعَا اَذِ كَسَنْ رُحْشَبْتْ نَسْ زِي ثَحْنَاشْتْ. ثُصَارَنْ تِ عَارُ وَاْدَافْ نِ ثُوَارْتْ نِ ثَنْذِيْنْتِ وُ سَبْدَنْ حَاسْ اِجْ نِ وُغُوْرِيْشِ ذِ اَمْقَرَانِ نِ يِرْزَا، اِ ذِيْنِ اِدْجَانْ عَادُ اَرْ اَسْ-اِ.

### اَطْفُوْنِ لُجَانُوْبِ نِ كَنْعَانَ (يَاشُوعَا 5-10)



أَعْلَانَارُخُ وَدَرَارُ نِ إِبَالُ ذِ تَعُورِي نِ شَارِيَعَا

<sup>30</sup> حَتِّي إِبْتَا يَاشُوعَا إِيحُ نِ وَعَالطَارُ إِي سِيدِي، أَرَبِي نِ إِسْرَائِيلُ، خُ وَدَرَارُ نِ عِيْبَالُ،<sup>31</sup> أَمَّ مَامَشُ ثِ يَوْمُورُ مَوْسَا، أَمْسَحَارُ نِ سِيدِي، إِي أَيُّثُ نِ إِسْرَائِيلُ، عَلَاخَسَابُ مِينُ يورَانُ ذِكُ وَدَلِيسُ إِتْوَانُصُنُ نِ شَارِيَعَا نِ مَوْسَا: إِيحُ نِ وَعَالطَارُ نِ وَزُرُو قَاعُ، وَارُ حَاسُ إِمِيْرُ سِ إِيحُ نِ دُورَارُ نِ وَوَرَارُ زِي سَا عَارُ دَا. نِيئِي بَحَارُ حَاسُ تِيغَارُصَا نِ تُمَسِي إِي سِيدِي. عَارُصُنُ عَاوُدُ تِيغَارُصَا نِ زَهْنَا.<sup>32</sup> خُ يِرْزَا إِيكَ نَنَّا إِيشُ نِ تِيْرَمُثُ نِ تِيْرَا نِ شَارِيَعَا نِ مَوْسَا، تَنِّي يورَا رَاثُ إِي وَوَدَمُ نِ أَيُّثُ نِ إِسْرَائِيلُ.<sup>33</sup> مَارَا أَيُّثُ نِ إِسْرَائِيلُ ذِ إِمْعَارُ نِ ذِ إِوَقَافُنُ ذِ رُقُوصَاتُ بَدُنُ عَارُ وَغَزْدِيْس-أُ وَ عَارُ وَغَزْدِيْسُ نَعْنِي نِ تَأْپُوثُ فَيَاتَشُ إِي إِيكَهَانُ زِي أَيُّثُ نِ لَويِ إِنِّي يَارْپُونُ تَأْپُوثُ نِ زُعَاهُدُ نِ سِيدِي، أَمَّ وَبَارَانِي أَمَّ أَيُّثَابُ نِ تَمُورُثُ. أَرِيْنُ زَارِيْسُنُ ثُوعَا رَاثُ نِ وَدَرَارُ نِ جِيْرِيْمُ وَ أَرِيْنُ نَعْنِي عَارُ رَاثُ نِ وَدَرَارُ نِ عِيْبَالُ، أَمَّ مَامَشُ ثُوعَا يَوْمُورُ مَوْسَا، أَمْسَحَارُ نِ سِيدِي زِيْشُ، إِي وَبَارُكُ نِ أَيُّثُ نِ إِسْرَائِيلُ.<sup>34</sup> أَوَارْزِي إِي وَوِيَا إِيغْرَا مَارَا أَوَارْزُ نِ شَارِيَعَا، لُبَارَاكََا ذِ تَعْرُثُ، عَلَاخَسَابُ مَارَا مِينُ يورَانُ ذِكُ وَدَلِيسُ إِتْوَانُصُنُ نِ شَارِيَعَا.<sup>35</sup> زِي مَارَا مِينُ ثُوعَا يَوْمُورُ مَوْسَا، وَارُ إِيحُ نِ وَوَارُ، وَارُ ثِ إِيغْرِي يَاشُوعَا إِي مَارَا أَكْرَاوُ نِ زُكْسُنُ نِ إِسْرَائِيلُ، وَرَا ذِ تِيْمْعَارِيْنُ ذِ إِيْحِيْرِيْنُ إِمْرِيَانُ ذِ وَبَارَانِي وَتِي أَكِيْدُسُنُ إِرُوحُنُ، ثُوعَا أَنْنُ ذِيْنُ.

تَاحْرَايْمُشُ نِ أَيُّثُ نِ جِيْبُوعُ

**9** أُمِي مَارَا إِيحْدِيْدُنُ، إِنِّي يِدْجَانُ خُ وَجِمَاصُ نِ ل-وُرْدُونُ، خُ تَمُورُثُ نِ إِيْدُورَارُ، ذِي تَمُورُثُ إِيوَطَانُ وَ عَارُ مَارَا تَمَانُ نِ زِيْحَارُ أَمْقَرَانُ أَرُ قِيْبَاتَشُ إِي إِيْدُورَارُ نِ لُوبْتَانُ: إِيْحِيْسِيْنُ ذِ إِمُورِيْسُنُ ذِ إِيكْنَعَانِيْسُنُ ذِ إِيْفَارِيْزِيْنُ ذِ إِيْحِيْبِيْنُ ذِ إِيْأِيْبُوسِيْنُ سَرِيْنُ خُ مَانُ أَيَا، إِمْسَارُ<sup>2</sup> أَقَا نِيئِي مُونِي خُ إِيحُ نِ أَرَايُ حِيْمَا أَدُ مَنَعُنُ أَك-ذِ يَاشُوعَا وَ أَك-ذِ إِسْرَائِيلُ.<sup>3</sup> وَ مِي إِمْرِدَاعُ نِ جِيْبُوعُ نِ مِينُ ثُوعَا إِيكَ يَاشُوعَا أَك-ذِ أَرِيْحَا ذِ عَايُ،<sup>4</sup> كُنُ ثِ سِ تَحْرَايْمُشُ. نِيئِي وَبُورُنُ ذِكُ وَبَرِيْدُ وَشَا كِيْنُ إِيْحَفُ نَسْنُ ذِ إِمْسَكَانُ. إِيْوِيْنُ تِيْعُونُشَايُ تِيْبُورَايُ خُ إِيغْبَارُ نَسْنُ، تِيْعُونُشَايُ نِ يِيْرَمُ تِيْبُورَايُ إِيْوَاشَارُكُنُ وَ تُوَاخِيْصُنُثُ عَاوُدُ إِي يِنُو.<sup>5</sup> فَتُنُ عَاوُدُ تِيْسِيْرَا ذِ زَبَارِي، إِيْوَاضَارْفُنُ خُ إِضَارُنُ نَسْنُ وَ يَارِضُنُ أَرُوضُ أِپُورَايُ، وَ مَارَا أَعْرُومُ نِ زَعُوتَشُ نَسْنُ ثُوعَا يُوْرُغُ إِنْفَرُورُويُ.

<sup>6</sup> وَبُورُنُ أَمُو عَارُ يَاشُوعَا ذِي زَمَارُخُ نِ زُعَسْكَارُ نِ جِيْلَجَالُ، ثَانُ أَسُ نِنَّا وَ إِي أَيُّثُ نِ إِسْرَائِيلُ: "نَشِيْنُ نُوسَا-دِ زَكُ إِيشُ نِ تَمُورُثُ تِيكُوجُ. زَعُو حَتِّي، كَمُ إِيحُ نِ زُعَاهُدُ أَكِيْدُنُغُ."<sup>7</sup> أَرِيْنُ-دِ إِيْرِيَارُنُ نِ إِسْرَائِيلُ خُ إِيْحِيْبِيْنُ: "أَدُ تَاعُ كَنِيُو ثُرْدَعْمُ جَارُ أُنَعُ. مَامَشُ نَزْمَارُ أَدُ كِيْدُومُ نَكُ إِيحُ نِ زُعَاهُدُ؟" <sup>8</sup> نِيئِي مَاشَا ثَانُ إِي يَاشُوعَا: "نَشِيْنُ ذِ إِمْسَحَارُنُ نَكُ." حَتِّي إِيْنَا أَسْنُ يَاشُوعَا: "مِينُ تَعْنَامُ كَنِيُو ذِ مَانِيْسُ إِي-دِ-تُوسِيْمُ؟" <sup>9</sup> نِيئِي أَرِيْنُ-دِ حَاسُ: "إِمْسَحَارُنُ نَكُ وَ سِيْنُ-دِ زَكُ إِيشُ نِ تَمُورُثُ تِيكُوجُ أَطَاسُ ذِي طُوعُ نِ يِيْسَمُ نِ سِيدِي، أَرَبِي نُومُ. مِيْرِي نَشِيْنُ نَسْرَا حَاسُ رَحْبَارُ وَ خُ مَارَا مِينُ إِيكَ ذِي مِيْصْرَا،<sup>10</sup> ذِ مَارَا مِينُ إِيكَ نَنَّا أَك-ذِ إِيحْدِيْدُنُ نِ أَيُّثُ نِ إِمُورِيْسُنُ إِنِّي يِدْجَانُ أَعِيْرِيْنُ إِي-ل-وُرْدُونُ، سِيْحُونُ، أَجْدِيْدُنُ نِ حَاشِيُونُ، ذِ عُوْجُ، أَجْدِيْدُنُ نِ بَاشَانُ تِي ثُوعَا إِيْدُغُ ذِي أَشْتَارُوثُ.<sup>11</sup> وَشَا سِيُورُنُ أَكِيْدُنُغُ إِمْعَارُنُ نَعُ ذِ مَارَا إِمْرِدَاعُ نِ تَمُورُثُ، نَانُ: 'طَفْمُ زَعُوتَشُ ذِكُ وَفُوسُ نُومُ إِي وَبَرِيْدُ، وَبُورُمُ إِي وَمَسَاكَارُ أَكِيْدُسُنُ وَشَا أَدُ أَسْنُ تِيْنِيْمُ: نَشِيْنُ ذِ إِمْسَحَارُنُ نُومُ، حَتِّي زَعُو، كَمُ أَكِيْدُنُغُ إِيحُ نِ زُعَاهُدُ.<sup>12</sup> أَعْرُومُ-أُ نَعُ ذَا ثُوعَا عَادُ إِيْحَمَا وَ مِي ت-إِي-دِ أَكِيْدُنُغُ نَكْسِي زِي ثُوْدَرِيْنُ نَعُ ذِ زَعُوتَشُ ذِكُ وَ أَسُ

1:9 زُبْحَارُ أَمْقَرَانُ - نِيْعُ إِي أَمْقَرَانُ، زُبْحَارُ-أُ قَارُنُ أَسُ ذِي أَرِيْفُ زُبْحَارُ أَمْرِيَانُ، وَ إِسْمُ نَسُ ذِ جَدِيْدُ أَقَاثُ-إِلُ أَكْرَاكُلُ:

## يَا شُورَا

أَرَامِي عَارُومَ-د-نَطْفَ أَبْرِيْدُ. رَحُو أَقَا-ث يُوْرَعُ إِدُوْرُ إِنْتُرُوْرُوِي. <sup>13</sup>وَرَا ذِ تِيْحُوْنَشَايِ ن يِيْرَمَ ن يِيْنُو نِيَّيْ إِ نَشُوْرُ، ثُوْعَا أَنْتْ ن جُدِيْدُ، مَاَسَا خِرَارْمُ، رَحُو فَدْجَفْتْ. أَقَا ذْ أَرُوْصُ نَعُ ذِ سِيْرَا نَعُ حَقَانْتْ س وَرَبِيْدُ إِ كُوْجَنَ س وَاطَّاسُ. <sup>14</sup>حَنْيِ كَسِيْنِ إِزِيَارَنَ ن إِسْرَائِيْلَ زِي رَعُوْتَش. وَارَ كَسِيْنِ شُوَارَ زَكْ وَفَمُوْمَ ن سِيْدِي. <sup>15</sup>إِكََا يَا شُورَا أَكِيْدَسُنَ رَهْنَا وَ إِكََا أَكِيْدَسُنَ عَاوُدَ إِجْ ن رَعَاهُدْ، أَذْ ثَنْ يِيْحَ أَذْ دَارَنَ وَشَا وَرَا ذِ إِمْقَرَانَنَ ن ثَمْسُمُوْنْتْ جُوْدَجَنَ أَسْنُ.

<sup>16</sup>أَوَارِيْبِي إِ تَرَاثَا ن وَوَسَانَ أَوَارِيْبِي وَمِي ثُوْعَا إِ ذِ أَسْنُ وَشِيْنِ رَعَاهُدْ، سَرَانَ نِيْثِيْبِي بَلِيَّيْ أَقَا ذِ إِمْقَارِبَنَ نَسْ، وَ أَقَا زِدْعَنَ ذِي رُوْسْتْ نَسْنُ. <sup>17</sup>مِيْنَزِيْ أَيْتْ ن إِسْرَائِيْلَ كَسْنُ إِفِيْصَانَ نَسْنُ وَشَا إِوْضَنَ عَارَ نْتَدَامَ نَسْنُ ذِكْ وَاشْ وَيْسْ تَرَاثَا. ثُوْعَا تِيْنَدَامَ نَسْنُ جِيْعُوْنُ ذِ كَافِيْرَا ذِ بَاتِيْرُوْثْ ذِ قَارِيَاثْ يَاعَارِيْمُ. <sup>18</sup>أَيْتْ ن إِسْرَائِيْلَ وَارَ ثَنْ وَثِيْنِ شَا، مِيْنَزِيْ إِزْدَجِيْفَنَ ن ثَمْسُمُوْنْتْ ثُوْعَا جُوْدَجَنَ أَسْنُ أَيَا عَارَ سِيْدِي، أَرَبِيْ ن إِسْرَائِيْلَ. س وَثِيْبِي رَحُو وَارَ نَزْمَارَ أَذْ ثَنْ نَحَاَصَا. <sup>20</sup>تُخَصَا أَذْ نَكْمَرُ تَجَادُجِيْبْ-أْ وَ أَذْ ثَنْ نِيْحَ أَذْ دَارَنَ، مَاْحَنْدُ وَارَ خَانَغْ-د-إِوْطِيْ وَدُوْفَرَنَ وَغَضَابَ ذِي سَبِيْثَ ن تَجَادُجِيْبْ نِيَّيْ ذِ أَسْنُ نَكَا. <sup>21</sup>إِمْقَرَانَنَ ثَانَ أَسْنُ: "أَذْ قِيْمَنَ دَارَنَ وَشَا أَذْ دُوْرَنَ ذِ إِزْدَاْمَنَ ذِ إِئُوِيَامَ إِ مَارَا تَامْسُمُوْنْتْ أَمَ مَامَسْ إِ ذِ أَسْنُ ثَ نَانَ إِزْدَجِيْفَنُ."  
<sup>22</sup>إِرَاغَا إِ-ثَنْ يَا شُورَا، إِنَّا: "مَايْبِيْ خَانَغْ تَشْمَثَمُ، ثَنَا: 'نَشِيْنُ نَزْدَعُ عَارَ رَاكُوْجَ س وَاطَّاسُ خَاوَمُ!، وَاحَا كَتِيُو نَزْدَعَمَ ذِي رُوْسْتْ ن ثَمُوْرْتْ نَعُ؟ ' رَحُو حَنْيِ، كَتِيُو تَتُوَانَعَزَمُ. وَارَ رَايُوْمَ إِئُوَاكْسَ أَذْ تِيْرِيْمَ ذِ إِمْسَحَارَنَ، إِزْدَاْمَنَ ذِ إِئُوِيَامَ إِ نَادَارْتْ ن أَرَبِيْ إِئُو. <sup>24</sup>نِيْثِيْبِي أَرِيْنِ خَ يَا شُورَا، ثَانَ: "إِمْسَحَارَنَ نَكْ إِئُوَانَا نِيْشَانَ بَلِيَّيْ سِيْدِي، أَرَبِيْ نُوْمُ، يُوْمُوْرَ أَمْسَحَارَ نَسْ مُوْسَا، أَقَا نَتَا أَذْ أُوْمَ إِوْشَا مَارَا تَامُوْرْتْ وَشَا أَذْ إِهْلِكَ مَارَا إِمْزَدَاغَ ن ثَمُوْرْتْ رَاثْ إِ ثِيْطَاوِيْنِ نُوْمُ. س وَبِيَا ثُوْعَا نَكُوْدُ أَطَّاسُ خَ ثُوْدَارْتْ نَعُ رَاثْ إِ وُوْدَمَ نُوْمُ. س وَثِيْبِيْ نَكَا نَشِيْنِ أَيَا. <sup>25</sup>رَحُو حَنْيِ، خِرَارُ، أَقَا أَنْغَ ذِكْ وَفُوْسَ نَكْ. أَكْ أَكِيْدَنَغَ مِيْنِ تَتُوَايِيْدُ مَلِيْحَ ذِ مِيْنِ إِدْجَانَ نِيْشَانَ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نَكْ حِيْمَا أَذْ رَايِيْنِغَ نَكْدُ." <sup>26</sup>أَمُوْ إِ رَايِيْسِنَ إِكََا وَشَا نَتَا إِسْنَجَمَ-إِ-ثَنْ زَكْ وَفُوْسَ ن أَيْتْ ن إِسْرَائِيْلَ، أَرَامِي نِيْثِيْبِي وَارَ ثَنْ نَعِيْنِ شَا. <sup>27</sup>ذِكْ وَاشْ نِيَّيْ سِيْمَانْتْ نَسْ إِكََا-إِ-ثَنْ يَا شُورَا ذِ إِزْدَاْمَنَ ذِ إِئُوِيَامَ إِ ثَمْسُمُوْنْتْ وَ إِوْعَالْطَارَ ن سِيْدِي، أَزْ أَسْ-أْ، ذِكْ وَمَشَانَ نِيَّيْ إِ عَا إِخْصَارَ نَتَا.

## أَمْنِغِي عَارَ جِيْعُوْنُ

**10** إِمْسَارُ، وَمِي أَدُوْنِي-صَادَاقْ، أَجْدَجِيْدَ ن وَرَشَالِيْمَ إِسْرَا، أَقَا يَا شُورَا ثُوْعَا إِطْفَ عَايِ، إِحَارَمَ إِ-تَ قَاعَ وَشَا أَقَا إِكََا أَكْ-ذِ عَايِ ذِ أَجْدَجِيْدَ نَسْ أَمَ ثُوْعَا إِكََا أَكْ-ذِ أَرِيْحَا وَ أَكْ-ذِ وَجْدَجِيْدَ نَسْ وَ أَقَا إِمْزَدَاغَ ن جِيْعُوْنُ كَبِيْنَ رَهْنَا أَكْ-ذِ أَيْتْ ن إِسْرَائِيْلَ وَ زِدْعَنَ ذِي رُوْسْتْ نَسْنُ، <sup>2</sup>أَقَا نِيْثِيْبِي كُوْدَنَ أَطَّاسُ، مِيْنَزِيْ جِيْعُوْنُ ثُوْعَا ذِ إِشْتِ ن تَشْدِيْبْتْ تَمْعَارُ، وَمِي ت ثُوْعَا ذِ إِشْتِنَ زِي جَارَ تَنْدَامَ ن تَكْلِيْدِيْبْتْ، وَشَا وَمِي ثُوْعَا تَمْعَارَ خَ عَايِ وَ مَارَا إِزِيَارَنَ نَسْ ثُوْعَا أَثَنْ ذِ أَيْتْ ن بُو-تَعْرُوْضْتْ. <sup>3</sup>إِسْكَ أَدُوْنِي-زِدْكَ، أَجْدَجِيْدَ ن وَرَشَالِيْمَ، إِمْسَكَنَ

23:9 'وارَ رَايُوْمَ إِئُوَاكْسَ أَذْ تِيْرِيْمَ ...' - س نَعِيْبَرَانِيْبْتْ 'وارَ رَايُوْمَ إِئُوَاقْصُ ...'

24:9 'خَ ثُوْدَارْتْ نَعُ' - س نَعِيْبَرَانِيْبْتْ 'خَ رَعْمُوْرُ نَعُ'.

## يَاشُوعَا

عَارَ هُوَاهُمْ، أَجْدَجِيدُنْ حَابْرُونْ، عَارَ فِيرْآم، أَجْدَجِيدُنْ يَارْمُوْثْ، عَارَ يَافِيْعْ، أَجْدَجِيدُنْ لَاحِيْشْ وَ عَارَ ذَابِيْر، أَجْدَجِيدُنْ عَاجْلُونْ، إِنَّا: <sup>4</sup> «كَاعْدَم-د غَارِي وَ ثُوْشَمْ أَيِي أَفُوس. أَجْ أَنْعْ أَذْ نُوْثْ جِيْبَعُونْ، مِيْنِيْ تَكَا رَهْنَا أَك- ذ يَاشُوعَا وَ أَك-ذ أَيْتْ نْ إِسْرَائِيْل». <sup>5</sup> نِيْثِيْ مُونْ وَ شَا كَاعْدُنْ خَمْسَا نْ إِجْدَجِيدُنْ نْ إِمُورِيْيُنْ: أَجْدَجِيدُنْ نْ وَرْشَالِيْم، أَجْدَجِيدُنْ حَابْرُونْ، أَجْدَجِيدُنْ يَارْمُوْثْ، أَجْدَجِيدُنْ عَاجْلُونْ، نِيْثِيْ ذَا مَارَا رُعْسَكَارْ نَسْنْ وَ شَا نَضْنْ إِ جِيْبَعُونْ وَ شَا كَارْنْ مَنَعْنْ أَكِيْدَسْ.

<sup>6</sup> سَكْنْ إِرْيَابَزْنْ نْ جِيْبَعُونْ أَرَقَاسْ إِ يَاشُوعَا، عَارَ رُمَارْخُحْ نْ رُعْسَكَارْ ذِي جِيْلَجَالْ، وَ شَا نَأْنْ: «وَازْ سَمَحْ إِفَاسْنْ نَكْ ذَاكْ إِ مَسْحَارُنْ نَكْ، أَس-د ذُعْيَا غَارَنْعْ. سَنَجَمْ أَنْعْ ذَا ثُوْشُدْ أَنْعْ أَفُوس، مِيْنِيْ مَارَا إِجْدَجِيدُنْ نْ أَيْتْ نْ إِمُورِيْيُنْ، إِنِّيْ إِ زِدْعُنْ ذَاكْ إِدُورَارْ، أَقَا مُونْ حَانَغْ.»

<sup>7</sup> حَنِّيْ إِكَاعْد-د يَاشُوعَا زِي جِيْلَجَالْ، نَنَّا ذَا مَارَا رُكْنَسْ نْ رُعْسَكَارْ أَكِيْدَسْ ذَا مَارَا أَيْتْ نْ بُو-تَعْرُوضُتْ إِ مَحَضْنْ. <sup>8</sup> مِيْنِيْ سِيْذِيْ إِنَّا إِ يَاشُوعَا «وَازْ تَكُوْدْ شَا رَايْسِنْ، مِيْنِيْ وَ شِيْعْ نَنْ ذَاكْ وَ فُوسْ نَكْ. وَرَا ذَا إِجْ رَايْسِنْ وَازْ زِمَارْ أَذْ إِبْدْ رَاثْ إِ وُودَمْ نَكْ.» <sup>9</sup> يَاشُوعَا إِهَوا-د حَاسَنْ سْ رُغْفَرْتْ. إِكَاعَاذُنْ-د زِي جِيْلَجَالْ دُجِيْرْتْ أَمْ تَكْمَرْ. <sup>10</sup> سِيْذِيْ إِسْنَحْرَعْ إِ-نَنْ رَاثْ إِ وُودَمْ نْ إِسْرَائِيْلْ وَ شَا إِكَا أَسْنْ إِجْ نْ وَغَصَارْ ذَا أَمَقْرَانْ عَارَ جِيْبَعُونْ وَ شَا نَنَّا إِضْفَارْ إِ-نَنْ حْ وَبِرِيْدْ إِتْكَاعَاذُنْ عَارَ بَايْتْ-حُورُونْ وَ شَا إِوْثْ إِ-نَنْ أَرْ طَارْفْ نْ عَارِيْقَا ذَا مَاقِيْدَا. <sup>11</sup> إِمَسَارْ وَ مِيْ نِيْثِيْ أَرُورُنْ رَاثْ إِ وُودَمْ نْ إِسْرَائِيْلْ ذَاكْ وَ هُكُوُوْ عَارَ بَايْتْ-حُورُونْ، أَقَا سِيْذِيْ إِضْأَرْ حَاسَنْ إِزْرَا ذَا إِمَقْرَانْ رَكْ وَ جَنَّا غَارَسْ أَرْ عَارِيْقَا وَ شَا مُونْ. إِنِّيْ إِمُونْ سْ إِنْقُوفْ نْ نَبْرُورِيْ ثُوْعَا أَنْنْ كَتَارْ رَكْ إِنِّيْ إِ إِتْوَانَعْنْ سْ سِيْفْ سْ إِفَاسْنْ نْ أَيْتْ نْ إِسْرَائِيْلْ.

<sup>12</sup> حَنِّيْ إِسِيورْ يَاشُوعَا أَك-ذ سِيْذِيْ، ذَاكْ وَاسْ وَ مِيْ إِسْلَمْ سِيْذِيْ إِمُورِيْيُنْ إِ أَيْتْ نْ إِسْرَائِيْلْ، إِنَّا رَاثْ إِ نِيْطَاوِيْنْ نْ إِسْرَائِيْلِيْيُنْ: «أَ تَافُوشْتْ، سُوْسَمْ عَارَ جِيْبَعُونْ، إِ شَكْ أَ، أَيُورْ، عَارَ تَعْرُورْتْ نْ أَيَالُونْ» <sup>13</sup> وَ شَا تَافُوشْتْ نَبْدْ ذَا وَبُورْ إِقِيْمْ إِبْدْ أَرَامِيْ ثُوْعَا رُكْنَسْ تَاسَعَارْتْ حْ رُعْدِيَانْ تَسْ. مَا وَازْ إِتْوَارِيْ مَانْ أَيَا ذَاكْ وَذَلِيْسْ إِتْوَانَضْنْ نْ وَ مَسَكْدْ؟ تَافُوشْتْ نَبْدْ ذِي رُوسْتْ نْ وَ جَنَّا وَ وَازْ تَفُدْجِقْ أَذْ تَعْدُجِيْ، عَزَايْنْ إِجْ نْ وَاسْ إِكْمَرْ. <sup>14</sup> وَازْ ذِيْنْ إِدْجِيْ وَرَا ذَا إِجْ نْ وَاسْ أَمْ وَانِيْنَا، وَازْ إِمَسَارْ زِيْشْ وَرَا أَوَارِيْيْ أَسْ، مِيْنْ ذِيْ ثُوْعَا إِسْرَا سِيْذِيْ عَارَ نِيْمِيْجَا نْ إِجْ نْ وَرِيَارْ أَمُو، مِيْنِيْ سِيْذِيْ ثُوْعَا إِمْنَعْ ذِيْ طُوعْ نْ إِسْرَائِيْلْ. <sup>15</sup> حَنِّيْ إِعْقَبْ-د يَاشُوعَا ذَا مَارَا إِسْرَائِيْلْ أَكِيْدَسْ، عَارَ رُمَارْخُحْ نْ رُعْسَكَارْ ذِي جِيْلَجَالْ.

<sup>16</sup> خَمْسَا نْ إِجْدَجِيدُنْ نِيْ أَرُورُنْ وَ شَا نُوْفَارُنْ ذَاكْ إِفْرِيْ عَارَ مَاقِيْدَا. <sup>17</sup> إِتْوَانَا مَانْ أَيَا إِ يَاشُوعَا، نَأْنْ: «أَقَا تُوَافُنْ خَمْسَا نْ إِجْدَجِيدُنْ. نِيْثِيْ نُوْفَارُنْ ذَاكْ إِفْرِيْ عَارَ مَاقِيْدَا. <sup>18</sup> حَنِّيْ إِنَّا يَاشُوعَا: «سَفَنُوْتِيْمْ نِيْصُوصَارْ ذَا نِيْمَقْرَانِيْنْ حْ وَ قَمُومْ نْ إِفْرِيْ وَ شَا سِيْدَمْ إِرْيَابَزْنْ حَاسَنْ، جِيْمَا أَذْ حَاسَنَسْنْ. <sup>19</sup> كَتِيْبُوْ سْ بِيْخَفْ نُوْمْ، وَازْ تَنُغِيْمَامْ نَبْدَمْ. صَفَارْمْ رُعْدِيَانْ نُوْمْ، وَتَمْ أَغْرَدِيْسْ أَنْكَارُوْ نَسْنْ. وَازْ نَنْ تَجِيْمْ أَذْ أَذْفَنْ عَارَ نُنْدَامْ نَسْنْ، مِيْنِيْ سِيْذِيْ، أَرَبِيْ نُوْمْ، إِكَا أُوْمْ نَنْ ذَاكْ وَ فُوسْ نُوْمْ.» <sup>20</sup> وَ مِيْ إِكْمَرْ إِ-نَنْ يَاشُوعَا ذَا أَيْتْ نْ إِسْرَائِيْلْ سْ إِشْتْ نْ تَشِيْ تَامَقْرَانْتْ أَرَامِيْ تُوَافَضَانْ نِيْثِيْ، وَ إِنِّيْ إِجْمَنْ، وَ إِنِّيْ ثُوْعَا عَادْ زَمَارُنْ أَذْ نَجْمَنْ، إِوَضْنْ-د عَارَ نُنْدَامْ إِفَارِيْنْ سْ إِغْبِرَاوْنْ، حَنِّيْ إِمَسَارْ. <sup>21</sup> أَقَا يَارْكُوحْ مَارَا رُكْنَسْ ذِي رَهْنَا عَارَ يَاشُوعَا ذِي رُمَارْخُحْ نْ رُعْسَكَارْ عَارَ مَاقِيْدَا. وَرَا ذَا إِجْ وَازْ رُعِيْمْ أَذْ إِسْنَهْرْ إِرْسْ نَسْ حْ أَيْتْ نْ إِسْرَائِيْلْ.

<sup>22</sup> حَنِّيْ إِنَّا يَاشُوعَا: «أَرْزَمَمْ أَفْمُومْ نْ إِفْرِيْ وَ شَا أُوِيْمْ-د خَمْسَا نْ إِجْدَجِيدُنْ نِيْ رَكْ إِفْرِيْ غَارِي ذَا!» <sup>23</sup> نِيْثِيْ كِيْنْ ثْ أَمُو، سُوْفَعْنْ-د خَمْسَا نْ إِجْدَجِيدُنْ رَكْ إِفْرِيْ غَارَسْ: أَجْدَجِيدُنْ نْ وَرْشَالِيْم، أَجْدَجِيدُنْ نْ حَابْرُونْ،

## يَاشُورَا

أَجْدَجِيدُ ن يَارْمُوثُ، أَجْدَجِيدُ ن لَاحِيشُ ذ وَجْدَجِيدُ ن عَاجِلُونُ.<sup>24</sup> وُمي د-سُوفَعْنُ نِيثِي إَجْدَجِيدُن نِي عَارُ يَاشُورَا، إِرَاغَا يَاشُورَا مَارَا إِرِيَارُن ن إِسْرَائِيلُ وُشَا إِنَّا إِكُومَانْدَارُنْ حُ إِعْسَكَرِيَيْن نِي نُوغَا أَكِيدُسُ إِرُوحُن: "قَارَبِم-د وُشَا سَارَسْمُ إِضَارُنْ نُونُ حُ ثَمَجَارِيْن ن إَجْدَجِيدُن-أ". قَارَبُن-د نِيثِي وُشَا سَارَسُنْ إِضَارُنْ حُ ثِيمَجَارِيْن نَسْن.<sup>25</sup> حَتِي إِنَّا أَسْنُ يَاشُورَا: "وَارُ تَكُودُمُ شَا وَ وَارُ تَجْدُ أَدُ إِعْقُرُ وُورُ نَكُ، إِرِيمُ ذ إِرِيَارُنْ وَ إِرِيمُ ثَمَحُصَمُ، مِينِزِي أُمُو إِ عَا إَكُ سِيدِي أَكُ-ذ مَارَا زُعْدِيَانُ نُونُ، إِنِّي أَكُ-ذ تَتَمَنَعَامُ".<sup>26</sup> حَتِي إَوْتُ إِ-ثُنْ يَاشُورَا وُشَا إِنْعَا إِ-ثُنْ. يَايزُ إِ-ثُنْ عَارُ حَمَسَا ن ثُنْيَا وُشَا قِيْمِنُ أَيْزُنْ عَارُ ثُنْيَا أَرَامِي ذ تَامَدِيْتُ.<sup>27</sup> إِمَسَارُ عَارُ رُوفْتُ ن وَغَدَجَاي ن ثُفُوشْتُ، إِسْكُ يَاشُورَا أَدُ-ثُنْ-إِ-د كَسْنُ زِي ثُنْيَا، أَدُ ثُنْ نَضَارُنْ ذِكُ إِفْرِي إِ ذِي نُوغَا نُوْقَارُنْ. حَتِي كَبِنُ ثِيصُوصَارُ ذ ثِيمَقْرَانِيْن حُ وَقُمُومُ ن إِفْرِي، إِنِّي ذِيْنُ إِدْجَانُ أَرُ-أَسْ-أ.<sup>28</sup> ذَكُ وَاشُ نِي إِطْفُ يَاشُورَا مَاقِيدَا وُشَا إَوْتُ إِ-ت س رَفُضَعُ ن سَيْفُ. وُشَا أَجْدَجِيدُ نَسْ، إِحَارَمُ إِ-ث وَرَا ذ مَارَا نِيثِي ذ كُورُ زَعْمَارُ نِي إِدْجَانُ ذِكُ وَمَشَانُ نِي. وَارُ إَجِي وَرَا ذ إِيحُ أَدُ إِدَارُ وُشَا إِكَا أَكُ-ذ وَجْدَجِيدُ ن مَاقِيدَا، أَمُ مَامَشُ نُوغَا إِكَا أَكُ-ذ وَجْدَجِيدُ ن أَرِيحَا.<sup>29</sup> حَتِي إِدُورَا يَاشُورَا أَكُ-ذ مَارَا أَيْثُ ن إِسْرَائِيلُ زِي مَاقِيدَا عَارُ لِيْبِنَا وُشَا إِمْنَعُ أَكُ-ذ لِيْبِنَا.<sup>30</sup> وُشَا سِيدِي إِوْشَا إِ-ت ذِكُ وَفُوسُ ن إِسْرَائِيلُ، أَكُ-ذ وَجْدَجِيدُ نَسْ. إَوْتُ إِ-ت س رَفُضَعُ ن سَيْفُ أَكُ-ذ مَارَا زَعْمَارُ إِ دَائِسُ إِدْجَانُ، وَارُ إَجِي أَدُ دَائِسُ إِدَارُ وَرَا ذ إِيحُ وُشَا إِكَا أَكُ-ذ وَجْدَجِيدُ نَسْ أَمُ مَامَشُ نُوغَا إِكَا أَكُ-ذ وَجْدَجِيدُ ن أَرِيحَا.

<sup>31</sup> حَتِي إِرُورَا يَاشُورَا زِي لِيْبِنَا عَارُ لَاحِيشُ ذ مَارَا إِسْرَائِيلُ أَكِيدُسُ وُشَا إِنْضُ أَسْ-د إِ ثُنْدِيْنْتُ وُشَا إِمْنَعُ أَكِيدُسُ.  
<sup>32</sup> سِيدِي إِوْشَا لَاحِيشُ ذِكُ وَفُوسُ ن إِسْرَائِيلُ وُشَا إِطْفُ إِ-ت ذِكُ وَاشُ وِبِسُ ثُنَانِيْنُ وُشَا إَوْتُ إِ-ت س رَفُضَعُ ن سَيْفُ أَكُ-ذ مَارَا زَعْمَارُ إِ دَائِسُ إِدْجَانُ، أُمُو نِيْشَانُ أَمُ مَامَشُ نُوغَا إِ-ت إِكَا أَكُ-ذ لِيْبِنَا.<sup>33</sup> حَتِي إِكَاعَدُ هُورَامُ، أَجْدَجِيدُ ن جَازَارُ، مَاحِنْدُ أَدُ إِعَاوُنُ لَاحِيشُ، مَاشَا يَاشُورَا إَوْتُ إِ-ت وَرَا ذ زُكْنَسُ نَسْ أَرَامِي وَارُ عَارَسُ إَجِي وَرَا ذ إِيحُ إِدَارُ.

<sup>34</sup> يَاشُورَا إِرُورَا زِي لَاحِيشُ عَارُ عَاجِلُونُ ذ مَارَا إِسْرَائِيلُ أَكِيدُسُ وُشَا نَضُنْ أَسْ-د وُشَا مَنَعُنْ أَكِيدُسُ.<sup>35</sup> طَفْنُ ت ذِكُ وَاشُ نِي وُشَا وُثِيْنُ ت س رَفُضَعُ ن سَيْفُ وُشَا ذِكُ وَاشُ نِي إِحَارَمُ مَارَا زَعْمَارُ إِ دَائِسُ إِدْجَانُ، أُمُو نِيْشَانُ أَمُ مَامَشُ نُوغَا إِكَا أَكُ-ذ لَاحِيشُ.

<sup>36</sup> إِرُورَا يَاشُورَا زِي عَاجِلُونُ عَارُ حَابِرُونُ ذ مَارَا إِسْرَائِيلُ أَكِيدُسُ وُشَا مَنَعُنْ أَكِيدُسُ.<sup>37</sup> نِيثِي طَفْنُ ت وُشَا وُثِيْنُ ت س رَفُضَعُ ن سَيْفُ، أَجْدَجِيدُ نَسْ ذ مَارَا ثِينْدَامُ نَسْ أَكُ-ذ مَارَا زَعْمَارُ إِ دَائِسُ إِدْجَانُ. وَارُ إَجِي وَرَا ذ إِيحُ أَدُ إِنْجَمُ، أُمُو نِيْشَانُ أَمُ مَامَشُ نُوغَا إِكَا أَكُ-ذ عَاجِلُونُ. نَتَا إِحَارَمُ إِ-ت أَكُ-ذ مَارَا زَعْمَارُ إِ دَائِسُ إِدْجَانُ.

<sup>38</sup> وُشَا إِدُورُ-د يَاشُورَا عَارُ دَابِيرُ ذ مَارَا إِسْرَائِيلُ أَكِيدُسُ وُشَا إِمْنَعُ أَكِيدُسُ.<sup>39</sup> نَتَا إِطْفُ إِ-ت وَ نِيثِي وُثِيْنُ أَجْدَجِيدُ نَسْ ذ مَارَا ثِينْدَامُ نَسْ س رَفُضَعُ ن سَيْفُ وُشَا حَارَمُنْ مَارَا زَعْمَارُ إِ دَائِسُ إِدْجَانُ. نَتَا وَارُ إَجِي وَرَا ذ إِيحُ إِدَارُ. أَمُ مَامَشُ نُوغَا إِكَا نَتَا أَكُ-ذ حَابِرُونُ، أُمُو إِكَا عَاوُدُ أَكُ-ذ دَابِيرُ وَ أَكُ-ذ وَجْدَجِيدُ نَسْ إِكَا أَمُ نُوغَا إِكَا أَكُ-ذ وَجْدَجِيدُ ن لِيْبِنَا.<sup>40</sup> أُمُو إِ عَزْبُ يَاشُورَا حُ مَارَا تَامُورْتُ، تَامُورْتُ ن إِدُورَارُ ذ تُمُورْتُ ن لِحَانُوبُ ذ تُمُورْتُ إِوَاتَانُ، ذ مَارَا إَجْدَجِيدُن نَسْن. وَارُ إَجِي وَرَا ذ إِيحُ إِنْجَمُ، مَارَا مِينُ نُوغَا إِتَارَانُ نَفْسُ، إِحَارَمُ إِ-ث إِ وُثَحِي، أَمُ مَامَشُ نُوغَا إِ ذ أَسُ يَوْمُورُ سِيدِي أَرَبِي ن إِسْرَائِيلُ.<sup>41</sup> يَاشُورَا إَوْتُ إِ-ثُنْ زِي قَادَاشُ-بَارَنِيْعُ أَرُ عَارَا وَ أُمُو وَرَا ذ مَارَا تَامُورْتُ ن جُوشَانُ، أَرُ جِيْعُونُ.<sup>42</sup> إِطْفُ يَاشُورَا إَجْدَجِيدُن-أ ذ تُمُورْتُ نَسْنُ س إِشْتُ ن تَشْنِي، مِينِزِي سِيدِي، أَرَبِي ن إِسْرَائِيلُ، إِمْنَعُ ذِي طُوعُ ن إِسْرَائِيلُ.<sup>43</sup> حَتِي إِعْقَبُ يَاشُورَا عَارُ زَمَارْتُحُ ن زُعْسَكَارُ ذِي جِيْلَجَالُ ذ مَارَا إِسْرَائِيلُ أَكِيدُسُ.

أَمْنِي ضِيدُ إِوْجِدِيذُ يَابِينُ ذِ إِجْدِيذُنْ نِي أَكَيْسُ إِدْجَانُ

**11** <sup>1</sup>وَمِي يَابِينُ، أَجْدَجِيذُ نِ حَاصُورُ، إِسْرَا أَيْ، إِسْكَ غَارُ يُوْبَابُ، أَجْدَجِيذُ نِ مَادُونُ، غَارُ وَجْدَجِيذُ نِ شَيْمُرُونُ، غَارُ وَجْدَجِيذُ نِ أَكْشَافُ، <sup>2</sup>وُ غَارُ إِجْدَجِيذُنْ إِنِّي ثُوغَا إِزْدَعْنُ غَارُ شَامَالُ ذِي ثُمُورْتُ نِ إِدُورَارُ وَ ذِي رُوضَا غَارُ لْجَانُوبُ زِي كَيْنَارُوتُ وَ ذِي ثُمُورْتُ إِوْطَانُ وَ خُ ثْيُورِيْرِيْنُ نِ دُورُ غَارُ زُغَارُبُ، <sup>3</sup>غَارُ إِكْنَعَانِيْنُ ذِي شَارْقُ ذِ زُغَارْبُ وَ غَارُ إِمُورِيْنُ، إِحْتِيْبِيْنُ ذِ إِفِيْرِيْزِيْنُ ذِ إِيَاطُوسِيْنُ ذِكَ إِدُورَارُ وَ غَارُ إِحْيُويْنُ، غَارُ وَصَارُ نِ وَدُرَارُ نِ هِيْرُمُونُ ذِي ثُمُورْتُ نِ مِيْصَفَا. <sup>4</sup>فَعْنُ-دِ نِيْتِي سِ مَارَا زُعْسَكَرُ نَسْنُ أَكِيْذِسْنُ، إِجُ نِ وَبَارَا أَمْقِرَانُ نِ زُكْنَسُ، أَمِ إِجْدِي غَارُ ثَمَا نِ زُبْحَارُ، أَنْشَتْ أَطَاسُ، وَشَا أَرْبِي غَارُسُ أَطَاسُ سِ وَطَاسُ نِ إِيْسَانُ ذِ إِكَارُوتُنْ. <sup>5</sup>مَارَا إِجْدَجِيذُنْ-أُ زَاغَانُ-دِ حَاسَنُ وَشَا وَسِيْنُ-دِ، وَنِيْنُ إِقِيْصَانُ نَسْنُ جَمِيْعُ غَارُ وَآمَانُ نِ مَائِرُومُ إِ وَمْنِي ضِيدُ إِسْرَائِيْلُ.

أَطْفُونُ شَامَالُ نِ كَنْعَانُ (يَاشُوا 11)



## يَاشُوعَا

<sup>6</sup>إِنَّا سَيِّدِي يَا شُوعَا: "وَأَزَّيْسُنْ تَكُوْدُ، مِيْنَزِي تِيوْشَا غَارُ زُوْفَتْ أَمُو رَحُوْ أَدْ تَنْ كَخْ تُوَاعَزْبُنْ مَارَا زَاتْ إِ وُودَمْ نَ إِسْرَائِيْلَ. شَكْ أَدْ تَقْسَمْ إِصَارُنْ نَ إِيسَانَ نَسْنُ وُشَا أَدْ تَشْمَمُضْ إِكَارُوْتُنْ نَسْنُ ذِي تَمْسِي."

<sup>7</sup>يَا شُوعَا سَ مَارَا زُعْسَكَارُ أَكِيْدَسْ، إِفْع-دَ غَارَسُنْ سَ إِشْتْ نَ زُعْفَرْتْ غَارُ وَامَانْ نَ مَايْرُومْ وُشَا وَصَانْ-دَ حَاسَنَ. <sup>8</sup>سَيِّدِي إِكَأْ-تَنْ ذِكْ وُفُوسْ نَ إِسْرَائِيْلَ وُشَا نِيْتِي وَتِيْنِ تَنْ، صَفَارُنْ تَنْ غَارَسْ أَرْ صِيْدُونْ-أَمَقْرَانْ ذَ مِيْسْرَافُوْتْ-مَايِيْمْ، وُ غَارَسْ أَرْ تَائِيْسَارْتَنْ نَ مِيصْفَا غَارُ شَارْفِي. نِيْتِي قُضَانْ تَنْ أَرَامِي وَارُ زَائِيْسُنْ إِقِيْمْ وُزَا ذَ إِجْ إِ إِنْجَمَنْ. <sup>9</sup>يَا شُوعَا إِكَأْ أَكِيْدَسُنْ أَمَ مَامَشْ ذَ أَسْ إِنَّا سَيِّدِي. تَتَا إِقْسْ إِصَارُنْ نَ إِيسَانَ نَسْنُ وُشَا إِسْمُضْ إِكَارُوْتُنْ نَسْنُ سَ تَمْسِي.

<sup>10</sup>ذِي زُوْفَتْ تِي إِعْقَبْ يَا شُوعَا وُشَا إِطْفَ حَاصُورْ وُشَا إِيوْتَا أَجْدَجِيْدُ نَسْ سَ زَقْضَعْ نَ سِيْفْ، مِيْنَزِي حَاصُورْ تُوَعَا-ثَ فَبْرُ ذَ أَرْذَجِيْفْ خُ مَارَا تِيكَلْدِيوِيْنْ-أَ. <sup>11</sup>وَتِيْنِ مَارَا زَعْمَارُ إِدَارُنْ تِي دَائِيْسْ إِدْجَانْ سَ زَقْضَعْ نَ سِيْفْ وُشَا حَارْمَنْ تَنْ وُ نَعِيْنْ تَنْ. وَارُ إِقِيْمْ وَالُوْ زِي مَارَا مِيْنِ إِتَارَانْ تَمْسُ وُشَا إِسْمُضْ حَاصُورْ سَ تَمْسِي. <sup>12</sup>إِطْفَ يَا شُوعَا مَارَا تِيْنْدَامْ نَ إِجْدَجِيْدَنْ-أَ سَ مَارَا إِجْدَجِيْدَنْ نَسْنُ وُشَا إِيوْتَا-تَنْ سَ زَقْضَعْ نَ سِيْفْ وُشَا إِحَارْمَ-تَنْ، أَمَ مَامَشْ تُوَعَا يَوْمُورْ مَوْسَا، أَمَسْحَارَنْ سَيِّدِي. <sup>13</sup>مَارَا تِيْنْدَامْ تِي إِبْدَنْ خُ تِيوْرِيْرِيْنْ وَارُ تَنْتْ شَمُضْ إِسْرَائِيْلِيْنْ سَ تَمْسِي، مَغِيْرُ حَاصُورْ وُهي إِسْمُضْ يَا شُوعَا سَ تَمْسِي. <sup>14</sup>كَشُضْ أَيْتْ نَ إِسْرَائِيْلَ مَارَا تَاكْشَاضْ نَ تَنْدَامْ ذَ زُبْهَائِيْمْ إِ إِخْفَ نَسْنُ. نَعِيْنِ مَاشَا مَارَا إِيوْدَانْ سَ زَقْضَعْ نَ سِيْفْ، أَرَامِي تَنْ تَحَانْ. مَارَا مِيْنِ إِتَارَانْ تَمْسُ، وَارُ زَائِيْسَ جِيْبِ وُزَا ذَ إِجْ.

## لِيْسْتَانْ مَارَا مِيْنِ إِطْفَ يَا شُوعَا نَ تَمُورْتْ نَ كَنْعَانَ

<sup>15</sup>أَمَ مَامَشْ ثَ يَوْمُورْ سَيِّدِي إِ وُْمَسْحَارَنْ نَسْ مَوْسَا، أَمُو إِ يَوْمُورْ مَوْسَا يَا شُوعَا، وُشَا أَمُو-تْ إِكَأْ يَا شُوعَا. تَتَا وَارُ إِسْمِيْحْ وُزَا ذِكْ إِجْ نَ وَارَاوَرُ زِي مَارَا أَوَارَنْ إِ يَوْمُورْ سَيِّدِي إِ مَوْسَا. <sup>16</sup>أَمُو إِطْفَ يَا شُوعَا مَارَا تَامُورْتْ تِي، تَامُورْتْ نَ إِدُورَارُ ذَ مَارَا تَامُورْتْ نَ لَجَانُوبْ ذَ مَارَا تَامُورْتْ نَ جُوشَانْ ذَ تَمُورْتْ إِوَاطَانْ ذَ رَوْضَا ذَ إِدُورَارُ نَ إِسْرَائِيْلَ ذَ رُوَاطَا نَسْ، <sup>17</sup>مَارَا تَامُورْتْ رَكْ وَدَرَارُ ذَ أَقْشَارُ، وَتِي إِسْكَاعَادَنْ غَارُ سَاعِيْرُ غَارَسْ أَرْ بَاعَلْ-جَادْ، ذِي تِيْسَارْتْ نَ لُوبْتَانْ، سُوَادَائِي إِ وَدَرَارُ نَ حِيْرْمُونْ. مَارَا إِجْدَجِيْدَنْ نَسْنُ إِحْبَسْ-تَنْ، إِيوْتَا-تَنْ وُشَا إِنْعَا-تَنْ. <sup>18</sup>أَطَاسْ نَ وُوسَانْ إِ إِمْنَعْ يَا شُوعَا أَكْ-ذَ مَارَا إِجْدَجِيْدَنْ-أَ. <sup>19</sup>وَارُ إِدْجِي وَزَا ذَ إِشْتْ نَ تَنْذِيْنْتْ إِ إِكْبِيْنْ زَهْنَا أَكْ-ذَ أَيْتْ نَ إِسْرَائِيْلَ، مَغِيْرُ إِحْيِيوِيْنْ، إِنِّي تُوَعَا إِزْدَعَنْ ذِي جِيْبِعُوْنْ. نِيْتِي طَفْنُ تَنْتْ مَارَا سَ وَمُنْغِي. <sup>20</sup>مِيْنَزِي سَيِّدِي تُوَعَا إِكَأْ أَدْ إِسْمُضْ وُزْ نَسْنُ أَرْ دَ عَا فَعَنْ أَدْ مَنُغَنْ أَكْ-ذَ إِسْرَائِيْلَ، حِيْمَا أَدْ تَنْ إِحَارْمَ وُشَا وَارُ حَاسَنَ يَارْحَمْ، حِيْمَا أَدْ تَنْ إِقْضَا، أَمَ مَامَشْ تُوَعَا يَوْمُورْ سَيِّدِي إِ مَوْسَا.

<sup>21</sup>ذِي زُوْفَتْ تِي إِفْعْ يَا شُوعَا وُشَا إِنْحَا إِعَانَاقِيْبِيْنْ زِي تَمُورْتْ نَ إِدُورَارُ، زِي حَابْرُونْ، زِي دَائِيْبِرْ، زِي عَانَابْ، زِي مَارَا تَامُورْتْ نَ إِدُورَارُ نَ يَاهُوْدَا وُ زِي مَارَا تَامُورْتْ نَ إِدُورَارُ نَ إِسْرَائِيْلَ. يَا شُوعَا إِحَارْمَ-تَنْ أَكْ-ذَ تَنْدَامْ نَسْنُ إِ وَتْحِي. <sup>22</sup>ذِي تَمُورْتْ نَ أَيْتْ إِسْرَائِيْلَ وَارُ قِيْمَنْ عَادُ إِعَانَاقِيْبِيْنْ، قِيْمَنْ مَغِيْرُ ذِي غَارَا، جَاتْ ذَ أَشْدُوْدُ. <sup>23</sup>إِطْفَ يَا شُوعَا مَارَا تَامُورْتْ تِي، أَمَ مَامَشْ مَارَا مِيْنِ تُوَعَا إِسِيوْرُ سَيِّدِي غَارُ مَوْسَا، وُشَا يَا شُوعَا إِيوْشَا-تَ ذَ زُوَارْتْ إِ إِسْرَائِيْلَ عِلَاحَسَابْ تَارْبِيْعِيْنْ نَ تَقْبَارْ نَسْنُ. حَبِي تُوَعَا تَامُورْتْ تَارْبِيْعْ رَكْ وَمُنْغِي.



أَعْرَبْ خُ وَوَاحِدٌ وَثَرَاثِينُ نِ إِجْدَجِيدُنْ

12

إِنَا ذِ إِجْدَجِيدُنْ نِ ثَمُورْتْ، إِنِّي إِنْوَاوْتُنْ زَكْ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلَ وَشَا حَنِّي طَفْنُ نَيْثِي تَامُورْتْ نَسْنُ ذِ زَوَارْتْ، أَغِيرِينِ ل- وَرْدُونُ زِي مَانِيَسِ إِ ذِ ثَنْقَارُ ثَفُوشْتْ، زِي ثَعْرَارْتْ نِ أَرْنُونُ غَارَسُ أَرْ إِدُورَارُ نِ حِيرْمُونُ ذِ مَارًا رُوضَا ذِي شَارْفُ.

2 سِيحُونُ، أَجْدَجِيدُنْ نِ إِمُورِيَيْنُ، وَنِي إِ نُوغَا إِزْدَعْنُ ذِي حَاشِپُونُ، نَتَا إِحْكَمُ خُ جَوَايَهُ زِي عَارُوعِيَرُ غَارُ ثَمَا نِ ثَعْرَارْتْ نِ أَرْنُونُ، أَرْ رُوسْتْ نِ ثَعْرَارْتْ، وَخُ وَزِينُ نِ جِيلَعَادُ غَارَسُ أَرْ ثِيَعْرَارْتْ نِ يَابُوقُ، أَقَا-ثِ ذِ أَيْمِيرُ نِ أَيْتْ نِ عَامُونُ 3 وَخُ رُوضَا غَارَسُ أَرْ رِبْحَارُ نِ كِينَارُوتْ ذِي شَارْفُ وَغَارَسُ أَرْ رِبْحَارُ نِ رُوضَا، رِبْحَارُ أَمْدَجَاحُ، ذِي شَارْفُ، أْبْرِيذُ نِ بَايْتْ-يَاشِيمُوتْ، وَ زِي لِحَانُوبُ أَرْ سَوَادَايِ إِ ثِيَسَارِيْنِ نِ فَيْسَجَا.

4 وَرَا ذِ ثَامُورْتْ نِ عُوْجُ، أَجْدَجِيدُنْ نِ بَاشَانُ، وَنِي إِجْدَجَانُ زِي مِينِ إِقِيمِنُ زَكْ إِرَاقَاوِيَيْنُ، إِنِّي ذِ جَوَاهِرُ، إِ نُوغَا إِزْدَعْنُ ذِي أَشْتَارُوتْ ذِ إِذْرَاعِي. 5 نَتَا إِحْكَمُ خُ إِدُورَارُ نِ حِيرْمُونُ، خُ سَالْحَا وَخُ مَارًا بَاشَانُ غَارَسُ أَرْ وَبِيمِيرُ نِ إِجَاشُورِيَيْنُ ذِ إِمَاعِكِيَيْنُ وَخُ وَزِينُ نِ جِيلَعَادُ غَارَسُ أَرْ ثَامُورْتْ نِ سِيحُونُ، أَجْدَجِيدُنْ نِ حَاشِپُونُ.

6 مَوْسَا، أَمْسَخَارُ نِ سِيذِي، أَكْ-ذِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلَ، نُوغَا وَثِينُ ثَنْ وَ مَوْسَا، أَمْسَخَارُ نِ سِيذِي، نُوغَا إِوْشَا ثَامُورْتْ نِي ذِ زَوَارْتْ إِ إِرُوبِينِيَيْنُ ذِ إِجَادِيَيْنُ وَ إِ وَزِينُ نِ ثَقِيْسِيْتْ نِ مَانَاَسَا.

7 إِنَا ذِ إِجْدَجِيدُنْ نِ ثَمُورْتْ إِنِّي إِ نُوغَا إِنْوَاوْتُنْ زِي يَاشُوَا ذِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلَ، عَارُ وَجَمَاصُ نِ ل- وَرْدُونُ ذِي لَعَارْبُ، زِي بَاعْلُ-جَادُ ذِي ثِيَسَارْتْ نِ لُوتْبَانُ غَارَسُ أَرْ أَدْرَارُ أَقْشَارُ وَنِي إِسْكَاعْدُنْ عَارُ سَاعِيَرُ. وَشَا يَاشُوَا إِوْشَا-إِ-تِ ذِ زَوَارْتْ إِ ثَقْبَارُ نِ إِسْرَائِيلَ عِلَاحَسَابُ تَارْبِيَعِيْنُ نَسْنُ. 8 ذِي ثَمُورْتْ نِ إِدُورَارُ وَ ذِي ثَمُورْتْ إِوَاتَانُ وَ ذِي رُوضَا وَ ذِي ثِيَسَارِيْنُ وَ ذِي رَحْرَا وَ ذِي ثَمُورْتْ نِ لِحَانُوبُ: إِحْبِيْتِيْنِ، إِمُورِيَيْنُ، إِكْتَعَانِيَيْنُ، إِفَارِيْرِيَيْنُ، إِحْيِيْتِيْنُ ذِ إِيَپُوسِيَيْنُ.

9 أَجْدَجِيدُنْ نِ أَرِيحَا: ذِ إِجْ. أَجْدَجِيدُنْ نِ عَايِ إِجْدَجَانُ عَارُ وَغَزْدِيْسِ نِ بَايْتْ-إِل: ذِ إِجْ.

10 أَجْدَجِيدُنْ نِ وَرْسَالِيْمُ: ذِ إِجْ. أَجْدَجِيدُنْ نِ حَابْرُونُ: ذِ إِجْ.

11 أَجْدَجِيدُنْ نِ يَارْمُوتْ: ذِ إِجْ. أَجْدَجِيدُنْ نِ لَاحِيْشُ: ذِ إِجْ.

12 أَجْدَجِيدُنْ نِ عَاجِلُونُ: ذِ إِجْ. أَجْدَجِيدُنْ نِ جَارَزَا: ذِ إِجْ.

13 أَجْدَجِيدُنْ نِ دَابِيْرُ: ذِ إِجْ. أَجْدَجِيدُنْ نِ جَادَارُ: ذِ إِجْ.

14 أَجْدَجِيدُنْ نِ حُورْمَا: ذِ إِجْ. أَجْدَجِيدُنْ نِ عَارَاذُ: ذِ إِجْ.

15 أَجْدَجِيدُنْ نِ لِيْبْتَا: ذِ إِجْ. أَجْدَجِيدُنْ نِ عَادُوْلَامُ: ذِ إِجْ.

16 أَجْدَجِيدُنْ نِ مَاقِيْدَا: ذِ إِجْ. أَجْدَجِيدُنْ نِ بَايْتْ-إِل: ذِ إِجْ.

17 أَجْدَجِيدُنْ نِ ثَاقُوحَا: ذِ إِجْ. أَجْدَجِيدُنْ نِ حَاقَارُ: ذِ إِجْ.

18 أَجْدَجِيدُنْ نِ أَفِيْقُ: ذِ إِجْ. أَجْدَجِيدُنْ نِ لَاشَارُونُ: ذِ إِجْ.

19 أَجْدَجِيدُنْ نِ مَادُونُ: ذِ إِجْ. أَجْدَجِيدُنْ نِ حَاصُورُ: ذِ إِجْ.

20 أَجْدَجِيدُنْ نِ شِيْمُرُونُ-مَارَاوُونُ: ذِ إِجْ. أَجْدَجِيدُنْ نِ أَكْشَافُ: ذِ إِجْ.

21 أَجْدَجِيدُنْ نِ ثَاعَنَاكُ: ذِ إِجْ. أَجْدَجِيدُنْ نِ مَاجِيْدُو: ذِ إِجْ.

22 أَجْدَجِيدُنْ نِ قَادَاشُ: ذِ إِجْ. أَجْدَجِيدُنْ نِ يُوْفْتَاعَامُ غَارُ كَارْمَالُ: ذِ إِجْ.

23 أَجْدَجِيدُنْ نِ دُورُ خُ ثِيُورِيْرِيْنُ غَارُ دُورُ: ذِ إِجْ. أَجْدَجِيدُنْ نِ جُويْمُ ذِي جِيلَجَالُ: ذِ إِجْ.

24 أَجْدَجِيدُنْ نِ ثِيْرَصَا: ذِ إِجْ. مَارًا إِجْدَجِيدُنْ-أَ أَقَا أَثْنُ ذِي وَاحِيْثُ وَ-ثَرَاثِيْنُ.

# يَاشُوَا

## سِيْذِي إِسْبُوْرُ أَكْ-ذِ يَاشُوَا

13 اُوْمِي ثُوْعَا يَاشُوَا ذِ اَوْسَارُ وُشَا اِمْعَارُ ذِكُ وُوسَانَ نِ ثُوْدَارْتِ نَسْ، اِنَّا اَسْ سِيْذِي: "شَكُ ثُوْسَارْدُ وُ ثَمْعَارْدُ ذِكُ وُوسَانَ وُشَا عَادُ ثَقِيْمُ اَطَّاسِ نِ ثُمُوْرْتِ مَاحْنَدُ اُدْتِ ثَكْسِيْدُ ذِ زُوَارْتِ. <sup>2</sup>ثَا ذِ ثَامُوْرْتِ اِقْيِمِن: مَارَا اِدُوْوَارِنِ نِ اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ وُ مَارَا حُوَايَه نِ اِحَاشُوْرِيْنِ، <sup>3</sup>زِكُ يِعْزَارُ نِ شِيْحُوْرُ نِيْ اِسِيْرُزْنِ زَاثِ اِ وُودَمِ نِ مِيْصْرَا، اَزْ اِيْمِيْرُ نِ عِيْقُرُوْنِ ذِي شَامَالِ نِيْ اِتُوَاْحَسْب-دِ ذِ ثَامُوْرْتِ نِ اِكْنَعَانِيْنِ، ذَايَسْ خَمْسَانَ رِبَاسَاتِ نِ اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ، اَغَاْزِيْ ذِ اَشْدُوْدِيْ ذِ اَشْقَالُوْنِيْ ذِ اِحِيْتِيْ ذِ اَعَاْقُرُوْنِيْ. خَنِيْ عَادُ اِعَاوِيْنِ. <sup>4</sup>زِي

## اَبْطُوْنِ ثُمُوْرْتِ نِ كَنْعَانَ (يَاشُوَا 13-22)



لَجَانُوبَ مَارَا تَامُورْت نِ إِنْكَنَايِينِ ذِ مُوَعَارَا نْتِي نِ إِصِيدُونِييْنِ، غَارَسَ أَرِ أَفِيْقَ وَ غَارَسَ أَرِ وَيْمِيْرَ نِ إِمُورِييْنِ  
 5 وَشَا حَنِي تَامُورْت نِ إِجِبِيلِييْنِ ذِ مَارَا لُوبْنَانَ مَانِيْسَ إِ د-تَنْقَارَ تَفُوشْتِ، زِي بَاعَل-جَادَ سَوَادَايَ إِ وَدْرَارَ نِ  
 حِيْرْمُونِ غَارِسَ أَرِ مَانِي إِنْكَوَاضَ بِنَادِمَ غَارَ حَامَاتِ، 6 مَارَا إِنِّي إِزْدَغْنَ ذِي جَوَايَهَ زَكِ إِدُورَارَ نِ لُوبْنَانَ غَارَسَ  
 أَرِ مِيْسِرَافُوتَ-مَايِمَ، مَارَا إِصِيدُونِييْنِ، نَشَ أَدْ حَاسَنَ أَرْزَعُ زَاتِ إِ وُودَمَ نِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيْلَ. أَكْ مَاشَا تَامُورْتِ  
 ذِ زَوَارْتِ إِ إِسْرَائِيْلَ وَاهَا، أَمَ مَامَشَ ذِ أَشَ وَمُورَعُ.

تَاسْعَارْتِ نِ رُوبِييْنِ، نِ جَادُ وَ إِ وَزِيْنِ نِ ثَقِيْبِيْتَشِ نِ مَانَاْسِي

7 رَحُو حَنِي، بَصَا تَامُورْتِ-أَ ذِ زَوَارْتِ جَارَ شَعَانَ ذِ ثَقَبَارَ ذِ وَزِيْنِ نِ ثَقِيْبِيْتَشِ نِ مَانَاْسَا. 8 أَكِيْدَسَ إِ كُسيْنِ  
 إِرُوبِييْنِييْنِ ذِ إِجَادِييْنِ تَاسْعَارْتِ نِ زَوَارْتِ نَسْنُ نِي إِ ذِ أَسْنِ إِوَشَا مُوسَا حَ وَجَمَاضَ نِ ل-وُورْدُونِ ذِي شَارْفِي،  
 أَمَ مَامَشَ ذِ أَسْنِ تِ إِوَشَا مُوسَا، أَمَسَحَارَ نِ سِيْدِي. 9 زِي أَرُوعِيْرَ إِ إِدْجَانَ حُ ثَمَانَ نِ أَرْنُونِ ذِ تَنْدِيْنْتِ إِ إِدْجَانَ  
 ذِي رُوسْتِ نِ ثَعْرُورْتِ ذِ مَارَا رُوَاطَا يُوعَزَانَ زِي مِيْدَابَا أَرِ ذِيْيُونِ، 10 ذِ مَارَا تِيْنْدَامَ نِ سِيْحُونِ، أَجْدَجِيْدُ نِ  
 إِمُورِييْنِ وَتِي إِ نُوْعَا إِحْكَمْنَ ذِي حَاشِيُونِ، أَرِ أَيْمِيْرَ نِ أَيْتِ نِ عَامُونِ 11 وَرَا ذِ جِيْلَعَادُ ذِ تَمُورْتِ نِ إِجَاشُورِييْنِ  
 ذِ إِمَاعَكِييْنِ ذِ قَاعَ وَدْرَارَ نِ حِيْرْمُونِ ذِ مَارَا بَاشَانَ غَارَسَ أَرِ سَالْحَا. 12 مَارَا تَاكْلِيْدِيْتِ نِ عُوْجِ، ذِي بَاشَانَ، وَتِي  
 نُوْعَا إِحْكَمْنَ ذِي أَشْتَارُوتِ ذِ إِدْرَاعِي. نَتَا نُوْعَا إِقِيْمَ زِي مِيْنِ إِقِيْمَنَ نِ إِرَاقَاوِييْنِ نِي نُوْعَا إِوْنَا إِ-ثَنَ مُوسَا  
 وَشَا يُوْرُزُ حَاسَنَ زِي شَعَارْتِ نَسْنُ. 13 مَاشَا أَيْتِ نِ إِسْرَائِيْلَ وَارَ وَزْرُنُ حُ أَيْتِ نِ إِجَاشُورِييْنِ ذِ إِمَاعَكِييْنِ زِي  
 تَشَعَارْتِ نَسْنُ. جَاشُورَ ذِ مَاعَكَاكُ قِيْمَنَ زِدْغْنَ ذِي رُوسْتِ نِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيْلَ أَرِ أَسْ-أَ.  
 14 ثَقِيْبِيْتَشِ نِ لَآوِي وَاهَا وَهِي إِ وَارَ إِوَشِي تَاسْعَارْتِ. تِيْعَارَصَانَ نِ ثَمَسِي نِ سِيْدِي، أَرْبِي نِ إِسْرَائِيْلَ، ذِ تَاسْعَارْتِ  
 نَسْنُ، أَمَ مَامَشَ نُوْعَا إِ ذِ أَسْ إِسِيورَ نَتَا.

15 إِوَشَا مُوسَا إِ ثَقِيْبِيْتَشِ نِ أَيْتِ نِ رُوبِييْنِ تَاسْعَارْتِ نَسْنُ، عِلَاحَسَابَ رَادْجَاتِ نَسْنُ. 16 نِيْتِي وَهِي د-تَكَارَ  
 تَمُورْتِ نِ أَرُوعِيْرَ، نَتِي إِ إِدْجَانَ عَارَ ثَمَانَ نِ ثَعْرُورْتِ نِ أَرْنُونِ أَكْ-ذِ تَنْدِيْنْتِ نِي إِدْجَانَ ذِي رُوسْتِ نِ ثَعْرُورْتِ ذِ  
 مَارَا رُوَاطَا يُوعَزَانَ أَرِ مِيْدِيَا. 17 حَاشِيُونِ ذِ مَارَا تِيْنْدَامَ نَسْنُ نِي إِدْجَانَ حُ رُوَاطَا يُوعَزَانَ، ذِيْيُونِ، بَامُوتَ-بَاعَلُ ذِ  
 بَايْتِ-بَاعَلُ-مَاعُونِ 18 ذِ يَاهَصَا ذِ قَاذِيْمُوتِ ذِ مَائِقَاعَا 19 ذِ قِيْرِيَانَايِيْمِ ذِ سِيْبِمَا ذِ صَارَاتِ-هَآ-شَاحَارَ حُ وَدْرَارَ نِ  
 رُوصَانَ نِ ثَعْرُورْتِ، 20 ذِ بَايْتِ-قَاعُورَ ذِ تِيْسَاوِييْنِ نِ فَيَسْجَا ذِ بَايْتِ-يَاشِيْمُوتِ، 21 مَارَا تِيْنْدَامَ حُ رُوَاطَا يُوعَزَانَ ذِ  
 مَارَا تَاكْلِيْدِيْتِ نِ سِيْحُونِ، أَجْدَجِيْدُ نِ إِمُورِييْنِ، إِيي إِ نُوْعَا إِحْكَمْنَ ذِي حَاشِيُونِ، وَتِي إِ حَفَ إِعْرَبَ مُوسَا، أَمَ  
 إِعْرَبَ وَرَا حُ رُحُوكَاَمَ نِ مِيْدِيَا: أَوِي ذِ رَاقَاَمَ ذِ صُورَ ذِ حُورَ ذِ رَابَاعَ، إِنِّي ذِ أَيْتِ نِ جَهْدِ ذِي صِيْهُونِ، إِمْرِدَاعُ  
 نِ تَمُورْتِ. 22 سَبْجُ إِ مَارَا إِيي إِتَوَانَعْنَ ذِي كَارَا، نَعِيْنِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيْلَ عَاوَدَ بَالْعَامَ، مَبْسَ نِ بَاعُورَ، أَكْرَانَ، سِ  
 رَفْضَعَ نِ سِيْفِ. 23 نُوْعَا ل-وُورْدُونِ أَكْ-ذِ جَوَايَهَ نَسْ ذِ أَيْمِيْرَ نِ أَيْتِ نِ رُوبِييْنِ أَكْ-ذِ تَمُورْتِ غَارَ ثَمَانَ نَسْنُ. ثَا ذِ  
 تَاسْعَارْتِ نِ أَيْتِ نِ رُوبِييْنِ عِلَاحَسَابَ رَادْجَاتِ نَسْنُ، أَكْ-ذِ تَنْدَامَ ذِ دُشُورَاتِ نَسْنُ.

24 إِوَشَا مُوسَا إِ ثَقِيْبِيْتَشِ نِ جَادُ، إِ أَيْتِ نِ جَادُ، تَاسْعَارْتِ نَسْنُ، عِلَاحَسَابَ رَادْجَاتِ نَسْنُ. 25 نِيْتِي وَهِي د-تَكَارَ  
 تَمُورْتِ نِ يَاعَازِيْرَ ذِ مَارَا تِيْنْدَامَ نِ جِيْلَعَادُ ذِ وَزِيْنِ نِ تَمُورْتِ نِ أَيْتِ نِ عَامُونِ غَارَسَ أَرِ أَرُوعِيْرَ نِي إِدْجَانَ

8:13 'أكيدس' - مان آيا اخص أد ييني أك-ذ وزيْنِ نَغْنِي نِ ثَقِيْبِيْتَشِ نِ مَانَاْسِي.

19:13 'قيرياتاييم' - اخص أد ييني ثَتَانِي نِ تَنْدَامِ؛

رَأَتْ لِي وُودَمَ نِ رَابَا،<sup>26</sup> زِي حَاشِيُونُ أَرَزِ رَامَاتُ-مِیصَفَا ذِ بُوَطُونِیْمُ وُ زِي مَاحَانَايِیْمُ عَارَسُ أَرَزِ اَیْمِیْرُ نِ دَايِیْرُ.<sup>27</sup> وُ ذِي رُوَصَا نِ تَعْرُورُتْ: بَابُتْ-هَارَامُ ذِ بَابُتْ-نِیْمَرَا ذِ سُوْكَوُتْ ذِ صَاقُونُ ذِ مِیْنِ اِیْمِیْنُ نِ تُكْلِدِیْتْ نِ سِیْحُونُ، أَجْدِجِیْدُ نِ حَاشِيُونُ، ل-وُزْدُونُ ذِ جَوَايَه نَسُ أَرَزِ اَنكَارُ نِ رِبْحَارُ نِ كِیْنَارَاتُ حُ وُجْمَاضُ نِ ل-وُزْدُونُ عَارُ شَارْفِي.<sup>28</sup> تَا ذِ تَاسْعَارُتْ نِ اَیْتْ نِ جَادُ، عِلَاخَسَابُ رُأْدَجَاتُ نَسْنُ، تِیْنَدَامُ ذِ دُشُورَاتُ نَسْنُ.

<sup>29</sup> اِوْشَا مُوسَا اِ وَزِیْنُ نِ تَقْبِیْتِشْ نِ مَانَاَسَا تَاسْعَارُتْ نَسْنُ. تِكَاَرُ اَسْنُ-د اِ وَزِیْنُ نِ تَقْبِیْتِشْ نِ مَانَاَسَا، عِلَاخَسَابُ رُأْدَجَاتُ نَسْنُ.<sup>30</sup> تُوْعَا تَامُورُتْ نَسْنُ زِي مَاحَانَايِیْمُ: مَارَا بَاشَانُ، مَارَا تَاكْلِدِیْتْ نِ عُوْجُ، أَجْدِجِیْدُ نِ بَاشَانُ، ذِ مَارَا دُشُورَاتُ نِ يَایِیْرُ نِي اِ دَجَانُ ذِي بَاشَانُ، سَتِیْنُ نِ تِنْدَامُ.<sup>31</sup> ذِ وَزِیْنُ نِ حِیْلَعَادُ ذِ اَشْتَارُوتْ ذِ اِذْرِیْعِي، تِیْنَدَامُ نِ تُكْلِدِیْتْ نِ عُوْجُ ذِي بَاشَانُ، كَارْنُ-د اِ اِحْنَجِیْرُ نِ مَآخِیْرُ، مِیْسُ نِ مَانَاَسَا، اَقَا اِ وَزِیْنُ نِ اِحْنَجِیْرُ نِ مَآخِیْرُ، عِلَاخَسَابُ رُأْدَجَاتُ نَسْنُ.<sup>32</sup> تِیْنَا ذِ جَوَايَه اِ تُوْعَا اِ بِضَا مُوسَا ذِ رُورَاتُ ذِي رُوَصَاتُ نِ مُوَابُ، حُ وُجْمَاضُ نِ ل-وُزْدُونُ، عَارُ اَرِیْحَا، عَارُ شَارْفِي.

<sup>33</sup> مَآشَا اِ تَقْبِیْتِشْ نِ لَوي وَاَزُ ذِ اَسْنُ اِوْشِي مُوسَا شَا تَاسْعَارُتْ. سِیْذِي، اَرْبِي نِ اِسْرَائِیْلُ ذِ تَاسْعَارُتْ نَسْنُ، اَمُ مَآمَشُ تُوْعَا اَكِیْدَسْنُ اِسِیورُ.

### أَبْطُونُ تَمُورُتْ عَارُ وُجْمَاضُ نِ یَعْرَازُ نِ ل-وُزْدُونُ

**14** تِیْنَا ذِ تَسْقَارُ اِ طَفْنُ اَیْتْ نِ اِسْرَائِیْلُ ذِي تَمُورُتْ نِ كِنَعَانُ، تِیْنِي اِ ذِ اَسْنُ اِ بِضَا ذِ رُورَاتُ وُ كِهَانُ اَلِیْعَازَارُ ذِ يَاشُورَا، مِیْسُ نِ نُونُ، ذِ اِزْدِجِیْفِنُ نِ تُوْدِرِیْنُ نِ اِبَابَاتِنُ نِ تَقْبَارُ نِ اَیْتْ نِ اِسْرَائِیْلُ.<sup>2</sup> سِ تَقْدُوحُتْ طَفْنُ مَارَا تَاسْعَارُتْ نَسْنُ، اَمُ مَآمَشُ ثِ یُومُورُ سِیْذِي سِ وُفُوسُ نِ مُوسَا زِي جِیْهَتُ نِ تَسْعَانُ نِ تَقْبَارُ ذِ وَزِیْنُ نِ تَقْبِیْتِشْ. <sup>3</sup> مَاعَارُ مُوسَا تُوْعَا اِوْشَا اِ تَنَابِنُ نِ تَقْبَارُ ذِ وَزِیْنُ نِ تَقْبِیْتِشْ اِشْتُ نِ تَسْعَارُتْ اَغِیْرِیْنُ اِ ل-وُزْدُونُ، مَآشَا اِ اِلَاوِیْبِیْنُ وَاَرُ ذِ اَسْنُ اِوْشِي شَا تَاسْعَارُتْ ذِي رُوسُتْ نَسْنُ.<sup>4</sup> اَقَا اَیْتْ نِ یُوسُوفُ كِیْنُ تَنَابِنُ نِ تَقْبَارُ، مَانَاَسَا ذِ اِفْرَايِیْمُ، وُ اِ اِلَاوِیْبِیْنُ وَاَرُ ذِ اَسْنُ وُشِیْنُ شَا تَاسْعَارُتْ ذِي تَمُورُتْ مَآشَا مُغِیْرُ تِیْنَدَامُ اِ تَرْدِیْبِغُتْ ذِ مِیْنِ اِ دَجَانُ زَانَسِنْتُ نِ دَمَانِي نِ تَارُوسَا اِ رِبْهَایْمُ وُ اِ مِیْنِ عَارَسْنُ اِ دَجَانُ.<sup>5</sup> اَمُ مَآمَشُ تُوْعَا یُومُورُ سِیْذِي اِ مُوسَا، اَمُو اِ كِیْنُ اَیْتْ نِ اِسْرَائِیْلُ رَامِي بَضَانُ تَامُورُتْ.

<sup>6</sup> حَنِي قَارْبَنُ-د اَیْتْ نِ يَاهُودَا عَارُ يَاشُورَا ذِي حِیْلَجَالُ. كَالِیْبُ، مِیْسُ نِ يَاقُونِي، اَقِیْنِیْرِي، اِنَا اَسْنُ: ”شَكُ تَسْنُدُ مِیْنُ خَافِي ذِ خَاكُ اِنَا سِیْذِي اِ مُوسَا، اَرِیَاَزُ نِ اَرْبِي، ذِي قَادَاشُ-بَارِیْبِغُ.<sup>7</sup> نَشُ كِبْغُ اَرْبِیْعِیْنُ نِ اِسْكَوُوسَا، وُ مِی اِ دِ اَيِي اِسْكَ مُوسَا، اَمْسَحَارُ نِ سِیْذِي، زِي قَادَاشُ-بَارِیْبِغُ مَاحِنْدُ اَدُ بَرَكَاغُخُ تَامُورُتْ وُ نَشْعَقْبِغُ عَارَسُ، حَبَارُغُ اَسْنُ اَمُ مَآمَشُ ثِ تُوْعَا اِ دَجَانُ ذِكُ وُورُ اِوْ. <sup>8</sup> وَاَحَا اَمْنِي اَبِیْنَمَا، اِنِي اِ تُوْعَا اَكِیْذِي اِكَاغْدَنُ، سَفْسِیْنُ وُرُ نِ رُكْسُنُ، مَآشَا نَشُ تُوْعَا رِبْدَا صَفَارُغُ سِیْذِي، اَرْبِي اِوْ. <sup>9</sup> ذِكُ وَاَسْنُ نِي اِحِیْدُجُ مُوسَا، اِنَا: ”وَاَيَاوُ، مَارَا تَامُورُتْ اِ ذِي تَسَارَسْدُ اَصَارُ نَكُ، وَاَرُ تَتِیْرِي اِ شَكُ ذِ اِحْنَجِیْرُ نَكُ ذِ تَاسْعَارُتْ اِ رِبْدَا، مِیْنِزِي تُوْعَا شَكُ رِبْدَا تَضْفَارُ سِیْذِي، اَرْبِي اِوْ!“

<sup>10</sup> رَحُو، خَرَارُ، سِیْذِي اِ جَا اَيِي دَارُغُ، اَمُ مَآمَشُ اِسِیورُ. رَحُو اَقَا حَمْسَا وُ-رِیْعِیْنُ نِ اِسْكَوُوسَا رُكُ وَاَمِي اِسِیورُ سِیْذِي عَارُ مُوسَا اَوَارُ-اِ، وُ مِی اِسْرَائِیْلُ یُویورُ ذِي رَحَا. وُشَا رَحُو، اَقَا دَا، اَمُ مَآمَشُ تَتُورَايِذُ، غَارِي حَمْسَا وُ-

تَمَائِينُ نِ اسْكَووسَا. <sup>11</sup> نَشْ عَادُ مَحْضَعُ امْشَنَاوْ مَامَشْ مَحْضَعُ ذَكْ وَاشْ نِي وُيْمِي إِ ذِ آيِي د-إِسْكَ مَوْسَا. اَمْ مَامَشْ نُوعَا جَهْدَعُ ذَكْ وُوسَانْ نِي، اَمُو إِ جَهْدَعُ عَاوَدُ إِصَا إِ وُمنْغِي مَاحِنْدُ اَذْ فَعْغُ وُ اَذْ اَرْكُوْحَعُ. <sup>12</sup> رَحُو حَنِّي، اَوْشْ آيِي تَامُورْتْ-اَنْ اِنْ اِدُّورَارْ اِنْ اِنْ اِسْبُورْ سِيْذِي ذَكْ وَاشْ نِي، مَاعَارْ شَكْ شِرِيْذْ سِيْمَانْتْ نَكْ ذَكْ وَاشْ نِي، اَقَا آيْتْ نِ اِعَانَاقِيْبِيْنْ اَقَا اَنْنْ ذِيْبِيْ وُزَا ذِ ثِيْدَامْ مَعَارْتْ وُ قَارِيْتْ. اَذْ تَاعُ اَذْ كِيْذِي يِيْزِي سِيْذِي وُ اَذْ اَوْضَعُ اَذْ حَاسَنْ اَرْزَعُ اَمْشَنَاوْ مَامَشْ اِنَّا سِيْذِي.

<sup>13</sup> حَنِّيْ اِبَارْكَ اِ-ث يَاشُوا وُشَا اِوْشَا حَابْرُونْ ذِ زُوَارْتْ اِ كَالِيْبْ، مِيْسْ نِ يَافُوْنِي. <sup>14</sup> سِ وُيْبِيْ تَدُجْ تَنْذِيْنْتْ نِ حَابْرُونْ ذِ زُوَارْتْ نِ كَالِيْبْ، مِيْسْ نِ يَافُوْنِي، اَقِيْنِيْزِي، غَارَسْ اَرْ اَسْ-ا، مِيْنِيْزِي نَتَا نُوعَا رِبْدَا اِضْفَارْ سِيْذِي، اَرْبِيْ نِ اِسْرَائِيْلْ. <sup>15</sup> حَابْرُونْ نُوعَا قَارَنْ اَسْ زِيْشْ 'تَانْدِيْنْتْ نِ اَرْبَاعْ'. نُوعَا اَرْبَاعْ ذِ اَرْيَاَزْ ذِ اَمْقَرَانْ ذَكْ آيْتْ نِ اِعَانَاقِيْبِيْنْ. وُشَا تَامُورْتْ نُوعَا دَايْسْ رُهوْدَنْتْ زَكْ وُمنْغِي.

### تَاسْعَارْتْ نِ يَاهُوْدَا

**15** اِتْفَادُوْحَتْ اِ آيْتْ نِ يَاهُوْدَا، غَلَاْحَسَابْ رَاْدَجَاتْ نَسْنْ، ثَكَارْ-اَسَنْتْ غَارْ وَيْمِيْرْ نِ اِدُّومْ، رَحْرَاْ نِ صِيْنْ، غَارْ لَجَانُوْبْ، ذِي لَجَانُوْبْ قَاعْ. <sup>2</sup> اَيْمِيْرْ نِ لَجَانُوْبْ نُوعَا-ث اِ نِيْشِنِيْ زِيْ مَانِيْسْ اِقْطَا رِبْحَارْ اَمْدَجَاْحْ زَكْ يِيْزَسْ نِ وُقُومُوْمْ نِ رِبْحَارْ اِ د-اِتْفَعْنْ غَارْ لَجَانُوْبْ <sup>3</sup> وُشَا اِعْدُوْ حَنِّيْ غَارْ لَجَانُوْبْ نِ نُسُونْتَا نِ نَعَارَضْمِيُوْبِيْنْ وُشَا اِعْدُوْ غَارْ صِيْنْ وُشَا اِتْكَاعَدْ زِيْ لَجَانُوْبْ نِ قَاْدَاشْ-بَارْنِيْعْ، اِتْكَ خْ حَاصْرُونْ وُ اِتْكَاعَاذْ غَارْ اَدَارْ وُشَا اِدْكَوَاژْ غَارْ قَارْقَاعْ <sup>4</sup> وُ حَنِّيْ اِتْكَ خْ عَاصْمُونْ وُ اِتْفَعْ غَارْ نَعْرَاْرْتْ نِ مِيْصْرَا وُشَا طْرُوْفَا نِ وَيْمِيْرْ تَاْكَوَاضَنْ اَرْ رِبْحَارْ. وَا اَقَا ذِ اَيْمِيْرْ نِ لَجَانُوْبْ اِ كَبِيُوْ.

<sup>5</sup> اَيْمِيْرْ نِ شَارْقِ اَقَا-ث ذِ رِبْحَارْ اَمْدَجَاْحْ غَارْ قَطُوْ نِ ل-وُرْدُونْ وُ اَيْمِيْرْ نِ شَامَالْ زَكْ يِيْزَسْ نِ رِبْحَارْ، زِيْ مَانِيْسْ اِقْطَا ل-وُرْدُونْ <sup>6</sup> وُ سَنِّيْ اِتْكَاعَدْ وَيْمِيْرْ غَارْ بَايْتْ-حُوْجَلَا وُشَا اِعْدُوْ غَارْ شَامَالْ نِ بَايْتْ-عَارَابَا وُ حَنِّيْ اِتْكَاعَدْ اَرْ وُرُوْ نِ بُوْهَانْ، مِيْسْ نِ رُوْبِيْنْ، <sup>7</sup> وُشَا اِتْكَاعَدْ وَيْمِيْرْ زِيْ دَايْبِيْرْ زِيْ نَعْرُوْرْتْ نِ اَحُوْرْ وُ اِتْتَضْ غَارْ شَامَالْ غَارْ جِيْلَجَالْ وُ نِيْ اِدْجَانْ اَجْمَاْضْ اِ نُسُونْتَا نِ اَدُّومِيْمْ اِ اِدْجَانْ غَارْ لَجَانُوْبْ نِ نَعْرَاْرْتْ وُ حَنِّيْ اِعْدُوْ وَيْمِيْرْ غَارْ وَاْمَانْ نِ عَابِيْنْ-شَامَشْ وُشَا اِتْفَعْ غَارْ عَابِيْنْ-رُوْجَالْ. <sup>8</sup> زِيْ سَا اِتْكَاعَدْ وَيْمِيْرْ زِيْ نَعْرُوْرْتْ نِ مِيْسْ نِ هِيْئُوْمْ، غَارْ وُغَزْدِيْسْ نِ لَجَانُوْبْ نِ وُدْرَارْ نِ وُ بَايُوْسِي، اَقَا-ث ذِ وُرْشَالِيْمْ، وُ اَيْمِيْرْ يَارْتِيْ اِتْكَاعَدْ غَارْ نَقِيْشَاتْ نِ وُدْرَارْ وُ نِيْ اِوْشِيْنْ غَارْ رُغَارْبْ غَارْ نَعْرُوْرْتْ نِ مِيْسْ نِ هِيْئُوْمْ نِيْ اِدْجَانْ غَارْ طَارْفْ نِ وُنْكَارُوْ نِ نَعْرُوْرْتْ نِ اِرَاقَاوِيْبِيْنْ غَارْ جِهْتْ نِ شَامَالْ. <sup>9</sup> زِيْ نَقِيْشَاتْ نِ وُدْرَارْ اِمَارَسْ وَيْمِيْرْ غَارْ ثَارَا نِ نَفْوَحَا وُ اِعْدُوْ غَارْ تَنْدَامْ نِ اِدُّورَارْ نِ اِفْرُونْ وُ حَنِّيْ اِمَارَسْ وَيْمِيْرْ غَارْ بَاعَالَا، نِيْ ذِ قَارِيَاْتْ-بَاعَارِيْمْ. <sup>10</sup> زِيْ بَاعَالَا اِتْكَوَاضْ وَيْمِيْرْ غَارْ رُغَارْبْ غَارْ اِدُّورَارْ نِ سَاعِيْرْ وُشَا اِعْدُوْ خْ وُغَزْدِيْسْ نِ شَامَالْ نِ وُدْرَارْ نِ يَاعَارِيْمْ، اَقَا-ث ذِ كَاسَالُوْنْ، وُشَا اِهْكَوَا غَارْ بَايْتْ-شَامَسْ وُ اِعْدُوْ غَارْ ثِيْمْتَا. <sup>11</sup> حَنِّيْ اِعْدُوْ وَيْمِيْرْ غَارْ وُغَزْدِيْسْ نِ شَامَالْ نِ عَاقْرُوْنْ. حَنِّيْ اِمَارَسْ وَيْمِيْرْ غَارْ شَاكْرُوْنْ وُ اِتْكَ خْ وُغَزْدِيْسْ نِ وُدْرَارْ نِ بَاعَلَا وُ اِتْفَعْ غَارْ يَابِيْبِيْ اِلْ وُشَا طْرُوْفَا نِ وَيْمِيْرْ تَاْكَوَاضَنْ اَرْ رِبْحَارْ. <sup>12</sup> اَيْمِيْرْ نِ رُغَارْبْ اِعْدُوْ اَرْ رِبْحَارْ اَمْقَرَانْ ذِ تَمَّا نِ رِبْحَارْ. وَا ذِ اَيْمِيْرْ نِ آيْتْ نِ يَاهُوْدَا زِيْ مَارَا اِغَزْدِيْسَنْ، غَلَاْحَسَابْ رَاْدَجَاتْ نَسْنْ.

13 كَالَيْبِ مَاشَا، مَيْسَ ن يَافُونِي، إِوْشَا أَسْ إِشْتُ ن تَسْعَارْتْ ذِي رُوشْت ن أَيْت ن يَاهُودَا، عَلَاخَسَابْ تَاوْصِيْتْ زُكْ وَقْمُون ن سِيْذِي إِ يَاشُورَا، أَقَا-ت ذ تَانْدِيْنْت ن أَرْبَاع. أَرْبَاعُ تُوعَا ذ بَابَاس ن عَانَاقْ، إِخْسُ أَدْ يِيْنِي حَابْرُونْ.  
 14 يُوْرَزْ كَالَيْبِ سَنِي خُ تَرَانَا ن إِحْنَجِيْر ن عَانَاقْ: شَيْشَايْ، أَخِيْمَانْ وَ تَالْمَايْ، إِنِّي د-إِتْوَاخْرَقْن إِ عَانَاقْ. 15 سَنِي إِكَاعْدُ عَارُ إِمْرَدَاغُ ن دَابِيْر. دَابِيْرُ تُوعَا قَارُنْ أَسْ زِيْشْ تَانْدِيْنْت ن سِيْفَر. 16 إِنَّا كَالَيْبِ: "مَانْ وَنْ إِ عَا إِوْتْنْ تَانْدِيْنْت ن سِيْفَرُ أَدْ تْ إِطْف، أَدْ أَسْ وَشُغْ يَدْجِي أَحْسَا ذ تَامْعَارْتْ!" 17 عُوْنِيْبِيْل، مَيْسَ ن قَانَازْ، وَمَاسَ ن كَالَيْبِ، إِطْف -ت وَ نَتَا إِوْشَا أَسْ يَدْجِيْسَ أَحْسَا ذ تَامْعَارْتْ. 18 إِمْسَارُ وَمِي نَتَاتُ تُوسَا-د عَارُ عُوْنِيْبِيْل، تَارَا -ت أَدْ إِنَارُ إِجْ ن يِيَارُ خُ بَابَاسْ وَشَا تَضْرَا خُ وَعِيُوْرُ نَسْ. كَالَيْبِ إِسْفَسَات: "مِيْنْ شَمْ يُوْعِيْنْ؟" 19 نَتَاتُ تَارَا: "أَوْشُ أَيِي إِشْتُ ن لُبَارَاكَا، مَاعَارُ شُكْ تُوْشِيْدُ أَيِي إِشْتُ ن تَمُوْرْتُ تُوْرُغْ، حَنِيْ أَوْشُ أَيِي وَرَا ذ رُعُوْنَصَارَاتُ ن وَامَانْ!" 20 وَشَا إِوْشَا أَسْ رُعُوْنَصَارَاتُ ن نَجْ ذ رُعُوْنَصَارَاتُ ن وَادَايْ.  
 تَا ذ تَاسْعَارْتُ ن تَفِيْئِيْتْشُ ن أَيْتُ ن يَاهُودَا، عَلَاخَسَابْ رُادَجَاتُ نَسْ.

21 تِيْنَا تُوعَا ذ تِيْنَدَامُ إِكُوْجَنْ ن تَفِيْئِيْتْشُ ن أَيْتُ ن يَاهُودَا، عَارُ وَيْمِيْرُ أَكْ-ذ إِدُوْمُ ذِي تَمُوْرْتُ ن لَجَانُوْبْ: قَابُصِيْبِيْلُ ذ عِيْدَارُ ذ يَاجُوْرُ 22 ذ قِيْنَا ذ ذِيْمُوْنَا ذ عَادَاذَا 23 ذ قَادَاشُ ذ حَاصُوْرُ ذ يِيْتَتَانُ 24 ذ زِيْفُ ذ طَاكَمْ ذ بَاعْلُوْتُ 25 ذ حَاصُوْر-خَادَاذَا ذ تِنْدَامُ ن حَاصُوْرُونْ، تَا ذ حَاصُوْر. 26 حَنِيْ أَمَامُ ذ شَامَاعُ ذ مُولَادَا 27 ذ حَاصَا-جَادَا ذ حَاشْمُوْنُ ذ بَايْتْ-قَالَطُ 28 ذ حَاصِر-شُوْعَالُ ذ بِيْر-سَعَا ذ بِيْرِيُوْتِيْنَا 29 ذ بَاعَلَا ذ عَائِيْمُ ذ عَارَامْ، 30 ذ أَلُوْلَادُ ذ كِيْسِيْلُ ذ حُوْرَمَا 31 ذ صِيْقَلَاغُ ذ مَادْمَانَا ذ سَانَسَانَا 32 ذ لَابَايُوْتُ ذ شِيْلِيْمُ ذ عَائِيْنُ ذ رِيْمُوْن. مَارَا تِيْنَدَامُ أَقَا أَتْنْتُ ذِي نَسْعَا وَ-عِيْشِرِيْنُ أَكْ-ذ رَدْشُوْرُ نَسْنْتْ.  
 33 ذِي تَمُوْرْتُ إِوَاطَانْ: إِشْتَاوُولُ ذ صُوْرَعَا ذ أَشْنَا 34 ذ زَانُوْخُ ذ عَائِيْنُ-جَانِيْمُ ذ تَافُوْخُ ذ عَائِيْنَامْ، 35 ذ يَارَمُوْتُ ذ أَدُوْلَمْ ذ سُوْكُوْ ذ أَزِيْقَا 36 ذ شَاعَارَايِيْمُ ذ عَادِيْتَايِيْمُ ذ جُوْدَايِرَا ذ جُوْدَايِرَاثَايِيْمُ. مَارَا جَمِيْعُ تُوعَا أَتْنْتُ ذِي أَرْبَعَطَاشُ ن تِنْدَامُ أَكْ-ذ رَدْشُوْرُ نَسْنْتْ.  
 37 صَانَانُ ذ حَادَاشَا ذ مِيْجْدَالُ-جَادُ 38 ذ ذِيْلَانُ ذ مِيْصَقَا ذ يَافْتِيْبِيْلُ 39 ذ لَاحِيْشُ ذ بُوْصَقَاتُ ذ عَاجَلُوْنُ 40 ذ كَابُوْنُ ذ لَاحْمَاسُ ذ كِيْئَلِيْشُ 41 ذ جُوْدَايِرُوْتُ ذ بَايْتْ-دَاجُوْنُ ذ نَاعَامَا ذ مَافَادَا. مَارَا جَمِيْعُ تُوعَا أَتْنْتُ ذِي سَطَاشُ ن تِنْدَامُ أَكْ-ذ رَدْشُوْرُ نَسْنْتْ.  
 42 لِيْبِيْنَا ذ عَائِيْرُ ذ عَاشَانُ 43 ذ يَافْتَاخُ ذ أَشْنَا ذ نَاصِيْبُ 44 ذ قَاعِيْلَا ذ أَكْسِيْبُ ذ مَارِيْشَا. مَارَا جَمِيْعُ تُوعَا أَتْنْتُ ذِي نَسْعَا ن تِنْدَامُ أَكْ-ذ رَدْشُوْرُ نَسْنْتْ.

45 عَاقْرُوْنُ أَكْ-ذ تِنْدَامُ إِ عَارَسُ د-إِقْنُنُ ذ رَدْشُوْرُ نَسْ. 46 زِي عَاقْرُوْنُ عَارَسُ أَرْ رِيْحَارْ، مَارَا مِيْنُ إِدْجَانُ عَارُ وَغَزْدِيْسَ ن أَشْدُوْدُ أَكْ-ذ رَدْشُوْرُ نَسْنُ. 47 أَشْدُوْدُ أَكْ-ذ تِنْدَامُ إِ عَارَسُ د-إِقْنُنُ ذ رَدْشُوْرُ نَسْ، عَارَا أَكْ-ذ تِنْدَامُ إِ عَارَسُ د-إِقْنُنُ ذ رَدْشُوْرُ نَسْ عَارَسُ أَرْ تَاعَزَارْتُ ن مِيْصِرَا ذ رِيْحَارْ أَمْقِرَانُ أَكْ-ذ تَمُوْرْتُ ن تَمَا ن رِيْحَارْ.

48 ذِي تَمُوْرْتُ ن إِدُوْرَارْ: شَامِيْرُ ذ يَاتِيْرُ ذ سُوْكُوْ 49 ذ دَانَا ذ تِنْدِيْنْتُ ن سَانَا، تَا ذ دَابِيْر، 50 ذ عَانَابُ ذ أَشْتِيْمُوْ ذ عَائِيْمُ 51 ذ جُوْشَانُ ذ حُوْلُونُ ذ جِيْلُوْ. مَارَا جَمِيْعُ تُوعَا أَتْنْتُ ذِي حِيْطَاشُ ن تِنْدَامُ أَكْ-ذ رَدْشُوْرُ نَسْنْتْ.

52 أَرَابُ ذِ ذُومَا ذِ أَشْعَانُ 53 ذِ يَانُومُ ذِ بَايْتُ-تَافُوحُ ذِ أَفِيحَا 54 ذِ حُومَطَا ذِ قَارِيَاثُ-أَرْبَاعُ، ثَنِي ذِ حَابِرُونُ، ذِ صَاعُورُ. مَارَا جَمِيْعُ ثُوْعَا أَثْنَتُ ذِي شَعْنَانُ ذِي ثَنْدَامُ أَكْ-ذِ زُدْشُورُ نُسْنُتُ.

55 مَاعُونُ ذِ كَارَمَالُ ذِ زَيْفُ ذِ يُوْطَا 56 ذِ يِيْزِرَاعِيْلُ ذِ يُوْفِدَاعَامُ ذِ زَانُوْحُ 57 ذِ قَايِيْنُ ذِ جِيْبَعَا ذِ ثِيْمَنَّا. مَارَا جَمِيْعُ ثُوْعَا أَثْنَتُ ذِي عَشْرَانُ ذِي ثَنْدَامُ أَكْ-ذِ زُدْشُورُ نُسْنُتُ.

58 حَالْحُوْلُ ذِ بَايْتُ-صُورُ ذِ جَادُوْرُ 59 ذِ مَاعَارَاثُ ذِ بَايْتُ-عَانُوْتُ ذِ الْإِنْفُوْنُ. مَارَا جَمِيْعُ ثُوْعَا أَثْنَتُ ذِي سَتَانُ ذِي ثَنْدَامُ أَكْ-ذِ زُدْشُورُ نُسْنُتُ.

60 قَارِيَاثُ-بَاعْلُ، أَقَا-ثُ ذِ قَارِيَاثُ-يِيْعَارِيْمُ ذِ رَابَا. مَارَا جَمِيْعُ ثُوْعَا أَثْنَتُ ذِي ثَنَانُ ذِي ثَنْدَامُ أَكْ-ذِ زُدْشُورُ نُسْنُتُ. 61 ذِي زَحْرَا بَايْتُ-عَارَابَا ذِ مِيْدِيْنُ ذِ سَاكَكََا 62 ذِ نِيْبِشَانُ ذِ ثَنْدِيْنَتُ نِ وَمُدْجَا حُ ذِ عَايْنُ-جَادِي. مَارَا جَمِيْعُ ثُوْعَا أَثْنَتُ ذِي سَتَانُ ذِي ثَنْدَامُ أَكْ-ذِ زُدْشُورُ نُسْنُتُ.

63 مَاشَا أَيْتُ نِ يَاهُوْدَا وَارُ زَمَارُنُ أَدُ أَزْرُنُ حُ إِيَايُوسِيْبِيْنُ إِنِّي ذِ إِمْرَدَاعُ نِ وَرَشَالِيْمُ. حُ وَبِيْنِيْ زِدْغُنُ إِيَايُوسِيْبِيْنُ عَادُ أَكْ-ذِ أَيْتُ نِ يَاهُوْدَا ذِي وَرَشَالِيْمُ أَرُ أَسْ-أْ.

تَاسْعَارَتُنْ نِ أَيْتُنْ نِ يُوْسُوْفُ: مَانَاْسِيْ ذِ إِفْرَايِيْمُ

16 **إِنْقَادُوْحَتُ إِ أَيْتُنْ نِ يُوْسُوْفُ** ثَكَارُ أَسْ-دِ زِي ل-وُورْدُونُ عَارُ أَرِيْحَا، وَشَا أَيْمِيْرُ إِتْكَ حُ ثَمَانُ نِ شَارْقِيْ نِ وَامَانُ نِ أَرِيْحَا، حُ زَحْرَا نِيْ د-إِتْكَعَاذَنُ زِي أَرِيْحَا حُ إِدُوْرَارُ نِ بَايْتُ-إِلْ 2 وَ زِي بَايْتُ-إِلْ إِتْفَعُ عَارُ لُوْرُ، إِتْكَ حُ ثَمُوْرْتُنْ نِ أَيْتُنْ نِ أَرْكِيبُ عَارُ عَاطَارُوْتُ 3 وَشَا إِهْكَوَا-دِ عَارُ زُغَارْبُ عَارُ ثَمُوْرْتُنْ نِ إِفَالَاطِيْبِيْنُ غَارِسُ أَرُ تَامُوْرْتُنْ نِ بَايْتُ-حُورُونُ نِ وَادَايِيْ وَ غَارِسُ أَرُ جَارَاْرُ وَ طَرُوْفَا نَسْ تَاكُوَاضُنْ أَرُ زَبْحَارُ.

4 حَنِيْ طَفْنُ وُرَا ذِ أَيْتُنْ نِ يُوْسُوْفُ، مَانَاْسَا ذِ إِفْرَايِيْمُ، رُوَاْرَتُ نُسْنُ.

5 أَيْمِيْرُ نِ أَيْتُنْ نِ إِفْرَايِيْمُ، غَلَاْحَسَابُ رَادْجَاثُ نُسْنُ، ذِ وَآ. أَيْمِيْرُ نِ شَعْعَارَتُنْ نُسْنُ إِبْدَا عَارُ شَارْقِيْ نِ عَاطَارُوْتُ-أَدَارُ وَشَا إِكُوْرُ غَارِسُ أَرُ بَايْتُ-حُورُونُ نِ نَجْ 6 وَشَا إِكُوْرُ عَارُ زُغَارْبُ عَارُ وَغَزْدِيْسُ نِ شَامَالُ نِ مِيْكَمَاتَا وَشَا إِتْفَرِيْعُ وَبِيْمِيْرُ عَارُ شَارْقِيْ عَارُ تَانَتْ-شِيْلُوْ وَ حَنِيْ إِتْكَ حَاسُ حُ وَغَزْدِيْسُ نَسْ نِ شَارْقِيْ عَارُ يَانُوْحَا 7 وَ زِي يَانُوْحَا إِهْكَوَا عَارُ عَاطَارُوْتُ ذِ نَاعَارَاثُ وَشَا عَزَايْنُ إِنْخَدُ أَرِيْحَا وَ حَنِيْ إِتْفَعُ عَارُ ل-وُورْدُونُ. 8 زِي تَافُوْحُ إِعْدُوْ وَبِيْمِيْرُ عَارُ زُغَارْبُ عَارُ ثِيْعَزَارَتُنْ نِ قَانَا وَشَا طَرُوْفَا نَسْ تَاكُوَاضُنْ أَرُ زَبْحَارُ. ثَا ذِ تَاسْعَارَتُنْ نِ ثَقِيْبِيْتِشُ نِ أَيْتُنْ نِ إِفْرَايِيْمُ، غَلَاْحَسَابُ رَادْجَاثُ نُسْنُ.

9 ثِيْنْدَامُ إِ إِنْوَاْحُوْرُنُ إِ أَيْتُنْ نِ إِفْرَايِيْمُ أَقَا أَثْنَتُ ذِي رُوْسْتُنْ نِ شَعْعَارَتُنْ نِ مَانَاْسَا، مَارَا ثِيْنْدَامُ أَكْ-ذِ زُدْشُورُ نُسْنُتُ. 10 وَارُ وَدِيْرُنْ شَا حُ إِكْتَعَايِيْبِيْنُ نِيْ ثُوْعَا إِزْدَغُنُ ذِي جَارَاْرُ زِي شَعْعَارَتُنْ نُسْنُ. أَمُوْ زِدْغُنُ إِكْتَعَايِيْبِيْنُ عَادُ ذِي رُوْسْتُنْ نِ إِفْرَايِيْمِيْبِيْنُ أَرُ أَسْ-أْ. تَتُوَاكُ حَاسَنُ مَاشَا لِيْجِيْزِيَا نِ نُسْحَارَتُنْ.

17 **إِنْقَادُوْحَتُ إِ ثَقِيْبِيْتِشُ نِ مَانَاْسَا، مِيْنِزِيْ نَتَا ثُوْعَا ذِ أَمْنُوْنُ نِ يُوْسُوْفُ،** ثَكَارُ أَسْ-دِ إِ مَآكِيْرُ، أَمْنُوْنُ نِ مَانَاْسَا، بَابَاْسُ نِ ثَمُوْرْتُنْ نِ جِيْلِعَادُ، جِيْلِعَادُ ذِ بَاشَانُ، مَاعَارُ نَتَا ثُوْعَا ذِ إِحْ نِ وَعَسْكَارِيْ إِمْحَضُنْ.

2 حُ وِيَا ثَكَارُ أَسْنُ-دِ ثَقْدُوْحَتُ إِ أَيْتُنْ نِ نَغِيْبِيْ نِ مَانَاْسَا، غَلَاْحَسَابُ رَادْجَاثُ نُسْنُ، إِ أَيْتُنْ نِ أَيْبِعَارَاْرُ ذِ أَيْتُنْ نِ حَالَقَا ذِ أَيْتُنْ نِ أَسْرِيْبِيْلُ ذِ أَيْتُنْ نِ شَاكَامُ ذِ أَيْتُنْ نِ حَاقَارُ ذِ أَيْتُنْ نِ شَامِيْدَاعُ. إِانَا ذِ أَيْتُنْ نِ مَانَاْسَا، مِيْسُ نِ يُوْسُوْفُ، غَلَاْحَسَابُ رَادْجَاثُ نُسْنُ.

٣ وَ زُلُوحَفَادًا، مَيْسُ نَ حَافَارَ، مَيْسُ نَ جِيلَعَادًا، مَيْسُ نَ مَاكِيرَ، مَيْسُ نَ مَانَسَا، وَارَ غَارَسَ ثُوغِي شَا اِحْجِيرِنَ، مَاشَا ثُوغَا غَارَسَ يَسِيْسَ. اِنَا ذِ اِسْمَاوَنَ نَ يَسِيْسَ: مَاحَلَا ذِ ثُوغَا، حُوْجَلَا، مِيْلَكَا ذِ ثِيْرَصَا. ٤ نِيْثِيْثِي قَاْرُبْنَتْ- اِد- زَاثُ اِ وُوْذَمَ نَ وُكْهَانَ اَلِيْعَارَا وَ زَاثُ اِ وُوْذَمَ نَ يَاشُووَا، مَيْسُ نَ نُوْنُ، وَ زَاثُ اِ وُوْذَمَ نَ اِزْدَجِيْفَنَ، نَانَتْ: ”سِيْذِي يُوْمُوْرَ مَوْسَا، اَذْ اَنْخُ اِوُشَ نَاسْعَارَثُ جَارَ اَيْثَمَانْعُ.“ وَشَا اِوُشَا اَسْنَتْ، عَلَاحَسَابُ رُوْمُوْرَ نَ سِيْذِي، اِشْتُ نَ نَاسْعَارَثُ جَارَ وَاوْمَانَنَ نَ بَابَاثَسْنَتْ.

٥ اَمُو اِ اِوْضَانَ اِفِرَانَ نَ رَعْبَارَ عَشْرَا نَ ثُوَاوِيْنَ اِ مَانَسَا، بَرَا نَاْمُوْرَثُ نَ جِيْلَعَادَ ذِ بَاشَانَ اِ اِدْجَانَ اَغْبِرِيْنَ نَ ل-وُزْدُوْنُ. ٦ مَاعَارَ يَسِيْسَ نَ مَانَسَا طَفْنَتْ نَاسْعَارَثُ ذِي رُوْسَتْ نَ وَاَرَاوَنَ نَسُ وَ نَاْمُوْرَثُ نَ جِيْلَعَادَ ثُوغَا اِ وَاَرَاوَنَ نَ مَانَسَا اِ اِقِيْمَنَ.

٧ اَيْمِيْرَ نَ مَانَسَا اِتْتَعُ زِي اَشِيْرَ اِعْدُو غَارَ مِيْكَمَانَاثُ اِ اِدْجَانَ اَجْمَاَصَ اِ شَاكِيْمَ وَ اَيْمِيْرَ اِتْتَعُ غَارَ وَفُوْسِي غَارَ اِمْرِدَاعَ نَ عَايْنُ-ثَاْفُوْحَ. ٨ مَانَسَا وَاَحَا غَارَسَ نَاْمُوْرَثُ نَ ثَاْفُوْحَ، مَاشَا ثَاْفُوْحَ سِيْمَانَتْ نَسُ نِي اِدْجَانَ خَ وَيْمِيْرَ اَكْ-ذِ مَانَسَا، ثُوغَا اِ اَيْثُ نَ اِفْرَايِيْمَ. ٩ حَنِّي اِهْكَوَا وَيْمِيْرَ غَارَ نَعْرَارَثُ نَ قَانَا غَارَ لُجَانُوْبَ نَ نَعْرَارَثُ. ثِيْنِدَامَ نَ اِفْرَايِيْمَ اَقَا ذِيْنَ جَارَ ثِنْدَامَ نَ مَانَسَا. نَاْمُوْرَثُ نَ مَانَسَا ثُدْجَ غَارَ ثَمَا نَ شَامَالَ نَ اِعْرَارَ وَشَا طَرُوْقَا نَسُ نَاكُوَاَصُنَ اَرَّ رَجَارَ. ١٠ لُجَانُوْبَ اَقَا نَ اِفْرَايِيْمَ، شَامَالَ اَقَا نَ مَانَسَا وَ رِبْحَارَ ذِ اَيْمِيْرَ نَسُ. ذِي شَامَالَ تَنْحَادَانَ خَ اَشِيْرَ وَ ذِي شَارَقِي خَ اِسَاكَرَ. ١١ ذِي اِسَاكَرَ وَ ذِي اَشِيْرَ دُوْرَنَ اِنَا غَارَ مَانَسَا: بَايْتُ-شَانَ اَكْ-ذِ ثِنْدَامَ اِ غَارَسَ د-اِقْفَنَ وَ يَابُلَاعَامَ اَكْ-ذِ ثِنْدَامَ نَسُ ذِ اِمْرِدَاعَ نَ دُوْرَ اَكْ-ذِ ثِنْدَامَ نَسُ ذِ اِمْرِدَاعَ نَ عَايْنُ-دُوْرَ اَكْ-ذِ ثِنْدَامَ نَسُ ذِ اِمْرِدَاعَ نَ ثَاعَتَاكُ اَكْ-ذِ ثِنْدَامَ نَسُ ذِ اِمْرِدَاعَ نَ مَاجِيْدُوْ اَكْ-ذِ ثِنْدَامَ نَسُ، ثُرَاثَا نَ ثُرُقِيْعِيْنَ وَبِرْنَتْ. ١٢ اَيْثُ نَ مَانَسَا وَارَ زَمَارَنَ اَذْ طَفْنُ ثِيْنِدَامَ- اَمَّ نَسْعَارَثُ نَ رُوَاْرَثُ، مِيْنَزِي اِكْنَعَانِيْنَ كِيْنُ اَذْ قِيْمِنَ زِدْعَنَ ذِي ثُمُوْرَثُ. ١٣ وُْمِي اَيْثُ نَ اِسْرَايِيْلَ ثُوغَا دُوْرَنَ جِهْدُنَ، كِيْنُ نِيْثِي لُجِيْرِيَا خَ اِكْنَعَانِيْنَ، مَاشَا وَارَ حَاسَنَ وَزْرَنَ قَاعَ. ١٤ سِيُوْرَنَ اَيْثُ نَ يُوْسُوْفَ اَكْ-ذِ يَاشُووَا، نَانَ: ”مَايْمِي اِ ذِ اَبِي ثُوْشِيْدُ ذِ نَاسْعَارَثُ مَعِيْرَ اِشْتُ نَ ثَقْدُوْحَتْ ذِ بِيْجُ نَ وَفِيْرُوْ نَ رَعْبَارَ، وَاحَا نَشُ ذِ اِجُ نَ رُكْنَسُ ذِ اَمْقَرَانَ، اُوَاْرِيْ اِ وُْمِي ذِ اَبِي اِكَا سِيْذِي لُبَارَاكَ اَمُو ؟“ ١٥ يَاشُووَا اِنَا اَسْنُ: ”مَاَرَا شَكُ حَنِّي ذِ اِجُ نَ رُكْنَسُ اَمْقَسَانَ، كَاعَدُ حَنِّي غَارَ وَرَعَارَ وَشَا زِدْمَ ذِيْنِي تَاسِيْعُ اِ بِيْخَفُ نَكُ ذِي ثُمُوْرَثُ نَ اِفِرِيْرِيْيْنَ ذِ اِرَاقَاوِيْيْنَ، مَاَرَا حَصَارَنَ حَاكَ اِدُوْرَارَ نَ اِفْرَايِيْمَ.“ ١٦ حَنِّي نَانَ اَيْثُ نَ يُوْسُوْفَ: ”اِدُوْرَارَ نِي وَارَ ذِ اَنْخُ ثَقِيْدِيْنَ. مَاَرَا اِكْنَعَانِيْنَ نِي اِزْدَعْنُ ذِي ثُمُوْرَثُ نَ رُوْضَا نَ نَعْرُوْرَثُ غَارَسَنَ اِكَاْرُوْتَنَ نَ وَْمُنْغِي نَ وُوْرَارَ، اَمَّ اِنِّي اِزْدَعْنُ ذِي بَايْتُ-شَانَ اَكْ-ذِ ثِنْدَامَ اِ غَارَسَ د-اِقْفَنَ وَ اَمَّ اِنِّي ذِي رُوْضَا نَ نَعْرُوْرَثُ نَ بَاْرَاعِيْلَ.“ ١٧ اِسِيُوْرَ يَاشُووَا اَكْ-ذِ نَادَارَثُ نَ يُوْسُوْفَ، اَكْ-ذِ اِفْرَايِيْمَ ذِ مَانَسَا، اِنَا: ”كِنْيُوْ ذِ اِجُ نَ رُكْنَسُ ذِ اَمْقَرَانَ وَ غَارُوْمَ جِهْدُ اَمْقَرَانَ. كِنْيُوْ وَارَ اِدْجِي ثَطْفَمَ مَعِيْرَ اِشْتُ نَ ثَقْدُوْحَتْ، ١٨ مَاعَارَ وُرَا ذِ اِدُوْرَارَ اَذْ اِزِيْنَ نُوْمَ وَشَا وُْمِي نُدْجُ ذِ اَرْغَارَ، اِنْتَخَصَا اَذْ ثَزْدَمُ وَشَا طَرُوْقَا نَسُ اَذْ اِزِيْنَ اِ كِنْيُوْ، مَاعَارَ اَذْ نَاْرَزْمَ خَ اِكْنَعَانِيْنَ زِي نَسْعَارَثُ نَسُنَ، وَاحَا غَارَسَنَ اِكَاْرُوْتَنَ نَ وَْمُنْغِي نَ وُوْرَارَ وَ وَاحَا نِيْثِي جِهْدُنَ.“



تَارْدِيَعْتْ ذ وَآكْرَاو ن زُكْسُنْ ذِي شِيلُو

18

1 مَارَا تَامْسُمُونْتْ ن آيْتْ ن إِسْرَائِيلْ تُمُونْ ذِي شِيلُو وُشَا ذِيْبِي إِ وُثِينْ أَقْبِضُونْ ن وُْمَسَاكَارْ، أَوَارِنِي وُْمِي سَوَاضَعْنْ تَامُورْتْ إِ يِيخَفْ نَسْن. 2 تُوغَا قِيَمِنْتْ جَارْ آيْتْ ن إِسْرَائِيلْ سَبْعَانْ تَقْبَارْ، ثِيْبِي تُوغَا وَارْ ذَ اسْنْتْ إِمُوشْنْ عَادْ ذَ تَاسْعَارْتْ نَسْنْتْ.

3 إِنَّا يَاشُوعَا إِ آيْتْ ن إِسْرَائِيلْ: "أَزْ مَزْمِي تَرَاچَامْ عَادْ أَرْ إِ غَا تَادْفَمْ أَدْ تَطْفَمْ تَامُورْتْ إِ ذَ أَوْمْ إِوْشَا سِيْذِي، أَرْبِي نِ إِبَابَانْ نَوْمْ، ذَ رُؤَارْتْ؟ 4 كَسِيْمْ إِ يِيخَفْ نَوْمْ تَرَاتَا نِ يَرِيَارَنْ زِي كُورْ تَاقِيْتِشْ، حِيْمَا نَشْ أَدْ ثَنْ سَكْعْ وُشَا نِيْبِنِي كَارَنْ أَدْ كَنْ خْ تُمُورْتْ وُشَا أَدْ تَ زَمَنْ زِي جِيْهْتْ مَامَشْ إِتْخَصَا أَدْ ثِيْزِي شِعْغَارْتْ نَسْن، حَنِيْ أَدْ غَارِي د-عَقْبِنْ. 5 أَدْ تَ بَصَانْ خْ سَبْعَانْ نِ تَسْقَارْ. يَاهُودَا أَدْ إِقِيْمْ خْ تُمُورْتْ نَسْ ذِي لَجَانُوبْ وُ تَادَارْتْ نِ يُوْسُوفْ أَدْ تَقِيْمْ خْ تُمُورْتْ نَسْ ذِي شَامَالْ. 6 كَنِيُوْ أَدْ تَرَمَمْ تَامُورْتْ خْ سَبْعَانْ نِ تَسْقَارْ وُشَا إِزْمَانَنْ نِيْ أَدْ آيِي ثَنْ د-تَاوِيْمْ دَانِيْتَا، حَنِيْ نَشْ أَدْ أَوْمْ نَصَارَعْ تَاقْدُوحْتْ رَاْتْ إِ وُودَمْ نِ سِيْذِي، أَرْبِي نَعْ. 7 مِيْنِزِي إِلاوِيْبِيْنْ وَارْ عَارَسَنْ تَاسْعَارْتْ ذِي رُوسْتْ نَوْمْ، مِيْنِزِي تُوكْهَانْتْ نِ سِيْذِي ذَ تَاسْعَارْتْ نَسْن. جَادْ ذَ رُويِبِنْ ذَ وَزِيْنْ نِ تَقِيْمِشْ نِ مَانَاَسَا طَفْنْ تَاسْعَارْتْ نَسْنْ خْ وُجْمَاصْ نِ ل-وُزْدُونْ، غَارْ شَارَقْ، تَاسْعَارْتْ نِيْ إِ ذَ اسْنْ إِوْشَا مَوْسَا، أَمْسَحَارْ نِ سِيْذِي.

8 كَارَنْ إِزِيَارَنْ وُشَا طَفْنْ أَرْبِيْدْ. يَوْمُورْ يَاشُوعَا إِ بِيِيْ إِطْفَنْ أَرْبِيْدْ مَاحْنَدْ أَدْ زَمَنْ تَامُورْتْ سِ ثِيْرَا، إِنَّا: "وُيُورْمْ، تَكْمْ خْ تُمُورْتْ وُشَا زَمَمَمْ ت. حَنِيْعَقْبِيْتِيُو-د غَارِي وُ نَشْ حَنِيْ أَدْ أَوْمْ دَا نَصَارَعْ تَاقْدُوحْتْ ذِي شِيلُو رَاْتْ إِ وُودَمْ نِ سِيْذِي." 9 إِزِيَارَنْ طَفْنْ أَرْبِيْدْ، شُوقَنْ تَامُورْتْ وُشَا زَمَنْ تَ ذِكْ إِجْ نِ وَدَلِيْسْ إِتَوَانْضَنْ، سْتَفْنْ تَ غَلَاَحْسَابْ تِيْنِدَامْ، غَلَاَحْسَابْ سَبْعَانْ نِ تَسْقَارْ، وُشَاعَقْبِنْ غَارْ يَاشُوعَا ذِي رَمَارْكْخْ نِ زَعْسَكَارْ ذِي شِيلُو. 10 حَنِيْ إِنْصَارْ يَاشُوعَا تَاقْدُوحْتْ رَاْتْ إِ وُودَمْ نِ سِيْذِي. ذِيْنْ إِ ذَ اسْنْ إِنْصَا يَاشُوعَا تَامُورْتْ جَارْ آيْتْ نِ إِسْرَائِيلْ غَلَاَحْسَابْ تَارِيْبِيْعِيْنْ نَسْنْ.

تَاسْعَارْتْ نِ بِيْنِيَامِيْنْ

11 تَاقْدُوحْتْ نِ تَقِيْمِشْ نِ بِيْنِيَامِيْنْ نَظْهَارْ-د غَلَاَحْسَابْ رَاذْجَاتْ نَسْنْ، وُ تَاسْعَارْتْ نِ تَقْدُوحْتْ نَسْنْ تُوْسَا-د جَارْ آيْتْ نِ يَاهُودَا ذَ آيْتْ نِ يُوْسُوفْ.

12 إِتْفَعْ وَيَمِيْرْ نَسْنْ غَارْ وُغَزْدِيْسْ نِ شَامَالْ زِي ل-وُزْدُونْ وُشَا إِتْكَاعَادْ غَارْ وَغُرُورْ نِ شَامَالْ نِ أَرِيْحَا، إِعْدُوْ حَنِيْ غَارْ زُعَارْبْ إِتْكَ خْ إِدُورَارْ وُشَا طَرُوقَا نَسْ تَاكُوَاضَنْ أَرْ زَحْرَا نِ بَايْتْ-أَوَانْ. 13 سَنِيْ إِزْكَوَا وَيَمِيْرْ غَارْ لُورْ خْ وَغُرُورْ نِ لَجَانُوبْ نِ لُورْ، وَآ ذَ بَايْتْ-إِلْ، وُشَا حَنِيْ إِهْكَوَا-د غَارْ عَاطَارُوتْ خْ وَذَرَارْ إِ إِدْجَانْ غَارْ لَجَانُوبْ نِ بَايْتْ-حُورُونْ نِ وَآدَايِيْ.

14 آيْمِيْرْ إِعْدُوْ وُشَا إِتْمِيَارْ غَارْ لَجَانُوبْ جِيْهْتْ نِ زُعَارْبْ زَكْ وَذَرَارْ إِ إِدْجَانْ أَرْنَدَانْ نِ بَايْتْ-حُورُونْ غَارْ لَجَانُوبْ وُشَا طَرُوقَا نَسْ تَاكُوَاضَنْ أَرْ قَارِيَاْتْ-بَاغَلَا، ثَا ذَ قَارِيَاْتْ-يَاعَارِيْمْ، إِشْتْ نِ تَنْذِيْبْتْ نِ آيْتْ نِ يَاهُودَا. وَآ ذَ أَغَزْدِيْسْ نِ زُعَارْبْ.

15 أَغَزْدِيْسْ نِ لَجَانُوبْ إِبْدَا زِي طَارْفْ أَنْكَارْ نِ قَارِيَاْتْ-يَاعَارِيْمْ. إِبْدَا وَيَمِيْرْ زِي زُعَارْبْ وُ إِتْفَعْ غَارْ تَارَا نِ وَامَانْ نِ تَافْتُوْحْ. 16 حَنِيْ إِهْكَوَا-د وَيَمِيْرْ غَارْ طَارْفْ نِ وَذَرَارْ إِ زِي تَتُوَارِيْدْ تَاغْرُورْتْ نِ مِيْسْ نِ هِيْنُومْ نِيْ إِدْجَانْ غَارْ طَارْفْ نِ شَامَالْ نِ تَغْرُورْتْ نِ إِرَافَاوِيْبِيْنْ وُشَا حَنِيْ إِهْكَوَا-د خْ تَغْرُورْتْ نِ هِيْنُومْ غَارْ وُغَزْدِيْسْ نِ لَجَانُوبْ نِ وَذَرَارْ نِ إِيَايُوسِيْبِيْنْ وُشَا إِهْكَوَا-د غَارْ تَارَا نِ رُوجِيْلْ 17 وُشَا إِتْكَ خْ شَامَالْ، إِتْكَ خْ عَايْنْ-شَامَشْ وُشَا إِتَاكُوَاضْ أَرْ جَالِيْلُوتْ، نِيْ إِدْجَانْ أَرْنَدَانْ نِ تَسُونْتَا نِ أَدُومِيْمْ وُشَا إِهْكَوَا-د غَارْ وَزْرُوْ نِ بُوْهَانْ، مِيْسْ نِ رُويِبِنْ. 18 وُ

## يَا شُورَا

إِزْكَوَا غَارُ زُكَاغِدْتِ نِي إِدْجَانُ غَارُ شَامَالِ أَرْنَدَادُ نِ رُؤْصَا وَشَا حَنْيِ إِهْكَوَا ذِي رُؤْصَا. <sup>19</sup> حَنْيِ إَعْدُو وَيْمِيرُ غَارُ شَامَالِ غَارُ زُكَاغِدْتِ نِ بَايْتِ-حُوجَلَا وَ طُرُوقَا نَسْ أَقَا أَنْنُ غَارُ إِسْ نِ شَامَالِ نِ رِبْحَارُ أَمْدَجَا حِ، غَارُ وَنْكَارُ نِ ل-وُزْدُونُ ذِي لْجَانُوبِ. وَ ذَا أَيْمِيرُ نِ لْجَانُوبِ.

<sup>20</sup> ل-وُزْدُونُ ثُوغَا ذَا أَيْمِيرُ نَسْ حُ وَغُزْدِيْسِ نِ شَارْفِي. ثَا ذَا تَاسْغَارْتِ نِ أَيْتِ نِ بَيْنِيَامِينِ عَلَا حَسَابِ إِيْمِيرُ نَسْ إِ ذَا أَسْ إِفُورَارُنِ، عَلَا حَسَابِ رُأْدَجَاتِ نَسْنُ.

<sup>21</sup> ثِينْدَامُ نِ ثَقْبِيْتِشْ نِ أَيْتِ نِ بَيْنِيَامِينِ، عَلَا حَسَابِ رُأْدَجَاتِ نَسْنُ ذَا ثِينَا: أَرِيحَا ذَا بَايْتِ-حُوجَلَا ذَا عِيْمَاقِي-قِيصِيصُ <sup>22</sup> ذَا بَايْتِ-عَارَابَا ذَا صَامَارَايِيْمِ ذَا بَايْتِ-إِلْ <sup>23</sup> ذَا عَاوِيْمِ ذَا أَلْفَارَا ذَا عُوْفَرَا. <sup>24</sup> ذَا كَاْفَارُ-عَامُونِي ذَا عُوْفِي ذَا جَابَاغِ. مَارَا جَمِيْعُ ثُوغَا أَنْتْ ذِي ثَنْعَاشِ نِ ثِينْدَامُ أَكْ-ذَا زْدَشُورُ نَسْنُ.

<sup>25</sup> جِيْبَعُونُ ذَا رَامَا ذَا بِي رُوثُ <sup>26</sup> ذَا مِيْصَمَا ذَا كَافِيْرَا ذَا مُوصَا <sup>27</sup> ذَا رَاقَامُ ذَا يَارَافُوبِلُ ذَا نَارَا <sup>28</sup> ذَا صَالَاغُ ذَا أَلْفَا ذَا أَيَايُوسِي، وَنِي ذَا وَرْشَالِيْمِ، ذَا جِيْبَعَا ذَا ثَنْدِيْتِ نِ أَرْبَاغِ. مَارَا جَمِيْعُ ثُوغَا أَنْتْ ذِي أَرْبَعَطَاشِ نِ ثِينْدَامُ أَكْ-ذَا زْدَشُورُ نَسْنُ. ثَا ذَا تَاسْغَارْتِ نِ أَيْتِ نِ بَيْنِيَامِينِ عَلَا حَسَابِ رُأْدَجَاتِ نَسْنُ.

## حُ سَتَا نِ نَسْقَارُ إِنْغِيِي

**19** ثَا قَدْ وَحْتُ وَيْسُ ثِنَايْنِ نْكَارُ أَسْ-د إِي شِيْمَعُونُ، إِي ثَقْبِيْتِشْ نِ شِيْمَعُونُ، عَلَا حَسَابِ رُأْدَجَاتِ نَسْنُ. ثَا سَعَارْتِ نَسْنُ ثَدْجُ ذِي رُؤْسْتِ نِ سَعَارْتِ نِ أَيْتِ نِ يَاهُودَا. <sup>2</sup> ذِي سَعَارْتِ نَسْنُ ذَا وَرْنَتْ غَارَسْنُ ثِينْدَامُ-أ: بِئِرُ-سَبْعَا ذَا شَابَعَا ذَا مُوَلَدَا <sup>3</sup> ذَا حَا صَارُ-شُوعَالُ ذَا بَاعَلَا ذَا عَا صَامُ <sup>4</sup> ذَا إِثُولَادُ ذَا بَانُولُ ذَا حُورْمَا <sup>5</sup> ذَا صِيْقَلَاغُ ذَا بَايْتِ-مَارْكَابُوثُ ذَا حَا صَارُ-سُوسَا <sup>6</sup> ذَا بَايْتِ-لَابَاوُوثُ ذَا شَارُوحَايْنِ. مَارَا جَمِيْعُ ثُوغَا أَنْتْ ذِي ثَرْطَاشِ نِ ثِينْدَامُ أَكْ-ذَا زْدَشُورُ نَسْنُ. <sup>7</sup> حَنْيِ عَايْنُ ذَا رِيْمُونُ ذَا عَاتَارُ ذَا عَاشَانُ. مَارَا جَمِيْعُ ثُوغَا أَنْتْ ذِي أَرْبَعَا نِ ثِينْدَامُ أَكْ-ذَا زْدَشُورُ نَسْنُ <sup>8</sup> وَرَا ذَا مَارَا زْدَشُورُ إِ د-إِتْنَضِ نِ ثِينْدَامُ-أ غَارَسِ أَرُ بَاعَلَاثِ-بِيْرُ، ثِي ذَا رَامَا نِ لْجَانُوبِ. ثَا ذَا تَاسْغَارْتِ نِ ثَقْبِيْتِشْ نِ أَيْتِ نِ شِيْمَعُونُ، عَلَا حَسَابِ رُأْدَجَاتِ نَسْنُ.

<sup>9</sup> ثَا سَعَارْتِ نِ أَيْتِ نِ شِيْمَعُونُ ثُوغَا ثِنُوثَاكْسِي زِي مِيْنَعِبَارُنِ سِ وَفِيْرُو نِ زَعْبَارُ إِ أَيْتِ نِ يَاهُودَا، مِيْنَزِي ثَا سَعَارْتِ نِ أَيْتِ نِ يَاهُودَا ثُوغَا-ت إِ إْنَا ذَا ثَامَقْرَانْتِ أَطَاسِ. حُ وَبِيْنِي وَارْتِنُ أَيْتِ نِ شِيْمَعُونُ إِشْتِ نِ سَعَارْتِ ذِي سَعَارْتِ نَسْنُ.

<sup>10</sup> ثَا قَدْ وَحْتُ وَيْسُ ثُرَانَا ثَضَهَارُ-د إِ أَيْتِ نِ زَايُوبُوثُونُ، عَلَا حَسَابِ رُأْدَجَاتِ نَسْنُ. أَيْمِيرُ نِ سَعَارْتِ نَسْنُ إَعْدُو غَارَسِ أَرُ سَارِيْدِي. <sup>11</sup> إِتْكَاعْدُ وَيْمِيرُ نَسْنُ غَارُ زَغَارْبُ وَ غَارُ مَارَعَالَا وَشَا إِتَاكُوَاضُ أَرُ دَابَاشَا وَ أَرُ ثِيْعَزَارْتِ نِي إِسِيْرُزْنُ قِيْبَارُ إِ بُوْكَتَا عَامُ. <sup>12</sup> زِي سَارِيْدِي إِئْمِيْرُ غَارُ شَارْفِي، غَارُ مَانِيْسُ ذَا ثَنْقَارُ ثَفُوشْتِ، غَارَسِ أَرُ وَيْمِيرُ نِ كِيْسَلُوثُ-ثَايُورُ وَشَا إِتْفَعُ غَارُ ذُوْبِيْرَا وَ إِتْكَاعْدُ غَارُ يَافِيْعِ. <sup>13</sup> سَنِي إَعْدُو غَارُ شَارْفِي، غَارُ مَانِيْسُ د-ثَنْقَارُ ثَفُوشْتِ، غَارُ جَاتِ-حَا فَا رُ وَ غَارُ عِيْبُ-قَا صِيْنِ وَ إِتْفَعُ غَارُ رِيْمُونُ، إِنْغَسْ حَنْيِ غَارُ نَابِيْعَا. <sup>14</sup> إِتْفَرِيْعُ وَيْمِيرُ زِي شَامَالِ غَارُ حَانَاثُونُ وَ طُرُوقَا نَسْ ثَاكُوَاضُنِ أَرُ تَغْرُورْتِ نِ حِيْفْتَا ح-إِلْ <sup>15</sup> حَنْيِ قَا طَا ذَا نَاهَلَالُ ذَا شِيْمَرُونُ ذَا يَادَا لَا ذَا بَايْتِ-لَا حَمُ. مَارَا جَمِيْعُ ثُوغَا أَنْتْ ذِي ثَنْعَاشِ نِ ثِينْدَامُ أَكْ-ذَا زْدَشُورُ نَسْنُ. <sup>16</sup> ثَا ذَا تَاسْغَارْتِ نِ أَيْتِ نِ زَايُوبُوثُونُ، عَلَا حَسَابِ رُأْدَجَاتِ نَسْنُ، ثِينْدَامُ-أ أَكْ-ذَا زْدَشُورُ نَسْنُ.

17 تَافَدُوْحَتْ وَيَسْ أَرْبَعَا تَكَارَ أَس-د إ إِسَاكَارَ، إ أَيْت ن إِسَاكَارَ، عَلَاْحَسَاب رُادَجَاتْ نَسْن. 18 إَعْدُو وَيَمِيرُ نَسْن غَارَ يَزَارِعِيلَ ذ كَيْسَلُوْتُ ذ شُونَامَ 19 ذ حَاقَارَايِيمَ ذ شَيْبُونُ ذ أَنَاَحَارَا 20 ذ رَابِيْتُ ذ قَيْشِيُونُ ذ أَبَاصُ 21 ذ رَامَا ذ عَائِنُ-جَائِيْمَ ذ عَائِنُ-خَادَا ذ بَايْتُ-فَاصَايِسُ. 22 إِتَاكَوَاضُ وَيَمِيرُ أَرْ تَاطُورُ ذ شَاخْصِيْمَا ذ بَايْتُ-شَامَسُ وَ طُرُوقَا ن وَيَمِيرُ تَاكَوَاضُنُ أَرْ ل-وُورْدُونُ. مَارَا جَمِيْعُ نُوْعَا أَتْنُتْ ذِي سَطَّاشُ ن نُنْدَامُ أَك-ذ زَدْشُورُ نَسْنُتْ. 23 تَا ذ تَاسْعَارُتْ ن أَيْت ن إِسَاكَارَ، عَلَاْحَسَاب رُادَجَاتْ نَسْن، تَيْنْدَامُ أَك-ذ زَدْشُورُ نَسْنُتْ.

24 تَافَدُوْحَتْ وَيَسْ خَمْسَا تَكَارَ أَس-د إ ثَقِيْبِيْتَشُ ن أَيْت ن أَشِيْرُ، عَلَاْحَسَاب رُادَجَاتْ نَسْن. 25 أَيْمِيرُ نَسْنُ أَقَا-ث ذ حَالَقَا ذ حَالِي ذ بَاطَانُ ذ أَكْشَافُ 26 ذ الْأَمَلَاكُ ذ أَمْعَادُ ذ مِيْشُ-أَلُ وَشَا إِتَاكَوَاضُ أَرْ وَدْرَارُ ن كَارْمِيْلُ ذِي رُغَارِبُ وَ أَرْ شِيْخُوْر-بِيْنَتَا 27 وَ إْتَمِيْزُ غَارَ مَانِيْسُ د-ثَنْقَارُ ثَقُوْشُتْ غَارَ بَايْتُ-دَاْجُونُ وَشَا إِتَاكَوَاضُ أَرْ رَاپُولُونُ ذ نَعْرُورُتْ ن بِيْفْتَاخُ-إِلَ غَارَ شَامَالُ، حَنِيْ أَرْ بَايْتُ-عَامِيْقِي ذ نَاعِيْبِيْلُ وَشَا إْتَفْعُ حُ وَرَزْمَاضُ ن كَاپُولُ 28 وَشَا إَعْدُو غَارَ عَابْرُونُ ذ رَاْحُوْبُ ذ حَامُونُ ذ قَانَا غَارَسُ أَرْ صِيْدُونُ أَمْقِرَانُ. 29 إْتَمِيْازُ وَيَمِيرُ غَارَ رَامَا إِكُوْرُ غَارَسُ أَرْ تَانْدِيْنُتْ ن صُوْرُ إِفَارِيْنُ س إِبْرَاوْنُ وَ حَنِيْ إْتَمِيْازُ وَيَمِيرُ غَارَ حَوْصَا وَ طُرُوقَا نَسُ تَاكَوَاضُنُ أَرْ رِبْحَارُ، زِي حِيْبَلُ أَرْ أَكْرِيْبُ 30 ذ عُوْمَا ذ أَفِيْقِي ذ رَاْحُوْبُ. مَارَا جَمِيْعُ نُوْعَا أَتْنُتْ ذِي ثَنْيَانُ وَ عِيْشِرِيْنُ ن نُنْدَامُ أَك-ذ زَدْشُورُ نَسْنُتْ. 31 تَا ذ تَاسْعَارُتْ ن ثَقِيْبِيْتَشُ ن أَيْت ن أَشِيْرُ، عَلَاْحَسَاب رُادَجَاتْ نَسْن، تَيْنْدَامُ أَك-ذ زَدْشُورُ نَسْنُتْ.

32 تَافَدُوْحَتْ وَيَسْ سِتَا تَكَارَ أَس-د إ أَيْت ن نَافْتَالِي، إ أَيْت ن نَافْتَالِي، عَلَاْحَسَاب رُادَجَاتْ نَسْن. 33 إَعْدُو وَيَمِيرُ نَسْنُ زِي حَالَفُ، زِي ثَشْجَارُتْ ن بِيْلُ ذِي صَاعَانَايِيْمُ، ذ أَدَامِي-نَاقِيْبُ ذ يَابْتَا إِلَ غَارَسُ أَرْ لَاقُوْمُ وَشَا طُرُوقَا نَسُ تَاكَوَاضُنُ أَرْ ل-وُورْدُونُ. 34 إْتَمِيْزُ وَيَمِيرُ غَارَ رُغَارِبُ غَارَ أَرْنُوْبُ-تَاطُورُ وَ سَنِيْ إَعْدُو غَارَ حَوْفُوْقِي وَ إِتَاكَوَاضُ أَرْ رَاپُولُونُ ذِي لَجَانُوْبُ وَ ذِي رُغَارِبُ إِسُوْفُوْعُ أَرْ أَشِيْرُ وَ ذِي شَارُقِي أَرْ بَاهُوْدَا غَارَ ل-وُورْدُونُ. 35 تَيْنْدَامُ إِفَارِيْنُ س إِبْرَاوْنُ أَقَا أَتْنُ صِيْدِيْمُ ذ صَايْرُ ذ حَامَاتُ ذ رَاقَاتُ ذ كِيْنَارَاتُ 36 ذ أَدَامَا ذ رَامَا ذ حَاصُوْرُ 37 ذ قَادَاشُ ذ إِذْرَاعِي ذ عَائِنُ-حَاصُوْرُ 38 ذ بِيْرُونُ ذ مِيْجْدَالُ-إِلَ ذ حُوْرِيْمُ ذ بَايْتُ-عَانَاتُ ذ بَايْتُ-شَامَسُ. مَارَا جَمِيْعُ نُوْعَا أَتْنُتْ ذِي ثَسْعَطَّاشُ ن نُنْدَامُ أَك-ذ زَدْشُورُ نَسُ نُتْ. 39 تَا ذ تَاسْعَارُتْ ن أَيْت ن نَافْتَالِي، عَلَاْحَسَاب رُادَجَاتْ نَسْن، تَيْنْدَامُ أَك-ذ زَدْشُورُ نَسْنُتْ.

40 تَافَدُوْحَتْ وَيَسْ سَبْعَا تَكَارَ أَس-د إ ثَقِيْبِيْتَشُ ن أَيْت ن دَانُ، عَلَاْحَسَاب رُادَجَاتْ نَسْن. 41 أَيْمِيرُ ن نَسْعَارُتْ نَسْنُ أَقَا-ث ذ صُوْرَعَا ذ إِشْتَاوُولُ ذ عِيْر-شَامَسُ 42 ذ شَاعَالِيْبِيْمُ ذ أَيَالُونُ ذ بِيْتَلَا، 43 ذ إِيلُونُ ذ ثِيْمَتَا ذ عَاقْرُونُ 44 ذ إِلتَاقَايُ ذ حِيْبَانُونُ ذ بَاعَلَاتُ 45 ذ يَاهُوْدُ ذ بَانِي-بَارَاقِي ذ جَاتْ-رِيْمُونُ 46 ذ مِيْبِيَاهُ-يَارْقُونُ ذ رَاقُونُ أَك-ذ ثَمُوْرُتْ قِيْبَانُشُ إ يَاقَا.

47 مَاشَا ثَامُوْرُتْ ن أَيْت ن دَانُ ثَحْسَارُ إ نِيْتِيْ. حَنِيْ كَاعَدُنُ أَيْت ن دَانُ غَارَ لَاشَامُ، أَرْزَمُنُ أَمْنِغِي أَك-ذ لَاشَامُ، زَعْبُنُ ت، وَثِيْبُنُ ت س رَفْضَعُ ن سِيْفُ وَشَا طَفْنُ ت ذ تَاسْعَارُتْ نَسْنُ وَشَا قِيْمُنُ زَدْعُنُ ذِيْنُ. نِيْتِيْ كِيْنُ أَسُ إ لَاشَامُ إِسْمُ دَانُ عَلَاْحَسَابُ إِسْمُ ن بَابَاتْسُنُ دَان. 48 تَا ذ تَاسْعَارُتْ ن ثَقِيْبِيْتَشُ ن أَيْت ن دَانُ، عَلَاْحَسَاب رُادَجَاتْ نَسْن، تَيْنْدَامُ أَك-ذ زَدْشُورُ نَسْنُتْ.

49 وَهِي كَمْرُنُ أَيْت ن إِسْرَائِيْلُ أَبْطُونُ ن ثَمُوْرُتْ ذِي نَسْقَارُ ن زُوَارُتْ عَلَاْحَسَابُ إِيْمِيْرُنُ نَسُ، وَشِيْنُ أَيْت ن إِسْرَائِيْلُ وَرَا إ يَاشُوا، مِيْسُ ن نُونُ، إِشْتُ ن ثَسْعَارُتْ ذِي رُوْسُتْ نَسْن. 50 وَشِيْنُ أَسُ، س رُوْمُوْرُ ن سِيْذِي،

تَانْدِينْتْ إِ نُوغَا اِتَارْ، تِيمِنَا-سَارَاخْ خُ إِدُورَارْ نِ إِفْرَائِيْمْ. نَتَا اِبْتَا تَانْدِينْتْ نِي، وَشَا اِرُوخْ اِرْدَعْ دِيْنِي. <sup>1</sup> تَيْتَا ذِ تَيْسَقَارْ نِي اِنُوْبِيْضَانْ ذِ رُوَارْتْ سِ ثَقْدُوْحَتْ اِ اَيْتْ نِ اِسْرَائِيْلْ ذِي شِيْلُوْ رَاتْ اِ وُودَمْ نِ سِيْذِي غَارْ وَاْدَاْفْ نِ وُقِيْضُوْنِ نِ وُمْسَاكَازْ سِ وُفُوْسْ نِ وُكُهَانَ اَلِيْعَاَزَارْ ذِ يَا شُورَا، مَيْسْ نِ نُونْ، ذِ اِمْعَارَنْ نِ نُوْدُرِيْنِ نِ اِبَابَاتْنِ نِ نَقْبَارْ. اُمُو كَمَزَنْ اَبْطُو نِ ثَمُورْتْ.

### تَيْنَدَامْ نِ تَارُورَا

**20** <sup>1</sup> اِسِيُوْرْ سِيْذِي اَكْ-ذِ يَا شُورَا، اِنَّا:

<sup>2</sup> سِيُوْرْ اَكْ-ذِ اَيْتْ نِ اِسْرَائِيْلْ، اِنِي: اَدْ نَقَارَزَمْ تَيْنَدَامْ نِ تَارُورَا اِيْخَفْ نُوْمْ، مِيْنْ خَفْ ذِ اَوْمْ سِيُوْرْغْ سِ وُفُوْسْ نِ مَوْسَا. <sup>3</sup> حِيْمَا اَدْ يَارُوْرْ ذِيْنِ وُقْتَاْرْ نِي اِنْعِيْنِ اِجْ نِ بِنَادَمْ زَكْ وُودَارْ، بَرَا مَا اَدْ اَسْ اِكْ رَحْسَابْ. اَدْ اِرِيْزَنْتْ ذِ اِمُوشَانَ مَانِي اِ عَا تَارُورَمْ زَكْ وُنَقَامْ نِ اِدَامَنْ. <sup>4</sup> مَاْرَا نَتَا يَارُوْرْ غَارْ اِشْتَنْ زِي تَنْدَامْ نِي، اَدْ اِبْدْ غَارْ ثُورَاتْ نِ تَنْدِينْتْ وُشَا اَدْ اِحَاَجَا ثَامْسَارْتْ نَسْ ذِكْ اِمْرُوغَنْ نِ اِمْقِرَانَنْ نِ تَنْدِينْتْ. حَنِيْ اَدْ ثِ سِيْذَفَنْ ذِي تَنْدِينْتْ، اَدْ اَسْ وُشَنْ اِجْ نِ وُمَشَانَ مَاحَنْدْ اَدْ غَارَسَنْ اِرْدَعْ. <sup>5</sup> مَاْرَا حَنِيْ اِصْفَارْ اِ-ثِ وُنَقَامْ نِ اِدَامَنْ، وَاْرْ ذِ اَسْ تَيْشَنْ اَقْتَارْ ذِكْ وُفُوْسْ نَسْ، مَآغَارْ نَتَا اِنْعَا اَمْقَارَبْ نَسْ بَرَا مَا اَدْ اَسْ اِكْ رَحْسَابْ، ثُوْعَا وَاْرْ ثِ اِشَارَهْ شَا اِضْطَاَضْ نِيْعْ قَارِيْضْنَاَضْ. <sup>6</sup> نَتَا اَدْ اَقِيْمْ اِرْدَعْ ذِي تَنْدِينْتْ نِي، اَرْ عَا اِبْدْ اِ رَحْكَامْ رَاتْ اِ وُودَمْ نِ ثُمْسُمُونْتْ، وُشَا اَوَارِنِيْ اِ مَانَ اَبَا اَرْ عَا اِمْتْ اَرَايْسَنْ نِ اِكُهَانَنْ وُنِيْ ذِيْنِ اِدْجَانْ ذِكْ وُوسَانَ نِي. حَنِيْ اِرْمَارْ وُقْتَاْرْ اَدْ اِعْقَبْ غَارْ تَنْدِينْتْ نَسْ وُ غَارْ تَادَارْتْ نَسْ، غَارْ تَنْدِينْتْ اِ زِي-دِ يَارُوْرْ.

<sup>7</sup> حَنِيْ قُدْسَنْ قَادَاَشْ ذِكْ اِدُورَارْ نِ نَافْتَالِيْ ذِي لَجَالِيْلْ وُ شَاكِيْمْ خُ اِدُورَارْ نِ إِفْرَائِيْمْ وُ قَارِيَاثْ-اَرْبَاعْ، ثَنِيْ ذِ حَابْرُوْنِ، ذِي ثَمُورْتْ نِ اِدُورَارْ نِ يَاهُودَا. <sup>8</sup> اِعْبِرِيْنِ نِ ل-وُورْدُونْ، ذِي جِيْهْتْ نِ شَارَقْ زِي اَرِيْحَا، وُشِيْنِ نِيْشِنِيْ زِي ثَقْبِيْشَنْ نِ رُوبِيْنِ بَاصَارْ ذِي زَحْرَا خُ رُوطَا يُوْعَزَانْ وُ زِي ثَقْبِيْشَنْ نِ جَادْ وُشِيْنِ نِيْشِنِيْ رَامُوْتْ ذِي جِيْلَعَادْ وُ زِي ثَقْبِيْشَنْ نِ مَانَاَسَا تَانْدِينْتْ نِ جُولَانْ ذِي بَاشَانَ.

<sup>9</sup> تَيْتَا ذِ تَيْنَدَامْ نِي اِنُوَاْغَنْ اِ مَارَا اَيْتْ نِ اِسْرَائِيْلْ وُ اِ وُبَارَانِيْ نِي اِ اِرْدَعَنْ ذِي رُوسْتْ نَسَنْ، حِيْمَا كُوْرْ اِجْ زَكْ اِنِيْ اِنْعِيْنِ اِجْ نِ بِنَادَمْ سِ وُودَارْ، اِرْمَارْ اَدْ ذِيْنِ يَارُوْرْ، حِيْمَا وَاْرْ اِنْتَمِيْ سِ وُفُوْسْ نِ اِنْقَامَنْ نِ اِدَامَنْ اَرْ عَا اِبْدْ اِ رُحُوْكَمْ رَاتْ اِ وُودَمْ نِ ثُمْسُمُونْتْ..

### تَيْنَدَامْ نِ اِلَاوِيْبِيْنِ

**21** <sup>1</sup> حَنِيْ قَارِبِنْ-دِ اِرْدَجِيْفَنْ نِ نُوْدُرِيْنِ نِ اِبَابَاتْنِ نِ اِلَاوِيْبِيْنِ غَارْ وُكُهَانَ اَلِيْعَاَزَارْ ذِ يَا شُورَا، مَيْسْ نِ نُونْ، وُ قَارِبِنْ-دِ غَارْ اِرْدَجِيْفَنْ نِ نُوْدُرِيْنِ نِ اِبَابَاتْنِ نِ نَقْبَارْ نِ اَيْتْ نِ اِسْرَائِيْلْ. <sup>2</sup> سِيُوْرَنْ اَكِيْذَسَنْ ذِي شِيْلُوْ ذِي ثَمُورْتْ نِ كِنْعَانَ، نَانَ: "سِيْذِي يُوْمُوْرْ سِ وُفُوْسْ نِ مَوْسَا، اَدْ اَنْعْ مَوْشَنْتْ تَنْدَامْ، حِيْمَا اَدْ ذَايْسَنْتْ نَزْدَعْ، اَكْ-ذِ دَمَانِيْ نَسْتَنْ نِ تَارُوسَا اِ رُبْهَائِيْمْ نَعْ." <sup>3</sup> حَنِيْ وُشِيْنِ اَيْتْ نِ اِسْرَائِيْلْ سِ رُومُوْرْ نِ سِيْذِي، زِي ثَسْغَارْتْ نَسَنْ، تَيْنَدَامْ اَكْ-ذِ دَمَانِيْ نَسْتَنْ نِ تَارُوسَا اِ اِلَاوِيْبِيْنِ.

2:20 'سِ وُفُوْسْ نِ مَوْسَا' - اِحْسَنْ اَدْ يِنِيْ 'سِ وُفُوْمْ نِ مَوْسَا' نِيْعْ 'سِ رُومُوْرْ نِ مَوْسَا'.

3:20 'بِنَادَمْ' - سِ ثَعْبِيْرَانِيْتْ 'رَعْمَارْ'.

9:20 'بِنَادَمْ' - ذِي ثَعْبِيْرَانِيْتْ 'رَعْمَارْ'.

## يَا سُوَا

<sup>4</sup> وُشَا نَكَارَ أَسْنَتْ-د تَقْدُوْحَتْ إِ رَادَجَاتْ ن قَاهَاتْ. س تَقْدُوْحَتْ إِكَارَ أَسْن-د إِ أَيْتْ ن وُكْهَانَ هَارُونَ زَكْ إِلَوِيَيْنْ تَرْطَاشْ ن تَنْدَامْ زِي تَمُورْتْ ن تَقْبِيْتَشْ ن يَاهُوْدَا وُ ن تَقْبِيْتَشْ ن شِيْمَعُونَ وُ ن تَقْبِيْتَشْ ن بِيْتَايْمِيْن. <sup>5</sup> إِنِّي إِقِيْمَنْ ن أَيْتْ ن قَاهَاتْ إِكَارَ أَسْن-د س تَقْدُوْحَتْعَشْرًا ن تَنْدَامْ زِي تَمُورْتْ ن رَادَجَاتْ ن تَقْبِيْتَشْ ن إِفْرَايِيْم وُ ن تَقْبِيْتَشْ ن دَانَ وُ ن وَزِيْن ن تَقْبِيْتَشْ ن مَانَاَسَا.

<sup>6</sup> أَيْتْ ن جَارَشُونَ إِكَارَ أَسْن-د س تَقْدُوْحَتْ تَرْطَاشْ ن تَنْدَامْ زِي تَمُورْتْ ن رَادَجَاتْ ن تَقْبِيْتَشْ ن إِسَاكَارُ وُ ن تَقْبِيْتَشْ ن أَشِيْرُ وُ ن تَقْبِيْتَشْ ن نَافْتَالِي وُ ن وَزِيْن ن تَقْبِيْتَشْ ن مَانَاَسَا ذِي بَاشَانَ.

<sup>7</sup> أَيْتْ ن مَارَا رِي إِكَارَ أَسْن-د س تَقْدُوْحَتْ نَنْعَاشْ ن تَنْدَامْ، عِلَاحَسَابْ رَادَجَاتْ نَسْن، زِي تَمُورْتْ ن تَقْبِيْتَشْ ن رُوْبِيْن وُ ن تَقْبِيْتَشْ ن جَادُ وُ ن تَقْبِيْتَشْ ن زَابُولُونَ. <sup>8</sup> أَيْتْ ن إِسْرَائِيْل وُشِيْن تِيْنْدَامْ-أ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْنَتْ ن تَارُوسَا س تَقْدُوْحَتْ إِ إِلَوِيِيْن، أَم مَامَشْ ث يَوْمُورْ سِيْذِي س وُفُوسْ ن مُوسَا.

<sup>9</sup> زِي تَمُورْتْ ن تَقْبِيْتَشْ ن أَيْتْ ن يَاهُوْدَا وُ زِي تَقْبِيْتَشْ ن أَيْتْ ن شِيْمَعُونَ وُشِيْن أَسْن تِيْنْدَامْ-أ إِ إِتْوَانَانَ س يِيْسَم نَسْنَتْ <sup>10</sup> وُ مَارَا أَيَا إِكَارَ أَسْن-د إِ أَيْتْ ن هَارُونَ نِي إِدَجَانَ زِي رَادَجَاتْ ن إِقَاهَاثِيِيْن زَكْ أَيْتْ ن لَوِي، مِيْزِي تَقْدُوْحَتْ تَامَزُورُوتْ تَوْصَا حَاسَن. <sup>11</sup> نِيْتِي وُشِيْن أَسْن تَانْدِيْتْ ن أَرْبَاع، بَابَاسْ ن عَانَاقْ، تَنِّي ذ حَابْرُونَ، ذِي تَمُورْتْ ن إِدُورَارْ ن يَاهُوْدَا أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا إِ ذَاسْ-د-إِنْصُن. <sup>12</sup> مَاسَا إِيَارَنْ ن تَنْذِيْتْ ذَ دُشُورْ نَسْ وُشِيْن تَنْ ذَ أَكْرَا إِ كَالِيْب، مِيْسْ ن يَافُوْتِي. <sup>13</sup> أَيْتْ ن وُكْهَانَ هَارُونَ وُشِيْن أَسْن تِيْنْدَامْ-أ ذَ تَانْدِيْتْ ن تَارُورَا وُ وُقْتَارْ: حَابْرُونَ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا، ذَ لِيْبْنَا أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا، <sup>14</sup> ذَ يَاتِيْرُ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا، ذَ إِشُومَاعْ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا، <sup>15</sup> ذَ حُولُونَ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا، ذَ دَايِيْرُ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا، <sup>16</sup> ذَ عَايْنْ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا، ذَ يُوْطَا أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا، ذَ بَايْتْ-شَامَسْ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا، مَارَا جَمِيْعْ تُوْعَا أَتْنَتْ ذِي نَسْعَانَ تَنْدَامْ زِي تَنَابِيْن ن تَقْبَارْ-أ.

<sup>17</sup> زِي تَقْبِيْتَشْ ن بِيْتَايْمِيْن وُشِيْن أَسْن جِيْبَعُونَ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا، ذَ جِيْبَعَا أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا، <sup>18</sup> عَانَاثُوتْ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا، ذَ عَالْمُونَ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا. مَارَا جَمِيْعْ تُوْعَا أَتْنَتْ ذِي أَرْبَعَانَ تَنْدَامْ. <sup>19</sup> مَارَا تِيْنْدَامْ ن أَيْتْ ن هَارُونَ، ن إِكْهَانَ، تُوْعَا أَتْنَتْ ذِي تَرْطَاشْ ن تَنْدَامْ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْنَتْ ن تَارُوسَا.

<sup>20</sup> إِ رَادَجَاتْ ن أَيْتْ ن قَاهَاتْ، إِلَوِيِيْن، نِي إِقِيْمَنْ زَكْ أَيْتْ ن قَاهَاتْ كَارْنَتْ أَسْن-د س تَقْدُوْحَتْ تِيْنْدَامْ زِي تَمُورْتْ ن تَقْبِيْتَشْ ن إِفْرَايِيْم. <sup>21</sup> وُشِيْن أَسْن تِيْنْدَامْ-أ ذَ تَانْدِيْتْ ن تَارُورَا وُ وُقْتَارْ: شَاكِيْمْ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا حُ إِدُورَارْ ن إِفْرَايِيْم، ذَ جَارَارْ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا، <sup>22</sup> ذَ قِيْبَصَايِيْمْ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا، ذَ بَايْتْ-حُورُونَ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا. مَارَا جَمِيْعْ تُوْعَا أَتْنَتْ ذِي أَرْبَعَانَ تَنْدَامْ.

<sup>23</sup> زِي تَقْبِيْتَشْ ن دَانَ كَارْنَتْ أَسْن-د: إِئْتَاقَا أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا، جِيْبَاثُونَ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا، <sup>24</sup> أَيَالُونَ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا ذَ جَادْ-رِيْمُونَ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا. مَارَا جَمِيْعْ تُوْعَا أَتْنَتْ ذِي أَرْبَعَانَ تَنْدَامْ.

<sup>25</sup> زِي تَمُورْتْ ن وَزِيْن ن تَقْبِيْتَشْ ن مَانَاَسَا كَارْنَتْ أَسْن-د تَاعْنَاكْ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا ذَ جَادْ-رِيْمُونَ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْ ن تَارُوسَا. مَارَا جَمِيْعْ تُوْعَا أَتْنَتْ ذِي تَنَابِيْن ن تَنْدَامْ. <sup>26</sup> مَارَا تِيْنْدَامْ إِ رَادَجَاتْ ن أَيْتْ ن قَاهَاتْ نِي إِقِيْمَنْ تُوْعَا أَتْنَتْ ذِيْعَشْرًا ن تَنْدَامْ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْنَتْ ن تَارُوسَا.

## يَا شُورَا

<sup>27</sup> زِي تَمُورْت ن وَزِين ن ثَقِيْبِيْتَش ن مَانَاَسَا كَارْنُتْ اَسْن-د تَنْدَام-أ اِ اَيْتْ ن جَارْشُونُ، زِي رَادَجَاتْ ن اِلَاوِيِيْنُ، اَم تَنْدِيْتْ ن تَارُوْرَا اِ وُقْتَاَزْ: جُوْلَانْ ذِي بَاشَانْ اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا ذ بَاعَاَشْتَارَا اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا. مَارَا جَمِيْعُ تُوْعَا اَنْتْ ذِي ثَنَانِيْن ن تَنْدَام.

<sup>28</sup> زِي تَمُورْت ن ثَقِيْبِيْتَش ن اِسَاكَاَزْ كَارْنُتْ اَسْن-د: قِيْشِيُونُ اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا، ذ دَابْرَاْتْ اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا، <sup>29</sup> يَارْمُوْتْ اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا، ذ عَايْن-جَانِيْمُ اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا. مَارَا جَمِيْعُ تُوْعَا اَنْتْ ذِي اَرْبَعَا ن تَنْدَام.

<sup>30</sup> زِي تَمُورْت ن ثَقِيْبِيْتَش ن اَشِيْرُ كَارْنُتْ اَسْن-د: مِيْش-اَل اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا، ذ عَابْدُوْنُ اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا، <sup>31</sup> ذ حَالْقَاتْ اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا ذ رَاْحُوْبُ اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا. مَارَا جَمِيْعُ تُوْعَا اَنْتْ ذِي اَرْبَعَا ن تَنْدَام.

<sup>32</sup> زِي تَمُورْت ن ثَقِيْبِيْتَش ن نَافْتَالِي كَارْنُتْ اَسْن-د اَم تَنْدِيْتْ ن تَارُوْرَا اِ وُقْتَاَزْ: قَادَاَشْ ذِي لِيْجَالِيْل اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا، ذ حَامُوْتْ-دُوْرُ اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا ذ قَارْتَاَنْ اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا. مَارَا جَمِيْعُ تُوْعَا اَنْتْ ذِي تَرَاْتَا ن تَنْدَام. <sup>33</sup> مَارَا تِيْنِدَام ن اَيْتْ ن جَارْشُونُ عِلَاْحَسَابُ رَادَجَاتْ نَسْن تُوْعَا اَنْتْ ذِي تَرُطَاَش ن تَنْدَام اَك-ذ دُمَانِي نَسْتْ ن تَارُوْسَا.

<sup>34</sup> اِ رَادَجَاتْ ن اَيْتْ ن مَارَاْرِي، اَقَا اَنْتْ ذ اِنِّي اِقِيْمَنْ عَادُ زِي اِلَاوِيِيْنُ، مَوْشَنْتْ اَسْنُ زِي تَمُورْت ن ثَقِيْبِيْتَش ن زَاپُوْلُونُ، جُوْفَنَاعَاْمُ اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا، قَارْتَا اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا، <sup>35</sup> ذِيْمَنَّا اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا ذ نَاهَاَلَالُ اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا. مَارَا جَمِيْعُ تُوْعَا اَنْتْ ذِي اَرْبَعَا ن تَنْدَام.

<sup>36</sup> زِي تَمُورْت ن ثَقِيْبِيْتَش ن رُوْبِيْنُ كَارْنُتْ اَسْن-د بَاَصَارُ اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا، ذ يَاهِصَا اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا، <sup>37</sup> قَادِيْمُوْتْ اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا ذ مَافَاعَا اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا. مَارَا جَمِيْعُ تُوْعَا اَنْتْ ذِي اَرْبَعَا ن تَنْدَام.

<sup>38</sup> زِي تَمُورْت ن ثَقِيْبِيْتَش ن جَادُ كَارْنُتْ اَسْن-د اَم تَنْدِيْتْ ن تَارُوْرَا اِ وُقْتَاَزْ: رَاْمُوْتْ ذِي جِيْلَعَادُ اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا، ذ مَاحَانَايِيْمُ اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا، <sup>39</sup> حَاشِيُونُ اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا، ذ يَاعْرِيْزُ اَك-ذ دُمَانِي نَسْ ن تَارُوْسَا. مَارَا جَمِيْعُ تُوْعَا اَنْتْ ذِي اَرْبَعَا ن تَنْدَام.

<sup>40</sup> تُوْعَا تِيْنَا مَارَا ذ تِيْنِدَام اِ اَيْتْ ن مَارَاْرِي، عِلَاْحَسَابُ رَادَجَاتْ نَسْن، تِيْنِي اِقِيْمَنْ زِي رَادَجَاتْ ن اِلَاوِيِيْنُ، تِيْنِي ح-د تُوْصَا تَقْدُوْحُتْ نَسْن، مَارَا جَمِيْعُ تُوْعَا تَنْتْ ذِي ثَنَعَاَش ن تَنْدَام.

<sup>41</sup> مَارَا تِيْنِدَامُ ذِي رُوْسْتْ ن رُوَاژْتْ ن اَيْتْ ن اِسْرَائِيْلُ تُوْعَا اَنْتْ ذِي تَمْنِيَا وَر-رَبِيْعِيْن ن تَنْدَام اَك-ذ دُمَانِي نَسْتْ ن تَارُوْسَا. <sup>42</sup> تِيْنِدَام-أ تُوْعَا اَنْتْ مَارَا اَك-ذ دُمَانِي نَسْتْ ن تَارُوْسَا اِ ذ اَسْنْتْ اِضْن. اَمُو اِ تُوْعَا تَدْجُ عَارُ مَارَا تِيْنِدَام-أ.

<sup>43</sup> اَمُو اِوْشَا سِيْذِي اِ اِسْرَائِيْلُ مَارَا تَامُورْتْ نِي تُوْعَا اِجِيْدُجْ اُدْ ت اِوْش اِ اِبَابَاتْن نَسْن وُشَا نِيْتِي وَارْتْن ت وُشَا رُوْحْنُ زِدْعَنْ دَايَسْن. <sup>44</sup> وُشَا سِيْذِي اِكَا اَسْنُ زُهُوْدَنْتْ زِي مَارَا اِغْرُذْبِيْسَنْ، اَم مَامَشْ مَارَا نِي تُوْعَا اِجِيْدُجْ اِ اِبَابَاتْن نَسْن. وُرَا ذ اِجْ زِي زَعْدِيَانُ نَسْن وَارْ ذ اَسْنُ اِرْمَارُ رَاْتْ اِ وُوْدَمْ نَسْن. سِيْذِي اِوْشَا اَسْنُ مَارَا زَعْدِيَانُ ذِكْ وُفُوْسُ نَسْن. <sup>45</sup> وُرَا ذ اِجْ ن وَاوَاژْ زِي مَارَا اَوَاژْن اِشْتَانُ اِ زِي اِسْبُوْرُ سِيْذِي عَارُ تَادَارْتْ ن اِسْرَائِيْلُ اِوْصَا. مَارَا اَيَا اِتْوَاكَمَزْ.

أَعْقَابُ نِ ثَقْبَارُ إِ دَجَانُ غَارُ وَجَمَاصُ نِ ل-وُورْدُونُ

22

<sup>1</sup> خَنِي إِزَاغَا-د يَاشَوْوَا إِ رُوبِينِي نِ إِ دَجَانِي نِ ذ وَزِين نِ ثَقْبِيْتَش نِ مَانَاَسَا، <sup>2</sup> إِنَا أَسْن: ”كَنِيُو ثَحْصَامَ مَارَا مِينْ خَفْ إِ ذ أَوْمِ يَوْمُوَرُ مُوسَا، أَمْسَخَارُ نِ سِيْذِي، وَ كَنِيُو شُرَامَ عَاوِدِ إِ ثَمِيْجَا إِنُو ذِي مَارَا مِينْ خَفْ إِ ذ أَوْمِ وَ مَوْمَرُ.“ <sup>3</sup> كَنِيُو وَارُ شَمِيْحِمِ شَا ذَكْ أَيْتَمَاتُوْمُ ذَكْ وَاطَاَس نِ وَوَسَانُ أَرْ أَسْ-أُ وَ ثَحْصَامَ أَحْطُو نِ رُومُوَرُ نِ سِيْذِي، أَرْبِي نَوْمُ. <sup>4</sup> وَشَا رَحُو اِكَا سِيْذِي، أَرْبِي نَوْمُ، إِ أَيْتَمَاتُوْمُ أَرَاْحَتْ، أَم مَامَشُ ثُوْعَا إِ ذ أَسْن تِ إِوَاغْد. عَقْبِمُ خَنِي رَحُو غَارُ إِقِيْصَانُ نَوْمُ ذِي ثَمُوْرْتِ نِ زُوَارْتِ نَوْمُ نِي ذِ أَوْمِ إِوَشَا مُوسَا، أَمْسَخَارُ نِ سِيْذِي، خَ وَجَمَاصُ نِ ل-وُورْدُونُ. <sup>5</sup> مَاشَا حْصَامُ مَلِيْحِ أَدْ تَكْمُ رُومُوَرُ ذِ شَارِيْعَا إِ ذِ أَوْمِ إِوَشَا مُوسَا، أَمْسَخَارُ نِ سِيْذِي، حِيْمَا أَدْ ثَحْصَمُ سِيْذِي، أَرْبِي نَوْمُ، أَدْ ثُوْبُوْرَمُ ذِي مَارَا إِبْرِيْدُنُ نَسْ، أَدْ ثَحْصَامُ مَارَا رُومُوَرَاتِ نَسْ وَشَا أَدْ غَارِسُ ثَرْصَقْمُ وَ أَدْ أَسْنُ ثَحْصَارْمُ سِ مَارَا وَوَرُ ذِ مَارَا رَعْمَارُ نَوْمُ.“

<sup>6</sup> إِبَارَكُ إِ-ثَنْ يَاشَوْوَا، إِجَا إِ-ثَنْ أَدْ وَيُوْرُنُ وَشَا نِيْتِي اَرْكُوْحُنُ غَارُ إِقِيْصَانُ نَسْن. <sup>7</sup> وَزِين نِ ثَقْبِيْتَش نِ مَانَاَسَا ثُوْعَا إِوَشَا مُوسَا إِشْتُ نِ شَعَارْتِ ذِي بَاشَانُ، مَاشَا إِ بِيْحُ نِ وَزِينُ نَغْنِي إِوَشَا أَسْ يَاشَوْوَا إِشْتُ نِ شَعَارْتِ غَارُ أَيْتَمَاتُسْنُ خُ وَغَزْدِيْس-أ نِ ل-وُورْدُونُ زِي مَانِيْسُ نَغْدَجِي ثَمُوْشْتُ. وَمِي إِ-ثَنْ إِسَكُ يَاشَوْوَا غَارُ إِقِيْصَانُ نَسْن، إِبَارَكُ إِ-ثَنْ <sup>8</sup> وَشَا إِسِيُوْرُ أَكِيْدُسْنُ، إِنَا: ”سِ وَاَكْرَا ذِ أَمْقِرَانُ أَدْ ثَعْقِمُ غَارُ إِقِيْصَانُ نَوْمُ، سِ وَاطَاَس نِ زُبْهَائِمُ وَ سِ نُوْقَارْتِ ذِ وُورْعُ وَ سِ نَحَاسُ ذِ وُورَاَرُ وَ سِ وَاطَاَس نِ وَارُوْصُ. بَصَامُ ثَاكْشَاضْتُ نِ زَعْدِيَانُ نَوْمُ أَكْ-ذِ أَيْتَمَاتُوْمُ.“ <sup>9</sup> عَقْبِنُ أَيْتُ نِ رُوبِيْنُ ذِ أَيْتُ نِ جَادُ ذِ وَزِينُ نِ ثَقْبِيْتَش نِ مَانَاَسَا، فَعْنُ زِي غَارُ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ، كُوْجُنُ خُ شِيْلُو نِي إِدْجَانُ ذِي ثَمُوْرْتِ نِ كِنْعَانُ، حِيْمَا أَدْ رَاْحَنُ غَارُ ثَمُوْرْتِ نِ جِيْلَعَادُ، غَارُ ثَمُوْرْتِ نِ رَمُوْرَكُ نَسْنُ نِي إِطْفَنُ ذِ أَكْرَا غَلَاْحَسَابُ رُومُوَرُ نِ سِيْذِي سِ وَفُوْسُ نِ مُوسَا.

أَعَالْتَارُ نِ ثَقْبَارُ غَارُ وَجَمَاصُ نِ ل-وُورْدُونُ

<sup>10</sup> وَمِي إِوَضْنُ نِيْتِي غَارُ وَذُوَارُ نِي إِدْجَانُ غَارُ ل-وُورْدُونُ ذِي ثَمُوْرْتِ نِ كِنْعَانُ، بَنَانُ أَيْتُ نِ رُوبِيْنُ ذِ أَيْتُ نِ جَادُ ذِ وَزِينُ نِ ثَقْبِيْتَش نِ مَانَاَسَا ذِيْبِي إِجُ نِ وَعَالْطَارُ غَارُ ل-وُورْدُونُ، إِجُ نِ وَعَالْطَارُ إِمْعَارُ أَطَاَس. <sup>11</sup> وَشَا سَرِيْنُ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ أَفَا قَارُنُ: ”خَرَامُ، أَيْتُ نِ رُوبِيْنُ ذِ أَيْتُ نِ جَادُ ذِ وَزِينُ نِ ثَقْبِيْتَش نِ مَانَاَسَا بَنَانُ إِجُ نِ وَعَالْطَارُ أَجْمَاصُ إِ ثَمُوْرْتِ نِ كِنْعَانُ ذِكْ وَذُوَارُ نِ ل-وُورْدُونُ، خُ وَغَزْدِيْسُ نِ ل-وُورْدُونُ نِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ.“ <sup>12</sup> وَمِي سَرِيْنُ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ أَيَا، ثَمُوْنُ مَارَا ثَمْسَمُوْنْتُ نِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ ذِي شِيْلُو حِيْمَا أَدْ فَعْنُ إِ وَ مَنْعِي أَكِيْدُسْنُ سِ إِجُ نِ زَعْسَكَرَا. <sup>13</sup> وَشَا سَكْنُ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ فَيِنَاْحَاسُ، مِيْسُ نِ وَكُهَانُ أَلِيْعَارَا، غَارُ أَيْتُ نِ رُوبِيْنُ وَ غَارُ أَيْتُ نِ جَادُ وَ غَارُ وَزِينُ نِ ثَقْبِيْتَش نِ مَانَاَسَا ذِي جِيْلَعَادُ. <sup>14</sup> وَ سَكْنُ أَكِيْدَشَعَشْرَا نِ إِمْقِرَانُ، إِجُ نِ وَ مَقْرَانُ زِي كُوْرُ تَادَارْتِ نِ إِجُ نِ ثَبَاتُ، زِي مَارَا ثِيْقْبَارُ نِ إِسْرَائِيْلُ. كُوْرُ إِجُ رَايْسُنُ ثُوْعَا ذِ أَرْدَجِيْفُ نِ تَادَارْتِ نِ إِبَابَاتْنُ نَسْنُ إِ رُوْرُوْفُ نِ إِسْرَائِيْلُ.

<sup>15</sup> وَوِيْن-د نِيْتِي غَارُ أَيْتُ نِ رُوبِيْنُ وَ غَارُ أَيْتُ نِ جَادُ وَ غَارُ وَزِينُ نِ ثَقْبِيْتَش نِ مَانَاَسَا ذِي ثَمُوْرْتِ نِ جِيْلَعَادُ، نَانَ أَسْن: <sup>16</sup> ”أَمُو إِ تَسِيُوْرُ مَارَا ثَمْسَمُوْنْتُ نِ سِيْذِي: ”مِيْنُ إِحْسُ أَدْ يِيْنِي رَعْدَارُ-أ إِ زِي تَعْدَارْمُ أَرْبِي نِ إِسْرَائِيْلُ وَ مِي ثَحِيْدْمُ أَسْ-أ زِي ضَقَارُ نِ سِيْذِي، وَ مِي ثَبَنَامُ إِ بِيْحْفُ نَوْمُ إِجُ نِ وَعَالْطَارُ مَاْحِنْدُ أَدْ نَغُوْعْمُ خُ سِيْذِي أَسْ-أ ؟ <sup>17</sup> مَا وَارُ إِدْجِي شَقَا أَنْغُ رَمُوْعَصِيْبُ نِ فَاغُوْرُ، رَمُوْعَصِيْبُ إِ زِي غَارُ أَسْ-أ عَادُ وَارُ نَتَوَاسِيْرُذِكُ وَ رَايْسُ إِ ثُوْصَا جَرِيْحَشْتُ خُ ثَمْسَمُوْنْتُ نِ سِيْذِي ؟ <sup>18</sup> مَا أَفَا كَنِيُو أَسْ-أ نُوْشِيْمُ سِ وَغُرُوْرُ إِ سِيْذِي وَشَا أَدْ إِمْسَارُ خَنِي، وَ مِي إِ غَا نَغُوْعْمُ أَسْ-أ خُ سِيْذِي، أَدْ إِفُوْكْمُ خُ مَارَا ثَمْسَمُوْنْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ ؟ <sup>19</sup> مَارَا زَعْمَا ثَحْمُجُ ثَمُوْرْتِ إِدْجَانُ

## يَا شُورَا

ذَٰ أَكْرَا نُوْم، حَنِي عُدُوْم غَارَ تَمُوْرْت نِي إِدْجَانْ ذَٰ أَكْرَا ن سِيْذِي وَ مَانِي نُدْجُ تَرْدِيْعَتْ ن سِيْذِي وَشَا كَسِيْمَ إِ يِيْحَفْ نُوْم رِيْجْ ن وَكْرَا ذِي رُوْسْت نَحْ، مَاسَا وَارْ نُعُوْعَمْ شَا ح سِيْذِي وَ وَارْ نُعُوْعَمْ شَا حَانَعْ وَمِي إِ عَا ثَبْتَامَ إِحْ ن وَعَالَطَارْ إِ يِيْحَفْ نُوْم، مَغِيْرَ أَعَالَطَارْ ن سِيْذِي، أَرَبِي نَعْ. <sup>20</sup> مَا تُوْعَا عَاخَانْ، مِيْسَ ن زَارَاخْ، وَارْ إِغْدَارْ ذِي تَمَسْرَاشْتْ ن مِيْنْ إِتُوَا حَارْمَنْ وَ حَنِي مَا وَارْ د-إِيْسَ وَدُوْقَرْ ن وَغَضَابْ حَ مَارَا تَامَسْمُوْنْتْ ن إِسْرَائِيْلَ ؟ وَشَا أَرِيَا زْ نِي وَارْ إِمُوْتْ وَحَضْسَ وَهَا ذِي رَمُوْعَصِيْبْتْ نَسْ. “

<sup>21</sup> حَنِي أَرِيْنْ د-أَيْتْ ن رُوْبِيْنْ ذَٰ أَيْتْ ن جَادْ ذَٰ وَرِيْنْ ن تَفِيْبْتِيْنْ ن مَانَاَسَا وَشَا سِيُوْرَنْ أَكْ-ذَٰ إِزْدَجِيْفِنْ حَ رُوْرُوْفْ ن إِسْرَائِيْلَ: <sup>22</sup> ”أَرَبِي حَ مَارَا إِرِيْبْتِيْنْ، سِيْذِي، أَرَبِي حَ مَارَا إِرِيْبْتِيْنْ إِسْنْ-إِثْ وَ إِسْرَائِيْلَ أَذْ ثَ إِسْنْ عَاوُدْ! مَارَا إِفِخْ-دَ أَيَا زَكْ وَغُوْعَ نِيْعَ زِي زَعْدَارْ حَ سِيْذِي، حَنِي وَارْ حَانَعْ تَشْطَارْ شَا أَسْ-أَ، <sup>23</sup> مَارَا تُوْعَا حِيْمَا أَذْ نَبْنَا إِ نَشِيْنْ إِحْ ن وَعَالَطَارْ مَاحْنَدْ أَذْ نُوْشْ سَ وَعُرُوْرْ إِ سِيْذِي نِيْعَ مَارَا تُوْعَا حِيْمَا أَذْ نَقْدَمْ إِشْتْ ن تَعَارَضْتْ ن وَشَمَاصْ نِيْعَ إِشْتْ ن تُوْهِيْبْتْ ن رَعِيْدَجْتْ نِيْعَ إِ وَسُوْجَدْ ن إِشْتْ ن تَعَارَضْتْ ن زَهْنَا، أَحْ سِيْذِي سِيْمَانْتْ نَسْ أَذْ ثَ إِقْش. <sup>24</sup> وَشْتْ حَانَعْ، مَارَا وَارْ نَكِّي أَيَا زَكْ وَمُنُوْسَ وَمِي نَقَارْ: 'إِحْنَجِيْرَنْ نُوْمَ زَمَارَنْ تِيُوْشَا أَذْ إِيْنْ إِ إِحْنَجِيْرَنْ نَعْ: مِيْنْ جَارْ أُوْمْ-دَ أَكْ-ذَٰ سِيْذِي، أَرَبِي ن إِسْرَائِيْلَ؟ <sup>25</sup> سِيْذِي إِكْ-لَا وَرْدُوْنْ ذَٰ أَيَمِيْرَ جَارْ أَنْعْ ذَٰ كَبِيُو، أَيْتْ ن رُوْبِيْنْ ذَٰ أَيْتْ ن جَادْ! كَبِيُو وَارْ عَارُوْمَ شَا تَسْعَارْتْ ذِي سِيْذِي، 'أَمُو زَمَارَنْ أَذْ سَبْدَنْ إِحْنَجِيْرَنْ نُوْمَ إِحْنَجِيْرَنْ نَعْ حَ تِيَكُوُوْذِي ن سِيْذِي. <sup>26</sup> حَ وَبِيْنِي نْنَا: 'أَجْ أَنْعْ أَذْ نَبْنَا أَعَالَطَارْ-أَ، وَارْ إِدْجِي إِ تَعَارَضْتْ ن وَشَمَاصْ وَرَا إِ تَعَارَضْتْ، <sup>27</sup> مَاسَا حِيْمَا أَذْ يِيْرِي ذَٰ أَشْهَادْ جَارْ نَشِيْنْ ذَٰ كَبِيُو وَ جَارْ جِيْرَاتْ نَعْ أَوَارْبِي أَنْعْ، حِيْمَا أَذْ نَسْحَارْ ذِي نَسْحَارْتْ ن سِيْذِي زَاتْ إِ وَوُذَمْ نَسْ سَ تَعَارَضِي نَعْ ن وَشَمَاصْ ذَٰ تَعَارَضِي نَعْ تَعْنِي ذَٰ تَعَارَضِي نَعْ ن زَهْنَا وَ حِيْمَا إِحْنَجِيْرَنْ نُوْمَ وَارْ قَارَنْ إِ إِحْنَجِيْرَنْ نَعْ: كَبِيُو وَارْ عَارُوْمَ شَا تَسْعَارْتْ ذِي سِيْذِي. <sup>28</sup> نَشِيْنْ نْنَا: 'مَارَا إِمَسَارَ تِيُوْشَا أَذْ إِيْنْ نِيْبْتِي أَيَا إِ نَشِيْنْ وَ إِ جِيْرَاتْ أَوَارْبِي أَنْعْ، حَنِي أَذْ نِيْنِي: خِرَارَمْ، أَمْدِيَا ن رَبِي ن وَعَالَطَارْ-أَ ن سِيْذِي نِيْ إِكِيْنْ إِبَابَانْ نَعْ، وَارْ إِدْجِي إِ تَعَارَضْتْ ن وَشَمَاصْ نِيْعَ إِ تَعَارَضْتْ تَعْنِي، مَاسَا حِيْمَا أَذْ يِيْرِي ذَٰ أَشْهَادْ جَارْ نَشِيْنْ ذَٰ كَبِيُو. <sup>29</sup> كُوْجْ حَانَعْ أَقَا نَشِيْنْ أَذْ نَعُوْعَ حَ سِيْذِي نِيْعَ أَسْ-أَ أَذْ نُوْشْ سَ وَعُرُوْرْ إِ سِيْذِي وَمِي إِ عَا نَبْنَا إِحْ ن وَعَالَطَارْ إِ تَعَارَضْتْ ن وَشَمَاصْ نِيْعَ إِ تُوْهِيْبْتْ ن رَعِيْدَجْتْ نِيْعَ إِ تَعَارَضْتْ تَعْنِي، إِلا أَعَالَطَارْ ن سِيْذِي، أَرَبِي نَعْ، وَبِي إِدْجَانْ زَاتْ إِ تَرْدِيْعَتْ نَسْ. “

<sup>30</sup> أَكْهَانَ فَيِنَا حَاسْ ذَٰ إِمْقَرَانْ ن تَمَسْمُوْنْتْ ذَٰ إِزْدَجِيْفِنْ حَ رُوْرُوْفْ ن إِسْرَائِيْلَ نِي كِيْدَسْ إِدْجَانْ، سَرِيْنْ أَوَارَنْ إِ إِسِيُوْرَنْ أَيْتْ ن رُوْبِيْنْ ذَٰ أَيْتْ ن جَادْ ذَٰ أَيْتْ ن مَانَاَسَا وَ تُوْعَا أَيَا ذَٰ لَمْلِيْحَ ذِي تِيْطَاوِيْنْ نَسْن. <sup>31</sup> فَيِنَا حَاسْ، مِيْسَ ن أَلِيْعَارَزَارْ، إِلا إِ أَيْتْ ن رُوْبِيْنْ وَ إِ أَيْتْ ن جَادْ وَ إِ أَيْتْ ن مَانَاَسَا: ”أَسْ-أَ أَذْ تَشْنَمْ بَلِي سِيْذِي أَقَا-ثَ ذِي رُوْسْتْ نَعْ وَمِي كَبِيُو وَارْ تَعْدَارْمَ شَا سِيْذِي. سَ وَبِيَا كَبِيُو نَفَكْمَ أَيْتْ ن إِسْرَائِيْلَ زَكْ وَفُوْسَ ن سِيْذِي. “

<sup>32</sup> حَنِي يَارْ كُوْجْ وَكْهَانَ فَيِنَا حَاسْ، مِيْسَ ن أَلِيْعَارَزَارْ، أَكْ-ذَٰ إِمْقَرَانْ زَكْ أَيْتْ ن رُوْبِيْنْ ذَٰ أَيْتْ ن جَادْ، زِي تَمُوْرْتْ ن جِيْلَعَادْ غَارَ تَمُوْرْتْ ن كَنْعَانَ، غَارَ أَيْتْ ن إِسْرَائِيْلَ وَشَا نِيْبْتِي كِيْنْ ذَا يَسْنْ رَحْبَارْ. <sup>33</sup> تُوْعَا تَامَسْرَاشْتْ ذَٰ لَمْلِيْحَ ذِي تِيْطَاوِيْنْ ن أَيْتْ ن إِسْرَائِيْلَ وَشَا حَمْدَنْ أَيْتْ ن إِسْرَائِيْلَ أَرَبِي وَ وَارْ ذَٰ أَسْنْ نَانَ عَاذْ أَذْ فَعْنْ أَذْ مَنَعْنْ مَاحْنَدْ أَذْ أَرْدَدْجَنْ تَمُوْرْتْ إِ ذِي تُوْعَا زَدْعَنْ أَيْتْ ن رُوْبِيْنْ ذَٰ أَيْتْ ن جَادْ. <sup>34</sup> أَيْتْ ن رُوْبِيْنْ ذَٰ أَيْتْ ن جَادْ رَاعَانَ أَسْ إِ وَعَالَطَارْ نِي: ”أَذْ يِيْرِي ذَٰ أَشْهَادْ جَارْ أَنْعْ أَقَا سِيْذِي ذَٰ أَرَبِي. “



أَوَّازٌ نِ يَاشُوا | إِذْجِيفُنْ نِ إِسْرَائِيلَ

**23** <sup>1</sup>إِمْسَارٌ وُْمِي عُدُونِ أَطَاسِ نِ وُوسَانِ أَوَّازِنِي وُْمِي سِيدِي ثُوغَا إِيكَا | إِسْرَائِيلَ زُهُودَنْتْ زِي مَارَا زُعْدِيَانِ نَسْ | ذِ أَسْ د-إِنْضِنِ وُ وُْمِي ثُوغَا يَاشُوا إِوَسَارِ، إِمْعَارُ ذِكْ وُوسَانِ، <sup>2</sup>أَقَا إِرَاغَا يَاشُوا | مَارَا إِسْرَائِيلَ، إِمْعَارُنْ نَسْ ذِ إِذْجِيفُنْ نَسْ ذِ زُقُوصَاتْ نَسْ ذِ إِوَقَافُنْ نَسْ، إِيَا أَسْنِ: ”نَشْ وُسَارَعُ وُ مَعَارَعُ ذِكْ وُوسَانِ <sup>3</sup>وُشَا كَنِيوُ تُؤْرِيْمِ مَارَا مِينِ إِيكَا سِيدِي، أَرَبِي نُوْمِ، أَكْ-ذِ مَارَا زَكْنُوسْ-أِ زَاتْ | إِثِيْطَاوِينِ نُوْمِ، مَاعَارُ سِيدِي، أَرَبِي نُوْمِ سِيْمَانْتْ نَسْ، ذِ وُئِي | ثُوغَا إِمْنَعْنِ ذِي طُوعِ نُوْمِ. <sup>4</sup>خِرَارُ نَشْ بَضِيْعُ أَوْمِ زَكْنُوسْ-أِ | إِيْقِمِنِ جَارِ أَوْمِ سِ ثَقْدُوْحَتْ، أَمِ ثَسْعَارْتْ نِ زَوَّارْتْ | ثِقْبَارُ نُوْمِ، أَكْ-ذِ مَارَا زَكْنُوسْ | ثَحِيْعُ زِي ل-وُورْدُونِ أَرِ زِيْحَارُ أَمْقِرَانِ مَانِي ثُعْدَجِي ثُقُوشْتْ. <sup>5</sup>سِيدِي، أَرَبِي نُوْمِ، أَدْ حَاسِنِ إِبَارَزُ زَاتْ | وُودَمِ نُوْمِ وُ أَدْ حَاسِنِ يَازَزُ زَاتْ | وُودَمِ نُوْمِ وُ كَنِيوُ أَدْ ثَقَطَمِ ثَامُورْتْ نَسْنِ ذِ زَوَّارْتْ، أَمِ مَامَشْ | ذِ أَوْمِ إِسِيوَرُ سِيدِي، أَرَبِي نُوْمِ. <sup>6</sup>حَضَامُ أَطَاسِ سِ جِهْدُ وُ كَمِ مَارَا مِينِ يُوْرِيْنِ ذِكْ وُدَلِيْسْ-أِ | إِتْوَانِضِنِ نِ شَارِيْعَا نِ مَوْسَا، حِيْمَا وَارُ حَاسِ ثَحِيْيِيْدَمِ وُزَا غَارُ يَفُوسُ وُزَا غَارُ وُزْرِمَاصُ، <sup>7</sup>حِيْمَا كَنِيوُ وَارُ تَصُورَامِ إِخْفِ نُوْمِ أَكْ-ذِ زَكْنُوسْ-أِ | إِنِي أَكِيْدُوْمِ عَادُ إِقِيْمِنِ، وُ وَارُ ثَفَكَارِمِ عَادُ ذِكْ يِيْسَمِ نِ إِرْبِيْتِنِ نَسْنِ وُ وَارُ حَاسِنِ تَجَادُجَامُ وُ حِيْمَا كَنِيوُ وَارُ ذِ أَسْنِ ثَسَخَارِمِ وُ وَارُ ذِ أَسْنِ تَاضَارِمِ. <sup>8</sup>مَاعَارُ إِتْخَصَا أَدْ ثُرْصَقَمِ | سِيدِي، أَرَبِي نُوْمِ، أَمِ مَامَشْ | ثِ ثَكِيْمِ أَرِ أَسْ-أِ. <sup>9</sup>سِيدِي يُوْرَزُ خُ زَكْنُوسِ مَعَارُنِ وُ جِهْدُنْ زَاتْ | وُودَمِ نُوْمِ. وُ حَاوَمِ كَنِيوُ، أَرِ أَسْ-أِ وَارُ ذِيْنِ حُدِ إِزْمَارُنْ أَدْ إِبْدِ زَاتْ | وُودَمِ نُوْمِ. <sup>10</sup>إِيْجِ نِ وُزِيَازُ زَايُوْمِ إِزْمَارُ أَدْ يَازَزُ خُ وَازْفِ نِ يَرِيَازُنِ، مِيْنِزِي سِيدِي، أَرَبِي نُوْمِ سِيْمَانْتْ نَسْ، ذِ وُئِي | حَاوَمِ | إِيْمْنَعَانِ، أَمِ مَامَشْ ثُوغَا أَكِيْدُوْمِ إِسِيوَرُ. <sup>11</sup>حَضَامُ حَنِيْ أَرِ طَارْفِ خُ زَعْمُورُ نُوْمِ حِيْمَا أَدْ ثَخْسَمِ سِيدِي، أَرَبِي نُوْمِ. <sup>12</sup>مِيْنِزِي مَارَا كَنِيوُ ثَحِيْدَمِ حَاسُ وُزَا ذِ إِشْتِ نِ جُورْتْ وَهَا أَدْ ثُرْصَقَمِ | زَكْنُوسِ | إِيوَمِ إِقِيْمِنِ وُ مَارَا كَنِيوُ ثَنُورَمِ ذِ إِضْكُوزَانِ وُ أَدْ غَارَسِنِ ثَادَفَمِ وُ نِيْثِنِيْ أَمِ نَعْنِي، <sup>13</sup>حَنِيْ أَدْ ثَسْنَمِ نِيْشَانِ، أَقَا سِيدِي، أَرَبِي نُوْمِ، وَارُ إِئِيْرَزُ عَادُ خُ زَكْنُوسْ-أِ زَاتْ | وُودَمِ نُوْمِ. نِيْثِنِيْ أَدْ ذُوْرُنِ ذِ زَفْخِ ذِ ثَرَاشَا | كَنِيوُ، ذِ وُزُكُوضِ ذِكْ إِغْزِيْدِيْسِنِ نُوْمِ ذِ إِسْنَانِ | إِثِيْطَاوِينِ نُوْمِ، أَرِ | غَا ثَتُوَاتْحَامُ زِي ثُمُورْتْ ثَاصْبَحَانْتْ | ذِ أَوْمِ إِوَشَا سِيدِي، أَرَبِي نُوْمِ. <sup>14</sup>خِرَارُ، أَسْ-أِ نَشْ سِيْمَانْتْ | إِنُوْ أَدْ وُيُورِغِ أِبْرِيْدِنِ مَارَا ثَامُورْتْ وُ كَنِيوُ أَدْ ثَسْنَمِ سِ مَارَا وُزُ نُوْمِ وُ سِ مَارَا زَعْمَارُ نُوْمِ، أَقَا وُزَا ذِ | إِيْجِ نِ وَاوَّازِ زِي مَارَا أَوَّازِنِ | حَاوَمِ | إِيَا سِيدِي، أَرَبِي نُوْمِ، وَارُ د-إِفِيْعُ. مَارَا فَعْنُ-دِ حَاوَمِ، وُزَا ذِ | إِيْجِ نِ وَاوَّازِ وَارُ إِقِيْمِ وَارُ D-إِفِيْعُ. <sup>15</sup>وُشَا أَدْ إِمْسَارِ، أَمِ مَامَشْ حَاوَمِ D-يُوسَا مَارَا أَوَّازِ إِشْتَانِ | كِيْدُوْمِ إِسِيوَرُ سِيدِي، أَرَبِي نُوْمِ، أَمُوْ | حَاوَمِ | غَا إِسْفَمْرُ سِيدِي وُزَا ذِ كُوزِ أَوَّازِ إِعْفَنِنِ غَارَسِ أَرِ تَنَّا كَنِيوُ إِتْخَا زِي ثُمُورْتْ-أِ ثَاصْبَحَانْتْ | ذِ أَوْمِ إِوَشَا سِيدِي، أَرَبِي نُوْمِ. <sup>16</sup>مَارَا كَنِيوُ ثَعْدَامِ خُ زَعَاهَدُ نِ سِيدِي، أَرَبِي نُوْمِ، زَعَاهَدُ نِيْ خُ ذِ أَوْمِ يُوْمُورُ نَتَا وُشَا كَنِيوُ أَدْ تُوِيُورَمِ أَدْ ثَسَخَارِمِ إِرْبِيْتِنِ نَعْنِي وُشَا أَدْ أَسْنِ ثَاضَارِمِ، حَنِيْ أَدْ حَاوَمِ يَارِغِ وَغَضَابِ نِ سِيدِي وُشَا كَنِيوُ أَدْ ثَتُوَاتْحَامِ ذَعْيَا زِي ثُمُورْتْ ثَاصْبَحَانْتْ | ذِ أَوْمِ إِوَشَا نَتَا.

تَاجِدِيْدُنْ نِ زَعَاهَدُنْ نِ إِسْرَائِيلَ أَكْ-ذِ سِيدِي

**24** <sup>1</sup>يَاشُوا إِسْمُونِ مَارَا ثِيْقَبَّارُ نِ إِسْرَائِيلَ ذِي شَاكِيْمِ وُشَا إِرَاغَا | إِمْعَارُنْ نِ إِسْرَائِيلَ ذِ إِذْجِيفُنْ نَسْنِ ذِ زُقُوصَاتْ نَسْنِ ذِ إِوَقَافُنْ نَسْنِ وُشَا نِيْثِنِيْ سِيْدِنِ إِخْفِ نَسْنِ زَاتْ | وُودَمِ نِ أَرَبِي. <sup>2</sup>حَنِيْ | إِيَا يَاشُوا | مَارَا زَكْنُوسْ: ”أَمُوْ | إِقَارُ سِيدِي، أَرَبِي نِ إِسْرَائِيلَ: زَجْدُوْدُ نُوْمِ زِدْعُنْ زِي شَحَارُ وُيَا خُ وُجْمَاصُ نِ يِعْزَارُنْ نِ لَفُورَاطِ، ثَارَاحُ، بَابَاسِنِ نِ إِبْرَاهِيْمِ ذِ بَابَاسِنِ نِ نَاحُورِ، وُ نِيْثِنِيْ ثُوغَا ثَسَخَارُنْ | إِرْبِيْتِنِ نَعْنِي. <sup>3</sup>حَنِيْ | إِيْوِيْعُ-دِ بَابَاثُوْمِ | إِبْرَاهِيْمِ زَكْ وُغِيْرِيْنِ | يِعْزَارُنْ نِ لَفُورَاطِ وُ جَبِيْعُ ثِ يُوِيُوْرُ ذِي مَارَا ثُمُورْتْ

## يَا شُورَا

ن كَنَعَان. نَشْ أَرْنِيغْ إ زَارِيَعْتْ نَسْ وَ وُ شَيْغِغْ أَسْ إِسْحَاقَ. <sup>14</sup> إِسْحَاقَ وَ شَيْغِغْ يَاعْقُوبَ ذ عَيْسُو، وَ إ عَيْسُو وَ شَيْغِغْ تَامُورْتْ ن إِدُورَارَ ن سَاعِيرَ ذ تَسْخَارْتْ، مَاشَا يَاعْقُوبَ ذ إِحْتَجِيرِن نَسْ هَوَانِ غَارَ مَيْصَرَا. <sup>5</sup> خَنِي سَكْخَ مَوْسَا ذ هَارُونَ وَ شَا وَ ثَيْغِغْ مَيْصَرَا أَم مَامَشْ ت كَيْغِغْ ذِي زُوسْتْ نَسْ وَ أَوَارِنِي أَسْ سُوْفَعْغ-د كَنْبُو. <sup>6</sup> نَشْ سُوْفَعْغ-د إِبَابَاتْنِ نَوْمِ زِي مَيْصَرَا وَ كَنْبُو ثِيَوْضَم-د غَارَ زَبْحَارَ وَ إِمَيْصِرِيْنِ صَفَارِنِ إِبَابَاتْنِ نَوْمِ س إِكَارُونْتِ ذ إِمْنَانِيْنِ أَرْ زَبْحَارَ ن ثَلْكََا. <sup>7</sup> وَ شَا سَعُوِيْنِ غَارَ سِيْذِي وَ نَتَا إِكَا تَادَجِسِيْتْ جَارَ أَوْمَ ذ إِمَيْصِرِيْنِ وَ شَا إِبَا زَبْحَارَ إِسْفِيْضَ حَاسَنَ أَرَامِي نْتِ إِدْرَا. س ثِيْطَاوِيْنِ نَوْمِ، تَزْرِيْمِ مِيْنِ كَيْغِغْ ذِي مَيْصَرَا. أَوَارِنِي أَيَا ثُوْغَا تَزْدَعْمَ أَطَاسَ ن وَوَسَانِ ذِي رَحْزَا. <sup>8</sup> نَشْ إَوِيْغِ-د كَنْبُو غَارَ ثُمُورْتِ ن إِمُورِيْنِ إِ إَزْدَعْنِ أَغِيرِيْنِ إِ ل-وُزْدُونِ. نِيْتِنِي مَنَعْنِ أَكِيْذَوْمِ، مَاشَا نَشْ كَيْغِغْ نْتِ ذِكْ وَ فُوسَ نَوْمِ وَ كَنْبُو تَطْفَمَ تَامُورْتْ نَسْنِ وَ نَشْ قَضِيْغِغْ حَاسَنَ زَاثَ إِ وَوَدْمَ نَوْمِ. <sup>9</sup> خَنِي إِكَارَ بَلَآكْ، مَيْسَ ن سَافُورَ، أَجْدَجِيْدَ ن مَوَابَ، وَ شَا إِمْنِغْ أَكْ-ذِ إِسْرَائِيْلِ. نَتَا إِسْكَ حِيْمَا أَدْ زَاعَانَ إِ بِيْلَعَامَ، مَيْسَ ن بَاعُورَ، مَاحِنْدَ أَدْ كَنْبُو إِنْغَرِ. <sup>10</sup> مَاشَا نَشْ وَارَ حَسْغِغْ أَدْ سَرْغَ إِ بَالْعَامَ وَ سَ وَبَا نَتَا إِبَارَكْ إِ كَنْبُو أَطَاسَ وَ نَشْ سَنْجَمَغْ-د كَنْبُو زَكْ وَ فُوسَ نَسْ. <sup>11</sup> خَنِي تَزُوَامَ ل-وُزْدُونِ، ثُوْسِيْمَ-د غَارَ أَرِيْحَا. إِمَزْدَاغَ ن أَرِيْحَا، مَنَعْنِ أَكِيْذَوْمِ، إِمُورِيْنِ ذِ إِفِيرِيْزِيْنِ ذِ إِكْنَعَانِيْنِ ذِ إِحِيْتِيْنِ ذِ إِحْبِرْجَاسِيْنِ ذِ إِحْيُوِيْنِ ذِ إِيَابُوسِيْنِ وَ شَا وَ شَيْغِغْ أَوْمِ نْتِ ذِكْ وَ فُوسَ نَوْمِ. <sup>12</sup> نَشْ سَكْخَ إِرْزَانَ إِضَارْعَانَ وَ شَا وَزْرَنَ حَاسَنَ زَاثَوْمِ، خَ تَنَانِيْنِ نِ إِجْدَجِيْدِنِ نِي، زَاثَ إِ وَوَدْمَ نَوْمِ. ذِ مَانَ أَيَا وَارَ إِدْجِي سَ سَيْفِ نَوْمِ وَرَا سَ زُفُوسَ نَوْمِ. <sup>13</sup> نَشْ وَ شَيْغِغْ أَوْمَ تَامُورْتِ إِ خَ وَارَ تَارْبُرْمَ وَ ثِيْنِدَامَ نِي وَارَ ثِيْنِيْمَ حِيْمَا أَدْ تَزْدَعْمَ دَايْسِنْتِ، وَ شَا ثِيْشِيْمَ زِي تَزَايَارِيْنِ ذِ إِزْمُورِنِ إِ ثُوْغَا وَارَ تَزُومِ. <sup>14</sup> خَنِي زَحُو، كُودْمَ سِيْذِي وَ شَا سَخَارْمَ أَسْ سَ زَكْمَارْتْ ذِ زَامَانَ. نَضَارْمَ إِرْبِيْتْنِ نِي وَ مِي سَخَارِنِ إِبَابَاتْنِ نَوْمِ أَغِيرِيْنِ إِ يَغْزَارَ نِ لَفُورَاطَ وَ ذِي مَيْصَرَا، وَ شَا سَخَارْمَ إِ سِيْذِي. <sup>15</sup> مَاشَا مَارَا وَارَ د-نُوسِي خَ ثِيْطَاوِيْنِ نَوْمِ مَاحِنْدَ أَدْ تَسْخَارْمَ إِ سِيْذِي، خَنِي إِخْضَارْمَ أَسْ-أِ إِ مَانَ وَنَ وَ مِي إِ غَا تَسْخَارْمَ، إِ إِرْبِيْتْنِ نِي وَ مِي سَخَارِنِ إِبَابَاتْنِ نَوْمِ أَغِيرِيْنِ إِ يَغْزَارَ نِ لَفُورَاطَ، نِيْغَ إِ إِرْبِيْتْنِ نِ إِمُورِيْنِ نِي ذِي ثُمُورْتِ نَسْنِ تَزْدَعْمَ. نَشْ مَاشَا ذِ تَادَارْتْ إِنُو، نَشِيْنِ أَدْ نُسْخَارَ إِ سِيْذِي! <sup>16</sup> خَنِي إِنَا زَكْنَسْ: "مَانَ أَيَا إِكُوجَ أَنْغِ، أَقَا نَشِيْنِ أَدْ نَجِ سِيْذِي أَدْ نَحْدَمَ إِرْبِيْتْنِ نَغْيِي. <sup>17</sup> مَآغَارَ سِيْذِي ذِ أَرْبِي نَغْ ذِ نَتَا إِ ذِ أَنْغ-د إِسْكَاعْدِنِ زِي ثُمُورْتِ نِ مَيْصَرَا، نَشِيْنِ ذِ إِبَابَاتْنِ نَغْ، زِي تَادَارْتْ نِ تَسْمُوعِي وَ نَتَا ذِ وَنِي إِ إِكْبِيْنِ زَعْرَمَاتْ ثِيْمَقْرَانِيْنِ زَاثَ إِ ثِيْطَاوِيْنِ نَغْ وَ نَتَا إِسْرَقَا خَانَغْ ذِي مَارَا أَرْبِيْدَ إِ نُويُورَ وَ جَارَ مَارَا زَكْنُوسَ إِ وَ مِي نَشُوقِ تَامُورْتِ نَسْنِ. <sup>18</sup> سِيْذِي يُوْرَزْ خَ مَارَا زَكْنُوسَ زَاثَ إِ وَوَدْمَ نَغْ، وَرَا ذِ أَثْبَ نِ إِمُورِيْنِ، إِمَزْدَاغَ نِ ثُمُورْتِ. وَرَا ذِ نَشِيْنِ أَدْ نُسْخَارَ إِ سِيْذِي، مَآغَارَ نَتَا ذِ أَرْبِي نَغْ. <sup>19</sup> خَنِي إِنَا يَا شُورَا إِ زَكْنَسْ: "كَنْبُو وَارَ تَزْمَارْمَ أَدْ نُسْخَارْمَ إِ سِيْذِي، مَآغَارَ نَتَا ذِ أَرْبِي أَمْفَدَسَ أَطَاسَ وَ نَتَا ذِ إِجَ نِ أَرْبِي إِتَاسْمَنِ. نَتَا وَارَ ذِ أَوْمِ إِغْفَارَ إِخْطَانَ نَوْمِ ذِ دَنْوْبَ نَوْمِ. <sup>20</sup> مَارَا كَنْبُو نَجِيْمَ سِيْذِي، أَدْ نُسْخَارْمَ إِ إِرْبِيْتْنِ نَغْيِي، خَنِي نَتَا أَدْ خَاوَمَ إِنْقَرَبَ، أَدْ ذِ أَوْمِ إِكْ زَعَارَ وَ شَا أَدْ كَنْبُو إِفْضَا، أَوَارِنِي زَامِي نَتَا إِكَا أَكِيْذَوْمِ أَوُرُودَ تَاصْبَحَانْتِ. <sup>21</sup> خَنِي إِنَا زَكْنَسْ إِ يَا شُورَا: "لِ، مِيْزِي نَشِيْنِ أَدْ نُسْخَارَ إِ سِيْذِي. <sup>22</sup> إِنَا يَا شُورَا إِ زَكْنَسْ: "كَنْبُو ذِ زَشْهُودْ خَ إِحْفَ نَوْمِ، أَقَا كَنْبُو نَفَارَزْمَ سِيْذِي حِيْمَا أَدْ أَسْ نُسْخَارْمَ. نِيْتِنِي نَانَ "نَشِيْنِ ذِ زَشْهُودْ! <sup>23</sup> خَنِي زَحُو، نَضَارْمَ إِرْبِيْتْنِ إِغْرِيْبِنِ نِي إِدْجَانَ ذِي زُوسْتْ نَوْمِ وَ تَارْمَ وَرَاوِنِ نَوْمِ غَارَ سِيْذِي، أَرْبِي نِ إِسْرَائِيْلِ! <sup>24</sup> إِنَا زَكْنَسْ إِ يَا شُورَا: "نَشِيْنِ أَدْ نُسْخَارَ إِ سِيْذِي، أَرْبِي نَغْ، وَ شَا أَدْ نَسْرَ إِ ثَمِيْجَا نَسْ. <sup>25</sup> ذِكْ وَاسَ نِي إِكَا يَا شُورَا إِجَ نِ زَعَاهْدَ أَكْ-ذِ زَكْنَسْ وَ شَا إِكَا أَسْنِ ذِي شَاكِيْمَ ثَاوَصِيْتْ ذِ لَفَارِيْضَا. <sup>26</sup> يُوْرَا يَا شُورَا أَوَارِنِ-أَ ذِكْ وَذَلِيْسَ إِتَوَانَضْنَ نِ شَارِيْعَانَ نِ سِيْذِي وَ شَا نَتَا إِكْسِي إِجَ نِ وَزْرُو

## يَاشُوعَا

ذَ آمَقْرَانُ وُشَا إِسْبَدُ إِثْ ذِي شَاكِيمِ سَادُو إِشْتُ نَ تُشَجَّارْتُ نَ بِيكُ نِي إِبْدَنُ غَارَ زَاوَشْتِ إِقْدَسَنُ نَ سِيْذِي. <sup>27</sup> إِنَّا يَاشُوعَا إِ مَارَا زَكْنَسُ: "خَزَارْمُ، أَرْزُو أَيْآ أَدْ خَانَعُ بِيْزِي ذَ أَشْهَادُ، مِيْزِي نَتَا إِسْرَا مَارَا إِ وَاوَارَنُ نَ سِيْذِي نِي كِيْذَنَعُ إِسِيُوْرُ وُ نَتَا أَدْ بِيْزِي ذَ أَشْهَادُ إِ كَنِيُو حِيْمَا أَرُ تَغَشَّامُ أَرْبِي نَوْمُ." <sup>28</sup> حَنِي يَارْخُو يَاشُوعَا إِ زَكْنَسُ، كُوْرُ أَرِيَازُ إِ رُوْحُ غَارَ تُسْعَارْتُ نَسُ.

### زُموْتُ نَ يَاشُوعَا ذَ أَلِيْعَازِرُ

<sup>29</sup> أَوَارْبِي إِ ثَمَسْرَايِيْنُ-أَ إِمْسَارُ، بَلِي يَاشُوعَا، مِيْسُ نَ نُونُ، أَمْسَحَارُ نَ سِيْذِي، إِموْتُ، نَتَا ذَ إِجُ نَ مِيْسُ نَ بَتَادَمُ غَارَسُ مِيَا وُ -عِشْرَانُ نَ إِسْكُووسَا. <sup>30</sup> نَضْرُنُ ثَ ذِي ثَمُوْرْتُ نَ تُسْعَارْتُ نَسُ ذِي ثِيْمَتَا-سَارَاخُ نِي إِدْجَانُ خُ إِدُوْرَارُ نَ إِفْرَايِيْمُ، غَارَ شَامَالُ نَ وَدْرَارُ نَ جَاعَاشُ. <sup>31</sup> إِسْرَائِيْلُ إِسْحَارُ إِ سِيْذِي مَارَا وُشَانُ نَ يَاشُوعَا ذَ مَارَا وُشَانُ نَ إِمْعَارُنُ نِي إِقِيْمَنُ دَارَنُ إِشْتُ نَ زُوْقَتُ ذَ أَرْبِرَارُ أَوَارْبِي إِ يَاشُوعَا وُ سُنُنُ مَارَا زُخْدَمْتُ إِ ثُوْعَا إِكَا سِيْذِي إِ إِسْرَائِيْلُ. <sup>32</sup> إِخْسَانُ نَ يُوْسُوْفُ إِ ثُوْعَا د-إِوِيْنُ أَكِيْذَسُنُ أَيُّثُ نَ إِسْرَائِيْلُ زِي مِيْصْرَا، نَضْرُنُ ثَنُ ذِي شَاكِيمُ ذِي ثُكِيْرَاتُ نَ بِيْتَارُ إِ ثُوْعَا إِسْعَا يَاعْقُوْبُ خُ أَيُّثُ نَ حَامُوْرُ، بَابَاسُ نَ شَاكِيمُ، سَ مِيَا نَ ثَبِيْسِيْنُ نَ ثُوْقَارْتُ وُشَا ثَدُوْرُ ذَ ثَاْسَعَارْتُ نَ أَيُّثُ نَ يُوْسُوْفُ. <sup>33</sup> وُزْرَا ذَ أَلِيْعَازَارُ، مِيْسُ نَ هَارُوْنُ، إِموْتُ وُشَا نَضْرُنُ ثَ ذِي ثُوْرِيْرْتُ نَ مِيْسُ نَ فَيْنَاْحَاسُ، ثَاوْرِيْرْتُ إِ ذَ أَسُ إِموْشُنُ إِ فَيْنَاْحَاسُ ذَكُ إِدُوْرَارُ نَ إِفْرَايِيْمُ.

# رُقُوصَات

## يَاهُودَا إِطْفَ ذِكْ وَمُنْغِي ذَا أَمْزَارُو

**1** <sup>1</sup>أَوَارِنِي إِزْمُوثَ نِ يَاشُووَ، إِمْسَارَ أَقَا أَيِّثَ نِ إِسْرَائِيلَ سَقْسَانَ سِيذِي، نَانَ: "مَانَ وَنَ زَائِنِغَ إِ غَا إِكَارَنَ ذَا أَمْزَارُو أَدْ إِكَاعْدَ أَدْ إِمْنِغَ أَكْ-ذَا إِكْتَعَانِيَيْنَ؟" <sup>2</sup>يَارَا-د سِيذِي: "يَاهُودَا أَدْ إِكَاعْدَ ذَا أَمْزَارُو. خَزَارَ، نَشَ وَشَيْغَ أَسْ ثَامُورْتْ ذِكْ وَفُوسَ نَسْ." <sup>3</sup>وُشَا إِنَا يَاهُودَا إِ وَمَاسَ شِيْمَعُونَ: "كَاعْدَ أَكِيذِي ذِي ثُمُورْتْ نَ ثَقْدُوحْتْ نِ زَعْبَارَ إِوُ وُشَا أَجْ أُنْغَ أَدْ نَمْنِغَ أَكْ-ذَا إِكْتَعَانِيَيْنَ، حَنِي نَشَ أَدْ كِيكَ كَاعْدَغَ ذِي ثُمُورْتْ نَ ثَقْدُوحْتْ نَكَ." وُشَا يُوِيورَ أَكِيذَسَ شِيْمَعُونَ.

<sup>4</sup>إِكَاعْدَ يَاهُودَا وُشَا سِيذِي إِعَارَنَ إِكْتَعَانِيَيْنَ ذَا إِفِيرِييَيْنَ ذِكْ وَفُوسَ نَسْنَ وَشَاغْرِبْنَ حَاسَنَ غَارَ بَارَاقِي، عَشْرَا-أَرَأَفَ نِ يِيرِيَازَنَ. <sup>5</sup>نِيئِي وَفِينُ أَدُونِي-بَارَاقِي ذِي بَارَاقِي وُشَا مَنُغَنَ أَكِيذَسَ وَ نِيئِيغْرِبْنَ خَ إِكْتَعَانِيَيْنَ ذَا إِفِيرِييَيْنَ. <sup>6</sup>مَاشَا أَدُونِي-بَارَاقِي يَارُورَ وُشَا نِيئِي صَفَارَنَ ثَ وُشَا طُفْنُ ثَ وُشَا قَسَنَ أَسْ إِمْرَاوَنَ ذَا ثَقْدِيَيْنَ ثِيْمَقْرَانِيْنَ زَكْ إِفَاسَنَ نَسْ وَ زَكْ إِضَارَنَ نَسْ. <sup>7</sup>حَنِي إِنَا أَدُونِي-بَارَاقِي: "سَبْعِينَ نِ إِجْدِيئِنَ ثَوَاقَسَنَ أَسْنَ إِمْرَاوَنَ ذَا ثَقْدِيَيْنَ، ثُوغَا رَقُصْنَ إِزْقُورَ سَادُو طَابَرَا إِوُ. مَامَشَ إِ كِيذَسَنَ كِيغَ، أَمُو إِ ذَا أَيِي إِ غَا إِخْدَجُصَ أَرْبِي!" إِوِينَ ثَ غَارَ وَرَشَالِيمَ وُشَا نَتَا إِمُوثْ ذِيئِي.

أَيْثَ نِ يَاهُودَا مَنُغَنَ أَكْ-ذَا وَرَشَالِيمَ وُشَا طُفْنُ تَ، وَثِيْنُ تَ سَ رَقُصْنَ نِ سِيْفَ وُشَا قَدْنُ تَانْدِيئِنُ سَ نَمْسِي. <sup>9</sup>أَوَارِنِي أَسْ هُوَانَ أَيِّثَ نِ يَاهُودَا حِيْمَا أَدْ مَنُغَنَ أَكْ-ذَا إِكْتَعَانِيَيْنَ، إِنِّي إِزْدَعْنَ ذِي ثُمُورْتْ نِ إِدُورَارَ، ذِي ثُمُورْتْ نِ لَجَانُوبَ وَ ذِي ثُمُورْتْ إِوِاطَانَ.

<sup>10</sup>إِفْعَ يَاهُودَا غَارَ إِكْتَعَانِيَيْنَ إِ ثُوغَا إِزْدَعْنَ ذِي حَابِرُونَ. إِسْمَ نِ حَابِرُونَ ثُوغَا زِيْشَ قَارَنَ أَسْ قَارِيَاثَ-أَرَبَاغَ. نِيئِيغْرِبْنَ خَ شِيْشَايَا ذَا أَخِيْمَانَ ذَا تَالْمَايَا. <sup>11</sup>سَنِي إِفْعَ غَارَ إِمْرَدَاغَ نِ دَابِيرَ. إِسْمَ نِ دَابِيرَ ثُوغَا زِيْشَ قَارَنَ أَسْ قَارِيَاثَ-سَافَارَ. <sup>12</sup>إِنَا كَالِيْبَ: "وَنِي إِ غَا إِوُثْنُ قَارِيَاثَ-سَافَارَ أَدْ تَ إِطْفَ، أَدْ أَسْ وَشَعْ يَدْجِي أَحْسَا ذَا تَامْعَارْتْ." <sup>13</sup>عُونِييِيلَ، مِيْسَ نِ قِيَتَارَ، وَمَاسَ أَمْزِيَانَ نِ كَالِيْبَ، إِطْفَ تَ. وُشَا كَالِيْبَ إِوُشَا أَسْ يَدْجِيْسَ أَحْسَا ذَا تَامْعَارْتْ. <sup>14</sup>إِمْسَارَ وَمِي غَارَسَ د-نُوسَا نَتَاثَ، نَعَارَنَ إِثَ سَ ثُوئِرَا خَ إِجْ نِ يِيَارَ نِ بَابَاسَ. وُشَا ثُصْرَا خَ وَغِيُورَ. إِسْفَسَا تَ كَالِيْبَ: "مِينَ شَمَ يُوغِينُ؟" <sup>15</sup>نَتَاثَ ثَارَا-دَ حَاسَ: "أَوْشَ أَيِي إِشْتُ نِ لَبَارَاكَ، مِينْزِي ثُوْشِيدَ أَيِي إِشْتُ نِ ثُرُقِيْعَتْ نِ ثُمُورْتْ غَارَ لَجَانُوبَ. ثُرَاوُخْغَ، أَوْشَ أَيِي وُرَا ذَا زُعُونُصَارَاتْ!" وُشَا إِوُشَا أَسْ كَالِيْبَ زُعُونُصَارَاتْ نِ نَجْ ذَا زُعُونُصَارَاتْ نِ وَدَائِي.

<sup>16</sup>كَاعْدَنَ أَيِّثَ نِ وَقِيْنِي، وَنِي ذَا أَصْكَوَارَ نِ مَوْسَا، أَكْ-ذَا أَيِّثَ نِ يَاهُودَا زِي ثَقْدِيئِنَ نِ ثَشَجِيرَا نِ ثِيْنِي غَارَ رَحْرَا نِ يَاهُودَا نِي إِجْدَانِ ذِي ثُمُورْتْ نِ لَجَانُوبَ غَارَ عَارَاذَ وُشَا فَعْنُ، زِدْعَنَ أَكْ-ذَا رُكْنَسَ-<sup>17</sup>إِرُوحَ يَاهُودَا أَكْ-ذَا وَمَاسَ شِيْمَعُونَ وَشَاغْرِبْنَ نِيئِي إِكْتَعَانِيَيْنَ إِنِّي إِ ثُوغَا إِزْدَعْنَ ذِي صَافَاثَ، حَارْمَنَ ثُنْ قَاعَ وُشَا نَحَالَنَ ثُنْ وُشَا كِيْنَ أَسْ إِئْنِدِيئِنَ نِي حُورْمَا. <sup>18</sup>إِطْفَ يَاهُودَا وُرَا ذَا غَارَا أَكْ-ذَا ثُمُورْتْ نَسْ ذَا أَشْقَالُونِ أَكْ-ذَا ثُمُورْتْ نَسْ ذَا عَاقِرُونَ أَكْ-ذَا ثُمُورْتْ نَسْ. <sup>19</sup>سِيذِي ثُوغَا-ثَ أَكْ-ذَا يَاهُودَا أَرَامِي يُوْرَزَ خَ مَارَا إِمْرَدَاغَ نِ ثُمُورْتْ نِ إِدُورَارَ، مَاشَا إِمْرَدَاغَ نِ رُودَانَ نِ نَعُزُورْتْ وَارَ إِزْمَارَ أَدْ حَاسَنَ يَأْزُرَ زِي ثَسْعَارْتْ نَسْنَ، مِينْزِي نِيئِي ثُوغَا غَارَسَنَ إِكَارُوثَنَ

## زُقُوصَات

ن وَمُنْعِي ن وَوَرَارُ. <sup>20</sup> كَالِيْبَ وَشِيْنِ اَسْ حَابْرُوْن، اَمَّ مَامَشْ ثُوْعَا اِسِيُوْرُ مُوسَا، وَشَا نَتَا يُوُوْرُ سَنِي خُ زُرَانَا ن اِحْنَجِيْرُن ن عَانَاقِي.

### اِغْلَابِن اِنْعِنِي

<sup>21</sup> اَيْثُ ن بِيْنِيَامِيْن وَاَر زَمَارُن اَدَّ اَزْرُن خُ اِيَاوُسِيِيْن، اِنِّي اِزْدَعْنُ ذِي وُرْشَالِيْم. اَمُو اِ قِيْمِن اِيَاوُسِيِيْن زِدْعُنْ غَارُ اَيْثُ ن بِيْنِيَامِيْن ذِي وُرْشَالِيْم، اَزْ اَسْ-ا.

<sup>22</sup> كَادَارْتُ ن يُوْسُوْفُ ثُكَاعَدُ غَارُ بَايْثُ-اِل وُشَا سِيْذِي ثُوْعَا-ث اَكِيْدَسُن. <sup>23</sup> ثُوِيُوْرُ نَادَارْتُ ن يُوْسُوْفُ حِيْمَا اَدَّ ثُبْرُكْ غَارُ بَايْثُ-اِل. اِسْمُ ن ثُنْدِيْنُ ثُوْعَا زِيْشُ قَارُنْ اَسْ لُوْر. <sup>24</sup> وُْمِي زُرِيْن اِعْسَاسُن اِحْ ن وَرِيَاْرُ اِفْع-د زِي ثُنْدِيْنُ، ثَانَ اَسْ: "سَشْنُ اَنْعُ مَانِيْسُ نَزْمَارُ اَدَّ نَادَفُ ذِي ثُنْدِيْنُ، حَتِّي نَشِيْنُ اَدَّ كِيْكَ نَكُ ثَامْحَسِيُوْثُ اِسْوَارُن." <sup>25</sup> نَتَا اِسْشُنْ اَسْنُ ثَاوَارْتُ ن وَاْدَافُ غَارُ ثُنْدِيْنُ وُشَا نِيْنِي وُثِيْنُ ثَانْدِيْنُ س اِسْثُ ن ثَشِيْ سِي ن سِيْفُ، مَاشَا اَرِيَاْرُ نِي جِيْنُ ث اَدَّ يُوِيُوْرُ اَك-ذ مَارَا رَادُجُ نَس. <sup>26</sup> وُشَا يُوِيُوْرُ وَرِيَاْرُ غَارُ ثُمُوْرْتُ ن اِحْتِيِيْن وُشَا اِبْنَا اِسْثُ ن ثُنْدِيْنُ، اِكَا اَسْ اِسْمُ لُوْر. وَا ذ اِسْمُ نَسْ اَزْ اَسْ-ا.

<sup>27</sup> مَانَاْشَا وَاَر اِزْمَارُ اَدَّ يَادْرُ خُ اِمْرِدَاعُ ن بَايْثُ-شَانُ ذ ثُنْدَامُ اِ عَارَسُ د-اِقْنُن، رَا خُ اِمْرِدَاعُ ن ثَاعَنَاكُ اَك-ذ ثُنْدَامُ نَسْ رَا خُ اِمْرِدَاعُ ن دُوْرُ ذ ثُنْدَامُ نَسْ رَا خُ اِمْرِدَاعُ ن بِيْبِلَاعَامُ ذ ثُنْدَامُ نَسْ وُرَا خُ اِمْرِدَاعُ ن مَاجِيْدُو ذ ثُنْدَامُ نَسْ. ثُوْعَا اِكْنَعَانِيِيْنَعُوْرُنْ اَدَّ قِيْمِنُ زِدْعُنْ ذِي ثُمُوْرْتُ نِي. <sup>28</sup> ثُوْعَا اِسْرَائِيْلُ اِدُوْرُ اِحْجُهْدُ اَرَامِي اِكَا لِحِيْرِيَا خُ اِكْنَعَانِيِيْن، مَاشَا وَاَر زَمَارُنْ اَدَّ حَاسَنُ اَزْرُنْ مَارَا.

<sup>29</sup> وُرَا ذ اِفْرَايِيْمُ وَاَر اِزْمَارُ اَدَّ يَادْرُ خُ اِكْنَعَانِيِيْن اِ ثُوْعَا اِزْدَعْنُ ذِي جَارَارُ وُ قِيْمِنُ اِكْنَعَانِيِيْنُ زِدْعُنْ ذِي زُوْسْتُ نَسْنُ ذِي جَارَارُ.

<sup>30</sup> زَابُوْلُوْنُ وَاَر اِزْمَارُ اَدَّ يَادْرُ خُ اِمْرِدَاعُ ن قِيْطْرُوْنُ ذ اِمْرِدَاعُ ن نَاهَالُوْلُ وُ قِيْمِنُ اِكْنَعَانِيِيْنُ زِدْعُنْ ذِي زُوْسْتُ نَسْنُ وُ ثَتُوَاكُ حَاسَنُ لِحِيْرِيَا.

<sup>31</sup> اَشِيْرُ وَاَر اِزْمَارُ اَدَّ يَادْرُ خُ اِمْرِدَاعُ ن عَاكُو وُرَا خُ اِمْرِدَاعُ ن صِيْدُوْنُ ذ اَحْلَابُ ذ اَكْرِيْبُ ذ هَالِبَا ذ اَفِيْقُ ذ رَاْحُوْبُ. <sup>32</sup> اِسْشِيْرِيِيْنُ زِدْعُنْ ذِي زُوْسْتُ ن اِكْنَعَانِيِيْنُ، اِنِّي ذ اِمْرِدَاعُ ن ثُمُوْرْتُ، مِيْنَزِي نِيْنِي وَاَر زَمَارُنْ اَدَّ حَاسَنُ اَزْرُنْ.

<sup>33</sup> ثَافْتَالِي وَاَر اِزْمَارُ اَدَّ يَادْرُ خُ اِمْرِدَاعُ ن بَايْثُ-شَامَسُ ذ اِمْرِدَاعُ ن بَايْثُ-عَانَاثُ وُشَا ثُوْعَا اِزْدَعْنُ ذِي زُوْسْتُ ن اِكْنَعَانِيِيْنُ، اِنِّي ذ اِمْرِدَاعُ ن ثُمُوْرْتُ. ثَتُوَاكُ حَاسَنُ لِحِيْرِيَا خُ اِمْرِدَاعُ ن بَايْثُ-شَامَسُ ذ بَايْثُ-عَانَاثُ.

<sup>34</sup> اِمُوْرِيِيْنُ حَضَارُنْ اَيْثُ ن دَانَ غَارُ اِدُوْرَارُ، مِيْنَزِي وَاَر نُنْ جِيْنُ اَدَّ هُوَانُ غَارُ زُوْصَا ن نَعْرُوْرْتُ. <sup>35</sup> ثُوْعَا اِمُوْرِيِيْنَعُوْرُنْ اَدَّ قِيْمِنُ زِدْعُنْ ذِكُ اِدُوْرَارُ ن حَارَاسُ، ذِي اِيَاْلُوْنُ وُ ذِي شَاعَالِيْمُ، مَاشَا اَفُوْسُ ن نَادَارْتُ ن يُوْسُوْفُ ثُوْعَا اِزِيَاْرُ حَاسَنُ اَطَاسُ اَرَامِي حَاسَنُ ثَتُوَاكُ لِحِيْرِيَا. <sup>36</sup> ثُوْعَا اِيْمِيْرُ ن اِمُوْرِيِيْنُ زِي نُسُوْتَانُ ن نَعَارَضِمِيُوِيْنُ، زِي جَارُفُ وُشَا سَنِي غَارُ سَنَجُ.

لَمَالَاك ن سِيذِي ذِي بُوكِيم

**2** لَمَالَاك ن سِيذِي اِكَاغَذَ زِي جِلَجَالِ غَارِ بُوكِيم، اِنَا: "نَشْ سُوْفَعْغ-د كَنِيُو زِي مَبِصْرَا وُشَا اُوَيْغ-د كَنِيُو غَارِ ثَمُورْتِ نِي خُ جُوْدَجْغِ اِ اِبَابَاتْنِ نُوْم، نَبِيْغ: 'نَشْعَمَارْصُ وَاَرِ تَارْزَبِيْغِ رَعَاهَدُ اِنُو اَكِيْدُوْم اِ رَبْدَا. 2 وُشَا كَنِيُو، وَاَه كَنِيُو، وَاَرِ ثَرَمَارْمَ اَذْ تَكْمَ رَعَاهَدُ اَكْ-ذ اِمَزْدَاغَ نِ ثَمُورْت-ا، وُ اِنْخَصَا اُوْمَ اَذْ تَخْصَرْمَ اِعَالِطَارْنِ نَسْنِ! مَاشَا كَنِيُو وَاَرِ نَسْرِيْمَ شَا اِ ثَمِيْجَا اِنُو. مَامِيْمِي تَكِيْمَ اَيَا؟ 3 وُ نَشْ نَبِيْغِ اُوْمَ عَاوَدُ: اَقَا وَاَرِ خَاسَنَ تَاژَرْغِ زَاثِ اِ وُودَمَ نُوْم، مَاشَا نِيْنِي اَذْ اِرِيْنِ اَمَ اِسْتَانِنِ ذِكْ اِغَزْدِيْسِنِ نُوْمَ وُشَا اِرِيْبِيْتِنِ نَسْنِ اَذْ اُوْمَ دُوْرِنِ ذِ تَاخْشَفْتِ. 4 وُ مِي لَمَالَاك ن سِيذِي ثُوْغَا اِسِيُوْرُ اُوَارِنِ-ا غَارَ مَارَا اَيْثِ نِ اِسْرَائِيْلِ، اِمَسَارُ، اَقَا رُكْنَسِ اِسْكَاعَدُ ذِي ثَمِيْجَا نَسْ وُشَا ثَرُوْنِ نِيْنِي. 5 نِيْتِنِي قَارَنِ اَسْ اِ وِمَشَانِ نِي بُوكِيْمَ، وُشَا نِيْنِي قَدَمْنِ ذِيْنِ تَاغَارَصْتِ اِ سِيذِي.

اُوَارِنِي اِ رُمُوْت نِ يَاشُوْوَ اِفْعَ اَيْثِ نِ اِسْرَائِيْلِ زَكْ وِبْرِيْد نِ سِيذِي

6 وُ مِي يَاشُوْوَ اِسْكَ رُكْنَسِ، فَعْنِ اَيْثِ نِ اِسْرَائِيْلِ، كُوْرُ اَرِيَاژَ غَارِ شَعَارْتِ نَسْ، مَاحْنُدُ اَذْ طَفْنِ تَاْمُورْتِ ذِ زُوَارْتِ. 7 ثُوْغَا رُكْنَسِ اِسْحَارُ اِ سِيذِي مَارَا وُسَانِ نِ يَاشُوْوَ ذِ مَارَا وُسَانِ نِ اِمْعَارِنِ، اِنِي عَاذُ اِقِيْمِنِ دَارِنِ اَطَاسِ اُوَارِنِي اِ يَاشُوْوَ وُ اِنِي اِرْزَبِيْنِ مَارَا رُحْدَمْتِ تَاْمُقْرَانْتِ نِ سِيذِي ثَنِي اِكَا اَكْ-ذ اِسْرَائِيْلِ. 8 يَاشُوْوَ، مِيْسِ نِ نُوْنِ، اَمَسْحَارُ نِ سِيذِي، اِمُوْتِ اَمَ اِجْ نِ بَنَادَمَ ذِ بَابِ نِ مِيَا وُ -عَشْرَا نِ اِسْكَوْوسَا. 9 نَضْرُنْ ثِ دَاخِرُ اِ وِبِمِيْرِ نِ شَعَارْتِ نَسْ ذِي ثِيْمَات-حَارَاسِ، ذِي ثَمُورْتِ نِ اِدُوْرَاژِ نِ اِفْرَايِيْمَ، غَارِ وُغَزْدِيْسِ نِ شَامَالِ نِ وُدْرَاژِ نِ جَاعَاشِ. 10 وُ عَاوَدُ اِتْوَاْسَمُوْنِ مَارَا جَبِيْرُ نِي غَارِ رُجْدُوْدُ نَسْ. اُوَارِنِي اَسْنِ اِكَاژ-د اِجْ نِ جَبِيْرُ نَعْنِي، جَبِيْرُ نِي وَاَرِ اِسِيْنِ شَا سِيذِي وُ وَاَرِ اِسِيْنِ شَا رُحْدَمْتِ اِ اِكَا اَكْ-ذ اِسْرَائِيْلِ. 11 حَنِي اَيْثِ نِ اِسْرَائِيْلِ مِيْنِ ثُوْغَا اِدْجَانِ ذِ اَعْقَانِ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نِ سِيذِي وُشَا سَحَارِنِ اِ اِبَاعَالِنِ، 12 نِيْتِنِي جَبِيْنِ سِيذِي، اَرَبِي نِ اِبَابَاتْنِ نَسْنِ، وَنِي ثِن-د اِسُوْفَعْنِ زِي مَبِصْرَا وُشَا نِيْنِي ضَفَارِنِ اِرْبِيْشِ نَعْنِي، اِرْبِيْشِ نِ رُكْنُوْسِ اِ ذِ اَسْنِ-د اِضْنِ، وُشَا وُضَارِنِ اَسْنِ وُ اَمُو اِ سَحَارِنِ سِيذِي. 13 مَاعَاژِ نِيْنِي جَبِيْنِ سِيذِي وُشَا دُوْرِنِ سَحَارِنِ اِ بَاعَالِ وُ اِعَاشْتَارُوْتِيْنِ 14 خُ وُيَا يَارْغَا وُغَضَابِ نِ سِيذِي خُ اِسْرَائِيْلِ. ثَنَا اِكَا اِ-ثِنِ ذِكْ وُفُوْسِ نِ اِشْقَارِنِ اِ ثِنِ اِكْشَضْنِ وُ اِكَا اِ-ثِنِ ذِكْ وُفُوْسِ نِ رُعْدِيَاِنِ نَسْنِ اِ ذِ اَسْنِ-د اِضْنِ وُشَا دُوْرِنِ وَاَرِ زَمَارِنِ اَذْ قِيْمِنِ بَدْنِ زَاثِ اِ وُودَمَ نِ رُعْدِيَاِنِ نَسْنِ. 15 مَانِي مَا فَعْنِ نِيْنِي، ثُوْغَا اَفُوْسِ نِ سِيذِي ضِيْدُ نَسْنِ اِ رُغَارِ، اَمَ مَامَشْ ثُوْغَا اِسِيُوْرُ سِيذِي وُ اَمَ مَامَشْ ثُوْغَا اِ ذِ اَسْنِ اِحِيْدَجِ سِيذِي. اَقَا ثُوْاخْصَارِنِ اَرِ اَنْكَارِ.

16 سِيذِي اِسْكَارَ عَاوَدُ رُقُوصَاتِ، اِنِي ثِنِ اِسْنَجْمِنِ زَكْ وُفُوْسِ نِ يَبِي ثِنِ اِكْشَضْنِ. 17 نِيْنِي وَاَرِ سَرِيْنِ شَا وُرَا غَارِ رُقُوصَاتِ نَسْنِ، مَاشَا سَفْسَفْدِنِ اِحْفِ نَسْنِ وُ مِي وُيُوْرِنِ اُوَارِنِي اِرْبِيْشِ نَعْنِي وُشَا وُضَارِنِ اَسْنِ. ذَغِيَا حِيْدِنِ خُ وِبْرِيْدُ نِي ثُوْغَا ذِي وُيُوْرِنِ اِبَابَاتْنِ نَسْنِ، اِنِي ثُوْغَا اِسْرِيْنِ اِ ثُوْصَا نِ سِيذِي. نِيْنِي مَاشَا وَاَرِ كَبِيْنِ اَمْنِي! 18 وُ مِي ذِ اَسْنِ-د اِسْكَارِ سِيذِي رُقُوصَاتِ، ثُوْغَا سِيذِي اَكْ-ذ رُقَاْضِي وُشَا اِسْنَجْمِ اِ-ثِنِ زَكْ وُفُوْسِ نِ رُعْدِيَاِنِ نَسْنِ، مَارَا وُسَانِ نِ رُقَاْضِي نِي، مَاعَاژِ سِيذِي ثُوْغَا اِنْدَمَ زِي سَبِيْتِ نِ اِعُوِيَاِنِ نَسْنِ زَاثِ اِ وُودَمَ نِ يَبِي ثِنِ اِحْصَارِنِ ذِ يَبِي اِ خَاسَنِ اِتَاژَرِنِ. 19 وُشَا اِمَسَارُ وُ مِي اِمُوْتِ رُقَاْضِي، اَقَا نِيْنِي دُوْرِنِ غَارِ ضَفَاژَ وُشَا دُوْرِنَعْفَنُ كَنَارُ زَكْ اِبَابَاتْنِ نَسْنِ وُ مِي وُيُوْرِنِ اُوَارِنِي اِرْبِيْشِ نَعْنِي وُ سَحَارِنِ اَسْنِ وُشَا وُضَارِنِ غَارَسْنِ. نِيْنِي وَاَرِ جَبِيْنِ زِي ثَمَكَا نَسْنِ نَبِيْعَانِيْنِ وُ زِي وِبْرِيْدُ نَسْنِ اِ ثُوْغَا ضَفَارِنِ سِ ثَعْنَانْتِ. 20 حَنِي يَارْغَا وُغَضَابِ نِ سِيذِي خُ اِسْرَائِيْلِ وُشَا

## زُقُوصَات

نَتًّا إِنَّا: "مِينَزِي زَكُنُوسْ-أَ إِعَدَا زُعَاهُدُ إِنُو مِينْ حَفْ وَصِيغُ إِبَابَاتْنُ نَسْنُ وَ وَارَ سَرِينُ إِ نَمِيحَا إِنُو،<sup>21</sup> وَرَا ذَ نَشْ وَارَ قَيْمَعُ عَادُ أَذْ أَزْرَعُ رَاتُ إِ وُودَمُ نَسْنُ حُ زَكُنُوسُ نَبِي إِجَا يَاشُووا، وَمِي إِمُوثُ،<sup>22</sup> أَزَامِي نَشْ أَذْ زَايَسْنُ قَدْجِيغُ إِسْرَائِيلُ، مَا أَذْ حَضَانُ نِيئِييْ أَبْرِيْدُ نَ سِيْذِي مَاحُنْدُ أَذْ دَايَسُ وَوِيْرُونُ أَمَ مَامَشْ ثَ حَضَانُ إِبَابَاتْنُ نَسْنُ، نِيغُ لَ."  
<sup>23</sup> وَشَا إِجَا سِيْذِي زَكُنُوسْ-أَ أَذْ أَرِيْحُنُ وَشَا وَارَ حَاسَنُ يُوْرِيْزُ دَغِيَا وَ عَاوُدُ نَتَّا وَارَ ثُنْ إِكِي ذِكُ وَفُوسُ نَ يَاشُووا.

### أَرَبِّي إِجَارَبُ إِسْرَائِيلُ سَ زَكُنُوسُ إِنْغِي

**3** <sup>1</sup> إِنَا ذَ زَكُنُوسُ إِجَا سِيْذِي أَذْ أَرِيْحُنُ، حِيْمَا أَذْ زَايَسْنُ إِقْدَجِبُ إِسْرَائِيلُ، إِحْسُ أَذْ بِيْنِي مَارَا إِنِّي وَارَ إِسِينُنْ شَا عَادُ حُ مَارَا كَارَاتُ أَكْ-ذَ كَنْعَانُ،<sup>2</sup> مُغْيِرُ حِيْمَا أَذْ دُورُنْ جِيْرَاتُ نَ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلُ أَذْ سُنُنْ أَمْنِغِي، حِيْمَا أَذْ رَمْدُنْ أَذْ مَنْغُنْ، مُغْيِرُ إِنِّي وَارَ إِسِينُنْ شَا أَمْنِغِي: <sup>3</sup> خَمْسَا نَ زَبَاشَاتُ نَ أَيْتُ نَ إِفِيلِيْسُطِيْنِيْنُ ذَ مَارَا إِكَنْعَانِيْنُ ذَ إِصِيْدُونِيْنُ ذَ إِحْيُوِيْنُ إِ إِزْدَغُنْ حُ إِدُورَارُ نَ لُوبَنَانُ، زَكُ وَذَرَارُ نَ بَاعِلْ-هِيْرَمُونُ أَزْ مَانِي إِ عَا ثِيُوْصُدُ عَارَ حَامَاثُ. <sup>4</sup> نِيْنِي تُوْعَا أَثْنُ ذِيْنُ حِيْمَا أَذْ زَايَسْنُ إِتَوَاقْدَجِبُ إِسْرَائِيلُ، حِيْمَا أَذْ بِيْرِي إِتَوَاسْنُ مَا نِيْنِي أَذْ سَرُنْ إِ ثُوصَانُ نَ سِيْذِي، ثِيْنِي يُوْمُورُ نَتَّا إِ إِبَابَاتْنُ نَسْنُ سَ وَفُوسُ نَ مَوْسَا. <sup>5</sup> أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلُ تُوْعَا زَدَغُنْ ذِي زُوسْتُ نَ إِكَنْعَانِيْنُ ذَ إِحِيْتِيْنُ ذَ إِمُورِيْنُ ذَ إِفِيْرِيْزِيْنُ ذَ إِحْيُوِيْنُ ذَ إِيَايُوسِيْنُ. <sup>6</sup> نِيْنِي إِوِيْنُ يَسِيْسُنُ ذَ ثَمْعَارِيْنُ نَسْنُ إِ بِيخْفُ نَسْنُ وَ ثِيْحَجِيْرِيْنُ نَسْنُ وَشِيْنُ ثُنْتُ إِ إِحْنَجِيْرُنُ نَسْنُ وَشَا نِيْنِي بَدَانُ أَذْ سَحَارُنُ إِ إِرْبِيْتُنُ نَسْنُ.

### عُوْنِيْبِيْلُ

<sup>7</sup> وَشَا كِيْنُ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلُ مِيْنُ إِدْجَانُ ذَ أَعْقَانُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نَ سِيْذِي، تُوْنُ سِيْذِي، أَرَبِّي نَسْنُ، وَشَا وَوِيْرُونُ أَذْ سَحَارُنُ إِ إِبَاعَالُنْ ذَ ثِيْرَبِيْنُ نَسْنُ نَ شُورِثِي. <sup>8</sup> حَنِي يَارْعَا وَغَضَابُ نَ سِيْذِي حُ إِسْرَائِيلُ وَ نَتَّا إِوْشَا إِ-ثُنْ ذِكُ وَفُوسُ نَ كُوشَانُ-رِيْشَاعْتَايِيْمُ، أَجْدَجِيْدُ نَ أَرَامُ-نَاهْرَايْنُ، أَقَا-ذَ مِيْسُوْطَاْمِيَا. حَنِي سَحَارُنُ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلُ ثَمِيْنَا نَ إِسْكُوْسَا إِ كُوشَانُ-رِيْشَاعْتَايِيْمُ. <sup>9</sup> سَعُوِيْنُ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلُ عَارُ سِيْذِي وَشَا سِيْذِي إِكََا أَذْ إِكََارُ إِجُ نَ وَمَسْنَجْمُ إِ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلُ، وَبِي إِ ثُنْ إِفْكُنْ، عُوْنِيْبِيْلُ، مِيْسُ نَ قَانَاْرُ، وَمَاسُ نَ كَالِيْبُ، وَبِي ذَ أَمْرِيَاْنُ حَاسُ. <sup>10</sup> تُوْعَا حَاسُ أَرُوْحُ نَ سِيْذِي وَ تُوْعَا-ثَ ذَ رُقَاضِي حُ إِسْرَائِيلُ وَشَا إِفْعُ عَارُ وَنْمِغِي. إِوْشَا أَسُ سِيْذِي كُوشَانُ-رِيْشَاعْتَايِيْمُ، أَجْدَجِيْدُ نَ أَرَامُ، ذِكُ وَفُوسُ نَسْ وَشَا إِعْرَبُ نَتَّا حُ كُوشَانُ-رِيْشَاعْتَايِيْمُ. <sup>11</sup> تَارِيْحُ ثَمُورْتُ أَرْبِعِيْنُ نَ إِسْكُوْسَا. حَنِي إِمُوثُ عُوْنِيْبِيْلُ، مِيْسُ نَ قَانَاْرُ.

### إَهُودُ ذَ شَامْجَارُ

<sup>12</sup> أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلُ أَرْنِيْنُ أَذْ كُنْ مِيْنُ إِدْجَانُ ذَ أَعْقَانُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نَ سِيْذِي. وَشَا سِيْذِي إِكََا جَهْدُ ذِي عِيْجَلُونُ، أَجْدَجِيْدُ نَ مَوْأَبُ، ضِيْدُ إِ إِسْرَائِيلُ، مِينَزِي نِيْنِي كِيْنُ مِيْنُ إِدْجَانُ ذَ أَعْقَانُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نَ سِيْذِي. <sup>13</sup> نَتَّا إِسْمُونُ عَارَسُ أَيْتُ نَ عَامُونُ ذَ إِعَامَالِيْقِيْنُ وَشَا إِفْعُ، إِعْرَبُ حُ إِسْرَائِيلُ وَشَا نِيْنِي طُفْنُ تَانْدِيْنُ نَ ثَشْجِيْرَا نَ نِيْنِي. <sup>14</sup> ثَمْنَطَاسُ نَ إِسْكُوْسَا تُوْعَا أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلُ تَسْحَارُنُ إِ عِيْجَلُونُ، أَجْدَجِيْدُ نَ إِمُوْأَبِيْنُ.

13:3 'قَانْدِيْنُ نَ ثَشْجُورَا نَ نِيْنِي' - إِحْسُ أَذْ بِيْنِي أَرِيْحَا:

# زُقُوصَاتُ

## إِسْرَائِيلِ ذِي زُوقْتِ نِ زُقُوصَاتِ





## زُقُوصَات

<sup>15</sup> حَتْيِي سَعُوَيْنِ أَيُّثْ نِ إِسْرَائِيلِ غَارِ سِيدِي وَشَا سِيدِي إِكَا أَدْ د-إِكَارُ إِجْ نِ وَمُسْنَجَامْ، إِهُودْ، مَيْسْ نِ جِبْرَا، زِي تَقْيِيئِشْ نِ بِنْيَايَمِينْ، إِجْ نِ وَرِيَازْ وَوَمِي قَارَعْنِ إِفَاسَنْ. وَشَا أَيُّثْ نِ إِسْرَائِيلِ سَكْنُ ثِ جِيمَا أَدْ أَسْ بَاوِي إِشْتْ نِ تَرْفُتْ إِ عِيَجْلُونْ، أَجْدَجِيدْ نِ إِمُوَأَبِيَيْنْ. <sup>16</sup> إِهُودْ إِكَا إِ بِيخْفْ نَسْ إِجْ نِ سَيْفْ غَارَسْ ثُنَايْنِ نِ رَفْدُوْعْ، تُوْرْكَارْتْ نَسْ أُنَشْتْ نِ إِجْ نِ وَغَبْرْ، إِفْنِ إِثْ سَادُوْ وَارُوْشْ نَسْ غَارْ ثَمَضَاتْ نَسْ تَافُوسَشْتْ. <sup>17</sup> أَمُوْ إِد-إِقَارَبْ سِ تَرْفُتْ غَارْ عِيَجْلُونْ، أَجْدَجِيدْ نِ إِمُوَأَبِيَيْنْ. عِيَجْلُونْ تُوْعَا ذِ أَرِيَازْ إِسَحْ أَطَاسْ. <sup>18</sup> وَوَمِي تُوْعَا إِهُودْ إِكْمَرْ تِيْمُوْشَا نِ تَارْزَفْتْ، إِمَسَارْ، أَفَا إِسْنَدَهْ إِوْدَانْ إِ تُوْعَا يَارَبُونْ تَارْزَفْتْ غَارْ رَاكُوْاجْ، <sup>19</sup> مَاشَا نَتَا سِيْمَانْتْ نَسْ إِعْقَبْ زِي رَحْيَارْ إِنْفِشْنِ إِ ذِيْنِ إِدْجَانْ ذِي جِيْلَجَالْ، إِنَا: "نَشْ غَارِي إِجْ نِ سَيْرْ حَاكْ، أَجْدَجِيدْ! ذِ وَآ إِنَا: "سَقَارْمْ!" ذِ مَارَا وَي تُوْعَا إِبْدَنْ غَارَسْ، فُغْنْ زِي غَارَسْ غَارْ بَارَا.

<sup>20</sup> يُوْسَا-دِ غَارَسْ إِهُودْ وَوَمِي عِيَجْلُونْ إِقِيمْ ذِكْ وَحَامْ نِ وَسَقِيْفْ، وَنِي تُوْعَا إِ نَتَا وَهَا. حَتْيِي إِنَا إِهُودْ: "نَشْ غَارِي إِجْ نِ وَآوَارْ نِ أَرَبِي إِ شَكْ." وَشَا إِكَارْ وَجْدَجِيدْ زِي رُكُوْرَسِي نَسْ إِكَلْدَنْ. <sup>21</sup> حَتْيِي إِسُوِيْرَضْ إِهُودْ سِ وَفُوسْ نَسْ أَرْزَمَاضْ، إِجْبَدْ-دِ سَيْفْ نِي خْ ثَمَضَاتْ نَسْ تَافُوسَشْتْ، إِشُوقْ إِثْ ذِكْ وَوَعْدِيْسْ نَسْ، <sup>22</sup> أَرَامِي يُوْدَفْ سِ وَفُوسْ نِي أَوَارَنِي إِ رُمُوسْ نِ سَيْفْ وَشَا تَادُوْنْتْ ثَبْلَعْ-دِ خْ رُمُوسْ، مَاعَارْ نَتَا وَارْ إِكَيْسْ سَيْفْ زِكْ وَوَعْدِيْسْ نَسْ. حَاسْ وَشَا إِفَعْ أَسْ-دِ زِي تَخُپُوشْتْ نِ ضَفَارْ. <sup>23</sup> حَتْيِي إِفَعْ إِهُودْ زِكْ وَوُفُوْعْ نِ وَحَامْ نِ وَسَقِيْفْ. إِبْلَعْ تِيُوْرَا نِ وَحَامْ نِ تَعُوْرَفْتْ أَوَارَنِي أَسْ وَ يَارَا رُكُرُونْ.

<sup>24</sup> وَوَمِي يُوِيُوْرْ نَتَا، وَسِيْن-دِ إِمَسْحَارَنْ نَسْ وَشَا وَوَمِي زُرِيْنِ أَفَا تِيُوُوْرَا نِ وَحَامْ نِ نَجْ تُوَابِلَعْنْتْ سِ زُكُرُونْ، نَانْ: "نَتَا أَفَا إِدْرَا وَهَا إِضَارَنْ نَسْ ذِكْ وَحَامْ نِ دَاخَرْ." <sup>25</sup> نِيئِنِي قِيْمَنْ تَرَاجَانْ أَرَامِي دُورَنْ سُدْحَانْ، وَ خَرَارْ، نَتَا وَارْ يَارْزِيْمْ شَا تِيُوُوْرَا نِ وَحَامْ نِ نَجْ. نِيئِنِي كَسِيْنِ سَارُوْثْ، أَرْزَمَنْ تَاوَارْتْ، وَشَا خَرَارْ، سِيْدِيئِشْنِ ذِي تَمُورْتْ إِمُوثْ. <sup>26</sup> إِهُودْ مَاشَا تُوْعَا يَارُوْرْ، أَمْ تُوْعَا تَرَاجَانْ نِيئِنِي. نَتَا تُوْعَا إِكَا خْ رَحْيَارْ إِنْفِشْنِ وَشَا يَارُوْرْ غَارْ سَعِيْرَاثْ. <sup>27</sup> رَامِي د-بِيُوْضْ نَتَا ذِيئِي، إِصُوْضْ ذِكْ وَبِيْشْ نِ إِشَارِي خْ إِدُورَارْ نِ إِفْرَايِيْمْ. حَتْيِي هَوَانْ أَيُّثْ نِ إِسْرَائِيلْ أَكِيْدَسْ زِكْ وَدَرَازْ وَ نَتَا سِيْمَانْتْ نَسْ يُوِيُوْرْ رَاثْ إِ وُودَمْ نَسْن. <sup>28</sup> نَتَا إِنَا أَسَنْ: "ضَفَارْمْ أَي-دِ، مِيْنَزِي سِيدِي إِوْشَا أَوْمْ رُعْدَبَالْ نَوْمْ، إِمُوَأَبِيَيْنْ، ذِكْ وَفُوسْ نَوْمْ." وَشَا نِيئِنِي ضَفَارَنْ ثِ وَشَا طَفَنْ إِمُوشَانْ نِ وَرُكُوْوْ نِ ل-وَرْدُونْ غَارْ مُوَأَبْ وَشَا وَارْ جِيْنِ وَرَا ذِ إِجْ أَدْ إِوْوَا. <sup>29</sup> ذِي رُوْفْتْ نِي وَثِيْنِ نِيئِنِي إِمُوَأَبِيَيْنْ، عَزَاخَارْ تِنْعَاشْ-أَرْفْ نِ يِرِيَازَنْ، مَارَا نِيئِنِي جِهْدَنْ، إِعْسَكَرِيَيْنْ، وَرَا ذِ إِجْ نِ وَرِيَازْ وَارْ إِنْجِيْمْ. <sup>30</sup> أَمُوْ إِتُوَاسْدَجْ مُوَأَبْ ذِكْ وَآسْ نِي سَادُوْ وَفُوسْ نِ إِسْرَائِيلْ وَشَا تَارِيْحْ تَمُورْتْ تَمُئِيَيْنْ نِ إِسْكُوْوسَا.

<sup>31</sup> أَوَارَنِي أَسْ يُوْسَا-دِ شَامَجَارْ، مَيْسْ نِ عَانَاثْ، وَنِي إِنْغِيْنِ سَتَا-مِيَا نِ يِرِيَازَنْ زِكْ إِفِيلِيْسَطِيْنِيَيْنْ سِ بِيْجْ نِ رُمَاشَامْ نِ إِفُوْتَاَسَنْ. أَمُوْ وَرَا ذِ نَتَا إِسْنَجْمْ إِسْرَائِيلْ.

## أَغْلَبْ نِ بَارَاقُ ذِ دَابُورَا

**4** وَوَمِي تُوْعَا إِهُودْ إِمُوثْ، أَرْزِيْنِ أَيُّثْ نِ إِسْرَائِيلْ أَدْ كُنْ مِيْنِ إِدْجَانْ ذِ دَعْفَانْ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نِ سِيدِي. <sup>2</sup> سِيدِي إِكَا إِثْنِ سِيدِي ذِكْ وَفُوسْ نِ يَابِيْنْ، أَجْدَجِيدْ نِ إِكْنَعَانِيَيْنْ، وَنِي تُوْعَا إِحْكَمْ ذِي حَاصُورْ. تُوْعَا سِيْسَارَا ذِ أَكُومَانْدَارْ نِ رَعْسَكَارْ نَسْ. وَآ تُوْعَا إِزْدَعْنِ ذِي هَارُوشِيْثْ-هَآخُويِيْمْ. <sup>3</sup> حَتْيِي سَعُوَيْنِ أَيُّثْ نِ إِسْرَائِيلْ إِ سِيدِي، مَاعَارْ سِيْسَارَا غَارَسْ ثَسْعَا-مِيَا نِ إِكَارُوثَنْ نِ وَمَنْغِي وَ نَتَا تُوْعَا إِسْدَدْجْ أَيُّثْ نِ إِسْرَائِيلْ سِ لَعُونَفْ

## زُفُوصَات

زَمِيحًا نَ عَيْشَرِينَ نَ إِسْكَووسَا. <sup>4</sup> تُوعَا ذَابُورَا، ثَانَابِيثُ، ثَامْعَارُثُ نَ لَابِيذُوثُ، ثَحْكَمُ إِسْرَائِيلَ ذِي رُوقْتِ نَبِي. <sup>5</sup> تَنَاتُ ثُوعَا ثُودُوعُ سَوَادَايَ إِ شُجَارُثُ نَ ثِيْبِي نَ ذَابُورَا، جَارُ رَامَا ذَ بَابِثُ-إِل، حُ إِدُورَارُ نَ إِفْرَائِيْمُ وَشَا أَيِثُ نَ إِسْرَائِيلَ كَاعْدُنَ غَارَسُ مَاحِنْدُ أَدُ أَسُ أُوَيْنَ دَعُوَاتُ نُسْنُ. <sup>6</sup> تَنَاتُ ثُسُكُ، ثُرَاغَا إِ بَارَاقُ، مَيْسُ نَ أَيْبُوعَامُ زِي قَادَاشُ ذِي نَافْتَالِي، ثَنَا أَسُ: "مَا وَارَ يَوْمُورُ سِيذِي، أَرَبِي نَ إِسْرَائِيلَ: وَبُورُ، فَعَ غَارُ وَذَرَارُ نَ تَابُورُ وَ ثَابُودُ أَكِيذَكُعْشَرَا أَرْفُ نَ يَرِيازُنُ زَكُ أَيِثُ نَ نَافْتَالِي وَ زَكُ أَيِثُ نَ زَابُولُونُ! <sup>7</sup> غَارُ ثُعْرَارُثُ نَ قَيْشُونُ نَشُ أَدُ غَارُكَ نَذْهَعُ سِيَسَارَا، أَكُومَانْدَارُ نَ زُعْسَكَارُ نَ يَابِيْنُ، أَكُ-ذَ إِكَارُوثُنُ نَسُ ذَ وَبَارُوُ نَسُ نَ يَرِيازُنُ وَشَا أَدُ أَشُ ث-إ-دَ وَشَعُ ذَكُ إِفَاسَنُ نَكُ!" <sup>8</sup> بَارَاقُ إِنَا أَسُ: "مَازَا شَمُ ثُوبُورُذُ أَكِيذِي، أَدُ وَبُورُغُ، مَاشَا مَازَا شَمُ وَارَ كِيذِي ثُوبُورُذُ، وَارَ كُورُغُ." <sup>9</sup> تَنَاتُ ثَنَا: "نَشُ أَدُ كِيكُ وَبُورُغُ نِيَشَانُ، مَغِيْرُ وَارَ ذَ أَشُ إِتِيْرِي شَانُ ذَكُ وَبَرِيْدُ إِ غَا ثُوبُورُذُ، مِيْنِيْرِي سِيذِي أَدُ إِزْنُ سِيَسَارَا غَارُ وَفُوسُ نَ إِشْثُ ثَمْعَارُثُ." حَنِي ذَابُورَا ثُكَارُ وَشَا ثُوبُورُذُ أَكُ-ذَ بَارَاقُ غَارُ قَادَاشُ. <sup>10</sup> حَنِي بَارَاقُ إِرَاغَا-دَ إِ زَابُولُونُ ذَ نَافْتَالِي غَارُ قَادَاشُ وَشَا إِكَاعْدُ حُ إِصَارُنُ أَكُ-ذَعْشَرَا-أَرْفَا نَ يَرِيازُنُ وَشَا وَرَا ذَ ذَابُورَا ثُوبُورُذُ أَكِيذَسُ.

<sup>11</sup> حَابِيْرُ، أَقِيْنِي، وَتِي ثُوعَا إِتْجَرَا حُ قَابِيْنُ، نَنَّا ذَ إِجُ نَ زَكُ أَيِثُ نَ حُوبَابُ، أَضْكَوَارُ نَ مُوسَا، أَقَا إِوْنَا إِقِيْصَانُ نَسُ غَارُ شُجَارُثُ نَ يِيكُ ذِي صَاعَانَابِيْمُ نَبِي إِدْجَانُ غَارُ قَادَاشُ. <sup>12</sup> حَبَارُنُ إِ سِيَسَارَا، أَقَا بَارَاقُ، مَيْسُ نَ أَيْبُوعَامُ، إِكَاعْدُ غَارُ وَذَرَارُ نَ تَابُورُ. <sup>13</sup> حَنِي إِسْمُونُ-دَ سِيَسَارَا مَارَا إِكَارُوثُنُ نَسُ، ثُسْعَا-مِيَا نَ إِكَارُوثُنُ نَ وُورَارُ، ذَ مَارَا زُكْنَسُ إِ ثُوعَا غَارَسُ إِدْجَانُ، زِي حَارُوشَاثُ-هَاحُويِيْمُ أَرُ ثُعْرَارُثُ نَ قَيْشُونُ.

<sup>14</sup> وَشَا ثَنَا ذَابُورَا إِ بَارَاقُ: "كَارُ، مِيْنِيْرِي وَآ ذَ أَسُ إِ ذِي إِوْشَا سِيذِي سِيَسَارَا ذَكُ وَفُوسُ نَكُ. مَا وَارَ د-إِنْفَعُ سِيذِي سِيْمَانُثُ نَسُ غَارُ زَاتُ إِ شَكُ!" حَنِي إِهَوا-دَ بَارَاقُ زَكُ وَذَرَارُ نَ تَابُورُ وَعْشَرَا-أَرْفَا نَ يَرِيازُنُ ضَقَارُنُ ث. <sup>15</sup> سِيذِي يَارُزُ حُ سِيَسَارَا وَ حُ مَارَا إِكَارُوثُنُ نَسُ وَ حُ مَارَا زُعْسَكَارُ نَسُ سَ زَفْضَعُ نَ سِيْفُ زَاتُ إِ وُودَمُ نَ بَارَاقُ، أَرَامِي إِصْرَا حُ وَكَارُو، يَارُورُ حُ إِصَارُنُ. <sup>16</sup> وَشَا بَارَاقُ إِصْفَارُ إِكَارُوثُنُ ذَ زُعْسَكَارُ أَرُ حَارُوشَاثُ-هَاحُويِيْمُ. مَارَا زُعْسَكَارُ نَ سِيَسَارَا إِوْصَا سَ زَفْضَعُ نَ سِيْفُ، أَرَامِي وَارَ إِقِيْمُ وَرَا ذَ إِجُ.

<sup>17</sup> سِيَسَارَا يَارُورُ حُ إِصَارُنُ غَارُ وَفِيْصُونُ نَ يَاعِيْلُ، ثَامْعَارُثُ نَ حَابِيْرُ، أَقِيْنِي، مَاَعَارُ ثُوعَا زَهْنَا جَارُ يَابِيْنُ، أَجْدَجِيْدُ نَ حَاصُورُ ذَ نَادَارُثُ نَ حَابِيْرُ، أَقِيْنِي. <sup>18</sup> يَاعِيْلُ ثَفْعُ غَارُ سِيَسَارَا، ثَنَا أَسُ: "أَجُ أَبَرِيْدُ، أَ سِيذِي، أَجُ أَبَرِيْدُ غَارِي، وَارَ ثُكَوْدُ!" وَشَا نَنَّا إِفْعُ زَكُ وَبَرِيْدُ، بُوِيورُ غَارَسُ غَارُ وَفِيْصُونُ وَشَا تَنَاتُ نَذْرَا إِ-ثَ سَ إِشْثُ نَ ثَمَالَاتُ. <sup>19</sup> نَنَّا إِنَا أَسُ: "أُوشُ أَيِي أَمَانُ أَدُ سُوعُ، نَشُ ذَابِي أَقَادِي!" تَنَاتُ تَارُزَمُ إِشْثُ نَ ثَحَانُشُ نَ وَغِي وَ ثُوشَا أَسُ أَدُ إِسُو، حَنِي نَذْرَا إِ-ثَ ثُوارَاثُ تَغِيْبُثُ. <sup>20</sup> حَنِي إِنَا أَسُ عَاوْدُ: "بُدُ غَارُ ثُوارَاثُ نَ وَفِيْصُونُ وَشَا مَارَا يُوْسَا-دَ إِحْنُ إِسْفَسَا شَمُ، إِقَارُ: مَا دَا شَا نَ إِجُ؟"، حَنِي أَرُ حَاسُ: 'وَرَا ذَ إِجُ!' <sup>21</sup> تَنَطَّفُ يَاعِيْلُ، ثَامْعَارُثُ نَ حَابِيْرُ، إِجُ نَ رُوثُنُ نَ وَفِيْصُونُ وَشَا ثُكْسِي إِجُ نَ وَفِيْصِيْسُ ذَكُ وَفُوسُ نَسُ وَشَا ثُودُفُ غَارَسُ نُهْرَا رُحْسُ وَشَا ثُوثَا أَسُ رُوثُنُ ذَكُ وَغَزْدِيْسُ نَ وَرُذْجِيْفُ نَسُ أَرَامِي يِيوْصُ رُوثُنُذُ غَارُ ثَمُورُثُ. ثُوعَا نَنَّا يُوْدُجُغُ ذَكُ يِيْضُ سَ زُوحْرَانُ، وَشَا أَمُو إِ إِمُوثُ.

<sup>22</sup> وَ حُرَارُ، بَارَاقُ ثُوعَا إِصْفَارُ سِيَسَارَا وَشَا ثَفْعُ يَاعِيْلُ، ثُرُوحُ أَدُ كِيْسُ ثَمْرُقَا، ثَنَا أَسُ: "أَسُ-دَ، أَدُ أَشُ سَشْنَعُ أَرِيَارُ وَتِي حُ تَارُزُودُ!" نَنَّا يُوْدُفُ أَكِيذَسُ وَشَا أَقَا سِيَسَارَا إِتَارُزُ حُ ثَمُورُثُ وَ رُوثُنُ ذَكُ وَغَزْدِيْسُ نَ وَرُذْجِيْفُ نَسُ. <sup>23</sup> أَمُو إِ إِسْدُجُغُ سِيذِي يَابِيْنُ، أَجْدَجِيْدُ نَ كَنْعَانُ، زَاتُ إِ وُودَمُ نَ أَيِثُ نَ إِسْرَائِيلَ ذَكُ وَاسُ نَبِي. <sup>24</sup> أَفُوسُ نَ أَيِثُ نَ إِسْرَائِيلَ يَارْتِي أَدُ إِطْفُ وَشَا إِذْقَرُ أَطَاسُ حُ يَابِيْنُ، أَجْدَجِيْدُ نَ كَنْعَانُ، غَارَسُ أَرَامِي ثُوعَا ثَحَانُ يَابِيْنُ، أَجْدَجِيْدُ نَ كَنْعَانُ.

## زُقُوصَاتُ

### إِزْرِي نِ وُغَلَبَ نِ دَإِپُورَا ذِ بَارَاقِ

5<sup>1</sup> ذِكْ وَاسْ نِي تُعْتَجِجْ ذَإِپُورَا أَكْ- ذِ بَارَاقِ، مِيسْ نِ اَبِيسُوعَامْ، ثَنَا:

2 "بَارَكَمْ سِيذِي إِحْطَايِنِ نِ وُشَوَافِ إِتُوفَاسِينِ ذِي إِسْرَائِيلِ،  
سِ وُطُوعْ نِ رُكُنْسِ سِ رُخَاصَارَا!"

3 سَرْمِ، كَنْبِوْ، إِجْدِجِيدِنِ، سَحْسَمِ، كَنْبِوْ، أَيْتْ نِ جِهْدَا!  
نَشْ أَدْعُنْجِعْ إِزْرَانِ إِ سِيذِي،  
نَشْ أَدْ زَهْدَعْ إِ سِيذِي، أَرَبِي نِ إِسْرَائِيلِ.

4 أَسِيذِي، وُمِي شِكْ د-نُفْعُدْ زِي سَاعِيرِ،  
وُمِي شِكْ تُوعَا دِ تَكُورُدْ زِكْ إِيَارْ نِ إِدُومِ،  
تَنْهَزْ تَمُورْتْ، يَارْجِيحْ وُجْنَا،  
وَاهْ، وُزَا ذِ إِسِينُوتْنِ فَاَرَعْنِ- دِ سِ وَامَانِ.

5 إِدُورَارْ فُسِينِ رَاتْ إِ وُودَمِ نِ سِيذِي،  
أَدْرَارْ نِي نِ سِينَا، إِفْسِي رَاتْ إِ وُودَمِ نِ سِيذِي، أَرَبِي نِ إِسْرَائِيلِ.

6 ذِكْ وُوسَانِ نِ سَامَجَارْ، مِيسْ نِ عَانَاتْ،  
ذِكْ وُوسَانِ نِ يَاعِيلِ، قِيمِنِ إِرِيدِنِ حَرَانِ،  
وُ إِنِي تُوعَا إِكُورُنْ حُ تَبْرِيدِينِ،  
تَكْنِ إِمَسْرَاقِ إِعَارَقْنِ.

7 إِمَجَاهَدِنِ وَارْ قِيمِنِ، وَارْ قِيمِنِ ذِي إِسْرَائِيلِ،  
عَارَسِ أَرَامِي نَشْ، دَإِپُورَا،  
كَارَعْ نَشْ، يِمَاسْ نِ إِسْرَائِيلِ.

8 وُمِي إِقَارَزْ رُكُنْسِ إِرْبِيشْ إِمَانِوتْنِ،  
حَنِي تُوعَا ذِينِ إِحْ نِ وُمنَعِي إِنْقَنِ عَارْ تُوُورَا.  
تَاسَدَارْتْ نِ وُعَسْكَارْ ذِ وُحْرِيشْ،

وَارْ تُوُورَارِنِ شَا جَارْ أَرَبَعَا-أَرَا فِ ذِي إِسْرَائِيلِ ؟  
9 وُزْ إِوْ أَكْ- ذِ إِمُكُودَانِ نِ إِسْرَائِيلِ،

إِنِّي إِطُوعَنْ إِحْفِ نَسْنِ جَارْ رُكُنْسِ سِ رُخَاصَارَا،  
لِبَارَاكَا إِ سِيذِي!

10 أَسِيذِي، إِنِّي إِنَانِي حُ تُعْيَارْ ذِ تَشِمْزَارِينِ،  
كَنْبِوْ إِنِّي إِتْعِيمَانْ حُ نَزَارِييِينِ

ذِ كَنْبِوْ إِنِّي إِكُورُنْ ذِكْ وَبْرِيدِ، سِيوَدَمْ حُ مَانِ أَبَا!  
11 سِ نَمِيجَا نِ إِمَجَبَادِنِ نِ زُقُوسِ، ذِينِ جَارْ وَانُوتْنِ،

أَقَا إِتُواسَرْ وَاَوَارْ حُ تُمَكَا إِسْكَدُنْ نِ سِيذِي،

## زُقُوصَات

ثِيْمَكَا إِسْكُدُنْ نِ إِمَجَاهَاذَنْ نِ إِسْرَائِيلْ.  
خَنِّي إِهَوَا-د زُكُنْسْ نِ سِيْذِي غَارْ ثُوْوَْرَا نِ ثَنْذِيْنَتْ.

12 قَاقِي، قَاقِي، دَاپُورَا، قَاقِي، قَاقِي، سِيورُ سِ بِييْجْ نِ إِزْرِي!  
كَارْ، بَارَاقِي، حَبْسْ إِمَجَبَاسْ نَكْ،  
أَشْكَ، مَيْسْ نِ أَبِيْبُوْعَامْ!

13 خَنِّي إِهَوَا وَيِ إِقِيْمَنْ نِ أَيْتْ نِ جَهْدْ جَارْ زُكُنْسْ،  
سِيْذِي إِهَوَا-د غَارِي أَكْ-ذِ أَيْتْ نِ بُو-ثَغْرُوصَتْ.

14 زَكْ إِفْرَايِيْمْ إِنِّي أَذْوَارْ نَسْنْ ذِي غَامَلِيْقْ  
وُ أَوَارِنِي أَشْ بِيئِيْمِيْنْ جَارْ زُعْسَكَارَاتْ نِ يُوْدَانْ نَكْ.  
زِي مَاحِيْبَرْ هَوَانْ إِمَكُوَادَنْ،

وُ زِي زَاپُولُونْ إِنِّي إِطْفَنْ أَعْكَازْ نِ ثِيْرَا.

15 زُحُوْكَامْ نِ إِسَاكَارْ هَوَانْ-دِ أَكْ-ذِ دَاپُورَا

وُشَا أَمَشْنَاوْ مَامَشْ إِتْوَأَسْكَ إِسَاخَارْ،

أَمُو إِتْوَأَسْكَ وُزَا ذِ بَارَاقِي ذِي زَوْصَا نِ ثَغْرُورَتْ.

ذِي زَصْفُوفْ نِ رُوبِيْنْ ثُوْعَا إِخَارِيْصَنْ نِ وُورْ ذِ أَطَاسْ.

16 مَايْمِيْ ثَقِيْمَدْ جَارْ إِغْنِيْدِيْفَنْ،

ثَشْحَسْدْ غَارْ وَسُپُوْعَرِيْيْ نِ ثَحِيْمَرِيْوِيْنْ ؟

ذِي زَصْفُوفْ نِ رُوبِيْنْ كِيْنْ أَدْ بَقْشَنْ ذَكْ وُورْ أَطَاسْ.

17 جِيْلَعَادْ إِقِيْمْ إِزْدَعْ خْ وُجَمَاصْ نِ ل-وُورْدُونْ

وُ مَايْمِيْ إِقِيْمْ دَانْ غَارْ ثَعَارُوبَا أَمْ إِجْ نِ وُبَارَانِيْ ؟

أَشِيْرْ إِقِيْمْ غَارْ ثَمَا نِ زَبَحَارْ

وُشَا إِقِيْمْ إِزْدَعْ غَارْ إِفْتَأَسَنْ نَسْ.

18 زَاپُولُونْ ذِ إِجْ نِ زُكُنْسْ إِسْبَرْ ثُوْدَارْتْ نَسْ أَرْ زُمُوتْ،

أَمْ ثِ إِكَا وُزَا ذِ نَافْتَالِيْ ذِي زُكْعُوْذِيْ نِ وَاْرَائِيْ نِ وُْمَنْغِيْ.

19 إِجْدَجِيْدَنْ وُسِيْنْ-دِ، مَنْغَنْ.

زَحْدَنِّيْ مَنْغَنْ إِجْدَجِيْدَنْ نِ كَنْعَانْ

ذِي تَاعَتَاكْ غَارْ وَاْمَانْ نِ مَاجِيْدُوْ.

وَارْ كَسِيْنْ مَاشَا ثَاكْشَاصْثْ نِ نُوْقَارْتْ.

20 زَكْ وُجَبْنَا مَنْغَنْ، إِتْرَانْ مَنْغَنْ أَكْ-ذِ سِيْسَارَا زِي ثَبْرِيْذِيْنْ نَسْنْ.

21 إِغْرَارْ نِ قِيْشُونْ إِوِيْبِيْ إِ-ثَنْ،

ثِيْعَرَارْتْ نِ مَشْحَارْ وُيَا، ثِيْعَرَارْتْ نِ قِيْشُونْ،

وُيُورْ سِ جَهْدْ، أَرْ زَعْمَارْ إِئُوْ.

## زُقُوصَات

22 زُخْدَنِي دُزْنُ نِيشِصِييِنُ نِ إِيسَانُ زَكُ وُزْرَزُرُ  
إِ زِي إِزْرَزُرُنُ إِئِي إِجْهَدُنُ سِ يِيَسَانُ نَسْنُ.

23 نَعْرَمُ مِيْرُونُ، إِنَّا لَمَالَاكُ نِ سِيْذِي،

نَعْرَمُ إِمْرَدَاعُ نَسْ سِ إِشْتُ نِ نَعْرَثُ،

مِيْزِي وَارِ د- وُيَسِيْنُ حِيْمَا أَدُ وُشْنُ أَفُوسُ إِ سِيْذِي،

حِيْمَا أَدُ وُشْنُ أَفُوسُ إِ سِيْذِي سِ أَيِثُ نِ بُو- نَعْرُوضُثُ.

24 تَتُوَابَارِكُ يَاعِيْلُ، تَامْعَارُثُ نِ حَايِيْرُ، أَقِيْنِي،

سَنْجُ إِ مَارَا نِيْمَعَارِيْنُ.

تَتُوَابَارِكُ نَتَاتُ سَنْجُ إِ مَارَا نِيْمَعَارِيْنُ إِزْدَغْنُ ذِكُ إِقِيْصَانُ.

25 نَتَا إِتَارُ أَمَانُ، نَتَاتُ ثُوشَا أَسُ أَغِي،

ثِيْوي أَسُ- د نُرُوسِي ذِكُ إِشْتُ نِ طَبِيْصِي ذَا مَقْرَانُ أَطَاسُ.

26 سِ وُفُوسُ نَسْ شُوسِيْرُضُ عَارُ زُوْثُذُ

وُ أَفُوسِي نَسْ عَارُ وَفُصِيْسُ نِ إِخْدَامِنُ.

نَتَاتُ ثُوْنَا سِيْسَارَا، ثُرِيْرُ أَسُ أَرْذَجِيْفُ نَسْ،

نُعْبُرُ حَاسُ وُشَا نَسْنُوقِبُ أَسُ أَغْزِذِيْسُ نِ وُزْدَجِيْفُ نَسْ.

27 إِكْمُومَشُ جَارُ إِصَارُنُ نَسْ، إِبُورُزُ، أَقَا إِزْرُ ذِيْنُ.

أَقَا إِكْمُومَشُ جَارُ إِصَارُنُ نَسْ، إِبُورُزُ.

وُمِي ثُوعَا إِكْمُومُوشُ، إِوَصَا ذِيْنُ، وُشَا إِوَصَا- د إِزْقَفُ!

28 زِي زُكَازِي نَسْ نَعْرَازُ- د يِمَاسُ نِ سِيْسَارَا وُشَا نَسْعُويُ جَارُ إِفُصِيْبُنُ نِ وُورَازُ

‘مَائِيْيِ إِعْطَازُ وُكَارُو نَسْ أَمُو أَطَاسُ ؟

مَائِيْيِ إِكَارُوثُنُ نَسْ قِيْمِنُ وَارُ كُورُنُ وُزْرَا ذَا إِشْتُ نِ وُصُورِيْفُ ؟ ‘

29 إِئِي ذَا نِيْعَمِيْسِيْنُ أَطَاسُ جَارُ نَجْدَجِيْذِيْنُ نَسْ أَرِيْنُثُ- إِ- د،

وُشَا وُزْرَا ذَا نَتَاتُ سِيْمَانُثُ نَسْ كَارَا- د خُ مِيْنُ نَتَا:

30 ‘مَا حَتِي نِيْثِي وَارُ وُفِيْنُ وَالُو

وُشَا أَقَا أَثْنُ وَارُ كُورُ أَدُ بَصَانُ تَاكْشَاضُثُ ؟

إِ كُورُ أَرِيَازُ إِجْهَدُنُ إِشْتُ نِ نَعْرَارُشُثُ نِيْعُ نَتَايْنُ نِ نَعْرَاْرِيْبِيْنُ ؟

تَاكْشَاضُثُ نِ إِكْتَانُنُ إِتُوسَقَارْقُشْنُ إِ سِيْسَارَا،

تَاكْشَاضُثُ نِ إِكْتَانُنُ إِتُوسَقَارْقُشْنُ،

أَبُورُصَا، زُخْدَمُثُ نِ وُموْذِي عَارُ نَتَايْنُ نِ إِغْزِذِيْسُنُ

زَكُ وُكْتَانُ إِتُوسَقَارْقُشْنُ إِ إِرَاوُنُ،

أَمُ نَكْشَاضُثُ ؟ ‘

31 أَمُو إِ غَا هَلَكْنَ زُعْدِيَانُ نَكْ، أَسِيدِي،  
مَاشَا إِنِّي ثِ إِتْحَسَنُ أَدَّ إِرِينُ أَمُ تَقُوشْتُ  
إِ د-إِنْقَارُنْ دِي جَهْدُ نَسْ.

وُشَا تَامُورْتُ تَارِيحُ أَرْبَعِينُ نِ إِسْكُوسَا.

### جِيدَعُونُ ذِ لَمَالَاكُ نِ سِيدِي

6 مَاشَا أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلَ كُنِينُ مِينِ إِدْجَانُ ذِ أَعْفَانُ ذِي تَيْطَاوِينُ نِ سِيدِي وُشَا إِسْلَمُ إِثْنُ سِيدِي ذِكُ وُفُوسُ  
نِ مِيدِيَانِ، إِجُ نِ زُمِيَجَارُ نِ سَبْعَانُ إِسْكُوسَا. 2 وُمِي تُوَعَا أَفُوسُ نِ مِيدِيَانُ إِجِهْدُ خُ إِسْرَائِيلَ، كُنِينُ أَيْتُ نِ  
إِسْرَائِيلَ إِ بِيخْفُ نَسْنُ إِفْرَانُ ذِكُ إِدُورَارُ ذِ إِخْرُدُوسُنُ ذِ لَقْلَعَاتُ ضِيدُ إِ مِيدِيَانُ. 3 أَوَارِنِي زَامِي إِزَارُعُ إِسْرَائِيلَ،  
خَنِي مِيدِيَانُ تُوَعَا إِتْكَاعْدُ، وُشَا وُرَا ذِ إِعْمَالِيَقِيِينُ ذِ أَيْتُ نِ شَارِقُ كَاعْدُنُ ضِيدُ نَسْنُ. 4 نِيئِنِي وَثِينُ إِقِيصَانُ  
نَسْنُ ضِيدُ نَسْنُ وُشَا أَرْدُدْجَنُ زُعِيدِجَتُ نِ تَمُورْتُ أَرُ جَوَاهِي نِ غَارَا. نِيئِنِي وَارُ جِينُ ذِي إِسْرَائِيلَ إِ زِي إِ غَا  
إِدَارُ بِنَادِمُ، رَا ذِ وُدْجِي، رَا ذِ أَيْنْدُورُ وُرَا ذِ أَغِيورُ. 5 مَاعَارُ نِيئِنِي كَاعْدُنُ سِ تَحِيْمِرِيوِينُ نَسْنُ ذِ إِقِيصَانُ نَسْنُ  
وُشَا وُسِينُ-دِ أَمُ إِجُ نِ وِيْرَافُ نِ تَمُورْعِي. وَارُ إِزْمَارُ أَدُ تَوَاحْسَبُنُ أَكْ-ذِ إِزْغَمَانُ نَسْنُ وُشَا نِيئِنِي وُذْفَنُ تَامُورْتُ  
حِيْمَا أَدُ تِ أَرْدُدْجَنُ. 6 أَمُو إِزْرَضُ إِسْرَائِيلَ أَطَاسُ زِي سِيئْتُ نِ مِيدِيَانُ. وُشَا خَنِي سَعُويْنُ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلَ  
غَارُ سِيدِي.

7 حَمِي سَعُويْنُ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلَ غَارُ سِيدِي ذِي سِيئْتُ نِ مِيدِيَانُ، إِمْسَارُ، 8 أَقَا سِيدِي إِسْكُ-دِ إِجُ نِ وَرِيَازُ،  
إِجُ نِ وُتَابِي، غَارُ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلَ. نَتَا إِنَّا أَسْنُ: ”أَمُو إِقَارُ سِيدِي، أَرْبِي نِ إِسْرَائِيلَ: نَشْ سَكَاعْدُعُ كَنِيوُ زِي  
مِيصْرَا وُ سَوْفَعْعُ-دِ كَنِيوُ زِي تَادَارْتُ نِ تَسْمُوعِي. 9 نَشْ فِكْخُ-دِ كَنِيوُ زِكُ وُفُوسُ نِ إِمِيصْرِيِينُ وُ زِكُ وُفُوسُ نِ  
مَارَا إِنِّي كَنِيوُ إِحْصَارُنُ. نَشْ وُزْرُغُ حَاسُنُ رَاثُ إِ وُودَمُ نَوْمُ وُ وُشِيغُ أَوْمُ تَامُورْتُ نَسْنُ. 10 نَشْ تَبِيغُ أَوْمُ: نَشْ  
ذِ سِيدِي، أَرْبِي نَوْمُ، وَارُ تَكُودَمُ زِي إِرْبِيئِنُ نِ إِمُورِيِينُ، إِنِّي ذِي تَمُورْتُ نَسْنُ تَزْدَعْمُ! مَاشَا كَنِيوُ وَارُ تَسْرِيْمُ  
غَارُ تَمِيَجَا إِوُ.“

11 خَنِي يُوَسَا-دِ لَمَالَاكُ نِ سِيدِي وُشَا إِقِيمُ سَادُو تَشْجِيرَا نِ بِيكُ نِي غَارُ عَافْرَا، نَتِي نِ يُوَاشُ، أَيْبَعَارَايِي. مِيْسُ  
جِيدَعُونُ تُوَعَا-ثِ ذِينُ إِسَارَوَاتُ إِزْدَنُ ذِي تَسْبِرْتُ نِ وُضِيرُ حِيْمَا أَدُ ثِنُ إِسَارُورُ أَمُو رَاثُ إِ وُودَمُ نِ مِيدِيَانُ.  
12 رَحْدَنِي إِبَانُ أَسْ-دِ لَمَالَاكُ نِ سِيدِي، إِنَّا أَسْ: ”سِيدِي أَكِيدُكَ، أَ شَكْ، بُو-تَعْرُوضُتُ إِمْحَضُنُ!“ 13 جِيدَعُونُ إِنَّا  
أَسْ: ”أَ، سِيدِي، مَارَا سِيدِي أَقَا-ثِ أَكِيدُخُ، مَالِيِي إِ ذِ أَنْغُ إِزْقَفُ خَنِي مَارَا وُيَا وُ مَانِي دَجَانْتُ مَارَا زَعْجَابِي  
إِ خُ ذِ أَنْغُ سِيورُنُ إِبَابَانُنُ نَغُ، وُمِي نِيئِنِي نَانُ: مَما وَارُ ذِ أَنْغُ-دِ إِسُوفْعُ سِيدِي زِي مِيصْرَا ؟ مَاشَا زَحُوُ إِنْصَارُ  
أَنْغُ سِيدِي، إِسْلَمُ أَنْغُ ذِكُ إِفَاسُنُ نِ مِيدِيَانُ.“ 14 رَحْدَنِي إِدُورُ-دِ غَارَسُ سِيدِي، إِنَّا: ”وِيورُ ذِي جَهْدُ نَكُ وَانِيْتَا  
وُشَا أَدُ تَفَكْدُ إِسْرَائِيلَ زِكُ وُفُوسُ نِ مِيدِيَانُ. مَا نَشْ وَارُ شَكْ-دِ سَكْخُ ؟“ 15 مَاشَا نَتَا يَارَا-دِ حَاسُ: ”أَ، سِيدِي، سِ  
مِينِزِي إِ غَا فِكْخُ إِسْرَائِيلَ ؟ حَزَارُ زُوَاشُونُ إِوُ ذِ تَامَزُورُوضُتُ قَاعُ ذِي مَانَاَسَا وُ نَشْ ذِ أَمُودُروسُ قَاعُ ذِي تَادَارْتُ  
نِ بَابَا.“ 16 إِنَّا أَسْ سِيدِي: ”مِينِزِي نَشْ أَدُ إِزِيغُ أَكِيدُكَ، أَدُ تَعْرَبْدُ مِيدِيَانُ، أَخْمِي ذِ إِجُ نِ وَرِيَازُ وَاهَا.“ 17 خَنِي

## زُقُوصَات

إِنَّا أَسْ نَتَا: "مَاَرَا حَنِيَّ وَفِيْعِ اَرَضَا دِي نِيَطَاوِيْن نَك، حَنِيَّ اِيْشَا اَبِي اِشْت ن زَعْرَامْت، اَقَا ذ شَك سِيْمَانْت نَك اِد كِيْذِي اِسَاوَارَن. <sup>18</sup> وَاَر سَا تَرَا ح سَا، اَز اِ عَاَرُكَ د اِ عَاَقْفِعْ اُدْ تِيْزِي اِيْوِيْع-د تَارَزْفْت اِنُو وُ اُدْ ت-ا-د-سَارَسْخ زَانَك. " نَتَا اِنَا: "اُدْ قِيْمِعْ غَارَس اَزْ د اِ عَا نَعْبُدْ."

<sup>19</sup> وُشَا يُوْذْف جِيْذُعُوْن، اِسُوْجْد اِجْ ن اِعَايْضْ ذ اَمَزِيَاْن ذ اِعْرُوْمَنْ بَرَا اَعْرُوْمْ زَكْ بِيِجْ ن اِقَا ن وَاَرَن. نَتَا اِسَارَسْ اَيْسُوْمْ دِي نَصُوْدَجْت، اِكَا اَرُوَا ذَكْ اِشْت ن تِيْذُوْرْت وُشَا بِيْوِي مَانْ اَيَا غَارَسْ غَارْ بَارَا سَاَدُو نَشَجَارْت ن بِيْكَ وُشَا اِسَارَسْ اَسْ مَانْ اَيَا. <sup>20</sup> مَاَشَا اِنَا اَسْ لَمَالَاكْ ن سِيْذِي: "كَسِي اَيْسُوْمْ ذ اِعْرُوْمَنْ بَرَا اَنْتُوْن وُ تَسَارَسْدْ نْتَنْ ذَا حُ تَصْصَارْت وُشَا زُدْجِعْ حَاَسْ اَرُوَا!" وُشَا اَمُو اِ ث اِكَا. <sup>21</sup> حَاَسْ وُشَا اِسَارْحْ لَمَالَاكْ ن سِيْذِي نَاغَارَشْت اِ ثُوْغَا غَارَسْ ذَكْ وُفُوْسْ نَسْ، اِهَادَا رَايْسْ اَيْسُوْمْ ذ اِعْرُوْمَنْ بَرَا اَنْتُوْن. اِرْحَدْتِي نَكَاْعُدْ نَمْسِي زِي تَصْصَارْت نَشَا اَيْسُوْمْ ذ اِعْرُوْمَنْ. حَنِيَّ اِنُوْفَسْرْ لَمَالَاكْ ن سِيْذِي حُ نِيَطَاوِيْن ن جِيْذُعُوْن.

<sup>22</sup> وُمِي جِيْذُعُوْن اِرْزَا، اَقَا ثُوْغَا-ث ذ لَمَالَاكْ ن سِيْذِي، اِنَا جِيْذُعُوْن: "اَسِي سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي، اَقَا نَشْ زُرِيْعْ لَمَالَاكْ ن سِيْذِي اَعْمُوْبْ ذَكْ وُغَمُوْبْ." <sup>23</sup> مَاَشَا سِيْذِي يَارَا-د حَاَسْ: "اُدْ كِيْذْ بِيْرِي زَهْنَا، وَاَرْ تَكُوْذْ سَا، شَكْ وَاَرْ تُمْتِيْدْ." <sup>24</sup> وُشَا جِيْذُعُوْن اِبْنَا ذِيْنِي اِجْ ن وُغَاَلْطَارْ اِسِيْذِي، اِكَا اَسْ: "سِيْذِي ذ زَهْنَا!" اَقَا-ث ذِي عَاْفَرَا ن اَيْتْ ن اَبِيْعَاَرِي غَارَسْ اَزْ اَسْ-ا.

### جِيْذُعُوْن اِعْضُرْ اَعَاَلْطَارْ ن بَاعَاَلْ

<sup>25</sup> ذِي ذَجِيْرْتْ نِي سِيْمَانْتْ نَسْ، اِمْسَارْ اَقَا سِيْذِي اِنَا اَسْ: "كَسِي اِجْ ن وُموَا ذ اَمَزِيَاْن ن اِفُوْنَاَسْن اِ اِدْجَانْ ن بَابَاَشْ، اَمُوَا وَيْسْ ثُنَايْنْ نِي غَارَسْ اِدْجْ سَبَعَا ن اِسْكُوْسَا وُشَا غَعْضُرْ اَعَاَلْطَارْ ن بَاعَلْ اِ اِدْجَانْ ن بَابَاَشْ وُ زُدْمْ تَارْبِيْتْ ن شُوَارْتِي نِي رَاَتْسْ! <sup>26</sup> بَنَّا حَنِيَّ اِجْ ن وُغَاَلْطَارْ اِسِيْذِي، اَرْبِي نَك، حُ تَفِيْشَاتْ ن لَقْلَعَا اَيَا، سُوْجْد ا-ث، وُشَا كَسِي اَمُوَا وَيْسْ ثُنَايْنْ وُشَا اُوْبِي-ث-ا-د ذ تَعَاْرَضْتْ ن وُشَمَاْصْ ن وُكُشُوْصْ ن تَرْبِيْتْ ن شُوَارْتِي نِي اِتْخَصَا اُدْ نُرْدَمْدْ."

<sup>27</sup> حَنِيَّ اِكْسِي جِيْذُعُوْنَعَشْرَا ن بِيْرِيَاْرَنْ زَكْ اِمْسَحَارْنْ نَسْ: وُشَا اِكَا اَمْ مَامَشْ اِ ذ اَسْ اِنَا سِيْذِي. مَاَشَا وُمِي نَتَا اِكُوْذْ زِي رُوَاشُوْنْ ن تَادَارْتْ ن بَابَاَسْ وُ زَكْ بِيْرِيَاْرَنْ ن تَنْذِيْنْتْ اُدْ ث اِكْ س وَاَشْ، اِمْسَارْ بَلِي اِكَا ا-ث ذِي ذَجِيْرْتْ. <sup>28</sup> وُمِي-د-كَارْنْ بِيْرِيَاْرَنْ ن تَنْذِيْنْتْ نِيُوْشَا زِيْشْ، زُرِيْبْ نِيْشِي اَقَا اَعَاَلْطَارْ ن بَاعَلْ اِتُوَاهْدَمْ وُشَا تَنُوَاْرْدَمْ تَرْبِيْتْ ن شُوَارْتِي نِي رَاَتْسْ وُ اَمُوَا وَيْسْ ثُنَايْنْ اِتُوَابْحَارْ حُ وُغَاَلْطَارْ اِ ذِيْنْ اِتُوَابْتَانْ. <sup>29</sup> وُشَا نَانْ اِ وَايَاوِيَا: "مَانْ وُنْ اِكِيْنْ اَيَا؟" نِيْشِي سَفْسَاْنْ، اَرْزُوْنْ وُشَا نَانْ: "جِيْذُعُوْنْ، مِيْسْ ن يُوُوَاَشْ، ا-ث اِكِيْنْ." <sup>30</sup> حَنِيَّ نَانْ بِيْرِيَاْرَنْ ن تَنْذِيْنْتْ اِ يُوُوَاَشْ: "سُوْفَعْ-د مِيْشْ حِيْمَا اُدْ اِمْتْ، مِيْزِي نَتَا اِعْضُرْ اَعَاَلْطَارْ ن بَاعَلْ وُ مِيْزِي نَتَا اِرْذَمْ تَارْبِيْتْ ن شُوَارْتِي اِرْاَتْسْ اِدْجَانْ." <sup>31</sup> يُوُوَاَشْ يَارَا-د حُ مَاَرَا اِنِّي اِدْ غَارَسْ اِبْدَنْ: "مَا تَحْسَمْ اُدْ نَمْنَعَمْ اِ بَاعَلْ؟ مَا تَحْسَمْ اُدْ تْ شَنْجَمْ؟ وُتِي اَكِيْدَسْ اِ عَا اِبْدَنْ، اُدْ اِتُوَانِغْ ذِي صُبْحْ-ا-وَايْتِيَا. مَاَرَا نَتَا ذ اِجْ ن اَرْبِي، اِحْ ا-ث اِدْ اِمْنِغْ اِ بِيْحَفْ نَسْ ثِيْبْ، مِيْزِيْغَعْرَنْ اَعَاَلْطَارْ نَسْ." <sup>32</sup> ذَكْ وَاَشْ نِي اِرَاْعَا اَسْ-د اِ جِيْذُعُوْنْ يَارَاْبَاعَلْ، مِيْنْ اِحْسْ اُدْ بِيْنِي: "بَاعَلْ اِمْنِغْ اَكِيْدَسْ، مَاْعَارْ نَتَا اِعْضُرْ اَعَاَلْطَارْ نَسْ."

## زَقُوصَات

### جِيدْعُونِ اِتَّارِ اِشْتِ نِ زَعَمَاتِ

<sup>33</sup> مَارَا مِيدْيَانُ ذِ عَامَلِيْقِ ذِ اَيْثُ نِ شَارْفِي مُونِ وُشَا زُوَانِ-د ل- وُردُونِ وُشَا وُثِيْنِ اِقْبِصَانِ نُسْنِ ذِي زَوْصَانِ نِ نَعْرُوْتِ نِ يَارَزَاعِيْلِ. <sup>34</sup> اَرُوْحُ نِ سِيْذِي اِسْتَارِضِ اِ جِيدْعُونِ وُشَا نَتَا اِصُوْصُ ذِكْ وُيِيْشُ نِ اِشَارِي وُشَا اِرَاغَا-دِ خِ اَيْثُ نِ اَبِيْعَارَزَارِ مَاحِنْدُ اَذُ بَدْنِ اَوَارِنِي اَسْ. <sup>35</sup> اِسْكَ اِرْقَاسِنِ ذِي مَارَا مَانَاَسَا وُشَا اِتْوَارَاغَا مَانَاَسَا مَاحِنْدُ اَذُ بَدْنِ نِيْشِي اَوَارِنِي اَسْ. خَنِي اِسْكَ اِرْقَاسِنِ غَارِ اَشِيْرُ وُ غَارِ زَاپُوْلُوْنِ وُ غَارِ نَافْتَالِي وُشَا نِيْشِي كَاَعْدُنِ مَاحِنْدُ اَذُ ثِن مَرْقَانِ.

<sup>36</sup> حَاسَ وُشَا اِنَّا جِيدْعُونِ اِرْبِي: ”مَارَا شَكْ نَحْسُدُ سِ نِيْدَتْ اَذُ ثَفَكْدُ اِسْرَائِيْلِ سِ وُفُوْسِ اِنُو اَمَّ مَامَشِ اِ ذِ اَيِّي ثَنِيْدُ، <sup>37</sup> حَزَارُ، خَنِي نَشْ اَذُ سَارَسُغِ تَاهِيْصُوْرْتِ نِ تَاْصُوْفْتِ خِ وُئِدْرَارُ. مَارَا اِوِصَا نَدَا مَغِيْرُ خِ تَاْصُوْفْتِ وَاهَا وُ تَامُوْرْتِ مَارَا ثَقِيْمِ ثُوْرَعُ، خَنِي سَعُغُ نَشْ، اَقَا شَكْ اَذُ سُنَجْمُدُ اِسْرَائِيْلِ سِ وُفُوْسِ اِنُو، اَمَّ مَامَشِ اِ ذِ اَيِّي ثَنِيْدُ.“ <sup>38</sup> وُ اَمُو اِ ثَمَسَارُ. ثِيُوْشَا نَسْ نَتَا اِكَّارِ زِيْشِ وُشَا اِرْزِي تَاهِيْصُوْرْتِ وُشَا اِزْمُ-د نَدَا زِي تَاهِيْصُوْرْتِ، اِشْتِ نِ طَاوِيَا ثَشُوْرُ سِ وَاْمَانِ.

<sup>39</sup> حَاسَ وُشَا اِنَّا جِيدْعُونِ اِرْبِي: ”تَزَاوُتْخُ وَاَزِ خَافِي يَارْفِي وِعَصَابُ نَكْ مَارَا نَشْ سِيُوْرَعِ اِشْتِ نِ ثُوَاْرَا نَعْنِيْتِ. اَجْ اَيِّي اَذُ قَدَجَبُغِ سِ تَاهِيْصُوْرْتِ عَادُ اِشْتِ نِ ثُوَاْرَا نَعْنِي وَاهَا وُشَا اَذُ ثَقِيْمِ تَاهِيْصُوْرْتِ ثُوْرَعُ وُ خِ مَارَا تَامُوْرْتِ اَذُ ذِيْنِ يِيْزِي نَدَا.“ <sup>40</sup> وُشَا ذِي دَجِيْرْتِ نِي اِكَّا اِ-ثِ سِيْذِي اَمُو: تَاهِيْصُوْرْتِ وَاهَا اِ اِقِيْمِنِ ثُوْرَعُ وُ ثُوْعَا نَدَا خِ مَارَا تَامُوْرْتِ.

### جِيدْعُونِ يَارْزُ خِ اَيْثُ نِ مِيدْيَانِ

**7** <sup>1</sup> خَنِي اِكَّارِ يَارُوْبَاعِلُ، وَا ذِ جِيدْعُونِ، زِيْشِ وُزَا ذِ مَارَا زَكْنَسِ اِ غَارِسِ اِدْجَانِ وُشَا وُثِيْنِ زَمَارْخِجِ نِ زَعْسَكَارِ نُسْنِ غَارِ تَارَا نِ حَارُوْدُ. زَمَارْخِجِ نِ مِيدْيَانِ ثُوْعَا اِدْجَانِ زَاتَسِ غَارِ شَامَالِ، زِي ثُوْرِيْرْتِ نِ مُوْرَا ذِي زَوْصَانِ نِ نَعْرُوْرْتِ. <sup>2</sup> سِيْذِي اِنَّا اِ جِيدْعُونِ: ”زَكْنَسِ اِ غَارِكِ اِدْجَانِ اَقَا-ثِ ذِكْ وَاطَاسُ، اَرَامِي وَاَزِ رَمَارْغِ اَذُ اَسْنِ كُغْ مِيدْيَانِ ذِكْ وُفُوْسِ نُسْنِ، نِيْغِ اِزْمَارِ اِسْرَائِيْلِ اَذُ خَافِي اِفِيْشِ اَذُ بِيْنِي: اُفُوْسِ اِنُو اِسْنَجْمِ اَيِّي.“ <sup>3</sup> سِ وُيَا، رَاغَا ذِكْ اِمْرُوْعِنِ نِ زَكْنَسِ، اِنِي: ”وَنِي اِتْكَوْدُنِ ذِ وَنِي اِتَّارْجِيْجِنِ اَذُ اِعْقَبُ وُشَا اَذُ اِفْعِ دَغَبَا ذِكْ اِدُوْرَارِ نِ جِيْلَعَاذُ!“ خَنِيْعَقْبِنِ ثُنَايْنِ وُ-عِيْشِرِيْنِ-اِرْفِ نِ يِرْيَازِنِ زِي زَكْنَسِ وُشَا قِيْمِنِ غَارَسَعَشْرَا-اِرَافِ. <sup>4</sup> مَاشَا سِيْذِي اِنَّا اِ جِيدْعُونِ: ”زَكْنَسِ اَقَا-ثِ عَادُ ذِكْ وَاطَاسُ. سَهُوَا ثِنِ غَارِ وَاْمَانِ، ذِيْنِي اَذُ ثِنِ دَزَعِ اِ شَكْ. اَذُ اِمَسَارِ خِ وَنِي دَ اَشِ اِ غَا اِنِيْغِ: ”وَا اَذُ كِيْكَ اِرَاخُ!“ وِيْنِ اَذُ كِيْكَ اِرَاخِ، مَاشَا كُوْرُ اِجِ خِ وَنِي دَ اَشِ اِ غَا اِنِيْغِ: ”وَايِنَا وَاَزِ كِيْكَ اِتْرِيْخُ!“ وِيْنِ وَاَزِ كِيْكَ اِتْرِيْخِ.“ <sup>5</sup> اِسْهُوَا زَكْنَسِ غَارِ وَاْمَانِ. خَنِي سِيْذِي اِنَّا اَسْنِ: ”كُوْرُ اِجِ وَنِي اِ غَا اِوَارْدِنِ اَمَانِ سِ يِيْرَسِ نَسْنِ، اَمَّ مَامَشِ اِ ثِنِ اِوَارْدِ وُقْرِيْنِ، اَذُ ثِ نَكْدُ غَارِ اِجِ نِ طَارْفِ. اَمُو وُزَا ذِ مَارَا اِنِي اِ غَا يَاصَارُنِ خِ اِقَادِنِ مَاحِنْدُ اَذُ سُوْنِ.“ ”زَقْدُ نِ بِيِّي اِوِيْنِ اَمَانِ سِ وُفُوْسِ نُسْنِ غَارِ وُقْمُوْمِ نُسْنِ مَاحِنْدُ اَذُ جَعْمِنِ اَمَانِ سِ يِيْرَسِ نَسْنِ، ثُوْعَا اَثْنِ ذِي ثَرْتِ-مِيَا نِ يِرْيَازِنِ، مَاشَا مَارَا اِنْعَبِي وُصَارُنِ خِ اِقَادِنِ حِيْمَا اَذُ سُوْنِ اَمَانِ.“ <sup>7</sup> حَاسَ وُشَا اِنَّا سِيْذِي اِ جِيدْعُونِ: ”سِ وُفُوْسِ نِ ثَرْتِ-مِيَا نِ يِرْيَازِنِ-اِ، اِنِي اِجْعَمِنِ اَمَانِ سِ يِيْرَسِ نَسْنِ، اَذُ كَنِيُو سُنَجْمُغُ وُ نَشْ اَذُ كُغْ مِيدْيَانِ ذِكْ وُفُوْسِ نَكْ. مَارَا زَكْنَسِ نَعْنِي اِ اِقِيْمِنِ اَذُ وُيُوْرِنِ، كُوْرُ اِجِ غَارِ وُمَشَانِ نَسْنِ.“ <sup>8</sup> نِيْشِي كَسِيْبِ زَعُوْنِشِ نِ زَكْنَسِ ذِ وَاْشَاوْنِ نُسْنِ نِ اِشَارِي ذِكْ وُفُوْسِ، وُمِي نَتَا اِسْكَ مَارَا اِرْيَازِنِ نِ اِسْرَائِيْلِ، كُوْرُ اِجِ غَارِ وُقِيْصُوْنِ نَسْنِ. مَاشَا ثَرْتِ-مِيَا نِ يِرْيَازِنِ نِي اِجَا اِ-ثِنِ غَارَسِ. ثُوْعَا زَمَارْخِجِ نِ زَعْسَكَارِ نِ مِيدْيَانِ



## زُقُوصَاتُ

سَوَادَائِي نَسْ ذِي زَوْصَا نِ تَغُورُوتْ. "ذِي دُجِيْرَتْ نِي ثَمَسَارْ، آقَا سِيْذِي إِنَا أَسْ: "كَارْ بَدْ، هُوَا غَارْ زَمَارْخُجْ نِ زَعْسَكَارْ، مَاعَارْ نَشْ كَيْغْ أَشْ ثَنْ ذِكْ وَفُوسْ نَكْ. <sup>10</sup> مَارَا شَكْ آقَا تَكُوْدَدْ مَاحَنَدْ أَذْ د- تَهُوِيْذْ، هُوَا- د حَنِيْ غَارْ زَمَارْخُجْ نِ زَعْسَكَارْ أَكْ- ذِ فُورَا، أَمَسَخَارْ نَكْ. <sup>11</sup> أَذْ تَسْرُذْ مِيْنِ خَفْ سَاوَارَنْ وَشَا حَنِيْ أَذْ أَشْ إِمُوشْ جِهْدْ ذِكْ إِفَاسَنْ نَكْ أَرَامِيْ إِيْ غَا تَهُوِيْذْ غَارْ زَمَارْخُجْ نِ زَعْسَكَارْ. " حَنِيْ إِهْوَا تَنَّا أَكْ- ذِ فُورَا، أَمَسَخَارْ نَسْ، أَرَامِيْ إِيْضَنْ غَارَسْ أَرْ زَاثْ إِ تَرِبِيْعِيْنِ إِسُوجَدَنْ إِيْ وَنَغِيْ غَارْ طَارْفَنْ نِ زَمَارْخُجْ. <sup>12</sup> وَشَا مِيْذِيَانْ ذِ عَامَلِيْقْ ذِ مَارَا أَيْثْ نِ شَارْفْ تُوْعَا سُوْنْ ذِي زَوْصَا نِ تَغُورُوتْ أَمْ إِيْجْ نِ وِيْرَافْ نِ تَمُورَغِيْ وَ إِيْزَمَانْ نَسْنِ وَاَرْ زَمَارَنْ أَذْ تَوَاحْسَبَنْ، تُوْعَا أَتَنْ ذِكْ وَاطَاسْ أَمْ إِيْجَدِيْ غَارْ ثَمَا نِ زَبَحَارْ. <sup>13</sup> وَمِيْ يِيْوُصْ جِيْذِعُوْنْ ذِيْنِ، خَزَارْ، إِيْجْ نِ وِرِيَاَرْ، تُوْعَا إِتْحَاجَا إِيْ وَمُدُوَكْرْ نَسْ إِيْشْتْ نِ تَارْجِيْثْ، إِيْنَا: "خَزَارْ، نَشْ غَارِيْ إِيْشْتْ نِ تَارْجِيْثْ وَشَا زُرِيْغْ مَامَشْ إِيْجْ نِ وَغُرُومْ نِ إِمَنْدِيْ إِيْ إِيْضَانْ غَارْ سَوَادَائِيْ إِقُنُوْنِيْ- د غَارْ دَاخِرْ نِ زَمَارْخُجْ نِ زَعْسَكَارْ نِ مِيْذِيَانْ وَشَا يِيْوُصْ غَارَسْ أَرْ أَقِيْضُوْنْ وَشَا إِرْقَفْ إِيْ- ثِ أَرَامِيْ إِيْضَا وَ إِيْذُوْرْ خْ وَرْدِجِيْفْ. آقَا أَمُوْ إِيْ إِيْضَا وَ قِيْضُوْنْ. " <sup>14</sup> يِيَاَرْ- دِ حَاسْ وَ مُدُوَكْرْ نَسْ، إِيْنَا: "أَيَا وَارْ إِيْحَسْ أَذْ يِيْنِيْ مَغِيْرْ سِيْفْ نِ جِيْذِعُوْنْ، مِيْسْ نِ يِيُوَاشْ، أَرِيَاَرْ زِيْ إِيْسْرَائِيْلْ. أَرَبِيْ إِيْشَا مِيْذِيَانْ ذِ مَارَا زَمَارْخُجْ نِ زَعْسَكَارْ ذِكْ وَفُوسْ نَسْ. " <sup>15</sup> وَمِيْ إِيْسْرَا جِيْذِعُوْنْ تَارْجِيْثْ- أَ ذِ مِيْنِ تَخَسْ أَذْ تِيْنِيْ، يِيُوَصَارْ إِيْذُوْجْ وَشَا حَنِيْ إِيْعَقْبْ غَارْ زَمَارْخُجْ نِ زَعْسَكَارْ نِ إِيْسْرَائِيْلْ، إِيْنَا: "كَارْمْ، سِيْذِيْ إِيْكَأْ زَمَارْخُجْ نِ زَعْسَكَارْ نِ مِيْذِيَانْ ذِكْ وَفُوسْ نُوْمْ. " <sup>16</sup> جِيْذِعُوْنْ إِيْبَضَا تَرْتْ- مِيَا نِ يِرِيَاَرْزَنْ خْ تَرَاثَا نِ طَرِبِيْعِيْنِ وَشَا إِيْشَا كُوْرْ إِيْجْ نِ وَ يِيْشْ نِ إِيْشَارِيْ ذِكْ وَفُوسْ نَسْ ذِ إِقْضُوْحَنْ خُوَانْ ذِ إِيْصْفَاوَنْ ذِكْ إِقْضُوْحَنْ. <sup>17</sup> تَنَّا إِيْنَا أَسْنْ: "خَزَارْمْ- دِ غَارِيْ وَشَا كَمْ أَمْنِيْ. خَزَارْ، مَارَا إِيْوُضَغْ غَارْ طَارْفَنْ نِ زَمَارْخُجْ، حَنِيْ أَذْ تَكْمْ وَرَا ذِ كَنْبُوْ أَمْ مَامَشْ إِيْ غَا كَيْغْ نَشْ. <sup>18</sup> حَمِيْ إِيْ غَا صُوْضَغْ نَشْ ذِكْ وَ يِيْشْ نِ إِيْشَارِيْ وَرَا ذِ مَارَا إِيْنِيْ غَارِيْ إِيْجَانْ، حَنِيْ أَذْ تَصُوْضَغْ وَرَا ذِ كَنْبُوْ ذِكْ وَ أَشَاوَنْ نِ إِيْشَارِيْ غَارْ مَارَا إِيْغَزْدِيْسَنْ نِ زَمَارْخُجْ، أَذْ تِيْنِيْمْ: "إِيْ سِيْذِيْ وَ إِيْ جِيْذِعُوْنْ! " <sup>19</sup> وَشَا جِيْذِعُوْنْ ذِ مِيَا نِ يِرِيَاَرْزَنْ نِيْ تُوْعَا غَارَسِيْ، إِيْضَنْ- دِ غَارْ طَارْفَنْ نِ زَمَارْخُجْ نِ زَعْسَكَارْ غَارْ وَ مَزُوَارُوْ نِ تَعْسَاَسَتْ نِ وَ زِيْنِ نِ دُجِيْرَتْ، وَ مِيْ ثَنْ تُوْعَا عَاذْ كُوْرْ أَذْ سَبْدَنْ إِيْعَاسَنْ، وَشَا صُوْضَغْ ذِكْ وَ أَشَاوَنْ نِ إِيْشَارِيْ وَ وَ مِيْ وَ تِيْنِ أَرَزِيْنِ إِقْضُوْحَنْ نِيْ غَارَسَنْ ذِكْ وَفُوسْ نَسْنِ. <sup>20</sup> تَرَاثَا نِ تَرِبِيْعِيْنِ صُوْضَغْ ذِكْ وَ أَشَاوَنْ نِ إِيْشَارِيْ وَشَا أَرَزِيْثْ إِقْضُوْحَنْ وَ سْ وَفُوسْ أَرَزِمَاضْ طَفَنْ إِيْصْفَاوَنْ وَ سْ وَفُوسْ أَفُوسِيْ أَشَاوَنْ نِ إِيْشَارِيْ حِيْمَا أَذْ ذَايِيْسَنْ صُوْضَغْ وَشَا سَعُوِيْنْ: "سِيْفْ نِ سِيْذِيْ ذِ جِيْذِعُوْنْ! " <sup>21</sup> قِيْمَنْ بَدَنْ غَارْ مَارَا إِيْغَزْدِيْسَنْ نِ زَمَارْخُجْ كُوْرْ إِيْجْ ذِكْ وَ مَشَانْ نَسْ. حَنِيْ بَدَانْ أَذْ أَرَزَنْ مَارَا إِيْنِيْ إِيْجَانْ ذِيْ زَمَارْخُجْ، سَعُوِيْنْ وَشَا أَرُوْرَنْ. <sup>22</sup> وَ مِيْ صُوْضَغْ تَرْتْ- مِيَا نِ يِرِيَاَرْزَنْ ذِكْ وَ أَشَاوَنْ نِ إِيْشَارِيْ، إِيْسَكَارْ سِيْذِيْ سِيْفْ نِ إِيْجَنْ صِيْذْ إِيْ وَ نَغِيْ ذِيْ مَارَا زَمَارْخُجْ وَشَا يَارُوْرْ زَعْسَكَارْ غَارَسْ أَرْ بَايْثْ- شِيْطَا ذِيْ جِيْهَيْثْ نِ صَارَاذَا أَرْ إِيْمِيْرْ نِ إِيْبَلْ- مَاحُوْلَا، غَارْ طَبَاثَا. <sup>23</sup> حَنِيْ زَاغَاَنْ- دِ خْ يِرِيَاَرْزَنْ نِ إِيْسْرَائِيْلْ، زِيْ نَافَتَالِيْ وَ زِيْ أَشِيْرْ وَ زِيْ مَارَا مَانَاَسَا وَشَا ضَفَارَنْ نِيْثِيْ أَيْثْ نِ مِيْذِيَانْ. <sup>24</sup> عَاوَدْ إِيْسَكْ جِيْذِعُوْنْ إِرْقَاسَنْ غَارْ مَارَا إِيْذُوْرَازْ نِ إِيْفَرَايِمْ، إِيْنَا: "هُوَامْ، وَ يِيُوْرْمْ غَارْ وَ مَسَاكَارْ أَكْ- ذِ أَيْثْ نِ مِيْذِيَانْ وَ تَكْسَمْ أَسْ إِيْغَزْرَاَنْ أَرْ بَايْثْ- بَارَا وَرَا ذِ ل- وَرْدُوْنْ. " تُوَاَزَاغَاَنْ مَارَا إِيْزِيَاَرْزَنْ نِ إِيْفَرَايِمْ وَشَا نِيْثِيْ طَفَنْ إِيْغَزْرَاَنْ أَرْ بَايْثْ- بَارَا ذِ ل- وَرْدُوْنْ. <sup>25</sup> نِيْثِيْ حِيْسَنْ تَنَّايِنِ نِ إِيْكُوْمَانْدَارَنْ نِ زَعْسَكَارْ نِ مِيْذِيَانْ، غُورَابْ ذِ ذِيْ أَبْ، وَشَا نَغِيْنِ غُورَابْ خْ تَصْضَارْتْ نِ غُورَابْ وَ ذِيْ أَبْ نَغِيْنِ تْ خْ تَسِيْرْتْ نِ وَصِيْرْ نِ ذِيْ أَبْ وَشَا نِيْثِيْعَرْفَنْ خْ إِيْمِيْذِيَاْنِيْنِ. إِيْذِجِيْفَنْ نِ غُورَابْ ذِ ذِيْآبْ إِيْوِيْنِ ثَنْ غَارْ جِيْذِعُوْنْ خْ وَجَمَاضْ نِ ل- وَرْدُوْنْ.

أَحِيْق ن أَيْت ن إِفْرَائِيْم

8 <sup>1</sup>حَتِي نَأْن أَسْ يِرْيَارُنْ ن إِفْرَائِيْم: ”مَانَاوِيَا مِينْ إ دْ أَنْغْ دَا تَكِيدْ، أَقَا شَكْ وَاَرْ خَانْغْ-د تْرِيغِيدْ وُوي تْفَعْدْ حِيمَا أَدْ تَمْنَعْدْ أَكْ-ذ مِيدْيَانْ؟“ وَشَا نِيْشِي مَشُوبَشَنْ أَكِيدْسْ أَطَاسْ. <sup>2</sup>جِيدْعُونْ يَارَا-د حَاسَنْ: ”مَانِي إ دْ غَا يَاسْ مِينْ كِيغْ أَكْ-ذ مِينْ تَكِيْمْ؟ مَا وَاَرْ إِدْجِي أَزْقَاصْ ن مِينْ يُورَانْ ن وَصِيْرْ ن أَيْتْ ن إِفْرَائِيْمْ حَارْ زِي زُعِيْدَجْتْ ن بِيْنُو ن أَيْتْ ن أَيِبْعَارَاَرْ؟“ <sup>3</sup>ذَكْ وَفُوسْ نَوْمْ إِكَا سِيْذِي غُورَابْ ذ ذِيْتَابْ، زُحُوكَاَمْ ن مِيدْيَانْ. مِينْ زَمَارْغْ أَدْ كُغْ أَذْ تْ سَمْفُودْغْ أَكِيدُومْ؟“ وَمِي نَتَا إِنَا أَوَاَرْ-أ يَارَسَا وَحِيْقْ نَسْنْ.

أَعْلَبْ ن جِيدْعُونْ خُ مِيدْيَانْ

<sup>4</sup>وُوي د-يُوسَا جِيدْعُونْ غَارْ ل-وُورْدُونْ، إَوَاوَا نَتَا أَكْ-ذ تْرُتْ مِيَا ن يِرْيَارُنْ نِي تُوغَا غَارَسْ إِدْجَانْ. نِيْشِي فِتَانْ زَامِي تْن قِيْمَنْ ضَفَارَنْ. <sup>5</sup>إِنَا نَتَا إ يِرْيَارُنْ ن سُوْكَوْثْ: ”تْرَاوُكُغْ، وَسْمْ إ رُكْنَسْ إ دْ أَيِي إِضْفَارَنْ خُ إِضَارَنْ نِيْشِيْفِيْنْ ن وَغُرُومْ، مَاعَارْ نِيْشِي فِتَانْ وَ نَشْ أَقَا ضَفَارْغْ زَابَاخْ ذ صَالْمُونَاخْ، إِجْدِجِيْدَنْ ن مِيدْيَانْ.“ <sup>6</sup>مَاشَا زُحُوكَاَمْ ن سُوْكَوْثْ نَأْن: ”زَابَاخْ ذ صَالْمُونَاخْ مَا أَقَا أَتْنْ ذَكْ وَفُوسْ نَكْ، مَاْحِنْدْ أَدْ نُوْشْ أَغْرُومْ إ رُعْسْكَارْ نَكْ؟“ <sup>7</sup>إِنَا جِيدْعُونْ: ”حَتِي زُحُو، حَمِي ذ أَيِي غَا إِكْ سِيْذِي زَابَاخْ ذ صَالْمُونَاخْ ذَكْ وَفُوسْ إِنُو، حَتِي أَدْ أَوْمْ سَارُوتْخْ أَيِسُومْ ن أَرِيْمْتْ نَوْمْ أَكْ-ذ إِسْتَانَنْ ذ تْرُكُورْثْ زِي زَحْرَا.“ وَشَا إِكَاَعْدْ-د سَبِّي غَارْ قَانُويِلْ وَشَا إِسِيُورْ أَمْتِي أَكْ-ذ يِرْيَارُنْ نَسْ. أَرِيْنْ-د حَاسْ يِرْيَارُنْ ن قَانُويِلْ أَمَشْتَاوْ مَامَشْ إ د-أَرِيْنْ يِرْيَارُنْ ن سُوْكَوْثْ. <sup>9</sup>س وَبِيْتِي إِسِيُورْ عَاوَدْ أَكْ-ذ يِرْيَارُنْ ن قَانُويِلْ، إِنَا: ”مَارَا نَشْعَفْبُغْ-د ذِي زَهْنَا، أَدْ هَدْمُغْ صُومَعْتْ-أ نَا.“ <sup>10</sup>تُوغَا زَابَاخْ ذ صَالْمُونَاخْ أَكْ-ذ زُعْسْكَارْ نَسْنْ ذِي كَارْگُورْ، تُوغَا أَتْنْ غَرَاَحَارْ ذِي حَمْسَطَاشْ-أَرْفْ ن يِرْيَارُنْ، مَارَا إِنِّي تُوغَا إِقِيْمَنْ زِي مَارَا زُعْسْكَارْ ن أَيْتْ ن شَارْفِي. أَقَا مِيَا وَ-عِيْشِرِيْنْ-أَرْفْ ن يِرْيَارُنْ إِنِّي إِزْمَارَنْ خُ سَبِيْفْ تُوغَا تُوَانْغَنْ عَادْ. <sup>11</sup>وُشَا جِيدْعُونْ إِكَاَعْدْ أَكْ-ذ وَبَرِيْدْ ن يِيْتِي إِذْدُغَنْ ذَكْ إِقِيْصَانْ، غَارْ شَارْفْ ن تُوْبَاخْ ذ يُوْجَبَاها وَ نَتَا إِعْرَبْ خُ زُعْسْكَارْ نِي، وَمِي إِعْسْكَارِيْتِيْنْ ذِي زَمَارْكُخْ إِنْغِيْرْ أَسْنْ أَقَا أَتْنْ ذِي زَامَانْ. <sup>12</sup>زَابَاخْ ذ صَالْمُونَاخْ أُرُورَنْ وَشَا نَتَا إِضْفَارْ-إْتْنْ. إِطْفْ تْنَاتِيْنْ ن إِجْدِجِيْدَنْ ن مِيدْيَانْ، زَابَاخْ ذ صَالْمُونَاخْ، ذ إِمْحَبَاسْ وَشَا إِسِيْكَوْدْ مَارَا زُعْسْكَارْ.

<sup>13</sup>وُوي د-إِعْقَبْ جِيدْعُونْ، مَبِسْ ن يُوِوَاشْ، زَكْ وَمَنْغِي، إِكَا خُ تْسُونْتَا ن حَارَاسْ، <sup>14</sup>إِطْفْ إِجْ ن وَبَرِيغْ زَكْ يِرْيَارُنْ ن سُوْكَوْثْ ذ أَمْحُوسْ وَشَا إِسْفَسَا ت. وَانِيْتَا يُوِوَا أَسْ مَارَا إِسْمَاوَنْ ن زُحُوكَاَمْ ن سُوْكَوْثْ ذ إِمْعَارَنْ نَسْنْ، سَبْعَا وَ-سَبْعِيْنْ ن يِرْيَارُنْ. <sup>15</sup>وُوي د-يِيُوضْ نَتَا غَارْ يِرْيَارُنْ ن سُوْكَوْثْ، إِنَا: ”إِنَا ذ زَابَاخْ ذ صَالْمُونَاخْ، إِنِّي زِي إ دْ أَيِي تَسْبَارْقَمْ وَمِي تْنَامْ: ’مَا زَابَاخْ ذ صَالْمُونَاخْ أَقَا أَتْنْ ذَكْ وَفُوسْ نَكْ أَرْ إ غَا نُوْشْ أَغْرُومْ إ يِرْيَارُنْ نَكْ نِي يُوْحَرَنْ؟“ <sup>16</sup>حَتِي إِطْفْ إِمْعَارَنْ ن تَنْدِيْنْتْ ذ إِسْتَانَنْ ذ تْرُكُورْثْ زِي زَحْرَا وَشَا إِكَا إِزْبَارَنْ ن سُوْكَوْثْ أَدْ رَابِسْ أَشَانْ. <sup>17</sup>بُورْجْ ن قَانُويِلْ إِهْدَمْ-إ-تْ وَ إِنْغَا إِزْبَارَنْ ن تَنْدِيْنْتْ. <sup>18</sup>حَتِي إِنَا زَابَاخْ ذ صَالْمُونَاخْ: ”مَامَشْ إِدْجَانْ يِرْيَارُنْ نِي تَنْغِيْمْ ذِي تَابُورْ؟“ نِيْشِي أَرِيْنْ-د حَاسْ: ”نِيْشِي تُوغَا أَتْنْ أَمْ شَكْ، غَارَسْنْ أَدُودْ ذ إِجَنْ أَكْ-ذ إِحْنَجِيْرِنْ ن وَجْدِجِيْدْ.“ <sup>19</sup>حَتِي إِنَا: ”نِيْشِي تُوغَا ذ أَيْتَمَلْ، إِحْنَجِيْرِنْ ن يِمَا. س نِيْدْتْ أَمْ إِدَارْ سِيْذِي، مَرِي تْنْ تَجِيْمْ أَدْ دَارَنْ، إِزِي وَارْ كُنِيُوْ نَقْعْ!“ <sup>20</sup>حَتِي إِنَا إ يَاتَاَرْ، أَمَنْزُوْ نَسْنْ: ”كَارْ، نَخْ-إ-نْتَا!“ مَاشَا أَبْرِيغْ وَارْ د-إَكِيْسْ

2:8 جِيدْعُونْ - ن سْ نَعْبِيْرَانِيْثْ نَتَا.

8:8 أَكْ-ذ يِرْيَارُنْ نَسْ - سْ نَعْبِيْرَانِيْثْ أَكِيدْسَنْ.

## زُقُوصَات

سَيْفُ نَسْ، مِينِزِي نَتَا اِكُوْدُ وُْمِي عَاذُ ذِ اَبْرِيغْ. <sup>21</sup> حَنِي نَانَ زَابَاخُ ذِ صَالْمُونَاخْ: ”كَارُ شِكْ سِيْمَانْتُ نَكْ وُشَا نَعْ اَنْغْ، مَاعَارُ مَامَشْ اَرِيَارُ، اَمُو تِيَزَمَارُ نَسْ.“ وُشَا اِكَارُ جِيْدَعُونُ، اِنْعَا زَابَاخُ ذِ صَالْمُونَاخُ وُشَا اِكْسِي تِيْرِيْرِيُوْبِيْنُ تِيْمِرْيَانِيْنُ اِ ذِ يُوِيْرُنُ عَارُ اِرَاوْنُ نِ اِنْعَمَانُ نَسْنُ.

### اعْبُدْ نِ لَصَتَامُ زِي جِيْدَعُونُ ذِ زَمُوْتُ نَسْ

<sup>22</sup> وُشَا اِرِيَارُنُ نِ اِسْرَائِيْلُ نَانَ اِ جِيْدَعُونُ: ”حَكْمْتُ حَانَعْ، شِكْ وُزَا ذِ مِيْشُ ذِ وَايَاوُ نَكْ، مَاعَارُ شِكْ تُفَكْدُ اَنْغُ زَكْ وُفُوْسُ نِ مِيْدِيَانُ.“ <sup>23</sup> اِنَا اَسْنُ جِيْدَعُونُ: ”نَشْ وَاَرُ حَاوَمُ حَكْمَعُ وُزَا ذِ مِيْ وَاَرُ حَاوَمُ اِحْكَمْ، سِيْدِي ذِ وُتِي اِ حَاوَمُ اِ عَا اِحْكَمْنُ.“ <sup>24</sup> جِيْدَعُونُ يَارِنِي اِنَا اَسْنُ: ”نَشْ حَسَعُ اَذْ رَايُوْمُ تَارَعُ شَا. اَذْ اِيِي اِيُوْشُ كُوْرُ اِحْجُ نِ وُزِيَارُ اِشْتُ نِ ثُخْرَاژْتُ زِي تُكْشَاضْتُ نَسْ، مِينِزِي نُوْفَانُ عَارَسْنُ ثُخْرَاژِيْنُ نِ وُورُعْ، مَاعَارُ نِيْشِي نُوْعَا اَثْنُ ذِ اَيْتُ نِ اِسْمَاعِيْلُ.“ <sup>25</sup> نِيْشِي نَانَ: ”نَشِيْنُ اَذْ اَشْ ثَنْتُ نُوْشُ سِ رُحَاَصَارَا!“ نِيْشِي بَزْعُنُ اِحْجُ نِ وُروُضُ وُشَا كُوْرُ اَرِيَارُ اِنْفَاْرُ حَاَسُ اِشْتُ نِ ثُخْرَاژْتُ زِي تُكْشَاضْتُ نَسْ. <sup>26</sup> تِيْخْرَاژِيْنُ نِ وُورُعْ نِي اِنَاْرُ وُزْنَنْتُ سَبْعَطَاشْ-مِيَانُ نِ اِسْهِيْلُنُ نِ وُورُعْ، نُهْرَا تِيْرِيْرِيُوْبِيْنُ تِيْمِرْيَانِيْنُ ذِ ثُخْرَاژِيْنُ ذِي صِيْفْتُ نِ نُوْدِيْمِيْنُ ذِ وُروُضُ اَرْجُوْوَانِي اِ نُوْعَا يَارِضْنُ اِحْدَجِيْدُنُ نِ مِيْدِيَانُ، نُهْرَا تِيْسُدِيْنِيْنُ اِ يُوِيْرُنُ عَارُ اِرَاوْنُ نِ اِنْعَمَانُ نَسْنُ. <sup>27</sup> جِيْدَعُونُ اِكَا رَايَسُ اِحْجُ نِ وُبَالْطُوْنُ وُ كِهَانَ وُشَا اِكَا اِ-ثِ ذِي ثُنْدِيْنْتُ نَسْ، ذِي عَاْفَرَا، وُ مَارَا اِسْرَائِيْلُ يُوِيُوْرُ اُوَارِنِي اَسْ اَمُ اُوَارِنِي اِ بِيْشْتُ نِ ثَمْعَارْتُ نِ قَارْتِي-شَعْرُ. اِيَا اِدُوْرُ ذِ تِيْسَنْدَشْتُ اِ جِيْدَعُونُ ذِ نَادَارْتُ نَسْ. <sup>28</sup> اَمُو نُوْعَا اِنْبَهْدُرُ مِيْدِيَانُ زَكْ اَيْتُ نِ اِسْرَائِيْلُ وُشَا وَاَرُ زَمَارُنُ اَذْ سَكَاغْدُنُ اَزْدَجِيْفُ نَسْنُ عَاذُ. نُوْعَا تَامُوْرْتُ تَارِيْحُ اَرْبَعِيْنُ نِ اِسْكُوْوَسَا ذِكْ وُوسَانُ نِ جِيْدَعُونُ.

<sup>29</sup> وُشَا يَارُوْبَاعْلُ، مِيْسُ نِ يُوُوَاْشُ، يُوِيُوْرُ وُشَا اِزْدَعُ عَاوُدُ ذِي نَادَارْتُ نَسْ. <sup>30</sup> جِيْدَعُونُ نُوْعَا عَارَسُ سَبْعِيْنُ نِ اِحْنَجِيْرِيْنُ اِيِي د-اِفْعُنُ زِي ثَمْصَاضْتُ نَسْ، مِينِزِي نُوْعَا عَارَسُ اَطَّاسُ نِ ثَمْعَارِيْنُ. <sup>31</sup> وُزَا ذِ تَايَا نَسْ نِي نُوْعَا اِدْجَانُ ذِي شَاكِيْمُ، نَجَا اَسْ-د-اِحْجُ نِ وُحْنَجِيْرُ اِ نَتَا وُ نَتَا اِكَا اَسْ اَبِيْمَالِيْكُ. <sup>32</sup> جِيْدَعُونُ، مِيْسُ نِ يُوُوَاْشُ، اِمُوْتُ وُْمِي اَشُوَافُ نَسْ نُوْعَا اِشَابُ اَطَّاسُ وُشَا نَحْرُنُ ثِ ذِكْ وُضْرُنُ بَابَاْسُ يُوُوَاْشُ، ذِي عَاْفَرَا، كَانْدِيْنْتُ نِ اَبِيْعَاْرَا. <sup>33</sup> اُوَارِنِي رَامِي اِمُوْتُ جِيْدَعُونُ، اِمْسَارَا، اَقَا اَيْتُ نِ اِسْرَائِيْلُ دُوْرُنُ-دِ وُشَا سَفْسَنْدُنُ اِحْفُ نَسْنُ اَمُ وُيُوْرُنُ اُوَارِنِي اِ اِبَاعْلُنُ وُشَا كِيْنُ بَاعْلُ-بَارِيْثُ ذِ اَرْبِي نَسْنُ. <sup>34</sup> اَيْتُ نِ اِسْرَائِيْلُ وَاَرُ فُكَّارُنُ عَاذُ ذِي سِيْدِي، اَرْبِي نَسْنُ، وُتِي ثُنُ اِفْكُنُ زَكْ وُفُوْسُ نِ مَارَا رَعْدِيَانُ اِ ذِ اَسْنُ د-اِنْضُنُ <sup>35</sup> وُشَا وَاَرُ سَشْنُنُ تَامْحَسِيُوْتُ اِشُوَارُنُ اِ كَادَارْتُ نِ يَارُوْبَاعْلُ، ذِ ثِي نِ جِيْدَعُونُ، حُ مَارَا رُحَارُ اِ اِكَا ذِي طُوْعُ نِ اِسْرَائِيْلُ.

### اَبِيْمَالِيْكُ ذِ اِمْرَدَاْعُ نِ شَاكِيْمُ

**9** اَبِيْمَالِيْكُ، مِيْسُ نِ يَارُوْبَاعْلُ، يُوِيُوْرُ عَارُ شَاكِيْمُ، عَارُ اَيْتَمَاسُ نِ يِمَاسُ. نَتَا اِسِيُوْرُ اَكِيْدَسْنُ وُ اَكْ-ذِ مَارَا رُوَاْشُوْنُ نِ نَادَارْتُ نِ بَابَاْسُ نِ يِمَاسُ، اِنَا: <sup>1</sup> ”سِيُوْرْمُ مَاشَا ذِكْ اِمْرُوْعُنُ نِ مَارَا اِمْرَدَاْعُ نِ شَاكِيْمُ: ’مِيْنُ اِدْجَانُ مَلِيْحُ اِ كِتْبُو: مَارَا سَبْعِيْنُ نِ بَرِيَارُنُ اَذْ حَاوَمُ حَكْمُنُ، مَارَا اِحْنَجِيْرِيْنُ نِ يَارُوْبَاعْلُ، نِيْعُ مَارَا مَغِيْرُ اِحْجُ نِ وُزِيَارُ وَاَهَا اَذْ حَاوَمُ اِحْكَمْ؟ عَقْرَمُ عَاوُدُ، اَقَا نَشْ ذِ اِعُوْسَانُ نُوْمُ ذِ اَبَسُوْمُ نُوْمُ.“ <sup>3</sup> حَنِي سِيُوْرُنُ اَيْتَمَاسُ نِ يِمَاسُ مَارَا اُوَارُنُ-اِ ذِكْ اِمْرُوْعُنُ نِ مَارَا اِمْرَدَاْعُ نِ شَاكِيْمُ اَزَامِي وُزُ نَسْنُ اِمِيْرُ اَذْ د-يَاْسُ اَكْ-ذِ اَبِيْمَالِيْكُ، مَاعَارُ نِيْشِي نَانَ: ”نَتَا ذِ وُْمَانْعُ.“ <sup>4</sup> نِيْشِي وُشِيْنُ اَسْ سَبْعِيْنُ نِ وُقِيْبَاتُ نِ نُوْقَارْتُ زِي رَاوْشْتُ نِ بَاعْلُ-بَارِيْثُ.

## زُقُوصَات

رَأَيْسِنْتُ إِشْرَا أَيْمَالِيكَ إِرْيَا زَنْ إِخْوَانَ ذِي نِي إِطَارَشَنْ، وَشَا نِيئِي ضِفَارَنْ ت-د-<sup>5</sup> يُوذْفَ غَارَ تَادَارْتَنْ نِ بَابَاسْ ذِي عَافِرَا وَ إِنْغَا حُ إِجْ نِ وَ زَرُوْ أَيْتَمَاسْ، إِنْجِيرَنْ نِ يَارُوبَاعَلْ، سَبْعِينَ نِ يِرْيَا زَنْ. مُغْبِرَ يُوْتَامْ، أَحَنْجِيرَ أَمَارُوزُ نِ يَارُوبَاعَلْ إِقِيمَ وَحَدَسْ، مِينِزِي نَتَا تُوعَا إِنْوَقَارَ.<sup>6</sup> وَشَا مُونَنْ مَارَا إِمْرَدَاغَنْ شَاكِيمَ ذَا مَارَا إِنِّي ذِي لَقْلَعَا وَشَا فَعْنُ، كَيْنَ أَيْمَالِيكَ ذَا أَجْدَجِيدَ غَارَ تُشَجَارْتَنْ نِ بِيكْ نِي إِدْجَانْ ذَاكُ وَ مَشَانْ إِقْدَسَنْ غَارَ شَاكِيمَ.<sup>7</sup> نِيئِي خَبَارَنْ أَيَا إِيوْتَامْ، إِيكَارَ إِيذْ حُ نَقِيشَاتَنْ نِ وَ دَرَا زَنْ نِ جَارِي زِيمَ. إِسْكَاعْدُ نَمِي جَا نَسْ، إِنَا أَسَنْ: "سَرْمَ غَارِي، كَنْيُو إِمْرَدَاغَنْ نِ شَاكِيمَ، وَشَا أَرَبِي أَدْ غَارُومَ إِسَرْ."

<sup>8</sup>أَشْحَارُ وَيَا كَارْتَنْ نِي شَجِيرَا، فَعْنَتْ حِي مَادْ ذَهْنَتْ إِجْ نِ وَجْدَجِيدَ حُ بِيخْفَ نَسْنَتْ وَشَا نَانْتْ إِي وَرْمُورْ: إِي شَكْ ذَا أَجْدَجِيدَ نَعْ!<sup>9</sup> أَرْمُورُ إِنَا أَسَنْ: مَا أَدْ سَمْحَعُ ذِي تَادُونْتَنْ نِ زَشْتْ إِيوْ نِي إِي ذَا يِي إِسْمَعَارَ أَرَبِي ذَا إِيوْدَانْ؟ مَا أَدْ صُوعَ سَنْجَ إِي تُشَجِيرَا نَعْنِي؟

<sup>10</sup>وَشَا نَانْتْ تُشَجِيرَا إِي وَرْمُورُ: أَسْ-د، إِي شَكْ ذَا أَجْدَجِيدَ نَعْ!<sup>11</sup> وَرْمُورُ إِنَا أَسَنْ: مَا أَدْ سَمْحَعُ ذِي تَارِيوُذِي إِيوْ ذَا زُعِيدَجْتْ إِي صَبْحَنْ إِيوْ؟ مَا أَدْ صُوعَ سَنْجَ إِي تُشَجِيرَا نَعْنِي؟

<sup>12</sup>وَشَا نَانْتْ تُشَجِيرَا إِي نُرْيَا بَارْتَنْ: أَسْ-د، إِي شَمْ ذَا أَجْدَجِيدَ نَعْ!<sup>13</sup> نَتَا أَسَنْ نُرْيَا بَارْتَنْ مَاشَا: مَا أَدْ سَمْحَعُ ذِي بِيئُو نِ جَدِيدُ إِيوْ نِي إِسْفَرَا حَنْ أَرَبِي ذَا إِيوْدَانْ؟ مَا أَدْ صُوعَ سَنْجَ إِي تُشَجِيرَا نَعْنِي؟

<sup>14</sup>حَنِّي نَانْ مَارَا نِي شَجِيرَا إِي شَبَارْتِي أَكْ-ذَا إِسْتَانَنْ: أَسْ-د، إِي شَكْ ذَا أَجْدَجِيدَ نَعْ!<sup>15</sup> وَشَا شَبَارْتِي أَكْ-ذَا إِسْتَانَنْ إِنَا إِي تُشَجِيرَا: مَارَا تَحْسَنْتْ كَنْيَنْتْ سَ تِيذْتْ أَدْ أَيِي تَذَهْنَتْ ذَا أَجْدَجِيدَ حَا كَنْتْ. أَسْنَتْ-د حَنِّي، أَفَنْتْ أَدُورِي ذِي تِي زِي إِيوْ، مَاشَا مَارَا لْ، حَنِّي أَدْ تَكَارَ نَمْسِي زِي شَبَارْتِي أَكْ-ذَا إِسْتَانَنْ، أَدْ نَشْ نِي شَجِيرَا نِ تَنْكَلْتَنْ نِ لُوبْتَانْ.

<sup>16</sup>زَحُوْ حَنِّي، كَنْيُو، إِمْرَدَاغَنْ نِ شَاكِيمَ، مَارَا تَكِيمَ سَ تِيذْتْ ذَا زُصَقَابْتْ وَهِي تَكِيمَ أَيْمَالِيكَ ذَا أَجْدَجِيدَ، وَ مَارَا كَنْيُو تَكِيمَ مَلِيخَ ذِي يَارُوبَاعَلْ ذَا تَادَارْتَنْ نَسْ، وَ مَارَا كَنْيُو تَكِيمَ ذَا يَسْ أَنْشْتَنْ نِ زُحْدَمْتَنْ نِ إِفَاسَنْ نَسْ،<sup>17</sup> أَقَا بَابَا إِي مَنَعُ ذِي طُوعَ نُوْمَ وَشَا إِسَبْرُ تُوْدَارْتَنْ نَسْ وَشَا إِسَنْجَمَ كَنْيُو زَكُ وَفُوسَ نِ مِيدْيَانْ،<sup>18</sup> مَاشَا كَنْيُو نَعُوعَمَ أَسْ-أ حُ تَادَارْتَنْ نِ بَابَا وَ حُ إِجْ نِ وَ زَرُوْ أَقَا نَعْنِيمَ إِنْجِيرَنْ نَسْ، سَبْعِينَ نِ يِرْيَا زَنْ، وَ تَكِيمَ أَيْمَالِيكَ، مَيْسَ نِ نَابِيَا، ذَا أَجْدَجِيدَ حُ إِمْرَدَاغَنْ نِ شَاكِيمَ، مِينِزِي نَتَا ذَا وَ مَاتُومَ،<sup>19</sup> مَارَا كَنْيُو تَكِيمَ أَسْ-أ سَ تِيذْتْ ذَا زُصَقَابْتْ ذِي يَارُوبَاعَلْ ذَا تَادَارْتَنْ نَسْ، حَنِّي أَدْ تَفَارَحَمَ ذِي أَيْمَالِيكَ وَ نَتَا أَدْ إِفَارَحَ ذَا يُوْمَ.<sup>20</sup> مَاشَا مَارَا وَارَ إِدْجِي أَمْنِي، حَنِّي أَدْ تَكَارَ نَمْسِي زِي أَيْمَالِيكَ أَدْ نَشْ إِرْيَا زَنْ نِ شَاكِيمَ ذَا إِمْرَدَاغَنْ نِ لَقْلَعَا وَشَا أَدْ تَكَارَ نَمْسِي زَكُ إِمْرَدَاغَنْ نِ شَاكِيمَ وَ زِي مَارَا إِنِّي ذِي لَقْلَعَا، أَدْ نَشْ أَيْمَالِيكَ!

<sup>21</sup>حَنِّي يُوِيُوْرُ يُوْتَامْ، يَارُورُ، إِيوْحَ غَارَ يَتَرْ. تُوعَا إِزْدَعُ ذِي نِ، إِيوْحُ حُ وَ مَاسَ أَيْمَالِيكَ.

<sup>22</sup>رَمِي تُوعَا إِحْكَمَ أَيْمَالِيكَ حُ إِسْرَائِيلَ نُرْيَا نِ إِسْكُوسَا،<sup>23</sup> إِسْكَ أَرَبِي إِجْ نِ زَارِيَا حُ ذَا أَعْقَانْ جَارَ أَيْمَالِيكَ ذَا إِمْرَدَاغَنْ نِ شَاكِيمَ، إِمْرَدَاغَنْ نِ شَاكِيمَ غَدَارَنْ زِي أَيْمَالِيكَ،<sup>24</sup> حِي مَآ غَضَبَ، نِي إِتَوَا كَنْ نِ سَبْعِينَ نِ إِنْجِيرَنْ نِ يَارُوبَاعَلْ، ذَا إِدَامَنْ نَسَنْ، أَدْ-د-أَسَنْ حُ إِمْرَدَاغَنْ نِ شَاكِيمَ، إِنِّي تُوعَا إِسْجَهْدَنْ إِفَاسَنْ نَسْ مَاحَنْدَ أَدْ إِنْغَ أَيْتَمَاسْ.

5:9 'يُوْتَامْ' - إِسْمَ وَانِيئَا إِحْسَ أَدْ بِيئِي 'أَرَبِي ذَا وَنِي إِكْمَرَنْ' نِيغْ 'أَرَبِي بَرَا زُعَيْبْ'.

21:9 'حُ وَ مَاسْ' - سَ تَعْبِيرَانِيئْتْ 'حُ وَوُذَمَ نِ وَ مَاسْ'.

## زُقُوصَات

<sup>25</sup>إِمْرَدَاعُ نِ شَاكِيمَ وَجَدْنِ أَسْ نِيخْشَفِينِ خُ نْفَيْشَاتُ نِ إِدُورَارُ وَ نِيئِي كَشْضُنْ مَارَا وَنِي ذِينِ حَاسِنِ إِ غَا إِكُنْ ذِ أَرْبِيدُ. أَيَا إِتَوَانَا إِ أَيْمَالِيكُ. <sup>26</sup>جَاعَالُ، مَيْسِ نِ عَابِيدُ، بِيُوسَا-د-أَكْ-ذِ أَيْتَمَاسُ وَشَا نِيئِي وَبُورُنْ غَارُ شَاكِيمَ وَ إِمْرَدَاعُ نِ شَاكِيمَ تَيْقَنُ دَآيسِنِ. <sup>27</sup>نِيئِي فُغْنُ غَارُ إِيَارُنْ، رُقْضُنْ وَصِيْرُ ذِكْ إِمَارْجَاعُنْ نَسْنِ، عَقْسُنْ خُ وَصِيْرُ وَشَاعَنْجُنْ إِزْرَانُ نِ زَفْرَا حَتْ، وَدَفْنُ تَادَارْتُنْ نِ أَرْبِي نَسْنِ، شَيْنُ سَوِينُ وَشَا نَعْرُنْ أَيْمَالِيكُ. <sup>28</sup>وَشَا جَاعَالُ، مَيْسِ نِ عَابِيدُ، إِنَا: "مِينِ إِعْتَا نَتَا أَيْمَالِيكُ ذِ مَانَ وَنِ إِ دِجَانُ ذِ شَاكِيمَ، أَقَا نَشِينُ أَذْ أَسْ نَاصَارُ؟ مَا وَارُ إِدْجِي نَتَا ذِ مَيْسِ نِ يَارُوبَاعَلُ؟ وَ مَا وَارُ إِدْجِي زَايُولُ ذِ لُؤَالِي نَسْ؟ سَحَارْمُ حَنِي إِ يَرِيَانُ نِ حَامُورُ، بَابَاسُ نِ شَاكِيمَ، مِينْزِي مَآيْمِي إِ ذِ أَسْ إِ غَا نَسْحَارُ؟" <sup>29</sup>مَرْي مَاشَا رُكْنَسْ-أْ ذِكْ وَفُوسُ إِئُو، حَنِي نَشُ ثُوغَا حُصْغُ أَذْ أَرْزُغُ خُ أَيْمَالِيكُ. "وَشَا إِنَا إِ أَيْمَالِيكُ: "أَرْبِي إِ رُعْسَكَارُ نَكْ وَشَا فُغْ غَارُ وَنُغْيِي!"

<sup>30</sup>وَمِي زَايُولُ، لُعَامِيلُ نِ نُنْدِينْتُ، إِسْرَا أَوَارُنْ نِ جَاعَالُ، مَيْسِ نِ عَابِيدُ، يَارَعَا وَحِيْقُ نَسْ. <sup>31</sup>نَتَا إِسْكَ إِرْقَاسُنْ غَارُ أَيْمَالِيكُ ذِي تُوْفَرَا، نَانَ: "حَرَارُ، جَاعَالُ، مَيْسِ نِ عَابِيدُ، ذِ أَيْتَمَاسُ وَسِينِ-د-غَارُ شَاكِيمَ، وَ حَرَارُ، أَقَا سَعُوغُنْ حَاكُ تَانْدِينْتُ. <sup>32</sup>حَنِي رَحُو، كَارُ ذِي دَجِيْرَتْ-أْ، شَكُ ذِ رُكْنَسُ نِي غَارُكَ إِدْجَانُ، وَشَا أَكْ إِشْتُ نِ تَحْشَفْتُ ذِكْ إِيَارُ. <sup>33</sup>وَ غَارُ تُوْفُوتُ، غَارُ وَنَقَارُ نِ تُوْمُوشْتُ، إِتْخَصَا أَذْ تَكَارُ زِيْشُ وَشَا عَرَفُ خُ نُنْدِينْتُ. وَ حَرَارُ، مَارَا نَتَا ذِ رُكْنَسُ إِ غَارَسُ أَذْ غَارُكَ-د-إِفْغُ، أَكْ حَنِي أَكِيْدَسُ مِينِ حَفْ إِ إِزْمَارُ وَفُوسُ نَكْ أَذْ أَكْ." <sup>34</sup>أَيْمَالِيكُ ذِ مَارَا رُكْنَسُ إِ غَارَسُ، إِكَارُ-د-ذِي دَجِيْرَتْ وَ كَيْنُ تَاخْشَفْتُ خُ شَاكِيمَ سِ أَرْبَعَا نِ رُكُومْبَانِيَّاتُ.

<sup>35</sup>وَ جَاعَالُ، مَيْسِ نِ عَابِيدُ، إِفْغُ-د-، بُوِيُورُ غَارُ تَوَارْتُنْ نِ نُنْدِينْتُ وَ أَيْمَالِيكُ، ذِ مَارَا رُكْنَسُ إِ غَارَسُ، إِكَارُ ذِي تَحْشَفْتُ. <sup>36</sup>وَمِي جَاعَالُ إِزْرَا رُكْنَسُ، إِنَا إِ زَايُولُ: "حَرَارُ، أَقَا إِوْدَانُ هُكَّوَانُ-د-زِي نْفَيْشَاتُ نِ إِدُورَارُ". زَايُولُ إِنَا أَسْ: "شَكُ تُوَارْبِيدُ تِيْرِي نِ إِدُورَارُ ذِ إِوْدَانُ". <sup>37</sup>جَاعَالُ يَارْبِي إِسَاوَارُ، إِنَا: "حَرَارُ، أَقَا إِجُ نِ وَبَارُونُ ذِ رُكْنَسُ إِ هُكَّوَا-د-زِي تَعْبُوضْتُ نِ تَمُورْتُ وَ إِشْتُ نِ رُكُومْبَانِيَّاتُ تُوَسَا-د-رُكْ وَبَرِيدُ نِ تَشْجَارْتُنْ نِ بِيكُ نِ إِبْرُكَوَانُ". <sup>38</sup>حَنِي إِنَا أَسْ زَايُولُ: "مَآنِي إِ دُجَانُ رَحُو وَآوَارُنْ نَكْ إِ زِي تَنْبِيْدُ: 'مِينِ إِعْتَا أَيْمَالِيكُ، أَقَا نَشِينُ أَذْ أَسْ نَسْحَارُ؟ مَا وَارُ دَجِيْنِ إِنَا ذِ رُكْنَسُ إِ تَسْحَقَارُ شَكُ؟ فُغْ حَنِي رَحُو وَ تَمْنَعْدُ أَكِيْدَسُ!" <sup>39</sup>وَشَا إِفْغُ جَاعَالُ رَاتُ إِ وُودَمُ نِ إِمْرَدَاعُ نِ شَاكِيمَ وَشَا إِمْنُغُ أَكْ-ذِ أَيْمَالِيكُ. <sup>40</sup>إِضْفَارُ-إِثْ أَيْمَالِيكُ، مِينْزِي نَتَا يَارُورُ رَاتُ إِ وُودَمُ نَسْ وَشَا أَطَاسُ نِ يِنِي إِتَوَاسْتُوقِبِنِ سِ سَيْفُ وَصَانُ غَارُ تَوَارْتُنْ نِ نُنْدِينْتُ.

<sup>41</sup>إَقِيمُ أَيْمَالِيكُ ذِي أَرُومَا وَ زَايُولُ يُوْرَزُ خُ جَاعَالُ ذِ أَيْتَمَاسُ أَرَامِي وَارُ زَمَارُنْ أَذْ قِيْمَنُ عَادُ ذِي شَاكِيمَ. <sup>42</sup>تِيُوشَا نَسْ، إِمْسَارُ، رُكْنَسُ إِفْغُ غَارُ إِيَارُ. أَيَا عَاوْدُنْ ثِ إِ أَيْمَالِيكُ. <sup>43</sup>حَنِي إِكْسِي نَتَا رُكْنَسُ، إِبْضَا ثِ خُ تَرَاتَا نِ رُكُومْبَانِيَّاتُ وَشَا كَيْنُ تَاخْشَفْتُ ذِكْ إِيَارُ وَشَا نَتَا إِخْرَارُ، أَقَا رُكْنَسُ إِفْغُ زِي نُنْدِينْتُ. حَنِي إِكَارُ ضِيْدُ نَسْنُ وَشَا إِعْرَبُ حَاسِنِ. <sup>44</sup>مِينْزِي أَيْمَالِيكُ ذِ رُكُومْبَانِيَّاتُ إِ غَارَسُ، فُغْنُ وَشَا وَبُورُنْ أَذْ بَدْنُ غَارُ تَوَارْتُنْ نِ نُنْدِينْتُ، وَ تَنَابِنُ نِ رُكُومْبَانِيَّاتُ تَعْنِيْبُ وَدَفْنُ خُ بِيِي تُوَعَا ذِكْ إِيَارُ وَشَا فُصَانْتُ حَاسِنِ. <sup>45</sup>أَسْ تِي مَارَا إِمْنُغُ أَيْمَالِيكُ أَكْ-ذِ نُنْدِينْتُ. نَتَا إِطْفُ-إِثْ وَ إِنْعَا رُكْنَسُ إِ دَآيسِ إِدْجَانُ. حَنِي إِهْدَمُ تَانْدِينْتُ وَشَا إِسُوْسُ حَاسُ تَامَدْجَا حَتْ.

<sup>46</sup>وَمِي ثِ سَرِيْنُ مَارَا إِمْرَدَاعُ نِ لُيُورْجُ، وَدَفْنُ ذِي أَمْشَانُ نِ وَارَوَارُ نِ تَادَارْتُنْ نِ أَرْبِي نَسْنُ بَارِيْثُ. <sup>47</sup>إِتَوَانَا إِ أَيْمَالِيكُ، أَقَا مَارَا إِمْرَدَاعُ نِ لُيُورْجُ نِ شَاكِيمَ كَيْنُ أَذْ مُونُنْ ذِينِ. <sup>48</sup>حَاسُ وَشَا إِكَاعْدُ أَيْمَالِيكُ أَذْرَارُ نِ صَالْمُونُ، نَتَا أَكْ-ذِ مَارَا رُكْنَسُ إِ غَارَسُ إِدْجَانُ، وَ أَيْمَالِيكُ إِطْفُ شَاقُورُ نَسْ ذِكْ وَفُوسُ وَشَا إِفْرَعُ إِشْتُ نِ نُصْطَانُ

46:9 'باريْثُ' - إِسْمُ وَانِيْثَا إِحْسُ أَذْ يِنِيي 'زَعَاهْدُ'. سِ وَبِيي 'أَرْبِي نِ زَعَاهْدُ'.

## رَقُوصَات

تُشَجَّرَاتُ، إِكْسِي ت وَ إِسَارَسْ -ت حُ تَعْرُوصْتُ نَسْ، إِنَّا إِ رُكُنْسُ نَسْ: "مَيْنَ تَرِيمِ كَيْغْ نَشْ، قَدْجَمْ، كَمْ ت وَرَا ذَا كَتِيوْ أَمْ نَشْ!"<sup>49</sup> وَ مَارَا رُكُنْسْ، كُورَ أَرِيَارْ، إِفْرَعُ تَاَصَطَا نَسْ وَشَا قَفَارَنُ أَيْمَالِيكْ وَ سَارَسْنُ تَنْتْ غَارُ وَمَشَانُ ن وَارَوَاوْ وَشَا قَدَمْنُ أَسْنُ تَيْمَسِي حُ وَمَشَانُ ن وَارَوَاوْ أَرَامِي مُونْتْ وَرَا ذَا مَارَا إِريَارَنُ ن لُپُورْجُ ن شَاكِيْمْ، عَزَاخَارْ أَرْفُ ن يَرِيَارَنُ ذَا تَمْعَارِينْ.

<sup>50</sup>إِرُوحُ أَيْمَالِيكْ عَاوَدُ غَارُ تَابَاَصْ، إِيوَنَا إِقِيصَانُ نَسْ غَارُ تَابَاَصْ وَشَا إِطْفُ -ت. <sup>51</sup>تُوَعَا ذِي رُوسْتْ ن تَنْدِيئْتْ إِجْ ن لُپُورْجُ إِمْتَنَنْ وَ أَرُورَنْ غَارَسْ مَارَا إِريَارَنُ ذَا تَمْعَارِينْ ذَا مَارَا إِمْرَدَاعُ ن تَنْدِيئْتْ وَشَا نِيئْتِي بَلْعُنْ حَاَسَنْ، نِيئِنْ حُ تَرْقَا ن لُپُورْجُ. <sup>52</sup>يِيوَصُ أَيْمَالِيكْ غَارُ لُپُورْجُ وَ إِمْنَعُ أَكَيْدَسْ، مَاشَا حَمِي نَتَا د-إِقَارَبْ غَارُ تَوَارْتْ ن لُپُورْجُ حِيْمَا أَدَا سْ إِقْدُ تَيْمَسِي، <sup>53</sup>تَنْصَارُ إِشْتْ ن تَمْعَارْتْ إِشْتْ ن تَاَصَارْتْ ن تَسِيرْتْ يُوَعَزَانُ حُ وَرْدَحِيْفُ ن أَيْمَالِيكْ وَشَا تَرْبَزْ أَسْ أَشْقُوفُ ن وَرْدَحِيْفُ. <sup>54</sup>ذَغِيَا إِزَاعَا نَتَا إِ وَحُودِرِي نَسْ وَتِي ذَا أَسْ يَارْبُونُ رَسَنَاحْ، إِنَّا أَسْ: "جَبْدُ سَيْفُ نَكَ وَشَا نَعُ أَيِي، حِيْمَا وَارْ حَاْفِي قَارَنُ: 'إِشْتْ تَمْعَارْتْ تَنْعَا -ت.' وَشَا أَحُودِرِي نَسْ إِسْتُوقَبْ -ت وَشَا إِمُوتْ. <sup>55</sup>وَمِي رِيْرِنُ إِريَارَنُ ن إِسْرَائِيلْ، أَقَا أَيْمَالِيكْ إِمُوتْ، فَعْن-د، كُورَ إِجْ ن وَرِيَارْ غَارُ وَمَشَانُ ن تَرْدِيْعْتْ نَسْ.

<sup>56</sup>أَمُو إِ إِحْدَجْصُ أَرْبِي تُوَعْفَنَا ن أَيْمَالِيكْ نِي إِكَا إِ بَابَاَسْ وَمِي إِنْغَا سَبْعِينُ ن أَيْتَمَاسْ. <sup>57</sup>مَارَا تُوَعْفَنَا إِ إِكَيْنْ إِريَارَنُ ن شَاكِيْمْ بَارُ -ت أَرْبِي حُ وَرْدَحِيْفُ نَسْنُ وَ تَعْرْتْ ن يُوَتَامْ، مَيْسُ ن يَارُوبَاْعَلْ، تُوَصَا-د حَاَسَنْ.

## تُولَاعُ

**10** أَوَارَنِي إِ أَيْمَالِيكْ إِكَارَ تُولَاعُ، مَيْسُ ن فُوَوَا، مَيْسُ ن دُودُو، إِجْ ن وَرِيَارْ زِي تَقْبِيئْتْ ن إِسَاكَارْ، حِيْمَا أَدَا إِسْتَجِمَ إِسْرَائِيلْ. نَتَا تُوَعَا إِزْدَعُ ذِي شَامِيرْ حُ إِدُورَارُ ن إِفْرِييْمْ. <sup>2</sup>نَتَا تُوَعَا ذَا رَقَاَصِي حُ إِسْرَائِيلْ تَرَاثَا وَ-عِيَشْرِينُ ن إِسْكُوسَا. حَتِي إِمُوتْ، إِتَوَانُصَرُ ذِي شَامِيرْ.

## يَاثِيرُ

<sup>3</sup>أَوَارَنِي أَسْ إِكَارَ يَأْتِيرْ، أَجِيلْعَاذِي. نَتَا تُوَعَا ذَا رَقَاَصِي حُ إِسْرَائِيلْ تْنَايْنُ وَ-عِيَشْرِينُ ن إِسْكُوسَا. <sup>4</sup>نَتَا تُوَعَا غَارَسْ تَرَاثِينُ ن إِحْنَجِيرَنْ، إِنِّي إِنَّايْنُ حُ تَرَاثِينُ ن إِغِيَارُ وَ غَارَسْنُ تَرَاثِينُ ن تَنْدَامْ، تَرَاغَا نَ أَسْنَتْ رَدْشُورُ ن يَأْتِيرْ، غَارَسْ أَرُ أَسْ-آ. أَقَا أَتْنَتْ ذِي تَمُورْتْ ن جِيلْعَاذُ. <sup>5</sup>وَشَا إِمُوتْ يَأْتِيرْ، نَصْرُنْ تَا ذِي قَامُونْ.

## إِسْرَائِيلُ ذِي رَحْصَارْتْ

<sup>6</sup>أَيْتْ ن إِسْرَائِيلْ أَرِيئِنْ أَدَا كُنْ مَيْنَ إِدْجَانُ ذَا أَعْقَانُ ذِي تَيْطَاوِينُ ن سِيْذِي. نِيئْتِي سَحَارَنْ إِ إِبَاْعَلُنْ ذَا أَشْتَارُوتِيْنُ وَرَا ذَا إِرْبِيئْتْ ن أَرَامُ ذَا إِرْبِيئْتْ ن صِيْدُونُ ذَا إِرْبِيئْتْ ن مَوَابْ ذَا إِرْبِيئْتْ ن عَامُونُ ذَا إِرْبِيئْتْ ن إِفِيلِيْسْطِينِيْنُ. نِيئْتِي جِيْنُ سِيْذِي وَ وَارُ ذَا أَسْ سَحَارَنْ عَاذُ. <sup>7</sup>يَارَعَا وَغَصَابُ ن سِيْذِي حُ إِسْرَائِيلْ وَ نَتَا إِكَارَ -تْنُ ذَا وَفُوسُ ن إِفِيلِيْسْطِينِيْنُ وَ ذَا إِفَاسَنْ ن أَيْتْ ن عَامُونْ. <sup>8</sup>ذَا وَسْكُوسَا نِي رِبْرُنُ وَ أَرُزِيْنُ نِيئْتِي أَيْتْ ن إِسْرَائِيلْ. <sup>9</sup>أَمُو إِ إِكَيْنْ نِيئْتِي تَمْنَطَاشُ ن إِسْكُوسَا أَكْ-ذَا أَيْتْ ن إِسْرَائِيلْ إِنِّي إِدْجَانُ حُ وَجَمَاصُ ن ل-وَورْدُونْ، ذِي تَمُورْتْ ن إِمُورِيْنُ، تْنِي ذِي جِيلْعَاذُ. <sup>9</sup>وَشَا عَاوَدُ زُوَانُ أَيْتْ ن عَامُونُ ل-وَورْدُونْ حِيْمَا أَدَا مَنَعْنُ وَرَا أَكْ-ذَا يَاهُودَا ذَا

## زُقُوصَات

بَيْنَايَمِينَ ذ تَادَارْت ن إِفْرَائِيمَ اَزَامِي تَتْوَاخَسَارُ إِسْرَائِيلَ اَطَاس. <sup>10</sup> حَتِّي سَعُوينَ اَيْت ن إِسْرَائِيلَ غَارَ سِيْذِي، نَانَ: "نَشِينُ نَحْصَا اَكِيْذَك، مِيْزِي نَشِينُ نَسْمَحُ ذِي اَرَبِّي نَع، نَسْحَارُ اِبَاعْلَن." <sup>11</sup> حَتِّي اِنَّا سِيْذِي اِ اَيْت ن إِسْرَائِيلَ: "مَا وَاَرُ كَنِيُو سُنْجَمُ زَكُ وُفُوسُ ن اِمِيْصْرِيْنِ ذ اِمُورِيْنِ وُ زَكُ وُفُوسُ ن اَيْت ن عَامُونُ ذ اِفْلِيْسِطِيْنِيْنِ <sup>12</sup> وُ زَكُ وُفُوسُ ن اَيْت ن صِيْذُونُ وُ زَكُ وُفُوسُ ن اِعَامَالِيْقِيْنِ ذ اِعَامُونِيْنِ، اِنِّي نُوْعَا كَنِيُو اِحْصَارَنُ وُ مِي كَنِيُو اِ ذِ غَارِي تَشْعُوِيْمُ، مَا حَتِّي نَشُ وَاَرُ سُنْجَمُ كَنِيُو زَكُ وُفُوسُ نَسْنُ ؟ <sup>13</sup> وَاَحَا اَمْنِي كَنِيُو تَسْمَحُمُ ذَايِي وُ نَسْحَارُمُ اِ اِرْبِيْشَنُ تَعْنِي. س وُيْبِي وَاَرُ كَنِيُو سُنْجِمُ عَاذ. <sup>14</sup> وُيُورُمُ تَشْعُوِيْمُ عَاَرُ اِرْبِيْشَنُ نِي تَارَشْحَمُ اِ يِيْحَفُ نُوْمُ. جَمُ ثَنُ اَذُ كَنِيُو سُنْجَمَنُ ذِي رُوْقْتَنُ ذِ رَحْصَارْت. <sup>15</sup> مَاشَا اَيْت ن إِسْرَائِيلَ نَانَ اِ سِيْذِي: "نَشِينُ اَقَا نَحْصَا. اَكُ اَكِيْذَنُغُ مَارَا مِيْنُ اِ ذِ اَشُ اِعْجَبْنُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نَكُ، مَغِيْرُ سُنْجَمُ اَنُغُ اَسْ-اِ وَاِهَا!" <sup>16</sup> وُ نِيْثِي سِيْكَوْجَنُ اِرْبِيْشَنُ اِعْرِيْبِنُ زِي رُوْسْتُ نَسْنُ وُشَا سَحَارَنُ اِ سِيْذِي. حَتِّي وَاَرُ اِزْمَارُ رَعْمَارُ نَسْنُ اَذُ تَاذِيُو عَاذُ رَعْبَنُ نِ إِسْرَائِيلَ. <sup>17</sup> تَوَاسْمُونُ اَيْت ن عَامُونُ وُشَا وُثِيْنُ اِقِيْصَانُ نَسْنُ ذِي جِيْلَعَاذ. وُزَا ذِ اَيْت ن إِسْرَائِيلَ مُونُ وُ نِيْثِي وُثِيْنُ اِقِيْصَانُ نَسْنُ ذِي مِيْصَفَا. <sup>18</sup> حَتِّي اِنَّا رُكْنَسُ، رُحُوْكَامُ نِ جِيْلَعَاذ، اِ وَايَاوَيَا: "مَا نِ اَرِيْازُ اِ غَا اِمْنَعْنُ ذِ اَمْرُوَاوُ اَكُ-ذِ اَيْت ن عَامُونُ ؟ نَنَّا اَذُ اِذُوْرُ ذِ اَرْدَحِيْفُ حُ مَارَا اِمْرَدَاعُ نِ جِيْلَعَاذ."

## يَاْفَتْاحُ

**11** <sup>1</sup> يَاْفَتْاحُ، زِي ثَمُورْت نِ جِيْلَعَاذ، تُوْعَا-ثِ ذِ اِج نِ بُو-تَغْرُوضْتُ اِمْحَضَنُ، مَاشَا نَنَّا تُوْعَا ذِ مِيْس نِ اِشْت نِ ثَمْعَارْت نِ فَارْقِي-شَعْرُ. جِيْلَعَاذُ اَقَا اِجَا-دِ يَاْفَتْاحُ غَارَس. <sup>2</sup> وُزَا ذِ تَاْمَعَارْت نِ جِيْلَعَاذُ تُوْرُووُ اَسْ-دِ اِحْنَجِيْرِنُ. وُ مِي اِحْنَجِيْرِنُ نِ ثَمْعَارْت-اِ مَعَارِنُ، وُزَرْنُ حُ يَاْفَتْاحُ، نَانَ اَسْ: "شَكُ وَاَرُ تَطِيْفِيْدُ شَا تَاْسَعَارْتُ ذِي تَادَارْت نِ بَابَاتْنَعُ، مَاغَارُ شَكُ ذِ مِيْس نِ اِشْت نِ ثَمْعَارْتُ تَعْنِيْت." <sup>3</sup> وُشَا يَارُوْرُ يَاْفَتْاحُ زَكُ وُودَمُ نِ اَيْتْمَاسُ وُ نَنَّا اِقِيْمُ اِزْدَعُ ذِي ثَمُورْت نِ طُوبُ. وُشَا اِشْت نِ تُوْرَاوْت نِ يِرْيَازَنُ حُوَانُ وُسيْن-دِ غَارُ يَاْفَتْاحُ، فَعْن-دِ اَكِيْذَس. <sup>4</sup> اَوَاْرَبِي اَطَاس نِ وُوسَانُ اِمْسَارُ، كَارَنُ اَيْت نِ عَامُونُ مَنَعْنُ اَكُ-ذِ إِسْرَائِيلَ. <sup>5</sup> وُشَا اِمْسَارُ، وُ مِي اَيْت نِ عَامُونُ مَنَعْنُ اَكُ-ذِ إِسْرَائِيلَ، اَقَا اِمْعَارَنُ نِ جِيْلَعَاذُ طَفْنُ اَبْرِيْذُ حِيْمَا اَذُ اَوِيْنُ يَاْفَتْاحُ زِي ثَمُورْت نِ طُوب. <sup>6</sup> نِيْثِي نَانَ اِ يَاْفَتْاحُ: "اَسْ-دِ، اِزِي ذِ اَكُومَانْدَارُ تَعُ وُ اِحُ اَنُغُ اَذُ مَنَعْنُ اَكُ-ذِ اَيْت نِ عَامُونُ." <sup>7</sup> يَاْفَتْاحُ اِنَّا اِ اِمْعَارَنُ نِ جِيْلَعَاذ: "مَا وَاَرُ ذِ اَبِي ثَعِيْفَمُ وُ تُوْرُزْمُ حَاْفِي زِي تَادَارْت نِ بَابَا ؟ مَايْمِي اِ دِ غَارِي تُوْسِيْمُ رَحُو، رَحُو وُ مِي تَدْجَامُ ذِي رَحْصَارْت ؟" <sup>8</sup> اِرْبِيْن-دِ اِمْعَارَنُ نِ جِيْلَعَاذُ حُ يَاْفَتْاحُ: "س وُيَا اِ دِ غَارُكُ نُوْسَا رَحُو، حِيْمَا شَكُ اَكِيْذَنُغُ تُوِيُوْرُ اَذُ تَمْنَعْدُ اَكُ-ذِ اَيْت نِ عَامُونُ. شَكُ اَذُ غَارِنُغُ ثِيْرِيْذُ ذِ اَرْدَحِيْفُ حُ مَارَا اِمْرَدَاعُ نِ جِيْلَعَاذ." <sup>9</sup> حَتِّي اِنَّا يَاْفَتْاحُ اِ اِمْعَارَنُ نِ جِيْلَعَاذ: "مَارَا كَنِيُو تَارِيْمُ اَبِي غَارُ وُ مَنَعْنِي اَكُ-ذِ اَيْت نِ عَامُونُ وُ سِيْذِي اِسْلَمُ اِ-ثَنُ رَاثُ اِ وُودَمُ اِ، اِنُو، اَذُ دُورُغُ ذِ اَرْدَحِيْفُ نُوْمُ!" <sup>10</sup> اِمْعَارَنُ نِ جِيْلَعَاذُ نَانَ اِ يَاْفَتْاحُ: "اَذُ يِيْرِي سِيْذِي ذِ وِنِي اِتْسَرَانُ جَارُ اَنُغُ. وُشْتُ حَاْنِغُ مَارَا وَاَرُ نَتْنُكُ غِلَاحْسَابُ اَوَاْرَنُ نَك." <sup>11</sup> حَاَسُ وُشَا يُوِيُوْرُ يَاْفَتْاحُ اَكُ-ذِ اِمْعَارَنُ نِ جِيْلَعَاذُ وُ رُكْنَسُ اِكَا اِ-ثِ ذِ اَرْدَحِيْفُ ذِ اَكُومَانْدَارُ حُ يِيْحَفُ نَسْنُ. وُشَا اِسِيُوْرُ يَاْفَتْاحُ مَارَا اَوَاْرَنُ نَسْنُ رَاثُ اِ وُودَمُ نِ سِيْذِي ذِي مِيْصَفَا. <sup>12</sup> وُشَا اِسْكَ يَاْفَتْاحُ اِرْقَاسَنُ غَارُ وُجْدِيْجِيْدُ نِ اَيْت نِ عَامُونُ، اِنَّا: "مِيْنُ ذِيْنُ جَارُ اَبِي ذِ شَكُ، اَقَا شَكُ تَفْعَدُ، حِيْمَا اَذُ تَمْنَعْدُ صِيْذُ اِ ثَمُورْتُ اِنُو ؟" <sup>13</sup> اِنَّا وُجْدِيْجِيْدُ نِ اَيْت نِ عَامُونُ اِ اِرْقَاسَنُ نِ يَاْفَتْاحُ: "مِيْزِي إِسْرَائِيلَ تُوْعَا اِطْفُ تَاْمُورْتُ اِنُو زَكُ اَرْتُونُ اَرُ يَابُوْقُ وُ اَرُ ل-وَرْدُونُ، وُ مِي د-اِفْغُ زِي مِيْصَرَا. اَرُ اَبِي-تِ رَحُو سِ رَهْمَا!" <sup>14</sup> اِسْكَ يَاْفَتْاحُ عَاوَدُ اِرْقَاسَنُ غَارُ وُجْدِيْجِيْدُ نِ اَيْت نِ عَامُونُ. <sup>15</sup> اِنَّا اَسْ: "اَمُو اِ اِقَارُ يَاْفَتْاحُ: اِسْرَائِيْلُ وَاَرُ اِطِيْفُ

## زُقُوصَات

شَا تَامُورْتُنْ نِ مَوَّابْ ذِ تَمُورْتُنْ نِ آيْتْ نِ عَامُونْ. <sup>16</sup> مِينِزِي وُْمِي د-فَعْنُ زِي مِصْرَا، يُوِيورُ إِسْرَائِيلِ ذِي زَحْرَا  
 أَرْ زِيحَارْ نِ ثَلَكَا وُشَا عَارَ وُتْكَارَ يُوَسَا-د عَارَ قَادَاشْ. <sup>17</sup> خَنِي إِسْكَ إِسْرَائِيلِ إِرْقَاسَنْ عَارَ وُجْدَجِيدَنْ نِ إِدُومْ، إِنَا:  
 ”أَجْ آيِي أَدْ شُوقَعْ ذِي تَمُورْتُنْ نِكْ!“ مَاشَا أَجْدَجِيدَنْ نِ إِدُومْ وَارَ إِسْرِي شَا. إِسْكَ عَاوُدْ إِرْقَاسَنْ عَارَ وُجْدَجِيدَنْ  
 مَوَّابْ وُشَا وُزَا د نَتَا وَارَ إِوْشْ تَسْرِيحْ. <sup>18</sup> أَمُوَ إِقِيمْ إِسْرَائِيلِ ذِي قَادَاشْ. وُشَا يُوِيورُ رُكْنَسْ ذِي زَحْرَا، إِضْ إِ  
 تَمُورْتُنْ نِ إِدُومْ ذِ تَمُورْتُنْ نِ مَوَّابْ وُشَا يُوَسَا-د أَمُوَ عَارَ وُغَزْدِيَسَنْ نِ تَمُورْتُنْ نِ مَوَّابْ إِ إِدْجَانْ عَارَ مَانِي نَتْفَارَ  
 ثَفُوشْتْ وُشَا نِينْتِي وَثِينْ إِقِيصَانْ نَسْنِ أَغْرِيَنِ إِ ارْتُونْ، مَاشَا وَارَ د-وُسِينْ دَاخَرْ إِ وَيَمِيرَنْ نِ تَمُورْتُنْ نِ مَوَّابْ،  
 مَآغَارَ ارْتُونْ ذِ آيَمِيرَنْ نِ مَوَّابْ. <sup>19</sup> خَنِي إِسْكَ إِسْرَائِيلِ إِرْقَاسَنْ عَارَ سِيحُونْ، أَجْدَجِيدَنْ نِ إِمُورِيَنِ، أَجْدَجِيدَنْ  
 حَاشِيُونْ، وُشَا إِنَا أَسْ إِسْرَائِيلِ: ”أَجْ أَنْخْ أَدْ شُوقَعْ تَامُورْتُنْ نِكْ أَرْ أَمَشَانْ نَعْ.“ <sup>20</sup> مَاشَا سِيحُونْ وَارَ إِتِيقْ إِسْرَائِيلِ  
 أَدْ يِيحْ أَدْ إِشُوقْ آيَمِيرَنْ نَسْ. وُ سِيحُونْ إِسْمُونْ مَارَا رُكْنَسْ نَسْ وُشَا وَثِينْ إِقِيصَانْ نَسْنِ ذِي جَاهَاَصْ وُشَا نَتَا  
 إِمْنَعْ أَكْ-ذِ إِسْرَائِيلِ. <sup>21</sup> سِيدِي، أَرْبِي نِ إِسْرَائِيلِ، إِكَا خَنِي سِيحُونْ ذِ مَارَا رُكْنَسْ نَسْ ذِكْ وُفُوسَنْ نِ إِسْرَائِيلِ  
 وُشَاغْرَبِنْ حَاسَنْ. مَارَا تَامُورْتُنْ نِ إِمُورِيَنِ، إِنِي ثُوعَا إِزْدَعَنْ ذِي تَمُورْتُنْ نِي، إِطْفِ إِت-إِ إِسْرَائِيلِ ذِ زَوَارْتْ.  
<sup>22</sup> نِينْتِي طْفَنْ مَارَا تَامُورْتُنْ نِ إِمُورِيَنِ ذِ تَاسْعَارْتْ، زَكْ ارْتُونْ أَرْ يَابُوقْ وُ زِي زَحْرَا أَرْ ل-وُزْدُونْ. <sup>23</sup> خَنِي زُخُو،  
 أَقَا يُوُزَرْ سِيدِي، أَرْبِي نِ إِسْرَائِيلِ، خُ إِمُورِيَنِ زَاثْ إِ وُودَمَنْ نِ رُكْنَسَنْ نِ إِسْرَائِيلِ زِي زَوَارْتْ نَسْنِ وُ مَا شَكْ خَنِي  
 أَدْ تِ تَطْفُذْ ذِ تَاسْعَارْتْ؟ <sup>24</sup> مَا وَارَ تَطْفِيذْ شَا ذِ تَاسْعَارْتْ مِينْ ذِ أَشْ إِ عَا إِوْشْ أَرْبِي نِكْ كَامُوشْ ذِ زَوَارْتْ؟  
 أَمُوَ إِت-إِ عَا نَطْفْ مَارَا ذِ زَوَارْتْ مِينْ ذِ أَنْخْ إِ عَا إِوْشْ سِيدِي، أَرْبِي نَعْ، ذِ زَوَارْتْ. <sup>25</sup> خَنِي زُخُو، مَا شَكْ خَارْ سِ  
 وَاطَاسْ خُ بَلَآكْ، مَيْسَنْ نِ صِيْفُورْ، أَجْدَجِيدَنْ نِ مَوَّابْ؟ مَا نَتَا عَمَارَصَا مِمْشُوشْ أَكْ-ذِ إِسْرَائِيلِ؟ مَا عَمَارَصْ  
 مَا إِمْنَعْ أَكِيدَسَنْ؟ <sup>26</sup> إِسْرَائِيلِ ثُوعَا إِزْدَعْ عَادْ تَرْتْ-مَبَانْ نِ إِسْكَوَسَا ذِي حَاشِيُونْ وُ ذِي تَنْدَامْ إِ غَارَسْ د-إِقْنَنْ وُ  
 ذِي عَارُوعِيرْ ذِ تَنْدَامْ إِ غَارَسْ د-إِقْنَنْ وُ ذِي مَارَا تِينْدَامْ نِي إِدْجَانْ عَارَ ثَمُوَوَا نِ ارْتُونْ. مَايَمِي وَارَ تَنْتْ تَفْكَمْ  
 خَنِي ذِي مَارَا زُوقْتْ نِي؟ <sup>27</sup> نَشْ وَارَ كِيكْ خُصِيغْ، مَاشَا شَكْ تَكْذْ آيِي زَعَارْ وُْمِي أَكِيدِي تَمْنَعْذْ. سِيدِي، وَنِي  
 ذِ زُقَاصِي، أَدْ إِحْكَمْ أَسْ-أْ جَارَ آيْتَنْ نِ إِسْرَائِيلِ وُ جَارَ آيْتَنْ نِ عَامُونْ!“ <sup>28</sup> مَاشَا أَجْدَجِيدَنْ نِ آيْتَنْ نِ عَامُونْ وَارَ  
 إِسْرِي عَارَ وَاوَارَنْ نِي ذِ أَسْ د-إِسْكَ يَافْتَاخْ سِ وُفُوسَنْ نِ إِجَنْ نِ وُرْقَاسْ. <sup>29</sup> وُشَا إِهْوَا-دِ ارُوحَنْ نِ سِيدِي خُ يَافْتَاخْ  
 وُ نَتَا إِزُوَا جِيلِعَاذْ ذِ مَانَاَسَا وُ إِزُوَا عَاوُدْ خُ مِصْفَا ذِي جِيلِعَاذْ وُشَا إِزُوَا خَنِي عَارَ آيْتَنْ نِ عَامُونْ. <sup>30</sup> يَافْتَاخْ إِوَاغْذْ  
 إِجَنْ نِ لُوعَاذْ إِ سِيدِي، إِنَا: ”مَارَا شَكْ أَدْ تَكْذْ آيْتَنْ نِ عَامُونْ قَاعْ ذِكْ وُفُوسَنْ، إِنُو، <sup>31</sup> خَنِي، مَارَا عَقْبِيغْ-دِ ذِي زَهْنَا  
 زَكْ آيْتَنْ نِ عَامُونْ، مِينْ إِ دِ عَا إِفَعْنْ زِي ثُورَا نِ تَادَارْتْ إِوْ حِيَمَا أَدْ كِيدِي إِمْرَقَا، أَدْ يِيَزِي إِ سِيدِي وُ نَشْ أَدْ  
 أَسْ ثِ قَدْمَعْ ذِ تَاسْعَارْتَنْ نِ وُشَمَاصْ.“

<sup>32</sup> حَاسْ وُشَا إِزُوَا يَافْتَاخْ عَارَ آيْتَنْ نِ عَامُونْ حِيَمَا أَدْ كِيَسَنْ إِمْنَعْ وُشَا سِيدِي إِكَا-تَنْ ذِكْ وُفُوسَنْ نَسْ. <sup>33</sup> نَتَا  
 إِغْرَبْ حَاسَنْ زِي عَارُوعِيرْ غَارَسْ أَرْ مَانِي ثِيُودْ عَارَ مَبِينْتْ، عِيَشْرِيَنِ نِ تَنْدَامْ، أَرْ آبَالْ-كُورُومْ. ثُوعَا-ثِ ذِ  
 إِشْتَنْ نِ تَشْتِي ذِ تَامَقْرَانْتْ أَطَاسْ. أَمُوَ إِ د-تَوَاسْهَوَانْ آيْتَنْ نِ عَامُونْ رَاثْ إِ وُودَمَنْ نِ آيْتَنْ نِ إِسْرَائِيلِ.  
<sup>34</sup> وُْمِي د-يُوَسَا يَافْتَاخْ عَارَ مِصْفَا عَارَ تَادَارْتْ نَسْ، خَزَارْ، تَفْعْ-دِ غَارَسْ يَدْجِيَسْ حِيَمَا أَدْ ت-إِ-دِ تَرْتَقَا بَارَا سِ  
 إِبْنَذِيرَنْ ذِ شُصِيغْ سِ ثُوبَتَاثْ. نَتَاثْ ثُوعَا ذِ آيِنِي غَارَسَنْ نِ يَدْجِيَسْ، نَتَا ثُوعَا وَارَ غَارَسْ أَحْنَجِيرْ وُزَا ذِ تَاحْنَجِيرْتْ  
 نَعْنِيَتْ. <sup>35</sup> وُْمِي تِ إِزْرَا، إِشَارَكْ أَرُوضْ نَسْ، إِنَا: ”أْ وَايَاوْ، يَدْجِي، شَمْ تَسْهَوِيدْ آيِي-دِ أَطَاسْ وُ تَنْدُورْذْ عَارَ يِنِي  
 إِ ذِ آيِي إِتْكَنْ زَحْرِيَقِي مِينِزِي نَشْ أَرْزَمَعْ أَقْمُومْ إِوْ إِ سِيدِي، وَارَ زَمَارَعْ أَدْ د-ذُورْغْ عَاذْ.“ <sup>36</sup> نَتَاثْ نَتَا أَسْ: ”بَابَا



## زُقُوصَات

إِنُو! مَارَا شَك تَارْزَمْدُ أَقْمُومُ نَكْ إِ سِيدِي، حَنِي أَكْ كِيدِي عَلَاخَسَابْ أَوَارُ إِ د-إَفْعُنْ زَكْ وَقْمُومُ نَكْ، مَاغَارُ إِنْتَاقْمُ سِيدِي قَاعُ ذِي طُوعُ نَكْ حُ زَعْدِيَانُ نَكْ، حُ أَيْتُ نَ عَامُونُ.<sup>37</sup> وَ نَتَاثُ نَتَا عَاوُدُ إِ بَابَاسُ: ”إِي أَيُّ كِيدِي إِنُوكُ عَلَاخَسَابْ أَوَارُ-أ. أَحُ أَيُّ نَتَايْنُ نَ إِيُورُنْ، مَاحِنْدُ نَشُ أَذُ وَبُورُغُ، أَذُ د-هُوَيْغُ حُ إِدُورَارُ، أَذُ رُوعُ حُ نُوعَزْرِييَا إِنُو، نَشُ أَكْ-ذُ تُمْدُوكَارُ إِنُو.“<sup>38</sup> نَتَا يَارَا-د حَاسُ: ”وَبُورَا“ وَشَا إِجَا-إِتْ أَذُ تَرَاخُ نَتَايْنُ نَ إِيُورُنْ. نَتَاثُ مَاشَا تَطْفُ أَبْرِيذُ أَكْ-ذُ تُمْدُوكَارُ نَسُ وَشَا تَرُو حُ نُوعَزْرِييَا نَسُ ذِكْ إِدُورَارُ.<sup>39</sup> إِمَسَارُ، وَمِي فَقْرُنُ نَتَايْنُ نَ إِيُورُنْ، تَارِكُوحُ-د عَارُ بَابَاسُ وَ نَتَا إِفْقَزُ لُوعَدُ إِ إِوَاعَدُ. نَتَاثُ نُوغَا عَمَارُصُ وَارُ شَسِينُ وَرَا ذُ إِحُ نَ وَرِيَارُ. أَمُو إِدُورُ ذُ لِعَادَا ذِي إِسْ رَاتِيَلُ،<sup>40</sup> أَقَا أَسْكَوَأَسْ أَوَارُنِي إِ وَسْكَوَأَسْ بَسِيَسُ نَ إِسْرَائِيلُ طَفْنُتُ أَبْرِيذُ حِيَمَا أَذُ إِدَارُنْتُ إِ يَدْحِيَسُ نَ يَافْتَاخُ، أَجِيلْعَادِي، أَرْبَعَانُ نَ وَوَسَانُ ذِكْ وَسْكَوَأَسْ.

**12** إِدِيَارُنُ نَ إِفْرَائِيْمُ نُوَأَسْمُونُ إِ وَنُغِي وَ نِيْنِي زَوَانُ غَارُ زَاْفُونُ. نَانَ إِ يَافْتَاخُ: ”مَايْمِي تَرُويذُ حِيَمَا أَذُ تَمْنَعْدُ أَكْ-ذُ أَيْتُ نَ عَامُونُ وَ وَارُ ذُ أَنْغُ تَرِيغِيذُ حِيَمَا أَذُ نُوِيورُ أَكِيدُكْ ؟ نَشِينُ أَذُ أَشُ نَقْدُ تِيْمَسِي إِ تَادَارْتُ نَكْ ثِيوَا إِ وَزْدَجِيْفُ نَكْ ذُ شَكْ أَكِيدُسُ.“<sup>2</sup> يَافْتَاخُ إِنَا أَسُنُ: ”نَشُ ذُ رُكْنَسُ إِنُو نُوغَا أَنْغُ ذِكْ إِحُ نَ وَمَشُويشُ ذُ أَمْقَرَانُ أَكْ-ذُ أَيْتُ نَ عَامُونُ. زَاغِيغُ-د حَاوَمُ، مَاشَا كَنِيوُ وَارُ د-نُوسِيْمُ حِيَمَا أَذُ أَيُّ نَفْكَمُ زَكْ وَفُوسُ نَسُنُ.<sup>3</sup> وَمِي زَرِيغُ، بَلِي كَنِيوُ وَارُ د-نُوسِيْمُ إِ وَفْكي، سَبْرِغُ ثُودَارْتُ إِنُو وَشَا زُويغُ ل-وَرْدُونُ غَارُ أَيْتُ نَ عَامُونُ وَ سِيدِي إِكَا أَيُّ نَشُ ذِكْ وَفُوسُ. مَايْمِي إِ د غَارِي تَكَاغَدْمُ أَسْ-أ حِيَمَا أَكِيدِي تَمْنَعْمُ ؟“<sup>4</sup> حَاسُ وَشَا إِسْمُونُ يَافْتَاخُ مَارَا إِرِيَارُنُ زِي جِيلْعَادُ وَشَا إِمْنُغُ أَكْ-ذُ إِفْرَائِيْمُ وَ إِرِيَارُنُ نَ جِيلْعَادُغَزْبِنُ حُ إِفْرَائِيْمُ مِينَزِي نِيْنِي نَانَ: ”كَنِيوُ ذُ إِنِّي يَارُورُنُ زَكْ إِفْرَائِيْمُ!“، أَقَا جِيلْعَادُ يُوَسَا-د جَارُ إِفْرَائِيْمُ دَ مَانَاَسَا.<sup>5</sup> جِيلْعَادُ إِحُوسُ إِمُوشَانُ نَ وَزْكَوُو نَ ل-وَرْدُونُ إِنِّي إِدْجَانُ نَ إِفْرَائِيْمُ. ذُ مَارَا إِنِّي يَارُورُنُ زِي إِفْرَائِيْمُ نَانَ: ”أَحُ أَيُّ أَذُ زُويغُ، حَنِي سَقْسَانُ ثَ إِرِيَارُنُ زِي جِيلْعَادُ: ”مَا شَكْ زِي إِفْرَائِيْمُ ؟“ مَارَا نَتَا إِنَا: ”ل!“،<sup>6</sup> حَنِي نَانَ أَسُ: ”إِنِّي ‘سَبِيُولِيْتُ‘!“، إِنَا نَتَا حَنِي: ’سَبِيُولِيْتُ‘! وَ إِبَانُ-د نَتَا وَارُ إِزْمِيرُ أَذُ ثَ إِنْطُقُ مَلِيحُ، حَنِي طَفْنُ ثَ وَشَا نَغِيْنُ ثَ غَارُ إِمُوشَانُ نَ وَزْكَوُو نَ ل-وَرْدُونُ. أَمُو إِ وَضَانُ نَتَايْنُ وَ-رَبْعِيْنُ-أَرْفُ نَ يَرِيَارُنُ نَ إِفْرَائِيْمُ ذِي رُوقْتُ نِي.<sup>7</sup> نُوغَا يَافْتَاخُ إِحْكَمُ إِسْرَائِيلُ سَتَانُ نَ إِسْكَوُوسَا. حَنِي إِمُوثُ يَافْتَاخُ، أَجِيلْعَادِي، وَ نَتَا إِتُونَاضْرُ ذِكْ إِشْتُ زِي تَنْدَامُ نَ جِيلْعَادُ.

## إِنْصَانُ

<sup>8</sup>أَوَارُنِي أَسُ نُوغَا إِبْصَانُ زِي بَايْتُ-لَاخَمُ ذُ زَقَاصِي حُ إِسْرَائِيلُ.<sup>9</sup> نَتَا نُوغَا غَارَسُ تَرَاتِيْنُ نَ إِحْنِيْبِرُنُ وَ إِسْمُدْجَشُ تَرَاتِيْنُ نَ بَسِيَسُ عَارُ بَارَا وَ إِ تَرَاتِيْنُ نَ إِحْنِيْبِرُنُ نَسُ إِجَا-إِتْنُ أَذُ أُوَيْنُ تَرَاتِيْنُ نَ بَسِيَسُ زِي بَارَا. نُوغَا نَتَا إِحْكَمُ حُ إِسْرَائِيلُ سَبْعَانُ نَ إِسْكَوُوسَا.<sup>10</sup> حَنِي إِمُوثُ إِنْصَانُ وَشَا إِتُونَاضْرُ ذِي بَايْتُ-لَاخَمُ.

39:11 'وَارُ شَسِينُ' - زَمْعَانُ نَ وَوَارُ-أ، أَقَا نَتَاثُ وَارُ نَطِيَسُ شَا أَكْ-ذُ وَرِيَارُ، مَاشَا نَقِيْمُ أَمُو ذُ نَاعَزَارَشْتُ.

## زُقُوصَات

### إِلُون

<sup>11</sup>أَوَارِنِي أَسْ نُوعَا إِلُون، أَرَابُولُونِي، ذِ زُقَاصِي خُ إِسْرَائِيل. نَتَّا إِحْكَمُ خُ إِسْرَائِيلْعَشْرَا نِ إِسْكُوسَا. <sup>12</sup>حَنِّي إِمُوثُ إِلُون، أَرَابُولُونِي، وَشَا إِتَوَانْضَرُ ذِي أَيَالُونِ ذِي ثَمُورْتُ نِ زَابُولُونِ.

### عَابْدُون

<sup>13</sup>أَوَارِنِي أَسْ نُوعَا عَابْدُون، مَيْسُ نِ هَيْلَال، زِي فِيرَعَاتُون، ذِ زُقَاصِي خُ إِسْرَائِيل. <sup>14</sup>نَتَّا نُوعَا غَارَسُ أَرْبَعِينَ نِ إِحْنَجِيرُ ذِ ثُرَاتِينُ نِ وَايَاون، إِنِّي إِنَّاينُ خُ سَعِينُ نِ إِغْيَارُ. نَتَّا نُوعَا ذِ زُقَاصِي خُ إِسْرَائِيلُ ثَمْنِيَا نِ إِسْكُوسَا. <sup>15</sup>حَنِّي إِمُوثُ عَابْدُون، مَيْسُ نِ هَيْلَل، زِي فِيرَعَاتُون، وَشَا إِتَوَانْضَرُ ذِي فِيرَعَاتُون، ذِي ثَمُورْتُ نِ إِفْرَائِيم، خُ وَدْرَارُ نِ وُغَامَالِيَقِي.

### أَخْرَاقُ نِ شَامْشُون

**13** <sup>1</sup>حَنِّي أَرْنِينُ أَيَثُ نِ إِسْرَائِيلُ مَاحْنَدُ أَذْ كُنْ مِينِ إِدْجَانُ ذِ أَعْفَانُ ذِي ثَيْطَاوِينُ نِ سِيدِي. حَنِّي إِنْضَارُ إِ-  
ثُنْ سِيدِي ذِكُ وَفُوسُ نِ إِفِيلِيسْطِينِينُ، إِجُ نِ زَمِيَجَارُ نِ أَرْبَعِينَ نِ إِسْكُوسَا. <sup>2</sup>نُوعَا ذِينِ إِجُ نِ وَرِيَازُ  
زِي صُورَعَا، زِي زَوَاشُونُ نِ دَانَ. نُوعَا قَارِنُ أَسْ مَانُوحُ. ثَامْعَارْتُ نَسْ نُوعَا وَارُ غَارَسُ بُو تَارُوا وَ وَارُ ذِ-ثِيرُووَ  
شَا. <sup>3</sup>إِبَانُ-دِ لَمَالَاكُ نِ سِيدِي إِ ثَمْعَارْتُ-أُ وَشَا نَتَّا إِنَّا أَسْ: "خَرَارُ، وَارُ غَارَمُ بُو تَارُوا وَ وَارُ ذِ-ثِيرُووَ شَا، مَاشَا أَذْ  
ثَكْسِيدُ دَيْسْتُ، أَذْ تَارُودُ إِجُ نِ وَحَنْجِيرُ. <sup>4</sup>حَنِّي زُخُو، حَضَا إِخْفُ نَمُ! وَارُ سَسُ بِينُو وَرَا ذِ شَرَابُ وَ وَارُ تَتُ وَالُو  
زِي مَارَا مِينِ إِنْكَسْنُ! <sup>5</sup>مَاعَارُ خَرَارُ، شَمُ أَذْ ثَكْسِيدُ سِ دَيْسْتُ، أَذْ تَارُودُ إِجُ نِ وَحَنْجِيرُ. وَارُ ذِ أَسْ إِتْكَ زَمُوسُ  
خُ وَرُدْجِيفُ نَسْ، مَاعَارُ أَحْنَجِيرُ أَذْ بِيَزِي ذِ إِجُ نِ وَمَعْرَارُ سِ ثَمْرِيسْتُ نِ وَعْرَارُ إِ أَرْبِي زَكُ وَعْدِيسُ نِ يِمَاسُ  
وَ نَتَّا أَذْ إِكَارُ، أَذْ إِفْكَ إِسْرَائِيلُ زَكُ وَفُوسُ نِ إِفِيلِيسْطِينِينُ."  
<sup>6</sup>ثَامْعَارْتُ ثُودْفُ وَ شَسِيرُ أَكْ-ذِ وَرِيَازُ نَسْ، نَتَّا أَسْ: "إِجُ نِ وَرِيَازُ نِ أَرْبِي يُوسَا-دِ غَارِي. أَغْمِوَبُ نَسْ إِكَارُ  
أَمَشْتَاوُ لَمَالَاكُ نِ أَرْبِي، إِسَاكَوَادُ أَطَاسُ، وَشَا نَشُ وَارُ ثِ سَفْسِيغُ مَانِيسُ دِ-يُوسَا، وَ نَتَّا وَارُ ذِ أَيِي إِنِّي مَامَشُ إِ  
ذِ أَسْ قَارِنُ. <sup>7</sup>نَتَّا إِنَّا أَيِي: 'خَرَارُ، شَمُ أَذْ ثَكْسِيدُ سِ دَيْسْتُ، أَذْ تَارُودُ إِجُ نِ وَحَنْجِيرُ. وَارُ سَسُ بِينُو وَرَا ذِ شَرَابُ  
وَ وَارُ تَتُ وَالُو مِينِ إِحْمَجْنُ، مِينِزِي أَحْنَجِيرُ أَذْ بِيَزِي ذِ أَمْعَرَارُ سِ ثَمْرِيسْتُ نِ وَعْرَارُ نِ أَرْبِي زَكُ وَعْدِيسُ  
نِ يِمَاسُ أَرُ أَسْ نِ زَمُوثُ نَسْ. <sup>8</sup>وَشَا إِرُودُجُ مَانُوحُ غَارُ سِيدِي، إِنَّا: "أُ، سِيدِي، ثُرَاوُخُ شَكُ، أَجُ أَرِيَازُ نِ أَرْبِي  
وَيِي دِ ثَسْكَدُ، أَذْ غَارَنْغُ دِ-يَاسُ ثُوَارَا نَعْنِيثُ، أَذْ أَنْغُ إِشْشَنُ مِينِ إِ غَا نَكُ أَكْ-ذِ وَحَنْجِيرُ وَيِي دِ إِ غَا إِخْرَقْنُ."  
<sup>9</sup>وَشَا سِيدِي إِسْرَا غَارُ مَانُوحُ وَ لَمَالَاكُ نِ أَرْبِي يُوسَا-دِ إِشْتُ نِ ثُوَارَا نَعْنِيثُ غَارُ ثَمْعَارْتُ. نَتَّا ثُ ثَقِيمُ ذِكُ إِيَارُ  
وَشَا أَرِيَازُ نَسْ مَانُوحُ نُوعَا وَارُ كِيدَسُ إِجْجِي. <sup>10</sup>نَتَّا ثُ ثَقْدَجَقُ وَ تَعْرَفُ، نَعَاوُدُ أَيَا إِ وَرِيَازُ نَسْ، نَتَّا أَسْ: "خَرَارُ،  
أَرِيَازُ نِي دِ غَارِي يُوسِينُ، إِبَانُ أَيِي-دِ عَاوُدُ" <sup>11</sup>إِكَارُ مَانُوحُ، إِضْفَارُ ثَامْعَارْتُ نَسْ. وَمِي دِ-يُوسَا غَارُ وَرِيَازُ، إِنَّا  
أَسْ: "مَا شَكُ ذِ أَرِيَازُ نِي إِ إِسِيرُونُ أَكْ-ذِ ثَمْعَارْتُ إِنُو ؟" نَتَّا يَارَا-دِ حَاسُ: "وَاهُ، ذِ نَشْ." <sup>12</sup>حَنِّي إِنَّا مَانُوحُ:

11:12 'أَرَابُولُونِي' - إِجْنُ زِي ثَقْبِيثْشُ نِ زَابُولُونِ.

15:12 'أَعَامَالِيَقِي' - إِجْنُ زِي زَكْنَسُ نِ عَامَالِيَقِي.

9:13 'غَارُ مَانُوحُ' - سِ ثَجْبِيرَانِيثُ 'غَارُ ثَمِيَجَانُ نِ مَانُوحُ'.

## زُقُوصَات

”خَنِي زُخُو، مَارَا تَوَاكْمَرُنْ وَوَاوَزْنْ نَكْ، مِينْ إِ غَا نِيْرِي زُقَاعِيْدَا إِ زِي إِ غَا نُوِيُوْرْ أَكْ-ذ وَحُنْجِيْرُ وَ مِينْ إِ غَا نِيْرِي زُخْدَمْتْ نَسْ ؟“ <sup>13</sup> إِنَّا لَمَالَاكُنْ نِ سِيْدِي إِ مَانُوْحُ: ”تَامْعَارْتْ أَدْ تَحْصَا إِخْفْ نَسْ زِي مَارَا مِينْ ذَ أَسْ نِيْعُ. <sup>14</sup> نَتَاتْ وَارْتْ تَتْ مِينْ إِ د-إِنَّا سَنُ زِي نِيْرِيَارْتْ وَشَا وَارْتْ نَسْسُ يَبُوُوْرَا ذَ شَرَابْ وَ وَارْتْ تَتْ وَوَالُو زِي مَارَا مِينْ إِنْكَسْن. أَدْ تَحْصَا مَارَا مِينْ ذَ أَسْ وَمُورُعُ.“

<sup>15</sup> خَنِي إِنَّا مَانُوْحُ إِ لَمَالَاكُنْ نِ سِيْدِي: ”أَجْ أَنْغْ أَدْ شَكْ نَمْنَعْ غَازَنْغْ شَوَائْتْ دَانِيْتَا وَ أَدْ أَشْ نَسُوْجْدُ إِجْ نِ إِغَايْضُ أَمْرِيَانْ زَاتْ إِ وُودْمْ نَكْ.“ <sup>16</sup> مَاشَا لَمَالَاكُنْ نِ سِيْدِي إِنَّا إِ مَانُوْحُ: ”مَارَا تَحْصُدْ أَدْ أَيِي تَمْنَعْدُ، وَارْتْ تَتَّعْ زَكْ وَغُرُومْ نَكْ وَ مَارَا تَحْصُدْ أَدْ نَسُوْجْدُ إِشْتْ نِ تَعَارِصْتْ نِ وَشَمَاصْ، إِتْحَصَا أَدْ تْ تَقْدَمْدُ إِ سِيْدِي.“ مِينْزِي مَانُوْحُ وَارْتْ إِسِينْ، أَقَا-ثْ ذَ لَمَالَاكُنْ نِ سِيْدِي. <sup>17</sup> وَشَا إِنَّا مَانُوْحُ إِ لَمَالَاكُنْ نِ سِيْدِي: ”مَامَشْ إِ ذَ أَشْ قَارَنْ، حِيْمَا أَدْ أَشْ نَكْ شَانْ، حِيْمِي إِ غَا إِنْوَاكْمَرُ وَوَاوَزْنْ نَكْ.“ <sup>18</sup> إِنَّا أَسْ مَاشَا لَمَالَاكُنْ نِ سِيْدِي ”مَايْمِي إِ ذَ أَيِي تَسْفَسِيْدُ خُ يَسْمُ إِوْ؟ أَقَا وَانِيْتَا ذَ رَعَجْبُ.“ <sup>19</sup> خَنِي إِكْسِي مَانُوْحُ إِجْ نِ إِغَايْضُ ذَ أَمْرِيَانْ زَكْ إِغَايْضُ أَكْ-ذ تَوْهِيْبْتْ نِ زُعِيْدَجْتْ وَشَا إِقْدَمْ أَيَا خُ تَحْصَارْتْ إِ سِيْدِي. حَاسْ وَشَا إْكَانَا نَتَا إِجْ نِ رَعَجْبُ وَمِي مَانُوْحُ ذَ تَمْعَارْتْ نَسْ تَوْعَا خَرَارَنْ. <sup>20</sup> زَامِي تَوْعَا أَشْعَارَنْ نِ وَعَالَطَارْ إِكَاعْدْ ذَكْ وَجِنَا، إِمَسَارْ أَقَا وَرَا لَمَالَاكُنْ نِ سِيْدِي إِكَاعْدْ ذَكْ وَشَعَارَنْ نِ وَعَالَطَارْ. مَانُوْحُ ذَ تَمْعَارْتْ نَسْ زُرِيْنْ أَيَا، وَصَانْ غَارْ تَمُورْتْ خُ إِغْمَابُ نَسْنُ.

<sup>21</sup> سَتِي مَاشَا وَارْتْ د-إِيْبِنْ لَمَالَاكُنْ نِ سِيْدِي عَادُ غَارْ مَانُوْحُ ذَ تَمْعَارْتْ نَسْ. خَنِي إِسْنْ مَانُوْحُ، بَلِي تَوْعَا ذَ لَمَالَاكُنْ نِ سِيْدِي. <sup>22</sup> إِنَّا مَانُوْحُ إِ تَمْعَارْتْ نَسْ: ”سْ تِيْدْتْ نَشِيْنْ أَدْ نَمْتْ، مِينْزِي نَشِيْنْ نَزْرَا أَرَبِي.“ <sup>23</sup> نَتَا أَسْ تَمْعَارْتْ نَسْ: ”مَارَا سِيْدِي إِحْسُ أَدْ أَنْغْ إِنْغْ، إِزِي نَتَا وَارْتْ إِكْسِي زَكْ وَفُوسْ نَعْ تَاغَارِصْتْ نِ وَشَمَاصْ ذَ تَوْهِيْبْتْ نِ زُعِيْدَجْتْ وَ أَدْ نِيْرِي وَارْتْ دَ أَنْغْ إِجْبِيْ أَدْ نَزَارْ أَدْ نَسْرُ قَاعْ مَانَ أَيَا ذِي رُوْقْتْ-أ.“ <sup>24</sup> تَامْعَارْتْ نُورُوُو-دَ إِجْ نِ وَحُنْجِيْرُ، تَكَا أَسْ شَامْشُوْنْ. أَحَنْجِيْرُ إِعْمَارُ وَ سِيْدِي إِبَارَكْ إِ-ث. <sup>25</sup> وَشَا أَرُوْحُ نِ سِيْدِي إِبْدَا أَدْ ثَ إِنْذَهْ ذِي زُمَارْتْجْ نِ زُعْسْكَارْ نِ ذَاَنْ جَارْ صُورَعَا ذَ إِشْتَاوُولُ.

## زَمْرَاشْ نِ شَامْشُوْنْ

**14** <sup>1</sup> وَ شَامْشُوْنْ إِهَوَا غَارْ تِيْمَنَّا. ذِي تِيْمَنَّا إِزْرَا إِشْتْ نِ تَمْعَارْتْ جَارْ يَسِيْسْ نِ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنْ. <sup>2</sup> وَمِي د-إِكَاعْدُ عَاوَدُ، إِحَاجَاثْ إِ بَابَاسْ ذَ يَمَاسْ، إِنَّا: ”نَشْ زُرِيْعُ ذِي تِيْمَنَّا إِشْتْ نِ تَمْعَارْتْ جَارْ يَسِيْسْ نِ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنْ. خَنِي زُخُو، أُوِيْمْ أَيِي تْ ذَ تَامْعَارْتْ إِ نَشْ!“ <sup>3</sup> إِنَّا أَسْ بَابَاسْ، وَرَا ذَ يَمَاسْ: ”مَا وَارْتْ ذِيْنْ تَدْجِي إِشْتْ نِ تَمْعَارْتْ جَارْ يَسِيْسْ نِ أَيْتِمَاشْ وَ جَارْ مَارَا رُكْنَسْ إِنْوْ وَمِي تَحْصُدْ أَدْ نَاوِيْدُ إِشْتْ نِ تَمْعَارْتْ زَكْ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنْ إِ وَارْتْ إِتَوَاخْتَنَنْ ؟“ وَشَا إِنَّا شَامْشُوْنْ إِ بَابَاسْ: ”أُوِيْ أَيِي إِ-تْ إِ نَشْ، مِينْزِي نَتَاتْ ذَ تَامْعَارْتْ تَشْتَا ذِي تِيْطَاوِيْنْ إِوْ.“ <sup>4</sup> بَابَاسْ ذَ يَمَاسْ وَارْتْ سِيْنَنْ، أَقَا مَانَ أَيَا تَوْعَا-ثْ زِي سِيْدِي، أَقَا نَتَا يَارُوُو سِيْبْتْ ضِيْدُ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنْ، مِينْزِي ذِي رُوْقْتْ نِي تَوْعَا إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنْ حَكْمَنْ خُ إِسْرَائِيْلْ.

<sup>5</sup> إِهَوَا-دَ شَامْشُوْنْ غَارْ تِيْمَنَّا أَكْ-ذَ بَابَاسْ ذَ يَمَاسْ. وَمِي إِوْضَنْ غَارْ إِمَارْجَاعَنْ نِ وَضِيْرَنْ نِ تِيْمَنَّا، خَرَارَنْ، إِفْعْ-دَ غَارَسْ إِجْ نِ وَبِرَادُ ذَ أَمْرِيَانْ إِزْهَارْ. <sup>6</sup> أَرُوْحُ نِ سِيْدِي إِطْفْ إِ-ثْ أَرَامِي تْ إِمْرَقْ أَحْمِي إِتَوَامْرَقْ إِجْ نِ إِغَايْضُ ذَ أَمْرِيَانْ وَشَا ذَ مَانَ أَيَا إِمَسَارْ أَمْ وَارْتْ غَارَسْ وَرَا ذَ إِشْتْ نِ رَحَاجْتْ ذَكْ وَفُوسْ نَسْ. نَتَا وَارْتْ إِعَاوَدُ إِ بَابَاسْ ذَ يَمَاسْ مِينْ إِكََا.

24:13 'شَامْشُوْنْ' - إِسْمُ وَانِيْتَا إِحْسُ أَدْ يِيْنِيْ أَمْ تَقُوشْتْ.

## زُقُوصَات

7 حَنِيَّ إِهْوَا، إِسْيُورُ أَكْ-ذ مُطُوتٌ وَ نَتَاتٌ أَقَات-ذ تَامَعَارْتٌ شَتْنَا ذِي نَيْطَاوِينْ ن شَامْشُونْ. 8 أَوَارِنِي شَان وُوسَانْ إِدُورُ غَارُ ذِينْ عَاوُدُ حِيْمَا أَذْ ت يَاوِي ذ تَامَعَارْتٌ. إِفَعُ زَكُ وَرِيْدُ حِيْمَا أَذْ إِخْرَارُ زُخْشِبْتْ ن وَرِيَادُ، وَ خِرَارُ، تُوْعَا ذِينْ إِجْ ن وَرِيَاْفْ ن تَرِيْرُوَا ذِي زُخْشِبْتْ ن وَرِيَادُ، أَكْ-ذ تَامَنْتُ. 9 نَتَا إِيْرُو تَامَنْتُ ذِكْ إِفَاسَنْ، إِرُوحُ وَشَا إِنْتْ رَايْسَ أَمْ إِكُورْ. 10 وُيِي -د يُوْسَا غَارُ بَابَاسَ ذ يَمَاسَ، إِوْشَا أَسَنْ رَايْسَ وَشَا وَرَا ذ نِيْنِي شَيْنْ. مَاشَا نَتَا وَرَا ذ أَسَنْ إِنِي، أَقَا نَتَا تُوْعَا إِكْس-د تَامَنْتُ زِي زُخْشِبْتْ ن وَرِيَادُ.

10 حَنِيَّ إِهْوَا بَابَاسَ غَارُ تَمَعَارْتٌ وَ شَامْشُونْ إِكَا ذِيْنِي إِشْتْ ن وَرَارُ أَمْ مَامَشْ تُوْمَنْ أَذْ ت تَكْنُ إِحُودِرِيْنْ. 11 وُيِي تْ زُرِيْنْ نِيْنِي، إِمَسَارُ، بَلِي إِوِينْ تَرَاتِيْنْ ن إِمَعَاشَارَنْ حِيْمَا أَكِيْدَسْ إِرِيْنْ. 12 إِنَا أَسَنْ شَامْشُونْ: ”أَجْ أَيِي أَذْ أَوْمْ إِنِيغْ إِشْتْ ن تَحَاچِيْتْ ن تُوَافِيْتْ. مَارَا كَتِيُو تَرَمَارَنْ أَذْ أَيِي ت تَشَارْحَمْ وَ أَذْ حَاسْ تَفْعَمْ ذِي سَبْعَا ن وَوَسَانْ ن وَوَرَارُ، أْ حَنِيَّ أَذْ أَوْمْ وَشَعْ تَرَاتِيْنْ ن نِيكَاسَ ذ تَرَاتِيْنْ ن وَارُوضْ إِشْتَانْ. 13 مَاشَا مَارَا وَرُ تَرَمَارَمْ أَذْ أَيِي ت تَشَارْحَمْ، حَنِيَّ كَتِيُو أَذْ أَيِي تُوْشَمْ تَرَاتِيْنْ ن نِيكَاسَ ذ تَرَاتِيْنْ ن وَارُوضْ إِشْتَانْ.“ نِيْنِي تَانْ أَسْ: ”إِنِي أَنْعْ تَحَاچِيْتْ ن تُوَافِيْتْ نَكْ، نَشِيْنْ نَحْسَ أَذْ ت نَسْرَا!“ 14 نَتَا إِنَا أَسَنْ: ”مَاشَا إِفَعُ د زَكُ وَتِي إِتْتَنْ وَ تَارُيُوْذِي تَفْع-د زَكُ وَتِي إِجْهَدَنْ.“ تَرَاتَانْ ن وَوَسَانْ وَرَا زَمَارَنْ أَذْ شَارْحَنْ تَحَاچِيْتْ ن تُوَافِيْتْ إِ ذْ أَسَنْ إِنَا. 15 ذِكْ وَاشْ وَيَسْ سَبْعَا إِمَسَارُ، أَقَا تَانْ إِ تَمَعَارْتْ ن شَامْشُونْ: ”عُوَا أَرِيَازْ نَمْ مَاحَنْدُ أَذْ أَنْعْ إِفَسَارُ تَحَاچِيْتْ ن تُوَافِيْتْ نِيغْ أَذْ أَمْ نَقْدُ تِيْمَسِي أَكْ-ذ تَادَارْتْ ن بَابَامْ. مَا تَعَارَضَمْ أَنْعْ دَا، حِيْمَا أَذْ أَنْعْ تَكْسَمْ أَكْرَا نَعْ نِيغْ لَ ؟“

16 وَشَا تَرُو تَمَعَارْتْ ن شَامْشُونْ رَانَسْ، نَتَا: ”شَكْ أَقَا تَشَارْهَدْ أَيِي وَهَا، وَرَا ذْ أَيِي تَتْحَسَدْ. شَكْ تَتِيْدُ إِ تَارَوَا ن زَكْسَ إِنُو إِشْتْ ن تَحَاچِيْتْ ن تُوَافِيْتْ وَ وَرَا ذْ أَيِي ت تَفْسَارْدُ.“ نَتَا يَارَا-د حَاسْ: ”خِرَارُ، وَرَا ت نِيغْ عَادُ وَرَا إِ بَابَا وَرَا إِ يَمَا. مَامَشْ إِ ذَا مْ ت إِعَا إِنِيغْ إِ شَمْ ؟“ 17 نَتَاتُ مَاشَا تَرُو رَانَسْ مَارَا سَبْعَانْ وَوَسَانْ نِي ذِي كَبِيْنْ وَرَارُ وَ ذِكْ وَاشْ وَيَسْ سَبْعَا إِمَسَارُ أَرَامِي إِ ذْ أَسْ ت إِنَا، مِيْنَزِي نَتَاتُ تَهُوْرُ إِ-ت وَشَا نَتَاتُ تَشَارْحُ تَحَاچِيْتْ ن تُوَافِيْتْ إِ تَارَوَا ن زَكْسَ نَسْ. 18 حَنِيَّ تَانْ أَسْ يَرِيَازَنْ ن تَنْدِيْنْتُ ذِكْ وَاشْ وَيَسْ سَبْعَا قَبْرُ مَا أَذْ تَعْرِي تَفُوشْتْ: ”مِيْنْ إِدْجَانْ ذْ أَمِيْزِيْدُ خُ تَامَنْتُ ذْ مِيْنْ إِجْهَدَنْ خُ وَرِيَادُ ؟“ خُ وُيَا نَتَا إِنَا أَسَنْ: ”مَارَا وَرَا تَشْرِيْرَمْ كَتِيُو س تَفُوشْتْ إِئُو، إِزِي كَتِيُو وَرَا تَفِيْعَمْ تَحَاچِيْتْ ن تُوَافِيْتْ إِئُو.“

19 حَنِيَّ إِطْفِ إِ-ت أَرُوحْ ن سِيْذِي وَشَا إِهْوَا غَارُ أَشْقَالُونْ وَشَا إِنْعَا تَرَاتِيْنْ ن يَرِيَازَنْ وَ إِكْسِي تَاكْشَادُطْ رَايْسَنْ وَشَا إِوْشَا أَرُوضْ إِشْتَانْ إِ بِنِي إِسْفَهْمَنْ تَحَاچِيْتْ ن تُوَافِيْتْ. أَحِيْقِي نَسْ مَاشَا تُوْعَا يَارَقِي وَشَا إِكَاعْدُ عَاوُدُ غَارُ تَادَارْتْ ن بَابَاسْ. 20 سْ وُيَا تَمُوشْ تَمَعَارْتْ نَسْ إِ وَمَعَاشَارْ نَسْ، وَتِي تُوْعَا إِ-ت إِعَاشَارَنْ.

## أَخْرَفْ ن شَامْشُونْ ذِي طُوعْ ن تَمَعَارْتْ ن تِيْمَنَاتْ

15 1 أَوَارِنِي شَانْ وَوَسَانْ، ذِكْ وَوَسَانْ ن تَمِيْرَانْ، إِرْدَنْ، إِمَسَارُ، إِسْجِي شَامْشُونْ خُ تَمَعَارْتْ نَسْ، يِيوي أَكِيْدَسْ إِجْ ن إِعَايِضْ ذْ أَمْرِيَانْ، إِنَا إِ بَابَاسْ: ”أَجْ أَيِي أَذْ أَذْفَعْ غَارُ تَمَعَارْتْ إِئُو ذِكْ وَحَامْ!“ مَاشَا بَابَاسَ وَرَا تْ إِجِي أَذْ يَادَفْ. 2 إِنَا بَابَاسْ: ”سْ تِيْدْتْ نَشْ نِيغْ، شَكْ تَعِيْفَدْتْ، سْ وَيْنِي وَشِيغْ تْ إِ وَمَعَاشَارُ نَكْ. مَا وَرَا تَدْجِي وَتَشْمَاسْ تَامْرِيَاْنْتْ عَادُ تَشْتَا حَاسْ ؟ أَجْ إِ-ت أَذْ غَارَكْ تِيْرِي ذِكْ وَمَشَانْ نَسْ.“ 3 وَشَا إِنَا أَسَنْ شَامْشُونْ: ”تُوَاْرَاتْ-أْ أَذْ إِرِيغْ ذْ أَشْمَرَا زِي جِيْهْتْ ن إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِي، مَارَا كِيغْ ذَايْسَنْ مِيْنْ إِدْجَانْ ذْ أَعْفَانْ.“ 4 وَ شَامْشُونْ يِيُوْر، إِيْمَارُ-د تَرْتْ-مِيَا ن إِشْعَبَاوَنْ. إِكْسِي إِصْفَصَاوَنْ وَشَا إِسْتَقْرَبْ إِ-تْنْ إِجْ خُ وَنَعْنِي س إِكْتَاْسَنْ نَسْ وَشَا ذِي زُوْشْتْ، جَارُ تَنَاتِيْنْ ن إِكْتَاْسَنْ، إِشْدْ إِجْ ن وَصْفَصَاوْ. 5 نَتَا إِسَارْعْ إِصْفَصَاوَنْ وَشَا إِجَا

## زُقُوصَات

إِسْعَابُونَ أَدْ وُيُورُنْ ذِكْ إِمْنَدِي إِبْدَنُ نْ إِفِيلِسْطِينِيَيْنْ. أَمُو إِسَارَعُ إِشَوَافُنْ ذِ إِمْنَدِي إِبْدَنُ، وَرَا ذِ إِيَارُنْ نْ وَرْمُورُ.

<sup>6</sup> حَنِي نَّانْ إِفِيلِسْطِينِيَيْنْ: ”وي إِكِينْ أَيَا ؟“ نَّانْ؛ ”أَقَا ذِ شَامْشُونْ، أَصْكَوَلْ نْ وَثِيْمَنِي، مِينْزِي وَانِيْتَا يِيوي أَسْ تَامْعَارْتْ نَسْ، إِوْشَا إِيْتْ إِي وَمَعَاشَارْ نَسْ.“ حَنِي كَاغْدُنْ إِفِيلِسْطِينِيَيْنْ وَشَا قُدُنْ ثِيْمَسِي إِي تَمْعَارْتْ ذِ بَابَاسْ-  
<sup>7</sup> حَاسْ وَشَا إِيْنَا أَسْنْ شَامْشُونْ: ”مَاَرَا كَنِيُوْ تَكِيْمْ أَمُو، حَنِي حَسْنُ أَدْ زَايُومْ نَتَاْفَمْعُ وَشَا أَوَارْزِي أَيَا وَاهَا أَدْ سَبْدَعُ أَمْنِغِي.“<sup>8</sup> نَتَا يَارَزَا أَسْنْ إِحْسَانْ حُ تَنَّاينْ، أَقَا إِيْوَتَا إِيْتْنْ سِ إِيْتْنْ ذِ تَشْتِي ذِ تَامْقَرَانْتْ. حَنِي إِهْوَا، يُوِيُوْرُ إِزْدَعُ ذِكْ إِفْرِي نْ تَضْصَارْتْ نْ عِيْطَامْ.

<sup>9</sup> حَنِي كَاغْدُنْ إِفِيلِسْطِينِيَيْنْ وَشَا وَثِيْنْ إِقِيْصَانْ نَسْنُ ذِي يَاهُودَا وَشَا أَرِيْشَنْ إِحْفْ نَسْنُ أَرْ لَاجِي.<sup>10</sup> إِرِيَارْزُنْ نْ يَاهُودَا نَّانْ: ”مَائِي إِي دِ غَانْعُ تَكَاغْدَمْ ؟“ نِيْنِي أَرِيْنْ-دِ نَّانْ: ”نَشِيْنْ نَكَاغْدُ، حِيْمَا أَدْ نَشَارْفِي شَامْشُونْ مَاحْنُدْ أَدْ كِيْدَسْ نَكْ أَمْ مَامْشُ إِي كِيْدِنْعُ إِي كَا نَتَا.“

<sup>11</sup> وَشَا هُوَانْ تَرْتْ-أَرَاْفْ نْ يِرِيَارْزُنْ زِي يَاهُودَا غَارْ إِفْرِي نْ تَضْصَارْتْ نْ عِيْطَامْ، نَّانْ إِي شَامْشُونْ: ”مَا وَارْ تَسِيْنُدْ شَكْ، أَقَا إِفِيلِسْطِينِيَيْنْ حَكْمُنْ حَانْعُ ؟ مَائِي إِي ذِ أَنْغْ تَكِيْدُ أَيَا ؟“ نَتَا يَارَا-دِ حَاسْنْ: ”أَمْ مَامْشُ أَكِيْذِي كِيْنْ، أَمُو أَكِيْدَسْنُ إِي عَا كُغْ.“<sup>12</sup> نِيْنِي نَّانْ أَسْ: ”نَشِيْنْ نِهْوَا-دِ حِيْمَا أَدْ شَكْ نَشَارْفُ وَ أَدْ شَكْ نَكْ ذِكْ إِفَاسْنُ نْ إِفِيلِسْطِينِيَيْنْ.“ حَنِي إِيْنَا شَامْشُونْ: ”جَادْجَمْ أَيِي، أَقَا كَنِيُوْ وَارْ حَافِي نِهْجَمْمْ.“<sup>13</sup> نِيْنِي سِيُوْرُنْ أَكِيْدَسْ، نَّانْ أَسْ: ”مَاْنْ أَيَا وَارْ إِيْبِرِي، مَاْشَا نَشِيْنْ أَدْ شَكْ نَشَارْفُ وَ أَدْ شَكْ نَكْ ذِكْ وَفُوسْ نَسْنْ، مَاْشَا سِ ثِيْدَتْ وَارْ شَكْ نَنَقْ.“ وَشَا شَارْفَنْ ثِ نِيْنِي سِ تَنَّاينْ نْ تَسْعُوِيْنْ ذِ تِيْمَائِيُوْتِيْنْ وَشَا نَدَهْنُ ثِ زَكْ إِفْرِي غَارْ سَنَجْ.<sup>14</sup> رَامِي يِيُوْصْ غَارْ لَاجِي، فُغْنْ-دِ غَارَسْ إِفِيلِسْطِينِيَيْنْ سِ إِغُوِيَانْ نْ وَمْنِغِي. رَحْدَنِي إِتْوَاْفَارْغْ-دِ حَاسْ أَرُوْهْ نْ سِيْذِي وَشَا تِيْسْعُوِيْنْ نِيْ غَارْ إِفَاسْنُ نَسْ دُورَنْتْ أَمْ تِيْفَسْتْ إِي إِتْوَاْسْمُضْنُ سِ تَمْسِي ذِ إِشْدِيَيْنْ نَسْ فِسِيْنْ زَكْ إِفَاسْنُ نَسْ.<sup>15</sup> نَتَا يُوْفَا إِجْ نْ يِيْعَسْ نْ وَقَابَسِي ذِ طَرِي نْ إِجْ نْ وَغِيُوْرُ. حَنِي إِسُوِيْرُضْ أَفُوسْ نَسْ، إِحَارْتْ حَاسْ وَشَا نِنْعَا زَايسْ أَرْفْ نْ يِرِيَارْزُنْ.<sup>16</sup> إِيْنَا شَامْشُونْ: ”سِ يِيْعْ نْ يِيْعَسْ نْ وَقَابَسِي نْ وَغِيُوْرُ، إِجْ نْ وَغُوْرِيْشْ، تَنَّاينْ نْ إِغُوْرِيْشَنْ، أَقَا سِ يِيْعْ نْ إِغَسْ نْ وَقَابَسِي نْ تَعْيُوْغْ نَعْبِغْ أَرْفْ نْ يِرِيَارْزُنْ.“<sup>17</sup> إِمْسَارْ، وَمِي إِكَمْرُ أَوَارْ نَسْ، إِنْصَارْ إِغَسْ نْ وَقَابَسِي زَكْ وَفُوسْ نَسْ وَشَا إِي كَا أَسْ إِي وَمَشَانْ نِيْ رَامَاتْ-لَاجِي، رُكَاغْدَتْ نْ يِيْعَسْ نْ وَقَابَسِي ..  
<sup>18</sup> رَحْدَنِي تُوْعَا دَايسْ أَقَاذِي أَطَاسْ وَشَا إِرَاعَا غَارْ سِيْذِي إِيْنَا: ”شَكْ تُوْشِيْدُ إِي وَمَسْحَارْ نَكْ أَسْنَجْمْ أَمْقَرَانْ. مَا حَنِي إِتْحَصَا أَدْ مَنْعُ سِ وَقَاذِي، أَدْ وَضِيْعُ ذِكْ إِفَاسْنُ نْ إِيْنَا إِي وَارْ إِتْوَاْحَتْنُنْ ؟“<sup>19</sup> حَاسْ وَشَا إِسْفَدْجِقْ أَرْبِي أَحْفُورْ نْ لَاجِي، فُغْنْ-دِ رَايسْ وَامَانْ. نَتَا إِسُوْ وَشَا بُوْحَبْرُ نَسْ إِدُورْ-دِ وَشَا إِدُورْ-دِ غَارْ تُوْدَارْتْ. سِ وَبِيْنِي إِي كَا أَسْ إِي تَارَا نِيْ تَارَا نْ وَنِيْ إِتْرَاعَانْ. تَانِيْتَا أَقَاتْ ذِي لَاجِي غَارَسْ أَرْ أَسْ-أْ.<sup>20</sup> تُوْعَا نَتَا ذِ رُقَاْضِي حُ إِسْرَائِيْلْ ذِكْ وَوَسَانْ نْ إِفِيلِسْطِينِيَيْنْ، عِيْشِرِيْنْ نْ إِسْكَوُوسَا.

6:15 'أَثِيْمَنِي' - إِجْ نْ وَرِيَارْزِي زِي ثِيْمَنَا.

8:15 'يَارَزَا أَسْنْ إِحْسَانْ حُ تَنَّاينْ' - سِ تَعْيِيْرَانِيْتْ أَصَارْ حُ تَمْصَاضْتْ.

17:15 'رَامَاتْ-لَاجِي' - إِسْمُ وَانِيْتَا إِحْسُ أَدْ يِيْنِي 'رُكَاغْدَتْ نْ يِيْعَسْ نْ وَقَابَسِي'.

شَامْشُونُ ذِي غَارًا

16 **وَمِي** إِطْفَ شَامْشُونُ أَرَبِيدُ غَارَ غَارًا، إِزْرَارًا ذِيئِي إِشْتِ ن تَمْعَارْتِ ن فَارْقُ-شَغْرُ، وَشَا بُوذْفَ غَارَسُ. <sup>2</sup> **خَنِي** إِنَوَانَا إِ أَيْتِ ن غَارًا: "شَامْشُونُ أَقَاتِ ذَا!" إِضْنِ أَس-د وَشَا حِصَانُ دَجِيْرْتِ ثَمُونُ غَارُ ثَوَارْتِ ن تَنْدِيْنْتِ. دَجِيْرْتِ ثَمُونُ نِيْثِي سَقَارُنْ، ثَانُ: "غَارُ ثُوْفُوْتِ ن وَاسُ أَدْ ث نَنْغُ." <sup>3</sup> شَامْشُونُ مَاْشَا إِقِيْمُ إِزْرُ إِطْسُ غَارَسُ أَرْ أَرْيِنُ ن دَجِيْرْتِ. **خَنِي** إِكَار-د ذِكْ وَرِيْنُ ن دَجِيْرْتِ، إِطْفَ ثِيُوْرَانُ ن تَنْدِيْنْتِ أَكْ-ذ-زُصْرُوْفُ غَارُ وَغَزْدِيْسِ ن ثَوَارْتِ، إِقْرَعُ إِ ثَنْتِ إِ-د س زَكْرُونُ، إِكَأ-ثَنْتِ خُ تَغَارَضِيْنِ نَسُ وَشَا يَارْبُو تَنْتِ غَارُ تَقِيْسْتِ ن وَدْرَارُ نِي إِدْجَانُ قِيْبَاتَشِ إِ حَابْرُونُ.

شَامْشُونُ ذِ ذَالِيْلَا

<sup>4</sup> **أَوَارِي** أَسْ، إِمْسَارُ إِعْشَقِي إِشْتِ ن تَمْعَارْتِ غَارُ تَغَارْتِ ن سُوْرَافِ، قَارَنُ أَسْ ذَالِيْلَا. <sup>5</sup> وَشَا زُبَاشَاتِ ن تَنْدَامُ ن إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ وَسِيْنُ-د غَارَسُ، نَانَ أَسْ: "غُوَا-ث، وَ خَزَارُ أَدْ ثَاْفَدُ زِي مَانِيْسُ غَارَسُ جَهْدُ-أ ثَامْقْرَانْتِ وَ مَامَشُ حَاسُ إِ عَا نَزْمَارُ. **خَنِي** أَدْ ث تَشَارْفِ، حِيْمَا أَدْ ث نَطْفِ. نَشِيْنُ أَدْ أَمْ نُوْشُ كُوْرُ إِجُ زَائِنِغُ أَرْفُ وَ-مِيَا ن وَقِيْبَاتِ ن ثُوْقَارْتِ." <sup>6</sup> حَاسُ وَشَا ثَنَا ذَالِيْلَا إِ شَامْشُونُ: "إِنِي أَيِي مَاْشَا، زِي مَانِيْسُ غَارَكُ جَهْدُ-أ إِمْقْرَانُ ذِ مَامَشُ زَمَارُنُ أَدْ شَكْ شَارْفُنُ حِيْمَا أَدْ تَنْوَاتُفْدُ." <sup>7</sup> إِنَا أَسْ شَامْشُونُ: "مَاْرَا شَارْفُنُ أَيِي س سَبْعَا ن إِزْوْرَانُ ذِ طْرِي نِي وَارُ يُوْرِيْعُنُ عَادُ، **خَنِي** أَدْ دُوْرُغُ أَرْخُوْعُ أَمْشَنَاوُ كُوْرُ إِجُ ن بِنَادَمْ نَغْنِي." <sup>8</sup> **خَنِي** زُبَاشَاتِ ن تَنْدَامُ ن إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ إِوِيْنُ أَس-د سَبْعَا ن إِفِيْرَانُ ن إِذْذُ ذِ طْرِي نِي وَارُ يُوْرِيْعُنُ عَادُ وَ تَنْتَا تَشَارْفُ إِ-ث زَائِيْسَنْتُ. <sup>9</sup> ذِكْ إِجُ ن وَمُوْرُ ثُوْعَا غَارَسُ حَدْ ذِي تَحَامْتِ ن ذَاخِرُ إِطْفَ أَحْطُو. ثَنَا أَسْ: "أ شَامْشُونُ، إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ وَسِيْنُ-د حَاكْ!" **خَنِي** إِفِضُووُ إِزْوْرَانُ أَمْ مَامَشُ إِتْقَطَّاسُ بِنَادَمْ أَفِيْرُو ن ثِيْقَسْتُ أَحْمِي ت تَرْقَفُ ثَمْسِي. وَشَا سِيْرُ ن جَهْدُ نَسُ وَارُ إِدُوِيْرُ إِتْوَاَسُنُ.

<sup>10</sup> **حَاسُ** وَشَا ثَنَا ذَالِيْلَا إِ شَامْشُونُ: "خَزَارُ، تَشْمَنْدُ أَيِي وَ تَشْحَارَقْدُ حَافِي. إِنِي أَيِي مَاْشَا رَحُو، س مِيْنُ زِي زَمَارُنُ أَدْ شَكْ شَارْفُنُ ؟" <sup>11</sup> ثَنَا إِنَا أَسْ: "مَاْرَا شَارْفُنُ أَيِي س تَسْعُوِيْنُ ن جَدِيْدُ، وَارُ ثُوْاسْخَدْْمَنْتُ عَمَارَصُ، أَدْ دُوْرُغُ أَرْخُوْعُ أَمْشَنَاوُ كُوْرُ إِجُ ن بِنَادَمْ نَغْنِي." <sup>12</sup> وَشَا ذَالِيْلَا نَكْسِي تِيْسَعُوِيْنُ تِيْمَاِيْنُوْتِيْنُ تَشَارْفُ إِ-ث زَائِيْسَنْتُ وَ ثَنَا أَسْ: "أ شَامْشُونُ، إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ وَسِيْنُ-د حَاكْ!"، ذِكْ وَمُوْرُ ذِ إِجُنُ ثُوْعَا حَدْ ذِكْ إِشْتِ ن تَحَامْتِ ن ذَاخِرُ إِطْفَ أَحْطُو. **خَنِي** إِقْطَسُ تِيْسَعُوِيْنُ زِكُ إِغَادَجُنُ نَسُ أَمْ إِجُ ن وَفِيْرُو.

<sup>13</sup> **حَاسُ** وَشَا ثَنَا ذَالِيْلَا إِ شَامْشُونُ: "خَزَارُ، شَكْ تَشْمَنْدُ أَيِي وَ تَشْحَارَقْدُ حَافِي. إِنِي أَيِي مَاْشَا، س مِيْنُ زِي زَمَارُنُ أَدْ شَكْ شَارْفُنُ ؟" نَنَا إِنَا أَسْ: "مَاْرَا شَمُ ثَمُوْدُذُ سَبْعَا ن ثَمُوْرَارِيْنُ خُ وَزُدْجِيْفُ إِئُوْ أَكْ-ذ وَخَمَارُنُ ذِ دَبُوْرُ ن ثُحِيَاَصْتْ!" <sup>14</sup> **خَنِي** تَنْتَا تَشْمَنْدُ تَنْتِ س بِيِيْجُ ن وَمَسِيْرُ، ثَنَا أَسْ: "أ شَامْشُونُ، إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ وَسِيْنُ-د حَاكْ!" **خَنِي** إِفَاقُ-د زِكُ بِيِيْضُ نَسُ، إِكْس-د دَبُوْرُ ن ثُحِيَاَصْتُ ذِ وَفِيْرُو.

<sup>15</sup> **حَاسُ** وَشَا ثَنَا أَسْ: "مَامَشُ ثَزْمَارْدُ أَدْ نِيِيْدُ: نَشُ تَحْسَعُ شَمُ!، مَاْرَا وَرُ نَكْ وَارُ غَارِي إِدْجِي ؟ رَحُو تَشْمَنْدُ أَيِي ثَرَانَا ن ثُوْوَارُوِيْنُ وَ وَارُ ذِ أَيِي تَنْيْدُ زِي مَانِيْسُ غَارَكُ جَهْدُ-أ إِمْقْرَانُ." <sup>16</sup> وَشَا إِمْسَارُ، وَمِي تَنْتَا تَكَا حَاسُ أَغِيْرُ س وَاوَارَنُ نَسُ وَ ثَهُوْرُ إِ-ث مَاْرَا وَسَانُ، إِدُوْرُ زَعْمَارُ نَسُ إِكُوْرُ غَارَسُ أَرْ زَمُوْتُ. <sup>17</sup> تَنَا إِسَارَكْبُ إِ-ت مَاْرَا خُ وَوُرُ نَسُ، إِنَا أَسْ: "إِجُ ن زَمُوْسُ إِ وَحْفِيْعَمَارَصُ وَارُ غَارِي دِيُوْسِي خُ وَزُدْجِيْفُ إِئُو، مِيْنِزِي نَشُ ذِ أَمْعَزَارُ س ثَمْرِيْسْتِ ن وَغَزَارُ زِكُ وَغَدِيْسِ ن يَمَاسُ. مَاْرَا إِتْوَاَحْفُ وَشُوْافُ إِئُو، **خَنِي** أَدْ أَيِي إِفْغُ جَهْدُ إِئُو، أَدْ دُوْرُغُ

## زُقُوصَات

أَرْحُوعٌ أَمْ كُورٌ بِنَادَمْ نَعْنِي. 18. **وَمِي** تَزْرَا دَالِيَلَا، بَلِي أَقَا نَنَّا إِسَارَكْبُ -ت مَارَا حُ وُورُ نَسْ، نَنَّا ثُ نَسْكَ غَارُ زُبَاشَاتُ ن نُنْدَامُ نِ إِفِيلِسْطِينِيَيْنُ، ثَنَّا: "أَسْم-د نُوَارَا أَيَا دَا، مِينْزِي إِسَارَكْبُ أَيِي مَارَا حُ وُورُ نَسْ." زُبَاشَاتُ ن نُنْدَامُ نِ إِفِيلِسْطِينِيَيْنُ كَاغْدُن-د غَارَسْ، إُوَيْن-د أَكِيدَسُنُ زُورَنَاتُ ن نُوَقَارْتُ ذِكُ وَفُوسُ نَسُنْ. 19. نَنَّا ثُ نَجَا شَامَشُونُ أَدْ إِطْسُ حُ إِقَادُنُ نَسْ، نَزَاعَا إِ وِرْيَا، نَفْسُ أَسْ سَبْعَا ن نُمُوزَارِيْنُ حُ وَرُدْجِيْفُ نَسْ وَشَا نَبْدَا نَنَّا ثُ نَطْفُ -ت غَارَسُ وَشَا جَهْدُ نَسْ إِفَعُ زَايَسْ. 20. **حَنِّي** ثَنَّا: "أَ شَامَشُونُ، إِفِيلِسْطِينِيَيْنُ وَسِين-د حَاكَ!" نَنَّا إِفَاقُ-د زَكُ بِيضُ، إِنَّا: "نُوَارَا أَيَا أَدْ أَرْحُوعُ، أَدْ سَفَكْحُ إِخْفُ إِنُو،" مِينْزِي نَنَّا وَارُ إِسِينُ، أَقَا سِيدِي نُوغَا إِسْمَحُ دَايَسْ. 21. **حَنِّي** طَفْنُ ثُ إِفِيلِسْطِينِيَيْنُ، قَزَعُنُ أَسْ نِيَطَاوِينُ وَشَا نَدَهْنُ ثُ غَارُ غَارَا، شَارْفُنُ ثُ س نَتَايْنُ ن سَتَاسَرْ ن نَحَاسُ وَ نَنَّا إِدُورُ إِسُونُوضُ نَاسِيرْتُ دِي زَحْبَسْ. 22. **مَاشَا** أَشَوَافُ ن وَرُدْجِيْفُ نَسْ إِدُورُ إِمْقَارُ دَعْيَا أَوَارِي نِي رَامِي إِ دَ أَسْ نُوغَا حَقْنُ.

## زَمُوثُ نِ شَامَشُونُ

23. زُبَاشَاتُ ن نُنْدَامُ نِ إِفِيلِسْطِينِيَيْنُ مُونُ، حِيْمَا أَدْ قَدَمْنُ إِشْتُ ن نَعَارُصْتُ ذ نَامَقْرَانْتُ إِ دَا جُونُ، أَرَبِي نَسُنُ، وَرَا إِ ذَفْرَا حُ وَشَا نَانُ: "أَرَبِي نَعُ إِوْشَا أَنْعُ شَامَشُونُ، زَعْدُو نَعُ، ذِكُ إِقَاسُنُ نَعُ." 24. **وَمِي** ثُ إِزْرَا رُكْنَسُ، سَمْعَارُنُ أَرَبِي نَسُنُ، مَاعَارُ نَانُ: "أَرَبِي نَعُ إِكَا زَعْدُو نَعُ ذِكُ وَفُوسُ نَعُ، نَنَّا، وَنِي إِخْرَانُ تَامُورْتُ نَعُ ذ وَنِي إِنْغِينُ زَايْنُحُ أَطَاسُ!" 25. **وَشَا** إِسَارُ، وَمِي وَرُ نَسُنُ نُوغَا-ثُ إِقَارْحُ، نَانُ: "زَاعَامُ إِ شَامَشُونُ حِيْمَا أَدْ أَنْعُ إِسْقَارْحُ." وَشَا زَاعَانُ-د حُ شَامَشُونُ زِي زَحْبَسُ شَا سَتَهْرَانُ زَايَسُ زَاثُ إِ وُودَمُ نَسُنُ وَشَا حِينُ ثُ أَدْ إِبْدُ جَارُ إِبِيلَارُنُ. 26. **حَنِّي** إِنَّا شَامَشُونُ إِ وَحْنَجِيرُ وَنِي ثُ إِنْدَهْنُ زَكُ وَفُوسُ: "أَرْحُو أَيِي! حَسْخُ أَدْ حَاذِيْعُ إِبِيلَارُنُ إِ يَارْبُونُ تَادَارْتُ، مَاحِنْدُ أَدْ حَاسَنُ سِنْدَعُ." 27. تَادَارْتُ نُوغَا تَشُورُ س يَرِيَارُنُ ذ نَمْعَارِيْنُ. نُوغَا دِيْنُ عَاوُدُ مَارَا زُبَاشَاتُ ن نُنْدَامُ نِ إِفِيلِسْطِينِيَيْنُ. حُ نَرَقَا إِوَاطَانُ نُوغَا قِيْمَنُ أَمِّي ثُرْتُ-أَرَاْفُ ن يَرِيَارُنُ ذ نَمْعَارِيْنُ نِي خِرَارُنُ وَمِي إِتْغِنُنُ شَامَشُونُ. 28. **حَنِّي** إِزَاعَا شَامَشُونُ غَارُ سِيدِي، إِنَّا: "سِيدِي إِنُو، سِيدِي، حَارْصُ دَايِي. أَوْشُ أَيِي مَعْبِرُ نُوَارَا أَيَا وَهَا جَهْدُ إِنُو، أَ أَرَبِي، حِيْمَا أَدْ نَتَاقْمُحُ إِخْفُ إِنُو زَكُ إِفِيلِسْطِينِيَيْنُ دِي سَبِيْتُ ن نِيَطَاوِينُ إِنُو ذِكُ إِشْتُ ن نُوَارَا." 29. **وَشَا** إِطْفُ شَامَشُونُ نَتَايْنُ نِ إِبِيلَارُنُ إِ إِدْجَانُ دِي زُوسْتُ إِ يَارْبُونُ وَ مِينُ حَفُ نَسِنْدُ تَادَارْتُ، إِحُ ن وَبِيلَارُ س وَغَبِرُ نَسُ أَفُوسِي ذ وَنَعْنِي س وَغَبِرُ نَسُ أَرْزَمَاصُ. 30. **حَاسُ** وَشَا شَامَشُونُ إِنَّا: "أَجُ زَعْمَارُ إِنُو أَدْ إِمْتُ أَكُ-ذ إِفِيلِسْطِينِيَيْنُ!"، وَ نَنَّا إِغْنَسُ إِخْفُ نَسُ غَارُ زَاثُ س مَارَا جَهْدُ نَسُ وَشَا نُوغَا تَادَارْتُ حُ زُبَاشَاتُ ن نُنْدَامُ وَ حُ مَارَا رُكْنَسُ إِ دَايَسُ نُوغَا إِدْجَانُ. نُوغَا فَدَا ن بِيْنِي إِ إِنْعَا س زَمُوثُ نَسُ ذ أَمْقَرَانُ حُ بِيْنِي نُوغَا إِنْعَا وَمِي نُوغَا إِدَارُ. 31. أَيْتَمَاسُ ذ مَارَا تَادَارْتُ ن بَابَاسُ هَوَانُ-د وَ سَكَاغْدُنُ ثُ، إُوَيْنُ ثُ وَ نَضْرُنُ ثُ جَارُ صُورَعَا ذ إِشْتَاوُولُ ذِكُ وَنَضْرُنُ نِ بَابَاسُ مَانُوحُ. نُوغَا نَنَّا ذُ رَقَاصِي حُ إِسْرَائِيلُ عِيْشِرِيْنُ نِ إِسْكُوسَا.

## مِيخَا ذُ زَحْيَارُ نَسُ نِ صَانَامُ

17 **إِ**حُ ن وَرِيَارُ نُوغَا إِدْعُ حُ إِدُورَارُ نِ إِفْرَايِمُ، قَارُنُ أَسْ مِيخَا. 2. نَنَّا إِنَّا إِ يِمَاسُ: "أَرَفُ وَ-مِيَا ن وَقِيْبَاتُ ن نُوَقَارْتُ إِ ذَ أَمْ إِتَوَاكْسُنُ وَ حَاسَنُ نَنِيْدُ إِشْتُ ن نَعْرَثُ نَنِي إِ زِي نَطْفُذُ ذِكُ إِمَزُوعُنُ إِنُو، خِرَارُ،

## زُقُوصَات

نُوقَارْتُ نَبِي أَقَات- غَارِي، نَشْ كُسَيْغُ ت. "يَمَّاسُ ثَنَا: "أَذْ إِتْوَابَارَكُ مَيِّ زِي سِيذِي!"<sup>3</sup> نَتَا يَارَا أَزَفُ وَ-مَيَا ن وَفِيَّيَاتُ ن نُوقَارْتُ إِي مَّاسُ وَشَا يَمَّاسُ ثَنَا أَسْ: "نُوقَارْتُ قَدَسْعُ ت إِي سِيذِي زَكُ وَفُوسُ إِنُو إِي مَيِّ حِيْمَا أَذْ زَائِسُ إِيكَ إِيحُ ن زَحِيَارُ إِنْقَشَنُ ذِ إِيحُ ن زَحِيَارُ إِفْسِينُ. حَنِي زُخُو أَذْ أَشْ تِ أَرَعُ."<sup>4</sup> نَتَا مَاشَا يَارَا نُوقَارْتُ عَاوُدُ إِي مَّاسُ. حَنِي ثَكْسِي يَمَّاسُ مَيَتَايَنُ ن وَفِيَّيَاتُ ن نُوقَارْتُ وَ ثُوشَا إ-نْتُثُ إِي بِيحُ ن وَمَزِيَزُ ن وَوَرَعُ، وَنِي زَائِسُ إِيكِينُ إِيحُ ن زَحِيَارُ إِنْقَشَنُ ذِ بِيحُ ن زَحِيَارُ إِفْسِينُ وَشَا كِينُ نْتُثُ ذِي ثَادَارْتُ ن مِيخَا.<sup>5</sup> نُوغَا مِيخَا غَارَسُ إِشْتُ ن ثَادَارْتُ ن أَرَبِي وَ نَتَا إِيكَ إِيحُ ن وَبَالَطُو ن وَكُهَانُ ذِ زَحِيَارَاتُ إِمَزِيَانَنُ ن لَاصَنَامُ وَ إِرَقَمُ إِيحُنُ زَكُ إِحْنَجِيرُنُ نَسُ أَذْ غَارَسُ يِيَزِي ذِ أَكُهَانُ.

<sup>6</sup> ذَكُ وَوَسَانُ نَبِي وَارُ ذِيْنُ نُوعِي أَجْدَجِيذُ ذِي إِسْرَائِيلُ. كُوْرُ إِيحُ إِيكَ مِيْنُ إِدْجَانُ نِيَشَانُ ذِي نِيْطَاوِيْنُ نَسُ. ذِي بَايْثُ-لَاْحَمُ ذِي يَاهُوْدَا نُوغَا ذِيْنُ إِيحُ ن وَبُرِيغُ زِي زُوشُونُ ن يَاهُوْدَا. نَتَا نُوغَا ذِ إِيحُ ن وَلَاوِي، نُوغَا إِزْدَعُ ذِيْنِي ذِ أَبَارَانِي.<sup>8</sup> أَرِيَا-أَ إِفْعُ زِي نْتَدِيْنْتُ نَبِي، زِي بَايْثُ-لَاْحَمُ ذِي يَاهُوْدَا، حِيْمَا أَذْ إِزْدَعُ أَمُ وَبَارَانِي مَانِي مَا إِرْمَارُ أَذْ يَافُ أَمَشَانُ. خُ وَبُرِيذُ نَسُ يِيُوْضُ غَارُ إِدُورَارُ ن إِفْرَايِيْمُ غَارُ ثَادَارْتُ ن مِيخَا.<sup>9</sup> مِيخَا إِسْقَسَا ث: "مَانِيْسُ إِي د-نُوسِيذُ شَكُ ؟" نَتَا يَارَا-د حَاسُ: "نَشُ ذِ الْاَوِي زِي بَايْثُ-لَاْحَمُ ذِي يَاهُوْدَا، وَ نَشُ كُوْرُعُ، حِيْمَا أَذْ زِدْعُ مَانِي مَا إِيغَا يَافُغُ أَمَشَانُ."<sup>10</sup> حَنِي إِيْنَا أَسُ مِيخَا: "قِيْمُ غَارِي وَشَا ثِيْرِيذُ أَيِي ذِ بَابَا ذِ أَكُهَانُ! نَشُ أَذْ أَشْ وَشُغْشَعْرَانُ ن وَفِيَّيَاتُ ن نُوقَارْتُ ذِ شَا ن وَرُوضُ ذِ زَعُوْتُشُ." وَشَا الْاَوِي يُوِيُوْرُ أَكِيذُسُ.<sup>11</sup> الْاَوِي يَارَضَا حَاسُ ذَكُ وَاَوَارُ حِيْمَا أَذْ إِقِيْمُ أَك-ذِ وَرِيَاْرُ وَ أُبْرِيغُ نُوغَا إِي مِيخَا أَمُ إِيحُنُ زَكُ إِحْنَجِيرُنُ نَسُ.<sup>12</sup> مِيخَا إِشُورُ الْاَوِي وَشَا إِدُورُ وَبُرِيغُ ذِ أَكُهَانُ إِي نَتَا وَشَا إِقِيْمُ ذِي ثَادَارْتُ ن مِيخَا.<sup>13</sup> وَشَا إِيْنَا مِيخَا: "زُخُو سُنْعُ نَشُ، أَقَا سِيذِي أَذْ أَيِي إِيكَ زَحَارُ، مَاغَارُ نَشُ غَارِي الْاَوِي وَايْنَتَا ذِ أَكُهَانُ."

### ثَاقِيْبِيْتُشُ ن ذَانُ نَطْفُ لَايِيْشُ ذِ ثَاسَعَارْتُ نَسُ

**18** <sup>1</sup> ذَكُ وَوَسَانُ نَبِي وَارُ ذِيْنُ نُوعِي أَجْدَجِيذُ ذِي إِسْرَائِيلُ وَ ذَكُ وَوَسَانُ نَبِي نُوغَا ثَاقِيْبِيْتُشُ ن ذَانُ ثَارُورُ ثَاسَعَارْتُ إِي بِيخْفُ نَسُ مَاْحِنْدُ أَذْ تَزْدَعُ، مِيْنَزِي وَارُ ذِ أَسُ د-تَكَارُ عَاذُ ثَسَعَارْتُ جَارُ ثَقْبَارُ ن إِسْرَائِيلُ. <sup>2</sup> سَكُنُ أَيِثُ ن ذَانُ زِي زُوشُونُ نَسُ خَمْسَا ن يِرِيَاْرُنُ زَكُ إِمُوشَانُ نَسُنُ إِي كُوْجُنُ أَطَاسُ، إِرِيَاْرُنُ نَبِي ذِ أَيِثُ ن وَنَمْنَعِي إِيْنِي د-يُوسِيْنُ زِي صُورَعَا ذِ إِشْتَاوُولُ، حِيْمَا أَذْ أَرُورُونُ زَحَبَارُ خُ ثَمُورْتُ، أَذْ دَائِيْسُ يَارُورُونُ. نِيْنِيْنِي نَانُ أَسُنُ: "وُيُورُمُ، أَرُورُومُ ثَامُورْتُ!" وَسِيْنُ-د غَارُ إِدُورَارُ ن إِفْرَايِيْمُ غَارُ ثَادَارْتُ ن مِيخَا وَشَا سَنَسُنُ ذِيْنِي.<sup>3</sup> وَمَيِي نُنُ نُوغَا نِيْنِيْنِي غَارُ ثَادَارْتُ ن مِيخَا، عَقْرُنُ خُ ثَمِيْجَا ن وَبُرِيغُ، الْاَوِي، وَشَا فَعْنُ زَكُ وَبُرِيذُ غَارَسُ، إِيْنَا أَسُ: "مِيْنُ شَكُ إِي ذَا د-يُويُوْنُ وَ مِيْنُ إِي ذَا تَتَكْدُ وَ مِيْنُ إِي ذَا كَارُورُذُ شَكُ ؟" <sup>4</sup> نَتَا يَارَا-د حَاسُنُ: "نَتَا ذِ نَا إِيكَ إِي-تِ أَكِيذِي مِيخَا. نَتَا إِشْرَا أَيِي وَ أَمُو إِي دُورَعُ نَشُ ذِ أَكُهَانُ نَسُ." <sup>5</sup> نِيْنِيْنِي نَانُ أَسُ: "سَقَسَا أَنْعُ أَرَبِي، مَاْحِنْدُ أَذْ نَسُنُ، مَا أَبْرِيذُ إِيغَا نُوِيُوْرُ، أَذْ يِيَزِي مَلِيْحُ." <sup>6</sup> يَارَا-د حَاسُنُ وَكُهَانُ: "وُيُورُمُ ذِي زَهْنَا! أَبْرِيذُ إِي ثَخْسَمُ أَذْ ثِ ثَكْمُ، أَقَات-يَارْمَزُنُ زَاتُ إِي نِيْطَاوِيْنُ ن سِيذِي."

<sup>7</sup> حَنِي رُوحُنُ خَمْسَا ن يِرِيَاْرُنُ نَبِي، إِيوْضُنُ غَارُ لَايِيْشُ. نِيْنِيْنِي زُرِيْنُ أَقَا رُكْنُسُ إِزْدَعُ دَائِيْسُ ذِي زَاْمَانُ أَمُ مَامَشُ ثِ نُوغَا ذِ لَقَاعِيْدَا غَارُ أَيِثُ ن صِيْدُونُ، سِ زُهُوْدَنْتُ وَ ذِي زَاْمَانُ. نُوغَا وَارُ ذِيْنُ وَرُؤَا ذِ إِيحُ ذِي ثَمُورْتُ وَنِي إِحْصَارُنُ خُ يِيْحُنُ ذِي شَا ن زُحَاجْتُ نِيغُ إِطْفُ شَا سِ زَحْشُونُشُ. نِيْنِيْنِي نُوغَا إِيحُجُنُ أَطَاسُ خُ أَيِثُ ن صِيْدُونُ وَ وَارُ غَارُسُنُ نُوعِي وَالُو وَرَا أَك-ذِ إِيحُ ن نَتَاذَمُ. <sup>8</sup> وَشَا وَسِيْنُ-د غَارُ أَيِشْمَانُسُنُ ذِي صُورَعَا ذِ إِشْتَاوُولُ



## زُفُوصَات

وُشَا نَانَ أَسْنِ أَيْتِمَائِسُنْ: ”مَانَ أَوَارُ إِ عَارُومُ ؟“<sup>9</sup> نِيئِنِي آرِين-د حَاسُنْ: ”كَارْمِ، جَمَّ اذْ نُكَاعَدُ، مِيئِزِي نَزْرَا تَامُورْتِ، وَ حَرَارُ، أَقَا-ت تَشْنَا أَطَّاسُ. مَا حَتِّي تَحْسَمُ اذْ تَقِيْمَمُ تَتَارَسَامُ أَمُو ؟ وَار تَعَكِّيَزِمُ شَا مَا حُنْدُ اذْ تَاذْفَمُ عَارُ تَمُورْتِ حِيْمَا اذْ ت نَطْفَمُ ذ رُوارْتِ.“<sup>10</sup> مَارَا كَنِيُو اذْ تَاوُصَمُ ذِينِ، حَتِّي اذْ تَاْفَمُ إِجْ ن رُكْنَسُ اذْ دَعْنُ ذِي رَامَانُ وُشَا تَامُورْتِ تَوْسَعُ أَطَّاسُ عَارُ تَتَائِيْنِ ن اِغَزْدِيْسُنْ، مِيئِزِي آرَبِي اِكَّا أَوْمُ ت ذِكْ وَفُوسُ نَوْمِ، أَقَا-ت ذ اِجْ ن وَمَشَانُ مَانِي وَارُ ذ اَسْ اِتْحَصِيْ وَالُو ن مِيْنِ اِدْجَانُ حُ تَمُورْتِ.“

<sup>11</sup> حَاسُ وُشَا كَسْنُ اِقِيْصَانُ نَسْنُ سَتِي، زِي رُواشُونُ ن دَانُ، زِي صُورَعَا ذ اِسْتَاوُولُ، سَتَا مِيَا ن يَزِيَارُنُ حَرْمُنُ س رَسْتَاخُ.<sup>12</sup> نِيئِنِي كَاعَدُنْ وُشَا وَتِيْنِ اِقِيْصَانُ نَسْنُ عَارُ قَارِيَاثُ-يَا عَارِيْمُ ذِي يَاهُوْدَا. س وَبِيْنِي قَارُنُ اَسْ اِ وَمَشَانُ نِيْ ”مَاحَانُ-دَانُ“ عَارَسُ اَرُ اَسْ اِ. حَرَارُ، أَقَا-ت اَوَارَبِي اِ قَارِيَاثُ-يَا عَارِيْمُ.<sup>13</sup> سَتِي فُغْنُ، عَدُونُ عَارُ اِدُورَارُ ن اِفْرَابِيْمُ اِوُضُنْ عَارُ تَاذَارْتُنْ ن مِيخَا.<sup>14</sup> حَتِّي سِيوَرُنْ حَمَسَا ن يَزِيَارُنْ، اِنِّي تُوْعَا اِكُورُنْ حِيْمَا اذْ بَرَكْتُنْ تَامُورْتُنْ ن لايِيْشُ، نَانُ اِ اَيْتِمَائِسُنْ: ”مَا تَسْنَمُ، أَقَا ذِي تُوذَرِيْنُ نِيْ اَقَا ذِيْنِ اِجْ ن وَبَالُطُونُ وَ كِهَانُ ذ رَحِيَارَاتُ اِمْرِيَانُنْ ن لَصْتَامُ ذ اِجْ ن رَحِيَارُ اِنْفَشُنْ ذ اِجْ ن رَحِيَارُ اِفْسِيْنُ ؟ حَتِّي رَحُو، تَسْنَمُ مِيْنِ حَاوَمُ اذْ ت نَكْمُ.“

<sup>15</sup> رَحْدَتِيْ فُغْنُ زَكْ وَبَرِيْدُ نَسْنُ، وَسِيْن-د عَارُ تَاذَارْتُنْ ن وَبَرِيْعُ، عَارُ تَاذَارْتُنْ ن وَلاوِي نِيْ قَارُنُ اَسْ مِيخَا، وُشَا سَقْسَانُ حُ مَامَشُ اِدْجُ.<sup>16</sup> سَتَا-مِيَا ن يَزِيَارُنْ زَكْ اَيْتُنْ ن دَانُ اِ اِحْرَمُنْ س رَسْتَاخُ نَسْنُ، فَيَمُنْ بَدَنُ عَارُ وَاذْفُ ن تَوَارْتِ.<sup>17</sup> حَمَسَا ن يَزِيَارُنْ، اِنِّي تُوْعَا اِفْغَنُ حِيْمَا اذْ بَرَكْتُنْ تَامُورْتِ، كَاعَدُنْ، وَذَفْنُ وَ اِوِيْنُ رَحِيَارُ اِنْفَشُنْ ذ وَبَالُطُونُ وَ كِهَانُ ذ رَحِيَارَاتُ اِمْرِيَانُنْ ن لَصْتَامُ ذ رَحِيَارُ اِفْسِيْنُ. اَكِهَانُ اِقِيْمُ اِبْدُ عَارُ وَ قَمُومُ ن تَوَارْتِ اَكْ-ذ سَتَا-مِيَا ن يَزِيَارُنْ اِحْرَمُنْ س رَسْتَاخُ.<sup>18</sup> حَمَسَا اِنَا وَذَفْنُ عَارُ تَاذَارْتُنْ ن مِيخَا وَ كَسْنُ رَحِيَارُ اِنْفَشُنْ ذ وَبَالُطُونُ وَ كِهَانُ ذ رَحِيَارَاتُ اِمْرِيَانُنْ ن لَصْتَامُ ذ رَحِيَارُ اِفْسِيْنُ. حَتِّي اِنَا اَسْنُ وَ كِهَانُ: ”مِيْنِ ذِيْنُ تَتَكْمُ ؟“<sup>19</sup> نِيئِنِي نَانُ اَسْ: ”سُوسَمُ، سَارَسُ اَفُوسُ نَكْ حُ وَ قَمُومُ نَكْ، وَبُورُ اَكِيْدَنْغُ وَ دُورُ ذ بَابَا ذ اَكِهَانُ نَغْ! مِيْنِ اِحْرَانُ، مَارَا شَكْ ذ اَكِهَانُ ذِي تَاذَارْتُنْ ن اِجْ ن وَرِيَارُ وَاها نِيْعُ مَارَا شَكْ ذ اَكِهَانُ اِ يِيْشْتُنْ ن تَقِيْشِيْشُ ذ يِيْجُ ن رَاذْجُ ذِي اِسْرَائِيْلُ ؟“<sup>20</sup> رَحْدَتِيْ اِفَارْحُ وُورُنْ ن وَرِيَارُ نِيْ وُشَا اِكْسِيْ اَبَالُطُونُ وَ كِهَانُ ذ رَحِيَارَاتُ اِمْرِيَانُنْ ن لَصْتَامُ ذ رَحِيَارُ اِنْفَشُنْ وَشَا يُوذْفُ جَارُ رُكْنَسُ.<sup>21</sup> وَشَاعَقْبِيْنُ نِيئِنِي، فُغْنُ وَشَا نَذْهَنُ اِحْنَجِيْرُ ذ رُمارُ ذ صُفُورَاتُ اَكِيْدَسُنْ عَارُ رَاثُ.

<sup>22</sup> وَمِي نِيئِنِي تُوْعَا اِكُوجُنْ أَطَّاسُ حُ تَاذَارْتُنْ ن مِيخَا، اِنْوَارَاَعَا-د اِ يَزِيَارُنْ ذِي تُوذَرِيْنُ يُوذَسُنْ حُ تَاذَارْتُنْ ن مِيخَا حِيْمَا اذْ مُونُنْ وُشَا نِيئِنِي حَشْنُ حُ اَيْتُنْ ن دَانُ.<sup>23</sup> نِيئِنِي رَاغانُ اَوَارَبِي اِ اَيْتُنْ ن دَانُ وَ اِنَا نَفْرِيْنُ اَزْدَجِيْفُ نَسْنُ، نَانُ اِ مِيخَا: ”مِيْنِ شَكْ يُوغِيْنِ ؟ مَامِيْ تَرَاغِيْدُ حِيْمَا اذْ تَاوَسْمُونُنْ مَارَا ؟“<sup>24</sup> اِنَا نَتَا: ”كَنِيُو تَكْسَمُ حَاْفِي اِرْبِيئِيْنُ اِنُو اِكْبِجُ وَرَا ذ اَكِهَانُ وُشَا تُوْبُورَمُ. مِيْنِ عَارِي رَحُو عَاذُ ؟ مَامَشُ تَكِيْمُ عَاذُ تَقَارَمُ اَبِي: ”مِيْنِ شَكْ يُوغِيْنِ ؟“<sup>25</sup> اَيْتُنْ ن دَانُ نَانُ اَسْ: ”عَارَكُ اذْ نَسْرُ اِ تَمِيْجَا نَكْ عَارَنْغُ نِيْعُ اِزْمَارُ اذْ حَاوَمُ وَصَانُ اِرِيَارُنْ يُوْعَارُنْ وَ اِزِي اذْ تَاعُ اذْ اِودَارُ رَعْمَارُ نَكْ وَرَا ذ رَعْمُورُنْ ن تَاذَارْتُنْ نَكْ.“<sup>26</sup> وُشَا وَبُورُنْ اَيْتُنْ ن دَانُ ذِكْ وَبَرِيْدُ نَسْنُ وَ وَمِي اِزْرَا مِيخَا بَلِي نِيئِنِي تُوْعَا جَهْدُنْ حَاسُ، اِنْقَرَبُ، يَارَكُوْخُ عَارُ تَاذَارْتُنْ نَسْ.

<sup>27</sup> نِيئِنِي مَاسَا اِوِيْنُ مِيْنِ اِكْبِيْنُ مِيخَا وَرَا ذ اَكِهَانُ وَنِيْ تُوْعَا عَارَسُ اِسْتَحَارُنْ. نِيئِنِي اِوُضُنْ عَارُ لايِيْشُ، عَارُ اِجْ ن رُكْنَسُ اِزْدَعْنُ ذِي رُهوذَنْتُ ذ رَامَانُ وُشَا نَعِيْنُ ثُنْ س رَفْضَعُ ن سِيْفُ وَ سَشْمَصُنْ تَاذِيْدِيْتُ س تَمْسِي. وَارُ ذِيْنُ وَرَا ذ اِجْنُ اِزْمَارُ اذْ ثُنْ اِسْنَجَمُ مِيئِزِي لايِيْشُ تُوْعَا-ت تِيكُوْجُ أَطَّاسُ حُ صِيْدُونُ وَ وَارُ تُوْعِيْ عَارَسُنْ وَالُو وَرَا اَكْ-ذ اِجْ ن بَنَادَمُ. تُوْعَا-ت ذِي رُوصَا ن تَعْرُورْتُنْ نِيْ عَارُ بَايْتُ-رَا حُوبُ. اَوَارَبِي اِ وَبَا بَنَانُ تَاذِيْدِيْتُ عَاوُدُ

وُشَا رِذْعُنْ دَائِسْ. <sup>29</sup> نِيئِنِي قَارُنْ أَسْ إِنْذِينْتْ دَانَ، حُ يِيَسْمُنْ نِ بَابَانْسُنْ دَانَ، وَئِي د-إِتَوَارُونْ إِي إِسْرَائِيلْ. مَاشَا زِيَشْ تَانْدِينْتْ تُوَعَا قَارُنْ أَسْ لَآيِيَشْ.

<sup>30</sup> أَيْتْ نِ دَانَ سُبْدَنْ رَحِيَارْ إِنْقَشْنِ إِي يِيخْفْ نَسْنِ. وُشَا يَاهُوكَاتَانْ، مِيَسْ نِ جَارَشُومْ، مِيَسْ نِ مُوسَا، نَتَا أَكْ-ذِ إِحْنَجِيرَنْ نَسْ، تُوَعَا أَتْنِ ذِ إِكْهَانَنْ نِ تَقْبِيَتَشْ نِ دَانَ أَرْ أَسْ إِي ذِي تَتُوَانْدَهْ تَمُورْتْ غَارْ لَمْنَقَا. <sup>31</sup> نِيئِنِي تُوَعَا سُبْدَنْ رَحِيَارْ إِنْقَشْنِ نِ مِيخَا، تْنِي إِكَا، زَاتْ إِي يِيخْفْ نَسْنِ مَارَا وُسَانْ مِيَنْ نَكَا تَادَارْتْ نِ أَرْبِي تَنْدُجْ ذِي شِيَلُو.

## زَفْضِيحْتْ إِي إِكِينْ أَيْتْ نِ بِيَنِيَامِيَنْ

**19** <sup>1</sup> ذِكْ وُوسَانْ نِي، وُمِي وَارْ ذِينْ تُوَعِي أَجْدِيذْ ذِي إِسْرَائِيلْ، تُوَعَا ذِينْ إِيحْ نِ وُلَاوِي إِزْدَعْ ذِ أَبَارَانِي غَارْ إِغَزْدِيَسِنْ نِ إِدُورَارْ نِ إِفْرَائِيَمْ. نَتَا يِيوي إِشْتْ نِ تَمْعَارْتْ ذِ تَائِيَا زِي بَايْتْ-لَاَحْمْ ذِي يَاهُودَا. <sup>2</sup> مَاشَا تَائِيَا نَسْ تَدُورْ تَشْفَضْ إِحْفْ نَسْ وُمِي غَارَسْ تِ تُوَعَا وُشَا تَشْمَحْ دَائِسْ، تَحْقَبْ غَارْ تَادَارْتْ نِ بَابَاسْ ذِي بَايْتْ-لَاَحْمْ ذِي يَاهُودَا. ذِينِي تَقِيمْ أَطَاسْ نِ وُوسَانْ، أَرْبَعَا نِ يِوَرَنْ.

<sup>3</sup> حَنِي إِكَا وَرِيَازْ، إِضْفَارْ إ-تِ حِيَمَا أَدْ كِيَسْ إِسِيوَرْ سِ وُورْ نَسْ مَاحْنَدْ أَدْ ت-إ-د-إِسَارْكَوَحْ. تُوَعَا أَحُودَرِي نَسْ أَكِيذْسْ ذِ إِشْتْ نِ تِيُويَا نِ يَغِيَارْ. وُشَا نَتَاتْ تِيُويِي إ-تِ غَارْ تَادَارْتْ نِ بَابَاسْ. وُمِي تِ إِزْرَا بَابَاسْ نِ تَبْرِيغْتْ، إِفَارْحْ رُأَمِي كِيذْسْ إِي غَا إِمْرُقَا. <sup>4</sup> أَضْكَوَارْ نَسْ، بَابَاسْ نِ تَبْرِيغْتْ، إِكَا حَاسْ أَطَاسْ أَغِيَرْ مَاحْنَدْ أَكِيذْسْ إِقِيمْ تَرَاتَا نِ وُوسَانْ. نِيئِنِي شِينْ، سُوِينْ وُ سَنَسْنِ ذِينِي. <sup>5</sup> إِمَسَارْ ذِكْ وَاسْ وَيَسْ أَرْبَعَا، أَقَا نِيئِنِي فَاقَنْ زِيَشْ غَارْ تُوَقُوتْ وُ نَتَا إِكَا إِحْسْ أَدْ يِوِيوَرْ. حَنِي إِنَّا بَابَاسْ نِ تَبْرِيغْتْ إِي وَسْرِي نَسْ: "سَمْحَضْ وُزْ نَكْ سِ يِيحْ نِ وُزْفُوُورْ نِ وَغُرُومْ، حَنِي أَدْ تَافْ تَرْمَارْمْ أَدْ تُوِيورْمْ." <sup>6</sup> نِيئِنِي قِيَمَنْ، شِينْ، سُوِينْ جَمِيَعْ. حَنِي إِنَّا بَابَاسْ نِ تَبْرِيغْتْ إِي وَرِيَازْ: "تَرَاوُتْجْ، قِيَمْ دَا أَدْ تَسْنَسْدْ وُشَا أَدْ إِفَارْحْ وُورْ نَكْ." <sup>7</sup> أَرِيَازْ إِكَا حِيَمَا أَدْ يِوِيوَرْ، مَاشَا أَضْكَوَارْ نَسْ إِكَلْفْ حَاسْ، إِكَا حَاسْ أَغِيَرْ حِيَمَا أَدْ ذِينِي إِسْنَسْ عَاوُدْ. <sup>8</sup> ذِكْ وَاسْ وَيَسْ حَمَسَا إِكَا زِيَشْ غَارْ تُوَقُوتْ حِيَمَا أَدْ يِوِيوَرْ. إِنَّا بَابَاسْ نِ تَبْرِيغْتْ: "أَرْبِي سَمْحَضْ وُزْ نَكْ!" وُ نِيئِنِي قِيَمَنْ تَرَاجَانْ أَرْ إِي عَا إِعْدُوْ وَاسْ وُشَا شِينْ تَتَائِنِ إِدْسُنْ مُونَنْ. <sup>9</sup> حَنِي إِكَا وَرِيَازْ حِيَمَا أَدْ يِوِيوَرْ، نَتَا أَكْ-ذِ تَائِيَا نَسْ ذِ وُحُودَرِي نَسْ. أَضْكَوَارْ نَسْ، بَابَاسْ نِ تَبْرِيغْتْ، إِنَّا: "حَرَارْ مَاشَا، أَسْ كُورْ أَدْ إِعْدُوْ تِيُوضْ-دِ تَمْدِيْتْ، تَرَاوُتْجْ سَنَسْمْ دَا، حَرَارْ، سَقَارْحْ وُزْ نَكْ وُ كَارْمْ تِيُوشَا زِيَشْ مَاحْنَدْ أَدْ تَطْفَمْ أَتْرِيْدْ غَارْ تَقِيصُونْتْ نَكْ." <sup>10</sup> مَاشَا أَرِيَازْ وَارْ إِحْسْ شَا عَاذْ أَدْ إِسْنَسْ. إِكَا وُشَا يِوِيوَرْ، يِوِيوضْ أَرْ قِيَبَاتَشْ يَابُوسْ، تْنِي ذِ وَرْشَالِيَمْ، وُ تُوَعَا إِشْتْ نِ تِيُويَا نِ يَغِيَارْ بَارْدَعَنْ ذِ تَائِيَا نَسْ أَقَا-تِ أَكِيذْسْ. <sup>11</sup> وُ مِي تْنِ تُوَعَا نِيئِنِي غَارْ يَابُوسْ، تُوَعَا أَسْ كُورْ أَدْ إِعْدُوْ. حَنِي إِنَّا وُحُودَرِي إِي بَابْ نَسْ: "وُيُورْ، أَدْ دَا نَصَارْ ذِي تَنْذِينْتْ-أَنْ إِي إِبَايُوسِيَنِ، أَدْ دَائِسْ نَسْنَسْ." <sup>12</sup> مَاشَا سِيذِي نَسْ يَارَا-دِ حَاسْ: "نَشِينْ وَارْ نَتَمِييَزْ غَارْ إِشْتْ نِ تَنْذِينْتْ تَاغْرِييْتْ، تْنِي وَارْ إِدْجِيَنْ نِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلْ، مَاشَا أَدْ نَارَنِي أَدْ تُوِيوَرْ غَارْ جِييَعَا." <sup>13</sup> نَتَا إِنَّا عَاوُدْ إِي وُحُودَرِي نَسْ: "أَسْ-دِ، أَجْ أَنْعْ أَدْ نَارْزُودَا تَاوَضْ غَارْ إِحْ زَكْ إِمُوسَانْ نِي، أَدْ نَسْنَسْ ذِي جِييَعَا نِيغْ ذِي رَامَا."

**18:30** مِيَسْ نِ مُوسَا - أَقَا نَشِينْ تَتَافْ ذِي زَمَاطُوطَاتْ نِ إِمَاسُورِيئِيئِيَنْ، إِمَارِيرَنْ نِ وُودَايَنْ، إِسْمَنْ نِ مَانَاَسِي ذِكْ وَمَشَانْ نِ يِيَسْمَنْ نِ مُوسَا. وَاحَا أَمْنِي أَرِينْ أَمْقَرَانْ نِ يَنِي أَرُورُونْ سِ جَهْدْ ذِكْ وَذِيَسْ إِفْدَسَنْ نِ سِيذِي أَرْبِي قَارُنْ بَلِي إِسْمَنْ نِ مَانَاَسِي وَارْ يِوَرَانْ ذَانِيَتَا أَمْ مَامَشْ تَغْنِي وَمِي لَحَارْفْ 'نُونْ' غَارَسْ إِحْ نِ شَكْلْ إِفَارَزَنْ، وَارْ إِدْجِي أَمْ مَامَشْ تِ يِوَرَانْ ذِكْ إِمُوشَانْ تَغْنِي. سِ وُيُنِي إِغْيِيَزْ أَسْنِ أَقَا إِمَاسُورِيئِيئِيَنْ أَرِينْ لَحَارْفْ 'نُونْ' مَعَارْ إِنَّا وَارْ حَسْنْ أَدْ دُجَنْ إِسْمَنْ نِ مُوسَا سِ وَعِيْدَنْ نِ لَاضَنَامْ أَمْ مَامَشْ تِ إِكَا يَاهُوكَاتَانْ ذِ تَارْوَا نَسْ.

## رُقُوصَات

<sup>14</sup> نِيثِيي آرِيْنِ وَيُورِنُ وَ تُعْرِي حَاسَنُ نُفُوشْتُ وَ مِي نُنْ-تُوغَا نِيثِيي غَارُ جِيْبَعَا نِي إِدْجَانُ ن بِيْتَامِيْنِ. <sup>15</sup> وَشَا سَقَارْغَنُ زَكُ وَ بَرِيْدُ، جِيْمَا أَدُ أَدْفَنُ غَارُ ذِيْنُ مَاحِنْدُ أَدُ سُنْسَنُ ذِي جِيْبَعَا. وَ مِي غَارُ ذِيْنُ يُوْدْفُ، إِقِيْمُ ذِكُ وَ آرَايِي نُنْذِيْبِنْتُ، مِيْبِرِي وَ آرُ نُنْ إِسِيْدْفُ حَذُ غَارُ نَادَارْتُ مَاحِنْدُ أَدُ سُنْسَنُ. <sup>16</sup> وَشَا خَرَارُ، غَارُ نُمْدِيْتُ إِعْقَبُ-د بِييْجُ ن وَوَسَارُ زِي رُحْدُمْتُ نَسُ زَكُ إِيَارُ. تُوغَا آرِيَارُ نِي عَاوَدُ زَكُ إِدُورَارُ ن إِفْرَايِيْمُ، مَاشَا إِزْدَعُ أَمَّ أَبَارَايِي ذِي جِيْبَعَا، مَاشَا إِمْرَدَاغُ ن نُمُوْرْتُ نِي تُوغَا أَتْنُ ذِ إِبِيْتَامِيْنِيْنِ. <sup>17</sup> إِسْكَاعَدُ تَامُوْعَرِي نَسُ، إِخْرَارُ آرِيَارُ نِي تُوغَا د-إِكِيْنُ ذِ أْبَرِيْدُ ذِكُ وَ آرَايِي نُنْذِيْبِنْتُ. أَوْسَارُ إِنَا: "مَآنِي إِ عَا تُوِيُوْرْدُ وَ مَآنِيْسُ إِ د-تُوَسِيْدُ ؟" <sup>18</sup> إِنَا أَسُ نَتَا: "نَشِيْنُ نَفْخُ-د زِي بَايْتُ-لَاخْمُ غَارَسُ آرُ طَارْفُ قَاعُ ضَفَارُ خُ إِدُورَارُ ن إِفْرَايِيْمُ، سَنِي إِ د-وُسِيْعُ. نَشُ تُوغَا وَوِيُوْرغُ غَارُ بَايْتُ-لَاخْمُ ذِي يَاهُوْدَا، وَشَا رُحُو كُوْرغُ غَارُ نَادَارْتُ ن سِيْدِي وَشَا وَ آرُ دَا وَرَا ذِ إِجُ وَ نِي إِحْسَنُ أَدُ أَيِي إِسِيْدْفُ غَارُ نَادَارْتُ نَسُ، <sup>19</sup> وَآخَا نَشِيْنُ غَارْنُغُ رُوْمُ ذِ زَعْرَفُ إِ يَغِيَارُ نَغُ وَرَا ذِ أَعْرُوْمُ ذِ بِيْنُو إِ نَشُ، إِ نَايَا نَكُ وَ إِ وَحُوْدُرِي وَ نِي إِدْجَانُ غَارُ إِمْسَخَارُنُ نَكُ. وَ آرُ ذِ أَنْخُ إِحْصُ وَ أَلُو." <sup>20</sup> حَنِيي إِنَا وَوَسَارُ يَارَا-د حَاسُنْ: "أَدُ كِيكُ يِيْرِي رَهْنَا! مَاشَا مِيْنُ إِ ذِ أَشُ إِقِيْمُنْ، أَقَا-ثُ غَارِي، مُعْيِرُ إِتْخَصَا وَ آرُ تَنْتُوَسِيْدُ ذِكُ وَ آرَايِي."

<sup>21</sup> نَتَا إِسِيْدْفُ إِ-ثُ غَارُ نَادَارْتُ نَسُ، إِوَسَارُ زَعْرَفُ إِ إِغِيَارُ وَ نِيثِيي سِيْرِدُنُ إِضَارُنُ نَسُنُ شِيْنُ سُوِيْنُ. <sup>22</sup> ذِي رُوْفْتُ ذِ إِشْتُ رَامِي إِفَارْخُ وَوُرُ نَسُنُ، خَرَارُ، ذُعْبَا نَصُنُ-د يِرِيَارُنُ نُنْذِيْبِنْتُ إِ نَادَارْتُ، - إِرِيَارُنُ نِي ذِ أَيْتُ إِ وَ آرُ إِسْكَوِيْنُ - ، وَشَا سَقَارْفِيْنُ ذِي تُوَارْتُ. نِيثِيي سِيُوْرُنُ أَكُ-د وَوَسَارُ، بَابُ ن نَادَارْتُ، نَانُ: "سُوْفْعُ-د آرِيَارُ، وَ نِي-د يُوْدْفُنُ غَارُ نَادَارْتُ نَكُ، غَارُ بَارَا، نَشِيْنُ نَحْسُ أَكِيْدُسُ نُوَصَا." <sup>23</sup> آرِيَارُ، بَابُ ن نَادَارْتُ، إِفْعُ-د غَارَسُنُ، إِنَا أَسُنُ: "لَ، أ أَيْتَمَا، وَ آرُ تَكْمُ شَا تُوْعَفْنَا، أَوَارِيي رَامِي-د يُوْدْفُ وَرِيَارُ-أ رُحُو غَارُ نَادَارْتُ إِوُ. غَارُوْمُ أَدُ تَكْمُ رُفْصِيْحَتْ أَمَّ نَانِيْتَا. <sup>24</sup> خَرَارُ، يَدْجِي ذِ تَاغْرَارَشْتُ ذِ نَايَا نَسُ أَدُ غَارُوْمُ نُنْتُ سُوْفْعُ. سَهُوَامُ نُنْتُ وَ كَمَّ أَكِيْدُسُنْتُ مِيْنُ تَحْسَمُ، مَاشَا ذِكُ وَرِيَارُ-أ وَ آرُ تَكْمُ رُفْصِيْحَتْ أَمَّ نَانِيْتَا."

<sup>25</sup> مَاشَا إِرِيَارُنُ وَ آرُ حَسُنُ أَدُ غَارَسُنُ سَرَانُ. حَنِيي إِطْفُ آرِيَارُ نَايَا نَسُ، إِسُوْفْعُ إِ-ت-د غَارَسُنُ غَارُ بَارَا. نِيثِيي وَرِيْنُ حَاسُنْ، جِيْحُنُ تِ دَجِيْرْتُ تَكْمُرُ آرُ تُوُوْفُوْتُ وَ نِيثِيي جِيْنُ تِ أَدُ تُوِيُوْر غَارَسُ آرَامِيي إِسْبِخُ رَحَارُ. <sup>26</sup> وَ مِي ذِ نَارُزُ تُوُوْفُوْتُ تُوَسَا-د نَمْعَارْتُ-أ وَشَا تُوَصَا غَارُ تُوَارْتُ ن نَادَارْتُ ن وَرِيَارُ مَآنِي تُوغَا إِدْجَانُ سِيْدِيْسُ نَسُ، غَارَسُ آرَامِيي إِ-د-نَفْعُ نَفَاوْتُ. <sup>27</sup> وَ مِي-د-إِكَاْرُ سِيْدِيْسُ غَارُ تُوُوْفُوْتُ، يَارَزْمُ تِيُوُوْرَا ن نَادَارْتُ وَشَا إِفْعُ غَارُ بَارَا جِيْمَا أَدُ إِطْفُ أْبَرِيْدُ نَسُ، خَرَارُ، ذِيْنُ إِ تُوَصَا نَمْعَارْتُ، نَايَا نَسُ، غَارُ تُوَارْتُ ن نَادَارْتُ سِ إِقَاسُنُ نَسُ خُ تَنْبَدَاتُ. <sup>28</sup> نَتَا إِنَا أَسُنُ: "كَارُ بَدُ، نَشِيْنُ نَحْسُ أَدُ تُوِيُوْر!" مَاشَا وَرَا ذِ إِجُ وَ آرُ حَاسُنُ-د يَارِي. حَنِيي إِسَارَسُ إِ-ت-خُ وَغِيُوْرُ وَشَا إِطْفُ أْبَرِيْدُ غَارُ وَ مَسَانُ ن نَرْدِيْعَتْ نَسُ. <sup>29</sup> وَ مِي يِيُوَصُ نَتَا غَارُ نَادَارْتُ، إِكْسِيي إِجُ ن رُْمُوْسُ، إِطْفُ نَايَا نَسُ، إِقْسُ إِ-ت-خُ نَتْعَاشُ ن نَسْقَارُ وَشَا إِسْكَ-إ-نُنْتُ غَارُ مَارَا جُوَايِي ن إِسْرَائِيْلُ. <sup>30</sup> وَشَا إِمْسَارُ، أَقَا قَاعُ وَ نِيي إِرِيْرِيْنُ أَيَا، إِنَا: "مَآنُ أَبَاَعَمَارُصُ عَادُ وَ آرُ إِمْسَارُ وَرَا وَ آرُ ثُ نَزْرِي رُكُ وَ إِسُ إِ ذِي فَعْنُ أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ زِي مِيْصِرَا غَارَسُ آرُ أَسُنُ-أ. حَمَمُ دَايِيْسُ، مُشَاوَارْمُ أَكُ-ذِ وَ أَيَاوِيَا وَشَا إِنِيْمُ رَحْكَآمُ!"

### أَمْنِيي ن أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ أَكُ-ذِ تَقْبِيْشُ ن بِيْتَامِيْنِ

**20** <sup>1</sup> حَنِيي فَعْنُ مَارَا أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ، وَشَا نُمُوْنُ نَمْسُمُوْنْتُ أَمَّ إِجُ ن وَرِيَارُ غَارُ سِيْدِي ذِي مِيْصَفَا، زِي دَانُ غَارَسُ آرُ بِنْرُ-سَبْعَا وَرَا ذِ تَامُوْرْتُ ن جِيْلَعَادُ. <sup>2</sup> إِمْدِيَارُنُ ن مَارَا رُكْنَسُنُ، ن مَارَا تِيْقِيَارُنُ ن إِسْرَائِيْلُ، سِيْدُنُ إِحْفُ نَسُنُ ذِي نَمْسُمُوْنْتُ ن أَرْبِيي، أَرْبَعَا-أَرَاْفُ ن يِرِيَارُنُ خُ إِضَارُنُ، مَارَا إِرِيَارُنُ إِنِيي إِزْمَارُنُ خُ سِيْفُ.

## زُقُوصَات

3 أَيَّتْ ن بِنِيَامِينَ سُرِينَ، أَقَا أَيَّتْ ن إِسْرَائِيلُ كَاغْدَنُ غَارَ مِیْصَفَا. أَيَّتْ ن إِسْرَائِيلُ نَانَ: "سِيوَزْم، مَامَشُ تَرْمَارُ  
أَدْ تَمَسَارُ تُوَعْمَتَا-يَا ؟" 4 أَرِيَازُ أَلَوِي، أَرِيَازُ ن تَمْعَارْتُ إِتْوَانْعُنْ، بَارَا-د حَاسَنُ: "نَشُ وَسُيْع-د أَك-ذ تَابَا إِنُو  
زِي جِيْبَعَا تَنِي إِدْجَانُ ن بِنِيَامِينَ، حِيْمَا أَدْ سَتْسُغُ ذِينُ. 5 وَشَا إِمْرَدَاغُ ن جِيْبَعَا نَفْرَبِنُ حَافِي، نَضْنُ أَبِي-د  
ذِي دَجِيْرَتُ إِ كَادَارْتُ، نَوَانُ أَدْ أَبِي نَعْنُ وَغُصْبِنُ تَابَا إِنُو أَرَامِي تَمُوْتُ. 6 حَنِي كَسِيْعُ تَابَا إِنُو، بَضِيْعُ ت ذ  
تِسْقَارُ، سَكْخُ إِجُ ن وَزِينُ زَابِسُ غَارُ مَارَا جَوَابُهُ ن تَمُوْرْتُ ن زَوَارْتُ ن إِسْرَائِيلُ، مِيْنَزِي نِيْشِي كِيْنُ زَفْصِيْحَتْ  
ذ تُوْبُوْهْرِيَا ذِي إِسْرَائِيلُ. 7 خَزَارُ، كَنِيُو مَارَا ذ أَيَّتْ ن إِسْرَائِيلُ. أَرْم-د كَنِيُو حُ مَانَ أَيَا س وَوَارُ ذ سُوَارَا!  
8 وَشَا إِبْدُ رُكْنَسُ إِمُوْنُ أَمْ إِجُ ن وَرِيَازُ، إِنَا: "وَرَا ذ إِجْنُ زَابِنْعُ وَرُ إِكُوْرُ غَارُ تَقِيْصُوْنَتْ نَسُ وَ وُرَا ذ إِجْنُ زَابِنْعُ  
وَإِ تَعِيْقِيْبُ غَارُ تَادَارْتُ نَسُ. 9 حَنِي زَحُو، أَمُو إِ عَا نَكُ أَك-ذ جِيْبَعَا: أَدْ حَاسُ نَفْعُ عِلَاحَسَابُ تَاقْدُوْحَتْ! 10 أَدْ  
نَارَشُحُ زِي مَارَا تَقِيْقَارُ ن إِسْرَائِيْلَعُشْرَا ن يَرِيَازُنُ زِي مِيَا وَ مِيَا زَكُ وَارْفُ وَ أَرَفُ زِيْعِشْرَا-أَرَفُ، حِيْمَا أَدْ أُوِيْنُ  
زَعُوْنُشُ إِ رُكْنَسُ، حِيْمَا، حِيْمِي إِ د عَا يَاسُنُ غَارُ جِيْبَعَا تَنِي إِدْجَانُ ن بِنِيَامِينَ، أَدْ كُنُ أَكِيْدَسُ عِلَاحَسَابُ مَارَا  
تُوْبُوْهْرِيَا نِي يَكَا ذِي إِسْرَائِيلُ."

11 أَمُو مُونُنُ مَارَا إِيْرِيَازُنُ ن إِسْرَائِيلُ ذِي تَنْدِيْنَتْ-أ، تُوْعَا مُونُنُ أَك-ذ وَآيَاوِيَا أَمْ إِجُ ن وَرِيَازُ. 12 وَشَا سَكْنَتْ  
تَقِيْقَارُ ن إِسْرَائِيلُ إِيْرِيَازُنُ غَارُ مَارَا تَاقِيْشِشُ ن بِنِيَامِينَ، نَانَ: "مَانَا زَفْصِيْحَتْ-أ إِ غَارُوْمُ إِمَسَارُنُ ؟ 13 حَنِي زَحُو،  
وَشْمُ أَنْغ-د إِيْرِيَازُنُ نِي إِ وَارُ إِسْكُوِيْنُ، إِنِّي إِدْجَانُ ذِي جِيْبَعَا، حِيْمَا أَدْ تَنُ نَعْنُ وَشَا أَدْ إِتْوَامَحَا مِيْنُ إِدْجَانُ ذ  
أَعْفَانُ زِي إِسْرَائِيلُ. "مَاَشَا أَيَّتْ ن بِنِيَامِينَ وَارُ حُسْنُ أَدْ سُرُنُ غَارُ إِيْتِمَاشُنُ، أَيَّتْ ن إِسْرَائِيلُ.  
14 وَسِيْن-د أَيَّتْ ن بِنِيَامِينَ زِي تَنْدَامُ نَسُنُ غَارُ جِيْبَعَا مُونُنُ حِيْمَا أَدْ فَعْنُ غَارُ وَنَمْنِي أَك-ذ أَيَّتْ ن إِسْرَائِي  
لُ. 15 ذَكُ وَاسُ نِي سَدُنُ نِيْشِي أَيَّتْ ن بِنِيَامِينَ زِي تَنْدَامُ، سَتَا وَ-عِشْرِيْنُ-أَرَفُ ن يَرِيَازُنُ إِنِّي إِزْمَارُنُ إِ سِيْفُ،  
بَرَا إِمْرَدَاغُ ن جِيْبَعَا إِ زِي سَدُنُ نِيْشِي سَبْعَا-مِيَا ن يَرِيَازُنُ إِتْوَاْفَارَزُنُ. 16 جَارُ مَارَا رُكْنَسُ-أ أَقَا ذِينُ سَبْعَا-مِيَا ن  
يَرِيَازُنُ تُوَاْفَارَزُنُ وَمِيَا فَارَعُنُ إِقَاسُنُ. كُوْرُ إِجُ زَابِسُنُ إِزْمَارُ أَدْ إِحَاكَ مَلِيْحُ أَطَاسُ س يَدْجِيِي س وَفُوْسُ وَزَرْمَاضُ،  
وَارُ حَطِيْنُ. 17 وَرَا ذ إِرِيَازُنُ ن إِسْرَائِيلُ تُوَاسَدُنُ. نَهْرَا أَيَّتْ ن بِنِيَامِينَ تُوْعَا أَتْنُ ذِي أَرْبَعَا-مِيَا-أَرَفُ ن يَرِيَازُنُ  
إِنِّي إِزْمَارُنُ حُ سِيْفُ. مَارَا نِيْشِي ذ إِسْكَارِيْبِيْنُ.

18 كَارُنُ أَيَّتْ ن إِسْرَائِيلُ وَشَا فَعْنُ غَارُ بَايْتُ-إِل. سَفْسَاسُ أَرْبِي، نَانَ: "مَانَ وَنُ زَابِنْعُ إِ عَا إِفَعْنُ ذ أَمْرُوَارُو غَارُ  
وَمْنِي أَك-ذ أَيَّتْ ن بِنِيَامِينَ ؟" إِنَا سِيْدِي: "أَمْرُوَارُو يَاهُوْدَا." 19 كَارُنُ أَيَّتْ ن إِسْرَائِيلُ غَارُ تُوْفُوْتُ، وَتِيْنُ  
إَقِيْصَانُ نَسُنُ أَجْمَاضُ إِ جِيْبَعَا 20 فَعْنُ يَرِيَازُنُ ن إِسْرَائِيلُ غَارُ وَنَمْنِي أَك-ذ بِنِيَامِينَ وَشَا سَدُنُ يَرِيَازُنُ ن  
إِسْرَائِيلُ إِخْفُ نَسُنُ قِيْبَاتِشُ نَسُنُ إِ وَنَمْنِي غَارُ جِيْبَعَا. 21 حَنِي فَعْنُ-د أَيَّتْ ن بِنِيَامِينَ زِي جِيْبَعَا وَشَاغْزَرُنُ  
زِي إِسْرَائِيلُ ذَكُ وَاسُ نِي تَنَائِيْنُ وَ-عِشْرِيْنُ-أَرَفُ ن يَرِيَازُنُ.

22 مَاَشَا رُكْنَسُ، إِرِيَازُنُ ن إِسْرَائِيلُ، كِيْنُ كَارِيَاْسَتْ، سَدُنُ إِخْفُ نَسُنُ إِشْتُ ن تُوَاْرَا تَعْنِيْتُ إِ وَنَمْنِي غَارُ مَانِي  
تُوْعَا سَدُنُ إِخْفُ نَسُنُ ذَكُ وَاسُ أَمْرُوَارُو. 23 وَشَا أَيَّتْ ن إِسْرَائِيلُ كَاغْدَنُ، تُوْعَا رُونُ رَاْتُ إِ وَوَدْمُ ن سِيْدِي أَرُ  
تَامَدِيْتُ، وَ سَفْسَاسُنُ: "مَا أَدْ فَعْنُ إِشْتُ ن تُوَاْرَا تَعْنِيْتُ غَارُ وَنَمْنِي أَك-ذ-د إِحْنَجِيْرُنُ ن وَمَا بِنِيَامِينَ ؟" سِيْدِي  
يَارَا-د: "كَاغْدَمُ صِيْدُ إِ نَسُ إِ وَنَمْنِي!" 24 ذَكُ وَاسُ وَيْسُ تَنَائِيْنُ قَارِيْنُ-د أَيَّتْ ن إِسْرَائِيلُ غَارُ أَيَّتْ ن بِنِيَامِينَ  
25 وَشَا إِفْعُ بِنِيَامِينَ ذَكُ وَاسُ وَيْسُ تَنَائِيْنُ زِي جِيْبَعَا مَاحِنْدُ أَدْ كِيْدَسُنُ إِمْرَقَا. غُضْرُنُ عَاوْدُ تَمْنَطَاشُ-أَرَفُ ن  
يَرِيَازُنُ غَارُ تَمُوْرْتُ، إِنِّي تُوْعَا مَارَا زَمَارُنُ حُ سِيْفُ.

## زُقُوصَات

<sup>26</sup>حَاسٌ وَشَا فَعْنُ مَارَا أَيُّتْ إِسْرَائِيلَ، رُكُنْسُ مَارَا، وَشَا إِوْضُنْ غَارَ بَايْتُ-إِلَ، رُونُ. قَيْمَنْ دِيئِي زَاتُ إِ وُودَمْ ن سِيْذِي وَشَا رُومَنْ ذِكْ وَاسْ تِي غَارَسْ أَرْ تَامْدِيْتُ وَشَا قَدَمَنْ تِيغَارَصَا ن وَشَمَاصُ ذُ نَعَارَصَا ن زَهْتَا رَاثُ إِ وُودَمْ ن سِيْذِي. <sup>27</sup>حَنِّي سَقْسَاسَانُ أَيُّتْ ن إِسْرَائِيلَ سِيْذِي، مِيْزِي دِيْنِ، دِي بَايْتُ-إِلَ، ثُوْعَا نُدْجُ تَابُوْثُ ن زُعَاهُدُ ن أَرْبِي ذِكْ وَوَسَانُ تِي. <sup>28</sup>ذِكْ وَوَسَانُ تِي ثُوْعَا إِدُبْ فِينَا حَاسُ، مَيْسُ ن أَلِيْعَارَا، مَيْسُ ن هَارُونُ، رَاثُ إِ وُودَمْ نَسْ وَشَا إَنَا: "مَا أَدُ نَفْعُ إِشْتُ ن ثُوَا رَا نَعْنِيْبُ غَارُ وَنَمْنِي أَلْ-ذُ أَيُّتْ ن وَمَّا بِيْنِيَامِيْنِ نِيْعُ أَدُ نَسْمَحُ؟" سِيْذِي يَارَا-د: "فَعْمُ، مَاْعَارُ نِيُوْشَا أَدُ ثَنْ كُحْ ذِكْ وَفُوسُ نَكْ."

<sup>29</sup>حَاسٌ وَشَا إِكَا إِسْرَائِيلَ نِيْحَشْفِيْنُ غَارُ مَارَا إِغَزْدِيْسَنْ ن حِيْبَعَا <sup>30</sup>وَ ذِكْ وَاسْ وَيْسُ نُرَانَا كَاعَدُنْ أَيُّتْ ن إِسْرَائِيلَ ضِيْدُ إِ أَيُّتْ ن بِيْنِيَامِيْنِ. سَدَنْ إِحْفُ نَسْنُ إِ وَنَمْنِي أَلْ-ذُ حِيْبَعَا، أَمْ مَامَشُ ت كِيْنُ ثُوَا رَاوِيْنُ إِعْدُوْنُ. <sup>31</sup>حَنِّي فَعْنُ أَيُّتْ ن بِيْنِيَامِيْنِ إِ وَوَسَاكَارُ أَلْ-ذُ أَيُّتْ ن إِسْرَائِيلَ وَ تُوَاسِيْكَوْجُنْ خُ نُنْدِيْنْتُ وَشَا، أَمْ مَامَشُ ثُوَا رَاوِيْنُ إِعْدُوْنُ، بُدَانُ أَدُ نَعِيْنُ إِزِيَارُنْ زِي رُكُنْسُ خُ إِزِيْدُنْ إِمْقَرَانُ زَكْ إِي إِحْ إِكَاعَدُ غَارَ بَايْتُ-إِلَ وَ نَعْنِي غَارَ حِيْبَعَا، نَعِيْنُ عَزَا حَارُ نُرَاثِيْنُ ن يَزِيَارُنْ ن إِسْرَائِيلَ. <sup>32</sup>حَنِّي نَانَ أَيُّتْ ن بِيْنِيَامِيْنِ: "أَقَا نِيْشِي ثُوَاغَزِيْنُ رَاثُ إِ وُودَمْ نَعُ، أَمْ ثُوَا رَا تَاْمَزُوَارُوْثُ." حَنِّي نَانَ أَيُّتْ ن إِسْرَائِيلَ: "أَحْ أَنْعُ أَدُ نَارُوْرُ، أَدُ ثَنْ سِيْكَوْجُ خُ نُنْدِيْنْتُ غَارَ إِزِيْدُنْ إِمْقَرَانُ." <sup>33</sup>حَنِّي كَارُنْ مَارَا إِزِيَارُنْ ن إِسْرَائِيلَ زَكْ وَمَشَانُ نَسْنُ وَ سَدَنْ إِحْفُ نَسْنُ إِ وَنَمْنِي غَارَ بَاغْلُ-تَاْمَارُ. دِي زُوْفْتُ ذُ إِشْتُ وَسِيْنُ-د، إِي زِي إِسْرَائِيلَ إِ ثُوْعَا دِي نَحْشَفْتُ، خُ إِشْتُ ن زُعْفَرْتُ زَكْ وَمَشَانُ نَسْنُ زَكْ يَفْرِي ن حِيْبَعَا. <sup>34</sup>عَشْرَا-أَرْفَا ن يَزِيَارُنْ إِثُوَافَارُنْ زِي مَارَا إِسْرَائِيلَ وَسِيْنُ-د زَكْ وَرُنْدَادُ ن حِيْبَعَا وَ أَمْنِيْ إِدُوْرُ إِوْعَارُ. مَاشَا نِيْشِي وَارَ سِيْنُ، أَقَا تِيْشِي نَحَارْتُ حَاسُ. <sup>35</sup>سِيْذِي إِوْتَا أَيُّتْ ن بِيْنِيَامِيْنِ رَاثُ إِ وُودَمْ ن إِسْرَائِيلَ، أَرْأَمِي أَيُّتْ ن إِسْرَائِيلَ نَعِيْنُ ذِكْ وَاسْ تِي خَمْسَا وَ-عِيْشْرِيْنُ-أَرْفُ وَ-مِيَا ن يَزِيَارُنْ إِي إِزْمَارُنْ مَارَا خُ سِيْفُ. <sup>36</sup>زُرِيْنُ أَيُّتْ ن بِيْنِيَامِيْنِ، نِيْشِي ثُوْعَا ثُوَاوْتُنْ. حَنِّي وَشِيْنُ إِزِيَارُنْ ن إِسْرَائِيلَ تَاسِيْعُ إِ إِبِيْنِيَامِيْنِيْنِ، مِيْزِي نِيْشِي تَشْرُنْ خُ نَحْشَفْتُ تِي ثُوْعَا كِيْنُ ضِيْدُ إِ حِيْبَعَا. <sup>37</sup>إِي إِ ثُوْعَا إِثُوَافَارُنْ دِي نَحْشَفْتُ، قَدْجَمُنْ أَدُ حَجْمُنْ خُ حِيْبَعَا. أَمُو إِ حَجْمُنْ إِي إِ ثُوْعَا دِي نَحْشَفْتُ وَشَا وَثِيْنُ مَارَا تَانْدِيْنْتُ س رَضْعُنْ ن سِيْفُ. <sup>38</sup>إَزِيَارُنْ ن إِسْرَائِيلَ ثُوْعَا كِيْنُ أَوَاذُ أَلْ-ذُ يَبِي إِثُوَافَارُنْ دِي نَحْشَفْتُ، أَقَا نِيْشِي أَدُ جَنْ أَسِيْنُوْ أَمْقَرَانُ ن دَحَّانُ أَدُ-دُ-إِكَاعَدُ زِي تَنْدِيْنْتُ <sup>39</sup>وَشَا حَنِّي أَدُ نَقْرَبُنْ إِزِيَارُنْ ن إِسْرَائِيلَ ذِكْ وَنَمْنِي. بِيْنِيَامِيْنِ ثُوْعَا إِبْدَا أَدُ إِحْ إِي إِثُوَاسْتُوْقَبِيْنُ زِي إِسْرَائِيلَ، عَزَا حَارُ نُرَاثِيْنُ ن يَزِيَارُنْ. أَقَا نَانَ: "نِيْشِي ثُوَاوْتُنْ نِيْشَانُ رَاثُ إِ وُودَمْ نَعُ أَمْ ذِكْ وَنَمْنِي أَمْرُوَارُوْ." <sup>40</sup>إِنْدَا وَسِيْنُوْ أَمْقَرَانُ أَدُ-دُ-إِكَاعَدُ أَمْ إِحْ ن وَفْلِيْجُ ن دَحَّانُ زِي تَنْدِيْنْتُ. وَهِي إِحْرَارُ بِيْنِيَامِيْنِ غَارُ ضَفَارُ، أَقَا تَانْدِيْنْتُ مَارَا نَكَاعَدُ أَمْ دَحَّانُ غَارُ وَجَتَا. <sup>41</sup>حَنِّي نَقْرَبُنْ-دُ إِزِيَارُنْ ن إِسْرَائِيلَ وَشَا إِزِيَارُنْ ن بِيْنِيَامِيْنِ إِوْتَا-ثَنْ وَنَحْرِيْعُ، مِيْزِي نِيْشِي زُرِيْنُ أَقَا تِيْشِي تَاعَقَانْتُ ثُوْعَا نُرْقَفُ-إِثْنُ. <sup>42</sup>نِيْشِي نَقْرَبُنْ غَارُ زَحْرَا رَاثُ إِ وُودَمْ ن أَيُّتْ ن إِسْرَائِيلَ. أَمْنِيْ مَاشَا إِضْفَارُ-إِثْنُ، وَشَا زِي نُنْدَامُ أَقَا كِيْنُ دِيْنُ إِشْتُ ن نَعَارَصْتُ تَاْمَقْرَانْتُ دِي زُوْسْتُ نَسْنُ. <sup>43</sup>بِيْشِي نَصْنُ إِ أَيُّتْ ن بِيْنِيَامِيْنِ، ضَفَارُنْ ثَنْ بَزَا فَطُوْعَفْسُنْ حَاسُنْ غَارَسْ أَرْ أَمَشَانُ ن أَرَا حْتُ قِيْبَاتَشُ ن حِيْبَعَا غَارُ وَغَزْدِيْسُ نَسْ مَانِيْسُ-دُ نَقْفَارُ نَقُوشْتُ. <sup>44</sup>وَصَانُ نَمْنَطَاشُ-أَرْفَا ن يَزِيَارُنْ، مَارَا نِيْشِي ذُ إِزِيَارُنْ إِحْمَضُنْ. <sup>45</sup>حَنِّي نَقْرَبُنْ، أَرُوْرُنْ غَارُ زَحْرَا، غَارُ تَضَارْتُ ن رِيْمُوْنُ. وَ خُ وَبَرِيْدُ أَمْقَرَانُ فَصَانُ عَاوَدُ خُ خَمْسَا-أَرْفَا ن يَزِيَارُنْ. ضَفَارُنْ ثَنْ غَارَسْ أَرْ حِيْدُعُوْمُ، وَثِيْنُ رَايْسُنْ أَرْفَايْنُ ن يَزِيَارُنْ س رُومُوْثُ. <sup>46</sup>ذِكْ وَاسْ تِي ثُوْعَا مَارَا إِي إِوْصَانُ زِي بِيْنِيَامِيْنِ دِي خَمْسَا وَ-عِيْشْرِيْنُ-أَرْفَا ن يَزِيَارُنْ تِي زَمَارُنْ خُ سِيْفُ، مَارَا نِيْشِي ذُ إِزِيَارُنْ إِحْمَضُنْ.

<sup>47</sup>سَتَا-مِيَا ن يَزِيَارُنْ مَاشَا نَقْرَبُنْ، أَرُوْرُنْ غَارُ زَحْرَا، غَارُ تَضَارْتُ ن رِيْمُوْنُ، وَشَا نِيْشِي قَيْمَنْ أَرْبَعَا ن إِيُوْرُنْ

ذِي تَضَارْتِ ن رِيْمُونُ. <sup>48</sup>عَقِبْنِ أَيُّنْ ن إِسْرَائِيلَ عَاَزَ أَيُّنْ ن بَيْنِيَامِينَ وَشَا وَتَيْنِ ثُنْ مَارَا س رَفُضَع ن سَيْفِ، زَكُّ بِيْرَارُنْ ن تَنْدِيْبَتْ أَرْ زَمَارُ ذ مَارَا مِيْنِ ذِيْنِ وَفِيْنِ. سَتَجْ إِ مَانَايَا سَارَعْنُ مَارَا تَيْنْدَامُ إِ وَفِيْنِ ذَكُّ وَبَرِيْدُ نَسْنُ س نُمْسِي.

### تِيْمَعَارِيْنِ إِ أَيُّنْ ن بَيْنِيَامِينَ

21 <sup>1</sup>أَيُّنْ ن إِسْرَائِيلَ ثُوْعَا جُوْدَجْنُ ذِي مِيْصَفَا وَشَا نَانُ: "وَرَا ذ إِجْ زَائِنْعُ وَارَ إِتِيْشُ يَدَجِيْسُ إِ أَيُّنْ ن بَيْنِيَامِيْنِ ذ تَامْعَارَتْ." <sup>2</sup>يُوْسَا-د زُكْنَسُ غَار بَايْت-إِلْ وَشَا قِيْمِيْنِ نِيْتِي ذِيْنِي رَاتُ إِ وُوْدَم ن أَرْبِيْ أَرْ تَامَدِيْتْ. نِيْتِي سَكَاْعَدْنُ ثُمِيْجَا نَسْنُ وَشَا رُونُ س إِطَاوْنُ إِتَارَزْنُ. <sup>3</sup>نَانُ: "أَ سِيْذِي، أَرْبِي ن إِسْرَائِيْلَ، مَايْمِي إِمَسَارُ وَيَا ذِي إِسْرَائِيْلَ، أَقَا أَسْ-أ تَقِيْمُ إِشْت ن تَقِيْبِيْتَش ن إِسْرَائِيْلَ وَارَ تَبِيْنِ ؟" <sup>4</sup>ثِيُوْشَا نَسْ، إِمَسَارُ، أَقَا زُكْنَسُ إِكَارَ زِيْش. نِيْتِي بِيْتَانُ إِجْ ن وَعَالَطَارُ، قَدَمْنُ حَاسُ تِيْعَارَصَانُ وَشَمَاضُ ذ تَعَارَصَا ن زَهْنَا. <sup>5</sup>نَانُ أَيُّنْ ن إِسْرَائِيْلَ: "وِي إِقِيْمِيْنِ زِي مَارَا تِيْقَبَارُ ن إِسْرَائِيْلَ وَارَ ذ-إِكَاْعَدْنُ عَاَزُ وَكَرَاوُ ن زُكْنَسُ ن سِيْذِي ؟" ثُوْعَا كِيْنُ إِشْت ن تَجَادَحِيْتْ أَكْ-ذ وَتِيْ وَارَ ذ-إِكَاْعَدْنُ عَاَزُ سِيْذِي عَاَزُ مِيْصَفَا، نَانُ: "أَذْ إِتَوَانْعُ نِيْشَانُ!" <sup>6</sup>حَاسُ وَشَا نَدَمْنُ أَيُّنْ ن إِسْرَائِيْلَ حُ وَمَانَسْنُ بَيْنِيَامِيْنِ، نَانُ: "أَسْ-أ تَتَوَافَسُ إِشْت ن تَقِيْبِيْتَشُ زِي إِسْرَائِيْلَ. <sup>7</sup>مَامَشُ إِ عَا نَكُ ذِي تُمَسْرَاشْتُ ن تَمْعَارِيْنِ إِ بِيْرَارُنْ ن بَيْنِيَامِيْنِ نِيْ إِقِيْمِيْنُ ؟ مِيْنِزِي نَشِيْنُ نَجِيْدَجُ عَاَزُ سِيْذِي وَارَ ذ أَسْنُ نَتِيْشُ شَا يَسِيْتْنَعُ ذ تَامْعَارَتْ." <sup>8</sup>نَانُ: "مَا وَارَ ذ-إِكَاْعَدُ شَا ن بِيْجَنْ زِي تَقَبَارُ ن إِسْرَائِيْلَ عَاَزُ سِيْذِي ذِي مِيْصَفَا ؟" حَزَارُ، وَارَ ذ-دِيُوْسِي وَرَا ذ إِجْنُ زِي يَابِيْشُ ذِي جِيْلَعَادُ عَاَزُ زَمَارَحُ ن زُعْسَكَارُ، عَاَزُ وَكَرَاوُ ن زُكْنَسُ، <sup>9</sup>مِيْنِزِي زُكْنَسُ إِتَوَاحَسْبُ، وَ حَزَارُ، زِي يَابِيْشُ ذِي جِيْلَعَادُ وَارَ ذِيْنِ إِدْجِي وَرَا ذ إِجْنُ. <sup>10</sup>حَنِيْ تَسَكُ تُمَسْمُونْتُ تَنَعَاشُ-أَرْفُ ن بِيْرَارُنْ زَكُّ إِتِيْ ذ أَيُّنْ ن وَنْمِغِي قَاعُ وَشَا وَمُورُنْ ثُنْ، نَانُ: "كَأَعْدَمُ، وَتَمُ إِمْرَدَاعُ ن يَابِيْشُ ذِي جِيْلَعَادُ س رَفُضَع ن سَيْفِ، وَرَا ذ تِيْمَعَارِيْنِ ذ إِحْنَجِيْرِنِ إِمْرِيَانُ. <sup>11</sup>أَمُو إِ تَحْصَا أَذْ تَكْمُ: مَارَا مِيْنِ إِدْجَانُ ذ أُوْتَمُ ذ مَارَا تِيْمَعَارِيْنِ تِيْتِي ثُوْعَا إِطْصَنُ أَكْ-ذ وَرِيَارُ، أَذْ ثُنْ تَحَارْمُ وَ إِتْحِي!" <sup>12</sup>نِيْتِي وَفِيْنِ جَارُ إِمْرَدَاعُ ن يَابِيْشُ ذِي جِيْلَعَادُ أَرْبِعَا-مِيَا ن تَبْرِيْغِيْنِ تِيْتِي ذ تِيْعَزَارِيْبِيْنِ، تِيْتِي ثُوْعَا عَادُ وَارَ طَبِيْصَنْتُ أَكْ-ذ وَرِيَارُ، وَشَا إِوْبِيْنُ تَنْتُ عَاَزُ زَمَارَحُ ن زُعْسَكَارُ ذِي شِيْلُو ذِي تَمُورُنْ ن كَنَعَانُ. <sup>13</sup>حَاسُ وَشَا تَامَسْمُونْتُ تَمُورُنْ تَسَكُ إِرْقَاسُنُ وَشَا سِيُوْرُنْ أَكْ-ذ أَيُّنْ ن بَيْنِيَامِيْنِ إِتِيْ إِدْجَانُ عَاَزُ تَضَارْتُ ن رِيْمُونُ، بَارْحُنُ أَسْنُ س زَهْنَا. <sup>14</sup>ذِي رُوْفَتْ تِيْعَقِبُنْ أَيُّنْ ن بَيْنِيَامِيْنِ وَشَا وَشِيْنُ أَسْنُ تِيْمَعَارِيْنِ تِيْتِي ثُوْعَا جِيْنُ دَارَنْتُ زِي تَمْعَارِيْنِ ن يَابِيْشُ ذِي جِيْلَعَادُ. مَاشَا وَحَا أَمْنِي، ثُوْعَا وَارَ ثُنْ تَقْدِيْنُ.

<sup>15</sup>حَنِيْ ثُوْعَا زُكْنَسُ إِرِيْدَجُزُ أَسْ بَيْنِيَامِيْنِ، مَاعَاَزُ سِيْذِي ثُوْعَا إِكََا تَارِيْتُ ذِي تَقَبَارُ ن إِسْرَائِيْلَ. <sup>16</sup>وَشَا إِمْقَرَانُ ن تُمَسْمُونْتُ نَانُ: "مَامَشُ إِ عَا نَكُ ذِي تُمَسْرَاشْتُ ن تَمْعَارِيْنِ إِ بِيْرَارُنْ ن بَيْنِيَامِيْنِ نِيْ إِقِيْمِيْنُ، مِيْنِزِي تِيْمَعَارِيْنِ تَوَاتْحَانْتُ زِي بَيْنِيَامِيْنِ." <sup>17</sup>وَ نَانُ عَاوَدُ: "تَاسْعَارْتُ ن بِيْتِي يَارُوْرُنْ أَقَات-ن بَيْنِيَامِيْنِ. إِتْحَصَا وَارَ تَمْحِي وَرَا ذ إِشْت ن تَقِيْبِيْتَشُ زِي إِسْرَائِيْلَ. <sup>18</sup>مَاشَا نَشِيْنُ وَارَ زَمَارُ أَذْ أَسْنُ نُوْشُ تِيْمَعَارِيْنِ زِي يَسِيْتْنَعُ، مَاعَاَزُ أَيُّنْ ن إِسْرَائِيْلَ جُوْدَجْنُ، نَانُ: "وَتِيْ إِوْشِيْنُ تَامْعَارَتْ إِ إِبِيْنِيَامِيْبِيْنِ أَذْ إِتَوَانْعُ." <sup>19</sup>حَنِيْ نَانُ نِيْتِي: "حَزَارُ، زَكُّ وَسُكُوَاسُ أَرْ أَسْكُوَاسُ أَقَا ذِيْنُ زُعِيْدُ ن سِيْذِي ذِي شِيْلُو. زُعِيْدُ إِتَوَاكُ سَتَجْ إِ بَايْت-إِلْ، عَاَزُ شَارُقُ ن وَبَرِيْدُ أَمْقَرَانُ إِ نِدْهَنْ زِي بَايْت-إِلْ عَاَزُ شَاكِيْمُ، عَاَزُ وَعَزْدِيْسُ ن لَجَانُوْبُ ن لِيُوْتَا." <sup>20</sup>وَ نِيْتِيْنِيْعَزْمُنْ إِ أَيُّنْ ن بَيْنِيَامِيْنِ، نَانُ: "وَيُوْرَمُ ذِيْنِ وَشَا وَصَامُ وَ حَصَامُ ذَكُّ إِمَارْجَاعِنُ ن وَضِيْرُ. <sup>21</sup>مَارَا حَنِيْ كَنِيُو تَحْرَارْمُ وَ تَزْرِيْمُ حَمِي إِ د إِ عَا

## زُقُوصَات

فُعْنَتْ يَسِيْس ن شِيْلُو حِيْمَا اَذْ شُضْحَنْتْ، فُعْم-د حَنِّي زَحْدَنِّي زَكْ اِمَارْجَاعَنْ ن وُضِيْرُ وُشَا اَجْ اَذْ اِطْفْ كُوْرُ  
 اَرْبَاْرُ تَامْعَارْتْ نَسْ زِي يَسِيْس ن شِيْلُو، وُ اَوَارِنِي اَسْ وُيُوْرْمْ عَارْ ثَمُوْرْتْ ن بِيْنِيَامِيْن! <sup>22</sup> مَارَا حَنِّي بَابَاْتْسَنْتْ  
 نِيْعْ اَيْتْمَاْتْسَنْتْ وُ سِيْن-د حِيْمَا اَذْ خَانَعْ شُشَانْ، اَذْ اَسَنْ نِيْنِي: 'سَامْحَمْ اَنْعْ، جَمْ ثَنْ، مِيْنَزِي ذَكْ وُ مْنَعِي اَكْ-ذ  
 يَابِيْشْ وَاْرْ نَزْمَارْ اَذْ نَاوِي اِ كُوْرُ اَرْبَاْرُ تَامْعَارْتْ، وُ عَاوْدُ كَنْيُو وَاْرْ ذْ اَسَنْ تَنْتْ تُوْشِيْمْ، نِيْعْ اِرِّي زَخُو اَذْ دَايُوْمْ  
 يِيْرِي ذْ اَمَارُوَاسْ،' <sup>23</sup> وُشَا اَمُو اِ كِيْنْ اَيْتْ ن بِيْنِيَامِيْن. زِي تَعْرَاْرِيِيْنْ اِشْطَحَنْ س نُوْبَاتَاْتْ نِيْنِي اِطْفَنْ، كَسِيْنْ  
 نِيْتْنِي تِيْمْعَارِيْنْ عِلَاْحَسَابْ زُقْدْ نَسَنْ وُشَا فُعَنْ، عَقْبَنْ عَارْ شِعَاْرْتْ نَسَنْ وُشَا سُبْدَنْ تِيْنِدَامْ نَسَنْ، زُدْعَنْ  
 دَاْبَسَنْتْ.

<sup>24</sup> ذِي زُوْفَتْ نِي فُعَنْ-د سَنِّي وُزَا ذْ اَيْتْ ن اِسْرَائِيْلْ، كُوْرُ اِحْ يُوِيُوْرْ عَارْ تَقِيْبِيْتَشْ نَسْ وُ عَارْ رَاْدَجْ نَسْ. فُعَنْ  
 سَنِّي، كُوْرُ اِحْنْ يُوِيُوْرْ عَارْ شِعَاْرْتْ نَسْ. <sup>25</sup> ذَكْ وُوَسَانْ نِي وَاْرْ تُوْعِي ذِيْنْ اَجْدَجِيْدْ ذِي اِسْرَائِيْلْ. كُوْرُ اِحْ اِنَّاكْ  
 مِيْنْ اِدْجَانْ نِيْشَانْ ذِي تِيْطَاوِيْنْ نَسْ.

# رَاعُوْثْ

## اَلِيْمَالِيكْ ذِ نَاعُوْمِي

1 ذِكْ وُوسَانْ إِ ذِي قَطَّانْ رُقُوصَاتْ رَحَكَمَاتْ ذِي ثُمُورْثْ، اِمْسَارْ اِجْ نْ رَاژْ ذِي ثُمُورْثْ. سْ وُيْنِيْ اِفْعْ اِجْ نْ وِرِيَاژْ زِي بَايْثْ-لَاَحْمْ ذِي يَاهُوذِيَّيَا حِيْمَا اَذْ اِرْدَغْ ذِ اَبَارَانِيْ ذِكْ اِيَارَنْ نْ مُوَابْ، نَتَا ذِ ثَمْعَارْثْ نَسْ ذِ ثُنَايَنْ نْ اِحْنَجِيْرَنْ نَسْ اَكِيْدَسْ. 2 اِرِيَاژْ تَرَاغَانْ اَسْ اَلِيْمَالِيكْ، ثَمْعَارْثْ نَسْ تَرَاغَانْ اَسْ نَاعُوْمِي، ذِ ثُنَايَنْ نْ اِحْنَجِيْرَنْ نَسْ تَرَاغَانْ اَسْنْ مَاحْلُوْنْ ذِ كِيْلِيُوْنْ، نِيْثِيْ ثُوْعَا اَثْنْ ذِ اَيْثْ نْ اِفْرَاثَا زِي بَايْثْ-لَاَحْمْ ذِي يَاهُوذِيَّيَا. نِيْثِيْ اِوُضَنْ غَارْ اِيَارَنْ نْ مُوَابْ، قِيْمَنْ ذِيْنِيْ. 3 اَلْمَالِيكْ، اِرِيَاژْ نْ نَاعُوْمِي، اِمُوْثْ. ثَقِيْمْ نَتَاثْ اَكْ-ذِ ثُنَايَنْ نْ اِحْنَجِيْرَنْ نَسْ. 4 اِنَا اِوِيْنْ ثِيْمَعَارِيْنْ نْ مُوَابْ، اِسْمَنْ نْ اِشْتْ قَارَنْ اَسْ عُوْرَقَا وَ اِسْمَنْ نْ ثَنْغِيْ رَاعُوْثْ، وَشَا قِيْمَنْثْ ذِيْنِيْ رُقْدَنْ عَرَاَحَزَعَشْرَا نْ اِسْكُوْسَا. 5 وَ ثُنَايَنْ نِيْ، مَاحْلُوْنْ ذِ كِيْلِيُوْنْ، مُوْثَنْ رَا ذِ نِيْثِيْ. ثَقِيْمْ ثَمْعَارْثْ وَحْدَسْ، بَرَا ثُنَايَنْ نْ اِحْنَجِيْرَنْ نَسْ وَ بَرَا اِرِيَاژْ نَسْ.

## اَعْقَابْ نْ نَاعُوْمِي اَكْ-ذِ رَاعُوْثْ

6 وَشَا ثَعْدَرْ اِخْفْ نَسْ اَكْ-ذِ سَرَايِيْنْ نَسْ، حِيْمَا اَذْ-دِ ثُدُوْرْ زِكْ اِيَارَنْ نْ مُوَابْ، مَاعَارْ نَتَاثْ ثُوْعَا ثَسْرَا اَقَا سِيْذِيْ يَارْزَفْ اِ رُكْنَسْ نَسْ وَشَا اِوِشَا اَسْنْ اَعْرُوْمْ. 7 سْ وُيْنِيْ ثَفْعْ نَتَاثْ اَكْ-ذِ ثُنَايَنْ نْ سَرَايِيْنْ نَسْ زِكْ وَ مَشَانْ مَانِيْ ثُوْعَا ثَقِيْمْ مَارَا رُوْفْ نِيْ. نِيْثِيْ رُوْحَنْثْ ذِكْ وَ بَرِيْدَنْ نْ اَرُوَاَحْ غَارْ ثُمُورْثْ نْ يَاهُوذِيَّيَا. 8 نَتَا نَاعُوْمِي اِ ثُنَايَنْ نْ سَرَايِيْنْ نَسْ: "اَرُكُوْحَنْثْ-ا-دِ، دُوْرَنْثْ-ا-دِ، كُوْرْ اِشْتَنْ غَارْ نَادَارْثْ نْ يِمَاسْ! سِيْذِيْ اَذْ اَكْنْتْ اِوِشْ ثَامْحِسِيُوْثْ نَسْ اِشْوَارَنْ، اَمْ مَامَشْ تْ ثِكْبِيْثْ ذِكْ اِمْتَانْ وَ ذَايِيْ. 9 سِيْذِيْ اَذْ يِيْجْ اَذْ تَاْفَنْثْ اَرَاَحْثْ، كُوْرْ اِشْتَنْ ذِيْ تَادَارْثْ نْ وِرِيَاژْ نَسْ!" حَنْيْ ثَسُوْدَمْ اِ-ثَنْثْ وَشَا نِيْثِيْ سَكَاَعْدَنْثْ ثِيْمِيْجَا نَسْنُثْ وَشَا سَعُوْبِيْثْ، 10 تَانْثْ اَسْ: "نَشِيْنْ كُوْرْ اَذْ-دِ-نَدُوْرْ نِيْشَارْ اَكِيْدَمْ غَارْ رُكْنَسْ نَمْ!" 11 نَاعُوْمِيْ ثَنَا: &عَقْبَنْثْ-ا-دِ، اِ يَسِيْ! مَائِيْ ثَحْسَنْثْ اَكِيْذِيْ ثُرَاَحْنْثْ؟ مَا غَارِيْ ذِكْ وَعُدِيْسْ اِنُوْ عَاذْ اِحْنَجِيْرَنْ نِيْ اِزْمَارَنْ اَذْ دُوْرَنْ ذِ اِزِيَاژَنْ اِ كِيْبِيْثْ؟ 12 عَقْبَنْثْ-ا-دِ، اِ يَسِيْ اِنُوْ! رُوْحَنْثْ، مِيْزِيْ نَشْ اَقَا وَسَارْغْ مَاحْنْدْ اَذْ غَارِيْ يِيْزِيْ عَاذْ وِرِيَاژْ. وَاحَا نِيْغْ: 'نَشْ غَارِيْ عَاذْ اَسِيْثَمْ!، وَاهْ، اِزِيْ دَجِيْزْ-اِ اَذْ اِزِيْغْ اِ يِيْجْ اِ وِرِيَاژْ، وَاهْ، اَذْ اَرُوْعْ اِحْنَجِيْرَنْ، 13 مَا ثَحْسَنْثْ اَذْ ثُرَاَجَانْثْ اَرْ اِ غَا مَعَارَنْ، مَا ثَحْسَنْثْ اَذْ ثَمْنَعْنْثْ اِخْفْ نَكْنْثْ مَاحْنْدْ اَذْ ثُدُوْرَنْثْ اِ يِيْجْ نْ وِرِيَاژْ؟ لْ، اِ يَسِيْ! اَقَا اَمْدُوْرْ اِنُوْ اِفْعْ ذِ اَمْرَاكْ حَاكَنْثْ اَطَّاسْ، مَاعَارْ اِفْعْ-دِ وَفُوْسْ نْ سِيْذِيْ ضِيْدْ اِيِيْ". 14 حَنْيْ سَكَاَعْدَنْثْ ثِيْمِيْجَاوِيْنْ نَسْنُثْ وَشَا اَرِيْبِيْثْ عَاذْ ذِكْ اِعُوْبَاَنْ وَشَا عُوْرَقَا ثَسُوْدَمْ لَالَسْ، مَاشَا رَاعُوْثْ ثَقِيْمْ ثُرُصَقْ ذَايَسْ.

15 ثَنَا: "حُرَاژْ، تَاَسْرِيْفْثْ نَمْ ثَدَاكُوْرْ غَارْ رُكْنَسْ نَسْ وَ غَارْ اِرْبِيْشَنْ نَسْ. دُوْرْ، ثَضْفَارْدْ تَاَسْرِيْفْثْ نَمْ!" 16 رَاعُوْثْ ثَارَا-دِ حَاسْ: "وَارْ حَاْفِيْ ثُرِيْيَاژْ حِيْمَا اَذْ دَائِمْ سَمْحَعْ وَشَا اَذْ-دِ-دُوْرْغْ اَوَارِيْ اِ وَعُوْرُوْرْ نَمْ، مِيْزِيْ مَانِيْ اِ غَا ثُوْبُوْرْدْ شَمْ، ذِيْنْ اِ غَا وَبُوْرْغْ وَرَا ذِ نَشْ، ذِ مَانِيْ اِ غَا نَسْنَسْ شَمْ، ذِيْنْ اِ غَا سَسْنَعْ وَرَا ذِ نَشْ، رُكْنَسْ نَمْ ذِ رُكْنَسْ اِنُوْ، ذِ اَرْبِيْ نَمْ ذِ اَرْبِيْ اِنُوْ. 17 مَانِيْ مَا اِ غَا ثَمْتْ، ذِيْنْ اِ غَا مَتْعْ وَرَا ذِ نَشْ وَ ذِيْنْ اِ غَا ثَوَانْضَرْغْ وَرَا



ذ نَشْ. اَذْ رَايِي اِيْكَ سِيْذِي اَمُو وَ اَذْ دَايَسْ يَارْنِي، مِيْنَزِي مَغِيْرُ زُمُوْثْ اِ ذْ اَيِي اِ غَا اِنْصَانَ حَاْمًا! <sup>18</sup> اَرَاْمِي تَزْرَا نَاعُوْمِي بَلِي نَتَاْثْ تَكَا حْ تَشْرِي، وَاَرْ تَقِيْمْ تَسَاوَاَرْ عَاذْ اَكِيْدَسْ.

<sup>19</sup> اَمُو اِ يُوِيُوْرُنْتُ سْ تَنْاِيْنْ اِذْسُنْتُ اَرَاْمِي اُوْضُنْتُ غَاَرْ بَايْثْ-لَاْحَمْ. وُْمِي اُوْضُنْتُ غَاَرْ بَايْثْلَاْحَمْ، اِمْسَارْ، مَارَا تَانْذِيْثْ تَشْوَرُ ذِي طُوْعْ نَسُنْتُ وُشَا نَانْثْ تَمْعَارِيْنْ: ”مَا ذِ تَاْ ذِ نَاعُوْمِي؟“ <sup>20</sup> مَاْشَا نَتَاْثْ تَارَا حَاْسَنْ تَتَاْ: ”وَاَرْ ذِ اَيِي تَزْرَاغَانْثْ ‘نَاعُوْمِي‘ سَا ذِ تَسَاوَوْنْ، مَاْشَا زْرَاغَانْثْ اَيِي: ‘مَارَا، مَاْغَاَرْ اَمْرَمَارْ حْ كُوْرُشِي اِيْكَ اَذْ اَيِي تَارْزُوْكِي ذِ تَامَقْرَانْثْ. <sup>21</sup> فُعْغْ شُوْرُعْ مَاْشَا سِيْذِي اِيْجَا اَيِي اَذْ-اَرْكُوْغْ سْ اِفَاْسَنْ حُوَانْ. مَاْيَمِي اِ ذِ اَيِي تَزْرَاغَانْثْ عَاذْ نَاعُوْمِي وُْمِي حَاْفِي اِشْهَدْ سِيْذِي وُ اَمْرَمَارْ حْ كُوْرُشِي اِيْكَ اَيِي مِيْنْ اِدْجَانْ ذِ اَعْقَانْ؟“ <sup>22</sup> اَمُو-د-تَعْقَبْ نَاعُوْمِي اَكْ-ذِ رَاعُوْثْ، تَامُوْ اَبِشْثْ، تَاَسْرِيْفْثْ نَسْ تِي-د-اِدْوَزُنْ اَكِيْدَسْ زَكْ اِيَارْنْ نِ مَوْاَبْ وُشَا اُوْضُنْتُ غَاَرْ بَايْثْلْ-لَاْحَمْ غَاَرْ وُْمَزَوَاَرْ نِ تَمِيْرَا نِ اِمْنَدِي.

### رُحْدَمْتْ نِ رَاعُوْثْ ذِكْ اِيَارْنْ نِ بُوْعَاَرْ

**2** نَاعُوْمِي ثُوْعَاْ غَارَسْ اِيْجَنْ زِي رَاْدَجَنْ نِ وِرْيَاَرْ نَسْ، اِيْجَنْ نِ وِرْيَاَرْ سْ وَاَطَاْسْ نِ وَاَكْرَا، زِي رَاْدَجَنْ نِ اَلِيْمَالِيْكَ، تَزْرَاغَانَ اَسْ بُوْعَاَرْ. <sup>2</sup> تَتَاْ رَاعُوْثْ تَامُوْ اَبِشْثْ اِ نَاعُوْمِي: ”اِحْ اَيِي اَذْ فُعْغْ غَاَرْ اِيَارْ اَذْ سُمُوْنْغْ تِيْدِرِيْنْ اَوَاْرِنِي اِ وْنِي اِ غَاْ يَافِخْ اَرْضَاْ ذِي تِيْطَاوِيْنْ نَسْ.“ وُشَا نَتَاْثْ تَارَا-د-حَاْسْ: ”وُيُوْرْ، يَدْجِي!“ <sup>3</sup> رَاعُوْثْ ثُوِيُوْرْ وُشَا ثُوَسَا-د-ذِيْنْ، تَسْمُوْنَا اَوَاْرِنِي اِ يَنِي اِمْجَارْنْ. وُشَا اِمْسَارْ، ثُوْضَا اَسْ-د-تَسْغَاْرْتْ نِ يِيَارْ نِ بُوْعَاَرْ وْنِي زِي رَاْدَجَنْ نِ اَلِيْمَالِيْكَ. <sup>4</sup> وُ حَزَارْ، يُوَسَا-د-بُوْعَاَرْ زِي بَايْثْ-لَاْحَمْ، اِنَاْ اِ يَنِي اِمْجَارْنْ: ”سِيْذِي اَكِيْدُوْم!“ <sup>5</sup> نِيْثِنِي اَرِيْنْ-د-حَاْسْ: ”سِيْذِي اَذْ شِكْ اِيَارْكَ!“ <sup>6</sup> اَحُوْدْرِي وْنِي ثُوْعَاْ حْ يَنِي اِمْجَارْنْ، يَارَا-د-حَاْسْ، اِنَاْ: ”نَتَاْثْ ذِ تَابْرِيْعْثْ تَامُوْ اَبِشْثْ اِ-د-يُوِيُوْسِيْنْ اَكْ-ذِ نَاعُوْمِي زَكْ اِيَارْنْ نِ مَوْاَبْ. <sup>7</sup> نَتَاْثْ تَتَاْ: ”اِحْ اَيِي اَذْ سُمُوْنْغْ تِيْدِرِيْنْ وُ اَذْ يَارُوْغْ تِيْدِرِيْنْ غَاَرْ اِشْوَاْفَنْ نِ اِمْنَدِي اَوَاْرِنِي اِ يَنِي اِمْجَارْنْ!“ اَمُو ثُوَسَا-د- وُشَا تَقِيْمْ زَكْ وُفُوْ نِ زُحَاَرْ غَارَسْ اَرْ زُحُوْ. ذُرُوْسْ وَاْهَا اِ تَقِيْمْ ذِي تَاْدَاْرْتْ.“

<sup>8</sup> بُوْعَاَرْ اِنَاْ اِ رَاعُوْثْ: ”مَا وَاَرْ ذِ اَيِي تَشْحَسْدْ، اِ يَدْجِي؟ وَاَرْ كُوْرْ اَذْ تَرْفُضْدْ وُرَاْ غَاَرْ اِيْجَنْ نِ يِيَارْ تَعْنِي، وَاَرْ تَاْكُوْجْ زِي سَا، مَاْشَا قِيْمْ ثُوْدَسْدْ غَاَرْ تَحْدَامِيْنْ اِنُو. <sup>9</sup> تَبْثْ تِيْطَاوِيْنْ تَمْ ذِكْ اِيَارْ-اِ مَانِي مَجَارْنْ وُشَا ثُوِيُوْرْدْ اَوَاْرِنِي اَسْنْ. نَشْرُوعْ اِ اِحُوْدْرِيْبِيْنْ اِنُو، وَاَرْ شَمْ تَحِيْذِيْنْ. مَارَا تَقُوْدْدْ، تَرْمَارْدْ اَذْ ثُوِيُوْرْدْ غَاَرْ اِقُوْبَاْشْ اَذْ تَشُوْدْ زِي مِيْنْ ذِ يُوِيُمَنْ اِحُوْدْرِيْبِيْنْ.“ <sup>10</sup> نَتَاْثْ ثُوْدَاَرْ رَاْثْ اِ وُوْدَمْ نَسْ وُشَا تَعْنَسْ غَاَرْ تَمُوْرْتْ، تَتَاْ اَسْ: ”مَاْيَمِي وُفِيْعْ اَرْضَاْ ذِي تِيْطَاوِيْنْ نَكْ، اَقَاْ شِكْ تِيْبُدْ اَكِيْذِي، وَاَحَاْ نَشْ مَاْشَا ذِ اَبَاْرَانِي؟“ <sup>11</sup> بُوْعَاَرْ يَارَا-د-حَاْسْ، اِنَاْ: ”اَقَاْ تَانَ اَيِي نِيْشَانَ مَارَا مِيْنْ تَكِيْدْ اِ لَالَامْ اَوَاْرِنِي اِ رُمُوْثْ نِ وِرْيَاَرْ نَمْ، مَامَشْ تَكِيْدْ تَسْمَحْدْ ذِي بَابَاْمْ ذِ يَمَامْ ذِ تَمُوْرْتْ تَمْ مَانِي تَحْرَقْدْ وُشَا ثُوِيُوْرْدْ غَاَرْ اِيْجَنْ نِ زَكْنَسْ وْنِي ثُوْعَاْ وَاَرْ ثِ تَسِيْنْدْ قَبْرْ. <sup>12</sup> اَذْ شَمْ اِحْدَجْصْ سِيْذِي نِ اِسْرَائِيْلْ تَاَسْحَاْرْتْ نَمْ تَاَصِيْحَاْنْثْ اِ تَكِيْدْ وُشَا اَذْ اَمْ-د-تَاَسْ رُمُوْنْثْ تَشْوَرُ زِي سِيْذِي، اَرِيْنْ نِ اِسْرَائِيْلْ، سَاْدُوْ اِفْرِيُوْنْ نَسْ اِ-د-ثُوَسِيْدْ مَاحِنْدْ اَذْ ذِيْنِي تَدُوْرِيْدْ.“ <sup>13</sup> نَتَاْثْ تَتَاْ: ”اِحْ اَيِي اَذْ اَفْغْ اَرْضَاْ

20:1 'مَارَا' - مَاَنْ اَيَا اِحْسَنْ اَذْ يِنِي 'تَامَاَرْ زَاكْثْ'.

22:1 'تِيْمُزِيْنْ' - نِيْعْ 'شَاعِيْرْ' (الشعير).

## رَاعُوْثُ

ذِي تَيْطَاوِينْ نَكْ، أَسِيذِي إِنُو، مِينِزِي تَسْفُوْجُدْ حَافِي، تَسِيُوْرُدْ عَاْرُ وُوْرُنْ نَخْدَامْتْ نَكْ، وَاخَا نَشْ وَارْ دَجِيْعْ أَمَشْتَاوْ وُوْرَا ذِ إِيْشْتْ زِي نَخْدَامِيْنْ نَكْ.

14 عَاْرُ رُحَاْرُنْ مَاشَا إِنَاْ أَسْ بُوْعَاْرُ: "أَس-د دَاْ وُشَا أَشْ زَكْ وِعْرُوْمْ، سِيَسِنْ أَرْقُوْوُورْ نَمْ ذِي رُحْدَجْ!" نَتَاْتْ نَقِيْمْ رَاْتْ إِإِشْوَاْرُنْ وُشَا إِنُوْشَا أَسْ نَتَاْ تَيْغَوَاوِيْنْ، تَشَا تَجِيُوْنْ، إِشْطُ حَاسْ عَاْدْ. 15 أَرَاْمِي تَكَاْرُ حِيْمَا أَدْ تَسْمُوْنْ تَيْدِرِيْنْ، إِعْزَمْ بُوْعَاْرُ إِإِخُوْدِرِيِيْنْ نَسْ: "أَجْ-إ تْ أَدْ تَسْمُوْنْ جَاْرُ إِشْوَاْفِنْ نِ إِمْنِدِيْ وَ وَاْرُ تْ تَسَحْقَاْرَاْمْ شَا! 16 غَضْرَمْ أَس-د شُوَايْتْ شُوَايْتْ زِي تَقْبِيْضِيْنْ وُشَا جَمْ تْ ذِي تَاْمُوْرْتْ، وُشَا جَمْ تْ أَدْ تْ تَسْمُوْنْ، وَارْ تْ تَرَاوَاْرَمْ."

17 وُشَا نَتَاْتْ تُوْعَا تَرْقُضْ ذِكْ إِيَاْرُ نِيْ غَاْرَسْ أَرْ تَاْمَدِيْتْ. حَنِيْ تَصَفَا مِيْنْ تُوْعَا تَرْقُضْ. تُوْعَا عَرَاْحَاْرُ رُقْدُنْ إِجْ نِ إِفَا نِ إِمْنِدِيْ. 18 نَتَاْتْ تَسْمُوْنْ إ-ث، تُوْدَفْ عَاْرُ تَنْدِيْنْتْ وُشَا تَرَا لَآلَاسْ مِيْنْ تُوْعَا تَرْقُضْ. تَجْبُدْ عَاوُدْ مِيْنْ تُوْعَا إِشْطُنْ زِي مَاشَا نَسْ تَاْمَقْرَاْنْتْ وُشَا تُوْشَا أَسْ ت. 19 حَنِيْ لَآلَاسْ تَسْقَا: "مَانِي تَرْقُضْدُ أَسْ-أْ وُ مَانِي تَخْدَمْدُ؟ أَدْ إِتُوَابَاْرَكْ وَنِي تُوْعَا أَكِيْدَمْ إِبْدُنْ!" وُشَا نَتَاْتْ تَحَاَجَا أَسْ إِ لَآلَاسْ وَيِ إِ عَاْرُ تُوْعَا تَخْدَمْ، نَتَا: "أَرِيَاْرُ إِ عَاْرُ خَدْمُغْ أَسْ-أْ تَرَاغَاْنْ أَسْ بُوْعَاْرُ." 20 حَنِيْ تَتَا نَاعُوْمِي إِ تَسْرِيْفْتْ نَسْ: "أَدْ إِتُوَابَاْرَكْ سِيْذِي وَنِي وَارْ إِكِيْسِنْ تَاْمَحْسِيُوْتْ نَسْ إِشْوَاْرُنْ زَكْ يِيْنِي إِدَاْرُنْ ذِ يِيْنِي إِمُوْنْتْ!" تَتَا أَسْ نَاعُوْمِي عَاوُدْ: "أَرِيَاْرُ نِي رَايْنُغْ، نَتَا ذِ إِجْ زَكْ إِمْفَدِيِيْنْ نَخْ إِيِي رَمَاْرُنْ أَدْ سَعْنْ أَفْدَايْ." 21 رَاعُوْثْ، تَاْمُوْأَبِشْتْ، نَتَا: "نَتَا إِنَاْ أَيْبِي عَاْدْ: قِيْمْ عَاْرُ إِخُوْدِرِيِيْنْ نِي غَاْرِي إِدْجَاْنْ، غَاْرَسْ أَرْ إِ عَا كَمْرُنْ أَدْ سَمُوْنْ مَارَا تَاْمَكْرَا نِي غَاْرِي إِدْجَاْنْ." 22 تَتَا نَاعُوْمِي إِ تَسْرِيْفْتْ نَسْ رَاعُوْثْ: "مَلِيْحْ، أْ يَدْجِي، مَارَا تَقْعُدْ شَمْ أَكْ-ذِ نَخْدَامِيْنْ نَسْ، حَنِيْ وَارْ إِدْجِي وَيِ شَمْ إِ عَا إِهْوُورُنْ ذِكْ إِيَاْرُ تَغْيِي." 23 رَاعُوْثْ تَقِيْمْ تُوْدَسْ إِ نَخْدَامِيْنْ نِ بُوْعَاْرُ حِيْمَا أَدْ تَسْمُوْنْ تَيْدِرِيْنْ، غَاْرَسْ أَرَاْمِي نَقْضَا تَمِيْرَا نِ إِمْنِدِي ذِ تَمِيْرَا نِ إِرْدُنْ وُشَا تَقِيْمْ تَرْذُغْ عَاْرُ لَآلَاسْ.

## رَاعُوْثُ ذِ بُوْعَاْرُ خْ وَنُدْرَاْرُ

3 1 وُشَا لَآلَاسْ نَاعُوْمِي تَتَا أَسْ: "أْ يَدْجِي، مَا تُوْعَا وَارْ تَخْسُغْ أَدْ أَمْ أَفْخْ أَمَشَا نِ رَاْمَا نِ حِيْمَا أَدْ تَيْرِيْدُ مَلِيْحْ ؟ رُخُو حَنِيْ، مَا بُوْعَاْرُ، مَانِي وَيِ عَاْرُ شَمْ تُوْعَا جَاْرُ نَخْدَامِيْنْ نَسْ، وَارْ إِدْجِي ذِ إِجْنِ زِي رَاْدْجِ نَخْ؟ خَزَاْرُ، أَسْ-أْ عَاْرُ تَمْدِيْتْ، أَدْ إِزُوْرَاْرُ إِمْنِدِي ذِكْ وَنُدْرَاْرُ. 3 سِيْرُدْ، ذَهْنْ إِخْفْ نَمْ وُشَا يَارِضْ تَاْفَنْدُوْرْتْ نَمْ، حَنِيْ هُوَا-د عَاْرُ وَنُدْرَاْرُ! وَارْ سَشَا نِ مَاشَا إِخْفْ نَمْ إِ وِرِيَاْرُ أَرْ إِ عَا يِيْرِي إِشَا إِسْوَا. 4 مَارَا إِرَاْحْ أَدْ إِطَسْ، أَدْ تَيْرِي أَدْ تَارْزُوْدْ أَمَشَا نِ مَانِي إِزْرُ. أَدْفْ حَنِيْ ذِيْنْ، تَعَاْرِيْدْ خْ دُوْرِي خْ إِصَاْرُنْ نَسْ وُشَا زَرْ ذِيْبِي! نَتَا أَدْ أَمْ يِيْنِي حَنِيْ، مِيْنْ إِتَخْصَاْ أَدْ تْ تَكْذْ." 5 نَتَاْتْ تَارَا-د حَاسْ: "مَارَا مِيْنْ ذِ أَيْبِي تَقَاْرُدْ، أَدْ تْ كَخْ."

6 نَتَاْتْ نَهُوَا عَاْرُ وَنُدْرَاْرُ وُشَا تَكَاْ أَمِّي قَاْعْ مِيْنْ تُوْعَا ذِ أَسْ تَتَا لَآلَاسْ. 7 رَاْمِي إِشَا إِسْوَا بُوْعَاْرُ، إِفَاْرُخْ وُوْرُ نَسْ، إِكَاْرُ يُوِيُوْرُ، حِيْمَا أَدْ إِزْرُ عَاْرُ طَاْرْفِ نِ إِجْ نِ وُعُوْرِيْشْ نِ تَقْبِيْضِيْنْ نِ إِمْنِدِيْ. حَنِيْ تُوْسَا-د بَرَا رُحْسْ، تَعَاْرَا خْ دُوْرِي عَاْرُ إِصَاْرُنْ نَسْ وُشَا تَرَزْرُ. 8 عَاْرُ وَرِيْنْ نِ دَجِيْرْتْ إِتَخْرُعْ وَرِيَاْرُ نِي، إِفَاْقَا، وُشَا خَزَاْرُ، إِشْتْ نِ تَعَاْرَاْرْتْ تُوْعَا تَرَزْرُ عَاْرُ إِصَاْرُنْ نَسْ. 9 نَتَا إِنَا: "مِيْنْ تَعْنِيْدُ شَمْ؟" نَتَاْتْ تَارَا-د حَاسْ: "نَشْ ذِ رَاعُوْثْ، تَايَا نَكْ. أَكْ مَاشَا أَفْرِيُو تَكْ خْ تَايَا نَكْ، مَاعَاْرُ شَكْ ذِ وَنِي إِزَمَاْرُنْ أَدْ أَيْبِي إِفْدِي وَمِي شَكْ ذِ أَمْفَدِي." 10 إِنَا نَتَا: "تَتُوَابَاْرَكْدُ شَمْ"

20:2 'أَمْفَدِي' - وَنِي إِزَمَاْرُنْ أَدْ إِفَكْ أَفْدَايْ وَ أَدْ إِدُوْرُ عَاوُدْ عَاْرُ تُوَاشُوْنْتْ إِ عَاْرُ إِدْجِ وَفْدَايْ ذِ أَكْرَا نِ زِيْشْ.

9:3 'إَفْدِي' - خَزَاْرُ إِزْهَد. 35:78.

زِي سِيْدِي، اَيْدَجِي! رَحُوْ ذِكْ وَنَكَارْ نَكِيْدْ تَامَحْسِيُوْتْ نَمَّ اِشْوَارَنْ مَاهُوْ س مِيْنْ نَكِيْدْ ذِكْ وَمَزْوَارُو، مَاعَارْ شَمَّ  
 وَارْ تُوْرِيْزْدْ اَوَارِيْ اِ اِعْزَرِيْينْ، اِمْرَاَضْ نِيْعْ غَارْ اَبِيْتْ ن بُوْ وَاكْرَا. <sup>11</sup> حَنِّيْ رَحُو، اَيْدَجِي، وَارْ تَكُوْدْ شَا! مَارَا مِيْنْ  
 اِ غَا ثِيْنِيْدْ، اَدْ اَمْ ث كَيْغْ، مَاعَارْ قَاعْ وَي دَا جَارْ رَحِيُوْضْ اِسَنْ، اَقَا شَمَّ ذ اِسْتْ ن تَمْعَارْتْ تَمَحْضْ. <sup>12</sup> رَحُوْ حَنِّيْ،  
 ذ ثِيْدْتْ نَشْ ذ اِجْ ن وَمُقْذِيْ، مَاشَا ذِيْنْ عَاذْ اِجْ ن وَمُقْذِيْ تَعْنِيْ، وَبِيْ ذ اَمْ اِتْعَانَ كَنَارْ حَافِيْ نَشْ. <sup>13</sup> سَعْدُوْ  
 ذَجِيْرْتْ-ا دَا. مَارَا اِمْسَارْ ثِيُوْشَا ذِيْ صَبْحْ، نَتَا اِحْسْ اَدْ حَاَمْ اِفْذِيْ، مُلِيْحْ، حَنِّيْ اَجْ-ا ث-ا اَدْ اِفْذِيْ، مَاشَا مَارَا نَتَا  
 وَارْ اِحْسْ اَدْ شَمَّ اِفْذِيْ، حَنِّيْ نَشْ اَدْ حَاَمْ فُذِيْعْ، س ثِيْدْتْ حَنِّيْ اَمْ اِدَارْ سِيْدِي. قِيْمْ زَرْ اَزْ ثِيُوْشَا.  
<sup>14</sup> اَمُوْ اِ ثَقِيْمْ نَزْرْ غَارْ اِضَارَنْ نَسْ غَارَسْ اَزْ ثِيُوْشَا وَشَا قَبْرًا مَ اِزْمَارْ اَدْ تُوْازَارَنْ، نَكَارْ، مَاعَارْ نَتَا اِنَا: "وَارْ تَتِيْرِيْ  
 تُوْشَا سَنْ، اَقَا اِسْتْ ن تَمْعَارْتْ تُوْعَا تُوْسَا-د غَارْ وَنُدْرَا" <sup>15</sup> نَتَا اِنَا عَاوُدْ: "كَسِيْ تَاشْصَاصْتْ اِ زِي تَرَحْفَدْ، طَفْ  
 ا-ا ت!" وَشَا نَتَا اِشُوْرْ ا-ا ت س سَتَانْ رُمُوْدَاْتْ ن اِمْنِذِيْ وَشَا اِسَارِيُوْ ت حَاسْ. حَنِّيْ يُوْدَفْ غَارْ تَنْذِيْنْتْ.  
<sup>16</sup> تُوْسَا-د نَتَاْتْ غَارْ لَآلَسْ وَ تَايِنَا تَشْفَسَا: "مِيْنْ تَعْنِيْدْ شَمَّ، اَيْدَجِي ؟" نَتَاْتْ تَجَا اَسْ مَارَا مِيْنْ كِيْسْ اِكَا  
 وَرِيَازْ نِيْ. <sup>17</sup> نَتَا: "سَتَانْ رُمُوْدَاْتْ-ا ن اِمْنِذِيْ اِوْشَا اَبِيْ ثَنْ، مَاعَارْ نَتَا اِنَا: 'شَمَّ وَارْ تَكُوْرْدْ شَا غَارْ لَآلَسْ س اِقَاسَنْ  
 اِحْوَانْ." <sup>18</sup> حَنِّيْ نَتَا نَاعُوْمِيْ: "رَاجَا، اَيْدَجِي، قِيْمْ دَا اَزْ اِ غَا تَشْنَدْ، مَامَشْ اِ غَا تَفْعْ تَمْسَرَاَشْتْ. مِيْنِزِيْ اَرِيَازْ  
 نِيْ وَارْ اِتَارِيْحْ شَا اَزْ-د اِسُوْفَعْ تَامْسَرَاَشْتْ عَاذْ اَسْ-ا غَارْ وَنَكَارْ نَسْ."

### بُوْعَازْ اِفْذِيْ اِيَارْ ن اَلِمِيْلِيْكَ وَشَا اِمْرَشْ اَكْ-ذ رَاعُوْث

**4** بُوْعَازْ اِكَاعَدْ غَارْ تُوَارْتْ ن تَنْذِيْنْتْ وَشَا اِقِيْمْ ذِيْنِيْ. وَ حَزَارْ، اِغْدُو-د وَمُقْذِيْ، وَبِيْ خَفْ تُوْعَا اِسِيُوْرْ  
 بُوْعَازْ حَنِّيْ نَتَا اِنَا اَسْ: "اَشْكَ، ذِيْهَا، اَسْ-د غَارْ طَارْفْ ن وَبَرِيْدْ وَ تَقِيْمِدْ دَانِيْتَا!" يُوْسَا-د غَارْ طَارْفْ  
 ن وَبَرِيْدْ وَشَا اِقِيْمْ. <sup>2</sup> يُوْبِي-د بُوْعَازْ عَشْرَا ن بَرِيَازَنْ زَكْ اِمْعَارَنْ ن تَنْذِيْنْتْ، اِنَا: "قِيْمَم-د دَانِيْتَا!" وَشَا قِيْمَنْ.  
<sup>3</sup> حَنِّيْ اِنَا اِ وَمُقْذِيْ: "نَاعُوْمِيْ تَنِيْ-د اِعْقَبَنْ زِي تَمُوْرْتْ ن مَوَاْبْ تَخْسْ اَدْ تَنْزَرْ تَاكِيْرَاْتْ ن بِيَازْ اِ تُوْعَا غَارْ  
 وَمَاشِيْنْ اَلِيْمَالِيْكَ. <sup>4</sup> نَشْ حَمْعْ، حَسْغْ اَدْ شَكْ حَاسْ خَبَارْغْ وَشَا اَدْ اَشْ اِنِيْعْ: 'سَخْ ا-ا ت رَاَثْ ن اِمْرَدَاغْ ن تَنْذِيْنْتْ  
 وَ رَاَثْ ن اِمْعَارَنْ ن زَكْنَسْ. مَارَا تَخْسَدْ اَدْ ت تَفْذِيْدْ، فُذِيْ ت وَ مَارَا وَارْ تَخْسَدْ اَدْ ت تَفْذِيْدْ، اِنِيْ اَبِيْ ت  
 حِيْمَا اَدْ سَخْ، مِيْنِزِيْ وَارْ ذَا حَذْ اِزْمَارْ اَدْ ت اِفْذِيْ مَغِيْرْ شَكْ نِيْعْ ذ نَشْ وَ نَشْ اِ اِدْجَانْ اَوَارِيْ اَشْ: "حَنِّيْ  
 اِنَا نَتَا: "نَشْ اَدْ ت فُذِيْعْ."

<sup>5</sup> بُوْعَازْ بَارَنِيْ اِنَا: "ذِكْ وَاَسْ اِ ذِيْ اِ غَا تَشْعُدْ اِيَارْ زَكْ وَفُوْسْ ن نَاعُوْمِيْ، حَنِّيْ اَدْ تَشْعُدْ اَكِيْدْسْ وَرَا ذ رَاعُوْثْ،  
 تَاْمُوْ اَبَشْتْ، تَامْعَارْتْ ن وَبِيْ اِمُوْتَنْ، حِيْمَا اَدْ تَخْصِيْدْ اِسْمْ ن وَمَتِيْنْ حُ تَسْعَارْتْ نَسْ ن رُوَارْتْ." <sup>6</sup> اِنَا وَمُقْذِيْ:  
 "حَنِّيْ نَشْ وَارْ زَمَارْغْ اَدْ ت فُذِيْعْ، حِيْمَا وَارْ تَضِيْعْ تَاَسْعَارْتْ اِثُوْ. فُذِيْ ت شَكْ اِ يِيْحْ نَكْ مِيْنْ حَافِيْ مَاحَنْدْ  
 اَدْ ت فُذِيْعْ، مَاعَارْ نَشْ وَارْ زَمَارْغْ اَدْ ت فُذِيْعْ."

<sup>7</sup> اَمُوْ تُوْعَا تَكَنْ اِنِيْ ن زَمَانْ وَبِيْ كَبِيْنْ اَدْ بَدْرَنْ اِيَارْ جَارْ اَسَنْ نِيْعْ وَبِيْ ت فُذِيْنْ، اَقَا، حِيْمَا اَدْ تُوْشُدْ  
 تَامْسَرَاَشْتْ رَاَثْ اِ وُوْدَمْ ن مَارَا اِسْرَائِيْلْ، اَقَا اَرِيَازْ اِتْكَسْ سَاَنْدَا لَآلَسْ وَشَا اِتِيْشْ ا-ا ت اِ وَمُقَارَبْ نَسْ. ذ مَانْ  
 اَيَا تُوْعَا اِدْجَانْ ذِيْ اِسْرَائِيْلْ. <sup>8</sup> اَمُقْذِيْ اِنَا اِ بُوْعَازْ: "سَخْ ا-ا ت اِ يِيْحْ نَكْ!" وَشَا نَتَا اِكْسْ سَاَنْدَا لَآلَسْ. <sup>9</sup> حَنِّيْ

16:3 ' مِيْنْ تَعْنِيْدْ شَمَّ، اَيْدَجِي ؟ - ' اِحْسْ اَدْ بِيْنِيْ 'مَامَشْ تَنْجِيْدْ، اَيْدَجِي ؟'

4:4 'تَفْذِيْدْ ... فُذِيْ ... اِفْذِيْ - حَزَارْ اِزْهَد. 35:78.



بُوْعَازُ إِنَّا إِ مَارًا إِ مَعَارُنُ وَ إِ مَارًا رُكُنْسُ: ”كَنْبُوْ ذ زْهَهُوْ ذَكْ وَ اَسْ-أَ، أَقَا نَشْ، مَارًا مِيْنِ إِ دَجَانُ نَ اَلِيْمَالِيكُ وَ مَارًا مِيْنِ إِ دَجَانُ نَ كِيْلِيُوْنُ وَ نَ مَاحْلُوْنُ، سَغِيْعُ ثَ رُكْ وَ وُفُوْسُ نَ نَاعُوْمِي. <sup>10</sup> وَرَا ذَ رَاعُوْثُ، تَامُوْ اَبَشْتُ، تَامَعَارُتُ نَ مَاحْلُوْنُ، اُوْبِيْعُ تَ ذَ تَامَعَارُتُ حِيْمَا اَذْ اَقِيْمُ اِسْمُ نَ وَنِيْ اِمُوْثُنُ خُ نَسْعَارُتُ نَ رُوَاوُتُ نَسْ مَاحْنُدُ اِسْمُ نَ وَنِيْ اِمُوْثُنُ وَارُ اِنْتَكْسُ جَارُ اَيْتِمَاشُ وَ زِيْ ثَوَارُتُ نَ وَ مَسَانَ نَ تَرْدِيْعُتُ نَسْ. ذَكْ وَ اَسْ-أَ أَقَا كَنْبُوْ ذَ زْهَهُوْذُ.“ <sup>11</sup> مَارًا رُكُنْسُ نِيْ إِ دَجَانُ ذِيْ ثَوَارُتُ نَ تَنْدِيْنُتُ ذَ إِ مَعَارُنُ نَانُ: ”نَشِيْنُ ذَ زْهَهُوْذُ! اِزِيْ سِيْذِيْ اَذْ يَكُ تَامَعَارُتُ نِيْ اِ ذَ عَا يَادْفُنُ تَادَارُتُ نَكْ اَمُ رَاحِيْلُ ذَ لِيْبَا، تِيْبِيْ زَايْسُنْتُ سَ تِنَايْنُ تَتُوَاكُ تَدَارُتُ نَ اِسْرَائِيْلُ. اَنُكُ سَ شَصَارُتُ ذِيْ اِفْرَانَا وَشَا اَذْ اِنُوْاَبَارْحُ اِسْمُ نَكُ ذِيْ بَايْتُ-لَا حَمُ! <sup>12</sup> تَادَارُتُ نَكُ تَنُكَا اَمُ تَادَارُتُ نَ قَارِيصُ، وَنِيْ ثُوْرُوْو-دَ تَامَارُ اِ يَاهُوْدَا، رُكْ وَ اَرَاوُ اِ ذَ اَشْ اِ عَا اِوْشُ سِيْذِيْ زِيْ تَحْنَجِيْرُتُ-أَ.“

<sup>13</sup> بُوْعَازُ يِيُوِيْ رَاعُوْثُ وَشَا نَتَاتُ تَدُوْرُ ذَ تَامَعَارُتُ نَسْ وَشَا يُوْدْفُ حَاسُ وَشَا سِيْذِيْ اِوْشَا اَسْ اَذْ تَكْسِيْ سَ دِيْسْتُ وَشَا ثُوْرُوْو-دَ اِجُ نَ وَ حَنْجِيْرُ. <sup>14</sup> وَشَا نَانْتُ تِيْمَعَارِيْنُ اِ نَاعُوْمِي: ”اَذْ اِنُوْاَبَارْكُ سِيْذِيْ وَنِيْ وَارُ شَمُ اِجِيْنُ اَسْ-أَ نَهْرَا اِجُ نَ وَ مَفْذِيْ. اِزِيْ اَذْ اِنُوْاَبَارْحُ اِسْمُ نَسْ ذِيْ اِسْرَائِيْلُ! <sup>15</sup> اَذْ عَارُوْمُ يِيْزِيْ اَمُ وَنِيْ د-اِسْقَاقُنُ زَعْمَارُ نَمُ وَشَا اَذْ شَمُ اِصُوْنُ خُ ثُوْسَارُ نَمُ، مَاعَارُ تَاسْرِيْفُتُ نَمُ، نَتِّيْ شَمُ اِتْحَسُنُ، ثُوْرُوْو اِ-ث-ا-د، أَقَا نَتَاتُ تَحْرَا خُ سَبْعَا نَ اِحْنَجِيْرُنُ.“

<sup>16</sup> نَاعُوْمِيْ تَكْسِيْ اَحْنَجِيْرُ، تَسَارُسُ اِ-ثَ خُ اِدْمَارُنُ نَسْ وَ تَدُوْرُ تَسِيَامُ اِ-ث. <sup>17</sup> تَاجَارِيْنُ وَشِيْنْتُ اَسْ اِجُ نَ يِيْسَمُ، نَانْتُ: ”اِ نَاعُوْمِيْ اِنُوْوَرُوْو اَسْ-دَ اِجُ نَ وَ حَنْجِيْرُ!“، وَ كَيْنُ اَسْ عُوْبِيْدُ. نَتَا ذَ بَابَاسُ نَ يَاسَا، بَابَاسُ نَ ذَاوُوْدُ.

### زَجْدُوْدُ نَ دَاوُوْدُ

- <sup>18</sup> اِنَا ذَ اِنِيْ د-اِنُوْارُوْنُ زِيْ قَارِيصُ: قَارِيصُ اِجَا-دَ حَاصْرُوْنُ، <sup>19</sup> حَاصْرُوْنُ اِجَا-دَ رَامُ، رَامُ اِجَا-دَ عَامِيْتَاذَابُ، <sup>20</sup> عَامِيْتَاذَابُ اِجَا-دَ نَاحْشُوْنُ، نَاحْشُوْنُ اِجَا-دَ سَالْمُوْنُ، <sup>21</sup> سَالْمُوْنُ اِجَا-دَ بُوْعَازُ، بُوْعَازُ اِجَا-دَ عُوْبِيْدُ، <sup>22</sup> عُوْبِيْدُ اِجَا-دَ يَاسَا ذَ يَاسَا اِجَا-دَ ذَاوُوْدُ.

# 1 صَامُوِيلَ

## تَارَادُجِيَّتْ نِ حَانَا

1 **تُوغَا** دِينَ إِيحْ نِ وَرِيَاوْ زِي رَامَاتَائِيْم-صُوفِيْم، زَكْ إِدُورَارْ نِ إِفْرَائِيْم، قَارْنِ أَسْ إِلقَانَا، مَيْسْ نِ يَارُوحَاْم، مَيْسْ نِ أَلِيهَو، مَيْسْ نِ تُوحو، مَيْسْ نِ صُوف، إِيحْ نِ وَرِيَاوْ زِي إِفْرَانَا. 2 نَتَا تُوغَا غَارَسْ ثَنَائِيْنِ نِ ثَمْعَارِيْنِ. إِشْنُ قَارْنِ أَسْ حَانَا وَ ثَمْعِنِيْتِ قَارْنِ أَسْ فَايِنَا. فَايِنَا تُوغَا غَارَسْ إِحْنَجِيْرِنِ، حَانَا مَاشَا تُوغَا وَارْ غَارَسْ بُو إِحْنَجِيْرِنِ. 3 **أَرِيَاوْ** أ- تُوغَا إِتْكَاعَاَد-دِ اسْكَوَأْسْ حُ وَسْكَوَأْسْ زِي ثَنْدِيْنِ نَسْ حِيْمَا أَدْ إِسْجَدْ وَ أَدْ إِقْدَمْ ثِيغَارْصَا إِ سِيْدِي نِ زُعْسْكَارَاتْ ذِي شِيْلُو. ذِيْنِي تُوغَا ثَنَائِيْنِ نِ إِحْنَجِيْرِنِ نِ عَالِي، حُوفِي ذِي فَيِنَا حَاسْ. نِيْثِي ذِي إِكْهَانْ نِ سِيْدِي. 4 ذِكْ وَاسْ رَامِي د-يِيوي إِلقَانَا تَاعَارْصَتْ، إِمْسَارْ أَقَا إِوْشَا إِشْتْ نِ ثَمْعَارْتِ إِ ثَمْعَارْتِ نَسْ فَايِنَا وَ إِ مَارَا إِحْنَجِيْرِنِ نَسْ ذِي حُنْجِيْرِيْنِ نَسْ. 5 مَاشَا إِ حَانَا إِوْشَا أَسْ ثَنَائِيْنِ نِ نُسْفَارْ، مَاعَارْ نَتَا تُوغَا إِتْخَسْ حَانَا، وَآخَا سِيْدِي تُوغَا إِبْلَعْ أَسْ زَمْرَاوْت. 6 وَرَا ذِي تَاعْرِيمْتِ نَسْ تُوغَا نَسْهَرْشْ إِت-أَطَاسْ مَاحْنُدْ أَتْ دِ نَسْخَرْشْ، مِيْنَزِي سِيْدِي تُوغَا إِبْلَعْ أَسْ زَمْرَاوْت. 7 **أَمُو** إِت-إِكَا اسْكَوَأْسْ حُ وَسْكَوَأْسْ. وَشَا مَزْمِي مَا نَتَاتْ تَتْكَاعَدْ غَارْ تَادَارْتِ نِ سِيْدِي، تَسْهَدْجَاشْ إِت-فَايِنَا وَ نَتَاتْ ثَرُو، وَارْ ثَشِي وَآلُو. 8 **حَنِي** إِنَا أَرِيَاوْ نَسْ إِلقَانَا: ”حَانَا، مَايْمِي ثَرُوْدْ، مَايْمِي وَارْ تَتْدْ شَا وَ مَايْمِي وَرْ نَمْ إِشْضَنْ؟ مَا نَشْ وَارْ ذِي أَمْ سِنِيْعْ حُخْشَرَا نِ إِحْنَجِيْرِنِ؟“ 9 **ذِكْ** إِيحْ نِ وَاسْ، أَوْرَانِي وَمِي ثَشِي وَ نَسْوَ ذِي شِيْلُو، نَكَاَرْ حَانَا. تُوغَا أَكْهَانْ عَالِي إِقِيْمْ حُ إِشْتْ نِ زُكُورْسي غَارْ وَغَرْصِيْسْ نِ تُوَارْتِ نِ زَاوْشْتِ نِ سِيْدِي. 10 **تُوغَا** زَعْمَارْ نَسْ يَارْزَكْ، ثَرُوْدْجْ غَارْ سِيْدِي وَشَا ثَرُو أَطَاسْ. 11 نَتَاتْ تُوْشَا إِيحْ نِ لُوَاعُدْ، ثَنَا: ”أ، سِيْدِي نِ زُعْسْكَارَاتْ، مَارَا شَكْ نَحْرَارْدُ سِ ثِيْدْتِ غَارْ زَمْحَالِيْنِ نِ تَابَا نَكْ وَ نَحْرَارْصُدْ دَابِي وَ وَارْ تَتُوْدْ تَابَا نَكْ وَ أَدْ نُوْشُدْ تَابَا نَكْ إِيحْ نِ وَحْنَجِيْرْ ذِي وَتْم، حَنِي أَدْ ثِ وَشَغْ إِ سِيْدِي مِيْنِ إِ عَا يَكْ إِدَارْ وَشَا وَرَا ذِي إِيحْ نِ زُمُوسْ وَارْ إِتْخَفِي إِ وَرْدُجِيْفِ نَسْ.“ 12 وَمِي تَكَا أَطَاسْ تَتْرَادُجْ رَاتْ إِ وُودْمْ نِ سِيْدِي، إِمْسَارْ، أَقَا عَالِي إِحْضَا أَقْمُومْ نَسْ. 13 **تُوغَا** حَانَا تَسِيُوْرْ ذِكْ وُورْ نَسْ، إِبْنِيْشِيْنِ نَسْ تَنْهَرَانْ وَاهَا، مَاشَا نَمِيْجَا نَسْ تُوغَا وَارْ تَتُوَاسْرْ. عَالِي إِتْغِيْرْ أَسْ نَسْشَارْ. 14 **إِنَا** أَسْ عَالِي: ”مَشْحَارْ عَادْ إِ عَا تَقِيْمُدْ نَسْشَارْدُ؟ كَسْ حَامْ سَكْرَا نَمْ!“ 15 **حَانَا** تَارَا-دِ حَاسْ، ثَنَا: ”ل، سِيْدِي، نَشْ ذِي إِشْتْ نِ ثَمْعَارْتِ سِ بِيْجْ نِ بُوْحَبْرْ إِشْضَنْ. نَشْ وَارْ سُوْبِيْعْ بِيْنُو وَرَا ذِي شَرَابْ، مَاشَا فَاْرُغْ وَرْ إِوْرَاتْ إِ وُودْمْ نِ سِيْدِي. 16 **وَارْ** حَسْبْ شَا تَابَا نَكْ ذِي إِشْتْ نِ ثِيْدْجِيْتِ إِ وَارْ نُسْكَوي، مَاعَارْ أَرْ زُحُو سِيُوْرْجْ وَاهَا زِي زُهْمْ إِوْ أَمْقَرَانْ وَ زِي تِيْقَسْتْ نِ وُورْ إِو.“ 17 **عَالِي** يَارَا-دِ حَاسْ، إِنَا: ”وَيُوْرْ ذِي زَهْمَا وَشَا أَرْبِي نِ إِسْرَائِيْلِ أَدْ أَمْ إِوْشْ مِيْنِ رَابِيْسْ تَنَارْدُ.“ 18 **حَنِي** نَتَاتْ ثَنَا: ”إِي إِذْ تَافْ تَابَا نَكْ ذِي أَحِيْنِي رَاتْ إِ تِيْطَاوِيْنِ نَكْ!“ **حَنِي** تُوِيُوْرْ ثَمْعَارْتِ أَبْرِيْدْ نَسْ، تَشَا وَ تُوغَا أَغْمُوبْ نَسْ وَارْ إِشْضِيْنِ عَادْ. 19 **غَارْ** تُوْفُوْتْ نِ صُحْبْ كَارْنِ زِيْشْ وَشَا وَصَارْنِ رَاتْ إِ وُودْمْ نِ سِيْدِي وَشَاعْفَبْنِ غَارْ تَادَارْتِ نَسْ ذِي رَامَا. تُوغَا إِلقَانَا إِطْصْ أَكْ-ذِي حَانَا، تَامْعَارْتِ نَسْ، وَشَا سِيْدِي إِحَارْصْ دَائِيْمْ.

1:1 'أَفْرَانَا' - إِسْمُ تَغْنِي إِ ثَنْدِيْنِ نِ بَابِيْت-لَاْحَمْ.

4:1 'إِشْتْ نِ ثَمْعَارْتِ' - سِ تَعْبِيْرَانِيْتِ 'تِيْسْفَارْ'.

11:1 'أَحْنَجِيْر' - سِ تَعْبِيْرَانِيْتِ 'زَارِيْعْتْ'. 'مِيْنِ عَا يَكْ إِدَارْ' - سِ تَعْبِيْرَانِيْتِ 'مَارَا وَشَانْ نِ تُوْدَارْتِ نَسْ'.

# 1 صَامُوِيل

## صَامُوِيل، مَيْسَن حَانَا ذِ اِلْقَانَا

<sup>20</sup> وُومِي عَدُونُ وُوسَانُ اَوَارِنِي رَامِي ثَكْسِي حَانَا س دَيْسْت، ثُورُود-دِ اِجْ ن وَحْنَجِير. ثَكَا اَسْ شَامُوِيلُ وُومِي نَتَاثُ نَتَا: "مَاعَارُ نَشْ تَارَعُ ثَ زِي سِيدِي." <sup>21</sup> وُوشَا اَرِيَا زُ نِي، اِلْقَانَا، اِكَاعَدُ عَاوُدُ اَك-ذِ مَارَا اِنِّي ن تَادَارْتُ نَسْ، حِيْمَا اَدُ يَاوِي تَاعَارُصْتُ ن وَسْكَوَا سَ ذِ نَعَارُصْتُ نَسْ ن لَوَاعَدُ اِ سِيدِي. <sup>22</sup> مَاشَا حَانَا وَا رَ كِيدَسْنُ ثُكْبَعِيدُ شَا، مَاشَا نَتَا اِ وُورِيَا زُ نَسْ: "حَمِي ذِ اَسْ اِ غَا كَسْغُ وُطُوْصُ اِ وُسِيْمِي، حَنِّي اَدُ ث-ا-د-اُوبِيغُ ذِيْنُ، وُ اَدُ اِنْتَوَارَا زُ وُحْنَجِيرُ رَاثُ اِ وُودَمُ ن سِيدِي وُ نَتَا اَدُ اِقِيْمُ ذِيْنِي اِ رِيْدَا." <sup>23</sup> اَرِيَا زُ نَسْ، اِلْقَانَا، اِنَا اَسْ: "اَكُ مِيْنُ تَتَوَارِيْدُ مَلِيْحُ ذِي نِيْطَاوِيْنُ نَم. قِيْمُ ذَا ذِي تَادَارْتُ غَارَسُ اَرُ ذِ اَسْ اِ غَا ثُكْسُدُ وُطُوْصُ. اِزِي اَدُ اِفْقَرُ سِيدِي اَوَارُ نَسْ!" اَمُو اِ ثَقِيْمُ ثَمْعَارْتُ ذِي تَادَارْتُ وُوشَا تَسُوْصُضُ اَحْنَجِيرُ نَسْ غَارَسُ اَرَامِي اِ ذِ اَسْ ثُكْسُ وُطُوْصُ. نِيُوْبِي ثَ اَكِيدَسُ اَكُ-ذِ نَرَاثَانُ اِمُوَانُ ذِ اِجْ ن اِفَا ن وَا رَنُ ذِ اِشْتُ ن ثُحَانُشْتُ ن بِيْنُو. نَتَاثُ نِيُوْبِي ثَ غَارُ تَادَارْتُ ن سِيدِي ذِي شِيْلُو. ثُوْعَا-ثَ اَحْنَجِيرُ عَاْدُ ذِ اَمْرِيَا ن. <sup>25</sup> نِيْنِي غَارُصْنُ اِ وُومُوَا وُوشَا اِوِيْنُ اَحْنَجِيرُ غَارُ عَالِي. <sup>26</sup> نَتَاثُ نَتَا: "اِ، سِيدِي اِنُو، س نِيْدُثُ اَمُ اِدَارُ رَعْمَارُ ثُكُ، اِ سِيدِي اِنُو، نَشُ ذِ ثَامْعَارْتُ نِي ثُوْعَا اِ ذَا اِبْدُنُ غَارُ وُغَزْدِيْسُ ثُكُ، حِيْمَا اَدُ رَاْدَجُغُ غَارُ سِيدِي. <sup>27</sup> نَشُ تَارَعُ اَحْنَجِيرُ-اِ وُ سِيدِي اِسْرَا اِ ثُوْتَرَا اِنُو نِي زَايَسُ تَارَعُ. <sup>28</sup> س وَبِيْ اَقَا سَلْمُغُ ثَ اِ سِيدِي مَارَا وُوسَانُ مِيْنُ اِ غَا اِكُ اِدَارُ. اَقَا اِنْتَوَارَا زُ سِيدِي." وُوشَا نَتَا يُوْصَارُ ذِيْنُ رَاثُ اِ وُودَمُ ن سِيدِي.

## اِزْرِي ن هَانَا

# 2 اِحْنِي ثُودُجُ حَانَا، نَتَا:

"وُرُ اِنُو اِنْسَرِيُوْرِيُو س رَفْرَا حْتُ ذِي سِيدِي. اِشْ اِنُو اِنُوَا سْكَاعَدُ زِي سِيدِي. اَقْمُوْمُ اِنُو يَارَزْمُ ذِ اَرَزَامُ حُ رَعْدِيَا ن اِنُو، مَاعَارُ قَارْحُغُ حُ وُسْنَجْمُ ثُكُ. <sup>2</sup> وُرَا ذِ اِجْ مَا ذِ اَمْقَدَسُ اَمُ سِيدِي، مَاعَارُ وَا رَ ذِيْنُ اِدْجِي حُدُ مَغِيْرُ شُكُ وُ وَا رَ ذِيْنُ ثُدْجِي ثِصْصَارْتُ اَمُ اَرْبِي نَعُ! <sup>3</sup> وَا رَ ثَارِيْمُ ثَسَاوَارْمُ اَمُو س ثُقَا حْتُ، وَا رَ د-تَفِيْعُ وُرَا ذِ شَا ن ثُوْقْتُ ن وَاوَا رُ زُكُ وُوقْمُوْمُ نُوْمُ، مَاعَارُ سِيدِي ذِ اِجْ ن اَرْبِي اِسْنُ مَارَا، وُ ثِيْمِكَا نَسْ ثُوَاوَرْنُتُ. <sup>4</sup> رُقُوْسُ ن اَبْتُ ن بُو-ثَعْرُوْصْتُ ثُوَاوَرْنُ، مَاشَا اِنِّي اِنْقَارُصْنُ حَزْمُنُ س جُهْدُ. <sup>5</sup> اِنِّي اِجِيُوْنُنُ اَرَهْنُنُ اِحْفُ نَسْنُ اِ وُغْرُوْمُ، مَاشَا اِنِّي اِدْجُوْرُنُ، وَا رَ قِيْمُنُ عَاْدُ دُجُوْرُنُ.

ثَنِي وَاَرِ اِتِّيْرُونَ تُورُوو-د سَبْعَا نِ اِحْنَجِيرِن،  
 مَاشَا ثَنِي اِ عَاَرِ اِدْجُ وُبَارُو نِ اِحْنَجِيرِن، ثِيَسْرَاو.  
 6 اَرَبِي اِنْقُ وُ اِتْبِيَشُ تُودَارْت.  
 نَتَا اِسْهَكُوَا عَاَرِ رَاَحَارْت  
 وُ اِسْكَعَاَد-د سَنِي.

7 سِيْذِي اِتَارَا اِجْ ذِ اَمْرُوْصُ وُ اِجْ نَعْنِي يَارَا اِ-ث ذِ بُو-وَاَكْرَا،  
 اِسْهَكُوَا وُ د-اِسْكَعَاَد.

8 رَمْسِكِيْنِ اِسْكَارِ اِ-ث زِي نَعَجَاجْتُ  
 وُ شَا رَمْسِكِيْنِ اِحْبُدِ اِ-ث-اِ-د زَكُ وُفْرَاصُ  
 مَاْحِنْدُ اَدْ ثِ اِسْغِيْمِ عَاَرِ تَارُوَا نِ تَاْصِيْرْتُ  
 وُ مَاْحِنْدُ اَدْ ثِنِ سَشْنُ اِجْ نِ زُكُوْرْسِي نِ زُعْرُ،  
 مِيْنِيْزِي دُسُوْسَا نِ ثَمُوْرْتُ اِدْجَانِ نِ سِيْذِي  
 وُ نَتَا اِسْبُدُ حَاْسَنُ دُونَشْتُ.

9 نَتَا اِ اِسْرَقَانِ خِ اِصُوْرَاْفِ نِ اِمْتِيْقَانِ نَسْ،  
 مَاشَا اِعْفَانُ اَدْ تُوَاْسِبْكُمُنِ ذِي تَاْدَجِسْتُ،  
 مِيْنِيْزِي اَرِيَاَزِ وَاَرِ اِتِّيْرِي سَا ذِ بُو تَعْرُوْصْتُ زِي تَرْمَاْر نِ بِيْخُفِ نَسْ.  
 10 وَنِي اِتْمَشُوْبُوْشُنِ اَكْ-ذِ سِيْذِي، اَدْ اِتْوَاْرُزُ.

اَدْ حَاْسَنُ اِسْهَمْهَمِ ذِكُ وُجَنَّا.  
 سِيْذِي اَدْ اِحْكَمِ ثِيْنِكُوْرَا نِ دُونَشْتُ.  
 اَدْ اِوْشُ ثِيْرِمَاْر اِ وُجْدِيْدُ  
 وُ شَا اَدْ اِسْكَعَاَدِ اِشْ نِ لِمَاْسِيْحِ نَسْ.“

### اِحْنَجِيرِن نِ عَالِي

11 اِعْقَبِ اِلْقَانَا عَاوَدُ عَاَرِ تَاْدَارْتُ نَسْ عَاَرِ رَاْمَا، مَاشَا اِحْنَجِيْر اِسْحَاْر اِ سِيْذِي زَاتُ اِ وُوْدَمِ نِ وُكْهَانَ عَالِي.  
 12 مَاشَا تَارُوَا نِ عَالِي تُوعَا ذِ تَارُوَا اِ وَاَرِ اِسْكَوِيْنِ. نِيْثِي وَاَرِ سِيْنِنِ سَا سِيْذِي. 13 اِكْهَانَ نُومُنِ اَدْ كُنْ اَكْ-ذِ  
 زُكْنَسِ اَمُو: مَارَا بِيْوِي اِجْ نِ وَرِيَاَزِ اِشْتُ نِ تَعَاْرَصْتُ، حَنِي، وُمِي تُوعَا اِتْنَنَّا وَيَسُوْمُ، يُوْسَا-د اِجْ نِ وُحُوْدْرِي نِ  
 اِكْهَانَ اَكْ-ذِ اِشْتُ نِ فُوْرَشِيْتَا نِ ثَرَاتَا نِ اِسْوَكَصَانَ ذِكُ وُفُوْسُ، 14 اِجِي تِ ذِي زَبُوْرْمَتُ نِيْعُ ذِكُ وُطَنْجِيْر نِيْعُ  
 ذِي مَارْمِيْتَا نِيْعُ ذِي تُيْدُوْرْتُ وُ مَارَا مِيْنِ اِ عَا تِكْسِي فُوْرَشِيْتَا، اِكْسِي ثِ وُكْهَانَ اِ بِيْخُفِ نَسْ. اَمُو اِ ثِ كِيْنِ عَاَرِ  
 مَارَا اَيْبُ نِ اِسْرَايِيْلِ اِنِّي د-يُوْسِيْنِ عَاَرِ شِيْلُو. 15 اَمُو عَاوَدُ، فَبْرُ مَا اِ عَا بَخَارُنِ تَاْدُونْتُ، يُوْسَا-د اِجْ نِ وُحُوْدْرِي  
 نِ اِكْهَانَ، اِنَّا اِ وَرِيَاَزِ نِي د-اِوِيْنِ تَاْعَاْرَصْتُ: ”اَوْشُ اَيِي اَيَسُوْمُ حِيْمَا اَدْ ثِ فَرِيْعُ اِ وُكْهَانَ، مِيْنِيْزِي نَتَا وَاَرِ حَاكُ  
 اِكْسِي سَا اَيَسُوْمُ اِتْوَانَنَّا، مَاشَا مَغِيْرُ اَزِيْرَا.“ 16 مَارَا يَارَا-دِ حَاْسَ وَرِيَاَزُ: ”اَمْرُوَاْر اِتْخَصَا اَدْ بَخَارُنِ تَاْدُونْتُ مَارَا.  
 حَنِي كَسِي مِيْنِ اِحْسُ وُوْرُ نَكُ اِ بِيْخُفِ نَكُ!“، حَنِي اِنَّا اَسْ: ”لِ، اِتْخَصَا اَدْ ثِ تُوشُدُ زَحُو، مَارَا لِ، اَدْ ثِ كَسِيْعُ

# 1 صَامُوِيل

س وَغَيْرًا! 17 ذَنْبٌ نِ إِحْوَذِرِييْنُ ثُوغَا إِمْعَارَ أَطَّاسَ رَّاتٌ إِ وُودَمَ نِ سِيْدِي، مَاعَارَ إِزِيَارَنَ سَحْقَارَنَ ثَاوْهِيْبَتَ نِ رُغِيْدَجْتُ نِ سِيْدِي.

18 سَامُوِيلُ ثُوغَا إِنْسَخَارَ رَّاتٌ إِ وُودَمَ نِ سِيْدِي. نَتَّا ذِ إِجْ نِ وُحْنَجِيْرُ إِحْزَمْنُ سِ يِيْجْ نِ وُبَالْطُو نِ وُكْهَانَ نِ رُقْطَنُ. 19 يِمَّاسُ ثَكَّا أَسْ إِجْ نِ وُسْرَهَامُ وُشَا ثَثَاوِيِي أَسْ ث-إ-د-رْكَ وُسْكُوَاسَ غَارَ وُسْكُوَاسَ، حَمِيِي ثَكَّعَاذُ أَكْ-ذِ وِرِيَازُ نَسْ حِيْمَا أَدْ ثَاوِيِي ذِيْبِنَ ثَاعَارَضْتُ نِ كُوْرُ أَسْكُوَاسُ. 20 إِبَارَكُ عَالِيِي إِلقَانَا ذِ ثَمْعَارْتُ نَسْ، إِنَّا: "إِرِي أَدْ أَشْ إِوْشَ سِيْدِي زِي ثَمْعَارْتُ-أَ إِجْ نِ وُحْنَجِيْرُ ذِكْ وَمَشَانُ نِ وُحْنَجِيْرُ إِ ثَوَاتَارَنُ، إِ وُمِيِي إِثَوَاتَارُ إِ سِيْدِي." حَنِيعْفَبْنُ نِيْثِيِي غَارَ وَمَشَانُ نِ ثُرْدِيْعْتُ نَسْ. 21 سِيْدِي مَاشَا إِخْرَارَ غَارَ حَاتَا وُ ثَنَاتُ ثَكْسِيِي سِ دِيْسْتُ وُشَا ثُوْرُوو-دِ ثَرَاتَا نِ إِحْنَجِيْرِنِ ذِ ثَنَاتِيْنِ نِ ثَحْنَجِيْرِيْنِ، أَمْ ثُوغَا إِمْقَارَ سَامُوِيلَ غَارَ سِيْدِي.

22 إِدُوْرُ عَالِيِي إِوَسَارَ أَطَّاسُ. نَتَّا إِسْرَا حُ مَارَا مِيْنِ كِيْنِ إِحْنَجِيْرِنُ نَسْ إِ مَارَا إِسْرَائِيْلَ وُشَا إِسْرَا عَاوْدُ أَقَا نِيْثِيِي طُصْنُ أَكْ-ذِ ثَمْعَارِيْنِ إِ ثُوغَا إِسْخَارَنُ غَارَ وَادَافِ نِ وُقِيْصُوْنِ نِ وُمَسَاكَارَ. 23 نَتَّا إِنَّا أَسْنُ: "مَايْمِي ثَكْمَ أَيَا أَمُو، أَرَامِي إِ تَسْرِيْعُ زِي مَارَا رُكْنَسْ-أَ حُ ثَمَكَّا نُوْمُ ثِيْعَفَانِيْنِ ؟ 24 لَ، أَ إِحْنَجِيْرِنُ إِوْ، أَيَا وَارَ إِدْجِي ذِ إِجْ نِ رَحْبَارُ إِخْرَا إِ سْرِيْعُ. كَنِيُو ثَثَارَامَ رُكْنَسْ-أَ نِ سِيْدِي أَدْ إِوَصَا ذِي حَطُو. 25 مَارَا إِجْ نِ بَنَادَمُ إِخْصَا أَكْ-ذِ إِجْ بَنَادَمُ ثَغْنِيِي، حَنِيِي أَدْ حَاسَ إِحْكَمَ أَرْبِيِي، مَاشَا مَارَا إِجْ نِ بَنَادَمُ أَدْ إِخْصَا حُ سِيْدِي، وَيِ إِ حَاسَ إِ عَا إِوْنُ؟ " مَاشَا نِيْثِيِي وَارَ سَرِيْنِ شَا غَارَ بَابَاثْسُنُ، مَاعَارَ سِيْدِي ثُوغَا إِحْسُ أَدْ ثُنْ إِنْعُ. 26 سَامُوِيلُ أَمْزِيَاثُ ثُوغَا إِمْقَارَ وُشَا يَارِيِي إِأَسْ-دِ حُ رَحْصَارَ إِ سِيْدِي وُزَا غَارَ إِوْدَانَ.

## أَوَاْرَ نِ أَرْبِيِي حُ عَالِيِي ذِ ثَارَوَا نَسْ

27 وُشَا يُوَسَا-دِ إِجْ نِ وِرِيَازُ نِ سِيْدِي غَارَ عَالِيِي، إِنَّا أَسْ: "أَمُو إِ إِقَارَ سِيْدِي: 'مَا وَارَ د-سَشْنَعُ إِخْفُ إِوْ نِيْشَانُ إِ ثَادَارْتُ نِ بَبَاشُ، وُمِيِي ثُنْ ثُوغَا ذِي مِيْصْرَا، ذِي ثَادَارْتُ نِ فِرْعَوْنُ ؟ 28 نَشْ قَارِزُ ثِ زِي مَارَا ثِيْقَبَارَ نِ إِسْرَائِيْلَ ذِ أَكْهَانَ نِشْ مَاحْنُدُ أَدْ إِكَّعَدَ غَارَ وُعَالْطَارَ إِوْ حِيْمَا أَدْ ذِيْبِنَ إِسَارَعُ رُبْخُوْرُ وُ مَاحْنُدُ أَدْ يَارِضُ أَبَالْطُو نِ وُكْهَانَ رَّاتٌ إِ وُودَمَ إِوْ وُ نَشْ وُشِيْعُ عَاوْدُ إِ ثَادَارْتُ نِ بَبَاشُ مَارَا ثِيْعَارِضَا نِ ثَمْسِيِي نِ أَيْبُ نِ إِسْرَائِيْلَ. 29 مَايْمِي ثَعْفَسْمُ كَنِيُو حُ ثَعَارَضْتُ إِوْ ذِ ثُوْهِيْبَتَ نِ رُغِيْدَجْتُ إِ زِي وُموْرَعُ مَاحْنُدُ أَدْ ثَنْتُ ثُوْهِيْبَمُ ذِي ثُرْدِيْعْتُ إِوْ وُ مَايْمِي ثَتُوْقَارَمُ إِحْنَجِيْرِنُ نُوْمُ أَطَّاسَ حَافِيِي وُمِيِي ثَمْسَرْمُ كَنِيُو إِخْفُ نُوْمُ سِ مُوْمُو نِ مَارَا ثِيُوْهِيْبِيْنِ نِ رُغِيْدَجْتُ نِ رُكْنَسْ إِوْ إِسْرَائِيْلَ ؟ 30 سِ وُيْبِيِي إِقَارَ سِيْدِي، أَرْبِيِي نِ إِسْرَائِيْلَ: 'نَشْ ثِيْعُ نِيْشَانُ: ثَادَارْتُ نَكْ ذِ ثَادَارْتُ نِ بَبَاشُ أَدْ وُيُوْرِنْتُ رَّاتٌ إِ وُودَمَ إِوْ إِ رُبْدَا!، مَاشَا رَحُوْ إِقَارَ سِيْدِي: 'أَيَا أَقَا إِكُوْجُ حَافِيِي، مَاعَارَ إِيْبِي ذِ أَيْبِي إِثُوْقَارَنُ، أَدْ ثُنْ وَقَارَعُ، إِيْبِي مَاشَا إِ ذِ أَيْبِي إِسْحَقَارَانَ، أَدْ ثُوَاحْسَبْنُ ذِ إِموْقَرِيْرَنُ. 31 خْرَارَ أَدْ أَسْنُ وُوسَانَ، أَدْ فَضْعُ أَغِيْرُ نَكْ ذِ وُغِيْرُ نِ ثَادَارْتُ نِ بَبَاشُ أَرَامِي وَارَ إِتِيْرِي عَاذُ ذِ أُوَسَارُ ذِي ثَادَارْتُ نَكْ. 32 شَكْ أَدْ ثَخْرَارْدُ بَلِيِي أَدْ د-بِاسُ إِجْ نِ وَغَرِيْمَ نِ ثُرْدِيْعْتُ وَاحَا مَارَا ثُشُوْنِي ثِيِي إِثَكْ نَتَّا إِ إِسْرَائِيْلَ، وُشَاعَمَارِضُ أَدْ يِيْرِي إِجْ نِ وُوسَارُ ذِي ثَادَارْتُ نَكْ عَاذُ، مَارَا وُوسَانَ. 33 وُشَا كُوْرُ أَرِيَازُ رَايَكُ، وَنِيِي وَارَ قَطْعُغُ شَا حُ وُعَالْطَارُ إِوْ، أَدْ إِسِيْحَرُ ثِيْطَاوِيْنُ نَكْ وُ أَدْ إِقْسُ إِ رَعْمَارُ نَكْ وُ مَارَا ثِيُوْمِي نِ ثَادَارْتُ نَكْ أَدْ مَثْنُ ذِ إِرِيَارَنُ.

20:2 'إِجْ نِ وُحْنَجِيْرُ' - سِ ثَعِيْبَرَانِيْثُ إِشْتُ نِ زَارِيْعْتُ. 'ذِكْ وَمَشَانُ نِ وُحْنَجِيْرُ' - سِ ثَعِيْبَرَانِيْثُ 'ذِكْ وَمَشَانُ نِ ثُوْتَرَا'.

25:2 'غَارَ بَابَاثْسُنُ' - سِ ثَعِيْبَرَانِيْثُ 'غَارَ ثِيْمِيْجَا نِ بَابَاثْسُنُ'.



<sup>34</sup> ذ نَا إِ دَاكْ اِ غَا ثِيْرِي ذ رَعْرَامَتْ، ثَنِي اِ د غَا تَاسْ خُ ثَنَانِيْنَ ن اِحْنَجِيْرَن نَكْ، حُوْفِيْ ذ فَيِنَا حَاسْ: اَدُّ مَثْنُ س ثَنَانِيْنَ ذَكْ اِجْ ن وَاَسْ. <sup>35</sup> نَشْ مَاشَا اَدُّ كَخْ اِ اِخْفْ اِنُوْ اِجْ ن وُكْهَانَ ذ اَمْتِيْقِي. نَتَا اَدُّ اِكْ عَلاَحْسَابْ وُرْ ذ رَعْمَارْ اِنُو. نَشْ اَدُّ اَسْ سُبْدِعْ اِشْتْ ن نَادَارْتْ ثَمْتُنْ وُشَا نَتَا اَدُّ يُوِيُوْرْ رِبْدَا زَاتْ اِ وُوْدَمْ ن لِمَاسِيْحْ اِنُو. <sup>36</sup> وُشَا اَدُّ اِمْسَارْ، بَلِيْ مَارَا وَي اِ غَا اِقِيْمِنْ زِيْ تَادَارْتْ نَكْ، اَدُّ-د يَاسْ اَدُّ اَسْ يَاضِرْ اِ يِيْسْتْ ن ثُوْقِيْبَاتْ ن ثُوْقَارْتْ نِيْعْ اِ يِيْسْتْ ن ثَشْنِيْفْتْ ن وِعْرُوْمْ، اَدُّ يِيْنِي: 'اَرْنِيْ اَيِيْ مَعِيْرْ غَارْ اِشْتْ ن رُحْدَمْتْ ن ثُسْحَارْتْ ن اِكْهَانَ، مَاحْنَدْ اَدُّ غَارِيْ يِيْرِيْ اِجْ ن وُرْقِيْمْ ن وِعْرُوْمْ اِ مَاشَا.' "

### نَاَزَاغِيْثْ ن اَرْبِيْ خُ صَامُوِيْلُ

**3** <sup>1</sup> صَامُوِيْلُ اَمْرِيَابْ ثُوْعَا اِثْسَحَارْ اِ سِيْذِيْ زَاتْ اِ وُوْدَمْ ن عَالِي. ذَكْ وُوسَانَ نَبِيْ ثُوْعَا اَوَارَنْ ن سِيْذِيْ اِقِيْدَجْتْ. وَاَرْ ثُوْعِيْ تَتَفَعْ شَا ن ثَمْرِيُوْتْ. <sup>2</sup> اِجْ ن وَاَسْ، وُمِيْ عَالِيْ اِطْصْ ذَكْ وُمَشَانَ نَسْ. -ثِيْطَاوِيْنْ نَسْ دُوْرَنْثْ اَرْخُوْنْتْ وُ نَتَا ثُوْعَا وَاَرْ اِزْمَارْ اَدُّ اِتْوَاَرَا -، اِمْسَارْ،

<sup>3</sup> قَبْرُ مَا اِحْسِيْ رَفْتَانَ ن اَرْبِيْ وُ صَامُوِيْلُ ثُوْعَا اِطْصْ ذِيْ زَاوْشْتْ ن سِيْذِيْ مَانِيْ ثُنْجْ نَاثُوْتْ ن اَرْبِيْ، <sup>4</sup> اَقَا سِيْذِيْ اِرْاَعَا اِ صَامُوِيْلُ. وُشَا نَتَا يَارَا-د حَاسْ: "نَشْ اَقَا اَيِيْ دَا!" <sup>5</sup> نَتَا يُوْرَزْ غَارْ عَالِي، اِنَا: "ذَانِيْنَا اِ ذَجِيْعْ، شَكْ ثُرَاغِيْدُ اَيِي-د." مَاشَا نَتَا اِنَا: "نَشْ وَاَرْ حَاكْ-د رَاغِيْعْ شَا، عَقْبْ، اَدُّ ثُرَزْدَا" وُشَا اِعْقَبْ، اِرْزُ.

<sup>6</sup> حَنِيْ سِيْذِيْ اِرْاَعَا اِ صَامُوِيْلُ ثُوْرَا نَعْنِيْبْ وُشَا اِكَاَرْ-د صَامُوِيْلُ، يُوِيُوْرْ غَارْ عَالِي، اِنَا: "نَشْ اَقَا اَيِيْ دَا، مِيْنْرِيْ شَكْ ثُرَاغِيْدُ اَيِي-د." يَارَا-د حَاسْ نَتَا: "نَشْ وَاَرْ حَاكْ-د رَاغِيْعْ شَا، مِيْ، عَقْبْ، اَدُّ ثُرَزْدَا!" <sup>7</sup> صَامُوِيْلُ عَاذْ وَاَرْ اِسِيْنْ سِيْذِيْ وُ اَوَارَنْ ن سِيْذِيْ ثُوْعَا عَاذْ وَاَرْ ذَا اِسْ اِتْوَاَسَارْ كَبْ.

<sup>8</sup> حَنِيْ اِرْاَعَا-د سِيْذِيْ خُ صَامُوِيْلُ عَاوُدْ اِ ثُوْرَا وِيْسْ ثُرَانَا وُ نَتَا اِكَاَرْ-د، يُوِيُوْرْ غَارْ عَالِي، اِنَا: "نَشْ اَقَا اَيِيْ دَا، شَكْ ثُرَاغِيْدُ اَيِي-د." حَنِيْ اِحْكَاَرْ عَالِي، اَقَا سِيْذِيْ ثُوْعَا اِرْاَعَا خُ وُحْنَجِيْرْ <sup>9</sup> وُشَا عَالِيْ اِنَا اِ صَامُوِيْلُ: "رُوْحْ، اَدُّ تَطْصُدْ! مَارَا نَتَا اِرْاَعَا اَشْ-د عَاوُدْ، حَنِيْ اَرْ حَاسْ: 'سِيُوْرْ، سِيْذِيْ، مَاعَارْ اَمْسَحَارْ نَكْ اِنْسِرَا!' " وُشَا اِعْقَبْ صَامُوِيْلُ، اِرْزُ ذَكْ وُمَشَانَ نَسْ.

<sup>10</sup> حَنِيْ يُوَسَا-د سِيْذِيْ وُشَا اِبْدْ ذِيْنْ وُشَا اِرْاَعَا اَمْ ثُوْرَاوِيْنْ نَعْنِيْ: "صَامُوِيْلُ، صَامُوِيْلُ!" وُشَا اِنَا صَامُوِيْلُ: "سِيُوْرْ، مَاعَارْ اَمْسَحَارْ نَكْ اِنْسِرَا!" <sup>11</sup> سِيْذِيْ اِنَا اِ صَامُوِيْلُ: "خَرَارْ، نَشْ اَدُّ كَخْ شَا ذِيْ اِسْرَائِيْلْ اَرَامِيْ مَارَا وَي حَاسْ اِ عَا اِسْرَنْ، ثَنَانِيْنَ ن اِمْرُوْعَنْ نَسْ اَدُّ طَطْنُنْ. <sup>12</sup> ذَكْ وَاَسْ نَبِيْ اَدُّ قَفْرُجْ مَارَا اِ عَالِي، زَكْ وُْمُرُوْرُوْ غَارَسْ اَرْ اَنكَاَرُوْ، مِيْنْ زِيْ سِيُوْرُجْ خُ نَادَارْتْ نَسْ. <sup>13</sup> مِيْنْرِيْ نَشْعَرْمَعْ اَسْ، اَقَا نَشْ اَدُّ حَكْمَعْ نَادَارْتْ نَسْ اِ رِبْدَا خُ رُمُوْعَصِيْبْتْ مِيْنْ خَفْ اِسْنْ، مِيْنْرِيْ رَاهِيْ سِيُوْضَنْ اِحْنَجِيْرَنْ نَسْ نَعْرْتْ خُ يِيْحَفْ نَسْنْ، نَتَا وَاَرْ ثَنْ اِطِيْفْ شَا. <sup>14</sup> س وُيْتِيْ نَشْ جُوْدَجْ اِ نَادَارْتْ ن عَالِي: 'وَاَرْ ثُوْوَاْفِيْ اِ رِبْدَا رُمُوْعَصِيْبْتْ ن نَادَارْتْ ن عَالِيْ س نَعْرَاَصْتْ وُرَا س ثُوْهِيْبْتْ ن رُعِيْدَجْتْ!' "

<sup>15</sup> صَامُوِيْلُ اِقِيْمْ اِرْزُ اَرْ صُبْحْ، حَنِيْ يَارَزْمْ ثِيُوُوْرَا ن نَادَارْتْ ن سِيْذِيْ. صَامُوِيْلُ اِكُوْدْ مَاشَا اَدُّ اِحَاَجَا ثَامْرِيُوْتْ اِ عَالِي. <sup>16</sup> حَنِيْ اِرْاَعَا عَالِيْ خُ صَامُوِيْلُ، اِنَا: "صَامُوِيْلُ، مِيْ!" نَتَا يَارَا-د حَاسْ: "نَشْ اَقَا اَيِيْ دَا!" <sup>17</sup> حَنِيْ اِنَا: "مَانَ اَوَارْ اِ ذَا اَشْ اِنَا؟ ثُرَاوُكْخْ شَكْ، وَاَرْ حَاْفِيْ سُنُوْفَارْ! اَجْ اَدُّ اَشْ اِكْ اَرْبِيْ اَمُوْ نِيْعْ مَاهُوْ، مَارَا شَكْ ثَسْنُوْفَارْدْ حَاْفِيْ اِجْ ن وَاوَارْ وَاِهَا زِيْ مَارَا اَوَارَانَ اِ كِيْدَكْ اِسِيُوْرْ نَتَا." <sup>18</sup> حَنِيْ اِحَاَجَا اَسْ صَامُوِيْلُ مَارَا اَوَارَانَ وُ وَاَرْ حَاسْ ثَنْ اِقَارْ. وُشَا يَارَا-د حَاسْ عَالِي: "اَقَا-ثْ ذ سِيْذِيْ، اَجْ اِ-ثْ اَدُّ اِكْ مِيْنْ اِدْجَانَ نِيْشَانَ ذِيْ ثِيْطَاوِيْنْ نَسْ!"

19 شَامُوِيلُ ثُوغًا إِمْقَارٌ وَ سِيذِي ثُوغَا-ثَ أَكِيدَسْ وَ وَارِ إِجِّي وَرَا ذَ إِجْنُ زِي مَارَا أَوَارَنُ نَسْ أَدُ وَصَانَ عَارَ ثُمُورْت. 20 مَارَا إِسْرَائِيلُ، زِي دَانَ عَارَسْ أَرُ بِنْر-سَبْعَا، ثُوغًا إِتَوَارَا أَقَا شَامُوِيلُ ثُوغًا إِتَوَارَقَمَ ذَ أَنَابِي نَ سِيذِي. 21 سِيذِي إِقِيمَ أَدُ-دَ إِضْهَارَ ذِي شِيلُو، مِينْزِي سِيذِي إِسَارَكْتَبْ إِخْفَ نَسْ إِ شَامُوِيلُ ذِي شِيلُو سَ وَوَارَ نَ سِيذِي.

### تَأْپُوْتُ نَ سِيذِي إِتَوَاطَفَ زَكْ إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ

4 1 أَوَارَ نَ شَامُوِيلُ يَبِيوضَ عَارَ مَارَا إِسْرَائِيلَ وَشَا فَعَّعَ إِسْرَائِيلَ عَارَ وَمَسَاكَرُ أَكْ-ذَ إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ إِ وَنْغِي أَكِيدَسْنُ. نِيْتْنِي وَتِينِي إِقِيصَانَ نَسْنُ عَارَ أَيِن-هَاعِيْزِيْرُ، وَشَا إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ وَتِينِي إِقِيصَانَ نَسْنُ عَارَ أَفِيْقِي. 2 إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ سَدَنَ إِخْفَ نَسْنُ إِ وَنْغِي أَكْ-ذَ إِسْرَائِيلَ وَشَا وَمِيْ إِمِيْرُ وَنْغِي ذَا ذَ دِيهَا، إِتَوَالْبَ إِسْرَائِيلَ زَاتَ إِ وُودَمَ نَ إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ وَشَا نِيْتْنِي نَغِيْنُ عَزَاْحَارَ أَرْبَعَا-أَرْفَ نَ يَرْيَارَنُ زِي رُصْفُوْفَ نَ رُعْسَكَارَ نَسْنُ ذَكْ وَارَايَ نَ وَنْغِي. 3 وَمِيْ إِعْقَبَ رُكْنَسَ عَارَ رُمَارُخْ نَ رُعْسَكَارَ، نَانَ إِمْعَارَنَ نَ إِسْرَائِيلَ: "مَائِيْ إِ ذَ أَنْغَ إِوْنَا سِيذِي أَسْ-أَ زَاتَ إِ وُودَمَ نَ إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ؟ أَجْ أَنْغَ أَدُ نَكْسِي تَأْپُوْتُ نَ رُعَاهُدَ نَ سِيذِي زِي شِيلُو، أَدُ-دَ تَاسْ ذِي رُوسْتِ نَغْ، حِيْمَا أَدُ أَنْغَ ثُفَكَ زَكْ وَفُوسَ نَ رُعْدِيَانُ نَغْ." 4 رُكْنَسَ إِسْكَ إِزْيَارَنَ عَارَ شِيلُو، إِوْبِن-دَ سَنِي تَأْپُوْتُ نَ رُعَاهُدَ نَ سِيذِي نَ رُعْسَكَارَاتْ، وَبِيْ إِنْغِيْمَانَ سِنْجَ إِكِيْرُوْبِنُ. ثُوغَا ذِيْنِي تَنَائِيْنُ نَ إِحْنَجِيْرَنَ نَ عَالِي، حُوْفَنِي ذَ فَيِنَاْحَاسْ، أَكْ-ذَ تَأْپُوْتُ نَ رُعَاهُدَ نَ أَرْبِي. 5 وَمِيْ-دَ ثُوْسَا تَأْپُوْتُ نَ رُعَاهُدَ نَ سِيذِي عَارَ رُمَارُخْ نَ رُعْسَكَارَ، إِمْسَارَ، أَقَا مَارَا إِسْرَائِيلَ إِسْرِيْوَرُو سَ بِيْجَ نَ وَسْرِيْوَرُو سَ جَهْدُ، أَرَامِي تَارْجِيْجِي ثُمُورْت. 6 وَمِيْ سَرَانُ إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ إِ رُحْسَ نَ وَسْرِيْوَرُو، نَانَ: "مَانَا رُحْسَ نَ وَسْرِيْوَرُو-أَ إِجْهَدُنْ ذِي رُمَارُخْ نَ رُعْسَكَارَ نَ إِعِيْبْرَانِيْنُ؟" وَشَا نِيْتْنِي فَهَمْنُ، أَقَا تَأْپُوْتُ نَ سِيذِي ثُوْسَا-دَ ذِي رُمَارُخْ. 7 كُوْدُنْ إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ أَطَاسْ، مَاعَارَ نِيْتْنِي نَانَ: "أَرْبِيْ يُوْسَا-دَ عَارَسُنْ عَارَ رُمَارُخْ نَ رُعْسَكَارَ." وَشَا نَانَ: "أَبَاؤُ حَانْغْ، مَاعَارَ أَيَا أَمُوْعَمَارُصْ وَارَ ثُوْغِيْ إِمْسَارُ! 8 وَشُتْ حَانْغْ، مَانَ وَنْ إِ ذَ أَنْغَ إِ غَا إِفَكْنُ زَكْ وَفُوسَ نَ إِرْبِيْتِنُ إِجْهَدُنْ؟ إِ نَا ذَ إِرْبِيْتِنُ إِ إِوْتِيْنُ إِمِيْصَرِيْنُ سَ مَارَا جَرَايَحْ ذِي رَحْرَا؟ 9 إِزِيْمُ ثَمْحَضَمُ وَ إِزِيْمُ ذَ إِزْيَارَنُ، كَبِيُوْ إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ، مَاحْنُدُ وَارَ تَنَسْخَارَمَ إِ إِعِيْبْرَانِيْنُ، أَمَ مَامَشْ نِيْتْنِيْ إِ عَارُومَ سَحَارَنُ. إِزِيْمُ ذَ إِزْيَارَنُ وَ نَمْغَمَ!" 10 وَشَا فَعْنُ إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ عَارَ وَنْغِي وَ إِتَوَاغْرَبَ إِسْرَائِيلَ. أَرُورُنْ نِيْتْنِي، كُوْرُ إِجْ عَارَ وَفِيْصُونُ نَسْ. ثُوغَا ذَ إِشْتُ نَ تَاْحَسَارْتُ ذَا تَامَقْرَانْتُ أَطَاسْ، أَرَامِي وَصَانَ تَرَاتِيْنُ-أَرْفَ نَ يَرْيَارَنُ حُ إِضَارَنُ زِي إِسْرَائِيلَ. 11 تَأْپُوْتُ نَ أَرْبِيْ ثُوْوَاْحُوْسُ وَ تَنَائِيْنُ نَ إِحْنَجِيْرَنَ نَ عَالِي، حُوْفَنِي ذَ فَيِنَاْحَاسْ، مُوْتْنُ.

12 حَنِّيْ يُوْرُرُ إِجْ نَ وَبِيْنِيَامِيْنِيْ زَكْ وَارَايَ نَ وَنْغِي، يَبِيوضَ عَارَ شِيلُو ذَكْ وَاسْ نِي سِيْمَانْتُ نَسْ سَ وَارُوضْ إِسَارَكْ وَشَا أَشَارَ ثُوْغَا حُ وَزُدْجِيْفَ نَسْ. 13 رَامِيْ يَبِيوضَ نَنَّا، إِقِيمَ عَالِي حُ رُكُوْرِيْ سِي نَسْ عَارَ ثَمَا نَ وَبْرِيْدُ، إِفْشَعْ، مِيْزِي وَرُ نَسْ ثُوْغَا إِتَارْجِيْجِيْ زِي سِيْبْتُ نَ تَأْپُوْتُ نَ أَرْبِي. وَمِيْ-دَ يُوْسَا وَرِيَاكُ مَاحْنُدُ أَدُ ثَ إِحَاجَا ذِي تَنْدِيْنْتُ، نَسْغُوِيْ تَنْدِيْنْتُ مَارَا 14 وَمِيْ إِسْرَا عَالِي رُحْسَ نَ وَسْغُوِيْبِيْ، إِنَا: "مَانَا رُحْسَ نَ رُهَارَا-جْ-أَ نَ رُعَاْشِيْ نِي؟" حَنِّيْ إِقْدَجِقْ وَرِيَاكُ وَشَا يُوْسَا-دَ، إِحَاجَا ثَ إِ عَالِي. 15 ثُوْغَا عَارَ عَالِي ثَمْنِيَا وَ-نَسْعِيْنُ نَ إِسْكَوْوسَا. ثِيْطَاوِيْنُ نَسْ ذُوْرِنْتُ أَرْحُوْنْتُ، أَرَامِي وَارَ إِتُوِيْزِيْ عَادُ.

1:4 'أَبِيْن-هَاعِيْزِيْرُ' - إِسْمُ وَانِيْثَا إِحْسَ أَدُ يَبِيْنِيْ 'أَرْزُو نَ وَعَاوُنْ'.

4:4 'إِكِيْرُوْبِنُ' - إِشْتُ نَ مَارْكَانَ لِمَالَاكُثْ.

<sup>16</sup>أَرِيَاذُ إِنَّا إِعَالِي: ”نَشْ وَسِيغ-د زَكْ وَزَاي نِ وَمَنْعِي. أَسْ-أَ أَرُوذُغُ زِي رُصْفُوف نِ رُعْسَكَاز.“ حَنْي إِنَّا نَتَا: ”مِينِ إِمْسَارُنْ، أَمِي؟“ <sup>17</sup>أَرْقَاسُ يَارَا-د حَاسْ. إِنَّا: ”إِسْرَائِيلُ يَارُوَزُ زَاتُ إِ وَوَذَم نِ إِفِيلِيَسْطِينِيْنِ وَ رُكْنَسُ إِكَا إِشْت نِ نَحْسَارَتُ ذ تَامَقْرَانْتُ أَطَاسْ. وَرَا ذ نَتَايْن نِ إِحْنَجِيرُنْ نَكْ، حُوفِي ذ فَيِتَا حَاسْ، تُوَانَعْنُ وَ تَابُوثُ وَ أَرَبِي تَتُوَا حُوسْ.“ <sup>18</sup>وَمِي نَتَا يِيذَارُ تَابُوثُ نِ أَرَبِي، إِمْسَارْ، أَقَا عَلِي إِيضَا عَارُ صَقَارُ زِي رُكُورُسي زَاتُ إِ تُوَارْتُ. نَتَا يَارُزُ زَكْ يِيْرِي وَشَا إِفْعُ أَسْ بُوْحِبْرْ، مَاعَارُ أَرِيَاذُ تُوْعَا إِيْسَارُ وَ إِذْفَرُ. نَتَا تُوْعَا ذ رُقَاصِي خُ إِسْرَائِيلُ أَرَبِيْنِ نِ إِسْكُوسَا. <sup>19</sup>تَاسْرِيْثُ نَسْ، تَامَعَارْتُ نِ مِيْسُ فَيِتَا حَاسْ، تُوْعَا نَكْسِي سِ دَيْسْتْ، تُوْعَا كُورُ أَدُ د-تَارُوُو. وَمِي نَتَاثُ شَسْرَا أَقَا تَابُوثُ نِ أَرَبِي تَتُوَا حُوسْ ذَعْمِيْسُ تُوْعَا إِمُوثُ وَرَا ذ أَرِيَاذُ نَسْ، حَنْي نَكْمُومَشُ وَشَا تُوْرُوُو-د أَحْنَجِيرُ نَسْ، مِيْنِي تُوْعَا إِطْفُ إ-ت-إ-د رُوجُجُ نَسْ نِ تَارُوثُ. <sup>20</sup>وَمِي د-ثِيُوْصُ رُوفْتُ نِ رُومُوثُ، نَانْتُ ثَمَعَارِيْنِ نِيْتِي غَارَسُ إِيْدَنْ: ”وَارُ تَكُودُ شَا، شَمُ تُوْرُودُ-د إِيْجُ نِ وَحْنَجِيرْ.“ مَاشَا نَتَاثُ وَارُ حَاسْتُ تَارِي شَا وَ وَرُ نَسْ وَارُ نَحْكَارُ. <sup>21</sup>نَتَاثُ نَكَا أَسْ إِ وَحْنَجِيرُ إِكَا بُوْدُ، إِنَّا: ”إِتُوكَاسُ وَعُودُجِي زِي إِسْرَائِيلُ!“، مِيْنِي تَتُوَا حُوسْ تَابُوثُ نِ أَرَبِي وَشَا نَكَا أَسْ أَمُو وَشَا وَرَا ذِي سِيْبْتُ نَعْمِيْسُ نَسْ ذ وَرِيَاذُ نَسْ. <sup>22</sup>نَتَاثُ نَتَا: ”إِتُوكَاسُ وَعُودُجِي زِي إِسْرَائِيلُ، مَاعَارُ تَابُوثُ نِ سِيْذِي تَتُوَا حُوسْ.“

### تَابُوثُ ذِي ثَمُورْتُ نِ إِفِيلِيَسْطِينِيْنِ

**5** <sup>1</sup>إِفِيلِيَسْطِينِيْنِ كَسِيْنِ تَابُوثُ نِ أَرَبِي وَشَا إِيْوِيْنِ تِ زِي أَيْبِيْن-هَاعِيْزِيْرُ عَارُ أَشْدُوْدُ. <sup>2</sup>إِفِيلِيَسْطِينِيْنِ كَسِيْنِ تَابُوثُ نِ أَرَبِي وَشَا سِيُوْصُنْ تِ ذِي تَادَارْتُ نِ دَاجُونُ وَشَا سَارَسُنْ تِ خُ وَغَزْدِيْسُ نِ دَاجُونُ. <sup>3</sup>ثِيُوْشَا نَسْ وَمِي إِمْرَدَاعُ نِ أَشْدُوْدُ كَارُنْ زِيْشْ، دَاجُونُ تُوْعَا إِيْوَصَا خُ وَعَمِيْوُبُ نَسْ خُ ثَمُورْتُ زَاتُ إِ تَابُوثُ نِ سِيْذِي. كَسِيْنِ نِيْثِي دَاجُونُ، سِيْدَنْ ثِ عَاوُدُ ذِكُ وَمَشَانُ نَسْ. <sup>4</sup>ثِيُوْشَا نَسْ وَمِي د-كَارُنْ نِيْثِي زِيْشْ عَاوُدُ، خَرَارُ، دَاجُونُ تُوْعَا إِيْوَصَا عَاوُدُ خُ وَعَمِيْوُبُ نَسْ خُ ثَمُورْتُ زَاتُ إِ تَابُوثُ نِ سِيْذِي، مَاشَا أَرْدُجِيْفُ نِ دَاجُونُ ذِ إِفَاسُنْ نَسْ سِ نَتَايْنِ مَارَسُنْ قَسْنُ عَارُ ثُنْبِدَاتُ. مَعِيْرُ أَرِيْمْتُ نِ دَاجُونُ تُوْعَا تَقِيْمُ ذِكُ وَمَشَانُ نَسْ. <sup>5</sup>سِ وَيْنِي وَارُ عَفِيْسِنُ إِكْهَانُنْ نِ دَاجُونُ ذِ مَارَا إِيْنِي إِ د-إِتَاسُنْ عَارُ تَادَارْتُ نِ دَاجُونُ خُ ثُنْبِدَاتُ نِ دَاجُونُ ذِي أَشْدُوْدُ عَارَسُ أَرُ أَسْ-أ.

<sup>6</sup>أَفُوسُ نِ سِيْذِي إِذْفَرُ خُ إِمْرَدَاعُ نِ أَشْدُوْدُ. نَتَا إِسَارَعُبُ إ-ثْنُ وَشَا إِيْوَثَا نَسْ سِ نَحْبَا، تَاَنْدِيْنْتُ نِ أَشْدُوْدُ ذِ جُوَابِيْهِ نَسْ. <sup>7</sup>وَمِي إِيْرِيَازُنْ نِ أَشْدُوْدُ زُرِيْنِ، أَقَا أَمُو إِمْسَارُ، نَانُ نِيْثِي: ”تَابُوثُ نِ أَرَبِي نِ إِسْرَائِيلُ وَارُ إِيْمَارُ أَدُ عَارْنِغُ إِقِيْمُ، مَاعَارُ أَفُوسُ نَسْ إِكَا خَانِغُ دَفْرُ وَرَا خُ أَرَبِي نَعْجُ دَاجُونُ.“ <sup>8</sup>نِيْثِي سَكْنُ إِيْرِيَازُنْ وَشَا كِيْنُ أَدُ سُمُونُ مَارَا رُبَاشَاتُ نِ إِفِيلِيَسْطِينِيْنِ، نَانُ: ”مِينِ إِيْوَثَا نَكُ سِ تَابُوثُ نِ أَرَبِي نِ إِسْرَائِيلُ؟“ نَانُ نِيْثِي: ”تَابُوثُ نِ أَرَبِي نِ إِسْرَائِيلُ أَدُ تَتُوَا سُمُوطِيْ عَارُ جَاتُ.“ حَنْي سُمُوطِيْنِ تَابُوثُ نِ أَرَبِي نِ إِسْرَائِيلُ عَارُ جَاتُ.

<sup>9</sup>مَاشَا أَوَارَنِي إِ وَمِي ثِ سُمُوطِيْنِ، إِسِيُوْصُ وَفُوسُ نِ سِيْذِي إِيْجُ نِ وَخَارُوضُ ذِ أَمَقْرَانُ خُ نُنْدِيْنْتُ نِي وَشَا إِيْوَثَا إِيْرِيَازُنْ نِ نُنْدِيْنْتُ، زَكُ وَمَزِيَاْنُ عَارَسُ أَرُ أَمَقْرَانُ، سِ نَحْبَا وَارُ إِيْمَارُ أَدُ نَتْنُ إِيْوَثَا حُدُ. <sup>10</sup>حَنْي سَكْنُ نِيْثِي تَابُوثُ نِ أَرَبِي عَارُ عَاقِرُونُ. وَمِي د-تُوْسَا تَابُوثُ نِ أَرَبِي عَارُ عَاقِرُونُ، إِمْسَارُ، أَقَا إِمْرَدَاعُ نِ عَاقِرُونُ سَعُوِيْنِ، نَانُ: ”نِيْثِي إِيْوِيْن-د تَابُوثُ نِ أَرَبِي نِ إِسْرَائِيلُ غَارِي دَانِيْتَا، حِيْمَا أَدُ إِيْبِي نَعْنُ وَرَا ذِ رُكْنَسُ إِيْوُ.“ <sup>11</sup>سَكْنُ إِيْرِيَازُنْ وَشَا كِيْنُ أَدُ سُمُونُ مَارَا رُبَاشَاتُ نِ إِفِيلِيَسْطِينِيْنِ، نَانُ: ”سِيْكَوجَمُ تَابُوثُ نِ أَرَبِي نِ إِسْرَائِيلُ، جَمُ تِ

أد-تَدْوُرُ غَارَ وَمَشَانَ نَسْ، حِيَمَا وَارَ ذِ آيِي إِنْقُ وُرَا ذِ رُكُنْسُ إِنْوَا، مِينِزِي نُوعَا ذِينِ إِيْجُ نِ وَوُقْرَبُ إِمْعَارُ ذِي مَارَا تَائِنْدِيْثُ وُشَا أَفُوسُ نِ أَرْبِي إِنْقَرُ أَطَّاسُ خُ عَافِرُونَ.<sup>12</sup> إِيْدَاوَانُ، إِيْئِي وَارَ إِمُوثُنُ، نُوعَا تَوَاوُنُ سِ نَحْبَا، أَرَامِي أَغُوبِي نِ وُسَعَاتِي نِ تْنِذِيْبُنْتُ إِكَاعَدُ غَارَ وَجَنَّا سَنِيْجُ.

### إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ أَرِيْنُ تَائُوْثُ عَاوَدُ غَارَ إِسْرَائِيْلُ

**6** **وَمِي تَائُوْثُ نِ سِيْذِي نَكَا سِعَا نِ إِيورُنُ ذِي ثَمُورْتُ نِ إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ،**<sup>2</sup> **زَاغَانُ إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ خُ إِكِهَانُنُ** ذِ إِيْزَارُنُ، نَانُ: "مِينُ إِيْغَا نَكَا أَكْ-ذِ تَائُوْثُ نِ سِيْذِي؟ سَسْنَمُ أَنْعُ، مَامَشُ تِ إِيْغَا نَسَكَا غَارَ وَمَشَانَ نَسْ".<sup>3</sup> **نِيْثِي أَرِيْنُ-دِ حَاسُنُ:** "مَارَا كَنِيُوْ نَسَكَمُ تَائُوْثُ نِ أَرْبِي نِ إِسْرَائِيْلُ، حَنِي وَارَ تِ نَسَكَمُ نَحْوَا، مِينِزِي إِيْخَصَا أَذْ نَحْدَجَصَمُ إِيْشْتُ نِ تُوْهِيْبْتُ نِ وُمارُوَأَسُ إِيْ وَعَدَارُ. حَنِي أَذْ تَكْنَفَامُ وُشَا أَذْ نَسْنَمُ، مَائِيْمِي أَفُوسُ نَسْ وَارَ زَائِيَوْمُ إِيْتَكْسُ".<sup>4</sup> **حَنِي نَانُ نِيْثِي:** "مَانُ تَاوْهِيْبْتُ نِ وُمارُوَأَسُ إِيْ ذِ أَسُ إِيْغَا نَقَدَمُ إِيْ وَعَدَارُ؟" **نِيْثِي أَرِيْنُ-دِ حَاسُنُ:** "حَمَسَا نِ نَحْبَا نِ وُورِعُ ذِ حَمَسَا نِ إِيْغَارْدَائِيْنِ نِ وُورِعُ، خُ قَدَا نِ زَبَاشَاتُ نِ إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ، مِينِزِي كَنِيُوْ مَارَا تَرْقَفُ كَنِيُوْ جَرِيْحِيْشْتُ ذِ إِيْشْتُنُ وُرَا ذِ زَبَاشَاتُ نَوْمُ."<sup>5</sup> **كَمُ زَحِيَارَاتُ نِ نَحْبَا ذِ زَحِيَارَاتُ نِ إِيْغَارْدَائِيْنِ نَوْمُ،** **إِيْئِي يَارْدُجِنُ تَائُمُورْتُ، وُشَا سَعُوْدُجَمُ أَرْبِي نِ إِسْرَائِيْلُ. أَذْ تَاغُ أَذْ إِيْسْفَسُ أَفُوسُ نَسْ خَاوَمُ، خُ أَرْبِي نَوْمُ وَ** **خُ ثَمُورْتُ نَوْمُ.**<sup>6</sup> **مَائِيْمِي إِيْغَا تَشَقْسَحَمُ وُرُ نَوْمُ، أَمُ سَفْسَحُنُ إِمِيْصَرِيْنُ ذِ فِيرْعُونُ وُرُ نَسْنُ؟ وَمِي حَاسُنُ نَتَا** **إِيْزَارُ أَرُ أَطَّاسُ، مَانُ نِيْثِي وَارَ ذِ أَرْخُونُ إِيْ آيْثُ إِسْرَائِيْلُ وَ مَانُ نِيْثِي وَارَ د-فِيْعِنُ شَا حَنِي؟**<sup>7</sup> **حَنِي زَحُوْ، كَسِيْمُ** **إِيْجُ نِ وُكَارُوْ ذِ أَمَائِيُوْ، سُوْجَمُ ثِ سِ ثَنَائِيْنِ نِ ثِفُونَاسِيْنُ سُوْطُوْضَتْ، وَارَ حَاسُنُ ثَمَارَسُ عَادُ أَزَائِيُوْ وَوَقْتُ** **ثِفُونَاسِيْنُ غَارَ زَاتُ إِيْ وُكَارُوْ وَ كَسَمُ أَسْنُتُ زِي ضَفَارُ نَسْنُتُ إِيْجَمِيْنُ نَسْنُتُ وَ أُوِيْمُ نَسْنُتُ غَارَ تَادَارْتُ."<sup>8</sup> **حَنِي** **كَسِيْمُ تَائُوْثُ نِ سِيْذِي وُشَا سَارَسَمُ تِ خُ وُكَارُوْ وَ سَارَسَمُ خُ وَغَزْدِيْسُ نَسْ، ذِكُ إِيْشْتُ نِ ثِيْبَارْتُ، زَقْشُوْعُ نِ** **وُورِعُ إِيْ نَحْسِمُ أَذْ أَسُ نَحْدَجَصَمُ أَمُ تَاوْهِيْبْتُ نِ وُمارُوَأَسُ إِيْ وَعَدَارُ. سَكَمُ تِ، أَذْ تَرَاخُ."<sup>9</sup> **حَضَامُ مَاشَا، مَارَا تَائُوْثُ** **تُكَاعَدُ-ذِ ذِكُ وَبَرِيْدُ غَارَ وَبِيْمِيْرُ نَسْ، غَارُ بَائِثُ-شَامَسُ، حَنِي ذِ تَتَا إِيْ ذِ أَنْعُ إِيْوِيْنُ سِ نَشِيْئِي آيَا ثَامَقْرَانْتُ، مَارَا** **لِ، حَنِي نَسْنُ نَشِيْنُ، أَقَا وَارَ إِيْجِي ذِ أَفُوسُ نَسْ إِيْ ذِ أَنْعُ إِيْزَفْنُ: أَقَا تُوْسَا-دِ أَمْنِيْ وَاهَا."******

<sup>10</sup> **إِيْزَارُنُ كِيْنُ تِ أَمُو. نِيْثِي كَسِيْبُ ثَنَائِيْنِ نِ ثِفُونَاسِيْنُ سُوْطُوْضَتْ، قُنُنُ نَسْنُتُ غَارَ زَاتُ إِيْ وُكَارُوْ وُشَا قُنُنُ** **إِيْجَمِيْنُ نَسْنُ ذِكُ وَبِيْرُ نِ تَادَارْتُ."<sup>11</sup> **نِيْثِي سَارَسُنُ تَائُوْثُ نِ سِيْذِي خُ وُكَارُوْ، وُرَا ذِ تَاشِيَارْتُ نِ إِيْغَارْدَائِيْنِ نِ** **وُورِعُ ذِ زَحِيَارَاتُ نِ نَحْبَا نَسْنُ."<sup>12</sup> **ثِفُونَاسِيْنُ وُيُورُنْتُ نِيْشَانَ غَارَ وَبَرِيْدُ، وُيُورُنْتُ ذِكُ وَبَرِيْدُ نِ بَائِثُ-شَامَسُ،** **أَبَرِيْدُ إِيْسَكَمُنُ. نِيْثِي قِيْمُنْتُ كُورُنْتُ، أَمُ سُمُوْهَرُونْتُ، وَارَ حِيْدَنْتُ خُ وَبَرِيْدُ غَارَ يَفُوسُ وُرَا غَارَ وُزْرَمَاضُ.** **زَبَاشَاتُ نِ إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ أَرْدَفُنُ نَسْنُتُ غَارَسُ أَرُ أِيْمِيْرُ نِ بَائِثُ-شَامَسُنُ."<sup>13</sup> **إِمْرُدَاْعُ نِ بَائِثُ-شَامَسُ نُوعَا مَجَارُنُ** **صَابْتُ نِ إِيْذُنُ ذِي زَوْضَا نِ تَعُورُورْتُ. وَمِي سَكَاعَدُنُ نِيْثِي تَامُوْعَزِي نَسْنُ، زُرِيْنُ تَائُوْثُ وَ فَارْحُنُ أَطَّاسُ وَ مِي** **تِ زُرِيْنُ."<sup>14</sup> **أَكَارُوْ نُوعَا يُوِيْضُ غَارَسُ أَرُ إِيَارُ نِ يَاشُوْوَا، وَئِي زِي بَائِثُ-شَامَسُ، وُشَا إِيْدُ وُكَارُوْ ذِيْبِي. نُوعَا ذِيْبِي** **إِيْجُ نِ وَرُورُ ذِ أَمَقْرَانُ. نِيْثِي زَدَمُنُ ثِيْفَزُوِيْنُ نِ وُكَارُوْ وَ سَكَاعَدُنُ ثِفُونَاسِيْنُ ذِ تَاغَارِضَتْ نِ وَشَمَاضُ إِيْ سِيْذِي.** **إِيْلَاوِيْبِيْنُ كَسِيْبُ تَائُوْثُ نِ سِيْذِي ذِ صَنْدُوْقِي إِمَارَسُنُ خُ وَغَزْدِيْسُ نَسْ إِيْ ذِي نُوعَا زَقْشُوْعُ نِ وُورِعُ وَ سَارَسُنُ** **آيَا خُ وَرُورُ نِيْ أَمَقْرَانُ. ذِكُ وَاسُ نِيْ سِيْمَانْتُ نَسْ سَكَاعَدُنُ يَرِيَارُنُ نِ بَائِثُ-شَامَسُ ثِيْغَارِضَا نِ وَشَمَاضُ إِيْ**********

## 1 صَامُوِيلُ

سِيْدِي ۞ قَدَمْنِ عَاوُدَ تَبْعَارَصَا. <sup>16</sup> ۞ وُمِي زُرَيْنِ خَمْسَا نِ رُبَاشَاتْ نِ اِفِيلِيَسْطِينِيَيْنِ مَانَ اَيَا، دُورُنْ-دِ عَارَ عَافِرُونْ ذِكْ ۞ وَاَسْ نِي سِيْمَانْتْ نَسْ.

<sup>17</sup> ۞ تِيْمَا ذِ تِيْحَبَانْ نِ وُورَعْ نِي اِخْدَجْصَنِ اِفِيلِيَسْطِينِيَيْنِ اَمَّ نُوْهِيْبْتْ نِ وُمارَواَسْ اِ وَعَدَازْ اِ سِيْدِي: اِشْتْ اِ اَشْدُوْدْ، اِشْتْ اِ عَاَزَا، اِشْتْ اِ اَشْقِيْلُونْ، اِشْتْ نِ جَاثْ، اِشْتْ اِ عَاكْرُونْ. <sup>18</sup> ۞ وُرَا ذِ اِعَاوَدَايْنِ نِ وُورَعْ خُ قَدَانْ مَارَا تِيْنْدَامْ نِ اِفِيلِيَسْطِينِيَيْنِ تِيْنِي اِقْنَنْ اِ خَمْسَا نِ رُبَاشَاتْ، زِي تِنْدَامْ اِقَارِيْنِ سِ رَحِيْوُصْ اَزْ دُشُورَاثْ اِ ذِ اَسْ د-اِ اِنْضَنْ. يِيْوُصْ ۞ كَارُوْ عَارَسْ اَزْ اَيِيْلْ، اَزْرُوْ اَمْقُرَانْ مِيْنِ خَفْ نُوْعَا سَارَسَنْ تَاپُوْثْ نِ سِيْدِي، تِيْنِي اِ ذِيْنِ اِقِيْمَنْ عَارَسْ اَزْ اَسْ-اِ ذِكْ اِيَارْ نِ يَاشُوْوَا زِي بَايْتْ-شَامُسْ.

<sup>19</sup> ۞ تِنَّا مَاشَا ۞ وُنَّا اِرِيَارَنْ نِ بَايْتْ-شَامُسْ، مِيْنَزِي نِيْتِنِي نُوْعَا خِرَارَنْ تَاپُوْثْ نِ سِيْدِي. نِنَّا ۞ وُنَّا زِي رُكْنَسْ سَبْعِيْنِ نِ يِرِيَارَنْ خَمْسِيْنِ-اَرْفْ نِ يِرِيَارَنْ. ۞ وُشَا اِشْضَنْ رُكْنَسْ، مِيْنَزِي سِيْدِي نُوْعَا اِكَا اِ رُكْنَسْ اِشْتْ نِ تَشْتِي ذِ تَاْمُقْرَانْتْ. <sup>20</sup> ۞ خَنِي نَانْ اِرِيَارَنْ نِ بَايْتْ-شَامُسْ: ”وِي اِزْمَارَنْ اَذْ اِقِيْمْ اِبْدْ رَاثْ اِ وُودَمْ نِ سِيْدِي، اَرْبِي ذِ اَمْقَدَسْ ۞ ذِ عَارَ مَانَ ۞ وُنْ رَايْنِخْ اِ عَا يُوِيُوْرُ نِنَّا؟“ <sup>21</sup> ۞ نِيْتِنِي سَكَنْ اِرْقَاسَنْ عَارَ اِمَزْدَاغْ نِ قَارِيَاثْ-يَاَعَارِيْمْ، نَانْ: ”اِفِيلِيَسْطِينِيَيْنِ اَرِيْنْ-دِ تَاپُوْثْ نِ سِيْدِي. هُوَامْ ۞ وُشَا سَكَاْعَدَمْ تِ عَارُوْمْ سَنَجْ!“

## اَمْنِغِي عَارَ مِيصْفَا

**7** <sup>1</sup> ۞ خَنِي ۞ وُسَيْنْ-دِ يِرِيَارَنْ نِ قَارِيَاثْ-يَاَعَارِيْمْ ۞ وُشَا ۞ اُوِيْنِ تَاپُوْثْ نِ سِيْدِي عَارَسَنْ سَنَجْ. نِيْتِنِي سِيْدْفَنْ تِ ذِي تَادَارْتْ نِ اَبِيْنَاذَابْ، خُ نُوْرِيْرْتْ، ۞ وُشَا قَدَسَنْ مِيْسْ اَلْبَعَارَارْ حِيْمَا اَذْ اِحْصَاخْ تَاپُوْثْ نِ سِيْدِي. <sup>2</sup> ۞ ذِكْ ۞ وَاَسْ نِي اِمْسَارْ اَقَا تَاپُوْثْ تَقِيْمْ ذِي قَارِيَاثْ-يَاَعَارِيْمْ. نُوْعَا عُدُوْنِ اَطَاسْ نِ وُوسَانْ اَزَامِي عُدُوْنِ عِيْشِرِيْنِ نِ اِسْكُوْوسَا. مَارَا تَادَارْتْ نِ اِسْرَائِيْلْ نُوِيُوْرْ اَوَارْنِي اِ سِيْدِي تَشْتَشَا. <sup>3</sup> ۞ خَنِي اِنَّا شَامُوِيْلْ اِ مَارَا تَادَارْتْ نِ اِسْرَائِيْلْ، اِنَّا: ”مَارَا كِنِيُوْ نَخْسَمْ اَذْ-دِ تَدُورَمْ عَارَ سِيْدِي سِ مَارَا ۞ وُرْ نُوْمْ، خَنِي نَضَارَمْ خَاوَمْ اِرْبِيْتِيْنِ اِغْرِيْبِيْنِ زِي رُوْسْتْ نُوْمْ، ۞ وُرَا ذِ عَاشْتَارُوْثِيْنِ، ۞ وُ اَرَمْ ۞ وُرْ نُوْمْ عَارَ سِيْدِي، خَدْمَمْ اَسْ اِنَّا ۞ وُحَدَسْ، خَنِي تِنَّا اَذْ كِنِيُوْ اِسْنَجَمْ ذِكْ ۞ وُفُوْسْ نِ اِفِيلِيَسْطِينِيَيْنِ.“

<sup>4</sup> ۞ وُشَا نَضَارَنْ اَيْثْ نِ اِسْرَائِيْلْ اِبَاعْلَنْ ذِ اَشْتَارُوْثِيْنِ ۞ وُشَاعْبُدَنْ اِ سِيْدِي ۞ وُحَدَسْ. <sup>5</sup> ۞ اِنَّا شَامُوِيْلْ: ”سَمُونَمْ مَارَا اِسْرَائِيْلْ ذِي مِيصْفَاتْ، خَنِي نَشْ اَذْ زَادَجْعْ اِ سِيْدِي اِ كِنِيُوْ.“ <sup>6</sup> ۞ مُونَنْ ذِي مِيصْفَا ۞ وُشَا ۞ وُيْمَنْ نِيْتِنِي اَمَانَ، قَارَعَنْ تَنْ رَاثْ اِ وُودَمْ نِ سِيْدِي. ذِكْ ۞ وَاَسْ نِي رُوْمَنْ ۞ وُشَا نَانْ ذِيْنِ: ”اَقَا نَحْصَا اَكْ-ذِ سِيْدِي!“ اَمُو اِ اِحْكَمْ شَامُوِيْلْ اَيْثْ نِ اِسْرَائِيْلْ ذِي مِيصْفَا. <sup>7</sup> ۞ وُمِي اِفِيلِيَسْطِينِيَيْنِ سُرِيْنِ، اَقَا اَيْثْ نِ اِسْرَائِيْلْ نُوْعَا مُونَنْ ذِي مِيصْفَاتْ، فَعَنْ رُبَاشَاتْ نِ اِفِيلِيَسْطِينِيَيْنِ ضِبْدْ اِ اِسْرَائِيْلْ. رَامِي سُرِيْنِ اَيْثْ نِ اِسْرَائِيْلْ اِ مَانَا ۞ وُنِي، كُوْدَنْ نِيْتِنِي ذِكْ اِفِيلِيَسْطِينِيَيْنِ. <sup>8</sup> ۞ نَانْ اَيْثْ نِ اِسْرَائِيْلْ اِ شَامُوِيْلْ: ”وَارْ سَبْدِي سِ وُرَاغِي ذِي طُوْعْ نَعْ اِ سِيْدِي، اَرْبِي نَعْ، مَاحْنُدْ نِنَّا اَذْ اِنْعْ اِفَكْ ذِكْ ۞ وُفُوْسْ نِ اِفِيلِيَسْطِينِيَيْنِ.“ <sup>9</sup> ۞ خَنِي اِكْسِي شَامُوِيْلْ اِحْ نِ اِزْمَارْ اِطْصْ ۞ وُ اِقْدَمْ اِ-ثِ قَاعْ ذِ تَاَعَارِصْتْ نِ وُشَمَاصْ اِ سِيْدِي ۞ شَامُوِيْلْ اِزَاغَا عَارَ سِيْدِي ذِي طُوْعْ نِ اِسْرَائِيْلْ ۞ سِيْدِي اِسْرَا اَسْ.

<sup>10</sup> ۞ وُمِي اِقْدَمْ شَامُوِيْلْ تَاَعَارِصْتْ نِ وُشَمَاصْ، اِمْسَارْ، اَقَا ۞ وُسَيْنْ-دِ اِفِيلِيَسْطِينِيَيْنِ اِ وُمنِغِي اَكْ-ذِ اِسْرَائِيْلْ. ۞ وُشَا اِكَا سِيْدِي اَدُوْقَرَنْ ۞ وَاَجَاجْ ۞ وَاَعَارَنْ ذِكْ ۞ وَاَسْ نِي خُ اِفِيلِيَسْطِينِيَيْنِ، اِسَارْجَفْ اِ-ثَنْ اَرَامِي تُوَاغْزَبَنْ رَاثْ اِ وُودَمْ نِ اِسْرَائِيْلْ. <sup>1</sup> ۞ فَعَنْ يِرِيَارَنْ نِ اِسْرَائِيْلْ زِي مِيصْفَا، ضَفَارَنْ اِفِيلِيَسْطِينِيَيْنِ ۞ وُشَا ۞ وُثِيْنِ تَنْ عَارَسْ اَزْ سَادُوْ بَايْتْ-كَارْ.

<sup>12</sup> اِكْسِي شَامُوِيل اِجْ ن وَرُو، اِسْبُدْ اِثْ جَارْ مِصْفَا ذِ سَانَ. نَتَا اِكَا اَسْ اِسْمُ اَبِينْ-هَاعِيزِي، اِنَا: «غَارَسْ اَرْ ذَانِبَا اِ ذِ اَنْعْ اِوْشَا سِيذِي اَفُوسْ نَسْ». <sup>13</sup> اَمُو اِ تُوَاَسْحَقَارُنْ اِفِيلِسْطِينِيْنْ وُشَا وَاَرْ وُذِيفُنْ شَا عَاذْ دَاخُرْ اِ اِيْمِرُنْ نِ اِسْرَائِيلْ، مِيْزِي تُوْعَا اَفُوسْ نِ سِيْذِي صِيْذْ اِ اِفِيلِسْطِينِيْنْ مَارَا وُشَانَ نِ شَامُوِيلْ. <sup>14</sup> تِيْنْدَامْ زِي عَاقُرُونْ اَرْ جَاثْ، اِ تُوْعَا طَفْنْ اِفِيلِسْطِينِيْنْ، دُورُنْتْ-دِ غَارْ اِسْرَائِيلْ وُشَا جُوَاهِ اِ غَارَسُنْ د-اِقْنِنْ، اِقْرَعْ-اِنْتْ اِسْرَائِيلْ زَكْ وُفُوسْ نِ اِفِيلِسْطِينِيْنْ وُشَا اِدُورْ ذِيْنْ رَهْتَا جَارْ اِسْرَائِيلْ ذِ اَمُورِيْنْ. <sup>15</sup> تُوْعَا شَامُوِيلْ ذِ رُقَاضِيْ خْ اِسْرَائِيلْ مَارَا وُشَانَ نِ تُوْدَارْتْ نَسْ. <sup>16</sup> اَسْكُوَاسْ خْ وُسْكُوَاسْ تُوْعَا نَتَا اِتْفَعْ، اِكُورْ ذِيْ بَايْتْ-اِلْ ذِ جِيْلَجَالْ ذِ مِصْفَا. ذِيْ مَارَا اِمُوشَانَ نِيْ تُوْعَا نَتَا ذِ رُقَاضِيْ خْ اِسْرَائِيلْ. <sup>17</sup> اَوَارِيْ اَبَا اِدُورْ نَتَا غَارْ رَامَا، مَاعَارْ ذِيْبِيْ اِ تُوْعَا تَادَارْتْ نَسْ وُ ذِيْبِيْ اِ تُوْعَا نَتَا رَا ذِ رُقَاضِيْ خْ اِسْرَائِيلْ وُشَا اِبْنَا ذِيْبِيْ اِجْ نِ وُعَاطَارْ اِ سِيْذِيْ.

### رُكْنَسْ اِتَارْ اِجْ نِ وُجْدِيْجْ

**8** <sup>1</sup> وُمِيْ اِدُورْ شَامُوِيلْ اِوَسَارْ، اِمَسَارْ، اَقَا اِكَا اِحْنَجِيْرُنْ نَسْ ذِ رُقُوضَاتْ خْ اِسْرَائِيلْ. <sup>2</sup> مَبِسْ اَمَزُورُوْ تُوْعَا قَارُنْ اَسْ يُووِيْلْ وُ وْتِيْ وَيَسْ تَتَايِنْ قَارُنْ اَسْ اَبِيْيَا. نِيْبِيْ تُوْعَا اَنْنْ ذِ رُقُوضَاتْ ذِيْ بِنْر-سَبْعَا. <sup>3</sup> مَاشَا اِحْنَجِيْرُنْ نَسْ وَاَرْ اَرْدَفُنْ اِبْرِيْذِنْ نَسْ. نِيْبِيْ اَرَزُونْ خْ اَرْبِحْ اِ بِيْخَفْ نَسْنْ، طَفْنْ اَرِيْغَالُوْتْ وُ سَفَارَعْنْ رُحَقْ. <sup>4</sup> حَنِيْ مُونْدْ مَارَا اِمْعَارُنْ نِ اِسْرَائِيلْ، وُسِيْنْ-دِ غَارْ شَامُوِيلْ ذِيْ رَامَا. <sup>5</sup> نِيْبِيْ نَانَ اَسْ: «خَرَا، شَكْ تُوَسَارْدْ وُ اِحْنَجِيْرُنْ نَكْ وَاَرْ كُورُنْ شَا خْ ثَبْرِيْذِيْنْ نَكْ. سِ وِيَا اَكْ رُخُوْ اِجْ نِ وُجْدِيْجْ حَاخَنْجْ مَاحَنْدْ اَذْ حَاخَنْجْ اِحْكَمْ، اَمْ مَامَشْ اِدْجْ غَارْ مَارَا رُكْنُوسْ نَعْنِيْ.»

<sup>6</sup> اَوَارْ-اِ اِدْجْ ذِ اَعْقَانْ ذِيْ ثِيْطَاوِيْنْ نِ شَامُوِيلْ، رَامِيْ نَانَ: «اَوْشْ اَنْعْ اِجْ نِ وُجْدِيْجْ مَاحَنْدْ اَذْ حَاخَنْجْ اِحْكَمْ!» وُشَا شَامُوِيلْ اِرُودْجْ اِ سِيْذِيْ. <sup>7</sup> اِنَا سِيْذِيْ اِ شَامُوِيلْ: «سَرْ غَارْ رُكْنَسْ ذِيْ مَارَا مِيْنْ اِ ذِ اَشْ اِغَا اِنِيْنْ، مَاعَارْ وَاَرْ اِدْجِيْ ذِ شَكْ اِ اِنْصَارُنْ نِيْبِيْ، مَاشَا ذِ نَشْ اِ اِنْصَارُنْ نِيْبِيْ، حِيْمَا نَشْ وَاَرْ تَبْرِيْعْ ذِ اَجْدِيْجْ حَاسَنْ. <sup>8</sup> نِيْبِيْ تَكْنْ اَكِيْذَسْ اَمْ مَامَشْ كِيْذِيْ كِيْنْ سِ مَارَا تِيْمَكَا نَسْنْ زَكْ وَاَسْ اِ نِنْ-دِ سَكَاَعْدَعْ نَشْ زِيْ مِيْصَرَا غَارَسْ اَرْ اَسْ-ا. نِيْبِيْ سَمْحَنْ ذِ اَبِيْ وُشَا سَحَارُنْ اِ اِرْبِيْشْ نَعْنِيْ. اَمُو اِ دَايَكْ تَكْنْ نِيْبِيْ عَاوْدْ. <sup>9</sup> سَرْ رُخُوْ غَارَسُنْ، مَاشَا عَزْمْ اَسْنْ نِيْشَانَ وُشَا سَارَكْبْ ا-نِنْ سِ رُحَقْ نِ وُجْدِيْجْ وُنِيْ اِ حَاسَنْ اِغَا اِحْكَمْ.»

<sup>10</sup> اِسْبُوْرْ شَامُوِيلْ مَارَا اَوَارُنْ نِ سِيْذِيْ اَكْ-ذِ رُكْنَسْ نِيْ اِ رَابِسْ اِثَارُنْ اِجْ نِ وُجْدِيْجْ. <sup>11</sup> نَتَا اِنَا: «اَبَا اِغَا يَبِيْزِيْ ذِ رُحَقْ نِ وُجْدِيْجْ اِ حَاوَمْ اِغَا اِحْكَمْ، نَتَا اَذْ يَاوِيْ اِحْنَجِيْرُنْ نَوْمْ، اَذْ تْنِ يَارْ اِ بِيْخَفْ نَسْ غَارْ اِكَارُوْتُنْ نَسْ وُ ذِ اِمْتَابِيْنْ نَسْ وُ حِيْمَا اَذْ وِيُورُنْ غَارْ رَاثْ اِ اِكَارُوْتُنْ نَسْ. <sup>12</sup> نَتَا اَذْ تْنِ اِكْ اِ بِيْخَفْ نَسْ ذِ اِمْقَرَانِنْ خْ اَرَفْ وُرَا ذِ اِمْقَرَانِنْ خْ حَمْسِيْنْ، وُ حِيْمَا اَذْ شَارَزُنْ اِبَارُنْ نَسْ وُ حِيْمَا اَذْ مُجَارُنْ صَابْتْ نَسْ، وُ حِيْمَا اَذْ كُنْ دُورَانْ نِ وُ مُنْعِيْ نَسْ ذِ دُورَانْ نِ اِكَارُوْتُنْ نَسْ. <sup>13</sup> بِيْسِيْئُومْ اَذْ تْنْتْ-ا-دِ يَاوِيْ مَاحَنْدْ اَذْ اَسْ كُنْتْ فُومَاَصَاتْ، اَذْ سُنْتَانْتْ وُ اَذْ كُونْتْ. <sup>14</sup> اَذْ اِكْسِيْ مَوْمُوْ نِ اِبَارُنْ نَوْمْ ذِ نِ اِمَارْجَاعَنْ نَوْمْ نِ وُضِيْرْ ذِ اِحْوِيْشِنْ نِ تَارَاْرْتْ نَوْمْ، اَذْ تْنِ اِوْشْ اِ

12:7 اَبِينْ-هَاعِيزِيْ - اِسْمُ وَايْتَا اِحْسْ اَذْ بِيْنِيْ اَرُورُوْ نِ تُوِيْرَا.

7:8 'غَارْ رُكْنَسْ' - سِ نَعْبِيْرَانِيْثْ 'غَارْ نَمِيْجَا نِ رُكْنَسْ'.

9:8 'سَرْ رُخُوْ غَارَسُنْ' - سِ نَعْبِيْرَانِيْثْ 'سَرْ رُخُوْ غَارْ نَمِيْجَا نَسْنْ'.

إِمْسَخَّارُنْ نَسْ. <sup>15</sup>أَذْ إِكْسِي رَعُشُورْ ن زَارِيَعْتُ نَوْمُ وَ ن إِمَارَجَاعُنْ نَوْمُ ن وَوِيزِرْ وَ أَدْ ثَنْ إِوْشْ إِ إِمْسَخَّارُنْ نَسْ  
إِشْتَعْنُ وَ إِ إِمْسَخَّارُنْ نَسْ إِتْعِنِي. <sup>16</sup>أَذْ إِكْسِي إِسْمَعَانْ ذْ تِسْبُوبِيْنْ نَوْمُ ذْ إِحُوْدْرِيِيْنْ نَوْمُ إِصْبَحْنْ ذْ إِعْيَاَزْ نَوْمُ  
وُشَا أَدْ ثَنْ يِجْ أَدْ أَسْ خَدْمُنْ. <sup>17</sup>أَذْ إِكْسِي رَعُشُورْ نْ ثِحْمِرِيُوبِيْنْ نَوْمُ وَ كَنْبُوْ أَدْ تِيْرِيْمْ ذْ إِمْسَخَّارُنْ نَسْ. <sup>18</sup>ذَكْ  
وَاسْ تِيْ أَدْ شَعُوِيْمْ رَاثْ إِ وُودْمْ ن وَجْدِيْدْ نَوْمُ إِ تَحْصَارْمْ كَنْبُوْ، مَاشَا سِيْدِيْ وَارْ ذْ أَوْمْ إِتْسَرِيْ شَا ذَكْ وَاسْ  
تِيْ. <sup>19</sup>مَاشَا رُكْنَسْ وَارْ إِحْسْ أَدْ إِسْرَ غَارْ شَامُوِيْلْ، نَانَ: "لَ، إِنْخَصَا أَدْ خَانَغْ يِيْزِيْ إِجْ ن وَجْدِيْدْ. <sup>20</sup>وُزَا ذْ  
نَشِيْنْ أَدْ نِيْزِيْ أَمْ رُكْنُوسْ تَعْنِيْ مَارَا، وَ أَجْدِيْدْ تَعْ أَدْ خَانَغْ إِحْكَمْ س رُحُوْ. نَتَا أَدْ يِيْزَاوَرْ رَاثْ إِ وُودْمْ تَعْ وَوُشَا  
أَدْ إِسُوِيُورْ إِمْنَعَانْ تَعْ. <sup>21</sup>وَمِيْ إِسْرَا شَامُوِيْلْ إِ مَارَا أَوَاوَلَنْ نْ رُكْنَسْ، إِنَّا ثَنْ ذَكْ إِمْرُوعَنْ نْ سِيْدِيْ. <sup>22</sup>سِيْدِيْ إِنَّا  
إِ شَامُوِيْلْ: "سَرْ غَارَسَنْ، أَكْ حَاسَنْ إِجْ ن وَجْدِيْدْ!" حَاسْ وَوُشَا إِنَّا شَامُوِيْلْ إِ يِيْزَاوَرْ نْ إِسْرَائِيْلْ: "أَجْ أَدْ يُوِيُورْ  
كُوْرْ إِجْ غَارْ ثَنْدِيْنْتْ نَسْ."

### شَاوُولُ يَارُوْوْ خْ إِعْيَاَزْ وَوُشَا إِمْسَاكَارْ أَكْ-ذْ صَامُوِيْلْ

**9** لُوعَا ذِيْنْ إِجْ ن وَرِيَاَزْ زِيْ بِنِيَامِيْنْ، قَارَنْ أَسْ قِيْسْ، مِيْسْ نْ أَبِيِيْلْ، مِيْسْ نْ صَارُوْرْ، مِيْسْ نْ بَاكُوْرَاثْ،  
مِيْسْ نْ أَفِيَاَحْ، إِجْ ن وَبِنِيَامِيْنِيْ، إِجْ ن وَرِيَاَزْ سْ وَكَرَا أَطَاسْ. <sup>2</sup>نَتَا تُوْعَا غَارَسْ إِجْ ن مِيْسْ، قَارِنْ أَسْ  
شَاوُولْ. تُوْعَا-ثْ ذْ أَمْزِيَانْ وَ ذَايَسْ أَزْرِيْ. وَرَا ذْ إِجْ ن وَرِيَاَزْ جَارْ أَيْتْ نْ إِسْرَائِيْلْ وَارْ تُوْعِيْ ذَابِسْ أَزْرِيْ أَمْ نَتَا.  
نَتَا يُوَجَارْ مَارَا رُكْنَسْ سْ تِيْدِيْ نْ وَرُذْجِيْفْ. <sup>3</sup>تُوْعَا تِيْعِيَاَزْ نْ قِيْسْ، بَابَاسْ نْ شَاوُولْ، وَدَارِنْتْ. حَنِيْ إِنَّا قِيْسْ إِ  
مِيْسْ شَاوُولْ: "كَسِيْ إِجْنْ زَكْ إِحُوْدْرِيِيْنْ، أُوِيْبْ ثْ أَكِيْدْكَ وَوُشَا كَارْ، أَرُزُوْ خْ تَعْيَاَزْ. <sup>4</sup>نَتَا إِكَاحْ إِذُوْرَارْ نْ إِفْرَائِيْمْ  
وَوُشَا إِكَاحْ ثَمُورْتْ نْ شَالِيْشَا، وَارْ ثَنْتْ وَفِيْنْ مَاشَا. حَاسْ وَوُشَا كِيْنْ نِيْتِنِيْ خْ ثَمُورْتْ نْ شَاعَالِيْمْ، وَرَا وَارْ ثَنْتْ  
وَفِيْنْ ذِيْتِيْ. حَنِيْ كِيْنْ خْ ثَمُورْتْ نْ بِنِيَامِيْنْ، وَارْ ثَنْتْ وَفِيْنْ ذِيْتِيْ عَاوَدْ. <sup>5</sup>وَمِيْ إِوَضْنْ نِيْتِنِيْ غَارْ ثَمُورْتْ نْ  
صُوفْ، إِنَّا شَاوُولْ إِ وَحُوْدْرِيْ نَسْ تِيْ تُوْعَا أَكِيْدَسْ: "أَسْ-د، أَدْ نَعْقَبْ، نِيْعْ بَابَا وَارْ إِكْسِيْ عَاذْ سْ وَمُنُوسْ ذِي  
تَعْيَاَزْ، مَاشَا ذَايِعْ. <sup>6</sup>وَإِنِّيَا يَارَا-د حَاسْ: "خَرَاَزْ حَنِيْ، أَقَا إِجْ وَرِيَاَزْ نْ أَرْبِيْ إِذْدَغْ ذِيْ ثَنْدِيْتْ-أ. أَقَا-ثْ ذْ إِجْ  
نْ وَرِيَاَزْ ذْ أَمْتَشَعْ. مَارَا مِيْنْ إِقَارْ، إِنْفَخْ-د نِيْشَانْ. أَجْ أَنْغْ أَدْ غَارَسْ نَرَاخْ ذِيْتِيْ، حَنِيْ أَدْ تَاغْ أَدْ أَنْغْ إِسْشَنْ أْبْرِيْدْ  
إِ إِنْخَصَانْ أَدْ ذَايَسْ تُوِيُورْ. <sup>7</sup>حَنِيْ إِنَّا شَاوُولْ إِ وَحُوْدْرِيْ نَسْ: "مَاشَا خَرَاَزْ، مَارَا نَرَاخْ، مِيْنْ إِ غَا نَاوِيْ حَنِيْ إِ  
وَرِيَاَزْ نِيْ؟ مَاعَارْ أَعْرُومْ جَارْ رَحَوَايِجْ تَعْ إِرُوحْ. نَشِيْنْ وَارْ غَارِنَغْ أَغِيْرَالُوْتْ إِنْزَمَارْ أَدْ نُوْشْ إِ وَرِيَاَزْ نْ أَرْبِيْ. نِيْعْ  
مِيْنْ غَارِنَغْ تَعْنِيْ؟" <sup>8</sup>يَارَا-د وَحُوْدْرِيْ عَاوَدْ خْ شَاوُولْ، إِنَّا: "خَرَاَزْ، نَشْ غَارِيْ ذَا عَاذْ إِجْ نْ أَرْبِعْ نْ وَشِقِلْ نْ  
تُوَقْلَارْتْ. أَدْ ثْ وَشَغْ إِ وَرِيَاَزْ نْ أَرْبِيْ، مَاحَنْدْ نَتَا أَدْ أَنْغْ إِسْشَنْ أْبْرِيْدْ. <sup>9</sup>زِيْشْ تُوْعَا إِقَارْ وَرِيَاَزْ ذِيْ إِسْرَائِيْلْ،  
مَارَا تُوْعَا إِفْعْ حِيْمَا أَدْ إِسْفَسَا أَرْبِيْ: "أَسْمْ-د، أَدْ تُوِيُورْ غَارْ وَمُوَاوَاوْ!"، مَاعَارْ أَنَابِيْ نْ وَاسْ-أ. زِيْشْ قَارَنْ أَسْ  
أَمُوَاوَاوْ. <sup>10</sup>إِنَّا شَاوُولْ إِ وَحُوْدْرِيْ نَسْ: "أَوَاوَلْ نَكْ إِصْبَحْ! أَسْ-د، أَجْ أَنْغْ أَدْ تُوِيُورْ!" نِيْتِنِيْ وَوِيُورْ غَارْ ثَنْدِيْنْتْ  
مَانيْ إِدْجْ أَرِيَاَزْ نْ أَرْبِيْ.

<sup>11</sup>وَمِيْ كَاعَدَنْ نِيْتِنِيْ شَاوُولْتْ نْ ثَنْدِيْنْتْ مَسَاكَارْ أَكْ-ذْ تَحْنَجِيْرِيْنْ تِيْنِيْ د-إْفَعْنْ مَاحَنْدْ أَدْ أَيْمَنْتْ أَمَانْ وَوُشَا  
نَانَ أَسَنْتْ: "مَا أَمُوَاوَاوْ ذَا؟" <sup>12</sup>نِيْتِنِيْ أَرِيْنْ ت-إ-د حَاسَنْ، نَانَتْ: "خَرَاَزْ، نَتَا أَقَا-ثْ ذِيْهَا غَارْ رَاثْ. ذَغِيَاثْ

22:8 سَرْ غَارَسَنْ - سْ تَعْيِيْرَانِيْتْ سَرْ غَارْ تَمِيْجَا نَسْ.

9:9 أَمُوَاوَاوْ - إِجْ نْ بِنَادْمْ وَنِيْ إِتْوَاوَرَنْ.

מָשָׂה, מֵאֲרָז נִתָּא יוּסָד-דִּ אֲס-אֶ גַּרְזַן תְּנִידִינְתָּ, מִינְרֵי רֻגְנִס אֲס-אֶ אֲדִ אִי אִשְׁתָּן נִתְעַרְוּתָּ חֻ רֻגְאֻעֲדָתָּ. <sup>13</sup> חֲמִי יֶ  
 גַּא תֵאדְפֵּם גַּרְזַן תְּנִידִינְתָּ, אֲדִ תֵּאֲפֵם פִּבְרָ מָא אֲדִ אִיגְאֻעֲדָתָּ גַּרְזַן רֻגְאֻעֲדָתָּ חִימָא אֲדִ אִמוּנָן יֶ מָשָׂה, מֵאֲרָז רֻגְנִס וַר אִיִּתָּ  
 מָרָא וַר ד-יוּסֵי נִתָּא, מִינְרֵי נִתָּא אֲדִ אִי לְבָרָאכָא זִי נִתְעַרְוּתָּ, חֲנִי עָאֲדִ אֲדִ שְׁנָן אִנוּחִיוּנָן. רְחוּ חֲנִי, כְּאֻעֲדָמָּ,  
 מִינְרֵי אֲס-אֶ אֶ-אֶ תֵּאֲפֵם לְפִוּרְסָא, אֲדִ תֵּאֲפֵם נִישָׁאן!<sup>14</sup> נִיִּתְנִי אֲעֲדֵנָּן גַּרְזַן תְּנִידִינְתָּ וְשָׂא וְחִי אִוְצֵן גַּרְזַן רֻוּשְׁתָּ  
 נִ תְּנִידִינְתָּ, חֲרָרָא, אִפְּחֻ-דִּ גַּרְסֵן שָׁמוּיִל, אִמְסַאֲרָא אִיכִדְסֵן מֵאֲחֵדָּ אֲדִ אִקּוּרָא גַּרְזַן רֻגְאֻעֲדָתָּ.

<sup>15</sup> מִינְרֵי אִיגְן וַאֲשֵׁ פִבְרָ מָא אֲדִ-דִּ יָאֲסֵן שָׁאוּוֹל, סִיזִי אִסָּרְכְּבֵן אֲסֵן אִי שָׁמוּיִל דִּכָּ וְזִמְרוּעָא, אִנָּא: <sup>16</sup> "תִּיּוּשָׁא אִמוּ זִי  
 רֻוּפְתָּ-אֶ, אֲדִ גַּרְכָּ סִכְּחֻ אִיגְן וְרִיזָרְזֵי רֵי תְמוּרְתָּן בִּינְיָמִינָן. אֲדִ תֵּדְהֵנְדָּ זִמְחֵדָּי אִ רֻגְנִס אִנוּ אִסְרָאִיל. נִתָּא  
 אֲדִ אִפְּחֻ רֻגְנִס אִנוּ רֵי וְפִוּסֵן בִּיפִּילִסְטִינִינָן, מֵאֲרָז נִשְׁ רִיבֵי רֻגְנִס אִנוּ אִסְרָאִיל וְ תְעוּבִיִתָּ נִסְנֵן אִ וְסֻגְחָי  
 תִּיּוּצֵ-דִּ גַּרְיֵי."

<sup>17</sup> וְחִי שָׁמוּיִל אִזְרָא שָׁאוּוֹל, יָרָא-דִּ חָאֲסֵן סִיזִי: "חֲרָרָא, זִ וַאֲ דִ אִרִּיזָרְזֵי אִי חֻ אִ דִּ אִשְׁ תִּיבֵי: 'וַאֲ אֲדִ אִחְכֵּם חֻ רֻגְנִס  
 אִנוּ.' " <sup>18</sup> יוּיוּרְזֵי שָׁאוּוֹל גַּרְזַן שָׁמוּיִל זִי רֻוּשְׁתָּן נִתְוָרְתָּן תְּנִידִינְתָּ אִנָּא: "שִׁשְׁן אִי מָנִי תִדְּחֵן תֵּאֲדָרְתָּן נִ  
 וְזִמְוָרָאוּ." <sup>19</sup> יָרָא-דִּ שָׁמוּיִל חֻ שָׁאוּוֹל, אִנָּא: "נִשְׁ זִ אִמְוָרָאוּ. וְזִי גַּרְזַן רָאִתָּ וְזִי וּוּדְמָן אִנוּ חֻ רֻגְאֻעֲדָתָּ, חִימָא כִּיּוּ  
 אֲדִ כִּיזִי תִשְׁמֵן אֲס-אֶ. תִּיּוּשָׁא רִישָׁן אֲדִ שִׁכְּ חֻ אֲדִ תְעֻדוּדָּ וְנִשְׁ אֲדִ שִׁכְּ סָרְכִיגְן חֻ מָרָא מִינָן אִדְּגָאֵן דִּכָּ וּוּרְזֵי כִּי.  
<sup>20</sup> חֻ תְּעִיזָא אִ דִּ אִשְׁ אִוְדָרְנָן אֲס-אֶ עָאֲדִ תְרָאָאָן וְוּוּסָאֵן רֵי וְאִמֵי, וַר דִּ אִיכָּ אִיִּרֵי בּוּ וְמִנוּסֵן. נִיִּתְנִי תוּאֲפִנְתָּ.  
 מָשָׂה וַיֶּ אִי גַּרְזַן אִתְרַחֵן מָרָא מְרִירָן אִסְרָאִילָּ? מָא וַר אִדְּגִי גַּרְכָּ וְ גַּרְזַן מָרָא תֵאֲדָרְתָּן בִּבָּאֲשָׁ? " <sup>21</sup> חֲנִי יָרָא-דִּ  
 שָׁאוּוֹל, אִנָּא: "מָא וַר דְּגִיבֵי נִשְׁ רֵי אִיִּתָּן בִּינְיָמִינָן, רִי תְמִרְיָאֵתָּן פִּאֵן נִתְפָּבָרְן אִסְרָאִילָּ? מָא וַר תְּדְּגִי  
 רָאֲדֵי אִנוּ תִאֲמֻרְזִיִתָּ פִאֵן רִי מָרָא רָאֲדֵיִתָּן נִתְפִּיִתָּן בִּינְיָמִינָן? מָיִמֵי אִ דִּ אִיִּי נִסָּוֵרְזֵי אִוָּרְנָן אִמֵּן אִנָּא? " <sup>22</sup>  
 שָׁמוּיִל אִכְסִי שָׁאוּוֹל דִּ וְחֻדְרֵי נִסֵּן אִיכִדְסֵן, אִסִּיזִיִּתָּן אִ-תֵּן דִּכָּ וְחָאֵן מֵ אֲרֻוֹהֵן אִסְגִּימֵן אִ-תֵּן דִּכָּ וְמִשָּׁאֵן  
 אִמְוָרָאוּ גַּרְזַן אִנוּחִיוּנָן. תּוּעָא תִבָּרוּן אִמְנֵי תְרָאִיִתָּן נִיִּרְיָרְנָן.

<sup>23</sup> חֲנִי אִנָּא שָׁמוּיִל אִ וְזִקָּרָא: "אִוֵי-דִּ רְחוּ תִאֲסַעְרָתָּ אִ דִּ אִשְׁ וְשִׁיגְן, תְּנִי חֻ דִּ אִשְׁ תִּיבֵי: 'אִיגְן אִ-תֵּן גַּרְכָּ' " <sup>24</sup> זִ  
 אִקָּרָא אִסְכָּעֲדָתָּ תִאֲעֻוּצֵטָּ אִ-זִּ מָרָא מִינָן חָאֲסֵן אִדְּגָאֵן, אִסָּרְסֵן אִ-תֵּן רָאִתָּ אִ שָׁאוּוֹל, אִנָּא: "חֲרָרָא, אִבָּ מִינָן אִשְׁטֵן.  
 אִי-תֵּן רָאִתָּ אֲדִ תִשְׁדֵּן, מִינְרֵי אִתּוֹאֲחֵסָא אִ תִּסָּעֲטָ-אֶ, וְחִי תִיבֵי: 'נִשְׁ עֵרְוּתָּ חֻ רֻגְנִס.' " וְשָׂא אִשָּׂא שָׁאוּוֹל אִ-  
 זִ שָׁמוּיִל דִּכָּ וַאֲשֵׁ תִי. <sup>25</sup> חֲנִי הֻוָּאֵן-דִּ נִיִּתְנִי רִי רֻגְאֻעֲדָתָּ גַּרְזַן תְּנִידִינְתָּ וְ תֵאֲסִיּוּרְ אִ-זִּ שָׁאוּוֹל חֻ תְרָפָא.  
<sup>26</sup> גַּרְזַן רִישָׁן, וְשָׂא אִמְסָרָא, גַּרְזַן רִפְגָּאֵן וַאֲשֵׁ, אֶ-אֶ אִזָּא-דִּ שָׁמוּיִל חֻ שָׁאוּוֹל אִ תּוּעָא אִדְּגָאֵן חֻ תְרָפָא, אִנָּא: "כָּרָא,  
 נִשְׁ חִסְגֵּן אֲדִ שִׁכְּ שִׁפְטֻעָא!" חֲנִי אִקָּרָא שָׁאוּוֹל וְשָׂא פִעְגֵּן סֵן תִּבָּיִן אִדְּסֵן גַּרְזַן בָּרָא, נִתָּא אִ-זִּ שָׁמוּיִל. <sup>27</sup> וְחִי  
 ד-הֻוָּאֵן נִיִּתְנִי אֲרֵן טָרָפֵן תְּנִידִינְתָּ, אִנָּא שָׁמוּיִל אִ שָׁאוּוֹל: "אִי אִ וְחֻדְרֵי אֲדִ אִבְעֵדָּ רָאִתָּ אִ וּוּדְמָן נֵיגֵ!" חֲנִי  
 אִקּוּגְן נִתָּא. חֲנִי אִנָּא שָׁמוּיִל: "קִיִּם רְחוּ, בְּדָא וְנִשְׁ אֲדִ אִשְׁ אִיִּנֵיגֵ אִוָּרְנָן אִרְבִּי."

אִתּוּדְהֵן שָׁאוּוֹל זִ אֲדְגִיזִי

10 וְשָׂא חָאֲסֵן אִכְסִי שָׁמוּיִל תִּאֲזִיבָּתָּן רִישָׁתָּ, אִסִּיבֵן אִ-תֵּן חֻ וְזִדְגִיפֵן נִסֵּן, אִסֻּדְמָן אִ-תֵּן, אִנָּא: "מָא  
 חֲנִי סִיזִי וַר שִׁכְּ אִדְּהִינָן זִ אִמְחֻצָּי חֻ רֻוּרְתָּן נִסֵּן? <sup>2</sup> חֲמִי חָפִי אִ גַּא תּוּיּוּרְדָּ אֲס-אֶ, אֲדִ תֵּאֲפֵדֵן גַּרְזַן



وَنَضَرَ ن رَاحِيلَ ذِي صَالِحٍ ذِي ثَمُورٍ ن بَيْنِيَامِينَ ثَنَانٍ ن يَرِيَارَن وُ نِيثِي أَدَ اشَ إِنِين: 'ثِيغِيَارُ إِ خُ ثُوغَا ثَارُورُذ، تَوَافُنْث وُشَا يَابَاشِ إِسْمِيحِ ذِي ثَمُورَاشْث ن ثِيغِيَارُ، مَاشَا نَتَا دَايسَ رُحُو أَمَنُوسَ خَاوَم، إِقَار: مِينِ إِ غَا كُخْ خُ مِي؟'، <sup>5</sup> سَنِي أَدَ ثَارِنِيذِ أَدَ ثُوِيورُذِ وُشَا أَدَ ثَاوُضُذِ غَارُ ثِيغِيَارْثِ ن يِيكُ ن ثَاپُور. ذِيئِي إِ غَا ثَمُرَقِيذِ أَك-ذِ ثَرَاتَا ن يَرِيَارَن نِي إِتْكَاعَدَنُ غَارُ سِيذِي غَارُ بَايْثِ إِ-ل. إِجْنِ إِكُورُ أَدَ يَارُيُو ثَرَاتَا ن إِعَايُضَنُ إِمَزِيَانَن، إِجْنِ إِكُورُ أَدَ يَارُيُو ثَرَاتَا ن ثَشِيغِيَارُ وُ إِجْنِ إِكُورُ أَدَ يَارُيُو إِجْ ن ثُخَانْشْث ن يِينُو. <sup>4</sup> نِيثِي أَدَ سَقَسَانُ خُ وُمدُورُ نَكُ وُشَا أَدَ اشَ وُشَنُ ثَنَانٍ ن ثَشِيغِيَارُ إِ غَا تَطْفُذُ زَكُ وُفُوسُ نَسْن. <sup>5</sup> أَوَارِييِ أَسْ أَدَ د-ثَاوُضُذِ غَارُ ثَنُذِيئِثِ ن جِييَعَا ن أَرَبِي مَانِي بَدْنْثِ ثَشْبَارِيَن ن ثَعَسَاثْث ن إِفِيلِيَسِطِينِيَن. خَمِي ذِيئِي إِ غَا ثَاوُضُذِ غَارُ ثَنُذِيئِثِ، أَدَ إِمَسَارُ أَدَ ثَمُرَقِيذِ أَك-ذِ إِشْث ن كُولَا ن إِبَايِيَن، إِئِي د-إِهَوَانُ زِي رُكَاعَدْثِ، وُشَا زَاتْسِنُ لِهَارِبَا ذِ وُيُنُذِرُ ذِ ثَرَاتَامَارْثِ ذِ رُكَامْبَرِي أَمُ ثَنَبَانُ نِيثِي. <sup>6</sup> أَدَ خَاكُ د-إِهَوَا أَرُوحُ ن سِيذِي وُ شَكُ أَدَ ثَنَبَادُ أَكِيذَسْنُ وُشَا أَدَ ثَنُورُذِ ذِ إِجْ ن بَنَادَمُ تَعْنِي. <sup>7</sup> أَدَ إِمَسَارُ خَمِي غَارُكُ إِ دَ غَا يَاسَنُ رَعْرَامَات-أ، أَقَا أَدَ خَاكُ يِيَزِي حِيَمَا أَدَ تَكْذُ مِينِ إِ غَا يَافُ وُفُوسُ نَكُ، مِينِزِي أَرَبِي أَقَا-ثِ أَكِيذُكُ. <sup>8</sup> أَدَ أَيِي ثِيوزَارُذِ أَدَ د-ثَهُوِيذِ غَارُ جِيَلْجَالُ، وُ خِرَارُ، نَشُ أَدَ د-هَوِيغُ غَارُكُ حِيَمَا أَدَ ذِيَنُ سَكَاغْدُ ثِيغَارِصَا ن وُشَمَاصُ ذِ نَعْرَاصَا ن رَهْنَا. سَبْعَا ن وُوسَانُ إِ ذِيَنِ إِ غَا تَرَاجِيذِ غَارَسُ أَرُ دَ غَارُكُ إِ غَا يَاسِغُ، أَدَ اشَ د-بَارِخُغُ مِينِ إِ غَا تَكْذُ.

<sup>9</sup> وُمِي إِشْتَقْرَبُ أَعْرُورُ نَسُ حِيَمَا أَدَ يُوِيورُ خُ شَامُوِيلُ، إِمَسَارُ أَقَا أَرَبِي إِبْدُرُ وُرُ نَسُ ذِكُ إِجْ ن وُورُ نَعْنِي. مَارَا رَعْرَامَات-أَ إِمَسَارُنُ ذِكُ وَاثُ نِي سِيَمَانْثُ نَسُ. <sup>10</sup> وُمِي إِوُضُنُ نِيثِي غَارُ جِييَعَا، أَقَا إِقَا إِ-ثِ إِجْ ن كُولَا ن إِبَايِيَن وُشَا أَرُوحُ ن أَرَبِي إِهَوَا-دِ حَاسُ وُشَا نَتَا إِتْبَا ذِي رُوسْثُ نَسْن. <sup>11</sup> وُشَا إِمَسَارُ، أَقَا مَارَا إِئِي ثُوَعَا ثِ إِسْنُنُ إِضَاصُ ذِ قَارِیضَاصُ، زُرِينُ، ثُوَعَا-ثِ إِتْبَا أَك-ذِ إِبَايِيَن، وُشَا رُكْنَسُ إِئَا جَارُ أَسْن: "مِينِ يُوغِيَنُ مِيَسُ ن قِيَشُ؟ مَا وُرَا ذِ شَاوُولُ جَارُ إِبَايِيَن؟" <sup>12</sup> إِجْ ن وُرِيَارُ سَنِي يَارَا-دِ، إِئَا: "مَانُ وُنْ إِذْجَانُ ذِ بَابَانْسُنْ؟" أَمُو إِ إِقِيمُ وَاوَارُ-أَ إِئُوَاسْنُن: "مَا وُرَا ذِ شَاوُولُ جَارُ إِبَايِيَن؟" <sup>13</sup> وُمِي إِسْبُدُ إِتْبَا، يُوَسَا-دِ غَارُ رُكَاعَدْثِ. <sup>14</sup> عَزِيزِيَسُ ن شَاوُولُ إِئَا أَسُ وُرَا إِ وُحُوذِرِي نَسُ: "مَانِي ثُوَعَا تَتْرَاهَمُ كَنِيوُ؟" نَتَا يَارَا-دِ حَاسُ: "ثَارُورُ خُ نَعِيَارُ. حَنِي نَزْرَا، أَقَا نِيثِي وَارُ ذِيئِي ذِيئِثِ، نِيوُضُ غَارُ شَامُوِيلُ." <sup>15</sup> حَنِي إِئَاعَمِيَسُ ن شَاوُولُ: "إِيئِي أَيِي، عَاقَاكُ، مِينِ ذِ أَوَمُ إِئَا شَامُوِيلُ؟" <sup>16</sup> شَاوُولُ يَارَا-دِ خُ عَزِيزِيَسُ: "نَتَا إِئَا أَنْغُ نِيشَانُ، أَقَا ثِيغِيَارُ تَوَافُنْثِ." ثَامُسَرَااشْثُ ن ثُكْلَدَا مَاشَا إِ خُ ثُوَعَا إِسِيورُ شَامُوِيلُ، وَارُ ذِ أَسُ تِ إِعِيوُدُ شَا.

<sup>17</sup> شَامُوِيلُ إِزَاعَا-دِ إِ رُكْنَسُ غَارُ سِيذِي ذِي مِيصَفَا. <sup>18</sup> نَتَا إِئَا إِ أَيْثُ ن إِسْرَائِيلُ: "أَمُو إِ إِقَارُ سِيذِي أَرَبِي ن إِسْرَائِيلُ: 'نَشُ سُوَفْعُغ-دِ إِسْرَائِيلُ زِي مِيصَرَا وُ فَكْغُ كَنِيوُ رُكُ وُفُوسُ ن إِمِيصِرِيَن وُ زَكُ وُفُوسُ ن مَارَا نِيكَلْذِيوِيَن نِي كَنِيوُ إِحْصَارُنُ. <sup>19</sup> كَنِيوُ مَاشَا تَنُضَارَمُ سِيذِي نُوَمُ أَس-أ، وَنِي ثُوَعَا كَنِيوُ إِفْكَنُ زِي مَارَا رَعَاغُ نُوَمُ وُ زِي مَارَا رَحْصَارَاثُ. كَنِيوُ نَتَا أَسُ: أَكُ إِجْ ن وُجْدُجِيذُ حَانِخُ! حَنِي رُحُو، بَدَمُ رَاثُ إِ وُودَمُ ن سِيذِي عِلَاحَسَابُ ثِيغَبَارُ نُوَمُ ذِ رُورُوفُ نُوَمُ؟" <sup>20</sup> شَامُوِيلُ إِجَا مَارَا ثِيغَبَارُ ن إِسْرَائِيلُ أَدَ د-قَارْبَنْثُ وُشَا ثَاقِيئِشْثُ ن بَيْنِيَامِينُ ثُتُوَاكْسُ رَايَسْنُ <sup>21</sup> حَاسُ وُشَا ثَشْقَابَر-دِ ثَقِيئِشْثُ ن بَيْنِيَامِينُ عِلَاحَسَابُ رَاذْجَاثُ نَسُ وُشَا ثُتُوَاكْسُ رَايَسُ رَاذْجُ ن مَاتْرِي وُ حَنِي إِتُوَاكْسُ رَايَسُ شَاوُولُ، مِيَسُ ن قِيَشُ. أَرُورُونُ حَاسُ، مَاشَا وَارُ زَمَارُنُ أَدَ ثِ أَفْن. <sup>22</sup> نِيثِي سَقَسَانُ سِيذِي إِشْثُ ن ثُوَارَا تَعْنِيْثُ: "مَا د-يُوَسَا ذَانِيئَا شَا ن إِجْ تَعْنِي؟" سِيذِي يَارَا-دِ: "خِرَارُ، نَتَا إِقَارُ جَارُ غَارُ رَقْشُوعُ ن وُسَافَارُ." <sup>23</sup> نِيثِي وُزْرُنُ ذِيَنُ، إِوِينُ-ثِ-دِ سَنِي. وُمِي د-يُوَسَا نَتَا إِبْدُ جَارُ رُكْنَسُ، يُوَجَارُ نَتَا مَارَا رُكْنَسُ سِ ثِيذِي ن وُورُذِجِيغُ. <sup>24</sup> إِئَا شَامُوِيلُ إِ مَارَا رُكْنَسُ: "مَا نَزْرِيمُ رُحُو مَانُ وُنْ إِقَارُزُ سِيذِي؟ وُرَا ذِ إِجْنُ زِي رُكْنَسُ وَارُ دَايسُ يَارُوِيَسُ." وُشَا إِسْرِيورُوزُ مَارَا رُكْنَسُ، نِيثِي نَانُ: "ثُوَادَرَاثُ إِ وُجْدُجِيذَا!"

## 1 صَامُوِيل

<sup>25</sup>شَامُوِيلِ إِسْمُنْ إِ رُكُنْسُ رُحَقْ نِ نَكْلَدَا، يُوْرَا إِ-ثْ ذَكْ إِحْ نِ وَدَلِيْسُ وُشَا إِسَازْسُ إِ-ثْ زَاتْ إِ وُودَمْ نِ سِيْدِي. حَنِيْ يَارْحُوْ شَامُوِيلِ إِ مَارَا رُكُنْسُ، كُوْرُ إِحْ غَارْ تَادَارْتْ نَسْ. <sup>26</sup>وَرَا ذِ شَاوُوْلُ يُوِيُوْرُ غَارْ تَادَارْتْ نَسْ غَارْ جِيْبَعَا وُشَا إِرُوْحُ أَكِيْدْسُ وَزِيْنُ نِ رُعْسَكَارْ نِيْ تُوْعَا إِحَادَا سِيْدِي وَرُ نَسْنُ. <sup>27</sup>مَاْشَا أَيْتْ إِ وَاْرُ إِسْكُوِيْنُ نَانُ: "مَاْمَشْ إِ ذِ أَنْحْ إِ غَا إِفَكْ وَرِيَازْ-أْ؟" وَ نِيْنِيْ سَحْقَارُنْ تْ وَ وَاْرُ ذِ أَسْ د-إِوِيْنُ شَا تَارْزَفْتْ. نِنَا مَاْشَا إِكَاْ أَحْمِيْ وَارْ إِتْسَرِي.

### شَاوُوْلُ إِفَكْ تَانْدِيْنْتْ نِ يَابِيْشْ ذِي جِيْلَعَادُ

**11** <sup>1</sup>حَنِيْ إِفَعْ-دِ نَاحَاشْ، أَعَامُوْنِي، وُشَا إِنْصْ سِ رُعْسَكَارْ نَسْ إِ نَنْدِيْنْتْ نِ يَابِيْشْ ذِي جِيْلَعَادُ. مَارَا إِرِيَازُنْ نِ يَابِيْشْ نَانُ إِ نَاحَاشْ: "أَكْ إِحْ نِ رُعَاهْدُ أَكِيْدْنَعْ وُشَا حَنِيْ أَدْ أَشْ نَسْحَارْ." <sup>2</sup>مَاْشَا أَعَامُوْنِي نَاحَاشْ، إِنَا أَسْنُ: "خْ وَبَرِيْدْ-أْ نَشْ أَكِيْدُوْمْ كُحْ رُعَاهْدُ. نَشْ أَدْ أُوْمْ-دِ قَزَعُحْ مَارَا تِيْبُ تَافُوْسَشْتْ، أَدْ تْ كُحْ ذِ رُفْضِيْحَتْ خْ مَارَا إِسْرَائِيْلْ." <sup>3</sup>إِمْعَارُنْ نِ يَابِيْشْ نَانُ: "أَجْ أَنْحْ سَبْعَانْ وَوَسَانْ، حِيْمَا أَدْ د-نَسْكَ إِرْقَاسُنْ غَارْ مَارَا تَامُوْرْتْ نِ إِسْرَائِيْلْ. مَارَا وَارْ نُوْفِيْ وَرَا ذِ إِحْ إِ ذِ أَنْحْ إِ غَا إِسْنَجْمُنْ، حَنِيْ أَدْ غَارْكَ د-نَفْعْ."

<sup>4</sup>وَمِيْ د-إِوَضْنُ إِرْقَاسُنْ غَارْ جِيْبَعَا نِ شَاوُوْلُ، سِيُوَضْنُ-دِ نِيْنِيْ أَوَارْنُ-أْ غَارْ إِمْرُوْعُنْ نِ رُكُنْسُ وَ مَارَا رُكُنْسُ إِسْكَاعْدُ تَمِيْجَا نَسْ وُشَا رُوْنِ نِيْنِيْ. <sup>5</sup>وَ خَزَارْ، شَاوُوْلُ يُوْسَا-دِ أَوَارْنِيْ إِ إِفُوْنَاْسُنْ نَسْ رُكْ إِيَارْ، إِنَا: "مِيْنْ يُوْعِيْنُ رُكُنْسُ إِتْرُوْ أَمُوْ؟" نِيْنِيْ حَاجَانْ أَسْ أَوَارْنُ نِ يَرِيَازُنْ نِ يَابِيْشْ. <sup>6</sup>هَوَا-دِ أَرْوَحْ نِ أَرَبِيْ خْ شَاوُوْلُ وَمِيْ إِسْرَا أَوَارْنُ-أْ وُشَا يَارَعَا وَحِيْقِيْ نَسْ أَطَاسْ. <sup>7</sup>نِنَا إِكْسِيْ إِحْ نِ وَرَايَزُوْ نِ إِفُوْنَاْسُنْ، إِفْطَسْ إِ-تْنُ ذِ إِشْدَجِيْقُنْ، إِسْكَ إِشْدَجِيْقُنْ سِ وَفُوْسْ نِ إِرْقَاسُنْ غَارْ مَارَا تَامُوْرْتْ نِ إِسْرَائِيْلْ، إِنَا: "وَتِيْ وَارْ إِفِيْعُنْ أَوَارْنِيْ إِ شَاوُوْلُ وَ أَوَارْنِيْ شَامُوِيلِ غَارْ وَمَنْعِيْ، خَزَارْ، أَمُوْ إِ غَا إِتَوَاكْ أَكْ-ذِ إِفُوْنَاْسُنْ نَسْ." حَنِيْ تُوَصَا-دِ تِيْكَوُوْدِيْ نِ سِيْدِي خْ مَارَا رُكُنْسُ وُشَا فُعْنُ مَوْنُ أَمْ إِحْ نِ وَرِيَازْ. <sup>8</sup>إِسْدُ إِ-تْنُ شَاوُوْلُ ذِي بَارَاقِيْ. تُوْعَا-تْنُ ذِي تْرُثْ-مِيَا-أَرْفُ زَكْ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيْلْ وَ تْرَازِيْنِ-أَرْفُ نِ يَرِيَازُنْ زِيْ يَاهُوْدَا. <sup>9</sup>نِيْنِيْ نَانُ إِرْقَاسُنْ نِيْ تُوْعَا د-يُوْسِيْنُ: "أَدْ تِيْنِيْمْ أَيَا إِ يَرِيَازُنْ نِ يَابِيْشْ ذِي جِيْلَعَادُ: 'يُوْشَا، حُمِيْ إِ غَا تِيْرِيْ تَفُوْسَشْتْ تَارَعَا، أَدْ تَتُوَاسْنَجْمَمْ.' " وَمِيْ إِوَضْنُ إِرْقَاسُنْ، عَاوَدُنْ تِ إِ يَرِيَازُنْ نِ يَابِيْشْ وُشَا قَارْحُنْ نِيْنِيْ. <sup>10</sup>نَانُ يَرِيَازُنْ نِ يَابِيْشْ: "يُوْشَا أَدْ غَارْكَ د-نَفْعُ وُشَا حَنِيْ تَرْمَارْمْ أَكِيْدْنَعْ تَتَكْمْ، مِيْنْ تَتُوَازَامْ كَتَبُوْ مَلِيْحْ."

<sup>11</sup>يُوْشَا نَسْ إِمَسَارْ، أَقَا شَاوُوْلُ إِبْضَا رُكُنْسُ خْ تْرَازَانْ نِ تَمُوْنِيْتِيْنِ وَ غَارْ تُوْفُوْتْ نِ صُبْحُ وَدْفُنْ ذِي رَمَازْكُحْ نِ رُعْسَكَارْ، وَتِيْنِ أَيْتْ نِ عَامُوْنِ، غَارْ تُوْفُوْتْ نِ وَاسْ. إِمَسَارْ أَقَا إِتِيْ إِقِيْمُنْ تُوَابْرَعُنْ أَرَامِيْ وَارْ إِقِيْمْ وَرَا ذِ تِيُوِيَا رَايْسُنْ أَكْ-ذِ وَابَاوِيَا.

<sup>12</sup>حَنِيْ إِنَا رُكُنْسُ إِ شَامُوِيلِ: "مَانْ وَنْ إِ إِنَانْ، 'مَا شَاوُوْلُ أَدْ حَانَعْ يِيْرِيْ ذِ أَجْدَجِيْدُ؟' أُوِيْ تْنُ-دِ دَانِيْتَا، حِيْمَا أَدْ تْنُ نَعْنُ." <sup>13</sup>مَاْشَا شَاوُوْلُ إِنَا: "ذَكْ وَاسْ-أْ وَرَا ذِ إِحْنُ وَارْ إِتَوَانَعْ، مَاغَارْ أَسْ-أْ سِيْدِي إِسِيُوْضْ-دِ أَسْنَجْمْ غَارْ إِسْرَائِيْلْ."

<sup>14</sup>إِنَا شَامُوِيلِ إِ رُكُنْسُ: "أَجْ أَنْحْ أَدْ نُويُوْرُ غَارْ جِيْلَعَالْ، أَدْ ذِيْنِيْ نَزْفُحْ تَاكْلَدَا." <sup>15</sup>حَنِيْ يُوِيُوْرُ مَارَا رُكُنْسُ غَارْ جِيْلَعَالْ وَ نِيْنِيْ كِيْنُ ذِيْنِيْ ذِي جِيْلَعَالْ شَاوُوْلُ ذِ أَجْدَجِيْدُ رَاثْ إِ وُودَمْ نِ سِيْدِي. غَارْصُنْ تِيْعَارْصَا نِ رَهْمَا رَاثْ إِ وُودَمْ نِ سِيْدِي وَشَا إِفَارْحُ شَاوُوْلُ أَطَاسْ أَكْ-ذِ مَارَا إِرِيَازُنْ نِ إِسْرَائِيْلْ.

اَوَارُزْ اَنْكَارُو ن صَامُوِيلِ اِ رُكُنْسُ

12

<sup>1</sup>حَنِي اِنَا شَامُوِيلِ اِمَارَا اِسْرَائِيلِ: "خُرَارُ، نَشْ سَرِيْعْ غَارُوْمْ ذِي مَارَا مِيْنِ اِ ذَا بِي تَنَامُ وَ نَشْ كَيْعِ اِجْ ن وَ وُجْدَجِيْدْ خَاوْمْ." <sup>2</sup>وُشَا رَحُو، خُرَارُ، اَجْدَجِيْدْ اِرُوْحْ رَاثْ اِ وُوْدَمْ نُوْمْ. نَشْ وَسَارَعُ، دُوْرَعُ شَابِيْعُ وَ خُرَارُ، اِحْجِيْرِنِ اِنُو اَقَا اَتْنِ جَارُ اُوْمْ. زِي ثَمَزِي اِنُو غَارَسْ اَرُ اَسْ-اِ نَشْ كُوْرَعُ رَاثْ اِ وُوْدَمْ نُوْمْ. <sup>3</sup>اَقَا اَبِي نَشْ ذَا. شَهْدَمْ حَاْفِي رَاثْ اِ سِيْدِي وَ رَاثْ اِ لِمَاسِيْحْ نَسْ. اِ وُمِي اِوِيْعْ شَا نِ وُيْنَدُوْرُ؟ اِ وُمِي اِوِيْعْ اِجْ نِ وَ عِيُوْرُ؟ مَانَ وَنِ اِ حِصَارَعُ وَ مَانَ وَنِ اِغْرِيْعُ وَ زِي مَانَ وَنِ اِ طَفِيْعْ طَمِعْ مَاحِنْدُ اَذْ قَنَغْ ثِيْطَاوِيْنِ اِنُو؟ نَشْ اَذْ اُوْمْ ثِ اَرَعُ." <sup>4</sup>نِيْثِي اَرِيْنِ-دِ حَاسْ: "شَكْ وَاْرُ ذِ اَنْغْ تَحْصَارْدَ شَا وَ وَاْرُ ذِ اَنْغْ تَعَزِيْدُ وَ وَاْرُ ثِطِيْفِدُ وُْرَا ذِ اِشْتِ نِ رُحَاجْتِ زِي شَا نِ بِيْجِنُ." <sup>5</sup>حَنِي اِنَا اَسْنِ: "سِيْدِي ذِ اَشْهَادُ خَاوْمْ وَ لِمَاسِيْحْ نَسْ ذِ اَشْهَادُ اَسْ-اِ، اَقَا كَيُوْ وَ وَاْرُ ثُوْفِيْمِ وُْرَا ذِ اِشْتِ نِ رُحَاجْتِ ذِكْ وَ فُوْسُ اِنُو!" اِنَا رُكُنْسُ: "اَقَا-ثِ ذِ اَشْهَادُ!"

<sup>6</sup>اِنَا شَامُوِيلِ اِ رُكُنْسُ: "ذِ سِيْدِي اِ ثُوْعَا اِكْبِنِ مُوسَا ذِ هَارُوْنِ وَ نَتَا اِ د-اِسُوْفَعْنِ اِبَابَاثِنِ نُوْمْ زِي مِيْصْرَا. <sup>7</sup>حَنِي رَحُو، بَدَمْ-دِ غَارِي مَاحِنْدُ اَذْ اُوْمْ سَشْنُغْ رُحُقْ رَاثْ اِ وُوْدَمْ نِ سِيْدِي، مَارَا ثِيْمَكَا اِسْكَدْنِ نِ سِيْدِي ثِيْثِي اِكَا اِ كَيُوْ وَ اِ اِبَابَاثِنِ نُوْمْ. <sup>8</sup>وُمِي د-يُوْسَا يَاعْقُوْبُ غَارُ مِيْصْرَا، سَعُوِيْنِ اِبَابَاثِنِ نُوْمْ غَارُ سِيْدِي وَ سِيْدِي اِسْكَ-دِ مُوسَا ذِ هَارُوْنِ وَ شَا نِيْثِي سُوْفَعْنِ-دِ اِبَابَاثِنِ نُوْمْ زِي مِيْصْرَا وَ سَزْدَعْنُ ثِنِ ذِكْ وَ مَسَانْ-اِ. <sup>9</sup>مَا شَا نِيْثِي ثُوْنِ سِيْدِي، اَرَبِّي نَسْنِ. حَنِي نَتَا اِرْزَنُ اِ-ثِنِ اِ سِيْسَارَا، اَكُوْمَاذَارُ نِ رُعْسَاكَارُ، ذِي حَاصُوْرُ، وَ اِ اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ وَ اِ وُجْدَجِيْدُ نِ اِمُوْ اَبِيْبِنِ، اِنِي ثُوْعَا اَكِيْدَسْنِ اِمْنَعْنِ. <sup>10</sup>وُشَا سَعُوِيْنِ غَارُ سِيْدِي، ثَانُ: 'نَشِيْنِ نَحْصَا، مَاعَارُ نَشِيْنِ نَسْمُحْ ذِي سِيْدِي، نَسْحَارُ اِ اِبَاعْلُنِ ذِ اَشْشَارُوِيْنِ. وَ رَحُو، سَنَجْمُ اَنْعْ رَكْ وَ فُوْسُ نِ رُعْدِيَا نِ نَعْ وَ شَا كُوْرُ اَذْ شَكْ نَسْحَارُ.'

<sup>11</sup>حَاسْ وَ شَا اِسْكَ-دِ سِيْدِي يَارُوْبَاعَالُ ذِ بَادَانُ ذِ يَافْتَاْحُ ذِ شَامُوِيلِ وَ نَتَا اِسْنَجْمُ كَيُوْ رَكْ وَ فُوْسُ نِ رُعْدِيَا نِ نُوْمْ اِ ذِ اُوْمْ د-اِنْضُنْ، اَرَامِي ثِرْدُغَمْ كَيُوْ ذِي رَامَانَ. <sup>12</sup>وُمِي ثِرْزِيْمُ كَيُوْ نَاحَاشْ، اَجْدَجِيْدُ نِ اَبْتِ نِ عَامُوْنِ، اِفْع-دِ غَارُوْمْ، نَثِيْمُ اَبِي كَيُوْ: 'لِ، مِيْزِي اَذْ حَانَعُ يِيْزِي اِجْ نِ وَ وُجْدَجِيْدُ!'، وَ اَحَا مَا شَا سِيْدِي، اَرَبِّي نُوْمْ، ذِ اَجْدَجِيْدُ نُوْمْ. <sup>13</sup>رَحُو، خُرَارُ، اَقَا اَجْدَجِيْدُ نُوْمْ وَنِي اِ ثِيْحِصَارَمْ، وَنِي ثُوْعَا ثِنْرَاْجَامْ. اَقَا سِيْدِي اِكَا اِ-ثِ ذِ اَجْدَجِيْدُ خَاوْمْ. <sup>14</sup>مَارَا كَيُوْ تَتَكُوْدَمُ سِيْدِي، اَذْ اَسْ نَسْحَارَمْ وَ اَذْ تَسْرَامُ اِ ثِيْمِيْجَا نَسْ وَ وَاْرُ تَعُوْغَمُ حِ مِيْنِ-دِ اِفْعُنْ رَكْ وَ قَمُوْمُ نِ سِيْدِي، حَنِي كَيُوْ، اِوَا كَيُوْ ذِ وُجْدَجِيْدُ نُوْمْ وَنِي اِ خَاوْمُ اِ عَا اِحْكَمْنِ، اَذْ ثِيْرِيْمُ ذِي رَامَانَ غَارُ ضَفَارُ نِ سِيْدِي، اَرَبِّي نُوْمْ. <sup>15</sup>مَارَا كَيُوْ مَا شَا وَارُ تَسْرِيْمُ غَارُ ثِيْمِيْجَا نِ سِيْدِي، اَذْ تَعُوْغَمُ حِ مِيْنِ-دِ اِفْعُنْ رَكْ وَ قَمُوْمُ نِ سِيْدِي، حَنِي اَفُوْسُ نِ سِيْدِي اَذْ خَاوْمُ يِيْزِي اَمْ ثِ ثُوْعَا حِ اِبَابَاثِنِ نُوْمْ. <sup>16</sup>حَنِي رَحُو، بَدَمْ كَيُوْ، وَ خُرَارَمُ رُحْدَمْتُ تَامَقْرَانْتُ اِ ذِ عَا اِكْ سِيْدِي رَاثْ اِ ثِيْطَاوِيْنِ نُوْمْ. <sup>17</sup>مَا وَارُ اِدْجِي اَسْ-اِ صَابْتُ نِ اِرْدُنْ؟ نَشْ اَذْ رَاغِيْعُ غَارُ سِيْدِي وَ نَتَا اَذْ اِوُشْ اَجَاْجِنِ ذِ وَنَزَارُ اَذْ اِ عَا تَسْمُ وَ اَذْ تَزَارَمُ مَشْهَارُ اِمْعَارُ رَعَارُ اِ نَكِيْمُ رَاثْ اِ ثِيْطَاوِيْنِ نِ سِيْدِي مَاحِنْدُ اَذْ اَسْ تَتَارَمُ اِجْ نِ وَ وُجْدَجِيْدُ اِ بِيْحَفُ نُوْمْ."

<sup>18</sup>وَ شَامُوِيلِ اِرَاعَا غَارُ سِيْدِي وَ سِيْدِي اِسْكَ-دِ ذِكْ وَ اَسْ نِي اَجَاْجِنِ ذِ وَنَزَارُ وَ شَا مَارَا رُكُنْسُ ثِرْقَفِ اِ-ثِ ثِيْكُوْوْذِي ذِ تَامَقْرَانْتُ زِي سِيْدِي وَ زِي شَامُوِيلِ. <sup>19</sup>مَارَا رُكُنْسُ اِنَا اِ شَامُوِيلِ: "رَتْدُجْ اِ اِمْسَحَارُنْ نَكْ غَارُ سِيْدِي، اَرَبِّي نَكْ، مَاحِنْدُ وَارُ تَمْتَمِي شَا، مَاعَارُ نَشِيْنِ غَارُ مَارَا دُتُوْبُ نَعْ عَاذُ نَارِي-دِ نُوْعَمْنَا يَا، بَلِي نَارُوْرُ اِجْ نِ وَ وُجْدَجِيْدُ اِ نَشِيْنِ."

1:12 'سَرِيْعْ غَارُوْمْ' - سِ ثِيْبِيْرَانِيْثُ 'سَرِيْعْ غَارُ ثِيْمِيْجَا نُوْمْ'.

20 حَتَّىٰ إِنَّا شَامُوِيلَ إِ رُكِّنْسُ: ”وَارْ نَكُوذَمْ شَا! كَتِيُو نَكِيْمَ مَارَا تُوعَفْنَا يَا، مَاشَا وارْ تُحِيَادَمْ عَادْ حُ وَ مُضْفُورُن سِيذِي، مَاشَا سَخَّارْمَ إِ سِيذِي س مَارَا وُزْ نُوم.“ 21 وارْ تُحِيَادَمْ شَا، مِينَزِي حَتَّىٰ اذْ تَافْ تُصَافَارْمَ مِينْ إِخْرَانْ، نِيْمَسْرَايِيْن نِي وَارْ اِنْفَعْنُ وُ وارْ سُنْجِيْمَنْتْ، مِينَزِي نِيئِنْتِي حَوَانْتْ. 22 مِينَزِي سِيذِي وارْ اِسْمَحْ ذِي رُكِّنْسُ نَسْ ذِي طُوْعَ ن يِيْسَمْ نَسْ اَمْقَرَانْ، مَاعَارْ سِيذِي اِكَا اذْ كَتِيُو اِكْ ذ رُكِّنْسُ اِيْخَفْ نَسْ. 23 مِينْ ذ اَيِي اِسْقَانْ عَمَارْصْ اذْ حُصِيْعْ اَكْ-ذ سِيذِي وُ مِي سُبْدَعْ نَزَادْجِيْتْ اَكِيذُوْمْ، مَاشَا نَشْ اذْ اُوْمْ سَشِيْعْ اَبْرِيْدْ اِصْبَحْنْ ذ وْنِي اِسْكَمْنْ. 24 غَارْ، مَارَا كُوذَمْ سِيذِي وَاها وُ سَخَّارْمَ حَاسْ س رُمانْتْ س وُورْ نُومْ مَارَا، مَاعَارْ مَا وارْ اِكِي نَتَا جَارْ اُوْمْ مَارَا نِيْمَسْرَايِيْن نِي اِمْعَارْنُ! 25 مَاشَا مَارَا كَتِيُو اذْ تَارِيْمْ اذْ نَكَمْ تُوعَفْنَا. حَتَّىٰ رَا ذ كَتِيُو وُزَا ذ اَجْدِيْدْ نُومْ اذْ تُتَوَاهَلْكَمْ.“

### رُموْعِصِيْتْ ن شَاوُول

13 **1** ثُوْعَا غَارْ شَاوُول ... ن اِسْكُووسَا وُ مِي اِدُوْرْ ذ اَجْدِيْدْ. نَتَا اِحْكَمْ نَتَايْن ... ن اِسْكُووسَا حُ اِسْرَائِيْل. 2 شَاوُول اِفَارْزْ تَرْتْ-اَرَاْفْ ن بَرِيَاْرِنْ زِي اِسْرَائِيْل. اَرَفَايْنْ رَايِسْنْ ثُوْعَا اَتْنْ غَارْ شَاوُول ذِي مِيْحَمَاسْ وَ حُ اِدُوْرَاْرْ ن بَايْتْ-اِلْ وُ اَرَفْ رَايِسْنْ ثُوْعَا اَتْنْ غَارْ يُونَاتَانْ ذِي جِيْبَعَا ذِي ثُمُورْتْ ن بِيئَامِيْن. مِينْ اَقِيْمَنْ زِي رُكِّنْسُ يَارْحُوْ اَسْ اِحْنْ اِحْنْ اذْ يُوِيُوْرْ غَارْ وُ قِيْضُوْنْ نَسْ. 3 يُونَاتَانْ اِعْرَبْ حُ نَشْبَارْتْ ن رُعْسْكَارْ ن اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنْ ذِي جِيْبَعَا. وُ شَا سَرَانْ اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنْ حَاسْ. حَتَّىٰ شَاوُول اِكَا اذْ صُوْضَنْ ذِكْ وُ يِيْشْ ن اِسْرَايْ ذِي مَارَا تَامُورْتْ، اِنَا: ”اِحْ اِعِيْرَايِيْنْ اذْ ث سَرْنُ!“ 4 ذ مَارَا اِسْرَائِيْل اِسْرَا اَبَارْحُ: ”شَاوُول اِعْرَبْ حُ اِشْتْ ن نَشْبَارْتْ ن رُعْسْكَارْ ن اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنْ وُ زِي مَانْ اَيَا اِسَارْزَكْ اِسْرَائِيْل اِحْفْ نَسْ غَارْ اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنْ.“ اِتُوَارَاْعَا رُكِّنْسُ مَاحَنْدْ اذْ وُ يُوْرَنْ اُوَارِيْ اِ شَاوُول غَارْ جِيْلَجَالْ. 5 اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنْ سُمُونْ اِ وُ مَنْعِيْ اَكْ-ذ اِسْرَائِيْل. نِيئِنْتِي ثُوْعَا غَارَسَنْ تَرْتْ-اَرَاْفْ ن اِكَارُوْتْنْ ذ سَتَا-اَرَاْفْ ن اِمْتَايْن، وُ شَا رُكِّنْسْ ن رُعْسْكَارْ ثُوْعَا ذِكْ وُ اِطَاسْ اَمَشْتَاوْ اِحْذِيْ غَارْ ثُْمَا ن رِبْحَارْ. نِيئِنْتِي كَاْعَذَنْ وُ وِئِيْنْ اِقِيْصَانْ نَسْنْ غَارْ مِيْحَمَاسْ، غَارْ شَارْفِيْ ن بَايْتْ-اَوِيْنْ. 6 كُوْرْ اَرِيَاْرْ ذِي اِسْرَائِيْل ثُوْعَا اِتُوَارَا اَقَا نِيئِنْتِي ذِي رَحْصَارْتْ، مِينَزِي اِتُوَارْزْ حُ رُكِّنْسُ. اِتُوَقَارْ رُكِّنْسْ ذِكْ اِفْرَانْ وُ ذِكْ وُ فِدْجَقِيْ ن نِصْصَارْتْ وُ ذِي ثُصُوْصَارْ وُ ذِكْ اِمُوشَانْ ن ثُوْفَرَا وُ ذِكْ وَاثُوْتْن. 7 زُوَانْ اِعِيْرَايِيْنْ ل-وُ رُذُوْنْ غَارْ ثُمُورْتْ ن جَاذْ ذ جِيْلَعَاذْ. ثُوْعَا شَاوُول س يِيْحَفْ نَسْ عَاذْ ذِي جِيْلَجَالْ وُ مَارَا رُكِّنْسْ ثُوْعَا اِتَارْجِيْجِيْ اُوَارِيْ اَسْ. 8 نَتَا اِرَاْجَا ذِي جِيْلَجَالْ سَبْعَانْ وُ وُوسَانْ اَرْ رُوْقْتْ اِ اِكَا شَامُوِيْل. وُ مِي مَاشَا شَامُوِيْل وارْ د-يُوسِي، اَقَا اِبْرَعْ رُكِّنْسْ اِحْفْ نَسْ، وُ يُوْرَنْ حَاسْ. 9 رَحْذَنِيْ اِنَا شَاوُول: ”اُوِيْمْ اَيِي-د ذَا اِشْتْ ن نَعَارْصْتْ ن وُ شَمَاصْ ذ نَعَارْصَانْ رَهْمَا!“ حَتَّىٰ اِقْدَمْ اِت-دِيْنْ ذ نَاعَاْرْصْتْ ن وُ شَمَاصْ. 10 وُ مِي اِكْمُرْ س ثُوْهِيْبْتْ ن نَعَارْصْتْ ن وُ شَمَاصْ، اِمْسَارْ، اَقَا يُوْسَا-د شَامُوِيْل. شَاوُول اِفْعْ اذْ ث اَرَقَا حِيْمَا اذْ اَسْ اِبَارْكَ. 11 حَتَّىٰ اِنَا شَامُوِيْل: ”مِينْ تَكِيْدْ شَكْ ؟“ اِنَا شَاوُول: ”مِينَزِي نَشْ زُرِيْعْ، اَقَا رُكِّنْسُ يُوِيُوْرْ اَيِي وُ شَكْ وارْ د-نُوسِيْدْ عَاذْ ذِكْ وُ وُوسَانْ اِتُوَاكَنْ وُ شَا اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنْ نَجَارُوْنْ غَارْ مِيْحَمَاسْ، 12 نَبِيْعْ نَشْ: ’رَحُوْ اذْ غَارِيْ د-هُوَانْ اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنْ وُ نَشْ وارْ رَاوْكُغْ عَاذْ رَاْتْ اِ وُودَمْ ن سِيذِي. اِ حُ وُيَا وُ شِيْعْ اَقَا دِيْنْ اَعِيْرْ حَافِيْ حِيْمَا اذْ سَكَاْعَدْغْ اِشْتْ ن نَعَارْصْتْ ن وُ شَمَاصْ.“

13 شَامُوِيلُ يَارَا-د خُ شَاوُولُ: ”شَكَ تَكْبِيْدُ تُوْبُوهُرِيَا. وَاَرُ ثَحْصِيْدُ شَا تَاوْصِيْتُ ن سِيْذِي، اَرَبِّي نَكُ، ثَنِّي ذَا شُ يَوْمُوْر، مِيْنَزِي حَتِّي اِزِي اَقَا سِيْذِي اِشْدُ رَحُوْ تَاكْلَدَا نَكُ خُ اِسْرَائِيْلُ اِرْبِيْدَا. 14 رَحُوْ مَاشَا تَاكْلَدَا نَكُ وَاَرُ تَشْعِيْمِي شَا. سِيْذِي اِقَارُوْ اِيْحَفْ نَسْ اِجْ ن وِرِيَازْ خُ وُوْرُ نَسْ وُ سِيْذِي يَوْمُوْرُ اَسْ اَدُّ يِيْزِي ذُ رُحَاكَمْ خُ رُكْنَسْ نَسْ، مَاغَارُ شُكُ وَاَرُ ثَحْصِيْدُ شَا مِيْنُ اِ ذَا شُ يَوْمُوْرُ سِيْذِي.“

15 اِكَاغْدُ زِي جِيْلَجَالُ غَارُ جِيْبَعَا ذِي بِيْنِيَامِيْنُ وُشَا شَاوُولُ اِسْدُ رُكْنَسْ اِ ثُوْعَا غَارَسْ اِدْجَانُ، شَا ن سَتَا-مِيَا ن يِرِيَازْنُ. 16 شَاوُولُ، مِيْسُ ن يُوْنَاتَانُ ذُ رُكْنَسْ اِ غَارَسْنُ اِدْجَانُ، قِيْمِنُ ذِي جِيْبَعَا ذِي ثَمُوْرْتُ ن بِيْنِيَامِيْنُ. وُشَا اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ وُثِيْنُ اِقِيْصَانُ نَسْنُ ذِي مِيْحَمَاسُ. 17 وُشَا فَعْنُ اِقْطَاطَعِيْنُ زِي رَمَارُكْحُ ن زَعْسْكَارُ ن اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ ذِي ثُرَاتَانُ ن ثُرِيْبَعِيْنُ. اِشْتُ ن ثُرِيْبَعْتُ نَارَا اَرْدُجِيْفُ غَارُ وُبرِيْدُ ن عُوْفَرَا غَارُ ثَمُوْرْتُ ن شُوْعَالُ، 18 وُ اِشْتُ ن ثَمُوْنْتُ نَعْنِي نَارَا اَرْدُجِيْفُ غَارُ وُبرِيْدُ ن بَايْتْ-حُوْرُوْنُ وُ اِشْتُ ن ثَمُوْنْتُ نَعْنِي نَارَا اَرْدُجِيْفُ غَارُ وُبرِيْدُ ن وُيْمِيْرُ نِي اِحْرَارُنُ ذِي نَعْرُوْرْتُ ن صَاوُوعِيْمُ غَارُ زَحْرَا.

19 ذِي مَارَا اِسْرَائِيْلُ وَاَرُ اِتُوَيْفِي وُزْرَا ذُ اِجْ ن وُمَزِيْرُ، مِيْنَزِي اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ ثُوْعَا نَانُ: ”حِيْمَا اِعِيْبَرَانِيْنُ وَاَرُ تَكْنُ سِيْفُ نِيْحُ لَانَسَا.“ 20 خُ وِيَا مَارَا اِسْرَائِيْلُ اِقِيْمُ اِهْكَوَا غَارُ اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ حِيْمَا اَدُّ اِسْفَضُ كُوْرُ اَرِيَازُ وُزْرَانُ ن وُسْعَارُ نَسْ ذُ دُوْرَانُ نَسْ ذُ وُوْرَاذُ ن وُزْدَامُ نَسْ ذُ وُوْرَاذُ ن تُسِيْرِيْبْتُ نَسْ. 21 ثُوْعَا غَارَسْنُ اِزِيْبَاتَانُ وَاَرُ اِقْضِيْعُنُ غَارُ وُوْرَاذُ ن اِسُوْعَارُ وُ غَارُ دُوْرَانُ وُ غَارُ نَارَاْرِيْنُ سِ ثُرَاتَانُ ن تُشْفَرُوْضِيْنُ وُ غَارُ اِسْتَانُنُ اِبْدُنُ ن رَمَاشَامُ ن اِيْنْدُوْرُنُ. 22 وُهي د-يِيُوْضُ وَاَسْ ن وُمنْعِي وَاَرُ اِتُوَيْفِي وُزْرَا ذُ اِجْ ن سِيْفُ وُزْرَا ذُ اِجْ ن وُحْرِيْشُ ذِي مَارَا رُكْنَسْ نِي ثُوْعَا اِدْجَانُ غَارُ شَاوُولُ ذُ يُوْنَاتَانُ، اَقَا تُوَاْفَنُ مَغِيْرُ غَارُ شَاوُولُ ذُ يُوْنَاتَانُ. 23 اِشْتُ ن ثُرِيْبَعْتُ ن زَعْسْكَارُ ن اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ نَعْدُوْ خُ وُبرِيْدُ ن مِيْحَمَاسُ.

### اَدْفُ ن يُوْنَاتَانُ غَارُ ثَشْبَارْتُ ن اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ

14 اِجْ ن وَاَسْ اِمْسَارُ، اَقَا يُوْنَاتَانُ، مِيْسُ ن شَاوُولُ، اِنَا اِ وُحُوْدْرِي وُنِي ذُ اَسْ يَارَبُوْنُ رَسْتَاخُ: ”اَس-د، اَجْ اَنْغُ اَدُّ نَزُوَا غَارُ ثَشْبَارْتُ ن اِعْسَاسُنُ ن اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ نِي ذِيْنُ اِدْجَانُ خُ وُجَمَاصُ!“، مَاشَا نَنَا وَاَرُ ث اِنِّي اِبَابَاسُ.

2 ثُوْعَا شَاوُولُ اِقِيْمُ غَارُ ثَمَا ن جِيْبَعَا سَادُو اِشْتُ ن ثَشْبَارْتُ ن اَرَمَامُ نِي اِبْدُنُ ذِي مِيْعَرُوْنُ وُشَا رُكْنَسْ اِ ثُوْعَا اَكِيْدَسْ اِدْجَانُ، دَايَسْ عُرَاْحَارُ سَتَا-مِيَا ن يِرِيَازْنُ. 3 ثُوْعَا اَحِيْبَا، مِيْسُ ن اَحِيْطُوْبُ، وُمَاسُ ن اِحَاپُوْدُ، مِيْسُ ن فَيْتَاْحَاسُ، مِيْسُ ن عَالِي، ذَا كَهَانَ ن سِيْذِي ذِي شِيْلُو. ثُوْعَا يَارُضُ اَبَالْطُوْنُ وُ كَهَانَ. رُكْنَسْ وَاَرُ اِسِيْنُ اَقَا يُوْنَاتَانُ ثُوْعَا يُوِيُوْرُ.

4 جَارُ اِمُوْشَانُ ن وُزْكَوُوْ خُ اِدُوْرَارُ اِ خُ ثُوْعَا يُوْنَاتَانُ يَارُوْرُوْ اَدُّ اِدُوَا غَارُ ثَشْبَارْتُ ن اِعْسَاسُنُ ن اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ، ثُوْعَا ذِيْنُ اِشْتُ ن نَضَارْتُ اِقْضَعْنُ اِ د-اِقْعُنُ غَارُ وُغَزْدِيْس-اِ وُزْرَا ذُ اِشْتُ تَضَارْتُ اِقْضَعْنُ اِ D-اِقْعُنُ غَارُ وُغَزْدِيْسُ نَعْنِي. اِشْتُ تَزَاغَانُ اَسْ بُوْصَايْضُ ذُ اِشْتُ نَعْنِيْبُ تَزَاغَانُ اَسْ سَانَا. 5 اِشْتُ ن طَارْفُ اِقْضَعْنُ ثُوْعَا غَارُ شَامَالُ اَرْنَدَاذُ ن مِيْحَمَاسُ ذُ اِشْتُ ن طَارْفُ نَعْنِي ثُوْعَا غَارُ لَجَانُوْبُ اَرْنَدَاذُ ن جِيْبَاعُ.

6 اِنَا يُوْنَاتَانُ اِ وُحُوْدْرِي وُنِي ذُ اَسْ يَارَبُوْنُ رَسْتَاخُ: ”اَس-د، اَجْ اَنْغُ اَدُّ نَزُوَا غَارُ ثَشْبَارْتُ ن اِعْسَاسُنُ ن يِنِّي وَاَرُ اِتُوَاْحْتُنُنُ، اَدُّ نَاعُ اَدُّ اِكُ سِيْذِي شَا ذِي طُوْعُ نَعُ، مِيْنَزِي وَاَرُ اِوَعَارُ اِ سِيْذِي حِيْمَا اَدُّ اِفْكَ س وُفُوْسُ ن وَاطَاسُ نِيْحُ س وُفُوْسُ ن ذُرُوْسُ.“ 7 اِحْمَارُ ن رَسْتَاخُ نَسْ يَارَا-د حَاسُ: ”اَكُ مَارَا مِيْنُ غَارُكُ ذُكُ وُوْرُ نَكُ. وُيُوْرُ، حُرَارُ،

نَشُّ أَكِيدَكَ أَمْ وُورَ نَكَ.“<sup>8</sup> يُونَاتَانُ إِنَّا: ”خَرَارُ، نَشِينُ أَدُ نُّوَا غَارَ يَرِيَارَنُ نِي، أَدُ أَسُنُ نَشِينُ إِخْفُ نَعُ.“<sup>9</sup> مَارَا نِيئِنِي خَنِي أَدُ أَنْعُ إِينِنُ: ’بَدَمُ أَرُ غَارُومُ دِ إِعَا نَاسُ!، خَنِي أَدُ نَقِيمُ نُبُدُ ذِكُ وَمَشَانُ نَعُ، وَارُ غَارَسُنُ نَتَّكَاعِيدُ شَا.<sup>10</sup> مَاشَا مَارَا نِيئِنِي أَدُ إِينِنُ: ’كَاعْدَمُ-دِ غَارَنَعُ!، خَنِي أَدُ غَارَسُنُ-دِ نَكَاعَدُ، مِينِرِي سِيذِي إِكََا أَنْعُ نُنُ ذِكُ وَفُوسُ نَعُ. أَيَا أَدُ أَنْعُ يِيَزِي دِ زَعْرَامَتُ.“

<sup>11</sup> زَامِي دِ سَشْنَنُ نِيئِنِي إِخْفُ نَسُنُ سِ ثَنَانِينُ إِدُسُنُ غَارُ نَشَبَارَتُ نِ إِعَسَّاسُنُ نِ إِفِيلِيَسْطِينِينُ، نَانُ إِفِيلِيَسْطِينِينُ: ”خَرَارُمُ، إِعِيْبِرَانِيْنِ فَعْنُ-دِ زَكُ إِحُوبَاشُ نَسُنُ إِ ذِي تُوعَا نُوقَارُنُ.“<sup>12</sup> إِرِيَارُنُ نِ نَعَسَّاسَتُ أَرِينُ-دِ خُ يُونَاتَانُ وَ خُ وَنِي ذِ أَسُ يَارَبُونُ زَسْتَاخُ: ”كَاعْدَمُ-دِ غَارَنَعُ، نَشِينُ أَدُ أَوْمُ -دِ-نَسِيُوضُ رَحَبَارُ!“  
 وَشَا إِنَّا يُونَاتَانُ إِ وَحَمَارُ نِ زَسْتَاخُ نَسُنُ: ”كَاعْدُ أَوَارِنِي أَسُ، مَاعَارُ سِيذِي إِكََا-ثَنُ ذِكُ وَفُوسُ نِ إِسْرَائِيلُ.“  
<sup>13</sup> خَنِي إِكَاعْدُ يُونَاتَانُ خُ إِفَاسَنُ ذِ إِصَارُنُ غَارُ سَتَجُ وَ أَحَمَارُ نِ زَسْتَاخُ نَسُ إِضْفَارُ إِث- وَشَا نِيئِنِي وَصَانُ زَاتُ إِ وُودَمُ نِ يُونَاتَانُ وَ أَوَارِنِي أَسُ إِنْعَا-ثَنُ وَحَمَارُ نِ زَسْتَاخُ نَسُنُ.<sup>14</sup> نِيئِنِي أَيَا تَامَزُورُثُ إِ زِي إِوَتَا يُونَاتَانُ ذِ وَحَمَارُ نِ زَسْتَاخُ نَسُ عَزَّاحَارُ عِيَشِيرِينُ نِ يَرِيَارَنُ، تُوعَا ثُدُجُ خُ إِجُ نِ يِيَارُ إِ تُوعَا أَنْشَتُ نِ إِجُ نِ وَزِينُ نِ يِيَارُ إِ زِمَارُ إِجُ نِ وَرَايِرُونُ نِ يَبْنُودُونُ أَدُ ثِ إِشَارُ ذِكُ إِجُ نِ وَزِينُ نِ وَاسُ.<sup>15</sup> أَمْنِي تَمَسَارُ إِشْتُ نِ تَارَجِيحْتُ ذِ تَامَقْرَانْتُ ذِي زَمَارْتَحُ نِ زُعَسْكَارُ، خُ يِيَارُ وَ جَارُ مَارَا زُكُنْسُ. وَرَا ذِي نِ نَشَبَارَتُ نِ إِعَسَّاسُنُ ذِ إِفْطَاطِعِينُ تَارَجِيحُنُ سِ يِيخْفُ نَسُنُ، وَاهُ، وَرَا ذِ تَامُورْتُ تَنَهْرُ. تُوعَا-تِ ذِ إِشْتُ نِ تَارَجِيحْتُ تَمَعَارُ نِ أَرَبِي.

<sup>16</sup> إِعَسَّاسُنُ نِ شَاوُولُ ذِي جِيئَعَا ذِي يِيئَامِينُ زُرِينُ أَفَا إِتُوبَزَعُ زُعَاشِي وَشَا نِيئِنِي دُورُنُ تَمْنَعَانُ أَكُ-ذِ وَآيَاوِيَا.  
<sup>17</sup> خَنِي إِنَّا شَاوُولُ إِ زُكُنْسُ إِ تُوعَا غَارَسُ إِدْجَانُ: ”حَسْبُمُ خَنِي وَ خَرَارُمُ مَانُ وَنُ إِ زَانِيْعُ إِفْعُنُ.“ نِيئِنِي حَسْبُنُ وَ خَرَارُ، أَفَا يُونَاتَانُ ذِ وَحَمَارُ نِ زَسْتَاخُ نَسُ وَارُ ذِينُ دَجِينُ.<sup>18</sup> وَشَا إِنَّا شَاوُولُ إِ أَحِييَا: ”أَوِي-دِ تَابُوتُ نِ أَرَبِي دَانِيَا!“ مَاعَارُ تَابُوتُ تُوعَا-تِ ذِكُ وَوَسَانُ نِي غَارُ أَيُّثُ نِ إِسْرَائِيلُ ذِي زَمَارْتَحُ نِ زُعَسْكَارُ.<sup>19</sup> وَمِي تُوعَا عَادُ إِسَاوَارُ شَاوُولُ أَكُ-ذِ وَكُهَانُ، إِمَسَارُ، أَفَا زُعَاشِي ذِي زَمَارْتَحُ نِ زُعَسْكَارُ نِ إِفِيلِيَسْطِينِينُ إِدُورُ إِنْهَوْرُ أَطَّاسُ.  
 خَنِي إِنَّا شَاوُولُ إِ وَكُهَانُ: ”فَكَ أَفُوسُ نَكُ!“<sup>20</sup> شَاوُولُ ذِ مَارَا زُكُنْسُ نِي تُوعَا غَارَسُ تُوَارَاعَانُ-دِ مَاحْنُدُ أَدُ مُونُنُ وَشَا وَسِينُ-دِ غَارُ وَارَايُ نِ وَمَنْعِي وَ خَرَارُ، سِيْفُ نِ إِجَنُ تُوعَا خُ وَنَعِينِي. أَفَا إِكََارُ إِجُ نِ وَخَارُوضُ ذِ أَمَقْرَانُ.<sup>21</sup> تُوعَا ذِينُ إِعِيْبِرَانِيْنِ إِئِي أَطَّاسُ زَكُ وَامِي تُوعَا إِبْدَنُ خُ وَغَزْدِيْسُ نِ إِفِيلِيَسْطِينِينُ، فَعْنُ-دِ أَكِيدَسُنُ إِمَطَارَشُنُ جَارُ زُعَسْكَارُ. وَرَا ذِ نِيئِنِي مُونُنُ غَارُ إِسْرَائِيلِيْنِ إِئِي إِدْجَانُ أَكُ-ذِ شَاوُولُ ذِ يُونَاتَانُ.<sup>22</sup> وَمِي مَارَا إِرِيَارُنُ نِ إِسْرَائِيلُ، إِئِي تُوعَا إِئُوقَارُنُ خُ إِدُورَارُنُ نِ إِفْرَايِيْمُ، سَرَانُ، أَفَا إِفِيلِيَسْطِينِينُ تُوعَا أَرُورُنُ، مُونُنُ وَرَا ذِ نِيئِنِي غَارَسُنُ مَاحْنُدُ أَدُ ضَفَارُنُ إِفِيلِيَسْطِينِينُ ذِكُ وَمَنْعِي.<sup>23</sup> ذِكُ وَاسُ نِي إِفَكَ سِيذِي إِسْرَائِيلُ وَشَا أَمَنْعِي إِفْعُ وَرَا غَارُ بَابْتُ-أَوِينُ.

<sup>24</sup> تُوَاعَارَنُ إِرِيَارُنُ نِ إِسْرَائِيلُ ذِكُ وَاسُ نِي أَرُ طَارْفُ، مِينِرِي شَاوُولُ إِجِيْدُجُ إِ زُكُنْسُ، إِنَّا: ”وَئِي إِعَا إِشْنُ مَاشَا فَبُرُ تَامْدِيْتُ وَ فَبُرُ إِعَا نَتَّفَاعُغُ نَشُ خُ زَعْدِيَانُ إِئُو، أَدُ يِيَزِي إِئُوانِعَزُ!“ خُ وَبَا وَارُ إِشِي مَارَا زُكُنْسُ.<sup>25</sup> زُكُنْسُ يُوَسَا-دِ غَارُ إِجُ نِ وَزَعَارُ وَشَا تُوعَا ذِينُ تَامَنْتُ تُوسُغُ ذِكُ إِيَارُ.<sup>26</sup> وَمِي -دِ-يُودَفُ زُكُنْسُ غَارُ وَزَعَارُ، أَفَا ذِينُ تَامَنْتُ سِ وَفِيضُ، مَاشَا وَرَا ذِ إِجُ وَارُ غَارَسُ إِسْوِيْرَضُ سِ وَفُوسُ غَارُ وَقُمُومُ نَسُنُ، مَاعَارُ زُكُنْسُ إِخُودُ نَجَادِيحْتُ نِ شَاوُولُ.

<sup>27</sup>يُونَاثَانَ مَاشَا نُوعًا وَارِ إِسْرِي رُامِي إِسْجُودِجْ بَابَاسْ رُكُنْس. نَتَّا إِسْوِيْرُصْ سَ وُنْكَارَ نَ وَرْدُجَاضْ نَسْ نِي إِدْجَانْ ذِكْ وُفُوسْ نَسْ وُشَا إِسْبِسْنَ-إِتْ ذِكْ إِشْتْ نَ تَعْرَاضْتْ نَ تَامَنْتْ. رُامِي يَبِيوِي أَفُوسْ نَسْ عَارَ وُقُومُومْ نَسْ، أَقَا دُورَنْتْ نِيْطَاوِيْنَ نَسْ إِزْدِيْكَنْتْ أَطَاسْ. <sup>28</sup>حَتِّي يَارَا-دِ إِجْ نَ وَرْيَازْ زِي رُكُنْس، إِنَّا: "بَابَاشْ إِسْجُودِجْ رُكُنْسْ سَ إِشْتْ نَ تَجَادِجِيْثْ، إِنَّا: "أَرِيَازْ وَبِي إِعَا إِشْنِ أَسْ-أَ أَغْرُومْ، أَدِ يَبِيزِي إِتْوَانَعْرَا! سَ وَبِيي إِتْوَانَا رُكُنْسْ." <sup>29</sup>حَاسْ وُشَا إِنَّا يُونَاثَانَ: "بَابَا أَغْضَرْ رُكُنْسْ نَ تَامُورْتْ ذِي أَرَزِييْتْ. خَرَارْمْ وَهَا، نِيْطَاوِيْنَ إِيوُ تَشْعَرَنْتْ، مِيْزِي نَشْ قَاسَغْ دُرُوسْتْ زِي تَامَنْتْ أ. <sup>30</sup>مَشْحَارْ عَادْ مَزِي إِشَا رُكُنْسْ مَلِيْجْ أَسْ-أَ زِي نَكْشَاضْتْ إِ إَطْفْ زِي زَعْدِيَانْ نَسْ، مِيْزِي زُحُو نِيْشْتِي إِ زِي وَبِيْنِ إِفِيلِيْسْطِيْنِيْنَ وَارْ تَدْجِي ذِ تَامَقْرَانْتْ عَادْ."

<sup>31</sup>ذِكْ وَاشْ نِي وَبِيْنِ نِيْشْتِي إِفِيلِيْسْطِيْنِيْنَ زِي مِيْخَمَاسْ أَرِ أَيَالُونْ وُ رُكُنْسْ نُوعًا إِفْنَا أَطَاسْ. <sup>32</sup>رُكُنْسْ إِعْمَدْ خُ نَكْشَاضْتْ وُ نِيْشْتِي كَسِيْنْ وُدْجِي ذِ إِفُونَاسْ ذِ نَفُونَاسِيْنْ ذِ إِعْجَمِيْيْنْ ذِ تَعْجَمِيْيْنْ وُشَا نِيْشْتِي عَارِضَنْ أَسْنِ خُ تَمُورْتْ وُ رُكُنْسْ إِشَا أَيَسُومْ سَ إِدَامَنْ. <sup>33</sup>وُشَا سَارْكَبْنِ مَانَ أَيَا إِ شَاوُولْ وُشَا إِنَّا: "أَقَا رُكُنْسْ إِخْصَا أَكْ-ذِ سِيْذِي وَبِي نِيْشْتِي شِيْنِ أَيَسُومْ سَ إِدَامَنْ." نَتَّا إِنَّا: "كُنِيُو نُوعًا تَعْدَارْمْ، سَقُنُوْنِيْمْ-دِ كُنِيُو أَسْ-أَ إِشْتْ نَ تَضْصَارْتْ غَارِي." <sup>34</sup>إِنَّا شَاوُولْ عَاوُدْ: "بَزَعْمْ إِخْفْ نُومْ جَارَ رُكُنْسْ وُ تِيْنِيْمْ أَسْنِ: 'أُجْ كُورْ أَرِيَازْ أَدِ أَيِي د-يَاوِي أَفُونَاسْ نَسْ، وُ كُورْ أَرِيَازْ عَاوُدْ إِشْتْ زِكْ وُودْجِي نَسْ. عَارِصْمْ أَسْنِ دَا، شَمْ رَايْسَنْ وُ وَارْ تَضْطِيْمْ أَكْ-ذِ سِيْذِي وَبِي إِ غَا تَشْمْ سَ إِدَامَنْ." وُشَا كُورْ أَرِيَازْ زِي مَارَا رُكُنْسْ يَبِيوِي-دِ أَفُونَاسْ نَسْ سَ وُفُوسْ ذِي دَجِيْرْتْ وُشَا عَارِضَنْ أَسْ ذِيْتِي. <sup>35</sup>وُشَا شَاوُولْ إِبْنَا إِجْ نَ وُعَالْطَارْ إِ سِيْذِي. نُوعَا-ثِ ذِ أَعَالْطَارْ أَمْرُورِوْ إِ إِسْبِدْ إِ سِيْذِي.

<sup>36</sup>حَتِّي إِنَّا شَاوُولْ: "أُجْ أَنْغْ أَدِ نَهَوا دَجِيْرْتْ-أَ، أَدِ نَضْفَارْ إِفِيلِيْسْطِيْنِيْنَ وُ أَدِ نَنْ نَكْشَضْ غَارَسْ أَرُ نُوْفُوتْ نَ صُحْبْ وُ وَارْ رَايْسَنْ نَتَجِي وَرَا ذِ إِجْنِ أَدِ إِدَارْ عَادْ." نَانَ نِيْشْتِي "أَكْ مَارَا مِيْنِ تَتْوَارِيْدْ نِيْشَانَ ذِي نِيْطَاوِيْنَ نَكْ." مَاشَا أَكْهَانَ إِنَّا: "جَمْ أَنْغْ أَدِ-دِ نَقَارَبْ عَارَ أَرْبِي." <sup>37</sup>حَتِّي إِسْفَسَا شَاوُولْ أَرْبِي "مَا أَدِ هَوِيْغْ أَدِ صَفَارْغْ إِفِيلِيْسْطِيْنِيْنَ؟ مَا أَدِ ثَنْ تَكْدْ ذِكْ وُفُوسْ نَ إِسْرَائِيْلْ؟" سِيْذِي مَاشَا وَارْ حَاسْ د-يَارِي ذِكْ وَاشْ نِي. <sup>38</sup>حَاسْ وُشَا إِنَّا: "أَسْم-دِ دَا، مَارَا إِمْبَاصَارَنْ نَ رُكُنْسْ، سَنَمْ وُ خَرَارْمْ، مِيْنِ ذِي إِدْجِ ذِ نُوْبْ-أَ إِ إِتْوَاكْنِ أَسْ-أَ. <sup>39</sup>مِيْزِي سَ ثِيْذْتْ أَمْ إِدَارْ سِيْذِي وَبِي إِفَكْنِ إِسْرَائِيْلْ، وَاحَا نُوعَا-ثِ ذِ مِي يُونَاثَانَ، نَتَّا أَدِ إِمْتْ نِيْشَانَ." مَاشَا وَرَا ذِ إِجْ زِي رُكُنْسْ وَارْ د-يَارِي شَا.

<sup>40</sup>إِنَّا عَاوُدْ إِ مَارَا أَيْتْ نَ إِسْرَائِيْلْ: "إِنْتَخَصَا أَدِ ثِيْدَمْ عَارِ إِجْ نَ وُغَرْدِيْسْ، نَشْ ذِ مِي يُونَاثَانَ أَدِ ثِيْدْ عَارَ وُغَرْدِيْسْ نَعْنِي." رُكُنْسْ يَارَا-دِ خُ شَاوُولْ: "أَكْ مِيْنِ تَتْوَارِيْدْ شَكْ نِيْشَانَ ذِي نِيْطَاوِيْنَ نَكْ." <sup>41</sup>حَاسْ وُشَا إِسِيورْ شَاوُولْ أَكْ-ذِ سِيْذِي، أَرْبِي نَ إِسْرَائِيْلْ "أَوْشْ أَنْغْ نِيْشَانَ إِكْمُرَا!" حَتِّي إِتْوَاتْفْ يُونَاثَانَ ذِ شَاوُولْ وُشَا رُكُنْسْ إِفْغْ ذِ أَمْرَدَاكْ. <sup>42</sup>شَاوُولْ إِنَّا: "نَضَارْمْ تَافْدُوْخْتْ جَارَ أَيِي نَشْ ذِ مِي يُونَاثَانَ!" حَتِّي إِتْوَاتْفْ يُونَاثَانَ. <sup>43</sup>إِنَّا شَاوُولْ إِ يُونَاثَانَ: "إِنِّي أَيِي، مِيْنِ تَكْبِيْدْ شَكْ!" يُونَاثَانَ إِحَاجَا أَسْ ثَ، إِنَّا: "نَشْ قَاسَغْ مَغِيْرْ شَوَايْتْ نَ تَامَنْتْ سَ وَنْكَارُوْ نَ وَرْدُجَاضْ نِي إِدْجَانْ ذِكْ وُفُوسْ إِيوُ. أَقَا أَيِي دَا، مَا إِنْتَخَصَا أَيِي أَدِ مَتْعْ؟" <sup>44</sup>حَتِّي إِنَّا شَاوُولْ: "إِزِي أَدِ ذَايِي إِكْ أَرْبِي أَمْنِي وُ أَدِ أَسْ يَارِي عَادْ، مِيْزِي شَكْ، يُونَاثَانَ، إِنْتَخَصَا أَسْ أَدِ تَمْتَدْ نِيْشَانَ." <sup>45</sup>مَاشَا رُكُنْسْ إِنَّا إِ شَاوُولْ: "مَا إِنْتَخَصَا أَدِ إِمْتْ يُونَاثَانَ، وَبِي إَوِيْنِ أَسْنَجْمْ-أَ أَمَقْرَانَ إِ إِسْرَائِيْلْ؟ أَيَا وَارْ إِتِيْرِي! سَ ثِيْذْتْ أَمْ إِدَارْ سِيْذِي، مَارَا رَايْسْ إِيْوَصَا وَرَا ذِ إِشْتْ نَ وَرْطُونْ وُ وُشُوفَانْ نَ وَرْدِجِيْفْ نَسْ عَارَ تَمُورْتْ، مِيْزِي نَتَّا إِكَا إِ-ثِ أَسْ-أَ أَكْ-ذِ أَرْبِي." أَمُو إِ سَصْرَحْ رُكُنْسْ إِ يُونَاثَانَ وُشَا نُوعًا وَارْ إِتَخَصِيْ أَدِ إِمُوتْ شَا.

<sup>46</sup>شَاوُولْ إِسْمَحْ ذِكْ وَضْفَارَنْ نَ إِفِيلِيْسْطِيْنِيْنَ وُشَا إِفِيلِيْسْطِيْنِيْنَعْقَبَنْ عَارَ إِمُوشَانَ نَ تَرْدِيْعْتْ نَسْنِ.

<sup>47</sup>وُشَا شَاوُولْ إِطْفْ تَاكْلَدَا خُ إِسْرَائِيْلْ، إِمْنِغْ أَكْ-ذِ مَارَا زَعْدِيَانْ نَسْ إِ ذِ أَسْ د-إِنْصَنْ: أَكْ-ذِ مُوَابْ وُ أَكْ-ذِ

أَيْتُنْ نِ إِعَامُونِيَيْنِ وَ أُكْ-ذِ إِدُومُ وَ أُكْ-ذِ إِجْدَجِيدُنْ نِ صُوبَا وَ أُكْ-ذِ إِفِيلِيسْطِينِيَيْنِ. مَانِي مَا يَارَا سِ وَؤَزْدَجِيْفِ،  
 يِيوي-دِ رَحَكَام. <sup>48</sup> تَنَّا إِكَا سِ ثُرِيَاَسْتُ، إِغْرَبْ حُ إِعَامَالِيَقِيَيْنِ وَ إِفِكُ إِسْرَائِيلِ رُكُ وَؤُفُوسِ نِ بِيْتِ ثِ إِكْشَضْنِ.  
<sup>49</sup> إِحْنَجِيرِنِ نِ شَاوُولِ تُوْعَا أَنْنِ ذِ يُونَانَانِ ذِ بِيَشُويِ ذِ مَالِكِيَشُوعَا. إِسْمَاوُنْ نِ ثُنَايِنِ نِ يِيسِسْ ذِ مِيرَابِ، تَنِّيِ ذِ  
 تَامَنْرُوثِ، وَ إِسْمِ نِ ثُمَزْيَانْتِ مِيخَالِ. <sup>50</sup> تَامَعَارْتِ نِ شَاوُولِ قَارَنِ أَسِ أُخِينُوعَامِ، يَدُجِيَسِ نِ أُخِيمَاعَارِ. إِسْمِ نِ  
 وَكُومَانْدَارِ نَسِ نِ رُعْسَكَارِ أَقَا ذِ أُبْنِيرِ، مِيسْ نِ نَائِرِ، غُرِيْرِيَسِ نِ شَاوُولِ. <sup>51</sup> قِيَشِ، وَئِيِ ذِ بَابَاَسِ نِ شَاوُولِ، وَ  
 نَائِرِ، وَئِيِ ذِ بَابَاَسِ نِ أُبْنِيرِ، تُوْعَا أَنْنِ ذِ إِحْنَجِيرِنِ نِ أُبِيِيَلِ.  
<sup>52</sup> تُوْعَا ذِيْنِ إِجْ نِ وَمْنَعِيِ إِوَعَارِ أُكْ-ذِ إِفِيلِيسْطِينِيَيْنِ مَارَا وَسَانَ مِينِ إِكَا إِدَارِ شَاوُولِ. كُورِ إِجْ نِ وَرِيَاَزِ بُو-  
 ثَعْرُوضْتِ ذِ كُورِ إِجْ نِ مِيسْ نِ وَمْنَعِيِ إِزْرَا شَاوُولِ، إِكْسِيِ إِثِ غَارَسِ.

شَاوُولُ إِتَوَامَنْصَارِ زِيِ أَرْبِيِ أَمِ وَجْدَجِيدِ حُ إِسْرَائِيلِ

**15** شَامُوِيلُ إِنَّا إِ شَاوُولُ: ”سِيْذِيِ تُوْعَا إِسْكَ أَيْيِ-دِ حِيْمَا أَدْ شَكْ ذِهْنُغْ ذِ أَجْدَجِيدِ حُ رُكْنَسِ نَسِ، حُ  
 إِسْرَائِيلِ. سَرَّ حَنْيِ غَارِ وَآوَارَنِ نِ سِيْذِيِ. <sup>2</sup> أَمُو إِ إِقَارِ سِيْذِيِ نِ رُعْسَكَارَاتِ: نَشْ أَدْ حُدْجِصُغْ مِينِ إِكَا  
 عَامَالِيَقِيِ إِسْرَائِيلِ، أَقَا إِبْدِ أَسِ ذِكْ وَبَرِيْدُ وَمِيِ-دِ-إِكَاغَدِّ إِسْرَائِيلِ زِيِ مِيْصِرَا. <sup>3</sup> كَارِ رُخُو وَ وَتْ عَامَالِيَقِيِ. حَارَمُ  
 مَارَا مِينِ غَارَسِ إِ وَتْحِيِ وَ وَارِ حَاسِ تَحِيْوِيْرُ شَا، مَاشَا نَعِ مَارَا، رُكْ وَرِيَاَزِ أَرْ تَمَعَارْتِ، رُكْ وَحْنَجِيرِ أَرْ أُسِيْمِيِ،  
 رُكْ وَؤُفُوسَا أَرْ وَؤَدْجِيِ، رُكْ وَرُغَمِ أَرْ أُغِيْوِرَا!“

<sup>4</sup> إِزَاغَا-دِ شَاوُولِ حُ رُكْنَسِ. إِسْدُ-ئِنِ ذِيِ طَالِيْمِ. تُوْعَا-ئِنِ ذِيِ مِيْتَايِنِ-أَرْفِ نِ بَرِيَاَزِنِ حُ إِصَارَنِ ذِ نَتْعَاشِ أَرْفِ  
 نِ بَرِيَاَزِنِ نِ يَاهُودَا. <sup>5</sup> وَمِيِ يِيُوضِ شَاوُولِ غَارِ تَنْدِيْنِيْتِ نِ عَامَالِيَقِيِ، إِكَا إِشْتِ نِ تَحْشَفْتِ ذِيِ تَعْرُورْتِ <sup>6</sup> وَشَا تَنَّا  
 إِجَا أَدْ إِيْنِ إِ أَيْتِ نِ إِقِينِيَيْنِ: ”فُغَمِ، بَعْدَمِ، سَمَحَمِ ذِيِ رُوسْتِ نِ عَامَالِيَقِيِ، حِيْمَا نَشْ وَارِ كَبِيُو تَحْبِيْعِ أَكِيْدَسِنِ،  
 مَاعَارِ كَبِيُو تَكِيْمِ سِ ثَمْحَسِيُوتِ إِشُورَانِ أُكْ-ذِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ وَمِيِ-دِ-فُغَعْنِ زِيِ مِيْصِرَا.“ حَاسِ وَشَا فُغَعْنِ  
 إِقِينِيَيْنِ زِيِ رُوسْتِ نِ إِعَامَالِيَقِيَيْنِ. <sup>7</sup> حَنْيِ إِغْرَبْ شَاوُولِ حُ إِعَامَالِيَقِيَيْنِ زِيِ حَاوِيْلَا أَرْ شُورِ إِ إِدْجَانِ أَرْنَدَادِ نِ  
 مِيْصِرَا. <sup>8</sup> أَجَا، أَجْدَجِيدُنْ نِ عَامَالِيَقِيِ، إِطْفِ-إِثِ إِدَارِ، مَاشَا مَارَا رُكْنَسِ إِحَارَمِ-ئِنِ وَتْحِيِ سِ رُفُضِعِ نِ سِيْفِ.  
<sup>9</sup> مَاشَا شَاوُولِ ذِ رُكْنَسِ حَاوَرِنِ حُ أَجَاغِ وَرَا حُ رَمْحَبِرِ نِ وَوُدْجِيِ ذِ إِفُونَاَسِنِ ذِ نَفُونَاَسِيْنِ وَ حُ مِينِ إِدْجَانِ  
 إِصْبَحْنِ أَوَارِنِيِ أَسِ وَ مَارَا إِزْمَارِنِ ذَايَسِنِ تَادُونْتِ ذِ مَارَا مِينِ تُوْعَا ذِ أَصْبَحَانِ قَاعِ. وَارِ حُسنِ أَدْ تِنِ حَارَمِنِ إِ  
 وَتْحِيِ، مَاشَا مَارَا مِينِ إِدْجَانِ دُرُوسِ ذِ مِينِ إِضْعَفْنِ، حَارَمِنِ ثِ إِ وَتْحِيِ.

<sup>10</sup> حَنْيِ يُوْسَا-دِ وَآوَارِنِ نِ سِيْذِيِ غَارِ شَامُوِيلِ، إِنَّا: <sup>11</sup> ”نَشْ نَدْمُغِ، أَقَا كَبِيْعِ شَاوُولِ ذِ أَجْدَجِيدِ، مَاعَارِ تَنَّا إِحِيْدِ زِيِ  
 ضَفَارِ إِوُ وَ وَارِ إِسْتَفْرُ أَوَارِنِ إِوُ.“ إِوُكُومُ شَامُوِيلِ وَشَا إِسْغُويِ تَامَدِيْتِ تَمُونِ غَارِ سِيْذِيِ. <sup>12</sup> ثِيُوشَا تَسِ زِيْشِ  
 إِكَارِ شَامُوِيلِ، يُوِيُورِ أَدْ إِزْقَا شَاوُولِ، إِوُونَا أَسِ إِ شَامُوِيلِ، نَانَ: ”شَاوُولِ يُوْسَا-دِ غَارِ كَارَمِيْلِ وَ إِسْبَدِ ذِيْنِيِ إِجْ نِ  
 وَفَلِيْعِ نِ رِيْدَارْتِ إِ يِيخْفِ تَسِ، حَنْيِ إِعْدُوِ، إِهَوا غَارِ جِيْلَجَالِ.“

<sup>13</sup> يُوْسَا-دِ شَامُوِيلِ غَارِ شَاوُولِ وَ شَاوُولِ إِنَّا أَسِ: ”أَقَا شَكْ تَتُوبَا رُكْدِ زِيِ سِيْذِيِ! نَشْ سَقْفَرُغِ أَوَارِنِ نِ سِيْذِيِ.“ <sup>14</sup> حَنْيِ  
 يَارَا-دِ حَاسِ شَامُوِيلِ: ”ذِ مِينِ إِحْسِ أَدْ يِيْنِيِ رُحْسِ-أِ نِ وَوُدْجِيِ إِ ذِ أَيِيِ إِتَادُفُونِ ذِكْ إِمْرُوعِنِ إِوُ ذِ رُحْسِ نِ  
 إِفُونَاَسِنِ إِ تَسْرِيْعِ؟“ <sup>15</sup> شَاوُولِ إِنَّا: ”أَوِيْنِ-ئِنِ-دِ أَكِيْدَسِنِ زِيِ عَامَالِيَقِيِ مِيْنَزِيِ رُكْنَسِ إِحَاوَرِ حُ مَوْمُونِ نِ وَوُدْجِيِ وَ  
 حُ إِفُونَاَسِنِ حِيْمَا أَدْ تِنِ قَدَمِنِ ذِ تَاغَارَصْتِ إِ سِيْذِيِ، أَرْبِيِ نَكِ. مِينِ إِقِيْمِنِ نَحَارَمِ-إِثِ إِ وَتْحِيِ.“ <sup>16</sup> حَنْيِ إِنَّا شَامُوِيلِ  
 إِ شَاوُولِ: ”شَفَا! نَشْ أَدْ شَكْ إِنْبِغِ مِينِ إِ ذِ أَيِيِ إِنَّا سِيْذِيِ ذِيِ دَجِيْرْتِ-أِ.“ إِنَّا أَسِ شَاوُولِ: ”سِيُورَا!“



17 **وَمَا إِنَّا شَامُوِيلُ:** "وَمِي تَدَجِيْدُ عَادُ ذِ امْرِيَانُ ذِي تِيْطَاوِيْنُ نَكْ، مَا وَاَزْ تَدُوْرُدُ شَا ذِ اَزْدَجِيْفِ ن تَقْبَارُنْ نِ اِسْرَائِيْلَ، وَ مَا وَاَزْ شَكْ اِدْهَنْ سِيْذِيْ اَدُ تَدُوْرُدُ ذِ اَجْدَجِيْدُ خُ اِسْرَائِيْلَ ؟" 18 **سِيْذِيْ اِسْكُ اِ شَكْ عَاَزْ وِبْرِيْدُ، اِنَّا:** "وَيُوْرُ، حَارَمٌ اِمْدَنَابُ نِيْ، اِعْمَالِيْقِيِيْنُ، اِ وُثْحِيْ وَ مُنْعُ اَكِيْدَسُنْ عَارَسُ اَزْ تَنْ اِ غَا تَقْضِيْدُ قَاعُ. 19 **مَامِيْ وَاَزْ تَسْرِيْدُ شَا عَاَزْ تَمِيْجَا نِ سِيْذِيْ وَ شَا تُوْضِيْضُ شَكْ خُ تَكْشَاضْتُ وَ تَكْتِيْدُ مِيْنِ اِدْجَانُ ذِ رُغَارُ ذِيْ تِيْطَاوِيْنُ نِ سِيْذِيْ ؟**"

20 **خَنِيْ اِنَّا شَاوُوْلُ اِ شَامُوِيْلُ:** "نَشْ سَرِيْعٌ مَاشَا عَاَزْ تَمِيْجَا نِ سِيْذِيْ وَ نَشْ كَعُ اَبْرِيْدُ اِ خُ اِ ذِ اَبِيْ د-اِسْكُ سِيْذِيْ. نَشْ اُوِيْعُ-دِ دَانِيْثَا اَجَاجُ، اَجْدَجِيْدُ نِ عَامَالِيْقُ وَ شَا اِعْمَالِيْقِيِيْنُ حَارَمُغُ نُنْ اِ وُثْحِيْ. 21 **رُكْنَسُ اِكْسِيْ وَ دَجِيْ ذِ اِفُوْتَاَسُنْ ذِ تَفُوْتَاَسِيْنُ زِيْ تَكْشَاضْتُ، مَوْمُوْ نِ مِيْنِ اِنُوَاَحَارْمُنْ اِ وَ ثْحِيْ، حِيْمَا اَدُ قَدَمُنْ اِيَا اِ سِيْذِيْ، اَرْبِيْ نَكْ، ذِيْ جِيْلَجَالُ.**" 22 **مَاشَا شَامُوِيْلُ اِنَّا:** "مَا تَعَجَبُ اَسُ اِ سِيْذِيْ تِيْعَاوَصَا نِ وَ شَمَاصُ ذِ تِيْعَاوَصَا كَنَّاَزْ رَكْ وَ سَدَجِيْ اِ تَمِيْجَا نِ سِيْذِيْ ؟ خَزَارُ اَسْدَجِيْ حَسُنْ زِيْ نِعَارَضْتُ وَ اَسْحَسِيْ سِ تَايْنِيْثُ حَسُنْ زِيْ تَاذُوْنْتُ نِ اِشَارِيِيْنُ. 23 **مِيْنَزِيْ اَعُوْغُ اَقَا-ثِ ذِ ذَنْبُ نِ وُعْرَمُ وَ تَاغْتَانْتُ اَقَا-تِ ذِ اَعْبَادُ نِ صَانَاْمُ وَ اَمُ وُوقَارُ نِ رَحِيَاْرَاْثُ اِمْرِيَانُنْ نِ صَانَاْمُ، مِيْنَزِيْ شَكْ تَنْصَارْدُ اَوَاْرُ نِ سِيْذِيْ، اِنْصَارُ نَتَا اِ شَكْ اَمُ وَ جُدَجِيْدُ.**"

24 **خَنِيْ اِنَّا شَاوُوْلُ اِ شَامُوِيْلُ:** "نَشْ خَضِيْعُ، مَاعَاَرُ نَشْ تَعْدِيْعُ خُ رَوْمُوْرُ د-اِفْعُنْ رَكْ وَ قَمُوْمُ نِ سِيْذِيْ وَ خُ وَاوَاْرُنْ نَكْ، مِيْنَزِيْ نَشْ كُوْدَعُ زِيْ رُكْنَسُ وَ سَرِيْعُ عَارَسُنْ. 25 **سِ وِيْنِيْ، عَفَاَرُ اَبِيْ ذَنْبُ اِنُوْ وَ دُوْرُ اَكِيْذِيْ، خَنِيْ اَدُ سَجْدُغُ اِ سِيْذِيْ.**" 26 **مَاشَا شَامُوِيْلُ يَارَا-دِ خُ شَاوُوْلُ:** "نَشْ وَاَزْ كِيْذِكُ ذِيْ كُوْبِيْرُغُ شَا، مَاعَاَرُ شَكْ تَنْصَارْدُ اَوَاْرُ نِ سِيْذِيْ وَ سِيْذِيْ اِنْصَارُ اِ شَكْ اَمُ وَ جُدَجِيْدُ خُ اِسْرَائِيْلُ."

27 **وَمِيْ شَامُوِيْلُ اِنْقَرَبَ حِيْمَا اَدُ يُوِيُوْرُ، اِشْبَارُ اَسُ نَتَا ذِيْ تَمَا نِ وُسْرَهَامُ نَسْ، مَاشَا وَايْنِيَا اِشَارَكُ.** 28 **خَنِيْ اِنَّا اَسُ شَامُوِيْلُ:** "دَكْ وَاَسْ-اِ اِشَارَكُ اَسُ سِيْذِيْ تَاكَلْدَا نِ اِسْرَائِيْلُ وَ اِوْشَا اِ-تِ اِ وُمَقَارَبُ نَكْ وِنِيْ اِدْجَانُ حَسُنْ رَايَكُ. 29 **وَزَا لِعَاَضِيْمُ نِ اِسْرَائِيْلُ نِ رَبْدَا وَ اَزْ اِسْحَارِيْقُ شَا وَ وَاَزْ اِنْدِيْمُ، مَاعَاَرُ نَتَا وَ اَزْ اِدْجِيْ ذِ بَتَاذِمُ اَزَامِيْ اِ غَا اِنْدَمُ.**" 30 **حَاَسُ وَ شَا اِنَّا اَسُ:** "نَشْ خَضِيْعُ، اَوْشُ اَبِيْ مَاشَا اَوْقَاَرُ رَاْثُ اِ اِمْعَارُنْ نِ رُكْنَسُ وَ رَاْثُ اِ اِسْرَائِيْلُ وَ دُوْرُ اَكِيْذِيْ، خَنِيْ اَدُ سَجْدُغُ اِ سِيْذِيْ، اَرْبِيْ نَكْ." 31 **وَ شَا اِدُوْرُ شَامُوِيْلُ، يَارْدَفُ شَاوُوْلُ وَ شَاوُوْلُ اِسْجُدُ اِ سِيْذِيْ.**

32 **حَاَسُ وَ شَا اِنَّا شَامُوِيْلُ:** "اَوِي-دِ غَارِيْ اَجَاجُ، اَجْدَجِيْدُ نِ عَامَالِيْقِيْ. اَجَاجُ يُوِيُوْرُ عَارَسُ سِ اَرَاْثُوْخُ وَ اِنَّا اَجَاجُ اَكْ-ذِ اِخْفُ نَسْ:" **سِ تِيْدْتُ، تَارَزُوْجِيْ نِ رَمُوْتُ تَتُوَاَحِيْدُ حَاَفِيْ.**" 33 **مَاشَا شَامُوِيْلُ اِنَّا:** "اَمُ مَامَشُ اِسْحَارَمُ سِيْفُ نَكْ تِيْمْعَارِيْنُ خُ اِحْنَجِيْرُنْ نَسْنُ، اَمُوْ اِ غَا تَتُوَاَحَارَمُ يِمَاشُ جَارُ تِيْمْعَارِيْنُ خُ تَارَوَا نَسْ." وَ شَامُوِيْلُ اِقْطَسُ اَجَاجُ ذِ اِشْدَجِيْقُنْ رَاْثُ اِ وُوْذَمُ نِ سِيْذِيْ ذِيْ جِيْلَجَالُ. 34 **خَنِيْ يُوِيُوْرُ شَامُوِيْلُ عَاَزْ رَامَا ذِ شَاوُوْلُ اِكَاَعْدُ عَاَزْ تَاذَارْتُ نَسْ ذِيْ جِيْبَعَا نِ شَاوُوْلُ. 35 **شَامُوِيْلُ وَ اَزْ اِرْزِيْ عَاَدُ شَاوُوْلُ عَارَسُ اَزْ اَسُ نِ رَمُوْتُ نَسْ، مَاشَا شَامُوِيْلُ اِشْضُنْ خُ شَاوُوْلُ. وَ شَا اِنْدَمُ سِيْذِيْ رَامِيْ اِكَاْ شَاوُوْلُ ذِ اَجْدَجِيْدُ خُ اِسْرَائِيْلُ.****

24:15 'سَرِيْعُ عَارَسُنْ' - سِ تَعِيْبَرَانِيْثُ 'سَرِيْعُ عَاَزْ تَمِيْجَا نَسْنُ'.

28:15 'تَاكَلْدَا' - اَوَاْر-اِ اِحْسُ اَدُ يِيْنِيْ 'رَحَاْمُ خُ اِشْتُ نِ تَكَلْدِيْثُ'.

دَاوُدُ إِتَوَاذَهُنَّ أَمْ وَجَدَجِيدُ

16

<sup>1</sup>حَتَّىٰ إِنَّا سَيِّدِي إِشَامُوِيلُ: ”مَشْحَارُ ذِ أَشْصَانَ عَارِكُ خُ شَاوُولُ، وَنِي كَيْغُ نَشُ ذِ أَجْدَجِيدُ خُ إِسْرَائِيلُ عَمَارُ إِشْ نَكُ سَ رُشْتُ وُشَا تُوِيورُدُ. نَشُ أَذْ شَكُ سَكْخُ عَارُ يَاسَا وَنِي زِي بَايْتُ-لَاخَمُ، مِينْزِي جَارُ إِحْنَجِيرُنْ نَسُ أَقَا زُرْبِغُ إِجُ نِ وَجْدَجِيدُ إِ نَشُ.“ <sup>2</sup>مَاشَا شَامُوِيلُ إِنَا: ”مَامَشُ إِ عَا كُخُ أَذْ ذِينُ رَاخُ؟ مَازَا إِسْرُ أَسُ شَاوُولُ، أَذْ أَبِي إِنْغُ.“ يَارَا-دِ سَيِّدِي: ”كَسِي إِجُ نِ وُموَا زَكُ إِفُونَاسُنْ أَكِيدَكُ، أَذْ تِينِيدُ: نَشُ وُسِيخُ-دِ حِيْمَا أَذْ قَدَمْعُ إِشْتُ نِ تَعَارُصْتُ ذِ تَاوْهِييْتُ إِ سَيِّدِي.“ <sup>3</sup>إِنْخَصَا أَذْ تَعَارُصْتُ خُ يَاسَا عَارُ تَوْهِييْتُ وَ نَشُ أَذْ شَكُ سَارُكْبِخُ خُ مِينِ إِ تَخْصَانَ أَذْ تَكْذُ. شَكُ أَذْ تَذْهَنْدُ وَنِي ذِ أَشُ إِ عَا إِنْغُ.“ <sup>4</sup>شَامُوِيلُ إِكَا مِينِ تَوْعَا ذِ أَسُ إِنَا سَيِّدِي. وَمِي د-يُوسَا عَارُ بَايْتُ-لَاخَمُ، فَعْنُ-دِ عَارَسُ إِعْمَارُنْ نِ تَنْدِينْتُ تَارُجِيحِينُ، تَانُ: ”مَا تَاوَاسِيْتُ نَكُ سَ رَهْنَا؟“ <sup>5</sup>تِنَا إِنَا: ”سَ رَهْنَا. نَشُ وُسِيخُ-دِ حِيْمَا أَذْ قَدَمْعُ إِشْتُ نِ تَعَارُصْتُ ذِ صَدَقْتُ إِ سَيِّدِي. قَدَسْمُ إِخْفُ نَوْمُ وَ أَسْمُ-دِ أَكِيذِي عَارُ صَدَقْتُ. تِنَا إِقْدَسُ يَاسَا ذِ إِحْنَجِيرُنْ نَسُ وُشَا إِعَارُضُ إِ-تِنُ عَارُ تَوْهِييْتُ نِ تَعَارُصْتُ.“ <sup>6</sup>وُشَا إِمَسَارُ وَمِي د-وُسِينُ نِيثِينِي، إِزْرَا نَتَا إِيِيَابُ وُشَا إِحَارُصُ: ”ذِ وَ سَ تِيدْتُ عَارُ سَيِّدِي ذِ أَمْدَهُونُ نَسُ.“ <sup>7</sup>سَيِّدِي مَاشَا إِنَا إِ شَامُوِيلُ: ”وَارُ خِرَارُ شَا عَارُ وَادُودُ نَسُ وُزْرَا عَارُ رُوعَزَا نَسُ نِ تِيدِي، مِينْزِي نَشُ نَصَارُ عَ تِ، مَاغَارُ وَارُ إِتْهِيْمِي شَا مِينِ عَارُ إِخْرَارُ بِنَادَمُ، مِينْزِي بِنَادَمُ إِتَوَازَا مِينِ إِدْجَانُ زَاتُ إِ تِيطَاوِينُ نَسُ، مَاشَا سَيِّدِي إِتَوَازَا وَرُ.“

<sup>8</sup>حَتَّىٰ إِزَاغَا يَاسَا خُ أَبِيْتَادَابُ، إِجَا إِ-ثُ أَذْ إِعْدُوُ خُ شَامُوِيلُ. وَ نَتَا إِنَا: ”وَإِنِّيْنَا عَاوُدُ وَارُ تِ يِيخْصَارُ سَيِّدِي.“ <sup>9</sup>خَاسُ وُشَا إِجَا يَاسَا أَذْ خَاسُ إِعْدُوُ شَامَا، مَاشَا نَتَا إِنَا: ”وَإِنِّيْنَا عَاوُدُ وَارُ تِ يِيخْصَارُ سَيِّدِي.“ <sup>10</sup>أَمُو إِجَا يَاسَا أَذْ عَدُونُ سَبْعَا نِ إِحْنَجِيرُنْ نَسُ خُ شَامُوِيلُ، مَاشَا شَامُوِيلُ إِنَا يَاسَا: ”إِنَا وَارُ تِنُ إِخْصَارُ شَا سَيِّدِي.“ <sup>11</sup>حَتَّىٰ إِنَا شَامُوِيلُ إِ يَاسَا: ”مَا ذِ إِنَا مَارَا ذِ إِحُودْرِييْنُ نَكُ؟“ نَتَا يَارَا-دِ خَاسُ: ”أَمْرِيَانُ قَاعُ إِقِيمُ عَادُ، أَقَا يَارْكُوسُ وَدْجِي.“ إِنَا شَامُوِيلُ إِ يَاسَا: ”سَكُ إِجُ مَاْحَنْدُ أَذْ-ثُ-إِ-دِ يَاوِي، مِينْزِي نَشِينُ وَارُ نَتَقُوِيْرُ شَا إِطَابْرُكُ، فَبُرُ مَا أَذْ-دِ-يَاسُ نَتَا.“ <sup>12</sup>تِنَا إِسَكُ إِجُ مَاْحَنْدُ أَذْ-ثُ-إِ-دِ يَاوِي. نَتَا تَوْعَا ذِ أَرْوَبُوُ وَ تَوْعَا عَارَسُ تِيطَاوِينُ شَنَانْتُ ذِ وَ مُوسِيخُ إِ رُخْرَزَاتُ. حَتَّىٰ إِنَا سَيِّدِي: ”كَارُ، ذَهْنُ إِ-ثُ، مَاغَارُ أَقَا ذِ وَ.“ <sup>13</sup>شَامُوِيلُ إِكْسِي إِشْ سَ رُشْتُ، إِذْهَنْ إِ-ثُ ذِي رُوسْتُ نِ أَتْمَاسُ. وَشَا أَرْوُخُ نِ سَيِّدِي إِهْوَا-دِ خُ دَاوُودُ زَكُ وَاسُ نِي ذِ نَسَاوْنْتُ. شَامُوِيلُ إِكَارُ، يَارْكُوحُ عَارُ رَاْمَا.

دَاوُدُ إِتْبَارُ خُ زُكَّامْبِرِي إِ شَاوُولُ

<sup>14</sup>أَرْوُخُ نِ سَيِّدِي تَوْعَا إِحِيدُ خُ شَاوُولُ وَ إِجُ نِ زُرَايَاهُ ذِ أَعْفَانُ زِي عَارُ سَيِّدِي إِسِيكُودُ إِ-ثُ. <sup>15</sup>تَانُ أَسُ إِمْسَحَارُنْ نِ شَاوُولُ: ”خِرَارُ، إِجُ نِ زُرَايَاهُ ذِ أَعْفَانُ نِ أَرْبِي إِسِيكُودُ إِ شَكُ.“ <sup>16</sup>أَجُ أَذْ يِينِي سَيِّدِي نَخُ إِ إِمْسَحَارُنْ نَكُ إِئِي إِبْدُنْ رَاثُ إِ وَودَمُ نَكُ، مَاْحَنْدُ أَذْ أَرْزُونُ خُ إِجُ نِ وَرِيَارُ إِتْحَاكَانُ ذِي زُكَّامْبِرِي. مَارَا إِطْفُ إِ شَكُ زُرَايَاخُ أَعْفَانُ نِ أَرْبِي، أَجُ إِ-ثُ حَتَّىٰ أَذْ يِيرَارُ نَتَا سَ وَفُوسُ نَسُ ذِي زُكَّامْبِرِي حِيْمَا أَذْ تِيرِيدُ مَلِيخُ.“ <sup>17</sup>حَتَّىٰ إِنَا شَاوُولُ إِ إِمْسَحَارُنْ نَسُ: ”أَرْزُومُ أَيِي-دِ خُ إِجُ نِ وَرِيَارُ وَنِي إِتْبَارُنْ مَلِيخُ خُ زُكَّامْبِرِي وَ أُويمُ تِ-إِ-دِ دَا عَارِي!“ <sup>18</sup>إِخْنُ زَكُ إِحُودْرِييْنُ يَارَا-دِ خَاسُ، إِنَا: ”أَقَا زُرْبِغُ إِجُ نِ مَيْسُ نِ يَاسَا زِي بَايْتُ-لَاخَمُ وَنِي إِزْمَارُنْ أَذْ يِيرَارُ مَلِيخُ. نَتَا ذِ إِجُ نِ بُو-تَعْرُوضْتُ إِمْحَضُنْ ذِ إِجُ نِ وَرِيَارُ أَعْسْكَارِي، إِسْنُ أَذْ إِخْصَارُ أَوَارُنْ نَسُ، أَقَا-ثُ ذِ إِجُ نِ وَرِيَارُ ذِ أَصْبَحَانُ نِ وَادُودُ وَ سَيِّدِي أَكِيدُسُ.“

16:16 'لهازبا' - نيع زكَّامْبِرِي ن ثمورث.

19 إِسْكَ شَاوُولُ إِرْقَاسُنْ غَارَ يَاسَا، إِنَّا: "سَكْ أَبِي-د مَيْشَ دَاوُودُ وَنِي إِدْجَانَ أَكْ-ذ وَوُدْجِي." 20 يَاسَا إِكْسِي إِجْ ن وَغَبُورُ س وَغَرُومُ حَاسُ ذ إِشْتُ ن تَشْبَارْتُ ن بِيُو ذ إِجْ ن إِغِيضُ ذ أَمْرِيَانُ وُشَا إِسْكَ أَيَا س وَفُوسُ ن مَيْسُ دَاوُودُ غَارَ شَاوُولُ. 21 أَمُو-د يُوَسَا دَاوُودُ غَارَ شَاوُولُ وُشَا إِبْدُ رَاثُ إِ وُودَمُ نَسُ وَ نَنَّا إِتْحَسُ إِ-ث أَطَاسُ. نَنَّا إِدُورُ ذ أَحْمَارُ ن زَسْتَاخُ نَس. 22 س وَبِيِي إِسْكَ شَاوُولُ غَارَ يَاسَا مَاحِنْدُ أَدَ أَسُ بِيِنِي: "تَزَاوُغْ أَجْ دَاوُودُ أَدَ إِقِيمُ إِبْدُ رَاثُ إِ وُودَمُ إِنُو، مَآغَارُ نَنَّا يُوَقَا أَرَضَا ذِي شَيْطَاوِينُ إِنُو." 23 مَزْمِي مَآ-د يُوَسَا رَازِيَاخُ ذ أَعْفَانُ ن أَرْبِي غَارَ شَاوُولُ، إِكْسِي دَاوُودُ رُكَّامْبِرِي وُشَا إِبْدَا إِتِيرَارُ دَايَسُ س وَفُوسُ نَس. ذ مَانَ أَيَا-د يَارِينُ نَفْسُ غَارَ شَاوُولُ أَرَامِي إِدُورُ مَلِيحُ وُشَا إِحِيدُ حَاسُ بُوخْبِرُ أَعْفَانُ.

### دَاوُودُ ذ جُولِيَاثُ

17 1 إِفِيلِيَسْطِينِيْنُ سَمُونُ زَعْسَكَرَاثُ نَسُنُ إِ وُمنْغِي وَ نِيْنِي تِيَارُونُ غَارَ سُوْكَو ذِي تَمُورْتُ ن يَاهُودَا. وَبِيِنُ إِقِيصَانُ نَسُنُ جَارُ سُوْكَو ذ عَازِيَقَا غَارَ أَقَاسُ-دَامِيمُ. 2 مَاشَا شَاوُولُ ذ يِرْيَازَنُ ن إِسْرَائِيلُ تِيَارُونُ وُشَا وَبِيِنُ إِقِيصَانُ نَسُنُ ذِي رُوصَا ن تَعْرُورْتُ ن تَشْجِيرَا ن بِيِكُ. نِيْنِي سَدَنُ إِخْفُ نَسُنُ إِ وُمنْغِي قِيْبَاتَشُ إِ إِفِيلِيَسْطِينِيْنُ. 3 إِفِيلِيَسْطِينِيْنُ بَدَنُ غَارَ وَدَرَارُ نِي غَارَ وَغَزْدِيَسُ أَجْمَاضُ وَ إِسْرَائِيلِيْنُ بَدَنُ غَارَ وَدَرَارُ غَارَ وَغَزْدِيَسُ-أُ وَ تَاغَزُورْتُ تُوَعَا جَارُ أَسُنُ. 4 حَنِي إِفْغ-د إِجْ ن وَعَسْكَارِي ذِ أَرَعَامُ زِي زَمَارُخُ ن زَعْسَكَرَا ن إِفِيلِيَسْطِينِيْنُ، قَارَنُ أَسُ جُولِيَاثُ. تُوَعَا-ثُ زِي جَاثُ. زُوعَزَا نَسُ سَتَا ن إِعَادَجَنُ ذِ إِجْ ن شَبَارُ ن وَفُوسُ. 5 خُ وَزْدَجِيْفُ نَسُ تُوَعَا إِجْ ن لَكَاسُ ن نَحَاسُ وَ يَارِضُ أَرُوضُ ن وُورَاژُ ن وَعَسْكَارِي س نَقْشُورِينُ. تُوَعَا رُوزَنُ ن وَأَرُوضُ ن وَوَرَاژُ خَمْسَا-أَرَاْفُ ن إِشِيْفَلُنُ ن نَحَاسُ. 6 نَنَّا تُوَعَا غَارَسُ إِسْرَقَانُ ن إِفَادَنُ ن نَحَاسُ إِ وَحَطُو ن إِضَارَنُ وَ جَارُ تِيغَارِضِينُ نَسُ يَارِيُو إِجْ ن وَحَرِيْشُ ن نَحَاسُ. 7 أَعْمُودُ ن لَانَسَا نَسُ تُوَعَا ثُ أَمُ إِجْ ن وَكُشُوضُ ن وَخِيْضُ وَ تِيخْفُ ن وَوَرَاژُ ن لَانَسَا نَسُ نُوْرُنُ سَتَا-مِيَا ن إِشِيْفَلُنُ ن وَوَرَاژُ وَ نِي ذِ أَسُ يَارْبُونُ تَاسَدَارْتُ نَسُ تَامَقْرَآثُ ن وَعَسْكَارِي إِرُورَا أَسُ.

8 نَنَّا تُوَعَا إِبْدُ ذِينُ، إِرَاغَا إِ إِسْدِيْتِنُ ن زَعْسَكَرَا ن إِسْرَائِيلُ، إِنَّا أَسُنُ: "مَايْمِي إِ-د-تَفْعَمُ وَ تَسْدَمُ إِخْفُ نُوْمُ إِ وُمنْغِي؟ وَارُ إِدْجِي نَشُ ذِ أَفِيلِيَسْطِينِي وَ كَبِيُو ذِ إِمَسْحَارُنُ ن شَاوُولُ؟ قَارَزَمُ إِجْ ن وَرِيَاژُ إِ كَبِيُو وَنِي غَارِي دَ غَا إِهْوَانُ. 9 مَزِي حَافِي إِزْمَارُ ذِكُ وَمنْغِي، أَدَ أَيِي إِوْتُ، حَنِي نَشِيْنُ أَدَ نِيْزِي ذِ إِمَسْحَارُنُ نُوْمُ، مَاشَا مَارَا نَشُ أَرَبْحُ أَسُ وُشَا أَذْغُرْبِي، حَنِي كَبِيُو أَدَ تِيْزِيْمُ ذِ إِمَسْحَارُنُ نَعُ، أَدَ خَانَعُ شَحَارْمُ." 10 إِنَّا وَفِيلِيَسْطِينِي عَاوُدُ: "ذِكُ وَاسُ-أُ شَهْزِيْغُ زَكُ إِسْدِيْتِنُ ن زَعْسَكَرَا ن إِسْرَائِيلُ، أَدَ أُوْمُ إِينِغُ: "أُوْشُ أَيِي إِجْ ن وَرِيَاژُ مَاحِنْدُ أَدَ نَمْنَعُ أَكْ-ذ-وَإِيَاوِيَا!" 11 شَاوُولُ ذِ مَارَا إِسْرَائِيلُ سَرَانُ أَوَاژَنُ-أُ ن وَفِيلِيَسْطِينِي وُشَا تَحْرُغُنُ وَ كُودُنُ أَطَاسُ.

12 دَاوُودُ تُوَعَا ذِ مَيْسُ ن إِجْ وَرِيَاژُ زِي إِفْرَاثَا، زِي بَايْتُ-لَاخَمُ ذِي تَمُورْتُ ن يَاهُودَا، قَارَنُ أَسُ يَاسَا. نَنَّا تُوَعَا غَارَسُ ثَمْنِيَا ن إِحْنَجِيرُنُ وَ ذِكُ وَوَسَانُ ن شَاوُولُ تُوَعَا حَسْبُنُ ثُ ذِ أَوَسَارُ وَمِي د-يُوَسَا جَارُ يِرْيَازَنُ. 13 تَزَاتَا ن إِحْنَجِيرُنُ إِمْقَرَانُ ن يَاسَا ضَفَارُنُ شَاوُولُ غَارُ وَمنْغِي. إِسْمَاوُنُ ن تَزَاتَا ن إِحْنَجِيرُنُ نَسُ، إِنِّي د-إِفْعُنُ غَارُ وَمنْغِي، أَفَا أَتْنُ إِلِيَابُ، أَمْنَرُو، وَ وَنِي وَيْسُ ثَبَايْنُ ذِ أَيْبِنَادَابُ وَ وَنِي وَيْسُ تَزَاتَا ذِ شَامَا. 14 تُوَعَا دَاوُودُ ذِ أَمْرِيَانُ قَاغُ وُشَا تَزَاتَا ن إِحْنَجِيرُنُ إِمْقَرَانُ تُوَعَا ضَفَارُنُ شَاوُولُ. 15 دَاوُودُ تُوَعَا إِوْمُ إِتْرَاخُ ذِيْنِي وَ حَنِي إِتَارْكَوْخُ-دِ زِي شَاوُولُ حِيْمَا أَدَ يَارُوسُ وَدْجِي ن بَابَاسُ ذِي بَايْتُ-لَاخَمُ.

16 أَفِيلِيَسْطِينِي تُوَعَا إِتَاسُ-دَ غَارُ تُوْفُوْثُ وَ غَارُ تَمْدِيْتُ، إِسْشَانُ إِخْفُ تَسُ ذِينُ، أَرَبْعِيْنُ ن وَوَسَانُ.

17 إِنَّا يَا سَا إِمِيس دَاوُودُ: ”كَسِي عَاقَاك إِيئِمَاشَا إِيح ن إِيَا ن تُعَوَاوِين-أَا دَعَشِرَا ن تُشْنِفِين، أُوِي نُنْثُ دَعْيَا عَار زُمَارُح ن زُعْسَكَارُ عَارُ إِيئِمَاشَا 18 وَعُشْرَا ن تُرُوسِي ن وَغِي أُوِي نُنْثُ عَارُ إِمُقْرَانُ ح وَارِف. أَرُوزُ ح يَأِيئِمَاشَا، مَا مَلِيحُ إِي دَجَانُ وَ أُوِي زَائِسُنُ إِيئُث ن وَضَمَانُ ذ جُورُث ن نُودَارُث!“ 19 شَاوُولُ ذ نِيئِي ذ مَارَا إِي رِيَازُن ن إِي سَرَائِيلُ، نُوعَا تَمْنَعَانُ أَك-ذ إِي فِيلِي سَطِينِي ن ذِي رُوضَا ن تُعْزُورُث ن تُشَجِيرَا ن يِيئُ.

20 إِيكَارُ دَاوُودُ زِي شُ عَارُ نُوقُوثُ، إِيحَا نُحِي مَارُثُ ن وَوُدْجِي عَارُ إِيح ن وَعَسَا س وَ يِيوي مَارَا أَيَا أَكِي دَسُ وَشَا يُويُورُ، أَم مَامَشُ نُوعَا إِي ذَ أَسُ ث يَوْمُورُ يَا سَا. وَمِي د-يِيوضُ عَارُ زُمَارُح ن إِيكَارُوثُن، رُحْدَتِي إِي إِيغُ زُعْسَكَارُ عَارُ وَسُدِي ن وَنُغِي، بَدَانُ أَدُ سَعُويُنُ س إِيغُويَانُ ن وَنُغِي. 21 إِي سَرَائِيلُ ذ إِي فِيلِي سَطِينِي ن سَدُنُ إِي حَفُ نَسُنُ إِي وَنُغِي، أَعْمُوبُوبُ ن إِيحُ ن وَسُدِي ذُكُ وَغَمُوبُوبُ ن إِيحُ ن وَسُدِي نُغِي. 22 دَاوُودُ إِيحَا رُحُويُجُ نِي عَارَسُ ذُكُ إِي قَاسُنُ ن إِيحُ ن وَعَسَا س ن رُحُزِينُ وَشَا يُويُورُ عَارُ وَسُدِي ن زُعْسَكَارُ. وَمِي ذِينُ يِيوضُ، إِي سَفَسَا ح يَأِيئِمَاشَا مَامَشُ دَجَانُ نِيئِي. 23 زَامِي نُوعَا أَكِي دَسُنُ إِي سَاوَارُ، إِيغُ د-وَمُجَاهِدُ أَرَعَامُ نِي. نُوعَا قَارُنُ أَسُ جُولِيَاثُ زِي جَاثُ، زِي زُعْسَكَارُ

ن إِي فِيلِي سَطِينِي ن. نَنَّا إِي سِيورُ س وَوَاوِرُنُ ذ إِيحُنُ وَ دَاوُودُ إِي سَرَا حَاس. 24 وَمِي زُرِينُ مَارَا إِي رِيَازُنُ ن إِي سَرَائِيلُ أَرِيَازُ نِي، أَرُوزُنُ. نِيئِي كُودُنُ أَطَاس. 25 تَانُ رِيَازُنُ ن إِي سَرَائِيلُ: ”مَا تُزْرِي مَ كِيُو مَامَشُ إِي د-إِيكَاعُدُ وَرِيَازُ نِي؟ نَنَّا إِيكَاعُدُ د-حِي مَا أَدُ إِيئَهْرَا زِي إِي سَرَائِيلُ. أَرِيَازُ، وَنِي ث إِي عَا إِيغُزِينُ، أَدُ ث يَارُ وَجُدْجِي دُ بُو-وَإِيكَاعُدُ أَمُقْرَانُ. نَنَّا أَدُ أَسُ إِيوَشُ يِدْجِي س وَ أَدُ إِيكُ سُ حُ رَادُجُ ن تَادَارُثُ ن بَابَاسُ صَارِي بَا ذِي إِي سَرَائِيلُ.“ 26 حَتِي إِي سِيورُ دَاوُودُ أَك-ذ يَرِيَازُنُ إِيئِي عَارَسُ د-إِي بَدُنُ، إِيَا: ”مِينُ إِي عَا إِيوَاكُنُ إِي وَرِيَازُ نِي إِي عَا إِيوُنُ أَيْفِيلِي سَطِينِي أَيَا وَ أَدُ إِيكُ سُ أَسْئَهْرِي حُ إِي سَرَائِيلُ؟ مِينُ إِي عَا أَيْفِيلِي سَطِينِي أَيَا إِي وَارُ إِيوَاخِئُنُ، أَلَا إِيئَهْرَا حُ إِي سَدِي يَنُ ن زُعْسَكَارُ ن أَرَبِي إِي دَارُنُ؟“ 27 يَارَا د-حَاسُ زُكُنُ س وَوَاوِرُنُ ذ إِيحُنُ، تَانُ: ”ذَ مَا نُ أَيَا إِي عَا إِيوَاكُنُ إِي وَرِيَازُ نِي ث إِي عَا إِيغُزِينُ.“

28 وَمَاسُ أَمُقْرَانُ إِي يِيَابُ إِي سَرَا أَسُ إِي سَاوَارُ أَك-ذ يَرِيَازُنُ. يَارَعَا وَخِي قُ ن إِي يِيَابُ حُ دَاوُودُ، إِيَا: ”مَ يِي مِي إِي د-تَهْوِي دُ شُكُ وَ مَا نُ وَنُ إِي وَمِي نُجِي دُ تَاجِي مَارُثُ تَامُرُ يَاثُ ن وَوُدْجِي ذِي زُحْرَا؟ نَشُ سَنُعُ مَاشَا أَعْفَارُ نَكُ ذ نُوعَمَتَا ن وَوُرُ نَكُ، مِينِ زِي شُكُ تَهْوِي د-حِي مَا أَدُ تُحْرَارُ دُ عَارُ وَنُغِي.“ 29 دَاوُودُ إِيَا: ”مِينُ كِيُغُ رُحُو عَاوُدُ؟ مَا وَارُ إِي دِجِي مُغِي رُحُ ن إِيحُ ن وَوَاوِرُنُ إِي سَفِي سِغُ؟“ 30 نَنَّا إِيحِي دُ حَاسُ، إِي رُوحُ عَارُ إِيحُنُ نُغِي وَشَا إِي سَفَسَا أَسْفِي سِي ذَ إِيحُنُ وَشَا يَارَا د-حَاسُ زُكُنُ س وَوَاوِرُنُ ذَ إِيحُنُ أَمَشَاوُ مَامَشُ د-أَرِينُ نِيئِي نُوَارَا تَامُرَاوِرُوثُ.

31 نِيئِي سَرَانُ إِي وَوَاوِرُنُ إِي نُوعَا إِي سَاوَارُ دَاوُودُ وَشَا سِيورُنُ حُ مَا نُ أَيَا رَاثُ إِي وَوُدُنُ ن شَاوُولُ وَ نَنَّا إِيحَا أَدُ ث-إِي د-أُوِي ن. 32 إِيَا دَاوُودُ إِي شَاوُولُ: ”وُرَا ذَ إِيحُ ن بَنَادُمُ وَارُ إِيئَفْشِي رُ وَوُرُ نَسُ زُكُ وَفِيلِي سَطِينِي. أَمَسْحَارُ نَكُ أَدُ يُويُورُ أَدُ إِيئَمُحُ أَك-ذ وَفِيلِي سَطِينِي.“ 33 شَاوُولُ إِيَا إِي دَاوُودُ: ”شُكُ وَارُ تُرْمَارُ دُ أَدُ تُرَا حِدُ عَارُ وَفِيلِي سَطِينِي أَيَا حِي مَا أَكِي دَسُ نَمْنَعُدُ مَاعَارُ شُكُ ذَ أَحُودِرِي عَا دُ، وَمِي نَنَّا مَاشَا ذَ أَرِيَازُ أَعْسَكَارِي زِي تَمُرِي نَسُ.“ 34 حَاسُ وَشَا إِيَا دَاوُودُ إِي شَاوُولُ: ”أَمَسْحَارُ نَكُ نُوعَا يَارُكُوسُ تَاجِي مَارُثُ ن وَوُدْجِي ن بَابَاسُ. مَارَا بُوَسَا د-إِيحُ ن وَبِرَادُ نِيغُ إِيحُ ن دُوبُ، وَشَا إِي طَفُ إِيحُنُ زُكُ وَوُدْجِي ن نُحِي مَارُثُ. 35 حَتِي صَفَارُغُ ث، وَنِيغُ ث وَ فِكْجُ د-إِي مَارُ زُكُ وَفُومُومُ نَسُ. زَامِي د-إِيكَارُ أَكِي ذِي، شَبَارُعُ أَسُ ذِي تَمَارُثُ، وَنِيغُ ث وَشَا نِيغِي ث. 36 أَمَسْحَارُ نَكُ إِيئَعَا أَيْرَادُ وَرَا ذَ دُوبُ.

أَمُو إِي عَا يِي زِي أَك-ذ وَفِيلِي سَطِينِي أَيَا إِي وَارُ إِيوَاخِئُنُ، أَدُ أَسُ تَمَسَارُ أَمُ أَك-ذ-إِيحُ ن زَائِسُنُ، مِينِ زِي نَنَّا إِيئَهْرَا زُكُ إِي سَفَرَا ضُنُ ن زُعْسَكَارُ ن أَرَبِي إِي دَارُنُ.“ 37 إِيَا دَاوُودُ عَاوُدُ: ”سِي ذِي وَنِي ذَ أَيِي إِي فِكُنُ زُكُ إِي سَفَرَا ضُنُ ن وَوَاوِرَادُ وَ زُكُ إِي سَفَرَا ضُنُ ن دُوبُ، أَدُ أَيِي إِي فِكُ زُكُ وَفُوسُ ن أَيْفِيلِي سَطِينِي أَيَا.“ حَتِي إِيَا شَاوُولُ إِي دَاوُودُ: ”وُيُورُ، أَدُ كِي ذُكُ يِي زِي سِي ذِي!“ 38 شَاوُولُ إِي سَارُضُ ن دَاوُودُ أَرُوضُ نَسُ ن وَنُغِي، إِيكََا أَسُ إِيحُ ن لِكَا سُنُ ن نُحَاسُ حُ وَزُدْجِي فُ نَسُ وَ إِي حَزْمُ أَسُ س يِيحُ ن وَارُوضُ ن وَوَرَا رُ. 39 إِي شُدُ دَاوُودُ سِي فُ نَسُ ثِيوَا إِي وَارُوضُ نَسُ، إِي نُوَا أَدُ يُويُورُ شَوَايِثُ،

مِيئِزِي وَارَثَ إِفْدَجَبَعَمَارَضَ أَمُو. حَتِّيْ إِنَّا دَاوُوْدُ إِ شَاوُوْلُ: "نَشْ وَارَ زَمَارَعُ أَدُ وُيُوْرَعُ ذِي رَحَوْبِجْ-آ، وَارَثَ قَدْجَبَعَمَارَضَ!"; وَ دَاوُوْدُ إِسَارَسُ إِ-ثَنَ عَاوُدُ. <sup>40</sup> اِكْسِيْ أَعْكَارُ ذِكْ وَفُوْسُ نَسْ، إِخْصَارُ خَمْسَانِ نِ إِزْرَا إِحْنُوْبِيْنُ زِي نَعْرَاثُ وَشَا إِكَا إِ-ثَنَ ذِي نَشِيَارْتُ نَسْ نِ ثَارُوْسَا نَتِّيْ غَارَسُ ثُوْعَا، مَاشَا مَانِي ت إِ غَا يَآوَضُ ذَغِيَا، وَ ثُوْعَا إِدْجِيِيْ ذِكْ وَفُوْسُ نَسْ. أَمُو إِ اِفْخُ غَارُ وَمَسَاكَارُ أَكْ-ذِ وَفِيْلِيْسَطِيْنِي. <sup>41</sup> أَفِيْلِيْسَطِيْنِي يُوِيُوْرُ، إِقَارَبُ-دِ غَارُ دَاوُوْدُ وَوَيَّ ذِ أَسْ يَارْبُوْبُ نَاسَدَارْتُ ثَامْفَرَانْتُ إِزْوَارُ أَسْ. <sup>42</sup> وَمِي دِ إِسْكَاعْدُ وَفِيْلِيْسَطِيْنِي ثَامُوْعَرِي نَسْ، إِزْرَا دَاوُوْدُ، إِسْحَقَارُ إِ-ثَ، مَاعَارُ دَاوُوْدُ ثُوْعَا ذِ أَحُوْدْرِي عَادُ، نَتَا ثُوْعَا أَرُوْبِيُو ذِ مَوْصِيْحِ إِ رَحْرَاثُ. <sup>43</sup> أَفِيْلِيْسَطِيْنِي إِنَّا إِ دَاوُوْدُ: "مَا نَشْ ذِ إِجْ نِ وَفَرِيْنِ، أَقَا شَكْ ثُوْسِيْدُ-دِ غَارِي سِ إِكْشَوَاضُ ؟" وَشَا أَفِيْلِيْسَطِيْنِي ثُوْعَا إِعْرُخُ دَاوُوْدُ غَارُ إِرِيْبِيْنُ نَسْ. <sup>44</sup> إِنَّا وَفِيْلِيْسَطِيْنِي عَاوُدُ إِ دَاوُوْدُ: "أَسْ-دِ غَارِي، حَتِّيْ نَشْ أَدُ وَشَعُ أَيَسُوْمُ نَكْ أَدُ ثَ صَارَضُنُ إِجْصَاضُ نِ وَجِنَا ذِ زَمَارُ نِ رَحْرَا."

<sup>45</sup> حَتِّيْ إِنَّا دَاوُوْدُ إِ وَفِيْلِيْسَطِيْنِي: "شَكْ ثُوْسِيْدُ-دِ غَارِي سِ سِيْفُ ذِ لَانَسَا ذِ وَحَرِيْشُ، مَاشَا نَشْ وَسِيْعُ-دِ غَارُكَ ذِكْ يِيْسَمُ نِ سِيْدِي نِ رُعْسَكَارَاتُ، أَرْبِي نِ إِسْدِيْنُ نِ رُعْسَكَارُ نِ إِسْرَائِيْلُ نِيْ زِي نَشْتَهَزِيْدُ." <sup>46</sup> أَسْ-أَ أَدُ شَكْ إِكْ سِيْدِي ذِكْ وَفُوْسُ إِثُو. نَشْ أَدُ شَكْعَزْبِجْ. أَدُ أَشْ كَسْخُ أَرْدَجِيْفُ وَ ذِكْ وَاسْ-أَ أَدُ وَشَعُ رَحْشَبَاتُ نِ رُعْسَكَارُ نِ إِفِيْلِيْسَطِيْنِيْنِ أَدُ نَتَا صَارَضُنُ إِجْصَاضُ نِ وَجِنَا ذِ زَمَارُ نِ رَحْرَا. مَارَا دُونَشْتُ أَدُ نَشْنُ أَقَا إِسْرَائِيْلُ غَارَسُ إِجْ نِ أَرْبِي، <sup>47</sup> وَزَرَا ذِ مَارَا أَكْرَاو-أَ نِ رُكْنَسُ أَدُ نَشْنُ أَقَا سِيْدِي وَارَ إِتْفَكِي سِ سِيْفُ وَرَا سِ لَانَسَا، مَاعَارُ أَمْنِغِي نِ سِيْدِي وَ نَتَا أَدُ شَكْ إِكْ ذِكْ إِفَاسَنُ نَعْ." <sup>48</sup> وَشَا إِمَسَارُ، وَمِي أَفِيْلِيْسَطِيْنِي إِكَا، إِقَارَبُ غَارُ دَاوُوْدُ، دَاوُوْدُ إِكَا سِ نَاَزْرَا وَشَا يُوْرَزُ غَارُ وَوَسِي نِ رُعْسَكَارُ نِ رَعْدُوْ وَ مَسَاكَارُ أَكْ-ذِ وَفِيْلِيْسَطِيْنِي. <sup>49</sup> وَوِنَا دَاوُوْدُ غَارُ نَشِيَارْتُ نَسْ نِ ثَارُوْسَا، إِكْس-دِ إِجْ نِ وَزْرُو، إِحْجَارُ إِ-ثِ سِ إِدْجِيِيْ وَشَا إِزْقَفُ أَفِيْلِيْسَطِيْنِي ذِي نَشِيَارْتُ نَسْ. أَرُوْوَ إِئْنَدُ إِ نَشِيَارْتُ نَسْ أَرَامِيْ إِوْصَا نَتَا حُ وَغَمِطُوْبُ نَسْ غَارُ ثَمُوْرْتُ. <sup>50</sup> أَمُو إِ إِعْرَبُ دَاوُوْدُ أَفِيْلِيْسَطِيْنِي سِ إِجْ نِ يِيْدْجِيِيْ وَ سِ إِجْ نِ وَزْرُو. نَتَا إِزْقَفُ أَفِيْلِيْسَطِيْنِي، إِنْعَا إِ-ثِ. وَارَ غَارَسُ ثُوْعِي إِ دَاوُوْدُ قَاعُ سِيْفُ ذِكْ وَفُوْسُ نَسْ. <sup>51</sup> حَتِّيْ يُوْرَزُ دَاوُوْدُ ذِيْنُ غَارُ وَفِيْلِيْسَطِيْنِي وَ وَمِي دِ-إِبْدُ رَاتَسُ، إِطْفُ سِيْفُ نَسْ، إِجْبِدُ إِ-ثِ إِ-دِ رَكْ وَغَرَاْفُ، إِنْعَا إِ-ثِ. عَاوُدُ إِقْسُ أَسْ أَرْدَجِيْفُ رَايَسُ. وَمِي ثَ زَرِيْنُ إِفِيْلِيْسَطِيْنِيْنِ، أَقَا بُو-ثَعْرُوْضْتُ نَسْنُ إِمُوْثُ، أَرُوْرُنُ نِيْبِيْنِي. <sup>52</sup> إِزِيَارُنُ نِ إِسْرَائِيْلُ وَ نِ يَاهُوْدَا كَارُنُ، سَعُوْبِيْنُ أَرَاغِي نِ وَمَنْغِي وَشَا صَفَارُنُ إِفِيْلِيْسَطِيْنِيْنِ غَارَسُ أَرُ جَاتُ وَ غَارَسُ أَرُ ثِيُوْوَرَا نِ عَافَرُوْنُ. إِتِي إِثُوْنَعْنُ رَكْ إِفِيْلِيْسَطِيْنِيْنِ وَصَارُ ذِكْ وَبَرِيْدُ زِي شَاعَارَايِمُ أَرُ جَاتُ ذِ عَافَرُوْنُ. <sup>53</sup> أَوَاْرِيْ أَيَاعْفِيْنُ-دِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ رَكْ وَصَفَارُ سِ وَشَتَاقُ نِ إِفِيْلِيْسَطِيْنِيْنِ وَشَا كَسْضُنُ رَمْرَاخُ نِ رُعْسَكَارُ نَسْنُ. <sup>54</sup> اِكْسِيْ دَاوُوْدُ أَرْدَجِيْفُ نِ وَفِيْلِيْسَطِيْنِي، يِيُوْبِي ثَ غَارُ وَرَشَالِيْمُ، مَاشَا رَسْتَاخُ نَسْ إِكَا إِ-ثَنَ ذِكْ وَفِيْصُوْنُ نَسْ.

<sup>55</sup> وَمِي إِزْرَا شَاوُوْلُ دَاوُوْدُ إِكُوْرُ غَارُ وَمَسَاكَارُ أَكْ-ذِ وَفِيْلِيْسَطِيْنِي، إِنَّا نَتَا إِ أُنْبِيْرُ، أَكُوْمَانْدَارُ نِ رُعْسَكَارُ نَسْ: "وَ مِي إِكَا مِيْسُ وَحُوْدْرِي أَيَا ؟" أُنْبِيْرُ يَارَا-دِ حَاسُ: "سِ ثِيْدْتُ أَمُ إِدَارُ رَعْمَارُ نَكْ، أَ أَجْدَجِيْدُ، نَشْ وَارَثَ سِيْنَعُ." <sup>56</sup> أَجْدَجِيْدُ إِنَّا: "سَقْسَا حَتِّيْ وَ مِي إِكَا مِيْسُ وَحُوْضْرِي أَيَا!" <sup>57</sup> وَ مِي دِ-إِعْقَبُ دَاوُوْدُ أَوَاْرِيْ وَ مِي ثُوْعَا إِعْرَبُ حُ وَفِيْلِيْسَطِيْنِي، يِيُوْبِي ثَ أَكِيْدَسُ أُنْبِيْرُ، إِئْنَدُ إِ-ثِ غَارُ شَاوُوْلُ. دَاوُوْدُ ثُوْعَا غَارَسُ عَادُ أَرْدَجِيْفُ نِ وَفِيْلِيْسَطِيْنِي ذِكْ وَفُوْسُ نَسْ. <sup>58</sup> شَاوُوْلُ إِسْقَسَا ثَ: "وَ مِي نَكِيْدُ مِيْسُ شَكْ، أَ أَحُوْدْرِي ؟" دَاوُوْدُ يَارَا-دِ حَاسُ: "مِيْسُ نِ وَمَسْحَارُ نَكْ، نِ يَآسَا زِي بَايْتُ-لَاحَمُ."

47:17 'ذِكْ إِفَاسَنُ نَعْ' - سِ نَعِيْبَرَانِيْتُ 'ذِكْ وَفُوْسُ نَعْ'.

54:17 'رَسْتَاخُ نَسْ' - إِحْسُ أَدُ يِيْبِي 'رَسْتَاخُ نِ جُوْلِيَاتُ'.

زَعْدَاوَاتُ نِ شَاوُولِ صِيْدٌ اِ دَاوُوْدُ

18

1 <sup>1</sup>وَمِي اِكْمَزْ دَاوُوْدُ زَهَارِدُ اَكْ-ذِ شَاوُولِ، اِمْسَارُ، اَقَا زَعْمَارُ نِ يُونَانَانُ اِقْنُ غَارَ دَاوُوْدُ وَ يُونَانَانُ اِتْحَسْ دَاوُوْدُ اَم زَعْمَارُ نَسْ. <sup>2</sup>شَاوُولُ اِكْسِي غَارِسْ دَاوُوْدُ ذِكْ وَاَسْ نِي وَ وَاَزْ ثِ اِجِي عَاذُ اَذْ اِعْقَبْ غَارُ نَادَارْتُ نِ بَابَسْ. <sup>3</sup>يُونَانَانُ ذِ دَاوُوْدُ كَيْنِ اِجْ نِ زَعَاهْدُ اَكْ-ذِ وَايَاوِي، مِينْزِي نَتَا اِتْحَسْ اِ-ثِ اَمَشْنَاوُ اِخْفِ نَسْ. <sup>4</sup>يُونَانَانُ اِكْسْ اَسْزَهَامُ نَسْ اِ ثُوْعَا يَارِضْ، اِوْشَا اِ-ثِ اِ دَاوُوْدُ، وُزَا ذِ اَرُوْضْ نَسْ، وُشَا عَاوُدُ سَيْفِ نَسْ ذِ زَفُوْسْ نَسْ ذِ وِيْبَاسْ نَسْ اِ رَسْتَاخْ. <sup>5</sup>دَاوُوْدُ اِفْعْ غَارُ وَ مَنَعِي مَانِي مَا اِسْكَ اِ-ثِ شَاوُولِ. ثُوْعَا اَبْرِيْدُ نَسْ مَلِيحْ اَرَامِي ثِ يَارَا شَاوُولُ خُ اِعْسْكَارِيْنِ نَسْ. ثُوْعَا دَاوُوْدُ ذِ لَمَلِيحْ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نِ مَارَا رُكْنَسْ وُزَا ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نِ اِمْسَحَارُنِ نِ شَاوُولِ. <sup>6</sup>وَمِي د-اِرْكُوْحُنْ، وُشَا وُزَا ذِ دَاوُوْدُ اِعْقَبْ اَوَارْنِي اِ رَعْرَبْ خُ اِفْلِيْسْطِيْنِيْنِ، اِمْسَارُ، اَقَا فَعْنَتْ اِ-دِ ثَمْعَارِيْنِ زِي مَارَا ثِيْنْدَامُ نِ اِسْرَائِيْلِ اِ وَ مَسَاكَارُ اَكْ-ذِ شَاوُولِ وَ شَاغْنَجَنْتْ وَ شُحْنَحْتْ سِ اِبْنِيْدِيْرُنْ، سِ زَفْرَاْحَتْ وَ سِ زُكَامْبِرِيْبَاتْ سِ ثُرَاْنَا نِ اِفِيْرَانْ. <sup>7</sup>ثِيْمْعَارِيْنِ اَرِيْنَتْ مَزْرِي نَسْتْ، عَنَجَنْتْ سِ ثُوْبَاتْ، نَانَتْ: "شَاوُولُ اِعْرَبْ خُ زُوْرُوْفُ نَسْ، مَاشَا دَاوُوْدُ خَعَشِرَا نِ زُوْرُوْفُ نَسْ!" <sup>8</sup>شَاوُولُ اِفُوْكْمُ اَطَاسْ وَ ثُوْعَا ذِ مَانْ اَيَا ذِ زَعِيْبْ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نَسْ، اِنَا: "وَشِيْنَتْ اِ دَاوُوْدُ عَشْرَا نِ زُوْرُوْفِ، مَاشَا وَ شِيْنَتْ اَيِي مَغِيْرُ زُوْرُوْفِ. مَاشَا ثَقِيْمُ اَسْ مَغِيْرُ كُتْلَدَا وَاهَا ؟" <sup>9</sup>زِكْ وَاَسْ نِي سَنَجْ اِنْدَا شَاوُولُ اِحْطَا دَاوُوْدُ.

<sup>10</sup>ثِيوْشَا نَسْ اِمْسَارُ، اَقَا اِوْضَا-دِ عَاوُدُ زَارِيَاخْ ذِ اَعْمَانُ نِ اَرْبِي خُ شَاوُولُ وَ اِطْفْ اِ-ثِ اِذُوْرُ اِتْكَ خُ وَ زِدْجِيْفِ ذِي نَادَارْتُ نَسْ، اَمْ ثُوْعَا اِتْبِرَازْ دَاوُوْدُ اَمْ وُوسَانُ نَعْنِي سِ وُفُوْسْ نَسْ خُ زُكَامْبِرِي وَ شَاوُولُ ثُوْعَا غَارِسْ لَانْسَا ذِكْ وَ فُوْسْ. <sup>11</sup>شَاوُولُ اِنْضَارُ لَانْسَا، اِنَا: "نَسْ اَذْ زَفْعُ دَاوُوْدُ وَ اَذْ ثِ سَمَارُ عَاَزْ رُجِيْصْ." اِزْمَارُ دَاوُوْدُ اَذْ اَسْ اِحْسْ ثُنَايْنِ نِ ثُوَاوَاوِيْنِ. <sup>12</sup>ثُوْعَا شَاوُولُ اِتْكَوْدُ زِي دَاوُوْدُ، مِينْزِي سِيْذِي ثُوْعَا-ثِ اَكْ-ذِ دَاوُوْدُ، مَاشَا ثُوْعَا اِسْمُحْ ذِي شَاوُولِ. <sup>13</sup>سِ وُيْبِي اِسِيْكَوْجْ شَاوُولُ دَاوُوْدُ خُ بِيخْفِ نَسْ، اِكَ اِ-ثِ اِذْ اَمْقَرَانُ خُ وَاَزْفِ. نَتَا اِتْفَعْ وَ اِتَارْكَوَاخْ زَاتْ اِ وُودْمُ نِ زُكْنَسْ. <sup>14</sup>ثُوْعَا دَاوُوْدُ اِفْرَحْ ذِي مَارَا اِبْرِيْدُ نَسْ وَ سِيْذِي ثُوْعَا-ثِ اَكِيْدَسْ. <sup>15</sup>وَمِي اِرْزَا شَاوُولِ، اَقَا دَاوُوْدُ اِفْرَحْ، ثُوْعَا نَتَا اِتْكَوْدُ زَاتْ اِ وُودْمُ نَسْ. <sup>16</sup>مَاشَا مَارَا اِسْرَائِيْلِ ذِ يَاهُوْدَا تَحْسُنْ دَاوُوْدُ، مِينْزِي نَتَا اِتْفَعْ وَ اِتَارْكَوَاخْ زَاتْ اِ وُودْمُ نَسْنِ.

<sup>17</sup>شَاوُولُ اِنَا اِ دَاوُوْدُ: "خَرَا، نَشْ اَذْ اَشْ وَ شَعْ مِيْرَابْ، يَدْجِي تَامْمَقْرَانْتْ قَاعْ، ذِ تَامْمَعَارْتْ. مَغِيْرُ اِرْزِي ذِ اِجْ نِ وَضْكَوَازْ اِمْحَصْ ذِكْ وَ مَنَعِي اِ نَشْ وَ مَنَعْ اِمْنَعَانُ نِ سِيْذِي." اِنَا شَاوُولُ اَكْ-ذِ بِيخْفِ نَسْ: "حِيْمَا وَاَزْ اِتْبِيْرِي وَ فُوْسْ اِنُو صِيْدُ نَسْ، مَاشَا اَفُوْسْ نِ اِفْلِيْسْطِيْنِيْنِ اَذْ بِيْرِي صِيْدُ نَسْ." <sup>18</sup>اِنَا دَاوُوْدُ اِ شَاوُولِ: "مِيْنْ عَنِيغْ نَشْ ذِ مِيْنْ نَعْنَا ثُوْدَارْتْ اِنُو ذِ مِيْنْ نَعْنَا رَاْدُجْ نِ بَابَا ذِي اِسْرَائِيْلِ، اَقَا نَشْ اَذْ دُوْرَعْ ذِ اَضْكَوَازْ نِ وَجْدْجِيْدْ ؟" <sup>19</sup>وَمِي د-ثِيوْضْ رُوْقْتْ اِ ذِي اِ عَا ثَمُوْشْ مِيْرَابْ، يَدْجِيْسْ نِ شَاوُولِ، ذِ تَامْمَعَارْتْ اِ دَاوُوْدُ، اِمْسَارُ، اَقَا ثَمُوْشْ نَتَاثْ ذِ تَامْمَعَارْتْ اِ عَاْدْرِيْبِيْلْ زِي مَاحُوْلَا. <sup>20</sup>مِيخَالْ، يَدْجِيْسْ نِ شَاوُولِ، ثُوْعَا تَحْسُنْ دَاوُوْدُ. خَبَارُنْ اَسْ ثِ اِ شَاوُولُ وَ ثُوْعَا اَيَا ذِ اِسْتْ نِ ثَمْسَرَاشْتْ ثَشْنَا ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نَسْ. <sup>21</sup>اِنَا شَاوُولِ: "نَشْ اَذْ اَسْ تِ وَ شَعْ حِيْمَا اَذْ اَسْ تِ ثَدُوْرُ ذِ تَاخْشِفْتْ وَ حِيْمَا اَذْ بِيْرِي وَ فُوْسْ نِ اِفْلِيْسْطِيْنِيْنِ صِيْدُ نَسْ." اِنَا شَاوُولُ اِ دَاوُوْدُ: "اَسْ-اِ اَذْ ثَدُوْرُ ذِ اَضْكَوَازْ اِنُو سِ بِيْعْ نِ وِبْرِيْدُ نَعْنِي." <sup>22</sup>يُوْمُوْرُ شَاوُولُ اِ اِمْسَحَارُنْ نَسْ: "سِيوْرُ اَكْ-ذِ دَاوُوْدُ ذِي ثَنُوْفَرَا، اِنِي: اَقَا شَكْ ثُوْسِيْد-دِ اِ وَجْدْجِيْدْ خُ زَخَاَصَارُ وَ مَارَا اِمْسَحَارُنْ تَحْسُنْ شَكْ. حَنِي دُوْرُ زَحُو ذِ اَضْكَوَازْ نِ وَجْدْجِيْدْ." <sup>23</sup>سِيوْرُنْ اِمْسَحَارُنْ نِ شَاوُولِ اَوَاْرُنْ-اِ ذِكْ اِمْرُوْعُنْ نِ دَاوُوْدُ. حَنِي اِنَا دَاوُوْدُ: "مَا ذِ تَامْسَرَاشْتْ ثَهُوْنْ ذِي

21:18 اَضْكَوَازْ: - اِحْسْ اَذْ بِيْنِي اَقَا شَاوُولُ اِوَاْعُدْ اِ دَاوُوْدُ بَلِي وَايْتَا اَذْ اِذُوْرُ ذِ مِيْسْ نَسْ سِ زَمْرَاشْ اَكْ-ذِ سِيْسْ.

ثِيَطَاوِينُ نَوْمٌ أَدُّ إِدْوَرُ إِجُّ ذِ أَصْكَوَاژ نِ وَجْدَجِيدُ ؟ مَا وَارَ دُجِيعُ ذِ إِجُّ نِ وَرِيَاژ ذِ أَمْرُؤُصْ ذِ أَمُوقْرِيژ ؟  
<sup>24</sup>إِمْسَحَارُنِ نِ شَاوُولُ حَاچَانُ أَسْ ث، نَانُ: ”إِسِيؤُرْ دَاوُودُ أَوَارَنُ-أ.“<sup>25</sup>حَنِّي إِنَّا شَاوُولُ: ”أَمُو إِ غَا ثِيَنِيمُ إِ دَاوُودُ:  
 أَجْدَجِيدُ وَارَ ذِ أَسْ تَعَجِيبُ زَعْرَامَتْ، مَاشَا إِعْجَبُ أَسْ مَيَا نِ زَعْدَاژِيَاثُ نِ إِفِيلِيسْطِينِيْنِ، حِيْمَا أَدُّ إِتْنَاقَمُ زِي  
 زُعْدَيَاثُ نِ وَجْدَجِيدُ.“ تُوْعَا شَاوُولُ إِتْحَاَرَاَصُ أَدُّ إِنْعُ دَاوُودُ سِ وَفُؤُسُ نِ إِفِيلِيسْطِينِيْنِ.  
<sup>26</sup>إِحْدَامُنُ نَسْ عَاوُدُنُ أَوَارَنُ-أِ إِ دَاوُودُ. حَنِّي تُوْعَا أَيَا ذِ إِشْتُ نِ ثَمْسَرَاشْتُ ثَشْتَا ذِي ثِيَطَاوِينِ نِ دَاوُودُ حِيْمَا  
 أَدُّ إِدْوَرُ ذِ أَصْكَوَاژ نِ وَجْدَجِيدُ. رُؤْمِجَاژ نِ وُؤَسَانُ إِتْوَاكُنُ تُوْعَا عَاوُدُ وَارَ عُدُونُ.<sup>27</sup>حَنِّي إِكَاژ دَاوُودُ. نَتَا ذِ يَرِيَاژُنُ  
 نَسْ طَفْنُ أَبْرِيدُ وُشَا وُؤَتَا نَتَا مِيَتَايْنِ نِ يَرِيَاژُنِ نِ إِفِيلِيسْطِينِيْنِ. يِيوِي-دِ دَاوُودُ زَعْدَاژِيَاثُ نَسْنُ وُ سِ وُيَا سَدْنُ  
 نِيْتِي قَاعُ زَقْدُ-أِ إِ وَجْدَجِيدُ، حِيْمَا أَدُّ إِدْوَرُ ذِ أَصْكَوَاژ نِ وَجْدَجِيدُ. حَنِّي إِوْشَا أَسْ شَاوُولُ يَدُجِيسُ مِيخَالُ ذِ  
 تَامْعَاژُ.<sup>28</sup>شَاوُولُ إِژْرَا وُ إِسْنُ، أَقَا سِيْذِي تُوْعَا-ثِ أَكْ-ذِ دَاوُودُ وُ مِيخَالُ، يَدُجِيسُ نِ شَاوُولُ، تُوْعَا تَتْحُسُ  
 إِ-ث.<sup>29</sup>إِدْوَرُ شَاوُولُ إِكُودُ عَاوُدُ كِتَاژَ زِي دَاوُودُ وُشَا شَاوُولُ إِدْوَرُ ذِ زَعْدُونُ دَاوُودُ مَارَا وُؤَسَانُ نِ تُوْدَاژُتُ نَسْ.  
<sup>30</sup>وُؤِي-دِ فَعْنُ زُؤُكَاظُ نِ إِفِيلِيسْطِينِيْنِ، إِمْسَارُ، مَزْمِي مَافَعْنُ تُوْعَا دَاوُودُ يَارْنِي مَاهُو ذِي زَفْرَاحْتُ نَسْ خُ  
 مَارَا إِمْسَحَارُنِ نِ شَاوُولُ، مَاحْنَدُ أَدُّ يِيژِي إِسْمُ نَسْ ذِ شَنْعَتْ أُرُ طَارْفُ.

دَاوُودُ يَارُورُ زِي شَاوُولُ

**19** إِسِيؤُرُ شَاوُولُ أَكْ-ذِ مِيْسُ يُونَاتَانُ وُ أَكْ-ذِ إِمْسَحَارُنُ نَسْ بَلِي إِتْحَصَا أَدُّ نَعْنُ دَاوُودُ. مَاشَا يُونَاتَانُ،  
 مِيْسُ نِ شَاوُولُ، تُوْعَا إِسْعِيژُ حَاَسُ دَاوُودُ أَطَاسُ.<sup>2</sup>إِحَاچَا يُونَاتَانُ خُ وُيَا إِ دَاوُودُ، إِنَا: ”بَابَا شَاوُولُ  
 يَارُورُ أَدُّ شَكُ إِنْعُ. حَنِّي رَحُو، رَاچَا أَيِي أُرُ تِيوْشَا وُ سَنُوقَارُ إِخْفُ نَكُ وُ حَمْرُ إِخْفُ نَكُ.“<sup>3</sup>نَشِي أَدُّ فَعْنُ، أَدُّ بَدْعُ  
 أَكْ-ذِ بَابَا ذِكُ وَحُوِيْشُ مَانِي إِ غَا تِيْرِيْذُ شَكُ وُ أَدُّ حَاكُ سِيؤُرْغُ أَكْ-ذِ بَابَا وُ أَدُّ خَزَارْغُ مَامْشُ ثُورْنَتْ ثَمْسَرَايِيْنِ.  
 كُورُ أَدُّ شَكُ سَارُكْبُغُ.“

<sup>4</sup>يُونَاتَانُ إِسِيؤُرُ سِ تِيژِي نِ دَاوُودُ أَكْ-ذِ بَابَاَسِ، إِنَا أَسْ: ”أَجْدَجِيدُ مَاشَا وَارَ إِتْكَ شَا دُنُوبُ ذِكُ وَؤَمْسَحَارُ نَسْ  
 دَاوُودُ، مَاعَاژُ وُرَا ذِ نَتَا وَارَ دَايِكُ إِكِي شَا دُنُوبُ وُ تِيْمَكَا نَسْ أَقَا أَتْنَتْ ذِ زَفْضُرُ إِ شَكُ أَطَاسُ.“<sup>5</sup>نَتَا إِسِيؤُرُ تُوْدَاژُتُ  
 نَسْ، إِعْرَبُ خُ وَفِيلِيسْطِينِي وَ سِيْذِي يِيوِيْصُ إِجُّ نِ وُؤَسْنَجْمُ ذِ أَمْقَرَانُ إِ مَارَا إِسْرَائِيلُ. شَكُ تَزْرِيْذُ ثِ سِيْمَانْتُ  
 نَكُ وُ تَفَارْحُدُ. مَامِيْمِي تَحْسُدُ أَدُّ تَحْضِيْدُ خُ إِدَامُنُ إِمَزْدَاكُنُ أَرَامِي إِ غَا تَنْعُدُ دَاوُودُ بَرَا سِيْبِيْتُ ؟ “<sup>6</sup>شَاوُولُ إِسْرَا  
 عَاژَ يُونَاتَانُ وُ شَاوُولُ إِجْدِيْجُ: ”سِ ثِيْذَتْ أَمُ إِدَاژَ سِيْذِي، نَتَا وَارَ إِتْوَاتُقُ شَا!“<sup>7</sup>وُشَا إِرَاغَا يُونَاتَانُ خُ دَاوُودُ،  
 إِحَاچَا أَسْ يُونَاتَانُ مَارَا أَوَارَنُ-أِ. حَنِّي إِئْذَهَ يُونَاتَانُ دَاوُودُ عَاژَ شَاوُولُ وُ نَتَا تُوْعَا-ثِ رَاثُ إِ وُودَمُ نَسْ أَمُ إِضْنَاضُ  
 ذِ قَاْرِبِيضَاَضُ.

<sup>8</sup>يِيوِيْصُ-دِ وُؤَمْنِجِي عَاوُدُ وُشَا فَعْنُ دَاوُودُ، إِمْنِغُ أَكْ-ذِ إِفِيلِيسْطِينِيْنِ. نَتَا إِهْتَاكُ إِ-ثُنُ سِ إِشْتُ نِ تَشْهِي ذِ  
 تَامْقَرَانْتُ وُ نِيْتِي طَفْنُ تَارُورَا رَاثُ إِ وُودَمُ نَسْ.

<sup>9</sup>مَاشَا زَارِيَاخُ ذِ أَعْفَانُ نِ سِيْذِي إِوْضَا-دِ عَاوُدُ خُ شَاوُولُ. وُؤِي نَتَا أَقِيْمُ ذِي تَادَاژُتُ نَسْ، إِمْنِغُ لَانَسَا ذِكُ وَفُؤُسُ  
 نَسْ وُ دَاوُودُ إِتِيْرَاژَ سِ وَفُؤُسُ نَسْ خُ زُؤَاكْمِيْرِي.<sup>10</sup>شَاوُولُ تُوْعَا يَارُورُ أَدُّ إِسْمَارُ دَاوُودُ ذِي رُحِيْصُ سِ لَانَسَا  
 نَسْ، مَاشَا نَتَا إِحْنَسُ أَسْ إِ شَاوُولُ وُ نَتَا إِزْقَفُ رُحِيْصُ سِ لَانَسَا. دَاوُودُ يَارُورُ، إِسْنَجْمُ إِخْفُ نَسْ دُجِيْرَتْ نِيْ.

19:6 عَاژَ يُونَاتَانُ، - سِ تَعْبِيْرَانِيْثُ عَاژَ تُمِجَا نِ يُونَاتَانُ.

<sup>11</sup>إِسْكُ شَاوُولُ إِرْقَاسَنُ غَارٌ تَادَارْتُ نَ دَاوُودُ حِيْمَا أَدُ ثَ حِضَانُ وَ أَدُ ثَ نَعْنُ غَارٌ تُوْفُوتُ. مَاشَا مِيخَالُ، تَامَعَارْتُ نَ دَاوُودُ، تُحَاجَا أَسُ حَاسُ إِ دَاوُودُ، ثَنَّا: ”مَارَا شَكُ وَارَ تُسْنَجْمُدُ إِخْفُ نَكُ ذِي دَجِيْرَتُ-أُ، أَدُ تُتَوَانَعُدُ ثِيوْشَا.“ <sup>12</sup>مِيخَالُ شَهْوَا دَاوُودُ زِي رُكَارِي وَ نَتَا يُوِيُوْرُ، يَارُوْرُ وَشَا إِسْنَجْمُ إِخْفُ نَسُ. <sup>13</sup>حَنِي تَكْسِي مِيخَالُ إِجُ نَ رَحِيَارُ نَ صَانَامُ، نَسَارُسُ إِ-ثَ ذِي قَامَا وَشَا تَكَا إِشْتُ نَ نَهِيصُوْرْتُ نَ شَعَارُ نَ إِغِيضُ غَارُ مَانِي إِدْجُ وَرْدُجِيْفُ وَ تُنْدَرَا إِ-ثَ سَ يِيحُ نَ وَارُوْضُ.

<sup>14</sup>شَاوُولُ إِسْكُ إِرْقَاسَنُ مَاحْنُدُ أَدُ د-أُوِيْنُ دَاوُودُ، مَاشَا نَتَاتُ ثَنَّا: ”نَتَا إِهْرُشُ.“ <sup>15</sup>حَنِي إِسْكُ شَاوُولُ إِرْقَاسَنُ مَاحْنُدُ أَدُ سِيحُنُ خُ دَاوُودُ، إِنَّا: ”أُوِيْمُ ث-إ-دَ ذِي تَاسُوْتُ غَارِي دَا حِيْمَا أَدُ ثَ نَعْنُ.“ <sup>16</sup>وَمِي د-وُسِيْنُ إِرْقَاسَنُ، حُرَارُ، أَقَا ذِيْنُ إِجُ نَ رَحِيَارُ نَ صَانَامُ ذِي قَامَا ذَ إِشْتُ نَ نَهِيصُوْرْتُ نَ شَعَارُ نَ إِغِيضُ غَارُ مَانِي إِدْجُ وَرْدُجِيْفُ. <sup>17</sup>وَشَا إِنَّا شَاوُولُ مِيخَالُ: ”مَايْمِي إِ ذَ أَيِي نَعْدَارْدُ أَمُو، نَجِيْدُ زَعْدُو إِنُو أَدُ يَارُوْرُ، أَرَامِي إِسْنَجْمُ إِخْفُ نَسُ ؟ “ مِيخَالُ تَارَا-دَ خُ شَاوُولُ: ”نَتَا إِنَّا أَيِي: ‘أَجُ أَيِي أَدُ وِيُوْرُعُ، مَايْمِي إِ شَمُ إِ عَا نَعْنُ ؟ ‘ “

<sup>18</sup>أَمُو يَارُوْرُ دَاوُودُ، إِسْنَجْمُ إِخْفُ نَسُ وَشَا يُوْسَا-دَ غَارُ شَامُوِيْلُ ذِي رَامَا، إِحَاجَا أَسُ مَارَا مِيْنُ تُوْعَا إِ ذَ أَسُ إِكَا شَاوُولُ. حَنِي يُوِيُوْرُ نَتَا جَمِيْعُ أَكُ-ذَ شَامُوِيْلُ، قِيْمِنُ ذِي نَايُوْتُ. <sup>19</sup>وَشَا إِتَوَاحَاجَا أَيَا إِ شَاوُولُ، نَانَ: ”أَقَا دَاوُودُ أَقَا-ثَ ذِي نَايُوْتُ غَارُ رَامَا.“ <sup>20</sup>حَنِي إِسْكُ شَاوُولُ إِرْقَاسَنُ حِيْمَا أَدُ أُوِيْنُ دَاوُودُ. نِيْشِي زُرِيْبُ نَارِيْبِعْتُ نَ إِنَابِييْنُ نِي إِتْتَبَانَ. تُوْعَا شَامُوِيْلُ إِبْدُ غَارَسَنُ ذَ أَمْحِصَايُ وَشَا إِهْوَا-دَ أَرُوْخُ نَ أَرَبِي خُ إِرْقَاسَنُ نَ شَاوُولُ أَرَامِي وَرَا ذَ نِيْشِي بَدَانَ أَدُ نَبَانَ. يَارَبِي شَاوُولُ ذَكُ وَسَكِي نَ إِرْقَاسَنُ، إِ تَوَارَا وَيْسُ تَرَاتَا، وَشَا وَرَا ذَ نِيْشِي بَدَانَ أَدُ نَبَانَ. <sup>22</sup>حَاسُ وَشَا يُوِيُوْرُ نَتَا سِيْمَانْتُ نَسُ غَارُ رَامَا. يِيُوْضُ نَتَا غَارُ وَانُو أَمْفَرَانُ ذِي سِيحُو، إِسْفَسَا، إِنَّا: ”مَانِي إِدْجُ شَامُوِيْلُ ذَ دَاوُودُ ؟ “ إِتَوَانَا: ”حُرَارُ، أَقَا أَنْ ذِي نَايُوْتُ غَارُ رَامَا.“ <sup>23</sup>حَنِي يُوِيُوْرُ ذِيْنُ غَارُ نَايُوْتُ غَارُ رَامَا وَشَا إِهْوَا-دَ وَرَا ذَ حَاسُ أَرُوْخُ نَ أَرَبِي وَ نَتَا تُوْعَا إِكُوْرُ أَمُ إِتْتَبَا غَارَسُ أَرَامِي يِيُوْضُ غَارُ نَايُوْتُ غَارُ رَامَا. <sup>24</sup>وَرَا ذَ نَتَا إِكْسُ أَرُوْضُ نَسُ وَشَا وَرَا ذَ نَتَا إِتْتَبَا رَاثُ إِ وُودَمُ نَ شَامُوِيْلُ. أَسُ نِي ذَ دَجِيْرَتُ تَمُوْمُ إِزْرُ ذِيْنُ ذَ أَقْدِيْدُ. سَ وِيْئِي قَارُنُ: ”مَا وَرَا ذَ شَاوُولُ جَارُ إِنَابِييْنُ ؟ “

## رُعَاهُدُ جَارُ دَاوُودُ ذَ يُونَاتَانُ

**20** <sup>1</sup>دَاوُودُ يَارُوْرُ زِي نَايُوْتُ ثَنِي غَارُ رَامَا وَشَا يُوْسَا-دَ غَارُ يُونَاتَانُ، إِنَّا: ”مِيْنُ كَيْحُ نَشُ ؟ مَانَ لَجَارِيْمَا إِهُو ذَ دَنْبُ إِ ذَ أَسُ كَيْحُ إِ بَابَاشُ، أَقَا نَتَا إِحْسُ أَدُ رَايِي إِكْسُ تُودَارْتُ ؟ “ <sup>2</sup>إِنَّا أَسُ يُونَاتَانُ: ”وَارَ حَاسُ نَسِيُوْرُ! شَكُ وَارَ تَتَمْتِيْدُ شَا. حُرَارُ بَابَا وَارَ إِتَكُ وَالُو، وَرَا ذَ إِشْتُ نَ رَحَاجْتُ ذَ تَامْفَرَانْتُ نِيغُ تَامْرِيَانْتُ، بَرَا مَا إِ ذَ أَيِي تَ غَا إِسَارَكْتُ. مَايْمِي بَابَا رَايِي إِ غَا إِسْتَوْقَارُ تَامَسْرَاشْتُ-أُ ؟ أَيَا وَارَ إِزْمَارُ.“ <sup>3</sup>حَنِي إِجِيْدُجُ أَسُ دَاوُودُ تَوَارَا نَعِيْثُ، إِنَّا: ”بَابَاشُ إِسْنُ نِيْشَانُ، أَقَا وَفِيْعُ رُحَاضَارُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نَكُ، خُ وَبَا إِنَّا: وَارَ إِتَجِي أَدُ إِسْنُ يُونَاتَانُ مَانَ أَيَا، حِيْمَا وَارَ إِكْسِي سَ وَمَنُوْسُ! خُ وَبَا، سَ ثِيْدْتُ أَمُ إِدَارُ سِيْدِي وَ أَمُ دَارَعُ نَشُ، أَقَا ذِيْنُ جَارُ أَيِي ذَ رُمُوْتُ مَغِيْرُ إِجُ نَ وَصُوْرِيْفُ وَاهَا!“

<sup>4</sup>يُونَاتَانُ إِنَّا إِ دَاوُودُ: ”مِيْنُ إِدْجَانُ ذَكُ وُورُ نَكُ، نَشُ أَدُ أَشُ ثَ كَيْحُ.“ <sup>5</sup>دَاوُودُ يَارَا-دَ خُ يُونَاتَانُ: ”حُرَارُ، ثِيوْشَا أَدُ إِبْدُ وُيُوْرُ وَشَا إِتَخْصَا أَيِي أَدُ قِيْمِيغُ غَارُ طَبْرَا أَكُ-ذَ وَجُدْجِيْدُ أَدُ شَعُ. أَجُ أَيِي أَدُ وُيُوْرُعُ، مَاحْنُدُ أَدُ نُوْقَارُعُ ذَكُ إِيَارُ غَارَسُ أَرُ تَامَدِيْتُ وَيْسُ تَرَاتَا. <sup>6</sup>مَارَا يَارُوْرُ حَافِي بَابَاشُ، إِفْقَدُ أَيِي، حَنِي إِنِي: دَاوُودُ إِحْسَمُ أَيِي سَ وَاطَّاسُ حِيْمَا إِزْمَارُ أَدُ إِرَاخُ غَارُ تُنْدِيْنْتُ نَسُ، غَارُ بَايْتُ-لَاخَمُ، مِيْنَزِي ذِيْنِي إِ غَا ثِيْرِي تَعَارُصْتُ نَ وَسْكَوَسُ إِ مَارَا





## 1 صامويل

<sup>30</sup>حَنِيّ يَارَعُ وَحَيِّقُ نِ شَاوُولُ خُ يُونَاثَانُ، إِنَّا أَسْ: “شَكْ، مَيْسُ نِ تَمَعَارُثُ إِ ذِي تَدُجُ تَعْنَانْتُ إِفَارَعْنُ! نَشْ شُنْعُ مَلِيحُ، أَقَا شَكْ تَيْخَصَارْدُ أَغَزْدَيْسُ نِ مَيْسُ نِ يَاسَا، ذِ مَانَ أَبَا ذِ رَفْضِيحْتُ إِ شَكْ ذِ رَفْضِيحْتُ إِ تُوَعَارِبْنْتُ نِ يَمَاشُ! <sup>31</sup>مِينْرِي مَارَا وُؤَسَانُ مِينُ إِ غَا يَكُ مَيْسُ نِ يَاسَا إِدَارُ خُ تَمُورْتُ، وَارُ تَبْدِيدُ شَكْ وُؤَا ذِ تَاكَلْدَيْتُ نَكْ. حَنِيّ رَحُو، سَلْ إِجْنُ، أَوِييْ ث-إ-د غاري، مَاعَارُ نَتَا ذِ أَحْنَجِيرُ نِ رُمُوثُ.”

<sup>32</sup>يَارَا-د يُونَاثَانُ خُ بَابَاسُ شَاوُولُ، إِنَّا أَسْ: “مَائِمِي إِتَخَصَا نَتَا أَذِ تَوَانَعُ؟ مِينُ إكَا؟” <sup>33</sup>حَنِيّ إِحْجَارُ-إ-ث شَاوُولُ سِ لَانَسَا حِيمَا أَذْ ثِ إِرْقَفُ. أَمُو إِ إِسْنُ يُونَاثَانُ، أَقَا بَابَاسُ تُوَعَا إكَا ذِي رُبَارُ نَسْ أَذِ إِنْعُ دَاوُودُ. <sup>34</sup>إِكَارُ يُونَاثَانُ خُ طَابَرَا وُؤَمِي يَارَعَا وَحَيِّقُ نَسْ وُؤَا وَارُ إِشِي أَغْرُومُ ذِكُ وَاسُ وَيَسُ تَتَانِينُ نِ وُؤُورُ أَمَائِنُو، مَاعَارُ نَتَا تُوَعَا إِكْسِي سِ وَمَنُوسُ إِ دَاوُودُ، مِينْرِي بَابَاسُ تُوَعَا إِسْبَهْدُرُ-إ-ث أَمُو.

<sup>35</sup>تِيوشَا نَسْ غَارُ تُوَفُوثُ، إِسْمَارُ أَقَا يُونَاثَانُ يُوُورُ بَارَا ذِكُ إِبَارُ، ذِي رُوفْتُ إِ إكَا أَمْسَاكَارُ-أَكْ-ذِ دَاوُودُ وُؤَعَا أَكِيدَسُ إِجُ نِ وُؤُودْرِي ذِ أَمْرِيَانُ. <sup>36</sup>نَتَا إِنَّا إِ وُؤُودْرِي: “وُؤُورُ، أَرُورُ خُ فُزَيْتَشَا تِي إِ غَا وَتَخُ.” أَحْنَجِيرُ يُوُورُ وُؤَا نَتَا إِوَتَا إِشْتُ نِ فُزَيْتَشَا نَكَا سَتَجُ نَسْ. <sup>37</sup>وُؤَمِي-د-يِيوُضُ وُؤُودْرِي غَارُ وَمَشَانُ مَائِي تَدُجُ فُزَيْتَشَا، إِزَاغَا-د يُونَاثَانُ أَوَارِنِي إِ وُؤَحْنَجِيرُ، إِنَّا: “مَا وَارُ تُوُضِي فُزَيْتَشَا رَابِكُ أَغِيرِينُ عَادُ خَاكُ؟” <sup>38</sup>إِرَاغَا يُونَاثَانُ عَاوُدُ إِ وُؤُودْرِي “ذَغْبَا، أَرُورُ، وَارُ تَبْدِي!”، أُوُودْرِي إِ إِدْجَانُ-أَكْ-ذِ يُونَاثَانُ إِسْمُونُ فُزَيْتَشَا وُؤَا أَغْبُتُ غَارُ بَابُ نَسْ. <sup>39</sup>أُوُودْرِي وَارُ إِسِينُ وَالُو. مَغِيرُ يُونَاثَانُ ذِ دَاوُودُ سُنُنُ خُ تَمَسْرَاشْتُ جَارُ أَسْنُ. <sup>40</sup>حَنِيّ إِوِشَا يُونَاثَانُ رَفْشُوعُ نِ رَسْتَاخُ نَسْ إِ وُؤُودْرِي إِ تُوَعَا غَارَسُ إِدْجَانُ، إِنَّا أَسْ: “وُؤُورُ، أَرُ-ثُنْ غَارُ تَنْدِينْتُ!” <sup>41</sup>وُؤَمِي يُوُورُ وُؤَحْنَجِيرُ، إِكَارُ دَاوُودُ رَكُ وَغَزْدَيْسُ نِ لَجَانُوبُ وُؤَا إِوِصَا سِ وُؤَعَمِوُوبُ نَسْ غَارُ تَمُورْتُ وُؤَا يُوُوصَارُ تَرَاتَا نِ تُوَارَاوِينُ. نِيئِنِي سُوُودْمُنُ أَبَاوِيَا، رُونُ سِ تَتَانِينُ إِدْسُنُ أَرَامِي دَاوُودُ يَارِنِي دَابِسُ. <sup>42</sup>وُؤَا يُونَاثَانُ إِنَّا إِ دَاوُودُ: “وُؤُورُ ذِي رَهْنَا. أَقَا نَجِيدُجُ سِ تَتَانِينُ إِدْنَعُ سِ يِيَسْمُ نِ سِيْذِي، نَتَا: أَذِ يِيْزِي سِيْذِي ذِ أَشْهَادُ جَارُ أَبِي ذِ شَكْ، جَارُ زَارِيْعْتُ إِوُ ذِ زَارِيْعْتُ نَكْ، إِ زَبْدَا!”

## دَاوُودُ ذِي نُوبُ

**21** <sup>1</sup>حَنِيّ إِكَارُ دَاوُودُ، يُوُورُ، وُؤَا يُوُودُفُ يُونَاثَانُ غَارُ تَنْدِينْتُ. <sup>2</sup>حَنِيّ يِيوُضُ دَاوُودُ غَارُ نُوبُ غَارُ وُؤَهَانَ أَحِيمَالِيكُ. أَحِيمَالِيكُ إِفْغ-ذِ غَارُ دَاوُودُ يَارْجَفُ، إِنَّا أَسْ: “مَائِمِي شَكْ وَخَذْكَ، وَارُ أَكِيدْكَ وُؤَا ذِ إِجُ؟” <sup>3</sup>دَاوُودُ إِنَّا إِ وُؤَهَانَ أَحِيمَالِيكُ: “أَجْدِجِيدُ إِوِشَا أَبِي إِجُ نِ وَارْقَاسُ، إِنَّا أَبِي: وُؤَا ذِ إِجُ وَارُ إِثْرِيكَيْبُ خُ تَمَسْرَاشْتُ إِ ذِ أَشْ-د سَكْعُ وَ خَاكُ كَيْخُ؟” سَارْكَبْجُ إِ إِحُوْدْرِيَيْنُ أَقَا رُوحُغُ غَارُ وَمَشَانُ-أِ ذِ وَمَشَانُ-إِنُ. <sup>4</sup>حَنِيّ رَحُو، مِينُ غَارْكَ ذِكُ وَفُوسُ؟ أَوْشُ أَبِي خَمْسَانُ نِ تَشْنِيْفِينُ ذِكُ وَفُوسُ نَبِيْعُ مِينُ مَا تَرْمَارْدُ أَذِ تَاْفَدُ.”

<sup>5</sup>أَكْهَانَ يَارَا-دِ خُ دَاوُودُ، إِنَّا: “وَارُ ذِينُ أَغْرُومُ نِ مَاشَا غَارُ وَفُوسُ، مَغِيرُ أَغْرُومُ أَمْقَدَسُ وَاهَا إِ دَا. مَاشَا مَغْلِيكُ مَغِيرُ تُوَعَا كُوجُنُ إِحُوْدْرِيَيْنُ خُ تَمْعَارِينُ!” <sup>6</sup>دَاوُودُ يَارَا-دِ خُ وُؤَهَانَ، إِنَّا أَسْ: “سِ تِيْذْتُ، تِيْمْعَارِينُ تُوَاحِدِينْتُ خَانَعُ، إِضْنَاضُ ذِ فَارِيضْنَاضُ، رَكُ وَامِي فَعْعُ، وُؤَا رَفْشُوعُ نِ إِحُوْدْرِيَيْنُ تُوَاقْدَسُنُ. وَاحَا مَانَاوِيَا ذِ إِجُ نِ وُؤُوقُوعُ أَمُ زَبْدَا، وَاحَا أَمْنِي أَقَا تُوَاقْدَسُ أَسْ-أ سِ رَفْشُوعُ.”

<sup>7</sup>حَنِيّ إِوِشَا أَسُ وُؤَهَانَ أَغْرُومُ إِقْدَسُنُ، مَاعَارُ وَارُ تُوَعِي ذِيْنِي أَغْرُومُ مَغِيرُ أَغْرُومُ نِ وَسَشَانُ نِي إِتَوَاكْسُ زِي رَاتُ إِ وُودْمُ نِ سِيْذِي حِيمَا أَذِ سَارَسُنُ ذِكُ وَمَشَانُ نَسْنُ أَغْرُومُ إِحْمَا ذِكُ وَاسُ نِي إِتَوَاكْسُ. <sup>8</sup>ذِكُ وَاسُ نِي تُوَعَا ذِيْنِي إِجُ رَكُ إِسْحَارُنُ نِ شَاوُولُ. نَتَا تُوَعَا إِتَوَاحْصَارُ ذِيْنِي رَاتُ إِ وُودْمُ نِ سِيْذِي. تُوَعَا قَارُنُ أَسُ دُوعَاغُ، زِي

## 1 صَامُوِيل

إِدُومَ، وَنِي إِجْهَدُنْ أَطَّاسَ جَارَ إِمَكْسَاوُنْ إِنِّي إِدْجَانُ غَارَ شَاوُولَ. <sup>9</sup> وُشَا إِنَّا دَاوُودُ إِ أَحِيْمَالِيكُ: ”مَا وَارَ دَا غَارَكُ إِشْتَن ن لَانَسَا نِيغُ إِجْ ن سِيْفَ غَارَ وُفُوسَ ؟ مَاغَارَ وَارَ كِيْذِي-د كَسِيغُ سِيْفَ ذ رَسْتَاخَ إِوُ ذَكْ وُفُوسَ إِوُ، مِيْزِي اَرْقَاسَ ن وُجْدَجِيْدُ تُوْعَا إِتْمَدَجِيْقُ.“

<sup>10</sup> إِنَّا وُكْهَانُ: ”سِيْفَ ن جُوْلِيَاثَ، أَفِيْلِيْسِيْطِيْنِي وَنِي خُ نَعْرَبُ ذِي رُوْصَا ن نَعْرُورُثَ ن نَشْجِيْرَا ن يِيكُ، أَقَا-ثَ دَا إِتْوَانُصَ ذَكْ إِجْ ن وَارُوضَ اَوَارِيْ نِي وُبَالُطُو ن إِكْهَانُنْ. مَاَرَا تَحْسُدُ اَدْ ثَ تَكْسِيْدُ، كَسِيْ ثَ، مِيْزِي وَارَ دَا وَالُو مَغِيْرَ وَانِيْنَا.“ إِنَّا دَاوُودُ: ”وَارَ إِدْجِي إِجْ اَمَ نَتَا! اُوْشَ اَبِيْ ث!“

## دَاوُودُ ذِي جَاثُ

<sup>11</sup> وُشَا دَاوُودُ إِكَّارَ، يَاوُرُ ذَكْ وَاسَ نِي رَاثَ إِ وُودَمَ ن شَاوُولَ وُشَا نَتَا يُوْسَا-د غَارَ اَحِيْشَ، اَجْدَجِيْدُ ن جَاثُ. <sup>12</sup> اِمْسَحَارُنْ ن اَحِيْشَ ثَانْ اَسَ: ”مَا وَانِيْنَا وَارَ إِدْجِي ذَ دَاوُودُ، اَجْدَجِيْدُ ن ثَمُورُثَ ؟ مَا وَارَ إِدْجِي ذَ وَنِي زِيغُنْجُنْثُ وُ شَضْحُنْثُ ثَمْعَارِيْنُ سَ ثُوْبَتَاثَ، قَارُنْثَ: ”شَاوُولَ اِعْرَبْ خُ رُوْرُوفُ نَسَ، مَاشَا دَاوُودُ خَعَشِرَا ن رُوْرُوفُ نَسَ ؟“ <sup>13</sup> دَاوُودُ اِجَا اَوَارِنُ-اَ ذَكْ وُورُ نَسَ وُ تُوْعَا اِتْكَوْدُ اَطَّاسَ رَاثَ إِ وُودَمَ ن اَحِيْشَ، اَجْدَجِيْدُ ن جَاثُ. <sup>14</sup> حَنِّيْ اِكَا اِحْفَ نَسَ اَمَشْتَاوُ اَحْمِيْ اِوْدَارَ رَعْقَرُ نَسَ رَاثَ إِ نِيْطَاوِيْنُ نَسُنْ وُشَا نَتَا اِنْفَرَعُ اَسَ وُزْدَجِيْفَ ذَكْ اِقَاسَنُ نَسُنْ وُشَا اِنْبَا اِحْبَشَ ذِي ثُوورَا ن ثُوَارُثَ ن نَتْدِيْنُثَ، اِجَا اِكُوقَانُ نَسَ هَكُوَانُ-د خُ ثَمَارُثُ نَسَ. <sup>15</sup> حَنِّيْ إِنَّا اَحِيْشَ إِ اِمْسَحَارُنْ نَسَ: ”خَرَامَ، كِيُوْ ثُوَارَاَمَ اَقَا اَرِيَاَزَ اِبُوْهَرِيْ. مَايْمِيْ اِ-ثَ-د-ثِيُوِيْمَ غَارِيْ ؟“ <sup>16</sup> مَا تَخْصَاَنُ اَبِيْ اِبُوْهَارِيِيْنُ، اَقَا ثِيُوِيْمَ-د غَارِيْ وَانِيْنَا مَاْحِنْدُ اَدْ غَارِيْ اِكْ ثُوْبُوْهَرِيَا ؟ مَا ذَ وَانِيْنَا إِ دَ غَا يَادْفَنُ غَارَ ثَاْدَارُثَ إِوُ ؟“

## دَاوُودُ ذَكْ اِفْرِيْ ن اَدُوْلَامُ

**22** <sup>1</sup> حَنِّيْ يُوِيُوْرُ دَاوُودُ سَنِيْ، اِسْنَجَمُ اِحْفَ نَسَ غَارَ اِفْرِيْ ن اَدُوْلَامُ. اَبِيْتَمَاسَ ذَ مَاَرَا ثَاْدَارُثَ ن بَابَاسَ سَرَاَنُ اَبَا وُشَا هَوَاَنُ غَارَسَ دِيْنِيْ. <sup>2</sup> وُشَا كُوْرُ اَرِيَاَزَ وَنِي تُوْعَا اِتْحَصَارُنْ وُ كُوْرُ اَرِيَاَزَ إِ ذِي تُوْعَا اِدْجَ وُ مَاْرُوَاسَ وُ كُوْرُ اَرِيَاَزَ سَ رِيَاَزَ ذَ اَمْرَاكُ، اَقَا فَعْنُ غَارَسَ وُشَا نَتَا اِدُوْرُ ذَ اَكُوْمَانْدَارَ نَسِنِ. تُوْعَا غَارَسَ رَفْدَ ن اَرْبَعَا-مِيَا ن يَرِيَازَنُ. <sup>3</sup> سَنِيْ اِفْعُ دَاوُودُ غَارَ مِيْصَفَاثَ ذِي مُوْأَبُ. إِنَّا نَتَا إِ وُجْدَجِيْدُ ن مُوْأَبُ: ”اَجْ بَابَا ذَ يَمَا اَدْ غَارُومَ-د-اَسَنُ، غَارَسَ اَرُ إِ غَا سَعُ مِيْنُ كِيْذِيْ إِ غَا يَكُ سِيْذِيْ.“

<sup>4</sup> نَتَا يِيُوِيِيْ نَن رَاثَ إِ وُودَمَ ن وُجْدَجِيْدُ ن مُوْأَبُ وُشَا نِيْثِيْ قِيْمَنُ غَارَسَ مَاَرَا وُسَاَنُ إِ ذِي اِكَا دَاوُودُ ذِي لِيُوْرُجَ ذَكْ اِدُوْرَا. <sup>5</sup> مَاشَا اَتَايِيْ جَاثَ إِ اِنَّا دَاوُودُ: ”وَارَ تَغِيْمِيْ ذِي لِيُوْرُجَ ذَكْ اِدُوْرَا، مَاشَا اَكُوْجَ وُ اَذْفَ غَارَ ثَمُورُثَ ن يَاهُوْدَا!“ حَنِّيْ يُوِيُوْرُ دَاوُودُ، يِيُوْصَ غَارَ وَرْغَاَزَ ن حَارِيْثَ.

## ثَانْعِيُوْثَ ن اِكْهَانُنْ ن ثُوْبُ

<sup>6</sup> شَاوُولُ اِسْرَا بَلِيْ دَاوُودُ ذَ اِرِيَازَنُ، اِنِّي تُوْعَا غَارَسَ اِدْجَانُ، ثُوَافِنُ. تُوْعَا شَاوُولُ اِقِيْمَ ذِي جِيْبَعَا سَاْدُو اِشْتَن ن نَشْجَارُثَ ن ثَمَارِيْسُثَ غَارَ رَاْمَا وُ تُوْعَا غَارَسَ اِشْتَن ن لَانَسَا ذَكْ وُفُوسَ نَسَ وُ مَاَرَا اِمْسَحَارُنْ نَسَ بَدَنُ-د

## 1 صامويل

غارس..<sup>7</sup> وُشَا إِنَّا شَاوُولُ إِ مِسْحَارُنْ نَسْ إِ غَارَسْ د-إِبْدَنْ: ”تَزَاوُتْخُ سَزَمْ-د، كَنِيوُ أَيْتْ ن بِنِيَامِينْ! مَا أَذْ وُشْ مَيْسْ ن يَاسَا إِبَارُنْ ذْ إِمَارْجَاعَنْ نْ وُضِبُرْ إِ كَنِيوُ مَارَا؟ مَا أَذْ بَارْ كَنِيوُ مَارَا ذْ إِمْقَرَانْ خْ أَرْفْ ذْ إِمْقَرَانْ خْ مِيَا؟<sup>8</sup> أَقَا كَنِيوُ مَارَا نَكَيْمَ خَافِي تَامَعْمُوتْشْ وُشَا وُزَا ذْ إِجَنْ وَارْ ذْ أَيِي إِسَارْكَبْ بَلِي مِي إِكَا إِجْ نْ رَعَاهُدْ أَكْ-ذْ مَيْسْ ن يَاسَا وُشَا وُزَا ذْ إِجْ رَاوِيومْ وَارْ ذْ أَسْ شَقِيغْ، وَارْ ذْ أَيِي شَارْكَبْمَ أَقَا مِي إِسَامَارْ-دْ أَمْسَحَارْ إِنُو خَافِي مَاحْنُدْ أَذْ أَيِي إِزْيَارْ أَمْ مَامَشْ إِدْجْ أَسْ-أ.“

<sup>9</sup>خَنِي يَارَا-دْ دُوعَا، ذْ وُتِي رُكْ إِدُومْ، ذْ وُتِي تُوغَا ذْ أَمَحْدَايْ خْ إِمْسَحَارُنْ نْ شَاوُولْ، إِنَّا: ”نَشْ زُرِيغْ مَيْسْ ن يَاسَا رَامِي-دْ يُوَسَا ذِي نُوبْ غَارْ أَخِيْمَالِيكْ، مَيْسْ نْ أَخِيطُوبْ.<sup>10</sup> نَتَا إِنْتَارْ سِيذِي ذِي طُوعْ نَسْ وُ وُشَا أَسْ مَاشَا. إِوْشَا أَسْ وُزَا ذْ سَيْفْ نْ جُولِيَاتْ، أَفِيلِيَسْطِينِي.“<sup>11</sup> حَاسْ وُشَا إِسْكَ وُجْدَجِيدْ إِجْ مَاحْنُدْ أَذْ-دْ إِزَاغَا خْ وُكْهَانْ أَخِيْمَالِيكْ، مَيْسْ نْ أَخِيطُوبْ، جُمِيغْ أَكْ-ذْ مَارَا تَادَارْتْ نْ بَابَاسْ، إِكْهَانْ، إِنِّي إِدْجَانْ ذِي نُوبْ. وُشَا مَارَا وُسِينْ-دْ غَارْ وُجْدَجِيدْ.

<sup>12</sup>إِنَّا شَاوُولْ: ”سَرْ، شَكْ، مَيْسْ نْ أَخِيطُوبْ!“ وُشَا إِنَّا نَتَا: ”خَزَارْ، أَقَا أَيِي ذَا، أْ سِيذِي إِنُو!“<sup>13</sup> شَاوُولْ إِنَّا أَسْ: ”مَايْمِي خَافِي نَكَيْمَ تَامَعْمُوتْشْ، شَكْ ذْ مَيْسْ نْ يَاسَا، أَقَا شَكْ تُوَشِيدْ أَسْ مَاشَا ذْ سَيْفْ وُ تَتَارْدْ أَرْبِي ذِي طُوعْ نَسْ حِيْمَا أَذْ خَافِي إِغُوعْ أَمْ وُتِي ذْ أَيِي إِزْيَارُنْ، أَمْ مَامَشْ إِدْجْ أَسْ-أ.“<sup>14</sup> أَخِيْمَالِيكْ يَارَا-دْ خْ وُجْدَجِيدْ، إِنَّا: ”مَانْ وُنْ زِي مَارَا إِمْسَحَارُنْ نَكْ ذْ أَمْتِيْقِي أَمْ دَاوُودْ، أَضْكَوَارْ نْ وُجْدَجِيدْ، وُ مَانْ وُنْ إِ غَا يَاوُضَنْ أَمْتِي غَارْ إِمْتِيْقَانْ نَكْ وُ وَي غَارْ إِدْجْ شَانْ أَمُو ذِي تَادَارْتْ نَكْ؟<sup>15</sup> مَا أَسْ-أْ وَاهَا إِ كَارْغْ أَذْ تَارْغْ سِيذِي ذِي طُوعْ نَسْ؟ أَقَا مَانْ أَيَا إِكُوجْ خَافِي. أْجْ أَجْدَجِيدْ وَارْ إِنطَارْ رُبَاطْخْ وُ مَسْحَارْ نَسْ ذْ مَارَا تَادَارْتْ نْ بَابَا سْ شَانْ رُحَاجْتْ، مِينْزِي أَمْسَحَارْ نَكْ وَارْ إِسِينْ وَالُو خْ مَارَا أَيَا، مَا تَامَسْرَاشْتْ ذْ تَامَزْيَانْتْ نِيغْ ذْ تَامَقْرَانْتْ إِ تَدْجْ.“<sup>16</sup> مَاشَا أَجْدَجِيدْ إِنَّا: ”شَكْ سْ تِيذْتْ أَذْ تَمْتَدْ، أْ أَخِيْمَالِيكْ، شَكْ ذْ مَارَا تَادَارْتْ نْ بَابَاشْ.“<sup>17</sup> وُشَا أَجْدَجِيدْ إِنَّا إِ عَسَاسَنْ نَسْ نْ أَرِيْمْتْ نِي غَارَسْ-دْ إِبْدَنْ: ”نَقْرَبْمْ وُ نَعْمْ إِكْهَانْ نْ سِيذِي، مَاعَارْ وُزَا ذْ نِيْتِي وُشِينْ أَفُوسْ إِ دَاوُودْ، مِينْزِي نِيْتِي سَنَنْ أَقَا نَتَا تُوغَا إِتْرَاكُوَارْ وُ نِيْتِي وَارْ ذْ أَيِي حَاسْ سَارْكَبْنْ شَا.“ مَاشَا إِمْسَحَارُنْ نْ وُجْدَجِيدْ وَارْ حُسْنْ أَذْ سُوِيْزُضَنْ أَفُوسْ نَسْنْ حِيْمَا أَذْ رَايسْ وُتْنْ إِكْهَانْ نْ سِيذِي.<sup>18</sup> خَنِي إِنَّا وُجْدَجِيدْ إِ دُوعَا: ”نَقْرَبْ وُشَا وُتْ إِكْهَانْ!“ خَنِي إِنْقَرَبْ دُوعَا، وُتِي زِي إِدُومْ إِ يَدْجْ، وُشَا إِوْتَا إِكْهَانْ وُشَا إِنْعَا ذَكْ وَاسْ نِي حَمْسَا وُ-تَمَانِيْنْ نْ يِرْبَارَنْ، إِنِّي يَارُضَنْ أَبَالُطُو نْ وُكْهَانْ.<sup>19</sup> نَتَا إِوْتَا وُزَا ذْ نُوبْ، تَانْدِيْتْ نْ إِكْهَانْ، سْ رَفْضَعْ نْ سَيْفْ، إِزْيَارَنْ ذْ تَمْعَارِيْنْ، إِحْنَجِيرَنْ ذْ إِسِيْمَانْ. إِوْتَا عَاوُدْ وُزَا ذْ إِفُونَاسَنْ ذْ يَغِيَارْ ذْ وُودْجِي سْ رَفْضَعْ نْ سَيْفْ.<sup>20</sup> إِجْ رُكْ إِحْنَجِيرَنْ نْ أَخِيْمَالِيكْ، مَيْسْ نْ أَخِيطُوبْ، إِسْنَجْمْ إِحْفْ نَسْ. تُوغَا إِسْمْ نَسْ أَبْيَاتَارْ وُ نَتَا إِقْدَجَقْ إِحْفْ نَسْ أَوَارِنِي إِ دَاوُودْ.

<sup>21</sup>أَبْيَاتَارْ إِحَاجَا إِ دَاوُودْ، أَقَا شَاوُولْ تُوغَا إِنْعَا إِكْهَانْ نْ سِيذِي.<sup>22</sup> خَنِي إِنَّا دَاوُودْ إِ أَبْيَاتَارْ: ”ذَكْ وَاسْ نِي، وُمِي تُوغَا دُوعَا زِي إِدُومْ ذِيْنِي، سَنُغْ أَقَا نَتَا أَذْ إِحَاجَا أَيَا إِ شَاوُولْ. نَشْ ذْ وُتِي خْ إِدْجَانْ مَارَا زَعْمُورْ نْ تَادَارْتْ نْ بَابَاشْ.<sup>23</sup> تِيْمْ غَارِي، وَارْ تَكُودْ شَا، مَاعَارْ وُتِي يَارَزُونْ أَذْ إِنْغْ زَعْمَارْ إِنُو، يَارَزُوْ أَدْ إِنْغْ وُزَا ذْ زَعْمَارْ نَكْ. أَقَا شَكْ عَاوُدْ غَارِي تَتُوَاخْضِيْدْ.“

دَاوُودُ ذِي قَاعِيَلَا

**23** <sup>1</sup>حَاجَانُ إِ دَاوُودُ، نَانَ: "أَقَا إِفِيلِيسْطِينِيْنِ تَمْنَعَانُ أَكْ-ذ قَاعِيَلَا وُشَا تُكشَاضُنْ إِندَرَارُ." <sup>2</sup>إِسْقَسَا دَاوُودُ سِيذِي، إِنَا: "مَا أَذْ فَعُغْ ذِينْ، أَذْ وَتُغْ إِفِيلِيسْطِينِيْنِ ؟" سِيذِي يَارَا-دْ خُ دَاوُودُ: "فَعُغْ، وَتْ إِفِيلِيسْطِينِيْنِ وُشَا فَكْ قَاعِيَلَا" <sup>3</sup>نَانَ أَسْ يِرْيَازُنْ نْ دَاوُودُ: "حَرَارُ، نَشِينْ نَتَكُودُ ذَغِيَا دَا ذِي يَاهُودَا، مَامَشْ عَادَ حَنِي مَارَا نَشِينْ نَفُغْ غَارَ قَاعِيَلَا غَارَ إِسْدِيِيْنِ نْ رُعْسَكَارَ نْ إِفِيلِيسْطِينِيْنِ." <sup>4</sup>وُشَا دَاوُودُ إِسْقَسَا سِيذِي ثَوَارَا نَعْنِيْثْ وُ سِيذِي يَارَا-دْ حَاسْ، إِنَا: "كَارُ، هُوَا غَارَ قَاعِيَلَا، مِيْنِيْزِي نَشْ أَذْ أَشْ وَشُغْ إِفِيلِيسْطِينِيْنِ ذِكْ إِفَاسْنُ نَكْ." <sup>5</sup>حَاسْ وُشَا إِفُغْ دَاوُودُ أَكْ-ذْ يِرْيَازُنْ نَسْ غَارَ قَاعِيَلَا، إِمْنِغْ أَكْ-ذْ إِفِيلِيسْطِينِيْنِ. نَتَا يُوْرُزْ خُ ثَحِيْمَارِيْنِ نَسْنُ وُشَا إِوْتَا نُنْ سْ إِسْتْ نْ تَشْتِي ذِ تَامَقْرَانْتْ. <sup>6</sup>أَمُو إِفَكْ دَاوُودُ إِمْرَدَاعُ نْ قَاعِيَلَا. <sup>6</sup>وَمِي أَبِيَاتَانُ، مَيْسْ نْ أَحِيْمَالِيَكْ، يَارُوْرُ غَارَ دَاوُودُ غَارَ قَاعِيَلَا، إِمَسَارُ، نَتَا أَقَا إِهُوَا أَكْ-ذْ وُبَالْطُو نْ وُكُهَانَ ذِكْ إِفَاسْنُ نَسْ.

<sup>7</sup>حَاجَانُ أَسْ إِ شَاوُولُ، أَقَا دَاوُودُ يَبِيوضُ غَارَ قَاعِيَلَا. حَنِي إِنَا شَاوُولُ: "أَرَبِّي إِكَا أَيِي إِ-ثْ ذِكْ وُفُوسْ إِنُو، مِيْنِيْزِي نَتَا إِتْوَاوَحْبَسْ أَرَامِي يُوْدَفْ غَارَ إِسْتْ نْ تَشْدِيْنْتْ سْ ثُوْرَا ذِ زَكْرُوتَانْتْ." <sup>8</sup>إِجَا شَاوُولُ أَذْ د-رَاغَانُ خُ مَارَا رُكْنَسْ غَارَ وُمنْغِي، حِيْمَا أَذْ هُوَانُ غَارَ قَاعِيَلَا مَاحِنْدُ أَذْ نَضْنُ إِ دَاوُودُ ذِ يِرْيَازُنْ نَسْ.

<sup>9</sup>رَامِي يَارَكْبُ دَاوُودُ بَلِي شَاوُولُ إِكَا دَايَسْ ثُوْعَمْتَا أَيَا سْ ثُوْفَرَا، إِنَا نَتَا إِ وُكُهَانَ أَبِيَاتَانُ: "أَوِي-دْ أَبَالْطُو نْ وُكُهَانَ ذَا!" <sup>10</sup>إِنَا دَاوُودُ: "أَ سِيذِي، أَرَبِّي نْ إِسْرَائِيْلُ، أَمْسَحَارُ نَكْ إِسْرَا نِيْشَانُ، أَقَا شَاوُولُ إِعْمَدُ أَذْ د-يَاسْ غَارَ قَاعِيَلَا حِيْمَا أَذْ إِحَارَبْ تَانْدِيْنْتْ ذِي طُوْعُ إِنُو. <sup>11</sup>مَا أَذْ أَيِي سَعْدُونُ إِمْرَدَاعُ نْ قَاعِيَلَا ذِي طُوْعُ نَسْ ؟ مَا أَذْ إِهُوَا شَاوُولُ أَمْ مَامَشْ إِسْرَا وُمَسْحَارُ نَكْ ؟ أَ سِيذِي، أَرَبِّي نْ إِسْرَائِيْلُ، إِنِي ثْ إِ وُمَسْحَارُ نَكْ!" سِيذِي يَارَا-دْ: "نَتَا أَذْ إِهُوَا." <sup>12</sup>حَاسْ وُشَا إِنَا دَاوُودُ: "مَا إِمْرَدَاعُ نْ قَاعِيَلَا أَذْ سَعْدُونُ نَشْ ذِ يِرْيَازُنْ إِنُو إِ شَاوُولُ ؟" إِنَا سِيذِي "نِيْثِي أَذْ شَكْ سَعْدُونُ." <sup>13</sup>حَاسْ وُشَا إِكَا دَاوُودُ أَكْ-ذْ يِرْيَازُنْ نَسْ، أَمْتِي سَتَا مِيَا نْ يِرْيَازُنْ، وُشَا فُغْنُ نِيْثِي زِي قَاعِيَلَا وُشَا دُورُنْ كُورُنْ مَانِي مَا زَمَارُنْ أَذْ وُيُورُنْ. وُمِي إِتْوَانَا إِ شَاوُولُ، أَقَا إِنْجَمْ-دْ دَاوُودُ زِي قَاعِيَلَا، إِجَا ذِكْ وَبَرِيْدُ نَسْ، وَارَ إِفِيْعْ شَا.

دَاوُودُ ذِي رَحْرَا نْ زَيْفْ

<sup>14</sup>دَاوُودُ إِقِيْمُ ذِي رَحْرَا ذِي لِقْلَعَاتْ نْ إِدُورَارُ وُشَا إِقِيْمُ خُ إِدُورَارُ ذِي رَحْرَا نْ زَيْفْ. شَاوُولُ يَارُوْرُ حَاسْ مَارَا وُسَانُ، مَاشَا أَرَبِّي وَارَ ثْ إِكِّي ذِكْ وُفُوسْ نَسْ. <sup>15</sup>وَمِي إِزْرَا دَاوُودُ، أَقَا شَاوُولُ ثُوْعَا إِفُغْ حِيْمَا أَذْ حَاسْ يَارُوْرُ، ثُوْعَا دَاوُودُ ذِي رَحْرَا نْ زَيْفْ ذِي حُورِيْسَا. <sup>16</sup>حَنِي إِكَارُ يُونَاتَانُ، مَيْسْ نْ شَاوُولُ، وُشَا يُوِيُوْرُ غَارَ دَاوُودُ ذِي حُورِيْسَا وُ نَتَا إِسْجُهْدُ أَفُوسْ نَسْ ذِي أَرَبِّي. <sup>17</sup>نَتَا إِنَا أَسْ: "وَارَ تَكُودُ شَا، مِيْنِيْزِي أَفُوسْ نْ بَابَا شَاوُولُ وَارَ شَكْ د-إِتِيْكَوِيْضُ وُ شَكْ أَذْ تَدُوْرُدْ ذِ أَجْدَجِيْدُ خُ إِسْرَائِيْلُ وُ نَشْ أَذْ دُورْغْ ذِ وَيْسْ ثُنَاتِيْنِ غَارَكْ. وُزَا ذِ بَابَا شَاوُولُ إِسْنُ أَيَا." <sup>18</sup>وُ نِيْثِي سْ ثُنَاتِيْنِ إِدْسنْ كِيْنِ إِجْ نْ زُعَاهُدُ رَاتْ إِ وُودْمَ نْ سِيذِي. دَاوُودُ إِقِيْمُ ذِي حُورِيْسَا وُ يُونَاتَانُ يَارَكُوْخْ غَارَ تَادَارْتْ نَسْ.

15:23 'حِيْمَا أَذْ حَاسْ يَارُوْرُ' - سْ ثُعِيْبَرَانِيْتْ 'حِيْمَا أَذْ يَارُوْرُ خُ زَعْمَارُ نَسْ؛

19 حَاسٌ وُشَا كَعَدُنْ إِزِيْفِيْنْ عَاَرُ شَاوُولُ ذِي جِيْبَعَا، نَانَ: "مَا وَاَرُ اِنُوْفَاَرُ دَاوُوْدُ عَاَزَنْغُ ذِي لُقَلْعَاتُ ذِكْ اِدُوْرَاوُ ذِي حُوْرِيْسَا، خُ ثُوْرِيْرْتُ نَ حَاخِيْلَا، عَاَرُ لَجَانُوْبُ نَ تَنْزُرُوْفَتْ؟ 20 حَنِّيْ رُخُو، اَ اَجْدَجِيْدُ، هُوَا-دَ عِلَاَحَسَابُ مِزْرِي نَ وُوْرُ نَكْ. اَذْ تِيْرِي حَنِّيْ تُمْسَرَاشْتُ نَعْ حِيْمَا اَذْ تَ نَسْعَدُوْ عَاَرُ وُفُوْسُ نَ وُجْدَجِيْدُ." 21 شَاوُولُ اِنَا: "اَذْ تَتُوَابَاْرِكُمْ زِي سِيْدِي، مِيْنَزِي شَقِيْخُ اَوْمُ. 22 وُيُوْرْمُ وُ وُجْدْمُ عَاَدُ كِنَاَرُ وُ حَصَامُ وُ سَنَمُ اَمْسَانُ مَانِي اِدْجُ وُصَاَرُ نَسْ وُ مَانَ وُنْ اِ تْ ذِيْنِيْ اِزْرِيْنْ، مَاعَاَرُ اِتُوَانَاْ اَيِي، اَقَا نَتَا ذِ اَحْرَايْمِي اَطَاسُ. 23 حَضَامُ وُ سَنَمُ مَارَا اِمُوْشَانُ نَ تَنُوْفَرَا مَانِي اِسْتُوْفَاَرُ اِحْفُ نَسْ وُ عَقْبِمُ مَارَا تَكْمُرْمُ. حَنِّيْ اَذْ كِيْدُوْمُ وُ يُوْرْعُ وُ مَارَا نَتَا ذِي تَمُوْرْتُ، اَذْ اِمْسَارُ، نَشْ اَذْ حَاسُ اَرْزُوْعُ جَاَرُ مَارَا رُوْرُوْفُ نَ يَاهُوْدَا." 24 كَارُنْ نِيْشِيْ وُ اِزَارُنْ رَاَثُ اِ وُوْدْمُ نَ شَاوُولُ عَاَرُ زِيْفُ. دَاوُوْدُ ذِ يَرِيَاْرُنْ نَسْ تُوْعَا اَتْنُ ذِي رَحْرَا نَ مَاعُوْنُ، ذِي رُوْصَا عَاَرُ لَجَانُوْبُ نَ تَنْزُرُوْفَتْ.

25 شَاوُولُ ذِ يَرِيَاْرُنْ نَسْ فَعْنُ حِيْمَا اَذْ حَاسُ اَرْزُوْنُ. اِتُوَانَاْ اَيَا اِ دَاوُوْدُ وُ نَتَا اِهْوَا-دَ زِي رَجْرُوْفُ ذِي رَحْرَا نَ مَاعُوْنُ. وُ مِي تْ اِسْرَا شَاوُولُ، رَحْدَتِيْ اِصْفَاَرُ نَتَا دَاوُوْدُ ذِي رَحْرَا نَ مَاعُوْنُ. 26 شَاوُولُ اِكَا خُ اِجُ نَ وُغَزْدِيْسُ نَ وَدْرَاَرُ وُ دَاوُوْدُ ذِ يَرِيَاْرُنْ نَسْ خُ وُغَزْدِيْسُ نَعْنِي نَ وَدْرَاَرُ. رَامِي اِقْدَجْتِيْ دَاوُوْدُ مَاحْنَدُ اَذْ يَاكُوْجُ خُ وُوْدْمُ نَ شَاوُولُ، اِمْسَارُ، اَقَا شَاوُولُ ذِ يَرِيَاْرُنْ نَسْ تَنْصُنْ-دِ اِ دَاوُوْدُ ذِ يَرِيَاْرُنْ نَسْ حِيْمَا اَذْ تَنْ طُفْنُ. 27 مَاشَا يُوْسَا-دِ اِجُ نَ وُرقَاسُ عَاَرُ شَاوُولُ اِنَا: "ذُعْبَا، اَسْ-دِ، مِيْزِي اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ هَجْمُنْ خُ تَمُوْرْتُ!" 28 حَنِّيْ اِعْقَبْ-دِ شَاوُولُ زَكْ وُصْفَاَرُ نَ دَاوُوْدُ وُشَا اِقْعُ عَاَرُ وُ مَسَاكَاَرُ اَكْ-ذِ اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ. سَ وُيْتِيْ قَاْرُنْ اَسْ اِ وُ مَسَانُ نِيْ سَالَاْعْ-هَامَاخْلِيْكُوْتُ.

### دَاوُوْدُ اِسْعِيْزُ خُ تُوْدَاْرْتُ نَ شَاوُولُ

24 1 يُوِيُوْرُ دَاوُوْدُ سَنِّيْ وُشَا اِقْبِمُ ذِي لُقَلْعَاتُ ذِكْ اِدُوْرَاَرُ نَ عَايْنْ-جَاْدِي. 2 وُشَا اِمْسَارُ، وُ مِي د-اِعْقَبْ شَاوُولُ زَكْ وُصْفَاَرُ نَ اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ، عَاوَدُنْ اَسْ، نَانَ: "دَاوُوْدُ اَقَا-تْ ذِي رَحْرَا نَ عَايْنْ-جَاْدِي." 3 حَنِّيْ اِكْسِي شَاوُولُ تْرُتْ-اَرْفَا نَ يَرِيَاْرُنْ اِتُوَاْفَاْرَزُنْ زِي مَارَا اِسْرَايْلُ، اِقْعُ حِيْمَا اَذْ يَارُوْ خُ دَاوُوْدُ ذِ يَرِيَاْرُنْ نَسْ خُ رَجْرُوْفُ نَ اِعَايْضُنْ نَ رَجْرُوْفُ. 4 نَتَا يُوْسَا-دِ عَاَرُ رَكُوْرِيْبَاتُ نَ وُوْدَجِي اِ اِدْجَانُ عَاَرُ وُ بَرِيْدُ مَانِي تُوْعَا اِدْجُ اِجُ نَ يَفْرِي. شَاوُولُ يُوْدَفُ عَاْرَسُ، حِيْمَا اَذْ اِدْزُ اِضَارُنْ نَسْ. تُوْعَا دَاوُوْدُ ذِ يَرِيَاْرُنْ نَسْ قِيْمُنْ عَاَرُ صَفَاَرُ ذِكْ اِفْرِي. 5 حَنِّيْ نَانَ اَسْ يَرِيَاْرُنْ نَ دَاوُوْدُ: "حَزَارُ، وَ اِ اَسْ اِ خُ ذِ اَشْ اِنَا سِيْدِي: 'حَزَارُ، نَشْ اَذْ اَشْ كَعْ رَعْدُوْ نَكْ ذِكْ وُفُوْسُ نَكْ وُ شَكْ تَرْمَاْرُدُ اَكِيْدَسْ تَكْدُ مِيْنُ تَتُوَاْرِيْدُ نِيْشَانُ ذِي تِيْطَاوِيْنُ نَكْ." وُشَا اِكَاْرُ دَاوُوْدُ، اِقْبِسْ تَنُوْفَرَا اِجُ نَ طَارْفُ زَكْ وُ سَرْهَامُ نَ شَاوُولُ. 6 اَوَاْرَنِيْ اَسْ مَاشَا اِسْدُوْدِيُوْ وُرْ نَ دَاوُوْدُ دَايْسُ، مِيْزِي نَتَا تُوْعَا اِشَارَكُ اِجُ نَ طَارْفُ زَكْ وُ سَرْهَامُ نَ شَاوُولُ. 7 نَتَا اِنَا اِ بَرِيَاْرُنْ نَسْ: "اَذْ اَيِي اِمْنَعُ سِيْدِي اَذْ كَعْ اَيَا اِسِيْدِي اِيُو، اِ وُ مَذْهُوْنُ نَ سِيْدِي، اَذْ اَيِي اِمْنَعُ سِيْدِي اَذْ كَعْ اَيَا، اَذْ سُوْرِيْضُغُ اَفُوْسُ اِنُوْ صِيْدُ نَسْ، مَاعَاَرُ نَتَا ذِ اَمَذْهُوْنُ نَ سِيْدِي!" 8 اِسُوِيُوْرُ دَاوُوْدُ اَكْ-ذِ يَرِيَاْرُنْ نَسْ سَ وَاوَاْرُنْ اِقْسَحْنُ وُ وَاْرُ تَنْ اِجِيْ اَذْعُوْغُنْ خُ شَاوُولُ. وُ شَاوُولُ اِكَاْرُ، اِقْعُ-دِ زَكْ اِفْرِي، اِطْفُ اَبْرِيْدُ.

19:23 'عَاَرُ لَجَانُوْبُ نَ تَنْزُرُوْفَتْ' - نِيْعُ 'عَاَرُ يَفُوْسِي نَ تَنْزُرُوْفَتْ'.

28:23 'سَالَاْعْ-هَامَاخْلِيْكُوْتُ' - اِسْمُ وَايْتَا اِحْسُ اَذْ يِيْنِي 'اَسْدَجَا حُ نَ وُطُوْ نِيْعُ اَسْدَجَا حُ نَ وَاْرُوْرُ'.

4:24 'حِيْمَا اَذْ اِدْزُ اِضَارُنْ نَسْ' - اَوَاْرُ-اِ اِحْسُ اَذْ يِيْنِي 'حِيْمَا اَذْ اِنَاْرُضُ'.

7:24 'اَمَذْهُوْنُ نَ سِيْدِي' - اَوَاْرُ-اِ اِحْسُ اَذْ يِيْنِي 'وَنِيْ اِتُوَاْفَاْرَزُنْ زِي سِيْدِي'.

9 حَاسٌ وُشَا إِكَّارٌ وُرَا ذَاوُوْدُ، إِفْع-د زَكُّ إِفْرِي، إِزَاعَا-د حُ شَاوُوْل، إِنَّا: "سِيْذِي إِنْو، أَجْدَجِيْدًا!" وُ شَاوُوْل إِحْرَارٌ غَارٌ ضَفَّارٌ وُشَا بِيَوْصَارٌ ذَاوُوْدُ سَ وُغْمِيْبُوْبٌ نَسْ غَارٌ نَمُوْرْت، إِبْنَدَقِي-10 إِنَّا ذَاوُوْدُ إِ شَاوُوْل: "مَامِي سِيْزِيْدٌ غَارٌ وَاوَارِنٌ نَ إِوْدَان، إِنِّي إِقَارِن: 'حِرَّارٌ، ذَاوُوْدُ إِحْسُ أَدَ أَشْ إِكُّ زُعَارٌ؟" 11 حِرَّارٌ أَسْ-أَ تُرِيْدُ سَ سِيْطَاوِيْنَ نَكُّ، أَقَا سِيْذِي إِكَّا شَكُّ أَسْ-أَ ذِكُّ إِفْرِي ذِكُّ وُفُوْسٌ إِنْوٌ وُ إِنْوَانَا أَيْيَ حِيْمَا أَدَ شَكُّ نَعْغُ، مَاشَا نَشْ حَاوْرَعُ حَاكُّ، مِيْنِرِي نَيْغُ أَكُّ-ذِي يِيْحَفُ إِنْو: 'نَشْ وَاَرُ سُوِيْرُضْعُ أَفُوْسٌ إِنْوُ ضِيْدٌ إِ سِيْذِي إِنْو، مَاعَارٌ نَتَا ذَا مَدْمُهَوْنٌ نَ سِيْذِي،' 12 حِرَّارٌ بَابَا، طَارْفُنْ وُ سُرْهَامٌ نَكُّ أَقَا-ث ذِكُّ وُفُوْسٌ إِنْو. وُ مِي نَشْ شَارِكْعُ إِيْجُ نَ طَارْفُنْ وُ بَارْتَسُو نَكُّ، وَاَرُ شَكُّ نَعِيْجُ. حَنِّي سَنُ وُ حِرَّارٌ، أَقَا وَاَرُ غَارِي ذِكُّ وُفُوْسٌ إِنْوُ رَا ذَا نُوْعَفْنَا وُرَا ذَا أَحْطُو وُ نَشْ وَاَرُ كِيَكُ حُضِيْعُ شَا. مَاشَا شَكُّ نَارْزُوْدُ حِيْمَا أَدَ أَيْيَ تَكْسُدُ نُوْدَارْتٌ إِنْو. 13 سِيْذِي أَدَ إِحْكَمُ جَارٌ أَيْيَ ذَا شَكُّ وُشَا سِيْذِي أَدَ إِتْنَاقَمُ إِ نَشْ زَايَكُ، مَاشَا أَفُوْسٌ إِنْوُ وَاَرُ إِتْبِرِي حَاكُّ. 14 أَمُ مَامَشْ إِقَارٌ وَاوَارٌ إُوْرُنُنْ نَ إِزِيَارُنْ نَ زِيَشْ: 'زَكُّ إِعْفَانُنْ إِأَسْ-د نُوْعَفْنَا!'، مَاشَا أَفُوْسٌ إِنْوُ وَاَرُ إِتْبِرِي ضِيْدٌ إِ شَكُّ. 15 أَوَارِي مَانُ وُنْ إِضْفَارٌ وُجْدَجِيْدُنْ نَ إِسْرَائِيْلُ؟ مَانُ وُنْ إِ تِيْمَارِدُ؟ أَوَارِي إِيِيْجُ نَ وُفْرِيْنَ إِمُوْتُنْ، أَوَارِي إِيِيْجُ نَ وُيْتِي نَ وُشُوْرْدُو! 16 سِيْذِي أَدَ يِيْرِي ذَا رُقَاضِي نَعْغُ وُ نَتَا أَدَ إِحْكَمُ جَارٌ أَيْيَ ذَا شَكُّ. نَتَا أَدَ إِحْرَارٌ ذِي مَانُ أَيَا وُشَا أَدَ إِحْكَمُ حُ دَعُوْتٌ إِنْوُ وُ نَتَا أَدَ أَيْيَ يَاعُ نَاسْعَارْتٌ زَكُّ وُفُوْسٌ نَكُّ. 17 وُ مِي إِكْمَرُ ذَاوُوْدُ حُ رَهَادُنْ نَ وَاوَارِنُ-أَ إِ شَاوُوْل، إِمَسَارٌ، أَقَا شَاوُوْل إِنَّا: "مَا نَا ذَا نَمِيْجَا نَكُّ، مِي ذَاوُوْدُ؟" حَنِّي إِسْكَاعَدُ شَاوُوْلٌ نَمِيْجَا نَسْ وُشَا إِرُو. 18 إِنَّا نَتَا إِ ذَاوُوْدُ: "شَكُّ ذَا أَمَسْكَدُ حَاْفِي نَشْ، مَاعَارُ شَكُّ تَكْيِدُ أَكِيْذِي مَلِيْحُ، مَاشَا نَشْ كَيْغُ أَكِيْذُكُ نُوْعَفْنَا. 19 شَكُّ، وَاَهْ شَكُّ، نَسْشِنْدُ أَيْيَ أَسْ-أَ، أَقَا شَكُّ تَكْيِدُ ذَايِي مَلِيْحُ، مَاعَارُ سِيْذِي نُوْعَا إِكَّا أَيْيَ ذِكُّ وُفُوْسٌ نَكُّ وُ شَكُّ وَاَرُ ذَا أَيْيَ نَتْنِيْدُ. 20 مَاعَارُ مَارَا إِيْجُ نَ وُرِيَارُ يُوْقَا زَعْدُو نَسْ، مَا حَنِّي أَدَ ثَ يِيْجُ أَدَ يُوِيُوْرُ أْبْرِيْدُ نَسْ ذِي رَحَارٌ؟ سِيْذِي أَدَ شَكُّ إِحْدَجْصُ سَ رَحَارٌ ذِي سِيْبْتُنْ نَ مِيْنُ ذَا أَيْيَ تَكْيِدُ أَسْ-أَ. 21 رَحُو سَنْعُ، أَقَا شَكُّ أَدَ تَدُوْرْدُ ذَا أَجْدَجِيْدُ وُ تَاكْلِيْدِيْتُ نَ إِسْرَائِيْلُ أَدَ تَمْتُنْ سَ وُفُوْسٌ نَكُّ. 22 حُ وُيْتِي جَادُجُ أَيْيَ رَحُو غَارُ سِيْذِي، أَقَا شَكُّ وَاَرُ تَقْطَعُضُ زَارِيْعَتُ إِنْوُ أَوَارِي أَيْيَ وُ وَاَرُ تَكْسُدُ إِسْمُ إِنْوُ زِي نَادَارْتُ نَ بَابَا!" 23 وُ ذَاوُوْدُ إِجْبِيْدُجُ إِ شَاوُوْلُ وُ شَاوُوْلُ يَارْكَوْحُ غَارُ تَادَارْتُ نَسْ وُ ذَاوُوْدُ ذَا يِرِيَارُنْ نَسْ كَاعْدُنْ غَارُ لِيُوْرُجُ ذِكُّ إِدُوْرَارُ

### ذَاوُوْدُ ذَا نَابَالُ أَكُّ-ذَا أَيْيَجَايِلُ

25 1 شَامُوِيْلُ إِمُوْتٌ وُ مَارَا إِسْرَائِيْلُ إِمُونٌ وُ وُتِيْنُ حَاسٌ أَكْجَدُوْرُ وُ نَضْرَنُ ثَ ذِي نَادَارْتُ نَسْ ذِي رَامَا. حَاسٌ وُشَا إِكَّارٌ ذَاوُوْدُ، إِهْوَا غَارٌ رَحْرَا نَ قَارَان. 2 نُوْعَا ذِي مَاعُونُ إِيْجُ نَ وُرِيَارُ وُتِي نُوْعَا غَارُ إِدْجُ وَاكْرَا ذِي كَارْمِيْلُ. أَرِيَارُ نُوْعَا ذَا بُو-وَاكْرَا أَرُ طَارْفِي. نَتَا إِدْجُ غَارِسُ تَرْتُ-أَرَاْفُ نَ إِحُوْرِيِيْنِ ذَا أَرْفُ نَ إِعَايِضُنْ. نَتَا نُوْعَا إِدْجَاسُ وُ دَجِي نَسْ ذِي كَارْمِيْلُ. 3 أَرِيَارُ تَرَاغَانُ أَسْ نَابَالُ وُ نَاعْمَارْتُ نَسْ تَرَاغَانُ أَسْ أَيْيَجَايِلُ. نَاعْمَارْتُ نُوْعَا غَارِسُ زَعْمَرُ مَلِيْحُ وُ نُوْعَا-تَ ذَا مَوْسِيْبِيْحُ إِ رَحْرَارْتُ، مَاشَا أَرِيَارُ نُوْعَا إِقْسَحُ وُ تِيْمَكَا نَسْ ذَا تِيْعَفَايِنِ إِ دَجَانْتُ نَتَا نُوْعَا-ثَ أَمُ وُوْرُ نَسْ.

9:24 'سَ وُغْمِيْبُوْبُ 'نَسْ' - سَ تَعِيْبِرَايِنِيْتُ 'سَ تِيْنَزَارُ نَسْ'.

12:24 'نُوْدَارْتُ إِنْوُ' - سَ تَعِيْبِرَايِنِيْتُ 'زُعْمَارُ إِنْوُ'.

16:24 'رُقَاضِي' - نَيْغُ 'أَمْرُوْفُ'.

3:25 'نَابَالُ' - إِسْمُ وَابِنِيْتَا إِحْسُ أَدَ يِيْنِي 'أَبُوَهَارِي'. 'أَيْيَجَايِلُ' - إِسْمُ وَابِنِيْتَا إِحْسُ أَدَ يِيْنِي 'بَابَا ذَا زَفْرَاْحُ إِنْوُ'.

## 1 صَامُوِيل

<sup>4</sup> **وَمِي** إِسْرَا دَاوُودُ ذِي زَحْرَا أَقَا نَابَالُ ثَوْعَا إِذْجَاسُ وُدْجِي نَسْ، <sup>5</sup> **سَكُ** دَاوُودُ عَشْرَا ن يِرْيَازُنْ ذِينْ، **إِنَّا** إِ حُوْدْرِييْنْ: ”كَاعْدَمْ عَارْ كَارْمِيْلُ وُدْجِي إِ عَا ثَاوُضْمْ عَارْ نَابَالْ، **إِنْتَحْصَا** أَوْمْ أَدْ **تَسْقَسَامْ** حُ وُْمْدُورْ تَسْ ذِكْ **يِسْمِ** **إِنُو**. <sup>6</sup> **تَخْصَا** أَدْ **تِينِيْمْ** أَمُو: ’إِرِي أَدْ حَاكْ يِرِي زَهْنَا وُشَا أَدْ يِرِي زَهْنَا حُ نَادَارْتْ نَكْ ذ زَهْنَا **عَارْ** مَارَا مِيْنْ إِذْجَانْ نَكْ! <sup>7</sup> **أَقَا** نَشْ سَرِيْعْ بَلِي شَكْ عَارْكَ إِرْوَانْ، **إِوَا** حَنِّي، **إِمْكَسَاوُنْ** نِيْ عَارْكَ ثَوْعَا أَنْنْ **أَكِيدَنْغْ** وُشَا نَشِيْنْ **وَإَرْ** ثَنْ نَحُوْجْ شَا وُشَا **وَإَرْ** ثَنْ **إِنْقِيصْ** **وَإَلُو** زِي مِيْنْ **عَارْسُنْ** مَارَا وُشَانْ إِ **إِكِيْنْ** نِيْثِيْ ذِي **كَارْمِيْلْ**. <sup>8</sup> **سَقْسَا** إِحُوْدْرِييْنْ نَكْ وُدْجِي نِيْثِيْ أَدْ أَشْ **إِنِيْنْ**. **أَدْ** أَفَنْ **إِحُوْدْرِييْنْ** -أَ **أَرْصَا** ذِي **ثِيْطَاوِيْنْ** نَكْ، **مَاعَارْ** **نُوسَا**-د **عَارْ** إِحْ ن **وَإَسْ** ن **وُورَارْ**. **تَرَاوُغْ**، **أَوْشْ** إِ **إِمْسَحَارُنْ** نَكْ وُدْجِي **مِيْنْ** إِ **عَا** يَافْ **وُفُوسْ** نَكْ.“

<sup>9</sup> **وَمِي** **إِوُضْنْ** **إِحُوْدْرِييْنْ** ن **دَاوُودُ** **ذِيْنْ** **وُشَا** **سِيوَرُنْ** **أَكْ**-ذ **نَابَالْ** **مَارَا** **أَوَارُنْ**-أَ **ذِكْ** **يِسْمِ** ن **دَاوُودُ**، **وُشَا** **حَنِّي** **قِيْمُنْ** **نِيْثِيْ تَرَاَجَانْ**. <sup>10</sup> **نَابَالْ** **مَاشَا** **يَارَا**-د **حُ** **إِمْسَحَارُنْ** ن **دَاوُودُ**، **إِنَّا**: ”**مَانْ** **وُنْ** إِ **إِذْجَانْ** **ذ** **دَاوُودُ** **ذ** **مَانْ** **وُنْ** إِ **إِذْجَانْ** **ذ** **مِيْسْ** ن **يَاسَا**؟ **أَسْ**-**أَقَا** **ذِيْنْ** **أَطَاسْ** ن **إِمْسَحَارُنْ** نِيْ **يَارُوْرُنْ**. **كُوْرُ** **إِحْ** **يَارُوْرُ** **زِي** **رَاْتْ** ن **وُودْمْ** ن **بَابْ** نَسْ. <sup>11</sup> **مَا** **أَدْ** **كَسِيْعْ** **حَنِّي** **أَعْرُومْ** **إِنُو** **ذ** **وَإِمَانْ** **إِنُو** **ذ** **تُعَارِضْتْ** **إِ** **عَاَصُغْ** **إِ** **إِرْوَانْ** **إِنُو** **وُشَا** **أَدْ** **ث** **وُشُغْ** **إِ** **يِرْيَازُنْ** **حُ** **يِنِيْ** **وَإَرْ** **سِيْنُغْ** **وَرَا** **ذ** **مَانِيْسْ** **د-** **وَسِيْنْ** **نِيْثِيْ**؟“ <sup>12</sup> **حَنِّي** **تُقْرَبُنْ** **إِحُوْدْرِييْنْ** ن **دَاوُودُ** **عَارْ** **وَبْرِيْدُ** **إِ** **زِي** **د-** **وَسِيْنْ** **وُشَاعَقْبُنْ** **وُشَا** **وَسِيْنْ**-**د** **عَارَسْ** **وُدْجِي** **وَ** **حَاَجَانْ** **أَسْ** **مَارَا** **أَوَارُنْ**-أَ. <sup>13</sup> **حَاسْ** **وُشَا** **إِنَّا** **دَاوُودُ** **إِ** **يِرْيَازُنْ** نَسْ: ”**كُوْرُ** **أَرِيَاْرُ** **أَدْ** **إِنِيْسْ** **سِيْفْ** **تَسْ**!“ **وُشَا** **كُوْرُ** **أَرِيَاْرُ** **إِنِيْسْ** **سِيْفْ** **تَسْ**، **وَرَا** **ذ** **دَاوُودُ** **إِنِيْسْ** **سِيْفْ** **تَسْ**. **نِيْثِيْ** **كَاعْدُنْ** **أَوَارِنِيْ** **إِ** **دَاوُودُ**، **أَمْنِيْ** **أَرْبَعَا**-**مِيَا** ن **يِرْيَازُنْ**، **وُدْجِي** **مِيْثَايْنْ** **عَارْ** **زُحُوَاجْ**.

<sup>14</sup> **إِحْنْ** **زَكْ** **إِحُوْدْرِييْنْ** **ثَوْعَا** **إِحَاَجَا** **أَيَا** **إِ** **أَبِيْجَايِيْلْ**، **ثَامَعَارْتْ** ن **نَابَالْ**، **إِنَّا** **أَسْ**: ”**حَزَارْ**، **دَاوُودُ** **إِسْكْ**-**د** **إِرْقَاسُنْ** **زِي** **زَحْرَا** **حِيْمَا** **أَدْ** **سِيوُضْنْ** **لُبَارَاكَا** **إِ** **سِيْدِيْتِنُغْ**، **مَاشَا** **وَإِنِيْثَا** **إِفْرَعْ** **حَاسُنْ** **س** **تُرَاوَارْتْ**. <sup>15</sup> **إِرْيَازُنْ** **ثَوْعَا** **أَنْنْ** **شَتَانْ** **إِ** **نَشِيْنْ** **وُدْجِي** **وَإَرْ** **ذ** **أَنْغْ** **سَدَعْنْ** **شَا** **وُشَا** **وَإَرْ** **نَفْقِيْدُ** **وَإَلُو** **مَارَا** **وُشَانْ** **إِ** **ذِيْبِيْ** **نَسْعُدُو** **أَكِيدَسُنْ** **ذِكْ** **إِيَاْرُنْ** **نَارُوسَا**. <sup>16</sup> **نِيْثِيْ** **ثَوْعَا** **أَنْنْ** **أَمَشْنَاوْ** **إِحْ** ن **زُحِيْصْ** **إِ** **نَشِيْنْ**، **ذُجِيْرْتْ** **ذ** **وَإَسْ**، **ذِي** **مَارَا** **وُشَانْ** **إِ** **كِيْدَسُنْ** **نَدُجْ** **وُدْجِي** **وُدْجِي**. <sup>17</sup> **زُحُو** **مَاشَا**، **حَزَارْ** **مَلِيْحْ**، **مِيْنْ** **إِنْتَحْصَانْ** **أَدْ** **ث** **تَكُدْ**، **مَاعَارْ** **رُغَارْ** **حُ** **سِيْدِيْتِنُغْ** **ذ** **مَارَا** **تَادَارْتْ** **تَسْ** **إِمْتُنْ**. **تَنَّا** **ذ** **إِحْ** ن **وَرِيَاْرُ** **وَإَرْ** **إِسْكُوِي** **وَإَوَارُ** **أَكِيدَسْ**.“ <sup>18</sup> **تُقْدَجِي** **أَبِيْجَايِيْلْ**، **تَكْسِي** **مِيْثَايْنْ** ن **تَشْنِيْفِيْنْ** **ذ** **تُنَايْنْ** ن **تُحُوْشَايْنْ** ن **يِرِيْمْ** **إِ** **يَبُو** **ذ** **حَمَسَانْ** ن **تُحْسِيوِيْنْ** **وَجْدُنْتْ** **ذ** **حَمَسَانْ** **ذ** **رُقِيَاسْ** ن **تُغَاوِيْنْ** **ذ** **مَبَانْ** ن **تُغَايِيْطَايِيْنْ** ن **زُيْبْ** **ذ** **مِيْثَايْنْ** ن **إِعْرُومُنْ** ن **تَارَارْتْ**، **وُدْجِي** **تَنَاتْ** **تَسَارَسْ** **مَانَاوِيْ** **مَارَا** **حُ** **يَعْيَاْرُ**. <sup>19</sup> **تَنَّا** **إِ** **إِحُوْدْرِييْنْ** **تَسْ**: ”**وَيُورْمْ** **رَاْتْ** **إِ** **وُودْمْ** **إِنُو**. **حَزَارْ** **نَشْ** **أَدْ** **كَبُو** **د-** **أَرْدَفُغْ**:“ **مَاشَا** **تَنَاتْ** **وَإَرْ** **ذ** **أَسْ** **ثِيْ** **أَيَا** **إِ** **وَرِيَاْرُ** **تَسْ** **نَابَالْ**.

<sup>20</sup> **وَمِي** **ثِنِيْثَا** **تَنَاتْ** **حُ** **وَعْيُورُ**، **تُهَوَا** **حُ** **وُدُورِيِي** ن **وَدْرَارُ**، **حَزَارْ**، **إِمْسَارْ** **أَقَا** **دَاوُودُ** **ذ** **يِرْيَازُنْ** **تَسْ** **هَوَانْ**-**د** **أَدْ** **مَسَاكَارُنْ** **أَكِيدَسْ** **وُدْجِي** **تَنَاتْ** **تَمْرَقَا** **أَكِيدَسُنْ**. <sup>21</sup> **دَاوُودُ** **ثَوْعَا** **إِنَّا**: ”**س** **ثِيْدْتْ**، **بَاطِرْ** **إِ** **حُصِيْعْ** **حُ** **مَارَا** **مِيْنْ** **عَارَسْ** **إِذْجَانْ** **ذِي** **زَحْرَا**، **أَرَامِي** **وَإَرْ** **وِدَارُ** **وَإَلُو** **زِي** **مِيْنْ** **عَارَسْ**. **تَنَّا** **إِخْدَجُصْ** **أَيِي** **مِيْنْ** **إِصْبَحُنْ** **س** **مِيْنْ** **وَإَرْ** **إِحْرِيْنْ**. <sup>22</sup> **أَدْ** **إِكْ** **أَمُو** **سِيْذِي** **أَكْ**-**ذ** **رُعْدِيَاْلُنْ** ن **دَاوُودُ** **وُدْجِي** **أَدْ** **يَارِنِيْ** **ذِي** **مَانْ** **أَيَا**، **مَارَا** **نَشْ** **زِي** **مَارَا** **مِيْنْ** **عَارَسْ**، **أَدْ** **جُغْ**، **عَارَسْ** **أَرْ** **ثِيوُشَا**، **وَرَا** **ذ** **إِحْ** **وَنِيْ** **ث** **إِتَكْنُ** **حُ** **زُحِيْصْ**!“

12:25 **عَارْ** **وَبْرِيْدُ** **إِ** **زِي** **د-** **وَسِيْنْ**؛ - **س** **تُعْبِيْرَانِيْثْ** **عَارْ** **وَبْرِيْدُ** **نَسْنْ**؛

18:25 **رُقِيَاسْ** - **عَزَايْنْ** 7-8 **لِيْشُرُو**.

19:25 **وَيُورُومْ**؛ - **س** **تُعْبِيْرَانِيْثْ** **رُؤَامْ**؛



<sup>23</sup> وَهُمِي تَزْرَأُ أَبِيجَايِيلَ دَاوُودَ، تَضْرَأُ دَعِيَا حُ وَغَيُورَ نَسْ، نُوْصَا رَأَتْ إِ دَاوُودَ حُ وَغَمْهُوبَ نَسْ وَشَا نُوْصَارَ أَرْ مُثُورَتْ. <sup>24</sup> تَنَّاَتْ نُوْصَا أَسْ غَارَ إِصْرَارُنْ، تَنَّا: ”نَشْ، وَهَاهَا، إِ ذِي إِدْجِ رُعِيْبْ، أ سِيْذِي. أْجْ أَدْ تَسِيُورَ نَأْيَا نَكْ أَكِيْذِكْ وَ سَرْ إِ وَاوَارَنْ نِ نَأْيَا نَكْ. <sup>25</sup> أْجْ سِيْذِي إِيُوْ وَارَ إِخْرَارَ غَارَ وَرِيَاَرْ-أِ إِ وَارَ إِسْكَوِيْنْ، غَارَ نَابَالْ، مَاعَارَ أَمْ مَامَشْ ذِ أَسْ قَارُنْ، أَمْوُ إِ يَدْجِ تَنَّا. نَابَالْ ذِ إِسْمِ نَسْ وَ نُوْبوْهْرِيَا أَقَا-تِ دَابِسْ. نَشْ، نَأْيَا نَكْ، وَارَ زُرِيْعْ شَا إِحُوْدْرِيِيْنْ نِ سِيْذِي إِيُوْ إِ-د-نَسْكَدْ. <sup>26</sup> حَنِّي زَحُوْ، أ سِيْذِي، سِ تِيْذَتْ أَمْ إِدَارَ سِيْذِي وَ إِدَارَ زَعْمَارَ نَكْ، أَقَا سِيْذِي ذِ وَنِيْ شَكْ إِمْنَعْنِ مَاحْنُدْ أَدْ تَسِيْرُزْدْ إِدَامَنْ وَ أَدْ تَمْكَدْ إِحْفِ نَكْ سِ وَفُوسْ نَكْ. حَنِّي زَحُوْ، أَدْ دُورَنْ زَعْدِيَانْ نَكْ ذِ إِيِيْ يَارْزُونْ أَدْ كُنْ زَعَارَ ذِي سِيْذِي إِيُوْ أَمْ نَابَالْ. <sup>27</sup> إِيُوْ زَحُوْ، مَانَ أَيَا ذِ لِبَارَاكَ إِ-د-تِيُوي نَأْيَا نَكْ إِ سِيْذِي إِيُوْ مَاحْنُدْ أَدْ تَمُوشْ إِ إِحُوْدْرِيِيْنْ تِي يُوُيُورَنْ ذِكْ إِصُورَافِ نِ سِيْذِي. <sup>28</sup> تَزَاوُغْ، عَفَارَ أَخْطُوْ نَأْيَا نَكْ، مَاعَارَ سِيْذِي أَدْ إِسْبُدْ إِ سِيْذِي إِيُوْ إِشْتَنْ نِ نَادَارْتْ تَمُنْ، مِيْزِي سِيْذِي إِيُوْ إِيَتَكْ كَارَاتْ نِ سِيْذِي وَ سِ مِيْزِي وَارَ دَايَكْ إِدْجِي زَعَارَ زَكْ وَوَسَانَ إِمُورُورَا نَكْ. <sup>29</sup> مَارَا إِجْ نِ بِنَادَمْ إِكَارَ حَاكْ حِيْمَا أَدْ شَكْ إِضْفَارَ وَ حِيْمَا أَدْ يَارْزُوْ حُ زَعْمَارَ نَكْ، حَنِّي أَدْ يِيْرِي زَعْمَارَ نِ سِيْذِي إِيُوْ ذِي رَامَانَ إِقَنْ ذِي تَشِيَارْتْ نِ يِيِيْ إِدَارَنْ غَارَ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، مَاشَا زَعْمَارَ نِ زَعْدِيَانْ نَكْ أَدْ زَايِسْ إِحْبَارَ نَتَا غَارَ رَاكُوجِ زَكْ وَكَمِيْشِ نِ إِدْجِيِي. <sup>30</sup> أَدْ إِمْسَارَ، مَارَا سِيْذِي أَدْ إِيَكْ-ذِ-سِيْذِي إِيُوْ غَلَاخْسَابْ مَارَا تَابْصِحَانْتْ إِ حَاكْ إِسِيُورْ وَ أَدْ شَكْ يَكْ ذِ أَمْكَودْ حُ إِسْرَائِيْلْ، <sup>31</sup> حَنِّي وَارَ تِيْرِي أَيَا إِيَا شَكْ، أ سِيْذِي، ذِ سِيْيْتْ إِ زِي إِ عَا تَنْقَارْصُدْ وَرَا ذِ تَاعْنُكْرِيْفْتْ إِ وُورْ، أَقَا شَكْ تَسِيْرُزْدْ إِدَامَنْ بَاطِرْ وَ أَقَا سِيْذِي إِيُوْ إِيَا أَدْ إِفَكْ إِحْفِ نَسْ. وَ مَارَا سِيْذِي أَدْ إِيَكْ زَحَارَ ذِي سِيْذِي إِيُوْ، عَفْرُ حَنِّي حُ نَأْيَا نَكْ.“

<sup>32</sup> حَنِّي إِيَا دَاوُودَ إِ أَبِيجَايِيلَ: ”أَدْ إِيُوْابَارَكْ سِيْذِي، أَرْبِي نِ إِسْرَائِيْلْ، وَنِيْ شَمْ د-إِسْكَرْ أَسْ-أِ إِ وَمَسَاكَارَ أَكِيْذِي! <sup>33</sup> أَقَا تَشُوْابَارَكْ زَهْمَانْتْ تَمْ وَشَا تَشُوْابَارَكْدْ وَرَا ذِ شَمْ، رَامِي ذِ أَيِي تَشْبُدْ أَسْ-أِ زَكْ وَسِيْرَنْ نِ إِدَامَنْ وَ أَدْ تَنْتَفَعْ إِ يِيْحْفِ إِيُوْ سِ إِفَاسَنْ إِيُوْ! <sup>34</sup> مَاعَارَ سِ تِيْذَتْ، أَمْ إِدَارَ سِيْذِي، أَرْبِي نِ إِسْرَائِيْلْ، وَنِيْ ذِ أَيِي إِسْبُدَنْ أَدْ أَمْ كُحْ زَعَارَ، مَارَا شَمْ وَارَ غَارِي د-تَفِيْعُدْ دَعِيَا، حَنِّي وَارَ إِتْعِيْمِي غَارَ تَفَاوُثْ نِ تُوْفُوْثْ وَرَا ذِ إِجَنْ زَكْ إِوْدَانْ نِ نَابَالْ، وَنِيْ تِ إِتْكَنْ حُ زَحِيْصْ!“ <sup>35</sup> وَشَا إِكْسِي دَاوُودَ زَكْ وَفُوسْ نَسْ مِيْنِ نُوْعَا إِ ذِ أَسْ د-تِيُوي، إِيَا أَسْ: ”وَيُورَ ذِي زَهْمَا غَارَ نَادَارْتْ تَمْ! حَزَارَ، نَشْ سَرْيِعْ-دِ غَارَمْ وَ كُورَ أَدْ سَكَاْعُدْ وَذَمْ تَمْ إِحْرَنْ.“

<sup>36</sup> وَهُمِي د-نُوسَا أَبِيجَايِيلَ غَارَ نَابَالْ، حَنِّي كُورَ إِيَتَكْ زَارْدَنْ نِ تِيْسِيْتْ ذِي نَادَارْتْ نَسْ أَمْ زَارْدَنْ نِ إِجْ نِ وَجْدَجِيْدْ. وَرَنْ نِ نَابَالْ نُوْعَا-تِ حُ زَحَاضَارَ نَسْ، إِسْشَارَ أَرْ طَارْفِ. سِ وَيِيِي وَارَ ذِ أَسْ تَنِّي وَرَا ذِ إِجْ نِ وَاوَارَ، أَمْزِيَانْ نِيْعْ أَمْقَرَانَ، حُ مِيْنِ إِمْسَارَنْ غَارَسْ أَرْ تَاكَاوُثْ نِ تُوْفُوْثْ. <sup>37</sup> غَارَ تُوْفُوْثْ، حَنِّي رَامِي إِفْعِ بِيْنُوْ حُ نَابَالْ، إِمْسَارَ، أَقَا تَامْعَارْتْ نَسْ تَنَّا أَسْ مَانَ أَيَا. وَشَا إِجْمُدْ وُورَ نَسْ وَشَا تَنَّا إِدُورَ أَمْ إِجْ نِ وَرْزُو. <sup>38</sup> أَوَارْبِي إِعْشَرَ نِ وَوَسَانَ، إِمْسَارَ، أَقَا سِيْذِي إِيُوْ نَابَالْ أَرْامِي إِمُوثْ.

<sup>39</sup> وَهُمِي إِسْرَا دَاوُودَ بَلِي نَابَالْ إِمُوثْ، إِيَا تَنَّا: ”أَدْ إِيُوْابَارَكْ سِيْذِي. ذِي زُحُومْ حُ دَعُوْ إِيُوْ حُ زُحْكُرَا إِ ذِ أَيِي إِتْوَاكُنْ، إِتَارَ-تِ زَكْ وَفُوسْ نِ نَابَالْ. وَشَا إِسْبُدْ وَمَسْحَارَ نَسْ حِيْمَا أَدْ يَكْ زَعَارَ. سِيْذِي يَارَا زَعَارَ نِ نَابَالْ أَدْ د-إِدُورَ حُ وَزْدَحِيْفِ نَسْ!“ وَشَا دَاوُودَ إِسْكَ إِجْ وَ وَانِيْنَا إِسِيُورَ-أَكْ-ذِ أَبِيجَايِيلَ حِيْمَا أَدْ تِ يَإُوي ذِ تَامْعَارْتْ إِ نَتَا.

<sup>40</sup> **وَمِي** د- **وُسَيْن** **إِمْسَخَّرَن** ن **دَاوُدَ** **عَارَ** **أَبِيجَايِيلَ** **عَارَ** **كَارْمِيلَ**، **سَيُورَن** **أَكِيدَسَ**، **نَانَ**: “**دَاوُدُ** **إِسْكُ** **أَنْخَ** د- **عَارَمَ** **حِيمَا** **أُدْ** **شَمَ** **نَاوِي** **ذَ** **تَامْعَارَثَ** **إِ** **نَتَا**.” <sup>41</sup> **رَحْدَنِي** **نَتَاثَ** **تَكَارَ**، **تُوصَارَ** **عَارَسَ** **أَرُ** **تَامُورَثَ** **سَ** **وَعُمِيُوبَ** **نَسَ**، **تَتَا**: “**خَرَارَ**، **تَيْسَمَعْتُ** **نَكُ** **أَمَ** **إِشْتُ** **نَ** **تَايَا** **حِيمَا** **أُدْ** **تَسِيرْدُ** **إِصَارَنَ** **إِ** **إِمْسَخَّرَن** **نَ** **سِيدِي** **إِنُوبَ**.” <sup>42</sup> **تَقْدَجَقِي** **أَبِيجَايِيلَ**، **تَكَارَ**، **نَتَاثَ** **تَثِيَا** **حُ** **وَعِيُورَ** **تَسَ** **أَكَ** د- **خَمْسَانَ** **تَثِيَا** **نَسَ** **تَثِيَا** **تَ يَارْدَفُنَ** **حُ** **إِصَارَنَ**، **نَتَاثَ** **تَقْفَارَ** **إِرْقَاسَنَ** **نَ** **دَاوُدَ** **وُشَا** **تَدُورُ** **ذَ** **تَامْعَارَثَ** **نَسَ**.

<sup>43</sup> **يِيُوي** **دَاوُدَ** **عَاوُدُ** **أَخِينُوعَامَ** **زِي** **يَارَزَاعِيلَ** **ذَ** **تَامْعَارَثَ**، **نَيْتِنِي** **سَ** **تَثَابِنَ** **إِدْسُنْتَ** **ذُورُنْتَ** **ذَ** **تَامْعَارَثَ** **إِ** **نَتَا**، <sup>44</sup> **شَاوُولَ** **مَاشَا** **تُوعَا** **وُشَا** **يُدْجِيسَ** **نَسَ** **مِيخَالَ**، **تَامْعَارَثَ** **نَ** **دَاوُدَ**، **إِ** **بَالْتِي**، **مَيْسَ** **نَ** **لَيْيِشَ** **وَنِي** **إِدْجَانَ** **زِي** **جَالِيمَ**.

### دَاوُدُ إِسْعِيزُ حُ تُوْدَارْتُ نَ شَاوُولَ إِ تُوَارَا وَيَسُ تَثَابِنَ

**26** <sup>1</sup> **إِزِيْفِينِ** **وُسَيْنَ** د- **عَارَ** **شَاوُولَ** **عَارَ** **جَبِيْعَا**، **نَانَ**: “**مَا** **وَارَ** **إِسْتَوْفَارَ** **دَاوُدَ** **إِخْفَ** **نَسَ** **حُ** **تُورِيرْتُ** **نَ** **حَاخِيلَا** **زَاتَ** **إِ** **وُودَمَ** **نَ** **تَنْزُرُوفْتُ** ؟ ” <sup>2</sup> **حَنِي** **إِكَارَ** **شَاوُولَ** **وُشَا** **إِهَوَا** **عَارَ** **رَحْرَا** **نَ** **زَيْفَ** **وُ** **أَكِيدَسَ** **تَرْتَ** **أَرَاَفَ** **نَ** **بِرِيَارَنَ** **تَبِي** **إِتُوكَاقَارَنَ** **زِي** **إِسْرَائِيلَ**، **حِيمَا** **أُدْ** **بَارَزُو** **حُ** **دَاوُدَ** **ذِي** **رَحْرَا** **نَ** **زَيْفَ**، <sup>3</sup> **إُونَا** **شَاوُولَ** **إَقِيصَانَ** **نَسَ** **عَارَ** **وَبْرِيذَ** **حُ** **تُورِيرْتُ** **نَ** **حَاخِيلَا** **تَبِي** **زَاتَ** **إِ** **وُودَمَ** **نَ** **تَنْزُرُوفْتُ**، **دَاوُدَ** **إَقِيمَ** **ذِي** **رَحْرَا**، **إِزْرَا** **شَاوُولَ** **إِصْفَارَ** **إِ** **تَ** **إِ** **دَ** **عَارَ** **رَحْرَا**، <sup>4</sup> **مَاغَارَ** **دَاوُدَ** **تُوعَا** **إِسْكُ** **إِخْبَارْجِيِينِ** **وُ** **تَتَا** **تُوعَا** **إِسَنَ** **أَقَا** **شَاوُولَ** **إِكَا** **أُدْ** **دَ** **يَاسَ**، <sup>5</sup> **دَاوُدَ** **إِكَارَ** **وُ** **يُوسَا** **دَ** **مَانِي** **تُوعَا** **إُونَا** **شَاوُولَ** **إَقِيصَانَ** **نَسَ**، **دَاوُدَ** **تُوعَا** **إِتُوارَا** **مَانِي** **تُوعَا** **إِزْرَ** **شَاوُولَ**، **أَكَ** **دَ** **وُكُومَانْدَارَ** **نَ** **زَعْسَكَرَا** **أَبْنِيَرِ**، **مَيْسَ** **نَ** **نِيرَ**، **شَاوُولَ** **إِطْصَ** **ذِي** **رَمَارْخِجَ** **نَ** **إِكَارُوتِنَ** **وُ** **رُكْنَسَ** **تُوعَا** **إِنْضَ** **أَسَ** **دَ** **سَ** **إَقِيصَانَ** **نَسَ**، <sup>6</sup> **حَنِي** **إِطْفَ** **دَاوُدَ** **ذِكُ** **وَاوَارَ**، **إِسِيُورَ** **أَكَ** **ذَ** **أَخِيمَالِيكُ**، **أَحِيْتِي**، **وُ** **أَكَ** **ذَ** **أَبِيشَايَ**، **مَيْسَ** **نَ** **صِيرُوبَا**، **وَمَاسَ** **نَ** **يُوَوَابَ**، **إِنَا**: “**مَانَ** **وَنَ** **أَكِيدِي** **إِ** **عَا** **إِهَوانَ** **عَارَ** **شَاوُولَ** **ذِي** **رَمَارْخِجَ** **نَ** **زَعْسَكَرَا** ؟ ” **أَبِيشَايَ** **إِنَا**: “**نَشَ** **أُدْ** **كِيدَكُ** **هَويغَ**.”

<sup>7</sup> **يُوسَا** **دَ** **دَاوُدَ** **ذَ** **أَبِيشَايَ** **ذِي** **ذَجِيرْتَ** **عَارَ** **رُكْنَسَ**، **وُ** **خَرَارَ**، **شَاوُولَ** **تُوعَا** **إِطْصَ** **ذِي** **رَمَارْخِجَ** **نَ** **إِكَارُوتِنَ** **وُ** **لَانْسَا** **نَسَ** **تَجَبِي** **زَاتَ** **إِ** **وُرْدَجِيْفَ** **نَسَ** **ذِي** **تُورُوتَ**، **إِنْضَ** **أَسَ** **دَ** **أَبْنِيرَ** **ذَ** **رُكْنَسَ**، <sup>8</sup> **حَنِي** **إِنَا** **أَبِيشَايَ** **إِ** **دَاوُدَ**: “**أَسَ** **أَ** **إِقَنَ** **سِيدِي** **رَعْدُو** **تَكُ** **ذِكُ** **وُفُوسَ** **تَكُ**، **أَجَ** **أَبِي** **رَحُو** **أُدْ** **تَ** **سُتُوقِغَ** **أَكَ** **ذَ** **تَمُورَثَ** **سَ** **إِشْتُ** **نَ** **تَثِيَا** **نَ** **لَانْسَا**، **وَارَ** **تَحْدِجِيغَ** **أُدْ** **تَ** **تَكْغَ** **إِشْتُ** **نَ** **تُوَارَا** **تَغْنِيْتُ**، ” <sup>9</sup> **دَاوُدَ** **مَاشَا** **إِنَا** **أَبِيشَايَ**: “**وَارَ** **تَ** **نَقَ** **شَا**، **مَاغَارَ** **مَانَ** **وَنَ** **إِزْمَارَنَ** **أُدْ** **بَارَ** **أَفُوسَ** **نَسَ** **عَارَ** **وَمُذْهُونَ** **نَ** **سِيدِي** **وُشَا** **أُدْ** **إَقِيمَ** **ذَ** **أَفُورِي** ؟ ” <sup>10</sup> **حَنِي** **إِنَا** **دَاوُدَ**: “**سَ** **سِيدِي** **أَمَ** **إِدَارَ** **سِيدِي**، **سِيدِي** **أُدْ** **تَ** **إِوتَ**: **نِيغَ** **أُدْ** **دَ** **يَاسَ** **وَأَسَ** **نَسَ** **إِ** **ذِي** **إِ** **عَا** **إِمْتَ** **نِيغَ** **أُدْ** **دَ** **إِهَوَا** **عَارَ** **وَمُنْغِي** **وُشَا** **أُدْ** **إِتُوانِغَ**، ” <sup>11</sup> **إِزِي** **أُدْ** **أَبِي** **إِمْنَعَ** **سِيدِي** **أَقَا** **نَشَ** **أُدْ** **وَنْغَ** **سَ** **وُفُوسَ** **إِنُوبَ** **أَمْدْهُونَ** **نَ** **سِيدِي**، **تُرَاوَنْغَ** **شَكُ**، **كُسي** **لَانْسَا** **إِ** **إِدْجَانَ** **رَاثَ** **إِ** **وُرْدَجِيْفَ** **نَسَ** **ذَ** **تَثِيرِيغْتُ** **نَ** **وَامَانَ** **وُشَا** **أَجَ** **أَنْغَ** **أُدْ** **تُويُورَا**، ” <sup>12</sup> **كُسي** **دَاوُدَ** **لَانْسَا** **ذَ** **تَثِيرِيغْتُ** **نَ** **وَامَانَ** **إِ** **تُوعَا** **ذِينِ** **إِدْجَانَ** **رَاثَ** **إِ** **وُرْدَجِيْفَ** **نَ** **شَاوُولَ** **وُشَا** **نَيْتِنِي** **فُغَنَ**، **وُرَا** **ذَ** **إِجَ** **وَارَ** **ثَ** **إِزْرِي** **وُ** **وُرَا** **ذَ** **إِجَ** **وَارَ** **ثَ** **بُوشِي** **وُ** **وُرَا** **ذَ** **إِجَ** **وَارَ** **إَفِيْقَ**، **مَاغَارَ** **مَارَا** **طُصَنَ**، **مِينْزِي** **سِيدِي** **تُوعَا** **إِسْغُصْسَ** **إِ** **تَنَ** **ذِكُ** **إِجَ** **نَ** **بِيصْصَ** **يُودْجِغَ**، <sup>13</sup> **دَاوُدَ** **إِعْدُو** **عَارَ** **وُغَزْدِيْسَ** **تَغْنِي** **وُشَا** **إِدْ** **عَارَ** **رَاكُوجَا** **حُ** **تَقِيصَاتَ** **نَ** **وُدْرَارَ**، **تُوعَا** **إِدْجَ** **تَاسِيغَ** **ذَ** **أَمْفَرَانَ** **جَارَ** **أَسَنَ**، <sup>14</sup> **إِرَاغَا** **دَ** **دَاوُدَ** **إِ** **رُكْنَسَ** **وُ** **أَبْنِيرَ**، **مَيْسَ** **نَ** **نِيرَ**، **إِنَا**: “**مَا** **وَارَ** **دَ** **تَارِيدَ** **شَا**، **أَبْنِيرَ** ؟ ” **حَنِي** **يَارَا** **دَ** **أَبْنِيرَ**، **إِنَا**: “**مِينَ** **تَغْنِيدَ** **شَكُ** **وَنِي** **ذَ** **إِتْرَاغَانَ** **حُ** **وُجْدِجِيدَ** ؟ ” <sup>15</sup> **حَنِي** **إِنَا** **دَاوُدَ** **إِ** **أَبْنِيرَ**: “**مَا** **شَكُ** **وَارَ** **تَدْجِيدَ** **ذَ** **أَرِيَارَنَ** **نَ** **بِرِيَارَنَ**، **مَانَ** **وَنَ** **ذِي** **إِسْرَائِيلَ** **إِ** **إِدْجَانَ** **أَمَ** **شَكُ** ؟ **مَايْمِي** **حَنِي** **وَارَ** **تَحْضِيدَ** **حُ** **سِيدِي** **نَكُ**، **أَجْدِجِيدَ** ؟ **أَقَا** **إِجَنَ** **زِي** **رُكْنَسَ** **يُودْفَ** **دَ**

حِيمًا أَدْ اِنْعَجِدْجِيْدُ، سِيْذِي نَك. <sup>16</sup>مِيْنُ تَكْيِيْدُ وَاَرْ اِدْجِي شَا مَلِيْخ. س تِيْذَتْ اَم اِدَاَرْ سِيْذِي، كَتِيْبُو ذ تَارَوَا ن رُمُوْتْ، مِيْنِيْزِي كَتِيْبُو وَاَرْ تَعْسَمُ حُ سِيْذِي نُوْم، اَمْدَهُوْن ن سِيْذِي! خَرَاَرْ مَانِي دَجَانْتْ رَحُو لَانْسَا ن وُجْدَجِيْدُ ذ ثَبْرِيْمْتْ ن وَاَمَانُ تِيْنِي نُوْعَا رَاْتْ اِ وُزْدَجِيْفُ نَسْ!

<sup>17</sup>شَاوُوْلُ اِعْقُرُ تَمِيْجَانُ ذ دَاوُوْدُ، اِنَّا: "مَا تَا ذ تَمِيْجَا نَكْ، اَمِّي دَاوُوْدُ؟" دَاوُوْدُ اِنَّا: "اَقَا-ت ذ تَمِيْجَا اِنُو، سِيْذِي اِنُو، اَجْدَجِيْدُ!" <sup>18</sup>حَنِّي اِنَّا: "مَائِمِي اِضْفَاَرْ سِيْذِي اِنُو اَمْسَخَاَرْ نَسْ اَمُو؟ مِيْنِيْزِي مِيْنُ كَيْغُ وَ مَانُ تْ رُعِيْبُ اِ يُوْمَسْنُ عَاَرْ وُفُوْسُ اِنُو؟" <sup>19</sup>حَنِّي رَحُو، اِحْ اَد اِسْرُ سِيْذِي اِنُو، اَجْدَجِيْدُ، اِ وَاوَاَرْ نَ وُْمَسَخَاَرْ نَسْ. مَارَا سِيْذِي اِسْهَوْرُ اِ شَكُ حَاْفِي، اِزِي اَد اِسْمُ نَتَا تَاوْهِيْبُتْ نَ رُغِيْدَجُتْ، مَاشَا مَارَا ذ اِوْدَانُ اِ اِدْجَانُ، حَنِّي اَد تَوَانْعَرْ نِيْشِي رَاْتْ اِ وُوْدُ ن سِيْذِي، مَاعَاَرْ نِيْشِي وُزْرُنُ حَاْفِي اَسْ-ا اَرْاَمِي وَاَرْ زَمَارُ اَد قِيْمَعُ قَنْعُ عَاَدُ اِ رُوَاَرْ نَ سِيْذِي، وَ مَاعَاَرْ نِيْشِي قَاَرْنُ: "رُوهُ، سَخَاَرْ اِ اِرْبِيْشُنُ اِنْعِيْبِي!" <sup>20</sup>حَنِّي رَحُو، اِحْ مَاشَا اِذَامَنْ اِنُو وَاَرْ تَبِيْرُنُ عَاَرْ تَمُوْرْتْ اِ كُوْجُنُ حُ سِيْذِي. مِيْنِيْزِي اَجْدَجِيْدُ ن اِسْرَائِيْلُ اِفْعُ، حِيْمَا اَد يَارُوْ حُ اِحْ نَ وُيْنِي نَ وُشُوْرْدُو وَاَهَا، اَم مَامَشُ يَمَارُنُ تَاَسْكُوْرْتْ ذَكُ اِدُوْرَاَرْ.

<sup>21</sup>حَاَسُ وُشَا اِنَّا شَاوُوْلُ: "نَشُ حُضِيْعُ، عَقَب-د، اَمِّي دَاوُوْدُ، مَاعَاَرْ نَشُ وَاَرْ ذ اَشُ تَكْفُ عَاَدُ رَعَاَرْ، مِيْنِيْزِي تُوْدَارْتْ اِنُو نُوْعَا اَسْ-ا تَسْكُوَا عَاَرْكُ ذِي تِيْطَاوِيْنُ نَك. خَرَاَرْ نَشُ كَيْغُ تُوْبُوْهَرِيَا وَ وِدَاَرْعُ س وَاَطَاَسْ." <sup>22</sup>دَاوُوْدُ يَارَا-د، اِنَّا: "خَرَاَرْمُ، اَقَا اَد لَانْسَا ن وُجْدَجِيْدُ. اِحْ اِحْ زَكُ اِحُوْدْرِيْبُنُ نَكُ اَد اِزُوَا، اَد ت-ا-د يَاوِي." <sup>23</sup>اَد اِحْدَجُصُ سِيْذِي كُوْرُ اِحْ حُ تَسْكُدَا نَسْ ذ رُاَمَانُ نَسْ، مِيْنِيْزِي سِيْذِي نُوْعَا اِسْلَمُ اِ شَكُ اَسْ-ا ذَكُ وُفُوْسُ اِنُو، مَاشَا وَاَرْ حُسْعُ شَا اَد كَيْغُ اَفُوْسُ اِنُو ذَكُ وُْمْدَهُوْن ن سِيْذِي. <sup>24</sup>خَرَاَرْ، اَم مَامَشُ نُوْعَا تُوْدَارْتْ نَكُ اَسْ-ا ذِي تِيْطَاوِيْنُ اِنُو تِيْغَرَا، اَمُو اِ عَا تِيْزِي تُوْدَارْتْ اِنُو ذِي تِيْطَاوِيْنُ ن سِيْذِي تِيْغَرَا وَ اَد يِيْزِي اَقَا نَتَا اَد اِيْبِي اِفَكُ زِي مَارَا رَحْصَاَرْثُ." <sup>25</sup>شَاوُوْلُ اِنَّا اِدُوُوْدُ: "اَقَا شَكُ تَتُوَابَاَرْكُدُ، مِي دَاوُوْدُ، مِيْنُ مَا اِ عَا تَكُدُ، اَقَا اَد تَاوُضْدُ عَاوُدُ." حَنِّي يُوِيُوْرُ دَاوُوْدُ اَبْرِيْدُ نَسْ وَ شَاوُوْلُ اِعْقَبُ عَاَرْ وُْمَشَانُ نَسْ نَ تَرُدِّيْعُتْ.

## دَاوُوْدُ يَارُوْرُ عَاَرْ تَمُوْرْتْ ن اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْبِيْنُ

**27** <sup>1</sup>اِنَّا دَاوُوْدُ ذَكُ وُوْرُ نَسْ: "رَحُو عَاَدُ اِحْ نَ وَاَسُ وُشَا اَد تَوَانْعُ حُ وُفُوْسُ نَ شَاوُوْلُ. وَاَرْ اِقِيْمُ حَاَشَا اَد اَرْوَرْعُ ذُعِيَا عَاَرْ تَمُوْرْتْ ن اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْبِيْنُ، مَاحِنْدُ اَد اِقْضِعُ اِ شَاوُوْلُ رَاِيَاَسُ زِي جِيْهَتْ اِنُو مَاحِنْدُ اَد حَاْفِي يَارُوْرُ عَاَدُ كَتَاَرْ ذِي مَارَا تَمُوْرْتْ ن اِسْرَائِيْلُ. اَمُو اِ عَا نَجْمَعُ اِ وُفُوْسُ نَسْ." <sup>2</sup>دَاوُوْدُ اِكَاَرْ، نَتَا ذ سَتَا-مِيَا ن يِرِيَاَرْنُ نِي نُوْعَا عَاَرْسُ اِهْجَانُ، عُدُوْنُ عَاَرْ مِيْسُ نَ مَاعُوْكَ، اَجْدَجِيْدُ نَ جَاْتْ. <sup>3</sup>اِقِيْمُ دَاوُوْدُ عَاَرْ اَحِيْسُ، نَتَا ذ يِرِيَاَرْنُ نَسْ، كُوْرُ اَرْيَاَرْ اَك-ذ تَادَارْتْ نَسْ. دَاوُوْدُ اِرْذَعُ ذِيْنُ اَك-ذ تَابِيْنُ نَ تَمْعَاَرْبُنُ نَسْ، اَحْبِيْبُوْعَاَمُ زِي يَارَزَاْعِيْلُ وَ اَبِيْجَايِيْلُ، تَاَمْعَاَرْثُ نَ نَابَالُ، زِي كَارْمِيْلُ. <sup>4</sup>وَمِي اِتُوَاْنَا اِ شَاوُوْلُ، اَقَا دَاوُوْدُ يَارُوْرُ عَاَرْ جَاْتْ، وَاَرْ يَارِيْنِي اِقِيْمُ اَد حَاَسُ يَارُوْرُ عَاَدُ كَتَاَرْ.

<sup>5</sup>وُشَا اِنَّا دَاوُوْدُ اِحْيِيْشُ: "مَارَا وَفِيْعُ نَشُ رَحَاَصَاَرْ ذِي تِيْطَاوِيْنُ نَكْ، حَنِّي اَوْشُ اِيْبِي اِحْ نَ وُْمَشَانُ ذَكُ اِشْتُ زِي نُنْدَامُ نَكُ نَ تَمُوْرْتْ، حِيْمَا زَمَارُ اَد زُدْعُ ذِيْنُ. مَائِمِي اِ عَاَرْكُ اِ عَا اِرْذَعُ وُْمَسَخَاَرْ نَكُ اَكِيْدُكَ ذِي تَنْدِيْنُتْ نَ

21:26 تُوْدَارْتْ اِنُو - س تَعْبِيْرَانِيْبُتْ رَعْمَاَرْ اِنُو.

24:26 تُوْدَارْتْ - س تَعْبِيْرَانِيْبُتْ رَعْمَاَرْ.

وَجَدَجِيدُ؟<sup>6</sup> ذَكَ وَاسْ نَبِي إِوْشَا أَسْ أَحِيْشْ نَائِدِيْنْتْ ن صِيْقْلَاغْ. س وَبِيْنِيْ تُوْعَا نُدْجْ صِيْقْلَاغْ ن إِجْدَجِيْدْ ن يَاهُوْدَا غَارَسْ أَرْ أَسْ-أ. وُساَنَ إِكَا دَاوُوْدُ ذِي ثَمُوْرْتْ ن إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ، تُوْعَا إِجْ ن وُسْكَوَأَسْ ذَ أَرْبَعَا نَ إِيُوْرُنْ.  
<sup>8</sup> دَاوُوْدُ إِفْعَ أَكْ-ذَ إِزْيَارَنَ نَسْ وَ نِيْثِيْ كَشْصَنَ إِجَاشُوْرِيْنِ ذَ إِجَارْزِيْنِ ذَ إِعَامَالِيْقِيْنِ، مِيْرِيْ إِنَا تُوْعَا زَدْعُنْ زَكْ وَشَحَارْ وَبَا ذِي ثَمُوْرْتْ إِ إِجَانْ غَارْ شُوْرْ غَارَسْ أَرْ تَامُوْرْتْ ن مِيْصِرَا. <sup>9</sup> دَاوُوْدُ إِوْتَا تَامُوْرْتْ وَ وَارَ إِجِيْ أَدْ إِدَارْ وُرَا ذَ إِجْ ن وَرْيَارْ نِيْعْ ذَ ثَمْعَارْتْ. إِطْفَ عَاوُدْ إِحُوْرِيْنِ ذَ إِفُوْنَاَسَنَ ذَ بِيْعَارْ ذَ إِزْعَمَانْ ذَ وَارُوْصْ وَشَا إِعْقَبْ، يُوْسَا-دَ غَارْ أَحِيْشْ. <sup>10</sup> وَ أَحِيْشْ إِنَا: "مَابِي تَرْوَحْمَ أَسْ-أَ أَدْ تُكْشْصَمْ؟" إِنَا دَاوُوْدُ: "غَارَ لَجَانُوْبَ ن يَاهُوْدَا وَ غَارَ لَجَانُوْبَ ن ثَمُوْرْتْ ن إِبَارْحَامِيْشِيْلِيْنِ وَ غَارَ لَجَانُوْبَ ن ثَمُوْرْتْ ن إِقِيْنِيْنِ." <sup>11</sup> وَارَ إِجِيْ دَاوُوْدُ أَدْ إِدَارْ وُرَا ذَ إِجْ ن وَرْيَارْ نِيْعْ وَرَا ذَ إِشْتْ ن ثَمْعَارْتْ حِيْمَا أَدْ -دِيَاَسْ غَارَ جَاتْ. إِنَا: "حِيْمَا نِيْنِيْ وَارَ حَانَغْ تَعْبُوِيْدُنْ وَالُوْ، أَدْ إِنِيْنِ: "ئَا إِكَا دَاوُوْدَا؟" "أَمُوْ إِقِيْمْ إِتْكَ ذِي مَارَا وَساَنَ إِ كَا ذِي جَوَابِهَ ن إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ."  
<sup>12</sup> أَحِيْشْ إِتْبِيْ ذِي دَاوُوْدُ، إِنَا: "سَ تِيْدْتْ نَتَا إِسَارْزَكْ إِخْفَ نَسْ غَارَ زَكْنَسْ نَسْ، غَارَ إِسْرَائِيْلَ، وَشَا خَ وَبِيْنِيْ أَقَا نَتَا إِزْيَدَا أَدْ بِيْرِيْ ذَ أَمْسَحَارْ إِئُوْ."

شَاوُوْلُ رُوْحْ غَارَ إِشْتْ ن ثَمْعَارْتْ ذِي عَائِن-دُوْرْ

**28** <sup>1</sup> ذَكَ وُساَنَ نَبِي، رَامِي سَمُوْنُ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ زَعْسْكَارَ نَسْنِ إِ وُمنْعِي حِيْمَا أَدْ مَنْعَنَ أَكْ-ذَ إِسْرَائِيْلَ، إِمْسَارْ، أَقَا أَحِيْشْ إِنَا إِ دَاوُوْدُ: "إِنْحَصَا أَدْ تَسْنُدْ مَلِيْحْ، أَقَا شَكْ أَدْ كِيْدِي تَفْعُدْ سَ وَغِيْرَ ذِي زَعْسْكَارْ، شَكْ ذَ بِيْرِيَارَنَ نَكْ." <sup>2</sup> حَنِيْ إِنَا دَاوُوْدُ إِ أَحِيْشْ: "ذِي مَانَ أَبَا أَدْ تُوْرَارْ مِيْنِ إِزْمَارْ أَدْ يَكْ وَمْسَحَارْ نَكْ!" أَحِيْشْ إِنَا إِ دَاوُوْدُ: "سَ وَبِيْنِيْ أَدْ شَكْ كَخْ ذَ أَعْسَاسْ حَافِي، ذِي مَارَا وَساَنْ."

<sup>3</sup> شَامُوِيْلُ تُوْعَا إِمْوْتْ ذَ مَارَا إِسْرَائِيْلَ تُوْعَا إِشْصَنَ حَاسْ. نِيْثِيْ نَصْرُنْ تَ ذِي رَامَا، ذِي تَنْدِيْتْ نَسْ. شَاوُوْلُ تُوْعَا إِسُوْفُوْعْ إِئِي إِسَاوَزَنَ أَكْ-ذَ إِمْتَانْ وَرَا ذَ إِكْرَانَنَ زِي ثَمُوْرْتْ.

<sup>4</sup> إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ مُونُوْ مَارَا. نِيْثِيْ وَسِيْن-دَ وَشَا وَثِيْنِ إِقِيْصَانْ نَسْنِ غَارَ شُوْتَامْ وَ شَاوُوْلُ إِسْمُونْ مَارَا إِسْرَائِيْلَ وَ نِيْثِيْ وَثِيْنِ إِقِيْصَانْ نَسْنِ غَارَ جِيْلِيْوَعَا. "وَمِي إِزْرَا شَاوُوْلُ رَمَارْكُخْ ن زَعْسْكَارَ نَ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ، تُوْسَا أَسْ-دَ ثِيْكَوُوْذِيْ وَ وُوْرَ نَسْ إِدُوْرَ إِتْقُدِيْدِيْسْ سَ وَاطَاسْ. <sup>6</sup> شَاوُوْلُ إِسْفَاسَا سِيْذِي، مَاشَا سِيْذِي وَارَ حَاسْ-دَ بَارِيْ شَا، وَارَ إِدْجِي سَ ثِيْرَجَا، وَرَا سَ وَرِيْمْ، وَرَا سَ إِنَابِيْنِ. <sup>7</sup> حَنِيْ إِنَا شَاوُوْلُ إِ إِمْسَحَارُنْ نَسْ: "أَرْزُوْمَ أَيِي-دَ إِشْتْ ن ثَمْعَارْتْ إِدْبَارَانْ خَ بُوْحْبَرَاتْ نَ إِمْتَانْ، حِيْمَا نَشْ أَدْ غَارَسْ رَاحِنْ وَ أَدْ تَ سَفْسِيْعْ." إِمْسَحَارُنْ نَسْ تَانْ أَسْ:

"خَرَارْ، ذِي عَائِن-دُوْرْ أَقَا ذِيْنِ إِشْتْ ن ثَمْعَارْتْ تَنِيْ إِدْبَارَانْ خَ بُوْحْبَرَاتْ نَ إِمْتَانْ." <sup>8</sup> شَاوُوْلُ إِسْتَقْرَبْ إِخْفَ نَسْ، بَارِصْ أَرْوْصْ تَعْنِيْ وَشَا بُوْبُوْرْ. تَنَابِيْنْ نَ بِيْرِيَارَنَ رُوْحَنَ أَكِيْدَسْ وَ نِيْثِيْ إِوْصَنَ ذِي دَجِيْرْتْ غَارَ ثَمْعَارْتْ وَشَا إِنَا نَتَا: "كْرُنْ أَيِي زِي بُوْحْبَرُ نَ إِجْ ن وَمْتِيْنِ وَشَا رَاْعَا أَيِي-دَ خَ وَنِيْ ذَ إِمَ إِعَا إِنِيْعْ." <sup>9</sup> حَنِيْ تَنَا حَاسْ ثَمْعَارْتْ: "أَقَا دَا شَكْ تَسْنُدْ مَلِيْحْ مِيْنِ إِكَا شَاوُوْلُ، مَامَشْ تُوْعَا إِثْحَا إِئِي إِسَاوَزَنَ أَكْ-ذَ إِمْتَانْ ذَ إِكْرَانَنَ زِي ثَمُوْرْتْ. مَابِيْمِيْ إِ ذَ أَيِي تَتَكَّدْ تَاخْشَفْتْ، حِيْمَا أَدْ أَيِي تَنْغُدْ؟" <sup>10</sup> شَاوُوْلُ مَاشَا إِجِيْدِجْ أَسْ غَارَ سِيْذِي، إِنَا: "سَ تِيْدْتْ أَمْ إِدَارْ سِيْذِي، وَارَ شَمْ إِزْقَفْ ذِي ثَمْسَرَاشْتْ-أَ شَا زَعِيْبْ!" <sup>11</sup> حَنِيْ تَنَا ثَمْعَارْتْ: "مَانَ وَنْ إِخْف-دَ إِعَا زَاغِيْعْ إِ شَكْ؟" نَتَا إِنَا "زَاْعَا أَيِي-دَ خَ شَامُوِيْلُ!" <sup>12</sup> حَنِيْ ثَمْعَارْتْ تُوْرَا شَامُوِيْلَ، تَشْعُوِيْ ذَكَ وَجَنَّا وَ تَسِيُوْرْ

2:28 'أَعْسَاسْ حَافِي' - سَ تَعْبِيْرَانِيْتْ 'أَعْسَاسْ' وَرُذْجِيْفْ إِئُوْ.

تَمَعَّارْتْ أَكْ-ذِ شَاوُول، نَتَّا أَسْ: "مَائِمِي إِ ذِ أَبِي تَشْمُنْدُ ؟ شَكْ أَقَا ذِ شَاوُول!"<sup>13</sup> إِنَّا أَسْ وَجُدَجِيدُ: "وَارْ تَكُوْدُ شَا، مَاشَا مِينْ تَتَوَارِيْدُ ؟ " خَتِي تَتَّا تَمَعَّارْتْ إِ شَاوُول: "نَشْ تَوَارِيْعْ إِ نِّي يَارُوسُنْ ذِكْ إِ رَبِيْتَنْ إِ د-إِكَاْعَدُنْ زِي تَمُورْتْ".<sup>14</sup> نَتَّا إِنَّا أَسْ: "مَامَشْ تَكَا تِيْدِي نَسْ ؟ " نَتَاتْ نَتَّا: "إِجْ نْ وُوسَازْ إِكَاْعَدْ وَ يَارُضْ سِ بِيْعْ نْ وَسُرْهَامْ، وَ مِي إِسْنْ شَاوُول، أَقَا-ذِ شَامُوِيل، بُوَصَارْ نَتَا سِ وُغْمِيُوبْ نَسْ عَارْ تَمُورْتْ وَشَا إِبْنَدُقْ.

<sup>15</sup> وَشَا شَامُوِيل إِنَّا: "مَائِمِي إِ ذِ أَبِي تَهُوْرْدُ، تَجِيْدُ أَذْ حَافِي د-زَاغَانْ ؟ " شَاوُول إِنَّا: "نَشْ تَوَاخْصَارْغْ أَطَاسْ، مَاعَارْ إِفِيلِيْسْطِينِيْنْ تَمْنَعَانْ أَكِيْدِي وَ أَرَبِي إِحِيْدْ حَافِي وَ وَارْ إِفِيْمْ إِتَارَا-دِ حَافِي عَادْ، وَارْ إِدْجِي خْ تَبْرِيْدِيْنْ نِ إِنَابِيْنْ وَرَا سِ تَبْرَجَا. سِ وَبِنِي زُاعِيْعْ-دِ حَاكْ، مَاحْنُدْ أَذْ أَبِي تَشْمُنْدُ مِينْ إِ عَا كَغْ".<sup>16</sup> خَتِي إِنَّا شَامُوِيل: "مَائِمِي إِ ذِ أَبِي تَشْمَسْفِيْدُ، مَارَا سِيْدِي إِحِيْدْ حَاكْ وَ نَتَّا إِدُورْ ذِ زَعْدُوْ نَكْ ؟"<sup>17</sup> سِيْدِي سِيْمَانْتْ نَسْ إِكَاْ أَمْ مَامَشْ تُوْعَا زَايِي إِنَّا وَ نَتَّا إِفْرَعْ إِ شَكْ تَاكْلِيْدِيْتْ زَكْ وَفُوسْ نَكْ، إِوْشَا إِت-إِ تْ وَمُقَارَبْ نَكْ، إِ دَاوُودْ.<sup>18</sup> مِيْنْزِي شَكْ وَارْ تَسْرِيْدْ شَا عَارْ تَمِيْجَا نِ سِيْدِي وَ شَكْ وَارْ تَسِيُوضْ شَا زَحَادُوقِي نِ وَغْصَابْ نَسْ عَارْ عَامَالِيُقْ، خْ وَبِيْنِي إِ ذِ أَشْ إِكَاْ سِيْدِي أَسْ-أْ أَيَا.<sup>19</sup> سِيْدِي أَذْ كِيْدْ إِكْ وَرَا ذِ إِسْرَائِيْلْ ذِكْ وَفُوسْ نِ إِفِيلِيْسْطِينِيْنْ، وَ تِيُوشَا أَذْ تَبْرِيْدْ شَكْ ذِ إِحْنَجِيْرِنْ نَكْ عَارِي. وَرَا ذِ زَعْسْكَارْ نِ إِسْرَائِيْلْ أَذْ تْ إِكْ سِيْدِي ذِكْ وَفُوسْ نِ إِفِيلِيْسْطِينِيْنْ".<sup>20</sup> خَتِي إِوْصَا شَاوُول دَغِيَا إِبْقُضْ ذِي تَمُورْتْ، تُوْعَا إِتْكَوْدُ أَطَاسْ زَكْ وَاوَارِنْ نِ شَامُوِيل. وَرَا ذِ جَهْدْ وَارْ دَايِسْ إِقِيْمْ، مِيْنْزِي وَارْ إِشِيْ أَغْرُومْ، أَسْ ذِ دَجِيْرْتْ كَمْرُنْ.

<sup>21</sup> تَمَعَّارْتْ تُوِيُورْ عَارْ شَاوُول، وَشَا تَزْرَا إِت-إِ يَارْجَفْ أَطَاسْ. نَتَّا أَسْ: "حَزَارْ، تَايَا نَكْ نَسْرَا عَارْ تَمِيْجَا نَكْ وَ نَشْ سَبْرَعْ تُوْدَارْتْ إِوْ، سَرِيْعْ عَارْ وَاوَارِنْ إِ ذِ أَبِي تَشِيْدُ".<sup>22</sup> خَتِي زَحُوْ مَاشَا سَرْ عَارْ تَمِيْجَا نِ تَايَا نَكْ! نَشْ أَذْ أَشْ قَدْمَعْ إِجْ نِ وَزُقِيْمْ نِ وَغْرُومْ. أَشْ حِيْمَا أَذْ تَتَوَاسْجَهْدُ حِيْمِي إِ عَا تَطْفُدْ أَبْرِيْدُ".<sup>23</sup> مَاشَا نَتَّا بُوْكِي، إِنَّا: "نَشْ وَارْ تَتَخْ!" مَاشَا إِسْخَارُنْ نَسْ وَرَا ذِ تَمَعَّارْتْ حْصَارُنْ عَارَسْ أَرَامِي إِسْرَا نَتَّا عَارَسُنْ وَشَا نَتَّا إِكَارْ زِي تَمُورْتْ وَشَا إِقِيْمْ خْ قَامَا.<sup>24</sup> تَمَعَّارْتْ تُوْعَا عَارَسْ إِجْ نِ وَبِيْنْدُورْ إِمَسْرُ ذِي تَادَارْتْ وَشَا تَعَارُضْ أَسْ دَغِيَا. نَتَاتْ تَكْسِيْ أَوْرُنْ، تَكُوَا أَرَشْتِيْ وَ تَكُوَا زَايِسْ أَغْرُومْ بَرَا أَنْتُونْ.<sup>25</sup> نَتَاتْ تَقْدَمْ أَيَا إِ شَاوُول ذِ إِسْخَارُنْ نَسْ وَشَا شِيْنْ نِيْنِي. وَاوَارِيْ أَيَا كَارُنْ وَ أَرْكُوْحُنْ ذِي دَجِيْرْتْ نِي.

### دَاوُودُ ذِ زَبَاشَاتْ نِ إِفِيلِيْسْطِينِيْنْ

**29** <sup>1</sup> إِفِيلِيْسْطِينِيْنْ سَمُونْ مَارَا زَعْسْكَارْ نَسْنْ عَارْ أَفِيْقْ وَشَا إِسْرَائِيْلْ تُوْعَا إِوْتَا إِقِيْضَانْ نَسْ عَارْ تَارَا نِي إِدْجَانْ عَارْ يَارْزَاعِيْلْ.<sup>2</sup> وَشَا زَبَاشَاتْ نِ إِفِيلِيْسْطِينِيْنْ زَوَانْ عَارْ ذِيْنْ سِ زَمِيَاوَاتْ وَ سِ زُوْرُوفْ نَسْنْ وَشَا إِوْرَا دَاوُودُ ذِ بِيْرِيَازَنْ نَسْ أَكْ-ذِ أَخِيْشْ عَارْ وَغْرَدِيْسْ أَنْكَارُو.<sup>3</sup> خَتِي تَانْ زُحُوْكَامْ نِ إِفِيلِيْسْطِينِيْنْ: "مِيْنْ ذَا تَكْنْ إِعِيْبْرَانِيْنْ-أْ ؟ " يَارَا-دِ أَخِيْشْ خْ زُحُوْكَامْ نِ إِفِيلِيْسْطِينِيْنْ: "مَا وَارْ إِدْجِي ذِ دَاوُودْ، أَمَسْخَارْ نِ شَاوُول، أَجْدَجِيْدْ نِ إِسْرَائِيْلْ، وَبِيْ تُوْعَا عَارِي إِدْجَانْ أَسْكَوَأْسْ ذِ وَاسْ ؟ زَكْ وَاسْ إِ عَارِي د-يَعْدُوْ عَارَسْ أَرْ أَسْ-أْ نَشْ وَارْ دَايِسْ وَفِيْعْ وَرَا ذِ إِجْ نِ زُعِيْبْ".

<sup>4</sup> فُوْكْمَنْ حَاسْ أَطَاسْ زُحُوْكَامْ نِ إِفِيلِيْسْطِينِيْنْ. تَانْ أَسْ زُحُوْكَامْ نِ إِفِيلِيْسْطِينِيْنْ: "سَكْ أَرِيَازْ أَذْ إِعْقَبْ، حِيْمَا

23:28 'عَارَسُنْ' - سِ تَعِيْبْرَانِيْتْ 'عَارْ تَمِيْجَا نَسْنْ'.

24:28 'أَمُوَا' - نِيْعْ 'أَبْنَدُورْ' نِيْعْ 'بُوْكُو'.

أَدْ إِذُورَ غَارَ وَمَشَانُ نَسْ نِي إِ ذَ أَسْ تَسْشَنْدُ. وَارَ إِزْمَارَ أَكِيدَنْغَ إِهَوَا غَارَ وَمُنْغِي، حِيْمَا حَنِّي وَارَ إِذِيكُوِرَ ذَ رَعْدُو نَعْ ذِكْ وَمُنْغِي. مَاغَارَ سَ مِينِزِي إِزْمَارَ وَانِيْتَا أَذْ إِصْرَحْ أَكْ-ذَ سِيدِيسْ تَسْ ؟ مَا وَارَ إِذِجِي أَكْ-ذَ إِزْدَجِيْفَنُ نَ يِرْيَازَنَ-أَ ؟<sup>5</sup> مَا وَانِيْتَا وَارَ إِذِجِي ذَ دَاوُودُ وَنِي حُغْنَجْنَتْ ذَ شُضْحَنْتْ سَ نُوْبَاتْ، نَأْنَتْ: 'شَاوُولُ نَتَا إِعْرَبْ حُ رُورُوفُ تَسْ، مَاشَا دَاوُودُ نَتَا حُعْشَرَانُ رُورُوفُ تَسْ ؟'

<sup>6</sup> وُشَا إِزَاغَا-دَ أَخِيْشَ إِ دَاوُودُ إِنَّا أَسْ: "سَ ثِيْدَتْ أَمَّ إِدَارَ سِيْذِي، شَكْ ذَ أَصْذِيْق. وُفُوْعُ ذِكْ ذَ وَعَقَابُ ذِكْ أَكِيْذِي ذِي رُعْسَكَارُ أَقَا أَتْنُ مَلِيْحَ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ إِنُو، مَاغَارَ نَشْ وَارَ دَايِكْ وَفِيْعْ قَاعَ شَا نَ رُغْشَ رُكْ وَاسْ إِ غَارِي د-ثُوْسِيْدُ غَارَسْ أَرُ أَسْ-أ. مَاشَا شَكْ وَارَ ثُدْجِيْدُ مَلِيْحَ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نَ رُبَاشَاتْ. <sup>7</sup> حَنِّي رَحُو، عَقَبْ وَشَا وَبُوْرُ ذِي رَهْمَا حِيْمَا وَارَ تَتَكَّدُ قَاعَ شَا نَ رُغْشَ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نَ رُبَاشَاتْ نَ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ." <sup>8</sup> حَنِّي إِنَّا دَاوُودُ إِ أَخِيْش: "مَاغَارَ مِيْنُ كِيْعْ ؟ مِيْنُ ثُوْفِيْدُ ذِكْ وَمُسْحَارُ ذِكْ وَاسْ أَمْرَاوَرُو إِ ذَ أَيِي ثُوْعَا رَأَتْ إِ وُودَمُ ذِكْ غَارَسْ أَرُ أَسْ-أ، أَرَامِي وَارَ رُوْحَ أَكِيْدُوْمَ أَذْ مَنْعُ أَكْ-ذَ رُعْدِيَانُ نَ سِيْذِي إِنُو، أَجْدِيْدُ ؟" <sup>9</sup> أَخِيْشَ بَارَا-د، إِنَّا إِ دَاوُودُ: "نَشْ سَنُخْ ت، مِيْنِزِي شَكْ ذَ لَمَلِيْحَ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ إِنُو أَمَّ إِحْ نَ لَمَالَاكْ نَ أَرْبِي، مَاشَا رُحُوْكَامُ نَ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ نَأْن: نَتَا وَارَ أَكِيْدَنْغَ إِتَفَعْ غَارَ وَمُنْغِي." <sup>10</sup> سَ وِيْتِيْ كَارَ ثِيْوَشَا زِيْشَ سَ إِمْسَحَارَنُ نَ سِيْذِي ذِكْ، إِنِّي أَكِيْدُكْ د-يُوْسِيْنُ. مَاَرَا تَكَارَمُ سَ وَاسْ زِيْشَ وَشَا إِضِيْحُ رَحَارَ، فُهَمُ حَنِّي." <sup>11</sup> دَاوُودُ إِكَارَ زِيْشَ، نَتَا ذَ يِرْيَازَنُ تَسْ، حِيْمَا أَذْ وَبُوْرُنُ ذِي صُبْحُ، أَذْ د-عَقْبَنُ غَارَ ثَمُورْتْ نَ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ. إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ مَاشَا فُهْنُ كَاغْدُنُ غَارَ يَارَزَاعِيْلُ.

### دَاوُودُ إِتَقَامُ رُكْ إِعَامَالِيْقِيْنُ

## 30 <sup>1</sup> وُمِي

د-يُوْسَا دَاوُودُ ذَ يِرْيَازَنُ تَسْ غَارَ صِيْقَلَاغْ ذِكْ وَاسْ وَيْسْ تَرَاتَا، ثُوْعَا إِمَسَارُ، أَقَا إِعَامَالِيْقِيْنُ كَشُضْنُ لِحَاوُوبُ وَرَا ذَ صِيْقَلَاغْ، نِيْشِي وَثِيْنُ صِيْقَلَاغْ، قَدْزَنُ أَسْ ثِيْمِسِي <sup>2</sup> وَشَا حِيْسَنُ ثِيْمَعَارِيْنُ تِي ذِيْنُ إِذْجَانُ. وَارَ نَغِيْنُ وَرَا ذَ إِحْ، أَمْرِيَانُ نِيْعُ ذَ أَمْقَرَانُ، مَاشَا إِوِيْنُ ثِنُ وَشَا حَنِّي وَبُوْرُنُ أَبْرِيْدُ نَسْن. <sup>3</sup> يُوْسَا-دَ دَاوُودُ أَكْ-ذَ يِرْيَازَنُ تَسْ غَارَ ثُنْذِيْنَتْ، وَشَا حَزَارَ، أَقَا ثَتُوْاسْشَمُصْ ثُنْذِيْنَتْ سَ ثَمْسِي وَ ثِيْمَعَارِيْنُ ذَ إِحْنَجِيْرُنُ ذَ ثَحْنَجِيْرِيْنُ ثُوْعَا ثُوَاوُحُوْسُنُ. <sup>4</sup> دَاوُودُ ذَ رُكْنَسْ إِ غَارَسْ إِذْجَانُ سَكَاغْدُنُ ثَمِيْجَا نَسْن، سَعُوِيْنُ أَرَامِي وَارَ دَايْسَنُ إِقِيْمُ جَهْدُ حِيْمَا أَذْ سَعُوِيْنُ. <sup>5</sup> وَرَا ذَ ثُنَابِيْنُ نَ ثَمْعَارِيْنُ نَ دَاوُودُ ثُوَاوُحُوْسُنَتْ، أَخِيْبُوْعَامُ زِي يَارَزَاعِيْلُ وَ أَيِيْجَابِيْلُ زِي كَارِمِيْلُ. <sup>6</sup> ثُوْعَا دَاوُودُ إِتَكُوْدُ أَطَاسُ، مِيْنِزِي رُكْنَسْ ثُوْعَا إِسَاوَارُ مَاحَنْدُ أَذْ تَ أَرْجَمَنُ، مَاغَارَ رَعْمُوْرُ نَ مَاَرَا رُكْنَسْ ثُوْعَا أَرَزْكُنُ، كُوْرُ أَرِيَازَ حُ ثَخْسَارَتْ نَ إِحْنَجِيْرُنُ تَسْ ذَ ثَحْنَجِيْرِيْنُ تَسْ. مَاشَا دَاوُودُ إِسْجَهْدُ إِخْفَ تَسْ ذِي سِيْذِي، أَرْبِي تَسْ.

<sup>7</sup> إِنَّا دَاوُودُ إِ وَكُهَانَ أَيِيَاتَارُ، مِيْسَ نَ أَخِيْمَالِيْكُ: "أَوِي-دَ دَا غَارِي أَيِبَالُطُو نَ وَكُهَانَ!" وَ أَيِيَاتَارُ يِيوي-دَ أَبَالُطُو نَ وَكُهَانَ غَارَ دَاوُودُ. <sup>8</sup> حَنِّي إِسْقَسَا دَاوُودُ إِ سِيْذِي: "مَا أَذْ ضَفَارُغُ بَانْذِيِيَا-يَا ؟ مَا أَذْ حَاسَنُ حَارْتُخْ ؟" سِيْذِي يَارَا-دَ حَاسْ: "ضَفَارُ إِ-ثِنُ، مَاغَارَ شَكْ أَذْ حَاسَنُ ثَحَارَنْدُ وَ أَذْ تَسْنَجْمُدُ إِمْحَبَاسَ نِيْشَانُ." <sup>9</sup> إِفْعُ-دَ دَاوُودُ، نَتَا ذَ سَتَا-مِيَا نَ يِرْيَازَنُ تِي ثُوْعَا غَارَسْ. وَمِي-دَ إِ-وُضْنُ نِيْشِي أَزْ ثِيْعَرَارْتْ نَ بَاشُوْرُ، بَدْنُ ذِيْنُ إِنِّي إِقِيْمَنُ غَارَ ضَفَارُ. <sup>10</sup> دَاوُودُ إِضْفَارَ إِ-ثِنُ، نَتَا ذَ أَرْبِعَا-مِيَا نَ يِرْيَازَنُ أَكِيْدَسْ. مِيْتَايْنُ نَ يِرْيَازَنُ، إِنِّي ثُوْعَا يُوْحَزَنُ أَطَاسُ مَاحَنْدُ أَذْ رُوَانُ ثِيْعَرَارْتْ نَ بَاشُوْرُ، قِيْمَنُ بَدْنُ ذِيْنُ.

<sup>11</sup> نِيثِي وَوَيْنِ إِجْ ن وَرِيَا ز ذِكْ إِبَارُ وُشَا وُيْنِ ت غَارُ دَاوُودَ. نِيثِي وَوَيْنِ أَسْ أَعْرُومُ وُ نَتَا إِشَا وُ نِيثِي وَوَيْنِ أَسْ أَمَانُ أَدُ إِسُو. <sup>12</sup> أَرَزِينِ أَسْ إِشْتُ ن سَعَارْتُ ن إِجْ ن وَعَرُومُ ن تَاَزَارْتُ يُوْرُغْنُ ذ تَتَائِنِ ن إِعْرُومِنُ ن رُيْبِ وُ نَتَا نُوْعَا إِشَا أَيَا وُشَا إِدُورُ أَسْ-د بُوْحَبْرُ نَسْ، مَاعَارُ نَتَا نُوْعَا وَارُ إِشِي وَارُ إِسُوي تَرَاتَا ن وَوَسَانُ ذ تَرَاتَا ن دَجِيَايَرِي. <sup>13</sup> حَتِّيْ إِنَا أَسْ دَاوُودُ: "وي شك ييرانُ وُ مَانيسُ شك؟" حَتِّيْ إِنَا وُ حُوْدَرِي أَمِيصَرِي: "نشُ ذ إِجْ ن إِسْمُغْ ن إِجْ ن وَرِيَا ز أَعْمَالِيْقِي وُ سِيْذِي إِئُو إِجَا أَيِي، رَامِي هُزْشُغُ تَرَاتَا ن وَوَسَانُ رُكْ وَامِي. <sup>14</sup> نَشِينُ نُوْعَا نَكْشَصُ تَامُورْتُ ن لَجَانُوبُ ن إِكَارِيثِيْسِينُ وُ رَا ذ تَتِي ن يَاهُودَا وُ رَا ذ تَامُورْتُ ن لَجَانُوبُ ن كَالِيْبُ وُ نَشِينُ نَسْمُضُ صِيْقْلَاغُ س تَمْسِي." <sup>15</sup> دَاوُودُ إِنَا أَسْ: "مَا تَرْمَارْدُ شَكْ أَدُ أَيِي تَنْدُهْدُ غَارُ تَكْرَاوْتُ-أُ ن إِحْوَانُ؟" نَتَا إِنَا: "جَادُجُ أَيِي غَارُ أَرَبِي، أَقَا شَكْ وَارُ ذ أَيِي تَنْقَدُ وُ وَارُ ذ أَيِي تَشَعْدُوْدُ إِ سِيْذِي إِئُو! حَتِّيْ نَشُ أَدُ شَكْ نَدُهْغُ غَارُ بَانْدِيَا أَيَا." <sup>16</sup> وُشَا إِذْهْ ت ذِيْنِ، وُ حَرَارُ، نِيثِي نُوْعَا قِيْمِنُ تَوَابِرْعُنُ خُ مَارَا تَامُورْتُ، شِينُ، سُوِيْنُ وُ شُضْحُنُ زِي سِيْبْتُ ن تَكْشَاضْتُ تَامَقْرَانْتُ إِ نُوْعَا د-إِوِيْنُ زِي تُمُورْتُ ن إِفِيْلِيْسِطِيْنِيْنُ ذ تُمُورْتُ ن يَاهُودَا.

<sup>17</sup> دَاوُودُ إِوْتَا حَاسَنُ زِي تَبَامْبَاسْتُ أَرُ تَامَدِيْتُ ن وَاسُ -ت-إ-د-إِ ضِفَارَنُ وُشَا وُ رَا ذ إِجْنُ رَائِسَنُ وَارُ إِنجِيْمُ، مُغِيْرُ أَرَبَعَا-مِيَا ن يِرِيَا زَنُ نِيْ إِيْنِيْنِ خُ إِعْغَمَانُ، أَرُورُنُ. <sup>18</sup> أَمُو د-إ-فَكْ دَاوُودُ مَارَا مِيْنُ كَسْنُ إِعْمَالِيْقِيْسِينُ. دَاوُودُ إِفَكْ-د وَرَا ذ تَتَائِنِ ن تَمْعَارِيْنِ نَسْ. <sup>19</sup> رُكْ وُ مَزِيَا ن أَرُ أَمَقْرَانُ، رُكْ إِحْنَجِيْرُنُ ذ تَحْنَجِيْرِيْنِ، زِي تَكْشَاضْتُ وُ زِي مَارَا مِيْنُ رَائِسَنُ كَسْنُ، وَارُ إِوْدَارُ وَالُو. مَارَا بَارَا إِ-ث-د-إِ دَاوُودُ. <sup>20</sup> دَاوُودُ إِكْسِي وُ رَا ذ مَارَا وُ دَجِي ذ إِفُونَا سُنُ ذ تَفُونَا سِيْنُ. نَدُهْنُ تَنْ غَارُ رَاتُ إِ رَكْسِيْبْتُ نَسْنُ وُشَا تَانُ: "تَا ذ تَاكْشَاضْتُ ن دَاوُودُ."

<sup>21</sup> وُ مِي د-بِيَوْضُ دَاوُودُ غَارُ مِيْتَائِنِ ن يِرِيَا زَنُ، إِئِي نُوْعَا بُوْحَرُنُ أَطَاسُ حِيْمَا أَدُ ضِفَارَنُ دَاوُودُ عَادُ، إِئِي تَنْ إِجِيْنُ غَارُ تَعْرَا زْتُ ن بَاشُورُ، فُغْنُ-د نِيثِي غَارُ وُ مَسَاكَا رُ أَكْ-ذ دَاوُودُ وُ أَكْ-ذ رُكْسُ نِيْ نُوْعَا عَارَسُ. دَاوُودُ إِقَارِبُ-د عَارَسُنُ وُشَا إِسْفَسَا حُ وُ مَدُورُ نَسْنُ. <sup>22</sup> حَتِّيْ بَارَا-د كُورُ أَرِيَا زُ وَارُ إِحْرِيْنُ ذ وَئِي وَارُ إِسْكُويْنُ جَارُ يِرِيَا زَنُ نِيْ نُوْعَا د-إِفْعُنُ أَكْ-ذ دَاوُودُ، تَانُ: "مَاعَارُ نِيثِي وَارُ كِيْدَنْغُ فَيْعُنُ، خُ وَئِي وَارُ ذ أَسْنُ نِيْشُ وَالُو زِي تَكْشَاضْتُ إِ-د-نَفْكَ، مُغِيْرُ إِ كُورُ أَرِيَا زُ تَامَعَارْتُ نَسْ ذ إِحْنَجِيْرُنُ نَسْ، ذ إِنَا زَمَارُنُ نِيثِي أَدُ أُوِيْنُ وُشَا أَدُ كِيْدَسُنُ أَرْكُوحُنُ." <sup>23</sup> مَاشَا دَاوُودُ إِنَا: "وَارُ تَرْمَارْمُ أَدُ تَكْمُ أَمْنِي، أَيَنْمَا، أَقَا سِيْذِي ذ وَئِي ذ أَنْغُ إِوْشِيْنُ أَيَا وُ نَتَا إِحْضَا أَنْغُ وُ إِوْشَا بَانْدِيَا إِ ذ أَنْغُ-د إِوْضَانُ ذِكْ وُ فُوسُ تَعُ." <sup>24</sup> وَيِ إِ عَارُومُ د إِعَا إِسْرُنُ غَارُ وَاوَازُ-أُ؟ مَاعَارُ تَا سَعَارْتُ ن وَئِي إِفْعُنُ غَارُ وُ مَنُغِيْ أَدُ تِيْرِيْ أَمُ سَعَارْتُ ن وَئِي إِقِيْمِنُ غَارُ رَحْرِيْنُ. نِيثِي أَدُ ت بَضَانُ جَمِيْعُ." <sup>25</sup> أَمُو إِ تَقِيْمُ رُكْ وَاسُ نِي، مِيْنَزِي نَتَا إِكَا-إ-ت ذ إِشْتُ ن تُوْصِيْتُ ذ إِشْتُ ن لَقَارِيْضَا ذِي إِسْرَائِيْلُ، عَارَسُ أَرُ أَسْ-أ.

### دَاوُودُ إِسْكَ تِيْرَزِيْنِ إِ إِمْعَارُنُ ن يَاهُودَا

<sup>26</sup> وُ مِي يَارْكُوحُ دَاوُودُ غَارُ صِيْقْلَاغُ، إِسْكَ نَتَا تِيْرَزِيْنِ زِي تَكْشَاضْتُ غَارُ إِمْعَارُنُ ن يَاهُودَا، إِمْدُوكَا رُ نَسْ، أَمُ إِ ذِ أَسْنُ إِنَا: "تَا ذ إِشْتُ ن لُبَارَا كَا إِ كِيْبُو زِي تَكْشَاضْتُ ن رُعْدِيَا ن سِيْذِي." <sup>27</sup> إِسْكَ إِ إِمْعَارُنُ ذِي بَايْتُ-إِلُ، إِ يِنِي ذِي رَامَاتُ ذِي لَجَانُوبُ، إِ بِنِي ذِي يَاتِيْرُ، <sup>28</sup> يِنِي ذِي عَارُوعِيْرُ، إِ بِنِي ذِي سِيْفْمُوتُ، إِ بِنِي ذِي إِشِيْثِيْمُوعَا، <sup>29</sup> يِنِي ذِي رَاخِيْلُ وُ إِ بِنِي نُوْعَا إِدْغُنُ ذِي تَنْدَامُ ن إِبَارْحَامْثِيْلِيْنُ وُ إِ بِنِي إِدْغُنُ ذِي تَنْدَامُ ن إِقِيْنِيْنُ <sup>30</sup> وُ إِ بِنِي ذِي حُورَمَا، إِ بِنِي ذِي كُورُ-عَاشَانُ، إِ بِنِي ذِي عَاتَاكُ <sup>31</sup> وُ إِ بِنِي ذِي حَابْرُونُ وُ غَارُ مَارَا إِمُوشَانُ مَانِيْسُ نُوْعَا إِكَا دَاوُودُ، نَتَا أَكْ-ذ إِزِيَا زَنُ نَسْ.

رُمُوثُ نِ شَاوُوْلُ

**31** <sup>1</sup>مَنْعَنُ إِفِيلَيْسُطِينِيْنَ أَكْ-ذِ إِسْرَائِيلِ. إِزْيَارُنْ نِ إِسْرَائِيلِ أَرْوَرَّنْ زَاتَّ إِ وُودَمْ نِ إِفِيلَيْسُطِينِيْنَ وَشَا  
 وَصَانَ ذِ إِمْتَانَ خُ ثَمُورَثُ نِ إِدُورَارْ نِ جِيلُوعَا. <sup>2</sup>إِفِيلَيْسُطِينِيْنَ صَفَارَنُ شَاوُوْلُ ذِ إِحْنَجِيرَنُ نَسْ بَرَا  
 قَطُوْ وَشَا إِفِيلَيْسُطِينِيْنَ نَعِيْنَ يُونَاثَانَ ذِ أَيْبَادَابُ ذِ مَالِكِيَشُوعَا، إِحْنَجِيرَنُ نِ شَاوُوْلُ. <sup>3</sup>إِدُورُزُ وَمَنْغِيْ أَكْ-ذِ  
 شَاوُوْلُ إِوعَارُ. إِمَجْبَادُنْ، إِزْيَارُنْ سِ رُقُوسُ، وَفِينْ ثُ وَ نَتَا ثُوعَا إِكُودُ أَطَاسُ زَكُ إِمَجْبَادُنْ نِ رُقُوسُ.  
<sup>4</sup>خَنِيْ إِنَّا شَاوُوْلُ إِ حَمَارُ نِ زَسْتَاخُ نَسْ: "سُوفَع-دِ سَيْفُ نَكُ، سُنُوقَبُ أَيِي زَايَسُ! نِيغُ أَذِ تَاغُ أَذِ د-أَسْنُ إِنِّي  
 وَارُ إِتَوَاخْتَنُنْ مَاحِنْدُ أَذِ أَيِي سُنُوقَبُنْ وَ أَذِ زَايِي سَهْزَارُنْ." مَاشَا أَحْمَارُ نِ زَسْتَاخُ نَسْ وَارُ إِحْسُ أَذِ تِ إِكُ، مَاغَارُ  
 نَتَا ثُوعَا إِكُودُ أَطَاسُ. خَنِيْ إِكْسِيْ شَاوُوْلُ سَيْفُ وَشَا إِجَا إِخْفُ نَسْ أَذِ حَاسُ إِوَصَا. <sup>5</sup>وَمِيْ أَحْمَارُ نِ زَسْتَاخُ إِزْرَا،  
 أَقَا شَاوُوْلُ إِمُوثُ، إِكَا وَرَا ذِ نَتَا أَذِ إِوَصَا خُ سَيْفُ نَسْ وَشَا إِمُوثُ أَكِيذَسُ. <sup>6</sup>أَمُوْ إِمُوثُ شَاوُوْلُ ذِكُ وَاسُ نِي،  
 إِمُونُ أَكْ-ذِ تَرَاتَا نِ إِحْنَجِيرَنُ نَسْ وَ أَكْ-ذِ وَ حَمَارُ نِ زَسْتَاخُ نَسْ وَرَا أَكْ-ذِ مَارَا إِزْيَارُنُ نَسْ.  
<sup>7</sup>وَمِيْ زُرِيْنُ يَرِيَارُنْ نِ إِسْرَائِيلِ، إِنِّي ثُوعَا غَارُ وَغَزْدِيْسُ نَعْنِيْ نِ رُوصَا نِ ثَعْرُورَثُ ذِ إِنِّي ثُوعَا خُ وَجَمَاضُ  
 نِ ل-وُزْدُونُ، أَقَا إِزْيَارُنْ نِ إِسْرَائِيلِ أَرْوَرَّنْ وَ أَقَا شَاوُوْلُ ذِ تَرَاتَا نِ إِحْنَجِيرَنُ نَسْ تَوَانَعْنُ، سَمْحَنُ نِيْتِيْ دِي  
 ثِنْدَامُ نَسْنُ وَشَا أَرْوَرَّنْ. رَحْدُنِيْ وَسِيْنُ دِ إِفِيلَيْسُطِينِيْنَ وَشَا دُورُنْ زِدْعُنْ دَايْسُنْتُ. <sup>8</sup>ثِيوَشَا نَسْ، وَمِيْ د-وُسِيْنُ  
 إِفِيلَيْسُطِينِيْنَ، حِيْمَا أَذِ كَشْضُنْ إِنِّي إِتَوَانَعْنُ، إِمَسَارُ، أَقَا وَفِينْ شَاوُوْلُ ذِ تَرَاتَا نِ إِحْنَجِيرَنُ نَسْ، إِنِّي ثُوعَا  
 إِوَصَانَ، خُ وَدَرَارُ نِ جِيلُوعَا. <sup>9</sup>نِيْتِيْ قَسْنُ أَسْ أَرْدَجِيْفُ، سَارْحُونُ أَسْ زَسْتَاخُ وَشَا سَكْنُ إِرْقَاسُنُ دِي ثَمُورَثُ نِ  
 إِفِيلَيْسُطِينِيْنَ، حِيْمَا أَذِ سِيُوْضُنْ رَحْبَارُ أَصْبَحَانَ غَارُ تَادَارْتُ نِ رَحْيَارَاتُ نِ صَانَامُ نَسْنُ وَ جَارُ زُكْنَسُ. <sup>10</sup>زَسْتَاخُ  
 نِ شَاوُوْلُ سَارَسْنُ ثِ دِي تَادَارْتُ نِ رَاوَشْتُ نِ أَشْتَارُورْثُ وَ زُخْشِبْتُ نَسْ وَبِرُنْ تِ غَارُ رُحِيْضُ نِ بَايْتُ-شَانُ.  
<sup>11</sup>وَمِيْ إِمْرَدَاعُ نِ يَابِيْشُ-جِيلْعَادُ سَرَانَ مِيْنُ كِيْنُ إِفِيلَيْسُطِينِيْنَ دِي شَاوُوْلُ، <sup>12</sup>كَارُنْ مَارَا إِزْيَارُنُ إِمْحَضُنْ،  
 وَبُورُنْ دَجِيْرْتُ ثَمُونُ وَشَا كَسِيْنُ زُخْشِبْتُ نِ شَاوُوْلُ ذِ زُخْشِبَاتُ نِ إِحْنَجِيرَنُ نَسْ زِي رُحِيْضُ نِ بَايْتُ-شَانُ  
 وَشَا إِوْضُنْ غَارُ يَابِيْشُ وَشَا سَشْمَضُنْ تَنْتُ دِيْتِيْ. <sup>13</sup>خَنِيْ كَسِيْنُ إِحْسَانَ نَسْنُ، نَضْرُنْ تَنْ سَادُوْ تَاشَجَارْتُ نِ  
 ثَمَارِيْسْتُ نِ يَابِيْشُ وَشَا رُومُنْ سَبْعَانَ وَوَسَانُ.



## 2 صامويل

### زُموت ن شَاوول د يُونَاتَان

**1** <sup>1</sup>إِمْسَارَ أَوَارِييَ إِ زُموت ن شَاوول، وَمي د-إِعْقَبَ دَاوودَ زِي زَغْرَبَ خَ إِعْمَالِيقِييْنِ، إِقِيمَ دَاوودَ ثُنَايْنِ ن وَوَسَانَ ذِي صِيْفَلَاغَ. <sup>2</sup>خَنِي إِمْسَارَ ذِكْ وَاسَ وَيَسَ تَرَاتَا، أَقَا ذَا، يوسَا-دِ إِحْ ن وَرِيَازَ زِي زَمَارَكْحَ ن زَعْسَكَارَ ن شَاوول سِ وَارَوْضَ إِشَارِكْ وَ سَ وَشَارَ خَ وَزُدْجِيْفَ نَس. وَمي د-بِيوَضَ نَتَا غَارَ دَاوودَ، إِوَضَا غَارَ ثَمورَثَ، يُوَضَارَ أَس. <sup>3</sup>دَاوودَ إِنا أَس: "مَانيسَ إِ د-تُوَسِيدَ شَكْ ؟" نَتَا إِنا أَس: "نَشَ سَنَجْمَخ-دِ إِخَفَ إِنو زِي زَمَارَكْحَ ن زَعْسَكَارَ ن إِسْرَائِيلَ." <sup>4</sup>دَاوودَ إِنا أَس: "مِينِ دِينِ ذِ زَحْبَارَ ؟ إِنِي أَيِي ث!" نَتَا يَارَا-دِ حَاسَ: "زُكْنَسَ يَارورَ زَكْ وَمَنْغِي وَ أَطاسَ نَ زُكْنَسَ إِ إِتَوَاتُونِ، مَوْتِنِ. وَرَا ذِ شَاوولَ ذِ ميسَ يُونَاتَانِ مَوْتِنِ." <sup>5</sup>دَاوودَ إِنا إِ وَحُوذِرِي نِي ذِ أَس د-بِيوِينِ زَحْبَارَ: "مَامَشَ تَكِيدَ شَكْ تَسَنَدَ، بَلِي شَاوولَ ذِ ميسَ يُونَاتَانِ مَوْتِنِ ؟" <sup>6</sup>خَنِي إِنا وَحُوذِرِي إِ ذِ أَس د-بِيوِينِ زَحْبَارَ: "نَشَ وَسِيخ-دِ أَمْنِي وَاهَا غَارَ إِدورَارَ ن جِيلِوَعَا وَشَا زُرِيغَ مَامَشَ إِسَنَدَ شَاوولَ خَ لَانَسَا نَسَ وَ إِكاروونَ ن وَمَنْغِي ذِ إِمْنَايْنِ إِنِي حَاسَنَ إِيِينِ ضَفَارَنَ ثَ بَرَا قَطو. <sup>7</sup>نَتَا، أَم د-إِنْقَرَبَ، إِزْرَا أَيِي، إِرَاغَا أَيِي-دِ وَ نَشَ نَبِيخَ أَس: "أَقَا-يِي دَا!" <sup>8</sup>نَتَا إِنا أَيِي: 'مِينِ تَعْنِيدَ شَكْ ؟' نَشَ نَبِيخَ أَس: 'نَشَ ذِ إِحْ ن وَعَامَالِيقِي.' <sup>9</sup>وَشَا إِنا أَيِي نَتَا: 'أَس-دِ غَارِي وَ نَخَ أَيِي، مَاعَارَ نَشَ تَرْقَفَ أَيِي ثوشَنَتَ، مَاشَا وَاحَا أَمْنِي عَادَ ثُوذَارَتَ أَقَا-تِ دَايِي.' <sup>10</sup>زَحْدَنِي نَشَ وَبُورَعُ وَ نَبِيخَ ثَ، مَاعَارَ نَشَ سَنَخَ، أَقَا وَارَ إِندَارَ أَوَارِييَ إِ وَطو نَس. خَنِي كَسِيخَ تَامَرِيَسَتَ ن وَعَزَارَ نِي خَ وَزُدْجِيْفَ نَسَ ذِ تَمَقِيَّاسَتَ إِ نُوَعَا غَارَسَ ذِكْ وَغِيْرَ، إِوِيغَ نَنَتَ إِ-دِ زَحُو دَا إِ سِيذِي إِنو." <sup>11</sup>زَحْدَنِي إِطَفَ دَاوودَ أَرَوْضَ نَسَ، إِشَارَكْ إِ-ثَ. أَمو إِ تَ كِينِ وَرَا ذِ مَارَا إِزِيَارَنَ إِ نُوَعَا غَارَسَ إِدْجَانِ. <sup>12</sup>نِيئِنِي وَئِينِ أَكْجُدورَ، رُونِ وَ زُومَنَ غَارَسَ أَرُ تَامَدِيْتِ خَ شَاوولَ وَ خَ ميسَ يُونَاتَانِ وَ خَ زُكْنَسَ نِ سِيذِي وَ خَ تَادَارَتَ نِ إِسْرَائِيلَ، مِينَزِي وَصَانَ سَ سِيْفَ.

<sup>13</sup>خَنِي إِنا دَاوودَ إِ وَحُوذِرِي نِي نُوَعَا إِ ذِ أَس-دِ بِيوِينِ زَحْبَارَ: 'زِي مَانيسَ د-تُوَسِيدَ شَكْ ؟' نَتَا إِنا أَس: "نَشَ ذِ ميسَ نِ إِحْ ن وَبَارَانِي، نِ إِحْ ن وَعَامَالِيقِي." <sup>14</sup>دَاوودَ إِنا أَس: "مَامَشَ تَكِيدَ، شَكْ وَارَ تَكُويدُ شَا أَذْ شَوْبِيْزُضْ سَ وَفوسَ حِيْمَا أَذْ تَعْنَدَ أَمْدَهونَ نِ سِيذِي ؟" <sup>15</sup>حَاسَ وَشَا إِرَاغَا-دِ دَاوودَ خَ إِجَنَ زَكْ إِحُوذِرِييْنِ، إِنا: "قَارَب-دِ، حِيخَ حَاسَ!" وَ نَتَا إِحِيخَ حَاسَ أَرَامِي ثِ إِنْغَا. <sup>16</sup>دَاوودَ إِنا أَس: "إِدَامَنَ نَكْ أَذْ إِزِينِ خَ وَزُدْجِيْفَ نَكْ، مَاعَارَ أَقَمومَ نَكْ إِشْهَدَ حَاكْ وَمي تَنِيْدَ: 'نَشَ نَبِيخَ أَمْدَهونَ نِ سِيذِي.'" "

### إِرْزِي سِ إِكْجُدورِنَ نِ دَاوودَ خَ شَاوولَ دِ يُونَاتَانِ

<sup>17</sup>دَاوودَ إِغْتَجَّ أَيَا نِ يِرْزِي نِ وَشَصَانَ خَ شَاوولَ وَ خَ ميسَ يُونَاتَانِ. <sup>18</sup>نَتَا إِنا: "أَذْ زَمْدَنَ أَبْتَنَ نِ يَاهودَا إِزْرِي نِ زُقوسَ." خَرَارَ، إِتَوَارِي ذِكْ وَذَلِيَسَ نِ وَمَسْكَدَ.

6:1 'أَمْنَايَ - إِمْنَايْنِ' - نَبِيخَ 'بُو-إِسَان' - 'أَبْتَنَ نِ إِسَان'. ذِ وَئِي إِيِينِ خَ بِيحَ نِ وَبِيَسَ ذِ نَتَا ذِ أَمْنَايَ.

9:1 'ثُوذَارَتَ' - سِ نَبِيْعَبْرَانِيْتِ 'عَمَار'.

## 2 صَامُوِيلَ

19 "تَالْوَيْزْتُ نَ إِسْرَائِيلَ إِتَوَانَعُ خُ رَكْعُوذِي نَك. مَامَشْ وَصَانُ أَيُّتْ نَ بُو-تَغْرُوْصُتْ!  
 20 وَارْتْ تَحَاَجَامْ ذِي جَاتْ، وَارْتْ تَصِيُوضُمْ رَحْبَارْ ذِكْ إِبْرِيذَنْ نَ أَشْقَالُونْ، مَاحَنْدُ يَسِيْسْ نَ إِفِيلِيْسُطِيْنِيْنْ وَارْتْ قَارْحَنْتْ، مَاحَنْدُ يَسِيْسْ نَ بِنِيْ وَارْتْ إِتَوَاحْشَنْ وَارْتْ سَرِيُورِيُونْتْ.  
 21 إِدُورَارْ نَ جِيْلِيُوعَا، وَارْتْ حَاوَمْ إِيْتِيْرِي نَدَا نِيْعْ أَنْزَارْ، وَرَا ذَ إِيارُنْ سَ ثُوْهِيْبِيْنْ نَ وُسْكَاعَدْ نَ صَابْتْ، مَاعَارْ ذِيْنْ إِتَوَابْقُصْ سَ رُوعَارْ تَاسَدَارْتْ نَ أَيُّتْ نَ بُو-تَغْرُوْصُتْ، تَاسَدَارْتْ نَ شَاوُولْ، اَمَشْتَاوْ نَتَا وَارْتْ إِدْجِي ذَا اَمْدُهُونْ سَ زُشْتْ.  
 22 رَكْ إِدَامَنْ نَ بِنِيْ إِتَوَانَعَنْ وَرِي تَادُوْنْتْ نَ أَيُّتْ نَ بُو-تَغْرُوْصُتْ، وَارْتْ ذَا إِمْنِيْعْ رُقُوْسْ نَ يُونَاتَانْ وَرِي سِيْفْ نَ شَاوُولْ وَارْتْ د-إِعْقِيْبْ بَاطِرْ.  
 23 شَاوُولْ ذَا يُونَاتَانْ تُوَاعِيْرَنْ وَرِي إِغْرَانْ عَارْ إِوْدَانْ ذِي ثُوْدَارْتْ نَسْنْ وَرِي زَمُوْتْ نَسْنْ وَارْتْ مُسْبِيْضِيْنْ. نِيْشِي تُوَعَا أَتَنْ فُسُوْسَنْ خُ إِكْيِدَارَنْ ذَا جِهْدَنْ خُ وَابِرَادَنْ.  
 24 يَسِيْسْ نَ إِسْرَائِيْلْ، رُوْنْتْ خُ شَاوُولْ، وَنِي كَيْنِيْتْ إِسْبَارُضَنْ سَ وَرُكُوْعَا، سَ رَقْشُوْعْ إِغْرَانْ، ذَا وَنِي إِكْيِنْ إِشْتْ نَ تَلُوِيْرْتْ نَ وُورَعْ خُ وَارُوْصْ نَكْنْتْ.  
 25 مَامَشْ إِ وَصَانُ أَيُّتْ نَ بُو-تَغْرُوْصُتْ ذِكْ وَنْمُغِي! يُونَاتَانْ إِتَوَانَعُ خُ رَكْعُوذِي نَك.  
 26 ذِي سَبِيْتْ نَكْ تُوَاحْصَارَعْ، أَوْمًا إِيُو يُونَاتَانْ! شَكْ تُوَعَا تَتُوَاعِيْرِيْدْ عَارِي اَطَّاسْ. تُوَعَا تَابِرِي نَكْ عَارِي ذَا سَارْ كَتَارْ خُ كَابِرِي نَ تَمْعَارِيْنْ.  
 27 مَامَشْ إِ وَصَانُ أَيُّتْ نَ بُو-تَغْرُوْصُتْ وَرِي مَامَشْ وَدَارَنْ رَسْتَاخْ نَ وَنْمُغِي!"

### دَاوُوْدُ إِتَوَاذُهَنْ أَمَ وَجَدَجِيْدُ خُ يَاهُوْدَا

2 "أَوَارِنِي إِ وِيَا إِمْسَارْ، أَقَا دَاوُوْدُ إِسْفَسَا سِيْذِي، إِنَا: "مَا أَدَّ كَاعْدُغْ عَارْ إِشْتَنْ زِي تَنْدَامْ نَ يَاهُوْدَا؟" سِيْذِي إِنَا أَسْ: "كَاعْدَا" وَشَا دَاوُوْدُ إِنَا: "مَانِي إِ غَا كَاعْدُغْ؟" نَتَا إِنَا: "عَارْ حَابِرُونْ." 2 حَنِي دَاوُوْدُ إِكَاعْدُغْ عَارْ حِيْبِرُونْ أَكْ-ذَا تْنِيْنْ نَ تَمْعَارِيْنْ نَسْ، أَخِيْنُوْعَامْ زِي يَابَزْرَاعِيْلْ، وَرِي أَيْبِيْجَايِيْلْ، تَامْعَارْتْ نَ نَابَالْ زِي كَارْمِيْلْ. 3 دَاوُوْدُ يَارَا أَدَّ كَاعْدَنْ عَاوُدْ إِرِيَازَنْ نِي تُوَعَا أَكْيِدَسْ إِدْجَانْ، كُوْرْ أَرِيَازْ أَكْ-ذَا تُوَاشُوْنْتْ نَسْ، وَشَا نِيْشِي وَبِيُورِنْ أَدَّ زَعْنُ ذِي تَنْدَامْ نَ حَابِرُونْ. 4 أَوَارِنِي إِ وِيَا وَسِيْنْ-دَ بِيْرِيَازَنْ نَ يَاهُوْدَا عَارْ حِيْبِرُونْ وَشَا ذَهْنَنْ دَاوُوْدُ ذِيْنِي ذَا أَجْدَجِيْدُ خُ تَادَارْتْ نَ يَاهُوْدَا. حَنِي وَسِيْنْ-دَ حِيْمَا أَدَّ حَبَارَنْ دَاوُوْدُ، نَانْ: "إِرِيَازَنْ نَ يَابِيْشْ ذِي جِيْلِعَادْ أَقَا نَضْرَنْ شَاوُولْ."

## 2 صَامُوِيلُ

5 حَتَّىٰ إِسْكُ دَاوُودُ إِرْقَاسُنْ غَارَ يَرِيَّازُنْ نِ يَابِيَشْ ذِي جِيلْعَادُ، إِنَّا أَسْنُ: "أَدْ كَنِيوُ إِبَارَكُ سِيذِي، مِينِزِي كَنِيوُ نَكِيمُ  
 إِ شَاوُولُ، سِيذِي نَوْمُ، سِ ثَمَحْسِيوُثُ إِشَوَارُنْ وَشَا تُنْضَرَمُ ث. 6 إِزِي أَدْ أَوْمُ إِسْشَنُ سِيذِي زَحُو ثَامَحْسِيوُثُ نَسْ  
 إِشَوَارُنْ ذُ رَامَانُ نَسْ. وَرَا ذُ نَشْ أَدْ أَوْمُ كَعُ سِ ثَشُونِي مِينِزِي أَقَا كَنِيوُ نَكِيمُ أَيَا. 7 حَتَّىٰ زَحُو، جَمُ أَدْ تَوَاسْجَهْدُنْ  
 إِقَاسُنْ نَوْمُ وَ إِزِيمُ ثَمْحَدْمُ، مَآغَارُ شَاوُولُ، سِيذِي نَوْمُ، إِمُوْثُ. وَرَا ذُ تَادَارْتُنْ نِ يَاهُوْدَا ثُدْهَنُ أَيِي ذُ أَجْدَجِيْدُ  
 حَاسَنُ."

### دَاوُودُ ذُ إِشْيُوسَاثُ، مِيْسُنْ نِ شَاوُولُ

8 أَبْنِيْرُ، مِيْسُنْ نِ نِيْرُ، أَكُوْمَانْدَارُنْ نِ رَعْسَكَارُنْ نِ شَاوُولُ، نُوْعَا يِيوِي أَكِيْدِسُ إِش-بُوشَاثُ، مِيْسُنْ نِ شَاوُولُ، غَارُ  
 مَاحَانَايِيْمُ. 9 نَتَا إِكَا-إِثْ ذُ أَجْدَجِيْدُ حُ جِيلْعَادُ، حُ إِشَوْرِييْنُ، حُ يَارَزَاعِيْلُ، حُ إِفْرِييْمُ، حُ بِيْنِيَامِيْنُ وَ حُ مَارَا  
 إِسْرَائِيْلُ. 10 إِش-بُوشَاثُ، مِيْسُنْ نِ شَاوُولُ، نُوْعَا غَارَسُ أَرْبَعِيْنُ نِ إِسْكُووسَا وَ مِي إِدُوْرُ نَتَا ذُ أَجْدَجِيْدُ حُ إِسْرَائِيْلُ  
 وَ نَتَا إِحْكَمُ ثَنَائِيْنُ نِ إِسْكُووسَا. مَعْيِرُ إِنِّي نِ تَادَارْتُنْ نِ يَاهُوْدَا أَقَا نِيْشِي بَدْنُ أَك-ذُ دَاوُودُ. 11 زُقْدُ نِ وُوسَانُ  
 إِ نُوْعَا دَاوُودُ إِحْكَمُ ذِي حَابْرُوْنُ أَمْ وَجْدَجِيْدُ حُ تَادَارْتُنْ نِ يَاهُوْدَا، نُوْعَا سَبْعَا نِ إِسْكُووسَا ذُ سَتَا نِ إِيُوْرُنْ.

12 أَبْنِيْرُ، مِيْسُنْ نِ نِيْرُ، إِفْعُ أَك-ذُ إِمْسَحَارُنْ نِ إِش-بُوشَاثُ، مِيْسُنْ نِ شَاوُولُ، زِي مَاحَانَايِيْمُ غَارُ جِيْبَعُوْنُ. 13 وَرَا ذُ  
 يُوَوَابُ، مِيْسُنْ نِ صَارُوِيَا، أَك-ذُ إِمْسَحَارُنْ نِ دَاوُودُ، فُعْنُ وَشَا نِيْشِي مَرْقَا نِ أَك-ذُ-وَ أَيَاوِيَا غَارُ وَ يَرْمَامُ نِ جِيْبَعُوْنُ.  
 ذِيْئِي قِيْمُنْ نِيْشِي بَدْنُ، إِجْ غَارُ وَغَزْدِيْس-أَنْ وَ يَرْمَامُ وَ وَنْعِنِي حُ وَجَمَاصُ نِ وَ يَرْمَامُ. 14 إِنَّا أَبْنِيْرُ إِ يُوَوَابُ: "أَجْ  
 إِحُوْدْرِييْنُ أَدْ كَارُنْ أَدْ مَوْعَزْرُنْ رَاتْنَعُ." يُوَوَابُ إِنَّا: "نِيْشِي أَدْ كَارُنْ!" 15 نِيْشِي كَارُنْ، حَنِيْعِدُوْنُ. أَقَا تَوَاحْسَبُنْ  
 ثِنْعَاشُ زِي بِيْنِيَامِيْنُ إِش-بُوشَاثُ، مِيْسُنْ نِ شَاوُولُ، وَ ثِنْعَاشُ زِكُ إِمْسَحَارُنْ نِ دَاوُودُ. 16 إِجْ إِطْفُ وَنْعِنِي زِكُ  
 وَرْدَجِيْفُ وَ إِجِي ثِ سِ سِيْفُ ذِكُ وَغَزْدِيْسُ نِ وَنْعِنِي وَ نِيْشِي وَصَانُ سِ ثَنَائِيْنُ إِدْسَنُ. سِ وَ يِيْئِي قَارُنْ أَسْ إِ  
 وَمَشَانُ نِيْ حَالْقَاثُ-هَاصُورِيْمُ وَ نِي إِدْجَانُ غَارُ جِيْبَعُوْنُ. 17 ذِكُ وَاسُ نِيْ إِدُوْرُ وَ مَنْعِي إِفْسَحُ أَطَاسُ. أَبْنِيْرُ ذُ  
 يَرِيَّازُنْ نِ إِسْرَائِيْلُ تَوَاعْلِبُنْ رَاثُ إِ وُودْمُ نِ إِمْسَحَارُنْ نِ دَاوُودُ.

18 نُوْعَا ذِيْنُ ثُرَاثَا نِ إِحْنَجِيْرُنْ نِ صَارُوِيَا، نِيْشِي ذُ يُوَوَابُ، أَيِيْشَايُ ذُ عَسَائِيْلُ. عَسَائِيْلُ نُوْعَا إِفْسُوْسُ حُ إِصَارُنْ  
 أَمْ إِجْ نِ إِغَايِيْضُنْ نِ وَرْغَارُ ذِكُ إِيَارُ. 19 عَسَائِيْلُ إِضْفَارُ أَبْنِيْرُ وَ وَ مِي نُوْعَا إِكُوْرُ، وَارُ إِحِيْدُ رَا غَارُ ضْفَارُنْ أَبْنِيْرُ  
 غَارُ يَفُوْسُ وَرَا غَارُ وَرْزَمَاصُ. 20 وَشَا إِنْقَرَبُ أَبْنِيْرُ، إِنَّا: "مَا ذُ شَكُ، عَسَائِيْلُ؟" وَ نَتَا إِنَّا: "ذُ نَشْ!" 21 أَبْنِيْرُ إِنَّا  
 أَسْ: "قَارْعُ مَاشَا غَارُ يَفُوْسُ وَرَا غَارُ وَرْزَمَاصُ وَ شَبَارُ ذِكُ إِجْ زِكُ إِحُوْدْرِييْنُ وَ كِسِي إِ يِيْخَفُ نَكُ مِيْنُ غَارَسُ!"  
 عَسَائِيْلُ مَاشَا وَارُ إِحْسُ أَدْ حَاسُ إِحِيْدُ زِي ضْفَارُ نَسْ. 22 حَتَّىٰ إِنَّا أَبْنِيْرُ عَاوُدُ إِ عَسَائِيْلُ: "حِيْدُ زِي ضْفَارُ إِوُ.  
 مَايْمِي شَكُ إِ غَا وَنْعُ غَارُ ثَمُوْرْتُ؟ مَاْمَشُ إِ غَا كَعُ حَتَّىٰ عَاذُ أَدْ خِرَارْعُ إِ وَ مَاشُ يُوَوَابُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ؟" 23 نَتَا  
 مَاشَا يُوْكِي أَدْ أَسْ إِحِيْدُ. حَتَّىٰ إِجِي أَسْ أَبْنِيْرُ سِ يِيْخَفُ أَنْكَارُوْنِ لَنْسَا نَسْ ذِكُ وَغَدِيْسُ، أَرَامِي د-إِسُوْفَعُ  
 فُرِيْشَا زِي ضْفَارُ. نَتَا إِوَصَا ذِيْنُ وَشَا إِمُوْثُ ذِكُ وَمَشَانُ نِيْ. إِمَسَارُ بَلِي مَارَا إِنِّي د-يُوسِيْنُ غَارُ وَمَشَانُ مَاْنِي  
 إِوَصَا وَ مَاْنِي إِمُوْثُ عَسَائِيْلُ، قِيْمُنْ بَدْنُ. 24 يُوَوَابُ ذُ أَيِيْشَايُ مَاشَا ضْفَارُنْ أَبْنِيْرُ. رَامِي د-إِوَضُنْ نِيْشِي غَارَسُ  
 أَرْ تَاوْرِيْرْتُنْ نِ أَمَّا، ثَنِي رَاثُ إِ جِيْبَاخُ، غَارُ وَبْرِيْدُ نِ زَحْرَا نِ جِيْبَعُوْنُ، ثَعْرِي ثَفُوْشُ. 25 أَيِثُ نِ بِيْنِيَامِيْنُ مُوْنُ  
 ذِكُ وَضْفَارُنْ أَبْنِيْرُ وَشَا دُوْرُنْ ذُ إِشْتُ نِ ثَرْبِيْعَتْ وَشَا أَمُوْ إِ بَدْنُ نِيْشِي حُ ثَقِيْبِيْشُ نِ إِشْتُ نِ ثَوْرِيْرْتُنْ. 26 أَبْنِيْرُ  
 إِرَاغَا-دُ حُ يُوَوَابُ، إِنَّا: "مَا أَدْ إِشْ سِيْفُ إِ رِيْدَا؟ مَا وَارُ ثَسِيْبُدُ شَكُ أَقَا أَيَا أَدْ إِنْدَهُ غَارُ إِجْ نِ وَفْطُوْ ذُ أَمْرَاكُ  
 ؟ أَرْ مَرْمِي عَاذُ وَارُ ثَقَارْدُ إِ رُكْنَسُ نَكُ حِيْمَا أَدْ د-إِعْقَبُ زِكُ وَضْفَارُنْ نِ أَيِنْمَاسُنْ؟" 27 يُوَوَابُ إِنَّا: "سِ ثِيْدَتْ  
 أَمْ إِدَارُ أَرْبِيْ، مَارَا شَكُ وَارُ ثَسِيْبُوْدُ حُ إِجْ نِ وَ مَوْعَزْرُنْ، حَتَّىٰ أَدْ يِيْرِي رُكْنَسُ إِبْدُ زِي مَا نِ أَيَا غَارُ صَبْحُ، إِزِي كُوْرُ

## 2 صامويل

أَرِيَاذُ أَدْ إِسْبُدُّ زَكَ وَصَفَارُ نِ وَمَاسُ! 28 حَتِّيْ إِصُوضُ يُوَوَابُ ذِكْ وَبِيْشُ نِ إِشَارِيْ وَ مَارَا زُكُنْسُ إِبْدُ وَ وَارَ صَفَارُنْ عَادُ إِسْرَائِيْلُ وَشَا وَارَ مَنَعْنُ عَادُ كُنَارُ.

29 أُنْبِيْرُ ذِ يَرِيَازُنْ نَسْ شُوَقْنُ دُجِيْرَثُ نِيْ مَارَا ذِي رُوضَا وَ زُوَانُ ل- وَرُدُوْنُ، كِيْنُ حُ مَارَا إِفْرِي نِ جَارْفُ نِ يِيْتْرُوْنُ وَشَا إِوَضْنُ عَارَ مَاْحَانَايِيْمُ. 30 وَرَا ذِ يُوَوَابُ إِعْقَبُ- دِ زَكَ وَصَفَارُ نِ أُنْبِيْرُ وَ نَتَا إِسْمُوْنُ مَارَا زُكُنْسُ. وَدَارُنْ نُسْعَطَاشُ نِ إِمْسَحَارُنْ نِ دَاوُوْدُ وَرَا ذِ عَسَائِيْلُ. 31 إِمْسَحَارُنْ نِ دَاوُوْدُ مَاشَا نُوْعَا وَثِيْنُ أَطَاسُ نِ يَرِيَازُنْ زَكَ أَيِثُ نِ يِيْنِيَامِيْنُ وَ زَكَ يَرِيَازُنْ نِ أُنْبِيْرُ. مُوْثُنْ تَرُثُ- مِيَا وَ- سَتِيْنُ نِ يَرِيَازُنْ. 32 نِيْنْتِيْ سَكَاعْدُنْ عَسَائِيْلُ وَ نَضْرُنْ ثِ ذِكْ وَنَضْرُنْ نِ بَابَاسُ ذِي بَايْثُ لَحْمُ. يُوَوَابُ ذِ يَرِيَازُنْ نَسْ وَبِيْرُوْنُ دُجِيْرَثُ نِيْ مَارَا وَ رَامِيْ إِوَضْنُ عَارَ حَابْرُوْنُ، نُنْفَارُ- دِ حَاسَنُ نُنْفَاوْثُ.

### أَمْنِغِي جَارَ شَاوُوْلُ ذِ دَاوُوْدُ

3 1 إِدُوْرُ إِجُ نِ وَنْمِغِي جَارَ نَادَارْتُنْ نِ شَاوُوْلُ ذِ نَادَارْتُنْ نِ دَاوُوْدُ إِ كِيْنُ أَطَاسُ. دَاوُوْدُ إِدُوْرُ يَارْنِيْ ذِي جِهْدُ وَ إِيْنِي نِ نَادَارْتُنْ نِ شَاوُوْلُ كُوْرُنْ أَرْحُوْنُ.

2 ذِي حَابْرُوْنُ تُوَارُوْنُ- دِ إِ دَاوُوْدُ إِحْنِجِيْرُنْ. أَمْنُو نَسْ أَمْنُوْنُ، نِ أَحِيْبُوْعَامُ ثَايَازْرَاعِيْلِيْثُ. 3 وَيْسُ ثُنَايْنُ نَسْ كِيْلُ أَبُ. نِ أَيْجَابِيْلُ، نَامْعَارْتُنْ نِ نَابَالُ، أَكَارْمَالِي، وَيْسُ تَرَانَا أَنْشَالُوْمُ، مِيْسُ نِ مَاعْكَا، يَدِجِيْسُ نِ نَالْمَايُ، أَجْدِجِيْدُ نِ جَاشُوْرُ. 4 وَيْسُ أَرْبَعَا أَدُوْنِيْبَا، مِيْسُ نِ هَاجِيْثُ، وَيْسُ خَمْسَا شَاقَاطِيْبَا، مِيْسُ نِ أَيْبِطَالُ، 5 وَ وَيْسُ سِنَا يِيْتْرَاعَامُ، نِ عَاجَلَا، نَامْعَارْتُنْ نِ دَاوُوْدُ. إِنَا تُوَارُوْنُ- دِ عَارَ دَاوُوْدُ ذِي حَابْرُوْنُ.

6 مِيْنُ إِكَا وَنْمِغِي جَارَ نَادَارْتُنْ نِ شَاوُوْلُ ذِ نَادَارْتُنْ نِ دَاوُوْدُ، إِمَسَارُ، أَفَا أُنْبِيْرُ إِسْمَعَارُ تِيْرَمَارُ نَسْ ذِي نَادَارْتُنْ نِ شَاوُوْلُ. 7 شَاوُوْلُ نُوْعَا عَارَسُ إِشْتُنْ نِ نَابَا، تَرَاعَانُ أَسُ رِيْصَفَا. نَتَاثُ نُوْعَا- تِ ذِ يَدِجِيْسُ نِ أَبَا. وَشَا إِنَا إِشْبُوْشَاثُ إِ أُنْبِيْرُ: ”مَامِيْمِي نُوْدُفُذُ عَارَ ثَايَا نِ بَابَا؟“ 8 أُنْبِيْرُ إِفُوْكْمُ حُ وَوَاوَزُنْ نِ إِش- بُوْشَاثُ، إِنَا: ”مَا نَشُ ذِ إِجُ نِ وَرْدِجِيْفُ نِ وَفَرِيْنُ إِ إِقْنُنْ عَارَ يَاهُوْدَا؟ نَشُ ذِ وَنِيْ إِسْشَانُنْ أَسُ- أ تَامْحَسِيُوْثُ إِيْنُو إِشُوَارُنْ إِ نَادَارْتُنْ نِ شَاوُوْلُ، بَابَاشُ، وَ إِ يَائِيْتْمَاسُ وَ إِ إِمْدُوْكَارُ نَسْ، ذِ وَنِيْ وَارَ شَكُ إِحِيْنُ أَدْ نُوْضِيْضُ ذِكْ إِفَاسُنْ نِ دَاوُوْدُ؟ وَشَا زُحُو، حُ رَمُوْعَصِيْبِيْثُ أَكْ- ذِ إِشْتُنْ نِ ثَمْعَارْتُنْ، نَحْسُدُ أَدْ حَافِي نَعْبَارْدُ؟ 9 إِجُ أَرْبِيْ أَدْ إِكْ أَكْ- ذِ أُنْبِيْرُ ثَا ذِ نَا وَشَا أَدْ يَارْنِيْ عَادُ كُنَارُ زَائِيْسُ! أَمُ مَامَشُ إِجْبِيْدُجُ سِيْذِي إِ دَاوُوْدُ، أَمُو إِ زَائِيْسُ إِ عَا كُحْ 10 وَهِيْ إِ عَا سَعْدُوْعُ نَاكْلِيْدِيْثُ نِ نَادَارْتُنْ نِ شَاوُوْلُ وَشَا أَدْ سَمْتِنُغُ رُعَارَشُنْ نِ دَاوُوْدُ حُ إِسْرَائِيْلُ وَ حُ يَاهُوْدَا، زِي دَانُ عَارَسُ أَرْ بِنْرُ- سَبْعَا.“ 11 نَتَا وَارَ إِزْمَارُ حُ نَمُوَارِيْثُ إِ أُنْبِيْرُ، مَاعَارُ نَتَا نُوْعَا إِكُوْدُ زَائِيْسُ.

12 حَتِّيْ إِسْكَ أُنْبِيْرُ إِرْقَاسُنْ ذِي طُوْعُ نِ يِيْخَفُ نَسْ عَارَ دَاوُوْدُ، إِثَا: ”وِيْ إِ يِيْرَانُ تَامُوْرْتُ؟“ إِنَا عَاوُدُ: ”أَكْ أَكِيْذِي رُعَاهُدُ نَكْ، حَزَارُ، أَدْ أَشُ وَشُغُ أَفُوْسُ حِيْمَا مَارَا إِسْرَائِيْلُ أَدْ غَارُكُ د- إِنْضُ.“ 13 وَ نَتَا إِنَا: ”مُلِيْحُ، نَشُ أَدْ كُحْ إِجُ نِ رُعَاهُدُ أَكِيْذِكُ، مَاشَا مَعِيْرُ إِشْتُنْ نِ نَمْسَرَاشْتُنْ أَدْ أَشُ تِ تَارُغُ وَشَا أَدْ أَشُ إِيْنِيْغُ: شُكْ وَارَ تَرَارْدُ وَدُمُ إِيْنُو،

2:3 ثَايَازْرَاعِيْلِيْثُ- إِشْتُنْ نِ ثَمْعَارْتُنْ زِي جِيْهْتُنْ نِ يَازْرَاعِيْلُ ذِي شَامَالُ نِ إِسْرَائِيْلُ.

3:3 أَكَارْمَالِي- إِجُ نِ وَرِيَازُ زِي جِيْهْتُنْ نِ كَارْمِيْلُ.

مَغِيرَ مَارَا شَكْ أَدْ تَاوِيْدَ دَا مِيخَال، يَدْجِيْسَ نَ شَاوُول، ذَ امْرَاوَرُو حَمِي دَ غَا تَاسِدَ حِيْمَا اَدْ نَزَارُدُ وُدْمَ اِنُو، “<sup>14</sup> حَنِي اِسْكَ دَاوُوْدُ اِرْقَاسَنُ غَارَ اِش-بُوشَات، مِيْسَ نَ شَاوُول، اِنَا: ”اَوْشَ اَيِي-دَ تَامَعَارْتِ اِنُو مِيخَال، نَتِي اِ د-اَوِيْعُ سَ مِيَا نَ زَعْدَا زِيَاتَ نَ اِفِيْلِيْسُطِيْنِيْنُ سَ وَحْضَابَ نَ نَشْرِيْتِ!“<sup>15</sup> اِش-بُوشَاتِ اِسْكَ اِرْقَاسَنُ وُشَا اِكْسَ اِت-خَ وَرِيَا زَ تَسْ، خَ قَالِطِيْبِيْل، مِيْسَ نَ لَآيِيْش. <sup>16</sup> اَزِيَا زَ تَسْ يُوِيُوَرُ اَكِيْدَسَ غَارَسَ اَزْ بَاوَرِيْن، يُوَسَا-دَ اِنُرُو اَوَارِي اَسْ. حَنِي اِنَا اَسْ اَنْبِيْر: ”وُيُوْرُ عَقَب!“ وُشَا اِعْقَبَ نَتَا.  
<sup>17</sup> نُوْمَا اِسِيُوْرُ اَنْبِيْرُ خَ اِمْعَارُنَ نَ اِسْرَائِيْل، اِنَا: ”اَطَاسَ زَكْ وَامِي كَبِيُو نَحْسَمَ دَاوُوْدُ اَدْ يِيْرِي ذَ اَجْدَجِيْدُ خَاوَم.  
<sup>18</sup> زَحُو كَمَ ث، مَاعَارَ سِيْذِي اِسِيُوْرُ اَكْ-ذَ دَاوُوْدُ، اِنَا: ’سَ وُفُوْسَ نَ دَاوُوْدُ، اَمْسَحَارُ اِنُو، اَدْ فَكْحَ زَكُنْسَ اِنُو اِسْرَائِيْلَ زَكْ وُفُوْسَ نَ اِفِيْلِيْسُطِيْنِيْنُ وَ زَكْ وُفُوْسَ نَ مَارَا زَعْدِيَانُ تَسْنُ.“<sup>19</sup> اِسِيُوْرُ اَنْبِيْرُ وُرَا ذَكْ اِمْرُوْعَنَ نَ اَيْثَ نَ بِيْنِيَامِيْن. حَنِي يُوِيُوَرُ اَنْبِيْرُ غَارَ حَابْرُونُ، حِيْمَا اَدْ اِسِيُوْرُ ذَكْ اِمْرُوْعَنَ نَ دَاوُوْدُ خَ مَارَا مِيْنِ اِدْجَانُ ذَ لَمْلِيخَ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نَ اِسْرَائِيْلَ وَ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نَ تَادَارْتِ نَ بِيْنِيَامِيْن.  
<sup>20</sup> وُشَا يُوَسَا-دَ اَنْبِيْرُ غَارَ دَاوُوْدُ ذِي حَابْرُونُ، وُ نُوْمَا عِيْشِرِيْنِ نَ يِرِيَا زَنُ اَكِيْدَس. دَاوُوْدُ اِكَا اِجْ نَ وُمنْسِي اِ اَنْبِيْرُ ذَ يِرِيَا زَنُ اِكِيْدَس اِدْجَانُ.“<sup>21</sup> حَنِي اِنَا اَنْبِيْرُ اِ دَاوُوْدُ: ”نَشْ اَدْ كَارَعُ اَدْ طَفْعَ اَبْرِيْدُ اَدْ يَارُوْعُ مَارَا اِسْرَائِيْلَ غَارَ سِيْذِي اِنُو، اَجْدَجِيْدُ، حِيْمَا نِيْشِي اَدْ كُنْ اَكِيْدُكُ اِجْ نَ زَعَاهُدُ وَ شَكْ اَدْ تِيْرِيْدُ ذَ اَجْدَجِيْدُ خَ مَارَا مِيْنِ اِمْرِيْرِي زَعْمَارُ نَكْ.“ سَ وُيَا اِجَا دَاوُوْدُ اَنْبِيْرُ اَدْ يُوِيُوَرُ ذِي زَهْتَا.

### اَنْبِيْرُ اِتْوَانْعُ زِي يُوَاْبَ

<sup>22</sup> وُشَا خَزَار، اِمْسَحَارُنَ نَ دَاوُوْدُ ذَ يُوُوَاْبِعَقْبِيْن-دَ زَكْ اِجْ نَ وُسَافَارَ نَ وَكُشْشَ وُشَا نِيْشِي اِوِيْنِ اَكِيْدَسَنُ اِشْتِ نَ تَكْشَاصْتُ ذَ تَامَقْرَانْتِ. اَنْبِيْرُ نُوْمَا وَارَ اِدْجِي عَادُ غَارَ دَاوُوْدُ ذِي حَابْرُونُ، مَاعَارَ دَاوُوْدُ نُوْمَا اِجَا اِت-اَدْ يُوِيُوَرُ ذِي زَهْتَا. <sup>23</sup> رَامِي د-بِيُوُصَ يُوُوَاْبَ ذَ مَارَا زَعْسْكَارُ تِي غَارَسَ، عَاوْدُنَ شَا اِ يُوُوَاْبَ، ثَان: ”اَنْبِيْرُ، مِيْسَ نَ نِيْرُ، يُوَسَا-دَ غَارَ وَجْدَجِيْدُ وَ نَتَا اِجَا اِت-اَدْ يُوِيُوَرُ وُشَا حَنِي يُوِيُوَرُ اَنْبِيْرُ ذِي زَهْتَا.“<sup>24</sup> حَنِي يُوِيُوَرُ يُوُوَاْبَ غَارَ وَجْدَجِيْدُ، اِنَا اَسْ: ”مِيْنِ تَكْبِيْدُ؟ اَقَا اَنْبِيْرُ يُوَسَا-دَ غَارُكُ. مَايَمِي اِ ثَ تَسْكَدُ وُشَا حَنِي يُوِيُوَرُ نَتَا اَمْتِي وَاهَا؟  
<sup>25</sup> شَكْ تَسْنُدُ مَاشَا اَنْبِيْرُ، مِيْسَ نَ نِيْرُ. نَتَا يُوَسَا-دَ وَاهَا حِيْمَا اَدْ شَكْ اِشْمَتُ وَ حِيْمَا اَدْ اِسْنُ خَ وُفُوْعُ نَكْ غَارَ وُمنْغِي وَ خَ وَعَقَابُ نَكْ وَ خَ مَارَا مِيْنِ اِتْتَكُدُ.“<sup>26</sup> يُوُوَاْبَ اِفْعُ زِي غَارَ دَاوُوْدُ وُشَا اِسْكَ اِرْقَاسَنُ اَوَارِي اِ اَنْبِيْرُ اِنِي-ث-اِ د-اِ غَا يَارَنُ زَكْ وَانُو نَ سِيْرَا. دَاوُوْدُ مَاشَا وَارَ اِسِيْنِ وَالُوْ خَ مَا اِنَا. <sup>27</sup> وُمِي د-اِعْغَبَ اَنْبِيْرُ غَارَ حَابْرُونُ، اِنْدَه اِث يُوُوَاْبَ غَارَ وُغَزْدِيْسَ ذِي زُوْسَتِ نَ نُوَارْتِ نَ تَنْدِيْبَتُ مَاْحِنْدُ اَدْ كِيْدَسَ اِسِيُوْرُ سَ زُهَوْدَنْتُ وُشَا حَنِي اِجِي ثَ ذِيْنِ ذَكْ وَعُدِيْسَ، اَرَامِي اِمُوْتُ، ذِي سَبِيْتُ نَ وَحْرَافَ نَ اِدَامَنَ نَ وُمَاسَ عَسَايِيْل. <sup>28</sup> وُمِي اِسْرَا دَاوُوْدُ مَانَاوِي اَوَارِي اَسْ، اِنَا: ”نَشْ ذَ تَكْلِيْدِيْتِ اِنُو ذَ اَفُوْرِي رَاْتِ اِ سِيْذِي اِ زِيْدَا خَ اِدَامَنَ نَ اَنْبِيْرُ، مِيْسَ نَ نِيْرُ.“<sup>29</sup> اَدْ اِرِيْنِ خَ وُرْدَجِيْفَ نَ يُوُوَاْبَ وَ خَ مَارَا تَادَارْتِ نَ بَابَاس. اَجْ تَادَارْتِ نَ يُوُوَاْبَ وَارَ ذَ اَسْ اِنْفُصْعَمَارُصَ شَا نَ اِجْ اَدْ دَابِيْسَ يِيْرِي وَسِيْرُ، نِيْعُ وَنِي ذِي اِدْجُ زُبَارُصَ، نِيْعُ وَنِي اِطْفَنُ ذَكْ وَمُكُوْنُ نَ وَخِيَاْصَ، نِيْعُ وَنِي اِوُضَا نَ سَ سِيْفَ نِيْعُ وَنِي اِتْخِصَا نَ اَغْرُوْم!

<sup>30</sup> يُوُوَاْبَ ذَ وُمَاسَ اَبِيْسَايِ نَغِيْنِ اَنْبِيْرُ، مِيْنِيْرِي نَتَا نُوْمَا اِنْعَا وَمَانَسَنُ عَسَايِيْلِ ذَكْ وَمنْغِي غَارَ جِيْعُوْنُ.“  
<sup>31</sup> دَاوُوْدُ مَاشَا اِنَا اِ يُوُوَاْبَ وَ اِ مَارَا زَكُنْسَ تِي نُوْمَا غَارَسَ اِدْجَانُ: ”سَارْكَمُ اَرُوْصَ نُوْمُ، يَارُضْمُ اَرُوْصَ نَ وَشِصَا نَ

## 2 صَامُوِيل

وَمَا يُؤَيِّرُ زَاتُ إِزْمَحْمُرُ نَ أَبْنِيَرُ أَمْ نَشَانْمُ أَكْجُدُوزُ! أَجْدَجِيدُ دَاوُودُ سِيْمَانْتُ نَسُ يُؤِيُورُ غَارُ صَفَارُ إِزْمَحْمُرُ.  
<sup>32</sup> رَاهِي نَضْرُنُ أَبْنِيَرُ ذِي حَابْرُونُ، إِسْكَاعَدُ وُجْدَجِيدُ نَمِيَجَا نَسُ، إِرُو غَارُ وَنَضْرُنُ نَ أَبْنِيَرُ وُزَا ذَ رُكْنَسُ إِرُو مَا  
 رَا. <sup>33</sup> أَجْدَجِيدُ إِسْكَاعَدُ إِشْتُنُ نَ وُشْتِشِي نَ إِمْتَانُ إِ أَبْنِيَرُ، إِنَا: ”مَا إِمُوتُ أَبْنِيَرُ حَتِي أَمْ إِمُوتُ إِجُ نَ وُپُوَهَارِي  
 ؟“ <sup>34</sup> إِفَاسَنُ نَكُ نُوْعَا وَارُ شَارُونُ وُ إِصَارُنُ نَكُ نُوْعَا وَارُ قَيْدُنُ سَ سَنَاسَرُنُ نَحَاسُ، مَاشَا شَكُ تُوْصِيْدُ أَمْ مَاْمَشُ  
 إِوْصَا بَنَادْمُ سَادُو وُفُوسُ نَ أَيْتُنُ نَ رُمُوعَصِييْتُ. ”رَحْدَنِي يَارَبِي رُكْنَسُ مَارَا عَادُ ذَكُ إِمَطَاوُنُ.  
<sup>35</sup> مَارَا رُكْنَسُ يُوْسَا-دَ غَارُ دَاوُودُ حِيْمَا أَدُ حَاسُ زِيْبَارُنُ أَدُ إِشْ أَعْرُومُ أَمْ نُوْعَا ذَ أَرِيْبُ عَادُ. مَاشَا دَاوُودُ إِجِيْدُجُ،  
 إِنَا: ”أَجُ سِيْدِي أَدُ أَبِي إِكُ ثَا ذَا، مَارَا نَشُ فَاسَخُ أَعْرُومُ نِيْعُ ذَا شَا نَعْنِي قَبْرُ مَا أَدُ نَعْرِي نَفُوشْتُ!“ <sup>36</sup> مَاْنُ أَيَا  
 إِدُورُ إِتَوَاسَنُ غَارُ مَارَا رُكْنَسُ وُشَا نُوْعَا ذَا مَاْنُ أَيَا مَلِيحُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نَسُنُ، أَمْ مَاْمَشُ مَارَا مِيْنُ إِكَا وُجْدَجِيدُ نُوْعَا  
 مَلِيحُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نَ مَارَا رُكْنَسُ. <sup>37</sup> مَارَا رُكْنَسُ ذَا مَارَا إِسْرَائِيْلُ سُنُنُ ذَكُ وَاسُ نِي، أَقَا وَارُ د-يَكِي رَكُ وُجْدَجِيدُ  
 مَاْحِنْدُ أَدُ نَعْنُ أَبْنِيَرُ، مِيْسُ نَ نِيْرُ. <sup>38</sup> إِنَا وُجْدَجِيدُ إِ إِسْحَارُنُ نَسُ: ”مَا وَارُ نَسِيْمُ كَبِيُو، أَقَا أَسُ-أَ إِوْصَا إِجُ  
 نَ رَحَاكَمْ، وَاهُ، إِجُ نَ وَرِيَارُ ذَا أَمْقَرَانُ ذِي إِسْرَائِيْلُ ؟“ <sup>39</sup> أَسُ-أَ صَعْفَعُ وَاحَا نَشُ تُوَادَهْنَعُ ذَا أَجْدَجِيدُ. إِزِيَارُنُ-أُ،  
 إِحْنِيْرُنُ نَ صَارُويَا، فَسْحُنُ حَافِي. سِيْدِي أَدُ إِخْدَجْصُ وَئِي ذَا أَعْفَانُ سَ تُوْعَفْنَا نَسُ.“

### أَنْقِي نَ إِشْپُوسَاتُ

**4** <sup>1</sup> أُوْمِي إِسْرَا مِيْسُ نَ شَاوُولُ، أَقَا أَبْنِيَرُ إِمُوتُ ذِي حَابْرُونُ، ذُوْرُنُ إِفَاسَنُ نَسُ صَعْفُنُ وُ مَارَا إِسْرَائِيْلُ  
 إِخْرَعُ. <sup>2</sup> مِيْسُ نَ شَاوُولُ نُوْعَا غَارَسُ ثَنَائِيْنُ نَ يَرِيَارُنُ جَارُ إِسْحَارُنُ نَسُ، إِنِي إِدْجَانُ ذَا إِمْقَدَانُ نَ  
 بَانْدِيِيَاتُ. إِجْنُ قَارُنُ أَسُ بَاعَتَا وُ وَنَعْنِي رَاكَابُ، نُوْعَا أَتْنُ ذَا إِحْنِيْرُنُ نَ رِيْمُونُ، أَبِي رُوْثِي، رَكُ أَيْتُنُ نَ  
 بِيْنِيَامِيْنُ، مَاغَارُ وُزَا ذَا بِي رُوْثُ إِتَوَاحْسَبُ-دَ غَارُ بِيْنِيَامِيْنُ. <sup>3</sup> بِي رُوْثِييْنُ أَرُوْرُنُ غَارُ جَاتِيِيْمُ وُشَا قِيْمِنُ زِدْعُنُ  
 ذِيْنِي غَارَسُ أَرُ أَسُ-أَمْ إِبَارَانِييْنُ.

<sup>4</sup> يُونَاتَانُ، مِيْسُ نَ شَاوُولُ، نُوْعَا غَارَسُ إِجُ نَ مِيْسُ وَئِي نُوْعَا إِقَارْمُنُ زِي ثَنَائِيْنُ نَ إِصَارُنُ. نَتَا نُوْعَا غَارَسُ خَمْسَا  
 نَ إِسْكُوسَا وُْمِي-د-يُوْسَا رَحْبَارُ حُ شَاوُولُ ذَا يُونَاتَانُ زِي يَارْرَاعِيْلُ. ثَنِي ثَا إِسِيْمُنُ نُوْعَا نَطْفُ إِ-ثَ وُشَا تَارُوْرُ.  
 أَقَا ذَكُ وُقْدَجْفِي نَ تَارُوْرَا، إِمْسَارُ، نَتَا إِوْصَا وُ إِدُورُ إِقَارْمُ. قَارُنُ أَسُ مَاْفِيْپُوشَاتُ.

<sup>5</sup> رَاكَابُ ذَا بَاعَتَا، إِحْنِيْرُنُ نَ رِيْمُونُ، أَبِي رُوْثِي، طْفُنُ أَبْرِيْدُ وُشَا وُسيْنُ-دَ ذِي طْحَانُ نَ وُزِيْرُ غَارُ تَادَارْتُنُ نَ إِش-  
 بُوْشَاتُ. نَتَا نُوْعَا إِزْرُ ذِي قَامَا ذِي تَمْدِيْتُ. <sup>6</sup> حَرَارُ، نِيْثِي وُذْفُنُ غَارُ دَاخِرُ ذِي تَادَارْتُنُ أَمَشَتَاوُ مَاْمَشُ نُوْعَا نَوَانُ  
 أَدُ كَسِيْنُ إِرْدُنُ وُ سُوْقُبِيْنُ ثَا ذَكُ وُعْدِيْسُ. رَاكَابُ ذَا وُمَاسُ بَاعَتَا حُتُوْتَرُنُ. <sup>7</sup> نِيْثِي وُذْفُنُ غَارُ تَادَارْتُنُ وُْمِي ثَا  
 نُوْعَا إِزْرُ ذِي قَامَا، ذَكُ وَحَامُ نَ بِيْضُ نَسُ، وُشَا سُوْقُبِيْنُ ثَا، نَعْنِيْنُ ثَا وُشَا فَسْنُ أَسُ أَرْدَجِيْفُ. كَسِيْنُ أَرْدَجِيْفُ  
 نَسُ أَكِيْدَسُنُ وُشَا وُيُورُنُ دَجِيْرْتُ ثُمُونُ كِيْنُ أَبْرِيْدُ نَ رُوْصَا. <sup>8</sup> نِيْثِي إِوِيْنُ أَرْدَجِيْفُ نَ إِش-بُوْشَاتُ غَارُ دَاوُودُ  
 غَارُ حَابْرُونُ، نَانُ إِ وُجْدَجِيدُ: ”حَرَارُ، أَرْدَجِيْفُ نَ إِشْپُوشَاتُ، مِيْسُ نَ شَاوُولُ، رَعْدُو نَكُ، وَئِي نُوْعَا يَارْرُوْرُنُ

5:4 'أبي روثي' - إج ن وريار ذ ثذبيث ن بي روث ذ ثمورث ن أث ن بينيامين.

## 2 صَامُوِيلُ

بُوخِرْبُ نَكَ. أَقَا أَسْ-أَسِيْدِي إِخْرَفْ إِ سِيْدِي أَجْدَجِيْدُ زِي شَاوُولُ ذ زَارِيْعَتْ نَسْ. 9 مَاشَا دَاوُوْدُ يَارَا-د خ رَاكَابُ ذ وُْمَاسْ بَاعْتَا، إِحْنَجِيْرِن ن رِيْمُونُ، أَبِي رُوْثِي، إِنَا أَسْنُ: ”س نِيْدَتْ أَمْ إِدَارُ سِيْدِي، وَتِي إِفَكْنُ رَعْمَارُ إِنُو زِي مَارَا رَحْصَارْتُ، 10 أَقَا وَتِي ذ أَبِي د-بِيُوِيْنُ رَحْبَارُ وُشَا إِنَا: ‘خَزَارُ، شَاوُولُ أَمُوْتُ!، ثُوْعَا إِنْتَعِيْرُ أَسْ ذِي نِيْطَاوِيْنُ نَسْ أَقَا نَتَا أَمْ إِحْنُ ذ-بِيُوِيْنُ رَحْبَارُ أَصْبَحَانُ، مَاشَا نَشْ طَفَعْ ث وُشَا نَعِيْعْ ث ذِي صِيْفَلَاغْ، وَحَا نَتَا ثُوْعَا إِزَاجَا أَذْ أَسْ وُشَعْ رُمُوْنْتُ إِ رَحْبَارُ أَصْبَحَانُ. 11 مَشْحَارُ عَاذُ رَحُوْ إِزِيَارُنُ إِعْفَانُنُ إِنِّيْ إِنْعِيْنُ إِحْ ن وَرِيَاَزُ ذْ أَمْسَكْدُ ذِي تَاَدَارْتُ نَسْ خَ قَاَمَا نَسْ! خَنِي رَحُوْ، مَا نَشْ وَارُ خَدْجَفْعُ خَنِي رَايَوْمُ إِدَاْمَنُ نَسْ وُ أَذْ كَبِيُوْ مَحِيْعُ زِي ثَمُوْرْتُ ؟“ 12 خَنِي بُوْمُوْرُ دَاوُوْدُ إِحُوْدْرِيِيْنُ نَسْ وُ نِيْثِيْ نَعِيْنُ ثُنْ. قَسْنُ أَسْنُ إِقَاسْنُ ذْ إِصَارُنُ وُشَا وُيْرُنُ ثُنْ غَارُ وُيْرَمَانُ ن حَابْرُونُ. أَرْدَجِيْفُ ن إِشْ-بُوْشَاتُ مَاشَا كَسِيْنُ ث نِيْثِيْ، نَصْرُنُ ث ذَكْ وَنَصْرُنُ نْ أُنْبِيْرُ ذِي حَابْرُونُ.

### دَاوُوْدُ إِتَوَاذُهْنُ أَمْ وُجْدَجِيْدُ خَ إِسْرَائِيْلُ ذِي هِيْبْرُونُ

5 مَارَا ثِيْقَبَارُ ن إِسْرَائِيْلُ وُسِيْنْتُ-إ-د غَارُ دَاوُوْدُ غَارُ حَابْرُونُ، سِيُوْرْتُ، نَانْتُ: ”خَزَارُ، نَشِيْنُ ذْ إِغُوْسَانُ ذْ وَيْسُوْمُ نَكَ. 2 إِضْنَاضُ وُرَا ذْ فَاْرِضْنَاضُ وُْمِي ثُوْعَا شَاوُولُ ذْ أَجْدَجِيْدُ خَانَخُ، ثُوْعَا ذْ شَكْ إِ-د إِسُوْفَعِيْنُ إِسْرَائِيْلُ غَارُ وُْمَنْعِيْ وُ ثَجِيْدُ إِث-إ-د أَذْ إِدُوْرُ. عَاوُدُ إِنَا أَشْ سِيْدِي: ‘شَكْ أَذْ تَارُوْسُدُ رُكْنَسْ إِنُو إِسْرَائِيْلُ وُ شَكْ أَذْ تِيْرِيْدُ ذْ أَمْكُوْدُ خَ إِسْرَائِيْلُ.‘ 3 خَنِي وُسِيْن-د مَارَا إِمْعَارُنُ ن إِسْرَائِيْلُ غَارُ وُجْدَجِيْدُ ذِي حَابْرُونُ وُ أَجْدَجِيْدُ دَاوُوْدُ إِكَا إِحْ ن رَعَاهُدُ أَكِيْدَسْنُ ذِي حَابْرُونُ رَاَتُ إِ وُوْدَمُ ن سِيْدِي. نِيْثِيْ ذَهْنُ دَاوُوْدُ ذْ أَجْدَجِيْدُ خَ إِسْرَائِيْلُ. 4 ثُوْعَا غَارُ دَاوُوْدُ تَرَاتِيْنُ ن إِسْكُوْسَا وُْمِي إِدُوْرُ نَتَا ذْ أَجْدَجِيْدُ. نَتَا إِحْكَمُ أَرْبَعِيْنُ ن إِسْكُوْسَا. 5 ذِي حَابْرُونُ إِحْكَمُ خَ يَاهُوْدَا سَبْعَانُ ن إِسْكُوْسَا ذْ سَتَانُ ن إِيُوْرُنُ وُ ذِي وُْرشَالِيْمُ إِحْكَمُ تَرَاتَا وُ تَرَاتِيْنُ ن إِسْكُوْسَا خَ مَارَا إِسْرَائِيْلُ ذْ يَاهُوْدَا.

### أَغْلَبْ خَ وُْرشَالِيْمُ

6 أَجْدَجِيْدُ إِفْعُ أَكْ-ذْ بَرِيَاْرُنُ نَسْ غَارُ وُْرشَالِيْمُ، صِيْدُ إِ أَيْتُ ن إِبَاوُوسِيِيْنُ، إِمْرَدَاعُ ن ثَمُوْرْتُ. سِيُوْرُنُ أَكْ-ذْ دَاوُوْدُ، نَانُ: ‘شَكْ وَارُ تَتِيْدُذْ شَا دَا، مَاعَارُ إِدَارْعَارُنُ ذْ إِقِيْصَارُنُ أَذْ شَكْ حُصَارُنُ، أَذْ إِنِيْنُ: ‘دَاوُوْدُ وَارُ ذَا إِتِيْدُفُ شَا.‘ 7 دَاوُوْدُ إِحُوْسُ لُيُوْرُجُ ن صِيْهِيُوْنُ، ذْ وَتِي ذْ تَانْدِيْنُ ن دَاوُوْدُ. 8 ذَكْ وَاشْ تِيْ إِنَا دَاوُوْدُ: ‘كُوْرُ إِحْ إِ عَا إِوْتُنُ إِحْ ن وُبَاوُوسِي، أَذْ يَاوُضُ غَارُ وَامَانُ إِتَشْفُشُوْفُنُ. إِقِيْدَارُنُ ذْ إِدَارْعَارُنُ شَارُهْنُ رَعْمَارُنُ دَاوُوْدُ.‘ س وُيْنِيْ قَارُنُ: ”إِحْ ن وُْدَارْعَارُ ذْ إِحْ ن وُقِيْصَارُ وَارُ د-تِيْدُفْنُ غَارُ تَاَدَارْتُ.“ 9 دَاوُوْدُ إِقِيْمُ إِذْنُغُ ذِي لُيُوْرُجُ إِقَارِيْنُ وُشَا إِكَا أَسْ: ‘تَانْدِيْنُ ن دَاوُوْدُ: ‘إِنْنَا دَاوُوْدُ ذَكْ وَنُصْ ن لُقْلُعَا وُرَا غَارُ دَاخِرُ نَسْ. 10 دَاوُوْدُ إِدُوْرُ يَارْتِيْ ذِي رَمْعَارْتُ، مَاعَارُ سِيْدِي، أَرْبِي ن رَعْسْكَارَاتُ، ثُوْعَا-ثْ أَكِيْدَسْ. 11 حِيْرَامُ، أَجْدَجِيْدُ ن صُوْرُ، إِسْكَ إِرْقَاسُنُ غَارُ دَاوُوْدُ أَكْ-ذْ أَكْشُوْضُ ن تَشْحَارْتُ ن تَنْكَلْتُ ذْ إِنْقَاشُنُ ن وُ كْشُوْضُ وُ ن وَرُزُوْرُ ن رُجِيْضُ. نِيْثِيْ سِيْدُنُ إِشْتُ ن تَاَدَارْتُ إِ دَاوُوْدُ. 12 دَاوُوْدُ إِسْنُ، أَقَا سِيْدِي ثُوْعَا إِكَا إِث-ذْ أَجْدَجِيْدُ خَ إِسْرَائِيْلُ وُ ثُوْعَا إِسْكَاعْدُ تَاكْلِدِيْتُ نَسْ ذِي طُوْعُ ن رُكْنَسْ نَسْ إِسْرَائِيْلُ. 13 أَوَارِيْ إِ ثُوَاسِيْتُ نَسْ زِي حَابْرُونُ ثُوْعَا دَاوُوْدُ يَارْتِيْ ثِيْبَا ذْ ثَمْعَارِيْنُ إِ بِيْخَفُ نَسْ زِي وُْرشَالِيْمُ وُ ثُوَارُوْنُ أَسْ-

8:4 بُوخِرْبُ نَكَ - س نَعِيْبَرَانِيْتُ (تُوْدَارْتُ نَكَ).

11:5 تَشْحَارْتُ - نِيْعُ أَذَاكْ (إِدَاغْنُ).

## 2 صَامُوِيل

د | دَاوُودُ عَادَ إِحْنَجِيرُنْ ذِ ثَحْنَجِيرِينْ.<sup>14</sup> إِنَا ذِ إِسْمَاوُنْ نِ إِحْنَجِيرُنْ | ذِ أَسْ د-إِتْوَارُونْ ذِي وُرْشَالِيمْ: شَامُوعْ، شُوبَابْ، نَاتَانْ، سُولِيمَانْ،<sup>15</sup> يَبِيحَارْ، إِيشُوعْ، نَاقَاجْ، يَافِيعْ،<sup>16</sup> أَلِيَشَامَاعْ، أَلِيَادَاعْ ذِ إِيقَالَاطْ.

### أَعْلَبْ نِ دَاوُودُ خُ إِفِيلِيسْطِينِيْنْ

<sup>17</sup> وُومِي سِرَانْ إِفِيلِيسْطِينِيْنْ، أَقَا ذَهْنُنْ دَاوُودُ ذِ أَجْدَجِيدُ خُ إِسْرَائِيلْ، كَاعَدُنْ مَارَا إِفِيلِيسْطِينِيْنْ حِيمَا أَدُ أَرْزُونْ خُ دَاوُودُ. دَاوُودُ إِسْرَا خُ مَانْ أَبَا وُ نَتَا إِهَوَا عَارَ لَقْلَعَا ذِكْ إِدُورَارْ.<sup>18</sup> إِفِيلِيسْطِينِيْنْ وُوسِينْ-دِ وُشَا بَرْعُنْ إِخْفِ نَسْنُ ذِي تَعْرُورْتُنْ نِ إِرَاقَاوِيْنْ.<sup>19</sup> حَنِيْ إِسْفَسَا دَاوُودُ سِيْذِي، إِنَا: "مَا أَدُ كَاعَدُغْ صِيْدِ | إِفِيلِيسْطِينِيْنْ ؟ مَا أَدُ ثَنْ تَكُدْ ذِكْ وُفُوسْ إِيُو ؟" سِيْذِي إِنَا | دَاوُودُ: "كَاعَدُ، مَاغَارُ نَشْ نِيْشَانْ أَدُ كُخْ إِفِيلِيسْطِينِيْنْ ذِكْ وُفُوسْ نَكْ!"<sup>20</sup> وُ يِيُوْصُ دَاوُودُ عَارَ بَاعَلْ-فَارَاصِيْمْ. ذِيْنِيْ إِيُونَا دَاوُودُ إِفِيلِيسْطِينِيْنْ، إِنَا: "سِيْذِي إِشُوقُ رَاثُ | وُودُمُ إِيُو ذِي زُعْدِيَانْ إِيُو أَمْ إِشْتُ نِ نَارْزِيْثْ نِ وَاْمَانْ." سِ وُيْنِيْ إِكَا أَسْ | وُمَشَانْ نِيْ بَاعَلْ-فَارَاصِيْمْ.<sup>21</sup> إِفِيلِيسْطِينِيْنْ حِيْنُ ذِيْنِيْ رَحِيَارَاثُ نِ صَانَامْ نَسْنُ وُ دَاوُودُ ذِ يِرِيَازُنْ نَسْ كَسِيْنُ ثَنْ أَكِيْدَسُنْ.

<sup>22</sup> كَاعَدُنْ إِفِيلِيسْطِينِيْنْ إِشْتُ نِ ثُوَازَا نَعْنِيْثُ وُ بَرْعُنْ إِخْفِ نَسْنُ ذِي تَعْرُورْتُنْ نِ إِرَاقَاوِيْنْ.<sup>23</sup> دَاوُودُ إِسْفَسَا سِيْذِي وُ نَتَا إِنَا: "وَارْ تَكْعِيْدُ شَا، مَاشَا أَكْ أَسْنُ-دِ عَارَ صَفَارْ، أَدُ عَارَسُنْ د-تَاسُدُ زَكْ وُرْنَدَاذُ نِ نَشْجِيْرَا نِ وُمْتِيْ.

<sup>24</sup> حَمِيْ إِعَا تَسْرُدُ إِ تَشْرِيْ نِ إِصُورَاْفِ ذِي ثَقِيْشَاتُ نِ نَشْجِيْرَا نِ وُمْتِيْ، حَنِيْ قَدْحُوقُ إِخْفِ نَكْ، مَاغَارُ سِيْذِي أَدُ أَشْ إِزُورَا رَاثُ | وُودُمُ نَكْ حِيمَا أَدُ إِيُوْثُ زَعْسْكَارُ نِ إِفِيلِيسْطِينِيْنْ." <sup>25</sup> دَاوُودُ إِكَا أَمْ مَامَشُ | ذِ أَسْ يُوْمُورُ سِيْذِي وُ نَتَا إِيُونَا إِفِيلِيسْطِينِيْنْ زِيْ حِيْبِعَا أَرْ مَانِيْ | عَا تَاوُصْدُ عَارَ جَارَازْ.

### أَسْمُوْطِيْ نِ تَابُوثُ عَارَ وُرْشَالِيمْ

**6** | دَاوُودُ إِسْمُونُ ثُوَازَا نَعْنِيْثُ مَارَا إِعْسْكَارِيْنْ إِتْوَاكَارَزُنْ ذِي إِسْرَائِيلْ، ثُرَاتِيْنْ-أَرْفِ نِ بَرِيَازُنْ.<sup>2</sup> وُشَا إِكَارُ دَاوُودُ، إِفْعْ أَكْ-ذِ مَارَا زَكْسُ إِ عَارَسُ إِدْجَانْ زِيْ بَاعْلِيْمْ-بَاهُودَا حِيمَا أَدُ سَنِيْ إِسْكَاعْدُ تَابُوثُ نِ سِيْذِي، تَابُوثُ نِيْ زِيْ إِتْوَابَارْحِ إِسْمْ، إِسْمُ نِ سِيْذِي نِ زَعْسْكَارَاثُ وُ نِيْ إِتْعِيْمَانْ سَنَجْ | إِكِيْرُوبُنْ.<sup>3</sup> نِيْثِنِيْ نَذَهْنُ تَابُوثُ نِ سِيْذِي خُ إِجْ نِ وُكَارُوْ نِ جَدِيْدِ. نِيْثِنِيْ إِيُوِيْنْ ت-إ-دِ زِيْ ثَادَارْتُ نِ أَيْبِنَادَابُ ثَنِيْ إِيْدُنْ خُ إِشْتُ نِ تَعْرُورْتُ. عُورَا ذِ أَخِيْبُو، إِحْنَجِيْرُنْ نِ أَيْبِنَادَابُ، نَذَهْنُ أَكَارُوْ نِ جَدِيْدِ.<sup>4</sup> نِيْثِنِيْ إِيُوِيْنْ ت-إ-دِ زِيْ ثَادَارْتُ نِ أَيْبِنَادَابُ | ثُوْعَا إِيْدُنْ خُ إِشْتُ نِ تَعْرُورْتُ. وُشَا فَعْنُ-دِ حَنِيْ أَكْ-ذِ تَابُوثُ نِ سِيْذِي. أَخِيْبُو بُوِيُورُ عَارَ رَاثُ | تَابُوثُ.<sup>5</sup> دَاوُودُ ذِ مَارَا ثَادَارْتُ نِ إِسْرَائِيلْ وُرَارُنْ رَاثُ | وُودُمُ نِ سِيْذِي سِ عَزَامْ كُورُ دُورَانْ نِ دَجْعَا زَكْ وُكُشُوعُ نِ نَشْجَارَاثُ نِ وُمْرِيْ، سِ زُكَامْبَرِيَاثُ ذِ لِهَارَبَاثُ ذِ إِيْبَنِيْرِيْنْ ذِ نَاقُوسَاثُ ذِ تَدْجُونِيْنْ نِ وُورَارُ.

<sup>6</sup> وُومِي إِيُوْصُنْ عَارَ وُنْدُرَازُنْ نِ نَاخُونْ، إِسُوِيْرُصُ عُورَا أَفُوسُ نَسْ عَارَ تَابُوثُ نِ أَرْبِيْ وُشَا إِطْفِ إ-تِ، مِيْنَزِيْ نَذَرْفُنْ إِيْبِنْدُورُنْ.<sup>7</sup> حَنِيْ يَارَعَا وَغْصَابُ نِ سِيْذِي خُ عُورَا وُشَا إِيُونَا إ-ثِ أَرْبِيْ ذِيْنُ خُ وُخْطُوْ أَبَا. نَتَا إِيُوْثُ ذِيْنُ عَارَ تَابُوثُ نِ سِيْذِي.<sup>8</sup> يِيُوْصُ سَمْ عَارَ وُورُ نِ دَاوُودُ، أَقَا سِيْذِي ثُوْعَا إِسْعَارُ أَمُوْ خُ عُورَا، وُشَا إِزَاغَا أَسْ | وُمَشَانُ نِيْ فَارِيْصُ-عُورَا عَارَسُ أَرْ أَسْ-أ.<sup>9</sup> ذِكْ وَاْسُ نِيْ تَرْقَفُ دَاوُودُ ثِيْكَوُودِيْ زِيْ سِيْذِي وُ نَتَا إِنَا: "مَامَشُ إِعَا يَكْ

2:6 | 'إِكِيْرُوبُنْ' - إِشْتُ نِ مَارَكَا نِ لَمَالَاكَاثْ.

5:6 | 'أَمْرِيْ' - نِيْعُ 'أَمْرِيْ'؛ 'تَادْجُونِيْنْ نِ وُورَارُ' - نِيْعُ 'أَسِيْمْبَالُ' ذِ 'إِسِيْمْبَالُنْ'.



أَدْ عَارِي د- تَأْپُوتْ ن سِيْدِي ؟ <sup>10</sup> سِ وَيِّي دَاوُوْدُ وَاوَزْ اِحْسُ اَدْ يَجْ اَدْ عَارِسْ د- اُوَيْنْ تَأْپُوتْ ن سِيْدِي ذِي تَنْدِيْنْتْ ن دَاوُوْدُ. دَاوُوْدُ اِحْا ا-تْ اَدْ تَاكُوْجْ عَاوَزْ تَا دَاوَارْتْ ن عُوْبِيْد- اِدُوْم، اَحِيْتِي.

<sup>11</sup> دَنْكَ تَأْپُوتْ ن سِيْدِي تَرْاَنَّا ن اِيُوْرَن ذِي تَا دَاوَارْتْ ن عُوْبِيْد- اِدُوْم، اَحِيْتِي، وُشَا سِيْدِي اِبَارْكَ عُوْبِيْد- اِدُوْم ذ مَارَا تَا دَاوَارْتْ نَس. <sup>12</sup> حَنِّي حَبَارَن اِ وُجْدَجِيْدُ تَاوُوْدُ، نَأْن: ”سِيْدِي اَقَا اِبَارْكَ تَا دَاوَارْتْ ن عُوْبِيْد- اِدُوْم ذ مَارَا مِيْن اِدْجَانْ نَس، ذِي طُوْع ن تَأْپُوتْ ن اَرْبِي.“ حَنِّي يُوِيُوْرُ دَاوُوْدُ ذِيْنْ وُ اِسْكَاعْدُ تَأْپُوتْ ن اَرْبِي س رَفْرَا حَتْ زِي تَا دَاوَارْتْ ن عُوْبِيْد- اِدُوْم عَاوَزْ تَنْدِيْنْتْ ن دَاوُوْدُ. <sup>13</sup> رَاْمِي وُ يُوِيُوْرَن حَنِّي اِنِّي يَارْبُوْن تَأْپُوتْ ن سِيْدِي سَتَّانْ اِصُورَا ف، اِمْسَار، اَقَا اِقْدَمْ اِحْ ن وُعْجَمِي ذ اِحْ ن وُعْجَمِي اِمْسَرَن اِ نَعَارَصَتْ. <sup>14</sup> دَاوُوْدُ اِشْخُحْ س مَارَا تِيْمَارَا نَس رَاْتْ اِ وُوْدَمْ ن سِيْدِي. نُوْعَا دَاوُوْدُ يَارِضْ اِحْ ن وُتَالْطُوْن وُ كِهَانْ ن رَقْطَن.

<sup>15</sup> دَاوُوْدُ ذ مَارَا تَا دَاوَارْتْ ن اِسْرَائِيْلُ اُوَيْنْ تَأْپُوتْ ن سِيْدِي س وُسْرِيُوْرُوْ ذ وُصُوْصِي ذَكْ وُيِيَشْ ن اِشَارِي عَاوَزْ سَنَج. <sup>16</sup> رَاْمِي د- تِيُوْصْ تَأْپُوتْ ن سِيْدِي عَاوَزْ تَنْدِيْنْتْ ن دَاوُوْدُ، اِمْسَار، اَقَا مِيْحَالْ، يَدْجِيْسْ ن سَاوُوْل، تَحْرَا ر- د زِي رُكَازِي.

وُمِي تَرْا نَتَاْتْ مَامَشْ اِنْكَرْ وُجْدَجِيْدُ دَاوُوْدُ رَاْتْ اِ وُوْدَمْ ن سِيْدِي وُ اِشْطَحْ، تَشْحَقَا ر- ا تْ ذَكْ وُوْرُ نَس.

<sup>17</sup> اَرْپُوْن تَأْپُوتْ ن سِيْدِي عَاوَزْ دَاخْرُ وُشَا سَارَسَن ت ذَكْ وُمَشَانْ نَس ذِي رُوْسَتْ ن وُقِيْصُوْنْ نِي نُوْعَا اِ ذ اَسْ اِشْدُ دَاوُوْدُ وُشَا دَاوُوْدُ اِسْكَاعْدُ تِيْعَارِصَا ن وُشَمَاْصْ رَاْتْ اِ وُوْدَمْ ن سِيْدِي، وُزَا ذ تِيْعَارِصَا ن رَهْنَا. <sup>18</sup> وُمِي اِكْمَرُ دَاوُوْدُ زَكْ وُ سْكَاعْدْ ن نَعَارِصَا ن وُشَمَاْصْ ذ نَعَارِصَا ن رَهْنَا، اِبَارْكَ رُكْنَسْ ذَكْ يِيْسَمْ ن سِيْدِي ن رُعْسِكَا رَاْتْ.

<sup>19</sup> نَتَا اِبْصَا حُ مَارَا رُكْنَسْ، حُ مَارَا رُغَا شِي ن اِسْرَائِيْل، حُ يَرِيَارَنُ ذ نَمْعَارِيْن، اِ كُوْرُ اِحْ وُشَا اَسْنْ اِشْتْ ن نَحْبَارْتْ ن وُغْرُوْم، اِحْ ن وُزْفُوْرُ ن وِيْسُوْمْ ن وُفُوْنَاْسْ ذ اِحْ ن وُغْرُوْمْ ن زَبِيْب. حَنِّي يُوِيُوْرُ رُكْنَسْ مَارَا، كُوْرُ اَرْبَا زْ عَاوَزْ تَا دَاوَارْتْ نَس.

<sup>20</sup> يَارْكَوْخْ دَاوُوْدُ حِيْمَا اَدْ اِبَارْكَ تَا دَاوَارْتْ نَس، نَفْع- د عَارِسْ مِيْحَالْ، يَدْجِيْسْ ن سَاوُوْل، نَتَا اَسْ: ”مَامَشْ اِحْا وُجْدَجِيْدْ ن اِسْرَائِيْلْ اَسْ- اِ شَانْ ذ اَمْقَرَانْ اِ اِحْفْ نَس، وُمِي اِعَا رَا نَتَا اِحْفْ نَس رَاْتْ اِ تِيْطَاوِيْنْ ن تِيْبَانْ ن اِمْسَحَارَنْ نَس، اَمْ مَامَشْ اِعَا رَا شَا ن يِيْجَنْ رَكْ يَرِيَارَنْ نِي حُوَانْ ؟“ <sup>21</sup> دَاوُوْدُ يَارَا- د حُ مِيْحَالْ: ”نَشْ كِيْغْ تْ رَاْتْ اِ وُوْدَمْ ن سِيْدِي وُتِيْ ذ اِيْبِيْ اِقَارَزَنْ حُ بَابَا مْ ذ مَارَا تَا دَاوَارْتْ نَس، حِيْمَا اَدْ اِيْبِيْ اِكْ ذ اَمْكُوَا اَدْ حُ رُكْنَسْ ن سِيْدِي، حُ اِسْرَائِيْل، رَاْتْ اِ وُوْدَمْ ن سِيْدِي اِسْنِيْعِمِيْرُغْ. <sup>22</sup> ذ اَمْرِيَا ن عَا د اِ عَا دُوْرُغْ. نَشْ اَدْ اِرِيْغْ ذ اَمُوْفَرِيْرُ ذِي تِيْطَاوِيْنْ اِنُو. اَكْ- ذ تِيْبِيَا اِحْ نَسِيُوْرُذْ شَمْ، اَدْ كِيْدَسَنْتْ اِ عَا طَفْعْ شَانْ.“ <sup>23</sup> مِيْحَالْ، يَدْجِيْسْ ن سَاوُوْل، نَفِيْمْ بَرَا اَحْنَجِيْرُ اَرْ اَسْ ن رَمُوْتْ نَس.

زَوَاعْدُ زِي جِهْتْ ن زَاوَشْتْ اِ عَا تَتُوَابِنَا زِي سُوْلِيْمَانْ

**7** وُمِي اَقِيْمْ وُجْدَجِيْدُ ذِي تَا دَاوَارْتْ نَسْ وُ سِيْدِي نُوْعَا اِحْا اَسْ رَهْنَا زِي مَارَا زَعْدِيَا نَسْ اِ ذ اَسْ د- اِنْضَن، اِمْسَار، <sup>1</sup> اَقَا اِنَا وُجْدَجِيْدُ اِ وُنَابِي نَاتَان: ”حَرَا ر، نَشْ زَدْعُغْ ذَكْ اِشْتْ ن تَا دَاوَارْتْ ن وُكْشُوْصْ ن تَشْحَارْتْ ن نَنْكَلْتْ، مَاشَا تَأْپُوتْ ن اَرْبِي تَرْحَفْ سَا دُو تَا جَارْتِيْرْتْ ن وُقِيْصُوْنْ.“ <sup>3</sup> نَاتَان اِنَا اِ وُجْدَجِيْدُ: ”يُوِيُوْرُ وَا هَا، اَكْ مَارَا مِيْنْ عَا رْكَ ذَكْ وُوْرُ نَكْ، مَاعَا ر سِيْدِي اَكِيْدْ.“

<sup>4</sup> ذِي ذَحِيْرْتْ نِي اِمْسَارْ اَقَا اِفْعْ وَاوَا رْ ن سِيْدِي عَاوَزْ نَاتَان، اِنَا: <sup>5</sup> ”وُيُوْرُ، اِنِي اِ وُ مَسْحَا رْ اِنُو، اِ دَاوُوْدُ: ”اَمُو اِ

10:6 'أَحَايِي' - اِحْ ن وُزْبَا زِي تَنْدِيْنْتْ ن جَاْتْ.

## 2 صَامُوِيل

إِقَار سِيْذِي: 'مَا شَكُّ تَحْسُدُ أَذْ أَبِي تَنْبِيْدُ إِشْتُ ن تَادَارْتُ، مَا حَنْدُ أَذْ دَايْسُ زُدْعُغُ؟<sup>6</sup> عَمَارُصُ وَارُ زُدْيَعُغُ ذَكُّ إِشْتُ ن تَادَارْتُ زَكُّ وَاسُ وُْمِي د-سَكَاْعُدُغُ أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ زِي مِيْصْرَا عَارَسُ أَرُ أَسْ-أ. مَاشَا دُورْبُغُ ذَكُّ إِجُ ن وُقِيْصُونُ، ذَكُّ إِشْتُ ن تَرْدِيْعُغُ. <sup>7</sup>مَاني مَا دُورْبُغُ أَكْ-ذْ أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ، مَا نَشُ سِيْوَزْعَمَارُصُ وُْرَا س يِيْجُ ن وَاوَارُ إِ يِيْشْتُ زِي تَقْبَارُ ن إِسْرَائِيْلُ تِيْبِي إِ وُْمورُغُ أَذْ أَرُوسُنُ زُكْنَسُ إِوُ إِسْرَائِيْلُ، وُ تَبُغُ: مَامي وَارُ أَذْ أَبِي تَنْبِيْمُ إِشْتُ ن تَادَارْتُ ن وُكْشُوصُ ن تَشْجَارْتُ ن تَنْكَلْتُ؟<sup>8</sup> حَنِي زُحُو، أَمُو إِ اِنْتَحْصَا أَذْ تَنْبِيْدُ إِ وُْمَسْحَارُ إِوُ، إِ دَاوُودُ: أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي ن زُعَسْكَارَاتُ: نَشُ إِوْبُغُ-د شَكُّ زِي زُكُورِي، زِي ضَفَارُ ن وُودْجِي، مَا حَنْدُ أَذْ تِيْرِيْدُ ذْ أَمْكُودُ حُ زُكْنَسُ إِوُ، حُ إِسْرَائِيْلُ. <sup>9</sup>مَاني مَا تُوِيُورُدُ، نَشُ أَقَا أَبِي أَكِيْدُكُ وُ نَشُ فُصِيْغُ حُ مَارَا زُعْدِيَانُ زَاتُ إِ وُودْمُ نَكُ. نَشُ كَبُغُ أَشُ إِجُ ن إِسْمُ ذْ أَمْقَرَانُ أَمْشَتَاوُ إِسْمَانُ ن إِمْقَرَانُ نِي إِدْجَانُ حُ ثَمُورْتُ. <sup>10</sup>نَشُ نِيْشُغُ إِجُ ن وَمَشَانُ إِ زُكْنَسُ إِوُ، إِسْرَائِيْلُ، وُشَا زُوعُ ثْ ذِيْنُ، مَا حَنْدُ أَذْ إِذْغُ ذَكُّ وَمَشَانُ نَسُ وُ وَارُ كُورُ أَذْ إِتَوَانَهْرُ عَادُ وُ وَارُ ثْ سَحْصَارِيْنُ عَادُ أَيْتُ ن زُموْعِصِيْبُتُ أَمْ وُْمَزُورُو، <sup>11</sup>زَكُّ وَاسُ نِي كَبُغُ نَشُ زُفُوصَاتُ حُ زُكْنَسُ إِوُ إِسْرَائِيْلُ. نَشُ وُشِيْغُ أَشُ رَهْتَا زِي مَارَا زُعْدِيَانُ نَكُ وُشَا زُحُو أَذْ أَشُ إِشْنُ سِيْذِي، أَقَا سِيْذِي أَذْ أَشُ إِكُّ إِشْتُ ن تَادَارْتُ. <sup>12</sup>زَامِي تُوَاكْمَرُنُ وُوسَانُ نَكُ وُشَا تُوَوَاسَارَسُدُ ذَكُّ وَنُصْرُ جَارُ رَجْدُودُ نَكُ، أَذْ د-سَكَارُغُ زَارِيْعُثُ نَكُ إِ د-اِتْفَعْنُ زِي دَاخِرُ نَكُ وُ نَشُ أَذْ سُمْنُحُ تَاكَلْدَا نَسُ. <sup>13</sup>نَتَا أَذْ إِبْتَا إِشْتُ ن تَادَارْتُ إِ يِيْسَمُ إِوُ وُ نَشُ أَذْ سُمْنُحُ زُعَارُشُ ن تَاكَلْدَا نَسُ إِ رِبْدَا. <sup>14</sup>نَشُ أَذْ إِزْبُغُ ذْ بَابَاسُ إِ نَتَا وُ نَشُ أَذْ يِيْزِي إِ نَشُ ذْ مِي. مَارَا نَتَا إِقَارِيْصُ، أَذْ ثْ أَرِيْبُغُ س وَعَمُودُ ذْ تِيْبِيَانُ ن أَيْتُ ن بِنَادَمْ. <sup>15</sup>تَاْمَحْسيُوتُ إِوُ إِشْوَارُنُ وَارُ زَايْسُ تَحْتَسُ أَمْ مَامَشُ تَشْحَنُغُ نَشُ حُ شَاوُولُ، وَتِي د-كُسْغُ زِي زَاتُ ن وُودْمُ نَكُ. <sup>16</sup>تَادَارْتُ نَكُ ذْ تَكَلْدَا نَكُ أَذْ تُوَاسْمَتْنُتُ زَاتُ إِ وُودْمُ نَكُ إِ رِبْدَا، زُعَارُشُ نَكُ أَذْ إِقِيْمُ إِبْدُ إِ رِبْدَا.‘‘<sup>17</sup> تَاثَانُ إِسِيُورُ عَارُ دَاوُودُ نِيْشَانُ أَوَارُنُ-أْ ذْ إِجْنُ ذْ مَارَا أَسَارُكْبُ-أْ إِ إِارُ.

<sup>18</sup>حَنِي يُوْدُفُ وُجْدَجِيْدُ دَاوُودُ وُشَا إِقِيْمُ زَاتُ إِ وُودْمُ ن سِيْذِي، إِنَا: ’’مِيْنُ عِنْبُغُ نَشُ، سِيْذِي إِوُ سِيْذِي، وُ مِيْنُ نَعْنَا تَادَارْتُ إِوُ أَقَا شَكُّ تَنْهَدُ أَبِي-د عَارَسُ أَرُ دَانِيْتَا؟<sup>19</sup> ذِي تِيْطَاوِبُنُ نَكُ ذْ مَانُ أَيَا عَادُ دُرُوسُ، أ سِيْذِي إِوُ، سِيْذِي، وُ شَكُّ نَسِيُورْدُ زُحُو عَادُ حُ تَادَارْتُ ن وُْمَسْحَارُ نَكُ إِ وُوسَانُ إِكُوجُنُ إِ دِ اِتَّاسُنُ. ذْ مَانُ أَيَا ذْ تَاْعُورِي ن شَارِيْعَا إِ بِنَادَمْ، سِيْذِي إِوُ، سِيْذِي.

<sup>20</sup>مِيْنُ ذْ أَشُ إِ غَا يِيْبِي دَاوُودُ عَادُ كِتَارُ؟ شَكُّ تَشْنُدُ أَمْسَحَارُ نَكُ، سِيْذِي، إِوُ سِيْذِي! <sup>21</sup>ذِي طُوعُ ن وَاوَارُ نَكُ وُ غَلَاْحَسَابُ وُْرُ نَكُ أَقَا تَكْيِيْدُ مَارَا زَمْعَارْتُ-أ، حِيْمَا أَذْ تْ تَسَارُكْبِيْدُ إِ وُْمَسْحَارُ نَكُ. <sup>22</sup>سْ وَيْتِي شَكُّ ذْ أَمْقَرَانُ، سِيْذِي إِوُ، سِيْذِي، مَاعَارُ وَارُ ذِيْنُ إِدْجِي وُْرَا ذْ إِجُ أَمْ شَكُّ وُ وَارُ ذِيْنُ إِدْجِي وُْرَا ذْ إِجُ ن سِيْذِي مَغِيْبُ شَكُّ غَلَاْحَسَابُ مَارَا مِيْنُ نَسْرَا س إِمْزُوعُنُ نَغُ. <sup>23</sup>مَانُ وَنُ إِ إِدْجَانُ أَمْ زُكْنَسُ نَكُ، أَمْ إِسْرَائِيْلُ، أَيْتِي ن زُكْنَسُ حُ ثَمُورْتُ إِ عَارُ إِرَاحُ أَرَبِي حِيْمَا أَذْ ثْ إِفْدِي إِ يِيْحَفُ نَسُ ذْ زُكْنَسُ وُ حِيْمَا أَذْ إِكُّ إِ يِيْحَفُ نَسُ إِجُ ن يِيْسَمُ وُ حِيْمَا أَذْ أَوُنُ إِكُّ إِشْتُ ن زُحْدَمْتُ ذْ تَاْمَقْرَانْتُ وُْرَا ذْ تَمْكَا ذْ تِيْمَقْرَانِيْنُ إِ ثَمُورْتُ نَكُ زَاتُ إِ وُودْمُ ن زُكْنَسُ نَكُ نِي تَفْزِيْدُ إِ يِيْحَفُ نَكُ زِي مِيْصْرَا، زِي زُكْنُوسُ وُ زَكُّ إِرْبِيْشُنُ نَسُنُ. <sup>24</sup>شَكُّ تَكْيِيْدُ زُكْنَسُ نَكُ إِسْرَائِيْلُ ذْ إِجُ ن زُكْنَسُ إِ يِيْحَفُ نَكُ إِ رِبْدَا. شَكُّ، أ سِيْذِي، أَقَا شَكُّ تَدُورْدُ ذْ أَرَبِي إِ نِيْبِي.

<sup>25</sup>حَنِي زُحُو، سِيْذِي أَرَبِي، أْجُ أَوَارُ نِي سِيُورْدُ حُ وُْمَسْحَارُ نَكُ وُ حُ تَادَارْتُ نَسُ أَذْ إِبْدُ إِ رِبْدَا وُ أَكُّ أَمْ مَامَشُ

16:7 'زُعَارُشُ' - يِيْغُ 'زُكُورِي سِي' إِكْلُدُنُ.

23:7 'فُغْدِي' - حُرَارُ إِزْهَدُ. 35:78.

## 2 صَامُوِيلُ

تَسْبِيحُودًا. <sup>26</sup> أَجِ اسمُكَ أَذْ أَنْتَ وَاسْمُكَ عَارِزُ زَيْدًا، أَذْ أَنْتَ: 'سَيْدِي نَ زُعْسَكَارَاتُ إِجْهَنْدُ أَقَا-ثَ ذَ أَرَبِي خَ إِسْرَائِيلَ!، وَشَا إِزِي أَذْ تَتَوَاسَمْتُنْ تَادَارْتُ نَ وَمُسْحَارُ نَكَ دَاوُودُ زَاتُ إِ وَوَدْمُ نَكَ. <sup>27</sup> مَاغَارُ شُكْ، سَيْدِي نَ زُعْسَكَارَاتُ، أَرَبِي نَ إِسْرَائِيلَ، أَقَا تَسَارُكْبُدُ ذَكَ إِمْرُوعَنْ نَ وَمُسْحَارُ نَكَ، تَتِيدُ: 'نَشْ أَذْ أَشْ سُبْدَعُ إِشْتُ نَ تَادَارْتُ! سَ وَبِي تَتُوسَا-دَ ذَكَ وَوَرُ نَ وَمُسْحَارُ نَكَ مَاحَنْدُ أَذْ إِزَادُجُ تَارَادِجِي-أَ عَارِكُ. <sup>28</sup> حَنِي زَحُو، سَيْدِي إِوْ، سَيْدِي، شُكْ ذَ أَرَبِي نِي وَشَا أَوَارَنْ نَكَ ذَ تِيدْتُ وَ شُكْ تَسْبِيحُودُ سَ مَارًا تَشُونِي أَيَا غَارُ وَمُسْحَارُ نَكَ. <sup>29</sup> حَنِي زَحُو، مَارًا تَتُوسَا أَش-دَ خَ زَخَاصَارُ، بَارِكُ تَادَارْتُ نَ وَمُسْحَارُ نَكَ حِيمَا أَذْ تِيَزِي زَاتُ إِ وَوَدْمُ نَكَ إِ زَيْدًا، مِينْزِي شُكْ، أَسَيْدِي إِوْ، سَيْدِي، تَسْبِيحُودُ أَيَا وَ سَ لَبَارَاكَ نَكَ أَذْ تَتَوَابَرَكُ تَادَارْتُ نَ وَمُسْحَارُ نَكَ إِ زَيْدًا، “

### إِغْلَابِنُ نَ دَاوُودُ

**8** أَوَارَبِي أَيَا إِمَسَارَ أَقَا دَاوُودُ إِغْبَ خَ إِفِيلِسْطِينِيَيْنَ وَشَا يَارَا إِ-ثَنْ سَادُو أَفُوسُ نَسْ وَ دَاوُودُ إِكْسَ مِينَاكْ-هَامَا زَكْ وَفُوسُ نَ إِفِيلِسْطِينِيَيْنَ. <sup>2</sup> عَاوُدُ إِغْرَبُ نَتَا مَوَأَبُ وَشَا إِعْبَارُ إِ-ثَنْ سَ بِييْجُ نَ وَفِيْرُو نَ زَعْبَارُ أَمْ زَرَنْ دِي تَمُورْتُ، وَشَا نَتَا إِعْبَارُ تَنَابِنُ نَ إِفِيرَانَ نَ زَعْبَارُ حِيمَا أَذْ تَنْ إِنْغُ وَرَا ذَ إِجْ نَ وَفِيْرُو إِمُونُ حِيمَا أَذْ تَنْ بِيْجُ دَارَنْ. أَمُو إِ دُورُنْ إِمَوَأَبِيَيْنَ ذَ إِمَسْحَارُنْ إِ دَاوُودُ إِئِي إِتْخَصَانَ أَذْ أَسْ وَشَنْ تِيْرِيْفِيْنِ.

<sup>3</sup> دَاوُودُ إِغْرَبُ عَاوُدُ خَ هَادَاذُ-عَارَا، مَيْسُ نَ رَاْحُوبُ، أَجْدَجِيْدُ نَ صُوبَا، وَمِي تُوْعَا د-إَفْعُ وَانِيْتَا حِيمَا أَذْ عَارَسُ د-يَارُ زَحْكَامْتُ نَسْ عَارُ يَغْرَزُ نَ لُفُورَاطُ. <sup>4</sup> دَاوُودُ إِكْسَ زَايَسُ أَرْفُ وَ سَبْعَا-مِيَا نَ إِمْتَابِنَ ذَ عِيْشِرِيْنِ-أَرْفُ نَ بِيْرِيَاذَنْ خَ إِصَارُنْ وَ إِفْسُ دَاوُودُ إِصَارُنْ نَ مَارًا إِسْأَنُ نَ إِكَارُوتُنْ وَشَا إِجَا زَايَسُ مِيَا نَ إِسْأَنُ نَ إِكَارُوتُنْ. <sup>5</sup> يُوْسَا-دَ أَرَامُ زِي دِيْمَاشُقُ حِيمَا أَذْ إِوْشُ أَفُوسُ إِ هَادَاذُ-عَارَا، أَجْدَجِيْدُ نَ صُوبَا، وَ دَاوُودُ إِغْرَبُ خَ تَنَابِنُ وَ-عِيْشِرِيْنِ-أَرْفُ نَ بِيْرِيَاذَنْ نَ أَرَامُ. <sup>6</sup> دَاوُودُ إِكَأُ زُعْسَكَارَاتُ نَ وَحُوسُ جَارُ إِرَامِيَيْنَ نَ دِيْمَاشُقُ وَ إِرَامِيَيْنَ دُورُنْ ذَ إِمَسْحَارُنْ نَ دَاوُودُ إِئِي إِتْخَصَانَ أَذْ أَسْ وَشَنْ تِيْرِيْفِيْنِ. سَيْدِي إِكَأُ تَاسِيْعُ إِ دَاوُودُ مَانِي مَا إِرُوحُ. <sup>7</sup> دَاوُودُ إِكْسِي تِسْدَارِيْبِيْنِ إِقْسَحُنْ نَ وَعَسْكَارِي نِي تَتَوَاكْنَتْ سَ وَوَرَعُ، تِيْبِي تُوْعَا إِدْجَانَ نَ إِمَسْحَارُنْ نَ هَادَاذُ-عَارَا وَ بِيُوْبِي تَنْتُ عَارُ وَرْشَالِيْمُ. <sup>8</sup> إِكْسِي دَاوُودُ أَطَّاسُ نَ نَحَاسُ زِي بَاتَاخُ وَ زِي بِيْرَاتَايَ، تِينْدَامُ نَ هَادَاذُ-عَارَا.

<sup>9</sup> وَمِي تُوْعِي، أَجْدَجِيْدُ نَ حَامَاثُ، إِسْرَا أَقَا دَاوُودُ إِغْرَبُ خَ مَارًا زُعْسَكَارُ نَ هَادَاذُ-عَارَا، <sup>10</sup> إِسْكَ تُوْعِي مَيْسُ يُوْرَامُ عَارُ وَجْدَجِيْدُ دَاوُودُ حِيمَا أَذْ إِسْفَسَا خَ وَمُدُورُ نَسْ وَ حِيمَا أَذْ أَسْ إِبَارِكُ، مِينْزِي نَتَا إِمْنِغُ أَكِيْدَسُ وَ إِغْرَبُ حَاسُ، مَاغَارُ هَادَاذُ-عَارَا تُوْعَا إِ تُوْعِي ذَ إِجْ نَ وَزِيَاْرُ يَارُوْ أَمْنِغِي. نَتَا بِيُوْبِي أَكِيْدَسُ ذَكَ وَفُوسُ نَسْ زَقْشُوعُ نَ تُوْقَارْتُ ذَ زَقْشُوعُ نَ وَوَرَعُ ذَ زَقْشُوعُ نَ نَحَاسُ، <sup>11</sup> إِئِي إِقْدَسُ وَجْدَجِيْدُ دَاوُودُ عَاوُدُ إِ سَيْدِي، إِمُونُ أَكْ-ذَ تُوْقَارْتُ ذَ وَوَرَعُ نِي تُوْعَا إِقْدَسُ زِي مَارًا زَكْشُوسُ نِي تُوْعَا يَارَا سَادُو نَسْ، <sup>12</sup> زِي أَرَامُ وَ زِي مَوَأَبُ وَ زَكْ أَيْتُ نَ عَامُونُ وَ زَكْ إِفِيلِسْطِينِيَيْنَ وَ زِي عَامَالِيْقِي وَرَا زِي تَكْشَاصْتُ نَ هَادَاذُ-عَارَا، مَيْسُ نَ رَاْحُوبُ، أَجْدَجِيْدُ نَ صُوبَا.

<sup>13</sup> إِكَأُ دَاوُودُ عَاوُدُ إِجْ نَ بِيْسَمُ، وَمِي د-إِعْقَبُ نَتَا زَكْ زَعْرَبُ خَ أَرَامُ دِي تَعْرُورْتُ نَ تَمْدَجَاْحْتُ، تَمْنَطَاشُ-أَرْفُ

3:8 زَحْكَامْتُ - سَ تَعْبِيْرَانِيْتُ أَفُوسُ نَسْ؛

10:8 'هَادَاذُ-عَارَا تُوْعَا إِ تُوْعِي ذَ إِجْ نَ وَزِيَاْرُ يَارُوْ أَمْنِغِي' - أَوَارَنْ-أَ حَسُنْ أَذْ إِئِيْنِ أَقَا هَادَاذُ-عَارَا إِفْعُ أَطَّاسُ نَ تُوْوَاوِيْنِ عَارُ وَتَمْنِغِي أَكْ-ذَ وَجْدَجِيْدُ تُوْبِي.

## 2 صَامُوِيلُ

ن يَرِيَارُنْ. <sup>14</sup> نَتَّا اِكَّا زُعَسْكَارَاتْ ن وُحُوسْ ذِي اِدُومْ. ذِي مَارَا اِدُومْ اِكَّا زُعَسْكَارَاتْ ن وُحُوسْ وُ مَارَا اِدُومِيِنْ  
ذُورْ ن اِمْسَحَارُنْ اِ دَاوُودُ. سِيذِي اِكَّا تَاسِيعْ اِ دَاوُودُ مَاني مَ اِفْعْ نَتَّا.

### اِمْدَبَارُنْ اِمْقَرَانْ ن دَاوُودُ

<sup>15</sup> دَاوُودُ اِحْكَمْ حُ مَارَا اِسْرَائِيلْ وُ دَاوُودُ اِكَّا س رُحَقْ ذ شَسْكَدَا اِ مَارَا رُكْنَسْ نَسْ.  
<sup>16</sup> يُوَوبْ، مَيْسْ ن صَارُوبَا، نُوعَا-ثْ حُ زُعَسْكَارْ وُ يَاهُوشَافَاطْ، مَيْسْ ن اَخِيلُودْ، نُوعَا-ثْ ذ اَمَارِيْرْ ن وُ مَزْرُويْ.  
<sup>17</sup> صَادُوقْ، مَيْسْ ن اَخِيْطُوبْ، ذ اَخِيْمَالِيْكَ، مَيْسْ ن اَبِيَاثَارْ، نُوعَا اَنْنْ ذ اِكْهَانْ وُ سَارَايَا نُوعَا-ثْ ذ اَمَارِيْرْ.  
<sup>18</sup> بَاتَايَا، مَيْسْ ن يَاهُويَاذَاعْ، نُوعَا-ثْ حُ اِعْسَاسْ ن اَرِيْمْتْ ن وُ جُدْجِيْدْ حُ وُ اِرْقَاسْ ن تَارْزَا. اِحْنَجِيْرْ ن  
دَاوُودُ نُوعَا اَنْنْ ذ اِمْتِيْقَانْ نَسْ.

### دَاوُودُ ذ مَافِيُوشَاتْ

**9** دَاوُودُ اِنَا: "مَا اِقِيْمْ عَادْ شَا ن يِيَجْنْ زِي تَادَارْتْ ن شَاوُولْ، حِيْمَا نَشْ اَذْ اَسْ سَشْنِغْ تَامْحَسِيُوتْ اِنُو  
اِسْوَارُنْ ذِي طُوعْ ن يُونَاتَانْ ؟" <sup>2</sup> نُوعَا ذِيْنْ اِجْ ن وُ مْسَحَارْ عَارْ تَادَارْتْ ن شَاوُولْ تَزَاعَانْ اَسْ صِيْبَا. زَاغَانْ  
اَسْ-دْ عَارْ دَاوُودُ. اِنَا اَسْ وُجْدْجِيْدْ: "مَا شَكْ ذ صِيْبَا ؟" نَتَّا اِنَا: "ذ اَمْسَحَارْ نَكْ." <sup>3</sup> اَجْدْجِيْدْ اِنَا: "مَا اِقِيْمْ عَادْ  
شَا ن اِجْ زِي تَادَارْتْ ن شَاوُولْ اِدْرَا، حِيْمَا اَذْ اَسْ سَشْنِغْ تَامْحَسِيُوتْ اِسْوَارُنْ ن اَرْبِيْ ؟" حَنْيْ اِنَا صِيْبَا اِ  
وُجْدْجِيْدْ: "اَقَا ذِيْنْ عَادْ اِجْ ن مَيْسْ ن يُونَاتَانْ وُنِيْ ذ اَنْعَضَابْ زِي تُنَايْنْ ن اِضَارُنْ." <sup>4</sup> اِنَا اَسْ وُجْدْجِيْدْ: "مَاني  
اِدْجْ نَتَّا ؟" صِيْبَا اِنَا اَسْ اِ وُجْدْجِيْدْ: "حَزَارْ، نَتَّا اَقَا-ثْ ذِي تَادَارْتْ ن مَاحِيْرْ، مَيْسْ ن عَامِيْبِيْلْ ذِي لُودْاَبَارْ."  
<sup>5</sup> حَنْيْ اِسْكَ وُجْدْجِيْدْ دَاوُودُ ذِيْنْ وُ يِيُويْ اِ-ثْ-دْ زِي تَادَارْتْ ن مَاحِيْرْ، مَيْسْ ن عَامِيْبِيْلْ ذِي لُودْاَبَارْ. <sup>6</sup> وُمِي  
مَافِيُوشَاتْ، مَيْسْ ن يُونَاتَانْ، مَيْسْ ن شَاوُولْ، يُوذْفْ عَارْ دَاوُودُ، اِوُصَا حُ وُغْمُوبْ نَسْ، يُوَصَارْ. دَاوُودُ اِنَا:  
"مَافِيُوشَاتْ!" نَتَّا اِنَا: "حَزَارْ، اَقَا ذَا اَمْسَحَارْ نَكْ." <sup>7</sup> دَاوُودُ اِنَا اَسْ: "وَارْ تَكُودْ، مَاعَارْ نَشْ اَذْ اَسْ سَشْنِغْ  
تَامْحَسِيُوتْ اِنُو اِسْوَارُنْ ذِي طُوعْ ن بَابَاشْ يُونَاتَانْ. نَشْ اَذْ اَسْ اَرَعْ مَارَا اِيَارُنْ ن جَدْ نَكْ شَاوُولْ وُ شَكْ اَذْ تَشُدْ  
رَبْدَا مَاشَا عَارْ طَابَّرَا اِنُو." <sup>8</sup> حَنْيْ يُوَصَارْ اَسْ، اِنَا: "مِيْنْ اِعْتَا وُ مْسَحَارْ نَكْ اَرَامِيْ شَكْ تَحَزَارْدْ عَارْ اِجْ ن وَفَزِيْنْ  
اِمُوثْنْ اَمْ مَامَشْ ذِيْعْ نَشْ ؟" <sup>9</sup> حَنْيْ اِرَاغَا وُجْدْجِيْدْ حُ صِيْبَا، اَمْسَحَارْ ن شَاوُولْ، اِنَا اَسْ: "مَارَا مِيْنْ اِدْجَانْ ن  
شَاوُولْ ذ مَارَا تَادَارْتْ نَسْ، وُشِيْعْ ث اِ مَيْسْ ن سِيذِي نَكْ." <sup>10</sup> شَكْ اَذْ اَسْ تُشَارَزْدْ تَامُورْتْ، شَكْ ذ اِحْنَجِيْرْ نَكْ  
ذ اِمْسَحَارُنْ نَكْ، حِيْمَا مَيْسْ ن سِيذِي نَكْ اَذْ غَارَسْ يِيَزِي وَغُرُومْ اَذْ اِيْشْ. مَافِيُوشَاتْ، مَيْسْ ن سِيذِي نَكْ، اَذْ  
يِيْشْ رَبْدَا اَعْرُومْ عَارْ طَابَّرَا اِنُو. "صِيْبَا نُوعَا غَارَسْ حَمْسَطَاشْ ن اِحْنَجِيْرْ ن عِيْشِرِيْنْ ن اِمْسَحَارُنْ.  
<sup>11</sup> صِيْبَا اِنَا اِ وُجْدْجِيْدْ: "اَمْسَحَارْ نَكْ اَذْ اِكَ اِعْلَاحْسَابْ مَارَا مِيْنْ يَوْمُورْ سِيذِي اَجْدْجِيْدْ اِ وُ مْسَحَارْ نَسْ!" دَاوُودُ اِنَا  
عَادْ: "مَافِيُوشَاتْ اَذْ اِشْ عَارْ طَابَّرَا اِنُو اَمْ اِحْنَجِيْرْ نَكْ اِحْنَجِيْرْ ن وُجْدْجِيْدْ." <sup>12</sup> مَافِيُوشَاتْ نُوعَا غَارَسْ اِجْ ن مَيْسْ  
تَزَاعَانْ اَسْ مِيْحَا. مَارَا اِنِيْ نُوعَا اِذْعَنْ ذِي تَادَارْتْ ن صِيْبَا نُوعَا اَنْنْ ذ اِمْسَحَارُنْ ن مَافِيُوشَاتْ. <sup>13</sup> وُ مَافِيُوشَاتْ  
نُوعَا اِذْعَنْ ذِي وُزْسَالِيْمْ، مَاعَارْ نَتَّا اِتْتْ رَبْدَا عَارْ طَابَّرَا ن وُجْدْجِيْدْ. نَتَّا نُوعَا-ثْ ذ اَنْعَضَابْ زِي تُنَايْنْ ن اِضَارُنْ.

## أَمْنَعِي نِ شَاوُولَ أَكْ-ذَ أَيُّنْ عَامُونُ ذِ إِرَامِيَيْنِ

10 أَوَارِنِي أَيَا إِمْسَارَ، أَقَا أَجْدَجِيدُ نِ أَيُّنْ نِ عَامُونُ إِمُوْثُ. مَيْسَ حَانُونُ إِذُوْرُ ذِ أَجْدَجِيدُ ذِكْ وَمَشَانُ نَسْ. 2 حَنِي إِنَا دَاوُوْدُ: "نَشْ حَسَعُ أَذْ سَشْنَعُ ثَامْحَسِيُوْثُ إِشَوَارُنْ إِ حَانُونُ، مَيْسَ نِ نَاحَاشْ، أَمْ مَامَشْ إِ ذِ أَيِي إِسْشَنُ بَابَاسْ ثَامْحَسِيُوْثُ نَسْ إِشَوَارُنْ." دَاوُوْدُ إِسْكَ إِرْقَاسَنُ حِيْمَا أَذْ ثَ إِعْرَا خُ زَمُوْثُ نِ بَابَاسْ سِ وَفُوْسُ نِ إِمْسَخَارُنْ نَسْ وَ إِمْسَخَارُنْ نِ دَاوُوْدُ إِوْضَنُ غَارُ ثَمُوْرْثُ نِ أَيُّنْ نِ عَامُونُ. 3 حَنِي نَانُ زُجُوْكَامُ نِ أَيُّنْ نِ عَامُونُ إِ سِيْذِي نَسْنُ حَانُونُ: "مَا، ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نَكْ، إِحْسُ دَاوُوْدُ أَذْ إِوْقَارُ بَابَاسْ وَمِي د-إِسْكَ نَتَا إِيْ سِئْكَ إِ غَا إِعْرَانُ؟ مَاشَا مَا وَارَ د-إِسْكَ دَاوُوْدُ سِ ثِيْذَتْ إِمْسَخَارُنْ نَسْ غَارَكْ، حِيْمَا أَذْ أَرْزُونُ ذِي ثَنْدِيْنَتْ أَذْ سَمُونُنْ زَخْبَارُ وَشَا حَنِيْ أَذْ تِ أَرْنُ وَارَ ثَدَجِيْ ذِ نَتَاثْ؟"

4 حَاسُ وَشَا إِطْفَ حَانُونُ إِمْسَخَارُنْ نِ دَاوُوْدُ وَشَا إِحْفَ أَسْنُ أَرْزِيْنِ زِي ثَمَارْثُ وَ إِقْسُ أَسْنُ أَرْزِيْنِ نِ وَارُوْضُ أَرْ ضَفَارُ وَشَا إِسْكَ إِ-ثَنُ. 5 وَمِي حَبَارُنْ أَيَا إِ دَاوُوْدُ، إِسْكَ أَسْنُ إِرْقَاسَنُ، مِيْنَزِي نِيْنِيْ ثُوْعَا ثَسْضَحَانُ إِحْفَ نَسْنُ أَطَاسُ، إِنَا وَجْدَجِيدُ: "قِيْمَمُ ذِي أَرِيْحَا أَرْ دِ إِ غَا ثَمْعَارُ ثَمَارْثُ نُوْمُ، حَنِيْ أَذْ د-ثُدُوْرَمُ."

6 وَمِي زَرْبِيْنُ أَيُّنْ نِ عَامُونُ بَلِيْ نِيْنِيْ ثُوْعَا سَارْزُكْنُ إِحْفَ نَسْنُ غَارُ دَاوُوْدُ، سَكْنُ أَيُّنْ نِ عَامُونُ إِرْقَاسَنُ وَ شَرَانُ زَكْ إِرَامِيَيْنِ زِي بَايْثُ-رَاخُوْبُ وَ زَكْ إِرَامِيَيْنِ زِي صُوْبَا عِيْشِرِيْنُ-أَرْفَ نِ يَرْيَارُنْ خُ إِصَارُنْ وَ زَكْ وَجْدَجِيدُ نِ مَاعْكََا أَرْفَ نِ يَرْيَارُنْ وَ زَكْ يَرْيَارُنْ نِ طُوْبُ نَتْعَاشْ-أَرْفَ نِ يَرْيَارُنْ. 7 وَمِي إِسْرَا دَاوُوْدُ أَيَا، إِسْكَ يُوْوَابُ سِ مَارَا زُعْسْكَارُ نَسْ، مَارَا أَيُّنْ نِ بُو-تَعْرُوْضُ. 8 أَيُّنْ نِ عَامُونُ فَعْنُ-دِ وَ سَدْنُ إِحْفَ نَسْنُ إِ وَمْنَعِي غَارُ وَادَافَ نِ ثُوَارْثُ نِ ثَنْدِيْنَتْ، مَاشَا إِرَامِيَيْنِ نِ صُوْبَا ذِ رَاخُوْبُ ذِ يَرْيَارُنْ نِ طُوْبُ ذِ مَاعْكََا ثُوْعَا أَثْنُ سِ يِيْحْفَ نَسْنُ ذِكْ إِبَارُ. 9 وَمِي إِزْرَا يُوْوَابُ، أَقَا أَمْنَعِي رَا زَكْ وَرَنْدَاذُ وَرَا زِي ضَفَارُ نِ وَغَمِيُوْبُ، إِحْضَارُ نَتَا زِي مَارَا إِيْ إِتُوْاقَارْزُنْ ذِي زُعْسْكَارُ نِ إِسْرَائِيْلُ وَشَا إِسْبُدُ إِ-ثَنُ! وَ مْنَعِي أَجْمَاضُ نِ إِرَامِيَيْنِ. 10 مِيْنُ إِقِيْمُنْ نِ زُكْنَسُ إِكَآ إِ-ثَنُ سَادُوْ وَفُوْسُ نِ وَمَاسُ أَبِيْشَايْ، وَتِيْ ثَنُ إِسْبَدْنُ أَجْمَاضُ نِ أَيُّنْ نِ عَامُونُ. 11 إِنَا نَتَا: "مَارَا أَرَامُ إِجْهَدُ حَافِي، حَنِيْ أَسْ-دِ، أُوْشُ أَيِيْ أَفُوْسُ! مَارَا أَيُّنْ نِ عَامُونُ جْهَدُنْ حَاكْ، حَنِيْ أَذْ د-أَسْعُ أَذْ شَكْ فَعْجُ. 12 إِيْ ذِ أَرْيَارُ وَ أَذْ نِيْرِيْ ذِ إِزْرِيَارُنْ ذِي طُوْعُ نِ زُكْنَسُ تَعُ وَ ذِي طُوْعُ نِ ثَنْدَامُ نِ أَرْبِيْ. إِيْ أَذْ إِكْ سِيْذِي مِيْنُ إِذْجَانُ مَلِيْحُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نَسْ." 13 حَنِيْ إِقَارْبُ-دِ يُوْوَابُ ذِ زُكْنَسُ إِ غَارَسُ إِذْجَانُ إِ وَ مْنَعِي أَكْ-ذِ أَرَامُ وَشَا إِنَا طُفْنُ ذِي تَارُوْرَا زَاثُ إِ وُوْدَمُ نَسْ. 14 وَ مِي زَرْبِيْنُ أَيُّنْ نِ عَامُونُ، أَقَا إِرَامِيَيْنِ أَرْوَزْنُ، طُفْنُ وَرَا ذِ نِيْنِيْ ذِي تَارُوْرَا زَاثُ إِ وُوْدَمُ نِ أَبِيْشَايْ وَشَا إِوْضَنُ غَارُ ثَنْدِيْنَتْ. يُوْوَابُ إِعْقَبُ أَوَارِنِيْ إِ وَ مْنَعِي أَكْ-ذِ أَيُّنْ نِ عَامُونُ وَشَا يِيُوْضُ غَارُ وَرْسَالِيْمُ.

15 وَ مِي زَرْبِيْنُ إِرَامِيَيْنِ أَقَا نِيْنِيْ ثُوَاعْرَبْنُ زَاثُ إِ وُوْدَمُ نِ إِسْرَائِيْلُ، نِيَارُونُ ثُوَارَا نَعِيْبَتْ. 16 وَشَا هَادَاذُ-عَارَا زُ إِسْكَ إِرْقَاسَنُ، إِجَا أَذْ د-أَسْنُ إِرَامِيَيْنِ إِيْ إِزْدَعْنُ خُ وَجْمَاضُ نِ يِعْزَارُ نِ لَفُوْرَاطُ وَشَا نِيْنِيْ وَسِيْنُ-دِ غَارُ حِيْلَاْمُ. شُوْبَاكْ، أَكُوْمَانْدَارُ نِ زُعْسْكَارُ نِ هَادَاذُ-عَارَا زُ، إِفْعُ زَاثُ إِ وُوْدَمُ نَسْنُ. 17 وَ مِي إِتُوَانَا أَيَا إِ دَاوُوْدُ، إِسْمُونُ نَتَا مَارَا إِسْرَائِيْلُ، إِوْثَا ل-وُرْدُونُ وَ يُوْسَا-دِ غَارُ حِيْلَاْمُ. إِرَامِيَيْنِ سَدْنُ إِحْفَ نَسْنُ إِ وَ مْنَعِي غَارُ وَجْمَاضُ إِ دَاوُوْدُ وَ مَنَعْنُ أَكِيْدَسُ. 18 إِرَامِيَيْنِ أَرْوَزْنُ زَاثُ إِ وُوْدَمُ نِ إِسْرَائِيْلُ وَ دَاوُوْدُ إِفْضَا خُ سَبْعَا-مِيَا نِ إِكَارُوْثُنْ نِ وَ مْنَعِي ذِ أَرْبَعِيْنُ-أَرْفَ نِ إِمْتَابِيْنُ نِ إِرَامِيَيْنِ. عَاوُدُ إِوْتَا شُوْبَاكْ، أَكُوْمَانْدَارُ نِ زُعْسْكَارُ نَسْنُ، أَرَامِيْ إِمُوْثُ ذِيْنُ. 19 وَ مِي زَرْبِيْنُ مَارَا إِجْدَجِيدُنْ نِيْ ثُوْعَا إِتْرَا حُنْ أَكْ-ذِ هَادَاذُ-عَارَا زُ، بَلِيْ أَقَا نِيْنِيْ ثُوَاعْلَبُنْ

## 2 صَامُوِيل

رَأَتْ إِوُدُمْ نَ أَنْثَ نَ إِسْرَائِيلَ، كَيْنَ نِيئِي زَهْنَا أَكْ-ذَ إِسْرَائِيلَ وَ سَحْرَانُ أَسْ. إِرَامِيئُنْ كُودُنْ أَدُ فَكْنُ أَيْتْ  
نَ عَامُونُ نُوَارَا نُغْنِيئْتْ.

### دَاوُودُ ذَ بَأَشَابَاعَ

**11** اِعَارُ وُبدُو نَ وُسْكَوَأَسَ نَ جَدِيدَ، ذِي رُوقْتْ ! ذِي اِنْفَعْنُ اِجْدَجِيدُنْ عَارُ وُمنْغِي، اِمَسَارُ اَقَا دَاوُودُ  
اِسْكَ يُووَابُ أَكْ-ذَ يِرْيَارُنْ نَسْ نِي اَكِيدْسُ اِدْجَانُ ذَ مَارَا إِسْرَائِيلَ. نِيئِي زَبْنُ أَيْتْ نَ عَامُونُ وُشَا  
نُضْنُ اِرَابَا. مَاشَا دَاوُودُ سِيْمَانْتْ نَسْ اِقِيمُ ذِي وُرْشَالِيمَ.

<sup>2</sup> وُمي د-اِكَاَرُ دَاوُودُ اِشْتْ نَ نُوَارَا عَارُ تَمْدِيئْتْ زِي قَامَا نَسْ، اِمَسَارُ اَقَا نَنَّا يُوِيورُ خُ نُرْقَا اِوَاطَانُ نَ تَرْدِيَعْتْ نَ  
وُجْدَجِيدَ. اِرْزَا سَنِي اِشْتْ نَ تَمْعَارْتْ تَسِيرِيدُ اِحْفُ نَسْ. تَامْعَارْتْ دَايسُ اِرْزِي اَطَاسْ. <sup>3</sup> دَاوُودُ اِسْكَ اِحْ ذِينُ  
مَاحْنُدُ اَدُ اِسْفَسَا خُ تَمْعَارْتْ. اِنُوَانَا اَسْ: ”مَا وَاَرُ تَدْجِي بَأَشَابَاعَ، يَدْجِيَسُ نَ اِلِيَعَامُ، تَامْعَارْتْ نَ اِحِيئِي وُرييَا  
؟“ <sup>4</sup> اِحْ اَسْ وُشَا اِسْكَ دَاوُودُ اِرْقَاسَنُ، اِحْجَا اَدُ ت-ا-د-ا-وِينُ. نَتَاثُ تُوذَفْ-دَ عَارَسُ وُشَا اِطْصُ نَتَا اَكِيدْسُ. نَتَاثُ  
تُوَعَا ثَقْدَسُ اِحْفُ نَسْ زِي رَحْمَجُ نَسْ، حِئِي ثَعْقَبُ عَارُ تَادَارْتْ نَسْ. <sup>5</sup> تَامْعَارْتْ تُوَعَا ثَكْسِي سَ دَيْسْتْ وُشَا  
نَسْكَ اِحْجُ، تَسَارْتْ كَبُ دَاوُودُ، نَتَا: ”نَشْ كَسِيخُ سَ دَيْسْتْ.“

<sup>6</sup> حَاسُ وُشَا اِسْكَ دَاوُودُ اِشْتْ نَ ثَبْرَاثُ عَارُ يُووَابُ: ”سَكْ-دَ اِحِيئِي وُرييَا عَارِي!“ وُ يُووَابُ اِسْكَ وُرييَا عَارُ  
دَاوُودُ. <sup>7</sup> وُمي عَارَسُ-دَ يُوَسَا وُرييَا، اِسْفَسَا دَاوُودُ خُ مَامَسْ اِدْجُ يُووَابُ وُ خُ مَامَسْ اِدْجُ رُكْنَسُ وُ خُ مَامَسْ  
اِكُورُ وُمنْغِي. <sup>8</sup> حِئِي اِنَا دَاوُودُ اِحْ وُرييَا: ”هُوَا عَارُ تَادَارْتْ نَكُ وُشَا سِيرْدُ اِصَارُنْ نَكُ!“ وُرييَا اِسْمَحُ ذِي تَادَارْتْ  
نَ وُجْدَجِيدُ وُ سَضْفَارُنْ اَسْ اِشْتْ نَ تَارْرَفْتْ نَ وُجْدَجِيدُ. <sup>9</sup> وُرييَا مَاشَا اِرْزُ عَارُ تَوَارْتْ نَ تَادَارْتْ نَ وُجْدَجِيدُ  
اَكْ-ذَ مَارَا اِمْسَحَارُنْ نَ سِيذِي نَسْ. نَتَا وَاَرُ اِهْوِي شَا عَارُ تَادَارْتْ نَسْ. <sup>10</sup> حِبَارُنْ اِدُ دَاوُودُ، نَانُ: ”وُرييَا وَاَرُ اِهْوِي  
شَا عَارُ تَادَارْتْ نَسْ.“ حَاسُ وُشَا اِنَا دَاوُودُ اِحْ وُرييَا: ”وَاَرُ-دَ-تَدُويزْدُ رَحُو رَكُ وُسَافَارُ ؟ مَامِي شَكُ وَاَرُ-دَ-تَهْوِيْدُ  
عَارُ تَادَارْتْ نَكُ ؟“ <sup>11</sup> وُرييَا يَارَا-دَ خُ دَاوُودُ: ”تَابُوْثُ ذَ إِسْرَائِيلَ ذَ يَاهُوْدَا تَغِيْمَانُ ذَكُ اِقِيصَانُ وُ سِيذِي اِنُو  
يُووَابُ ذَ اِمْسَحَارُنْ نَ سِيذِي اِنُو وُثِينُ اِقِيصَانُ نَسْنُ ذَكُ اِيَارُ يَارَزْمَنُ. مَا حِئِي اَدُ وُيُورَعُ نَشْ عَارُ تَادَارْتْ اِنُو،  
حِيْمَا اَدُ شَعُ، اَدُ سُوخُ وُ اَدُ وُضِيخُ اَكْ-ذَ تَمْعَارْتْ اِنُو ؟ سَ تِيذْتْ اَمُ تَدَارْدُ شَكُ وُ اِدَارُ رَعْمَارُ نَكُ، وَاَرُ كُورُ اَدُ  
كُخُ أَيَا!“ <sup>12</sup> حَاسُ وُشَا اِنَا دَاوُودُ اِحْ وُرييَا: ”قِيْمُ وُرَا ذَ اَسْ-اَ عَادُ دَانِيئَا. نِيوَشَا اَدُ شَكُ سَكْخُ عَاوُدُ.“ وُشَا اَمُو اِحْ اِقِيمُ  
وُرييَا اَسْ نِي ذَ وَاَسْ اِث-ا-د-ا-ضْفَارُنْ ذِي وُرْشَالِيمَ.

<sup>13</sup> اِعَارُضُ اِث-ا-د-ا-وُودُ وُشَا نَنَّا اِشَا وُ اِسْوَا رَاثُ اِحْ وُودُمُ نَسْ وُشَا دَاوُودُ اِسْشَارُ اِث-ا-د-ا-عَارُ تَمْدِيئْتْ مَاشَا اِفْعُ وُرييَا،  
حِيْمَا اَدُ اِرْزُ عَاوُدُ عَارُ اِمْسَحَارُنْ نَ سِيذِي نَسْ، مَاشَا نَتَا وَاَرُ اِهْوِي شَا عَارُ تَادَارْتْ نَسْ. <sup>14</sup> عَارُ تُوْفُوْثُ اِمَسَارُ،  
اَقَا دَاوُودُ يُوْرَا اِشْتْ نَ ثَبْرَاثُ اِحْ يُووَابُ وُشَا اِسْكَ اِث-ا-د-ا-وُفُوسُ نَ وُرييَا. <sup>15</sup> نَتَا يُوْرَا ذِي ثَبْرَاثُ نِي: ”سَبْدْتْ  
وُرييَا عَارُ رَاثُ مَانِي اِدْجُ وُمنْغِي اِقْسَحْنُ، حِئِي حِيذْتْ حَاسُ، حِيْمَا اَدُ اِنُوَارْقَفْ، اَدُ اِمْتْ.“

<sup>16</sup> اَوَارِييُ يُووَابُ تُوَعَا اِحْرَاَرُ تَانْدِيئْتْ، اِمَسَارُ نَتَا اِسْبُدُ وُرييَا عَارُ مَانِي نَتَا اِسْنُ اَقَا ذِيئِي بَدْنُ يِرْيَارُنْ اِمْحَضْنُ  
اَطَاسْ. <sup>17</sup> حِئِي-دَ فَعْنُ يِرْيَارُنْ زِي تَنْدِيئْتْ، مَنَعْنُ اَكْ-ذَ يُووَابُ. وُصَانُ يِرْيَارُنْ زِي رُكْنَسُ، رَكُ اِمْسَحَارُنْ نَ

19:10 'أَسْ - د - س نَعْبِرَانِيئْتْ 'أَسْنُ.

10:11 'أَسَافَارُ' - نِيخُ اَمُودُو؛

دَاوُودُ، وَرَأَى ذَٰلِكَ أَحِبَّتِي وَرَبِّيَا أُمُوتُ. <sup>18</sup> يُوَوِّابُ إِسْكَ إِيحَا نَ وَمُسْحَارُ وَشَا إِحَا جَا إِ دَاوُودُ خُ مَامَشَ إِكُورُ وَمُنْعِي. <sup>19</sup> نَتَّا يَوْمُورُ إِ مَسْحَارُ، إِنَّا: ”مَا رَأَى شَكَ تُكْمَرُذُ رَحْبَارُ نَكَ خُ مَامَشَ إِكُورُ مَارًا وَمُنْعِي <sup>20</sup> وَشَا إِمَسَارُ خَنِي أَدَّ إِكَارُ وَسَعَارُ نَ وَجُدْحِيدُ، أَدَّ أَشَ يَبِينِي: ”مَا يَمِي تُوَدْسَمُ تَانْدِينْتُ ذِكُ وَمُنْعِي؟ مَا وَارَ تَسِينَمُ كَنِيوُ، أَفَا نِيئِي شَانُ-دَ كَنِيوُ زِي رُحِيصُ؟ <sup>21</sup> مَا نَ وَنَ إِنْغِينُ أَيْمَالِيكُ، مَيْسَ نَ بَارُوِيوشَاتُ؟ مَا وَارَ إِدْجِي ذَ إِشْتُ نَ تَمْعَارْتُ تَنْصَارْدُ خَاسَ تَاسِيرْتُ يُوَعْرَانُ نَ تَسِيرْتُ زِي رُحِيصُ، أَرَامِي نَتَّا أُمُوتُ ذِي تَابَاصُ؟ مَا يَمِي تُوِيورُمُ تُوَدْسَمُ أُمُو رُحِيصُ؟ خَنِي شَكَ أَدَّ تِينِيدُ: ”وَرَأَى ذَ أَمْسَحَارُ نَكَ، أَحِبَّتِي وَرَبِّيَا، إِنْتَوَانْغُ.“

<sup>22</sup> أَرَقَّاسُ يُوِيورُ، يُوَسَا-دَ غَارُ دَاوُودُ وَشَا إِحَا جَا أَسَ مَارًا خُ مِينَ خَفَ ثَ إِسْكَ يُوَوِّابُ. <sup>23</sup> أَرَقَّاسُ إِنَّا إِ دَاوُودُ: ”إِزْبَارَنُ تُوَعَا جَهْدُنُ خَانِغُ وَنِيئِي تُوَعَا فُغْنُ-دَ غَارَنْغُ غَارَسُ أَرُ إِبَارُ، مَا شَا نَشِينُ نَحْصَارُ إِ-ثَنُ غَارَسُ أَرُ تَاوَارْتُ نَ تَنْدِينْتُ. <sup>24</sup> حَنِي شَانُ-دَ إِنِّي إِتْحَاكَانُ سَ رُفُوسُ زِي رُحِيصُ خُ إِمْسَحَارُنُ نَكَ، أَرَامِي مَوْتُنُ إِمْسَحَارُنُ نَ وَجُدْحِيدُ. وَرَأَى ذَ أَمْسَحَارُ نَكَ، أَحِبَّتِي وَرَبِّيَا، أُمُوتُ.“ <sup>25</sup> حَنِي إِنَّا دَاوُودُ إِ وَرَقَّاسُ: ”أُمُو إِ عَا تِينِيدُ إِ يُوَوِّابُ: ”وَارَ تَجِي أَدَّ تِيَزِي تُمَسْرَاشْتُ-أَ ذَ تَاعَفَانْتُ ذِي تَيْطَاوِينُ نَكَ، مَا عَارُ سَيْفُ أَدَّ إِشَ وَانِيثَا، دَاوْحَدَا وَنَغْنِي. إِزِي ذَ أَرِيَا زَ ذِكُ وَمُنْعِي أَكُ-ذَ تَنْدِينْتُ وَ هَذَمُ إِ-تَ! أَكُ دَايسُ تَارِيَا سَتُ سَ مَا نَ أَيَا.“ <sup>26</sup> تَامْعَارْتُ نَ وَرَبِّيَا تَسْرَا بَلِي أَفَا أَرِيَا زَ نَسَ وَرَبِّيَا أُمُوتُ وَ تَنَاتُ تَكَا خُ سِيذِي نَسَ أَشْضَانُ نَ إِمْتَانُ. <sup>27</sup> وُمي تَعْدُو رُوفْتُ نَ وَشْضَانُ إِسْكَ دَاوُودُ أَدَّ-تَ-إِ-دَ-أَوِينُ ذِي تَادَارْتُ نَسَ. نَتَاتُ تَدُورُ ذَ تَامْعَارْتُ نَسَ وَشَا تُوَرُووُ أَسَ-دَ إِحَا نَ وَحَنْجِيرُ. مَا شَا مِينُ تُوَعَا إِكََا دَاوُودُ، تُوَعَا ذَ أَعْفَانُ ذِي تَيْطَاوِينُ نَ سِيذِي.

## أَوَارُ نَ وَنَابِي نَاتَانُ

12 <sup>1</sup> إِسْكَ سِيذِي نَاتَانُ غَارُ دَاوُودُ. رَامِي غَارَسُ يُوَذْفُ نَتَّا، إِنَّا أَسَ:

”ذِكُ إِشْتُ نَ تَنْدِينْتُ تُوَعَا ذِينُ تَنَابِينُ نَ بَرِيَارُنُ، إِحْنُ تُوَعَا غَارَسُ أَكْرَا، وَتَغْنِي ذَ أَمْرُزُوضُ. <sup>2</sup> بُو-وَإَكْرَا غَارَسُ أَبَارُو نَ وَوُدْجِي ذَ إِفُونَاسَنُ ذَ تَفُونَاسِينُ. <sup>3</sup> أَمْرُزُوضُ مَا شَا وَارَ غَارَسُ وَالُو مَغِيْرُ إِشْتُ نَ تَحُوْرِيْتُ ذَ تَامْرِيَانْتُ وَهَا إِ تُوَعَا-دَ-إِسْعَا، نَتَّا تُوَعَا إِسْشَا إِ-تَ وَ تَدُورُ تَمْقَارُ غَارَسُ نَتَّا أَكُ-ذَ إِحَنْجِيرُنُ نَسَ. تَشَا زَكُ وَرُقُورُنَ وَغَرُومُ نَسَ وَ تَسُوَا زَكُ وَفَنْجَارُ نَسَ وَ تَطْطُصُ خُ إِقَادَنُ نَسَ. تُوَعَا-تَ إِ نَتَّا أَمُ إِشْتُ نَ يِدْجِيَسُ. <sup>4</sup> وُمي-دَ يُوَسَا إِحَا نَ وَمُسْبَرِيْدُ غَارُ وَرِيَا زَ بُو-وَإَكْرَا، بُوَعَارُ خَاسَ نَتَّا حِيْمَا أَدَّ إِسُوجْدُ مَا شَا إِ وَمُسْبَرِيْدُ إِ غَارَسُ-دَ يُوَسِينُ زِي تَخْسُوِينُ نَسَ نِيغُ زَكُ إِفُونَاسَنُ ذَ تَفُونَاسِينُ نَسَ. سَ وُيْنِي إِكْسِي نَتَّا تَحُوْرِيْتُ تَامْرِيَانْتُ نَ وَرِيَا زَ أَمْرُزُوضُ وَشَا إِسُوجْدُ إِ-تَ إِ وَرِيَا زَ تِي تُوَعَا غَارَسُ-دَ يُوَسِينُ.“

<sup>5</sup> يَارْعَا وَخِيْقُ نَ دَاوُودُ أَطَاسُ خُ وَرِيَا زَ تِي، إِنَّا إِ نَاتَانُ: ”سَ تِيذْتُ أَمُ إِدَارُ سِيذِي، أَرِيَا زَ إِ كِينُ أَيَا، تَكَارُ أَسَ-دَ رُمُوتُ <sup>6</sup> وَشَا تَحُوْرِيْتُ تَامْرِيَانْتُ أَدَّ تَ إِحْرَفُ أَرْبَعَا نَ تَسْقَارُ، مِينْزِي نَتَّا إِكََا أَيَا وَارَ دَايسُ يَارْحِيْمُ.“

<sup>7</sup> حَنِي إِنَّا نَاتَانُ إِ دَاوُودُ: ”شَكَ سِيْمَانْتُ نَكَ ذَ أَرِيَا زَ تِي. أُمُو إِقَارُ سِيذِي، أَرْبِي نَ إِسْرَائِيلُ: ”نَشُ ذَهْنُغُ شَكَ ذَ أَجْدَجِيدُ خُ إِسْرَائِيلُ وَ نَشُ سَنْجَمُغُ شَكَ زَكُ وَفُوسُ نَ شَاوُولُ. <sup>8</sup> نَشُ وَشِيغُ أَشَ تَادَارْتُ نَ سِيذِي نَكَ ذَ تَمْعَارِينُ نَ سِيذِي نَكَ خُ إِقَادَنُ نَكَ وَ نَشُ وَشِيغُ أَشَ تَادَارْتُ نَ إِسْرَائِيلُ ذَ يَاهُودَا. مَا رَأَى أَيَا دَرُوسُ، أَدَّ إِزِي أَرْنِيغُ وَ نِيغُ نَا إِ شَكَ. <sup>9</sup> مَا يَمِي تَسْحَقَارْدُ أَوَارُ نَ سِيذِي وَ تَكْئِيدُ مِينُ إِدْجَانُ ذَ أَعْفَانُ ذِي تَيْطَاوِينُ نَسَ؟ شَكَ تَنْغِيْدُ أَحِبَّتِي

## 2 صامويل

وَرِيَا س سَيْفٌ وَ تَكْسِيدُ تَامَعَارْتِ نَسْ، تَكِيدُ ت ذ تَامَعَارْتِ إِ يِيخْفُ نَكَ وَشَا تَنْعِيدُ ت س سَيْفِ ن أَيْتِ ن عَامُونُ. <sup>10</sup> خ وَبَيَّ رَحُو، سَيْفٌ وَارِ إِتْحِيدُ إِ رِبْدَا ح تَادَارْتِ نَك، مَاعَارُ شَكْ شَحْقَارْدُ أَيِي وَ تَكْسِيدُ تَامَعَارْتِ ن وَحِيَّتِي وَرِيَا حِيْمَا أَدُ تَدُوْرُ ذ تَامَعَارْتِ نَك. <sup>11</sup> أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي: 'خَزَارُ، نَشْ أَدُ حَاكْ سَكَارَعُ تُوْعَمْنَا زِي تَادَارْتِ نَك وَ نَشْ أَدُ أَشْ كَسَعُ تِيْمَعَارِيْنِ نَك زَاثْ إِ تِيْطَاوِيْنِ نَك، أَدُ تَنْتْ وَشَعُ إِ وَتْمَقَارِبِ نَك وَ تَنَّا أَدُ إِطْصُ أَك-ذ تَمْعَارِيْنِ نَك غَارُ تَفُوْشْتْ ذَكْ وَحْنَا. <sup>12</sup> مَاعَارُ شَكْ تَكِيدُ ت س تُوْفَرَا، مَاشَا نَشْ أَدُ كَعُ أَيَا زَاثْ إِ تِيْطَاوِيْنِ ن مَارَا إِسْرَائِيْلُ وَ غَارُ تِيْقَاوُتْ ن تَفُوْشْتْ. " <sup>13</sup> حَاسُ وَشَا إِنَّا دَاوُوْدُ إِ نَاتَانُ: "نَشْ حُضِيْعُ أَك-ذ سِيْذِي!" إِنَّا نَاتَانُ إِ دَاوُوْدُ: "سِيْذِي إِغْفَارُ ذَنْبِ نَك، وَارِ تَمْتِيْدُ شَا. <sup>14</sup> مِيْنَزِي شَكْ مَاشَا تَارِيْدُ رُعْدِيَانِ ن سِيْذِي أَدُ شَقْفُنْ أَطَّاسُ، وَرَا ذ مِيْشُ إِ ذَا شْ د-إِنْوَارُونُ أَدُ إِمْتْ س تِيْذْتْ. " <sup>15</sup> حَنِّي يُوِيُوْرُ نَاتَانُ غَارُ تَادَارْتِ نَسْ. سِيْذِي إِرْقَفُ أَحْنَجِيْرُ إِ تُوْعَا د-تُوْرُووْ تَمْعَارْتِ ن وَرِيَا إِ دَاوُوْدُ وَشَا إِدُوْرُ إِحْرَشْ أَطَّاسُ.

### تَارَادُحِيْتِ ن دَاوُوْدُ إِ مِيْسِ

<sup>16</sup> دَاوُوْدُ يَارُووْ أَرَبِي ذِي طُوْعُ ن وَحْنَجِيْرُ. إِزُوْمُ دَاوُوْدُ بَرَا أَقْطِي وَ نَتَا يُوْذَفُ، إِزْرُ حُ تَمُوْرْتُ ذِي دَجِيْرْتِ. <sup>17</sup> مَعَارِنُ ن تَادَارْتِ نَسْ وَسِيْنِ د-، بَدْنُ غَارِسِ حِيْمَا أَدُ تْ أَرْنُ أَدُ د-إِكَاْرُ زِي تَمُوْرْتِ. نَتَا مَاشَا وَارِ إِحْسُ وَ وَارِ إِشِيْ أَعْرُوْمُ أَكِيْدَسُنْ.

<sup>18</sup> ذَكْ وَاسْ وَيَسْ سَبْعَا إِمْسَارَ أَقَا أَحْنَجِيْرُ إِمُوْثْ. إِمْسَحَارُنْ ن دَاوُوْدُ كُوْدُنْ أَدُ أَسْ إِيْنِيْنِ، أَقَا أَحْنَجِيْرُ إِمُوْثْ، مَاعَارُ نِيْنِي نَانُ: "خَزَارُ، وَمِي أَحْنَجِيْرُ تُوْعَا إِدَارَ عَادُ، نَسِيُوْرُ أَكِيْدَسُ، مَاشَا وَارِ غَارَنْعُ إِسْرِي شَا. مَامَشْ إِ نَزْمَارُ رَحُو أَدُ أَسْ نِيْنِي: 'أَحْنَجِيْرُ إِمُوْثْ!؟ نَتَا أَدُ إِكْ تُوْعَمْنَا ذَكْ إِحْفُ نَسْ. " <sup>19</sup> دَاوُوْدُ إِزْرَا أَقَا إِمْسَحَارُنْ نَسْ سَاوَارُنْ س نَحْسَسْتْ جَارُ أَسْنُ وَ دَاوُوْدُ يُوْشَا إِلا أَحْنَجِيْرُ تُوْعَا إِمُوْثْ. نَتَا إِنَّا إِ إِمْسَحَارُنْ نَسْ: "مَا إِمُوْثُ وَحْنَجِيْرُ؟" نِيْنِي نَانُ أَسْ: "أَقَا إِمُوْثْ!" <sup>20</sup> حَنِّي إِكَاْرُ دَاوُوْدُ زِي تَمُوْرْتِ، إِسِيْرْدُ، إِهْنُ إِحْفُ نَسْ، إِبْدُرُ أَرُوْضُ نَسْ. نَتَا يُوْذَفُ غَارُ تَادَارْتِ ن سِيْذِي، يُوْصَارُ. وَمِي حَنِّي يَارَكُوْحُ غَارُ تَادَارْتِ، إِتَارُ أَعْرُوْمُ وَ نِيْنِي سَارَسُنْ أَعْرُوْمُ رَاتَسْ وَشَا إِشَا. <sup>21</sup> نَانُ أَسْ إِمْسَحَارُنْ نَسْ: "مِيْنِ تَكِيدُ شَكْ رَحُو؟ وَ مِي أَحْنَجِيْرُ عَادُ إِدَارُ، تَرُوْمَدُ ذِي طُوْعُ نَسْ وَ تَرُوْدُ. أَوَارِنِي رَامِي إِمُوْثُ مَاشَا وَحْنَجِيْرُ، تَكَارْدُ وَشَا تَشِيْدُ أَعْرُوْمُ. " <sup>22</sup> نَتَا يَارَا-د حَاسُنْ: "وَ مِي أَحْنَجِيْرُ عَادُ إِدَارُ، رُوْمَعُ وَ رُوْعُ، مَاعَارُ نَشْ تَبِيْعُ: وَي إِسْنُ، سِيْذِي أَدُ حَافِي إِحِيْنِ وَ أَحْنَجِيْرُ أَدُ إِدَارُ. " <sup>23</sup> رَحُو مَاشَا إِمُوْثْ. مَائِمِي إِ غَا رُوْمَعُ عَادُ؟ مَا زَمَارَعُ أَدُ ت-إ-د-أَرْعُ؟ نَشْ أَدُ غَارِسُ رَاَحَعُ إِشْتِ ن تُوْرَا، مَاشَا نَتَا وَارِ د غَارِي إِتْعِيْقِيْبْ. " <sup>24</sup> دَاوُوْدُ إِسْفُوْجُ تَامَعَارْتِ نَسْ بَاشَابَاعُ وَ نَتَا يُوْذَفُ غَارِسُ وَشَا إِطْصُ أَكِيْدَسُ. نَتَاتْ تُوْرُوو-د-إِجْ ن وَحْنَجِيْرُ، إِكَا أَسْ سُوْلِيْمَانُ. سِيْذِي تُوْعَا إِتْحَسْ-إ-تْ <sup>25</sup> وَ س وَفُوْسُ ن وَتَابِي نَاتَانُ إِكَا أَسْ يَادِيْدِيَا، أَمْ مَامَشْ تُوْعَا إِحْسُ سِيْذِي.

### أَعْلَبُ حُ تَنْذِيْنْتِ ن رَابَا ن أَيْتِ ن عَامُونُ

<sup>26</sup> يُوْوَابُ إِمْنَعُ أَك-ذ رَابَا ن أَيْتِ ن عَامُونُ وَ نَتَا إِحُوْسُ تَانْدِيْنْتِ ن وَجَدِيْدُ. <sup>27</sup> حَاسُ وَشَا إِسْكَ يُوْوَابُ إِرْقَاسُنْ غَارُ دَاوُوْدُ، إِنَّا: "نَشْ مَنْعُ أَك-ذ رَابَا طَفْعُ وَرَا ذ تَانْدِيْنْتِ ن وَامَانُ. " <sup>28</sup> سَمُوْنُ مِيْنِ إِقِيْمِنْ ن رُعْسَكَارُ وَشَا تَصْ إِ تَنْذِيْنْتِ، طَفْ-إ-ت، نِيْعُ أَدُ طَفْعُ نَشْ تَانْدِيْنْتِ وَشَا أَدُ حَاسُ رَاْعَانُ س يِيْسَمُ إِوُو. " <sup>29</sup> حَنِّي إِسْمُوْنُ دَاوُوْدُ مَارَا رُعْسَكَارُ، إِفْعُ غَارُ رَابَا. إِمْنَعُ أَكِيْدَسُ وَشَا إِطْفِ-إ-ت. <sup>30</sup> إِكْسُ حُ وَرْدُجِيْفُ تَاْجُ ن وَجَدِيْدُ، وَبِي س يِيْعُ ن زُوْرُنْ ن إِشْتِ ن تَالِيْنْتِ ن وَوْرَعُ وَ حَاسُ تَيَاْفُوْثِيْنِ إِغْرَانُ، وَ تُوْسَا-د تَمْرِيْسْتِ حُ



وَرَدَجِيْفَ نَ دَاوُوْدَ. نَتَّا يِيوِي عَاوُدُ إِشْتُ نَ تُكْشَاضْتُ ذِ تَامْقَرَانْتِ أَطَّاسُ زِي تَنْدِيْنْتُ.<sup>31</sup> زَكْنَسُ نِي دَايَسُ  
 إِدْجَانُ إِسُوْفَخُ -إِثْ وَ إِسْرَزُ -إِثْنُ سَادُو زَمْنَشَارَاتُ وَ سَادُو إِبَارْزِيْمَنُ نَ وُورَزَارُ وَ سَادُو شُوَأَقَارُ نَ وُورَزَارُ وَ شَا نَتَّا  
 إِجَا -إِثْنُ أَدْ عَدُوْنُ سَ زُكُوْشَاتُ نَ لَجُوْرُ. أَمُو إِ كَا نَتَّا أَكْ -ذِ مَارَا تِيْنْدَانُ نَ أَيِثُ نَ عَامُوْنُ. حَنِيْ إِعْقَبُ دَاوُوْدُ  
 ذِ مَارَا زَكْنَسُ عَارُ وَرْشَالِيْمَ.

أَمُونُ ذِ تَامَارُ

13 إِمْسَارُ أَوَارْنِيْ أِيَا، أَقَا أَبْشَالُوْمُ، مِيْسُ نَ دَاوُوْدُ، ثُوْعَا عَارِسُ إِشْتُ نَ وَتَشْمَاسُ دَايَسُ أَرْزِيْ، قَارُنُ أَسْ  
 تَامَارُ وَ شَا أَمُونُ، مِيْسُ نَ دَاوُوْدُ، إِعْشَقُ -إِثْ. <sup>2</sup> أَمُونُ ثُوْعَا إِشْضَنُ أَطَّاسُ أَرَامِيْ كُوْرُ أَدْ إِهْرَشُ خُ  
 وَتَشْمَاسُ تَامَارُ، مَاعَارُ نَتَاتُ ثُوْعَا ذِ تَاعْرَاشْتُ وَ شَا ثُوْعَا وَارُ إِزْمَارُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نَ أَمُونُ أَدْ أَسْ إِكْ شَا. <sup>3</sup> أَمُونُ  
 ثُوْعَا عَارِسُ إِجُ نَ وَ مَدُوْكُزُ قَارُنُ أَسْ يُوْنَادَابُ، إِجُ نَ مِيْسُ نَ شِيْمَعَا، وَ مَاسُ نَ دَاوُوْدُ. يُوْنَادَابُ ثُوْعَا ذِ إِجُ نَ  
 وَرِيَازُ ذِ أَمِيْعِيْسُ أَطَّاسُ. <sup>4</sup> نَتَّا إِنَا أَسْ: "مَايْمِيْ تَشْضَنُضُ أَمُو زِي ثُوْفُوْثُ أَرُ ثُوْفُوْثُ، شَكْ، مِيْسُ نَ وَجْدَجِيْدُ  
 ؟ مَا وَارُ تُخْضَدُ شَكْ أَدْ أَيِيْ ثَ تَعَاوُدُ ؟" أَمُونُ يَارَا -دِ حَاسُ: "تَشْعَشْفَخُ تَامَارُ، وَتَشْمَاسُ نَ وَ مَا أَبْشَالُوْمُ."  
<sup>5</sup> إِنَا أَسْ يُوْنَادَابُ: "رَزُ ذِي قَامَا وَ أَكْ إِخْفُ نَكُ نَهْرَشُدُ. مَارَا حَنِيْ يُوْسَا -دِ بَابَاشُ، حِيْمَا أَدْ حَاكُ إِسِيْحُ، إِني  
 أَسْ: 'أَجُ وَتَشْمَا تَامَارُ أَدْ عَارِيْ -دِ تَاسُ مَاحْنُدُ أَدْ أَيِيْ ثُوْشُ مَاشَا وَ أَدْ تَسُوْجُدُ مَاشَا رَاثُ إِ ثِيْطَاوِيْنُ إِوُ، حِيْمَا  
 أَدْ رَزْرَعُ، أَدْ شَخُ زَكُ وَ فُوْسُ نَسْ.' " <sup>6</sup> أَمُونُ إِزْرُ ذِيْنُ، إِسْنِيْعِيْمِيْزُ إِهْرَشُ. وَ مِيْ -دِ يُوْسَا وَجْدَجِيْدُ حِيْمَا أَدْ حَاسُ  
 إِسِيْحُ، إِنَا أَمُونُ إِ وَجْدَجِيْدُ: "أَجُ أَدْ -دِ تَاسُ وَتَشْمَا تَامَارُ مَاحْنُدُ نَتَاتُ أَدْ أَيِيْ تَسُوْجُدُ ثَنَانُ نَ ثِيْعَارِيْطَايْنُ  
 نَ وُورَاوُنُ وَ نَشُ أَدْ نَتْتُ شَخُ زَكُ وَ فُوْسُ نَسْ." <sup>7</sup> دَاوُوْدُ إِسْكُ إِجُ عَارُ تَامَارُ، ذِي تَادَارْتُ نَسْ، حِيْمَا أَدْ أَسْ إِنَا:  
 "رُوْحُ مَاشَا عَارُ تَادَارْتُ نَ وَ مَامُ أَمُونُ وَ سُوْجُدُ أَسْ مَاشَا." <sup>8</sup> تَامَارُ ثُوْبُوْرُ عَارُ تَادَارْتُ نَ وَ مَاسُ أَمُونُ وَ نِيْ  
 ذِيْنُ إِزْرُنُ. نَتَاتُ تَكْسِيْ أَرَشِيْيَ تَكُوَاتُ وَ تَسُوْجُدُ ثِيْعَارِيْطَايْنُ نَ وُورَاوُنُ رَاثُ إِ ثِيْطَاوِيْنُ نَسْ وَ شَا تَارْفُ  
 ثِيْعَارِيْطَايْنُ نَ وُورَاوُنُ. <sup>9</sup> نَتَاتُ تَكْسِيْ مَارَمِيْئَا تَعَارُخُ -إِثْ رَاثَسُ، مَاشَا نَتَّا يُوْكِيْ أَدْ إِشْ. حَنِيْ إِنَا أَمُونُ: "أَجُ  
 أَدْ حَافِيْ فَعْنُ مَارَا!" وَ مَارَا فَعْنُ حَاسُ.

10 حَنِيْ إِنَا أَمُونُ إِ تَامَارُ: "أُوِيْ -دِ مَاشَا ذِكُ وَ حَمَّ، حِيْمَا أَدْ شَخُ زَكُ وَ فُوْسُ نَسْ." وَ تَامَارُ تَكْسِيْ ثِيْعَارِيْطَايْنُ نَ  
 وُورَاوُنُ إِ ثُوْعَا تَكَا وَ ثِيُوْبِيْ نَتْتُ إِ وَ مَاسُ أَمُونُ ذِكُ وَ حَمَّ. <sup>11</sup> نَتَاتُ تَسَارَسُ -إِثْنُ رَاثَسُ إِ مَاشَا. نَتَّا إِطْفُ -إِثْ،  
 إِنَا أَسْ: "أَسْ -دِ، طُصْ -دِ عَارِيْ، وَتَشْمَا!" <sup>12</sup> مَاشَا نَتَاتُ نَتَّا أَسْ: "لَ، أُوْمَا، وَارُ ذِ أَيِيْ تَسْخَسَارِيْدُ شَا، مَاعَارُ أَمُو  
 وَارُ إِتَوَاكُ ذِي إِسْرَائِيْلَ. وَارُ تَكُ شَا رَفْضِيْحَتْ -أَ! <sup>13</sup> مَانيْ إِ عَا وَ يُوْرَعُ ذِي رَفْضِيْحَتْ إِوُ ؟ وَ شَكْ، شَكْ أَدْ تِيْرِيْدُ ذِ  
 إِجْنُ زَكُ إِ يُوْهَارِيْبِيْنُ ذِي إِسْرَائِيْلَ. سِيُوْرُ مَاشَا أَكْ -ذِ وَجْدَجِيْدُ، مِيْنْرِيْ نَتَّا وَارُ ذِ أَيِيْ إِطْفُ حَاكُ." <sup>14</sup> مَاشَا أَمُونُ  
 وَارُ إِحْسُ شَا أَدْ عَارِسُ إِسْرُ، مَاشَا إِجْهَدُ حَاسُ وَ شَا إِسْبَهْدُرُ -إِثْ، إِطْصُ أَكِيْدَسُ.

15 دَاوْحَدَا نَسْ مَاشَا إِعِيْفُ -إِثْ سَ يِيْحُ نَ وَعِيْفِيْ ذِ أَمْقَرَانُ أَطَّاسُ، مِيْنْرِيْ أَعِيْفِيْ إِ زِي تَ إِعِيْفُ، ثُوْعَا -ثِ ذِ  
 تَامْقَرَانْتُ خُ ثَايْرِيْ إِ زِي ثُوْعَا تَ إِعْشَقُ. أَمُونُ إِنَا أَسْ: "كَارُ، أَكُوْجُ!" <sup>16</sup> حَنِيْ إِنَا أَسْ: "وَارُ ذِيْنُ رَسَبَابُ مَاحْنُدُ  
 أَدْ أَيِيْ تَسْكُدُ. ثُوْعَمْنَا أَيَا أَدْ تِيْرِيْ عَاذُ ذِ زُعِيْبُ ذِ أَمْقَرَانُ خُ مِيْنُ ذِ أَيِيْ تَكِيْدُ." نَتَّا مَاشَا وَارُ إِحْسُ أَدْ عَارِسُ  
 إِسْرُ. <sup>17</sup> إِدَاغَا خُ وَ حُوْدْرِيْ نَسْ وَ نِيْ إِ حَاسُ إِتْسَحَارُنُ، إِنَا أَسْ: "سَكُ ثَا حَافِيْ عَارُ بَارَا وَ بَلْعُ ثَاوَارْتُ أَوَارْنِيْ أَسْ!"  
<sup>18</sup> نَتَاتُ ثُوْعَا حَاسُ أَرُوْضُ ذِ أَقَارْفَاشُ إِزُوْفُ، مَاعَارُ أَمُو إِ يَارِضْنُتُ بِيْسِيْنُ نَ وَجْدَجِيْدُ مِيْنُ إِ عَا كُنْتُ ذِ  
 ثِيْعَارِيْبِيْنُ سَ رِيْزَارَاتُ. أَمْسَحَارُ نَسْ يِيُوْبِيْ تَ عَارُ بَارَا، إِبْلَعُ ثَاوَارْتُ أَوَارْنِيْ أَسْ. <sup>19</sup> تَامَارُ تَسْرُوْرَارُ إِغْضُ خُ

## 2 صَامُوِيل

وَزِدْجَيْفُ نَسْ وَ نَشَارِكُ اَرْوَصُ اَقَارَقَاشُ اِرْوَقُنْ اِ تِيَارِضُ نَتَاتْ، نَسَارِسْ اِقَاسَنْ نَسْ حُ وُزْدَجِيْفُ نَسْ وُشَا نُوِيُوْرُ نَسْعُوِيُو.

<sup>20</sup> وُماَسْ اَبْشَالُوْمُ اِسْفَسَا ت: ”ما نُوْعًا وُماَمُ اَمْنُوْنُ اَكِيْدَمُ ؟ حَنِّي رَحُو، وُنْشَمَا، سُوْسَمُ، نَتَا ذ وُماَمُ. وَاَزْ ذ اَمُ اِتْقَسْ بُو رَحَاْرًا!“ وُ نَماَمَ تَقِيْمُ وُحَدَسْ ذِي نَاَدَارْتْ ن وُماَسْ اَبْشَالُوْمُ. <sup>21</sup> رَاْمِي اِسْرَا وُجْدَجِيْدُ دَاوُوْدُ حُ مَآرَا نِيْمَسْرَايِيْنِ-ا، اِدُوْرُ اِحِيْقُ اَطَاسُ. <sup>22</sup> اَبْشَالُوْمُ وَاَزْ اِسِيُوْرُ عَاذُ اَكْ-ذ اَمْنُوْنُ، وَاَزْ اِدْجِي ذِي نَشُوْنِي وُزَا ذِي نُوْعَفْتَا، مَاعَاَرُ اَبْشَالُوْمُ اِعِيْفُ اَمْنُوْنُ مِيْنَزِي وَاِنِيْتَا نُوْعًا اِسْبَهْدُرُ وُنْشَمَاسْ نَماَمَ.

### اِتْوَانَعُ اَمْنُوْنُ زِي اَبْشَالُوْمُ

<sup>23</sup> اَوَارِي رَاْمِي عَدُوْنُ ثِنْتايْنِ ن اِسْكُوْسَا مُونُ، اِمْسَارُ، اَقَا اَبْشَالُوْمُ نُوْعًا غَارِسْ اِرْوَانُ ذِي باَعْلُ-حَاصُوْرُ نِي اِدْجَانُ عَاَرُ اِفْرَايِيْمُ وُ اَبْشَالُوْمُ اِعَارِضُ مَآرَا اِحْنَجِيْرُنْ ن وُجْدَجِيْدُ. <sup>24</sup> يُوِيُوْرُ اَبْشَالُوْمُ عَاَرُ وُجْدَجِيْدُ، اِنَّا: ”حَرَاْرُ، اَمْسَحَاَرُ نَكْ غَارِسْ اِرْوَانُ! اُحْ وُجْدَجِيْدُ س مَآرَا اِمْسَحَاَرُنْ نَسْ اَذْ وُيُوْرُنْ اَكْ-ذ وُمَسْحَاَرُ نَكْ.“ <sup>25</sup> مَاشَا اَجْدَجِيْدُ يَآرَا-د حُ اَبْشَالُوْمُ: ”لَ، اَمِّي، اُحْ اَنْعُ وَاَزْ د-نَتِيْسْ مَآرَا، حِيْمَا وَاَزْ حَاكْ نَتَكْ دُفْرًا!“ نَتَا اِرْزِيَارُ حَاسُ، مَاشَا نَتَا وَاَزْ اِحْسُ اَكِيْدَسْ يُوِيُوْرُ وُشَا اِبَارِكُ اِ-ث. <sup>26</sup> حَنِّي اِنَّا اَبْشَالُوْمُ: ”مَآرَا لَ، اُحْ اَمْنُوْنُ اَذْ كِيْدْنُغُ يُوِيُوْرَا!“ اَجْدَجِيْدُ اِنَّا اَسْ: ”مَايْمِي اَكِيْدُكْ اِ عَا يُوِيُوْرُ ؟“ <sup>27</sup> وُمي حَاسُ اِرْزِيَارُ اَبْشَالُوْمُ، اِحْجَا اَمْنُوْنُ ذ مَآرَا اِحْنَجِيْرُنْ ن وُجْدَجِيْدُ اَكِيْدَسْ وُيُوْرُنْ.

<sup>28</sup> اَبْشَالُوْمُ يُوْمُوْرُ اِحُوْدْرِيِيْنِ نَسْ، اِنَّا: ”حَصَامُ، حُمِي اِ عَا يَارَسَقُ وُرْ ن اَمْنُوْنُ زِي بِيْنُو وُشَا اَذْ اَوْمُ اِنِيْعُ: وُنْتَمُ اَمْنُوْنُ!“ حَنِّي اِتْحَصَا كَتَبُو اَذْ ث نَعْمُ. وَاَرُ تَكُوْدَمُ شَا! ما نَشْ سِيْمَانْتْ اِنُو وَاَرُ ث وُموْرُغُ ؟ اِرِيْمُ ذ اِرْزِيَارُنْ وُ اِرِيْمُ ذ اَيْتْ ن وُمنْعِي.“ <sup>29</sup> اِحُوْدْرِيِيْنِ ن اَبْشَالُوْمُ كَبِيْنُ اَكْ-ذ اَمْنُوْنُ اَمُ مَامَسْ اِ نُوْعًا حَاسُنْ اِكَا اَبْشَالُوْمُ. حَنِّي كَارُنْ مَآرَا اِحْنَجِيْرُنْ ن وُجْدَجِيْدُ، نِيْبِيْنُ، كُوْرُ اِرْزِيَارُ حُ وُساَرْدُوْنُ نَسْ، وُشَا اَرُوْرُنْ.

<sup>30</sup> وُمي نِيْتِي نُوْعًا اَتْنُ عَاذْ ذِكْ وُبرِيْدُ، اِمْسَارُ، اَقَا زَحْبَارُ بِيُوْضُ عَاَرُ دَاوُوْدُ، نَانُ: ”اَبْشَالُوْمُ اِنْعَا مَآرَا اِحْنَجِيْرُنْ ن دَاوُوْدُ، وَاَرُ اِقِيْمُ وُزَا ذ اِحْنُ رَايِسُنْ.“ <sup>31</sup> وُشَا اِكَاَرُ دَاوُوْدُ، اِسَارِكُ اَرْوُصُ نَسْ وُشَا اِرْزُ حُ ثَمُوْرْتْ. مَآرَا اِمْسَحَاَرُنْ نَسْ بَدُنْ ذِيْنِ غَارِسْ س وَاَرْوُصُ نَسُنْ اِسَارُكُنْ. <sup>32</sup> يُوْنَاذَابُ مَاشَا، مِيْسُ ن شِيْمَعَا، وُماَسُ ن دَاوُوْدُ، اِسِيُوْرُ، اِنَّا: ”اِتْحَصَا اِ سِيْذِي اِنُو وَاَزْ اِتْغِيْرُ ذِكْ اِحْفُ نَسْ، اَقَا مَآرَا اِحُوْدْرِيِيْنِ، اِحْنَجِيْرُنْ ن وُجْدَجِيْدُ، تُوَانَعُنْ. اَمْنُوْنُ وَاها اِ تُوَانَعُنْ، مَاعَاَرُ اَبْشَالُوْمُ اِكَا اِيَا ذِي رَبَاَرُ نَسْ زَكْ وَاَسُ اِ ذِي اِسْحَاَرُكْ وَاِنِيْتَا وُنْشَمَاسْ نَماَمَ. <sup>33</sup> اُحْ سِيْذِي اِنُو وُجْدَجِيْدُ وَاَزْ ذ اَسْ اِتْغِيْمِي رَحَاْرُ رَحُو، اَذْ بِيْنِي: ”مَآرَا اِحْنَجِيْرُنْ ن وُجْدَجِيْدُ تُوَانَعُنْ!“ مَاعَاَرُ اَمْنُوْنُ وَاها اِمُوْتْ.“

<sup>34</sup> اَبْشَالُوْمُ نُوْعًا يَارُوْرُ وُ اِحُوْدْرِي وُنِي اِتْعَسَانُ، اِسْكَاعْدُ نَامُوْعَزِي نَسْ، وُ حَرَاْرُ، اَقَا اِدُوْدَانُ اَطَاسُ وُسيْنِ-د زَكْ وُبرِيْدُ اِ اِدْجَانُ اَوَارِي اَسْ زَكْ وُغَزْدِيْسُ ن وُدْرَارُ. <sup>35</sup> حَنِّي اِنَّا يُوْنَاذَابُ اِ وُجْدَجِيْدُ: ”حَرَاْرُ ذِيْنِ، اِحْنَجِيْرُنْ ن وُجْدَجِيْدُ اِ-د اِتَاسُنْ. اَقَا اِمْسَارُ اَمُ مَامَسْ اِنَّا وُمَسْحَاَرُ نَكْ.“ <sup>36</sup> وُشَا اِمْسَارُ وُمي اِكَمْرُ اَوَاْرُ نَسْ، اَقَا حَضْرُنْ-د اِحْنَجِيْرُنْ ن وُجْدَجِيْدُ. نِيْتِي سْكَاعْدُنْ ثَمِيْجَا نَسُنْ، رُوْنُ. وُزَا ذ اَجْدَجِيْدُ ذ مَآرَا اِمْسَحَاَرُنْ نَسْ كَسِيْنُ ذِكْ اِمْطَاوُنْ.

<sup>37</sup> اَبْشَالُوْمُ نُوْعًا يَارُوْرُ، يُوِيُوْرُ عَاَرُ نَالْمَايُ، مِيْسُ ن عَامْبِيهوْدُ، اَجْدَجِيْدُ ن جَاشُوْرُ. دَاوُوْدُ اِشْضُنْ حُ مِيْسُ مَآرَا وُساَنُ. <sup>38</sup> اَبْشَالُوْمُ نُوْعًا يَارُوْرُ، يُوِيُوْرُ عَاَرُ جَاشُوْرُ. ذِيْنِي اِقِيْمُ ثَرَاْتَانُ ن اِسْكُوْسَا. <sup>39</sup> اِيَا اِسْبُدُ اَجْدَجِيْدُ دَاوُوْدُ مَاحْنُدُ اَذْ اِفْعُ اِ وُمنْعِي اَكْ-ذ اَبْشَالُوْمُ، مَاعَاَرُ نَتَا اِسْعَرَا اِحْفُ نَسْ زِي جِيهْتْ ن رَمُوْتْ ن اَمْنُوْنُ، مَاعَاَرُ وَاِنِيْتَا اَقَا اِمُوْتْ.“

تَاخْرَائِمِشْت نِ يُوَابْ ذِ وَعَقْب نِ اَبْسَالُومِ عَارِ وَرْسَالِيمِ

14 **14** **وَمِي يُوَابْ، مَبْس نِ صَارُوبَا، اِحْكَارَ اَقَا وَرُن نِ وَجْدَجِيدْ تَوْعَا صِيدِ اِبْسَالُومِ،<sup>2</sup> اِسْكَ يُوَابْ اِج نِ**  
**وَرْقَاسِ عَارِ تَاقُوعَا وَشَا اِدْ سَنِي د-اَوِينِ اِشْت نِ تَمْعَارْتِ ذِ تَامِيغِيَسْتِ، اِنَا اَسْ:** "تَزَاوُغْ، اَنَكْ  
 اَحْمِي شَمِ تَشْنَبْنِدْ، يَارِضْ اَرُوضْ نِ وَشَصَانْ وَ وَاَرِ ذَهَنْ اِخْفِ تَمِ سِ زَشْتِ! سَنْعَمِيَرِ اَمِ اِشْت نِ تَمْعَارْتِ  
 نِي اِشْضَنْ خِ اِج نِ وَمَتِينِ اَطَاسْ نِ وَوَسَانْ."<sup>3</sup> اَذْفِ عَارِ وَجْدَجِيدْ وَ سِيورِ اَكِيدَسْ اَوَاَر-اِ وَاينِثَا ذِ اِجَنْ. "وَشَا  
 يُوَابْ اِنَا اَسْ مِينِ اِ عَا نِينِي.

<sup>4</sup> تَامْعَارْتِ زِي تَاقُوعَا تَنَّا اِ وَجْدَجِيدْ، اَمِ تَوْصَا سِ وَغَمِيُوبْ نَسْ عَارِ تَمُورْتِ، تَوْصَا: "سَنْجَمِ اَبِي، اَأَجْدَجِيدْ!  
<sup>5</sup> اِنَا اَسْ وَجْدَجِيدْ: "مِينِ شَمِ يُوغِينِ ؟" تَنَّا تَنَّا اَسْ: "سِ تِيدْتِ نَشْ ذِ تَاَجَاتَشْ، اَرِيَاَزْ اِنُو اِمُوتْ."<sup>6</sup> تَامْسَحَارْتِ  
 نَكْ تَوْعَا عَارَسْ تَنَّاينِ نِ اِحْنَجِينِ وَ نِينِي سِ تَنَّاينِ اِدْسَنْ مَنَعَنْ ذِكْ اِيَاَرِ. تَوْعَا وَارِ ذِينِ وَرَا ذِ اِجْ اَذْ تَنْ اِنْبَا.  
**حَنِي اِنَا اِجَنْ وَنَعْنِي وَشَا اِنْعَا اِث.** <sup>7</sup> وَ حَزَارْ، مَارَا رَاذِجِ اِعُوعْ خِ تَمْسَحَارْتِ نَكْ، تَانْ: اَوِي د-وَنِي اِنْعِينِ  
 وَمَاسْ دَا، مَاحَنْدُ اَذْ تَنْعْ ذِي سَبِيْتِ نِ زَعَمَارِ نِ وَمَاسْ وَنِي تِ اِنْعِينِ وَ اَمُو اِ عَا نَقْصَا وَرَا خِ وُورِيْتِ، اَمُو  
 اِ حَسَنْ نِينِي اَذْ سَخْسِينِ اَبِينِ نِ زَعَمَمِ اِتْحَدُوْدُوقَنْ اِ ذِ اَبِي اِقِيمَنْ اَرَامِي وَارِ اِنْعِيمِي اِ وِرِيَاَزْ اِنُو اِسْمِ ذِي  
 تَمُورْتِ قَاغْ."

<sup>8</sup> **حَنِي اِنَا وَجْدَجِيدْ اِ تَمْعَارْتِ:** "وَيُورِ عَارِ تَادَارْتِ! نَشْ اَذْ سُوْفَعُغْ رُومُورَاتِ حَاَمْ."<sup>9</sup> مَاشَا تَامْعَارْتِ زِي تَاقُوعَا  
 تَنَّا اِ وَجْدَجِيدْ: "سِيذِي اِنُو اَجْدَجِيدْ، اَقَا رُومُوعِصِيْتِ تَدُجْ حَاْفِي وَ خِ تَادَارْتِ نِ بَابَا. اَجْدَجِيدْ ذِ زُعَارَشْ نَسْ  
 ذِ اِمْرَدَاكَنْ."<sup>10</sup> اِنَا وَجْدَجِيدْ: "اَوِي اَبِي د-وَنِي عَارِ اِدْجِ شَا حَاَمْ، عَارِي وَ تَنَّا وَارِ اِنْعِيمِي عَاذْ اَذْ شَمِ اِحَادَا."  
<sup>11</sup> تَنَّا تَنَّا: "اَجْ اَجْدَجِيدْ اَذْ اِحَارِضْ ذِي سِيذِي، اَرَبِي نَكْ، حِيْمَا وَنِي اِحْسَنْ اَذْ اِحْرَفْ اِدَامَنْ وَارِ يَارْتِي عَاذْ  
 ذِي اَرَبِيْتِ وَ وَاَرِ اِسُوقُوعْ مِي عَارِ طَارْفِ."**حَنِي اِنَا تَنَّا:** "سِ تِيدْتِ اَمِ اِدَارِ سِيذِي، مَارَا وَرَا ذِ اِج نِ وَرُظُونِ  
 وَشَوَافِ نِ وَرْدَجِيْفِ نِ مَبِمِ اَذْ اِوَصَا ذِي تَمُورْتِ!"<sup>12</sup> **حَنِي تَنَّا تَمْعَارْتِ:** "تَزَاوُغْ، اَجْ تَامْسَحَارْتِ نَكْ اَذْ نِينِي  
 عَاذْ اِج نِ وَاَوَاَرِ اِ سِيذِي." "وَشَا تَنَّا اِنَا: "سِيورْ."<sup>13</sup> تَامْعَارْتِ تَنَّا: "مَامِي حَنِي تَنُويدْ اَذْ تَكْدُ اَمُو اَكْ-ذِ رُكْسَنْ نِ  
 اَرَبِي ؟ وَمِي اِنَا وَجْدَجِيدْ رَحُو اَوَاَر-اِ، اَقَا تَنَّا سِيْمَانْتِ نَسْ اَمِ وَنِي ذِي اِدْجِ رُعِيْبِ، مِينِزِي اَجْدَجِيدْ وَارِ د-اِتَارِي  
 عَارِسْ وَنِي تِ اِنْصَارَنْ."<sup>14</sup> مَاعَاَرِ نَشِينِ مَارَا اَذْ نَمْتِ، اَقَا نَشِينِ اَمِ وَاْمَانِ اِنُوقَاْفَارَعَنْ خِ تَمُورْتِ، وَارِ نِيَاَزُونِ.  
 سِيذِي مَاشَا وَارِ اِتْكَسْ زَعَمَارِ، اَذْ اِحَارِضْ حِيْمَا وَنِي رَابِسِ اِنُوقَاْمَنْصَارِ، وَارِ اِنْعِيمِي اِمَنْصَارِ."<sup>15</sup> **حَنِي رَحُو، نَشْ**  
**وَسِيغْ-دِ دَا حِيْمَا اَذْ سِيورِغْ اَوَاَر-اِ اَكْ-ذِ وَجْدَجِيدْ، سِيذِي اِنُو، اَوَاَر-اِ، مِينِزِي رُكْسَنْ اِسِيكُودْ اَبِي. حَنِي تَنَّا**  
**تَمْسَحَارْتِ نَكْ:** "اَجْ اَبِي اَذْ سِيورِغْ اَكْ-ذِ وَجْدَجِيدْ، اَذْ تَاعْ اَذْ اِنَكْ وَجْدَجِيدْ مِينِ اِ عَا نِينِي تَايَا نَسْ،"<sup>16</sup> مَاعَاَرِ  
 اَجْدَجِيدْ اَذْ اِسْرَ عَارِ تَايَا نَسْ مَاحَنْدُ اَذْ تِ اِنَكْ زَكْ وَفُوسْ نِ وَرِيَاَزْ نِي اِحْسَنْ اَذْ اِنْعَا نَشْ ذِ مِي زِي تَمْسَحَارْتِ  
 اِ طَفْعْ زِي اَرَبِي."<sup>17</sup> تَامْسَحَارْتِ نَكْ تَنَّا عَاوَدْ: "اِزِي اَذْ اِسِيَارِيحْ وَاَوَاَرِ نِ سِيذِي اِنُو، اَجْدَجِيدْ، مَاعَاَرِ سِيذِي اِنُو،  
 اَجْدَجِيدْ، اِكَ اَمِ اِج نِ لَمَالَاكْ نِ اَرَبِي اَرَامِي اِسْرَا مِينِ اِصْبَحَنْ ذِ مِينِ وَارِ اِحْرِيَنْ وَشَا سِيذِي، اَرَبِي نَكْ، اَذْ  
 يِيزِي اَكِيدْ."<sup>18</sup>

<sup>18</sup> **اَجْدَجِيدْ يَارَا-دِ حَاَسْ، اِنَا اِ تَمْعَارْتِ:** "وَارِ حَاْفِي تَفَارِ وَالُو زِي تَمْسَرَاشْتِ اِ خِ شَمِ اِ عَا سَفْسِيغْ." تَامْعَارْتِ  
 تَنَّا: "اَجْ سِيذِي اِنُو، اَجْدَجِيدْ، اَذْ اِسِيورْ."<sup>19</sup> اِنَا وَجْدَجِيدْ: "مَا يُوَابْ عَارِسْ اَفُوسْ ذِي مَارَا مَانَ اَيَا ؟" تَامْعَارْتِ

14:2 'تَاقُوعَا' - اِسْم-اِ وَاينِثَا اِحْسَنْ اَذْ يِينِي 'اَمَشَانْ مَانِي اِرْمَاَزْ اَذْ تُوَانُونِ اِقِيْصَانْ. تَوْعَا تَاقُوعَا ذِ اِشْت نِ تَنْدِينِغْ عَارِ طَارْفِ نِ لِحَانُوبِ نِ  
 بَايْت-لَاخَمِ، عَرَابِيْنِ 8 كَمْ.

ثَارًا-د حَاس: ”س تِيدتْ أَم إِدَار زَعْمَارْ اِنُو، سِيذِي اِنُو، اَجْدَجِيْد، مَا زِمَارُ وُرَا ذ اِجَن اَذ اِبَعْدُ خُ مَاَرَا مِيْن اِسْبُوْر سِيذِي اِنُو عَارْ يَفُوْس نِيخْ عَارْ وُرْزَمَاضْ، اَجْدَجِيْد! وَاهْ، اَمْسَحَارْ نَكْ يُوَوَابْ ذ وِنِّي ذ اَيِي يُوْمُوْرَن. نَتَّا اِكَّا مَاَرَا اَوَارَن-ا ذِكْ وُقْمُوْم ن تَمْسَحَارْتْ نَكْ.<sup>20</sup> اَيَا اِكَّا ا-ث وُمْسَحَارْ نَكْ يُوَوَابْ، حِيْمَا اَذ اِوَش اِ تَمْسَرَاشْت اِج ن وُعْمُوْب تَعْبِي. مَاَشَا سِيذِي اِنُو ذ اَمِيغِيْس اَم اِج ن وُمَالَاك ن اَرْبِي، اَرَامِي اِسْن مَاَرَا مِيْن اِنْمَسَارَانْ ذِي تَمُوْرْتْ.“

<sup>21</sup> حَاس وُشَا اِنَّا وُجْدَجِيْد اِ يُوَوَابْ: ”خَرَارْ عَاقَاكْ، نَشْ كُبُخْ مَانَ اَيَا. وُيُوْر، اَوِي-د اَحُوْدَرِي اَبْشَالُوْم!“<sup>22</sup> يُوَوَابْ اِوَصَا خُ وُعْمُوْب نَسْ عَارْ تَمُوْرْتْ، يُوَصَارْ وُشَا اِقَادَا اِ وُجْدَجِيْد. وُشَا اِنَّا يُوَوَابْ: ”اَسْ-ا اِسْن وُْمْسَحَارْ نَكْ، اَقَا وُفِيخْ اَرْضَا ذِي تِيْطَاوِيْن نَكْ، سِيذِي اِنُو، اَجْدَجِيْد، مِيْنِي اَجْدَجِيْد اِكَّا عَارْ وَاوَارَن ن وُْمْسَحَارْ نَسْ.“<sup>23</sup> اِكَّا زْ يُوَوَابْ وُشَا يُوِيُوْر عَارْ جَاشُوْر وُ يُوِيُوَصْ عَارْ وُرْشَالِيْم اَكْ-ذ اَبْشَالُوْم.<sup>24</sup> اِنَّا وُجْدَجِيْد: ”اَجْ-ا-ث اَذ اِعْقَبْ عَارْ تَادَارْتْ نَسْ. وُذَم اِنُو مَاَشَا وَاْر ث اِرَارْ.“ حَنِي اِعْقَبْ اَبْشَالُوْمْ عَارْ تَادَارْتْ نَسْ، وَاْر اِرْرِي وُذَم ن وُجْدَجِيْد.

<sup>25</sup> ذِي مَاَرَا اِسْرَائِيْل وَاْر اِذْجِي وُرَا ذ اِج ن وُرِيَازْ اِشُوَارْ اَمَشَتَاوْ اَبْشَالُوْمْ اَرَامِي اِنْتَاوَسُوْعَرَا اَطَاسْ. زِي تَارَقَا ن اِصَارَن عَارِسْ اَرْ تَقِيْشِيْتْ ن وُرْدَجِيْفْ نَسْ وَاْر دَايِسْ وُرَا ذ اِج ن رُعِيْب.<sup>26</sup> مَاَرَا نَتَّا اِحْفْ اَشُوَافْ نَسْ - مَاَعَارْ نَتَّا ثُوْعَا اِنُوْمْ اَذْ ث اِحْفْ عَارْ وُنْكَازْ ن وُوسَانْ غَلَاْحَسَابْ وُوسَانْ ن كُوْر اَسْكُوَاسْ مِيْنِي ثُوْعَا اِدْكُوَاْر اِذْقُرْ حَاسْ - حَنِي اِحْفْ وُ اِوَزْن اَشُوَافْ ن وُرْدَجِيْفْ نَسْ. ثُوْعَا زُوْرْن ن وُشُوَافْ مِيْتَايْن ن اِشِيْفَلْن غَلَاْحَسَابْ زُوْرْن ن وُجْدَجِيْد.<sup>27</sup> ثُوَارُوْن-د تَزَاتَا ن اِحْنِيْرِن اِ اَبْشَالُوْمْ ذ اِشْت ن يَدْجِيْسْ قَارْن اَسْ تَامَارْ. نَتَّا ذ اِشْت ن تَمْعَارْتْ دَايِسْ اَرْرِي.

<sup>28</sup> اَبْشَالُوْمْ اِزْدُعْ تَنَابِن ن اِسْكُوَوسَا ذِي وُرْشَالِيْم. نَتَّا وَاْر اِرْرِي وُذَم ن وُجْدَجِيْد.<sup>29</sup> حَنِي اِسْكْ اَبْشَالُوْمْ اِج ن وُرْقَاسْ عَارْ يُوَوَابْ، حِيْمَا اَذْ ث اِسْكْ عَارْ وُجْدَجِيْد، مَاَشَا نَتَّا وَاْر اِحْسْ اَذْ عَارِسْ د-يَاسْ. وُشَا اِسْكْ اِشْت ن ثُوَاْرَا نَعْنِيْتْ، مَاَشَا نَتَّا وَاْر اِحْسْ اَذْ د-يَاسْ.<sup>30</sup> حَنِي اِنَّا اِ اِمْسَحَارْن نَسْ: ”خَرَارْمْ، اِيَاْر ن يُوَوَابْ اِ اِدْجَانْ خُ وُعْرَدِيْسْ ن وِنِّي اِنُو وُ نَتَّا اِرْوْ ذِيْنِي اِمْنِذِي. وُيُوْرْمْ ذِيْن، قَدَمْ اَسْ تِيْمَسِي!“ وُشَا اِمْسَحَارْن ن اَبْشَالُوْمْ قُدْن تِيْمَسِي اِ اِيَاْر تِي.

<sup>31</sup> حَاس وُشَا اِكَّا زْ يُوَوَابْ وُشَا اِسِيْجْ خُ اَبْشَالُوْمْ ذِي تَادَارْتْ نَسْ، اِنَّا اَسْ: ”مَايْمِي قُدْن اِمْسَحَارْن نَكْ تِيْمَسِي اِ وُرْقِيْعْ ن اِيَاْر اِ اِدْجَانْ اِنُو؟“<sup>32</sup> اَبْشَالُوْمْ اِنَّا اِ يُوَوَابْ: ”خَرَارْ، نَشْ سَكْخْ-د عَارْكَ حِيْمَا اَذْ اَشْ اِنِيْعْ: اَسْ-د دَا، حِيْمَا اَذْ شَكْ سَكْخْ عَارْ وُجْدَجِيْد اَذْ تِيْنِيْد: مِيْن عَارْ د-وُسِيْعْ دَا زِي جَاشُوْر؟ مَلِيخْ اِ نَشْ مَرِي ذِيْنِي قِيْمِغْ، حَنِي زَحُو اِنْحَصَا اَذْ زَتْرِعْ وُذَم ن وُجْدَجِيْد. مَاَرَا دَايِي عَادْ زَمُوْعَصِيْتْ، اَجْ-ا-ث اَذْ اَيِي اِنْعْ.“<sup>33</sup> حَنِي يُوِيُوْر يُوَوَابْ عَارْ وُجْدَجِيْد، اِنَّا اَسْ اَيَا. وُ وَايِنِيْثَا اِرَاغَا-د خُ اَبْشَالُوْمْ وُشَا يُوَذْفْ نَتَّا عَارْ وُجْدَجِيْد، يُوَصَارْ رَاثَسْ س وُعْمُوْب نَسْ عَارْ تَمُوْرْتْ، رَاثْ اِ وُعْمُوْب ن وُجْدَجِيْد، وُشَا اَجْدَجِيْد اِسُوْدَمْ اَبْشَالُوْمْ.

### تَامْعُمُوْتَشْ اِ اِكَّا اَبْشَالُوْمْ خُ دَاوُوْدْ

15 اَوَارْنِي اِ وُيَا اِمْسَارْ، اَقَا اَبْشَالُوْمْ اِجَا اَذْ اَسْ اِدْبَارَانْ اِج ن وُكَارُو ذ اِنْسَانْ ذِ خَمْسِيْن ن بَرِيَازْن اِنِّي اِتَارَزْن عَارْ رَاثْ نَسْ.<sup>2</sup> ثُوْعَا اِتْكَارْ اَبْشَالُوْمْ زِيْشْ عَارْ ثُوْفُوْتْ ن زَحَارْ وُشَا اِبْدْ حَنِي عَارْ وُعْرَدِيْسْ ن وُرِيْدْ عَارْ ثُوَارْتْ ن تَنْذِيْتْ. وُشَا اِمْسَارْ مَرْمِي مَا اِحْسْ اِج ن وُرِيَازْ اَذْ اِرَاْحْ س اِشْت ن دَعُوْتْ عَارْ وُجْدَجِيْد اِ شَرْعْ، اِرَاغَا-د حَاسْ عَارِسْ، اِنَّا: ”زِي مَانَ تَانْذِيْنْتْ شَكْ؟“ مَاَرَا وَايِنِيْثَا حَنِي يَاَرَا-د: ”اَمْسَحَارْ نَكْ زَكْ اِشْتْ زِي

ثَقَبًا نِ إِسْرَائِيلَ،<sup>13</sup> إِنَّا أَسْ أَبْشَالُومَ: ”خَرَارَ، ثِيمَسْرَائِيلَ نَكَ مَلِيحَ وَ نِيْشَانَ، مَاْشَا غَارَ وَجُدْجِيدَ وَارِ إِدْجِي وَرَا ذِ إِجْ وَنِيْ غَارَكِ إِ غَا إِسْرُنَ.“<sup>14</sup> أَبْشَالُومَ يَارْنِي إِنَا: ”مَاْ نِ وَنِ ذِ أَيِي إِ غَا إِكْنِ ذِ رُقَاضِي ذِي ثَمُورْتِ، مَاْحَنْدُ كُورِ أَرِيَاْ وَنِيْ غَارِ إِدْجِ وَثَمُوبَشِ نِيغِ دَعُوثِ، إِدْ غَارِي د-يَاسِ، نَشْ إِدْ أَسْ أَعْغُ ثَاْسَعَارْتِ؟“<sup>15</sup> مَاْرَا إِقَارِبِ د-غَارَسِ إِجْ نِ وَرِيَاْْ حِيْمَا إِدْ أَسْ يُوْضَارَ، إِمْسَارَ، إِسْوِيْضُ أْفُوسِ تَسْ، إِطْفِ إِثْ وَشَا إِسُودَمِ إِثْ.<sup>16</sup> أَمُوْ إِكَاْ أَبْشَالُومَ غَارَ مَاْرَا إِنِّي إِدْجَانَ زِي إِسْرَائِيلَ، إِنِّي د-يُوسِيْنَ إِ شَرَعُ غَارَ وَجُدْجِيدَ. أَمُوْ يُوْشَارَ أَبْشَالُومَ وَرْ نِ يَرِيَاْزِ نِ إِسْرَائِيلَ.<sup>17</sup> أَوَارِيْ إِ أَرْبَعِيْنَ نِ إِسْكُوسَا إِمْسَارَ أَقَاْ أَبْشَالُومَ إِنْنَا إِ وَجُدْجِيدَ: ”أَجْ أَيِي إِدْ وَبُورْغِ، إِدْ سَقْفَرَعُ ذِي حَابْرُونِ لُوعَدُ إِئُوْ إِوَاغْدُغُ إِ سِيْدي. <sup>18</sup> مَاْغَارَ أَمْسَحَارُ نَكِ إِكَاْ إِجْ نِ لُوعَدُ وَهِيْ ثُوعَاْ زِدْغُغُ عَادُ ذِي جَاشُورِ ذِي أَرَامِ، نِيغُ: ’مَاْرَا سِيْدي إِجَاْ أَيِي سِ ثِيْدَتْ إِدْ د-دُورُغُ غَارَ وَرْشَالِيْمِ، حَنِّيْ إِدْ خَدْمُغُ إِ سِيْدي.‘<sup>19</sup> حَنِّيْ إِنْنَا أَسْ وَجُدْجِيدَ: ”وَيُورُ ذِي رَهْتَا!“ إِكَاْرَ نَتَاْ وَشَا يُوْيوُ غَارَ حَابْرُونِ.

<sup>10</sup> أَبْشَالُومَ مَاْشَا إِسْكُ إِرْقَاسَ نِ سَاْرَزَاْ غَارَ مَاْرَاْ ثِيْقَبَارُ نِ إِسْرَائِيلَ حِيْمَاْ إِدْ إِنِيْنَ: ”مَاْرَا كَنِيُوْ سَرَامِ إِ رُحْسِ نِ وَصُوضِي ذِكْ وَبِيْشُ نِ إِشَارِيْ، حَنِّيْ إِتْخَصَاْ إِدْ ثِيْنِيْمِ: ’أَبْشَالُومَ ذِ أَجْدْجِيدَ ذِي حَابْرُونِ.‘“<sup>11</sup> زِي وَرْشَالِيْمِ وَبُورِنِ أَكْ-ذِ أَبْشَالُومَ مِيْتَايْنِ نِ يَرِيَاْزِ نِ إِنِّي إِتْوَاعَارَضِنِ. نِيْثِنِيْ وَبُورِنِ أَكِيْدَسُ ذِي رَهْتَاْ نَسْنِ، وَارِ سِيْنِنِ خُ وَالُوْ.<sup>12</sup> زَامِي ذِيْنِ إِقْدَمُ ثِيْعَارَصَاْ، إِسْكُ أَبْشَالُومَ عَاوُدُ غَارَ أَخِيْثُوفِيْلَ، أَجِلُويْ، وَنِيْ ذِ أَمْشَاوَارِ نِ دَاوُودُ، زِي ثَنْدِيْنَتْ نَسْ، زِي جِيْلُوْ. أَمُوْ إِ تَدُورُ ثَمْعُمُوثْشِ ثَمْقَارُ وَشَا إِمَارِنِيْ رُكْنَسِ إِ إِدْجَانَ غَارَ أَبْشَالُومِ.

### أَرُورُ نِ دَاوُودُ زِي أَبْشَالُومِ

<sup>13</sup> حَنِّيْ د-يُوسَاْ إِجْ نِ وَرْقَاسَ غَارَ دَاوُودُ، إِنْنَا: ”وَرُزْ نِ كُورُ أَرِيَاْزِ إِدُورُ أَكْ-ذِ أَبْشَالُومِ!“<sup>14</sup> حَنِّيْ إِنْنَا دَاوُودُ إِ مَاْرَا إِمْسَحَارُنِ تَسْ، إِنِّي ثُوعَاْ غَارَسِ إِدْجَانَ ذِي وَرْشَالِيْمِ: ”كَارَمِ، إِدْ نَارُورُ، مَاْغَارَ وَارِ إِتْغِيْمِيْ غَارِنِغُ وَرَاْ ذِ إِجْنِ إِدْ إِنْجَمِ رَاْثُ إِ وُودَمِ نِ أَبْشَالُومِ. ذِغِيَامُ ذِكْ وَوُفُوعُ نِيغِ نَتَاْ إِدْ إِقْدَجِبُ إِدْ خَانِغُ إِحَارْتِ، إِدْ دَايْنِغُ إِكْ ثُوعْمَتَاْ وَشَا إِدْ إِوْثُ تَاْذِيْنَتْ-أَسْ رُقْضُغُ نِ سِيْفِ.“<sup>15</sup> حَنِّيْ نَانَ إِمْسَحَارُنِ نِ وَجُدْجِيدَ إِ وَجُدْجِيدَ: ”خَرَارَ، إِمْسَحَارُنِ نَكِ إِدْ كُنْ غَلَاْحَسَابِ مَاْرَا مِيْنِ إِ غَاْ إِحْضَارَ سِيْدي إِئُوْ، أَجْدْجِيدَ.“<sup>16</sup> أَمُوْ إِ إِفْعُ وَجُدْجِيدَ زِي ثَنْدِيْنَتْ، أَكْ-ذِ مَاْرَا تَاْدَارْتِ تَسْ ذِكْ إِصُورَافِ تَسْ. أَجْدْجِيدَ إِجَاعَشْرَاْ نِ ثِيْيَاْ مَاْحَنْدُ إِدْ حَضَانْتِ تَاْدَارْتِ.<sup>17</sup> وَهِيْ د-إِفْعُ وَجُدْجِيدَ زِي ثَنْدِيْنَتْ أَكْ-ذِ مَاْرَا رُكْنَسِ تَسْ ذِكْ إِصُورَافِ تَسْ، قِيْمِنِ نِيْثِنِيْ بَدْنِ غَارَ تَاْدَارْتِ نِ رَاْگُوجِ.<sup>18</sup> مَاْرَا إِمْسَحَارُنِ عُدُونِ حَاسِ وَرَاْ ذِ إِعْسَاسِنِ نِ أَرِيْمْتِ تَسْ مَاْرَا وَ مَاْرَا إِرْقَاسِنِ تَسْ نِ تَاْرَزَاْ، وَرَاْ ذِ مَاْرَا إِجَاتِيْنِ، سَتَاْ-مِيَاْ نِ يَرِيَاْزِ نِ د-يُوسِيْنَ ذِكْ إِصُورَافِ تَسْ زِي جَاْثِ، أَقَاْ كِيْنِ رَاْثُ إِ وُودَمِ نِ وَجُدْجِيدَ.

<sup>19</sup> حَنِّيْ إِنْنَا وَجُدْجِيدَ إِتَاْيِ، أَجِيْتِيْ: ”مَايْمِيْ تَحْسُدُ وَرَاْ ذِ شَكِ إِدْ ثُوْبُورْدُ أَكِيْدِنِغُ؟ عَقْبُ وَ قِيْمِ غَارَ وَجُدْجِيدَ، مَاْغَارَ شَكِ ذِ إِجْ نِ وَبَارَانِيْ، أَقَاْ شَكِ بَعْدَاْ ثَتُوْاسُوفْعُدُ زِي ثَمُورْتِ نَكِ. <sup>20</sup> إِضْطَاْضُ إِد-ثُوْسِيْدُ شَكِ. مَاْ نَشْ إِدْ شَكِ أُوِيْغُ أَكِيْدِنِغُ أَسْ-أَ حِيْمَاْ إِدْ-ذِ تَفْعُدُ عَاوُدُ، وَهِيْ إِ غَاْ وَبُورْغُ نَشْ مَانِيْ مَاْ إِ حَسْغُ إِدْ رَاْحِغُ. عَقْبُ، أُوِيْ-دِ أَكِيْدِكِ أَتِيْمَاْشْ. إِدْ كِيْدِكِ ثِيْرِيْ ثَمْحَسِيْوْثُ إِشُورَانِ.“<sup>21</sup> مَاْشَاْ إِتَاْيِ إِنْنَا إِ وَجُدْجِيدَ، إِنْنَا: ”سِ ثِيْدَتْ أَمِ إِدَارِ سِيْدي وَ إِدَارِ سِيْدي إِئُوْ أَجْدْجِيدَ، ذِكْ وَمُشَانِ مَانِيْ إِ غَاْ يِيْرِيْ سِيْدي إِئُوْ، أَجْدْجِيدَ، مَاْ أَمُوثُ نِيغُ إِدَارِ، ذِيْبِنِيْ إِ غَاْ يِيْرِيْ وَرَاْ ذِ أَمْسَحَارُ نَكِ!“<sup>22</sup> حَنِّيْ إِنْنَا دَاوُودُ إِ إِتَاْيِ: ”وَيُورُ رُوزَاْ-د!“ حَنِّيْ إِكَاْ حَاسِ إِتَاْيِ، أَجِيْتِيْ، أَكْ-ذِ مَاْرَاْ إِرِيَاْزِ نِ تَسْ ذِ إِحْنِيْبِرِنِ إِ غَارَسِ إِدْجَانَ.“<sup>23</sup> مَاْرَاْ ثَمُورْتِ ثُرُوْ وَهِيْ إِكَاْ رُكْنَسِ. أَجْدْجِيدَ إِزُوَاْ ثِيْعْرَارْتِ نِ قِيْدِرُونِ وَرَاْ ذِ مَاْرَاْ رُكْنَسِ إِزُوَاْ، طَفْنُ أَرِيْدِنِ نِ رَحَاْ.

4:15 مَاْ نِ وَنِ ذِ أَيِي إِ غَاْ إِكْنِ ذِ رُقَاضِي ذِي ثَمُورْتِ؛ - رَمْعَتَاْ نِ وَوَارِنِ نِ أَبْشَالُومَ ذِ وَانِيْتَاْ: مُزِيْ ذِ أَيِي مَاْشَا غَاْ كُنْ ذِ رُقَاضِي ذِي ثَمُورْتِ؛

## 2 صَامُوِيل

<sup>24</sup>أَقَا ذَيْنِ وُزَّا ذِ صَادُوقِي ذِ مَارَا لِأَلَوِيَيْنِ إِنِّي يَارِوُونُ تَابُوتَ ن رَعَاهُدُ أَكِيدَسْ. نِيئِي سَارَسْنُ تَابُوتَ ن أَرَبِّي وُ أَبْيَاتَارُ إِكَاعَدُ ذَيْنِ غَارَسَ أَرَامِي إِفْمُرُ وُ عُدُونِ مَارَا رُكُنْسَ زِي تَنْدِينْتِ. <sup>25</sup>حَنِّي إِنَّا وُجْدَجِيدُ إِ صَادُوقِي: "أَرُ تَابُوتَ ن أَرَبِّي غَارُ تَنْدِينْتِ. مَارَا نَشُ وُفِيغُ أَرَصَا زَاتُ إِ تِيَطَاوِينُ ن سِيذِي، حَنِّي نَتَا أَدُ أَيِي د-يَارُ غَارُ ذَا، أَدُ أَيِي إِحُ أَدُ زَنْعُ تَابُوتَ عَاوَدُ وُزَّا ذِ تَارْدُيَعْتُ. <sup>26</sup>مَاشَا مَارَا نَتَا أَدُ يِينِي: شُكُ وَاَرُ ذِ أَيِي د-نُوسِيدُ حُ رَحَاَصَارُ!، أَقَا أَيِي ذَا، أَجُ إِتْ أَدُ كِيدِي إِكُ مِينِ إِتَوَارَا ذِ أَصْبَحَانُ ذِي تِيَطَاوِينِ نَسْ."

<sup>27</sup>يَارَبِّي إِنَّا وُجْدَجِيدُ إِ وُكُهَانُ صَادُوقِي: "مَا وَاَرُ تَدَجِيدُ شُكُ ذِ أَمُوَارَاوُ؟ عَقَبُ ذِي رَهْنَا غَارُ ثَمُورْتُ نَكُ ذِ ثُنَايْنِ نِ إِحْنَجِيرُنُ نَوْمُ أَكِيدُومُ: مَيْشُ أَحِيمَاعَارُ، ذِ يُونَانَانُ، مَيْسُ نِ أَبْيَاتَارُ. <sup>28</sup>حَرَارُ، نَشُ أَدُ رَاجِيغُ ذِي رَحْرَا غَارُ مَانِيَسُ رُكُونُ حُ ل-وُزْدُونُ، غَارَسُ أَرُ دِ إِ عَا نَاسُ ثَبْرَاتُ رَايُومُ غَارِي." <sup>29</sup>حَاسُ وُشَا يِيُويي صَادُوقِي أَكُ-ذِ أَبْيَاتَارُ تَابُوتَ ن أَرَبِّي غَارُ وُزْشَالِيمُ وُشَا قِيمِنُ ذِيئِي.

<sup>30</sup>دَاوُودُ إِكَاعَدُ نَاسَاوْنُ نِ وَدَرَارُ نِ زِيئُونُ. إِرُوْ أَمُ د-إِكَاعَدُ. نُوعَا أَرْدَجِيْفُ نَسُ إِرْحَفُ، يُوِيُورُ حُ إِصَارُنُ سِ رَحْفَا. وُزَّا ذِ مَارَا رُكُنْسُ إِ غَارَسُ، كُودُ أَرِبَايَا رَايسُ إِرْحَفُ أَرْدَجِيْفُ نَسُ وُشَا كَاعَدُنُ وُ رُونُ أَمُ كَاعَدُنُ. <sup>31</sup>حَنِّي حَاجَانُ أَسُ إِ دَاوُودُ وُشَا نَانُ: "أَحِيئُوفِيلُ نُوعَا-ثِ جَارُ إِنِّي إِكِينُ تَامَعْمُوشُ حُ وُغَزْدِيَسُ نِ أُنْشَالُومُ." وُشَا إِنَّا دَاوُودُ: "أُ سِيذِي، سَتَضُ دُونَشْتُ نِ أَحِيئُوفِيلُ."

<sup>32</sup>رَامِي دَاوُودُ يِيُوضُ غَارُ نَقِيَشْتُ نِ وَدَرَارُ، إِمَسَارُ أَقَا يُوَصَارُ نَتَا زَاتُ إِ أَرَبِّي. وُ حَرَارُ، يُوَسَا-دِ حُوشَايِ، أَيَارَكِي، إِ وُمَسَاكَارُ أَكِيدَسُ سِ وَارُوضُ إِشَارْتُنُ وُ سِ وُشَارُ حُ وُزْدَجِيْفُ نَسُ. <sup>33</sup>دَاوُودُ إِنَّا أَسُ: "مَارَا شُكُ تَرُويْدُ أَكِيدِي، أَدُ حَافِي تِيَزِيدُ ذِ دَفُورُ. <sup>34</sup>مَارَا مَاشَا شُكُ نَعْقِبُدُ غَارُ تَنْدِينْتِ، أَدُ تِينِيدُ إِ أُنْشَالُومُ: 'نَشُ أَدُ إِزِيغُ ذِ أَمَسْحَارُ نَكُ، أُ أَجْدَجِيدُ! نُوعَا أَيِي زِيشُ ذِ أَمَسْحَارُ نِ بَابَاشُ، رُحُو مَاشَا أَدُ إِزِيغُ ذِ أَمَسْحَارُ نَكُ!، حَنِّي تَرْمَارْدُ أَدُ تَبْصُرْدُ شُوارُ نِ أَحِيئُوفِيلُ. <sup>35</sup>مَا وَاَرُ ذِيئِي غَارَكُ إِكُهَانُ صَادُوقِي ذِ أَبْيَاتَارُ؟ أَدُ إِمَسَارُ أَدُ نَعَاوُودُ مَارَا مِينِ إِ عَا تَسْرُدُ زِي تَادَارْتُ نِ وُجْدَجِيدُ إِ إِكُهَانُ صَادُوقِي ذِ أَبْيَاتَارُ. <sup>36</sup>أَقَا نِيئِي غَارَسُنُ ذِيئِي ثُنَايْنِ نِ إِحْنَجِيرُنُ نَسُنُ، أَحِيمَاعَاصُ، مَيْسُ نِ صَادُوقِي، ذِ يُونَانَانُ، مَيْسُ نِ أَبْيَاتَارُ. أَدُ أَيِي-دِ نَسِيُوضُومُ مَارَا أَوَارُ إِ تَسْرِيْمُ رَايسُنُ."

<sup>37</sup>وُشَا حُوشَايِ، أَمْدُوكُرُ نِ دَاوُودُ، يُوْدَفُ غَارُ تَنْدِينْتِ وُشَا وُزَّا ذِ أُنْشَالُومُ يُوْدَفُ غَارُ وُزْشَالِيمُ.

### أَمَسَاكَارُ نِ دَاوُودُ أَكُ-ذِ صِيْبَا

**16** <sup>1</sup>وَمِي إِغْدُو دَاوُودُ شُوَايْتُ حُ نَقِيَشْتُ نِ وَدَرَارُ، إِفَغُ صِيْبَا، أَمَسْحَارُ نِ مَافِيُوشَاتُ، إِ وُمَسَاكَارُ أَكِيدَسُ سِ إِشْتُ نِ ثِيُوبَا نِ يَغْيَارُ بَارْدَعُنُ، نُوَاسَارَسُنُ حَاسُنُ مِيثَايْنِ نِ إِغْرُومُنُ، مِيَا نِ إِغْرُومُنُ نِ زِيْبُ وُ مِيَا نِ ثِيْبِي نِ وُئْبُدُو ذِ إِشْتُ نِ تَشْيَارْتُ دَايسُ يِينُو. <sup>2</sup>إِنَّا وُجْدَجِيدُ إِ صِيْبَا: "مِينِ تَحْسُدُ أَدُ تَكْدُ سِ وُيَا؟" إِنَّا صِيْبَا: "إِعْيَارُ نِ تَادَارْتُ نِ وُجْدَجِيدُ حِيْمَا أَدُ حَاسُنُ نِينُ وُ إِغْرُومُ ذِ ثِيْبِي نِ وُئْبُدُو إِ إِحُودَرِيَيْنِ حِيْمَا أَدُ شُنُ وُ يِينُو إِ يَنِي يُوَحْرُنُ ذِي رَحْرَا حِيْمَا أَدُ سُونُ." <sup>3</sup>حَنِّي إِنَّا وُجْدَجِيدُ: "مَانِي إِدَجُ مَيْسُ نِ سِيذِي نَكُ؟" إِنَّا صِيْبَا إِ وُجْدَجِيدُ: "حَرَارُ، نَتَا إِقِيمُ ذِي وُزْشَالِيمُ، مَاغَارُ نَتَا إِنَّا: أَسُ-أُ تَادَارْتُ نِ إِسْرَائِيلُ أَدُ أَيِي د-ثَارُ تَاكْلُذِيْثُ نِ بَابَا،" <sup>4</sup>حَنِّي إِنَّا وُجْدَجِيدُ إِ صِيْبَا: "حَرَارُ، مَارَا مِينِ إِدْجَانُ نِ مَافِيُوشَاتُ، أَدُ يِيَزِي نَكُ!" صِيْبَا إِنَّا: "نَشُ وُضَارُغُ، مَزِي وُفِيغُ أَرَصَا ذِي تِيَطَاوِينِ نَكُ، سِيذِي إِنُو، أَجْدَجِيدُ!"

16:27: أَمُوَارَاوُ - ذِ وَنِي إِتَوَارَانُ سِ تِيْرَجَانِيغُ سِ ثَمُرَا

16:1: يِينِي نِ وُئْبُدُو - نِيغُ 'فُرُوتَا نِ وُئْبُدُو'

دَاوُودُ إِتَوَاعَزُ زِي شِيمِعِي

<sup>5</sup> وُمِي د-يُوسَا وُجْدَجِيدُ دَاوُودُ غَارَ بَا حُورِيمِ، إِزْرَا إِجْ ن وَرِيَازُ إِفْع-د سَيِّي زِي رَادُجْ ن تَادَارْتْ ن شَاوُول. قَارَنْ أَسْ شِيمِعِي، مَيْسْ ن جِيرَا. نَنَّا إِكُورْ أَمْ إِنْغَرْ. <sup>6</sup> نَنَّا إِحْجَارُ دَاوُودُ ذ مَارَا إِمْسَخَارَنْ ن وَجْدَجِيدُ دَاوُودُ س يَزْرَا، أَمْ رُكْنَسْ مَارَا ذ مَارَا أَيْتْ ن بُو-تَعْرُوُصْتْ بَدَنْ رَأْسْ غَارَ بَقُوسْ ذ وُزْرُمَاضْ. <sup>7</sup> أَمُو إِ إِقَارُ شِيمِعِي أَمْ ث إِنْغَرْ: "أَكُوجْ، أَكُوجْ، شَكْ، أَرِيَازَنْ ن وَسَيِّزْرَنْ ن إِدَامَنْ ذ وَرِيَازُ إِ وَارِ إِسْكُويْنَا. <sup>8</sup> سَيِّدِي إِسِيُوضْ حَاكْ مَارَا إِدَامَنْ ن تَادَارْتْ ن شَاوُول وَنِّي ذَكْ وَمَشَانْ نَسْ إِ نَحْكَمْدْ. سَيِّدِي إِوُشَا تَاكْلَدِيْتْ ذَكْ إِفَاسَنْ ن مَيْسْ أَبْشَالُومْ. خَرَارُ مَانْ أَيَا إِفْع-د زِي تُوْعَمْنَا نَكْ وُمِي شَكْ ذ إِجْ ن وَرِيَازَنْ ن وَسَيِّزْرَنْ ن إِدَامَنْ". <sup>9</sup> حَنِّي إِنَّا أَيِّشَايْ، مَيْسْ ن صَارُويَا، إِ وَجْدَجِيدُ: "مَائِمِي إِ غَا إِنْغَرْ وَفَزِينْ-أَ إِمُوثَنْ، سَيِّدِي إِئُو، أَجْدَجِيدُ؟ إِجْ أَيِّي أَدْ ذِينْ زُويغْ، أَدْ أَسْ قَسَخْ أَرْدَحِيْفْ". <sup>10</sup> مَاشَا أَجْدَجِيدُ إِنَّا: "مِينْ ذِينْ جَارُ أَيِّي ذ كَنِيوْ، إِحْنَجِيرَنْ ن صَارُويَا؟ أَقَا نَنَّا إِنْغَرْ، وُمِي ذ أَسْ إِنَّا سَيِّدِي: "نَعَزْ دَاوُودُ! مَانْ وَنْ إِزْمَارَنْ حَنِّي أَدْ يِينِي: 'مَائِمِي إِ تَكِيدُ أَيَا؟' " <sup>11</sup> دَاوُودُ يَارْنِي إِنَّا إِ أَيِّشَايْ ذ مَارَا إِمْسَخَارَنْ نَسْ: "خَرَارَمْ، مِي وَنِّي د-إِفْعَنْ زِي دَاثْ إِئُو، يَارَزُو أَدْ أَيِّي إِنْغْ. مَاهُو حَنِّي رَحُو أَيِّشَايْمِينِي أَيَا؟ جَمْ ث أَدْ إِنْغَرْ، مِينْزِي سَيِّدِي إِ ذ أَسْ ث إِئَانْ. <sup>12</sup> أَدْ تَاعُ سَيِّدِي أَدْ إِتَوَارَا دَنْبْ إِئُو وَشَا أَدْ أَيِّي د-يَارُ سَيِّدِي تَاصْحَانْتْ إِ نَعْرْتْ نَسْ ن وَاسْ-أ". <sup>13</sup> دَاوُودُ أَكْ-ذ يَرِيَازَنْ نَسْ طُفْنْ أَرِيْدُ وُ شِيمِعِي يُوِيُورْ أَرْنَدَاذْ نَسْ غَارُ وُغَرْزِيْسْ نَعْنِي ن تُوْرِيْرْتْ، أَمْ إِنْغَرْ وُ إِتْحَجَارُ دَاوُودُ س يَزْرَا وَشَا إِكَا تَاعَجَاجْتْ أَدْ نَصُووْ. <sup>14</sup> يِيُوضْ-د وَجْدَجِيدُ أَكْ-ذ مَارَا رُكْنَسْ إِ غَارَسْ غَارَ أَيَاْفِيْمِ، ذِيْنِي إِزْمَارُ أَدْ يَارُ نَفْسْ عَاوُدْ.

حُوشَايْ ذ أَخِيْتُوْفِيْلْ أَكْ-ذ أَبْشَالُومْ

<sup>15</sup> أَبْشَالُومْ أَكْ-ذ مَارَا رُكْنَسْ، إِزِيَازَنْ ن إِسْرَائِيْلْ، وُسِينْ-د غَارَ وُرْشَالِيْمِ وُ أَخِيْتُوْفِيْلْ تُوْعَا-ثْ غَارَسْ. <sup>16</sup> وُمِي إِ د-يُوسَا حُوشَايْ، أَيَارْزِي، أَمْدُوكْرَنْ ن دَاوُودُ غَارَ أَبْشَالُومْ، إِمْسَارُ بَلِي حُوشَايْ إِنَّا إِ أَبْشَالُومْ: "تُوْدَارْتْ إِ وَجْدَجِيدُ، تُوْدَارْتْ إِ وَجْدَجِيدُ!" <sup>17</sup> أَبْشَالُومْ إِنَّا إِ حُوشَايْ: "مَا ذ مَانْ أَيَا حَنِّي ذ إِجْ ن وَشَسَانْ ن تَمْحَسِيُوتْ إِشَوَارَنْ إِ وُْمْدُوكْرُ نَكْ؟ مَائِمِي وَارِ تُرِيْحْدُ أَكْ-ذ وُْمْدُوكْرُ نَكْ؟" <sup>18</sup> حُوشَايْ إِنَّا إِ أَبْشَالُومْ: "لْ، نَشْ أَدْ إِرِيغْ ن وَنِّي إِتَوَاقَرَزَنْ زِي سَيِّدِي وُ زِي مَارَا رُكْنَسْ-أ وُ زِي مَارَا إِزِيَازَنْ ن إِسْرَائِيْلْ وُ نَشْ أَدْ غَارَسْ قِيْمِغْ. <sup>19</sup> وُمِي إِ غَا سَخَارُغْ حَنِّي؟ مَا وَارِ إِتِيْرِي رَأْتْ إِ وُودَمْ ن مَيْسْ؟ أَمْ مَامَشْ نَشْ خَدْمُغْ رَأْتْ إِ وُودَمْ ن بَابَاشْ، أَمُو إِ غَا إِرِيغْ رَأْتْ إِ وُودَمْ نَكْ." <sup>20</sup> أَبْشَالُومْ إِنَّا إِ أَخِيْتُوْفِيْلْ: "أُوشْتْ شَوَارْ، مِينْ إِ غَا نَكْ؟" <sup>21</sup> أَخِيْتُوْفِيْلْ إِنَّا إِ أَبْشَالُومْ: "أَدْفْ غَارُ ثِيْيَانْ ن بَابَاشْ ثِيْيِي إِجَا أَوَارْنِي أَسْ حِيْمَا أَدْ حَصَانْتْ تَادَارْتْ. أَمُو إِ غَا إِسْرُ مَارَا إِسْرَائِيْلْ، أَقَا شَكْ شَسَارْزُكْدْ إِخْفْ نَكْ غَارَ بَابَاشْ وَشَا أَدْ تَوَاسْجَهْدَنْ إِفَاسَنْ ن مَارَا إِنِّي أَكِيْدُكَ إِدْجَانْ." <sup>22</sup> وَثِيْنْ إِ أَبْشَالُومْ إِشْتْ ن نَقِيْصُوتْ حُ نُرْقَا وُ أَبْشَالُومْ يُوْدْفْ غَارُ ثِيْيَانْ ن بَابَاشْ رَأْتْ إِ ثِيْطَاوِيْنْ ن مَارَا إِسْرَائِيْلْ. <sup>23</sup> ذَكْ وُوسَانْ نِي إِتَوَاحْسَبْ شَوَارَنْ ن أَخِيْتُوْفِيْلْ أَحْمِي إِجَنْ يَارَزُو أَوَارَنْ ن أَرْبِي. أَمُو إِ يَدْجُسْ مَارَا شَوَارَنْ ن أَخِيْتُوْفِيْلْ، أَمْ غَارُ دَاوُودُ أَمْ غَارُ أَبْشَالُومْ.

أَبْطَرُ نْ شَوَارَنْ ن أَخِيْتُوْفِيْلْ

**17** أَخِيْتُوْفِيْلْ إِنَّا إِ أَبْشَالُومْ: "إِجْ أَيِّي أَدْ فَارْزُغْ نَعْمَاشْ-أَرْفَنْ ن يَرِيَازَنْ، أَدْ سُوْجْدُغْ إِ إِخْفْ إِئُو حِيْمَا أَدْ صَفَارُغْ دَاوُودُ دَجِيْرْتْ-أ. <sup>2</sup> حَنِّي نَشْ أَدْ حَاسْ هَجْمِغْ، مِينْتِرَا إِفَاسَنْ نَسْ عَادُ وَحَزَنْ وُ ضَعْفَنْ. أَدْ ث سِيْكَوِيْدُغْ وُ مَارَا رُكْنَسْ إِ غَارَسْ إِدْجَانْ كُورْ أَدْ يَارُورْ. حَنِّي نَشْ أَدْ نَعْفْ أَجْدَجِيدُ، نَنَّا وَهَا. إِ أَدْ غَارُكْ د-أَرْغْ

## 2 صامويل

مَارَا رُكُنْسُ. أَرِيَا زَ إِخْ تَارُزُودَ أَقَاتِ أَمَشْنَاوْ أَدَوَا زَ نَ يُوذَانْ مَارَا: مَارَا رُكُنْسُ أَدُ غَارَسُ وُيَزِي زَهْنَا. <sup>4</sup> تُوغَا أَيَا ذَ إِجْ نَ وَاوَا زَ نِيْشَانْ ذِي ثِيْطَاوِينْ نَ اَبْشَالُومْ وُ ذِي ثِيْطَاوِينْ نَ مَارَا اِمْعَارَنْ نَ اِسْرَائِيلْ.

<sup>5</sup> اِنَّا اَبْشَالُومْ: ”زَاعَاثْ وُزَا اِ حُوْشَايْ، اَيَارْكِي، اَجْ اَنَعْ اَدُ غَارَسُ نَسْرُ عَاوَدُ مِيْنِ اِ عَا يِيْنِي.“ <sup>6</sup> وُ مِي د-يُوذَفْ حُوْشَايْ، اِسِيُوْرُ اَبْشَالُومْ اَكِيْدَسْ، اِنَّا: ”أَمُو اِ اِسِيُوْرُ اَخِيْثُوْفِيْلْ. مَا اَدُ نَكْ اَمْ مِيْنِ اِقَارْ وَاوَا زَ نَسْ ؟ مَارَا وَا زِ اِدْجِي اَمُو، حَنِّي سِيُوْرُ شَكْ“ <sup>7</sup> حَنِّي اِنَّا حُوْشَايْ اِ اَبْشَالُومْ: ”تُوَاژَاتْ-اِ شُوَا زَ نِيْ اُوْشِيْنِ اَخِيْثُوْفِيْلْ وَا زِ اِدْجِي مَلِيْحْ.“

<sup>8</sup> يَارْبِي حُوْشَايْ اِنَّا: ”شَكْ تَسْنُدْ اَقَا بَابَاشْ ذَ بِيْرِيَا زَ نَسْ نِيْنِيْيْ ذَ اَيْتْ نَ بُو-تَعْرُوضْ وُ اَقَا زَعْمَارْ نَسْنِ يَارْزَكْ اَمْ اِجْ نَ دُوْبْ ذِي زَحْزَا، وْنِي وُ مِي اِتُوَاشَارْ وَنْجُوْعْ. بَابَاشْ ذَ اِجْ نَ وِيَا زَ اَعْسْكَارِي وُ نَنَّا وَا زِ اِتْنُوْسِي اَكْ-ذَ رُكُنْسُ.“ <sup>9</sup> اَقَا زَحُوْ اِنُوْقَارْ ذَكْ اِجْ زَكْ اِفْرَانْ نِيْعْ ذَكْ اِجْ زَكْ اِمُوْشَانْ نَ تْنُوْفَرَا. مَارَا عَارْ وُ مَزْوَارُوْ وُ صَانْ شَا زَايْسَنْ،

حَنِّي مَارَا وَيْ ثَ اِ عَا اِسْرَنْ، اَدُ يِيْنِي: ”اَقَا ذِيْنِ اِشْتْ نَ تَشْتِيْ ذِي رُكُنْسُ نِيْ اِضْفَارَنْ اَبْشَالُومْ.“ <sup>10</sup> حَنِّي عَاذْ وْنِي د-اِخْرَفَنْ اِ وُ مْنِغِي، وْنِي وُزْ نَسْ اَمْ وُورْ نَ اِجْ نَ وِيْرَادْ، اَدُ اِفْشُرْ ذَغِيَا، مَاعَارْ مَارَا اِسْرَائِيْلْ اِسْنْ اَقَا بَابَاشْ ذَ اِجْ نَ بُو-تَعْرُوضْ وُ غَارَسْ اَيْتْ نَ وُ مْنِغِي. <sup>11</sup> سَ وُيْنِي اَدُ اَشْ سَشْنِجْ اَدُ شَمُوْنَدْ ذَغِيَا مَارَا اِسْرَائِيْلْ زِي ذَانْ اَزْ بِنَزْ-سِنْعَا، اِجْ نَ وُ بَارُوْ اَطَّاسْ اَمْ اِجْدِي عَارْ نَمَا نَ زَبْحَارْ، وُ شَكْ اَدُ كِيْدَسَنْ تَفْعَدْ ذِي رُوْسْتْ نَسْنِ.

<sup>12</sup> حَنِّي نَشِيْنِ اَدُ حَاسْ نَهْجَمْ ذَكْ اِجْ زَكْ اِمُوْشَانْ نَ تْنُوْفَرَا مَانِي اِ عَا اِتَوَافْ. اَدُ حَاسْ نَهْجَمْ اَمَشْنَاوْ اِوْطَا نَدَا حْ تَمُوْرْتْ. وَا زِ اِتْعِيْمِي وُزَا ذَ اِجَنْ زَايْسْ وُ زِي مَارَا اِرِيَا زَنْ اِنِّيْ غَارَسْ اِدْجَانْ. <sup>13</sup> مَارَا نَنَّا اَدُ اِسْمُوْنِ اِخْفْ نَسْ ذِي شَانْ تَنْذِيْنْتْ، مَارَا اِسْرَائِيْلْ اَدُ كَارَنْ اَدُ اُوِيْنِ اِسْغَوَانْ عَارْ تَنْذِيْنْتْ نِيْ، اَدُ تَ نَجَارْ ذِي تَعْرُوْرْتْ اَرَامِي وَا زَايْسْ اِتَوَافْ وُزَا ذَ اِجْ نَ وُزُرُوْ عَاذْ.“

<sup>14</sup> حَنِّي اِنَّا اَبْشَالُومْ وُزَا ذَ مَارَا اِرِيَا زَنْ نَ اِسْرَائِيْلْ: ”شُوَا زَ نَ اَيَارْكِي حُوْشَايْ اِحْرَا حْ شُوَا زَ نَ اَخِيْثُوْفِيْلْ.“ اَقَا سِيْذِي تُوغَا يُوْمُوْرْ اَدُ بَضْرَنْ شُوَا زَ نَ لَمَلِيْحْ نَ اَخِيْثُوْفِيْلْ، حِيْمَا سِيْذِي اَدُ يَاوِي تُوْعَفْنَا حْ اَبْشَالُومْ.

### دَاوُوْدُ اِرُوْحْ غَا زَ مَاحَانِيْمِ

<sup>15</sup> وُشَا اِنَّا حُوْشَايْ اِ اِكْهَانَنْ صَادُوْقْ ذَ اَبِيْئَانَارْ: ”تَا ذَ تَا تُوغَا اِشْشَاوَا زَ اَخِيْثُوْفِيْلْ اِ اَبْشَالُومْ ذَ اِمْعَارَنْ نَ اِسْرَائِيْلْ، مَاشَا ذَ تَا ذَ تَا اِخْفْ تُوْصِيْعْ نَشْ. <sup>16</sup> حَنِّي زَحُوْ، سَكْ ذَغِيَا اِجْ نَ وُ رُقَاسْ مَاحَنْدْ اَدُ اِحْبَارْ اِ دَاوُوْدْ، اَدُ يِيْنِي: ”وَا زَ نَسْنِ دُجِيْرْتْ-اِ ذَكْ اِمُوْشَانْ نَ وُزْگُوْوْ نَ زَحْزَا. زُوَا ذَغِيَا، نِيْعْ اَدُ اِتُوَاصَارُصْ وُ جَدْجِيْدْ ذَ مَارَا رُكُنْسُ اِ غَارَسْ اِدْجَانْ.“ <sup>17</sup> مَاشَا يُوْنَانَاَنْ ذَ اَحِيْمَاعَاَصْ قِيْمَنْ بَدَنْ عَارْ نَاَزَا نَ رُوْجَالْ. اِشْتْ نَ تَشْمَعْتْ تُوِيُوْرْ ذِيْنِيْ، تَحَا جَا اَسْنْ ت. نِيْنِيْيْ وُ يُوْرَنْ وُ حَا جَانْ تِ اِ وُ جَدْجِيْدْ دَاوُوْدْ. تُوغَا وَا زِ اِزْمَارْ اَدُ تَنْ رَتْرَنْ اِوْدَانْ اَمْ تَاذَفَنْ نِيْنِيْيْ عَارْ تَاذِيْنْتْ. <sup>18</sup> وَا حَا اَمْنِيْ اِجْ نَ وُ حُوْدْرِي اِرْزَا اِ-تَنْ وُشَا اِحَا جَاتْ اِ اَبْشَالُومْ. مَاشَا اِنَا سَ تْنَايِنْ اِدْسَنْ وُزْرَنْ،

وُ سِيْنِ-دَ عَارْ تَاذَارْتْ نَ اِجْ نَ وِيْرِيَا زَ ذِي بَاحُوْرِيْمْ وْنِي تُوغَا عَارْ اِدْجْ اِجْ نَ وَا نُو ذِي زَمْرَاحْ. نِيْنِيْيْ ضْرِيْنِ دَايْسْ. <sup>19</sup> تَاْمَعَارْتْ تَكْسِي تَا زَارْبَتَشْ وُشَا تَسَارَسْ اِ-تَ حْ وُ قَمُوْمْ نَ وَا نُو وُشَا تَارِيْشْ حَاسْ اِوْرَانْ اِ اِتُوَاقْشَارَنْ نَ اِمْنِيْيْ. اَمُو اِ وَا زِ-د-نِيْبِيْنِ تَمْسَرَا شْتْ. <sup>20</sup> زَاْمِي اِمْسَحَارَنْ نَ اَبْشَالُومْ وُ سِيْنِ-دَ عَارْ تَمْعَارْتْ ذِي تَاذَارْتْ، سَفْسَانْ ت: ”مَانِي اِدْجْ اَحِيْمَاعَاَصْ ذَ يُوْنَانَاَنْ ؟“ تَاْمَعَارْتْ تَا رَا-دَ حَاسَنْ: ”نِيْنِيْيْ زُوَا نْ تِيْعْرَارْتْ نِيْ.“ نِيْنِيْيْ فُغَنْ اِرْزُوْنْ،

وَا زِ تَنْ وُ فِيْنِ. حَنْبَعْقَبِنْ عَارْ وُ رَسَالِيْمْ. <sup>21</sup> اَوَارْبِي اِ وُ مِي تُوغَا نِيْنِيْيْ وُ يُوْرَنْ، اِمْسَارْ، نِيْنِيْيْ كَاعَدَنْ زَكْ وَا نُو، وُ يُوْرَنْ، حَبَارَنْ أَيَا اِ وُ جَدْجِيْدْ دَاوُوْدْ. نِيْنِيْيْ تَانْ اِ دَاوُوْدْ: ”كَارْمْ، زُوَامْ اَمَانْ ذَغِيَا، مَاعَارْ تَا ذَ شُوَا زِ اِ حَاوَمْ اِ كَا اَخِيْثُوْفِيْلْ.“



<sup>22</sup>إِكَارَ دَاوُودَ أَكْ-ذَ مَارَا زَكُنْسُ إِ غَارَسُ إِدْجَانَ وَ نِيثِنِي زُوَانَ ل-وُزْدُونُ. عَارَ نَفَاوْتُ نَ تُوْفُوْتُ نَ وَاَسْ، تُوْعَا وَارَ ذَيْنَ عَاذَ وَرَا ذَ إِحْنَ وَارَ إِزُويَ ل-وُزْدُونُ. <sup>23</sup>وَمِي أَحِيثُوْفِيْلُ إِزْرَا، أَقَا شُوَارَ نَسْ إِتُوَابَطْرُنْ، إِبَارَدَعُ نَتَا إِ وَعْبُورُ نَسْ، إِكَارُ، يُوِيُورُ عَارَ نَادَارْتُ نَسْ ذِي تَنْدِينْتُ نَسْ. نَتَا يُوْمُورُ إِ نَادَارْتُ نَسْ وَشَا حَنِّيَ بُوِيْرُ إِحْفُ نَسْ. أَمُو إِ إِمُوْتُ وَ إِتُوَانَضْرُ ذِكْ وَنَضْرُ نَ بَابَاَسْ.

<sup>24</sup>دَاوُودُ يِيُوَضُ عَارَ مَاحَانَايِيْمُ وَ أَبْشَالُومُ إِزُوَا ل-وُزْدُونُ، نَتَا ذَ مَارَا إِزِيَارَنَ نَ إِسْرَائِيْلَ أَكِيْدَسْ. <sup>25</sup>أَبْشَالُومُ تُوْعَا إِكََا عَامَاَسَا حُ رَعْسَكَارَ ذِكْ وَمَشَانَ نَ يُوَوَابْ. عَامَاَسَا تُوْعَا ذَ مِيْسَ نَ إِحْنَ نَ وَرِيَارَ قَارَنَ أَسْ يِيْتْرَا، أَيِيْسْرَا إِلي، وَنِي تُوْعَا يُوْدْفُنْ عَارَ أَيِيَجَايِيْلُ، يَذْجِيْسَ نَ نَاَحَاشْ، وَنَشْمَاسَ نَ صَارُويَا، يِمَاسَ نَ يُوَوَابْ. <sup>26</sup>إِسْرَائِيْلُ ذَ أَبْشَالُومُ وَثِيْنُ إِقِيْصَانَ نَسْنُ ذِي تَمُورْتُ نَ حِيْلِعَاذُ.

<sup>27</sup>وَمِي ذِي-يُوَسَا دَاوُودَ عَارَ مَاحَانَايِيْمُ، إِمَسَارُ، أَقَا شُوْبِي، مِيْسَ نَ نَاَحَاشْ، زِي رَابَا، زَكْ أَيْتُ نَ عَامُونُ، ذَ مَآخِرُ، مِيْسَ نَ عَامِيِيْلُ زِي لُو-دَابَارُ، ذَ بَارَزِيْلَايُ، أَحِيْلِعَاذِي زِي رُوَجَالِيْمُ، <sup>28</sup>أُوِيْنُ إِقَارَاشُنْ ذَ طَبَاصِي ذَ إِقْدِيْحِنُ نَ تَرَآحْتُ ذَ إِذْنُ ذَ إِمْنِذِي ذَ وَارَنُ، أَقَا قَرَانُ، وَشَا إِتَابُونُ ذَ زَعْدَسْ، أَقَا وَرَا ذَ نِيثِنِي قُرَانُ، <sup>29</sup>ذَ تَامَنْتُ ذَ ذَهْنُ ذَ وَدْجِي ذَ تَرُوسِي نَ تَقُوتَايِيْنِ عَارَ دَاوُودَ ذَ زَكُنْسُ إِ غَارَسُ إِدْجَانَ مَاحَنْدَ أَذْ شَنُ. مَاعَارَ نَانَ: ”زَكُنْسُ إِدْجُورُ، إِهْيَفْ، إِفُودُ ذَيْنُ ذِي زَخْرَا.“

### أَعْلَبُ حُ أَبْشَالُومُ ذَ زَمُوتُ نَسْ

**18** <sup>1</sup>إِسْدُ دَاوُودَ زَكُنْسُ نِي تُوْعَا غَارَسُ إِدْجَانَ وَ إِكََا حَاسَنُ إِمْقِرَانُ حُ وَآرْفُ ذَ إِمْقِرَانُ حُ مَبَا. <sup>2</sup>دَاوُودُ إِسْكُ زَكُنْسُ. إِشْتُ نَ تُوْرُوْتُ زَايِيْسَنُ سَادُو وَفُوسُ نَ يُوَوَابْ، إِشْتُ نَ تُوْرُوْتُ سَادُو وَفُوسُ نَ أَيِيْشَايُ، مِيْسَ نَ صَارُويَا، وَمَاسَ نَ يُوَوَابْ، ذَ إِشْتُ نَ تُوْرُوْتُ سَادُو أَفُوسُ نَ إِتَايُ، أَجِيْتِي. إِنَا وَجْدَجِيْدُ إِ زَكُنْسُ: ”وَرَا ذَ نَشْ أَذْ أَكِيْدُومُ فُغْعُ عَارَ وَنَمْنِغِي.“ <sup>3</sup>مَاشَا زَكُنْسُ إِنَا: ”شَكْ وَارَ أَكِيْدَنْغُ تَفْغُضْ شَا عَارَ وَنَمْنِغِي، مَاعَارَ مَارَا نَشِيْنُ نَارُوْرُ سَ ثِيْدَتْ، وَارَ أَكِيْدَنْغُ زَهِيْنُ. مَارَا أَرِيْنُ زَايِنِغُ إِمُوْتُ، وَارَ أَكِيْدَنْغُ زَهِيْنُ. مَاعَارَ شَكْ رَحُوْ شِكُوِيْدُ أَمْعَشْرَا نَ رُوْرُوْفِيْ زَايِنِغُ. سَ وَيِنِي رَحُوْ مَلِيْهَ، مَارَا شَكْ أَذْ أَنْغُ تُوْشْدُ أَفُوسُ زِي تَنْدِينْتُ.“ <sup>4</sup>حَنِّيَ إِنَا أَسْنُ وَجْدَجِيْدُ: ”نَشْ أَذْ كُنْغُ مِيْنُ تَتُوَارَامُ مَلِيْحُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نُوْمُ!“ أَجْدَجِيْدُ إِبْدُ عَارَ تُوَارْتُ نَ تَنْدِينْتُ وَ مَارَا زَكُنْسُ إِفْعُ سَ زَمِيَاوَاتُ ذَ رُوْرُوْفُ. <sup>5</sup>يُوْمُورُ وَجْدَجِيْدُ إِ يُوَوَابْ، أَيِيْشَايُ ذَ إِتَايُ: ”أَكْ سَ وَحَاوَرُ أَكْ-ذَ وَحُوْدَرِي، أَكْ-ذَ أَبْشَالُومُ، ذِي طُوْعُ إِنُو.“ مَارَا زَكُنْسُ إِسْرَا إِ وَجْدَجِيْدُ أَمُ يُوْمُورُ مَارَا إِكُومَانْدَارَنُ حُ أَبْشَالُومُ. <sup>6</sup>زَكُنْسُ إِفْعُ عَارَ إِيَارُ، عَارَ وَمَسَاكَارَ أَكْ-إِسْرَائِيْلُ. أَمْنِغِي إِكَارَ ذِكْ وَزَعَارَ نَ إِفْرَايِيْمُ. <sup>7</sup>إِتُوَاغْلَبُ ذَيْنُ حُ زَكُنْسُ نَ إِسْرَائِيْلُ رَاثُ إِ وُودَمُ نَ إِمَسْحَارُنُ نَ دَاوُودُ. ذِكْ وَاسْ نِي تَمَسَارُ ذَيْنُ إِشْتُ نَ شَثِي تَامَقْرَانْتُ أَرَامِي وَصَانُ عِيْشِرِيْنُ-أَرْفُ نَ يِرِيَارَنُ. <sup>8</sup>أَمْنِغِي إِفْعُ سَنِي ذِي مَارَا جُوَايَهَ. ذِكْ وَاسْ نِي إِصَارُضُ وَزَعَارُ إِزِيَارَنُ زِي زَكُنْسُ كَنْتَارَ زَكْ إِنِي إِصَارُضُ سَيْفُ.

<sup>9</sup>إِمَسَارُ أَبْشَالُومُ إِبْدُ ثِيْطُ ذِي ثِيْطُ أَكْ-ذَ إِمَسْحَارُنُ نَ دَاوُودُ. أَبْشَالُومُ إِنِيَا حُ إِحْنَ نَ وَسْرُدُونُ. وَمِي أَسْرُدُونُ يُوِيُورُ سَادُو زَفْرُوعُ إِمْشُوبُشِنُ نَ يِيْشْتُ نَ تَشْجَارْتُ نَ يِيْكُ أَمْقِرَانُ، إِنُوعُ نَتَا سَ وَرْدَجِيْفُ نَسْ ذِي تَشْجَارْتُ نَ يِيْكُ أَرَامِي إِقِيْمُ إِتْنِيُوِيُورُ جَارَ وَحَنَّا ذَ تَمُورْتُ ذَ وَسْرُدُونُ يُوِيُورُ سَوَادَايُ نَسْ. <sup>10</sup>إِحْنَ وَرِيَارَ إِزْرِي ثَ، إِحَاجَا

## 2 صَامُوِيلُ

ثِ اِ يُوَوَابِ، اِنَّا: "خَزَارُ، نَشْ زُرْبِغُ اَبْشَالُومُ يُوِيْرُ غَارُ اِشْتُ نِ نُسْجَارْتُ نِ بِيكُ".<sup>11</sup> اِنَّا يُوَوَابِ اِ وِرْيَا زِ اِ ذِ اَسْ اِحَا جَانِ اَيَا: "خَزَارُ، شَكُ ثُرْبِيْدُ ثِ، مَائِمِي وَا رْ ثِ ثُرْوِيضُدُ شَا ذِيْبِي غَارُ ثُمُوْرْتُ ؟ حَنِّي اُدُ يِيْرِي ذِ نَشْ اُدُ اَسْ وُسْغَعْسَرَا نِ وُفِيْبَا ثِ نِ نُوَقَارْتُ ذِ اِحْ نِ وِبِيَا سِ!".<sup>12</sup> اِنَّا وِرْيَا زِ اِ يُوَوَابِ: "وَا رْ وِرْنُغُ وُرَا ذِ اَرْفِ نِ وُفِيْبَا ثِ نِ نُوَقَارْتُ ذِكْ اِفَا سَنِ اِنُو، وَا رْ سُوِيْرِيضُغُ اَفُوْسُ اِنُو حُ مَيْسُ نِ وُجْدِيْجِيْدُ مَاعَا رُ اَجْدِيْجِيْدُ يُوْمُوْرُ اِ شَكُ ذِ اَبِيْشَا يِ ذِ اِنَا يِ ذِكْ اِمْرُوْعُنِ نِ رُكْنَسِ، اِنَّا: "اِحْ كُوْرُ اِحْ اُدُ اِحْصَا حُ وُحُوْصِرِي اَبْشَالُومُ!".<sup>13</sup> نِيْغُ اُدُ اَسْ كِيْغُ سِ اِحْفُ اِنُو زُوْرُ - اَقَا اِ وُجْدِيْجِيْدُ وَا رْ ثَقِيْمُ وُرَا ذِ اِشْتُ نِ رُحَا جْتُ ثَحْمُرُ - حَنِّي اُدُ ثِيْرِيْدُ شَكُ صِيْدُ اِنُو".<sup>14</sup> حَنِّي اِنَّا يُوَوَابِ: "نَشْ وَا رْ حَا كُ تَرَا جِيْعُ". وُ نَتَا اِكْسِي تَرَا نَا نِ فَرِيْشَا ثِ، اِحِي اَسْ ثِنِ ذِكْ وُوْرُ نِ اَبْشَالُومُ، اَمَّ نَتَا عَا ذُ اِدَا رُ ذِيْبِي ذِي رُوْسْتُ نِ نُسْجَارْتُ نِ بِيكُ".<sup>15</sup> عَشْرَا نِ اِحُوْدْرِيْبِيْنِ اِنِي ذِ اَسْ يَارْبُوْنُ رَسْتَا حُ اِ يُوَوَابِ، نَضُنْ اَسْ وُشَا وُثِيْنِ اَبْشَالُومُ، نَعِيْنِ ثِ.<sup>16</sup> حَنِّي اِحْوُصُ يُوَوَابِ ذِكْ وُيِيْشُ نِ اِشَارِي وُشَا اِعْقَبُ-دِ رُكْنَسُ مَارَا رُكْ وُضْفَا رُ نِ اِسْرَائِيْلِ، مِيْنَرِي يُوَوَابِ اِحْسُ اُدُ اِحَا وُ رُ حُ رُكْنَسُ.<sup>17</sup> نِيْتِيْبِي كَسِيْنِ اَبْشَالُومُ، نَصَارُنْ ثِ ذِكْ وِرْعَا رُ ذِي شَرَا فْتُ ثُوْدُجُحُ وُ سَارْبُوْنُ حَا سِ اِحْ نِ وُعُوْرِيْشُ نِ يِرْزَا اِمْعَا رُ اَطَا سِ. مَارَا اِسْرَائِيْلِ اِطْفُ ذِي ثَارُوْرَا، كُوْرُ اَرِيَا زِ غَا رُ اِقِيْصَا نِ تَسِ.<sup>18</sup> وُمِي نُوْعَا اِدَا رُ، اِكْسِي اَبْشَالُومُ اِ يِيْحْفُ تَسِ اِحْ نِ وُ مَائِيْصُو اِقْدَسُنِ، اِسْبُدُ ا-ثِ ذِي تَعْرُوْرْتُ نِ وُجْدِيْجِيْدُ، مِيْنَرِي اِنَّا: "نَشْ وَا رْ غَا رِي بُو مِي اِ عَا اِسْعَقْرُنُ اِسْمُ اِنُو". نَتَا اِرَا عَا اَسْ اِ وُ مَائِيْصُو نِي سِ يِيْسَمُ تَسِ. غَا رْ سِ اَزْ اَسْ-اِ قَا رُنْ اَسْ اِ وُ مَائِيْصُو نِي اَفُوْسُ نِ اَبْشَالُومُ.

<sup>19</sup> حَنِّي اِنَّا اِحِيْمَاعَا صُ، مَيْسُ نِ صَا دُوْقُ: "اِحْ اَيِي اُدُ اَرْزُغُ غَا رُ وُجْدِيْجِيْدُ اُدُ اَسْ سِيُوْضُغُ رَحْبَا رُ اَصْبَحَا نِ، اَقَا سِيْذِي اِحْصَا ثِ رُكْ اِفَا سَنِ نِ رَعْدِيَا نِ تَسِ".<sup>20</sup> مَاشَا يُوَوَابِ اِنَّا اَسْ: "اَسْ-اِ وَا رْ تَسِيُوْضُدُ شَا رَحْبَا رُ اَصْبَحَا نِ، مَاشَا ذِكْ اِحْ نِ وَا سِ نَعْبِي ثُرْمَا رُ اُدُ تَسِيُوْضُدُ رَحْبَا رُ اَصْبَحَا نِ. اَسْ-اِ وَا رْ تَسِيُوْضُدُ اَرْقَا سِ ذِ اَصْبَحَا نِ مَاعَا رُ مَيْسُ نِ وُجْدِيْجِيْدُ اِمُوْتُ".<sup>21</sup> اِنَّا يُوَوَابِ اِ كُوْشِي: "وُيُوْرُ، اِنِي اِ وُجْدِيْجِيْدُ، مِيْنِ ثُرْبِيْدُ شَكُ!" كُوْشِي يُوْصَا رُ رَا ثِ اِ يُوَوَابِ، وُشَا حَنِّي يُوْرُزُ.<sup>22</sup> حَنِّي اِحِيْمَاعَا صُ، مَيْسُ نِ صَا دُوْقُ، اِنَّا اِشْتُ نِ ثُوَا رَا نَعْبِيْتُ اِ يُوَوَابِ: "اُدُ-دِ يَا سِ وِي اِحْسُنِ، اِحْ اَيِي وُرَا ذِ نَشْ اُدُ اَرْزُغُ اُوَا رِي اِ كُوْشِي!". اِنَّا يُوَوَابِ: "مَائِمِي تَحْسُدُ عَا ذُ اُدُ تَارْزُدُ، اِ مِي ؟ وَا رُ اِثُوَا فِ عَا ذُ اَرْقَا سِ ذِ اَصْبَحَا نِ اِ شَكُ!".<sup>23</sup> اِنَّا: "اُدُ-دِ يَا سِ وِي اِحْسُنِ، نَشْ حَسُغُ اُدُ ذِيْنِ اَرْزُغُ". حَنِّي اِنَّا اَسْ يُوَوَابِ: "اَرْزَا!" وُشَا اِحِيْمَاعَا صُ يُوْرُزُ حُ وِبْرِيْدُ نِ وُذُوَا رُ نِ ل-وُرْدُوْنُ وُشَا اِرَا زُ نَتَا كُوْشِي.

<sup>24</sup> ذَاوُوْدُ اِقِيْمُ جَا رُ ثُنَا يْنِ نِ ثُوُوْرَا نِ ثُنْدِيْبْتُ. اَعْسَا سِ اِكَا عُدُ تَا رْقَا نِ ثُوَا رْتُ اِ اِدْجَا نِ غَا رُ رُحِيْصُ، اِسْكَاعُدُ تَا مُوْعَزِي تَسِ، اِشِيْعُ، اِرْزَا اِحْ نِ وِرْيَا زِ اِتَا رْزُ، نَتَا وُحْدَسِ.<sup>25</sup> اَعْسَا S اِرَا عَا، اِنَّا ا-ثِ اِ وُجْدِيْجِيْدُ. اَجْدِيْجِيْدُ اِنَّا: "مَارَا نَتَا وُحْدَسِ، حَنِّي اُدُ يَا وُضُ اِحْ نِ وُرْقَا S ذِ اَصْبَحَا نِ!" يَا زِي اِقَا رْبُ-دِ وِرْيَا زِ.<sup>26</sup> حَنِّي اِرْزَا وُعَسَا S عَا ذُ اِحْ نِ وِرْيَا زِ نَعْبِي اِتَا رْزُ وُشَا اِرَا عَا غَا رُ وُعَسَا S نِ ثُوَا رْتُ، اِنَّا: "اَقَا، اِكُوْرُ-دِ عَا ذُ اِحْ نِ وِرْيَا زِ، وُرَا ذِ نَتَا وُحْدَسِ". اَجْدِيْجِيْدُ اِنَّا: "وُرَا ذِ نَتَا اُدُ يَا وُضُ اِحْ نِ رَحْبَا رُ ذِ اَصْبَحَا نِ".<sup>27</sup> اَعْسَا S اِنَّا عَا وُ: "نَشْ ثُوَا رِيْعُ اَمْرُوَا رُو اِكُوْرُ اَمَّ اِحِيْمَاعَا صُ، مَيْسُ نِ صَا دُوْقُ". اِنَّا وُجْدِيْجِيْدُ: "وَا ذِ اِحْ نِ وِرْيَا Z اِضْبُحُ، نَتَا اُدُ-دِ يَا S سِ يِيْجُ نِ وُرْقَا S ذِ اَصْبَحَا نِ".<sup>28</sup> اِحِيْمَاعَا صُ اِرَا عَا، اِنَّا اِ وُجْدِيْجِيْدُ: "رَهْنَا!" وُ نَتَا يُوْصَا R رَا ثِ اِ وُجْدِيْجِيْدُ S وُعْمُوْبُ تَسِ غَا R ثُمُوْرْتُ، اِنَّا: "اُدُ اِتُوَا تَا رُكُ سِيْذِي، اَرْبِي نَكُ، وَنِي ذِ اَسْ اِسْلَمُنْ اِرِيَا زُنِ، اِنِي اِكَا عُدُنْ اَفُوْسُ نَسُنْ حُ سِيْذِي اِنُو، اَجْدِيْجِيْدُ".<sup>29</sup> اِنَّا وُجْدِيْجِيْدُ: "مَا اِحُوْدْرِي، اَبْشَالُومُ، اَقَا-ثِ مَلِيْحُ ؟" اِنَّا اِحِيْمَاعَا صُ: "نَشْ زُرْبِغُ اِحْ نِ نِ وُبَا رُو اَمْفَرَا نِ، وُمِي يُوَوَابِ، اَمْسَحَا R نِ وُجْدِيْجِيْدُ، اِسْكَ اَمْسَحَا R نَكُ، مَاشَا نَشْ وَا R سِيْنُغُ مِيْنِ اِمْسَا رُنِ".<sup>30</sup> اِنَّا وُجْدِيْجِيْدُ: "حِيْدُ غَا R وُغَزْدِيْسِ، بَدُ دَا!" وُ نَتَا اِحِيْدُ غَا R وُغَزْدِيْسِ، اِقِيْمُ اِبْدُ ذِيْبِي.<sup>31</sup> وُشَا خَزَا R، يُوْS-دِ وُرَا ذِ كُوْشِي وُ كُوْشِي اِنَّا: "خَزَا R، اِحْ نِ رَحْبَا R ذِ اَصْبَحَا Nِ سِيْذِي اِنُو، اَجْدِيْجِيْدُ. سِيْذِي اِحْصَا شَكُ رُكْ وُفُوْسُ نِ مَارَا

إِنِّي خَاكٌ إِغْوَعُنُّ. <sup>32</sup>حَتَّىٰ إِنَّا وَجَدَجِدِيدٌ إِ كَوْشِي: ”مَا أَحُوذِرِي، أَبَشَالُومُ، أَقَاتِ مَلِيحُ؟“ إِنَّا كَوْشِي: ”إِزِي أَدْ دُورُنْ مَارَا رَعْدِيَانْ نِ سِيذِي إِو، أَجْدَجِيدُ، ذِ مَارَا إِئِي خَاكٌ إِغْوَعُنُّ مَاحْنُدُ أَدْ شَكُ كُنْ تُوَعْفَمَا أَمْ وَحُوَصْرِي.“

### دَاوُودُ إِشْضَنُ خُ أَبَشَالُومُ

**19** <sup>1</sup>حَتَّىٰ إِنخَرَعُ وَجَدَجِيدُ أَطَاسُ، إِكَاعَدُ غَارُ وَخَامُ إِ إِدْجَانُ سَنَجُ إِ تَوَارَثُ، إِرُو. وَ أَمْ إِكََا سَا ذِ سَا، إِنَّا أَمُو: ”مِي أَبَشَالُومُ، مِي إِو، مِي أَبَشَالُومُ! إِزِي نَشْ مُونَعُ ذِكُ وَمَشَانُ نَكُ، أَبَشَالُومُ، مِي إِو، مِي إِو!“ <sup>2</sup>إِتَوَاتَا إِ يُووَابُ: ”خَزَارُ، أَجْدَجِيدُ إِتْرُو، إِتَشْضِينُ خُ أَبَشَالُومُ.“ <sup>3</sup>ذِكُ وَاسُ نِي إِدُورُ وَسَنَجَمُ نِ مَارَا رُكُنْسُ غَارُ وَشْضَانُ، مَاعَارُ رُكُنْسُ إِسْرَا ذِكُ وَاسُ نِي: ”أَجْدَجِيدُ إِشْضَنُ خُ مِيَسُ.“ <sup>4</sup>ذِكُ وَاسُ نِي د-يُودَفُ رُكُنْسُ غَارُ تَنْدِينْتُ أَمَشَانُو إِتْجَامَا رُكُنْسُ إِ إِتْشْضَحَا إِخْفُ نَسُ خَمِي تَارْكَوَارُنْ زِكُ وَنَمَغِي.

<sup>5</sup>أَجْدَجِيدُ تُوَعَا إِخْفُ إِ وَغَمُوبُ نَسُ وَ إِرَاغَا وَجَدَجِيدُ سَ تَمِيَجَا إِجْهَدُنْ: ”مِي أَبَشَالُومُ، أَبَشَالُومُ، مِي إِو، مِي إِو!“ <sup>6</sup>حَتَّىٰ يُوْدَفُ يُووَابُ غَارُ وَجَدَجِيدُ ذِي تَادَارْتُ، إِنَّا: ”شَكُ أَسْ-أُ تَشْحَشْمُدُ وَدَمُ نِ مَارَا إِمَسْحَارُنْ نَكُ إِئِي د-إِفْكَنْ أَسْ-أُ زَعْمَارُ نَكُ ذِ زَعْمَارُ نِ إِحْنِيِرُنْ نَكُ ذِ تَحْنَجِيِرُنْ نَكُ وَرَا ذِ زَعْمَارُ نِ تَمْعَارِيُنْ نَكُ ذِ زَعْمَارُ نِ ثِيِيَا نَكُ، <sup>7</sup>وَمِي تَحْسُدُ إِئِي شَكُ إِتْعِيْفُنْ وَ وَمِي تَعِيْفُدُ إِئِي شَكُ إِتْخَسُنْ. مَاعَارُ شَكُ تُوَشِيْدُ أَنْغُ أَسْ-أُ أَدْ نَسْنُ، أَقَا غَارُكَ إِمْقَرَانُنْ ذِ إِمَسْحَارُنْ وَارُ سَكُوِينُ وَآلُو، إِوَا أَسْ-أُ سَنَعُ، مَارَا أَبَشَالُومُ إِدَارُ وَ تَشِينُ مَارَا تُوَعَا نَمُوْتُ، مَا نِ أَيَا أَدْ يِيْرِي نِيَشَانُ ذِي تِيْطَاوِيُنْ نَكُ. <sup>8</sup>حَتَّىٰ زَحُو، كَارُ، فَعُ غَارُ بَارَا وَشَا سِيورُ غَارُ وُورُ نِ إِمَسْحَارُنْ نَكُ، مَاعَارُ نَشْ أَدْ أَشْ جَادُجَعُ غَارُ سِيْذِي، مَارَا شَكُ وَارُ تَفِيْعُدُ غَارُ بَارَا، حَتَّىٰ ذِيْبِرْتُ-أُ وَارُ تَعْمِي أَدْ غَارُكَ إِسْنَسُ وَرَا ذِ إِجُ نِ وَرِيَازُ. ذِ مَا نِ أَيَا أَدْ يِيْرِي مَاهُوَ إِ شَكُ خُ مَارَا تُوَعْفَمَا إِ شَكُ إِزْفَنُ زِي تَمُزِي نَكُ غَارَسُ أَرْ إِصَا.“ <sup>9</sup>حَتَّىٰ إِكَارُ وَجَدَجِيدُ، إِقِيْمُ ذِي تَوَارَثُ نِ تَنْدِينْتُ. وَ نِيْشِي خَبَارُنْ مَارَا رُكُنْسُ، تَانُ: ”خَزَارُ، أَجْدَجِيدُ إِقِيْمُ ذِي تَوَارَثُ.“ وَشَا يُوَسَا-دِ مَارَا رُكُنْسُ رَاتُ إِ وُودَمُ نِ وَجَدَجِيدُ. مَاشَا إِسْرَائِيلُ يَارُوْرُ، كُوْرُ أَرِيَازُ غَارُ إِقِيصَانُ نَسُ.

### أَعْقَابُ نِ دَاوُودُ غَارُ وَرُشَالِيْمُ

<sup>10</sup>وَشَا مَارَا رُكُنْسُ، ذِي مَارَا تِيْقَبَارُ نِ إِسْرَائِيلُ، تُوَعَا إِمَشُوبَشُ، نِيْشِي تَانُ: ”أَجْدَجِيدُ إِسْنَجَمُ أَنْغُ زِكُ وَفُوسُ نِ رَعْدِيَانُ نَعُ وَ نَتَا إِفْكَ أَنْغُ زِكُ وَفُوسُ نِ إِفِيلِيْسْطِيْنِيْنُ وَ زَحُو يَارُوْرُ زِي تَمُورْتُ زِي سِيْبِتُ نِ أَبَشَالُومُ، <sup>11</sup>وَمِي أَبَشَالُومُ، وَنِي نَذْهَنُ نَشِيْنُ ذِ أَجْدَجِيدُ خَانَعُ، إِمُوْتُ ذِكُ وَنَمَغِي. حَتَّىٰ زَحُو، مَايْمِي تَشُوسَمُ أَمُو حِيْمَا أَدْ د-تَارْمُ أَجْدَجِيدُ عَاوُدُ غَارُ ذَا؟“ <sup>12</sup>حَتَّىٰ إِسْكَ أَجْدَجِيدُ دَاوُودُ إِجُ نِ وَرُقَاسُ غَارُ إِكْهَانُنْ صَادُوقُ ذِ أَيْبَاتَارُ، إِنَّا: ”سِيورُ أ-ذِ إِمْعَارُنْ نِ يَاهُودَا، إِئِي: ’مَايْمِي تَحْسَمُ أَدْ تِيْرِيْمُ ذِ إِنْكَورَا حِيْمَا أَدْ تَارْمُ أَجْدَجِيدُ غَارُ تَادَارْتُ نَسُ؟‘ - مِيْزِي أَوَارُنْ نِ مَارَا إِسْرَائِيلُ إِوْضُنْ غَارُ وَجَدَجِيدُ ذِي تَادَارْتُ نَسُ - <sup>13</sup>كْتِيُو ذِ أَيْنَمَا إِو، كْتِيُو ذِ إِغْسَانُ إِو ذِ وَيْسُومُ إِو. مَايْمِي تَحْسَمُ حَتَّىٰ أَدْ تِيْرِيْمُ ذِ إِنْكَورَا إِ ذِ عَا يَارُنْ أَجْدَجِيدُ؟“ <sup>14</sup>وَ إِ عَامَاسَا أَدْ أَسْ تِيْنِيْمُ: ”مَا وَارُ إِدْجِي شَكُ ذِ إِغْسَانُ إِو ذِ أَيْسُومُ إِو؟ سِيْذِي أَدْ أَيِي إِكُ تَا ذِ تَا، مَارَا وَارُ تَتِيْرِيْدُ ذِ أَكُومَانْدَارُنْ زِعْسَكَارُ ذِكُ وَمَشَانُ نِ يُووَابُ رَاتُ إِ وُودَمُ إِو مَارَا وَسَانُ.“ <sup>15</sup>أَمُو إِزْمَارُ دَاوُودُ أَدْ غَارَسُ د-إِجِدُ وَرُنْ نِ مَارَا إِرِيَازُنْ نِ يَاهُودَا أَمْ وَرُنْ نِ إِجُ نِ وَرِيَازُ وَ نِيْشِي سَكُنْ غَارُ وَجَدَجِيدُ تَانُ: ”عَقْبُ، شَكُ ذِ مَارَا إِمَسْحَارُنْ نَكُ.“

<sup>16</sup>حَتَّىٰ إِعْقَبُ-دِ وَجَدَجِيدُ وَشَا يِيُوْضُ-دِ غَارُ ل-وُرْدُونُ، أَمْ أَيْتُ نِ يَاهُودَا وَسِيْنُ-دِ غَارُ جِيْلَجَالُ إِ وَمَسَاكَارُ أَك-ذِ وَجَدَجِيدُ مَاحْنُدُ أَدْ رَاْحُنْ أَدْ عَاوُنْ أَرْكُوِي نِ وَجَدَجِيدُ خُ ل-وُرْدُونُ. <sup>17</sup>وَشَا شِيْمَعِي، مِيْسُ نِ جِيْرَا، إِجُ نِ

## 2 صامويل

وَبَيْنَمَا يَمِينِي زِي بَاخُورِيم، اِكْسِي دَكْ وَصَارَ نَسْ، اِهْوَا اَكْ-ذِي يَزَارَن نِي يَاهُودَا اِ وَمَسَاكَارْ اَكْ-ذِ وَجَدَجِيدْ دَاوُودْ.  
<sup>18</sup> تُوغَا اَكِيدْسْ عَاوُدْ اَرْفَ نِي يَزَارَن زِي بَيْنَمَا يَمِينِ وُرَا صِيبَا، اَمْسَحَارَن نِي تَادَارْتَن نِي شَاوُولْ اَكْ-ذِ خَمْسَطَاشَن نِي  
 اِحْنَجِيرَن نَسْ ذِ عِشْرِينَن نِي اِمْسَحَارَن نَسْ اَكِيدْسْ. نِيئِنِي اِوُضَن اَذْ عَدُونْ ل-وُزْدُونْ قَبْرَ مَا يُوَسَا-ذِ دِيئِنِي  
 وَجَدَجِيدْ.<sup>19</sup> تَزُوَا نَعَارَايُوتْ اِ وَسُزُوي نِي تَادَارْتَن نِي وَجَدَجِيدْ وَ حِيْمَا اَذْ تَكْ مِينِ اِدْجَانْ مَلِيحْ ذِي تَيْطَاوِينْ  
 نَسْ. وَ شِيْمَعِي، مَيْسَن نِي حِيْرَا، اِوُضَا غَارْ ثَمُورْتْ رَاثْ اِ وُودَمَن نِي وَجَدَجِيدْ، وَ مِي د-اِرْوَا وَاينَا ل-وُزْدُونْ<sup>20</sup> وَ  
 نَتَا اِنَا اِ وَجَدَجِيدْ: "اَجْ سِيذِي وَاَرِ ذِ اَبِي اِحْسَبْ رُموَعَصِيئْتْ اِنُو، وَاَرِ تَيْدَارْ عَاذْ دَكْ وَ قَارِيضْ اِ اِكَا وَ مَسَحَارْ  
 نَكْ دَكْ وَاَسْ وَ مِي اِفْعْ سِيذِي اِنُو، اَجَدَجِيدْ، زِي وُرْشَالِيْمْ حِيْمَا اَجَدَجِيدْ وَاَرِ ثِ اِكْسِي اَمُو غَارْ وُورْ حِيْمَا اَذْ  
 رَايِي اِنْتَاقْمْ."<sup>21</sup> مَاعَاَرْ اَمْسَحَارْ نَكْ اِسْنْ: 'نَشْ، وَاَهْ، نَشْ خُصِيْعْ. خِرَارْ، نَشْ اَسْ-اِ ذِ اَمْرُوَارُو زِي مَارَا تَادَارْتَن نِي  
 يُوَسُوفْ اِ د-اِهْوَانْ حِيْمَا اَذْ مَسَاكَارْغْ سِيذِي اِنُو، اَجَدَجِيدْ."

<sup>22</sup> حَتِي يَارَا-دِ اَبِيشَايْ، مَيْسَن نِي صَارُويَا، اِنَا: "زَعْمَا وَاَرِ اِنْتَخِصِي شِيْمَعِي اَذْ اِمْتْ خُ مَانْ اَيَا؟ اَقَا نَتَا اِنْعُرْ  
 اَمْدُهُونْ نِي سِيذِي." <sup>23</sup> مَاشَا دَاوُودْ اِنَا: "مِينِ جَارْ اَبِي-دِ ذِ اَكِيدُومْ، اِحْنَجِيرَن نِي صَارُويَا، وَ مِي تَدُورْمْ اَسْ-اِ ذِ  
 زُعْدِيَانْ اِنُو؟ مَا اِنْتَخِصَا اَذْ اِتْوَانِخْ اَسْ-اِ شَانْ اِ اِحْ ذِي اِسْرَائِيْلْ؟ اَمَشْتَاوْ نَشْ وَاَرِ سِينِغْ، اَقَا نَشْ اَسْ-اِ ذِ دُورْغْ ذِ  
 اَجَدَجِيدْ خُ اِسْرَائِيْلْ؟" <sup>24</sup> اَجَدَجِيدْ اِنَا اِ شِيْمَعِي: "شَكْ وَاَرِ تَمْتَيْدْ شَا!" وَ اَجَدَجِيدْ اِحْدِيْجْ اَسْ.

<sup>25</sup> وُرَا ذِ مَافِيوُشَاتْ، مَيْسَن نِي شَاوُولْ، يُوَسَا-دِ اِ وَ مَسَاكَارْ اَكْ-ذِ وَجَدَجِيدْ. نَتَا تُوغَا وَاَرِ اِسِيرْدْ اِصَارَن نَسْ، وَ  
 وَاَرِ اِحْفْ ثَمَارْتْ نَسْ وَ وَاَرِ اِصِبْنْ اَرُوضْ نَسْ زَكْ وَاَسْ اِ ذِي اِفْعْ وَجَدَجِيدْ غَارَسْ اَزْ اَسْ اِ ذِي د-اِعْقَبْ نَتَا  
 ذِي زَهْمَا. <sup>26</sup> وَ مِي د-يُوَسَا ذِي وُرْشَالِيْمْ اِ وَ مَسَاكَارْ اَكْ-ذِ وَجَدَجِيدْ، اِمْسَارْ، اَقَا اِنَا اَسْ وَجَدَجِيدْ: "مَايْمِي وَاَرِ  
 كِيذِي تَرُوحْدْ، مَافِيوُشَاتْ؟" <sup>27</sup> نَتَا اِنَا اَسْ: "سِيذِي اِنُو، اَجَدَجِيدْ، اَمْسَحَارْ اِنُو اِعْدَارْ اَبِي، مَاعَاَرْ اَمْسَحَارْ نَكْ  
 اِنَا: 'نَشْ خُصِغْ اَذْ بَارْدُوعْ اِ وُغِيورْ، اَذْ خَاسْ نَبِيْعْ، اَذْ رَاخِغْ غَارْ وَجَدَجِيدْ،' مَاعَاَرْ اَمْسَحَارْ نَكْ ذِ اَقِيصَارْ."<sup>28</sup> نَتَا  
 اِشَقْفْ دَكْ وَ مَسَحَارْ نَكْ غَارْ سِيذِي اِنُو، اَجَدَجِيدْ. مَاشَا سِيذِي اِنُو، اَجَدَجِيدْ، اَمْ اِحْ نِي وُمَالَاكْ نِي اَرَبِي. اَكْ،  
 مِينِ اِدْجَانْ نِيشَانْ ذِي تَيْطَاوِينْ نَكْ.<sup>29</sup> مِينِزِي مَارَا تَادَارْتَن نِي بَابَا تُوغَا وَاَرِ تَدْجِي مَغِيْرْ اِزِيَارَن اِمْتِينِنْ اِ سِيذِي  
 اِنُو، اَجَدَجِيدْ. وَاَحَا اَمْتِي شَكْ نَشْغِيْمْدْ اَمْسَحَارْ نَكْ غَارْ يَبِي اِتْتَنْ غَارْ طَابَرَا نَكْ! مِينِ غَارِي عَاذْ ذِ نَاسْعَارْتْ  
 وَ اِ وَ مِي اِ غَا تَارْغْ عَاذْ كِنَارْ غَارْ وَجَدَجِيدْ؟" <sup>30</sup> اَجَدَجِيدْ اِنَا اَسْ: "مَايْمِي نَسَاوَاذْ عَاذْ اَمُو خُ ثَمْسَرَايِينْ نَكْ  
 ؟ نَشْ قَارْغْ اَشْ: 'شَكْ ذِ صِيبَا، كَنِيوْ اَذْ ثَبْصَامْ تَامُورْتْ.'" <sup>31</sup> اِنَا مَافِيوُشَاتْ اِ وَجَدَجِيدْ: "نَتَا اِزْمَارْ اَذْ تِ اِكْسِي  
 مَارَا، مَاعَاَرْ سِيذِي اِنُو، اَجَدَجِيدْ، اَقَا اِعْقَبْ غَارْ تَادَارْتَن نَسْ ذِي زَهْمَا."

<sup>32</sup> بَارْزِيْلَايْ، اَجِيْلَعَاذِي، اِهْوَا زِي رُوجَالِيْمْ وَ سَا اِرْوَا ل-وُزْدُونْ اَكْ-ذِ وَجَدَجِيدْ حِيْمَا اَسْتْ اِ اِقِيضْ اَمُو خُ ل-  
 وُزْدُونْ.<sup>33</sup> بَارْزِيْلَايْ تُوغَا اِوَسَارْ اَطَاسْ، اِحْ نِي وُرِيَارْ نِي ثَمِينِنْ نِي اِسْكُوُوسَا. نَتَا تُوغَا اِكْسِي غَارَسْ اَجَدَجِيدْ  
 وَ مِي ثِ تُوغَا ذِي مَاحَاتَانِيْمْ، مِينِزِي نَتَا تُوغَا-ثِ ذِ اِحْ نِي وُرِيَارْ غَارَسْ اَكْرَا اَطَاسْ.<sup>34</sup> اَجَدَجِيدْ اِنَا اِ بَارْزِيْلَايْ:  
 "زُوَا اَكِيدِي. نَشْ اَذْ شَكْ غَارِي كَسِيغْ ذِي وُرْشَالِيْمْ." <sup>35</sup> مَاشَا بَارْزِيْلَايْ اِنَا اِ وَجَدَجِيدْ: "مَسَحَارْ نِي وُوسَانْ نِي  
 اِسْكُوُوسَا نِي تُوْدَارْتْ اِنُو عَاذْ ذِيْنْ اَرَامِي اِ غَا فُغْغْ اَكْ-ذِ وَجَدَجِيدْ غَارْ وُرْشَالِيْمْ؟" <sup>36</sup> اَسْ-اِ نَشْ غَارِي ثَمِينِنْ نِي  
 اِسْكُوُوسَا. مَا زَمَارْغْ اَذْ فَاْرَزْغْ عَاذْ مِينِ اِصْبَحْنْ زِي مِينِ وَاَرِ اِحْرِيْنْ؟ مَا اِزْمَارْ وَ مَسَحَارْ نَكْ اَذْ اِقَاسْ مِينِ اِ غَا  
 شُغْ ذِ مِينِ اِ غَا سُوْعْ؟ مَا زَمَارْغْ اَذْ سَرْغْ عَاذْ اِ ثَمِيَجَا نِي اِمْدِيَارَن ذِ تَمْدِيَارِيْنْ؟ مَايْمِي اِ غَا اِسْدَقْرْ وَ مَسَحَارْ  
 نَكْ عَاذْ خُ سِيذِي اِنُو، اَجَدَجِيدْ؟ <sup>37</sup> اَمْسَحَارْ نَكْ اَذْ اِرْوَا شَوَايْتْ ل-وُزْدُونْ اَكْ-ذِ وَجَدَجِيدْ. مَايْمِي اِ ذِ اَبِي غَا  
 اِوُشْ وَجَدَجِيدْ تَارْبَاخْتْ-اِ؟ <sup>38</sup> اِحْ اَمْسَحَارْ نَكْ اَذْ اِعْقَبْ حِيْمَا اَذْ مَتِغْ ذِي تَنْدِيئْتْ اِنُو، غَارْ وَنَصْرْ نِي بَابَا ذِ يَمَا.  
 خِرَارْ، اَمْسَحَارْ نَكْ كِيْمَهَامْ! اِحْ-اِ ثِ اَذْ اِرْوَا اَكْ-ذِ سِيذِي اِنُو، اَجَدَجِيدْ. اَكْ اَسْ مِينِ تَتُوَايْدْ مَلِيحْ ذِي تَيْطَاوِينْ

٣٩ خَنِي إِنَّا وَجَدَجِيدُ: "كَيْمَهَامْ أَدْ كِيدِي إِزْوَا وَ مِينْ تَتْوَايِدْ مَلِيحْ ذِي تَيْطَاوِينْ نَكْ، أَدْ أَسْ ثْ كَخْ. مَارَا مِينْ زَايِي تَسْوَتَارْدْ، أَدْ أَسْ ثْ كَخْ."

٤٠ وَمِي إِزْوَا مَارَا رُكُنْسْ ل-وَرْدُونْ وَ وُزَا ذَ أَجْدَجِيدُ إِزْوَا، خَنِي أَجْدَجِيدُ إِسُوذَمْ بَارْزِيلَايْ وَ إِبَارَكْ إِ-ث. حَاسْ وَشَا إِدُورْ نَتَا غَارْ تَمُورْتْ نَسْ.

٤١ أَجْدَجِيدُ مَاشَا يَارْنِي إِعْدُو غَارْ جِيلْجَالْ وَ كَيْمَهَامْ يُوِيورْ أَكِيدَسْ. مَارَا رُكُنْسْ نِ يَاهُوْدَا نُوْعَا يُوِيورْ أَكْ-ذَ وَجْدَجِيدُ وَمِي نُوْعَا إِزْوَا، وَرَا ذَ أَزِينْ نِ رُكُنْسْ نِ إِسْرَائِيلْ. ٤٢ وَ حَزَارْ، مَارَا إِزْيَارَنْ نِ إِسْرَائِيلْ وَسِينْ-دَ غَارْ وَجْدَجِيدُ، نَانَ إِ وَجْدَجِيدُ: "مَائِمِي أَيْتَمَانْتِخْ، إِزْيَارَنْ نِ يَاهُوْدَا، وَشَارَنْ شَكْ إِ نَشِينْ وَ نَدَهَنْ أَجْدَجِيدُ ذَ نَادَارْتْ نَسْ رَائِمِي نُوْعَا إِزْوَا ل-وَرْدُونْ ذَ مَارَا إِزْيَارَنْ نِ دَاوُوْدْ أَكِيدَسْ؟" ٤٣ خَنِي أَزِينْ مَارَا إِزْيَارَنْ نِ يَاهُوْدَا خَ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلْ: "مِينْزِي أَجْدَجِيدُ إِعْتَا أَنْغْ-د. مَائِمِي تَحِيْقَمْ خَ وَايَا؟ مَا نَشَا نَشِينْ زِي مَاشَا نِ وَجْدَجِيدُ نِيغْ يِيوي-د نَتَا إِشْتْ نِ تَارْزَفْتْ إِ نَشِينْ؟" ٤٤ إِزْيَارَنْ نِ إِسْرَائِيلْ أَزِينْ-دَ خَ يَزْيَارَنْ نِ يَاهُوْدَا وَشَا نَانَ: "نَشِينْ غَارْ نَعْشَرَا نِ إِفَاسَنْ غَارْ وَجْدَجِيدُ وَشَا وَرَا أَكْ-ذَ دَاوُوْدْ غَارْ نَخْ كَتَارْ حَاوَمْ. مَائِمِي إِ ذَ أَنْغْ شَحْقَارْمْ؟ مَا وَارْ إِدْجِي وَوَارْ نَخْ ذَ أَمَزَوَارُو مَاحَنْدْ أَكْ-دَ نَارْ أَجْدَجِيدُ نَخْ؟" مَاشَا نُوْعَا أَوَارْ نِ يَزْيَارَنْ نِ يَاهُوْدَا إِجَهْدْ خَ وَوَارْ نِ يَزْيَارَنْ نِ إِسْرَائِيلْ.

## أَغُوْعْ نِ شَابْعَا

20 ١ نُوْعَا ذِيْنِ إِجْ نِ وَرْيَارْ إِ وَارْ إِسْكُوِيْنْ. نُوْعَا قَارَنْ أَسْ شَابْعَا، مَيْسْ نِ بِيْكَرِي، إِجْ نِ وَبِينِيَامِينِي. نَتَا إِصُوْصْ ذَكْ وَبِيْشْ نِ إِشَارِي، إِنَّا: "نَشِينْ وَارْ غَارْنِ تَاسْعَارْتْ ذِي دَاوُوْدْ وَ نَشِينْ وَارْ غَارْنِ زَوَارْتْ أَكْ-ذَ مَيْسْ نِ يَاسَا. أَجْ كُوْرْ أَرِيَاَزْ أَدْ يُوِيورْ غَارْ إِقِيْصَانَ نَسْ، أ إِسْرَائِيلْ!" ٢ وَشَا كُوْرْ أَرِيَاَزْ إِفْعْ زِي ضَفَارْ نِ دَاوُوْدْ، إِرُوْحْ أَوَارْنِي إِ شَابْعَا، مَيْسْ نِ بِيْكَرِي. مَاشَا إِزْيَارَنْ نِ يَاهُوْدَا قِيْمَنْ رَسْفَنْ أَكْ-ذَ وَجْدَجِيدُ نَسَنْ، زِي ل-وَرْدُونْ غَارَسْ أَرْ وَرْشَالِيْمْ.

٣ وَمِي يُوْدْفْ دَاوُوْدْ غَارْ نَادَارْتْ نَسْ ذِي وَرْشَالِيْمْ، إِكْسِي وَجْدَجِيدْ عَشْرَا نِ نَمْعَارِيْنِ، تَيْبَا نَسْ تَيْبِي نُوْعَا إِجَا أَوَارْنِي أَسْ حِيْمَا أَدْ حَضَانْتْ نَادَارْتْ. نَتَا إِكَا إِ-نَتْتْ ذَكْ إِشْتْ نِ نَادَارْتْ تَشَوَاحْصَا وَ نَتَا إِتْهِيْلَا دَائِسَنْتْ، مَاشَا وَارْ غَارَسَنْتْ يُوْدِيْفْ. نِيْتَيْبِي قِيْمَنْتْ بَلْعَنْتْ أَرْ أَسْ نِ رُموْتْ نَسَنْتْ، أَمْ تَيْجَارْ أَرْ أَنْكَارْ نِ نُوْدَارْتْ نَسَنْتْ.

٤ إِنَّا وَجْدَجِيدُ عَاوُدْ إِ عَامَاسَا: "رَاغَا-دَ خَ يَزْيَارَنْ نِ يَاهُوْدَا أَدْ مُونَنْ غَارِي ذِي تَزَاتَا نِ وُوسَانَ وَشَا خَنِي بَدْ شَكْ ذَا!" ٥ عَامَاسَا إِفْعْ حِيْمَا أَدْ إِرَاعَا-دَ خَ يَاهُوْدَا أَدْ سَمُونَنْ، مَاشَا نَتَا إِعْطَرْ خَ رُوْفْتْ إِ نُوْعَا أَكِيدَسْ إِكَا وَجْدَجِيدُ.

٦ خَنِي إِنَّا دَاوُوْدْ إِ أَبِيْشَايْ: "رَحُوْ أَدْ أَنْغْ إِكْ شَابْعَا، مَيْسْ نِ بِيْكَرِي، نُوْعَفْنَا مَاهُوْ خَ أَبْشَالُوْمْ. كَسِي أَكِيدَكْ إِمْسَحَارَنْ نِ سِيْذِي وَ ضَفَارْ إِ-ث، حِيْمَا نَتَا وَارْ إِزْمَارْ أَدْ يَافْ إِ بِيْخَفْ نَسْ تَيْنِدَامْ إِفَارِيْنِ وَشَا أَدْ إِوْدَارْ زِي تَيْطَاوِيْنْ نَخْ." ٧ فَعَنْ يَزْيَارَنْ نِ يُوَوَابْ، وَبُورَنْ أَوَارْنِي أَسْ، أَكْ-ذَ إِعَاسَسَنْ نِ أَرِيْمْتْ ذَ إِرْقَاسَنْ نِ تَارَزَا ذَ مَارَا أَيْتْ نِ بُو-نَعْرُوْصْتْ، نِيْتَيْبِي فَعَنْ-دَ زِي وَرْشَالِيْمْ حِيْمَا أَدْ ضَفَارَنْ شَابْعَا، مَيْسْ نِ بِيْكَرِي.

٨ وَمِي تَنْ نُوْعَا نِيْتَيْبِي غَارْ وَرُورْ أَمَقْرَانَ نِ جِيْبِعُوْنْ، نُوْعَا عَامَاسَا رَاتْ إِ وُوْدَمْ نَسَنْ. يُوَوَابْ نُوْعَا إِتْحَرَامْ أَرُوْصْ نَسْ نِ وَنْمِنِي إِ يَارِصْ. نُوْعَا حَاسْ إِجْ نِ وَحَرَامْ أَكْ-ذَ سِيْفْ ذَكْ وَفُورُونْ نِ وَغَرَاْفْ إِ حَاسْ إِتَوَاخَنْ غَارْ نَجْعِيْنَا نَسْ. وَمِي يُوِيورْ نَتَا غَارْ رَاتْ، إِوْصَا أَسْ سِيْفْ رَاسِيْنْ. ٩ إِنَّا يُوَوَابْ إِ عَامَاسَا: "أَقَا شَكْ مَلِيحْ، وَمَا؟" إِشْبَارْ يُوَوَابْ سِ وَفُوسْ أَوْسِي ذِي تَمَارْتْ نِ عَامَاسَا حِيْمَا أَدْ ثْ إِسُوْدَمْ. ١٠ عَامَاسَا وَارْ إِحْكَارْ إِ سِيْفْ إِ نُوْعَا ذَكْ وَفُوسْ نِ يُوَوَابْ وَشَا نَتَا إِرْفْ إِ-ثَ رَاسِيْنْ غَارْ تَعْرُذِيْسْتْ وَيَسْ حَمْسَا نِ إِدْمَارَنْ وَشَا فَعَنْ أَسْ-دَ وَادَانَ غَارْ تَمُورْتْ. نَتَا

## 2 صَامُوِيل

إِمْوُثُ بَرَا مَا إِزْفَفِ إِثْ-إِثْ نَ إِشْتُ نَ ثَوَارًا نَعْنَيْتُ. وَ يُوَوَابْ أَكْ-ذَ وَ مَاسَ أَيْشَايَ إِضْفَارَ شَابَاعَ، مَيْسَ نَ بِيكْرِي. <sup>11</sup> إِيْجُ نَ وَرِيَاَزُ إِبْدُ غَارَسُ عَارَ أَمَاسَا. ثُوْعَا نَتَا زَكُ إِمْسَحَارُنْ نَ يُوَوَابْ، إِنَا: "أَجُ كُورُ إِجْنُ إِ إِدْجَانُ أَكْ-ذَ يُوَوَابْ وَرَا ذَ وَنِيْ إِ دْجَانُ أَكْ-ذَ دَاوُوْدُ، أَذْ إِضْفَارُ يُوَوَابْ!"

<sup>12</sup> عَامَاسَا مَاشَا ثُوْعَا إِزْرُ إِتَوَانَضْ ذِكْ إِدَامَنْ تَسْ ذِكْ وَبَرِيْدُ أَمَقْرَانُ. وَمِيْ إِزْرَا أَرْيَازُ، أَقَا مَارَا زُكْنَسُ إِقِيْمُ إِبْدُ، إِجَارُ نَتَا أَمَاسَا زَكُ وَبَرِيْدُ غَارَ يِيَاَزُ وَ إِضْفَارُ إِجْ نَ وَارُوْضُ ثِيُوَا نَسْ، مِيْنَزِيْ إِزْرَا قَاعُ وَيْ غَارَسُ د-إِوُضْنُ، إِقِيْمُ إِتْبِدَا. <sup>13</sup> أَرْيَاْمِيْ ثُوْعَا نَتَا إِتَوَاكُوجُ حُ وَبَرِيْدُ، عُدُوْنُ مَارَا إِزْيَازَنْ أَوَارِنِيْ إِ يُوَوَابْ، حِيْمَا أَذْ صَفَارُنْ شَابَاعَ، مَيْسَ نَ بِيكْرِي، <sup>14</sup> وَنِيْ ثُوْعَا إِكَا حُ مَارَا ثِيْفِيَاَزُ نَ إِسْرَائِيْلُ غَارَسُ أَرْ أَبَالُ، وَ غَارَ بَايْتُ-مَاعْكََا وَ غَارَ مَارَا إِبِيرِيْنُ. نِيْثِنِيْ مُوْنُ وَشَا رُوْحُنْ عَاوُدُ أَوَارِنِيْ أَسْ. <sup>15</sup> أَمُوْ د-وُيْسِيْنُ وَشَا نَضُنْ أَسْ د-ذِيْ أَبَالُ-بَايْتُ-مَاعْكََا. نِيْثِنِيْ سَفِيْنُ إِجْ نَ لِبَارَاَجُ حُ ثَنْدِيْنُثُ وَ لِبَارَاَجُ نِيْ إِبْدُ غَارُ رُحِيْضُ نَ رَاثُ إِ د-إِنَضُنْ إِ ثَنْدِيْنُثُ. مَارَا زُكْنَسُ إِ ثُوْعَا أَكْ-ذَ يُوَوَابْ، كِيْنُ أَذْ أَرْدُدْجَنْ رُحِيْضُ حِيْمَا أَذْ أَسْ سَخْضَرُنْ.

<sup>16</sup> حَنِيْ ثُرَاغَا إِشْتُ نَ ثَمْعَارُثُ ذَ ثَمِيْعِيْسَتْ زِيْ ثَنْدِيْنُثُ: "سَرْمُ، سَرْمُ، إِنِيْمُ إِ يُوَوَابْ: 'أَسْ-دَ ذَا، أَذْسُ-دَ، أَرْيَاْمِيْ زَمَارُغُ أَكِيْدُكَ سِيُوْرُغُ." <sup>17</sup> وَمِيْ د-يُوَسَا نَتَا، يُوْدُسُ-دَ غَارَسُ، ثَنَا ثَمْعَارُثُ: "مَا شَكُ ذَ يُوَوَابْ ؟" ثَنَا إِنَا: "ذَ نَشُ." ثَنَا أَسْ نَتَاثُ: "سَرْ غَارُ وَارُوْزَنْ نَ ثَايَا نَكُ." نَتَا إِنَا: "نَشُ تَسْرِيْعُ." <sup>18</sup> حَنِيْ ثَنَا: "زِيْشُ ثُوْعَا سِيُوْرُنْ ذِيْ كُورُ أَمَشَانُ، ثَانَ: 'إِنْخَصَا أَسْنُ أَذْ تَ سَفْسَانُ نِيْشَانُ ذِيْ أَبَالُ!، وَشَا أَمُوْ إِ كَمْرُنْ نِيْثِنِيْ ثَامَسْرَاشْتُ نِيْ مَلِيْحُ." <sup>19</sup> نَشُ زَكُ إِيْ نَ أَيْتُ نَ زَهْتَا ذَ إِثْمِيْقَانُ ذِيْ إِسْرَائِيْلُ وَ شَكُ ثَحْسُدُ أَذْ ثَنَعْدُ إِشْتُ نَ ثَنْدِيْنُثُ، ثَنِيْ ذَ يَمَاسُ ذِيْ إِسْرَائِيْلُ. مَايْمِيْ إِ عَا ثَصَارُضُدُ رُوَارُثُ نَ سِيْذِيْ ؟" <sup>20</sup> يُوَوَابْ يَارَا-دَ حَاسُ، إِنَا: "أَيَا إِكُوجُ حَافِيْ أَطَاسُ بَلِيْ نَشُ أَذْ صَارُضْعُ وَ أَذْ نَعْغُ! <sup>21</sup> ثَامَسْرَاشْتُ وَارُ ثَنْدِيْجِيْ أَمْنِيْ. مَاشَا إِجْ نَ وَرِيَاَزُ زَكُ إِدُورَارُ نَ إِفْرَايِيْمُ، قَارُنْ أَسْ شَابَعَا، مَيْسَ نَ بِيكْرِي، إِكْسِيْ أَفُوْسُ تَسْ حُ وَجْدِيْجِيْدُ، حُ دَاوُوْدُ. نَتَا وَهَا إِتْخَصَا أَذْ ثُوْشَمُ، حَنِيْ أَذْ حِيْدَعُ زِيْ ثَنْدِيْنُثُ." ثَنَا ثَمْعَارُثُ إِ يُوَوَابْ: "حَرَارُ، أَرْدُجِيْفُ تَسْ أَذْ أَسْ دَ إِمْنَصَارُ ثِيُوَا إِ رُحِيْضُ." <sup>22</sup> ثُوَسَا-دَ ثَمْعَارُثُ سَ ثِيْعِيْبُ تَسْ غَارَ مَارَا زُكْنَسُ وَ نِيْثِنِيْ فَسْنُ إِ شَابَعَا، مَيْسَ نَ بِيكْرِي، أَرْدُجِيْفُ، نَضَارُنْ ثَ إِ يُوَوَابْ. حَنِيْ إِصُوْضُ يُوَوَابْ ذِكُ وَ يِيْشُ نَ إِشَارِيْ وَ نِيْثِنِيْ بَرُغْنُ إِحْفُ نَسْنُ، كُوجَنْ حُ ثَنْدِيْنُثُ وَ كُورُ أَرْيَاَزُ يُوِيُوْرُ غَارَ إِقِيْصَانُ تَسْ وَ يُوَوَابْ إِعْقَبُ غَارُ وَرْشَالِيْمُ، غَارُ وَجْدِيْجِيْدُ.

### إِمْدَبَارَانُ إِمْقْرَانُ نَ دَاوُوْدُ

<sup>23</sup> يُوَوَابْ إِتَوَاكُ ذَ أَرْدُجِيْفُ حُ مَارَا رُغْسْكَارُ نَ إِسْرَائِيْلُ، وَ بَنَايَا، مَيْسَ نَ يَاهُوْبَادَاغُ، ثُوْعَا حُ إِعْسَاسُنْ نَ أَرْيِمُثُ وَ حُ إِرْقَاسُنْ نَ ثَارَزَا. <sup>24</sup> أَدُورَامُ إِبْدُ حُ لَجِيْرِيَا وَ يَاهُوْشَاقَاطُ، مَيْسَ نَ أَخِيْلُوْدُ، ثُوْعَا-ثَ ذَ أَمَارِيْرُ نَ وَمَزْرُوِيْ. <sup>25</sup> شِيُوَا ثُوْعَا ذَ أَمَارِيْرُ، وَ صَادُوْفِيْ ذَ أَبِيْأَتَارُ ثُوْعَا أَثْنُ ذَ إِكْهَانُنْ. <sup>26</sup> وَرَا ذَ عِيْرَا زِيْ يَأِيْرُ ثُوْعَا ذَ إِجْ نَ وَمُثِيْقِيْ نَ دَاوُوْدُ.

دَعْوَانِ اَيْثَنْ نِ جِيْبَعُوْنِ صِيْدِ اِ شَاوُوْلِ

21 ذِكْ وُوسَانَ نِ دَاوُوْدُ ثُوغَا ذِيْنِ اِجْ رَاژْ، تَرَاثَانِ اِسْكُوَسَا، اَسْكُوَسَا اَوَارِنِي وُسْكُوَسَا. وُ دَاوُوْدُ يَارَزُو وُ دَمِ نِ سِيْدِي وُ سِيْدِي اِنَا: "ذِ مَانَ اَيَا خُ شَاوُوْلُ وُ خُ اِدَامَنْ اِ اِرْصَفَنْ ذِي تَادَارْتِ نَسْ، مِيْنَزِي نَتَا اِنْعَا اَيْثَنْ نِ جِيْبَعُوْنِ".<sup>2</sup> خَنِي اِرَاغَا-دِ وُ جُدْجِيْدِ خُ اِجِيْبَعُوْنِيْنِ، اِسْبُوْرُ اَكِيْدَسَنْ. اَيْثَنْ نِ جِيْبَعُوْنِ مَاشَا وَاْر د-قَارَصَنْ شَا زَكْ اَيْثَنْ نِ اِسْرَائِيْلِ، مَاشَا زِي مِيْنِ اَقِيْمَنْ زَكْ اِمُوْرِيْنِ. اَيْثَنْ نِ اِسْرَائِيْلِ ثُوغَا جُوْدَجَنْ اَسَنْ، مَاشَا شَاوُوْلُ ثُوغَا يَارَزُو اَذْ ثَنْ اِوْتْ ذِكْ وُ شَصَارْ نَسْ اِ اَيْثَنْ نِ اِسْرَائِيْلِ ذِ يَاهُوْدَا.<sup>3</sup> دَاوُوْدُ اِنَا اِ اَيْثَنْ نِ جِيْبَعُوْنِ: "مِيْنِ ذِ اَوْمِ اِ غَا كَخْ وُ سِ مِيْنِ زِي اِ غَا كَخْ اَصْرَاخْ مَاحَنْدُ اَذْ ثَبَارَكُمْ زُوَارْتِ نِ سِيْدِي ؟"<sup>4</sup> اَيْثَنْ نِ جِيْبَعُوْنِ نَانَ اَسْ: "وَاْر ذِ اَنْخِ اِشْقِي ثُوْقَارْتِ نِيْخْ ذِ زُوْرَعْ زِي شَاوُوْلِ نِيْخْ زِي تَادَارْتِ نَسْ. عَاوَدْ وَاْر ذِ اَنْخِ-دِ اِكَاْرُ اَذْ نَنْخِ شَانَ اِجْ ذِي اِسْرَائِيْلِ." وُ نَتَا اِنَا: "مِيْنِ اِ غَا نِيْنِيْمِ، اَذْ اَوْمِ ثِ كَخْ."<sup>5</sup> نِيْثِي نَانَ اِ وُ جُدْجِيْدِ: "اِسْقَا اَنْخِ وِرِيَاْر نِي اِخْسَنْ اَذْ خَانِجْ اِقْصَا وُ ثُوغَا اِنُوَا اَذْ اِمْحَا اَعِيْمِي نَعْ ذِي مَارَا تَامُوْرْتِ نِ اِسْرَائِيْلِ."<sup>6</sup> اَذْ اَنْخِ مَوْشَنْ سَبْعَانَ يِرِيَاْرَنْ زَكْ اِحْنَجِيْرَنْ نَسْ حِيْمَا اَذْ ثَنْ اَيْرَنْ رَاثْ اِ سِيْدِي ذِي جِيْبَعَا نِ شَاوُوْلِ، وِنِي اِتُوَاْفَارَزَنْ زِي سِيْدِي!" وُ شَا اَجْدْجِيْدُ اِنَا: "نَشْ اَذْ ثَنْ وُ شَخْ."<sup>7</sup> مَاشَا اَجْدْجِيْدِ اِسْعِيْرْ خُ مَافِيْوَشَاثْ، مِيْسَنْ نِ يُوْنَاثَانَ، مِيْسَنْ نِ شَاوُوْلِ، ذِي طُوْعَنْ نِ ثُجَادْجِيْثِ اِ سِيْدِي، ثَنِي ثُوَاكْ جَارْ اَسَنْ، جَارْ دَاوُوْدُ ذِ يُوْنَاثَانَ، مِيْسَنْ نِ شَاوُوْلِ.

<sup>8</sup> اَجْدْجِيْدُ اِكْسِي ثُنَايْنِ نِ اِحْنَجِيْرَنْ نِ رِيْصَفَا، يَدْجِيْسَنْ نِ اَيَا، اِ د-تُوْرُووْ اِ شَاوُوْلِ، اَزْمُوْنِي ذِ مَافِيْوَشَاثْ، ذِ خُمْسَانَ نِ اِحْنَجِيْرَنْ نِ وُثْشَمَاسَنْ نِ مِيْحَالْ، يَدْجِيْسَنْ نِ شَاوُوْلِ، اِ د-تُوْرُووْ اِ عَادْرِيْبِيْلِ، مِيْسَنْ نِ بَارَزِيْلَايْ زِي مَاحُوْلَايْ.<sup>9</sup> نَتَا اِوْشَا اِ-ثَنْ ذِكْ اِقَاسَنْ نِ اَيْثَنْ نِ جِيْبَعُوْنِ اِنِيْ ثَنْ اَيْرَنْ خُ وُ دَرَاْرَ رَاثْ اِ وُودَمْ نِ سِيْدِي. سَبْعَا نِيْ وُصَانَ ذِكْ اِشْتَنْ نِ ثُوَاْرَا. نِيْثِي ثُوَاَنْخَنْ ذِكْ وُوسَانَ نِ ثُمِيْرَا، ذِكْ وُوسَانَ اِمْرُوْوَرَا، عَاْرْ بَدُوَنْ نِ ثُمِيْرَانَ نِ اِمْنَدِي.<sup>10</sup> خَنِي ثُكْسِي رِيْصَفَا، يَدْجِيْسَنْ نِ اَيَا، اِشْتَنْ نِ ثُخَانْشَتْ ثُشُوْتِ رَاثْ اِ اِخْفِ نَسْ خُ اِجْ نِ جَارْفِ. زِي بَدُوَنْ نِ ثُمِيْرَا عَارَسْ اَرَامِي اِ حَاسَنْ-دِ دُجْجَعَنْ وَاْمَانَ زَكْ وُجْنَا. نَتَاثْ وَاْرْ ثَجِي اِجْصَاْضَنْ نِ وُجْنَا اَذْ حَاسَنْ اَرِيْحَنْ سِ وُزِيْرُ وُرَا ذِ زُوْحُوْشَنْ نِ رَحْرَا سِ ذِجِيْرْتْ.

<sup>11</sup> حَاجَانْ اَسْ اِ دَاوُوْدُ مِيْنِ ثُوغَا نَكْ رِيْصَفَا، يَدْجِيْسَنْ نِ اَيَا، ثَايَا نِ شَاوُوْلِ.<sup>12</sup> اِطْفْ دَاوُوْدُ اَبْرِيْدُ مَاحَنْدُ اَذْ اِكْسِي زَكْ اِمَزْدَاغَنْ نِ يَابِيْشِ ذِي جِيْلَعَادُ اِعُوْسَانَ نِ شَاوُوْلِ ذِ اِعُوْسَانَ نِ مِيْسِ يُوْنَاثَانَ نِيْ د-كَسَنْ نِيْثِي زَكْ وَاْرَاغْ نِ بَايْتْ-سَانَ، مَانِي ثَنْ يُوِيْرَنْ اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ ذِكْ وَاْسْ اِ ذِيْغَرْبَنْ اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ شَاوُوْلِ خُ اِدُوْرَارَنْ نِ جِيْلُوْعَا.<sup>13</sup> نَتَا اِسْكَاعْدُ سَنِي اِحْسَانَ نِ شَاوُوْلِ ذِ اِحْسَانَ نِ مِيْسِ يُوْنَاثَانَ. نِيْثِي سُمُوْنَنْ عَاوَدُ اِحْسَانَ نِ يَنِي اِتُوَايْرَنْ.<sup>14</sup> نَضْرَنْ اِحْسَانَ نِ شَاوُوْلِ ذِ مِيْسِ يُوْنَاثَانَ ذِي ثُمُوْرْتِ نِ بِيْنِيَامِيْنِ ذِي صَايْلَاغْ ذِكْ وُ نَضْرَنْ نِ بَابَاسْ قِيْسِ وُ نِيْثِي كِيْنِ مَارَا مِيْنِ ذِ اَسَنْ يُوْمُوْرُ وُ جُدْجِيْدُ. اَوَارِنِي مَانَ اَيَا اِجَا اَرْبِيْ اَذْ اِتُوَاْصْرَحْ اِخْفِ نَسْ ذِي طُوْعَنْ نِ ثُمُوْرْتِ سِ ثُرَادْجِيْثِ نَسَنْ يُوْدْجَعَنْ.

اَمْنِغِيْ اَكْ-ذِ اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ، اَكْ-ذِ اَيْثَنْ نِ رَاغَا

<sup>15</sup> اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ مَنَعَنْ عَاوَدُ اَكْ-ذِ اِسْرَائِيْلِ. دَاوُوْدُ اِهْوَا ذِ اِمْسَحَارَنْ نَسْ اَكِيْدَسَنْ. نِيْثِي مَنَعَنْ اَكْ-ذِ اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ وُ شَا اِدُوْرُ دَاوُوْدُ يُوْحَرْ اَطَاسْ.<sup>16</sup> يِيْشِي-بَانُوْبْ، اِجْ زَكْ اَيْثَنْ نِ رَاغَا، وِنِيْ لَانَاسْ نَسْ ثُوْرَنْ ثُرْتْ-مِيَانَ اِشِيْفَلَنْ نِ نَحَاسْ وُ وِنِيْ ثُوغَا اِيْبَسْ سِ بِيْجَنْ نِ سِيْفْ ذِ اَمَايْنُوْ، اِطْعِيْمْ اَسْ اَذْ اِوْتْ دَاوُوْدُ.<sup>17</sup> مَاشَا اَبِيْشَايْ، مِيْسَنْ نِ صَارُوِيَا، اِوْشَا اَسْ اَفُوْسْ وُ اِوْنَا اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ، اِنْعَا اِ-ثِ. خَنِي جُوْدَجَنْ اَسْ يِرِيَاْرَنْ نِ دَاوُوْدُ، نَانَ: "شَكْ وَاْرْ اَكِيْدَنْخْ ثُغَدْغَا عَاَدُ عَاْرُ وُ مَنْعِي، مَاحَنْدُ وَاْرْ ثُخْسِيْدُ زَفَنَارَنْ نِ اِسْرَائِيْلِ."

## 2 صَامُوِيلَ

18 أَوَارِي أَسْ إِمْسَارُ، أَقَا إِكَارُ عَاوُدُ وَ مُنْعِي أَكْ-ذِ إِفِيلِيَسْطِينِيْنِ دِي جُوب. رَحْدْنِي سَابْكَاي، أَحُوشَايِي، إُونَا سَاف، وَنِي دِ إِيحْ رُكْ أَيْتْ نِ رَاقَا.

19 وَ مَآ عَاوُدُ تُوعَا دِينُ وَ مُنْعِي أَكْ-ذِ إِفِيلِيَسْطِينِيْنِ دِي جُوب. إِلْحَانَان، مَيْسْ نِ يَاعْرِي-أَرْجِيم، زِي بَايْتْ-لَاخَم، إِعْزَبْ حُ وَ تُشْمَاسْ نِ جُولِيَاتْ زِي جَاث. أَكْشُوضْ نِ لَانَسَا إِكَا أَمَّ إِيحْ نِ وَعَمُودْ نِ وَ كْشُوضْ نِ وَ خِيضْ.

20 وَ مَآ إِكَارُ عَاوُدُ وَ مُنْعِي دِي جَاث. تُوعَا دِينُ إِيحْ نِ وَ رِيَارُ دِ أَرْبَارُ، سِ سَتَا نِ إِيضُوضَانْ عَارُ إِفَاسْنُ نَسْ وَ سَتَا نِ تُفْدِينِ عَارُ إِيضَارُنْ نَسْ، مَارَا رُفْدُ نَسْنُ أَرْبَعَا وَ عِيشْرِينْ. وَرَا دِ نَتَا إِيْتَوَاخْرَقِي-دِ دِي رَاقَا. 21 نَتَا إِيْسْتَهْرَا زِي إِسْرَائِيلْ، مَاشَا يُونَانَان، مَيْسْ نِ شِيمْعَا، وَ مَاسْ نِ دَاوُودُ، إِعْزَبْ حَاسْ.

22 أَرْبَعَا أَيَا تَوَاخْرَفْن-دِ دِي رَاقَا دِي جَاثْ وَ نِيْنِي وَصَانْ سِ وَ فُوسْ نِ دَاوُودُ وَ سِ وَ فُوسْ نِ إِمْسَحَارُنْ نَسْ.

### إِزْرِي نِ دَاوُودُ

22 1 دَاوُودُ إِسِيوزُ أَوَارُنْ نِ إِزْرِي أَيَا إِي سِيْدِي ذِكْ وَ اسْ وَ مِي ثِ إِيكَ سِيْدِي رُكْ وَ فُوسْ نِ مَارَا زَعْدِيَانْ نَسْ وَ رُكْ وَ فُوسْ نِ شَاوُولْ. 2 نَتَا إِنَا:

” سِيْدِي ذِ تَاصَّارْتْ إِيُو دِ لِيُورْجْ إِيُو دِ أَمْسَنْجَمْ إِيُو.

3 سِيْدِي نِ تَاصَّارْتْ إِيُو، نَشْ عَارَسْ إِيَا أَرُورْجْ.

شَكْ ذِ أَسْرَقِي إِيُو دِ يِيشْ نِ وَ سُنْجَمْ إِيُو،

لِيُورْجْ إِيُو يُوْعِرَانْ، أَمْسَانْ إِيُو نِ تَارُورَا دِ أَمْسَنْجَامْ إِيُو.

شَكْ ثَمَكْدْ أَيِي زِي لُعوْنَفْ.

4 نَشْ رَاغِيغْ-دِ: ’أَسْمَعَارُ إِي سِيْدِي،

وَ أَقَا تَوَاسْنَجْمُ زِي رُعْدَبَانْ إِيُو.

5 مَاعَارُ نَضْنُ أَيِي-دِ رَمُوَاچْ نِ رَمُوثْ،

سَبْكَوْدَنْتْ أَيِي رُحْمَرَاتْ نِ وَامَانْ إِيَاهَاچْنِ.

6 إِسْعَوَانْ نِ رَاخَارْتْ شَارْفَنْ أَيِي،

ثِيخْشَفِينْ نِ رَمُوثْ حِصَارْتْ أَيِي.

7 دِي رُحْصَارْتْ إِيُو رَاغِيغْ-دِ حُ سِيْدِي وَ حُ أَرْبِي إِيُو إِيحْ-دِ رَاغِيغْ.

زِي رَاوْشْتْ تَامَقْرَانْتْ نَسْ إِسْرَا نَتَا إِي ثَمِيجَا إِيُو

وَ مَآ إِيغُويَانْ إِيُو وَ دُفَنْ عَارُ إِمْرُوعَنْ نَسْ.

8 حَنِي تَنْهَزْ وَ تَارْجِيچْ ثَمُورْتْ،

دُسُوسَا نِ وَ جِنَا تَرَاچْن-دِ تَاسَنْ-دِ وَ نَهْزَنْ،

مَاعَارُ أَغْصَابْ نَسْ تُوعَا إِيْتَوَاسَارْجْ.

9 دُحَانْ إِيكَاعْدْ-دِ رُكْ وَ نَزَارُنْ نَسْ

وَ ثِيمْسِي رُكْ وَ قَمُومْ نَسْ نِصَارُضْ،

رُفْحَمْ إِيْتَحْدُودُوقَنْ إِيْتَوَاسَارْجْ زَايَسْ.



- 10 نَتَا إِكَا أَجَنَّا أَدْ يَاصَارُ وُشَا إِهْوَا-د نَتَا،  
 أَقَا ذِينُ إِيحُ نَ وُسِينُو إِيُومِسُ سَادُو إِصَارُنُ نُسُ.  
 11 نَتَا إِنْذَهُ حُ إِيحُ نَ وُكِيَرُوبُ وُشَا إِضْوَا،  
 وُ نَتَا إِيُوتَارَارُ حُ وَاَفْرِيُونُ نَ وُصَمِيضُ-  
 12 نَتَا إِكَا تَادَجِسْتُ أَدْ أَسُ ثَتَضُ،  
 أَمَّ إِعُوشُوثُنْ، إِيحُ نَ وُكْرَاوُ نَ وَاَمَانُ،  
 إِسِينُوثُنْ إِقْلَجُنْ إِبَارَشَنُنْ.  
 13 زِي ثِيَسِيْفَتُ قِيَبَاتَشُ نُسُ نُوسَارَغَنُ رَفْحَمُ إِتْحَدُودُوقُنْ.  
 14 وُشَا إِجَا سِيذِي أَجَا حُ أَدُوقَزُ زَكُ وُجَنَّا،  
 وُشَا أَمْعُودُجِي حُ كُورُشِي إِكَا نَمِيجَا نُسُ تَنْفَرَارَا.  
 15 نَتَا إِسَكُ فَرِيْشَاتُ نَ رُقُوسُ نُسُ وُشَا إِبَزْعُ إِ-ثُنْ،  
 إِرَارِيضُ أَسَامَنُ وُشَا إِسِيكُودُ إِ-ثُنْ.  
 16 ثِيَسِيويُنْ نَ رِيحَارُ دُورُنْتُ تَبَانْتُ،  
 دُسُوسَا نَ دُونَشْتُ دُورُنْ عَارَانُ زَكُ وُودَبُ نَ سِيذِي،  
 زَكُ وُصُوزِي نَ رَعُويُنْ زَكُ وُزَارُنْ نُسُ.  
 17 زِي سَنُجُ إِسُويِرِيضُ-د أَفُوسُ نُسُ،  
 يِيويُ أَيِي، إِجِيْدُ أَيِي-د زَكُ وَاَمَانُ مَعَارُنْ.  
 18 نَتَا إِفَكُ أَيِي-د زِي زَعْدُو إِوُو إِجْهَدُنْ،  
 زَكُ إِئِي ذُ أَيِي إِشَارَهَنْ،  
 مِيَنِيَزِي نِيْثِي نُوْعَا جْهَدُنْ حَاْفِي.  
 19 نِيْثِي حِصَارُنْ أَيِي ذِكُ وَاَسُ نَ أَرَزِيْثُ إِوُو،  
 مَاشَا سِيذِي نُوْعَا ذُ أَمْعَمْدُ إِوُو.  
 20 نَتَا إِنْذَهُ أَيِي عَارُ تَاسِيْعُ وُشَا إِسَنَجَمُ أَيِي،  
 مَاعَارُ نَتَا نُوْعَا إِسْعِيْرَا أَيِي.  
 21 سِيذِي إِحْرَفُ أَيِي عَالِحْسَابُ تَاسَكْدَا إِوُو،  
 عَالِحْسَابُ تَارْدُوكِي نَ إِفَاسُنْ إِوُو إِخْدَجُصُ أَيِي.  
 22 مَاعَارُ نَشُ حُضِيْعُ إِبْرِيْدُنْ نَ سِيذِي،  
 وَازُ هِيْضُغُ شَا حُ أَرْبِي إِوُو سَ وُحِيْبُ.  
 23 مَاعَارُ مَارَا رُحِي نُسُ نُوْعَا رَاتُ إِ تِيْطَاوِيْنُ إِوُو،  
 وَازُ حِيْذِغُ شَا حُ نُوَصَا نُسُ.  
 24 دُورُغُ تُوَاكْمَرُغُ أَكِيْدُسُ،  
 حُضِيْعُ إِخْفُ إِوُو زِي رُموْعِصِيْثُ إِوُو.

## 2 صَامُوِيلُ

25 سِيْدِي إِخْرَفَ أَبِي أَنْشَتْ ن تَاسَكَّدَا إِنْو،  
 أَنْشَتْ ن تَارُذُوئِي إِنْو رَأَتْ إِيْطَاوِين تَس.  
 26 وَمُدُوكَرَ أَمْتِيْقِي إِيْ تَدَجِيْدُ شَكْ ذَا مُدُوكَرَ ذَا أَمْتِيْقِي،  
 إِيْ بُو-تَعْرُوْصَتْ إِيْ كَمَزَنْ إِيْ تَدَجِيْدُ شَكْ تَكْمَزْدُ.  
 27 وَبِيْ إِيْتُوَسِيْرْدُكَنْ أَقَا شَكْ ذَا أَمْرَدَاكْ،  
 أَكْ-ذ وَبِيْ إِيْ قَارَعَنْ، أَقَا نَقَارَعْدُ.  
 28 شَكْ تَسْنَجْمَدُ رُكْنَسْ إِيْتُوَاحْصَارَ،  
 مَاسَا تِيْطَاوِين تَكْ صِيْدُ إِيْ إِمْعَقَارَنْ، شَكْ أَدَّ ثَنْ تَسْهَوِيْدُ.  
 29 مِيْنِيْرِيْ شَكْ ذَا رَفُنَارَ إِنْو، أ سِيْدِي!  
 سِيْدِي إِيْكَأ تَاقَاوُتْ ذِي تَادَجِسْتْ إِنْو.  
 30 مِيْنِيْرِيْ أَيْدِيْكَ أَدَّ أَرْزَعُ خُ إِيْشْتْ ن بَانْدِيْيَا،  
 أَكْ-ذ أَرْبِيْ إِنْو أَدَّ نَكْرَعُ خُ إِيْجْ ن رُحِيْصُ.

31 أْبْرِيْدُ ن أَرْبِيْ إِيْ كَمَزْ، مِيْنِ إِيْ قَارَ سِيْدِي أَقَا إِيْتُوَاصْفَا ذِي تُمْسِيْ.  
 نَتَا ذَا أَسْرَقِيْ إِيْ مَارَا إِيْيَ عَارَسْ يَارُوْرَنْ.  
 32 مَاعَارَ مَانَ مَانَ وَنَ إِيْ إِيْجَانُ ذَا أَرْبِيْ، مَغِيْرَ سِيْدِي،  
 وَ مَانَ وَنَ إِيْ إِيْجَانُ ذَا تَاصْصَارْتْ، مَغِيْرَ أَرْبِيْ تَعُ ؟  
 33 أَرْبِيْ ذَا لِيُورِجْ إِنْو إِيْجَهْدُ،  
 نَتَا إِيْ سَارُحُوْ أْبْرِيْدُ تَسْ نِيْشَانُ.  
 34 نَتَا إِيْكَأ إِيْصَارَنْ إِنْو أَمَ بِيْيَ ن تُوْدَاذِيْنُ،  
 وَ بَارَا أَيْبِيْ أَدَّ بَدْعُ خُ رُكْعُوْذِيْ إِنْو.  
 35 نَتَا إِيْ سَرْمَدُ إِيْ قَاسَنْ إِنْو إِيْ وَ مَنَغِيْ،  
 إِيْ عَادَجِنْ إِنْو أَدَّ مَحْضَنْ إِيْجْ ن رُقُوْسْ ن تَحَاسْ.  
 36 شَكْ تُوْشِيْدُ أَيْبِيْ أَسْرَقِيْ ن وَ سُنْجَمَ نَكْ،  
 وَ سَ وَوَاَضَعْ نَكْ تَسْمَعَارْدُ أَيْبِيْ.  
 37 أَقَا تَكْدُ تَاسِيْعُ إِيْ وَوُورِيْفُ سَادُوْ إِنْو،  
 وَشَا تِيْشَعِيْبِيْنِ إِيْوْ وَارَ مَبْرَنْتْ.  
 38 نَشْ صَفَارَعُ رُعْدِيَانُ إِيْوْ وَشَا تَحِيْعُ نَنْ،  
 وَ وَارَ د تَعِيْقِيْبِيْعُ أَرْ ثَنْ قُضِيْعُ.  
 39 نَشْ قُضِيْعُ نَنْ وَ سُنُوْقِيْعُ نَنْ أَرَامِيْ وَارَ كَارَنْ عَاوْدُ.  
 نِيْتِيْيَ وَصَانَ سَادُوْ إِيْصَارَنْ إِنْو.

40 شَكُّ ثَبِيْسُدُّ اَيِّي س جَهْدُ اِ وُْمَنَغِي،  
تَارِيْدُ-د اَيِّي غَارِي-د اِگَارُنْ اَدُّ اَصَارُنْ سَادُو اِنُو.

41 شَكُّ ثُوْشِيْدُ اَيِّي ثِيْمَجَارْتُنْ نْ رُعْدِيَانْ اِنُو، ن يَيِّي ذ اَيِّي اِعِيْفُنْ،  
وُ نَشْ اَرْدُدُّجَعُ ثُنْ.

42 نِيْنِيِي خَرَارُنْ، مَاشَا وَاَرُ ذِيْنُ ثُوْغِي اَمْسُنْجَمْ،  
خَرَارُنْ غَارُ سِيْذِي، مَاشَا نَتَا وَاَرُ حَاسَنُ-د-يَاْرِي.

43 نَشْ وِدَارْعُ ثُنْ اَمُّ ثَعَجَّجْتُنْ نْ ثُمُوْرْتُنْ،  
اَمُّ وُشَارُخُ اِبْرِيْدُنْعَجْنُ حَاسَنُ وُ زَبْرُغُ ثُنْ.

44 شَكُّ ثَفَكِيْدُ اَيِّي زَكُّ اِمْسُوْبِسْنُ نْ رُكْنُسُ اِنُو،  
ثَحْضِيْدُ اَيِّي ذ اَزْدَجِيْفُ نْ رُكْنُوْسُ،

اِحُ نْ رُكْنُسُ وَاَرُ ث سِيْنْعُ، اَدُّ اَيِّي اِسْحَارُ.  
45 تَارُوَا نْ اِحُ نْ وُبَارَانِي سِيْنْعِيْمِيْرُنْ سُوَاَضَعُنْ اَيِّي.

مُغِيْرُ زَامِي اِسْرَا وُْمَرْوَعُ وَاَهَا، سَرْيُنْ-د غَارِي.  
46 تَارُوَا نْ اِحُ نْ وُبَارَانِي فَشْرُنْ،

وَاَحَا نِيْنِيِي ثُوْعَا ثُوَاْنُضُنْ س لُبَارَا جَاتُ نُسْنُ.  
47 ثُوْدَارْتُنْ اِسِيْذِي. اَدُّ ثُوْوَابَارَكُ ثُصَارْتُنْ اِنُو.

اِحُ اَدُّ يِيْزِي اَرْبِي نْ ثُصَارْتُنْ نْ وُسْنُجَمُ اِنُو اَدُّ اِتُوَاْسْكَاعْدُ غَارُ وُجَنَّا!  
48 اَرْبِي وُئِي اِحَافِي اِتْتِنَاقَامُنْ

ذ وُئِي اِ ذ اَيِّي اِتْكُنْ رُكْنُوْسُ سَادُو وُفُوْسُ اِنُو،  
49 وُئِي ذ اَيِّي اِسُوْفُوْعُنْ زَكُّ وُفُوْسُ نْ رُعْدِيَانْ اِنُو،

وَاهُ، شَكُّ ثَسْكَاعَادُ اَيِّي ثِيُوَا نْ يِيِي ذ اَيِّي اِتْضَادَانْ،  
شَكُّ ثَسْنَجَامْدُ اَيِّي زَكُّ وِرِيَاْرُ نْ رَحْشُوْنَشْتُنْ.

50 حُ وُئِيِي، سِيْذِي، نَشْ حُسْعُ اَدُّ شَكُّ قَاذِيْعُ  
وُ اَدُّ زَهْدُعُ اِسْمُ نَكْ.

51 اِكَا اِسْنُجِيْمُنْ نْ وُجْدَجِيْدُ نَسْ مَعَارُنْ  
وُئِي اِسْشُنْ تَاْمَحْسِيُوْتُ نَسْ اِسْوَارُنْ اِ وُْمَدْهُوْنُ نَسْ،

اِ دَاوُوْدُ وُ اِرَارِيْعْتُ نَسْ اِ رِبْدَا.

اَوَاْرُنْ اِنْكُوْرَا نْ دَاوُوْدُ

23<sup>1</sup> اِنَا ذ اَوَاْرُنْ اِنْكُوْرَا نْ دَاوُوْدُ.

دَاوُوْدُ، مِيْسُ نْ يَاسَا اِسَاوَاْرُ، بُو-ثُغْرُوْضْتُ وُئِي اِتُوَاْسْعُوْدُجَانْ اِسَاوَاْرُ، اَمْدْهُوْنُ نْ اَرْبِي نْ يَاعْقُوْبُ، ذ اَمْدِيَاْرُ  
اِعِيْرُنْ نْ اِسْرَائِيْلُ.

## 2 صَامُوِيل

<sup>2</sup>أَرْوَحُ نَ سِيْدِي إِسِيوَرُ زَايِي وَ أَوَازُ نَسْ خُ إِزْسُ إِئُو.  
<sup>3</sup>أَرْبِي نَ إِسْرَائِيْلَ إِئَا، أَقَا تَاَصْرَاثُ نَ إِسْرَائِيْلَ ثَسِيوَرُ أَكِيْدِي:

إِجُ نَ زُحَاكَمُ جَارُ إِوْدَانَ، إِجُ نَ وَمُسَكْدُ،  
 إِجُ نَ زُحَاكَمُ وَئِي اِتْكُوْدُنُ زِي أَرْبِي،  
<sup>4</sup>وَئِي إِكِينُ أَمْ تَقَاوْتُ عَاَرُ نُوْفُوْتُ حَمِي د-تَنْقَارُ نُفُوْشُتْ،  
 عَاَرُ إِشْتُ نَ نُوْفُوْتُ بَرَا إِسِيْنُوْتُنْ إِعْپُويزُنْ،  
 حَمِي سَ ثَسِيْبِيْشْتُ نَ تَقَاوْتُ، سَ وَنَزَارُ  
 أَقَا إِسْفُوْفُوِيْ أَعْمُوِيْ أَرِيْرَا زِي ثَمُوْرْتْ.

<sup>5</sup>وَإَحَا تَادَارْتُ إِئُو عَاَرُ أَرْبِي وَارُ ثُدْجِي أَمْنِي،  
 أَقَا إِكَا أَيْبِي إِجُ نَ زُعَاهْدُ إِ رِبْدَا،  
 مُسْتَفُّ ذِي مَارَا وَ إِتْوَاْحَصَا.  
 مَاعَاَرُ قَاعُ أَسْنَجَمُ إِئُو ذَ مَارَا مِيْنُ إِسْنَكَّارَانُ زَفْرَاْحَتْ،  
 مَا وَارُ إِسْعَمَا أَيْبَا؟

<sup>6</sup>مَا شَا إِنِّي وَارُ إِسْكُوْبِيْنُ أَدُّ تَوَامَنْصَارُنُ  
 أَمْ إِشْتُ نَ نُسْطَا أَكْ-ذَ إِسْتَانُنْ، مَارَا نِيْشْتِي،  
 مَاعَاَرُ وَارُ إِزْمَارُ أَدُّ تَوَاطْفُنْتُ سَ وَفُوْشْ.

<sup>7</sup>أَرِيَارُ وَئِي إِحْسُنُ أَدُّ تَنْتُ إِحَادَا،  
 أَدُّ إِحْرَمُ إِخْفُ نَسْ سَ وَوَرَارُ ذَ وَكَشُوْضُ نَ لَانَسَا  
 وَ نِيْشْتِي أَدُّ تَوَاسْمُضُنْ سَ ثَمْسِي ذِكُ وَمَسَانُ نَسْنُ.

### أَيْتُ نَ بُو-تَعْرُوْضُتُ نَ دَاوُوْدُ

<sup>8</sup>إِنَا ذَ إِسْمَاوُنْ نَ أَيْتُ نَ بُو-تَعْرُوْضُتُ إِ إِدْجَانُ عَاَرُ دَاوُوْدُ: يُوْشَايِبُ بَاشَابَاتُ، مِيْسُ نَ أَنَا هَكَا مُوْنِي، أَرْدْجِيْفُ  
 نَ نِيْغْرَاْفُنْ. لَانَسَا نَسْ تُوْعَا ذَ زَهْرُوْطُ نَسْ، إِسْتُوْقَبُ ثَمْنُ-مِيَا نَ يَرِيَارُنُ ذِكُ إِجُ نَ وَمُنْغِي. <sup>9</sup>أَوَارِي أَسْ يُوْسَا-د  
 أَلِيْعَاَزَارُ، مِيْسُ نَ دُوْدُو، مِيْسُ نَ أَحُوْجِي، نَتَا تُوْعَا ذَ إِجْنُ زِي تَرَاثَا نَ أَيْتُ نَ بُو-تَعْرُوْضُتُ نِيْ إِدْجَانُ أَكْ-ذَ  
 دَاوُوْدُ، زَامِي نِيْشْتِي سَهْرَانُ زِكُ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ نِيْ تُوْعَا ذِيْنُ سُمُوْنُ إِ وَمُنْغِي وَ إِرِيَارُنْ نَ إِسْرَائِيْلَ كَأَعْدُنْ  
 عَاَزَسُنْ إِ وَمُنْغِي. <sup>10</sup>نَتَا إِكَارُ، إِوْتَا ذِكُ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ عَاَرَسُ أَرَامِي أَفُوْسُ نَسْ يُوْحَرْ. إِزْصِقُ وَفُوْشُ نَسْ ذِي  
 سِيْبُ. سِيْدِي يُوِيْضُ إِجُ نَ وَسُنْجَمُ ذَ أَمْقَرَانُ ذِكُ وَاسْ نِيْ وَشَا إِرِيَارُنْ نَ رُكْنَسَعْفِيْنُ أَوَارِي أَسْ، مَغِيْرُ حِيْمَا  
 أَدُّ كَشْرُنْ. <sup>11</sup>أَوَارِي أَسْ يُوْسَا-د شَامَا، مِيْسُ نَ أَجِي، أَهَارَارِي. زَامِي نَجَارُونُ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ عَاَرُ لَاحِي، تُوْعَا  
 ذِيْتِي إِجُ نَ إِبَارُ إِشُوْرُنْ سَ زَعْدَسْ. رُكْنَسُ تُوْعَا يَارُوْرُ رَاثُ إِ وَوَدْمُ نَ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ. <sup>12</sup>نَتَا إِبْدُ ذِي رُوْسْتُ نَ  
 وَرْقِيْعُ نَ إِيَارُ نِيْ وَشَا إِفَكُ إِث-إ-د-وَ شَا إِغْرَبُ خُ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ. أَمُوِيَارَا أَسْ سِيْدِي إِجُ نَ وَغْرَابُ ذَ أَمْقَرَانُ.

8:23 ذِكُ إِجُ نَ وَمُنْغِي - سَ تَعْبِيْرَانِيْشُ 'ذِكُ إِشْتُنْ نِيْشْتِي'.

## 2 صَامُوِيلُ

13 تَرَانَا زِي تَرَاتِين نِ إِذْجِيفِن هَوَان، وَسِين-دَ غَارَ دَاوُودُ ذِي رُوفَت نِ تُمِيرَا، ذِكْ إِفْرِي نِ أَبْدُولَام. تُوغَا ذِينِ  
إِشْت نِ تَارِيَعْت نِ إِفِيلِسْطِينِيْنِ تُوْتَا إِقِيصَانُ نُسْنِ ذِي تَعْرُورْت نِ إِرَاقَاوِيْنِ. 14 دَاوُودُ تُوغَا-ثِ ذِي لَقْلَعَا  
وُ تُوغَا ذِينِ إِشْت نِ تَشْبَارْت نِ عَسَّاسِنِ نِ إِفِيلِسْطِينِيْنِ ذِي بَايْت-لَاخَم. 15 حَنِّي دَاوُودُ إِزْقَفِ-ثِ وَفَادِي،  
إِنَّا: ”وي ذ آبي إ د عا باوين أمان زي تارا ن بايْت-لاخم إ إدجان غار توارث ن تنديت ؟“ 16 حني شوقن  
تَرَانَا نِ آيْت نِ بُو-تَعْرُوصْت نِي رُمَارْجَح نِ رَعْسْكَار نِ إِفِيلِسْطِينِيْنِ، وَبِمَن-دَ أَمَانُ زِي تَارَا نِ بَايْت-لَاخَم، إ  
إِدْجَانُ غَارُ تَوَارْت نِ تَنْدِيْت. كَسِينِ تْنِ أَكِيدَسْنِ وَ إَوْضَنْ غَارُ دَاوُودُ، مَاشَا تَنَّا يُوْكِي أَدُ تْنِ إِسُو وَشَا إِزْجَع  
إ-تْنِ رَاتُ إِ سِيْذِي. 17 تَنَّا إِنَّا: ”أيا إكوجُ حُ آبي، أ سِيْذِي، أَقَا نَشْ أَدُ كَعُ مَانُ أَيَا. مَا أَدُ سُوْعُ إِدَامَنْ نِ يِرْيَارَنْ،  
إِنِّي ذِينِ إِروحنُ أَم سَبْرَنْ تُوْدَارْت نُسْنِ ؟“ وَ تَنَّا وَارَ إِحْسُ أَدُ تْنِ إِسُو. ذَ مَانُ أَيَا إِ ثِ إِكِينِ تَرَانَا نِ آيْت نِ  
بُو-تَعْرُوصْت نِي.

18 أَيْسَاي، مَيْس نِ يُووَاب، مَيْس نِ صَارُويَا، تُوغَا ذَ أَرْدَجِيف نِ تَرَانَا نِي. تَنَّا إِحْنَصْ لَانَسَا نَسْ حُ تَرْت-مِيَا،  
إِسْوَقْبَ-إِ تْنِ. تَنَّا غَارَسْ إِجْ نِ إِسْمِ إِتَوَاشَنْعُ جَارُ تَرَانَا نِي. 19 مَا وَارَ إِدْجِي تَنَّا ذَ وَنِي إِتَوَاشَنْعُ أَطَاسُ زِي  
تَرَانَا-يَا ؟ سَ وُيَا تُوغَا تَنَّا ذَ رُقَبْطَانُ نُسْنِ. مَاشَا تَنَّا وَارَ يِيُوِصْ وَرَا غَارُ تَرَانَا نِ إِمْرُورَا.

20 حَنِّي بَانَايَا، مَيْس نِ يَاهُوِيَا دَاعُ، مَيْس نِ إِجْ وَرِيَا زِ إِحْمَضَنْ، تِيمْكَا نَسْ مَعَارَنْتْ، تَنَّا زِي قَابِيْسِيْبِل. تَنَّا إِغْرَبْ  
حُ تَنَّا يَنْ نِ إِيرَادَنْ إِجْهَدَنْ. عَاوُدُ تُوغَا تَنَّا إِهَوَا إِشْت نِ تُوَازَا، إِغْرَبْ حُ إِجْ نِ وَيرَادُ ذِي رُوسْت نِ إِجْ نِ وَانُو ذِكْ  
إِجْ نِ وَاسْ وَمِي إِوْتَا وَذَقْر. 21 تَنَّا إِغْرَبْ وَرَا حُ يِيِجْ نِ وَرِيَا زِ ذَ أَمِيْصَرِي، إِجْ نِ وَرِيَا زِ إِسْكَوَادَنْ. أَمِيْصَرِي تُوغَا  
غَارَسْ إِشْت نِ لَانَسَا ذِكْ وَفُوسْ نَسْ. إِهَوَا غَارَسْ سَ يِيِجْ نِ وَعَمُودُ، إِكْسُ أَسْ لَانَسَا زِكْ وَفُوسْ نِ وَمِيْصَرِي  
وَ إِنْعَا-إِ ثِ سَ لَانَسَا نَسْ. 22 ذَ مَانُ أَيَا إِ إِكَا بَانَايَا، مَيْس نِ يَاهُوِيَا دَاعُ. سَ وُيَا غَارَسْ إِسْمِ إِشْنَعُ جَارُ تَرَانَا نِ  
أَيْت نِ بُو-تَعْرُوصْت. 23 تَنَّا تُوغَا ذَ وَنِي إِتَوَاشَنْعُ أَطَاسُ زِي تَرَاتِينِ، مَاشَا وَارَ يِيُوِصْ أَرُ تَرَانَا إِمْرُورَا. دَاوُودُ  
إِكَا-إِ ثِ جَارُ إِمْتِيْقَانُ نَسْ.

24 تُوغَا عَسَائِيلُ، وَمَاسْ نِ يُووَاب، جَارُ تَرَاتِينِ؛

إِلْحَانَانُ، مَيْس نِ دُودُو، زِي بَايْت-لَاخَم؛

25 شَامَعَا، أَحَارُودِي؛

إِلْيَقَا، أَحَارُودِي؛

26 هَالَاصُ، أَقَالِطِي؛

عِيرَا، مَيْس نِ عِيْقِيْشُ، أَتِيْفُوْعِي؛

27 أَيْبِعَازَارُ، أَعَانَا تُوْتِي؛

مَاطُونَايَ، أَحُوشَايِي؛

28 صَالْمُونُ، أَحُوحِيْبِي؛

مَاهْرَايَ، أَنَا طُوفَاتِي؛

29 خَالَابُ، مَيْس نِ بَاعْنَا، أَنَا طُوفَاتِي؛

إِتَايَ، مَيْس نِ رِيْبَايَ، زِي جِيْبَعَا ذِكْ آيْت نِ يِيْنِيَامِينِ؛

30 بَانَايَا، زِي فِيرَعَا تُونُ؛

هِيْدَايَ، زِي تَعْرُورِيْنِ نِ جَاعَاشُ؛

<sup>31</sup>أَبُو-عَالِپُون، أَعَارَابَائِي؛

عَارَامُوْث، أَبَارْحُوْمِي؛

<sup>32</sup>إِلْيَاخَبَا، أَشَاغُوْپُونِي؛

زَكُّ إِحْنَجِيرُن نِ يَاشَانُ، مُغِيرُ يُونَاتَانُ؛

<sup>33</sup>شَامَا، أَهَارَائِي؛

أَخِييَام، مِيسَ شَارَا، أَرَارِي؛

<sup>34</sup>إِلْفَالَاطُ، مِيسَ نِ أَحَاسْبَائِي، مِيسَ نِ وُْمَاعَكِي؛

إِعَامُ، مِيسَ نِ أَخِيطُوْفِيلُ، أَجِيلُونِي؛

<sup>35</sup>حَاصْرَائِي، أَكَارْمَالِي؛

فَاعْرَائِي، أَلَارْبِي؛

<sup>36</sup>جِي'أَل، مِيسَ نِ نَاتَانُ، زِي صُوبَا؛

بَانِي، أَجَادِي؛

<sup>37</sup>صَلَاقُ، أَعَامُونِي؛

نَاخْرَائِي، أَلْبِي رُوْثِي، أَحْمَارُ نِ زَسَاخُ نِ يُووَابُ، مِيسَ نِ صَارُوِيَا؛

<sup>38</sup>عِيرَا، أَيْبِثْرِي؛

جَارَابُ، أَيْبِثْرِي؛

<sup>39</sup>وَرِييَا، أَجِيْتِي، مَارَا جَمِيعُ سَبْعَا وَ-تُرَاتَيْنُ نِ يِرْيَازُنُ.

## أَحْسَابُ نِ زَكُّسُ ذِ لَعِيقَابُ نِ سِيْذِي

24

<sup>1</sup>تُوْعَا يَارَغَا وَعُضَابُ نِ سِيْذِي عَاوُدُ خُ إِسْرَائِيلُ. نَتَا إِسْكَارُ ذَاوُودُ حَاسَنُ، إِنَّا: "وَيُورُ أَدُ ثَحْسَبُدُ إِسْرَائِيلُ ذِي يَاهُودَا!" <sup>2</sup>إِنَّا وَجَدَجِيدُ إِ يُووَابُ، أَكُومَانْدَارُنُ زِعْسْكَارُ، وَبِي تُوْعَا غَارَسُ إِدْجَانُ: "أَكُ مَارَا ثَيْقَبَارُ نِ إِسْرَائِيلُ، زِي دَانُ غَارَسُ أَرُ بِنْر-سَبْعَا، سَدُ زَكُّسُ مَاحِنْدُ نَشُ أَدُ سَنَعُ زَقْدُ نِ يِرْيَازُنُ نِ زَكُّسُ." <sup>3</sup>حَنِي إِنَّا يُووَابُ إِ وَجَدَجِيدُ: "أَدُ يَارَنِي سِيْذِي، أَرْبِي نَكُ، إِ زَكُّسُ-أُمُ مَامَشُ دَجَانُ نَيْثِي زَخُو وَ عَادُ مِيَا نِ شَقَارُ أُمُ مَامَشُ دَجَانُ نَيْثِي زَخُو وَ أَجُ أَدُ زَنْبُثُ شَيْطَاوِينُ نِ وَجَدَجِيدُ. مَاشَا إِ وُْمِي إِوْشَا ثَائِنِيثُ وَجَدَجِيدُ إِ ثَمْسَرَأَشْتُ-أ؟" <sup>4</sup>مَاشَا أَوَازُنُ وَجَدَجِيدُ إِجْهَدُ خُ يُووَابُ وَ خُ إِكُومَانْدَارُنُ نِ زِعْسْكَارُ وَشَا إِفْعُ يُووَابُ أَكُ-ذِ إِكُومَانْدَارُنُ نِ زِعْسْكَارُ، يَاجُوجُ خُ وَوَدَمُ نِ وَجَدَجِيدُ حِيْمَا أَدُ إِسْدُ زِعْسْكَارُ نِ إِسْرَائِيلُ. <sup>5</sup>نَيْثِي زَوَانُ ل-وَرْدُونُ وَ وُثِينُ إِقِيصَانُ نَسْنُ غَارُ وَغَزْدِيْسُ أَفُوسِي نِ تَنْدِيْبَنُثُ نِ عَارُوعِيْرُ ثَنِي غَارُ زُوسْثُ نِ تَغْرَارْتُ نِ يَغْرَارُ نِ جَادُ، وَشَا وَبُورُنُ حَنِي غَارُ يَاعَزِيْرُ. <sup>6</sup>وَسِينُ-دِ ذِي جِيلْعَادُ وَ ذِي تَاحْتِيْمُ-حُودْشِي. حَاسُ وَشَا وَسِينُ-دِ غَارُ دَانُ-يَاعَانُ وَ غَارُ جَوَايَهُ نِ صِيْدُونُ. <sup>7</sup>وَشَا وَسِينُ-دِ غَارُ تَنْدِيْنِيْثُ نِ صُورُ إِفَارِيْنُ سِ إِغْبَرَاوُنُ وَ غَارُ مَارَا تَنْدَامُ نِ إِحْيُوبِيْنُ ذِ إِكَانْعَائِيْنُ وَ إِوْضُنُ حَنِي غَارُ لَجَانُوبُ نِ يَاهُودَا ذِي بِنْر-سَبْعَا. <sup>8</sup>أُمُ كِيْنُ نَيْثِي مَارَا تَامُورْتُ وَ أَوَارَنِي عَدُونُ نَسْعَانُ نِ يُوْرُنُ ذِ عِيْشْرِيْنِ نِ وُوسَانُ وَسِينُ-دِ غَارُ وَرْشَالِيْمُ. <sup>9</sup>وُ يُووَابُ إِوْشَا إِ وَجَدَجِيدُ زَقْدُ نِ زَحْسَابُ نِ زَكُّسُ. ذِي إِسْرَائِيلُ تُوْعَا دَائِيْسُ ثَمْنُ-مِيَاثُ-أَرْفُ نِ يِرْيَازُنُ إِمْحَضُنُ إِنِّي إِزْمَارُنُ خُ سَيْفُ وَ خَمْسَا-مِيَاثُ-أَرْفُ نِ يِرْيَازُنُ تُوْعَا أَثْنُ زِي يَاهُودَا.

## 2 صَامُوِيلُ

<sup>10</sup> مَاشَا وَرُزْنِ دَاوُودُ إِبْدَا أَدَّ رِدْوَا أَسْ أَوَازِييَ إِحْسَبُ رُكْنَسُ وَ دَاوُودُ إِنَّا إِ سِيْدِي: ”نَشْ خَصِيْعُ حَاكُ أَطَاسُ سِ مِيْنُ كَيْغُ. أَسِيْدِي، كَسُ رُخُو رُموُعِصِيْتُ حُ وَ مَسْحَارُ نَكُ، مَاعَارُ نَشْ كَيْغُ نُوبُوهُزِيَا تَامَقْرَانْتُ.“ <sup>11</sup> وُمِي دَاوُودُ إِكَّارُ غَارُ نُوقُوْتُ، إِمْسَارُ، أَقَا يُوْسَا-دَ أَوَازُ نِ سِيْدِي إِ وُنَابِي جَادُ، أَمُوَارَاوُنِ دَاوُودُ، إِنَّا: <sup>12</sup> ”وَيُوْرُ، سِيُوْرُ إِ دَاوُودُ: أَمُو إِ إِقَارُ سِيْدِي: أَدَّ أَشْ-دَ سَارَسُغُ تُرْأَانُ نِ تُمْسَرَايِيْنِ. إِحْضَارُ إِشْتُ زَايَسْنْتُ وُشَا أَدَّ أَشْ تَ كُغُ.“ <sup>13</sup> يُوْسَا-دَ جَادُ غَارُ دَاوُودُ، إِحْبَارُ إِث-، إِنَّا أَسْ: ”مَا أَدَّ إِوَصَا سَبْعَانِ إِسْكُووسَا نِ رَاژُ حُ ثَمُوْرْتُ نَكُ؟ نِيْعُ تَحْسُدُ أَدَّ تَارُوْرُذُ تُرْأَانُ نِ إِيُوْرُنُ رَاژُ إِ وُودُمُ نِ رُعْدِيَانُ نَكُ وَ نَتَا أَدَّ شَكُ إِضْفَارُ؟ نِيْعُ تَحْسُدُ أَدَّ يِيْزِي طَاعُوْنُ ذِي ثَمُوْرْتُ نَكُ؟ حَنِي رُخُو، سَنُ مِيْنِ إِ غَا تِيْحَضَارْدُ وَ حُرَارُ، مِيْنِ إِ غَا أَرْغُ ذُ تَامُوَارِيْثُ غَارُ وَنِي ذُ آيِي د-إِسْكُنُ.“

<sup>14</sup> حَنِي إِنَّا دَاوُودُ إِ جَادُ: ”نَشْ تَوَاخْصَارُ عِ أَطَاسُ. أَجُ أَنْخُ أَدَّ نُوَصَا ذِكُ إِفَاسْنُ نِ سِيْدِي، مَاعَارُ أَرْحَمْتُ نَسُ ثَمْعَارُ، مَاشَا وَارُ حَسُغُ شَا أَدَّ وَضِيْعُ ذِكُ إِفَاسْنُ نِ إِوَدَانُ.“ <sup>15</sup> حَنِي إِسِيُوْضُ سِيْدِي إِجُ نِ طَاعُوْنُ حُ إِسْرَائِيْلُ، زِي نُوقُوْتُ غَارَسُ أَرْ إِجُ نِ رُْمِيْجَارُ إِتَوَاكُنُ. مُوْتُنُ سَبْعِيْنِ-أَرْفُ نِ يِرِيَارُنُ نِ رُكْنَسُ زِي دَانُ أَرْ بِنْرُ-سَبْعَا. <sup>16</sup> وُمِي إِسُوْرِيْضُ لَمَالَاكُ أَفُوْسُ نَسُ حُ وَرُشَالِيْمُ، حِيْمَا أَدَّ إِغْضُرُ تَانْدِيْنْتُ ذِكُ وَضِيْعُ، إِئْنَمُ سِيْدِي حُ نُوعَفْنَا، إِنَّا إِ لَمَالَاكُ إِ إِكُوْرُ أَدَّ إِغْضُرُ رُكْنَسُ ذِكُ وَضِيْعُ: ”شَفَا، سَهْوَا أَفُوْسُ نَكُ رُخُو!“ نُوعَا لَمَالَاكُ نِ سِيْدِي إِتَاوُضُ غَارُ وَنُدْرَارُ نِ وُيَايُوْسِي أَرَاوْنَا. <sup>17</sup> وُمِي دَاوُودُ إِزْرَا لَمَالَاكُ وَنِي إِوْتِيْنِ رُكْنَسُ، إِسِيُوْرُ دَاوُودُ أَكْ-ذِ سِيْدِي، إِنَّا: ”حُرَارُ، نَشْ خَصِيْعُ وَ نَشْ، وَادُ نَشْ كَيْغُ رُموُعِصِيْتُ، مَاشَا وَدُجِي آيَا، مِيْنُ كِيْنُ؟ أَجُ أَدَّ يِيْزِي وُفُوْسُ نَكُ إِ نَشِيِي غَارِي ذُ غَارُ تَاْدَارْتُ نِ بَابَا.“

### أَعَالَطَارُ حُ وَنُدْرَارُ نِ أَرَاوْنَا

<sup>18</sup> ذِكُ وَاسُ نِي بَعْدَا يُوْسَا-دَ جَادُ غَارُ دَاوُودُ، إِنَّا أَسْ: ”كَاعُدُ، سَبْدُ إِجُ نِ وُعَالَطَارُ إِ سِيْدِي حُ وَنُدْرَارُ نِ وُيَايُوْسِي أَرَاوْنَا.“ <sup>19</sup> دَاوُودُ إِكَاعُدُ عِلَاخَسَابُ أَوَازُ نِ جَادُ، أَمُ مَامَشُ ثُ يُوْمُوْرُ سِيْدِي. <sup>20</sup> أَرَاوْنَا إِشِيْعُ وَ إِزْرَا أَجْدِيْدُ أَكْ-ذِ إِمْسَحَارُنُ نَسُ وَسِيْنِ-دَ غَارَسُ. حَنِي يُوِيُوْرُ أَرَاوْنَا غَارُ بَارَا، يُوَصَارُ رَاژُ إِ وَجْدِيْدُ سِ وُودُمُ نَسُ غَارُ ثَمُوْرْتُ. <sup>21</sup> أَرَاوْنَا إِنَّا: ”مَابِييَ إِ د-يُوْسَا سِيْدِي إِوُ، أَجْدِيْدُ، غَارُ وَمْسَحَارُ نَسُ؟“ دَاوُودُ إِنَّا: ”حِيْمَا أَدَّ حَاكُ سَغُغُ أَنْدَرَارُ حِيْمَا أَدَّ بَنِيْعُ ذِيْنِ إِجُ نِ وُعَالَطَارُ إِ سِيْدِي، مَاْحَنْدُ أَدَّ بُدُ نَشِيِي ذِي رُكْنَسُ.“ <sup>22</sup> حَنِي إِنَّا أَرَاوْنَا إِ دَاوُودُ: ”أَجُ سِيْدِي، أَجْدِيْدُ، أَدَّ إِكْسِي وَ أَدَّ إِوَهْبُ مِيْنُ ذُ أَسْ إِتَغِيْرُ ذُ لَمْلِيْعُ ذِي تِيْطَاوِيْنُ نَسُ. حُرَارُ أَقَا ذِيْنِ إِبْنُدُوْرُنُ إِ نُعَارِضُ نِ وَشَمَاصُ وَ كَسِييَ تِيْزُوِيْجِيْنِ إِتْحَرُوْدُ جُوْضُنُ إِ وُسَارُوْتُ ذُ رُخَوَايِجُ نِ إِبْنُدُوْرُنُ ذُ أَكْشُوْضُ إِ تَمْسِييَ. <sup>23</sup> آيَا مَارَا، أَ أَجْدِيْدُ، أَدَّ أَشْ يُوْشُ أَرَاوْنَا إِ وَجْدِيْدُ.“ عَاوُدُ إِنَّا أَرَاوْنَا إِ وَجْدِيْدُ: ”إِيْيَ أَدَّ د-تَاسُدُ شَكُ حُ رُخَاضَارُ غَارُ سِيْدِي، أَرَبِي نَكُ!“ <sup>24</sup> مَاشَا أَجْدِيْدُ إِنَّا إِ أَرَاوْنَا: ”لَ، مَاعَارُ نَشْ حَسُغُ أَدَّ حَاكُ ثُ سَغُغُ سِ تَامَانُ نَسُ إِكْمَرُ، مَاعَارُ نَشْ وَارُ تُوْهْبُغُ إِ سِيْدِي، أَرَبِي إِوُ، تِيْغَارِضَا نِ وَشَمَاصُ إِ وَارُ إِسْكُوِيْنُ وَآلُو.“ وَ دَاوُودُ إِسْغَا أَنْدَرَارُ ذُ إِبْنُدُوْرُنُ إِ حَمْسِيْنِ نِ إِشِيْقَلُنُ نِ نُوقَارْتُ. <sup>25</sup> دَاوُودُ إِبْنَا ذِيْنِ إِجُ نِ وُعَالَطَارُ إِ سِيْدِي وَشَا إِسْكَاعَدُ ذِيْنِ تِيْغَارِضَا نِ وَشَمَاصُ ذُ تُوْهْبِيْبِيْنِ نِ رُعِيْدِيْتُ. أَمُو إِتَوَاصْرُحُ سِيْدِي حُ ثَمُوْرْتُ سِ تُرَادِيْجِيْتُ نَسُنُ يُوْدُجُغُنُ وَ تَتَوَاسَبُدُ نَشِيِي ذِي إِسْرَائِيْلُ

# 1 إجدجيدن

## أدونييا إخس أد إدور ذ أجدجيد

**1** ثوغا أجدجيد داوود إوسار و إمعار ذك ووسان. سدورين ث س مالثات، ماشا وَاخَا آمني وَاث إزقيف عاد رَحْمو. <sup>2</sup> تان أس إمسحارن نس: "أج أد أرزون إ سيدي إنو، أجدجيد، إشت ن ثحرامث ذ تاغزارشت و إجت-إت أد ثيد زات إ وودم ن وُجدجيد، أد دايس ثنهيل. أج-إت أد تطص غار إدمارن نس، حيمآ سيدي إنو، أجدجيد، أد إدور إحمآ." <sup>3</sup> أرزون نيثني ذي مارآ تامورث ن إسرآ ثيل ح إشت ن ثحارموشث دايس أزي. وُفين آبشآج، ثاشوناميث، وُشا إوين ت غار وُجدجيد. <sup>4</sup> ثحرامث ثوغا دايس أزي أطاس و نثات ثنهيلآ دايس وُ ثسحار حاس. أجدجيد وار ت إسبن شا.

<sup>5</sup> أدونييا، ميس ن هاجيث، إخس أد إسوغرا إحف نس، إنا: "نش أد ذورغ ذ أجدجيد." نثا إدبار إكاروثن ذ إمتان وُشا إزارن خمسين ن يريازن س تارزا زات إ وودم نس. <sup>6</sup> باباس ثوغا عمارض وار حاس إسفسح ح مان أيا رامي ذ أس إنا: "مايمي إ ثكيد أيا؟" عاود أدونييا ثوغا غارس إج ن وادود إشتا. يماس ثوروث-إ-د أوارني إ آبشالوم. <sup>7</sup> إسيور أك-ذ يوواب، ميس ن صارويا، وُ أك-ذ آبثاتار، أكهان، وُشا نيثني وشين أفوس إ أدونييا. <sup>8</sup> ماشا صادوق، أكهان، ذ بانايا، ميس ن ياهوياذاع، ذ ناثان، أنابي، ذ شيمعي ذ ريعي وُرا ذ آيث ن بو-ثغروصث ني إدجان غار داوود، وار قينن شا إحف نس غار أدونييا.

<sup>9</sup> أدونييا إغارض إ وودجي ذ زهبايم ذ زمار إصحن غار وُرو ن زاحيفا وني غار تازا ن روجيل. نثا إغارض مارا آينماس، إحنجيران وُجدجيد، وُ مارا إريازن ن ياهودا، إمسحارن وُجدجيد. <sup>10</sup> ماشا أنابي ناثان ذ بانايا ذ آيث ن بو-ثغروصث ذ وُماس سوليمان، وار ثن إغريض شا.

<sup>11</sup> حني إنا ناثان إ بانثاباع، يماس ن سوليمان، إنا: "ما وار تسريذ شك، آقا أدونييا، ميس ن هاجيث، إدور ذ أجدجيد؟ آقا داوود، سيديثغ، وار حاس يارثيب؟" <sup>12</sup> حني زحو، أس-د، أج آبي أد أم وشع شوار، حيمآ أد ثسجمد ثودارت تم ذ ثودارت ن ميم سوليمان. <sup>13</sup> وُيور، آذف غار وُجدجيد داوود، إني أس: "أ سيدي إنو، أجدجيد، ما وار ثجيدجذ إ ثمسحارت نك وُشا ثيدت: س ثيدت، ميم سوليمان أد ييزي ذ أجدجيد أوارني آبي وُ نثا أد إقيم ح زعارش إنو؟ مايمي إدج حني أدونييا ذ أجدجيد؟" <sup>14</sup> خزار وُمي شم ذيني تساولاذ عاد أك-ذ وُجدجيد، أد آذفع وُرا ذ نش أد كمرع أوارن تم.

<sup>15</sup> بانثاباع ثوذف غار وُجدجيد ذك وُحام ن داخر. أجدجيد ثوغا إوسار أطاس وُ آبشآج، ثاشوناميث، ثسحار حاس. <sup>16</sup> بانثاباع ثسفوس أزدجيف، ثوصار إ وُجدجيد، وُشا أجدجيد إنا: "مين شم بوغين؟" <sup>17</sup> نثات ثثا أس: "أ سيدي، شك ثجيدجذ إ ثمسحارت نك غار سيدي، أربي نك: س ثيدت، سوليمان، ميم، أد ييزي ذ أجدجيد أوارني آبي وُ نثا أد إقيم ح زعارش إنو! <sup>18</sup> وُشا زحو، خزار، أدونييا إدور ذ أجدجيد، وُ زحو، سيدي

3:1 'فالشوناميث' - إشت ن ثغارت زي سونام نيغ زي سونام، إشت ن ثنديث ذي ثمورث ن إساكار، غار لجانوب ن ودرار ن ثابور، ذي

شامال ن إسرآ ثيل. فارن أس إ ثنديث-أ عاود 'شولام' وُ زي ثنديث-أ-د-ثفغ سريث إ ح-ثفار ذك وُدليس 'إزي ح إزران'.

4:1 'وار ت إسبن شا' - مان أيا إخس أد ييني 'وار حاس-د-يوذف شا'.

6:1 'يماس' - إخس أد ييني 'هاجيث'.



# 1 إجدجيدن

إِنُّو، أَجْدَجِيدُ، شَكْ وَارْ حَاسْ تَسَارْ كَبِيدُ شَا.<sup>19</sup> نَتَّا إِعَارْضُ إِ وَاطَّاسْ ن زَبْهَائِمْ ذ زَمَارْ إِصْحَنْ ذ وُودْجِي وَ نَتَّا إِعَارْضُ خْ مَارَا إِحْنَجِيرِنْ ن وُودْجِيدُ وَ خْ أُبَيَاتَارْ، أَكْهَانْ، وَ خْ يُوَوَابْ، أَكُومَانْدَارِنْ ن رُعْسَكَارْ، مَاشَا أَمْسَحَارْ نَكْ سُولِيمَانْ، وَارْ ثْ إِعْرِیضْ شَا.<sup>20</sup> غَارْكَ شَكْ، سِيدِي إِئُو، أَجْدَجِيدُ، غَارْكَ شَكْ خَرَارَنْتْ مَارَا نِيطَاوِينْ ن إِسْرَا ئِيلْ، حِيْمَا شَكْ أَذْ أَسَنْ تَسْسُنْدُ مَانْ وَنْ إِ عَا إِقِيمْ خْ زَعَارْشْ ن سِيدِي إِئُو، أَجْدَجِيدُ، أَوَارْبِي أَسْ نَتَّا.<sup>21</sup> نِيغْ أَذْ إِمْسَارْ، مَارَا سِيدِي إِئُو، أَجْدَجِيدُ، أَذْ إِكْ أَذْ إِتَوَاسَارْسْ ذِكْ وَنَضْرُ جَارْ رَجْدُودُ نَسْ، أَقَا نَشْ ذْ مِي سُولِيمَانْ أَذْ تَوَاحْسَبِنْ ذْ أَيْتْ نْ زُمُوعِصِيْتْ. “

<sup>22</sup> وَ خَرَارْ، أَمْ تَسَاوَارْ نَتَاتْ عَادْ أَكْ-ذْ وَجْدَجِيدُ، يُوذْف-دْ أَنَابِي نَاتَانْ.<sup>23</sup> حَبَّارِنْ أَيَا إِ وَجْدَجِيدُ، نَانْ: ”خَرَارْ، أَقَا ذَا أَنَابِي نَاتَانْ.“ نَتَّا يُوَسَا-دْ رَاثْ إِ وُودْمْ نْ وَجْدَجِيدُ، يُوَصَارْ إِ وَجْدَجِيدُ سْ وَغْمُيُوبْ نَسْ غَارْ ثَمُورْتْ.<sup>24</sup> إِنَّا نَاتَانْ: ”سِيدِي إِئُو، أَجْدَجِيدُ، مَا تَيْدُ شَكْ: أَذْوِينِيَا أَذْ يِيْرِي ذْ أَجْدَجِيدُ أَوَارْبِي أَيِي وَ نَتَّا أَذْ إِقِيمْ خْ زَعَارْشْ إِئُو!؟“<sup>25</sup> مَاعَارْ نَتَّا إِهَوَا أَسْ-أْ وَ نَتَّا إِعَارْضُ إِ وَاطَّاسْ ن زَبْهَائِمْ ذْ زَمَارْ إِصْحَنْ ذْ وُودْجِي وَ إِعَارْضُ خْ مَارَا إِحْنَجِيرِنْ نْ وَجْدَجِيدُ وَ خْ أَكُومَانْدَارِنْ نْ رُعْسَكَارْ وَ خْ وَكْهَانْ أُبَيَاتَارْ. خَرَارْ نِيْشِي تَتَنْ، سَسَنْ رَاثْ إِ وُودْمْ نَسْ، قَارِنْ: ”أَذْ إِدَارْ وَجْدَجِيدُ أَذْوِينِيَا!“<sup>26</sup> مَاشَا نَشْ، نَشْ وَبِي ذْ أَمْسَحَارْ نَكْ، ذْ وَكْهَانْ صَادُوقْ ذْ بَانَايَا، مِيْسْ نْ يَاهُويَادَاغْ، ذْ سُولِيمَانْ، أَمْسَحَارْ نَكْ، وَارْ ذْ أَنْغْ إِعْرِیضْ شَا.<sup>27</sup> مَا إِفْع-دْ وَوَارْ-أْ زِي سِيدِي إِئُو، أَجْدَجِيدُ؟ مَا حَنِّي وَارْ تَسَارْ كَبِيدُ شَا أَمْسَحَارْ نَكْ، مَانْ وَنْ إِ عَا إِقِيمْ خْ زَعَارْشْ ن سِيدِي إِئُو، أَجْدَجِيدُ، أَوَارْبِي أَسْ؟“

## دَاوُودُ إِكَا نَاكَلْدَا ذِكْ وَفُوسْ ن سُولِيمَانْ

<sup>28</sup> أَجْدَجِيدُ دَاوُودُ يَارَا-دْ حَاسْ، إِنَّا: ”رَاغَاثْ أَيِي-دْ خْ بَاثْشَابَاغْ!“ نَتَاتْ ثُوَسَا-دْ غَارْ رَاثْ إِ وُودْمْ نْ وَجْدَجِيدُ، نُبْدُ ذِينْ رَاثْ إِ وُودْمْ نْ وَجْدَجِيدُ.<sup>29</sup> حَنِّي إِجْدَجُ وَجْدَجِيدُ، إِنَّا: ”سْ تَيْدُتْ أَمْ إِدَارْ سِيدِي، وَبِي إِفَكِنْ زَعَمَارْ إِئُو زِي مَارَا رَحْصَارْتْ،<sup>30</sup> وَاهْ نِشَانْ، أَمْ ذْ أَمْ جُوذْجَعْ غَارْ سِيدِي، أَرْبِي نْ إِسْرَا ئِيلْ، نِيغْ: ”أَقَا مِيْمْ سُولِيمَانْ أَذْ يِيْرِي ذْ أَجْدَجِيدُ أَوَارْبِي أَيِي وَ نَتَّا أَذْ إِقِيمْ خْ زَعَارْشْ إِئُو ذِكْ وَمَشَانْ إِئُو!، وَاهْ، أَمُو إِثْ-ثْ عَا كُغْ سْ تَيْدُتْ أَسْ-أْ.“<sup>31</sup> وَشَا تُوَصَارْ بَاثْشَابَاغْ سْ وَغْمُيُوبْ نَسْ غَارْ ثَمُورْتْ، تَفُونْجِرْ إِ وَجْدَجِيدُ، نَتَّا: ”أَذْ إِدَارْ سِيدِي إِئُو، أَجْدَجِيدُ دَاوُودُ، إِ رَبْدَا!“

<sup>32</sup> حَاسْ وَشَا إِنَّا وَجْدَجِيدُ دَاوُودُ: ”رَاغَاثْ أَيِي-دْ إِ وَكْهَانْ صَادُوقْ ذْ وَنَابِي نَاتَانْ ذْ بَانَايَا، مِيْسْ نْ يَاهُويَادَاغْ!“ وَشَا نِيْشِي وَسِينْ-دْ رَاثْ إِ وُودْمْ نْ وَجْدَجِيدُ.<sup>33</sup> إِنَّا أَسَنْ وَجْدَجِيدُ: ”كَسِيْمْ إِمْسَحَارِنْ ن سِيدِيْتُوْمْ أَكِيدُوْمْ وَ أُجْ مِي سُولِيمَانْ أَذْ إِنْبِي خْ وَسَارْدُونْ إِ عَارِي إِدْجَانْ وَ سَهَوَا ثْ غَارْ جِيْحُوْنْ.“<sup>34</sup> أَجْ أَكْهَانْ صَادُوقْ، أَكْ-ذْ وَنَابِي نَاتَانْ، أَذْ ثْ إِذْهَنْ ذِيْنِي ذْ أَجْدَجِيدُ خْ إِسْرَا ئِيلْ. حَنِّي أَذْ تُوَصَمْ ذِكْ وَبِيْشْ نْ إِشَارِي، أَذْ تِيْنِيْمْ: ”تُوَادَارْتْ إِ سُولِيمَانْ!“<sup>35</sup> إِتْخَصَا أَذْ نَكَاغْدَمْ أَوَارْبِي أَسْ وَ نَتَّا أَذْ د-يَاسْ أَذْ إِقِيمْ خْ زَعَارْشْ إِئُو. نَتَّا أَذْ يِيْرِي ذْ أَجْدَجِيدُ ذِكْ وَمَشَانْ إِئُو، مَاعَارْ نَشْ وَمُورْغْ أَسْ حِيْمَا أَذْ يِيْرِي ذْ أَمْكُودْ خْ إِسْرَا ئِيلْ وَ خْ يَاهُودَا.“<sup>36</sup> بَانَايَا، مِيْسْ نْ يَاهُويَادَاغْ، يَارَا-دْ خْ وَجْدَجِيدُ، إِنَّا: ”أَمِينْ، أَمُو إِ إِقَارْ سِيدِي، أَرْبِي نْ سِيدِي إِئُو، أَجْدَجِيدُ!“<sup>37</sup> أَمْ مَامَشْ تُوَعَا إِدْجْ سِيدِي أَكْ-ذْ سِيدِي إِئُو، أَجْدَجِيدُ، أَمُو إِ عَا يِيْرِي نَتَّا وَرَا أَكْ-ذْ سُولِيمَانْ. إِزِي نَتَّا أَذْ إِسْمَغَارْ عَادْ زَعَارْشْ نَسْ خْ زَعَارْشْ ن سِيدِي إِئُو، أَجْدَجِيدُ دَاوُودُ!“

<sup>38</sup> حَنِّي إِهَوَا وَكْهَانْ صَادُوقْ أَكْ-ذْ وَنَابِي نَاتَانْ ذْ بَانَايَا، مِيْسْ نْ يَاهُويَادَاغْ، وَ أَكْ-ذْ إِعْسَاسَنْ نْ أَرِيْمْتْ ذْ

21:1 'مُوْدْنِيْسِيْنْ' - نِيغْ إِمْذَنَابْ.

## 1 إجدجيدن

إِرْقَاسَن ن تَارَزَا. نِيئِي سُنِين سُولِيمَان خُ وُسَارْدُونُ ن وُجْدَجِيدُ دَاوُودُ وَ نَذَهْنُ ث غَارُ جِيحُونُ.<sup>39</sup> أَكْهَانُ صَادُوقُ، إِكْسِي إِشْ س زَشْتُ زَكُ وَ قِيصُونُ وَ شَا إِذْهَنُ سُولِيمَانُ. نِيئِي صُوضُنْ ذِكُ وَ يِيشُ ن إِشَارِي وَ مَارَا زُكْنَسُ إِنَا: "تُودَارْتُ إِ وُجْدَجِيدُ سُولِيمَانُ!"<sup>40</sup> مَارَا زُكْنَسُ إِكَاعَدُ أَوَارَبِي أَس. إِوْدَانُ صَفَارُنْ ذِي تَرَامَارِينُ وَ قَارْحُنْ إِشْتُ ن زَفْرَا حَتْ تَمْعَارُ أَرَامِي تَفْدَجُقُ تَمُورْتُ س زُحْسُ نَسْنُ.

<sup>41</sup> أَيَا سَرِينُ ث أَدُونِيَا دَ مَارَا إِنْوَجِيُونُ إِنِّي غَارَسُ إِجَانُ. نِيئِي ثُوعَا بَحْرَا مُونْسُونُ. وُرَا ذَ يُوَوَابُ إِسْرَا إِ وُصُوضِي ذِكُ وَ يِيشُ ن إِشَارِي، إِنَا: "مَانَا زُحْسُ زِي تَنْدِينْتُ أَمُو س زَهِيرُ أَطَاسُ ؟" <sup>42</sup> أَمُ إِسَاوَارُ نَتَا عَادُ، يُوَسَا-دَ يُونَاكَانُ، مَيْسُ ن وَكْهَانُ أَبْيَانَا. أَدُونِيَا إِنَا: "أَدَف-دَ غَارُ دَاخِرُ، مِينَزِي شِكُ ذَ إِجُ ن وَرِيَازُ إِمْحَضُنْ. شِكُ أَذُ تَاوِيضُ نِيشَانُ إِجُ ن زُحْبَارُ أَصْبَحَانُ." <sup>43</sup> يُونَاتَانُ يَارَا-دَ، إِنَا إِ أَدُونِيَا: "سَ زَمْفَرُوبُ، سِيدِيئِنُغُ، أَجْدَجِيدُ دَاوُودُ، إِكَا سُولِيمَانُ ذَ أَجْدَجِيدُ." <sup>44</sup> أَجْدَجِيدُ إِسْكَ أَكِيدَسُ أَكْهَانُ صَادُوقُ ذَ وَنَابِي نَاتَانُ ذَ بَانَايَا، مَيْسُ ن يَاهُويَادَاعُ، ذَ إِعْسَاسُنْ نَ أَرِيْمْتُ ذَ إِرْقَاسُنْ ن تَارَزَا وَ إِنَا كَيْنُ ثَ أَدُ إِنْبِي خُ وُسَارْدُونُ ن وَجْدَجِيدُ." <sup>45</sup> أَكْهَانُ صَادُوقُ ذَ وَنَابِي نَاتَانُ ذَهْنُ ثَ ذَ أَجْدَجِيدُ ذِي جِيحُونُ وَ سَيِّي كَاعَدُنْ سَ زَفْرَا حَتْ أَرَامِي تَهُورُ تَنْدِينْتُ. أَيَا ذَ زُحْسُ إِ نَسْرِيْمُ. <sup>46</sup> وُرَا ذَ سُولِيمَانُ أَتَغِيمَا خُ زَعَارَشُ ن تُكْلَدِيئْتُ. <sup>47</sup> وُرَا ذَ إِمْسَحَارُنْ ن وَجْدَجِيدُ وَ سِين-دَ حِيْمَا أَذُ بَارَكْنُ سِيدِيئِنُغُ، أَجْدَجِيدُ دَاوُودُ، نَانُ: "إِزِي أَدُ يَارُ أَرَبِي إِسْمُ ن سُولِيمَانُ عَادُ إِشْتَا خُ يِيْسَمُ نَكُ وَ أَدُ يَارُ أَرَبِي زَعَارَشُ نَسْ عَادُ إِمْعَارُ خُ زَعَارَشُ نَكُ، وَ شَا أَجْدَجِيدُ يُوَصَارُ خُ تَاسُوئُ نَسْ." <sup>48</sup> عَاوَدُ إِنَا وَجْدَجِيدُ: "أَذُ إِتُوبَارَكُ سِيدِي، أَرَبِي ن إِسْرَا ئِيْلُ، وَئِي ذَ إِوْشِينُ أَسْ-أَ أَدُ إِقِيمُ إِجْنُ خُ زَعَارَشُ إِئُو، وَ مِي تِيْطَاوِينُ إِئُو عَادُ زَمَارَنْتُ أَذُ تُوَارَنْتُ أَيَا." "

<sup>49</sup> مَارَا إِنْوَجِيُونُ إِنِّي ثُوعَا إِجَانُ غَارُ أَدُونِيَا تَحْرَعُنْ، كَارُنُ وَ شَا فَعْنُ، كُورُ أَرِيَازُ يُوِيُورُ أَرَبِيْدُ نَسْ. <sup>50</sup> أَدُونِيَا إِكُودُ زِي سُولِيمَانُ. نَتَا إِكَارُ، يُوِيُورُ وَ شَا إِشْبَارُ ذِكُ وَ شَاوُونُ ن وَ عَالْطَارُ. <sup>51</sup> حَبَارُنْ مَانُ أَيَا عَارُ سُولِيمَانُ، نَانُ: "حَزَارُ، أَدُونِيَا، إِكُودُ زِكُ وَجْدَجِيدُ سُولِيمَانُ، مَاعَارُ أَقَا نَتَا إِشْبَارُ ذِكُ وَ شَاوُونُ ن وَ عَالْطَارُ، إِقَارُ: 'أَجُ أَجْدَجِيدُ سُولِيمَانُ أَدُ أَيِي إِجَادُجُ أَسْ-أَ، أَقَا نَتَا وَارُ إِنُقُ أَمْسَحَارُ نَسْ سَ سِيْفُ!'" <sup>52</sup> إِنَا سُولِيمَانُ: "مَارَا نَتَا إِبَانُ-دَ ذَ إِجُ ن وَرِيَازُ ذَ أَتْمِيئِي، وَارُ حَاسُ إِوْطِي وَرَا ذَ إِجُ ن وَرُوطُونُ وَ شَوَافُ نَسْ، مَاشَا مَارَا إِتُوَأَفُ ذَايَسُ ثُوعَفْنَا، إِتْخَصَا أَذُ إِمْتُ." <sup>53</sup> أَجْدَجِيدُ سُولِيمَانُ إِسْكَ شَا نَ إِرْقَاسُنْ وَ نِيئِي كَسِينُ ثَ زِكُ وَ عَالْطَارُ وَ نَتَا يُوَسَا-دَ، يُوَصَارُ زَاتُ إِ وَجْدَجِيدُ سُولِيمَانُ. إِنَا أَسْ سُولِيمَانُ: "رُوحُ عَارُ تَادَارْتُ نَكُ!"

## أَوَارُنْ إِنْكُورَا نَ دَاوُودُ إِ سُولِيمَانُ

**2** وَ مِي إِ-دَ وَدَسْنُ وَوَسَانُ نَ دَاوُودُ أَذُ إِمْتُ، إِعْرَمُ نَتَا إِ مَيْسُ سُولِيمَانُ، إِنَا: "نَشْ أَذُ وَبُورُغُ أَرَبِيْدُ نَ مَارَا تَامُورْتُ. إِزِي تَمْحَضُ وَ إِزِي ذَ أَرِيَازُ! <sup>3</sup> حَضَا أَوَكْرُ نَ سِيدِي، أَرَبِي نَكُ، حِيْمَا أَذُ تُوِيُورْدُ ذِي تَبْرِيْدِينُ نَسْ، مَاحْنَدُ أَذُ تَلْفُذُ ذِي ثُوصَا نَسْ ذَ زُومُورَاتُ نَسْ ذَ لِفَارَايِيضُ نَسْ ذَ شَهَادَاتُ نَسْ أَمُ مَامَشُ ثَ يُوْرَا ذِي شَارِيْعَا نَ مُوسَا، حِيْمَا أَذُ تَكْدُ سَ زَعْفَرُ ذِي مَارَا مِينُ إِ عَا تَكْدُ ذَ مَانِي مَا إِ غَا تَرَا حَدُ." <sup>4</sup> حِيْمَا أَذُ إِكَمْرُ سِيدِي أَوَارُ نَسْ إِ حَافِي إِسِيُونُ وَ مِي إِنَا: 'مَارَا إِحْنَجِيرُنْ نَكُ أَذُ حَضَانُ أَرَبِيْدُ نَسْنُ سَ وَوَرُ نَسْنُ مَارَا وَ سَ زَعْمَارُ نَسْنُ مَارَا حِيْمَا أَذُ وَبُورُ سَ زَامَانُ زَاتُ إِ وَوَدْمُ إِئُو، حَنِي وَارُ شِكُ إِتْخَصِي وَرِيَازُ خُ زَعَارَشُ نَ إِسْرَا ئِيْلُ.

40:1 'إُودَانُ' - سَ تَعْبِيرَانِيئُ زُكْنَسُ؛

## 1 إجدجيدن

<sup>5</sup> شكْ تُسْنَدُ عَاوُدُ مِينُ إِذْ أَبِي إِكَّا يُوَوَابُ، مَيْسُ نِ صَارُوْبَا، مِينُ إِكَّا نَتَّا إِتْنَيْنُ نِ إِكُومَانْدَارُنْ نِ رُعْسَكَزْ نِ إِسْرَا ئِيْلُ، إِ أَبْنِيْرُ، مَيْسُ نِ نِيْرُ، وَ إِ عَامَسَا، مَيْسُ نِ يَأْتِيْرُ. نَتَّا إِنْعَا إِ-ئْنُ. ذِي رُوْفْتُ نِ رُهْمَا إِسِيْرَزْ إِدَامَنْ أَمْ ذِي رُوْفْتُ نِ وَ مُنْغِي وَ شَا أَمْ ذِي رُوْفْتُ نِ وَ مُنْغِي إِكَّا إِدَامَنْ عَارُ وَ يِيَّاسُ نَسْ إِ عَارَسُ عَارُ تُجْعِيْنَا نَسْ وَرَا عَارُ سَانْدَالِيَّاتُ نَسْ نِيْ خُ إِضَارُنْ نَسْ. <sup>6</sup> اَنْكُ عِلَّاحَسَابُ تِيْغِيْتُ نَكُ وَ وَارُ تَجِيْ أَشُوَافُ نَسْ إِشَابِنْ أَدْ إِهَوَا عَارُ رَاخَارْتُ ذِي رُهْمَا.

<sup>7</sup> سَشْنُ نَامْحَسِيُوْتُ إِشَوَارُنْ إِ أَيْتُ نِ بَارْزِيْلِيْ، أَجِيْلَعَاذِي. نِيْشِيْ أَدْ إِزِيْنُ جَارُ إِنِّيْ إِ عَا إِشْنُ زِي طَابِرَا نَكُ، مَاعَارُ أَمْوُ إِ د-يُوسِيْنُ عَارِي وَ مِيْ أَرُوْرُعُ رَاثُ إِ وُودُمُ نِ وَ مَاشُ أَنْشَالُوْمُ. <sup>8</sup> خَزَارُ شِيْمَعِي، مَيْسُ نِ جِيْرَا، أَيِنِّيَامِيْنِي، زِي بَاخُوْرِيْمُ. وَرَا ذُ نَتَّا أَكِيْدُكُ. نَتَّا إِنْعُرُ أَبِيْ سِ إِشْتُ نِ نَعْرْتُ إِفْسَحْنُ ذِكُ وَاسُ وَ مِيْ نَشُ أَرُوْرُعُ عَارُ مَاحَانَايِيْمُ، مَاشَا إِمْسُرَقَا أَكِيْذِي عَارُ لُ وُودُوْنُ وَ نَشُ جُوْدَجُ أَسْ عَارُ سِيْذِي، نِيْخُ: 'عَارِيْ مَارَا أَدْ شَكُ نَعْخُ سِ سِيْفُ!'. <sup>9</sup> حَنِّيْ رَحُوْ، وَارُ ثُ حَصْبُ ذُ أَمْزَاكُ، مَاعَارُ شَكُ ذُ إِجُ نِ وَرِيَاَزُ ذُ أَمِيْغِيْسُ وَ تُسْنَدُ مِينُ ذُ أَسْ إِ عَا تَكْدُ حِيْمَا أَشُوَافُ نَسْ إِشَابِنْ أَدْ إِهَوَا عَارُ رَاخَارْتُ سِ إِدَامَنْ.

<sup>10</sup> دَاوُوْدُ إِتُوَاسَا سِ ذِكُ وَ نَصْرُ جَارُ رَجْدُوْدُ نَسْ. نَتَّا إِتُوَانَصْرُ ذِي تَنْذِيْبَتُ نِ دَاوُوْدُ. <sup>11</sup> وَسَانُ إِ ذِي تُوْعَا إِحْكَمُ دَاوُوْدُ خُ إِسْرَا ئِيْلُ، تُوْعَا أَتْنُ أَرْبَعِيْنُ نِ إِسْكُووسَا. سَبْعَا نِ إِسْكُووسَا إِحْكَمُ ذِي حَابْرُوْنُ وَ ذِي وَرْشَالِيْمُ إِحْكَمُ تَرَاتَا وَ-تُرَاتِيْنُ نِ إِسْكُووسَا.

## تِيْمَكَا تِيْمَزُوْرَا نِ وَجْدِيْدُ سُوْلِيْمَانُ

<sup>12</sup> سُوْلِيْمَانُ إِقِيْمُ خُ رُعَارَشُ نِ بَابَاسُ دَاوُوْدُ وَ تَاكْلِيْدِيْتُ نَسْ تَنْدُوْرُ تَارْبِيْ ذِي زَمْتُنْ أَطَاسُ. <sup>13</sup> حَنِّيْ أَدُوْنِيَا، مَيْسُ نِ هَاجِيْتُ، يُوَسَا-دُ عَارُ بَانْشَابَاعُ، يِمَّاسُ نِ سُوْلِيْمَانُ، نَتَّاتُ نَتَّا: "مَا تُوَاسِيْتُ نَكُ سِ رُهْمَا؟" نَتَّا إِنَّا: "رُهْمَا!"

<sup>14</sup> نَتَّا إِنَّا: "نَشُ عَارِيْ كِيْمُ إِجُ نِ وَارَا." نَتَّاتُ نَتَّا أَسْ: "سِيُوْرَا!" <sup>15</sup> إِنَّا نَتَّا: "شَمُ تُسْنَدُ، أَقَا تَاكْلِيْدِيْتُ تُوَسَا أَيِي-دُ وَ مَارَا إِسْرَا ئِيْلُ إِكَّا دَابِيْ تِيْطَاوِيْنُ حِيْمَا أَدْ دُوْرُعُ ذُ أَجْدَجِيْدُ. مَاشَا تَاكْلِيْدِيْتُ تَنْتَرَبُ وَ شَا تَنْدُوْرُ إِ وَ مَ، مِيْزِيْ تُوْعَا تُوَسَا أَسْ-دُ زِي سِيْذِي. <sup>16</sup> رَحُوْ مَاشَا نَشُ خُسْعُ أَدْ عَارْمُ تَارُعُ إِشْتُ نِ رُحَاجَتُ وَاهَا. وَارُ ذُ أَبِي تَاخِيْ!"

نَتَّاتُ نَتَّا: أَسْ: "سِيُوْرَا!" <sup>17</sup> نَتَّا إِنَّا: "سِيُوْرَا أَكْ-ذُ وَجْدَجِيْدُ سُوْلِيْمَانُ، مَاعَارُ نَتَّا وَارُ شَمُ إِتَارْبِي، حِيْمَا نَتَّا أَدْ أَبِي إِوْشُ أَيِيْشَاجُ، تَاَسُوْنَامِيْتُ، ذُ تَاَمْعَارْتُ." <sup>18</sup> بَانْشَابَاعُ نَتَّا: "مَلِيْخُ، نَشُ أَدْ سِيُوْرُعُ أَكْ-ذُ وَجْدَجِيْدُ ذِي طُوْعُ نَكُ." <sup>19</sup> حَنِّيْ تُوَسَا-دُ بَانْشَابَاعُ عَارُ وَجْدَجِيْدُ سُوْلِيْمَانُ، حِيْمَا أَكِيْذُسُ تَسِيُوْرُ خُ أَدُوْنِيَا. أَجْدَجِيْدُ إِكَازُ إِ وَ مَسَاكَازُ أَكِيْذُسُ وَ يُوَصَارُ رَاثَسُ. أَوَارْبِيْ مَانُ أَيَا إِقِيْمُ خُ رُعَارَشُ، إِجَا أَدْ ذِيْنُ سَارَسُنْ إِجُ نِ رُكُوْرِسِيْ إِ يِمَّاسُ نِ وَجْدَجِيْدُ وَ نَتَّاتُ تَقِيْمُ عَارُ وَ فُوْسُ أَفُوْسِيْ نَسْ. <sup>20</sup> حَنِّيْ نَتَّا أَسْ نَتَّاتُ: "نَشُ خُسْعُ أَدْ أَشُ تَارُعُ إِشْتُ نِ رُحَاجَتُ وَاهَا. وَارُ ذُ أَبِي تَاخِيْ!" إِنَّا أَسْ وَجْدَجِيْدُ: "سَفْسَا، يِمَّ، نَشُ وَارُ شَمُ تَارِيْعُ شَا." <sup>21</sup> نَتَّاتُ نَتَّا أَسْ: "تَرَاوْخُ شَكُ حِيْمَا أَدْ تَمُوْشُ أَيِيْشَاجُ، تَاَسُوْنَامِيْتُ، إِ وَ مَاشُ أَدُوْنِيَا ذُ تَاَمْعَارْتُ." <sup>22</sup> أَجْدَجِيْدُ سُوْلِيْمَانُ يَارَا-دُ حَاسُ، إِنَّا إِ يِمَّاسُ: "مَايْمِيْ تَتَّارُ شَمُ إِ أَدُوْنِيَا أَيِيْشَاجُ، تَاَسُوْنَامِيْتُ؟ تَارُ حَنِّيْ وَرَا ذُ تَاكْلِيْدِيْتُ، مَاعَارُ نَتَّا ذُ وَ مَ وَنِيْ ذُ أَمْفَرَانُ حَافِي، وَاهُ تَارُ إِ-تُ نَتَّا وَ إِ وَ كِهَانُ أَيِيْتَارُ ذُ يُوَوَابُ، مَيْسُ نِ صَارُوْبَا."

<sup>23</sup> أَجْدَجِيْدُ سُوْلِيْمَانُ إِجِيْدُجُ عَارُ سِيْذِي، إِنَّا: "سِيْذِيْ أَدْ أَبِيْ إِكُ ثَا ذُ تَا وَ عَادُ كُتَارُ زِي مَانُ أَيَا، مَاعَارُ أَدُوْنِيَا إِسِيُوْرُ أَوَارُ-أُ صِيْدُ إِ تُوْدَارْتُ نَسْ! <sup>24</sup> حَنِّيْ رَحُوْ، سِ تِيْدَتُ أَمْ إِدَارُ سِيْذِي، وَنِيْ ذُ أَبِيْ إِسْمَنْتُنُ وَ وَنِيْ ذُ أَبِيْ إِسْغِيْمَانُ خُ رُعَارَشُ نِ تَكْلِيْدِيْتُ نِ بَابَا دَاوُوْدُ وَ وَنِيْ ذُ أَبِيْ إِكِيْنُ إِشْتُ نِ تَادَارْتُ أَمْ مَاشُ تُوْعَا إِنَّا. سِ تِيْدَتُ، أَدُوْنِيَا أَدْ إِتَوَانْخُ أَسْ-أُ" <sup>25</sup> حَاسُ وَ شَا إِسْكَ وَجْدَجِيْدُ سُوْلِيْمَانُ رُوْمُوْرُ-أُ سِ وَ فُوْسُ نِ بَانَايَا، مَيْسُ نِ يَاهُوِيَاذَاغُ. وَانِيْتَا وَنَا إِ-تُ وَ شَا إِمُوْتُ أَدُوْنِيَا.

# 1 إجدجيدن

26 إنا وُجدجيدُ إ وُكهانُ أبيتانار: "ويورُ غارُ عاناثوث، غارُ ثمورث نك، ماغارُ شك ذ إج ن وريازُ إسداحدجُ رموث. أس-أ ماشا وارُ شك نفعُ شا، مينريُ شك تازبودُ تايوث ن سيدي، إنو، سيدي، راث إ وودم ن بابا داوودُ وُ مينريُ شك نُودبُدُ وُرا س مارا إ زي إودبُ بابا." 27 سوليمانُ يورُخُ أبيتانارُ آزامي ننا وارُ ثوعي غادُ ذ أكهانُ إ سيدي، حيمَا أذُ إتواكمرُ واوارُ ن سيدي إ ثوعا إسيورُ زي جيهث ن نادارثُ ن عالي ذي شيلو.

28 وُمي ييوضُ زُخبارُ غارُ يُووابُ - أقا يُووابُ إفعُ، إضفارُ أدونييا، واخا ننا وارُ د-إفيعُ شا حيمَا أذُ إضفارُ أبسالومُ - يارورُ يُووابُ غارُ وُقيصونُ ن سيدي وُشا إطفُ أشاونُ ن وُعالطارُ. 29 خبارُنُ أجدجيدُ سوليمانُ أقا يُووابُ يارورُ غارُ وُقيصونُ ن سيدي. وُ خزارُ، إبدُ ذينُ غارُ وُعالطارُ. سوليمانُ إسكُ غارسُ بانايا، ميسُ ن ياهوياداعُ، إنا: "روحُ ذينُ، نغُ إ-ث!" 30 بانايا يوسا-د غارُ وُقيصونُ ن سيدي وُشا إنا أس: "أمو إ اقرارُ وُجدجيدُ: 'فغ-د غارُ بارا!'" ننا إنا: "ل، نشُ خسغُ أذُ متغُ ذأ!" بانايا إسيوضُ ثامورثُ غارُ وُجدجيدُ، إنا: "أمو إ إسيورُ يُووابُ وُ أمو خافي د-يارا." 31 إنا أس وُجدجيدُ: "أكُ مينُ إ ذ أشُ إنا ننا، غصُرُ إ-ث وُشا نصُرُ إ-ث، حيمَا أذُ ناكوجدُخُ إدامنُ إ إسيورُ يُووابُ خُ باطرُ، خافي وُخُ نادارثُ ن بابا." 32 أمو إ غا يارُ سيدي إدامنُ إسيورُ ننا خُ وُردجيفُ نسُ، مينريُ ننا إسحيدُ ثنين ن يريازنُ، إني إسكذنُ وُ إحرأُ حاسُ، وُشا إنغا إ-ثن س سيفُ وُمي بابا داوودُ وارُ ث إسينُ: أنبيرُ، ميسُ ن نيرُ، أگوماندازُ ن رُعسكارُ ن إسرأُ ييلُ، وُ عاماسا، ميسُ ن ياثيرُ، أگوماندازُ ن رُعسكارُ ن ياهودا. 33 أمو إ غاعقبنُ إدامنُ نسُنُ خُ وُردجيفُ ن يُووابُ وُخُ وُردجيفُ ن ناروا نسُ إ زبدا. ماشا داوودُ ذ ناروا نسُ ذ نادارثُ نسُ ذ رُعارشُ نسُ، أذُ غارسُنُ ييوريُ زهنا زي سيدي إ زبدا." 34 بانايا، ميسُ ن ياهوياداعُ، يويورُ ذينُ، إونا إ-ث وُشا إنغا إ-ث. ننا إتوانصرُ ذي نادارثُ نسُ ذي زخرا. 35 أجدجيدُ إكا خني بانايا، ميسُ ن ياهوياداعُ، ذكُ وُمشانُ نسُ خُ رُعسكارُ وُشا أجدجيدُ إكا صادوقُ، أكهانُ، ذكُ وُمشانُ ن أبيتانارُ. 36 خني إجا وُجدجيدُ أذُ رُاعانُ إ شيمعي، إنا أس: "بنا إ ييخفُ نكُ إشتُ ن نادارثُ ذي وُرشاليمُ وُشا زدغُ ذينُ، وارُ تفغُ غارُ ذأ وُرا غارُ ذيهما! 37 أذُ إمسارُ ذكُ واسُ إ ذي إ غا تفغُدُ، أذُ ثويودُ ثيعزارثُ ن قيدرونُ، أقا أذُ تسندُ نيشانُ أذُ ثمُنتُ نهرًا ما. إدامنُ نكُ أذُ إرينُ خُ وُردجيفُ نكُ." 38 شيمعي يارا-د خُ وُجدجيدُ: "أوارُ-أ ذ لمليخ. أم مامشُ إسيورُ سيدي إنو، أجدجيدُ، أمو إ غا إكُ وُرا ذ وُمسخارُ نكُ." وُ شيمعي ثوعا إزدغُ أطاسُ ن ووسانُ ذي وُرشاليمُ.

39 ماشا أواربي إ ثرائنا ن إسككوسا، إمسارُ، أقا ثتابنُ ن إمسخارُنُ ن شيمعي أروزنُ غارُ أخيشُ، ميسُ ن ماغكا، أجدجيدُ ن جاث. خبارُنُ آيا إ شيمعي، نان: "خزارُ، إمسخارُنُ نكُ أقا أننُ ذي جاث." 40 خني إكارُ شيمعي، إبارذعُ إ وغيورُ نسُ وُشا يويورُ غارُ أخيشُ غارُ جاث، حيمَا أذُ يارورُ خُ إمسخارُنُ نسُ. شيمعي يويورُ ذينُ وُ يارا إ-ثن-د زي جاث. 41 خبارُنُ آيا إ سوليمانُ أقا شيمعي إفعُ زي وُرشاليمُ غارُ جاث وُشا إغفب-د عاودُ. 42 أجدجيدُ إسكُ أذُ رُاعانُ إ شيمعي وُشا إنا أس: "ما وارُ شكُ جيعُ أذُ نجادجُدُ غارُ سيدي وُعزمعُ أش، ثيعُ: ذكُ واسُ إ ذي إ غا تفغُدُ ذيهما نيغُ غارُ ذيني، أذُ تسندُ نيشانُ، أذُ ثمُنتُ نحرًا ما؟" وُ شكُ ثثيدُ آبي: 'أوارُ-أ سريغُ، أقا-ث مليخ.' 43 مايبي خني وارُ تحضيدُ شا ناكادجيثُ ن سيدي ذ رومورُ إ ذ أشُ كُيغُ؟" 44 إنا وُجدجيدُ عاودُ إ شيمعي: "شكُ تسندُ ذكُ وورُ نكُ مارا ثوعفنا إ نكيدُ إ بابا داوودُ. س وُيني سيدي أذُ د-يارُ ثوعفنا نكُ خُ وُردجيفُ نكُ. ماشا أذُ إتوباركُ وُجدجيدُ سوليمانُ وُ رُعارشُ ن داوودُ أذُ إتواسمثنُ إ زبدا راثُ إ وودمُ ن سيدي." 46 حاسُ وُشا إذبَارُ وُجدجيدُ خُ بانايا، ميسُ ن ياهوياداعُ، وُ وارينتا يويورُ غارُ بارا، إونا شيمعي آزامي إموثُ وارينتا. أمو إ ثتواشدُ نكُذيتُ ذكُ وُفوسُ ن سوليمانُ.

أَهْهَارْ أَمْوَارُو ن سِيْذِي إِ سُولِيْمَانْ ذُ ثُوْتْرَا نَسْ

3 سُولِيْمَانْ إِدُوْرُ ذُ أَصْكَوَارُ ن فَيْرِعُوْنُ، أَجْدَجِيْدُ ن مِيْصْرَا. نَتَا يِيُوِي بَدَجِيْسْ ن فَيْرِعُوْنُ وُشَا إِسِيْذِيْفِ إِت-د-إِنْضُنْ إِ وُرُشَالِيْمُ. <sup>2</sup> مَغِيْرُ رُكْنَسْ إِقِيْمُ إِتْقَدَامُ ثِيْغَارَصَا خُ رُكْعُوْذِي وَهَا، مِيْنِيْ أَرْ وُسَانْ نِي وَارُ ثَثْوَابِيْ عَاذُ ثَاْدَارْتُ إِ يِيْسَمُ ن سِيْذِي. <sup>3</sup> سُولِيْمَانْ ثُوْعَا إِتْحَسْ سِيْذِي وَمِي يُوِيُوْرُ غَلَاْحَسَابُ ثِيُوِصَا ن بَابَاْسُ دَاوُوْدُ. إِقْدَمُ مَغِيْرُ ثِيْغَارَصَا ذُ رِبْخُوْرُ خُ رُكْعُوْذِي وَهَا.

4 أَمْوُ إِ يُوِيُوْرُ وُجْدَجِيْدُ إِشْتُ ن ثُوَاْرَا عَارُ جِيْبِعُوْنُ، حِيْمَا أَدُ ذِيْنِيْ إِغَارِضْ، مَاغَارُ رُكَاْعَدْتُ نِي ثُوْعَا-ت ذُ ثَامَقْرَانْتُ قَاعُ. إِسْكَاعَدُ سُولِيْمَانْ خُ وَعَالَطَارُ نِي أَرْفُ ثِيْغَارِضَا ن وَشَمَاضُ. <sup>5</sup> إِبَانُ-د سِيْذِي ذِي جِيْبِعُوْنُ س ذُجِيْرْتُ إِ سُولِيْمَانْ ذُكُ إِشْتُ ن نَرْجِيْثُ، وُشَا إِنَا أَرْبِي: "ثَاْرَا! مِيْنُ ثَثَارُ، أَدُ أَشْ ثُ وَشْعُ!"

6 إِنَا سُولِيْمَانُ:

"شُكُ ثَسْسِنْدُ ثَامْحَسِيُوْتُ إِشُوَارُنْ ثَامَقْرَانْتُ إِ وُْمَسْحَارُ نْكَ، بَابَا دَاوُوْدُ، أَمْ مَامَشُ يُوِيُوْرُ نَتَا رَاْتُ إِ وُوْدَمُ نْكَ س رَاْمَانُ ذُ نَسْكَدَا ذُ رُصْفَايْتُ ن وُوْرُ عَارْكَ وُ شُكُ ثُحْمَرْدُ أَسْ ثَامْحَسِيُوْتُ-أ إِشُوَارُنْ ثَامَقْرَانْتُ وُ شُكُ ثُوْشِيْدُ أَسْ إِجُ ن مِيْسُ حِيْمَا أَدُ إِقِيْمُ خُ رُعَارِشُ نَسْ، أَمْ نُدُجُ أَسْ-أ. <sup>7</sup> حَنِّي رُخُو، أ سِيْذِي، أَرْبِي إِئُو، شُكُ ثَكْبِيْدُ أَمْسَحَارُ نْكَ ذُ أَجْدَجِيْدُ ذُكُ وَمَشَانُ ن بَابَا دَاوُوْدُ وُ نَشُ عَاذُ ذُ أَحْنَجِيْرُ أَمْزِيَانُ. نَشُ وَارُ سَبِيْعُ مَامَشُ إِ غَا فَعُغُ وُ مَامَشُ إِ غَاْعَفْبِيْعُ. <sup>8</sup> أَمْسَحَارُ نْكَ أَقَا-ث ذِي رُوْسْتُ ن رُكْنَسْ نْكَ نِي ثِيْحُضَارْدُ شُكُ، إِجُ ن رُكْنَسْ إِمْعَارُ أَرَامِي وَارُ إِزْمَارُ أَدُ إِتْوَاَقْدُ نِيْعُ أَدُ إِتْوَاَحْسَبُ رُكُ وُ بَارُو نَسْ أَمَقْرَانُ. <sup>9</sup> أَوْشُ حَنِّي إِ وُْمَسْحَارُ نْكَ إِجُ ن وُوْرُ إِفْنُنْ حِيْمَا أَدُ ثَاْفُ إِزْمَارُ أَدُ إِحْكَمُ ذِي رُكْنَسْ وُ حِيْمَا أَدُ إِقَارَزُ س رَعْفَرُ جَارُ مِيْنُ إِدْجَانُ إِشْتَا ذُ مِيْنُ إِدْجَانُ ذُ أَعْقَانُ، مِيْنِيْزِي مَانُ وَنُ إِزْمَارُنْ أَدُ إِحْكَمُ خُ رُكْنَسْ-أ وَ أَمَقْرَانُ نْكَ ؟"

10 أَوَاْرُ-أ ثُوْعَا ذُ لَمِيْلِيْعُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ ن سِيْذِي، رَاْمِي رُعْمَا سُولِيْمَانُ إِتَارُ مَانُ أَيَا. <sup>11</sup> إِنَا أَسْ أَرْبِي:

"مِيْنِيْزِي شُكُ ثَثَارْدُ أَيَا وُ وَارُ ثَثَارْدُ شَا ثُوْدَارْتُ ثَاْزِيْرَاْتُ إِ يِيْحْفُ نْكَ، وُ وَارُ ثَثَارْدُ أَكْرَا إِ يِيْحْفُ نْكَ وُ وَارُ ثَثَارْدُ شَا ثُوْدَارْتُ ن رُعْدِيَانُ نْكَ، مَاشَا ثَثَارْدُ إِ يِيْحْفُ نْكَ زَعْفَرُ حِيْمَا أَدُ ثَرْمَارْدُ أَدُ ثَسْرْدُ دَعَوَاتُ ذِي رُحْكَاْمَا، <sup>12</sup> أَقَا س وَيَا نَشُ كَبِيْعُ غَلَاْحَصَابُ أَوَارُنْ نْكَ. حُرَاْرُ، نَشُ وَشِيْعُ أَشْ إِجُ ن وُوْرُ ذُ أَمِيْغِيْسُ ذُ أَفْهَامُ، أَمْ مَامَشُ وَارُ ثُوْعِي فَبْرُ إِ شُكُ وُ وَارُ إِتْبِيْزِي أَوَارُنِي أَشُ. <sup>13</sup> وُرَا ذُ مِيْنُ وَارُ ثَثَارْدُ، أَدُ أَشْ ثُ وَشْعُ، أَمْ وَكْرَا أَمْ وُعوْدُجِي، أَرَامِي مَارَا وُسَانُ ن ثُوْدَارْتُ نْكَ وَارُ ذِيْنُ إِتْبِيْزِي وَرِيَاْرُ أَمْ شُكُ جَارُ إِجْدَجِيْدُنْ. <sup>14</sup> مَارَا شُكُ ثُوِيُوْرْدُ خُ ثَثِيْرِيْدِيْنُ إِئُو أَرَامِي إِ غَا ثُحْضِيْدُ ثِيُوِصَا إِئُو ذُ رُوْمُوْرَاْتُ إِئُو، أَمْ مَامَشُ يُوِيُوْرُ بَابَاْسُ دَاوُوْدُ، حَنِّي نَشُ أَدُ سَرُوْكَارُغُ وُسَانُ ن ثُوْدَارْتُ نْكَ."

15 إِفَاقُ-د سُولِيْمَانُ، وُ حُرَاْرُ، ثُوْعَا-ت ذُ إِشْتُ ن نَرْجِيْثُ. نَتَا يُوِْسَا-د عَارُ وُرُشَالِيْمُ وُشَا إِبْدُ رَاْتُ إِ تَاْبُوْتُ ن رُعَاهُدُ ن سِيْذِي وُ إِسْكَاعَدُ ثِيْغَارِضَا ن وَشَمَاضُ وُ إِكَا ثِيُوْهِيْبِيْنُ ن زَهْنَا وُ إِسُوْجُدُ عَاوُدُ إِجُ ن مَاشَا إِ مَارَا إِمْسَحَارُنْ نَسْ.

6:3 رُكْرُوْسِي نَسْ إِكْلُنْدُنْ - يِيْعُ لِعَارِشُ نَسْ (إِجُ ن وَأَوَاْرُ إِتْوَاَكْسِيْنُ زِي نَعْرَابْتُ).

10:3 'سِيْذِي' - س ثَعْبِيْرَانِيْثُ 'سِيْذِي' إِئُو؛

## 1 إجدجيدن

### زحكام اميغيس ن سوليمان

<sup>16</sup> حني وُسيئْت-إ-د ثنابن ن ثمغارين، ثبني إدجان ذ ثيمغارين ن فاروق-شغز، غار وُجدجيد، بدنت زات إ وودم نس. <sup>17</sup> شت ن ثمغارت ثنا: "مارا ثخسد، آ سيدي إنو، نش زدغغ أك-ذ ثمغارت-أ ذِي ثادارت ذ إشت وُ نش وُروغ وُمي إ ذ آبي ثوغا غارس ذِي ثادارت. <sup>18</sup> ذك واس ويس ثرانا أوارني رامي د-وُروغ، إمسار، أفا وُرا ذ ثامغارت-أ ثورود-إج ن وُحنجير. نشين ثوغا ثمون، وار ثوغي غارنغ وُرا ذ إج ن وُباراني ذِي ثادارت، مغير نشين س ثنابن ذِي ثادارت. <sup>19</sup> أحنجير ن ثمغارت-أ إموث ذِي ذجيزت وُمي ثرز حاس ذك إضس. <sup>20</sup> ثنات ثكار غار وزين ن ذجيزت، ثكس آبي أحنجير إنو، وُمي ثايا نك ثطض، وُ ثسارس إ-ث ذك وحسين نس وُشا ميس نس إموث ثسارس إ-ث ذك وحسين إنو. <sup>21</sup> وُمي كارع غار ثووث حيمآ أذ سوطوضح أحنجير إنو، خزار، ثنا إموث. ذِي صبح ثوغا آبي خزارغ مليخ، ذريغ ثوغا-ث وار إدجي شا ذ أحنجير إنو وُني د-وُروغ." <sup>22</sup> حاس وُشا ثنا ثمغارت ثغنيث: "ل، وُني إدارن ذ أحنجير إنو وُ وُني إموثن ذ أحنجير ثم!" ثغنيث ثنا: "ل، وُني إموثن ذ أحنجير ثم وُ وُني إدارن ذ أحنجير إنو!" أمو إ سيوزنت زات إ وودم ن وُجدجيد.

<sup>23</sup> إنا وُجدجيد: "ثانيا ثقار: وُني إدارن ذ أحنجير إنو وُ وُني إموثن ذ أحنجير ثم!" وُشا وُثغني ثقار: "ل، وُني إموثن ذ أحنجير ثم وُ وُني إدارن ذ أحنجير إنو." <sup>24</sup> حني إنا وُجدجيد: "أويم آبي-د إج ن سيف!" نيثني إوين إج ن سيف غار وُجدجيد. <sup>25</sup> أجدجيد إنا: "قسَم أحنجير إدارن خ ثنابن وُشا وُشم إج ن وزين إ ييشن وُ وُشم إ ييشن ثغني إج ن وزين ثغني." <sup>26</sup> ماشا رامي ثوغا ثاشيت نس إ وُحنجير نس إمغار، ثسيوز ثمغارت ثني غار إدج وُحنجير إدار، أك-ذ وُجدجيد، ثنا: "أ، سيدي إنو، وُشت أس أحنجير ثي إدارن مارا ثخسد، وار ث نقت!" ثانيا ماشا ثنا: "وار إثيري إنو وُرا ثم، قست ث ذِي روست!" <sup>27</sup> حني يارا-د وُجدجيد، إنا: "وُشم أس أحنجير إدارن! وار ث نغم، ثنات ذ يماس." <sup>28</sup> مارا إسرا ثيل إسرا خ زحكام إ ري إحكم وُجدجيد وُ نيثني كودن زات إ وودم ن وُجدجيد، ميثري نيثني ذرين بلي ثيغيت ن أربي دابس حيمآ أذ إك أرف.

### زحوكام إمقران ن سوليمان ذ زوولات نس

**4** ثوغا أجدجيد سوليمان ذ أجدجيد خ مارا إسرا ثيل.  
<sup>2</sup> إنا ثوغا ذ زحوكام نس إمقران:

١ غارازيا، ميس ن صادوق، ثوغا-ث ذ أمشاوار ذ أمزوارو.

٢ إليخوراف ذ آخيبا، إحنجير ن شيشا، ثوغا آئن ذ إماريرن.

٣ ياحوشافاط، ميس ن آخيلود، ثوغا-ث ذ أمارير أمزوارو.

٤ بانايا، ميس ن ياهوياداغ، ثوغا-ث خ زعسكار.

٥ صادوق ذ آبياتار ثوغا آئن ذ إكهانن.

٦ غارازيا، ميس ن نانان، ثوغا-ث خ زوولات.

٧ رايود، ميس ن نانان، ثوغا-ث ذ أوكير ذ أمدوكز ن وُجدجيد.

24:3 غار وُجدجيد - س ثعبيزائيت زات إ وودم ن وُجدجيد.

3:4 أمارير - إماريرن - إني زمارن خ ثيران ن زشوب ذ وُمزروي.

## 1 إجدجيدن

6 أَخِيْشَارُ نُوعَا-ثْ خُ نُزْدِيْعَتُّ نِ وُجْدَجِيْدُ.  
أَدُوْنِيْرَامُ، مِيْسُ نِ أَبْدَا نُوعَا-ثْ خُ لُجِيْزِيَا.

7 سُوْلِيْمَانُ غَارِسُ ثَنْعَاشُ نِ زُوُوَلَاتُ خُ مَارَا إِسْرَا ئِيْلُ، إِئِيْ إِبْدَنُ خُ زَعُوْتُّشُ نِ وُجْدَجِيْدُ ذُ نَادَارْتُ نَسْ. أَدُ إِكْسِيْ  
كُوْرُ إِجُ إِجُ نِ وُيُوْرُ ذِكُ وُسْكُوَاسُ. 8 إِنَا ذُ إِسْمَاوُنُ نَسُنُ:

مِيْسُ نِ حُوْرُ خُ إِدُوْرَارُ نِ إِفْرَايِيْمُ.

9 مِيْسُ نِ دَقَاقَرُ ذِي مَاقَاسُ وُ ذِي شَاعَالُوْبِيْمُ وُ بَايْتُ-شَامْسُ ذُ إِوْنُ-بَايْتُ-حَاَنَانُ.

10 مِيْسُ نِ حَاسَادُ ذِي أَرُوْطُوْتُ. نَتَّا نُوعَا غَارِسُ سُوْكَوُ ذُ مَارَا ثَامُوْرْتُ نِ حَافِيْرُ.

11 مِيْسُ نِ أَيْبِيْنَاذَابُ غَارِسُ مَارَا ثِيُوْرِيْرِيْنُ نِ دُوْرُ. كَافَاْتُ، يَدْجِيْسُ نِ سُوْلِيْمَانُ، نُوعَا-تْ غَارِسُ ذُ ثَامْعَارْتُ.

12 بَاغَتَا، مِيْسُ نِ أَخِيْلُوْدُ، غَارِسُ ثَاغَتَاكُ، مَاجِيْدُوُ ذُ مَارَا بَايْتُ-شَانُ إِ إِدْجَانُ غَارُ صُوْرْتَانُ، سُوَادَايُ نِ يَارَزَاعِيْلُ،  
زِي بَايْتُ-شَانُ غَارِسُ أَرُ أَبَالُ-مَاحُوْلَا، غَارِسُ أَرُ وُغَزْدِيْسُ نَغْنِي نِ يُوْقَمَاعَامُ.

13 مِيْسُ نِ جَابَارُ نُوعَا ذِي رَامُوْتُ-جِيْلَعَادُ. نَتَّا غَارِسُ دُشُوْرَاثُ نِ يَا'إِرُ، مِيْسُ نِ مَانَاَسَا، ثِيْبِي إِدْجَانُ ذِي جِيْلَعَادُ.

نُوعَا غَارِسُ وُزَا ذُ جِيْهِيْتُ نِ أَرْجُوْبُ، ثَنِي ذِي بَاشَانُ، سَتِيْنُ نِ ثِيْنِدَامُ مَعَارْتُ سِ رُحِيْضُ وُ سِ رُكْرُوْنُ نِ نُحَاسُ.

14 أَخِيْبَاذَابُ، مِيْسُ نِ عِيْدُو، غَارِسُ مَاحَانَايِيْمُ.

15 أَخِيْمَاعَارُ نُوعَا-ثْ ذِي نَافَالِي. نَتَّا يِيُوِي وُزَا بَاسِيْمَاثُ، يَدْجِيْسُ نِ سُوْلِيْمَانُ، ذُ ثَامْعَارْتُ نَسْ.

16 بَاغَتَا، مِيْسُ نِ هُوْشَا، نُوعَا-ثْ ذِي أَشِيْرُ وُ ذِي بَاعَالُوْتُ.

17 يَاهُوْشَافَاطُ، مِيْسُ نِ قَارُوْحُ، نُوعَا-ثْ ذِي إِسَاكَارُ.

18 شِيْمَعِي، مِيْسُ نِ إِنْبَلَا، نُوعَا-ثْ ذِي يِيْنِيَامِيْنُ.

19 جَابَارُ، مِيْسُ نِ وُري، نُوعَا-ثْ ذِي ثُمُوْرْتُ نِ جِيْلَعَادُ، ثَامُوْرْتُ نِ سِيْحُوْنُ، أَجْدَجِيْدُ نِ إِمُوْرِيْيِيْنُ، وُ نِ عُوْجُ،  
أَجْدَجِيْدُ نِ بَاشَانُ. نَتَّا نُوعَا ذُ أَيْبِي نِ لُوَالِي ذِي ثُمُوْرْتُ ئِي.

20 نُوعَا زُكْسُ نِ يَاهُوْدَا ذُ إِسْرَا ئِيْلُ سِ وَاطَاسُ أَمُ إِجْدِي غَارُ ثَمَا نِ رُبْحَاْرُ، أَمُوْ أَطَاسُ. نِيْبِيْ شِيْنُ، سُوِيْنُ وُ  
قَارْحُنُ.

## زَمْعَارْتُ نِ سُوْلِيْمَانُ

5 1 سُوْلِيْمَانُ إِحْكَمُ خُ مَارَا ثِيْكَلْدِيُوْبِيْنُ رَكُ إِغْرَارُ نِ لِفُوْرَاطُ غَارِسُ أَرُ ثَامُوْرْتُ نِ إِفِيْلِيْسُطِيْنِيْيِيْنُ وُ أَرُ أَيْمِيْرُ نِ  
مِيْصْرَا. نِيْبِيْ نُوعَا ثَاوِيْنُ تَارْزَفِيْنُ وُ سَحَارُنُ إِ سُوْلِيْمَانُ، مَارَا وُسَانُ نِ ثُوْدَارْتُ نَسْ. 2 أَسُوْنِيْبِي نِ سُوْلِيْمَانُ  
إِ بِيْجُ نِ وَاَسُ نُوعَا-ثْ ثُرَاثِيْنُ إِكُوْرُوْتُنُ نِ وَاْرُنُ أَرْدَاذُ وُ سَتِيْنُ إِكُوْرُوْتُنُ نِ وَاْرُنُ، 3 عَشْرَا نِ إِيْنْدُوْرُنُ إِصْحَنُ،  
عِيْشِيْرِيْنُ نِ إِيْنْدُوْرُنُ نِ هِدُوُ ذُ مِيَا نِ وُوْدَجِي، أَهْتَا إِ وُذَاذُنُ، إِعَايِيْضُنُ نِ وُزْعَارُ، وَاَشَاوُنُ إِمْقِرَانُ ذُ إِوْرِيُوْنُ  
نِ رَحْخَا. 4 مَاعَارُ نَتَّا إِحْكَمُ خُ مَارَا ثَامُوْرْتُ خُ ثَمَا أَيَا نِ إِغْرَارُ نِ لِفُوْرَاطُ، زِي ثِيْفَسَاخُ غَارِسُ أَرُ غَارَا، خُ مَارَا

3:5 'إوْرِيُوْنُ نِ زُخْرَا' - إِشْتُ نِ مَارْكَانِ إِحْصَاْضُ أَمُ 'إِنَايْزِدُنُ'.

## 1 إجدجيدن

إجدجيدن خُ نَمَا أَيَا ن يَغْرَارُ وَشَا إِدُورُ أَسْ زَهْنَا غَارَ مَارَا جَوَايَه إِ ذِ أَسْ د-إِنُّنْ. <sup>5</sup> يَاهُودَا ذِ إِسْرَا ثَيْلُ ثُوغَا زِدْغَنُ ذِي زَامَانَ، كُورُ إِجِ سَادُو ثَرَايَارْتِ نَسْ وَ سَادُو وَارْتُو نَسْ، زِي دَانَ غَارَسْ أَرْ بَتْر-سَبْعَا، مَارَا وَسَانَ ن سُولِيمَانَ.

<sup>6</sup> سُولِيمَانَ ثُوغَا غَارَسْ أَرْبَعِينَ-أَرْفَ ن زُكُورِيثَ ن يَيْسَانَ إِ إِكَارُوثَن نَسْ وَ ثَنَعَاشْ-أَرْفَ ن إِمْتَايِنْ. <sup>7</sup> لُؤُولَاتْ-أْ، كُورُ إِجِ ذِكْ وَ يُورُ نَسْ، تَهْيَلَانَ ذِكْ وَ جُدجِيدُ سُولِيمَانَ وَ ذِي مَارَا إِنِّي ثُوغَا د-إِتَاسَنُ غَارَ طَابَرَا ن وَ جُدجِيدُ سُولِيمَانَ. نِيثِي وَارَ جَبِينِ أَدْ إِخْصُ وَ أَلُو. <sup>8</sup> اِمْنَدِي ذِ وَرُومِ إِ اِيْسَانَ وَ إِ اِيْسَانَ ن تَارَرَا تَاوِينِ ثُنْ غَارَ وَ مَشَانَ مَانِي مَا إِجِ، كُورُ إِجِ أَمْ مَامَشْ أَوَكْرُ نَسْ.

<sup>9</sup> سِيْذِي وَشَا إِ سُولِيمَانَ ثِيغِيثَ ذِ زَعْفَرُ سِ وَ طَاسُ وَ تَاسِيْعُ وَ وُورُ أَمْ إِجْذِي غَارَ ثَمَا ن زَبَحَارُ. <sup>10</sup> ثِيغِيثَ ن سُولِيمَانَ ثُوغَا ذِ ثَامَقْرَانْتِ خُ ثِيغِيثَ ن مَارَا ثَارَوَانَ مَانِيْسَ إِ د-ثَنَقَارُ ثَفُوشْتِ وَ خُ مَارَا ثِيغِيثَ ن اِمْبِيْرِيْنِ. <sup>11</sup> نَتَا ثُوغَا ذِ اَمِيْغِيْسَ خُ مَارَا اِيْوَدَانَ، خُ اِتَّانُ، اَرَزْرَاجِي، خُ هَايْمَانَ، كَالِكُولُ ذِ دَارَدَاعِ، اِحْنَجِيْرَن ن مَاحُولُ. اِسْمُ نَسْ اِيْوَرُ اِيْوَاْسَنُ غَارَ مَارَا زَكُوتُوسُ إِ ذِ أَسْ د-إِنُّنْ. <sup>12</sup> نَتَا اِسِيْوَرُ ثَرْتْ-أَرْأَفَ ن وَ اَوَاْرَانَ اِيْوَرْنِ. اَرْفُ وَ خَمْسَا ن اِيْزَرَانَ ثُوغَا اَتْنِ زَايِسْ. <sup>13</sup> نَتَا اِسِيْوَرُ عَاوُدُ خُ ثَشْجِيْرَا، زِي ثَشْجَارْتِ ن ثَنَكْلَتْ خُ اِيْوَرَارَ ن لُوبْتَانَ اَزْ ثَعْلُدْجَتْ إِ د-اِغْمِيْنِ زِي رُحِيْصُ. نَتَا اِسِيْوَرُ عَاوُدُ خُ زَمَارُ، خُ اِحْضَاضُ، خُ مَارَا اِمُودَارَن اِيْئِي اِيْثُوعُنُ وَ خُ اِسْرَمَانَ. <sup>14</sup> زِي مَارَا زَكُوتُوسُ وَ سِيْنِ-دِ اِيْوَدَانَ حِيْمَا اَذْ سَرْنَ ثِيغِيثَ ن سُولِيمَانَ، زِي مَارَا اِجْدَجِيْدَن ن ثَمُورْتِ اِيْئِي ثُوغَا اِسْرَانَ خُ ثِيغِيثَ نَسْ.

### أَسُوجْدَن سُولِيمَانَ إِ رِبِنِي ن زَاوَشْتِ ثَامَقْرَانْتِ

<sup>15</sup> حِيْرَامُ، اَجْدَجِيْدَن ن صُورُ، اِسْكُ اِمْسَحَارُن نَسْ غَارَ سُولِيمَانَ، مَاعَارَ نَتَا ثُوغَا اِسْرَا، اَقَا ذَهْنُ سُولِيمَانَ ذِ اَجْدَجِيْدُ ذِكْ وَ مَشَانَ ن بَابَاسُ. اِيْوَ حِيْرَامُ ثُوغَا زَبْدَا اِسْعِيْبُ دَاوُودُ. <sup>16</sup> سُولِيمَانَ اِيْجَا اَذْ اِيْنِيْنِ اِيْ حِيْرَامُ: <sup>17</sup> "شُكْ ثَسْنُدُ اَقَا بَابَا دَاوُودُ ثُوغَا وَارَ اِيْزَمَارَ اَذْ اِبْتَا اِشْتِ ن تَادَارْتِ اِيْ يِيْسَمَ ن سِيْذِي، اَرْبِي نَسْ، زِي سَبِيْتِ ن اِمْنَعَانَ إِ زِي إِ ذِ أَسْ د-اِنُّنْ نِيثِي، غَارَسْ اَرَامِي ثُنْ اِكَا سِيْذِي سَادُو اِضَارُن نَسْ. <sup>18</sup> مَاشَا رَحُو اِيْوَشَا اِيْ سِيْذِي، اَرْبِي اِيْو، زَهْنَا زِي مَارَا اِغْرُذِيْسِنْ. وَارَ ذِيْنِ اِيْجِي عَاوُدُ بُو زَعْدُو وَ وَارَ ذِيْنِ عَاوُدُ اَسِيْكَوْدُ ن ثُوْعَمْنَا. <sup>19</sup> خَرَارُ، نَشْ نُوِيْغُ اَذْ بُوِيْغُ اِشْتِ ن تَادَارْتِ اِيْ يِيْسَمَ ن سِيْذِي، اَرْبِي اِيْو، اَمْ مَامَشْ اِسِيْوَرُ سِيْذِي اِيْ بَابَا دَاوُودُ، اِنَّا: "مِيْشْ، وَنِي اِعَا سُعِيْمِغُ خُ زَعَارَشْ نَكْ، اَذْ اِبْتَا اِشْتِ ن تَادَارْتِ اِيْ يِيْسَمَ اِيْو. <sup>20</sup> وَمُورُ حَتِي رَحُو، اَقَا اَذْ اِيْيِ زَدْمَنِ ثِيْشْجِيْرَا ن ثَنَكْلَتْ رُكْ اِيْوَرَارَ ن لُوبْتَانَ. اِمْسَحَارُن اِيْو اَذْ اِيْزِيْنِ اَكْ-ذِ اِمْسَحَارُن نَكْ وَ نَشْ اَذْ اَشْ وَشَعْ رُومْتِ اِيْ اِمْسَحَارُن نَكْ غَلَاخْسَابَ مَارَا مِيْنِ ذِ اِيْيِ اِعَا ثِيْنِيْدُ، مِيْزِي شُكْ ثَسْنُدُ اَقَا نَشِيْنِ وَارَ غَارَنُغُ وَرَا ذِ اِيْجِ وَنِي اِيْزَمَارَن اَذْ اِيْزْدَمُ اَكْشُوضُ اَمْ اِيْثَ ن صِيْدُونْ."

<sup>21</sup> وَهُمِي اِسْرَا حِيْرَامُ اَوَارَن ن سُولِيمَانَ، اِمْسَارُ، اَقَا اِفَارَخِ اَطَاسُ سِ وَ طَاسُ، اِنَّا: "اَذْ اِيْوَابَارَكُ سِيْذِي اَسْ-أْ، مَاعَارَ نَتَا اِيْوَشَا اِيْ دَاوُودُ اِيْجِ ن مِيْسَ ذِ اَمِيْغِيْسَ خُ زَكُوتُوسُ-أْ ذِ اَمَقْرَانَ!" <sup>22</sup> حِيْرَامُ اِسْكُ اِيْجِ ن وَرُقَاسُ غَارَ سُولِيمَانَ، اِنَّا: "نَشْ سُرِيْغُ اِيْ وَهُمِي اِيْ ثَسْكُدُ اِيْجِ ن وَرُقَاسُ غَارِي. نَشْ اَذْ سَقْفَرُغُ مَارَا مَزْرِي نَكْ زِي جِيْهْتِ ن وَكْشُوضُ ن

6:5 'أَمْتَاي - اِمْتَايِنْ' - اَرِيْزَارُ وَنِي اِيْئِيْنِ خُ اِيْجِ ن وَ يِيْسِنْ.

13:5 'ثَعْلُدْجَتْ' - نِيْغُ 'هِيْسُوبْ'.

17:5 'سَادُو اِضَارُنْ' - سِ ثَعْبِيْرَانِيْثُ 'سَادُو اَصَارُ نَسْ'.



نُشَجَّارْتُنْ نْ نَنْكَلْتْ دْ وُكْشُوضْ نْ نُشَجَّارْتُنْ وُ مَرَزِي. <sup>23</sup> إْمَسْحَارَنْ إِنْوْ أَدْ ث-د- أَوْيَنْ زَكْ إِدُورَارَنْ نْ لُوبَنْتَانْ غَارْ رِبْحَارْ وُ نَشْ أَدْ ث سَبُوضْ حْ تَعَارُوبَا نْ تُحْبَا حْ رِبْحَارْ غَارْ وُ مَسَانْ إْ ذِ أَيْبِي إْ غَا ثِينِيدْ. ذِيْبِيْ أَدْ ث سَارْخُوعْ وُ شَكْ أَدْ ث تَكْسِيدْ، وُ شَكْ أَدْ تَسْفَرْدْ مَارَا مَرَزِي إِنْوْ مَاحْنَدْ أَدْ تُوشْدْ مَاشَا إْ نَادَارْتْ إِنْوْ.

<sup>24</sup> وُشَا حِيرَامْ إَوْشَا أَكْشُوضْ نْ نُشَجَّارْتُنْ نْ نَنْكَلْتْ دْ وُكْشُوضْ نْ نُشَجَّارْتُنْ وُ مَرَزِي إْ سُولِيمَانْ، أَنْشْتُنْ نْ مَرَزِي نَسْ. <sup>25</sup> وُشَا سُولِيمَانْ عَيْشِرِينَ-أَرْفْ إْ كُورُوتُنْ نْ إِرْدَنْ إْ حِيرَامْ إْ مَاشَا إْ نَادَارْتْ نَسْ وُ عَيْشِرِينَ إْ كُورُوتُنْ نْ رَشْتُنْ نْ زَبْتُونْ تَا حُورْشْتْ. ذِ مَانَ أَيَا إْ إَوْشَا سُولِيمَانْ أَسْكَوَسْ حْ وُ سْكَوَسْ إْ حِيرَامْ. <sup>26</sup> سِيدِيْ إَوْشَا إْ سُولِيمَانْ تَبِعِيْثْ أَمْ مَامَشْ تُوعَا إْ ذِ أَسْ إِنَّا نَتَا. تُوعَا ذِيْنْ زَهْنَا جَارْ حِيرَامْ ذِ سُولِيمَانْ وُشَا نَيْشِيْ سْ تَتَايَنْ إِدْسَنْ كَبِيْنْ إِجْ نْ رَعَاهْدْ.

<sup>27</sup> أَجْدَجِيدْ سُولِيمَانْ إِسْكَاعْدْ-د- زِيْ مَارَا إِسْرَا تَيْلْ إِرْيَا زَنْ إِرْخُدْمَتْ. أَسْكَاعْدْ-أ- يِيوي-د- تَرْتَايَنْ-أَرْفْ نْ يِرْيَا زَنْ إِرْخُدْمَتْ. <sup>28</sup> إِسْكَ-إ- تَنْ غَارْ إِدُورَارَنْ نْ لُوبَنْتَانْ، عَشْرَا-أَرْفْ ذِكْ وُيُورْ، سْ تُوْبَتْ: إِجْ نْ وُيُورْ تُوعَا أَنْتَنْ حْ إِدُورَارَنْ نْ لُوبَنْتَانْ وُ تَتَايَنْ نْ إِيُورَنْ تُوعَا أَنْتَنْ ذِيْ نَادَارْتْ نَسَنْ. أَدُونِيرَامْ تُوعَا حْ إِرْيَا زَنْ إْ إِكْبِيْنْ رُخُدْمَتْ. <sup>29</sup> تُوعَا سُولِيمَانْ غَارَسْ عَاوُدْ سَبْعِينَ-أَرْفْ نْ يَبِيْ يَارْبُونْ صُقْرْ ذِ ثَمْنِيْن-أَرْفْ نْ إَسُوَيْدَايَنْ حْ إِدُورَارْ. <sup>30</sup> أَهْنَا عَادْ إْ إَوْقَا فَنْ إِمْرُورَا نْ سُولِيمَانْ تَبِيْ إِدْجَانْ حْ رُخُدْمَتْ، تُوعَا ذِيْنْ تَرَاتَا وُ-تَرَاتِيْن-مَبَا نْ يِرْيَا زَنْ تَبِيْ إِسْكَوُورَنْ رُكْسَنْ إْ إِكْبِيْنْ رُخُدْمَتْ. <sup>31</sup> يُوْمُورْ وُجْدَجِيدْ أَدْ إِيُورِيْنْ تَبِيْصُورَا تَبِيْمْفَرَانِيْنْ، تَبِيْصُورَا إِعْرَانْ، تَبِيْصُورَا إِتْوَا سُوَيْدَانْ، حِيْمَا أَدْ سَارَسَنْ دُساَسْ نْ نَادَارْتْ. <sup>32</sup> إِبْتَايَنْ نْ سُولِيمَانْ ذِ إِبْتَايَنْ نْ حِيرَامْ وُ رَا ذِ إِحِيْبَا تَبِيْلِيْنْ نَقْشَنْ تَنْتْ. نَيْشِيْ سُوْجْدَنْ أَكْشُوضْ ذِ يِرْرَا حِيْمَا أَدْ بَنْتَانْ نَادَارْتْ.

### رَبِّي نْ رَاوْشْتْ تَامَقْرَانْتْ

6 ذِكْ وُ سْكَوَسْ وَيْسْ أَرَبْعَا مَبَا وُ-ثَمَانِيْنْ أَوَارْبِيْ إْ وُفُوعْ نْ أَيْتْ إِسْرَا تَيْلْ زِيْ تَمُورْتْ نْ مَبِصْرَا، ذِكْ وُ سْكَوَسْ وَيْسْ أَرَبْعَا نْ تَكْلَدَا نْ سُولِيمَانْ حْ إِسْرَا تَيْلْ، ذِكْ وُيُورْ نْ زَبُوْ، أَبُورْ وَيْسْ تَتَايَنْ، إِمْسَارْ، أَقَا نَتَا إِبْدَا أَدْ إِبْنَا نَادَارْتْ نْ سِيدِي. <sup>2</sup> نَادَارْتْ إْ إِبْنَا وُجْدَجِيدْ سُولِيمَانْ إْ سِيدِي تُوعَا-ت- سَتِيْنْ نْ إِعَادْجَنْ نْ تُورْكَارْتْ وُ عَيْشِرِينَ نْ إِعَادْجَنْ نْ تَبِيْرُوْ وُ تَرَاتِيْنْ نْ إِعَادْجَنْ نْ رُوعْرَا. <sup>3</sup> أَسْقِيْفْ نْ وَاذَاْفْ، غَارْ رَاْتْ نْ وُحَامْ نْ رَاوْشْتْ تَامَقْرَانْتْ نْ نَادَارْتْ، تُوعَا-ت- عَيْشِرِينَ نْ إِعَادْجَنْ نْ تَرُوكَارْتْ غَارْ وُودَمْ نْ تَبِيْرُوْ نْ نَادَارْتْ، وُ تَبِيْرُوْ نَسْ تُوعَا-ت-عَشْرَا نْ إِعَادْجَنْ غَارْ وُودَمْ نْ نَادَارْتْ. <sup>4</sup> نَتَا إِكَأْ إْ نَادَارْتْ تَبِيُورْجَاتِيْنْ، بَلْعَنْ تَنْتْ سْ شَبَاشْ. <sup>5</sup> غَارْ رَحِيْضْ غَارْ مَارَا إِعْرَدِيْسَنْ نَسْ نْ نَادَارْتْ إِبْنَا إِجْ نْ رَبِّيْ نْ زَبِيَادَا، غَارْ رَحِيْوضْ إْ ذِ أَسْ-د- إِنْضَنْ إْ نَادَارْتْ، رَحِيْوضْ نْ وُحَامْ نْ رَاوْشْتْ تَامَقْرَانْتْ وُ نْ وُحَامْ نْ ذَاخِرْ نْ رَاوْشْتْ. إِكَأْ رَبِّيْبَاتْ نْ زَرْوُفْ أَمْ وَفَرِيُونْ غَارْ إِعْرَدِيْسَنْ نْ نَادَارْتْ. <sup>6</sup> تَبِيْسْفَرِيْ نْ وَاذَايْ تُوعَا-ت- ذِيْ حَمْسَا نْ إِعَادْجَنْ نْ تَبِيْرُوْ وُ تَبِيْ ذِيْ زُوسْتْ تُوعَا-ت- ذِيْ سَبْعَا نْ إِعَادْجَنْ وُ تَبِيْ وَيْسْ تَرَاتَا تُوعَا-ت- ذِيْ سَبْعَا نْ إِعَادْجَنْ، مَاعَارْ إِكَأْ تَبِيْبْدَاتِيْنْ غَارْ بَارَا نْ نَادَارْتْ غَارْ إِعْرَدِيْسَنْ نَسْ، حِيْمَا تَبِيْسْفَرِيْنْ وَارْ تَبِيْدْفَنْتْ شَا ذِيْ رَحِيْوضْ نْ نَادَارْتْ. <sup>7</sup> وُ مَبِيْ تَتُوبَانَا نَادَارْتْ، أَقَا تَتُوبَانَا سْ تَبِيْصُورَا إِتْوَا قَسَنْ زِيْ مَابِيْ تَنْتْ نَقْشَنْ، أَرَامِيْ وَارْ تُوْبِيْسَرَنْ إِفْضِيْسَنْ، نَبِيْجْ شَاقُورْ نَبِيْجْ شَا زِيْ رَفْشُوعْ نْ وُورَاَرْ ذِيْ نَادَارْتْ، رَامِيْ تَتُوبَانَا. <sup>8</sup> تَاوَارْتْ إِرْبِيْ نْ زَرْوُفْ غَارْ وُ مَرُوسُوْ تُوعَا-ت- غَارْ وُغْرَدِيْسْ أَوْسِيْ أَرْ

## زاوشتن ن سولیمان

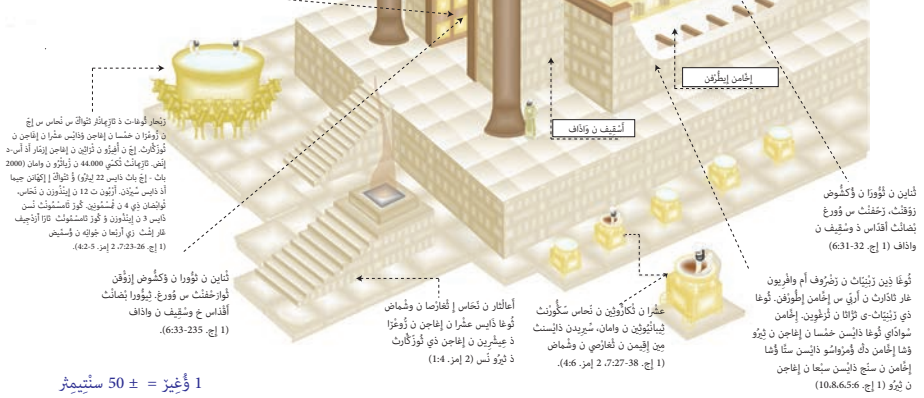
أحَم ن ووروز بیع آفداس ن آفداس) نوغا دایس عیشرین ن ایمچن س آریعا ن معمور. ثانین لیملاکات د پمقران ن ووروع طاق نوغا طخ خ گوز آفریسن ن تاروت ن زعماد. گز ایچ دایس عشار ن ایمچن ن یندی د عشار ن ایمچن نوغا طخ نیر آنگار طاق ن ایچ ن وافرید ایچ وافرید لغی (1 ایچ 1:8-1:11، 2 ایچ 2:1-2:25). (14:25)

اینجا سولیمان دی زبنتی ن زاوشتن ن آری دی آرشالیم خ وذر ن شویتا دک وناگد ن تلسوت (ماریچ)، اسکوس ن 967 بیع 966 قیز لیمسیج، و اکمز آس زبنتی اولوز سعا ن اسکوسا دی زعفرین ن اسکاس ن 960 بیع 959 قیز لیمسیج. زاوشتن وحس نیزا ایمچن ایچ د آس-د ایچ ن طاران ایچ بیدینس لی، نوغا دایس ستن ن ایمچان ن گوزگارت د عیشرین ن ایمچان ن زوفا، تاگارت ن زاوشتن ن آری نوغا بید د زاوشتن ن زماع لمن آس-د زعیوض (1 ایچ 17:2، 14:2-33).

أحَم ن زاوشتن بیع آفداس نوغا دایس آریچین ن ایمچن ن گوزگارت د عیشرین ن ایمچن دی یوز، آفا دایس ائالار ن ووروع کَل دایس زخمور. تاگارت ن ووروع و ولوز ن ویشاند د عشار ن زقصر ن ووروع، وحسا دی شعال، حسا دی تاغلوب (1 ایچ 2:17، 2 ایچ 7:4).

اییلار ن آحَم خ شعال، قَران آس مهوره، د اییلار خ آفریسن ن تاغلوب قَران آس میناچن، (1 ایچ 2:17، 2 ایچ 17:3).

اتقیف ن وکاف نوغا دایس عیشرین ن ایمچن ن لیزو د عشار ن ایمچن ن زایعات (1 ایچ 3:6، 2 ایچ 4:3).



زعیولار نوغا دایس لوزار لیملاکات س لیماس س ایچ ن زوروز حسا ن ایمچن وکاش عشار ن ایمچن ن گوزگارت، ایچ ن آفریسن ن زبنتیان ن ایمچن ایچتار آس، د ایچ تاگارت لکشی 44،000 ن زواترو ن زمان 2000 باث، ایچ باث دایس 22 (لیوز) ن لوزار ایچکنس جیبا آ دایس سوز، آرنون ن 12 ن لوزارون ن حسا، لوزمان دی 4 ن لیمسوز، گوز زعفتل ستن دایس 3 ن لوزارون و گوز زعفتل ستن آتار آریچیم طارالیش لوزاریعا ن جوبله ن لوزاریس (1 ایچ 2:7، 2:30-31، 4:2).

شانی ن لوزار ن وکوشور ایطوق قوارعفتل س ووروع لیوزار بناات آفداس خ وکشیف ن واداف (1 ایچ 2:33-2:35، 6:31).

أعالتار ن لیماس ای لغازمان ن وحسا نوغا دایس عشار ن ایمچن ن زوفا د عیشرین ن ایمچن دی لوزگارت د لیزو سن (2 ایچ 1:4-1:9).

عشار ن گوزگارتون ن لیماس شوگورت ییباتیلون ن زمان، شویدین دایسنت مین ایچین ن لغازمان ن وحسا (1 ایچ 2:7، 27:38-38، 4:6).

1 وَغِيرَی ± 50 سَنَتِيْمَٲ

زَاثْ نِ تَاْدَارْثْ. خْ دَرُوْجَاتْ بِنَصْنَ تَكْغَاْعَاْدَنْ غَاْرُ وَّئِيْ ذِكْ وَّ مَرَوَاسُوْ وَ زَكْ وَّ مَرَوَاسُوْ غَاْرُ وَّئِيْ وِيسْ تَرَاْثَا. <sup>9</sup>أَمُوْ إِبْنَا تَاْدَارْثْ، إِكْمَرُ إِيْت-، إِسْدُوْرِيْ تَاْدَارْثْ سْ حَنْبِيَا وَ سْ تَرْوِبِحِيْنِ نِ وَكْشُوْصْ نِ تَنْكَلْتِيْنِ. <sup>10</sup>إِبْنَا عَاوْدُ زَبْنِيْ نِ زَبِيَاَدَا غَاْرَ مَاْرَا تَاْدَارْثْ، حَمْسَا نِ إِيْغَاْدَجِنْ نِ زُوْعَزَا، وَ اِنِيْثَا بَاْرَسَا سْ حَنْبِيَا نِ وَكْشُوْصْ نِ تَشْجَاْرْثْ نِ تَنْكَلْتِ خْ تَاْدَارْثْ.

<sup>11</sup>حَنْبِيْ يُوْسَا-د وَ اَوَاْرْ نِ سِيْذِيْ غَاْرُ سُوْلَيْمَانَ، إِيْنَا: <sup>12</sup>“خْ تَاْدَارْثْ-أ | بُبْنِيْذِيْ، مَاْرَا شَكْ تُوْبُوْرُدْ عَلاَحْصَاْبَ ثِيَوْصَا إِيْنُوْ وَ أَذْ تَكْدُ لَفَاْرَابِيِضْ إِيْنُوْ وَ أَذْ حَنْضِيْذُ زُوْمُوْرَاْتْ إِيْنُوْ وَّمِيْ دَايْسِنْتْ تُوْبُوْرُدْ، حَنْبِيْ نَشْ أَذْ أَشْ سَقْمَقْرَعُ أَوَاْرُ إِيْ سِيْوُزَعُ غَاْرَ بَابَاْشْ دَاوُوْدُ. <sup>13</sup>نَشْ أَذْ دَزْغَعْ ذِيْ زُوْسَنْ نِ اَيْتْ نِ إِسْرَا ئِيْلُ وَ نَشْ وَارْ سَمْحَعُ سَا ذِيْ زَكْتَسْ إِيْنُوْ إِسْرَا ئِيْلُ.”

<sup>14</sup>سُوْلَيْمَانَ إِبْنَا تَاْدَارْثْ وَ إِكْمَرُ إِيْت-، <sup>15</sup>تَنَا إِبْنَا وَّزَا ذِ اَدْمَاوْنِ نِ زَحْيُوْصْ نِ تَاْدَارْثْ تِيْ إِيْجَانَ غَاْرَ دَاخَرْ سِ نَفْرُوِيْنِ نِ وَكْشُوْصْ نِ تَشْجَاْرْثْ نِ تَنْكَلْتِيْ، زِي تِيْسِيْ نِ تَاْدَارْثْ غَاْرَسْ اَرَزْ رَحْيُوْصْ نِ تَرْفَا إِرْحَفْ إِيْتْنِ نَنَّا سِ وَكْشُوْصْ وَ إِرْحَفْ إِيْ تِيْسِيْ نِ تَاْدَارْثْ سِ وَكْشُوْصْ نِ تَشْجَاْرْثْ نِ وَ مِرْزِي. <sup>16</sup>نُوْغَا إِبْنَا عَاْدُ عِيْشِرِيْنِ نِ إِيْغَاْدَجِنْ زَكْ إِيْغَزْدِيْسِنْ نِ صَفَاْرْ نِ تَاْدَارْثْ سِ نَفْرُوِيْنِ نِ وَكْشُوْصْ نِ تَشْجَاْرْثْ نِ تَنْكَلْتِيْ، زِي تِيْسِيْ غَاْرَسْ اَرَزْ نَاْرَقَا نِ زَحْيُوْصْ، وَ سَا إِيْكَأْ دَاخَرْ تَسْ ذِ اَحَامْ نِ دَاخَرْ نِ زَاوَشْتِ إِيْ تَنَا، آفَدَاْسْ نِ وَ قَدَاْسْ. <sup>17</sup>تَاْدَارْثْ نُوْغَا-تِ اَرْبِيْعِيْنِ نِ إِيْغَاْدَجِنْ نِ نُوْرْكَارْثْ، إِيْحْسْ أَذْ يِئِيْنِيْ اَحَامْ نِ زَاوَشْتِ تَامَقْرَاْنْ تِيْ غَاْرُ زَاثْ. <sup>18</sup>نُوْغَا آكْشُوْصْ نِ تَشْجَاْرْثْ نِ

15:6 'أَمْزِي' - نِيْغُ 'أَمْزِي'.

## 1 إِدْجِيذَن

تَنْكَلْتُ إِدْجَانُ عَارُ دَاخِرُنْ نَأَدَارْتُ إِتْوَانْقَشْ سِ تَمْرِيْسِيْنْ ذِ نُوَوَارَاتْ يَارْزَمَنْ. مَارَا نُوَعَا أَكْشُوْصُ نِ تَنْكَلْتُ،  
وَإِ د-إِتْبِيْنُ وُزَا ذِ إِجْ وَوُزُو. <sup>19</sup> إِيْكَأَ أَحَامُ نِ دَاخِرُنْ نِ رَاوْشَبْ عَارُ دَاخِرُ قَاعُ نِ نَأَدَارْتُ حِيْمَا أَدِ ذِيْنِ إِسَارَسْ  
تَأْبُوْتْ نِ رُعَاهُدُنْ سِيْذِي.

<sup>20</sup> أَحَامُ نِ دَاخِرُنْ نِ رَاوْشَبْ نُوَعَا-ثِ عِيْشِرِيْنِ نِ إِعَادَجَنْ نِ نُوَزْكَارْتْ عَارُ وُغْزِيْسِ نِ رَاْتْ وُ عِيْشِرِيْنِ نِ  
إِعَادَجَنْ نِ ثِيْرُو ذِ عِيْشِرِيْنِ نِ إِعَادَجَنْ نِ رُوَعْرَا. إِزْحَفْ-إِ ثِ سِ وُورُغْ إِزْدَكُنْ. إِزْحَفْ عَاوُدُ أَعَالَطَارُ سِ  
وُكْشُوْصُ نِ نَشْجَارْتْ نِ تَنْكَلْتُ. <sup>21</sup> سُوْلِيْمَانُ إِغْدَجْفُ دَاخِرُنْ نِ نَأَدَارْتْ سِ وُورُغْ إِزْدَكُنْ. عَارُ رَاْتْ نِ وَحَامُ نِ  
دَاخِرُنْ نِ رَاوْشَبْ إِسْعُدُو سَنَاسَرُنْ نِ وُورُغْ. إِغْدَجْفُ أَعَالَطَارُ سِ وُورُغْ. <sup>22</sup> أَمُو إِغْدَجْفُ نَنَّا مَارَا نَأَدَارْتْ سِ وُورُغْ،  
أَرَامِي تَنْكَمُرُ مَارَا نَأَدَارْتْ. إِغْدَجْفُ مَارَا أَعَالَطَارُ نِيْ إِدْجَانُ عَارُ وَحَامُ نِ دَاخِرُنْ نِ رَاوْشَبْ سِ وُورُغْ.

<sup>23</sup> ذِكْ وَحَامُ نِ دَاخِرُنْ نِ رَاوْشَبْ إِيْكَأَ ثَنِيْنِ نِ إِكِيْرُوْبِنِ نِ وُكْشُوْصُ نِ وُزْمُوْر. ثِيْذِيْ نَسْنُ نُوَعَا-تِ ذِيْعِشْرَا نِ إِعَادُ  
جَنْ. <sup>24</sup> إِجْ نِ وَفْرِيُو نِ وُكِيْرُوْبُ نُوَعَا دَايْسُ حَمْسَا نِ إِعَادَجَنْ وُ ذِكْ وَفْرِيُو تَعْنِيْ نِ وُكِيْرُوْبُ نُوَعَا دَايْسُ عَاوُدُ  
حَمْسَا نِ إِعَادَجَنْ. زِكْ إِحْفُ نِ بِيْجُ نِ وَفْرِيُو نَسْ عَارَسُ أَرُ إِحْفُ نِ وَفْرِيُو نَسْ تَعْنِيْ أَقَاعِشْرَا نِ إِعَادَجَنْ.  
<sup>25</sup> كِيْرُوْبُ تَعْنِيْ نُوَعَا عَارَسُ عَاوُدُ رَعْبَارُ نَعِشْرَا نِ إِعَادَجَنْ. إِكِيْرُوْبُنُ نُوَعَا عَارَسُ سِ ثَنِيْنِ إِدْسَنْ إِجْ نِ رَعْبَارُ  
ذِ إِجْ نِ وَادُوْدُ. <sup>26</sup> إِجْ نِ وُكِيْرُوْبُ نُوَعَا رُوَعْرَا نَسْعِشْرَا نِ إِعَادَجَنْ وُ أَمُو وُزَا ذِ رُوَعْرَا نِ وُكِيْرُوْبُ تَعْنِيْ. <sup>27</sup> نَنَّا  
إِسْبُدُ إِكِيْرُوْبِنِ ذِي رُوْسْتُ نِ نَأَدَارْتُ نِ دَاخِرُ. إِفْرِيُو نِ إِكِيْرُوْبِنِ نُوَعَا بَزْعَنْ أَرَامِيْ أَفْرِيُو نِ إِجْ إِيْكَأَ كَوَاضُ إِجْ  
نِ رُحِيْصُ وُ أَفْرِيُو نِ وُكِيْرُوْبُ تَعْنِيْ إِيْكَأَ كَوَاضُ تَعْنِيْ. عَارُ رُوْسْتُ نِ نَأَدَارْتُ مُحَاصَا نِ إِفْرِيُوْبُنُ نَسْنُ أَيَاوْبَا. أَفْرِيُو  
عَارُ وَفْرِيُو. <sup>28</sup> نَنَّا إِغْدَجْفُ إِكِيْرُوْبِنِ سِ وُورُغْ.

<sup>29</sup> مَارَا رَحِيْوُصُ نِ نَأَدَارْتُ أَمِ تَنْصُ إِنْقِشْ-إِ ثِنِ سِ وُفْسِيْ نِ إِنْفِيْشَنْ نِ إِكِيْرُوْبِنِ ذِ نَشْجِيْرَا نِ ثِيْنِيْ ذِ نُوَوَارُ  
يَارْزَمَنْ، زِكْ وَحَامُ نِ دَاخِرُ أَرُ أَحَامُ إِدْجَانُ عَارُ رَاْتْ. <sup>30</sup> إِغْدَجْفُ ثِيْسِيْ نِ نَأَدَارْتْ سِ وُورُغْ أَمِ ذِكْ وَحَامُ نِ  
صَاخِرُ أَمِ ذِكْ وَحَامُ نِ رَاْتْ. <sup>31</sup> عَارُ وَادَاْفُ نِ وَحَامُ نِ دَاخِرُنْ نِ رَاوْشَبْ إِيْكَأَ نَنَّا ثِيْوُورَا نِ وُكْشُوْصُ نِ وُزْمُوْر.  
أَكُوَادُرُونُ سِ رَضْرُوفُ عَارُ وُغْزِيْسِ نِ ثُوَارْتْ إِيْكَأَ وِيْ نِ رَحْمُوسُ نِ رُحِيْصُ. <sup>32</sup> ثَنِيْنِ نِ ثُوُورَا نُوَعَا أَتْنَتْ  
زِكْ وُكْشُوْصُ نِ وُزْمُوْر. نَنَّا إِنْقِشْ دَايْسَنْ إِنْفِيْشَنْ نِ إِكِيْرُوْبِنِ ذِ نَشْجِيْرَا نِ ثِيْنِيْ ذِ نُوُورَا يَارْزَمَنْ وُشَا إِغْدَجْفُ  
-إِ ثِنِ سِ وُورُغْ. إِبْرَعُ وُورُغْ خُ إِكِيْرُوْبِنِ وُ حُ نَشْجِيْرَا نِ ثِيْنِيْ. <sup>33</sup> إِيْكَأَ عَاوُدُ رَضْرُوفُ نِ وُكْشُوْصُ نِ إِزْمُورُنْ عَارُ  
وُغْزِيْسِ نِ وَادَاْفُ نِ وَحَامُ نِ رَاوْشَبْ ثَامْفَرَانْتْ، زِكْ إِشْتُ نِ ثِرْبَاعَتُ نِ رُحِيْصُ. <sup>34</sup> ثَنِيْنِ نِ ثُوُورَا نُوَعَا أَتْنَتْ  
زِكْ وُكْشُوْصُ نِ نَشْجَارْتْ نِ وُزْمُرِيْ. ثَنِيْنِ نِ نَعْمُورَا عَارُ طَارْفُ نِ إِشْتُ نِ ثُوَارْتْ نُوَعَا تَقُوُورَانْتْ ذِي بَارَا وُ  
ثَنِيْنِ نِ نَعْمُورَا تُوَانْقِشْنَتْ عَارُ طَارْفُ نِ نَتْعِيْبَتْ نُوَعَا تَقُوُورَانْتْ ذِي دَاخِرُ. <sup>35</sup> نَنَّا إِنْقِشْ دَايْسَنْ إِكِيْرُوْبِنِ ذِ  
نَشْجِيْرَا نِ ثِيْنِيْ ذِ نُوُورَا يَارْزَمَنْ وُشَا إِشْلَلُ-إِ ثِنِ سِ وُورُغْ، سِ إِجْ نِ وُودَمُ نِ تَقْشُورْتْ إِزْعَنْ حُ وَنَقَاشُ.  
<sup>36</sup> نَنَّا إِبْنَا رَمْرَاخُ عَارُ دَاخِرُ سِ ثُرَاكَا نِ إِسْدِيْنِ نِ نَصُوصَارُ إِتْوَاسُوَيْدَا نِ وُ سِ بِيْجُ نِ وُسْدِيْ نِ نَحِيْا نِ نَشْجَارْتْ  
نِ تَنْكَلْتُ.

<sup>37</sup> ذِكْ وُكْشُوْصُ وَيْسُ أَرْبَعَا إِتْوَاسَارَسْ دَسَاسُ نِ نَأَدَارْتْ نِ سِيْذِيْ، ذِكْ وُيُوْرُ زِيُو. <sup>38</sup> ذِكْ وُكْشُوْصُ وَيْسُ  
حِيْطَاشُ نِ وُيُوْرُ بُوْلُ، أَقَا-ثِ ذِ أَيُوْرُ وَيْسُ ثَمْنِيَا، تَتْوَاكَمُرُ نَأَدَارْتْ سِ مَارَا ثِيْسَقَارُ نَسْ وُ عِلَاحَسَابُ مَارَا  
لُقَارَايِيْصُ نَسْ. نَنَّا إِبْنَا-إِ ت-ذِكْ إِجْ نِ رُمِيْجَارُ نِ سَبْعَا نِ إِسْكُوُوسَا.

زَقْصَارَن سُولِيمَان

7 <sup>1</sup> ذِي تَادَارْتِ نَسْ إِيْنَا سُولِيمَانُ تُرْطَاشَن نِ إِسْكُوسَا، وَشَا إِكْمَزْ مَارَا تَادَارْتِ نَسْ. <sup>2</sup> تَنَا إِيْنَا تَادَارْتِ نِ وَزَعَارَ نِ لُوبِيَانُ. ثُوعَا-تِ ذِي مِيَا نِ إِغَادَجَن نِ ثُوزْكَارْتِ وَ خُمْسِيْنِ نِ إِغَادَجَن نِ ثِيْرُو وَ ثُرَاتِيْنِ نِ إِغَادَجَن نِ رُوعَرَا، ثُتَوَاكْ خُ أَرْبَعَا نِ إِسْدِيِيْنِ نِ إِيْبِلَارَن نِ وَ كَشُوضْ نِ ثُشَجَارْتِ نِ ثُنْكَلْتِ وَ ثُؤَاَسَارَسْنْتِ ثُحْيَانِ نِ وَ كَشُوضْ نِ ثُشَجَارْتِ نِ ثُنْكَلْتِ ثِيْوَا إِيْبِلَارَن. <sup>3</sup> ثُوعَا سِ إِشْتِ نِ ثُرْقَا زَكْ وَ كَشُوضْ نِ ثُشَجَارْتِ نِ ثُنْكَلْتِ ثِيْوَا إِيْبِلَارَن نِ وَ عَارَضْ ثِيْ إِدْجَانْ خُ خَمْسَا وَ رُبْعِيْنِ نِ إِيْبِلَارَن ثِيْ، أَقَا خَمْسَطَاشِ نِ ثُحْيَانِ خُ إِجْ نِ وَ سُدْيِ نِ إِيْبِلَارَن. <sup>4</sup> ثُوعَا ثِيْبُورْجَاتِيْنِ ذِي ثُرَاتَا نِ إِسْدِيِيْنِ، إِشْتِ نِ زَكُوَارَا أَجْمَاضْ إِ زَكُوَارَا نَغْنِيْ، ثُرَاتَا نِ ثُؤَاوِيْنِ <sup>5</sup> مَارَا ثِيْوُورَا ذِ رَضْرُوفِ نَسْنْتِ ثُوعَا أَتْنِ ذِ أَكُوَادِرُوزِ نِ ثِيْبُورْجَتِ وَ شَا إِشْتِ نِ زَكُوَارَا ثُوعَا-تِ أَجْمَاضْ نِ إِشْتِ نِ زَكُوَارَا نَغْنِيْتِ، ثُرَاتَا نِ ثُؤَاوِيْنِ. <sup>6</sup> أَسْقِيْفِ إِيْكَا إ-ثِ سِ إِيْبِلَارَن غَارَ زَاتِ نِ تَادَارْتِ، خُمْسِيْنِ نِ إِغَادَجَن نِ ثُوزْكَارْتِ وَ ثُرَاتِيْنِ نِ إِغَادَجَن نِ ثِيْرُو. غَارَ زَاتِ ثُوعَا-تِ إِشْتِ نِ ثُسْقِيْفَتِ نَغْنِيْ وَ عَاوُدْ زَاتِسْ تَنَاتِ إِيْبِلَارَن ذِ إِجْ نِ وَ سَقْفِ سَنَجِ حَاسِ. <sup>7</sup> تَنَا إِيْكَا عَاوُدْ إِجْ نِ وَ سَقِيْفِ إِ زَعَارَشْ مَانِيْ ثُوعَا إِحَاكَمْ، أَسْقِيْفِ نِ وَ آدَافِ نِ رُمْحَاكَمْ، وَ شَا إِسْدُوْرِيْ إ-تِ زِيْ ثِيْسِيْ أَرْ ثِيْسِيْ نَغْنِيْ سِ وَ كَشُوضْ نِ ثُشَجَارْتِ نِ ثُنْكَلْتِ. <sup>8</sup> تَادَارْتِ نَسْ، مَانِيْ ثُوعَا إِزْدَغْ، ذِي زَمْرَاحِ نَغْنِيْ، غَارَ ذَاخِرْ زَكْ وَ سَقِيْفِ نِ وَ آدَافِ نِ لُمْحَاكَمَا، أَقَا ثُتَوَاكْ أَمَشَنَاوُ تَادَارْتِ نَغْنِيْ. تَنَا إِيْكَا عَاوُدْ إِشْتِ نِ تَادَارْتِ إِ يَدْجِيْسِ نِ فَيْرَعُوْنِ، ثُنِيْ يِيْوِيْ سُولِيمَانُ ذِ تَامَعَارْتِ، أَمَشَنَاوُ أَسْقِيْفِ-أِ وَ انِيْتَا.

9 مَانُ أَيَا مَارَا ثُوعَا-تِ زِيْ ثُصُوصَاَرِ إِغْرَانِ، ثُؤَاَسُوَيْدَانْتِ غَلَاخَسَابِ زَقْيَاسِ، زِيْ ذَاخِرْ وَ زِيْ بَارَا ثُؤَاَنْشَارَنِ سِ رُمَنْشَارِ، وَ مَانُ أَيَا زِيْ ذَسَاسِ أَرْ إِزْرَا نِ سَنَجِ قَاعِ وَ زِيْ بَارَا أَرْ زَمْرَاحِ أَمَقْرَانِ. <sup>10</sup> ذَسَاسِ إِتَوَاكْ سِ ثُصُوصَاَرِ إِغْرَانِ، إِزْرَا إِمَقْرَانِ، إِزْرَا نَعَشْرَا نِ إِغَادَجَن ذِ ثُمْنِيَا نِ إِغَادَجَن <sup>11</sup> وَ ثِيْوَا نَسْنِ ثِيْصُوصَاَرِ إِغْرَانِ، ثُؤَاَسُوَيْدَانْتِ غَلَاخَسَابِ زَقْيَاسِ، وَرَا ذِ أَكَشُوضْ نِ ثُشَجَارْتِ نِ ثُنْكَلْتِ. <sup>12</sup> زَمْرَاحِ أَمَقْرَانِ إِ ذِ أَسْ دِ-إِيْضَنْ ثُوعَا-تِ زِيْ ثُرَاتَا نِ إِسْدِيِيْنِ نِ ثُصُوصَاَرِ إِتَوَاَسُوَيْدَانِ ذِ إِجْ نِ وَ سُدْيِ نِ وَ كَشُوضْ نِ ثُشَجَارْتِ نِ ثُنْكَلْتِ، أَمْ إِ زَمْرَاحِ نِ ذَاخِرْ إِ تَادَارْتِ نِ سِيْذِيْ أَمْ إِ وَ سَقِيْفِ نِ وَ آدَافِ نِ تَادَارْتِ.

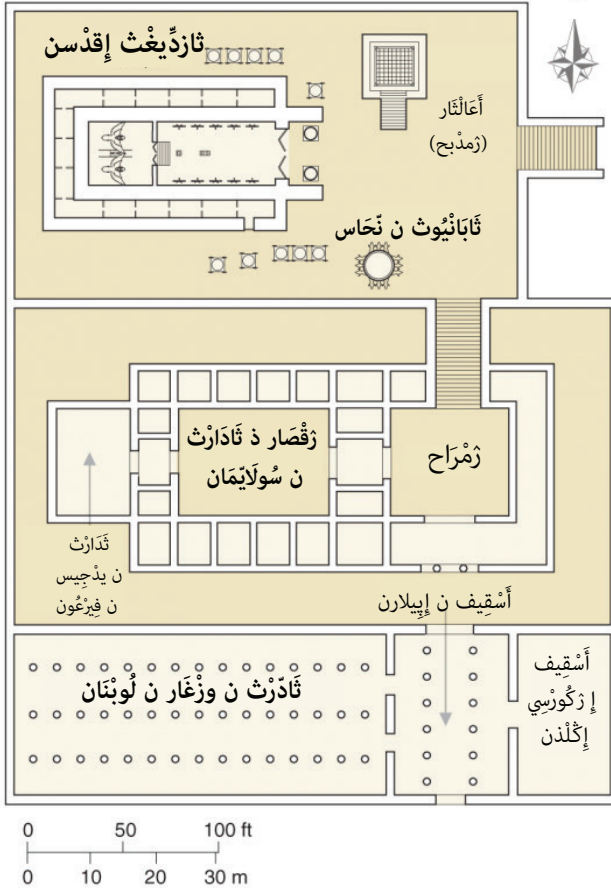
رُخْدَمْتِ نِ هِيْرَامِ إِ زَاوَشْتِ تَامَقْرَانْتِ

13 أَجْدَجِيْدُ سُولِيمَانُ إِسْكُ غَارَ حِيْرَامِ زِيْ صُورِ حِيْمَا أَدْ د-يَاسِ. <sup>14</sup> وَ انِيْتَا ثُوعَا ذِ مِيْسِ نِ إِشْتِ نِ تَاجَاتَشْ زِيْ ثُقْبِيْتَشْ نِ نَافْتَالِيْ وَ بَابَاسِ ثُوعَا-تِ ذِ إِجْ نِ وَ زِبَارْ زِيْ صُورِ، إِجْ نِ وَ مَزِيْرِ نِ نَحَاسِ. تَنَا ثُوعَا إِشُورْ سِ زَقْهَامَتِ ذِ زَعَقْرْ ذِ ثُؤَسْتَا حِيْمَا أَدْ إِسُوفْعِ قَاعِ رُخْدَمْتِ نِ نَحَاسِ. تَنَا يُوْسَا-دِ غَارَ وَ جْدَجِيْدُ سُولِيمَانُ وَ مَارَا مِيْنِ إِيْكَا، إِيْكَا إ-ثِ نِ نَحَاسِ.

15 تَنَا إِيْكَا ثُنَايِنِ نِ إِيْبِلَارَن نِ نَحَاسِ. رُوعَرَا نِ إِجْ نِ وَ إِيْبِلَارْ ثُوعَا-تِ ثُمْنَطَاشِ نِ إِغَادَجَن وَ شَا سِ يِيْجْ نِ وَ فَيْرُوزِ نِ ثُنْعَاشِ نِ إِغَادَجَن إِزْمَارْ أَدْ إِضْ وَ إِيْبِلَارْ نَغْنِيْ. <sup>16</sup> تَنَا إِيْكَا ثُنَايِنِ نِ تَاجَاتِ نِ نَحَاسِ إِفْسِيْنِ حِيْمَا أَدْ نَنْ سَارَسَنْ خُ إِزْدَجِيْفَنِ نِ إِيْبِلَارَن. رُوعَرَا نِ إِجْ نِ تَاجِ ثُوعَا-تِ خَمْسَا نِ إِغَادَجَن وَ رُوعَرَا نِ تَاجِ نَغْنِيْ ثُوعَا-تِ وَرَا ذِ خَمْسَا نِ إِغَادَجَن. <sup>17</sup> وَرَا ذِ ثِيْرَاشِيُوِيْنِ ثُؤَاكْنَتِ سِ إِشْتِ نِ رُخْدَمْتِ نِ وَ مُمُوْذِيْ، أَمْ إِفِيْرَانِ إِتَوَاَضَنْ ثُؤَاكْنِ سِ سَنَاسِرْ إِزْقُونِ إِ تَاجَاتِ إِ إِدْجَانْ خُ إِزْدَجِيْفَنِ نِ إِيْبِلَارَن. سَبْعَا إِ يِيْجْ نِ تَاجِ وَ سَبْعَا إِ تَاجِ نَغْنِيْ. <sup>18</sup> إِيْكَا إِيْبِلَارَن وَرَا

2:7 'أَزْعَا' - نِيْعُ 'زُعَابُ'، نِيْعُ 'تَارْكَانْتِ'. 'رُوعَرَا' - نِيْعُ 'يَيْذِي'.

# 1 إِبْدِجِيدُنْ



## زُفَسار ن وُجْدِجِيد سُولَايْمَان ذ رِبِّيَاث نَس

حِيْمَا اُدْ تَاوُضُدْ عَار زُبِّيَاث ن جَدِيدِ اِ اِيْمَا وُجْدِجِيد سُولَايْمَان اِنْحَصَا اَدْ تَقَعْدُ زِي تَنْدِيْنْتْ تَقْدِيْمْت ن دَاوُدْ س نُوَاثْ اِ اِيْدْجَانْ ذِي رُحِيضْ عَار سَامَال. مَارَا نُوِيْرُدْ جِهْتْ ن سَامَال. اَقَا نُوسِيْدْ عَار زُبِّيَاث اِقَارَزْن: اَسْقِيْف ن اِيْلَارن (1 اِج. 6:7)، تَادَرْتْ ن وُرْعَار ن لُوْبَانْ (1 اِج. 5-2:7)، رَقَاصْر، تازديغت ن وُجْدِجِيد (1 اِج. 6:7)، وُ تَادَرْتْ ن تَمْعَارْتْ ن سُولَايْمَان، يَدْجِيْس ن فِرْعُون (1 اِج. 8:7).

تَادَرْتْ ن وُرْعَار ن لُوْبَانْ، جِهْتْ ن زُعَارْب ن وَسْقِيْف ن اِيْلَارن، نُوعَا دَابِسْ رُسْتَاخْ، وُيْرُنْ عَار رُحِيضْ (يُسْتَدَارِيْن ن اِعْسَكَرِيْن). ذِي تَادَرْتْ بَدْنِ اِيْلَارن ن وُكْسُوْصْ ن تَنْكَلْتْ وُسَا يُسْتَدَارِيْن ن وُرْعْ وُيُوْرُنْتْ عَار رُحِيضْ (1 اِج. 17-16).

جِهْتْ ن سَارْفْ ن وَسْقِيْف ن اِيْلَارن نُوعَا ذِيْنِ اَسْقِيْفْ دَابِسْ زُكُوْسِي اِكْلُنْ اِ اِخْ اِيْقِيْمْرْ سُولَايْمَان اَمْرْ رَقَاصِي. مَارَا نُوِيْدْ اَسْقِيْف ن اِيْلَارن، اَقَا يُيُوْضُدْ عَار زُفَسَار ن سُولَايْمَان. مَانْ اَبَا ذ اَمْسَانْ اِ زِي تَنْبُهْتْ نُجْدِجِيدْتْ ن سَابَا اَطَاسْ، وُصِي تَارْزُفْ عَار وُجْدِجِيد سُولَايْمَان (1 اِج. 10).

# 1 إجدِجِدْن

ذ ثنائين ن إسدَيِين س إرمامن إ ذ أس د-إنضن ثيوا إ بيشت ن ثراشا، حيمَا أذ رَائِسُن إسدُوزِي تيجان إ إِدْجَانُ ثيوا إ إسدَيِين ن إرمامن. أمُو إ إِكَا وَرَا إ تاج نغني. <sup>19</sup> تيجان ح وَرْدِجِيف ن إيبيلارن نِي إِدْجَانُ غَار ن وَاْدَافُ تَوَاكُنْ س ثليليشين، أم مامش ذك وسقيف، رُوعَرَا نَسْنُ نُوعَا-ث أربعا ن إغادجن. <sup>20</sup> تيجان إ إِدْجَانُ ح ثنائين ن إيبيلارن وَسِين د-زِي سَنَجُ أَكْ-ذ وَفُورَارُ نِي نُوعَا إِدْجَانُ أَرْنَدَاذُ ن ثراشا. وَسَا مِيَتَايِن ن إرمامن فُورَارُنُ أَسْنُ د-زِي ثنائين ن إسدَيِين. أمُو إ إِكَا وَرَا ح تاج نغني. <sup>21</sup> حَنِي إِسْبُدُ نَتَا إيبيلارن غَارُ وَسَقِيْفُ ن وَاْدَافُ ن زَاوَشْتُ تَامْفَرَانْتُ. إِسْبُدُ أَيْبَلَارُ أَفُوسِي، إِكَا أَسْ يَاحِين، وَسَا إِسْبُدُ وَرَا ذ إيبيلار نغني، إِكَا أَسْ بُوَعَارُ. <sup>22</sup> ح وَرْدِجِيف ن إيبيلارن نُوعَا ذِين إِشْتُ ن رُحْدَمْتُ إِرُوقُنْ س رُكَيْسَانُ ن ثليليشين. أمُو تَتَوَاكَمْرُ رُحْدَمْتُ ن إيبيلارن.

<sup>23</sup> نَتَا إِكَا إِشْتُ ن ثَارِيْمَانْتُ إِفْسِينُ إ وَاْمَانُ. نُوعَا-ث رَعْبَارُ نَسْ زِي طَارْفُ أَرُ طَارْفُ نَسْ نَغْنِيْعَشْرَا ن إغادجن، ذ وَفُورَارُ قَاع، وَسَا ثِيْدِي نَسْ نُوعَا-ث ذِي حَمْسَا ن إغادجن وَ تَرْمَارُ أَدَا سْ تَنْضُدُ س إِشْتُ ن وَفِيرُو ن رَعْبَارُ ن ثُرَانِين ن إغادجن. <sup>24</sup> سَوَاْدَايُ إ كَمَا نَسْ نُوعَا إ ذ أَسْ د-إِنضنُ قَاعُ نُوَوَارَاتُ إ وَاَرُ د-فِيْعَنْتُ عَادُ مَارَا، عَشْرَا ذِي كُورُ إِجُ ن وَغَيْرُ نَضْنُ إ ثَرِيْمَانْتُ. ثنائين ن إسدَيِين ن نُوَوَارَاتُ إ وَاَرُ د-فِيْعَنْتُ عَادُ مَارَا، نُوعَا نُوَاْفَسِينُ أَكَيْدَسْ. <sup>25</sup> ثَارِيْمَانْتُ ثِيْدُ ح نَعْمَاشُ ن إِينْدُورُنْ. ثُرَانَا رَائِسُنُ أَرِينُ وَذَمُ نَسْنُ غَارُ شَامَالُ، ثُرَانَا رَائِسُنُ أَرِينُ س وَوَدْمُ نَسْنُ غَارُ رَعْبَارُبْ، ثُرَانَا رَائِسُنُ أَرِينُ س وَوَدْمُ نَسْنُ غَارُ لَجَانُوبُ وَ ثُرَانَا رَائِسُنُ أَرِينُ س وَوَدْمُ نَسْنُ غَارُ شَارُقُ. ثَارِيْمَانْتُ ثَارَسَا حَاسَنُ وَ مَارَا رُعْنُفُوقَاتُ نَسْنُ نُوعَا ذُورُنْ خِرَارُنْ غَارُ ذَاخِرُ. <sup>26</sup> تَكْدَارُ ثَرِيْمَانْتُ إِجُ ن وَفُوسُ وَ كَمَا نَسْ نُوعَا أَمُ رُحْدَمْتُ إِرُوقُنْ ن ثَمَا ن إِجُ ن وَفُنَجَارُ نِيْعُ أَمَشْنَاوُ تَانَاوَشْتُ ن إِشْتُ ن ثليليشْتُ. نُوَاوِيْثُ نَسْ أَرْقَابِنُ إِبَانُوثُنْ.

<sup>27</sup> نَتَا إِكَا عَشْرَا ن ثُكَارُوثِينُ س نَحَاسُ. نُوعَا نُورُكَارُنْ ن إِشْتُ ن ثُكَارُوثُ أَرْبَعَا ن إغادجن وَ ثِيرُو نَسْ أَرْبَعَا ن إغادجن وَ رُوعَرَا نَسْ ثُرَانَا ن إغادجن. <sup>28</sup> أمُو إ تَوَاكُنْتُ ثُكَارُوثِينُ. نِيْنِثِي نُوعَا غَارَسَنْتُ ثِيرُويجِينُ عَارَضَنْتُ وَ ثُرُويجِينُ عَارَضَنْتُ نُوعَا أَنْتُ جَارُ شَاْفُودُ. <sup>29</sup> ح ثُرُويجِينُ عَارَضَنْتُ جَارُ شَاْفُودُ، نُوعَا إَوْرَافُنْ ن وِيرَادُنْ، إِينْدُورُنْ ذ إِكِيرُوبُنْ. غَارُ سَنَجُ ح شَاْفُودُ نُوعَا ذِينُ إِجُ ن وَسَتَادُ. سَادُو وَوِيرَادُنْ ذ إِينْدُورُنْ تَوَاكُنْتُ ثَمْرِيْسِينُ ن ثَفْرَايُ نِي يُوَيْرُنْ غَارُ وَاْدَايُ. <sup>30</sup> إِشْتُ ن ثُكَارُوثُ نُوعَا غَارَسُ أَرْبَعَا ن ثُجَارَارِينُ ن نَحَاسُ ذ إِرَايِرُوثُنْ ن نَحَاسُ. أَرْبَعَا ن إِضَارُنْ نُوعَا غَارَسُنْ ثِيْعَارُضِينُ. وَ ثِيْعَارُضِينُ إِفْسِينُ نِي نُوعَا أَنْتُ سَادُو إ ثُبَانِيُوثُ ن وَسِيْرْدُ قِيْبَانَشْ إ مَكُورُ إِشْتُ ن ثَمْرِيْسِيْتُ. <sup>31</sup> أَقْمُومُ نَسْ نُوعَا-ث غَارُ ذَاخِرُ ن تَاچُ ن ثُكَارُوثُ، إِجُ ن وَغَيْرُ غَارُ سَنَجُ. أَقْمُومُ نَسْ نُوعَا-ث ذ أَفُورَارُ، بُوَسَا د-أَكْ-ذ إِسْتَادُنْ، ثِيرُو نَسْ ذ إِجُ ن وَغَيْرُ ذ وَرِينُ. وَ ح وَقْمُومُ نُوعَا ذِينُ ثِيْنَقَاشِينُ وَ ثِيرُويجِينُ نَسْنُتُ غَارُ طُرُوقَا ن وَقْمُومُ نُوعَا أَنْتُ س أَرْبَعَا ن نَعْمُورَا، وَاَرُ ذِجِيْنْتُ ذ ثِيْفُورَارِينُ. <sup>32</sup> أَرْبَعَا ن ثُجَارَارِينُ نُوعَا أَنْتُ سَادُو ثُرُويجِينُ عَارَضَنْتُ وَ إِرَايِرُوثُنْ ن ثُجَارَارِينُ نُوعَا أَنْتُ شَدَنْتُ غَارُ ثُكَارُوثُ. رُوعَرَا ن إِشْتُ ن ثُجَارَاتُ نُوعَا-ث إِجُ ن وَغَيْرُ ذ وَرِينُ. <sup>33</sup> ثِيْجَارَارِينُ تَوَاكُنْتُ أَمُ تَوَاكُنْتُ ثُجَارَارِينُ ن إِجُ ن وَكَارُو. إِرَايِرُوثُنْ نَسْنُتُ، يَانْتَاثُ نَسْنُتُ، بَارَاتُ نَسْنُتُ، أَرَادَايَاوَاتُ نَسْنُتُ ذ إِيُوقَابُ نَسْنُتُ نُوَاْفَسِينُ مَارَا. <sup>34</sup> نُوعَا ذِينُ أَرْبَعَا ن ثُعَاْرُضِينُ غَارُ أَرْبَعَا ن نَعْمُورَا ن إِشْتُ ن ثُكَارُوثُ. ثِيْعَارُضِينُ نَسْ فَعْنْتُ زِي نَحَاسُ ن ثُكَارُوثُ. <sup>35</sup> سَنَجُ

19:7 'ثليليشين' - إشت ن مازگان إنوارن دَائِسُنُ أَذْرِي أَطَاسُ.

23:7 'ثاريمانت' - س ثِيْعَارَانِيْثُ 'رَبْحَارُ' نِيْعُ 'إِلْ'.

26:7 'بَاثْ' - إِجُ ن 'بَاثْ' عَرَاخَاژُ 20 نِيْعُ 40 لِيْثُرُو.

# 1 إِدْجِيدُنْ

إِ تَكَارُوتْ نُوعَا دِينُ إِجْ نِ طَارْفِ نِ وَزِينِ نِ وَغَيْرُ إِبْدِ إِفُووَارْ أَس-دِ زِي مَارَا إِغْرُذَيْسِنْ نَسْ. سَنَجْ إِ تَكَارُوتْ نُوعَا دِينُ عَاوُدْ إِقَاسِنْ إِ تَكَارُوتْ ذِ تَرْوَجِينْ نَسْ. <sup>36</sup> خُ تَرْوَجِينْ عَارْ إِقَاسِنْ نَسْ وَ خُ تَرْوَجِينْ نَسْ إِنْقَشْ إِكْبِرُوبِنْ، إِيرَادُنْ ذِ تَشَجِيرَا نِ تِينِي، خُ كُوْرُ إِجْ نِ وَمَشَانْ إِخْرَا، وَرَا ذِ تَيْمْرِيسِنْ نِ تَيْفَرَايْ عَارْ مَارَا إِغْرُذَيْسِنْ. <sup>37</sup> أَمُو إِ كَا نَتَاعَشْرَا نِ تَكَارُوتِينْ، مَارَا سِ بِيحْ نِ وَبَرِيْدُ نِ وَفَسِييْ، سِ بِيحْ نِ زَقِيَّاسْ، سِ بِيحْ نِ وَادُوْدُ.

<sup>38</sup> إِ كَا عَاوُدْ عَشْرَا نِ تَبَانِيُوتِينْ نِ نَحَاسْ. إِشْتْ نِ تَبَانِيُوتْ إِكْسِيْ أَرْبَعِينْ إِبَانُوتْنِ. إِشْتْ نِ تَبَانِيُوتْ نُوعَا-تِ دَايَسْ أَرْبَعَا نِ إِعَادَجْنِ نِ تِيرُو. خُ قَاعْ إِشْتْ زَيْعَشْرَا نِ تَكَارُوتِينْ تِيْ نُوعَا تَكَارُوتْ أَس-دِ إِشْتْ نِ تَبَانِيُوتْ. <sup>39</sup> إِ كَا خَمْسَا نِ تَكَارُوتِينْ عَارْ وَغْرُذَيْسِنْ نِ رَاثْ أَفُوسِيْ نِ تَادَارْتْ وَ خَمْسَا عَارْ وَغْرُذَيْسِنْ نِ رَاثْ أَرْزَمَاصْ نِ تَادَارْتْ، مَاشَا تَارِيْمَانْتْ إِ وَاِمَانْ إِ كَا-تِ عَارْ وَغْرُذَيْسِنْ نِ رَاثْ أَفُوسِيْ نِ تَادَارْتْ، عَارْ وَغْرُذَيْسِنْ نِ شَارْفِ عَارْ لِحَاوُبْ نَسْ. <sup>40</sup> إِ كَا حِيرَامْ تَبَانِيُوتِينْ، إِغْنَجَايِنْ ذِ طَاوِيَاثْ إِ وَرُوشِيْ وَشَا إِكْمَرْ حِيرَامْ مَارَا رَحْدَمْتْ تِيْ إِ كَا إِ وَجْدِيْدُ سُولِيْمَانْ إِ تَادَارْتْ نِ سِيْذِي:

<sup>41</sup> تَنْيَايِنْ نِ إِبِيْلَارُنْ ذِ تَنْيَايِنْ نِ إِفُورَارُنْ نِ تَيْجَانْ إِنِّيْ إِدْجَانْ خُ إِزْدَجِيْفِنْ نِ تَنْيَايِنْ نِ إِبِيْلَارُنْ تِيْ، وَرَا ذِ تَنْيَايِنْ نِ تَرَاشَاوِيْنْ إِ ذِ أَسْنَتْ-دِ-إِضْنْ إِ تَنْيَايِنْ نِ إِفُورَارُنْ نِ تَيْجَانْ إِنِّيْ إِدْجَانْ خُ إِزْدَجِيْفِنْ نِ تَنْيَايِنْ نِ إِبِيْلَارُنْ، <sup>42</sup> أَرْبَعَا-مِيَا نِ إِرْمَامِنْ إِ تَنْيَايِنْ نِ تَرَاشَاوِيْنْ، تُوَامَسْبِصَانْ خُ تَنْيَايِنْ نِ إِسْدِيْبِنْ نِ إِرْمَامِنْ إِ إِشْتْ نِ تَرَاشَا، حِيْمَا أَدْ ذَرْنْ تَنْيَايِنْ نِ إِفُورَارُنْ نِ تَيْجَانْ إِنِّيْ خُ وَوَدْمْ سَنَجْ نِ إِبِيْلَارُنْ، <sup>43</sup> دَعَشْرَا نِ تَكَارُوتِينْ دَعَشْرَا نِ تَبَانِيُوتِينْ تِيْ إِدْجَانْ خُ تَكَارُوتِينْ تِيْ، <sup>44</sup> ذِ إِشْتْ نِ تَرِيْمَانْتْ ذِ تَنْعَاشْ نِ إِبْنُدُوزُنْ سَادُوْ إِ تَرِيْمَانْتْ، <sup>45</sup> ذِ تَبْدُورِيْنْ ذِ إِغْنَجَايِنْ ذِ طَاوِيَاثْ إِ وَرُوشِيْ. مَارَا زَقْشُوعْ-أِ إِ كَا حِيرَامْ إِ وَجْدِيْدُ سُولِيْمَانْ إِ تَادَارْتْ نِ سِيْذِي، نُوعَا أَتْنْ زِي نَحَاسْ إِشْلَلْنِ. <sup>46</sup> أَجْدِيْدُ إِكْبْ إِشْنْ ذِكْ وَدُوَارْ نِ لُ وَرْدُوْنْ ذِي تَرَاْحْتْ إِكْدَارُنْ جَارْ سُوْكَوْتْ ذِ صَارُتَانْ. <sup>47</sup> سُولِيْمَانْ إِسْعِيْزْ خُ وَوَرَانْ نِ مَارَا زَقْشُوعْ-أِ ذِي سَبِيْتْ نِ زَقْدْ نَسْنْ ذِ أَمْفَرَانْ أَطَاسْ. وَارْ بَقْشُنْ ذِي زُورُنْ نِ نَحَاسْ.

<sup>48</sup> سُولِيْمَانْ إِ كَا مَارَا زَقْشُوعْ إِ تَادَارْتْ نِ سِيْذِي: أَعَالَطَارْ نِ وَوَرُغْ، تَارُوَصَا نِ وَوَرُغْ مِيْنْ خَفْ إِتُوَاسَارُسْ وَغَرُومْ نِ وَسَشَانْ، <sup>49</sup> ذِ زَقْنَادِرْ، خَمْسَا عَارْ يَفُوسْ ذِ خَمْسَا عَارْ وَزُرْمَاصْ، رَاثْ إِ وَحَامْ نِ دَاخِرْ نِ زَاوَشْتْ، أَقَا أَتْنْ نِ وَوَرُغْ إِزْدَكْنْ أ-كْ-ذِ تُوَوَارَاتْ ذِ زَقْنَارَاتْ ذِ تَجْقَاضِيْنْ نِ تَقْتِيْشْ تِيْ إِتُوَاكْنْ مَارَا سِ وَوَرُغْ. <sup>50</sup> وَرَا ذِ طَاوِيَاثْ ذِ تَجْقَاضِيْنْ ذِ طَاوِيَاثْ إِ وَرُوشِيْ ذِ تَعْنَجَايِيْنْ ذِ تَمْجَمَارِيْنْ تِيْ إِتُوَاكْنْ مَارَا سِ وَوَرُغْ إِزْدَكْنْ. خَنِّيْ إِ كَا عَاوُدْ زَمْفَاسِرْ إِ تُوُورَا نِ تَادَارْتْ نِ دَاخِرْ، إِ وَقْدَاسْ نِ وَقْدَاسْ، وَرَا إِ تُوُورَا نِ تَادَارْتْ، إِ وَحَامْ نِ زَاوَشْتْ تَامْفَرَانْتْ، إِ كَا-إِشْنْ سِ وَوَرُغْ.

<sup>51</sup> أَمُو إِ تَنْتُوَاكْمَرْ مَارَا رَحْدَمْتْ إِ كَا وَجْدِيْدُ سُولِيْمَانْ إِ تَادَارْتْ نِ سِيْذِي. وَشَا سُولِيْمَانْ إِسِيْدَفْ تَبُوْهِيْبِيْنْ إِقْدَسْنْ نِ بَابَاسْ: تُوُقَارَاتْ ذِ وَوَرُغْ ذِ زَقْشُوعْ، وَشَا إِسَارُسْ مَانْ أَيَا مَارَا ذِكْ إِحَامْنْ نِ تَحُوبَايِنْ نِ تَادَارْتْ نِ سِيْذِي..

51:7 'تَبُوْهِيْبِيْنْ إِقْدَسْنْ' - سِ تَعْبِيْرَانِيْتْ 'تَيْمَسْرَايِيْنْ إِقْدَسْنْ'.

أَدْسُنْ نَ رَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ

8<sup>1</sup> خَتِي إِسْمُونْ سُولِيمَانْ إِمْعَارَنْ نَ إِسْرَا تَيْلْ ذَ مَارَا إِزْدَجِيْفَنْ نَ ثَقْبَارْ، إِمْقْرَانَنْ نَ إِبَابَاتْنَنْ نَ أَيْتَنْ نَ إِسْرَا تَيْلْ، غَارْ وَجْدَجِيدْ سُولِيمَانْ ذِي وَرْشَالِيمْ حِيْمَا أَدْ سَكَاغْدَنْ تَاپُوْتَنْ نَ رَعَاهْدَنْ نَ سِيْذِي زِي تَنْدِيْنَتْ نَ دَاوُوْدْ، تْنِيْ ذَ صِيْهِيُوْنْ.<sup>2</sup> مَارَا إِزْبَارَنْ نَ إِسْرَا تَيْلْ مُونْ-دَ غَارْ وَجْدَجِيدْ سُولِيمَانْ غَارْ رَعِيْدْ ذَكْ وَبُوْرَنْ نَ إِثَانِيْمْ، آقَا-ثَ ذَ أَيُوْرْ وَيِسْ سَبْعَا.<sup>3</sup> مَارَا إِمْقْرَانَنْ نَ إِسْرَا تَيْلْ وَسِيْن-دَ وَ إِكْهَانَنْ سَكَاغْدَنْ تَاپُوْتْ.<sup>4</sup> نِيْشِي سَكَاغْدَنْ تَاپُوْتَنْ نَ سِيْذِي أَكْ-ذَ وَفِيْضُوْنْ نَ وَمَسَاكَارْ وَرَا ذَ مَارَا رَفْشُوْعْ إِفْدَسَنْ إِ ثُوْعَا إِدْجَانْ ذَكْ وَفِيْضُوْنْ. سَكَاغْدَنْ تَ إِكْهَانَنْ ذَ إِلَوِيِيْنْ.<sup>5</sup> أَجْدَجِيدْ سُولِيمَانْ ذَ مَارَا تَامَسْمُوْنْتْ نَ إِسْرَا تَيْلْ نِيْ ثُوْعَا غَارِسْ د-إِمُوْنْ، ثُوْعَا أَتْنْ أَكِيْدَسْ رَاثْ إِ تَاپُوْتْ، وَهَبَنْ وَدْجِي ذَ رِبْهَائِيْمْ، إِنِّيْ وَارْ إِزْمَارَنْ أَدْ تَوَاْحَسْبَنْ زِي سَبِيْتَنْ نَ رَقْدْ أَمْقْرَانْ نَسْنْ.<sup>6</sup> إِكْهَانَنْ إِوِيْنْ تَاپُوْتَنْ نَ رَعَاهْدَنْ نَ سِيْذِي غَارْ وَمَشَانْ نَسْ، غَارْ وَحَامْ نَ دَاخِرَنْ نَ رَاوَشْتَنْ نَ تَادَارْتْ، ذَكْ وَفَدَّاسْ نَ وَفَدَّاسْ، أَرْ سَادُوْ وَافْرِيُوْنْ نَ إِكِيْرُوْبَنْ.<sup>7</sup> مَاعَارْ إِكِيْرُوْبَنْ بَزْعَنْ تَنْتَايَنْ نَ وَافْرِيُوْنْ نَسْنْ تِيُوَانْ وَ مَشَانْ نَ تَاپُوْتْ وَشَا إِكِيْرُوْبَنْ دُزْبِيْنْ تَاپُوْتْ ذَ إِعُوْمَادْ نَسْ إِ تَارْبُوْتْ زِي سَتَجْ.<sup>8</sup> إِعُوْمَادْ نَسْ نَ تَارْبُوْتْ ثُوْعَا فَعْنْ-دَ إِزَامِي تُوْازَارَنْ إِخْفَاوَنْ نَ إِعُوْمَادْ نَسْ زَكْ وَفَدَّاسْ رَاثْ إِ وُوْدْمَنْ نَ وَحَامْ نَ دَاخِرَنْ نَ رَاوَشْتْ، مَاشَا زِي بَارَا وَارْ زَمَارَنْ أَدْ ثَنْ رَتْرَنْ وَ إِعُوْمَادْ قِيْمِيْنْ ذِيْبِيْ غَارِسْ أَرْ أَسْ-أْ.<sup>9</sup> وَارْ إِدْجِي وَرَا ذَ سَا ذِي تَاپُوْتْ مُغْبِرْ تَنْتَايَنْ نَ تَرُوِيْجِيْنْ إِ ثُوْعَا دَائِيْسْ إِسَارَسْ مُوسَا غَارْ هُوْرِيْبْ، رَامِي إِكَا سِيْذِي إِجْ نَ رَعَاهْدْ أَكْ-ذَ أَيْتَنْ نَ إِسْرَا تَيْلْ وَمِي د-فَعْنْ زِي مِيْصْرَا.<sup>10</sup> رَامِي د-فَعْنْ إِكْهَانَنْ زَكْ وَفَدَّاسْ غَارْ بَارَا، إِمْسَارْ، آقَا إِجْ نَ وَسَبِيُوْ إِشُوْرْ تَادَارْتْ نَ سِيْذِي.<sup>11</sup> وَارْ زَمَارَنْ إِكْهَانَنْ أَدْ قِيْمِيْنْ بَدَنْ حِيْمَا أَدْ سَخَارَنْ زِي سَبِيْتَنْ نَ وَسَبِيُوْ، مِيْزِيْ أَعُوْدْجِي نَ سِيْذِي ثُوْعَا إِشُوْرْ تَادَارْتْ نَ سِيْذِي.<sup>12</sup> خَتِي إِنَّا سُولِيْمَانْ: ”سِيْذِي إِنَّا آقَا نَتَّا أَدْ إِذْعُ ذَكْ إِجْ نَ وَسَبِيُوْ إِبُوْمِسْ.<sup>13</sup> سَ تِيْدْتْ نَشْ بَنِيْعْ إِشْتَنْ نَ تَادَارْتْ، إِشْتَنْ نَ تَزْدِيْعَتْ إِ شَكْ، إِجْ نَ وَمَشَانْ إِمْتَنْ إِ شَكْ حِيْمَا أَدْ ذِيْنْ تَزْدُغْدْ إِ رَنْدَا.“<sup>14</sup> إِتْقَرَبْ وَجْدَجِيدْ سَ وَغَمْبُوْبْ نَسْ وَشَا إِبَارَكْ مَارَا أَكْرَاوْ-أَ نَ رُكْنَسْ نَ إِسْرَا تَيْلْ وَ مَارَا أَكْرَاوْ نَ إِسْرَا تَيْلْ ثُوْعَا إِبْدْ.<sup>15</sup> نَتَّا إِنَّا: ”أَدْ إِتُوْبَارَكْ سِيْذِي، أَرْبِيْ نَ إِسْرَا تَيْلْ، وَنِيْ إِسِيُوْرَنْ سَ وَفَمُوْمْ نَسْ إِ بَابَا دَاوُوْدْ ذَ وَنِيْ ثَ إِكْمَزَنْ سَ وَفُوْسْ نَسْ وَمِيْ إِنَّا.“<sup>16</sup> زَكْ وَاسْ إِ ذِي نَدْهَعْ رُكْنَسْ إِيُوْ إِسْرَا تَيْلْ زِي مِيْصْرَا، وَارْ إِخْصَارْعُ وَرَا ذَ إِشْتَنْ نَ تَنْدِيْنَتْ زِي مَارَا تَيْقَبَارْ نَ إِسْرَا تَيْلْ حِيْمَا أَدْ ذِيْبِيْ بَنِيْعْ إِشْتَنْ نَ تَادَارْتْ حِيْمَا أَدْ ذِيْنْ يِيْزِيْ إِسْمْ إِيُوْ، مَاشَا نَشْ إِخْصَارْعُ دَاوُوْدْ حِيْمَا أَدْ يِيْزِيْ خْ رُكْنَسْ إِيُوْ إِسْرَا تَيْلْ.<sup>17</sup> ثُوْعَا ذَكْ وُوْرَنْ نَ بَابَا دَاوُوْدْ حِيْمَا أَدْ إِنْتَا إِشْتَنْ نَ تَادَارْتْ إِيِيْسَمْ نَ سِيْذِي، أَرْبِيْ نَ إِسْرَا تَيْلْ.<sup>18</sup> إِنَّا سِيْذِي إِ بَابَا دَاوُوْدْ: وَمِي تَكْبِيْدْ ذَكْ وُوْرْ نَكْ حِيْمَا أَدْ تَنْبِيْدْ إِشْتَنْ نَ تَادَارْتْ إِيِيْسَمْ إِيُوْ، ذِي مَانْ إِيَا إِ تَكْبِيْدْ مَلِيْحْ وَمِي ثَ ثُوْعَا ذَكْ وُوْرْ نَكْ.<sup>19</sup> مَاشَا وَارْ إِدْجِي شَكْ إِ عَا إِبْتَانْ تَادَارْتْ نِيْ، مَاشَا مِيْشْ إِ د-إِفْعَنْ زِي تَجْعِيْنَا نَكْ وَ نَتَّا أَدْ إِنْتَا تَادَارْتْ إِيِيْسَمْ إِيُوْ.<sup>20</sup> سِيْذِي إِسْمَتْنْ أَوَارْ نَسْ نِيْ إِسِيُوْرْ، مَاعَارْ نَشْ دُوْرْعُ بَدْعُ ذَكْ وَ مَشَانْ نَ بَابَا دَاوُوْدْ وَ قِيْمِيْعْ خْ رَعَارَشْ نَ إِسْرَا تَيْلْ، أَمْ مَاشَسْ ثُوْعَا إِسِيُوْرْ سِيْذِي، وَ نَشْ بَنِيْعْ تَادَارْتْ إِيِيْسَمْ نَ سِيْذِي، أَرْبِيْ نَ إِسْرَا تَيْلْ.<sup>21</sup> نَشْ كِيْعْ ذِيْنْ إِجْ نَ وَ مَشَانْ إِ تَاپُوْتْ تْنِيْ إِ ذِي إِدْجُ رَعَاهْدَنْ نَ سِيْذِي إِ إِكَا نَتَّا أَكْ-ذَ إِبَابَاتْنَنْ تَعْ وَمِي تْنْ د-إِنْدَهْ زِي مِيْصْرَا.“<sup>22</sup> سُولِيْمَانْ إِبْدْ رَاثْ إِ وَعَالْطَارَنْ نَ سِيْذِي أَرَنْدَاذَنْ نَ مَارَا أَكْرَاوْ نَ رُكْنَسْ نَ إِسْرَا تَيْلْ، وَشَا نَتَّا إِكْسِيْ إِفَاسَنْ نَسْ غَارْ وَجْبَا،<sup>23</sup> إِنَّا:



# 1 إِبْدِجِيذْن

«أَسِيدِي، أَرَبِي نِ إِسْرَا ئِيلَ، وَارِ إِدْجِي وَرَا ذِ إِجْ نِ أَرَبِي أَمْ شَكْ ذِكْ وَجَنَّا سَنَجْ وَ خُ ثَمُورْتْ سَوَادَايَ، وَنِي إِحْصَانْ رُعَاهُدْ ذِ ثَمْحَسِيوْتْ إِشَوْرَانْ إِ إِمْسَحَارُنْ نَكْ تِي إِكُورُنْ رَاثْ إِ وُودَمْ نَكْ سَ مَارَا وَرْ نَسْنِ،<sup>24</sup> وَنِي إِحْصَانْ ذِي طُوعْ نِ وَمُسَحَارْ نَكْ، بَابَا دَاوُودْ، خُ مِينْ خَفْ أَكِيدَسْ تَسِيوْرُدْ، مِينْزِي سَ وَقُمُومْ نَكْ إِ تَسِيوْرُدْ وَ سَ وَفُوسْ نَكْ إِ د-نَارِيْدْ أَدْ إِتَوَاكَمْرْ، أَمْ دُنْجْ أَسْ-أ.<sup>25</sup> حَنِي رَحُو، سِيدِي، أَرَبِي نِ إِسْرَا ئِيلَ، حَصَاتْ ذِي طُوعْ نِ وَمُسَحَارْ نَكْ، بَابَا دَاوُودْ، خُ مِينْ كِيدَسْ تَسِيوْرُدْ وَمِي تَنِيْدْ: «وَارِ إِتَوَاقَسْ رَايَكْ وَرَا ذِ إِجْ نِ وَرِيَازْ زِي رَاثْ إِ وُودَمْ إِوْ وَنِي إِقِيمَنْ خُ زَعَارِشْ نِ إِسْرَا ئِيلَ، مِينْ إِ عَا كُنْ إِحْنَجِيرِنْ نَكْ أَدْ حَصَانْ أَدْ وَوِيورُنْ أَبْرِيْدْ نَسْنِ رَاثْ إِ وُودَمْ إِوْ أَمْ مَامَشْ ثُوِيوْرُدْ شَكْ رَاثْ إِ وُودَمْ إِوْ!»<sup>26</sup> حَنِي رَحُو، أَرَبِي نِ إِسْرَا ئِيلَ، أَكْثْ أَدْ دُورُنْ ذِ تَنِيْدَتْ أَوَارِنْ تِي تَسِيوْرُدْ أَكْ-ذِ وَمُسَحَارْ نَكْ، بَابَا دَاوُودْ.

<sup>27</sup> مَاعَارْ مَا سَ تَنِيْدَتْ أَدْ إِذْغُ أَرَبِي خُ ثَمُورْتْ ؟ خِرَازْ أَجَنَّا، وَاهْ أَجَنَّا نِ إِجْوَانْ وَارِ إِزْمَارْ أَدْ شَكْ إِكْسِي، مَسَحَارْ سَ دُرُوسْ نَادَارْتْ-أ تِي سُبْدَغْ نَشْ! <sup>28</sup> مِيَزْ عَارْ نَزَادَجِيْتْ نِ وَمُسَحَارْ نَكْ وَ عَارْ وَرَاوَكْ نَسْ، أَسِيدِي، أَرَبِي إِوْ، حِيْمَا أَدْ تَسْرُدْ عَارْ وَرَاغِي وَ عَارْ نَزَادَجِيْتْ تِي إِرُودْجْ وَمُسَحَارْ نَكْ أَسْ-أ رَاثْ إِ وُودَمْ نَكْ. <sup>29</sup> إِجْ نِيْطَاوِينْ نَكْ أَدْ تُوَارْمَنْتْ دَجِيْرَتْ ذِ وَاسْ نِيوَا إِ نَادَارْتْ-أ، نِيوَا إِ وَمَسَانْ إِ خُ تَنِيْدْ: «أَقَا إِسْمْ إِوْ أَدْ ذِينْ يِيْزِي إِ وَسُدْجِي عَارْ نَزَادَجِيْتْ إِ إِرُودْجْ وَمُسَحَارْ نَكْ ذِكْ وَمَسَانْ-أ.»<sup>30</sup> سَزْ حَنِي إِ وَرَاوَكْ نِ وَمُسَحَارْ نَكْ وَ نِ رُكْنَسْ نَكْ إِسْرَا ئِيلَ، إِ وَرَاوَكْ تِي تَارَنْ نِيْنِيِي ذِكْ وَمَسَانْ-أ وَ سَزْ شَكْ حَنِي ذِكْ وَمَسَانْ نِ نَزْدِيْعَتْ نَكْ، ذِكْ وَجَنَّا، وَاهْ سَزْ وَشَا عَقَارْ.

<sup>31</sup> مَارَا إِحْصَا إِجْ أَكْ-ذِ وَمَقَارِبْ نَسْ وَ ثَنُوكْ حَاسْ إِشْتْ نِ ثَجَادَجِيْتْ حِيْمَا أَدْ تِ إِجِيْدْجْ وَ وَانِيْبَا يُوْسَا-دِ وَشَا إِجِيْدْجْ رَاثْ إِ وَعَالْطَارْ نَكْ ذِي نَادَارْتْ-أ،<sup>32</sup> سَزْ شَكْ حَنِي ذِكْ وَجَنَّا وَ كَارْ وَ حَكْمْ خُ إِمْسَحَارُنْ نَكْ، حِيْمَا أَدْ إِتَوَاْحَكْمْ خُ وَعَقَانْ أَرَامِي أَبْرِيْدْ نَسْ أَدْ د-إِهْوَا خُ وَزْدَجِيْفْ نَسْ وَ أَكْ سَ نَسْكَدَا إِ وَمُسْكَدْ وَ أَوْشْ إِ-إِثْ غَلَاْحَسَابْ نَاسْكَدَا نَسْ. <sup>33</sup> حَمِي إِتَوَاغْرَبْ رُكْنَسْ نَكْ إِسْرَا ئِيلَ رَاثْ إِ وُودَمْ نِ زَعْدُو مِينْزِي نِيْنِيِي حِصَانْ أَكِيْدْ وَ نِيْنِيِي أَدْ عَارْكَ د-دُورُنْ وَشَا أَدْ قَادَانْ إِسْمْ نَكْ وَ أَدْ رَتْدَجِنْ أَدْ كَسِيْنِ سَ رُعْمُورُفْ إِ شَكْ ذِي نَادَارْتْ-أ،<sup>34</sup> سَزْ شَكْ حَنِي ذِكْ وَجَنَّا وَ عَقَارْ دُنُوبْ نِ رُكْنَسْ نَكْ إِسْرَا ئِيلَ وَ نَدَهْ-إِ-ثَنْ أَدْ د-دُورُنْ عَارْ ثَمُورْتْ تِي ثُوْشِيْدْ إِ إِبَابَاثَنْ نَسْنِ. <sup>35</sup> حَمِي إِ عَا نَاْفُدْ أَجَنَّا إِبْلَعْ، حَمِي وَارِ ذِينْ إِتَبْرِي وَنَزَارْ مِينْزِي نِيْنِيِي حِصَانْ أَكِيْدْ وَ نِيْنِيِي أَدْ رَادَجِنْ أَمْ نَقْرَبِنْ عَارْ وَمَسَانْ-أ وَ أَدْ قَادَانْ إِسْمْ نَكْ وَ أَدْ د-دُورُنْ خُ دُنُوبْ نَسْنِ وَمِي شَكْ نَنْ نَحْصَارْدْ،

<sup>36</sup> سَزْ شَكْ حَنِي ذِكْ وَجَنَّا وَ عَقَارْ أَسْنِ دَنْبْ نِ إِمْسَحَارُنْ نَكْ وَ نِ رُكْنَسْ نَكْ إِسْرَا ئِيلَ، مِينْزِي شَكْ تَسْرَمَادْذْ-إِ-ثَنْ أَبْرِيْدْ أَصْبَحَانْ تِي إِتْخَصَا أَدْ وَوِيورُنْ، وَ أَوْشْ شَكْ حَنِي أَنْزَارْ خُ ثَمُورْتْ تِي ثُوْشِيْدْ ذِ رُوَارْتْ إِ رُكْنَسْ نَكْ. <sup>37</sup> مَارَا ذِينْ رَارْ ذِي ثَمُورْتْ، نِيْعْ طَاعُونْ، نِيْعْ إِتَوَاْسَمُضْ إِمْنِذِي رُكْ وَ سَمِيْضْ، نِيْعْ جَرِيْحَشْتْ نِ ثَشْجَارْتْ نِيْعْ نَامُوْعْرِي تَنِي إِصَارُضَنْ، نِيْعْ مَارَا إِحْصَارْ إِ-إِثْ زَعْدُو عَارْ ثُوْوَرَا نَسْ، نِيْعْ تَرْقُفْ إِ-إِثْ مَامَشْ مَا تَكَا شَانْ جَرِيْحَشْتْ نِيْعْ شَانْ رَحْرَاشْ،<sup>38</sup> حَنِي مَانْ مَا إِ عَا إِرُودْجْ إِجْ نِ بَنَادَمْ زِي مَارَا رُكْنَسْ نَكْ إِسْرَا ئِيلَ وَ مَانْ مَا إِ عَا إِتَارْ، أَمْ نِيْنِيِي، كُورْ إِجْ رَايَسَنْ، سُنَنْ جَرِيْحَشْتْ نِ وُورْ نَسْنِ، وَ نَنَّا إِكْسِي حَنِي إِفَاسَنْ نَسْ عَارْ نَادَارْتْ-أ،<sup>39</sup> سَزْ شَكْ حَنِي ذِكْ وَجَنَّا، أَمْسَانْ إِمْتَنْ نِ نَزْدِيْعَتْ نَكْ، وَ عَقَارْ وَ كَارْ وَ أَوْشْ كُورْ إِجْ غَلَاْحَسَابْ ثِيْبِرِيْذِيْنِ نَسْ، أَمْ مَامَشْ تَسْنُدْ شَكْ وَرْ نَسْ، مَاعَارْ شَكْ وَاهَا إِ إِسْنَنْ وَرْ نِ كُورْ بَنَادَمْ،<sup>40</sup> حِيْمَا نِيْنِيِي أَدْ شَكْ كُودَنْ مَارَا وَسَانْ إِ عَا كُنْ دَارَنْ خُ وَوُدَمْ نِ ثَمُورْتْ تِي ثُوْشِيْدْ إِ إِبَابَاثَنْ نَعْ،<sup>41</sup> وَرَا ذِ أَبَارَانِي تِي وَارِ إِدْجَانْ زِي رُكْنَسْ نَكْ إِسْرَا ئِيلَ، مَاشَا أَدْ د-يَاسْ ذِي طُوعْ نِ يِيْسَمْ نَكْ رُكْ إِشْتْ نِ ثَمُورْتْ إِكُوجَنْ،<sup>42</sup> مَاعَارْ نِيْنِيِي أَدْ سَرَنْ خُ يِيْسَمْ نَكْ أَمْقَرَانْ وَ خُ وَفُوسْ نَكْ إِجْهَدَنْ وَ خُ وَغِيْبْرْ نَكْ إِسُوِيْرَاضَنْ! مَارَا نَتَا د-يُوْسَا حَنِي وَ أَدْ إِزَادْجْ ذِي نَادَارْتْ-أ،<sup>43</sup> سَزْ شَكْ حَنِي رُكْ وَجَنَّا، أَمْسَانْ إِمْتَنْ نِ نَزْدِيْعَتْ نَكْ، وَ أَكْ غَلَاْحَسَابْ مَارَا مِينْ حَفْ إِ ذِ عَارْكَ إِ عَا إِرَاغَا وَبَارَانِي،

# 1 إجدجيدن

حِيمَا مَارَا رُكُنُوس ن دُونَشْتْ أَذ سَنَنْ إِسْم نَك، حِيمَا نِيئِي أَذ شَك كُودَنْ، أَمْ رُكُنْس نَك إِسْرَا نِيْل، وَ أَذ وَشِين، أَقَا إِسْم نَك إِتُوَابَرْح نِيوَا إِ تَادَارْتْ-أَ إِ بُيُغْ.

<sup>44</sup> مَارَا رُكُنْس إِفَعْ غَارُ وَ مُنْعِي أَك-ذ زَعْدُو نَسْ ذِكْ وَ بَرِيدُ خُ مِينْ حَفْ ثَنْ تَسَكْدُ وَ نِيئِي أَذ رَادَجَنْ إِ سِيذِي أَمْ تَقْرَبِنْ غَارُ ثَنْبِيئْتْ-أَ إِ نِيخْصَارْدُ شَكْ وَ غَارُ تَادَارْتْ إِ بُيُغْ نَشْ إِ يِسْمْ نَك، <sup>45</sup> سَزْ شَكْ حَنِيْ ذِكْ وَجْنَا إِ تَرَادَجِيئْتْ نَسْنُ وَ إِ وَزَاوَكْ نَسْنُ وَشَا تَاعْدُ أَسْنُ تَاسْعَارْتْ. <sup>46</sup> مَارَا نِيئِي حِضَانُ أَكِيذَكْ - مَاعَارُ وَارُ إِدْجِي وَرَا ذَ إِجْ بِنَادَمْ إِ وَارُ إِحْضَانُ - وَ شَكْ شَعَارْدُ حَاسَنْ، أَذْ ثَنْ تَسْلَمْدُ رَاثُ إِ وُودَمْ ن زَعْدُو وَشَا نِيئِي أَذْ ثَنْ نَذَهَنْ ذَ إِ مَحْبَاسُ غَارُ ثَمُورْتْ ن زَعْدُو، مَا تَكُوجُ نِيغْ ثُودَسْ إِ نُدْجْ، <sup>47</sup> وَ نِيئِي أَذْ ثُوبِنْ ذِكْ وَوَرُ نَسْنُ ذِي ثَمُورْتْ مَايِي ثُوَا حِسْنُ وَ نِيئِي أَذْ ثُوبِنْ وَ أَذْ حَاكْ د-إِعَاغَنْ ذِي ثَمُورْتْ ن يِييِ ثَنْ إِحْبَسْنُ، أَذْ إِيْنِي: نَشِينْ نَخْصَا وَ نَكَا مِينْ وَارُ إِسْكَدَنْ، أَقَا نَكَا نُوَعْفَا! <sup>48</sup> وَ نِيئِي أَذْ غَارَكْ-د ذُورُنْ س مَارَا وَرُ نَسْنُ وَ س مَارَا زَعْمَارُ نَسْنُ ذِي ثَمُورْتْ ن زَعْدِيَانُ نَسْنُ إِييِ ثَنْ إِحْبَسْنُ وَشَا أَذْ غَارَكْ رَادَجَنْ أَمْ تَقْرَبِنْ غَارُ ثَمُورْتْ نِي تُوَشِيدُ إِ إِبَابَاتَنْ نَسْنُ، غَارُ ثَنْبِيئْتْ-أَ إِ نِيخْصَارْدُ شَكْ وَ غَارُ تَادَارْتْ-أَ إِ بُيُغْ نَشْ إِ يِسْمْ نَك، <sup>49</sup> سَزْ شَكْ حَنِيْ ذِكْ وَجْنَا، أَمَشَانُ إِمْتَنْ ن تَرْدِيغْتْ نَك، إِ تَرَادَجِيئْتْ نَسْنُ وَ إِ وَزَاوَكْ نَسْنُ وَشَا تَاعْدُ أَسْنُ تَاسْعَارْتْ <sup>50</sup> وَ عَقَارُ إِ رُكُنْسُ نَكْ مِينْ زِي حِضَانُ أَكِيذَكْ وَ عَقَارُ أَسْنُ مَارَا إِحْطَانُ نَسْنُ إِ أَكِيذَكْ إِحْضَانُ وَ أَوْشُ أَسْنُ أَرْحَمْتْ رَاثُ إِ وُودَمْ ن يِييِ إِ ثَنْ إِحْبَسْنُ حِيمَا نِيئِي أَذْ حَاسَنْ أَرْحَمَنْ. <sup>51</sup> نِيئِي مَاعَارُ ذَ رُكُنْسُ نَكْ ذَ تَاسْعَارْتْ نَكْ نِييِ إِ د-تَسُوَفْعُدُ زِي مِيصْرَا، زِي رُوسْتْ ن وَفْرَانُ ن وَوَرَارُ.

<sup>52</sup> أَجْ نِيطَاوِينْ نَكْ أَذْ تُوَارُزْمَنْتْ إِ وَحْشَمْ ن وَ مُسْحَارُ نَكْ وَ إِ وَحْشَمْ ن رُكُنْسُ نَكْ إِسْرَا نِيْل، مَا حَنْدُ أَذْ غَارَسَنْ تَسْرُدْ أَكْ-ذ مَارَا إِعَاغَانُ نَسْنُ غَارَكْ، <sup>53</sup> مَاعَارُ شَكْ تَفَارُزْدُ-إِ ثَنْ إِ بِيخْفُ نَكْ ذَ زُوَارْتْ زِي مَارَا رُكُنُوس ن ثَمُورْتْ، أَمْ مَامَشْ تَسِيُوَزْدُ شَكْ س وَفُوسْ ن مَوْسَا، وَ مُسْحَارُ نَكْ، وَ مِي تَسُوَفْعُدُ إِبَابَاتَنْ تَغْ زِي مِيصْرَا، أ سِيذِي إِوُو، سِيذِي!“

<sup>54</sup> زَامِي تُوَعَا سُولِيْمَانُ إِكْمَرُ مَارَا تَرَادَجِيئْتْ-أَ وَ مَارَا أَحْشَمْ-أَ غَارُ سِيذِي، إِمْسَارُ، أَقَا تَتَا إِكَارُ زِي رَاثُ ن وَعَاظَارُ ن سِيذِي، أَمْ ث تُوَعَا خُ إِقَادَنْ تَسْ س وَعُرُورُ إِفُوسْ أَمْ تُوَا سُوِيْضَنْ إِفَاسَنْ نَسْ غَارُ وَجْنَا. <sup>55</sup> تَتَا تُوَعَا إِبْدُ ذِيْنُ وَشَا إِبَارَكُ مَارَا أَكْرَاوُ ن رُكُنْسُ ن إِسْرَا نِيْل، إِنَّا س تَمِيَجَا إِجْهَدَنْ:

<sup>56</sup>“أَذْ إِتُوَابَرْحُ سِيذِي، وَنِي إِسَارِيْحَنْ رُكُنْسُ نَسْ إِسْرَا نِيْلْ عِلَا حَسَابُ مَارَا مِينْ تُوَعَا إِقَارَا! زِي مَارَا أَوَارَانُ إِصْبَحَانَنْ إِ زِي د-إِسِيُوَرْ س وَفُوسْ ن وَ مُسْحَارُ نَسْ مَوْسَا، وَارُ د-إِوُضِي وَرَا ذَ إِجْ. <sup>57</sup> أَذْ بِيْزِي سِيذِي، أَرْبِي تَغْ، أَكِيذَنْغُ أَمْ تُوَعَا إِدْجُ أَكْ-ذ إِبَابَاتَنْ تَغْ. إِزِي نَتَا وَارُ ذَ أَنْغُ إِتْجِي وَ وَارُ ذَ أَنْغُ إِنْطَارُ <sup>58</sup> وَ إِزِي أَذْ إِذْنَهُ وَرَاوَنْ تَغْ غَارَسْ مَا حَنْدُ نَشِينُ أَذْ ثُوِيُوَرْ خُ تَبْرِيذِيْنُ نَسْ وَ أَذْ نَخْصَا رُومُورَاتُ نَسْ ذَ تُوَصَا نَسْ ذَ لِفَارَايِيْضُ نَسْ نِي يَوْمُورُ إِ إِبَابَاتَنْ تَغْ، <sup>59</sup> وَ أَجْ أَوَارَانُ-أَ إِ سِيُوَرْعُ س وَحْشَمْ رَاثُ إِ وُودَمْ ن سِيذِي، أَسْ ذَ دَجِيْبْتْ، أَذْ إِزِيْنُ وَذَسْنُ غَارُ سِيذِي، أَرْبِي تَغْ، حِيمَا نَتَا أَذْ يَاعُ إِ وَ مُسْحَارُ نَسْ ذَ رُكُنْسُ نَسْ إِسْرَا نِيْلْ تَاسْعَارْتْ، كُورُ أَسْ س مِينْ إِ إِتْرِيْقَنْ إِ وَاسْ نِي، <sup>60</sup> مَا حَنْدُ مَارَا رُكُنُوس ن ثَمُورْتْ أَذْ سَنَنْ أَقَا سِيذِي ذَ أَرْبِي، وَارُ ذِيْنُ تَعْنِي، <sup>61</sup> وَ وَرُ نَوْمُ أَذْ بِيْزِي إِمُونُ أَكْ-سِيذِي، أَرْبِي تَغْ، حِيمَا أَذْ ثُوِيُوَرْمُ عِلَا حَسَابُ ثِيُوَصَا نَسْ وَ حِيمَا أَذْ تَخْضَامُ رُومُورَاتُ نَسْ، أَمْ نُدْجُ-أَسْ-أ.“

<sup>62</sup> أَجْدَجِيْدُ، وَ مَارَا إِسْرَا نِيْلْ أَكِيذَسْ، وَهَبْنُ نِيغَارَصَا رَاثُ إِ وُودَمْ ن سِيذِي. <sup>63</sup> سُولِيْمَانُ إِوَهْبُ ثُنَايْنُ وَ-عِيْشِرِيْنُ-أَرْفُ ن إِفُونَا سَنْ ذَ تَفُونَا سِيْنُ ذَ مِيَا وَ-عِيْشِرِيْنُ-أَرْفُ ن وَوُدْجِي ذَ تَاعَا رِصْتْ ن زَهْنَا نِي إِقْدَمُ إِ سِيذِي. أَمُو إِ إِذْشَنْ وَجْدَجِيْدُ أَكْ-ذ مَارَا أَيْتْ ن إِسْرَا نِيْلْ تَادَارْتْ ن سِيذِي.

# 1 إجدجيدن

<sup>64</sup> ذكْ وَاَسْ ذِ اجْنِ اِسْقَدَسْ وُجْدَجِيْدُ رُوْسْتْ نِ زَمْرَاخْ نِ زَاَتْ وَنِي اِدْجَانْ زَاَتْ اِ تَاَدَارْتْ نِ سِيْذِي، مِيْذِي اِسْوَجِدْ ذِيْنِ تَاَعْرَاَصْتْ نِ وُسْمَاَصْ ذِ ثُوْهِيْتْ نِ رُغِيْدَجْتْ وُرَا ذِ تَاْدُوْنْتْ نِ تَعْرَاَصْ نِ زُهْمَا، مَاعَاَرْ اَعَاَلْطَاَرْ نِ نَحَاَسْ وَنِي اِدْجَانْ زَاَتْ اِ وُوْدَمْ نِ سِيْذِي، ثُوْعَا ذِ اَمْرِيَاَنْ حِيْمَا اَدْ اِكْسِي تِيْعَاَرَاَصْ نِ وُسْمَاَصْ ذِ ثُوْهِيْتْ نِ رُغِيْدَجْتْ ذِ تَاْدُوْنْتْ نِ تَعْرَاَصْ نِ زُهْمَا.

<sup>65</sup> ذِي رُوْفْتْ نِي اِكَا سُوْلِيْمَاَنْ رُغِيْدْ عَاوُدْ ذِ مَارَا اِسْرَا اَيْلْ اَكِيْدَسْ، زِي مَانِي اِ غَا ثِيُوْصُدْ عَاَرْ حَاَمَاَتْ اَرْ تَاَعْرَاَرْتْ نِ مِيْصِرَا، اِجْ نِ وِكْرَاوْ نِ رُكْنَسْ اَمْقُرَاَنْ زَاَتْ اِ وُوْدَمْ نِ سِيْذِي، اَرْبِي نَعْ، سَبْعَا نِ وُوْسَاَنْ وُرَا ذِ سَبْعَا نِ وُوْسَاَنْ كَنْتَارْ، اَرْبِعَطَاَشْ نِ وُوْسَاَنْ. <sup>66</sup> ذكْ وَاَسْ وَيْسْ ثُمْنِيَا يَارْحُو نَتَا اِ رُكْنَسْ وُشَا نِيْشِي بَارَكْنِ اَجْدَجِيْدْ. اَوَارْنِي اِ وُيَا وُيُوْرَنْ عَاَرْ اِقِيْصَاَنْ نَسْنِ سِ وُوْرْ اِقَارْحْ وُ سِ رُحَاَصَارْ حْ مَارَا رُحَاَرْ اِ ثُوْعَا اِكَا سِيْذِي اِ وُمَسْحَارْ نَسْ دَاوُوْدْ وُ اِ رُكْنَسْ نَسْ اِسْرَا اَيْلْ.

## اَصْهَارْ وَيْسْ ثُنَايْنِ نِ سِيْذِي اِ سُوْلِيْمَاَنْ

9 اَوَارْنِي رَاْمِي اِكَمْرْ سُوْلِيْمَاَنْ رُبْنِي نِ تَاَدَارْتْ نِ سِيْذِي وُ رُبْنِي نِ تَاَدَارْتْ نِ وُجْدَجِيْدْ، وَاَهْ مَارَا مِيْنِ ثُوْعَا اِمَزْرِي وُ ثُوْعَا اِحْسْ اَدْ ثِ اِكْ، <sup>2</sup> اِبَاَنْ-دِ سِيْذِي اِ سُوْلِيْمَاَنْ اِ ثُوْوَاَرَا وَيْسْ ثُنَايْنِ اَمْ اِ ذِ اَسْ د-اِبَاَنْ ذِي جِيْبُوْنِ. <sup>3</sup> اِنَا اَسْ سِيْذِي: ”نَشْ سَرِيْغْ اِ ثَرْدَاَجِيْتْ نَكْ وُ اِ وُحْشِمْ نَكْ اِ زِي تَحْشَمْدْ زَاَتْ اِ وُوْدَمْ اِنُو. تَاَدَارْتْ اِ ثَبْنِيْدْ، سَقْدَسْغْ تِ حِيْمَا اَدْ سَمْتْنِغْ ذِيْنِ اِسْمِ اِنُو اِ زِيْدَا وُشَا تِيْطَاوِيْنِ اِنُو ذِ وُوْرْ اِنُو اَدْ ذِيْنِ اِرْبِيْنِ مَارَا وُسَاَنْ! <sup>4</sup> مَارَا شَكْ ثُوِيُوْرْدْ زَاَتْ اِ وُوْدَمْ اِنُو اَمْ مَامَشْ ثُوْعَا اِكُوْرْ بَابَاَشْ دَاوُوْدْ سِ وُوْرْ اِمُوْنْ وُ سِ رَصْفَايْتْ وُ اَدْ تَكْدْ اَمْ مَامَشْ مَارَا اِ ذِ اَشْ وُْمُوْرْغْ وُ اَدْ تَحْضِيْدْ ثِيُوْصَا اِنُو ذِ لِقَارَايِيْضْ اِنُو، <sup>5</sup> حَنِي اَدْ سَمْتْنِغْ رُعَاَرَشْ نِ تَكْلَدَا نَكْ حْ اِسْرَا اَيْلْ اِ زِيْدَا، اَمْ مَامَشْ سِيُوْرْغْ عَاَرْ بَابَاَشْ دَاوُوْدْ، نِيْغْ: ’وَارْ كُوْرْ اَدْ اِتُوَاَقْسْ شَا نِ وُرْبَاَرْ زَايَكْ زِي رُعَاَرَشْ نِ اِسْرَا اَيْلْ!‘

<sup>6</sup> مَاشَا مَارَا كَنْبُو، شَكْ ذِ اِحْنَجِيْرَنْ نُوْمْ، اَدْ تَحْجِيْدَمْ زِي صَفَاَرْ اِنُو وُ كَنْبُو وَاَرْ نُحْطَاَمْ عَاَدْ رُوْمُوْرَاَتْ اِنُو ذِ ثُوْصَا اِنُو، نِي وُشِيْغْ زَاَتْ اِ وُوْدَمْ نُوْمْ، وُ كَنْبُو اَدْ ثُوِيُوْرَمْ اَدْ نُسْحَاَرَمْ اِ اِرْبِيْتْنِ نَعْنِي، اَدْ اَسْنِ تَاَصَارَمْ، <sup>7</sup> حَنِي اَدْ قُضِيْغْ اِسْرَا اَيْلْ زِي ثَمُوْرْتْ نِي ذِ اَسْنِ وُشِيْغْ وُشَا تَاَدَارْتْ-اِ اِ قُدْسِغْ اِ يِيْسَمْ اِنُو اَدْ تِ مَنَصَارْغْ زَكْ وُوْدَمْ اِنُو وُ اِسْرَا اَيْلْ اَدْ اِدُوْرْ ذِ اِجْ نِ وُْمُدِيَا ذِ اِسْتْ نِ رُفْشَعْتْ نِ وُشْتَهْرِي جَارْ مَارَا رُكْنُوْسْ. <sup>8</sup> وُ حْ تَاَدَارْتْ-اِ ثَنِي يُوْعُرَاَنْ قَاغْ، مَارَا وَي حَاَسْ اِ غَا اِكَنْ، اَدْ اِثْبَهْتْ اَدْ اِصْفَاَرْ. نِيْشِي اَدْ اِيْنِيْنِ: ’مَايْمِي اِكَا سِيْذِي اَمُو ذِي ثَمُوْرْتْ-اِ وُ ذِي تَاَدَارْتْ-اِ؟‘ <sup>9</sup> اَدْ اِيْنِيْنِ: ’مِيْذِي نِيْشِي شَبَارَنْ ذِي اِرْبِيْتْنِ نَعْنِي وُ وُيُوْرَنْ اَدْ اَسْنِ اَصَارَنْ وُ اَدْ اَسْنِ سَحَاَرَنْ، حْ وُيِي اِسِيُوْصْ سِيْذِي مَارَا رُعَاَر-اِ حَاَسْنِ.‘“

## رُبْنِيَاَتْ نِ سُوْلِيْمَاَنْ ذِ وُْبَاَرُوْ نِ اِعُوْرَاَبَا نَسْ

<sup>10</sup> اَوَارْنِي اِ عِيْشْرِيْنِ نِ اِسْكُوْوَسَا اِ ذِي اِنْتَا سُوْلِيْمَاَنْ ثُنَايْنِ نِ ثُوْدَرِيْنِ، تَاَدَارْتْ نِ سِيْذِي وُ تَاَدَارْتْ نِ وُجْدَجِيْدْ، اِمْسَارْ <sup>11</sup> اَمْ اِ وُشَا حِيْرَامْ، اَجْدَجِيْدْ نِ صُوْرْ، اِ سُوْلِيْمَاَنْ غَلَاَحْسَابْ مَزْرِي نَسْ اَكْشُوْصْ نِ شُجَاَرْتْ نِ ثَنَكْلَتْ ذِ وُشُوْصْ نِ شُجَاَرْتْ نِ وُْمُرْزِي ذِ وُوْرْغْ - اَقَا سُوْلِيْمَاَنْ اِ وُشَا اِ حِيْرَامْ عِيْشْرِيْنِ نِ ثُنْدَاَمْ ذِي ثَمُوْرْتْ نِ لَجَالْ

## 1 إجدجيدن

يل. <sup>12</sup> حيرام إفع-د زي صور حيمًا أذ إخزار تيندَام نِي ذَ اسَ إوشا سوليمان، ماشا ثوغا ائنث وَا شنانث ذِي ثيطاوين نس. <sup>13</sup> نتا انا: "مانا تيندَام-ا إ ذَ ابي ثوشيد، أوما ؟" وُ نتا إزاغا اسنث: تامورث ن كاهول. نينثي ثواراغنت أمو آر أس-ا. <sup>14</sup> حيرام ثوغا إسك إ وُجدجيد ميا وُ-عيشرين ن ثالينثانث ن وورع. <sup>15</sup> ذَ وا ذَ أوار خ ليجزيا إ ثوغا إسكاعد وُجدجيد سوليمان ماحند أذ إينا تادارث ن سيدي ذَ تادارث نس ذَ لقلعا ذَ ماجيدو ذَ رحيض ن وُرشاليم ذَ حاصور ذَ ماجيدو ذَ جازار. <sup>16</sup> فيرعون، أجدجيد ن ميصرا، ثوغا إكاعد، إطف جازار، إقد أس تيمسي. إنعا إكتعابين إ ثوغا إزدغن ذِي تذييث وُسا إوشا إ-ت ذَ تارفت ن تسريث إ يدجيس، تامعارث ن سوليمان. <sup>17</sup> سوليمان إعاود إينا حني جازار ذَ بايث-حورون ن واداي <sup>18</sup> ذَ باعلا ذَ تادماز ذِي رخرا، ذِي ثمورث ني، <sup>19</sup> مارا تيندَام ن رخرن ني عارس عار سوليمان وُرا ذَ تيندَام ن إكاروثن ذَ تيندَام ن إمتانين، وُ مارا مين ثوغا إمثري سوليمان أذ ث إينا ذِي وُرشاليم وُ خ إدورار ن لوتان وُ ذِي مارا تامورث إ خ إحكم.

<sup>20</sup> مارا رُكنس إ إقمن ن إمورين، إحيين، إفيريزين، إحيوين ذَ إابوسين، إني وار إدجين شا ذك ايث ن إسرا ئيل، <sup>21</sup> إحنجبرن نسن ني إقمن أوارني أسن ذِي ثمورث، إني وار إزمارن أذ ثن حارمن إ وُثحي ايث ن إسرا ئيل، إكا حاسن سوليمان ليجزيا ن شموعي آر أس-ا. <sup>22</sup> ذك ايث ن إسرا ئيل ماشا وار إكي سوليمان وُرا ذَ إج ذَ إسمع، مينزي نينثي ثوغا ائن ذَ إسكارين ذَ إمسحارن نس ذَ رُحوكام نس ذَ إنغرافن نس ن رُحسكار ذَ إمقرانن ن إكاروثن نس ذَ إمتانين نس. <sup>23</sup> إنا ذَ إحصاين ني ثوغا إتوارقمن خ رُحدمث ذِي طوع ن سوليمان، خمسا-ميا وُ-خمسين ن يريان ني ثوغا إذبارن خ رُكنس ني ثوغا إتطفن ذِي رُحدمث.

<sup>24</sup> ماشا يدجيس ن فيرعون ثكاعد زي تذييث ن داوود غاز تادارث إ ثوغا إ ذَ أس إنا. رُخدني إنا لقلعا. <sup>25</sup> ثزانا ن ثواراوين ذك وُسكواس إسكاعد سوليمان ثيعارصا ن وشماض ذَ ثوهيين ن زهنا خ وُعاطار ن سيدي إ ثوغا إنا وُ وُمي ثوغا إكمز تادارث، إسبحار حاس راث إ وودم ن سيدي.

<sup>26</sup> أجدجيد سوليمان إنا وُرا ذَ إج ن واكران ن إغاروبا ذِي عيصيون-جاباز ني إدجان غاز ثما ن ربحان ن ثلگا، ذِي ثمورث إدوم. <sup>27</sup> حيرام إسك إمسحارن نس س واكران ن إغاروبا ني، إبحرين ني إسنن رخرا، جميع أك-ذَ إمسحارن ن سوليمان. <sup>28</sup> نينثي إوضن غاز وُفير وُ كسين سني أربعا-ميا وُ-عيشرين ن ثالينثانث ن وورع وُ إوين ث غاز وُجدجيد سوليمان.

## أنوجون ن ثجدجيدث ن سابا

**10** اناجدجيدث ن سابا شسرا خ شعث ن سوليمان ثني إ د-يوسين أك-ذَ بيسم ن سيدي وُ نتاث ثوسا-د حيمًا أذ ث ثجدجس س ثوجان ن ثوافيث. <sup>2</sup> نتاث ثوسا-د غاز وُرشاليم س إج ن وُكارابان إ ذَ أس د-إضفارن س دقر ن واكرًا أطاس، س إزعمان ني ياربون زطور ذَ واطاس ن وورغ ذَ إزرا إعران وُ نتاث ثوسا-د غاز سوليمان وُ تسبور أكيدس خ مارا مين عارس ذك وور. <sup>3</sup> سوليمان إشارخ مارا أوارن إ حاجا نتاث. وار ذين وُرا ذَ إج ن وَاوار س رمعاني إنوقارن مين وُمي وار إزمار وُجدجيد أذ أس ث إشارخ. <sup>4</sup> اناجدجيدث ن سابا ثزرا مارا ثيعيث ن سوليمان ذَ تادارث إ إنا <sup>5</sup> ذَ ماشا خ طابرا نس ذَ مامش قيمن

## 1 إجدجيدن

إِمْسَحَارُنْ نَسْ ذ مَامَشْ بَدْنِ إِخْدَامَنْ نَسْ ذ وَارُوضْ نَسْنِ ذ إِوَارَادَنْ نَسْ ذ دُرُوجْ إِزُوقُنْ إِ حْ د-إِكَاعَدْ غَارْ  
تَادَارْتْ ن سِيدِي وَشَا وَارْ إِقِيمْ دَابِسْ عَزَاخَارْ بُوَحْبَرْ عَادْ. <sup>6</sup> نَتَاتْ تَتَا إِ وُجْدَجِيدْ: ”أَوَارْ نِي سُرَيْخْ دِي نَمُورْتْ  
إِنُوحْ وَوَارَنْ نَكْ وَ حْ نِيغِيثْ نَكْ، نِيشَانْ ذ نِيدْتْ. <sup>7</sup> نَشْ وَارْ وَمِينْغْ شَا س وَوَارَنْ نِي، غَارَسْ أَرَامِي د-وُسِيغْ  
ذَانِيَتَا وَ حَنِي نِيطَاوِينْ إِنُو زُرِينْتْ أَيَا. حَزَارْ أَرِينْ زِي كُورْ مَانْ أَيَا وَارْ ذ أَيِي إِنُوَانَا. نِيغِيثْ ذ نَشُونِي عَلَاحْسَابْ  
شُنَعْتْ إِ حْ سُرَيْغْ، أَفَا شَكْ سَنَجْ نَسْنْتْ. <sup>8</sup> سَعْدَنْ يَرَبَارَنْ نَكْ، سَعْدَنْ نِ إِمْسَحَارُنْ نَكْ، إِنِّي إِبْدَنْ رَاتْ إِ وُودَمْ  
نَكْ زَبْدَا، إِنِّي زَمَارَنْ أَدْ سَرَنْ نِيغِيثْ نَكْ. <sup>9</sup> أَدْ إِنُوَابَارَكْ سِيدِي، أَرَبِي نَكْ، وَنِي وَمِي د-نُوسِيدْ حْ زَخَاَصَارْ حِيَمَا أَدْ  
شَكْ يَكْ حْ زَعَارَشَنْ نِ إِسْرَا نِيَلْ. مِينِي سِيدِي إِنْحَسْ إِسْرَا نِيَلْ إِ زَبْدَا، س وَيَا إِكَا شَكْ ذ أَجْدَجِيدْ، مَاحَنْدْ أَدْ تَكْدْ  
رُحَقْ ذ نَسْكَدَا. <sup>10</sup> نَتَاتْ تُوَشَا إِ وُجْدَجِيدْ مِيَا وَ-عِيَشِيرِينْ نِ تَالِينْتَانْ نِ وُورْغْ ذ وَطَاسْ نِ زَعَطُورْ ذ يَزْرَا إِغْرَانْ.  
إِحْ نِ وَفِيضْ نِ زَعَطُورْ أَمْ وَانِيَتَا إِ وُشِينْ تَاجْدَجِيدْتْ نِ سَابَا إِ وُجْدَجِيدْ سُولِيمَانْ، عَمَارُصْ عَادْ وَارْ د-يُوسِي شَا.  
<sup>11</sup> أَكْرَاوْ نِ إِغَارُوبَا نِ حِيرَامْ إِ-د يِيوِينْ وُورْغْ زَكْ وَفِيرْ، يِيوِي-د عَاوَدْ أَطَاسْ نِ وَكُشُوضْ نِ نَشِجَارْتْ نِ صَانْدَالْ  
ذ يَزْرَا إِغْرَانْ زِي وَفِيرْ. <sup>12</sup> أَجْدَجِيدْ إِكَا زَكْ وَكُشُوضْ نِ صَانْدَالْ وَانِيَتَا أَفْرَاينْ إِزُوقُنْ إِ تَادَارْتْ نِ سِيدِي وَ إِ  
تَادَارْتْ نِ وُجْدَجِيدْ وَرَا ذ زَكَاَمْبَرِيَتَا ذ لَهَارِبَاتْ إِ إِمْدِيَازَنْ. أَكُشُوضْ نِ صَانْدَالْ أَمْ وَانِيَتَا عَمَارُصْ وَارْ د-يُوسِي  
نِيغْ إِتُوَارَازْ عَادْ أَرْ أَسْ-أ.

<sup>13</sup> أَجْدَجِيدْ سُولِيمَانْ إِوَشَا إِ نَجْدَجِيدْتْ نِ سَابَا مَارَا دِي مِينْ تُوَعَا تَمَزْرِي، مِينْ مَا تُوَعَا تَتَارْ سَنَجْ إِ مِينْ ذ أَسْ  
إِوَشَا عَادْ، عَلَاحْسَابْ تَاشْرِيْمْتْ نِ وَفُوسْ نِ وُجْدَجِيدْ سُولِيمَانْ. حَنِي تَتَقَرَّبْ وَشَا تَدُورْ غَارْ نَمُورْتْ نَسْ، نَتَاتْ  
ذ إِمْسَحَارُنْ نَسْ.

## أَكْرَا أَطَاسْ نِ سُولِيمَانْ

<sup>14</sup> زُقْدَنْ وَوورْغْ إِ إِتَادْفَنْ غَارْ سُولِيمَانْ ذَكْ إِحْ نِ وَسْكَوَأَسْ تُوَعَا سَتَا-مِيَا وَ-سَتَا وَ-سَتِينْ نِ تَالِينْتَانْ نِ وُورْغْ،  
<sup>15</sup> بَرَا مِينْ إِكْسِي زَكْ إِئِيَجَارِيَتِيْنْ وَ زِي نَسْبَابْتْ نِ إِسْبَابَنْ وَ زِي مَارَا إِجْدَجِيدَنْ نِ وَغَرَابَنْ وَ زِي لُوَلَاتْ نِ  
نَمُورْتْ.

<sup>16</sup> أَجْدَجِيدْ سُولِيمَانْ إِكَا عَاوَدْ مِيَتَاينْ نِ نَسْدَارِيِينْ نِ وَعَسْكَارِي تِيْمَقْرَانِينْ س وَوورْغْ إِتُوَادَرَنْ. حْ إِشْتْ نِ  
نَسْدَارْتْ تُوَاكْنْ سَتَا-مِيَا نِ إِشْفَلَنْ نِ وُورْغْ. <sup>17</sup> يَارَبِي إِكَا نَتَا تَرْتْ-مِيَا نِ نَسْدَارِيِينْ نِ وَعَسْكَارِي س وَوورْغْ  
إِتُوَادَرَنْ. تُوَاكْنْتْ تَرَاتَانْ مِيَتَايَاتْ نِ وُورْغْ ذَكْ إِشْتْ نِ نَسْدَارْتْ. أَجْدَجِيدْ إِسَارَسْ -نَتْتْ ذِي تَادَارْتْ نِ وَزَعَارْ  
نِ لُوبَتَانْ.

<sup>18</sup> أَجْدَجِيدْ سُولِيمَانْ إِكَا عَاوَدْ إِحْ نِ زَعَارَشْ أَمْقَرَانْ زِي زَعَاجْ وَشَا إِغْدَجْفْ إِ-ث س وَوورْغْ إِتُوَاَصْفَانْ. <sup>19</sup> زَعَارَشْ  
وَانِيَتَا غَارَسْ سَتَا نِ تَارْقِيذِينْ وَ أَرْدَجِيْفْ نِ زَعَارَشْ غَارْ صَقَارْ نَسْ تُوَعَا-ث-إِفُوَوَارْ وَ غَارْ تَتَابِنْ نِ إِغْرَدِيَسَنْ نِ  
زُكُورْسِي تُوَعَا دَجَانْ إِغَادَجَنْ وَ تَتَابِينْ نِ وَإِيرَادَنْ تُوَعَا بَدَنْ رَاتْ إِ إِغَادَجَنْ. <sup>20</sup> تَتَعَاشْ نِ وَإِيرَادَنْ بَدَنْ غَارْ تَتَابِينْ  
نِ إِغْرَدِيَسَنْ حْ سَتَا نِ تَارْقِيذِينْ. أَمْ نَتَا وَارْ إِتُوَاكْ عَادْ وَرَا ذَكْ إِشْتْ نِ نَكْلَدِيَتْ.

<sup>21</sup> مَارَا إِغَارَافَنْ نِ نِيْسِيَتْ نِ سُولِيمَانْ تُوَعَا أَتَنْ نِ وُورْغْ وَ مَارَا زَفْشُوعْ نِ تَادَارْتْ نِ وَزَعَارْ نِ لُوبَتَانْ تُوَعَا

17:10 'أَزْعَاغْ' - نِيغْ 'زُعَابْتْ' نِيغْ 'تَاَزْ كَانْتْ'.

18:10 'زَعَاجْ' - إِحْسْ أَدْ يِينِي 'أَشَاوَنْ نِ لِيْفِيْلْ'.

أْتَن س وورغُ إزدڭن، وارَ ذينَ نُوقارتُ دَيس، مَغارُ ذكُ وُوسانَ ن سُوليمانَ نُوعا حَسبنَ ت ذ وَالو. 22 مَغارُ  
 أَجْدجيدُ نُوعا غارسِ إِج ن وَاكْراو ن إِغارُوبا ن تَارشيشِ خُ زَبَحارُ جَميعُ أَك-ذ وَاكْراو ن إِغارُوبا ن حيرام. إِشْت  
 ن نُوارَا ذِي نُوارَا ن إِسْكُوسا يُوذَف وَاكْراو ن إِغارُوبا ن تَارشيشِ، يِوي وُرغُ ذ نُوقارتُ، زُعاجُ ذ إِباغُوسنُ ذ  
 إِطاوسن. 23 أَجْدجيدُ سُوليمانَ إِعدُو مَارا إِجْدجيدنُ ن دُونشْتُ ذكُ وَاكْرا ذ تِغِيثُ. 24 مَارا دُونشْتُ يَارزُو أَذ  
 زُترنُ وُذَم ن سُوليمانَ مَاحنْدُ أَذ سَرنُ نِغِيثُ نَسْ إِ نُوعا إِسارسُ اَرَبِي ذكُ وُورُ نَس. 25 نِشِنِي وُسين-د أَسْكُواس  
 اَواربِي إِ وُماس، كُورُ إِح س تَارزَفْتُ نَس، س زَفشُوع ن نُوقارتُ، زَفشُوع ن وُورغُ، اَرُوضُ، رَسناحُ، زَعطُورُ،  
 إِيسانُ ذ إِساردان. 26 سُوليمانَ إِسْمُونُ إِكاروثنُ ذ إِمتاين. نَتا نُوعا غارسُ اَرَفُ وُ-اَرَبعا-مِيا ن إِكاروثنُ ذ نَعناش-  
 اَرَف ن إِمتاينُ وُسا يِويي نُن غارُ نَتْدان ن إِكاروثنُ وُ غارُ وُجْدجيدُ ذِي وُزْشاليم.  
 27 أَجْدجيدُ إِكَا نُوقارتُ ذِي وُزْشاليمُ اَطاسُ اَمشَناوُ إِذْرا، وُ نِشِجِيرا ن نَنكَلْتُ إِكَا-ئِنْتُ اَمشَناوُ إِزْمورنُ نِي  
 إِدْجانُ اَطاسُ ذِي تَمورْتُ إِواطان.

28 إِيسانُ إِ سُوليمانَ تَواسُفَعْنُ زِي مِيسْرا، زِي قِويي. إِسبابنُ ن وُجْدجيدُ إِوِينُ نُن س يِيجُ ن تَامانُ إِمثنُ زِي  
 قِويي. 29 إِج ن وُكاروُ إِكاعْد-د وُ إِئِواسُفُوع-د زِي مِيسْرا س إِج ن تَامانُ ن سَتا-مِيا ن إِشِيفلُن ن نُوقارتُ وُ إِج  
 ن وُييسُ س مِيا وُ-خَمْسِين ن وُشِيفل. نِشِنِي سُفَعْنُ نُن س وُفوسُ نَسْن اَعاوُ إِ مَارا إِجْدجيدنُ ن إِحِيتِينُ  
 وُ إِجْدجيدنُ ن اَرَام.

### أَعْبُدُ ن لاصْتامُ زِي سُوليمانَ

**11** أَجْدجيدُ سُوليمانَ نُوعا إِتْخَسُ رَا ذ يَدجيسُ ن فِيرِعُونُ وُزَا ذ اَطاسُ ن تَمْعارينُ تِياراَنِيبِين:  
 تِمْعارينُ تِمْوُ اَبِين، تِجَمُونِين، تِيدومِين، تِصيدُونِين، تِحِيتِين، 2 تِمْعارينُ زِي زَكُوسُ  
 إِح نُوعا اِنَا سِيدِي إِ اَيْت ن إِسرا نِيل: "كَبِوُ وارَ غارسنُ تَادْفَمُ وُسا وُزَا ذ نِشِنِي وارَ غارومُ تَادْفن. س تِيدتُ  
 أَذ غوانُ نِشِنِي وُزُ نُومُ حِما أَذ نُويومُ اَواربِي إِ اَرِبِيتنُ نَسْن!" سُوليمانَ اِقنُ غارسنُ س كَأيرِي. 3 نَتا نُوعا  
 غارسُ سَبعا-مِيا ن تَمْعارينُ، تِجْدجيدِين، وُ تَرْت-مِيا ن تِيا. تِمْعارينُ نَسْ غوانْتُ وُزُ نَس. 4 زَامِي د-تِيوضُ  
 نُوسارُ غارُ سُوليمانَ غوانْتُ تَمْعارينُ نَسْ وُزُ نَس، اَرَامِي بُوِيورُ اَواربِي إِ اَرِبِيتنُ نَعْنِي. وُزُ نَس وارَ اِقِمِ اِمونُ  
 إِ سِيدِي، اَرَبِي نَس، اَم وُورنُ ن بَاباسُ داوود. 5 سُوليمانَ بُوِيورُ اَواربِي إِ اَشْثاروتُ، تَارِبِيتُ ن اَصِيدُونِين، وُ  
 اَواربِي إِ مِيلِكومُ، نَعِي ن لاصْتامُ ن اَيْت ن عامون. 6 سُوليمانَ إِكَا مِينِ إِدْجانُ ذ اَعْفانُ ذِي تِطَوايِنُ ن سِيدِي.  
 نَتا وارَ تِ نُوعِي إِشْصارُ اَطاسُ إِ سِيدِي اَم بَاباسُ داوود. 7 حَنِي اِنَا سُوليمانَ إِشْت ن زَكاعْدتُ إِ كاموش، نَعِي  
 ن اَرَبِي ن اِمواَبِين، ذكُ وُذَرارُ وُبي إِدْجانُ زَاثُ إِ وُزْشاليم، وُ اَمولِخ، نَعِي ن صانامُ ن اَيْت ن عامون. 8 اَمو  
 إِكَا إِ مَارا تِمْعارينُ نَسْ تِياراَنِيبِين تِني اِوِينُ زَبْخورُ ذ نَعارَصانُ وُشماضُ ن اَرِبِيتنُ نَسْت.  
 9 س وُيِي إِسعارُ سِيدِي حُ سُوليمانَ، مِينزِي وُزُ نَس نُوعا إِحِيدُ حُ سِيدِي، اَرَبِي ن إِسرا نِيل، إِ نُوعا غارس-د  
 اِبانُ تَتاينُ ن نُواراوين، 10 وَاحا نُوعا إِتومورُ اَسْ نِشانُ مَاحنْدُ وارَ اِكورُ اَواربِي إِ اَرِبِيتنُ نَعْنِي وُ نَتا حَنِي وارَ  
 إِحْصا مِين ذ اَسْ يومورُ سِيدِي. 11 س وُيِي اِنَا سِيدِي إِ سُوليمانَ: "مِينزِي شَكُ إِمسارُ اَسْ اَمو اَرَامِي وارَ تَحْصِيدُ  
 شَا زَعاهْدُ اِنُو ذ نُوصا اِنُو نِي شَكُ وُمورغُ، س تِيدتُ أَذ زَايِكُ قَزَعغُ تَاكَلْدا اَبَا وُسا أَذ ت وُشْغُ إِ وُمسْخارُ نَك.

## 1 إجدجيدن

<sup>12</sup> ذك ووسان نك وارث كخ عاد ذي طوع ن باباش داوود، ماشا اذ ت قزع زك و فوس ن ميس. <sup>13</sup> ماشا نش وار حاك قزع تاكذيت مارا. اذ وشع اشن ن ثمينش ميس ذي طوع ن ومسخار انو داوود و ذي طوع ن ورساليم ني قازع نش.

### زعيان ن سوليمان

<sup>14</sup> سيدي اسكار-د سوليمان اچ ن زعدو، هاداد، زي ادم. نتا زي تاروا ن وجدجيدن ادم. <sup>15</sup> ومي نواع داوود ذي ادم و يواب، امقران نس ن زعسكار، اكاغذ ماحند اذ انصر ايني اتواسنوقبن، امسار، اقا انعا مارا مين اذجان ذ اونم ذي ادم. <sup>16</sup> ماغار يواب اقيم ديني ستا ن ايورن اك-ذ مارا اسرا تيل، ارامي انعا مارا مين اذجان ذ اونم ذي ادم. <sup>17</sup> هاداد ماشا ارمار اذ يارور، نتا ذ شان يريازن ادميين زك امسخارن ن باباس اكيدس، ارامي-د وسين غار ميصرا. نواعا هاداد عاد ذ اچ ن وحنجير ذ امريان. <sup>18</sup> نيثني نواعا كارن زي ميديان وشا ووضن غار فاران. ديني كسين نيثني اريازن ن فاران اكيدسن وشا وسين-د غار ميصرا غار فيرعون، اجدجيدن ميصرا. وانيتا وشا اس اشن ن تادارت و وشا اس اواز اذ اس وش ماشا ورا وشا اس اشن ن ثمورت. <sup>19</sup> هاداد يوقا ارضا امقران ذي تيطاوين ن فيرعون، ارامي وانيتا وشا اس وشماس ن ثمعارت نس ذ ثمعارت، وشماس ن نجدجيدت تاحفانيس. <sup>20</sup> وشماس ن تاحفانيس ثوروو اس-د ميس جانوباث، وتي شطووض تاحفانيس ذي تادارت ن فيرعون ارامي حتي جانوباث ايمما ذي روسن ن ايت ن فيرعون. <sup>21</sup> اسرا هاداد ذي ميصرا بلي داوود نواعا اكا اذ اتواسارس ذك ونصر جار اباثن نس وشا يواب، اكومانداز ن زعسكار، اموث. حتي انا هادا ا فيرعون: "سك ابي-د، اذ راحغ غار ثمورت انو!" <sup>22</sup> ماشا فيرعون انا: "مين شك اخصن غاري، زامي دايك زريع شك نخسد اذ تعفبد غار ثمورت نك؟" نتا انا: "والو، ماشا واخا اممي سك ابي-د دين!"

<sup>23</sup> اربي اسكار حاس عادو اچ ن زعدو نغني، رازون، ميس ن اليداع، وتي نواعا يارورن زي سيدي نس هاداد-غازا، اجدجيدن صوبا. <sup>24</sup> نواعا اسمون اريازن، اذور ذ زفبطان ن بانديتا نسن زامي نواعا احنس داوود اذ ثن انغ. ماشا نيثني روحن غار ذيماشق، زدغن دين و اريسن ذي ذيماشق. <sup>25</sup> نتا نواعا-ث ذ زعدو ن اسرا تيل مارا وسان ن سوليمان ذ مان ابا سنج اذغار اكا هاداد. نتا اعيف اسرا تيل و ياريس ام وجدجيدن خ ارام. <sup>26</sup> ياروبعام، ميس ن ناباط، اچ ن افرائي زي صارادا، اچ ن ومسخار ن سوليمان اسكاغذ افوس نس خ وجدجيدن. يماس فاران اس صاروعا، نواعا-ث ذ تاجانث. <sup>27</sup> ذ مان ابا ذ سبيت ازي نواعا-د اسكاغذ افوس نس خ وجدجيدن. نواعا سوليمان ابا لقلعا، افن تازيت ذي ندينت ن باباس داوود. <sup>28</sup> نواعا ياروبعام ذ اچ ن بو-ثغروصت امحصن. اذرا سوليمان اقا احوذري امحصن ذي زخدمت وشا نتا اكا اس خ مارا زخدمت ن تاربوث ن تادارت ن يوسف. <sup>29</sup> ذي زوقت ني امسار اقا ياروبعام افغ زي ورساليم وشا يوقا ا-ث وناي اخيا ذك وبريد. وانيتا نواعا يارص اچ ن واروض ن جذيد و نيثني س ثناين اذسن نواعا اذن وخدمن ذك ايار. <sup>30</sup> اخيا

14:11 'تاروا' - س ثعييرانيث 'زاريعث'.

16:11 'انعا' - س ثعييرانيث 'افضع'.

26:11 'ياروبعام' - اسم وانيتا احنس اذ ييني 'زكئس ذ اطاس' نيغ 'زكئس اشموبش'.

27:11 'تازيت' - نيغ 'زحاي'.

## 1 إجدجيدن

إطْفَ أَرَوْضَ نَ جَدِيدَ نَسْ وَنِي يَارُضَنَ وَ إِشَارَكُ إِثْ-ثِي تَنعَاشَ نَ إِزِينَاتُ.<sup>31</sup> إِنَّا إِ يَارُوبَعَامُ: ”كَسِيْعَشْرَا نَ إِزِينَاتُ إِ شَكْ، مَاعَارَ أَمُو إِ إِقَارَ سِيذِي، أَرَبِي نَ إِسْرَا ئِيْل: ’خَزَارَ، نَشْ أَدُ شَارُكُغْ تَاكْلَدِيْثْ زَكْ وَفُوسَ نَ سُولِيْمَانَ وَشَا أَدُ أَشْ وَشَعْعَشْرَا نَ ثَقْبَارَ،<sup>32</sup> مَاشَا إِشْتْ نَ ثَقْبِيْشْ أَدُ ثِيْرِي إِ نَنَّا ذِي طُوْعَ نَ وَمُسْحَارَ إِئُو دَاوُوْدُ وَ ذِي طُوْعَ نَ وَرْسَالِيْمَ، تَاَنْدِيْنْتْ نِي فَارَزَعُ نَشْ زِي مَارَا ثِيْقْبَارَ نَ إِسْرَا ئِيْل.<sup>33</sup> مَاعَارَ نِيْنِي سَمْحَنَ دَايِي وَ وَضَارَنَ إِ أَشْتَارُوْثْ، أَرَبِي نَ إِصِيْدُوْنِيْنِي، إِ كَامُوْشْ، أَرَبِي نَ إِمُوْأَيِيْنِي، وَ إِ مَالِكَاْمَ، أَرَبِي نَ أَبْتْ نَ عَامُوْن. وَارَ وَبُورَنَ نِيْنِي ذِي ثَبْرِيْذِيْنِ إِئُو مَاحِنْدُ أَدُ كُنْ مِيْنِ إِدْجَانِ نِيْشَانِ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ إِئُو وَ وَارَ حُضِيْنِ ثِيَوْصَا إِئُو ذَ لِفَارَايِيْضُ إِئُو أَمْ ثَ إِكَا بَابَاسَ دَاوُوْدُ.<sup>34</sup> مَاشَا وَارَ ذَ أَسْ تَكْسُغْ شَا مَارَا تَاكْلَدِيْثْ زَكْ وَفُوسَ نَسْ، مَاشَا أَدُ ثَ سَمْتْنُغْ ذَ رُحَاكَمَ مَارَا وَسَانَ نَ ثُوْدَارْتْ نَسْ ذِي طُوْعَ نَ وَمُسْحَارَ إِئُو دَاوُوْدُ، وَنِي فَارَزَعُ ذَ وَنِي إِحْصَانَ رُومُوْرَاثْ إِئُو ذَ ثُوْصَا إِئُو،<sup>35</sup> مَاشَا أَدُ كَسُغْ تَاكْلَدِيْثْ زَكْ وَفُوسَ نَ مَبْسَ وَ أَدُ شَكْ وَشَعْعَشْرَا نَ ثَقْبَارَ رَايَسَ<sup>36</sup> وَ إِ مِيْسَ أَدُ أَسْ وَشُغْ إِشْتْ نَ ثَقْبِيْشْ، مَاحِنْدُ أَدُ ثَقِيْمَ إِ وَمُسْحَارَ إِئُو دَاوُوْدُ إِشْتْ نَ ثَقَاوْتْ رَاثْ إِ وَوَدَمَ إِئُو ذِي وَرْسَالِيْمَ، تَاَنْدِيْنْتْ نِي فَارَزَعُ نَشْ إِ يِيْخَفْ إِئُو حِيْمَا أَدُ ذِيْنِ سَمْتْنُغْ إِسْمَ إِئُو.<sup>37</sup> نَشْ أَدُ شَكْ كَسِيْغْ وَ شَكْ أَدُ ثَحْكَمْدُ خُ مَارَا مِيْنِ إِمْرِي رَعْمَارَ نَكْ وَ أَدُ ثِيْرِيْذِيْ ذَ أَجْدَجِيْدُ خُ إِسْرَا ئِيْل.<sup>38</sup> مَارَا شَكْ ثَسْرِيْذِيْ عَارَ مَارَا مِيْنِ زِي شَكْ وَمُورَعُ، أَدُ ثُوِيُوْرْدُ خُ ثَبْرِيْذِيْنِ إِئُو وَ أَدُ كُكْدُ مِيْنِ إِدْجَانِ نِيْشَانِ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ إِئُو أَمْ ثَحْضِيْذِيْ ثِيَوْصَا إِئُو ذَ رُومُوْرَاثْ إِئُو أَمْ ثَ إِكَا وَمُسْحَارَ إِئُو دَاوُوْدُ، حَنِيْ أَدُ إِمْسَارَ أَقَا نَشْ أَدُ إِرْغَ أَكِيْذِكْ وَ أَدُ أَشْ بِنِيْغْ إِشْتْ نَ تَاْدَارْتْ إِ عَا ثَقِيْمَ أَمْ مَامَشْ تَ بِنِيْغْ إِ دَاوُوْدُ وَ نَشْ أَدُ أَشْ وَشُغْ إِسْرَا ئِيْل<sup>39</sup> وَ نَشْ أَدُ سَهُوِيْغْ تَارَاوَنَ دَاوُوْدُ إِ مَانَ أَيَا، مَاشَا وَارَ إِدْجِي إِ زَبْدَا.“

<sup>40</sup>سُولِيْمَانَ ثُوْعَا يَارَزُوْ أَدُ إِنْغَ يَارُوبَعَامَ، مَاشَا يَارُوبَعَامَ إِكَارَ، يَارُوْرَ عَارَ مِيْصْرَا، عَارَ شِيْخَاقِي، أَجْدَجِيْدُ نَ مِيْصْرَا. نَنَّا إِقِيْمَ ذِي مِيْصْرَا عَارَسَ أَرَامِي إِمُوْثْ سُولِيْمَانَ.

## رُومُوْثْ نَ سُولِيْمَانَ

<sup>41</sup>مِيْنِ إِقِيْمَنَ نَ إِمْرُوِيْنِ نَ سُولِيْمَانَ ذَ مَارَا مِيْنِ إِكَا ذَ ثِيْغِيْثْ إِ عَارَسَ، مَا مَانَ أَيَا مَارَا وَارَ إِتُوْازَمَمَ شَا ذَكْ وَذَلِيْسَ نَ إِمْرُوِيْنِ نَ سُولِيْمَانَ ؟ <sup>42</sup>رُوْقْتْ نِي إِحْكَمَ سُولِيْمَانَ خُ مَارَا إِسْرَا ئِيْلَ ذِي وَرْسَالِيْمَ، ثُوْعَا أَرْبَعِيْنِ نَ إِسْكُوْوسَا. <sup>43</sup>سُولِيْمَانَ إِتُوْاسَارَسَ ذَكْ وَنُصْرَ جَارَ رَجْدُوْدُ نَسْ. نَنَّا إِتُوْانُصْرَ ذِي ثَنْدِيْنْتْ نَ بَابَاسَ دَاوُوْدُ وَ مِيْسَ رَاْحَابَعَامَ إِدُوْرَ ذَ أَجْدَجِيْدُ ذَكْ وَمَشَانَ نَسْ.

## أَبْطُوْ نَ تَكْلَدِيْثْ

1 رَاْحَابَعَامَ يُوِيُوْرَ عَارَ شَاكِيْمَ، مَاعَارَ مَارَا إِسْرَا ئِيْلَ ثُوْعَا يُوْسَا-دَ عَارَ شَاكِيْمَ حِيْمَا أَدُ ثَ كُنْ ذَ أَجْدَجِيْدُ.<sup>2</sup> وَمِي إِسْرَا يَارُوبَعَامَ، مِيْسَ نَ نَابَاطَ، خُ مَانَ أَيَا، وَمِي ثُوْعَا عَاذَ ذِي مِيْصْرَا - أَقَا نَنَّا ثُوْعَا يَارُوْرَ زِي رَاثْ نَ وَوَدَمَ نَ وَجْدَجِيْدُ سُولِيْمَانَ وَ يَارُوبَعَامَ ثُوْعَا إِزْدَعُ ذِي مِيْصْرَا - إِمْسَارَ<sup>3</sup> أَقَا سَكْنُ-دَ عَارَسَ إِرْفَاسَنَ، جِيْبَ إِذِيْ حَاسَ زَاعَانَ. يَارُوبَعَامَ ذَ مَارَا أَكْرَاوْ نَ رُكْتَسَنَ نَ إِسْرَا ئِيْلَ وَسِيْنِ-دَ وَ سِيُوْرَنَ أَكْ-ذَ رَاْحَابَعَامَ، نَانَ: <sup>4</sup>”بَابَاسَ إِكَا خَانِغَ إِجْ نَ وَزَايِرُوْ إِقْسَحْ. حَنِيْ رُخُوْ، سَارُخُوْ شَكْ رُخْدَمْتْ إِقْسَحَنَ نَ بَابَاسَ وَرَا ذَ أَرَايِرُوْ

39:11 'تَارُوَا' - س ثَقْبِيْرَانِيْثْ 'زَارِيْعُثْ'.



# 1 إجدجيدن

إضقرن إ خانغ إگا، خني أذ شك نخدم.“<sup>5</sup> نتا إنا أسن: “ويورم وعقبم أواربي إ تراثا ن ووسان.“ وُشا يويور رُگنس.

<sup>6</sup>إمشاوار وُجدجيد راحبعام أك-ذ إمقرانن، إني ثوغا إبدن زات إ وودم ن باباس سوليمان وُمي ثوغا عاد إدار، إنا: “س مين زي د إبي ثوصام أذ د-ارغ خ رُگنس-أ؟“<sup>7</sup> نيئني سيورن أكيدس، نان: “مارا شك تكيد إخف تك أس-أ ذ أمسخار إ رُگنس-أ، أذ حاسن تسخارد، أذ حاسن د-تارد وُ أذ كيدسن تسيورن س واولرن إشان، خني أذ دورن نيئني ذ إمسخارن تك مارا وُسان.“<sup>8</sup> ماشا نتا إنصار شوار إ ذ أس ثوغا وشين إمقرانن وُشا إمشاوار أك-ذ إخودريين ني ثوغا أكيدس إمقران وُ بدن زحو زات إ وودم نس.<sup>9</sup> نتا إسقسا نن: “مان تشاوارم أذ ث د-تار خ واولرن ن رُگنس، مينزي سيورن أكيدي، نان إبي: ‘سارحو أرايزو إ خانغ إگا باباش.’“<sup>10</sup> إخودريين إني أكيدس ثوغا إمقران سيورن أكيدس، نان: “أمو إغا تارد خ رُگنس إ كيدك إسيورن إنان: باباش إسققر أرايزو نغ، ماشا زحو شك سارحو ث خانغ؛ وُ أمو إ كيدسن إغا تسيورن: ‘أصاص أمزيان إنو أذ بيبي ذ أمقران خ ثجعيئا ن بابا.<sup>11</sup> خني زحو، أفا بابا إفن أوم إچ ن وُرايزو إقسحن، وُ خني نش أذ ث سققرغ عاد. بابا ياربا كنيو س وُرگوض، نش أذ كنيو أربيع س إغارصميون.“

<sup>12</sup>ذك وُاش ويس تراثا وُسين-د ياروبعام د مارا رُگنس غار راحبعام، أم مامش ثوغا إسيور وُجدجيد، ثوغا إنا: &عقبم-د غاري أواربي إ تراثا ن وُسان!“<sup>13</sup> إجدجيد يارا-د رُگنس س إشت ن ثموازيث إقسحن، ماغاز نتا إنصار شوار إ ذ أس وشين إمقرانن.<sup>14</sup> إسيور أكيدسن غلحساب شوار ن إخودريين، إنا: “بابا إسققر أرايزو نوم، ماشا نش أذ سققرغ عاد أرايزو نوم. بابا ياربي كنيو س وُرگوض، نش أذ كنيو أربيع س إغارصميون.“<sup>15</sup> إجدجيد وار إسرّي شا غار رُگنس، ماغاز أنقرب-أ ثوغا إ-د يوسا زي سيدي، جيما أذ إسمنن أوار إ ثوغا إسيور سيدي س وُفوس ن أحييا، أشيلوني، إ ياروبعام، ميس ن ناباط.

<sup>16</sup>وُمي مارا إسرا تيل إرا أفا إجدجيد وار غارسن إسرّي شا، يارا-د رُگنس خ وُجدجيد، نان: “مان تاسعارث إ غارنغ ذي داوود؟ نشين وار غارنغ بو تسعارث غار ميس ن ياسا. غار إقيسان نك، أ إسرا تيل! زها زحو أك-ذ تادارت نك، أ آيت ن داوود!“ وُشا يويور إسرا تيل غار إقيسان نسن.<sup>17</sup> ماشا خ آيت ن إسرا تيل إني ثوغا إزدغن ذي تندان ن ياهودا، أفا راحبعام ثوغا حاسن ذ إجدجيد.<sup>18</sup> إجدجيد راحبعام إسك غارسن أذورام، وُني إجان خ ليجيزيا، وُ مارا إسرا تيل يازجم-ث س بزرا أرامي إموث. إجدجيد راحبعام إقدجب ماحند أذ نيئا ذغيا خ إچ ن وُكارو جيما أذ يارور غار وُرشاليم.<sup>19</sup> أمو إغوغ إسرا تيل خ تادارت ن داوود، أز أس-أ.<sup>20</sup> وُمي مارا إسرا تيل إسرا أفا ياروبعام إغقب-د، إمسار، أفا سکن غارس ماحند أذ أس د-رأغان جيما أذ د-ياس غار تمسوموث وُشا كين ث ذ إجدجيد خ مارا إسرا تيل. وُزا ذ إچ وار إقيم إضفار عاد تادارت ن داوود مغير تاقبيتش ن ياهودا.

<sup>21</sup>راحبعام يوسا-د غار وُرشاليم وُشا إسمون مارا تادارت ن ياهودا ذ ثقيبتش ن بينيامين، ميئا وُ-ثمينين-أرفي ن إريازن إثواقارنن، ثواداربن إ وُمنغي، جيما أذ منغن أك-ذ تادارت ن إسرا تيل، جيما أذ د-أزن تاكلاييث غار راحوبعام، ميس ن سوليمان.<sup>22</sup> خني يوسا-د واولرن ن أربي غار شماعتيا، أريازن ن أربي، إنا: “سيور أك-ذ راحبعام، ميس ن سوليمان، إجدجيد ن ياهودا، وُ أك-ذ مارا تادارت ن ياهودا وُ ثني ن بينيامين وُ مارا مين إقيم ن رُگنس، إني: “أمو إقار سيدي: وار تكاعدم وُ وار تمنعأم أك-ذ أيتماووم، آيت ن إسرا تيل. إتحصا أذ إغقب كور إچ ن وُريازن غار تادارت نس، ماغاز ذ مان آيا إ إمسارن رايب.“ نيئني سرين غار واولرن ن سيدي وُشاعقبن وُشا وُيورن غار وُمشان نسن غلحساب أوار ن سيدي.

يَارُوبَعَامُ إِيَّاكَ إِعْجَمِيْنَ ن وُورَعُ ذ لَاصَنَامُ

<sup>25</sup> يَارُوبَعَامُ إِيَّتَا شَاكِيْمُ خُ إِدُورَارُ ن إِفْرَايِيْمُ وُشَا إِزْدُغُ ذِيْبِي. سَنِي إِفْعُ وُشَا إِيَّتَا فَانُوِيْبِل. <sup>26</sup> إِيَّا يَارُوبَعَامُ ذَكُّ وُورُ نَسْ: ”رُحُوْ أَدُ د-تَعْعَبُ ثُكْذِيْثُ غَارُ تَادَارْتُ ن دَاوُوْدُ. <sup>27</sup> مَآغَارُ مَارَا رُكْنَسْ-أَ أَدُ د-إِكَاغَدُ حِيْمَا أَدُ يَأُوِي ثِيُوْهِيْبِيْنَ ذِي تَادَارْتُ ن سِيْذِي ذِي وُزْشَالِيْمُ، حَنِي أَدُ د-إِدُوْرُ وُورُ ن رُكْنَسْ-أَ غَارُ سِيْذِيْسُنْ، غَارُ رَاْحَابَعَامُ، أَجْدَجِيْدُ ن يَاهُوْدَا. أَدُ أَيْبِي نَعْنُ وُ أَدُ د-عَقْبُنْ غَارُ رَاْحَابَعَامُ، أَجْدَجِيْدُ ن يَاهُوْدَا. <sup>28</sup> إِمْشَاوَارُ وُجْدَجِيْدُ، حَنِي إِيَّا تَنَابِيْنَ ن إِعْجَمِيْبِيْنَ ن وُورَعُ، إِيَّا أَسْنُ إِي رُكْنَسْ: ”ذَاطَّاسُ إِي كَنِيُو مَاحْنَدُ أَدُ تَكَاغَدُمُ غَارُ وُزْشَالِيْمُ. حَزَارُ، إِيْرِيْبِيْنُ نَكْ، أَ إِسْرَا ئِيْلُ، إِيْبِي شَكُ إِي د-إِسُوْفَعْنُ زِي مِيْبَصْرَا. <sup>29</sup> نَتَا إِسْبُدُ إِيْجُ ن وُعْجَمِي ذِي بَايْتُ-إِلُ وُ وَتَعْنِي إِسْبُدُ-إِثُ ذِي دَانَ. <sup>30</sup> إِيَّا إِدُوْرُ ذَ أَعْرَاضُ غَارُ ذُنُوْبُ. رُكْنَسُ إِزَوَارُ يُوِيُوْرُ رَاثُ إِي وُودَمُ ن إِيْجُ ن وُعْجَمِي، أَرُ دَانَ. <sup>31</sup> نَتَا إِسْبُدُ إِشْتُ ن رَاوُشْتُ خُ رُكْعُوْذِي. إِيَّا إِيْكَهَانُنُ إِي د-إِقَارَسُنُ زِي مَارَا طُرُوْفَا ن رُكْنَسُ إِيْبِي وَارُ إِدْجِيْنَ ذَكُّ إِيْتُ ن لَوِي.

<sup>32</sup> ذَكُّ وُيُوْرُ وَيِسُّ ثُمْنِيَا، ذَكُّ وَاسُ وَيِسُّ حَمْسَطَاشُ ن وُيُوْرُ، إِيَّا يَارُوبَعَامُ إِيْجُ ن رُعِيْدُ، أَمُ رُعِيْدُ إِي تَكْنُ ذِي يَاهُوْدَا، وُ نَتَا إِسْكَاعْدُ ثِيْعَارَصَا خُ وُعَالَطَارُ. إِيَّا أَمُو ذِي بَايْتُ-إِلُ حِيْمَا أَدُ إِقْدَمُ ثِيْعَارَصَا إِي إِعْجَمِيْبِيْنَ إِي يِكَا. إِيَّا غَاوْدُ إِيْكَهَانُنُ ذِي بِيْتُ-إِلُ خُ رُكْعُوْذِي نِيْ إِيَّا.

<sup>33</sup> ذَكُّ وَاسُ وَيِسُّ حَمْسَطَاشُ ذَكُّ وُيُوْرُ وَيِسُّ ثُمْنِيَا ن وُيُوْرُ إِي تُوْعَا إِحَارَصُ نَتَا ذَكُّ وُورُ نَسْ، إِسْكَاعْدُ ثِيْعَارَصَا خُ وُعَالَطَارُ نِيْ إِيَّا ذِي بَايْتُ-إِلُ. أَمُو إِي إِسْبُدُ إِيْجُ ن رُعِيْدُ إِيْبِي ن إِسْرَا ئِيْلُ وُشَا إِسْبَحَارُ رُبْحُوْرُ خُ وُعَالَطَارُ.

أَرِيْبَانُ ن أَرَبِيْ زِي ثُمُوْرْتُ ن يَاهُوْدَا

**13** <sup>1</sup> حَزَارُ، سَ وَوَارُزُ ن سِيْذِي يُوْسَا-دَ إِيْجُ ن وَرِيْبَانُ ن أَرَبِيْ زِي يَاهُوْدَا غَارُ بَايْتُ-إِلُ. يَارُوبَعَامُ تُوْعَا إِيْبُدُ رَاثُ إِي وُعَالَطَارُ حِيْمَا أَدُ إُوْهَبُ رُبْحُوْرُ. <sup>2</sup> نَتَا إِزَاغَا خُ وُعَالَطَارُ، سَ وَوَارُزُ ن أَرَبِيْ، إِيْنَا: ”أَ أَعَالَطَارُ، أَعَالَطَارُ، أَمُو إِي إِقَارُ سِيْذِي، أَدُ د-إِتَوَاحَرَقُ إِيْجُ ن مِيْسُ ذِي تَادَارْتُ ن دَاوُوْدُ، أَدُ أَسُ قَارُنُ يُوْشِيْبَا. أَدُ حَاكُ إِيْكَ ذَ تَاغَارِضْتُ إِيْكَهَانُنُ ن رُكْعُوْذِي إِيْبِي حَاكُ إُوْهَبُنُ رُبْحُوْرُ، وُ أَدُ حَاكُ شَمْضُنُ إِحْسَانَ ن إِوْدَانَ.“ <sup>3</sup> ذَكُّ وَاسُ نِيْ إِوْشَا إِشْتُ ن رُعْرَامْتُ، إِيْنَا: ”ثَا ذَ رُعْرَامْتُ إِيْجُ إِسِيُوْرُ سِيْذِي. حَزَارُ، أَعَالَطَارُ أَدُ إِشَارَكُ وُ إِغْضُ إِي حَاسُ إِدْجَانَ أَدُ زَايَسُ د-إِحْرُوْدُجُصْ.“

<sup>4</sup> وُْمِي إِسْرَا وُجْدَجِيْدُ أَوَارُ ن وَرِيْبَانُ ن أَرَبِيْ وَنِيْ إِزَاغَانَ خُ وُعَالَطَارُ ذِي بَايْتُ-إِلُ، إِمْسَارُ، أَفَا إِسُوِيْرُضُ يَارُوبَعَامُ أَفُوْسُ نَسْ خُ وُعَالَطَارُ، إِيْنَا: ”طَفُ-إِثُ!“ مَاشَا أَفُوْسُ نَسْ نِيْ تُوْعَا غَارَسُ إِسُوِيْرُضُنُ، يُوُوْرُ، أَرَامِي وَارُ إِزْمَارُ عَادُ أَدُ ث-إِي-دَ يَارُ غَارَسُ. <sup>5</sup> إِشَارَكُ وُعَالَطَارُ وُشَا إِحْرُوْدُجُ زَايَسُ يِيْعَدُ عِلَاحَسَابُ رُعْرَامْتُ إِي إِوْشَا وَرِيْبَانُ ن أَرَبِيْ سَ وَوَارُزُ ن سِيْذِي. <sup>6</sup> حَنِي يَارَا-دَ وُجْدَجِيْدُ، إِيْنَا إِي وَرِيْبَانُ ن أَرَبِيْ: ”رَاوُكُ رَاثُ إِي وُودَمُ ن سِيْذِي، أَرَبِيْ نَكْ، وُشَا رُتْدُجُ حَاْفِي حِيْمَا أَفُوْسُ إِيْنُوْ أَدُ غَارِي د-إِدُوْرُ!“ وُشَا إِزَاوُكُ وَرِيْبَانُ ن أَرَبِيْ إِي وُودَمُ ن سِيْذِي وُشَا أَفُوْسُ ن وُجْدَجِيْدُ إِدُوْرُ-دَ غَارَسُ وُشَا إِدُوْرُ أَمُ مَامَشُ ثَ تُوْعَا قَبْرُ. <sup>7</sup> حَاسُ وُشَا إِسِيُوْرُ وُجْدَجِيْدُ أَكْ-ذَ وَرِيْبَانُ ن أَرَبِيْ: ”أَسْ-دَ غَارُ تَادَارْتُ إِيْنُوْ وُشَا أَرِيْحُ! وُزَا ذَ نَشُ أَدُ أَشُ وَشُخُ إِشْتُ ن ثِرْزَفْتُ.“ <sup>8</sup> مَاشَا يَارَا-دَ وَرِيْبَانُ ن أَرَبِيْ خُ وُجْدَجِيْدُ: ”وَخَا شَكُ ثُوْشِيْدُ أَيْبِي أَرِيْبُنُ ن تَادَارْتُ نَكْ، نَشُ وَارُ أَكِيْذُ كُوْرُغُ وُ وَارُ تَبِشْعُ أَغْرُوْمُ ذَكُّ وَمَشَانَ-أَ

# 1 إجدجيدن

وَرَا وَارَ دَا سَسْعُ. 9 مَاعَارَ أَمُو إِ ذَ آيِي إَوْصَا سَ وَوَاوَزْنَ سَ سِيذِي، إِنَا: 'شَكْ وَارَ ذِيئِي تَتَدُّ وَوَاوَزْ ذِيئِي نُسَسْدُ وَ وَارَ نَجِيئِيئُ خُ وَبَرِيْدُ إِ خُ د-نُوسِيْدُ.' 10 'وَسَا نَتَا إِرُوخُ خُ إِجْ نَ وَبَرِيْدُ نَغْنِي وَ وَارَ د-إِعْقِيْبَ شَا خُ وَبَرِيْدُ إِ خُ د-يُوسَا عَارَ بَايْثُ-إِلَ.

11 ذِي بَايْثُ-إِلَ نُوْعَا إَزْدَعُ عَادُ إِجْ نَ وَنَابِيي إَوْسَارُ. مَيْسُ نَسْ يُوْسَا-د، إِحَاجَا أَسْ مِيْنُ نُوْعَا إِكَا وَرِيَاوَزْنَ نَ أَرَبِيي دَكْ وَاسْ نِي ذِي بَايْثُ-إِلَ، وُرَا ذَ أَوَاوَزْنَ إِ إِنَا إِ وَجْدَجِيْدُ. نِيئِيي حَاجَانُ أَسْ نُنْ إِ بَابَائَسْنُ. 12 إِنَا أَسْنُ بَابَائَسْنُ: 'خُ مَانَ أَرَبِيْدُ إِ يُوِيُوْرُ نَتَا؟' إِحْنَجِيْرُنْ نُوْعَا زُرِيْنْ مَانَ أَرَبِيْدُ نُوْعَا إِطْفَ وَرِيَاوَزْنَ سِيذِي وَنِي نُوْعَا إِ د-يُوْسِيْنْ زِي يَاهُوْدَا. 13 نَتَا إِنَا إِ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْ: 'بَارْدَعْمَ آيِي إِ وَغِيُوْرُو!' نِيئِيي بَارْدَعْنُ أَسْ إِ وَغِيُوْرُو وَوَسَا نَتَا إِنَايَا حَاسْ إِرُوخُ. 14 نَتَا يَارْدَفُ أَرِيَاوَزْنَ نَ أَرَبِيي وَوَسَا يُوْفَا-إِ ث-أَمَ إَقِيْمَ سَادُوْ إِسْتْ نَ نَشَجَارْتُنْ نَ يِيكْ. نَتَا إِنَا أَسْ: 'مَا شَكْ ذَ أَرِيَاوَزْنَ نَ أَرَبِيي وَنِي د-إِفْعُنْ زِي يَاهُوْدَا؟' نَتَا إِنَا: 'ذَ نَشْ!' 15 حَنِيي إِنَا أَسْ: 'أَسْ-دَ آكِيْذِي عَارَ نَاْدَارْتْ إِنُو وَوَأَشْ أَعْرُوْمُ.' 16 مَاشَا نَتَا إِنَا: 'نَشْ وَارَ زَمَارَعُ آكِيْدَعْمِيْعُ وَ نَشْ وَارَ آكِيْدَكْ-دَ تَاسَعُ. وُرَا ذَ نَشْ وَارَ تَتْعُ، وَارَ سَسْعُ ذَكْ وَمَسَانْ-أَ. 17 مَاعَارَ إِفْعُ-دَ وَوَاوَزْنَ سِيذِي غَارِي: 'شَكْ وَارَ زَمَارَدُ أَدُ ذِيئِي تَشْدُ أَعْرُوْمُ وَ وَارَ نُسَسْدُ أَمَانَ. شَكْ وَارَ زَمَارَدُ أَدُ د-تَعْقُبُ خُ وَبَرِيْدُ إِ خُ د-نُوسِيْدُ.' 18 نَتَا إِنَا أَسْ: 'وُرَا ذَ نَشْ ذَ إِجْ نَ وَنَابِيي أَمَ شَكْ، وَ إِجْ نَ وَمَالَاكْ إِسِيُوْرُ آكِيْذِي سَ وَوَاوَزْنَ سِيذِي، إِنَا: 'أُوِيِي ثَ غَارَكْ ذِي نَاْدَارْتْ نَكْ، حِيْمَا أَدُ يَشْ أَعْرُوْمُ، أَدُ إِسْسُ أَمَانَ.' 'أَمُو إِ إِسْحَارَقِي حَاسْ. 19 وَوَسَا نَتَا إِعْقَبَ آكِيْدَسْ وَوَسَا أَعْرُوْمُ ذِي نَاْدَارْتْ نَسْ، إِسْوَا أَمَانَ.

20 وُْمِي قِيْمُنْ نِيئِيي غَارَ طَابِرْ، آفَا يُوْسَا-دَ وَوَاوَزْنَ سِيذِي عَارَ وَنَابِيي وَنِي نُوْعَا ث-إِ-د-يَارِيْنْ، 21 وَ نَتَا إِرَاغَا إِ وَرِيَاوَزْنَ نَ أَرَبِيي إِ د-يُوْسِيْنْ زِي يَاهُوْدَا، إِنَا: 'أَمُو إِ إِفَارَ سِيذِي: 'مَاعَارَ شَكْ تَعُوْدُ خُ وَوَاوَزْنَ سِيذِي وَ وَارَ نَحْضِيْدُ زُوْمُوْرُ إِ ذَ أَشْ يُوْمُوْرُ سِيذِي، أَرَبِيي نَكْ، 22 مَاشَا تَعْقُبُ وَ تَشْبِيْدُ أَعْرُوْمُ وَ تَسُوِيْدُ أَمَانَ ذَكْ وَمَسَانْ إِ خُ إِ ذَ أَشْ إِنَا: 'وَارَ زَمَارَدُ أَدُ ذِيْنْ تَشْدُ أَعْرُوْمُ وَ وَارَ ذِيْنْ نُسَسْدُ أَمَانَ، خُ وَوِيَا رُحْشَبْتْ نَكْ وَارَ د-نُوسَا ذَكْ وَنَضْرُ نَ إِبَابَائُنْ نَكْ.' "

23 أَوَاوَرِيي وُْمِي نُوْعَا إِشَا ذَ إِسْوَا، إِبَاوَزْعُ أَسْ إِ وَغِيُوْرُو إِ وَنَابِيي إِ ذَ إِكَا أَدُ د-إِدُوْرُ. 24 أَمُو د-إِفْعُ وَوَسَا إِمْسَاكَارَ آكِيْدَسْ إِجْ نَ وَبَرِيْدُ، إِنْعَا إ-ث. رُحْشَبْتْ نَسْ نُوْعَا نَمْنَصَارَ ذِيْنْ خُ وَبَرِيْدُ وَ وَغِيُوْرُو إِبْدُ رَأَسْ وَوَسَا وُرَا ذَ أَيْرَادُ إِبْدُ رَأْتْ إِ رُحْشَبْتْ. 25 وَ حَرَارُ، عُدُوْنُ شَا نَ يَرِيَاوَزْنَ، زُرِيْنْ رُحْشَبْتْ نَمْنَصَارَ خُ وَبَرِيْدُ وُرَا ذَ أَيْرَادُ إِبْدُ رَأْتْ إِ رُحْشَبْتْ. نِيئِيي إَوْضُنْ عَارَ تَنذِيْنَتْ نَ وَنَابِيي إَوْسَارُنْ وَوَسَا سِيُوْرُنْ خُ مَانَ آيَا. 26 وُْمِيي أَنَابِيي وَنِي إ-ث-إِ-د-يَارِيْنْ زَكْ وَبَرِيْدُ، إِسْرَا مَانَايَا، إِنَا نَتَا: 'وَ ذَ أَرِيَاوَزْنَ نَ أَرَبِيي وَنِي نُوْعَا إِعُوْنُ خُ وَوَاوَزْنَ سِيذِي. خُ وَنِييي إَوْشَا إ-ث-سِيذِي إِ وَبَرِيْدُ وَ وَنَايِيَا إِمْرَقِي إ-ث-وَوَسَا إِنْعَا إ-ث-عِلَاْحَسَابُ أَوَاوَزْنَ نَ سِيذِي وَنِي نُوْعَا كِيْدَسْ إِسِيُوْرُنْ.' 27 وَوَسَا نَتَا إِسِيُوْرُ أَكْ-ذَ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْ، إِنَا: 'بَارْدَعْمَ آيِي إِ وَغِيُوْرُو!' نِيئِيي بَارْدَعْنُ أَسْ 28 وَوَسَا نَتَا إِفْعُ، يُوْفَا رُحْشَبْتْ نَمْنَصَارَ خُ وَبَرِيْدُ وُرَا ذَ أَعِيُوْرُ ذَ وَإَيْرَادُ إِبْدُنْ رَأْتْ إِ رُحْشَبْتْ. أَيْرَادُ وَارَ يَسِيي رُحْشَبْتْ وَ وَارَ إِمْرَقِي أَعِيُوْرُ. 29 حَنِيي إِسْكَاعْدُ وَنَابِيي رُحْشَبْتْ، إِسَارَسْ إ-تَ خُ وَغِيُوْرُو وَوَسَا يِيُوِيِي تَ آكِيْدَسْ. أَمُو إِ د-يُوْسَا وَنَابِيي إَوْسَارُنْ ذِي تَنذِيْنَتْ حِيْمَا أَدُ حَاسْ إَوْتْ أَكْجُدُوْرُ وَ أَدُ ثَ إِنْضُرْ. 30 نَتَا إِنْضُرْ رُحْشَبْتْ ذَكْ وَنَضْرُ نَسْ وَ نِيئِيي وَثِيْنْ حَاسْ أَكْجُدُوْرُ: 'وَهْ، وُْمَا إِنُو!' 31 أَوَاوَرِيي وُْمِي نُوْعَا ثَ إِنْضُرْ، إِمْسَارُ، آفَا إِسِيُوْرُ أَكْ-ذَ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْ، إِنَا: 'حَمِي إِ غَا مَتْعُ، نَضْرَمُ آيِي ذَكْ وَنَضْرُ إِ ذِي إِمْنَصَارَ وَرِيَاوَزْنَ نَ أَرَبِيي وَ سَارَسْمَ إِحْسَانَ إِنُو خُ وَغَزْدِيْسَ نَ إِحْسَانَ نَسْ! 32 مَاعَارَ أَوَاوَزْنَ إِ إِبَارْخَ سَ وَوَاوَزْنَ سِيذِي خُ وَعَالَطَارَ-أَيِ نِي إِدْجَانُ ذِي بَايْثُ-إِلَ وَ خُ مَارَا تِيْزَاوِيِيِيْنْ نَ زَكْعُوْذِي نِي إِدْجَانُ ذِي نُنْدَامَ نَ سَامَارِيَا، أَدُ د-إِفْعُ نِيْشَانُ.' "

<sup>33</sup>أَوَارِنِي إِ وَاوَارِا- وَأَرْ د-دِكْوِيرُ شَا يَارُوبَعَامَ زَكْ وَبَرِيدُ أَعْفَانُ نَسْ، مَاشَا يَارَقَمَ عَاوُدُ إِكِهَانُنْ زِي مَارَا طَرُوفَا ن زُكْنَسْ خُ زَعُوذِي. وَئِي ث إِحْسَنُ، بَارَقَمَ إِ-ث وَ وَاينِئَا إِدُورُ ذِ إِجْ زَكْ إِكِهَانُنْ نْ زَعُوذِي. <sup>34</sup> زِي ثَمَسْرَاشْت-أَ ثُوضَا تَادَارْتُنْ نْ يَارُوبَعَامَ ذِي دُتُوبُ أَرَامِي د-ثَقَارَبْ غَارُ وَنَحْيِي ذَا وَارَدَدَجْ زِي ثَمُورْتُ.

يَارُوبَعَامَ ذُ وَنَابِي أَهْيَا

**14** ذِي زُوقْتُ نِي إِدُورُ أُبَيَا، مَيْسُ نْ يَارُوبَعَامَ، إِهْرَشْ. <sup>2</sup> إِنَا يَارُوبَعَامَ إِ ثَمْعَارْتُنْ نَسْ: "كَارَ، بَدْرُ أَرُوضْ نَمَ، مَاحِنْدُ وَارَ إِعَقْرُ وَرَا ذِ إِجْ أَفَا شَمَ ذِ ثَامْعَارْتُنْ نْ يَارُوبَعَامَ، أَذْ ثُويُورْدُ غَارُ شِيلُو. أَفَا ذِيْنِي أَنَابِي أَحْيِيَا وَنِي حَافِي إِنَانْ أَفَا نَشْ أَذْ دُورُوعُ ذِ أَجْدَجِيدُ خُ زُكْنَسْ-أ. <sup>3</sup> كَسِي أَكِيدْمَعَشْرَانْ إِغْرُومُنْ ذِ ثَفْصِيْرِيْنْ ذِ إِجْ نْ وَفْدِيحْ نْ تَامَنْتُ وَشَا وَبُورُ غَارَسْ! نَتَا أَذْ أَمْ بِيْنِي مِيْنْ إِعَا إِمْسَارُنْ أَكْ-ذِ وَحَنْجِيرُ." <sup>4</sup> وَشَا أَمُو إِ تَكَا ثَمْعَارْتُنْ نْ يَارُوبَعَامَ. نَتَاتْ تَكَارَ، ثُويُورُ غَارُ شِيلُو، ثِيُوضْ غَارُ تَادَارْتُنْ نْ أَحْيِيَا. أَحْيِيَا ثُوعَا وَارَ إِثُويْرِي مَآغَارُ ثِيَطَاوِيْنْ نَسْ ثُوعَا دُورَنْتْ طَمَسَنْتْ ذِي ثُوسَارْتُنْ نَسْ. <sup>5</sup> مَاشَا سِيْذِي إِنَا إِ أَحْيِيَا: "خَزَارُ، أَذْ-تَاسْ ثَمْعَارْتُنْ نْ يَارُوبَعَامَ حِيْمَا أَذْ شَكْ ثَسَقَسَا خُ مَيْسُ مِيْنِي وَانِيْئَا إِهْرَشْ. ثَا ذِ ثَا إِ ذِ أَسْ إِعَا ثِيْنِيْذُ. حِيْمِي إِ دِ غَا ثَاسْ، أَذْ إِمْسَارُ، نَتَاتْ أَذْ ثَسْنِيْعَمِيْرُ إِخْفُ نَسْ ذِ إِشْتُنْ نَعْنِيْثُ."

<sup>6</sup> وَمِي إِسْرَا أَحْيِيَا رُحْسُ نْ إِصُورَافِ نَسْ غَارُ ثُورَاتُ، إِمْسَارُ، أَفَا نَتَا إِنَا: "أَذْف-دِ غَارُ ذَاخِرُ، أَثَا ثَمْعَارْتُنْ نْ يَارُوبَعَامَ! مَامِي ثَسْنِيْعَمِيْرُ إِخْفُ نَمَ أَمَشَاوُ شَمَ ذِ إِشْتُنْ نَعْنِيْثُ ؟ نَشْ ثُوسَاكْخ-دِ غَارَمُ سِ إِشْتُنْ نْ ثَبْرَاتُ إِقْسَحْنُ. وَبُيُورُ، إِنِي إِ يَارُوبَعَامَ: 'أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي، أَرْبِي نْ إِسْرَا ثِيْلُ: مِيْنِي نَشْ سَكَاغْدُغْ شَكْ زِي جَارُ زُوسْتُنْ نْ زُكْنَسْ وَ كِيْخْ شَكْ ذِ أَمَكُوْدُ خُ زُكْنَسْ إِئُو إِسْرَا ثِيْلُ <sup>8</sup> وَشَا شَارْخُغْ تَاكْلِيْذِيْثْ زِي تَادَارْتُنْ نْ دَاوُودُ وَشَا وَشِيْخُ أَشْ ت، مَاشَا شَكْ وَارَ ثُدْجِيْدُ شَا أَمَ وَمْسَحَارُ إِئُو دَاوُودُ، وَئِي إِحْصَانُ رُومُورَاتُ إِئُو ذِ وَئِي دِ أَيِي إِضْفَارُنْ حِيْمَا أَذْ يَكْ مَعِيْرُ مِيْنْ إِدْجَانُ نِيْشَانُ ذِي ثِيَطَاوِيْنْ إِئُو، <sup>9</sup> وَ تَكِيْذُ تِ ذِ تَاعَفَانْتُ مَاهُو خُ مِيْنْ كِيْنْ مَارَا إِبِي إِدْجَانُ فَبْرُ إِ شَكْ وَشَا شَكْ ثُويُورْدُ تَكِيْذُ إِرْبِيْشُنْ نَعْنِي ذِ زَحِيْمَارَاتُ نَعْنِي إِفْسِيْنْ حِيْمَا أَذْ أَيِي ثَسْعَارْدُ، وَشَا ثَنْصَارْدُ أَيِي أَوَارِنِي إِ وَغُرُورُ نَكْ، <sup>10</sup> خُ وَئِيْبِي، خَزَارُ، أَذْ أُوَيْغُ ثُوعَفْتَا خُ تَادَارْتُنْ نْ يَارُوبَعَامَ وَ أَذْ ثَحْبُغْ زِي يَارُوبَعَامَ مَارَا وَيِ ثِ إِتْكَنْ خُ رُحِيْضُ، أَمَ وَئِي إِثُوَاطْفُنْ، أَمَ وَئِي وَمِي إِجْبِيْنْ ذِي إِسْرَا ثِيْلُ، وَ نَشْ أَذْ مَحِيْغُ مِيْنْ إِقِيْمُنْ نْ تَادَارْتُنْ نْ يَارُوبَعَامَ، أَمَ مَامَشْ فَارْضُنْ رَعْبَارُ غَارَسْ أَرُ إِعَا إِفْضَا. <sup>11</sup> مَانُ وَنْ زِي تَادَارْتُنْ نْ يَارُوبَعَامَ إِعَا إِمْتُنْ ذِي ثَنْذِيْثُ، أَذْ ثِ شَنْ بِيْطَانُ وَ وَيِ إِعَا إِمْتُنْ ذِكْ إِبَارُ، أَذْ ثِ شَنْ إِحْضَاضُ نْ وَجَنَّا، مَآغَارُ سِيْذِي ذِ وَئِي تِ إِئَانُ.

<sup>12</sup> وَ شَمَ، كَارَ، وَبُيُورُ غَارُ تَادَارْتُنْ نَمَ! مَارَا إِضَارُنْ نَمَ أَذْ أُوِيْنْ غَارُ ثَنْذِيْثُ، أَذْ إِمْتُ وَحَنْجِيرُ. <sup>13</sup> مَارَا إِسْرَا ثِيْلُ أَذْ حَاسُ وَتُنْ أَكْجُدُورُ وَ نِيْثِيْيِ أَذْ ثِ نَضْرُنْ، مَآغَارُ نَتَا وَاهَا زِي تَادَارْتُنْ نْ يَارُوبَعَامَ أَذْ إِطْفُ أَنْضُرُ، مَآغَارُ ذِي تَادَارْتُنْ نْ يَارُوبَعَامَ إِتُوفَ دَابِسُ وَاهَا مِيْنْ إِشْتَانُ إِ سِيْذِي، أَرْبِي نْ إِسْرَا ثِيْلُ. <sup>14</sup> سِيْذِي مَاشَا أَذْ د-إِسْكَارُ إِ بِيْخْفُ نَسْ إِجْ نْ وَجْدَجِيدُ خُ إِسْرَا ثِيْلُ وَئِي إِعَا إِثْحَانُ تَادَارْتُنْ نْ يَارُوبَعَامَ، أَسْ أَفَا ذِ وَ. مِيْنْ ذِيْنِ ؟ وَاهُ، عَادُ رَحُو! <sup>15</sup> سِيْذِي أَذْ إِوْتُ إِسْرَا ثِيْلُ، أَذْ ثِ إِسْنَهْرُ سَا ذِ سَا أَمَ وَغَانِيْمُ ذِكْ وَآمَانُ، وَ نَتَا أَذْ إِفْرَعُ إِسْرَا ثِيْلُ زِي ثَمُورْتُ-أَ إِصْبَحُنْ إِ وَشَا إِ ابَابَاثُنْ نَسْنُ وَ نَتَا أَذْ ثِي رَابِيْشُ أَغِيْرِيْنْ إِ يَغْزَارُ نْ لَفُورَاطُ، مِيْنِيْزِي نِيْثِيْيِ كِيْنُ إِ بِيْخْفُ نَسْنُ ثِيْرِيْبِيْنْ نْ شُورَاتِي وَ سَعَارُنْ زَايْسَنْتُ سِيْذِي. <sup>16</sup> نَتَا أَذْ إِسْلَمُ إِسْرَا ثِيْلُ ذِي سَبِيْثُ نْ دُتُوبُ إِ كَا يَارُوبَعَامَ وَ إِ زِي د-يَارَا إِسْرَا ثِيْلُ أَذْ إِحْضَا."

## 1 إجدجيدن

17 وُشَا نَكَازْ نَمْعَارْتْ ن يَارُوبَعَامْ، نَطْفَ أَبْرِيدُ وُشَا ثِيُوضْ غَارْ ثِيْرَصَا. وُمِي د-تُوسَا غَارْ تُنْبَدَاتْ ن تَادَارْتْ، إْمُوتْ وُحَنْجِيرْ. 18 نِيْنِي نَضْرَنْ ث وُ مَارَا إِسْرَا ثِيْلْ إِيْوَثَا حَاسْ أَكْجُدُورْ، عَلَاحْسَابْ أَوَارْ ن سِيْذِي إِ سِيُورْ س وُفُوسْ ن وُْمَسْحَارْ نَسْ، أَنَابِي أَحِيْبَا.

19 إْمَزْرُويْنْ إَقِيْمَنْ ن يَارُوبَعَامْ، مَامَشْ إِمْنُخْ ذ مَامَشْ إِحْكَمْ، خُرَارْ، أَفَا تُتَوَزَمَنْ ذِكْ وَذَلِيْسْ ن إْمَزْرُويْنْ ن إجدجيدن ن إِسْرَا ثِيْلْ. 20 وُسَانْ إِ إِحْكَمْ يَارُوبَعَامْ تُوعَا ثُنَائِيْنْ وُ-عِيْشِرِيْنْ ن إِسْكُوسَا. نَتَا إْتَوَاسَارْسْ ذِكْ وَنَضْرُ جَارْ رَجْدُودُ نَسْ وُ مِيْسْ نَادَابْ إِدُورْ ذ أَجْدجيدُ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْ.

### رُْمُوتْ ن رَاْحُوبَعَامْ، مِيْسْ ن سُولِيْمَانَ

21 رَاْحَابَعَامْ، مِيْسْ ن سُولِيْمَانَ، تُوعَا ذ أَجْدجيدُ ذِي يَاهُودَا. تُوعَا غَارَسْ وَاحِيْتْ وُ-رَبْعِيْنْ ن إِسْكُوسَا وُمِي إِدُورْ نَتَا ذ أَجْدجيدُ. نَتَا إِحْكَمْ سَبْعَطَاشْ ن إِسْكُوسَا ذِي وُرْشَالِيْمْ، ذِي ثُنْدِيْنْتْ إِ إِخْضَارْ سِيْذِي ذِي جَارْ مَارَا ثِيْقَبَارْ ن إِسْرَا ثِيْلْ حِيْمَا أَدْ ذِيْنْ إِسْمُنْ إِسْمْ نَسْ. يِمَاسْ قَارَنْ أَسْ نِيْعَمَا، نَتَا ذِي ثُمُورْتْ ن عَامُونْ. 22 يَاهُودَا إِكَا مِيْنْ إِدْجَانْ ذ أَعْقَانْ ذِي ثِيْطَاويْنْ ن سِيْذِي وُ نِيْتِي سَعَارَنْ ث مَاهُو خْ مَارَا مِيْنْ تُوعَا كِيْنْ إِبَابَاتْنْ نَسْنْ س دُتُوبْ نَسْنْ إِ ذِي خَصَانْ.

23 مَاعَارْ وُزَا ذ نِيْتِي بَنَانْ رَكْعُودِي إِ يِيخْفْ نَسْنْ ذ إِمَائِضُوتْنْ إِقْدَسَنْ ذ ثِيْرَبِيْنْ ن سُورَئِي، ذِي مَارَا ثِيُورْبِرِيْنْ يُوعَزَانْ وُ سَادُو كُورْ تَاشْجَارْتْ تَارِيْزِيْتْ. 24 تُوعَا ذِيْنْ وُزَا ذ إِمَثَلِيْنْ ذِي ثُمُورْتْ. نِيْتِي كِيْنْ مَارَا جَعَايْفْ ن رَكْنُوسْ إِ تُوعَا إِسُوقْ سِيْذِي ذِي رُؤَارْتْ رَاْتْ إِ وُودَمْ ن أَيْتْ ن إِسْرَا ثِيْلْ.

25 ذِكْ وُسْكُوسَا وَيْسْ خَمْسَانْ ن وُجْدجيدُ رَاْحَابَعَامْ، إِمْسَارْ، أَفَا إِكَاعَدْ شِيْشَاكْ، أَجْدجيدُ ن مِيْصْرَا، ضِيْدُ إِ وُرْشَالِيْمْ. 26 نَتَا إِكْسْ رَكْنُوزْ ذِي تَادَارْتْ ن سِيْذِي وُ رَكْنُوزْ ذِي تَادَارْتْ ن وُجْدجيدُ، إِوَا، نَتَا يِيوي مَارَا. يِيوي وُزَا ذ مَارَا ثِيْسِدَارِيْبِيْنْ ن وُعْسْكَارِي ن وُورْخْ نِيْ إِكَا سُولِيْمَانَ. 27 ذِكْ وَمَشَانْ نَسْنْتْ إِكَا وُجْدجيدُ رَاْحَابَعَامْ ثِيْسِدَارِيْبِيْنْ ن وُعْسْكَارِي إِ تَوَاكْنْتْ ذِي نَحَاسْ. إِكَا إِ-تَنْتْ ذِكْ إِفَاسَنْ ن إِمْقَرَانْ خْ إِرْقَاسَنْ ن تَارَزَا نِيْ تُوعَا نَعْسَانْ غَارْ وَادَافْ ن تَادَارْتْ ن وُجْدجيدُ. 28 مَرْمِي مَ إِ غَا يَادَفْ وُجْدجيدُ غَارْ تَادَارْتْ ن سِيْذِي، إِمْسَارْ، أَفَا إِرْقَاسَنْ ن تَارَزَا أَرْبُونْ تَنْتْ وُ إِويْنْ تَنْتْ خَنِيْ عَاوُدْ غَارْ وَخَامْ ن إِرْقَاسَنْ ن تَارَزَا. 29 إْمَزْرُويْنْ إَقِيْمَنْ ن رَاْحَابَعَامْ ذ مَارَا مِيْنْ إِكَا، مَا مَانْ أَبَا مَارَا وَارْ إْتَوَازَمَمْ شَا ذِكْ وَذَلِيْسْ ن إْمَزْرُويْنْ ن إجدجيدن ن يَاهُودَا ؟ 30 تُوعَا إِدْجْ وَنُغِي جَارْ رَاْحَابَعَامْ ذ يَارُوبَعَامْ مَارَا وُسَانْ نَسْنْ. 31 رَاْحَابَعَامْ إْتَوَاسَارْسْ ذِكْ وَنَضْرُ جَارْ رَجْدُودُ نَسْ. نَتَا إْتَوَانَضْرُ جَارْ رَجْدُودُ نَسْ ذِي ثُنْدِيْنْتْ ن دَاوُودُ. يِمَاسْ قَارَنْ أَسْ نِيْعَمَا، إِشْتْ ن نَمْعَارْتْ تَاعَامُونِيْتْ. مِيْسْ أَبِيْبَامْ إِدُورْ ذ أَجْدجيدُ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْ.

### أَبِيْبَامْ، أَجْدجيدُ خْ ثُمُورْتْ ن يَاهُودَا

15 ذِكْ وُسْكُوسَا وَيْسْ ثَمْنَطَاشْ ن وُجْدجيدُ يَارُوبَعَامْ، مِيْسْ ن نَابَاطْ، إِدُورْ أَبِيْبَامْ ذ أَجْدجيدُ خْ يَاهُودَا. 2 نَتَا إِحْكَمْ تَرَاثَا ن إِسْكُوسَا ذِي وُرْشَالِيْمْ. يِمَاسْ قَارَنْ أَسْ مَاعَكَا، يَدْجِيْسْ ن أَبِيْشَالُومْ. 3 نَتَا يُيُورْ ذِي مَارَا دُنُوبْ ن بَابَاسْ نِيْ تُوعَا إِكَا قَبْرْ نَسْ وُشَا وُزْ نَسْ وَارْ تُوعِي شَا إِشْضَارْ غَارْ سِيْذِي، أَرْبِي نَسْ،

## 1 إجدجيدن

أم وورن ن باباس داوود. <sup>4</sup> ماشا ذي طوع ن داوود إوشا أس سيدي، أربي نس، إج ن زفناي ذي ورساليم، وومي إگا اذ إسكار ميس أوارني أس و وومي إگا اذ ثقيم تيد ورساليم، <sup>5</sup> ماغار داوود ثوغا إگا مين إجان نيشان ذي ثيطاوين ن سيدي و نئا ثوغا وار إعيد ذي مارا ثودارت نس خ مارا مين إ ذ أس يومور نئا، مغير ذي ثمسزاشت ن وريبيا، آحيي. <sup>6</sup> ثوغا زين آمنغي جار راحبعام ذ ياروبعام، مارا وسان ن ثودارت نس. <sup>7</sup> امزروين إقيمن ن آبيام ذ مارا مين إگا، ما نيثي وار ثوازمنن شا ذك وديس ن امزروين ن إجدجيدن ن ياهودا ؟ ثوغا زين عاود آمنغي جار آبيام ذ ياروبعام. <sup>8</sup> آبيام إتواسارس ذك ونصر ن باباس. نصرن ث ذي ثندينت ن داوود، ميس آسا إدور ذ أجدجيد ذك ومشان نس.

### آسا، أجدجيد خ ثمورت ن ياهودا

<sup>9</sup> ذك وُسكواس ويس عيشرين ن ياروبعام، أجدجيد ن إسرا تيل، إدور آسا ذ أجدجيد خ ياهودا. <sup>10</sup> نئا إحكّم واحيت وربعين ن إسكوسا ذي ورساليم. حناس قارن أس ماغكا، يدجيس ن آبيشالوم. <sup>11</sup> آسا إگا مين إجان نيشان ذي ثيطاوين ن سيدي، أم باباس داوود. <sup>12</sup> نئا إسوفع إملين زي ثمورت وُشا إعيد مارا ميصن ن لاصتام نسن إ ثوغا كين إبابانن نس. <sup>13</sup> نئا إسجيد وُرا ذ حناس ماغكا زي جهد نس، ماغار نئا ثوغا ثگا إج ن رخيار ذ جعيفشت إ ثريبت ن شوارثي. آسا إقس وُرا ذ جعيفشت نس وُشا إسشمص إت غار نغزارن ن قيدرون. <sup>14</sup> واحا وار ثواحدنث زغودي، ماشا وُرا ن آسا ثوغا إصّار نيشان إ سيدي، مارا وُسان ن ثودارت نس. <sup>15</sup> نئا بيوي ثيوهيبن إفسن ن باباس وُرا ذ ثيوهيبن ني إسقدس نئا س ييخف نس ذي ثادارت ن سيدي: ثوقارت ذ وورغ ذ زفشوع تعني.

<sup>16</sup> ثوغا زين آمنغي جار آسا ذ باعشا، أجدجيد ن إسرا تيل، مارا وُسان نسن. <sup>17</sup> باعشا، أجدجيد ن إسرا تيل، إكاعد غار وُمنغي صيد إ ياهودا وُشا إبنا زاما جيما وار إتجي وُرا ذ إج اذ بيويو غار آسا جيما اذ غارس د-ياس. <sup>18</sup> حني إكسي آسا مارا ثوقارت ذ وورغ إ ثوغا إقيمن ذك إحامن ن ثخوباي ن ثادارت ن سيدي وُرا ذ ثخوباي ن ثادارت ن وُجدجيد وُشا إسلم مارا آيا إ إمسحارن نس. وُشا أجدجيد آسا إسك إ-ئن غار بينهاداذ، ميس ن تابريمون، ميس ن حازيون، أجدجيد ن آرام، وني ثوغا إزدغن ذي ذيماشق، جيما اذ بيني: <sup>19</sup> "أقا زين إج ن زعاهد جار آبي ذ شك، جار بابا ذ باباش. خزار نش اذ أش د-سكغ إشت ن ثزفت ن ثوقارت ذ وورغ، روح، فسي زعاهدك ألك-ذ باعشا، أجدجيد ن إسرا تيل، ماحند اذ إكار اذ حافي إكوج." <sup>20</sup> بينهاداذ إسرا غار وُجدجيد آسا وُشا إسك إمقرانن ن زعسكار نس غار ثندام ن إسرا تيل، وُ نئا إغرب خ عييون ذ دان ذ أبال-بايت-ماغكا ذ مارا كيناروت، آقا إسك إ-ئن غار مارا ثامورت ن نافثالي. <sup>21</sup> وُمي باعشا إسرا خ ويا، إمسار، آقا نئا إشبذ ذي زيني ن راما وُشا إقيم إزدغ ذي ثيرصا. <sup>22</sup> أجدجيد آسا إجا اذ إتوابارخ ذي مارا ياهودا، وار إتعيمي حد، جيما نيثي اذ كسن إرزا ري راما ذ وُكشوص نس إ زي ثوغا إبنا باعشا. وُ س مان آيا إبنا وُجدجيد آسا تاندينت ن جيبحا ذي بينيامين ذ ميصفا.

<sup>23</sup> امزروين إقيمن ن آسا، مارا ثيمكا نس إمحضن ذ مارا مين إگا وُرا ذ ثيندما ني إبنا، ما نيثي وار ثوازمنن شا ذك وديس ن امزروين ن إجدجيدن ن ياهودا ؟ ماشا وُمي إوسار، إهزس نئا زك إصارن نس س ثناين. <sup>24</sup> آسا إتواسارس ذك ونصر جار زجدود نس. نئا إتوانصر جار زجدود نس ذي ثندينت ن باباس داوود. ميس ياهوشافاط إدور ذ أجدجيد ذك ومشان نس.

# 1 إجدجيدن

## نَادَاب، أَجْدَجِيدُ خُ ثَمُورْت نِ إِسْرَائِيل

<sup>25</sup> نَادَاب، مَيْس ن يَارُوبَعَام، إِدُورُ ذ أَجْدَجِيدُ خُ إِسْرَائِيلُ ذُكُ وَسُكَّوَسُ وَيَسُ ثُنَائِنِ نِ آسَا، أَجْدَجِيدُ نِ يَاهُودَا. نَتَّا إِحْكَمُ ثُنَائِنِ نِ إِسْكُوسَا خُ إِسْرَائِيلُ. <sup>26</sup> نَتَّا إِكَّا مِينِ إِجْجَانُ ذِ أَعْفَانُ ذِي ثِيَطَاوِينِ نِ سِيدِي وَشَا يُوِيُورُ ذُكُ وَبِرِيدُ نِ بَابَاسُ وَ ذِي دُنُوبُ نَسُ إِ زِي يَارَا إِسْرَائِيلُ أَدُ إِخْصَا.

<sup>27</sup> بَاعْشَا، مَيْس نِ آبِييَا، زِي تَادَارْتُ نِ إِسَّاكَارُ، إِكَّا خَاسُ إِشْتُ نِ ثَعْمُوتُشُ وَ بَاعْشَا إِغْرَبُ خَاسُ ذِي جِييَاتُونُ نِي إِجْجَانُ نِ إِفِيلِسْتِينِييْنِ، وَ مِي نَادَابُ ذِ مَارَا إِسْرَائِيلُ ثُوَعَا إِئْضُنُ إِ جِييَاتُونُ. <sup>28</sup> إِئْغَا إِث-بَاعْشَا ذُكُ وَسُكَّوَسُ وَيَسُ ثُرَاتَا نِ آسَا، أَجْدَجِيدُ نِ يَاهُودَا، وَ نَتَّا إِدُورُ ذِ أَجْدَجِيدُ ذُكُ وَ مَشَانُ نَسُ. <sup>29</sup> وَ مِي إِدُورُ نَتَّا ذِ أَجْدَجِيدُ، إِمْسَارُ، أَفَا إِفْصَا خُ مَارَا تَادَارْتُ نِ يَارُوبَعَامُ. وَرَا ذِ شَا نِ يَارُوبَعَامُ نِي يَارِينُ نَفْسُ وَارُ ثِ إِجِي أَدُ إِقِيمُ إِدَارُ أَرَامِي ثِ إِخْصَا غَلَاخْسَابُ أَوَارُ نِ سِيدِي نِي ثُوَعَا إِسِيُورُ سِ وَفُوسُ نِ وَ مَسْحَارُ نَسُ آخِييَا، أَشِيلُونِي، <sup>30</sup> ذِي سِييْتُ نِ دُنُوبُ نِ يَارُوبَعَامُ إِ زِي إِخْصَا نَتَّا وَ إِ زِي يَارَا إِسْرَائِيلُ أَدُ إِخْصَا سِ وَ سَعَارُ نَسُ إِ زِي إِسْعَارُ سِيدِي، أَرَبِي نِ إِسْرَائِيلُ.

<sup>31</sup> إِمْزُرُويْنِ إِقِيمُنُ نِ نَادَابُ، ذِ مَارَا مِينِ إِكَّا، مَا مَانَ أَيَا وَارُ إِتَوَارَمَمُ شَا ذُكُ وَذَلِيسُ نِ إِمْزُرُويْنِ نِ إِجْدَجِيدُنُ نِ إِسْرَائِيلُ ؟ <sup>32</sup> ثُوَعَا ذِينُ أَمْنَعِي جَارُ آسَا ذِ بَاعْشَا، أَجْدَجِيدُ نِ إِسْرَائِيلُ، مَارَا وَ سَانُ نَسُنُ.

## بَاسَا، أَجْدَجِيدُ نِ إِسْرَائِيلُ

<sup>33</sup> ذُكُ وَسُكَّوَسُ وَيَسُ ثُرَاتَا نِ وَجْدَجِيدُ آسَا، أَجْدَجِيدُ نِ يَاهُودَا، إِدُورُ بَاعْشَا، مَيْس نِ آخِييَا، ذِ أَجْدَجِيدُ خُ مَارَا إِسْرَائِيلُ ذِي ثِيرِصَا، وَ نَتَّا إِحْكَمُ أَرْبَعَا وَ عِشْرِينَ نِ إِسْكُوسَا. <sup>34</sup> نَتَّا إِكَّا مِينِ إِجْجَانُ ذِ أَعْفَانُ ذِي ثِيَطَاوِينِ نِ سِيدِي وَ يُوِيُورُ ذُكُ وَبِرِيدُ نِ يَارُوبَعَامُ وَ ذِي دُنُوبُ نَسُ إِ زِي يَارَا إِسْرَائِيلُ أَدُ إِخْصَا.

## أَجْدَجِيدُ بَاسَا إِتَوَابِخُ زُكُ وَنَابِي يَاهُو

**16** <sup>1</sup> يُوَسَا-دِ وَوَارُ نِ سِيدِي غَارُ يَاهُو، مَيْس نِ حَانَانِي، خُ بَاعْشَا، إِنَّا: <sup>2</sup> ”مِينِزِي نَشُ سَكَاغْدُخ-دِ شُكُ زِي ثَعَجَاخُثُ وَ كَبِخُ شُكُ ذِ أَمْكُودُ خُ زُكُنْسُ إِوُ إِسْرَائِيلُ وَ شَا شُكُ ثُوِيُورُ خُ وَبِرِيدُ نِ يَارُوبَعَامُ وَ تَارِيدُ زُكُنْسُ إِوُ إِسْرَائِيلُ أَدُ إِخْصَا وَ مِي إِ ذِ أَيِي ثَسْعَارْدُ سِ دُنُوبُ نَسُنُ، <sup>3</sup> خَزَارُ، سِ وَبَا أَدُ مَجِيغُ مِينِ إِقِيمُنُ نِ بَاعْشَا ذِ مِينِ إِقِيمُنُ نِ تَادَارْتُ نَسُ وَ نَشُ أَدُ كَبِخُ تَادَارْتُ نَكُ أَمُ تَادَارْتُ نِ يَارُوبَعَامُ، مَيْس نِ نَابَاطُ. <sup>4</sup> مَا نِ وَ زِي تَادَارْتُ نِ بَاعْشَا إِ غَا إِمْتُنُ ذِي ثَنْدِينْتُ، أَدُ ثِ شَنْ يِيَطَانُ وَ مَا نِ وَنُ زَائِسُ إِ غَا إِمْتُنُ ذُكُ إِبَارُ، أَدُ ثِ شَنْ يِيخْصَاضُ نِ وَجْجَا.“

<sup>5</sup> إِمْزُرُويْنِ إِقِيمُنُ نِ بَاعْشَا، ذِ مَارَا مِينِ إِكَّا، مَا مَانَ أَيَا وَارُ إِتَوَارَمَمُ شَا ذُكُ وَذَلِيسُ نِ إِمْزُرُويْنِ نِ إِجْدَجِيدُنُ نِ إِسْرَائِيلُ ؟ <sup>6</sup> بَاعْشَا إِتَوَاسَارُسُ ذُكُ وَنَصْرُ جَارُ رَجْدُودُ نَسُ وَ نَتَّا إِتَوَانَصْرُ ذِي ثِيرِصَا، مَيْسُ إِيَلَا إِدُورُ ذِ أَجْدَجِيدُ ذُكُ وَ مَشَانُ نَسُ. <sup>7</sup> أَمُو-دِ يُوَسَا وَوَارُ نِ سِيدِي سِ وَفُوسُ نِ وَنَابِي يَاهُو، مَيْسُ نِ حَانَانِي، وَرَا خُ بَاعْشَا ذِ تَادَارْتُ نَسُ وَ خُ مَارَا تَاعْفَانْتُ إِ كَّا ذِي ثِيَطَاوِينِ نِ سِيدِي، وَ مِي ثِ إِسْعَارُ سِ رَحْدَايِمُ نِ إِفَاسْنُ نَسُ وَ مِي ذِ إِدُورُ أَمُو أَمُ تَادَارْتُ نِ يَارُوبَعَامُ وَرَا مِينِزِي نَتَّا ثُوَعَا إِفْصَا وَ إِنِييَا.

## 1 إجدجيدن

### إيلا، أجدجيدن ن إسرائيئل

<sup>8</sup> ذك وُسكُواس ويس ستا و-عيشرين ن آسا، أجدجيدن ن ياهودا، إدورز إيلا، ميس ن باعشا، ذ أجدجيدن خ إسرائيئل ذي ثيرصا، إاچ ن رُميجار ن ثنائين ن إسكُووسا. <sup>9</sup> زيمري، أمسخار نس، وني ذ أمقران خ إاچ ن وزين ن إكاروش ن ومني، إاگا حاس إشت ن ثعموثش ومني ث ثوعا ذي ثيرصا، أم ثوعا إسشار ذي تادارت ن أرضا، وني ثوعا ذ أمحصاي خ تادارت ذي ثيرصا. <sup>10</sup> زيمري يوذف، إوتنا ا-ث وُشا إنغا ا-ث ذك وُسكُواس ويس سبعا و-عيشرين ن آسا، أجدجيدن ن ياهودا. نتا إدورز ذ أجدجيدن ذك ومشان نس. <sup>11</sup> زامي إدورز ذ أجدجيدن وُشا إنيا خ زعارش نس، إمسار، آقا إفضا خ مارا تادارت ن باعشا. نتا وار إجي وُرا ذ إاچ وني ث إكين خ زحيص اذ إدار وُ وُرا ذ إاچ وني إزمارن اذ آس إنتاقم وُ وُرا ذ إاچ زك إمدوكار نس. <sup>12</sup> أمو إ إنحا زيمري مارا تادارت ن باعشا علاحساب آوار ن سيدي ني إسبور باعشا س وُفوس ن وُناي ياهو <sup>13</sup> ذي سبيت ن مارا ذنوب ن باعشا ذ ذنوب ن ميس إيلا إ زي حسان نيتي وُ إ زي آرين إسرائيئل اذ إحصا أم سعارن سيدي، آربي ن إسرائيئل، س زحيارث نسن إبطين. <sup>14</sup> إمزروين إقيمن ن إيلا، ذ مارا مين إاگا، ما نيتي وار توارممن شا ذك وذليس ن إمزروين ن إجدجيدن ن إسرائيئل ؟

### زيمري، أجدجيدن ن إسرائيئل

<sup>15</sup> ذك وُسكُواس ويس سبعا و-عيشرين ن آسا، أجدجيدن ن ياهودا، ثوعا زيمري سبعا ن ووسان ذ أجدجيدن ذي ثيرصا. زكُنتس ثوعا إحصار إ حيباتون ني إدجان ن إفيلسطينيين. <sup>16</sup> زكُنتس إ ثوعا إوئين إقيصان نس ذين، إسرائيئل آقا قارن: ”زيمري ثوعا إاگا ذ إشت ن ثعموثش وُشا إنغا أجدجيدن.“ ذك واس ني مارا زكُنتس يارا عومري، وني ذ أمقران خ زعسكار، ذ أجدجيدن خ إسرائيئل ذي زماركخ ن زعسكار. <sup>17</sup> عومري إكاعد-د زي حيباتون ذ مارا إسرائيئل أكينس وُشا نضن آس-د إ ثيرصا. <sup>18</sup> وُمي إزرا زيمري آقا تانذيت ثوعا ثنواطف، يوذف غار لقلعا ن تادارت ن وُجدجيدن، إقد إ تادارت ن وُجدجيدن ثيوآ نس تيمسي آرامي إموث <sup>19</sup> ذي سبيت ن ذنوب نس إ ثوعا إاگا، وُمي إاگا مين إدجان ذ أعلان ذي ثيطاوين ن سيدي، وُمي يويور ذك وبريد ن ياروعام وُرا ذي سبيت ن ذنوب إ اگا أم ذ يارا إسرائيئل اذ إحصا. <sup>20</sup> إمزروين إقيمن ن زيمري، ذ ثعموثش إ اگا، ما مان آيا وار توارممن شا ذك وذليس ن إمزروين ن إجدجيدن ن إسرائيئل ؟

### عومري، أجدجيدن ن إسرائيئل

<sup>21</sup> خني إتوامسبعا زكُنتس ن إسرائيئل خ ثنائين ن إزيبات. إاچ ن وزين ن زكُنتس إبد آوارني إ ثيني، ميس ن حيبات، ماحند اذ ث كُن ذ أجدجيدن وُ إاچ ن وزين نغني إبد آوارني إ عومري. <sup>22</sup> زكُنتس ني إبدن آوارني إ عومري، ثوعا إجدجيدن خ زكُنتس ني إبدن آوارني إ ثيني، ميس ن حيبات. خني إموث ثيني وُ عومري إدورز ذ أجدجيدن.

<sup>23</sup> ذك وُسكُواس ويس واحيت و-تزازين ن آسا، أجدجيدن ن ياهودا، إدورز عومري ذ أجدجيدن خ إسرائيئل. نتا إحكم نغعاش ن إسكُووسا. ذي ثيرصا إحكم ستا ن إسكُووسا. <sup>24</sup> سغا أذاران ن ساماريا زي شامير س ثنائين ن تالينثان ن ثوقارت وُ نتا إندا اذ إبتا خ وُذران ن ساماريا. إزاعا آس إ تانذيت إ إبتا ساماريا، علاحساب اسم ن شامير، باب ن وُذرار. <sup>25</sup> عومري إاگا مين إدجان ذ أعلان ذي ثيطاوين ن سيدي. نتا ثوعا إاگا مين إدجان



## 1 اِجْدِجِدُنْ

ذْ اَعْفَانْ مَاهُو خُ مَارَا اِنِّي ثُوغَا ذَ اَسْ اِرْوَارُنْ. <sup>26</sup> نَتَا يُوِيُوْرُ ذِي كُوْرُ نَابْرِيْدْتُنْ نِ يَارُوْبَعَامْ، مِيْسُنْ نِ نَابَاطُ، وَ ذِي دُنُوْبُ نَسْ اِ زِي يَارَا اِسْرَا تِيْلُ اَدْ اِحْصَا، وَ مِي سَعَارُنْ نِيْتِي سِيْذِي، اَرْبِي نِ اِسْرَا تِيْلُ، س رَحِيَاْرَاتُ نَسْنُ اِبْطِيْرُنْ.

<sup>27</sup> اِمْرُوِيْنِ اِقِيْمِنْ نِ وَ مَرِي، ذِ مِيْنِ اِكَا ذِ صُوْلَطَا نَسْ اِ زِي اِكَا، مَا مَانَ اَبَا وَارْ اِتْوَانَمْ شَا ذِكْ وَ ذِيْسِنْ نِ اِمْرُوِيْنِ نِ اِجْدِجِدُنْ نِ اِسْرَا تِيْلُ ؟ <sup>28</sup> عُوْمَرِي اِتْوَاْسَارُسْ ذِكْ وَ نَصْرُ جَارْ رَجْدُوْدُ نَسْ. نَتَا اِتْوَانَصْرُ ذِي سَامَارِيَا. مِيْسُ اَحَابْ اِدُوْرُ ذِ اِجْدِجِدُ ذِكْ وَ مَسَانْ نَسْ.

### أَحَابْ، اِجْدِجِدُنْ نِ اِسْرَا تِيْلُ، يِيُوِي اِرَابِيْلُ ذِ تَامْعَارْتُ

<sup>29</sup> اَحَابْ، مِيْسُنْ نِ عُوْمَرِي، اِدُوْرُ ذِ اِجْدِجِدُ خُ اِسْرَا تِيْلُ ذِكْ وَ سَكُوْسُ وَيْسُ ثُمْنِيَا وَ-تُرَاتِيْنِ نِ اَسَا، اِجْدِجِدُنْ يَاهُوْدَا. اَحَابْ مِيْسُنْ نِ عُوْمَرِي، اِحْكَمُ ثُنَايْنِ وَ-عِيْشِرِيْنِ نِ اِسْكُوْسَا خُ اِسْرَا تِيْلُ ذِي سَامَارِيَا. <sup>30</sup> اَحَابْ، مِيْسُنْ نِ عُوْمَرِي، اِكَا مِيْنِ اِدْجَانُ ذِ اَعْفَانُ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نِ سِيْذِي، مَاهُو خُ مَارَا اِنِّي ثُوغَا زَايْسُ اِرْوَارُنْ. <sup>31</sup> اِحْسَبْ دُرُوْسُ اَقَا يَارْنِي اِطْفُ ذِي دُنُوْبُ نِ يَارُوْبَعَامْ، مِيْسُنْ نِ نَابَاطُ، وَ شَا يِيُوِي اِرَابَالُ، يَدْجِيْسِنْ نِ اِثْ-بَاعَالُ، اِجْدِجِدُنْ نِ اِصِيْدُوْنِيْبِي، ذِ تَامْعَارْتُ وَ شَا يُوِيُوْرُ اَدْ اِسْحَارُ اِ بَاعْلُ، يُوَصَارُ اَسْ. <sup>32</sup> نَتَا اِسْبُدُ اِحْ نِ وَ عَالْطَارُ اِ بَاعْلُ ذِي زَاوَشْتُ نِ بَاعْلُ نِي اِبْنَا نَتَا ذِي سَامَارِيَا. <sup>33</sup> نَتَا اِكَا عَاوَدُ اِشْتُ نِ ثُرْبِيْتُ نِ شُوَارْتِي. اَحَابْ اِعْدُوْ سِ وَ سَعَارُ نَسْ اِ سِيْذِي، اَرْبِي نِ اِسْرَا تِيْلُ، خُ مَارَا اِجْدِجِدُنْ نِي ثُوغَا اِ ذِ اَسْ اِرْوَارُنْ.

<sup>34</sup> ذِكْ وَوَسَانْ نَسْ اِبْنَا حِيْبِيْلُ، زِي بَايْتُ اِلْ، تَانْدِيْنْتُ نِ اَرِيخَا. اِسَارُسْ دُساَسُ نَسْ ذِي سُومُ نِ مِيْسُ اَمَنْزُو اَبِيْرَامُ وَ ذِي سُومُ نِ مِيْسُ اَمَارُوْرُ سَاْجُوْبُ يَارْكَبُ ثِيُوُوْرَا نَسْ عِلَاْحَسَابُ اَوَارُ نِ سِيْذِي اِ اِسِيُوْرُ سِ وَ فُوْسُ نِ يَاشُوْوَا، مِيْسُنْ نِ نُونْ.

### اَنَابِي اِلِيْسَا عَارُ يِعْزَارُ نِ كْرِيْثُ

**17** اِلِيْسَا، زِي ثِيْشِي، ذِكْ اِمْعَرَابُ نِ جِيْلَعَاْدُ، اِنَا اِ اَحَابْ: "سِ ثِيْذِيْتُ اَمْ اِدَارُ سِيْذِي، اَرْبِي نِ اِسْرَا تِيْلُ، وَ نِي وَ مِي بَدْعُ رَاثُ اِ وُوْدَمُ نَسْ، مَارَا اَدْ د-يَاسُ نَدَا نِيْغُ اَنْزَارُ ذِكْ اِسْكُوْسَا-يَا، اَدْ يِيْرِي اَبَا مَعِيْرُ سِ وَ اَوَارُ اِنُو!" <sup>2</sup> يُوْسَا-دِ عَارَسُ وَ اَوَارُ نِ سِيْذِي، اِنَا: <sup>3</sup> "وِيُوْرُ سَنِي، اَرْ سِ وَرْدُجِيْفُ عَارُ شَارْقُ وَ شَا سَنُوْفَارُ اِحْفُ نِكْ عَارُ ثِيْعَزَارْتُ نِ كْرِيْثُ وَ نِي اِدْجَانُ عَارُ وَ جِمَاصُ نِ لُ وَرْدُوْنُ." <sup>4</sup> اَدْ اِمْسَارُ، اَدْ نَسُوْدُ زِي ثَعْرَارْتُ وَ نَشُ وَ مُوْرَغُ اِ اِبَاغْرِيُوْنُ، اَقَا اَدْ شِكْ ذِيْبِي سَشْنُ." <sup>5</sup> نَتَا يُوِيُوْرُ ذِكْ وَ بْرِيْذُ وَ شَا اِكَا عِلَاْحَسَابُ اَوَارُ نِ سِيْذِي. نَتَا يُوِيُوْرُ اَدْ اِرْدَعُ عَارُ ثَعْرَارْتُ نِ كْرِيْثُ نِي اِدْجَانُ عَارُ وَ جِمَاصُ نِ لُ وَرْدُوْنُ." <sup>6</sup> اِبَاغْرِيُوْنُ اُوِيْنُ اَسْ-دِ اَعْرُوْمُ ذِ وَيْسُوْمُ عَارُ تُوْفُوْتُ وَرَا ذِ اَعْرُوْمُ ذِ وَيْسُوْمُ عَارُ تَامْذِيْتُ وَ نَتَا اِسْوَا زِي ثَعْرَارْتُ.

### اِلِيْسَا ذِ تَاْجَاتَشُ نِ صَارَقَاتُ

<sup>7</sup> اَوَارْنِي اِ وَاطَّاسُ نِ وَوَسَانُ، اِمْسَارُ، اَقَا يُوْتُوْغُ ثِيْعَزَارْتُ، مَاعَارُ وَارْ اُوْتِي شَا وَنَزَارُ ذِي ثَمُوْرْتُ. <sup>8</sup> يُوْسَا اَسْ-دِ وَ اَوَارُ نِ سِيْذِي، اِنَا: <sup>9</sup> "كَارُ، وَيُوْرُ عَارُ صَارَقَاتُ نِي اِدْجَانُ عَارُ صِيْدُوْنُ وَ رَدْعُ ذِيْبِي. خِرَاْلُ، نَشُ وَ مُوْرَغُ ذِيْبِي اِ

1:17 'اَيْشِي' - اِحْ نِ وَرِيَاْزُ زِي ثِيْشِي زِي جُوَايَهُ نِ جِيْلَعَاْدُ.

3:17 'رَاثُ نِ ... - سِ ثِيْعِيْرَانِيْتُ رَاثُ اِ وُوْدَمُ نِ ... وَرَا ذِي اَيْثُ 5.

يَبِشْتُ ن تَجَانْتَش مَاحِنْدُ أَذْ شَكْ تَسْشُنْ. “<sup>10</sup> نَتَا إِكَّارْ، يُويُورْ غَارْ صَارَقَاتْ. وُمي د-يُوسَا غَارْ نَوَارْتْ ن تَنْدِينْتْ، خَرَارْ، إِشْتْ ن تَجَانْتَش تَشَارَواشْ أَكْشُوصْ. نَتَا إِزَاعَا حَاسْ، إِنَّا: ”أُويِ أَيِي-د شَا ن وَامَانْ ذِكْ وَغَارَافْ-أ، جِيْمَا أَذْ سُوْعْ“. <sup>11</sup> وُمي تُويُورْ نَتَاتْ جِيْمَا أَذْ د-تَاوِيِ أَيَا، إِزَاعَا-د نَتَا حَاسْ: ”أُويِ أَيِي-د وَرَا ذِجْ ن وَدَقِيْمْ ن وَغُرُومْ ذِكْ وَفُوسْ نَمْ. <sup>12</sup> مَاشَا نَتَاتْ تَتَا: ”س تِيْدْتْ أَمْ إِدَارْ سِيْذِي، أَرَبِي نَكْ، مِيْنْ غَارِي ذِ تَأْفِيْزِيْتْ، أَقَا مَغِيْرْ إِشْتْ ن وَوُورْ ن وَارِنْ ذِكْ وَپُوقَارْ ذِ شَا ن زَشْتْ ذِكْ وَغَارَافْ! خَرَارْ نَشْ حَارُوشْغْ تَتَايِنْ ن إِكْشُوصْ وَ أَذْ تْ سُوْجَدْغْ إِ نَشْ ذِ مِي، جِيْمَا أَذْ تْ نَشْ أَذْ نَمْتْ“. <sup>13</sup> إِنَّا أَسْ إِلِيِيَا: ”وَازْ تَكُوْدْ شَا. وَبُورْ، أَكْ مِيْنْ نُوْعَا تَنْيِدْ، مَاشَا أَكْ أَيِي-د ذِ أَمَزُورُو إِشْتْ ن نَفْصِيْرْتْ وَ أُويِ ت-إ-د دَا غَارِي. أَوَارَبِي وَبَا أَذْ تَسْنَكُوْدْ شَا إِ شَمْ وَ إِ إِخْفْ نَمْ ذِ مِيْمْ. <sup>14</sup> مَاعَارْ أَمُو إِ إِقَارْ سِيْذِي، أَرَبِي ن إِسْرَا تِيْلْ: ”أَرِنْ ذِكْ وَپُوقَارْ وَازْ إِخْكَوِي وَ زَشْتْ ذِكْ وَغَارَافْ وَازْ نَفْصِيْصْ أَرْ أَسْ إِ ذِي إِ غَا وَوَشْ سِيْذِي أَزْدَارْ خْ وَوَدَمْ ن ثَمُورْتْ. “<sup>15</sup> نَتَاتْ تُويُورْ وَشَا نَكْ غَلَاخْصَابْ أَوَارْ ن إِلِيِيَا. أَمُو إِ شِيْنْ نَتَا ذِ نَتَاتْ ذِ تَادَارْتْ نَسْ، أَطَاسْ ن وَوَسَانْ. <sup>16</sup> أَرِنْ ذِكْ وَپُوقَارْ وَازْ إِخْكَوِي ذِ زَشْتْ ذِكْ وَغَارَافْ وَازْ نَقْصْ غَلَاخْصَابْ أَوَارْ ن سِيْذِي إِ سِيْوَرْ س وَفُومُوْمْ ن إِلِيِيَا.

<sup>17</sup> أَوَارَبِي مَانْ أَيَا، إِمَسَارْ، أَقَا إِهْرَشْ مِيْسْ ن تَمْعَارْتْ-أ، ن لَلَا ن تَادَارْتْ. زَهْرَاشْ تَسْ يَارَبِي أَطَاسْ أَرَامِي وَازْ إِتَارِي عَادْ نَفْسْ. <sup>18</sup> نَتَاتْ تَتَا إِ إِلِيِيَا: ”مِيْنْ ذِيْنْ جَارْ أَيِي ذِ شَكْ، أَ شَكْ، أَرَبِيَانْ ن أَرَبِي وَ مَآ تُوسِيْدْ-د غَارِي جِيْمَا أَذْ أَيِي شَعْفَرْدْ خْ ذُنُوبْ إِنُو وَ جِيْمَا أَذْ تَعْدْ مِي؟ “<sup>19</sup> نَتَا يَارَا-د حَاسْ: ”أُوشْ أَيِي-د مِيْمْ! وَ نَتَا إِكْسِي تْ زَكْ وَحْسِيْنْ نَسْ، يَارَبُو تْ غَارْ سَتَجْ غَارْ وَحَامْ ن نَجْ مَانِي نُوْعَا إِذْغْ نَتَا سِيْمَانْتْ نَسْ وَشَا إِسَارَسْ-إ-تْ خْ قَامَا نَسْ. <sup>20</sup> خَتِيْ إِزَاعَا غَارْ سِيْذِي، إِنَّا: ”سِيْذِي، أَرَبِي إِنُو، مَآ تَكِيْدْ خَتِيْ عَادْ نُوْعَمَنَّا ذِي تَجَانْتَشْ-أ إِ غَارْ زَدْغْ نَشْ أَمْ وَبَارَبِي، أَرَامِي نَعْيِيْدْ مِيْسْ؟ “<sup>21</sup> نَتَا إِسَارْحْ إِخْفْ نَسْ نَرْتَانْ ن نُوَارَويِنْ نِيُوا إِ وَحْنَجِيْرْ وَ إِزَاعَا غَارْ سِيْذِي، إِنَّا: ”سِيْذِي، أَرَبِي إِنُو، أَجْ أَذْ غَارَسْ د-يَعْقَبْ زَعَمَارْ ن وَحْنَجِيْرْ-أ!“<sup>22</sup> سِيْذِي إِسْرَا إِ تَمِيْجَانْ ن إِلِيِيَا وَشَا إِعْقَبْ-د زَعَمَارْ ن وَحْنَجِيْرْ عَاوَدْ غَارَسْ أَرَامِي د-إِدُورْ إِدَارْ. <sup>23</sup> إِلِيِيَا إِكْسِي أَحْنَجِيْرْ وَشَا إِسَهَوَاتْ زَكْ وَحَامْ ن نَجْ ذِي تَادَارْتْ وَشَا وَشَا سْ تْ إِ يَمَاسْ. إِنَّا إِلِيِيَا: ”خَرَارْ، مِيْمْ إِدَارْ!“<sup>24</sup> نَتَا تَمْعَارْتْ إِ إِلِيِيَا: ”زَعُوْ شَنُغْ أَقَا شَكْ ذِ إِجْ ن وَزِيَارْ ن أَرَبِي وَ أَقَا أَوَارْ ن سِيْذِي ذِكْ وَفُومُوْمْ نَكْ ذِ تِيْدْتْ.“

### إِلِيَا ذِ إِنَابِييِنْ ن بَاعَالْ خْ وَدَرَارْ ن كَارْمِيْلْ

**18** أَوَارَبِي إِ وَطَاسْ ن وَوَسَانْ، إِمَسَارْ، أَقَا يُوسَا-د وَوَارْ ن سِيْذِي غَارْ إِلِيَا ذِكْ وَسُكُوَاسْ وَيَسْ نَرْتَانْ، إِنَّا: ”وُيُورْ، سَشْنْ إِخْفْ نَكْ إِ أَحَابْ، مَاعَارْ نَشْ أَذْ وَشْغْ أَنْزَارْ ذِي ثَمُورْتْ.“<sup>2</sup> وَشَا يُويُورْ إِلِيَا جِيْمَا أَذْ إِسَشْنْ إِخْفْ نَسْ إِ أَحَابْ. نُوْعَا رَارْ إِ مَعَارْ ذِي سَامَارِيَا. <sup>3</sup> أَحَابْ نُوْعَا إِزَاعَا إِ عُوْبَادِيَا وَنِي إِجَانْ خْ تَادَارْتْ. عُوْبَادِيَا نُوْعَا إِتَكُوْدْ سِيْذِي أَطَاسْ. <sup>4</sup> وُمي إِزَابَالْ إِقْضَا إِنَابِييِنْ ن سِيْذِي، إِمَسَارْ، أَقَا عُوْبَادِيَا يِيوي مِيَا ن إِنَابِييِنْ، إِسْتُوقَارْ-إ-نْ، خَمْسِيْنْ ذِكْ إِجْ ن يَفْرِي، وَ إِعْتَقْ-إ-نْ س وَغُرُومْ ذِ وَامَانْ. <sup>5</sup> أَحَابْ إِنَّا إِ عُوْبَادِيَا: ”وُيُورْ ذِي ثَمُورْتْ غَارْ مَارَا نَارَويِنْ ن وَامَانْ وَ غَارْ مَارَا تِيْغَزَرَاتِيْنْ. أَذْ تَاغْ أَذْ نَافْ أَهْدُوْ وَ زَمَارِنْ إِيسَانْ ذِ إِسَارْدَانْ أَذْ قِيْمِيْنْ دَارِنْ وَ أَذْ تَافْ نَهْرَا مَآ نَعْنَا زَمَارْ.“<sup>6</sup> بِيْتِنِي بِيْضَانْ تَامُورْتْ جَارْ أَسْنْ جِيْمَا أَذْ تْ شُوقِنْ. أَحَابْ يُويُورْ خْ إِجْ ن وَبَرِيْدْ وَحْدَسْ وَ عُوْبَادِيَا يُويُورْ وَحْدَسْ خْ إِجْ وَبَرِيْدْ نَعْنِي.

<sup>7</sup> وُمي نُوْعَا عُوْبَادِيَا ذِكْ وَبَرِيْدْ، خَرَارْ، أَقَا إِمْرُقَا أَكِيْدَسْ إِلِيِيَا. عُوْبَادِيَا إِعْقَرْ-إ-تْ، إِوْصَا زَاتَسْ س وَغُغْمُوبْ نَسْ غَارْ ثَمُورْتْ، إِنَّا: ”مَآ ذِ شَكْ، سِيْذِي إِنُو إِلِيِيَا؟ “<sup>8</sup> إِنَّا أَسْ وَانِيْتَا: ”ذِ نَشْ. وَبُورْ، إِنَّا إِ سِيْذِي نَكْ: ”خَرَارْ، إِلِيِيَا

## 1 إجدِجِدُن

أَقَات دَانِيئَا! 9 مَاشَا نَتَا إِنَّا: "مَآن دَنْبُ إِكْبِيغ، أَقَا شَكْ أَذْ أَبِي تَسْلَمْدُ ذَكْ إِفَاسُنْ نَ أَحَابْ حِيْمَا أَذْ أَبِي إِنْغ؟ 10 سَ ثِيْدَتْ أَمَّ إِدَارْ سِيْذِي، أَرَبِّي نَكْ، وَارْ ذِيْنُ وُزْرَا ذَ إِجْ نَ رُكْنَسْ نِيغْ إِشْتْ نَ تَكْلِيْبَتْ مَآنِي سِيْذِي إِئُو وَارْ إِجِّي أَذْ حَاكْ يَارْزُو! مَارَا نَانَ نِيْشِي: نَتَا وَارْ دَا إِدْجِي!، حَنِّي إِجَا رُكْنَسْ نِي أَذْ إِجَادْجْ بَلِي وَارْ زَمَارُنْ أَذْ شَكْ أَفْن. 11 وَرُحُو شَكْ تَنِيْدُ: وَيُوْرُو، إِنِّي إِ سِيْذِي نَكْ: خَرَارْ لِيْبَا أَقَات دَانِيئَا! 12 أَذْ تَاعْ أَذْ إِمْسَارْ، حِيْمِي إِ حَاكْ إِ عَا وَيُوْرُو، أَقَا أَرُوْخْ نَ سِيْذِي أَذْ شَكْ إِكْسِي، وَارْ سِيْنِغْ مَآنِي. مَارَا حَنِّي نَشْ أَذْ دَ أَسْغْ حِيْمَا أَذْ ثَ إِنِيغْ إِ أَحَابْ وَ نَتَا وَارْ شَكْ إِئِيْفْ، نَتَا أَذْ أَبِي إِنْغ، وَمِي أَمْسَحَارْ نَكْ إِتْكَوْدُ سِيْذِي زِي تَمَزِي إِئُو. 13 مَآ وَارْ ذَ أَشْ عِيوْدُنْ سَا إِ سِيْذِي إِئُو، مِيْنْ كِيغْ نَشْ، وَمِي إِزَابَالْ إِنْعَا إِنَابِييْنْ نَ سِيْذِي؟ أَقَا نَشْ سُوْفَارْغْ مِيَا نَ يِرْيَارُنْ رُكْ إِنَابِييْنْ، كُوْرُ حَمْسِيْنْ ذَكْ إِجْ نَ يَفْرِي، وَشَاعْتَقْ نَشْ سَ وَغَرُوْمْ ذَ وَآمَانْ؟ 14 وَرُحُو تَقَارْدُ وَيُوْرُو، إِنِّي إِ سِيْذِي نَكْ: خَرَارْ، لِيْبَا أَقَات دَا! نَتَا أَذْ أَبِي إِنْغ." 15 إِنَّا لِيْبَا: "سَ ثِيْدَتْ أَمَّ إِدَارْ سِيْذِي نَ رُعْسَكَارَاتْ رَاثْ إِ وُوْدَمْ نَسْ وَمِي إِ بَدْغْ، أَقَا نِيْشَانْ نَشْ أَذْ سَشْنِغْ إِخْفْ إِئُو أَسْ!!"

16 حَنِّي وَيُوْرُو عُوْبَادِيَا غَارْ وَمَسَاكَارْ أَكْ-ذَ أَحَابْ وَ إِحْبَارْ أَسْ ث. وَشَا أَحَابْ وَيُوْرُو مَآحْنَدُ أَذْ إِمْسَاكَارْ أَكْ-ذَ لِيْبَا. 17 وَمِي إِزَارَا أَحَابْ لِيْبَا، إِمْسَارْ، أَقَا أَحَابْ إِنَّا أَسْ: "مَآ شَكْ ذَ أَضِيغْ نَ إِسْرَا تِيْلْ؟" 18 نَتَا إِنَّا: نَشْ وَارْ ضِيغْغْ سَا إِسْرَا تِيْلْ، مَاشَا شَكْ ذَ نَادَارْتْ نَ بَابَاشْ وَمِي كَنِيُوْ نَحِيْمْ رُوْمُوْرَاثْ نَ سِيْذِي غَارْ وَغُرْدِيْسْ وَ شَكْ تُوِيُوْرُدْ أَوَارْبِي إِ إِبَاعْلُنْ. 19 حَنِّي رُحُو، سُمُوْمْ مَارَا إِسْرَا تِيْلْ غَارِي غَارْ وَدَرَارْ نَ كَارْمِيْلْ وَرَا ذَ أَرْبَعَا-مِيَا وَ- حَمْسِيْنْ نَ إِنَابِييْنْ نَ بَاعْلُ ذَ أَرْبَعَا-مِيَا نَ إِنَابِييْنْ نَ ثُرِيْبْتْ نَ شُوْآرْبِي تِي إِتْتَنْ زِي طَابْرَانْ نَ إِزَابَالْ.

20 أَحَابْ إِسْكَ إِجْ نَ وَرُقَاسْ غَارْ مَارَا أَيْتْ نَ إِسْرَا تِيْلْ وَ إِسْمُوْمْ إِنَابِييْنْ غَارْ وَدَرَارْ نَ كَارْمِيْلْ. 21 لِيْبَا إِقَارَبْ-دَ غَارْ مَارَا رُكْنَسْ، إِنَّا: "مَشَحَارْ عَاذْ إِ عَا نَكْمَ عَاذْ تَنْفَرَابِمْ كَنِيُوْ غَارْ ثَنَانِيْنْ نَ إِغْرِيْدِيْسْ؟ مَارَا سِيْذِي ذَ أَرَبِّي، ضَفَارْمَ أَسْ-دَ وَ مَارَا ذَ بَاعْلُ، حَنِّي ضَفَارْمَ وَآنيئَا!" مَاشَا رُكْنَسْ وَارْ خَاسْ-دَ يَارِي وَرَا سَ بِييغْ نَ وَآوَارْ. 22 حَنِّي إِنَّا لِيْبَا إِ رُكْنَسْ: "نَشْ وَآهَا إِقِيْمُنْ ذَ أَنَابِي نَ سِيْذِي وَشَا إِنَابِييْنْ نَ بَاعْلُ أَقَا أَتْنَسْ أَرْبَعَا-مِيَا وَ حَمْسِيْنْ نَ يِرْيَارُنْ. 23 أَجْ أَذْ أَنْغْ وَشَنْ ثَنَانِيْنْ نَ إِمُوَانْ. أَجْ-ئْتَنْ حَنِّي أَذْ قَارَزُنْ إِجْ نَ وَهُوَا إِ يِيخْفْ نَسْنْ، أَذْ ثَ بَصَانْ وَ أَذْ ثَ سَارَسَنْ خْ وَكُشُوْضْ، مَاشَا وَارْ تَكُنْ تِيْمَسِي سَادُوْ نَسْ. نَشْ أَذْ سُوْجِدْغْ أَمُوَا تَغْنِي، أَذْ ثَ سَارَسْغْ خْ وَكُشُوْضْ وَ وَارْ تَكْغْ تِيْمَسِي سَادُوْ نَسْ. 24 حَنِّي أَذْ تَزَاغَامْ إِسْمْ نَ أَرَبِّي نُوْمْ وَ نَشْ أَذْ رَاغِيغْ إِسْمْ نَ سِيْذِي وَشَا أَرَبِّي وَئِي إِ عَا يَارُنْ سَ تَمْسِي، ذَ نَتَا أَذْ يِيْزِي ذَ أَرَبِّي." وَشَا إِزَاعَا مَارَا رُكْنَسْ، نَانَ: "أَوَارْ-أَ ذَ لَمِيحْ!"

25 إِنَّا لِيْبَا إِ إِنَابِييْنْ نَ بَاعْلُ: "خَضَارْمْ إِ يِيخْفْ نُوْمْ أَمُوَا أَمْرُوَارُوْ وَ سُوْجِدْمْ أَسْ ثَ ذَ أَمْرُوَارُوْ، مَآغَارْ كَنِيُوْ سَ وَآطَاسْ. رَاغَامْ حَنِّي إِسْمْ نَ أَرَبِّي نُوْمْ، مَاشَا وَارْ سَرُوْسَامْ شَا تِيْمَسِي سَادُوْ نَسْ. 26 نِيْشِي تَمْسِيْنْ أَمُوَا إِ ذَ أَسْنْ إِوْشَا نَتَا وَ سُوْجِدُنْ ث. حَنِّي رَاغَانْ إِ يِيْسَمْ نَ بَاعْلُ، زِي تُوْفُوْثْ غَارَسْ أَرْ أَرَالْ وَ نَانَ: "أَ بَاعْلُ، أَرْ أَنْغْ-دَا!" مَاشَا وَآلُوْ نَ رُحْسْ وَشَا وَرَا ذَ إِجْ وَارْ-دَ يَارِي شَا. نِيْشِي نَكْرُنْ خْ وَعَاَلَطَارْ إِ ذِيْنْ إِئُوَاكُنْ. 27 غَارْ وَارَالْ إِبْدَا لِيْبَا إِتْفَسَارْ خَاسَنْ، إِنَّا: "رَاغَامْ سَ تَمِيْجَا إِجْهَدُنْ، أَقَات-ذَ أَرَبِّي. نِيْشَانْ نَتَا إِتْحَمَامْ نِيغْ عَزْرُ شُوْآيْتْ نِيغْ نَتَا عَاذْ ذَكْ وَبَرِيْدْ. أَذْ تَاعْ إِتْطْضْ وَشَا إِتْخَصَا أَسْ أَذْ إِفَاقِي عَاذْ." 28 نِيْشِي سَعُوِيْنْ سَ تَمِيْجَا إِجْهَدُنْ وَ قَسْنْ إِخْفْ نَسْنْ سَ رَسُوْفْ ذَ إِخْرِيْشُنْ أَمَّ تَنَامِيْتْ نَسْنْ، أَرَامِي وَرَزْنْ إِدَامَنْ نَسْنْ خَاسَنْ. 29 وَمِي إِعْدُوْ أَرَالْ، إِمْسَارْ، أَقَا نِيْشِي تَنَبَانْ غَارَسْ أَرْ دَ إِ عَا يَاوِيْنْ تَاوْهِيْبْتْ نَ رُغِيْدْجْتْ. مَاشَا وَارْ ذِيْنْ وَرَا ذَ إِشْتْ نَ تَمِيْجَا وَشَا وَرَا ذَ إِجْ وَارْ-دَ يَارِي وَ وَارْ ذِيْنْ بُوْ لِيْسْتِيْحَابَا وَآلُوْ.

30 حَنِّي إِنَّا لِيْبَا إِ رُكْنَسْ: "قَارِبْمْ-دَ غَارِي!" مَارَا رُكْنَسْ إِقَارَبْ-دَ غَارَسْ وَ نَتَا إِعْدُرْ عَاَلَطَارْ نَ سِيْذِي إِ تُوْعَا إِتُوَاهَدْمْ. 31 لِيْبَا إِكْسِي تَنْعَاشْ نَ يِرْزَا، خْ رُقْدْ نَ تَقْبَارْ نَ إِحْنِيْرُنْ نَ يَاعْقُوْبْ، وَئِي وَمِي إِ دَ-يُوْسَا وَآوَارْ نَ

سِيْدِي إِتُوْعَا إِنَّا: ”سِرَائِيْلَ اذْ يَبْرِي ذِ إِسْمِ نَك.“<sup>32</sup> س يَزْرَا نِي إِنْبَا نَنَّا اَعَالَطَارْ ذَكْ يِيْسَم ن سِيْدِي. إِقَوَارْ إِ وُعَالَطَارْ إِشْت ن تَارِيَا س رُقْد ن تْنَابِن ن رُقْيَاس ن زَارِيْعْت. <sup>33</sup> إِسْتَفْ اَكْشُوْصُ وُشَا إِنْبَا اَمَوَا ذِي إِشْدَجِيْقِن، إِسَارْسُ إِتْ حُ وُكْشُوْصُ. <sup>34</sup> إِنَّا: &عَمَّارْمُ اَرْبَعَا ن إِپُوْقَارْن س وَاْمَانُ وُشَا زَدْجَعْمُ نُنْ نِيَوَا إِتْعَارَصْت ن وِشْمَاصُ وُحُ وُكْشُوْصُ!“ وُشَا يَارْبِي إِنَّا: ”كَمْ ث تُوَارَا نَعْنِيْث!“ وُ نِيْتْنِي كِيْنِ ث تُوَارَا نَعْنِيْث. حَنِي إِنَّا: ”كَمْ ث وِيْسُ تْرَآثَا ن تُوَارَاوِيْن!“ وُ نِيْتْنِي كِيْنِ ث وِيْسُ تْرَآثَا ن تُوَارَاوِيْن. <sup>35</sup> تَارَزْنُ وَاْمَانُ نَضْنُ إِ وُعَالَطَارْ. وُ نَنَّا اِعْمَارْ وُزَا ذِ تَارِيَا س وَاْمَانُ.

<sup>36</sup> وُْمِي قَدْ مَن تَاوْهِيْبْت ن زُعِيْدَجْت، إِمْسَارْ، اَقَا اَنَابِي اِلِيَا اِقَارْب-د، إِنَّا: ”سِيْدِي، اَرْبِي ن إِبْرَاهِيْمُ ذِ إِسْحَاقُ ذِ إِسْرَائِيْل، اَحُ اذْ اِتْوَاسْنُ اَسْ- اَ اَقَا شَكْ ذِ اَرْبِي ذِي إِسْرَائِيْل وُ اَقَا نَشْ ذِ اَمْسَحَارْ نَكْ إِ دَجِيْعُ وُ بَلِي نَشْ كِيْعُ مَارَا مَانُ اَيَا اَعْلَاحْسَابْ اَوَارُ نَكْ. <sup>37</sup> اَرُ اَي-د، اَ سِيْدِي، اَرُ اَي-د حِيْمَا زَكْسُنْ-اَ اذْ اَسْنُ، اَقَا شَكْ، اَ سِيْدِي، ذِ اَرْبِي إِ تَدَجِيْدُ وُ اَقَا شَكْ تَارِيْد-د وُرُ نَسْنُ عَارُكُ.“<sup>38</sup> وُشَا تَهْوَا-د تُمْسِي ن سِيْدِي، نَشَا تَاعَارَصْت ن وِشْمَاصُ ذِ وُكْشُوْصُ ذِ يَزْرَا ذِ تَعَجَّاجْت، وُشَا تَرْسَحُ وُزَا ذِ اَمَانُ إِ اِدْجَانُ ذِي تَارِيَا. <sup>39</sup> مَارَا زَكْسُنْ اِرْزَا إِت. نِيْتْنِي وُصَانُ س وُعْمُپُوْبُ نَسْنُ عَارُ تَمُورْت، نَانُ: ”سِيْدِي اَقَا-ث ذِ اَرْبِي، سِيْدِي اَقَا-ث ذِ اَرْبِي!“<sup>40</sup> اِلِيَا اِنَّا اَسْنُ: ”طَفْمُ اِنَابِيِيْن ن بَاعْلُ، وَاَرُ نَحَامُ وُزَا ذِ اِحُ زَائِيْسُنْ اذْ يَارُوْر.“ طَفْمُ نُنْ وُشَا اِلِيَا اِحَا-ث ن اذْ سَهْوَانُ عَارُ تَعْرَارْت ن قِيْشُونُ وُشَا اِنْعَا-ث نُنْ ذِيْتِي.

<sup>41</sup> حَنِي اِنَّا اِلِيَا اِحَابْ: ”كَاعْدُ، اَشْ نَسُوْدُ، مَاعَارُ نَشْ اَقَا تَسْرِيْعُ رُحْسُن ن اِحُ ن وُشَا رَشَار ن وُنْزَارُ اَطَاسْ.“  
<sup>42</sup> اِحَابْ اِكَاعْدُ حِيْمَا اذْ اِشْ اذْ اِسُوْ وُشَا اِكَاعْدُ اِلِيَا عَارُ تَقِيْشَاث ن كَارْمِيْل. اِفُوْنَجْرُ حُ تَمُورْت وُشَا اِكَا وُدْمُ نَسْ جَارُ اِقَادْنُ نَسْ. <sup>43</sup> حَنِي اِنَّا اِحُ وُحُوْدْرِي نَسْ: ”كَاعْدُ وُشَا حُرْزَارُ عَارُ زَحَارُ!“ وَاِنِيْتَا اِكَاعْدُ، اِحْرَارُ عَارُ زَاكُوْجُ، إِنَّا: ”وَارُ تُوِيْرِيْعُ وَاَلُو!“ اِلِيَا إِنَّا: ”دُوْر-د تُوَارَا نَعْنِيْث!“ وُشَا اَمُو سَبْعَا ن تُوَارَاوِيْن!“<sup>44</sup> عَارُ تُوَارَا وِيْسُ سَبْعَا، إِمْسَارُ، اَقَا إِنَّا: ”حُرَارُ، إِشْت ن تَسِيْبُوْتُ تَاْمَرِيَانْت، اَمُ وُفُوْسُ ن اِحُ ن وِرْبَارُ، اِكَاعْد-د زِي زَحَارُ.“ حَنِي إِنَّا: ”وِيُوْرُ، اِنِي اِحَابْ: ’حَرْمُ اِيْسَانُ، هُوَا-د مَاحِنْدُ اَنْزَارُ وَارُ شَكْ اِتْطَفْ.“<sup>45</sup> جَارُ وُ جَارُ اِبَارَشْنُ وُجَتَا س اِسِيْنُوْتُنْ وُ س وُصْمِيْدُ وُشَا اِنْدَا وُنْزَارُ اذْ اَوْتُ اَطَاسْ. حَنِي اِنِيَا اِحَابْ ذِكْ وُكَارُو، اِفْعُ، يُوِيُوْرُ عَارُ يَارْزَاعِيْل.“<sup>46</sup> تُوْعَا اَفُوْسُ ن سِيْدِي حُ اِلِيَا. نَنَّا اِيْسُ تَاعْعِيْتَا نَسْ وُشَا يُوِيُوْرُ زَاثُ إِ وُوْدْمُ ن اِحَابْ عَارَسُ اَرَامِي-د-تِيُوْصُدُ عَارُ يَارْزَاعِيْل.

### اِلِيَا حُ وُدْرَارُ ن هُوْرِيْبُ

**19** اِحَابْ اِحَا جَا اِحَا اِبَالُ مَارَا مِيْن اِكَا اِلِيَا وُزَا ذِ مَارَا حُ مَامَشْ نَنَّا اِنْعَا مَارَا اِنَابِيِيْن س سِيْف. <sup>2</sup> اِحَابَالُ تَسِيْكُ اِحُ ن وُرْقَاسُ عَارُ اِلِيَا مَاحِنْدُ اذْ اَسْ يِيْنِي: ”اِرِي اذْ اَبِي كُنْ اِرْبِيْن تَا ذِ تَا وُزَا ذِ كُنْ تَارُ زِي مَانُ اَيَا، مَارَا وَاَرُ كِيْعُ نِيُوْشَا ذِي رُوْفْت-اَ زَعْمَارُ نَكْ اَمَشْتَاوُ زَعْمَارُ ن اِحُ زَائِيْسُن.“<sup>3</sup> نَنَّا اِحْرَارُ، اِكَارُ وُشَا اِرُوْحُ حِيْمَا اذْ اِنْجَمُ زَعْمَارُ نَسْ. يُوْسَا-د عَارُ بَتْرُ سَبْعَا نِي اِدْجَانُ ذِي يَاهُوْدَا وُ اِحَا اَحُوْدْرِي نَسْ ذِيْتِي. <sup>4</sup> نَنَّا سِيْمَانْتُ نَسْ يُوِيُوْرُ تِيْشِرِي ن وِبْرِيْدُ ن اِحُ ن وَاَسْ ذِي زَحْرَا، اِقِيْمُ اِرْزُ سَاْدُو تَارْكَوَارْتُ ن وَاَزُو وُشَا اِتَارُ حِيْمَا اذْ اِمْتُ زَعْمَارُ نَسْ، إِنَّا: ”كِعْدُ، اَ سِيْدِي، كَسِي زَحُو زَعْمَارُ اِبُو، مَاعَارُ وَاَرُ دَجِيْعُ حَسْنُ حُ اِبَابَاثْنُ اِنُو.“<sup>5</sup> حَنِي اِرْزُ، اِطْصُ سَاْدُو إِشْت ن تْرُكُوَارْتُ ن وَاَزُو. وُ حُرَارُ، لَمَالَاكُ اِحَادَا ث، اِنَّا اَسْ: ”كَارُ، اَشْ!“<sup>6</sup> وُْمِي نَنَّا اِسْكَاعْدُ تَاْمُوْعَرِي نَسْ، حُرَارُ،

## 1 إجدِجِدُن

رَأَتْ إِوُزْدَجِيفَ نَسَّ أَقَا ذَيْنَ إِشْتَنَ نَثْفِيزَتْ إِ تُوَعَا إِتَوَاسَكُونُ سِ رَفْحَمُ وُزَا ذِ إِشْتَنَ نَثْبْرِيفْتُ سِ وَآمَانُ. **حَتِّي إِشَا، إِسَوَا وُشَا إِوُزَ عَاوَدُ إِزْرُ ذَيْنَ.**<sup>7</sup> لَمَالَاكَ نَ سِيذِي يُوَسَا-دِ تَوَارَا وَيَسْ ثَنَائِنَ، إِحَادَا ثَ، إِنَا: "كَارُ، أَشْ، نِيغُ أَبْرِيْدُ أَذْ بِيْزِي ذِ أَزْرِيَارُ حَاكَ." <sup>8</sup> نَتَا إِكَارُ، إِشَا، إِسَوَا. سِ جَهْدُنَ مَاشَا يُوِيُوْرُ ثِيْشِي نَ أَرْبَعِيْنَ نَ وُوسَانُ ذِ أَرْبَعِيْنَ نَ دَجِيْبَارِي غَارَسِ أَرْ أَدْرَارُ نَ أَرْبِي، هُوْرِيْبُ.

<sup>9</sup> ذَيْنِي يِيُوْضُ غَارُ إِجُ نَ يَفْرِي وُشَا إِسْنَسُ ذَيْنِي. وُ حَرَارُ، يُوَسَا أَسْ-دِ أَوَارُ نَ سِيذِي، إِنَا أَسْ: "مِيْنُ دَا إِ عَا ثَكْدُ، إِلِيْبَا ؟" <sup>10</sup> نَتَا إِنَا: "نَشْ شَصَارُعُ أَرْ طَارْفُ ذِي طُوْعُ نَ سِيذِي، أَرْبِي نَ زُعْسَكَارَاتُ، مَاعَارُ أَيْتُ نَ إِسْرَا تِيْلُ سَمْحُنُ ذِي زُعَاهْدُ نَكُ، هَدْمُنُ إِعَالَطَارُنُ نَكُ وُ إِنَابِيَيْنُ نَكُ تَوَانَعُنُ سِ سِيْفُ، مُغْبِرُ نَشْ ذِ وَنِي إِقِيْمُنُ وُ نِيْشِي أَرْزُونُ أَذْ كَسْنُ وُزَا ذِ تُوْدَارْتُ إِوُ."

<sup>11</sup> نَتَا إِنَا: "فَعُ بَدُ خُ وَدَرَارُ رَأَتْ إِ وُودْمُ نَ سِيذِي." وُ حَرَارُ، إِعْدُو-دِ سِيذِي. إِشْتَنُ نَ نَحَارِيَاضْتُ نَمْعَارُ وُ نَجْهَدُ أَقَا تَوَاتَا إِدُورَارُ وُ تُزْبِرُ جَرْوْفُ رَأَتْ إِ وُودْمُ نَ سِيذِي. مَاشَا سِيذِي تُوَعَا وَارُ إِدْجِي شَا ذِي نَحَارِيَاضْتُ. أَوَارِنِي إِ نَحَارِيَاضْتُ يُوَسَا-دِ إِجُ نَ وَنَهْزِي نَ ثَمُوْرْتُ. مَاشَا سِيذِي تُوَعَا وَارُ إِدْجِي شَا ذِكُ وَنَهْزِي نَ ثَمُوْرْتُ. <sup>12</sup> أَوَارِنِي إِ وَنَهْزِي نَ ثَمُوْرْتُ تُوَسَا-دِ ثَمْسِي. مَاشَا سِيذِي تُوَعَا وَارُ إِدْجِي شَا ذِي ثَمْسِي. أَوَارِنِي إِ ثَمْسِي تُوَعَا ذَيْنَ إِشْتَنُ نَ ثَمِيْبَجَا إِفْسُوْسُ، يَارَسَا.

<sup>13</sup> وُيِي إِسْرَا إِلِيْبَا، إِمَسَارُ، أَقَا إِزْحَفُ أَغْمِيُوْبُ نَسْ ذِكُ وُبَارْتَسُو نَسْ، إِفَعُ غَارُ بَارَا وُشَا إِبْدُ غَارُ وُفْمُوْمُ نَ يَفْرِي. وُ حَرَارُ، إِشْتَنُ نَ ثَمِيْبَجَا إِسِيُوْرُ أَكِيْدَسُ، نَتَا: "مِيْنُ دَا ثَكْدُ إِلِيْبَا ؟" <sup>14</sup> نَتَا إِنَا: "نَشْ شَصَارُعُ أَرْ طَارْفُ ذِي طُوْعُ نَ سِيذِي، أَرْبِي نَ زُعْسَكَارَاتُ، مَاعَارُ أَيْتُ نَ إِسْرَا تِيْلُ سَمْحُنُ ذِي زُعَاهْدُ نَكُ، هَدْمُنُ إِعَالَطَارُنُ نَكُ وُ إِنَابِيَيْنُ نَكُ تَوَانَعُنُ سِ سِيْفُ، مُغْبِرُ نَشْ ذِ وَنِي إِقِيْمُنُ وُ نِيْشِي أَرْزُونُ أَذْ كَسْنُ وُزَا ذِ تُوْدَارْتُ إِوُ."

<sup>15</sup> إِنَا أَسْ سِيذِي: "وُيُوْرُ، عَقْبُ أَبْرِيْدُ نَكُ غَارُ رَحْرَا نَ ذِيْمَاشِقُ وُ حَمِي إِ عَا تَاوُضْدُ غَارُ ذَيْنُ، ذَهْنُ حَارَايِيْلُ ذِ أَجْدْجِيْدُ حُ أَرَامُ!" <sup>16</sup> وُزَا ذِ يَاهُو، مَبْسُ نَ نِيْمَشِي، أَذْ ثَ ثَذَهْنْدُ ذِ أَجْدْجِيْدُ حُ إِسْرَا تِيْلُ وُشَا إِلِيْشَاغُ، مَبْسُ نَ شَاقَاتُ زِي أَبَال-مَاحُوْلَا، ذَهْنُ إِ-ثَ ذِ أَنَابِي ذِكُ وَمَشَانُ نَكُ. <sup>17</sup> أَذْ إِمَسَارُ، أَقَا يَاهُو أَذْ إِنْغُ وَي إِ عَا إِنْجَمُنُ إِ سِيْفُ نَ حَارَايِيْلُ وُ إِلِيْشَاغُ أَذْ إِنْغُ وَي إِ عَا إِنْجَمُنُ إِ سِيْفُ نَ يَاهُو. <sup>18</sup> حَتِّي جِيْعُ نَشْ ذِي إِسْرَا تِيْلُ سَبْعَا-أَرْفُ نَ زَعْمُوْرُ، مَارَا إِنِّي إِفَادَنْ نَسْنُ وَارُ فُوْنَجْرُنُ رَأَتْ إِ بَاعَلُ وُ مَارَا إِنِّي أَفْمُوْمُ نَسْنُ وَارُ ثَ إِسُوْدْمُنُ."

### نَارَاغِيْتُ نَ أَرْبِي خُ إِلِيْشَاغُ

<sup>19</sup> إِفَعُ إِلِيْبَا سَتِّي، يُوْفَا إِلِيْشَاغُ، مَبْسُ نَ شَاقَاتُ. نَتَا تُوَعَا إِسَارُزُ سِ ثَنَعَاشُ نَ إِزَارِيُوْتُنُ نَ إِبْنْدُوْرُنُ وُ نَتَا سِيْمَانْتُ نَسْ إِسَارُزُ حُ وَيْسُ ثَنَعَاشُ. إِلِيْبَا إِعْدُو غَارَسُ، إِنْصَارُ حَاسُ أَبَارْتَسُو نَسْ. <sup>20</sup> رَحْدَنِي إِسْمَحُ ذِكُ إِبْنْدُوْرُنُ نَسْ، إِعْرَفُ أَوَارِنِي إِ إِلِيْبَا، إِنَا: "تَرَاوُفَعُ، أَجُ أَيِي أَذْ سُوْدْمَعُ بَابَا ذِ يِمَا إِ وُفِيْضُ، حَتِّي أَذْ شَكُ ضَفَارُعُ." نَتَا إِنَا أَسْ: "وُيُوْرُ، دُوْرُ، مِيْنَزِي مِيْنُ ذَايِكُ كَبِيْغُ نَشْ ؟" <sup>21</sup> إِعْقَبُ نَتَا حَتِّي أَوَارِنِي أَسْ، إِكْسِي إِجُ نَ وُزَارِيُوْرُ نَ إِبْنْدُوْرُنُ وُشَا إِعَارُضُ أَسْنُ. سِ وُذُشُوْضُ نَ وُزَارِيُوْرُ إِسْكَوُوْ أَيْسُوْمُ نَسْنُ، إِوْشَا ثَ إِ رُكْنَسُ مَاحْنَدُ أَذْ إِشْ. أَوَارِنِي إِ وُيَا إِكَارُ، وُشَا إِضْفَارُ إِلِيْبَا، إِسْحَارُ أَسْنُ.

10:19 "تُوْدَارْتُ" - سِ ثَعْبِيْرَانِيْتُ زَعْمَارُ.

زخصارتن ن ساماريا س وُفوس ن بين-هادادُ، اجدجيدن ن آرام

20 <sup>1</sup> بينهادادُ، اجدجيدن ن آرام، اسمون مارا زعسكار نس. ثوغا اكيديس ثنائين و-ثرائين ن اجدجيدن س ايسان ذ اكاروتن. نتا اكاغدُ، ائصن ا ساماريا و ائمنغ اكيديس. <sup>2</sup> خني ايسك نتا ارقاسن غار اخاب، اجدجيدن ن اسرا ئيل، دَاخَرُ ذِي تَنْدِينْتِ. <sup>3</sup> انا اس: "امو ا اكار بين-هادادُ: نوقارت نك ذ وورغ نك ائو. ورا ذ ثيمغارين نك ذ ائنجيرن نك ائو، اقا ائن ائو." <sup>4</sup> اجدجيدن ن اسرا ئيل يارا-د حاس، انا: "ام مامش تئيدُ، ا سيدي ائو اجدجيد. نش نك س مارا مين غاري." <sup>5</sup> ارقاسن وسين-د ائش ن ثوارا نغيت، نان: "امو اسيور بينهادادُ، انا: واخا نش جيج اذ اش اينين: ائخصا اذ ابي ثوشد نوقارت ذ وورغ نك ذ ثيمغارين نك ذ ائنجيرن نك، <sup>6</sup> ماشا ثيوشا غار زوق-ا اذ سئخ ائمسارن ائو غارك، ماحند نيئني اذ اروزن ذِي تادارت نك و ذِي ثودرين ن ائمسارن نك. اذ ائمسار بلي نيئني اذ طفن مارا مين خاك ائيرن ذِي ثيطاوين نك س ارقاسن نسن اذ ث اوين." "

<sup>7</sup> خني ازاغا و جدجيدن ن اسرا ئيل خ مارا ائمعارن ن ثمورت، انا: "سنم خني و خزارم اقا وانيتا ائو زغار، ماغاز ثوغا ايسك-د غاري ماحند اذ ائسي ثيمغارين ائو ذ ائنجيرن ائو ذ نوقارت ائو ذ وورغ ائو و نش وار ذ اس ث ثقيصغ." <sup>8</sup> مارا ائمعارن ذ مارا زكئس نان اس: "وار غارس سري و وار ذ اس ثيش تسريح!" <sup>9</sup> خني انا ا ارقاسن ن بينهادادُ: "اينم ا سيدي ائو، اجدجيد: مارا ومي ا تئسك ائمسار نك غار و مزوارو اذ ث كغ، ماشا تامسراسث-ا وار زمارغ اذ ث كغ." " فغن ارقاسن و شا اوين اس-د اوار-ا. <sup>10</sup> حاس و شا ايسك بينهادادُ غارس، انا: "ايري اذ ابي كن اربئين امو و اذ ازين عا كئار، مارا تاعاجان ن ساماريا ثقد حيم اذ تشور ورو ن ارقاسن ن مارا زكئس ايويورن ذك اصوراف ائو!" <sup>11</sup> يارا-د و جدجيدن ن اسرا ئيل، انا: "اينم اس: وني ابيسن ائياس، وار ائشئع اخف نس ام وني ث ائارسن." <sup>12</sup> ومي اسرا ا واور-ا، ائمسار، ام ثوغا ائس ائ-ذ اجدجيدن ذك ائيصان، اقا انا ا ائمسارن نس: "سبدم اخف نوم!" و نيئني سوجدن اخف نسن ا وئمغي صيد ا تئدينت.

<sup>13</sup> و خزار ائج ن وئابو يوسا-د غار اخاب، اجدجيدن ن اسرا ئيل، انا: "امو ا اسيور سيدي: ما ثئوازيد شك زغاشي ايا امقران؟ خزار اس-ا نش اذ ث وشغ ذك و فوس نك حيم اذ تئسد اقا نش ذ سيدي." <sup>14</sup> و شا اخاب انا: "زي مان ون؟" نتا انا: "امو ا اكار سيدي: س ائودريين ن زحوكام ن لئامالات." و نتا انا: "مان ون اعا ائدان ائمغي؟" انا نتا: "ذ شك!" <sup>15</sup> حاس و شا ائسد نتا ائودريين ن زحوكام ن لئامالات. ثوغا ائن ذِي ميبائين و-ثنائين و-ثرائين. ائسد اوارني اسن مارا زكئس. مارا ائين ن اسرا ئيل، ثوغا ائن ذِي سبعا-اراف ن يريا زن. <sup>16</sup> فغن نيئني غار وازال، بينهادادُ ثوغا ائشاز ذك ائيصان، نتا ذ اجدجيدن، ثنائين و-ثرائين ن اجدجيدن ا ذ اس اوشين افوس. <sup>17</sup> ائودريين ن زحوكام ن لئامالات فغن-د ذ ائموزار. بينهادادُ ثوغا ائسك شان ا اركانن و نيئني خبارن اس، نان: "اقا اربازن فغن-د زي ساماريا." <sup>18</sup> نتا انا: "مارا نيئني فغن-د ا زهنا، طفم ثن دارن و مارا نيئني فغن-د ا وئمغي، طفم ثن و ائامني ام دارن!" <sup>19</sup> فغن-د ائودريين-ا ن زحوكام ن لئامالات زي تئدينت ائ-ذ زعسكار ا-د يوسين اوارني اسن. <sup>20</sup> كور ارياز ائرب خ و غريم نس ارامي اروزن اراميين و اسرا ئيل ائصاف-ا، ثن، ماشا بينهادادُ، اجدجيدن ن آرام، ائجم خ و يئس ائ-ذ شان ن ائمائين.

<sup>21</sup> خني ائف ورا ذ اجدجيدن ن اسرا ئيل و نتا ائرب خ يئسان ذ اكاروتن ن وئمغي ارامي اكا اس ائش ن ثشني

20:20 'اغريم' - س ثئيبزائنت 'ارياز' - 'ائماي' - وني ائذهن ائيس.

## 1 إجدجيدن

ذ تَامَقْرَانَتْ إِرَامَ. <sup>22</sup> حَنِيَّ يُوَسَا-د وَنَابِي غَارَ وَجَدَجِيدَ نِ إِسْرَا يِيلَ، إِنَّا أَسْ: ”وَيُورُ، مُحْضَ إِخْفَ نَكَ، سَنَ وَ حَرَارَ مِينَ غَارَكَ أَدْ ث نَكْدُ، مَاغَارَ غَارَ وَبُدُو نِ وَسَكُوَاسَ نِ جَدِيدَ أَدْ حَاكَ إِفْعَ وَجَدَجِيدَ نِ أَرَامَ نَوَارَاتَ نَعْيِيَّتَ

### أَمْنِغِي غَارَ أَفِيْقَ

<sup>23</sup> إِمْسَحَارُنَ نِ وَجَدَجِيدَ نِ أَرَامَ نَانَ أَسْ: ”أَرَبِي نَسُنَ ذِ إِجْ نِ أَرَبِي نِ إِدُورَارَ، سِ وَبِيَّيَ حَانَغَ جَهْدُنَ. مَاَرَا نَشِينِ مَاشَا نَمْنَعُ أَكِيدَسُنَ ذِي رُؤَاطَ، حَنِيَّ أَدْ حَاسَنَ نَجْهَدُ نِيَشَانِ! <sup>24</sup> أَكْ مِينَ إِقَارَ وَآوَارَ-أْ: كَسَ كُوْرَ إِجْ زَكْ إِجْدَجِيدَ زَكْ وَمَشَانِ نَسْ وَ كَمَ لُوولَاثَ ذَكْ وَمَشَانِ نَسُنَ. <sup>25</sup> سَمُونِ أَمُو إِجْ نِ زَعْسَكَرَ أَمْ زَعْسَكَرَ نِي نُوْدَارْدُ، سِ يِيَسَانِ أَمْ يِيَسَانِ نِي وَ سِ إِكَارُوْتَنِ أَمْ إِكَارُوْتَنِ نِي، وَشَا أَعْ أَنْعَ أَكِيدَسُنَ نَمْنَعُ ذِي رُؤَاطَ. وَشَتَ مَاَرَا حَنِيَّ نَشِينِ وَارَ حَاسَنَ نَجْهِيْدَا!“ وَ نَتَا إِسْرَا غَارَسُنَ وَشَا أَمْنِي إِ إِكَا. <sup>26</sup> غَارَ وَبُدُو نِ وَسَكُوَاسَ نِ جَدِيدَ، إِمْسَارَ، أَقَا يِيْنَهَادَا إِسْدَ أَرَامَ. إِفْعَ غَارَ أَفِيْقَ إِ وَمَنْغِي أَكْ-ذِ إِسْرَا يِيلَ. <sup>27</sup> وَرَا ذِ أَيْتَنَ نِ إِسْرَا يِيلَ تُوَاسْدُنَ. وَشِينِ أَسُنَ زَعُوْتَشَ وَ نِيْتِي فَعْنُ إِ وَمَسَاكَرَ أَكِيدَسُنَ. أَيْتَنَ نِ إِسْرَا يِيلَ وَثِينِ إِقِيصَانِ نَسُنَ أَجْمَاضَ نَسُنَ أَمَشَتَاوُ تَنَائِيْنَ نِ نَحِيْمِرِيوِيْنَ تِيْمَرِيَانِيْنَ نِ نَعْضَايِيْنَ. إِنِّي نِ أَرَامَ مَاشَاعَمَارَنَ تَامُورْتِ. <sup>28</sup> يُوَسَا-د غَارَسُنَ وَرِيَاَزَ نِ سِيْدِي، إِسِيوُرَ أَكْ-ذِ وَجَدَجِيدَ نِ إِسْرَا يِيلَ، إِنَّا: ”أَمُو إِ إِسِيوُرَ سِيْدِي: مِيْنِزِي إِنِّي نِ أَرَامَ إِنَّا: سِيْدِي ذِ إِجْ نِ أَرَبِي نِ إِدُورَارَ، وَارَ إِدْجِي ذِ إِجْ نِ أَرَبِي نِ نَسْدَجِييْنَ! حُ وَبَا إِ عَا وَشَعُ زَعَاشِي أَيَا أَمْقَرَانُ ذَكْ وَفُوَسَ نَكَ، حِيْمَا كَنِيوُ أَدْ نَعْمَرَمَ، أَقَا نَشَ ذِ سِيْدِي.“ <sup>29</sup> تُوَعَا وَثِينِ إِقِيصَانِ نَسُنَ سَبْعَا نِ وَوَسَانِ أَرَنْدَادُ نِ وَآبَاوِيَا. ذَكْ وَاسَ وَيَسَ سَبْعَا، إِمْسَارَ، أَقَا إِكَارَ وَمَنْغِي. ذَكْ إِجْ نِ وَاسَ نَغِيْنَ أَيْتَنَ نِ إِسْرَا يِيلَ مِيَاثَ-أَرْفَ نِ يِرِيَاَزَنَ حُ إِضَارَنَ زِي أَرَامَ.

<sup>30</sup> إِنِّي إِقِيْمَنَ أَرُوْرَنَ غَارَ تَنْدِيْنَتَ نِ أَفِيْقَ وَشَا رُحِيضَ إِوَصَا حُ سَبْعَا وَ-عِيْشِرِيْنَ-أَرْفَ نِ يِرِيَاَزَنَ، نِي تُوَعَا إِقِيْمَنَ. وَرَا يِيْنَهَادَا تُوَعَا يَارُوْرَ وَشَا يُوْدَفَ غَارَ تَنْدِيْنَتَ، يُوِيوُرَ زَكْ إِجْ نِ وَحَامَ غَارَ إِجْ نِ وَحَامَ نَعْنِي.

<sup>31</sup> حَنِيَّ نَانَ أَسْ إِمْسَحَارُنَ نَسْ: ”حَرَارَ، نَشِينِ نَسْرَا، أَقَا إِجْدَجِيدَ نِ تَادَارْتَنَ نِ إِسْرَا يِيلَ ذِ إِجْدَجِيدَ ذَائِسُنَ تَامَحْسِيوُتَ إِشَوَارَنَ. أَعْ أَنْعَ أَدْ نَبِيْسَ سِ نَحُوْنَشَايَ نِ وَشَصَانِ غَارَ وَبِيَاَسَ وَ سِ إِسْغَوَانَ غَارَ إِزْدَجِيْفَنَ نَخَ وَشَا أَدْ نَعْفَ غَارَ وَجَدَجِيدَ نِ إِسْرَا يِيلَ. أَدْ تَاعَ أَدْ شَكْ يِيْجَ أَدْ تَدَارْدُ.“ <sup>32</sup> يِيْتِي بِيْسُنَ سِ نَحُوْنَشَايَ نِ وَشَصَانِ وَ كِيْنِ إِسْغَوَانَ غَارَ إِزْدَجِيْفَنَ نَسُنَ وَشَا أَمُو-د-وَسِيْنِ يِيْتِي غَارَ وَجَدَجِيدَ نِ إِسْرَا يِيلَ، نَانَ: ”أَمْسَحَارَ نَكَ يِيْنَهَادَا إِ إِنَّا: ”أَعْ أَدْ إِدَارَ زَعَمَارَ إِوُ!“ وَ نَتَا إِنَّا: ”مَا نَتَا عَادَا أَقَا ثِ إِدَارَ؟ نَتَا ذِ وَمَ!“ <sup>33</sup> إِزِيَاَزَنَ فَهَمَنَ أَيَا ذِ إِشْتَنَ نِ زَعْرَامْتِ نَضْبَحَ وَشَا أَرُوْرَ ذَعْيَا حُ شَا مَا أَقَا مَا نِ أَيَا نِيَشَانِ، وَشَا نَانَ: ”وَمَاشَ يِيْنَهَادَا...“ وَشَا نَتَا إِنَّا: ”أَسْم-د، أُوِيْمَ ث-إِ-دِ ذَائِيْتَا.“ حَنِيَّ إِفْعَ يِيْنَهَادَا غَارَسَ وَ نَتَا إِسْتِيَا ثِ ذَكْ وَكَارُو. <sup>34</sup> إِنَّا أَسْ يِيْنَهَادَا: ”يِيْنَدَامَ نِي تُوَعَا إِطْفَ بَابَا زِي بَابَاشَ، أَدْ تَنَ أَرْعُ إِوَا أَكْ إِ يِيْحَفَ نَكَ تِيْبَرِيْدِيْنَ ذِي دِيْمَاشِقُ أَمْ مَامَشَ إِكََا بَابَا تِيْبَرِيْدِيْنَ ذِي سَامَارِيَا.“ وَشَا أَحَابَ إِ إِنَّا: ”نَشَ أَدْ أَشَ أَرْحُوْعَ حُ إِجْ نِ زَعَاهْدُ.“ وَ نَتَا إِقَنَ أَكِيدَسُ إِجْ نِ زَعَاهْدُ وَشَا يَارْحُوْ أَسْ.

### أَنَابِي إِوَبْخَ أَحَابَ

<sup>35</sup> إِجْ نِ وَرِيَاَزَ زَكْ أَيْتَنَ نِ إِنَابِييْنِ إِنَّا إِ وَمَقَارَبَ نَسْ سِ وَآوَارَ نِ سِيْدِي: ”وَتَ أَيِي!“ أَرِيَاَزَ يُوْكِي مَاشَا أَدْ ثِ وَوْتِ. <sup>36</sup> إِنَّا أَسْ نَتَا: ”مِيْنِزِي شَكْ وَارَ نَسْرِيْدُ غَارَ نَمِيْجَا نِ سِيْدِي، حَرَارَ، غَارَ أَدْ حَافِي تَفْعَدُ، أَدْ شَكْ إِفْعَ إِجْ نِ

25:20 إِسْرَا غَارَسُنَ - سِ نَحِيْبَرَانِيْتِ إِسْرَا غَارَ نَمِيْجَا نَسُنَ.

31:20 أَدْ شَكْ يِيْجَ أَدْ تَدَارْدُ، - سِ نَحِيْبَرَانِيْتِ أَدْ يِيْجَ زَعَمَارَ نَكَ أَدْ إِدَارُ.

# 1 إجدجيدن

وَبِرَادُ. وَوَمِي حَاسَ يُوِيورُ، إِزْفَفْ إِثْ إِجْ نَ وَبِرَادُ وَوَانِيْنَا إِنْعَا إِثْ. <sup>37</sup>حَنِي يُوَفَا إِجْ نَ وَرِيَازَ نَعْنِي، إِنَّا: "وَتُ أَيِي!" أَرِيَازَ نِي يُوَنَّا إِثْ أَمُو أَرَامِي ثَ إِبْرَم.

<sup>38</sup>يُوِيورُ وَوَنَابِي، إِبْدَ غَارَ وَوَبْرِيْدُ إِ وَوَمْرَقِي أَكْ-ذَ وَوَجْدِجِيْدُ. إِسْتُوَقَارَ إِخْفَ نَسْ سَ إِشْتَنَ نَ نَكْتَانْتْ حُ نِيْطَاوِيْنِ نَسْ. <sup>39</sup>وَوَمِي د-إِعْدُو وَوَجْدِجِيْدُ، إِمْسَارَ، أَقَا إِرَاغَا إِ وَوَجْدِجِيْدُ، إِنَّا: "أَمْسَحَارَ نَكْ تُوَعَا إِفْعَ غَارَ رُوَسْتَنَ نَ وَوَمْنِي. وَوَشَا خَرَارَ، أَقَا ذِيْنِ إِجْ وَرِيَازَ يُوَسَا-دَ غَارَ وَوَعُزْدِيْسَ، يِيوي أَيِي-دَ إِجْ نَ وَرِيَازَ، إِنَّا: حَضَا أَرِيَازَ-أَ، مَاشَا مَارَا إِوْدَارَ غَارَ وَوَسْدي نَ رُعْسَكَارَ، أَدْ يِيَزِي رَعْمَارَ نَكْ ذَكْ وَمَشَانُ نَسْ نِيْعَ أَدْ نَحْدَجْصُدُ إِشْتَنَ نَ تَالِيْنْتْ نَ نُوَقَارْتْ. " <sup>40</sup>رَامِي تُوَعَا إِتْشَعْرُ وَوَمْسَحَارَ نَكْ ذَا ذَ ذِيْهَا، إِمْسَارَ، أَقَا وَارَ ذِيْنِ إِقِيْمَ عَاذُ. " إِنَّا أَسَ وَوَجْدِجِيْدُ نَ إِسْرَا ئِيْل: "وََا ذَ رُحُوْمَ نَكْ، تُوِيْدُ ثَ سَ يِيخْفَ نَكْ!"

<sup>41</sup>نَتْنَا إِكْسَ دَعْيَا نَاكْتَانْتْ حُ نِيْطَاوِيْنِ نَسْ وَوَشَا إِغْفَرُ إِثْ وَوَجْدِجِيْدُ نَ إِسْرَا ئِيْل، أَقَا-ثَ ذَ إِجْ رَكْ إِنَابِيْنِ. <sup>42</sup>نَتْنَا إِنَّا أَس: "أَمُو إِ إِسِيورُ سِيْذِي: مِيْنِيْزِي شَكْ نَجِيْدُ أَرِيَازَ نِي حَارْمَعُ نَشْ إِ وَوَحْيِي أَدْ إِنْجَمَ رَكْ وَوُفُوْسَ نَكْ، أَدْ يِيَزِي رَعْمَارَ نَكْ ذَكْ وَمَشَانُ نَ رَعْمَارَ نَسْ وَرُكْنَسْ نَكْ ذَكْ وَمَشَانُ نَ رُكْنَسْ نَسْ. " <sup>43</sup>أَجْدِجِيْدُ نَ إِسْرَا ئِيْل يُوِيورُ سَ رُخَاَصَارَ إِخْسَارَنَ ذَ إِحْيِيْقَنَ غَارَ نَادَارْتْ وَوَشَا يُوَسَا-دَ غَارَ سَامَارِيَا.

## رُحُوِيْشَ نَ نُرَايَاْرْتْ نَ نَاپُوْثَ

**21** <sup>1</sup>أَوَارَبِي إِ تُمْسَرَايِيْن-أَ أَقَا ذِيْنِ مِيْنِ إِمْسَارَنَ أَكْ-ذَ نَاپُوْثَ، أَيَاَزْرَاعِيْلِي، وَوَيِي عَارَسَ إِجْ نَ وَوَمَارْجُوْعَ نَ وَوُضِيْرَ ذِي يَاَزْرَاعِيْلَ رَاثَ إِ رَقْصَارَ نَ أَحَاِبَ، أَجْدِجِيْدُ نَ سَامَارِيَا. <sup>2</sup>أَحَاِبَ إِسِيورُ أَكْ-ذَ نَاپُوْثَ، إِنَّا: "أُوْشَ أَيِي أَمَارْجُوْعَ نَكْ نَ وَوُضِيْرَ حِيْمَا أَدْ غَارِي يِيَزِي ذَ أَفْتِيْسَ نَ رُخُوَصَارْتْ، مَاعَاَرُ أَقَا تُوْدَسَ إِ تَادَارْتْ إِوْ. نَشْ أَدْ أَشْ وَوَشَعْ ذَكْ وَمَشَانُ نَسْ إِجْ نَ وَوَمَارْجُوْعَ نَعْنِي نَ وَوُضِيْرَ إِصْحَ حَاسَ، نِيْعَ مَارَا مَانَ أَيَا ذَ لَمْلِيْحَ ذِي نِيْطَاوِيْنِ نَكْ، أَدْ شَكْ خَدْجِصْعُ تَمَانَ نَسْ سَ تَمْنِيَاثَ نَ نُوَقَارْتْ. " <sup>3</sup>مَاشَا نَاپُوْثَ إِنَّا إِ أَحَاِبَ: "سِيْذِي أَدْ أَيِي إِحْصَا، نَشْ أَدْ أَشْ وَوَشَعْ نَاسْعَارْتْ نَ إِبَابَاثَنُ إِوْ!" <sup>4</sup>وَوَشَا إِغْفَبَ أَحَاِبَ غَارَ نَادَارْتْ نَسْ سَ رُخَاَصَارَ إِخْسَارَنَ ذَ إِحْيِيْقَنَ زِي سِيْبْتَنَ وَوَاوَارَ إِ كِيْدَسَ إِسِيورُ نَاپُوْثَ، أَيَاَزْرَاعِيْلِي، وَوَمِي إِنَّا: "نَشْ وَارَ ذَ أَشْ تِيْشَعْ نَاسْعَارْتْ نَ إِبَابَاثَنُ إِوْ. " وَوَتْنَا إِزْرُحَ قَامَا نَسْ، بَارَا أَعْمُوبُوبَ نَسْ عَارَ رُحِيْصَ وَ وَارَ إِشِيْ أَعْرُوْمَ.

<sup>5</sup>نَاْمَعَارْتْ نَسْ إِزَابَالُ تُوَسَا-دَ غَارَسَ، تَسِيورُ أَكِيْدَسَ: "مِيْنِ ذِيْنِ أَرَامِي رُخَاَصَارَ نَكْ إِخْسَارَ أَمُو وَ وَارَ تَتْتَدُ أَعْرُوْمَ ؟ " <sup>6</sup>نَتْنَا إِسِيورُ أَكِيْدَسَ: "مَاعَاَرُ نَشْ سِيورُ عَ أَكْ-ذَ نَاپُوْثَ، أَيَاَزْرَاعِيْلِي، تَبِيْعَ أَسْ: "أُوْشَ أَيِي أَمَارْجُوْعَ نَكْ نَ وَوُضِيْرَ إِ تَمْنِيَاثَ نَ نُوَقَارْتْ، نِيْعَ، مَارَا تَحْسُدُ أَدْ أَشْ وَوَشَعْ إِجْ نَ وَوَمَارْجُوْعَ نَ وَوُضِيْرَ نَعْنِي ذَكْ وَمَشَانُ نَسْ!، مَاشَا نَتْنَا إِنَّا: "نَشْ وَارَ ذَ أَشْ تِيْشَعْ أَمَارْجُوْعَ إِوْ نَ وَوُضِيْرَ!" <sup>7</sup>نَتْنَا أَسْ تَمْعَارْتْ نَسْ إِزَابَالُ: "مَا حَنِي شَكْ تَكْدُ إِخْفَ نَكْ ذَ أَجْدِجِيْدُ حُ إِسْرَا ئِيْل ؟ كَارَ، أَشْ أَعْرُوْمَ وَ أَجْ وَرُ نَكْ أَدْ يِيَزِي مَلِيْحَ! نَشْ أَدْ أَشْ وَوَشَعْ أَمَارْجُوْعَ نَ وَوُضِيْرَ نَ نَاپُوْثَ، أَيَاَزْرَاعِيْلِي. " <sup>8</sup>نَتْنَا ثُورَا تِيْبِرَاثِيْنِ حُ يِيْسَمَ نَ أَحَاِبَ وَوَشَا تَشْمَعُ إِ-ثَنْتْ سَ نَحَاَصْنْتْ نَسْ نَ وَوَشْمِيْعَ وَ نَسْكَ تِيْبِرَاثِيْنِ إِ إِمْقِرَانِ وَوُ إِ تَادَاوَا نَ نَاصِيْرْتْ نِي تُوَعَا إِزْدَعْنُ غَارَ نَاپُوْثَ ذِي تَشْدِيْنْتْ نَسْ. <sup>9</sup>ذِي تَبِرَاثِيْنِ ثُورَا، نَتْنَا: "بَارْحَمَ سَ يِيْعَ نَ وَوُومِي وَوَشَعْمِمْ نَاپُوْثَ غَارَ رَاثَ نَ مَارَا رُكْنَسْ <sup>10</sup>وَوَشَا سِيْدَمَ تَنَابِيْنِ نَ إِرِيَازَنَ، أَيْتْ إِ وَارَ إِسْكُوِيْنِ، قِيْبَاثَشْ نَسْ حِيْمَا أَدْ حَاسَ شَهْدَنَ، أَدْ إِنِيْنِ: 'شَكْ تَشْقَفْدُ ذِي أَرَبِي وَ ذَكْ وَوَجْدِجِيْدُ! سُوْفَعْمَ ثَ

2:21 'صِيْرَشْتْ' - نِيْعَ 'أَحُوِيْشَ نَ نُرَايَاْرْتْ'.



حَتِّي غَارَ بَارَا وَ أَرْجَمَ ث غَارَسَ أَرُ ذ إِمْتُ.

<sup>11</sup> إِرْبَارَن ن تَنْدِينْتُ، إِمْقَرَانَن ذ تَارَوَان ن تَاصِرْتُ نِّي ثُوغَا إَزْدَغَنَ ذِي تَنْدِينْتُ نَسْ، كَبِينُ عَلَاحَسَابُ تَابَرَاتُ إِ ذِ  
 أَسَن-د تُوْمُوَرُ إِرَابَالُ، أَم مَامَشُ يُوْرِينُ ذِي تَبْرَاتِينُ نِّي ثُوغَا ذَ أَسَنُ د-تَسُكُ. <sup>12</sup> نِيئِي بَارْحُنُ س يِيحُ ن وَرُوْمِي  
 وَ سَخِيمَن نَابُوْتُ غَارَ رَاتُ ن مَارَا رُكْنَسُ. <sup>13</sup> حَتِّي وَسِينُ-د تَتَائِنُ ن يِرْبَارَن، أَيْتُ إِ وَرُ إِسْكَوِينُ، وَشَا قِيمَنُ  
 قِيْبَاتَشُ نَسْ. إِرْبَارَنُ إِ وَرُ إِسْكَوِينُ شَهْدَنُ حَاسُ، خ نَابُوْتُ، رَاتُ إِرُكْنَسُ، نَانَ: "نَابُوْتُ إِشْقَفُ ذِي سِيْذِي وَ ذِكُ  
 وَجْدَجِيْذُ." حَتِّي سُوْفَعْنُ ث بَارَا إِ تَنْدِينْتُ وَشَا أَرْجَمَنُ ث أَرَامِي إِمُوْتُ. <sup>14</sup> أَوَارِي أَسُ جِينُ أَدُ إِينِنُ إِ إِرَابَالُ:  
 "نَابُوْتُ إِتْوَارْجَمُ وَ إِمُوْتُ." <sup>15</sup> وَمِي نَسْرَا إِرَابَالُ أَقَا نَابُوْتُ إِتْوَارْجَمُ، إِمُوْتُ، إِمَسَارُ، أَقَا إِرَابَالُ تَنَّا إِ أَحَابُ: "كَارُ،  
 كَسِي أَمَارْجُوْعُ ن وَصِيْرُ ن نَابُوْتُ، أَيَارْزَاعِيْلِي، ذ رُوَارْتُ، أَحُوْبِشُ إِ يُوْكِيْنُ نَنَّا أَدُ أَشُ ث إِوْشُ س تَمْنِيَاتُ ن  
 ثُوْقَارْتُ، مَاعَارُ نَابُوْتُ وَرُ إِدَارُ شَا عَادُ، مَاشَا إِمُوْتُ." <sup>16</sup> وَمِي إِسْرَا أَحَابُ، بَلِي نَابُوْتُ إِمُوْتُ، إِمَسَارُ، أَقَا أَحَابُ  
 إِكَارُ مَاحْنَدُ أَدُ إِهْوَا غَارُ وَمَارْجُوْعُ ن وَصِيْرُ ن نَابُوْتُ، أَيَارْزَاعِيْلِي حِيْمَا أَدُ ث إِكْسِي ذ رُوَارْتُ.

<sup>17</sup> حَتِّي يُوْسَا-د وَاوَارُ ن سِيْذِي غَارُ إِيْبِيَا، أَيَشِيْبِي، إِنَّا: <sup>18</sup> "كَارُ، هُوَا حِيْمَا أَدُ تَمْرَقِيْدُ أَكُ-ذ أَحَابُ، أَجْدَجِيْذُ  
 ن إِسْرَا نِيْلُ، وَنِي إِدْجَانُ ذِي سَامَارِيَا. خَرَارُ، نَنَّا ذِكُ وَمَارْجُوْعُ ن وَصِيْرُ ن نَابُوْتُ مَانِي غَارُ د-إِهْوَا حِيْمَا أَدُ  
 ث إِكْسِي ذ رُوَارْتُ. <sup>19</sup> إِنْخَصَا أَدُ كِيْدَسُ تَسِيُوْرُدُ، أَدُ تِينِيْدُ: "أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي: مَا تَنْغِيْدُ وَ حَتِّي نَكْسُدُ وَرَا ذ  
 تَاسْعَارْتُ ؟ عَاوُدُ إِنْخَصَا أَدُ كِيْدَسُ تَسِيُوْرُدُ، أَدُ تِينِيْدُ: "أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي: ذِكُ وَمَشَانُ مَانِي رَسْحَنُ إِطَانُ إِدَامَنُ  
 ن نَابُوْتُ، أَدُ رَسْحَنُ إِطَانُ وَرَا ذ إِدَامَنُ نَكُ، وَهَذَا ذِ إِي نَكُ!"

<sup>20</sup> إِنَّا أَحَابُ إِ إِيْبِيَا: "مَا تُوْفِيْدُ أَيِي شَكُ، أَرْعَدُوْ إِنُو ؟" نَنَّا إِنَّا: "نَشُ وَفِيْعُ شَكُ مِيْنِي شَكُ تَرْزِدُ إِخْفُ نَكُ  
 مَاحْنَدُ أَدُ تَكْدُ مِيْنُ إِدْجَانُ ذَ أَعْفَانُ ذِي تِيْطَاوِيْنُ ن سِيْذِي. <sup>21</sup> خَرَارُ نَشُ أَدُ حَاكُ سَبُوْضُغُ رَعَارُ وَ أَدُ مَجِيْعُ مِيْنُ  
 إَقِيْمَنُ نَكُ. أَدُ تَحِيْعُ مَارَا وَنِي ثِ إِتْكَنُ خُ رَحِيْضُ، أَم وَنِي إِتْوَاطْفَنُ، أَم وَنِي وَمِي إَجْبِنُ ذِي إِسْرَا نِيْلُ. <sup>22</sup> نَشُ  
 أَدُ أَرْخُ تَادَارْتُ نَكُ أَم تَادَارْتُ ن يَارُوْبَعَامُ، مِيْسُ ن نَابَاطُ، وَ أَم تَادَارْتُ ن بَاعَشَا، مِيْسُ ن أَحِيْبِيَا، زِي سَبِيْتُ ن  
 وَسْعَارُ إِ زِي ذِ أَيِي تَسْعَارْدُ وَ وَمِي تَارِيْدُ إِسْرَا نِيْلُ أَدُ إِخْصَا. <sup>23</sup> إِسِيُوْرُ سِيْذِي وَرَا خُ إِرَابَالُ، إِنَّا: "إِطَانُ أَدُ شَنُ  
 إِرَابَالُ غَارُ رَحِيْضُ ن رَاتُ ن يَارْزَاعِيْلِي. <sup>24</sup> مَانُ وَنُ زِي أَحَابُ إِ عَا إِمْنُنُ ذِي تَنْدِينْتُ، أَدُ ثِ شَنُ إِطَانُ وَ مَانُ وَنُ  
 إِ عَا إِمْنُنُ ذِكُ إِيَارُ أَدُ ثِ شَنُ إِجْصَا ن وَجْنًا."

<sup>25</sup> وَرَا ذِ إِجُ وَرُ إِدْجِي عَمَارُصُ أَم أَحَابُ إِ إِنْزَنُ إِخْفُ نَسْ حِيْمَا أَدُ يَكُ مِيْنُ إِدْجَانُ ذَ أَعْفَانُ ذِي تِيْطَاوِيْنُ ن  
 سِيْذِي، أَم ثِ تَعَارَنُ تَمْعَارْتُ نَسْ إِرَابَالُ. <sup>26</sup> نَنَّا إِكَا مِيْنُ إِدْجَانُ ذِ جَعِيْفِشْتُ أَرُ طَارْفُ وَمِي يَارْدَفُ إِمِيْصَا ن  
 لَاصْتَامُ نَسْنُ وَ وَمِي إِكَا عَلَاحَسَابُ مَارَا مِيْنُ إِكِيْنُ إِمُوْرِيْنُ نِّي ثُوغَا إِسُوْفَعُ سِيْذِي زِي رُوَارْتُ رَاتُ إِ وَوْدَمُ ن  
 أَيْتُ ن إِسْرَا نِيْلُ.

<sup>27</sup> وَمِي إِسْرَا أَحَابُ أَوَارَنُ-أَ، إِبْدَا أَدُ إِشَارَتُكَ أَرُوْصُ نَسْ، يَارُصُ إِشْتُ تَحَانَشْتُ خُ أَرِيْمْتُ نَسْ، إِرُوْمُ. عَاوُدُ إِطْسُ  
 ذِكُ إِشْتُ ن تَحَانَشْتُ وَ يُوِيُوْرُ سِ أَرْخَوَانُ. <sup>28</sup> حَتِّي يُوْسَا-د وَاوَارُ ن سِيْذِي غَارُ إِيْبِيَا، أَيَشِيْبِي، إِنَّا: <sup>29</sup> "مَا تَرْزِيْدُ  
 مَامَشُ إِسْهُوَا أَحَابُ إِخْفُ نَسْ رَاتُ إِ وَوْدَمُ إِنُو ؟ مِيْنِي إِسْهُوَا إِخْفُ نَسْ رَاتُ إِ وَوْدَمُ إِنُو، نَشُ وَرُ سِيْكُوِيْضُغُ  
 رَعَارُ ذِكُ وَوَسَانُ نَسْ، مَاشَا ذِكُ وَوَسَانُ ن مِيْسُ أَدُ سَبُوْضُغُ رَعَارُ خُ تَادَارْتُ نَسْ."

أَمْنِغِي أَكْ-ذَ أَرَامُ خُ رَامُوْثُ ذِي جِيلَعَادُ

22 <sup>1</sup> تَرَاثَانُ نِ إِسْكَووسَا حَصَانُ نِينْتِي زُهَوْدَنْثُ، وَارَ ذِبِينُ ثُوغِي أَمْنِغِي جَارَ أَرَامُ ذِ إِسْرَا تَيْلُ. <sup>2</sup> ذَكُّ وَسْكَوَاَسُ وَيَسُ تَرَاثَانُ، رَامِي د-إِهْوَا يَاھوشَافَاطُ، أَجْدَجِيدُن يَاھوْدَا، غَارُ وَجْدَجِيدُن إِسْرَا تَيْلُ، إِمْسَارُ، <sup>3</sup> أَقَا أَجْدَجِيدُن نِ إِسْرَا تَيْلُ إِنَّا إِمْسَحَارُنُ نَسُنْ: ”مَا نَسْنَمُ أَقَا رَامُوْثُ ذِي جِيلَعَادُ نَعُ؟ مَا إِنْخَصَا أُنْجُ أَذُ نَحْصَا زُهَوْدَنْثُ وَارَ ثُنْ نَتَكْسُ زَكُّ وَفُوسُنْ نِ وَجْدَجِيدُن نِ أَرَامُ؟“ <sup>4</sup> حَنْيَ إِنَّا يَاھوشَافَاطُ ”زَعْمَا أَذُ كِيدِي تَفْعَدُ غَارُ وَمَنْغِي غَارُ رَامُوْثُ ذِي جِيلَعَادُ؟“ إِنَّا يَاھوشَافَاطُ إِ وَجْدَجِيدُن نِ إِسْرَا تَيْلُ: ”نَشْ أَذُ إِرِيغُ أَمُ شَكُ، زَكْنَسُ إِنُو أَمُ زَكْنَسُ نَكُ، إِيْسَانُ إِنُو أَمُ يِيْسَانُ نَكُ.“

”إِنَّا يَاھوشَافَاطُ عَاوَدُ إِ وَجْدَجِيدُن نِ إِسْرَا تَيْلُ: ”سَقْسَا عَاقَاكُ أَسْ-أَخُ وَوَاوَزُن نِ سِيْذِي.“ <sup>6</sup> حَنْيَ إِسْمُونُ وَجْدَجِيدُن نِ إِسْرَا تَيْلُ إِنَابِييْنُ، عَرَاخَارُ أَرُبَعَا مِيْنَا نِ يِرِيَازُنُ، وَشَا إِنَّا أَسُنْ: ”مَا أَذُ فَعْعُغُ غَارُ وَمَنْغِي غَارُ رَامُوْثُ ذِي جِيلَعَادُ نِيغُ أَذُ ثَ جَعُ؟“ نِينْتِي نَانُ: ”كَاعَدُ، مَاَعَارُ سِيْذِي أَذُ ثُنْ إِوْشُ ذَكُّ وَفُوسُنْ نِ وَجْدَجِيدُ.“ <sup>7</sup> مَاشَا يَاھوشَافَاطُ إِنَّا: ”مَا وَارَ دَا شَا إِيْجُ نِ وَنَابِي نِ سِيْذِي، مَاَحْنَدُ أَذُ نَرْمَارُ أَذُ ثَ نَسَقْسَا نَشِيْنُ؟“ <sup>8</sup> حَنْيَ إِنَّا وَجْدَجِيدُن نِ إِسْرَا تَيْلُ إِ يَاھوشَافَاطُ: ”أَقَا عَادُ دَا إِيْجُ نِ وَرِيَازُ إِ رَايَسُ نَرْمَارُ أَذُ نَسَقْسَا سِيْذِي. مَاشَا نَشْ شَارْهَعُ ثَ، مَاَعَارُ نَتَا وَارَ ذِ أَيِي إِنْتَبَاعَمَارُصُ سِ مِيْنِ إِصْبَحُنْ، مَاشَا مَغِيْرُ سِ مِيْنِ إِدْجَانُ ذِ أَعْقَانُ. أَقَا-ثَ ذِ مِيْحَا، مِيْسُ نِ يِيْمَلَا.“ إِنَّا يَاھوشَافَاطُ: ”وَارَ إِدْجِي أَمُو إِ عَا إِسِيوْرُ أَجْدَجِيدُ!“ <sup>9</sup> حَنْيَ إِرَاغَا-دِ وَجْدَجِيدُن نِ إِسْرَا تَيْلُ إِيْجُ نِ وَمَسْحَارُ إِشْنَعُنْ، إِنَّا: ”ذَعْبَا أُوِي-دِ مِيْحَا، مِيْسُ نِ يِيْمَلَا!“ <sup>10</sup> أَجْدَجِيدُن نِ إِسْرَا تَيْلُ ذِ يَاھوشَافَاطُ، أَجْدَجِيدُن نِ يَاھوْدَا، قِيْمُنُ ذِيْنُ، كُوْرُ إِيْجُ خُ زَعَارَشُ نَسُ، يَارِصُنْ سِ وَارُوْصُنْ نِ إِجْدَجِيدُن خُ وَارَايَ غَارُ وَفَمُوْمُنْ نِ تُوَارْتُ نِ تَنْذِيْنْتُ نِ سَامَارِيَا وَ مَارَا إِنَابِييْنُ ثُوْعَا تَنْبَانُ زَاثُ إِ وَوَدْمُ نَسُنْ. <sup>11</sup> صِيْدَقِيْبَا، مِيْسُ نِ كَانْعَانَا، ثُوْعَا إِيْكََا إِ إِيْحَفُ نَسُ أَشَاوُنْ نِ وُوْرَارُ، إِنَّا: ”أَمُو إِ إِنَّا سِيْذِي: ‘سِ يِيْنَا إِ عَا تَسْتُوْقَبْدُ إِرَامِييْنُ أَرُ ثُنْ إِ عَا تَفْضِيْصُ.“ <sup>12</sup> مَارَا إِنَابِييْنُ ثُوْعَا تَنْبَانُ كِيْفِكِيْفُ، نَانُ: ”كَاعَدُ غَارُ رَامُوْثُ ذِي جِيلَعَادُ، أَذُ تِيْزِيْدُ تَفْرَحْدُ، مِيْزِي سِيْذِي أَذُ ثُنْ إِوْشُ ذَكُّ وَفُوسُ نِ وَجْدَجِيدُ.“

<sup>13</sup> أَرْقَاَسُ وَتِي ثُوْعَا إِطْفَنُ أَرِيْدُ جِيْمَا أَذُ إِرَاغَا إِ مِيْحَا، إِسِيوْرُ، إِنَّا: ”خِرَارُ حَنْيَ، أَوَاوَزُن نِ إِنَابِييْنُ أَحْمِي د-فَعْنُ زَكُّ إِيْجُ نِ وَفَمُوْمُ سِ زُخِيْرُ غَارُ وَجْدَجِيدُ. تَرَاوَكْغُ أَذُ إِرِيْنُ وَوَاوَزُنُ نَكُ أَمْسَتَاوُ أَوَاوَزُنُ نَسُنْ، سِيوْرُ مِيْنِ إِصْبَحُنْ.“ <sup>14</sup> مَاشَا مِيْحَا إِنَّا: ”سِ تِيْدُتُ أَمُ إِدَارُ سِيْذِي، مِيْنِ ذِ أَيِي إِ عَا يِيْنِي سِيْذِي، أَذُ ثَ إِيْنِغُ.“ <sup>15</sup> وَمِي د-بُوْسَا غَارُ وَجْدَجِيدُ، إِنَّا أَسُ وَجْدَجِيدُ: ”مِيْحَا، مَا أَذُ نَفْعُ نَشِيْنُ غَارُ رَامُوْثُ ذِي جِيلَعَادُ نِيغُ أَذُ ثَ نَجُ؟“ إِنَّا أَسُ نَتَا: ”كَاعَدُ، أَذُ تِيْزِيْدُ تَفْرَحْدُ، مِيْزِي سِيْذِي أَذُ ثُنْ إِوْشُ ذَكُّ وَفُوسُنْ نِ وَجْدَجِيدُ.“ <sup>16</sup> إِنَّا أَسُ وَجْدَجِيدُ: ”مَسْحَارُ نِ ثُوَارَاوِيْنُ إِنْخَصَا أَيِي أَذُ شَكُ سَجَادْجِعُ، وَارَ ذِ أَيِي تِيْدُتُ مَغِيْرُ تِيْدُتُ ذَكُّ يِيْسَمُ نِ سِيْذِي؟“ <sup>17</sup> نَتَا إِنَّا: ”نَشْ زُرِيْغُ مَارَا إِسْرَا تَيْلُ ثُوَابِرْعُنْ خُ إِدُوْرَارُ أَمُ وَوُدْجِي وَارَ غَارَسُنْ بُوْ وَمَكْسَاوُ. إِنَّا سِيْذِي: ‘إِنَّا وَارَ غَارَسُنْ بُوْ إِسِيْذِيْنُ، أَجُ كُوْرُ أَرِيَازُ أَذُ د-إِدُوْرُ غَارُ ثَادَارْتُ نَسُ ذِي زَهْنَا.“ <sup>18</sup> حَنْيَ إِنَّا وَجْدَجِيدُن نِ إِسْرَا تَيْلُ يَاھوشَافَاطُ: ”مَا وَارَ ذِ أَشُ تِيْعُ: ‘نَتَا إِنْتَبَا حَاْفِي وَالُو نِ مِيْنِ إِصْبَحُنْ، مَغِيْرُ مِيْنِ إِدْجَانُ ذِ أَعْقَانُ؟“

<sup>19</sup> مِيْحَا إِنَّا عَاوَدُ: ”سِ وِيْتِي سَرُ إِ وَوَاوَزُن نِ سِيْذِي. نَشْ زُرِيْغُ سِيْذِي إَقِيْمُ خُ زَعَارَشُ ذِ مَارَا زُعْسْكَارُ نِ وَجِنَا إِبْدُ غَارَسُ، غَارُ يَفُوسُ نَسُ وَ غَارُ زُرْمَاْصُ نَسُ.“ <sup>20</sup> سِيْذِي إِنَّا: ”مَاْنُ وَنُ إِ عَا إِعْوَانُ أَحَاْبُ غَارَسُ أَرُ إِ عَا إِكَاَعَدُ، أَذُ إِوْصَا ذِي رَامُوْثُ ذِي جِيلَعَادُ؟“ وَ إِنَّا أَمُو وَ وِيْنُ إِنَّا أَمُو. <sup>21</sup> حَنْيَ إِيْفَعُ-دِ إِيْجُ نِ بُوْحِبُرُ، إِبْدُ زَاثُ إِ وَوَدْمُ

# 1 إجدجيدن

ن سِيذِي، إِنَّا: 'نَشْ أَدْ ثَ غَوِيغْ، سِيذِي إِسْفَسَا ث: 'س مِيذِي ؟' <sup>22</sup> نَتَّا إِنَّا: 'نَشْ أَدْ فُغَغْ وَ أَدْ دُوزُغْ ذِ إِجْ ن بُوَحْبُرْ إِسْحَارِيَقْنْ ذِكْ وَ قُمُومْ ن مَارَا إِنَابِييْنْ نَسْ؛ وَ نَتَّا إِنَّا: 'أَدْ تَفْرَحُدْ مَاحُنْدْ أَدْ ث تُوغِيدْ. فُغْ وَ أَكْ أَمْتِي؛' <sup>23</sup> حَتِي رُخُو، سِيذِي إِوْشَا إِجْ ن بُوَحْبُرْ إِسْحَارِيَقْنْ ذِكْ وَ قُوسْ ن مَارَا إِنَابِييْنْ نَوْمْ وَ شَا سِيذِي إِبَارْحْ خَاكْ س رُغَارْ. <sup>24</sup> حَتِي إِقَارَبْ-د صِيذِيَقِيَا، مِيْسْ ن كَانَعَانَا، غَارُ مِيخَا، إِوْثِي ث غَارُ وَغَسْمِيرْ، إِنَّا: 'مَاني حَتِي تُوغَا زَايِي إِغْدُو أَرُوخْ ن سِيذِي حِيْمَا أَدْ كِيذِكْ إِسِيورْ ؟' <sup>25</sup> إِنَّا مِيخَا: 'خَرَارْ، أَدْ ث تَرَارْدْ ذِكْ وَ اسْ نِي ذِي إِ غَا ثَمَهَافُدْ زِكْ إِجْ ن وَحَامْ ذِكْ وَحَامْ تَعْنِي، حِيْمَا أَدْ تَسْتُوَقَارْدْ إِخْفْ نَكْ. <sup>26</sup> أَجْدَجِيْدْ ن إِسْرَا تِيْلْ إِنَّا: 'طَفْمْ مِيخَا، نَدُهْمْ ث غَارُ أَمُونْ، أَرْذَجِيْفْ أَمْقَرَانْ ن تَنْدِيْتْ، وَ غَارُ يُووَأَشْ، مِيْسْ ن وَجْدَجِيْدْ. <sup>27</sup> أَدْ تِيْنِيْدْ: 'أَمُو إِ إِقَارْ وَجْدَجِيْدْ: نَصَارْمْ وَ ذِي رَحِيْسْ وَ سَسْمْ ث س وَغَرُومْ ن رَحْصَارْ ث وَ س وَامَانْ ن رَحْصَارْ ث غَارَسْ أَرْ د غَاغْفُغْ ذِي زَهْتَا. <sup>28</sup> مِيخَا إِنَّا: 'مَارَا شَكْ تَعْفِيْدْ-د شَانْ وَ اسْ ذِي زَهْنَا، أَقَا سِيذِي وَارْ زَايِي إِسِيورْ؛' نَتَّا إِنَّا عَاوُدْ: 'سَرْمْ، رُكْنُوسْ، مَارَا كَنِيُو!'

<sup>29</sup> حَتِي إِكَاعْدْ وَجْدَجِيْدْ ن إِسْرَا تِيْلْ أَكْ-ذ يَاهُوشَافَاطْ، أَجْدَجِيْدْ ن يَاهُودَا، غَارُ رَاهُوثْ ذِي جِيْلَعَادْ. <sup>30</sup> إِنَّا وَجْدَجِيْدْ ن إِسْرَا تِيْلْ إِ يَاهُوشَافَاطْ: 'نَشْ أَدْ بَدْرُغْ أَرُوضْ، حَتِي أَدْ-د فُغَغْ غَارُ وَ مَنِيغِي. شَكْ مَاشَا تِيْمَارْدْ أَدْ تِيَارُضْدْ أَرُوضْ نَكْ؛' أَجْدَجِيْدْ ن إِسْرَا تِيْلْ إِكَأْ أَرُوضْ وَارْ إِذِجِي نَسْ، إِفَغْ-د غَارُ وَ مَنِيغِي. <sup>31</sup> أَجْدَجِيْدْ ن أَرَامْ تُوغَا يُوْمُورْ مَاشَا إِ إِمْقَرَانْ ن إِكَارُوتْنْ ن وَ مَنِيغِي، إِنِّي زَايْسِنْ غَارَسْ تْنَايْنْ وَ-تَرَايْنْ، إِنَّا: 'إِنْحَصَا أَوْمْ وَارْ تَمْنِغِيْمْ أَكْ-ذ وَ مَقْرَانْ نِيغْ أَكْ-ذ وَ مَزْيَانْ، مَغِيْرْ أَكْ-ذ وَجْدَجِيْدْ ن إِسْرَا تِيْلْ؛' <sup>32</sup> وَ مِي إِمْقَرَانْ ن إِكَارُوتْنْ ن وَ مَنِيغِي زَرِيْنْ يَاهُوشَافَاطْ، إِمَسَارْ، أَقَا نِيْتِي نَانْ: 'أَقَا ذِ وَ، أَجْدَجِيْدْ ن إِسْرَا تِيْلْ؛' نِيْتِي مِيْرْنْ حَاسْ حِيْمَا أَكِيْدَسْ مَنِيغْ، مَاشَا يَاهُوشَافَاطْ إِسْعُوِي. <sup>33</sup> وَ مِي زَرِيْنْ إِمْقَرَانْ ن إِكَارُوتْنْ ن وَ مَنِيغِي، أَقَا نَتَّا تُوغَا وَارْ إِذِجِي ذِ أَجْدَجِيْدْ ن إِسْرَا تِيْلْ، إِمَسَارْ، أَقَا دُوزُغْ-د وَارْ ث أَرْدَفَنْ عَادْ.

<sup>34</sup> حَتِي إِعِيْنْ إِجْ ن وَرِيَاْزْ س رُقُوسْ س رُبَاْزْ نَسْ ذِ أَشْمَرَاْزْ وَ شَا إِقْفْ أَجْدَجِيْدْ ن إِسْرَا تِيْلْ جَارْ وَاَوَاضْ خُ وَغَزْدِيْسْ نَسْ ذِ وَارُوضْ ن وَوزَارْ نَسْ خُ إِدْمَارِنْ. رَحْدَنِيْ إِنَّا وَانِيْتَا وَنِيْ إِندَهْنْ أَكَارُو: 'فَرَبْ أَفُوسْ نَكْ، سَوْفُغْ أَيِي زِي رُعْسَكَارْ، مَاعَارْ إِزْمُغْ أَطَاسْ. <sup>35</sup> ذِكْ وَ اسْ تِي إِدُورْ وَ مَنِيغِي يُوَعَارْ أَطَاسْ. إِقِيْمْ وَجْدَجِيْدْ إِبْدْ ذِكْ وَكَارُو ذِكْ وَ مَنِيغِي أَكْ-ذ إِرَامِييْنْ، مَاشَا غَارُ تَمْدِيْتْ إِمُوثْ، إِذَامَنْ ن وَ يَزِيْمْ تُوغَا وَرَزَنْ ذِكْ وَعْدِيْسْ ن وَكَارُو. <sup>36</sup> غَارُ وَغْدَجَايْ ن تَفُوشْثْ جِيْنْ أَدْ بَارْحِنْ س جَهْدْ ذِي مَارَا رُعْسَكَارْ، نَانْ: 'كُورْ أَرِيَاْزْ أَدْ-د إِعَقَبْ غَارُ تَنْدِيْتْ نَسْ وَ كُورْ أَرِيَاْزْ غَارُ تَمُورْثْ نَسْ؛' <sup>37</sup> إِمُوثْ وَجْدَجِيْدْ، إِوِيْنْ ث غَارُ سَامَارِيَا. نِيْتِي نَضْرَنْ أَجْدَجِيْدْ ذِي سَامَارِيَا. <sup>38</sup> سِيْرْدَنْ أَكَارُو ذِكْ وَبِرْمَامْ ن سَامَارِيَا وَ شَا رُحْنْ إِطَانْ إِذَامَنْ نَسْ، مَاني تِيْمَعَارِيْنْ ن قَارِي-شَغَرْ سِيْرْدَنْثْ دَايْسْ، غَلَاْحَسَابْ أَوَارْ ن سِيذِي إِ تُوغَا إِنَّا.

<sup>39</sup> إِمَزْرُويْنْ إِقِيْمَنْ ن أَحَابْ، ذِ مَارَا مِيْنْ إِكَأْ ذِ تَادَارْثْ ن رُعَاْجْ إِ إِنْتَا ذِ مَارَا تِيْنِدَامْ إِ إِنْتَا، مَا مَانْ أَيَا وَارْ إِتَوَازَمَمْ شَا ذِكْ وَدَلِيْسْ ن إِمَزْرُويْنْ ن إِجْدَجِيْدْ ن إِسْرَا تِيْلْ ؟ <sup>40</sup> أَحَابْ إِتَوَاْسَارْشْ ذِكْ وَنَضْرْ جَارْ رَجْدُودْ نَسْ. مِيْسْ أَحَارِيَا إِدُورْ ذِ أَجْدَجِيْدْ ذِكْ وَ مَسَانْ نَسْ.

## يَاهُوشَافَاطْ، أَجْدَجِيْدْ ن يَاهُودَا

<sup>41</sup> يَاهُوشَافَاطْ، مِيْسْ ن آسَا، إِدُورْ ذِ أَجْدَجِيْدْ خُ إِسْرَا تِيْلْ، ذِكْ وَ سَكُوَاسْ وَيِسْ أَرَبَعَا ن أَحَابْ، أَجْدَجِيْدْ ن إِسْرَا تِيْلْ. <sup>42</sup> يَاهُوشَافَاطْ تُوغَا غَارَسْ خَمْسَا وَ-تَرَايْنْ ن إِسْكُووسَا، وَ مِي إِدُورْ ذِ أَجْدَجِيْدْ. نَتَّا إِحْكَمْ خَمْسَا وَ-عِيْشِرِيْنْ ن إِسْكُووسَا ذِي وَرْشَالِيْمْ، بِمَاسْ قَارَنْ أَسْ أَرْوَبَا، يَدْجِيْسْ ن شَالِجِي. <sup>43</sup> نَتَّا يُوِيُوْرْ ذِي مَارَا تِيْبِرِيْدِيْنْ

## 1 إجدجيدُن

ن باباسَ آسا، وارَ حاسنْتُ إحيْدُ شا. نتا إگا مينَ إدجانُ نيشانُ ذي نيطاوينَ ن سيدي. <sup>44</sup> زكعوذي ماشا وارَ توكسنْت. زكسن يبيوي عادُ نيعارضا ذ توهيبينَ ن زبخورُ خ زكعوذي. <sup>45</sup> ياهوشافاطُ إگا زهنا أك- ذ وُجدجيدُ ن إسرًا ئيل.

<sup>46</sup> إمزروينَ إقيمَن ن ياهوشافاطُ، ذ نمكًا نس إمحضَن إ إگا ذ مامشَ إمنغ، ما مانَ آبا وارَ إتوازَممَ شا ذك وُدليسَ ن إمزروينَ ن إجدجيدُن ن ياهودا؟ <sup>47</sup> نتا إمخا إمثلينَ إقيمَن زي ثمورث، إني ثوغا إقيمَن زك ووَسانَ ن باباسَ آسا. <sup>48</sup> ذي إدومَ وارَ ثوغِي ذينَ شا ن وُجدجيدُ، ماشا إج ن لوالي ن وُجدجيدُ. <sup>49</sup> ياهوشافاطُ إگا إغاروبا ن تارشيشَ حيمًا أد نذهنَ غارَ وُفيرَ أد أوينَ وُرع. ماشا وارَ د-قيغنُ شا، ماغارَ إغاروبا آرزينَ غارَ عيصيونَ-جابار. <sup>50</sup> حني إنا آخاريا، ميسَ ن آخاب، إ ياهوشافاطُ: ”أج إمسخارنَ إنو أد نذهنَ أك- ذ إمسخارنَ ذكُ خ إغاروبا!، ماشا ياهوشافاطُ يوئي. <sup>51</sup> ياهوشافاطُ إتواسارسَ ذكُ ونصرُ جارَ زجدودُ نس. نتا إتوانصرُ جارَ زجدودُ نس ذي نندينتُ ن باباسَ داوود. ميسَ ياهورامَ إدورُ ذ أجدجيدُ ذكُ ومشانَ نس.

### آخاريا، أجدجيدُن ن إسرًا ئيل

<sup>52</sup> آخاريا، ميسَ ن آخاب، إدورُ ذ أجدجيدُ خ إسرًا ئيلُ ذي ساماريا، ذكُ وُسكواسَ ويسَ سبعتاشَ ن ياهوشافاطُ، أجدجيدُ ن ياهودا. نتا إحكَمُ ثنائينَ ن إسكؤوسا خ إسرًا ئيل. <sup>53</sup> نتا إگا مينَ إدجانُ ذ أعقانَ ذي نيطاوينَ ن سيدي. نتا يويورُ خ وبريدُ ن باباسَ وُخ وبريدُ ن يماسَ وُخ وبريدُ ن ياروبعامَ، ميسَ ن ناباط، وئي يارينَ إسرًا ئيلُ أد إحصا. <sup>54</sup> نتا ثوغا إتسخارَ إ باعل، يوضارَ أس. نتا إسعارَ سيدي، آربي ن إسرًا ئيل، س مارا مينَ ثوغا إگا باباس.

## 2 إجدجيدن

### إليبا إزوار إبارخ س زومت ن آخازيا

**1** أوارني إ زومت ن آخاب إغوغ موأب خ إسرأ تيل. <sup>2</sup> إوضا-د آخازيا س ئراشا ن زكارني ن ثغورفت نس ذني ساماريا وئشا إهزني. نتا إسك إرقاسن إنا أسن: "روحم غار باعال-زايوب، أربي ن عافرون، ماحند أذ شفسام ما وار ذ آبي إبق زهزاش-أ."

**3** ماشا لمالك ن سيدي إسيور-د غار إيشاع، آئيشي: "كار، كاعذ، زفا إرقاسن ن وجدجيدن ن ساماريا و سيور أكيدسن: 'ما س ئيدت وار ذين أربي ذني إسرأ تيل، آزامي كنيو ثويورم حيمأ أذ شفسام باعال-زايوب، أربي ن عافرون؟' <sup>4</sup> س وئبي، أمو إ إفار سيدي: 'وار-د-تهكويذ شا زي تاسوت إ خ ئكاعذ، ماشا أذ تئمتد زومت.' "

**5** زامي د -عقبن إرقاسن غار آخازيا، إنا أسن إ نيئني: "مين إخس أذ ييني مان آيا، زامي د-تعبم عاود ذغيا؟" <sup>6</sup> نيئني أرين-د حاس: "إج ن ورياز إمسكار أكيدنغ، إنا أنغ: %عقبم غار وجدجيد وئي كنيو د-إسكن، أذ أس ئينيم: أمو إ إسيور سيدي، ما س ئيدت وار غاروم زعما أربي ذني إسرأ تيل آزامي شكد حيمأ أذ شفسيد باعال-زايوب، أربي ن عافرون؟ س وئبي وار-د-تهكويذ شا زي تاسوت إ خ ئكاعذ، ماشا أذ تئمتد زومت." <sup>7</sup> نتا إسيور أكيدسن: "مامش إكا واؤو ن ورياز ئي كيدوم إمسكارن و إسيور أكيدوم آوازن؟" <sup>8</sup> نيئني أرين-د حاس: "نتا ذ إج ن ورياز، إشعار، غارس إج ن ويأس ن شارك خ ئجعبنا نس." حني إنا نتا: "وا ذ إليبا، آئيشي."

**9** نتا إسك زقبطان ن خمسين س خمسين ن يريازن نس غارس. وائينا إكاعذ غارس، و خزار، إليبا ثوغا إئغيمأ خ ئقيشات ن ودرار. و نتا إسيور غارس: "شك، أرياز ن أربي، أجدجيد إنا أش: 'هوا-د!'" <sup>10</sup> إليبا يارأ-د و إنا إ زقبطان خ خمسين: "مارا نش أفا ذ أرياز ن أربي، أچ أذ ثوصا ئمسي زك وئنا، أذ شك نش، شك ذ خمسين ن يريازن نك." زحذني ثوصا-د ئمسي زك وئنا، نتا ذ خمسين ن يريازن نس.

**11** حاس وئشا إسك غارس عاود إج ن زقبطان ئعني خ خمسين أك-ذ خمسين ن يريازن نس. وائينا إطف ذك واوار، إنا أس: "شك، أ أرياز ن أربي، أمو إ إفار وجدجيد: 'هوا-د ذغيا!'" <sup>12</sup> إليبا يارأ-د وئشا إنا أسن: "مارا نش ذ أرياز ن أربي، أمو إ د عا ثوصا ئمسي زك وئنا، أذ شك نش ذ يريازن نك،" زحذني ثوصا-د ئمسي زك وئنا، نتا ذ خمسين ن يريازن نس.

**13** إسك عاود إج ن زقبطان خ خمسين، إ توارا ويس ئرائنا، أك-ذ خمسين ن يريازن نس. وئمي إكاعذ زقبطان خ خمسين ويس ئرائنا وئشا ييوض غارس، يوضار نتا خ إفادن نس زات إ إليبا وئشا إحشم إ-ث، إنا أس: "أ أرياز ن أربي، أچ أذ تسوا ئودارث إنو ذ ئودارث ن خمسين ن إمسحارن نك، ن خمسين-أ، ذني ئيطاوين نك. <sup>14</sup> خزار ئيمسي ثوصا-د زك وئنا، نتا ئناين ن زقبطانات خ خمسين أك-ذ خمسين ن يريازن نسن. أچ أذ تسوا زحو ئودارث إنو ذني ئيطاوين نك!"

5:1 زامي د -عقبن إرقاسن غار آخازيا - س ئعيرايئث زامي غارس د -عقبن إرقاسن.

8:1 'آئيشي' - إج ن ورياز زي ئنذيث ن ئيشي.

## 2 إجدجيدن

<sup>15</sup> وُشَا إِنَّا لَمَالَاكُ ن سِيذِي إ إِلِيَا: ”هُوَ أَكِيدُسْ، وَارْ تَكُوذُ شَا زَاتُ إ وُودُم نَسْ!“ إَكَارُ نَتَا، إَهُوَ أَكِيدُسْ غَارُ وُجْدَجِيدُ. <sup>16</sup> وُشَا حَنِّي إِسِيورُ أَكِيدُسْ: ”أَمُو إ إَقَارُ سِيذِي: ’مَاعَارُ شَكُ تَشَكُّدُ إِرْقَاسُنْ تَكُ، حِيْمَا أَدُ سَقْسَانُ بَاعَال-رَاپُولُ، أَرَبِي ن عَافِرُونُ، أَحْمِي وَارُ ذِينُ إِدْجِي س تِيذَتُ أَرَبِي ذِي إِسْرَا تِيْلُ حِيْمَا أَدُ تْ تَسْقَسِيدُ خُ وَاوَارُ نَسْ، خُ وُيْتِي وَارُ د-تُهُكُويدُ شَا زِي نَأَسُوْتُ إِ خُ تَكَاغُدُ، مَاشَا أَدُ نَمْتَدُ زَمُوْتُ.“ <sup>17</sup> أَمُو إ إِمُوْتُ عَلَا حَسَابُ أَوَارُ ن سِيذِي إ تُوغَا إِسِيورُ إِلِيَا. مَاعَارُ نَتَا تُوغَا وَارُ غَارَسُ بُو مَيَسُ، إِدُورُ يُوْرَامُ ذُ أَجْدَجِيدُ ذِكُ وَمَشَانُ نَسْ ذِكُ وُسْكُوَاسُ وَيَسُ تَتَايِنُ ن يَاهُورَامُ، مَيَسُ ن يَاهُوشَافَاطُ، أَجْدَجِيدُ ن يَاهُودَا.

<sup>18</sup> إِمْرُويُنُ إَقِيْمُنُ ن أَحَازِيَا، ذ مِينُ إِگَا، مَا مَانَ أَيَا وَارُ إِتَوَازَمَمُ شَا ذِكُ وَذَلِيَسُ ن إِمْرُويُنُ ن إَجْدَجِيدُنُ ن إِسْرَا تِيْلُ ؟

### إِلِيَا إِتَوَاكْسِي غَارُ وَجَنَّا

**2** <sup>1</sup> إِمَسَارُ غَارُ تَمَكْسِيْتُ ن إِلِيَا س وُفُوْسُ ن ن سِيذِي ذِكُ إِشْتُ ن نَحَارُ يَاصْتُ غَارُ وَجَنَّا، أَقَا إِفْعُ إِلِيَا أَك-ذُ إِلِيَشَاعُ زِي حِيلْجَالُ. <sup>2</sup> إِنَّا إِلِيَا إ إِلِيَشَاعُ: ”قِيْمُ ذَا، مَاعَارُ سِيذِي إِسْكَ أَيِي غَارُ بَايْتُ-إِلُ.“ مَاشَا إِلِيَشَاعُ إِنَّا ”س تِيذَتُ أَمُ إِدَارُ سِيذِي وَ إِدَارُ زَعْمَارُ نَكُ، نَشُ وَارُ شَكُ تَجِيْعُ“ أَمُو إ هُوَانُ نِيْثِي س تَتَايِنُ غَارُ بَايْتُ-إِلُ. <sup>3</sup> فَعْنُ-دُ إِمْحَضَارُنُ ن إِنَابِييْنُ، إِنِّي تُوغَا إِدْجَانُ ذِي بَايْتُ-إِلُ، غَارُ إِلِيَشَاعُ، نَانَ أَسْ: ”مَا تَسْنَدُ، أَقَا سِيذِي أَسْ-أُ أَدُ إِكْسُ بَابُ نَكُ تِيوَا إ وَرْدَجِيْفُ نَكُ ؟“ نَتَا يَارَا-د: ”وَرَا ذُ نَشُ أَقَا سَنَعُ ث. سَقَارْمُ!“

<sup>4</sup> إِلِيَا إِنَّا أَسْ: ”قِيْمُ ذَا، إِلِيَشَاعُ، مَاعَارُ سِيذِي إِسْكَ أَيِي غَارُ أَرِيحَا.“ مَاشَا نَتَا إِنَّا: ”س تِيذَتُ أَمُ إِدَارُ سِيذِي وَ إِدَارُ زَعْمَارُ نَكُ، نَشُ وَارُ شَكُ تَجِيْعُ شَا!“ أَمُو د-وَسِيْنُ نِيْثِي غَارُ أَرِيحَا. <sup>5</sup> حَنِّي وَسِيْنُ-دُ أَيْتُ ن إِنَابِييْنُ نِيْيَ إِدْجَانُ ذِي أَرِيحَا غَارُ إِلِيَشَاعُ، نَانَ أَسْ: ”مَا تَسْنَدُ، أَقَا سِيذِي أَسْ-أُ أَدُ إِكْسُ بَابُ نَكُ تِيوَا إ وَرْدَجِيْفُ نَكُ ؟“ نَتَا يَارَا-د: ”وَرَا ذُ نَشُ أَقَا سَنَعُ ث. سَقَارْمُ!“

<sup>6</sup> إِلِيَا مَاشَا إِنَّا أَسْ: ”قِيْمُ ذَا، مَاعَارُ سِيذِي إِسْكَ أَيِي غَارُ لُ وَرْدُونُ.“ مَاشَا نَتَا إِنَّا: ”س تِيذَتُ أَمُ إِدَارُ سِيذِي وَ أَمُ إِدَارُ زَعْمَارُ إِيوُ، نَشُ وَارُ شَكُ تَجِيْعُ شَا!“ وُشَا نِيْثِي وَبُورُنُ س تَتَايِنُ إِدْسُنُ. <sup>7</sup> وَرَا ذُ حَمْسِيْنُ ن يِرْيَارُنُ زَكُ أَيْتُ ن إِنَابِييْنُ وَبُورُنُ وَشَا قِيْمُنُ بَدَنُ أَرْنَدَاذُ نَسُنُ غَارُ رَاكُوَاجُ، أَمُ بَدَنُ نِيْثِي س تَتَايِنُ إِدْسُنُ غَارُ لُ وَرْدُونُ.

<sup>8</sup> حَنِّي إِكْسِي إِلِيَا أَسْرَهَامُ نَسْ، إِسُوْتُصُ-إِ ثُ وُشَا إِيوْنَا رَايَسُ خُ وَامَانُ تِي تُوَابْصَانُ خُ تَتَايِنُ ن إِغْرُذِيَسُنُ وَ نِيْثِي رُوَانُ س تَتَايِنُ إِدْسُنُ خُ رَاَزَاعُ. <sup>9</sup> رَامِي رُوَانُ نِيْثِي، إِمَسَارُ، أَقَا إِلِيَا إِنَّا إ إِلِيَشَاعُ: ”تَارُ إِشْتُ ن رُحَاجَتُ إِ ذُ أَشُ إ عَا كُفُ، قِيْبُرُ مَّا حَاكُ إ عَا مَكْسِيْعُ!“ إِلِيَشَاعُ يَارَا-د: ”أَدُ خَافِي د-هُوَانْتُ تَتَايِنُ ن تَسْقَارُنُ ن بُوْحَبْرُ نَكُ!“

<sup>10</sup> إِلِيَا إِنَّا: ”شَكُ تَتَارْدُ إِشْتُ ن تَمَسْرَاشْتُ تُوغَا. مَارَا شَكُ تَزْرِيْدُ أَيِي رَامِي حَاكُ إ عَا مَكْسِيْعُ، أَدُ أَشُ إِمَسَارُ أَمُو، مَاشَا مَارَا وَارُ إِدْجِي أَمِّي، وَارُ إِتْمَسَارُ شَا.“

<sup>11</sup> وُشَا إِمَسَارُ أَمُ نِيْثِي كُورُنُ وَ سَاوَارُنُ أَك-ذُ وَايَاوِيَا، حَزَارُ، أَقَا ذِينُ إِشْتُ ن تَكَارُوتُ ن تَمَسِّي أَك-ذُ إِبْسَانُ ن تَمَسِّي تَتِي تَبْصَا-إِ ثُنُ إِيْجُ خُ وَتَعْنِي. أَمُو إِكَاعُدُ إِلِيَا ذِي نَحَارُ يَاصْتُ غَارُ وَجَنَّا. <sup>12</sup> إِلِيَشَاعُ إِزْرَا إ-ثُ وُشَا إِرَاغَا حَاسُ: ”بَابَا إِيوُ، بَابَا إِيوُ! أَكَارُو ن وَمَنْعِي ن إِسْرَا تِيْلُ ذُ إِمْتَايِنُ نَسْ!“ حَنِّي نَتَا وَارُ ثُ إِيوِيْزِي عَادُ وُشَا إِكْسِي أَرُوضُ نَسْ، إِشَارَكُ إ-ثُ خُ تَتَايِنُ. <sup>13</sup> حَنِّي إِسْمُونُ-دُ أَسْرَهَامُ إ رَايَسُ-دُ يُوْصَانُ وَشَا إِعْقَبُ، إِبْدُ غَارُ نَمَا ن لُ وَرْدُونُ. <sup>14</sup> نَتَا إِكْسِي أَسْرَهَامُ ن إِلِيَا إ تُوغَا حَاسُ إِيوْصَانُ، إِيوْنَا رَايَسُ خُ وَامَانُ، إِنَّا: ”مَانِي إِدْجُ سِيذِي أَرَبِي ن إِلِيَا ؟ وَاهُ، نَتَا!“ وُشَا نَتَا إِيوْنَا خُ وَامَانُ وَشَا مَسْبِصَانُ نِيْثِي خُ تَتَايِنُ ن إِغْرُذِيَسُنُ وَشَا إِزْوَا إِلِيَشَاعُ.

<sup>15</sup> وُيِي أَيْتُ ن إِنَابِييْنُ نِيْيَ ذِينُ إِبْدَنُ أَرْنَدَاذُ ن أَرِيحَا، زُرِيْنُ ث، نَانَ: ”بُوْحَبْرُ نُ إِلِيَا يَارَسَا خُ إِلِيَشَاعُ.“ نِيْثِي

## 2 إجدجيدن

وَسِينُ-د غَارَسْ وُشَا وُضَارُنْ زَانَسْ غَارَ نَمُورْت. <sup>16</sup> حَنِّي نِيئِنِي تَانْ أَسْ: ”خَرَارَ حَنِّي، جَارَ إِمَسْحَارُنْ نَكْ أَقَا دِيئِنْ خَمْسِينْ نِ بَرِيَارُنْ، أَيْتْ نِ وُمنِغِي. اِحْ-ئِنْ أَدُ وُيُورُنْ، أَدُ أَرَزُونْ حُ سِيذِي نَكْ، أَدُ تَاعُ سِيذِي إِكْسِي ثِ وُشَا إِنْصَارَ-ا ثِ حُ اِحْ نِ وُدَرَارَ نِيغْ ذَكْ إِشْتْ زِي نَعَزُورِينْ.“ مَاشَا نَتَا إِنَا: ”وَارَ سَكِيمْ وُورَا ذِ اِحْ!“ <sup>17</sup> وُمي حَاسَعْمُدُنْ نِيئِنِي أَرَامِي ذِ أَسْ إَوَادَرُ مِينْ إِ غَايَكْ وُشَا إِنَا: ”إِوَا سَكْمْ ثِنْ دِيئِنْ!“ نِيئِنِي سَكْنُ خَمْسِينْ نِ بَرِيَارُنْ ذِ إِنَا أَرَزُونْ تَرَانَا نِ وُوسَانْ، مَاشَا نِيئِنِي وَاَرِ ثِ وُفِينْ. <sup>18</sup> وُشَاعَفْبُنْ-د نِيئِنِي غَارَسْ، مِينَزِي ثُوغَا إَقِيمْ ذِي أَرِيحَا. نَتَا إِنَا أَسْنْ: ”مَا وَاَرُ ذِ أَوْمْ تِيغْ: ’وَارَ تَرِيحَمْ شَا!؟“

### إِلِيشَاعُ إِسْكَنْفَا أَمَانُ نِ أَرِيحَا

<sup>19</sup> إِرِيَارُنْ نِ نَنْدِينْتْ تَانْ إِ إِلِيشَاعُ: ”خَرَارَ حَنِّي، أَدُودُ نِ نَنْدِينْتْ مَلِيحْ، أَمْ مَامَشْ إِتْوَارَا سِيذِي إِنُو سِيمَانْتْ نَسْ، مَاشَا أَمَانُ وَاَرُ اِحْرِيئِنْ وُ تَامُورْتْ نِيوي-د أَكْرَايْ.“ <sup>20</sup> نَتَا إِنَا: ”أَوِيْمْ أَيِي-د اِحْ نِ طَبْسِي ذِ أَمَائِنُو وُ كَمْ دَائِسْ تَامُدْجَا حَتْ!“ وُشَا نِيئِنِي إَوِينْ أَسْ ثِ-ا-د. <sup>21</sup> حَنِّي إَفْعُ زِي نَنْدِينْتْ غَارَ تَارَا نِ وَاَمَانُ وُشَا إِنْصَارَ دَائِسْ تَامُدْجَا حَتْ نِي، إِنَا: ”أَمُو إِ إِقَارَ سِيذِي: ’نَشْ أَرِيغْ أَمَانْ-أَ صَبْحُنْ. وَاَرُ-د تِيوِينْ زَمُوتْ نِيغْ ذِ أَكْرَايْ عَادْ.“ <sup>22</sup> أَمَانُ دُورُنْ صَبْحُنْ عَاوَدُ غَارَسْ أَرُ أَسْ-أَ غِلَاحْسَابْ أَوَارُنْ نِ إِلِيشَاعُ إِ إِسِيورُ.

### إِحُودَرِيئِنْ سَحْقَارُنْ إِلِيشَاعُ ذِي بَايْتْ-إِلْ

<sup>23</sup> سَنِّي إِكَاعَدُ غَارَ بَايْتْ-إِلْ. أَمْ إِتْكَاعَدُ أَبْرِيْدُ، فُغْنْ-د إِحُودَرِيئِنْ زِي نَنْدِينْتْ إِنِّي ثِ إِ إِحُورَانْ، تَانْ أَسْ: ”أَقْشَارْ، كَاعَدْ! أَقْشَارْ، كَاعَدْ!“ <sup>24</sup> نَتَا إِنْقَرَبْ-د أَوَارِنِي أَسْ، إِخْرَارَ دَائِسْنُ وُشَا إِخْرَا-إِئِنْ ذَكْ يِيْسَمْ نِ سِيذِي. زَحْدَنِي وُسِينْ-د تْنَائِنْ نِ دُوبَاتْ زَكْ وُزْعَارُ وُ مَزْقُنْ تْنَائِنْ-وُ-وَرَبْعِينْ نِ إِحُودَرِيئِنْ. <sup>25</sup> سَنِّي يُوِيورُ نَتَا غَارَ وُدَرَارُ نِ كَارْمِيلْ وُشَا سَنِّي إِعْقَبْ غَارَ سَامَارِيَا.

### أَمْنِغِي نِ يُوْرَامْ، أَجْدَجِيْدُنْ نِ إِسْرَا ئِيْلْ، صِيْدُ إِ مُوَأَبْ

**3** <sup>1</sup> ذَكْ وُسْكُوَاسْ وَيَسْ ثَمْنَطَاشْ نِ يَاهُوشَافَاطْ، أَجْدَجِيْدُنْ نِ يَاهُودَا، إِدُورُ يُوْرَامْ، مِيْسِنْ نِ أَحَابْ، ذِ أَجْدَجِيْدُنْ حُ إِسْرَا ئِيْلْ ذِي سَامَارِيَا. نَتَا إِحْكَمْ نَنْعَاشْ نِ إِسْكُوَسَا. <sup>2</sup> نَتَا إِكَا مِينْ إِدْجَانْ ذِ أَعْفَانْ ذِي ثِيْطَاوِينْ نِ سِيذِي، مَاشَا وَاَرِ ثِ إِكِّي أَمُو ذِ تَاعْفَانْتْ أَمْ بَابَاسْ ذِ يِمَاسْ، مَاعَارَ إِكْسْ أَمَائِنُو إِقْدَسْنِ نِ بَاعَالْ وَنِي إِكَا بَابَاسْ. <sup>3</sup> مَاشَا نَتَا إَقِيمْ إِمْنِغْ ذِي دُوبْ نِ يَارُوبْعَامْ، مِيْسِنْ نِ نَابَاطْ، وَنِي يَارِينْ إِسْرَا ئِيْلْ أَدُ إِخْضَا، نَتَا وَاَرُ إِحِيْدُ حُ دُوبْ نِ يَارُوبْعَامْ. <sup>4</sup> مِيْشَاعُ، أَجْدَجِيْدُنْ نِ مُوَأَبْ، ثُوغَا ذِ أَمَكْسَاوُ وُ ثُوغَا إِتْيِيْشْ إِ وُجْدَجِيْدُنْ نِ إِسْرَا ئِيْلْ مِيَاثْ-أَرْفْ نِ إِزْمَارُنْ ذِ تَاْصُوفْتْ نِ مِيَاثْ-أَرْفْ نِ إِشَارِيئِنْ. <sup>5</sup> زَامِي إِمُوتْ أَحَابْ، إِمَسَارْ، أَقَا إِغُوعُ وُجْدَجِيْدُنْ نِ مُوَأَبْ حُ وُجْدَجِيْدُنْ نِ إِسْرَا ئِيْلْ.

<sup>6</sup> ذَكْ وَاَسْ نِي إَفْعُ-د وُجْدَجِيْدُنْ يُوْرَامْ زِي سَامَارِيَا وُشَا إِسْدْ مَارَا إِسْرَا ئِيْلْ. <sup>7</sup> طَفْ أَبْرِيْدُ وُشَا إِسْكُ إِحْ نِ وُرْفَاسْ غَارَ يَاهُوشَافَاطْ، أَجْدَجِيْدُنْ نِ يَاهُودَا، إِنَا: ”أَجْدَجِيْدُنْ نِ مُوَأَبْ إِغُوعُ حَافِي. مَا شَكْ أَدُ كِيْذِي نَعْمَعْدُ ذَكْ وُمنِغِي

24:2 أَرْعَاوْ - نِيغْ زَغَابْتْ نِيغْ تَاَزْكَانْتْ.

4:3 أَمَكْسَاوْ - نِيغْ أَيْئِيْشْ إِ.

## 2 إجدجيدن

آك-ذ موبآب؟ “ وُشَا نَتَا إِنَا: ” نَشْ أَدْ فُغْعْ أَكِيدَك. نَشْ أَدْ إِرِيغْ أَمْ شَكْ، رُكْنَسْ إِنُو أَمْ رُكْنَسْ نَكْ ذِ إِيَسَانْ إِنُو أَمْ إِيَسَانْ نَكْ. ”<sup>8</sup> إِنَا: ” حْ مَا نْ أَرِيْدُ إِ غَا نَكَاَعْدُ ؟ ” نَتَا إِنَا: ” حْ وَبَرِيْدُ نْ رَحْرَا نْ إِدُوْم. ”

<sup>9</sup> رَحْدَنِي يُوِيُوْرُ وُجْدَجِيْدُنْ إِسْرَا تِيْلْ ذِ وُجْدَجِيْدُنْ ذِ يَاهُوْدَا ذِ وُجْدَجِيْدُنْ إِدُوْم. نِيْشِنِي نُّصْنُ إِيْجْ نْ وَبَرِيْدُنْ نْ سَبْعَا نْ وَوَسَا نْ وُشَا وَارْ تُوْعِي ذِيْنِ أَمَانْ إِ رُعْسَكَارْ وُ إِرْبَهَائِمْ نِيْ نُنْ إِضْفَارُنْ. <sup>10</sup> حَنِيْ إِنَا وُجْدَجِيْدُنْ نْ إِسْرَا تِيْلْ: ” أَحْتِبْ إِ نَشِيْنِ وَوَمِيْ د-إِرَاغَا سِيْذِي تَرَاثَا نْ إِجْدَجِيْدُنْ-أَ حِيْمَا أَدْ تْنِ إِوُشْ ذِكْ وَفُوْسْ نْ مَوْأَبْ؟ ”<sup>11</sup> وُشَا يَاهُوْشَافَاطْ إِنَا: ” مَا وَارْ ذَا إِدْجِي إِيْجْ نْ وَنَابِي نْ سِيْذِي وَتِيْ إِ زِي إِ غَا نَسْقَسَا سِيْذِي ؟ ” حَنِيْ يَارَا-د-إِجْنُ رَكْ إِمْسَحَارُنْ نْ وُجْدَجِيْدُنْ نْ إِسْرَا تِيْلْ، إِنَا: ” إِيْشَاعْ، مَيْسْ نْ شَافَاثْ، وَنِيْ إِرْدُجَعْنُ أَمَانْ حْ إِفَاسْنُ نْ إِيْلِيَا، أَقَا-ثْ دَانِيْتَا ”

<sup>12</sup> وُشَا إِنَا يَاهُوْشَافَاطْ: ” غَارَسْ نَتَا أَوَارْ نْ سِيْذِي. ” وُشَا أَجْدَجِيْدُنْ نْ إِسْرَا تِيْلْ ذِ يَاهُوْشَافَاطْ ذِ وُجْدَجِيْدُنْ نْ إِدُوْمْ هُوَانْ-د-غَارَسْ. <sup>13</sup> إِيْشَاعْ إِنَا إِ وُجْدَجِيْدُنْ نْ إِسْرَا تِيْلْ: ” مِيْنِ ذِيْنِي جَارْ أَيْبِي-د-ذِ شَكْ ؟ وَبُوْرُ غَارْ إِنَابِيْبِيْنْ نْ بَابَاشْ وُ غَارْ إِنَابِيْبِيْنْ نْ يِمَاشْ! ” مَاشَا أَجْدَجِيْدُنْ نْ إِسْرَا تِيْلْ يَارَا-د-حَاسْ: ” لْ، مَاغَارْ سِيْذِي إِرَاغَا-د-إِ تَرَاثَا أَيَا نْ إِجْدَجِيْدُنْ غَارْ دَا، حِيْمَا أَدْ تْنِ إِوُشْ ذِكْ وَفُوْسْ نْ مَوْأَبْ. ”<sup>14</sup> إِيْشَاعْ يَارَا-د-حَاسْ: ” سْ تِيْدُتْ أَمْ إِدَارْ سِيْذِي نْ رُعْسَكَارَاثْ نِيْ وَوَمِيْ بَدْعْ رَاثْ إِ وُودَمْ نَسْ، مَزِي نَشْ وَارْ غَارِي بُوْ وَوَقَارْ إِ يَاهُوْشَافَاطْ، أَجْدَجِيْدُنْ نْ يَاهُوْدَا، أَدْ يِيْزِي نَشْ وَارْ شَكْ حَسْبُغْ وُ وَارْ دَايَكْ خِرَارْغْ. ”<sup>15</sup> زُخُوْ مَاشَا أُوِيْ أَيْبِي-د-إِيْجْ إِيْشَاثْ حْ إِفِرَاوُنْ. رَامِي نُوْعَا إِيْتِرَاوُ وَنِيْ إِيْشَاثْ حْ إِفِرَاوُنْ، إِمْسَارْ أَقَا أَفُوْسْ نْ سِيْذِي يَارَسَا-د-حَاسْ.

<sup>16</sup> إِنَا نَتَا: ” أَمُو إِ إِفَارْ سِيْذِي: ” كَمْ ذِي نَغْرُوْرْتْ-أَ تَارْ يُوِيْبِيْنْ ذِ تَرِيْ يُوِيْبِيْنْ كِتَارْ! ”<sup>17</sup> مَاغَارْ أَمُو إِ إِفَارْ سِيْذِي: ” كَتِيُوْ وَارْ تَرَارْمْ أَسْمِيْبُ وَرَا ذِ أَذْرَارْ، عَادْ مَاشَا تَاغْرُوْرْتْ-أَ أَدْ ثَشُوْرْ سْ وَامَانْ وُشَا كَتِيُوْ أَدْ ثَشُوْمْ، كَتِيُوْ وَرَا ذِ رِبَهَائِمْ نُوْمْ ذِ رَمَارْ نُوْمْ. ”<sup>18</sup> مَانْ أَيَا عَادْ دُرُوْسْ ذِي تِيْطَاوِيْنْ نْ سِيْذِي، نَتَا أَدْ أَوْمْ إِوُشْ وَرَا ذِ مَوْأَبْ ذِكْ إِفَاسْنُ نُوْمْ. ”<sup>19</sup> كَتِيُوْ أَدْ تُوْنَمْ كُوْرْ تَانْدِيْنْتْ إِفَارِيْنْ سْ إِعْبِرَاوُنْ وُ كُوْرْ تَانْدِيْنْتْ إِيْشَعْنُ وُشَا أَدْ تَقْضَعْمْ كُوْرْ تَاشَجَارَاثْ إِصْبَحْنُ وُ أَدْ تَبْلَعْمْ مَارَا رُعُوْنَصَارَاثْ نْ وَامَانْ وُ أَدْ تَضِيْعْمْ كُوْرْ إِيَارْ إِصْبَحْنُ نْ تَمُوْرْتْ سْ يِرْزَا. ”

<sup>20</sup> وُشَا ذِي تِيُوْشَا غَارْ تَسَاعْتْ إِ غَارْ-د-تَاوُوِيْنْ تَاوْهِيْبِيْتْ نْ رُغِيْدَجِيْتْ، إِمْسَارْ، أَقَا وَسِيْنْ-د-وَامَانْ زِي إِدُوْمْ وُشَا نُغْبَا تَمُوْرْتْ سْ وَامَانْ. <sup>21</sup> مَوْأَبْ أَمْ إِكْمُرْ إِسْرَا بَلِيْ إِجْدَجِيْدُنْ فُغْنْ-د-إِ وَمُنْغِيْ أَكِيْدَسْنُ وُشَا حَنِيْ رَاغَا-د-حْ مَارَا بِيْتِيْ إِيْمَارُنْ أَدْ سَنْحُنْ سْ وَبِيَّاسْ نْ رَسْتَا حْ وَرَا ذِ كُوْرْ إِيْجْ سَنْحْ إِ وِيَا، وُشَا نِيْشِنِيْ سَتْنَفْنُ إِيْخْفْ نَسْنُ غَارْ وَبِيْمِيْرْ. <sup>22</sup> نِيْشِنِيْ كَارْنُ غَارْ تُوْفُوْتْ نْ صَبْحْ وُ وَوَمِيْ د-تَنْقَارْ تَفُوْشْتْ حْ وَامَانْ، زُرِيْنْ إِمُوْأَبِيْبِيْنْ إِيْتِيْ حْ وَجَمَاصِيْنْ أَقَا أَمَانْ ذِ إِرْدُوَاغْنْ، أَمْ إِدَامَنْ. <sup>23</sup> نِيْشِنِيْ نَانْ: ” إِنَا ذِ إِدَامَنْ. ” إِجْدَجِيْدُنْ نُغِيْنْ إِيْخْفْ نَسْنُ أَمْ مَتْنُجْ جَارْ أَسْنُ سْ سِيْفْ وُشَا إِيْجْ إِيْوْنَا وَتَغْيِيْ. إِوَا أَيْتْ نْ مَوْأَبْ، طَفْمْ تَاكْشَاضْ! ”<sup>24</sup> مَاشَا وَوَمِيْ إِوَضْنُ نِيْشِنِيْ غَارْ رَمَارْكَحْ نْ رُعْسَكَارْ نْ إِسْرَا تِيْلْ، كَارْنْ-د-أَيْتْ نْ إِسْرَا تِيْلْ وُشَا وَتِيْنْ أَيْتْ نْ مَوْأَبْ. أَرُوْرُنْ أَيْتْ نْ مَوْأَبْ رَاثْ إِ وَوَدَمْ نَسْنُ وُشَا حَنِيْ وَوَدْفَنْ نِيْشِنِيْ غَارْ تَمُوْرْتْ، وَتِيْنْ مَوْأَبْ. <sup>25</sup> نِيْشِنِيْ هَدْمَنْ تِيْنْدَامْ وُ كُوْرْ أَرِيَارْ إِنْصَارْ أَرُوْرُوْ نَسْ حْ كُوْرْ إِيَارْ إِصْبَحْنُ وُشَا دَرِيْنْ ث. عَاوُدْ نَتِيْنْ نِيْشِنِيْ مَارَا رُعُوْنَصَارَاثْ نْ وَامَانْ وُشَا قَضَعْنُ كُوْرْ تَاشَجَارَاثْ إِصْبَحْنُ أَرَامِيْ شَطْنُ مَعِيْبُرْ إِرْزَا نْ قِيْبِرْ-حَارِيْسَاثْ. أَيْتْ بُو-إِدْجَايْنُ نُّصْنُ أَسْ وَشَاغْضَرْنُ ت. <sup>26</sup> وَوَمِيْ إِرْزَا وُجْدَجِيْدُنْ نْ مَوْأَبْ بَلِيْ أَمُنْغِيْ إِوَعَارْ حَاسْ أَطَاسْ، إِسْمُوْنْ-د-غَارَسْ سَبْعَا مِيَا نْ يِرْيَاوُنْ نِيْ إِيْمَارُنْ أَدْ جِيْدُنْ سِيْفْ حِيْمَا أَدْ إِشُوْقْ إِسْدِيْبِيْنْ نْ رُعْسَكَارْ غَارْ وُجْدَجِيْدُنْ نْ إِدُوْمْ، مَاشَا نِيْشِنِيْ وَارْ رَمَارُنْ. <sup>27</sup> حَنِيْ إِكْسِيْ نَتَا مَيْسْ نَسْ أَمْنَزُوْ



## 2 إجدجيدن

وَيَّيْ إِعَا إِدُورُنْ ذِ أَجْدَجِيدُ أَوَارِنِي أَسْ وُشَا يِيُويِي ثِ خُ رُحِيضُ ذِ نَاعَارُصْتُ نِ وُشَمَاضُ. وُشَا يُوَسَا-دِ وُدُوقُرْ ذِ أَمُقَرَانُ نِ وَعَضَابُ خُ إِسْرَا يِيْلُ. نِيئِنِي فَيَعْنُ رَايِسُ وُشَاعَقْبِنُ غَارُ نُمُورْتُ نَسْنُ.

### زَشْتُ نِ نَاعَاتَشُ

**4** إِشْتُ زِي ثَمْعَارِينُ نِ أَيْتُ نِ إِنَابِيئِنُ نُرَاعَا إِ إِلِيشَاعُ، نَتَا: "أَمَسْحَارُ نَكْ، أَرِيَازُ إِيُو، إِمُوثُ، وُشَا شَكْ تَسْنَدُ بَلِي أَمَسْحَارُ نَكْ ثُوغَا إِتْكَوْدُ سِيَدِي. رُخُو مَاشَا يُوَسَا-دِ بَابُ نِ وَارِطَاظُ حِيمَا أَدْ إِكْسِي أَكِيدَسُ ثُنَايِنُ نِ إِحْنَجِيرِنُ إِيُو ذِ إِسْمَعَانُ." <sup>1</sup> إِنَا أَسْ إِلِيشَاعُ: "مِيْنُ زَمَارُغُ أَدْ أَمُ كُخْ ؟ إِيْنِي أَيِي مِيْنُ غَارِمُ ذِي تَادَارْتُ." نَتَاثُ ثَارَا-دِ حَاسُ: "ثَامَسْحَارْتُ نَكْ وَارُ غَارَسُ وَالُو مَغِيْرُ إِشْتُ نِ ثُعَارَفَاتُ دَايَسُ زَشْتُ." <sup>2</sup> حَنِي إِنَا: "تَارُ إِ بِيخْفُ نَمُ ثِيْقُدُوْحِيْنُ بَارَا إِ تَادَارْتُ، ثِيْقُدُوْحِيْنُ نِ جِيْرَانُ نَمُ خَوَانْتُ، حَضَا وَارُ إِزِيْنْتُ دُرُوسُ." <sup>3</sup> حَنِي أَدَفُ غَارُ دَاخِرُ وُشَا بَلُغُ ثَاوَارْتُ أَوَارِنِي أَمُ وُ أَوَارِنِي إِ إِحْنَجِيرِنُ نَمُ. فَارُغُ حَنِي زَشْتُ ذِي مَارَا ثِيْقُدُوْحِيْنُ نِي وُ مِيْنُ إِدْجَانُ إِشُورُ، سَارَسُ إِ-تِ غَارُ وُغَرْدِيَسُ!" <sup>4</sup> حَنِي نَتَاثُ ثُوْبُورُ حَاسُ وُشَا ثَبْلُغُ ثَاوَارْتُ أَوَارِنِي أَسْ وُ أَوَارِنِي إِ إِحْنَجِيرِنُ نَسْنُ. نِيئِنِي إِوِيْنُ غَارَسُ ثِيْقُدُوْحِيْنُ وُ نَتَاثُ ثُعَارُغُ دَايَسِنْتُ زَشْتُ. <sup>5</sup> وُ مِي شُورُنُ مَارَا إِغَارَافُنُ، إِمَسَارُ، ثِنَا إِ مِيْسُ: "أَوِي أَيِي-دِ عَاذُ إِشْتُ نِ تَقْدُوْحُتُ!"، مَاشَا نَتَا يَارَا-دِ حَاسُ: "وَارُ ذَا ثَقِيْمُ شَا تَقْدُوْحُتُ عَاذُ!" وُ زَشْتُ ثُوغَا ثَقْضَا. <sup>6</sup> نَتَاثُ ثُوْبُورُ أَدْ تِ ثَخْبَارُ وُ رِيَازُ نِ أَرَبِي وُ وَانِيثَا إِنَا: "وُيُورُ، زَنُرُ زَشْتُ وُ خَدْجُصُ بَابُ نِ وَارِطَاظُ نَمُ وُ زِي مِيْنُ إِعَا إِقِيْمِنُ أَدْ رَايِسُ ثَدَارْدُ، شَمُ أَكْ-ذِ إِحْنَجِيرِنُ نَمُ."

### إِلِيشَاعُ ذِ ثَمْعَارْتُ زِي شُونَامُ ذِ مِيْسُ

<sup>7</sup> ذِكْ إِجُ نِ وَاسُ وُ مِي-دِ إِكَا إِلِيشَاعُ خُ شُونَامُ، إِمَسَارُ، أَقَا إِشْتُ نِ ثَمْعَارْتُ إِشْنَعْنُ إِسْبُدُ إِ-ثِ ذِيْنُ حِيمَا أَدْ غَارَسُ إِشُ. رِبْدَا وُ مِي ثُوغَا دِ-إِتْكَ خُ تَنْدِيئْتُ نِي، إِمَسَارُ، أَقَا إِحِيْدُ خُ وَبَرِيْدُ نَسْ غَارُ ذِيْنُ حِيمَا أَدْ إِشُ شَانُ مَاشَا. <sup>8</sup> نَتَاثُ مَاشَا ثِنَا وُ رِيَازُ نَسْنُ: "حَزَارُ، نَشُ وُ شِيْعُ أَقَا أَرِيَازُ-أُ إِ غَارَنُغُ-دِ يُوَسِيْنُ رِبْدَا، أَقَا-ثِ ذِ أَمُقَدَّاسُ. <sup>9</sup> إِجُ أَنْغُ أَدْ نَبْنَا سَنُجُ إِجُ نِ وَحَامُ ذِ تَامَرِيَانْتُ سِ رُحِيُوضُ وُشَا أَدْ نَكْ ذِيْنُ إِجُ نِ قَامَا، إِشْتُ نِ طَابِرَا، إِجُ نِ زُكُورُسي ذِ إِجُ نِ رَفْتَارُ إِ نَتَا. مَارَا نَتَا حَنِي يُوَسَا-دِ غَارَنُغُ، إِزَمَارُ أَدْ ذِيْبِي إِعَزْرُ إِخْفُ نَسْنُ." <sup>10</sup> ذِكْ إِجُ نِ وَاسُ إِمَسَارُ أَقَا إِلِيشَاعُ يُوَسَا-دِ ذِيْنُ وُشَا إِعَزْرُ إِخْفُ نَسْ ذِكْ وَحَامُ نِ نَجْ وُشَا إِرُوخُ إِزْرُ ذِيْبِي. <sup>11</sup> حَنِي إِنَا نَتَا إِ وُحُوْدِرِي نَسْ جِيحَارِي: "رَاغَا-دِ إِ ثُشُونَامُشْتُ ثَانِيْنَا!" نَتَا إِرَاعَا أَسْ وُ نَتَاثُ ثُبْدُ رَأْتُ إِ وُودُمُ نَسْنُ. <sup>12</sup> نَتَا ثُوغَا إِ ذِ أَسْ إِئَانُ إِ وُ مَسْحَارُ نَسْنُ: "إِيْنِي أَسْ: شَمُ تَثْهِيْلِيْدُ دَانِيْنُغُ أَطَاسُ. مِيْنُ إِزَمَارُ أَدْ أَمُ إِتْوَاكُ ؟ مَا أَدْ تَاعُ ذِيْنُ إِشْتُ نِ رُحَاجَتْ مِيْنُ خَفُ نَزَمَارُ أَدْ نَسِيُورُ أَكْ-ذِ وُجْدَجِيْدُ نِيْعُ أَكْ-ذِ وُكُومَانْدَارُ أَمُقَرَانُ نِ رُعْسَكَارُ ذِي طُوعُ نَمُ ؟" مَاشَا نَتَاثُ نَتَا: "نَشُ زِدْغُغُ ذِي رُوشْتُ نِ رُكْنَسُ إِيُو."

<sup>13</sup> حَنِي ثُوغَا إِنَا: "مِيْنُ إِزَمَارُنُ أَدْ أَسْ إِتْوَاكُ ؟" وُشَا إِنَا جِيحَارِي: "نَتَاثُ وَارُ غَارَسُ أَحْنَجِيرُ وُ أَرِيَازُ نَسْ إِوَسَارُ." <sup>14</sup> حَنِي ثُوغَا إِنَا نَتَا "رَاغَا-دِ حَاسُ!"، وُ نَتَا إِرَاعَا-دِ حَاسُ وُشَا ثَقِيْمُ نَتَاثُ ثُبْدُ ذِي ثُوَارْتُ <sup>15</sup> وُشَا نَتَا إِنَا: "ذِي رُوقْتُ-أُ إِتْوَاكُنْ، غَارُ شَاعَتُ نِ ثُوْدَارْتُ، أَدْ تَكْسِيْدُ أَحْنَجِيرُ ذِكْ إِعَادُجُنُ نَمُ." وُشَا نَتَاثُ نَتَا: "لُ، أَسِيْدِي إِيُو، أَرِيَازُ نِ أَرَبِي، وَارُ سَخَارِيْقُ زَعْمَا خُ ثَمَسْحَارْتُ نَكْ!" <sup>16</sup> نَاعْمَارْتُ ثَدُورُ تَكْسِي سِ دِيْسْتُ وُشَا ثُورُودُ-دِ إِجُ نِ وُحْنَجِيرُ ذِي رُوقْتُ إِتْوَاكُنْ، غَارُ رُوقْتُ نِ ثُوْدَارْتُ نِي خُ ثُوغَا إِسِيُورُ إِلِيشَاعُ أَكِيدَسُ.

## 2 إجدجيدن

<sup>18</sup> **ؤمي** إمعَار وُحنجير، إمسَار ذك إج ن واس، إفخ-د بارَا غَار بَابَس، غَار إشْوَارن. <sup>19</sup> إِنَّا إ بَابَس: ”أَيَّ أَرْدَجِيْفْ إْنُو، أَيَّ أَرْدَجِيْفْ إْنُو!“ وُشَا بَابَس إِنَّا إ بييج ن وُحُوْدِرِي: ”أَرْبُو ث غَار يَمَاس!“ <sup>20</sup> نَتَا بَارْبُو ث وُشَا يِيُوِي ث غَار يَمَاس. نَتَا ثُوغَا إْتَعِيْمَا حُ إْفَادَن نَسْ غَارَسْ أَرَّ أَرَال، **حَنِي** إْمُوْث. <sup>21</sup> نَتَا ث نَكَاغْدْ غَار سَنَج، نَسَارَسْ إ-ث حُ قَاْمَا ن وِرْيَا ن أَرْبِي. ثْبَلْعْ ثَاوَارْتْ حَاسْ وُشَا نَفْع. <sup>22</sup> كُزَاغَا-د حُ وِرْيَا ز نَسْ، نَتَا أَسْ: ”سَكْ أَيِّي-د إْحَن رَكْ إْحُوْدِرِيْنْ ذ إْج زِي نَغِيَارْ حِيْمَا أَدْ وُيُوْرغُ ذَغِيَا غَار وِرْيَا ن أَرْبِي وُ **حَنِي** أَدْعَقْبُغْ عَاوُدْ.“ <sup>23</sup> نَتَا إِنَّا: ”مَآيْمِي إْ غَا ثُوِيُوْرْدُ غَارَسْ أَسْ-أ؟ أَقَا وَارْ إْدْجِي ذْ أْبْدِي ن وُيُوْر وُ وَارْ إْدْجِي ذْ سَبْتْ.“ نَتَا نَتَا: ”كُوْرَشِي أَدْ يِيَزِي مُلِيْح!“ <sup>24</sup> نَتَا ث نَبَاذْعْ إْ نَغِيُوْنَشْ وُ نَتَا إْ وُحُوْدِرِي نَسْ: ”نُذْه-إ-ت، قِيْمْ كُوْر. أَمْ نُنْذَهْدْ وَارْ نُبْدِي ذِي طُوْعْ إْنُو مَغِيْر حَمِي ذْ أَسْ ث إْ غَا إْنِيْعْ.“

<sup>25</sup> نَتَا ث نَفْعْ وُشَا ثِيُوْص-د غَار وِرْيَا ن أَرْبِي، غَار وُدْرَار ن كَارْمِيْل. وُمي ت إِرْزَا نَتَا زِي رَاكُوْج، إِنَّا إْ جِيْحَازِي، أْحُوْدِرِي نَسْ: ”حَزَار، أَقَا ذِيْن ذْ نَاَشُوْنَاْمَشْتْ.“ <sup>26</sup> رَحُو، وُيُوْر، رُقَا ت وُشَا إْنِي أَسْ: ”مَا أَقَا شَمْ مُلِيْح؟ مَا أَرِيَا ز نَمْ أَقَا-ث مُلِيْح؟ مَا أْحَنْجِيْر نَمْ أَقَا-ث مُلِيْح؟“ وُشَا نَتَا نَتَا: ”أَقَا-ثْنْ مُلِيْح!“ <sup>27</sup> **ؤمي** مَاشَا د-ئُوْسَا غَار وِرْيَا ن أَرْبِي حُ وُدْرَار، نَقْبُصْ نَتَا حُ إْصَارن نَسْ. جِيْحَازِي يُوْدَف-د ذِيْن، حِيْمَا أَدْ ت إْعَارن غَار وُغَرْدِيْس، مَاشَا أَرِيَا ز ن أَرْبِي إِنَّا: ”أَحْتَا أَسْ، مَاعَار زَعْمَار نَسْ إْشُصْنْ ذَايَسْ وُ سِيْذِي إْسُوْفَارْ حَاْفِي مِيْنْ حَفْ وُ وَارْ ذْ أَيِّي إْسَارَكْبْ شَا.“ <sup>28</sup> نَتَا نَتَا: ”مَا نَشْ تَارَعْ إْ سِيْذِي إْنُو إْج ن مِي؟ مَا وَارْ نَبِيْعْ نَشْ: وَارْ ذْ أَيِّي شَمْتْ!“ ؟ <sup>29</sup> إِنَّا نَتَا إْ جِيْحَازِي: ”نَبِيْسْ نَاَجْعِيْنَا نَكْ، كُسي نَاَعَارَشْتْ إْنُو ذَكْ وُفُوْسْ نَكْ وُشَا طَفْ أْبْرِيْدْ! مَاَرَا شَكْ نَمَزْقِيْدْ شَا ن بِييْج، وَارْ حَاسْ نَسْدَجَام، وُ مَاَرَا إْسُدْجَمْ حَاكْ حَدْ، وَارْ حَاسْ د-تَارَا شَا! سَارَسْ نَاَعَارَشْتْ إْنُو حُ وُغَمْپُوْبْ ن وُحَنْجِيْر!“ <sup>30</sup> **مَاشَا** يَمَاسْ ن وُحَنْجِيْر نَتَا: ”سْ ثِيْذْتْ أَمْ إِدَار سِيْذِي وُ إِدَار زَعْمَارْ إْنُو، نَشْ وَارْ حَاكْ نَحْيِيْذْعْ شَا!“ نَتَا إْكَار، إْصَفَارْ إ-ت.

<sup>31</sup> ثُوغَا جِيْحَازِي إْرُوَارْ ذَغِيَا رَاْنَسْنْ وُ إْسَارَسْ نَاَعَارَشْتْ حُ وُغَمْپُوْبْ ن وُحَنْجِيْر، مَاشَا نَتَا وَارْ إْكِي شَا رُحْسْ وُرَا ذْ نُوَارِيْتْ. **حَنِي** إْعَقْبْ حِيْمَا أَدْ حَاسْ إْرَقَا وُشَا إْحَاجَا أَسْ ث، إِنَّا: ”أْحَنْجِيْر وَارْ د-إْفِيْق.“ <sup>32</sup> **ؤمي** د-يُوْسَا إْلِيشَاغْ غَار نَادَارْتْ، ثُوغَا إْمُوْث وُحَنْجِيْر وُ إِمَارَسْ حُ قَاْمَا نَسْ. <sup>33</sup> يُوْدَفْ نَتَا غَار وُحَام، إْبَلْعْ ثَاوَارْتْ أَوَارْبِي أَسْنْ س نَتَايْنْ إْدَسْنْ وُشَا إْرُوْدْجْ إْ سِيْذِي. <sup>34</sup> **حَنِي** إْبْدْ رَاْتْ إْ قَاْمَا وُشَا إْوَصَا ثِيَوَا ن وُحَنْجِيْر وُشَا إْسَارَسْ نَتَا أْفُمُوْمْ نَسْ حُ وُفُمُوْمْ نَسْ، ثِيْطَاوِيْنْ نَسْ حُ ثِيْطَاوِيْنْ نَسْ، إْفَاسْنْ نَسْ حُ إْفَاسْنْ نَسْ. نَتَا إْسْپُوْرزْ ثِيَوَا نَسْ وُشَا نَحْمَا أَرِيْمْتْ ن وُحَنْجِيْر. <sup>35</sup> **حَنِي** إْغَبْ-د، يُوِيُوْر ذِي نَادَارْتْ دَا ذْ ذِيهَا، إْكَاغْدْ نُوَارَا نَغْنِيْتْ وُشَا إْسْپُوْرزْ إْحَفْ نَسْ ثِيَوَا نَسْ. رَحْدَنِي إْغُصْصْ وُحَنْجِيْر سَبْعَا ن نُوَارُوِيْنْ وُشَا **حَنِي** بَارَزْمْ وُحَنْجِيْر ثِيْطَاوِيْنْ نَسْ. <sup>36</sup> إْرَاغَا-د نَتَا إْ جِيْحَازِي، إِنَّا: ”رَاغَا-د حُ نَشُوْنَاْمَشْتْ!“ وُشَا نَتَا إْرَاغَا-د حَاسْ وُشَا ثُوْسَا-د نَتَا غَارَسْ، وُشَا إِنَّا إْلِيشَاغْ: ”أَرْبُو مِيْمْ!“ <sup>37</sup> ثُوْدَفْ نَتَا ذِيْن، ثُوْصَا غَار إْصَارن نَسْ وُشَا ثُوْصَارْ غَارَسْ أَرَّ نَاْمُوْرْتْ وُشَا **حَنِي** نَكُسي مِيْسْ وُشَا نَفْعْ غَارْ بَارَا.

## 2 إجدجيدن

### إيشاع ذ زموث ذي مازميئا

<sup>38</sup> وُمي د-إعقب إيشاع غار جيلجال، نُوعًا ذين زارُ ذِي ثَمورثُ وُ رادج ن إنايين قيمَن راتس. إنا نتا إ وُخوذري نَس: "أَكْ مازميئا ذ تامقرانثُ وُ أَكْ تَحْرِيرُثُ إ أَيَثُ ن إنايين." <sup>39</sup> حَنِّي د-إفغُ إجنَ زَايسُنَ يُوِيورُ غَارُ وَحويشُ بَارًا حيمَا أَدُ د-يَاوي ثيبي. نتا يوقًا إج ن وزبير ن زَحْرًا وُشَا إِرْقُض-د زَايسُ أَرَامِي إَشورُ وَبَحْرورُ ن وَاروُضُ نَس س ثُحْساشُثُ ن زَحْرًا. حَنِّي إَعْقَب-د وُشَا إَقْسُ إ-ثُنُ ذِي مازميئا. أَقَا نِيثِي وَارُت سِينُ. <sup>40</sup> حَنِّي فَارَعْنُ أَبَا إِرْيَارُنَ حيمَا أَدُ سُن. وُمي فَاسُنَ نِيثِي زِي ثَحْرِيرُثُ، إِمَسَارُ، أَقَا نِيثِي سَعُوِينُ ذِكْ وَجِنَا، زُأغان: "أَيُّ أَرِيَا زُنَ أَرَبِي، زُموثُ أَقَا-ت ذِي مازميئا!" وُشَا نِيثِي وَارُ زَمَارُنَ أَدُ زَايسُنَ سُن. <sup>41</sup> نتا إنا: "أوي آبي-د ذُرُوسُ ن وَارُن!" نتا إَسُويسُ إ-ث ذِي مازميئا، إنا: "فَارَعْمُ أَيَا إِرْكُنَسُ حيمَا أَدُ سُن!" حَنِّي إِدورُ وَارُ ذِيثِي شَا وَارُ إِحْرِي ذِي مازميئا.

### إيشاعُ إَسْشُ مِيَا ن يِرْيَارُنَ س إِشْثُ ن لُموعجيرا

<sup>42</sup> يوسا-د إج ن وريازُ زِي باعل-سَاليشَا، ييوي-د إ وريازُ ن أَرَبِي أَعْرُومُ زِي صَابُثُ تَامنورُثُ، عيشرينَ ن إَعْرُومُنَ ن إِمْنِذِي ذ رُحْبُ إِبَارِينُ ن إِمْنِذِي ذِكْ إِشْثُ ن نَشِيَارُثُ وُشَا نتا إنا: "أوشُ مَانُ أَيَا إِرْكُنَسُ." <sup>43</sup> مَاشَا وَانِيئا إنا: "مَامَشُ ث إ عَا سَارَسُغُ إ مِيَا ن يِرْيَارُنَ ؟" نتا مَاشَا إنا: "أوشُ إ-ث إِرْكُنَسُ أَدُ ث يَشُ، مَاعَارُ أَمُو إ إِقَارُ سِيذِي: 'أَدُ شُنُ وُ عَادُ أَدُ إِشْطُ.'" <sup>44</sup> نتا إِسَارَسُ أَسُنُ ث وُشَا شِينُ نِيثِي وُ إِشْطُ حَاسُنُ أَمُ مَامَشُ نُوعًا إِنَا وَاوَارُنَ ن سِيذِي.

### إيشاعُ ذ وُسْكُنْفِي ن نُوعَمَانُ زِي أَرَامُ

**5** <sup>1</sup> نُوعَمَانُ، أَوَمَانْدَارُ ن زَعَسْكَارُ ن وُجْدجيدُ ن أَرَامُ، نُوعَا-ث ذ إج ن وريازُ غَارَسُ سُوْمَعُثُ زَاثُ إ وودُمُ ن سِيذيسُ نَسُ وُ نُوعَا غَارَسُ شَانُ أَطَاسُ، مَاعَارُ زَايسُ إ ييوي سِيذِي أَسْنَجُمُ إ أَرَامُ. أَرِيَا زُنِي نُوعَا ذ إج ن بُو-نُغْرُوضُثُ إِمْحَضُنُ، مَاشَا نُوعَا ذَايسُ زُبَارُصُ. <sup>2</sup> نُوعَا ذِينُ بَانْدِييَاثُ زِي أَرَامُ، إَوِينُثُ-د إِشْثُ ن نُحْرَامُثُ زِي ثَمورُثُ ن إِسْرَا ثِيلُ ذ تَامْحِپُوسُثُ. نُوعَا-ت تُحْدَمُ إ ثَمْعَارُثُ ن نُوعَمَانُ. <sup>3</sup> ثَنَا إ لالاس: "مَزِي، نُوعَا سِيذِي غَارُ وَنَابِي ذِي سَامَارِيَا، حَنِّي إِزِي نتا أَدُ ث إِسْكُنْفَا زِي زُبَارُصُ نَسُ."

<sup>4</sup> حَنِّي يُوِيورُ وَانِيئا حيمَا أَدُ ث إِحَاجَا إ سِيذيسُ نَسُ، إنا: "أمو ذ وَامو إ نَسِيورُ نُحْرَامُثُ زِي ثَمورُثُ ن إِسْرَا ثِيلُ." <sup>5</sup> حَنِّي إنا وُجْدجيدُ ن أَرَامُ: "وُيورُ ذِينُ وُ نَشُ أَدُ سَكْغُ إِشْثُ ن ثَبْرَاثُ إ وُجْدجيدُ ن إِسْرَا ثِيلُ." نتا يُوِيورُ ذِكْ وَبَرِيدُ وُشَا إِكْسِيَعَسْرَا ن تَالِينِثَاثُ ن نُوقَارُثُ ذ سَتَا-أَرَا فُ ن إِشِيْقَلُنُ ن وُورُعُ دَعَسْرَا ن وَاروُضُ إِشْتَانُ. <sup>6</sup> نتا إِسِيوُضُ ثَابْرَاثُ إ وُجْدجيدُ ن إِسْرَا ثِيلُ، أَمُو إ يورَا: "زُحُو حَنِّي مَارَا ثِيوُضُ-د ثَبْرَاثُ-أ غَارُكُ، حَزَارُ، أَقَا نَشُ سَكْغُ-د غَارُكُ عَاودُ أَمْسَحَارُ إ نُو نُوعَمَانُ مَاحِنْدُ أَدُ ث شُكْنُفِيدُ زِي زُبَارُصُ نَسُ." <sup>7</sup> وُمي إِغْرَا وُجْدجيدُ ن إِسْرَا ثِيلُ ثَابْرَاثُ، إِشَارُكُ أَرُوُضُ نَسُ، إِزَاغَا: "نَشُ مَاعَارُ مَا ذ أَرَبِي أَرَامِي زَمَارُغُ أَدُ سَدَارُغُ إج ن وَمُتِينُ أَرَامِي نتا د-إِسْكَ إج ن وريازُ غَارِي، مَاحِنْدُ أَدُ ث سَكْنُفِيغُ زِي زُبَارُصُ نَسُ ؟ إوَا، سَنَمُ وُشَا حَزَارُمُ، أَقَا نتا يَارَزُو أَيِي رَسْبَابُ وَهَا!"

38:4 أَيَثُ ن إنايين - إْحْسُ أَدُ ييني 'إني إْحْسُنُ أَدُ زَمْدُنُ أَدُ دُورُنُ ذ إنايين. أَقَا-ثُنُ ذ إِمْحَضَارُنُ ن إيشاعُ.

4:5 'وانيئا' - إْحْسُ أَدُ ييني 'نُوعَمَانُ'؛

## 2 إجدجيدن

۹ وُمِي إِسْرَا إِلِيشَاعُ، أَرِيَاظَ نَ أَرَبِّي، بَلِي أَجْدَجِيدَ نَ إِسْرَا تَيْلَ إِشَارِكُ أَرُوضَ نَسْ، إِمْسَارُ أَقَا نَتَّا إِسْكُ إِجْ غَارُ  
 وَجْدَجِيدُ حِيْمَا أَدَّ أَسْ يَبِينِي: ”مَابِي نَشَارَكْدُ أَرُوضَ نَكْ؟ أَجْ-إِثْ أَدَّ غَارِي-دَ يَاسَ حِيْمَا حَتِّي نَتَّا أَدَّ إِسْنِ، أَقَا  
 إِجْ نَ وَتَابِي ذِي إِسْرَا تَيْلَ إِدْجَانُ.“ ۱۰ ”أَمُو-دَ يُوْسَا نُوعْمَانُ أَكْ-ذَ إِيسَانُ ذَ وَكَارُو نَسْ وَشَا إِبْدُ غَارُ نُوَارْتُ نَ  
 تَادَارْتُ نَ إِلِيشَاعُ.“ ۱۰ حَتِّي إِسْكُ إِلِيشَاعُ إِجْ نَ وَرُقَاسُ غَارَسْ، إِقَارُ: ”وَيُورُ وَ سِيْرْدُ إِخْفَ نَكْ سَبْعَانُ نُوَارَاوِينُ ذِي  
 لُ وَرْدُونُ، حَتِّي أَدَّ نُدُوْرُ أَرِيْمَتْ نَكْ تَكْنَفَا وَشَا شَكْ أَدَّ تِيْرِيْدُ ذَ أَمْرَدَاكْ.“ ۱۱ إِدُوْرُ نُوعْمَانُ إِفُوْكُمْ، وَشَا يُوِيُوْرُ،  
 إِقَارُ: ”خِرَارُ، نَشْ تَبِيْعُ ذِكْ إِخْفَ إِنُو: نَتَّا أَدَّ إِفْعَ غَارُ بَارَا، أَدَّ إِبْدُ ذِيْنُ مَاحْنَدُ أَدَّ إِرَاعَا إِسْمَ نَ سِيْذِي، أَرَبِّي نَسْ،  
 وَشَا أَدَّ إِسْكُ سَ وَفُوْسُ نَسْ أَمَشَانُ إِ دَابِسَ إِدْجَانُ رُبَاْرُصُ وَ أَمُو إِعَا إِكْنَفَا رُبَاْرُصُ.“ ۱۲ مَ وَارُ إِدْجِي ذَ أَبَانَا ذَ  
 فَاْرَقَارُ، إِغْرَزَانُ نَ ذِيْمَاشُقُ، حَسْنُ حُ مَارَا إِغْرَزَانُ نَ إِسْرَا تَيْلَ؟ مَ وَارُ رَمَارُعُ أَدَّ ذِيْنِي سِيْرْدُعُ حِيْمَا أَدَّ رَذْكَعُ؟  
 ” نَتَّا نَقْرَبُ وَشَا يُوِيُوْرُ، إِسْعَارُ أَطَاسُ.“

۱۳ إِمْسَخَارُنُ نَسْ وَسِيْنُ-دَ غَارَسُ وَشَا سِيُوْرُنُ أَكِيْدَسُ، نَانُ: ”بَابَا، مَرِي أَنَابِي نَبِي إِتَارُ زَابِكُ شَا مِيْنُ إِوَعَارُنُ، إِزِي  
 تَكِيْدُثْ؟ إِ مَارَا إِنَا حَاكْ عَاَدُ: ’سِيْرْدُ إِخْفَ نَكْ وَشَا أَدَّ نُدُوْرْدُ شَكْ تِيْرِيْدِيْكُ؟‘ ۱۴ حَتِّي إِهَوَا-دَ غَارُ لُ وَرْدُونُ  
 وَشَا إِسْغَضُصُ إِخْفَ نَسْ سَبْعَانُ نُوَارَاوِينُ ذِي لُ وَرْدُونُ أَمَ مَامَشُ إِنَا وَوَاوَرُ نَ وَتَابِي نَ أَرَبِّي وَشَا نُدُوْرُ أَرِيْمَتْ  
 نَسْ تَكْنَفَا أَمَشَانَا أَرِيْمَتْ نَ إِجْ نَ وَحَنْجِيْرُ وَ نَتَّا إِدُوْرُ إِزِيْدِيْكُ.“

۱۵ حَتِّي إِعْقَبُ غَارُ وَرِيَاظَ نَ أَرَبِّي أَكْ-ذَ مَارَا رُعْسَكَارُ نَسْ وَشَا يِيُوْصُ ذِيْنُ، إِبْدُ رَاْتُ إِ وُودَمُ نَسْ، إِنَا: ”خِرَارُ، رَحُو  
 سُنْعُ، أَقَا وَارُ إِدْجِي أَرَبِّي مَابِي مَابُ مَارَا تَامُوْرْتُ مَغِيْرُ ذِي إِسْرَا تَيْلَ وَهَا. حَتِّي رَحُو، عَافَاكْ، كَسِي زَكْ وَمُسَخَارُ  
 نَكْ إِشْتُ تَارَزَقْتُ نَ وَفَاقَدِي!“ ۱۶ مَاشَا نَتَّا إِنَا: ”سَ تِيْدَتْ أَمَ إِدَارُ سِيْذِي وَتِي وَمِي بَدْعُ رَاْتُ إِ وُودَمُ نَسْ، نَشْ  
 وَارُ كَسِيْعُ وَالُو!“ وَ نَتَّا إِسْحَشْمُ-إِثْ حِيْمَا أَدَّ إِكْسِي شَا، مَاشَا نَتَّا بُوْحِي. ۱۷ إِنَا نُوعْمَانُ: ”مَارَا لُ، إِزِي حَتِّي أَدَّ  
 إِمُوْشُ إِ وَمُسَخَارُ نَكْ أَطَاسُ نَ وَشَارُ أَنْشَتْ زَمَارُنُ تَتَابِيْنُ نَ إِسْرَدَانُ أَدَّ أَرِيُوْنُ، مَاعَارُ أَمْسَخَارُ نَكْ وَارُ إِتِيُوِي عَاَدُ  
 تَاعَارُصَتْ نَ وَشَمَاصُ نَبِيْعُ تَاعَارُصَتْ إِ إِرِيْبِيْنُ إِنْعِنِي مَغِيْرُ إِ سِيْذِي وَهَا. ۱۸ مَاشَا إِزِي أَدَّ إِعْقَارُ سِيْذِي إِ وَمُسَخَارُ  
 نَكْ تَا وَهَا، مَارَا سِيْذِي إِنُو أَدَّ يَادَفُ غَارُ رَاوَشْتُ نَ رِيْمُوْنُ حِيْمَا أَدَّ يَاصَارُ أَدَّ أَتْعَمَدُ ذِيْنِي حُ وَغِيْرُ إِنُو، أَقَا  
 نَشْ حَتِّي أَدَّ أَصَارُعُ أَمُو ذِي رَاوَشْتُ نَ رِيْمُوْنُ. مَارَا أَدَّ أَصَارُعُ أَمُو ذِي رَاوَشْتُ نَ رِيْمُوْنُ، إِزِي أَدَّ إِعْقَارُ سِيْذِي  
 تَامَسْرَاشَتْ نَبِي إِ وَمُسَخَارُ نَكْ.“ ۱۹ إِنَا أَسْ: ”وَيُورُ ذِي رَهْنَا!“ وَ نَتَّا إِسَاقَارُ تَامُوْرْتُ، إِكُوْجُ خَاسَ إِجْ نَ وَرِيْدِي.“

۲۰ إِنَا جِيْحَازِي، أَحُوْدَرِي نَ إِلِيشَاعُ، أَرِيَاظَ نَ أَرَبِّي: ”خِرَارُ، سِيْذِي إِنُو إِسْعِيْرُ حُ نَاعْمَانُ، أَرَامِيُو، مَاحْنَدُ أَدَّ إِكْسِي  
 شَا زَكْ وَفُوْسُ نَسْ زِي مِيْنُ تُوعَا إِ-دَ يِيُوِي نَتَّا، سَ تِيْدَتْ أَمَ إِدَارُ سِيْذِي، نَشْ أَدَّ تَ أَرْدَفْعُ وَشَا أَدَّ رَايسُ كَسِيْعُ  
 شَا!“ ۲۱ جِيْحَازِي يُوِيُوْرُ، يَارْدَفُ نُوعْمَانُ. وَمِي نُوعْمَانُ إِزْرَا، أَقَا نَتَّا يُوْسَا-دَ أَوَارِي أَسْ، إِضْرَا-دَ زَكْ وَكَارُو مَاحْنَدُ  
 أَكِيْدَسُ إِمْسَاكَارُ، إِنَا: ”مَلِيْحُ؟“ ۲۲ نَتَّا يَارَا-دَ خَاسُ: ”مَلِيْحُ، سِيْذِي إِنُو إِسْكُ أَيِي-دَ مَاحْنَدُ أَدَّ يَبِينِي: أَقَا، غَارُ  
 رَحُو عَاَدُ وَسِيْنُ-دَ تَتَابِيْنُ نَ إِحُوْدَرِيْبِيْنُ زَكْ أَيْتُ نَ إِتَابِيْبِيْنُ زَكْ إِدُوْرَانُ نَ إِفْرِيْبِيْمُ. أُوْشُ أَسْنُ حَتِّي إِشْتُ نَ تَالِيْبِيْنُ  
 نَ نُوقَارْتُ ذَ تَبِيُوِيَا نَ وَارُوضُ إِشْتَانُ.“ ۲۳ إِنَا نُوعْمَانُ: ”عَافَاكْ، كَسِي رَابِي تَتَابِيْنُ نَ تَالِيْبِيْنَاتُ نَ نُوقَارْتُ.“ نَتَّا  
 إِسْحَمُ-إِثْ وَ إِكَا تَتَابِيْنُ نَ تَالِيْبِيْنَاتُ نَ نُوقَارْتُ ذِي تَتَابِيْنُ نَ تَشْيَارِيْبِيْنُ وَشَا إِوْشَا تَتَابِيْنُ نَ وَارُوضُ إِشْتَانُ إِ تَتَابِيْنُ  
 نَ إِحُوْدَرِيْبِيْنُ نَسْ إِنِي تَنْ يَارِيُوْنُ غَارُ رَاْتُ نَسْ. ۲۴ وَمِي يِيُوْصُ غَارُ زَكْغَاْعْدَتْ، إِكْسِي تَنْ زَكْ إِفَاسْنُ نَسْنُ وَشَا  
 إِنُوْفَارُ-إِثْ ذِي تَادَارْتُ. إِجَا إِزِيَاظَ نَ أَدَّ وَيُوْرُنُ وَشَا فَعْنُ نِيْتَبِي.“

۲۵ أَوَارِي إِ مَانُ أَيَا يُوْدَفُ وَشَا إِبْدُ رَاْتُ إِ بَابُ نَسْ. إِلِيشَاعُ إِسْفَاسَاتُ: ”مَابِيْسُ-دَ نُوسِيْدُ، أَ جِيْحَازِي؟“ وَشَا نَتَّا  
 إِنَا: ”أَمْسَخَارُ نَكْ وَارُ-دَ-إِفْيَعُ شَا مَابِي.“ ۲۶ مَاشَا إِلِيشَاعُ إِنَا أَسْ: ”مَ وَارُ نُوعِي وَرُ إِنُو ذِيْنُ إِحْصَارُ وَمِي-دَ-إِضْرَا  
 وَرِيَاظَ زَكْ وَكَارُو نَسْ إِ وَمْسَاكَارُ أَكِيْدُكْ؟ مَاعَارُ مَا ذَ رَحَارُ أَدَّ تَمْنَعْدُ نُوقَارْتُ ذَ وَارُوضُ ذَ تَشْجِيْرَا نَ زَبِيْتُونُ ذَ

## 2 إجدجيدن

إِمَارَجَانْ نِ وَضِيرْ ذِ إِحْوَرِيَيْنِ ذِ إِفُونَانَسْ ذِ نْفُونَايَسِينِ ذِ إِمَسْحَارَنْ ذِ ثِييَا ؟<sup>27</sup> زُبَارُصْ نِ نُوَعْمَانْ أَدْ إِزْصُقْ إِ رُبْدَا دَايَكْ وَ إِ زَارِيَعْتْ نَكْ!“ خَنِي إِفَعْ زِي رَاتْ إِ وُودَمْ نَسْ سِ زُبَارُصْ، ذِ أَشْمَرَارْ أَمْ وَدْفَرْ.

### تاشقورث إفتاحن

**6** <sup>1</sup>أَيْثْ نِ إِنَابِيَيْنِ نَانْ إِ إِلِيَشَاعْ: ”خَرَارْ، أَمَشَانْ مَانِي نَزْدَعْ رَاتْ إِ وُودَمْ نَكْ، إِحْصَارْ إِ نَشِيَيْنِ.“<sup>2</sup> أَجْ أَنْعْ أَدْ نُوبُورْ غَارْ لْ وُورْدُونْ وَ ذِيْنِي قَاعْ إِجْ زَايْنِغْ أَدْ د-يَاوِي إِجْ نِ وَكْشُوضْ، مَاحْنَدْ أَدْ نَكْ إِشْتْ نِ تَرْدِيَعْتْ إِ نَشِيَيْنِ.“ نَتَا إِنَا: ”وُيُورَمْ!“<sup>3</sup> إِجْنِ زَايْسِنْ مَاشَا إِنَا: ”عَافَاكْ، وَيُور-دِ أَكْ-ذِ إِمَسْحَارَنْ نَكْ.“ نَتَا إِنَا: ”نَشْ أَكِيْدَوْمْ وَيُورَغْ.“<sup>4</sup> خَنِي يُوِيُورْ أَكِيْدَسِنْ. وَمِي د-وُسِينْ غَارْ لْ وُورْدُونْ، رِذْمَنْ إِزْغَرَانْ.<sup>5</sup> رَامِي إِزْدَمْ إِجْ إِشْتْ نِ تَشْجَارْتْ، إِمَسَارْ، أَقَا رِضْفُجْ نِ وُورَارْ نِ شَافُورْ إِوَصَا ذِكْ وَامَانْ وَشَا نَتَا إِزَاغَا، إِنَا: ”أَخِيْبْ، سِيْذِي إِنُو، شَافُورْ نُوَعَا إِتَوَارُضْرْ!“<sup>6</sup> أَرِيَازْ نِ أَرَبِيْ إِنَا: ”مَانِي إِوَصَا ؟“ وَمِي ذِ أَسْ إِشْسَنْ أَمَشَانْ، إِقْسْ إِجْ نِ وَكْشُوضْ، إِنْضَارْ إِ-ثِ ذِيْنِ وَ أَمُو يِيُوِي د-وُورَارْ إِكُورْ سَنْجْ. إِنَا نَتَا: ”سَكَاَعْدْ إِ-ثِ-دِ إِ غَارَكْ!“ خَنِي إِسُوِيْرُضْ سِ وَفُوسْ نَسْ وَشَا إِطْفْ إِ-ثِ.

### ثيمكانن إلبشاع ذك ومنيغني أك ذ أرام

<sup>8</sup>أَجْدَجِيْدْ نِ أَرَامْ إِمْنِغْ أَكْ-ذِ إِسْرَا نِيْلْ وَشَا إِمَسَاوَارْ أَكْ-ذِ إِمَسْحَارَنْ نَسْ، إِنَا: ”ذِكْ وَمَشَانْ-إِنْ ذِ وِيْنِ أَدْ وَنِغْ إِقِيْصَانْ إِ رُعْسِكَا رْ إِنُو.“<sup>9</sup> مَاشَا أَرِيَازْ نِ أَرَبِيْ إِسْكَ إِجْ غَارْ وَجْدَجِيْدْ نِ إِسْرَا نِيْلْ، إِنَا: ”حِصَا إِخْفْ نَكْ أَدْ تَكْدُ خْ وَمَشَانْ نِيْ، مَاعَا رْ ذِيْنِ إِهَوَانْ إِرَامِيِيْنِ.“<sup>10</sup> أَجْدَجِيْدْ نِ إِسْرَا نِيْلْ إِسْكَ إِرْقَاسِنْ غَارْ وَمَشَانْ إِخْ نُوَعَا أَكِيْدَسْ إِسُورْ وَرِيَازْ نِ أَرَبِيْ وَ إِزِي نُوَعَا إِدْ أَسْ إِعْرَمْ وَشَا إِكَا أَدْ حِصَانْ ذِيْنِ. وَ أَيَا وَارْ إِمَسَارْ شَا إِشْتْ نِ نُوَارَا نِيْنِغْ ثِنَانِيْنِ نِ نُوَارُوِيْنِ وَاهَا.<sup>11</sup> وُرْ نِ وَجْدَجِيْدْ نِ أَرَامْ إِهَاجْ خْ مَانْ أَيَا وَ نَتَا إِزَاغَا إِ مَسْحَارَنْ نَسْ، إِنَا أَسْنِ: ”مَا وَارْ تَرَمَارْمْ كَتِيُوْ أَدْ أَيِي ثِيْنِيْمْ مَانْ وَنْ جَارْ أَنْعْ إِتْرَاحْ أَكْ-ذِ وَجْدَجِيْدْ نِ إِسْرَا نِيْلْ ؟“<sup>12</sup> إِجْنِ زِكْ إِمَسْحَارَنْ نَسْ إِنَا: ”لْ، سِيْذِي إِنُو، أَجْدَجِيْدْ! مَاشَا إِلِيَشَاعْ، أَنَابِي وَنِي إِدْجَانْ ذِي إِسْرَا نِيْلْ، إِسَارْكَبْ وَجْدَجِيْدْ نِ إِسْرَا نِيْلْ أَوَارَنْ إِ نَسَاوَارْذْ ذِكْ وَحَامْ نَكْ نِ يِيِضْ.“<sup>13</sup> إِنَا نَتَا: ”وُيُورَمْ وَشَا خَرَارْمْ مَانِي إِتِيْرِيْ نَتَا، خَنِيْ أَدْ سَكْغْ إِزِيَازَنْ إِنُو، أَدْ ثِ طَفْنِ.“ خَبَارَنْ ثِ، نَانْ: ”نَتَا أَقَا-ثِ ذِي دُوْتَانْ.“<sup>14</sup> خَنِيْ إِسْكَ نَتَا إِيْسَانْ ذِ إِكَا رُوْتَنْ ذِ إِجْ نِ رُعْسِكَا رْ أَمَقْرَانْ. نِيْنِيْنِي إِوَضْنِ ذِيْنِ ذِي دَجِيْرْتْ وَشَا نَضْنِ-دِ إِ تَنْدِيْنْتْ.

<sup>15</sup>أَمَسْحَارَنْ نِ أَرَبِيْ إِكَا رْ غَارْ نُوْفُوْتْ وَشَا إِفَعْ غَارْ بَارَا، وَ خَرَارْ، إِجْ نِ رُعْسِكَا رْ نُوَعَا إِنْضْ إِ تَنْدِيْنْتْ سِ يِيْسَانْ ذِ إِكَا رُوْتَنْ. خَنِيْ إِنَا أَسْ أَحُوْدْرِي: ”أَبَاوْ، سِيْذِي إِنُو، مِيْنِ إِ غَا نَكْ ؟“<sup>16</sup> نَتَا إِنَا: ”وَارْ تَكْدُ شَا، مَاعَا رْ أَيِي غَارَنْغْ أَطَاسْ حَاسِنْ.“<sup>17</sup> إِلِيَشَاعْ إِزُودْجْ، إِنَا: ”سِيْذِي، أَرَزْمْ أَسْ ثِيْطَاوِيْنِ، مَاحْنَدْ أَدْ إِزَارَا“ وَ سِيْذِي يَارَزْمْ إِ وَخُوْدْرِي ثِيْطَاوِيْنِ أَرَامِيْ إِنُوَارَا. وَ خَرَارْ، أَدْرَارْ إِشُورْ سِ يِيْسَانْ ذِ إِكَا رُوْتَنْ نِ ثِمْسِيْ إِد-إِضْنِ إِ إِلِيَشَاعْ.<sup>18</sup> وَمِي غَارَسْ د-وُسِينْ نِيْتْنِي، إِزُودْجْ إِلِيَشَاعْ إِ سِيْذِي، إِنَا: ”وَتْ مَاشَا رُكْنَسْ-أْ سِ نُوْدَا رِعْتْشْ!“ وَشَا نَتَا إِوَتَا نُنْ سِ نُوْدَا رِعْتْشْ عِلَا حَسَابْ أَوَارَنْ نِ إِلِيَشَاعْ.

<sup>19</sup>حَاسْ وَشَا إِنَا أَسْنِ إِلِيَشَاعْ: ”وَا وَارْ إِدْجِي ذِ أَتِيْرِيْدْ نِيْشَانْ وَ وَارْ تَدْجِي ذِ تَانْدِيْنْتْ نِيْشَانْ. صَفَارْمْ أَيِي-دِ! نَشْ أَدْ كَتِيُوْ نَدْهَغْ غَارْ وَرِيَازْ نِيْ خْ نَارُورْمْ!“ وَ نَتَا إِنْدَهْ إِ-ثَنْ غَارْ سَامَارِيَا.<sup>20</sup> وَمِي إِوَضْنِ نِيْتْنِي غَارْ سَامَارِيَا، إِمَسَارْ، أَقَا إِلِيَشَاعْ إِنَا: ”أْ سِيْذِي أَرَزْمْ ثِيْطَاوِيْنِ نِ إِزِيَازَنْ-أْ مَاحْنَدْ أَدْ رْتَرَنْ!“ وَشَا يَارَزْمْ أَسْنِ سِيْذِي ثِيْطَاوِيْنِ أَرَامِي

## 2 إجدجيدن

زُرِين. وَ خُرَار، أَقَا نِيئِي نُوغَا أَتْنِ دِي زُوسْت ن سَامَارِيَا. <sup>21</sup> وُمي نِن إِزْرَا، إِنَّا وَجْدَجِيدَن إِسْرَا تِيل إِ لِيَشَاع: "مَا أَذْ تْنِ نَعُغ، أ بَابَا إِنُو؟" <sup>22</sup> مَاشَا وَانِيئَا إِنَّا: "وَار تْنِ نَقْ شَا! شَكْ س بِيخَفْ نَكْ مَا أَذْ تْنَعْدُ إِنِّي نُحْبَسُدْ س سِيَفْ نَكْ ذَ رُقُوسْ نَكْ؟ سَارَسْ أَسْن-دَ أَعْرُومْ ذَ وَامَانْ مَاحِنْدُ أَذْ شَنْ أَذْ سُونْ وَشَا حَنِّي أَدْعُقْبَن غَارَ سِيَدِي نَسْن." <sup>23</sup> إِسْوَجْدُ أَسْنِ إِجْ ن وَمُنْسِي ذَ أَمَقْرَانْ وَشَا نِيئِي شَيْنْ، سَوِينْ. أَوَارِييَا أَيَا يَارْحُو أَسْنْ وَشَا فَعْنْ غَارَ سِيَدِي نَسْن. حَنِّي وَار-دَ وَوَسِينْتْ بَانْدِيئَاتْ نَ أَرَامْ عَادْ ذِي ثَمُورْتْ نَ إِسْرَا تِيل.

### زُحْصَارْتْ ن سَامَارِيَا س وَفُوسْ ن بِيئَهَادَاذْ، أَجْدَجِيدَن نَ أَرَامْ

<sup>24</sup> أَوَارِييَا إِ وُيَا إِمْسَار، أَقَا بِيئَهَادَاذْ، أَجْدَجِيدَن نَ أَرَامْ، إِسْمُونْ مَارَا زَعْسَكَارْ نَسْ، إِفْعْ حِيْمَا أَذْ إِنْصْ إِ سَامَارِيَا. <sup>25</sup> إِمْسَارْ إِجْ ن رَاژْ ذَ أَمَقْرَانْ دِي سَامَارِيَا، مَاعَارْ خُرَارْ، نِيئِي نَضْنْ أَسْ-دَ أَرَامِي إِدُورْ إِجْ ن وَزُدْجِيَفْ نَ إِجْ وَغِيُورْ إِسْكَوَا تُنْمِينْ نَ وَقِيَّيَاتْ نَ نُوَقَارْتْ ذَ بِييَجْ نَ أَرْبِعْ نَ إِجْ ن رَقِيَّاسْ س زَعْبَارْ نَ وَدُبِيَزْ إِدُورْ إِسْكَوَا خَمْسَا نَ وَقِيَّيَاتْ نَ نُوَقَارْتْ. <sup>26</sup> وُمي إِعْدُو وَجْدَجِيدَن نَ إِسْرَا تِيلْ خُ رُحِيضْ، إِمْسَارْ، بَلِي تَرَاغَا أَسْ-دَ إِشْتْ نَ نَمْعَارْتْ، تَنَّا: "أَوْشْ أَيِي-دَ أَفُوسْ، أ سِيَدِي إِنُو، أَجْدَجِيدْ!" <sup>27</sup> تَنَّا إِنَّا: "مَارَا سِيَدِي وَارْ ذَ أَمْ إِوْشِي أَفُوسْ، مَامَشْ نَشْ ذَ أَمْ إِ غَا وَشَعْ أَفُوسْ؟ مَا أَذْ بِيَزِي سِ شَا زَكْ وَنْدَرَارْ نِيغْ زِي تُسِيرْتْ نَ وَضِيَزْ؟" <sup>28</sup> إِنَّا أَسْ وَجْدَجِيدْ: "مِينْ شَكْ يُوغِينْ؟" تَنَّا تَنَّا: "تَامْعَارْتْ-أَ تَنَّا أَيِي: 'أَوِي-دَ مِيَمْ حِيْمَا أَسْ-أَ أَذْ تْ نَشْ وَ مِي أَذْ تْ نَشْ حَنِّي تِيُوشَا،' " <sup>29</sup> أَمُو نَشِينْ نَسْكَوْ مِي وَشَا نَشِي ت. مَاشَا رَامِي ذَ أَسْ نِيغْ تِيُوشَا نَسْ: 'أَوْشْ رُحُو مِيَمْ حِيْمَا أَذْ تْ نَشْ!، زُحْدَنِي تَسُونُوقَارْ تَنَّا تْ مِيَسْ."

<sup>30</sup> وُمي إِسْرَا وَجْدَجِيدْ أَوَارِنْ نَ نَمْعَارْتْ-أَ، إِشَارْتْ أَرُوضْ نَسْ وَشَا أَمُو إِ بُوِيُورْ خُ رُحِيضْ وَشَا إِزْرَا زُكْنَسْ إِلاَّ أَقَا يَارِضْ إِشْتْ نَ نَحَانَشْتْ خُ أَرِيْمْتْ نَسْ. <sup>31</sup> تَنَّا إِنَّا: "أَجْ أَذْ أَيِي إِكْ أَرْبِي أَمُو ذَ عَادْ كَتَارْ، مَارَا إِقِيمْ وَزُدْجِيَفْ نَ إِلِيَشَاعْ، مِيَسْ نَ شَاقَاتْ، حَاسْ أَرْ أَسْ-أَ!"

<sup>32</sup> إِلِيَشَاعْ إِقِيمْ دِي تَادَارْتْ نَسْ ذَ إِمَقْرَانْ قِيْمَنْ غَارَسْ. نُوغَا وَجْدَجِيدْ إِسْكَ إِجْ ن وَرِيَارْ غَارَ زَاتْ نَسْ، مَاشَا فُبُرْ مَا يَاَوْضْ وَرُقَاسْ غَارَسْ، إِنَّا إِلِيَشَاعْ إِ إِمَقْرَانْ: "مَا نَزْرِيْمْ أَقَا وَانِيئَا، مِيَسْ نَ إِجْ ن وَنُقَايْ، إِسْكَ-دَ وَتِي ذَ أَيِي إِ غَا إِقْسَنْ أَرْدَجِيَفْ؟ حَضَامْ رُحُو، حِيْمِي دَ إِ غَا يَاسْ وَرُقَاسْ، بَلْعَمْ تَاَوَارْتْ وَ سَبْدَمْ تْ غَارَ نُوَارْتْ! مَا وَارْ إِتْوَاسْرْ رُحْسْ نَ إِصُورَافْ نَ سِيَدِيَسْ أَوَارِييَا أَسْ؟" <sup>33</sup> رَامِي نُوغَا أَكِيْدَسْنْ إِسَاوَارْ عَادْ، خُرَارْ، إِهَوا-دَ وَرُقَاسْ غَارَسْ. وَشَا أَجْدَجِيدْ إِنَّا: "خُرَارْ، نُوْعَفْنَا أَيَا زِي سِيَدِي. مِينْ إِ غَا رَاجِيَعْ عَادْ حَنِّي زِي سِيَدِي؟"

### إِلِيَشَاعْ إِزُورْ إِبَارْخْ س وَسُنْجَمْ نَ سَامَارِيَا

**7** <sup>1</sup> حَنِّي إِنَّا إِلِيَشَاعْ: "سَرْمْ إِ وَاوَارْ نَ سِيَدِي! أَمُو إِ إِقَارْ سِيَدِي: 'تِيُوشَا غَارَ زُوقْتْ-أَ أَذْ تَسُوَا إِجْ ن رَقِيَّاسْ نَ وَارِنْ نَ سَمِيْدْ غَارَ تُوَارْتْ نَ سَامَارِيَا مَغِيْرْ ذَ إِجْ ن وَشِيْقَلْ وَ أَذْ مَنَزْنْ تَنَابِيْنْ نَ رَقِيَّاسْ نَ إِمْنَدِي إِ بِييَجْ ن وَشِيْقَلْ وَاهَا!" <sup>2</sup> إِجْ ن وَنَغْرَافْ نَ زَعْسَكَارْ نِي خُ وَغِيَزْ نَسْ إِعْمَدْ وَجْدَجِيدْ، يَارَا-دَ خُ وَرِيَارْ نَ أَرْبِي: "خُرَارْ، وَاحَا مَارَا سِيَدِي إِكَا زُكَوَارَا ذَكْ وَجَنَّا، مَا إِزْمَارْ أَيَا أَذْ إِمْسَارْ؟" مَاشَا تَنَّا إِنَّا: "خُرَارْ، أَذْ تْ تَرَارْدْ س تِيْطَاوِيْنْ نَكْ، مَاشَا وَارْ زَايَسْ تَشْتَدْ."

## 2 إجدجيدن

<sup>3</sup>ثوَعَا ذِينِ اَرْبَعَا ن يَرِيَا زَن رَاَتَا اِ وَاذَا فَن ثَوَارْت. نَا ن اِجْ وَا نَعْنِي: "مَائِمِي اِ غَا نَقِيْمَ دَا، غَارَسْ اَرَّ اِ غَا نَمْتْ ؟ <sup>4</sup>مَاَرَا اُدْ نِيْنِي: اِجْ اَنْعْ اُدْ نَاذَفْ غَاَرْ تَنْدِيْنْتْ!؛ حَنِّي اِدْجْ رَاَرُّ ذِي تَنْدِيْنْتْ وُ نَشِيْنْ اُدْ دَائِسْ نَمْتْ. وُ مَاَرَا نَقِيْمَ نَشِيْنْ دَا، اُدْ نَمْتْ عَاوُدْ. حَنِّي رَحُو، اِجْ اَنْعْ اُدْ نَفْعْ اُدْ نَوْصَا ذِكْ اِفَاسَنْ ن رُمَارْتَحْ ن رُعْسَكَارْ ن اَرَامْ. مَاَرَا نِيْنِي جِيْنْ اَنْعْ نَدَارْ، اُدْ نَقِيْمَ نَدَارْ، وُ مَاَرَا نِيْنِي نَعِيْنْ اَنْعْ، حَنِّي اُدْ نَمْتْ." <sup>5</sup>نِيْنِي كَارُنْ ذِي ثَبَامْبَاَسْتْ حِيْمَا اُدْ وُيُوْرُنْ غَاَرْ رُمَارْتَحْ ن رُعْسَكَارْ ن اَرَامْ. مَاَشَا وُ مِي وُذَفْنْ نِيْنِي غَاَرْ طَارْفْ ن رُمَارْتَحْ ن رُعْسَكَارْ ن اَرَامْ، وَاَرْ ذِيْنْ ثُوْعِي وُرَا ذ اِجْن. <sup>6</sup>مَاَعَاَرْ سِيْذِي اِجَا رُعْسَكَارْ ن اَرَامْ اُدْ اِسْرُ اِ بِيْجْ ن وُجَارِي ن اِكَاوَرْتَنْ ذ اِجْ ن دَرِيْزْ ن اِيسَانْ ذ دُجْعَاَرُغْ ن اِجْ ن رُعْسَكَارْ ذ اَمْفَرَانْ، اَرَامِي نِيْنِي نَا ن اِجْن اِ وَا نَعْنِي: "خَرَاَرْ، اَجْدَجِيْدْ ن اِسْرَا ثِيْلْ اِحَارَشْ -د حَاَنَخْ اِجْدَجِيْدْ ن اِحِيْتِيْنْ ذ اِجْدَجِيْدْ ن اِمِيْصِرِيْنْ." <sup>7</sup>نِيْنِي حَنِّي كَارُنْ وُشَا اَرُوْرُنْ ذِي ثَبَامْبَاَسْتْ وُشَا جِيْنْ اِقِيْصَا نَسْنْ ذِيْيسَانْ نَسْنْ ذِيْغِيَاَرْ نَسْنْ وُرَا ذ رُمَارْتَحْ ن رُعْسَكَارْ اَمْ مَامَشْ ثَنْ ثُوْعَا، وُشَا اَرُوْرُنْ مَاْحَنْدْ اُدْ سُنْجَمَنْ رَعْمَاَرْ نَسْنْ.

<sup>8</sup>رَامِي د-اِوِضْنْ اَيْتْ ن بُو-رُبَاِضْ غَاَرْ طَارْفْ ن رُمَارْتَحْ ن رُعْسَكَارْ، وُذَفْنْ غَاَرْ اِجْ ن وُقِيْضُوْنْ، شِيْنْ، سُوِيْنْ وُ اِوِيْنْ سَتِي ثُوْقَاَرْتْ ذ وُوْرُغْ ذ وَاِوِضْنْ وُشَا فَعْنْ، سُوْفَاَرُنْ اَيَا. اَوَارِي مَانْ اَيَاْعَقْبَنْ -د، وُذَفْنْ غَاَرْ اِجْ ن وُقِيْضُوْنْ نَعْنِي وُشَا اِوِيْنْ وُرَا سَتِي شَا وُشَا فَعْنْ، سُوْفَاَرُنْ اَيَا عَاوُدْ. <sup>9</sup>حَنِّي نَا ن اِ وَايَاوِيَا: "نَشِيْنْ وَاَرْ نَتَكْ مِيْنْ اِدْجَانْ نِيْشَانْ. اَسْ-ا ذ اِجْ ن وَاَسْ ن رَحْبَاَرْ اَصْبَحَانْ وُ نَشِيْنْ نَسْعُدْ. مَاَرَا نِرَاَجَا دَا غَارَسْ اَرَّ كُوْرْ اُدْ اِفُو رَحَاَرْ، اُدْ اَنْعْ تَرْقَفْ رُمُوْعَصِيْتْ. حَنِّي رَحُو، اَسْم-د، اِجْ اَنْعْ اُدْ ثُوِيُوْرْ، اُدْ ث نَعَاوُدْ ذِي نَادَاَرْتْ ن وُجْدَجِيْدْ."

<sup>10</sup>نِيْنِي اِوِضْنْ ذِيْنْ، رَاَعَا نْ حُ وُعَسَاَسْ ن ثَوَارْتْ ن تَنْدِيْنْتْ، حَاَجَانْ اَسْنْ، نَا ن: "نَشِيْنْ ثُوْدَفْ غَاَرْ رُمَارْتَحْ ن رُعْسَكَارْ ن اَرَامْ، وُ خَرَاَرْ، وَاَرْ ذِيْنْ وُرَا ذ اِجْ وُ وَاَرْ نَسْرِيْ اِ شَا ن رُحْسْ ن يُوْدَانْ، مَغِيْبْ اِيسَانْ ثُوْعَا فَعْنْ ذِيْغِيَاَرْ ثُوْعَا شَارْفَنْ ذ اِقِيْصَا نْ اَمْ مَامَشْ دَجَانْ." <sup>11</sup>اِرَاَعَا حُ اِعْسَاَسَنْ وُشَا سِيُوْضَنْ نِيْنِي اِرْقَاَسْ غَاَرْ دَاخِرْ ن نَادَاَرْتْ ن وُجْدَجِيْدْ.

<sup>12</sup>اِكَاَرْ وُجْدَجِيْدْ ذِي دَجِيْرْتْ، اِنَا اِ اِمْسَحَارُنْ نَسْن: "نَشْ اُدْ اَوْمْ اِنِيْغْ مِيْنْ اَكِيْدَنْغْ اِ غَا يَكْ اَرَامْ. نِيْنِي سَنْ، اَقَا نَشِيْنْ ذ اَيْتْ ن بُو-دَجُوُوْرْ. حُ وُيْبِيْ فَعْنْ زِي رُمَارْتَحْ ن رُعْسَكَارْ حِيْمَا اُدْ ثُوْفَاَرُنْ ذِكْ اِبَارْ، قَاَرُنْ: 'مَاَرَا نِيْنِي اُدْ فَعْنْ زِي تَنْدِيْنْتْ، اُدْ ثَنْ نَطْفْ دَارُنْ وُشَا اُدْ نَاذَفْ غَاَرْ تَنْدِيْنْتْ.' " <sup>13</sup>اِجْنْ زَكْ اِمْسَحَارُنْ يَارَا-د، اِنَا: "اِجْ اُدْ كُسِيْنْ مَاَشَا حَمْسَا ن اِيسَانْ تِيْ عَاَدْ ذِيْنْ اِدْجَانْ، اِنِّي اِقِيْمَنْ ذِي تَنْدِيْنْتْ وُ حَنِّي اُدْ نَرَاَرْ مَا اُدْ اَسْنْ اِمْسَاَرْ اَمْ وَاَطَاَسْ ن اَيْتْ ن اِسْرَا ثِيْلْ اِنِّي دَا اِقِيْمَنْ، نِيْغْ اَمْ وَاَطَاَسْ ن اَيْتْ ن اِسْرَا ثِيْلْ اِنِّي اِنْتَوَاهْلَكُنْ. اِجْ اَنْعْ اُدْ ثَنْ نَسْكْ وُشَا حَنِّي اُدْ نَرَاَرْ مِيْنْ اِ غَا يِيْرِي."

<sup>14</sup>كُسِيْنْ نِيْنِي ثُنَايْنْ ن اِيسَانْ ن نَارَرَا. اَجْدَجِيْدْ اِسْكْ اِ-ثَنْ اَوَارِي اِ رُعْسَكَارْ ن اَرَامْ، اِنَا: "وُيُوْرْمْ وُ نَحْرَاَمْ!" <sup>15</sup>نِيْنِي صَقَاَرُنْ ثَنْ اَرَّ ل'وُرْدُوْنْ، وُ خَرَاَرْ، اَبْرِيْدْ مَاَرَا اِنِّي س وَاَرُوْضْ ذ رَحَاوِيْجْ تِيْ اِمْنَصَارُنْ اِرَامِيْنْ اَمْ ثُوْعَا تَقْدَجِيْقَنْ ذِي ثَارُوْرَا نَسْن. اِرْفَاَسْتَعْقِبَنْ وُ سِيُوْضَنْ رَحْبَاَرْ اِ وُجْدَجِيْدْ. <sup>16</sup>حَنِّي اِفْعْ رُكْنَسْ زِي تَنْدِيْنْتْ وُشَا كَشْضَنْ رُمَارْتَحْ ن رُعْسَكَارْ ن اَرَامْ وُشَا تَمْنَزْ اِجْ ن رَفِيَاَسْ ن وَاَرَنْ ن سَمِيْدْ س بِيْجْ ن وُشِيْقَلْ ذ ثُنَايْنْ ن رَفِيَاَسْ ن اِمْنَدِيْ س بِيْجْ ن وُشِيْقَلْ عِلَاَحْسَابْ اَوَاَرْ ن سِيْذِي. <sup>17</sup>اِكَا وُجْدَجِيْدْ اَنْغَرَاْفْ ن رُعْسَكَارْ وُتِيْ حُ اِتْشَاَرْ، حِيْمَا اُدْ يِيْرِيْ حُ ثَوَارْتْ وُشَا اِعْفَسْ حَاَسْ رُكْنَسْ ذِي ثَوَارْتْ اَرَامِيْ اِمُوْتْ اَمْ مَامَشْ ثُوْعَا اِنَا وُرِيَاَرْ ن اَرْبِيْ، وُتِيْ اِسِيُوْرُنْ

6:7 'سِيْذِي' - سْ نَعِيْرَايْتْ 'سِيْذِي اِنُو'.

16:7 'رَفِيَاَسْ' - عَرَايْنْ 7-8 لِيْثُو.

## 2 إجدجيدن

وَمِي تُوغَا غَارَس د-إِهْوَا وَجَدَجِيدُ.<sup>18</sup> أَقَا إِمَسَارْ أَمْ مَامَشْ تُوغَا إِسِيورْ وَرِيَازْ نِ أَرْبِي إِ وَجَدَجِيدُ، إِ إِنَانْ: ”ثِيوشَا غَارْ رُوْفَتْ-أَ أَدْ مَنْرُنْ غَارْ تُوَارْتْ نِ سَامَارِيَا ثَتَابِنِ نِ رَقْبَاسِ نِ إِمْنِذِي سِ بِييْجْ نِ وَشِيْفَلْ ذِ بِييْجْ نِ رَقْبَاسِ نِ وَارِنِ نِ بِيْرْدُنْ سِ بِييْجْ نِ وَشِيْفَلْ.“<sup>19</sup> تُوغَا يَارَا-دِ وَنَعْرَافِ نِ رُعْسَكَارْ خُ وَرِيَازْ نِ أَرْبِي، إِنَا: ”خَرَارْ، وَحَا مَارَا سِيْذِي إِكَارْ زُكَوَارَا ذِكْ وَجَنَّا، مَا إِزْمَارْ أَدْ إِمَسَارْ وُيَا ؟“ وَ نَتَا تُوغَا إِنَا: ”خَرَارْ، أَدْ ثِ تَزْرَادْ سِ ثِيْطَاوِيْنِ نَكْ، مَاشَا وَارْ رَابِسْنِ تَتْتَدْ.“<sup>20</sup> أَمُو إِ ذِ أَسْ ثَمَسَارْ، مَاغَارْ زُكْنَسْ إِعْفَسْ خَاسْ ذِي تُوَارْتْ أَرَامِيْ أَمُوْتْ.

### شوارن إيشاع إ ثمعارث زي شونام

**8** أَرَامِيْ إِسِيورْ إِيْشَاعْ أَكْ-ذِ ثَمْعَارْتْ ثَنِيْ تُوغَا تُوغَا إِسْفَاقْ مِيْسْ، إِنَا: ”كَارْ، فَعْجْ، شَكْ أَكْ-ذِ تُوَاشُوْنَتْ نَكْ وَ رُذَعْ أَمْ وَبَارَانِيْ مَانِيْ مَا تَزْمَارْدْ أَدْ تَزْدَعْدْ، مَاغَارْ سِيْذِيْ يُوْرَا إِشْتْ نِ رَحْصَارْتْ نِ رُازْ ثَنِيْ إِ عَا يَكْنْ عَاوْدْ سَبْعَا نِ إِسْكَووسَا خْ ثَمُوْرْتْ.“<sup>2</sup> وُشَا تَكَارْ ثَمْعَارْتْ، نَكَا غَلَاخَسَابْ أَوَاژْ نِ وَرِيَازْ نِ أَرْبِي. نَتَاثْ تَفْعْ أَكْ-ذِ تُوَاشُوْنَتْ نَسْ وُشَا تَزْدَعْدْ سَبْعَا نِ إِسْكَووسَا ذِي ثَمُوْرْتْ نِ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ.  
<sup>3</sup> أَوَاژِيْ إِ سَبْعَا نِ إِسْكَووسَا، إِمَسَارْ بَلِيْ ثَامْعَارْتْ ثَعْقَبْ-دِ زِي ثَمُوْرْتْ نِ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ. نَتَاثْ تَفْعْ حِيْمَا أَدْ تَتَارْ تُوِيْرَا نِ وَجَدَجِيدْ خْ تَادَارْتْ نَسْ ذِ بِيَارْ نَسْ.<sup>4</sup> أَجْدَجِيدْ تُوغَا إِتْحَارَضْ أَكْ-ذِ حِيْجَارِيْ أَحُوْدْرِيْ نِ وَرِيَازْ نِ أَرْبِي، إِنَا: ”حَاچَا أَيِيْ مَارَا ثِيْمَسْرَايِيْنِ ثِيْمَقْرَانيْنِ إِ إِكََا إِيْشَاعْ.“<sup>5</sup> إِمَسَارْ أَمْ تُوغَا إِتْعَاوَاذْ وَانِيْتَا إِ وَجَدَجِيدْ خْ مَامَشْ د-إِسْفَاقِيْ إِيْشَاعْ إِچْ نِ وَمِيْتِيْنِ، خَرَارْ، تُوَسَا-دِ ثَمْعَارْتْ نِيْ وَمِيْ د-إِسْفَاقِيْ مِيْسْ، حِيْمَا أَدْ تَتَارْ تُوِيْرَا نِ وَجَدَجِيدْ خْ تَادَارْتْ نَسْ ذِ بِيَارْ نَسْ. حَنِيْ إِنَا حِيْجَارِيْ: ”أَ سِيْذِيْ أَجْدَجِيدْ، نَا ذِ ثَامْعَارْتْ ذِ وَ ذِ مِيْسْ إِ د-إِسْفَاقِيْ إِيْشَاعْ غَارْ تُوَادَارْتْ.“<sup>6</sup> أَجْدَجِيدْ إِسْفَسَا ثَامْعَارْتْ وَ نَتَاثْ تَحَاچَا أَسْ ت-إِذْ. حَاسْ وُشَا إِوْشَا أَسْ وَجَدَجِيدْ إِچْ نِ وَمُسْحَارْ إِشْنَعْنِ، إِنَا: ”حَصَاثْ أَدْ غَارَسْ إِتُوَارْ مَارَا مِيْنِ إِذْجَانْ نَسْ وَرَا ذِ مَارَا صَابْتْ نِ إِيَارِنِ زَكْ وَاسْ نِيْ ذِيْ تَجَا نَتَاثْ تَامُوْرْتْ أَرْ أَسْ-أ.“

### إيشاع ذي ديماشق

<sup>7</sup> إِيْشَاعْ يُوَسَا-دِ غَارْ ذِيْمَاشَقْ وَمِيْ بِيْنِهَادْ، أَجْدَجِيدْ نِ أَرَامْ، إِهْرَشْ. حَاچَانْ أَسْ، نَانْ: ”أَقَا أَرِيَازْ نِ أَرْبِيْ يُوَسَا-دِ دَانِيْتَا.“<sup>8</sup> حَاسْ وُشَا إِنَا وَجَدَجِيدْ إِ حَارَايِيْلْ: ”أَوِي-دِ أَكِيْذْكَ إِشْتْ نِ تَزْرَفْتْ، رُوْحْ أَدْ تَزْقِيْدْ أَرِيَازْ نِ أَرْبِيْ وَشَا سَفْسَا رَابِسْ سِيْذِيْ، أَدْ ثِيْنِيْدْ: ”مَا نَشْ أَدْ كُنْفِيْعْ زِيْ زَهْرَاشْ-أ ؟“<sup>9</sup> حَارَايِيْلْ يُوِيُوْرْ أَدْ ثِ إِرْقَا وَشَا بِيُوِيْ أَكِيْذَسْ إِشْتْ نِ تَزْرَفْتْ، عَزَامْ كُوْرْ نِ مِيْنِ إِذْجَانْ ذِ لَمْلِيْخْ زِيْ ذِيْمَاشَقْ، إِچْ نِ دَقْرْ نِ أَرْبِيْنِ نِ إِزْغَمَانْ. نَتَا بِيُوِضْ وَ إِبْدْ رَاشْسْ، إِنَا: ”مِيْشْ بِيْنِهَادْ، أَجْدَجِيدْ نِ أَرَامْ، إِسْكَ أَيِي-دِ غَارْكَ مَاْحِنْدْ أَدْ سَفْسِيْعْ: ”مَا أَدْ كُنْفِيْعْ زِيْ زَهْرَاشْ-أ ؟“<sup>10</sup> إِنَا أَسْ إِيْشَاعْ: ”وُيُوْرْ، أَدْ ثِيْنِيْدْ: ”شَكْ وَارْ ذِ كُنْفِيْدْ شَا كُوْرْشِيْ! سِيْذِيْ إِشْنْ أَيِيْ، أَقَا نَتَا أَدْ إِمْتْ نِيْشَانْ.“

<sup>11</sup> وَدَمْ نَسْ إِبْعَارْ وَ إِسْفَسْخْ دَايِسْ تَامُوْعَزِيْ أَرَامِيْ وَارْ إِسِيْنِ مِيْنِ إِ عَا يَكْ. حَنِيْ إِبْدَا وَرِيَازْ نِ أَرْبِيْ إِتْرُو.  
<sup>12</sup> حَنِيْ إِنَا حَارَايِيْلْ: ”مَامِيْ إِتْرُو سِيْذِيْ إِئُو ؟“ نَتَا إِنَا: ”مِيْرِيْ نَشْ سَنَعْ رَحْرِيْقِيْ إِ ذِ عَا تَاوِيْدْ شَكْ إِ أَيْتْ نِ إِسْرَايِيْلْ. شَكْ أَدْ تَقْدَدْ ثِيْمَسِيْ إِ تَنْدَامْ نَسْنِ إِفَارِيْنِ سِ إِعْبَرَاوْنِ، أَدْ تَنْغَدْ أَحُوْدْرِيْنِ نَسْنِ سِ سَفْ وَ أَدْ تَزْرِيْدْ إِحْنِيْرِنِ نَسْنِ ذِ ثِيْمَعَارِيْنِ نَسْنِ إِ كَسِيْنِ سِ دِيْسْتْ أَدْ أَسْنْتْ تَشَارْكَذْ أَعْدِيْسْ.“<sup>13</sup> حَارَايِيْلْ إِنَا: ”مَاغَارْ مِيْنِ إِعْتَا وَمُسْحَارْ نَكْ، أَقْرِيْنِ نِيْ، أَقَا نَتَا إِزْمَارْ أَدْ تِ إِكْ ذِ ثَامَقْرَانْتْ ؟“ إِيْشَاعْ إِنَا: ”سِيْذِيْ إِشْنْ أَيِي-دِ بَلِيْ أَدْ



## 2 إجدجيدن

ثِيرِيذْ ذِ أَجْدَجِيذْ خُ أَرَامْ. <sup>14</sup> حَتِّيْ إِفْعُ الْيِسَاعْ. وَشَا يُوسَا-د نَتَا غَارْ سِيذِي نَسْ وَ وَانِيَتَا إِنَّا أَسْ: ”مِيْنْ ذِ أَشْ إِنَّا إِيْسَاعْ ؟“ وَ نَتَا يَارَا-د: ”نَتَا إِنَّا أَيِي: أَقَا شَكْ أَدْ تَكْنَفِيذْ!“ <sup>15</sup> ثِيوشَا نَسْ إِمْسَارْ أَقَا إِكْسِي نَتَا إِشْتْ ن مَالَتَا، إِسْعُضْصُ -ت ذِكْ وَامَانْ وَشَا إِسَارَسْ -ت خُ وَغَمْمُوبْ نَسْ أَرَامِيْ أَمُوتْ.  
 وَشَا إِدُورْ حَارَايِيْلْ ذِ أَجْدَجِيذْ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْ.

### يُورَامْ، أَجْدَجِيذْ ن يَاهُودَا

<sup>16</sup> ذِكْ وَسْكُوسْ وَيِسْ خَمْسَا ن يُورَامْ، مَيْسْ ن أَخَابْ، أَجْدَجِيذْ ن إِسْرَا ئِيْلْ، وَمِيْ ثُوغَا يَاهُوشَافَاثْ ذِ أَجْدَجِيذْ ن يَاهُودَا، إِدُورْ يَاهُورَامْ، مَيْسْ ن يَاهُوشَافَاثْ، ذِ أَجْدَجِيذْ ن يَاهُودَا. <sup>17</sup> نَتَا ثُوغَا غَارَسْ ثُنَايْنِ وَ-تَرَاثِيْنِ ن إِسْكُوسَا وَمِيْ إِدُورْ ذِ أَجْدَجِيذْ. نَتَا إِحْكَمْ ثُنَيَا ن إِسْكُوسَا ذِي وَرْشَالِيْمْ. <sup>18</sup> نَتَا يُوِيُورْ ذِكْ وَبَرِيذْ ن إِجْدَجِيذْ ن إِسْرَا ئِيْلْ، أَمْ مَامَشْ ثُوغَا ثُكَّا تَادَارْتْ ن أَخَابْ، مَاعَارْ يَدَجِيْسْ ن أَخَابْ نَدُورْ ذِ تَامَعَارْتْ نَسْ. نَتَا إِكَّا مِيْنِ إِدْجَانْ ذِ أَعْفَانْ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ ن سِيذِي. <sup>19</sup> مَاشَا سِيذِي وَارْ إِخْسْ أَدْ يَارْدُدْجْ يَاهُودَا ذِي طُوْعْ ن وَمُسْحَارْ نَسْ دَاوُودْ، أَمْ مَامَشْ إِ ذِ أَسْ ثُوغَا إِنَّا، أَدْ أَسْ إِوْشْ زَبْدَا إِحْ ن زَفَنَارْ زَاتْ إِ ثِيْطَاوِيْنِ نَسْ سِ إِحْنَجِيْرْ نَسْ.  
<sup>20</sup> ذِكْ وَوَسَانْ نَسْ إِزْمَارْ إِدُومْ أَدْ إِخْتُوْتَرْ زِكْ إِفَاسَنْ ن يَاهُودَا وَمِيعُوْعَنْ، وَ نِيْثِيْ كِيْنِ إِحْ ن وَجْدَجِيذْ خُ يِيخْفْ نَسْ. <sup>21</sup> يَاهُورَامْ إِعْدُوْ حَتِّيْ أَكْ-ذِ مَارَا إِكَارُوتِنِ ن وَمُنْغِيْ نَسْ غَارْ صَاعِيْرْ. وَشَا إِمْسَارْ أَقَا إِكَّارْ سِ دَجِيْبَتْ وَشَا إِهْجَمْ خُ أَيِثْ ن إِدُومْ إِئِيْ ثُوغَا إِ ذِ أَسْ د-إِنْضَنْ إِ نَتَا وَ إِ إِمْقِرَانَنْ ن إِكَارُوتِنِ ن وَمُنْغِيْ، مَاشَا زُكْنَسْ يَارُورْ غَارْ إِقِيْصَانْ نَسْ. <sup>22</sup> حَتِّيْ خْتُوْتَرْنِ أَيِثْ ن إِدُومْ سِ وَغُوْعْ زِي جَارْ إِفَاسَنْ ن يَاهُودَا أَرْ أَسْ-أ. ذِي رُوْفْتْ نِيْ بَعْدَا إِعُوْعْ وَرَا ذِ لِيْبَتَا.

<sup>23</sup> إِمَزْرُويْنِ إِ إَقِيْمَنْ ن يَاهُورَامْ، ذِ مَارَا مِيْنِ إِكَّا، مَا مَانْ أَيَا مَارَا وَارْ إِتَوَازَمَمْ شَا ذِكْ وَذَلِيْسْ ن إِمَزْرُويْنِ ن إِجْدَجِيذْ ن يَاهُودَا ؟ <sup>24</sup> يَاهُورَامْ إِتَوَاَسَارَسْ ذِكْ وَنُضَرْ جَارْ زَجْدُودْ نَسْ. نَتَا إِتَوَاَنْضَرْ جَارْ زَجْدُودْ نَسْ ذِي ثَنْدِيْنْتْ ن دَاوُودْ. مَيْسْ، أَخَارَايَا، إِدُورْ ذِ أَجْدَجِيذْ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْ.

### أَخَارَايَا، أَجْدَجِيذْ ن يَاهُودَا

<sup>25</sup> ذِكْ وَسْكُوسْ وَيِسْ ثَنْعَاشْ ن يُورَامْ، مَيْسْ ن أَخَابْ، أَجْدَجِيذْ ن إِسْرَا ئِيْلْ، إِبْدَا أَخَارَايَا، مَيْسْ ن يَاهُورَامْ، أَجْدَجِيذْ ن يَاهُودَا، أَدْ إِحْكَمْ. <sup>26</sup> أَخَارَايَا ثُوغَا غَارَسْ ثُنَايْنِ وَ-عِيْشِيْرِيْنِ ن إِسْكُوسَا وَمِيْ إِدُورْ ذِ أَجْدَجِيذْ. نَتَا إِحْكَمْ إِحْ ن وَسْكُوسْ ذِي وَرْشَالِيْمْ. يِمَاسْ قَّارُنْ أَسْ عَاتَاثَلِيَا، يَدَجِيْسْ ن عُوْمَرِيْ، أَجْدَجِيذْ ن إِسْرَا ئِيْلْ. <sup>27</sup> نَتَا يُوِيُورْ ذِكْ وَبَرِيذْ ن تَادَارْتْ ن أَخَابْ وَ إِكَّا مِيْنِ إِدْجَانْ ذِ أَعْفَانْ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ ن سِيذِي، أَمْ تَادَارْتْ ن أَخَابْ، مَاعَارْ ثُوغَا ذِ أَضْكُوزْ ن تَادَارْتْ ن أَخَابْ.

<sup>28</sup> إِفْعُ أَكْ-ذِ يُورَامْ، مَيْسْ ن أَخَابْ، إِ وَمُنْغِيْ أَكْ-ذِ حَارَايِيْلْ، أَجْدَجِيذْ ن أَرَامْ، غَارْ رَامُوتْ ذِي جِيْلَعَادْ وَ إِرَامِيْبِيْنْغَزْبِيْنِ خُ يُورَامْ. <sup>29</sup> حَتِّيْ يَارْكَوْحْ وَجْدَجِيذْ يُورَامْ، مَاحَنْدْ أَدْ يَارْزُويْ ذِي يَارْزَاعِيْلْ أَكْنَفُوْ زِكْ إِبْرِيْمَنْ نِيْ إِ ذِ أَسْ ثُوغَا كِيْنِ أَيِثْ ن أَرَامْ وَمِيْ إِمْنَعْ نَتَا ذِي رَامُوتْ أَكْ-ذِ وَجْدَجِيذْ نَسْ حَارَايِيْلْ، أَجْدَجِيذْ ن أَرَامْ. أَخَارَايَا، مَيْسْ ن يَاهُورَامْ، أَجْدَجِيذْ ن يَاهُودَا، إِهْوَا-د ذِيْنِ جِيْمَا أَدْ إِسِيْحْ خُ يُورَامْ، مَيْسْ ن أَخَابْ، ذِي يَارْزَاعِيْلْ، وَمِيْ ثُوغَا إِهْرَشْ نَتَا.

ياهو إدوز ذ أجدجيدن خ إسرائيل

9<sup>1</sup> حنبي أنابي إلبشاع إزاغا-د إبيجن زك إمحضارن ن إنابيين، إنا أس: "بيس و كسي أعاراف-أ ن زشت ذك و فوس نك و شأ ثوبورد غار راموث ذي جيلعاد. <sup>2</sup> حمي ديني إ غا ثاوضد، أزوو خ ياهو، ميس ن ياهوشافاط، ميس ن نيمشي. أذف غارس و شأ أچ-إث أد د-إكار زي زوست ن يايتماس، نذد إ-ث غار إچ ن و حام إطورفيي مليخ. <sup>3</sup> حنبي كسي أعاراف ن زشت، زدجع إ-ث خ و زدجيف نس و شأ إني: 'أمو إ إقار سيدي: نش ذهنغ شك ذ أجدجيدن خ إسرائيل، حنبي أزم تاوارث، أروو، وار ترأجا عاد كئارا!'"

<sup>4</sup> أحوذري، أمسخار أمرتان ن ونايي، يويور ذك و بريد غار راموث ذي جيلعاد. <sup>5</sup> وومي دين د-بيوض، خزار، زقطانات ن زعسكار ثوغا قيمن زين. نتا إنا: "نش غاري إچ ن واور إ شك، أ زقطان. ياهو إسقسا: 'إ مان ون زانغ مارا ؟' نتا إنا: 'إ شك، أ زقطان!'" <sup>6</sup> حنبي إكار ياهو، يوذف غار تادارت. و نتا إقارغ أس زشت خ و زدجيف نس، إنا أس: "أمو إ إقار سيدي، أربي ن إسرائيل: نش ذهنغ شك ذ أجدجيدن خ زكنس ن سيدي، خ إسرائيل. <sup>7</sup> شك أد ثوذ تادارت ن آحاب، سيدي نك، و نش أد تارغ زك و فوس ن إزابيل إدامن ن إمسحارن إنو، إنابيين، ورا ذ إدامن ن مارا إمسحارن ن سيدي. <sup>8</sup> مارا تادارت ن آحاب أد ثواكس و نش أد فصيغ زي تادارت ن آحاب مارا وي ث إتك ن خ زحيض، أم وني إتواطن، أم وني وومي إجين ذي إسرائيل. <sup>9</sup> نش أد أرع تادارت ن آحاب أمشناو تادارت ن ياروبعام، ميس ن ناباط، و أمشناو تادارت ن باعشا، ميس ن آخيبا. <sup>10</sup> إطان أد شن إزابيل ذك إيار ن يازراعيل و شأ وار إتيري ورا ذ إچ وني ت إغا إنضرن: "حنبي يازرم نتا تادارت و شأ يارور،" <sup>11</sup> وومي د-إقع ياهو غار بارا غار إمسحارن ن سيديس، نا أس: "أقا شك مليخ ؟ مامبي إ غارك د-يوسا و يوهاري آيا ؟" نتا يارا-د حاسن: "كنيو شنم ماشا أرياز ذ زهارض نس!" <sup>12</sup> ماشا نيئي نا "ذ إخارين، إني أنغ ث!" حنبي إنا: "أمو ذ وأمو إ كيدي إسيور، إنا: 'أمو إ إقار سيدي: نش ذهنغ شك ذ أجدجيدن خ إسرائيل،" <sup>13</sup> زحذني قدجنق و كور إچ إكسي أروض نس و شأ إسارس إ-ث سادو نس خ تاردفيين ن ذروچ و شأ سوزن ذك و ييس ن إشاري، نا: "ياهو ذ أجدجيد!"

<sup>14</sup> ياهو، ميس ن ياهوشافاط، ميس ن نيمشي، إكا إچ ن زعاهد زيد يورام، يورام، نتا جميع أك-ذ مارا إسرائيل، ثوغا إحصا خ راموث ذي جيلعاد أرنذاذ ن ووذم ن حازاييل، أجدجيد ن آرام. <sup>15</sup> ماشا أجدجيد يورام ياركوخ-د ماحند أد يارزو ذي يازراعيل أكنفو زك إيزيمن إ ذ أس ثوغا كين آيت ن آرام، وومي إمنغ أك-ذ حازاييل، أجدجيد ن آرام. ياهو إنا: "مارا كنيو تتافقم، حنبي وار تجيم أد يارور ورا ذ إچ زي نذدينت، أد يويور ماحند أد إسيوض زخبار-أ غار يازراعيل."

زموث ن و جدجيد يورام ذ و جدجيد آهازيا

<sup>16</sup> حنبي إنيا ذك و كارو نس، إنذد غار يازراعيل، ماغار ديني إ ثوغا يورام. آخازبا، أجدجيد ن ياهودا، ثوغا إهوا-د جيما أد إسيج خ يورام. <sup>17</sup> أعساس إبد خ صومعت ذي يازراعيل و شأ إزرا ياهو يوسا-د، إنا: "نش ثوازيغ إچ ن و هيومو." حنبي إنا يورام: "أوي-د إچ ن بو-وييس و شأ سك إ-ث-د إ و مسكار أكيدسن، أد ييني: 'ما ذ زهنا مين خف د-ثوسيد ؟'" <sup>18</sup> بو-وييس إنيا جيما آذ ث إرقا، إنا: "أمو إ إقار و جدجيد: 'ما ذ زهنا مين خف د-ثوسيد ؟'" <sup>19</sup> أسك و جدجيد إچ ن بو-وييس ويس ن تانين. إزم آيا، إنا: "أمسخار بيوض غارسن، ماشا وار د-إعقيب سا." <sup>19</sup> إساك و جدجيد إچ ن بو-وييس ويس ن تانين. وومي د-يوسا وإنيئا غارسن، إنا: "أمو إ إقار و جدجيد: 'ما ذ زهنا مين خف د-ثوسيد ؟'" <sup>20</sup> ماشا ياهو يارا-د

## 2 إجدجيدن

حَاسْ: ”مَاني شَكْ إِشَقَا رَهْنَا. اَسْ-د غَارْ ضَفَارْ اِنُو.“<sup>20</sup> اَعَسَّاسْ اِعْرَمْ س مَانَايَا عَاوَدْ: ”نَتَا يَبُوصْ اِنُنْ، مَاشَا وَازْ د-اِعْقِيْبْ شَا وَ مَامَشْ اِنْدَهْ اَيِسْ، اِكَا اَمْ مَامَشْ اِتْكَ يَاهُو، مَيِسْ ن نِيْمَشِي، مَاعَارْ نَتَا اِنْدَهْ اَمْ اِنْدَهْ وَبُوهَايِي.“  
<sup>21</sup> حَنِّي اِنَا يُوْرَامْ: ”حَرَمْ اَكَارُو!“ حَرَمْنْ اَكَارُو نَسْ وَ يُوْرَامْ، اَجْدَجِيْدْ ن اِسْرَا تِيْلْ، اِفْعْ اَكْ-ذْ اَحَازِيَا، اَجْدَجِيْدْ ن يَاهُوْدَا، نَدُهْنْ كُوْرْ اِحْ اَكَارُو نَسْ. نِيْتِي فَعْنْ اِ وَ مَسَاكَارْ اَكْ-ذْ يَاهُو وَشَا وَفِيْنْ ثْ غَارْ بِيَارْ ن نَابُوْثْ، اَيَاَزْرَاعِيْلِي.  
<sup>22</sup> اِمَسَارْ وَمِي اِرْزَا يُوْرَامْ يَاهُو مَاني اِنَا: ”مَا ذْ رَهْنَا اِحْ د-تُوْسِيْدْ، اَ يَاهُو ؟“ مَاشَا وَنِيْتَا يَاَزَا-د: ”مَانا رَهْنَا اَبَا، مِيْنْ اِ غَا يِكْ فَاَرْقْ-شَغْرْ ن يِمَاشْ اِرَابِيْلْ ذْ نُسْحَارِيْنْ نَسْ اَمُو س وَاطَّاسْ ؟“<sup>23</sup> اِنْفَرَبْ يُوْرَامْ حِيْمَا اَدْ يَارُوْرْ، وَشَا اِنَا اِحَازِيَا: ”تَامَنْزِيُوْثْ، اَحَازِيَا!“<sup>24</sup> مَاشَا يَاهُو اِمْنَعْ رُقُوْسْ نَسْ ذِكْ وَفُوْسْ وَشَا اِرْقَفْ يُوْرَامْ س فَرِيْتَشَا جَارْ اِعَاْدَجْنْ نَسْ. فَرِيْتَشَا نَسْتُوْبْ قَاعْ وَرْ نَسْ وَشَا اِوَصَا ذِكْ وَكَارُو نَسْ.<sup>25</sup> حَنِّي اِنَا يَاهُو اِ بِيْدَكَارْ، اَنْغَرَاْفْ نَسْ ن رُعْسَكَارْ: ”كُسي ثْ وَشَا نَصَارْ ا-ثْ ذِي شَعْغَارْ ن بِيَارْ ن نَابُوْثْ، اَيَاَزْرَاعِيْلِي، مَاعَارْ عَقْرْ، نَشْ ذْ شَكْ، اِحْ غَارْ وَغَزْدِيْسْ ن وَتَعْنِي، نَدُهْنْ اِحْ اِكَاوُنْ نَحْ اَوَارْبِي اِ بَابَا اَسْ اَحَابْ وَمِي حَاسْ اِشْتَشَا سِيْدِي اَمُو، اِنَا:“<sup>26</sup> سْ تِيْدْثْ اَمَشْتَاوْ رُريْعْ اِضْناَصْ اِدَامَنْ ن نَابُوْثْ ذْ اِحْنَجِيْرْنْ نَسْ، اِنَا سِيْدِي، اَمُو زَايِكْ اِ غَا حُرْفُخْ ن بِيَارْ-اَ، اِنَا سِيْدِي. حَنِّي رَحُو، كُسي ثْ وَشَا نَصَارْ ا-ثْ ذِكْ اِيَارْ اِعْلَاحَسَابْ اَوَارْ ن سِيْدِي.“  
<sup>27</sup> وَمِي اَحَازِيَا، اَجْدَجِيْدْ ن يَاهُوْدَا، اِرْزَا اَبَا، اِطْفْ اَبْرِيْدْ غَارْ بَابْثْ-هَآكَانْ. يَاهُو اِضْفَارْ ا-ثْ وَ زَامِي بِيُوْصْ غَارْ تِيْسَارْتْ ن جُوْرْ وَتِي اِدْجَانْ غَارْ حِيْبِيْلِيْعَامْ، اِنَا: ”وْثْ ا-ثْ وَرَا ذْ نَتَا اِحْ وَكَارُو!“ حَنِّي يَارُوْرْ نَتَا غَارْ مَاجِيْدُوْ وَشَا اِمُوْثْ ذِيْنْ.<sup>28</sup> اِمَسْحَارْ نَسْ اِوِيْنْ ثْ اِحْ وَكَارُوْ غَارْ وَرْشَالِيْمْ وَشَا نَصْرَنْ ثْ ذِكْ وَنَصْرْ نَسْ جَارْ رَجْدُوْذْ نَسْ ذِي نَتِيْنْتْ ن دَاوُوْدْ.<sup>29</sup> ذِكْ وَسْكَوَاْسْ وَيَسْ حِيْطَاشْ ن يُوْرَامْ، مَيِسْ ن اَحَابْ، اِدُوْرْ اَحَازِيَا ذْ اَجْدَجِيْدْ اِحْ يَاهُوْدَا.

## رُمُوْثْ ن اِرَابِيْلْ

<sup>30</sup> حَنِّي بُوْسَا-د يَاهُو غَارْ يَاَزْرَاعِيْلْ. رَامِي ت نَسْرَا اِرَابِيْلْ، ثُكْحَرْ تِيْطَاوِيْنْ نَسْ، ثُرُوْفْ اَشُوَافْ نَسْ وَشَا نَحْرَاَزْ زِي رُكَازِي غَارْ سُوَادَايْ.<sup>31</sup> وَمِي د-يُوْدْفْ يَاهُو زِي ثَاوَارْتْ، نَتَا: ”مَا ذْ رَهْنَا اِحْ د-تُوْسِيْدْ، زِيْمَرِي، اَشْكَ وَتِي اِنْعِيْنْ سِيْدِيْسْ ؟“<sup>32</sup> نَتَا اِحْرَاَزْ غَارْ رُكَازِي سَتَجْ وَشَا اِنَا: ”وي اَكِيْذِي اِدْجَانْ ؟ مَاَنْ وَنْ ؟“ حَنِّي حُرَارْ ن تَابِيْنْ نِيْعْ نُرَاثَا ن اِمَسْحَارْ ن اِشْنَعْنْ غَارْشْ ذِيْنْ سُوَادَايْ.<sup>33</sup> نَتَا اِنَا اَسَنْ: ”نَصَارْمْ ت-د سُوَادَايْ!“ نِيْتِي نَصَارْ-ت-د سُوَادَايْ اَرَامِي اِدَامَنْ نَسْ ثُوَارُوْشَنْ اِحْ رُحِيْصْ وَ اِحْ بِيَسَانْ، وَ نَتَا اِرْبِيْرْ ا-ت.<sup>34</sup> نَتَا يُوْدْفْ وَشَا اِشَا، اِسُوَا. اَوَارْبِي اِ وِيَا اِنَا: ”حُرَارْمْ غَارْ ثَمَحْرِيُوْثْ نِي وَ نَصْرْمْ ت، مَاعَارْ نَتَا ذْ يِدْجِيْسْ ن وَجْدَجِيْدْ.“<sup>35</sup> نِيْتِي وَبُوْرَنْ حِيْمَا اَدْ تْ نَصْرَنْ، مَاشَا نِيْتِي وَارْ تْ وَفِيْنْ سَا مَعِيْرْ ثَاَشْفُوْفْثْ ن وَرْدْجِيْفْ نَسْ ذْ اِصَارْ ن ذْ اِقَاسَنْ وَاهَا.<sup>36</sup> وَمِي د-عَقْبَنْ، عَاوْدَنْ اَسْ ثْ وَ نَتَا يَاَرَا-د: ”وََا ذْ اَوَارْ ن سِيْدِي نِي اِسِيُوْرَنْ س وَقُمُوْمْ ن وَمَسْحَارْ نَسْ، اِلِيْسَاعْ اَنِيْشِي. نَتَا اِنَا:“ اِحْ بِيَارْ ن يَاَزْرَاعِيْلْ اِطْلَانْ اَدْ شَنْ اَبِيْسُوْمْ ن رُحْشَبْتْ ن اِرَابِيْلْ.<sup>37</sup> رُحْشَبْتْ ن اِرَابِيْلْ اَدْ تِيْرِي اَمْ رَعْبَارْ اِحْ بِيَارْ ذِكْ وَحُوِيْشْ ن يَاَزْرَاعِيْلْ، اِرْ اِ غَا ثَافْ وَارْ ذِيْنْ وَي اِ غَا اِنِيْنْ: ”ثَا ذْ اِرَابِيْلْ.“

ياهُو إنغا زواشون ن آخاب

**10** آخاب ثوغا غارس سعيين ن إحنجيرن ذي ساماريا. ياهُو يورا ثيبرائين، إسك إثنث غار ساماريا إ  
 إمقرانن ن يازراعييل، إمغارن وُ إيني ياربان إحنجيرن ن آخاب. <sup>2</sup> دَابِسْتْنَا إِنَّا: ”مَارَا زُخُو ثَابْرَاتْ-أ  
 ثوسا-د غاروم، أم غاروم إحنجيرن ن سيديتوم زَا ذ إكاروتن ذ بييسان، ذ إشت ن تئدينت إفارين س إغراون  
 ذ زَسْنَح، <sup>3</sup> أَرْزوم حني خ يني اصبحن ذ إني امحصن قاع جار إحنجيرن ن سيديتوم وُ سغيمم ث خ زعارش  
 ن باباس وُ وثم ذي طوع ن تادارت ن سيديتوم.“ <sup>4</sup> مَاشَا نينتي دورن تكدون اطاس، نان: ”خزار، تئابن ن  
 إجدجيدن وار زمارن اذ قيمن بدن زائس، مامش إغا زمارن نشين اذ نقيم نبذ؟“ <sup>5</sup> إني إدجان خ تادارت وُ خ  
 تئدينت وُزا ذ إمغارن ذ يني ياربان إحنجيرن ن آخاب سكين إج ن وُقاس غار ياهُو، نان: ”نشين ذ إمسخرن  
 نك وُ مارا مين ذ انخ إغا ثينيد، اذ ث نك. نشين وار نتك وُزا ذ إج ذ اجدجيد. اك مين تئوازيد نيشان ذي  
 ثيطاوين نك.“

<sup>6</sup> حني يورا غارسن إشت ن ثبراث إ ثوارا وِس تئابن، إِنَّا: ”مَارَا آقا كنيو غار وُغذبس إنو وُشا اذ نسرم غار  
 مين إغا إنيغ، كسيم حني إزدجيفن ن إحنجيرن ن سيديتوم، وُ اسم-د ثيوشا أمو غار زوقث-أ غاري ذي  
 يازراعييل.“ إحنجيرن ن وُجدجيد، سعيين ن يريازن، ثوغا ائن ذي تئدينت غار إمشعنن ثي ن ياربان. <sup>7</sup> وُمي  
 غارسن-د ثيوض ثبراث، إمسار، بلي نينتي طفن إحنجيرن ن وُجدجيد، نعينن ثن مارا، سعيين ن يريازن. نينتي  
 كين إزدجيفن نسن ذي رُكوباث وُشا سكرن ثنت غارس غار يازراعييل. <sup>8</sup> يوسا-د وُمسخرن، إسيوض أرقاس، إِنَّا:  
 ”آقا إوين-د إزدجيفن ن إحنجيرن ن وُجدجيد.“ نئا إِنَّا: ”سارسم ثن أر ثيوشا ذي تئابن ن إغوراش غار واداف  
 ن ثوارث.“ <sup>9</sup> غار ثيوشا، وُمي إقع غار بارا، إمسار، آقا ابد ذين، إِنَّا إ مارا زُكسن: ”كنيو ذ إمسكاذن. خزارم،  
 ذ نش إ كين إشت ن تمعمونش خ سيدي إنو وُ نغيغ ث. ماشا وي إنغين مارا إنا؟ <sup>10</sup> سنم، آقا وار إوطي  
 غار ثمورث وُزا ذ إج ن وَاوارن ن سيدي ثي إنا سيدي صيد إ تادارت ن آخاب، ماعار سيدي إگا مين ثوغا إنا  
 س وُقموم ن وُمسخرن نس إلبشاع.“ <sup>11</sup> ياهُو إنغا مارا وي إقيمن زي تادارت ن آخاب ذي يازراعييل وُزا ذ مارا  
 إمشعنن نس ذ إمدوگار نس ذ إكهانن نس، آزامي وار إقيم وُزا ذ إجن رابيس إدار عاُد.

<sup>12</sup> حني إكار وُشا إطف أبريد غار ساماريا. وُمي ث ثوغا نئا ذك وبريد، إمسار ذي بايث-عافذ ن إمساون،  
<sup>13</sup> آقا إمرقا ياهُو أك-ذ أومائن ن آخازيا، اجدجيد ن ياهُودا، إِنَّا: ”مين ثغنام كنيو؟“ نينتي آرين-د: ”نشين  
 ذ أومائن ن آخازيا وُ نهوا-د حيمآ اذ نسدم خ إحنجيرن ن وُجدجيد ذ إحنجيرن ن ثجدجيدت.“ <sup>14</sup> حني إِنَّا:  
 ”طفم ثن دارن!“ طفم ثن دارن وُ نعينن ثن غار وانو ن بايث-عافذ. ثوغا-ثن ذي تئابن وُ آرينين ن يريازن.  
 وار إحي وُزا ذ إج رابينس إدار. <sup>15</sup> نئا إقع سني وُشا يوقا يوناداب، ميس ن ريگاب، وني د-إفغن إ وُمسكاز  
 أكيدس، إسدجم حاس. إِنَّا أس نئا: ”ما وُز نك إسكُم أكيدني أم مامش إسكُم ووز إنو أكيدك؟“ يوناداب يار-د  
 حاس: ”أمني، أمني! أوش آبي-د أفوس نك.“ نئا وُشا أس أفوس وُشا إجا-إث اذ د-إيني غارس ذك وُكارو.  
<sup>16</sup> نئا إِنَّا: ”أس-د أكيدني وُشا اذ تزارذ شزارث إنو إ سيدي.“ أمو إ جين ث اذ د-إيني أكيدس ذك وُكارو.  
<sup>17</sup> وُمي بيوض غار ساماريا، إنغا نئا مارا إني ثوغا إقيمن ن آخاب ذي ساماريا، آزامي ث إقضا قاع أم مامش  
 إنا وَاوارن ن سيدي ثي ثوغا إنا إلبشاع.

10:10 'س وُقموم' - س ثيبرائيت 'س وُفوس'.

12:10 'إمساون' - نيغ إنيشال.

## 2 إجدجيدن

### ياهُو إقضا خُ وعبدُ ن باعال

<sup>18</sup> ياهُو إسمونُ مارًا زُغتسُ وُسا إنا أسن: "أحابُ نُوعًا إسحَارُ إ باعالُ شوايتُ، ماشًا ياهُو أذُ أسُ إسحَارُ أطاسُ عاَدُ. <sup>19</sup> حني زُحو، زُغام-د خُ مارًا إنا بيينُ ن باعالُ ذُ مارًا إمسخارُنُ نَسُ ذُ مارًا إكهانُنُ نَسُ ماحندُ أذُ غاري-د-أسن. حصامُ أقاُ أذُ إقيمُ حدُ، مينزي غاري إشتُ ن تُعارضُ ذُ تامقرانثُ إ باعالُ. مارًا وي إ غا إعابنُ، وارُ إتعيمي إدارُ." ياهُو ماشًا إكاُ نا س نُحرانيمشتُ ماحندُ أذُ إقضا خُ إمسخارُنُ ن باعالُ. <sup>20</sup> حاسُ وُسا إنا ياهُو: "سقدسُمُ إجُ ن وُموني إقازرنُ إ باعالُ!" وُسا نيئني بارحنُ إ مانُ آيا. <sup>21</sup> إسكُ ياهُو إرقاسنُ ذي مارًا إسرا ئيلُ وُ مارًا إمسخارُنُ ن باعالُ وُسين-د، وارُ إقيمُ وُراُ ذُ إجُ وارُ د-يوسي. نيئني وُدفنُ غارُ زاوشنُ ن باعالُ أرامي نشورُ زاوشنُ ن باعالُ زي طارفُ أَرُ طارفُ. <sup>22</sup> حني إنا إ وئي إدجانُ خُ وُحامُ ن واروضُ: "أوي-د أروضنُ إ مارًا إمسخارُنُ ن باعالُ!" وُ ونايتنا ييوي أسن-د أروضنُ.

<sup>23</sup> يوذفُ ياهُو أك-ذ يونا دابُ، غارُ زاوشنُ ن باعالُ وُ نتا إنا إ إمسخارُنُ ن باعالُ: "حزارمُ مليخُ، أقاُ وارُ غارومُ إتييَ وُراُ ذُ إجُ زكُ إمسخارُنُ ن سيذي، مغيرُ إمسخارُنُ ن باعالُ واهَا." <sup>24</sup> وُمي إوضنُ ماحندُ أذُ دينُ أوينُ ئيعارصًا ذُ تُعارصاُ ن وُشماصُ، نُوعًا إسبُدُ ياهُو تُميينُ ن يريازنُ ذي بارًا، إنا: "زكُ وريازُ نِي عاُ يجُ أذُ إنجمُ إجُ زكُ يريازنُ نِي كُيعُ ذكُ إقاسنُ نومُ، أذُ إدورُ زعمارُ نَسُ ذكُ وُمشانُ ن زعمارُ نِي."

<sup>25</sup> زامي إقفرُ وُسوجدُ ن تُعارصطُ ن وُشماصُ، إمساَرُ بلي نتا إنا إ زُقبطاناُ: "أذفمُ، وُثمُ نُن، وارُ تَجيمُ وُراُ ذُ إجُ أذُ إنجمُ!" نيئني نعينُ نُن س زفضعُ ن سيفُ وُ إنغرافنُ ن زعسكارُ نصارُنُ نُن بارًا. نيئني وُدفنُ غارسُ أَرُ وُرنُ ن زاوشنُ ن باعالُ. <sup>26</sup> نيئني كُسنُ إمايُصونُ إقدسنُ زي زاوشنُ ن باعالُ وُسا سارغنُ نُن. <sup>27</sup> نيئني أريزنُ أميصًا إقدسنُ ن باعالُ. هذمنُ عاودُ زاوشنُ ن باعالُ وُسا كُينُ ت ذُ إشتُ ن نُزوباشنُ غارسُ أَرُ أس-أ. <sup>28</sup> أموُ إ إمحاُ ياهُو باعالُ زي إسرا ئيلُ. <sup>29</sup> ماشًا ياهُو وارُ إبدُ زكُ وُصقارُنُ ذُ نُوبُ ن ياروبعامُ، ميسُ ن ناباطُ، وُتي يارينُ إسرا ئيلُ أذُ إحصاُ: إجميينُ ن وورعُ نِي إدجانُ ذي بايثُ-إل.

<sup>30</sup> سيذي إنا إ ياهُو: "مينزي شكُ تكيُدُ نيشانُ وُمي تكيُدُ مينُ إدجانُ نيشانُ ذي ئيطاوينُ إنو وُسا تكيُدُ أك-ذ-تادارُنُ ن أحابُ مارًا مينُ غاري ذكُ وورُ، أذُ قيمينُ إحنجيرانُ نومُ خُ زعارشُ ن إسرا ئيلُ أَرُ جِيرُ ويسُ أربعاُ." <sup>31</sup> ماشًا ياهُو وارُ إحصيُ شاُ أذُ يويورُ علاحسابُ شاريعاُ ن سيذي، أربيُ ن إسرا ئيلُ، س مارًا وُرنُ نَسُ. نتاُ وارُ إحيُدُ خُ ذُ نُوبُ ن ياروبعامُ وُتي يارينُ إسرا ئيلُ أذُ إحصاُ.

<sup>32</sup> ذكُ وُوسانُ نِي إبداُ سيذي أذُ إسمزي إسرا ئيلُ. حازاييلُ إوناُ-ئنُ ذي مارًا تَامورُنُ ن إسرا ئيلُ، <sup>33</sup> زي لُ وُردونُ مانيسُ-د-ئُقارُ نُفوشنُ، مارًا تَامورُنُ ن جيلعادُ، تَامورُنُ ن إجاديينُ ذُ إروييينُ ذُ إماناسيينُ، زي أروعيَرُ وُتي إدجانُ غارُ تُعارُنُ ن أرتونُ، وُراُ ذُ جيلعادُ ذُ باشانُ. <sup>34</sup> إمزروينُ إقيمنُ ن ياهُو، ذُ مارًا مينُ إكاُ ذُ مارًا ئيمكاُ نَسُ إمحضنُ، ما نيئني وارُ نُوازمننُ شاُ ذكُ وُدليسُ ن إمزروينُ ن إجدجيدنُ ن إسرا ئيلُ؟ <sup>35</sup> ياهُو إتواسازنُ ذكُ ونصرُ جارُ زجدودُ نَسُ. نصرُنُ ت ذي سامازياُ. ميسُ ياهُوياحازُ إدورُ ذُ أجدجيدُ ذكُ وُمشانُ نَسُ. <sup>36</sup> وُسانُ إ ذي نُوعًا ياهُو إحكُمُ ذي سامازياُ أقاُ اتنُ ذي ئمنياُ وُ-عيسرينُ ن إسكُوساُ.

أَكْهَانُ يَاهُوِيَادَاعُ يُومُورُ حِيْمَا أَدُ نَعْنُ أَتَالِيَا

11 **1** **أُومِيَا** عَاتَالِيَا، يَمَّاسُ نَ أَحَازِيَا، تَزْرَا، أَقَا مَيْسُ إِمُوثُ، تَكَّا أَدُ تَقْضَا حُ مَارَا تَارَاوُثُ نَ زَادُجُ نَ وَجْدَجِيدُ. **2** مَاشَا يَاهُوشِبِيَا، يَدَجِيْسُ نَ وَجْدَجِيدُ يَاهُورَامُ، وَتَشْمَاسُ نَ أَحَازِيَا، تَكْسِي يُوَاشُ، مَيْسُ نَ أَحَازِيَا، سَ تُوُفْرَا زِي جَارُ إْحَنَجِيرُنُ نَ وَجْدَجِيدُ نَبِي إِتَوَانَعُنُ وَشَا تِيُوِيِي ثَا أَكْ-ذَ تَمْعَارْتُ إِثَ إِسُوطُوضُنُ ذِكُ وَحَامُ نَ تَاسُوثُ وَشَا تَسُنُوقَارُ إِ-ثَ ذِيْنِي زِي عَاتَالِيَا حِيْمَا وَارُ إِتَوَانَقِي. **3** تَنَا إَقِيْمُ إِنْوَفَارُ أَكِيْدَسُ سَتَا نَ إِسْكُوَسَا ذِي تَادَارْتُ نَ سِيْدِي، وَمِي تَحْكَمُ عَاتَالِيَا حُ تَمُورْتُ.

**4** ذِكُ وَسْكُوَسَا وَيَسُ سَبْعَا إِسْكُ يَاهُويَادَاعُ وَشَا إِجَا أَدُ د-أَسُنُ زَقْبَطَانَاثُ حُ مِيَا نَ إِعْسَاسُنُ نَ أَرِيْمْتُ وَ نَ إِرْقَاسُنُ نَ تَارَزَا وَشَا إِسْمُونُ إِ-ثَنُ غَارَسُ ذِي تَادَارْتُ نَ سِيْدِي. تَنَا إِكَا أَكِيْدَسُنُ إِيْجُ نَ زُعَاهْدُ وَشَا إِجَا إِ-ثَنُ أَدُ جَادُجُنُ ذِي تَادَارْتُ نَ سِيْدِي. حَاسُ وَشَا إِسْشَنُ أَسُنُ مَيْسُ نَ وَجْدَجِيدُ. **5** تَنَا يُومُورُ إِ-ثَنُ، إِنَا: "ذَ مَا نَ أَيَا إِ غَا تَكَمُ: إِشْتُ نَ تُوْرُوْتُ نَوْمُ، إِنِّي إِ غَا يَادْفَنُ ذِكُ وَاسُ نَ سَبْتُ، أَدْعَسُنُ غَارُ تَادَارْتُ نَ وَجْدَجِيدُ. **6** إِشْتُ نَ تُوْرُوْتُ أَدُ تَبُدُ غَارُ تُوَارْتُ نَ صُورُ وَ إِشْتُ نَ تُوْرُوْتُ غَارُ تُوَارْتُ أُوَارِي إِ إِرْقَاسُنُ نَ تَارَزَا. أَمُو إِ غَا نَعْسَمُ حُ تَادَارْتُ ذِي تُوُوبَاتُ. **7** تَنَابِيْنُ نَ إَزِيْتَاتُ نَوْمُ، زِي مَارَا إِنِّي إِ غَا إِفْعُنُ ذِي سَبْتُ، أَدُ حَصَانُ غَارُ تَادَارْتُ نَ سِيْدِي، غَارُ وَجْدَجِيدُ. **8** كَتِيُو أَدُ تَنْضَمُ إِ وَجْدَجِيدُ، كُورُ أَرِيَازُ سَ رَسْتَا حُ تَسُ ذِكُ وَفُوسُ تَسُ، وَ وِنِّي إِ غَا يَارَزُونُ أَدُ يَادْفُ جَارُ رَصُفُوفُ أَدُ إِتَوَانَعُ. إِتْخَصَا كَتِيُو أَدُ تَقِيْمُنُ أَكْ-ذَ وَجْدَجِيدُ مَارَا تَنَا إِفْعُ نِيْعُ مَارَا يُودْفُ.

**9** زَقْبَطَانَاثُ حُ مِيَا كِيْنُ أَمُ مَامَشُ إَوْصَا وَكُهَانُ يَاهُويَادَاعُ وَشَا كُورُ إِيْجُ زَايَسُنُ إِكْسِي إِيْدَايَزُنُ تَسُ إِنِّي يُودْفُنُ ذِكُ وَاسُ نَ سَبْتُ، جَمِيْعُ أَكْ-ذَ يِنِّي إِفْعُنُ ذِكُ وَاسُ نَ سَبْتُ وَشَا وَسِيْنُ-دَ غَارُ وَكُهَانُ يَاهُويَادَاعُ. **10** زَقْبَطَانَاثُ نَ مِيَا إَوْشَا وَكُهَانُ لَانَسَاثُ ذَ تَسْدَارِيْبِيْنُ إِقْسَحُنُ نَ وَعَسْكَارُ إِ نُوعَا إِدْجَانُ نَ وَجْدَجِيدُ دَاوُوْدُ، تِيْبِي نُوعَا إِدْجَانُ ذِي تَادَارْتُ نَ سِيْدِي. **11** إِرْقَاسُنُ نَ تَارَزَا بَدُنُ سَ رَسْتَا حُ ذِكُ وَفُوسُ رُكُ وَغَزْدِيْسُ أَفُوسِي نَ وُودَمُ نَ تَادَارْتُ أَرُ أَغَزْدِيْسُ أَرُزْمَاضُ نَ وُودَمُ نَ تَادَارْتُ، غَارُ وَعَالْطَارُ وَ غَارُ تَادَارْتُ، أَمُو قُوَوَارُنُ-دَ إِ وَجْدَجِيدُ. **12** حَنِييَ إِسُوقَفُ-دَ مَيْسُ نَ وَجْدَجِيدُ غَارُ بَارَا وَشَا إِكَا أَسُ تَمْرِيْسْتُ نَ وَغَزَارُ حُ وَزْدَجِيْفُ وَشَا إَوْشَا أَسُ شَهَادَتُ. أَمُو إِ ثَا كِيْنُ ذَا أَجْدَجِيدُ، ذَهْنُ ثَا. نِيْثِيي وَثِيْنُ ذِكُ إِفَاسُنُ، تَانُ: "تُوَادَارْتُ إِ وَجْدَجِيدُ!"

**13** عَاتَالِيَا تَسْرَا رُحْسُ نَ إِعْسَاكَارِيْبِيْنُ نَ تَارَزَا ذَ وِنِّي نَ رُكْنُسُ وَشَا تُوَسَا-دَ تَنَاتُ غَارُ رُكْنُسُ غَارُ تَادَارْتُ نَ سِيْدِي. **14** تَزْرَا، وَ حَزَارُ، أَجْدَجِيدُ إِبْدُ غَارُ وَبِيْلَازُ أَمُ مَامَشُ تَدُجُ ذِي لِقَاعِيْدَا وَشَا زَقْبَطَانَاثُ ذَا إِنِّي إِصُودُنُ ذِي زُعَايْطَاتُ بَدُنُ غَارُ وَجْدَجِيدُ. مَارَا رُكْنُسُ نَ تَمُورْتُ إِفْرَا حُ وَ إِصُوضُ ذِي زُعَايْطَاتُ. حَنِييَ تَشَارُكُ عَاتَالِيَا أَرُوضُ تَسُ وَشَا تَشْعُوعُوِي: "تَامْمَزِيُوْتُ، تَامْمَزِيُوْتُ!" **15** مَاشَا يُومُورُ وَكُهَانُ يَاهُويَادَاعُ إِ زَقْبَطَانَاثُ حُ مِيَا، إِنِّي نُوعَا إِدْجَانُ حُ زُعَسْكَارُ، وَشَا إِنَا أَسُنُ: "سُوقَفَمُ ت-إِ-دَ غَارُ بَارَا وَشَا نَعْمُ وَي تَا إِ غَا إِضْفَارُنُ سَ سِيْفُ." مَآغَارُ أَكْهَانُ نُوعَا إِنَا: "وَارُ تَا تَجِي أَدُ تَتَوَانَعُ ذِي تَادَارْتُ نَ سِيْدِي." **16** يِيْثِيي سَارَسُنُ حَاسُ إِفَاسُنُ وَشَا رَامِي تَرُوحُ حُ وَبَرِيْدُ نَ وَآدَافُ نَ إِسَانُ غَارُ تَادَارْتُ نَ وَجْدَجِيدُ، تَتَوَانَعُ نَتَاثُ ذِيْبِي..

**17** يَاهُويَادَاعُ إِكَا إِيْجُ نَ زُعَاهْدُ جَارُ سِيْدِي ذَا وَجْدَجِيدُ ذَا رُكْنُسُ، حِيْمَا أَدُ إِيْبِيْنُ ذَا إِيْجُ نَ رُكْنُسُ إِ سِيْدِي وَشَا وَرَا جَارُ وَجْدَجِيدُ ذَا رُكْنُسُ. **18** حَاسُ وَشَا يُودْفُ مَارَا رُكْنُسُ نَ تَمُورْتُ غَارُ زَاوَشْتُ نَ بَاعَالُ وَ هَدْمُنُ تَا، إِعَالْطَارُنُ تَسُ ذَا زَحِيَاْرَاتُ تَسُ أَرُزِيْنُ ثَنُ قَاعُ. وَ يِيْثِيي نَعِيْنُ مَاتَانُ، أَكْهَانُ نَ بَاعَالُ، زَاتُ إِ إِعَالْطَارُنُ. أَكْهَانُ يَارَقَمُ إِيْوَاقَفُنُ حُ تَادَارْتُ نَ سِيْدِي. **19** تَنَا يِيُوِي زَقْبَطَانَاثُ حُ مِيَا ذَا إِعْسَاسُنُ نَ أَرِيْمْتُ ذَا إِرْقَاسُنُ نَ تَارَزَا ذَا مَارَا رُكْنُسُ نَ

## 2 إجدجيدن

ثَمُورْتٌ وَ نِيثِي سَهْوَانِ أَجْدَجِيدِ زِي تَادَارْتُنْ نِ سِيدِي وَشَا كِينْ خُ وَبَرِيدُنْ نِ تَوَارْتُنْ نِ إِرْقَاسُنْ نِ تَارَزَا نِّي غَارُ تَادَارْتُنْ نِ وَجْدَجِيدِ وَ ذِيئِي إَقِيمْ خُ زَعَارَشُنْ نِ إِجْدَجِيدُنْ. <sup>20</sup> مَارَا رُكُنْسُنْ نِ ثَمُورْتِ إِفَارْحُ وَشَا تَارَسَا ثُنْدِيئْتِ. أَقَا نَعِيغُنْ عَاثَالِيَا سِ سَيْفُ غَارُ تَادَارْتُنْ نِ وَجْدَجِيدِ.

### يُوَوَاشُ، أَجْدَجِيدُنْ نِ يَاهُودَا

**12** <sup>1</sup> ثُوغَا غَارُ يُوَوَاشُ سَبَعَا نِ إِسْكُووسَا وَمِي إِدُورُ ذِ أَجْدَجِيدِ. <sup>2</sup> ذِكْ وَسْكُوَاسُ وَيَسُ سَبَعَا نِ يَاهُو إِدُورُ يُوَوَاشُ ذِ أَجْدَجِيدِ. نَتَا إِحْكَمُ أَرْبَعِيْنَ نِ إِسْكُووسَا ذِي وَرْشَالِيْمِ. يِمَاسُ قَارُنْ أَسُ ضِيْبِيَا زِي بَتْر- سَبَعَا. <sup>3</sup> يُوَوَاشُ إِكَا مِيْنَ إِدْجَانِ نِيْشَانِ ذِي نِيْطَاوِيْنَ نِ سِيدِي، مَارَا وَسَانُ مِيْنَ إِكَا وَكُهَانُ يَاهُوِيَادَاغُ إِسْرَمْدُ إِ-ث. <sup>4</sup> مَعْلِيكُ وَارُ تَوَاكْسَنْتُ رُكْعُوذِي. وَشَا رُكُنْسُنْ ثُوغَا إِتَقَدَمُ عَادُ نِيْغَارَصَا ذِ نُوْهِيْبِيْنَ نِ رُبْخُورُ خُ رُكْعُوذِي. <sup>5</sup> يُوَوَاشُ إِنَا إِي كِهَانُنْ: "مَارَا نُوقَارْتُنْ نِ نُوْهِيْبِيْنَ إِتَوَاقْدَسَنْ نِي إِي غَا إِتَوَاوِيْنَ ذِي تَادَارْتُنْ نِ سِيدِي، زَا نُوقَارْتُنْ نِ وَعُدُوْ وَمِي تَوَاحْسِيْنَ إِعْسَكَرِيْبِيْنَ، زَا نُوقَارْتُنْ نِ زَعْمُورُ عِلَاحْسَابُ أَفْدَارُ نَسُ، وَزَا مَارَا نُوقَارْتُنْ إِ-خُ دِ-يُوسَا ذِكْ وَوَرُ نِ إِجْ نِ وَرِيَازُ حِيْمَا أَذُ تِ يَاوِي غَارُ تَادَارْتُنْ نِ سِيدِي، <sup>6</sup> كُورُ أَذُ تِ كَسِيْنَ إِي كِهَانُنْ إِي يِيخْفُ نَسُنْ، كُورُ أَرِيَازُ رُكْ إِيئِي إِسْنُ وَشَا نِيْثِييَا أَذُ زَايَسُ أَرْقَعُنْ رَحِيُوضُ إِهْرُورَانُ نِ تَادَارْتُنْ، مَارَا مِيْنَ ذِيْنَ إِتَوَافُنْ نِ رَحِيُوضُ إِشَارُكُنْ." <sup>7</sup> ذِكْ وَسْكُوَاسُ وَيَسُ نُرَانَا وَ-عِيْشَرِيْنَ نِ وَجْدَجِيدِ يُوَوَاشُ وَارْعَدْرُنْ إِي كِهَانُنْ عَادُ رَحِيُوضُ إِشَارُكُنْ نِ تَادَارْتُنْ. <sup>8</sup> حَنِّي إِرَاغَا وَجْدَجِيدِ يُوَوَاشُ إِي وَكُهَانُ يَاهُوِيَادَاغُ وَ إِي كِهَانُنْ إِتْعِيي، إِنَا أَسُنْ: "مَآيْمِي وَارُ نَعْدَرْمُ رَحِيُوضُ إِشَارُكُنْ نِ تَادَارْتُنْ ؟ حَنِّي رُخُو، زِي سَا نُسَاوَنْتُ وَارُ نُكْسِيْمُ عَادُ نُوقَارْتُنْ إِ-دِ-إِتَاسُنْ رُكْ إِيئِي تَسْنَمُ مَغِيْرُ حِيْمَا أَذُ تِ تَسِيُوضْمُ إِي وَعَدَارُ نِ مِيْنَ إِشَارُكُنْ ذِي رَحِيُوضُ ذِي تَادَارْتُنْ."

<sup>9</sup> قَبْرُنْ إِي كِهَانُنْ مَاحْنَدُ وَارُ كَسِيْنَ عَادُ نُوقَارْتُنْ زِي رُكُنْسُنْ وَ حَنِّي وَارُ حَذِيَجُنْ سَا عَادُ أَدْعَدْرُنْ رَحِيُوضُ إِشَارُكُنْ نِ تَادَارْتُنْ. <sup>10</sup> أَكُهَانُ يَاهُوِيَادَاغُ إِكْسِي إِسْتُنْ نِ نُسْنَدُوْفْتُ، إِي كَا إِجْ نِ وَنُوقِيْبُ ذِي نُبْعَارْتُنْ نَسُ وَشَا إِسَاسُ إِ-تِ زَاتُ إِي وَعَالَطَارُ غَارُ يَفُوسُ نِ كُورُ إِجْ نِ وَنِي إِتَادَفُنْ تَادَارْتُنْ نِ سِيدِي وَشَا إِي كِهَانُنْ، إِيئِي إِحْضَانُ خُ وَآدَافُ غَارُ تَادَارْتُنْ، كِيْنُ دَايَسُ مَارَا نُوقَارْتُنْ إِ-دِ-إِتَوَاوِيْنَ ذِي تَادَارْتُنْ نِ سِيدِي. <sup>11</sup> وَمِي زُرِيْنَ بَلِي ذِيْنَ أَطَاسُ نِ نُوقَارْتُنْ ذِي نُسْنَدُوْفْتُ، إِسْمَارُ أَقَا إِي كَاعَدُ وَمَارِيْنَ نِ وَجْدَجِيدِ أَكْ-ذِ أَرَايَسُنْ نِ إِي كِهَانُنْ. نِيْثِييَا سُمُونُ تِ ذِي نُحُونْشَا وَشَا وَرُنْ نُوقَارْتُنْ نِي إِتَوَافُنْ ذِي تَادَارْتُنْ نِ سِيدِي. <sup>12</sup> نِيْثِييَا وَشِيْنَ رُقْدُ إِوَرْنُنْ نِ نُوقَارْتُنْ ذِكْ وَفُوسُ نِ يِي إِكِيْنَ رُحْدَمْتُ، إِي إِمْحَضَايْنَ نِ تَادَارْتُنْ نِ سِيدِي. وَ نِيْثِييَا وَشِيْنَ تِ عَاوُدُ إِي إِنْقَاشُنْ نِ وَكُشُوضُ وَ إِي إِبْنَايْنَ نِي ثُوغَا إِخْدَمُنْ ذِي تَادَارْتُنْ نِ سِيدِي <sup>13</sup> وَ إِي إِمَاسُوْتُنْ ذِ إِسُوْبِدَايْنُ وَ إِي تَمْسُغِيُوتُنْ نِ وَكُشُوضُ ذِ نُصُوصَارُ يُوْبِدَانُ إِتَحَوَاجَانُ إِي وَارْقَعُ نِ مِيْنَ إِقْطَسُنْ زِي رَحِيُوضُ ذِي تَادَارْتُنْ نِ سِيدِي وَ إِي مَارَا مِيْنَ سِيَارُنْ إِي وَارْقَعُ نِ تَادَارْتُنْ. <sup>14</sup> مَغِيْرُ وَارُ تَوَاكُنْ رَا طَبَايِي نِ نُوقَارْتُنْ رَا نُحْقَاضِيْنَ رَا طَاوِيَاثُ إِي وَرُوشِي ذِ زَعَايْطَاثُ رَا ذِ رَفْشُوعُ نِ وَوَرُغُ وَرَا ذِ نُوقَارْتُنْ إِي تَادَارْتُنْ نِ سِيدِي زِي مَارَا نُوقَارْتُنْ إِي إِتَوَاوِيْنَ ذِي تَادَارْتُنْ نِ سِيدِي، <sup>15</sup> مَآغَارُ نِيْثِييَا وَشِيْنَ تِ مَارَا إِي بَنِي إِكِيْنَ رُحْدَمْتُ وَشَا أَرْقَعُنْ زَايَسُ تَادَارْتُنْ نِ سِيدِي. <sup>16</sup> وَارُ مَسْحَسِيْبِيْنَ سَا أَكْ-ذِ يِرِيَازُنْ نِي وَمِي وَشِيْنَ نُوقَارْتُنْ ذِكْ وَفُوسُ نَسُنْ، حِيْمَا أَذُ تِ وَشُنْ إِي بَنِي إِكِيْنَ رُحْدَمْتُ، مِيْزِييَا نِيْثِييَا ثُوغَا تَكُنْ سِ وَثِيْقِي. <sup>17</sup> نُوقَارْتُنْ نِ إِسْتُنْ نِ نَعَارَضُنْ نِ وَمَارَوَاسُ ذِ نُوقَارْتُنْ نِ نَعَارَضُنْ نِ دَنْبُ وَارُ تِ سِيْدَفُنْ غَارُ تَادَارْتُنْ نِ سِيدِي. ثُوغَا-تِ إِي كِهَانُنْ.

## 2 إجدجيدن

<sup>18</sup>حَنِّي إِكَّعَدَّ حَارَايِيلَ، أَجْدَجِيدُنْ أَرَامَ، إِمْنَعُ أَكْ-ذَ جَاتْ، إِطْفَ إِثْ. **أَوَارِي مَانَ أَيَا** عَوْرَ حَارَايِيلَ تَامُوغَرِي نَسْ غَارَ وَرَشَالِيمَ جِيمَا أَدَّ إِكَّعَدَّ ضِيدُ نَسْ. <sup>19</sup>**مَاشَا** يُووَأَشْ إِكْسِي مَارَا رَفْشُوعُ إِقْدَسُنْ نِي نُوغَا إِسْقَدَسْ إِ-تْنَتْ يَاهُوشَافَاطُ أَكْ-ذَ يَاهُورَامَ ذَ أَحَارِيَا، رَجْدُودُ نَسْ، إِجْدَجِيدُنْ نَ يَاهُودَا، وَرَا ذَ رَفْشُوعُ إِقْدَسُنْ نَسْ ذَ مَارَا وَوَرَعُ نِي نُوغَا إِدْجَانُ ذِكْ إِحَامَنْ نَ نَحُوبَايَ نَ تَادَارْتُنْ وَ نَ سِيدِي وَ نَ تَادَارْتُنْ نَ وَجْدَجِيدُ وَشَا إِسْكَ أَيَا غَارَ حَارَايِيلَ، أَجْدَجِيدُنْ أَرَامَ. **حَاسَ وَشَا** كُوجُخْ نَتَا حُ وَرَشَالِيمَ. <sup>20</sup>إِمْرُويُنْ إِقِيمَنْ نَ يُووَأَشْ ذَ مَارَا مِينْ إِكَّا، مَا مَانَ أَيَا مَارَا وَارَ إِتَوَازَمَمَ شَا ذِكْ وَدَلِيَسْ نَ إِمْرُويُنْ نَ إِجْدَجِيدُنْ نَ يَاهُودَا؟ <sup>21</sup>إِمْسَحَارُنْ تَسْعُوغَنْ حَاسَ وَشَا كُيُنْ حَاسَ إِسْتَنْ نَ تَمْعَمُوتْشَ وَشَا نَعِينُ يُووَأَشْ ذِي تَادَارْتُنْ نَ لُقْلَعَا مَايَسِيسْ هَكُونُ غَارَ سِيلَا. <sup>22</sup>أَقَا يُوَزَاكَارُ، مَيْسْ نَ شِيمَعَاتُ، ذَ يَاهُورَابَادُ، مَيْسْ نَ شُومِيرَ، إِمْسَحَارُنْ نَسْ، وَثِينْ ثَ أَرَامِي إِمُوتْ. نِيئِنِي نَضْرُنْ ثَ غَارَ رَجْدُودُ نَسْ ذِي نَثْدِيئْتَنْ نَ دَاوُودُ، أَمَاصِيَا، مَيْسْ، إِدُورُ ذَ أَجْدَجِيدُ ذِكْ وَمَشَانُ نَسْ.

### يَاهُويَاخازُ، أَجْدَجِيدُنْ نَ إِسْرَائِيلَ

**13** ذِكْ وَسْكَوَسْ وَيَسْ تَرَاتَا وَ-عِشْرِينَ نَ يُووَأَشْ، مَيْسْ نَ أَحَارِيَا، أَجْدَجِيدُنْ نَ يَاهُودَا، إِدُورُ يَاهُويَاخازُ، مَيْسْ نَ يَاهُو، ذَ أَجْدَجِيدُ حُ إِسْرَائِيلَ، ذِي سَامَارِيَا. **نَتَا إِحْكَمُ** سَبْعَطَاشْ نَ إِسْكَوُوسَا. <sup>2</sup>نَتَا إِكَّا مِينْ إِدْجَانُ ذَ أَعْفَانُ ذِي نِيطَاوِينْ نَ سِيدِي وَ نَتَا إِضْفَارُ دُنُوبْ نَ يَارُوبَعَامَ، مَيْسْ نَ نَابَاطُ، وَنِي يَارَا إِسْرَائِيلَ إِذْ إِخْصَا. نَتَا وَارَ إِحِيدُ حُ مَانَ أَيَا. <sup>3</sup>**حُ وَبِنِي** يَارَعَا وَغَضَابُ نَ سِيدِي حُ إِسْرَائِيلَ. مَارَا وَسَانُ نِي إِوْشَا إِ-تْنْ ذِكْ إِفَاسَنْ نَ حَارَايِيلَ، أَجْدَجِيدُنْ أَرَامَ، وَ ذِكْ إِفَاسَنْ نَ بِيْنَهَادَادُ، مَيْسْ نَ حَارَايِيلَ. <sup>4</sup>**مَاشَا** يَاهُويَاخازُ إِحْشَمُ رَاتُ إِوُودَمْ نَ سِيدِي وَ سِيدِي إِسْرَا سَ، مَاغَارُ نَتَا إِزْرَا رَحْصَارْتُ نَ إِسْرَائِيلَ، مَامَشْ إِ تْنْ إِحْصَارُ وَجْدَجِيدُنْ أَرَامَ. <sup>5</sup>سِيدِي إِوْشَا إِجْ نَ وَمَسْتَجَمُ إِسْرَائِيلَ، أَرَامِي زَمَارُنْ أَدَّ نَفْكَنْ زَكْ وَفُوسْ نَ إِرَامِييْنِ وَشَا حَنِّي نُوغَا أَيْتَنْ نَ إِسْرَائِيلَ زَدْعَنْ عَاوُدُ أَمَ فَبْرُ ذِكْ إِقِيصَانُ نَسْنِ. <sup>6</sup>مَاشَا نِيئِنِي وَارَ حِيدُنْ شَا حُ دُنُوبْ نَ تَادَارْتُنْ نَ يَارُوبَعَامَ وَنِي يَارِينُ إِسْرَائِيلَ أَدَّ إِخْصَا. وَرَا ذَ نَتَا إِقِيمُ إِكُورُ أَمُو، وَ نَعِيمُ تَارَبِيئْتَنْ نَ شُورَاتِي نَبْدُ ذِي سَامَارِيَا.

<sup>7</sup>مَاغَارُ نَتَا وَارَ إِجِي زِي رَعْسْكَارُ نَ يَاهُويَاخازُ مَغْبِرُ خَمْسِينْ نَ إِمْتَايْنِ دَعَشْرَا نَ إِكَارُوتُنْ دَعَشْرَا أَرْفُ نَ يَرِيَارُنْ حُ إِصَارُنْ، مَاغَارُ أَجْدَجِيدُنْ نَ أَرَامَ نُوغَا إِفْصَا إِ-تْنْ، إِكَّا إِ-تْنْ أَمَ نَعْبَاجَتْ غَارَ وَسَارُوتْ. <sup>8</sup>إِمْرُويُنْ إِقِيمَنْ نَ يَاهُويَاخازُ، ذَ مَارَا مِينْ إِكَّا ذَ مَارَا ثِيمِكَا نَسْ إِمْحَضَنْ، مَا مَانَ أَيَا مَارَا وَارَ إِتَوَازَمَمَ شَا ذِكْ وَدَلِيَسْ نَ إِمْرُويُنْ نَ إِجْدَجِيدُنْ نَ إِسْرَائِيلَ؟ <sup>9</sup>يَاهُويَاخازُ إِتَوَاسَارُشْ ذِكْ وَنَضْرُ جَارَ رَجْدُودُ نَسْ. نَضْرُنْ ثَ ذِي سَامَارِيَا، مَيْسْ يُووَأَشْ إِدُورُ ذَ أَجْدَجِيدُ ذِكْ وَمَشَانُ نَسْ.

### يُووَأَشْ، أَجْدَجِيدُنْ نَ إِسْرَائِيلَ

<sup>10</sup>ذِكْ وَسْكَوَسْ وَيَسْ سَبْعَا وَ-تَرَاتَيْنِ نَ يُووَأَشْ، أَجْدَجِيدُنْ نَ يَاهُودَا، إِدُورُ يُووَأَشْ، مَيْسْ نَ يَاهُويَاخازُ، ذَ أَجْدَجِيدُ حُ إِسْرَائِيلَ. **نَتَا إِحْكَمُ** سَطَاشْ نَ إِسْكَوُوسَا ذِي سَامَارِيَا. <sup>11</sup>نَتَا إِكَّا مِينْ إِدْجَانُ ذَ أَعْفَانُ ذِي نِيطَاوِينْ نَ سِيدِي. نَتَا وَارَ إِحِيدُ حُ دُنُوبْ نَ يَارُوبَعَامَ، مَيْسْ نَ نَابَاطُ، وَنِي يَارِينُ إِسْرَائِيلَ إِذْ إِخْصَا، **مَاشَا** نَتَا يُوِيُورُ أَمْنِي. <sup>12</sup>إِمْرُويُنْ إِقِيمَنْ نَ يُووَأَشْ ذَ مَارَا مِينْ إِكَّا ذَ مَارَا ثِيمِكَا نَسْ إِمْحَضَنْ إِ زِي إِمْنَعُ أَكْ-ذَ أَمَاصِيَا، أَجْدَجِيدُنْ نَ يَاهُودَا، مَا مَانَ أَيَا مَارَا وَارَ إِتَوَازَمَمَ شَا ذِكْ وَدَلِيَسْ نَ إِمْرُويُنْ نَ إِجْدَجِيدُنْ نَ



## 2 إجدجيدُن

إِسْرَا ئِيْل ؟ <sup>13</sup> يُوَاشْ إِتْوَأَسَّاسْ ذِكْ وَنَضْرُ جَارُ رَجْدُوذُ نَسْ. يَا رُبَعَامُ إِنِّيَا خُ رَعَارَشُ نَسْ. يُوَاشْ إِتْوَأَضْرُ ذِي سَامَارِيَا جَارُ إجدجيدُن نِ إِسْرَا ئِيْل.

### رُموْت نِ إِيْشَاعُ ذِ لُمُوْعَجِيْرَا عَارُ وَنَضْرُ نَسْ

<sup>14</sup> إِيْشَاعُ إِتْوَأَرْقَفْ سِ زَهْرَاشُ إِيْ زِي إِيْ غَا إِمْتُ وُ يُوَاشْ، أَجْدَجِيْدُن نِ إِسْرَا ئِيْل، إِهْوَا-دِ غَارَسْ وُشَا إِرُو رَاشْسْ، إِنَّا: "بَابَا إِيْنُو، بَابَا إِيْنُو! أَكَّارُو نِ إِسْرَا ئِيْل ذِ إِمْتَايْنِ نَسْ!" <sup>15</sup> إِيْشَاعُ إِنَّا: "كَسِي رُفُوْسُ ذِ فَرِيْشَاتْ!" نَتَّا إِيْطَفْ إِيْ بِيْخَفْ نَسْ إِيْجُ نِ رُفُوْسُ ذِ فَرِيْشَاتْ. <sup>16</sup> حَنِّي إِنَّا نَتَّا إِيْجْدَجِيْدُن نِ إِسْرَا ئِيْل: "سَارَسْ أَفُوْسُ نَكْ خُ رُفُوْسُ!" وُشَا إِسَارَسْ نَتَّا أَفُوْسُ نَسْ خُ رُفُوْسُ وُشَا إِسَارَسْ إِيْشَاعُ إِفَاسْنِ نَسْ خُ إِفَاسْنِ نِ وُجْدَجِيْدُ. <sup>17</sup> إِنَّا: "أَرْزَمُ رُكَّارِي إِيْجَانُ عَارُ مَانِيْسِ د-نَتْفَارُ فُفُوْشَتْ!"، وُشَا نَتَّا يَارْزَمُ إ-إِث. حَنِّي إِنَّا إِيْشَاعُ: "وْتْ!". وُ نَتَّا إِيْوَتَّا سِ رُفُوْسُ نَسْ. وُشَا إِنَّا إِيْشَاعُ: "أَقَا-ت ذِ إِيْشْت نِ فَرِيْشَاتْ نِ وُسْنَجْمِ سِ وُفُوْسِ نِ سِيْذِي وُزَا ذِ إِيْشْت نِ فَرِيْشَاتْ نِ وُسْنَجْمِ رُكَّ إِفَاسْنِ نِ أَرَامُ، مِيْنِزِي أَدُ نَعْرَبُذُ أَرَامُ ذِي عَافِيْكَ أَرُ إِيْ عَا إِتْوَأَرْدُجُ." <sup>18</sup> حَاسُ وُشَا إِنَّا نَتَّا: "كَسِي فَرِيْشَاتْ!"، وُشَا نَتَّا إِيْطَفْ إ-نَتْتْ. حَنِّي إِنَّا إِيْجْدَجِيْدُن نِ إِسْرَا ئِيْل: "وْتْ خُ ثَمُوْرْتْ!"، وُشَا وَايْنِيَا إِيْوَتَّا نَرَّانَا نِ نُوَأَرَوِيْنِ خُ ثَمُوْرْتْ وُشَا رَحْدَنِّي إِيْدُ. <sup>19</sup> أَرِيَازُ نِ أَرَبِّي إِفُوْكُمُ حَاسُ أَطَاسْ، إِنَّا: "نُوْعَا إِيْخَصَا أَدُ نُوْتَدُ حَمَسَا نِيْعُ سَتَّانِ نِ نُوَأَرَوِيْنِ، إِيْزِي أَدُ نَعْرَبُ خُ أَرَامُ أَرَامِي ثِ إِيْ عَا تَفْصِيْدُ قَاعُ. رَحُوْ مَاشَا أَدُ نَعْرَبُذُ خُ أَرَامُ مَغِيْرُ نَرَّانَا نِ نُوَأَرَوِيْنِ. <sup>20</sup> إِيْشَاعُ إِمُوْتُ وُشَا نَضْرُنْ ثِ. بَانْدِيْيَاتْ نِ إِمُوْأَبِيْيْنِ نُوْعَا نُوْمَنْتْ أَدُ أَدْفَنْتْ عَارُ ثَمُوْرْتْ عَارُ وُْمَرُوْرُو نِ وُسْكَوَأَسْ. <sup>21</sup> حَزَارُ، وُْمِي نُوْعَا نَطْرُنْ إِيْشْت نِ نُوَأَرَا إِيْجُ نِ وَرِيَازُ، إِمَسَارُ أَقَا زَرِيْنِ إِيْشْت نِ بَانْدِيْيَا. نِيْئِي نَضَارُنْ أَرِيَازُ ذِكْ وَنَضْرُنْ نِ إِيْشَاعُ. وُْمِي دَإِيْسِ إِيْوَصَا وَرِيَازُ، إِحَادَا إِيْسَانُ نِ إِيْشَاعُ، إِدُوْرُ إِدَارُ عَاوَدُ وُشَا إِكَّارُ إِيْدُ خُ إِصَارُنْ نَسْ.

### إِيْغَلَبِيْنِ نِ يُوَاشْ خُ أَرَامُ

<sup>22</sup> حَارَايِيْلُ، أَجْدَجِيْدُن نِ أَرَامُ، إِحْصَارُ خُ إِسْرَا ئِيْل، مَارَا وُشَانُ نِ يَاهُوِيَا حَارُ. <sup>23</sup> مَاشَا سِيْذِي إِيْجِيْنِ خُ رُكْسُ نَسْ وُشَا يَارْحَمُ حَاسُنْ وُشَا إِيْئَقْرَبْ عَارَسُنْ ذِي طُوْعُ نِ رُعَاهُدُ نَسْ أَكْ-ذِ إِيْرَاهِيْمِ، إِشْحَاقُ ذِ يَاعْقُوْبُ. نَتَّا نُوْعَا وَارُ إِيْخَسُ أَدُ ثُنْ يَارْدُجُ وُ وَارُ إِيْخَسُ أَدُ ثُنْ إِيْسَكُ زِي رَأْتُ نِ وُودَمُ نَسْ، أَرُ رَحُوْ. <sup>24</sup> حَارَايِيْلُ، أَجْدَجِيْدُن نِ أَرَامُ، إِمُوْتُ وُ مِيْسِ بِيْنِهَادَا إِدُوْرُ ذِ أَجْدَجِيْدُ ذِكْ وَمَشَانُ نَسْ. <sup>25</sup> يُوَاشْ، مِيْسِ نِ يَاهُوِيَا حَارُ، إِكْسُ-دِ رُكَّ إِفَاسْنِ نِ بِيْنِهَادَا، مِيْسِ نِ حَارَايِيْلُ، ثِيْنِدَامُ تِي نُوْعَا وَايْنِيَا إِيْطَفْ رُكَّ إِفَاسْنِ نِ بَابَاسُ يَاهُوِيَا حَارُ. يُوَاشْ إِيْغَرَبُ حَاسُ نَرَّانَا نِ نُوَأَرَوِيْنِ وُشَا يَارَا-دِ ثِيْنِدَامُ عَاوَدُ عَارُ إِسْرَا ئِيْل.

### أَمَاصِيَا، أَجْدَجِيْدُن نِ يَاهُوْدَا

**14** ذِكْ وُسْكَوَأَسْ وِيْسُ ثُنَايْنِ نِ يُوَاشْ، مِيْسِ نِ يَاهُوِيَا حَارُ، أَجْدَجِيْدُن نِ إِسْرَا ئِيْل، إِدُوْرُ أَمَاصِيَا، مِيْسِ نِ يُوَاشْ، ذِ أَجْدَجِيْدُ. نَتَّا إِدُوْرُ ذِ أَجْدَجِيْدُ خُ يَاهُوْدَا. <sup>2</sup> نَتَّا نُوْعَا عَارَسْ حَمَسَا وُ-عِيْشِرِيْنِ نِ إِسْكَوَأَسْ، وُْمِي إِدُوْرُ ذِ أَجْدَجِيْدُ. نَتَّا إِحْكَمُ ذِي وُْرشَالِيْمِ. يِمَاسُ قَارُنْ أَسُ يَاهُوْعَادَانُ، زِي وُْرشَالِيْمِ. <sup>3</sup> نَتَّا إِيْكَأُ مِيْنِ إِجْدَجَانُ

14:13 إِيْهْتَايْنِ - إِيْئِي إِيْئِيْنِ خُ إِيْسَانُ وُ نَذُهْنُ حَاسُنْ.

## 2 إجدجيدن

نیشانِ ذيِ يَطَاوِينِ نِ سِيْذِي، مَاشَا وَارِ اِدْجِي اَمَ بَابَسَ دَاوُوْدُ. اِكَآ نِيْشَانَ اَمَ مَامَشَ اِكَآ بَابَسَ يُوَاشَ.<sup>4</sup> مُعْبِرُ وَارِ تَوَاكْسَنَ رُغْعُوْذِي. رُكْنَسَ يِيُوِي عَاذُ اِتْيَعَارَصَا ذِ نُوْهِيْبِيْنَ نِ رُيْخُوْرَ ذِي رُغْعُوْذِي. <sup>5</sup> وُْمِي تُوْعَا تَاكْلَدَا ثَمْتُنْ ذِكْ اِفَاسَنَ نَسْ، اِمَسَارَ بَلِي نِنَّا اِنْعَا اِمَسْحَارَنَ نِي اِنْعِيْنَ اَجْدَجِيْدَ، بَابَسَا. <sup>6</sup> مَاشَا اِحْنَجِيْرَنَ نِ اِقْتَارَنَ وَارِ ثُنْ اِنْعِي شَا، اَمَ مَامَشَ ثِ يُوْرَا ذِكْ وَذَلِيْسَ اِتْوَانَضَنَ نِ شَارِيْعَا نِ مُوسَا، اِ ذِي اِيْوَصَا سِيْذِي، اِنَّا: ”اِبَابَاتْنِ وَارِ تَوَانَقْنِ ذِي سَيِبْتِ نِ اِحْنَجِيْرَنَ نَسْنِ وُرَا اِحْنَجِيْرَنَ وَارِ تَوَانَقْنِ ذِي سَيِبْتِ نِ اِبَابَاتْنِ نَسْنِ، مَآغَارَ كُوْرَ اِحْ اَذِ اِتْوَانِغْ خُ دَنْوْبَ نِ يِيْخَفَ نَسْ.“

<sup>7</sup> نِنَّا اِغْرَبْ خُ اَيْتْ نِ اِدُوْمَ ذِي تَعْرُوْرْتْ نِ ثَمْدَجَاْحْتْ، عَشْرَا اَرْفَ نِ يِرْيَاْرَنَ، وُ اِطْفَ سَالَاْعَ ذِكْ وُْمْنِغِي وُ اِكَآ اَسْ يَاقْتَايِيْلَ، اَزْ اَسْ-ا.

<sup>8</sup> حَنِي اِسْكَ اَمَاصِيَا اِرْقَاسَنَ غَارَ يُوَاشَ، مَيْسَ نِ يَاهُوِيَاْحَاْرَ، مَيْسَ نِ يَاهُو، اَجْدَجِيْدَ نِ اِسْرَا اَيْلَ، اِنَّا: ”اَسْ-د، اِحْ اَنْغْ اَذِ نَمْرَقَا اِ وُْمْنِغِي.“ <sup>9</sup> مَاشَا يُوَاشَ، اَجْدَجِيْدَ نِ اِسْرَا اَيْلَ، اِسْكَ اِحْ نِ وُرْقَاسَ غَارَ اَمَاصِيَا، اَجْدَجِيْدَ نِ يَاهُوْدَا، اِنَّا: ”شَبَارْقِي اَكْ-ذِ اِسْتَانَنِ اِ اِغْمِيْنَ خُ اِدُوْرَاْرَ نِ لُوْبْتَانَ، اِسْكَ اِشْتْ نِ ثَبْرَاْتْ غَارَ شُجَارْتْ نِ ثَنَكْلْتْ خُ اِدُوْرَاْرَ نِ لُوْبْتَانَ، اِنَّا: ”اَوْشَ يَدَجِيْسَ ذَا تَمَعَارْتْ اِ مِي! مَاشَا اِحْ نِ رُوْحُوْشْ اِ ذِيْنَ يُوِيُوْرَنَ خُ اِدُوْرَاْرَ نِ لُوْبْتَانَ، اِكَآ وُ اِغْفَسْ خُ شَبَارْقِي اَكْ-ذِ اِسْتَانَنِ.“ <sup>10</sup> اِوَاشْ شُكْ تَعْرُبْدُ خُ اِدُوْمَ وُ رُحُوْ ثُدُوْرْدُ ذَايْكَ تَفَاْحَتْ ذِكْ وُوْرُ نَكْ. اِلَِي تُوْقَاْرْدُ وُ قِيْمَ ذِي تَاْدَارْتْ نَكْ، مِيْرِي مَآيْمِي اِ عَا ثَمْتَصَارْدُ اِحْفَ نَكْ ذِي رُغَاْرَ وُ اَذِ تُوْضِيْدُ، شُكْ ذِ يَاهُوْدَا اَكِيْدْكَ ؟“

<sup>11</sup> مَاشَا اَمَاصِيَا وَارِ اِحْسَ اَذِ اِسْرَ وُشَا يُوَاشَ، اَجْدَجِيْدَ نِ اِسْرَا اَيْلَ، اِكَآعْدُ اَزْمِي نِنَّا ذِ اَمَاصِيَا، اَجْدَجِيْدَ نِ يَاهُوْدَا، مَقَابَاْرَنَ غَارَ بَايْتْ-شَامْسَ اِ اِدْجَانَ ذِي يَاهُوْدَا. <sup>12</sup> يَاهُوْدَا اِتْوَاغْرَبْ سِ وُفُوْسَ نِ اِسْرَا اَيْلَ وُشَا نِيْثِي اِرُوْرَنَ، كُوْرَ اِحْ غَارَ وُفِيْصُوْنَ نَسْ. <sup>13</sup> يُوَاشَ، اَجْدَجِيْدَ نِ اِسْرَا اَيْلَ، اِطْفَ اَمَاصِيَا، اَجْدَجِيْدَ نِ يَاهُوْدَا، مَيْسَ نِ يُوَاشَ، مَيْسَ نِ اَحَاْرِيَا، ذِي بَايْتْ-شَامْسَ وُشَا يِيُوْصَ ث-ا-د غَارَ وُرْشَالِيْمَ. ذِيْبِي اِكَآ اِشْتْ نِ تَاْرِيْتْ ذِي رُحِيْصَ نِ وُرْشَالِيْمَ، زِي تُوَاْرْتْ نِ اِفْرَايِيْمَ غَارَسَ اَزْ تُوَاْرْتْ نِ ثَعْمَارْتْ، خُ اِحْ نِ وِپْرِيْدَ نِ اَرْبَعَا مِيَا نِ اِعَادْجَنَ. <sup>14</sup> يِيُوِي مَارَا وُرْعَ ذِ تُوْقَاْرْتْ ذِ مَارَا رَفْشُوْعَ اِ اِتْوَاْفَنَ ذِي تَاْدَارْتْ نِ سِيْذِي وُ ذِكْ اِحْمَنَ نِ ثُخُوْبَاْيَ نِ تَاْدَارْتْ نِ وُجْدَجِيْدُ، وُرَا ذِ اِرْهَانَنَ وُشَا اِعْقَبَ غَارَ سَامَاْرِيَا.

<sup>15</sup> اِمْرُوِيْنَ اِقِيْمَنَ نِ يُوَاشَ ذِ مِيْنَ اِكَآ ذِ ثَمْكَآ نَسْ اِمْحَضَنَ ذِ مَامَشَ اِمْنِغْ اَكْ-ذِ اَمَاصِيَا، اَجْدَجِيْدَ نِ يَاهُوْدَا، مَا مَانْ اَبَا مَارَا وَارِ اِتْوَاْرَمَمَ شَا ذِكْ وَذَلِيْسَ نِ اِمْرُوِيْنَ نِ اِحْدَجِيْدَنَ نِ اِسْرَا اَيْلَ ؟ <sup>16</sup> يُوَاشَ اِتْوَاْسَارَسْ ذِكْ وَنَضْرُ جَارَ رَجْدُوْدُ نَسْ. نِنَّا اِتْوَانَضْرُ ذِي سَامَاْرِيَا جَارَ اِحْدَجِيْدَنَ نِ اِسْرَا اَيْلَ. مَيْسَ يَارُوْبَعَامَ اِدُوْرُ ذِ اَجْدَجِيْدُ ذِكْ وَمَشَانَ نَسْ. <sup>17</sup> اَمَاصِيَا، مَيْسَ نِ يُوَاشَ، اَجْدَجِيْدَ نِ يَاهُوْدَا، اِدَارَ عَاذُ حَمْسَطَاشَ نِ اِسْكُوْوسَا اَوَارْبِي اِرْمُوْثَ نِ يُوَاشَ، مَيْسَ نِ يَاهُوِيَاْحَاْرَ، اَجْدَجِيْدَ نِ اِسْرَا اَيْلَ.

<sup>18</sup> اِمْرُوِيْنَ اِقِيْمَنَ نِ اَمَاصِيَا، مَا نِيْثِي وَارِ تُوَاْرَمَمَنَ شَا ذِكْ وَذَلِيْسَ نِ اِمْرُوِيْنَ نِ اِحْدَجِيْدَنَ نِ يَاهُوْدَا ؟ <sup>19</sup> نِيْثِي كِيْنِ اِشْتْ نِ ثَمْعَمُوْتْشَ حَاسَ ذِي وُرْشَالِيْمَ، اَزْمِي نِنَّا يَارُوْرَ غَارَ لَاحِيْشَ، مَاشَا نِيْثِي سَكْنُ اَوَارْبِي اَسْ اِنِّي ثِ اِحْفَارَنَ غَارَ لَاحِيْشَ وُشَا نِغِيْنَ ثِ ذِيْبِي. <sup>20</sup> نِيْثِي اِيُوِيْنَ ث-ا-د خُ يِيْسَانَ وُ نِنَّا اِتْوَانَضْرُ ذِي وُرْشَالِيْمَ، جَارَ رَجْدُوْدُ نَسْ، ذِي ثَنْدِيْنْتْ نِ دَاوُوْدُ. <sup>21</sup> مَارَا رُكْنَسَ نِ يَاهُوْدَا يِيُوِي عَاْرَاْرِيَا، وَنِي وُْمِي غَارَ اِدْجَ سَطَاشَ نِ اِسْكُوْوسَا، وُ كَبِيْنَ ثِ ذِ اَجْدَجِيْدُ ذِكْ وَمَشَانَ نِ بَابَسَ اَمَاصِيَا. <sup>22</sup> نِنَّا اِبْنَا اِلَاْتْ وُ يَارَا ثِ ذِكْ وُفُوْسَ نِ يَاهُوْدَا، اَوَارْبِي وُْمِي اِتْوَاْسَارَسْ وُجْدَجِيْدُ ذِكْ وَنَضْرُ اَكْ-ذِ رَجْدُوْدُ نَسْ.

## 2 إجدجيدن

### ياروبععام، اجدجيدن ن اسرا ئيل

<sup>23</sup> ذك وُسكُواس وِيس خَمْسَطَاش ن اَمَاصِيَا، مِيس ن يُوَاش، اَجْدَجِيد ن يَاهُوْدَا، اِدُوْر يَارُوْبَعَام، مِيس ن يُوَاش، اَجْدَجِيد ن اِسْرَا ئِيْل ذِي سَامَارِيَا. نَتَا اِحْكَم وَاحِيْت وَ-عِشْرِيْن ن اِسْكُوَسَا ذِي سَامَارِيَا. <sup>24</sup> نَتَا اِكَا مِيْن اِدْجَان ذ اَعْقَان ذِي ثِيْطَوِيْن ن سِيْذِي. نَتَا وَاْر اِحِيْدُ خُ مَارَا دُوْب ن يَارُوْبَعَام، مِيس ن نَابَاْط، وْنِي يَارِيْن اِسْرَا ئِيْل اَذ اِحْضَا. <sup>25</sup> نَتَا يَارَا-د مَارَا ثَامُوْرْت ن اِسْرَا ئِيْل سَادُو وُقُوْس نَس زِي مَانِي اِ غَا ثِيْوُضْدُ غَارَ حَامَاْثُ اَز رِبْحَار ن زُوْصَا غَلَاْحَسَابْ اُوَاْر ن سِيْذِي، اَرْبِي ن اِسْرَا ئِيْل، اِ ثُوْغَا اِسِيُوْر س وُقْمُوْم ن وُمَسْحَارُ نَس يُوْنُوْس، مِيس ن اَمِيْتَايْ زِي جَاْث-حَاْفِيْر. <sup>26</sup> مَاعَاْرُ سِيْذِي اِزْرَا اَقَا زَعْبِن ن اِسْرَا ئِيْل ذ اَمْرَاكُ اَطَاسُ وُ وَاْر ذِيْن اِقِيْم عَاْدُ وْنِي اِنُوَاْطَفُنْ ذ وْنِي وُمِي اِجِيْن وُ وَاْر ثُوْغِي وْنِي اِعَاوُنْ اِ اِسْرَا ئِيْل. <sup>27</sup> سِيْذِي ثُوْغَا وَاْر يِيْنِي اَذ اِمْحَا اِسْم ن اِسْرَا ئِيْل زِي سَادُو اِحْنُوَانُ وُ اِسْنَجْمُ اِ-ثْن س وُقُوْس ن يَارُوْبَعَام، مِيس ن يُوَاش. <sup>28</sup> اِمْرُوِيْن اِقِيْم ن يَارُوْبَعَام ذ مَارَا مِيْن اِكَا ذ مَارَا ثِيْمَكَا نَس اِمْحَضَن ذ مَامَش اِمْنَعُ وُ مَامَش اِكْسَبْ ثُوَاْرَا نَعْنِيْثُ ذِيْمَاَشْقِي ذ حَامَاْثُ اِنِّي ثُوْغَا اِدْجَانُ غَارَ يَاهُوْدَا، مَا مَانَ اَيَا مَارَا وَاْر اِنُوَاْرَمَمْ شَا ذِكْ وُدْلِيْس ن اِمْرُوِيْن ن اِجْدَجِيد ن اِسْرَا ئِيْل ؟ <sup>29</sup> يَارُوْبَعَام اِنُوَاْسَارَسْ ذِكْ وَنَضْرُ جَارَ رَجْدُوْدُ نَس، جَارَ اِجْدَجِيد ن اِسْرَا ئِيْل. مِيس رَاكَارِيْيَا اِدُوْرُ ذ اِجْدَجِيدُ ذِكْ وَمَشَانُ نَس.

### عازاريا، اجدجيدن ن ياهودا

**15** <sup>1</sup> ذك وُسكُواس وِيس سَعَا وُ عِشْرِيْن ن يَارُوْبَعَام، اَجْدَجِيد ن اِسْرَا ئِيْل، اِدُوْرُ عَاَزَارِيَا ذ اِجْدَجِيد. نَتَا ثُوْغَا ذ مِيس ن اَمَاصِيَا، اَجْدَجِيد ن يَاهُوْدَا. <sup>2</sup> نَتَا ثُوْغَا غَارَسْ سَطَاش ن اِسْكُوَسَا وُمِي اِدُوْرُ ذ اِجْدَجِيد. نَتَا اِحْكَم ثُنَايْنُ وَ-خَمْسِيْن ن اِسْكُوَسَا ذِي وُرْشَالِيْم. يِمَاسْ قَارَن اَسْ يَاكُوْلِيَا زِي وُرْشَالِيْم. <sup>3</sup> نَتَا اِكَا مِيْن اِدْجَان نِيْشَانُ ذِي ثِيْطَوِيْن ن سِيْذِي، اَم مَامَشْ مَارَا اِ ثُوْغَا اِكَا بَابَاسْ اَمَاصِيَا. <sup>4</sup> مَغِيْرُ وَاْر تُوَاكْسَنْتُ رَجْعُوْذِي. يِيُوِي رَكْنَسْ عَاْدُ ثِيْغَارِصَا ذ ثُوْهِيْبِيْن ن رِبْحُوْرُ خُ رَجْعُوْذِي. <sup>5</sup> مَاشَا سِيْذِي اِوْنَا اَجْدَجِيدُ اَزَامِي اِهْرَشْ س رِبَارِصْ اَز اَسْ ن رَمُوْثُ نَس. نَتَا اِقِيْم اِزْدَعُ ذِكْ اِشْت ن نَادَارْتُ ثَنُوَاعَزْرُ مِيْنْتَرَا يُوْتَام، مِيس ن وُجْدَجِيد، ثُوْغَا ذ رَمَقْدَم ن ثَرْدِيْعْت ن وُجْدَجِيدُ وُ اِحْكَمُ خُ رَكْنَسْ ن ثَمُوْرْت. <sup>6</sup> اِمْرُوِيْن اِقِيْم ن عَاَزَارِيَا ذ مَارَا مِيْن اِكَا، مَا مَانَ اَيَا مَارَا وَاْر اِنُوَاْرَمَمْ شَا ذِكْ وَدْلِيْس ن اِمْرُوِيْن ن اِجْدَجِيد ن يَاهُوْدَا ؟ <sup>7</sup> عَاَزَارِيَا اِنُوَاْسَارَسْ ذِكْ وَنَضْرُ جَارَ رَجْدُوْدُ نَس. نَضْرُنْ ث جَارَ رَجْدُوْدُ نَس ذِي ثَنْدِيْنْت ن ذَاوُوْدُ. مِيس يُوْتَام اِدُوْرُ ذ اِجْدَجِيدُ ذِكْ وَمَشَانُ نَس.

### راكاريا، اجدجيدن ن اسرا ئيل

<sup>8</sup> ذك وُسكُواس وِيس ثَمْنِيَا وُ-ثُرَاثِيْن ن عَاَزَارِيَا، اَجْدَجِيد ن يَاهُوْدَا، اِحْكَم رَاكَارِيْيَا، مِيس ن يَارُوْبَعَام، خُ اِسْرَا ئِيْل ذِي سَامَارِيَا، رُفْد ن سَتَا ن اِبُوْرُن. <sup>9</sup> نَتَا اِكَا مِيْن اِدْجَانُ ذ اَعْقَانُ ذِي ثِيْطَوِيْن ن سِيْذِي، نِيْشَانُ اَم مَامَشْ ث كِيْن رَجْدُوْدُ نَس. نَتَا وَاْر اِحِيْدُ خُ دُوْب ن يَارُوْبَعَام، مِيس ن نَابَاْط، وْنِي يَارِيْن اِسْرَا ئِيْل اَذ اِحْضَا. <sup>10</sup> شَالُوْم، مِيس ن يَابِيْش، اِكَا حَاسْ اِشْت ن نَعْمُوْمُوْشْ وُشَا اِوْنَا اِ-ث رَاْت اِ رَكْنَسْ وُشَا اِنْعَا اِ-ث. نَتَا اِدُوْرُ ذ اِجْدَجِيدُ ذِكْ وَمَشَانُ نَس..

## 2 اِجْدِجِدُن

<sup>11</sup> اِمْرُوَيْنِ اِقِيْمِن زَاكَارِيِيَا، خَزَار، اَقَا تَوَازَمَمَن ذَكْ وَذَلِيْسَن ن اِمْرُوَيْن ن اِجْدِجِدُن ن اِسْرَا تِيْل. <sup>12</sup> وَذَا اَوَاژ اِ تُوْعَا اِسْبُوْر سِيْذِي عَاْر يَاهُو، اِنَا: 'اِحْجِيْرُن تَكْ اَدُّ قِيْمِن خُ زَعَارَش ن اِسْرَا تِيْل اَرُ جِيْر وَيْس اَرْبَعَا!'، وَشَا اَمُو اِ تَمْسَاْر.

### شَالُوْم، اَجْدِجِدُن ن اِسْرَا تِيْل

<sup>13</sup> ذَكْ وَسْكَوَس وَيْس تَشْعَا وَ-تَرَاتِيْن ن عُوْرِيَا، اَجْدِجِدُن ن يَاهُوْدَا، اِدُوْر شَالُوْم، مِيْس ن يَابِيْش، ذ اَجْدِجِدُن. نَتَا اِحْكَم اِج ن وُيُوْر اِكْمُرُ ذِي سَامَارِيَا. <sup>14</sup> مَانَا حِيْم، مِيْس ن جَاذِي، اِفْع-د غَارَس زِي تِيْرَصَا وَشَا يُوْسَا-د غَاْر سَامَارِيَا، اُوْنَا شَالُوْم، مِيْس ن يَابِيْش، ذِي سَامَارِيَا، وَشَا اِنْعَا اِ-ث. نَتَا اِدُوْر ذ اَجْدِجِدُن ذَكْ وَمَشَان تَس. <sup>15</sup> اِمْرُوَيْنِ اِقِيْمِن ن شَالُوْم ذ تَمْعَمُوْتَش اِ اِكَا، خَزَار، مَان اَيَا اِتُوَازَمَمَن ذَكْ وَذَلِيْسَن ن اِمْرُوَيْن ن اِجْدِجِدُن ن اِسْرَا تِيْل. <sup>16</sup> خَنِي اِعْزَب مَانَا حِيْم خُ تَاْفَسَاخ، ذ مَارَا اِمْرَدَاْعُ تِي دَايْس، وَشَا اُوْنَا وُرَا ذ تَامُوْرْتُ تَس زِي تِيْرَصَا، مِيْرِي نِيْشِي تُوْعَا وَارُ ذ اَس اَرُزِيْمَن تِيُوْوَرَا. مَارَا تِيْمَعَاْرِيْن س دِيْسْتُ اِفْتَقِي اَسْنْتُ اَعْدِيْس.

### مَانَا حِيْم، اَجْدِجِدُن ن اِسْرَا تِيْل

<sup>17</sup> ذَكْ وَسْكَوَس وَيْس تَشْعَا وَ-تَرَاتِيْن ن عَاْرَارِيَا، اَجْدِجِدُن ن يَاهُوْدَا، اِدُوْر مَانَا حِيْم، مِيْس ن جَاذِي، ذ اَجْدِجِدُن خُ اِسْرَا تِيْل. نَتَا اِحْكَمْعَشْرَا ن اِسْكَوَسَا ذِي سَامَارِيَا. <sup>18</sup> نَتَا اِكَا مِيْن اِدْجَانُ ذ اَعْقَانُ ذِي تِيْطَاوِيْن ن سِيْذِي. مَارَا وَشَان ن تُوْدَارْتُ تَس وَارُ اِحِيْدُ شَا خُ دُتُوْب ن يَارُوْبَعَاْم، مِيْس ن نَابَاط، وَنِي يَارِيْن اِسْرَا تِيْل اَذ اِحْصَا. <sup>19</sup> خَنِي يُوْسَا-د فُوْل، اَجْدِجِدُن ن اَشُوْر، اِهْجَم خُ تَمُوْرْتُ، اُوْنَا مَانَا حِيْم اَرْف ن تَالِيْنْتَان ن تُوْقَارْتُ اِ فُوْل حِيْمَا اَذ اِقِيْم اَذ اِحْكَم وَشَا حِيْمَا اَذ اِسْمُنْ تَاكْلِدِيْتُ ذَكْ وَفُوْس تَس. <sup>20</sup> مَانَا حِيْم اِكَا اِسْرَا تِيْل اَذ غَارَس-د يِيُوِي تُوْقَارْتُ، مَارَا اَيْثُ ن بُو-وَاِكْرَا، حِيْمَا اَذ اِسْبُوْص تُوْقَارْتُ تِي اِ وَجْدِجِدُن ن اَشُوْر. زِي كُوْر اَرِيَاژ اِ كِسِي خَمْسِيْن ن اِشِيْقْلُن. خَاس وَشَا اِعْغَب وَجْدِجِدُن ن اَشُوْر، وَارُ اِقِيْم عَاذُ ذِي تَمُوْرْتُ. <sup>21</sup> اِمْرُوَيْنِ اِقِيْمِن ن مَانَا حِيْم ذ مَارَا مِيْن اِكَا، مَا مَان اَيَا مَارَا وَارُ اِتُوَازَمَمَن شَا ذَكْ وَذَلِيْسَن ن اِمْرُوَيْن ن اِجْدِجِدُن ن اِسْرَا تِيْل ؟

<sup>22</sup> نَتَا اِتُوَاْسَارَس ذَكْ وَنَضْرُ جَارُ رَجْدُوْدُ تَس. مِيْس فَاقَاخِيَا اِدُوْرُ ذ اَجْدِجِدُن ذَكْ وَمَشَان تَس.

### فَاَقَاخِيَا، اَجْدِجِدُن ن اِسْرَا تِيْل

<sup>23</sup> ذَكْ وَسْكَوَس وَيْس خَمْسِيْن ن عَاْرَارِيَا، اَجْدِجِدُن ن يَاهُوْدَا، اِدُوْر فَاَقَاخِيَا، مِيْس ن مَانَا حِيْم، ذ اَجْدِجِدُن خُ اِسْرَا تِيْل. نَتَا اِحْكَم تْنَابِيْن ن اِسْكَوَسَا ذِي سَامَارِيَا. <sup>24</sup> نَتَا اِكَا مِيْن اِدْجَانُ ذ اَعْقَانُ ذِي تِيْطَاوِيْن ن سِيْذِي. نَتَا وَارُ اِحِيْدُ خُ دُتُوْب ن يَارُوْبَعَاْم، مِيْس ن نَابَاط، وَنِي يَارِيْن اِسْرَا تِيْل اَذ اِحْصَا. <sup>25</sup> فَاَقَاخِيَا، مِيْس ن رَاْمَالِيَا، اَنْغَرَاْف ن زَعَسْكَارُ، اِكَا خَاس اِشْت ن تَمْعَمُوْتَش، وَشَا اُوْث اِ-ث ذِي سَامَارِيَا، ذِي لُوْرْج ن تَادَارْتُ ن وَجْدِجِدُن، وُرَا ذ اَرْجُوْبُ ذ اَرِيَاهُ، وَ اِكِيْدَسُ خَمْسِيْن ن يَرِيَاژُن زِي حِيْلَعَاذُ. نَتَا اِنْعَا اِ-ث وَ اِدُوْرُ ذ اَجْدِجِدُن ذَكْ وَمَشَان تَس. <sup>26</sup> اِمْرُوَيْنِ اِقِيْمِن ن فَاَقَاخِيَا ذ مَارَا مِيْن اِكَا، خَزَار، مَان اَيَا اِتُوَازَمَمَن ذَكْ وَذَلِيْسَن ن اِمْرُوَيْن ن اِجْدِجِدُن ن اِسْرَا تِيْل.

13:15 'عُوْرِيَا' - نيغ 'عُوْرِي' - يَاهُو، اِسْمُ وَانِيْنَا اِحْسُ اَذ يِيْنِي 'سِيْذِي' ذ جِهْدُ اِنُو؛

## 2 إجدجيدن

### فَاقَحْ، أَجْدَجِيدُ نِ إِسْرَا ئِيلَ

<sup>27</sup> ذَكُّ وُسْكُوَاسٍ وَيِسُّ ثِنْتَيْنِ وُ-خَمْسِينَ نِ عَارَازِيَا، إِدُورُ فَاقَاَحْ، مَيْسُ نِ رَامَالِيَا، ذُ أَجْدَجِيدُ خُ إِسْرَا ئِيلَ. نَتَّا إِحْكَمُ عَيْشِيرِينَ نِ إِسْكُوَوسَا ذِي سَامَارِيَا. <sup>28</sup> نَتَّا إِكَّا مِينَ إِدْجَانُ ذُ أَعْفَانُ ذِي ثَيْطَاوِينِ نِ سِيدِي. نَتَّا وَارُ إِحِيدُ شَا خُ ذَنْوُبُ نِ يَارُونَعَامُ، مَيْسُ نِ نَابَاطُ، وَتِي بَارِينَ إِسْرَا ئِيلَ أَدُ إِخْصَا. <sup>29</sup> ذَكُّ وُوسَانُ نِ فَاقَاَحْ، أَجْدَجِيدُ نِ إِسْرَا ئِيلَ، يُوَسَا-دِ ثَيْغَلَاثُ-فَالَاَسِيرُ، أَجْدَجِيدُ نِ أَشُورُ. نَتَّا إِحُوسُ عَايُونُ ذُ إِبِيلُ-بَايْثُ-مَاعْكََا ذُ يَانُوحُ ذُ قَاَدَاشُ ذُ حَاوُورُ ذُ جِيلْعَادُ ذُ لَجَالِيلُ ذُ مَارَا تَامُورْثُ نِ نَافْتَالِي. نَتَّا إِئْنْدَهْ إِ-ئْنُ عَارُ لَمْنَقَا عَارُ أَشُورُ. <sup>30</sup> هُوشِيَعَا، مَيْسُ نِ إِلَا، إِكَّا إِشْتُ نِ ثَمْعُمُوتْشُ خُ فَاقَاَحْ، مَيْسُ نِ رَامَالِيَا. نَتَّا إِوْتَا إِ-ثُ وُشَا إِئْنَعَا إِ-ثُ. نَتَّا إِدُورُ ذُ أَجْدَجِيدُ ذَكُّ وَمَشَانُ نَسُ ذَكُّ وُسْكُوَاسٍ وَيِسُّ عَيْشِيرِينَ نِ يُونَامُ، مَيْسُ نِ عُورِيَا. <sup>31</sup> إِمْرُورِينُ إِقِيمِنُ نِ فَاقَاَحْ ذُ مَارَا مِينَ إِكَّا، خَزَارُ، مَانَ أَيَا مَارَا إِتَوَازَمَمُ ذَكُّ وَذَلِيسُ نِ إِمْرُورِينُ نِ إِجْدَجِيدُنُ نِ إِسْرَا ئِيلَ.

### يُونَامُ، أَجْدَجِيدُ نِ يَاهُودَا

<sup>32</sup> ذَكُّ وُسْكُوَاسٍ وَيِسُّ ثِنْتَيْنِ نِ فَاقَاَحْ، مَيْسُ نِ رَامَالِيَا، أَجْدَجِيدُ نِ إِسْرَا ئِيلَ، إِدُورُ يُونَامُ ذُ أَجْدَجِيدُ. ثُوعَا نَتَّا ذُ مَيْسُ نِ عُورِيَا، أَجْدَجِيدُ نِ يَاهُودَا. <sup>33</sup> نَتَّا ثُوعَا غَارَسُ خَمْسَا وُ-عَيْشِيرِينَ نِ إِسْكُوَوسَا وُمي إِدُورُ ذُ أَجْدَجِيدُ. نَتَّا إِحْكَمُ سَطَّاشُ نِ إِسْكُوَوسَا ذِي وُرشَالِيمُ. يِمَاسُ قَارِنُ أَسُ يَارُوشَا، بَدْجِيسُ نِ صَادُوقُ. <sup>34</sup> نَتَّا إِكَّا مِينَ إِدْجَانُ نَيْشَانُ ذِي ثَيْطَاوِينِ نِ سِيدِي، نَيْشَانُ أَمُ مَامَشُ ثُ إِكَّا بَابَاسُ عُورِيَا. <sup>35</sup> مَغِيرُ وَارُ ثُوكْسِنُ رُكْعُودِي. رُكْسِنُ يِيُوي-دِ عَادُ ثَيْغَارَصَا ذُ ثُوهِيبِينَ نِ رُبُخُورُ خُ رُكْعُودِي. نَتَّا إِئْنَا ثُوارْثُ يُوَعْرَانُ ذِي ثَادَارْثُ نِ سِيدِي. <sup>36</sup> إِمْرُورِينُ إِقِيمِنُ نِ يُونَامُ، ذُ مَارَا مِينَ إِكَّا، مَا نَيْثِي مَارَا وَارُ تَوَازَمَمُنُ شَا ذَكُّ وَذَلِيسُ نِ إِمْرُورِينُ نِ إِجْدَجِيدُنُ نِ يَاهُودَا؟ <sup>37</sup> ذَكُّ وُوسَانُ تِي إِئْبْدَا سِيدِي أَدُ إِسْكَ رَاصِينُ، أَجْدَجِيدُ نِ أَرَامُ، ذُ فَاقَاَحْ، مَيْسُ نِ رَامَالِيَا، عَارُ يَاهُ وَدَا. <sup>38</sup> يُونَامُ إِتَوَاسَارَسُ ذَكُّ وَنُصْرُ جَارُ رُجْدُودُ نَسُ. نَتَّا إِتَوَانُصْرُ جَارُ رُجْدُودُ نَسُ ذِي تَنْدِينْتُ نِ بَابَاسُ دَاوُودُ. مَيْسُ أَحَارُ إِدُورُ ذُ أَجْدَجِيدُ ذَكُّ وَمَشَانُ نَسُ.

### أَحَازُ، أَجْدَجِيدُ نِ يَاهُودَا

**16** ذَكُّ وُسْكُوَاسٍ وَيِسُّ سَبْعَطَاشُ نِ فَاقَاَحْ، مَيْسُ نِ رَامَالِيَا، إِدُورُ أَحَازُ، مَيْسُ نِ يُونَامُ، ذُ أَجْدَجِيدُ نِ يَاهُودَا. <sup>1</sup> أَحَازُ ثُوعَا غَارَسُ عَيْشِيرِينَ نِ إِسْكُوَوسَا وُمي إِدُورُ ذُ أَجْدَجِيدُ. نَتَّا إِحْكَمُ سَطَّاشُ نِ إِسْكُوَوسَا ذِي وُرشَالِيمُ. نَتَّا وَارُ إِكِّي مِينَ إِدْجَانُ نَيْشَانُ ذِي ثَيْطَاوِينِ نِ سِيدِي، أَرَبِي نَسُ، أَمُ مَامَشُ إِكَّا بَابَاسُ دَاوُودُ. <sup>3</sup> نَتَّا يُوِيُورُ ذَكُّ إِبْرِيدُنُ نِ إِجْدَجِيدُنُ نِ إِسْرَا ئِيلَ. نَتَّا إِجَا عَادُ مَيْسُ أَدُ يُوِيُورُ ذِي ثَمْسِي أَمُ مَامَشُ مَارَا جَعَايْفُ نِ رُكْنُوسُ إِئْيِي ثُوعَا إِعَارُنُ سِيدِي رَاثُ إِ وُودَمُ نِ أَيْثُ نِ إِسْرَا ئِيلَ. <sup>4</sup> نَتَّا يِيُوي-دِ ثَيْغَارَصَا ذُ ثُوهِيبِينَ نِ رُبُخُورُ خُ رُكْعُودِي وُ خُ ثُورِپَرِينُ وُ سَادُو مَارَا أَرْغَارُ أَرْبَرَا. <sup>5</sup> خَاسُ وُشَا إِفْغُ رَاصِينُ، أَجْدَجِيدُ نِ أَرَامُ، ذُ فَاقَاَحْ، مَيْسُ نِ رَامَالِيَا، أَجْدَجِيدُ نِ إِسْرَا ئِيلَ، إِئْمَنُغُ أَكُ-ذُ وُرشَالِيمُ. نَيْثِي نَصْنُ إِ أَحَازُ، مَاشَا وَارُ زَمَارُنُ أَدُ خَاَسَغْرِبُنُ.

38:15 أَحَازُ - إِسْمُ وَائِيْبَا إِخْسُ أَدُ يِينِي نَتَّا إِطْفُ؛

## 2 إجدجيدن

6 ذِي رُوفْتِ نَبِي يَارَا-د رَاصِين، أَجْدَجِيدِن أَرَام، إِلاَثُ إِ أَرَام. إِسُوفَعِ أَيْت ن يَاهُودَا زِي إِلاَثُ وَشَا وَسِين-د إِرَامِينِن غَارُ إِلاَثُ، قِيمِن زَعْنُ دِين غَارَسُ أَرُ أَسْ-أ. 7 أَحَارُ إِسْكَ إِرْقَاسِن إِ ثِيغَلَاث-فَالَاسِير، أَجْدَجِيدِن نَ أَشُورُ، إِنَّا: ”نَشْ ذَ أَمَسَخَارُ نَكَ ذَ مِيش. كَاعَدُ ذَ نَمَكْدُ أَبِي زَكَ وَفُوسِن نَ وَجْدَجِيدِن نَ أَرَامُ ذَ وَجْدَجِيدِن نَ إِسْرَا نِيل، إِنِّي خَافِي إِنْقَرَبِن.“ 8 أَحَارُ يَبُوي نُوقَارْتُ ذَ دُورُغُ إِ إِتُوفَانُ ذِي نَادَارْتُ نَ سِيدِي وَ ذَكَ إِحَامِن نَ نَحُوبَايِن نَ نَادَارْتُ نَ وَجْدَجِيدُ وَشَا إِسْكَ أَيَا أَمُ إِشْتُ نَ نَزْرَفْتُ إِ وَجْدَجِيدِن نَ أَشُورُ. 9 أَجْدَجِيدِن نَ أَشُورُ إِسْرَا غَارَسُ وَ أَجْدَجِيدِن نَ أَشُورُ إِكَاعَدُ غَارُ دِيَمَاشُقُ وَشَا إِطْفِ إِ-ت. نَتَا إِنْدَه إِ-ت غَارُ لَمْنَفَا غَارُ قِيرُ وَ إِنْعَا رَاصِين.

10 أَجْدَجِيدُ أَحَارُ إِفَعُ غَارُ دِيَمَاشُقُ إِ وَمَسَاكَرُ أَكْ-ذَ ثِيغَلَاث-فَالَاسِير، أَجْدَجِيدِن نَ أَشُورُ، وَشَا إِزْرَا إِجُ نَ وَعَالطَارُ ذِي دِيَمَاشُقُ. أَجْدَجِيدُ أَحَارُ إِسْكَ إِجُ نَ وَمُدَيَا نَ وَعَالطَارُ ذَ نُوَصَافُ نَسُ نَ زَبْنِي، قَاعُ أَمُ مَامَشُ ثَ كِينُ، غَارُ وَكُهَانُ وَرِييَا. 11 حَاسُ وَشَا إِنْتَا وَكُهَانُ وَرِييَا أَعَالطَارُ. غَارُ رُوفْتُ إِ ذِي د-عَقْبُ وَجْدَجِيدُ أَحَارُ زِي دِيَمَاشُقُ، أَقَا إِنْتَا وَكُهَانُ وَرِييَا أَمُ مَامَشُ مَارَا مِين د-إِسْكَ وَجْدَجِيدُ أَحَارُ زِي دِيَمَاشُقُ. 12 وَمِي د-يُوسَا وَجْدَجِيدُ زِي دِيَمَاشُقُ، إِزْرَا وَجْدَجِيدُ أَعَالطَارُ وَشَا إِفَارَبُ-د وَجْدَجِيدُ غَارُ وَعَالطَارُ وَشَا إِسْبَحَارُ حَاسُ ثِيغَارَصَا. 13 نَتَا إِسْبَحَارُ نَاعَارَصْتُ نَسُ ذَ نُوهِيبْتُ نَسُ نَ رُغِيدَجْتُ وَ إِسَيَبُ حَاسُ تَاوَهِيبْتُ نَ وَسَيَبُ نَسُ. إِسْفَارَعُغُ وَرَا ذَ إِدَامِن نَ نَعَارَصَا نَسُ نَ زَهْتَا خُ وَعَالطَارُ. 14 أَعَالطَارُ نَ نَحَاسُ نَبِي إِبْدَنُ زَاتُ إِ وُودَمُ نَ سِيدِي، إِسْمُوطِييَ ثَ زَكَ وَغَزْدِيَسُ نَ زَاتُ نَ نَادَارْتُ، زِي جَارُ وَعَالطَارُ نَ جَدِيدُ ذَ نَادَارْتُ نَ سِيدِي، غَارُ وَغَزْدِيَسُ نَ شَامَالُ نَ وَعَالطَارُ نَ جَدِيدُ وَشَا إِسَارَسُ إِ-ثَ دِييَ. 15 زَحْدَنِي أَجْدَجِيدُ أَحَارُ إِوَصَا أَكُهَانُ وَرِييَا، إِنَّا: ”سَبَحَارُ نَاعَارَصْتُ نَ وَشَمَاصُ نَ صُخُ ذَ نُوهِيبْتُ نَ رُغِيدَجْتُ نَ نَمْدِيثُ زَا نَاعَارَصْتُ نَ وَشَمَاصُ نَ وَجْدَجِيدُ ذَ نُوهِيبْتُ نَسُ نَ رُغِيدَجْتُ ذَ نَعَارَصْتُ نَ وَشَمَاصُ ذِي طُوعُ نَ مَارَا رُكْسِن نَ نَمُورْتُ ذَ نُوهِيبْتِن نَسْنُ نَ رُغِيدَجْتُ ذَ نُوهِيبْتِن نَسْنُ نَ وَسَيَبُ، وَ زَدَجُ حَاسُ مَارَا إِدَامِن نَ مَارَا ثِيغَارَصَا نَ وَشَمَاصُ وَ نَ نَعَارَصَا نَعْنِي. أَعَالطَارُ نَ نَحَاسُ أَدُ يِيَزِي إِ نَشُ حِيَمَا أَدُ دَايسُ أَرُزُوعُ عَادُ. 16 أَكُهَانُ وَرِييَا إِكََا أَمُ مَامَشُ مَارَا سَ مِينَزِي إِوَصَا وَجْدَجِيدُ أَحَارُ. 17 أَجْدَجِيدُ أَحَارُ إِقْسُ تَرُويجِينُ إِ يَدَجَانُ خُ نَكَارُوتِينُ وَشَا إِكْسُ رَايسِنْتُ تَابَانِيُوتُ. إِكْسُ وَرَا ذَ تَارِيَمَانْتُ نَ وَامَانُ زَكَ إِفُونَاسِنُ نَ نَحَاسُ إِنِّي سَادُو نَسُ وَشَا إِسَارَسُ إِ-تَ خُ إِشْتُ نَ زَلِييَجُ نَ وَرُورُ. 18 بَاسُو نَ سَبْتُ إِ ثُوعَا إِتَانُ غَارُ نَادَارْتُ وَرَا ذَ أَدَافُ نَ وَجْدَجِيدُ غَارُ وَغَزْدِيَسُ نَ بَارَا زِي نَادَارْتُ نَ سِيدِي إِكْسُ إِ-تَنُ ذِي سَيَبْتُ نَ وَجْدَجِيدُ نَ أَشُورُ. 19 إِمَزُورِينُ إِقِيمِن نَ أَحَارُ ذَ مِينُ إِكََا، مَا مَا نَ أَيَا مَارَا وَارُ إِتَوَازَمَمُ شَا ذَكَ وَذَلِيَسُ نَ إِمَزُورِينُ نَ إِجْدَجِيدِنُ نَ يَاهُودَا؟ 20 أَحَارُ إِتَوَاسَارَسُ ذَكَ وَنَصْرُ جَارُ زَجْدُودُ نَسُ، ذِي تَنْدِيَنْتُ نَ دَاوُودُ. مِيسُ حِيَزَقِييَا إِدُورُ ذَ أَجْدَجِيدُ ذَكَ وَمَشَانُ نَسُ.

### حُوشَاعُ، أَجْدَجِيدِن نَ إِسْرَا نِيلُ أَرُ لَمْنَفَا غَارُ أَشُورُ

17 ذَكَ وَسُكُوسُ وَيَسُ تَنعَاشُ نَ أَحَارُ، أَجْدَجِيدِن نَ يَاهُودَا، إِدُورُ هُوشِيَعَا، مِيسُ نَ إِلا، ذَ أَجْدَجِيدُ خُ إِسْرَا نِيلُ ذِي سَامَارِيَا. نَتَا إِحْكَمُ نَسْعَا نَ إِسْكُوسَا. 2 نَتَا إِكََا مِينُ إِدَجَانُ ذَ أَغْفَانُ ذِي نِيَطَاوِينُ نَ سِيدِي، مَاشَا وَارُ إِدَجِي أَنَشْتُ نَ إِجْدَجِيدِنُ نَ إِسْرَا نِيلُ، إِنِّي ثُوعَا قَبْرُ نَسُ. 3 شَالَمَانَاَسَارُ، أَجْدَجِيدِن نَ أَشُورُ،

16:6 'إراميين' - إحس أد ييني أيتن ن نمورتن ن آرام.

17:16 'تاريماتن' - س تعبيرات 'زبحار' نبع إل.

## 2 إجدجيدن

إهجم حَاسٍ وُشَا هُوشِيَعَا إِدُورُ ذِ اَمَسَحَارُ نَسِ وُشَا سِ وُغَيْرِ اِوُشَا اَسِ لَجِيَرِيَا.<sup>4</sup> اَجْدَجِيْدُن اَشُوْرُ يُوْفَا اَقَا هُوشِيَعَا اِكَا اِسْتُن نِ ثَمْعُمُوْتَش. وَايِنَا ثُوْعَا اِسْكَ اِرْقَاَسِن نَسِ غَاْرُ سُو، اَجْدَجِيْدُن نِ مِيَصْرَا، وُشَا وَاْر د-يِيُوِي عَاذُ ثِيْرِيَقِيْن اِتْحَصَانُ اَم قَبِرُ اِ وُجْدَجِيْدُن اَشُوْر. زَكِ وُسْكُوَاْس اَزْ اَسْكُوَاْس. اَجْدَجِيْدُن اَشُوْر اِطْف اِ-ث وُشَا اِشْدُ اِ-ث س اِشْدِيِيْن دِي رَجِيْس. <sup>5</sup> اَجْدَجِيْدُن اَشُوْر اِوُصَا خُ مَارَا تَاْمُوْرثُ وُشَا اِكَاْعَدُ غَاْرُ سَاْمَاْرِيَا وُ اِنَصْ اَس-د تَرَاثَا نِ اِسْكُوُوَسَا.<sup>6</sup> ذِكِ وُسْكُوَاْس وِيَس ثَسْعَا نِ هُوشِيَعَا، اِحُوْس اَجْدَجِيْدُن اَشُوْر سَاْمَاْرِيَا وُشَا اِنْدَهْ اَيْثُ نِ اِسْرَا ثِيْلُ ذِي لَمْنَقَا غَاْرُ اَشُوْرُ وُ اِسْرَدْنُغِ اِ-ثْنِ ذِي حَالَاخُ وُ ذِي خَاپُوْر غَاْرُ اِعْزَاْرُ نِ جُوْرَاْنُ وُ ذِي ثَنْدَاْمُ نِ اِمَاْدَايْنِ.

### رُكْنَسُ نِ اِسْرَا ثِيْلُ ذِي لَمْنَقَا زِي سِيِيْتُ نِ دُتُوْبُ نَسِ

<sup>7</sup> اَيَا اِمَسَاْرُ مِيْنَزِي اَبِيْتُ نِ اِسْرَا ثِيْلُ حَصَانُ خُ سِيْدِي، اَرَبِي نَسْن، وَنِي ثُن د-اِسْكَاعْدُنُ زِي مِيَصْرَا، زِي سَاْدُو اِ وُفُوْس نِ فَيْرَعُوْن، اَجْدَجِيْدُن مِيَصْرَا، وَمِي كُوْدُنُ نِيْتِي اِرِيِيْتُنُ تَعْنِي <sup>8</sup> وُ كِيْنُ اَذْ دَاْرُنُ عِلَاْحَسَاْبُ ثِيُوَصَا نِ رُكْنُوْسُ نِي اِعَاْرُنُ اِ-ثْنِ سِيْدِي زِي زَاْثُ اِ وُودَمُ نَسْن، وُ عِلَاْحَسَاْبُ ثِيُوَصَا نِ اَجْدَجِيْدُن نِ اِسْرَا ثِيْلُ اِنِّي ثُن اِكِيْن. <sup>9</sup> اَيْثُ نِ اِسْرَا ثِيْلُ ثُوْعَا دُزِيْنُ ثِيْمَسْرَايِيْن اِ وَاْر اِتْرِيَقِيْنُ زَاْثُ اِ سِيْدِي. نِيْتِي سُبْدُن اِ اِحْفُ نَسْنُ رُكْعُوْدِي ذِي مَارَا ثِيْنِدَاْمُ نَسْن، وَاَهْ زِي اِلُيُوْجُ نِ ثَعْسَاَسْتُ اَزْ تَاْنْدِيْنُثُ اِقَاْرِيْنُ سِ رَجِيُوُصُ. <sup>10</sup> نِيْتِي سُبْدُن اِمَايْثُوْتُن اِفْدَسُنُ ذِ ثَرْبِيْنُ نِ شُوَاْرثِي خُ كُوْرُ تَاُوْرِيْرُثُ يُوْعَزَاْنُ وُ سَاْدُو كُوْرُ اَرْعَاْرُ ذِ اَزِيْرَا. <sup>11</sup> نِيْتِي قَدْمُنُ ثِيُوَهِيِيْبِيْن نِ رِيْعُوْرُ خُ مَارَا رُكْعُوْدِي، اَم مَامَشُ كِيْنُ رُكْنُوْسُ نِي ثُوْعَا اِسُوْفَعُ سِيْدِي زِي زَاْثُ نِ وُودَمُ نَسْن. نِيْتِي كِيْنُ ثِيْمَسْرَايِيْنُ ذِ ثِيَعْقَانِيْنُ اَرَاْمِي سَعَاْرُنُ سِيْدِي. <sup>12</sup> نِيْتِي سَحَاْرُنُ اِ اِمِيَصَا نِ لَاَصْنَاْمُ اِ خُ ثُوْعَا ذِ اَسْنُ اِنَا سِيْدِي: "وَاْر اِعْدُرُ اَذْ نَكْمُ اَيَا!" <sup>13</sup> سِيْدِي اِعْرَمُ اِ اِسْرَا ثِيْلُ ذِ يَاهُوْدَا سِ وُقْمُوْمُ نِ مَارَا اِنَايِيْبِيْن، سِ كُوْرُ اِجُ نِ وُموَاْرَاوُ، اِنَا: "تُوْبَمُ زِي ثَبْرِيْدِيْنُ نُوْمُ ثِيَعْقَانِيْنُ وُ حَصَاْمُ خُ لِفَاْرَايِيْضُ اِنُو ذِ ثُوَصَا اِنُو عِلَاْحَسَاْبُ مَارَا شَارِيَعَا اِ زِي وُموْرُغُ رُجْدُوْدُ نُوْمُ وُ وَنِي ذِ اُوْمُ د-سَكْحُ سِ وُفُوْس نِ اِمَسَحَاْرُنُ اِنُو، اِنَايِيْبِيْن. <sup>14</sup> نِيْتِي مَاشَا وَاْر سَرِيْنُ شَا وُ ثُوْعَا قَسْحُنُ اَطَاَسُ اَمَشْنَاوُ مَامَشُ ثُوْعَا قَسْحُنُ اَطَاَسُ رُجْدُوْدُ نَسْن، اِنِّي وَاْر اِكِيْنُ ثِيَقْتُ ذِي سِيْدِي، اَرَبِي نَسْن. <sup>15</sup> نِيْتِي نَصَاْرُنُ ثِيُوَصَا نَسْ ذِ رُعَاْهَدُ نَسْ، وَنِي اِكَا تَنَّا اَكْ-ذِ رُجْدُوْدُ نَسْن، وُرَا ذِ شَهَادَاْثُ نَسْ نِي ثُوْعَا خَاَسُنُ اِشْهَدُ. نِيْتِي صَفَاْرُنُ مِيْنِ اِدْجَاْنِ اِحْوَاْنُ وُ اَمُو اِ دُوْرُنُ وُرَا ذِ نِيْتِي خُوَاْن. نِيْتِي صَفَاْرُنُ عَاوُدُ رُكْنُوْسُ نِي ذِ اَسْنِ د-اِنَصْنُ اِخُ ثُوْعَا ذِ اَسْنِ اِنَا سِيْدِي اَقَا اَذْ تَكُنُ اَمُ مَامَشُ كِيْنُ نِيْتِي. <sup>16</sup> نِيْتِي كُوْجُنُ خُ مَارَا ثِيُوَصَا نِ سِيْدِي، اَرَبِي نَسْن، وُ كِيْنُ اِ يِيْحْفُ نَسْن رَحِيَاْرَاْثُ اِفْسِيْن: ثُنَايْنُ نِ اِعْجَمِيِيْن. نِيْتِي كِيْنُ عَاوُدُ اِسْتُن نِ ثَرْبِيْتُ نِ شُوَاْرثِي وُشَا وُصَاْرُنُ اِ مَارَا رُعْسَاْكَرُ نِ وُجْمَا وُ سَحَاْرُنُ اِ بَاْعَالُ. <sup>17</sup> نِيْتِي اَرِيْنُ اِحْنَجِيْرُنُ نَسْن ذِ ثَحْنَجِيْرِيْنُ نَسْن اَذْ شُوْقُنُ ذِي ثَمْسِي وُشَا سَخْدَمُنُ اِعْرَمُ ذِ نَكْرَاْنُثُ. نِيْتِي رَزْنُ اِحْفُ نَسْن مَاحِنْدُ اَذْ كُنُ مِيْنِ اِدْجَاْنُ ذِ اَعْقَاْنُ ذِي ثِيَطَاوِيْنُ نِ سِيْدِي، جِيْمَا اَذْ ثِ سَعَاْرُن. <sup>18</sup> خُ وُيِي اِسْعَاْرُ سِيْدِي اَطَاَسُ خُ اِسْرَا ثِيْلُ، اَرَاْمِي اِنَصَاْرُ اِ-ثْنُ خُ وُودَمُ نَسْ. وَاْر رَايَسُنُ اِقِيْمُ وَاَلُو مَغِيْرُ ثَاْفِيِيْتَشُ نِ يَاهُوْدَا.

<sup>19</sup> مَاشَا وُرَا ذِ يَاهُوْدَا وَاْر اِحَصَا لِفَاْرَايِيْضُ نِ سِيْدِي، اَرَبِي نَسْ. نِيْتِي وُيُوْرُنُ ذِي ثُوَصَا نِ اِسْرَا ثِيْلُ نِي كِيْنُ سِ يِيْحْفُ نَسْن.

<sup>20</sup> سِيْدِي اِنَصَاْرُ مَارَا زَارِيَعْتُنُ نِ اِسْرَا ثِيْلُ. نَتَا اِسْبَهْدُرُ اِ-ثْنُ وُشَا اِوُشَا اِ-ثْنُ ذِكِ وُفُوْسُ نِ اِمَكْشَاَصْنُ اَرَاْمِي اِنَصَاْرُ اِ-ثْنُ خُ وُودَمُ نَسْ. <sup>21</sup> مَاعَاْرُ نَتَا ثُوْعَا اِقْرَعُ اِسْرَا ثِيْلُ زِي ثَاْدَاْرُثُنُ ذِ اَوُوْدُ وُشَا كِيْنُ يَاْرُوْبَعَاْمُ، مِيْسُ نِ

## 2 إجدجيدن

نَابَطْ ذَ أَجْدَجِيدْ. يَارُوبَعَامَ مَاشَا إِنْضَا إِسْرَا تَيْلْ خُ سِيْذِي وَشَا يَارَا إ-ئِنْ أَذْ كُنْ إِيْجْ نَ دَنْبْ ذَ أَمْقَرَانْ. <sup>22</sup> أَيْتْ نَ إِسْرَا تَيْلْ كَيْنْ ذِي مَارَا دُنُوبْ إِ إِكَا يَارُوبَعَامَ. نِيئْتِي وَارْ خَاسَنْ حَيْدُنْ شَا، <sup>23</sup> أَرَامِي إِنْصَارْ سِيْذِي إِسْرَا تَيْلْ زِي رَاتْ إِ وُودَمْ نَسْ أَمْ مَامَشْ ثُوْعَا إِسِيُوْرْ سَ وَقُمُوْمْ نَ مَارَا إِمْسَحَارَنْ نَسْ، إِنَايِيئِنْ. سُوْفَعَنْ إِسْرَا تَيْلْ زَكْ وُودَمْ نَ ثَمُورْتْ نَسْ غَارْ أَشُورْ، أَرُ أَسْ-أ.

### رُكْنُوسْ إِنْغِيْ ذِي سَامَارِيَا

<sup>24</sup> أَجْدَجِيدْ نَ أَشُورْ يِويي-دَ إِيْوَدَانْ زِي بَابِيْلْ ذَ كُوْتَا ذَ عَاوَا ذَ حَامَاتْ ذَ سَافَارَاوَيِمُو، وَشَا إِسْرَدُغْ إ-ئِنْ ذِي تَنْدَامْ نَ سَامَارِيَا، ذِكْ وَمَشَانْ نَ أَيْتْ نَ إِسْرَا تَيْلْ. نِيئْتِي طَفْنُ سَامَارِيَا ذَ زُوَارْتْ إِ يِيخْفْ نَسْنُ وَ كَيْنْ أَذْ زِدْغَنْ ذِي تَنْدَامْ نَسْ. <sup>25</sup> وُْمِيْ ذِيئِيْ زِدْغَنْ عَاذْ شُوَابْتْ، إِمْسَارْ أَقَا نِيئْتِي وَارْ كُوِيْدُنْ شَا سِيْذِي. حَنْيْ إِسْكَ سِيْذِي إِيرَادَنْ جَارْ أَسْنُ إِيْئِيْ إِنْغِيْنْ شَا رَايَسَنْ. <sup>26</sup> نِيئْتِي سِيُوْرَنْ خُ مَانْ أَيَا أَلْ-ذَ وَ وُجْدَجِيدْ نَ أَشُورْ، نَانْ: "رُكْنُوسْ تِيْ نِيْ سُوْفَعْدْ وَ شَرْدُغْدْ ذِي تَنْدَامْ نَ سَامَارِيَا، وَارْ سَيْنَنْ مَامَشْ نُدْجْ ثُوْبَارْتْ نَ أَرْبِيْ نَ ثَمُورْتْ. خُ وُيَا نَنْتَا إِسْكَ إِيرَادَنْ جَارْ أَسْنُ، وَ خِرَارْ، نِيئْتِي نَغِيْنْ تَنْ، مَاعَارْ وَارْ سَيْنَنْ شَا ثُوْبَارْتْ نَ أَرْبِيْ نَ ثَمُورْتْ.

<sup>27</sup> أَجْدَجِيدْ نَ أَشُورْ يُوْمُوْرْ، إِنَا: "جَمْ أَذْ ذِيْنْ إِرَاحْ إِجَنْ زَكْ إِكْهَانَنْ تِيْ تَنْدَهْمْ سَيْ. نِيئْتِي أَذْ ذِيْنْ رَاحَنْ وَ أَذْ ذِيْنْ زِدْغَنْ وَ نَنْتَا أَذْ أَسْنُ إِسْرَمْدْ ثُوْبَارْتْ نَ أَرْبِيْ نَ ثَمُورْتْ." <sup>28</sup> يُوْسَاد-إِجَنْ زَكْ إِكْهَانَنْ تِيْ ثُوْعَا نَدَهْنْ زِي سَامَارِيَا وَشَا نَنْتَا إِزْدُغْ ذِيْ بَابْتْ-إِلْ. إِسْرَمْدْ إ-ئِنْ مَامَشْ إِ عَا وَقَارَنْ سِيْذِي. <sup>29</sup> مَاشَا كُوْرْ رُكْنُوسْ يَارْبِيْ أَذْ إِكْ إِرْبِيئِنْ نَ يِيخْفْ نَسْ وَشَا سَبْدَنْ تَنْ ذِيْ ثُوْدَرِيْنْ خُ زَكْعُوْذِيْ تِيْ ثُوْعَا بَنَانْ إِمْرَدَاعْ نَ سَامَارِيَا، كُوْرْ رُكْنُوسْ ذِيْ تَنْدَامْ نَسْنُ مَانِيْ ثُوْعَا زِدْغَنْ. <sup>30</sup> إِزْيَارَنْ نَ بَابِيْلْ كَيْنْ إِ يِيخْفْ نَسْنُ سُوْكُوْتْ-بَنُوْتْ، وَ إِزْيَارَنْ زِي كُوْتَا كَيْنْ نَارْجَالْ، وَ إِزْيَارَنْ زِي حَامَاتْ كَيْنْ أَشِيْمَا، <sup>31</sup> وَ إِعَاوِيئِيْنْ كَيْنْ إِورَافَنْ نَ نِيْبَحَارْ ذَ نَارْزَاتْفِيْ، وَشَا إِسَافَارَاوَيِمِيئِيْنْ شَشْمُضْ إِنْجِيْرَنْ نَسْنُ إِ أَدْرَامِيْلِيْكَ ذَ عَاثَامِيْلِيْخْ، إِرْبِيئِنْ نَ سَافَارَاوَيِمِمْ. <sup>32</sup> نِيئْتِي كُوْدُنْ عَاوُدْ سِيْذِي وَ زِي مَارَا رَصُوفْ نَسْنُ كَيْنْ نِيئْتِي إِكْهَانَنْ إِ يِيخْفْ نَسْنُ، إِيْ ذَ أَسْنُ إِسْحَارَنْ ذِيْ ثُوْدَرِيْنْ خُ زَكْعُوْذِيْ. <sup>33</sup> نِيئْتِي كُوْدُنْ سِيْذِي وَشَا سَحَارَنْ وُورَا إِ إِرْبِيئِنْ نَ إِخْفْ نَسْنُ أَمْ مَامَشْ ثُوْعَا نُدْجْ ثُوْبَارْتْ نَ رُكْنُوسْ إِ زِي ثُوْعَا تُوَانْدَهْنْ نِيئْتِي.

<sup>34</sup> غَارَسْ أَرُ أَسْ-أَ تَكَنْ نِيئْتِي عَلاَحْسَابْ طَبَاعِ نَسْنُ نَ زِيْشْ. نِيئْتِي وَارْ تَكُوْدُنْ شَا سِيْذِي وَ وَارْ تَكَنْ شَا عَلاَحْسَابْ ثِيُوَصَا نَسْنُ ذَ لَفَارِيضَا نَسْنُ، إِخْسْ أَذْ يِيئِيْ شَارِيْعَا ذَ رُوْمُوْرْ إِ إِكَا سِيْذِي خُ أَيْتْ نَ يَاعْقُوْبْ وَنِيْ وُْمِيْ ثُوْعَا إِيْوَشَا إِسْمُ 'إِسْرَايِيْلْ'. <sup>35</sup> سِيْذِي إِكَا إِيْجْ نَ زَعَاهُدْ أَكِيْدَسَنْ وَشَا نَنْتَا يُوْمُوْرْ إ-ئِنْ، إِنَا: "كَنْبِيُوْ وَارْ تَرْمَارْمْ أَذْ ثُوْقَارْمْ إِرْبِيئِنْ نَغْيِيْ، وَارْ ذَ أَسْنُ تَاَضَارْمْ، وَارْ ذَ أَسْنُ تَسْحَارَامْ وَ وَارْ ذَ أَسْنُ تَاوِيْمْ تَاعَارُضْتْ. <sup>36</sup> مَاشَا إِنْخَصَا أَذْ تَكُوْدَمْ سِيْذِي، وَنِيْ كَنْبِيُوْ-دَ إِسُوْفَعَنْ زِيْ مِيْبِرَا سَ جِهْدْ أَمْقَرَانْ وَ سَ وَغِيْبَرْ إِسُوْبِيْرُضَنْ، وَ أَذْ تَاَضَارْمْ رَاثَسْ وَ أَذْ أَسْ تَاوِيْمْ تَاعَارُضْتْ. <sup>37</sup> أَذْ تَخْضَامْ ثِيُوَصَا ذَ لَفَارِييِضْ ذَ شَارِيْعَا ذَ رُوْمُوْرْ تِيْ ذَ أُوْمْ يُوْرَا مَاحَنْدْ أَذْ تَنْتْ تَكْمْ كُوْرْ أَسْ. وَارْ إِحْدَجْرْ أَذْ تَكُوْدَمْ إِرْبِيئِنْ نَغْيِيْ. <sup>38</sup> وَارْ تَنْتُوْمْ زَعَاهُدْ إِ كَيْخْ أَكِيْدُوْمْ وَ وَارْ تَنْوَقَارْمْ إِ إِرْبِيئِنْ نَغْيِيْ،

<sup>39</sup> مَاعَارْ أَذْ تَكُوْدَمْ سِيْذِي، أَرْبِيْ نُوْمْ. نَنْتَا أَذْ كَنْبِيُوْ إِسْنَجْمْ زَكْ وَفُوْسْ نَ مَارَا زَعْدِيَاَنْ نُوْمْ."

<sup>40</sup> مَاشَا نِيئْتِي وَارْ حَسَنْ أَذْ سَرَنْ، مَاشَا كَيْنْ عَلاَحْسَابْ ثُوْبَارْتْ نَسْنُ نَ زِيْشْ. <sup>41</sup> رُكْنُوسْ كُوْدُنْ سِيْذِي وَ سَحَارَنْ وُورَا إِ رَحْبَارَاتْ نَسْنُ إِنْقَشَنْ ذِكْ وَمُوْرْ ذَ إِجَنْ. وُورَا ذَ إِنْجِيْرَنْ نَسْنُ ذَ إِنْجِيْرَنْ نَسْنُ ذَ إِنْجِيْرَنْ نَسْنُ تَكَنْ عَاذْ أَمْ مَامَشْ كَيْنْ رَجْدُوْدْ نَسْنُ، غَارَسْ أَرُ أَسْ-أ.



حِيرَاقِيَا ذِ أَجْدِيدُ خُ يَاهُودَا

18 ذَكُّ وُسْكَوَاَسْ وَيَسْ نُرَّانَا نِ هُوشِيعَا، مَيْسْ نِ إِلا، أَجْدِيدُنْ نِ إِسْرَائِيلَ، إِمْسَارُ بَلِي حِيرَاقِيَا إِذُورُ ذِ أَجْدِيدُ. نَتَّا تُوعَا ذِ مَيْسْ نِ أَحَارَ، أَجْدِيدُنْ نِ يَاهُودَا. 2 نَتَّا تُوعَا غَارَسْ خَمْسَا وَ-عِشْرِينَ نِ إِسْكَوَسَا وَ-مِي إِذُورُ ذِ أَجْدِيدُ. نَتَّا إِحْكَمْ تَشْعَا وَ-عِشْرِينَ نِ إِسْكَوَسَا ذِي وَرْشَالِيمَ. يِمَّاسْ قَارَنُ أَسْ أَبِي، بَدَجِيسْ نِ زَاكَارِيَا. 3 نَتَّا إِكَا مِينِ إِجْدَانِ نِيْشَانِ ذِي تَبْطَاوِينِ نِ سِيدِي، نِيْشَانِ أَمِ مَامَشْ ثِ إِكَا بَابَاسْ دَاوُودُ. 4 نَتَّا إِكْسْ زَكْعُودِي، يَارْزَا إِمَايُصُوثُنْ إِقْدَسُنْ، إِهْدَمْ ثَارِيْثْ نِ شُورْزِي وَشَا إِزْبُزْ أَفِيغَارَ نِ نَحَاسْ إِ تُوعَا إِكَا مُوسَا مِينِزِي أَيْثْ نِ إِسْرَائِيلَ تُوعَا إِ ذِ أَسْ د-يُيُوبِينِ نُيُوهِيْبِينِ نِ زَبْخُورْ غَارَسْ أَرُ وَسَانَ نِي. نَتَّا إِزَاغَا أَسْ نَاخُوشْتَانُ. 5 نَتَّا إِتَشْرُخْ سِيدِي، أَرْبِي نِ إِسْرَائِيلَ. جَارَ مَارَا إِجْدِيدُنْ نِ يَاهُودَا إِئِي د-يُوسِينِ أُوَارْزِي أَسْ نَبِيخْ دَارَنُ قَبْرُ نَسْ، وَارَ تُوعَا إِجْجِي وَرَا ذِ إِجْ أَمِ نَتَّا. 6 نَتَّا تُوعَا إِضْفَارُ أَبْرِيدُنْ سِيدِي، وَارَ خَاسْ إِحِيدْ شَا زِي ضَفَارُ نَسْ. نَتَّا تُوعَا إِحْطَا رُومُورَاثْ نَسْ نِي تُوعَا يُومُورْ سِيدِي إِ مُوسَا. 7 سِيدِي تُوعَا أَكِيدَسْ. مَانِي مَا تُوعَا إِتْرَاجْ، تُوعَا إِفْرَجْ. نَتَّا إِغُوعْ خُ وَجْدِيدُنْ نِ أَشُورْ وَ وَارَ خَاسْ إِسْخَارَ عَادُ. 8 نَتَّا إِغْرَبْ خُ إِفِيلِيْسْطِينِيْنِ غَارَسْ أَرُ غَارَا أَكْ ذِ جُوَايَهْ نَسْ، زِي لُورُجْ نِ إِعْسَاسُنْ غَارَسْ أَرُ تَانْدِينْثْ إِفَارِينْ سِ إِغْرَاوُنْ.

9 ذَكُّ وُسْكَوَاَسْ وَيَسْ أَرْبَعَا نِ وَجْدِيدُ حِيرَاقِيَا، ذِ أَسْكَوَاَسْ وَيَسْ سَبْعَا نِ هُوشِيعَا، مَيْسْ نِ إِلا، أَجْدِيدُنْ نِ إِسْرَائِيلَ، إِمْسَارُ بَلِي شَالْمَانَاَسَارُ، أَجْدِيدُنْ نِ أَشُورْ، إِكَاغَدُ صِيْدُ إِ سَامَارِيَا وَشَا إِطْفْ إِ-ت. 10 نِيْثِنِي طُفْنُ تِ أُوَارْزِي إِ نُرَّانَا نِ إِسْكَوَسَا. ذَكُّ وُسْكَوَاَسْ وَيَسْ سِتَا نِ حِيرَاقِيَا، أَقَاثْ ذِ أَسْكَوَاَسْ وَيَسْ تَشْعَا نِ حُوشِيعَا، أَجْدِيدُنْ نِ إِسْرَائِيلَ، طُفْنُ نِيْثِنِي سَامَارِيَا. 11 أَجْدِيدُنْ نِ أَشُورْ إِندَهْ أَيْثْ نِ إِسْرَائِيلَ ذِي لَمْنَفَا غَارَ أَشُورْ وَشَا يِيُويِي نُنْ غَارَ حَالَاخْ، غَارَ حَاطُورْ، رَاثْ نِ بَغْرَازْ نِ جُورَاذْ ذِ نُنْدَامْ نِ إِمَادِينِ، 12 مَاغَارَ نِيْثِنِي تُوعَا وَارَ سَرِينِ غَارَ مِينِ ذِ أَسْنِ إِنا سِيدِي، أَرْبِي نَسْنِ، وَشَا أَرْزِينِ زَعَاهُدْ نَسْ. مَارَا مِينِ يُومُورْ مُوسَا، أَمْسَحَارَ نِ سِيدِي، وَارَ ذِ أَسْ سَرِينِ وَ وَارَ ثِ كَيْنُ.



12:18 'غَارَ مِينِ ذِ سُنْ إِثَا' - سِ تَجْيِيْرَانِيْثْ 'غَارَ تَمِيْجَا نِ'

أَدَافُ نِ سَانَحَارِيْبِ ذِ رُعْسَكَارِ نَسِ ذِي ثَمُورْتِ نِ يَاهُودَا

13 ذِكُّ وُسْكَوَسِ وَيَسُّ أَرْبَعَطَاشِ نِ وُجْدَجِيْدُ حِيْرَقِيْبَا إِفْعُ سَانَحَارِيْبِ، أَجْدَجِيْدُ نِ أَسُوْر، غَارَ مَارَا ثِيْنْدَامَ إِفَارِيْنِ سِ إِغْبَرَاوُنِ نِ يَاهُودَا، وُشَا إِحُوْسُ إِ-نْتِ. 14 حِيْرَقِيْبَا، أَجْدَجِيْدُ نِ يَاهُودَا، إِسْكَ إِرْقَاسُنْ غَارَ وُجْدَجِيْدُ نِ أَسُوْر، غَارَ لَاحِيْشِ، إِنَّا: "نَشْ حُصِيْعُ! بَعْدُ حَافِي! مَارَا مِيْنِ حَافِي إِ غَا نَكْدُ، أَدْ ثِ خَدْجُصُعْ." حَنِيْ إِكَا وُجْدَجِيْدُ نِ أَسُوْر إِشْتُ نِ لِحِيْرِيَا حُ حِيْرَقِيْبَا، أَجْدَجِيْدُ نِ يَاهُودَا: تَرْتُ مِيَا نِ ثَالِيْنْتَا نِ نُوْقَارْتُ ذِ تَرْتَايْنِ نِ ثَالِيْنْتَا نِ وُورُغْ. 15 حِيْرَقِيْبَا إِوْشَا مَارَا نُوْقَارْتُ نِيْ إِتُوْفَانِ ذِي تَادَارْتُ نِ سِيْذِيْ وَ ذِكِّ إِحَامَنْ نِ نُوْبَايِ نِ تَادَارْتُ نِ وُجْدَجِيْدُ. 16 ذِي رُوْفْتُ نِيْ إِقْسُ حِيْرَقِيْبَا، أَجْدَجِيْدُ نِ يَاهُودَا، مَارَا وُورُغُ نِ رَاوْشْتُ ثَامْفَرَانْتُ نِ سِيْذِيْ وَ نِ زُرُورُفِ غَارَ وَغَزْدِيْسِ نِ ثَوَارْتُ إِنِّيْ نُوْعَا إِغْدَجْفُ حِيْرَقِيْبَا، أَجْدَجِيْدُ نِ يَاهُودَا، سِ وُورُغُ وُشَا إِوْشَا إِ-ثِ إِ وُجْدَجِيْدُ نِ أَسُوْر.

17 حَنِيْ إِسْكَ أَجْدَجِيْدُ نِ أَسُوْر لِحِيْرِيَا أَلْ-ذِ وَرْدَجِيْفِ نِ إِمْسَحَارُنِ إِشْنَعُنِ ذِ وَكُوْمَانْدَارُنِ رُعْسَكَارِ أَلْ-ذِ إِجْ نِ رُعْسَكَارِ ذِ أَمْفَرَانِ أَطَاسُ زِي لَاحِيْشِ غَارَ وُجْدَجِيْدُ حِيْرَقِيْبَا ذِي وَرْشَالِيْمِ، نِيْشِيْ كَاْعَدُنْ، إِوْضُنْ غَارَ وَرْشَالِيْمِ. وُشَا أَوَارِيْ رَامِيْ كَاْعَدُنْ وُشَا إِوْضُنْ نِيْشِيْ، بَدُنْ غَارَ نُسْدَجِيَا نِ وُيْرَمَانِ نِ سَتَجْ، وَنِيْ إِدْجَانْ غَارَ وَبِيْرِيْدُ يُوْعَرَانْ غَارَ وَحُوِيْشِ نِ وَصَبَانْ. 18 نِيْشِيْ رَاْعَانْ حِيْمَا أَدْ-دِيَاَسُ وَوُجْدَجِيْدُ. حَنِيْ وُيُورُنْ غَارَسُنْ أَلِيَاْقِيْمِ، مِيْسُ نِ حِيْلَقِيْبَا، وَنِيْ ذِ زَمَقْدَمِ نِ تَرْدِيْعَتُ نِ وُجْدَجِيْدُ، أَلْ-ذِ وَمَارِيْرُ شِيْبِنَا ذِ يُوُوَاخْ، مِيْسُ نِ أَسَافِ، أَمَارِيْرُ نِ وَمُزْرُوِيْ. 19 أَكُوْمَانْدَارُنِ رُعْسَكَارِ إِنَّا أَسُنْ: "نِيْمِ إِ حِيْرَقِيْبَا: 'أَمُو إِ إِفَارَ وُجْدَجِيْدُ أَمْفَرَانْ، أَجْدَجِيْدُ نِ أَسُوْر: مَانَ أَنْشَرِيْ آيَا إِحْ تَنْشَرْدُ؟ 20 قَات-ذِ زَهَارْدُنِ إِيْنِشِيْشِنْ وَهَا، وَمِيْ تَنْبِيْدُ: أَقَا عَارَنْغُ ثِيْمَزْرَا ذِ جِهْدُ إِ وَنُغِيْ! مَانَ وَنِ إِحْ تَنْشَرْدُ، أَقَا شُكْ نَعُوْعَدَا حَافِي؟ 21 حَرَارُ، رَحُوْ تَنْشَرْدُ حُ مِيْصَرَا، حُ وَعَانِيْمِ نِيْ إِنْضَفْسُنْ وَنِيْ، وَمِيْ حَدْ حَاسِ إِ غَا إِعْمَدُ، إِتَجِيْ ذِكُّ وَفُوْسُ نَسِ وَشَا إِسْتَوْقَبِ إِ-ثِ. أَمُو إِ يَدْجُ فَيَزْعُوْنُ، أَجْدَجِيْدُ نِ مِيْصَرَا، إِ مَارَا إِنِّيْ حَاسُ إِشْرُنْ. 22 مَارَا كَنْبُوْ أَدْ ذِ آيِيْ ثِيْنِيْمِ: نَشِيْنُ تَنْشَرْدُ حُ سِيْذِيْ، أَرْبِيْ نَعُ، حَنِيْ نَشْ أَدْ إِيْنِغْ، مَا نَتَا وَارَ إِدْجِيْ ذِ وَنِيْ إِ زِيْ إِحِيْدُ حِيْرَقِيْبَا رَكْعُوْذِيْ ذِ إِعَالْطَارُنْ وَ حَنِيْ إِنَّا إِ يَاهُودَا ذِ وَرْشَالِيْمِ: أَدْ تَاَصَارْمُ رَاْتُ إِ وَعَالْطَارُ-أِ ذِي وَرْشَالِيْمِ!؟ 23 حَنِيْ رَحُوْ، أَكُّ مَاشَا أَلْ-ذِ سِيْذِيْ إِئُوْ، أَجْدَجِيْدُ نِ أَسُوْر، إِجْ نِ وَمُحَارْمِ. نَشْ أَدْ أَشْ وَشُغْ أَرْقَايْنِ نِ إِيْسَانِ مَارَا شُكْ زَكُّ وَغَزْدِيْسِ نَكُّ أَدْ أَسُنْ-ذِ تَاوِيْدُ إِمْتَايْنِ. 24 مَامَشْ نَحْسُدُ أَدْ تَنْفَرِيْدُ حُ وُودْمِ نِ لُوَالِيْ، وَنِيْ قَاعُ ذِ أَمْرِيَا نِ إِمْسَحَارُنِ نِ سِيْذِيْ إِئُوْ، وَشَا أَدْ تَنْشَرْدُ حُ مِيْصَرَا ذِي سِيْبْتِ نِ إِكَارُوْتُنْ ذِ إِمْتَايْنِ؟ 25 غَاوْدُ، مَاغَارَ مَا نَشْ كَاْعَدُغْ-ذِ صِيْدُ نِ وَمَشَانْ-أِ حِيْمَا أَثِ أَرْدُدْجُ بَرَا سِيْذِيْ؟ سِيْذِيْ إِنِّيْ آيِيْ: كَاْعَدُ صِيْدُ إِ ثَمُورْتِ-أِ، أَرْدُدْجُ إِ-تِ." "

26 وُشَا نَانَ أَلِيَاْقِيْمِ، مِيْسُ نِ حِيْلَقِيْبَا ذِ شِيْبِنَا ذِ يُوُوَاخِ إِ وَكُوْمَانْدَارُنِ رُعْسَكَارِ: "سِيُورُ عَافَكِ سِ إِزْسِ نِ تَرَامِيْتُ أَلْ-ذِ إِمْسَحَارُنْ نَكُّ، مِيْزِيْ نَفْهَمُ أَسْ مَلِيْحُ. وَارَ كِيْدَنْغُ سِيُوبِرُ سِ ثِيَاهُوْدَشْتُ ذِكِّ إِمْرُوْعُنْ نِ رُكْنَسِ إِ دِجَانْ حُ رُحِيْصُ. 27 مَاشَا أَكُوْمَانْدَارُنِ رُعْسَكَارِ إِنَّا أَسُنْ: "مَا إِسْكَ آيِيْ-ذِ سِيْذِيْ إِئُوْ غَارَ سِيْذِيْ نَكُّ وَ غَارَكُ وَهَا حِيْمَا أَدْ سِيُورُغُ أَوَارُنْ-أِ، وَارَ إِدْجِيْ إِ يَزِيَازُنْ نِيْ إِقِيْمُنْ حُ رُحِيْصُ، مَاحْنَدُ أَدْ إِيْنِغُ أَقَا أَنْنُ جَمِيْعُ أَكِيْبُوْدَمُ أَدْ شَنْ أَسُوْفُغُ نَسُنْ وَ أَدْ سُوْنُ إِبْشِيْشِنْ نَسُنْ؟" 28 حَنِيْ إِكَارُ وَكُوْمَانْدَارُنْ، إِزَاغَا سِ جِهْدُ سِ ثِيَاهُوْدَشْتُ وَشَا إِسِيُورُ، إِنَّا: "سَزْمُ إِ وَاوَارُنْ نِ وُجْدَجِيْدُ أَمْفَرَانْ، أَجْدَجِيْدُ نِ أَسُوْر! 29 أَمُو إِ إِفَارَ وَوُجْدَجِيْدُ: 'حَصَامُ وَارَ كَنْبُوْ إِنْغَشِيْ حِيْرَقِيْبَا مِيْزِيْ نَتَا وَارَ إِزْمَارَ أَدْ كَنْبُوْ إِفْكَ زَكُّ وَفُوْسُ نَسِ. 30 وَارَ تَجِيْمُ حِيْرَقِيْبَا أَدْ كَنْبُوْ يَارَ أَدْ تَنْشَرْدُ حُ سِيْذِيْ، أَدْ ثِيْنِيْمِ: سِيْذِيْ أَدْ أَنْغُ إِسْنَجْمُ نِيْشَانُ وَ تَانْدِيْنْتُ-أِ وَارَ تَمُوشِيْ شَا ذِكِّ إِفَاسُنْ نِ وُجْدَجِيْدُ نِ أَسُوْر. 31 وَارَ تَسْرِيْمُ شَا غَارَ حِيْرَقِيْبَا، مَاغَارَ أَمُو إِ إِفَارَ وَوُجْدَجِيْدُ نِ أَسُوْر: 'كَمِ آيِيْ أَرَايِ وَشَا فَعْمُ-ذِ زِيْ تَنْدِيْنْتُ غَارِيْ، حَنِيْ إِزْمَارَ كُوْرُ

## 2 إجدجيدن

إَجْن زَائِيَوْمَ أَدْ إِشْ زِي تَرْيَارْتْ نَسْ وَ زَيْكْ وَارْتُو ن تَارَارْتْ نَسْ وَ أَدْ إِسُو أَمَانْ زَيْكْ وَانُو نَسْ،<sup>32</sup> غَارَسْ أَرْ ذَ غَا د-أَسْخْ وَ أَدْ كَنْبُو أُوَيْغْ غَارَ إِشْتْ ن تَمُورْتْ أَمْسْتَاوْ تَامُورْتْ نَوْمُ: غَارَ إِشْتْ ن تَمُورْتْ تَشُورْ سَ إِمْنِي دِي بِنُو ن جَدِيدْ، غَارَ إِشْتْ ن تَمُورْتْ تَشُورْ سَ وَغُرُومْ ذَ إِمَارَجَاعَنْ ن وَضِيرْ، إِشْتْ ن تَمُورْتْ ن زَيْتُونْ ذَ زَشْتْ ذَ تَامَنْتْ. أَمُو إِعَا تَقِيمَمْ نَدَارَمْ، وَارْ تَسْتِيمَمْ شَا. وَارْ تَسْرِيمَمْ غَارَ حِيْرَقِيِيَا، مَاعَارَ نَتَا إِتْعَارَا كَنْبُو حَمِي إِقَارْ: سِيْذِي أَدْ أَنْغْ إِسْنَجْمُ!<sup>33</sup> مَا زَمَارَنْ حَنْيْ إِرْبِيْتَنْ ن زَكْنُوسْ، كُورْ إِجْ زَائِسَنْ، أَدْ فَكَنْ تَامُورْتْ نَسَنْ زَيْكْ وَفُوسْ ن وَجَدَجِيدْ ن أَشُورْ؟<sup>34</sup> مَانِي دَجَانْ إِرْبِيْتَنْ ن حَامَاتْ ذَ أَرْفَادْ؟ مَانِي دَجَانْ إِرْبِيْتَنْ ن سَافَارَوَائِيْمْ ذَ هَانِيْعْ ذَ عِيَوَا؟ مَا سَنْجَمَنْ نِيْتِي سَامَارِيَا زَيْكْ وَفُوسْ إِنُو؟<sup>35</sup> مَانْ وَنْ زِي مَارَا إِرْبِيْتَنْ ن تَمُورَا نَعْنِي إِ إِسْنَجَمَنْ تَامُورْتْ نَسْ زَيْكْ وَفُوسْ إِنُو أَرَامِي إِعَا إِسْنَجَمْ سِيْذِي وَرَشَالِيْمْ زَيْكْ وَفُوسْ إِنُو؟“

<sup>36</sup> زَكْنَسْ مَاشَا إِسْغَدْ، وَارْ حَاسْ د-يَاَرِي سَ وَرَا ذَ إِجْ ن وَاَوَارْ، مَاعَارَ زُومُورْ ن وَجَدَجِيدْ إِنَا: ”كَنْبُو وَارْ حَاسْ د-تَارِيْمْ شَا!“<sup>37</sup> حَنْيْ يُوَسَا-دَ أَلْيَاقِيْمْ، مِيْسَ ن حِيْلَقِيِيَا، زَمَقْدَمْ ن تَزْدِيْعَتْ ن وَجَدَجِيدْ، أَكْ-ذَ شِيْبِنَا أَمَارِيْرْ، ذَ يُوَوَاخْ، مِيْسَ ن سَافْ، أَمَارِيْرْ ن وَمُزْرُويْ سَ وَارُوضْ إِشَارَكُنْ غَارَ حِيْرَقِيِيَا. نِيْتِي حَا جَانْ أَسْ مَارَا أَوَارَنْ ن وَكُومَانْدَارَنْ ن زَعْسْكَارْ.

### أَوَارْ أَمْرَاوُوحْ وَفْكي ن وَرَشَالِيْمْ

**19** <sup>1</sup> وُمي إِسْرَا وَجَدَجِيدْ حِيْرَقِيِيَا أَيَا، إِشَارَكْ أَرُوضْ نَسْ، إِذْرَا إِخْفْ نَسْ سَ إِشْتْ ن تَخَانَشْتْ ن وَشَصَانْ وَشَا يُوْدْفْ غَارَ تَادَارْتْ ن سِيْذِي.<sup>2</sup> حَنْيْ إِسْكَ نَتَا أَلْيَاقِيْمْ، زَمَقْدَمْ ن تَزْدِيْعَتْ ن وَجَدَجِيدْ، ذَ شَابِنَا، أَمَارِيْرْ، ذَ إِمْعَارَنْ ن إِكْهَانَنْ ذَيْكْ وَارُوضْ ن تَخُونَشَايَ ن وَشَصَانْ غَارَ وَنَابِي إِشَايَا، مِيْسَ ن أَمُوصْ.<sup>3</sup> نِيْتِي نَانْ أَسْ: ”أَمُو إِقَارْ حِيْرَقِيِيَا: أَسْ-أَ ذَ إِجْ ن وَاسْ ن زَحْصَارْتْ وَنْ وَعَقَابْ وَنْ وَبُهْدِرْ، مَاعَارَ إِحْنَجِيرَنْ إِوَضَنْ-دَ أَرْ أَرْزَامْ ن وَعَدِيْسَ ن يِمَانَسَنْ، مَاشَا وَارْ ذَيْنْ جَهْدْ إِ ثُورُوتْ.“<sup>4</sup> أَدْ تَاغْ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، إِسْرَا مَارَا أَوَارَنْ ن وَكُومَانْدَارَنْ ن زَعْسْكَارْ وَنِي إِتُوَأَسْكَنْ زِي سِيْذِيْسَ نَسْ، أَجْدَجِيدْ ن أَشُورْ، حِيْمَا أَدْ إِسْتَهْرَا زِي أَرْبِي إِدَارَنْ، وَ أَدْ تَاغْ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، أَدْ إِعَاقِبْ أَوَارَنْ إِ إِسْرَا. سْكَاعْدْ حَنْيْ إِشْتْ ن تَزَادَجِيْتْ دِي طُوعَ ن زَبَاقِي نِي إِعَا إِتُوفَنْ عَادْ.“

<sup>5</sup> أَمُو إِوَضَنْ إِمْسَحَارَنْ ن وَجَدَجِيدْ حِيْرَقِيِيَا غَارَ إِشَاعِيَا.<sup>6</sup> إِنَا أَسَنْ إِشَاعِيَا: ”أَمُو إِتْخَصَا أَدْ تِينِيْمْ إِ سِيْذِيْتُومْ: أَمُو إِقَارْ سِيْذِي: وَارْ تَكُودْ شَا زَيْكْ وَاَوَارَنْ إِ تَسْرِيْدْ شَكْ، إِزِي إِ ذَ أَيِي شَقْفَنْ إِمْسَحَارَنْ ن وَجَدَجِيدْ ن أَشُورْ.<sup>7</sup> خَزَارْ، نَشْ أَدْ دَائِيْسْ كَنْجْ إِجْ ن بُوخْبَرْ وَ نَتَا أَدْ إِسْرَا إِجْ ن زَحْخَارْ وَ أَدْ إِعْقَبْ غَارَ تَمُورْتْ نَسْ وَ نَشْ أَدْ تَنْغْ ذَيْنْ دِي تَمُورْتْ نَسْ سَ سِيْفْ.“

### سَانْحَارِيْبْ إِحْصَارْ وَرَشَالِيْمْ عَاوْدْ

<sup>8</sup> حَنْيْ إِعْقَبْ-دَ وَكُومَانْدَارَنْ ن زَعْسْكَارْ وَشَا يُوَفَا أَجْدَجِيدْ ن أَشُورْ إِتْمَنْعَا أَكْ-ذَ تَنْدِيْنْتْ ن لِيْبِنَا، مَاعَارَ إِسْرَا أَقَا إِفْرَعْ إِقِيْصَانْ نَسْ إِفْعْ زِي لَاحِيْشْ.<sup>9</sup> وُمي إِسْرَا أَقَا نَانْ خْ ثِيْرَهَاقَا، أَجْدَجِيدْ ن كُوشْ: ”خَزَارْ، إِفْعْ-دَ حِيْمَا أَكِيْدْكِ إِمْنُغْ!“، إِسْكَ عَاوْدْ إِرْقَاسَنْ غَارَ حِيْرَقِيِيَا، إِنَا:<sup>10</sup> ”أَمُو إِعَا تَسِيُورَمْ أَكْ-ذَ حِيْرَقِيِيَا، أَجْدَجِيدْ ن يَاهُودَا، أَدْ تِينِيْمْ:

1:19 وُمي إِسْرَا - سَ تَعْبِيْرَانِيْتْ إِمْسَارْ وُمي إِسْرَا ...

## 2 إجدجيدن

وَار تَجِي اَدْ شَكْ إِغْوَا اَرَبِي نَكْ وَنِي خُ تَشْرَدُ اَمَّ اِقَار: وُرْسَالِيْمَ وَاَر تَتُوَطِّي اِ وُجْدَجِيْدُنْ اَشُوْر ذَكْ اِقَاسَن! 11 خَرَار، تَسْرِيْدُ مِيْن كَبِيْن اِجْدَجِيْدُنْ ن اَشُوْر اَكْ- ذ مَارًا ثِيْمُوْرًا نَعْبِيْت، ثِيْبِي ثُوْعَا اَدْ تُوَارْدُوْدُجَنْت. مَا اِنْعِيْرُ اَشْ اَدْ تَتُوَاسْنَجْمُدْ؟ 12 مَا سَنْجَمُنْ ثُنْ اِرْبِيْتُنْ ن رَكْنُوْس اِنِّي يَارْدُوْدُجَنْ زَجْدُوْدُ اِنُو، اَمَّ جُوْرَاَنْ ذ حَارَاَنْ ذ رَصِيْفْ ذ اَيْتْ ن عَادَاَنْ اِنِّي ثُوْعَا اِزْدَغَنْ ذِي تَالَاَسَارْ؟ 13 مَابِي اِذْجْ وُجْدَجِيْدُنْ حَامَاْتْ ذ وُجْدَجِيْدُنْ اَرْقَاَدْ ذ وُجْدَجِيْدُنْ ن تَنْدِيْنْت ن سَافَرَاوِيِيْمَ وُرَاْ ذ اَجْدَجِيْدُنْ هَانَاغْ ذ عِيُوَا؟ ‘ ‘

### تَارَادَجِيْتْ ن حِيْرَقِيَا

14 حِيْرَقِيَا اِكْسِي ثِيْبِرَاثِيْن زَكْ وُفُوْس ن اِمْسَحَارَنْ وُشَا اِغْرَا اِ-ثَنْت. حَنِّي اِكَاَعْدْ عَارْ تَادَارْتَنْ ن سِيْذِي وُشَا اِبْرَعْ اِ-ثَنْتْ حِيْرَقِيَا رَاْتْ اِ وُوْدَمَنْ ن سِيْذِي 15 وُ حِيْرَقِيَا اِزُوْدُجْ رَاْتْ اِ وُوْدَمَنْ ن سِيْذِي، اِنَا: ”اَمَّ سِيْذِي، اَرَبِي ن اِسْرَا ثِيْل، وَنِي اِنْعِيْمَاَنْ سَنْجْ اِ اِكِيْرُوْبِيْن! شَكْ، وَاَهْ شَكْ وَحَذَكْ ذ اَرَبِي ن مَارًا ثِيْكَلْدِيُوْبِيْن ن دُوْنَشْت. شَكْ ثَكِيْدْ اِجْنُوَانْ ذ ثَمُوْرْتْ. 16 اَمَّ سِيْذِي، اُوْشْ اَمْرُوْعْ نَكْ، سَرُ! اَرْزَمْ، اَمَّ سِيْذِي، ثِيْطَاوِيْن نَكْ، خَرَاْر! سَرُ اِ وَاوَاَزَنْ ن سَانْحَارِيْبْ نِي د-اِسْكَ حِيْمَا اَدْ اِسْتَهْرَا زِي اَرَبِي اِدَارَنْ. 17 ذ ثِيْدْتْ، اَمَّ سِيْذِي، اِجْدَجِيْدُنْ ن اَشُوْر قِصَاَنْ رَكْنُوْس نِي، حَارَبَنْ ثَمُوْرْتْ نَسْن 18 وُ نَصَارَنْ اِرْبِيْتُنْ نَسْن ذِي ثَمْسِي، مَاعَاَرْ ثُوْعَا وَاَرْ ذِيْجِيْنْ ذ اِرْبِيْتُنْ، مَاشَا ذ ثِيْمَكَاَنْ ن وُفُوْس ن يُوْدَاَنْ وَاَهَا، زَكْ وُكُشُوْصْ ذ وَرْزُوْ وُشَا نِيْبِيْ مَحَاَنْ ثُنْ. 19 زَخُوْ مَاشَا، اَمَّ سِيْذِي، اَرَبِي نَعْ، سَنْجَمْ اَنْعْ زَكْ وُفُوْس نَسْ، مَاحَنْدْ مَارًا ثِيْكَلْدِيُوْبِيْن ن دُوْنَشْتْ اَدْ سَنْنْ، اَمَّ سِيْذِي، اَقَا شَكْ وَحَذَكْ ذ اَرَبِي.“

### اَوَاَرْ وَيْسْ ثُنَايْنْ خُ وُفْكَيْ ن وُرْسَالِيْمَ

20 حَنِّي اِسْكَ اِشَاعِيَا، مِيْسْ ن اَمُوْصْ، اِجْ ن وُرْقَاسْ عَارْ حِيْرَقِيَا، اِنَا: ”اَمُّو اِ اِقَارْ سِيْذِي، اَرَبِي ن اِسْرَا ثِيْل: نَشْ سَرِيْعْ س مِيْنِيْزِي عَارِي ذ تَزُوْدُجْدُ خُ سَانْحَارِيْبْ، اَجْدَجِيْدُنْ ن اَشُوْر. 21 وَا اَوَاَرْ اِ حَاسْ اِسِيُوْرْ سِيْذِي: تَاغْرَارُشْتْ، تَايْدَجِيْبْ صِيْهِيُوْنْ، نَسْحَقَاَرْ اِ شَكْ، نَسْتَهْرَا زَايَكْ، تَايْدَجِيْبْ وُرْسَالِيْمَ نَهْرَا اَزْدَجِيْفْ اَوَاَرْ نِي اَشْ! 22 وِي اِ زِي نَسْتَهْرِيْدُ وُ وِي اِ ذِي نَسْتَهْرِيْدُ وُ وِي خَفْ نَسْكَاعَدُ نَمِيْجَا نَكْ، وُ مِيْخَفْ نَسْكَاعَدُ س نَقَاخْتْ ثِيْطَاوِيْنْ نَكْ؟ شَكْ تَنْخَنْدُ خُ وُْمَقْدَاسْ ن اِسْرَا ثِيْل! 23 س وُفَمُوْمَنْ ن اِمْسَحَارَنْ نَكْ نَسْتَهْرِيْدُ سِيْذِي اِنُو، نِيْدُ: س وُبَارُوْ ن اِكَارُوْتُنْ اِنُو كَاَعْدُخْ اِذُوْرَاَرْ يُوْعَرَاَنْ، اِغْرُذِيْسَنْ ن لُوْبَتَاَنْ. نَشْ اَدْ زَمْعْ ثِيْشَجِيْرَا نَسْ ن تَنْكَلْتْ يُوْعَرَاَنْ وُرَاْ ذ رَمْخِيْرَنْ سِيْبِيْرِي نَسْ وُ نَشْ اَدْ د-اَدْفُغْ عَارْ وُْمَشَاَنْ نَسْ ن وَاْرِيْخْ اِ اِكُوْجَنْ اَطَاسْ، عَارْ وَرْعَارَنْ وُْمَارْجُوْعْ نَسْ ن وُصِيْرْ اِصْبَحَنْ. 24 نَشْ غَرِيْبْ اَنُوْتُنْ ذ سُوْبِيْعْ اَمَانْ. س تَارَقَاَنْ اِصَارَنْ اِنُو سِيْزُغْ مَارًا اِغْرَارَنْ ن مِيْصِرَا. 25 مَا وَاَرْ تَسْرِيْدُ اَقَا اَطَاسْ زَكْ وَاْمِي كَبِيْعْ مَانَ اَيَا وُشَا وُشِيْعْ اَسْ وُذَمْ ذَكْ وُوسَاَنْ ن مَشْحَارْ وُيَا؟ رَخُوْ جِيْبْ ثْ اَدْ-اِفْعْ، اَقَا شَكْ ذ وَنِي اِ عَا يَارَنْ ثِيْبِنْدَامْ اِقَارِيْنْ ذ رَخِيْرْبَاثْ. 26 اِمْرَدَاعْ نَسْن ثُوْعَا اَثَنْ اَرْحُوْنْ، اَرْزِيْنْ وُ سَضْحَاَنْ. نِيْبِيْ ثُوْعَا اَنْنْ اَمَّ وُفُوسْ ذَكْ اِيَارْ، اَمَّ وُغَمُوِيْ اَرْزِيْرَا، اَمَّ وُزُوْمْ خُ نَرْغُوِيْنْ، وُ اَمَّ اِمْنِذِي اِشْمَضَنْ س وُسَمِيْصْ قَبِيْرْ مَا اَدْ اِفْعْ. 27 مَاشَا نَشْ سَنْجْ اَعِيْمِي نَكْ ذ وُفُوْعْ نَكْ ذ وَعَقَابْ نَكْ ذ وُغُوْعْ نَكْ حَافِي. 28 مِيْنِيْرِي شَكْ تَعُوْعَدُ حَافِي وُ ثُوْقْتْ نَكْ ثِيُوْصْ عَارْ اِمْرُوْعَنْ اِنُو، اَدْ اَشْ سَكْحْ تَاسَنَارْتْ ذَكْ وَنَزَارَنْ نَكْ وُ اَدْ كَغْ سَرِيْمْتْ جَارْ اِبْنِيْشِيْنْ نَكْ، وُ نَشْ اَدْ شَكْ اَرْعْ خُ وَبَرِيْدُ اِ ذِي د-تُوْسِيْدُ دَا.

15:19 'اِكِيْرُوْبِيْن' - اِشْتَنْ ن مَارْكَاَنْ ن لَمَالَاكَاتْ.

23:19 'س وُفَمُوْم' - س ثِيْبِيْرَاثِيْبْتْ 'س وُفُوْس'، 'اَمْرُزِي' - نِيْخْ 'اَمْضِرِي'.

## 2 إجدجيدن

29 ذ تَا أَذْ أَشْ ثِيْرِيْ ذِ زَعْرَامَتْ: ذِكُّ وَسْكَوَأْسٍ-أَ أَذْ نَشَمِّ مِيْنِ إِ غَا إِغْمِيْنِ سِ بِيخْفِ نَسْ وَ ذِكُّ وَسْكَوَأْسٍ وَيَسْ ثُنَابِيْنِ مِيْنِ زَايَسِ إِ غَا إِغْمِيْنِ عَاوُدْ، مَاشَا ذِكُّ وَسْكَوَأْسٍ وَيَسْ ثُرَاتَا أَذْ ثُرَارَعْمٌ وَ أَذْ ثَمَجَارْمٌ، أَذْ ثَكْنٌ إِمَارَجَاعِنٌ، أَذْ دَايَسِنٌ ثُرُوْمٌ ثُرَايَارِيْنِ وَشَا أَذْ نَشَمِّ زُعِيْدَجَتْ نَسْ. 30 مَاعَاَرُ مِيْنِ اِنْجَمِنٌ، مِيْنِ اِقِيْمِنِ زِيْ تَادَارْتْ نِ يَاهُوْدَا، أَذْ اِيُوْثْ عَاوُدْ اِيُوْرَانِ عَاَرُ سَوَادَايِيْ وَ سَنْجْ أَذْ يَاوِيْ زُعِيْدَجَتْ. 31 مَاعَاَرُ زِيْ وَرْشَالِيْمِ أَذْ د-اِفْعُ مِيْنِ اِقِيْمِنِ وَ زَكُّ وَدْرَاَرُ نِ صِيْهُيُوْنُ أَذْ اِفْعُ مِيْنِ اِنْجَمِنِ، شُضَارْتْ نِ سِيْدِيْ نِ زُعْسْكَارَاتْ اِجْهَدُنْ أَذْ اِيَكْ اِيَا. 32 سِ وَ يِيْنِيْ، اَمُوْ اِإْقَارُ سِيْدِيْ خُ وَجْدَجِيْدُ نِ اَشُوْر: نَتَا وَارِ د-اِيْتِيْدَفْ شَا ذِيْ ثَنْدِيْنَتْ-أُ وَ وَارِ دَايَسِ اِشِيْثْ شَا وَرَا ذِ اِشْتْ نِ فَرِيْنَشَا وَ وَارِ غَارَس-دِ اِإْقَارْبْ شَا سِ اِشْتْ نِ ثَسْدَارْتْ نِ وَعْسْكَارِيْ وَ وَارِ خَاسْ ثَبْقِيْضُنْ اِجْ نِ لِبَارَاَجِ اِرْحَصَارْتْ. 33 خُ وَبَرِيْدُ اِخُ دِ غَا يَاسِ، أَذْ د-اِعْقَبْ. وَارِ اِيْتِيْدَفْ شَا عَاَرُ ثَنْدِيْنَتْ-أُ، اِنَّا سِيْدِيْ. 34 نَشْ أَذْ سَرْقِيْعِ خُ ثَنْدِيْنَتْ-أُ حِيْمَا أَذْ تِ سَنْجَمْعُ ذِيْ طُوْعُ اِيُوْ وَ ذِيْ طُوْعُ نِ وَمُسْحَارُ اِيُوْ دَاوُوْدُ.“

### أفكي ن وُرشاليم

35 ذِيْ دَجِيْرْتْ نَبِيْ، اِمَسَارُ، اَقَا اِفْعُ لَمَالَاكُ نِ سِيْدِيْ وَ اِنْعَا مِيَا وَ-خَمْسَا وَ-ثَمْنِيْنِ-اَرْفِ نِ يَزِيَاَرُنِ ذِيْ زَمَارَتْخِ نِ زُعْسْكَارُ نِ اَشُوْر. وَمِيْ اِ دِ كَارُنِ نِيْنِيْ ثِيُوْشَا نَسْ، خَرَارُ، اَقَا اَثْنُ مَارَا اِدْسُنْ ذِ رُخْشَبَاتْ. 36 وَشَا سَانْحَارِيْبِ، اَجْدَجِيْدُ نِ اَشُوْر، يَارَزَا اِقِيْصَانُ نَسْ، اِرُوْحُ وَشَا اِعْقَبْ عَاَرُ ثَمُوْرْتْ نَسْ. نَتَا اِقِيْمِ اِذْعُدْ ذِيْ نِيْنُوَا. 37 وَمِيْ يُوْصَارُ اِجْ نِ وَاسْ ذِيْ تَادَارْتْ نِ اَرَبِّيْ نَسْ نِيْسْرُوْحُ، اِمَسَارُ، اَقَا اِحْنَجِيْرُنْ نَسْ اَذْرَامِيْلِيْكُ ذِ شَارَاَصَارُ ثَغِيْنِ ثِ سِ سِيْفِ. نِيْنِيْ اَرُوْرُنْ عَاَرُ ثَمُوْرْتْ نِ اَرَارَاتْ. مِيْسُ اَسَارْحَادُوْنِ اِدُوْرُ ذِ اَجْدَجِيْدُ ذِكُّ وَمَشَانُ نَسْ.

### زَحْرَاشِ نِ هَارَاقِيْبَا ذِ وَسْكَنْفِيْ نَسْ

20 ذِكُّ وَوَسَانُ نِيْ اِحْرَشْ حِيْرَقِيْبَا سِ اِجْ نِ زَحْرَاشِ اِنْقَنُ. يُوْسَا-دِ غَارَسِ وَبَابِيْ اِشَاعِيَا، مِيْسِ نِ اَمُوْصُ، اِنَّا اَسْ: ”اَمُوْ اِ اِقَارُ سِيْدِيْ: اَوُشُ رُوْمُوْرَاتْ اِ تَادَارْتْ نَكْ، مَاعَاَرُ أَذْ ثَمْتَدُ، وَارِ ثَنْجَمِيْدُ ثَدَارْدُ عَاذُ كِتَارُ.“ 2 خَنِيْ اِنْقَرَبْ سِ وَعْمِيُوْبُ نَسْ عَاَرُ رَحِيْضُ وَشَا اِيُوْدُجْ اِ سِيْدِيْ، اِنَّا: 3 ”أُ، سِيْدِيْ، عَقْرُ اَقَا نَشْ وَبُوْرُغُ زَاثْ اِ وَوُدْمُ نَكْ سِ زَامَانُ وَ سِ بِيْجِ نِ وَوَرُ زِكْمَرُنْ وَ كَيْغِ مِيْنِ اِدْجَانِ نِيْشَانِ ذِيْ ثِيْطَاوِيْنِ نَكْ.“ وَشَا اِبْدَاُ حِيْرَقِيْبَا اِيْرُوْ سِ جَهْدُ. 4 ثُوْعَا عَاذُ وَارِ اِفِيْعُ اِشَاعِيَا زِيْ رُوْسْتْ نِ ثَنْدِيْنَتْ، زَامِيْ غَارَسِ د-يُوْسَا وَاَوَارُ نِ سِيْدِيْ، اِنَّا: 5 ”عَقْبُ وَشَا اِنِيْ اِ حِيْرَقِيْبَا، اَمْكُوْدُ نِ زَكْنَسِ اِيُوْ: اَمُوْ اِ اِقَارُ سِيْدِيْ، اَرَبِّيْ نِ بَابَاشْ دَاوُوْدُ: نَشْ سَرْيَغُ اِ ثُرَادَجِيْثْ نَكُ وَ ذُرِيْعُ اِ اِمْطَاوُنْ نَكْ. خَرَارُ، أَذْ شَكُّ سَكْنَفِيْعِ. ذِكُّ وَاسْ وَيَسْ ثُرَاتَا أَذْ ثَكَاعُدُ عَاوُدْ عَاَرُ تَادَارْتْ نِ سِيْدِيْ. 6 نَشْ أَذْ اَرْبِيْعُ خَمْسَطَاشِ نِ اِسْكَوَسَا اِ وَوَسَانُ نِ ثُوْدَارْتْ نَكُ وَ أَذْ شَكُّ سَنْجَمْعُ زَكُّ وَفُوْسُ نِ وَجْدَجِيْدُ نِ اَشُوْر، وَرَا ذِ تَانْدِيْنَتْ. نَشْ أَذْ سَرْقِيْعِ خُ ثَنْدِيْنَتْ-أُ ذِيْ طُوْعُ اِيُوْ وَ ذِيْ طُوْعُ نِ وَمُسْحَارُ اِيُوْ دَاوُوْدُ.“ 7 خَاسُ وَشَا اِنَّا اِشَاعِيَا: ”كَسِيْ اِجْ نِ وَغَرُوْمُ نِ ثَارَارْتْ!“ نِيْنِيْ اِيُوْنِ ث-ا-دِ، سَارَسِنِ خُ وَبُوْعُرُوْسُ وَشَا اِدُوْرُ اِكْتَفَا. 8 حِيْرَقِيْبَا مَاشَا اِنَّا اِ اِشَاعِيَا: ”مَانَ زَعْرَامَتْ اَقَا سِيْدِيْ أَذْ اِيْبِيْ اِسْكَنْفَا وَ نَشْ أَذْ كَاعْدُغُ عَاَرُ تَادَارْتْ نِ سِيْدِيْ ذِكُّ وَاسْ وَيَسْ ثُرَاتَا ؟“ 9 اِنَّا اِشَاعِيَا: ”اِيَا أَذْ أَشْ ثِيْرِيْ ذِ زَعْرَامْتْ نِ سِيْدِيْ، اَقَا سِيْدِيْ أَذْ اِسْفَقْرُ اَوَارُ نِيْ اِسِيُوْر: مَآ أَذْ ثُوْبُوْرُ ثِيْرِيْعَشْرَا نِ ثُرْفِيْدِيْنِ عَاَرُ زَاثْ نِيْعُ أَذْ د-ثَعْقَبْعَشْرَا نِ ثُرْفِيْدِيْنِ عَاَرُ ضَفَارُ؟“ 10 حِيْرَقِيْبَا اِنَّا: ”اِيْهُونُ اِ ثِيْرِيْ مَاحْنَدُ أَذْ ثُرُوْكَارْعَشْرَا نِ ثُرْفِيْدِيْنِ، لُ،

## 2 إجدجيدن

أَجْ تِيْرِي أَدْ تَعْقَبْ عَشْرًا نْ تَرْقِيْدِيْنْ عَارْ ضَفَّارْ. <sup>11</sup> وَشَا إِزَاغَا وَنَابِي إِشَاعِيَا عَارْ سِيْدِي وَ وَايِنَا إِجَا تِيْرِي أَدْ تَعْقَبْ خْ تَرْقِيْدِيْنْ إِخْ تَهْوَا خْ دَرُوْجْ نْ أَحَاْرْ:عَشْرًا نْ تَرْقِيْدِيْنْ عَارْ ضَفَّارْ.

### إِرْقَاسُنْ زِي بَابِيْلْ

<sup>12</sup> ذِي رُوْفَتْ نِي إِسْكُ بَارَادُوْخْ-بَالَادَانْ، مَيْسْ نْ بَالَادَانْ، أَجْدَجِيْدُنْ بَابِيْلْ، تِيْبِرَاتِيْنْ ذِي إِشْتْ نْ تَارْزُوْفَتْ عَارْ حِيْرَقِيْيَا، مَاعَارْ نَتَا نُوْعَا إِسْرَا أَفَا حِيْرَقِيْيَا إِهْرَشْ. <sup>13</sup> حِيْرَقِيْيَا إِسْرَا أَسْنْ وَشَا إِسْشَنْ أَسْنْ مَارَا تَادَارْتْ نْ نُحُوْبَايْ نَسْ: نُوْقَارْتْ ذُو وُورْغْ ذُو زَعَطُوْرْ ذُو زَشْتْ ذُو زَهْرِي نْ زَسْتَاخْ نَسْ ذُو مَارَا مِيْنْ إِتْوَاْفَنْ ذِكْ إِخْمَنْ نَسْ نْ نُحُوْبَايْ. وَارْ إِقِيْمْ وَالُو ذِي تَادَارْتْ نَسْ وَ ذِي مَارَا زَحْكَاْمَتْ نَسْ نِي وَارْ نُوْعِي ذُو أَسْنْ ثْ إِسْشَنْ.

<sup>14</sup> حَنِّيْ يُوْسَا-د وَنَابِي إِشَاعِيَا عَارْ وَجْدَجِيْدْ حِيْرَقِيْيَا، إِنَّا أَسْ: "مِيْنْ نَانْ إِيَارُنْ نِي وَ مَانِيْسْ د-وُسيْنْ عَارْكَ ؟" حِيْرَقِيْيَا إِنَّا: "نِيْنِي وَ سِيْنْ-د رُكْ إِشْتْ نْ نُمُوْرْتْ تِيْكُوْجْ، زِي بَابِيْلْ." <sup>15</sup> نَتَا إِنَّا: "مِيْنْ زُرِيْنْ نِيْنِي ذِي تَادَارْتْ نْ ذِكْ ؟" حِيْرَقِيْيَا إِنَّا: "نِيْنِي زُرِيْنْ مَارَا مِيْنْ إِدْجَانْ ذِي تَادَارْتْ إِئُو. وَارْ إِقِيْمْ شَا زِي مِيْنْ إِدْجَانْ ذِكْ إِخْمَنْ نْ نُحُوْبَايْ وَالُو، وَارْ ذُو أَسْنْ ثْ سَشْنُخْ." <sup>16</sup> حَنِّيْ إِنَّا إِشَاعِيَا إِ حِيْرَقِيْيَا: "سَرْ إِ وَاوَارْ نْ سِيْدِي! <sup>17</sup> أَدْ د-أَسْنْ وُوسَانْ مَرْمِي مَارَا مِيْنْ إِدْجَانْ ذِي تَادَارْتْ نْكَ وُزَا ذُو مِيْنْ يَارُوْنْ رَجْدُوْدْ نْكَ أَرْ أَسْ-أ، أَدْ ثْ أُوِيْنْ عَارْ بَابِيْلْ. وَارْ إِتْعِيْمِي وَالُو، إِقَارْ سِيْدِي. <sup>18</sup> أَدْ أُوِيْنْ وُزَا رُكْ إِحْنَجِيْرَنْ نْكَ إِنِّي دِ إِ عَا إِفْعَنْ رَايْكَ، إِنِّي دِ إِ عَا تَجْدُ حِيْمَا أَدْ إِزِيْنْ ذُو إِمْسَحَارُنْ إِمْشَعُنْ ذِي رَقْصَارْ نْ وَجْدَجِيْدُنْ بَابِيْلْ." <sup>19</sup> حِيْرَقِيْيَا إِنَّا إِشَاعِيَا: "أَوَارْ نْ سِيْدِي إِ ذُو أَيِي تْنِيْدُ إِصْبُحْ." نَتَا إِنَّا عَاوُدْ: "نِيْعْ لْ، مَارَا حَنِّيْ ذِكْ وُوسَانْ إِئُو أَدْ ذِيْنْ يِيْرِي زَهْنَا ذُو رَامَانْ!"

<sup>20</sup> إِمْزُرُوِيْنْ إِقِيْمَنْ نْ حِيْرَقِيْيَا ذُو مَارَا تِيْمْكَ نَسْ إِمْحَضَنْ ذُو مَامَشْ إِكَا إِزْمَامْ ذُو تَسْدَجِيَا إِ وَاْمَانْ وَ مَامَشْ إِئِنْدَهْ أَمَانْ ذِي تْنِيْدِيْنْتْ، مَا مَانْ أَيَا مَارَا وَارْ إِتْوَازَمَمْ شَا ذِكْ وَدَلِيْسْ نْ إِمْزُرُوِيْنْ نْ إِجْدَجِيْدُنْ نْ يَاهُوْدَا؟ <sup>21</sup> حِيْرَقِيْيَا إِتْوَاْسَارْسْ ذِكْ وَنَضْرُ جَارْ رَجْدُوْدْ نَسْ. مَيْسْ مَانَاَسَا إِدُوْرْ ذُو أَجْدَجِيْدُ ذِكْ وَمْشَانْ نَسْ.

### مَانَاَسِيْ، أَجْدَجِيْدُنْ بَاهُوْدَا

**21** <sup>1</sup> نُوْعَا عَارْ مَانَاَسَا تَنْعَاشْ نْ إِسْكُوْسَا وَمِي إِدُوْرْ ذُو أَجْدَجِيْدُنْ. نَتَا إِحْكَمْ حَمْسَا وَ-خَمْسِيْنْ نْ إِسْكُوْسَا ذِي وُرْشَالِيْمْ. يِمَاسْ قَارَنْ أَسْ هَاْفِصِي-بَاهْ. <sup>2</sup> نَتَا إِكَا مِيْنْ إِدْجَانْ ذُو أَعْفَانْ ذِي تِيْطَاوِيْنْ نْ سِيْدِي، أَمْ جَعَايْفَنْ نْ زَكْنُوْسْ نِي نُوْعَا إِسُوْفَعْ سِيْدِي زِي رَاثْ نْ وُودَمْ نْ أَيْتْ نْ إِسْرَا تِيْلْ زِي زُوَارْتْ نَسْ. <sup>3</sup> نَتَا إِذَا أَدْ إِعْدَرْ زَكْعُوْدِي نِي نُوْعَا إِهْذَمْ بَابَاسْ حِيْرَقِيْيَا. نَتَا إِسْبِدْ إِعَالِطَارُنْ إِ بَاعَالْ وَشَا إِكَا إِشْتْ نْ تَرْبِيْتْ نْ شُوَارْتِي أَمْ مَامَشْ تُوْعَا تْ إِكَا أَحَابْ، أَجْدَجِيْدُنْ نْ إِسْرَا تِيْلْ، وَشَا يُوْصَارْ رَاثْ إِ مَارَا زَعْسْكَارْ نْ وَجْنَا وَشَا إِسْحَارْ أَسْنْ. <sup>4</sup> إِسْبِدْ عَاوُدْ إِعَالِطَارُنْ ذِي تَادَارْتْ نْ سِيْدِي إِخْ إِنَّا سِيْدِي: "ذِي وُرْشَالِيْمْ أَدْ سَمْتْنُخْ إِسْمْ إِئُو." <sup>5</sup> نَتَا إِنْبَا عَاوُدْ إِعَالِطَارُنْ إِ مَارَا زَعْسْكَارْ نْ وَجْنَا ذِي تَبَايْنْ نْ زَمْرَاْحَاتْ نْ تَادَارْتْ نْ سِيْدِي. <sup>6</sup> نَتَا إِجَا مِيْسِيْ أَدْ يَكْ ذِي تَمْسِيْ وَ إِسْحَدَامْ تَابَزْ كِيُوْتْ وَ نُوْعَا إِتْكَزَنْ. نَتَا يِيُوِي-دِ إِنِّي إِسَاوَازَنْ أَكْ-ذُو إِمْتَانْ ذُو إِكْرَانَنْ. نَتَا إِكَا أَطَاسْ مِيْنْ إِدْجَانْ ذُو أَعْفَانْ ذِي تِيْطَاوِيْنْ نْ سِيْدِي مَاحَنْدْ أَدْ ثْ إِسْعَارْ. <sup>7</sup> نَتَا إِسْبِدْ عَاوُدْ إِجْ نْ زَحْيَاْرْ إِنْفِشَنْ نْ تَرْبِيْتْ نْ شُوَارْتِي نِي نُوْعَا إِكَا ذِي تَادَارْتْ نِي خْ نُوْعَا إِنَّا سِيْدِي إِ دَاوُوْدْ، مَيْسْ نْ سُوْلِيْمَانَ: "ذِي تَادَارْتْ-أُ وَ ذِي وُرْشَالِيْمْ إِ

10:20 'حازاقِيْيَا' - نِيْشَانْ سْ تَعْبِيْرَاتِيْنْتْ 'يَحَاْرَقِي-يَاهُو'، إِسْمْ وَانِيْبَا إِخْسْ أَدْ يِيْنِي 'سِيْدِي وُشَا أَيِي جَهْدْ'.

## 2 إجدجيدن

فَارزَغُ زِي مَارَا ثِيَقْبَارُ نِ إِسْرَا ثِيَلْ، اذْ سَمْتَنُغْ إِسْمِ اِنُو اِ رَبْدَا.<sup>8</sup> نَشْ وَاِزْ تَجِيغْ عَاذْ اَصَارَ نِ إِسْرَا ثِيَلْ اذْ اِدْوَارْ بَارَا اِ ثُمورْتْ اِ وُشِيغْ اِ رَجْدُوذْ نَسْنِ. مُغْبِرْ اِ تَحْصَا اَسْنِ اذْ حْصَانْ اذْ كُنْ اَمْ مَامَشْ مَارَا مِينْ ذِ اَسْنِ وُموْرُغْ وُ اَمْ مَامَشْ مَارَا شَارِيغَا اِ ذِ اَسْنِ يَوْمورْ وُ مَسْحَارْ اِنُو مَوْسَا.<sup>9</sup> مَاشَا نِيْتِنِي وَاِزْ سَرِيْنِ شَا مَاعَاَرْ مَانَاَسَا يَارَا اِ-ثْنِ اذْ وِدَارْنِ، اَرَامِي اَرْبِيْنِ ذِي ثُوْعَفْنَا مَاهُو رَكْنُوْسْ نِي اِمْحَا سِيْذِي زَاثْ اِ وُوْدَمْ نِ اَيْثْ نِ إِسْرَا ثِيَلْ.<sup>10</sup> حَنِي اِسِيورْ سِيْذِي سِ وُفْمُوْمْ نِ اِمْسَحَارْنِ نَسْ، اِنَابِييْنِ، اِنَا: <sup>11</sup>”مِينِزِي مَانَاَسَا، اَجْدَجِيْدْ نِ يَاهُوْدَا، اِكا جَعَايْفْ-ا، اِكا نَتَا ثُوْعَفْنَا مَاهُو خْ اَيْثْ نِ اَمورْ اِنِي اِ ذِيْنِ اِدْجَانْ قَبْرْ نَسْ. نَتَا يَارَا وُزَا ذِ يَاهُوْدَا اذْ اِحْصَا سِ اِمِيْصَا نَسْ نِ لَاصْنَامْ.<sup>12</sup> سِ وُيْنِي، اَمُو اِ اِقَارْ سِيْذِي، اَرْبِي نِ إِسْرَا ثِيَلْ: حَرَارْ، نَشْ اذْ كُغْ ثُوْعَفْنَا خْ وُزْشَالِيْمْ ذِ يَاهُوْدَا مَاحْنَدْ مَارَا وِي حَاسْ اِ غَا اِسْرَنْ، اَقَا ثَنَابِيْنِ نِ اِمْرُوغْنِ نَسْ اذْ طَنْطُنْ.<sup>13</sup> نَشْ اذْ فَنُغْ اِ وُزْشَالِيْمْ فَيْرُو نِ زَعْبَارْ نِ سَامَارِيَا ذِ زَمِيْرَانْ نِ نَادَارْتْ نِ اَخَابْ. نَشْ اذْ مَسْحُغْ وُزْشَالِيْمْ اَمْ مَامَشْ مَسْحُغْ اِجْ نِ طَبْصِي. مَسْحَنْ ثِ وُ حَنِي قَزْبِيْنِ ثِ خْ وُزْدَجِيْفْ نَسْ.<sup>14</sup> اذْ جُغْ مِيْنِ اِقِيْمِيْنِ زِي تَسْعَارْتْ نِ زُوَارْتْ اِنُو وُشَا اذْ نِنِ سِيوُضُغْ غَاِرْ اِقَاسْنِ نِ زَعْدِيَانْ نَسْنِ وُ نِيْتِنِي اذْ ذُوْرَنْ ذِ نَاكْشَاوَسْتْ ذِ نَاكْشَاوَسْتْ اِ مَارَا زَعْدِيَانْ نَسْنِ،<sup>15</sup> مَاعَاَرْ نِيْتِنِي كِيْنِ مِيْنِ اِدْجَانْ ذِ اَعْقَانْ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نِ سِيْذِي وُ مَاعَاَرْ نِيْتِنِي سَعَارْنِ اِيِي زَكْ وَاَسْ اِ ذِي فَعْنْ رَجْدُوذْ نَسْنِ زِي مِيْصِرَا اَزْ اَسْ-ا.<sup>16</sup> عَاوُدْ ثُوْعَا مَانَاَسَا اِسِيْرْزْ اَطَاسْ نِ اِدَامَنْ اِمْرُذَاكُنْ اَرَامِي زَايْسَنْ اِسْوَرْ مَارَا وُزْشَالِيْمْ زَكْ اِجْ نِ طَارْفْ غَاَرْ وُتْعَنِي، بَرَا مَا نِيْدَارْ عَاذْ دَنْبْ نَسْ اِ زِي يَارَا يَاهُوْدَا اذْ اِحْصَا، وُمي اِكا مِيْنِ اِدْجَانْ ذِ اَعْقَانْ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نِ سِيْذِي.<sup>17</sup> اِمْرُويْنِ اِقِيْمِيْنِ نِ مَانَاَسَا ذِ مَارَا مِيْنِ اِكا وُزَا ذِ دَنْبْ نَسْ اِ اِكا، مَا مَانَ اِيَا مَارَا وَاِزْ اِنُوَاوَمَمْ شَا ذِكْ وُذَلِيْسِ نِ اِمْرُويْنِ نِ اِجْدَجِيْدَنْ نِ يَاهُوْدَا ؟<sup>18</sup> مَانَاَسَا اِنُوَاوَاْسْ ذِكْ وُنُضْرْ جَارْ رَجْدُوذْ نَسْ. نَتَا اِنُوَانُضْرْ ذِي زَمْرَاحْ نِ نَادَارْتْ نَسْ، ذِي زَمْرَاهْ نِ عَوْصَا. مِيْسْ اَمُونْ اِدْوَرْ ذِ اَجْدَجِيْدْ ذِكْ وُمَشَانْ نَسْ.

### اَمُونْ، اَجْدَجِيْدْ نِ يَاهُوْدَا

<sup>19</sup>اَمُونْ ثُوْعَا غَارَشْ ثَنَابِيْنِ وُ عِيْشِرِيْنِ نِ اِسْكُووسَا وُمي اِدْوَرْ ذِ اَجْدَجِيْدْ. نَتَا اِحْكَمْ ثَنَابِيْنِ نِ اِسْكُووسَا ذِي وُزْشَالِيْمْ. يِمَاسْ قَارَنْ اَسْ مَشْوَلَمِيْثْ، يَدْجِيْسِ نِ حَارُوْرْ زِي يُوْتْبَا.<sup>20</sup> نَتَا اِكا مِيْنِ اِدْجَانْ ذِ اَعْقَانْ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نِ سِيْذِي، اَمُو نِيْشَانْ اَمْ مَامَشْ ثِ اِكا بَابَاسْ مَانَاَسَا.<sup>21</sup> نَتَا يُوِيورْ كُوْرْ اَبْرِيْدْ اِ ذِي يُوِيورْ بَابَاسْ. نَتَا اِسْحَارْ اِ اِمِيْصَا نِ لَاصْنَامْ اِ ثُوْعَا اِسْحَارْ وُزَا ذِ بَابَاسْ وُشَا يُوْصَارْ اَسْنِ.<sup>22</sup> نَتَا اِسْمَحْ ذِي سِيْذِي، اَرْبِي نِ رَجْدُوذْ نَسْ وُ نَتَا وَاِزْ يُوِيورْ شَا ذِكْ وُ بَرِيْدْ نِ سِيْذِي.<sup>23</sup> اِمْسَحَارْنِ نِ اَمُونْ كِيْنِ حَاسْ اِشْتْ نِ ثَمْعُمُوْتْشْ وُشَا نَغِيْنِ اَجْدَجِيْدْ ذِي نَادَارْتْ نَسْ.<sup>24</sup> مَاشَا رَكْنَسْ نِ ثُمورْتْ نَغِيْنِ مَارَا اِنِي ثُوْعَا اِكِيْنِ اِشْتْ نِ ثَمْعُمُوْتْشْ اِ وُجْدَجِيْدْ اَمُونْ وُشَا رَكْنَسْ نِ ثُمورْتْ كِيْنِ مِيْسْ يُوْشِيِيَا ذِ اَجْدَجِيْدْ ذِكْ وُمَشَانْ نَسْ.<sup>25</sup> اِمْرُويْنِ اِقِيْمِيْنِ نِ اَمُونْ ذِ مِيْنِ اِكا، مَا مَانَ اِيَا مَارَا وَاِزْ اِنُوَاوَمَمْ شَا ذِكْ وُذَلِيْسِ نِ اِمْرُويْنِ نِ اِجْدَجِيْدَنْ نِ يَاهُوْدَا ؟<sup>26</sup> نَتَا اِنُوَانُضْرْ ذِكْ وُنُضْرْ نَسْ ذِي زَمْرَاهْ نِ عَوْزَا. مِيْسْ يُوْشِيِيَا اِدْوَرْ ذِ اَجْدَجِيْدْ ذِكْ وُمَشَانْ نَسْ.

يوشيبيا، أجدجيدن ن ياهودا، ذ وديليس إتوانضن ن شاريعا

22<sup>1</sup> يوشيبيا ثوغا غارس ثمنيا ن إسكوسا وومي إدور ذ أجدجيد. نتا إحكم واحيت وُ-ثرائين ن إسكوسا ذي وُرشاليم. يماس قارن أس بايديك، يدجيس ن عادايا زي بوصقات.<sup>2</sup> نتا إكا مين إدجان نيشان ذي ثيطاوين ن سيدي. نتا يويور ذي كوز ابريد ن باباس داوود، وار إحيذ خ وبريد غار يفوس وُزا غار وُزرماض.

<sup>3</sup> ذك وُسكواس ويس ثمنطاش ن وُجدجيد يوشيبيا، إمسار بلي أجدجيد يوشيبيا إسك أمارير شافان، ميس ن اصاليا، ميس ن ماشولام غار ئادارث ن سيدي، إنا: <sup>4</sup> "كاعذ غار حيلقيبا، اراس ن إكهانن، حيماك اذ سوجدن ثمنيات ن ئوقارث إ د ييويين ذي ئادارث ن سيدي ذ ثيني إ د-يارون إعساسن ن ثوروا زي رُكُسن. <sup>5</sup> "أج-ئن اذ ثنت كُن ذك إفاسن ن بني إتكُن رُخدمث، إ إحصاين ن ئادارث ن سيدي، حيماك نيثي اذ ثنت وُسن إ بني إتكُن رُخدمث إ ذين إدجان ذي ئادارث ن سيدي، حيماك اذ أرفعن رُحيوض إهروران ن ئادارث،<sup>6</sup> إ إنقاش ن وُكشوض ذ وُزرو، إ إبنان، إ إماسوثن وُ إ ثمسغيوث ن وُكشوض ذ ثوصار إتواسويدان، إ وعدار ن ئادارث." <sup>7</sup> ماشا وار اكيدسن كين رُحساب زي جيهث ن ثمنيات ن ئوقارث إ ذ أسن إموثن، ماعار نيثي كُن س وُثيقي.

<sup>8</sup> حني إنا اراس ن إكهانن حيلقيبا إ وُمارير شافان: "نش وُفيغ اذليس إتوانضن ن شاريعا ذي ئادارث ن سيدي." وُشا وُشا حيلقيبا إ شافان اذليس إتوانضن وُ واينثا إغرا إ-ث. <sup>9</sup> وارثي أس يويور وُمارير شافان غار وُجدجيد وُشا إسبوض رُحبار إ وُجدجيد، إنا: "إمسحارن كُك سُمونن ثمنيات ن ئوقارث ني إتوافن ذي ئادارث وُشا وُشين ثنت ذك إفاسن ن بني إكين رُخدمث، إ إحصاين خ ئادارث ن سيدي." <sup>10</sup> عاود إحاجا وُمارير شافان إ وُجدجيد، إنا: "كهان حيلقيبا وُشا آبي إج ن وُديليس." شافان إغرا إ-ث راث إ وُودم ن وُجدجيد. <sup>11</sup> وُمي اسرا وُجدجيد اوارن ن وُديليس إتوانضن ن شاريعا، إشارك اروض نس. <sup>12</sup> أجدجيد يومور إ وُكهان حيلقيبا وُ إحيقام، ميس ن شافان، وُ إ عاكپور، ميس ن ميخا، وُ إ شافان، امارير، وُ إ عاسايا، أمسحار ن وُجدجيد، إنا: <sup>13</sup> "ويورم، أرووم سيدي ذي طوع إنو وُ ذي طوع ن رُكُسن وُ ذي طوع ن مارا ياهودا زي جيهث ن وُاورن-أ ن وُديليس-أ إتوانضن إ إتوافن، ماعار أسعار ن سيدي إ يارغين صيد نغ ذ أمقران، مينزي رُجدوذ نغ وار سرين شا غار وُاورن ن وُديليس-أ إتوانضن حيماك اذ كُن أم مامش مارا مين اديس يوران ن نشين."

<sup>14</sup> حني يويور وُكهان حيلقيبا أك-ذ إحيقام، عاكپور، شافان ذ عاسايا غار ئتابيث حولدا، تامعارث ن سالوم، ميس ن ثيفوا، ميس ن خارحاس، وُني إحطان خ واروضن. نتاث نذذغ ذي وُرشاليم، ذك وزين نغني. نيثي سيورن اكيدس. <sup>15</sup> نتاث ثتا أسن: "أمو إ إقار سيدي، اربي ن اسرا ثيل: إني إ ورياز ني كنيو إ غاري د-إسكن: <sup>16</sup> أمو إ إقار سيدي: خراز، نش اذ اويغ ثوعفتا خ ومشان-أ وُ خ إمزذاع نس، آقا مارا اوارن ن وُديليس-أ إتوانضن إ إغرا وُجدجيد ن ياهودا، <sup>17</sup> ماعار نيثي سمحن دابي، إوين ثيوهيبين ن رُبحور إ إريثن نغني آزامي دابي سعارن س مارا رُخدمث ن إفاسن نس. أسعار إنو اذ إتواسارغ صيد إ ومشان-أ وُ وار إحسي شا عاد. <sup>18</sup> ماشا إنيم إ وُجدجيد ن ياهودا، وُني كنيو د-إسكن اذ حيماك اذ ثتارم إ سيدي: أمو إ إقار سيدي، اربي ن اسرا ثيل، خ وُاورن إ تسريد شك: <sup>19</sup> مينزي وُز نك إدور يارضب وُ ثسواضعذ إحف نك راث إ وُودم ن سيدي وُمي تسريد



## 2 إجدجيدن

خ مین سیورغ خ و مشان-أ و خ إمدذاع نس، - آقا نیئینی اذ دوزن ذ زخاربت ذ نعرث - ، و ومی نشارکذ  
 اروض نک و شأ نرود زات إ وودم إنو، خ ویا اذ آش سزیغ، إنا سیدی. <sup>20</sup> آقا نش اذ شک سمنوخ اک-ذ  
 زجدوذ نک و شأ اذ نواسارسد ذک ونصر ذی زهنا و ٹیطاوین نک وار زترتت نوعفنا إ ذ غا اویغ خ و مشان-أ،  
 “ نیئینی سیوضن نامواریت غار و جدجید.

### أرقح س و فوس ن یوشیا

**23** <sup>1</sup> خنی إسک و جدجید إرقاسن و شأ مارا إمعارن ن یاهودا ذ ورسالیم مونن غارس. <sup>2</sup> اجدجید اگاغد  
 غار نادارث ن سیدی اک-ذ مارا ازیازن ن یاهودا ذ مارا إمدذاع ن ورسالیم، ورا ذ اکهانن ذ انایین  
 ذ مارا زکنس، زک و مزیان از و مقران، و نتا إغرا حاسن ذک إمزوغن نسن مارا اوزان ن وذلین ن زعاهد نی  
 ثوغا و فین ذی نادارث ن سیدی. <sup>3</sup> اجدجید ثوغا اید غار إچ ن و بیلاز و شأ نتا اقرن زعاهد زات إ سیدی حیما اذ  
 إضفار سیدی، اذ اخصا زوموراث نس ذ شهادات نس ذ نوصا نس س مارا و ز نس و س مارا زعمار نس ماحند  
 اذ اسمنن اوزان ن زعاهد-أ نی یورین ذک وذلین-أ. و شأ یودف زکنس مارا ذی زعاهد.

<sup>4</sup> اجدجید یوموز إ حیلقیبا، ارایس ن اکهانن، و إ اکهانن ن و سٹف ویس نئاین و إ اعساسن ن نوارث، آقا  
 نیئینی اذ سوفغن مارا زفشوع نی ثوغا ائواکنن إ باعال و إ نربیت ن شواری ورا إ مارا زعسکار ن و جئا زی  
 زاوشت نامقرانث ن سیدی غار بارا، و ا سشمض مان آیا مارا بارا إ ورسالیم ذک ایارن ن قیدرون و اجا اذ  
 ازیون اخص نس غار بایث-ال. <sup>5</sup> نتا اگس عاود اکهانن ن لاصنام ائی ثوغا زقمن اجدجیدن ن یاهودا حیما  
 اذ قدمن نیوهیبین ن زبحور ذی زکعودی، ذی نندام ن یاهودا و ذی جوایه إ د انضن إ ورسالیم ورا ذ یئی  
 قدمن نیوهیبین ن زبحور إ باعال ذ نفوشت ذ نریری ذ نمورا ن و جئا و إ مارا زعسکار ن و جئا. <sup>6</sup> ا سوفغ ورا  
 ذ ناربیت ن شواری زی نادارث ن سیدی، اگا-ت بارا إ ورسالیم غار نعرارث ن قیدرون. نتا ا سشمض-ت  
 غار نعرارث ن قیدرون و اذر-ت ذ ناعجاجت و یاریش-ت خ امصران ن ایث ن زکنس. <sup>7</sup> نتا اهدم اجمان  
 ن املتیین نی ثوغا غار نادارث ن سیدی، مانی تخیاضت ن معارین اقیضان نی کینت أم تیراییونن إ نربیت  
 ن شواری. <sup>8</sup> نتا اجا اذ سوفغن مارا اکهانن زی نندام ن یاهودا و شأ ا سخمج زکعودی مانی قدمن اکهانن  
 نیوهیبین ن زبحور، زی جابعا از بئر-سبعا. نتا اهدم زکعودی غار نوورا ن نندینت، ورا ذ نیئی اذجان غار  
 وادان ن نوارث ن یاشووا، اذ جیف امقران ن نندینت، غار ووزماض ن وئی ا ثوغا اذادف نوارث ن نندینت.  
<sup>9</sup> ماشا اکهانن ن زکعودی وار د-اوین تیغارصا خ و عالطار ن سیدی ذی ورسالیم، ماشا نیئینی شین اغروم برا  
 اتئون ذی زوست ن ایتماسن. <sup>10</sup> نتا ا سخمج ورا ذ نوقا نی اذجان ذی نعرورث ن ایث ن هیئوم، حیما ورا  
 ذ اچ وار ا سعذو ميس نیغ یذجیس خ نمسی إ مولاک. <sup>11</sup> نتا اگس ایسان ا ثوغا کینن اجدجیدن ن یاهودا إ  
 زوقار ن نفوشت غار وادان ن نادارث ن سیدی، غار نخامت ن ناتان-مالاک، امسخار اشنعن، وئی اذجان غار  
 زنبیيات بارا ا زاوشت نامقرانث. نتا اقد ا اکاروثن ن نفوشت س نمسی. <sup>12</sup> ورا ذ اعالطارن نی ثوغا ایدن خ  
 نرقان ن نعرورث ن احاز نی ثوغا کینن اجدجیدن ن یاهودا ورا ذ اعالطارن إ اگا ماناسا ذی نئاین ن زمرحاث  
 ن نادارث ن سیدی، اهدم-ئن و جدجید و نتا اربز-ئن، اسیکوچ-ئن سنی و شأ انصار ناعجاجت نسن ذی

5:23 'نیمورا ن و جئا' - اچس اذ یئینی کواکب سیارون.

## 2 إِدْجِيدُنْ

تَعْرَاثُنْ نْ قِيدِرُونْ. <sup>13</sup> وُشَا إِسْحَمَجْ وُجْدَجِيدْ رَكْعُودِي نِّي ذِينْ إِدْجَانْ رَاثْ إِي وَرْشَالِيمْ، غَارْ يَفُوسْ نْ وَدْرَارْ نْ وُضَيْعْ، وَنِي إِيْتَانْ سُولِيمَانْ، أَجْدَجِيدُنْ نْ إِسْرَا ئِيلْ، إِسْتَارُوثْ، نَعِي نْ لَاصْتَامْ نْ أَيْتْ نْ صِيدُونْ، وُ إِ كَامُوشْ، نَعِي نْ لَاصْتَامْ نْ أَيْتْ نْ مَوَّابْ، وُ إِ مِيلُكُومْ، جَعِيفَشْتْ نْ لَاصْتَامْ نْ أَيْتْ نْ عَامُونْ. <sup>14</sup> نَتَّا يَارْزَا إِمَائُصُوثُنْ إِقْدَسُنْ ذِي إِيوُثِيثُنْ وُشَا إِهْدَمْ ثِيرْبِينْ نْ شَوَارْتِي وُشَا إِشُورْ أَمْسَانْ نَسْنْ سْ يَخْسَانْ نْ يُوْدَانْ.

<sup>15</sup> وُزَا ذْ أَعَالطَارْ نِي إِدْجَانْ ذِي بَايْتْ-إِلْ ذْ رُكَاغْدْتْ وَنِي إِكِينْ يَارُوبَعَامْ ذْ وَنِي يَارِينْ إِسْرَا ئِيلْ أَدْ إِخْصَا، أَقَا أَعَالطَارْ نِي ذْ رُكَاغْدْتْ نِي، إِهْدَمْ-إِنْسْ سْ ثُنَّيْنْ إِدْسُنْ. نَتَّا إِسْمُضْ رُكَاغْدْتْ، إِدْر-إِثْ أَرَامِي تَدُورْ ذْ نَاعَجَاجْتْ وُشَا إِسْمُضْ نَارْبِيثْ نْ شَوَارْتِي. <sup>16</sup> وُ مِي د-إِنْفَرَبْ يُوْشِييَا، إِزْرَا إِمُضْرَانْ إِ نُوْعَا ذِي نِي خْ وَدْرَارْ وُشَا إِسْكَ ذِينْ شَا نْ يِرْيَازَنْ وُشَا إِكْسِي د-إِحْسَانْ رُكْ إِمُضْرَانْ وُشَا إِسْمُضْ-إِنْسْ خْ وُعَالطَارْ. نَتَّا إِسْحَمَجْ-إِثْ غَلَاخْسَابْ أَوَّازَنْ نْ سِيدِي إِ زِي إِبَارْحْ وَرْيَازَنْ نْ أَرَبِي وَنِي إِبَارْحَنْ أَوَّازَنْ-أ. <sup>17</sup> يَارْتِي إِئَا: "مَانَا وَرْزُو وَارْ زُرِيغَمَارَسْ إِ ذِينْ نُوَارِيغْ؟" نَانْ أَسْ يِرْيَازَنْ نْ تَنْدِيثْ: "وَآذْ أَنْضَرْ نْ وَرْيَازَنْ نْ أَرَبِي وَنِي نُوْعَا د-يُوسِينْ زِي يَاهُودَا وُ وَنِي إِبَارْحَنْ سْ نُسْرَايِينْ-أ نِي تَكِيدْ أَكْ-ذْ وُعَالطَارْ نْ بَايْتْ-إِلْ." <sup>18</sup> نَتَّا إِئَا: "جَمْ ثْ ذِينْ! وُزَا ذْ إِجَنْ وَارْ إِتْحِيدِي إِحْسَانْ نَسْ!" أَمُو إِ جِينْ نِيْتِي إِحْسَانْ نَسْ جَمِيغْ أَكْ-ذْ يَخْسَانْ نْ وَنَابِي وَنِي د-يُوسِينْ زِي سَامَارِيَا.

<sup>19</sup> إِكْسْ يُوْشِييَا مَارَا نُوْدَرِينْ نْ رَكْعُودِي نِي إِدْجَانْ ذِي تَنْدَامْ نْ سَامَارِيَا إِ نُوْعَا سُبْدَنْ إِجْدَجِيدُنْ نْ إِسْرَا ئِيلْ مَاحْنْدْ أَدْ سَعَارَنْ سِيدِي. نَتَّا إِكَا رَايْسَنْ أَمْ مَامَشْ إِكَا ذِي بَايْتْ-إِلْ. <sup>20</sup> مَارَا إِكْهَانَنْ نْ رَكْعُودِي إِئِي نُوْعَا إِدْجَانْ ذِينْ، إِعَارُضْ أَسْنْ خْ إِعَالطَارُنْ وُشَا إِسْمُضْ إِحْسَانْ نْ إِوْدَانْ. أَوَّارْتِي أَسْ إِعْغَبْ غَارْ وَرْشَالِيمْ.

### رُعِيدْ أَمْقَرَانْ نْ تَعَارُضْتْ نْ وُسْعُدُو

<sup>21</sup> أَجْدَجِيدْ يَوْمُورْ إِ مَارَا رُكْنَسْ: "سُوجْدَمْ تَاعَارُضْتْ نْ وُسْعُدُو إِ سِيدِي، أَرَبِي نَوْمْ، أَمْ مَامَشْ إِتْوَارِي ذَكْ وَذَلِيْسْ-أ نْ رَعَاهُدْ." <sup>22</sup> إِشْتْ نْ تَعَارُضْتْ نْ وُسْعُدُو أَمْ تَا نُوْعَا وَارْ تَنْوَاكْ عَمَارُضْ رُكْ وَوُوسَانْ نْ رُقُوصَاتْ نِي نُوْعَا إِحْكَمَنْ إِسْرَا ئِيلْ وُزَا ذِي مَارَا وُوسَانْ نْ إِجْدَجِيدُنْ نْ إِسْرَا ئِيلْ ذْ إِجْدَجِيدُنْ نْ يَاهُودَا. <sup>23</sup> مَاشَا ذَكْ وُسْكُوسْ وَيِسْ ثَمْنَطَاشْ نْ وُجْدَجِيدْ يُوْشِييَا سُوجْدَنْ تَاعَارُضْتْ-أ نْ وُسْعُدُو إِ سِيدِي ذِي وَرْشَالِيمْ.

<sup>24</sup> يُوْشِييَا إِكْسْ وُزَا ذْ بِيئْ إِسَاوَارَنْ أَكْ-ذْ إِمْتَانْ ذْ إِكْرَانَنْ ذْ رَحْبَارَاتْ إِمْرِيَانَنْ نْ لَاصْتَامْ ذْ إِمِيصَا نْ لَاصْتَامْ ذْ مَارَا تَعَاوَاتْ نْ صَانَامْ إِ نُوْعَا نُوَّارَانْ ذِي ثَمُورْتْ نْ يَاهُودَا وُ ذِي وَرْشَالِيمْ، حِيْمَا أَدْ إِكْ أَوَّازَنْ نْ شَارِيْعَا إِ نُوْعَا إِتْوَارِينْ ذَكْ وَذَلِيْسْ إِتْوَانُضْنْ إِ نُوْعَا يُوْفَا وُكْهَانْ حِيْلَقِييَا ذِي تَادَارْتْ نْ سِيدِي. <sup>25</sup> قُبْرْ نَسْ نُوْعَا وَارْ ذِينْ وُزَا ذْ إِجْ نْ وُجْدَجِيدْ أَمْ نَتَّا، إِدُورْ-دْ غَارْ سِيدِي سْ مَارَا وُزْ نَسْ وُ سْ مَارَا زَعْمَارْ نَسْ ذْ سْ مَارَا ثِيْرَمَارْ نَسْ، غَلَاخْسَابْ شَارِيْعَا نْ مَوْسَا، وُ أَوَّارْتِي أَسْ نُوْعَا وَارْ إِدْجِي وُزَا ذْ إِجَنْ أَمْ نَتَّا.

<sup>26</sup> مَاشَا سِيدِي وَارْ إِجِي زِي رُحَادُوقْ نْ وَغَضَابْ نَسْ ذْ أَمْقَرَانْ إِ زِي نُوْعَا يَارْعَا وَغَضَابْ نَسْ خْ يَاهُودَا زِي سَبِيثْ نْ مَارَا أَسْعَارْ إِ ذْ أَسْ إِكَا مَانَاَسَا. <sup>27</sup> سِيدِي إِئَا: "أَدْ سَبْكَوَجْ وُزَا ذْ يَاهُودَا خْ وُودَمْ إِئُو، أَمْ مَامَشْ سَبْكَوَجْ نَشْ إِسْرَا ئِيلْ وُ نَشْ أَدْ نَضَارْغْ تَانْدِيثْ-أ وَرْشَالِيمْ إِ فَاَزَرْغْ وُزَا ذْ تَادَارْتْ إِ خَفْ نِيغْ: أَدْ بِيْرِي إِسْمْ إِيوْ ذِيهَا!"

<sup>28</sup> إِمْرُويْنْ إِقِيْمَنْ نْ يُوْشِييَا ذْ مَارَا مِينْ إِكَا، مَا مَانْ أَيَا مَارَا وَارْ إِتْوَارَمَمْ شَا ذَكْ وَذَلِيْسْ نْ إِمْرُويْنْ نْ إِجْدَجِيدُنْ نْ يَاهُودَا؟

<sup>29</sup> ذَكْ وُوسَانْ نَسْ إِكَاغْدْ فِيرْعُونْ نِيخُو، أَجْدَجِيدُنْ نْ مِيصْرَا، ضِيدْ إِ وُجْدَجِيدُنْ نْ أَشُورْ غَارْ يَغْرَارْ نْ لُقُورَاطْ. أَجْدَجِيدْ يُوْشِييَا إِفْغْ مَاحْنْدْ أَدْ ثْ إِقَا، مَاشَا فِيرْعُونْ نِيخُو إِنْعَا-إِثْ غَارْ مَاجِيدُو رَامِي ثْ يِرْزَا. <sup>30</sup> مُسْحَارُنْ نَسْ إِوِينْ ثْ ذْ

## 2 إجدجيدُن

أَمْتِينُ خُ إِجْ نَ وَكَارَوُ زِي مَاجِيدُو غَارَ وَرْشَالِيمَ، سَيُوضُنْ ثَ غَارَ وَرْشَالِيمَ وَشَا نَضْرُنْ ثَ ذَكْ وَنَضْرُنْ نَسْ. رُكْنَسْ نَ ثُمُورْتِ إِكْسِي يَاهُويَاخَارَ، مَيْسَ نَ يُوْشِييَا، وَشَا ذَهْنُ ثَ، كَيْنْ ثَ ذَ أَجْدَجِيدُ ذَكْ وَمَشَانُ نَ بَابَسْ.

### يَاهُويَاخَارَ، أَجْدَجِيدُ نَ يَاهُودَا

<sup>31</sup> يَاهُويَاخَارَ ثُوغَا غَارَسْ ثُرَانَا وَ-عِشْرِينِ نَ إِسْكُوسَا، وَمِي إِدُورُ ذَ أَجْدَجِيدُ. نَتَا إِحْكَمُ ثُرَانَا نَ إِيُورُنْ ذِي وَرْشَالِيمَ. يِمَّاسْ قَارُنْ أَسْ حَامُوتَالْ، يَدْجِيسَ نَ إِرمِييَا زِي لَيْبِنَا. <sup>32</sup> نَتَا إِكَا مِينِ إِدْجَانُ ذَ أَعْفَانُ ذِي ثِيطَاوِينِ نَ سِيدِي، نِيْشَانُ أَمْ مَامَشْ ثَ كَيْنْ رَجْدُودُ نَسْ. <sup>33</sup> فِيرْعُونُ نِيخُو إِجَا أَذْ ثَ إِبْلُغُ ذِي رَيْبَلَا ذِي ثُمُورْتِ نَ حَامَاثْ حِيْمَا وَارُ إِحْكَمُ عَادُ ذِي وَرْشَالِيمَ. نَتَا إِكَا إِ ثُمُورْتِ إِجْ نَ مَوْلَانَا نَ مِيَا نَ تَالِيئِنْتَا نَ ثُوْقَارْتِ ذَ إِسْتِ نَ تَالِيئِنْتِ نَ وُورْعِ. <sup>34</sup> حَتِي إِكَا فِيرْعُونُ أَلِيْقِيمَ، مَيْسَ نَ يُوْشِييَا ذَ أَجْدَجِيدُ ذَكْ وَمَشَانُ نَ بَابَسْ وَشَا إِبْدُرُ إِسْمُ نَسْ غَارَ يَاهُويَاقِيمَ. مَاشَا يَاهُويَاخَارَ يِيُويِ إِ-ثَ وَشَا يُوْسَا-دَ غَارَ مِيصْرَا وَشَا إِمُوتُ ذِيئِي.

### يُويَاقِيمَ، أَجْدَجِيدُ نَ يَاهُودَا

<sup>35</sup> يَاهُويَاقِيمَ إِوْشَا ثُوْقَارْتِ ذَ وُورْعِ إِ فِيرْعُونُ، مَاشَا نَتَا ثُوغَا إِفْدَارُ ثَامُورْتِ حِيْمَا إِزْمَارُ أَذْ إِسْلَمُ ثُوْقَارْتِ نِيْ عَلَاْحَسَابُ رُومُورُ نَ فِيرْعُونُ. إِفْدَارُ كُورُ إِجْ نَ وَرِيَازُ عَلَاْحَسَابُ رَفْدَارُ نَسْ، أَمُو إِ تَارُ ثُوْقَارْتِ ذَ وُورْعِ نَ رُكْنَسْ نَ ثُمُورْتِ حِيْمَا أَذْ ثَ إِوْشُ إِ فِيرْعُونُ نِيخُو. <sup>36</sup> يَاهُويَاقِيمَ ثُوغَا غَارَسْ حَمْسَا وَ-عِشْرِينِ نَ إِسْكُوسَا وَمِي إِدُورُ ذَ أَجْدَجِيدُ. نَتَا إِحْكَمُ حِيطَاشُ نَ إِسْكُوسَا ذِي وَرْشَالِيمَ. يِمَّاسْ قَارُنْ أَسْ رَايِيدَا، يَدْجِيسَ نَ فِيدَايَا زِي رُومَاتِ. <sup>37</sup> نَتَا إِكَا مِينِ إِدْجَانُ ذَ أَعْفَانُ ذِي ثِيطَاوِينِ نَ سِيدِي، نِيْشَانُ أَمْ مَامَشْ ثَ كَيْنْ رَجْدُودُ نَسْ.

### إِدُورُ يَاهُودَا سَادُو وَفُوسَ نَ وَجْدَجِيدُ نَ بَابِيلَ رَمِيْجَارُ نَ ثُرَانَا نَ إِسْكُوسَا

**24** <sup>1</sup> ذَكْ وُوسَانُ نَسْ إِكَاعَدُ نَابُوحَاذَنَاصَارَ، أَجْدَجِيدُ نَ بَابِيلَ، وَ يَاهُويَاقِيمَ إِدُورُ إِطَاعَ أَسْ ثُرَانَا نَ إِسْكُوسَا. حَتِي إِنْقَرَبُ وَشَا إِغُوعُ حَاسْ. <sup>2</sup> إِسَكْ-دَ غَارَسْ سِيدِي بَانْدِييَاتِ نَ إِكَالْدَانِييِنِ ذَ بَانْدِييَاتِ نَ أَرَامُ ذَ بَانْدِييَاتِ نَ مَوَّابُ ذَ بَانْدِييَاتِ نَ أَيْتِ نَ عَامُونِ. نَتَا إِسَكْ إِ-ثْنُ غَارَ يَاهُودَا حِيْمَا أَذْ تَ حَارِبُنْ عَلَاْحَسَابُ أَوَارُ نَ سِيدِي إِ ثُوغَا إِسْبُورُ سَ وَفُومُونُ نَ إِمَسْحَارُنْ نَسْ، إِنَابِييِنِ. <sup>3</sup> وَاهُ، مَانَ أَيَا إِمَسَارُ أَكْ-ذَ يَاهُودَا عَلَاْحَسَابُ رُومُورُ نَ سِيدِي حِيْمَا أَذْ ثَ إِسْبُكُوجُ خُ وَوَدْمُ نَسْ ذِي سَبِيْتِ نَ دُنُوبُ نَ مَانَاَسَا، ذِي سَبِيْتِ نَ مَارَا مِينِ إِكَا وَانِيْشَا. <sup>4</sup> وَرَا ذِي سَبِيْتِ نَ إِدَامِنِ إِمَزْدَاكْنِ إِ إِسِيرُزُ رَامِي ثُوغَا رَايِسُنْ إِشُورُ وَرْشَالِيمَ. سَ وُيَا سِيدِي ثُوغَا وَارُ إِحْسُ أَذْ أَسْ إِغْفَارُ. <sup>5</sup> إِمَزْرُوبِيْنُ إِقِيمِنُ نَ يَاهُويَاقِيمَ ذَ مَارَا مِينِ إِكَا، مَا مَانَ أَيَا مَارَا وَارُ إِتَوَازَمَمُ شَا ذَكْ وَدَلِيْسَ نَ إِمَزْرُوبِيْنِ نَ إِجْدَجِيدُنِ نَ يَاهُودَا؟ <sup>6</sup> يَاهُويَاقِيمَ إِتَوَاْسَارِسُ ذَكْ وَنَضْرُ جَارُ رَجْدُودُ نَسْ. مَيْسَ يَاهُويَاكِينِ إِدُورُ ذَ أَجْدَجِيدُ ذَكْ وَمَشَانُ نَسْ. أَجْدَجِيدُ نَ مِيصْرَا وَارُ إِفِيْعُ عَادُ غَارَ وَمُنْغِي زِي ثُمُورْتِ نَسْ، مَآغَارُ أَجْدَجِيدُ نَ بَابِيلَ ثُوغَا إِكْسِي مَارَا مِينِ ثُوغَا إِدْجَانُ نَ وَجْدَجِيدُ نَ مِيصْرَا زِي ثَغْرَاثُ نَ مِيصْرَا غَارَسْ أَرُ إِغْرَارُ نَ لُفُورَاطُ.

2:24 'س وَفُومُونُ' - س ثَعْبِيْرَانِيْثُ 'س وَفُوسُ'.

3:24 'عَلَاْحَسَابُ رُومُورُ نَ سِيدِي' - س ثَعْبِيْرَانِيْثُ 'خُ وَفُومُونُ نَ سِيدِي'.

## 2 إجدجيدن

### ياهُويَاكِين، أَجْدَجِيدُن يَاهُودَا - أَمْزَوَارُن لِمَنْفَا غَارُ بَابِيلَ

<sup>8</sup>ياهُويَاكِينُ نُوعَا غَارِسُ تُمْنَطَاشُن نِ إِسْكُوسَا وَمِي إِدُورُ ذِ أَجْدَجِيدُ. نَتَا إِحْكَمُ تُرَاثَانُ نِ إِيُورُنُ ذِي وَرُشَالِيمَ. يِمَاسُ قَارُنُ أَسْ نُحُوشَطَا، يَدَجِيسُن نِ الْئَاتَانُ زِي وَرُشَالِيمَ. <sup>9</sup>نَتَا إِكَا مِينِ إِدْجَانُ ذِ أَعْفَانُ ذِي تُيَطَاوِينُ نِ سِيدِي، نِيشَانُ أَمْ مَامَشُ ثِ إِكَا بَابَاسُ. <sup>10</sup>ذِي رُوقْتُ نِي فُغْنُ إِمِسْحَارُن نِ نَابُوحَاذَانَاَصَارُ، أَجْدَجِيدُن نِ بَابِيلَ، غَارُ وَرُشَالِيمَ وَشَا نُتُوحَاَسَارُ تُنْذِينْتُ. <sup>11</sup>وُزَا نَابُوحَاذَانَاَصَارُ، أَجْدَجِيدُن نِ بَابِيلَ، نَتَا سِيمَانْتُ نَسْ يُوَسَا-دِ غَارُ تُنْذِينْتُ أَمْ تِ حَصَارُنُ إِمِسْحَارُنُ نَسْ. <sup>12</sup>حَنِي إِفْعُ يَاهُويَاكِينُ، أَجْدَجِيدُن نِ يَاهُودَا، زِي تُنْذِينْتُ، يُوِيُورُ غَارُ وَجْدَجِيدُن نِ بَابِيلَ، نَتَا أَكْ-ذِ يِمَاسُ ذِ إِمِسْحَارُنُ نَسْ ذِ إِمْقَرَانُنُ نَسْ ذِ إِمِسْحَارُنُ نَسْ إِشْنَعُنُ. أَجْدَجِيدُن نِ بَابِيلَ إِحْبَسُ-إِثْ ذِكُ وَسْكُوسَا وَيَسُ تُمْنِيَا نِ تُكْلَدَا نَسْ. <sup>13</sup>نَتَا إِحُوسُ سَنِي مَارَا تُيُخُوبَايُ زِي نَادَارْتُن نِ سِيدِي ذِ نُخُوبَايُ زِي نَادَارْتُن نِ وَجْدَجِيدُ وَشَا إِكْسُ وَرُغُ خُ مَارَا زَقُشُوعُن نِ وُورُغُ نِي نُوعَا إِكَا سُولِيمَانُ، أَجْدَجِيدُن نِ إِسْرَائِيلَ، ذِي رَاوَشْتُ نَامْقَرَانْتُن نِ سِيدِي، أَمْ مَامَشُ نُوعَا إِسِيُورُ سِيدِي. <sup>14</sup>نَتَا يِيُوي-دِ مَارَا وَرُشَالِيمَ أَكْ-ذِ مَارَا إِمْقَرَانُنُ ذِ مَارَا أَيْتُن نِ بُو-تَعْرُوضْتُ إِمْحَضُنُ، عَشْرَا-أَرَاْفُ نِ إِمْحَبَاسُ، وَرَا ذِ كُورُ أَنْفَاشُ نِ وَكُشُوضُ ذِ وَرُورُ ذِ إِمْرِيَزُنُ. وَارُ إِجِي وَرَا ذِ إِحُ مَغِيرُ إِمْرَاَضُن نِ رُكْنَسُن نِ ثُمُورْتُ. <sup>15</sup>إِنْدَهْ يَاهُويَاكِينُ غَارُ بَابِيلَ. وَرَا ذِ يِمَاسُ نِ وَجْدَجِيدُ ذِ ثَمْعَارِينُ نِ وَجْدَجِيدُ ذِ إِمِسْحَارُنُ نَسْ إِشْنَعُنُ ذِ مَارَا أَيْتُن نِ جَهْدُ ذِي ثُمُورْتُ يِيُوييُ ثُنُ غَارُ لِمَنْفَا زِي وَرُشَالِيمَ غَارُ بَابِيلَ. <sup>16</sup>مَارَا إِريَازُنُ إِمْحَضُنُ، سَبْعَا أَرْفُ نِ يِرِيَازُنُ، وَرَا ذِ إِنْفَاشُن نِ وَكُشُوضُ ذِ وَرُورُ ذِ إِمْرِيَزُنُ، أَرْفُ نِ يِرِيَازُنُ، ذِ مَارَا أَبَارُونُ نِ أَيْتُن نِ بُو-تَعْرُوضْتُ إِنِّي إِزْمَارُنُ إِ وَنُغِي، أَفَا أَجْدَجِيدُن نِ بَابِيلَ إِنْدَهْ-إِنُنُ مَارَا غَارُ لِمَنْفَا غَارُ بَابِيلَ. <sup>17</sup>أَجْدَجِيدُن نِ بَابِيلَ إِكَا مَاتَانِيَا، عَمِيَسُ، ذِ أَجْدَجِيدُ ذِكُ وَمَشَانُ نَسْ وَشَا إِبْدُرُ إِسْمُ نَسْ غَارُ صِيدْقِييَا.

### صِيدْقِييَا، أَجْدَجِيدُن يَاهُودَا

<sup>18</sup>صِيدْقِييَا نُوعَا غَارِسُ وَاحِيثُ وَ-عِشْرِينُ نِ إِسْكُوسَا وَمِي إِدُورُ ذِ أَجْدَجِيدُ. نَتَا إِحْكَمُ حِيطَاشُن نِ إِسْكُوسَا ذِي وَرُشَالِيمَ. يِمَاسُ قَارُنُ أَسْ حَامُوطَالُ، يَدَجِيسُن نِ إِزْمِيَا، زِي لِيِنَا. <sup>19</sup>نَتَا إِكَا مِينِ إِدْجَانُ ذِ أَعْفَانُ ذِي تُيَطَاوِينُ نِ سِيدِي، نِيشَانُ أَمْ مَامَشُ ثِ إِكَا يَاهُويَاقِيمُ. <sup>20</sup>زِي سِييْتُن نِ وَغَضَابُن نِ سِيدِي، أَفَا إِمَسَارُ وَرُشَالِيمَ ذِ يَاهُودَا أَرَامِي ثُنُ-إِ-دِ إِسْكُ زِي رَاثُ إِ وَوَدْمُ نَسْ. أَوَارِنِي أَسْ إِعُوعُ صِيدْقِييَا خُ وَجْدَجِيدُن نِ بَابِيلَ.

### يَاهُودَا ذِي لِمَنْفَا غَارُ بَابِيلَ

**25** <sup>1</sup>ذِكُ وَسْكُوسَا وَيَسُ شَعَانُ نِ زَحْكَامْتُ نَسْ، ذِكُ وَبُورُ وَيَسْعُشْرَا، ذِكُ وَاسُ وَيَسْعُشْرَانُ نِ وَبُورُ، إِمَسَارُ أَفَا يُوَسَا-دِ نَابُوحَاذَانَاَصَارُ، أَجْدَجِيدُن نِ بَابِيلَ، غَارُ وَرُشَالِيمَ، نَتَا أَكْ-ذِ مَارَا رُعْسَكَارُ نَسْ. إِحْصَارُ-إِثْ وَشَا نِيِنِييُ قُورَارُنُ أَسِي سِ إِشْتُن نِ زُكَاعْدْتُ إِ تُعْسَاسْتُ. <sup>2</sup>حَصَارُنُ تَانْذِينْتُ أَرُ اسْكُوسَا وَيَسُ حِيطَاشُن نِ وَجْدَجِيدُ صِيدْقِييَا. <sup>3</sup>ذِكُ وَاسُ وَيَسُ شَعَانُ نِ وَبُورُ وَيَسُ أَرَبَعَا إِدُورُ رَاثُ إِمْعَارُ ذِي تُنْذِينْتُ أَرَامِي وَارُ نُوعِي عَاذُ مَاشَا غَارُ رُكْنَسُن نِ ثُمُورْتُ. <sup>4</sup>حَنِي تُتَوَارُزُ تُنْذِينْتُ وَ مَارَا إِعْسَكَارِيِنُ أَرُورُنُ ذِي دَجِيْرُتُ خُ وَبَرِيْدُن نِ تُوَارْتُ إِ إِدْجَانُ جَارُ تُنَايِنُ نِ رُحِيُوضُ نِي إِدْجَانُ غَارُ زَمْرَاخُ نِ وَجْدَجِيدُ، وَآخَا إِكَالْدَانِيِنُ نُوعَا قُورَارُنُ إِ تُنْذِينْتُ، وَشَا أَجْدَجِيدُ يُوِيُورُ ذِكُ وَبَرِيْدُن نِ رُوضَا. <sup>5</sup>مَاشَا رُعْسَكَارُ نِ إِكَالْدَانِيِنُ صَفَارُنُ أَجْدَجِيدُ وَ نِيِنِييُ حَارْتُنُ حَاسُ ذِي رُوضَاتُن نِ أَرِيحَا وَ مَارَا رُعْسَكَارُ نَسْ بَزَعْنُ ثِ حَاسُ. <sup>6</sup>طَفْنُ أَجْدَجِيدُ وَشَا إِوِينُ ثِ غَارُ وَجْدَجِيدُن نِ

## 2 إجدجيدن

بَابِلْ، غَارِ رَيْبِلَا، وَشَا حَكْمَنْ خَاسْ. 7 نِيْنِي غَارِصَنْ | اِحْنَجِرَنْ ن صِيْدَقِيَا زَاتْ | تِيْطَاوِيْن نَسْ وَشَا سَدَارْغَزَنْ  
تِيْطَاوِيْن ن صِيْدَقِيَا وَشَا شَارْفَنْ ث س ثنَايَنْ ن سَنَاسْزَنْ ن نَحَاسْ وَشَا اُوِيْن ث غَارِ بَابِلْ.

8 **اَوَاْرَنِي اَسْ ذِكْ وُيُوْر وِيَسْ خَمْسَا، ذِكْ وَاَسْ وِيَسْ خَمْسَا ن وُيُوْر - تُوْعَا-ث ذِكْ وُسْكَوَاَسْ وِيَسْ نَسْعَطَاشْ**  
ن نَپُوْحَاذَنَاصَارْ، اَجْدَجِيْدَنْ ن بَابِلْ - يُوْسَا-د نَپُوْرَاَرَاَدَاَنْ، رُقْبَطَانَ ن اِعْسَاسَنْ ن اَرِيْمَتْ، اَمْسَحَارَنْ ن وُجْدَجِيْدَنْ  
ن بَابِلْ، ذِي وُرْشَالِيْمْ. 9 اَسْمَمَضْ نَادَاْرْتَنْ ن سِيْذِي ذ نَادَاْرْتَنْ ن وُجْدَجِيْدَنْ ذ مَارَا تُوْدَرِيْن ن وُرْشَالِيْمْ وُرَا  
كُوْر نَادَاْرْتَنْ ذ نَامْقَرَانْتْ اِسَارْغْ اَسْ تِيْمَسِي. 10 رَحِيُوْضْ اِ د- اِنْضَنْ اِ وُرْشَالِيْمْغَضْرَنْ ثَنْ مَارَا رُعْسْكَارَنْ ن  
اِكَاْلْدَانِيِيْن نِي د- يُوْسِيْن اَكْ-ذ رُقْبَطَانَ ن اِعْسَاسَنْ ن اَرِيْمَتْ. 11 مِيْن اِشْطَنْ زِي رُكْنَسْ نِي اِتْوَاَجَنْ ذِي  
ثَنْدِيْنْتْ، اِحْسْ اَدْ يِيْنِي مَارَا اِنِّي تُوْعَا اِعْدُوَنْ غَارِ وُجْدَجِيْدَنْ ن بَابِلْ ذ مِيْن اِشْطَنْ زِي رُغَاَشِي، اِنْذَه- اِنْ  
نَپُوْرَاَرَاَدَاَنْ، رُقْبَطَانَ ن اِعْسَاسَنْ ن اَرِيْمَتْ، غَارِ لَمْنَفَا. 12 رُقْبَطَانَ ن اِعْسَاسَنْ ن اَرِيْمَتْ اِحْجَا مَغِيْرْ شَا ن  
اِمْرَاَضَنْ ن ثَمُوْرْتْ اَمْ اَيْتْ ن بُو- نَزَايَاْرْتْ ذ اِفْدَجَاْحَنْ.

13 اِيْلَارَنْ ن نَحَاسْ ذِي نَادَاْرْتَنْ ن سِيْذِي ذ نِكَاْرُوْتِيْن ذ نُرِيْمَانْتْ ن نَحَاسْ نِي تُوْعَا ذِيْن غَارِ نَادَاْرْتَنْ ن سِيْذِي،  
اَرِيْن ثَنْ اِكَاْلْدَانِيِيْن وَشَا اَرِيُوْن مَارَا نَحَاسْ غَارِ بَابِلْ. 14 وُرَا ذ تِيْدُوْرِيْن ذ اِنْعَجَايَنْ ذ نَحْجَاضِيْن ذ نَعْنَجَايِيْن  
وُرَا ذ مَارَا رُقْشُوْغَنْ ن نَحَاسْ اِ زِي تُوْعَا نَسْحَارَنْ، اُوِيْن ثَنْ. 15 رُقْبَطَانَ ن اِعْسَاسَنْ ن اَرِيْمَتْ يِيُوِي-د نِيْمَجْمَارِيْن  
ذ طَاوِيَاْتْ اِ وُرُوْشِي، مَارَا مِيْن تُوْعَا اِدْجَانْ قَاعَنْ ن وُورْغْ نِيْعَنْ ن تُوْقَارْتْ. 16 وُرَا ذ ثنَايَنْ ن اِيْلَارَنْ ذ نُرِيْمَانْتْ  
ذ نِكَاْرُوْتِيْن نِي تُوْعَا اِكَا سُوْلِيْمَانْ اِ نَادَاْرْتَنْ ن سِيْذِي. تُوْعَا وَاَرِ اِرْمَاْرْ اَدْ وُزْنَنْ نَحَاسْ ن مَارَا رُقْشُوْغ-ا. 17 رُوْعَرَا  
ن اِحْجَنْ ن وُيِيْلَارْ تُوْعَا دَايَسْ ثَمْنَطَاشْ ن اِعَاْدَجَنْ وَ تَاَجْ اِ خَاسْ، تُوْعَا ن نَحَاسْ اِ يِدْجْ. رُوْعَرَا ن تَاَجْ تُوْعَا-ث  
نُرَاَنْ ن اِعَاْدَجَنْ ذ نُرَاشِيُوِيْن ذ اِرْمَاْمَنْ اِ ذ اَسْ د- اِنْضَنْ اِ تَاَجْ تُوْعَا اَثَنْ مَارَا ن نَحَاسْ. اَمُو اِ تُوْعَا وُرَا ذ اِيْلَارْ  
وِيَسْ ثنَايَنْ ذ نُرَاشَا اِ خَاسْ اِدْجَانْ.

18 يِيُوِي-د رُقْبَطَانَ ن اِعْسَاسَنْ ن اَرِيْمَتْ اَكِيْدَسْ رَا سَارَايَا، اِكْهَانْ اَمْقَرَانْ، رَا صَاْفَانِيَا، اِكْهَانْ وِيَسْ ثنَايَنْ، وُرَا  
ذ نُرَاَنْ ن اِعْسَاسَنْ ن تُوَاْرْتْ. 19 نَتَا يِيُوِي-د اِحْجَنْ ن وُمْسَحَارْ اِشْنَعَنْ وِنِي اِتْوَاْرْقَمَنْ خْ اِعْسْكَارِيِيْن ذ خَمْسَا ن  
يِرِيَاْرَنْ اِمْحَضَنْ رَكْ اِمْتِيْقَانْ ن وُجْدَجِيْدَنْ اِنِّي اِتْوَاْفَنْ ذِي ثَنْدِيْنْتْ، جَمِيْعْ اَكْ-ذ وُمَارِيْرَنْ ن وُمْقَرَانْ ن رُعْسْكَارْ وِنِي  
اِرْمَنْ رُكْنَسْ ن ثَمُوْرْتْ اِ وُمْنَعِي وُرَا ذ سَتِيْنَنْ ن يِرِيَاْرَنْ زِي رُكْنَسْ ن ثَمُوْرْتْ نِي اِتْوَاْفَنْ ذِي ثَنْدِيْنْتْ. 20 يِيُوِي  
ثَنْ نَپُوْرَاَرَاَدَاَنْ، رُقْبَطَانَ ن اِعْسَاسَنْ ن اَرِيْمَتْ وَشَا بُوِيُوْر اَكِيْدَسَنْ غَارِ وُجْدَجِيْدَنْ ن بَابِلْ، غَارِ رَيْبِلَا. 21 اَجْدَجِيْدَنْ  
ن بَابِلْ اُوْتْ ا-تَنْ، اِنْعَا ا-تَنْ ذِي رَيْبِلَا ذِي ثَمُوْرْتْ ن حَاْمَاْتْ. اَمُو اِ اِتْوَاْنْدَهْ يَاهُوْدَاْ زِي ثَمُوْرْتْ نَسْ غَارِ لْ  
مَنْفَا. 22 رُكْنَسْ اِ تُوْعَا اِقِيْمَنْ ذِي ثَمُوْرْتْ يَاهُوْدَا، اِ تُوْعَا اِحْجَا ذِيْن نَپُوْحَاذَنَاصَارْ، اَجْدَجِيْدَنْ ن بَابِلْ، اَقَا اِكَا  
خَاسَنْ جَاَدَالِيَا، مِيْسَنْ ن اَحِيْقَامْ، مِيْسَنْ ن شَاْفَانْ. 23 وُمِي سَرِيْنْ اِكُوْمَانْدَارَنْ ن رُعْسْكَارْ، نِيْنِي ذ يِرِيَاْرَنْ نَسَنْ،  
بَلِي اَجْدَجِيْدَنْ ن بَابِلْ اِكَا جَاَدَالِيَا ذ اُوِكِيْرْ، وُسِيْن-د نِيْنِي غَارِ جَاَدَالِيَا ذِي مِيْصَفَا، اِسْمَاعِيْلْ، مِيْسَنْ ن نَاثَانِيَا،  
يُوْحَاْنَاَنْ، مِيْسَنْ ن قَارِيْحَا، سَارَايَا، مِيْسَنْ ن تَانْحُوْمَاْتْ، اَنُوْقَاْطِي، ذ يَارَانِيَا، مِيْسَنْ ن وُمَاْعِكِي، نِيْنِي اَكْ-ذ يِرِيَاْرَنْ  
نَسَنْ. 24 جَاَدَالِيَا اِحْجِيْدْجْ اَسَنْ وُ اِ يِرِيَاْرَنْ نَسَنْ، اِنَا اَسَنْ: ”وَاْرْ تَكُوْدَمْ شَا رَكْ اِمْسَحَارَنْ ن اِكَاْلْدَانِيِيْن. قِيْمَمْ ذِي  
ثَمُوْرْتْ وَشَا سَحَارْمْ اِ وُجْدَجِيْدَنْ ن بَابِلْ، خَنِي اَدْ تِيْرِيْمْ مَلِيْحْ.“

25 مَاشَا ذِكْ وُيُوْر وِيَسْ سَبْعَا يُوْسَا-د اِسْمَاعِيْلْ، مِيْسَنْ ن نَاثَانِيَا، مِيْسَنْ ن اِلِيْشَامَاعْ، وِنِي د- اِقَاْرَسَنْ رَكْ وُجْدَجِيْدَنْ،

13:25 'ثَارِيْمَانْتْ' - س تَعِيْرَانِيْتْ 'رِيْحَارْ' يِيْعْ 'اِلْ'.

18:25 'صَاْفَانِيَا' - اِسْمْ اِ وَايِنِيَا اِحْسْ اَدْ يِيْنِي 'وِنِي ث اِسْنُوْفَارَنْ سِيْذِي'.

## 2 إجدجيدن

أَك-دَعَشْرًا نِ يَرِيَارُنْ. نِيئِنِي وَئِينْ جَادَالِيَا أَرَامِي إِمُوْتُ وَرَا ذِ إِيَاهُوذِييُنْ ذِ إِكَالْدَانِييُنْ إِنِّي غَارَسُ إِدْجَانِ ذِي مِيصْفَا. <sup>26</sup> خَنِي إِكَارَ مَارَا زُكُنْسُ، أَمْ وَمَزِيَانْ أَمْ وَمَقْرَانْ، وَرَا ذِ إِمَقْرَانْ نِ ثَرِييَعِينْ نِ زُعْسَكَارْ، فَعُنْ غَارَ مِيصْرَا، مِيئَزِي كُودُنْ زِي إِكَالْدَانِييُنْ.

### يَاهُوْيَاكِينْ إِطْفُ نِيْعَمْتُ ذِي بَابِيْلْ

<sup>27</sup> ذِكْ وَسْكَوَأَسْ وَيِسْ سَبْعَا وَ-تُرَاثِينْ نِ لَمْنَقَا نِ يَاهُوْيَاكِينْ، أَجْدَجِيدُنْ نِ يَاهُوْدَا، ذِكْ وَبُورْ وَيِسْ ثَنَعَاشْ، ذِكْ وَاسْ وَيِسْ سَبْعَا وَعِيَشْرِينْ نِ وَبُورْ، إِمَسَارْ، أَقَا إِيوَيْلْ-مَارُودَاخْ، أَجْدَجِيدُنْ نِ بَابِيْلْ، ذِكْ وَسْكَوَأَسْ إِ ذِي إِدُورْ ذِ أَجْدَجِيدُنْ، إِصْرَقْ-دِ إِ يَاهُوْيَاكِينْ، أَجْدَجِيدُنْ نِ يَاهُوْدَا، زِي رَحْبَسْ. <sup>28</sup> نَتَا إِسْبُورْ أَكِيذَسْ سِ رَضْرَافَتْ وَ إِكَا زُكُورِسِي نَسْ ثِيوَا إِ رُكَارَاسِي نِ إِجْدَجِيدُنْ نَعْنِي إِ ثُوْعَا غَارَسُ إِدْجَانِ ذِي بَابِيْلْ. <sup>29</sup> يَاهُوْيَاكِينْ إِبْدُرْ أَرُوضْ نَسْ نِ رَحْبَسْ وَشَا إِدُورْ إِنْتْ زَبْدَا غَارَسْ مَارَا وَسَانْ نِ ثُوْدَارْتْ نَسْ. <sup>30</sup> خْ رُعُوْتَشْ نَسْ، أَقَا إِمُوشْ أَسْ زِكْ وَجْدَجِيدُنْ زَبْدَا إِشْتْ نِ رُعُوْتَشْ، أَقْدَا نِ وَاسْ خْ وَاسْ نَسْ، مَارَا وَسَانْ نِ ثُوْدَارْتْ نَسْ.

# 1 إِمْرُؤِين

## جِيْرَاتُ زِي اَدَامَ اَزْ اِبْرَاهِيْمَ

1 اَدَامَ، شَيْثُ، اَنُوشُ، 2 قَيْنَانُ، مَاهَالال-اِلْ، يَارَادُ، 3 حَانُوخُ، مَانُوشالاحُ، لَامَاكُ، 4 نُوحُ، شَامُ، حَامُ، يَاقَاتُ.

5 اِحْنَجِيْرُنْ نِ يَاقَاتُ نُوعًا اَنْنُ ذِ جُوْمَارُ، مَا جُوْجُ، مَا دَايَ، يَاوَانُ، نُوبَالُ، مَا شِيْكَ ذِ ثِيْرَاسُ.  
6 اِحْنَجِيْرُنْ نِ جُوْمَارُ نُوعًا اَنْنُ ذِ اَشْكَانَاذُ، ذِيْقَاتُ ذِ نُوجَارْمَا.  
7 اِحْنَجِيْرُنْ نِ يَاوَانُ نُوعًا اَنْنُ ذِ اِلِيْشَا، تَارْشِيْشَا، اِكِيْتِيْنُ ذِ اِدُوْدَانِيْنُ.

8 اِحْنَجِيْرُنْ نِ حَامُ نُوعًا اَنْنُ ذِ كُوْشُ، مِيْصْرَايِيْمُ، فُوْطُ ذِ كِنْعَانُ.  
9 اِحْنَجِيْرُنْ نِ كُوْشُ نُوعًا اَنْنُ ذِ سَابَا، حَاوِيْلَا، سَابْنَا، رَاعَاْمَا ذِ سَابْتَاكَا.  
10 كُوْشُ اِحْنَجِيْرُنْ نِ رَاعَاْمَا نُوعًا اَنْنُ ذِ سَابَا ذِ دَاْدَانُ.  
11 مِيْصْرَايِيْمُ اِحْنَجِيْرُنْ نِ اِلُوْدِيْنُ، اِعَاْنَاْمِيْنُ، اِلَاهَابِيْنُ، اِنَاْفَتْوَحِيْنُ،  
12 اِنَاْفَتْوَحِيْنُ، اِكَاْسَلُوْحِيْنُ، اِنِّيْ زِي اِد-اِقَارْسُنْ اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ، وُرَا ذِ اِكَاْفَتْوَرِيْنُ.  
13 كِنْعَانُ اِحْنَجِيْرُنْ نِ صِيْدُوْنُ، اَمْرُوْ نُسُ، ذِ حِيْتِيْ، 14 اَيَايُوْسِيْ، اَمُوْرِيْ، اَحِيْرَجَاشِيْ، 15 اَحِيْوِيْ، اَعَارْقِيْ، اَسِيْنِيْ،  
16 اَرُوَادِيْ، اَصَاْمَارِيْ ذِ وُحَاْمَاتِيْ.

17 اِحْنَجِيْرُنْ نِ شَامُ نُوعًا اَنْنُ ذِ عِيْلَامُ اَشُوْرُ، اَرَفَاكْشَادُ، لُوْدُ، اَرَامُ، عُوْرُ، حُوْلُ، جَانَاْرُ ذِ مَا شِيْكَ.  
18 اَرَفَاكْشَادُ اِحْنَجِيْرُنْ نِ د-شَالَاخُ وُ شَالَاخُ اِحْنَجِيْرُنْ نِ عَابِيْرُ.  
19 تُوَارُوْنُ-اِحْنَجِيْرُنْ نِ عَابِيْرُ ثِنَانِيْنُ نِ اِحْنَجِيْرُنْ، اِحْنَجِيْرُنْ اَسْ قَارُنْ اَسْ قَالَاخُ، مِيْنِيْ ذِيْكَ وُوسَانُ نَسُ ثِنُوَابْصَا ثَمُوْرْتُ، وُشَا قَارُنْ اَسُ اِ وُومَاسُ يُوْفْطَانُ.  
20 يُوْفْطَانُ اِحْنَجِيْرُنْ نِ اَلْمُوْدَادُ، شَالَاخُ، هَاَصَاْمَاوُتُ، يَارَاخُ، 21 هَادُوْرَامُ، وُرَالُ، ذِيْقَلَا، 22 عِيْبَالُ، اَبِيْمَايِيْلُ، شَابَا،  
23 وُفِيْرُ، حَاوِيْلَا ذِ يُوْبَابُ. مَارَا اِنَا نُوعًا اَنْنُ ذِ اِحْنَجِيْرُنْ نِ يُوْفْطَانُ.

24 شَامُ، اَرَفَاكْشَادُ، شَالَاخُ، 25 عَابِيْرُ، قَالَاخُ، رَاعُوُوْ، 26 سَارُوْجُ، نَاخُوْرُ، تَارَاخُ، 27 اَبْرَامُ، وَا ذِ اِبْرَاهِيْمُ.  
28 اِحْنَجِيْرُنْ نِ اِبْرَاهِيْمُ نُوعًا اَنْنُ ذِ اِسْحَاقِيْ ذِ اِسْمَاعِيْلُ.

5:1 'ماجوُجُ' - نيغُ 'ماخُوخُ'، نيغُ 'ماكوُكُ'.

6:1 'ذيقَاتُ' - ذِكُ وُدَيْسُ اَمْرُ. 3:10 نُوقَا 'رِيْقَاتُ'.

7:1 'تَارْشِيْشَا' - ذِكُ وُدَيْسُ اَمْرُ. 4:10 نُوقَا 'تَارْشِيْشُ'.

22:1 'عِيْبَالُ' - ذِكُ وُدَيْسُ اَمْرُ. 28:10 نُوقَا 'عُوْبَالُ'.

# 1 اِمْرُوين

## تَارَوَا نِ اِبْرَاهِيْمَ سِ هَاجَرَ، تَايَا نِ سَارَا

<sup>29</sup> اِنَا ذِ اِيَّيْ رَايَسُنْ د- اِتْوَارُونْ: اَمْرُونْ نِ اِسْمَاعِيْلُ نُوْعًا- ث ذِ نَابَايُوْثْ، حَنِّيْ قِيْدَارْ، اَدَايِيْلْ، مِيْسَامْ، <sup>30</sup> مِيْسَمَاعْ ذِ دَوْمَا، مَاسَا، حَاذَادْ ذِ تَايِمَا، <sup>31</sup> يَاطُوْرْ، نَافِيْشْ ذِ قِيْدَمَا. اِنَا نُوْعًا اَتْنُ ذِ اِحْنَجِيْرُنْ نِ اِسْمَاعِيْلْ.

## تَارَوَا نِ اِبْرَاهِيْمَ سِ قَاطُوْرَا، تَامْعَارْتْ نَسْ نِ زِيْيَاذَا

<sup>32</sup> اِحْنَجِيْرُنْ نِ قَاطُوْرَا، تَايَا نِ اِبْرَاهِيْمِ. نَتَاتْ نُورُوُو- دِ زِيْمْرَانْ، يُوْفَشَانْ، مَادَانْ، مِيْدِيَانْ، يِيْشَبَاقْ ذِ شُوْحَا. اِحْنَجِيْرُنْ نِ يُوْفَشَانْ نُوْعًا اَتْنُ ذِ شَابَا ذِ دَاذَانْ.

<sup>33</sup> اِحْنَجِيْرُنْ نِ مِيْدِيَانْ نُوْعًا اَتْنُ ذِ عِيْنَمَا، عِيْقَارْ، حَانُوْحْ، اَبِيْدَاعْ ذِ اَلْدَاعَا. نِيْشِيْ مَارًا نُوْعًا اَتْنُ ذِ اِحْنَجِيْرُنْ نِ قَاطُوْرَا.

## تَارَوَا نِ اِسْحَاقْ

<sup>34</sup> اِبْرَاهِيْمِ اِحْنَجِيْرُنْ نِ اِسْحَاقْ. اِحْنَجِيْرُنْ نِ اِسْحَاقْ نُوْعًا اَتْنُ ذِ عِيْسُو ذِ اِسْرَائِيْلْ.

## تَارَوَا نِ عِيْسُو، مِيْسِ نِ اِسْحَاقْ

<sup>35</sup> اِحْنَجِيْرُنْ نِ عِيْسُو نُوْعًا اَتْنُ ذِ اِلِيْقَارْ، رَاعُوويْلْ، يَاعُوْشْ، بَاغْلَامْ ذِ قُوْرَاحْ.

<sup>36</sup> اِحْنَجِيْرُنْ نِ اِلِيْقَارْ نُوْعًا اَتْنُ ذِ تَايْمَانْ، وُْمَارْ، صَافِيْ، جَاعَتَامْ، قِيْتَارْ، تِيْمَنَاعْ ذِ عَامَالِيْقْ.

<sup>37</sup> اِحْنَجِيْرُنْ نِ رَاعُوويْلْ نُوْعًا اَتْنُ ذِ نَاحَاتْ، زَارَاحْ، شَامَا ذِ مِيْرَا.

## تَارَوَا نِ سَاعِيْرِ ذِي ثَمُوْرْتْ نِ اِدُوْمْ

<sup>38</sup> اِحْنَجِيْرُنْ نِ سَاعِيْرِ نُوْعًا اَتْنُ ذِ لُوْطَانْ، شُوْبَالْ، صِيْبَعُوْنْ، عَانَا، ذِيْشُوْنْ، اِصَارْ ذِ ذِيْشَانْ.

<sup>39</sup> اِحْنَجِيْرُنْ نِ لُوْطَانْ نُوْعًا اَتْنُ ذِ حُوْرِيْ ذِ هُوْمَامْ وُْشَا نُوْعًا تِيْمَنَاعْ ذِ وُتْشَمَاسْ نِ لُوْطَانْ.

<sup>40</sup> اِحْنَجِيْرُنْ نِ شُوْبَالْ نُوْعًا اَتْنُ ذِ عَالِيَانْ، مَانَاْحَاتْ، عِيْبَالْ، شَافِيْ ذِ وُتَامْ.

اِحْنَجِيْرُنْ نِ صِيْبَعُوْنْ نُوْعًا اَتْنُ ذِ اَيَا ذِ عَانَا.

<sup>41</sup> اِحْنَجِيْرُنْ نِ عَانَا مُعِيْرْ: ذِيْشُوْنْ.

اِحْنَجِيْرُنْ نِ ذِيْشُوْنْ نُوْعًا اَتْنُ ذِ حَامْرَانْ، اِشْبَانْ، يِيْثْرَانْ ذِ كَارَانْ.

<sup>42</sup> اِحْنَجِيْرُنْ نِ اِصَارْ نُوْعًا اَتْنُ ذِ بِيْلَهَانْ ذِ رَاعُوَانْ ذِ يَاعْكَانْ.

اِحْنَجِيْرُنْ نِ ذِيْشُوْنْ نُوْعًا اَتْنُ ذِ عُوْصْ ذِ اَرَانْ.

36:1 'قِيْتَارْ' - ذِكْ وَدَلِيْسْ اَمْر. 11:36 نُوْقَا 'زِيْفُو'. 'تِيْمَنَاعْ' - اِسْمُ وَايْتَا وَارْتْ نُوْقَا ذِكْ وَدَلِيْسْ اَمْرُوَارُو، وَدَمْ 36. اُدْ تَاغْ اِشْيَارْ اِسْمُ وَايْتَا

غَارْ اِشْتْ نِ ثَمْعَارْتْ نَثِيْ تَارُوْ عَامَالِيْقْ اِلِيْقَارْ.

39:1 'هُوْمَامْ' - ذِكْ وَدَلِيْسْ اَمْر. 39:1 نُوْقَا 'هَايْمَامْ'.

40:1 'عَالِيَانْ' - ذِكْ وَدَلِيْسْ اَمْر. 23:36 نُوْقَا 'عَالُوْنْ'; 'شَافِيْ' - ذِكْ وَدَلِيْسْ اَمْر. 23:36 نُوْقَا 'شَافُو'. 'صِيْبَعُوْنْ' - ذِكْ وَدَلِيْسْ اَمْر.

24:36 نُوْقَا 'صَابْعُوْنْ'.

42:1 'يَاعْكَانْ' - ذِكْ وَدَلِيْسْ اَمْر. 27:36 نُوْقَا 'عَاقَانْ'.



# 1 إِمْرُؤِين

## إِجْدِجِيدُنْ نِ إِدُومْ ذِ إِزْدَجِيفُنْ نِ ثُقْبَارُ نَسْنُ

43 إِنَا ذِ إِجْدِجِيدُنْ إِ ثُوغَا إِدْجَانْ خُ إِدُومْ، قُبْرُ مَا ثُوغَا إِحْكَمْ إِجْ نِ وَجْدِجِيدُ خُ أَيُّثْ نِ إِسْرَائِيلُ: بِيَلَاغْ، مَيْسْ نِ بَاعُورُ. ثَانْدِينْتْ نَسْ قَارُنْ أَسْ ذِينْهَابَا.

44 إِمُوثْ بِيَلَاغْ وَشَا يُوَوَابْ، مَيْسْ نِ زَارَاخْ، زِي بُوَصْرَا، إِدُورُ ذِ أَجْدِجِيدُ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْ.

45 إِمُوثْ يُوَوَابْ وَشَا حُوَشَامْ زِي ثُمُورْتْ نِ إِئْتِيمَانِيْنِ إِدُورُ ذِ أَجْدِجِيدُ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْ.

46 إِمُوثْ حُوَشَامْ وَشَا هَادَاذُ مَيْسْ نِ بَادَاذُ وَنِيْ إِغْرِبْنِ مِيدْيَانْ ذِكْ إِيَارْ نِ مُوَأْبْ، إِدُورُ ذِ أَجْدِجِيدُ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْ. إِسْمْ نِ ثَنْدِينْتْ نَسْ قَارُنْ أَسْ عَاوِيْبْ.

47 إِمُوثْ هَادَاذُ وَشَا سَامَلَا زِي مَاسْرِيْقَا إِدُورُ ذِ أَجْدِجِيدُ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْ.

48 إِمُوثْ سَامَلَا وَشَا شَاوُولْ، زِي رَاخُوْبُوْثْ غَارْ يَغْرَارُ نِ لُفُوْرَاطُ، إِدُورُ ذِ أَجْدِجِيدُ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْ.

49 إِمُوثْ شَاوُولْ وَشَا بَاغْل-حَانَانْ، مَيْسْ نِ عَاكْبُوْرُ، إِدُورُ ذِ أَجْدِجِيدُ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْ.

50 إِمُوثْ بَاغْل-حَانَانْ وَشَا هَادَاذُ إِدُورُ ذِ أَجْدِجِيدُ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْ. ثَانْدِينْتْ نَسْ قَارُنْ أَسْ قَاعِيْ وَ ثَامْعَارْتْ نَسْ قَارُنْ أَسْ مَاهِيْطَابْ إِلْ، يَدْجِيْسْ نِ مَاطْرِيْدُ، يَدْجِيْسْ نِ مَآ-ذَاهَابْ.

51 إِمُوثْ هَادَاذُ وَشَا حَنِّيْ ذُوْرُنْ بِيْتَا ذِ إِمْعَارُنْ نِ إِدُومْ:

أَمْعَارُ ثِيْمَتَاغْ ذِ وَمْعَارُ عَالُوَا ذِ وَمْعَارُ يَآثِيْبْ،

52 ذِ وَمْعَارُ أَهُولِيْسَاْمَا ذِ وَمْعَارُ إِيْلَا ذِ وَمْعَارُ فَيْنُونُ

53 ذِ وَمْعَارُ قَانَارُ ذِ وَمْعَارُ ثَائِيْمَانْ ذِ وَمْعَارُ مِيْبْصَارُ

54 ذِ وَمْعَارُ مَاجْدِيْبِيْلُ ذِ وَمْعَارُ عِيْرَامْ.

إِنَا ثُوغَا أَنْنْ ذِ إِمْعَارُنْ نِ ثُقْبَارُ نِ إِدُومْ.

## ثَنْعَاشْ نِ إِحْنَجِيْرُنْ نِ إِسْرَائِيلُ

2 إِنَا ثُوغَا أَنْنْ ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نِ إِسْرَائِيلُ: رُوْبِيْنُ، شِيْمْعُونُ، لَآوِيْ ذِ يَاهُوْدَا، إِسَّاكَارُ ذِ زَاپُوْلُونُ،<sup>2</sup> دَانَ، يُوْسُوْفُ ذِ بِيْنِيَامِيْنُ، نَافْتَالِيْ، جَادُ ذِ أَشِيْرُ.

## ثَارُوَا نِ يَاهُوْدَا

3 إِحْنَجِيْرُنْ نِ يَاهُوْدَا ثُوغَا أَنْنْ ذِ عِيْرُ ذِ وُتَانْ ذِ شَائِلَا. ثُرَاتَا ثُوَارُونْ أَسْ-دِ زَكْ يَدْجِيْسْ نِ شُوْعَا، ثَاكَانْعَانِيْبْ.

عِيْرُ، أَمْنَزُو نِ يَاهُوْدَا، ثُوغَا ذِ أَعْقَانْ ذِيْ ثِيْبَاطُوِيْنْ نِ سِيْذِيْ. سِ وِيْنِيْ إِنْعَا-إِثْ.

4 ثَامَارُ، ثَاسْرِيْبْ نَسْ، ثُوْرُووْ أَسْ-دِ قَارِيْصُ ذِ زَارَاخْ، يَاهُوْدَا ثُوغَا غَارَسْ سِ مَارَا خُمْسَا نِ إِحْنَجِيْرُنْ.

5 إِحْنَجِيْرُنْ نِ قَارِيْصُ ثُوغَا أَنْنْ ذِ حَاصْرُونْ ذِ حَامُوْلُ.

6 إِحْنَجِيْرُنْ نِ زَارَاخْ ثُوغَا أَنْنْ ذِ زِيْمْرِيْ، إِثَانْ، هَائِيْمَانْ، كَالْكُوْلُ ذِ ذَارَاغْ. سِ مَارَا خُمْسَا.

50:1 'هَادَاذُ' - ذِكْ وَذَلِيْسْ أَمْرُ. 39:36 ثُوغَا 'هَادَاذُ'. 'بَاهِي' - ذِكْ وَذَلِيْسْ أَمْرُ. 39:36 ثُوغَا 'بَاهُو'؛

# 1 اِمْرُوين

7 اِحْجِيرُنْ نْ كَارْمِي تُوعَا اَنْنْ ذُ عَاخَارُ، وَبِي اِغْضَرُنْ اِسْرَائِيلَ ذِي رَغْبُنْ، مِينْزِي اِكَا س رَغْدَارْ اَكْ-ذُ مِينْ تُوعَا اِتْوَا حَارْمُنْ.

8 اِحْجِيرُنْ نْ اِنَانْ: مُعْبِرْ عَا زَارِيَا.

9 اِحْجِيرُنْ نْ حَاضْرُونْ اِنِّي ذُ اَسْ د-اِتْوَارُونْ تُوعَا اَنْنْ ذُ يَارْحَامْ اِلْ ذُ رَامْ ذُ كَالُوْبَايْ.

10 رَامْ اِحْجَا-دُ عَامِينَادَابْ.

عَامِينَادَابْ اِحْجَا-دُ نَاخْشُونْ، رُحَاكَمْ نْ اَيْتْ نْ يَاهُوْدَا.

11 نَاخْشُونْ اِحْجَا-دُ سَالْمُو.

سَالْمُو اِحْجَا-دُ بُوْعَا زُ.

12 بُوْعَا زُ اِحْجَا-دُ عُوْبِيْدُ.

عُوْبِيْدُ اِحْجَا-دُ يَاسَا.

13 يَاسَا اِحْجَا-دُ اِلْيَابْ، اَمْنُزُو نْسْ، وَيْسْ ثُنَايْنْ اَيْبِنَادَابْ، وَيْسْ ثُرَاتَا شِيمَعَا، 14 وَيْسْ اَرْبَعَا نَاثَانَايِيلْ، وَيْسْ خُمْسَا رَادَايْ، 15 وَيْسْ سَتَا وُصَامْ ذُ وَيْسْ سَبْعَا دَاوُوْدُ.

16 يَسِيئْمَانْسُنْ تُوعَا اَنْنْ ذُ صَارُوِيَا ذُ اَيْبِجَايِيلْ.

اِحْجِيرُنْ نْ صَارُوِيَا تُوعَا اَنْنْ ذُ اَيْبِشَايْ ذُ يُوَوَابْ ذُ عَسَايِيلْ، ثُرَاتَا نْ اِحْجِيرُنْ.

17 اَيْبِجَايِيلْ تُورُوُو-دُ عَامَا سَا وَ بَابَا سْ نْ عَامَا سَا تُوعَا-ثْ ذُ يَاطْرُوْ، اَسْمَاعِيْلِي.

18 كَالِيْبْ، مَيْسْ نْ حَاضْرُونْ، اِحْجَا-دُ اَكْ-ذُ عَارُوْبَا، تَامْعَارْتْ نْسْ، يَدْجِيْسْ يَارِيْعُوْتْ.

ذُ اِنَا تُوعَا اَنْنْ ذُ اِحْجِيرُنْ نْسْ: يَاشَارْ، شُوْبَابْ ذُ اَرْدُونْ.

19 وُمِي اِمُوْتْ عَارُوْبَا، يِيُوِي كَالِيْبْ اِفْرَانَا ذُ تَامْعَارْتْ اِيِيخْفْ نْسْ وَ نَتَاتْ تُورُوُو اَسْ-دُ حُوْرُ.

20 حُوْرُ اِحْجَا-دُ وُرِي وَ وُرِي اِحْجَا-دُ بَا صَا اَيْيْلْ.

21 اَوَارِيي اَسْ يُوْدْفِي حَاضْرُونْ عَا زُ يَدْجِيْسْ نْ مَآخِيْرْ، بَابَا سْ نْ جِيْلَعَاْدُ، وَ نَتَا يِيُوِيي ت ذُ تَامْعَارْتْ وُمِي عَارْشْ تُوعَا سَتِيْنْ نْ اِسْكُووسَا وَ نَتَاتْ تُورُوُو اَسْ-دُ سَا جُوْبْ.

22 سَا جُوْبْ اِحْجَا-دُ يَاطِيْرْ. نَتَا تُوعَا عَارْشْ ثُرَاتَا وَ-عِيْشْرِيْنْ نْ ثُنْدَامْ ذِي ثَمُوْرْتْ نْ جِيْلَعَاْدُ.

23 جَاشُوْرُ اَكْ-ذُ اَرَامْ اِكْسْ رَايْبَسُنْ دُشُوْرَا تْ نْ يَاطِيْرْ، وَرَا قَانَا تْ ذُ ثُنْدَامْ اِحْجَا-دُ اِفْقِنْ، س مَارَا سَتِيْنْ نْ ثُنْدَامْ.

اِنَا مَارَا تُوعَا اَنْنْ ذُ اِحْجِيرُنْ نْ مَآخِيْرْ، بَابَا سْ نْ جِيْلَعَاْدُ.

24 اَوَارِيي اِحْجَا-دُ رَمُوْتْ نْ حَاضْرُونْ ذِي كَالِيْبْ-اِفْرَانَا، تُورُوُو اَسْ-دُ اَيْبِيَا، تَامْعَارْتْ نْ حَاضْرُونْ، اَشْحُوْرُ، بَابَا سْ نْ نَاقُوْعَا.

25 اِحْجِيرُنْ نْ يَارْحَامْ اِلْ، اَمْنُزُو نْ حَاضْرُونْ، تُوعَا اَنْنْ ذُ رَامْ، اَمْنُزُو، حَنِي بُوْنَا، اَوْرَانْ، وَصَا مَا ذُ اَخِيْيَا.

26 يَارْحَامْ اِلْ تُوعَا عَارْشْ عَا دُ اِشْتْ نْ ثَمْعَارْتْ تَعْنِيْتْ، قَارْنْ اَسْ اَطَارَا. نَتَاتْ تُوعَا ذُ يَمَاسْ نْ وَنَامْ.

# 1 إِمْرُوين

- 27 إِحْنَجِيرُنْ ن رَامْ، اَمْنَزُو ن يَارْحَامْ اِلْ تُوَعَا اَنْنْ ذ مَاعَا ض ذ يَامِينْ ذ عَاقَارْ.  
 28 إِحْنَجِيرُنْ ن وُنَامْ تُوَعَا اَنْنْ ذ سَامَايْ ذ يَادَاعْ.  
 إِحْنَجِيرُنْ ن سَامَايْ تُوَعَا اَنْنْ ذ نَادَابْ ذ اَبِيَشُورْ.  
 29 تَامَعَارْتُنْ ن اَبِيَشُورْ قَارُنْ اَسْ اَبِيَحَايِيْلْ. نَتَاتْ تُورُووْ اَسْ-د اَحْبَانْ ذ مُوَلِيْدْ.  
 30 إِحْنَجِيرُنْ ن نَادَابْ تُوَعَا اَنْنْ ذ سَالَاذْ ذ اَقَايِيْمْ.  
 سَالَاذْ اِمُوْتْ بَرَا اِحْنَجِيرُنْ.  
 31 إِحْنَجِيرُنْ ن اَقَايِيْمْ: مُغِيْرْ يِيَشْعِي.  
 إِحْنَجِيرُنْ ن يِيَشْعِي: مُغِيْرْ شِيَشَانْ.  
 إِحْنَجِيرُنْ ن شِيَشَانْ: مُغِيْرْ اِسْتْ ن يِدْجِيْسْ، اَحْلَايْ.  
 32 إِحْنَجِيرُنْ ن يَادَاعْ، وُمَاسْ ن سَامَايْ، تُوَعَا اَنْنْ ذ يَانْرُوْ ذ يُونَاتَانْ.  
 يَانْرُوْ اِمُوْتْ بَرَا اِحْنَجِيرُنْ.  
 33 إِحْنَجِيرُنْ ن يُونَاتَانْ تُوَعَا اَنْنْ ذ فَالَاتْ ذ زَارَا.  
 اِنَا تُوَعَا اَنْنْ ذ اِحْنَجِيرُنْ ن يَارْحَامْ اِلْ.

- 34 شِيَشَانْ تُوَعَا وَاْرْ عَارَسْ بُو اِحْنَجِيرُنْ، مَاشَا يَسِيْسْ وَاَهْ. شِيَشَانْ تُوَعَا عَارَسْ اِحْ ن وُمَسْحَارْ ذ اَمِيْصِرِي، قَارُنْ  
 اَسْ يَارْحَاعْ. 35 شِيَشَانْ اَوْشَا يِدْجِيْسْ ذ تَامَعَارْتُنْ اِ وُمَسْحَارْ نَسْ يَارْحَاعْ وُ نَتَاتْ تُورُووْ اَسْ-د عَاتَايْ.  
 36 اَتَايْ اِحْ-د نَاتَانْ.  
 نَاتَانْ اِحْ-د زَابَاذْ،  
 37 زَابَاذْ اِحْ-د اِفْلَالْ،  
 اِفْلَالْ اِحْ-د عُوْبِيْدْ،  
 38 عُوْبِيْدْ اِحْ-د يَاهُوْ،  
 يَاهُوْ اِحْ-د عَاَزَارِيَا،  
 39 عَاَزَارِيَا اِحْ-د حَاَلَاضْ،  
 حَاَلَاضْ اِحْ-د اِلْعَاسَا،  
 40 اِلْعَاسَا اِحْ-د سِيْسَمَايْ،  
 سِيْسَمَايْ اِحْ-د شَالُوْمْ،  
 41 شَالُوْمْ اِحْ-د يَاقَامِيَا،  
 يَاقَامِيَا اِحْ-د اِلْيَشَامَاعْ.

- 42 إِحْنَجِيرُنْ ن كَالِيْبْ، وُمَاسْ ن يَارْحَامْ اِلْ: مُغِيْرْ مِيَشَاعْ، اَمْنَزُو نَسْ وُنِيْ ذ بَابَاسْ ن زِيْفْ، وُرَا ذ اِحْنَجِيرُنْ ن  
 مَارِيْشَا، بَابَاسْ ن حَابْرُونْ.  
 43 إِحْنَجِيرُنْ ن حَابْرُونْ تُوَعَا اَنْنْ ذ فُورَاخْ، نَأْفُوعَا، رَاقَامْ ذ شَامَاعْ.  
 44 شَامَاعْ اِحْ-د رَاْحَامْ، بَابَاسْ ن جَارَاقِعَامْ،  
 وُ رَاقَامْ اِحْ-د شَامَايْ.

# 1 اِمْرُوين

45 ميس ن شامًا اِثُوغًا-ث ذ ماعون.

ماعون ثُوغًا ذ باباس ن بايث-صو.

46 عيينفا، ثايا ن كاليب، ثوروو-د حاران، موصا ذ جازيز.

حاران اِجًا-د جازيز.

47 اِحنجيرن ن جامهاي ثُوغًا اثن ذ راجام، يوثام، جيشان، فالاط، عيينفا ذ شاعاف.

48 اَك-ذ ثايا ن كاليب، ماعكا، اِجًا-د نثا شابار ذ ثارحانا.

49 نثا ثوروو-د شاعاف، باباس ن مادمانا، شاول، باباس ن ماكينا ذ باباس ن جابعا. يدجيس ن كاليب ثُوغًا عاكسا.

50 انا ذ اِحنجيرن ن كاليب: ميس ن حور، امزو ن اِفراتا، ثُوغًا شوبال، باباس ن قازيات-ياعاريم، 51 سالما،

باباس ن بايث-لاحم ذ حاريف، باباس ن بايث-جاديز.

52 اِحنجيرن ن شوبال، باباس ن قازيات-ياعاريم، ثُوغًا اثن ذ هارووا ذ حاصي-هامانوحوث.

53 ثيوشونين ن قازيات-ياعاريم ثُوغًا اثن ذ ايبثريين، اِفوئين، اِساماينين ذ اِماشرايعيين. زايسن اِ د-اِقارصن اِصووعيين ذ اِشتاووليئن.

54 اِحنجيرن ن سالما ثُوغًا اثن ذ بايث-لاحم، اِنيطوقائينين، عاطروث، بايث-يوا ب ذ حاصي-هامانوحوي ذ اِصووعيين.

55 ثيوشونين ن اِماريرن ن اِذذغن ذ ياعيس، ثُوغًا اثن ذ اِثيرعائينين ذ اِشامعائين ذ اِسوكائينين. نينثي ذ اِقينين اِني د اِقارصن ذ ي حاماث، باباس ن ثادارث ن راكاب.

## ثارون ن داوود

3 انا ثُوغًا ذ اِحنجيرن ن داوود اِني ذ اس-د-اِتوارون ذ ي حابرون: امزو ثُوغًا ذ امنون ن اِخيوعام،

ثايازاراعيليث؛ ويس ثينين دانبيال ن اِيبجايل، ثاكارماليث؛ 2 ويس ثراننا اِشالوم، ميس ن ماعكا، يدجيس

ن ثالماي، اِجدجيد ن جاشور؛ ويس اربعا اِذونيبا، ميس ن هاجيث؛ 3 ويس خمسا شافاطيا ن اِبيطال، ويس

ستا ييتاووعام، ن ثمعارث نس عاجلا. 4 توارون اس-د ستا ذ ي حابرون، مينزي اِحكم ذيني سبعا ن اِسكوسا ذ

ستا ن اِيورن ذ ي ذ ورساليم اِحكم ثراننا و-ثراينين ن اِسكوسا.

5 انا توارون اس-د ذ ي ورساليم: شيمعا، شوباب، ناثان، سوليمان. اربعا ايا ثُوغًا اثن ذ اِحنجيرن ن باث-شوع،

يدجيس ن عامييل.

6 خني يينحار، اِيشامعا، اِبقالاط، 7 نوجاه، ناقاخ، يافيع، 8 اِيشامعا، اِلباداع، اِبقالاط، ثسعا ن اِحنجيرن.

9 انا مارا ذ اِحنجيرن ن داوود، نهرا اِحنجيرن ن ثييا، و ثامار ثُوغًا ذ وُثشماثنس.

1:3 'ثايازاراعيليث' - اِشث ن ثمعارث زي يازراعيل. 'ثاكارماليث' - اِشث ن ثمعارث زي كارميل.

5:3 'باث-شوع' - اسم اِ وائينا وريث ن 'بائشامعا' ماني نغي.

## 1 إِمْرُؤِين

- <sup>10</sup> مَيْسُ نِ سُولِيمَانَ ثُوغَا-ثِ ذِ رَاخَابَعَامِ، مَيْسُ نَسْ أَيْبِيَا، مَيْسُ نَسْ أَسَا، مَيْسُ نَسْ يَاهُوشَافَاطَ، <sup>11</sup> مَيْسُ نَسْ يُوْرَامِ، مَيْسُ نَسْ أَخَارِيَا، مَيْسُ نَسْ يُوْوَاشِ، <sup>12</sup> مَيْسُ نَسْ أَمَاصِيَا، مَيْسُ نَسْ عَازَارِيَا، مَيْسُ نَسْ يُوْتَامِ، <sup>13</sup> مَيْسُ نَسْ أَخَارِ، مَيْسُ نَسْ حِيْرَقِيْيَا، مَيْسُ نَسْ مَانَاَسَا، <sup>14</sup> مَيْسُ نَسْ أَمُونِ، مَيْسُ نَسْ يُوْشِيْيَا.
- <sup>15</sup> إِنْجِيْرُنِ نِ يُوْشِيْيَا ثُوغَا أَنْتْ ذِ أَمْنَزُو يُوْحَانَانَ، وَيْسُ ثُنَايْنِ يَاهُويَاقِيْمِ، وَيْسُ ثُرَانَا صِيْدْقِيْيَا، وَيْسُ أَرْبَعَا شَالُوْمِ.
- <sup>16</sup> إِنْجِيْرُنِ نِ يَاهُويَاقِيْمِ ثُوغَا أَنْتْ ذِ مَيْسُ يَاكُوْنِيَا، مَيْسُ نَسْ صِيْدْقِيْيَا.
- <sup>17</sup> إِنْجِيْرُنِ نِ يَاكُوْنِيَا، أَسِيْرِ، شَاعَالِيْسِيْلِ ثُوغَا-ثِ ذِ مَيْسِ، <sup>18</sup> وَ حَنِّي مَالِكِيْرَامِ ذِ فَادَايَا ذِ شِيْنَاَصَارِ ذِ يَاقَامِيَا ذِ هُوْشَامَعَا ذِ نَادَايِيَا.
- <sup>19</sup> إِنْجِيْرُنِ نِ فَادَايَا ثُوغَا أَنْتْ ذِ زَارُوْبَابِيْلِ ذِ شِيْمْعِي.
- إِنْجِيْرُنِ نِ زَارُوْبَابِيْلِ ثُوغَا أَنْتْ ذِ مَاشُوْلَامِ ذِ حَانَانِيَا ذِ وَنَشْمَانَسُنِ ثُوغَا-ثِ ذِ شَالُوْمِيْتِ، <sup>20</sup> وَ حَنِّي حَاشُوْبَا ذِ وَوَهِيْلِ ذِ بَارَاخِيَا ذِ حَاسَادِيَا ذِ يُوْشَابِ-حَاسَادِ، حَمْسَانِ إِنْجِيْرُنِ.
- <sup>21</sup> إِنْجِيْرُنِ نِ حَانَانِيَا ثُوغَا-ثِنِ قَالَاتِيَا، ذِ يِيْشَعِيْيَا. إِنْجِيْرُنِ نِ رَاقَايَا، إِنْجِيْرُنِ نِ أَرْنَانَ، إِنْجِيْرُنِ نِ عُوْبَادِيَا، إِنْجِيْرُنِ نِ شَاكَانِيَا.
- <sup>22</sup> إِنْجِيْرُنِ نِ شَاخَانِيَا، مُغِيْرِ شَمَاعِيَا.
- إِنْجِيْرُنِ نِ شِيْمْعِيْيَا ثُوغَا أَنْتْ ذِ حَاتُوْشِ، يِيْحَعَالِ، بَارِيْحِ، نَاعَارِيَا ذِ شَاقَاثِ، سَتَانِ إِنْجِيْرُنِ.
- <sup>23</sup> إِنْجِيْرُنِ نِ نَاعَارِيَا ثُوغَا أَنْتْ ذِ إِيْلِيْعِيْنِي، حِيْرَقِيْيَا ذِ عَازَرِيْقَامِ، ثُرَانَا نِ إِنْجِيْرُنِ.
- <sup>24</sup> إِنْجِيْرُنِ نِ إِيْلِيْعِيْنِي ثُوغَا أَنْتْ ذِ هُوْدَايَاهُو، إِيْلِيْشِيْبِ، قَالَايَا، عَاقُوْبِ، يُوْحَانَانَ، ذِ أَلَايَا ذِ عَانَانِي، سَبْعَانِ إِنْجِيْرُنِ.

## نَارُوا نِ يَاهُوْدَا

4 <sup>1</sup> إِنْجِيْرُنِ نِ يَاهُوْدَا ثُوغَا أَنْتْ ذِ فَاْرِيصِ، حَاصْرُونِ ذِ كَارِيْمِي ذِ حُوْرِ ذِ شُوْبَالِ.

<sup>2</sup> رَايَا، مَيْسُ نِ شُوْبَالِ، إِيْجَا-دِ يَاحَاثُ وَ يَاحَاثُ إِيْجَا-دِ أْخُوْمَايِ ذِ لَاهَاذِ. ثِيْنَا ثُوغَا أَنْتْ ذِ زَادَجَاثُ نِ إِيْصَارَعِيْيِنِ.

<sup>3</sup> إِنَا ثُوغَا أَنْتْ نِ بَابَاسِ نِ عِيْطَامِ: يَارَزَاعِيْلِ، يَاشْمَا ذِ يَادَبَاشِ. إِيْسَمِ نِ وَنَشْمَانَسُنِ ثُوغَا-ثِ ذِ هَاصَالَالْفُوْنِي.

<sup>4</sup> فَانُوْوِيْلِ ثُوغَا-ثِ ذِ بَابَاسِ نِ جَادُوْرِ، وَ عَازَارِ ثُوغَا-ثِ ذِ بَابَاسِ نِ حُوْشَا. إِنَا ثُوغَا أَنْتْ ذِ إِنْجِيْرُنِ نِ حُوْرِ، أَمْنَزُو نِ إِيْفَرَاثَا، بَابَاسِ نِ بَايْثِ-لَاخِمِ.

<sup>5</sup> أَشْحُوْرِ، بَابَاسِ نِ ثَاقُوْعَا، ثُوغَا غَارَسِ ثُنَايْنِ نِ ثَمْعَارِيْنِ، حَالَا ذِ نَاعَرَا. <sup>6</sup> نَاعَرَا ثُوْرُوُو أَس-دِ أْخُوْرَامِ، حَاقَارِ،

أَتَايِيْمَانِي ذِ أَخَاشْتَارِي. إِنَا ثُوغَا أَنْتْ ذِ إِنْجِيْرُنِ نِ نَاعَرَا.

<sup>7</sup> إِنْجِيْرُنِ نِ حَالَا ثُوغَا أَنْتْ ذِ صَارَاثِ، صُوْحَارِ ذِ إِيْثَانِ.

<sup>8</sup> قُوْصِ إِيْجَا-دِ عَانُوْبِ ذِ هَاصُوْبِيْيَا، ذِ زَادَجَاثُ نِ أَخَارْحِيْلِ، مَيْسُ نِ هَاْرُوْمِ.

# 1 إِمْرُؤِين

<sup>9</sup>يَاعِيْبِضْ تُوعَا غَارِسْ شَانْ خُ يَأَيْتَمَاسْ. يِمَاسْ تُوعَا نَكَا أَسْ يَاعِيْبِضْ، مَاعَارْ نَنَاتْ نَنَّا: ”نَشْ وُرُوعْ ث-إ-د س زَحْرِيْقْ.“ <sup>10</sup>يَاعِيْبِضْ إِرَاعَا خُ أَرَبِي نِ إِسْرَائِيْلَ، إِنَّا: ”مَارَا شَكْ تُبَارَكْدُ أَيِي وَ أَدْ تُوسَعْدُ أَيِمِيْرَ نِ ثَمُورْتْ إِوُ وُشَا أَدْ كِيْذِي يِيْزِي وَفُوسْ نَكْ، أَدْ خَافِي ثَسِيْكُوجْدُ رُغَارْ حِيْمَا وَارْ ذُ أَيِي إِزْقَفْ تَامَارَا ...!“ وَشَا أَرَبِي إِسِيَوْضْ أَسْ مِيْنِ إِتَارْ.

<sup>11</sup>كَالُوبْ، وَمَاسْ نِ شُوحَا، إِجَا-د مَاحِيْرْ. وَانِيْنَا ذُ بَابَاسْ نِ إِشْتُونْ. <sup>12</sup>إِشْتُونْ إِجَا-د بَايْتْ-رَاقَا ذُ فَاسِيْحْ ذُ تَاَحِيْنَا، بَابَاسْ نِ ثَنْدِيْنْتْ نِ عِيْر-نَاَحَاشْ. إِنَّا ذُ إِزِيَارُنْ نِ رَايْكََا.

<sup>13</sup>إِحْنَجِيْرُنْ نِ قَانَاْرُ تُوعَا أَنْنْ ذُ عُوْنْتِيْبِيْلْ، سَارَايَا وَ إِحْنَجِيْرُنْ نِ عُوْنْتِيْبِيْلْ، مَغِيْرَ حَاتَاتْ. <sup>14</sup>وَ مَاعُوْنَاتَايَا إِجَا-د عَافَرَا، عَافَرَا وَ سَارَايَا إِجَا-د يُوَوَابْ، بَابَاسْ نِ ثَعْزُوْرْتْ نِ إِحْرَايْفِيْيِيْنْ، مَاعَارْ نِيْشِي ذُ إِحْرَايْفِيْيِيْنْ.

<sup>15</sup>إِحْنَجِيْرُنْ نِ كَالِيْبْ، مِيْسْ نِ يَافُوْنِيْ، تُوعَا أَنْنْ ذُ عِيْرُو، إِيْلَا ذُ نَاعَامْ. إِحْنَجِيْرُنْ نِ إِيْلَا، مَغِيْرَ قِيْنَاْرْ.

<sup>16</sup>إِحْنَجِيْرُنْ نِ يَاهَلَايْبِيْلْ تُوعَا أَنْنْ ذُ زِيْفَ ذُ زِيْفَا ذُ ثِيْرِيْبَا ذُ إِسَارَايِيْلْ.

<sup>17</sup>إِحْنَجِيْرُنْ نِ عِيْرَاْرَا تُوعَا أَنْنْ ذُ يَانَاْرُ ذُ مَارَاذُ ذُ عِيْفَاْرُ ذُ يَالُونْ. نَنَاتْ، يِيْشِيَا تُورُوو-د مَارِيَامْ ذُ شَامَايْ ذُ يِيْشَبَاخْ، بَابَا أَسْ نِ إِشْتَاْمُوْعْ،

<sup>18</sup>رَامِي-د تُورُووْ ثَمْعَارْتْ نَسْ تَايَاهُوْدِشْتْ يَارَاذْ، بَابَاسْ نِ جَادُوْرْ، ذُ حَايِيْرْ، بَابَاسْ نِ سُوْكُوْ، ذُ يَافُوْنِيْبِيْلْ، بَابَاسْ نِ زَانُوْحْ، مَاشَا إِتْعَنِي نِيْشِي تُوعَا أَنْنْ ذُ إِحْنَجِيْرُنْ نِ يِيْشِيَا، يَدْجِيْسْ نِ فَيِرْعُوْنْ، ثَنِي يِيُوِي مَارَاذُ ذُ تَاَمْعَارْتْ.

<sup>19</sup>إِحْنَجِيْرُنْ نِ ثَمْعَارْتْ نِ هُوْذِيْبَا، وَثَسْمَاسْ نِ نَاَحَامْ، تُوعَا أَنْنْ ذُ بَابَاسْ نِ ثَنْدِيْنْتْ نِ قَاعِيْلَا، أَجَارْمِي، ذُ إِشْتَاْمُوْعْ، أَمَاعِكِي.

<sup>20</sup>إِحْنَجِيْرُنْ نِ شِيْمُوْنْ تُوعَا أَنْنْ ذُ أَمْنُونْ ذُ رِيْنَا، يِيْن-حَانَانَ ذُ ثِيْلُونْ. إِحْنَجِيْرُنْ نِ يِيْعِشِي تُوعَا أَنْنْ ذُ زُوْحَايْتْ ذُ بَلَنْ-زُوْحَايْتْ.

<sup>21</sup>إِحْنَجِيْرُنْ نِ شَايْلَا، مِيْسْ نِ يَاهُوْدَا، تُوعَا أَنْنْ ذُ عِيْرْ، بَابَاسْ نِ لِيْكََا، لَاعَدَا، بَابَاسْ نِ مَارِيْشَا ذُ رَاذْجَاتْ نِ تَاَدَارْتْ نِ يِيْيْ إِخْدَمْنْ سِ ثِيْفَسْتْ ذِي تَاَدَارْتْ نِ أَشِيْبِيْعَا.

<sup>22</sup>وَ حَنِي يُوَقِيْمْ ذُ يِرِيَارُنْ نِ كُوْزِيْبَا، ذُ يُوَاشْ ذُ سَارَافْ، إِئِي إِصْدَجْضَنْ خُ مُوْأَبْ، ذُ يَاشُوْبِي-لَاَحْمْ. ذُ مَانَ أَيَا ذُ زَحْبَارَاتْ ثِيْقَدِيْمِيْنْ. <sup>23</sup>نِيْشِي تُوعَا أَنْنْ ذُ أَيْتْ نِ بُو-تُرَاخْتْ وَ زَدْعَنْ ذِي نَاثَاعِيْمْ ذُ جَادِيْرَا. نِيْشِي قِيْمَنْ زَدْعَنْ ذِيْنِ حِيْمَا أَدْ سَخَارَنْ إِ وَجْدَجِيْدْ.

12:4 'عِيْر-نَاَحَاشْ' - إِسْمُ وَانِيْنَا إِحْسُ أَدْ يِيْنِي 'ثَانْدِيْنْتْ نِ وَفِيْعَزَارْ'

18:4 'قَايَاهُوْذِيْتْ' - إِشْتْ نِ ثَمْعَارْتْ زِي يَاهُوْدَا.

# 1 إِمْرُؤِين

## تَارُوا ن شِيمْعُون

<sup>24</sup>إِحْنَجِيرُنْ ن شِيمْعُونْ تُوعَا أَنْذْ ذ تَامُوَيْلْ ذ بَامِينْ، يَارِبْ، رَارَاحْ، شَاوُولْ.

<sup>25</sup>شَالُومْ ذ مَيْسْ، ذ مَيْسْ نَسْ مَيْسَامْ، ذ مَيْسْ نَسْ مَيْشَمَاعْ.

<sup>26</sup>إِحْنَجِيرُنْ ن مَيْشَمَاعْ: مَيْسْ حَامُوَيْلْ، مَيْسْ نَسْ رَاكُورْ، مَيْسْ نَسْ شِيمْعِي.

<sup>27</sup>شِيمْعِي تُوعَا غَارَسْ سَطَّاشْ ن إِحْنَجِيرُنْ ذ سَتَّانْ ن تُحْنَجِيرِينْ. مَاشَا أَيْتَمَاسْ وَارْ غَارَسْنْ تُوعِي بُو إِحْنَجِيرُنْ أَطَّاسْ وَ مَارَا رَادَجَاتْ نَسْنْ وَارْ مَارِنَيْنْتْ شَا أَمْ ثِيْنِي ن إِحْنَجِيرُنْ ن يَاهُودَا. <sup>28</sup>نِيْنِي زُدْعُنْ ذِي بِيْر-سَبْعَا، ذِي مُوَلَدَا، ذِي حَاَصَارْ-شُوعَالْ، <sup>29</sup>ذِي يِلْهَمَا ذِي عَاصِيْمْ، ذِي تُوَلَدْ، <sup>30</sup>ذِي بِيْشُووَيْلْ، ذِي حُورَمَا، ذِي صِيْقْلَاغْ، <sup>31</sup>ذِي بَايْتْ-مَارْكَابُوتْ، ذِي حَاَصَارْ-سُوسِيْمْ، ذِي بَايْتْ-بِيْرِي وَ ذِي شَاعَارَايِيْمْ. أَرْ إِدُورْ ذَاوُودْ ذ أَجْدِيْدْ تُوعَا إِنَّا ذ ثِيْنِدَامْ نَسْنْ <sup>32</sup>ذْ ذُشُورَاتْ نَسْنْ: عِيْطَامْ، عَايْنْ، رِيْمُونْ، تُوكَانَ ذ عَاشَانَ، حَمْسَانَ نُنْدَامْ <sup>33</sup>أَكْ-ذ مَارَا ذُشُورَاتْ إِ ذَاسْنْتْ-إ-د-إِنْضَنْ إِ نُنْدَامْ-أْ، غَارَسْ أَرْ بَاعَلْ. ثِيْنَا ذ جُوابِهْ مَانِي زُدْعُنْ وَ نِيْنِي حَصَانْ س يِيْحْفْ نَسْنْ لِيْسْتَا ن جَادِيْرَا.

<sup>34</sup>مَاشُوبَاتْ ذ يَامْلِيْكْ ذ يُوْشَا، مَيْسْ ن أَمَاصِيَا، <sup>35</sup>ذ يُووَيْلْ ذ يَاهُو، مَيْسْ ن يُوْشِيْبَا، مَيْسْ ن سَارَابَا، مَيْسْ ن عَاسِيِيْلْ، <sup>36</sup>ذ إِليُوعِيْتَايْ ذ يَاعْقُوبَا ذ يَاشُوحَايَا ذ عَاسَايَا ذ عَادِيِيْلْ ذ يَاسِيْمِيِيْلْ ذ بَانَايَا <sup>37</sup>ذ زِيْرَا، مَيْسْ ن شِيْفْعِي، مَيْسْ ن أَلُونْ، مَيْسْ ن يَادَايَا، مَيْسْ ن شِيْمْرِي، مَيْسْ ن شَمَاعِيَا. <sup>38</sup>إِنَّا، إِنِّي إِ ذَا إِتُورَاغَانْ س يِيْسَمْ نَسْنْ، تُوعَا أَنْذْ ذ إِمْقِرَانْ ذِي رَادَجَاتْ نَسْنْ وَشَا تُودْرِيْنْ ن إِبَابَاتْنْ نَسْنْ تُوعَا مَارِنَيْنْ أَطَّاسْ. <sup>39</sup>نِيْنِي وَبُورُنْ غَارَسْ أَرْ د-وُوسِيْنْ غَارْ جَادُورْ، غَارْ شَارُقْ ن تَعَزُورُنْ، حِيْمَا أَدْ وَفِيْنْ مَانِي إِ عَا إِهْدَنْ وَوُدْجِي نَسْنْ. <sup>40</sup>نِيْنِي وَفِيْنْ ذِيْنْ ذَمَانِي ن تَارُوسَا شُورُنْ مَلِيْحْ، شَتَانْ وَرَا ذ إِشْتْ ن تَمُورُنْ تُوسَعْ غَارْ مَارَا إِغْزِدِيْسَنْ، تَارَسَا وَ دَايْسْ رُهوْدَنْتْ، مَاعَارْ إِنِّي ن حَامْ تُوعَا زُدْعُنْ ذِيْنْ زِيْشْ. <sup>41</sup>إِنَّا، إِنِّي إِتُورَاْمَنْ س إِسْمَاوُنْ نَسْنْ، وَسِيْنْ-د ذِكْ وَوَسَانْ ن وَجْدِيْدْ حِيْرَفِيْيَا، أَجْدِيْدْ ن يَاهُودَا، وَ نِيْنِي هُدْمَنْ إِقِيْضَانْ نَسْنْ وَرَا ذ إِمَاعُوْنِيْنْ إِنِّي ذِيْنْ وَفِيْنْ. نِيْنِي نَحَّانْ نَسْنْ، غَارَسْ أَرْ أَسْ-أْ. نِيْنِي وَبُورُنْ أَدْ زُدْعُنْ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْنْ، مَاعَارْ تُوعَا ذِيْبِي تَامُورُنْ ن تَارُوسَا إِ وَوُدْجِي نَسْنْ.

<sup>42</sup>رُكْ إِنَّا، رُكْ إِحْنَجِيرُنْ ن شِيمْعُونْ، فُغْنْ عَاوُدْ حَمْسَا مِيَا ن يِرْيَازُنْ غَارْ إِدُورَاْرْ ن سَاعِيْرْ. قَالَاطِيَا ذ نَاعْرِيْبَا ذ رَاقَايَا ذ عُوْرِيِيْلْ، إِحْنَجِيرُنْ ن يِيْشْعِي، بَدَنْ غَارْ وَزُدْجِيْفْ نَسْنْ. <sup>43</sup>نِيْنِي نَعِيْنْ مِيْنْ إِقِيْمَنْ ن إِعَامَالِيْقِيِيْنْ إِنِّي د إِجْمَنْ وَ نِيْنِي زُدْعُنْ ذِيْبِي أَرْ أَسْ-أْ.

## تَارُوا ن رُوبِيْن

**5** <sup>1</sup>رُخُوْ أَبْتْ ن رُوبِيْنْ، أَمْنُورْ ن إِسْرَائِيْلْ، مِيْنْرِي نَتَّا تُوعَا-ثْ ذَ أَمْنُورْ، مَاشَا وَمِي نَتَّا إِعَارَا خْ تَاسُوتْ نِ بَابَاسْ، تَمُوشْ تَاسْغَارْتْ ن تَمْنُورْتْ نَسْ إِحْنَجِيرُنْ ن يُوْسُوفْ، مَيْسْ ن إِسْرَائِيْلْ، مَاشَا وَارْ إِدْجِي أَمِّيْ أَرَامِي نَتَّا إِتُورَاْمَمْ ذِي لِيْسْتَا ن جَادِيْرَا عِلَاحَسَابْ تَاسْغَارْتْ ن تَمْنُورْتْ نَسْ. <sup>2</sup>مَاعَارْ يَاهُودَا إِدُورْ ذ بُو-

41:4 'حَارَاقِيَا' - س نَعْبِرَانِيْبْتْ 'يَحَارَقِيَاهُو'.

1:5 'تَامْمُورْتْ' - نِيْعْ 'أَحْرُقْضْ أَمْرُورُو' نِيْعْ 'تَارَازِيْبْتْ تَامُورُورُوتْ' نِيْعْ 'تَاوَارُوتْ تَامُورُورُوتْ'.

## 1 إِمْرُؤِين

تَغْرُوضْتُ جَارَ أَيْتِمَاسٍ وَ زَائِسٍ إِفْعَ امْكُودُ، وَاحَا تَاسَعَارَتْ نِ تُمْنُزُوتُ تُوْعَا-تِ غَارُ يُوْسُوفَ.

<sup>3</sup> اِحْجِرِين نِ رُوبِينِ، اَمْنُزُو نِ إِسْرَائِيلِ، تُوْعَا اَتْنُ ذُ حَانُوْكَ ذُ قَالُوْ، حَاصِرُوْنَ ذُ كَارِمِي.

<sup>4</sup> تَارُوْا نِ يُووِيْلَ: مَيْسُ شَمَاعِيَا، مَيْسُ نَسْ هَاجُوْجَ، مَيْسُ نَسْ شِيْمَعِي، <sup>5</sup> مَيْسُ نَسْ مِيخَا، مَيْسُ نَسْ رَا أَيَا، مَيْسُ نَسْ بَاعَلُ. <sup>6</sup> مَيْسُ نَسْ بَا إِرَا، وَتِي يِيُوِيِي تِيغْلَاثَ-فِيْلَتَاسَا، أَجْدَجِيْدُ نِ اَشُوْر، ذِي لَمْنَقَا. نَتَا تُوْعَا ذُ اَمْقَرَانُ نِ اِرُوبِيْنِيْنِ.

<sup>7</sup> اَيْتِمَاسُ، تُوَاسْتَفْنُ عِلَاحَسَابُ رَاذَجَاتُ نَسْنِ، وَمِي نِيْتِي تُوَازَمْنُ ذِي لِيَسْتَا نِ جَاذِيْرَا عِلَاحَسَابُ اَحْرَاقُ نَسْنِ، تُوْعَا اَتْنُ ذُ اَزْدَجِيْفُ يَاعِيْبِيْلُ ذُ زَاكَارِيْيَا.

<sup>8</sup> وَ بِيْلَاعُ، مَيْسُ نِ اَسَا، مَيْسُ نِ شَامَعِي، مَيْسُ نِ يُووِيْلَ. نَتَا تُوْعَا اَزْدَعُ ذِي عَارُوْعِيْرُ اَزْ نَابُو ذُ بَاعَلُ-مَاعُوْنُ. <sup>9</sup> اَزْدَعُ ذِي شَارُقُ غَارَسُ اَزْ وَادَافُ غَارُ زَحْرَا، زَكُ اِغْرَاْرُ نِ لُفُورَاطُ، مَاعَاْرُ زَبْهَائِمُ نَسْنُ ذُوْرُنُ سِ وَاطَاسُ ذِي تُمُورْتُ نِ جِيْلَعَاذُ. <sup>10</sup> ذِكُ وُوسَانُ نِ شَاوُوْلُ كِيْنُ نِيْتِي اَمْنِغِي اَكْ-ذِ اِهَاجْرِيْيِيْنِ، اِنِّي اِوَصَانُ سِ وَفُوسُ نَسْنِ. نِيْتِي كِيْنُ اَذُ زَدْعُنُ ذِكُ اِقِيْصَانُ نَسْنُ حُ مَارَا اَعْرُذِيْسُ غَارُ شَارُقُ نِ جِيْلَعَاذُ.

## تَارُوْا نِ جَاذُ

<sup>11</sup> تَارُوْا نِ جَاذُ تُوْعَا زَدْعُنُ اَجْمَاصِيْنُ نَسْنُ ذِي تُمُورْتُ نِ بَاشَانُ غَارَسُ اَزْ سَاخَا. <sup>12</sup> يُووِيْلُ تُوْعَا-ثِ ذُ اَزْدَجِيْفُ نَسْنُ وَ شَافَاْمُ تُوْعَا-ثِ ذُ وِيْسُ ثُنَابُنِ، وَشَا يَاعْنَايُ ذُ شَافَاثُ زَدْعُنُ ذِي بَاشَانُ.

<sup>13</sup> اَيْتِمَاسُ نَسْنِ، عِلَاحَسَابُ نِ رَاذَجَاتُ نَسْنِ، تُوْعَا اَتْنُ ذِ مِيخَائِيْلُ ذِ مَاشُوْلَامُ ذِ شَابَعَا ذِ يُوْرَايُ ذِ يَاعْكَانُ ذِ زِيْعَا ذِ عَابِيْرُ، سَبْعَانُ وَ اِوَمَانُ.

<sup>14</sup> اِنَا تُوْعَا اَتْنُ ذِ اِحْجِرِيْنُ نِ اَيْبِحَائِيْلُ، مَيْسُ نِ حُوْرِي، مَيْسُ نِ يَارُوْحُ، مَيْسُ نِ جِيْلَعَاذُ، مَيْسُ نِ مِيخَائِيْلُ، مَيْسُ نِ يَاشِيْشَايُ، مَيْسُ نِ يَاهُدُوْ، مَيْسُ نِ بُوْرُ.

<sup>15</sup> اَحْيِي، مَيْسُ نِ عَابْذِيْبِيْلُ، مَيْسُ نِ جُوْنِي، تُوْعَا-ثِ ذُ اَزْدَجِيْفُ نِ رَاذَجُ نَسْنِ.

<sup>16</sup> نِيْتِي زَدْعُنُ ذِي جِيْلَعَاذُ، ذِي بَاشَانُ وَ ذِي ثُنَادَاْمُ اِ غَارَسُ د-اِقْسُنُ وَ ذِي مَارَا دُمَانِي نِ تَارُوْسَا نِ شَارُوْنُ اَزْ تِيْمَاوِيْنُ نَسْنِ. <sup>17</sup> مَارَا اِنَا تُوَازَمْنُ ذِي لِيَسْتَاثُ نِ جَاذِيْرَا ذِكُ وُوسَانُ نِ يُوْتَاْمُ، أَجْدَجِيْدُ نِ يَاهُوْدَا، وَ ذِكُ وُوسَانُ نِ يَارُوْبَعَاْمُ، أَجْدَجِيْدُ نِ إِسْرَائِيْلِ.

<sup>18</sup> زَكُ اَيْتُ نِ رُوبِيْنِ ذِ اِحْجِرِيْيِيْنِ ذِ وِزِيْنِ نِ تَقْبِيْتَشُ نِ مَانَاَسَا، زَكُ اَيْتُ نِ وَمْنِغِي، زَكُ يَنِي يَارَبُوْنُ تَاسَدَارْتُ نِ وَعَسْكَارِي ذِ سَيْفُ ذِ بِنِي اِمْحَضُنُ رُقُوسُ وَ تُوْعَا دَارْبُنُ ذِكُ وَمْنِغِي، اَقَا ذِيْنُ اَرْبَعَا وَ-رَبِيْعِيْنُ-اَزْفُ وَ-سَبْعَا-

مِيَا وَ-سَتِيْنُ اِنِّي د-اِقْفَعُنُ اَكْ-ذِ رُعْسَاكَارُ. <sup>19</sup> نِيْتِي مَنَعُنُ اَكْ-ذِ اِهَاجْرِيْيِيْنُ وَ اَكْ-ذِ يَاطُوْرُ ذِ نَافِيْشُ ذِ نُوْدَابُ. <sup>20</sup> نِيْتِي تُوَاعَاوِيْنُ ذِكُ وَمْنِغِي اَكِيْدَسُنُ وَشَا اِهَاجْرِيْيِيْنُ ذِ مَارَا اِنِّي اَكِيْدَسُنُ اِدْجَانُ، مَوْشُنُ ذِكُ وَفُوسُ نَسْنِ،

مَاعَاْرُ نِيْتِي سَعُوِيْنُ ذِكُ وَمْنِغِي غَارُ اَرْبِي وَ وَانِيْتَا اِحَا اَذُ اِسَارَصَا اِحْفُ نَسْ سِ نَزَادَجِيْثُ يُوْدَجْعُنُ نَسْنِ، مِيْنَزِي نِيْتِي تَشْرُنُ حَاسُ. <sup>21</sup> نِيْتِي حُوْسُنُ رَمَارُ نَسْنِ: خَمْسِيْنُ-اَزْفُ نِ اِزْعَمَانُ نَسْنِ، مِيْتَابِيْنُ وَ-خَمْسِيْنُ-اَزْفُ

نِ وُوْدَجِي وَ اَزْفَايْنُ نِ بَعِيَاْرُ وَ مِيَاثُ-اَزْفُ نِ اِوْدَانُ. <sup>22</sup> مِيْنَزِي تُوْعَا ذِيْنُ اَطَاسُ نِ يَنِي اِتْوَانْعُنُ، مَاعَاْرُ تُوْعَا-ثِ ذِ اِحْجِرِيْنِ نِ اَرْبِي. نِيْتِي كِيْنُ اَذُ ذِيْنُ زَدْعُنُ ذِكُ وَمَشَانُ نَسْنُ اَزْ لَمْنَقَا.

7:5 'تَارَايْتُ' - يِيْعُ 'اَحْرَاقُ'.

21:5 'اِوْدَانُ' - سِ تَعْبِيْرَايْتُ زَعْمُوْرُ.



# 1 إمزوين

## تاروا ن ماناسي

<sup>23</sup> تاروا ن وزين ن ثقيش ن ماناسا زغن ذي ثمورث ني. نيثي مازين زي باشان ازر باعل-جيرموند ذ ساينز ذ ودرار ن حازموند. <sup>24</sup> انا ثوعا ائن ذ اذدجيفن ن رادجات نسن: عيفار ذ ياشعي ذ ايليذ ذ عازريبيذ ذ ازمييا ذ هودايا ذ باحديبيذ. نيثي ثوعا ائن ذ ائب ن بو-ثغروصث، اريازن امحصن، اريازن ن ييسم، اذدجيفن ن رادجات نسن. <sup>25</sup> نيثي غدارن اربي ن اباثان نسن و سفسذن احف نسن س اربين ن ركنوس ن ثمورث، ائي ثوعا ائنا اربي راث ا ووذم نسن. <sup>26</sup> حني اسكار اربي ن اسراييل بوخرن ن فول، اجدجيد ن اشور، ذ بوخرن ن ثيغلاث-فيلناسار، اجدجيد ن اشور، و وانيثا انده ائن غار لمنفا، ارويبيين ذ اجدجيد ن وزين ن ثقيش ن ماناسا. نئا يويي ثن غار حالخ ذ حاپور ذ هارا و غار اغزار ن جوران، و نيثي قيمن ذيني غارس ازر اس-ا.

## تاروا ن لاوي - تاروا ن وثمان امقران غارس ازر يوصاداتي وئي ائواحبسن غار بابيل

<sup>27</sup> احنجيرن ن لاوي ثوعا ائن ذ جارشون، قاهات ذ ماراري.  
<sup>28</sup> احنجيرن ن قاهات ثوعا ائن ذ عامرام، بيصهار ذ حابرون ذ عوزبييل.  
<sup>29</sup> احنجيرن ن عامرام ثوعا ائن ذ حارون ذ موسا، و ماريام وثمانسن. احنجيرن ن هارون ثوعا ائن ذ ناداب ذ ابيهو، ايعازار ذ ائامار.  
<sup>30</sup> ايعازار اجا-د فيناحاس، فيناحاس اجا-د ابيشوعا،  
<sup>31</sup> ابيشوعا اجا-د بوقي، بوقي اجا-د عوزي،  
<sup>32</sup> عوزي اجا-د زاراحيا، زاراحيا اجا-د مارايوث،  
<sup>33</sup> مارايوث اجا-د اماريا، اماريا اجا-د اخيطوب،  
<sup>34</sup> اخيطوب اجا-د صادوق، صادوق اجا-د اخيماعاص،  
<sup>35</sup> اخيماعاص اجا-د عازاريا، عازاريا اجا-د يوحانان  
<sup>36</sup> و يوحانان اجا-د عازاريا. وانيثا ثوعا ذ وئي ائسحارن ام وثمان ذ ذ تادارت ا ائنا سوليمان ذ ورسايم.  
<sup>37</sup> عازاريا اجا-د اماريا، اماريا اجا-د اخيطوب،  
<sup>38</sup> اخيطوب اجا-د صادوق، صادوق اجا-د شالموم،  
<sup>39</sup> شالموم اجا-د حيلقييا، حيلقييا اجا-د عازاريا،  
<sup>40</sup> عازاريا اجا-د سارايا و سارايا اجا-د ياهوصاداتي.  
<sup>41</sup> ياهوصاداتي يويور ابيدسن ومي سيذي انده ياهودا ذ ورسايم غار لمنفا س وفس ن ناپوخاداناصار.

## تاروا ن لاوي

**6** تاروا ن لاوي ثوعا ائن ذ جارشون، قاهات ذ ماراري.  
<sup>2</sup> انا ذ اسماون ن تاروا ن جارشون: ليثي ذ شيمعي.  
<sup>3</sup> تاروا ن قاهات ثوعا ائن ذ عامرام ذ بيصهار ذ حابرون ذ عوزبييل.  
<sup>4</sup> تاروا ن ماراري ثوعا ائن ذ ماحلي ذ موسي. ثينا ذ رادجات ن لاويين، غلحساب اباثان نسن.

# 1 اِمْرُوين

<sup>5</sup> ن جَارْشُون: مَيْس لِيْبِنِي، مَيْس نَس يَاحَات، مَيْس نَس زِيْمَا، <sup>6</sup> مَيْس نَس يُوَوَاح، مَيْس نَس عِيْدُو، مَيْس نَس زَارَاح، مَيْس نَس يَا اِثْرَاي.

<sup>7</sup> تَارَاو ن قَاَحَات: مَيْس عَامِيَا دَاب، مَيْس نَس فُوَرَاخ، مَيْس نَس اَسِيْر، <sup>8</sup> مَيْس نَس اِلْقَانَا، مَيْس نَس اَبِيَا سَاف، مَيْس نَس اَسِيْر، <sup>9</sup> مَيْس نَس تَاَحَات، مَيْس نَس وُرِيْبِيْل، مَيْس نَس عُوْرِيَا، مَيْس نَس شَاوُوْل.  
<sup>10</sup> تَارَاو ن اِلْقَانَا تُوْعَا اَنْنُ ذ عَامَا سَايُ ذ اَحِيْمُوْث. <sup>11</sup> اِلْقَانَا: مَيْس تُوْعَا-ث اِلْقَانَا، مَيْس نَس صُوْفَاي، مَيْس نَس تَاَحَات، <sup>12</sup> مَيْس نَس اِلْيِيَاب، مَيْس نَس يَارُوْحَام، مَيْس نَس اِلْقَانَا.

<sup>13</sup> تَارَاو ن شَامُوِيْل تُوْعَا اَنْنُ ذ يُوُوِيْل، اَمْرُو نَس، وُ وُئِي ذ وِيْس ثُنَايْنُ وُ اَبِيَا.

<sup>14</sup> تَارَاو ن مَارَاي: مَاحْلِي، مَيْس نَس لِيْبِنِي، مَيْس نَس شِيْمَعِي، مَيْس نَس عُوْرَا، <sup>15</sup> مَيْس نَس شِيْمَعَا، مَيْس نَس حَاجِيَا وُ مَيْس نَس عَاسَايَا.

<sup>16</sup> اِنَا ذ اِنِي اِكَا دَاوُوْدُ حِيْمَا اَدُ اَزِيْنُ خُ وُغْنَجُ ن يِيْرَزَانُ ذِي تَادَارْتُ ن سِيْذِي، اُوَارِنِي رَامِي تُوْعَا تَارَسَا تَايُوْث.  
<sup>17</sup> نِيْثِي تُوْعَا تَسْحَارُنُ رَاثُ اِ تَرْدِيْعَتُ، اَقِيْصُوْنُ ن وُ مَسَاكُرُ، س اِرْزَانُ، اَزُ اِنْتَا سُوْلِيْمَانُ تَادَارْتُ ن سِيْذِي ذِي وُرْشَالِيْم. نِيْثِي بَدُنُ ذِي تَسْحَارْتُ نَسْنُ عَلاَحْسَابُ لُقَارِيْصَا نَسْنُ. <sup>18</sup> اِنَا ذ اِنِي اِ ذِيْنُ اِبْدُنُ اَك-ذ اِحْنَجِيْرُنُ نَسْنُ:

رُكُ اِحْنَجِيْرُنُ ن اِقَاَحَاتِيْبِنُ: هَايْمَانُ، اَمْدِيَازُ، مَيْس نَس يُوُوِيْل، مَيْس نَس شَامُوِيْل، <sup>19</sup> مَيْس نَس اِلْقَانَا، مَيْس نَس يَارُوْحَام، مَيْس نَس اِلْيِيْبِل، مَيْس نَس تُوَوَاح، <sup>20</sup> مَيْس نَس صُوْف، مَيْس نَس اِلْقَانَا، مَيْس نَس مَاحَات، مَيْس نَس عَامَا سَايُ، <sup>21</sup> مَيْس نَس اِلْقَانَا، مَيْس نَس يُوُوِيْل، مَيْس نَس عَارَازِيَا، مَيْس نَس صَافَانِيَا، <sup>22</sup> مَيْس نَس تَاَحَات، مَيْس نَس اَسِيْر، مَيْس نَس اَبِيَا سَاف، مَيْس نَس فُوَرَاخ، <sup>23</sup> مَيْس نَس يِيْصَهَارُ، مَيْس نَس قَاهَات، مَيْس نَس لَوي، مَيْس نَس اِسْرَائِيْل.

<sup>24</sup> وُ مَاسُ اَسَافُ تُوْعَا اِنْبَدَا عَارُ وُ فُوْسِي نَس. تُوْعَا اَسَافُ ذ مَيْس نَس بَارَاخِيَا، مَيْس نَس شِيْمَعِي، <sup>25</sup> مَيْس نَس مِيْحَايِلُ، مَيْس نَس بَاعَاسِيَا، مَيْس نَس مَالِكِيَا، <sup>26</sup> مَيْس نَس اِنْتِي، مَيْس نَس زَارَاح، مَيْس نَس عَادَايَا، <sup>27</sup> مَيْس نَس اِنْتَانُ، مَيْس نَس زِيْمَا، مَيْس نَس شِيْمَعِي، <sup>28</sup> مَيْس نَس يَاحَات، مَيْس نَس جَارْشُوْم، مَيْس نَس لَوي.  
<sup>29</sup> اَيْنْتَانَسْنُ، تَارَاو ن مَارَاي، بَدُنُ عَارُ وُرْزِمَاضُ: اِنْتَانُ، مَيْس نَس قِيْشِي، مَيْس نَس عَابِيْذِي، مَيْس نَس مَالُوْخُ، <sup>30</sup> مَيْس نَس حَاشَابِيَا، مَيْس نَس اَمَاصِيَا، مَيْس نَس حِيْلِقِيَا، <sup>31</sup> مَيْس نَس اَمْصِي، مَيْس نَس بَانِي، مَيْس نَس شَامَاْرُ، <sup>32</sup> مَيْس نَس مَاحْلِي، مَيْس نَس مُوْشِي، مَيْس نَس مَارَاي، مَيْس نَس لَوي.

<sup>33</sup> اَيْنْتَانَسْنُ، اِلَويْبِيْنُ، تُوْعَا تُوَاكُنُ اِقَاعُ تَسْحَارْتُ ذِي تَرْدِيْعَتُ ن تَادَارْتُ ن اَرْبِي.

<sup>34</sup> مَاشَا هَارُوْنُ ذ اِحْنَجِيْرُنُ نَس، اِنِي اِسْبَحَارُنُ تِيْعَارْصَا خُ وُ عَالْطَارُ ن وُ شِمَاصُ وُ خُ وُ عَالْطَارُ ن رِبْخُوْرُ، اَقَا اَنْنُ حِيْمَا اَدُ بَدُنُ اَك-ذ قَاعُ رُخْدُمْتُ ذُكُ وُ فِدَاسُ ن وُ قُدَاسُ وُ حِيْمَا اَدُ صَرْحَنُ خُ اِسْرَائِيْلُ اَمُ مَامَشُ مَارَا مِيْنُ تُوْعَا يُوْمُوْرُ مُوْسَا، اَمْسَحَارُ ن اَرْبِي.

21:6 'صَافَانِيَا' - اِسْمُ-أُ وَايِنْتَا اِحْسُ اَدُ يِنِي 'وئِي ث اِسْتُوْفَارُنُ سِيْذِي'.

# 1 إِمْرُؤِين

35 إِنَا ذ نَارَوَا ن هَارُون:

مَيْسُ أَلِيعَازَر، مَيْسُ نَس فَيْتَاحَاس، مَيْسُ نَس أَيْبُشوعَا،<sup>36</sup> مَيْسُ نَس بُوقِي، مَيْسُ نَس عُوْرِي، مَيْسُ نَس زَارَاحِيَا،<sup>37</sup> مَيْسُ نَس مَارَايُوث، مَيْسُ نَس أَمَارِيَا، مَيْسُ نَس أَخِيطُوب،<sup>38</sup> مَيْسُ نَس صَادُوق، مَيْسُ نَس أَخِيَمَاعَاص.

39 إِنَا ذ إِمُوشَان مَانِي زَدْعُن نِيئِي، عَلَاحَسَاب لُپُورَجَات نَسْنُ خُ ثَمُورْت نَسْن، إِ اِحْنَجِيرُن ن هَارُون، إِ رَادُج ن إِفَاهَاثِيَيْن، مِيئِي نُوْعَا-ت تَقْدُوْحَتْ إِ نِيئِي.

40 وُشِينُ أَسْنُ حَابْرُونِ ذِي ثَمُورْتِ ن يَاهُودَا أَكْ-ذ دَمَانِي ن تَارُوسَا نَس إِ ذ أَس د-إِنُصْن. 41 إِيَارُ ن تَنْدِيئْتُ ذ دُشُورَات نَس وَشِينُ ث إِ كَالِيْب، مَيْسُ ن يَافُوتِي.

42 إِ اِحْنَجِيرُن ن هَارُونُ وَشِينُ أَسْنُ تِينْدَامُ ن تَارُورَا حَابْرُونُ ذ لِيئِنَا أَكْ-ذ دَمَانِي ن تَارُوسَا نَس، يَاتِيْرُ ذ إِشْتَامُوعُ أَكْ-ذ دَمَانِي ن تَارُوسَا نَس، 43 حِيَلَايُنْ أَكْ-ذ دَمَانِي ن تَارُوسَا نَس ذ دَابِيْرُ أَكْ-ذ دَمَانِي ن تَارُوسَا نَس 44 ذ عَاشَانُ أَكْ-ذ دَمَانِي ن تَارُوسَا نَس ذ بَايْت-شَامُسُ أَكْ-ذ دَمَانِي ن تَارُوسَا نَس.

45 زِي تَقْبِيئْتِشُ ن بِيئِيَمِيْنُ كَسِيْنُ نِيئِي جَابِعَا أَكْ-ذ دَمَانِي ن تَارُوسَا نَس ذ عَلِيْمَاتُ أَكْ-ذ دَمَانِي ن تَارُوسَا نَس ذ عَانَاوُوثُ أَكْ-ذ دَمَانِي ن تَارُوسَا نَس. مَارَا تِينْدَامُ نَسْنُ نُوْعَا أَثْنُ دُتْرَطَاشُ ن تِنْدَامُ أَكْ-ذ رَادُجَاتُ نَسْنُ.

46 إِ اِحْنَجِيرُن ن قَاهَاتُ إِ اِقِيْمُنْ زِي رَادُج ن تَقْبِيئْتِشُ، نُوَاعِيئْتِشُ س تَقْدُوْحَتْعِشْرَا ن تِنْدَامُ زَكُ وَزِيْن ن تَقْبِيئْتِشُ ن وَزِيْن ن مَانَاَسَا.

47 إِ اِحْنَجِيرُن ن جَارُشُونُ نُوَاعِيئْتِشُ عَلَاحَسَابُ رَادُجَاتُ نَسْنُ زِي تَقْبِيئْتِشُ ن إِسَاكَارُ وَ زِي تَقْبِيئْتِشُ ن أَشِيْرُ وَ زِي تَقْبِيئْتِشُ ن نَافَتَالِي وَ زِي تَقْبِيئْتِشُ ن مَانَاَسَا ذِي بَاشَانُ تْرَطَاشُ ن تِنْدَامُ.

48 إِ اِحْنَجِيرُن ن مَارَابِي عَلَاهَسَابُ رَادُجَاتُ نَسْنُ نُوَاعِيئْتِشُ س تَقْدُوْحَتْ تِنْعَاشُ ن تِنْدَامُ زِي تَقْبِيئْتِشُ ن رُوبِيْنُ وَ زِي تَقْبِيئْتِشُ ن جَادُ وَ زِي تَقْبِيئْتِشُ ن رَإِپُولُونُ.

49 أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ وَشِينُ إِ اِلَوِييْنُ تِينْدَامُ-أ أَكْ-ذ دَمَانِي نَسْنُ ن تَارُوسَا. 50 س تَقْدُوْحَتْ وَشِينُ نِيئِي تِينْدَامُ-أ إِ اِتُورَاَعَانُ س يِيْسَمُ نَسْنُ زِي تَقْبِيئْتِشُ ن اِحْنَجِيرُن ن يَاهُودَا وَ زِي تَقْبِيئْتِشُ ن اِحْنَجِيرُن ن شِيْمَعُونُ وَ زِي تَقْبِيئْتِشُ ن اِحْنَجِيرُن بِيئِيَمِيْنُ.

51 نَبِي اِقِيْمُنْ زِي رَادُجَاتُ ن اِحْنَجِيرُن ن قَاهَاتُ طَفْنُ تِينْدَامُ زِي تَقْبِيئْتِشُ ن إِفْرَائِيْمُ ذِي ثَمُورْتِ نَسْنُ. 52 مِيئِي وَشِينُ أَسْنُ زِي تِنْدَامُ ن تَارُورَا سَاكِيْمُ أَكْ-ذ دَمَانِي ن تَارُوسَا نَس خُ إِدُورَارُ ن إِفْرَائِيْمُ، ذ جَارَاْرُ أَكْ-ذ دَمَانِي ن تَارُوسَا نَس 53 ذ يَاقَمَاعَامُ أَكْ-ذ دَمَانِي ن تَارُوسَا نَس ذ بَايْت-حُورُونُ أَكْ-ذ دَمَانِي ن تَارُوسَا نَس 54 ذ

أِيَالُونُ أَكْ-ذ دَمَانِي ن تَارُوسَا نَس ذ جَات-رِيْمُونُ أَكْ-ذ دَمَانِي ن تَارُوسَا نَس.

55 زَكُ وَزِيْن ن تَقْبِيئْتِشُ ن مَانَاَسَا كَسِيْنُ نِيئِي أَنْبِرُ أَكْ-ذ دَمَانِي ن تَارُوسَا نَس ذ يِلْعَامُ أَكْ-ذ دَمَانِي ن تَارُوسَا نَس إِ مِيْنُ اِقِيْمُنْ زِي رَادُج ن اِحْنَجِيرُن ن قَاهَاتُ.

56 أَيْتُ ن جَارُشُومُ كَسِيْنُ زِي رَادُج ن وَزِيْن ن تَقْبِيئْتِشُ ن مَانَاَسَا: جُولَانُ ذِي بَاشَانُ أَكْ-ذ دَمَانِي ن تَارُوسَا نَس ذ أَشْتَارُوثُ أَكْ-ذ دَمَانِي ن تَارُوسَا نَس.

# 1 اِمْرُوين

57 وُي ثَقِبِيْتَش ن اِسَّاكَارُ كَسِيْن نِيْتِنِي قَاْدَاشْ اَكْ-ذ دُمَانِي ن تَارُوْسَا نَسْ، دُوْبَرَا اَكْ-ذ دُمَانِي ن تَارُوْسَا نَسْ،  
 58 رَامُوْثْ اَكْ-ذ دُمَانِي ن تَارُوْسَا نَسْ وُ عَايِيْمْ اَكْ-ذ دُمَانِي ن تَارُوْسَا نَسْ.  
 59 زِي ثَقِبِيْتَش ن اَشِيْرُ كَسِيْن نِيْتِنِي مَاشَالْ اَكْ-ذ دُمَانِي ن تَارُوْسَا نَسْ ذ عَابْدُوْنْ اَكْ-ذ دُمَانِي ن تَارُوْسَا نَسْ،  
 60 ذ حُوْفُوْقِيْ اَكْ-ذ دُمَانِي ن تَارُوْسَا نَسْ ذ رَاْحُوْبْ اَكْ-ذ دُمَانِي ن تَارُوْسَا نَسْ.  
 61 زِي ثَقِبِيْتَش ن نَاْفَتَالِيْ كَسِيْن نِيْتِنِي قَاْدَاشْ زِي لَجَالِيْلْ اَكْ-ذ دُمَانِي ن تَارُوْسَا نَسْ ذ حَاْمُوْنْ اَكْ-ذ دُمَانِي ن  
 تَارُوْسَا نَسْ ذ قِيْرِيَاْتَايِيْمْ اَكْ-ذ دُمَانِي ن تَارُوْسَا نَسْ.

62 اِنِّي اَيِيْمَنْ ن اِحْنَجِيْرَنْ ن مَارَاْرِيْ كَسِيْن زِي ثَقِبِيْتَش ن رَاپُوْلُوْنْ رِيْمُوْنُوْ اَكْ-ذ دُمَانِي ن تَارُوْسَا نَسْ، ذ تَاپُوْرُ  
 اَكْ-ذ دُمَانِي ن تَارُوْسَا نَسْ  
 63 وُ حُ وُجْمَاضْ ن ل-وُرْدُوْنْ غَاْرُ اَرِيْحَا، سَارِقْ ن ل-وُرْدُوْنْ، كَسِيْن نِيْتِنِي زِي ثَقِبِيْتَش ن رُوْبِيْنْ بَاَصَارْ ذِي زَحْرَا  
 اَكْ-ذ دُمَانِي ن تَارُوْسَا نَسْ ذ يَاهُصَا اَكْ-ذ دُمَانِي ن تَارُوْسَا نَسْ 64 ذ قَاذِيْمُوْثْ اَكْ-ذ دُمَانِي ن تَارُوْسَا نَسْ ذ  
 مَائِقَاعَا اَكْ-ذ دُمَانِي ن تَارُوْسَا نَسْ  
 65 وُ زِي ثَقِبِيْتَش ن جَادُ كَسِيْن نِيْتِنِي رَامُوْثْ ذِي جِيْلِعَاذْ اَكْ-ذ دُمَانِي ن تَارُوْسَا نَسْ ذ مَاحَاْنَايِيْمْ اَكْ-ذ دُمَانِي  
 ن تَارُوْسَا نَسْ 66 ذ حَاشِيْوُنْ اَكْ-ذ دُمَانِي ن تَارُوْسَا نَسْ ذ يَاعَزِيْرُ اَكْ-ذ دُمَانِي ن تَارُوْسَا نَسْ.

## تَارَوَا ن ثَقَبَارُ اِتْعِنِي

7 1 اِحْنَجِيْرَنْ ن اِسَّاكَارُ تُوْعَا اَتْنُ ذ تُوْلَاعْ ذ فُوْوَا ذ يَاشُوْبُ ذ شِيْمِرُوْنُ، اَرْبَعَا ن اِحْنَجِيْرَنْ.  
 2 اِحْنَجِيْرَنْ ن تُوْلَاعْ تُوْعَا اَتْنُ ذ عُوْرِيْ ذ رَاقَايَا ذ يَارِيْبِيْلْ ذ يَاحْمَايْ ذ يِيْشَامْ ذ شِيْمُوْوِيْلْ، اِزْدَجِيْفَنْ ن  
 رَاْدَجَاتْ ن تُوْلَاعْ، اَيْتْ ن بُو-تَعْرُوْضَتْ اِمْحَضَنْ، نِيْتِنِي تُوْازَمَنْ غَلَاْحَسَابْ اَخْرَاقِيْ نَسْن. ذِكْ وُوْسَانْ ن دَاوُوْدُ  
 تُوْعَا رُقْدُ نَسْن تُتَايِنْ وُ-عِيْشِرِيْنْ-اَرْفْ وُ-سَتَا-مِيَا ن يِرْيَاْرَنْ.  
 3 اِحْنَجِيْرَنْ ن عُوْرِيْ، مَعِيْرُ يَاْرَاْحِيَا وُ اِحْنَجِيْرَنْ ن يَاْرَاْحِيَا تُوْعَا اَتْنُ ذ مِيْحَايِيْلْ ذ عُوْبَاذِيَا ذ يُوْوِيْلْ ذ يَاشِيْيَا،  
 نِيْتِنِي مَارَا تُوْعَا اَتْنُ حَمْسَا ن اِزْدَجِيْفَنْ. 4 تُوْعَا حَاسَنْ رُوْمُوْرُ حُ ثَرِيْبِيْعِيْنْ ذ رُعْسَاكَاْرُ، وُ نِيْتِنِي تُوْعَا تُوْاسْتَفَنْ  
 غَلَاْحَسَابْ اَخْرَاقِيْ نَسْن وُ غَلَاْحَسَابْ تَاْدَارْتْ ن اِبَابَاتْنِ نَسْن. اَقَا-تَنْ ذِي سَتَا وُ-تُرَاثِيْنِ-اَرْفْ ن يِرْيَاْرَنْ، مَاعَاْرُ  
 نِيْتِنِي تُوْعَا عَاْرَسَنْ اَطَّاسْ ن ثَمْعَاْرِيْنْ ذ اِحْنَجِيْرَنْ. 5 وُ سَا حَنِّيْ اَيْتْمَاْسْتَنْ زِي مَارَا رَاْدَجَاتْ ن اِسَّاكَارُ، سَبْعَا وُ-  
 ثَمَانِيْيِيْنِ-اَرْفْ ن اَيْتْ ن بُو-تَعْرُوْضَتْ اِمْحَضَنْ، اِنِّي اِتُوْازَمَنْ مَارَا ذِي لِيْسْتَاْتْ ن جَاْدِيْرَا.

6 اِحْنَجِيْرَنْ ن يِيْتِيَاْمِيْنْ تُوْعَا اَتْنُ ذ يِبْلَاغْ ذ بَاكَارُ ذ يَاذِيْعَايِيْلْ، تُرَاثَا ن اِحْنَجِيْرَنْ.  
 7 اِحْنَجِيْرَنْ ن يِبْلَاغْ تُوْعَا اَتْنُ ذ اِصْهَوْنْ ذ عُوْرِيْ ذ عُوْرِيْبِيْلْ ذ يَارِيْمُوْثْ ذ عَايِرِيْ، حَمْسَا ن اِزْدَجِيْفَنْ ن رَاْدَجَاتْ،  
 اَيْتْ ن بُو-تَعْرُوْضَتْ اِمْحَضَنْ. تُوْازَمَنْ رَايْسَنْ تُتَايِنْ وُ-عِيْشِرِيْنِ-اَرْفْ وُ-اَرْبَعَا وُ-تُرَاثِيْنِ ن يِرْيَاْرَنْ ذِي لِيْسْتَاْتْ  
 ن جَاْدِيْرَا.

4:7 تَرَبِيْعِيْنْ - س فَعِيْرَانِيْتْ تَاَنْذِيْيَاتْ. وُرَا ذِي 19:12.

# 1 إِمْرُؤِين

<sup>8</sup> إِنْجِيرُنْ نْ بَاكَارْ نُوعَا أَنْنْ ذُ زَامِيرَا ذُ يُوعَاشْ ذُ إِيْعَارَا زُ ذُ إِيُوعِيْنِي ذُ عَوْمِرِي ذُ يَارِيْمُوْتُ ذُ أَيْبِيَا ذُ عَانَتُوْتُ ذُ عَالَامَاتُ. نِيْثِيِي مَارَا نُوعَا أَنْنْ ذُ إِنْجِيرُنْ نْ بَاكَارْ. <sup>9</sup> تُوَاژْمَمَنْ رَايْسَنْ عِيْشِرِيْن-أَرْفُ وَ-مِيْتَايُنْ نْ أَيْتُ نْ بُو-تَعْرُوْصُتْ إِمْحَضَنْ ذِي لِيْسْتَاْتُ نْ جَادِيْرَا، عِلَاخْسَابْ أَحْرَاقُ نَسْنُ وَ نِيْثِيِي تُوَاْسْتَفَنْ عِلَاخْسَابْ إِزْدَجِيْفَنْ نْ رَادْجَاْتُ نَسْنُ.

<sup>10</sup> إِنْجِيرُنْ نْ يَادِيْعِيْلُ، مَغِيْرُ بِيْلَهَانَ. وَ إِنْجِيرُنْ نْ بِيْلَهَانَ نُوعَا أَنْنْ ذُ يَاعِيْشْ ذُ بِيْنِيَامِيْنْ ذُ إِهُودُ ذُ كَانَعَانَ ذُ رَايْتَانْ ذُ تَارْشِيْشْ ذُ أَحِيْشَاخَارْ. <sup>11</sup> نِيْثِيِي مَارَا نُوعَا أَنْنْ ذُ إِنْجِيرُنْ نْ يَادِيْعِيْلُ. سُبْعَاشْ-أَرْفُ وَ-مِيْتَايُنْ نْ أَيْتُ نْ بُو-تَعْرُوْصُتْ إِمْحَضَنْ، تُوَاْسْتَفَنْ عِلَاخْسَابْ إِزْدَجِيْفَنْ نْ رَادْجَاْتُ نَسْنُ، فُعَنْ أَكْ-ذُ زُعْسَكَارْ غَارْ وَ مُنْغِي. <sup>12</sup> سُوْقِيْمُ ذُ هُوْقِيْمُ نُوعَا أَنْنْ ذُ إِنْجِيرُنْ نْ عِيْرُ، هُوْشِيْمُ، إِنْجِيرُنْ نْ أَحِيْرُ.

<sup>13</sup> إِنْجِيرُنْ نْ نَافْتَالِي نُوعَا أَنْنْ ذُ جَاحْصِيْبِيْلُ ذُ جُوْنِي ذُ يَاصَاْرُ ذُ شَالُوْمُ، إِنْجِيرُنْ نْ بِيْلَهَا.

<sup>14</sup> إِنْجِيرُنْ نْ مَانَاْسَا: أَشْرِيْبِيْلُ، وَنِي د-تُوْرُوُو نَتَاْتُ. نَايَا نَسْ، إِشْتُ نْ ثَمْعَارْتُ تَارَامِيْتُ، تُوْرُوُو-د مَآخِيْرُ، بَابَاسْ نْ جِيْلَعَادُ.

<sup>15</sup> مَآخِيْرُ إِكْسِي إِشْتُ نْ ثَمْعَارْتُ إِ حُوْقِيْمُ ذُ سُوْقِيْمُ. إِسْمُ نْ وَتُسْمَاسُ نُوعَا-ت ذُ مَاعْكََا. إِسْمُ نْ وَنِي وَيْسُ ثُنَايُنْ نُوعَا-ت ذُ صَالُوْفَحَادُ. صَالُوْفَحَادُ غَارَسْ يَسْبِسْ وَهَآ.

<sup>16</sup> مَاعْكََا، تَامْعَارْتُ نْ مَآخِيْرُ، تُوْرُوُو-د إِيْجُ نْ مِيْسُ وَشَا نَكَا أَسْ فَارَاشْ وَ وَمَاسْ قَارَنْ أَسْ شَارَاشْ وَ إِنْجِيرُنْ نَسْ نُوعَا أَنْنْ ذُ وَلَامُ ذُ رَاقَاْمُ.

<sup>17</sup> إِنْجِيرُنْ نْ وَلَامُ: مَغِيْرُ بَادَانْ. إِنَا ذُ إِنْجِيرُنْ نْ جِيْلَعَادُ، مِيْسُ نْ مَآخِيْرُ، مِيْسُ نْ مَانَاْسَا.

<sup>18</sup> حُ وَتُسْمَاسُ هَامُوْلَاكَاتُ، نَتَاْتُ تُوْرُوُو-د إِشْهُودُ ذُ أَيِيْعَارَا زُ ذُ مَآحَلَا.

<sup>19</sup> إِنْجِيرُنْ نْ شَامِيْدَاعُ نُوعَا أَنْنْ ذُ إِخْيَانْ، شَاكِيْمُ ذُ لَافِحِي ذُ أَيْعَاْمُ.

<sup>20</sup> إِنْجِيرُنْ نْ إِفْرَايِيْمُ، مَغِيْرُ شُوْتَاَلَاخْ ذُ مِيْسُ نَسْ بَارَاذُ ذُ مِيْسُ تَآحَاتُ ذُ مِيْسُ إِلْعَادَا ذُ مِيْسُ نَسْ تَآحَاتُ

<sup>21</sup> ذُ مِيْسُ نَسْ رَابَادُ ذُ مِيْسُ نَسْ شُوْتَاَلَاخْ وَ حَيِّي عَاَزَاْرُ ذُ إِلْعَادُ. إِزْيَاَزَنْ نْ جَاْتُ، إِيِي د-إِتُوَاخْرَقَنْ ذِي ثَمُوْرْتُ، نَغِيْنُ ثَنْ، مِيْنِرِي نِيْثِيِي نُوعَا هُوَانَ، حِيْمَا أَدُ كَسَنْ رَمَارْ نَسْنُ.

<sup>22</sup> إِفْرَايِيْمُ، بَابَاَسَنْ، إِشْحَنْ أَطَاسْ نْ وَوَسَانَ وَشَا أَيْتَمَاسُ وَسِيْنُ-د حِيْمَا أَدُ ثَعْرَانْ. <sup>23</sup> حَيِّي يُوْدَفُ نَتَا حُ ثَمْعَارْتُ نَسْ وَشَا تَكْسِي دِيْسْتُ وَشَا تُوْرُوُو-د إِيْجُ نْ وَحِنْجِيْرُ. نَتَا إِكَا أَسْ بَارِيْعَا، مِيْنِرِي ذِكُ وَوَسَانَ نِي نُوعَا ذُ أَرْزِيِيْتُ ذِي تَادَارْتُ نَسْ.

<sup>24</sup> يَدْجِيْسُ نُوعَا شِيْرَا. نَتَاْتُ تَسْبُدُ بَايْتُ-حُوْرُونُ نْ وَادَايِي ذُ بَايْتُ-حُوْرُونُ نْ نَجْ ذُ وَزِيْنُ-شِيْرَا.

<sup>25</sup> رَاقَاْعُ نُوعَا ذُ مِيْسُ وَرَا ذُ رَاشَافُ وَشَا مِيْسُ نَسْ تَآلَاخْ ذُ مِيْسُ نَسْ تَآحَانَ، <sup>26</sup> مِيْسُ نَسْ لَاعْدَانْ، مِيْسُ نَسْ عَامِيْهُودُ، مِيْسُ نَسْ إِلِيْشَامَاعُ، <sup>27</sup> مِيْسُ نَسْ نُونُ ذُ مِيْسُ نَسْ يَاشُوْوَا.

14:7 'فَارَامِيْتُ' - إِشْتُ نْ ثَمْعَارْتُ زِي ثَمُوْرْتُ نْ أَرَامُ.

27:7 'يَاشُوْوَا' - إِسْمُ إِكْمَرَنْ نَسْ 'يَاهُو-شُوْوَا'.

## 1 اِمْزُورِين

28 أَكْرَأُ نَسْنُ ذِ وَمَشَانُ مَانِي زِدْعُنْ تُوعَا بَايْتُ-إِلْ أَكْ-ذِ تَنْدَامُ إِ غَارَسُ د-إِقْنُنْ ذِ نَاعِرَانْ غَارُ شَارْقُ وَ جَارَاذُ غَارُ زُغَارَبُ أَكْ-ذِ تَنْدَامُ إِ غَارَسُ د-إِقْنُنْ وَرَأُ ذِ شَاكِيمُ أَكْ-ذِ تَنْدَامُ إِ غَارَسُ د-إِقْنُنْ أَرْ غَارَا أَكْ-ذِ تَنْدَامُ إِ غَارَسُ د-إِقْنُنْ. 29 تُوعَا بَايْتُ-شَانَ أَكْ-ذِ تَنْدَامُ إِ غَارَسُ د-إِقْنُنْ، نَاعَتَاكَ أَكْ-ذِ تَنْدَامُ إِ غَارَسُ د-إِقْنُنْ، مَاجِيدُو أَكْ-ذِ تَنْدَامُ إِ غَارَسُ د-إِقْنُنْ وَ دُورُ أَكْ-ذِ تَنْدَامُ إِ غَارَسُ د-إِقْنُنْ ذِكْ إِقَاسُنْ نِ أَيْتُنْ نِ مَانَاَسَا. أَيْتُنْ نِ يُوَسُوْفٌ، مِيسُ نِ إِسْرَائِيلُ، زِدْعُنْ دَايسَنْثُ.

30 إِحْنَجِيرُنْ نِ أَشِيرُ تُوعَا أَتْنُ ذِ يِيمَنَّا ذِ يِشُوَا ذِ يِشُوِي ذِ بَارِيَعَا ذِ سَارَاخُ نْتِي ذِ وَتَشْمَائَسُنْ. 31 إِحْنَجِيرُنْ نِ بَارِيَعَا تُوعَا أَتْنُ ذِ حَابِيرُ ذِ مَالْكِيبِيْلُ. نَتَا ذِ بَابَا نِ بِيرَزَاوَاتُ. 32 حَابِيرُ إِجَا-دِ يَافْلِيْطُ ذِ شُومِيرُ ذِ حُوْتَامُ ذِ وَتَشْمَائَسُنْ شُوعَا. 33 إِحْنَجِيرُنْ نِ يَافْلِيْطُ تُوعَا أَتْنُ ذِ فَاسَاكُ ذِ يِيْمَهَالُ ذِ عَاشَوَاتُ. إِنَا تُوعَا أَتْنُ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نِ يَافْلِيْطُ. 34 إِحْنَجِيرُنْ نِ شَامَارُ تُوعَا أَتْنُ ذِ أَحِي ذِ رُوْهَجَا، يَاهُوبًا ذِ أَرَامُ. 35 إِحْنَجِيرُنْ نِ وَمَاسُ هِيْلَامُ تُوعَا أَتْنُ ذِ صُوقَاخُ ذِ يِيْمَتَاخُ ذِ شَالَاشُ ذِ عَامَالُ. 36 إِحْنَجِيرُنْ نِ صُوقَاخُ تُوعَا أَتْنُ ذِ سُوَوَاخُ ذِ حَارَانْفَارُ ذِ شُوعَالُ ذِ يِيرِي ذِ يَامَرَا، 37 بَاصَارُ ذِ هُودُ ذِ شَامَا ذِ شِيْلِشَا ذِ يِيْتِرَانُ ذِ بَا إِرَا.

38 نَارَوَا نِ يِيْتِرَامُ تُوعَا أَتْنُ ذِ يَافُوْتِي ذِ فَيْشِفَا ذِ أَرَا. 39 إِحْنَجِيرُنْ نِ عُولَا تُوعَا أَتْنُ ذِ أَرَاخُ ذِ حَانِيْسِيْلُ ذِ رِيصِيَا. 40 مَارَا إِنَا تُوعَا أَتْنُ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نِ أَشِيرُ، إِذْجِيْفُنْ نِ رَأْدَجَاتُ، أَيْتُنْ نِ بُو-تَعْرُوْضَتْ إِفَارَزُنْ إِحْمَضُنْ، إِذْجِيْفُنْ نِ إِمْقَرَانُنْ. نِيْتْنِي تُوَارَمَمَنْ ذِي لِيْسَتَاتُ نِ جَادِيْرَا نِ رَعْسَكَارُ إِ وَمَنْغِي. تُوعَا زُفْدُ نَسْنُ سَتْنَا وَ-عِيْشِرِيْن-أَرْفُ نِ يِرْيَازُنْ.

## نَارَوَا نِ بِيْنِيَامِيْنِ

8 1 بِيْنِيَامِيْنِ إِجَا-دِ يِيْلَاغُ، اَمْنُرُو نَسْ، أَشِيْلُ ذِ وَيْسُ تْنَايْنُ وَ اَخْرَاخُ ذِ وَيْسُ نُرَاكَا، 2 نَاحُو ذِ وَيْسُ أَرْبِعَا وَ رَاكَا ذِ وَيْسُ خَمْسَا. 3 يِيْلَاغُ تُوعَا غَارَسُ إِحْنَجِيرُنْ-أ: اَدَاارُ ذِ جِيْرَا ذِ اَبِيْهُودُ 4 ذِ اَبِيْشُوعَا ذِ نُوعْمَانُ ذِ اَحُوْخُ 5 جِيْرَا ذِ شَاوُفَاانُ ذِ حُورَامُ. 6 إِنَا ذِ إِحْنَجِيرُنْ نِ اَحُوْدُ. نِيْتْنِي تُوعَا أَتْنُ ذِ إِذْجِيْفُنْ جَارُ اِبَابَاتْنُ نِ اِمْرَدَاغُ نِ جِيْبِعَا. نَذْهَنُ-إِ تْنُ غَارُ لِمَنْفَا غَارُ مَانَاحَاتُ،

7 أَقَا ذِ نَاعْمَانُ ذِ اَخِيْبَا ذِ جِيْرَا. نَتَا اِنْدَهْ-إِ تْنُ غَارُ لِمَنْفَا. وَ نَتَا إِجَا-دِ عُوْرَا ذِ اَخِيْحُوْدُ. 8 شَاحَارَايِيْمُ إِجَا-دِ إِحْنَجِيرُنْ ذِي تُمُورْتُ نِ مُوْأَبْ، أَوَارِيْبِي إِ وُمِي تُوعَا إِسُوفْعُ تِيْمَعَارِيْنُ نَسْ حُوْشِيْمُ ذِ بَاْعَرَا. 9 أَكْ-ذِ تَمْعَارْتُ نَسْ حُوْدَاشُ إِجَا-دِ يُوْبَابُ ذِ صِيْبِيَا ذِ مِيْشَا ذِ مَالْكَامُ، 10 يَاعُوْصُ ذِ شَايِيْبَا ذِ مِيْرَمَا. إِنَا تُوعَا أَتْنُ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نَسْ، إِذْجِيْفُنْ جَارُ اِبَابَاتْنُ. 11 أَكْ-ذِ حُوْشِيْمُ إِجَا-دِ نَتَا اَبِيْطُوْبُ ذِ اِلْفَاعَالُ.

12 إِحْنَجِيرُنْ نِ اِلْفَاعَالُ تُوعَا أَتْنُ ذِ عَابِيْرُ ذِ مِيْشَعَامُ ذِ شَامِيْدُ نِي اِنْبَانُ وَنُو ذِ لُوْدُ أَكْ-ذِ تَنْدَامُ إِ غَارَسُ د-إِقْنُنْ، 13 ذِ بَارِيَعَا ذِ شَمَاعُ. إِنَا تُوعَا أَتْنُ ذِ إِذْجِيْفُنْ جَارُ اِبَابَاتْنُ نِ رَأْدَجَاتُ نِ اِمْرَدَاغُ نِ اَبَالُوْنُ. نِيْتْنِي وَرَزْنُ حُ اِمْرَدَاغُ نِ جَاتُ.

# 1 إِمْرُؤِين

<sup>14</sup>أَحْيِيُو ذ شَاشَافِي ذ يَارِيْمُوْت <sup>15</sup>ذ زَابَادِيَا ذ عَارَادُ ذ عَادَارُ <sup>16</sup>ذ مِيخَائِيلُ ذ جِيْشِفَا ذ يُوحَا نُوعَا أَنْنُ ذ إِحْنَجِيرُنْ ن بَارِيْعَا.  
<sup>17</sup>زَابَادِيَا ذ مَاشَوْلَامُ حَارَكِي ذ حَابِيْرُ <sup>18</sup>ذ يِيْشَمَارَايُ ذ يَارِزَلِيْبَا ذ يُوبَابُ نُوعَا أَنْنُ ذ إِحْنَجِيرُنْ ن إِلفَاعَالُ.  
<sup>19</sup>يَاقِيْمُ ذ زِيْجِرِي ذ زَابِذِي <sup>20</sup>ذ إِلِيْعِيْتَايُ ذ صِيْلَانَايُ ذ إِلِيْبِيْلُ <sup>21</sup>ذ عَادَايَا ذ بَارَايَا ذ شِيْمِرَا نُوعَا أَنْنُ ذ إِحْنَجِيرُنْ ن شِيْمِي.  
<sup>22</sup>يِيْشَفَانُ ذ عَابِيْرُ ذ إِلِيْبِيْلُ <sup>23</sup>ذ عَابِدُونُ ذ زِيْخِرِي ذ حَانَانُ <sup>24</sup>ذ حَانَانِيَا ذ عِيْلَامُ ذ عُنْثُوْثِيَا <sup>25</sup>ذ يَافِذِيَا ذ فَانُوْوِيْلُ نُوعَا أَنْنُ ذ إِحْنَجِيرُنْ ن شَاشَافِي.  
<sup>26</sup>شَامَسَارَايُ ذ شَاْحَارِيَا ذ عَانَالِيَا <sup>27</sup>ذ بَاعِرَاشِيَا ذ إِلِيْبَا ذ زِيْجِرِي نُوعَا أَنْنُ ذ إِحْنَجِيرُنْ ن يَارُوْحَامُ.  
<sup>28</sup>إِنَا نُوعَا أَنْنُ ذ إِزْدَجِيْفَنُ جَارُ إِبَابَاثَنُ، نُؤَاسْتَفْنُ غَلَاْحَسَابُ أَحْرَاقِي نَسْنُ، إِزْدَجِيْفَنُ إِدْجَانُ. نِيْثِي نِيْثِي نُوعَا زِدْغَنُ ذِي وُرْشَالِيْمُ.

## فَامِيْلِيَا ن شَاوُولُ

<sup>29</sup>ذِي جِيْبَعُونُ إِزْدَغُ بَابَاسُ ن جِيْبَعُونُ وُ تَامْعَارَثُ نَسْ قَارَنُ أَسْ مَاعْكَا. <sup>30</sup>أَمْرُو نَسْ نُوعَا عَابِدُونُ، حَتِي صُوْرُ ذ قِيْسُ ذ بَاعَالُ ذ نَادَابُ <sup>31</sup>ذ جَادُوْرُ ذ أَحْيِيُو ذ زَاكِيْرُ.  
<sup>32</sup>مِيْقَلُوْثُ إِجَا-د شَامَا. وُرَا ذ نِيْثِي زِدْغَنُ ذِي وُرْشَالِيْمُ أَجْمَاضُ ن أَيْتَمَاسْنُ، جُمِيْعُ أَكْ-ذ يَأَيْتَمَاسْنُ.  
<sup>33</sup>نِيْرُ إِجَا-د قِيْسُ وُ قِيْسُ إِجَا-د شَاوُولُ وُ شَاوُولُ إِجَا-د يُونَاكَانُ ذ مَالِكِيْشُوْعَا ذ أَيِنَادَابُ ذ إِشْبَاعَالُ.  
<sup>34</sup>مِيْسُ ن يُونَاكَانُ نُوعَا مَارِيْبُ-بَاعَالُ. مَارِيْبُ-بَاعَالُ إِجَا-د مِيخَا.  
<sup>35</sup>إِحْنَجِيرُنْ ن مِيخَا نُوعَا أَنْنُ ذ فَيْثُونُ ذ مَالِيْكَ ذ تَارِيْعُ ذ أَحَارُ.  
<sup>36</sup>أَحَارُ إِجَا-د يَاهُوْعَادَا وُ يَاهُوْعَادَا إِجَا-د عَالْمَاثُ ذ عَارْمُوْثُ ذ زِيْمِرِي. زِيْمِرِي إِجَا-د مُوَصَا <sup>37</sup>وُ مُوَصَا إِجَا-د يِيْنْعَا. مِيْسُ نَسْ نُوعَا رَافَاعُ ذ مِيْسُ نَسْ إِلْعَاسَا ذ مِيْسُ نَسْ أَصِيْبَالُ.  
<sup>38</sup>أَصِيْبَالُ نُوعَا عَارَسُ سَتَانُ ن إِحْنَجِيرُنْ وُ إِنَا ذ إِسْمَاوُنُ نَسْنُ: عَارَزِيْقَامُ ذ بُوْكُرَا ذ إِسْمَاعِيْلُ ذ شَاعَارِيَا ذ عُوْبَادِيَا ذ حَانَانُ. نِيْثِي مَارَا نُوعَا أَنْنُ ذ إِحْنَجِيرُنْ ن أَصِيْبَالُ.  
<sup>39</sup>إِحْنَجِيرُنْ ن وُ مَاسُ عَاشِيْقِي نُوعَا أَنْنُ ذ وُ لَامُ، أَمْرُوَارُو نَسْ، وُ وِيْسُ ثُنَايْنُ نُوعَا-ثُ ذ يَاعُوْشُ ذ وِيْسُ ثُرَاثَا إِلِيْفَالَاطُ.  
<sup>40</sup>إِحْنَجِيرُنْ ن وُ لَامُ نُوعَا أَنْنُ ذ إِزِيَارُنُ، أَيْتُ ن بُو-نَعْرُوْضُثُ إِمْحَضُنُ نِيْ إِمْحَضُنُ رُقُوْسُ. نِيْثِي نُوعَا عَارَسُنُ أَطَاسُ ن إِحْنَجِيرُنْ ذ وَايَاوُنُ، س مَارَا مِيَا وُ-خَمْسِيْنُ. مَارَا إِنَا زَكُ إِحْنَجِيرُنْ ن بِيْنِيَامِيْنُ.

## إِمْرُذَاعُ ن وُرْشَالِيْمُ

**9** <sup>1</sup>مَارَا إِسْرَائِيْلُ إِتَوَازَمُ ذِي لِيْسْتَاثُ ن جَادِيْرَا وُ حَزَارُ، نِيْثِي تَوَازَمَمُنْ ذَكُ وَذَلِيْسُ ن إِجْدِيْدُنْ ن إِسْرَائِيْلُ ذ يَاهُوْدَا. إِتَوَانْدَهُ يَاهُوْدَا عَارُ لَمْنَقَا عَارُ بَابِيْلُ ذِي سَبِيْتُ ن زَعْدَارُ نَسْنُ.  
<sup>2</sup>إِمْرُذَاعُ إِمْرُوْوَرَا إِ نُوعَا إِزْدَغَنُ حُ وَآكْرَا نَسْنُ، ذِي نُنْدَامُ نَسْنُ، نُوعَا أَنْنُ أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ ذ إِكْهَانُنْ ذ إِلَاوِيْيُنْ ذ إِمْسَحَارُنْ ن زَاوْشُثُ تَامَقْرَانْثُ.

## 1 إِمْرُؤِين

3 زَكِّ إِحْنَجِيرُنْ نِ يَاهُودَا وَ زَكِّ إِحْنَجِيرُنْ نِ بَيْنِيَامِينَ وَ زَكِّ إِحْنَجِيرُنْ نِ إِفْرَائِيمَ وَ زَكِّ إِحْنَجِيرُنْ نِ مَانَسَا زَدْعُنْ  
إِنَا ذِي وَرْشَالِيمَ:

4 عُوْنَايَ، مَيْسُ نِ عَامِيَهُودَ، مَيْسُ نِ عَوْمَرِي، مَيْسُ نِ إِمْرِي، مَيْسُ نِ بَانِي. نَتَا نُوعَا زَكِّ إِحْنَجِيرُنْ نِ قَارِيصَ،  
مَيْسُ نِ يَاهُودَا.

5 زَكِّ أَشِيلُونِيَيْنَ: عَاسَايَا، أَمْنُزُو أَكْ-ذِ إِحْنَجِيرُنْ نَسْ،

6 وَ زَكِّ إِحْنَجِيرُنْ نِ زَارَاخَ: يَاعُوِيلَ وَهَا.

أَيْتْمَانْسُنْ نُوعَا أَنْنْ ذِي سَتَا مِيَا وَ-تَسْعِينْ.

7 زَكِّ إِحْنَجِيرُنْ نِ بَيْنِيَامِينَ سَالُو، مَيْسُ نِ مَاشُولَامَ، مَيْسُ نِ هُودُويَا، مَيْسُ نِ هَاسْنُوَوَا،<sup>8</sup> ذِ بَيْنِيَايَا، مَيْسُ نِ  
يَارُوحَامَ، وَ، إِيلَا، مَيْسُ نِ عُوَزِي، مَيْسُ نِ مِيكَرِي، وَ مَاشُولَامَ، مَيْسُ نِ شَافَاطِيَا، مَيْسُ نِ زَاعُوِيلَ، مَيْسُ نِ  
بَيْنِيَايَا.

9 أَيْتْمَانْسُنْ، نُتَاسْتَفْنُ عِلَاحَسَابَ أَخْرَاقَ نَسْنُ، نُوعَا أَنْنْ ذِي نَسْعَا-مِيَا وَ-سَتَا وَ-خَمْسِينْ نِ بَرِيَازْنُ. مَارَا إِدِيَازْنُ-  
أَ نُوعَا أَنْنْ ذِ إِزْدَجِيْفَنُ جَارَ إِبَابَاتْنِ نِ زَادَجَاتْ نَسْنُ.

10 زَكِّ إِكْهَانُنْ: يَادَاعِيَا ذِ يَاهُويَارِيْبَ ذِ يَاكِينْ<sup>11</sup> ذِ عَارَازِيَا، مَيْسُ نِ حِيلَقِيَايَا، مَيْسُ نِ مَاشُولَامَ، مَيْسُ نِ صَادُوقِي،  
مَيْسُ نِ مَارَايُوثَ، مَيْسُ نِ أَخِيْطُوبَ، أَمْحَصَايِي نِ تَادَارْتْ نِ أَرْبِي،<sup>12</sup> ذِ عَادَايَا، مَيْسُ نِ يَارُوحَامَ، مَيْسُ نِ  
نِ قَاشُحُورَ، مَيْسُ نِ مَالِكِيَايَا، وَ مَاعَسَايَا، مَيْسُ نِ عَادِيِيْلَ، مَيْسُ نِ يَاحَزِيرَا، مَيْسُ نِ مَاشُولَامَ، مَيْسُ نِ  
مَاشِيلِيْمِيْتْ، مَيْسُ نِ إِمِيرْ.

13 أَيْتْمَانْسُنْ إِنِّي نُوعَا إِفْنِ عَارَ إِزْدَجِيْفَنُ نِ زَادَجَاتْ-أَ، نُوعَا أَنْنْ ذِكْ أَرْفَ وَ-سَتَا-مِيَا وَ-سَتَيْنْ نِ أَيْتْ نِ بُو-  
تُغْرُوضْتْ إِمْحَضُنْ، إِنِّي إِكِينْ زُخْدَمْتْ نِ نُسْحَارْتْ ذِي تَادَارْتْ نِ أَرْبِي.

14 زَكِّ إِلَاوِيَيْنَ: شَمَاعِيَا، مَيْسُ نِ حَاشُوبَ، مَيْسُ نِ عَارَزِيْقَامَ، مَيْسُ نِ حَاشَابِيَا، زَكِّ إِحْنَجِيرُنْ نِ مَارَارِي،<sup>15</sup> ذِ  
بَاقْبَاقَارَ ذِ حَارَاشَ ذِ جَلَالَ ذِ مَاتَانِيَا، مَيْسُ نِ مِيحَا، مَيْسُ نِ زِيكَرِي، مَيْسُ نِ أَسَافَ،<sup>16</sup> ذِ عُوْبَايَا، مَيْسُ نِ  
شَمَاعِيَا، مَيْسُ نِ جَلَالَ، مَيْسُ نِ يَادُوتُونُ، ذِ بَارَاخِيَا، مَيْسُ نِ أَسَا، مَيْسُ نِ إِلقَانَا، وَتِي إِزْدَعْنُ ذِي زُدْشُورَ نِ  
إِنُوقَانِيَيْنَ.

17 إِعْسَاسُنْ نِ نُوَارْتْ نُوعَا أَنْنْ ذِ سَالُومَ، عَاقُوبَ، طَالْمُونُ ذِ أَخِيْمَانُ ذِ تَاوَمَاتْ نَسْنُ. سَالُومَ نُوعَا-ثِ ذِ  
أَزْدَجِيْفَ.<sup>18</sup> أَرَزْ رُحُو بَدْنِ نِيْنِي عَارَ نُوَارْتْ نِ وَجْدَجِيْدَ ذِي مَانِيْسِ إِد-ثِنَقَارَ نُفُوشْتْ. نِيْنِي ذِ إِعْسَاسُنْ نِ  
نُوَارْتْ عَارَ زَمْرَاخَ نِ زُعْسَكَارَ نِ أَيْتْ نِ لَوي. <sup>19</sup> سَالُومَ، مَيْسُ نِ قُورِي، مَيْسُ نِ أَيْبِيَاَسَافَ، مَيْسُ نِ قُورَاخَ، ذِ  
أَيْتْمَاسُ إِنِّي نُوعَا إِفْنِ عَارَ زَادَجَ نَسْ، إِفُورَا حِيِيْنِ، نُوعَا أَنْنْ حُ زُخْدَمْتْ نِ نُسْحَارْتْ، نِيْنِي ذِ إِعْسَاسُنْ نِ نُوَوْرَا  
نِ وَقِيْضُونِ، أَم مَاشُ نُوعَا إِبَابَاتْنِ نَسْنُ ذِ إِعْسَاسُنْ نِ نُوَوْرَا ذِي زَمْرَاخَ نِ زُعْسَكَارَ نِ سِيْذِي.<sup>20</sup> فِينَا حَاسَ،  
مَيْسُ نِ أَلِيْعَارَا، نُوعَا-ثِ زِيْشَ ذِ أَمْكَوْدُ نَسْنُ. سِيْذِي نُوعَا أَكِيْذَسْ.<sup>21</sup> زَاكَارِيِيَا، مَيْسُ نِ مَاشَالْمِيَا، نُوعَا-ثِ ذِ  
أَعْسَاسُ عَارَ وَادَافَ نِ وَقِيْضُونِ نِ وَمَسَاكَارَ.



## 1 إِمْرُؤِين

<sup>22</sup> مَارًا إِنِّي إِتَوَافَزْتُ أُمَّ إِعْسَاسُنْ نِ ثَوَارْتُ غَارُ وَادَافُنْ، ثُوغَا أَتْنُ ذِي مِيثَائِيْنِ وَ-ثَنَعَاشُ نِ يَرِيَارُنْ. نِيثِيِي نِ ثَوَازَمْنُ ذِي لِيَسْتَا نِ جَادِيرَا ذِي زُدْشُورُ نَسْنُ. دَاوُودُ ذِ شَامُوَيْلْ، أَمَوَارَاوُ، سُمْتُنْ ثُنْ ذِي زُفُوسِيِنَا إِ ذِ أَسْنُ د-إِتَوَاوَكْرُنْ. <sup>23</sup> نِيثِيِي ثُوغَا ثَعْسَانُ أَكْ-ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْنُ غَارُ ثُووَرَا نِ ثَادَارْتُنْ نِ سِيْدِي، ذِي ثَادَارْتُنْ نِ وُقِيْضُونْ. <sup>24</sup> إِعْسَاسُنْ نِ ثُووَرَا ثُوغَا بَدْنُ غَارُ أَرْبَعَا نِ جَوَايَه نِ وُسْمِيْضُ، غَارُ شَارْتِي، غَارُ زُغَارْبُ، غَارُ شَامَالُ، غَارُ لَجَانُوبْ. <sup>25</sup> أَيْتِمَاسُنْ إِنِّي ثُوغَا إِزْدَغْنُ ذِي زُدْشُورُ نَسْنُ، وَسِيْن-دِ ذِي زُوَاوَقَاتُ إِتَوَاكُنْ حِيْمَا أَدْ سَحَارُنْ أَكِيْدَسُنْ سَبْعَا نِ وُوسَاْنُ. <sup>26</sup> مَاعَاَرُ ذِي زُحْدْمْتُ إِ ذِ أَسْنُ-دِ إِتَوَاوَكْرُنْ ثُوغَا نِيثِيِي ذِ أَرْبَعَا نِ إِعْسَاسُنْ إِمْرُوْرَا حُ ثُووَرَا، نِيثِيِي ذِ إِلَاوِيِيْنِ. نِيثِيِي ثُوَاوَقْمُنْ حُ إِحَامُنْ وَحُ ثُحُوْبَايِ نِ ثَادَارْتُنْ نِ أَرْبِي. <sup>27</sup> ذِي ذُجِيْرْتُ سَنَسْنُ ذِكُ وَنَضُ نِ ثَادَارْتُنْ نِ أَرْبِي، مَاعَاَرُ ثُوغَا ثُوَاكْلَفُنْ سِ نَعْسَاسْتُ ذِ وَارزَامُ نِ ثُوَارْتُ كُورُ صَبْحُ. <sup>28</sup> شَا زَايَسُنْ ثُوَاكُنْ حُ دُورَاكَاتُ نِ ثُسْحَارْتُ، مَاعَاَرُ نِيثِيِي حَسْبُنْ ثُنْ وُومِي ثُنْ سِيْدَفُنْ وَ وُومِي ثُنْ سُوْفَعُنْ. <sup>29</sup> شَا نَغْنِي زَايَسُنْ ثُوَاكُنْ حُ دُورَاكَاتُ وَ حُ مَارَا زُفْشُوعُ إِقْدَسُنْ وَ حُ وَارُنْ نِ سَمِيْدُ ذِي يِنُو ذِ زَشْتُ ذِ جَاوِي ذِ زَعْطُورُ. <sup>30</sup> إِمْسُوجَادُنْ نِ ثُخْدَجَضْتُ إِتْفُوحُنْ أَكْ-ذِ زَعْطُورُ ثُوغَا أَتْنُ زِكُ إِحْنَجِيْرُنْ نِ إِكْهَانُنْ. <sup>31</sup> مَاتِيْتِيَا، إِجْنُ زِكُ أَيْتُ نِ لَوي، ثُوغَا ذِ أَمْرُو نِ شَالُومُ، أَفُورَاچِي. إِتَوَاوَكْرُ أَسْ أَدْ إِسُوجْدُ ثَاَسْنِيْتُ. <sup>32</sup> زِكُ إِحْنَجِيْرُنْ نِ إِقَاَهَاتِيِيْنِ، زِكُ أَيْتِمَاسُنْ، ثُوغَا شَا ثُوَاوَقْمُنْ حُ وَغُرُومُ نِ وَشَسَانُ حِيْمَا أَدْ ثِ سَارَسُنْ ذِي طَابْرَا كُورُ أَسْ نِ سَبْتُ. <sup>33</sup> نِيثِيِي ثُوغَا أَتْنُ وُزَا ذِ إِمْدَبَارُنْ، إِزْدَجِيْفُنْ جَاوُ إِبَابَاتُنْ نِ زَادَجَاتُ جَاوُ إِلَاوِيِيْنِ، إِنِّي إِتَوَاوَكْرُنْ زِي زَحْدَائِمُ نَغْنِي مِيْنَزِي ثُوغَا حَاسُنْ حِيْمَا أَدْ شَعْرُنْ أَكْ-ذِ زُحْدْمْتُ-أَ أَسْ ذِ ذُجِيْرْتُ. <sup>34</sup> إِنَا ثُوغَا أَتْنُ ذِ إِزْدَجِيْفُنْ جَاوُ إِبَابَاتُنْ نِ زَادَجَاتُ نِ إِلَاوِيِيْنِ، ثُوَاَسْتَفُنْ غَلَاَحْسَابُ أَحْرَاقِي نَسْنُ، إِزْدَجِيْفُنْ إِ إِدْجَانُ. نِيثِيِي ثُوغَا زِدْغُنْ ذِي وُزْشَالِيْمُ.

## ثَارُوَا نِ جِيْبَعُونُ

<sup>35</sup> ذِي جِيْبَعُونُ زِدْغُنْ يَاعِيْبِيْلُ، بَابَاسُ نِ جِيْبَعُونُ، وَ إِسْمُ نِ ثَمْعَارْتُ نَسْ ثُوغَا-ثِ مَاعْكَا. <sup>36</sup> مَيْسُ نَسْ أَمْرُو ثُوغَا عَابْدُونُ، وَ حَنِي ثُوغَا زِدْغُنْ ذِيْنُ صُورُ ذِ قَيْسُ ذِ نِيْرُ ذِ نَادَابُ <sup>37</sup> ذِ جَادُورُ ذِ أَخِيْبُو ذِ زَاكَارِيْتَا ذِ مِيْقَلُوتُ. <sup>38</sup> مِيْقَلُوتُ إِجَا-دِ شِيْمَعَا. وُزَا ذِ نِيثِيِي ثُوغَا زِدْغُنْ أَجْمَاصُ نِ أَيْتِمَاسُنْ ذِي وُزْشَالِيْمُ، جَمِيْعُ أَكْ-ذِ أَيْتِمَاسُنْ إِ نَغْنِي. <sup>39</sup> نِيْرُ إِجَا-دِ قَيْسُ وَ قَيْسُ إِجَا-دِ شَاوُولُ وَ شَاوُولُ إِجَا-دِ يُونَاكَانُ ذِ مَالِكِيْشُوعَا ذِ أَيْتِمَادَابُ ذِ إِشْبَاعَالُ. <sup>40</sup> مَيْسُ نِ يُونَاكَانُ ثُوغَا مَارِيْبُ-بَاعَالُ وَ مَارِيْبُ-بَاعَالُ إِجَا-دِ مِيْحَا. <sup>41</sup> إِحْنَجِيْرُنْ نِ مِيْحَا ثُوغَا أَتْنُ ذِ فَيْتُونُ ذِ مَالَاكُ ذِ ثَاَحْرِيْعَا. <sup>42</sup> أَحَازُ إِجَا-دِ يَاعَاَرَا وَ يَاعَاَرَا إِجَا-دِ عَالْمَاتُ ذِ عَارْمُوتُ ذِ زِيْمَرِي وَ زِيْمَرِي إِجَا-دِ مَوْصَا <sup>43</sup> وَ مَوْصَا إِجَا-دِ يِيْنَعَا. مَيْسُ نَسْ ثُوغَا رَاقَايَا، مَيْسُ نَسْ إِعَاسَا وَ مَيْسُ نَسْ أَصِيْلُ. <sup>44</sup> أَصِيْلُ ثُوغَا غَارَسُ سَتَا نِ إِحْنَجِيْرُنْ وَ إِنَا ذِ إِشْمَاوُنْ نَسْنُ: عَارَزِيْقَامُ ذِ بُوْكْرَا ذِ إِسْمَاعِيْلُ ذِ شَاعَارِيَا ذِ عُوْبَادِيَا ذِ حَنَاَنُ. إِنَا ثُوغَا أَتْنُ ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نِ أَصِيْلُ.

## 1 إِمْرُؤِين

### رُمُوْثُ نِ شَاوُوْلُ

**10** <sup>1</sup>مَنْعَنْ إِفِيلِيْسْطِيْنِيْنَ أَكْ-ذِ إِسْرَائِيْلِ. إِرْيَازَنْ نِ إِسْرَائِيْلِ أَرْوَرَنْ زَاثُ إِ وُودَمْ نِ إِفِيلِيْسْطِيْنِيْنَ وَشَا وَصَانَ ذِ إِمْتَانَ خُ ثَمُورْتِ نِ إِدُورَارِ نِ جِيْلُوعَا. <sup>2</sup>إِفِيلِيْسْطِيْنِيْنَ ضَفَارَنْ شَاوُوْلُ ذِ إِحْنَجِيْرِنْ نَسْ بَرَا قَطُو وَشَا نَغِيْنِ إِفِيلِيْسْطِيْنِيْنَ يُونَاتَانَ ذِ أَيْبَادَابِ ذِ مَالِكِيْشُوعَا، إِحْنَجِيْرِنْ نِ شَاوُوْلِ. <sup>3</sup>تُوْعَا أَمْنِغِيْ أَكْ-ذِ شَاوُوْلِ إُوْعَارِ. إِمَجْبَادَنْ نِ رَقُوسِ وَفِيْنِ ثِ وَ نِنَا تُوْعَا إِكُوْدُ أَطَاسِ زَكْ إِمَجْبَادَنْ نِ رَقُوسِ. <sup>4</sup>إِنَا شَاوُوْلُ إِ وَحَمَارُ نِ زَسَنَاحِ نَسْ: "سُوْفَعْ-دِ سِيْفِ نَكْ، سَنُوقَبْ أَيْيِ زَايَسْ! نِيْعْ أَدْ-أَسَنْ إِيْنِيْ وَارِ إِيْتَوَاخْتَنْ، أَدْ زَايِيْ سَتَهْرَانَ." مَاشَا أَحْمَارُ نَسْ نِ زَسَنَاحِ وَارِ إِخْسَ أَدْ تِ إَكْ، مَآغَارُ تُوْعَا إِكُوْدُ أَطَاسِ. حَنِيْ إِكْسِيْ شَاوُوْلُ سِيْفِ وَشَا إِسْغَضْرُ إِخْفِ نَسْ حَاسِ. <sup>5</sup>وَمِيْ إِزْرَا وَحَمَارُ نِ زَسَنَاحِ، أَقَا شَاوُوْلُ إِمُوْثِ، إِيْضَا زَا ذِ نِنَا حِ سِيْفِ نَسْ وَشَا إِمُوْثِ. <sup>6</sup>إِمُوْثُ شَاوُوْلُ أَكْ-ذِ تُرْكَانَا ذِ إِحْنَجِيْرِنْ نَسْ وَشَا أَمُوْ ثَمُورْتِ قَاعِ ثَادَارْتِ نَسْ. <sup>7</sup>وَمِيْ زُرِيْنِ مَارَا يِرْيَازَنْ نِ إِسْرَائِيْلِ، إِيْنِيْ تُوْعَا ذِي رُوضَا نِ تَعْزُورْتِ، بَلِيْ إِرْيَازَنْ نِ إِسْرَائِيْلِ أَرْوَرَنْ وَ شَاوُوْلُ ذِ إِحْنَجِيْرِنْ نَسْ تَوَانَعَنْ، سَمَحَنْ نِيْتِنِيْ ذِي تُنْدَامِ نَسْ وَشَا أَرْوَرَنْ. رَحْدَنِيْ وَسِيْنِ-دِ إِفِيلِيْسْطِيْنِيْنَ وَشَا دُورَنْ زَدَعَنْ ذِيْنِ.

<sup>8</sup>ثِيْوَسَا نَسْ وَمِيْ دِ-وَسِيْنِ إِفِيلِيْسْطِيْنِيْنَ حِيْمَا أَدْ كَشْضَنْ إِيْنِيْ إِيْتَوَانَعَنْ، إِمْسَارُ، أَقَا وَفِيْنِ شَاوُوْلُ ذِ إِحْنَجِيْرِنْ نَسْ، إِيْنِيْ تُوْعَا إِيْضَا خُ وَدَرَارُ نِ جِيْلُوعَا. <sup>9</sup>نِيْتِنِيْ كَشْضَنْ ثِ وَشَا إِيْوِيْنِ أَرْدُجِيْفِ نَسْ ذِ زَسَنَاحِ نَسْ وَشَا سَكَنْ ثِيْنِ ذِي ثَمُورْتِ نِ إِفِيلِيْسْطِيْنِيْنَ، حِيْمَا أَدْ سِيْوِضَنْ رَحْبَارُ أَصْبَحَانَ عَارُ رَحْيَاْرَاتِ نِ صَانَامِ نَسْ وَ عَارُ رُكْنَسِ. <sup>10</sup>نِيْتِنِيْ سَارَسَنْ زَسَنَاحِ نِ شَاوُوْلُ ذِي ثَادَارْتِ نِ أَرَبِيْ نَسْ وَ إِشْقُوفِ نِ وَرْدُجِيْفِ نَسْ سَمَارْتِ ثِ عَارُ رُحِيْضِ نِ بَايْتِ-شَانَ.

<sup>11</sup>وَمِيْ سَرَانَ مَارَا إِمْدَاعُ نِ يَابِيْشِ مِيْنِ كِيْنِ إِفِيلِيْسْطِيْنِيْنَ أَكْ-ذِ شَاوُوْلِ، <sup>12</sup>كَارَنْ مَارَا إِرْيَازَنْ إِمْحَضَنْ وَشَا كَسِيْنِ رُخْشَبْتِ نِ شَاوُوْلُ ذِ رُخْشَبَاتِ نِ إِحْنَجِيْرِنْ نَسْ وَشَا إِيْوِيْنِ تِنْتِ عَارُ يَابِيْشِ. نِيْتِنِيْ نَضْرَنْ إِحْسَانَ نَسْ سَادُوْ إِيْشْجَارْتِ نِ يِيْكُ ذِي يَابِيْشِ وَشَا رُومَنْ سَبَعَا نِ وُوسَانَ.

<sup>13</sup>شَاوُوْلُ إِمُوْثِ ذِي سِيْبِيْتِ نِ زَعْدَارِ نَسْ إِ زِيْ تُوْعَا إِعْدَارِ سِيْذِيْ، ذِي سِيْبِيْتِ نِ وَوَارِ نِ سِيْذِيْ إِ وَارِ دَايَسِ إِطِيْفِ نِنَا، وَ وَمِيْ يَارْزُوْ شُورَا عَارُ وَنْبِيْ إِسَاوَارِ أَكْ-ذِ إِمْتَانَ <sup>14</sup>وَشَا وَارِ إِسْفَسِيْ سِيْذِيْ. سِ وَيِيْنِيْ إِنْعَا إِ-ثِ سِيْذِيْ وَشَا إِسْمُوْطِيْبِيْ تَاكْلُدَا إِ دَاوُوْدُ، مِيْسِ نِ يَاسَا.

### دَاوُوْدُ إِدُوْرُ ذِ أَجْدَجِيْدِ - أَطْفُوْ نِ وَرْسَالِيْمِ

**11** <sup>1</sup>مَارَا إِسْرَائِيْلِ يُوْسَا-دِ عَارُ دَاوُوْدُ عَارُ حَابْرُوْ، نَانَ: "خَزَارُ، نَشِيْنِ ذِ إِغْسَانَ ذِ وَيْسُومِ نَكْ. <sup>2</sup>عَاذُ وَمِيْ تُوْعَا شَاوُوْلُ ذِ أَجْدَجِيْدِ خَانَعِ، أَقَا ذِ شِكِ إِ دِ-إِسُوفَعَنْ إِسْرَائِيْلِ عَارُ وَنْغِيْ وَشَا ثَجِيْدُ ثِ-إِ-دِ أَدْ-دِ إِدُوْرُ. عَاوُدُ إِنَا أَشْ سِيْذِيْ، أَرَبِيْ نَكْ: 'شِكْ أَدْ تَارُوسُدْ رُكْنَسِ إِيْنُوْ إِسْرَائِيْلِ وَ شِكْ أَدْ ثِيْزِيْدُ ذِ أَمْكُوْدُ خُ إِسْرَائِيْلِ.' " <sup>3</sup>حَنِيْ وَسِيْنِ-دِ مَارَا إِمْعَارَنْ نِ إِسْرَائِيْلِ عَارُ وَجْدَجِيْدِ ذِي حَابْرُوْ وَشَا إِيْخَا وَجْدَجِيْدِ دَاوُوْدُ إِيْجِ نِ زَعَاهْدِ أَكِيْدَسَنْ ذِي حَابْرُوْ زَاثُ إِ وُودَمْ نِ سِيْذِيْ. نِيْتِنِيْ ذَهْنُ دَاوُوْدُ ذِ أَجْدَجِيْدِ خُ إِسْرَائِيْلِ غَلَاْحَسَابِ أَوَارُ نِ سِيْذِيْ سِ وَفُومُوْ نِ شَامُوِيْلِ.

# 1 إِمْرُؤِين

<sup>4</sup> دَاوُودُ إِفْعُ أَكْ-ذ مَارَا إِسْرَائِيلَ غَارَ وَرَشَالِيمَ، أَقَا-ث ذ يَابُوسَ. ذِيَنِي تُوَعَا زِدْعُنْ أَيْتَن ن يَابُوسَ، إِمْرَدَاعُ ن ثَمُورْت. <sup>5</sup> إِمْرَدَاعُ ن يَابُوسَ تَانُ إِ دَاوُودُ: ”شَكْ وَارَ دَا تَثِيدَفْدُ شَا.“ مَاشَا دَاوُودُ إِطْفَ لُبُورْجَ ن صِيُويُونُ، أَقَا-ث ذ تَانْدِيَتْن ن دَاوُودُ. <sup>6</sup> مَاعَارُ دَاوُودُ إِنَا: ”كُوْرُ إِجْ وَنِي إِ غَا إِوْتْنُ أَيْتَن ذ يَابُوسَ ذ أَمْرَوَارُو، اَذُ إِدُوْرُ ذ أَرْدَجِيْفَ ن إِكُومَانْدَارُنْ. وَشَا يُووَابُ، مَيْسَ ن سَارَايَا، إِكْغَعْدُ ذ أَمْرَوَارُو، سَ وَبِيَنِي إِدُوْرُ نَتَا ذ أَرْدَجِيْفَ. <sup>7</sup> تُوَعَا دَاوُودُ إِزْدَعُ ذِي لُقْلَعَا. سَ وَبِيَنِي قَارَنُ أَسْ إِ لُقْلَعَا تَانْدِيَتْن ن دَاوُودُ. <sup>8</sup> نَتَا إِنْبَا تَانْدِيَتْنُ إِ ذَ أَسْ د-إِنْضَنُ، زِي لُقْلَعَا وَ سَيِّي إِفُووَارُ أَسْ-د. إِعْدُرُ يُوَعَابُ مِيْنُ إِقِيْمَنُ ن تَنْدِيَتْنُ. <sup>9</sup> إِدُوْرُ دَاوُودُ يَارْتِي ذِي زَمْعَارْتُ، مَاعَارُ سِيْذِي ن زُعْسَكَارْتُ تُوَعَا-ثَ أَكِيْدَسْ.

## أَيْتَن بُو-تَعْرُوضْتَن ن دَاوُودُ

<sup>10</sup> إِنَا ذ إِزْدَجِيْفَنُ ن أَيْتَن ن بُو-تَعْرُوضْتَن ن دَاوُودُ إِنِّي إِسْجَهْدُنْ أَكِيْدَسْ تَكْلَدَا نَسْ ذِي مَارَا إِسْرَائِيلَ، حِيْمَا اَذُ ثَ كُنْ ذَ أَجْدَجِيْدُ خَ إِسْرَائِيلَ عَلَاخَسَابُ أَوَارُ ن سِيْذِي. <sup>11</sup> تَا ذ لِيَسْتَا ن لَعَادَاذُ ن أَيْتَن ن بُو-تَعْرُوضْتَن ن دَاوُودُ: يَاشُوبْعَامُ، مَيْسَ ن هَاكُمُونِي، أَرْدَجِيْفَ ن تَرَاتِيْن. نَتَا إِحْتَصُ سَ لَانَسَا نَسْ خَ تَرْتُ-مِيَا ن يِرْيَارُنْ نِي إِسْتَوْقَبُ ذَكْ إِجْ ن وَمُور. <sup>12</sup> أَوَارِنِي أَسْ يُوَسَا-دَ أَلِيْعَارَارُ، مَيْسَ ن دُوْدُو، أَحُوْخِي. نَتَا تُوَعَا ذَ إِجْ زِي تَرَاتَا ن أَيْتَن ن بُو-تَعْرُوضْتَن. <sup>13</sup> نَتَا تُوَعَا-ثَ أَكْ-ذَ دَاوُودُ ذِي فَاسْ-دَامِيْمَ. إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ تِيَارُونُ ذِيْنُ إِ وَمُنْخِي. وَذَمُ ن يِيَارُ تُوَعَا إِشُورُ سَ إِمْنُذِي وَمِي يَارُورُ زُكْنَسْ زَكْ إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ. <sup>14</sup> نِيْنِي بَدَنُ ذِي زُوَسْتَن ن يِيَارُ وَشَا فَكُنْ ث. نِيْنِيغَزِيْنُ خَ إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ. أَمُو إِ يَارَا سِيْذِي ذَ أَسْنَجَمُ ذَ أَمْفَرَانُ.

<sup>15</sup> تَرَاتَا زِي تَرَاتِيْنُ ن إِزْدَجِيْفَنُ هُوَانُ أَرُ تَاَصْصَارْتُ، وَسِيْن-دَ غَارُ دَاوُودُ ذَكْ إِفْرِي ن اَبْدُولَامُ. زُعْسَكَارُ ن إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ تُوَعَا إِوْتَا إِقِيْصَانُ نَسْ ذِي تَعْرُورْتَن ن إِرَاقَاوِيْنِي. <sup>16</sup> دَاوُودُ تُوَعَا-ثَ ذِي لُقْلَعَا وَ تُوَعَا ذِيْنُ إِجْ ن زُعْسَكَارُ ن وَحُوسَ ن إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ ذِي بَايْتُ-لَاخَمُ. <sup>17</sup> دَاوُودُ إِقْفَ إِ-ثَ وَفَاذِي، إِنَا: ”وِي إِ ذَ أَيِي دَ إِ غَا يَاوِيْنُ أَمَانُ زِي تَارَا ن بَايْتُ-لَاخَمُ نِي إِدْجَانُ غَارُ تُوَارْتَن ن تَنْدِيَتْنُ؟“ <sup>18</sup> حَنِي شُوقُنْ تَرَاتَا نِي زَمَارْتُخَ ن زُعْسَكَارُ ن إِفِيلِيْسَطِيْنِيْنُ، وَبِيْمَن-دَ أَمَانُ زِي تَارَا ن بَايْتُ-لَاخَمُ، نَتِي إِدْجَانُ غَارُ تُوَارْتَن ن تَنْدِيَتْنُ. كَسِيْنُ تَنُ أَكِيْدَسُنُ وَشَا إِوْضَنُ غَارُ دَاوُودُ. نَتَا يُوْخِي اَذُ تَنُ إِسُو، مَاشَا إِزْدَجَعُ إِ-تَنُ رَاْتُ إِ سِيْذِي. <sup>19</sup> نَتَا إِنَا: ”أَيَا إِكُوجُ حَافِي، أَرَبِي، أَقَا نَشُ اَذُ كُخُ مَاْنُ أَيَا. مَا اَذُ سُوْعُ إِدَامَنُ ن يِرْيَارُنْ سَ زَعْمَارُ نَسْنُ دَائِيْسَنُ، مَاعَارُ نِيْنِي سِيْرُنْ تُوَادَرْتَنُ نَسْنُ سِيْمَانْتُ نَسْنُ؟“ وَ نَتَا وَارَ إِحْسُ اَذُ تَنُ إِسُو. ذَ مَاْنُ أَيَا إِ كِيْنُ تَرَاتَا ن أَيْتَن ن بُو-تَعْرُوضْتَنُ نِي. <sup>20</sup> أَيَسَايُ، مَيْسَ ن يُووَابُ، تُوَعَا ذَ أَرْدَجِيْفَ ن تَرَاتَا نِي. نَتَا إِحْتَصُ لَانَسَا نَسْ خَ تَرْتُ-مِيَا ن يِرْيَارُنْ، إِسْتَوْقَبُ إِ-نْ. نَتَا غَارَسُ إِجْ ن يِيَسْمُ إِتَوَاشَعْنُ جَارُ تَرَاتَا نِي. <sup>21</sup> جَارُ تَرَاتَا-يَا تُوَعَا أَيَسَايُ ذَ وَنِي إِتَوَاشَعْنُ تَتَايْنُ ن إِمُورُنْ وَ نَتَا تُوَعَا ذَ زَقِيْطَانُ إِ نِيْنِي. مَاشَا نَتَا وَارَ يُوِيْضُ وَرَا أَمُ تَرَاتَا ن إِمْرُورَا.

<sup>22</sup> حَنِي بَانَايَا، مَيْسَ ن يَاهُوِيَاذَاعُ، مَيْسَ ن إِجْ ن وَرِيَارُ إِمْحَضُنْ، تِيْمْكَا نَسْ مَعَارْتَنُ، نَتَا زِي قَابْضِيْبِيْلُ. إِغْرَبُ خَ تَتَايْنُ ن إِبْرَادُنْ جِهْدُنْ زِي مَوَابُ. عَاوَدُ تُوَعَا إِهْوَا إِشْتَن ن تُوَارَا، إِغْرَبُ خَ إِجْ ن وَبِرَاذُ ذِي زُوَسْتَن ن إِجْ ن وَانُو ذَكْ إِجْ ن وَاسُ وَمِي إِوْتَا وَدَفْرُ. <sup>23</sup> نَتَا إِغْرَبُ وَرَا خَ بِيْعُ ن وَرِيَارُ ذَ أَمِيْضِرِي، سَ بِيْعُ تِيْذِي ن خَمْسَا ن إِعَادَجَنُ. أَمِيْضِرِي تُوَعَا غَارَسُ لَانَسَا ذَكْ وَفُوسُ نَسْ تَكَا أَمُ بِيْعُ ن وَعَمُودُ ن وَكُشُوزُ ن وَخِيْضُ. إِهْوَا غَارَسُ سَ وَعَمُودُ، إِكْسُ أَسْ لَانَسَا زَكْ وَفُوسُ ن وَمِيْضِرِي وَشَا إِنْغَا إِ-ثَ سَ لَانَسَا نَسْ. <sup>24</sup> ذَ مَاْنُ أَيَا إِ كَا بَانَايَا، مَيْسَ ن يَاهُوِيَاذَاعُ. سَ وَيَا غَارَسُ إِجْ إِسْمُ إِشْنَعُ جَارُ تَرَاتَا ن أَيْتَن ن بُو-تَعْرُوضْتَنُ. <sup>25</sup> نَتَا تُوَعَا ذَ وَنِي إِتَوَاشَعْنُ أَطَاسُ زِي تَرَاتِيْنُ، مَاشَا وَارَ يُوِيْضُ أَرُ تَرَاتَا إِمْرُورَا. دَاوُودُ إِكَا-ثَ جَارُ إِمِّيْقَانُ نَسْ.

26 أَيُّتْ بُو-تَغْرُوضْتُ إِمْحَضُنْ إِ إِقِيمُنْ نُوعَا أَتْنُ:

عَسَائِيلُ، وَمَاسْ نِ يُووَابْ،  
 إِلْحَانَانُ، مَيْسْ نِ دُودُو، زِي بَايْتُ-لَاخْمْ،  
 27 شَامُوْتُ، أَهَارُودِي،  
 حَالِيصُ، أَلْقَالُونِي،  
 28 عَيْرَا، مَيْسْ نِ عَيْقَيْشْ، أَتَافُوعِي،  
 أَيِبَعَارَانُ، أَغَانَاثُونِي،  
 29 سَيْبِيكَايْ، أَحُوشَاثِي،  
 عَيْلَايْ، أَحُوحِي،  
 30 مَاهَارَايْ، أَنَاطُوقَاثِي،  
 خَالِيدُ، مَيْسْ نِ بَاعْنَا، أَنَاطُوقَاثِي،  
 31 إِنَايْ، مَيْسْ نِ رِيئَايْ، زِي جِيئَعَا زَكْ إِحْنَجِيرُنْ نِ بِيئَامِينْ،  
 بَانَايَا، زِي فِيرَعَانُونْ،  
 32 هُورَايْ زِي تَغْرَارِينْ نِ جَعَاشْ،  
 أَيِبِييلُ، أَغَارَابَاثِي،  
 33 عَارْمُوْتُ، أَبَاخْرُومِي،  
 إِتِيَاخْبَا، أَشَاعَالُپُونِي،  
 34 نَارُوَا نِ هَاشِيمْ، أَجَارُونِي،  
 يُونَانَانُ، مَيْسْ نِ شَاجَايْ، أَهَارَارِي،  
 35 أَخِييَا، مَيْسْ نِ سَاكَارْ، أَهَارَارِي،  
 إِليْقَالْ، مَيْسْ نِ وُرْ،  
 36 حَافِيرْ، أَمَاكِيرَاثِي،  
 أَخِييَا، أَفَالُونِي،  
 37 حَاصْرُو، أَكَارْمَالِي،  
 نَاعْرَايْ، مَيْسْ نِ إِزْبَايْ،  
 38 يُووِيلْ، وَمَاسْ نِ نَانَانْ،  
 مِيْبَحَارْ، مَيْسْ نِ هَاَجْرِي،  
 39 صَالِيقْ، أَعَامُونِي،  
 نَاَحْرَايْ، أَبَاثِيرُوثِي، أَحْمَارْ نِ زَسْتَاخْ نِ يُووَابْ، مَيْسْ نِ صَارُوبَا،  
 40 عَيْرَا، أَيِبِيئْرِي،  
 جَارِيْبْ، أَيِبِيئْرِي،  
 41 وُرِييَا، أَحِيئِي،  
 زَابَادْ، مَيْسْ نِ أَخْلَايْ،

42 أَدِينَا، مَيْسَ نَ شِيرَا، أَرُوبِينِي، وَئِي ذَا أَرْدَجِيْفَ نَ أَيْتِ نَ رُوبِينِ وَ سَجَّ نَسَ عَاذُ تَرَاتِينِ نَ يِرْيَازَنْ،  
 43 حَانَانُ، مَيْسَ نَ مَاعْكََا،  
 ذَا يُوْشَاقَاطُ، أَمَانِّي، 44 عُوْزِيْيَا أَعَاشْتَارُوْثِي،  
 شَامَاعُ ذَا يَاعِيْبِيْلُ، إِحْنَجِيْرُنَ نَ حُوْتَاْمَ، أَعَارُوْعِيْرِي،  
 45 يَادِيْعِيْلُ، مَيْسَ نَ شِيْمُرِي،  
 ذَا يُوْحَا، وَ مَاسَ، أَئِيْصِي،  
 46 إِلِيْبِيْلُ أَمَا حُوَيْمُ،  
 يَارِيْبَايَا ذَا يُوْشُوْوِيَا، إِحْنَجِيْرُنَ نَ إِلْتَاعَاْمَ،  
 ذَا يِيْنَمَا أَمُوْأَبِي،  
 47 إِلِيْبِيْلُ ذَا عُوْبِيْدُ ذَا يَاعَسِيْبِيْلُ زِي مَاصُوْبَايَا.

إِمْضَفَارُنَ نَ دَاوُوْدُ ذِي صِيْقَلَاغُ

12 إِنَا إِدْ-يُوْسِيْنُ عَارُ دَاوُوْدُ غَارُ صِيْقَلَاغُ، وَ مِي تُوْعَا إِتْخَصَا عَاذُ أَدُ إِقِيْمُ دَاوُوْدُ إِتْكُوْجُ حُ وَوَدْمُ نَ  
 شَاوُوْلُ، مَيْسَ نَ قِيْشُ. نِيْثِي تُوْعَا تَقَنْ إِيْثَ نَ بُو-تَعْرُوْضُتْ إِيْئِي إِوْشِيْنِ أَفُوْسَ إِيْ دَاوُوْدُ ذِكُ وَ مَنْغِي.  
 2 نِيْثِي تُوْعَا حَزْمَنْ سَ رُقُوْاسَ وَ زَمَارَنْ أَدُ حَجَّارَنْ سَ يِرْزَا وَ أَدُ وَتَنْ فَرِيْشَاتَ سَ رُقُوْاسَ سَ وَفُوْسَ أَفُوْسِي وَ  
 سَ وَفُوْسَ أَرْزَمَاضُ. نِيْثِي تُوْعَا أَتَنْ رَكُ أَيْتَمَاسَ نَ شَاوُوْلُ زِي يِيْنِيَامِيْنِ.  
 3 أَخِيْبَعَارَزَارُ تُوْعَا ذَا أَرْدَجِيْفَ نَسَنْ، حَنِّي يُوُوَاشُ، نِيْثِي سَ تَتَايِنْ إِدْسَنْ ذَا إِحْنَجِيْرُنَ نَ شَامَاعَا، أَجِيْبَاعِي،  
 حَنِّي يَارُوْإِلُ ذَا قَالَاطُ، نِيْثِي سَ تَتَايِنْ إِدْسَنْ ذَا إِحْنَجِيْرُنَ نَ عَارْمُوْثُ،  
 وَ بَارَاخِيَا ذَا بَاهُو، زِي عَانَاثُوْثُ،  
 4 وَ يَاشْمَاعِيَا، أَجِيْبَعُوْنِي، وَئِي تُوْعَا ذَا إِجْ نَ بُو-تَعْرُوْضُتْ جَارُ تَرَاتِينِ وَ تُوْعَا حُ تَرَاتِينِ، 5 وَرَا ذَا إِزْمِيَا ذَا  
 يَاحْرِيْبِيْلُ ذَا يُوْحَانَانُ ذَا يُوْرَابَاذُ، أَجَادِيْرِي،  
 6 ذَا الْعُوْرَايَا ذَا يَارِيْمُوْثُ ذَا بَاعْلِيْبَا ذَا شَامَارِيَا ذَا شَاقَاطِيَا، أَحَارُوْفِي،  
 7 ذَا إِلْقَانَا ذَا يَاشِيْبَاهُو ذَا عَارِيْبِيْلُ ذَا يُوْعَارَزَارُ ذَا يَاشُوْبِعَاْمَ، نِيْثِي ذَا إِفُوْرَا حِيْبِيْنُ،  
 8 وَ غَارُ وَنْكَارُ يُوْعِيْلَا ذَا رَابَاذِيَا، نِيْثِي سَ تَتَايِنْ إِدْسَنْ ذَا إِحْنَجِيْرُنَ نَ يَارُوْحَامَ زِي جَادُوْرُ.

9 وَرَا رَكُ أَيْتِ نَ جَادُ أَقَا ذِيْنِ إِيْئِي إِسْبُضَانَ إِخْفَ نَسَنْ حِيْمَا أَدُ زُوَانُ غَارُ دَاوُوْدُ، ذِي لَقْلَعَا ذِي رَحْرَا. أَيْتِ نَ  
 بُو-تَعْرُوْضُتْ إِمْحَضَنْ، إِعْسْكَارِيْبِيْنُ وَجَدَنْ إِيْ وَ مَنْغِي، تُوَا حَزْمَنْ سَ تَسْدَارِيْبِيْنُ نَ وَعْسْكَارِي تِيْمَقْرَانِيْنُ وَ سَ  
 إِحْرِيْشَنْ. وَدَمَاوَنْ نَسَنْ أَمُ وَوَدَمَاوَنْ نَ وَبِرَادَنْ وَ نِيْثِي وَ يُوْرُوْسَ نَ تَارَزَا أَمُ إِغَايْدَنْ نَ وَزَعَارُ حُ إِدُوْرَاوُ.  
 10 عَارَزَارُ تُوْعَا-ثَ ذَا أَرْدَجِيْفُ،  
 عُوْبَادِيَا ذَا وَيْسُ تَتَايِنْ، إِلِيْبَابُ ذَا وَيْسُ تَرَاتِيَا،  
 11 مِيْشَمَانَا ذَا وَيْسُ أَرْبَعَا، إِزْمِيَا ذَا وَيْسُ خَمْسَا،  
 12 عَاتَايَا ذَا وَيْسُ سَتَا، إِلِيْبِيْلُ ذَا وَيْسُ سَبْعَا،  
 13 يُوْحَانَانُ ذَا وَيْسُ ثَمْنِيَا، إِزْرَابَاذُ ذَا وَيْسُ تَسْعَا،  
 14 إِزْمِيَا ذَا وَيْسُ عَشْرَا، مَآخَبَانَايَا ذَا وَيْسُ حِيْطَاشُ.

## 1 إِمْرُؤِين

<sup>15</sup> إِنَا نُوعَا أَنَّنْ زَكَّ إِحْنَجِيرُنْ نِ جَادْ، رُقْبَطَانَاتُ حُ رُعْسَكَارْ. اَمْرِيَانُ حَسْبُنْ ثَ اَمِّ مِيَانِ بِيْرِيَارُنْ وَ اَمْقَرَانُ اَمِّ اَرَفْ. <sup>16</sup> إِنَا ذِ اِنِّي اِرْوَانُ ل- وُرْدُونُ ذِكْ وُيُورْ اَمْرُورُو، وُمِي اِسْمِي ل- وُرْدُونُ بَارَا مَارَا ثِيْمُووَا نَسْ وَ نِيْنِييْ وَرَزْنُ حُ مَارَا اِمْرَدَاعُ نِ رُوَصَاتُ نِ تَعْرُورْتْ، اِدْجَانُ عَارُ شَارُقْ ذِ رُعَارْبْ.

<sup>17</sup> وُرَا زَكَّ إِحْنَجِيرُنْ نِ بِيْنِيَامِيْنِ وَ زَكَّ إِحْنَجِيرُنْ نِ يَاهُودَا وَ سِيْن- د- يِرِيَارُنْ عَارُ دَاوُودُ عَارُ لُقْلَعَانِ وَ دَرَارْ. <sup>18</sup> دَاوُودُ اِفْع- د- عَارَسْنُ حِيْمَا اَذْ نُنْ اِرْقَا وَ اِطْفُ ذِكْ وَاوَارْ، اِنَا اَسْنُ: ”مَارَا كَنِيُو ثُوْسِيْم- د- عَارِي حِيْمَا اَذْ اِيِي ثُوْسْمُ اَفُوسْ، حَتِّي نَشْ اَذْ اِرْبِيْعْ سِ وُورْ ذِ اِحْ اَكِيْدُوْمْ، مَاشَا مَارَا كَنِيُو ثُوْسِيْم- د- حِيْمَا اَذْ اِيِي ثُسْلَمْنُ اِرْعُدِيَانُ اِنُو، وَاَحَا وَاَرُ ذِيْنِ اِدْجِي رَحْشُونَشْتُ عَارُ اِفَاقَسْنُ اِنُو، حَتِّي اِرِي اَذْ ثِ اِرَارْ اَرْبِي نِ رَجْدُوذُ نَعْ وَ اَذْ كَنِيُو اِحْدَجِسْ!“ <sup>19</sup> اِنْصَا- د- اَرُوْحُ اَمِّ وَاوْرُوسُ حُ عَامَاسَايْ، اَرْدَجِيْفُ نِ ثُرَاتِيْنِ، وُشَا نَتَا اِنَا: ”نَشِيْنُ اَكِيْدُكَ، دَاوُودُ، وَ نَشِيْنُ اَكِيْدُكَ، مِيْسُ نِ يِلَسَا. زَهْنَا، زَهْنَا اَذْ كِيْدُكَ بِيْرِي وَ زَهْنَا اَذْ بِيْرِي اَكْ- ذِ بِيْنِي ذِ اَشْ اِوْشِيْنُ اَفُوسْ، مَاعَارُ اَرْبِي نَكْ اِوْشَا اَشْ اَفُوسْ.“ حَتِّي اِسِيْدْفُ ا- ثِنْ دَاوُودُ وَ اِكَا ا- ثِنْ ذِ اِرْدَجِيْفُنْ حُ ثُرْبِيْعِيْنِ حُ رُعْسَكَارْ.

<sup>20</sup> وُرَا زِي مَانَسَا نُوعَا ذِيْنِ اِنِّي اِعْدُونُ عَارُ دَاوُودُ، وُمِي د- اِفْعُ اَكْ- ذِ اِفِيْلِيْسْطِيْنِيِيْنُ عَارُ وَ مُنْغِي اَكْ- ذِ شَاوُولْ. اِفِيْلِيْسْطِيْنِيِيْنُ مَاشَا وَاَرُ ذِ اَسْنُ جِيْنُ اَذْ وُشْنُ اَفُوسْ، مِيْنَزِي رُبَاشَاتُ نِ اِفِيْلِيْسْطِيْنِيِيْنُ سَكْنُ ثِ، ثَانْ: ”زَعْمَا نَتَا اِرْمَارُ اَذْ اِعْدُو سِ اِرْدَجِيْفُنْ نَعْ ذِكْ وُفُوسُ نَسْ عَارُ شَاوُولْ، سِيْدَسْ.“ <sup>21</sup> وُمِي د- اِعْقَبْ عَارُ صِيْقْلَاغْ، عُدُونُ اِنَا عَارَسُ زَكَّ اَيْثُ نِ مَانَسَا: عَادَنَاحْ، يُوْرَابَادْ، يَادِيْعِيْلْ، مِيْحَاتِيْلْ، يُوْرَابَادْ، اِيْهُو ذِ صِيْلَتَايْ، رُقْبَطَانَاتُ حُ رُوْرُوفُ نِ مَانَسَا. <sup>22</sup> نِيْنِييْ وَ شِيْنُ اَفُوسُ اِ دَاوُودُ حِيْمَا اَذْ اِكُوذْ بَانْدِيِيَانُ نِ رُعْسَكَارْ، مَاعَارُ نِيْنِييْ مَارَا نُوعَا اَنَّنْ ذِ اَيْثُ نِ بُو- تَعْرُورُصْتُ اِمْحَضُنْ وَ نِيْنِييْ نُوعَا اَنَّنْ ذِ رُقْبَطَانَاتُ ذِي رُعْسَكَارْ. <sup>23</sup> مَاعَارُ ذِي رُوْقْتْ نِي وَ سِيْن- د- يِرِيَارُنْ عَارُ دَاوُودُ زَكَّ وَاَسْ اَرُ اَسْ حِيْمَا اَذْ اَسْ وُشْنُ اَفُوسُ اَرَامِي دُوْرُنْ ذِ رُعْسَكَارْ ذِ اَمْقَرَانْ، اَمَشَتَاوُ رُعْسَكَارْ نِ اَرْبِي.

### حُ رُعْسَكَارْ نِ دَاوُودُ ذِي حِيْرُونُ

<sup>24</sup> وَا ذِ رُقْدُ نِ اِعْسَكَارِيِيْنِ نِ رُقْبَطَانَاتُ اِ نُوعَا اِسُوْجَدُنْ اِ وَ مُنْغِي، اِنِّي د- يُوْسِيْنُ عَارُ دَاوُودُ ذِي حَابْرُونُ مَاحَنْدُ اَذْ سَعْدُونُ ثَاكْلِدَا نِ شَاوُولْ عَارَسْ، اَمِّ مَامَسْ ثِ يَوْمُورْ سِيْدِي:

<sup>25</sup> زَكَّ اَيْثُ نِ يَاهُودَا نُوعَا رُقْدُ نِ بِيِي يَارِپُونُ ثِيْسَدَارِيِيِيْنِ نِ وَ عُسْكَارِي ثِيْمَقْرَانِيْنِ ذِ اِحْرِيْشْنُ سَتَا- اَرَاْفُ وَ- ثَمْنُ- مِيَانِ نِ يِرِيَارُنْ. نِيْنِييْ نُوعَا سُوْجَدُنْ اِ وَ مُنْغِي.

<sup>26</sup> زِي اَيْثُ نِ شِيْمَعُونُ نُوعَا رُقْدُ نِ اَيْثُ نِ بُو- تَعْرُورُصْتُ اِمْحَضُنْ اِ رُعْسَكَارْ سَبْعَا- اَرَاْفُ وَ- مِيَانِ نِ يِرِيَارُنْ.

<sup>27</sup> زَكَّ إِحْنَجِيرُنْ نِ لَآوِي اَرْبَعَا- اَرَاْفُ وَ- سَتَا- مِيَانِ نِ يِرِيَارُنْ.

<sup>28</sup> يَاهُويَا دَاعُ نُوعَا ذِ اَمْكُوذُ نِ اِحْنَجِيرُنْ نِ هَارُونْ. نَتَا بِيُوِي اَكِيْدَسْ ثُرْتْ- اَرَاْفُ وَ- سَبْعَا- مِيَانِ نِ يِرِيَارُنْ.

<sup>29</sup> صَادُوقُ نُوعَا ذِ اَحُوْدَرِي، بُو- تَعْرُورُصْتُ اِمْحَضُنْ. زِي ثَاْدَارْتْ نَسْ نُوعَا ذِيْنِ ثَبَايْنِ وَ- عِيْشِرِيْنِ نِ رُقْبَطَانَاتْ.

<sup>30</sup> زَكَّ إِحْنَجِيرُنْ نِ بِيْنِيَامِيْنِ، اَيْثِمَاسُ نِ شَاوُولْ، نُوعَا ذِيْنِ ثُرْتْ- اَرَاْفُ نِ يِرِيَارُنْ، مِيْنَزِي اَرِيْنِ اَمْقَرَانُ رَابَسْنُ نُوعَا حِطَانُ ثَاْدَارْتْ نِ شَاوُولْ.

<sup>31</sup> زَكَّ إِحْنَجِيرُنْ نِ اِفْرَايِيْمُ نُوعَا ذِيْنِ عِيْشِرِيْنِ- اَرَفْ وَ- ثَمْنِيَا- مِيَانِ نِ يِرِيَارُنْ، اَيْثُ نِ بُو- تَعْرُورُصْتُ اِمْحَضُنْ، اِرِيَارُنْ سِ بِيْسْمُ ذِي ثَاْدَارْتْ نِ بَابَاثْسُنْ.

32 زَكَ وَزَيْنَ نَ ثَقِيْبَتَيْشَ نَ مَانَسَا نُوْعَا ذَيْنَ ثُمْنَطَاشْ-أَرْفَ نَ يِرْيَازْنَ، إِنِّي نُوْعَا تَوَارَاغَانَ سَ يِيَسْمَاوُنَ نُسْنُ مَاحَدُّ أَدُ-دَ-أَسْنُ أَدُ كُنَّ دَاوُوْدُ ذَ أَجْدَجِيْدُ.

33 زَكَ إِحْنَجِيْرَبْنَ نَ إِسَاكَارَ إِنِّي إِسْنُ وَ فُهْمُنُ إِكُوْدُنَ حِيْمَا أَدُ سُنُّ مِيْنُ نُوْعَا حُ إِسْرَائِيْلَ أَدُ إِكُ، نُوْعَا رُقَبْطَانَاتُ نُسْنُ، مِيْبَايْنَ نَ يِرْيَازْنَ، وَ مَارَا أَيْتَمَاشْنُ نُوْعَا أَتْنُ سَادُو أَفُوْسُ نُسْنُ.

34 زَكَ أَيْتُ نَ رَاپُوْلُوْنُ، زَكَ يِيِي دَ-إَفْعُنُ أَكْ-ذَ رُعْسَكَارَ سَ مَارَا رَسْتَاخَ نُسْنُ، نُوْعَا ذَيْنَ حُمْسِيْنُ-أَرْفَ نَ يِرْيَازْنَ. نِيْبِيِي نُوْعَا سُوْحَدْنَ حِيْمَا أَدُ سَتْفَنُ إِخْفَ نُسْنُ ذَكَ وَ سُدِّي سَ وُورُ إِمُوْنُ نِيَسَانُ.

35 زَكَ أَيْتُ نَ نَافْتَالِي نُوْعَا ذَيْنَ أَرْفَ نَ رُقَبْطَانَاتُ، نُوْعَا-ثَنُ ذِي سَبْعَا وَ-ثُرَاثِيْنُ-أَرْفَ نَ يِرْيَازْنَ إِنِّي يَارُپُوْنُ نَاسَدَارْتُ نَ وَعَسْكَارِي نَامْفَرَانْتُ ذَ لَانَسَا،

36 زَكَ أَيْتُ نَ دَانَ نُوْعَا ذَيْنَ ثُمْنِيَا وَ-عِيْشِرِيْنُ أَرْفَ وَ-سَتَا-مِيَا نَ يِرْيَازْنَ، وَجَدْنُ إِ وَمَنْغِي.

37 زَكَ أَيْتُ نَ أَشِيْرَ فَعْنُ-دَ أَرْبَعَا-أَرْفَا نَ يِرْيَازْنَ أَكْ-ذَ رُعْسَكَارَ حِيْمَا أَدُ سَبْدَنُ إِخْفَ نُسْنُ ذَكَ وَ سُدِّي.

38 زَكَ وَجَمَاضُ نَ لَ-وُورْدُوْنُ، زَكَ أَيْتُ نَ إِرُوْبِيْنِيْنُ ذَ إِجَادِيْبِيْنُ وَ زَكَ أَيْتُ نَ وَزَيْنَ نَ ثَقِيْبَتَيْشَ نَ مَانَسَا نُوْعَا ذَيْنَ مِيَا وَ-عِيْشِرِيْنُ-أَرْفَ نَ يِرْيَازْنَ أَكْ-ذَ مَارَا رَسْتَاخَ إِ وَمَنْغِي.

39 مَارَا إِعْسَكَارِيْبِيْنُ-أَ وَسِيْنُ-دَ، ثَوَاسْتَفْنُ ذَكَ إِسْدِيْبِيْنُ وَ سَ وُورُ إِمُوْنُ، غَارَ حَابِرُوْنُ حِيْمَا أَدُ كُنَّ دَاوُوْدُ ذَ أَجْدَجِيْدُ حُ مَارَا إِسْرَائِيْلَ. وَرَا مِيْنُ إِقِيْمَنُ نَ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيْلَ نُوْعَا أَتْنُ سَ وُورُ ذَ إِحُ حِيْمَا أَدُ كُنَّ دَاوُوْدُ ذَ أَجْدَجِيْدُ. 40 نِيْبِيِي قِيْمَنُ ثُرَاثَا نَ وُوسَانَ ذِيْبِي غَارَ دَاوُوْدُ، شِيْنُ سُوْبِيْنُ، مَاعَارَ أَيْتَمَاشْنُ نُوْعَا بَدْنُ أَكِيْدَسْنُ. 41 وَرَا ذَ يِيِي يُوْدَسْنُ غَارَسَ أَرُ إِسَاكَارَ ذَ رَاپُوْلُوْنُ ذَ نَافْتَالِي وَسِيْنُ-دَ، إِوِيْنُ-دَ وَغَرُوْمُ حُ إِعْيَاوُ، حُ إِزْمَعْمَانُ، حُ إِسَارَصَانَ وَ حُ إِبْنَدُوْرَزْنَ، سَ رَعُوْتَشْ أَمُ قَارِيْنَا ذَ إِغْرُوْمَنُ نَ تَاَزَارْتُ ذَ إِغْرُوْمَنُ نَ رِيْبِيْبُ ذَ بِيْئُو ذَ زَشْتُ ذَ إِبْنَدُوْرَزْنَ ذَ وُودَجِي سَ وَفِيْضُ، مَاعَارَ نُوْعَا ذَيْنَ زَفْرَاحْتُ ذِي إِسْرَائِيْلَ.

### أَسْمُوْطِي نَ تَاپُوْتُ غَارَ نَادَارْتُ نَ عُوْبِيْدُ-إِدُوْمُ

13 1 دَاوُوْدُ إِمْشَاوَارَ أَكْ-ذَ رُقَبْطَانَاتُ حُ وَارْفَ ذَ حُ مِيَا وَ أَكْ-ذَ مَارَا إِمْكُوَادَنْ. 2 دَاوُوْدُ إِنَا إِ مَارَا أَكْرَاوُ نَ رُكْنَسَ نَ إِسْرَائِيْلَ: ”مَارَا يَارَصَا إِ كُنْيُو وَرَا إِ سِيْذِي، أَرْبِي نَعُ، أَجُ أَنْعُ أَدُ نَسْكَ ذَغْبَا إِرْقَاسَنُ غَارَ يَأِيْتَمَانْعُ نِي إِقِيْمَنُ ذِي مَارَا ثِيْمُوْرَا نَ إِسْرَائِيْلَ وَ غَارَ إِكْهَانَ نَ ذَ إِلَاوِيْبِيْنُ نِي إِزْدَعْنُ أَكِيْدَسْنُ ذِي نُنْدَامَ أَكْ-ذَ دَمَانِي نُسْنُ نَ تَارُوْسَا، حِيْمَا نِيْبِيِي أَدُ غَارَبِيْعُ ثِيَارُوْنُ 3 وَ أَجُ أَنْعُ أَدُ غَارَبِيْعُ دَ-نَارُ تَاپُوْتُ نَ أَرْبِي، مَاعَارَ ذَكَ وُوسَانَ نَ شَاوُوْلَ وَارُ أَكِيْدَسُ نَزْهِي. 4 مَارَا أَكْرَاوُ نَ رُكْنَسَ إِنَا بَلِي أَدُ كُنَّ أَمُو، مَاعَارَ ذَ مَانَ أَيَا ذَ إِشْتُ نَ ثُمَسْرَاشْتُ ذَ تَاصِيْحَانْتُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نَ مَارَا رُكْنَسُ.

5 دَاوُوْدُ إِسْمُوْنُ مَارَا إِسْرَائِيْلَ، زَكَ يِعْزَارُ نَ شِيْحُوْرُ غَارَ مِيْصِرَا أَرُ مَانِي إِ غَا ثِيُوْضُدُ غَارَ حَامَاتُ، حِيْمَا أَدُ سَكَاْعَدْنَ تَاپُوْتُ نَ أَرْبِي زِي قَارِيَاثَ-يَاعَارِيْمُ. 6 حَتِي إِفْعُ دَاوُوْدُ أَكْ-ذَ مَارَا إِسْرَائِيْلَ غَارَ بَاعَلَا، غَارَ قَارِيَاثَ-يَاعَارِيْمُ وَنِي إِدْجَانَ ذِي يَاهُوْدَا حِيْمَا أَدُ سَكَاْعَدْنَ تَاپُوْتُ نَ أَرْبِي سَنِي. تَاپُوْتُ نَ سِيْذِي وَنِي إِتْنِيْمَانَ سَنْجُ إِ إِكِيْرُوْبِنُ مَانِي إِتْوَارَاغَا حُ يِيْسَمُ نَسْ. 7 نِيْبِيِي إِوِيْنُ-دَ تَاپُوْتُ نَ أَرْبِي حُ إِحُ نَ وَكَارُو نَ جَدِيْدُ زِي نَادَارْتُ نَ

33:12 'سَادُو أَفُوْسُ نُسْنُ' - سَ ثِيْعِيْرَايِيْتُ سَادُو أَفْمُوْمُ نُسْنُ.

6:13 'إِكِيْرُوْبِنُ'، إِشْتُ نَ مَارَاكَ نَ لِمَالَاكَاتُ.

## 1 إِمْرُؤِين

أَيِّتَادَاب. عَوْرَا ذِ أَحْيِيُو نَذَهْنُ أَكَارُو. <sup>9</sup> دَاوُودُ ذِ مَارَا إِسْرَائِيلَ تَيَّرَارُنْ لَمُوسِيَقَا سِ مَارَا جَهْدُ نَسْنُ زَاتُ إِ وُودُمُ نِ أَرَبِّي سِ يَزْرَانُ ذِ زُكَامِيرِيِيَاثُ ذِ لَهَارِيَاثُ ذِ إِبْنِدِيرُنْ ذِ نُدْجُونِينِ نِ وُورَارُ ذِ زُغَابَطَاثُ.

<sup>9</sup> وُومِي د-إِوَضُنْ نِيثِيِي غَارُ وُودَرَارُ نِ كِيدُونُ، إِسْوِيْرُضُ عَوْرَا أَفُوسُ نَسْ، حِيْمَا أَدُ إِطْفُ تَأْپُوْثُ مِيْنِرِي نُدْرَفُنْ إِبْنِدُورُنْ. <sup>10</sup> حَاسُ وُشَا بَارَعَا وَغَضَابُ نِ سِيْدِي خُ عَوْرَا وُشَا إِيوْتَا إ-ثِ مَاعَارُ وَآيِنَا إِسْوِيْرُضُ أَفُوسُ نَسْ غَارُ تَأْپُوْثُ وُشَا إِمُوْثُ ذِيْنُ زَاتُ إِ وُودُمُ نِ أَرَبِّي.

<sup>11</sup> يِيُوْضُ سَمُ غَارُ وُورُ نِ دَاوُودُ، أَفَا سِيْدِي إِسْعَارُ أَمُوْ خُ عَوْرَا وُ إِكَأُ أَسْ إِ وَمَسَانُ نِي فَارِيْض-عَوْرَا أَرُ أَسْ-أ.

<sup>12</sup> ذِكُ وَاسُ نِي تَرْفَفُ دَاوُودُ ثِيْكَوُودِي زِي أَرَبِّي، إِنَا: ”مَامَشُ إِ غَا كُخُ أَدُ غَارِي-دِ أُوَيْغُ تَأْپُوْثُ نِ أَرَبِّي ؟“ <sup>13</sup> خُ وُيَا دَاوُودُ وَارُ إِجِي أَدُ غَارَس-دِ أُوِيْنُ تَأْپُوْثُ ذِي نُدْبِيْنُ نِ دَاوُودُ، مَاشَا إِجَا إ-تِ أَدُ تَاكُوجُ غَارُ تَادَارُثُ نِ عُوْبِيْدُ-إِدُومُ، أَجِيْتِي. <sup>14</sup> ذِكَا تَأْپُوْثُ نِ أَرَبِّي تَرَاثَا نِ إِيورُنْ ذِي تَادَارُثُ نَسْ غَارُ أَيِّثَابُ نِ تَادَارُثُ نِ عُوْبِيْدُ-إِدُومُ، وُ إِبَارَكُ سِيْدِي تَادَارُثُ نِ عُوْبِيْدُ-إِدُومُ ذِ مَارَا مِيْنُ غَارَسُ إِدْجَانُ.

### شَانُ نِ دَاوُودُ إِمْعَارُ

**14** <sup>1</sup> حِيْرَامُ، أَجْدِيْدُ نِ صُورُ، إِسَكُ إِرْقَاسُنْ غَارُ دَاوُودُ وُزَا ذِ نَشْجِيْرَا نِ نَشْكَلُتُ ذِ إِنْقَاشُنْ نِ وُزُرُو نِ رُحِيْضُ ذِ إِنْقَاشُنْ نِ وُكْشُوْضُ. نِيْثِيِي سِيْدُنْ أَسْ إِشْثُ نِ تَادَارُثُ. <sup>2</sup> دَاوُودُ إِسْنُ، أَفَا سِيْدِي ثُوْغَا إِكَأُ إ-ثِ ذِ أَجْدِيْدُ خُ إِسْرَائِيلُ وُ ثُوْغَا إِسْكَاعْدُ سِيْدِي تَاكْلَذِيْثُ نَسْ أَطَاسُ ذِي طُوْعُ نِ رُكْنَسُ نَسْ إِسْرَائِيلُ.

<sup>3</sup> دَاوُودُ إِكْسِي عَادُ ثِيْمْعَارِيْنُ تَغْبِيْثُ ذِي وُزْشَالِيْمُ وُ دَاوُودُ بَارَبِي إِجَا-دِ عَادُ إِحْنَجِيْرُنْ ذِ نَحْنَجِيْرِيْنُ نَغْبِي. <sup>4</sup> إِنَا ذِ إِسْمَاوُنْ نِ إِحْنَجِيْرُنْ إِ غَارَس-دِ إِتَوَارُونُ ذِي وُزْشَالِيْمُ: شَامُوْعُ، شُوْبَابُ، نَاتَانُ، سُوْلِيْمَانُ، <sup>5</sup> إِنْحَارُ، إِيْشُوْعُ، إِلْفَالَاطُ، <sup>6</sup> ثُوْجَاهُ، نَافَاجُ، يَافِيْعُ إِلِيْشَامَاعُ، بَاعَالِيَاذَاعُ ذِ إِلِيْقَالَاطُ.

<sup>8</sup> وُومِي سَرِيْنُ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ، أَفَا ذَهْنُ دَاوُودُ ذِ أَجْدِيْدُ خُ إِسْرَائِيلُ، كَاعْدُنْ مَارَا إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ حِيْمَا أَدُ أَرَزُونُ خُ دَاوُودُ. دَاوُودُ إِسْرَا إِ مَانُ أَيَا وُشَا إِفْعُ مَاحْنُدُ أَدُ كِيدَسُنْ إِمْسَاكَارُ. <sup>9</sup> وُسِيْن-دِ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ وُشَا كَشْضُنْ ذِي نَعْرُورُثُ نِ إِرَافَاوِيْنُ. <sup>10</sup> حَنِي إِسْفَسَا دَاوُودُ أَرَبِّي، إِنَا: ”مَا أَدُ كَاعْدُغُ صِيْدُ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ ؟ مَا أَدُ ثُنْ تَكْدُ ذِكُ وُفُوسُ إِيُو ؟“ إِنَا أَسْ سِيْدِي: ”كَاعْدُ، نَشْ أَدُ ثُنْ كُخُ ذِكُ وُفُوسُ نَكُ!“ <sup>11</sup> نِيْثِيِي كَاعْدُنْ غَارُ بَاعَلُ-فَارَاصِيْمُ. ذِيْنِي إِيوْتَا دَاوُودُ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ، إِنَا: ”سِ وُفُوسُ إِيُو إِشُوْقُ أَرَبِّي ذِي رُعْدِيَاْنُ إِيُو أَمُ تَارْزِيْثُ نِ وَآمَانُ.“ سِ وُيْنِي إِكَأُ أَسْ إِ وَمَسَانُ نِي بَاعَلُ-فَارَاصِيْمُ. <sup>12</sup> إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ جِيْنُ إِرْبِيْنُ نَسْنُ ذِيْنِي وُشَا يُوْمُوْرُ دَاوُودُ وُ نِيْثِيِي سَشْمَضُنْ نُنْ سِ نَمْسِي.

<sup>13</sup> إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ كَاعْدُنْ عَاوُدُ وُشَا بَرْعُنْ إِخْفُ نَسْنُ ذِي رُوضَا نِ نَعْرُورُثُ. <sup>14</sup> دَاوُودُ إِسْفَسَا أَرَبِّي وُ أَرَبِّي إِنَا أَسْ: ”وَازُ ثُكْيَعِيْدُ شَا أَوَارَبِي أَسْنُ، مَاشَا نَصُ أَسْن-دِ، أَدُ غَارَسُنْ د-تَاسُدُ زَكُ وُرْنَدَاذُ نِ نَشْجِيْرَا نِ وُمْتِي. <sup>15</sup> حَمِي إِ غَا تَسْرُدُ إِ تَشْرِي نِ إِصُورَافُ ذِي ثُفِيْشَاثُ نِ نَشْجِيْرَا نِ وُمْتِي، حَمِي أَدُ تَفْعُدُ غَارُ وَنُغِي، مَاعَارُ حَنِي أَدُ أَشْ يِيَزَوَارُ أَرَبِّي زَاتُ إِ وُودُمُ نَكُ حِيْمَا أَدُ إِيوْتُ رُعْسَكَارُ نِ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ.“ <sup>16</sup> دَاوُودُ إِكَأُ أَمُ مَامَشُ ذِ أَسْ يُوْمُوْرُ أَرَبِّي وُ نِيْثِيِي وُثِيْنُ رُعْسَكَارُ نِ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنُ زِي جِيْبِعُوْنُ أَرُ جَارَا. <sup>17</sup> أَمُو إِفْعُ إِسْمُ نِ دَاوُودُ ذِي مَارَا ثِيْمُوْرَا وُشَا سِيْدِي إِسِيُوْضُ ثِيْكَوُودِي زَايَسُ خُ مَارَا زُكْنُوْسُ.



تَابُوثُ ثَوَاسْمُوطِي زِي تَادَارْتُنْ نْ عُوْبِيْد-إِدُومُ غَارُ وُرْشَالِيْمِ

15 دَاوُوْدُ إِكَّا إِيخْفَ نَسْ ثُوْدِرِيْنْ ذِي ثَنْدِيْنْتْ نْ دَاوُوْدُ وَ نَتَا إِكَّا عَاوُدُ إِجْ نْ وَمَشَانْ إِي تَابُوثُ نْ أَرْبِي وُشَا إِسْبِدَ أَسْ إِجْ نْ وَفِيضُوْنْ. <sup>2</sup> حَنِي إِنَا دَاوُوْدُ: ”وَرَا ذِ إِجْنْ وَرَ إِزْمَارَ أَذْ يَارْبُو تَابُوثُ نْ أَرْبِي مُغِيْرَ إِلَاوِيِيْنْ وَهَا، مَاعَارَ سِيْذِي إِفَارَزُ إِي-نْ حِيْمَا أَذْ أَرْبُوْنْ تَابُوثُ نْ أَرْبِي وَ حِيْمَا أَذْ أَسْ سَحَارُنْ إِزْبِدَا.“ <sup>3</sup> دَاوُوْدُ إِسْمُوْن-دَ مَارَا إِسْرَائِيْلَ غَارُ وُرْشَالِيْمِ حِيْمَا أَذْ سَكَاغْدُنْ تَابُوثُ نْ سِيْذِي غَارُ وَمَشَانْ نَسْ نِيْ ثُوْعَا ذِ أَسْ إِكَّا. <sup>4</sup> دَاوُوْدُ إِسْمُوْنُ وُرَا ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نْ هَارُوْنْ ذِ إِلَاوِيِيْنْ.

<sup>5</sup> زَكُّ إِحْنَجِيْرُنْ نْ قَاهَاثْ ثُوْعَا وُرِيْبِيْلْ ذِ رُقْبَطَانْ نَسْنْ. أَيْتَمَاسْ ثُوْعَا أَتْنْ ذِي مِيَا وَ-عِيْشِرِيْنْ.

<sup>6</sup> زَكُّ إِحْنَجِيْرُنْ نْ مَارَارِي ثُوْعَا عَاسَايَا ذِ رُقْبَطَانْ نَسْنْ. أَيْتَمَاسْ ثُوْعَا أَتْنْ ذِي مِيَتَايْنِ وَ-عِيْشِرِيْنْ.

<sup>7</sup> زَكُّ إِحْنَجِيْرُنْ نْ جَارْشُوْمُ ثُوْعَا يُوُوِيْلْ ذِ رُقْبَطَانْ نَسْنْ. أَيْتَمَاسْ ثُوْعَا أَتْنْ ذِي مِيَا وَ-ثُرَاتِيْنْ.

<sup>8</sup> زَكُّ إِحْنَجِيْرُنْ نْ إِلِيصَافَانْ ثُوْعَا شَمَاعِيَا ذِ رُقْبَطَانْ نَسْنْ. أَيْتَمَاسْ ثُوْعَا أَتْنْ ذِي مِيَتَايْنِ.

<sup>9</sup> زَكُّ إِحْنَجِيْرُنْ نْ حَابْرُوْنْ ثُوْعَا إِلِيْبِيْلْ ذِ رُقْبَطَانْ نَسْنْ. أَيْتَمَاسْ ثُوْعَا أَتْنْ ذِي ثُمْنِيْنْ.

<sup>10</sup> زَكُّ إِحْنَجِيْرُنْ نْ عُوْرِيْبِيْلْ ثُوْعَا عَامِيْنَاذَابْ ذِ رُقْبَطَانْ نَسْنْ. أَيْتَمَاسْ ثُوْعَا أَتْنْ ذِي مِيَا وَ-نُتْعَاشْ نْ يَزْيَارُنْ.

11

دَاوُوْدُ إِزَاغَا إِي كِهَانَنْ صَادُوْفِي ذِ أَيْبَاتَارَ وُرَا إِي إِلَاوِيِيْنْ وُرِيْبِيْلْ، عَاسَايَا، يُوُوِيْلْ، شَمَاعِيَا، إِلِيْبِيْلْ ذِ عَامِيْنَابْ. <sup>12</sup> نَتَا إِنَا أَسْنْ: ”كَبِيُوْ ذِ إِزْدَجِيْفُنْ نْ إِيَابَاتُنْ نْ رَادَجَاتُنْ نْ إِلَاوِيِيْنْ. سَفْدَسْمُ إِخْفَ نُوْمْ، كَبِيُوْ ذِ أَيْتَمَاثُوْمْ، حِيْمَا أَذْ نَشْكَاعْدَمُ تَابُوثُ نْ سِيْذِي، أَرْبِي نْ إِسْرَائِيْلَ غَارُ وَمَشَانْ نِيْ ذِ أَسْ سُوْجَدْعْ. <sup>13</sup> مِيْنَزِي كَبِيُوْ وَرَ تَكِيْمَ أَيَا نُوَاْرَا ثَامْرُوَارُوْثْ، أَقَا سِيْذِي، أَرْبِي نَعْ، إِسْعَارَ حَانَجْ، مِيْنَزِي وَرَ حَاسَ نَارُرُوْ غَلَاْحَسَابْ لِقَارِيصَا. <sup>14</sup> كِهَانَنْ ذِ إِلَاوِيِيْنْ سَفْدَسْنْ إِخْفَ نَسْنْ حِيْمَا أَذْ سَكَاغْدُنْ تَابُوثُ نْ سِيْذِي، أَرْبِي نْ إِسْرَائِيْلَ. <sup>15</sup> أَيْتُ نْ لَاوِي أَرْبُوْنْ تَابُوثُ نْ أَرْبِي حُ نُّعَارَضِيْنْ نَسْنْ، أَمْ مَامَشْ ثِ يُوْمُوْرُ مَوْسَا غَلَاْحَسَابْ أُوَارَ نْ سِيْذِي، وَ إِعُوْمَادُ نْ ثُرْبُوْثْ ثُوْعَا حَاسَنْ مَارَسْنْ. <sup>16</sup> دَاوُوْدُ إِنَا إِي رُقْبَطَانَاتُنْ نْ إِلَاوِيِيْنْ، أَقَا أَذْ سَبْدُنْ أَيْتَمَاسْنْ، إِمْدِيَارُنْ أَكْ-ذِ دُوْرَانْ نْ ذِجْعَا، أَكْ-ذِ لِهَارِبَاتْ، أَكْ-ذِ رُكَّامْرِيْبَاتْ وَ أَكْ-ذِ تَادَجُوْنِيْنْ نْ وُوْرَارُ، مَاحَنْدُ أَذْ إِتُوَاسْرُ رُحْسُ إِسْفَرَاْحَنْ إِجْهَدْ. <sup>17</sup> نِيْنْتِي سَبْدُنْ هَايْمَانْ، مِيْسْ نْ يُوُوِيْلْ، وَ زَكُّ أَيْتَمَاسْ: أَسَافْ، مِيْسْ نْ بَارَاْحِيَا، وَ زَكُّ أَيْتُ نْ مَارَارِي، وَ مَاسْنْ، إِثَانْ، مِيْسْ نْ فُوْشَايَا، <sup>18</sup> وَ أَكِيْدَسْنْ أَيْتَمَاسْنْ ذِي دُوْفِ نْ نُّعَسَاسُتْ وَيْسْ ثُنَاتِيْنْ: زَاكَارِيْيَا، بِيْنْ، يَاعْرِيْبِيْلْ، شَامِيْرَامُوْثْ، يَاحِيْبِيْلْ، عُوْنِي، إِلِيْبَاتْ، بَانَايَا، مَاعَاسِيَا، مَاتِيْثِيَا، إِلِيْقَالِيَا، مَافْنِيْيَا، عُوْبِيْد-إِدُومُ ذِ يَاعِيْبِيْلْ، نِيْنْتِي ثُوْعَا أَتْنْ ذِ إِعَسَاسَنْ نْ ثُوَارْتْ.

<sup>19</sup> إِمْدِيَارُنْ ثُوْعَا أَتْنْ ذِ هَايْمَانْ ذِ أَسَافْ ذِ إِثَانْ أَكْ-ذِ تَادَجُوْنِيْنْ نْ نُّحَاسْ حِيْمَا أَذْ نُنْتْ جَنْ أَذْ ذَنْدُوْنْ، <sup>20</sup> وَ زَاكَارِيْيَا ذِ عُوْرِيْبِيْلْ ذِ شَامِيْرَامُوْثْ ذِ يَاحِيْبِيْلْ ذِ عُوْنِي ذِ إِلِيْبَاتْ ذِ مَاعَاسِيَا ذِ بَانَايَا أَكْ-ذِ لِهَارِبَاتْ إِتُوَارِيْكَلَانْ غَارُ سَنْجْ، <sup>21</sup> ذِ مَاتِيْثِيَا ذِ إِلِيْقَالِيَا ذِ مَافْنِيْيَا ذِ عُوْبِيْد-إِدُومُ ذِ يَاعِيْبِيْلْ ذِ عَارَازِيَا أَكْ-ذِ رُكَّامْرِيْبَاتْ ذِي رُمُفْتَاخْ ثُمْنِيَا حِيْمَا أَذْ سُوِيُوْرُنْ إِزْرَانْ. <sup>22</sup> كَانَاثِيَا، رُقْبَطَانْ نْ إِلَاوِيِيْنْ، ثُوْعَا-ثِ حُ لَعَا، نَتَا إِسْرَمْدُ أَسْنْ لُمُوْسِيْقَا، مَاعَارَ نَتَا إِسْنْ أَسْ. <sup>23</sup> بَارَاْحِيَا ذِ إِلقَانَا ثُوْعَا أَتْنْ ذِ إِعَسَاسَنْ نْ ثُوَارْتْ غَارُ تَابُوثْ. <sup>24</sup> كِهَانَنْ شَابَانِيَا ذِ يَاهُوْشَافَاطُ ذِ نَاكَانَايِيْلْ ذِ عَامَاسَايَا ذِ زَاكَارِيْيَا ذِ بَانَاجَا ذِ إِلِيْعَارَزَرْ صُوْضَنْ ذِي رُغَايْطَاتْ رَاثْ إِي تَابُوثُ نْ أَرْبِي وَ عُوْبِيْد-إِدُومُ ذِ يَاحِيْبِيَا ثُوْعَا أَتْنْ ذِ إِعَسَاسَنْ نْ ثُوَارْتْ غَارُ تَابُوثْ.

اَدَاف ن تَابُوْت ذِي تَنْدِيْنْت ن دَاوُوْدُ

<sup>25</sup> اَمُو اِمْسَار، اَقَا دَاوُوْدُ ذ اِمْقِرَانِن ن اِسْرَائِيْل ذ زُقْبَطَانَاثْ حُ وَاَرَفْ طُنْ اَبْرِيْدُ حِيْمَا اَدُ سَكَاعْدُنْ تَابُوْت ن رَعَاهْدُنْ سِيْدِي س زَفْرَاْحَتْ زِي نَادَارْت ن عُوْبِيْد-اِدُوْم. <sup>26</sup> رَامِي اَرْپُوْن اِلَاوِيِيْن تَابُوْت ن رَعَاهْدُنْ سِيْدِي اَمْ ذ اَسْن اِوْشَا اَرَبِّي اَفُوْس، اِمْسَار اَقَا نِيْنِي قَدْمُنْ سَبْعَا ن اِعْجَمِيِيْن ذ سَبْعَا ن اِحُوْرِيِيْن ذ تَاَعَارَصْت. <sup>27</sup> دَاوُوْدُ ثُوْعَا يَارِضْ اِجْ ن وُسْرُهَام ن زَقَطُنْ اَزْدَاذ، وُرَا مَارَا اِلَاوِيِيْن، اِنِّي يَارِپُوْن تَابُوْت ذ يَنِّي ثُوْعَا اِنْعَنَاجِنْ، ذ كَانَاثِيَا، اَمْحَصَايِي حُ يَنِّي اِنْعَنَاجِنْ. دَاوُوْدُ يَارِضْ وُرَا ذ نَتَا اِجْ ن وُبَالطُوْن وُكُهَانْ ن زَقَطُنْ. <sup>28</sup> اَمُو اِسْكَاعْدُ مَارَا اِسْرَائِيْل تَابُوْت ن رَعَاهْدُنْ سِيْدِي س اِعُوَيَانْ ن زَفْرَاْحَتْ وُ س وُصُوْضِي ذَكْ وُيِيْش ن اِسَارِي، س وُسْرُوْدَحْ ن رَعَايَطَاثْ وُ س رُحْس ن تَادُجُوْنِيْن ن وُوْرَازْ، وُ نِيْنِي ثُوْعَا تَيْرَانْ س لَهَارْبَاثْ ذ رُكَاْمَبْرِيَاثْ. <sup>29</sup> رَامِي د-ثِيُوْضْ تَابُوْت ن رَعَاهْدُنْ سِيْدِي غَاَر تَنْدِيْنْت ن دَاوُوْدُ، اِمْسَار، اَقَا مِيْحَالْ، يَدْجِيْس ن شَاوُوْل، ثَخْرَاَرْ زِي رُكَازِي وُشَا تَزْرَا مَامَشْ اِنْكُرْ وُ مَامَشْ اِشْطَحْ وُجْدَجِيْدُ دَاوُوْدُ وُشَا تَسْحَقَاَرْ ا-ث ذَكْ وُوْرُ نَسْ.

دَاوُوْدُ اِدْبَارْ اَعْبُدْ ن سِيْدِي س ثُعَارِصَا ذ اِرْزَانْ ذ تَزَادَجِيْثْ

**16** د-اِشْد دَاوُوْدُ وُشَا دَاوُوْدُ اِقْدَمْ ثِيْعَارِصَا ن وُشْمَاْصْ ذ ثِيْعَارِصَا ن زُهْنَا رَاثْ اِ وُوْدَمْ ن اَرَبِّي. <sup>2</sup> وُمِي اِكْمُرْ دَاوُوْدُ اَقْدَمْ ن ثُعَارِصْت ن وُشْمَاْصْ ذ ثُعَارِصَا ن زُهْنَا، اِبَارَكْ رُكْنَسْ ذَكْ يِيْسَمْ ن سِيْدِي. <sup>3</sup> نَتَا اِبْضَا اِ مَارَا ذِي اِسْرَائِيْل، اِيْرِيَاَزُنْ ذ ثِيْعَارِيْن، اِكُوْرْ اِجْ اِجْ ن وُنْكَوْرْ ن وُغْرُوْم، اِجْ ن وُشْدَجِيْقِي ن وُيُسُوْمْ ن وُفُوْنَاْسْ ذ اِجْ ن وَاَرْقِيْعْ ن زَيْب. <sup>4</sup> نَتَا اِكَا شَا ن اِلَاوِيِيْن ذ اِمْسَحَارُنْ اِ تَابُوْت ن سِيْدِي وُ حِيْمَا اَدُ سَعْفَرِيْنْ وُ اَدُ قَاْدَانْ وُ اَدُ سَمْعَارُنْ سِيْدِي، اَرَبِّي ن اِسْرَائِيْل. <sup>5</sup> اَسَافْ ثُوْعَا-ثْ ذ اَزْدَجِيْفْ ذ زَاكَارِيَا ثُوْعَا-ثْ ذ وِيْسْ ثَابِيْنْ اَوَارِي اَسْ وُ حَنِي يَاعِيْبِيْل، شَامِيْرَاْمُوْتْ، يَاْحِيْبِيْل، مَاتِيْتِيَا، اِلِيَاْبْ، بَانَايَا، عُوْبِيْد-اِدُوْمْ ذ يَاعِيْبِيْل س دُوْرَانَاثْ اَمْ لَهَارْبَاثْ ذ رُكَاْمَبْرِيَاثْ وُشَا اَسَافْ اِكَا اَدُ اَسْ سَرْنْ س تَدْجُوْنِيْنْ ن وُوْرَازْ. <sup>6</sup> اِكُهَانْ بَانَايَا ذ يَاْحَزِيْبِيْلْ وُيُوْرُنْ س رَعَايَطَاثْ رَاثْ اِ تَابُوْت ن رَعَاهْدُنْ اَرَبِّي.

<sup>7</sup> ذَكْ وَاْسْ نِي اِكَا دَاوُوْدُ اِ ثُوَاْرَا تَامُرَاوَرُوْتْ حُ اَسَافْ ذ اَيْتِمَاسْ مَاحِنْدُ اَدُ سَمْعَارُنْ سِيْدِي.

اَزْهِيْدُ ن دَاوُوْدُ

<sup>8</sup> قَاْدَاْمْ سِيْدِي، رُاعَاْمْ حُ يِيْسَمْ نَسْ، بَارْحَمْ س ثَمْكََا نَسْ جَاَرْ رُكْنُوْسْ.

<sup>9</sup> غَنْجَمْ اَسْ، زَهْدَمْ اِ نَتَا، سِيُوْرَمْ حُ مَارَا لَمُوْعَجِيْرَاثْ نَسْ.

<sup>10</sup> شَنْعَمْ س يِيْسَمْ نَسْ اَمْقَدْسْ، حِيْمَا وُرْ ن يَنِّي يَارِزُوْنْ سِيْدِي، اَدُ اِفَاْرَحْ.

<sup>11</sup> سَقْسَاْمْ حُ سِيْدِي ذ جُهْدُ نَسْ، اَرُزُوْمْ وُوْدَمْ نَسْ رَبْدَا.

12 عَقْرَمُ خُ زَعَجَابِ نَسْ إِيكَا،  
خُ زَعَامَتْ نَسْ وَؤِي زَحَكَامَاتْ ن وَؤَمُومُ نَسْ.

13 زَارِيَعَتْ ن إِسْرَائِيلَ، أَمْسَحَا ز نَسْ،  
أَيْتْ ن يَاعْقُوبَ، إِيي زَائِسْ إِيؤَوَافَا زَرْنُ!

14 نَتَا ذ سِيذِي، أَرَبِي نَعُ.

زَحَكَامَاتْ نَسْ إِي د-إِتَّاسُنْ خُ مَارَا تَامُورْتْ.

15 عَقْرَمُ خُ زُعَاهْدُ نَسْ إِي زَبْدَا،

أَوَا ز نِي إِي إِيوَصَا إِي أَرْفَ ن زَشِيورْ،

16 زُعَاهْدُ إِي إِيكَا أَكْ-ذ إِيْرَاهِيمَ،

إِسْمُنْ إِي-ث س نَبَّادُجِيَتْ نَسْ إِي إِسْحَاقَ.

17 نَتَا إِيكَا إِي-ث ذ إِشْتْ ن ثَوَصِيَتْ إِي يَاعْقُوبَ،

إِي إِسْرَائِيلَ إِيكَا إِي-ث ذ إِجْ ن زُعَاهْدُ إِي زَبْدَا

18 وَؤَمِي إِنَا: "أَدَّ أَشْ وَشَعُ تَامُورْتْ ن كِنَعَانَ،

تَاسَعَارْتْ إِي ذ أومَ د-إِيكَارْنُ!"

19 وَؤَمِي كَبِيوُ ثَوَعَا ذ إِجْ ن وَورُو ن يِرْيَا زَرْنُ، س ذُرُوسْتْ وََاهَا،

ذ إِيَارَانِيَيْنْ ذِي ثَمُورْتْ.

20 ثَلَعُنْ زِي زُكُنْسْ عَارَ زُكُنْسْ نَعْنِي،

زَكْ إِشْتْ ن تُكَلْدِيَتْ عَارَ إِجْ ن زُكُنْسْ نَعْنِي.

21 نَتَا وَارَ إِجِي وَرَا ذ إِجْ أَذْ ثُنْ إِحْصَارَ،

وَؤ نَتَا إِعَاقِبَ إِجْدِجِيذَنْ ذِي طُوعَ نَسْنِ.

22 وَارَ تَحَادَا مَ شَا إِمْدَهَانُ إِيوُ،

وَؤ وَارَ تَكْمَ زُعَارَ ذِكْ إِيَابِيَيْنْ إِيوُ!

23 غَنُجَمُ إِي سِيذِي، مَارَا تَامُورْتْ،

بَارْحَمُ إِي وَؤَسُنُجَمُ نَسْ أَسْ خُ وَاسْ.

24 حَا جَامَ أَعُودُجِي نَسْ جَارَ زُكُنُوسْ،

زَعَجَابِ نَسْ جَارَ مَارَا زُكُنُوسْ.

25 مَاعَارَ سِيذِي ذِ أَمْقَرَانْ، إِسْدَا حِجْ أَسْمَعَارَ أَطَّاسْ،

نَتَا ذِ أَمَاكُودُ مَاهُو مَارَا إِيْرَبِيْتْنُ.

26 مِينِزِي مَارَا إِيْرَبِيْتْنُ ن زُكُنُوسْ أَقَا أَنْنُ ذِ لَاصْتَامْ،

مَاشَا سِيذِي إِيكَا إِجْنَوَانْ.

27 ثِيَسِيَقْتْ ذِ زُعَزْ أَقَا أَنْنُ زَاتْ إِي وَودَمَ نَسْ،

جَهْدُ ذِ زَفْرَا حَتْ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْ.

28 وَؤَسْمُ إِي سِيذِي، أَ ثِيَقْبَارَ ن زُكُنُوسْ،

وَؤَسْمُ إِي سِيذِي أَعُودُجِي ذِ جَهْدُ.

<sup>29</sup>وَشُمِّ إِي سِيذِي أَعُوذَجِي نِ بِيَسْمِ نَسْ،  
أَوِيْمِ تَأُوهِيبْتُ وُشَا أَسْم-د رَأْتُ إِي وُودَمِ نَسْ،

سَجْدَمِ إِي سِيذِي سِ وُشَوَارِ إِي قُدْسَنْ.

<sup>30</sup>أَرْجِيَجِمِ رَأْتُ إِي وُودَمِ نَسْ، أَمَارَا تَامُورْتِ!

نِيَسَانِ، رَحُو دُونَشْتُ ثُبْدُ ثَمْتَنْ، وَارِ تَنْهَزِي عَادُ.

<sup>31</sup>أَجِ أَجِنَّا أَدِ إِفَارْحِ وُ تَامُورْتِ أَدِ تَفَارْحِ،

أَدِ إِيْنِ جَارِ رَكْنُوسِ:

سِيذِي إِحْكَمِ.

<sup>32</sup>أَجِ أَدِ إِزْهَارِ رِيْحَارِ ذِ وُوعْمَارِ نَسْ،

أَجِ أَدِ إِسْرِيُورُو بِيَارِ سِ رَفْرَاحْتِ،

سِ مَارَا مِيْنِ دَابِسِ.

<sup>33</sup>حَتِّي أَدِ سْرِيُورِيُونْتُ مَارَا تِيَشَجْبِرَا نِ وَرَعَارِ رَأْتُ إِي وُودَمِ نِ سِيذِي،

مَاعَارِ نَتَّا أَدِ د-يَاسِ، حِيْمَا أَدِ إِسْكُدُ تَامُورْتِ.

<sup>34</sup>قَادَامِ سِيذِي، مَاعَارِ نَتَّا إِصْبِحِ،

مَاعَارِ تَامْحَسِيوْتُ نَسْ إِشَوَارِنِ تَنْخِيْمَا إِي رِبْدَا.

<sup>35</sup>إِنِيْمِ: سَنَجْمِ أَنْعِ، أَرَبِّي نِ وُسَنَجْمِ نَعِ،

نُذِهْ أَنْعِ نُمُونِ، سَنَجْمِ أَنْعِ زِي رَكْنُوسِ،

حِيْمَا أَدِ نَقَادَا إِسْمِ أَمَقْدَاسِ نَكِ

وُ أَدِ شِكِ نَصْبِحِ سِ إِزْرَانِ نِ وُصْبِحِ.

<sup>36</sup>أَدِ إِتَوَابَارِكِ سِيذِي، أَرَبِّي نِ إِسْرَائِيْلِ،

زِي رِبْدَا أَرِ رِبْدَا!!“

وُ مَارَا رَكْنُوسِ إِنَا: ”أَمِيْن!“ وُشَا إِمْدُحِ سِيذِي.

### أَحْطُونِ دَاوُودُ خُ تَابُوتُ ذِ زَاوُشْتِ تَامَقْرَانْتِ

<sup>37</sup>نَتَّا إِكَّا ذِيْنِ، رَأْتُ إِي وُودَمِ نِ تَابُوتِ نِ سِيذِي، إِ أَسَافِ ذِ يَابِيْتَمَاسِ حِيْمَا أَدِ سَحَارِنِ رِبْدَا رَأْتُ إِي وُودَمِ نِ تَابُوتِ،

حِيْمَا أَدِ كَنْ كُورِ أَسِ مِيْنِ يُورِيْنِ إِي وَاسِ نِي. <sup>38</sup>عُوبِيْدُ-إِدُومِ، ... أَكْ-ذِ أَيْتَمَاسِنِ، نُوْعَا أَتْنِ جَمِيْعِ نُمْنِيَا

وُ-سَتِيْنِ نِ يِرْيَازِنِ. عُوبِيْدُ-إِدُومِ، مِيْسِ نِ يَادِيْتُونِ، ذِ حُوسَا نُوْعَا أَتْنِ ذِ إِعْسَاسِنِ نِ ثِيُورَا، <sup>39</sup>وُشَا أَكْهَانِ

صَادُوقِ ذِ يَابِيْتَمَاسِ، إِكْهَانِ، نُوْعَا تَسَحَارِنِ رَأْتُ إِي تَرْدِيْعْتِ نِ سِيذِي خُ رُكَاعَدْتِ نِي إِدْجَانِ غَارِ جِيْبِعُونِ،

<sup>40</sup>حِيْمَا أَدِ أَوِيْنِ ثِيَعَارْمَا نِ وَشَمَاصِ بَرَا أَقْطُو إِي سِيذِي خُ وَعَالْطَارِ نِ وَشَمَاصِ، غَارِ نُوْفُوتِ وُ غَارِ نُمْدِيْتِ،

أَمِ مَامَشِ مَارَا مِيْنِ يُورَانِ ذِي شَارِيْعَا نِ سِيذِي، نَتِّي إِكَّا ذِ ثُوصِيْتِ إِي إِسْرَائِيْلِ. <sup>41</sup>غَارَسِنِ نُوْعَا هَايْمَانِ ذِ

16:33 'أَرْعَازُ' - نِيْعُ 'رُعَابُ'، نِيْعُ 'تَارْكَانْتُ'.

يَادُوْتُوُنْ أَكْ-ذِ إِنْغِي إِنْئِي إِتَوَاكَزَرْنَ وَ إِتَوَاكُنْ سِ يِسْمَاوُنْ نَسْنِ حِيْمَا أَدْ قَاَدَانِ سِيْذِي: 'مَاغَارْ تَامْحَسِيوُتْ نَسْ إِيْشَوَارُنْ تَشْعِيْمَا إِي رِبْدَا!'<sup>42</sup> تُوْعَا غَارْ هَايْمَانْ ذِ يَادُوْتُوُنْ ذِ وَنَغْيِي رُغَايْبَاتْ ذِ تَادُجُونِيْنِ نِ وُوزَارْ مَاحِنْدُ أَدْ كُنْ أَدْ أَسْنُ سَرْنِ يُوْدَانْ، وَرَا ذِ دُوزَانَاتْ نِ لُمُوسِيْقَا إِنْغِي إِي وَسْمَعَارْ نِ أَرْبِي. أَرَاوُنْ نِ يَادُوْتُوُنْ تُوْعَا بَدْنُ غَارْ تَوَارْتْ نِ وَآدَافْ.

<sup>43</sup>حَتِّي يُوِيُوْرَ مَارَا رُكْنَسْ، كُوْرَ إِجْ غَارْ تَادَارْتْ نَسْ. وَرَا ذِ دَاوُوْدُ إِغْقَبْ غَارْ تَادَارْتْ نَسْ حِيْمَا أَدْ إِبَارِكْ تَادَارْتْ نَسْ.

### أَوَارَ نِ أَرْبِي خُ زَاوُشْتْ تَامَقْرَانْتْ ذِ زُكُورِسِي إِكْلُدُنْ

**17** أُوْمِي إِزْدَعْ دَاوُوْدُ ذِي تَادَارْتْ نَسْ، إِنَّا دَاوُوْدُ إِي وَتَابِي نَاتَانْ: "خَرَارْ، نَشْ زِدْعَغْ ذِكْ إِيْشْتْ نِ تَادَارْتْ نِ وَكُشُوْضْ نِ تَشَجَارْتْ نِ تَنَكْلَتْ، مَاشَا تَابُوْتْ نِ زَعَاهَدْ نِ سِيْذِي أَقَا-تِ ذِي رُكْتَانْ نِ وَفِيْصُوْنْ." <sup>2</sup>نَاتَانْ يَارَا-دِ خُ دَاوُوْدُ: "أَكْ مَارَا مِيْنِ غَارَكْ ذِكْ وُوزُ نَكْ، مَاغَارْ أَرْبِي أَكِيْذَكْ."

<sup>3</sup>ذِي دُجِيْرْتْ نِي إِمْسَارْ أَقَا يُوْسَا-دِ وَآوَارَ نِ أَرْبِي غَارْ نَاتَانْ، إِنَّا: <sup>4</sup>وُيُوْرْ، إِيْنِي إِي وَمُسْحَارْ إِيْنُو دَاوُوْدُ: "أَمُو إِي إِقَارْ سِيْذِي: وَارْ ذِ أَيِي تَبْنِيْدُ تَادَارْتْ إِي نَشْ حِيْمَا أَدْ دَايِسْ زِدْعَغْ، <sup>5</sup>مَاغَارْ زَكْ وَاسْ وُْمِي د-سَكَاغْدَعْ إِسْرَائِيْلَ زِي مِيْصْرَا، نَشْ وَارْ زِدْيَعْ عَمَارُصْ ذِكْ إِيْشْتْ نِ تَادَارْتْ. مَاشَا نَشْ تُوْعَا كُورَعْ زَكْ وَفِيْصُوْنْ غَارْ وَفِيْصُوْنْ، زِي تَزْدِيْعَتْ غَارْ تَزْدِيْعَتْ. <sup>6</sup>مَانِي مَا وَيُوْرَعْ أَكْ-ذِ مَارَا إِسْرَائِيْلَ، مَا نَشْ سِيُوْرَعْ عَمَارُصْ وَرَا سِ إِجْ نِ وَآوَارَ أَكْ-ذِ إِجْنِ زِي رُفُوْصَاتْ نِ إِسْرَائِيْلَ، إِيْنِي تُوْعَا كَبِيْعْ أَدْ أَرُوسُنْ رُكْنَسْ إِيْنُو إِسْرَائِيْلَ، تَبْعْ: 'مَانِي كَبِيُوْ وَارْ ذِ أَيِي تَبْنِيْمْ شَا تَادَارْتْ سِ وَكُشُوْضْ نِ تَشَجَارْتْ نِ تَنَكْلَتْ ؟ "

<sup>7</sup>حَتِّي زُحُوْ، أَمُو إِي غَا تَبْنِيْدُ إِيْمُسْحَارْ إِيْنُو، إِي دَاوُوْدُ: "أَمُو إِي إِقَارْ سِيْذِي نِ زُعْسَكَارَاتْ إِجْهَدُنْ: نَشْ إِيُوِيْعْ-دِ شَكْ زِي زُكُورِي، زِي ضَفَارْ نِ وُودَجِي، مَاحِنْدُ أَدْ تَدُوْرُذْ ذِ أَمْكُوْدُ خُ رُكْنَسْ إِيْنُو إِسْرَائِيْلَ. <sup>8</sup>مَانِي مَا تُوِيُوْرُ، تُوْعَا أَيِي أَكِيْذَكْ وَ نَشْ تَحِيْعْ مَارَا زُعْدِيَانْ رَاْتْ إِيْطِيَاوِيْنِ نَكْ وَ نَشْ كَبِيْعْ أَشْ إِجْ نِ يِسْمْ أَمْ يِسْمْ نِ إِمَقْرَانْ خُ تَمُورْتْ. <sup>9</sup>نَشْ نِيْشَعْ إِجْ نِ وَمَشَانْ إِي رُكْنَسْ إِيْنُو وَشَا رُوعْ تِ ذِيْنِ مَاحِنْدُ أَدْ إِزْدَعْ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْ وَ وَارْ إِيْتَوَاسْنَهْرِيْ عَادُ وَ وَارْ تِ حَصَارُنْ عَادُ أَيْتْ نِ زَمُوعِصِيْتْ، أَمْ ذِكْ وَمَزُوَارُوْ، <sup>10</sup>زَكْ وُوسَانْ وُْمِي نَشْ كَبِيْعْ رُفُوْصَاتْ خُ رُكْنَسْ إِيْنُو إِسْرَائِيْلَ. نَشْ سُوَاوَعُغْ مَارَا زُعْدِيَانْ نَكْ وَ سَارُكَبُغْ شَكْ بَلِي سِيْذِي أَدْ أَشْ إِيْبْنَا إِيْشْتْ نِ تَادَارْتْ. <sup>11</sup>خُ مِيْنِي إِي غَا قَفْرُنْ وُوسَانْ نَكْ وَ أَدْ تِنُوَاسَارَسُدْ ذِكْ وَنَضْرُ أَكْ-ذِ رُجْدُوْدُ نَكْ، أَدْ إِمْسَارْ، نَشْ أَدْ سَكَارَعْ مِيْشْ أَوَارِيْ أَشْ، وَنِي إِي غَا إِفْعَنْ زَكْ إِحْنَجِيْرِنْ نَكْ، وَ نَشْ أَدْ سَمْتَنِعْ تَاكْلَدِيْتْ نَسْ. <sup>12</sup>نَتَا أَدْ أَيِي إِيْبْنَا إِيْشْتْ نِ تَادَارْتْ وَ نَشْ أَدْ سُبْدَعْ زَعَارُشْ نَسْ إِي رِبْدَا. <sup>13</sup>نَشْ أَدْ إِزِيْعْ ذِ بَابَاسْ إِي نَتَا وَ نَتَا أَدْ أَيِي يِيْزِي ذِ مِي وَ نَشْ وَارْ حَاسْ سَحْبِيْدَعْ شَا تَامْحَسِيوُتْ إِيْنُو إِيْشَوَارُنْ أَمْ مَامَشْ تِ سَحْبِيْدَعْ خُ وَنِي تُوْعَا ذِ أَشْ إِزُوَارُنْ. <sup>14</sup>نَشْ أَدْ تِ سَمْتَنِعْ ذِي تَادَارْتْ إِيْنُو وَ ذِي تَكْلَدِيْتْ إِيْنُو إِي رِبْدَا وَ زَعَارُشْ نَسْ أَدْ إِيْدُ إِيْمْتْنِ إِي رِبْدَا." <sup>15</sup>سِيُوْرَ نَاتَانْ أَكْ-ذِ دَاوُوْدُ نِيْشَانْ أَمْ مَامَشْ مَارَا أَوَارَن-أُ وَ أَمْ مَامَشْ مَارَا تَامَزْرِيُوْتْ-أُ.

أَقَاذِي نِ دَاوُودُ إِ اَرَبِّي

16 خَتِّي بُودَفْ وَجِدْجِيدُ دَاوُودُ وُشَا إِفِيمَ رَأَتْ إِ وُودَمَ نِ سِيدِي، إِأَا: ”مِينْ عَنِغْ نَشْ، سِيدِي اَرَبِّي، وَ مِينْ نَعْنَا تَادَارَتْ إِ نُو اَقَا شَكْ تَنْدَهْدُ اَبِي-د اَرَّ ذَانِيئَا ؟ 17 ذِي تِيَطَاوِينْ نَكْ نُوعَا مَانَ اَيَا دُرُوسَ وَاَهَا، اَرَبِّي، وَ رَحُو تَسِيوَرْدُ عَادُ خُ تَادَارْتْ نِ وَ مُسَخَّارُ نَكْ ذِكْ إِجْ نِ يِيَمَارُ إِكُوجُ وَ نُحْرَارْدُ دَايِي اَمَّ إِجْ نِ وَفِيوَرُ نِ إِحْنِيِرُنْ نِ بِنَادَمُ إِ د-اِتَاوِينْ عَارُ سَنَجْ، اَرَبِّي، اَرَبِّي! 18 مِينْ ذَا أَشْ إِ عَا يِيِنِي دَاوُودُ عَادُ كِتَارُ خُ شَنَعْتُ إِ تَسْنَدُ إِ وَ مُسَخَّارُ نَكْ ؟ اَقَا شَكْ تَسْنَدُ اَمْسَخَارُ نَكْ! 19 اَرَبِّي، اَقَا تَكْبِدُ مَارَا رَمْعَارْتْ-ا ذِي طُوعَ نِ وَ مُسَخَّارُ نَكْ وَ غَلَاخَسَابُ وَرُ نَكْ، حِيَمَا اَدُ تَسَارُكْبُدُ اَمُو مَارَا تِيَمَسْرَايِيْن-ا تِيَمَقْرَانِيْن. 20 سِيدِي، وَرَا ذَا إِجْ وَارُ إِدْجِي اَمَّ شَكْ. وَارُ ذِيْنِ اَرَبِّي مَغِيْرُ شَكْ، سِ مَارَا مِينْ نَسْرَا سِ اِمْرُوعَنْ نَعُ. 21 مَانَ وَنْ إِ اِدْجَانُ اَمَّ رُكْنَسُ نَكْ اِسْرَائِيْلُ، اَيْتِي نِ رُكْنَسُ إِ اِدْجَانُ خُ تَمُورْتْ إِ عَارُ اِرَاخُ اَرَبِّي حِيَمَا اَدُ ثِ اِفْذِي إِ يِيخْفُ نَسْ ذِ رُكْنَسُ حِيَمَا اَدُ اِكْ إِ يِيخْفُ نَسْ اِسْمُ سِ نَمَكَا تِيَمَقْرَانِيْنِ ذِ اِسِيْكُودُ وَ حِيَمَا اَدُ يَارَزُ خُ رُكْنُوسُ رَأَتْ إِ وُودَمَ نِ رُكْنَسُ نَكْ، وَتِي تَفْذِيْدُ زِي مِيصْرَا ؟ 22 شَكْ تَكْبِدُ رُكْنَسُ نَكْ اِسْرَائِيْلُ ذِ إِجْ نِ رُكْنَسُ إِ يِيخْفُ نَكْ إِ رِبْدَا. شَكْ، اَرَبِّي، اَقَا شَكْ تَدُورْدُ ذِ اَرَبِّي إِ نِيْتِيْنِي.

23 خَتِّي رَحُو، اَرَبِّي اَرَبِّي، اَجْ اَوَارُ نِي تَسِيوَرْدُ خُ وَ مُسَخَّارُ نَكْ وَ خُ تَادَارْتْ نَسْ اَدُ اِبْدُ إِ زِبْدَا وَ اَكْ اَمَّ مَامَشْ تَسِيوَرْدُ. 24 اَجْ اِسْمُ نَكْ اَدُ اِتَوَاسْمَعَارُ إِ زِبْدَا وَ مِي إِ عَا اِنِيْن: ”سِيدِي نِ زُعَسْكَارَاتْ اِجْهَدُنْ، اَرَبِّي نِ اِسْرَائِيْلُ، اَقَا-ثِ ذِ اَرَبِّي خُ اِسْرَائِيْلُ، وُشَا اِزِي اَدُ تَتَوَاسْمَنُ تَادَارْتْ نِ وَ مُسَخَّارُ نَكْ دَاوُودُ رَأَتْ إِ وُودَمَ نَكْ. 25 مَاعَارُ شَكْ، اَرَبِّي اِنُو، تَسَارُكْبُدُ ذِكْ اِمْرُوعَنْ نِ وَ مُسَخَّارُ نَكْ اَقَا شَكْ اَدُ اَسْ تَبْنِيْدُ اِسْتُ نِ تَادَارْتْ. سِ وِيْتِي تُوَسَا-دِ إِ وَ مُسَخَّارُ نَكْ ذِكْ وُورُ حِيَمَا اَدُ اِرْاَدْجُ رَأَتْ إِ وُودَمَ نَكْ. 26 خَتِّي رَحُو، اَرَبِّي، شَكْ ذِ اَرَبِّي نِي وَ شَكْ تَسِيوَرْدُ سِ مَارَا تَشُونِي اَيَا خُ وَ مُسَخَّارُ نَكْ. 27 خَتِّي رَحُو، اَقَا يَارِضَا إِ شَكْ اَدُ تَبَارَكْدُ تَادَارْتْ نِ وَ مُسَخَّارُ نَكْ حِيَمَا اَدُ يِيْرِي رَأَتْ إِ وُودَمَ نَكْ إِ زِبْدَا. مِيْنِي شَكْ، اَرَبِّي، تَبَارَكْدُ تَ وُشَا اَدُ تَتَوَابَارُكُ إِ زِبْدَا.“

اِغْلَابُنْ نِ دَاوُودُ

18 اَوَارْبِي إِ اَبَا اِمْسَارُ، اَقَا دَاوُودُ اِغْرَبْ خُ اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ وُشَا يَارَا اِ-ثِنْ سَادُو نَسْ. نَتَا اِكْسُ جَاثُ ذِ تَنْدَامُ اِ عَارَسُ د-اِقْنِنُ رَكْ وَ فُوسُ نِ اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ. 2 اِغْرَبْ وَرَا خُ اَيْتُ نِ مَوَاْبُ اَرَامِي اَيْتُ نِ مَوَاْبُ دُورُنْ ذِ اِمْسَخَارُنْ إِ دَاوُودُ، اِنِي اِتْخَصَانَ اَدُ وُشَنُ تِيْرِيْفِيْنِ.

3 دَاوُودُ اِغْرَبْ عَاوُدُ خُ هَادَاْدُ-عَارَارُ، اَجْدِجِيْدُ نِ صُوبَا، عَارَسُ اَرُ حَامَاتُ، وَ مِي تُوَعَا د-اِفْعُ وَ اِنِيئَا حِيَمَا اَدُ اِسْمَنُ رَحْكَامْتُ تَسْ عَارُ يِعْزَارُ نِ لُقُورَاطُ. 4 دَاوُودُ اِكْسُ رَايَسُ اَرْفُ نِ اِكَارُوتُنْ ذِ سَبْعَا-اَرَاْفُ نِ اِمْتَابِيْنُ ذِ عِيْشِرِيْنِ-اَرْفُ نِ يِرْيَارُنْ خُ اِضَارُنْ وَ دَاوُودُ اِقْسُ اِضَارُنْ نِ مَارَا اِئْسَانُ نِ اِكَارُوتُنْ وَ وُشَا اِجَا رَايَسُ مِيْنَا نِ اِئْسَانُ نِ اِكَارُوتُنْ وَ اِهَا.

5 يُوَسَا-دِ اَرَامُ زِي دِيْمَاشُقُ حِيَمَا اَدُ اُوْشُ اَفُوسُ اِ هَادَاْر-عَارَارُ، اَجْدِجِيْدُ نِ صُوبَا، مَاشَا دَاوُودُ اِغْرَبْ خُ تَنْاينُ وَ-عِيْشِرِيْنِ-اَرْفُ نِ يِرْيَارُنْ نِ اَرَامُ. 6 دَاوُودُ اِكَا زُعَسْكَارَاتُ نِ وَ حُوْسُ جَارُ اِرَامِيِيْنِ نِ دِيْمَاشُقُ، وَ اِرَامِيِيْنِ دُورُنْ ذِ

17:21 'إِفْذِي' - خَرَارُ اِزْهَد. 35:78.

18:3 'رَحْكَامْتُ نَسْ' - سِ تَعِيْبَرَانِيْتُ 'اَفُوسُ نَسْ'.

إِمْسَحَارُنْ نْ دَاوُودُ إِنِّي إِتْحَصَانُ أَذْ أَسْ وَشُنْ تِيرِزِفِينْ. سِيدِي إِكَّا تَاسِيَعُ إِ دَاوُودُ مَانِي مَا إِرُوحُ وَانِيئَا. 7 دَاوُودُ يِيوي تيسدَارِييين نْ وُعْسَكَرِي إِقْسَحْنْ إِ تَوَاكُنْتْ س وُورَعُ تِي تُوغَا إِدْجَانْ نْ إِمْسَحَارُنْ نْ هَادَاد-عَارَارُ وَ يِيوي تِنْتْ عَارُ وُزْشَالِيْمْ. 8 دَاوُودُ إِكْسِي أَطَاسْ نْ نَحَاسْ زِي طَابَحَاتْ ذْ حُونْ، تِينِدَامْ نْ هَادَاد-عَارَارُ. زَايسْ إِكَّا سُولِيْمَانْ تَارِيْمَانْتْ تَامْقَرَانْتْ نْ نَحَاسْ ذْ إِيْلَارُنْ ذْ رَفْشُوعْ نْ نَحَاسْ.

9 وُوي تُوغي، أَجْدَجِيْدْ نْ حَامَاتْ، إِسْرَا أَقَا دَاوُودُ إِغْرَبْ حُ مَارَا رُعْسَكَارْ نْ هَادَاد-عَارَارُ، أَجْدَجِيْدْ نْ صُوبَا، 10 إِسْكَ تِنْتَا مِيْسْ هَادُورَامْ عَارُ وَجْدَجِيْدْ دَاوُودُ حِيْمَا أَذْ إِسْفَسَا حْ وَمُدُورْ نَسْ وَ حِيْمَا أَذْ أَسْ إِبَارْكَ، مِيْنِزِي تِنْتَا إِمْنُغْ أَكْ-ذْ هَادَاد-عَارَارُ وَشَا إِغْرَبْ حَاسْ - مَاعَارُ هَادَاد-عَارَارُ تُوغَا إِ تُوغي ذْ إِجْ نْ وِرِيَازُ يَارَزُو أَمْنِغِي رُبْدَا - وَ تِنْتَا يِيوي أَكِيْدَسْ عِرَامْ كُورْ رَفْشُوعْ نْ وُورَعُ وَ نْ تُوْقَارْتْ وَرَا نْ نَحَاسْ. 11 أَجْدَجِيْدْ دَاوُودُ إِسْقَدْسْ إِ-تِنْ إِ سِيدِي، جَمِيْعْ أَكْ-ذْ تُوْقَارْتْ ذْ وُورَعُ إِ ذْ يِيوي زِي مَارَا رُكْنُوسْ، زِي إِدُومْ، زِي مُوَأْبْ، نْ أَيْتْ نْ عَامُونْ، نْ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنْ وَ نْ أَيْتْ نْ عَامَالِيْقْ.

12 أَيِشَايْ، مِيْسْ نْ صَارَاوِيَا، إِغْرَبْ حُ إِدُومْ ذِي تَغْزُورْتْ نْ تَامْدْجَاْحَتْ، تُمْنَطَاشْ-أَرْفْ نْ پِرِيَازُنْ. 13 تِنْتَا إِكَّا رُعْسَكَارَاتْ نْ وَحُوسْ ذِي إِدُومْ أَرَامِي مَارَا إِدُومِيْنْ دُورُنْ ذْ إِمْسَحَارُنْ إِ دَاوُودُ وَ سِيدِي إِكَّا تَاسِيَعُ إِ دَاوُودُ مَانِي مَا إِفْغْ نَتَا.

### إِمْدَبَارُنْ إِمْقَرَانُنْ نْ دَاوُودُ

14 دَاوُودُ إِحْكَمْ حُ مَارَا إِسْرَائِيْلْ وَ إِكَّا سْ رُحُقْ ذْ تَسْكُدَا إِ مَارَا رُكْنِسْ نَسْ. 15 يُووَابْ، مِيْسْ نْ صَارُوبَا، تُوغَا-ثْ حُ رُعْسَكَارُ وَ بَاهُوشَافَاطْ، مِيْسْ نْ أَخِيْلُودْ، تُوغَا-ثْ ذْ أَمَارِيْرْ نْ وَمَزْرُوي.

16 صَادُوقْ، مِيْسْ نْ أَخِيْطُوبْ، ذْ أَيِمَالِيْكَ، مِيْسْ نْ أَيْبَاتَارْ، تُوغَا أَتْنْ ذْ إِكْهَانْ، وَ شَاوْشَا تُوغَا-ثْ ذْ أَمَارِيْرْ.

17 بَاكَايَا، مِيْسْ نْ بَاهُويَادَاغْ، تُوغَا-ثْ حُ إِعْساَسُنْ نْ أَرِيْمْتْ نْ وَجْدَجِيْدْ وَ حُ إِرْقَاسُنْ نْ تَارَزَا. إِحْنِجِيْرْ نْ دَاوُودُ تُوغَا أَتْنْ ذْ إِمَزُورَا عَارُ وَفُوسْ نْ وَجْدَجِيْدْ.

### أَمْنِغِي أَكْ-ذْ أَمُونْ ذْ أَرَامْ

19 1 أَوَارِييَا أَيَا إِمْسَارْ، أَقَا نَاحَاشْ، أَجْدَجِيْدْ نْ أَيْتْ نْ عَامُونْ، إِمُوثْ. مِيْسْ إِدُورْ ذْ أَجْدَجِيْدْ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْ. 2 حَنِييْ إِنَا دَاوُودُ: "نَشْ حُسُغْ أَذْ سَشْنِغْ تَامْحَسِيُوثْ إِشُورَانْ إِ حَانُونْ، مِيْسْ نْ نَاحَاشْ، أَمْ مَامَشْ

ذْ أَيِي إِشْنَنْ بَابَاسْ تَامْحَسِيُوثْ إِشُورَانْ." دَاوُودُ إِسْكَ إِرْقَاسُنْ حِيْمَا أَذْ ثْ إِعْرَا حُ رَمُوثْ نْ بَابَاسْ وَشَا إَوْضَنْ إِمْسَحَارُنْ نْ دَاوُودُ عَارُ ثَمُورْتْ نْ أَيْتْ نْ عَامُونْ. 3 حَنِييْ نَانْ رُحُوكَاْمْ نْ أَيْتْ نْ عَامُونْ إِ سِيدِي نَسْنْ حَانُونْ: "مَا إِحْسْ دَاوُودُ أَذْ إِبْقَارْ بَابَاشْ سْ تِيْدْتْ ذِي تِيْطَاوِيْنْ نَكْ، مِيْنِزِي إِسْكَ-ذْ إِنِّي شْكَ إِ غَا إِعْرَانْ؟ مَاعَارُ وَرْذْ-إِسْكَ دَاوُودُ إِمْسَحَارُنْ نَسْ عَارْكَ، حِيْمَا أَذْ أَرِزُونْ ذِي ثَمُورْتْ مَاحْتَدْ أَذْ تْ سَنْقَرِيْنْ وَ أَذْ تْ بَرْكَاْغْنْ؟" 4 حَنِييْ إِطْفْ حَانُونْ إِمْسَحَارُنْ نْ دَاوُودُ وَشَا إِحْفْ أَسْنْ أَرِيْنْ زِي ثَمَارْتْ وَشَا إِقْسْ أَسْنْ أَرِيْنْ نْ وَارُوضْ أَرْ ضَفَارْ وَشَا إِسْكَ إِ-تِنْ. 5 نِيْنِييْ طِفْنْ أَبْرِيْدْ وَشَا حْ إِجَانْ إِرْقَاسُنْ حُ يِرِيَازُنْ-أْ إِ دَاوُودْ. سْ وُيْنِييْ ذْ أَسْنْ إِسْكَ، مِيْنِزِي نِيْنِييْ تُوغَا تَسْضَحَانْ أَطَاسْ. إِنَا وَجْدَجِيْدْ: "قِيْمِمْ ذِي أَرِيْحَا أَرْ ذْ إِ غَا ثَمْعَارْ ثَمَارْتْ نَوْمْ، حَنِييْ أَذْ د-ثَدُورْمْ."

<sup>6</sup> وُمِي زُرِين أَيُّث نْ عَامُون بَلِّي نِيئِي تُوغَا سَارَزَكْن إِخْف نَسْن غَار دَاوُودُ، إِسَكْ هَانُون أَكْ-ذ أَيُّث نْ عَامُون أَرْف نْ تَالِيئْتَاث نْ نُوقَارْتْ حِيْمَا أَدْ شَرَانْ إِ بِيخْف نَسْن إِكَارُوتْنْ ذِ إِمْتَايْنْ زِي مِيسِيُوتَامِيَا، زِي أَرَامْ-مَاعَكَا وَ زِي صُوبَا. <sup>7</sup> نِيئِي شَرَانْ إِ بِيخْف نَسْن تْنَايْنْ وَ-تْرَاتَيْنْ-أَرْف نْ إِكَارُوتْنْ نْ وَ مَنَعِي وَ شَرَانْ عَاوُدْ أَجْدَحِيدْ نْ مَاعَكَا ذِ رُكْنَسْ تَسْ. نِيئِي وَسِينْ-د وَ شَا وَثِينْ إِقِيصَانْ نَسْن رَاثْ إِ وُودَمْ نْ تَنْدِيئْتْ نْ مَايْدَابَا. وَرَا ذِ أَيُّث نْ عَامُون نِيَارُونْ زِي تَنْدَامْ نَسْن وَ شَا فَعْنْ غَارْ وَ مَنَعِي. <sup>8</sup> وُمِي إِسْرَا دَاوُودُ أَيَا، إِسَكْ يُوَوَابْ سْ مَارَا رُعَسْكَارْ نَسْ، أَيُّث نْ بُو-تَعْرُوضْ. <sup>9</sup> فَعْنْ وَرَا ذِ أَيُّث نْ عَامُون وَ شَا سَدْنْ إِخْف نَسْن إِ وَ مَنَعِي غَارْ وَادَاْفْ نْ تَنْدِيئْتْ، وَ إِجْدَحِيدْنْ نِي د-وَسِينْ، تُوغَا أَتْنْ سْ بِيخْف نَسْن ذِكْ إِيَارْ. <sup>10</sup> وُمِي إِزْرَا يُوَوَابْ، أَفَا مَنَعِي رَا رُكْ وَرُنْدَادْ وَرَا زِي ضَفَارْ نْ وَغَمِيُوبْ نَسْ، إِخْصَارْ زِي مَارَا إِئِي إِتُوَقَارَزْنْ ذِي رُعَسْكَارْ نْ إِسْرَائِيلْ وَ شَا إِسْبُدْ-إِ تْنْ إِ وَ مَنَعِي أَجْمَاضْ نْ إِرَامِييْنْ. <sup>11</sup> مِينْ إِقِيمَنْ نْ رُكْنَسْ إِكََا-إِ تْنْ سَادُوْ إِ وَفُوسْ نْ وَ مَاسْ أَبِيشَايْ وَ نِيئِي سَبْدَنْ إِخْف نَسْن أَجْمَاضْ نْ أَيُّث نْ عَامُون. <sup>12</sup> إِنَا نَتَا: ”مَارَا أَرَامْ إِجْهَدْ حَافِي، حَنِّي أَسْ-د، أَوْشْ أَيِي أَفُوسْ! مَارَا أَيُّث نْ عَامُونْ جَهْدَنْ حَاكْ، حَنِّي أَدْ-د-أَسْخْ أَدْ شَكْ فَعْغْ. <sup>13</sup> زِي ذِ أَرْيَازْ وَ أَجْ أَنْغْ أَدْ نِيَزِي نَمْحَضْ ذِي طُوعْ نْ رُكْنَسْ نَعْ وَ ذِي طُوعْ نْ تَنْدَامْ نْ أَرَبِي. إِزِي أَدْ إِكْ سِيذِي مِينْ إِدْجَانْ مَلِيحْ ذِي تَيْطَاوِينْ نَسْ.“ <sup>14</sup> حَنِّي إِقَارَبْ-د يُوَوَابْ ذِ رُكْنَسْ إِ غَارَسْ إِدْجَانْ أَرْ رَاثْ إِ وُودَمْ نْ أَرَامْ إِ وَ مَنَعِي وَ شَا إِرَامِييْنْ طَفْنْ ذِي تَارُورَا رَاثْ إِ وُودَمْ نَسْ. <sup>15</sup> وُمِي زُرِينْ أَيُّث نْ عَامُونْ، أَفَا إِرَامِييْنْ أَرُورَنْ، طَفْنْ وَرَا ذِ نِيئِي ذِي تَارُورَا رَاثْ إِ وُودَمْ نْ وَ مَاسْ أَبِيشَايْ وَ شَاعَقْبِنْ غَارْ تَنْدِيئْتْ. حَنِّي يِيُوضْ يُوَوَابْ غَارْ وَرْشَالِيمْ.

<sup>16</sup> وُمِي إِزْرَا أَرَامْ أَفَا نِيئِيغَلْبِنْ حَاسْ رَاثْ إِ وُودَمْ نْ إِسْرَائِيلْ، سَكْنْ نِيئِي إِرْفَاسْنْ وَ شَا كِينْ أَفْ فَعْنْ إِرَامِييْنْ إِئِي تُوغَا إِزْدَعْنْ حْ وَجْمَاضْ نْ يِعْزَارَنْ نْ لُفُورَاطْ، وَ شُوبَاكْ، أَكُومَانْدَارْ نْ رُعَسْكَارْ نْ هَادَادْ-عَاَزَارْ يُوُيُورْ رَاثْ إِ وَغَمِيُوبْ نَسْن. <sup>17</sup> وُمِي تَانْ أَيَا إِ دَاوُودُ، إِسْمُونْ نَتَا مَارَا إِسْرَائِيلْ، إِزْوَ ل-وُورْدُونْ، يُوَسَا-د غَارَسْنْ وَ شَا إِسْدْ إِخْفْ نَسْ إِ وَ مَنَعِي. وُمِي إِسْدْ دَاوُودُ إِخْفْ نَسْ إِ وَ مَنَعِي أَكْ-ذ إِرَامِييْنْ، مَنَعْنْ نِيئِي أَكِيذَسْ. <sup>18</sup> إِرَامِييْنْ أَرُورَنْ رَاثْ إِ وُودَمْ نْ إِسْرَائِيلْ وَ شَا إِفْصَا دَاوُودُ حْ سَبْعَا-أَرْأَفْ نْ يِي إِندَهْنْ إِكَارُوتْنْ نْ وَ مَنَعِي ذِ أَرْبَعِينْ-أَرْف نْ يِرَارَنْ حْ إِصَارَنْ رُكْ إِرَامِييْنْ. عَاوُدْ إِنْعَا شُوبَاكْ، أَكُومَانْدَارْ نْ رُعَسْكَارْ نَسْن. <sup>19</sup> وُمِي زُرِينْ مَارَا إِمْسَحَارَنْ نْ هَادَادْ-عَاَزَارْ، أَقَاغَلْبِنْ حَاسْنْ رَاثْ إِ وُودَمْ نْ أَيُّث نْ إِسْرَائِيلْ، كِينْ نِيئِي زَهْنَا أَكْ-ذ إِسْرَائِيلْ وَ شَا سَحَارَنْ أَسْ. وَازْ-د-يُوسِي ذِي زَعْفَرْ غَارْ إِرَامِييْنْ عَادْ أَدْ فَعْنْ أَيُّث نْ عَامُونْ إِشْتْ نْ تُوَارَا نَعْنِيئْتْ.

## أَغْلَبْ حْ تَنْدِيئْتْ نْ رَابَا نْ أَيُّث نْ عَامُونْ

**20** <sup>1</sup> غَارْ وَفُطُونْ وَ سُكُوسْ نْ جَلِيدْ، ذِي زُوقْتْ إِ دِ إِتْفَعْنْ إِجْدَحِيدَنْ غَارْ وَ مَنَعِي، إِمَسَارْ أَفَا يُوَوَابْ إِكُودْ رُعَسْكَارْ. يَارْدَدْجْ تَامُورْتْ نْ أَيُّث نْ عَامُونْ وَ شَا إِنْضْ إِ رَابَا، إِخْصَارْ-إِ، مِينْتَرَا دَاوُودُ إِقِيمْ ذِي وَرْشَالِيمْ. يُوَوَابْ إِغْرَبْ حْ رَابَا وَ شَا إِتْحَا-إِ. <sup>2</sup> دَاوُودُ إِكْسْ تَاچْ نْ وَجْدَحِيدْ حْ وَرْدَجِيْفْ نَسْ، وَ شَا يُوَقَا رُورَنْ نَسْ ذِ إِشْتْ نْ تَالِيئْتْ نْ وُورْغْ وَ تُوغَا حَاسْ تَايَاقُوتِيْنْ إِغْرَانْ. إِتُوَاسَارَسْ تَاچْ حْ وَرْدَجِيْفْ نْ دَاوُودُ. نَتَا يِيُوي-د عَاوُدْ تَاكْشَاصْتْ ذِ تَامَقْرَانْتْ أَطَاسْ زِي تَنْدِيئْتْ. <sup>3</sup> رُكْنَسْ نِي ذَايِسْ إِدْجَانْ، إِسُوفْعْ-إِ ثْ وَ شَا إِسْرَزْرْ-إِ تْنْ سَادُوْ زَمْنَشَارَاتْ وَ سَادُوْ إِيَارْزِيْمَنْ نْ وُورَازْ وَ سَادُوْ شُوقَارَنْ نْ وُورَازْ. أَمُوْ إِ إِكََا دَاوُودُ أَكْ-ذ مَارَا تِينْدَامْ نْ أَيُّث نْ عَامُونْ. حَنِّي إِعْقَبْ دَاوُودُ ذِ مَارَا رُكْنَسْ غَارْ وَرْشَالِيمْ.



أَمْنَعِي أَكْ-ذِ إِفِيلِسْطِينِيْنَ

<sup>4</sup>أَوَارِي أَسْ إِمْسَارَ، أَقَا إِكَّارَ عَاوُدُ وَمَنْعِي أَكْ-ذِ إِفِيلِسْطِينِيْنَ ذِي جَارَارِ. رَحَدْنِي إِعْرَبَ سَابْكَايَ، أَحُوشَايِي، خُ سَافَايَ، وَنِي ذِ إِيْجَ زَكْ إِحْنَجِيرِنَ نَ رَاقَا، وَشَا تَوَاسُوَضَعُنْ نِيْثِي. <sup>5</sup>تُوعَا ذِينْ عَاوُدُ أَمْنَعِي أَكْ-ذِ إِفِيلِسْطِينِيْنَ. إِلْحَانَانُ، مَيْسَ نَ يَاعِرْ، إِعْرَبَ خُ لَاحْمِي، وَمَاسَ نَ جُولِييَاتْ، زِي جَاتْ. أَكْشُوضُ نَ لَانَسَا نَسْ إِكَا أَمْ إِيْجَ نَ وَعْمُوضُ نَ وَكْشُوضُ نَ وَخِيضُ. <sup>6</sup>وَشَا إِكَّارَ عَاوُدُ وَمَنْعِي ذِي جَاتْ. تُوعَا ذِينْ إِيْجَ نَ وَزِيَارَ ذِ أَرِيْرَارِ، سَ سَتَانْ نَ إِضُوضَانْ ذِكْ إِفَاسَنُ نَسْ وَ سَتَانْ نَ تَفْدِيْنِ ذِكْ إِضَارُنْ نَسْ، مَارَا رَفُدُ نَسْنِ أَرَبِعَا وَ-عِشْرِيْنَ. وَرَا ذِ نَتَا إِتَوَاحْزَفِي-دِ إِرَاقَا. <sup>7</sup>نَتَا إِسْهَرَا زِي إِسْرَائِيلِ، مَاشَا يُونَاكَانُ، مَيْسَ نَ شِيْمَعَا، وَمَاسَ نَ دَاوُودُ، إِعْرَبَ حَاسَ. <sup>8</sup>إِنَا تَوَاحْزَفِن-دِ إِرَاقَا ذِي جَاتْ وَ نِيْثِي وَصَانْ سَ وَفُوسَ نَ دَاوُودُ وَ سَ وَفُوسَ نَ إِمْسَخَارُنْ نَسْ.

أَحْسَبَ نَ زُكْنَسَ ذِ زَعِيْقَابَ

**21** <sup>1</sup>خَنِي إِكَّار-دِ شَيْطَانُ خُ إِسْرَائِيلِ وَشَا إِعَارُنْ دَاوُودُ حِيْمَا أَذْ إِحْسَبَ إِسْرَائِيلِ. <sup>2</sup>دَاوُودُ إِنَا إِيُوَابَ وَ إِمْكُودَانْ نَ زُكْنَسَ: "وَيُورَمُ، حَسْبَمُ إِسْرَائِيلِ زِي بِنْر-سَبْعَا أَرْ دَانَ وَشَا أُوَيْمَ أَيِي-دِ مَشْحَارَ، مَاحْنَدُ أَذْ سَنَغَ مَشْحَارَ إِدْسِنَ." <sup>3</sup>خَنِي إِنَا يُوُوبَابَ: "إِزِي أَذْ يَارْنِي سِيْذِي ذِي زُكْنَسَ نَسْ أَمْ إِدْجَ رَحُو عَادُ مِيَا نَ نُسْقَارُ. مَا وَارَ ذَحِينْ مَارَا، أَسِيْذِي إِنُو أَجْدَجِيْدُ، ذِ إِمْسَخَارُنْ نَ سِيْذِي إِنُو؟ مَايَمِي إِي زَايِي إِتْرَاجَا سِيْذِي إِنُو مَانَ أَيَا؟ مَايَمِي إِي غَا إِسَارِيُو إِسْرَائِيلِ سَ وَمَارَوَاسَ؟" <sup>4</sup>مَاشَا أَوَارَ نَ وَجْدَجِيْدُ إِجْهَدْ خُ يُوُوبَابَ وَ يُوُوبَابَ إِفْغَ. إِكَا مَارَا إِسْرَائِيلِ وَشَا إِعْقَب-دِ عَارَ وَرْشَالِيْمَ. <sup>5</sup>يُوُوبَابَ إِوْشَا إِي دَاوُودُ زَقْدَ نَ رَحْسَابَ نَ زُكْنَسَ أَمْ إِكْمَرُ. مَارَا إِسْرَائِيلِ دَايَسَ مِيلِيُونْ وَ-مِيَا-أَرْفَ نَ بَرِيَازَنَ إِنِّي إِزْمَارَنَ خُ سَيْفُ وَ يَاهُودَا دَايَسَ أَرَبْعَا-مِيَا وَ-سَبْعِيْنَ-أَرْفَ نَ بَرِيَازَنَ نِي إِزْمَارَنَ خُ سَيْفُ. <sup>6</sup>مَاشَا أَيْتِ نَ لَوَايِ ذِ بِنِيَايَمِيْنَ وَارَ ثِنْ إِحْسِيْبَ شَا، مَاعَارَ أَوَارَ نَ وَجْدَجِيْدُ تُوعَا ذِ أَعِيْفِي إِيُوَابَ.

<sup>7</sup>تَامَسْرَاشْتْ-أَ تُوعَا ذِ تَاعْفَانْتْ ذِي نِيْطَاوِيْنَ نَ أَرَبِي وَشَا نَتَا إِوْنَا إِسْرَائِيلِ. <sup>8</sup>خَنِي إِنَا دَاوُودُ إِي أَرَبِي: "نَشْ خُضِيْعَ حَاكْ أَطَاسَ، سَ مِيْنَزِي نَشْ كُيْعَ أَيَا. خَنِي رَحُو، كَسْ زُمُوعِصِيْتْ خُ وَمَسْحَارَ نَكْ، مِيْنَزِي نَشْ كُيْعَ سَ نُوْبُوَهْرِيَا أَطَاسَ." <sup>9</sup>إِسِيُورُ سِيْذِي غَارَ جَادَ، أَمَوَارَاوُ نَ دَاوُودُ، إِنَا: <sup>10</sup>"وَيُورُ، سِيُورُ غَارَ دَاوُودُ، إِنِّي: 'أَمُو إِيْ قَارَ سِيْذِي: أَذْ أَشْ د-سَارْسَعُ تَرَاثَا نَ نُمَسْرَايِيْنَ. إِخْضَارَ إِشْتْ رَايْسِنْتْ إِشْكَ. أَذْ أَشْ تَ كُيْعَ." <sup>11</sup>جَادُ يُوُوسَا-دِ غَارَ دَاوُودُ، إِنَا أَسْ: 'أَمُو إِيْ قَارَ سِيْذِي: 'إِخْضَارَ شُكْ: <sup>12</sup>تَرَاثَا نَ إِسْكُوَسَا نَ رَارَ، نِيْعَ تَرَاثَا نَ إِيُورُنْ ذِي إِيْ غَا تَتُوَاهْلَكْدُ رَاثَ إِي وَوَدْمَ نَ بِيْئِي شُكْ إِخْصَارُنْ وَ سَيْفُ نَ رُعْدِيَاثَ نَكْ أَذْ شُكْ إِضْفَارَ، نِيْعَ تَرَاثَا نَ وَوَسَانْ نَ سَيْفُ نَ سِيْذِي، أَقَا-ثِ ذِ طَاعُونُ ذِي تَمُورْتْ وَ لَمَالَاكْ نَ سِيْذِي أَذْ إِضِيْعَ مَارَا تَامُورْتْ نَ إِسْرَائِيلِ؟ خَنِي رَحُو، خَرَارَ، مَامَشْ إِيْ غَا يَارْغُ خُ وَنِي ذِ أَيِي د-إِسْكُنْ." <sup>13</sup>خَنِي إِنَا دَاوُودُ إِ جَادُ: "نَشْ تَوَاحْصَارْغَ أَطَاسَ. أَجْ أَيِي أَذْ وَضِيْعَ ذِكْ وَفُوسَ نَ سِيْذِي، مَاعَارَ أَرْحَمْتْ نَسْ ذِ تَامَقْرَانْتْ أَطَاسَ، وَارَ تَكْ أَذْ وَضِيْعَ ذِكْ وَفُوسَ نَ بَتَادَمْ."

<sup>14</sup>وَشَا إِسِيُوضُ سِيْذِي طَاعُونُ خُ إِسْرَائِيلِ وَشَا وَصَانُ ذِي إِسْرَائِيلِ سَبْعِيْنَ-أَرْفَ نَ بَرِيَازَنَ. <sup>15</sup>إِسْكُ أَرَبِي لَمَالَاكْ غَارَ وَرْشَالِيْمَ حِيْمَا أَذْ ثِ إِضِيْعَ وَ وَمِيْ إِبْدَا نَتَا أَذْ ثِ إِضِيْعَ، إِزْرَا إ-ثِ سِيْذِي وَشَا إِذْنَمْ خُ نُوْعَفْنَا وَشَا نَتَا إِنَا إِيْ لَمَالَاكْ نَ وَضِيْعَ: "شَفَا، سَهُوا رَحُو أَفُوسَ نَكْ!" تُوعَا لَمَالَاكْ نَ سِيْذِي إِبْدُ غَارَ وَنُدْرَارَ نَ وَيَايُوسِي وَرَنَانْ. <sup>16</sup>وَ مِيْ إِسْكَاعْدُ دَاوُودُ نِيْطَاوِيْنَ نَسْ، إِزْرَا لَمَالَاكْ نَ سِيْذِي إِبْدُ جَارَ تَمُورْتْ ذِ وَجَنَّا أَمْ إِطْفَ وَفُوسَ نَسْ سَيْفُ

إِسْوِيرِضْ إِثْ حُ وَرَشَالِيمَ. حَنِّيِ وَاِضَا دَاوُودُ ذِ إِمْقَرَانِن نْ رُكْنَسْ، أَمْ تُوْعَا رَحْفَن س تَحُونَشَايِن ن وَشَصَان، س وَغَمِوْبُ نَسْن عَارَ ثَمُورْت. <sup>17</sup> وُشَا إِنَّا دَاوُودُ إِ أَرَبِّي: ”مَا وَارَ إِدْجِي ذِ نَشْ إِ إِنَانُ أَقَا إِتْخَصَا أَدُ حَسْبِن رُكْنَسْ ؟ وَاه، ذِ نَشْ إِ تُوْعَا إِخْصَانُ وَ إِكْبِن رُموْعِصِييْتِ أَطَاسْ، مَاشَا وَدْجِي آيَا، مِينْ كَيْنْ ؟ أ سِيْذِي، أَرَبِّي إِنُو، أَجْ أَدُ يِيْزِي وَفُوسْ نَكْ إِ نَشِيْئِي غَارِي وَ عَارَ تَادَارْتِ ن بَايَا، وَارَ إِدْجِي مَاشَا عَارَ رُكْنَسْ نَكْ.“  
**أَمَشَان ن تَادَارْتِ ن سِيْذِي أَرَبِّي**

<sup>18</sup> حَنِّيِ إِنَّا لَمَالَاك ن سِيْذِي إِ جَادُ، أَدُ يِيْنِي إِ دَاوُودُ بَلِي إِتْخَصَا إِ دَاوُودُ أَدُ إِكَاْعَدُ حِيْمَا أَدُ إِسْبُدُ إِجْ ن وَعَالطَارُ إِ سِيْذِي حُ وَنُدْرَارُ ن وَبَايُوسِي أَرْتَانُ. <sup>9</sup> وُشَا دَاوُودُ إِكَاْعَدُ غَلَاْحَسَابُ أَوَارُ ن جَادُ نِي إِسِيورُ س يِيْسَم ن سِيْذِي. <sup>20</sup> وُشَا إِتْقَرَبْ-دَ أَرْتَان، إِزْرَا لَمَالَاك. أَرَبْعَا ن إِحْنَجِيرُن نَسْ إِ تُوْعَا غَارَسْ إِدْجَان، نُوْفَارُن. وَرْتَان تُوْعَا إِسَارَوَاتِ إِزْدُن.

<sup>21</sup> يِيوُضْ دَاوُودُ عَارَ أَرْتَان وَشَا إِسْكَاعَدُ أَرْتَان تِيْطَاوِين، إِزْرَا دَاوُودُ. حَنِّيِ إِفْع-دَ رُكْ وَنُدْرَارُ وَشَا يُوَصَارَ رَاتُ إِ دَاوُودُ س وَغَمِوْبُ نَسْ عَارَ ثَمُورْت. <sup>22</sup> إِنَّا دَاوُودُ إِ أَرْتَان: ”أَوْشْ أَيْيِ أَنْدَرَارُ حِيْمَا أَدُ حَاسْ نَبِيْعُ إِجْ ن وَعَالطَارُ إِ سِيْذِي. أَوْشْ أَيْيِ أَمَشَان س تَامَان نَسْ إِمُون، حِيْمَا أَدُ إِبْدُ تِيْشِيْئِي آيَا ذِي رُكْنَسْ.“ <sup>23</sup> أَرْتَان إِنَّا إِ دَاوُودُ: ”كُسيِ ث إِ شْكَ وَشَا أَدُ يَكْ سِيْذِي إِئُو أَجْدَجِيْدُ مِينْ إِدْجَان ذِ أَصْبَحَانُ ذِي تِيْطَاوِين نَسْ. حَزَارُ، أَدُ وَشْخُ إِيْنُدُوزُن-أَ أَمْ نَعَارَصَا ن وَشَمَاصُ ذِ تَرْوِيْحِيْن إِتْخَرُودُ جَوْضُنْ إِ وُسَاروُتْ ذِ وَكُشُوْضُ إِ تَمْسِيِ ذِ إِزْدُنْ إِ نُوْهِيْبْتُ ن رُغِيْدَجْتْ. نَشْ أَدُ وَشْخُ آيَا مَارَا.“ <sup>24</sup> مَاشَا إِنَّا وَجْدَجِيْدُ دَاوُودُ إِ أَرْتَان: ”أَ، نَشْ حَسْخُ نِيْشَانُ أَدُ ث سَعْخُ س تَامَان نَسْ إِكْمُرْ، مِينْزِي مِينْ إِدْجَان نَكْ وَارَ ث كُسيِخُ إِ سِيْذِي، حِيْمَا أَمُو إِ عَا وَهْبَعُ تَاْعَارَصْتُ ن وَشَمَاصُ إِ سِيْذِي إِ ذِ عَا إِنْقَامُنْ بَاطُرْ.“ <sup>25</sup> أَمُو إِ وُشَا دَاوُودُ إِ أَرْتَان إِ مَشَارُ نِي إِشْقِلُن ن وُورُغْ س يِيْعُ ن رُوْزُن ن سَتَا-مِيَا ن إِشِقْلُنْ. <sup>26</sup> دَاوُودُ إِسْبُدُ ذِيْنِي إِجْ ن وَعَالطَارُ إِ سِيْذِي وَشَا يِيوي حَاسْ تِيْعَارَصَا ن وَشَمَاصُ ذِ نُوْهِيْبِيْن ن رُغِيْدَجْتْ. نَتَا إِرَاعَا إِ سِيْذِي وَ وَانِيْتَا يَارَا-دَ حَاسْ س تَمْسِيِ رُكْ وَجَتَا حُ وَعَالطَارُ ن وَشَمَاصُ. <sup>27</sup> إِنَّا سِيْذِي إِ لَمَالَاكْ أَدُ يَارُ سِيْفْ ذِكْ وَفُورُونْ وَغَرَّافْ نَسْ.

<sup>28</sup> ذِي رُوْفْتْ نِي، وَمِي إِزْرَا دَاوُودُ أَقَا سِيْذِي يَارَا-دَ حَاسْ حُ وَنُدْرَارُ ن وَبَايُوسِي أَرْتَان، يِيوي ذِيْن تِيْعَارَصَا. <sup>29</sup> ذِي رُوْفْتْ نِي تُوْعَا تَارْدِيْعُ ن سِيْذِي، نْتِي تُوْعَا إِكَا مُوسَا ذِي رَحْرَا، ذِ وَعَالطَارُ إِ نَعَارَصَا ن وَشَمَاصُ حُ رُكَاْعَدْتُ ن جِيْبَعُونْ. <sup>30</sup> دَاوُودُ مَاشَا وَارَ إِزْمَارُ أَدُ ذِيْن يُوِيورُ حِيْمَا أَدُ يَارُوزُ حُ أَرَبِّي، مَاْعَارَ تُوْعَا تَرْقَفْ إِثْ تِيكُوْوُذِي زِي سِيْفْ ن لَمَالَاك ن سِيْذِي.

**أَسُوجِدُ إِ زَبْنِي ن زَاوُشْتِ تَامَقْرَانْتِ**

**22** <sup>1</sup> إِنَّا دَاوُودُ: ”ذَا إِ عَا ثَبْدُ تَادَارْتِ ن سِيْذِي أَرَبِّي، وَ ذَا إِ عَا يِيْزِي وَعَالطَارُ ن تَعَارَصَا ن وَشَمَاصُ إِ إِسْرَائِيلْ.“ <sup>2</sup> يَوْمُورُ دَاوُودُ أَدُ سَمُونِ إِبَارَانِيْبِيْنِ إِنِّي إِدْجَانُ ذِي ثَمُورْتِ ن إِسْرَائِيلْ وَ نَتَا إِكَا إِسْوِيْدَايِنِ حِيْمَا أَدُ سُوِيْدَانُ إِزْرَا إِ زَبْنِي ن تَادَارْتِ ن أَرَبِّي. <sup>3</sup> دَاوُودُ إِسُوجِدُ أَطَاسْ ن وُوزَارُ إِ رُوْتَاذَاتُ إِ تُوورَا ن وَادَافُ وَ إِتْحَبِيْن ن وَعَارِضُ وَرَا ذِ وَطَاسْ ن نَحَاسْ، أَرَامِي وَارَ إِزْمَارُ أَدُ إِتَوَاوَرُنْ رُقْدُ نَسْ، <sup>4</sup> وَرَا ذِ أَكْشُوْضُ ن تَنَكَلْتْ، إِجْ ن رُقْدُ وَارَ إِزْمَارُ أَدُ إِتَوَاْحَسْبْ، مِينْزِي آيْتِ ن صِيْدُونْ ذِ آيْتِ ن صُورُ سِيْوُضُنْ أَطَاسْ ن وَكُشُوْضُ ن نَشْجَارْتِ ن

2:22 'يَوْمُورُ' - س تَعْبِيْرَانِيْبُ 'إِنَّا'.

# 1 إِمْرُؤِين

تَنَكَّلْتَ غَارَ دَاوُودَ. <sup>5</sup> دَاوُودُ إِنَّا: "مِي سُولِيمَانَ ذَا حُوْدُرِي عَادُ وَ ذَا رَهْفَ. تَادَارْتُ مَاشَا إِي غَا إِتَوَسِبِدْنَ إِي سِيْذِي اَذْ تِيْزِي ذَا تَمَقْرَانْتُ ذَا اِسْعُوْدَجْنَ حِيْمَا اِسْمُ نَسْ ذَا زَعَزْ نَسْ اَذْ اِدُوْرَ غَارَ مَارَا ثِيْمُورَا. نَشْ اَذْ اَسْ سُوْجَدَغْ." اَمُو اِسْوَجَدُوْ دَاوُودُ اَطَّاسُ قَبْرُ اِرْمُوْتِ نَسْ.

<sup>6</sup> حَتِي اِرْغَا نَتَا اِمِيْسُ سُولِيْمَانَ وُشَا يَوْمُوْرُ اِثْ حِيْمَا اَذْ اِنْتَا اِشْتَنْ نَا تَادَارْتُ اِسِيْذِي، اَرْبِي ن اِسْرَائِيْلُ. <sup>7</sup> اِنَّا دَاوُودُ اِسُولِيْمَانَ: "مِي، نَشْ سِيْمَانْتُ اِنُوْ تُوْعَا-ثْ ذَكْ وُوْرُ اِنُوْ حِيْمَا اَذْ تَبِيْعُ اِشْتَنْ نَا تَادَارْتُ اِيْسِمُ ن سِيْذِي، اَرْبِي اِنُو. <sup>8</sup> مَاشَا يُوْسَا-دْ غَارِي وَاوَارُ ن سِيْذِي، اِنَّا: شَكْ تَسِيْرُذُ اَطَّاسُ ن اِدَامَنْ وُ تَكْبِيْدُ اِمْنَعَانَ اِقْسَحْنَ. شَكْ وَاْرُ تَبْنِيْدُ اِيْسِمُ اِنُو تَادَارْتُ، مَاعَارُ شَكْ تَسِيْرُذُ رَاْتُ اِ وُوْدَمُ اِنُو اَطَّاسُ ن اِدَامَنْ خُ ثَمُوْرْتُ. <sup>9</sup> خَزَارُ، مَبِيْشْ وِنِيْ ذَا اَشْ اِ غَا-دْ اِتُوْوَارُونَ اِ غَا يِيْزِيْنَ ذَا اِحْ ن وِرْيَاْرُ ن رُحُوْدَنْتُ، مَاعَارُ نَشْ اَذْ اَسْ وُشَعُ رُهُوْدَنْتُ زِي مَارَا رُغْدِيَانُ نَسْ اِ ذَاْسُ د-اِنْعُنْ، مَاعَارُ اِسْمُ نَسْ اَذْ يِيْزِي سُولِيْمَانَ وُ ذَكْ وُوْسَانَ نَسْ اَذْ وُشَعُ رَهْنَا ذَا رُهُوْدَنْتُ اِ اِسْرَائِيْلُ. <sup>10</sup> تَتَا اَذْ اِنْتَا اِشْتَنْ نَا تَادَارْتُ اِيْسِمُ اِنُو وُ تَتَا اَذْ يِيْزِي اِنَشْ ذَا مِيْسُ وُ نَشْ اَذْ اَسْ اِرْبِيْعُ ذَا تَبَابَاتُ وُ نَشْ اَذْ سُمْتَشَعُ رُعَارَشْ ن تَكْلَدَا نَسْ خُ اِسْرَائِيْلُ اِرْبِيْدَا،"

<sup>11</sup> حَتِي رَحُو، مِي اِنُو، سِيْذِي اَذْ يِيْزِي اَكْيِيْدُ وُ شَكْ اَذْ تَمْرَحُدُ وُ اَذْ تَبْنِيْدُ تَادَارْتُ ن سِيْذِي، اَرْبِي نَكْ، اَمَ مَامَشْ تُوْعَا حَاكْ اِسِيُوْرُ. <sup>12</sup> اِزِي اَذْ اَشْ اِوَشْ سِيْذِي زَعَقْرُ ذَا رَفَهَامْتُ وُرَا ذَا وُسُوِيَارُ خُ اِسْرَائِيْلُ حِيْمَا اَذْ تَحْضِيْدُ شَارِيْعَا ن سِيْذِي، اَرْبِي نَكْ. <sup>13</sup> حَتِي اَذْ تِيْزِيْدُ تَمْرَحُدُ حَمِي اِ غَا تَحْضِيْدُ حِيْمَا اَذْ كُنْ ثِيُوْصَا ذَا لَفَارَايِيْضُ، ثِيْنِي يَوْمُوْرُ سِيْذِي سَ مَوْسَا اِسْرَائِيْلُ. اِزِي ذَا اَرِيَاْرُ وُ اِزِي تَمْحَضُدُ، وَاْرُ تَكُوْدُ شَا وُ وَاْرُ تَفْشِيْرُ!

<sup>14</sup> خَزَارُ-دْ، ذِي رَحْصَارْتُ اِنُو سُوْجَدَغْ غَارُ وُفُوْسُ اِ تَادَارْتُ ن سِيْذِي مِيَاْتُ-اَرْفُ ن تَالِيْبِنَاتُ ن وُوْرُغُ ذَا وَاْرْفُ خُ وَاْرْفُ ن تَالِيْبِنَاتُ ن نُوْقَارْتُ وُرَا ذَا نَحَّاسُ ذَا وُوْرَاْرُ اَرَامِي وَاْرُ زَمَارَنْ اَذْ وِرْتَنْ. وُرَا ذَا اَكْشُوْصُ ذَا اِثْرَا اِوِيْعُ ن-دْ. وُ شَكْ اَذْ حَاسُ تَارْبِيْدُ عَادُ. <sup>15</sup> شَكْ غَارُكَ عَاوُدُ اَطَّاسُ ن يِرْيَاْرُونَ حِيْمَا اَذْ كُنْ رُحْدَمْتُ، اِسُوِيْدَايْنُ ذَا زَمْعُوْدُ جَامُ اِ وُنْقَاشُ ن وُرُوْرُ ذَا وُكْشُوْصُ ذَا عَرَامُ كُوْرُ اِوْدَانَ تِيْ غَارُ نَدُجُ رَفَهَامْتُ ذِي عَرَامُ كُوْرُ رُحْدَمْتُ. <sup>16</sup> وُرُغُ ذَا نُوْقَارْتُ ذَا نَحَّاسُ ذَا وُوْرَاْرُ اِنَشْتُ وَاْرُ اِرْمَاْرُ اَذْ ثَ حَسْبَنْ. كَارُ، اَكْ اِ-ثْ وُشَا سِيْذِي اَذْ كِيْدُكَ يِيْزِي."

<sup>17</sup> دَاوُودُ يَوْمُوْرُ عَاوُدُ اِمَارَا اِمْكُوَادَنْ ن اِسْرَائِيْلُ، مَاْحِنْدُ اَذْ وُشَنْ اَفُوْسُ اِ مَبِيْسُ سُولِيْمَانَ، اِنَّا: <sup>18</sup> "مَا وَاْرُ اِذْجِي سِيْذِي، اَرْبِي نَوْمُ، اَكْيِيْدَوْمُ وُ مَا وَاْرُ ذَا اَوْمُ اِوِشِي رُهُوْدَنْتُ غَارَ مَارَا اِغْرُذِيْسَنْ نَوْمُ؟ مَاعَارُ نَتَا اِكَا مَارَا اِمْرِدَاعُ ن ثَمُوْرْتُ ذَكْ وُفُوْسُ اِنُو وُشَا تَتُوَاكْ ثَمُوْرْتُ سَادُو وُفُوْسُ اِنُو رَاْتُ اِ وُوْدَمُ ن سِيْذِي وُ رَاْتُ اِ وُوْدَمُ ن مَارَا رُكْنَسْ. <sup>19</sup> حَتِي رَحُو، وُشَمُ وُرُ ذَا زَعْمَارُ نَوْمُ حِيْمَا اَذْ تَارُزَوْمُ خُ سِيْذِي، اَرْبِي نَوْمُ، وُشَا كَارْمُ وُشَا بَنَامُ رَاوِشْتُ اِغْدَسَنْ ن سِيْذِي اَرْبِي حِيْمَا تَابُوْتُ ن رُغَاهْدَنْ سِيْذِي ذَا مَارَا رَفْشُوْعُ اِغْدَسَنْ ن اَرْبِي زَمَارَنْ اَذْ تَوَاسِيْدَفَنْ ذِي تَادَارْتُ اِ غَا اِتَوَابْتَانُ اِيْسِمُ ن سِيْذِي."

## دَاوُودُ اِذْ بَارُ رُحْدَمْتُ ن اِلَاوِيْبِيْنَ

**23** <sup>1</sup> وُمِي تُوْعَا دَاوُودُ اِوَسَارُ وُ اِحِيوْنَ وُشَانَ، اِكَا نَتَا مَبِيْسُ سُولِيْمَانَ ذَا اَحْدَجِيْدُ خُ اِسْرَائِيْلُ. <sup>2</sup> تَتَا اِسْمُوْنُ-دْ مَارَا اِمْكُوَادَنْ ن اِسْرَائِيْلُ وُرَا ذَا اِكْهَانَنْ ذَا اِلَاوِيْبِيْنَ. <sup>3</sup> تَوَاحْسَبِنْ اِلَاوِيْبِيْنَ زِي تَرَاتِيْنُ ن اِسْكُوْوسَا ذَا سَنَجْ. تُوْعَا رُقْدُ نَسْنُ اَرْدَجِيْفُ اَرْدَجِيْفُ تَمْنِيَا وُ-تَرَاتِيْنُ-اَرْفُ ن يِرْيَاْرُونَ. <sup>4</sup> زَايَسِنْ تُوْعَا ذِيْنَ اَرْبِعَا وُ-عِيْشِرِيْنَ-اَرْفُ ن بِنِي اِتَوَاكُنْ ذَا اِمْسِيَارَنْ خُ رُحْدَمْتُ ذِي تَادَارْتُ ن سِيْذِي وُشَا اَقَا ذِيْنَ عَادُ سَتَا-اَرْفُ ن اِوَقَافَنْ ذَا رُقُوْصَاتُ، <sup>5</sup> اَرْبِعَا-اَرْفُ ن اِعْسَاسَنْ ن تُوَارْتُ ذَا اَرْبِعَا-اَرْفُ ن اِمْدِيَارَنْ اِ اِرْزَانَ ن وُصْبَاحُ اِسِيْذِي، اَكْ-ذَا دُوْرَاتَاتُ ن لُمُوْسِيْقَا تِيْ كِيْعُ، اِنَّا دَاوُودُ، حِيْمَا اَذْ سَمْعَارَنْ سِيْذِي سَ يِرْزَانَ ن وُصْبَاحُ.

# 1 إِمْرُؤِين

6 دَاوُدُ إِبْصَا ثَنْ ذِي ثَرْبِيعِينَ، تَوَاسْتَفَنُ عَلَاخْسَابَ إِحْنَجِيرُنْ نِ لَوِي: جَارِشُونُ، قَاهَاثَ ذِ مَارَارِي.

7 زَكُ إِجَارِشُونِيَيْنَ تُوْعَا أَنْنُ ذِ لَاعْدَانُ ذِ شِيمِعِي.

8 تَارَاوُنْ لَاعْدَانُ تُوْعَا أَنْنُ ذِ أَرْدَجِيْفُ يَاحِيبِيْلُ، زَيْتَامُ ذِ بُووبِيْلُ، تَرَاتَانُ نِ يَرْيَازْنُ.

9 تَارَاوُنْ شِيمِعِي تُوْعَا أَنْنُ ذِ شَالُومِيْثُ، حَاذِيْبِيْلُ ذِ هَارَانُ، تَرَاتَانُ نِ يَرْيَازْنُ. إِنَا تُوْعَا أَنْنُ ذِ إِزْدَجِيْفُنْ جَارُ إِبَابَاتْنُ نِ رَادَجَاتْنُ لَاعْدَانُ.

10 إِحْنَجِيرُنْ نِ شِيمِعِي تُوْعَا أَنْنُ ذِ يَاحَاتْنُ، زَايْتَا، يَاعُوشُ ذِ بَارِيْعَا. إِنَا تُوْعَا أَنْنُ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نِ شِيمِعِي.

11 يَاحَاتْنُ تُوْعَا-ثَ ذِ أَرْدَجِيْفُ وَ زَيْرَا وَيْسُ ثُنَايْنُ. مَاشَا يَاعُوشُ ذِ بَارِيْعَا وَارُ تُوْعِي غَارَسُنْ إِحْنَجِيرُنْ أَطَاسُ. غَارُ رَحْسَابُ تُوَاحِسْبُنْ نِيْشِيِي ذِ إِجْ نِ رَادَجُ.

12 تَارَاوُنْ نِ قَاهَاثُ تُوْعَا أَنْنُ ذِ عَامْرَامُ، بِيْضَهَارُ، حَابْرُونُ ذِ عُوْرِيْبِيْلُ، أَرْبَعَا نِ يَرْيَازْنُ.

13 إِحْنَجِيرُنْ نِ عَامْرَامُ تُوْعَا أَنْنُ ذِ هَارُونُ ذِ مُوسَا.

هَارُونُ إِتَوَاعَزُرُ حِيْمَا أَذْ ثِ إِتَوَاسْقَدْسُ ذِ أَمْقَدْسُ قَاعُ، نَتَا ذِ إِحْنَجِيرُنْ نَسْ، إِزْبَدَا، حِيْمَا أَذْ إِسْحَارُ جَاوِي رَاثُ إِوُذْمُ نِ سِيْذِي، حِيْمَا أَذْ أَسْ إِسْحَارُ وَ حِيْمَا أَذْ إِبَارِكُ سِ يِيْسَمُ نَسْ إِزْبَدَا.

14 تَارَاوُنْ نِ مُوسَا، أَرْيَازْنُ نِ أَرْبِي، تُوَارَاغَانُ جَارُ ثَقِيْبِيْشُ نِ لَوِي. 15 تَارَاوُنْ نِ مُوسَا تُوْعَا أَنْنُ ذِ جَارِشُونُ ذِ إِليْعَارَازُ.

16 زَكُ إِحْنَجِيرُنْ نِ جَارِشُونُ تُوْعَا شَابُووبِيْلُ ذِ أَرْدَجِيْفُ.

17 مِيْسُ نِ إِليْعَارَازُ تُوْعَا ذِ أَرْدَجِيْفُ رَاخَابِيَا. وَارُ تُوْعِي غَارَسُ غَارُ إِليْعَارَازُ إِحْنَجِيرُنْ نَعْنِي. إِحْنَجِيرُنْ نِ رَاخَابِيَا مَاشَا تُوْعَا أَنْنُ ذِكُ وَاطَاسُ.

18 زَكُ إِحْنَجِيرُنْ نِ بِيْضَهَارُ تُوْعَا شَالُومِيْثُ ذِ أَرْدَجِيْفُ.

19 زَكُ إِحْنَجِيرُنْ نِ حَابْرُونُ تُوْعَا يَارِيْبَا ذِ أَرْدَجِيْفُ، أَمَارِيَا وَيْسُ ثُنَايْنُ، يَاحْرِيْبِيْلُ وَيْسُ طَرَاتَا ذِ يَافْمَاعَامُ وَيْسُ أَرْبَعَا.

20 زَكُ إِحْنَجِيرُنْ نِ عُوْرِيْبِيْلُ تُوْعَا مِيْحَا ذِ أَرْدَجِيْفُ، وَ يَاشِيْبَا وَيْسُ ثُنَايْنُ.

21 تَارَاوُنْ نِ مَارَارِي تُوْعَا أَنْنُ ذِ مَاحْلِي ذِ مُوشِي.

تَارَاوُنْ نِ مَاحْلِي تُوْعَا أَنْنُ ذِ أَلِيْعَارَازُ ذِ قِيْسُ. 22 أَلِيْعَارَازُ إِمُوثُ وَ نَتَا وَارُ غَارَسُ تُوْعِي بُو إِحْنَجِيرُنْ، مَاشَا يِيْسِيْسُ وَاهُ. تَارَاوُنْ نِ قِيْسُ، أَيْتَمَاسْنُ، إِوِيْنُ ثُنْتُ ذِ تَامْعَارْتُ.

23 تَارَاوُنْ نِ مُوشِي تُوْعَا أَنْنُ ذِ مَاحْلِي ذِ عَادِيْرُ ذِ يَارِيْمُوثُ، تَرَاتَانُ نِ يَرْيَازْنُ.

24 إِنَا تُوْعَا أَنْنُ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نِ لَوِي، إِنِّي إِتَوَاسْتَفَنُ عَلَاخْسَابَ رَادَجَاتْنُ نَسْنُ، عَلَاخْسَابَ إِزْدَجِيْفُنْ نِ رَادَجَاتْنُ، إِنِّي إِتَوَازَمْنُ غَارُ رَحْسَابُ نَسْنُ سِ رُقْدُنْ نِ إِسْمَاوُنْ نَسْنُ أَرْدَجِيْفُ أَرْدَجِيْفُ، إِنِّي إِكِيْنُ تَاسْحَارْتُ إِتَادَارْتُ نِ سِيْذِي، زِي عِيْشِرِيْنُ إِسْكُوْوسَا سَنَجُ. 25 مَاعَارُ دَاوُودُ تُوْعَا إِنَّا: ”سِيْذِي، أَرْبِي نِ إِسْرَائِيْلُ، إِوْشَا رُهوْدُنْتُ إِ رُكْنَسُ نَسْ وَ نَتَا أَذْ إِزْدَعُ ذِي وَرْشَالِيْمُ إِزْبَدَا.“ 26 نَتَا إِنَّا عَاوُدُ خُ إِلَوِيْبِيْنُ: ”نِيْشِيِي وَارُ حَدِيْجُنْ عَاذُ أَذْ أَرْپُونُ تَارْدِيْعَتُ ذِ مَارَا رَفْشُوعُ نِي دِ إِتَاسْنُ أَكْ-ذِ نَسْحَارْتُ.“ 27 مِيْنَزِي عَلَاخْسَابَ أَوَارِنُ إِنْكُورَا نِ دَاوُودُ، تُوْعَا رُقْدُنْ نِ إِحْنَجِيرُنْ نِ لَوِي ذِ إِنِّي إِدْجَانُ زِي عِيْشِرِيْنُ إِسْكُوْوسَا سَنَجُ. 28 نِيْشِيِي بَدْنُ أَكْ-ذِ إِحْنَجِيرُنْ نِ هَارُونُ ذِي نَسْحَارْتُ ذِي

تَادَارْتُن ن سِيدِي، غَارُ وَحَطُوْ حُ زَمْرَا حَاتْ بَارَا وَ حُ إِخْمَان ن زَحْرُن وَ حُ وَ سِيرْذَكْ ن مَارَا زَفْشُوْعُ إِفْدَسُنْ ذ زُحْدْمْت ن نُسْحَارْتُ ذِي تَادَارْتُن ن أَرْبِي،<sup>29</sup> وُ مِي سُوْجْدُنْ نِيْثِنِي أَعْرُوم ن وَسْشَانْ ذ وَارُن ن سَمِيْدُ إِ ثُوْهِيْثُ ن رُغِيْدَجْتُ ذ تَرْقَافُ بَرَا أَنْتُونُ، وُ مِي سُحْدْمُنْ أَحْدِيْمُ وَ كُوِيْنُ أَرْشِنِي وَ مَاْنُ أَيَا إِ مَارَا رُقْدُ ذ مَارَا رُقِيْاسُ. <sup>30</sup> تُوْعَا إِتْخَصَا أَدُ بَدْنُ وَجْدُنْ ذِي كُوْرُ تُوْقُوْثُ حِيْمَا أَدُ صَبْحُنْ وَ أَدُ سَمْعَارُنْ سِيْدِي، أَمُوْ وَرَا غَارُ تُمْدِيْثُ، <sup>31</sup> وَرَا زَامِي د-يِيُوِيْنُ مَارَا تِيْعَارِصَانْ وَ شَمَاصُ إِ سِيْدِي، ذَكُ وَوَسَانُ ن سَبْتُ، ذَكُ وَوَسَانُ ن وَيُوْرُ ن جُدِيْدُ وَ ذِي رَعِيُوْدَاتُ إِتْوَاكُنْ، عَلَا حَسَابُ رُقْدُ إِ يَدُجُ ذِي لَفَارِيصَا إِ ذِ اسُ إِتْرِيْقَانُ، بَرَا أَقْطُوْ رَاْتُ إِ وُودْمُ ن سِيْدِي. <sup>32</sup> إِتْخَصَا أَسْنُ أَدُ حُصَانُ تَاوَقَافْتُ نَسْنُ إِ وُفِيْصُونُ ن وُ مَسَاكَارُ ذِ تُوْقَافْتُ نَسْنُ إِ رَاوْشْتُ إِفْدَسُنْ ذِ تُوْقَافْتُ نَسْنُ غَارُ وَعَزْدِيْسُ ن إِحْنَجِيْرُن ن هَارُونُ، أَيْتِمَانَسُنْ، غَارُ نُسْحَارْتُ ن تَادَارْتُن ن سِيْدِي.

### تِيْرِيْبِيْعِيْن ن إِكْهَانُنْ

24 <sup>1</sup> تِيْرِيْبِيْعِيْن ن إِحْنَجِيْرُن ن هَارُونُ. تَارَوَا ن هَارُونُ تُوْعَا أَنْتُ ذِ نَادَابُ، أَيِبْهُو، أَلِيْعَارَا ذِ إِتَامَارُ. <sup>2</sup> نَادَابُ ذِ أَيِبْهُو مُوْتُنْ رَاْتُ إِ وُودْمُ ن بَابَانَسُنْ. وَارُ غَارَسُنْ بُو إِحْنَجِيْرُنْ. أَلِيْعَارَا ذِ إِتَامَارُ تُوْعَا تَسْخَارُنْ أَمُ إِكْهَانُنْ.

<sup>3</sup> جَمِيْعُ أَكْ-ذِ صَادُوْقُ زَكُ إِحْنَجِيْرُنْ ن أَلِيْعَارَا وَ أَكْ-ذِ أَحْيِمَالِيْكُ زَكُ إِحْنَجِيْرُنْ ن إِتَامَارُ إِصَا إِ-تْنُ ذَاوُودُ عَلَا حَسَابُ تَاوَقَافْتُ نَسْنُ إِ نُسْحَارْتُ نَسْنُ. <sup>4</sup> وَفِيْنُ أَقَا غَارُ إِحْنَجِيْرُنْ ن أَلِيْعَارَا أَطَاسُ ن إِزْدَجِيْفُنْ حُ إِزْدَجِيْفُنْ ن يَزِيَاْرُنْ نِيْ إِدْجَانُ غَارُ إِحْنَجِيْرُنْ ن إِتَامَارُ. بَضَانُ تْنُ أَمْنِيْ: جَارُ إِحْنَجِيْرُنْ ن أَلِيْعَارَا تُوْعَا ذِيْنُ سَطَاشُ ن إِزْدَجِيْفُنْ ن رَادْجَاتُ وَ جَارُ إِحْنَجِيْرُنْ ن إِتَامَارُ تُمْنِيَا ن إِزْدَجِيْفُنْ ن رَادْجَاتُ. <sup>5</sup> نِيْثِنِي بَضَانُ تْنُ س تَقْدُوْحَتْ، أَمُ يِيْتَا نِيْعُ أَمُ يِيْتَا، مَاعَارُ إِمْقِرَانُنْ ن رَاوْشْتُ إِفْدَسُنْ، إِمْقِرَانُنْ ن أَرْبِي، تُوْعَا أَنْتُ زَكُ إِحْنَجِيْرُنْ ن أَلِيْعَارَا وَ زَكُ إِحْنَجِيْرُنْ ن إِتَامَارُ.

<sup>6</sup> شَمَايَا، مِيْسُ ن نَاتَانِيْلُ، وَنِيْ تُوْعَا ذِ أَمَارِيْرُ زِي تَقِيْبِيْشُ ن لَآوِي، إِزْمَنُ إِ-تْنُ رَاْتُ إِ وُودْمُ ن وَجْدِيْدُ ذِ إِمْقِرَانُنْ ذِ وَكْهَانُ صَادُوْقُ ذِ أَحْيِمَالِيْكُ، مِيْسُ ن أَنِيَاتَارُ، وَ رَاْتُ إِ وُودْمُ ن إِزْدَجِيْفُنْ ن رَادْجَاتُ جَارُ إِكْهَانُنْ وَ جَارُ إِلَاوِيْبِيْنُ. كِيْنُ تَقْدُوْحَتْ إِ إِحْ ن رَادْجُنْ ن أَلِيْعَارَا، حَنِيْ إِ إِحْ ن رَادْجُنْ ن إِتَامَارُ.

<sup>7</sup> تَقْدُوْحَتْ تَامَزَوَارُوْتُ تَكَارُ أَسْ-دِ إِ يَاهُوِيَارِيْبُ، وَيِسُ تْنَايِنُ إِ يَادَاْعِيَا،

<sup>8</sup> وَيِسُ تْرَانَا إِ حَارِيْمُ، وَيِسُ أَرْبَعَا إِ سَاعُوْرِيْمُ،

<sup>9</sup> وَيِسُ حَمْسَا إِ مَالِكِيْبَا، وَيِسُ سَتَا إِ مِيْمَايِنُ،

<sup>10</sup> وَيِسُ سَبْعَا إِ هَاْفُوْصُ، وَيِسُ تُمْنِيَا إِ أَيِيْبَا،

<sup>11</sup> وَيِسُ تَسْعَا إِ يَشُوْعَا، وَيِسْعَشْرَا إِ شَاكَانِيَا،

<sup>12</sup> وَيِسُ حِيْتَاَشُ إِ الْيَاشِيْبُ، وَيِسُ تَنْعَاَشُ إِ يَاقِيْمُ،

<sup>13</sup> وَيِسُ تَرْطَاشُ إِ حُوْقَا، وَيِسُ أَرْبَعَطَاشُ إِ يَاشَابَاذُ،

<sup>14</sup> وَيِسُ خَمْسَطَاشُ إِ يِيْلَجَا، وَيِسُ سَطَاشُ إِ إِمِّيْرُ،

<sup>15</sup> وَيِسُ سَبْعَطَاشُ إِ حِيْرِيْرُ، وَيِسُ تُمْنَطَاشُ إِ حَاْفِيْصُ،

<sup>16</sup> وَيِسُ تَسْعَطَاشُ إِ فَاَقَاْحِيْنَا، وَيِسُ عِيْشِرِيْنُ إِ يَاحَاْرَقِيْبِيْلُ،

## 1 اِمْرُوين

17 وَيَسُّ وَاحِيْتُ وَ-عِشْرِيْنُ اِ يَآخِيْنُ، وَيَسُّ ثُنَايْنُ وَ-عِشْرِيْنُ اِ جَامُوْلُ،  
18 وَيَسُّ ثُرَاْنَا وَ-عِشْرِيْنُ اِ ذَاَلَايَا، وَيَسُّ اَرْبَعَا وَ-عِشْرِيْنُ اِ مَاعَاْرُيَا.

19 اِنَا ثُوْعَا حَآسَنُ ثَاوَقَافُتْ مَآحِنْدُ اَذْ اَذْفَنُ عَاْرُ ثَاَدَاْرُتْ نِ سِيْذِي عَآلَحَسَابْ اَسْتَفْ نِ ثَسْحَاْرُتْ نَسْنُ اَمَّ مَامَشْ  
لُقَاْرِيَصَا اِ د-يُوْسِيْنُ سِ سِ وُفُوْسُ نِ بَابَاثْسُنْ هَاْرُوْنُ اَمَّ مَامَشْ اِ ذَا اَسْ يَوْمُوْرُ سِيْذِي، اَرْبِي نِ اِسْرَائِيْلُ.

### ثِيوَاشُوْنِيْنُ نِ اِلَاوِيْنُ

20 زِي جِيْهَتْ نِ وُسْتَفْ نِ مِيْنِ اِقِيْمَنُ نِ اِحْنَجِيْرُنُ نِ لَاوِي:  
شُوْبَايِيْلُ ثُوْعَا ذَا اَزْدَجِيْفُ اِ اِحْنَجِيْرُنُ نِ عَاْمَرَامُ،  
يَاْحَاذِيَا ثُوْعَا ذَا اَزْدَجِيْفُ اِ اِحْنَجِيْرُنُ نِ شُوْبَايِيْلُ.  
21 خُ رَاْحَابِيَا: خُ اِحْنَجِيْرُنُ نِ رَاْحَابِيَا ثُوْعَا يَآشِيْيَا ذَا اَزْدَجِيْفُ.  
22 خُ ثَاْرَاوَا نِ يِيْضَهَاْرُ ثُوْعَا شَاْلُوْمِيْثُ ذَا اَزْدَجِيْفُ.  
خُ اِحْنَجِيْرُنُ نِ شَاْلُوْمِيْثُ ثُوْعَا يَآهَاْثُ ذَا اَزْدَجِيْفُ.  
23 وُ خُ اِحْنَجِيْرُنُ نِ حِيْبْرُوْنُ ثُوْعَا يَارِيْبِيَا ذَا اَزْدَجِيْفُ، اَمَاْرِيَا ثُوْعَا-ثُ ذَا وَيَسُّ ثُنَايْنُ، يَاْحَزِيْبِيْلُ ذَا وَيَسُّ ثُرَاْنَا،  
يَآقَمَاعَاْمُ وَيَسُّ اَرْبَعَا.  
24 خُ اِحْنَجِيْرُنُ نِ عُوْرِيْبِيْلُ ثُوْعَا مِيْحَا ذَا اَزْدَجِيْفُ.  
خُ اِحْنَجِيْرُنُ نِ مِيْحَا ثُوْعَا شَاْمِيْرُ ذَا اَزْدَجِيْفُ.  
25 وُ مَآسُ نِ مِيْحَا ثُوْعَا ذَا يَآشِيْيَا، خُ اِحْنَجِيْرُنُ نِ يَآشِيْيَا ثُوْعَا رَاْكَارِيْبِيَا ذَا اَزْدَجِيْفُ.  
26 اِحْنَجِيْرُنُ نِ مَارَاْرِي ثُوْعَا اَنْنُ ذَا مَآحِلِي ذَا مَوْشِي. خُ اِحْنَجِيْرُنُ نِ يَاعَاْرِيَا ثُوْعَا بَاثُو ذَا اَزْدَجِيْفُ.  
27 اِحْنَجِيْرُنُ نِ مَارَاْرِي نِ مِيْسُ يَاعَاْرِيَا ثُوْعَا اَنْنُ ذَا بَاثُو ذَا شُوْهَامُ ذَا رَاْكَوْرُ ذَا عِيْبِرِي.  
28 نِ مَآحِلِي ثُوْعَا اَلْبِعَاْرَاْرُ ذَا مِيْسُ. وَاِنِيْنَا ثُوْعَا وَاْرُ عَاْرَسُ بُو اِحْنَجِيْرُنُ.  
29 خُ قِيْسُ: اِحْنَجِيْرُنُ نِ قِيْسُ: مُغِيْرُ يَاْرَحَاْمِيْلُ.  
30 اِحْنَجِيْرُنُ نِ مَوْشِي ثُوْعَا اَنْنُ ذَا مَآحِلِي، عَاذِيْرُ ذَا يَارِيْمُوْثُ.

اِنَا ثُوْعَا اَنْنُ ذَا اِحْنَجِيْرُنُ نِ لَاوِي، ثُوَاْسْتَفْنُ عَآلَحَسَابْ رَاْدَجَاْثُ نَسْنُ.

31 وُرَا ذَا نِيْثِيْبِي نَضَارُنُ ثِيْفِدُوْحِيْنُ اَمَشْنَاوُ اَيْثِمَاثْسُنُ، اِحْنَجِيْرُنُ نِ هَاْرُوْنُ، رَاْثُ اِ وُوْدَمُ نِ وُجْدَجِيْدُ ذَاوُوْدُ ذَا  
صَاْدُوْقِي ذَا اَحْيَمَالِيْكُ ذَا اِزْدَجِيْفُنُ جَاْرُ اِبَابَاثْنُ نِ رَاْدَجَاْثُ نِ اِكْهَانُنُ وُ جَاْرُ اِلَاوِيْيُنُ، اَمَّ اِبَابَاثْنُ نِي اِدْجَاْنُ ذَا  
اَزْدَجِيْفُ اَمَّ وُ مَآثْسُنُ ذَا اَمْرِيَاْنُ قَاْعُ.

### اِمْدِيَاْرُنُ

25 1 زَكُ اِحْنَجِيْرُنُ نِ اَسَافُ ذَا هَايْمَاْنُ ذَا يَاْدُوْثُوْنُ اِعْزَزُ ذَاوُوْدُ اَكْ-ذَا اِكُوْمَاَنْدَاْرُنُ نِ زَعْسِيْكَارُ اِرِيَاْرُنُ اِ  
ثَسْحَاْرُتْ اِنِي اِثْنَبَاْنُ سِ رُكَاْمَبْرِيْيَاْتُ ذَا لَهَاْرِيَاْتُ ذَا ثَاَدْجُوْنِيْنُ نِ وُوْرَاْرُ. رَقْدُ نِ يِرِيَاْرُنُ اِ اِكِيْنُ رَحْدَمْتُ  
نِ ثَسْحَاْرُتْ نَسْنُ ثُوْعَا-ثُ ذَا وَا:

## 1 إِمْرُؤِين

<sup>2</sup>عُ إِحْنَجِيرُنْ نَ أَسَاف: زَاكُورُ ذِ يُوسُوفُ ذِ نَاثَايَا ذِ أَشْرِييِيلُ، نِيثِينِي ذِ إِحْنَجِيرُنْ نَ أَسَاف. نُوعَا ثُنْ سَادُو وَفُوسُ نَ أَسَاف. نَتَا نُوعَا إِتْنَبَا حُ إِشْبَارُنْ نَ وُجْدِجِيدُ.

<sup>3</sup>حُ يَادُوئُونُ: إِحْنَجِيرُنْ نَ يَادُوئُونُ نُوعَا أَتْنُ ذِ جَادَالِيَا، صَارِي، إِشَاعِيَا، حَاشَابِيَا ذِ مَاتِيثِيَا، سَتَا نَ إِحْنَجِيرُنْ، إِنِّي إِتْقَادَانُ ذِ إِنِّي إِسْمَعَارَانُ سِيدِي سَادُو وَفُوسُ نَ بَابَاثَسُنْ يَادُوئُونُ، وَتِي نُوعَا إِتْنَبَانُ سَ رُكَاْمَبْرِي.

<sup>4</sup>حُ هِيْمَانُ: إِحْنَجِيرُنْ نَ هَايْمَانُ نُوعَا أَتْنُ ذِ بُوْقِييَا، مَاتَانِيَا، عُوْزِييِيلُ، شَاپُوويِلُ، يَارِيْمُوْثُ، حَانَانِيَا، حَانَانِيَا، إِلِييَاثَا، جِيدَالِييَا، رُوْمَامْنِي-عَاَزَارُ، يُوْشَبَاقَاشَا، مَالُوْثِي، هُوْثِيْرُ ذِ مَحْزِييُوْثُ. <sup>5</sup>نِيثِينِي مَارَا نُوعَا أَتْنُ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نَ هَايْمَانُ، أَمُوَاوَانُ نَ وُجْدِجِيدُ سَ زَفَهَامْتُ نَ وَاوَاوَانُ نَ أَرْبِي، حِيْمَا أَدُ إِسْكَاعَدُ إِشْ نَسْ يَارْزَفُ أَرْبِي إِ هَايْمَانُ أَرْبِعَطَاشُ نَ إِحْنَجِيرُنْ ذِ ثَحْنَجِيرِيْنُ.

<sup>6</sup>مَارَا إِنَا نُوعَا أَتْنُ سَادُو وَفُوسُ نَ بَابَاثَسُنْ، نَ أَسَاف، يَادُوئُونُ ذِ هَايْمَانُ، إِ وُغْتَحُ نَ إِزْرَانُ ذِي تَادَارْتُ نَ سِيدِي سَ تَادُجُونِيْنُ نَ وُوْرَارُ ذِ لَهَارَبَاتُ ذِ رُكَاْمَبْرِييَاثُ، إِ نَسْحَارْتُ ذِي تَادَارْتُ نَ أَرْبِي سَادُو وَفُوسُ نَ وُجْدِجِيدُ. <sup>7</sup>رُقْدُ نَسُنْ، جَمِيْعُ أَكْ-ذِ أَيْتَمَاسُنْ، إِنِّي نُوعَا إِتْوَاَسْرَمْدُنْ ذِكْ إِزْرَانُ إِ سِيدِي، رُقْدُ نَ مَارَا إِنِّي عَارَسُنْ ثِيْرَمَارُ ذِي مَانَ أَيَا، نُوعَا-ثِ مِيثَايْنُ وَ-ثَمْنِيَا وَ-ثَمَانِييْنُ.

<sup>8</sup>نِيثِينِي نَصَارُنْ ثِيْفِدُوْحِيْنُ إِ ثَعْسَاسُثُ، أَمُ وَمُزْيَانُ أَمُ وَمُقْرَانُ، أَمُ وَمُسْرَمَادُ أَمُ وَمُحْضَارُ.

<sup>9</sup>تَاقْدُوْحُثُ تَامَزُوَارُوْثُ نَكَّارُ أَسْ-دِ إِ يُوسُوفُ.

وَيْسُ ثُنَايْنُ إِ جَادَالِيَا. نَتَا ذِ أَيْتَمَاسُ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نَسْ، ثَنَعَاشُ نَ يِرْيَازُنُ.

<sup>10</sup>وَيْسُ ثُرَانَا نَكَّارُ أَسْ-دِ إِ زَاكُورُ. إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ أَيْتَمَاسُ، ثَنَعَاشُ نَ يِرْيَازُنُ.

<sup>11</sup>وَيْسُ أَرْبَعَا نَكَّارُ أَسْ-دِ إِ يَاصْرِي. إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ أَيْتَمَاسُ، ثَنَعَاشُ نَ يِرْيَازُنُ.

<sup>12</sup>وَيْسُ خَمْسَا نَكَّارُ أَسْ-دِ إِ نَاثَانِيَا. إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ أَيْتَمَاسُ، ثَنَعَاشُ نَ يِرْيَازُنُ.

<sup>13</sup>وَيْسُ سَتَا نَكَّارُ أَسْ-دِ إِ بُوْقِييَا. إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ أَيْتَمَاسُ، ثَنَعَاشُ نَ يِرْيَازُنُ.

<sup>14</sup>وَيْسُ سَبْعَا نَكَّارُ أَسْ-دِ إِ يَاشَارِييَلَا. إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ أَيْتَمَاسُ، ثَنَعَاشُ نَ يِرْيَازُنُ.

<sup>15</sup>وَيْسُ ثَمْنِيَا نَكَّارُ أَسْ-دِ إِ يَاشَعِييَا. إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ أَيْتَمَاسُ، ثَنَعَاشُ نَ يِرْيَازُنُ.

<sup>16</sup>وَيْسُ ثَسْعَا نَكَّارُ أَسْ-دِ إِ مَاتَانِيَا. إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ أَيْتَمَاسُ، ثَنَعَاشُ نَ يِرْيَازُنُ.

<sup>17</sup>وَيْسُ عِشْرَا نَكَّارُ أَسْ-دِ إِ شِيْمَعِي. إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ أَيْتَمَاسُ، ثَنَعَاشُ نَ يِرْيَازُنُ.

<sup>18</sup>وَيْسُ حِيَطَاشُ نَكَّارُ أَسْ-دِ إِ عَاَزَارِييَلُ. إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ أَيْتَمَاسُ، ثَنَعَاشُ نَ يِرْيَازُنُ.

<sup>19</sup>وَيْسُ ثَنَعَاشُ نَكَّارُ أَسْ-دِ إِ هَاشَابِيَا. إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ أَيْتَمَاسُ، ثَنَعَاشُ نَ يِرْيَازُنُ.

<sup>20</sup>وَيْسُ ثُرَطَاشُ نَكَّارُ أَسْ-دِ إِ شُوْبَايِيَلُ. إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ أَيْتَمَاسُ، ثَنَعَاشُ نَ يِرْيَازُنُ.

<sup>21</sup>وَيْسُ أَرْبِعَطَاشُ نَكَّارُ أَسْ-دِ إِ مَاتِيثِيَا. إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ أَيْتَمَاسُ، ثَنَعَاشُ نَ يِرْيَازُنُ.

<sup>22</sup>وَيْسُ خَمْسَطَاشُ نَكَّارُ أَسْ-دِ إِ يَارِيْمُوْثُ. إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ أَيْتَمَاسُ، ثَنَعَاشُ نَ يِرْيَازُنُ.

<sup>23</sup>وَيْسُ سَطَاشُ نَكَّارُ أَسْ-دِ إِ حَانَانِيَا. إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ أَيْتَمَاسُ، ثَنَعَاشُ نَ يِرْيَازُنُ.

<sup>24</sup>وَيْسُ سَبْعَطَاشُ نَكَّارُ أَسْ-دِ إِ يَاشَبَاقَاشِيَا. إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ أَيْتَمَاسُ، ثَنَعَاشُ نَ يِرْيَازُنُ.

<sup>25</sup>وَيْسُ ثَمْنَطَاشُ نَكَّارُ أَسْ-دِ إِ حَانَانِيَا. إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ أَيْتَمَاسُ، ثَنَعَاشُ نَ يِرْيَازُنُ.

<sup>26</sup>وَيْسُ ثَسْعَطَاشُ نَكَّارُ أَسْ-دِ إِ مَالُوْثِي. إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ أَيْتَمَاسُ، ثَنَعَاشُ نَ يِرْيَازُنُ.

<sup>27</sup>وَيْسُ عِشْرِيْنُ نَكَّارُ أَسْ-دِ إِ إِلِييَاثَا. إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ أَيْتَمَاسُ، ثَنَعَاشُ نَ يِرْيَازُنُ.

# 1 إِمْرُؤِينُ

- <sup>28</sup> وَيَسُّ وَاحِيْتُ وَ-عِشْرِينَ تَكَارُ أَس-د إِ هُوَئِيرُ. إِحْنَجِيرُنُ نَسُّ ذِ أَيْتِمَاسُ، تَنْعَاشُ نِ يِرْيَازُنُ.  
<sup>29</sup> وَيَسُّ ثُنَّابِنُ وَ-عِشْرِينَ تَكَارُ أَس-د إِ جِيدَ اللَّيْتِي. إِحْنَجِيرُنُ نَسُّ ذِ أَيْتِمَاسُ، تَنْعَاشُ نِ يِرْيَازُنُ.  
<sup>30</sup> وَيَسُّ ثُرَّانَا وَ-عِشْرِينَ تَكَارُ أَس-د إِ مَاحَزِيوُثُ. إِحْنَجِيرُنُ نَسُّ ذِ أَيْتِمَاسُ، تَنْعَاشُ نِ يِرْيَازُنُ.  
<sup>31</sup> وَيَسُّ أَرْبَعَا وَ-عِشْرِينَ تَكَارُ أَس-د إِ رُومَامِئِي-عَارَّارُ. إِحْنَجِيرُنُ نَسُّ ذِ أَيْتِمَاسُ، تَنْعَاشُ نِ يِرْيَازُنُ.

إِعْسَاسُنُ نِ ثَوَّارْتِ، إِوَقَّافُنُ نِ زَكُّوُزُ، إِمْحَصَّابُنُ ذِ زُقُوصَاتُ

26<sup>1</sup> تِيرْبِيعِينَ نِ إِعْسَاسُنُ نِ ثَوَّارَا:

نِ إِفُورَاحِيَّيْنِ: مَاشَالَمِيَا، مَيْسُ نِ قُورِي، زَكُّ إِحْنَجِيرُنُ نِ أَبِيسَاسَافُ.

<sup>2</sup> مَاشَالَمِيَا ثُوغَا غَارَسُ إِحْنَجِيرُنُ:

زَاكَارِييَا ثُوغَا-ثِ ذِ أَمْنَزُو،

يَاذِيَعِيلُ وَيَسُّ ثُنَّابِنُ، زَابَادِيَا وَيَسُّ ثُرَّانَا،

يَاثُنَيْسِيلُ وَيَسُّ أَرْبَعَا،

<sup>3</sup> عِيْلَامُ وَيَسُّ خَمْسَا،

يُوحَانَانُ وَيَسُّ سِتَّا،

إِلِيهُو-عِينَايُ وَيَسُّ سَبْعَا.

<sup>4</sup> وُرَّا عُوْبَيْدُ-إِدُومُ ثُوغَا غَارَسُ إِحْنَجِيرُنُ:

شُمَاعِيَا ثُوغَا-ثِ ذِ أَمْنَزُو،

يَاهُورَابَادُ وَيَسُّ ثُنَّابِنُ،

يُوَوَاحُ وَيَسُّ ثُرَّانَا،

سَاكَارُ وَيَسُّ أَرْبَعَا،

نَاثَانَايِيلُ وَيَسُّ خَمْسَا،

<sup>5</sup> عَامِييِيلُ وَيَسُّ سِتَّا،

إِسَاكَارُ وَيَسُّ سَبْعَا،

فَاعَالْتَايُ وَيَسُّ ثَمْنِيَا، مَاعَارُ إِبَارَكُ إ-ثِ أَرْبِي.

<sup>6</sup> وُرَّا إِ مَيْسُ شُمَاعِيَا ثُوَاخْرُفُنُ أَس-د إِحْنَجِيرُنُ، إِنِّي ثُوغَا ذِ زُحُوكَامُ ذِي تَادَّارْتِ نِ بَابَاثَسُنُ، مِينَزِي نِيثْنِي ثُوغَا  
أَثْنُ ذِ أَيْتِ نِ بُو-تَعْرُوصُتُ إِمْحَضُنُ. <sup>7</sup> إِحْنَجِيرُنُ نِ شُمَاعِيَا ثُوغَا أَثْنُ ذِ: عُوْتِي، رَاقَايِيلُ، عُوْبَيْدُ، إِلْرَابَادُ أَك-ذِ  
أَيْتِمَاسُ، إِحْنَجِيرُنُ إِمْحَضُنُ: إِلِيهُو ذِ شَامَاكِيَا.



# 1 إِمْرُؤِين

<sup>8</sup> إِنَّا مَرَّأًا تُوعَا أَتْنُ زَكَّ إِنْجِيرُنْ نْ عُوْبِيْدْ-إِدُوْمْ، نِيْتْنِي ذِ إِنْجِيرُنْ نُسْنُ ذِ وَاوْمَانْتُنْ نُسْنُ، إِرِيَازُنْ إِمْحَضُنْ، شُورُنْ سِ جَهْدُ إِئْسَخَارْتُنْ نُسْنُ، تْنَانِيْنْ وَ-سْتِيْنْ نْ يِرِيَازُنْ نْ عُوْبِيْدْ-إِدُوْمْ.

<sup>9</sup> مَاشَاَلَمْيَا تُوعَا غَارَسُ إِنْجِيرُنْ ذِ وَاوْمَانْتُنْ، إِنْجِيرُنْ إِمْحَضُنْ، تْمُنطَاشُنْ نْ يِرِيَازُنْ.

<sup>10</sup> حُوْسَا، زَكَّ إِنْجِيرُنْ نْ مَارَارِي، تُوعَا غَارَسُ إِنْجِيرُنْ-أَ: شِيْمِرِي تُوعَا ذِ أَرْدَجِيْفْ، وَآحَا نْتَا وَارِ إِدْجِي ذِ أَمْنَزُو، مَاشَا بَابَاسُ إِيْكَأ-إِثْ ذِ أَرْدَجِيْفْ.

<sup>11</sup> حِيْلَقِيْبَا تُوعَا-ثْ ذِ وِيْسُ تْنَانِيْنْ،

تَابَالِيَا وَيْسُ تْرَانَا،

زَاكَارِيْيَا وَيْسُ أَرْبَعَا.

مَارَا إِنْجِيرُنْ ذِ وَاوْمَانْتُنْ نْ حُوْسَا تُوعَا أَتْنُ ذِي تْرَطَاشُنْ نْ يِرِيَازُنْ.

<sup>12</sup> خُ تْرِيْبِيْعِيْنْ-أَ نْ إِعْسَاسُنْ نْ ثُوُورَا، خُ إِزْدَجِيْفِيْنْ نْ آيْتُنْ نْ بُو-تْعَرُوْصْتُنْ، تُوعَا شَغْرُنْ نْ تْسَخَارْتُنْ ذِي تَادَارْتُنْ نْ سِيْذِي، جَمِيْعُ أَكْ-ذِ آيْتْمَاشُنْ.

<sup>13</sup> نِيْتْنِي نَصَارُنْ تَاقْدُوْحْتُنْ، أَمْ وَمُرِيَا نْ أَمْ وَمُقْرَانْ، إِ رَادْجَاتُنْ نُسْنُ، إِ تُوَارْتُنْ وَ إِ تُوَارْتُنْ نَعْنِي.

<sup>14</sup> تَاقْدُوْحْتُنْ إِ تَعْسَاسْتُنْ نْ شَارُقُ تَكَارُ أَسْ-دِ إِ سَالَمِيَا.

وُرَا إِ مِيْسُ زَاكَارِيْيَا، وَتِي ذِ أَمْسَاوَارُ سِ زَعْقَرُ، تُوْصَا أَسْ-دِ تَاقْدُوْحْتُنْ وَ تَاقْدُوْحْتُنْ نُسْ تَكَارُ أَسْ-دِ إِ شَامَالُ.

<sup>15</sup> عُوْبِيْدْ-إِدُوْمْ تَكَارُ أَسْ-دِ تَقْدُوْحْتُنْ إِ لْجَانُوْبُ وَ إِ إِنْجِيرُنْ نُسْ إِ تَادَارْتُنْ نْ إِحَامُنْ نْ زَحْرُنْ.

<sup>16</sup> شُوْقِيْمُ ذِ حُوْسَا تَكَارُ أَسْ-دِ تَقْدُوْحْتُنْ إِ لْعَارْبُ، أَكْ-ذِ تُوَارْتُنْ نْ شَالْكَاتُ غَارُ وَبَرِيْدُ أَمْقْرَانُ إِكَاعْدُنْ غَارُ زَاوْشْتُ تَامْقْرَانْتُنْ. إِجْ نْ وَعَسَاسُ تُوعَا إِبْدُ غَارُ إِجْ نْ وَعَسَاسُ نَعْنِي.

<sup>17</sup> غَارُ مَانِيْسُ إِ د-تَنْقَارُ تَهُوْشْتُ بَدْنُ سَتَانُ نْ إِلَوِيْتِيْنُ وَ غَارُ شَامَالُ بَدْنُ ذِيْنُ كُوْرُ أَسْ أَرْبَعَا. غَارُ لْجَانُوْبُ عَاوْدُ كُوْرُ أَسْ أَرْبَعَا وَ غَارُ إِحَامُنْ نْ زَحْرُنْ تْنَانِيْنْ وَ عَاوْدُ تْنَانِيْنْ. <sup>18</sup> غَارُ رَبِّيْنِي بَارَا غَارُ وَغَزْدِيْسُ نْ لْعَارْبُ نْ زَاوْشْتُ

تَامْقْرَانْتُنْ أَرْبَعَا غَارُ وَبَرِيْدُ أَمْقْرَانُ وَ تْنَانِيْنْ غَارُ رَبِّيْنِي نْ بَارَا.

<sup>19</sup> تِيْتَا تُوعَا ذِ تْرِيْبِيْعِيْنْ نْ إِعْسَاسُنْ نْ ثُوُورَا زَكَّ إِنْجِيرُنْ نْ وَفُوْرَاجِي وَ زَكَّ إِنْجِيرُنْ نْ مَارَارِي.

<sup>20</sup> آيْتْمَاشُنْ إِلَوِيْتِيْنُ تُوعَا أَتْنُ خُ إِحَامُنْ نْ تَحُوْبَايُ نْ تَادَارْتُنْ نْ أَرْبِي وَ خُ إِحَامُنْ نْ تَحُوْبَايُ نْ تَهِيْبِيْنُ إِتْوَاشَقْدُسُنْ.

<sup>21</sup> إِنْجِيرُنْ نْ لَاعْدَانُ، إِنْجِيرُنْ نْ وَجَارْشُوْنِي تِي تُوعَا غَارُ لَاعْدَانُ، إِحْسُ أَدُ يِنِي إِزْدَجِيْفِيْنْ نْ إِبَابَاتْنُ نْ رَادْجَاتُنْ نْ لَاعْدَانُ، أَجَارْشُوْنِي: جَاحِيْبِيْلِي وَآهَا.

<sup>22</sup> إِنْجِيرُنْ نْ يَاحِيْبِيْلِي تُوعَا أَتْنُ ذِ زِيْتَامُ ذِ يُوُوِيْلُ، وَمَاسُ. نِيْتْنِي تُوعَا أَتْنُ خُ إِحَامُنْ نْ تَحُوْبَايُ نْ تَادَارْتُنْ نْ سِيْذِي.

<sup>23</sup> نْ إِرَامِيْبِيْنُ ذِ إِيْصَهَارِيْبِيْنُ ذِ إِحَابْرُوْنِيْبِيْنُ ذِ عُوْرِيْبِيْلُنْ <sup>24</sup> تُوعَا شَاطُوُوِيْلُ، مِيْسُ نْ جَارْشُوْمُ، مِيْسُ نْ مُوسَا، ذِ أَحْمَصَايِي خُ إِحَامُنْ نْ تَحُوْبَايُ.

<sup>25</sup> اَيْتَمَّاسُ زِي جَادِيْرًا نِ اِلْبِعَاَزَارُ تُوعَا اَنْتَ ذِ مَيْسُ رَاْحَانِيَا، مَيْسُ نَسْ يَاشَاعِيَا، مَيْسُ يُوْرَامَ، مَيْسُ نَسْ زِيْكِرِيْ  
ذِ مَيْسُ سَالُوْمِيْثُ. <sup>26</sup> سَالُوْمِيْثُ وَاِنِيَا ذِ اَيْتَمَّاسُ تُوعَا اَنْتَ خُ اِحْمَانُ نِ نُحُوْبَانِي نِ تُوهِيْبِيْنِ اِنُوْاْفَدَسُنْ، نِيْبِيْ  
اِسْقَدَسُ اِنْتِثُ وُجَدَجِيْدُ دَاوُوْدُ اَكْ-ذِ اِزْدَجِيْفُنْ جَارُ اِبَابَاثُنْ نِ رَاْدَجَاثُ وُ اَكْ-ذِ رُقْبَطَانَاثُ خُ وَاَزْفُ ذِ خُ مِيَا،  
وُ اَكْ-ذِ اِكُوْمَانْدَارُنْ نِ رُعْسَكَارُ. <sup>27</sup> نِيْبِيْنِيْ تُوعَا سَقْدَسُنْ نْتِثُ زِي كَاْرَاثُ وُ زِي نَكْشَاصْتُ حِيْمَا اَدُ رَايْسُنْتَعْدَرُنْ  
ثَاْدَاْرُثُ نِ سِيْذِي. <sup>28</sup> وُزَا مَارًا مِيْنِ تُوعَا اِسْقَدَسُ اِنْتِ-ثُ وُ مُوَاَزَاوُ شَامُوِيْلُ، ذِ شَاوُوْلُ، مَيْسُ نِ قِيْسُ، ذِ اَنْبِيْرُ، مَيْسُ  
نِ نِيْرُ، ذِ يُووَابُ، مَيْسُ نِ صَارَايَا، مَارًا مِيْنِ تُوعَا اِنُوْاْسَقْدَسُنْ تُوعَا سَاْدُوْ اَفُوْسُ نِ سَالُوْمِيْثُ ذِ اَيْتَمَّاسُ.

<sup>29</sup> زَكُ اِيْبِيْصَهَارِيْبِيْنِ تُوعَا كَانَاثِيَا ذِ اِحْنَجِيْرُنْ نَسْ خَدْمُنْ اَمَّ اِوَقَاْفُنْ ذِ رُقُوْصَاثُ بَارًا ذِي ثَمُوْرُثُ نِ اِسْرَايِيْلُ.  
<sup>30</sup> زَكُ اِحَابْرُوْنِيْبِيْنِ، تُوعَا ثَاوَقَاْفُثُ خُ اِسْرَايِيْلُ غَاْرُ حَاَشَابِيَا ذِ اَيْتَمَّاسُ، اِرْيَازُنْ اِمْحَضُنْ، اَرْفُ وُ-سَبْعَا مِيَا نِ  
يِرْيَازُنْ، خُ وُجَمَّاَصُ نِ ل-وُزْدُوْنُ غَاْرُ لَعَاْرُبُ، تُوعَا اَنْتَ خُ مَارًا رُخْدَمْتُ اِسِيْذِي وُ خُ نَسْخَاْرُثُ اِ وُجَدَجِيْدُ.  
<sup>31</sup> زَكُ اِحَابْرُوْنِيْبِيْنِ تُوعَا يَارِيْبَا ذِ اَزْدَجِيْفُ، نِ اِحَابْرُوْنِيْبِيْنِ، نِ رَشِيُوْرُ نَسْنُ اِنِّي د-اِقَاَزَسُنْ زَكُ اِبَابَاثُنْ. ذَاكُ  
وُ سَكُوْاَسُ وِيْسُ اَرْبَعِيْنُ نِ نَكْلَذِيْثُ نِ دَاوُوْدُ ثُوَاْرُوْنُ وُ ثُوَاْفُنْ اَيْثُ نِ بُو-ثَعْرُوْصُثُ اِمْحَضُنْ ذِي يَاعَزِيْرُ ذِي  
جِيْلَعَاْدُ. <sup>32</sup> اَيْتَمَّاسُ تُوعَا اَنْتَ ذِ اِحْنَجِيْرُنْ اِمْحَضُنْ، اَرْقَايُنْ وُ-سَبْعَا مِيَا نِ اِزْدَجِيْفُنْ جَارُ اِبَابَاثُنْ نِ رَاْدَجَاثُ.  
اَجْدَجِيْدُ دَاوُوْدُ اِكَّا ثُنْ خُ اِرُوْبِيْنِيْبِيْنِ، اِحْجَاذِيْبِيْنِ ذِ وِرِيْنُ نِ ثَقِيْبِيْثُسُ نِ مَانَاَسَا، خُ مَارًا ثِيْمَسْرَايِيْبِيْنِ نِ اَرْبِيْ وُ خُ  
مَارًا ثِيْمَسْرَايِيْبِيْنِ نِ وُجَدَجِيْدُ.

### اِكُوْمَانْدَارُنْ نِ رُعْسَكَارُ

**27** <sup>1</sup> اِنَا ذِ اَيْثُ نِ اِسْرَايِيْلُ اَكْ-ذِ رُقْدُ نَسْنُ، اِزْدَجِيْفُنْ جَارُ اِبَابَاثُنْ نِ رَاْدَجَاثُ، وُ رُقْبَطَانَاثُ خُ وَاَزْفُ ذِ  
اِمْفَرَاْنُ خُ مِيَا اَكْ-ذِ اِوَقَاْفُنْ نَسْنُ، اِنِّي تُوعَا اِنْتَسْخَاْرُنْ اِ وُجَدَجِيْدُ ذِي مَارًا ثِيْمَسْرَايِيْبِيْنِ نِ ثَرِيْبِيْعُنْ،  
اَمَّ مَانُ وُنْ اِنْتَاَسُنْ، اَمَّ مَانُ وُنْ اِنْتَارْحُنْ، وُ مَانُ اَيَا زَكُ وُيُوْرُ اَزُ وُيُوْرُ نَعْنِيْ ذِي مَارًا اِيُوْرُنْ نِ وُسْكُوْاَسُ. اِشْتُ  
نِ ثَرِيْبِيْعُثُ دَايْسُ اَرْبَعَا وُ-عِيْشِرِيْنِ-اَرْفُ نِ يِرْيَازُنْ.

<sup>2</sup> يَاَسُوْعَامُ، مَيْسُ نِ رَاْبَذِيْبِيْلُ، تُوعَا خُ ثَرِيْبِيْعُثُ ثَاْمَزَاوُوْثُ اِ وُيُوْرُ وِيْسُ اَمْرُوَاوُ. ثَاْرِيْبِيْعُثُ نَسْ دَايْسُ اَرْبَعَا  
وُ-عِيْشِرِيْنِ-اَرْفُ نِ يِرْيَازُنْ.

<sup>3</sup> نَتَّا تُوعَا زَكُ اِحْنَجِيْرُنْ نِ قَاْرِيْصُ. نَتَّا ذِ اَزْدَجِيْفُ نِ مَارًا اِكُوْمَانْدَارُنْ نِ رُعْسَكَارُ ذِكُ وُيُوْرُ اَمْرُوَاوُ.

<sup>4</sup> ذُوْدَايِيْ، اَحُوْخِيْ، تُوعَا خُ ثَرِيْبِيْعُثُ نِ وُيُوْرُ وِيْسُ ثُنَايِنْ. مِيْقَلُوْثُ ذِ اَمْحَدَايِيْ نِ ثَرِيْبِيْعُثُ نَسْ. ثَاْرِيْبِيْعُثُ نَسْ  
دَايْسُ اَرْبَعَا وُ-عِيْشِرِيْنِ-اَرْفُ نِ يِرْيَازُنْ.

<sup>5</sup> بَانَايَا، مَيْسُ نِ يَاهُوْيَاْدَاْعُ، اَكْهَانَ اَمْقَرَانَ تُوعَا ذِ اِكُوْمَانْدَارُ وِيْسُ ثُرَاثَا نِ رُعْسَكَارُ اِ وُيُوْرُ وِيْسُ ثُرَاثَا. ثَاْرِيْبِيْعُثُ  
نَسْ دَايْسُ اَرْبَعَا وُ-عِيْشِرِيْنِ-اَرْفُ نِ يِرْيَازُنْ.

<sup>6</sup> بَانَايَا وَا تُوعَا ذِ بُو-ثَعْرُوْصُثُ نِ ثُرَاثِيْنُ وُ نَتَّا تُوعَا خُ ثُرَاثِيْنُ. مَيْسُ عَاْمِيْرَاْبَاذُ تُوعَا خُ ثَرِيْبِيْعُثُ نَسْ.

<sup>7</sup> عَسَايِيْلُ، مَيْسُ نِ يُووَابُ، ذِ وِيْسُ اَرْبَعَا اِ وُيُوْرُ وِيْسُ اَرْبَعَا اِ وُيُوْرُ وِيْسُ رَاْبَاذِيَا تُوعَا اُوَاْرِيْ اَسْ. ثَاْرِيْبِيْعُثُ نَسْ  
دَايْسُ اَرْبَعَا وُ-عِيْشِرِيْنِ-اَرْفُ نِ يِرْيَازُنْ.

<sup>8</sup> شَاْمُوْثُ، اَيَاْرَاْرَاْحِيْ، اِكُوْمَانْدَارُ، تُوعَا خُ ثَرِيْبِيْعُثُ وِيْسُ خَمْسَا اِ وُيُوْرُ وِيْسُ خَمْسَا. ثَاْرِيْبِيْعُثُ نَسْ دَايْسُ اَرْبَعَا  
وُ-عِيْشِرِيْنِ-اَرْفُ نِ يِرْيَازُنْ.

## 1 إِمْرُؤِين

- <sup>9</sup>عِيرَا، مَيْسَ نَ عَيْقِيْسَ، أَثِفُوعِي، نُوعَا ذَ وَيْسَ سَتَا إِ وُيُورَ وَيْسَ سَتَا. تَارْبِيْعَتْ نَسَ دَائِسَ أَرْبَعَا وَ-عَيْشِرِينَ-  
أَرْفَ نَ يَرْيَازْنَ.
- <sup>10</sup>حَالِيصَ، أَفَالِيثُونِي، زَكَّ إِحْنَجِيرَنَ نَ إِفْرَائِيْمَ، نُوعَا ذَ وَيْسَ سَبْعَا إِ وُيُورَ وَيْسَ سَبْعَا. تَارْبِيْعَتْ نَسَ دَائِسَ أَرْبَعَا  
وَ-عَيْشِرِينَ-أَرْفَ نَ يَرْيَازْنَ.
- <sup>11</sup>سَيْبِكَايَ، أَحُوْشَائِي، نَ إِزَارَا حِييْنَ، ذَ وَيْسَ ثَمْنِيَا إِ وُيُورَ وَيْسَ ثَمْنِيَا. تَارْبِيْعَتْ نَسَ دَائِسَ أَرْبَعَا وَ-عَيْشِرِينَ-  
أَرْفَ نَ يَرْيَازْنَ.
- <sup>12</sup>أَبِعَازَارَ، أَعَانَا ثُوْثِي، نَ إِبِيْنِيَامِيْنِيْنِ، نُوعَا ذَ وَيْسَ نَسْعَا إِ وُيُورَ وَيْسَ نَسْعَا. تَارْبِيْعَتْ نَسَ دَائِسَ أَرْبَعَا وَ-  
عَيْشِرِينَ-أَرْفَ نَ يَرْيَازْنَ.
- <sup>13</sup>مَاهَارَائِي، أَنْطُوْقَائِي، إِ إِزَارَا حِييْنَ، نُوعَا ذَ وَيْسَعَشْرَا إِ وُيُورَ وَيْسَعَشْرَا. تَارْبِيْعَتْ نَسَ دَائِسَ أَرْبَعَا وَ-عَيْشِرِينَ-  
أَرْفَ نَ يَرْيَازْنَ.
- <sup>14</sup>بَانَايَا، أَفَارَعَا ثُوْثِي، زَكَّ إِحْنَجِيرَنَ نَ إِفْرَائِيْمَ، نُوعَا ذَ وَيْسَ حِيْطَاشَ إِ وُيُورَ وَيْسَ حِيْطَاشَ. تَارْبِيْعَتْ نَسَ دَائِسَ  
أَرْبَعَا وَ-عَيْشِرِينَ-أَرْفَ نَ يَرْيَازْنَ.
- <sup>15</sup>خَالْدَائِي، أَنْطُوْقَائِي، إِ-دُ-إِفَاسُنَ زِي عُوْثِيْسِيْلَ، نُوعَا ذَ وَيْسَ ثَنَعَاشَ إِ وُيُورَ ثَنَعَاشَ. تَارْبِيْعَتْ نَسَ دَائِسَ أَرْبَعَا  
وَ-عَيْشِرِينَ-أَرْفَ نَ يَرْيَازْنَ.

## إِمْقِرَانَنَ نَ ثُقَبَّازَ

- <sup>16</sup>إِنَا بَدَنَ خَ ثُقَبَّازَ نَ إِسْرَائِيْلَ:  
إِ إِرُوبِيْنِيْنِ نُوعَا إِلِيْعَازَارَ، مَيْسَ نَ زِيْكَرِي، ذَ أَمْكُوْدَ.  
إِ إِشَامْعُونِيْنِ: شَافَاطِيَا، مَيْسَ نَ مَاعْكََا.  
<sup>17</sup>إِ لَوِي: حَاشَائِيَا، مَيْسَ نَ قَامُووِيْلَ.  
إِ هَارُونُ: صَادُوْقِي.  
<sup>18</sup>إِ يَاهُوْدَا: إِلِيْهُو، زَكَّ أَيْنَمَاسَ نَ دَاوُوْدَ.  
إِ إِسَاكَارَ: عُوْمَرِي، مَيْسَ نَ مِيْحَائِيْلَ.  
<sup>19</sup>إِ زَابُولُونُ: بِيْشَمَاعِيَا، مَيْسَ نَ عُوْبَادَايَا.  
إِ نَافْتَالِي: يَارِيْمُوْثَ، مَيْسَ نَ عَاَزَارِيْلَ.  
<sup>20</sup>إِ إِحْنَجِيرَنَ نَ إِفْرَائِيْمَ: حُوْشِيْعَا، مَيْسَ نَ عَاَزَارِيَا.  
إِ وَزِيْنُ نَ ثُقَبِيْتَشَ نَ مَانَاْسَا: يُووِيْلَ، مَيْسَ نَ قَادَايَا.  
<sup>21</sup>إِ وَزِيْنُ نَ ثُقَبِيْتَشَ نَ مَانَاْسَا ذِي جِيْلِعَادَ: جَادُو، مَيْسَ نَ زَاكَارِيْيَا.  
إِ بِيْنِيَامِيْنِ: يَاعِيْسِيْلَ، مَيْسَ نَ أْبَنَرُ.  
<sup>22</sup>إِ دَانُ: عَاَزَارِيْلَ، مَيْسَ نَ يَارُوْحَامَ.

إِنَا نُوعَا ذَ زُحُوْكَامَ نَ ثُقَبَّازَ نَ إِسْرَائِيْلَ.

- <sup>23</sup>دَاوُوْدَ وَارَ إِكْسِي شَا زُفْدَ نَ بِنِي عَاَرُ إِدْجَ عَيْشِرِينَ نَ إِسْكُوْوسَا ذَ سُوَادَايَا، مَاعَارَ سِيْذِي نُوعَا إِنَا أَقَا نَتَا أَدَ  
يَارُ إِسْرَائِيْلَ ذِكَّ وَاطَاسَ أَمَّ إِثْرَانُ نَ وَجَنَّا. <sup>24</sup>يُوْوَابَ، مَيْسَ نَ صَارُوْبَا، نُوعَا إِئْدَا أَدَ إِحْسَبَ رُكْنَسَ، مَاْشَا وَارَ ثَ

## 1 إِمْرُؤِين

إِكْمَرُؤِي د-يُوسَا وَدُوقَزْ ذِ أَمْقَرَانِ نِ وَعُضَابِ خِ إِسْرَائِيلِ. سِ وَيُنِّي وَارِ إِتَوَاكَ رُقْدُ ذِكْ وَدَلِيسِ نِ إِمْرُؤِينِ نِ وَجُدْجِيدُ دَاوُودُ.

### إِوَكِيرُنِ نِ وَجُدْجِيدُ

<sup>25</sup>عَارَامُوتُ، مَيْسِ نِ عَادِييِلِ، ثُوغَا خِ إِخَامَنِ نِ ثُخُوبَايِ نِ وَجُدْجِيدُ.  
يُونَانَانُ، مَيْسِ نِ عُوزِييَا، ثُوغَا خِ إِخَامَنِ نِ ثُخُوبَايِ نِ ثُمُورْتِ، ذِي تَنْدَامِ، ذِي دُشُورَاتِ وَ ذِي لِبُورْجَاتِ.  
<sup>26</sup>عَارُزِي، مَيْسِ نِ كَالُوبِ، ثُوغَا إِطْفِ أَشْبَارِ خِ مَامَشِ كَيْنِ رُخْدَمْتِ ذِكْ إِيَارِ حِيْمَا أَدُ شَاوَزْنِ أَشَارُ.  
<sup>27</sup>شِيْمَعِي، أَرَامَاتِي، ثُوغَا إِطْفِ أَشْبَارِ خِ إِمَارْجَاعِنِ نِ وَضِيْرُ.  
رَاْبِدِي، أَشِيْمِي، ثُوغَا خِ رَاْدُ نِ بِيْنُو نِّي إِدْجَانِ ذِكْ إِمَارْجَاعِنِ نِ وَضِيْرُ.  
<sup>28</sup>بَاغَل-حَانَانُ، أَجَادِيْرِي، ثُوغَا إِطْفِ أَشْبَارِ خِ إِحْوِيْشِنِ نِ زِيْتُونُ وَ خِ إِزْمُورِنِ نِّي إِدْجَانِ ذِي ثُمُورْتِ إِوَاطَانِ.  
يُوَوَاشِ ثُوغَا خِ رَاْدُ نِ زَشْتِ.  
<sup>29</sup>شِيْطْرَايِ، أَشَارُونِي، ثُوغَا إِطْفِ أَشْبَارِ خِ إِفُونَاْسِنِ ذِ ثُمُونَاْسِيْنِ، إِنِّي إِهْدَا ذِي رُوصَا نِ شَارُونِ.  
شَافَاتِ، مَيْسِ نِ عَالَايِ، ثُوغَا خِ إِفُونَاْسِنِ ذِ ثُمُونَاْسِيْنِ ذِي رُوصَاْتِ نِ ثَغْرُورْتِ.  
<sup>30</sup>وَيْبِلِ، أَسْمَاعِيْلِي، ثُوغَا إِطْفِ أَشْبَارِ خِ إِزْعَمَانِ.  
يَاْحَادِيَا، أَمِيْرُونُوثِي، ثُوغَا خِ ثِيْعِيَاْرُ.  
<sup>31</sup>يَاوِيْرُ، أَهَّاَجْرِي، ثُوغَا إِطْفِ أَشْبَارِ خِ وَوُدْجِي.  
نِيْشِي مَارَا ثُوغَا أَنْزِ ذِ إِمْحَدَايِنِ خِ وَ أَكْرَا نِّي إِدْجَانِ نِ وَجُدْجِيدُ دَاوُودُ.  
<sup>32</sup>يُونَانَانُ، عَمِيْسِ نِ دَاوُودُ، ثُوغَا ذِ أَمْشَاوَارِ، إِجْ نِ بِنَادَمِ ذِ أَمِيْعِيْسِ. نَتَا ثُوغَا عَاوُدُ ذِ أَمَارِيْرُ.  
يَاْحِييِلِ، مَيْسِ نِ حَاكْمُونِي، ثُوغَا عَارِ إِحْنَجِيْرِنِ نِ وَجُدْجِيدُ، يَارَبَا إِئِنِ.  
<sup>33</sup>أَخِيْثُوْفِيْلِ ثُوغَا ذِ أَمْشَاوَارِ نِ وَجُدْجِيدُ،  
وَ حُوْشَايِ، أَبَاْرَكِي، ثُوغَا ذِ أَمْدُوكْرُ نِ وَجُدْجِيدُ.  
<sup>34</sup>يَاهُوِيَا دَاعِ، مَيْسِ نِ بَانَايَا، ذِ أَبِيَاثَارُ ثُوغَا أَنْزِ أَوَارِنِي إِ أَخِيْثُوْفِيْلِ.  
يُوَابِ ثُوغَا-ثِ ذِ أَكُومَانْدَارِ نِ رُعْسَاكَارِ نِ وَجُدْجِيدُ.

### دَاوُودُ إِكَّا خِ سُوْلِيْمَانَ مَاحِنْدُ أَدُ إِنْبَا زَاوْشْتِ تَامْقَرَانْتِ

**28** <sup>1</sup>دَاوُودُ إِسْمُونِ ذِي وَرْسَالِيْمِ مَارَا إِمْقَرَانِ نِ إِسْرَائِيلِ: إِمْقَرَانِ نِ ثَقْبَارُ ذِ إِمْقَرَانِ نِ ثَرِيْعِيْنِ ذِ إِمْسَحَارِنِ نِ وَجُدْجِيدُ ذِ إِمْقَرَانِ خِ وَارِفِ ذِ إِمْقَرَانِ خِ مِيَا ذِ إِمْقَرَانِ إِ إِدْجَانِ خِ مَارَا أَكْرَا ذِ رُكْسِيْتِ نِ زَمَارِ نِ وَجُدْجِيدُ ذِ إِحْنَجِيْرِنِ نَسِ، جَمِيْعِ أَكْ-ذِ إِمْسَحَارِنِ إِشْنَعِنِ ذِ أَيْتِ نِ بُو-ثَغْرُوصْتِ، وَاهِ، كُورُ بُو-ثَغْرُوصْتِ إِمْحَضِنِ.

<sup>2</sup>إِكَاْرُ وَجُدْجِيدُ دَاوُودُ، إِنَّا: ”سَزْم-دِ غَارِي، أَيْتِمَا ذِ رُكْسِ إِئُو! نَشْ سِيْمَانْتِ إِئُو ثُوغَا-ثِ غَارِي ذِكْ وَوَرُ إِئُو حِيْمَا أَدُ بَنِيْعِ إِشْتِ نِ تَادَارْتِ نِ رُهُوْدَنْتِ إِ تَاْپُوثِ نِ رُعَاهَدُ نِ سِيْدِي وَ إِئْتِبْدَاثِ نِ إِضَارِنِ نِ أَرَبِي نَعِ. خِ وَيُنِّي سُوْجِدْجِ إِ رِبْنِي. <sup>3</sup>هَاشَا أَرَبِي إِنَّا أَيِي: ”شَكْ وَارِ ثَبْنِيْدُ إِ يِيْسِمِ إِئُو تَادَارْتِ، مَاعَاْرُ شَكْ ذِ إِجْ نِ وَرِيَاْرِ نِ إِمْنَعَانِ وَ ثَسِيْرُزْدُ أَطَاْسِ نِ إِدَامَنْ. <sup>4</sup>سِيْدِي، أَرَبِي نِ إِسْرَائِيلِ، إِفَاْرُزُ أَيِي زِي مَارَا تَادَارْتِ نِ بَابَا حِيْمَا أَدُ دُوزْغِ

# 1 إِمْرُؤِين

ذَاجِدِيدُ خُ إِسْرَائِيلُ إِ رِبْدَا، مِينِرِي نَتَا إِفَارَزُ يَاهُودَا حِيْمَا أَذْ يَبِيْزِي ذَ اَمَكُوْدُ وُشَا حَتِّيْ تَادَارْتُنْ نَ بَابَا زِي تَادَارْتُنْ نَ يَاهُودَا وُشَا جَارُ اِحْنَجِيْرُنْ نَ بَابَا يَارِضَا دَايِيْ اَرَامِيْ اِكَا اَيِيْ ذَ اَجْدَجِيْدُ خُ مَارَا إِسْرَائِيْلُ.<sup>5</sup> زِي جَارُ مَارَا اِحْنَجِيْرُنْ اِنُو، مَاعَاَزُ سِيْدِيْ اَوْشَا اَيِيْ اَطَّاسُ نَ اِحْنَجِيْرُنْ، إِفَارَزُ نَتَا مِيْ سُوْلِيْمَانُ حِيْمَا أَذْ اَقِيْمُ خُ زَعَارَشُ نَ تُكَلِّدَا نَ سِيْدِيْ خُ إِسْرَائِيْلُ.<sup>6</sup> نَتَا اِنَا اَيِيْ: مَيْسُ سُوْلِيْمَانُ أَذْ اِنْتَا تَادَارْتُنْ اِنُو ذَ زَمْرَحَاتُ اِنُو، مَاعَاَزُ نَتَا إِفَارَزُ ذَ مِيْ وُ نَشُ أَذْ اَسُ اِرِيْبُغُ ذَ بَابَاسُ.<sup>7</sup> نَشُ أَذْ سَمْتُنُغُ تَاكَلْدِيْثُ نَسُ إِ رِبْدَا مَارَا نَتَا أَذْ اِضْفَارُ ثِيُوصَا ذَ لِفَارَايِيْضُ اِنُو سَ جِهْدُ، اَمَ مَامَشُ نَدُجُ اَسْ اِ.<sup>8</sup> حَتِّيْ رَحُو، أَذْ اَوْمَعْرَمُغُ رَاثُ إِ ثِيْطَاوِيْنُ نَ مَارَا إِسْرَائِيْلُ، اَكْرَاوُ نَ رُكْنَسُ نَ سِيْدِيْ، وُ ذَكُ اِمْرُوعْنُ نَ اَرَبِيْ نَعُ، حِيْمَا أَذْ تُحْضَمُ وُ أَذْ تَارُزُومُ مَارَا ثِيُوصَا نَ سِيْدِيْ، اَرَبِيْ نُوْمُ، مَاحْنَدُ أَذْ تُطْفَمُ تَامُورْتُ تَاصْبَحَانْتُ تَانِيْنَا ذَ زُورَاتُ وُشَا أَذْ تَ نَجْمُ ذَ زُورَاتُ إِ رِبْدَا وَ اَرَاوُنُ نُوْمُ اَوَارِيْ اَوْمُ.<sup>9</sup> وُ شَكُ، مِيْ سُوْلِيْمَانُ، سُنُ اَرَبِيْ نَ بَابَاسُ وُ سَخَارُ اَسُ سَ وُورُ اِمُونُ ذَ سَ زَعْمَارُ اِحْسَنُ، مِينِرِيْ سِيْدِيْ اِنْتَبَشُ مَارَا وُزَاوُنُ وُشَا اِفْهَمُ مَارَا مِيْنُ د-اِتَّاسُنُ عَارُ اِحَارِيْصُنُ نَ وُزْدُجِيْفُ نَعُ. مَارَا شَكُ تَارُزُودُ حَاسُ، نَتَا أَذْ رَايِكُ اِنْتَوَافُ، مَاشَا مَارَا تُسْمَحْدُ دَايَسُ، أَذْ شَكُ اِنْصَارُ إِ رِبْدَا.<sup>10</sup> خَرَاَزُ رَحُو، مِينِرِيْ سِيْدِيْ إِفَارَزُ إِ شَكُ حِيْمَا أَذْ اَسُ ثِيْبِنِيْدُ اِشْتُ نَ تَادَارْتُ ذَ زَاوَشْتُ اِفْدَسُنُ. اِرِيْ ذَ اَرِيَاَزُ وُشَا اَكُ اِ-ث!

<sup>11</sup> دَاوُودُ وُشَا اِ مَيْسُ سُوْلِيْمَانُ اَمْدِيَانُ وَ سَقِيْفُ وَ وَاذَافُ، نَ زَبِيْنِيَاثُ ذَ اِحْمَانُ نَ تُخُوبَايُ ذَ تُعُوقَاتِيْنُ ذَ اِحْمَانُ نَ دَاخِرُ ذَ وُحَامُ نَ تُقْبَارْتُ نَ وَصْرَاخُ.<sup>12</sup> وُزَا ذَ اِحُجُ ذَ وُمْدِيَانُ مَارَا مِيْنُ عَارَسُ د-يُوسَا سَ اَرُوْحُ خُ زَمْرَحَاتُ نَ تَادَارْتُنْ نَ سِيْدِيْ وُ خُ مَارَا اِحْمَانُ إِ ذَ اَسُ د-اِئِضُنُ وُ خُ مَارَا اِحْمَانُ نَ تُخُوبَايُ نَ تَادَارْتُنْ نَ اَرَبِيْ وُ خُ اِحْمَانُ نَ تُخُوبَايُ نَ ثُوْهِيْبِيْنُ اِنْتَوَاقِدَسُنُ<sup>13</sup> وُشَا خُ تَرَبِيْعِيْنُ نَ اِكْهَانُ ذَ اِلَاوِيْبِيْنُ وُ خُ مَارَا رُخْدَمْتُ إِ تُسَخَارْتُ ذِي تَادَارْتُنْ نَ سِيْدِيْ وُ إِ مَارَا زَفْشُوعُ إِ تُسَخَارْتُ ذِي تَادَارْتُنْ نَ سِيْدِيْ.<sup>14</sup> خُ وُورُغُ، اَقَا وُشَا زُورُنُ نَسُنُ نَ وُورُغُ إِ مَارَا زَفْشُوعُ نَ تُسَخَارْتُ، وُزَا إِ زَفْشُوعُ نَ تُوقَارْتُ اِوْشَا زُورُنُ نَسُنُ، إِ مَارَا زَفْشُوعُ إِ مَارَا تَاسَخَارْتُ.<sup>15</sup> حَتِّيْ زُورُنُ اِنْتَادَرُ نَ وُورُغُ ذَ زَفْنَارَاتُ نَسُنُ نَ وُورُغُ، سَ زُورُنُ نَ كُورُ زَفْنَدِيْرُ ذَ زَفْنَارَاتُ نَسُ وَحْدَسُ، وُزَا إِ زَفْتَادَرُ نَ تُوقَارْتُ زُورُنُ نَ اِحُجُ نَ زَفْنَضِيْرُ ذَ زَفْنَارَاتُ نَسُ، اَمَ مَامَشُ د-يُوسَا اَكُ-ذَ تُسَخَارْتُ نَ كُورُ زَفْنَضِيْرُ.<sup>16</sup> عَاوُدُ زُورُنُ نَ وُورُغُ إِ طَابْرَاثُ اِحُجُ بَرُعْنُ اَعْرُومُ، إِ كُورُ طَابْرَا وَحْدَسُ، وُزَا ذَ زُورُنُ نَ تُوقَارْتُ إِ طَابْرَاثُ نَ تُوقَارْتُ<sup>17</sup> وُزَا ذَ وُورُغُ اِضْفَانُ اِفُورَشَايَاثُ وُ اِطَاوِيَاثُ اِ وُورُوشِيْ وُ اِفِنْجَارُنُ نَ وُورُغُ، اَقَا زُورُنُ نَ كُورُ اَفَنْجَارُ وَحْدَسُ، وُزَا اِفِنْجَارُنُ نَ تُوقَارْتُ زُورُنُ اِحُجُ كُورُ اَفَنْجَارُ وَحْدَسُ<sup>18</sup> وُ اِ وُعَالْطَارُ نَ زَبْخُورُ سَ زُورُنُ نَسُ سَ وُورُغُ اِضْفَانُ، وُزَا اَمُوْ عَاوُدُ اِ وُمْدِيَانُ اِكَا رُوتُنُ، اِكِيْرُوبُنُ نَ وُورُغُ اِنِّيْ اِبْرُعْنُ وَاْفِرِيُوبُنُ نَسُنُ وُشَا ذَرِيْنُ تَابُوتُ نَ رُعَاهُدُ نَ سِيْدِيْ.

<sup>19</sup> مَانُ اَيَا مَارَا، اِنَا دَاوُودُ، اِنْتَوَاسْفَهْمُ اَيِيْ سَ ثِيْرَا زَكُ وُفُوسُ نَ سِيْدِيْ، مَارَا رُخْدَايِمُ إِ د اِتَّاسُنُ اَكُ-ذَ وُمْدِيَانُ زَبِيْنِي.

<sup>20</sup> حَتِّيْ اِنَا دَاوُودُ اِ مَيْسُ سُوْلِيْمَانُ: ”اِرِيْ ذَ اَرِيَاَزُ وُ اِرِيْ تُمْحَضُدُ، وُ اَكُ اِ-ث! وَاَزُ تَكُوْدُ شَا وُ وَاَزُ اَرْحُو، مَاعَاَزُ سِيْدِيْ اَرَبِيْ، اَرَبِيْ اِنُو، أَذْ يَبِيْزِيْ اَكِيْدُكُ. نَتَا وَاَزُ دَايِكُ اِسْمَحُ نِيْعُ شَكُ اِتْجِيْ عَارَسُ اَرُ اَكْمَزُ نَ مَارَا رُخْدَمْتُ إِ تُسَخَارْتُ ذِي تَادَارْتُنْ نَ سِيْدِيْ.<sup>21</sup> خَرَاَزُ، اَقَا ذِيْنُ تَرَبِيْعِيْنُ نَ اِكْهَانُ ذَ اِلَاوِيْبِيْنُ اِحُجُ مَارَا تَاسَخَارْتُ ذِي تَادَارْتُنْ نَ اَرَبِيْ وُ إِ مَارَا رُخْدَمْتُ اَقَا ذِيْنُ غَارِكُ مَارَا اِنِّيْ اِحُجُ نَدُجُ ذِي رُخَادَارُ نَسُنُ حِيْمَا أَذْ تَ كُنُ سَ ثِيْغِيْثُ اِحُجُ كُورُ رُخْدَمْتُ، وُزَا ذَ زُوكَاْمُ ذَ مَارَا رُكْنَسُ بَدْنُ اَكِيْدُكُ حِيْمَا أَذْ كُنُ مَارَا اَوَاژُنُ نَكُ.“

صَدَقْتُ إِزْبِي ن زَاوُشْت تَامَقْرَانْت

29 <sup>1</sup> وُشَا إِنَّا وَجَدَجِيدُ دَاوُودُ إِ مَارَا أَكْرَاوُ ن زُكْنَسُ: ”مِي سُولِيمَانَ ذِ أَيِّي وَنِي إِفَارَزُ إِ-ثِ أَرْبِي. نَتَا عَادُ ذِ أَمْرِيَانُ ذِ أَرْخَفَنُ وُشَا زُحْدَمْتُ ذِ تَامَقْرَانْتِ، مَاعَارُ وَارِ إِدْجِي زَقْصَارُ إِ بِيحَ ن بِنَادَمَ مَاشَا إِ سِيدِي أَرْبِي. <sup>2</sup> سِ مَارَا ثِيوَمَارُ إِوُ سُوْجَدُغُ إِ تَادَارْتُ نِ أَرْبِي إِوُ وُرعُ إِ زَقْشُوعُ نِ وُورُغُ، نُوْقَارْتُ إِ زَقْشُوعُ نِ نُوْقَارْتِ، نَحَاسُ إِ زَقْشُوعُ نِ نَحَاسُ، وُذَارُ إِ زَقْشُوعُ نِ وُوزَارُ، أَكْشُوضُ إِ زَقْشُوعُ نِ وُكْشُوضُ، ذِ إِزْرَا نِ بِيرِيلُ، ذِ إِزْرَا إِ عَا تَوَاكُنُ ذِي ثِيوَيَارُ، ذِ إِزْرَا إِبَارْشَانُ يَارَقَنُ وُزَا ذِ إِزْرَا إِتَوَاسْقَارَقْشَنُ، وُزَا عَادُ عَزَامُ كُورُ إِزْرَا إِعْرَانُ، وُشَا حَنِي أَطَاسُ نِ إِزْرَا نِ زُمَارَمُورُ ذِ أَشْمَزَارُ. <sup>3</sup> زِي ثَائِيرِي إِوُ إِ تَادَارْتُ نِ أَرْبِي إِوُ، أَدُ أَرْزَفُغُ زَكُ وَآكْرَا إِوُ عَادُ وُورُغُ ذِ نُوْقَارْتِ، ثِيوَا إِ مِينِ سُوْجَدُغُ إِ تَادَارْتُ نِ زَاوُشْتِ إِقْدَسِنُ، <sup>4</sup> عَادُ تَزْتِ-أَزَافُ نِ ثَالِيئِنْتَا نِ وُورُغُ زَكُ وُورُغُ نِ وُفِيرُ ذِ سَبْعَا-أَزَافُ ثَالِيئِنْتَا نِ نُوْقَارْتِ إِصْفَانُ مَاحِنْدُ أَدُ زَايَسِنُ حَنَشِنُ زَحِيوضُ نِ إِخَامِنُ. <sup>5</sup> وُورُغُ إِ زَقْشُوعُ نِ وُورُغُ ذِ نُوْقَارْتِ إِ زَقْشُوعُ نِ نُوْقَارْتِ، إِ مَارَا زُحْدَمْتُ إِ عَا تَتَوَاكُ سِ وُفُوسُ نِ إِحْرَايْفِييِنُ. مَانَ وَنِ حَنِي إِحْسَنُ أَس-أُ أَدُ إِشُورُ أَفُوسُ نَسُ سِ ثُوْهِييِنُ إِ سِيدِي ؟“

<sup>6</sup> حَاسُ وُشَا إِوِينُ إِمَقْرَانُ نِ نُوْدِرِينُ نِ إِبَاتَانُ ذِ إِمَقْرَانُ نِ نَقْبَارُ نِ إِسْرَائِيلُ ذِ زُقْبَانَاتُ حُ وَارْفُ ذِ زُقْبَانَاتُ حُ مِيَا ثِيوْهِييِنُ نَسُنُ سِ زُخَاصَارُ، جَمِيْعُ أَكْ-ذِ إِمَقْرَانُ حُ زُحْدَمْتُ نِ وُجْدَجِيدُ. <sup>7</sup> نِيئِنِي أَرْزَفُنُ إِ نُسْحَارْتُ نِ تَادَارْتُ نِ أَرْبِي خَمْسَا-أَزَافُ نِ ثَالِيئِنُ نِ وُورُغُ دَعَشْرَا-أَزَافُ نِ ذِرَاخْمَاتُ دَعَشْرَا-أَزَافُ نِ ثَالِيئِنْتَا نِ نُوْقَارْتُ ذِ ثَمُنْطَاشُ-أَرْفُ نِ ثَالِيئِنْتَا نِ نَحَاسُ ذِ مِيَاثُ-أَرْفُ نِ ثَالِيئِنْتَا نِ وُوزَارُ. <sup>8</sup> وَنِي عَارُ وُفِينُ إِزْرَا إِعْرَانُ، إِوْشَا إِ-ثُنُ إِ وَخَامُ نِ ثُحُوبَايُ نِ تَادَارْتُ نِ سِيدِي وَنِي ثُوْعَا سَادُو وُفُوسُ نِ يَاحِييِيلُ، أَجَارْشُونِي. <sup>9</sup> إِفَارْحُ زُكْنَسُ سِ ثُوْهِييِنُ نَسُنُ إِ إِمُوشُنُ سِ زُخَاصَارُ، مَاعَارُ نِيئِنِي وُشِينُ زَكُ وُورُ إِمُونُ قَاعُ سِ زُخَاصَارُ إِ سِيدِي وُشَا إِفَارْحُ وُجْدَجِيدُ دَاوُودُ زَفْرَا حُ ذِ تَامَقْرَانْتِ أَطَاسُ.

إِزْبِي نِ وُسْمَعَارُ نِ دَاوُودُ

<sup>10</sup> دَاوُودُ إِبَارَكُ سِيدِي زَاتُ إِ نِيْطَاوِينُ نِ مَارَا أَكْرَاوُ نِ زُكْنَسُ، إِنَّا:

”أَدُ ثَتُوَابَا زَكْدُ شَكُ، أ سِيدِي، أَرْبِي نِ بَابَاتْنُغُ إِسْرَائِيلُ، زِي زَبْدَا أَرْ زَبْدَا!!“

<sup>11</sup> إِ شَكُ، أ سِيدِي، زَمْعَارْتُ ذِ صُولْطَا ذِ زُعْرُ ذِ شَانُ ذِ لَعَاصَامَا، مِينْزِي مَارَا مِينِ إِدْجَانُ ذِكُ وَجَنَّا وَ حُ ثُمُورْتُ أَقَا-ثِ نَكُ. زَابِكُ، أ سِيدِي، إِ دُنْجُ تَاكْلِدِيْثُ

شَكُ ذِ وَنِي إِسْكَاعْدُنُ إِخْفُ نَكُ ذِ أَرْذَجِيْفُ ثِيوَا مَارَا. <sup>12</sup> أَكْرَا ذِ شَانُ زَاتُ إِ وُودَمُ نَكُ

وُ شَكُ نَصْدَجُضْدُ حُ مَارَا مِينِ إِدْجَانُ. أَقَا-ثِ جَهْدُ ذِ صُولْطَا ذِكُ وُفُوسُ نَكُ،

أَقَا-ثِ ذِكُ وُفُوسُ نَكُ حِيْمَا أَدُ ثُوْشُدُ زَمْعَارْتُ ذِ جَهْدُ إِ مَارَا.

<sup>13</sup> حَنِي زُحُو، أَرْبِي نَغُ، نَشِينُ نَتَقَادَا شَكُ وُ تَبْتَصِيْحُ ذِكُ بِيْسَمُ نِ زُعْرُ نَكُ.

# 1 إِمْرُؤِين

14 مَاغَارَ مِينِ عَنِيعِ نَشْ ذِ مِينِ اِعْنَا رُكُنْسِ اِنُو،  
اَقَا نَشِينِ عَارْنَعِ ثِيَزَمَارِ اَذْ نُوْشِ اَمُو سِ رُخَاَصَارْ ؟  
زَايَكِ د- اِنَاسِ مَارَا،

وُ مِينِ اِ ذِ اَشْ نُوْشَا، نُوْشَا اِ- ثِ زَكْ وُفُوْسِ نَكْ.

15 مَاغَارَ نَشِينِ مَعِيْرُ ذِ اِبَارَانِيِيْنِ ذِ اِمْعَرَابِ زَاثِ اِ وُوْدَمِ نَكْ،  
اَمَّ رَجْدُوْدُ نَعْ.

وُ سَانِ نَعْ خُ ثَمُوْرَثِ اَمَشْنَاوْ ثِيْرِي،

وُ زَايَاسِ وَاْرُ ذِيْنِ اِدْجِي.

16 اَسِيْذِي، اَرَبِيْ نَعْ، زَكْ وُفُوْسِ نَكْ يُوْسَا- د مَارَا اَفِيْض- اِ اِ نَسُوْجُدْ،

حِيْمَا اَذْ نَبْنَا اِشْتِ نِ نَادَارْتِ اِ شَكْ،

اِ يِيْسَمِ نَكْ ذِ اَمَقْدَسِ.

مَارَا اَيَا ذِ نَكْ.

17 نَشْ سَنَعْ، اَ اَرَبِيْ اِنُو، اَقَا شَكْ ثَقْدَجِيْدُ وُزْ

وُ اَقَا اِتْعَجِيْبِ اَشْ وُسُكْمِ.

نَشْ، ذِي رَصْفَايْتِ نِ وُوْرُ اِنُو، وُ شَيْخِ مَارَا اَيَا سِ رُخَاَصَارْ،

وُ زُخُوْ اَقَا وُزَا ذِ رُكُنْسِ نَكْ اِ دَا اِدْجَانْ،

- اِوَا زُرِيْعِ ثِ سِ زَفْرَاْحَتْ - ،

اِوُشَا اَشْ ثِيُوْهِيْبِيْنِ سِ رُخَاَصَارْ.

18 اَسِيْذِي، اَرَبِيْ نِ رَجْدُوْدُ نَعْ، نِ اِبْرَاهِيْمِ ذِ اِسْحَاقِ ذِ اِسْرَائِيْلِ،

حَصَا حَنِّيْ اِ رَبْدَا

اَقَا اَيَا اَذْ يِيْجِ طَابِعِ خُ اِحَارِيْبَصْنِ ذِكْ وُوْرُ نِ رُكُنْسِ نَكْ

وُ نَذَهْ وُزْ نَسْنِ عَارَكْ!

19 اُوْشْ وُزَا اِ مِيْ سُوْلِيْمَانِ اِيْجِ نِ وُوْرُ اِمُوْنِ قَاعِ،

مَاحَنْدُ اَذْ اِحْصَا رُوْمُوْرَاثِ نَكْ ذِ شَهَادَتِ نَكْ ذِ ثِيُوْصَا نَكْ،

وُ مَاحَنْدُ اَذْ بِيْكَ مَارَا وُ مَاحَنْدُ اَذْ اِبْنَا رُفْصَار- اَنْ نِ رَاوْشَتْ تَامَقْرَانْتِ

اِ خُ سُوْجَدُجْ نَشْ.

## سُوْلِيْمَانِ اِ كَاعَدُ زُكُوْرِيْ اِ كَلْدَنْ

20 حَنِّيْ اِنَّا دَاوُوْدُ اِ مَارَا اَكْرَاوْ نِ رُكُنْسِ: "سَعُوْدَجَمِ سِيْذِي، اَرَبِيْ نُوْمْ!" حَنِّيْ اِسْعُوْدُجْ مَارَا اَكْرَاوْ نِ رُكُنْسِ

سِيْذِي، اَرَبِيْ نِ رَجْدُوْدُ نَسْنِ. نِيْثِيْ وُضَارَنْ اَزْدَجِيْفِ وُشَا فُوْنَجَرَنْ اِ سِيْذِي وُ اِ وُجْدَجِيْدْ. 21 ثِيُوْشَا نَسْ اِوِيْنِ

نِيْثِيْ ثِيَعَارِصَا اِ سِيْذِي. نِيْثِيْ اِوِيْنِ اَرْفِ نِ اِمُوَانِ ذِ اَرْفِ نِ اِسَارِيِيْنِ ذِ اَرْفِ نِ اِرْمَارَنْ اَكْ- ذِ مَارَا ثِيُوْهِيْبِيْنِ

نِ وُ سِيْبِ ذِ ثَعَارِصَانِ وَ شَمَاصِ اِ سِيْذِي وُ حَنِّيْ اَطَاسَنْ نِ ثَعَارِصَا اِ مَارَا اِسْرَائِيْلِ. 22 ذِكْ وَاْسِ نِيْ شِيْنِ وُ سُوِيْنِ

نِيْثِيْ سِ زَفْرَاْحَتْ تَامَقْرَانْتِ زَاثِ اِ وُوْدَمِ نِ سِيْذِي وُ كِيْنِ سُوْلِيْمَانِ، مِيْسَنْ نِ دَاوُوْدُ، ذِ اَجْدَجِيْدُ اِ نُوَاْرَا وِيْسْ

ثَنَائِيْنِ وُ ذَهْنَنْ ثِ ذِ اَمَكُوْدُ زَاثِ اِ سِيْذِي، وُ صَادُوْقْ ذَهْنَنْ ثِ ذِ اَكْهَانِ. 23 سُوْلِيْمَانِ اِقِيْمْ خُ زُعَارِشَنْ نِ سِيْذِي اَمَّ

## 1 إِمْرُؤَيْنُ

وَجَدَجِيدُ ذَكَ وَمَشَانُ ن بَابَسَ دَاوُودُ. نَتَا إِفْرَحُ وَ مَارَا إِسْرَائِيلَ إِسْرَا أَس. <sup>24</sup> مَارَا رُحُوكَا مَ ذَايْتُ ن بُو-تَعْرُوضْتُ  
وَرَا ذَ مَارَا إِحْنَجِيرُنْ ن وَجَدَجِيدُ دَاوُودُ، وَثِينُ ذَكَ أَفُوسُ أَدُ قَيْمَنُ سَادُو أَفُوسُ ن وَجَدَجِيدُ سُولِيمَانَ. <sup>25</sup> يَارَا  
سِيدِي سُولِيمَانَ أَدُ إِدُورُ ذَ أَمْقَرَانُ أَرَّ طَارْفَ زَاتُ إِ نَيْطَاوِينُ ن إِسْرَائِيلَ. نَتَا إِوْشَا أَسْ أَوْقَارُ إِكْلَذْنُ إِ نُوغَا وَارُ  
إِدْجِي وَرَا عَارُ إِجْ ن وَجَدَجِيدُ حُ إِسْرَائِيلَ قَبْرُ نَسْ.

### رُموثُ ن وَجَدَجِيدُ دَاوُودُ

<sup>26</sup> أَمُو إِ إِحْكَمُ دَاوُودُ، مَيْسُ ن يَاسَا، حُ مَارَا إِسْرَائِيلَ. <sup>27</sup> وُؤَسَانُ نِي نُوغَا إِحْكَمُ حُ إِسْرَائِيلَ، أَقَا أَتْنُ أَرْبَعِينُ ن  
إِسْكُوسَا. نَتَا إِحْكَمُ ذِي حَابْرُونُ سَبْعَا ن إِسْكُوسَا وَ ذِي وُؤَسَالِيمُ تَزَاتَا وَ-تَزَاتِينُ ن إِسْكُوسَا. <sup>28</sup> نَتَا إِمُوثُ وَمِي  
إِشَابُ مَلِيحُ، إِجِيونُ وُؤَسَانُ، أَكْرَا ذَ وُؤُودُجِي. مَيْسُ سُولِيمَانَ إِدُورُ ذَ أَجَدَجِيدُ ذَكَ وَمَشَانُ نَسْ. <sup>29</sup> إِمْرُؤَيْنُ ن  
وَجَدَجِيدُ دَاوُودُ، إِمْرُؤُورَا ذَ إِنْكُورَا، أَقَا تَوَازَمَنُ ذَكَ وَذَلِيسُ ن إِمْرُؤَيْنُ ن وَؤَمَوَارَاوُ شَامُوِيلُ وَ ذَكَ وَذَلِيسُ ن  
إِمْرُؤَيْنُ ن وَؤَابِي نَاتَانُ وَ ذَكَ وَذَلِيسُ ن إِمْرُؤَيْنُ ن وَؤَمَوَارَاوُ جَادُ، <sup>30</sup> سَ مَارَا مِينُ يُورَانُ حُ نُكْلَذِيثُ نَسْ وَ حُ  
صُولطَا نَسْ وَ حُ إِكُودُنُ إِ حَاسُ د-إِكِينُ وَرَا حُ إِسْرَائِيلَ وَ حُ مَارَا نَيْكْلَذِيوِينُ ن نُمُورَا.



## 2 إِمْرُؤِين

### سُولِيمَانُ إِتَارُ تَيْغِيثُ زِي سِيدِي

**1** سُولِيمَانُ، مَيْسُ نِ دَاوُودَ، إِتَوَاصَمُنْ ذِي تَكْلَدَا نَسْ، مِينْزِي سِيدِي، أَرَبِي نَسْ، تُوَعَاثْ أَكِيدَسُ وَشَا يَارَبِي ذِي زَمْعَارْتْ نَسْ أَرْ طَارْفْ. <sup>2</sup> سُولِيمَانُ إِسْبُورُ أَكْ-ذِ مَارَا إِسْرَائِيلَ، أَكْ-ذِ إِمْقَرَانُنْ حُ وَآزَفْ وَ حُ مِيَا وَ أَكْ-ذِ زَفُوضَاتْ وَ أَكْ-ذِ مَارَا إِمْقَرَانُنْ ذِي مَارَا إِسْرَائِيلَ، إِذْجِيْفِنْ جَارَ إِبَابَائِنْ نِ زَادَجَاتْ. <sup>3</sup> نَيْشِنِي طَفْنِ أَبْرِيذْ، سُولِيمَانُ ذِ مَارَا أَكْرَاوُ نِ زَكْنَسْ أَكِيدَسْ، غَارُ زَكَاعَدْتْ نِي إِدْجَانُ غَارُ جِيْبَعُونُ، مِينْزِي ذِيْنِي إِ تُوَعَا أَفِيْضُونُ نِ وَ مَسَاكَارُ نِ أَرَبِي إِ إِكََا مَوْسَا، أَمْسَخَارُنْ سِيدِي، ذِي زَحَا. <sup>4</sup> مَاشَا دَاوُودُ يِيوِي تَابُوثُ نِ أَرَبِي زِي قِيْرِيَاثْ-بَاعَارِيْمُ غَارُ وَمَشَانُ إِ دِ أَسْ إِسُوجِدُ دَاوُودُ، مِينْزِي نَتَا إِوْنَا إِحْ نِ وَقِيْضُونُ إِ تَابُوثُ ذِي وَرْشَالِيْمُ. <sup>5</sup> أَعَالَطَارُ نِ نَحَاسُ نِي إِكََا بَاصَالِيْبِيْلُ، مَيْسُ نِ وَرِي، مَيْسُ نِ حُورُ، تُوَعَا ذِيْنِ ذِي جِيْبَعُونُ زَاتْ إِ وَقِيْضُونُ نِ وَ مَسَاكَارُ نِ سِيدِي. سُولِيمَانُ يَارْزَفُ ذِيْنِ جَمِيْعُ أَكْ-ذِ مَارَا أَكْرَاوُ نِ زَكْنَسْ <sup>6</sup> وَشَا إِسْكَاعَدُ ذِيْنِ سُولِيمَانُ، زَاتْ إِ وُودَمُ نِ سِيدِي، إِشْتُ نِ تَعَارُصْتْ حُ وَعَالَطَارُ نِ نَحَاسُ نِي إِدْجَانُ غَارُ وَقِيْضُونُ نِ وَ مَسَاكَارُ. نَتَا إِقْدَمُ حَاسُ أَزْفُ نِ تَعَارُصَا نِ وَشَمَاضُ.

<sup>7</sup> ذِي دَجِيْرْتْ نِي، إِبَانُ-دِ أَرَبِي إِ سُولِيمَانُ، إِنَا أَسْ: "تَارُ، مِينُ نَحْسُدُ أَذْ أَشْ ثِ وَشَعْ!" <sup>8</sup> سُولِيمَانُ إِنَا إِ أَرَبِي: "شُكْ تَشْسَنْدُ إِ بَابَا دَاوُودُ تَامْحَسِيُوْتُ نَكْ إِشَوَارُنُ وَ تَكِيدُ أَيِي ذِ أَجْدَجِيْدُ ذِكْ وَمَشَانُ نَسْ. <sup>9</sup> حَنِي زَحُو، أ سِيدِي أَرَبِي، أَجْ أَذْ إِفْعُ وَآوَارُ إِ تَسْبُورْدُ أَكْ-ذِ بَابَا دَاوُودُ سِ تِيذْتْ، مِينْزِي تَكِيدُ أَيِي ذِ أَجْدَجِيْدُ حُ إِحْ نِ زَكْنَسْ إِوْسَعُ أَمُ تَعْبَاجُتْ نِ تَمُورْتْ. <sup>10</sup> أَوْشُ أَيِي زَحُو تَيْغِيثُ ذِ تُوَسْنَا، حِيْمَا أَذْ فَعْعُ وَ أَذْ-دِ أَفْعُ زَاتْ إِ وُودَمُ نِ زَكْنَسْ-، أ مِينْزِي وَي إِزْمَارُنْ أَذْ إِحْمُ حُ زَكْنَسْ-أَ أَمْقَرَانُ سِ زَحُو؟"

<sup>11</sup> حَنِي إِنَا أَرَبِي إِ سُولِيمَانُ: "مِينْزِي أَيَا عَارُكَ ذِكْ وَوَرُ وَ مِينْزِي شُكْ وَارُ تَتَارْدُ أَكْرَا، زَكْسِيْبْتُ نِيْعُ شَانُ نِيْعُ تُوْدَارْتْ نِ يِنِي إِ شُكْ إِشَارَهْنُ وَ وَارُ تَتَارْدُ تُوْدَارْتْ تَارِيْرَارْتْ، مَاشَا مِينْزِي تَتَارْدُ تَيْغِيثُ ذِ تُوَسْنَا حِيْمَا أَذْ تَكُوْدُذْ زَكْنَسْ إِوُ سِ زَحُو، إِ وَنِي وَمِي إِ حُ شُكْ كَيْعُ ذِ أَجْدَجِيْدُ، <sup>12</sup> أَقَا تَمُوشُ أَشْ زَحُو تَيْغِيثُ ذِ تُوَسْنَا، وَ أَذْ أَشْ وَشَعُ أَكْرَا ذِ زَكْسِيْبْتُ ذِ شَانُ أَمُ مَامَشُ وَارُ تَنْنُ إِطِيْفُ وَرَا ذِ إِحْ نِ وَجْدَجِيْدُ قِيْبَارُ نَشْ وَ وَارُ تِيْرِيْنُ عَادُ أَمُو أَوَارِيِي أَشْ.

### أَفِيْضُ نِ وَ أَكْرَا نِ سُولِيمَانُ

<sup>13</sup> زِي زَكَاعَدْتْ إِ حُ وَهْبِنُ تَيْغَارُصَا، تَنِي إِدْجَانُ ذِي جِيْبَعُونُ أَرَنْدَاذُ نِ وَقِيْضُونُ نِ وَ مَسَاكَارُ، يِيوُضْ-دِ سُولِيمَانُ غَارُ وَرْشَالِيْمُ وَشَا إِحْمُ حُ إِسْرَائِيلَ. <sup>14</sup> سُولِيمَانُ إِسْمُونُ إِكَارُوثُنْ ذِ إِمْنَائِيْنِ. نَتَا تُوَعَا غَارَسُ أَزْفُ وَ-أَرْبِعَا مِيَا نِ إِكَارُوثُنْ ذِ تِنْعَاشْ-أَزْفُ نِ إِمْنَائِيْنِ وَشَا يِيوِي تَنْنُ غَارُ تِنْدَامُ نِ إِكَارُوثُنْ وَ غَارُ وَجْدَجِيْدُ ذِي وَرْشَالِيْمُ. <sup>15</sup> أَجْدَجِيْدُ إِكََا تُوَقَارْتْ ذِي وَرْشَالِيْمُ أَشْتُ نِ يَزْرَا نِي تُوَعَا ذِيْنِ إِدْجَانُ وَشَا إِكََا تَيْشَجِيْرَا نِ تَنَكْلَتْ أَشْتُ إِزْمُورُنْ نِي تُوَعَا ذِيْنِ إِدْجَانُ ذِي تَمُورْتْ إِوَاطَانُ سِ وَاطَاسُ. <sup>16</sup> إِوِيْنِ-دِ إِسْنَانُ إِ سُولِيمَانُ زِي مِيْصْرَا، زِي قِيوِي. إِسْبَابُنْ نِ وَجْدَجِيْدُ إِوِيْنُ تَنْنُ سِ يِيْعُ نِ تَامَانُ إِمْنُنْ زِي قِيوِي. <sup>17</sup> إِوِيْنِ-دِ إِحْ نِ وَكَارُوُ وَشَا سُوْفَعْنُ ثِ-دِ زِي مِيْصْرَا سِ إِحْ نِ تَامَانُ نِ سَتَا-مِيَا نِ إِسْمِقْلُنْ نِ تُوَقَارْتْ وَ إِحْ نِ وَئِيْسُ سِ مِيَا وَ-حَمْسِيْنِ نِ إِسْمِقْلُنْ. أَمُو إِ سُوْفَعْنُ تَنْنُ

## 2 إِمْرُؤِين

س وُفُوس نَسْنُ إِ مَارًا إِجْدَجِيدُنْ نِ إِحِيْتِيْنْ وَ إِجْدَجِيدُنْ نِ آرَام. <sup>18</sup> سُولِيْمَانُ يُومُورُ حِيْمَا أَدْ تَثَوَابِنَا إِشْتُنْ نِ تَادَارْتُ إِ يِيْسَمْ نِ سِيْدِيْ ذِ إِشْتُنْ نِ تَادَارْتُ إِ تُكْلَذِيْتُ نَسْ.

### أَسُوْجْدُ إِ رُبِّيْ نِ زَاوْشْتُ تَامَقْرَانْتُ ذِي وَرْسَالِيْمِ

**2** <sup>1</sup> سُولِيْمَانُ إِحْسَبْ سَبْعِيْنْ-أَرْفَ نِ بِيْرِيَارُنْ إِ تَارْبُوْتُ ذِ ثَمْنِيْنْ-أَرْفَ نِ بِيْرِيَارُنْ حِيْمَا أَدْ خَدْمُنْ أَمْ إِسُوَيْدِيْنْ خُ إِدُوْرَارُ وَرَا ذِ تَزَاتَا-أَرْفَ وَ سِتَا-مِيَا نِ بِيِيْ حَاسِنِ إِدْجَانِ ذِ إِوَقَافِنِ. <sup>2</sup> حَنِيْ إِسْكَ سُولِيْمَانِ إِجْ نِ وَرْقَاسْ غَارُ حُوْرَامْ، أَجْدَجِيدُنْ نِ صُوْر، إِنَا: "أَكْ أَكِيْدِيْ أَمْ مَامَشْ تُكْبِدُ أَكْ-ذِ بَابَا دَاوُوْدْ، تُسْكَدْ غَارِسْ أَكْشُوْصُ نِ تُشْجَارُنْ نِ تُنْكَلْتْ مَاحْنَدُ أَدْ إِبِنَا تَادَارْتُ إِ بِيْحَفْ نَسْ حِيْمَا أَدْ دَايْسِ إِزْدَعُ. <sup>3</sup> خَزَارُ، نَشْ خَسْغُ أَدْ بَنِيْعُ إِشْتُنْ نِ تَادَارْتُ إِ يِيْسَمْ نِ سِيْدِيْ، أَرْبِيْ إِوُ، حِيْمَا أَدْ أَسْ تِ سَقْدَسْغُ، حِيْمَا أَدْ سَبْخَارْغُ ذِيْنِ رِبْخُوْرُ إِتْفُوْحُنْ زَاتُ إِ وُوْدْمُ نَسْ وَ حِيْمَا أَدْ ذِيْنِ سَارْسْغُ رَبْدَا أَعْرُوْمُ نِ وَشْشَانُ وَ حِيْمَا أَدْ ذِيْنِ قَدْمُغْ ثِيْعَاْرَصَا نِ وَشْمَاصُ، غَارُ ثُوْفُوْتُ وَ غَارُ ثَمْدِيْتُ، ذِكْ وَوَسَانُ نِ سَبْتُ، ذِكْ وَوَسَانُ نِ وُيُوْرُ نِ جَدِيْدُ وَ ذِيْ رَعِيُوْدَاتُ إِتْوَاكُنْ نِ سِيْدِيْ، أَرْبِيْ نَغْ. ذِ مَانَ أَيَا إِتْوَاكُ خُ إِسْرَائِيْلِ إِ رُبْدَا.

<sup>4</sup> تَادَارْتُ إِ غَا بَنِيْعُ، أَدْ تِيْرِيْ ذِ تَامَقْرَانْتُ، مَاعَارُ أَرْبِيْ نَغْ ذِ أَمَقْرَانُ خُ مَارًا إِرْبِيْتُنْ. <sup>5</sup> مَاْنُ وَنْ إِ غَارُ تَدْجُ نَزْمَارُ أَدْ أَسْ إِبِنَا إِشْتُنْ نِ تَادَارْتُ؟ أَقَا أَجْنَا، وَهْ أَجْنَا نِ إِجْنُوَانُ، وَارُ إِزْمَارُ أَدْ ثِ إِكْسِيْ! وَ مِيْنُ عِنْبِيْعُ نَشْ، أَقَا نَشْ أَدْ أَسْ بَنِيْعُ إِشْتُنْ نِ تَادَارْتُ مَعِيْرُ حِيْمَا أَدْ أَسْ سَبْخَارْغُ زَاتُ إِ وُوْدْمُ نَسْ؟ <sup>6</sup> حَنِيْ رَحُوْ، سَلْ أَيِيْ-دِ إِجْ نِ وَرِيَارُ إِ إِزْمَارُ أَدْ إِحْدَمُ سِ وَوَرْعُ ذِ نُوْقَارْتُ ذِ نَحَاسُ ذِ وُوْرَارُ وَرَا سِ وَفِيْرُوْ أَدْحَمِيْ ذِ وَزْكَوَاغُ يُوْرُغْنُ ذِ وَذَهْمَانِيْ، وَتِيْ إِسْنُ أَدْ إِكْ إِنْقَاشُنْ، جَمِيْعُ أَكْ-ذِ إِمِيْغِيْسِنُ نِيْ غَارِيْ ذِيْ يَاهُوْدَا وَ ذِيْ وَرْسَالِيْمِ، إِنِّيْ دِ-بِيْوِيْ بَابَا دَاوُوْدْ. <sup>7</sup> سِيْوُصُ أَيِيْ-دِ وَرَا ذِ أَكْشُوْصُ نِ تُشْجَارُنْ نِ تُنْكَلْتُ ذِ وَمُرْزِيْ ذِ وَكْشُوْصُ نِ تُشْجَارُنْ نِ صَانْدَلُ أَرْكَوَاغُ، مِيْنِزِيْ نَشْ سَنْغُ، أَقَا إِمْسَحَارُنْ نَكْ تَحَاكَانُ ذِكْ وَنَزْدَامُ نِ تُشْجِيْرَا نِ لُوْبْتَانُ، وَ خَزَارُ، إِمْسَحَارُنْ إِوُ أَدْ وَشْنُ أَوْوَسُ إِ إِمْسَحَارُنْ نَكْ، <sup>8</sup> مَاحْنَدُ أَدْ أَيِيْ سُوْجْدُنْ مَارًا أَكْشُوْصُ نِيْ، مَاعَارُ تَادَارْتُ نِيْ إِ غَا بَنِيْعُ، أَدْ تِيْرِيْ ذِ تَامَقْرَانْتُ ذِ إِشْتُنْ نِ رَعَجَبُ. <sup>9</sup> خَزَارُ، نَشْ أَدْ وَشْغُ إِ إِمْسَحَارُنْ نَكْ، رَعْمَا إِ إِزْدَامَنْ نِيْ إِزْدَمَنْ تِيْشْجِيْرَا، عِيْشِرِيْنْ-أَرْفَ نِ رُقْدُنْ وَ وُكُوْرُوْ نِ بِيْزْدُنْ ذِ عِيْشِرِيْنْ-أَرْفَ نِ رُقْدُنْ وَ وُكُوْرُوْ نِ إِمْنَدِيْ ذِ عِيْشِرِيْنْ-أَرْفَ نِ رُقْدُنْ وَ وُكُوْرُوْ نِ بِيْوُ ذِ عِيْشِرِيْنْ-أَرْفَ نِ رُقْدُنْ نِ وَبَاتُوْ نِ رَشْتُ. <sup>10</sup> حُوْرَامُ، أَجْدَجِيدُنْ نِ صُوْر، يَارَا-دِ أَسْقَسِيْ أَيَا سِ ثِيْرَا وَشَا إِسْكَ تَابِرَاتُ-أَ غَارُ سُولِيْمَانُ: "مَاعَارُ سِيْدِيْ إِتْحَسُ رُكْنُسُ نَسْ، إِكَا شِكْ ذِ أَجْدَجِيدُ حَاسِنُ."

<sup>11</sup> وَشَا حَنِيْ إِنَا حُوْرَامُ: "أَدْ إِتْوَاكَاكُ سِيْدِيْ، أَرْبِيْ نِ إِسْرَائِيْلِ، وَتِيْ إِكِيْنُ أَجْنَا ذِ تَمُوْرْتُ، أَقَا نَنَّا إِوْشَا إِ دَاوُوْدُ إِجْ نِ وَحْنِيْجِرُ ذِ أَمِيْغِيْسُ وَتِيْ غَارُ تَدْجُ رَفْهَامْتُ ذِ رَعْفَرُ، وَتِيْ إِ غَا إِبْنَانُ إِشْتُنْ نِ تَادَارْتُ إِ سِيْدِيْ وَرَا ذِ إِشْتُنْ نِ تَادَارْتُ إِ تُكْلَذَا نَسْ! <sup>12</sup> حَنِيْ رَحُوْ أَدْ سَكْغُ غَارُ حُوْرَامُ أَيِيْ إِجْ نِ وَرِيَارُ إِزْمَارُ، وَتِيْ غَارُ تَدْجُ رَفْهَامْتُ،

<sup>13</sup> مِيْسُ نِ إِشْتُنْ نِ تَعْقَارْتُ رُكْ بِيْسِسُ نِ دَانَ. بَابَاسُ ذِ إِجْ نِ وَرِيَارُ زِيْ صُوْرُ وَتِيْ غَارُ إِجْ نِ تُوْسْتَا حِيْمَا أَدْ إِحْدَمُ سِ وَوَرْعُ، نُوْقَارْتُ، نَحَاسُ، وَرَا وَرُ وَ وُزْرُوْ ذِ وَكْشُوْصُ، سِ وَفِيْرُوْ أَرْجُوْوَانِيْ ذِ وَذَهْمَانِيْ، سِ رَقْطُنْ أَرْدَادُ وَ سِ وَفِيْرُوْ أَرْكَوَاغُ يُوْدَجْنُ وَ حِيْمَا أَدْ إِنْقَشُ عَرَامُ كُوْرُ إِنْقَاشُنْ وَ حِيْمَا أَدْ يَارِشْمُ عَرَامُ كُوْرُ إِرْقَامُنْ نِيْ ذِ أَسْ إِ غَا سَشْنُنْ، وَ مَانَ أَيَا جَمِيْعُ أَكْ-ذِ إِمِيْغِيْسِنُ نَكْ ذِ إِمِيْغِيْسِنُ نِ بَابَاشُ دَاوُوْدْ. <sup>14</sup> حَنِيْ رَحُوْ، أَدْ

إِسْكُ سِيدِي إِنْوُ إِزْدَنُ ذِ إِمْنَدِي ذِ زُشْتِ ذِ بِيئُو، مِينِ خَفِ تُوعَا إِسَاوَرُ، عَاَرُ إِمَسْحَارُنُ نَسْ. <sup>15</sup> نَشِينُ أَذْ نَزْدَمُ  
ثِيَسَجِيرَا نِ لُوبْتَانُ أَنْشَتْ إِ ذِ أَشْ إِتْخَصَانُ وَشَا أَذْ أَشْ ثُنْتِ إِ-دِ نَاوِي خُ تَعَارُوبَا نِ نَحْبِيَا خُ رِبْحَارُ عَاَرُ يَاقَا وَ  
شَكُ أَذْ ثُنْتِ تُسْكَعَنْدُ حَنْيِ عَاَرُ وَرَشَالِيمِ. <sup>16</sup> سُولِيمَانُ إِحْسَبُ مَارَا إِزْيَانُ إِتَارَانِيِينُ نِي إِدْجَانُ ذِي ثَمُورْتِ نِ  
إِسْرَائِيلِ، أَوَارِييِ إِ رَحْسَابُ وَمِي ثِنِ إِحْسَبُ بَابَاسُ دَاوُودُ. وَفِينِ أَقَا ذِينُ مِيَا وَتَرَاتَا وَ-خَمْسِينُ-أَرْفُ وَ-سِتَا  
مِيَا نِ يَرِيَازَنُ.

<sup>17</sup> سَعِينُ-أَرْفُ رَائِسُنُ إِكَا-إِ-ثْنُ ذِ إِمَسْحَارُنُ إِ ثِرْبُوثُ نِ زَهْمَرُ وَ ثَمْنِينُ-أَرْفُ ذِ إِسْوِيدَايِنُ خُ إِدُورَارُ نِ لُوبْتَانُ  
ذِ سِتَا وَ-تَرَاتِينُ-مِيَا إِكَا-إِ-ثْنُ ذِ إِوَقَافُنُ حِيَمَا أَذْ كُنْ رُكْنَسُ أَذْ إِخْدَمُ.

### رَبِّي نِ زَاوِشْتِ تَامَقْرَانْتِ

**3** <sup>1</sup> سُولِيمَانُ إِبْدَا رَبِّي نِ تَادَارْتِ نِ سِيدِي ذِي وَرَشَالِيمِ خُ وَدَرَارُ نِ مُورِييَا، مَانِي د-إِبَانُ سِيدِي إِ بَبَاسُ  
دَاوُودُ وَ مَانِي إِسُوجُذُ دَاوُودُ إِجُ نِ وَمَشَانُ خُ وَنَدْرَارُ نِ وَيَاپُوسِي وَرِنَانُ. <sup>2</sup> نَتَا إِبْدَا رَبِّي ذِكُ وَبُورُ وَيَسُ  
ثُنَانِي، ذِكُ وَاسُ وَيَسُ ثُنَانِي ذِكُ وَسُكَاوَسِي وَيَسُ أَرْبَعَا نِ ثُكْلَدَا نَسْ. <sup>3</sup> وَآيِنَا ذِ دَسَاسُ إِ إِسَارَسُ سُولِيمَانُ  
إِ رَبِّي نِ تَادَارْتِ نِ أَرْبِي: نُوْرُكَارْتِ نَسْ ذِكُ إِعَادَجَنُ عِلَاحْسَابُ زَفِيَاسُ أَمْزَوَارُو، تُوعَا-ثِ سَتِيْنُ نِ إِعَادَجَنُ، ذِ  
ثِيَرُو نَسْ تُوعَا-ثِ عِيَشِرِيْنِ نِ إِعَادَجَنُ. <sup>4</sup> اسْقِيْفُ نِ وَآدَافُ، نِي تُوعَا إِدْجَانُ عَاَرُ زَاتُ نِ نُوْرُكَارْتِ نِ تَادَارْتِ،  
تُوعَا-ثِ دَايسُ عِيَشِرِيْنِ نِ إِعَادَجَنُ وَمِي تَعْبَارُنُ عَاَرُ زَاتُ نِ ثِيَرُو نِ تَادَارْتِ، وَ زُوعَزَا نَسْ تُوعَا-ثِ دَايسُ مِيَا  
وَ-عِيَشِرِيْنِ نِ إِعَادَجَنُ. تُوعَا إِذْرَا وَسْقِيْفُ نِ وَآدَافُ عَاَرُ دَاخِرُ سِ وَوَرَعُ إِصْفَانُ. <sup>5</sup> تَادَارْتِ تَامَقْرَانْتِ إِكَا أَسُ  
تَاژَقَا سِ وَكُشُوضُ نِ تَشْجَارْتِ نِ وَمُرْزِي وَشَا يَارْنِي خَاسُ وَوَرَعُ إِصْفَانُ وَ إِزُوقُ إِ-ثِ سِ تَشْجِيرَا نِ نِيْنِي ذِ  
سَتَاسَرُ إِزُوقُ. <sup>6</sup> عَاوْذُ إِزُوقُ نَتَا تَادَارْتِ سِ يِيژَرَا إِعْرَانُ. وَرَعُ تُوعَا ذِ وَرَعُ زِي قَارَاوَايِيمِ. <sup>7</sup> أَمُو إِ إِذْرَا نَتَا تَادَارْتِ  
ذِ ثَحْبِيَا ذِ ثَبْدَاتِيْنِ ذِ زَحِيوضُ نَسْ ذِ نُوورَا نَسْ سِ وَوَرَعُ وَشَا إِنْفَشُ إِكِيْرُوبُنِ ذِي زَحِيوضُ.

<sup>8</sup> نَتَا إِكَا وَرَا ذِ أَحَاْمُ نِ وَفَدَاسُ نِ وَفَدَاسُ. نُوْرُكَارْتِ نَسْ دَايسُ عِيَشِرِيْنِ نِ إِعَادَجَنُ وَمِي تَعْبَارُنُ عَاَرُ زَاتُ نِ  
ثِيَرُو نِ تَادَارْتِ. وَرَا ذِ ثِيَرُو نَسْ تُوعَا-ثِ عِيَشِرِيْنِ نِ إِعَادَجَنُ. نَتَا إِذْرَا زَحِيوضُ عَاَرُ دَاخِرُ نِ وَحَاْمُ سِ سِتَا-مِيَا  
نِ تَالِيِنَتَا نِ وَوَرَعُ إِصْفَانُ. <sup>9</sup> زُورُنُ نِ إِمَسْمَارُنُ إِسْكُوَا خَمْسِينُ نِ إِشِبْقَلُنُ نِ وَوَرَعُ. إِذْرَا وَرَا ذِ ثِيَعُورَقَاتِيْنِ نِ  
سَنُجُ سِ وَوَرَعُ. <sup>10</sup> ذِكُ وَحَاْمُ نِ وَفَدَاسُ نِ وَفَدَاسُ إِكَا ثُنَانِي نِ إِكِيْرُوبُنِ، أَمُ رُخْدَمْتُ نِ وَنَقَاشُ، وَ إِزْحَفُ إِ-ثْنُ  
سِ وَوَرَعُ. <sup>11</sup> أَفْرِيُونُ نِ إِكِيْرُوبُنِ جَمِيْعُ عِبَارُنُ عِيَشِرِيْنِ نِ إِعَادَجَنُ ذِي نُوْرُكَارْتِ. أَفْرِيُو أَمْزَوَارُو إِعْبَارُ خَمْسَا نِ  
إِعَادَجَنُ نِ نُوْرُكَارْتِ وَ إِتَاكُوَاضُ زَحِيضُ نِ تَادَارْتِ. أَفْرِيُو تَعْنِي نِ خَمْسَا نِ إِعَادَجَنُ إِتَاكُوَاضُ أَفْرِيُونُ وَ وَكِيْرُوبُ  
تَعْنِي. <sup>12</sup> أَفْرِيُونُ وَ وَكِيْرُوبُ تَعْنِي إِعْبَارُ وَرَا ذِ خَمْسَا نِ إِعَادَجَنُ وَشَا إِتَاكُوَاضُ زَحِيضُ نِ تَادَارْتِ. أَفْرِيُو تَعْنِي نِ  
خَمْسَا نِ إِعَادَجَنُ إِزْقَفُ أَفْرِيُونُ وَ وَكِيْرُوبُ تَعْنِي. <sup>13</sup> أَفْرِيُونُ نِ إِكِيْرُوبُنِ-أُ تَوَابِرَعُنُ عِيَشِرِيْنِ نِ إِعَادَجَنُ وَ نِيْثِي  
بَدْنُ خُ إِصَارُنُ نَسْنُ ذِ إِعْمَبَابُ نَسْنُ سُوْشُنُ عَاَرُ دَاخِرُ. <sup>14</sup> نَتَا إِكَا وَرَا ذِ أَرْحَافُ سِ زَقَطُنُ أَذْ حَمِي ذِ أَرْجُوَالِي  
ذِ أَرْكُوعَا يُوْدَجَعُنُ وَ سِ زَقَطُنُ أَرْدَادُ وَشَا إِكَا خَاسُ إِكِيْرُوبُنِ.

5:3 'أَمْزِي- نِيْعُ أَمْزِي'.

7:3 'إِكِيْرُوبُنُ' - إِشْتُ نِ مَارْكَا نِ لَمَلَاكَاتُ.

حورام إگًا مارًا رُقشوع ن نحاس إ زاوشت تامقرانت

<sup>15</sup> عَار زَات ن تَادَارْت إگًا نَتَا ثَنَائِن ن إِبِلَارُن س إِشْت ن نُورُوگَارْت ن خَمَسَا وَ- تُرَائِئِن ن إِعَادَجِن. تَاجُ خُ ثَقِیْشَات نَسْ ثُوغَا-ت خَمَسَا ن إِعَادَجِن. <sup>16</sup> نَتَا إگًا وَرَا ذ سَتَاسَرُ إِرُوقُنْ أَمْ ثِیْنِیْ ذِکْ وَخَامْ ن دَاخِرُن ن زَاوِشْتُ وَشَا إگًا إ- تَنْتُ خُ ثَقِیْشَائِئِن ن إِبِلَارُن. إگًا وَرَا ذ مِیَا ن إِرِمَامَن وَشَا إِشْدُ إ- ثَن عَار سَتَاسَرُ إِرُوقُنْ. <sup>17</sup> نَتَا إِسْبِدُ إِبِلَارُن عَار زَات ن زَاوِشْتُ تَامَقْرَانْتُ، إَجْنُ خُ یَفُوسُ وَ إَجْنُ خُ وَرَزْمَاضُ. وَبِیْ عَارُ یَفُوسُ إگًا أَسْ یَاخِیْنُ وَ وَبِیْ خُ وَرَزْمَاضُ إگًا أَسْ بُوَعَارُ.

**4** <sup>1</sup> نَتَا إگًا وَرَا ذ أَعَاطَارُ ن نَحَاسُ. نُورُوگَارْتُ نَسْ ثُوغَا-ت عِشْرِیْن ن إِعَادَجِنُ وَ رُوعَرَا نَسْ عِشْرِیْن ن إِعَادَجِن. <sup>2</sup> خَبِیْ إگًا نَتَا تَارِیْمَانْتُ إِفْسِیْن. ثُوغَا زَعْبَارُ تَسْعَشْرَا ن إِعَادَجِنُ زِی طَارْفُ أَزْ طَارْفُ تَعْنِیْ وَ ثُوغَا-ت ذ تَاقُورَاشْتُ. ثِیْدِیْ نَسْ ثُوغَا-ت خَمَسَا ن إِعَادَجِنُ وَ إِشْت ن وَفِیْرُو ن زَعْبَارُ ن تُرَائِئِن ن إِعَادَجِنُ إِنْصُ أَسْ-<sup>3</sup> سَادُو نَسْ بَدَنْتُ زَخِیَارَاتُ ن إِبِنْدُورُنْ، أَقَا نِصْنُ أَسْ-<sup>4</sup> د. نُوَوَارَاتُ إِ وَارُ د-فِیغَنْتُ عَادُ ثُوغَا إِ ذ أَسْ د-إِنْصُنْ قَاعُ، عِشْرَا ذِی كُورُ إِجُ ن وَغِیْرُ، ثُوغَا قَنْتُ أَكْ-ذ وَبَاوِیَا أَمْ قُورَاوَنْتُ إِ ثَرِیْمَانْتُ ذِی ثَنَائِن ن إِسْدِیْیْن. إِبِنْدُورُنْ تَوَافِسیْنُ ذِ إِجْنُ أَكْ-ذ ثَرِیْمَانْتُ. <sup>4</sup> تَارِیْمَانْتُ ثِیْدُ خُ تَنْعَاشُ ن إِبِنْدُورُنْ. تُرَاثَا زَایِسنُ أَرِیْنُ وَدَمُ نَسْنُ عَارُ شَامَالُ، تُرَاثَا زَایِسنُ أَرِیْنُ وَدَمُ نَسْنُ عَارُ زَعَارِبُ، تُرَاثَا زَایِسنُ أَرِیْنُ وَدَمُ نَسْنُ عَارُ لَجَانُوبُ وَ تُرَاثَا زَایِسنُ أَرِیْنُ وَدَمُ نَسْنُ عَارُ شَارْقِ. تَارِیْمَانْتُ تَارِسَا حَاسَنُ وَ مَارَا رَنْعُوقَاتُ نَسْنُ دُورَنْتُ عَارُ دَاخِرُ. <sup>5</sup> ثُوغَا تَارِیْمَانْتُ تَكْدَارُ ثَبْرُو ن وَفُوسُ وَ ثَمَا نَسْ أَمْ رُخْدَمْتُ إِرُوقُنْ ن ثِیْمَا ن إِجُ ن وَفَنْجَارُ، أَمَشَاوُ تَاوَاوِشْتُ ن إِشْتُ ن ثَلِیْلِشْتُ. تَكْسِیْ نُوَاوِیْتُ نَسْ تَرْتُ-أَرَاْفُ ن إِبَانُوثُ. <sup>6</sup> عَاوَدُ إگًا تَنْعَاشْرَا ن ثَبَائِیْوِئِیْنُ وَشَا زَایِسنُ إگًا خَمَسَا خُ یَفُوسُ وَ خَمَسَا خُ وَرَزْمَاضُ حِیْمَا أَدْ دَایِسنْتُ سِیْرْدُنْ. مِیْنُ إِتُوَاوِجْدُنْ إِ تَنْعَارِصْتُ ن وَشَمَاضُ سِیْرْدُنْ ت دَایِسنْتُ، مَاشَا تَارِیْمَانْتُ ثُوغَا-ت ن إِكْهَانُ مَاحَنْدُ أَدْ دَایِسنُ سِیْرْدُنْ إِخْفُ نَسْنُ. <sup>7</sup> نَتَا إِكْعَاشْرَا ن رَقْتَادَزُ ن وَوَرُغُ عِلَاحَسَابُ لَفَارِیْضَا وَ نِیْتَا إِسْبِدُ-إِثْنُ ذِی زَاوِشْتُ تَامَقْرَانْتُ، خَمَسَا خُ یَفُوسُ وَ خَمَسَا خُ وَرَزْمَاضُ. <sup>8</sup> نَتَا إِكْعَاشْرَا ن تَرُوضِیوِیْنُ وَشَا إگًا-إِ-تَنْتُ ذِی زَاوِشْتُ تَامَقْرَانْتُ، خَمَسَا خُ یَفُوسُ وَ خَمَسَا خُ وَرَزْمَاضُ. إگًا وَرَا ذ مِیَا ن طَاوِیَاثُ إِ وَرُوشِیْ ن وَوَرُغُ. <sup>9</sup> نَتَا إگًا زَمْرَاحُ إِ إِكْهَانُ ذِ وَارَايْ أَمَقْرَانُ أَكْ-ذ تُوورَا إِ وَارَايْ وَشَا إِرْحَفُ ثِیوورَا نَسْنُ س نَحَاسُ. <sup>10</sup> تَارِیْمَانْتُ إگًا-إ-ت خُ وَغَزْدِیْسُ أَفُوسِیْ عَارُ زَاتُ، عَارُ وَغَزْدِیْسُ ن شَارْقِ، جِیْهَتُ ن لَجَانُوبُ. <sup>11</sup> حُورَامُ إگًا وَرَا ذ ثِیْبُدُورِیْنُ ذِ إِعَنْجَابُ ذِ طَاوِیَاثُ إِ وَرُوشِیْ. أَمُو إِ إِكْمَرُ حُورَامُ شَعْرُ ن رُخْدَمْتُ إِ إگًا إِ وَجْدِجِیْدُ سُولِیْمَانُ إِ تَادَارْتُ ن أَرْبِیْ.

<sup>12</sup> إگًا ثَنَائِن ن إِبِلَارُن ذِ إِقُورَارُنْ ذِ تِیْجَانُ إِ إِدْجَانُ خُ وَرْدِجِیْفُ ن ثَنَائِن ن إِبِلَارُن ذِ ثَنَائِن ن تُرَاشِیوِیْنُ حِیْمَا أَدْ زَایِسنْتُ دَرُنْ ثَنَائِن ن إِقُورَارُنْ ذِ تِیْجَانُ إِ إِدْجَانُ خُ وَرْدِجِیْفُ ن إِبِلَارُن، <sup>13</sup> وَرَا ذ أَرْبَعَا-مِیَا ن إِرِمَامَنُ إِ ثَنَائِن ن تُرَاشِیوِیْنُ: ثَنَائِن ن إِسْدِیْیْنُ إِ كُورُ تُرَاشَا حِیْمَا أَدْ زَایِسنُ دَرُنْ ثَنَائِن ن إِقُورَارُنْ ذِ تِیْجَانُ نِیْ إِدْجَانُ ثِیوَا سَنْجُ خُ وَوَدَمُ ن إِبِلَارُن. <sup>14</sup> إگًا وَرَا ذ ثِیْكَارُوثِیْنُ وَ خُ ثِكَارُوثِیْنُ إگًا ثِیْبَائِیْوِئِیْنُ إِ وَسِیْرْدُ. <sup>15</sup> إگًا وَرَا ذ تَارِیْمَانْتُ ذِ إِشْتُنْ، وَرَا ذ تَنْعَاشُ ن إِبِنْدُورُنْ سَادُو نَسْ. <sup>16</sup> إگًا حُورَامُ أِبِیْ وَرَا ذ ثِیْدُورِیْنُ ذِ إِعَنْجَابُ ذِ فُورُشَايَاثُ ذِ مَارَا

4:2 'تَارِیْمَانْتُ' - س نَعِیْبَرَانِیْتُ زَبْحَارُ نِیْعُ 'إِل'.

5:4 'تَالِیْلِشْتُ' - إِشْتُ ن مَارْكَا ن إِتُوُورَانُ دَایِسنُ أَرُزِیْ أَطَاسُ. 'تَاثُ' - إِجُ ن 'تَاثُ' عَرَاخَازُ 20 نِیْعُ 40 لِیْثُرُو.

## 2 إِمْرُؤِين

رَفُشُوعٌ نَسْ، إِ وَجُدَجِيدٌ سُولِيمَانُ، إِ نَادَارْتُ نِ سِيدِي، زِي نَحَاسُ إِشَلَنَّ. <sup>17</sup>أَجْدَجِيدُ إِكْبُ إِ نُنْ ذِكُّ وَدَوَارُ نِ لُ-وُزْدُونُ ذِي نُرَاخْتُ إِكْدَارُنْ جَارُ سُوْكَوْتُ ذِ صَارَادَا.

### سُولِيمَانُ إِتِهِيَلَا ذِي مَارَا مِينِ إِدْجَانُ نِ وُورَعُ إِ رَاوِشْتُ تَامَقْرَانْتُ

<sup>18</sup>سُولِيمَانُ إِكَا مَارَا رَفُشُوعُ-أُ خُ وَبَارُوْ أَمَقْرَانُ، أَرَامِي وَارُ بَقْشُنْ شَا عَادُ ذِي زُورُنْ نِ نَحَاسُ. <sup>19</sup>سُولِيمَانُ إِكَا مَارَا رَفُشُوعُ إِ نَادَارْتُ نِ أَرَبِي: أَعَالَطَارُ نِ وُورَعُ ذِ نُرُوضِيوِينْ مِينِ خَفِ إِتُومَارَسُ وَعَرُومُ نِ وَسَسَانُ <sup>20</sup>ذِ رَفْتَاذُرُ أَكْ-ذِ رَفْتَارَاتُ نَسْنُ زَكُ وُورَعُ إِزْدَكْنُ، إِنِّي إِ غَا إِتُوسَارُغْنُ عَلَاخَسَابُ لَفَارِيضَا رَاتُ إِ وَحَامُ نِ دَاخِرُ نِ رَاوِشْتُ، <sup>21</sup>تُوَوَارُ ذِ رَفْتَارَاتُ ذِ نَجَقَاصِينْ نِ تَفْنِيشُشْ، مَارَا زَكُ وُورَعُ. تُوَعَا-تِ ذِ وُورَعُ قَاعُ. <sup>22</sup>وُورَا ذِ تَيْجَقَاصِينْ ذِ طَاوِيَاثُ إِ وُورُوشِي ذِ تَعْنَجَابِيْنْ ذِ تَقُدُوحِيْنْ نِ جَاوِي تُوَعَا أَتْنُتْ زَكُ وُورَعُ إِزْدَكْنُ. أَذَافُ نِ نَادَارْتُ، تِيوُورَا نِ دَاخِرُ رَاتُ إِ وَقَدَّاسُ نِ وُقَدَّاسُ ذِ تُوُورَا نِ نَادَارْتُ نِ رَاوِشْتُ تَامَقْرَانْتُ، تُوَعَا أَتْنُتْ زَكُ وُورَعُ.

### أَدَشْنُ نِ رَاوِشْتُ تَامَقْرَانْتُ

**5** <sup>1</sup>أَمُو إِ تَتُوكَمَزُ مَارَا زُحَدْمْتُ إِ إِكَا سُولِيمَانُ إِ نَادَارْتُ نِ سِيدِي. وُشَا إِسِيذْفُ سُولِيمَانُ مَارَا رَفُشُوعُ إِقْدَسْنُ نِ بَبَاسُ دَاوُودُ: نُوَقَارْتُ ذِ وُورَعُ ذِ رَفُشُوعُ، وُشَا إِسَارَسُ مَانُ أَيَا مَارَا ذِكُ إِخَامْنُ نِ تُوُوبَايُ نِ نَادَارْتُ نِ أَرَبِي. <sup>2</sup>خَتِي إِسْمُونُ سُولِيمَانُ إِمَقْرَانُ نِ إِسْرَائِيلُ ذِ مَارَا إِزْدَجِيْفَنُ نِ نَقْبَارُ، إِمَقْرَانُ نِ إِبَابَاتْنُ نِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلُ، ذِي وُرشَالِيمُ حِيمَا أَدُ سَكَاغْدُنْ تَاپُوثُ نِ رَعَاهْدُ نِ سِيدِي زِي تَشْدِيْتُ نِ دَاوُودُ، تَتِي ذِ صِيهِيوُونُ. <sup>3</sup>مَارَا إِزْيَارُنْ نِ إِسْرَائِيلُ مُونُ-دِ عَارُ وَجُدَجِيدُ عَارُ رَعِيْدُ. تُوَعَا-تِ ذِكُ وُيُورُ وَيَسُ سَبْعَا. <sup>4</sup>مَارَا إِمَقْرَانُ نِ إِسْرَائِيلُ وُسِينُ-دِ وُشَا سَكَاغْدُنْ إِلَاوِيِيْنُ تَاپُوثُ. <sup>5</sup>سَكَاغْدُنْ تَاپُوثُ نِ سِيدِي أَكْ-ذِ وُقِيصُونُ نِ وُمَسَاكَارُ وُورَا ذِ مَارَا رَفُشُوعُ إِقْدَسْنُ إِ تُوَعَا ذِيْنِ إِدْجَانُ ذِكُ وَفِيصُونُ. سَكَاغْدُنْ أَيَا إِكَهَانُ ذِ إِلَاوِيِيْنُ. <sup>6</sup>مَارَا تَامَسْمُونْتُ نِ إِسْرَائِيلُ، تَتِي إِ تُوَعَا عَارَسُ دِ-إِمُونُ، تُوَعَا-تِ أَكْ-ذِ وَجُدَجِيدُ سُولِيمَانُ رَاتُ إِ تَاپُوثُ. نِيْنِيِي وَهْبُنْ وُدْجِي ذِ رَبْهَائِمُ نِي بَرَا رَحْسَابُ ذِي سِيْبْتُ نِ وُبَارُوْ إِ ذِي إِدْجَانُ. <sup>7</sup>إِوِينُ إِكَهَانُ تَاپُوثُ نِ رَعَاهْدُ نِ سِيدِي عَارُ وَمَسَانُ نَسْ، عَارُ وَحَامُ نِ دَاخِرُ نِ رَاوِشْتُ نِ نَادَارْتُ، ذِكُ وَقَدَّاسُ نِ وَقَدَّاسُ، أَرُ سَادُوْ وَفَارِيوُونُ نِ إِكِيْرُوبِيْنُ. <sup>8</sup>مَاعَارُ إِكِيْرُوبِيْنُ بَرُعْنُ تْنَايْنُ نِ وَفَارِيوُونُ نَسْنُ خُ وَمَسَانُ نِ تَاپُوثُ وُشَا أَمُو إِ ذَرِيْنُ إِكِيْرُوبِيْنُ تَاپُوثُ ذِ إِعُومَادُ نَسْ إِ تَارُبوُوثُ زِي سَتَجُ. <sup>9</sup>سَتِي سَرَحْمِنُ إِعُومَادُ نِ تَارُبوُوثُ مَاحْنَدُ أَدُ بَانْتُ تَحْفَاوِيْنُ نِ إِعُومَادُ إِ دِ-إِفْعُنْ زِي تَاپُوثُ عَارُ رَاتُ نِ وَحَامُ نِ دَاخِرُ نِ رَاوِشْتُ، مَاشَا وَارُ دِ-تَيْبِنِيْنْتُ زِي بَارَا. تَاپُوثُ أَقَا-تِ ذِيْنُ أَرُ أَسْ-أ. <sup>10</sup>تُوَعَا وَارُ إِجِيِي شَا ذِي تَاپُوثُ، مَغِيْرُ تْنَايْنُ نِ تَرُوبِيَجِيْنُ إِ دَايَسُ إِسَارَسُ مُوسَا عَارُ هُورِيْبُ، رَامِي إِكَا سِيدِي إِجُ نِ رَعَاهْدُ أَكْ-ذِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلُ وُمي دِ-فَعْنُ زِي مِيصْرَا.

<sup>11</sup>وُشَا إِسَارُ أَرَامِي دِ-فَعْنُ إِكَهَانُ زَكُ وَقَدَّاسُ. — مَاعَارُ مَارَا إِكَهَانُ نِي تُوَعَا زَمَارُنْ أَدُ أَفْنُ، تُوَعَا سَقْدَسُنْ إِخْفُ نَسْنُ بَرَا مَا أَدُ وُشْنُ تَانِيْبْتُ إِ تَرُبِيْعِيْنُ نَسْنُ — ، <sup>12</sup>وُشَا وُورَا ذِ إِلَاوِيِيْنُ ذِ إِمْدِيَارُنْ، مَارَا إِنِّي تْنُ تُوَعَا عَارُ أَسَافُ، هَايْمَانُ ذِ يَادُوْتُونُ، إِحْنَجِيْرُنْ نَسْنُ ذِ أَيْتَمَانَسُنْ، يَارِيضُنْ رَقَطُنْ أَرْدَادُ، وُ بَدْنُ سِ تَادُجُونِيْنُ نِ وُورَارُ ذِ لَهَارِبَاتُ ذِ زُكَامْبَرِيَاثُ عَارُ وَغَزْدِيْسُ نِ شَارْقُ نِ وُعَالَطَارُ وُ تُوَعَا أَكِيْدَسُنْ عَرَاخَارُ مِيَا وَعِيْشَرِيْنُ نِ إِكَهَانُ

## 2 إِمْرُؤِين

تَبِيَّ اِتَّصُوصُنْ ذِي رُغَايَطَاتُ،<sup>13</sup> وَاوَاهُ، وَوَمِي صُوصُنْ اَمَّ اِجْ نَ وَرِيَا زُ ذِي رُغَايَطَاتُ، غُنْجَنُ وَ كَيْنُ اَذْ اِتْوَا سُرُّ رُحْسُ ذِ اِجْنُ اَمَّ سَمْعَارَانَ وَ تُقَادَانُ سِيذِي، اَرَامِي سَكَاغْدُنْ سَ رُغَايَطَاتُ ذِ تَادَا جُونِينُ نَ وَوَرَارُ ذِ دُورَانَاتُ نَ لَعَا تَعْنِي دُجَوَارُو نَسْنُ غَارُ وَجَنَّا اَمَّ سَمْعَارَانَ سِيذِي اَقَا نَتَا اِصْبِحُ وَ تَامْحَسِيوْتُ نَسْ اِشْوَارُنْ اِ رُبْدَا اِ نُدْجُ، اِوَا حَتِّي اِمْسَارُ اَقَا تَادَارْتُ، تَادَارْتُ نَ سِيذِي، تَتْوَاشُورُ سَ وَسِيئُو.<sup>14</sup> وَاوَرُ زَمَارُنْ اِكْهَانُنْ اَذْ قِيْمِنُ بَدْنُ حِيْمَا اَذْ سَحَارُنْ ذِي سَبِيْتُ نَ وَسِيئُو، مِينِزِي اَعُوْدَجِي نَ سِيذِي تُوغَا اِشُورُ تَادَارْتُ نَ اَرَبِي.

### تَارَاذَجِيْتُ نَ سُولِيْمَانُ

6 اِحْنِي اِنَّا سُولِيْمَانُ:

”سِيذِي اِنَّا اَقَا نَتَا اَذْ اِزْدَعُ ذِكْ يَبِيحُ نَ وَسِيئُو اِبُومِسْ.<sup>2</sup> سَ تَبِيذْتُ نَشْ بِنِيغُ اِشْتُ نَ تَادَارْتُ، اِشْتُ نَ تَرْدِيغْتُ اِ شَكْ، اِجْ نَ وَمَشَانُ اِمْتَنُ حِيْمَا اَذْ ذِينُ تَرْدُعْدُ اِ رُبْدَا.“<sup>3</sup> اِسْتَفْرَبُ وَجُدْجِيْدُ اَعْمُوْبُ نَسْ وَشَا اِبَارَكُ مَارَا اَكْرَاوُ نَ رُكْنَسُ نَ اِسْرَائِيْلُ وَوَمِي مَارَا اَكْرَاوُ نَ رُكْنَسُ نَ اِسْرَائِيْلُ تُوغَا اِبْدُ.<sup>4</sup> نَتَا اِنَّا: ”اَذْ اِتْوَابَارَكُ سِيذِي، اَرَبِي نَ اِسْرَائِيْلُ، وَتِي اِسِيوْرُنْ سَ وَقَمُوْمُ نَسْ غَارُ بَابَا دَاوُوْدُ ذِ وَتِي تَ اِكْمَزُنْ سَ وَفُوْسُ نَسْ وَوَمِي اِنَّا: ”ذِكْ وَاسْ اِ ذِي نَذْهَعُ رُكْنَسُ اِنُو اِسْرَائِيْلُ زِي مِيصْرَا، وَارُ اِحْصَارَعُ وَرَا ذِ اِشْتُ نَ تَنْدِيثُ زِي مَارَا تِيْقَبَارُ نَ اِسْرَائِيْلُ حِيْمَا اَذْ ذِيْنِي بِنِيغُ تَادَارْتُ حِيْمَا اَذْ ذِينُ يَبِيزِي اِسْمُ اِنُو وَ وَارُ اِحْصَارَعُ اَرِيَا زُ حِيْمَا اَذْ يَبِيزِي ذِ رُحَاكَمُ حُ رُكْنَسُ اِنُو اِسْرَائِيْلُ.“<sup>6</sup> مَاشَا اِحْدَارَعُ وَرَشَالِيْمُ حِيْمَا اَذْ ذِينُ يَبِيزِي اِسْمُ اِنُو، وَ نَشْ اِحْصَارَعُ دَاوُوْدُ حِيْمَا اَذْ يَبِيزِي حُ رُكْنَسُ اِنُو اِسْرَائِيْلُ.“<sup>7</sup> تُوغَا ذِكْ وَوْرُ نَ بَابَا دَاوُوْدُ اَذْ اِبْنَا تَادَارْتُ اِ يَبِيْسَمُ نَ سِيذِي، اَرَبِي نَ اِسْرَائِيْلُ.“<sup>8</sup> مَاشَا سِيذِي اِنَّا اِ بَابَا دَاوُوْدُ: ”وَوَمِي تَكْبِيْدُ ذِكْ وَوْرُ نَكْ حِيْمَا اَذْ تَبِنِيْدُ تَادَارْتُ اِ يَبِيْسَمُ اِنُو، اَقَا مَلِيحُ وَوَمِي تَكْبِيْدُ مَانَ اَبَا ذِكْ وَوْرُ نَكْ.“<sup>9</sup> مَاشَا وَارُ اِذْجِي ذِ شَكْ اِ غَا اِبْتَانُ تَادَارْتُ تَبِي، مَاشَا مِيْشُ اِ د-اِفْعُنُ زِي تَجْعِيْبَا نَكْ ذِ نَتَا اِ غَا اِبْتَانُ تَادَارْتُ اِ يَبِيْسَمُ اِنُو.“<sup>10</sup> سِيذِي اِسْمَنْنُ اَوَارُ نَسْ تَبِي اِسِيوْرُ، مَاعَارُ نَشْ دُوْرَعُ بَدْعُ ذِكْ وَمَشَانُ نَ بَابَا دَاوُوْدُ وَ قِيْمِعُ حُ رُعَارَشُ نَ اِسْرَائِيْلُ، اَمَّ مَامَشُ تُوغَا اِسِيوْرُ سِيذِي، وَ نَشْ بِنِيغُ تَادَارْتُ اِ يَبِيْسَمُ نَ سِيذِي، اَرَبِي نَ اِسْرَائِيْلُ.“<sup>11</sup> نَشْ سَارَسُحُ ذِيْبِي تَابُوْتُ وَتِي ذِي اِذْجُ رُعَاهُدُ نَ سِيذِي اِ اِكْا نَتَا اَكْ-ذِ اَيْتُ نَ اِسْرَائِيْلُ.“

<sup>12</sup> نَتَا اِبْدُ زَاتُ اِ وَعَالَطَارُ نَ سِيذِي اَرِنْدَادُ نَ مَارَا اَكْرَاوُ نَ رُكْنَسُ نَ اِسْرَائِيْلُ، وَشَا نَتَا اِكْسِي اِقَاسُنْ نَسْ غَارُ وَجَنَّا.“<sup>13</sup> مِينِزِي سُولِيْمَانُ تُوغَا اِكْا اِشْتُ نَ تَنْهِيْرْتُ نَ نَحَاسُ وَ اِكْا اِ-تَ ذِي رُوْسْتُ نَ زَمْرَاخُ. تُوغَا دَايَسُ حَمْسَا نَ اِعَادَجُنْ نَ تُوْرُكَارْتُ، حَمْسَا نَ اِعَادَجُنْ نَ ثِيْبَرُو ذِ تَرَانَا نَ اِعَادَجُنْ نَ تِيْدِي. نَتَا اِبْدُ حَاسُ، اِبْنَدَقُ حُ اِقَادُنْ نَسْ اَرِنْدَادُ اِ مَارَا اَكْرَاوُ نَ رُكْنَسُ نَ اِسْرَائِيْلُ وَشَا اِكْسِي اِقَاسُنْ نَسْ غَارُ وَجَنَّا، اِنَّا:

<sup>14</sup> ”اَ سِيذِي، اَرَبِي نَ اِسْرَائِيْلُ، ذِكْ وَجَنَّا سَنَجُ وَ حُ تَمُوْرْتُ سُوَادَايُ وَارُ اِذْجِي وَرَا ذِ اِجْ نَ اَرَبِي اَمَّ شَكْ، وَتِي اِحْصَانُ رُعَاهُدُ ذِ تَمْحَسِيوْتُ اِشْوَارُنْ اِ اِمْسَحَارُنْ نَكْ تَبِي اِكُورُنْ زَاتُ اِ وَوَدَمُ نَكْ سَ مَارَا وَرُ نَسْنُ،<sup>15</sup> وَتِي اِحْصَانُ اِ وَمُسْحَارُ نَكْ، بَابَا دَاوُوْدُ، حُ مِيْنُ حَفْ اَكِيْدَسُ تَسِيوْرُدُ، مِينِزِي سَ وَقَمُوْمُ نَكْ اِ تَسِيوْرُدُ وَ سَ وَفُوْسُ نَكْ اِ تَ تَكْمُرُدُ، اَمَّ نُدْجُ اَسْ-اَ.“<sup>16</sup> حَتِّي رُجُو، سِيذِي، اَرَبِي نَ اِسْرَائِيْلُ، حَصَا ذِي طُوْعُ نَ وَمُسْحَارُ نَكْ، بَابَا دَاوُوْدُ، حُ مِيْنُ حَفْ كِيْدَسُ تَسِيوْرُدُ وَوَمِي تَبِيْدُ: ”وَارُ اِتْوَاقَسُ زَايَكُ وَرَا ذِ اِجْ نَ وَرِيَا زُ زَاتُ اِ وَوَدَمُ اِنُو وَتِي

## 2 إِمْرُؤَيْن

إِقِيمَنَّ حُ زَعَارَشَ ن إِسْرَائِيلَ، مِينِ إِ عَا كَنَّ أَرَاوَن نَكَ حَطَّانَ أَذْ وَبُورَن أَبْرِيْدُ نَسْنُ غَلَاخَسَابَ شَارِبِعَا أَم مَامَشَ نُوبُورْدُ شَكْ رَاثَ إِ وُودَمَ إِوُ. 17 حَنِّي زَحُو، أَّ أَرَبِّي ن إِسْرَائِيلَ، أَكْ أَذْ دُورَن ذَ ثِيْدَتْ أَوَارَن تِّي تْسِيُوْرْدُ أَكْ-ذَ وَمُسْحَارَ نَكَ، أَكْ-ذَ دَاوُودُ.

18 "مَاغَارَ مَا سَ ثِيْدَتْ أَذْ إِذْغُ أَرَبِّي حُ ثَمُورْتْ ؟ خَزَارَ أَجَنَّا، وَاهُ أَجَنَّا نَ إِجْوَانُ وَارَ إِزْمَارَ أَذْ شَكْ إِكْسِي، مَسْحَارَ سَ دُرُوسَ نَادَارْتْ-أَ إِ سَبْدَعُ نَشْ! 19 مِيْرُ غَارَ تَزَادَجِيْتْ نَ وَمُسْحَارَ نَكَ وَ غَارَ وَحَشْمَ نَسْ، أَّ سِيْدِي، أَرَبِّي إِوُ، حِيْمَا أَذْ تَسْرُدُ غَارَ وَرَاغِي وَ غَارَ تَزَادَجِيْتْ تِّي إِزُودُجْ وَمُسْحَارَ نَكَ رَاثَ إِ وُودَمَ نَكَ. 20 اَجْ نِيْطَاوِيْن نَكَ أَذْ تَوَارَزْمَنْتْ أَسْ ذَ دَجِيْرْتْ نِيْوَا إِ نَادَارْتْ-أَ، نِيْوَا إِ وَمَشَان-أَ مِيْن حَفْ تْسِيُوْرْدُ أَقَا إِسْمَ نَكَ أَذْ إِتَوَاسْمَنَنْ دِيْنِ حِيْمَا أَذْ تَسْرُدُ غَارَ تَزَادَجِيْتْ إِ إِزُودُجْ وَمُسْحَارَ نَكَ ذَكْ وَمَشَان-أَ، 21 وَ سُرْ إِ وَحَشْمَ نَ وَ مُسْحَارَ نَكَ وَ نَ رُكْنَسَ نَكَ إِسْرَائِيْلَ حَيِي تَزَادَجَانْ ذَكْ وَمَشَان-أَ وَ سُرْ شَكْ حَنِّي زِي تَزْدِيْعَتْ نَكَ، زَكْ وَجَنَّا، وَاهُ سُرْ وَ غَفَارَ."

22 "مَاْرَا إِخْصَا إِجْ أَكْ-ذَ وَمَقَارَبَ نَسْ وَ تَتَوَاكْ حَاسَ إِشْتِ نَ تَجَادَجِيْتْ حِيْمَا أَذْ تَ إِجِيْدُجْ وَ وَايْتَا يُوْسَا-دَ وَشَا إِجِيْدُجْ رَاثَ إِ وَعَالَطَارَ نَكَ ذِي نَادَارْتْ-أَ، 23 سُرْ-دَ شَكْ حَنِّي ذَكْ وَجَنَّا وَ كَارَ وَ حَكْمَ حُ إِمْسَحَارَن نَكَ، حِيْمَا أَذْ إِتَوَاعَاقَبَ وَعَقَان، اَجْ أَبْرِيْدُ نَسْ أَذْ إِهْوَا حُ وَرْدَجِيْفَ نَسْ وَ أَكْ سَ تَسْكَدَا إِ وَمُسْكَدَ وَ أَوْشَ إِثْ-إِثْ غَلَاخَسَابَ تَاسْكَدَا نَسْ.

24 مَاْرَا رُكْنَسَ نَكَ إِسْرَائِيْلَ إِتَوَاعَزَبَ رَاثَ إِ وُودَمَ نَ زَعْدُو مِيْنَزِي نِيْشِي حَضَانْ أَكِيْدَكْ وَ نِيْشِي أَذْ غَارَكْ-دَ دُورَن وَشَا أَذْ نَعْمَنَ سَ يِيْسَمَ نَكَ وَ أَذْ رَادَجَنَ أَذْ حَشْمَنَ رَاثَ إِ وُودَمَ نَكَ ذِي نَادَارْتْ-أَ، 25 سُرْ-دَ شَكْ حَنِّي زَكْ وَجَنَّا وَ غَفَارَ دَنْبَ نَ رُكْنَسَ نَكَ إِسْرَائِيْلَ وَشَا نَذَهْ-إِثْ أَذْ-دَ دُورَن غَارَ ثَمُورْتْ تِّي إِ ذَ أَسْنُ تَوْشِيْدُ وَ إِابَاتَانْ نَسْنُ.

26 مَاْرَا أَجَنَّا إِتَوَالِبَعُ أَرَامِي وَارَ دِيْنِ إِتِيْرِي وَنَزَارَ، مِيْنَزِي نِيْشِي حَضَانْ أَكِيْدَكْ وَ نِيْشِي أَذْ رَادَجَنَ أَمَ أَرِيْنِ أَزْدَجِيْفَ غَارَ وَمَشَان-أَ وَ أَذْ نَعْمَنَ سَ يِيْسَمَ نَكَ وَ أَذْ-دَ دُورَن زِي دُئُوبَ نَسْنُ وَمِي تَن تَحْصَارْدُ شَكْ، 27 سُرْ-دَ شَكْ حَنِّي ذَكْ وَجَنَّا وَ غَفَارَ أَسْنُ دَنْبَ نَ إِمْسَحَارَن نَكَ ذَ نَ رُكْنَسَ نَكَ إِسْرَائِيْلَ، مِيْنَزِي شَكْ تَسْرَمْدُ أَسْنُ أَبْرِيْدُ أَصِحَا نَ تِي إِخْصَا أَذْ كَنَ، وَ أَوْشَ شَكْ حَنِّي أَتَزَارَ إِ ثَمُورْتْ تِّي تَوْشِيْدُ ذَ زَوَارْتْ إِ رُكْنَسَ نَكَ."

28 "مَاْرَا دِيْنِ رَاثَ ذِي ثَمُورْتْ، نِيْعَ طَاعُونِ، نِيْعَ إِتَوَاسْمَمُضْ إِمْنِيْ ذِي رُكْنَسَ نَكَ وَ سَمِيْضُ، نِيْعَ مَاْرَا دِيْنِ جَرِيْحَشْتْ نَ تَشْجَارْتْ نِيْعَ تَامُوْعَرِي تَنِّي إِصَارُضَنَ، نِيْعَ مَاْرَا إِحْصَارَ إِثْ زَعْدُو غَارَ تَوُورَا نَسْ، نِيْعَ تَرْقَفَ إِثْ-إِثْ مَامَشَ مَا تَنَّا شَانَ جَرِيْحَشْتْ نِيْعَ شَانَ زَحْرَاشَ، 29 حَنِّي مَانْ مَا إِ عَا إِزُودُجْ إِجْ نَ بَنَادَمَ زِي مَاْرَا رُكْنَسَ نَكَ إِسْرَائِيْلَ وَ مِيْنِ مَا إِ عَا إِتَارَ، أَمَ سُنْ نِيْشِي، كُورَ إِجْ رَايَسَنَ، جَرِيْحَشْتْ نَسْنُ ذَ زَحْرِيْقَ نَسْنُ، وَ تَنَّا إِكْسِي حَنِّي إِفَاسَنَ نَسْ غَارَ نَادَارْتْ-أَ، 30 سُرْ-دَ شَكْ حَنِّي زَكْ وَجَنَّا، أَمَشَانْ إِمْنَنْ مَانِي تَزْدَعْدُ، وَ غَفَارَ وَ أَوْشَ كُورَ إِجْ غَلَاخَسَابَ تِيْبِيْرِيْدِيْنِ نَسْ، أَمَ مَامَشَ شَكْ تَسْنَدُ وَرَ نَسْ، مَاغَارَ شَكْ وَاهَا إِ إِسْنُ وَرَ نَ بَنَادَمَ، 31 حِيْمَا أَذْ شَكْ كُودُنْ وَ أَذْ وَبُورَن ذِي تَبْرِيْدِيْنِ نَكَ مَاْرَا وَشَانِ إِ عَا كَنَّ دَارَنَ حُ وُودَمَ نَ ثَمُورْتْ تِّي تَوْشِيْدُ إِابَاتَانْ نَعْ."

32 "وَرَا مَاْرَا تَنَّا ذَ أَبَارَانِي تِّي وَارَ إِدَجَانْ زِي رُكْنَسَ نَكَ، مَاشَا أَذْ-دَ يَاسَ ذِي طُوعَ نَ يِيْسَمَ نَكَ زَكْ إِشْتِ نَ ثَمُورْتْ نِيْكَوْجَ ذِي طُوعَ نَ يِيْسَمَ نَكَ أَمْقَرَانْ ذَ وَفُوسَ نَكَ إِجْهَدَنَ ذَ وَغِيْرَ نَكَ إِسُوْبِيْرَاضَنَ، حَنِّي مَاْرَا-دَ يُوْسِيْنِ، وَشَا أَذْ رَادَجَنَ أَمَ أَرِيْنِ أَزْدَجِيْفَ غَارَ نَادَارْتْ-أَ، 33 سُرْ-دَ شَكْ حَنِّي زَكْ وَجَنَّا، زَكْ وَمَشَانْ إِمْنَنْ مَانِي تَزْدَعْدُ، وَ أَكْ غَلَاخَسَابَ مَاْرَا مِيْنِ حَفْ غَارَكْ إِ عَا إِزَاغَا وَبَارَانِي، حِيْمَا مَاْرَا رُكْنُوسَ نَ دُونَشْتْ أَذْ سُنْ إِسْمَ نَكَ، حِيْمَا نِيْشِي أَذْ شَكْ كُودُنْ، أَمَ رُكْنَسَ نَكَ إِسْرَائِيْلَ، وَ أَذْ سُنْ أَقَا إِسْمَ نَكَ إِتَوَابَارَحَ نِيْوَا إِ نَادَارْتْ-أَ إِ نِيْعَ."

34 "مَاْرَا رُكْنَسَ إِفْعَ غَارَ وَنَمْعِي أَكْ-ذَ زَعْدِيَانِ نَسْ ذَكْ وَبْرِيْدُ إِحْ إِثْ تَسْكَدَا، وَ نِيْشِي أَذْ رَادَجَنَ إِ شَكْ أَمَ أَرِيْنِ أَزْدَجِيْفَ غَارَ تَنْدِيْنَتْ-أَ إِ تِيْحْصَارْدُ شَكْ وَ غَارَ نَادَارْتْ إِ نِيْعَ إِ يِيْسَمَ نَكَ، 35 سُرْ-دَ شَكْ حَنِّي زَكْ وَجَنَّا إِ تَزَادَجِيْتْ نَسْنُ وَ إِ وَحَشْمَ نَسْنُ وَشَا عَ أَسْنُ تَاسْعَارْتْ."

## 2 إِمْرُؤِين

<sup>36</sup> مَارَا بِنَيْبِي خَصَانَ أَكِيدُكَ، — مَاعَارَ وَارَ إِدْجِي وَرَا ذِ إِجْ ن بِنَادِمَ إِ وَارَ إِخْطِينُ — ، وَ شَكَ تَسْعَارْدُ خَاسَنُ، أَدْ تَنْ تَسْلَمْدُ رَاثَ إِ وُودَمَ ن زَعْدُو وَشَا بِنَيْبِي أَدْ تَنْ نَدُهْنُ ذِ إِمْحَبَّاسَ عَارَ تَمُورْتِ ن زَعْدُو، تِيكُوجُ نِيغُ تُوْدَسَ إِ تَدْجِ. <sup>37</sup> وَ مَارَا حَنِي أَدْ تُوْبِنُ ذِكْ وَوَرُ نَسْنُ ذِي تَمُورْتِ مَانِي تَوَاحِسْنُ وَ أَدْ تُوْبِنُ وَ أَدْ حَاك-د رَاغَانِ ذِي تَمُورْتِ ن تَحْبَاسْتُ نَسْنُ، أَدْ إِيْنِيْن: نَشِينُ نَخَصَا وَ نَكَا مِيْنِ وَارَ إِسْكَدْنُ، أَقَا نَكَا تَوَعْمَنَّا! <sup>38</sup> وَ بِنَيْبِي أَدْ عَارَك-د دُورِنُ س مَارَا وَرُ نَسْنُ وَ س مَارَا زَعْمَارُ نَسْنُ ذِي تَمُورْتِ ن زَعْدِيَانُ نَسْنُ مَانِي تَوَاحِسْنُ وَشَا أَدْ عَارَكُ رَاذَجْنُ أَمَّ أَرِيْنُ أَرْدُجِيْفَ عَارَ تَمُورْتِ نِي تَوْشِيْدُ إِ إِبَابَانْتُنُ نَسْنُ، عَارَ تَنْذِيْبَتْ-أَ إِ تِيْخَصَارْدُ شَكْ وَ عَارَ تَادَارْتْ-أَ إِ بِنِيْغُ إِ بِيْسَمُ نَكْ، <sup>39</sup> سَرْد-د شَكْ حَنِي زَكْ وَجَنَّا، أَمَشَانُ إِمْتِنُ مَانِي تَرْذَعْدُ، إِ تَوَادَحِيْتِ نَسْنُ وَ إِ وَحْشَمُ نَسْنُ وَشَا أَعُ أَسْنُ تَأَسْعَارْتْ. عَفَارُ حَنِي زُكْنَسُ نَكْ مِيْنِ زِي حَاكْ خَصَانُ.“

<sup>40</sup> حَنِي زَحُو، أَرَبِيْ إِيْنُو، أَجْ تِيْطَاوِيْنُ نَكْ أَدْ إِرِيْنَتْ أَرُزْمَنْتْ ذِ إِمْرُوعْنُ نَكْ أَدْ إِزِيْنُ خَصَانُ إِ تَوَادَحِيْتِ ذِكْ وَمَشَانُ-أَ. <sup>41</sup> حَنِي زَحُو، أَسِيْدِيْ أَرَبِيْ، أَدْفُ عَارَ أَرَاْحَتْ نَكْ، شَكْ ذِ تَأْپُوْتِ ن جَهْدُ نَكْ. أَجْ أَدْ إِزِيْنُ إِكْهَانُ نَكْ، أَسِيْدِيْ أَرَبِيْ، أَرْضُ س وَسُنْجَمُ، وَشَا إِزِيْ أَدْ قَارْحَنُ إِمْشِيْقَانُ نَكْ س زَحَارُ. <sup>42</sup> أَسِيْدِيْ أَرَبِيْ، وَارَ تَارِيْ أَعْمُوبُ ن وَ مَدْمُوهُونُ نَكْ، إِدَارُ ذِي تَمُخْسِيُوْتِ إِشَوَارُنُ ن وَ مَسْحَارُ نَكْ دَاوُوْدُ.“

### أَعُوْدَجِي ن سِيْدِي إِشُوْر زَاوْشَتْ

**7** **إِنْعِيْ** وَشَا إِشُوْر وَعُوْدَجِي ن سِيْدِي تَادَارْتْ. <sup>2</sup> إِكْهَانُ وَارَ رَمَارَنُ أَدْ أَذْفَنُ عَارَ تَادَارْتِ ن سِيْدِي، مِيْنَزِيْ أَعُوْدَجِي ن سِيْدِي تُوْعَا إِشُوْر تَادَارْتِ ن سِيْدِي. <sup>3</sup> **وَمِي** زَرِيْنُ مَارَا أَيْتِ ن إِسْرَائِيْلَ بَلِي تَهْوَا-د تَمْسِيْ نِي وَرَا ذِ أَعُوْدَجِي ن سِيْدِي تِيْوَا ن تَادَارْتِ، وَضَارَنُ بِنَيْبِي س وَغَمْبُوبُ نَسْنُ عَارَ تَمُورْتِ خَ نِيْسِي ن زَلِيْجُ، سَجْدُنُ وَ قَادَانُ سِيْدِي، مَاعَارَ نَتَا إِصْبَحُ وَ تَامُخْسِيُوْتِ نَسْ إِشَوَارُنُ تَتَغِيْمَا إِ زَبْدَا.

<sup>4</sup> أَجْدَجِيْدُ، وَ مَارَا إِسْرَائِيْلَ أَكِيْدَسُ، وَهَبْنُ تِيْعَارِصَا رَاثَ إِ وُودَمَ ن سِيْدِي. <sup>5</sup> أَجْدَجِيْدُ سُوْلِيْمَانَ إَوْهَبُ تَبَانِيْنُ وَ-عِيْشَرِيْنُ-أَرْفَ ن إِفُوْنَسَنُ ذِ تَفُوْنَسِيْنُ ذِ مِيَا وَ-عِيْشَرِيْنُ أَرْفَ ن وَوُدْجِي ذِ تَاعَارِصْتِ ن زَهْنَا. أَمُو إِ إِذْشَنُ وَجْدَجِيْدُ ذِ مَارَا أَيْتِ ن إِسْرَائِيْلَ تَادَارْتِ ن أَرَبِيْ. <sup>6</sup> إِكْهَانُ تُوْعَا بَدْنُ عَارَ تَسْحَارْتِ نَسْنُ وَشَا إِلَاوِيْبِيْنُ بَدْنُ أَكْ-ذِ دُورَانُ ن ذِجَعَا ن سِيْدِي، إِنِّيْ إِكَا وَجْدَجِيْدُ دَاوُوْدُ حِيْمَا أَدْ قَادَانُ سِيْدِي — مَاعَارَ تَامُخْسِيُوْتِ نَسْ إِشَوَارُنُ تَتَغِيْمَا إِ زَبْدَا! — س إِزْرَانُ ن وَصِيْحُ ن دَاوُوْدُ ذِكْ وَفُوْسُ نَسْنُ، وَ أَرْنَدَاذُ نَسْنُ صُوضُ إِكْهَانُ ذِي زَعَايْطَا وَ مَارَا إِسْرَائِيْلَ تُوْعَا إِيْدُ. <sup>7</sup> سُوْلِيْمَانَ إِسْفَدَسُ زُوْسْتِ ن زَمْرَاخُ ن رَاثُ، وَنِيْ إِدْجَانُ رَاثَ إِ تَادَارْتِ ن سِيْدِي، مِيْنَزِيْ بِيُوِيْ ذِيْنُ تَاعَارِصْتِ ن وَشَمَاضُ ذِ تَادُوْنْتِ ن تُوْهِيْبِيْنُ ن زَعِيْدَجْتْ، مَاعَارَ أَعَالْطَارُ ن تَحَاسُ نِيْ إِكَا سُوْلِيْمَانَ تُوْعَا وَارَ إِزْمَارُ أَدْ إِكْسِيْ تَاعَارِصْتِ ن وَشَمَاضُ ذِ تُوْهِيْبَتِ ن زَعِيْدَجْتِ ذِ تَادُوْنْتِ.

<sup>8</sup> ذِي زَوْقْتِ نِيْ إِيْعِيْدُ سُوْلِيْمَانَ زَعِيْدُ ن سَبْعَانُ ن وَوَسَانُ ذِ مَارَا إِسْرَائِيْلَ أَكِيْدَسُ، إِجْ ن وَكْرَاوُ ن زُكْنَسُ ذِ أَمْقَرَانُ، زِي مَانِي إِ عَا تِيْوَصْدُ عَارَ حَامَاتْ عَارِسْ أَرُ تَاعْزَارْتِ ن مِيْصَرَا. <sup>9</sup> ذِكْ وَاسُ وَيْسُ تَمْنِيَا كِيْنُ إِجْ ن وَمُونِيْ إِفَارَزْنُ مِيْنَزِيْ ذِي سَبْعَانُ ن وَوَسَانُ كِيْنُ بِنَيْبِيْ أَدْشَنُ ن وَعَالْطَارُ وَرَا ذِ زَعِيْدُ ن سَبْعَانُ ن وَوَسَانُ. <sup>10</sup> ذِكْ وَاسُ وَيْسُ تَرَاتَا وَ-عِيْشَرِيْنُ ن وَبِيُوْرُ وَيْسُ سَبْعَا يَارْحُوْ نَتَا إِ زُكْنَسُ أَدْ رَاْحَنُ عَارَ إِقِيْصَانُ نَسْنُ، س وَوُرُ إِفَارْحَنُ وَ س زَحَاصَارُ س مَارَا زَحَارُ إِ إِكَا سِيْدِيْ إِ وَمَسْحَارُ نَسْ دَاوُوْدُ ذِ سُوْلِيْمَانَ وَ إِ زُكْنَسُ نَسْ إِسْرَائِيْلَ.



أَصْهَارُ وَيَسُّ ثَنَائِينَ ن سِيدِي إِ دَاوُودُ

<sup>11</sup>أَمُو إِ كَمْرُ سُولِيمَانَ رُبِينِي ن تَادَارْتُ ن سِيدِي ذ تَادَارْتُ ن وَجُدَجِيدُ. مَارًا مِين نُوْعَا ذَكْ وَوُرُ ن سُولِيمَانَ حِيْمَا أَذْ تَ إِكْ ذِي تَادَارْتُ ن سِيدِي وَ ذِي تَادَارْتُ نَسْ، أَقَا إِفْرَحُ أَذْ إِكْ أَيَا. <sup>12</sup>سِيدِي إِبَانَ-د إِ سُولِيمَانَ ذِي دَجِيْرَتْ، إِنَّا أَسْ:

”نَشْ سَرِيْعُ إِ نَزَادَجِيْثُ نَكْ وَ قَاَزْرَعُ أَمَشَانَ-أَ إِ بِيْحَفُ إِئُو حِيْمَا أَذْ بِيْرِي ذ تَادَارْتُ إِ تُوْهِيْبَتُ ن نَعَارَضَتْ. <sup>13</sup>حَمِي إِ غَا بَلْعُجُ أَجْنَا مَاحِنْدُ وَارَ إِشِيْبُ وَنَزَارُ عَاذُ، نِيْعُ مَارًا وَمُوْرَعُ تَامُوْعَرِي إِزْحَفُنْ مَاحِنْدُ أَذْ نَشْ ثَمُوْرْتُ نِيْعُ أَخَمِي -د- سَكَّحُ طَاعُوْنُ جَارُ رُكْنَسُ إِئُو، <sup>14</sup>وَشَا رُكْنَسُ إِئُو، حُ مِيْنُ خَفُ إِتَوَارَعَا إِسْمُ إِئُو، أَذْ إِسْهَوَا إِخْفُ نَسْ، أَذْ إِزَادَجُ، وَ نِيْثِيْيَا أَذْ أَرْزُوْنُ وَذَمُ إِئُو وَ أَذْ تُوْبُنُ زِي ثِيْرِيْدِيْنُ نَسْنُ ثِيْعَفَانِيْنُ، حَنِيْ نَشْ أَذْ غَاَسْنُ -د- سَرَعُ رُكْ وَجْنَا، أَذْ أَسْنُ عَقَارُ عُ وَ أَذْ سَكْنِيْفِيْعُ تَامُوْرْتُ نَسْنُ. <sup>15</sup>حَنِيْ رُحُو، ثِيْطَاوِيْنُ إِئُو أَذْ إِرِيْبَتُ أَرْزَمْنَتْ ذِ إِمْرُوْعُنُ إِئُو أَذْ حَصَانُ حُ نَزَادَجِيْثُ رُكْ وَمَشَانَ-أَ، <sup>16</sup>مَاعَارُ رُحُو إِخْضَارُ تَادَارْتُ-أَ وَ سَقْدَسُغُ تَ حِيْمَا أَذْ سُمْتَنُغُ ذِيْنُ إِسْمُ إِئُو إِ رُبْدَا وَ ثِيْطَاوِيْنُ إِئُو ذِ وَوُرُ إِئُو أَذْ ذِيْنُ إِرِيْنُ مَارًا وَوَسَانَ.

<sup>17</sup>مَارًا شَكْ تُوِيُوْرْدُ زَاثُ إِ وَوُدْمُ إِئُو أَمُ مَامَشُ نُوْعَا إِكُوْرُ بَابَاشُ دَاوُوْدُ وَ أَذْ تَكْدُ أَمُ مَامَشُ مَارًا إِ ذِ أَشْ وَمُوْرَعُ وَشَا أَذْ تَحْضِيْدُ ثِيُوْصَا إِئُو ذِ لِفَارَايِيْضُ إِئُو، <sup>18</sup>حَنِيْ أَذْ سُمْتَنُغُ رَعَارَشُ ن تَكْلِيْدِيْثُ نَكْ، أَمُ مَامَشُ رَعَاهُدُ إِ كِيْعُ أَكْ-ذِ بَابَاشُ دَاوُوْدُ، نِيْعُ: وَارَ ذِ أَشْ إِتْخَصَا وَرَا ذِ إِحُ ن وَرِيَاَزُ نِيْ إِحْكَمْنُ ذِي إِسْرَائِيْلُ!

<sup>19</sup>مَاشَا مَارًا كَنِيُوْ تَحِيْدَمُ زِي تُوْصَا إِئُو ذِ رُوْمُوْرَاتُ إِئُو نِيْ وَشِيْعُ زَاثُ إِ وَوُدْمُ نُوْمُ وَشَا أَذْ تُوِيُوْرْمُ أَذْ نَسْحَارْمُ إِ إْرِيْبِيْشُ نَعْنِي، أَذْ أَسْنُ تَاَصْرَامُ، <sup>20</sup>حَنِيْ أَذْ قَضِيْعُ حُ إِسْرَائِيْلُ زِي ثَمُوْرْتُ نِيْ ذِ أَسْنُ وَشِيْعُ، وَشَا تَادَارْتُ-أَ، إِ سَقْدَسُغُ إِ بِيْسَمُ إِئُو، أَذْ تَ نَصَارُ عُ رُكْ وَوُدْمُ إِئُو وَ إِسْرَائِيْلُ أَذْ إِدُوْرُ ذِ وَمُدَيَا وَرَا ذِ رُقْشَعْتُ ن وَبِيْهَدْرُ إِتْقَسْنُ جَارُ مَارًا رُكْنُوْسُ. <sup>21</sup>وَ حُ تَادَارْتُ-أَ ثَنِيْ بُوْعَزَانُ قَاعُ، مَارًا وَيِ حَاسُ إِ غَا إِكْنُ، أَذْ إِثْبَهْتُ، أَذْ بِيْنِي: 'مَايْمِيْ إِكَا سِيدِيْ أَمُو ذِي ثَمُوْرْتُ-أَ وَ ذِي تَادَارْتُ-أَ؟' <sup>22</sup>أَذْ إِئِيْنُ: 'مِيْنَزِيْ نِيْثِيْيَا سَمْحَنُ ذِي سِيدِي، أَرْبِيْ نِ إِبَابَاثَنُ نَسْنُ، وَنِيْ ثَنُ -د- إِسُوْفَعُنُ زِي ثَمُوْرْتُ نِ مِيْصْرَا، وَ مِيْنَزِيْ نِيْثِيْيَا شَبَارُنُ ذِي إْرِيْبِيْشُ نَعْنِي وَ إِسْرَائِيْلُ بُوِيُوْرُ أَذْ أَسْنُ يَاصَارُ وَ أَذْ نُنُ إِسْحَارُ، حُ وَبِيْنِيْ إِسْعَضْرُ مَارًا رَعَارَ-أَ حَاسَنُ.'“

رَبِّيْبِيَاثُ ن سُولِيمَانَ إِتْعِنِي

**8** <sup>1</sup>أَوَارَنِي إِ عِيْشْرِيْنُ نِ إِسْكُوْوسَا إِ ذِي إِبْنَا سُولِيمَانَ ثَنَائِيْنُ ن تُوْدْرِيْنُ، تَادَارْتُ ن سِيدِي وَ تَادَارْتُ ن وَجُدَجِيدُ، إِمْسَارُ، <sup>2</sup>أَقَا سُولِيمَانَ إِبْنَا عَاوَدُ ثِيْنْدَامُ إِ ذِ أَسْ إِوْشَا حُوْرَامُ وَشَا إِسْرُذَعُ ذِيْنُ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ. <sup>3</sup>أَوَارَنِي أَسْ إِفْعُ سُولِيمَانَ غَارُ حَامَاثَ-صُوْبَا وَشَا إِطْفُ إِ-ت. <sup>4</sup>نَتَا إِبْنَا تَادَمُوْرُ ذِي رَحْزَا، إِبْنَا عَاوَدُ مَارًا ثِيْنْدَامُ نِ رَحْرُنُ ذِي حَامَاثَ. <sup>5</sup>نَتَا إِبْنَا وَرَا ذِ بَابِيْثُ-حُوْرُوْنُ نِ نَجْ ذِ بَابِيْثُ-حُوْرُوْنُ نِ وَادَايُ ذِ تَتْدَامُ إِفَارِيْنُ سِ رَحِيْبُوْصُ ذِ ثُوُوْرَا ذِ إِعُوْمَادُ نِ وَفْرَايُ، <sup>6</sup>وَرَا ذِ بَاعَلَا ذِ مَارًا ثِيْنْدَامُ نِ رَحْرُنُ نِيْ إِدْجَانَ غَارُ سُولِيمَانَ ذِ مَارًا ثِيْنْدَامُ نِ إِكَارُوْثُنُ ذِ مَارًا ثِيْنْدَامُ نِ إِمْنَانِيْنُ وَ حَنِيْ مَارًا مِيْنُ إِسِيْتَمُ سُولِيمَانَ أَذْ تَ إِبْنَا ذِي وَرْشَالِيْمُ وَ ذِي لُوْبَنَانُ وَ ذِي مَارًا تَامُوْرْتُ نِ رَحْكَاْمُ نَسْ.

<sup>7</sup>مَارًا رُكْنَسُ إِ إِقِيْمَنُ نِ إِحِيْبِيْيُنُ، إِمُوْرِيْبِيْنُ، إِفِيْرِيْزِيْبِيْنُ، إِحِيُوْبِيْبِيْنُ ذِ إِبَابُوْسِيْبِيْنُ، إِئِيْ وَارَ إِدْجِيْنُ شَا رُكْ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ، <sup>8</sup>أَرَاوْنُ نَسْنُ نِيْ إِقِيْمَنُ أَوَارَنِيْ أَسْنُ ذِي ثَمُوْرْتُ، إِئِيْ وَارَ تُوْوَاقْصَانُ سِ وَوُفُوْسُ نِ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ، إِكَا

## 2 إِمْرُؤِين

حَاسَنُ سُولِيمَانَ لَجِيْرًا أَرْأَسَ-<sup>9</sup> مَا شَا رَكَ أَيُّثُ نَ إِسْرَائِيْلَ وَارِ إِكْبِي سُولِيْمَانَ ذِ إِسْمَعَانَ إِ زَحْدَائِمَ نَسْ، مِيْنِي نِيْنِي تُوْعَا أَتْنُ ذِ إِعْسَكَرِيْنِ ذِ إِمْقَرَانِ خُ إِعْرَافِنِ نَسْ زِي رُعْسَكَرُذِ إِمْقَرَانِ نَ إِكَارُوثِنِ نَسْ ذِ إِمْبَانِيْنِ نَسْ.  
<sup>10</sup> إِنَا ذِ إِمْحَضَايْنِ إِمْقَرَانِ نَبِي تُوْعَا غَارُ وَجُدْجِيْدُ نَ سُولِيْمَانَ، مِيْتَايْنِ وَ-خَمْسِيْنِ نَ يَرْيَا زُنِ نَبِي تُوْعَا إِتْصَبَارُنِ خُ رُكْنَسْ.

<sup>11</sup> سُولِيْمَانَ إِسْكَاعْدُ يَدْجِيْسُ نَ فَيْرِعُوْنُ زِي تَنْدِيْبُنْ نَ دَاوُوْدُ غَارُ تَادَارْتُ إِ تُوْعَا إِ ذِ أَسْ إِتْنَا، مِيْنِي نِيْنِي إِنَا: "تَامْعَارْتُ إِئُو وَارِ تَزْدِيْعُ شَا ذِي تَادَارْتُ نَ دَاوُوْدُ، أَجْدَجِيْدُ نَ إِسْرَائِيْلَ، مِيْنِي نِيْنِي إِمُوشَانَ مَائِي د-تُوْسَا تَابُوْثُ نَ سِيْدِي، أَفَا أَتْنُ قَدْسُنْ.

### ثِيْعَارِصَا نَ سُولِيْمَانَ ذِ تَائِيْبِتْ نَسْ إِ شَخَّارْتِ نَ زَاوْشْتِ تَامْقَرَانْتِ

<sup>12</sup> خَنِّي إِسْكَاعْدُ سُولِيْمَانَ ثِيْعَارِصَا نَ وَشَمَاصُ إِ سِيْدِي خُ وَعَالْطَارُ نَ سِيْدِي نَبِي تُوْعَا إِبْنَا رَاتُ إِ وَسْقِيْفِ نَ وَادَافِ نَ زَاوْشْتِ،<sup>13</sup> غَلَاخْسَابُ لُقَارِيْصَا إِ كُوْرُ أَسْ إِ تُوْهِيْبِتْ نَ تَعَارِصَا، أَمَ مَامَشْ تَقَارُ تُوْصِيْبِتْ نَ مُوسَا ذِكْ وَوَسَانَ نَ سَبْتِ، ذِكْ وَوَسَانَ نَ وَبُوْرُ نَ جُدِيْدُ وَ تَزَاتَا نَ تُوْازَاوِيْنِ ذِكْ وَسُكُوْاسُ ذِي رَعِيْوَدَاتْ إِتْوَاكْنِ: ذِي رُعِيْدُ نَ وَغُرُوْمُ بَرَا أَتْنُوْنِ، ذِي رُعِيْدُ نَ سِيْمَانَاثُ وَ ذِي رُعِيْدُ نَ إِعُوشُوْنِ.<sup>14</sup> أَمَ مَامَشْ د-تُوْسَا لُقَارِيْصَا نَ بَابَاسُ دَاوُوْدُ إِسْبُدُ عَاوُدُ تَارِيْبِيْعِيْنِ نَ إِكْهَانِنِ إِ رُخْدَمْتْ نَسْنِ، ذِ تَرِيْبِيْعِيْنِ نَ إِلاوِيْبِيْنِ إِ شَخَّارْتِ نَسْنِ، حِيْمَا أَدُ سَمْعَارُنِ ذِي زَاوْشْتِ تَامْقَرَانْتِ وَ أَدُ سَخَارُنِ إِ إِكْهَانِنِ غَلَاخْسَابُ أَوَارُ نَ لُقَارِيْصَا إِ كُوْرُ أَسْ، وَشَا إِسْبُدُ وَرَا ذِ إِعْسَاسِنِ نَ تُوْارْتِ ذِي تَرِيْبِيْعِيْنِ نَسْنِ غَارُ كُوْرُ تَاوَارْتِ، مِيْنِي نِيْنِي أَمُو إِ يَدْجُ رُوْمُوْرُ نَ دَاوُوْدُ، أَرْيَا زُنِ نَ رَّبِّي. <sup>15</sup> وَارِ إِحْبِدُ حُدُ وَرَا ذِكْ إِشْتِ نَ جِيْهْتِ خُ رُوْمُوْرُ نَ وَجُدْجِيْدُ إِ إِكْهَانِنِ ذِ إِلاوِيْبِيْنِ وَ إِ إِحْمَانِ نَ تْخُوْبَايْ. <sup>16</sup> أَمُو إِ تَتْوَاْسَفْرُ مَارَا رُخْدَمْتِ نَ سُولِيْمَانَ رَكَ وَاسْ نَ وَسَارِسِي نَ دُسَاسِ نَ تَادَارْتِ نَ سِيْدِي أَرْأَسُ نَ وَكَمْرُ نَسْ، وَاهُ أَمُو إِ تَتْوَاكَمْرُ تَادَارْتِ نَ سِيْدِي.

### وُرْعُ إِ د-إِسْمُونُ تَعَارُوبَا نَ سُولِيْمَانَ

<sup>17</sup> خَنِّي إِرُوخُ سُولِيْمَانَ غَارُ عِيْضِيُوْن-جَابِيْرُ وَ غَارُ آيْلَاثُ، غَارُ تَمَا نَ رِبْحَارُ، ذِي تَمُورْتِ نَ إِدُوْمِ. <sup>18</sup> سَ وَفُوْسُ نَ إِمْسَخَارُنِ نَسْ إِسْكَ حُوْرَامُ غَارِسُ إِعَارُوبَا ذِ إِمْسَخَارُنِ نَبِي إِسْنِنِ رِبْحَارُ وَ نِيْبِيْنِي نَذْهَنُ أَكْ-ذِ إِمْسَخَارُنِ نَ سُولِيْمَانَ غَارُ وَفِيْرُ وَشَا إِوِيْنِ-د سَنِيْ أَرْبِعَا-مِيْنَا نَ تَالِيْنْتَاثُ نَ وُورْعُ وَ وَسِيْنِ-د رَائِيْسُ غَارُ وَجُدْجِيْدُ سُولِيْمَانَ.

### تَاوَاسِيْتْ نَ تَجْدَجِيْدْتِ نَ سَابَا غَارُ سُولِيْمَانَ

**9** إِتَاَجْدَجِيْدْتِ نَ سَابَا تَشْرَا خُ شَنْعَتِ نَ سُولِيْمَانَ وَشَا حِيْمَا أَدُ تَقْدَجِبُ سُولِيْمَانَ سَ تْخُوْجَا نَ تُوَافِيْتِ، تُوْسَا-د غَارُ وَرَشَالِيْمِ سَ إِجْ نَ وَكَارَابَانَ سَ دَقْرَ نَ وَكَارَا أَطَاسُ، سَ إِزْغَمَانَ نَبِي يَارْبُوْنُ رَعَطُوْرُ ذِ وَطَاسُ نَ وَوُرْعُ ذِ إِزْرَا إِعْرَانَ وَ تَنَاتْ تُوْسَا-د غَارُ سُولِيْمَانَ وَشَا تَسِيُوْرُ أَكِيْدَسُ خُ مَارَا مِيْنِ غَارِسُ ذِكْ وَوُرْ.<sup>2</sup> سُولِيْمَانَ إِشَارُحُ مَارَا أَوَاْلَانِ نَسْ. وَارِ ذِيْنِ وَرَا ذِ إِجْ نَ وَأَوَازُ سَ رَمْعَانِيْ إِنُوفَارِنِ إِ سُولِيْمَانَ أَرَامِي وَارِ إِزِمَارُ أَدُ أَسْ تَ إِشَارُحُ.

<sup>3</sup> إِتَاَجْدَجِيْدْتِ نَ سَابَا تَزْرَا مَارَا ثِيْعِيْتِ نَ سُولِيْمَانَ ذِ تَادَارْتِ إِ إِبْنَا <sup>4</sup> ذِ مَاشَا خُ طَابَّرَا نَسْ ذِ مَامَشْ قِيْمِنِ إِمْسَخَارُنِ نَسْ ذِ مَامَشْ بَدْنِ إِحْدَامِنِ نَسْ ذِ وَارُوضُ نَسْنِ ذِ إِوَارَادِنِ نَسْ ذِ وَارُوضُ نَسْنِ ذِ مَامَشْ إِكْاعْدُ أَمَ د-إِكَاعْدُ غَارُ تَادَارْتِ نَ سِيْدِي وَشَا وَارِ إِقِيْمِ دَائِيْسُ عَرَاْحَارُ بُوْحَبْرُ عَادُ.<sup>5</sup> تَنَاتْ تَنَّا إِ وَجُدْجِيْدُ:

## 2 إِمْرُؤِين

«أَوَّازٌ نَبِيٌّ سُرَيْعٌ ذِي ثَمُورٍ إِتَوْحَ وَآوَارُنْ نَكُّ وَحُ ثَيْغِيَّتْ نَكُّ، نِيشَانْ ذِي ثَيْغِيَّتْ. 6 نَشْ وَارْ وَمِينِغْ شَا س وَآوَارُنْ نَبِيٌّ، عَارَسْ أَرَامِي د-وُسَيْغْ دَانِيَّتَا وَ حَيِّي ثَيْطَاوِينْ إِتَوْ زُرِينْتْ أَبَا. خَزَارْ، أَرِينْ ن ثَيْغِيَّتْ نَكُّ تَامَقْرَانْتْ وَارْ ذِ أَيْبِي إِتَوَانَا. أَقَا شَكْ سَنْجْ حُ رَحْبَارْ إِ حَاكْ سُرَيْغْ. 7 سَعْدُنْ يَرِيَا زَنْ نَكُّ، سَعْدُنْ إِمْسَحَارُنْ نَكُّ، إِنِّي إِبْدَنْ زَاتْ إِ وُودَمْ نَكُّ زَبْدَا وَ إِتَسْرَانْ عَارْ ثَيْغِيَّتْ نَكُّ! 8 أَدْ إِتَوَابَارَكْ سِيدِي، أَرَبِي نَكُّ، وَتِي وَمِي د-تَوْسِيدْ حُ رَحَاَصَارْ حِيْمَا أَدْ شَكْ يَكْ ذِ أَجْدَجِيدْ إِ سِيدِي، أَرَبِي نَكُّ، حُ رَعَارَشْ نَسْ. مِينِزِي أَرَبِي إِتَخَسْ أَطَاسْ أَدْ يَجْ إِسْرَانِيْلْ إِ زَبْدَا. س وَبِيَا إِكَا شَكْ ذِ أَجْدَجِيدْ حَاسَنْ إِ زَبْدَا مَاحَنْدْ أَدْ تَكْدُ رُحْقِي ذِ نَسْكَدَا.»

9 نَتَاتْ تَوْشَا إِ وُجْدَجِيدْ مِيَا وَ-عَيْشِرِينْ ن تَالِيْنَتَاتْ ن وُورْغْ ذِ وَطَاسْ ن رَعَطُورْ ذِ إِزْرَا إِغْرَانْ. زَبْرُزْ أَمْ وَانِيَّتَا إِ تَوْشَا تُجْدَجِيدْتْ ن سَابَا إِ وُجْدَجِيدْ سُولِيْمَانْ، عَمَارُصْ وَارْ إِدْجِي عَادْ.

10 إِمْسَحَارُنْ ن حُورَامْ إِ دِ إِوِينْ وُورْغْ زَكْ وَفِيرْ أَكْ-ذِ إِمْسَحَارُنْ ن سُولِيْمَانْ، إِوِينْ عَاوَدْ أَكْشُوصْ ن نَشْجَارْتْ ن صَانْدَالْ أَرْكُوعَاغْ ذِ يَزْرَا إِغْرَانْ. 11 أَجْدَجِيدْ إِكَا زَكْ وَكْشُوصْ نَبِيٌّ ن نَشْجَارْتْ ن صَانْدَالْ أَرْكُوعَاغْ دُرُوجَاتْ ثَيْمَقْرَانِينْ إِ تَادَارْتْ ن سِيدِي وَ إِ تَادَارْتْ ن وَجْدَجِيدْ وَرَا ذِ زَكْمَبْرِيِيَاتْ ذِ لَهَارَبَاتْ إِ إِمْدِيَا زَنْ. أَمْ مَانَ أَيَا وَارْ تْ زُرْبِيْعَمَارُصْ فَبْرُ ذِي ثَمُورْتْ ن يَاهُودَا.

12 أَجْدَجِيدْ سُولِيْمَانْ إِوَسَا إِ تُجْدَجِيدْتْ ن سَابَا مَارَا مِينْ تَوْعَا دَايِسْ ذِ مَزْرِي، مِينْ مَا تَتَارْ، كُنْتَارْ زِي مِينْ د تَبِيوِي عَارْ وَجْدَجِيدْ. حَيِّي تَنْقَرَبْ وَ تَعَقَبْ عَارْ ثَمُورْتْ نَسْ، نَتَاتْ ذِ إِمْسَحَارُنْ نَسْ.

### أَطَاسْ ن وَآكْرَا ن سُولِيْمَانْ

13 زُفْدَنْ ن وُورْغْ إِ إِتَادْفَنْ عَارْ سُولِيْمَانْ ذِكْ إِجْ ن وَسْكَوَأَسْ تَوْعَا سَتَا مِيَا وَ-سَتَا وَ-سَتِينْ ن تَالِيْنَتَاتْ ن وُورْغْ، 14 نَهْرَا أَرْبِيحْ زَكْ إِدِيَا زَنْ إِمْسُوقَنْ وَ زِي سَبَابْتْ ن إِسْبَابَنْ ذِ أَرْبِيحْ ن وُورْغْ ذِ نَوْقَارْتْ إِ سُولِيْمَانْ زَكْ إِجْدَجِيدَنْ ن ثَمُورْتْ ن وَعْرَابَنْ مَارَا وَ زِي لُؤُولَاتْ ن ثَمُورْتْ.

15 أَجْدَجِيدْ سُولِيْمَانْ إِكَا عَاوَدْ مِيَتَايَنْ ن نَسْدَارِيِيِيَنْ ن وَعَسْكَارِي ثَيْمَقْرَانِينْ س وُورْغْ إِتَوَادْرَنْ. إِتَوَاكْ دَايِسْ ذِكْ إِشْتْ ن نَسْدَارْتْ سَتَا مِيَا ن وَشَيْفَلْ ن وُورْغْ. 16 يَارْبِي إِكَا تَنَّا تَرْتْ-مِيَا ن نَسْدَارِيِيِيَنْ ن وَعَسْكَارِي س وُورْغْ إِتَوَادْرَنْ. إِتَوَاكْ ذِكْ إِشْتْ ن نَسْدَارْتْ تَرْتْ-مِيَا ن وَشَيْفَلْ ن وُورْغْ. أَجْدَجِيدْ إِسَارَسْ إِ-ثَنْتْ ذِي تَادَارْتْ ن وَرَعَارَنْ ن لُؤُبَتَانْ.

17 أَجْدَجِيدْ إِكَا عَاوَدْ إِجْ ن رَعَارَشْ أَمَقْرَانْ ن رَعَاجْ وَشَا إِغْرَفْ إِ-ث س وُورْغْ إِصْفَانْ. 18 رَعَارَشْ وَانِيَّتَا عَارَسْ سَتَا ن تَارْفِيدِينْ وَ إِشْتْ ن نَسْدَابْتْ ن وُورْغْ تَتَوَاشِدْ إِ رُكُورْسِي. عَارْ تَنَّايَنْ ن إِغْرَدِيْسَنْ ن رَعَارَشْ تَوْعَا دَجَانْ إِعَادَجَنْ وَ تَنَّايَنْ ن وَابْرَادَنْ تَوْعَا بَدَنْ زَاتْ إِ إِعَادَجَنْ ن رَعَارَشْ. 19 تَنْعَاشْ ن وَابْرَادَنْ بَدَنْ عَارْ تَنَّايَنْ ن إِغْرَدِيْسَنْ حُ سَتَا ن تَارْفِيدِينْ. أَمْ نَتَا وَارْ إِتَوَاكْ عَادْ وَرَا ذِكْ إِشْتْ ن تَكْلِدِيْتْ.

20 مَارَا إِعَارْفَنْ ن ثَيْسِيْتْ ن سُولِيْمَانْ تَوْعَا أَنْ ن وُورْغْ وَ مَارَا رَفْشُوعْ ن تَادَارْتْ ن وَرَعَارَنْ ن لُؤُبَتَانْ تَوْعَا أَنْتْ س وُورْغْ إِزْدَكْنِي، وَارْ ذِينْ نَوْقَارْتْ دَايِسْ، مَاعَارْ ذِكْ وَوَسَانْ ن سُولِيْمَانْ تَوْعَا حَسْبَنْ ت ذِ وَآلُو. 21 مَاعَارْ أَجْدَجِيدْ تَوْعَا عَارَسْ إِعَارُوبَا نَبِيٌّ إِبْدَهَنْ عَارْ تَارْشِيَشْ أَكْ-ذِ إِمْسَحَارُنْ ن حُورَامْ. إِشْتْ ن تَوَارَا ذِي تَرْتَا ن

16:9 'أَزْعَارْ' - نِيغْ 'رَغَابْتْ' نِيغْ 'تَارْكَانْتْ'.

17:9 'رَعَاجْ' - إِحْسْ أَدِي يِنِي 'أَشَاوَنْ ن لَيْفَلْ'.

## 2 إِمْرُؤِين

إِسْكُوسَا وَوَسِين-دِ إِيغَارُوبَا زِي نَارِشِيش، إِيوِين-دِ وُرُعْ ذِ نُوقَارْت، رَعَاجْ ذِ إِبَاغُوسُنْ ذِ إِيطَاوَسُنْ.<sup>22</sup> أَجْدَجِيدُ سُولِيمَانِ إِيغَدُو مَارَا إِيجْدَجِيدُنْ نِ دُونَشْتْ ذِكْ وَآكْرَا ذِ ثِيغِيثْ.<sup>23</sup> مَارَا إِيجْدَجِيدُنْ نِ دُونَشْتْ أَرُزُونْ أَدُ رُتْرُنْ وَذَمْ نِ سُولِيمَانِ مَاحِنْدُ أَدُ سَرُنْ غَارُ ثِيغِيثْ نَسْ إِي نُوعَا إِيَسَارَسْ أَرَبِي ذِكْ وُورُ نَسْ.<sup>24</sup> نِيثِنِي وَوَسِين-دِ أَسْكُوسَا أَوَارِنِي إِي وُمَاسْ، كُورُ إِيحْ سِ تَارُزَفْتْ نَسْ، سِ زَقْشُوعْ نِ نُوقَارْت، زَقْشُوعْ نِ وُورُعْ، أَرُوضْ، زَسَنَاحْ، رَعَطُورْ، إِيَسَانْ ذِ إِيَسَارْدَانْ.

<sup>25</sup> سُولِيمَانِ نُوعَا غَارَسْ أَرَبْعَا-مِيَا نِ زُكُورِيثْ إِي إِيَسَانْ ذِ إِيكَارُوتُنْ وَ إِي نَتْعَاشْ-أَرَفْ نِ إِيَمَتَايِنْ. إِيكََا إِي-ثِنْ ذِي نَتْدَامْ نِ إِيكَارُوتُنْ وَ غَارُ وَجْدَجِيدُ ذِي وَرَشَالِيمْ.<sup>26</sup> نَتَا إِيحْكَمْ خُ مَارَا إِيجْدَجِيدُنْ زِكْ إِيغَارَاذُ لُفُورَاطُ غَارَسْ أَرُ تَامُورْتْ نِ إِيْفِيلِيَسْطِينِييْنِ وَ أَرُ أَيَمِيرْ نِ مِيَصْرَا.<sup>27</sup> أَجْدَجِيدُ إِيكََا نُوقَارْتْ ذِي وَرَشَالِيمْ أَمَشَتَاوُ إِيذَرَا وَ نَشْجِيرَا نِ نَتْكَلْتْ إِيكََا إِي-ثِنْ أَمَشَتَاوُ إِيْمُورُنْ نِي إِيذْجَانْ أَطَاسْ ذِي ثُمُورْتْ إِيوَاطَانْ.<sup>28</sup> إِيوِين-دِ إِيَسَانْ إِي سُولِيمَانِ زِي مِيَصْرَا وَ زِي مَارَا ثِيْمُورَا.

### زَمُوتْ نِ سُولِيمَانِ

<sup>29</sup> مِيَنِ إِيْقِيمَنِ نِ إِمْرُؤِينِ نِ سُولِيمَانِ، إِمْرُؤُورَا ذِ إِيَنكُورَا، مَا مَانْ أَيَا مَارَا وَارْ إِيَوَارَمَمْ شَا ذِكْ وَذَلِيَسْ نِ إِمْرُؤِينِ نِ وَتَايِي نَاتَانْ وَ ذِي نُويُوَا نِ أَخِييَا أَخِيلُونِي وَ ذِي ثُمُزِيُويُونِ نِ وَهُمُورَاوُ يَاعَدُو خُ يَارُوبَعَامْ، مِيَسْ نِ نَابَاطْ ؟ <sup>30</sup> سُولِيمَانِ إِيحْكَمْ ذِي وَرَشَالِيمْ أَرُغِيِنِ نِ إِيَسْكُوسَا خُ مَارَا إِيَسْرَائِيلْ.<sup>31</sup> سُولِيمَانِ إِيَوَاسَارَسْ ذِكْ وَنُضْرُ جَارُ جَدُودُ نَسْ وَشَا نُضْرُنْ ذِي ثَنْدِيثْ نِ بَابَاسْ دَاوُودُ. مِيَسْ رَاْحَابَعَامْ إِيذُورُ ذِ أَجْدَجِيدُ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْ.

### أَبُتُونِ نُكَلْدِيثْ

**10** رَاْحَابَعَامْ يُوِيُورُ غَارُ شَاكِيْمْ، مَاغَارُ مَارَا إِيَسْرَائِيلْ نُوعَا يُوَسَا-دِ غَارُ شَاكِيْمْ حِيْمَا أَذْ ثِ كُنْ ذِ أَجْدَجِيدُ.<sup>1</sup> وَمِي إِيَسْرَا يَارُوبَعَامْ، مِيَسْ نِ نَابَاطْ، خُ مَا نِ أَيَا، وَمِي ثِ نُوعَا نَتَا عَاذُ ذِي مِيَصْرَا، — زَعْمَا نَتَا نُوعَا يَارُورُ زِكْ وَوَدَمْ نِ وَجْدَجِيدُ سُولِيمَانِ — ، إِمَسَارُ أَسْ أَقَا إِيَعْقَبْ-دِ.<sup>3</sup> سَكْنُ-دِ غَارَسْ، جِيِنْ أَدُ خَاسْ رَاغَانْ. يَارُوبَعَامْ ذِ مَارَا تَامَسْمُونْتْ نِ إِيَسْرَائِيلْ وَوَسِين-دِ، سِيُورُنْ أَكْ-ذِ رَاْحَابَعَامْ، نَانْ:<sup>4</sup> ”بَابَاشْ إِيكََا خَانِغْ إِيحْ نِ وَزَايِرُو إِيْفَسْحْ. حَنِّي زُخُو، سَارْخُو زُحْدَمْتْ إِيْفَسْحُنْ نِ بَابَاشْ وَرَا ذِ أَرَايِرُو إِيذْفَرُنْ إِي خَانِغْ إِيكََا، حَنِّي أَذْ شَكْ نَحْدَمْ.“<sup>5</sup> نَتَا إِيَنَا أَسْنِ: ”وَيُورْمُ وَعَقْبِمُ أَوَارِنِي إِي تَرَاتَانْ نِ وُوسَانْ.“ وَشَا يُوِيُورُ رُكْنَسْ.

<sup>6</sup> إِمَشَاوَارُ وَجْدَجِيدُ رَاْحَابَعَامْ أَكْ-ذِ إِمْقَرَانِ، إِيَنِي نُوعَا إِيَبْدُنْ رَاثْ إِي وَوَدَمْ نِ بَابَاسْ سُولِيمَانِ وَمِي نُوعَا عَاذُ إِيذَارْ، نَانْ: ”سِ مِيَنْرِي إِي ذِ أَيِي نُوصَامْ أَدُ-دِ أَرَعُ خُ رُكْنَسْ-أَ ؟“<sup>7</sup> نِيثِنِي سِيُورُنْ أَكِيْدَسْ، نَانْ: ”مَارَا شَكْ تَكِيْدُ سِ نَشُونِي أَكْ-ذِ رُكْنَسْ-أَ وَ أَدُ كِيْدَسْنِ تَكِيْدُ غَارُ رَحَاَصَارُ نَسْنِ وَشَا أَدُ كِيْدَسْنِ نَسِيُورُذُ سِ وَوَارِنِ إِيَشَتَانْ، حَنِّي أَذْ دُورُنْ ذِ إِمَسْحَارُنْ نَكْ مَارَا مِيَنِ إِيْقِيمَنِ نِ وَوَسَانْ.“<sup>8</sup> مَاشَا إِيَنَضَارُ شُوَارُ ذِ أَسْ نُوعَا وَشِيِنِ إِمْقَرَانِ وَشَا إِمَشَاوَارُ أَكْ-ذِ إِيحُودْرِييْنِ نِي إِي نُوعَا أَكِيْدَسْ إِمْعَارُنْ وَ بَدْنِ زُخُو رَاثْ إِي وَوَدَمْ نَسْ.<sup>9</sup> نَتَا إِيَسْفَسَا إِي-ثِنْ: ”سِ مِيَنْرِي إِي ذِ أَيِي نُوصَامْ أَدُ نَارُ خُ وَوَارِنِ نِ رُكْنَسْ، مِيَنْرِي سُوِيَرُنْ أَكِيْدِي، نَانْ: ”سَارْخُو أَرَايِرُو إِي خَانِغْ إِيكََا بَابَاشْ.“<sup>10</sup> إِيحُودْرِييْنِ نِي أَكِيْدَسْ نُوعَا إِمْعَارُنْ سِيُورُنْ أَكِيْدَسْ، نَانْ: ”أَمُو إِيغَا تَارْدُ خُ رُكْنَسْ إِي كِيْدَكْ إِيَسِيُورُنْ وَ نَانْ: ”بَابَاشْ إِيَسْدَقْرُ أَرَايِرُو نَعْ، مَاشَا زُخُو شَكْ سَارْخُو ثِ خَانِغْ!“<sup>11</sup> مَارَا بَابَا إِيْفَنِ أَوْمِ إِيحْ نِ وَزَايِرُو إِيْفَسْحْ، حَنِّي نَشْ أَدْ ثِ سَدْفَرُغْ عَاذُ. مَارَا بَابَا يَارَبِي كَنِيُو سِ وَرُكُوضْ، نَشْ أَدْ كَنِيُو أَرَبِيغْ سِ إِيغَارُضَمِيُونْ، “

12 ذَكَ وَاسٍ وَيَسَ ثُرَانَا يُوَسَا-د يَارُوبَعَامَ أَكْ-ذ مَارَا رُكُنْسُ غَارَ رَاخَبَعَامَ، أَمْ مَامَشَ ثُوغَا إِسِيورُ وُجَدَجِيدُ، ثُوغَا إِنَّا: &عَقِبِم-د غَارِي أَوَارِي إِي ثُرَانَا نِ وُوسَانُ! 13 أَجْدَجِيدُ يَارَا-د خَ رُكُنْسُ سِ إِي شُنْ نِ ثَمَوَارِيثُ إِقْسَحُنْ، مَاعَارُ أَجْدَجِيدُ رَاخَبَعَامَ إِسْمَحُ ذِي شَوَارُنِ نِ إِمْقَرَانُنْ. 14 إِسِيورُ أَكِيدَسُنْ غَلَاخَسَابَ شَوَارُنِ نِ إِخُوذَرِييُنْ، إِنَّا: ”نَشْ أَدْ سُدْفَرَعُ عَادَ أَرَايَرُو نَوْمُ. بَابَا يَارَبِّي كَتَبُو سِ وُرُكُوضُ، نَشْ أَدْ كَتَبُو أَرِييَعُ سِ إِعَارَضَمِيوُنْ.“ 15 أَجْدَجِيدُ وَارَ إِسْرِي شَا غَارَ رُكُنْسُ، مَاعَارُ أَنْفَرَبْ-أَ ثُوغَا يُوَسَا-د زِي أَرَبِّي، حِيَمَا أَدْ إِسْمَثْنُ سِيدِي أَوَارُ إِي ثُوغَا إِسِيورُ سِ وُقُومُونِ نِ أَخِيبَا، أَشِيلُونِي، أَكْ-ذ يَارُوبَعَامَ، مِيَسُ نِ نَابَاطُ.

16 وُمِي إِرْزَا مَارَا إِسْرَائِيلَ أَقَا أَجْدَجِيدُ وَارَ غَارَسُنْ د-إِسْرِي شَا، يَارَا-د رُكُنْسُ خَ وُجْدَجِيدُ، إِنَّا: ”مَانَ تَاسَعَارُثُ إِي غَارَنُغُ ذِي دَاوُودُ؟ نَشِينُ وَارَ غَارَنُغُ بُو شَعَارُثُ غَارَ مِيَسُ نِ يَاسَا. مَارَا كَتَبُو غَارَ إِقِيصَانُ نَوْمُ، أِ إِسْرَائِيلُ! زُهَا زَحُو أَكْ-ذ نَادَارُثُ نَكْ، دَاوُودُ!“ 17 ثُوغَا رَاخَبَعَامَ ذِ أَجْدَجِيدُ خَ أَيِثُ نِ إِسْرَائِيلُ نِي ثُوغَا إِزْدَعُنْ ذِي تَنْدَامُ نِ يَاهُودَا. 18 أَجْدَجِيدُ رَاخَبَعَامَ إِسَكُ غَارَسُنْ أَدُورَامَ، وَنِي إِدْجَانُ خَ لُجِيذِيَا، وُ أَيِثُ نِ إِسْرَائِيلُ أَرْجَمُنْ ثِ سِ يِزْرَا أَرَامِي إِمُوثُ. أَجْدَجِيدُ رَاخَبَعَامَ إِنِنَا دَغِيَا خَ إِيْجُ نِ وُكَارُو حِيَمَا أَدْ يَارُورُ غَارَ وُرْشَالِيمَ. 19 أَمُو إِي إِغُوعُ إِسْرَائِيلُ خَ نَادَارُثُ نِ دَاوُودُ أَرِ أَسْ-أَ.

### أَجْدَجِيدُ رَاخَبَعَامَ إِقِيمَ إِحْكَمُ خَ يَاهُودَا

11 رَاخَبَعَامَ يُوَسَا-د غَارَ وُرْشَالِيمَ وُشَا إِسْمُونُ مَارَا نَادَارُثُ نِ يَاهُودَا ذِي بِيْنِيَامِينُ، مِيَا وُ-ثَمْنِينُ-أَرْفُ نِ إِي زِيَارُنِ إِي تَوَافَزَرُنْ، ثُوَادَارَبِنُ خَ وُمنَعِي، حِيَمَا أَدْ مَنَعُنْ أَكْ-ذ نَادَارُثُ نِ إِسْرَائِيلُ، حِيَمَا أَدْ د-أَرْنُ تَاكَلِدِيثُ غَارَ رَاخَبَعَامَ. 2 حَنِّي يُوَسَا-د وَكَوَارُ نِ أَرَبِّي غَارَ شَمَاعِيَا، أَرِيَارُ نِ أَرَبِّي، إِنَّا: 3 ”سِيورُ أَكْ-ذ رَاخَبَعَامَ، مِيَسُ نِ سُولِيمَانَ، أَجْدَجِيدُ نِ يَاهُودَا، وُ أَكْ-ذ مَارَا إِسْرَائِيلُ ذِي ثَمُورُثُ نِ يَاهُودَا ذِي بِيْنِيَامِينُ، وُشَا إِنِي: 4 ”أَمُو إِي إِقَارُ سِيدِي: وَارَ تَكْغَاعَادَمُ شَا وُ وَارَ تَمْنَعِيمُ شَا أَكْ-ذ أَيِثْمَانُومُ، أَيِثُ نِ إِسْرَائِيلُ. إِتْخَصَا أَدْ إِعْقَبُ كُورُ إِيْجُ نِ وَرِيَارُ غَارَ نَادَارُثُ نَسْ، مَاعَارُ ذِ مَانَ أَيَا إِي إِمَسَارُنْ زِي غَارِي.“ نِيْبِنِي سَرَانَ غَارَ وَوَارُ نِ سِيدِي وُشَاعَقِبُنْ، وَارَ وُيُورُنْ شَا غَارَ يَارُوبَعَامَ.

### ثِيْمَكَا إِمْرُؤُورَا نِ وُجْدَجِيدُ رَاخَبَعَامَ

5 رَاخَبَعَامَ إِذْدَعُ ذِي وُرْشَالِيمَ وُشَا إِيْكَأَ تِنْدَامُ ذِي يَاهُودَا أَدْ دُورُنْثُ قَارِيْنُثُ. 6 إِنِنَا بَابِيْثُ-لَاخَامُ، عِيْطَامُ، تَاْفُوعَا، 7 بَابِيْثُ-صُورُ، سُوْكُو، عَادُوْلَامُ، 8 جَاتُ، مَارِيْشَا، زِيْفُ، 9 أَدُورَابِيْمُ، لَاحِيْسُ، غَارِيْقَا، 10 صُورَعَا، أَيَالُونُ ذِ خَابِرُونُ نِي إِدْجَانُ ذِ تَنْدَامُ إِقَارِينُ ذِي يَاهُودَا ذِي بِيْنِيَامِينُ. 11 إِسْجَهْدُ لُقْلَعَاثُ-أَ وُ إِيْكَأَ حَاسَنُ رُحُوكَامُ وُ إِخْرُنُ دَايِسُنْثُ مَاشَا، رُشْثُ ذِ بِيْنُو 12 وُشَا إِسَارَسُ تِيْسَدَارِييِينُ نِ وُ عَسْكَارِي تِيْمْقَرَانِينُ ذِ إِخْرِيْشُنْ ذِي كُورُ تَنْدِيْنُثُ. أَمُو إِي تَنُ إِسْجَهْدُ أَرُ طَارْفُ. أَمُو إِي ثُوغَا يَاهُودَا ذِي بِيْنِيَامِينُ ذِكُ وُفُوسُ تَسُ.

13 إِيْكَهَانُنْ ذِ إِلَوِييِنُ نِي إِدْجَانُ ذِي مَارَا إِسْرَائِيلُ، فَنُنْ غَارَسُ زِي مَارَا جُويَايهُ نَسُنْ. 14 مِيْنِزِي إِلَوِييِنُ جِيْنُ دُمَانِي نَسُنْ ذِ وَكَرَا نَسُنْ وُشَا وُسيِنُ-د غَارُ يَاهُودَا ذِ وُرْشَالِيمَ، مَاعَارُ يَارُوبَعَامَ ذِ إِحْنِيْبِرُنْ نَسُ مَنُضَارُنْ تَنُ زِي ثُوكَهَانُنْ نِ سِيدِي. 15 نِنَا يَارَقَمُ إِيْكَهَانُنْ إِي يِيْخَفُ نَسُ إِي رُكُوعُذِي، إِي صَانَامُ-نِ-إِمُويَانُ وُ إِي إِعْجَمِيْنُ نِي ثُوغَا

16:10 مَارَا كَتَبُو غَارَ إِقِيصَانُ نَوْمُ - سِ ثِيْبِيْرَانِيْثُ أَرِيَارُ غَارَ إِقِيصَانُ نَكْ؟.

إِكَآ. 16 أَوَارِنِي أَسْنُ وَسِين-د عَاوُدُ إِنِّي إِوْشِينُ إِخْفُ نَسْنُ سِ وَوُزِ زِي مَارَا ثِيَقْبَارُ نِ إِسْرَائِيلَ غَارُ وَرْشَالِيمَ، حِيَمَا أَدُ أَرْزُونُ سِيْذِي، أَرْبِي نِ إِسْرَائِيلَ، حِيَمَا أَدُ وَهْبِنُ ثِيَعَارْصَا إِ سِيْذِي، أَرْبِي نِ إِبَابَاثْنُ نَسْنُ. 17 أَمُو سَجْهَدْنُ نَاكْلَدِيْثُ نِ يَاهُوْدَا وَ سُمْنُنْ رَاَحْبَعَامَ، مِيْسُ نِ سُوْلِيْمَانَ، ثُرَاثَا نِ إِسْكُوْوسَا، مَاغَارُ نِيْثِي وَوِيْرُنُ ثُرَاثَا نِ إِسْكُوْوسَا ذِكْ وَرِيْدُ نِ دَاوُوْدُ ذِ سُوْلِيْمَانَ.

18 سَنَجُ مَاخَلَاثُ، يَدْجِيْسُ نِ يَارِيْمُوْثُ، مِيْسُ نِ دَاوُوْدُ، يِيُوِي رَاَحْبَعَامَ وَرَا ذَا أَيْحَايِيلَ، يَدْجِيْسُ نِ إِليَاثُ، مِيْسُ نِ يَاسَا، ذَا تَامْعَارْتُ إِ يِيخْفُ نَسْنُ. 19 نَتَاثُ ثُوْرُووُ أَس-دِ إِحْنَجِيْرُنْ-أ: يَاعُوْشُ، شَامَارِيَا ذَا رَاهَامُ. 20 أَوَارِنِي أَسْ يِيُوِي مَاغْكَ، يَدْجِيْسُ نِ أْبْشَالُوْمُ ذَا تَامْعَارْتُ. نَتَاثُ ثُوْرُووُ أَس-دِ أَيْبِيَا، عَاتَايِي، زِيْرَا ذَا شَالُوْمِيْثُ. 21 رَاَحْبَعَامَ ثُوْعَا إِخْسُ مَاغْكَ، يَدْجِيْسُ نِ أْبْشَالُوْمُ، أَطَاسُ خُ ثَمْعَارِيْنُ نَسْنُ تَعْنِيْثُ ذَا خُ ثِيْيَا نَسْنُ، مَاغَارُ نَتَا يِيُوِي ثَمْنَطَاشُ نِ ثَمْعَارِيْنُ ذَا سَتِيْنُ نِ ثِيْيَا. نَتَا يِيْجُ-دِ ثَمْنِيَا وَ-عِيْشْرِيْنُ نِ إِحْنَجِيْرِيْنُ ذَا سَتِيْنُ نِ سِيْسُ. 22 رَاَحْبَعَامَ إِكَآ أَيْبِيَا، مِيْسُ نِ مَاغْكَ، ذَا أَرْذَجِيْفُ، حِيَمَا أَدُ يِيْزِي ذَا رُحَاكْمُ جَارُ أَيْتَمَاسُ، حِيَمَا أَدُ ثَا يَارُ ذَا أَجْدِيْدُ. 23 نَتَا إِكَآ سِ زَعْقُرُ وَشَا إِضَا مَارَا إِحْنَجِيْرُنْ نَسْنُ خُ مَارَا ثِيْمُوْرَا نِ يَاهُوْدَا ذَا بِيْثِيَامِيْنُ وَ ذِي مَارَا ثِيْنَدَامُ إِفَارِيْنُ وَ إِوْشَا أَسْنُ مَاشَا سِ وَطَاسُ وَ يَارْزُووُ أَسْنُ أَطَاسُ نِ ثَمْعَارِيْنُ إِ نِيْثِي.

### سِيْسَاكُ، أَجْدِيْدُ نِ مِيْصْرَا، إِهْجَمُ خُ يَاهُوْدَا

12 **أُمِي ثُوْعَا رَاَحْبَعَامَ إِسْمُنْ نَاكْلَدِيْثُ ذِكْ وَفُوْسُ نَسْنُ وَ ثُوْعَا إِجْهَدُ، إِوْصَا نَتَا زِي شَارِيْعَا نِ سِيْذِي، نَتَا وَرَا ذَا مَارَا إِسْرَائِيلَ أَكِيْدَسُ. 2 ذَاكُ وَسْكُوَاسُ وَيْسُ خَمْسَا نِ وَجْدِيْدُ رَاَحْبَعَامَ، إِمْسَارُ أَقَا شِيْشَاكُ، أَجْدِيْدُ نِ مِيْصْرَا، إِكَاعْدُ صِيْدُ وَرْشَالِيمَ، مِيْزِي نِيْثِي ثُوْعَاغُوْعْنُ خُ سِيْذِي، 3 سِ مِيْثَايْنُ-أَرْفُ نِ إِكَارُوْتْنُ نِ زَعْسْكَارُ ذَا سَتَا-أَرَاْفُ نِ إِمْنَايْنُ ذَا إِجُ نِ زَكْنَسُ وَارُ إِزْمَارُ أَدُ إِتْوَاْحَسْبُ شَا إِ-دِ بُوْسِيْنُ أَكِيْدَسُ زِي مِيْصْرَا: إِليْبِيْسِيْنُ ذَا إِسُوْكِيْيِيْنُ ذَا إِكُوْشِيْيِيْنُ. 4 نَتَا إِطْفُ ثِيْنَدَامُ إِفَارِيْنُ نِ يَاهُوْدَا وَشَا يُوْسَا-دِ غَارُ وَرْشَالِيمَ. 5 حَتِي يُوْسَا-دِ وَنَابِي شَمَاعِيَا غَارُ رَاَحْبَعَامَ وَ غَارُ إِمْفَرَانُنْ نِ بَاهُوْدَا، إِني ثُوْعَا إِمُونُنْ ذِي وَرْشَالِيمَ ذِي سِيْبِيْثُ نِ شِيْشَاكُ، إِنَا أَسْنُ: "أَمُو إِفَارُ سِيْذِي: مِيْزِي كْنِيُوْ ثَحِيْدَمُ حَافِي، خُ وِيَا حِيْدَعُ وَرَا ذَا نَشُ خَاوَمُ، جِيْعُ كْنِيُوْ ذِكْ وَفُوْسُ نِ شِيْشَاكُ،" 6 حَتِي سَهُوَانُ إِمْفَرَانُنْ نِ إِسْرَائِيلَ ذَا وَجْدِيْدُ، إِخْفُ نَسْنُ، ثَانَ: "سِيْذِي ذَا أَمْسْكَدُ إِ يِدْجُ!" 7 وَمِي إِزْرَا سِيْذِي، أَقَا نِيْثِي سَهُوَانُ إِخْفُ نَسْنُ، إِفْعُ وَارَا زُنْ سِيْذِي غَارُ شَمَاعِيَا، إِنَا: "نِيْثِي سَهُوَانُ إِخْفُ نَسْنُ. نَشُ وَارُ ثِنُ ثَحِيْعُ شَا، مَاشَا أَدُ أَسْنُ-دِ-أَوِيْعُ أَسْنَجْمُ ذَغِيَا، مَاْحِنْدُ أَسْعَارُ إِوْ سِ وَفُوْسُ نِ شِيْشَاكُ وَارُ إِتْوَايِدْجِيْعُ شَا خُ وَرْشَالِيمَ، 8 مَاشَا أَدُ دُوْرُنْ ذَا إِمْسَحَارُنْ نَسْنُ، حِيَمَا أَدُ سُنُنْ تَاسَحَارْتُ إِ نَشُ ذَا نَسْحَارْتُ إِ نِكْلَدِيْوِيْنُ نِ ثَمُوْرَا."**

9 وَشَا شِيْشَاكُ، أَجْدِيْدُ نِ مِيْصْرَا، إِكَاعْدُ صِيْدُ إِ وَرْشَالِيمَ وَ يِيُوِي مَارَا ثِيْعُوْبَايُ نِ نَادَارْتُنْ نِ سِيْذِي ذَا ثُخُوْبَايُ نِ نَادَارْتُنْ نِ وَجْدِيْدُ. نَتَا يِيُوِي أَكِيْسُ مَارَا، وَرَا ذَا ثِيْسَدَارِيْيِيْنُ نِ وَعْسْكَارِي نِ وَوُورِعُ إِ ثُوْعَا إِكَآ سُوْلِيْمَانَ.

10 ذِكْ وَمَشَانَ نَسْنُ إِكَآ وَجْدِيْدُ رَاَحْبَعَامَ ثِيْسَدَارِيْيِيْنُ نِ وَعْسْكَارِي نِ نَحَاسُ. إِكَآ-ثِنْتُ ذِكْ إِفَاسْنُ نِ إِمْفَرَانُنْ خُ إِفَاسْنُ نِ نَاَزْرَا نِي ثُوْعَا إِتْعَسَانُ غَارُ وَادَافُ نِ نَادَارْتُنْ نِ وَجْدِيْدُ. 11 مَزْمِي مَا إِ غَا يَادْفُ وَجْدِيْدُ

## 2 إِمْرُؤِين

عَارٌ تَادَارْتُنْ نِ سِيْدِي، إِمْسَارٌ، أَقَا إِرْقَاسُنْ نِ تَارَزَا وَوَسِينْ-د، أَرَبُونُ تَنْتُ وَ إُوَيْنُ تَنْتُ خَنْي عَاوَدُ عَارُ وَخَامُ نِ إِرْقَاسُنْ نِ تَارَزَا.

<sup>12</sup> وَوَمِي إِسْوَاضِعُ رَّاحِبَعَامُ إِخْفُ نَسْ، إِجَا وَغَضَابُ نِ سِيْدِي حَاسْ، أَرَامِي وَارْثُ إِضِيْعُ مَارَا. تُوْعَا ذِيْنُ عَادُ ذِي يَاهُوْدَا ثِيْمَسْرَآيِيْنِ صَبْحَنْتُ. <sup>13</sup> أَجْدَجِيْدُ رَاحِبَعَامُ إِسْجَهْدُ إِخْفُ نَسْ وَوَشَا إِقِيْمُ إِحْكَمُ. رَاحِبَعَامُ تُوْعَا عَارِسُ وَاحِيْبُ وَرَبِيْعِيْنُ نِ إِسْكَووسَا وَوَمِي إِدُوْرُ نَنْتَا ذِ أَجْدَجِيْدُ. نَنْتَا إِحْكَمُ سَبْعَطَاشُ نِ إِسْكَووسَا ذِي وَرَشَالِيْمُ، ذِي تَنْدِيْنْتُ إِخْصَارُ سِيْدِي زِي جَارُ مَارَا ثِيْقَبَارُ نِ إِسْرَائِيْلُ حِيْمَا أَذْ ذِيْنُ إِسْمَنْتُ إِسْمُ نَسْ. يِمَاسُ قَارُنُ أَسْ نِيْعَمَا، **ثِيِي ذِ تَاعَامُوْنِيْثُ.** <sup>14</sup> إِكَا مِيْنُ إِدْجَانُ ذِ أَعْقَانُ مَاعَارُ وَارْ إِسْوَجْدُ وَرُ نَسْ مَاحَنْدُ أَذْ يَارُوْرُ خُ سِيْدِي.

<sup>15</sup> إِمْرُؤِيْنُ نِ رَاحِبَعَامُ، إِمْرُؤُوْرَا ذِ إِنْكُورَا، وَرَا ذِ إِمْنَعَانُ جَارُ رَاحِبَعَامُ ذِ يَارُوبَعَامُ ذِي مَارَا وَوَسَانُ، مَا نِيْنِيِي وَارْ تُوَازَمَنْتُ شَا ذِكُ وَوَارَنْتُ نِ وَوَنَابِي شَمَاعِيَا ذِ وَوَمَوَارَاوُ عِيْدُوْ ذِي طُوْعُ نِ لِيَسْتَاثُ نِ جَادِيْرَا ؟ <sup>16</sup> رَاحِبَعَامُ إِتُوَاسَارِسُ ذِكُ وَنَضْرُ جَارُ رَجْدُوْدُ نَسْ. نَنْتَا إِتُوَانُضْرُ جَارُ رَجْدُوْدُ نَسْ ذِي تَنْدِيْنْتُ نِ دَاوُوْدُ. مِيْسُ أَيْبِيَا إِدُوْرُ ذِ أَجْدَجِيْدُ ذِكُ وَوَسَانُ نَسْ.

### أَيْبِيَا، أَجْدَجِيْدُ نِ يَاهُوْدَا، ذِ وَوَعَلْبُ نَسْ خُ يَارُوبَعَامُ

**13** إِذْكَ وَوَسْكَوُاسُ وَيِسُ ثَمْنَطَاشُ نِ وَوَجْدَجِيْدُ يَارُوبَعَامُ، مِيْسُ نِ نَابَاطُ، إِدُوْرُ أَيْبِيَا ذِ أَجْدَجِيْدُ خُ يَاهُوْدَا. <sup>2</sup> نَنْتَا إِحْكَمُ تَرَاثَا نِ إِسْكَووسَا ذِي وَرَشَالِيْمُ. يِمَاسُ قَارُنُ أَسْ مِيْحَايَا، يَدْجِيْسُ نِ وَرِيْبِيْلُ زِي جِيْبِيْعَا. تُوْعَا مَاشَا وَوَمَنْغِي جَارُ أَيْبِيَا ذِ يَارُوبَعَامُ. <sup>3</sup> أَيْبِيَا إِسْكَارُ أَمْنِغِي سِي إِجُ نِ زَعْسْكَارُ نِ آيْثُ نِ بُو-تَغْرُوضُتُ إِمْحَضُنُ، أَرْبِعَا-مِيَاثُ-أَرْفُ نِ يِرْيَازْنُ إِتُوَافَارَزْنُ، وَوَشَا يَارُوبَعَامُ إِكَا أَسْذِي سِ ثَمْنُ-مِيَاثُ-أَرْفُ نِ يِرْيَازْنُ إِتُوَافَارَزْنُ، آيْثُ نِ بُو-تَغْرُوضُتُ إِمْحَضُنُ. <sup>4</sup> إِبْدُ أَيْبِيَا خُ ثَقِيْشَاثُ نِ وَدَرَاْرُ نِ صَامَارَايِيْمُ نِي إِدْجَانُ خُ إِدُوْرَارُ نِ إِفْرَايِيْمُ، إِنَا: ”سَرْمُ غَارِي، يَارُوبَعَامُ ذِ مَارَا إِسْرَائِيْلُ!“ <sup>5</sup> مَا وَارْ تَسِيْنَمُ شَا أَقَا سِيْدِي، أَرْبِي نِ إِسْرَائِيْلُ، إِوْشَا تَاكْلَذَا خُ إِسْرَائِيْلُ سِ بِيْعُ نِ زَعَاهَدُنُ نِ ثَمْدْجَاْحُثُ إِ دَاوُوْدُ وَ إِ اِحْنَجِيْرُنُ نَسْ إِ رَبْدَا ؟ <sup>6</sup> مَاشَا يَارُوبَعَامُ، مِيْسُ نِ نَابَاطُ، أَمْسَحَارُ نِ سُوْلِيْمَانَ، مِيْسُ نِ دَاوُوْدُ، إِكَارُ وَوَشَا إِغُوْعُ خُ سِيْدِيْسُ نَسْ. <sup>7</sup> إِزْيَازْنُ إِخْوَانُ، آيْثُ إِ وَارْ إِسْكَوِيْنُ، وَوَسِينْ-دِ غَارِسُ وَوَشَا سْجَهْدُنُ إِخْفُ نَسْنُ ضِيْدُ إِ رَاحِبَعَامُ، مِيْسُ نِ سُوْلِيْمَانَ، وَوَمِي رَاحِبَعَامُ تُوْعَا عَادُ ذِ أَمْرِيَاْنُ ذِ أَحِيْنُ نِ وَوُورُ وَ وَارْ إِزْمَارُ أَكِيْدَسُنُ إِمْقُوْدَا. <sup>8</sup> وَوَشَا رُخُو، إِتَغِيْرُ أَوْمُ أَذْ تِيْرِيْمُ تَجْهَدُمُ خُ تَكْلَذِيْثُ نِ سِيْدِي ثِيِي إِدْجَانُ ذِكُ إِفَاسُنُ نِ اِحْنَجِيْرُنُ نِ دَاوُوْدُ، وَوَاحَا، كَبِيُو سِ بِيْعُ نِ زَعَاشِي أَمْقَرَانُ، مَاشَا غَارُومُ إِعْجَمِيِيْنُ نِ وَوُورُغُ نِي إِكَا يَارُوبَعَامُ ذِ إِرْبِيْثُنُ إِ كَبِيُو. <sup>9</sup> مَا وَارْ تِنْضَارِمُ إِكْهَانُنُ نِ سِيْدِي، اِحْنَجِيْرُنُ نِ هَارُورُ ذِ اِحْنَجِيْرُنُ نِ لَآوِي، وَ تَكْيِمُ إِ بِيْعْخُ نَوْمُ إِكْهَانُنُ أَمُ مَامَشُ تِ تَكْنُ رَكْنُوسُ ذِي مَارَا ثِيْمُورَا ؟ مَارَا وَوَيِ د-يُوسِيْنُ سِ بِيْعُ نِ وَوَمَا ذِ سَبْعَانُ إِشَارِيِيْنُ إِ إِخْسَنُ أَذْ إِتُوَاكُ ذِ أَكْهَانُ، أَقَا إِدُوْرُ ذِ أَكْهَانُ نِ بِيِي وَارْ إِدْجِيْنُ شَا ذِ إِرْبِيْثُنُ. <sup>10</sup> مَاشَا حَانِخُ، أَقَا سِيْدِي ذِ أَرْبِي تَعُ وَ نَشِيْنُ وَارْ حَاسُ نَحِيْدُ شَا، وَ إِكْهَانُنُ نِي إِسْحَارُنُ إِ سِيْدِي، أَقَا أَتْنُ ذِ اِحْنَجِيْرُنُ نِ هَارُونُ، وَ الْإُوِيْنُ شَارَشَنُ أَكِيْدَسُنُ ذِي رُخْدَمْتُ. <sup>11</sup> كُورُ صَبِيْحُ ذِ ثَمْدِيْثُ سَبْحَارَانُ ثِيْغَارَصَا نِ وَوَسْمَاضُ إِ سِيْدِي. وَوَشَا حِضَانُ عَاوَدُ خُ رِبْخُورُ إِتْفُوْحُنُ ذِ وَوَسْتَفُ نِ وَوَعْرُومُ نِ وَوَسْشَانُ خُ تَرُوزَا تَرْدُكُ وَ خُ رُقَنْدِيْرُ نِ وَوُورُغُ وَ خُ رَفْنَارَاثُ حِيْمَا أَذْ تَنْتُ سَارُغْنُ كُورُ ثَامْدِيْثُ، مَاعَارُ نَشِيْنُ نَخْرَارُ غَارُ تَسْحَارْتُنُ نِ سِيْدِي،

## 2 إِمْرُؤِين

أَرَبِّي نَعْ، مَاشَا كَنِيو نُحِيدَمْ حَاسْ. <sup>12</sup> خَزَارَمْ، أَرَبِّي أَقَاتْ أَكِيدَنْعْ غَارَ زَانَنْعْ، وَ غَارَنْعْ وَرَا ذَ إِكْهَانَنْ نَسْ سَ زَعَايْطَاتْ إِ وَصُوصِي سَ وَسِرُودَّحْ إِ وَمَنْعِي. أَيْثْ نَ إِسْرَائِيلَ، وَارَ تَمْنَعَامَ شَا أَكْ-ذَ سِيدِي، أَرَبِّي نَ إِبَابَاتْنِ نَوْمَ، مَاعَارَ كَنِيو وَارَ تَفْرِيحِيَمْ شَا.“

<sup>13</sup> مَاشَا يَارُوبَعَامَ إِجَا-ئِنْ أَدَ كُنْ إِشْتْ نَ دُورَا مَاحَنْدُ أَدَ كُنْ تَاحْشَفْتْ غَارَ ضَفَّارَ نَسْنِ. نِيئِي تُوَعَا أَتْنِ زَاتْ إِ وَوَدَمْ نَ يَاهُودَا، وَ غَارَ ضَفَّارَ نَسْنِ تُوَعَا ذِينِ تَاحْشَفْتْ. <sup>14</sup> وَمِي نَقْرَبِنْ أَيْثْ نَ يَاهُودَا، زَرِينِ، أَقَا أَمْنَعِي تُوَعَا-ثَ زِي زَاتْ ذَ زِي ضَفَّارَ. نِيئِي سَعُويْنِ غَارَ سِيدِي وَشَا صُوصَنْ إِكْهَانَنْ ذِي زَعَايْطَاتْ. <sup>15</sup> إِرْيَازَنْ نَ يَاهُودَا سَكَاغْدَنْ ذَكْ إِغُوبَانْ نَ وَمَنْعِي وَ رَامِي سَكَاغْدَنْ إِرْيَازَنْ نَ يَاهُودَا ذَكْ إِغُوبَانْ، إِمَسَارَ، أَقَا أَرَبِّي إِوْنَا يَارُوبَعَامَ ذَ مَارَا إِسْرَائِيلَ زَاتْ إِ نِيْطَاوِيْنِ نَ أَيْبِيَا ذَ يَاهُودَا. <sup>16</sup> أَيْثْ نَ إِسْرَائِيلَ أَرُورَنْ زَاتْ إِ وَوَدَمْ نَ أَيْثْ نَ يَاهُودَا وَشَا أَرَبِّي إِكَا-ئِنْ ذَكْ وَفُوسَ نَسْنِ. <sup>17</sup> أَيْبِيَا أَكْ-ذَ زُكْنَسَ نَسْ، وَثِيْنِ تَنْ سَ إِشْتْ نَ تَشْنِي ذَ تَامَقْرَانْتْ، مِينْزِي وَصَانْ زَايْسَنْ حَمْسَا-مِيَاثْ-أَرْفَ نَ يِرْيَازَنْ إِتُوقَارَزَنْ زِي إِسْرَائِيلَ. <sup>18</sup> أَمُو إِ دُورَنْ أَيْثْ نَ إِسْرَائِيلَ نَبْهَثْرَنْ ذِي رُوقْتْ نِي، مَاشَا أَيْثْ نَ يَاهُودَا دُورَنْ جَهْدَنْ، مِينْزِي تَشْرَنْ حَ سِيدِي، أَرَبِّي نَ إِبَابَاتْنِ نَسْنِ. <sup>19</sup> أَيْبِيَا إِضْفَارَ يَارُوبَعَامَ وَشَا إِطْفَ زَايْسَ تِينْدَامَ بَايْثْ-إِلْ أَكْ-ذَ تَنْدَامَ إِ غَارَسَ د-إَفَنْ ذَ يَاشَانَا أَكْ-ذَ دُشُورَاتْ نَسْ ذَ إِفْرُونْ أَكْ-ذَ تَنْدَامَ إِ غَارَسَ د-إَفَنْ. <sup>20</sup> وَارَ تَقِيمَ عَادَ جَهْدَ غَارَ يَارُوبَعَامَ ذَكْ وَوَسَانْ نَ أَيْبِيَا. غَارَ وَنْكَارَ إِوْنَا-إِثْ سِيدِي، أَرَامِي إِمُوثْ.

<sup>21</sup> أَيْبِيَا مَاشَا إِدُورَ يَارَبِّي ذِي جَهْدْ. تَنَّا بِيوي أَرْبَعَطَاشْ نَ تَمْعَارِيْنِ إِ بِيخْفَ نَسْ وَ إِجَا-دَ تَنَائِيْنِ وَ-عِيْشِرِيْنِ نَ إِحْنَجِرَنْ ذَ سَطَاشْ نَ سِيْسِ. <sup>22</sup> مِيْنِ إِقِيْمَنْ نَ إِمْرُؤِيْنِ نَ أَيْبِيَا، أَمْ تَبْرِيْدِيْنِ نَسْ أَمْ وَآوَارَنْ نَسْ، أَقَا مَانَ أَبَا مَارَا إِتُورَمَمْ ذَكْ وَذَلِيْسَ نَ نَعُورِي نَ وَنَابِي عِيدُو. <sup>23</sup> أَيْبِيَا إِتُوسَارَسْ ذَكْ وَنَصْرَ جَارَ زَجْدُودَ نَسْ وَشَا نَصْرَنْ ثَ ذِي تَنْدِيْنْتْ نَ دَاوُودَ وَشَا مِيْسَ أَسَا إِدُورَ ذَ أَجْدَجِيْدَ ذَكْ وَمَشَانْ نَسْ. ذَكْ وَوَسَانْ نَسْ تُوَعَا غَارَسَعَشْرَا نَ إِسْكُوسَا نَ زُهُودَنْتْ ذِي تَمُورْتْ.

### أَسَا، أَجْدَجِيْدَ نَ يَاهُودَا، ذَ وَغَلْبَ نَسْ حَ زَارَاحَ

**14** <sup>1</sup> أَسَا إِكَا مِيْنِ إِجَانِ نِيْشَانَ ذِي نِيْطَاوِيْنِ نَ سِيدِي، أَرَبِّي نَسْ. <sup>2</sup> تَنَّا إِكْسَ إِعَالَطَارَنْ نَ إِرِيْثِيْنِ إِغْرِيْبِيْنِ ذَ زَكْعُودِي وَشَا يَارَزَا إِمَاصُوثِيْنِ إِفْدَسَنْ وَشَا إِهْدَمْ تَبْرِيْبِيْنِ نَ شُورَبِيْ. <sup>3</sup> تَنَّا إِنَا إِ يَاهُودَا، أَذْ أَرَزُورَنْ سِيدِي، أَرَبِّي نَ إِبَابَاتْنِ نَسْنِ وَشَا أَذْ ضَفَّارَنْ شَارِيْعَا ذَ تُوَصِيْتْ. <sup>4</sup> تَنَّا إِكْسَ عَاوَدَ زَكْعُودِي ذَ إِبِيْلَارَنْ نَ أَرَبِّي نَ تَفُوشْتْ زِي مَارَا تِينْدَامَ نَ يَاهُودَا. تَاكْلَذِيْتْ تُوَعَا غَارَسَ زُهُودَنْتْ سَاْدُو نَتَا. <sup>5</sup> إِبْنَا تِينْدَامَ إِفَارِيْنِ ذِي يَاهُودَا مَاعَارَ تَامُورْتْ تُوَعَا ذَايْسَ زُهُودَنْتْ. وَارَ تُوَعِي ذِينِ أَمْنَعِي أَكِيْدَسْ ذَكْ إِسْكُوسَا نِي مِينْزِي سِيدِي إِوْشَا أَسْ زُهُودَنْتْ. <sup>6</sup> مَاعَارَ تَنَّا إِنَا إِ يَاهُودَا: «أَجْ أَنْعْ أَذْ نَبْنَا تِينْدَامَ-أَ وَشَا أَذْ تَنْتْ نَسَارَ سَ رَحِيْوَصَ ذَ لِيُورَجَاتْ ذَ تُوُورَا ذَ إِعُومَادَ نَ وَفْرَايَ، مَاعَارَ تَامُورْتْ عَادَ زَانَنْعْ سَ زُهُودَنْتْ، مِينْزِي نَشِيْنِ نَارَزُو حَ سِيدِي، أَرَبِّي نَعْ، نَارَزُو حَاسَ وَ تَنَّا إِوْشَا أَنْعْ زُهُودَنْتْ.» وَ نِيئِي بَنَانْ وَشَا فَرَحَنْ.

<sup>7</sup> أَسَا تُوَعَا غَارَسَ إِجْ نَ زَعْسْكَارَ نَ تَرْتْ-مِيَاثْ-أَرْفَ نَ يِرْيَازَنْ زِي يَاهُودَا، إِنِّي إِكْسِيْنِ تَاسَدَارْتْ نَ وَعْسْكَارِي تَامَقْرَانْتْ ذَ لَانَسَا، مِيْثَايْنِ وَ-تَمْنِيْبِيْنِ-أَرْفَ نَ يِرْيَازَنْ زِي بِيْنِيَامِيْنِ، إِنِّي يَارَبُونْ تَاسَدَارْتْ نَ وَعْسْكَارِي وَ زَمَارَنْ حَ زُفُوسَ. نِيئِي مَارَا تُوَعَا أَتْنِ ذَ أَيْثْ نَ بُو-تَفْرُوضْتْ إِمْحَضَنْ.



<sup>8</sup>فَعَجَّ أَكُوْشِيْتُ زَارَاخَ إِ وُْمُنْعِي أَكَيْدَسُنْ س يَبِجْ ن زَعْسَكَارَ ن إِجْ ن مَلِيُونُ ن يَزِيَارَنُ ذ تَرْتُ-مِيَا ن إِكَارُوتُنْ. نَتَا يُوْسَا-د اَزُّ مَارِيْشَا. <sup>9</sup>فَعَجَّ اَسَا إِ وُْمَسَاكَارُ أَكَيْدَسُ وُشَا سَدَنُ نِيْثِي إِخْفُ نَسْنُ إِ وُْمُنْعِي ذِي تَعْرُوْرْتُ ن صَافَاَتَا عَاَرُ مَارِيْشَا. <sup>10</sup>اَسَا إِزَاغَا عَاَرُ سِيْذِي، اَرْبِي نَسْ، اِنَا: ”اَسِيْذِي، اَيَا اِسْهَرُ حَاكُ حِيْمَا اَذُ تَاذْفُذُ جَاَرُ يَنْبِيْ ذِكُ وَاطَّاسُ ذ يَنْبِيْ وَاَرُ عَاَرُ إِدْجِي جَهْدُ. عَاوُنْ اَنْغُ، اَسِيْذِي، اَرْبِي نَعُ، مَاعَاَرُ نَتَشْرُ حَاكُ وُ نُوْسَا-د قِيْبَانَشُ إِ زَعَاْشِي اَيَا س يِيْسَمُ نَكُ. اَسِيْذِي، شَكُ ذ اَرْبِي نَعُ، وَاَرُ تَجِي وُرَا ذ إِجْ ن وِرِيَاَزُ اَذُ أَكَيْدُكُ اِمْعَاَرَا.“ <sup>11</sup>وُشَا سِيْذِي اُوْتَا اَيْثُ ن كُوْشُ رَاثُ إِ وُوْذَمُ ن اَسَا ذ يَاهُوْدَا، وُشَا اَرُوْرُنُ اَيْثُ ن كُوْشُ. <sup>12</sup>اَسَا ذ رُكْنَسُ إِ ثُوْعَا أَكَيْدَسُ، صَفَاْرُنُ ثُنْ اَزُّ جَاَرَا. وُضَانَ اَطَّاسُ رَكُ اَيْثُ ن كُوْشُ اَرَاْمِي وَاَرُ زَمَارُنُ اَذُ بَدَنُ عَاَدُ، مِيْنِيْ نِيْثِي تُوَاغْرَبْنُ رَاثُ إِ وُوْذَمُ ن سِيْذِي ذ زَعْسَكَارُ نَسْ. نِيْثِي طُفْنُ اِشْتُ ن نَكْشَاضْتُ ذ تَامَقْرَانْتُ. <sup>13</sup>نِيْثِي وُثِيْنُ مَارَا تِيْنِدَامُ إِ-د-اِنْضُنُ إِ جَاَرَا، مَاعَاَرُ اَرْهَبْتُ ن سِيْذِي نُوْصَا-د حَاَسَنُ. نِيْثِي كَشْضُنُ مَارَا تِيْنِدَامُ، مَاعَاَرُ ثُوْعَا ثِيْبَانُ-د-دَايْسِنْتُ اَطَّاسُ ن نَكْشَاضْتُ. <sup>14</sup>نِيْثِي هَدْمُنُ وُرَا ذ اِقِيْصَانَ ن زَمَارُ وُشَا طُفْنُ وُدْجِي ذ اِرْغَمَانَ. حَنِيْعَقْبُنُ عَاَرُ وُرْشَالِيْمُ.

### اَمْنَعِي ن اَسَا ضِيْدُ إِ وَعَبْدُ ن لَاصَتَامُ

**15** <sup>1</sup>حَنِيْ يُوْسَا-د اَرُوْجُ ن اَرْبِي خُ عَاَرَاْرِيَا، مِيْسُ ن عُوْذِيْدُ. <sup>2</sup>نَتَا يُوْبُوْرُ اِبْدُ رَاثُ إِ اَسَا، اِنَا اَسْ: ”سَزُ-د-غَاْرِي، اَسَا، ذ مَارَا اَيْثُ ن يَاهُوْدَا ذ بِيْنِيَامِيْنُ! سِيْذِي اَقَا-ث اَكَيْدُوْمُ وُ كَنِيُوْ اَكَيْدَسُ. مَارَا تَارُزُوْمُ حَاَسُ، نَتَا اَذُ كَنِيُوْ يَارُ اَذُ ت ثَافَمُ، مَاشَا مَارَا كَنِيُوْ تُحِيْدَمُ حَاَسُ، اَذُ حَاوَمُ اِحِيْدُ وُرَا ذ نَتَا. <sup>3</sup>اَطَّاسُ ن وُوْسَانَ إِ اِقِيْمُ اِسْرَائِيْلُ بَرَا اَرْبِي ن ثِيْدْتُ وُ بَرَا اِيْجُ ن وُكْهَانَ اِسْغَارَانَ وُ بَرَا شَارِيْعَا. <sup>4</sup>مَارَا دُوْرُنُ-د نِيْثِي عَاَرُ سِيْذِي، اَرْبِي ن اِسْرَائِيْلُ، ذِي رَحْصَاْرْتُ وُ اَرُزُوْنُ حَاَسُ، اِحَا اِ-ثُنْ اَذُ ت اَفْنُ. <sup>5</sup>ذِكُ وُوْسَانَ نِيْ وَاَرُ ذِيْنُ ثُوْعِي رَهْنَا إِ وَنِيْ-د-اِفْعَنُ وُ اِ وَنِيْ يَارْكُوْحُنُ، مَاعَاَرُ اَقَا ذِيْنُ اَطَّاسُ ن رَحُوْرُ جَاَرُ مَارَا اِمْدَاْعُ ن ثَمُوْرَا. <sup>6</sup>اِحْجُ ن رُكْنَسُ اِتُوَاغْفَسُ رَكُ اِحْجُ ن رُكْنَسُ نَعْنِيْ وُ اِشْتُ ن تَنْدِيْنْتُ رَكُ اِشْتُ ن تَنْدِيْنْتُ نَعْنِيْتُ، مَاعَاَرُ اَرْبِي اِسِيْكَوْدُ اِ-ثُنْ س كُوْرُ رَحْصَاْرْتُ. <sup>7</sup>كَنِيُوْ مَاشَا اِرِيْمُ ذ اِرِيَاَزُنُ، وَاَرُ تَجِيْمُ اَذُ اَرْحُوْنُ اِفَاسُنُ نُوْمُ، مَاعَاَرُ اَقَا ذِيْنُ رُمُوْنْتُ إِ رَحْمَتُ نُوْمُ.“ <sup>8</sup>وَمِيْ اَسَا اِسْرَا اُوَاْرَانُ-ا ذُ نُوْبُوْوَا ن وُنَابِي عُوْذِيْدُ، اِسْجَهْدُ اِحْفُ نَسْ وُشَا اِسْبَعْدُ نَعَاوَاتُ ن صَانَامُ زِي مَارَا تَاْمُوْرْتُ ن يَاهُوْدَا ذ بِيْنِيَامِيْنُ وُ زِي مَارَا تِيْنِدَامُ نِيْ ثُوْعَا اِطْفُ خُ اِدُوْرَاَرُ ن اِفْرَايِيْمُ وُشَا اِعْدَزُ وُعَاَلَطَاَرُ ن سِيْذِي، وَنِيْ اِدْجَانَ رَاثُ إِ وُسْقِيْفُ ن وَاذَافُ إِ رَاوُشْتُ ن سِيْذِي. <sup>9</sup>اِسْمُوْنُ مَارَا يَاهُوْدَا ذ بِيْنِيَامِيْنُ، وُرَا ذ اِبَارَانِيْنُ رَكُ اِفْرَايِيْمُ، زِي مَانَاَسَا وُ زِي شِيْمَعُوْنُ. مَاعَاَرُ اَطَّاسُ زِي اِسْرَائِيْلُ عُدُوْنُ عَاْرَسُ، وَمِيْ نِيْثِي زُرِيْنُ، اَقَا سِيْذِي، اَرْبِي نَسْ، ثُوْعَا-ث اَكَيْدَسُ. <sup>10</sup>نِيْثِي مُوْنُ ذِي وُرْشَالِيْمُ ذِكُ وُيُوْرُ وِيْسُ ثَرَاتَا، ذِكُ وُسْكُوْاسُ وِيْسُ حَمْسَطَّاشُ ن نَكْلِدَا ن اَسَا. <sup>11</sup>ذِكُ وَاَسُ نِيْ وَهْبُنُ نِيْثِي سَبْعَا-مِيَا ن اِفُوْنَاَسُنُ ذ ثَفُوْنَاَسِيْنُ ذ تَعَاْرَضْتُ اِسِيْذِي زِي نَكْشَاضْتُ اِكَيْدَسُنُ اُوِيْنُ. <sup>12</sup>نِيْثِي وُدْفَنُ عَاَرُ اِحْجُ ن زَعَاْهَدُ اَكُ-ذ سِيْذِي مَاحِنْدُ اَذُ اَرُزُوْنُ سِيْذِي، اَرْبِي ن اِبَابَاتُنُ نَسْنُ، س مَارَا وُرُ نَسْنُ وُ س مَارَا زَعْمَاْرُ نَسْنُ. <sup>13</sup>مَارَا وَنِيْ وَاَرُ يَارُزُوْنُ خُ سِيْذِي، اَرْبِي ن اِسْرَائِيْلُ، اِتْخَصَا اَذُ اِتُوَانَعُ، اَمُ وُمَزِيَاْنُ اَمُ وُمَقْرَانُ، اَمُ وِرِيَاَزُ اَمُ تَمْعَاْرْتُ. <sup>14</sup>نِيْثِي جُوْدَجُنُ اِسِيْذِي س تَمِيْجَا تَجْهَدُ، سَاَدُو وُصُوْبِي س رَعَايَطَاتُ ذ وَاِشَاوُنُ ن اِشَارِي. <sup>15</sup>مَارَا يَاهُوْدَا تَفَاْرُخُ خُ تَجَادُجِيْتُ مَاعَاَرُ نِيْثِي ثُوْعَا كِيْنُ ت س مَارَا وُرُ نَسْنُ وَمِيْ نِيْثِي اَرُزُوْنُ حَاَسُ س مَارَا اَرْضَا نَسْنُ وُ نَتَا اِحَا اِ-ثُنْ اَذُ ت اَفْنُ وُشَا سِيْذِي اُوْشَا اَسْنُ رُهُوْدَنْتُ زِي مَارَا اِعْزُدِيْسِنُ نَسْنُ. <sup>16</sup>اِسْحِيْدُ اَسَا وُرَا ذ حَنَاسُ مَاعَاَكَا زِي جَهْدُ نَسْ، مَاعَاَرُ نَتَاتُ ثُوْعَا ذِكَا اِشْتُ ن جَعِيْفَشْتُ ن زَحِيَاْرُ اِ ثَرِيْبْتُ ن شَوَاْرْتِي. اَسَا اِشْقَاْرُ جَعِيْفَشْتُ نَسْ، اِرْبُزُ اِ-تُ وُشَا اِسْمُضُ اِ-تُ عَاَرُ

تَعَزَّرَتْ ن قِيدْرُونَ.<sup>17</sup> وَأَخَا وَارَ تَوَاحِيذُنْتَ رُكْعُوذِي، مَاشَا وُرَّ نَ أَسَا تُوغَا إِشْصَارَ نِيْشَانَ إِيْسيْ، مَارَا وُوسَانَ نَ تُوْدَارْتِ نَسْ.<sup>18</sup> تِيُوْهِيْبِيْنَ إِيْقْدَسْنَ نَ بَابَاسَ ذَ مِيْنَ تُوغَا إِسْقُدَسْ نَتَا سَ بِيْخَفَ نَسْ يِيُوْبِي-ثَ ذِي تَادَارْتِ نَ أَرْبِي وُرَا ذَ تِيُوْهِيْبِيْنَ نَسْ إِيْقْدَسْنَ: نُوْقَارْتِ ذَ وُورُعَ ذَ رَفْشُوْعَ نَعْنِي.<sup>19</sup> وَارَ ذِيْنَ إِيْقِيْمَ عَادَ وُْمْنِغِي أَرَا أَسْكَوَأَسَ وَيَسْ خَمْسَا وُ-تُرَاتِيْنَ نَ تَكْلَدَا نَ أَسَا.

### رُعَاهُدُ نَ أَسَا أَكْ-ذَ أَرَامَ صِيْدَ إِيْسْرَائِيْلَ

16 اذْكَ وُسْكَوَأَسَ وَيَسْ سَتَا وُ-تُرَاتِيْنَ نَ تَكْلَدَا نَ أَسَا، إِيْقَعَ بَاشَا، أَجْدَجِيْدَ نَ إِيْسْرَائِيْلَ، إِي وُْمْنِغِي أَكْ-ذَ يَاهُوْدَا. إِنَبَا رَامَا، حِيْمَا وَارَ إِيْتَجِي وُرَا ذَ إِيْجَ اذْ إِيْقَعَ غَارَ بَارَا نِيْعَ اذْ د-إِعْقَبَ غَارَ أَسَا، أَجْدَجِيْدَ نَ يَاهُوْدَا.<sup>2</sup> حَنِّي إِيْكْسِي أَسَا مَارَا نُوْقَارْتِ ذَ وُورُعَ رَكْ إِيْحَامَنَ نَ تَحُوْبَايَ زِي تَادَارْتِ نَ سِيْذِي وُ زِي تَادَارْتِ نَ وُجْدَجِيْدَ وُشَا إِيْسَكْ مَارَا أَيَا غَارَ بِيْنِهَادَاذْ، أَجْدَجِيْدَ نَ أَرَامَ، وَنِي تُوغَا إِيْذِغَنَ ذِي ذِيْمَاشَقِي، إِنَا:<sup>3</sup> أَقَا ذِيْنَ إِيْجَ نَ رُعَاهُدَ جَارَ أَيِي ذَ شَكْ، جَارَ بَابَا ذَ بَابَاشْ. خَزَارَ، نَشْ اذْ أَشْ د-سَكْخَ إِيْشْتِ نَ تِرْزَفْتِ نَ نُوْقَارْتِ ذَ وُورُعَ. رُوْحَ شَكْ، فِسيْ رُعَاهُدَ نَكْ أَكْ-ذَ بَاعْشَا، أَجْدَجِيْدَ نَ إِيْسْرَائِيْلَ، مَاحْنَدَ نَتَا اذْ إِيْكَاعْدَ اذْ حَافِي إِيْجُوْجْ.<sup>4</sup> بِيْنِهَادَاذْ إِيْسْرَا غَارَ وُجْدَجِيْدَ أَسَا وُ إِيْسَكْ إِيْمْفَرَانَ نَ رُعْسَكَارَ نِي غَارَسَ إِيْدَجَانَ غَارَ تِنْدَامَ نَ إِيْسْرَائِيْلَ. نِيْشِيْغَزِيْنَ خَ عِيِيُونَ ذَ دَانَ ذَ إِيْبَالَ-مَايِمَ وُرَا خَ مَارَا تِيْنْدَامَ نَ رَزْحَنَ نَ نَافْتَالِي. <sup>5</sup> وُْمِي إِيْسْرَا بَاعْشَا مَانَ أَيَا، إِمْسَارَ، أَقَا نَتَا إِيْسَبْدَ رِيْنِي نَ رَامَا وُشَا إِيْسَمَحَ ذِي رُخْدَمْتِ نَسْ.<sup>6</sup> حَنِّي يِيُوِي وُجْدَجِيْدَ أَسَا مَارَا أَيْتِ نَ يَاهُوْدَا وُ نِيْشِي كَسْنَ إِيْرَارَا نَ رَامَا وُرَا ذَ تِيْحِنَبَا نَسْ إِي زِي تُوغَا تَ إِنَبَا بَاعْشَا، وُشَا إِنَبَا زَايَسَ جَابَعَا ذَ مِيْصَفَا.

<sup>7</sup> اذْكَ وُوسَانَ نِي يُوْسَا-دَ وُْمُوْرَاوُ حَانَبي غَارَ أَسَا، أَجْدَجِيْدَ نَ يَاهُوْدَا، إِنَا أَسْ: "مِيْزِي تَتَشَرْدُ خَ وُجْدَجِيْدَ نَ أَرَامَ وُ وَارَ إِيْجِي خَ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، سَ وُيْتِي يَارُوْرَ رُعْسَكَارَ نَ وُجْدَجِيْدَ نَ أَرَامَ رَكْ وُفُوْسَ نَكْ.<sup>8</sup> مَا وَارَ تُوْغِي وُرَا ذَ أَيْتِ نَ كُوْشَ ذَ أَيْتِ نَ لِيْبِيْسَا سَ بِيْجَ نَ رُعْسَكَارَ أَمْفَرَانَ، سَ وَاطَّاسَ نَ إِيْكَارُوْتِنَ ذَ إِمْنَانِيْنَ؟ مَاشَا مِيْزِي تَتَشَرْدُ خَ سِيْذِي، وُشَا إِي-ثُنْ نَتَا اذْكَ وُفُوْسَ نَكْ.<sup>9</sup> مَاعَارَ تَحُوْمُنْتِ تِيْطَاوِيْنَ نَ سِيْذِي خَ تَامُوْرْتِ أَمْ تَكْمُرْ، حِيْمَا اذْ إِيْبْدَ سَ جَهْدَ أَكْ-ذَ بِيْئِي إِيْدَجَانَ سَ وُورَ إِيْمُونِ أِيْكِيْدَسْ. ذِي مَانَ أَيَا تَكِيْدُ تُوْبُوْهَرِيَا، مَاعَارَ زِي رُخُوْ ذَ تَسَاوُنْتِ اذْ ذِيْنَ إِيْرِيْنَ إِمْنَعَانَ أِيْكِيْدَكْ."<sup>10</sup> أَسَا إِيْهَاجَ خَ وُْمُوْرَاوُ وُشَا إِيْجَا اذْ تَ كُنْ اذْكَ وُكُشُوْصَ ذِي رَحْبَسَ، مَاعَارَ أَمُو إِي ذَ أَسْ تُوْغَا إِيْخُصْ خَ وُيَا. ذِي رُوْقْتِ نِيْ ذَ إِيْشْتِ إِيْخْصَارَ أَسَا شَا زِي رُكْنَسْ.

<sup>11</sup> خَزَارَ، إِمْرُؤِيْنَ نَ أَسَا، إِمْرُؤُورَا ذَ إِيْكَوْرَا، خَزَارَ، أَقَا تُوْازَمَمَنْ اذْكَ وَذِيْلَسَ نَ إِيْجْدَجِيْدَ نَ يَاهُوْدَا ذَ إِيْسْرَائِيْلَ.  
<sup>12</sup> اذْكَ وُسْكَوَأَسَ وَيَسْ تَسْعَا وُ-تُرَاتِيْنَ نَ تَكْلَدَا نَسْ إِيْهَرَشَ أَسَا رَكْ إِيْصَارْنَ. مَاشَا ذِي تَفِيْشْتِ نَ زَهْرَاشَ نَسْ وُرَا رَامِي تُوْغَا إِيْهَرَشَ، وَارَ يَارُوْرَ شَا خَ سِيْذِي، مَاشَا خَ إِمْسَكْتِنَفَانَ.<sup>13</sup> تُوْاسَارَسَ أَسَا اذْكَ وَنَضْرَ جَارَ رَجْدُوْدَ نَسْ. إِيْمُوْتِ اذْكَ وُسْكَوَأَسَ وَيَسْ وَاحِيْبَ وُ-رُكْعِيْنَ زِي رَحْكَامْتِ نَسْ.<sup>14</sup> نَضْرَنْ تَ اذْكَ وَنَضْرَ إِي تُوْغَا إِيْكََا إِيْيُخَفَ نَسْ ذِي تَنْدِيْبْتِ نَ دَاوُوْدَ وُشَا سَارَسَنْ تَ خَ قَامَا إِي تُوْغَا تَعْمَارَ سَ رَعَطُوْرَ ذَ مَارَا مِيْنَ إِيْدَجَانَ ذَ رَعَطُوْرَ إِيْتَفُوْحَنَ إِيْتُوْاحْدَجُصْنَ سَ وُفُوْسَ نَ وُحْرَإِيْفِي. نِيْشِي فُذَنْ أَسْ تِيْمَسِي ذَ تَامْفَرَانْتِ أَطَّاسْ.

زَهَكَامَتْ إِجْهَدُنْ نِ يَاهُوشَافَاطُ خُ يَاهُودَا

17 مَيْسُ يَاهُوشَافَاطُ إِذُورُ ذِ أَجْدَجِيدُ ذِكْ وَمَشَانُ نَسْ وَ نَتَا إِسْجَهْدُ إِخْفُ نَسْ ضَيْدُ إِسْرَائِيلُ.<sup>2</sup> نَتَا يَبِيي زَعْسَكَارُ غَارُ مَارًا تِينْدَامُ إِفَارِينُ نِ يَاهُودَا وَ إِكَا زَعْسَكَارَاتُ نِ وَحُوسُ ذِي ثَمُورَتْ نِ يَاهُودَا وَ ذِي تِنْدَامُ نِ إِفْرَائِيمُ، نَيْبِي إِ نُوغَا إِطْفُ بَابَاسُ أَسَا.<sup>3</sup> سِيدِي نُوغَا-ث أَكْ-ذ يَاهُوشَافَاطُ، مَاعَارُ نَتَا إِضْفَارُ إِبْرِيدُنْ إِمْرُورًا نِ بَابَاسُ دَاوُودُ، وَا ر يَارُوزُ شَا خُ إِبَاعِلُنْ،<sup>4</sup> مَاشَا يَارُوزُ خُ أَرْبِي نِ بَابَاسُ وَشَا يُوِيُوزُ ذِي نُوصَا نَسْ، وَا رِ إِكْبِي أَمُ ثِ إِكَا إِسْرَائِيلُ.<sup>5</sup> سِيدِي إِسْمَتْنُ تَاكْلِدَا نَبِي ذِكْ وَفُوسُ نَسْ وَ مَارًا يَاهُودَا يَبِيي ثِيرِزِفِينُ إِ يَاهُوشَافَاطُ. إِذُورُ غَارَسُ أَطَاسُ نِ وَاكْرَا ذِ شَانُ.<sup>6</sup> وَرُ نَسْ إِتَوَاسْمَحْضُ ذِكْ إِبْرِيدُنْ نِ سِيدِي وَ نَتَا إِكْسُ وَرَا ذِ رُكْعُودِي ذِ ثَرِبِينُ نِ شُورَاتِي زِي يَاهُودَا.

7 ذِكْ وَسْكَوَّاسُ وَيَسُ ثُرَاكَا نِ زَحْكَامَتْ نَسْ إِسْكَ إِشْتُ نِ ثَبْرَاتُ إِ رُحُوكَا، إِ بَيْنَ-حَايِيلُ، عُوبَادِيَا، زَاكَارِييَا، نَاتَانِييِلُ ذِ مِيخَايَا، جِيْمَا أَدُ سَعَارُنْ ذِي تِنْدَامُ نِ يَاهُودَا.<sup>8</sup> رُوحُنْ أَكِيدْسُنْ إِلَاوِييِنُ شَمَاعِيَا، نَاتَانِيَا، زَابَادِيَا، عَسَائِيلُ، شَامِيرَامُوتُ، يُونَانَانُ، ثُوبِييَا ذِ طُوبُ-أَدُونِييَا، مَارًا إِلَاوِييِنُ، وَشَا وَرَا ذِ إِكْهَانُنْ أَلِيَشَامَاغُ ذِ يَاهُورَامُ رُوحُنْ أَكِيدْسُنْ.<sup>9</sup> نَيْبِنِي سَعَارُنْ ذِي يَاهُودَا وَ نُوغَا غَارَسُنْ أَدِيسُ إِتَوَانْضُنْ نِ شَارِيَعَا نِ سِيدِي. كَيْنُ مَارًا تِينْدَامُ نِ يَاهُودَا وَشَا سَعَارُنْ رُكْسُنْ.<sup>10</sup> ثُوسَا-دِ أَرْهَبْتُ نِ سِيدِي خُ مَارًا تِيكْلِيدِيوِيُنْ نِ ثَمُورَا-دِ-إِنْضُنْ إِ يَاهُودَا، أَرَامِي وَرِ سَكَارُنْتُ أَمْنِغِي أَكْ-ذ يَاهُوشَافَاطُ.<sup>11</sup> زِكْ إِفِيلِيْسُطِينِيْنِ وَسِينُ-دِ شَا إِوِينُ ثِيرِزِفِينُ ذِ نُوْقَارْتُ أَمُ لِحِيْزِيَا إِ يَاهُوشَافَاطُ. وَرَا ذِ أَعْرَابِنُ سَكْنُ أَسْ وَدُجِي: سَبْعَا-أَرَاْفُ وَ-سَبْعَا-مِيَا نِ إِشَارِييِنُ ذِ سَبْعَا-أَرَاْفُ وَ-سَبْعَا-مِيَا نِ إِمُويَانُ.<sup>12</sup> أَمُو إِذُورُ يَاهُوشَافَاطُ يَارْبِي ذِي زَمْعَارْتُ أَرُ طَارْفُ وَشَا إِبْنَا لُقْلَعَاتُ ذِ تِنْدَامُ نِ زَحْرُنْ ذِي يَاهُودَا.<sup>13</sup> نُوغَا غَارَسُ أَطَاسُ نِ رُخْدَمْتُ ذِي تِنْدَامُ نِ يَاهُودَا، وَرَا ذِ إِعْسَكَارِييِنُ، أَيُّبُ نِ بُو-تَعْرُوضْتُ إِمْحَضُنْ، ذِي وَرُشَالِيمُ.<sup>14</sup> ذِ وَانِيْنَا ذِ رُقْدُ نَسْنُ، عِلَاخَسَابُ ثُودَرِينُ نِ إِبَابَاتْنُ نَسْنُ. ذِي يَاهُودَا أَقَا إِنَا ذِ إِمْقَرَانُنْ خُ زُورُوفُ: أَمْقَرَانُ أَذْنَا، وَ أَكِيدْسُ تَرْتُ-مِيَاثُ-أَرْفُ نِ أَيُّبُ نِ بُو-تَعْرُوضْتُ إِمْحَضُنْ.<sup>15</sup> غَارُ وَغَزْدِيْسُ نَسْ أَمْقَرَانُ يَاهُونَاثَانُ، وَ أَكِيدْسُ مِيثَايِنُ وَ-ثُمَانِييِنُ-أَرْفُ نِ يِرْيَازُنْ.<sup>16</sup> غَارُ وَغَزْدِيْسُ نَسْ أَمْقَرَانُ عَامَاسِيَا، مَيْسُ نِ زِيكْرِي، وَنِي نُوغَا إِسْبَرُنْ إِخْفُ نَسْ سِ رُخَاَصَارُنْ وَ أَكِيدْسُ مِيثَايِنُ-أَرْفُ نِ أَيُّبُ نِ بُو-تَعْرُوضْتُ إِمْحَضُنْ.<sup>17</sup> زِي بِيْنِيَامِيْنُ نُوغَا أَلِييَادَاغُ، إِجُ نِ بُو-تَعْرُوضْتُ إِمْحَضُنْ، ذِ أَمْقَرَانُ نَسْنُ، وَ أَكِيدْسُ مِيثَايِنُ-أَرْفُ نِ يِرْيَازُنْ سِ رُفُوسُ ذِ تَسْدَارْتُنْ نِ وَعْسَكَارِي وَ مَنِغِي.<sup>18</sup> غَارُ وَغَزْدِيْسُ نَسْ أَمْقَرَانُ يَاهُورَابَادُ وَ أَكِيدْسُ مِيَا وَ-ثُمَانِييِنُ-أَرْفُ نِ يِرْيَازُنْ حَرْمُنُ إِ وَ مَنِغِي.<sup>19</sup> إِنَا نُوغَا تَسْحَارُنْ إِ وَجْدَجِيدُ، بَرَا إِنِّي إِ نُوغَا إِكَا وَجْدَجِيدُ خُ تِنْدَامُ إِفَارِينُ سِ رُحِيُوضُ ذِي مَارَا يَاهُودَا.

زَعَاهَدُنْ نِ يَاهُوشَافَاطُ أَكْ-ذِ أَحَابُ

18 يَاهُوشَافَاطُ غَارَسُ أَكْرَا ذِ شَتَانُ سِ وَفِيضُ، وَ إِكَا أَدُ دُورُنْ ذِ إِسْكَوَارُنْ أَكْ-ذِ أَحَابُ.<sup>2</sup> أَوَارْبِي شَانُ نِ إِسْكَوَّوسَا إِهَودَا-دِ غَارُ أَحَابُ، غَارُ سَامَارِيَا. أَحَابُ إِعَارِضُ إِ وَطَاسُ نِ وَوُدْجِي ذِ إِبْنُودُونُ إِ رُكْسُنُ إِ نُوغَا أَكِيدْسُ إِدْجَانُ وَشَا إِغَوا ثِ أَذِ إِفْغُ غَارُ وَ مَنِغِي غَارُ رَامُوتُ-جِيلَعَادُ.<sup>3</sup> أَحَابُ، أَجْدَجِيدُ نِ إِسْرَائِيلُ، إِنَا إِ يَاهُوشَافَاطُ، أَجْدَجِيدُ نِ يَاهُودَا: ”زَعْمَا أَدُ كِيدِي تَفْعَدُ غَارُ رَامُوتُ ذِي جِيلَعَادُ؟“ إِنَا يَاهُوشَافَاطُ إِ وَجْدَجِيدُ نِ إِسْرَائِيلُ: ”نَشْ أَدُ إِرِيغُ أَمُ شَكْ، رُكْسُنُ إِوُ أَمُ رُكْسُنُ نَكْ وَ نَشِينُ أَدُ كِيدَكُ نَفْعُ غَارُ وَ مَنِغِي.“

3:17 'إِبَاعِلُنْ' - إِرْبِيْشُنْ إِغْرِييِنُ، وَرِ دُجِيْنُ شَا ذِ أَرْبِي، مَاشَا ذِ شُوطُنْ.

## 2 إِمْرُؤِين

<sup>4</sup> إِنَّا يَا هُوَسَافَاطُ عَاوُدُ إِ وُجْدَجِيدُ نِ إِسْرَائِيلُ: "سَفَسَا عَافَاكُ أَسْ-أَخْ وَاوَارُنْ نِ سِيدِي." <sup>5</sup> حَنِّي إِسْمُونُ وُجْدَجِيدُ نِ إِسْرَائِيلُ إِنَابِييْنِ، أَرْبَعَا مَيَا نِ بَرِيَارُنْ، وُشَا إِنَّا أَسْنِ: "مَا أَذُ فُغْعُ غَارُ وُْمُنْغِي غَارُ رَامُوْتُ ذِي جِيلْعَادُ نِيغُ أَذُ كُغُ بَنَاقَسُ ؟ " نَانَ: "كَاعْدُ، مَاغَارُ أَرْبِي أَذُ ثَنْ إَوْشُ ذِكُ وُفُوسُ نِ وُجْدَجِيدُ." <sup>6</sup> مَاشَا يَا هُوَسَافَاطُ إِنَّا: "مَا وَارُ دَا شَا عَادُ أَنَابِي نِ سِيدِي مَا حَنْدُ أَذُ نَزْمَارُ أَذُ ثَنْ نَسْفَسَا ؟" <sup>7</sup> حَنِّي إِنَّا وُجْدَجِيدُ نِ إِسْرَائِيلُ إِ يَا هُوَسَافَاطُ: "أَقَا دَا عَادُ إِجُ نِ وَزِيَارُ رَائِسُ نِ نَزْمَارُ أَذُ نَسْفَسَا سِيدِي. مَاشَا نَشْ شَاهُغُ ث، مَاغَارُ نَتَا وَارُ ذُ أَيِي إِنْبَاعَمَارُضُ سِ مِينُ إِصْبَحُنْ، مَاشَا مَغِيرُ سِ مِينُ إِدْجَانُ ذُ أَعْمَانَ. أَقَا ذُ مِيخَا، مَيْسُ نِ يِيمَلَا." إِنَّا يَا هُوَسَافَاطُ "وَارُ تَجِي أَجْدَجِيدُ أَذُ إِسِيورُ أَمْنِي!" <sup>8</sup> حَنِّي إِزْأَغَا-دُ وُجْدَجِيدُ نِ إِسْرَائِيلُ إِ بِييغُ نِ وُْمُسْحَارُ إِشْنَعُنْ، إِنَّا: "ذَغِيَا أَوِي-دُ مِيخَا، مَيْسُ نِ يِيمَلَا." <sup>9</sup> أَجْدَجِيدُ نِ إِسْرَائِيلُ ذُ يَا هُوَسَافَاطُ، أَجْدَجِيدُ نِ يَا هُوَدَا، قِيمِنُ ذِينُ، كُوْرُ إِجُ حُ رَعَارُشُ نَسْ، يَارُضُنُ أَرُوضُ نِ إِجْدَجِيدُنْ، قِيمِنُ حُ وُنْدَرَارُ غَارُ وَادْفَانُ نِ ثَوَارُثُ نِ ثُنْدِينُ نِ سَامَارِيَا وُ مَارَا إِنَابِييْنُ ثُوغَا ثَنْبَانُ رَاثُ إِ وُودُمُ نَسْنُ. <sup>10</sup> صِيدْقِييَا، مَيْسُ نِ كَانْعَانَا، ثُوغَا إِكَا إِ يِيخْفُ نَسْ أَشَاوُنُ نِ وُورَارُ، إِنَّا: "أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي: 'سُ يِينَا إِ غَا ثَشُوْقَبْدُ إِرَامِييْنُ غَارَسُ أَرُ ثَنْ إِ غَا ثَقْضِيضُ مَارَا.' " <sup>11</sup> مَارَا إِنَابِييْنُ ثُوغَا ثَنْبَانُ كِيْفِكِيْفُ، نَانَ: "كَاعْدُ غَارُ رَامُوْتُ ذِي جِيلْعَادُ، أَذُ تِيْرِيْدُ ثَفْرَحْدُ، مِينْزِي سِيدِي أَذُ ثَنْ إَوْشُ ذِكُ وُفُوسُ نِ وُجْدَجِيدُ."

<sup>12</sup> أَرْقَاسُ نِي ثُوغَا إِطْفَنُ أَرِيْدُ حِيْمَا أَذُ إِزْأَغَا إِ مِيخَا، إِسِيورُ أَكِيْدَسُ، إِنَّا: "خِرَارُ حَنِّي، أَوَارُنُ نِ إِنَابِييْنُ أَحْمِي د-فُغْعُنُ رِكُ إِجُ نِ وُفُومُ سِ رُخِيرُ غَارُ وُجْدَجِيدُ. تَرَاوُغُ أَذُ إِزِينُ وَاوَارُنُ نِ كُ أَمَشْنَاوُ أَوَارُنُ نَسْنُ، إِنِي مِينُ إِصْبَحُنْ." <sup>13</sup> مَاشَا مِيخَا إِنَّا: "سُ ثِيْدُتُ أَمُ إِذَارُ سِيدِي، مِينُ ذُ أَيِي إِ غَا يِينِي أَرْبِي، أَذُ ثُ إِنِيغُ." <sup>14</sup> وُْمِي د-يُوسَا نَتَا غَارُ وُجْدَجِيدُ، إِنَّا أَسُ وُجْدَجِيدُ: "مِيخَا، مَا أَذُ نَفْعُ نَشِينُ غَارُ رَامُوْتُ ذِي جِيلْعَادُ نِيغُ أَذُ نَكُ بَنَاقَسُ ؟ " إِنَّا أَسُ نَتَا: "كَاعْدُمُ، أَذُ تِيْرِيْمُ ثَفْرَحْمُ، مِينْزِي نِيْنِي أَذُ ثَوَاكُنُ ذِكُ وُفُوسُ نَوْمُ." <sup>15</sup> إِنَّا أَسُ وُجْدَجِيدُ: "مَشْحَارُ نِ ثَوَارَاوِيْنُ إِ ذُ أَيِي إِتْخَصَا أَذُ أَشْ سُبْجَادْجُغُ، وَارُ ذُ أَيِي ثِيْدُ مَغِيرُ ثِيْدُتُ سِ يِيْسَمُ نِ سِيدِي ؟" <sup>16</sup> حَنِّي إِنَّا: "نَشُ زُرِيغُ مَارَا إِسْرَائِيلُ ثَوَابُرْعُنُ حُ إِدُورَارُ أَمُ وُودْجِي إِ وَارُ غَارُ إِدْجِي وُْمَكْسَاوُ. إِقَارُ سِيدِي: 'إِنَا وَارُ غَارَسُنُ بُو إِسِيدِيْنِ، أَجُ كُوْرُ أَرِيَارُ أَذُ د-إِدُورُ غَارُ تَادَارُثُ نَسْ ذِي زَهْنَا.' " <sup>17</sup> حَنِّي إِنَّا وُجْدَجِيدُ نِ إِسْرَائِيلُ إِ يَا هُوَسَافَاطُ: "مَا وَارُ ذُ أَشْ نِيغُ: نَتَا وَارُ خَافِي إِتْبَا شَا ذِي مِينُ إِصْبَحُنْ، مَاشَا مَغِيرُ سِ مِينُ إِدْجَانُ ذُ أَعْمَانَ! ؟"

<sup>18</sup> إِنَّا عَاوُدُ: "سُ وُيْنِي سُرُ إِ وَاوَارُنْ سِيدِي. أَقَا زُرِيغُ سِيدِي إِقِيمُ حُ رَعَارُشُ نَسْ وُ مَارَا رَعْسْكَارُ نِ وُجْنَا إِبْدُ حُ يَفُوسُ نَسْ ذُ وُزْمَاضُ نَسْ. <sup>19</sup> سِيدِي إِنَّا: 'مَانَ وَنُ إِ غَا إِغَوَانُ أَحَابُ، أَجْدَجِيدُ نِ إِسْرَائِيلُ، حِيْمَا أَذُ إِكَاعْدُ، أَذُ إِوْضَا ذِي رَامُوْتُ ذِي جِيلْعَادُ ؟ ' وَ إِنَّا أَمُو وَ وِينُ إِنَّا أَمُو. <sup>20</sup> حَنِّي إِفْعُ-دُ إِجُ نِ أَرُوحُ، إِبْدُ-دُ رَاثُ إِ وُودُمُ نِ سِيدِي، إِنَّا: 'نَشُ أَذُ ثُ غُوبِيغُ، إِسْفَسَا ثُ سِيدِي: 'سُ مِينُ زِي ؟ ' " <sup>21</sup> نَتَا إِنَّا: 'نَشُ أَذُ-دُ فُغْعُ وُ أَذُ دُورُغُ ذُ إِجُ نِ بُوْحَبْرُ إِسْحَارِيْقُنُ ذِكُ وُفُومُ نِ مَارَا إِنَابِييْنُ نَسْ، وُ نَتَا إِنَّا: 'أَذُ ثَاوْضُدُ مَا حَنْدُ أَذُ ثُ ثَعُوِيْدُ. فُغُ، أَكُ أَمْنِي! <sup>22</sup> حَنِّي زُحُو، سِيدِي إِوْشَا إِجُ نِ بُوْحَبْرُ إِسْحَارِيْقُنُ ذِكُ وُفُوسُ نِ إِنَابِييْنُ نَكُ وُ سِيدِي إِبَارْحُ خَاكُ سِ مِينُ إِدْجَانُ ذُ أَعْمَانَ."

<sup>23</sup> حَنِّي إِقَارْبُ-دُ صِيدْقِييَا، مَيْسُ نِ كَانْعَانَا، غَارُ مِيخَا، إِوْثُ إِ-ثُ غَارُ وُغْسِمِيرُ، إِنَّا: "مَانِي حَنِّي ثُوغَا رَائِي إِعْدُو أَرُوحُ نِ سِيدِي حِيْمَا أَذُ كِيْدُكُ إِسِيورُ ؟" <sup>24</sup> إِنَّا مِيخَا: "خِرَارُ، أَذُ ثُ تَرَارْدُ ذِكُ وَاسُ نِي ذِي إِ غَا ثَمْهَافْدُ رِكُ إِجُ نِ وَحَامُ غَارُ وَحَامُ نَغْنِي حِيْمَا أَذُ ثَشُوْقَارْدُ إِخْفُ نَكُ." <sup>25</sup> أَجْدَجِيدُ نِ إِسْرَائِيلُ إِنَّا: "طَفْمُ مِيخَا، نَدْهَمُ عَاوُدُ ثُ غَارُ أَمُونُ، أَرْدُجِيْفُ أَمْفَرَانُ نِ ثُنْدِينُ، وُ غَارُ يُووَأَشُ، مَيْسُ نِ وُجْدَجِيدُ، <sup>26</sup> أَذُ ثِيْنِيْمُ، أَمُو إِ إِقَارُ وُجْدَجِيدُ: نَضَارْمُ وَ ذِي رَحْبَسُ وُ سَشْمُ ثُ سِ وُغْرُومُ نِ رَحْصَارُثُ وُ سِ وَاْمَانُ نِ رَحْصَارُثُ أَرُ إِ غَا دُورُغُ ذِي زَهْنَا." <sup>27</sup> حَنِّي مِيخَا إِنَّا: "مَارَا ثَعْقَبْدُ-دُ شَا نِ وَاسُ ذِي زَهْنَا، حَنِّي سِيدِي وَارُ خَافِي إِسِيورُ!" وُشَا إِنَّا عَاوُدُ: "سَرْمُ-دُ أَرُكْنُوسُ، مَارَا كَنْبُو"

<sup>28</sup>أَوْرِي أَسْ إِفْع-د وَجَدَجِيدَ نِ إِسْرَائِيلَ أَكْ-ذِ يَاهُوشَافَاطَ، أَجْدَجِيدَ نِ يَاهُودَا، غَارَ رَامُوثَ ذِي حِيلْعَادَ. <sup>29</sup>إِنَّا وَجَدَجِيدَ نِ إِسْرَائِيلَ إِ يَاهُوشَافَاطَ: ”نَشْ أَدْ بَدْرَعُ أَرُوضُ، حَنِي أَدْ -دَفْعُ غَارَ وَمُنْغِي. مَاشَا شَكُ نَرْمَارْدَ أَدْ تِيَارِضْدَ أَرُوضُ نَكْ!“ أَجْدَجِيدَ نِ إِسْرَائِيلَ إِكَأَ أَرُوضُ وَارَ إِدْجِي نَسْ وَشَا فَعْن-دِ غَارَ وَمُنْغِي. <sup>30</sup>أَجْدَجِيدَ نِ أَرَامَ نُوْعَا يَوْمُورَ إِمْقَرَانِ نِ إِكَارُوثِنِ نِ وَمُنْغِي تِي غَارَسَ إِدْجَانِ، إِنَّا ”إِنْخَصَا أَوْمَ وَارَ تَمْنَعَامَ شَا أَكْ-ذِ وَمَقْرَانِ نِيْعُ أَكْ-ذِ وَمُزْيَانِ، مَعِيرَ أَكْ-ذِ وَجَدَجِيدَ نِ إِسْرَائِيلَ!“ <sup>31</sup>وَمِي إِمْقَرَانِ نِ إِكَارُوثِنِ نِ وَمُنْغِي زُرِينِ يَاهُوشَافَاطَ، إِمْسَارَ، أَقَا نِيْنِي تَانُ: ”أَقَا ذِ وَ، أَجْدَجِيدَ نِ إِسْرَائِيلَ!“ نِيْنِي نَضْنُ أَسْ حِيْمَا أَكِيدَسْ مَنْغِنِ، مَاشَا يَاهُوشَافَاطَ إِسْعُوِي وَشَا سِيْذِي إِوْشَا أَسْ أَفُوسُ وَ أَرَبِي إِسْحِيضَ إِثْنِ حَاسِ. <sup>32</sup>وَمِي زُرِينِ إِمْقَرَانِ نِ إِكَارُوثِنِ نِ وَمُنْغِي، أَقَا نَتَا نُوْعَا وَارَ إِدْجِي ذِ أَجْدَجِيدَ نِ إِسْرَائِيلَ، إِمْسَارَ، أَقَا دُورُنْ-دِ حُ وَبَرِيدُ نَسْنِ، وَارَ ثِ أَرْدَفْنِ عَادُ.

<sup>33</sup>حَنِي عَيْبَنُ إِجْ نِ وَزِيَارُ زُفُوسُ سِ زُبَارُ نَسْ ذِ أَشْمَرَارُ وَشَا إِزْفَقُ فَرِيْشَا أَجْدَجِيدَ نِ إِسْرَائِيلَ جَارَ وَوَاوَضَ نِ إِعَادَجَنَ نِ وَارُوضُ نَسْنِ نِ وُورَارُ. رَحْدَتِي إِنَّا وَانِيْنَا إِ وَتِي إِندَهْنِ أَكَارُو: ”فَرَبَ أَفُوسُ نَكْ، سُوْفَعُ أَيِي-دِ زِي زُعْسَكَرَ، مَاعَارَ أَقَا يَزْمُغُ.“ <sup>34</sup>ذِكْ وَاسْ نِي إِدُورُ وَمُنْغِي إِوْعَارَ أَطَاسِ. إِقِيمُ وَجَدَجِيدَ نِ إِسْرَائِيلَ إِبْدُ ذِكْ وَكَارُو أَرِ تَامَدِيْثَ ذِكْ وَمُنْغِي أَكْ-ذِ إِرَامِيْنِ، إِمُوثَ غَارَ زُوفْتِ نِ وَوَعْدَجَانِ نِ نَفُوشْتِ.

### يَاهُوشَافَاطَ إِتَوَابِحُ زَكْ وَمُورَاوُ

**19** <sup>1</sup>إِعْقَب-دِ يَاهُوشَافَاطَ، أَجْدَجِيدَ نِ يَاهُودَا، غَارَ تَادَارْتِ نَسْ ذِي وَرْشَالِيْمَ ذِي زَهْنَا. <sup>2</sup>يَاهُو، مِيْسَ نِ حَانَانِي، أَمُورَاوُ، إِفْع-دِ غَارَسَ حِيْمَا أَثْ ذِ إِقَا، إِنَّا إِ وَجَدَجِيدَ يَاهُوشَافَاطَ: ”مَا شَكُ تَكْبِدُ ثَوِيْرَا إِ وَوَعْفَانُ وَ أَدْ تَحْسَدُ إِنِّي عِيْفَنَ سِيْذِي ؟ أَمُو إِ حَاكْ -دِ-يُوسَا وَدُوقَزَ نِ وَغَضَابَ زِي رَاتَ نِ وَوَدَمَ نِ سِيْذِي. <sup>3</sup>وَآخَا أَمْنِي إِتَوَا فِ ذَايَكْ مِيْنِ إِصْبَنِ، مَاعَارَ تَكْسَدُ ثِيْرِيْبِنِ نِ شِوَارْتِي زِي تَمُورْتِ وَشَا تَشُوجْدُ وَرَ نَكْ إِ تَارُوزُوتَ حُ أَرَبِي.“

<sup>4</sup>يَاهُوشَافَاطَ إِقِيمُ إِذْعُ ذِي وَرْشَالِيْمَ وَشَا إِفْعَ عَاوُدُ جَارَ زُتْسُ، زِي بِيْر-سَبْعَا عَارَ إِدُورَارَ نِ إِفْرَايِيْمَ، وَشَا يَارَا إِ-ثْنِ أَدْ -دِ-دُورُنْ غَارَ سِيْذِي، أَرَبِي نِ إِنَابَاتِنِ نَسْنِ. <sup>5</sup>نَتَا يَارَقَمُ زُفُوصَاتُ ذِي تَمُورْتِ، ذِي مَارَا تِينْدَامَ إِقَارِيْنِ نِ يَاهُودَا، زِي تَنْذِيْثُ أَرُ تَانْدِيْثُ. <sup>6</sup>نَتَا إِنَّا إِ زُفُوصَاتُ: ”خَرَامَ مِيْنِ إِ غَا نَكْمَ، مَاعَارَ وَارَ تَحْكَمُ إِ إِوْدَانِ، مَاشَا إِ سِيْذِي وَ نَتَا أَقَا إِحْضَارَ أَكِيدُومَ ذِكْ وَحَكَامَ. <sup>7</sup>حَنِي زَحُو، أَدْ حَاوَمَ تِيْزِي تِيْكَوُودِي نِ سِيْذِي. حَضَامُ وَ كَمَ ثِ، مَاعَارَ غَارَ سِيْذِي، أَرَبِي تَعُ، وَارَ إِدْجِي رَعُشُ وَ نَتَا وَارَ إِتْكَ سِ وَوُدْمَاوُنُ وَ وَارَ إِكْسِي تِيْرِيْفِيْنِ.“

<sup>8</sup>وَمِي دِ -عَقْبِنَ غَارَ وَرْشَالِيْمَ، إِكَأَ يَاهُوشَافَاطَ ذِي وَرْشَالِيْمَ عَاوُدُ شَا نِ إِلَاوِيْنِ ذِ إِكَهَانِنِ ذِ إِذْجِيْفِنِ نِ نُوْدَرِيْنِ نِ إِنَابَاتِنِ نِ إِسْرَائِيلَ إِ وَدُبَارَ نِ زَحَكَمَ نِ سِيْذِي وَ إِ دَعَاوِي. <sup>9</sup>نَتَا يَوْمُورَ إِ-ثْنِ، إِنَّا: ”كَمَ أَمْنِي سِ تِيْكَوُودِي نِ سِيْذِي، سِ رَامَانُ وَ سِ بِيْعَ نِ وُورَ نِيْشَانُ إِمُومَ. <sup>10</sup>غَارَ كُورُ دَعُوثُ إِ ذِ أَوْمَ إِ ذِ غَا يَؤِيْنِ أَيْتِمَاثُومَ نِي إِذْعُنَ ذِي تَنْدَامَ نَسْنِ، جَارَ إِدَامِنِ ذِ إِدَامِنِ وَ جَارَ شَارِيْعَا ذِ زُومُورَ ذِ نُوْصِيَّاتُ ذِ لِقَارَايِيْضِ، إِنْخَصَا أَدْ أَسْنِ نَعْرَمَمَ، مَاحْنُدُ وَارَ تَعْدَانُ حُ سِيْذِي، أَرَامِي حَاوَمَ دِ إِ غَا إِوْضَا وَدُوقَزَ ذِ أَمْقَرَانِ نِ وَغَضَابَ، وَ حُ أَيْتِمَاثُومَ. كَمَ أَمْنِي، حَنِي وَارَ ذَايُومَ تِ إِتْكَ حَدُ. <sup>11</sup>خَرَامَ، أَمَارِيَا ذِ أَكَهَانَ أَمْقَرَانِ إِ حَاوَمَ إِدْجَانِ ذِي مَارَا دَعُوثَ نِ سِيْذِي، وَ زَابَادِيَا، مِيْسَ نِ إِسْمَاعِيْلَ، زَحَاكَمَ نِ تَادَارْتِ نِ يَاهُودَا، أَقَا-ثِ حُ كُورُ دَعُوثَ نِ وَجَدَجِيدَ. وَرَا ذِ إِوَقَاْفِنِ، إِلَاوِيْنِ، أَقَا-ثْنِ ذِيْنِ رَاتِ إِ وَوَدَمَ نَوْمَ. إِزِيْمَ ذِ إِزِيَازْنَ وَ كَمَ ثِ وَشَا سِيْذِي أَدْ يِيْزِي أَكْ-ذِ وَوَيَّ إِصْرَحْنُ.“

أَعْلَبُ ن يَاهُوشَافَاطُ خُ مُوَأَبُ ذِ عَامُونُ

20

<sup>1</sup>أَوَارْبِي إِ وُبَا إِمْسَارُ، أَقَا أَيْتُ ن مُوَأَبُ ذِ أَيْتُ ن عَامُونُ ذِ إِنْغَبِي أَكْبِدْسُنْ زَكُ أَيْتُ ن عَامُونُ  
وُسِينُ-دِ مَاحَنْدُ أَذْ مَنَعْنُ أَكْ-ذِ يَاهُوشَافَاطُ. <sup>2</sup>وُسِينُ-دِ إِرْقَاسُنْ عَاوَدُنْ إِ يَاهُوشَافَاطُ، نَانَ: "أَقَا أَطَاسُ  
نِ رَغَاشِي وُسِينُ-دِ حِيْمَا أَذْ كِيدِكُ مَنَعْنُ زَكُ وَجَمَاصِينُ نِ زَبْحَارُ، زِي أَرَامُ، خَرَارُ، نِيْتِي ذِي حَاوُونُ-تَامَارُ،  
إِحْسُ أَذْ يِنِي عَايْنُ-جَادِي."

<sup>3</sup>يَاهُوشَافَاطُ إِكُودُ وُشَا إِنْصَارُ يِطَاوِينُ نَسْ غَارُ سِيْذِي. نَتَا إِجَا أَذْ بَارْحُنْ سِ وُزُومِي ذِي مَارَا يَاهُودَا. <sup>4</sup>سُمُونُ  
أَيْتُ نِ يَاهُودَا مَاحَنْدُ أَذْ أَرَزُونُ ثُوِيْرَا نِ سِيْذِي. نِيْتِي وُسِينُ-دِ وُرَا زِي مَارَا تِينْدَامُ نِ يَاهُودَا حِيْمَا أَذْ أَرَزُونُ  
خُ سِيْذِي. <sup>5</sup>بِدُ يَاهُوشَافَاطُ ذِكُ وَكِرَاوُ نِ رُكُنْسُ نِ يَاهُودَا ذِ وُرْسَالِيْمُ، ذِي تَادَارْتُ نِ سِيْذِي، زَاتُ إِ زَمْرَاحُ نِ  
خَدِيْذُ، إِنَا:

<sup>6</sup>"أُ سِيْذِي، أَرْبِي نِ إِبَابَتَانُ نَعُ، مَا شَكُ وَارُ ثُدَجِيْذُ شَا ذِ أَرْبِي نِ إِجْنَوَانُ ذِ زُحَاكُمُ خُ مَارَا ثِيكْلِدِيوِينُ نِ زَكُتُوسُ  
؟ ذِكُ وَفُوسُ نَسْ إِ إِمَارَسُ جِهْدُ ذِ نَزْمَارُ، أَرَامِي وَارُ إِزْمَارُ وُرَا ذِ إِجُ أَذْ إِقِيمُ بِنْدُ زَاتِكُ. <sup>7</sup>أُ، أَرْبِي نَعُ، مَا وَارُ  
ثُوْدِيْرُذُ شَا خُ إِمْرِدَاعُ نِ ثَمُورْتُ-أُ زَاتُ إِ وُودُمُ نِ رُكُنْسُ نِكُ إِسْرَائِيْلُ وُشَا ثُوْشِيْذُ ثَامُورْتُ إِ رِبْدَا إِ زَارِيْعَتُ نِ  
إِبْرَاهِيْمُ، أَمْدُوْكَرُ نِكُ عِيْزَنُ ؟ <sup>8</sup>نِيْتِي قِيْمَنُ زَدَعْنُ دَايَسُ وُشَا بَنَانُ دَايَسُ إِشْتُ نِ زَاوُشْتُ إِقْدَسُنْ إِ شَكُ، إِ  
يِيْسَمُ نِكُ، وُشَا نَانَ:

<sup>9</sup>مَارَا إِزْقَفُ أَنْعُ شَا نِ رُغَارُ، أَحْمِي سِيْفُ نِ زُحَاكُمُ نِيْعُ طَاعُونُ نِيْعُ زَارُ، حَنِّي أَذْ بِنْدُ زَاتُ إِ تَادَارْتُ-أُ وُ زَاتُ  
إِ وُودُمُ نِكُ، مَاعَارُ إِسْمُ نِكُ أَقَا-ثِ ذِي تَادَارْتُ-أُ. أَذْ حَاكُ د-نَزَاعَا زِي زُحَصَارْتُ نَعُ وُشَا حَنِّي شَكُ أَذْ عَارْنَعُ-دِ  
نَسْرُذُ وُ أَذْ أَنْعُ تَسُنَجْمُذُ. <sup>10</sup>وُشَا زُخُو، خَرَارُ، أَيْتُ نِ عَامُونُ ذِ أَيْتُ نِ مُوَأَبُ ذِ يِنِي زَكُ إِدُورَا زِ نِ سَاعِيْرُ، إِنِّي  
إِ وُومِي وَارُ نَجِيْذُ شَا أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ أَذْ د-أَدْفَنُ عَارُ ثَمُورْتُ نَسْنُ وُومِي د-وُسِينُ زِي ثَمُورْتُ نِ مِيْصْرَا، مِيْزِي  
كِيْنُ أَسْ-دِ زَكُ وَبَرِيْذُ نَعْبِي وُ وَارُ نُنْ أَرْدُدَجَنُ، <sup>11</sup>خَرَارُمُ، نِيْتِي حَسْنُ أَذْ أَنْعُ خُدْجَصُنُ وُشَا وُسِينُ-دِ حِيْمَا أَذْ  
أَنْعُ سُوْفَعْنُ زِي شَسْعَارْتُ نِكُ إِ ذِ أَنْعُ ثُوْشِيْذُ ذِ رُؤَاوْرْتُ. <sup>12</sup>أُ، أَرْبِي نَعُ، مَا شَكُ وَارُ حَاسَنُ ثُكْمُذُ شَا ؟ مَاعَارُ  
نَشِيْنُ وَارُ حَاسَنُ نَزْمَارُ خُ رَغَاشِي أَيَا أَمْفَرَانُ وَانِيْتَا إِ عَارْنَعُ د-إِفْعُنُ وُ وَارُ نَسِيْنُ مِيْنُ إِ عَا نِكُ، مَاشَا أَقَا نَارُ-دِ  
يِطَاوِينُ نَعُ عَارُكُ."

<sup>13</sup>مَارَا أَيْتُ نِ يَاهُودَا بِنْدُ زَاتُ إِ وُودُمُ نِ سِيْذِي، وُرَا ذِ إِحْنَجِيْرُنُ إِمْرِيَانِيْنُ نَسْنُ ذِ ثَمْعَارِيْنُ نَسْنُ ذِ إِحْنَجِيْرُنُ  
نَسْنُ.

<sup>14</sup>وُشَا إِهَوَا-دِ أَرُوحُ نِ سِيْذِي ذِيْنُ ذِي رُوسْتُ نِ وَكِرَاوُ نِ رُكُنْسُ خُ يَاحَارَايِيْلُ، مِيْسُ نِ زَاكَارِيْبَا، مِيْسُ نِ بَانَايَا،  
مِيْسُ نِ يَاعِيْبِيْلُ، مِيْسُ نِ وُلَاوِي مَاتَانِيَا، زِي إِحْنَجِيْرُنُ نِ أَسَافُ. <sup>15</sup>نَتَا إِنَا: "سَرْمُ-دِ غَارِي، مَارَا أَيْتُ نِ يَاهُودَا  
وُرَا ذِ كَنِيُو، إِمْرِدَاعُ نِ وُرْسَالِيْمُ، وُ شَكُ، أَجْدَجِيْذُ يَاهُوشَافَاطُ! أَمُو إِ ذِ أَوْمُ إِقَارُ سِيْذِي: وَارُ تَكُودُمُ شَا، وَارُ  
تَنْخَرِيْعَمُ شَا زِي رَغَاشِي أَيَا أَمْفَرَانُ وَانِيْتَا، مِيْزِي أَمْنَعِي وَارُ إِدْجِي سِ وُفُوسُ نَعُ، مَاشَا سِ وُفُوسُ نِ أَرْبِي.  
<sup>16</sup>هَوَامُ غَارَسَنُ ثِيوُشَا. خَرَارُ، نِيْتِي أَذْ كَاعَدُنُ زِي نَسَاوِنْتُ نِ صِيْصُ وُ كَنِيُو أَذْ حَاسَنُ نَخْشَمُ عَارُ وَنُكَارُ نِ  
نَعْزُورْتُ زَاتُ إِ زَخْرَانُ نِ بَارُووِيْلُ. <sup>17</sup>كَنِيُو مَاشَا وَارُ تَمْنَعِيْمُ شَا. كَارُمُ، قِيْمَمُ ثَبْدَمُ وُ خَرَارُمُ، أَسْنَجَمُ نِ سِيْذِي  
أَذْ يِيْزِي أَكِيْدُومُ، أِ يَاهُودَا ذِ وُرْسَالِيْمُ! وَارُ تَكُودُمُ شَا وُ وَارُ تَنْخَرِيْعَمُ. ثِيوُشَا فَعْمُ إِ وُْمَسَاكَارُ أَكِيْدَسُنُ، مِيْزِي  
سِيْذِي أَقَا-ثِ أَكِيْدُومُ." <sup>18</sup>حَنِّي يُوْصَارُ يَاهُوشَافَاطُ خُ وُغَمُوبُ نَسْ عَارُ ثَمُورْتُ وُ مَارَا أَيْتُ نِ يَاهُودَا ذِ مَارَا

## 2 إِمْرُؤَيْن

إِمْرَدَاغُ ن وَرْشَالِيمَ وَصَانَ خُ ثَمُورْتُ زَاتُ إِ وَوَدَمُ ن سِيدِي حِيمَا أَدْ سَجْدَنُ إِ سِيدِي. <sup>19</sup> كَارُنُ إِلَاوِيَيْنُ زَكُ أَيْتُ ن قُوَهَاتُ وَ زَكُ أَيْتُ ن قُورَاخُ حِيمَا أَدْ سَعُودَجَانُ سِيدِي، أَرْبِي ن إِسْرَائِيلُ، س إِشْتُ ن ثَمِيجَا تَجْهَدُ أَطَّاسُ.

<sup>20</sup> ثِيوَشَا زِيَشُ كَارُنُ وَشَا فُغْنُ عَارُ زَخْرَانُ تَقُوعَا. عَارُ وَوُفُوعُ نَسْنُ إِبْدُ-د يَاهُوشَافَاطُ ذِينُ، إِنَّا: "سَرْم-د عَارِي، أ يَاهُودَا، ذ كَنِيوُ، إِمْرَدَاغُ ن وَرْشَالِيمَ. أَمْنَمُ ذِي سِيدِي، أَرْبِي نَوْمُ، حَنِي أَدْ ثِيَرِيمُ ذِي رَامَانَ، أَمْنَمُ زِي إِنَابِيَيْنُ، حَنِي أَدْ نَفْرُحَمُ." <sup>21</sup> تَنَّا إِمْسَاوَارُ أَكْ-ذ رُكْنَسُ وَشَا إِسْبُدُ إِمْدِيَارُنُ زَاتُ إِ سِيدِي ذِي بِيِي ذِ أَسْ إِ عَا إِصْبَحُنُ س وَشَوَارُ إِفْدَسُنُ أَمُ إِ عَا وَوِيورُنُ زَاتُ إِ وَوَدَمُ ن يَرِيَارُنُ إِ إِحْرَمُنُ س رَسْتَاخُ، أَدْ إِينِي: "قَادَا مَ سِيدِي، مَاعَا زُ تَامْحَسِيوْتُ نَسْ إِشَوَارُنُ تَنْغِيَمَا إِ زَبْدَا!" <sup>22</sup> ذِي زُوقْتُ رَامِي بَدَانُ نِيئِي سِ وَسَرِيوَرُو ذِ وَصِيحُ، إِكَا سِيدِي ثِيخْشِيْفِنُ خُ أَيْتُ ن عَامُونُ ذِ مَوُأَبُ وَ خُ يِي إِ ثُوَعَا د-إِفْعُنُ ضِيدُ إِ يَاهُودَا زَكُ إِدُورَارُ ن سَاعِيَرُ وَشَا ثَوَاوُنْتُ نِيئِي.

<sup>23</sup> أَيْتُ ن عَامُونُ ذِ أَيْتُ ن مَوُأَبُ كَارُنُ خُ إِمْرَدَاغُ ن إِدُورَارُ ن سَاعِيَرُ حِيمَا أَدْ ثُنُ سَهْلَكُنُ وَ أَدْ ثُنُ أَرْدُدُجُنُ. وَمِي فُصَانُ نِيئِي خُ إِمْرَدَاغُ ن سَاعِيَرُ، سَهْلَكُنُ إِجُ وَنَغْنِي. <sup>24</sup> وَمِي د-يِيوِيصُ يَاهُودَا عَارُ صَوْمَعْتُ ن وَحُطُو ذِي زَخْرَا، نَصَارُنُ تَامُوعَرِي نَسْنُ خُ رُغَاشِي وَ خَزَارُ، مُغْبِرُ رُخْشَبَاتُ وَصَانْتُ خُ ثَمُورْتُ، وَرَا ذِ جُجُ وَارُ إِنْجِمُ. <sup>25</sup> يَاهُوشَافَاطُ ذِ رُكْنَسُ نَسْ وَسِينُ-د حِيمَا أَدْ طُفْنُ تَاكْشَاصْتُ نَسْنُ وَشَا وَفِينُ عَارَسْنُ أَطَّاسُ ن سَرَعْتُ ذِ رُخْشَبَاتُ ذِ زَفْشُوعُ إِعْرَانُ وَشَا كَسْنُ عَرَامُ كُورُ زَائِسُ إِ يِيخْفُ نَسْنُ أَرَامِي وَارُ زَمَارُنُ أَدْ ثِ أَرْپُونُ. تَكْشَاصُنُ ثُرَاثَا ن وَوَسَانُ، مَاعَا زُ ثُوَعَا ذِينُ أَطَّاسُ.

<sup>26</sup> ذِكُ وَاشُ وَيَسُ أَرْبَعَا مُونُنُ نِيئِي ذِي زُوصَانُ نِ ثَعْرُورْتُ ن بَارَاكَا، مِينِرِي ذِينُ بَارَكُنُ سِيدِي. س وَبِيئِي قَارُنُ أَسْ إِ وَمَسَانُ نِي: تَاغْرُورْتُ ن بَارَاكَا، عَارُ إِ رَحُو. <sup>27</sup> أَوَارِنِي وَبِيَا دُورُنُ-د مَارَا إِرِيَارُنُ ن يَاهُودَا ذِ وَرْشَالِيمَ. يُوِيورُ يَاهُوشَافَاطُ عَارُ زَاتُ حِيمَا أَدْ عَقِبُنُ عَارُ وَرْشَالِيمَ شُورُنُ س زَفْرَاحْتُ، مَاعَا زُ سِيدِي ثُوَعَا إِسْفَارُخُ-إِ ثُنُ خُ رُغْدِيَانُ نَسْنُ. <sup>28</sup> أَمُ تِيرَارُنُ س لِهَارَبَاتُ ذِ رُكَا مَبْرِيِيَاتُ ذِ رُغَا بَطَاتُ وَسِينُ-د عَارُ وَرْشَالِيمَ، عَارُ تَادَارْتُ ن سِيدِي. <sup>29</sup> ثُوَعَا ثِيكُوَوِي ذِي نِ أَرْبِي تَزَقْفُ مَارَا ثِيكُلْدِيوِي نِ ثَمُورَا وَمِي سَرِينْتُ، أَقَا سِيدِي إِمْنُغُ أَكْ-ذِ رُغْدِيَانُ نِ إِسْرَائِيلُ. <sup>30</sup> ثُوَعَا ثِيكُلْدِي نِ يَاهُوشَافَاطُ رُهوَدَنْتُ وَشَا أَرْبِي نَسْ إِوَشَا أَسْ زَهْتَا زِي مَارَا إِغْرُذِيَسْنُ.

### أَنْكَارُ نِ زَحْكَامْتُ نِ يَاهُوشَافَاطُ

<sup>31</sup> أَمُو إِ إِحْكَمُ يَاهُوشَافَاطُ خُ يَاهُودَا. ثُوَعَا غَارَسُ خَمْسَا وَ-ثُرَاتَيْنُ نِ إِسْكُوَسَا، وَمِي إِدُورُ ذِ أَجْدُجِيدُ. تَنَّا إِحْكَمُ خَمْسَا وَ-عِيَشِيرَيْنُ نِ إِسْكُوَسَا ذِي وَرْشَالِيمَ. يِمَّاسُ قَارُنُ أَسْ عَارُوبَا، يَدْجِيَسُ نِ شِيلِحِي. <sup>32</sup> تَنَّا إِضْفَارُ إِرِيدُنُ نِ بَابَاسُ أَسَا، وَارُ حَاسَنُ إِحِيدُ شَا وَ تَنَّا إِكَا مِينُ إِجَانُ نِيَشَانُ ذِي نِيَطَاوِينُ نِ سِيدِي. <sup>33</sup> مُغْبِرُ رُكُوعُودِي وَارُ ثُوَاكْسَنْتُ، مَاعَا زُ رُكْنَسُ وَارُ ثُوَعِي عَادُ بَارَا وَرُ نَسْ عَارُ أَرْبِي نِ إِبَابَاتْنُ نَسْنُ. <sup>34</sup> مِينُ إِفِيمُنُ نِ إِمْرُؤِي نِ يَاهُوشَافَاطُ، إِمْرُؤُورَا ذِ إِنْكُورَا، خَزَارُ، أَقَا مَانُ أَيَا مَارَا إِتَوَارَمَمُ ذِكُ وَذَلِيَسُ نِ إِمْرُؤِي نِ يَاهُو، مِيَسُ نِ حَاتَانِي، إِنِّي إِتَوَارَمَمُنُ ذِكُ وَذَلِيَسُ نِ إِجْدِيَجِيدُنُ نِ إِسْرَائِيلُ.

<sup>35</sup> أَوَارِنِي إِ وَبِيَا إِكَا يَاهُوشَافَاطُ إِجُ نِ رُغَاهُدُ أَكْ-ذِ أَحَارِيَا، أَجْدُجِيدُنُ نِ إِسْرَائِيلُ، وَنِي إِكِينُ ثُوَعَفْنَا أَطَّاسُ ذِي مَارَا مِينُ ثُوَعَا إِكَا. <sup>36</sup> تَنَّا إِقْنُ أَكِيدَسُ إِجُ نِ رُغَاهُدُ، حِيمَا أَدْ كُنُ إِعَارُوبَا نِي إِ عَا إِنْدَهْنُ عَارُ تَارْشِيَشُ. نِيئِي بَتَانُ إِعَارُوبَا نِي ذِي عِيصِيُونُ-جَبَابَارُ. <sup>37</sup> مَاشَا أَلِيَعَازَارُ، مِيَسُ نِ دُودَاوَاهُو زِي مَارِيَشَا، إِتَبَّا خُ يَاهُوشَافَاطُ، إِنَّا:

## 2 إِمْرُؤِين

”مِينِزِي تَنْفُدُ إِيحُ ن زَعَاهُدُ أَكْ-ذَ أَحَارِييَا، أَقَا سِيذِي يَارَزَا رَحْدَايِمُ نَكْ.“ أَمُو إِمْسَارُ أَقَا تَوَارُزُنُ إِعَارُوبَا أَرَامِي وَارَ زَمَارُنُ أَدُ نَدُهْنُ عَارَ تَارَشِيشُ.

### رَحْكَامَتُ إِعْفَنُنُ ن يُّورَامُ

**21** <sup>1</sup>يَاهُوشَافَاطُ إِتْوَأَسَارُسُ ذَكُ وَنَضْرُ جَارَ رَجْدُوذُ نَسْ. نَتَا إِتْوَأَنْضِرُ جَارَ رَجْدُوذُ نَسْ ذِي تَنْدِينَتُ ن دَاوُودُ. مَيْسُ يَاهُورَامُ إِدُورُ ذَ أَجْدَجِيدُ ذَكُ وَمَشَانُ نَسْ. <sup>2</sup>أَيْتِمَاسُ، إِنْجَبِيرُنُ ن يَاهُوشَافَاطُ ثُوعَا أَتْنُ ذَ عَارَارِيَا، يَاحِبِيلُ، زَاكَارِييَا، عَارَارِيَاهُو، مِيخَائِيلُ ذَ شَافَاطِيَا. إِنَا مَارَا ثُوعَا أَتْنُ ذَ إِنْجَبِيرُنُ ن يَاهُوشَافَاطُ، أَجْدَجِيدُ ن إِسْرَائِيلُ. <sup>3</sup>بَابَاثَسُنُ إِوْشَا أَسُنُ أَطَاسُ ن ثُرْزَيْفِينُ ن نُوَقَارْتُ ذَ دُورُغُ ذَ رَقْشُوعُ إِغْرَانُ وُرَا ذَ تِينْدَامُ إِفَارِينُ ذِي يَاهُودَا، مَاشَا تَاكَلْدِيَتُ إِوْشَا-إِتُ يَاهُورَامُ، مَاعَارُ وَانِيَتَا ثُوعَا ذَ أَمْنُورُ.

<sup>4</sup>وَمِي إِكَارُ-دُ يَاهُورَامُ حُ تَكَلْدِيَتُ ن بَابَاسُ وَشَا إِمْنَعُ ذِي تِيَزَمَارُ نَسْ، إِنْعَا مَارَا أَيْتِمَاسُ س سَيْفُ، وُرَا ذَ شَانُ رُحُوكَامُ ن إِسْرَائِيلُ. <sup>5</sup>يَاهُورَامُ ثُوعَا عَارَسُ ثُنَايِنُ وَ-تُرَاثِينُ ن إِسْكُوسَا وَمِي إِدُورُ ذَ أَجْدَجِيدُ. نَتَا إِحْكَمُ ثُمْنِيَا ن إِسْكُوسَا ذِي وُرْشَالِيمُ. <sup>6</sup>نَتَا يُوِيُورُ ذَكُ وَبَرِيدُنُ ن إِجْدَجِيدُنُ ن إِسْرَائِيلُ، أَم مَامَشُ ثُوعَا نَكَا تَادَارْتُنُ ن أَحَابُ، مَاعَارُ يَدَجِيَسُ ن أَحَابُ تَدُورُ ذَ تَامْعَارْتُ نَسْ. نَتَا إِكَامِينُ إِدْجَانُ ذَ أَعْفَانُ ذِي تَيْطَاوِينُ ن سِيذِي. <sup>7</sup>مَاشَا سِيذِي وَارَ إِحْسُ أَدُ يَارْدُدُجُ دَاوُودُ ذِي طُوعُ ن زَعَاهُدُ إِكُ أَكْ-ذَ دَاوُودُ وُرَا وَمِي ذَ أَسُ ثُوعَا إِنَّا، أَدُ أَسُ إِوْشُ رَيْدَا إِيحُ ن زَفَرَانُ رَاثُ إِ تَيْطَاوِينُ نَسْ، إِن تَتَا وَ إِحْنَجِيرُنُ نَسْ.

<sup>8</sup>ذَكُ وَوَسَانُ نَسْ إِحْثُوتَرُ إِدُومُ س وَغُوعُ زِي سَادُو إِفَاسُنُ ن يَاهُودَا، وَشَا كَبِينُ إِيحُ ن وَجْدَجِيدُ حُ يِيخْفُ نَسْنُ. <sup>9</sup>إِعْدُوُ يَاهُورَامُ أَكْ-ذَ مَارَا إِمْقَرَانُ نَسْ ذَ مَارَا إِكَارُوتُنُ نَسْ ن وَمُنْغِي. أَقَا إِكَارُ س دَجِيْرَتُ وَ إِعْرَبُ حُ أَيْتُ ن إِدُومُ إِييُ إِ ثُوعَا إِ ذَ أَسُ د-إِنْضُنُ، إِن تَتَا وَ إِ مِقْرَانُنُ ن إِكَارُوتُنُ ن وَ مُنْغِي. <sup>10</sup>وَاحَا أَمْتِي حُتُوتَرُنُ أَيْتُ ن إِدُومُ س وَغُوعُ زِي جَارُ إِفَاسُنُ ن يَاهُودَا، أَرُ أَسْ-أ. ذِي رُوفَتُ نِي بَعْدَا إِغُوعُ وُرَا ذَ لَيْبِنَا، مَاعَارُ ثُوعَا يَاهُودَا إِحِيدُ حُ سِيذِي، أَرْبِي ن إِبَابَثَانُ نَسْ.

<sup>11</sup>نَتَا إِسْبُدُ وُرَا ذَ رُكُودِي حُ إِدُورَارُ ن يَاهُودَا وَ يَارَا إِمْدَاعُ ن وَرْشَالِيمُ أَدُ شَفْسُودُنُ إِخْفُ نَسْنُ س إِرْبِيثُنُ نَعْنِي، وَهَ ثُوعَا إِعَارُنُ يَاهُودَا عَارَ مَانُ أَيَا. <sup>12</sup>ثِيُوضُ-دُ عَارَسُ إِشْتُ ن ثَبْرَاتُ ن وَنَابِي إِلييَا، نَقَارُ: ”أَمُو إِ إِقَارُ سِيذِي، أَرْبِي ن بَابَاسُ دَاوُودُ: ’مَاعَارُ وَارَ ثُوبُورُدُ حُ إِبْرِيدُنُ ن بَابَاسُ يَاهُوشَافَاطُ وَ حُ إِبْرِيدُنُ ن أَسَا، أَجْدَجِيدُ ن يَاهُودَا، <sup>13</sup>مَاشَا ثُوبُورُدُ حُ إِبْرِيدُنُ ن إِجْدَجِيدُنُ ن إِسْرَائِيلُ وَشَا تَارِيدُ يَاهُودَا ذَ إِمْدَاعُ ن وَرْشَالِيمُ أَدُ شَفْسُودُنُ إِخْفُ نَسْنُ س إِرْبِيثُنُ نَعْنِي، أَم مَامَشُ إِ ث تَاكَ تَادَارْتُنُ ن أَحَابُ، وَ مِينِزِي شَكُ تَنْعِيدُ وُرَا ذَ أَيْتِمَاسُ زِي تَادَارْتُنُ ن بَابَاسُ، إِييُ إِ ثُوعَا إِ حَاكُ إِشْتَانُ. <sup>14</sup>حُرَارُ، حُ وَيِي سِيذِي أَدُ شَكُ إِرْفُفُ س إِشْتُ ن تَشِييُ ذَ تَامْقَرَانْتُ جَارُ رُكُنْسُ نَكُ ذَ إِنْجَبِيرُنُ نَكُ ذَ تَمْعَارِينُ نَكُ ذَ مَارَا أَكْرَا نَكُ. <sup>15</sup>شَكُ سِيمَانْتُ نَكُ أَدُ تُوْصِيدُ ذَكُ إِيحُ ن زَهْرَاشُ ن تَكْرِيْشَتُ إِقْسَحُنُ، أَرُ دَ إِ عَا تَفْعُ عَادُ تَكْرِيْشَتُ نَكُ عَارَ بَارَا زِي سِييْتُ ن زَهْرَاشُ، أَسُ إِضْفَارُ وَمَاسُ.“

<sup>16</sup>سِيذِي إِسْهُورُ حُ يَاهُورَامُ أَرُوحُ ن إِفِيلِسْتِيْنِييُنُ ذَ وَعْرَابِنُ، إِييُ إِزْدَغْنُ حُ وَغُرْدِيْسُ ن أَيْتُ ن كُوشُ. <sup>17</sup>نِيئِييُ كَاغْدُنُ عَارُ يَاهُودَا، وَدُفْنُ عَارُ تَامُورْتُ وَ كَسِينُ مَارَا أَكْرَا نِي إِدْجَانُ ذِي تَادَارْتُنُ ن وَجْدَجِيدُ وُرَا ذَ إِنْجَبِيرُنُ ذَ نَمْعَارِينُ، أَرَامِي وَارَ ذَ أَسُ إِقِيمُ مَغْبِرُ يَاهُويَاخَارُ، أَمَارُورُنُ ن إِنْجَبِيرُنُ نَسْ. <sup>18</sup>أَوَارِييُ أَيَا إِوْنَا-إِتُ سِيذِي س يِيحُ ن زَهْرَاشُ وَارَ إِزْمَارُ أَدُ رَايسُ إِكْنَفَا. <sup>19</sup>وَمِي ثُوعَا نَتَا إِهْرَشُ أَمُو أَسُ إِضْفَارُ وَمَاسُ وَشَا إِعْدُوُ رُوفَتُ أَرَامِي



## 2 إِمْرُؤِين

عَدُوْنِ ثَنَائِيْنِ نِ إِسْكُوْسَا، إِمْسَارُ، أَقَا تَاكَرِيْشْتُ نَسْ تَفْعُ-دِ عَاَرُ بَارَا وَ نَتَا إِمُوْتُ سِ رَحْرِيْقِي ذِ أَمْقَرَانِ. رُكْنَسْ نَسْ وَارَ ذِ أَسْ إِسَارُعُ شَا ثَمْسِيْ أَمِ كَيْنِ نِيْمْسِيْ إِبَابَانْ نَسْ.<sup>20</sup> نَتَا ثُوْعَا غَارَسْ ثَنَائِيْنِ وَ-تَرَاتِيْنِ نِ إِسْكُوْسَا وَ مِيْ إِدُوْرُ ذِ أَجْدَجِيْدُ. نَتَا إِحْكَمُ ثَمْنِيْنِ نِ إِسْكُوْسَا ذِي وَرْشَالِيْمِ. نَتَا إِفْتَا، وَارَ خَاسِ إِئْدَبُ حُدُ. نَضْرُنْ ثِ ذِي ثَنْدِيْنْتُ نِ ذَاوُوْدُ، مَاشَا وَارَ إِدْجِي ذِكْ إِمضْرَانِ نِ إِجْدَجِيْدُ.

### أَجْدَجِيْدُ أَحَاَرِيَا إِتْوَانْعُ سِ وَفُوْسِ نِ يَاهُو

**22** إِمْرَدَاعُ نِ وَرْشَالِيْمِ كَيْنِ أَحَاَرِيَا، مِيْسِ أَمَارُوْرُ، ذِ أَجْدَجِيْدُ ذِكْ وَمَشَانِ نَسْ، مَاعَاَرُ مَارَا أَيْتَمَاسِ إِمْقَرَانْ ثُوْعَا تَوَانْعُنْ زَكْ إِشْتِ نِ بَانْدِيْيَا إِ ثُوْعَا د-ثُوْدَفْ أَكْ-ذِ وَعْرَابِنْ غَاَرُ رَمَارَكْ نِ رُعْسَكَارُ. أَمُو إِدُوْرُ أَحَاَرِيَا، مِيْسِ نِ يَاهُوْرَامُ، ذِ أَجْدَجِيْدُ نِ يَاهُوْدَا.<sup>21</sup> أَحَاَرِيَا ثُوْعَا غَارَسْ ثَنَائِيْنِ وَ-رَبِيْعِيْنِ نِ إِسْكُوْسَا، وَ مِيْ إِدُوْرُ ذِ أَجْدَجِيْدُ. نَتَا إِحْكَمُ إِجْ نِ وَسْكُوْسُ ذِي وَرْشَالِيْمِ. يِمَاسُ قَارُنْ أَسْ عَاثَالِيَا، يَدْجِيْسِ نِ عُوْمَرِيْ.<sup>3</sup> نَتَا يُوِيُوْرُ ذِكْ إِبْرِيْدُنْ نِ تَادَارْتُ نِ أَحَاَبِ، مَاعَاَرُ يِمَاسُ ذِ تَامَشَاوَارْتُ نَسْ ذِي مَارَا ثُوْعَفْنَا إِ إِكَا.<sup>4</sup> نَتَا إِكَا مِيْنِ إِدْجَانِ ذِ أَعْفَانِ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نِ سِيْذِي، أَمَشَتَاوُ تَادَارْتُ نِ أَحَاَبِ، مَاعَاَرُ أَوَارَبِيْ إِ رَمُوْتُ نِ بَابَاسُ ثُوْعَا إِيْنِيْ نِ تَادَارْتُ نِ أَحَاَبِ ذِ إِمَشَاوَارِنْ نَسْ أَرَامِيْ إِكَا خُ وَرْدَجِيْفُ.

<sup>5</sup> نَتَا إِضْفَارُ شُوَارُ نَسْنُ وَشَا إِفْعُ أَكْ-ذِ يُوْرَامُ، مِيْسِ نِ أَحَاَبِ، أَجْدَجِيْدُ نِ إِسْرَائِيْلِ، إِ وَ مَنْعِيْ أَكْ-ذِ حَاَزَائِيْلِ، أَجْدَجِيْدُ نِ أَرَامُ، غَاَرُ رَاهُوْتُ ذِي جِيْلَعَادُ وَشَا إِرَامِيْبِيْعَزْبِنْ خُ يُوْرَامُ.<sup>6</sup> خَنِيْ يَارْكُوْخُ مَاحْنَدُ أَذْ يَارزُوْرُ ذِي يَارزُرَاعِيْلِ أَكْثُوْرُ زَكْ إِبْرِيْمُنْ نِيْ إِ ذِ أَسْ ثُوْعَا كَيْنِ أَيْتُ نِ أَرَامُ وَ مِيْ إِمْنَعُ ذِي رَاهُوْتُ أَكْ-ذِ وَجْدَجِيْدُ نَسْنِ، حَاَزَائِيْلِ، أَجْدَجِيْدُ نِ أَرَامُ. إِهْوَا-دِ عَاَزَارِيَا، مِيْسِ نِ يُوْرَامُ، أَجْدَجِيْدُ نِ يَاهُوْدَا، غَاَرُ ذِيْنِ، حِيْمَا أَذْ إِسِيْجُ خُ يُوْرَامُ، مِيْسِ نِ أَحَاَبِ، ذِي يَارزُرَاعِيْلِ، وَ مِيْ ثُوْعَا إِهْرَشُ.<sup>7</sup> أَرْدَدْجُ نِ أَحَاَرِيَا ثُوْعَا زِيْ أَرَبِيْ وَ مِيْ د-يُوْسَا غَاَرُ يُوْرَامُ، وَ مِيْ د-يِيُوْضُ ذِيْنِ، إِفْعُ أَكْ-ذِ يُوْرَامُ خُ يَاهُو، مِيْسِ نِ نِيْمْسِيْ، وَ نِيْ إِ ثُوْعَا إِذْهَنْ سِيْذِيْ مَاحْنَدُ أَذْ إِفْضَا خُ تَادَارْتُ نِ أَحَاَبِ.<sup>8</sup> وَ مِيْ إِفْضَا يَاهُو خُ رُحُوْمُ نِ تَادَارْتُ نِ أَحَاَبِ، إِمْسَارُ، أَقَا يُوْفَا رُحُوْمَا نِ يَاهُوْدَا ذِ إِحْنَجِيْرِنِ نِ أَيْتَمَاسِ نِ أَحَاَرِيَا، إِيْنِيْ إِ ثُوْعَا إِتْسَخَارِنِ إِ أَحَاَرِيَا، وَشَا إِنْعَا إِنْ-نِ.<sup>9</sup> خَنِيْ يَارزُوْرُ خُ أَحَاَرِيَا. نِيْبْنِيْ طَفْنُ ثِ أَمِ ثُوْعَا إِئُوْفَاَرُ ذِي سَاْمَارِيَا وَشَا إِوِيْنِ ثِ غَاَرُ يَاهُو. نُغِيْنُ ثِ وَ نَضْرُنْ ثِ، مِيْنِيْزِيْ نَانُ: "نَتَا ذِ مِيْسِ نِ يَاهُوْسَاقَاطُ، وَ نِيْ يَارزُوْرُ خُ سِيْذِيْ سِ مَارَا وَرْ نَسْ." أَمُو وَارَ إِقِيْمُ إِ تَادَارْتُ نِ أَحَاَرِيَا وَرَا ذِ إِجْ نِ وَ نِيْ ذِي إِدْجِ جَهْدُ حِيْمَا أَذْ إِحْكَمُ أَمِ وَجْدَجِيْدُ.

### يُوْوَاشِ إِقِيْمُ إِدَارُ وَ مِيْ نَسِيْرَزُ أَثَالِيَا إِدَامِنِ نِ أَيْتَمَاسِ

<sup>10</sup> وَ مِيْ عَاثَالِيَا، يِمَاسُ نِ أَحَاَرِيَا تَرَزَا، أَقَا مِيْسِ إِمُوْتُ، تَنْكَارُ، ثَنْتَا مَارَا كَارُوَا نِ وَجْدَجِيْدُ نِ تَادَارْتُ نِ يَاهُوْدَا.<sup>11</sup> مَاشَا يَاهُوْسَابْعَاتُ، يَدْجِيْسِ نِ وَجْدَجِيْدُ، تَكْسِيْ يُوْوَاشِ، مِيْسِ نِ أَحَاَرِيَا، وَشَا تَخْضَفُ إ-ثِ زِيْ جَارُ إِهْنَجِيْرِنِ نِ وَجْدَجِيْدُ نِيْ إِتْوَانْعُنْ وَشَا تَسِيْدَفُ إ-ثِ أَكْ-ذِ تَنِيْ ثِ إِسُوْوُضُنْ ذِكْ إِجْ نِ وَحَامِ نِ بِيْضُ. أَمُو إِ تَكَا يَاهُوْسَابْعَاتُ، يَدْجِيْسِ نِ وَجْدَجِيْدُ يَاهُوْرَامُ، تَامْعَارْتُ نِ وَكُهَانُ يَاهُوْپَادَاعُ — مَاعَاَرُ نَتَاثُ ذِ وَتَشْمَاسِ نِ أَحَاَرِيَا — سَنُوْفَاَرُ إ-ثِ إِ عَاثَالِيَا وَ ثَنَائِيْنَا وَارَ ثِ تَنْغِيْ شَا.<sup>12</sup> سَتَا نِ إِسْكُوْسَا إِقِيْمُ إِئُوْفَاَرُ غَارَسِنِ ذِي تَادَارْتُ نِ أَرَبِيْ وَ ثُوْعَا عَاثَالِيَا تَحْكَمُ خُ ثَمُوْرْتُ.

10:22 'تَارُوَا' - سِ ثَعْبِيْرَانِيْثُ 'زَارِيْعْتُ'.

## يُؤَاشِ إِيْتَوَاكُ خُ تُكَلِّدِيثُ

23<sup>1</sup> ذُكُّ وَسُكَّوَسُ وَيَسُ سَبْعَا إِسْجَهْدُ يَاهُوِيَادَاعُ إِخْفُ نَسُ وُشَا إِكَّا إِجُ نَ زَعَاهُدُ جَمِيعُ أَكْ-ذُ رُقَبَطَانَاثُ نَ مِيَا، عَارَازِيَا، مَيْسُ نَ يُوْرَامُ ذَ إِسْمَاعِيْلُ، مَيْسُ نَ يُوْحَانَانُ، ذَ عَارَازِيَا، مَيْسُ نَ عُويْبُدُ، ذَ مَاعَاسِييَا، مَيْسُ نَ عَادَايَا، ذَ إِليشَافَاطُ، مَيْسُ نَ زِيكْرِي. <sup>2</sup> نِيثْنِي كِيْنُ خُ ثَمُورْتُ نَ يَاهُودَا، سُمُونُ الْإِلَوِييْنُ زِي ثَنْدَامُ نَ يَاهُودَا وُرَا ذَ إِزْدَجِيْفَنُ نَ ثُوْدَرِيْنُ نَ إِبَابَاثِنُ نَ إِسْرَائِيْلُ وُشَا وُسَيْنُ-دَ غَارُ وُرْشَالِيْمُ. <sup>3</sup> مَارَا أَكْرَاوُ نَ رُكْنِسُ إِكَّا إِجُ نَ زَعَاهُدُ أَكْ-ذَ وُجْدَجِيْدُ ذِي تَادَارْتُ نَ أَرْبِي وُ تِنَا إِنَا أَسُنُ: "خَرَا، مَيْسُ نَ وُجْدَجِيْدُ أَفَا أَذُ إِدُورُ ذَ أَجْدَجِيْدُ، أَم مَامَشُ إِ ثَ إِنَا سِيْدِي خُ إِحْنَجِيْرُنُ ذَاوُوْدُ!" <sup>4</sup> يَوْمُورُ إِ-ثْنُ، إِنَا: "ذَ مَانَ أَيَا إِ غَا ثَكَمُ: إِشْتُ نَ تُوْرُوْتُ نَوْمُ، إِنِّي نَ إِكْهَانُ ذَ الْإِلَوِييْنُ إِ غَا يَادْفُنُ ذُكُ وَاِسُ نَ سَبْتُ، أَدْعَسُنُ غَارُ ثُوْرَا. <sup>5</sup> إِشْتُ نَ تُوْرُوْتُ أَذُ ثِيْدُ غَارُ تَادَارْتُ نَ وُجْدَجِيْدُ وُ إِشْتُ نَ تُوْرُوْتُ غَارُ ثُوْرَاثُ نَ ذَسَاسُ وُ مَارَا رُكْنِسُ أَذُ إِبْدُ ذِي زَمْرَاْحَاثُ نَ تَادَارْتُ نَ سِيْدِي. <sup>6</sup> وُرَا ذَ إِجُ وَارُ إِتِيْدَفُ غَارُ تَادَارْتُ نَ سِيْدِي، مَغْبِيْرُ إِكْهَانُ ذَ أَيْتُ نَ لَآوِي، إِنِّي إِتْسَخْرَانُ، أَذُ أَذْفُنُ، مَاعَارُ نِيثْنِي ذَ إِمْقَدَاسُنُ وُ مَارَا رُكْنِسُ أَذُ إِحْصَا مِيْنُ إِتْخَصَانَ أَذُ إِتْوَاْحَصَا إِ سِيْدِي. <sup>7</sup> أَيْتُ نَ لَآوِي أَذُ قُوْوَارُنُ إِ وُجْدَجِيْدُ، كُوْرُ أَرِيَازُ سَ رَسَاسُ نَسُ ذُكُ وُفُوْسُ نَسُ، وُ وْنِي إِ غَا يَارَزُوْنُ أَذُ يَادْفُ غَارُ تَادَارْتُ أَذُ إِتْوَانُخُ. كْنِيُوْ أَذُ نَقْمِيْنُ أَكْ-ذَ وُجْدَجِيْدُ مَانِي مَا إِدْجُ غَارُ ثُوْاسِيْثُ ذَ وُوفُوْعُ.

<sup>8</sup> أَيْتُ نَ لَآوِي ذَ مَارَا يَاهُودَا كِيْنُ أَم مَامَشُ مَارَا مِيْنُ إِ ذَ أَسُنُ يَوْمُورُ وُ كْهَانَ يَاهُوِيَادَاعُ وُشَا إِيْوِيْنُ كُوْرُ إِجُ رَائِيْسُنُ إِزْبَارُنُ نَسُ تِي يُوْدْفُنُ ذِي سَبْتُ وُرَا ذَ يِيِي د-إِفْعُنُ ذِي سَبْتُ، مَاعَارُ أَكْهَانَ يَاهُوِيَادَاعُ وَارُ إِوْشِي زَعُوْاشَارُ إِ ثَرْبِيْعِيْنُ. <sup>9</sup> أَكْهَانَ يَاهُوِيَادَاعُ وُشَا إِ إِمْقَرَانُنُ نَ مِيَا لَانَسَاثُ ذَ تَسْدَارِيْبِيْنُ نَ وُعَسْكَارِي إِقْسَحُنُ إِ ثُوْعَا إِدْجَانُ نَ وُجْدَجِيْدُ ذَاوُوْدُ، ذَ نِيثْنِي إِ ثُوْعَا إِدْجَانُ ذِي تَادَارْتُ نَ أَرْبِي. <sup>10</sup> إِسْبُدُ رُكْنِسُ، كُوْرُ إِجُ سَ لَانَسَا نَسُ ذُكُ وُفُوْسُ، زُكُ وُعَزْدِيْسُ أَفُوْسِي نَ تَادَارْتُ أَرُ أَغْرَزْدِيْسُ أَرْزَمَاضُ نَ تَادَارْتُ، غَارُ وُعَالْطَارُ وُ غَارُ تَادَارْتُ، أَمُوْ إِ د-قُوْوَارُنُ إِ وُهْطُوْ نَ وُجْدَجِيْدُ. <sup>11</sup> نِيثْنِي سُوْفَعُنُ-دَ مَيْسُ نَ وُجْدَجِيْدُ غَارُ بَارَا وُشَا كِيْنُ أَسُ تَاجُ خُ وُزْدَجِيْفُ وُشَا وُشِيْنُ أَسُ شْهَادَتُ. أَمُوْ إِ ثَ كِيْنُ وُشَا يَاهُوِيَادَاعُ ذَ إِحْنَجِيْرُنُ نَسُ ذَهْنُ ثَ، تَانُ: "ثُوْدَارْتُ إِ وُجْدَجِيْدُ!"

<sup>12</sup> وُمِي نَسْرَا عَاتَالِيَا رُحْسُ نَ رُكْنِسُ إِ د-يُوْسِيْنُ تَارَزْرُنُ غَارُ ذِيْنُ وُشَا سَمْعَارُنُ أَجْدَجِيْدُ، ثُوْدَفُ-دَ غَارُ رُكْنِسُ ذِي تَادَارْتُ نَ سِيْدِي. <sup>13</sup> خَرَا، وُ خَرَا، أَجْدَجِيْدُ إِبْدُ غَارُ وُيَبَلَارُ غَارُ وَادَافُ، وُ رُقَبَطَانَثُ ذَ إِنِّي إِتْسُوْضُنُ ذِي رُبُوَاقُ بَدْنُ غَارُ وُجْدَجِيْدُ. مَارَا رُكْنِسُ نَ ثَمُورْتُ إِفْرَاخُ وُ إِضُوْضُ ذِي رُغَايَطَاثُ. وُرَا ذَ إِمْدِيَازُنُ أَكْ-ذَ ذُوْرَانَثُ نَ لَمُوْسِيْقَا إِنِّي إِسْنُنُ مَامَشُ إِ غَا صَبْحُنُ بَدْنُ ذِيْنُ. خْتِي نَشَارَكُ عَاتَالِيَا أَرُوْضُ نَسُ وُشَا تَسْعُوِي: "تَامَنْزِيُوْتُ، تَامَنْزِيُوْتُ!"

<sup>14</sup> مَاشَا يَوْمُورُ وُ كْهَانَ يَاهُوِيَادَاعُ إِ رُقَبَطَانَثُ نَ مِيَا، إِنِّي إِ ثُوْعَا إِدْجَانُ خُ زَعْسْكَارُ، وُشَا إِنَا أَسُنُ: "سُوْفَعُنُ ت-إ-دَ غَارُ بَارَا وُشَا نَعْمُ سَ سِيْفُ وَي تَ إِ غَا إِضْفَارُنُ. مَاعَارُ أَكْهَانَ ثُوْعَا إِنَا: "وَارُ تَ نَقْمُ ذِي تَادَارْتُ نَ سِيْدِي. <sup>15</sup> نِيثْنِي سَارَسُنُ خَاسُ إِفَاسُنُ وُشَا وُمِي إِوْضُنُ غَارُ وَادَافُ نَ ثُوْرَاثُ نَ إِيْسَانَ غَارُ تَادَارْتُ نَ وُجْدَجِيْدُ، نَعْبِيْنُ ذَ ذِيْبِي.

<sup>16</sup> إِكَّا يَاهُوِيَادَاعُ إِجُ نَ زَعَاهُدُ جَارُ أَسُ-دَ ذَ مَارَا رُكْنِسُ ذَ وُجْدَجِيْدُ حِيْمَا أَذُ إِزِيْنُ ذَ إِجُ نَ رُكْنِسُ إِ سِيْدِي. <sup>17</sup> خَاسُ وُشَا يُوْدْفُنُ مَارَا رُكْنِسُ غَارُ رَاوُشْتُ نَ بَاعَالُ وُ هَذْمُنُ ت. إِعَالْطَارُنُ نَسُ ذَ زَخِيَارَاتُ نَسُ أَرْزِيْنُ ثُنُ قَاغُ. وُ نِيثْنِي نَعْبِيْنُ مَاتَانُ، أَكْهَانَ نَ بَاعَالُ، زَاثُ إِ إِعَالْطَارُنُ. <sup>18</sup> إِكَّا يَاهُوِيَادَاعُ تَاسَخَارْتُ خُ تَادَارْتُ نَ سِيْدِي ذُكُ وُفُوْسُ نَ إِكْهَانُ نَ أَيْتُ نَ لَآوِي تِي ثُوْعَا إِيْصَا ذَاوُوْدُ ذِي ثَرْبِيْعِيْنُ إِ تَادَارْتُ نَ سِيْدِي حِيْمَا أَذُ قَدْمُنُ تِيْعَارَصَا نَ وُشَمَاضُ نَ سِيْدِي أَم مَامَشُ إِتْوَارِي ذِي شَارِيْعَا نَ مَوْسَا، سَ زَفْرَاْحَتُ ذَ إِزْرَانَ، أَمُ ثَ إِوْصَا ذَاوُوْدُ. <sup>19</sup> تِنَا إِسْبُدُ

## 2 إِمْرُؤِين

إِعْسَاسُنْ حُ ثُوُورَا ن تَادَارْتُن ن سِيدِي، مَاحِنْدُ وُورَا ذ إِجْ مَامَشْ مَا إِكَا مَارَا إِخْمَجْ، وَارْ ذِينْ إِتِيدْفْ شَا.<sup>20</sup> نَتَا بِيُويِ  
إِمْقِرَانُنْ ن مَبَا ذ أَبْتُن ن جِهْدُ ذ أَبْتُن ن بُو-صُولَطَا جَارْ رُكْنَسْ ذ مَارَا رُكْنَسْ ن ثَمُورْتُ وُشَا إِسْهَوَا أَجْدَجِيدُ زِي  
تَادَارْتُن ن سِيدِي وُ نِيئْتِي وُذْفُنْ غَارْ تَادَارْتُن ن وُجْدَجِيدُ زِي تَوَارْتُ يُوَعْرَانُ وُشَا سَعِيمِنْ أَجْدَجِيدُ حُ زَعَارَشُنْ  
تُكْلِدِيثْ.<sup>21</sup> مَارَا رُكْنَسْ ن ثَمُورْتُ إِقَارُحُ وُ تَانْدِينْتُ تَدُورُ تَارَسَا، أَوَارِنِي وُ مِي نَعِينْ عَاتَالِيَا س سِيْفْ.

### رَحْكَامْتُ ن بُوُوَأَشْ

**24** <sup>1</sup>بُوُوَأَشْ ثُوُغَا غَارَسْ سَبْعَا ن إِسْكُوسَا وُ مِي إِدُورُ ذ أَجْدَجِيدُ. نَتَا إِحْكَمْ أَرَبَعِينْ ن إِسْكُوسَا زِي  
وُرشَالِيمْ. يِمَاسْ قَارَنُ أَسْ صَبِيَا زِي بِيْر-سَبْعَا.<sup>2</sup> بُوُوَأَشْ إِكَا مِينْ إِدْجَانْ نِيْشَانْ ذِي ثِيْطَاوِينْ ن  
سِيدِي، مِينْ إِكَا وُكْهَانْ يَاهُوِيَادَاعْ إِدَارْ.<sup>3</sup> يَاهُوِيَادَاعْ بِيُويِ أَسْ ثِنَايِنْ ن ثَمْعَارِينْ وُ نَتَا إِجَا-د إِحْنَجِيرِنْ ذ  
ثَحْنَجِيرِنْ.<sup>4</sup> أَوَارِنِي إِ وُيَا ثُوُغَا إِنُوَا بُوُوَأَشْ س وُورُ حِيْمَا أَذْ إِعْدُرُ تَادَارْتُن ن سِيدِي.<sup>5</sup> إِسْمُونْ إِكْهَانُنْ ذِ الْاَوِيِينْ،  
إِنَا أَسْنْ: "كَمْ حُ نَبْدَامْ ن يَاهُودَا وُ يَارُومْ إِجْ ن زَقْدْ ن نُوَقَارْتُ ذِي كُورُ أَسْكُوَأَسْ زِي مَارَا إِسْرَائِيلْ حِيْمَا أَذْ  
تَعْدُرْمُ تَادَارْتُن ن أَرَبِي. بَدْأَمْ ذَعْبَا س وُيَا!" مَاشَا إِلَاوِيِينْ وَارْ قَدْجَقْنْ شَا.

<sup>6</sup>أَجْدَجِيدُ إِزَاغَا إِ وُزْدَجِيْفْ يَاهُوِيَادَاعْ، إِنَا أَسْنْ: "مَائِمِي وَارْ تَسْفَسِيدُ الْاَوِيِينْ حُ مَامَشْ د-إِفْعْ وُ سْمُونِي زِي  
يَاهُودَا ذ وُرشَالِيمْ ن ثُوْهِيْتُ ن وُسْكَاعْدُنْ ن مُوسَا، أَمْسَحَارُنْ ن سِيدِي، وُ ن وَكْرَاوُنْ ن إِسْرَائِيلْ إِ وُ قِيْصُونْ ن  
شْهَادَتُ؟<sup>7</sup> أَقَا إِحْنَجِيرِنْ ن عَاتَالِيَا تَاعَفَانْتُ أَرَزِينْ تَادَارْتُن ن أَرَبِي وُشَا سْمُوطِيِينْ مَارَا زَقْشُوعْ إِقْدَسُنْ ن  
تَادَارْتُن ن سِيدِي غَارْ إِأَعْلُنْ."

<sup>8</sup>أَجْدَجِيدُ يَوْمُورْ حِيْمَا أَذْ كُنْ إِشْتُ ن نَصْنَدُوقْتُ وُ نِيئْتِي سَارَسْنُ ت بَارَا غَارْ تَوَارْتُن ن تَادَارْتُن ن سِيدِي.  
<sup>9</sup>حَتِي رَاغَانْ ذِي يَاهُودَا ذ وُرشَالِيمْ حِيْمَا أَذْ يَارُونْ إِ سِيدِي تَاوْهِيْتُ ن وُسْكَاعْدُ تِي إِكَا مُوسَا، أَمْسَحَارُنْ ن  
أَرَبِي، حُ إِسْرَائِيلْ ذِي زَحْرَا.<sup>10</sup> مَارَا إِمْقِرَانُنْ ذ مَارَا رُكْنَسْ ثُوُغَا قَارْحُنْ وُ نِيئْتِي إِوِينْ-د يُوْهِيِينْ وُشَا نَضَارُنْ  
ثِنْتُ ذِي نَصْنَدُوقْتُ أَرَامِي نَشُورْ.<sup>11</sup> ذِي رُوفْتُ وُ مِي-د سِيدْفُنْ تَانَصْنَدُوقْتُ حُ رُومُورْ ن وُجْدَجِيدُ س وُفُوسْ  
ن الْاَوِيِينْ وُشَا زَرِينْ أَقَا دَائِسْ أَطَاسْ ن نُوَقَارْتُ، إِمْسَارْ، أَقَا يُوْسَا-د وُ مَارِيرِنْ ن وُجْدَجِيدُ ذ وُوقَافْ ن وُكْهَانْ  
أَمْقِرَانْ وُشَا سَخُوانْ تَانَصْنَدُوقْتُ، سْكَاعْدُنْ ت وُ إِوِينْ ت عَاوُدْ غَارْ وُ مَشَانْ نَسْ. أَمُو إِ كَبِينْ نِيئْتِي أَسْ إِضْفَارْ  
وُ مَاسْ وُشَا سُمُونْ-د أَطَاسْ ن نُوَقَارْتُ.

<sup>12</sup>أَجْدَجِيدُ ذ يَاهُوِيَادَاعْ وُشِينْ أَيَا حَتِي إِ إِمْصَبَارُنْ ن رُخْدَمْتُ ذِي طُوعْ ن تَادَارْتُن ن سِيدِي. نِيئْتِي شَرَانْ  
إِسُوِيْدَايِنْ ذِ إِنْقَاشُنْ ن وُكْشُوضْ حِيْمَا أَذْ عَدْرُنْ تَادَارْتُن ن سِيدِي، وُورَا ذِ إِمْرِيَزُنْ ن وُورَاَزْ ذِ نَحَاسْ، حِيْمَا وُورَا ذِ  
نِيئْتِي أَذْ عَدْرُنْ تَادَارْتُن ن سِيدِي.<sup>13</sup> إِخْدَامُنْ ثُوُغَا حَدْمُنْ رِبْدَا وُ سَادُوْ وُفُوسْ نَسْنْ ثُوُيُورْ رُخْدَمْتُ نِيْشَانْ غَارْ  
رَاتْ. نِيئْتِي أَرِينْ تَادَارْتُن ن أَرَبِي أَمَشَتَاوْ مَامَشْ ت ثُوُغَا أَمْزَاوَرُوْ وُ أَرِينْ ذِي رَمْتُنْ نَسْ.<sup>14</sup> رَامِي ت كَمْرُنْ،  
إِوِينْ مِينْ إِقِيمِنْ ن نُوَقَارْتُ رَاتْ إِ وُودْمْ ن وُجْدَجِيدُ وُ رَاتْ إِ يَاهُوِيَادَاعْ وُشَا إِكَا رَائِسْ زَقْشُوعْ إِ تَادَارْتُن ن  
سِيدِي، زَقْشُوعْ إِ سَخَارْتُ وُ إِ ثُوْهِيِينْ ن وُشَمَاضْ، ثِيغْنَجَابِيِنْ ذِ زَقْشُوعْ ن وُورُغْ ذِ نُوَقَارْتُ. مَارَا وُسَانْ نِي  
إِكَا يَاهُوِيَادَاعْ إِدَارْ، تَاوِينْ رِبْدَا ثِيغَارَصَا ن وُشَمَاضْ إِ تَادَارْتُن ن سِيدِي.

<sup>15</sup>يَاهُوِيَادَاعْ إِوْسَارْ وُ وُزَانْ غَارَسْ وُوسَانْ ن ثُوُدَارْتُ وُشَا إِمُوتْ. نَتَا ثُوُغَا غَارَسْ مَبَا وُ-ثَرَاتِيِنْ ن إِسْكُوسَا وُ مِي  
إِمُوتْ.<sup>16</sup> نَصْرُنْ ثِ جَارْ إِجْدَجِيدُنْ ذِي ثَنْدِينْتُ ن ذَاوُودُ، مَاعَارْ ثُوُغَا إِكَا مِينْ إِدْجَانْ نِيْشَانْ ذِي إِسْرَائِيلْ، أَمْ  
إِ أَرَبِي أَمْ إِ تَادَارْتُ نَسْ.

17 وَأَوْرِي إِي زُمُوتَ نِي يَاهُويَادَاعَ وَسِينِ-د رُحُوكَامَ نِي يَاهُودَا وَشَا وَضَارُنْ رَاتَّ إِي وَجُدَجِيدَ وَشَا إِسْرَا غَارَسُنْ وَجُدَجِيدَ. 18 نِيئِينِي سَمَحْنُ ذِي تَادَارْتُنْ نِي سِيذِي، أَرَبِّي نِي إِبَابَاتْنِ نَسْنُ، وَشَا سَحَارُنْ إِي ثَرَبِينْ نِي شُورَائِي ذِي رَحِيَارَاتْنِ نِي صَانَامْ. حَنِّي إِدُورُ وَدُوقَرُ ذِي أَمَقْرَانْ نِي وَغَضَابُ حُ يَاهُودَا وَ حُ وَرْشَالِيمَ ذِي سَبِيئْتِ نِي زُمُوعِصِيئْتِ نَسْنُ. 19 نَتَا إِسْكُ جَارَ أَسْنُ إِيئَابِيئِنِ جِيْمَا أَدُ ثَنْ يَارَا أَدْعَقْبِنِ غَارَ سِيذِي. نِيئِينِي شَهْدُنْ حَاسَنُ، مَاشَا وَارَ ذِي أَسْنُ سَرِينْ شَا. 20 أَرُوحُ نِي أَرَبِّي إِيهَوا-د حُ زَاكَارِيئِي، مَيْسُ نِي وَكِهَانُ يَاهُويَادَاعَ. نَتَا إِبْدُ حُ إِيحُ نِي دَرُوجُ رَاتَّ إِي رُكْنَسْنُ، إِيئَا أَسْنُ: "أَمُو إِي قَارَ أَرَبِّي: 'مَايْمِي تَتْعَدَامُ حُ زُمُورَاتْنِ نِي سِيذِي؟ أَمُو وَارَ تَتْفَرِيحِمُ شَا. مِينِزِي تَحِيدَمُ حُ سِيذِي، أَدُ حَاوَمُ إِيحِيدُ نَتَا." 21 نِيئِينِي كِينُ حَاسُ إِشْتُ نِي تَمْعَمُوتَشُ وَ حَجَارُنْ تَ حُ زُمُورُ نِي وَجُدَجِيدَ ذِي زَمْرَاحُ نِي تَادَارْتُنْ نِي سِيذِي. 22 جُدَجِيدُ يُووَأَشُ وَارَ إِحَارِصُ ذِي تَمْحِسيوْتُ إِشُورَانُ، تَتِي إِي ذِي أَسُ تُوَعَا إِشْسُنْ بَابَاسُ يَاهُويَادَاعَ. نَتَا إِيئَعَا مَيْسُ. وَمِي يُووَأَشُ إِيئُوتُ، إِيئَا: "سِيذِي أَدُ تَ إِزَارُ وَ أَدُ يَارَزُو أَدُ تَ إِحْرِفِي!" 23 غَارُ وَنُقْرَبُ نِي وَسُكُوَأَسُ، إِمْسَارُ، أَقَا إِسْكَاعَدُ زَعْسَكَارُ نِي أَرَامُ حُ يُووَأَشُ. نِيئِينِي وَسِينِ-د غَارُ يَاهُودَا ذِي وَرْشَالِيمَ وَ سَهْلَكُنْ زِي رُكْنَسُ مَارَا رُحُوكَامَ نِي رُكْنَسُ وَشَا سَكْنُ مَارَا تَاكْشَاضَتْ نَسْنُ غَارُ وَجُدَجِيدُ نِي دِيْمَاشَقِي. 24 وَآخَا تُوَعَا زَعْسَكَارُ نِي أَرَامُ دَرُوسُ نِي يَزِيَارُنْ وَاهَا، أَقَا سِيذِي إِيكَا أَسْنُ إِيحُ نِي زَعْسَكَارُ ذِي أَمَقْرَانْ ذِي وَفُوسُ نَسْنُ، وَمِي نِيئِينِي حِيدُنْ حُ سِيذِي، أَرَبِّي نِي إِبَابَاتْنِ نَسْنُ. نِيئِينِي كِينُ رَحْكَامَاتُ حُ يُووَأَشُ. 25 وَمِي حَاسُ فَعْنُ نِيئِينِي - أَقَا جِينُ تَ إِهْرَشُ أَطَاسُ - كِينُ حَاسُ إِمْسَحَارُنْ نَسْ إِشْتُ نِي تَمْعَمُوتَشُ ذِي سَبِيئْتِ نِي وَسِيَزَرُ نِي إِدَامَنْ جَارُ إِحْنِجِيرُنْ نِي وَكِهَانُ يَاهُويَادَاعَ. نَعْبِنُ تَ أَمُ إِجُ ذِي تَاسُوتُ نَسْ. نَضْرُنْ تَ ذِي تَنْدِينْتُ نِي دَاوُودُ، مَاشَا وَارَ تَ نَضِيرُنْ شَا ذِي تَمُضْرِينُ نِي إِجْدَجِيدُنْ. 26 إِيئَا ذِي إِيئِي إِي حَاسُ إِيكِينُ إِشْتُ نِي تَمْعَمُوتَشُ: زَابَادُ، مَيْسُ نِي شِيْمَعَا، تَاعَامُونَشْتُ، وَ يَاهُويَارَبَادُ، مَيْسُ نِي شِيْمَرِيئْتِ، تَامُوَأَبِشْتُ. 27 حُ إِحْنِجِيرُنْ نَسْ وَ حُ رَقْدُ نِي مِينِ إِي حَاسُ كِينُ إِيئَابِيئِنِ وَ حُ دُساسُ نِي تَادَارْتُنْ نِي أَرَبِّي، حُرْزَارُ، أَقَا مَانُ أَيَا مَارَا يُوْرَا ذِي تِيرَا نِي وَدَلِيْسُ نِي إِجْدَجِيدُنْ. مَيْسُ أَمَاصِيَا إِدُورُ ذِي أَجْدَجِيدُ ذِي وَمَشَانُ نَسْ.

## أَعْلَبُ نِي أَمَاصِيَا، أَجْدَجِيدُ نِي يَاهُودَا، حُ إِدُومُ

25 أَمَاصِيَا تُوَعَا غَارَسُ حَمْسَا وَ-عِيشِيرِينُ نِي إِسْكَووسَا وَمِي إِدُورُ ذِي أَجْدَجِيدُ. نَتَا إِحِكْمُ تَسْعَا وَ-عِيشِيرِينُ نِي إِسْكَووسَا ذِي وَرْشَالِيمَ. مِيَّاسُ قَارُنْ أَسُ يَاهُوعَادَانُ، تُوَعَا-تَ زِي وَرْشَالِيمَ. 2 نَتَا إِيكَا مِينِ إِدْجَانُ نِيئِشَانُ ذِي ثِيْطَاوِينِ نِي سِيذِي، مَاشَا وَارَ إِدْجِي سِ وَوَرُ إِيْمُونُ قَاعَ. 3 وَمِي إِسْمِنْتُنْ تَاكْلَدَا نَسْنُ، إِمْسَارُ، أَقَا إِيئَعَا إِمْسَحَارُنْ نَسْ، إِيئِي إِي تُوَعَا إِيئَعِينُ بَابَاسُ أَجْدَجِيدُ. 4 مَاشَا إِحْنِجِيرُنْ نِي أَيْتُ نِي بُو-أَرَقَابْتُ وَارَ ثَنْ إِيئَعِي شَا، أَمُ مَامَشُ تَ يُوْرَا ذِي وَدَلِيْسُ إِيئَوَائِضُنْ نِي شَارِيْعَا نِي مَوْسَا، إِي زِي إِيوَصَا سِيذِي، إِيئَا: "إِبَابَاتْنِ وَارَ تُوَانَقْنُ ذِي سَبِيئْتِ نِي إِحْنِجِيرُنْ نَسْنُ وَ إِحْنِجِيرُنْ وَارَ تُوَانَقْنُ ذِي سَبِيئْتِ نِي إِبَابَاتْنِ نَسْنُ، مَاعَارُ كُورُ إِجُ أَدُ إِيئَوَانَعُ حُ دَنُوبُ نِي يِيحْفُ نَسْ." 5 أَمَاصِيَا إِسْمُونُ أَيْتُ نِي يَاهُودَا وَشَا إِسْبُدُ-ئِنْ عِلَاحَسَابُ رَادْجَاتُ، أَيْ-ذِي إِمَقْرَانُ حُ وَارَفُ وَ أَيْ-ذِي إِمَقْرَانُ حُ مِيَا إِي يَاهُودَا ذِي بِيئِيَامِينُ مَارَا. نَتَا إِسْدُ-ئِنْ، زِي عِيشِيرِينُ إِسْكَووسَا سَنَجُ وَشَا يُوَفَا جَارُ أَسْنُ تَرْتُ-مِيَاثُ-أَرَفُ نِي يَزِيَارُنْ تُوَافَارُنْ جِيْمَا أَدُ فَعْنُ أَيْ-ذِي زَعْسَكَارُ، إِيئِي إِيئَوَادَارِينُ حُ وَحَرِيْشُ ذِي تَسْدَارْتُنْ نِي وَعَسْكَارِي تَامَقْرَانْتُ. 6 نَتَا إِشْرَا-د مِيَاثُ-أَرَفُ نِي أَيْتُ نِي بُو-تَعْرُوضْتُ إِمْحَضُنْ زِي إِسْرَائِيلُ سِ مِيَا نِي تَالِيئِنَاتْنِ نِي تُوَافَارْتُ.

7 حَنِي يُوَسَّـد غَارَس إِيح ن ورياز ن آرَبِي، إِنَّا: ”أ، أجدجيد، واز تجي زُعسكار ن إسرائيل أكيدك إتفع، ماغاز سيدي وار إدجي أك-ذ إسرائيل، أك-ذ مارا أيت ن إفرائيم. 8 ماشا مارا واخا أمي تحسد أد تراحد، فغ، أك إ-ث، إوا إزي ذ أرياز ذك ومغبي. آربي أد شك إسفرب زات إ وودم ن زعدو، ماغاز آربي غارس ييمار ماحند أد إعاون و أد إسفرب.“ 9 أماصيا إنا إ ورياز ن آربي: ”ماشا مين إ غا إمسارن س ميا ن ثالينثا إ وشيغ إ ثريبعين ن زُعسكار ن إسرائيل؟“ 10 أرياز ن آرَبِي، إِنَّا: ”سيدي غارس كئاز زي مان آيا حيمآ أد أش ث إوش.“ 10 وُشا إعرز أماصيا ثريبعين ن زُعسكار إ نُوغا غارس د-يوسين زي إفرائيم، يچ-إنت أد أركوحت غار ومشان نسُن. حني إرقف-إنن وُحيق ذ أمقران خ ياهودآ وُشاعبن س ثفقحت غار ومشان نسُن. 11 أماصيا ماشا إكا ثارياست، إنذه زُتس نس وُشا إفع غار نغزورث ن ثمدجاث، إناعشرا-آراف ن يريازن ذك أيت ن ساعبر. 12 عاود حيسن أيت ن ياهودآعشرا-آراف ن يريازن أم دارن، وُشا إوين ثن غار فثيشا ن جارف وُشا عارنن ثن ستي غار سواداي آرامي فتوتين مارا. 13 ماشا إريازن ن ثريبعين ن زُعسكار تي نُوغا إجا أماصيا أدعبن آرامي وار كيدسن د-تفعن غار ومغبي، هجمن خ نئدام ن ياهودآ، زي سامايا آر بايث-حورون، وُشا نعين رايسن نث-آراف ن يريازن وُشا حوسن ثاكاشا ثامقران آطاس. 14 آواربي رامي د-إعقب أماصيا س زعرب خ أيت ن إووم، إمسار، يويي إريثن ن أيت ن ساعبر وُشا إسبد-إنن زانس وُشا يوصار زات إ وودم نسُن وُشا إسبحار أسن. 15 وُشا يارغا وعصاب ن سيدي خ أماصيا، وُشا إسك إح ن وُتابي غارس. وانينا إنا أس: ”مايمي نازرود إريثن ن زُتس، إني إ نُوغا وار إمارن أد فكن زُتس نسُن ذك وُفوس نك؟“ 16 وُمي نئا إسبور أمو، إمسار، آفا إنا أس: ”ما كين شك ذ أمساوار ن وُجدجيد؟ بد، مايمي إ شك إ غا وثن؟“ حني إبد وُتابي، إِنَّا: ”زُحو سنغ، آفا سيدي إرم حيمآ أد شك ياردج، مينزي تكيد آيا و وار تسريد غار شوار إنو.“

### ثاخسارث ن ياهودآ ذك ومغبي أك-ذ إسرائيل

17 أماصيا، أجدجيد ن ياهودآ، إمساروار. إسك إرقاصن غار يوواش، ميس ن ياهوياحاز، ميس ن ياهو، أجدجيد ن إسرائيل، إِنَّا: ”أس-د، أچ-د، أنغ أد نمزقا ومغبي.“ 18 ماشا يوواش، أجدجيد ن إسرائيل، إسك إح ن ورقاص غار أماصيا، أجدجيد ن ياهودآ، إِنَّا: ”شبارق أك-ذ إسنانن إ إغمين خ إدورار ن لوبنان، إسك إشت ن ثيراث غار نكلث خ إدورار ن لوبنان، إِنَّا: ”أوش يدجيش ذ تامعارث إ مي!“ ماشا إح ن زوخش إ دين يوورن خ إدورار ن لوبنان، إكا وُشا إغمس خ شبارق أك-ذ إسنانن.“ 19 ”نقارذ أك-ذ إحف نك: خراز، آقارغخ خ إووم!“ و زُحو نودف نفاخت غار وور نك. وقار إحف نك و قيم ذي نادارت نك، مينزي مايمي إ غا تكذ إحف نك ذي زغاز و أد توييد، شك ذ ياهودآ أكيدك؟“ 20 ماشا أماصيا وار إحس أد إسر، ماغار مان آيا يوسا-د زي آربي ماحند أد ثن إوش ذك وُفوس نسُن، مينزي نيثي آرون إريثن ن إووم. 21 حني إكاعد يوواش، أجدجيد ن إسرائيل. نئا ذ أماصيا، أجدجيد ن ياهودآ، مرقان إ ومغبي غار بايث-شامس، إ إدجان ذي ياهودآ. 22 ياهودآ إواغرب زات إ وودم ن إسرائيل وُشا نيثي آرون، كور إح غار وقيصون نسُن. 23 ياحوياحاز، أجدجيد ن إسرائيل، إطف أماصيا، أجدجيد ن ياهودآ، ميس ن يوواش، ميس ن ياهوياحاز ذي بايث-شامس وُشا يويي إ-ث غار وُشاليم، ذيني إكا إشت ن نازيت ذي رحيض ن وُشاليم، زي ثوارث ن إفرائيم غارس آر ثوارث ن ثعمارث، خ إح ن وريذ ن آريعا ميا ن إعادجن. 24 يويي مارا ورغ ذ نوقارت ذ مارا زفشوع إ إتوافن ذي نادارت ن آربي وُذك إحامن ن ثوباي ن نادارت ن وُجدجيد وُرا ذ إمرهانن وُشا إعقب غار ساماريا.

## 2 إِمْرُؤِين

<sup>25</sup>أَمَاصِيَا، مَيْسَن ن يُوَوش، أَجْدَجِيد ن يَاهُودَا، إِدَارَ أَوَارِنِي إِ رُمُوت ن يُوَوش، مَيْسَن ن يَاهُوتَاخَا، أَجْدَجِيد ن إِسْرَائِيل، عَادَ خَمْسَطَاش ن إِسْكُوسَا. <sup>26</sup>مِين إِقِيمَن ن إِمْرُؤِين ن أَمَاصِيَا، إِمْرُورَا ذ إِنْكَورَا، مَا مَانَ أَيَا مَارَا وَارَ إِتَوَازَمَم شَا ذِكْ وَذَلَيْسَن ن إِجْدَجِيدَن ن يَاهُودَا ذ إِسْرَائِيل؟ <sup>27</sup>زَكْ وَامِي إِحِيدَ أَمَاصِيَا خُ سِيدِي، كَيْنَ خَاسَ إِشْت ن تَمْعُمُوتْش دِي وَرُشَالِيم، مَاشَا نَتَا يَارُورَ غَارَ لَاحِيش. حَنِي سَكَنَ إِزْبَارَنَ أَوَارِنِي أَسْ وَشَا نَعِينُ ث دِينِي. <sup>28</sup>وِينُ ث-د خُ يَسَانُ وَشَا نَصْرَنُ ث جَارَ رَجْدُودُ نَسْ دِي تَنْدِينُت ن يَاهُودَا.

### عُوزِيَا، أَجْدَجِيدَن ن يَاهُودَا، ذ رَحَكَامَتُ نَسْ إِفْرَحُن

**26** <sup>1</sup>رَامِي بِيوي مَارَا رُكْنَسَن ن يَاهُودَا عُوزِيَا، وَنِي ثُوعَا غَارَ إِدْجُ سَطَاش ن إِسْكُوسَا، كَيْنُ ث ذ أَجْدَجِيدُ ذِكْ وَمَشَان ن بَابَاسَ أَمَاصِيَا. <sup>2</sup>نَتَا إِنْبَا إِلاَثُ وَ بَارَا ث ذِكْ وَفُوس ن يَاهُودَا، أَوَارِنِي وَمِي إِتَوَاسَرَسُ وَجْدَجِيدُ ذِكْ وَنَصْرُ أَكْ-ذ رَجْدُودُ نَسْ. <sup>3</sup>عُوزِيَا ثُوعَا غَارَسُ سَطَاش ن إِسْكُوسَا وَمِي إِدُورُ ذِ أَجْدَجِيدُ. نَتَا إِحْكَمُ ثَنَانِ وَ-خَمْسِين ن إِسْكُوسَا دِي وَرُشَالِيم. يِمَاسَ قَارَنَ أَسْ يَاكُولِيَا زِي وَرُشَالِيم. <sup>4</sup>نَتَا إِكَا مِين إِجَانُ نِشَانُ دِي ثِطَاوِين ن سِيدِي، إِكَا نِشَانُ أَمَ مَاشُ ثُوعَا إِكَا بَابَاسَ أَمَاصِيَا. <sup>5</sup>وَ مِي ثُوعَا يَارُورَ خُ أَرَبِي ذِكْ وَوَسَانُ ن زَاكَارِيَا، وَنِي ثُوعَا إِفْهَمُ تَمَزْرَا ن أَرَبِي، إِوَا ذِكْ وَوَسَانُ إِ دِي ثُوعَا يَارُورَ خُ سِيدِي، إِمَسَارُ أَقَا أَرَبِي إِسْهُونُ أَرِيدُ نَسْ.

<sup>6</sup>نَتَا إِفْخُ وَشَا إِمْنَعُ أَكْ-ذ إِفِيلِيسْطِينِينُ وَشَا إِكَا إِشْت ن تَارِيْتُ دِي رَحِيضُ ن جَاثُ ذ رَحِيضُ ن يَابْتَا ذ رَحِيضُ ن أَشْدُودُ. نَتَا إِنْبَا ثِينْدَامُ غَارَ أَشْدُودُ وَ دِي ثَمُورُت ن إِفِيلِيسْطِينِينُ. <sup>7</sup>أَرَبِي إِبْدُ أَكِيدَسُ صِيدُ إِفِيلِيسْطِينِينُ وَ صِيدُ إِ وَعَرَابُن، إِنِّي إِزْدَعْنُ دِي جُور-بَاعَلُ، وَ صِيدُ إِ إِمَاعُونِينُ. <sup>8</sup>وَ شِينُ أَيْتُ ن عَامُونُ تِيرِزِينُ إِتْخَصَانُ إِ عُوزِيَا وَشَا إِدُورُ يِيسَمُ نَسْ إِتَوَاسَرَسُ أَرُ وَادَافُ ن مِيسْرَا، مَاغَارُ نَتَا ثُوعَا إِدُورُ إِجْهْدُ أَطَاسُ. <sup>9</sup>ذِي وَرُشَالِيمُ إِسْبُدُ عُوزِيَا صُومَعَاتُ غَارَ تَوَارُتُ ن تَعْمَارُتُ وَ غَارَ تَوَارُتُ ن تَعزُورُتُ وَ غَارَ تَعْمُورَا وَشَا إِسْمُتْنُ إِ-ثَنْتُ. <sup>10</sup>نَتَا إِنْبَا عَاودُ صُومَعَاتُ دِي زَحْرَا وَشَا إِعْرَا أَطَاسُ ن وَاثُونُ، مَاغَارُ غَارَسُ زَبْهَائِمُ أَطَاسُ دِي ثَمُورُتُ إِوَاتَانُ وَ دِي زُوطَا يُوَعْرَانُ. ثُوعَا غَارَسُ إِفْدَجَا حُنُ ذ أَيْتُ ن ثَرِيَارُتُ ذِكْ إِدُورَارُ وَرَا ذِكْ إِيَارُنُ إِعَارِصُنُ، مَاغَارُ نَتَا ثُوعَا إِتْخَسُ نَافِدْ جَا حُتْ.

<sup>11</sup>عُوزِيَا ثُوعَا غَارَسُ عَاودُ إِجُ ن زَعْسْكَارُ ن إِعْسْكَارِيَيْنُ إِمْدَارِينُ، تَفْغَنُ غَارَ وَمْنِغِي دِي ثَرِييعِينُ، عَلَاخَسَابُ لَعَادَادُ إِ ثُوعَا إِتَوَاسَرَسُ رَائِسُنُ س وَفُوس ن وَمَارِيرُ يَاعِييبِلُ ذ وَوَقَافُ مَاعَاسِيَا، س رُومُورُ ن حَانَانِيَا، إِجُ زِي رُخُوكَامُ ن وَجْدَجِيدُ. <sup>12</sup>رَفْدُ إِمُونُ ن إِزْدَجِيفُنُ جَارَ إِبَابَاتْنُ ن رَادَجَاتُ، ن أَيْتُ ن بُو-تَعْرُوضُتُ إِمْحَضُنُ، ثُوعَا أَرَفَائِينُ وَ-سَتَا-مِيَا ن بَرِيَارُنُ. <sup>13</sup>سَادُوُ أَفُوسُ نَسْنُ ثُوعَا ذِينُ إِجُ ن زَعْسْكَارُ ن ثَرُتْ-مِيَا وَ-سَجْعَا-أَرَا فُ وَ-خَمْسَا- مِيَا ن بَرِيَارُنُ، إِعْسْكَارِيَيْنُ إِمْدَارِينُ س جْهْدُ إِشُورُنُ إِ وَمْنِغِي حِيْمَا أَدُ وَشَنُ أَفُوسُ إِ وَجْدَجِيدُ صِيدُ إِ زَعْدُو. <sup>14</sup>عُوزِيَا إِسُوجْدُ أَسْنُ ثَيْسَدَارِيِينُ ن وَعْسْكَارِي دِي إِحْرِيشَنُ ذ لِكَا سْكَاتُ خُ وَرْدَجِيفُ ذ وَارُوضُ ن وَوَرَارُ ذ رَقُوسُ ذ إِزْرَا ن بِيِدْجِي، إِ مَارَا زَعْسْكَارُ. <sup>15</sup>ذِي وَرُشَالِيمُ إِكَا دُورَانَاتُ إِتَوَاسُوفْغَنُ زِكْ إِسُوفْغَنُ إِمِغِيَسُنُ حِيْمَا أَدُ ثَنْتُ كُنُ خُ صُومَعَاتُ وَ خُ تَعْمُورَا حِيْمَا أَدُ زَائِسْنُتُ قَارِصْنُتُ س فَرِيثْشَاتُ ذ بِيْرَا. أَمُو إِ إِدُورُ إِسْمُ نَسْ إِشْنَعُ غَارَ زَاكُوجُ، مَاغَارُ إِ نَتَا وَ مِي ثَتَوَاكُ ثُويْرَا س زَعْجَبُ، أَرَامِي إِدُورُ يَارِنِي دِي جْهْدُ.

زَهْرَاشُ ن لَبَارُصُ إِزْقَفُ عُوْرِييَا ذ مَامَشُ إِمُوْتُ

16 مَاشَا وَوَمِي إِدُوْرُ إِجْهَدُ، إِسْكَاعَدُ إِخْفُ نَسْ ذِكْ وُوْرُ نَسْ أَرَامِي إِسْبِيْضُ إِخْفُ نَسْ غَارُ وَارِيْبُ وَ إِغْدَارُ سِيْدي، أَرَبِيْ نَسْ، مَاعَارُ يُوْدْفُ ذِي زَاوَشْتُ ثَامَقْرَانْتُ ن سِيْدي حِيْمَا أَذْ إِسْبَحَارُ خُ وَوَعَالَطَارُ نْ رُبْحُوْرُ. 17 أَكْهَانُ عَارَاْرِيَا يُوِيُوْرُ أَوَارِنِي أَسْ وَ أَكِيْدَسْ إِكْهَانُ ن سِيْدي، ثَمْنِيْبِنُ ن بِيْرِيَارُنْ إِمْحَضُنْ. 18 نِيْنِيْبِي قَاطَعُنْ إِ وَجْدَجِيْدُ عُوْرِييَا، نَّانْ أَسْ: ”وَارُ شُكْ إِشُوْوَارُ، عُوْرِييَا، مَاحْنَدُ أَذْ ثَاوِيْدُ رُبْحُوْرُ إِ سِيْدي، مَغْيِرُ إِ إِكْهَانُ، إِحْنَجِيْرُنْ ن هَارُوْنُ، إِنِّي إِتَوَاسَقْدَسُنْ إِ ثُوْهَيْبُ ن رُبْحُوْرُ. فَعُ زِي زَاوَشْتُ إِقْدَسُنْ، مَاعَارُ تَعْدَارْدُ وَ مَاْنُ أَيَا وَارُ ذَ أَشْ د-إِيْبُوِي شَانْ رَاثُ إِ سِيْدي، أَرَبِيْ نَكْ.“ 19 حَنِّيْ إِسْعَارُ عُوْرِييَا أَمْ إِطْفُ رُبْحُوْرُ إِ ثُوْهَيْبُ نْ رُبْحُوْرُ ذِكْ وَوُفُوْسُ نَسْ. أَمْ إِسْعَارُ أَمُوْ خُ إِكْهَانُ، إِفْعُ أَسْ د-رُبَارُصُ ذِي ثَنْبَارْتُ نَسْ، رَاثُ إِ ثِيْطَاوِيْبُنْ نْ إِكْهَانُ ذِي ثَاْدَارْتُنْ ن سِيْدي، عَارُ وَوَعَالَطَارُ نْ رُبْحُوْرُ. 20 وَوَمِي إِفْرَبُ وَوَكْهَانُ أَمَقْرَانُ عَارَاْرِيَا ذَ مَارَا إِكْهَانُ غَارَسْ، أَقَا ذَا، دَايَسُ رُبَارُصُ ذِي ثَنْبَارْتُ نَسْ. نِيْنِيْبِي حَسَارُنْ ثَ ذَعْبِيَا أَذْ سَنِي يَأْكَوْجُ وَرَا ذَ نَتَا سِيْمَانْتُ نَسْ إِقْدَجُوْ أَذْ إِفْعُ، مِيْبِرِي سِيْدي ثُوْعَا إِوْنَا إِ-ث. 21 ثُوْعَا أَجْدَجِيْدُ عُوْرِييَا إِهْرَشُ س رُبَارُصُ أَرْ أَسْ نْ رُمُوْتُ نَسْ. نَتَا إِقِيْمُ إِزْدَعُ ذِكْ إِشْتُ نْ ثَاْدَارْتُ ثُوْعَاغْرُ، مَاعَارُ نَتَا ثُوْعَا إِتَوَاقَسُ زِي سِيْدي. مِيْسُ يُوْتَامُ ثُوْعَا إِتَوَاقَمُ خُ ثَرْدِيْعَتُ نْ وَجْدَجِيْدُ وَ إِحْكَمُ خُ رُكْنَسُ نْ ثَمُوْرْتُ. 22 إِمْرُؤِيْنُ إِقِيْمُنْ نْ عُوْرِييَا، إِمْرُؤُورَا ذَ إِنْكَوْرَا، أَقَا إِزْمُ إِ-ثْنُ وَنَابِي إِشَاعِيَا، مِيْسُ نْ أَمُوْصُ. 23 عُوْرِييَا إِتَوَاسَارَسُ ذِكْ وَنَضْرُ جَارُ رَجْدُوْدُ نَسْ. نَضْرُنْ ثَ جَارُ رَجْدُوْدُ نَسْ ذِكْ إِيَارُ نْ وَنَضْرُ نْ إِجْدَجِيْدُنْ، مَاعَارُ نَّانْ: ”أَقَا دَايَسُ رُبَارُصُ!“ مِيْسُ يُوْتَامُ إِدُوْرُ ذَ أَجْدَجِيْدُ ذِكْ وَمَشَانُ نَسْ.

يُوْتَامُ إِدُوْرُ ذَ أَجْدَجِيْدُنْ ن يَاهُوْدَا

27 1 يُوْتَامُ ثُوْعَا غَارَسُ حَمْسَا وَ-عِيْشِرِيْنُ ن إِسْكَوْوسَا وَوَمِي إِدُوْرُ ذَ أَجْدَجِيْدُ. نَتَا إِحْكَمُ سَطَّاشُ نْ إِسْكَوْوسَا ذِي وَرْشَالِيْمُ. يِمَاسُ قَارِنُ أَسْ يَارُوْشَا، يِدْجِيْسُ نْ صَادُوْقُ. 2 نَتَا إِكَا مِيْنُ إِدْجَانُ نِيْشَانُ ذِي ثِيْطَاوِيْبُنْ ن سِيْدي، نِيْشَانُ أَمْ مَامَشُ ثَ إِكَا بَابَاسُ عُوْرِييَا، مَاشَا نَتَا وَارُ يُوْدِيْفُ شَا غَارُ زَاوَشْتُ ثَامَقْرَانْتُ ن سِيْدي. رُكْنَسُ مَاشَا ثُوْعَا عَادُ إِفْسَدُ إِخْفُ نَسْ أَطَاسُ. 3 نَتَا إِبْنَا ثَاوَارْتُ يُوْعَزَانُ نْ ثَاْدَارْتُ ن سِيْدي. وَرَا غَارُ رُحِيْضُ نْ عُوْفِيْلُ إِبْنَا أَطَاسُ. 4 إِبْنَا ثِيْنِدَامُ ذِي ثَمُوْرْتُ نْ إِدُوْرَارُ نْ يَاهُوْدَا وَ ذِكْ إِزْغَرَانُ إِبْنَا لَقْلِعَاتُ ذَ صُوْمَعَاتُ. 5 نَتَا إِمْنِخُ أَكْ-ذَ أَيْتُ نْ عَامُوْنُ وَ إِغْرَبُ حَاسَنُ، أَرَامِي أَيْتُ نْ عَامُوْنُ سِيْوُضُنْ غَارَسُ ذِكْ وَسْكَوْاسُ نِيْ عَادُ مِيَا نْ ثَالِيْنَتَانُ نْ نُوْقَارْتُ دَعْشِرَا-أَرَاْفُ نْ إِكُورُوْتُنْ نْ إِرْدُنْ دَعْشِرَا-أَرَاْفُ إِكُورُوْتُنْ نْ إِمْنِدي. وَرَا ذِكْ وَسْكَوْاسُ وَيْسُ ثَنْبَايْنُ ذَ وَيْسُ ثَرَاكَا سِيْوُضُنْ أَيْتُ نْ عَامُوْنُ غَارَسُ مَاْنُ أَيَا عَاوَدُ. 6 أَمُوْ إِدُوْرُ يُوْتَامُ إِجْهَدُ، مَاعَارُ إِسُوْجَدُ إِبْرِيْدُنْ نَسْ رَاثُ إِ وُوْدَمُ ن سِيْدي، أَرَبِيْ نَسْ. 7 إِمْرُؤِيْبُنْ إِقِيْمُنْ نْ يُوْتَامُ، ذَ مَارَا إِمْنَعَانُ إِ مْنِخُ ذَ مَارَا إِبْرِيْدُنْ نَسْ، أَقَا تَوَارَمَمُنْ ذِكْ وَذِيْلِيْسُ نْ إِمْرُؤِيْبُنْ نْ إِجْدَجِيْدُنْ نْ يَاهُوْدَا. 8 ثُوْعَا غَارَسُ حَمْسَا وَ-عِيْشِرِيْنُ نْ إِسْكَوْوسَا وَوَمِي إِدُوْرُ ذَ أَجْدَجِيْدُ. نَتَا إِحْكَمُ سَطَّاشُ نْ إِسْكَوْوسَا ذِي وَرْشَالِيْمُ. 9 يُوْتَامُ إِتَوَاسَارَسُ ذِكْ وَنَضْرُ جَارُ رَجْدُوْدُ نَسْ. نَتَا إِتَوَاسَارَسُ جَارُ رَجْدُوْدُ نَسْ ذِي ثَنْدِيْبَتُ نْ دَاوُوْدُ. مِيْسُ أَحَارُ إِدُوْرُ ذَ أَجْدَجِيْدُ ذِكْ وَمَشَانُ نَسْ.

17:26 'عَارَاْرِيَا' - س ثَعْبِيْرَانِيْبُ 'عَارَاْر-يَاهُو'. 'إِيْرِيَارُنْ' - س ثَعْبِيْرَانِيْبُ 'إِحْنَجِيْرُنْ'.

19:26 'عُوْرِييَا' - س ثَعْبِيْرَانِيْبُ 'عُوْرِي-يَاهُو'. 'رَاثُ إِ ثِيْطَاوِيْبُنْ' - س ثَعْبِيْرَانِيْبُ 'رَاثُ إِ وُوْدَمَاوُنْ ن'.

## زَحَامَثُ إِعْقُنُ نِ أَحَاَزْ

28 أَحَاَزْ تُوَعَا غَارِسْ عِشْرِينْ نِ إِسْكُوَسَا، وَمِي إِدُوَزْ ذِ أَجْدَجِيذْ. نَتَا إِحْكَمْ سَطَاشْ نِ إِسْكُوَسَا ذِي وَرْشَالِيْمْ. نَتَا وَارْ إِكِي مِيْنِ إِدْجَانْ نِيْشَانْ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ سِيْذِي، أَرْبِيْ نَسْ، أَمْ مَامَشْ إِكَا بَابَاسْ دَاوُوْدْ. <sup>2</sup> نَتَا يُوِيُوْرْ ذِكْ إِبْرِيْذَنْ نِ إِجْدَجِيْذَنْ نِ إِسْرَائِيْلْ. عَاوُدْ إِكَا زَحِيَاَزَاتْ إِفْسِيْنِ إِبَاعْلَنْ. <sup>3</sup> نَتَا تُوَعَا إِتَاوِي-دِ زَبْخُوْرْ ذِي تَغْرُوْرْثْ نِ بِيْن-هِيْنُوْمْ وَ إِسْشَمْضْ إِحْنَجِيْرَنْ نَسْ ذِي ثَمْسِيْ وَ إِكَا غَلَاْحَسَابْ جَعَايْفْ نِيْ كِيْنْ مَارَا رَكْنُوْسْ إِ حَفْ يُوَزْزْ سِيْذِي زَاتْ إِ وُوْذَمْ نِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيْلْ. <sup>4</sup> نَتَا يِيُوِي-دِ تِيْعَاْرَصَا ذِ تُوْهِيْبِيْنِ نِ زَبْخُوْرْ خْ زَكْعُوْذِيْ وَ خْ تُوْرِيْرِيْنِ وَ سَادُوْ مَارَا أَرْعَارْ أَرْبِيْرَا. <sup>5</sup> سِيْذِي، أَرْبِيْ نَسْ، إِوْشَا-إِثْ ذِكْ إِفَاسْنِ نِ وَجْدَجِيْذَنْ نِ أَرَامْ. نِيْثِيْ وَثِيْنِ ثْ وَ حَبْسَنْ زَايْسِنْ إِجْ نِ وَبَارُوْ إِمْعَارْ وَ إِوِيْنِ ثَنْ غَارْ ذِيْمَاشِقْ. إِمُوْشْ أَحَاَزْ ذِكْ إِفَاسْنِ نِ وَجْدَجِيْذَنْ نِ إِسْرَائِيْلْ، وَنِيْ ذِ أَسْ إِوْثِيْنِ إِشْتْ نِ ثَشْتِيْ ذِ ثَامَقْرَانْتْ. <sup>6</sup> فَاقَاْحْ، مِيْسَنْ نِ رَامَالِيَا، إِنْعَا مِيَا وَ-عِشْرِيْنِ-أَرْفْ نِ يَرْبَاَزَنْ ذِكْ إِجْ نِ وَاسْ ذِي يَاهُوْدَا، مَارَا نِيْثِيْ ذِ أَيْتْ نِ وَنْمَغِي، وَ مِيْ حِيْذَنْ خْ سِيْذِي، أَرْبِيْ نِ إِبَابَاتْنِ نَسْنِ. <sup>7</sup> زِيْكَرِي، إِجْ نِ بُو-تَغْرُوْضْتْ زِيْ إِفْرَايِيْمْ، إِنْعَا مَاعَاَسِيَا، مِيْسَنْ نِ وَجْدَجِيْذَنْ، ذِ عَاَزْرِيْقَامْ، أَوْقَافْ نِ ثَادَارْتْ، ذِ إِلقَانَا، وَنِيْ ذِ وَيْسْ ثَنَانِيْنِ أَوَارْبِيْ إِ وَجْدَجِيْذَنْ. <sup>8</sup> نَذَهَنْ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيْلْ زَكْ أَيْتْمَانَسَنْ مِيْتَايْنِ-أَرْفْ نِ ثَمْعَارِيْنِ ذِ إِحْنَجِيْرِيْنِ ذِي ثَمْحَبَاسْتْ وَ طَفْنِ زَايْسِنْ إِشْتْ نِ ثَمْحَاشْتْ ذِ ثَامَقْرَانْتْ. إِوِيْنِ ثَاكْشَاشْتْ نِيْ عَاَزْ سَامَارِيَا.

<sup>9</sup> ذِيْبِيْ إِدْجْ إِجْ نِ وَنَابِيْ نِ سِيْذِي، قَارَنْ أَسْ عُوْذِيْذْ. وَانِيْتَا إِفْعْ غَارْ زُعْسَكَارْ إِ د-إِعْقَبْنِ عَاَزْ سَامَارِيَا، إِنَا أَسْنِ: "خَرْارْمْ، مِيْزِيْ سِيْذِي، أَرْبِيْ نِ إِبَابَاتْنِ نُوْمْ، تُوَعَا إِسْعَارْ خْ يَاهُوْدَا، إِكَا-إِثْنِ ذِكْ وَفُوْسْ نُوْمْ وَ كَنِيُوْ تَنْغِيْمْ ثَنْ سِ إِجْ نِ وَسْخْضْ يِيُوْضْ أَرْجَنَّا. <sup>10</sup> وَ زَحُوْ تَغْيِيْرْ أَوْمْ كَنِيُوْ أَذْ تَكْمْ أَيْتْ نِ يَاهُوْدَا ذِ وَرْشَالِيْمْ ذِ إِسْمَعَانَ ذِ نَسْمَعِيْنِ نُوْمْ. مَا وَارْ كَنِيُوْ إِضْفَارْ حَنِّيْ وَمَارُوَاسْ عَاَزْ سِيْذِي، أَرْبِيْ نُوْمْ؟ <sup>11</sup> سَرْم-دِ زَحُوْ عَارِيْ وَ أَرْمْ إِحْمَبَاسْ نِيْ ثَحْبَسْمْ زَكْ أَيْتْمَانُوْمْ، مَاعَاَزْ رُحَادُوْفْ نِ وَغْصَابْ نِ سِيْذِي حَاوَمْ إِ د-يُوَسَا." <sup>12</sup> حَنِّيْ سُبْدَنْ يَرْبَاَزَنْ-أَرْفْ إِزْدَجِيْفَنْ نِ إِحْنَجِيْرَنْ نِ إِفْرَايِيْمْ إِحْفْ نَسْنِ زَاتْ إِ يِّيْ د-يَاْرَكُوْحَنْ زِيْ زُعْسَكَارْ: عَاَزَارِيَا، مِيْسَنْ نِ يُوْحَانَانَ، بَارَاْحِيَا، مِيْسَنْ نِ مَاشِيْلِيْمُوْثْ، حِيْرَقِيْبَا، مِيْسَنْ نِ شَالُوْمْ، ذِ عَامَاسَا، مِيْسَنْ نِ هِيْذَلَايْ. <sup>13</sup> نِيْثِيْ نَانْ أَسْنِ: "وَارْ نُرْمَارْمْ أَذْ تَسِيْذْفَمْ إِحْمَبَاسْ ذَايِيْتَا، مَاعَاَزْ نِيْثِيْ أَذْ حَانِغْ د-أَرْنِيْنِ أَمَارُوَاسْ زَاتْ إِ سِيْذِي. مَا إِتَغْيِيْرْ أَوْمْ نُرْمَارْ أَذْ نَارْبِيْ عَادْ ذِي دُنُوْبْ نَعْ ذِ وَمَارُوَاسْ نَعْ، وَاحَا عَادْ عَاَزْنِغْ أَطَاسْ نِ إِمْرُوْوسَا وَ زَحَادُوْفْ نِ وَغْصَابْ نِ أَرْبِيْ أَقَا-ثْ خْ إِسْرَائِيْلْ؟"

<sup>14</sup> حَنِّيْ سَمْحَنْ يَرْبَاَزَنْ إِحْرَمَنْ سِ رَسْتَاْحْ ذِكْ إِحْمَبَاسْ ذِ ثَمْحَاشْتْ زَاتْ إِ إِمْقْرَانْتْ ذِ مَارَا أَكْرَاوْ نِ زَكْنَسْ. <sup>15</sup> رِيَاَزَنْ، إِنِّيْ إِتَوَاسْمَانَ فَبْرْ سِ إِسْمَاوَنْ نَسْنِ، كَارَنْ وَشَا نُهَلَانَ ذِكْ إِحْمَبَاسْ، سِيَاْرَضَنْ مَارَا إِنِّيْ إِ تُوَعَا إِدْجَانْ ذِ إِعَارِيَانْتْ سِ وَارُوْضْ زِيْ ثَمْحَاشْتْ. سِيَاْرَضَنْ ثَنْ سِ وَارُوْضْ ذِ نَسِيْرَا وَ وَشِيْنِ أَسْنِ أَذْ شَنْ، أَذْ سُوْنِ. عَاوُدْ ذَهَنْ ثَنْ وَشَا سَعِيْمِيْنِ إِنِّيْ إِ تُوَعَا كُوْرَنْ تَنْقَارَضَنْ خْ يَغِيَاْرْ وَ أَمُوْ إِوِيْنِ ثَنْ عَاَزْ أَيْتْمَانَسَنْ عَاَزْ أَرِيْعَا، ثَانْدِيْثْ نِ نِيْثِيْ. أَوَارْبِيْ مَانَ أَيَاعْقَبْنِ نِيْثِيْ سِيْمَانْتْ نَسْنِ عَاَزْ سَامَارِيَا. <sup>16</sup> ذِي زُوْفْتْ نِيْ إِسْكَ أَحَاَزْ إِرْقَاسَنْ عَاَزْ إِجْدَجِيْذَنْ نِ أَشُوْرْ، حِيْمَا أَذْ أَسْ وَشَنْ أَفُوْسْ. <sup>17</sup> وَرَا ذِ أَيْتْ نِ إِدُوْمْ وَسِيْنِ-دِ وَشَا وَثِيْنِ يَاهُوْدَا وَ نَذَهَنْ ثَنْ ذِي ثَمْحَبَاسْتْ. <sup>18</sup> إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ هَجْمَنْ خْ ثَنْدَامْ نِ ثَمُوْرْتْ إِوَاتْطَانَ ذِ

2:28 'إِبَاعْلَنْ' - أَقَا-ثَنْ ذِ لَاصْتَامْ.

5:28 ذِكْ 'إِفَاسْنِ' - سِ ثَعْبِيْرَانِيْثْ ذِكْ وَفُوْسْ؛



لَجَانُوبَ ن يَاهُودَا وَشَا طَفْنُ بَايْتِ-شَامْسِ، أَيَالُون، جَادِرُوتْ، سُوْكَو ذُ تَنْدَامِ إِ غَارَس د-إِقْنِن، تَيْمَنَا ذُ تَنْدَامِ إِ غَارَس د-إِقْنِن ذُ جِيْمُرُو ذُ تَنْدَامِ إِ غَارَس د-إِقْنِن وَشَا زِدْعُنْ ذِيْنِي. <sup>19</sup> مَاغَارُ سِيْذِي إِسْهَقَارُ يَاهُودَا ذِي سِيْبْتِ ن أَحَارَ، أَجْدَجِيْدُ ن يَاهُودَا، مِيْنَزِي نَتَا إِفُوشِحُ ذِي يَاهُودَا وَ إِغْدَارُ سِيْذِي. <sup>20</sup> تَيْغَلَاث-فِيْلِنَا سِيْر، أَجْدَجِيْدُ ن أَشُور، يُوْسَا-د غَارَس. نَتَا إِكَا حَاسُ بَزْرُ وَ وَارَ ث إِسْجَهْدُ. <sup>21</sup> مَاغَارُ وَآخَا أَحَارُ إِحْسِي أَكْرَا زِي تَادَارْتِ ن سِيْذِي وَ زِي تَادَارْتِ ن وَجْدَجِيْدُ وَ ن زُحُوْكَامُ، إِوْشَا أَيَا إِ وَجْدَجِيْدُ ن أَشُور، وَآخَا أَمْنِي وَارَ إِنْفِيْعُ ذِي شَا. <sup>22</sup> ذِي زُوفْتِ إِ ذِي إِتُوْأَحْصَارُ، يَارِي وَجْدَجِيْدُ أَحَارُ عَادُ ذِي زَعْدِرَانُ نَسْ رَاتِ إِ سِيْذِي. <sup>23</sup> نَتَا إِقْدَمُ تَيْغَارَصَا إِ إِرْبِيْتِنُ ن ذِيْمَاشِقُ، إِنِّي حَاسُ إِغْرَبِنُ، إِنَّا: ”مَاغَارُ إِرْبِيْتِنُ ن إِجْدَجِيْدُ ن أَرَامُ وَشِيْنُ أَسْنُ أَفُوسُ، وَرَا ذُ نَشْ أَدْ أَسْنُ وَهْبَعُ حِيْمَا أَدْ أَيِي وَشْنُ أَفُوسُ عَاوُدُ.“ مَاشَا نِيْتِنِي ذُورُنْ إِ وَوُطُو نَسْ وَ إِ مَارَا إِسْرَائِيْلُ. <sup>24</sup> أَحَارُ إِسْمُونُ زَقْشُوعُ زِي تَادَارْتِ ن أَرْبِي وَشَا يَارَزَا زَقْشُوعُ ن تَادَارْتِ ن أَرْبِي ذِي إِوْتُوَيْشِنُ وَشَا إِبْلَعُ تِيُوُورَا ن تَادَارْتِ ن سِيْذِي وَشَا إِكَا إِ يِيْحَفُ نَسْ إِعَالَطَارُنُ ذِي كُورُ تَاعْمَارْتِ ن وَرْشَالِيْمُ. <sup>25</sup> إِكَا وَرَا ذُ زَكْعُوْذِي ذِي كُورُ تَانْدِيْنْتِ ن يَاهُودَا حِيْمَا أَدْ أُوْبِيْنُ زَبْخُورُ إِ إِرْبِيْتِنُ نَعْنِي. أَمُو إِ إِسْعَارُ سِيْذِي، أَرْبِي ن إِبَابَاتْنُ نَسْ. <sup>26</sup> إِمْرُؤِيْنُ إِقْبِيْمُ ن مَارَا إِبْرِيْدُنُ نَسْ، إِمْرُؤُورَا ذُ إِنْكَورَا، خِرَارُ، أَقَا تُوَازَمْنُ ذِكُ وَذِيْلِسُ ن إِجْدَجِيْدُ ن يَاهُودَا ذُ إِسْرَائِيْلُ. <sup>27</sup> أَحَارُ إِتُوْأَسَارُسُ ذِكُ وَنَضْرُ جَارُ زَجْدُودُ نَسْ. نَضْرُنُ ثُ ذِي تَنْدِيْنْتِ، ذِي وَرْشَالِيْمُ، مَاشَا وَارَ ث سَارَسُنُ شَا ذِكُ إِمَضْرَانُ ن إِجْدَجِيْدُ ن إِسْرَائِيْلُ. مَيْسُ حِيْزِقِيْبَا إِذُورُ ذُ أَجْدَجِيْدُ ذِكُ وَمَشَانُ نَسْ.

### حِيْزِقِيْبَا، أَجْدَجِيْدُ ن يَاهُودَا، إِسِيْزِدْكَ زَاوْشْتِ تَامَقْرَانْتِ

**29** <sup>1</sup> حِيْزِقِيْبَا إِذُورُ ذُ أَجْدَجِيْدُ وَمِي نُوْعَا غَارَسُ حَمْسَا وَ-عِيْشِرِيْنُ ن إِسْكُوْسَا. نَتَا إِحْكَمُ تَسْعَا وَ-عِيْشِرِيْنُ ن إِسْكُوْسَا ذِي وَرْشَالِيْمُ. يِمَاسُ قَارِنُ أَسْ أَيْبِيَا، يَدِجِيْسُ ن زَاكَارِيْبَا. <sup>2</sup> نَتَا إِكَا مِيْنُ إِدْجَانُ نِيْشَانُ ذِي تِيْطَاوِيْنُ ن سِيْذِي، نِيْشَانُ أَمُ مَامَشُ ثُ إِكَا بَابَاسُ دَاوُودُ. <sup>3</sup> ذِكُ وَسْكُوْاسُ أَمْرُؤَارُونُ زَحْكَامَتُ نَسْ، ذِكُ وَبُيُورُ أَمْرُؤَارُونُ، يَارِزَمُ تِيُوُورَا ن تَادَارْتِ ن سِيْذِي وَشَا إِعْدُرُ إِ-تَنْتِ. <sup>4</sup> إِسِيْذِفُ إِكْهَانُ ذُ إِلَاوِيْبِيْنُ وَشَا إِسْمُونُ إِ-تَنْ خُ وَارَايَ غَارُ وَغُرْدِيْسُ ن شَارِقُ. <sup>5</sup> إِنَّا أَسْنُ: ”سَرْم-د غَارِي، أ إِلَاوِيْبِيْنُ. سَفْدَسْمُ إِخْفُ نُوْمُ وَرَا ذُ تَادَارْتِ ن سِيْذِي، أَرْبِي ن إِبَابَاتْنُ نُوْمُ وَ كُسْمُ مَارَا مِيْنُ إِحْمَجْنُ زِي زَاوْشْتِ إِقْدَسْنُ. <sup>6</sup> مَاغَارُ إِبَابَاتْنُ نَعْنُ نُوْعَا أَتْنُ ذُ إِغْدَارُنُ وَ كِيْنُ مِيْنُ إِدْجَانُ ذُ أَعْفَانُ ذِي تِيْطَاوِيْنُ ن سِيْذِي، أَرْبِي نَعْنُ. نِيْتِنِي حِيْدُنُ حَاسُ وَشَا نَقْرَبِنُ وَذَمَاوُنُ نَسْنُ زِي تَرْدِيْعَتِ ن سِيْذِي وَشَا أَرِيْنُ سَ وَعُرُورُ غَارُ سِيْذِي. <sup>7</sup> عَادُ وَرَا ذُ تِيُوُورَا ن وَسَقِيْفُ ن وَادَافُ ن زَاوْشْتِ بَلْعُنُ تَنْتِ، سَخْسِيْنُ زَفَنَارَاتُ وَ وَارَ سَارَعْنُ رَا ذُ زَبْخُورُ وَ وَارَ سَكَاعْدُنُ عَادُ تَاعَاْرَضْتِ ن وَشَمَاصُ إِ أَرْبِي ن إِسْرَائِيْلُ ذِي زَاوْشْتِ إِقْدَسْنُ. <sup>8</sup> سَ وَيَا يُوْسَا-د وَذُوقُزُ أَمَقْرَانُ ن وَغَضَابُ ن سِيْذِي خُ يَاهُودَا ذُ وَرْشَالِيْمُ وَشَا إِسْلَمُ إِ-تَنْ إِ وَنَخْرَعُ وَ إِ وَارْدَدُجُ وَ إِ وَسْمُرِي، أَمُ مَامَشُ تَتُوَاكَمُ كَنْبِيُو سَ تِيْطَاوِيْنُ نُوْمُ. <sup>9</sup> خِرَارُمُ، خُ وَيَا وَضَانُ إِبَابَاتْنُ نَعْنُ سَ سِيْفُ وَ إِحْنَجِيْرِيْنُ نَعْنُ ذُ تَحْنَجِيْرِيْنُ نَعْنُ ذُ تَمْعَارِيْنُ نَعْنُ أَقَا أَتْنُ ذِي زَحْبِسُ خُ وَيَا. <sup>10</sup> زُحُوْ أَقَاتُ غَارِي ذِكُ وَوَزُ إِوُوُ مَاحَنْدُ أَدْ كُخُ إِجُ ن زَعَاهْدُ أَك-ذُ سِيْذِي، أَرْبِي ن إِسْرَائِيْلُ، حِيْمَا زَحَادُوقُ ن وَغَضَابُ نَسْ أَدْ خَانِغُ إِعْدُ. <sup>11</sup> إِحْنَجِيْرِيْنُ إِوُوُ، وَارَ أَرْحُومُ، مِيْنَزِي سِيْذِي إِفَارَزُ إِ كَنْبِيُو، أَقَا أَدْ تَبْدَمُ رَاتِ إِ وَوَدْمُ نَسْ حِيْمَا أَدْ أَسْ شُسْخَارُمُ وَ حِيْمَا كَنْبِيُو أَدْ أَسْ تِيْرِيْمُ ذُ إِمْسَخَارُنُ نَسْ وَ أَدْ أَسْ تَقْدَمْمُ زَبْخُورُ.“

<sup>12</sup> خَنِيْ گَارُنُ إِلَاوِيْبِيْنُ: مَاحَاتُ، مَيْسُ ن عَامَاسَايَ، ذُ يُوُوِيْلُ، مَيْسُ ن عَارَاْرِيَا، زِكُ إِحْنَجِيْرِيْنُ ن قُوحَاتُ. زِكُ إِحْنَجِيْرِيْنُ ن مَارَاْرِي، قِيْسُ، مَيْسُ ن عَابْذِي، ذُ عَارَاْرِيَا، مَيْسُ ن يَاهَلَايِيْلُ. زِكُ إِحْنَجِيْرِيْنُ ن جَارَشُونُ، يُوُوَاخُ،

## 2 إِمْرُؤِين

مَيْسُ ن زَيْمًا، ذ عِيدَانُ، مَيْسُ ن يُوَوَّاحُ.<sup>13</sup> زَكَ إِنْجِيرِن ن إْلِیصَافَانُ، شِیْمِرِي ذ یَاعِیْبِیلُ، وَ زَكَ إِنْجِيرِن ن أَسَافُ، زَاكَارِیَّا ذ مَاتَانِیَا.<sup>14</sup> زَكَ إِنْجِيرِن ن هَايْمَانُ، یَا حِیْبِیلُ ذ شِیْمَعِی، وَ زَكَ إِنْجِيرِن ن یَادُوئُونُ، شَمَاعِیَا ذ عَوْرِیْبِیلُ.<sup>15</sup> نِیثِی سُمُونُ اَیْتَمَانَسُنْ وَ شَا سَقْدَسُنْ اِخْفَ نَسْنُ، غَلَاحْسَابُ رُومُورُ ن وَجْدِجِیدُ وَنِی اِعْمَدُنْ حُ وَآوَارِنُ ن سِیْذِی، حِیْمَا اَدُ سِیْرَدُكُنْ تَادَارْتُ ن سِیْذِی.<sup>16</sup> وَذَفْنُ اِكْهَانُ عَارُ تَادَارْتُ ن سِیْذِی حِیْمَا اَدُ ت سِیْرَدُكُنْ وَ شَا سُوْفَعْنُ مَارَا رَحْمَجُ اِ وَفِیْنُ ذِی رَاوَشْتُ ثَامَقْرَانْتُ عَارُ رَمَاحُ ن تَادَارْتُ ن سِیْذِی وَ شَا اِلَآوِیْبِیْنُ كَسِیْبُ ث حِیْمَا اَدُ ث اَوِیْنُ عَارُ بَارَا، عَارُ تَعْرَاثُ ن قِیْدُرُونُ.<sup>17</sup> ذَكْ وَاسُ اَمْرَاوَرُونُ ن وَیُورُ اَمْرَاوَرُونُ بَدَانُ اَدُ قَدَسُنْ تَادَارْتُ وَ شَا ذَكْ وَاسُ وَیَسُ ثَمْنِیَا ن وَیُورُ اِوَضْنُ نِیثِی عَارُ وَ سَقِیْفُ ن وَآدَافُ ن رَاوَشْتُ ن سِیْذِی وَ شَا اَمُو اِ سَقْدَسُنْ تَادَارْتُ ن سِیْذِی ذِی ثَمْنِیَا ن وَوَسَانُ. ذَكْ وَاسُ وَیَسُ سَطَّاشُ ن وَیُورُ اَمْرَاوَرُونُ ثُوْعَا كَمْرُنْ رَحْمُ ذَمْتُ.<sup>18</sup> نِیثِی وَذَفْنُ عَارُ وَجْدِجِیدُ حِیْرَقِیْبِیَا، نَانُ: ”نَشِیْنُ نَسِیْرَدُكُ مَارَا تَادَارْتُ ن سِیْذِی، اَعَالَطَارُ ن وَشَمَاضُ اَكْ-ذ مَارَا دُورَانَاتُ نَسُ ذ طَابِرَا س وَعُرُومُ ن وَسَشَانُ اَكْ-ذ مَارَا دُورَانَاتُ نَسُ.<sup>19</sup> مَارَا رَفْشُوعُ اِ اِنْصَارُ وَجْدِجِیدُ اَحَازِبَا ذِی زَعْدَارُ نَسُ ذَكْ وَوَسَانُ ن تَكْلَدَا نَسُ، نَعْدُرُ اِ-ثَنُ وَ نَسَقْدَسُ اِ-ثَنُ. اَقَا اَنْثُ رَاثُ اِ وَعَالَطَارُ ن سِیْذِی.“<sup>20</sup> حَنِی اِكَارُ وَجْدِجِیدُ حِیْرَقِیْبِیَا زِیْشُ وَ شَا اِسْمُونُ اِمْقْرَانُ ن تَنْدِیْنُ وَ شَا اِكَاعُدُ عَارُ تَادَارْتُ ن سِیْذِی.<sup>21</sup> نِیثِی اِوِیْنُ-د سِیْعَانُ ن اِمْوَانُ ذ سِیْعَانُ ن اِحُوْرِیْبِیْنُ ذ سِیْعَانُ ن اِزْمَارُنْ ذ سِیْعَانُ ن اِمِیَانُ اَدُ اِیْرِیْنُ ذ ثَاغَارِضْتُ ن ذَنْبُ اِ تَكْلَدِیْتُ، رَا اِ رَاوَشْتُ اِقْدَسُنْ وَرَا اِ یَاهُوْدَا وَ شَا نَتَا اِنَا اِ اِحْنِجِرِنُ ن هَاوَرُونُ، اِكْهَانُ، حِیْمَا اَدُ ثَنُ قَدَمْنُ حُ وَعَالَطَارُ ن سِیْذِی.<sup>22</sup> عَارِصُنْ اِ اِیْنْدُورُنْ وَ شَا سَرْقَانُ اِكْهَانُ اِ اِدَامَنْ وَ شَا رُوشُنْ ثَنُ حُ وَعَالَطَارُ. نِیثِی عَارِصُنْ وَرَا ذ اِشَارِیْبِیْنُ وَ شَا زَدَجَعُنْ اِدَامَنْ حُ وَعَالَطَارُ. عَارِصُنْ وَرَا اِ اِزْمَارُنْ وَ شَا زَدَجَعُنْ اِدَامَنْ حُ وَعَالَطَارُ.<sup>23</sup> نِیثِی اِوِیْنُ-د اِمِیَانُ اِ تَعَارِضْتُ ن ذَنْبُ رَاثُ اِ اِوُودَمُ ن وَجْدِجِیدُ ذ وَكْرَاوُ ن رُكْنَسُ وَ شَا سَارِسُنْ حَاسُنْ اِقَاسُنْ نَسْنُ.<sup>24</sup> اِكْهَانُ عَارِصُنْ اَسْنُ وَ س اِدَامَنْ نَسْنُ سِیْرَدُكُنْ اَعَالَطَارُ ذِی ذَنْبُ حِیْمَا اَدُ فَدَانُ اِ مَارَا اِسْرَائِیلُ، مَاعَاَرُ اَجْدِجِیدُ ثُوْعَا اِكَا تَاغَارِضْتُ ن وَشَمَاضُ ذ تَعَارِضْتُ ن ذَنْبُ ثِی اِ مَارَا اِسْرَائِیلُ.<sup>25</sup> نَتَا اِسْبِدُ اِلَآوِیْبِیْنُ ذِی تَادَارْتُ ن سِیْذِی س تَادُجُونِیْنُ ن وَوَرَاژُ ذ رُكْامْبَرِیْبَاتُ ذ لَهَارِبَاتُ، غَلَاحْسَابُ رُومُورُ ن دَاوُودُ ذ جَادُ، اَمُوَارَاوُ ن وَجْدِجِیدُ، ذ وَنَابِی نَاكْانُ، مِیْنِزِی رُومُورُ-أُ ثُوْعَا اِ-د یُوسَا ذِی سِیْذِی س وَقَمُومُ ن اِنَابِیْبِیْنُ.<sup>26</sup> اِیْثُ ن لَآوِی بَدْنُ ذِیْنُ اَكْ-ذ دُورَانَاتُ ن لُمُوسِیْقَا ن دَاوُودُ وَ اِكْهَانُ اَكْ-ذ رُغَایْطَاثُ.

<sup>27</sup> حَنِی یُومُورُ حِیْرَقِیْبِیَا اَدُ اَوِیْنُ تَاغَارِضْتُ ن وَشَمَاضُ حُ وَعَالَطَارُ. ذِی نَسَاعَتُ اِ ذِی ثَبْدَا تَعَارِضْتُ ن وَشَمَاضُ، اِبْدَا وَرَا ذ اَزْهَدُ اِ سِیْذِی س رُغَایْطَاثُ وَ س دُورَانَاتُ ن لُمُوسِیْقَا ن دَاوُودُ، اَجْدِجِیدُ ن اِسْرَائِیلُ.<sup>28</sup> مَارَا اَكْرَاوُ ن رُكْنَسُ یُوضَارُ عَارُ ثَمُورْتُ، اَمُ تَعْتَاَجُجُ وَ ثُصُوصَانُ ذِی رُغَایْطَاثُ. مَا ن اَبَا مَارَا اِكَا عَارَسُ اَرَامِی ثَتُوكَاكْمُرُ تَعَارِضْتُ ن وَشَمَاضُ.<sup>29</sup> وَمِی اِكْمُرُ وَسِیُوضُ ن تَعَارِضْتُ ن وَشَمَاضُ، اِبْنَدَقُ وَجْدِجِیدُ ذ مَارَا اِنِی ثُوْعَا عَارَسُ اِدْجَانُ وَ شَا وَضَارُنُ.<sup>30</sup> اَوَارِیْبِی اِ وَبَا اِنَا وَجْدِجِیدُ حِیْرَقِیْبِیَا ذ اِمْقْرَانُ اِ اِلَآوِیْبِیْنُ، اَدُ سَعُودْجَانُ سِیْذِی س وَآوَارِنُ ن دَاوُودُ وَ ن وَمُورَاوَاوُ اَسَافُ. سَعُودْجَانُ اَرَامِی د-نُوسَا رَفْرَا حُ وَ شَا سَقُوسُنْ اِزْدِجِیْفُنْ نَسْنُ وَ شَا وَضَارُنُ.

<sup>31</sup> حِیْرَقِیْبِیَا یَارَا-د، اِنَا: ”رَحُو كَبِیوُ ثَتُوكَاكْمُرُ ذ اِكْهَانُ اِ سِیْذِی. اَسْتِیُو-د وَ شَا اَوِیْمُ-د-د تَعَارِضَا ذ ثُوْهَیْبِیْنُ ن وَقَاذِی اِ تَادَارْتُ ن سِیْذِی.“ حَاسُ وَ شَا یِیوِی-د وَكْرَاوُ ن رُكْنَسُ ثِیْعَارِضَا ذ ثُوْهَیْبِیْنُ ن وَقَاذِی وَ مَارَا اِنِی اِ عَارُ ت ثُوْعَا ذِی رَحَادَارُ نَسْنُ اِوِیْنُ-د-د ثِیْعَارِضَا ن وَشَمَاضُ.<sup>32</sup> رَفْدُ ن تَعَارِضَا ن وَشَمَاضُ اِ-د-یِیوِی وَكْرَاوُ ن رُكْنَسُ، اَقَا-ث ذِی سِیْعِیْنُ ن اِیْنْدُورُنْ ذ مِیَا ن اِشَارِیْبِیْنُ ذ مِیْتَانِیْنُ ن اِزْمَارُنُ. نِیثِی مَارَا تَوَاوِیْنُ-د-د تَاغَارِضْتُ ن وَشَمَاضُ اِ سِیْذِی.<sup>33</sup> یِیُوْهَیْبِیْنُ اِقْدَسُنْ اَقَا اَنْثُ ذِی سَتَا-مِیَا ن اِیْنْدُورُنْ ذ تَرْتُ-اَرَاْفُ ن اِحُوْرِیْبِیْنُ.<sup>34</sup> مَا شَا اَقَا ذِیْنُ دُرُوسُ ن اِكْهَانُ وَ نِیثِی وَرُ زَمَارُنْ اَدُ سَاذُحُونُ ثِیْرَمَشْتُ ن مَارَا ثِیْعَارِضَا ن وَشَمَاضُ. س وَبَا عَاوُنْ ثَنُ

أَيْتَمَّائِسُنْ إِيْلَوِييْنِ، أَرَامِي كَمْرُنْ رُحْدَمْتُ وَ أَرَامِي إِكْهَانَنْ نَعْنِي تُوْعَا سَقْدَسُنْ إِخْفُ نَسْنُ، مِيْنَرِي إِيْلَوِييْنِ تُوْعَا سَكْدُنْ ذِكْ وَوَرُ كِتَارُ حِيْمَا أَدْ سَقْدَسُنْ إِخْفُ نَسْنُ زَكْ إِكْهَانَنْ.<sup>35</sup> تُوْعَا ذِيْنُ عَاوَدُ أَطَّاسُ ن تَعَارَصَانُ وَ شَمَاصُ، أَكْ-ذَا تَادُونْتُ ن تُوْهِييْبِيْنِ وَ وَقَاذِي ذ تُوْهِييْبِيْنِ ن وَ سِيْبُ إ تَعَارَصَانُ وَ شَمَاصُ. أَمُو إ تَتُوَاعَدْرُ تُسَخَارْتُ ن تَادَارْتُ ن سِيْذِي.<sup>36</sup> حِيْرَقِيْيَا ذ مَارَا رُكْنَسُ قَارْحُنْ حُ مِيْنِ تُوْعَا إِسْوَجْدُ أَرَبِيْ إ رُكْنَسُ، مَاعَارُ تَامَسْرَاشْتُ تَتُوَاكْ بَرَا مَا أَدْ أَسْ كُنْ رَحْسَابُ.

### رُعِيْدُ ن تَاعَارَصْتُ ن وَ سَعْدُوْ ذِكْ وَوَسَانُ ن حِيْرَقِيْيَا

**30** <sup>1</sup>أَوَارِيْ إ وَيَا إِسَكْ حِيْرَقِيْيَا إِرْقَاسُنْ عَارُ مَارَا إِسْرَائِيْلُ ذ يَاهُوْدَا وَ يُوْرَا رَا ذ تِيْبْرَاتِيْنِ إ إِفْرَائِيْمُ ذ مَانَاَسَا، حِيْمَا أَدْ-د-أَسْنُ عَارُ تَادَارْتُ ن سِيْذِي ذِي وَرَشَائِلِيْمُ أَدْعِيْدُنْ رُعِيْدُ ن تَعَارَصْتُ ن وَ سَعْدُوْ ن سِيْذِي، أَرَبِيْ ن إِسْرَائِيْلُ.<sup>2</sup> مَاعَارُ إِمْشَاوَارُ وَجُدْجِيْدُ أَكْ-ذ-إِمْقِرَانَنْ نَسْ ذ مَارَا أَكْرَاوُ ن رُكْنَسُ ذِي وَرَشَائِلِيْمُ، حِيْمَا أَدْ كُنْ رُعِيْدُ ن تَعَارَصْتُ ن وَ سَعْدُوْ ذِكْ وَ يُوْرُ وَيَسُ تَتَائِيْنِ،<sup>3</sup> مَاعَارُ نِيْنْتِيْ وَارُ زَمَارُنْ أَدْ تْ كُنْ ذِي رُوْقْتُ نَسْ إِتْوَاكُنْ، مِيْنَرِيْ تُوْعَا وَارُ تُوَاَسَقْدَسُنْ شَا أَطَّاسُ ن إِكْهَانَنْ وَ رُكْنَسُ وَارُ تُوْعِيْ إِمُونُ عَادُ ذِي وَرَشَائِلِيْمُ.<sup>4</sup> تَامَسْرَاشْتُ-أ تُوْعَا-ت-نِيْشَانُ ذِي تِيْطَاوِيْنِ وَ وَجُدْجِيْدُ وَ ذِي تِيْطَاوِيْنِ ن مَارَا أَكْرَاوُ ن رُكْنَسُ.<sup>5</sup> نِيْنْتِيْ كِيْنُ، أَدْ بَارْحُنْ ذِي مَارَا إِسْرَائِيْلُ زِيْ ذَانُ غَارَسُ أَرْ-بَغْرُ-سَبْعَا، حِيْمَا أَدْ-د-أَسْنُ أَدْ كُنْ رُعِيْدُ ن تَعَارَصْتُ ن وَ سَعْدُوْ ن سِيْذِي، أَرَبِيْ ن إِسْرَائِيْلُ، ذِي وَرَشَائِلِيْمُ، مَاعَارُ تُوْعَا وَارُ تْ كِيْنُ أَطَّاسُ ن وَوَسَانُ أَمْ مَامَشُ تُوْعَا تُوْرَا.<sup>6</sup> إِرْقَاسُنْ ن تَاَزْرَا كِيْنُ س تِيْبْرَاتِيْنِ ن وَجُدْجِيْدُ ذِكْ وَفُوْسُ حُ مَارَا إِسْرَائِيْلُ ذ يَاهُوْدَا وَ بَارْحُنْ أَمْ مَامَشُ تْ يُوْمُوْرُ وَجُدْجِيْدُ، تَانُ: "كْتِيُوْ، أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ، دُوْرْم-د عَارُ سِيْذِي، أَرَبِيْ ن إِبْرَاهِيْمُ، إِسْحَاقُ ذ إِسْرَائِيْلُ، حَنِّيْ نَتَا أَدْ-د-إِدُوْرُ عَارُ يِيْنِيْ إِيْجَمُنْ زَكْ وَفُوْسُ ن وَجُدْجِيْدُ ن أَشُوْرُ، عَارُ يِيْنِيْ إ عَارُوْمُ إِيْمِيْنُ."<sup>7</sup> وَارُ تِيْرِيْمُ أَمْ إِبَابَاتُنْ نُوْمُ ذ أَتِيْمَاتُوْمُ، إِيْنِيْ إِدُوْرُنْ عَدَارُنْ سِيْذِي، أَرَبِيْ ن إِبَابَاتُنْ نَسْنُ، أَرَامِيْ تْنُ إِسْلَمُ نَتَا عَارُ وَارْدَدْحُ، أَمْ مَامَشُ تَتُوْرَا م سِيْخْفُ نُوْمُ.<sup>8</sup> وَارُ سَقْسَاحَمْ رَحُوْ إِرَاوُنْ نُوْمُ، إِرِيْمُ أَمَشْتَاوُ إِبَابَاتُنْ نُوْمُ. وَشَمْ أَفُوْسُ إ سِيْذِي وَ أَسْم-د عَارُ رَاوَشْتُ نَسْ إِقْدَسُنْ تَتِيْ إِسْقَدَسُ نَتَا إِرْبَدَا. سَخَارَمْ إ سِيْذِي، أَرَبِيْ نُوْمُ، حَنِّيْ أَدْ خَاوَمْ إِحِيْدُ رَحَادُوْفِيْ ن وَغَضَابُ نَسْ.<sup>9</sup> مَارَا كْتِيُوْ تَدُوْرْم-د عَارُ سِيْذِي، أَدْ أَفَنُ أَيْتَمَاتُوْمُ ذ إِحْنِيْرُنْ نُوْمُ أَرْحَمْتُ رَاثُ إ وَوَدْمُ ن يِيْنِيْ-إ-تْنُ إْحَبْسُنْ أَرَامِيْ-د-دُوْرُنْ عَارُ تَمُوْرْتُ-أ. مَاعَارُ سِيْذِي، أَرَبِيْ نُوْمُ، ذ بَابُ ن وَحِيْنِيْ ذ أَرْحَمْتُ وَ نَتَا وَارُ خَاوَمْ إِسْحِيْبِيْدُ شَا وَوَدْمُ مَارَا كْتِيُوْ تَدُوْرْم-د عَارَسُ."

<sup>10</sup>أَمُو إ وَ يُوْرُنْ إِرْقَاسُنْ ن تَاَزْرَا زِي تَنْدِيْنْتُ عَارُ تَنْدِيْنْتُ، كِيْنُ حُ تَمُوْرْتُ ن إِفْرَائِيْمُ ذ مَانَاَسَا عَارَسُ أَرْ زَاپُوْلُوْنُ، مَاشَا حَشْنُ حَاسَنُ وَ كُوْرَارُنْ تْنُ إَوْدَانُ.<sup>11</sup> مَاشَا شَا ن بِيْرِيَازُنْ زِي أَشِيْرُ، مَانَاَسَا ذ زَاپُوْلُوْنُ سَوَاصَعُنْ إِخْفُ نَسْنُ وَ شَا وَ سِيْن-د عَارُ وَرَشَائِلِيْمُ.<sup>12</sup> وَوَرَا ذِي يَاهُوْدَا إِنْذَه وَفُوْسُ ن سِيْذِي، أَقَا نِيْنْتِيْ س وَوَرُ ذْ إِحْنُ أَدْ صَفَارُنْ رُوْمُوْرُ ن وَجُدْجِيْدُ وَ ن رُحُوْكَامُ نِيْ إِتْوَاكُنْ عِلَاحْسَابُ أَوَارُنْ ن سِيْذِي.<sup>13</sup> مُونُنْ وَطَّاسُنْ ن يُوْدَانُ زِي رُكْنَسُ ذِي وَرَشَائِلِيْمُ حِيْمَا أَدْعِيْدُنْ رُعِيْدُ ن وَغِرُوْمُ بَرَا أَنْتُوْنُ ذِكْ وَ يُوْرُ وَيَسُ تَتَائِيْنِ. أَمُو إ تُوْعَا ذِيْنُ إِحْ ن وَكْرَاوُ ن رُكْنَسُ ذ أَمْقِرَانُ أَطَّاسُ.

<sup>14</sup>نِيْنْتِيْ كَارُنْ وَ كَسْنُ إِعَالْطَارُنْ نِيْ إِدْجَانُ ذِي وَرَشَائِلِيْمُ. كَسْنُ وَوَرَا ذ مَارَا إِعَالْطَارُنْ ن رُبْحُوْرُ وَشَا نَضَارُنْ تْنُ ذِي تَعَارَصْتُ ن قِيْدَرُوْنُ.<sup>15</sup> ذِكْ وَاسُ وَيَسُ أَرْبَعَطَاشُ ن وَ يُوْرُ وَيَسُ تَتَائِيْنُ عَارَصُنْ نِيْنْتِيْ إ تَعَارَصْتُ ن وَ سَعْدُوْ. إِكْهَانَنْ ذ إِيْلَوِييْنِ إِيْضُنْ أَدْ سَضْحَانُ وَ تُوْعَا بَدَانُ أَدْ سَقْدَسُنْ إِخْفُ نَسْنُ وَشَا إِيْوِيْنُ تِيْعَارَصَانُ وَ شَمَاصُ عَارُ

## 2 إِمْرُؤِين

تَادَارْتُ ن سِيدِي. <sup>16</sup> نِيثِي بَدَنُ ذِكْ وَمَشَانُ نَسْنُ أَمْ مَامَشُ إِ تَكُوْرُ غَارَسْنُ غَلَاَحْسَابُ شَارِبَعَا ن مَوْسَا، أَرِيَازُ ن أَرَبِي. إِكْهَانُ زِدْجَعْنُ إِدَامَنْ تِي كَسِيْنُ رُكْ إِفَاسْنُ ن إِلَاوِيِيْنُ. <sup>17</sup> مِيْنَزِي أَطَاسُ ذِكْ وَكْرَاوُ ن رُكْنَسُ تُوْعَا وَارَ سَقْدَسْنُ إِخْفُ نَسْنُ. سَ وِيَا تُوَاكُنْ إِلَاوِيِيْنُ حُ نَعَارُصْتُ ن إِزْمَارُنْ ن نَعَارُصْتُ ن وَسَعْدُوْ إِمَارَا إِيْنِي وَارَ إِزْدِيكُنْ، حِيْمَا أَدْ ثَنْ سَقْدَسْنُ إِ سِيدِي. <sup>18</sup> مَاعَاَرُ أَرِيْنُ أَمَقْرَانُ ن رُكْنَسُ، رَايْسِنُ أَطَاسُ زِي إِفْرَايِيْمُ ذَ مَانَاَسَا ذَ إِسَاكَارُ ذَ رَاپُولُوْنُ، تُوْعَا وَارَ تُوَاسِيْرِدْكُنْ إِخْفُ نَسْنُ. نِيثِي شِيْنُ نَاعَارُصْتُ ن وَسَعْدُوْ وَارَ إِدْجِي أَمْ مَامَشُ تُوْرَا. مَاشَا حِيْرَفِيْيَا إِوُدْجُ إِ نِيثِي، إِنَا: ”سِيدِي إِشْنَا، إِرِي نَتَا أَدْ حَاسْنُ إِفْدِي، <sup>19</sup> حُ كُوْرُ إِجُ وَتِي إِنُوَانُ أَدْ يَارُزُوْ سَ مَارَا وُرُ نَسْ حُ أَرَبِي، سِيدِي، أَرَبِي نَ إِبَاثَانُ نَسْ، وَاحَا وَارَ إِدْجِي سَ وُسيْرِدْكُنْ إِ إِتْرِيْقُنْ إِ رَاوَشْتُ إِفْدَسْنُ.“

<sup>20</sup> إِسْرَا سِيدِي غَارَ حِيْرَفِيْيَا وُشَا إِسْكَنْفَا رُكْنَسُ. <sup>21</sup> أَمْوُ إِعِيْدَنْ أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ، إِنِي تُوْعَا إِتْبَاوُونُ ذِي وُرْشَالِيْمُ، سَبْعَا ن وُوسَانُ ن رُعيْدُ ن وَغَرُوْمُ بَرَا أَنْتُوْنُ سَ رَفْرَاَحْتُ تَامَقْرَانْتُ. أَيْتُ ن لَوِي ذَ إِكْهَانُ سَعُوْدْجَانُ سِيدِي أَشْ حُ وَاسْ أَمْ تِيْرَارُنْ سَ جِهْدُ سَ دُوْرَاَنَاتُ ن لُمُوسِيْقَا إِ سِيدِي. <sup>22</sup> إِسِيوْرُ حِيْرَفِيْيَا غَارَ وُورُ ن مَارَا إِلَاوِيِيْنُ إِنِي غَارَ نُدْجُ رَفْهَامْتُ إِشْتَانُ ن تُوْسْتَانُ سِيدِي. شِيْنُ سَبْعَا ن وُوسَانُ رِي نَعَارُصَا ذِي رُوْفْتُ إِتُوَاكُنْ ن رُعيْدُ، أَمْ تُوْعَا إِوِيْنُ تِيُوْهِيِيْنُ ن وَقَاذِي وَ قَاذَانُ سِيدِي، أَرَبِي نَ إِبَاثَانُ نَسْنُ. <sup>23</sup> وُهيْ إِمْشَاوَارُ وَكْرَاوُ ن رُكْنَسُ مَارَا مَاحِنْدُ أَدْ ثَ كُنْ إِشْتُ ن تُوَارَا تَغْنِيْشُ إِ سَبْعَا ن وُوسَانُ، أَرِيْنُ نِيْثِي غَاذُ سَبْعَا ن وُوسَانُ شُوْرُنْ سَ رَفْرَاَحْتُ، <sup>24</sup> مَاعَاَرُ حِيْرَفِيْيَا، أَجْدِجِيْدُ ن يَاهُوْدَا، تُوْعَا إِوْشَا أَرْفُ ن إِعْجَمِيِيْنُ ذَ سَبْعَا-أَرْفُ ن إِحُوْرِيِيْنُ وُشَا رُحُوْكَامُ تُوْعَا وَشِيْنُ أَرْفُ ن إِمُوَانُ دَعْشِرَا-أَرْفُ ن إِحُوْرِيِيْنُ. إِكْهَانُ تُوْعَا سَقْدَسْنُ إِخْفُ نَسْنُ سَ وَطَاسُ رَايْسِنُ.

<sup>25</sup> إِفَارْحُ مَارَا وَكْرَاوُ ن رُكْنَسُ ن يَاهُوْدَا، وُرَا ذَ إِكْهَانُ ذَ إِلَاوِيِيْنُ ذَ مَارَا أَكْرَاوُ ن رُكْنَسُ ن بِيِي د-يُوسِيْنُ زِي إِسْرَائِيْلُ، وُرَا ذَ إِبَارَانِيِيْنُ تِي د-يُوسِيْنُ زِي إِسْرَائِيْلُ ذَ بِيِي إِزْدَعْنُ ذِي تُمُوْرْتُ ن يَاهُوْدَا. <sup>26</sup> تُوْعَا ذِيْنُ رَفْرَاَحْتُ ذَ تَامَقْرَانْتُ ذِي وَرْشَالِيْمُ، مَاعَاَرُ رُكْ وَوَسَانُ ن سُوْلِيْمَانُ، مِيْسُ ن دَاوُوْدُ، أَجْدِجِيْدُ ن إِسْرَائِيْلُ، تُوْعَا وَارَ إِمْسَارُ أَمْ وِيَا ذِي وَرْشَالِيْمُ. <sup>27</sup> حِيْتِي بَدَنُ إِكْهَانُ ن إِلَاوِيِيْنُ وُشَا بَارَكُنْ رُكْنَسُ. تَمِيْجَا نَسْنُ تَتُوَاسِرُ، مَاعَاَرُ تَارَاذِ حِيْتِي نَسْنُ تُوْدَفُ غَارَ تَرْدِيْعْتُ تَامَقْدَسْتُ نَسْ ذِكْ وَجَتَا.

### أَحِيْدُ ن لَاصْتَامُ ذَ شُصَارْتُ ن جُدِيْدُ إِ رُحْدَمْتُ ذِي رَاوَشْتُ تَامَقْرَانْتُ

**31** أَوَارِيِي رَامِي كَمْرُنْ سَ مَانُ أَيَا مَارَا، فَعْنُ د-مَارَا أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ تِي تُوْعَا ذِيْنُ إِدْجَانُ غَارَ تَنْدَامُ ن يَاهُوْدَا وَ أَرَزِيْنُ إِمَائِيْصُوْنُ إِفْدَسْنُ وُشَا هَدْمُنْ تِيْرِيِيْنُ ن شُوَارْتِي وَشَا كَسْنُ رَكْعُوْدِي ذَ إِعَاطَارُنْ زِي مَارَا يَاهُوْدَا ذَ بِنِيَامِيْنُ، وَ أَمْوُ إِ كِيْنُ ذِي إِفْرَايِيْمُ ذَ مَانَاَسَا أَرَامِي تَ كَمْرُنْ. أَوَارِيِي إِ وِيَاعَقْبُنْ مَارَا أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ، كُوْرُ إِجُ غَارَ وَكْرَا نَسْ، مَارَا نِيْثِي غَارَ تَنْدَامُ نَسْنُ. <sup>2</sup> حِيْرَفِيْيَا إِسْبُدُ تَارْبِيْعِيْنُ ن إِكْهَانُ ذَ إِلَاوِيِيْنُ، غَلَاَحْسَابُ تِيْرَبِيْعِيْنُ نَسْنُ، كُوْرُ إِجُ غَلَاَحْسَابُ تَاسَخَارْتُ نَسْ، إِكْهَانُ ذَ إِلَاوِيِيْنُ إِ نَعَارُصْتُ ن وَشَمَاصُ وَ إِ نَعَارُصَا ن وَقَاذِي، حِيْمَا أَدْ سَخَارُنْ وَ أَدْ قَاذَانُ وَ أَدْ سَعُوْدْجَانُ ذِي تُوُورَا ن زَمْرَاكْحُ ن زَعْسَكَارُ ن سِيدِي.

## 2 إِمْرُؤِين

<sup>3</sup> نَتْنَا إِوْشَا وَرَا ذ تَاسْعَارْت ن وَجَدِيْذْ رَكْ وَآكْرَا نَسْ إ نَعَارَصَا ن وَشَمَاصْ، إ نَعَارَصَا ن وَشَمَاصْ عَارْ تُوْفُوْتْ  
 وَ عَارْ تُمْدِيْثْ، وَرَا ذ ثِيْعَارَصَا ن وَشَمَاصْ إ وَوَسَا ن سَبْتْ وَ إ وَبُورِن إِمَائِيْوْتِنْ وَ إ زَعْبُوْدَاثْ إْتُوَاكْنْ، أَمْ  
 مَامَشْ إْتُوَارِي ذِي شَارِيْعَا ن سِيْذِي. <sup>4</sup> نَتْنَا إِنَا إ رُكْنَسْ، إ إِمْرِدَاعْ ن وَرَشَالِيْمْ، أَدْ وَهْبِن تَاسْعَارْت ن إِكْهَانْتْ ذ  
 إِلَاوِيِيْنْ، حِيْمَا إِنَا زَمَارُنْ أَدْ إَزِيْنْ جَهْدُنْ ذِي تَعُوْرِي ن شَارِيْعَا ن سِيْذِي. <sup>5</sup> وَهِي د-إِفْحْ وَاوَارْ تِي، إُوِيْن-د-أَيْثْ  
 ن إِسْرَائِيْلْ سْ وَفِيْصْ رَكْ وَوُفْعْ أَمْرَاوَر ن إِمْنِذِي، ن يَبُو ن جَدِيْذْ ذ رَشْتْ ذ تَامُنْتْ وَ زِي مَارَا زَعْبِيْذْ جُتْ ن  
 يِيَارْ. إُوِيْنْ وَرَا ذ زَعْشُوْرْ زِي مَارَا سْ وَفِيْصْ. <sup>6</sup> تَارَاوَا ن إِسْرَائِيْلْ ذ يَاهُوْدَا، إِنِّي إِزْدَعْنْ ذِي تَنْدَامْ ن يَاهُوْدَا، إُوِيْنْ  
 وَرَا ذ زَعْشُوْرْ زِي رِبْهَائِيْمْ وَ رَكْ وَوُدْجِيْ وَرَا ذ زَعْشُوْرْ ن تُوْهِيْبِيْنْ إِقْدَسْنْ نِي تُوْعَا سَفْدَسْنْ إ سِيْذِي، أَرْبِي  
 نَسْنْ، وَشَا كِيْنْ نُنْ ذ إِسْبِيْذِيْنْ سْ وَسْتَفْ. <sup>7</sup> ذَكْ وَبُورْ وَيَسْ تُرَاثَا بَدَانْ نِيْنِيْ أَدْ سَارَسْنْ إِسْبِيْذِيْنْ زِي نِيْسِي  
 سْ وَسْتَفْ وَ ذَكْ وَبُورْ وَيَسْ سَبْعَا كَمْرُنْ ت. <sup>8</sup> وَهِي حِيْرَقِيْيَا ذ رُحُوْكَامْ وَسِيْن-د- وَ زُرِيْنْ إِسْبِيْذِيْنْ نِي، بَارِكُنْ  
 سِيْذِي ذ رُكْنَسْ نَسْ إِسْرَائِيْلْ. <sup>9</sup> إِسْفَسَا حِيْرَقِيْيَا إِكْهَانْتْ ذ إِلَاوِيِيْنْ خْ إِسْبِيْذِيْنْ نِي. <sup>10</sup> عَارَاْرِيَا، أَكْهَانَ أَمْفَرَانْ زِي  
 تَادَارْتْ ن صَادُوْقْ يَارَا-د-حَاسْ، إِنَّا: "رَكْ وَإَمِي د-نِكَارْ أَدْ نَاوِي تَاوْهِيْبْتْ ن وَسْكَاعْدْ عَارْ تَادَارْتْ ن سِيْذِي، أَقَا  
 عَارِنِغْ مِيْنْ إِ عَا نَشْ أَرْ تُيَاوَانْتْ وَشَا عَادْ إَقِيْمْ أَطَاسْ إِشْطْ، مَاعَارْ سِيْذِي إِبَارَكْ رُكْنَسْ نَسْ، أَرَامِي إَقِيْمْ رَقْدْ-أْ  
 ن وَاطَاسْ إِشْطْ."

<sup>11</sup> حَنِيْ إِنَا حِيْرَقِيْيَا، أَدْ سُوْجْدُنْ إِخَامِنْ ن تَادَارْتْ ن سِيْذِي، وَ نِيْنِيْ سُوْجْدُنْ نُنْ. <sup>12</sup> نِيْنِيْ سِيْذِيْنْ تَاوْهِيْبْتْ ن  
 وَسْكَاعْدْ ذ زَعْشُوْرْ ذ تُوْهِيْبِيْنْ إِقْدَسْنْ ذِيْنْ سْ زَمَانْتْ. كُوْنَاتِيَا، أَلَاوِي، أَمْحَدَايْ، ذ وَمَاسْ شِيْمْعِي، وَنِيْ ذ وَيَسْ  
 تُنَايْنْ، تُوْعَا أَنْ خْ مَانَ أَيَا مَارَا. <sup>13</sup> يَحِيْبِيْلْ، عَارَاْرِيَا، نَاْحَاثْ، عَسَائِيْلْ، يَارِيْمُوْتْ، يُورَابَادْ، إِلِيْبِيْلْ، يِيْسْمَاخِيَا،  
 مَاحَاثْ، بَانَايَا تُوْعَا أَنْ ذ إَوْقَافِنْ سَادُو وَوُفُوْس ن كُوْنَاتِيَا ذ شِيْمْعِي، وَمَاسْ، خْ رُوْمُوْر ن وَجَدِيْذْ حِيْرَقِيْيَا وَ  
 ن عَارَاْرِيَا، أَمْفَرَانْ ن تَادَارْتْ ن أَرْبِي. <sup>14</sup> فُوْرِي، مِيْسْ ن يِيْمْنَا، أَلَاوِي، أَعَسَاسْ ن تُوَارْتْ عَارْ وَغَزْدِيْسْ ن شَارْفِي،  
 تُوْعَا إْتُوَاكْ خْ تُوْهِيْبِيْنْ ن رُخَاصَارْ ن أَرْبِي، حِيْمَا أَدْ إِبْصَا تَاوْهِيْبْتْ ن وَسْكَاعْدْ ن سِيْذِي ذ تُوْهِيْبِيْنْ إِقْدَسْنْ  
 قَاعْ. <sup>15</sup> عَادَانْ، مِيْنِيَامِيْنْ، يَشُوْعَا، شَمَاعِيَا، أَمَارِيَا ذ شَاكُوْنِيَا بَدْنْ عَارْ وَغَزْدِيْسْ نَسْ غَلَاْحَصَابْ تَارْبِيْعِيْنْ نَسْنْ  
 حِيْمَا أَدْ وَزَعْنْ ذِي تَنْدَامْ ن إِكْهَانْتْ إِ أَيْتِمَاسْنْسْ، أَمْ إِمْفَرَانْتْ أَمْ إِمْرِيَانْتْ، <sup>16</sup> مَاشَا وَارْ إِدْجِيْ إِ بِيْنِيْ إِتُوَازَمَنْ  
 ذِي لِيْسْتَا ن جَادِيْرَا ن يَرِيَازْنْ إِ عَارْ إِدْجْ تُرَاثَا ن إِسْكُوْسَا سَنَجْ، أَقَا مَارَا إِنِّي د-يُوْسِيْنْ عَارْ تَادَارْتْ ن سِيْذِي إِ  
 رُخْدَمْتْ ن كُوْرْ أَسْ إِ وَاسْ تِي، إِرُخْدَمْتْ نَسْنْ ذِي تَسْحَارْتْ، غَلَاْحَسَابْ تَارْبِيْعِيْنْ نَسْنْ. <sup>17</sup> أَرَمَنْ ذِي لِيْسْتَا ن  
 جَادِيْرَا ن إِكْهَانْتْ تُوْعَا-ثْ غَلَاْحَصَابْ تَادَارْتْ ن إِبَابَاتْنْ نَسْنْ، مَاشَا ن إِلَاوِيِيْنْ زِي عِيْشِرِيْنْ ن إِسْكُوْسَا سَنَجْ،  
 غَلَاْحَسَابْ تَاسْحَارْتْ نَسْنْ، غَلَاْحَسَابْ ثِيْرْبِيْعِيْنْ نَسْنْ. <sup>18</sup> نِيْنِيْ وَزَعْنْ إِ بِيْنِيْ إِتُوَازَمَنْ ذِي لِيْسْتَا ن جَادِيْرَا أ-كْ  
 ذ مَارَا تَارَاوَا نَسْنْ ذ تَمْعَارِيْنْ نَسْنْ ذ إِحْنَجِيْرِيْنْ نَسْنْ ذ تَحْنَجِيْرِيْنْ نَسْنْ زِي مَارَا أَكْرَاو ن رُكْنَسْ، مَاعَارْ نِيْنِيْ  
 تُوْعَا سَفْدَسْنْ إِخْفْ نَسْنْ سْ ثِيْذْتْ إِ تُوْهِيْبِيْنْ إِقْدَسْنْ. <sup>19</sup> جَارْ إِحْنَجِيْرِيْنْ ن هَارُوْنْ، إِكْهَانْتْ، ذَكْ إِبَارَنْ ن دَمَانِي  
 ن تَنْدَامْ نَسْنْ، ذِي كُوْرْ تَانْدِيْنْتْ، تُوْعَا ذِيْنْ إِرِيَازَنْ نِيْ إِتُوَازَمَنْ سْ إِسْمَاوْنْ نَسْنْ حِيْمَا أَدْ وَشْنْ تَاسْعَارْتْ إِ  
 مَارَا أَوْتَمْ جَارْ إِكْهَانْتْ وَ إِ مَارَا إِنِّي إِتُوَازَمَنْ ذِي لِيْسْتَا ن جَادِيْرَا جَارْ إِلَاوِيِيْنْ.

<sup>20</sup> أَمُو إِ إِكَا حِيْرَقِيْيَا ذِي مَارَا يَاهُوْدَا، نَتْنَا إِكَا مِيْنْ إِدْجَانْ نِيْشَانْ رَاثْ إِ وَوَدْمْ ن سِيْذِي، أَرْبِي نَسْنْ. <sup>21</sup> مَارَا رُخْدَمْتْ  
 إِ إِبْدَا ذِي طُوْعْ ن تَسْحَارْتْ ن تَادَارْتْ ن أَرْبِي وَ ذِي طُوْعْ ن شَارِيْعَا ذ تُوْصِيْتْ حِيْمَا أَدْ يَارَزُوْرْ أَمُو أَرْبِي، إِكَا  
 إ-ت س مَارَا وَرْ نَسْ وَشَا إْفْرَحْ.

## أَهْجَمَ ن سَانَحَارِبِ ذ وَعَقَبَ نَسْ

32 <sup>1</sup>أَوَارِبِي إِمْسَارِينْ-أَ ذ وَسْشَانْ-أَ ن زَامَانْ، يوسا-د سَانَحَارِبِ، أَجْدَجِيدَ نَ أَشُورْ. نَتَّا يُوذَفْ غَارَ يَاهُودَا وَشَا إِنْصَ إِنْدَامَ إِفَارِينْ، إِنْغَيْرَ أَسْ أَدْ تَنْتَ إِطْفَ إِيخْفَ نَسْ.<sup>2</sup> إِزْرَا حِيْرَقِييَا، أَقَا سَانَحَارِبِ يوسا-د وَشَا إِنْوَا أَدْ إِمْنَعْ خَ وَرْشَالِيْمَ.<sup>3</sup> نَتَّا إِمْشَاوَارْ أَكْ-ذَ رُحُوْكَامَ ذَ أَيْتِ نَ بُو-تَغْرُوْصَتْ نَسْ مَاحِنْدَ أَدْ تَنْبِيْنْ تَارَاوِيْنْ نَ وَامَانْ بَارَا إِنْثَذِيْنَتْ وَ نِيْثِي وَشِيْنْ أَسْ أَفُوسْ.<sup>4</sup> إُوِيْنْ-دَ أَطَاسْ زِي رُكْنَسْ وَشَا نَنْبِيْنْ مَارَا تَارَاوِيْنْ وَرَا ذَ تَغْرَارْتِ إِ ذَ إِتَارَزْنْ ذِي زُوسْتِ نَ نْثُورْتِ، نَانْ: "مَايْمِي إِ دَ غَا يَاسَنَ إِجْدَجِيْدِنَ نَ أَشُورْ وَشَا أَدْ أَفْنِ أَطَاسْ نَ وَامَانْ؟" <sup>5</sup>نَتَّا إِسْجَهْدُ تَانْدِيْنَتْ وَشَا إِعْدَزْ مَارَا رُحِيْضَ إِنْوَعَا إِتَوَارَزْنْ ذَ إِوْثِيْنْتِ وَشَا يَارَا إِنْ-ثَ أَدْ إِكَاعْدَ غَارَسْ أَرْ صُومَعَاتِ وَ غَارَ بَارَا إِعْدَزْ عَادَ إِجْ نَ رُحِيْضَ تَغْنِي. نَتَّا إِسْجَهْدُ لِقَلْعَا ذِي تَنْذِيْنَتْ نَ ذَاوُودَ وَشَا إِكَا أَطَاسْ نَ لَانْسَاتَ ذَ نُسْدَارِيِيْنِ نَ وَعَسْكَارِي.<sup>6</sup> نَتَّا إِكَا إِكُومَانْدَارِنَ نَ رُعْسَكَارَ خَ رُكْنَسْ وَشَا إِسْمُونْ إِنْ-ثَنَ غَارَسْ ذِكْ وَارَايِ نَ نْوَارْتِ نَ تَنْذِيْنَتْ وَشَا إِسِيُوْرَ أَرَامِي دَايَسِنَ إِكَا وَرْ، إِنَا:<sup>7</sup> "إِرِيْمَ ذَ إِرِيَارِنَ وَ إِرِيْمَ نَمْحَضَمَ، وَارَ تَنْخَرِيْعَمَ زَاتَ إِ وُودَمَ نَ وَجْدَجِيْدَ نَ أَشُورْ وَرَا زَاتَ إِ وُودَمَ نَ مَارَا زَعَاشِي نِي غَارَسْ إِجَانْ، مَاعَارَ وَنِي غَارِنِغْ أَقَاتْ ذِكْ وَأَطَاسْ خَ وَتِي غَارَسْ."<sup>8</sup> غَارَسْ إِيْجَ نَ وَغِيْرَ نَ وَبِسُومَ نَ بِنَادَمَ، مَاشَا غَارِنِغْ سِيْذِي، أَرْبِي نَغْ، حِيْمَا أَدْ أَنْغْ إِوْشَ أَفُوسْ وَ حِيْمَا أَدْ إِمْنَعْ أَمْنِغِي نَغْ،" وَشَا رُكْنَسْ إِتَشْرَخَ وَاَوَارَزْنِ نَ حِيْرَقِييَا، أَجْدَجِيْدَ نَ يَاهُودَا.

<sup>9</sup>أَوَارِبِي إِ مَانْ أَيَا، أَمْ نُوَعَا نَتَّا سِيْمَانْتِ نَسْ زَاتَ إِ لَاحِيْشَ ذَ مَارَا رُحُوْكَامَ نَسْ أَكِيْذَسْ، إِسْكَ سَانَحَارِبِ، أَجْدَجِيْدَ نَ أَشُورْ، إِمْسَحَارُنْ نَسْ غَارَ وَرْشَالِيْمَ غَارَ حِيْرَقِييَا، أَجْدَجِيْدَ نَ يَاهُودَا، وَ غَارَ مَارَا رُكْنَسْ نَ يَاهُودَا نِيْ إِجَانْ ذِي وَرْشَالِيْمَ، إِنَا:<sup>10</sup> "أَمُو إِنَا سَانَحَارِبِ، أَجْدَجِيْدَ نَ أَشُورْ: 'مِيْنْ خَفْ تَشْرَمَ كَنْبُو، زَعْمَا كَنْبُو نْثَرَامَ أَدْ تَقِيْمَمَ ذِي وَرْشَالِيْمَ أَمْ تَنْتَوَاخْصَارَمَ؟"<sup>11</sup> مَا وَارَ يَارَرُو حِيْرَقِييَا أَدْ كَنْبُو إِغِوَاهْ، حِيْمَا أَدْ كَنْبُو إِسْلَمَ إِرْمُوثَ زِي رَاَزَ ذَ وَفَادِي حِيْمِي إِفَارْ، سِيْذِي، أَرْبِي نَغْ، أَدْ أَنْغْ إِسْنَجَمَ زَكْ وَفُوسَ نَ وَجْدَجِيْدَ نَ أَشُورْ! "<sup>12</sup> مَا وَارَ إِكِيْسَ حِيْرَقِييَا نِيْ وَرَا ذَ رُكْعُوْذِي نَسْ ذَ إِعَالَطَارُنْ نَسْ وَ مَا وَارَ إِسِيُوْرَ نَتَّا أَكْ-ذَ يَاهُودَا ذَ وَرْشَالِيْمَ، إِنَا: مَغِيْرَ إِيْبِيْجَ نَ وَعَالَطَارَ أَدْ تَاَصَارَمَ وَ أَدْ حَاسَ تَاوِيْمَ رُجُوحَا؟ "<sup>13</sup> مَا وَارَ تَسِيْنَمَ كَنْبُو مِيْنْ كِيْبَعِ نَشْ ذَ إِبَابَاتْنِ إِوْ سَ مَارَا رُكْنُوسَ نَ نْثُورَا ؟ مَا سَنْجَمِنَ إِرِيْبِيْنْ نَ رُكْنُوسَ نَ نْثُورَا نِيْ تَاْمُورْتِ نَسْنِ زَكْ وَفُوسَ إِوْ ؟ "<sup>14</sup> مَانْ وَنْ زِي جَارَ مَارَا إِرِيْبِيْنْ نَ رُكْنُوسَ نِيْ خَ فُضَانْ إِبَابَاتْنِ إِوْ، نُوَعَا إِزْمَارَ أَدْ إِسْنَجَمَ رُكْنَسْ نَسْ زَكْ وَفُوسَ إِوْ، أَرَامِي أَرْبِي نُوْمَ إِزْمَارَ أَدْ كَنْبُو إِسْنَجَمَ زَكْ وَفُوسَ إِوْ ؟ "<sup>15</sup> حَنْبِي رُخُو، وَارَ تَجِيْمَ حِيْرَقِييَا أَدْ كَنْبُو إِشْمَتْ وَ وَارَ ثَ تَجِيْمَ أَدْ كَنْبُو إِسْغُوكُوِي أَمُو. وَارَ تَنْبِقَامَ سَا، مَاعَارَ وَرَا ذَ إِجْ نَ أَرْبِي زِي مَانْ مَانْ رُكْنَسْ نِيْعَ تَاكْلَذِيْبَتْ نُوَعَا إِزْمَارَ أَدْ إِسْنَجَمَ رُكْنَسْ نَسْ زَكْ وَفُوسَ إِوْ نِيْعَ زَكْ وَفُوسَ نَ إِبَابَاتْنِ إِوْ. مَشْحَارَ قَلْ عَادَ أَرْبِي نُوْمَ أَدْ كَنْبُو إِسْنَجَمَ زَكْ وَفُوسَ إِوْ! ؟ " "<sup>16</sup> وَشَا إِمْسَحَارُنْ نَسْ سِيُوْرُنْ عَادَ كَنْتَارَ صِيْدَ إِ سِيْذِي أَرْبِي وَ صِيْدَ إِ وَمْسَحَارَ نَسْ حِيْرَقِييَا. "<sup>17</sup> نَتَّا بُوْرَا عَاوُدَ نِيْبَرَاتِيْنِ حِيْمَا أَدْ إِسْعَقَارَ سِيْذِي، أَرْبِي نَ إِسْرَائِيْلَ، وَ حِيْمَا أَدْ حَاسَ إِسِيُوْرَ دَايَسِنْتْ، وَشَا إِنَا: "أَمْ مَامَشْ إِرِيْبِيْنْ نَ رُكْنُوسَ نَ نْثُورَا، إِنِّي وَارَ إِزْمَارُنْ أَدْ سَنْجَمِنَ رُكْنَسْ نَسْنِ زَكْ وَفُوسَ إِوْ، أَمُو وَارَ إِزْمَارَ أَرْبِي نَ حِيْرَقِييَا أَدْ إِسْنَجَمَ رُكْنَسْ نَسْ زَكْ وَفُوسَ إِوْ! "<sup>18</sup> نِيْثِي سَعُوِيْنِ سَ جَهْدَ سَ يِيْرَسَ نَ تِيَاهُودَشْتِ غَارَ رُكْنَسْ نَ وَرْشَالِيْمَ نِيْ إِبْدِنْ خَ رُحِيْضَ حِيْمَا أَدْ نَ سِيْكُوِيْدِنَ وَ أَدْ نَ سَحَارُوضِنَ، مَاحِنْدَ زَمَارِنَ أَدْ طَفْنِ تَانْدِيْنَتْ. "<sup>19</sup> نِيْثِي سِيُوْرُنْ خَ أَرْبِي نَ وَرْشَالِيْمَ أَمْسَنَاوْ خَ إِرِيْبِيْنْ نَ رُكْنُوسَ نَ مَارَا تَاْمُورْتِ، إِنِّي إِجَانْ مَغِيْرَ رُخْدَمْتِ نَ إِوْدَانْ وَاهَا.

<sup>20</sup>أَجْدَحِيدُ حِيْرَقِيْيَا ذُ وُنَابِي إِشَاعِيَا، مَيْسُ نَ أَمْوَصُ، زُوْدَجْنُ حُ مَانَ أَيَا، زُأَغَانُ غَارُ وُجَنَّا. <sup>21</sup>وُشَا إِسْكَ-د سِيْذِي لَمَالَاكُ، وَتِي إِفْصَانُ حُ مَارًّا أَيُّثُ نَ بُو-تَعْرُوْصُثُ إِمْحَضُنُ ذُ زُحُوْكَامُ ذُ إِمْقَرَانُنُ نَ زُعْسَكَارُ نَ وُجْدَحِيْدُنُ نَ أَشُوْرُ. حَنِيْ إِدُوْرُ-د نَنَّا غَارُ ثَمُوْرُثُ نَسُ سَ رَحِيَا حُ وُغْمُپُوْبُ وُ وُْمِي-د يُوْسَا غَارُ ثَادَارُثُ نَ أَرَبِيْ نَسُ، أَقَا إِنِّي-د-إِفْعُنُ زِيْ أَرِيْمُثُ نَسُ، نَعْبِيْنُ ثَ سَ سَيْفُ. <sup>22</sup>أَمُوْ إِسْنَجْمُ سِيْذِي حِيْرَقِيْيَا ذُ إِمْرَدَاعُ نَ وُزْشَالِيْمُ زَكُ وُفُوْسُ نَ سَانْحَارِيْبُ، أَجْدَحِيْدُنُ نَ أَشُوْرُ، وُ زَكُ وُفُوْسُ نَ مَارًّا. نَنَّا ثُوْعَا إِسَارُ-إِثْنُ. <sup>23</sup>أَطَّاسُ إِ د يِيُوِيْنُ ثِيُوْهِيْبِيْنُ غَارُ سِيْذِي ذِي وُزْشَالِيْمُ، وُزَّا ذُ زَفْشُوْعُ إِعْرَانَ غَارُ حِيْرَقِيْيَا، أَجْدَحِيْدُنُ يَاهُوْدَا. سَنِّي ثُوْعَا غَارَسُ زُوْقَارُ ذُ أَمْقَرَانُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نَ مَارًّا زَكْنُوْسُ.

### زَهْرَاشُ نَ حِيْرَقِيْيَا، وُسْكَتْفِي نَسُ ذُ زَمُوْثُ نَسُ

<sup>24</sup>ذَكُ وُوسَانُ نِّي إِدُوْرُ حِيْرَقِيْيَا إِهْرَشُ سَ إِحُ نَ زَحْرَاشُ إِنْقَنُ أَرَامِي ثُوْعَا إِكُوْرُ أَذُ إِمْتُ. إِزُوْدُجُ غَارُ سِيْذِي وُ وَايْتَا إِسِيُوْرُ-د غَارَسُ وُشَا وُشَا أَسُ-د إِشُثُ نَ زَعْرَامُثُ. <sup>25</sup>مَاشَا حِيْرَقِيْيَا وَازُ إِكِّيْ عَلَاحَسَابُ ثُشُوْنِي إِ ذُ أَسُ-د إِتُوَاسْشَنُ، مَاعَارُ وُزُ نَسُ إِدُوْرُ ذَايَسُ ثَفَاخْثُ. حُ وُيَا يُوْسَا-د حَاسُ وُذُوْقَزُ ذُ أَمْقَرَانُ نَ وِعْضَابُ، ذُ حُ يَاهُوْدَا ذُ وُزْشَالِيْمُ. <sup>26</sup>حِيْرَقِيْيَا مَاشَا إِسْوَاضُ إِخْفُ نَسُ ذِي سَبِيْثُ نَ ثَفَاخْثُ نَ وُورُ نَسُ، أَمُ نَنَّا أَمُ إِمْرَدَاعُ نَ وُزْشَالِيْمُ، أَرَامِي أَذُوْقَزُ ذُ أَمْقَرَانُ نَ وِعْضَابُ نَ سِيْذِي وَازُ حَاسُنُ-د يُوْسِي ذَكُ وُوسَانُ نَ حِيْرَقِيْيَا. <sup>27</sup>حِيْرَقِيْيَا إِمُوْشُ أَسُ وَاكْرَا ذُ شَانُ سَ وَاطَّاسُ. نَنَّا إِكَّا إِ إِخْفُ نَسُ إِخَامُنُ نَ ثُخُوْبَايُ إِ ثُوْقَارُثُ، إِ وُورُغُ، إِ يَزْرَا إِعْرَانُ، إِ زَعْطُورُ، إِ ثُسْدَارِيْبِيْنُ نَ وُعْسَكَارِي وُ إِ مَارًّا مِيْنُ إِدْجَانُ ذُ زَفْشُوْعُ إِعْرَانُ. <sup>28</sup>إِكَّا وُزَّا ذُ ثِيْخُوْبَايُ إِ زُعِيْدَجْثُ نَ إِمْنَدِي، إِ يِيُوْنُ جَزِيْدُ ذُ زُشْثُ، وُزَّا ذُ زُكُوْرِيْثُ إِ مَارًّا زَمَارُ ذُ زَعْرَاصِي إِقَارِيْنُ إِ ثُحِيْمِرِيُوِيْنُ. <sup>29</sup>نَنَّا إِكَّا ثِيْنْدَامُ إِ يِيْخْفُ نَسُ سَ يِيْجُ نَ وَاكْرَا ذُ أَمْقَرَانُ نَ وُودْجِي ذُ زِيْهَائِيْمُ، مَاعَارُ سِيْذِي ثُوْعَا وُشَا أَسُ إِحُ نَ وَاكْرَا إِمْعَارُ أَطَّاسُ. <sup>30</sup>حِيْرَقِيْيَا وَايْتَا ثُوْعَا عَاوُدُ إِبْلَعُ وُفُوْعُ نَ وَاَمَانُ نَ ثَعْرَارُثُ نَ جِيْحُوْنُ إِ إِدْجَانُ سَتَجُ قَاعُ، وُ يَارًّا أَمَانُ نِيْشَانُ غَارُ وَاَدَايُ غَارُ زُعَازُبُ نَ ثَنْدِيْنُثُ نَ دَاوُوْدُ، مَاعَارُ حِيْرَقِيْيَا ثُوْعَا إِفْرَحُ ذِي مَارًّا مِيْنُ إِكَّا. <sup>31</sup>مَاشَا زِيْ سَبِيْثُ نَ إِمْسَكَا نَ زُحُوْكَامُ نَ بَابِيْلُ إِنِّي غَارَسُ-د-إِتُوَاسْكَرُنُ جِيْمَا أَذُ سَفْسَانُ حُ زَعْرَامُثُ إِمْعَارُنُ ثَنِي ثُوْعَا ذِي ثَمُوْرُثُ، أَقَا إِجَا-إِثْ أَرَبِيْ جِيْمَا أَذُ ثَ إِقْدَجْبُ، جِيْمَا أَذُ إِسْنُ مَارًّا مِيْنُ إِدْجَانُ ذَكُ وُورُ نَسُ.

<sup>32</sup>إِمْرُؤَيْنُ إِقِيْمُنُ نَ حِيْرَقِيْيَا ذُ ثُمْحَسِيُوْثُ نَسُ إِشَوَارُنُ، حَزَارُ، أَقَا مَانَ أَيَا مَارًّا إِتُوَارَمَمُ ذِي ثُمْرِيُوْثُ نَ وُنَابِي إِشَاعِيَا، مَيْسُ نَ أَمْوَصُ، وُ ذَكُ وَذَلِيْسُ نَ إِجْدَحِيْدُنُ يَاهُوْدَا ذُ إِسْرَائِيْلُ. <sup>33</sup>حِيْرَقِيْيَا إِتُوَاسَارُسُ ذَكُ وَنُضْرُ جَارُ زَجْدُوْدُ نَسُ. نُضْرُنُ ثَ ذَكُ وَنُضْرُ يُوْعْرَانُ قَاعُ نَ إِمَضْرَانُ نَ إِحْنِيْرُنُ نَ دَاوُوْدُ. مَارًّا يَاهُوْدَا ذُ إِمْرَدَاعُ نَ وُزْشَالِيْمُ سَشْنُنُ أَسُ زُوْقَارُ غَارُ زَمُوْثُ نَسُ. مَيْسُ مَانَاَسَا إِدُوْرُ ذُ أَجْدَحِيْدُ ذَكُ وَمِشَانُ نَسُ.

### زَحْكَامُثُ إِعْفَنُنُ نَ مَانَاَسِي، أَجْدَحِيْدُنُ نَ يَاهُوْدَا

**33** <sup>1</sup>مَانَاَسَا ثُوْعَا غَارَسُ ثَعْنَعَشُ نَ إِسْكَوْوسَا وُْمِي إِدُوْرُ ذُ أَجْدَحِيْدُ. نَنَّا إِحْكَمُ حَمْسَا وُ-خَمْسِيْنُ نَ إِسْكَوْوسَا ذِي وُزْشَالِيْمُ. <sup>2</sup>نَنَّا إِكَّا مِيْنُ إِدْجَانُ ذُ أَعْفَانُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نَ سِيْذِي، أَمُ جَعَايْفُ نَ زَكْنُوْسُ

31:32 'إِمْسَكَا' - نِيْعُ سُوْقَارَا.

32:32 'حَارَاقِيْيَا' - سَ ثَعْبِيْرَانِيْثُ 'حَارَاقِي-يَاهُو'. وُزَّا ذِي ثُوْمَرَاوَاثُ 33 ذُ 31:33.

## 2 إِمْرُؤَيْن

نَبِيُّ نُوْعًا إِسْوَفْعٌ سِيْدِي زِي زَاتٌ نِ وُودَمِ نِ اَيْثِ نِ إِسْرَائِيْلَ زِي زُوَارْتِ نَسْنِ.<sup>3</sup> نَتْنَا اِبْدَا اَذْ اِعْدَزْ رَكْعُوْدِي نَبِي نُوْعًا اِهْدَمَ بَابَاسَ حَبْرَقِيْبَا. نَتْنَا اِسْبَدُ اِعَالَطَارُنْ اِبَاعَالِ وُشَا اِكَا ثِيْرَبِيْنِ نِ شُوَارْتِي وُشَا يُوَصَارُ زَاتٌ اِمَارًا رُعْسَكَارُ نِ وُجْنَا وُشَا اِسْحَارُ اَسْنِ.<sup>4</sup> اِسْبَدُ عَاوَدُ اِعَالَطَارُنْ ذِي تَادَارْتِ نِ سِيْدِي اِخْ اِنَّا سِيْدِي. ”ذِي وُرْشَالِيْمَ اَذْ سَمْتَنُخْ اِسْمُ اِنُو.“<sup>5</sup> نَتْنَا اِبْنَا عَاوَدُ اِعَالَطَارُنْ اِمَارًا رُعْسَكَارُ نِ وُجْنَا ذِي تَتْبَانِ نِ زَمْرَاْحَاتِ نِ تَادَارْتِ نِ سِيْدِي.<sup>6</sup> نَتْنَا اِحَا اَذْ كَنِ اِحَنْجِيْرُنْ نَسْ ذِي تَمْسِي ذِي تَعْزُوْرْتِ نِ مَيْسِ نِ هِينُوْمِ، اِسْحَدَمُ ثَابَزْ كِيُوْتِ ذِ تَكْرَانْتِ ذِ تَسْحَارْتِ، وُ يِيوِي-دِ اِنْبِي اِسَاوَارُنْ اَكْ-ذِ اِمْتَانِ ذِ اِكْرَانِيْنِ. اِكَا اَطَاسُ مِيْنِ اِدْجَانِ ذِ اَعْفَانِ ذِي تِيْطَاوِيْنِ نِ سِيْدِي مَاْحَنْدُ اَذْ ثِ اِسْعَارُ.<sup>7</sup> اِسْبَدُ اِحْ نِ زَحِيَاْرُ اِنْفَشْنِ نَبِي اِكَا ذِي تَادَارْتِ نِ اَرْبِي، اِخْ نُوْعًا اِنَّا اَرْبِي اِدَاوُوْدُ وُ اِمَيْسِ سُوْلِيْمَانِ: ”ذِي تَادَارْتِ-اُ وُ ذِي وُرْشَالِيْمَ، تِنْبِي فَارَزُغُ زِي مَارًا ثِيْقِبَارُ نِ إِسْرَائِيْلَ، اَذْ سَمْتَنُخْ اِسْمُ اِنُو اِ زَبْدَا.<sup>8</sup> وُ نَشْ وَاْرُ تَجْبِيْعُ اَضَارُ نِ إِسْرَائِيْلَ اَذْ اِفْعُ عَاذُ بَارًا اِ تَمُوْرْتِ نَبِي وُرْبِيْعُ اِ اِبَابَاْتِنِ نُوْمِ، مَارًا نِيْنْتِي مُعْبِرُ اَذْ حَضَانَ مَارًا مِيْنِ اِ ذِ اَسْنِ وُ مُوْرَعُ اَذْ ثِ كَنِ عِلَاحَسَابِ مَارًا شَارِيْعَا ذِ مَارًا ثِيَوْصَا ذِ مَارًا اِفَارَايِيْضِ نَبِي ذِ اَسْنِ اِمُوْشِنِ سِ وُ فُوْسِ نِ مَوْسَا.“<sup>9</sup> مَانَاَسَا اِحَا يَاهُوْدَا ذِ اِمَزْدَاغِ نِ وُرْشَالِيْمَ اَذْ وِدَارُنْ، اَزَامِي كِيْنِ ذِ اَعْفَانِ خْ رَكْعُوْسِ اِخْ نُوْعًا سِيْدِي اِحْقَا زَاتٌ اِ وُودَمِ نِ اَيْثِ نِ إِسْرَائِيْلَ.

<sup>10</sup> اَوَا سِيْدِي نُوْعًا اِسِيُوْرُ اِمَانَاَسَا وُ اِرْكُنُسُ نَسْ، مَاَشَا نِيْنْتِي وَاْرُ ذِ اَسْ وُ شِيْنِ شَا تَانِيْنْتِي.<sup>11</sup> سِيْدِي اِسْكُ غَارَسْنِ اِكُوْمَانْدَارُنْ نِ رُعْسَكَارُ نِ وُجْدِيْدُ نِ اَشُوْر. نِيْنْتِي حَبْسُنْ مَانَاَسَا سِ تَسْنَارِيْنِ وُشَا شَارْفُنْ ثِ سِ تَتْبَانِ نِ سَتَاَسْرُ نِ نَحَاسُ وُشَا نَذْهَنْ ثِ غَاْرُ بَابِيْلَ.<sup>12</sup> وُهْمِي ثِ اِحْصَارُ نَتْنَا اَمُو، اِزَاوَكُ وَايِنْتَا زَاتٌ اِ وُودَمِ نِ سِيْدِي، اَرْبِي نَسْ، وُ اِسْوَاَضُ اِحْفُ نَسْ اَرُ طَارْفُ زَاتٌ اِ وُودَمِ نِ اَرْبِي نِ اِبَابَاْتِنِ نَسْ،<sup>13</sup> اِرْزُوْدُجُ غَارَسُ وُشَا اَرْبِي اِحَا اَذْ اِسَارَصَا اِحْفُ نَسْ زَايِسُ سِ نَزَادُجِيْثُ يُوْدُجَعُنْ نَسْ وُ يَارَا اِ-ثِ-اِ-دِ غَاْرُ وُرْشَالِيْمَ. حَبْنِي اِسْنِ مَانَاَسَا، اَقَا سِيْدِي ذِ اَرْبِي.<sup>14</sup> اَوَاْرْتِي اِ وُيَا اِبْنَا رَحِيْضُ نِ بَارًا اِ تَنْدِيْنْتِ نِ دَاوُوْدُ، غَاْرُ وُغَزْدِيْسِ نِ شَارْفِي نِ جِيْحُوْنِ ذِي تَعْزُوْرْتِ، وُ اِبْنَا اِ-ثِ غَارَسُ اَرُ تَاوَارْتِ نِ اِسْرَمَانِ، اِفُوْوَاْرُ رَحِيْضُ وُزَا ذِ عُوْفِيْلُ وُشَا اِسْكَاعَدُ مَانَاَسِي رَحِيْضُ اَطَاسُ. اِكَا وُزَا ذِ اِكُوْمَانْدَارُنْ نِ رُعْسَكَارُ ذِي مَارًا تِيْنْدَامُ اِفَارِيْنِ نِ يَاهُوْدَا.<sup>15</sup> نَتْنَا اِكْسُ اِرْبِيْتِنِ اِعْرَبِيْنِ ذِ زَحِيَاْرُ نِ صَانَاْمُ زِي تَادَارْتِ نِ سِيْدِي وُزَا ذِ مَارًا اِعَالَطَارُنْ نَبِي نُوْعًا اِبْنَا خْ وُدَارُنْ نِ تَادَارْتِ نِ سِيْدِي ذِي وُرْشَالِيْمَ وُشَا اِمَنْصَارُ اِ-ثِنِ بَارًا اِ تَنْدِيْنْتِ.<sup>16</sup> نَتْنَا اِسْبَدُ اِعَالَطَارُنْ سِيْدِي وُشَا اِفْدَمُ حَاسُ ثِيُوْهِيْبِيْنِ نِ زَهْنَا ذِ ثُوْهِيْبِيْنِ نِ وُقَاذِي وُشَا اِنَّا اِ اَيْثِ نِ يَاهُوْدَا اَذْ اَعْبُدُنْ سِيْدِي، اَرْبِي نِ إِسْرَائِيْلَ.<sup>17</sup> مَاَشَا رُكْعُنْ يَارْبِي عَاذُ يِيوِي-دِ تِيْعَاْرَصَا خْ رَكْعُوْدِي، مَاَشَا مُعْبِرُ اِ سِيْدِي، اَرْبِي نَسْنِ، وَاَهَا.

<sup>18</sup> اِمْرُؤَيْنِ اِقْبِيْمِ نِ مَانَاَسَا ذِ نَزَادُجِيْثُ نَسْ غَاْرُ اَرْبِي نَسْ وُزَا ذِ اَوَاْرُنْ نِ اِمُوَاْرَاوُنْ، اِنْبِي غَارَسِ اِسِيُوْرُنْ ذِكُ يِيْسَمِ نِ سِيْدِي، اَرْبِي نِ إِسْرَائِيْلَ، حُرَاْرُ، مَاْنُ اَيَا مَارًا اِتْوَارَمَمُ ذِكُ وُدَلِيْسِ نِ اِمْرُؤَيْنِ نِ اِحْدَجِيْدُنْ نِ إِسْرَائِيْلَ.<sup>19</sup> تَادَارُجِيْثُ نَسْ ذِ مَامَشُ اِحَا اَرْبِي اَذْ اِتْوَاَصْرَحُ اِحْفُ نَسْ سِ نَزَادُجِيْثُ يُوْدُجَعُنْ نَسْ، وُزَا ذِ مَارًا دُنُوْبُ نَسْ ذِ زَعْدَارُ نَسْ ذِ اِمُوْشَانِ مَاْنِي اِبْنَا رَكْعُوْدِي وُ اِسْبَدُ ثِيْرَبِيْنِ نِ شُوَارْتِي ذِ زَحِيَاْرَاتِ اِنْفَشْنِ فَبْرُ مَا اِتْوَاَسْوَاَضُ، حُرَاْرُ، مَاْنُ اَيَا مَارًا اِتْوَارَمَمُ ذِكُ وَاوَاْرُنْ نِ اِمُوَاْرَاوُنْ.<sup>20</sup> مَانَاَسَا اِتْوَاَسَارَسُ ذِكُ وَنْصُرُ جَاْرُ رَجْدُوْدُ نَسْ. نَضْرُنْ ثِ ذِي تَادَارْتِ نَسْ. مَيْسُ اَمُوْنِ اِدُوْرُ ذِ اِحْدَجِيْدُ ذِكُ وَمْشَانُ نَسْ.

### اَمُوْنُ، اِحْدَجِيْدُ نِ يَاهُوْدَا

<sup>21</sup> اَمُوْنُ نُوْعًا غَارَسُ تَتْبَانِ وُ-عِيْشِرِيْنِ نِ اِسْكُوْوَسَا وُ مِي اِدُوْرُ ذِ اِحْدَجِيْدُ. نَتْنَا اِحْكَمُ تَتْبَانِ نِ اِسْكُوْوَسَا ذِي وُرْشَالِيْمَ.<sup>22</sup> نَتْنَا اِكَا مِيْنِ اِدْجَانِ ذِ اَعْفَانِ ذِي تِيْطَاوِيْنِ نِ سِيْدِي، نِيْشَانُ اَمُ مَامَشُ ثِ اِكَا بَابَاسُ مَانَاَسَا. اَمُوْنُ



إِقْدَمَ ثِيغَارِصَا إِمَارًا رَحِيَارَاتٍ إِنْقَشَنَ إِي نُوْعَا إِيكَا بَابَاسَ مَانَاَسَا وَشَا إِسْحَارَ أَسْنُ. <sup>23</sup> نَتَا وَارَ إِسْوَاضِعَ إِخْفَ نَسَ رَاثَ إِي وُودَمَ نِ سِيْذِي، أَمَ مَامَشَ إِسْوَاضِعَ بَابَاسَ مَانَاَسَا إِخْفَ نَسَ، مَاشَا أَمُونُ وَإَيْنَا يَارِييَ وَهَا ذُكُ وَمَارَوَاسَ. <sup>24</sup> إِسْحَارُنَ نَسَ كَيْنَ حَاسَ إِشْتُ نَ تَمْعَمُوْتَشَ وَشَا نَعِيْنِ تَ ذِي نَادَارْتُ نَسَ. <sup>25</sup> رُكْنَسَ نَ تَمُوْرْتُ مَاشَا نَعِيْنِ مَارَا إِييَ نُوْعَا إِيكَيْنَ تَامْعَمُوْتَشَ خُ وَجِدَجِيْدَ أَمُونُ. رُكْنَسَ نَ تَمُوْرْتُ كَيْنَ مِيْسَ يُوْشِيَا ذَ أَجْدَجِيْدَ ذُكُ وَمَشَانُ نَسَ..

### يُوشِيَا، أَجْدَجِيْدُ نَ يَاهُوْدَا، ذَ رَحْكَامْتُ نَسَ إِشْنَانُ

**34** <sup>1</sup> يُوشِيَا نُوْعَا غَارَسَ ثَمْنِيَا نِ إِسْكُوْوسَا وَوَمِي إِدُوْرَ ذَ أَجْدَجِيْدَ. نَتَا إِحْكَمَ وَاحِيْتُ وَتِرَاتِيْنِ نِ إِسْكُوْوسَا ذِي وَرْشَالِيْمَ. <sup>2</sup> نَتَا إِيكَا مِيْنِ إِدْجَانُ نِيْشَانُ ذِي ثِيْطَاوِيْنِ نِ سِيْذِي. نَتَا بُوِيُوْرَ ذُكُ إِبْرِيْدَنَ نِ بَابَاسَ دَاوُوْدَ، وَارَ إِفِيْعَ خُ وَبْرِيْدَ رَا غَارَ يَفُوْسَ وَرَا غَارَ وَزْرَمَاضَ. <sup>3</sup> ذُكُ وَسْكُوْوَأَسَ وَيَسَ ثَمْنِيَا نِ رَحْكَامْتُ نَسَ، وَوَمِي تَ نُوْعَا عَاذَ ذَ أَحُوْدْرِي، إِبْدَا أَدَ يَارْزُوْ خُ أَرْبِي نِ بَابَاسَ دَاوُوْدَ. ذُكُ وَسْكُوْوَأَسَ وَيَسَ تَعَشَاشَ إِبْدَا أَدَ إِسْبِيْرْدُكُ يَاهُوْدَا ذَ وَرْشَالِيْمَ زِي رَجْعُوْدِي ذَ ثَرِيْبِيْنِ نِ شُوَارْتِي ذَ رَحِيَارَاتٍ إِنْقَشَنَ إِفْسِيْنِ. <sup>4</sup> زَاثَ إِثِيْطَاوِيْنِ نَسَ هَذَمَنَ إِعَالْطَارُنَ نِ بَاعَالِ، وَشَا إِزْدَمَ نَتَا إِيْبِلَارَنَ نِ أَرْبِي نِ تَفُوْشْتُ نِي حَاسَنَ د-إِبَانَنَ سَنَجَ. ثِيْرِيْبِيْنِ نِ شُوَارْتِي ذَ رَحِيَارَاتٍ إِنْقَشَنَ ذَ رَحِيَارَاتٍ إِفْسِيْنِ يَارْزَا إ-تَنَ ذِي إِوْثِيْتَشَ وَشَا إِدْرَ إ-تَنَ وَ تَاعَجَاثَ نَسَنَ يَارِيْشَ إ-تَ خُ إِمَضْرَانُ نِ يَنِي نُوْعَا ذَ أَسْنِ د-يُويُوْنِ تَاعَارِصْتِ. <sup>5</sup> إِسَارَعُ إِحْسَانُ نِ إِكْهَانُ خُ إِعَالْطَارُنَ نَسَنَ. أَمُو إِي إِسْبِيْرْدُكُ يَاهُوْدَا ذَ وَرْشَالِيْمَ. <sup>6</sup> وَرَا غَارَ تَنْدَامَ نِ مَانَاَسَا ذَ إِفْرِيْمَ ذَ شِيْمْعُونُ، وَهَ غَارَسَ أَرُ نَافْئَالِي، غَارَ مَارَا إِغْدِيْسِنَ نِ إِمُوْشَانُ نَسَنَ إِتُوَارْدُجَنَ، <sup>7</sup> إِهْدَمَ إِعَالْطَارُنَ وَشَا إِزْبَزَ ثِيْرِيْبِيْنِ نِ شُوَارْتِي ذَ رَحِيَارَاتٍ إِنْقَشَنَ وَشَا إِدْرَ إ-تَنَ، وَشَا إِزْدَمَ عَاوُدَ مَارَا إِيْبِلَارَنَ نِ أَرْبِي نِ تَفُوْشْتُ ذِي مَارَا إِسْرَائِيْلَ. أُوَارْتِي إِي وَبَا إِعْقَبَ-دَ غَارَ وَرْشَالِيْمَ. <sup>8</sup> ذُكُ وَسْكُوْوَأَسَ وَيَسَ ثَمْنَطَاشَ نِ رَحْكَامْتُ نَسَ، أُوَارْتِي رَامِي إِسْبِيْرْدُكُ تَامُوْرْتُ ذَ تَادَارْتُ، إِسْكُ نَتَا شَقَانُ، مِيْسَ نِ أَصَالِيَا، ذَ مَاعَاسِيَا، أَمْقُرَانُ نِ تَنْدِيْنَتُ، ذَ بُوَوَاخُ، مِيْسَ نِ يَاهُوْبَايَحَارُ، أَمَارِيْرَ نِ وَوَمَزْرُوِي، حِيْمَا أَدْعَدْرُنَ تَادَارْتُ نِ سِيْذِي، أَرْبِي نَسَ. <sup>9</sup> نِيْتِنِي وَوَسِيْنِ-دَ غَارَ حِيْلَقِيْيَا، أَرَائِيْسَ نِ إِكْهَانُ، وَ وَشِيْنِ أَسَ نُوْقَارْتُ إِي د-إِنُوَاوِيْنِ ذِي تَادَارْتُ نِ أَرْبِي ذَ تَنِي د-يَارُوْنِ إِلَاوِيْيَنَ نِي نُوْعَا إِعَسَنَ غَارَ وَادَاْفَ، زَكُ وَفُوْسَ نِ مَانَاَسَا ذَ إِفْرِيْمَ وَ زِي مَارَا مِيْنِ إِقِيْمَنَ نِ إِسْرَائِيْلَ وَ زِي مَارَا يَاهُوْدَا ذَ يَبِيْتَاْمِيْنِ وَ زِي مَارَا إِمْدَاعَ نِ وَرْشَالِيْمَ. <sup>10</sup> نِيْتِنِي وَوَسِيْنِ تَ ذُكُ وَفُوْسَ نِ يَنِي نُوْعَا إِيكَيْنَ رُحْدَمْتِ، إِييَ إِدْجَانُ خُ تَادَارْتُ نِ سِيْذِي، وَشَا إِنَا وَشِيْنِ تَ إِييَ إِيكَيْنَ رُحْدَمْتِ ذِي تَادَارْتُ نِ سِيْذِي مَاحْنَدُ أَدْعَدْرُنَ وَ أَدُ سَجْهَدُنَ تَادَارْتُ. <sup>11</sup> نِيْتِنِي وَوَسِيْنِ تَ إِي إِحْرَافِيْيِيْنِ وَ إِي إِمَاسُوْتُنِ إِي تَمْسَجِيُوْتُ نِ تَصُوْصَارَ إِتُوَاسُوِيْدَانُ ذَ وَكُشُوْصُ إِي ثَحْبِيَا نِ وَعَارِصُ مَاحْنَدُ أَدُ كُنْ تِيْعُوْرْفِيْنِ إِي تُوْدْرِبِنِ، نِيْتِنِي إِجِيْنِ إِجْدَجِيْدَنَ نِ يَاهُوْدَا أَدُ أَرْخُوْنِ. <sup>12</sup> إِزْيَارُنَ حَدْخَمَنَ سَ رَامَانُ. يَاحَاتُ ذَ عُوْبَادِيَا، إِلَاوِيْيَنَ زَكُ إِحْنَجِيْرِنَ نِ مَارَارِي، نُوْعَا أَتْنُ ذَ إِوَقَافُنَ حَاسَنَ، وَرَا ذَ زَاكَارِيَا ذَ مَاشُوْلَامَ زَكُ إِحْنَجِيْرِنَ نِ فُوْحَاتُ، حِيْمَا أَدُ سِيَارُنِ. إِلَاوِيْيَنَ مَارَا نُوْعَا تَحَاكَانُ ذِي دُوْرَاكَانَتُ نِ لُمُوْسِيْقَا. <sup>13</sup> نِيْتِنِي نُوْعَا أَتْنُ خُ يَنِي يَارْبُوْنُ رَحْمَزُ وَ نِيْتِنِي ذَ إِمَسِيَارُنِ إِي مَارَا إِييَ نُوْعَا إِحْدَمَنَ ذِي رَحْدَايِمَ إِفَارَزُنِ. تُوَازَقْمَنَ زَكُ إِلَاوِيْيَنَ وَرَا ذَ إِمَارِيْرِنَ ذَ إِوَقَافُنَ ذَ إِعَسَاسَنَ نِ تُوُوْرَا.

25:33 'يُوشِيَا' - سَ تَعْبِيْرَانِيْتُ 'يُوشِي-يَاهُو'.

8:34 'أَصَالِيَا' - سَ تَعْبِيْرَانِيْتُ 'أَصَال-يَاهُو'، 'مَاعَاسِيَا' - سَ تَعْبِيْرَانِيْتُ 'مَاعَاسِي-يَاهُو'.

<sup>14</sup> وَمِى كَسِبِينَ ثَمِيَّاتٍ ن تُوَقَّارْتِ نِي تُوَعَا سَيِّدْفَن غَارَ تَادَارْتِ ن سَيِّدِي، يُوَفَا وَكِهَانَ حَيْلِيَّيَا اَدْلَيْسِ اِتْوَانْضَن ن شَارِبَعَا ن سَيِّدِي، اِ تُوَعَا ذَا اَسْنِ اِمُوَشْنِ خُ وَفُوَسْ ن مَوْسَا. <sup>15</sup> حَيْلِيَّيَا اِطْفَ ذَكْ وَاوَارَ، اِنَّا اِ وُمَارِيْرَ شَافَانَ: ”نَشْ وَفِيْعْ اَدْلَيْسِ اِتْوَانْضَن ن شَارِبَعَا ذِي تَادَارْتِ ن سَيِّدِي.“ وَشَا اِوْشَا حَيْلِيَّيَا اَدْلَيْسِ اِ شَافَانَ. <sup>16</sup> شَافَانَ يِيوِي اَدْلَيْسِ غَارَ وَجُدَجِيْدْ. نَتَا اِخْبَارَ اَجْدَجِيْدْ، اِنَّا: ”مَارَا مِيْنِ وَمُوْرِن اِ اِمْسَحَارِن تَنَكْ، اَقَا تَكْنِ ث. <sup>17</sup> نِيْنِيِي سَفَارَعْنِ ثَمِيَّاتٍ ن تُوَقَّارْتِ اِ وَفِيْنِ ذِي تَادَارْتِ ن سَيِّدِي وَشَا وَشِيْنِ ثُنْتْ ذَكْ وَفُوَسْ ن اِوَقَافِن وَ ن يَنِي اِتَكْنِ رُحْدَمْتْ.“ <sup>18</sup> حَنِي اِحَا جَا وَمَارِيْرَ شَافَانَ اِ وَجُدَجِيْدْ اَمُو، اِنَّا: ”اَكِهَانَ حَيْلِيَّيَا اِوْشَا اِيِي اِحْ ن وَدْلَيْسِ!“ شَافَانَ اِعْرَا رَابِسْ خُ وَجُدَجِيْدْ. <sup>19</sup> وَمِى اِسْرَا وَجُدَجِيْدْ اَوَاْرِن ن شَارِبَعَا، اِمْسَارَ، اِشَارَكْ نَتَا اَرُوْضْ نَسْ. <sup>20</sup> يُوْمُوْر وَجُدَجِيْدْ اِ حَيْلِيَّيَا وَ اِ اِحِيْقَامْ، مِيْسْ ن شَافَانَ، وَ اِ عَابِدُوْنِ، مِيْسْ ن مِيْحَا، وَ اِ وُمَارِيْرَ شَافَانَ اِ عَاسَايَا، اَمْسَحَارَ ن وَجُدَجِيْدْ، اِنَّا: <sup>21</sup> ”يُوِيْرُوْمْ، سَقْسَامْ سَيِّدِي ذِي طُوْعْ اِنُو وَ ذِي طُوْعْ ن مِيْنِ اَقِيْمِن ن اِسْرَائِيْلَ ذِ يَاهُوْدَا خُ وَاوَاْرِن ن وَدْلَيْسِ اِ اِتْوَانْفَن. مَاعَارَ اَسْعَارَ نِي حَانَعْ اِتْوَاوَزْجَعْنِ زِي سَيِّدِي، اَقَا-ث ذِ اَمْقِرَانَ، مِيْنِزِي اِبَابَاثْنِ نَعْ وَاوَزْجَعْنِ شَا اَوَاْرِن ن سَيِّدِي حِيْمَا اَدْ كُنْ اَمْ مَامَشْ مِيْنِ اِتْوَارِيْنِ مَارَا ذَكْ وَدْلَيْسِ.“

<sup>22</sup> حَنِي يُوِيُوْر حَيْلِيَّيَا اَكْ-ذِ يَنِي اِتْوَاوَسَكْنِ زَكْ وَجُدَجِيْدْ غَارَ ثُنَابِيْتْ حُوْلِدَا، تَامْعَارْتِ ن شَالُوْمْ، مِيْسْ ن تُوَقَاهَاثْ، مِيْسْ ن حَاسْرَا، وَنِي اِبْدَن خُ زَهْرِي ن وَاَرُوْضْ. نَتَاثْ تَزْدَعْ ذَكْ وَزِيْنِ نَعْنِي ن وَرْشَالِيْمْ وَشَا سِيُوْرِن اَكِيْدَسْ خُ مَا ن اَيَا. <sup>23</sup> نَتَاثْ نَتَا اَسْنِ: ”اَمُو اِ اِقَارَ سَيِّدِي، اَرْبِي ن اِسْرَائِيْلَ: اِنِيْمْ اِ وَرِيَاوَزْ نِي كَنِيُوْ عَاْرِي د-اِسْكَنْ: <sup>24</sup> اَمُو اِ اِقَارَ سَيِّدِي: خَرَاوْ نَشْ اَدْ سِيُوَضْعْ تُوَعَفْنَا خُ وَمَشَانَ-اُ وَ خُ اِمْرَدَاعْ نَسْ، مَارَا نَعَاْرِي نِي اِتْوَارِيْنِ ذَكْ وَدْلَيْسِ نِي رَابِسِ اِتْوَاغَارِنِ زَاتْ اِ وُوْدَمْ ن وَجُدَجِيْدْ ن يَاهُوْدَا، <sup>25</sup> مَاعَارَ نِيْنِيِي حِيْدِنِ حَافِي وَ اِوِيْنِ تِيُوَهِيْبِيْنِ ن رِيْبُوْر اِ اِرْبِيْتِنِ نَعْنِي اَرَامِي ذِ اِيِي سَعَارِن س مَارَا رَحْدَابِيْنِ ن اِقَاسَن نَسْن. اَسْعَارَ اِنُو اَدْ اِتْوَاوَزْجَعْ خُ وَمَشَانَ-اُ وَ وَاوَزْ اِحْسِي. <sup>26</sup> مَاشَا اِ وَجُدَجِيْدْ ن يَاهُوْدَا، وَنِي كَنِيُوْ د-اِسْكَنْ ذَا حِيْمَا اَدْ تَسْفَسَامْ سَيِّدِي، اَدْ اَسْ تِيْنِيْمْ: اَمُو اِ اِقَارَ سَيِّدِي، اَرْبِي ن اِسْرَائِيْلَ: خُ وَاوَاْرِن نِي نَسْرِيْدْ: <sup>27</sup> مَاعَارَ اِدُوْرُ وُوْرُ ذَكْ يَاوْضَبْ وَ تَشَوَاعْدُ اِحْفَ ذَكْ زَاتْ اِ وُوْدَمْ ن اَرْبِي وَ مِي تَسْرِيْدُ اِ وَاوَاْرِن نَسْ خُ وَمَشَانَ-اُ وَ خُ اِمْرَدَاعْ نَسْ، وَ وِمِي تَشَوَاعْدُ اِحْفَ ذَكْ وَشَا تَشَارَكْدُ اَرُوْضْ ذَكْ وَ تَرُوْدُ زَاتْ اِ وُوْدَمْ اِنُو، س وَبَا سَرِيْعْ نَشْ عَاوَدُ غَارَكْ، اِنَّا سَيِّدِي. <sup>28</sup> خَرَاوْ، نَشْ اَدْ شَكْ جَعْ اَدْ تَتْوَاوَسَارَسْدُ ذَكْ وَنَضْرُ جَارَ رَجْدُوْدُ ذَكْ وَ اَدْ تَتْوَاوَسَارَسْدُ ذَكْ وَنَضْرُ ذَكْ س زَهْنَا وَ تِيْطَاوِيْنِ ذَكْ وَارَ تُوِيْرِيْنْتْ شَا مَارَا تُوَعَفْنَا نِي اِ عَا سِيُوَضْعْ خُ وَمَشَانَ-اُ وَ خُ اِمْرَدَاعْ نَسْ.“ نِيْنِيِي عَاوَدُنْ اَوَاوْ-اِ اِ وَجُدَجِيْدْ.

<sup>29</sup> حَنِي اِسْكْ وَجُدَجِيْدْ اِرْقَاسَن وَشَا اِسْمُوْنِ مَارَا اِمْقِرَانَ ن يَاهُوْدَا ذِ وَرْشَالِيْمْ. <sup>30</sup> وَشَا اِكَاعَدُ وَجُدَجِيْدْ غَارَ تَادَارْتِ ن سَيِّدِي اَكْ-ذِ مَارَا اِرْبَارِزِن ن يَاهُوْدَا ذِ اِمْرَدَاعْ ن وَرْشَالِيْمْ وَ اَكْ-ذِ اِكِهَانَ ذِ اِدُوِيْبِيْنِ وَ اَكْ-ذِ مَارَا رُكْنَسْ، ذَكْ وَمُقْرَانَ اَرَا اَمْرِيَاْنِ، وَ غَرِيْنِ حَاسَنِ مَارَا اَوَاْرِن ن وَدْلَيْسِ ن رَعَاهُدْ نِي تُوَعَا اِتْوَانْفَنِ ذِي تَادَارْتِ ن سَيِّدِي. <sup>31</sup> اَجْدَجِيْدْ اِبْدُ ذَكْ وَمَشَانَ نَسْ وَشَا اِفْنِ رَعَاهُدْ زَاتْ اِ وُوْدَمْ ن سَيِّدِي حِيْمَا اَدْ اِحْقَارَ سَيِّدِي وَ حِيْمَا اَدْ اِحْقَا رُوْمُوْرَاثْ نَسْ ذِ شَهَادَاثْ نَسْ ذِ تُوْوَصَا نَسْ س مَارَا وُوْرُ نَسْ وَ س مَارَا رَعْمَارَ نَسْ وَ حِيْمَا اَدْ اِكْ اَوَاْرِن نِي اِتْوَارِيْنِ ذَكْ وَدْلَيْسِ-اِ. <sup>32</sup> نَتَا اِحَا مَارَا اِنِي اِدْجَانَ ذِي وَرْشَالِيْمِ ذِ بِيْنِيَاْمِيْنِ، اَدْ كَارِنِ حِيْمَا اَدْ ثِ سَمْنْتِنِ وَشَا اِمْرَدَاعْ ن وَرْشَالِيْمْ كِيْنِ عِلَاحَسَابْ رَعَاهُدْ ن اَرْبِي، اَرْبِي ن اِبَابَاثْنِ نَسْن. <sup>33</sup> اِكْسْ يُوْشِيْيَا مَارَا جَعَايْفَ ن صَانَامْ زِي ثَمُوْرَا ن اَيْثْ ن اِسْرَائِيْلَ وَ بَارَا مَارَا اِنِي اِرْدُغْنِ ذِي اِسْرَائِيْلَ تَسْحَارِن اِ نَسْحَارْتِ ن سَيِّدِي، اَرْبِي نَسْن. مَارَا وَسَانَ ن تُوُوَادَرْتِ نَسْ وَارَ حِيْدِنِ شَا ذَكْ وَضْفَارَ ن سَيِّدِي، اَرْبِي ن اِبَابَاثْنِ نَسْن.

## أَجْدَجِيدُ يَوْشِيَا إِبْعِدْ رُعيْدُ ن تَعَارِضْتُ ن وَسَعْدُو

35 <sup>1</sup>حَنِي إِيكَ يَوْشِيَا رُعيْدُ ن تَعَارِضْتُ ن وَسَعْدُو إ سِيْذِي ذِي وَرْشَالِيْمَ. غَارِصْنُ إ تَعَارِضْتُ ن وَسَعْدُو ذِكْ وَاسَ وَيَسَ أَرْبَعَطَاشَ ن وَوِيورَ أَمْرَوَارُو. <sup>2</sup>نَنَا إِسْبِدْ إِكْهَانْ غَارَ إْمَوْشَانْ ن تَعَسَّاسْتُ نَسْنُ وَشَا إِكَا دَائِسْنُ وَرَّ غَارَ رُحْدَمْتُ ذِي تَادَارْتْ ن سِيْذِي. <sup>3</sup>إِنَا إِ إِلَوِييْنِ، إِيَّيْ إِسْرَمَازَنْ مَارَا إِسْرَائِيْلَ، إِيَّيْ تَوْغَا إِقْدَسَنْ إ سِيْذِي: «سَارِسْمُ تَأِوْثُ إِقْدَسَنْ ذِي تَادَارْتْ نِي إِبْنَا سَوْلِيْمَانَ، مَيْسَ ن دَاوُوْدُ، أَجْدَجِيدُ ن إِسْرَائِيْلَ. وَارَ ذِ أَوْمَ إِيْتِخْصَا عَادُ أَدْ تَارِپَوْمَ دَقْرَ حُ تَعَارِضِيْنُ نَوْمَ. سَحَّارْمُ رَحُو إ سِيْذِي، أَرْبِي نَوْمَ، وَ إِرْكَئْسُ نَسْ إِسْرَائِيْلَ <sup>4</sup> وَ سَوْجْدْمُ إِخْفُ نَوْمَ، أَمْ تَتَوَاسْتَفْمُ غَلَّحَسَابَ رَادَجَاتْ نَوْمَ، غَلَّحَسَابَ تَارْبِيْعِيْنُ نَوْمَ، أَمْ مَامَشْ ت يُوْرَا دَاوُوْدُ، أَجْدَجِيدُ ن إِسْرَائِيْلَ، وَ أَمْ مَامَشْ ت يُوْرَا مَيْسَ سَوْلِيْمَانَ. <sup>5</sup>سِيْذِمُ إِخْفُ نَوْمَ ذِي رَاوَشْتْ إِقْدَسَنْ، أَمْ تَتَوَاسْتَفْمُ غَلَّحَسَابَ زَفْرُوْعَ ن رَادَجَاتْ، إِ تَاوَمَاتْ نَوْمَ، رُكْنِسُ، وَ أَمْ تَتَوَاسْتَفْمُ غَلَّحَسَابَ اسْتَفْ ن رَادَجَاتْ ن إِلَوِييْنِ. <sup>6</sup>غَارِصْمُ إِ تَعَارِضْتُ ن وَسَعْدُو وَ سَقْدَسْمُ إِخْفُ نَوْمَ. سَوْجْدْمُ ت إِيْتِمَانُوْمَ، مَاحَنْدُ أَدْ تَكْمُ غَلَّحَسَابَ أَوَارَ ن سِيْذِي إِ ذَ أَنْعُ إْمَوْشَنْ سَ وَفُوْسَ ن مَوْسَا.

<sup>7</sup>إِوْشَا يَوْشِيَا وَدَجِي، إِرْمَارَنْ ذِ إِمِيَانْ إِمْرِيَانْ إِ تَارْوَا ن رُكْنِسُ، مَارَا أَيَا إِ تَعَارِضْتُ ن وَسَعْدُو إِ مَارَا إِيَّيْ ذِيْنِ إِدْجَانْ. تَوْغَا رُقْدُ نَسْنُ تَرَاتِيْنِ-أَرْفُ وَ حَنِي عَاوَدُ تَرْتْ-أَرْفَا ن إِيْنْدُوْرَنْ. مَارَا أَيَا إِ د-يُوْسِيْنُ زَكْ وَكْرَانْ ن وَجْدَجِيدُ. <sup>8</sup>وَشِيْنُ رُحُوْكَامَ نَسْ إِشْتُ ن تَوْهِيْبْتُ ن وَسْكَاعُدُ أَمْ تَوْهِيْبْتُ سَ رُخَاَصَارَ رُكْنِسُ، إِ إِكْهَانْ وَ إِ إِلَوِييْنِ. حِيْلَقِيْيَا، رَاكَارِيْيَا ذِ يَاحِييْلَ، إِوَقَافَنْ ن تَادَارْتْ ن أَرْبِي، وَشِيْنُ إِ إِكْهَانْ إِ تَعَارِضَا ن وَسَعْدُو أَرْقَابِيْنُ وَ-سَتَا-مِيَا زَكْ وَوُدْجِي وَ سَتَجْ مَانَ أَيَا عَادُ تَرْتْ-مِيَا ن إِيْنْدُوْرَنْ.

<sup>9</sup>كُونَاتِيَا، شَمَاعِيَا ذِ نَائَانِييْلَ، إِيْتِمَاسَ، ذِ حَاشَانِيَا، يَاعِييْلَ ذِ يُوْرَابَادَا، إِمْقَرَانْ ن إِلَوِييْنِ، وَشِيْنُ إِ إِلَوِييْنِ إِ تَعَارِضَا ن وَسَعْدُو خَمْسَا-أَرْفَا زَكْ وَوُدْجِي وَ حَنِي خَمْسَا-مِيَا ن إِيْنْدُوْرَنْ.

<sup>10</sup>أَمُو إِ سَوْجْدَنْ إِ رُحْدَمْتُ. إِكْهَانْ تَوْغَا بَدَنْ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْنُ وَ إِلَوِييْنِ ذِي تَرْبِيْعِيْنُ نَسْنُ غَلَّحَسَابَ رُومُوْرَ ن وَجْدَجِيدُ. <sup>11</sup>يِيْتِي غَارِصْنُ إِ تَعَارِضْتُ ن وَسَعْدُو وَشَا إِكْهَانْ رَدْجَعَنْ إِدَامَنْ زَكْ إِفَاسَنْ نَسْنُ، وَ كُسَنْ إِلَوِييْنِ رَائِيْسَتْ إِيْمَاوَنْ. <sup>12</sup>يِيْتِي حُوْرَنْ رَائِيْسَ تَعَارِضْتُ ن وَشَمَاصُ حِيْمَا أَدْ أَسَنْ ت وَشَنْ، إِ زَفْرُوْعَ ن رَادَجَاتْ، إِ إِهْنَجِيْرَنْ رُكْنِسُ، حِيْمَا أَدْ ت وَهْبَنْ ذِ تَعَارِضْتُ إِ سِيْذِي، أَمْ مَامَشْ تُوْرَا ذِكْ وَذَلِيْسَ ن مَوْسَا وَشَا أَمُو إِ إِكْبِيْنُ أَكْ-ذِ إِيْنْدُوْرَنْ <sup>13</sup>حَنِي شَنْفَنْ تَعَارِضْتُ ن وَسَعْدُو تِيوَا إِ تَمْسِي أَمْ مَامَشْ تَدْجُ ذِي لَقَاعِيْدَا. إِزِيْبَنَاتْ إِقْدَسَنْ نَغْيِي شَنْفَنْ تَنْ ذِي مَارْمِيَاتْ ذِ إِطْنَجِيْرَنْ ذِ تِيْفَسِيْرِيْنِ وَشَا إُوْبِيْنُ تَنْ دَغِيَا غَارَ مَارَا رُكْنِسُ. <sup>14</sup>أَوَارِيْيْ أَيَا سَوْجْدَنْ وَرَا إِ إِيخْفُ نَسْنُ وَ إِ إِكْهَانْ، مَاعَارَ إِكْهَانْ، إِحْنَجِيْرَنْ ن هَارُوْنُ، تَوْغَا رَهَانَ أَكْ-ذِ وَوَهْبَ ن تَعَارِضَا ن وَشَمَاصُ ذِ تَادُونْتُ أَرْ دَجِيْرْتْ. أَوَارِيْيْ أَيَا سَوْجْدَنْ إِلَوِييْنِ إِ يِيخْفُ نَسْنُ وَ إِ إِكْهَانْ، إِحْنَجِيْرَنْ ن هَارُوْنُ. <sup>15</sup>إِمْدِيَارَنْ، إِحْنَجِيْرَنْ ن أَسَافَ، تَوْغَا بَدَنْ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْنُ، غَلَّحَسَابَ رُومُوْرَ ن دَاوُوْدُ، أَسَافَ، هَابِيْمَانَ ذِ يَادُوْتُوْنُ، أَمُوَارَاوْ ن وَجْدَجِيدُ، وَشَا عَسَاسَنْ ن تُوْوَرَا بَدَنْ غَارَ كُوْرَ تَاوَارْتْ. تَوْغَا وَارَ إِتْخِصِي أَدْ جَنْ رُحْدَمْتُ نَسْنُ، مَاعَارَ إِيْتِمَاسَنْ، إِلَوِييْنِ، سَوْجْدَنْ تَ أَسَنْ.

<sup>16</sup>مَارَا تَاسَخَّارْتْ ن سِيْذِي تَعْدَرْ مَلِيْحُ ذِكْ وَاسَ نِي إِ وَحُطُوْ ن رُعيْدُ ن تَعَارِضْتُ ن وَسَعْدُو وَ إِ وَوَهْبَ ن تَعَارِضَا ن وَشَمَاصُ حُ وَعَالَطَارَ ن سِيْذِي غَلَّحَسَابَ رُومُوْرَ ن وَجْدَجِيدُ يَوْشِيَا. <sup>17</sup>أَيْتْ ن إِسْرَائِيْلَ، إِيَّيْ ذِيْنِ إِدْجَانْ، حُضَانَ رُعيْدُ ن تَعَارِضْتُ ن وَسَعْدُو ذِكْ وَاسَ نِي، وَ سَبْعَا ن وَوَسَانَ كَبِيْنُ يِيْتِي رُعيْدُ ن وَغَرُوْمَ بَرَا

## 2 إِمْرُؤِين

أَنْتُونُ.<sup>18</sup> وَارَ ذَيْنَ تُوغِي ذِي إِسْرَائِيلَ بُو رُعِيدَ ن تَعَارِضْتِ ن وُسْعَدُو أَمَ وَارَكَ وَوَسَانُ ن وَنَابِي شَامُوِيلَ، وَ وُرَا ذِ إِيْحَنَ رَكَ إِجْدَجِيدُنَ ن إِسْرَائِيلَ وَارَ إِيْكَ رُعِيدَ ن تَعَارِضْتِ ن وُسْعَدُو أَمَ مَامَشْ ث إِيْكَ يُوْشِيَا أَكْ-ذِ إِيْكَهَانُنَ ذِ إِيْلَوِيَيْنَ وَ أَكْ-ذِ مَارَا يَاهُوْدَا ذِ إِسْرَائِيلَ، نِيْ ذَيْنَ إِدْجَانُ، وَ أَكْ-ذِ إِمْرِدَاعُ ن وَرَشَالِيْمَ.<sup>19</sup> ذِكْ وَسْكَوَسْ وَيَسْ نُمَطَاشْ ن تِكْغِدِيْثْ ن يُوْشِيَا إِيْوَاكْ رُعِيدَ ن تَعَارِضْتِ ن وُسْعَدُو وَآيِنَا.

### رُمُوْتْ ن يُوْشِيَا

<sup>20</sup>أَوَارِيْ إِيْ مَارَا أَيَا، وَمِيْ إِيْكَمْرُ يُوْشِيَا نَادَارْتِ، إِيْفَغْ-دِ نَاخُو، أَجْدَجِيدُ ن مِيْصْرَا، غَارَ لِفُورَاطْ حِيْمَا أَذِ إِيْمْنُغْ أَكْ-ذِ كَارْكَامِيْشْ. وَشَا يُوْشِيَا إِيْفَغْ-دِ إِيْ وَمَسَاكَارَ أَكِيْدَسْ.<sup>21</sup> تَاخُو إِيْكَ-دِ غَارَسْ إِيْرُقَاسُنْ، إِيْنَا: ”مِيْنِ ذَيْنَ جَارَ أَيِي-دِ ذِ شَكْ، أ أَجْدَجِيدُ ن يَاهُوْدَا ؟ وَارَ إِدْجِيْ غَارْكَ إِيْ دِ فَعُغْ أَسْ-أْ، مَاشَا غَارَ إِيْشْتِ ن نَادَارْتِ نَعْنِيْ ثِيْ إِيْتْمَنْعَانُ أَكِيْذِيْ. إِيْنَا أَيِيْ أَرَبِّيْ إِيْتْخَصَا أَيِيْ أَذِ فِدْجَقْعْ. سِ وِيَا حِيْدُ خِ أَرَبِّيْ، وَنِيْ أَكِيْذِيْ إِدْجَانُ، نِيْعْ أَذِ شَكْ يَارْدَدُجْ.“  
<sup>22</sup>مَاشَا يُوْشِيَا وَارَ إِيْسَنْقَرَبْ أَغْمِيُوْبْ نَسْ رَآيَسْ، مَاشَا إِيْكَ إِيْحَفْ نَسْ وَارَ إِدْجِيْ ذِ نَتَا حِيْمَا أَكِيْدَسْ إِيْمْنُغْ وَ نَتَا وَارَ إِسْرِيْ غَارَ وَارَازِنَ ن نَاخُو إِيْنِيْ دِ يُوْسِيْنِ رَكَ وَفَمُوْمَ نِ أَرَبِّيْ، مَاشَا يُوْسَا-دِ غَارَ وَوَمْنِيْغِيْ ذِيْ تَعْزُورْتِ ن مَاجِيْدُو.<sup>23</sup> مَاشَا إِيْمْجَبَاذِنَ نِ رُقُوسْ رَقْفَنَ أَجْدَجِيدُ يُوْشِيَا. حَنِيْ إِيْنَا وَجْدَجِيدُ إِيْ إِيْمْسَحَارُنْ نَسْ: ”نَدَهْمُ أَيِيْ سَنِيْ، مَاغَارَ تُوَايَزْمُغْ أَطَاسْ!“<sup>24</sup> إِيْمْسَحَارُنْ نَسْ كَسِيْنِ ثِ ذِكْ وَكَارُوْ وَشَا نَدَهْنِ ثِ ذِكْ إِيْحَ نِ وَكَارُوْ نَعْنِيْ وَنِيْ غَارَسْ وَشَا إِيْوِيْنِ ثِ غَارَ وَرَشَالِيْمَ. إِيْمُوْتْ ذِيْنِيْ وَشَا نَضْرَنَ ثِ ذِكْ إِيْمْضِرَانُ نِ إِيْبَاثَانُنْ نَسْ. مَارَا يَاهُوْدَا ذِ وَرَشَالِيْمَ شَضْنُ خِ يُوْشِيَا.<sup>25</sup> إِيْكَ إِيْمِيَا إِيْشْتِ نِ يَزْرِيْ نِ وَشَضَانُ خِ يُوْشِيَا. أَرُ-أَسْ-أْ مَارَا إِيْمْدِيَارُنَ ذِ نَمْدِيَارِيْنِ سَاوَارُنْ خِ يُوْشِيَا ذِكْ إِيْرَزَانُ نَسْنِ نِ وَشَضَانُ، مِيْنَزِيْ نِيْشِيْ كِيْنِ تِ ذِ إِيْشْتِ نِ ثِ وَصِيْبْتِ ذِيْ إِسْرَائِيْلَ. خِرَارَ، نِيْشِيْ تُوَايَزْمَنْ ذِكْ إِيْرَزَانُ سِ إِيْكَجْدُورُنْ.

<sup>26</sup>إِمْرُؤِيْنِ إِيْ إِيْقِيْمَنْ نِ يُوْشِيَا ذِ نَمْحَسِيُوْتْ نَسْ إِيْشَوَارُنْ، أَمَ مَامَشْ ثُورَا ذِيْ شَارِيْعَا نِ سِيْذِيْ،<sup>27</sup> إِمْرُؤِيْنِ نَسْ، إِمْرُؤِيْنِ ذِ نَمْرُؤَا ذِ نَمْرُؤَا، أَفَا تُوَايَزْمَنْ ذِكْ وَدَلِيْسَ نِ إِجْدَجِيدُنَ نِ إِسْرَائِيْلَ ذِ يَاهُوْدَا.

### يَاهُوْيَاخَازُ، أَجْدَجِيدُ ن يَاهُوْدَا

**36** <sup>1</sup>كَسِيْنِ رُكْتَسْ نِ نَمُوْرْتِ يَاهُوْيَاخَازُ، مِيْسَ نِ يُوْشِيَا، وَشَا كِيْنِ ثِ ذِ أَجْدَجِيدُ ذِيْ وَرَشَالِيْمَ ذِكْ وَمَشَانُ نِ بَابَاسْ.<sup>2</sup> يَاهُوْيَاخَازُ تُوْغَا غَارَسْ تَرَاثَا وَوَيْشِيْرِيْنِ نِ إِيْكَوُوسَا، وَمِيْ إِدُوْرُ ذِ أَجْدَجِيدُ. نَتَا إِيْحَكْمُ تَرَاثَا نِ إِيْوَرْنِ ذِيْ وَرَشَالِيْمَ.<sup>3</sup> أَجْدَجِيدُ نِ مِيْصْرَا إِيْكَسْ-إِيْثِ ذِ أَجْدَجِيدُ زِيْ وَرَشَالِيْمَ، وَشَا إِيْكَ إِيْ نَمُوْرْتِ إِيْحَ نِ مَوْلَانَا نِ مِيَا نِ ثَالِيْنِيْثَا نِ نُوْقَارْتِ ذِ إِيْشْتِ نِ ثَالِيْنِيْثِ نِ وَوَرُغْ.<sup>4</sup> أَجْدَجِيدُ نِ مِيْصْرَا إِيْكَ وَمَاسْ أَلِيَاقِيْمَ ذِ أَجْدَجِيدُ خِ يَاهُوْدَا ذِ وَرَشَالِيْمَ. نَتَا إِيْبْدُرُ إِيْسْمَ نَسْ غَارَ يَاهُوْيَاقِيْمَ. مَاشَا وَمَاسْ يَاهُوْيَاخَازُ إِيْطَفْ-إِيْثِ نَاخُو وَشَا يِيُوِيْ-إِيْثِ غَارَ مِيْصْرَا.

### يَاهُوْيَاقِيْمُ، أَجْدَجِيدُ ن يَاهُوْدَا

<sup>5</sup>يَاهُوْيَاقِيْمُ تُوْغَا غَارَسْ خَمْسَا وَوَيْشِيْرِيْنِ نِ إِيْكَوُوسَا وَمِيْ إِدُوْرُ ذِ أَجْدَجِيدُ. نَتَا إِيْحَكْمُ حِيْطَاشْ نِ إِيْكَوُوسَا ذِيْ وَرَشَالِيْمَ. نَتَا إِيْكَ مِيْنِ إِدْجَانُ ذِ أَعْفَانُ ذِيْ نِيْطَاوِيْنِ نِ سِيْذِيْ، أَرَبِّيْ نَسْ.<sup>6</sup> نَاپُوْحَادَا نَاصَرَا، أَجْدَجِيدُ نِ بَابِيْلَ، إِيْفَغْ إِيْ وَوَمْنِيْغِيْ أَكِيْدَسْ وَشَا إِشَارْفُ-إِيْثِ سِ نَتَايِنَ نِ سِنَاسَرُ نِ نُوْقَارْتِ حِيْمَا أَذِ ثِ يَاوِيْ غَارَ بَابِيْلَ.<sup>7</sup> يِيُوِيْ نَاپُوْحَادَا نَاصَرَا وَرَا ذِ إِيْحَ نِ وَزِيْنِ نِ رَقْفُوعُ زِيْ نَادَارْتِ نِ سِيْذِيْ غَارَ بَابِيْلَ وَشَا إِسَارَسْ-إِيْثِ ذِيْ زَاوَشْتِ نَسْ

## 2 إِمْرُؤِين

ذِي بَابِلَ. <sup>8</sup> إِمْرُؤِينُ إِقِيمَنَّ ذِي يَاهُوِيَا قِيمَ ذِي جَعَايِفَ إِكَا وَ مِينَ غَارِسَ إِتْوَانِ، خُرَارَ، مَارًا أَيَا إِتْوَا رَمَمَ ذِكْ وَ ذَلِيْسَ نَ إِجْدِي جِيْدَنَّ نَ إِسْرَائِيْلَ ذِي يَاهُوْدَا. مَيْسَ يَاهُوِيَا كِيْنَ إِدُوْرَ ذِي أَجْدِي جِيْدَنَّ ذِكْ وَ مَشَانَ تَسَّ.

### يَاهُوِيَا كِيْنَ، أَجْدِي جِيْدَنَّ نَ يَاهُوْدَا

<sup>9</sup> يَاهُوِيَا كِيْنَ تُوْعَا غَارِسَ نَمْنَطَاشَ نَ إِسْكُوْسَا وَ مِي إِدُوْرَ ذِي أَجْدِي جِيْدَنَّ. نَنَّا إِحْكَمَ تَرَا نَا نَ إِيُوْرَنَ ذَعَشْرَا نَ وَوَسَّانَ ذِي وَرْسَالِيْمَ. نَنَّا إِكَا مِيْنَ إِدْجَانَ ذِي أَعْقَانُ ذِي ثِيْطَاوِيْنَ نَ سِيْذِي. <sup>10</sup> غَارَ وَبْدَرَ نَ وَسْكُوْسَا إِجَا وَجْدِي جِيْدَنَّ نَا يُوْحَادَنَا صَارَ أَذْ ثِي يَاوِي غَارَ بَابِلَ سَ رَفْشُوْعَ إِغْرَانَ زِي نَادَارْتَنَ نَ سِيْذِي. نَنَّا إِكَا وَ مَاسَ صِيْدَقِيْبَا ذِي أَجْدِي جِيْدَنَّ نَ يَاهُوْدَا ذِي وَرْسَالِيْمَ.

### صِيْدَقِيْبَا، أَجْدِي جِيْدَنَّ نَ يَاهُوْدَا، ذِي نَمْحَبَاسْتُ غَارَ بَابِلَ

<sup>11</sup> صِيْدَقِيْبَا تُوْعَا غَارِسَ وَاحِيْتُ وَ عِيْشِرِيْنَ نَ إِسْكُوْسَا وَ مِي إِدُوْرَ ذِي أَجْدِي جِيْدَنَّ. نَنَّا إِحْكَمَ حِيْطَاشَ نَ إِسْكُوْسَا ذِي وَرْسَالِيْمَ. <sup>12</sup> إِكَا مِيْنَ إِدْجَانَ ذِي أَعْقَانُ ذِي ثِيْطَاوِيْنَ نَ سِيْذِي، أَرْبِي تَسَّ، وَارَ إِسْوَا ضَعُ إِخْفَ تَسَّ رَاثُ إِ وَوَدَمَ نَ وَتَابِي إِرْمِيْبَا وَنِي إِسْبُوْرَنَّ خُ رُوْمُوْرَ نَ سِيْذِي. <sup>13</sup> وَرَا ذِي نَنَّا إِغُوْعَ خُ وَجْدِي جِيْدَنَّ نَا يُوْحَادَنَا صَارَ، وَنِي ثَ إِحِيْنَ أَذْ إِجَادْجَ غَارَ أَرْبِي. نَنَّا إِسْمَحْضُ إِرِي تَسَّ وَشَا إِسْفَسْخُ وَرَّ تَسَّ مَاحَنْدُ وَارَ د- إِدِّيْكُوِيْرَ غَارَ سِيْذِي، أَرْبِي نَ إِسْرَائِي لَ. <sup>14</sup> وَ مَارًا إِمْقِرَانَنَّ نَ كِهَانَنَّ وَرَا ذِي رُكْنَسَ رُوْحَنَ أَكُوْجَنَ أَطَاسَ ذِي زَعْدَارَ نَسْنَنَ، كِيْنَ أَمَ مَاشَسَ مَارًا جَعَايِفَ نَ رُكْنُوْسَ. نِيْثِي سَخْمَجَنَّ نَادَارْتَنَ نَ سِيْذِي تَنِي تُوْعَا إِسْقَدَسَ ذِي وَرْسَالِيْمَ.

<sup>15</sup> سِيْذِي، أَرْبِي نَ إِبَابَثَنَّ نَسْنَنَ إِسْك- د غَارَسَنَّ إِهَارَنَّ سَ وَفُوْسَ نَ إِرْقَاسَنَّ تَسَّ، رَحُو نِيْعَ رَحْمِيْنَ، مَاعَارَ نَنَّا تُوْعَا إِزِيْدَجِيْرَ أَسَ رُكْنَسَ تَسَّ ذِي تَرْدِيْعَتَ تَسَّ. <sup>16</sup> مَاشَا نِيْثِي سَتَهْرَانَنَّ رُكَّ إِرْقَاسَنَّ نَ أَرْبِي وَ سَخْقَارَنَّ أَوَارَنَّ تَسَّ. نِيْثِي كِيْنَ نَا ضَا صَا خُ إِبَابِيْتَنَّ تَسَّ، أَرَامِي إِسْعَارَ سِيْذِي خُ رُكْنَسَ تَسَّ وَ وَارَ إَقِيْمَ عَادَ وَسْكَنُوْ. <sup>17</sup> نَنَّا إِكَا أَجْدِي جِيْدَنَّ نَ إِكَالْدَانِيْنَ أَذْ غَارَسَنَّ د- إِفْعَ، وَنِي إِنْغِيْنَ إِحُوْدَرِيْنَ نَسْنَنَ سَ سِيْفَ ذِي نَادَارْتَنَ نَ رَاوَشْتَنَّ نَسْنَنَ إِقْدَسَنَّ. نَنَّا وَارَ إِسْعِيْرَ خُ إِحُوْدَرِيْنَ نِيْعَ خُ تَعْرَارِيْنَ وَرَا خُ إِسُوْرَا ذِي إِمَشَائِيْوُنَنَّ. أَرْبِي إِوْشَا إِ- ثَنَّ مَارًا ذِكْ وَفُوْسَ تَسَّ. <sup>18</sup> مَارًا رَفْشُوْعَ نَ نَادَارْتَنَ نَ أَرْبِي، رَفْشُوْعَ إِمْقِرَانَنَّ ذِي إِمْرِيَانَنَّ، وَرَا ذِي نَحُوْبَايَنَّ نَ نَادَارْتَنَ نَ سِيْذِي ذِي نَحُوْبَايَنَّ نَ وَجْدِي جِيْدَنَّ ذِي رُكُوْكَامَ تَسَّ، أَقَا مَارًا أَيَا يِيُوِي إِ- ث غَارَ بَابِلَ. <sup>19</sup> نِيْثِي سَشْمَضَنَّ نَادَارْتَنَ نَ أَرْبِي، هَذَمَنَّ رُحِيْصَ نَ وَرْسَالِيْمَ وَشَا قُدَنَّ مَارًا رَفْصُوْرَ تَسَّ سَ نَمْسِي وَ أَرْدَدَجَنَّ مَارًا رَفْشُوْعَ إِغْرَانَ أَطَاسَ زَابِيْسَ. <sup>20</sup> وَيَ إَقِيْمَنَّ زِي سِيْفَ إِنْدَهَ إِ- ثَنَّ غَارَ لَمْنَقَا غَارَ بَابِلَ وَشَا دُوْرَنَّ نِيْثِي ذِي إِمْسَحَارَنَّ نَنَّا وَ إِ- حِنْجِيْرَنَّ تَسَّ أَرَّ رَحْكَامَنَّ نَ تَكْلَذِيْثَنَّ نَ لَفُوْرَسَ، <sup>21</sup> حِيْمَا أَذْ إِتْوَا سَفْمَرَّ وَوَارَنَّ نَ سِيْذِي إِ- سْبُوْرَ سَ وَفَقْمُوْمَ نَ إِرْمِيْبَا - ، أَرَامِي تَكْسِي تَامُوْرْتَ إِسْكُوْسَا تَسَّ نَ سَبْتَنَّ. مَارًا وَسَّانَ نَ وَارْدَدَجَنَّ تُوْعَا تَامُوْرْتَ نَارِيْحَ، غَارِسَ أَرَامِي تَكْمَرَّ سَعِيْنَ نَ إِسْكُوْسَا.

### أَعْقَابَ نَ رُكْنَسَ سَ وَفُوْسَ نَ كُوْرَاشَ نَ لَفُوْرَسَ

<sup>22</sup> مَاشَا ذِكْ وَسْكُوْسَا أَمْرَاوَرَنَّ وَ وَجْدِي جِيْدَنَّ كُوْرَاشَ، أَجْدِي جِيْدَنَّ لَفُوْرَسَ، - حِيْمَا أَذْ إِتْوَا كَمَرَّ وَوَارَنَّ نَ سِيْذِي سَ وَفَقْمُوْمَ نَ إِرْمِيْبَا - ، إِسْكَارَ- د سِيْذِي بُوْحَبَنَّ نَ كُوْرَاشَ، أَجْدِي جِيْدَنَّ لَفُوْرَسَ، وَشَا إِجَا وَايْتَا أَذْ د- إِفْعَ إِجَنَّ نَ وَبَارَحَ ذِي مَارًا نَا كْلَذِيْثَنَّ تَسَّ، وَرَا ذِي ثِيْرَا، مَاحَنْدَ أَذْ يِيْبِي: <sup>23</sup> "أَمُو إِ- إِقَارَ كُوْرَاشَ، أَجْدِي جِيْدَنَّ لَفُوْرَسَ: "سِيْذِي، أَرْبِي نَ إِحْوَانَنَّ، إِوْشَا أَيَا مَارًا ثِيْكْلَذِيْوِيْنَ نَ تَمُوْرْتَ وَشَا نَنَّا إِكَا حَافِي أَذْ نِيْعَ إِشْتَنَّ نَ نَادَارْتَنَ نَنَّا ذِي وَرْسَالِيْمَ ذِي يَاهُوْدَا. قَاغَ مَانَ وَنَ زَابِيُوْمَ زِي مَارًا رُكْنَسَ تَسَّ، أَذْ يِيْزِي سِيْذِي، أَرْبِي تَسَّ، أَكِيْدَسَ وَ إِجَا- ثَ أَذْ إِكَاغَدَا! " "

20 mars 2020

## عِيزَرَا

## رُومُورُن نِ كُورَاشِ، أَجْدَجِيدُن نِ لُفُورُس

2 إِم. 32:22:63؛ 21:52؛ 1:92؛ 01:92؛ 2:9

1 ذِكُّ وُسْكَوَأَسِ أَمَزَوَارُو نِ وُجْدَجِيدُن كُورَاشِ نِ لُفُورُسِ، حِيَمَا أَدُّ إِتَوَاكَمَزُ وَاوَازُ نِ سِيَدِي زَكُّ وُقْمُومُ نِ إِرْمِيَا، إِسْكَارُ سِيَدِي بُوخَبَزُ نِ كُورَاشِ أَجْدَجِيدُن نِ لُفُورُسِ مَاحَنْدُ أَدُّ إِتَوَابَارْحُ ذِي مَارَا تَاكْلَذِيثُ نَسْ سِ وُقْمُومُ ذِ ثِيَرَا:

2 «أَمُو إِقَارُ كُورَاشِ، أَجْدَجِيدُن نِ لُفُورُسِ: سِيَدِي، أَرَبِّي نِ إِجْنَوَانُ، إِوْشَا أَيْبِي مَارَا ثِيَكْلَذِيوِيْنِ نِ ثَمُورْتُ وُشَا نَتَا إِكَا حَافِي، أَدُّ أَسْ بِنِيْعُ إِشْتُ نِ تَادَارْتُ ذِي وُزْشَالِيْمِ، ثَنِّي إِدْجَانُ ذِي يَاهُودَا. 3 مَانُ وَنْ رَأِيَوْمُ زِي زُكْنَسُ نَسْ، أَدُّ يِيْزِي أَرَبِّي أَكِيْدَسْ، أِحْ-إِثْ أَدُّ إَعْحَدُ عَارُ وُزْشَالِيْمِ، ثَنِّي إِدْجَانُ ذِي يَاهُودَا، أَدُّ إِبْنَا تَادَارْتُ نِ سِيَدِي، أَرَبِّي نِ إِسْرَائِيْلِ. أَقَا-ثْ ذِ أَرَبِّي وَنْيْ إِرْدَعُنُ ذِي وُزْشَالِيْمِ. 4 قَاغُ وَنْيْ إَقِيْمِنُ إِرْدَعُنُ ذِي شَانُ مَارَا إِمُوشَانُ مَانِي إِرْدَعُ ذِ أَبَاآنِي، أَدُّ كَارُنُ إِرْبَازُنُ نِ وُمَشَانُ نَسْ أَدُّ أَسْ وُشْنُ أَفُوسُ سِ نُوْقَارْتُ ذِ وُورْعُ، سِ وَاكْرَا ذِ رُمَازُ، وُ مَانُ أَيَا سَتْحُ إِ ثُوْهِيْبْتُ إِمُوشُنُ سِ رَحَاَصَارُ إِ تَادَارْتُ نِ أَرَبِّي، ثَنِّي إِدْجَانُ ذِي وُزْشَالِيْمِ.»

5 حَنِّي كَارُنُ إِرْدَجِيْفُنُ جَارُ إِبَابَاثُنُ نِ رَادْجَاتُ نِ يَاهُودَا ذِ بِنْتَامِيْنِ وُرَا ذِ إِكْهَانُ ذِ إِلَاوِيْبِيْنُ وُ مَارَا إِيْنِي وُْمِي إِسْفَاقُ أَرَبِّي بُوخَبَزُ مَاحَنْدُ أَدُّ كَعْدُنُ حِيَمَا أَدُّ بِنَانُ تَادَارْتُ نِ سِيَدِي وَنْيْ إِرْدَعُنُ ذِي وُزْشَالِيْمِ. 6 مَارَا إِيْنِي ذِ أَسْنُ د-إِنْضُنُ وُشِيْنُ أَسْنُ أَفُوسُ سِ رَفْشُوعُ نِ نُوْقَارْتُ، سِ وُورْعُ، سِ وَاكْرَا، سِ رُمَازُ وُ سِ رَفْشُوعُ إِغْرَانُ، بَرَا مِيْنِ إِمُوشُنُ سِ رَحَاَصَارُ. 7 أَجْدَجِيدُ كُورَاشِ إِسُوقِعُ رَفْشُوعُ نِ تَادَارْتُ نِ سِيَدِي، ثِيْبِي ثُوْعَا إِكْسِي نَاطُوْحَادُنَاَصَارُ زِي وُزْشَالِيْمِ، إِكَا-إِنْتُنُ ذِي تَادَارْتُ نِ أَرَبِّي نَسْ. 8 كُورَاشِ، أَجْدَجِيدُ نِ لُفُورُسِ، إِسُوقِعُ-إِنْتُنْتُ عَارُ بَارَا سِ وُفُوسُ نِ مِيْثْرَادَاتُ، بَابُ نِ ثُخُوبَايُ، وُشَا إِوْشَا إِ ثِنْتُ سِ رَحْسَابُ إِ شِيْشَبَاَصَارُ، أَمْقَرَانُ نِ يَاهُودَا.

9 وَا ثُوْعَا ذِ رَقْدُ نَسْنِ: كُرَاتِيْنِ نِ طَبَاَصَا نِ وُورْعُ، أَرْفُ نِ طَبَاَصَا نِ نُوْقَارْتُ، نَسْعَا وُ-عِيْشِرِيْنِ نِ رُمُوَأَسِ، 10 كُرَاتِيْنِ نِ إِنْجَارُنُ نِ وُورْعُ، أَرْبَعَا-مِيَا وُ-عِشْرَانُ نِ إِنْجَارُنُ إِنْغِيْنِ نِ نُوْقَارْتُ ذِ وَاَرْفُ نِ رَفْشُوعُ تَغْيِيْثُ. 11 مَارَا رَفْشُوعُ نِ وُورْعُ ذِ نُوْقَارْتُ ثُوْعَا إِوْضُنُ حَمْسَا-أَرْأَفُ وُ-أَرْبَعَا-مِيَا. مَارَا أَيَا يِيُوْبِيْثُ شِيْشَبَاَصَارُ أَكِيْدَسْ، جَمِيْعُ أَلْ-ذِ إِمْنَفِيْبِيْنِ إِيْنِي إِيْتُوَانْدَهْنُ زِي بَابِيْلُ عَارُ وُزْشَالِيْمِ.

## لِيْسْتَانُ نِ أَيْتُ نِ ثَمْحَبَاسْتُ نِيْ إِعْقَبُنُ أَلْ-ذِ زَارُوبَابِيْلُ

2 1 إِنَا ذِ تَارَوَا نِ ثَمُورْتُ إِيْنِي د-إِكْسِي نَاطُوْحَادُنَاَصَارُ، أَجْدَجِيدُ نِ بَابِيْلُ، ذِي رُوْقْتُ نِيْ أَمَ إِمْنَفِيْبِيْنِ أَكِيْدَسُ ذِي بَابِيْلُ، وُشَا كَعْدُنُ زِي ثَمْحَبَاسْتُ، عَقْبُنُ عَارُ وُزْشَالِيْمِ ذِ يَاهُودَا، كُورُ إِجْ عَارُ ثَنْدِيْنُ

## عِيزْرَا

نَسْ، <sup>2</sup>وَشَا وُسَيْن-د اَك-ذ زَارُوْبَابِيْل، يَشُوْعَا، نَاهَامِيَا، سَارَايَا، رَاعَلَايَا، مُورَدَاخَا اِ، بِيْلشَان، مِيْسْفَار،  
يِيْعَوَاي، رَاْحُوْم ذ بَاعَتَا. وَا ذ زُقَد ن يِرْيَازُن ن زُكْسُن ن اِسْرَائِيْل.

- 3 أَيْت ن ن فَاْرَعُوْش، اَرْقَابِيْن وُ-مِيَا وُ-تْنَائِيْن وُ-سَعِيْن ن يِرْيَازُن.
- 4 أَيْت ن شَاقَاطِيَا، تْرُت-مِيَا وُ-تْنَائِيْن وُ-سَعِيْن ن يِرْيَازُن.
- 5 أَيْت ن اَرَاْح، سَبْعَا-مِيَا وُ-خَمْسَا وُ-سَعِيْن ن يِرْيَازُن.
- 6 اِحْنَجِيْرِن ن فَاهَاْت-مُوَاب، زُك اِحْنَجِيْرِن ن يَشُوْعَا ن مُوَاب، اَرْقَابِيْن وُ ثَمْنَم-مِيَا وُ-تْنَعَاْش ن يِرْيَازُن.
- 7 أَيْت ن عِيْلَاْم، اَرْف وُ-مِيَتَائِيْن وُ-اَرْبَعَا وُ-خَمْسِيْن ن يِرْيَازُن.
- 8 أَيْت ن زَاثُو، تْسَعَا-مِيَا وُ-خَمْسَا وُ-رَبْعِيْن ن يِرْيَازُن.
- 9 أَيْت ن زَاكَاي، سَبْعَا-مِيَا وُ-سَتِيْن ن يِرْيَازُن.
- 10 أَيْت ن بَانِي، سَتَا-مِيَا وُ-تْنَائِيْن وُ-رَبْعِيْن ن يِرْيَازُن.
- 11 أَيْت ن بَابَاي، سَتَا-مِيَا وُ-تْرَاْنَا وُ-عِيْشِرِيْن ن يِرْيَازُن.
- 12 أَيْت ن عَاْرَجَاْدُ، اَرْف وُ-مِيَتَائِيْن وُ-تْنَائِيْن وُ-عِيْشِرِيْن ن يِرْيَازُن.
- 13 أَيْت ن اَدُوْنِيْقَاْم، سَتَا-مِيَا وُ-سَتَا وُ-سَتِيْن ن يِرْيَازُن.
- 14 أَيْت ن يِيْعَوَاي، اَرْقَابِيْن وُ-سَتَا وُ-خَمْسِيْن ن يِرْيَازُن.
- 15 أَيْت ن عَاذِيْن، اَرْبَعَا-مِيَا وُ-اَرْبَعَا وُ-خَمْسِيْن ن يِرْيَازُن.
- 16 أَيْت ن اَطِيْر، زِي حِيْزْقِيْيَا، ثَمْنِيَا وُ-تْسَعِيْن ن يِرْيَازُن.
- 17 أَيْت ن يِيْصَاي، تْرُت-مِيَا وُ-تْرَاْنَا وُ-عِيْشِرِيْن ن يِرْيَازُن.
- 18 أَيْت ن يُوْرَا، مِيَا وُ-تْنَعَاْش ن يِرْيَازُن.
- 19 أَيْت ن حَاْشُوْم، مِيَتَائِيْن وُ-تْرَاْنَا وُ-عِيْشِرِيْن ن يِرْيَازُن.
- 20 أَيْت ن جِيْبَار، خَمْسَا وُ-تْسَعِيْن ن يِرْيَازُن.
- 21 أَيْت ن بَايْت-لَاْحَم، مِيَا وُ-تْرَاْنَا وُ-عِيْشِرِيْن ن يِرْيَازُن.
- 22 اِرْيَازُن نِي نَاطُوْقَا، سَتَا وُ-خَمْسِيْن ن يِرْيَازُن.
- 23 اِرْيَازُن ن عَاْنَاثُوْت، مِيَا وُ-ثَمْنِيَا وُ-عِيْشِرِيْن ن يِرْيَازُن.
- 24 أَيْت ن عَاْرَمُوْت، تْنَائِيْن وُ-رَبْعِيْن ن يِرْيَازُن.
- 25 أَيْت ن قِيْرِيَاْت-عَاْرِيْم، كَاْفِيْرَا ذ بَاثِيْرُوْت، سَبْعَا-مِيَا وُ-تْرَاْنَا وُ-رَبْعِيْن ن يِرْيَازُن.
- 26 أَيْت ن رَاْمَا ذ جَاْبَاع، سَتَا-مِيَا وُ-وَاحِد وُ-عِيْشِرِيْن ن يِرْيَازُن.
- 27 اِرْيَازُن ن مِيْخَمَاس، مِيَا وُ-تْنَائِيْن وُ-عِيْشِرِيْن ن يِرْيَازُن.
- 28 اِرْيَازُن ن بَايْت-اِل ذ عَاي، مِيَتَائِيْن وُ-تْرَاْنَا وُ-عِيْشِرِيْن ن يِرْيَازُن.
- 29 أَيْت ن نَابُو، تْنَائِيْن وُ-خَمْسِيْن ن يِرْيَازُن.
- 30 أَيْت ن مَاعِيْش، مِيَا وُ-سَتَا وُ-خَمْسِيْن ن يِرْيَازُن.
- 31 أَيْت ن اِحْ ن عِيْلَاْم نَعْنِي، اَرْف وُ-مِيَتَائِيْن وُ-اَرْبَعَا وُ-خَمْسِيْن ن يِرْيَازُن.
- 32 أَيْت ن حَاْرِيْم، تْرُت-مِيَا وُ-عِيْشِرِيْن ن يِرْيَازُن.

## عِيزْرَا

33 أَيُّث ن لُوْدُ، حَاذِيْدُ ذُوْنُو، سَبْعَا-مِيَا وَ-خَمْسَا وَ-عِيْشِرِيْن ن يْرِيزَانُ.

34 أَيُّث ن اَرِيْحَا، تَرْتُ-مِيَا وَ-خَمْسَا وَ-رَبْعِيْن ن يْرِيزَانُ.

35 أَيُّث ن سَاكَاثَا، تَرْتُ-اَرَاْفُ وَ-سِتَا-مِيَا وَ-تُرَاثِيْن ن يْرِيزَانُ.

36 اِكْهَانُ.

أَيُّث ن يَادَاْعِيَا، زِي نَادَارْتُ ن بِشُوْعَا، تَسْعَا-مِيَا وَ-تُرَاثَا وَ-سَبْعِيْن ن يْرِيزَانُ.

37 أَيُّث ن اِمْبِرُ، اَرَفُ وَ-تُنَايْنُ وَ-خَمْسِيْن ن يْرِيزَانُ.

38 أَيُّث ن قَاشْحُوْرُ، اَرَفُ وَ-مِيْتَايْنُ وَ-سَبْعَا وَ-رَبْعِيْن ن يْرِيزَانُ.

39 أَيُّث ن حَارِيْمُ، اَرَفُ وَ-سَبْعَاشُ ن يْرِيزَانُ.

40 اِلَاوِيْيْنُ.

أَيُّث ن يَشُوْعَا، أَيُّث ن قَادَمِيْيَلُ، زَكُ أَيُّث ن هُوْدَاوِيَا، اَرْبَعَا وَ-سَبْعِيْن ن يْرِيزَانُ.

41 اِمْدِيَازْنُ.

أَيُّث ن اَسَافُ، مِيَا وَ-تَمْنِيَا وَ-عِيْشِرِيْن ن يْرِيزَانُ.

42 أَيُّث ن اِعْسَاسْنُ ن ثُوْرَا.

أَيُّث ن شَالُوْمُ، أَيُّث ن اَطِيْرُ، أَيُّث ن طَالْمُوْنُ، أَيُّث ن عَاقُوْبُ، أَيُّث ن حَاطِيْطَا، أَيُّث ن شُوْبَايُ، اَقَا اَتْنُ جَمِيْعُ

مِيَا وَ-تَسْعَا وَ-تُرَاثِيْن ن يْرِيزَانُ.

43 اِمْسَحَارْنُ ن رَاوِشْتُ نَامَقْرَانْتُ.

أَيُّث ن صِيْحَا، أَيُّث ن حَاسُوْقَا، أَيُّث ن طَابَاْعُوْتُ،

44 أَيُّث ن قِيْرُوْشُ، أَيُّث ن سَبِيْعَاهَا، أَيُّث ن قَادُوْنُ،

45 أَيُّث ن لَبَاثَا، أَيُّث ن حَاجَابَا، أَيُّث ن عَاقُوْبُ،

46 أَيُّث ن حَاجَابُ، أَيُّث ن شَامْلَايُ، أَيُّث ن حَانَانُ،

47 أَيُّث ن جَاذِيْلُ، أَيُّث ن حَاجَارُ، أَيُّث ن رَايَا،

48 أَيُّث ن رَاصِيْنُ، أَيُّث ن نَاقُوْدَا، أَيُّث ن جَارَامُ،

49 أَيُّث ن وُرَا، أَيُّث ن فَاسِيْحُ، أَيُّث ن بِيْسَايُ،

50 أَيُّث ن اَسْتَا، أَيُّث ن مَاْعُوْنِيْمُ، أَيُّث ن نَاقُوْسِيْمُ،

51 أَيُّث ن بَاقُوْطُوْ، أَيُّث ن هَاقُوْفَا، أَيُّث ن حَارْحُوْرُ،

52 أَيُّث ن بَاصْلُوْتُ، أَيُّث ن مَاْحِيْدَا، أَيُّث ن حَارْشَا،

53 أَيُّث ن بَادُوْسُ، أَيُّث ن سِيْسَارَا، أَيُّث ن نَامَاْحُ،

54 أَيُّث ن نَاسِيْحُ، أَيُّث ن حَاطِيْفَا.



## عِزْرَا

<sup>55</sup>حَنْجِيرُنْ نِ إِمْسَخَارُنْ نِ سُولِيمَانَ.  
 أَيُّثْ نِ سُوَطَايْ، أَيُّثْ نِ سُوَقَارَاتْ، أَيُّثْ نِ قَارُودَا،  
<sup>56</sup>أَيُّثْ نِ يَاعَالَا، أَيُّثْ نِ دَارْفُونْ، أَيُّثْ نِ حِيدْيَلْ،  
<sup>57</sup>أَيُّثْ نِ شَاقَاطِيَا، أَيُّثْ نِ حَاطِيلْ، أَيُّثْ نِ فُوَحَارَاتْ-صَابَايِمْ ذِ أَيُّثْ نِ أَمِي.

<sup>58</sup>مَارَا إِمْسَخَارُنْ نِ رَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نِ إِمْسَخَارُنْ نِ سُولِيمَانَ، أَقَا أَنْنْ جَمِيعْ تَرْتْ-مِيَا وَ-ثَنَائِنْ  
 وَ-ثَشَعِينْ نِ يِرْيَازَنْ.

<sup>59</sup>إِنَا ذِ إِنِّي د-إِكْعَدَنْ زِي ثَال-مِيَلَاخْ، ثَال-حَارَشَا، كَارُوبْ، أَدَانْ ذِ إِمِيرْ، مَاشَا وَارْ زَمَارُنْ أَدْ شَسْنَنْ زِي جِيهْتْ نِ  
 تَادَارْتْ نِ إِبَابَاتْنِ نَسْنِ نِيْعْ زِي جِيهْتْ نِ رَارِيَعْتْ نَسْنِ، أَقَا نِيْثِنِي قَارَسَنْ-دِ زِي إِسْرَائِيلْ:  
<sup>60</sup>أَيُّثْ نِ دَالَاجَا، أَيُّثْ نِ طُوبِييَا، أَيُّثْ نِ نَاقُودَا، سَتَا-مِيَا وَ-ثَنَائِنْ وَ-خَمْسِينْ نِ يِرْيَازَنْ.  
<sup>61</sup>وَشَا زَكْ أَيُّثْ نِ إِكْهَانْ، أَيُّثْ نِ حَابَايَا، أَيُّثْ نِ هَاقُوصْ، أَيُّثْ نِ بَارْزِيلَايْ، أَقَا زَايْسَنْ إِنِّي إُوَيْنْ إِشْتْ نِ  
 ثَمْعَارْتْ زِي يَسِيْسْ نِ وَجِيْلَعَادِي بَارْزِيلَايْ وَ ثَوَارَاعَانْ سِ يِيْسَمْ تَسْ.  
<sup>62</sup>نِيْثِنِي أَرْزُونْ حْ ثَوْرِيَقْتْ نِ وَرَمَمْ نَسْنِ ذِكْ وَدَلِيْسْ نِ تَاصِيْرْتْ، مَاشَا وَارْ تِ وَفِينْ. سِ وَيْنِي تُوَاوُفَعَنْ  
 نِيْثِنِي زِي ثُوَكْهَانْتْ. <sup>63</sup>لُوَالِي أَمَقْرَانْ إِنَا أَسْنِ، وَارْ تَتَنْ زِي ثُمَسْرَايِينْ إِقْدَسَنْ قَاعْ غَارَسْ أَرْ غَا إِكَاْرُ لِيْجْ نِ وَكْهَانْ  
 أَكْ-ذِ وَرِيْمْ ذِ ثُوَمِيْمْ.

<sup>64</sup>مَارَا أَكْرَاوْ نِ رُكْنَسْ ثُوَعَا ذِي ثَنَائِنْ وَ-رَبْعِيْنْ-أَرْفْ وَ-تَرْتْ-مِيَا وَ-سَتِيْنْ نِ يِرْيَازَنْ، <sup>65</sup>نَهْرَا إِمْسَخَارُنْ ذِ  
 نُسْمَغِيْنْ نَسْنِ. إِنَا ثُوَعَا أَنْنْ مَارَا سَبْعَا-أَرْفَا وَ-تَرْتْ-مِيَا وَ-سَبْعَا وَ-تَرْتَائِنْ وَشَا غَارَسَنْ مِيْتَائِنْ نِ إِمْدَبَارَنْ ذِ  
 ثُمْدَبَارِيْنْ.

<sup>66</sup>إِيْسَانْ نَسْنِ ثُوَعَا أَنْنْ ذِي سَبْعَا-مِيَا وَ-سَتَا وَ-تَرْتَائِنْ وَ إِسَارْدَانْ نَسْنِ ثُوَعَا أَنْنْ ذِي مِيْتَائِنْ وَ-خَمْسَا وَ-رَبْعِيْنْ.  
<sup>67</sup>إِرْعَمَانْ نَسْنِ ثُوَعَا أَنْنْ ذِي أَرْبَعَا-مِيَا وَ-خَمْسَا وَ-تَرْتَائِنْ وَ إِعْيَاْرُ نَسْنِ ثُوَعَا أَنْنْ ذِي سَبْعَا-مِيَا وَ-عِيْشْرِيْنْ.

<sup>68</sup>وَمِي د-يُوسِيْنْ عَارْ تَادَارْتْ نِ سِيْذِي ذِي وَرْسَالِيْمْ، وَشِيْنْ شَا نِ إِزْدَجِيْفَنْ نِ ثُوْدَرِيْنْ نِ إِبَابَاتْنِ سِ رُخَاَصَارْ إِ  
 تَادَارْتْ نِ أَرْبِي حِيْمَا أَدْ تِ سَبْدَنْ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْ. <sup>69</sup>نِيْثِنِي وَشِيْنْ إِ سَنْدُوقْ نِ ثُخُوْبَايْ إِ رُخْدَمْتْ أَنْشْتْ نِ  
 وَإِكْرَا نَسْنِ وَاحِيْتْ وَ-سَتِيْنْ-أَرْفْ نِ ذِرْأَحْمَاتْ نِ وَوَرَعْ ذِ خَمْسَا-أَرْفْ نِ مِيْتَائِنْ نِ ثُوَقَارْتْ ذِ مِيَا نِ وَارُوصْ  
 نِ ثُرْمَشْتْ إِ إِكْهَانْ.

<sup>70</sup>إِكْهَانْ ذِ إِلَاوِيْبِيْنْ ذِ شَا زِي رُكْنَسْ ذِ إِمْدَبَارَنْ ذِ إِعْسَاسَنْ نِ ثُوَارْتْ ذِ إِمْسَخَارُنْ نِ رَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ وَيُورَنْ  
 أَدْ رَذَعَنْ ذِي ثَنْدَامْ نَسْنِ وَ وَرَا ذِ مَارَا إِسْرَائِيلْ يُوِيُورْ أَدْ إِزْدَعْ ذِي ثَنْدَامْ نَسْ.

65:2 'إِمْدَبَارَنْ ذِ ثُمْدَبَارِيْنْ' - نِيْعْ 'إِمْعُنُوجَنْ ذِ ثُمْعُنُوجِيْنْ'.

69:2 'ثِيْخُوْبَايْ' - نِيْعْ 'رُكْنُورْ'.

بُدُو ن رَّبِي ن زَاوَشْت تَامَقْرَانْت وَيْسُ تْنَائِي ن

**3** <sup>1</sup> وُمِي د- بِيوَضُ وُيُورُ وَيْسُ سَبَعَا وَ اَيْثُ ن اِسْرَائِيْلَ تُوْعَا اَنْنُ ذِي تْنَدَام، اِسْمُوْنُ زُكْنَسُ اَمَّ اِجُ ن وِرِيَا زُ ذِي وُرْشَالِيْمَ. <sup>2</sup> اِكَا رُ يَشُوْعَا، مَيْسُ ن يُوَصَادَا قُ، اَكْ- ذ اَيْتْمَاسُ، اِكْهَانُ، ذ زَارُوْبَابِيْلَ، مَيْسُ ن شَاعَالْتِيْبِيْلَ، اَكْ- ذ اَيْتْمَاسُ، وُشَا بِنَانُ اَعَالِطَارُ ن اَرْبِي ن اِسْرَائِيْلَ، حِيْمَا اَذُ حَاسُ قَدَمْنُ تِيْعَارَصَا ن وِشْمَاصُ اَمَّ مَامَشُ ثُورَا ذِي شَارِيْعَا ن مُوسَا، اَرِيَا زُ ن اَرْبِي. <sup>3</sup> نِيْتْنِي سَبَدْنُ اَعَالِطَارُ ذِكُ وِمَشَانُ نَسُ مَانِي ثُ تُوْعَا ذُ اَمْرُوَارُو، مِيْنِي تِيكُووِذِي زِي زُكْنُوسُ ن تَمُورَا تُوَصَا- د حَاسُنُ، وُشَا قَدَمْنُ حَاسُ تِيْعَارَصَا ن وِشْمَاصُ اِ سِيْذِي، تِيْعَارَصَا ن وِشْمَاصُ اِ تُوْفُوْتُ وُ اِ تُمِذِيْتُ. <sup>4</sup> وُشَا عِيْدْنُ زَعِيْدُ ن اِعُوْشُوْتْنُ، اَمَّ مَامَشُ ثُ يُوْرَا، وُشَا قَدَمْنُ تِيْعَارَصَا ن وِشْمَاصُ، اَسُ اِضْفَارُ وُ مَاسُ. تُوْعَا زَقْدُ نَسْنُتُ اِ بِييْجُ ن وَاَسُ غَلَحَسَابُ مِيْنُ اِتُوَاكْنُ اِ وَاَسُ نِي. <sup>5</sup> اَوَارْبِي اَسُ قِدَمْنُ نِيْتْنِي تَاْعَارَضُ ن وِشْمَاصُ ن زَبْدَا ذُ تَعَارَصَا اِ وُوسَانُ ن وُيُورُ ن جَدِيْدُ وُ اِ مَارَا زَعِيْوَدَاتُ اِتُوَاكْنُ ن سِيْذِي اِنِّي تُوْعَا اِتُوَاقْدَسْنُ وُ عَاوِذُ تِيْعَارَصَا ن كُوْرُ اِجُ وْنِي اِطُوْعُنُ حِيْمَا اَذُ اِقْدَمُ اِشْتُ ن تُوْهِيْبُتُ س زَخَاَصَارُ اِ سِيْذِي.

<sup>6</sup> زُكُ وَاَسُ اَمْرُوَارُو ن وُيُورُ وَيْسُ سَبَعَا بَدَانُ نِيْتْنِي اَذُ قَدَمْنُ تِيْعَارَصَا ن وِشْمَاصُ اِ سِيْذِي، مَاشَا دَسَاسُ ن زَاوَشْتُ تَامَقْرَانْتُ ن سِيْذِي وَاَرُ اِتُوَاكُ عَاَدُ. <sup>7</sup> وُشِيْنُ تُوْقَارْتُ اِ اِمَاسُوْتْنُ وُ اِ بِيْنِي اِنْفَشْنُ اَكْشُوْضُ، وُشَا اِ اَيْثُ ن سِيْدُوْنُ وُ اِ اَيْثُ ن صُوْرُ وُشِيْنُ نِيْتْنِي مَاشَا ذُ تِيْسِيْتُ ذُ زُشْتُ مَاحِنْدُ اَذُ اَوِيْنُ اَكْشُوْضُ ن تَنْكَلِيْنُ ن لُوْبَتَانُ عَاَرُ زَبْحَارُ عَاَرُ يَافَا غَلَحَسَابُ تَسْرِيْحُ اِ ذُ اَسْنُ اِوْشَا كُوْرَاشُ، اَجْدَجِيْدُ ن لُفُوْرَسُ. <sup>8</sup> ذُكُ وُسْكَوَاْسُ وَيْسُ تْنَائِيْنُ اَوَارْبِي وَاَوَاضُ نَسْنُ عَاَرُ تَادَارْتُ ن اَرْبِي ذِي وُرْشَالِيْمَ، ذُكُ وُيُورُ وَيْسُ تْنَائِيْنُ، بَدَانُ زَارُوْبَابِيْلَ، مَيْسُ ن شَاعَالْتِيْبِيْلَ، ذُ يَشُوْعَا، مَيْسُ ن يُوَصَادَا قُ، ذُ اَيْتْمَاسُ نَسْنُ اِ اِقِيْمُنُ، اِكْهَانُ ذُ اِلَاوِييْنُ ذُ مَارَا اِنِّي د- يُوْسِيْنُ زِي تَمْحَبَاسْتُ عَاَرُ وُرْشَالِيْمَ، ذِي زُحْدَمْتُ. نِيْتْنِي كِيْنُ اِلَاوِييْنُ زِي عِيْشِرِيْنُ اِسْكَوْوسَا سَنْجُ مَاحِنْدُ اَذُ طَفْنُ اَشْبَارُ خُ زُحْدَمْتُ ن تَادَارْتُ ن سِيْذِي. <sup>9</sup> وُشَا اِگَارُ يَشُوْعَا ذُ اِحْنَجِيْرُنُ نَسُ ذُ اَيْتْمَاسُ، قَاذْمِيْلُ ذُ اِحْنَجِيْرُنُ نَسُ، اَيْثُ ن يَاهُوْدَا، اَمَّ اِجُ ن وِرِيَا زُ مَاحِنْدُ اَذُ طَفْنُ اَشْبَارُ خُ بِيْنِي اِكِيْنُ زُحْدَمْتُ ذِي تَادَارْتُ ن اَرْبِي، وُ عَاوِذُ اِحْنَجِيْرُنُ ن حِيْتَاذَاذُ اَكْ- ذُ اِحْنَجِيْرُنُ نَسْنُ ذُ اَيْتْمَاسُنُ اِلَاوِييْنُ.

<sup>10</sup> وُمِي تُوْعَا اِبْنَائِيْنُ سُرُوْسَانُ دَسَاسُ اِ زَاوَشْتُ تَامَقْرَانْتُ ن سِيْذِي، سَبَدْنُ نِيْتْنِي اِكْهَانُ س وَاْرُوْضُ نَسْنُ اَكْ- ذُ زُعَايْطَاذُ، ذُ اِلَاوِييْنُ، اَيْثُ ن اَسَافُ، س تَدَجُوْنِيْنُ ن وُورَا زُ، حِيْمَا اَذُ سَمْعَارُنُ سِيْذِي اَمَّ مَامَشُ تُوْعَا اِ ذُ اَسْنُ اِسْشُنُ وُفُوْسُ ن ذَاوُوْدُ، اَجْدَجِيْدُ ن اِسْرَائِيْلَ. <sup>11</sup> نِيْتْنِي غَنْجُنُ س نُوْبَاتُ اِ سِيْذِي س وُسْمَعَاَرُ ذُ وُقَاذِي، اَقَا نَتَا اِضْحُ مِيْنِي تَامْحَسِيُوْتُ نَسُ اِشْوَارُنُ خُ اِسْرَائِيْلَ تَنْغِيْمَا اِ رِبْدَا. وُ مَارَا زُكْنَسُ اِسْعُوِي س بِييْجُ ن وُسْرِيُوْرُو اِمْعَاَرُ اِ وُسْمَعَاَرُ ن سِيْذِي مَاعَاَرُ دَسَاسُ اِ تَادَارْتُ ن سِيْذِي تُوْعَا اِمَارَسُنُ. <sup>12</sup> اَطَاسُ ن اِكْهَانُ ذُ اِلَاوِييْنُ ذُ اِزْدَجِيْفُنُ ن تُوْدُرِيْنُ ن اِبَابَاثُنُ، اِمَقْرَانُ اِنِّي اِزْرِيْنُ وُمِي اِتُوَاكُ دَسَاسُ ن تَادَارْتُ تَامْرُوَارُوْتُ، اِنِّي عَاَرُ اِذْجُ عَاَدُ تَادَارْتُ نِي زَاتُ اِ تِيْطَاوِيْنُ نَسْنُ، رُوْنُ س تَمِيْجَا اِجْهَدُنُ، مَاشَا وُرَا ذُ اَطَاسُ اَرْنِيْنُ ذِي تَمِيْجَا نَسْنُ س وُسْرِيُوْرُو وُ س زُفْرَاحْتُ، <sup>13</sup> اَرَامِي وَاَرُ اِزْمَارُ زُكْنَسُ اَذُ مِيْرُنُ جَارُ زُحْسُنُ ن وُسْرِيُوْرُو ذُ زُحْسُنُ ن اِعُوْيَا ن س اِمْطَاوُنُ ن زُكْنَسُ، مِيْنِي زُكْنَسُ اِسْعُوِي س بِييْجُ ن وُسْرِيُوْرُو اِمْعَاَرُ اَرَامِي اِتُوَاَسُ زُحْسُنُ زِي زَاكُوَاَجُ.

2:3 اَعُوْدُ. 5:12-6

3:3 زَخْرُ. 3:28

4:3 لَآوِي 34:23؛ 29:12

5:3 زَخْرُ. 11:28-15؛ نَاحُ. 10:14

11:3 اِرْهَدُ. 1:136

# عيزرا

## زَعَكَاثْ خُ زَيْنِي ن زَاوَشْتْ ثَامَقْرَانْتْ

**4** <sup>1</sup> وُمِي سَرَنْ زَعْدِيَانْ ن يَاهُودَا ذ بِيئَامِينْ، أَقَا أَيْتْ ن لَمْنَقَا ثُوعَا بَنَانْ زَاوَشْتْ ثَامَقْرَانْتْ إِ سِيدِي، أَرَبِي ن إِسْرَائِيلْ، <sup>2</sup> وُسِينْ-د نِيئَنِي غَارْ زَارُوبَابِيلْ ذ إِزْدَجِيْفَنْ جَارْ إِبَابَاتْنِ ن زَادَجَاتْ وَشَا نَانْ أَسَنْ: ”أَجْ أَنْغْ أَدْ نَبْنَا جَمِيْعْ أَكِيْدُومْ، مِينِزِي وَرَا ذ نَشِينْ نَارُوزُ أَرَبِي، أَمْ كَنِيُوْ، أَقَا ثُوعَا نَقْدَمْ ثِيْعَارِصِي زَكْ وَوَسَانْ ن أَسَارْحَادُونْ، أَجْدَجِيْدْ ن أَشُورْ، وَنِي ذ أَنْغْ د ذَا إِسْكَعْدَنْ.“ <sup>3</sup> مَاشَا زَارُوبَابِيلْ ذ يَشُوعَا ذ إِزْدَجِيْفَنْ إِقِيمَنْ جَارْ إِبَابَاتْنِ ن إِسْرَائِيلْ، نَانْ أَسَنْ: ”وَارْ إِدْجِيْ إِ كَنِيُوْ ذ نَشِينْ مَاحَنْدْ أَدْ نَبْنَا جَمِيْعْ إِشْتْ ن ثَادَّارْتْ إِ أَرَبِي نَعْ. نَشِينْ وَحْدَنْغْ أَدْ ت نَبْنَا إِ سِيدِي، أَرَبِي ن إِسْرَائِيلْ، أَمْ مَامَشْ إِ ذ أَنْغْ يَوْمُورْ وَجْدَجِيْدْ كُورَاشْ، أَجْدَجِيْدْ ن لُفُورْسْ.“

<sup>4</sup> وُشَا مِسَا، أَقَا زَكُنْسْ ن ثَمُورْتْ سَارْحُونْ إِفَاسَنْ ن زَكُنْسْ ن يَاهُودَا وَشَا سِيكُويْدَنْ ثَنْ خُ زَيْنِي. <sup>5</sup> شَرَانْ إِمَشَاوَارَنْ ضِيْدْ نَسْنْ مَاحَنْدْ أَدْ سَبْطُرَنْ أُنُوَايْ نَسْنْ وَ أَيَا إِكَا مَارَا وَوَسَانْ ن كُورَاشْ، أَجْدَجِيْدْ ن لُفُورْسْ، أَرْزْ نَكْلَدَا ن ذَارِيُوسْ، أَجْدَجِيْدْ ن لُفُورْسْ. <sup>6</sup> وُمِي ثُوعَا أَحَاشُويْرُوشْ ذ أَجْدَجِيْدْ، غَارْ بَدُوْ ن نَكْلَدَا نَسْ، وَرَانْ نِيئَنِي إِجْ ن وَشْنَشِي ضِيْدْ إِ إِمَزْدَاغْ ن يَاهُودَا ذ وَرَشَالِيْمْ.

<sup>7</sup> ذَكْ وَوَسَانْ ن أَرْنَاَحْشَاسَا ثُورَا بِيْشَلَاكْ أَكْ-ذ مِيْثْرَاذَاتْ ذ طَابَابِيْلْ ذ إِعْشِيْرَنْ نَسْ إِئْغَنِي، إِ وَجْدَجِيْدْ أَرْنَاَحْشَاسَا، أَجْدَجِيْدْ ن لُفُورْسْ. ثُوعَا ثَابْرَاتْ ثُورَا س ثِيْرَا ن إِسْ ن ثْرَامِيْثْ وَ ثُوعَا نَارْجَمَنْ ت عَاوُدْ غَارْ ثْرَامِيْثْ.

<sup>8</sup> رَاحُومْ، أَمْسُوقْ ن زَحْكَامَاتْ، ذ وَمَارِيْرْ شِيْمَشَايْ وَرِيْنْ إِشْتْ ن ثَبْرَاتْ إِ وَجْدَجِيْدْ أَرْنَاَحْشَاسَا ضِيْدْ إِ وَرَشَالِيْمْ، ثَنِي دَايِسْ يُورَا أَمُوْ:

<sup>9</sup> ”رَاحُومْ، أَمْسُوقْ ن زَحْكَامَاتْ، ذ وَمَارِيْرْ شِيْمَشَايْ ذ إِنِّي إِقِيمَنْ زَكْ إِفْرِيْنْ نَسْنْ ذِي رُحْدَمْتْ، إِذِيْنِيْنْ ذ إِفَارْسِيْثِيْكِيْنْ ذ إِطَارْفِيْلِيْنْ ذ إِفَارْسِيْنْ ذ إِزْكَاوِيْنْ ذ إِتَابِيْلُونِيْنْ ذ إِشُوشَانِيْنْ، أَقَا-ثَنْ ذ إِعِيْلَامِيْنْ، <sup>10</sup> ذ زَكُنُوسْ نَعْنِي، إِنِّي إِوِيْبِي ثَنْ أَسْتَاْفَارْ أَمَقْرَانْ أَمَشْنَعْ غَارْ لَمْنَقَا وَ إِسْرَدْعْ-إِ ثَنْ ذِي ثَنْدِيْنْتْ ن سَامَارِيَا وَ ذِي جِيْهْتْ إِقِيمَنْ خُ وَجَمَاصْ ن يِعْزَارْ.“ وَشَا زُخُوْ مِيْنْ يُورَانْ ذِي ثَبْرَاتْ.“

<sup>11</sup> ثَا ذ ثِيْرَمْتْ ن ثَبْرَاتْ إِ ذ آسْ-د-سَكَنْ إِ وَجْدَجِيْدْ أَرْنَاَحْشَاسَا:

”إِمْسَحَارَنْ نَكْ، إِزِيَارَنْ نِيْ إِدْجَانْ خُ وَجَمَاصْ ن إِغْرَارْ.“ وَشَا زُخُوْ مِيْنْ يُورَانْ ذِي ثَبْرَاتْ.

<sup>12</sup> ”إِزِيْ أَدْ إِسَنْ وَجْدَجِيْدْ أَقَا وَدَايِنْ إِ-د-إِكْعُدَنْ رِي غَارْكَ، أَقَا إِوَضَنْ-د غَارَنْغْ غَارْ وَرَشَالِيْمْ وَشَا نِيئَنِي أَقَا بَنَانْ ثَانْدِيْنْتْ نِيْ إِغُوعَنْ ثَاعَقَانْتْ، أَقَا نَكَمَارَنْ رَحِيُوضْ وَ عَدْرَنْ دُوسَا. <sup>13</sup> حَنِيْ زُخُوْ، إِئْخَصَا أَدْ إِسَنْ وَجْدَجِيْدْ، مَارَا ثَانْدِيْنْتْ نِيْ أَدْ تَتُوسِبْدْ ثُوَارَا نَعْنِيْ وَ رَحِيُوضْ أَدْ تَوَاكْمَرَنْ، أَقَا نَنَاتْ وَارْ تَتِيْشْ لِحِيْرِيَا زَا ذ زَعْشُورْ وَرَا ذ صَارِيْبَا ن وَبَرِيْدْ وَشَا أَمُوْ إِعَا نَسْحَسَارْ نَنْدِيْنْتْ أَرِيْحْ ن إِجْدَجِيْدَنْ. <sup>14</sup> حَنِيْ زُخُوْ، وَمِي نَشِينْ نَتْمَدْجَاخْ مَاشَا نَعْ سْ نَتْمَدْجَاخْتْ ن رَقْصَرْ وَ وَارْ ذ أَنْغْ-د ثُوسِي مَارَا نَشِينْ نَحْرَارْ وَمِي إِتُوسِبْهَدْرْ وَجْدَجِيْدْ، خُ وَنِيْنِي

## عِزْرًا

نَسَكٌ-د تَابِرَاتُ-أَ وَشَا نَسَارَكْبَ أَيَا إِ وَجَدَجِيدُ،<sup>15</sup> حَيْمًا أَدَّ أَرْزُونُ ذِكْ وَدَلِيسَ نِ إِمْرُورِينِ نِ إِبَابَانُنُ نَوْمُ وَشَا أَدَّ تَأْفَذُ ذِكْ وَدَلِيسَ نِ إِمْرُورِينِ وَشَا أَدَّ رَايسَ تَشْنَدُ أَقَا تَائِدِينْتُ-أَ ذِ إِشْتِ نِ تَنْدِينْتُ إِغْوَعْنَ، ثِيوي-د أَرْزِيَتُ إِ جِدَجِيدُنُ وَ إِلْعَامَلَاتُ وَ زَكْ وَشَحَارُ وَيَا سَكَارَانُ دَايسَ أَعْوَعُ. سَ وَبِنِي تَنْوَاهْمَدَمُ تَنْدِينْتُ-أَ.<sup>16</sup> نَشِينُ نَسَارَكْبَ أَجْدَجِيدُ، أَقَا، مَارَا أَدَّ تَنْوَابَتَا تَنْدِينْتُ-أَ عَاوَدُ وَشَا أَدَّ تَوَاكْمَرْنَ رَحِيوُصَ نَسَ، حَنِي وَارَ عَارَكُ تَنْبِييَا شَا نَصَعَارَتُ عَادُ أَغِيرِينُ إِ إِغْرَارُ.

<sup>17</sup>إِسْكُ وَجَدَجِيدُ تَامَوَارِيَتُ إِ رَاخُومُ، أَمْسُوفَعُ نِ رَحَكَامَاتُ، وَ إِ وَمَارِبَرُ شِيمَشَايَ ذِ إِنِّي إِقِيمَنَّ زَكْ إِ قَرِينَنُ نَسَنُ ذِي رُحْدَمْتُ إِنِّي إِذْدَعَنَّ ذِي سَامَارِيَا، وَ وَرَا إِ بِنِي إِقِيمَنَّ زَعَنَّ أَغِيرِينُ إِ إِغْرَارُ.

”زَهْنَا!“ وَشَا رَحُو مِينِ يُوْرَانُ ذِي تَبْرَاتُ.

<sup>18</sup>”تَابِرَاتُ إِ ذِ أَنْعُ د-نَسَكَمُ، أَقَا تَنْوَاعَارُ حَافِي أَمُ مَامَشُ تَدَجُ نِيَشَانُ.<sup>19</sup> وَشَا أَوَارِنِي رَامِي وَمُورَعُ أَيَا، تَنْوَاكُ إِشْتِ نِ تَارُزُوتُ وَشَا وَفِينُ أَقَا تَائِدِينْتُ-أَ تَعْوَعُ خُ إِجْدَجِيدُنُ زَكْ وَشَحَارُ وَيَا وَشَا سَكَارُنُ دَايسَ رُبْدَا أَعْوَعُ ذِ زَهُورُ.<sup>20</sup> عَاوَدُ تُوْعَا ذِينُ إِجْدَجِيدُنُ إِمْفِرَانُ خُ وَرَشَالِيمُ، إِنِّي تُوْعَا إِحْكَمَنَّ ذِي مَارَا جَوَابُهُ أَغِيرِينُ إِ إِغْرَارُ وَشَا تَنْوَاخْدَجِصُ أَسَنُ لَجِيْرِيَا ذِ زَعَشُورُ ذِ صَارِيْبَانُ وَبَرِيْدُ.<sup>21</sup> وَ، رَحُو وَمُورَمُ أَدَّ سَبْدَمُ إِرِيَازَنُ-أَ. تَائِدِينْتُ وَارَ ثِيْبِي تُوَارَا تَعْنِيَتُ أَرُ عَا إِتْوَاَسُوفَعُ زَايِي رُومُورُ إِ وَيَا.<sup>22</sup> عَارُومُ أَقَا أَدَّ تَارُخُومُ زِي تَمْسَرَاشْتُ-أَ. مَايَمِي إِ عَا تَمْعَارُ ذِرُوشْتُ عَادُ إِ زِي عَا تَوَاَسَحْسَارُنُ إِجْدَجِيدُنُ؟“

<sup>23</sup>رَامِي تَنْوَاعَارُ تَبْرَاتُ نِ وَجَدَجِيدُ أَرْتَاخَسَاَسَتَا إِ رَاخُومُ ذِ شِيمَشَايَ، أَمَارِبَرُ، ذِ إِ قَرِينَنُ نَسَنُ ذِي رُحْدَمْتُ، وَبُورُنُ إِنَا سَ تَارَزَا عَارُ وَرَشَالِيمُ، عَارُ وُودَايِنُ وَشَا سَبْدَنُ نِنِ زِي رُحْدَمْتُ نَسَنُ سَ وَغِيْرُ وَ سَ رُحُونَشْتُ.<sup>24</sup> حَنِي تَبْدُ رُحْدَمْتُ إِ تَادَارْتُ نِ أَرَبِي وَنِي إِذْدَعَنَّ ذِي وَرَشَالِيمُ وَشَا إِقِيمُ إِبْدُ أَرُ أَسْكُوَاسُ وَبِسَ ثِنَانِنُ نِ تَكْلَدَا نِ دَارِيْيُوسُ، أَجْدَجِيدُ نِ لُفُورُسُ.

### بَدُو نِ زَبِنِي نِ رَاوِشْتُ تَامَقْرَانْتُ ذِكْ وَوَسَانُ نِ وَجَدَجِيدُ دَارِيْيُوسُ

**5** <sup>1</sup>حَنِي نَبَانُ إِبَابِيْنِ، أَنَابِيِي حَاكَايَ ذِ زَاكَارِيِيَا، مَيْسَ نِ عِيدُو، إِ وُودَايِنُ نِي إِدْجَانُ ذِي يَاهُودَا ذِ وَرَشَالِيمُ. تَابِنُ عَارَسَنُ سَ يِيْسَمُ نِ أَرَبِي نِ إِسْرَائِيلَ.<sup>2</sup> حَاسُ وَشَا إِكَارُ زَارُوبَابِيلَ، مَيْسَ نِ شَاعَالْتِيْبِيلَ، ذِ يَاشُوعَا، مَيْسَ نِ يُوَصَادَاقُ، وَشَا نِيْتِي بَدَانُ أَدَّ بَنَانُ تَادَارْتُ نِ أَرَبِي وَنِي إِذْدَعَنَّ ذِي وَرَشَالِيمُ، وَشَا إِبَابِيْنِ نِ أَرَبِي، إِنِّي أَكِيْدَسَنُ إِبْدَنُ، تُوْعَا أَنَّنُ ذِينُ أَكِيْدَسَنُ.<sup>3</sup> ذِي رُوقْتُ نِي يُوَسَا-د تَائِنَايَ، لُوَالِي نِ وَفَلِيمُ أَغِيرِينُ إِ إِغْرَارُ، أَكْ-ذِ شَاتَارُ-بُورِنَايَ وَ عَارَسَنُ إِ قَرِينَنُ نَسَنُ ذِي رُحْدَمْتُ، وَشَا تَانُ أَسَنُ أَمُو: ”مَانُ وَنُ إِ كَنْبُو يَوْمُورُنُ، مَاحَنْدُ أَدَّ تَبْتَامُ تَادَارْتُ-أَ وَ مَاحَنْدُ أَدَّ تَكْمَزَمُ رَحِيصُ-أَ؟“<sup>4</sup> حَنِي نِنَا أَسَنُ إِسْمَاوُنُ نِ يِرِيَازَنُ إِ تُوْعَا إِبَانُ رُبِنِي أَيَا.<sup>5</sup> مَاشَا ثِيْبُنُ نِ أَرَبِي نَسَنُ تُوْعَا-تُ خُ إِمْعَارَنُ نِ وُودَايِنُ وَشَا وَارَ كَيْنُ أَدَّ نِنُ سَبْدَنُ زِي رُحْدَمْتُ أَرُ عَا تَاوُصُ تَمْسَرَاشْتُ عَارُ دَارِيْيُوسُ وَشَا أَوَارِنِي أَيَا أَدَّ طَفَنُ تَابِرَاتُ خُ مَانُ أَيَا.

## عِزْرَا

<sup>6</sup> تَبْرَثُ نَبِيَّ إِسْكَ تَاتْتَاي، لَوَالِي ن تَمُورْتُ أَغِيرِينِ إِ إِغْرَار، أَك-ذ شَانَار-بُورْكَايِ ذ إِفْرِينِ نَسْ ذِي رُحْمَتْ، إِفْرِينِ نَبِيَّ إِدْجَانِ أَغِيرِينِ إِ إِغْرَار، غَارُ وَجْدِجِيدِ دَارِييُوسْ.  
<sup>7</sup> نَبِيْنِي سَكْنُ أَس-د إِشْت ن تَبْرَثُ تُورَا دَائِسْ أَمُو:

”أَذْ بِيْزِي إِ وَجْدِجِيدِ دَارِييُوسْ زَهْنَا زِي مَارَا إِغْرَذِيْسْن!“

<sup>8</sup> ”إِزِي أَذْ إِسْنُ وَجْدِجِيدِ، أَفَا نَشِينُ نُوبُورُ غَارُ لَعَامَالَا ن يَاهُودَا، غَارُ نَادَارْتُ ن أَرَبِيَّ أَمْفَرَانُ. أَفَا كُورُ أَذْ تَتُوبَانَا س إِزْرَا إِمْفَرَانُ وَ إِتُوكُ وَكُشُورُ ذِي رَحِيُوسُ. تَتُوكُ رُحْمَتْ-أ س شَصَارْتُ وَشَا تَكُورُ مَلِيحُ جَارُ إِفَاسْنُ نَسْن. <sup>9</sup> نَشِينُ نَسْفَسَا إِمْفَرَانُ أ وَ نَنَّا أَسْنُ أَمُو: ’مَانُ وَنُ إِ ذِ أَوْمُ إِوْشِينُ رُومُورُ مَاحْنُدُ أَذْ شَبْدَمُ نَادَارْتْ-أ وَ أَذْ تَكْمُرْمُ رَحِيصُ-أ؟‘ <sup>10</sup> نَسْفَسَا نُنُ وَرَا حُ إِسْمَاوْنُ نَسْنُ حِيْمَا أَذْ أَشْ نُن-د نَبِيْنِي، أَرَامِي نَبُوسُ أَذْ نَزَمَمُ إِسْمَاوْنُ ن بِيْرِيَاوْنُ نَبِيَّ إِدْجَانُ غَارُ وَرُذْجِيْفُ نَسْن. <sup>11</sup> نَبِيْنِي أَرِيْنُ أَنْغ-د، نَانُ أَمُو: ’نَشِينُ ذِ إِمْسَحَارُنُ ن أَرَبِيَّ نِ إِجْنَوَانُ ذِ نَمُورْتُ وَ نَبْنَا نَادَارْتُ تَبِي تَتُوبَانَا دَانِيْنَا أَطَاسُ نِ إِسْكُورَسَا زَكُ وَامِي. إِحُ ن وَجْدِجِيدُ ذِ أَمْفَرَانُ نِ إِسْرَائِيلِ إِبْنَا تَ وَ إِكْمُرُ-إ ت. <sup>12</sup> مَاشَا أَوَارِي رَامِي سَعَارُنُ إِبَابَاتْنُ نَغُ أَرَبِيَّ نِ إِجْنَوَانُ، أَفَا إِوْشَا إِ-نُنُ ذِكُ وَفُوسُ نِ نَابُوحَاذَانَاصَارُ، أَجْدِجِيدُ نِ بَابِيْلُ، أَخَالِدِيْوِي، وَنِيْ إِهْدَمْنُ نَادَارْتْ-أ وَ إِنْدَهْ رُكْنَسُ غَارُ لَمْنَمَا غَارُ بَابِيْلُ.

<sup>13</sup> مَاشَا ذِكُ وَسْكُورَسُ أَمْرُورُو نِ كُورَاشُ، أَجْدِجِيدُ نِ بَابِيْلُ، يَوْمُورُ كُورَاشُ أَذْ شَبْدَنُ نَادَارْتْ-أ نِ أَرَبِيَّ نُبُورَاتْ نَعْنِي. <sup>14</sup> وَرَا ذِ رَفْشُوعُ نِ وُورُغُ ذِ نُبُورَاتْ زِي نَادَارْتْ نِ أَرَبِيَّ، إِنْبِي إِكْسُ نَابُوحَاذَانَاصَارُ زِي زَاوْشَتْ نَامْفَرَانْتْ ذِي وَرْشَالِيْمُ، إِسِيْدُفُ-إ-نُنُ غَارُ زَاوْشَتْ نِ بَابِيْلُ، أَفَا إِسُوفْعُ-إ-نُنُ كُورَاشُ زِي زَاوْشَتْ ذِي بَابِيْلُ وَ إِوْشَا إِ-نُنُ إِ إِحُ نِ وَرِيَاوُ قَارُنُ أَسْ شِيْشَبَاصَارُ، وَنِيْ نُبُوعَا إِكَأ ذِ لَوَالِي. <sup>15</sup> نَنَّا إِنَّا أَسْ: كَسِي رَفْشُوعُ-أ رُوحُ، كَمُ نُنُ ذِي زَاوْشَتْ نَامْفَرَانْتْ ذِي وَرْشَالِيْمُ. إِنْخَصَا أَذْ تَتُوبَانَا نَادَارْتْ نِ أَرَبِيَّ ذِكُ وَمَشَانُ نَسْنُ نِ رِيْشُ.

<sup>16</sup> حَاسُ وَشَا يُوْسَا-د شِيْشَبَاصَارُ نَبِيَّ وَشَا إِسَارَسُ دُسُوسَا إِ نَادَارْتْ نِ أَرَبِيَّ ذِي وَرْشَالِيْمُ وَ سَبِي أَرُ زَحُو أَفَا بَنَانُ ت، مَاشَا وَرُ تَتُوكْمُرُ عَادُ. <sup>17</sup> حَنِي رَحُو، مَارَا يَارْصَا إِ وَجْدِجِيدُ، أَجُ أَذْ أَرُورُونُ ذِكُ وَحَامُ نِ نُبُوبَايِ نِ وَجْدِجِيدُ ذِي بَابِيْلُ، مَا سِ ثِيْدَتْ إِمُوشُ رُومُورُ زِي غَارُ وَجْدِجِيدُ كُورَاشُ حِيْمَا أَذْ تَتُوبَانَا نَادَارْتْ-أ نِ أَرَبِيَّ ذِي وَرْشَالِيْمُ نُورَا نَعْنِي وَشَا أَذْ أَنْغ-د إِتُوسَاكُ حَنِي لُقَارَارُ نِ وَجْدِجِيدُ.“

### رُومُورُ نِ وَجْدِجِيدِ دَارِييُوسْ

**6** <sup>1</sup> حَنِي إِسُوفْعُ وَجْدِجِيدِ دَارِييُوسْ رُومُورُ وَشَا أَرُورُونُ ذِي نَادَارْتْ نِ إِذْلِيْسِنُ إِتُوانَصْنُ مَانِي تُوَاخْمُرْتْ نُبُوبَايِ ذِيْنِ ذِي بَابِيْلُ. <sup>2</sup> حَنِي إِتُوَاْفُ ذِي أَحَمَاتَا إِحُ نِ وَذَلِيْسِنُ إِتُوانَصْنُ ذِي لُقَلْعَا تَبِي إِدْجَانُ ذِي لَعَامَالَا نِ مِيْدِيَا وَ دَائِسْ نُبُوعَا ثِيْرَا أَيَا نِ رِيْدَارْتْ:

21-16:36، 2 12:5

2 13:5، 36-22:23؛ عِزْرَا 1

14:5 عِزْرَا 8:

## عيزرا

<sup>3</sup> "ذِكُّهُ وَسُكُوتُ امْرُؤِهِ نَ وَجَدِيذُ كُورَاشِ، اِسْوَفَعُ كُورَاشُ رُومُور-ا: نَحْ نَادَارْتُ نَ اَرَبِّي ذِي وُرْسَالِيْمِ. اَقَا اِتْخَصَا اَدُّ تَتُوَابَنَّا نَادَارْتُ نِي تُوَاوَا تَغْيِيْتُ ذِكُّهُ وَمَشَانُ مَانِي قَدَمْنُ تِيْعَارَصَا وَ اِتْخَصَا اَدُّ تُوَاَسْكَعْدُنْ دُسُوسَا نَسْ. رُوعَزَا نَسْ اَدُّ تِيْرِي سَتِيْنُ نَ اِغَادَجْنُ، تِيْرُو نَسْ سَتِيْنُ نَ اِغَادَجْنُ،<sup>4</sup> سَ تَرَاثَا نَ رَسْدُوذُنْ نَ تَصُوصَارُ تِيْمَقْرَانِيْنِ ذِ اِجْ نَ سَدُنْ نَ تَفْرُوْتُ ذِ جُدِيذُ، وَ مِيْنُ ذِيْنُ اِخْصَنُ اَدُّ زَايَسُ تَتُوَاكْلَفُ زِي نَادَارْتُ نَ وَجُدِيذُ.<sup>5</sup> وُرَا ذِ رَقْشُوعُ نَ وُورَعُ ذِ نُوَقَارْتُ نَ نَادَارْتُ نَ اَرَبِّي، اِنِّي اِكْسُ نَاپُوَحَاذَنَّاَصَارُ زِي زَاوَشْتُ تَامَقْرَانْتُ نِي اِدْجَانُ ذِي وُرْسَالِيْمِ وَ اِيْوِي تْنُ عَارُ بَايِلُ، اَدُّ تُوَاوَرْنُ وَ مَانُ اَيَا اَدُّ د-اِدُوْرُ عَارُ زَاوَشْتُ تَامَقْرَانْتُ نِي اِدْجَانُ ذِي وُرْسَالِيْمِ، عَارُ وَمَشَانُ نَسْ وَشَا شَكُّ اَدُّ تَمَارْسُدُ اَيَا ذِي نَادَارْتُ نَ اَرَبِّي،"

<sup>6</sup> "سَ مَانُ اَيَا، تَانَتَانِي، لُوَالِي نَ تَمُورْتُ اَعِيْرِيْنُ اِ يَغْرَارُ، شَانَار-بُورْتَانِي ذِ اِقْرِيْنُ نَسْ ذِي رُخْدَمْتُ، اِقْرِيْنُ نِي اِدْجَانُ اَعِيْرِيْنُ اِ يَغْرَارُ، اَكُوجِمُ سَتِيْ! <sup>7</sup> جَمُ رُخْدَمْتُ ذِي طُوعُ نَ نَادَارْتُ-ا نَ اَرَبِّي، حِيْمَا لُوَالِي نَ وُودَايِيْنُ اَك-ذِ اِمْعَارُنْ نَ وُودَايِيْنُ اَدُّ بَنَانُ نَادَارْتُ-ا نَ اَرَبِّي تُوَاوَا تَغْيِيْتُ ذِكُّهُ وَمَشَانُ نَسْ.

<sup>8</sup> عَاوَدُ اِتُوَاَسْوَفَعُ-د رَايِي رُومُورُ حُ مِيْنُ اِتْخَصَا اَدُّ تَكْمُ اِ اِمْعَارُنْ نَ وُودَايِيْنُ-ا مَاحْنُدُ اَدُّ تَتُوَابَنَّا نَادَارْتُ-ا نَ اَرَبِّي تُوَاوَاتُ تَغْيِي. زَكُّ وَاكْرَا نَ وَجُدِيذُ، زِي لِيْجِيْرِيَا نَ تَمُورْتُ اَعِيْرِيْنُ اِ اِغْرَارُ، اَدُّ اِتُوَاَخْدَجْصُ سَ شَضَارْتُ مِيْنُ اِتْخَصَنُ اِرِيَازْنُ-ا مَاحْنُدُ وَازُ تَتْبَدِيْ شَا رُخْدَمْتُ. <sup>9</sup> وَ مِيْنُ اِتْخَصَنُ زَكُّ اِيْنْدُوْرُنْ ذِ اِسَارِيِيْنُ ذِ اِرْمَارُنْ ذِ تَعَارِصِي نَ وَشَمَاضُ اِ اَرَبِّي نَ اِحْنُوَانُ، وَ زَكُّ اِرْدُنْ ذِ تَمُدْجَاْحُ ذِ بِيْتُو ذِ رُشْتُ، عِلَاحْسَابُ اَوَارُنْ نَ اِكْهَانُنْ اِ اِدْجَانُ ذِي وُرْسَالِيْمِ، اَدُّ اَسْنُ اِمُوشُ زَكُّ وَاَسُ عَارُ وَاَسُ، حِيْمَا وَازُ اِتْخِيصَا وُرَا ذِ وَاَلُو، <sup>10</sup> حِيْمَا اَدُّ قَدَمْنُ اِسْتُ نَ زَفُوَاْحُ اِتْفُوحُنْ اِ اَرَبِّي نَ اِحْنُوَانُ وَشَا اَدُّ رَاْدَجْنُ ذِي طُوعُ نَ تُوَدَارْتُ نَ وَجُدِيذُ ذِ اِحْنِيْرِيْنُ نَسْ.

<sup>11</sup> اِتُوَاَسْوَفَعُ-د رَايِي رُومُورُ حِيْمَا كُورُ اِحْنُ وِنِي اِ عَا اِبْدُرُنْ تَاوَصِيْتُ-ا، اَدُّ اِتُوَاَكْسُ اِجْ نَ وَعَمُوذُ زِي نَادَارْتُ نَسْ اَدُّ تَ سَبْدُنْ، اَدُّ حَاسُ اِتُوَاوِيْرُنْ نَتَا وَشَا ذِي سَبِيْتُ-ا اَدُّ تَدُوْرُ نَادَارْتُ نَسْ ذِ اِسْتُ نَ تَرُوْبَاشْتُ نَ رَعْبَارُ.

<sup>12</sup> اَجُ اَدُّ اِهْدَمُ اَرَبِّي، وِنِي ذِيْنُ اِسْرَدْغَنُ اِسْمُ نَسْ، مَارَا اِجْدِيذُنْ ذِ رَكْنُوسُ نِي اِ عَا اِسُوِيْرِيْضُنْ اَفُوسُ نَسْنُ مَاحْنُدُ اَدُّ بَدْرُنْ نِيْعُ اَدُّ اِرْدَدْجَنْ نَادَارْتُ نَ اَرَبِّي نِي اِدْجَانُ ذِي وُرْسَالِيْمِ. نَشُ دَارِيْيُوسُ، وَ وِنِي اِوَشِيْنُ رُومُورُ. اَجُ اَدُّ اِتُوَاَكُ مَانُ اَيَا سَ شَضَارْتُ."

### اَدْشَنُ نَ زَاوَشْتُ تَامَقْرَانْتُ ذِ زَعِيذُ اَمْرُؤُو نَ تَعَارِضْتُ نَ وَسَعْدُو

<sup>13</sup> حَنِّي تَانَتَانِي، لُوَالِي نَ تَمُورْتُ اَعِيْرِيْنُ اِ اِغْرَارُ اَك-ذِ شَانَار-بُورْتَانِي ذِ اِقْرِيْنُ نَسْ ذِي رُخْدَمْتُ كَبِيْنُ سَ شَضَارْتُ عِلَاحْسَابُ رُومُورُ اِ نُوْعَا د-اِسَكُّ وَجُدِيذُ دَارِيْيُوسُ. <sup>14</sup> بَنَانُ اِمْعَارُنْ نَ وُودَايِيْنُ، وَ نِيْتِي اَرِيْنِي مَلِيْحُ ذِي رِيْبِي وَمِي نُوْعَا اِتْتَبَا حَاكَايِي ذِ زَاكَارِيِيَا، مِيْسُ نَ عَيْدُو. نِيْتِي بَنَانُ وَ كَمْرُنْ تَ عِلَاحْسَابُ رُومُورُ نَ اَرَبِّي نَ اِسْرَائِيْلُ وَ عِلَاحْسَابُ رُومُورُ نَ كُورَاشُ ذِ دَارِيْيُوسُ ذِ اَرْتَاخْشَاسْتَا، اَجْدِيذُنْ نَ لُفُورُسُ. <sup>15</sup> تَتُوَاَكْمُرُ نَادَارْتُ ذِكُّ وَاَسُ وَيْسُ تَرَاثَا نَ وَبُورُ اَدَارُ، اَقَا-ث ذِ اَسْكَوَاَسُ وَيْسُ سَتَانُ تَكْلَدَانُ وَ وُجْدِيذُ دَارِيْيُوسُ. <sup>16</sup> اَيْثُ نَ اِسْرَائِيْلُ، اِكْهَانُنْ ذِ اِلَاوِيِيْنُ ذِ اَيْثُ نَ لَمْنَفَا اِ اِقِيْمُنْ، ذَشْنُنْ نَادَارْتُ-ا نَ اَرَبِّي سَ زَفْرَاْحُ. <sup>17</sup> وَ ذَشْنُنْ نَ نَادَارْتُ نَ اَرَبِّي اِوِيْنُ نِيْتِي مِيَا نَ اِفُونَاَسْنُ، مِيْتَانِيْنُ نَ اِسَارِيِيْنُ ذِ اَرْبَعَا-مِيَا نَ اِرْمَارُنْ ذِ تَاعَارِضْتُ وُرَا ذِ تَعَاَشُ نَ اِمُويَاْنُ اِ تَاعَارِضْتُ نَ دَنْبُ اِ مَارَا اِسْرَائِيْلُ عِلَاحْسَابُ رَقْدُنْ نَ تَقْبَارُنْ نَ اِسْرَائِيْلُ. <sup>18</sup> نِيْتِي سَبْدُنْ اِكْهَانُنْ سَ تَرِيْبِيْعِيْنُ نَسْنُ وَ اِلَاوِيِيْنُ ذِي تَرِيْبِيْعِيْنُ نَسْنُ اِ نَسْحَارْتُ اِ اَرَبِّي وِنِي اِدْجَانُ ذِي وُرْسَالِيْمِ، عِلَاحْسَابُ تَاوَصِيْتُ نَ وَذَلِيْسُ نَ مَوْسَا.

## عِيزْرَا

<sup>19</sup> ذَكِّ وَاَسْ وَيَسْ اَرْبَعَطَاشْ نِ وُيُورْ اَمْرُوَارُو سُوْجَدْنِ اَيْتْ نِ لِمَنْفَا وُرَا ذِ تَاَعَارُصْتْ نِ وُسَعْدُو. <sup>20</sup> مِينِزِي اِكْهَانَنْ دِ اِلَاوِيَيْنْ كَيْنْ اَدْ سِيْزْدَكْتِنْ اِحْفِ نَسْنِ اَمَّ اِحْ نِ وِرِيَاَرْ. ثُوْعَا-ثَنْ مَارَا ذِ اِمَزْدَاكْتِنْ وُ نِيْتِيِي غَارِصَنْ تَاَعَارُصْتْ نِ وُسَعْدُو اِمَارَا اَيْتْ نِ لِمَنْفَا وُ اَيْتْمَانَسْنِ اِكْهَانَنْ وُ اِيْحَفْ نَسْنِ. <sup>21</sup> اَيْتْ نِ اِسْرَائِيْل، اِنِّي اِدُوْرَنْ زِي لِمَنْفَا، شِيْنِ زَايَسْ وُرَا ذِ كُوْر اِحْنِ وِيِي ثُوْعَا اِسَارُحُوْن اِحْفِ تَسْ زِي رَحْمَجْ نِ رَكْتُوْس نِ ثَمُوْرْتْ اَمَّ غَارِصَنْ اِكُوْر حِيْمَا اَدْ يَارْزُو سِيْذِي، اَرْبِي نِ اِسْرَائِيْل. <sup>22</sup> سَبْعَا نِ وُوسَاَنْ عِيْدَنْ نِيْتِيِي رُعيْدَنْ وِغَرْوَمْ بَرَا اَنْثُوْن، مِينِزِي سِيْذِي ثُوْعَا اِسْفَرَاخ اِ-ثَنْ وُشَا اِسْمِيْزْ وُرْ نِ وُجْدَجِيْدَنْ نِ اَشُوْر غَارِصَنْ مَاحَنْدْ اَدْ اِسْجَهْدْ اِفَاسَنْ نَسْنِ غَارْ رَحْدَمْتْ نِ تَاَدَارْتْ نِ اَرْبِي، اَرْبِي نِ اِسْرَائِيْل.

### رُومُوْر نِ وُجْدَجِيْدْ اَرْتَاخْشَاسْتَا اِ عِيزْرَا

**7** <sup>1</sup> اَوَارْبِي مَانْ اَيَا، رَامِي ثُوْعَا ذِ تَاكْلَدَا نِ اَرْتَاخْشَاسْتَا، اَجْدَجِيْدَنْ نِ لُفُوْرَسْ، اَقَا ذِيْنِ عِيزْرَا، مِيْسْ نِ سَارَايَا، مِيْسْ نِ عَارَاْرِيَا، مِيْسْ نِ حِيْلَقِيْيَا، <sup>2</sup> مِيْسْ نِ شَالُوْمْ، مِيْسْ نِ صَادُوْقْ، مِيْسْ نِ اَحِيْطُوْبْ، <sup>3</sup> مِيْسْ نِ اَمَارِيَا، مِيْسْ نِ عَارَاْرِيَا، مِيْسْ نِ مَارَايُوْتْ، <sup>4</sup> مِيْسْ نِ زَارَاخ-يَاَهْ، مِيْسْ نِ غُوْزِي، مِيْسْ نِ بُوْقِي، <sup>5</sup> مِيْسْ نِ اَبِيْشُوْعَا، مِيْسْ نِ فِينْحَاسْ، مِيْسْ نِ اَلِيْعَارَاَرْ، مِيْسْ نِ هَارُوْنْ، اَزَايَسْ نِ اِكْهَانَنْ.

<sup>6</sup> عِيزْرَا وَاِنِيْنَا اِكْعَد-دِ زِي بَابِيْل. نَتَا ثُوْعَا ذِ اِحْ نِ وُْمَسْرَمَادْ ذِ اَمِيْغِيْسْ نِ شَارِيْعَا نِ مُوسَا ثَنِي ثُوْعَا اِ ذِ اِوْشَا سِيْذِي، اَرْبِي نِ اِسْرَائِيْل، وُشَا اَجْدَجِيْدْ اِوْشَا اَسْ مَارَا خْ ثُوْتْرَا تَسْ مِينِزِي اَقُوْسْ نِ سِيْذِي، اَرْبِي تَسْ، ثُوْعَا-ثِ حَاسْ. <sup>7</sup> ذَكِّ وُسْكَوَاْسْ وَيَسْ سَبْعَا نِ وُجْدَجِيْدْ اَرْتَاخْشَاسْتَا كُجْدَنْ اَكِيْدَسْ غَارْ وُرْشَالِيْمْ اِحْ نِ رُقْدَا نِ اَيْتْ اِسْرَائِيْل ذِ اِكْهَانَنْ ذِ اِلَاوِيَيْنْ ذِ اِمْدِيَاَرْزْ ذِ اِعْساَسَنْ نِ ثُوْوَرَا ذِ اِمْسَحَارَنْ نِ زَاوْشْتْ تَاْمَقْرَانْتْ. <sup>8</sup> ذَكِّ وُيُورْ وَيَسْ خَمْسَا نِ وُسْكَوَاْسْ وَيَسْ سَبْعَا نِ وُجْدَجِيْدْ يِيُوْصْ عِيزْرَا غَارْ وُرْشَالِيْمْ. <sup>9</sup> ذَكِّ وَاَسْ اَمْرُوَارُو نِ وُيُورْ اَمْرُوَارُو ثُوْعَا-ثِ ذِ بَدُو نِ وُوْفُوْغْ زِي بَابِيْل وُشَا ذَكِّ وُْمَرُوَارُو نِ وُيُورْ وَيَسْ خَمْسَا يِيُوْصْ غَارْ وُرْشَالِيْمْ، مِينِزِي ثُوْعَا اَقُوْسْ اِصْبَحَنْ نِ اَرْبِي حَاسْ. <sup>10</sup> مَاعَاَرْ عِيزْرَا اِكْا ذَكِّ وُورْ تَسْ اَدْ يَارْزُو ذِي شَارِيْعَا نِ سِيْذِي وُ اَدْ تِ اِكْ وُ اَدْ اِسْرَمْدْ يِيُوْصَا ذِ لُقَارَايِيْصْ ذِي اِسْرَائِيْل.

<sup>11</sup> تَا ذِ تِيْزَمْتْ نِ ثَبْرَاتْ اِ اِوْشَا وُجْدَجِيْدْ اَرْتَاخْشَاسْتَا اَكْ-ذِ عِيزْرَا، اَكْهَانْ ذِ وُْمَسْرَمَادْ نِ ثِيْرَا اِفْدَسَنْ، وِيِي ذِ اَمْسْرَمَادْ ذَكِّ وَاوَارَنْ نِ رُومُوْرَاتْ نِ سِيْذِي ذِ ثُوْصَا نَسْ اِ اِسْرَائِيْل:

<sup>12</sup> "اَرْتَاخْشَاسْتَا، اَجْدَجِيْدَنْ نِ اِحْدَجِيْدَنْ، اِعِيزْرَا، اَكْهَانْ ذِ وُْمَسْرَمَادْ نِ شَارِيْعَا نِ اَرْبِي نِ اِحْنُوَانْ، زُهْنَا اِمُوْنْ!" وُشَا رَحُو مِيْنِ يُوْرَانْ ذِي ثَبْرَاتْ.

<sup>13</sup> "اِنُوْا سُوْفَع-دِ زَايِي رُومُوْر حِيْمَا كُوْر اِحْ ذِي تَكْلَدِيْتْ اِنُو، زِي رَكْتَسْ نِ اِسْرَائِيْل وُ زَكْ اِكْهَانَنْ ذِ اِلَاوِيَيْنْ، وِيِي نِ سِيْحَفْ تَسْ اِحْسْ اَدْ يُوْيُورْ غَارْ وُرْشَالِيْمْ، اَدْ كِيْذْكْ يُوْيُورْ. <sup>14</sup> اَقَا شَكْ تَتُوْا سَكْدْ سِ وُفُوْسْ نِ وُجْدَجِيْدْ ذِ سَبْعَا نِ اِمْشَاوَارَنْ تَسْ حِيْمَا اَدْ ثَبْقَشْدْ ذِي يَاهُوْدَا وُ ذِي وُرْشَالِيْمْ زِي جِيْهْتْ نِ شَارِيْعَا نِ اَرْبِي ثَنِي اِدْجَانْ

## عِزْرًا

ذِكْ إِفَاسَنْ نَكْ<sup>15</sup> وَ حِيْمَا اَدَّ ذَيْنَ تَاوِيْدَ نُوْقَارْتْ ذ وَوَرَعُ نَبِي تُوْعَا اِوْشَا وَجَدَجِيْدْ ذ اِمْشَاوَارَنْ نَسْ س رُخَاَصَارْ اِ اَرْبِي ن اِسْرَائِيْل، وَنِي عَارْ تَدُجْ تَرْدَبَعْتْ ذِي وَرْشَالِيْم. <sup>16</sup> وَ اَوَاوْدَ مَارًا نُوْقَارْتْ ذ وَوَرَعُ اِ عَا تَاَفَذْ ذِي مَارًا لَعَامَالَا ن بَابِيْل، اَكْ-ذ نُوْهِيْبْتْ ن وَطُوْعْ ن رُكْنَسْ ذ اِكْهَانَنْ، زَكْ اِنْبِي اِ عَا اِوْشَنْ س وَطُوْعْ اِ تَاَدَارْتْ ن اَرْبِي نَسْ نَبِي اِدْجَانْ ذِي وَرْشَالِيْم، <sup>17</sup> حِيْمَا حَتِي اَدَّ تَسْعُدْ س نُوْقَارْتْ-ا س شُصَارْتْ اِوْتَاَسَنْ، اِسَارِيْن، اِرْمَارَنْ اَكْ-ذ نُوْهِيْبِيْن نَسْ ن رُغِيْدَجْتْ ذ نُوْهِيْبِيْن ن وَسِيْبْ حِيْمَا اَدَّ تَنْتْ تَقْدَمْدُخْ وَعَاَلْطَارَنْ ن تَاَدَارْتْ ن اَرْبِي نَكْ، نَبِي اِدْجَانْ ذِي وَرْشَالِيْم. <sup>18</sup> س مِيْن عَا اِقِيْمَنْ ن نُوْقَارْتْ ذ وَوَرَعُ كَمْ رَاَيْسْ مِيْن تَنْوَاِيْدْ شَكْ ذ اَيْنْمَاشْ مَلِيْحْ، غَلَاخَسَابْ رُخَاَصَارَنْ اَرْبِي نَوْم. <sup>19</sup> وُشَا رَهْشُوْعْ اِ ذ اَشْ اِمُوْشَنْ اِ نَسْحَارْتْ ذِي تَاَدَارْتْ ن اَرْبِي، سَعْدُو تَنْ اِ اَرْبِي ن وَرْشَالِيْم. <sup>20</sup> مِيْن اِ عَا اِخْصَنْ عَاَدْ كَنَارْ اِ تَاَدَارْتْ ن اَرْبِي نَكْ، مِيْن عَا يِيْرِي حَاكْ اَدَّ ت نَحْدَجْصُدْ، اَوْشْ اِ-ث زَكْ وَحَاَمْ ن نَحُوْبَايْ ن وَجَدَجِيْدْ. <sup>21</sup> نَشْ، اَجْدَجِيْدْ اَرْتَاَحْشَاسَتَا، سُوْفَعْ-د رُوْمُوْدْ اِ مَارًا اِمْحَاصِيْن ن نَحُوْبَايْ ذِي ثَمُوْرْتْ اَعِيْرِيْن اِ اِعْزَارْ، مَاحَنْدْ اَدَّ اِتْوَاكْ س شُصَارْتْ مَارًا مِيْن رَاْيَوْمْ عَا اِنَارْ وَكْهَانْ عِيْرَا، اَمْسَرْمَاذْ ن شَارِيْعَا ن اَرْبِي ن اِجْنَوَانْ، <sup>22</sup> اَزْ مِيَا ن ثَالِيْنْتَاثْ ن نُوْقَارْتْ، اَزْ مِيَا اِكُوْرُوْتَنْ ن اِدْذَنْ، اَزْ مِيَا اِبَاثُوْتَنْ ن يِيْنُو، اَزْ مِيَا اِبَاثُوْتَنْ ن زَشْتْ وُشَا اِ تَمْدَجَاْحَتْ وَارْ ذَيْنْ بُو ثَوْصِيْتْ. <sup>23</sup> مَارًا مِيْن اِدْجَانْ زِي رُوْمُوْرَنْ اَرْبِي ن اِجْنَوَانْ، اَدَّ اِتْوَاكْ س شُصَارْتْ اِ تَاَدَارْتْ ن اَرْبِي ن اِجْنَوَانْ، مِيْنِزِي مَائِمِي اِ د عَا يَاسْ وَغْصَابْ خْ تَكْلَدِيْتْ ن وَجَدَجِيْدْ وَخْ اِحْنَجِيْرَنْ نَسْ؟ <sup>24</sup> زِي جِيْهْتْ ن مَارًا اِكْهَانَنْ ذ اِلَاوِيْيَنْ، ذ اِمْعُنُوْجَنْ ذ اِعْصَاسَنْ ن ثُوْوَرَا ذ اِمْسَخَارَنْ ن زَاوْشْتْ تَاْمَقْرَانْتْ ذ اِمْسَخَارَنْ ن تَاَدَارْتْ ن اَرْبِي وَانِيْتَا، اَقَا اَدَّ كَنْبُو نَحْبَارْ، وَارْ اِرْمَارْ اَدَّ حَاسَنْ اِتْوَاكْ زَعْشُوْر، رَا ذ لَجِيْرِيَا وَرَا ذ صَارِيْبَا ن وَبَرِيْدْ. <sup>25</sup> شَكْ مَاشَا، عِيْرَا، س تِيْعِيْتْ اِ ذ اَشْ اِمُوْشَنْ زِي اَرْبِي، رَقْمْ اِمْضَبَارَنْ ذ رُقُوْصَاْتْ نَبِي اِ عَا اِحْكَمَنْ خْ مَارًا رُكْنَسْ نَبِي اِدْجَانْ ذِي ثَمُوْرْتْ اَعِيْرِيْن اِ اِعْزَارْ، اِ مَارًا اِنْبِي اِسْنَنْ اِرْزَقَانْ ن اَرْبِي. وُشَا اِ يَبِي وَارْ تَنْ اِسِيْنَنْ، اِنْخَصَا اَدَّ تَنْ-د-نَسَارْ كَبْدْ. <sup>26</sup> كُوْرْ اِجَنْ وَنِي وَارْ اِضْفَارَنْ شَارِيْعَا ن اَرْبِي نَوْمْ ذ وَرْزَفْ ن وَجَدَجِيْدْ، اِنْخَصَا اَدَّ اِتْوَاْحَكَمْ س شُصَارْتْ، مَا س رُوْمُوْتْ نِيْعْ س لَمْنَقَا نِيْعْ س مُوْلْتَا ن وَاَكْرَا نِيْعْ س رَحْبَسْ.

<sup>27</sup> اَسْمَعَارْ اِ سِيْذِي، اَرْبِي ن اِبَابَاثَنْ نَعْ، وَنِي اِكْبِيْنْ اَبَا اَمُوْ ذِكْ وَوَرَنْ ن وَجَدَجِيْدْ حِيْمَا اَدَّ يَارْبِي اَشْنَعْ ذِي تَاَدَارْتْ ن سِيْذِي نَبِي اِدْجَانْ ذِي وَرْشَالِيْم. <sup>28</sup> اَقَا نَتَا اِسْشَنْ اَبِي تَاْمَحْسِيُوْتْ نَسْ اِسْوَارَنْ رَاْتْ اِ وَوَدْمَنْ ن وَجَدَجِيْدْ ذ اِمْشَاوَارَنْ نَسْ ذ مَارًا رُحُوْكَمْ ن وَجَدَجِيْدْ! وُشَا وَمِي حَاْفِي تُوْعَا اَفُوْسْ ن سِيْذِي، اَرْبِي اِنْبُو، كَبِيْعْ وَرْ وَ سُمُوْنَعْ اِرْدَجِيْفَنْ ن اِسْرَائِيْل حِيْمَا اَدَّ كِيْذِي كَعْدَنْ.

### لِيْسْتَا ن يِيْنِي د-اِدْوَرَنْ اَكْ-ذ عِيْرَا

8 اِنَا ذ اِرْدَجِيْفَنْ ن ثُوْدَرِيْن ن اِبَابَاثَنْ، اَكْ-ذ لِيْسْتَا ن جَادِيْرَا نَسْ، اِنْبِي اَكِيْذِي د اِحْعَدَنْ زِي بَابِيْل وَمِي تُوْعَا تَدُجْ تَكْلَدَا ن وَجَدَجِيْدْ اَرْتَاَحْشَاسَتَا.

<sup>2</sup> زَكْ اَيْتْ ن فَيْنَحَاسْ: جَارِشُوْمْ، زَكْ اَيْتْ ن اِنْتَامَارْ: دَانِيْبَالْ، زَكْ اَيْتْ ن دَاوُوْدْ: حَاطُوْشْ.  
 زَكْ اَيْتْ ن شَاكْنِيَا، زَكْ اَيْتْ ن فَارُوْشْ: زَاكَارِيْبَا وَ اَكِيْدَسْ تُوَاَزْمَنْ مِيَا وَ-خَمْسِيْن ن يِرْيَازَنْ اَكْ-ذ جَادِيْرَا نَسْ.



- 4 زَكْ أَيْثُ ن فَاحَاتْ- مُوَابْ: أَلِيهُوَعِيَتَايْ، مَيْسُ ن زَارَاخ- يَاهُ وَ أَكِيدُسُ مِيثَايْنُ ن يِرْيَاوُنْ.  
 5 زَكْ أَيْثُ ن سَاكَانِيَا، مَيْسُ ن يَاحَزِييَلْ، وَ أَكِيدُسُ ثَرْتْ- مِيَا ن يِرْيَاوُنْ.  
 6 زَكْ أَيْثُ ن عَادِيْن: عَابِيْدُ، مَيْسُ ن يُونَاثَانْ، وَ أَكِيدُسُ حَمْسِيْنُ ن يِرْيَاوُنْ.  
 7 زَكْ أَيْثُ ن عِيْلَامْ: يَاشَعِيِيَا، مَيْسُ ن عَاتَالِيَا، وَ أَكِيدُسُ سَبْعِيْنُ ن يِرْيَاوُنْ.  
 8 زَكْ أَيْثُ ن شَافَاطِيَا: زَابَادِيَا، مَيْسُ ن مِيخَايِيَلْ، وَ أَكِيدُسُ ثَمْنِيْنُ ن يِرْيَاوُنْ.  
 9 زَكْ أَيْثُ ن يُوَوَابْ: عُوْبَادِيَا، مَيْسُ ن يَاحِييَلْ، وَ أَكِيدُسُ مِيثَايْنُ وَ- ثَمْنَتَاشُ ن يِرْيَاوُنْ.  
 10 زَكْ أَيْثُ ن بَانِي: شَالُوْمِيْثْ، مَيْسُ ن يُوْشَافِيَا، وَ أَكِيدُسُ مِيَا وَ- سَتِيْنُ ن يِرْيَاوُنْ.  
 11 زَكْ أَيْثُ ن بَابَايْ: زَاكَارِيِيَا، مَيْسُ ن بَابَايْ، وَ أَكِيدُسُ ثَمْنِيَا وَ- عِيْشِرِيْنُ ن يِرْيَاوُنْ.  
 12 زَكْ أَيْثُ ن عَاجَادْ: يُوْحَاثَانْ، مَيْسُ ن هَافَاطَانْ وَ أَكِيدُسُ مِيَا وَ- عِيْشَرَانْ ن يِرْيَاوُنْ.  
 13 زَكْ أَيْثُ ن أَدُوْنِيْقَامْ، اِنْكُوْرَا، ذِ اِنَا ذِ اِسْمَاوُنْ نُسْنُ اِلِيْقَالَاطْ، يَاعِييِلْ ذِ شَمَاعِيَا وَ أَكِيدُسُنْ سَتِيْنُ ن يِرْيَاوُنْ.  
 14 زَكْ أَيْثُ ن يِيْعُوَايْ: عُوْتَايْ ذِ زَابُوْدُ وَ أَكِيدُسُ سَبْعِيْنُ ن يِرْيَاوُنْ.

### أَسَافَارُ ذِ ثُوَاسِيْثُ عَارُ وَرَشَالِيْمُ

15 نَشُ سُمُوْنُغُ ثَنْ عَارُ اِعْرَازُ نِي اِتَكَنْ حُ اَهَاوَا. ذِيْنِي نُوْتَا اِقِيْصَانُ نَعُ ثُرَاتَانُ وَ وُوسَانُ وَ نَشُ حَكَارَعُ اِرْكُنْسُ  
 ذِ اِكْهَانُنْ وَ وَارُ وَفِيْعُ وَرَا ذِ اِحْنُ زِي اِلَاوِييْنُ. 16 حَنِي سَكْحُ زَحْبَارُ عَارُ اَلْبِعَاوَارُ، عَارُ اَرِييَلْ، عَارُ شَمَاعِيَا، عَارُ  
 اَلنَّاتَانُ وَ عَارُ يَارِيْبُ وَ عَارُ اَلنَّاتَانُ وَ عَارُ نَاتَانُ وَ عَارُ زَاكَارِيِيَا وَ عَارُ مَاشُوْلَامْ، اِنِي ذِ اِزْدَجِيْفُنْ، وَ عَارُ يُوِيَارِيْبُ  
 وَ عَارُ اَلنَّاتَانُ، اِرْيَاوُنْ عَارَسُنْ زَهْمَاثْ. 17 سَكْحُ ثَنْ عَارُ عِيْدُو، اَزْدَجِيْفُ، ذِكْ وَمَشَانُ وَمِي قَارُنْ كَاسِيْفِيَا، وَشَا  
 كِيْعُ اَسْنُ اَوَاوُنْ ذِكْ وَفَمُوْمُ نُسْنُ حِيْمَا اَذُ نَنْ اِنِيْنُ اِعِيْدُو، اِ وَتَشْمَاسُ وَ اِ اِمْسَحَارُنْ ن رَاوُشْتُ ثَامَقْرَانْتُ  
 ذِكْ وَمَشَانُ وَمِي قَارُنْ كَاسِيْفِيَا، مَاحَنْدُ اَذُ اَنْعُ د- اَوِييْنُ اِمْسَحَارُنْ اِ ثَادَارْتُ ن اَرَبِي نَعُ. 18 وَمِي ثُوْعَا حَانَغُ  
 اَفُوْسُ اِصْبَحُنْ ن اَرَبِي، سَكْنُ اَنْعُ- د اِحْنُ ن وِرْيَاوُنْ س زَعْفَرُ، اِحْنُ زَكْ اِحْنَجِيْرُنْ ن مَاحِلِي، مَيْسُ ن لَوي، مَيْسُ  
 ن اِسْرَائِيْلْ، وَ وَايِنَا ذِ شَارَايِيَا، اَكْ- ذِ اِحْنَجِيْرُنْ نَسُ ذِ اَيْتَمَاسُ، مَارَا اِذْسُنْ ثَمْنَطَاشُ ن يِرْيَاوُنْ، 19 ذِ حَاشَايِيَا وَ  
 اَكِيدُسُ يَاشَاعِيَا، زَكْ أَيْثُ ن مَارَايْ، اَكْ- ذِ اَيْتَمَاسُ ذِ اِحْنَجِيْرُنْ نُسْنُ، عِيْشِرِيْنُ ن يِرْيَاوُنْ. 20 وَ زَكْ اِمْسَحَارُنْ ن  
 رَاوُشْتُ ثَامَقْرَانْتُ نِي اُوْشِيْنُ دَاوُوْدُ ذِ يِيْمَشْنَعُنْ اِ اِلَاوِييْنُ مَاحَنْدُ اَذُ اَسْنُ سَحَارُنْ، اَقَا اَنْنُ مِيثَايْنُ وَ- عِيْشِرِيْنُ  
 ن اِمْسَحَارُنْ ن رَاوُشْتُ ثَامَقْرَانْتُ اِنِي مَارَا تُوَاوَاغَانُ س اِسْمَاوُنْ نُسْنُ.

21 حَنِي رَاغِيْعُ ذِيْنِي عَارُ اِعْرَازُ ن اَهَاوَا س يِيْعُ ن وَرُوْمِي، مَاحَنْدُ اَذُ نَسَاصَارُ اِحْفُ نَعُ رَاثُ اِ وُوْدَمُ ن اَرَبِي  
 نَعُ، مَاحَنْدُ اَذُ رَايْسُ نَتَارُ ثِيْشِرِي ذِ ثَامِيْمُوْنْتُ اِ نَشِيْنُ وَ اِ ثَارَوَا نَعُ اِمْرِيَانُنْ وَ اِ وَاكْرَا نَعُ، 22 مَاعَارُ تَسُدْحِيْعُ  
 اَذُ تَارَعُ اِشْتُ ن ثَرِيْبَعْتُ ن زَعْسَكَارُ زِي عَارُ وَجَدْحِيْدُ مَاحَنْدُ اَذُ اَنْعُ نَعَاوُنْ ذِكْ وَبِرِيْدُ صِيْدُ اِ زَعْدُو، مِيْزِي  
 ثُوْعَا نَسَاوَاوُ ذِكْ وَجَدْحِيْدُ، نَنَّا: "اَفُوْسُ ن اَرَبِي اَقَا- ث ذِ اِصْبَحَانُ حُ مَارَا اِنِي ث يَارزُوْنُ، مَاشَا جَهْدُ نَسُ ذِ  
 وَغَضَابُ نَسُ ذِ- د اَسْنُ حُ مَارَا اِنِي اِ حَاسُ اِتَاكُوْجُنْ." 23 اِوَا نَشِيْنُ نَزُوْمُ وَ نَتَارُ اَيَا زِي اَرَبِي نَعُ وَ نَتَا اِسْتَاْجَبُ  
 اَنْعُ اِ تَزَادَجِيْثُ يُوْدَجْعُنْ نَعُ.

24 حَنِي قَاوَزَعُ نَتْعَاشُ ن يِرْيَاوُنْ زَكْ اِمَقْرَانُنْ ن اِكْهَانُنْ: شَارَايِيَا ذِ حَاشَايِيَا وَ أَكِيدُسُنْ عِيْشَرَانُ ن اَيْتَمَاسُنْ. 25 وَرَنْعُ  
 زَائِسُنْ نُوْقَارْتُ ذِ وُورَعُ ذِ زَقْشُوْعُ، اَقَا اَيَا ذِ ثَاوْهِيْبْتُ ن وَسَكْعَدُ اِ ثَادَارْتُ ن اَرَبِي نَعُ، ثَنِي اِسْكَعْدُ وَجَدْحِيْدُ  
 اَكْ- ذِ اِمْسَاوَارُنْ نَسُ ذِ يِيْمَشْنَعُنْ ذِ مَارَا اِنِي ذِيْنُ اِتُوَافُنْ زِي اِسْرَائِيْلْ. 26 وَرَنْعُ وَ كِيْعُ اَسْنُ ذِكْ اِقَاسُنْ نُسْنُ

## عِزْرَا

سَتَا مِيَا وَ-خَمْسِينَ ن تَالِيئِنْتَا ن تُوَقَارْتُ وَ مِيَا ن زَفْشُوعُ ن تُوَقَارْتُ **إِوزُنْ** مِيَا ن تَالِيئِنْتَا وَ مِيَا ن تَالِيئِنْتَا ن وُورِعُ <sup>27</sup> وَ عِشْرِينَ ن **إِفْنَجَارَنْ** ن وُورِعُ سَكُونُ أَرْفُ دُرَاخَمَاتُ وَرَا ذ تَبَايِنُ ن زَفْشُوعُ ن نَحَاسُ، **إِشَلْ**، **إِشْنَا**، **إِعْرَا** أَمْ وُورِعُ. <sup>28</sup> **تَيْغُ** أَسْنُ: "كَبِيؤُ ذ **إِمْفَدَاسُنْ** زَاثُ **إِ** سِيْذِي وَ زَفْشُوعُ-**أَ** **أَقَا** قَدْسُنْ **إِ** **دَجَانُ**، وَرَا ذ تُوَقَارْتُ-**أَ** ذ وُورِعُ-**أَ**، **أَقَا** أَيَا ذ **تَاوَهِيئْتُ** س **زُحَاصَارُ** **إِ** سِيْذِي، **أَرَبِي** ن **إِبَابَاثُنْ** نَوْمُ. <sup>29</sup> **عَسَمُ** وَ **حَصَامُ** **أَيَا** **أَزْ** **ث** **عَا** **تُوَزْنَمُ** **زَاثُ** **إِ** **وُودَمُ** ن **إِمْقَرَانُ** ن **إِكْهَانُ** ذ **إِلَوِييْنُ** ذ **إِمْقَرَانُ** ن **تُوْذِرِيْنُ** ن **إِبَابَاثُنْ** ن **إِسْرَائِيلُ** ذِي **وُزْشَالِيْمُ**، ذَكُ **إِحَامُنُ** ن **تَاْدَارْتُ** ن **سِيْذِي**." <sup>30</sup> **حَنِي** **طَفْنُ** **إِكْهَانُ** ذ **إِلَوِييْنُ** **زُوْزُنُ** ن **تُوَقَارْتُ** ذ **وُورِعُ** ذ **زَفْشُوعُ** **حِيْمَا** **أَدُ** **أُوِيْنُ** **أَيَا** **مَارَا** **عَارُ** **وُزْشَالِيْمُ** **عَارُ** **تَاْدَارْتُ** ن **أَرَبِي** **نَعُ**.

<sup>31</sup> **ذَكُ** **وَاسُ** **وَيْسُ** **تِنْعَاشُ** ن **وُيُورُ** **أَمْزَوَارُ** **نَكْسُ** **إِقِيصَانُ** **نَعُ** **مَاحِنْدُ** **أَدُ** **تُوِيُورُ** **عَارُ** **وُزْشَالِيْمُ**، **تُوَعَا** **أَفُوسُ** ن **أَرَبِي** **حَانَعُ** **وُشَا** **إِسْجَمُ** **أَنْعُ** **زَكُ** **وُفُوسُ** ن **زَعْدُو** **وُ** **زَكُ** **وُفُوسُ** ن **بِيئِي** **إِ** **ذ** **أَنْعُ** **إِكْبِنُ** **تَاخْشَفْتُ** **ذَكُ** **وَبْرِيْدُ**. <sup>32</sup> **وُشَا** **نِيُوصُ** **عَارُ** **وُزْشَالِيْمُ** **وُ** **نَقِيْمُ** **ذِيئِي** **تُرْزَاثُ** ن **وُوسَانُ**. <sup>33</sup> **ذَكُ** **وَاسُ** **وَيْسُ** **أَرَبَعَا** **إِتْوَاوَزُنُ** **تُوَقَارْتُ** ذ **وُورِعُ** ذ **زَفْشُوعُ** **ذِي** **تَاْدَارْتُ** ن **أَرَبِي** **نَعُ** **وُشَا** **نُوشَا** **أَيَا** **إِ** **وُكْهَانُ** **مَارِيْمُوْتُ**، **مَيْسُ** ن **وُريِنَا**، **وُشَا** **أَلِيْعَارَارُ**، **مَيْسُ** ن **فِيْنَحَاسُ**، **تُوَعَا**-**ث** **أَكِيْدَسُ** **وُزَا** **ذ** **يُورَاكَاذُ**، **مَيْسُ** ن **يَشُوعَا**، **ذ** **نُوعَاذِيَا**، **مَيْسُ** ن **بَاثُوِي**، **تُنَايِنُ** ن **إِلَوِييْنُ**. <sup>34</sup> **ذَا** **مَانَ** **أَيَا** **إِمْسَارُ** **عَلَاخْسَابُ** **زَقْدُ** **ذ** **زُوْزُنُ** ن **مَارَا** **أَيَا** **وُ** **مَارَا** **زُوْزُنُ** **إِتْوَاوَزُنُ** **ذِي** **رُوفْتُ** **نِي** **ذ** **إِجْنُ**. <sup>35</sup> **أَيْثُ** ن **لَمْنَقَا** **إِنِّي** **د-** **عَقْبُنُ** **زِي** **لَمْنَقَا**، **سَكْعُدُنُ** **إِ** **أَرَبِي** ن **إِسْرَائِيلُ** **تِيْعَارَصَا** ن **وَشْمَاضُ**، **تِنْعَاشُ** ن **إِيْنْدُوْزُنُ** **إِ** **مَارَا** **إِسْرَائِيلُ**، **سَتَا** **وُ-** **تَشْعِيْنُ** **ن** **إِشَارِييْنُ** **وُ** **سَبْعَا** **وُ-** **سَبْعِيْنُ** ن **إِزْمَارُنُ**، **تِنْعَاشُ** ن **إِمُوبَاثُنُ**، **مَارَا** **أَيَا** **ذ** **تَاْعَارُصْتُ** ن **وَشْمَاضُ** **إِ** **سِيْذِي**. <sup>36</sup> **نِيئِنِي** **وُشِيْنُ** **تِيُوصَا** ن **وُجْدَجِيْدُ** **إِ** **إِجْدَجِيْدُنُ** **إِ** **دَجَانُ** **سَادُو** **وُجْدَجِيْدُ** **وُ** **لُؤْلَاثُ** **ذِي** **تُمُورْتُ** **أَغِيرِيْنُ** **إِ** **إِعْرَارُ** ن **لُفُورَاطُ** **وُ** **نِيئِنِي** **وُشِيْنُ** **أَفُوسُ** **إِ** **رُكْنَسُ** **وُ** **تَاْدَارْتُ** ن **أَرَبِي**.

### تُوَادْجِيْثُ ذ تُوْبْتُ ن عِزْرَا خُ تَمْعَارِيْنُ إِعْرِيْنُ

**9** **أَوَارَبِي** **رَامِي** **إِتْوَاكَمْرُ** **مَانَ** **أَيَا** **مَارَا**، **وَسِيْنُ** **د-** **غَارِي** **زُحُوْكَامُ**، **نَانُ**: "رُكْنَسُ ن **إِسْرَائِيلُ** ذ **إِكْهَانُ** ذ **إِلَوِييْنُ** **وَارُ** **قِيْمِنُ** **تُوَامَسْبُضَانُ** **خُ** **رُكْنُوسُ** ن **تُمُورَا-يَا**، **مَاعَارُ** **جَعَايْفُ** **نَسْنُ** **أَمْ** **تِيئِي** ن **إِكْنَعَانِييْنُ** **ذ** **إِحِيْبِييْنُ** **ذ** **إِفِيرِيْزِييْنُ** **ذ** **إِبَابُوسِييْنُ** **ذ** **أَيْثُ** ن **عَامُونُ** **ذ** **أَيْثُ** ن **مُؤَابُ** **ذ** **إِمْبِيْصَرِييْنُ** **ذ** **إِمُورِييْنُ**. <sup>2</sup> **نِيئِنِي** **إِوِيْنُ** **زَكُ** **يَسِيئَسُنْ** **تِيْمْعَارِيْنُ** **إِ** **بِيخْفُ** **نَسْنُ** **وُ** **إِ** **إِحْنَجِيْرُنُ** **نَسْنُ** **أَرَامِي** **صُورُنُ** **زَارِيْعَتُ** **ذ** **تَامَقْدَاسْتُ** **س** **رُكْنُوسُ** ن **تُمُورَا-يَا**، **وَاهُ**، **أَفُوسُ** ن **زُحُوْكَامُ** **ذ** **إِمْضَبَارُنُ** **تُوَعَا**-**ث** **ذ** **أَمْزَوَارُو** **ذِي** **زَعْدَارُ-أَ**. <sup>3</sup> **وَمِي** **سَرِيْعُ** **أَيَا**، **شَارُكُخُ** **أَرُوضُ** **إِنُو** **ذ** **وُسْرَهَامُ** **إِنُو**، **قَزْعُ** **د-** **أَشُوَافُ** ن **وُزْدَجِيْفُ** **وُ** ن **تُمَارْتُ** **وُشَا** **قِيْمِغُ** **جَعَارُغُ**. <sup>4</sup> **حَنِي** **مُونُ** **د-** **خَافِي** **مَارَا**، **إِنِّي** **إِتَارْجِيْجُنُ** **زِي** **أَرَبِي** ن **إِسْرَائِيلُ**، **ذِي** **سَبِيئُ** ن **زَعْدَارُ** ن **إِمْنِفِييْنُ**، **مَاشَا** **نَشُ** **قِيْمِغُ** **جَعَارُغُ** **أَزُ** **رُوفْتُ** **ن** **تَعَارُصْتُ** ن **تُمْدِيئُ**. <sup>5</sup> **عَارُ** **تَعَارُصْتُ** ن **تُمْدِيئُ** **فَاقْعُ** **د-** **زَكُ** **وَجَعَارُ** **إِنُو** **س** **وَارُوضُ** **إِنُو** **ذ** **وُسْرَهَامُ** **إِنُو** **إِشَارُكُنُ** **وُشَا** **وَصَارُغُ** **خُ** **إِقَادُنُ** **وُ** **سُوِيْزُضُ** **إِفَاسُنُ** **إِنُو** **عَارُ** **سِيْذِي**، **أَرَبِي** **إِنُو**. <sup>6</sup> **تَيْغُ**: "أَرَبِي **إِنُو**، **نَشُ** **سُدْجِيْعُ** **وُ** **تُوَاسْهَهْدَزُغُ** **أَزُ** **وَارُ** **زَعِيْمِغُ** **أَدُ** **عَارُكُ** **د-** **سَكْعُدُغُ** **وُذَمُ** **إِنُو**، **أَ** **أَرَبِي** **إِنُو**، **مِيْبَزِي** **رُمُوعِصِيئُ** **نَعُ** **تَمْعَارُ** **أَنْعُ** **خُ** **وُزْدَجِيْفُ** **وُ** **أَمَارَوَاسُ** **نَعُ** **إِمْعَارُ** **أَزُ** **أَجْنَا**. <sup>7</sup> **زَكُ** **وُوسَانُ** ن **إِبَابَاثُنُ** **نَعُ** **غَارَسُ** **أَزُ** **أَسُ-أَ** **أَقَا** **أَنْعُ** **ذَكُ** **وُمَارَوَاسُ** **ذ** **أَمْقَرَانُ** **ذ** **خُ** **رُمُوعِصِيئُ** **نَعُ** **نَمُوشُ** **نَشِيْنُ** **ذ** **إِجْدَجِيْدُنُ** **نَعُ** **ذ** **إِكْهَانُ** **نَعُ** **ذَكُ** **إِفَاسُنُ** ن **إِجْدَجِيْدُنُ** ن **تُمُورَا**، **أَقَا** **نَمُوشُ** **إِ** **سِيْفُ**، **إِ** **تَمْحَبَاسْتُ**، **إِ** **وُكْشُصُ** **وُ** **رَفْضِيْحَتُ** **خُ** **وُودَمَاوُنُ** **نَعُ**، **أَمْ** **مَامَشُ** **إِ** **ئِدْجُ**

## عِيزْرَا

أَسْ-أ.<sup>8</sup> رَحُو تُوغَا ذَيْنِ إِشْتْ ن تَرْخِيحْتْ ذ تَامْرِيَانْتْ ن أَرْضَا ن سِيذِي، أَرَبِّي نَعْ، حِيْمَا أَدْ أَنْغِ يَجْ شَا ن يِيئِي  
 إِنَجْمَن وَ حِيْمَا أَدْ أَنْغِ إِوْشْ إِجْ ن رُوْذْدْ ذِي رَاوْشْتْ تَامْقْرَانْتْ نَسْ إِقْدَسْنْ وَ تَقَاوْتْ إِ ثِيَطَاوِينْ نَعْ، أَرَبِّي نَعْ،  
 وَ حِيْمَا أَدْ أَنْغِ د-يَاَرْ نَفْسْ شَوَانْتْ ذِي تَسْمُوغِي نَعْ.<sup>9</sup> أَقَا نَشِيْنْ ذ إِسْمَعَانَ، مَاشَا ذِي تَسْمُوغِي نَعْ وَارْ ذَايْنَعْ  
 إِسْمِيْعْ أَرَبِّي نَعْ، مَاشَا نَتَا إِذْرَا نَعْ سْ تَمْحَسِيوْتْ نَسْ إِشَوَارَنْ رَاْتْ إِ وُودَمْ ن إِجْدَجِيْدَنْ ن لُقُوْرَسْ مَاحِنْدْ أَدْ  
 أَنْغِ د-يَاَرْ نَفْسْ إِ وُسْبِيْدْ ن تَاذَارْتْ ن أَرَبِّي تَوَارَاتْ نَعْنِي وَ إِ وَعْدَاَرْ ن رَحِيْرَبَاتْ وَ حِيْمَا أَدْ أَنْغِ إِوْشْ إِجْ ن  
 وَمَسَانَ إِتَوَانَصْنَ س رَحِيوُصْ ذِي يَاهُوْدَا وَ ذِي وُْرشَالِيْمْ.

<sup>10</sup> وُشَا رَحُو، مِيْنْ عَا نِيْنِي أَوَارْنِي وُيَا عَاذْ، أَرَبِّي نَعْ، مِيْنَزِي نَسْمَحْ ذِي رُوْمَوْرَاتْ نَكْ،<sup>11</sup> ثِيْنِي تُوْمُوْرْدْ س  
 نُسْحَارْتْ ن إِمْسَحَارَنْ نَكْ، إِنَابِيِيْنْ، إِنِّي إِنَانَ: تَامُوْرْتْ ثِيْ إِ عَا تَادْفَمْ مَاحِنْدْ أَدْ ت تَطْفَمْ ذ رَوَارْتْ، ذ إِشْتْ  
 ن تُوْمُوْرْتْ تَتُوَاسْحَمَجْ س رَحْمَجْ ن رَكُتُوْسْ ن تُوْمَوْرَا، س جَعَايْفْ نَسْنْ إِ زِي ت شُوْرَنْ زِي طَارْفْ أَرْ طَارْفْ  
 نَعْنِي س تَحْمُوْجِي نَسْنْ.

<sup>12</sup> حَتِّي رَحُو، وَارْ تِيَشْمْ تِيْحَنْجِيْرِيْنْ نُوْمْ ذ تِيْمَعَارِيْنْ إِ اِحْنَجِيْرَنْ نَسْنْ، وُزَا ذ تِيْحَنْجِيْرِيْنْ نَسْنْ وَارْ تَنْتْ تِيُوِيْمْ  
 إِ اِحْنَجِيْرَنْ نُوْمْ وُشَا وَارْ أَرْزُوْمْ حُ رَامَانَ نَسْنْ نِيْعْ رَحَارْ نَسْنْ إِ رِبْدَا، حِيْمَا أَدْ تَدُوْرَمْ تَجْهَدَمْ وَ أَدْ تَشْمْ مُوْمُوْ ن  
 رُغِيْدَجْتْ ن تُوْمُوْرْتْ وَ أَدْ ت تُوْشْمْ ذ رَوَارْتْ إِ رِبْدَا إِ اِحْنَجِيْرَنْ نُوْمْ.

<sup>13</sup> وُشَا أَوَارْنِي مَارَا مِيْنْ إِ ذ أَنْغِ إِمْسَارَنْ ذِي سَبِيْتْ ن تُمَكَا نَعْ تِيْعَمَانِيْنْ ذ وُْمَارَوَاسْ نَعْ اَمْقْرَانَ، أَرَبِّي نَعْ، أَقَا  
 شَكْ وَارْ ذ أَنْغِ تَخْدَجَصْدْ شَا مَعِيْرْ دُرُوْسْ وَاهَا أَرَامِي وَارْ تَتُوَاهَلَكْ شَا س رُْمُوْعَصِيْبْتْ نَعْ وَ تُوْشِيْدْ أَنْغِ إِنَا إِنِّي  
 إِنَجْمَن.<sup>14</sup> مَا نَزْمَارْ رَحُو أَدْ د-نَدُوْرْ حِيْمَا أَدْ نَارَرْ تُوَوَارَا نَعْنِيْتْ ثِيوَصَا نَكْ وَ أَدْ نَكْ أَدْ نَدُوْرْ ذ إِضْكُوَارَنْ أَكْ-ذ  
 رَكُتُوْسْ نِيْ إِكْبَنْ جَعَايْفْ؟ أَمْ مَا حَتِّيْ شَكْ وَارْ حَانَغْ تَسْعَارْدْ أَرَامِي حَانَغْ إِ عَا تَقْضِيْدْ أَرْ مَانِي وَارْ إِتْعِيْمِي إِجْ  
 ن رُبَايْفِي وُزَا ذ وَتِيْ إِنَجْمَن؟<sup>15</sup> أَسِيْذِي، أَرَبِّي ن إِسْرَائِيْل، شَكْ ذ اَمْسَكْدْ، مِيْنَزِي نَشِيْنْ ذ إِنِّي إِقِيْمَنْ تَجْمَنْ  
 أَمْ تَدُجْ أَسْ-أ. أَقَا نَشِيْنْ س وُْمَارَوَاسْ إِ نَدُجْ رَاْتْ إِ وُودَمْ نَكْ، مِيْنَزِي وُزَا ذ إِجَنْ وَارْ إِمَارَا أَدْ إِبْدْ رَاْتْ إِ وُودَمْ  
 نَكْ ذِي سَبِيْتْ-أ.

### رُكُنْسْ إِسَكْ تِيْمَعَارِيْنْ إِعْرِيْبَنْ

**10** اُوْمِي إِزُوْدَجْ عِيْرَا اَمُو، اِنَعَمْ، اِرُو وُشَا اِوَصَا حُ اِفَادَنْ رَاْتْ إِ تَاذَارْتْ ن أَرَبِّي، أَقَا إِسْمُوْنْ-د حَاسْ  
 رُغَاشِي ذ اَمْقْرَانَ اَطَاسْ ن يِرْيَارَنْ ذ تَمَعَارِيْنْ ذ اَيْتْ ن إِسْرَائِيْل، مِيْنَزِي رُكُنْسْ اِرُو س اِمِطَاوَنْ  
 اِمْقْرَانَ.<sup>2</sup> حَتِّيْ شَاكَانِيَا، مِيْسْ ن يَاحِيْبِيْل، اِجَنْ رَكْ اَيْتْ ن عِيْلَامْ، اِطْفْ ذَكْ وَارَوَا، اِنَا إِ عِيْرَا:

"نَشِيْنْ أَقَا نَعْدَارْ أَرَبِّي نَعْ وُشَا نَشِيْنْ نِيوي تِيْمَعَارِيْنْ تِيْبَارَانِيِيْنْ زِي رَكُتُوْسْ ن تُوْمُوْرْتْ نَسْرَدُغْ-تَنْتْ اَكِيْدَنْغْ.  
 حَتِّي رَحُو، أَقَا ذَيْنِ رَايَاسْ إِ إِسْرَائِيْل ذِي مَانَ أَيَا.<sup>3</sup> اِحْ أَنْغِ أَدْ نَكْ إِجْ ن رُعَاهَدْ أَكْ-ذ أَرَبِّي حِيْمَا أَدْ نَارَرْ حُ مَارَا  
 تِيْمَعَارِيْنْ ذ مِيْنْ رَايَسَنْتْ د-اِحْرَقَنْ، عَلَاحَسَابْ أَشَاوَارْ ن سِيْذِي اِنُو وَ ن يِيْنِي اِتَاذَجِيْجَنْ إِ رُوْمُوْرْ ن أَرَبِّي،  
 وُشَا حَتِّيْ أَدْ اِتْوَاكْ عَلَاحَسَابْ شَارِيْعَا.<sup>4</sup> كَارْ، مِيْنَزِي تَامَسْرَاشْتْ-أ أَقَاتْ حُ وَعُرُوْرْ نَكْ وَ نَشِيْنْ اَكِيْدَكْ نَبْدْ.  
 إِزِي دْ اَرْيَاَرْ، اَكْ اِثْ!"

11:9 لاوي 25:18، 27: أعوذ. 3:7

10:3 'سيذي' - س تَعِيْرَانِيْتْ 'سيذي' اِنُو.

## عِيزْرَا

<sup>5</sup>حَتِي إِكَارَ عِيزْرَا وُشَا إِجَّا إِمْقَرَانَن نَ إِكْهَانَن ذَ إِلَوِييَنَن ذَ مَارَا إِسْرَائِيلَ أَدَ جَادَجَنَ أَدَ كُنَّ عِلَاحْسَابَ أَوَارَ-أَ وُشَا نِيئِي جُودَجَنَ ث. <sup>6</sup>حَتِي إِكَارَ عِيزْرَا إِفَعُ زِي زَانَتَ إِ وُودَمَ نَ نَادَارَتَ نَ أَرَبِي، يُوذَفَ غَارَ وَحَامَ نَ يُوَحَانَانَ، مَيْسَ نَ إِليَاسِبَ. وُمي يُوذَفَ ذِيئِي، وَارَ إِشِي أَعْرُومَ وَارَ إِسُويَ أَمَانَ، مَاعَارَ إِشْنُخَ خَ زَعْدَارَ نَ إِمْنِفِييَنَن. <sup>7</sup>وُشَا كِينَ إِجَ نَ وُبارَخَ ذِي يَاهُودَا ذَ وُرشالِيمَ إِ مَارَا أَيْتَنَ ذَ لَمْنَقَا مَاحْنَدَ أَدَ مُونَنَ ذِي وُرشالِيمَ. <sup>8</sup>قَاعَ وَتِي وَارَ دَ يُوَسِينَ ذِي رُيمِجَارَ نَ نُرَآنَا نَ وُوسَانَ، أَمَ مَامَشَ إِدُجَ ذِكُ وُشَاوَارَ نَ رُحُوكَامَ ذَ إِمْعَارَنَ، مَارَا أَكْرَا نَسَ أَدَ أَسَ إِتَوَاحَارَمَ وُ نَتَا سِيمَانَتَ نَسَ أَدَ إِتَوَامْسَبَصَا حَ وَكْرَاوُ نَ رُكْنَسَ نَ إِمْنِفِييَنَن.

<sup>9</sup>ذِي نُرَآنَا نَ وُوسَانَ نُجَارُونُ مَارَا إِريَارَنَ نَ يَاهُودَا ذَ بَيْنِيَامِينَ ذِي وُرشالِيمَ، ثُوغَا ذِكُ وَاسَ وَيَسَ عِيشِرِينَ نَ وُيُورَ وَيَسَ شَعَا. مَارَا رُكْنَسَ إِقِيمَ ذِكُ وَارَآيَ نَ نَادَارَتَ نَ أَرَبِي، تَأَجِيَجَنَ زِي ثُمَسْرَاشَتَ-أَ وُرَا زَكُ وَنَزَارَ إِ د-إوتَانُ سَ وَاطَاسَ. <sup>10</sup>إِكَارَ وُكْهَانَ عِيزْرَا، إِنا أَسَنَ: "كَيْوُ ثَعْدَارَمَ وُ ثِيوِيمَ ثِيمْعَارِينِ ثِيبارَانِييَنِنَ زِي رُكْنُوسَ ثَسْرَدَعَمَ نَتَتَ أَكِيدُومَ وُ أَمُوُ إِ نَكِيمَ ثَارِينِمَ ذِكُ وُمارَواسَ نَ إِسْرَائِيلَ. <sup>11</sup>حَتِي زُحُو، قَدَامَ سِيذِي، أَرَبِي نَ إِبَاتَانَنَ نَوْمَ، وُ كَمَ مِينَ إِحْسَ نَتَا وُشَا مَسْبَصَامَ حَ رُكْنُوسَ نَ ثُمُورَتَ وُرَا حَ ثَمْعَارِينِ ثِيبارَانِييَنِنَ."

<sup>12</sup>مَارَا أَكْرَاوُ نَ رُكْنَسَ يَارَا-دَ حَاسَ سَ جَهْدَ: "أَقَا-ثَ حَ وَغَرُورَ تَعُ مَاحْنَدَ أَدَ نَكُ عِلَاحْسَابَ أَوَارَنَ نَكُ! <sup>13</sup>مَاشَا أَقَا ذِينِ أَطَاسَ نَ إِودَانَ وُ أَقَا ذَ رُوقَتَ نَ وَنَزَارَ وُ وَارَ غَارَسَنَ بُو جَهْدَ مَاحْنَدَ أَدَ قِيمِنَ بَدَنَ بَارَا وُرَا ذَ مَانَ أَيَا وَارَ إِدْجِي ذَ إِشْتَ نَ رُحْدَمَتَ نَ إِجَ نِيغَ ثُنَايَنَ نَ وُوسَانَ، مِينَزِي أَطَاسَ زَايِنَغَ عَدَانَ ذِي ثُمَسْرَاشَتَ-أَ. <sup>14</sup>أَجَ أَدَ بَدَنَ رُحُوكَامَ ذِكُ وَمَشَانَ نَ مَارَا أَكْرَاوُ نَ رُكْنَسَ وُشَا أَجَ أَدَ-دَ-أَسَنَ ذِكُ وُوسَانَ إِتَوَاكَنَ، إِتِي ذِي ثُنْدَامَ غَارَسَنَ ثِيمْعَارِينِ ثِيبارَانِييَنِنَ، جَمِيعَ أَكُ-ذَ إِمْعَارَنَ نَ كُورَ ثَانْدِينَتَ ذَ رُقُوصَاتَ نَسَ، أَرُ حَاصِنَ غَا إِبَعْدَ رَحَادُوقِي نَ وَغَضَابَ نَ أَرَبِي نَعُ."

<sup>15</sup>مُعِيرَ يُونَاتَانَا، مَيْسَ عَسَائِيلَ، ذَ أَحَارِيَا، مَيْسَ نَ ثِيثُوقَا، ثُوغَا تَعَكْسَنَ حَ مَانَ أَيَا وُ مَاشُولَامَ ذَ شَابَاتَايَ، أَلَوِي، وُشِينَ أَسَنَ أَفُوسَ.

<sup>16</sup>مَاشَا إِريَارَنَ نِي إِدُورُنَ زِي لَمْنَقَا كِينَ ثَ أَمُو. حَتِي إِتَوَافَارُ وُكْهَانَ عِيزْرَا ذَ يَرِيَارَنَ إِتِي ذَ إِزْدَجِينُ جَارَ إِبَاتَانَنَ نَ رَادَجَاتُ نَسَنَ. نِيئِي مَارَا تَوَارَاغانَ سَ يِيَسَمَ نَسَنَ وُشَا قِيمِنَ ذِكُ وَاسَ أَمْرَاوَرُو نَ وُيُورَ وَيَسَ عَشْرَا جِيمَا أَدَ أَرُورُونُ ذِي ثُمَسْرَاشَتَ-أَ <sup>17</sup>وُ ذِكُ وَاسَ أَمْرَاوَرُو نَ وُيُورَ أَمْرَاوَرُو كَمْرَنَ نِيئِي ثَارُورُوتَ ذِي مَارَا إِريَارَنَ نِي أَيَكِينِ أَدَ سْرَدَعَمَ أَكِيدَسَنَ ثِيمْعَارِينِ ثِيبارَانِييَنِنَ. <sup>18</sup>إِتَوَافَ بَلِي إِتِي زَكُ أَيْتَنَ نَ إِكْهَانَنَ إِتِي إِسْرَدَعَمَ غَارَ إِخْفَ نَسَنَ ثَمْعَارِينِ ثِيبارَانِييَنِنَ، أَقَا أَتَنَ رُكُ أَيْتَنَ نَ يَشُوعَا، مَيْسَ نَ بُوَصَادَاقَ، وُ زَكُ أَيْتِمَاسَ، مَاعِشِيَا ذَ أَلِيَعَارَزَ ذَ يَارِيَبَ ذَ جَادَا لِيَا. <sup>19</sup>نِيئِي وُيِينَ حَ وُفُوسَ أَدَ سَكَنَ ثِيمْعَارِينِ نَسَنَ، وُ وُمي دَايَسَنَ أَمَارَواسَ، أَدَ أُوِيَنَ إِجَنَ زَكُ وُودَجِي إِ وُمارَواسَ نَسَنَ.

<sup>20</sup>زَكُ إِحْنَجِيرَنَ نَ إِمِيرَ: حَانَانِي ذَ زَابَادِيَا.

<sup>21</sup>زَكُ إِحْنَجِيرَنَ نَ حَارِيمَ: مَاعِشِيَا ذَ إِليَا ذَ شَمَاعِيَا ذَ يَاحِييِيلَ، ذَ عُورِيَا.

<sup>22</sup>زَكُ إِحْنَجِيرَنَ نَ فَاشُحُورَ: أَلِيَاعِينَا، مَاعِشِيَا ذَ إِسْمَاعِيلَ ذَ نَاتَانَايِيلَ ذَ يُورَابَادُ ذَ أَلْعَاسَا.

<sup>23</sup>زِي إِلَوِييَنَن: جُورَابَادُ ذَ شِيمْعِي ذَ قَالِيَا، وَ ذَ قَالِيَطَا، ذَ فَانْحِيَا ذَ يَاهُودَا ذَ أَلِيَعَارَزَا.

<sup>24</sup>زَكُ إِمْدِيَارَنَ: أَلِيَايَسِبَ، وُ زَكُ إِعْساسَنَ نَ ثُورَا: سَالُومَ ذَ طَالَامَ ذَ وُري.

# عِزْرَا

- <sup>25</sup> زِي إِسْرَائِيل: زَكْ أَيُّثْ ن فَارْعُوشْ: رَامِيَا ذ حِزْيِيَا ذ مَالِكِيَا ذ مِيَامِينْ ذ أَلْيَعَارْ ذ مَالِكِيَا ذ بَانَايَا.  
<sup>26</sup> زَكْ أَيُّثْ ن عِيلَامْ: مَاتَانِيَا، زَاكَارِيَا ذ يَاجِيِيلْ، ذ عَابْذِي ذ يَارِيْمُوْثْ ذ إِلِيَا.  
<sup>27</sup> زَكْ أَيُّثْ ن زَاتُو: أَلْيَاعِيَتَايْ، إِلْيَاشِيْبْ، مَاتَانِيَا ذ يَارِيْمُوْثْ ذ زَابَادْ ذ عَارِيْرَا.  
<sup>28</sup> زَكْ أَيُّثْ ن بَابَايْ: يُوْحَانَانْ، حَانَانِيَا، رَابَايْ ذ عَاتْلَايْ.  
<sup>29</sup> زَكْ أَيُّثْ ن بَانِي: مَاشُولَمْ، مَالُوْخْ ذ عَادَايَا، يَاشُوْبْ ذ شَالْ، يَارَامُوْثْ.  
<sup>30</sup> زَكْ أَيُّثْ ن فَاحَاتْ-مُؤَابْ: عَادْنَا ذ كَالَالْ، بَانَايَا، مَاعْسِيَا، مَاتَانِيَا، بَاصَالِيِيلْ ذ بِيْنُوِيْ ذ مَانَاْسَا.  
<sup>31</sup> زَكْ أَيُّثْ ن حَارِيْمْ: أَلْيَعَارْ، جَاشِيِيَا، مَالِكِيَا، شَمَاعِيَا، شِيْمَعُونْ.<sup>32</sup> بِيْتِيَامِينْ، مَالُوْخْ ذ شَامَارِيَا.  
<sup>33</sup> زَكْ أَيُّثْ ن حَاشُومْ: مَاتَانَانَايْ، مَاتَانَا، زَابَادْ، إِلْيَقَالَطْ، يَارِيْمَايْ، مَانَاْسَا، شِيْمَعِي.  
<sup>34</sup> زَكْ أَيُّثْ ن بِيْعُوَايْ: مَاعَادَايْ، عَامْرَامْ ذ وُوِيْلْ،<sup>35</sup> بَانَايَا، بَادْيَا، كَالُوْهي،<sup>36</sup> وَأَيُّثَا، مَارِيْمُوْثْ، إِلْيَاشِيْبْ،<sup>37</sup> مَاتَانِيَا، مَاتَانِيَا ذ يَاعْسُو<sup>38</sup> ذ بَانِي ذ بِيْنُوِيْ، شِيْمَعِي<sup>39</sup> ذ شَالْمَايَا ذ نَاتَانْ ذ عَادَايَا،<sup>40</sup> مَآكْنَاذْبَايْ، شَاشَايْ، شَارَايْ،  
<sup>41</sup> عَارَزَارِيِيلْ ذ شَالْمَيَا، شَامَارِيَا،<sup>42</sup> شَالُوْمْ، أَمَارِيَا، يُوْسُوْفْ.  
<sup>43</sup> زَكْ أَيُّثْ ن نَابُو: يَاعِيِيلْ، مَاتِيْتِيَا، زَابَادْ، رَايْتَا، يَادُو ذ يُوِيْلْ، بَانَايَا.  
<sup>44</sup> مَارَا إِنَا نُوعَا إُوِيْنْ ثِيْمَعَارِيْنْ ثِيْبَارَايِيْتِيْنْ وَشَا شَا زَايْسِنْ نُوعَا عَارْسِنْ ثِيْمَعَارِيْنْ وَرُونْتْ-إِد-إِحْنَجِيْرِنْ.

## شَاتِحْ ن مِِنْ إِسْرَارِنْ زِي إِبْرَاهِيمْ أَرْ لَمِيسِجْ



# ناَحاميا

## فازادجيت ن ناَحاميا إ رُكنس ن إسرائيل

**1** <sup>1</sup>أوازن ن ناَحاميا، ميس ن حاكاليا. إمسار ذك وويور ن كيسلوه، ذك وَسْكَواس ويس عيشرين، وومي ذ ابي ثوغا ذي رْفصار ذي شوشان،<sup>2</sup> آقا يوسا-د حاناني، إجن زك ايتما، جميع أك-ذ شان بريازن زي يهودا، وُسا سْفسيغ ثن خ ووداين ني إنجمن، إني إقيمَن زي ثَمحَباست، وُ خ وُرشاليم.<sup>3</sup> نيتني نان ابي: ”إني إقيمَن، إني ذبن إقيمَن ذي لعاملا زي ثَمحَباست، آقا اثن ذي زغبَن ذ أمقران وُ ذي رْفصِحت وُ رَحِيض ن وُرشاليم إتوارژ وُ ثيوورا نس نواسشمضنت.“

<sup>4</sup> وومي سْرِيعِ أوازن-أ، إمسار، آقا قِيعَمِ عَارِ ثُمورث، روغ وُ شَصْنغِ شا ن ووسان، رُومغ وُ زودجغ زاث إ وودم ن أربي ن إجتوان. <sup>5</sup> تَبِغ: ”أ سيدي، أربي ن إجتوان، شك ذ أربي ذ أمقران إساكوادن، وني إطفن ذي زعاهد ذ ثَمحَسِيوتِ إشوارن ذي طوع ن بيبي شك إتحسن وُ ن بيبي إطفن ذي نوصا تك،<sup>6</sup> أج أذ ييزي وُمزوغِ تك إفتن وُ ثيطاوينِ تك أرمُنتِ حيمَا أذ نَسَرْدُ إ نَزَادِجِيتِ ن وُمسَخارِ تك ني زودجغِ أس-أ زاث إ وودمِ تك، أس ذ دَجِرتِ، ذي طوع ن ايت ن إسرائيل، إمسَخارنِ تك. نغمعِ عاودِ س دنوب ن ايت ن إسرائيل إ زي حاكِ خَصان. نش ذ نادارتِ ن بابا، آقا نَخَصَا أكيدك.<sup>7</sup> نكا أكيدكِ أطاس ن زُعيبِ وُ وارِ نطيفِ شا ذي رُوموراتِ ذ نوصا ذ لفاراييضِ إ زي ثومورْدِ إ وُمسَخارِ تك موسا. <sup>8</sup> إذارِ أوارِ إ ثومورْدِ إ وُمسَخارِ تك موسا وُمي تَنيِد: ”مازا كَبُو ذ إغدارن، آقا أذ كَبُو سُدْجَعِ جَارِ رُكنوس،<sup>9</sup> ماشا مازَا نذورم-د غاري، أذ طَمَمِ ذي رُوموراتِ إنو وُ أذ ننتِ تكم، وَاَحَا دِينِ رَابُومِ إني خِ يوورنِ عَارِ طَارِفِ اَنكَارِ ن وُجنا، نش أذ نن-د سُمُونغِ سَني، أذ نن اويغِ عَارِ وُمشانِ إ حِضَارغِ نشِ حيمَا أذ ذِبي سُرْدُغِغِ إسمِ إنو. <sup>10</sup> نيتني واه ذ إمسَخارنِ تك ذ رُكنسِ تك ني ثفكدِ س جهْدِ تكِ أمقرانِ وُ س وُفوسِ تك إجهدن. <sup>11</sup> أ سيدي إنو، إزي أذ إفتنِ وُمزوغِ تكِ عَارِ نَزَادِجِيتِ ن وُمسَخارِ تك وُ عَارِ نَزَادِجِيتِ ن إمسَخارنِ ني إتحسنِ أذ تَكودنِ زكِ ييسمِ تك. أج أمسخارِ تكِ أذ يابوضِ أس-أ وُ اوشِ أسِ أرْحمتِ زاثِ إ وودمِ ن ورياز-أ.“ نش ثوغا ابي ذ أوارادِ ن وُجدجيدِ.

## أجدجيدِ أرتاَحشاسِتا ن لفورسِ إسكِ ناَحاميا إ وُرشاليمِ

**2** <sup>1</sup> ذك وويور ن نيسان، ذك وَسْكَواس ويس عيشرين ن وُجدجيدِ أرتاَحشاسِتا، وُمي ثوغا ذبنِ بينو زاث إ وودمِ نس، إمسار، آقا كَسِيعِ بينو وُسا وُشيغِ ث إ وُجدجيدِ. عمارضِ وارِ نَزَمَغِ زاثِ إ وودمِ نس. <sup>2</sup> حَنيِ إنا ابي وُجدجيدِ: ”مايميِ إنزمِ وودمِ تك، وُ شكِ وارِ نَحزِيشدِ شا؟ آقا مانِ ايا وارِ إِدْجِ مَعِيرِ ذ إجِ ن زحارِ ن وورِ إبارشِن.“ حَنيِ ذورغِ نَحزِعِغِ أطاس. <sup>3</sup> تَبِغِ إ وُجدجيدِ: ”ثودارتِ إ وُجدجيدِ إ رَبدًا. مامشِ وارِ إتيزيِ وودمِ إنو إنزمِ، آقا ثاندنينث، أمشانِ ن إمضرانِ ن إباباننِ إنو، ذ زَحارِبِثِ ذ ثوورا نسِ نشا إ-ننتِ ثَمسي؟“ <sup>4</sup> إنا ابي وُجدجيدِ: ”مانِ حَنيِ مِبنِ تثارِدِ شك؟“ حَنيِ زودجغِ إ أربيِ ن إجتوانِ <sup>5</sup> وُسا تَبِغِ إ وُجدجيدِ: ”مازا ثوسا أس-د إ وُجدجيدِ خِ زَحاصارِ وُ يوقاِ أمسخارِ تكِ أَرضا زاثِ

5:1 وُف. 7:34؛ 18:14؛ أَعود. 10:5؛ إزهد. 15:86؛ 8:103؛ إزهد. 8:145؛ دان. 4:9

8:1 أَعود. 27:25-4؛ أَعود. 4-2:30

## نَا حَامِيَا

إِ وُودَم نَكْ، سَكْ أَبِي-دِ خَنِي غَارَ يَاهُودَا، غَارَ تَنْدِيْنْتِ نِ إِمْضَرَانِ نِ إِبَابَاثْنِ، إِنْوُ حِيْمَا أَدْ تِ نَبِيْعْ عَاوُدْ.<sup>6</sup> حَاسْ وُشَا إِيْنَا أَبِي وَجْدَجِيْدْ، وُْمِي تَقِيْمْ تَمْعَارْتِ نِ وَجْدَجِيْدْ حِ وَغَزْدِيْسْ تَسْ: ”مَشْحَارْ إِيْنَا غَا تَكْ نَوَاحِيْثْ نَكْ وُ مَرْمِي إِيْنَا دَا تَعَقْبُدْ؟“ وُْمِي ذَا أَسْ نَبِيْعْ رَقْدِ نِ إِيْنَا جِ نِ رَمِيْجَارْ، إِنْغِيْرْ أَسْ مَانَ أَيَا مَلِيْحْ إِيْنَا وَجْدَجِيْدْ، وُشَا إِيْسَكْ أَبِي ذِيْنِي.

<sup>7</sup>أَزْبِيْعْ نَبِيْعْ أَسْ إِيْنَا وَجْدَجِيْدْ: ”مَاْرَا ثُوْسَا أَسْ-دِ إِيْنَا وَجْدَجِيْدْ حِ رَخَاصَارْ، خَنِي أَدْ أَبِي مَوْسُنْتْ تَبْرَاثِيْنِ إِيْنَا لُوُوَلَاثْ نِ ثَمُوْرْتْ أَغِيْرِيْنِ إِيْنَا إِيْعْرَارْ نِ لُفُوْرَاطْ، مَاْحُنْدْ أَدْ أَبِي سَقْبِيْضْ أَرْ غَا يَأُوْضِعْ غَارَ يَاهُودَا،<sup>8</sup> وُزَا ذَا إِيْشْتْ نِ تَبْرَاثْ إِيْنَا أَسَافْ، أَعَسَاسْ نِ وَفْتِيْسْ نِ وَجْدَجِيْدْ نَبِيْنَا إِيْنَا دَجَانْ أَمَشْتَاوْ جَنْثْ، حِيْمَا أَدْ أَبِي يُوْشْ أَكْشُوْضْ حِيْمَا أَدْ زَايَسْ نَكْ تِيْحِيْنَا إِيْنَا ثَرْفَا سَنْجْ إِيْنَا ثُوُورَا نِ رَقْفَارْ نَبِيْنَا إِيْنَا دَجَانْ رَاثْ إِيْنَا تَادَارْتْ، وُ إِيْنَا رُحِيْضْ نِ تَنْدِيْنْتْ، وُ إِيْنَا تَادَارْتْ مَانِي إِيْنَا غَا زَدْعُغْ.“ وُشَا وُشَا أَبِي تَنْثْ وَجْدَجِيْدْ مِيْنَزِي أَفُوْسْ أَصْبَحَانَ نِ أَرْبِي ثُوْعَا ثِ حَافِي.<sup>9</sup> خَنِي إِيْنَا يُوْضِعْ غَارَ لُوُوَلَاثْ ذِي ثَمُوْرْتْ أَغِيْرِيْنِ إِيْنَا إِيْعْرَارْ نِ لُفُوْرَاطْ وُ وُشِيْعْ أَسْنِ تِيْبْرَاثِيْنِ نِ وَجْدَجِيْدْ. أَجْدَجِيْدْ إِيْسَكْ أَكِيْذِي وُزَا ذَا إِيْنَا كُوْمَانْدَارْنِ ذَا إِيْمَانِيْنِ نِ إِيْسَانْ.

<sup>10</sup>وُْمِي سَابْتَالَاطْ زِي حُوْرُوْنِ، ذَا ثُوْبِيْيَا، أَمَسْحَارْ أَعَامُوْنِي، سُرِيْنِ أَيَا، ثُوْعَا أَيَا عَارَسْنِ ذَا إِيْشْتْ نِ تَمْسَرَاشْتْ ذَا تَاعْفَانْتْ أَطَاسْ، أَقَا يُوْسَا-دِ إِيْنَا بِنَادَمْ حِيْمَا أَدْ يَارْرُوْ رَحَارْ إِيْنَا بْتِ نِ إِسْرَائِيْلْ.

## نَا حَامِيَا إِيْنَا رُحْدَمْتْ تَسْ ذِي وُْرشَالِيْمْ

<sup>11</sup>أَمُو وُسِيْعْ-دِ غَارَ وُْرشَالِيْمْ وُشَا ذِيْنِي فَيْمِيْعْ تَرَاثَا نِ وُوسَانْ.<sup>12</sup> خَنِي كَارْغْ ذِي ذَحِيْرْتْ، نَشْ ذَا سَا نِ يِرْيَارْنِ أَكِيْذِي، وُشَا نَشْ ثُوْعَا وَارْ سَارْكِيْعْ وُزَا ذَا إِيْنَا نِ بِنَادَمْ حِ مِيْنِ ثُوْعَا ذَا أَبِي إِيْنَا سِيْذِي ذَا وُورْ حِيْمَا أَدْ تِ كُحْ إِيْنَا وُْرشَالِيْمْ وُشَا وَارْ كِيْذِي كَسِيْعْ رَمَارْ مَعِيْرْ رَمَارْ مِيْنِ خَفْ إِيْنَا نَبِيْعْ.<sup>13</sup> فَعْعْ سِ ذَحِيْرْتْ زِي ثُوَارْتْ نِ تَعْزُوْرْتْ أَرْ وُذَمْ نِ تَارَا نِ رَهَابِيْشْتْ وُ سَتِي غَارَ ثُوَارْتْ نِ زَعْبَارْ. نَشْ خَمْعْ رَحِيْوُضْ نِ وُْرشَالِيْمْ، إِيْنَا إِيْنَاوَهْدَمَنْ وُ أَقَا تِيُوُورَا نَسْ نَشَا إِيْنَا تَنْثْ تَمْسِي.<sup>14</sup> نَشْ نَدَهْغْ خَنِي غَارَ ثُوَارْتْ نِ تَارَا ذَا وِيْرَمَامْ نِ وَجْدَجِيْدْ، مَاْشَا وَارْ ثُوْعِي ذِيْنِ تَاسِيْعْ إِيْنَا رَمَارْ سَادُوْ إِيْنَا حِيْمَا أَدْ أَزْبِيْعْ غَارَ رَاثْ.<sup>15</sup> خَنِي كَعْدُغْ سِ ذَحِيْرْتْ حِ نَسْدَجِيَا وُشَا خَمْعْ رَحِيْضْ وُشَا عَقْبُغْ-دِ، وُشَا وُذْفُغْ عَاوُدْ غَارَ ثُوَارْتْ نِ تَعْزُوْرْتْ. أَمُو إِيْنَا-دِ عَقْبُغْ.

<sup>16</sup>وَارْ سِيْنِ إِيْنَا مَانِي ثُوْعَا رُوْحُغْ ذَا مِيْنِ ثُوْعَا خَسُغْ أَدْ كُحْ. مَاْعَارْ أَرْ ذِيْنِ وَارْ سَارْكِيْعْ وُزَا ذَا إِيْشْتْ نِ رَحَابْتْ إِيْنَا وُودَايْنِ ذَا إِيْكِهَانْ ذَا تَارَاوَا نِ تَاصِيْرْتْ ذَا إِيْمُضْبَارْنِ ذَا إِيْنَعِيْنِ إِيْنَا إِيْكِيْنِ رُحْدَمْتْ.<sup>17</sup> خَنِي نَبِيْعْ أَسْنِ: ”كَبِيُوْ تَتُوَارَامْ رَعْبِيْنِ إِيْنَا ذِي نَدْحْ، أَقَا وُْرشَالِيْمْ تَتُوَارْدُذْجْ وُ تِيُوُورَا تَسْ نَشَا إِيْنَا-تَنْثْ تَمْسِي. أَسْم-دِ، أَدْ نَبْنَا رَحِيْضْ نِ وُْرشَالِيْمْ، حِيْمَا وَارْ نَتُوَاسْحَقَارْ عَادْ كُنَاْرْ.“<sup>18</sup> نَشْ حَاجِيْعْ أَسْنِ مَامَشْ أَفُوْسْ نِ سِيْذِي إِيْنَا ثُوْعَا ذَا أَصْبَحَانَ حَافِي وُزَا ذَا أَوَارْنِ إِيْنَا أَبِي إِيْنَا وَجْدَجِيْدْ. خَنِي تَانْ: ”نَشِيْنِ أَدْ نَكَارْ أَدْ نَبْنَا.“ وُشَا نِيْنِيْشِي سَجْهَدْنِ إِيْنَا سَنْ نَسْنِ إِيْنَا رُحْدَمْتْ-أْ تَاصِيْحَانْتْ

<sup>19</sup>وُْمِي سِرَانْ تِ سَابْتَالَاطْ، زِي حُوْرُوْنِ، ذَا طُوْبِيْيَا، أَمَسْحَارْ أَعَامُوْنِي، ذَا وَعْرَابْ جَاشَامْ، سُنْهَرَانْ زَايْبُغْ وُ سَحْقَارْنِ أَنْغْ. نِيْشِي نَانْ: ”مَاْنَاوِيَا مِيْنِ إِيْنَا دَا تَتَكْمْ؟ مَا نَحْسَمْ أَدْ تَعُوْغَمْ حِ وَجْدَجِيْدْ؟“<sup>20</sup> نَشْ أَرْبِيْعْ حَاسْنِ، نَبِيْعْ أَسْنِ: ”أَرْبِيْنِ نِ إِيْنَاوَانِ أَدْ أَنْغْ إِيْنَاوُشْ أَفُوْسْ، وُ نَشِيْنِ، إِيْنَا سَحَارْنِ تَسْ، أَدْ نَكَارْ أَدْ نَبْنَا. كَبِيُوْ مَاْشَا وَارْ عَارُوْمْ بُوْ تَسْعَارْتْ وُزَا ذَا رُحُوْقْ نَبِيْعْ رِيْدَارْتْ ذِي وُْرشَالِيْمْ.“

## نَا حَامِيَا

### زُبْنِي ن زُحْيُوص ن وَرْسَالِيم

3 أَرَأَيْسَ ن إِكْهَانَن أَمَقْرَانِ الْيَاسِيبِ، إِكَّارُ، وَرَا ذَ ائْتِمَاسَ، إِكْهَانَن، وَشَا نِيئِنِّي بَنَانُ تَاوَارْتُ ن وَوُدْجِي، قَدَسْن ت وَشَا سُبْدَن دَايسَ تِيوُورَا نَسْ. نِيئِنِّي قَدَسْن ت أَرُ زُپُورْج ن مِيَا، أَرُ زُپُورْج ن حَانَانِييِل.

4 عَاَرُ وَغَزْدِيَس نَسْ بَنَانُ يَرِيَاَرَن ن أَرِيحَا وَشَا عَاَرُ وَغَزْدِيَس نَسْ إِبْنَا زَاكُورُ، مَيْسَ ن إِمْرِي.

5 تَاوَارْتُ ن وَسَرْمَ بَنَانُ ت أَيْتُ ن سَانَا. نِيئِنِّي أَرَكْبَنُ تِيحْنِيَا ن تَرْقَا وَ سُبْدَنُ دَايسَ تِيوُورَا أَكْ-ذَ زَكْرُونَاتُ ذَ إِعُومَادُ ن وَفْرَاي.

6 عَاَرُ وَغَزْدِيَس نَسْ إِبْنَا مَارِيْمُوثُ، مَيْسَ ن وَرِي-يَاهَ، مَيْسَ ن هَافُوصُ، وَ عَاَرُ وَغَزْدِيَس نَسْ نُوعَا إِعْدَرُ مَاشُولَمَ، مَيْسَ ن بَارَاخِيَا، مَيْسَ ن مَاشِيَرَابِييِلُ وَ عَاَرُ وَغَزْدِيَس نَسْ إِعْدَرُ صَادُوقِي، مَيْسَ ن بَاعْنَا.

7 عَاَرُ وَغَزْدِيَس نَسْ نُوعَا عَدْرُنُ إِمْرَدَاعُ ن تَافُوعَا، مَاشَا إِنِّي عَاَرُ تَدْجُ صُولَطَا جَارُ أَسْنُ وَارُ سَقُوسْنُ شَا إِرِي إِ زُحْدَمْتُ ن سِيذِي نَسْنُ.

8 إِعْدَرُ يُوِيَاَدَاعُ، مَيْسَ ن فَاسِيحُ، أَكْ-ذَ مَاشُولَمَ، مَيْسَ ن بَاسُودِيَا، تَاوَارْتُ تَاقْدِيْمَتُ. نِيئِنِّي أَرَكْبَنُ تِيحْنِيَا ن تَرْقَا وَ سُبْدَنُ دَايسَ تِيوُورَا أَكْ-ذَ زَكْرُونَاتُ ذَ إِعُومَادُ ن وَفْرَاي.

9 عَاَرُ وَغَزْدِيَس نَسْ نُوعَا إِعْدَرُ مَلاَطِيَا زِي جِييَعُونُ، ذِي يَادُونُ، أَمِييَاوُونُوثِي، ذِي يَزِيَاَرَنُ زِي جِييَعُونُ وَ زِي مِيصْفَا أَرُ مَايِي نُوعَا زُكُورِسِي ن لُوَالِي ن تَمُورْتُ أَعِيرِينُ إِ إَغْرَارُ ن لُفُورَاطُ.

10 عَاَرُ وَغَزْدِيَس نَسْ نُوعَا إِعْدَرُ عُورَبِييِلُ، مَيْسَ ن حَارْهَايَا، إَجْنُ زَكْ إِحْدَادُنُ ن وَورِعُ، وَ عَاَرُ وَغَزْدِيَس نَسْ إِعْدَرُ حَانَانِيَا، مَيْسَ ن إِجْ زَكْ إِنِّي إِسُوجَدْنُ زَعَطُورُ. نِيئِنِّي جِيِنُ وَرْسَالِيمَ أَرُ زُحْيُوصُ ذَ مِيرِيوُ أَمُ ثَ نُوعَا.

11 عَاَرُ وَغَزْدِيَس نَسْ نُوعَا إِعْدَرُ رَاقَايَا، مَيْسَ ن حُورُ، أَمَقْرَانُ حُ وَرِيِنُ ن وَدُورَانُ ن وَرْسَالِيمَ. 10 عَاَرُ وَغَزْدِيَس نَسْ نُوعَا إِعْدَرُ يَادَاعَا، مَيْسَ ن حَارُومَافُ، أَجْمَاصُ ن تَادَارْتُ نَسْ. وَ عَاَرُ وَغَزْدِيَس نَسْ نُوعَا إِعْدَرُ حَانُوشُ، مَيْسَ ن حَاشَانِييَا.

11 مَالِكِييَا، مَيْسَ ن حَارِيْمُ ذَ حَاشُوبُ، مَيْسَ ن فَاحَاتُ-مُوَابَ عَدْرُنُ تَاسْعَارْتُ وَيَسْ تَنَائِنُ وَرَا ذَ زُپُورْج ن تَفْقُوثُ.

12 عَاَرُ وَغَزْدِيَس نَسْ نُوعَا إِعْدَرُ شَالُومُ، مَيْسَ ن لُوحِيشُ، أَمَقْرَانُ حُ وَرِيِنُ نَعْنِي ن وَدُورَانُ ن وَرْسَالِيمَ. نَنَّا ذَ يَسِيَسْ.

13 حَانُونُ ذَ إِمْرَدَاعُ ن زَاكُورُ عَدْرُنُ تَاوَارْتُ ن تَعَزُورْتُ. نِيئِنِّي أَرَكْبَنُ تِيحْنِيَا وَ سُبْدَنُ دَايسَ تِيوُورَا أَكْ-ذَ زَكْرُونَاتُ ذَ إِعُومَادُ ن وَفْرَاي وَشَا عَدْرُنُ عَاوُدُ أَرَفُ ن إِعَادَجَنُ ن زُحْيُوصُ أَرُ تَوَارْتُ ن زَعْبَارُ.

14 مَالِكِييَا، مَيْسَ ن رَاكَابُ، أَمَقْرَانُ ن وَدُورَانُ ن بَايْتُ-كَارِيْمُ، نُوعَا إِعْدَرُ تَاوَارْتُ ن زَعْبَارُ. نَنَّا يَارَكْبُ تِيحْنِيَا وَ إِسْبُدُ دَايسَ تِيوُورَا أَكْ-ذَ زَكْرُونَاتُ ذَ إِعُومَادُ ن وَفْرَاي.

15 شَالُومُ، مَيْسَ ن كُوهُورُ، أَمَقْرَانُ ن وَدُورَانُ مِيصْفَا، نُوعَا إِعْدَرُ تَاوَارْتُ ن تَارَا. إِبْنَا إ-تَ وَ نِيئِنِّي أَرَكْبَنُ تِيحْنِيَا ن تَرْقَا وَشَا إِسْبُدُ دَايسَ تِيوُورَا أَكْ-ذَ زَكْرُونَاتُ ذَ إِعُومَادُ ن وَفْرَاي. نَنَّا إِعْدَرُ عَاوُدُ زُحْيُوصُ زَكْ وَبِيْرَمَانُ ن شِيْلَاحُ عَاَرُ وَحُويِشَ ن وَجُدْجِيْدُ أَرُ دَرُوجُ نِي إِهْكَوَانُ زِي تَنْدِيْنَتُ ن دَاوُودُ عَاَرُ سَوَادَاي.

15:3 'أِيْرَمَانُ ن شِيْلَاهُ' - أِيْرَمَانُ أَدُ تَاغُ ذَ سِيْمَانْتُ ن وَبِيْرَمَانُ أَمُ وَبِيْرَمَانُ وَبِي سِيْلُومَ وَبِي أَمَانُ نَسْ فَعْنُ زَكْ زَعُونَصَارُ ن جِييُوهُونُ وَشَا إِوضُنُ عَاَرُ وَبِيْرَمَانُ



## نَا حَامِيَا

16 أَوَارِي أَسْ تُوعَا إَعْدَرُ نَا حَامِيَا، مَيْسُ نَ عَارِ يُوْفُو، أَمْفَرَانُ نَ وَزِينُ نَ وَدَوَارُ نَ بَابِثُ-صُورُ، أَرُ أَجْمَاضُ إِ  
إِمْفَرَانُ نَ دَاوُودُ وَ أَرُ جُوبُ إِتْوَاكُنُّ وَ أَرُ تَادَارُثُ نَ أَيُّثُ بُو-ثَعْرُوضُثُ.

17 أَوَارِي أَسْ تُوعَا عَدْرُنُ إِلاوِييْنُ. رَا حَوْمُ، مَيْسُ نَ بَانِي، وَ عَارُ وَغَزْدِيْسُ نَسْ حَاشَابِيَا، أَمْفَرَانُ نَ وَزِينُ نَ وَدَوَارُ  
نَ قَاعِيَلَا، ذِكُّ وَدَوَارُ نَسْ.

18 أَوَارِي أَسْ تُوعَا عَدْرُنُ أَيِّثْمَانَسْنُ، بَاوَايُ، مَيْسُ نَ حِيْتَادَادُ، أَمْفَرَانُ حُ وَزِينُ نَعْنِي نَ وَدَوَارُ نَ قَاعِيَلَا.

19 عَارُ وَغَزْدِيْسُ نَسْ تُوعَا عَارِيْرُ، مَيْسُ نَ بِيْشُوعَا، أَمْفَرَانُ نَ مِيْصَفَا، إَعْدَرُ إِشْتُ نَ طَارْفُ نَعْنِي أَجْمَاضُ إِ  
ثَسَاوْنُثُ عَارُ تَادَارُثُ نَ رَسْتَاخُ، عَارُ مَانِي إِدَوَارُ رُحِيْصُ.

20 أَوَارِي أَسْ تُوعَا بَارُوْخُ، مَيْسُ نَ زَابَايُ، إَعْدَرُ سَ شَصَارُثُ إِجُ نَ طَارْفُ نَعْنِي، زِي مَانِي إِ عَا إِدَوَارُ رُحِيْصُ  
غَارِسُ أَرُ ثَوَارُثُ نَ تَادَارُثُ نَ إِليَاشِيْبُ، أَرَايْسُ نَ إِكْهَانُنُ.

21 أَوَارِي أَسْ تُوعَا مَارِيْمُوْثُ، مَيْسُ نَ وَرِيْبَا، مَيْسُ نَ هَاقُوْصُ، إَعْدَرُ إِجُ نَ طَارْفُ نَعْنِي، زِي ثَوَارُثُ نَ تَادَارُثُ  
نَ إِليَاشِيْبُ أَرُ أَدْكَارُوْ نَ تَادَارُثُ نَ إِليَاشِيْبُ.

22 أَوَارِي أَسْ تُوعَا عَدْرُنُ إِكْهَانُنُ. نِيْثِي نَ ذِ إِزِيَارُنُ رُكُّ وَدَوَارُ نَ لُ وَرْدُوْنُ.

23 أَوَارِي أَسْنُ تُوعَا إَعْدَرُ بِيْثَامِيْنُ ذِ حَاشُوْبُ، أَجْمَاضُ إِ تَادَارُثُ نَسْنُ. أَوَارِي أَسْنُ تُوعَا إَعْدَرُ عَارَاْرِيَا، مَيْسُ  
نَ مَاعَاْسِيْيَا، مَيْسُ نَ عَانَانِيْيَا، رَاثُ إِ تَادَارُثُ نَسْ.

24 أَوَارِي أَسْ تُوعَا بِيْثُوِي، مَيْسُ نَ حِيْتَادَادُ، إَعْدَرُ إِجُ نَ طَارْفُ نَعْنِي، زِي تَادَارُثُ نَ عَارَاْرِيَا أَرُ مَانِي إِ عَا إِدَوَارُ  
رُحِيْصُ أَرُ تَاعْمَارُثُ.

25 قَالَا، مَيْسُ نَ وَرَايُ، تُوعَا إَعْدَرُ أَجْمَاضُ مَانِي إِ عَا إِدَوَارُ رُحِيْصُ ذِ وَجْمَاضُ نَ لِيْپُوْرُجُ بُوْعَرَانُ وَنِي إِرْفَعْنُ حُ  
تُرْدِيْعُتُ نَ سَنُجُ نَ وَجُدِيْدُ، تَثِي عَارُ رَاثُ نَ زَمْرَاخُ نَ رَحْبِسُ. أَوَارِي أَسْ تُوعَا إَعْدَرُ قَادَايَا، مَيْسُ نَ فَاْرَعُوْشُ.

26 إِمْسَحَارُنُ نَ رَاوْشُثُ تَامْفَرَانُثُ، إِنِّي زَدْعُنُ ذِي عُوْفِيْلُ، تُوعَا عَدْرُنُ أَجْمَاضُ إِ ثَوَارُثُ نَ وَامَانُ عَارُ شَارْفِي وَ  
عَارُ لِيْپُوْرُجُ إِسُوْشُنُ عَارُ بَارَا.

27 أَوَارِي أَسْ تُوعَا إِمْزِدَاْعُ نَ تَاقُوْعَا عَدْرُنُ إِجُ نَ طَارْفُ نَعْنِي أَجْمَاضُ إِ لِيْپُوْرُجُ أَمْفَرَانُ إِسُوْشُنُ عَارُ بَارَا أَرُ  
رُحِيْصُ نَ عُوْفِيْلُ.

28 تُوعَا إِكْهَانُنُ عَدْرُنُ تَاوَارُثُ نَ إِيْسَانُ، كُوْرُ إِجُ أَجْمَاضُ إِ تَادَارُثُ نَسْ.

29 أَوَارِي أَسْنُ تُوعَا إَعْدَرُ صَادُوْفُو، مَيْسُ نَ إِمْبِرُ، أَجْمَاضُ إِ تَادَارُثُ نَسْ. وَ أَوَارِي أَسْ تُوعَا إَعْدَرُ شَمَاعِيَا، مَيْسُ  
نَ شَاكَانِيَا، أَعْسَاسُ نَ ثَوَارُثُ نَ شَارْفِي.

30 أَوَارِي أَسْ تُوعَا حَانَانِيَا، مَيْسُ نَ شَلَامِيَا، ذِ حَانُوْنُ، مَيْسُ نَ صَالَاْفُ وَيسُ سَتَا، عَدْرُنُ إِجُ نَ طَارْفُ نَعْنِي.  
أَوَارِي أَسْ تُوعَا إَعْدَرُ مَاشُوْلَامُ، مَيْسُ نَ بَارَاخِيَا، أَجْمَاضُ إِ ثَخَامُثُ نَسْ.

31 أَوَارِي أَسْ تُوعَا إَعْدَرُ مَالِكِيْيَا، مَيْسُ نَ إِجْنُ نَ وَ أَمْرِيْرُ نَ وَوَرُغُ، أَرُ تَادَارُثُ نَ إِمْسَحَارُنُ نَ رَاوْشُثُ تَامْفَرَانُثُ  
ذِ إِسْبَابُنُ، أَجْمَاضُ إِ ثَوَارُثُ نَ رَحْسَابُ وَ أَرُ أَحَامُ نَ سَنُجُ عَارُ نَعْمَارُثُ.

32 جَارُ وَحَاْمُ نَ سَنُجُ عَارُ نَعْمَارُثُ ذِ ثَوَارُثُ نَ وَوُدْجِي، تُوعَا عَدْرُنُ إِمْزِيْرُنُ نَ وَوَرُغُ ذِ إِسْبَابُنُ.

# ناحاميا

## زَعْدَيَانْ وَارْ زَمَّارَنْ اَدُّ سَبْدَنْ رُخْدَمْتْ

<sup>33</sup> وُهي سانبلاطِ اِسْرَا، اَقَا نَبْنَا رُحِيصْ، اِمَسَارْ اَقَا اِهَاجْ، اِسَعَارْ اَطَّاسْ وُشَا اِسْبَهْدَرْ وُدايَنْ.  
<sup>34</sup> تُوغَا اِسَاوَارْ جَارْ اَيْتَمَّاسْ ذُ زَعْسَكَارَنْ سَامَارِيَا، اِنَّا: "مِينْ تَكَنْ وُودَايَنْ- اِضْعَفَنْ؟ مَا اَدُّ تَنْ نَجْ؟ مَا اَدُّ قَدَمَنْ  
 ثِيغَارِصَا؟ مَا اَدُّ ثْ كَمَزَنْ ذَكْ اِجْ نْ وَاَسْ؟ مَا اَدُّ سَكَارَنْ عَاوَدْ اِزْرَا زِي اَرُوِيَاثْ اِنِّي اِتُوَاشْمُضَنْ؟" <sup>35</sup> تُوغَا طُوِيِيَا،  
 اَعَامُونِي، اَكِيدَسْ، اِنَّا: "عَادْ مَارَا بَنَانْ ثْ عَاوَدْ، حَمِي اِ غَا اِفْعْ اِجْ نْ وُشَعْبْ وَاها، حَنِي اَدُّ اِهْدَمْ رُحِيصْ نُسَنْ  
 نْ وُزْرُو."

<sup>36</sup> "سَرْ، اَرَبِّي نَعْ، مَامَشْ اِ نَدُوَرْ نَتُوَاسَحَقَّارْ وُشَا اَرْ اَسَحَقَّارْ نُسَنْ حْ وُزْدَجِيْفْ نُسَنْ وُشَا سَلَمْ اِ- ثَنْ ذُ  
 نَاكْشَاضَتْ عَارْ اِشْتَنْ نْ ثَمُورْتَنْ نْ وُحَمِسْ." <sup>37</sup> وارْ سُدُوْرِيِيْ رُمُوْعَصِييْتْ نُسَنْ وُ وارْ تَجِي اَدُّ اِتُوَامَحَا دُنُوْبْ  
 نُسَنْ رَاتْ اِ وُودَمْ نَكْ، مِينِزِي نِيئِنِي سَعَارَنْ شَكْ قِييَاثْ اِ اِبْتَايَنْ."  
<sup>38</sup> نَبْنَا رُحِيصْ، اَزَامِي اِدُوَرْ رُحِيصْ اِقَنْ اَرْ اَزِيَنْ، مِينِزِي رُخْنَسْ اِكَا وُزْ نُسَنْ اَدُّ ثْ كَنْ.

**4** <sup>1</sup> وُهي مَاشَا سَانْبَلَاطْ ذُ طُوِيِيَا ذُ وَاَعْرَابِيَنْ ذُ اَيْتْ نْ عَامُونْ ذُ اِشْدُوذِييَنْ سَرَانْ، اَقَا اَعْدَاَرْ نْ  
 رُحِيصْ نْ وُرشاليمْ اِتْرَاحْ عَارْ رَاتْ، ثِيْرِييَنْ بَدَاثْ اَدُّ قَنْثْ، اِمَسَارْ، اَقَا حِيْقَنْ اَطَّاسْ. <sup>2</sup> نِيئِنِي  
 مَارَا كَيْنْ تَامَعْمُوتْشْ مَاحَنْدْ اَدُّ د- اَسَنْ اَدُّ مَنَعَنْ اَكْ- ذُ وُرشاليمْ، اَدُّ ذِيئِي سَكَارَنْ رَهوَرْ. <sup>3</sup> نَشِيَنْ مَاشَا  
 نَزُوْدْجْ عَارْ اَرَبِّي نَعْ وُ ذِي سِييْتْ نُسَنْ نَسْبَدْ اِشْتَنْ نْ نَعْسَاثْ حَاسَنْ اَسْ ذُ دَجِيْرْتْ.  
<sup>4</sup> حَنِي اِنَّا يَاهُوْدَا: "جَهْدَنْ نْ يِيئِي يَارَبُونْ يُوَحَرْ، مَاعَارْ ذِيَنْ اَطَّاسْ نْ رَحَارْبْتْ. وارْ نَزَمَارْ حْ رِئِي نْ رُحِيصْ."  
<sup>5</sup> زَعْدَيَانْ اَقَا نَانْ: "نِيئِنِي وارْ ثِيشِيَنْ وُ وارْ تُوِيْرِييَنْ وَاَلُو اَرْ ذُ عَا نَاسْ ذِي رُوَسْتْ نُسَنْ وُ اَدُّ ثَنْ نَعْ. اَمُو اِ عَا  
 نَسْبَدْ رُخْدَمْتْ.

<sup>6</sup> وُشَا اِمَسَارْ، اَقَا وُدايَنْ، اِنِّي عَارَسَنْ اِذْغَنْ، وُسيْن- د نَانْ اَنْعْ عَشْرَا نْ تُوَاوَايِيَنْ: "اِتْخَصَا كَبُو اَدُّ عَارَنْعْ  
 د- نَعْقَبْمْ!"

<sup>7</sup> اَوَاْرِي اِ رُحِيصْ عَارْ اِمُوشَانْ اِوَاطَانْ وُ عَارْ نُسَقَّارْ اِفْرُورَنْ، اَقَا سَبْدَعْ رُخْنَسْ عِلَاحَسَابْ رَادْجَاثْ نُسَنْ، اَكْ- ذُ  
 رَسِيُوْفْ نُسَنْ ذُ اِحْرِيشَنْ نُسَنْ ذُ زَقُوَاسْ نُسَنْ. <sup>8</sup> حَزَارَعْ، حَنِي كَارَعْ، نِيْعْ اِ تَارَوَا نْ تَاصِيْرْتْ وُ اِ اِمْضَبَارَنْ وُ  
 اِ مِيَنْ اِقِيْمَنْ نْ رُخْنَسْ: "وارْ رَايَسَنْ تَكُوْدَمْ شَا! سِيْذِي اِيُوْ ذُ اَمْقَرَانْ وُ اِسَاكُوَادْ. فَنَكَّارْمْ ذَايَسْ، مَنَعْمْ اِ اَيْتَمَاتُوْمْ،  
 اِحْنَجِيْرِيْ نُومْ ذُ نَحْنَجِيْرِييَنْ نُومْ ذُ نَمْعَارِييَنْ نُومْ ذُ تُوْدَرِييَنْ نُومْ."

<sup>9</sup> وُهي سَرَانْ زَعْدَيَانْ نَعْ، اَقَا نَشِيَنْ نَارَكْبْ حَاسْ وُ اَقَا اَرَبِّي اِنْبُصْرْ اَنْوَايْ نُسَنْ، اِمَسَارْ حَنِي نَشِيَنْ مَارَا اِذْنَعْ  
 نَعْقَبْ عَارْ رُحِيصْ، كُوَرْ اِجْ عَارْ وُمَشَانْ نَسْ. <sup>10</sup> رَكْ وَاَسْ نِي اِمَسَارْ، اَقَا اَزِييَنْ نْ اِمْسَحَارَنْ اِيُوْ تُوغَا خَدَمَنْ وُ  
 اَزِييَنْ نَعْنِي رَايَسَنْ طَفَنْ اِحْرِيشَنْ ذُ نَسْدَارِيييَنْ نْ وُعَسْكَارِييْ ذُ زَقُوَاسْ ذُ وارُوضْ نْ وُورَارْ وُشَا اِمْقَرَانْ بَدَنْ  
 اَوَاْرِي اِ كُوَرْ نَادَارْتَنْ نْ يَاهُوْدَا. <sup>11</sup> حْ يِيئِي اِبْتَانْ رُحِيصْ، اَقَا اِنِّي رَايَسَنْ تُوغَا يَارَبُونْ، خَدَمَنْ سْ بِييْجْ نْ وُفُوسْ،  
 اَمْ تُوغَا بَارْدَعَنْ، وُ سْ وُفُوسْ نَعْنِي طَفَنْ لَانَسَا <sup>12</sup> وُ اِنِّي تُوغَا اِبْتَانْ، كُوَرْ اِجَنْ رَايَسَنْ غَارَسْ سِيْفْ اِقَنْ حْ  
 ثَجِيْعِيَا نَسْ اَمْ تُوغَا اِبْنَا. وَنِي اِتْصُوضَنْ ذَكْ وُيِيَشْ نْ اِشَارِي، تُوغَا-ثْ اَكِيْذِي.

<sup>13</sup> نِيْعْ اِ تَارَوَا نْ تَاصِيْرْتْ وُ اِ اِمْضَبَارَنْ وُ اِ مِيَنْ اِقِيْمَنْ نْ رُخْنَسْ: "رُخْدَمْتْ تَمْعَارْ وُ تِيْرُو. نَشِييَنْ تَتُوَابَرْعْ حْ

7:4 'رَسِيُوْفْ' - نِيْعْ اِجْتِيَانْ.

## نَا حَامِيَا

رُحِيصُ، اِجْنُ اِكْوَجُ خُ وَنَعْنِي. <sup>14</sup> ذَاكَ وَمَشَانَ مَانِي اِ عَا نَشْرَمُ اَصُوضِي ذَاكَ وَبِيَشُنْ ن اِشَارِي، مُونم-د دِيئِي حَانَعُ. اَرَبِّي نَعُ اَذُ اِمْنَعُ ذِي طُوعُ نَعُ.  
<sup>15</sup> اَمُو اِ نَحْدَمُ وُشَا اَزِينُ رَايَسُنْ طَفْنُ اِحْرِبَشُنْ زِي نُوفُوْتُ اَزُ د عَا فَعْنُ اِئْرَانُ. <sup>16</sup> ذِي زُوْفُتُ نِي نِيَعُ اِ رُكْنَسُ:  
 ”كُوْرُ اَرَبِيَا اَذُ اِسْنَسُ ذَاخِرُ ذِي وُرْشَالِيْمُ اَك-ذ وَحُوْضِرِي نَسُ وُشَا اَمُو اِ عَا زَانَعُ اِ عَا بِيْرِيْنِ ذ اَعْسَاسُ ذِي  
 ذِحِيْرَتُ وُ ذَاكَ وَاَسُ اَذُ اِرِيْنِ اِ رُحْدَمْتُ.“ <sup>17</sup> وُزَا ذ اِجُ زَانِيَعُ وَاَرُ اِكِيْسُ اَرُوْضُ، وَاَرُ اِدْجِي نَشُ رَا ذ اَيْئَمَا رَا ذ  
 اِحُوْدْرِيِيْنِ اِنُو وُزَا ذ يَرِيَارُنْ ن نَعْسَاسْتُ. كُوْرُ اِجُ نُوعَا اِبْدُ اَك-ذ لَانَسَا نَسُ عَاَرُ وَاَمَانُ.

### نَا حَامِيَا اِوْشَا اَفُوْسُ اِ اِمْرَاَضُ

**5** اِ اِكَارُ اِجُ ن وُعُوْبِي اِمْعَارُ ن رُكْنَسُ وُ ن تَمْعَارِيْنِ نَسُنْ شَنْشَانْتُ خُ اَيْئَمَاتَسُنْتُ، وُذَايْنِ. <sup>2</sup> اَقَا  
 ذِيْنِ اِنِي اِنَانُ: ”اِحْنَجِيْرُنْ نَعُ ذ حَنْجِيْرِيْنِ نَعُ ذ نَشِيْنِ ذ اَطَاسُ. اِتْخَصَا اَذُ نَسْعُ اِمْنَدِي حِيْمَا اَذُ  
 نَشُ اَذُ نَدَارُ.“ <sup>3</sup> اِنْعَنِي نَانُ: ”نَشِيْنِ نَارَهْنُ اِيَارُنْ نَعُ ذ اِمَارْجَاعُنْ نَعُ ن وُضِيْرُ ذ نُودْرِيْنِ نَعُ ذ اَصْمَانُ،  
 حِيْمَا اَذُ نَاوِي اِمْنَدِي ذَاكَ وُوْسَانُ ن رَاژُ.“ <sup>4</sup> اِنْعَنِي نَانُ: ”نَشِيْنِ نَارَضْرُ نُوقَارْتُ اِ لَجِيْرِيَا اِ وُجْدَحِيْدُ خُ  
 اِيَارُنْ نَعُ وُ خُ اِمَارْجَاعُنْ نَعُ ن وُضِيْرُ.“ <sup>5</sup> ”حَنِي رَحُو، اَيْسُوْمُ نَعُ ذ وَيْسُوْمُ ن اَيْئَمَاتَنَعُ، اِحْنَجِيْرُنْ نَعُ  
 اَمُ اِحْنَجِيْرُنْ نَسُنْ، وُ خِرَارُ، اِحْنَجِيْرُنْ نَعُ ذ حَنْجِيْرِيْنِ نَعُ اِتْخَصَا اَنْعُ اَذُ ثُنْ نَارُ ذ اِسْمَعَانُ. اَقَا ذِيْنِ  
 زِي يَسِيْنَتْنَعُ ثِيْنِي اِذُوْرُنْ اَمُ تَسْعَمِيْنِ وُشَا اَفُوْسُ نَعُ وَاَرُ زِمَارُ اَذُ اِكُ شَا وُ اِيَارُنْ نَعُ ذ اِمَارْجَاعُنْ نَعُ ن  
 وُضِيْرُ اَقَا ذَاكَ وُفُوْسُ ن اِنْعَنِي.“

<sup>6</sup> وُمِي سَرِيْعُ اِعُوْيَانُ نَسُنْ ذ وَاوَارُنْ اِ، دُوْرَعُ خِيْمَعُ اَطَاسُ. <sup>7</sup> نَشُ حَارَصَعُ ذَاكَ وُورُ اِنُو وُ شَنْشِيْعُ خُ تَارُوَا ن  
 ثَاصِيْرَتُ وُ خُ اِمُضَبَارُنْ، نِيْعُ اَسُنْ: ”كُوْرُ اِجْنُ رَايُوْمُ ذَايَسُ ذ رُعِيْبُ وُمِي اِتَارُ اَرِيْبَا رُكُ وُمَاسُ.“ نَشُ كِيْعُ اِجُ  
 ن وُكَرَاوُ ذ اَمْقَرَانُ ضِيْدُ نَسُنْ. <sup>8</sup> نَشُ نِيْعُ اَسُنْ: ”نَشِيْنِ نَسْعَا اَيْئَمَاتَنَعُ، وُذَايْنِ، اِنِي نُوعَا اِنُوَاْرُنْ اِ رُكْنُوْسُ،  
 عِلَاحْسَابُ ثِيْرَمَارُ نَعُ. كَتَبُو مَاشَا، مَا ثَخَسَمُ اَذُ تَرْزَمُ ثَاوَمَاتُ نُومُ نِيْعُ ثَكِيْمُ ثُنْ رُحُو اَذُ ثَاوَمَرُنْ اِ نَشِيْنِ؟“ وُشَا  
 سَعْدُنْ وَاَرُ وُفِيْنِ مِيْنِ عَا اِنِيْنِ. <sup>9</sup> حَاسُ وُشَا نِيْعُ: ”مِيْنِ ثَكْمُ كَتَبُو، وَاَرُ اِدْجِي نِيْشَانُ. مَا وَاَرُ اِتْخَصِي اَذُ ثُوِيورُمُ  
 رَاثُ اِ اَرَبِّي نَعُ سَ وُوقَارُ زِي سِيْبَتُ ن وُسَحْقَارُ ن رُكْنُوْسُ، رُعْدِيَاْنِ نَعُ؟“ <sup>10</sup> وُزَا ذ نَشُ، اَيْئَمَا ذ اِحُوْدْرِيِيْنِ اِنُو،  
 اَقَا نَارَضْرُ اَسُنْ نُوقَارْتُ ذ اِمْنَدِي. جَمُ اَنْعُ اَذُ نَسْمَحُ مَاشَا ذِي اَرِيْبَا اِيَا. <sup>11</sup> اَرَمُ اَسُنْ اَسُنْ اِ اِيَارُنْ نَسُنْ، اِمَارْجَاعُنْ  
 نَسُنْ ن وُضِيْرُ، زِعْرَاصِيْبُ نَسُنْ ن رِيْبُوْنُ ذ نُودْرِيْنِ نَسُنْ وُزَا ذ تَاسْعَارَتُ وَيْسُ مِيَا ن نُوقَارْتُ ذ اِمْنَدِي ذ يَبُو  
 ن جَدِيْدُ ذ رَشْتُ نِي اِ رَايَسُنْ تَتَارُمُ.“ <sup>12</sup> حَاسُ وُشَا نَانُ: ”اَذُ اَسُنْ ث نَارُ مَارَا وُ وَاَرُ رَايَسُنْ ث نَتتَارُ عَاذُ. نَشِيْنِ  
 اَذُ نَكُ، اَمُ مَامَشُ ثِيْدُ شَكُ.“ وُشَا رَاغِيْعُ اِ اِكْهَانُنْ وُ جِيْعُ ثُنْ اَذُ جَادَجُنْ، اَقَا نِيْنِي اَذُ كُنْ عِلَاحْسَابُ اَوَاْرُ-اِ.  
<sup>13</sup> حَنِي رَزْرَعُ وَحْسِيْنِ ن وَاَرُوْضُ اِنُو، نِيْعُ: ”اَمُو اِ عَا اِرْزُرُ اَرَبِّي كُوْرُ اَرِيَاْرُ، وَتِي وَاَرُ اِطِيْفُنْ ذَاكَ وَاوَاْرُ-اِ. زِي  
 تَادَارْتُ نَسُ وُ رُكُ وَاكْرَا نَسُ، نَتَا اَذُ اِمْرَزُ اَذُ اِحْوَا اَمُو.“ اَكْرَاوُ ن رُكْنَسُ مَارَا اِنَا: ”اَمِيْنُ!“ يِيْنِي سَمْعَارُنْ سِيْذِي  
 ذ رُكْنَسُ اِ اِكِيْنِ عِلَاحْسَابُ اَوَاْرُ-اِ.

14:4 وُفُ، 14:25؛ اَعُوْدُ. 1:30؛ اَعُوْدُ. 7:28

7:5 وُفُ، 24:22

13:5 اَحْسِيْنُ - نِيْعُ اِبْخُرُوْرُ.

# نَا حَامِيَا

## أَمْدِيَا نَا حَامِيَا

<sup>14</sup> وُرَا ذ نَشْ ذ بَابْتَمَا وَارْ نَشِي شَا زِي مَاشَا ن لَوَالِي زَكْ وَاسْ تِي ذِي ذ أَيِي نُوعَا إِكَا ذ أَجْدَجِيدْ ذ لَوَالِي نَسْنِ ذِي مُتُورْتْ ن يَاهُودَا، زَكْ وَسْكُوسْ وَيَسْ عِشْرِينْ أَرْ سَكُوسْ وَيَسْ ثِنَايْنِ وَ-ثُرَايْنِ ن وَجْدَجِيدْ أَرْنَاخْشَاسْتَا، ثَقَارْ ثَعَاشْ ن إِسْكُوسَا. <sup>15</sup> لُؤُولَاتْ تِي ذِينْ إِدْجَانْ قُبْرْ إِ نَشْ، نُوعَا كِينْ دَفْرْ خْ رُكْنَسْ وَ نُوعَا كَسِينْ زَائِسْ أَعْرُومْ ذ بِيئُو وَ عَاوَدْ أَرْبَعِينْ ن إِشِيَقْلُنْ ن نُوقَارْتْ. وُرَا ذ إِحُودْرِيِينْ نَسْنِ سَدْجَضْنْ خْ رُكْنَسْ. نَشْ مَاشَا وَارْ كَيْخْ أَيَا زِي ثِيكُودِي ن أَرْبِي. <sup>16</sup> أَقَا وَشِيخْ جُهْدْ إِئُو إِ رُحْدَمْتْ عَارْ رُحِيضْ وَ نَشِيِينْ وَارْ نَسْغِي شَا أَحُويشْ وَ مَارَا إِحُودْرِيِينْ إِئُو مُونُنْ ذِينْ خْ رُحْدَمْتْ. <sup>17</sup> عَارْ طَابْرَا إِئُو قِيمِنْ مَيَا وَ-خَمْسِينْ ن يِرْيَازْنْ زَكْ وَوَدَايْنْ وَ زَكْ إِمْبُيَارْنْ وَرَا ذ إِئِي إِ عَارْنِغْ د-يُوسِينْ زِي رُكْنُوسْ إِ ذ أَنْغْ د-إِنْسِنْ. <sup>18</sup> مِينْ إِتُوسُوجْدْنْ إِ بِييخْ ن وَاسْ أَقَا ذ إِجْ ن وَفُونَسَا، وَ زَكْ وَوُدْجِي أَقَا تُوَافَازْنْ سَتَا زَائِسْنِ، وَشَا سُوَجْدْنْ أَيِي وَرَا ذ إِجْضَاضْ وَ ذِي كُورْ عَشْرَا ن وَوَسَانْ عَرَامْ كُورْ بِيئُو سْ وَفِيضْ. س مَارَا أَيَا وَارْ تَارَعْ مَاشَا ن لَوَالِي، مَاعَارْ نَاسْخَارْتْ شُدْفَرْ أَطَاسْ خْ رُكْنَسْ-أ. <sup>19</sup> إِدَارْ أَيِي س رُخَارْ، أَّ أَرْبِي إِئُو، س مَارَا مِينْ كَيْخْ إِ رُكْنَسْ-أ.

## أَكْمَرْن رُحِيضْ

**6** <sup>1</sup> وُمِي خَبْرَانْ سَانْبَالَاطْ ذ طُوبِييَا ذ وَاعْرَابْ جَاشَامْ ذ زَعْدِيَانْ نَغْيِي، أَقَا نَشْ نُوعَا سَبِدَعْ رُحِيضْ وَ وَارْ نُوعِي دَائِسْ ثَقِيمْ تَارِيْتْ عَادْ، أَقَا زَعْمَا نَشْ نُوعَا أَيِي عَادْ وَارْ أَرْكَبِجْ ثِيُورَا، حَنِي إِمَسْ ارْ، <sup>2</sup> أَقَا سَانْبَالَاطْ ذ جَاشَامْ سَكْن-د غَارِي رُخْبَارْ، نَانْ: "أَس-د، أذ نَمْرَارْ ذِي ذُشُورَاتْ ذِي رُوضَا ن وَئُو." نِيئِنِي مَاشَا نُوعَا نُوانْ أذ كُنْ تَاعَمَانْتْ أَكِيدِي. <sup>3</sup> نَشْ سَكْغْ عَارَسْنْ إِرقَاسْنْ أذ إِنِينْ: "نَشْ خَدْمَعْ رُخُو ذِي رُحْدَمْتْ ذ ثَامَقْرَانْتْ، خْ وِيَا وَارْ زَمَارِغْ أذ د-أَسْغْ. مَائِمِي إِ غَا ثَبْدْ رُحْدَمْتْ-أ مَارَا جِييغْ ت، هُويغْ-د غَارُومْ؟" <sup>4</sup> نِيئِنِي سَكْنْ أَيِي-د تَابْرَاتْ-أ أَرْبَعَا ن تُوَاوَايْنْ وَ نَشْ تَارِييغْ خَاسْنْ س تُوَارِيْتْ ذ إِشْتِنْ. <sup>5</sup> حَنِي إِسَكْ-د غَارِي سَانْبَالَاطْ رُخْبَارْ-أ إِ تُوَاوَا وَيَسْ خَمَسَا. أَحُودْرِي نَسْ نُوعَا غَارَسْ إِشْتِنْ ن تَبْرَاتْ تَارْزَمْنْ س وَفُوسْ نَسْ، <sup>6</sup> يُورَا دَائِسْ: "أَقَا إِدُورْ إِتُوسَانْ جَارْ رُكْنُوسْ وَ جَاشَمُو إِقَارْ: شَكْ ذ وَوَدَايْنْ ثَخَسْمْ أذ تَعُوغَمْ. س وَبِيي تَشَبَدَمْ رُحِيضْ وَ شَكْ ثَخَسْدْ أذ ثُدُورْدْ ذ أَجْدَجِيدْ نَسْنِ! أُمُو إِ إِنَانْ وَاَوَارْنْ-أ. <sup>7</sup> شَكْ عَاوَدْ تَارَقَمْدْ إِنَابِييْنْ مَاحْنَدْ أذ خَاكْ د-بَارْحُنْ ذِي وَرْشَالِيمْ، أذ إِنِينْ: نَتَا ذ أَجْدَجِيدْ ذِي يَاهُودَا! أَوَارْنْ-أ أذ أَوْضَنْ مَاشَا إِ وَجْدَجِيدْ. س وِيَا أَس-د رُخُو، أذ نَمَشَاوَارْ." <sup>8</sup> نَشْ مَاشَا سَكْغْ أَسْ تَابْرَاتْ مَاحْنَدْ أذ أَسْ إِنِيغْ: "ثِيَمَسْرَابِييْنْ-أ إِ تَنِييْدْ، وَارْ دَجِيْنْتْ شَا ذ تِيْدْتْ، مَاشَا شَكْ تَكْيَدْ تَنْتْ ذَكْ وَورْ نَكْ." <sup>9</sup> مِينْزِي نِيئِنِي مَارَا حَسْنْ أذ أَنْغْ سَبِكُودْنْ، نَانْ: "نِيئِنِي أذ كَسْنْ إِفَاسْنْ نَسْنِ زِي رُحْدَمْتْ، مَاحْنَدْ وَارْ ت تَكْنْ." حَنِي رُخُو، سَجْهَدْ إِفَاسْنْ إِئُو!

<sup>10</sup> نَشْ وَدُفَعْ غَارْ تَادَارْتْ ن شَمَاعِيَا، مَيْسْ ن دَالِيَا، مَيْسْ ن مَاهِيَطَابِي. نَتَا نُوعَا إِبْلَعْ خْ إِخْفْ نَسْ دِيئِي، إِنَا: "أَجْ أَنْغْ أذ نُمُونْ ذِي تَادَارْتْ ن أَرْبِي، ذِي رُوسْتْ ن زَاوَشْتْ، أذ نَبْلَعْ ثِيُورَا ن زَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ، مَاعَارْ أذ د-أَسْنْ نِيئِنِي، حِيْمَا أذ شَكْ نَعْنْ، وَاهْ، أذ د-أَسْنْ ذِي دَجِيْرْتْ حِيْمَا أذ شَكْ نَعْنْ." <sup>11</sup> مَاشَا نَشْ نِيغْ: "مَا نَشْ ذ إِجْ ن وَرْيَازْ إِ تَارُورَا؟ مَا إِجْنْ أَمْ نَشْ أذ يَادَفْ غَارْ زَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ وَشَا أذ إِقِيمْ إِدَارْ؟ وَارْ كُورْ أذ ت

## ناحاميا

تأذفخ. 12 مينزي اركبغ و زريغ، آقا وار اذجي ذ اربي ا نوغا ث ا-د-اسكن، ماشا نئا اسبور اك-ذ نوبوا ايا حافي، مينزي طوبيا ذ سانبلاط نوغا شران ث. 13 نوغا شران ث، ماحند اذ كودع اذ كغ امني وسا اذ خضيغ، ماحند اذ غارسن ييزي شا ا زي ابي ا عا كن اسم ذ اعفان، حيم اذ ابي عيارن. 14 سيدي انو، اذار ا طوبيا ذ سانبلاط، مين كين، ورا ذ تانايث نوغاذا ذ انايين نغني ائي نوغا بارزون اذ ابي سبكونذ. 15 اناوكمز زحيض اواربي ا تانين و-خمسين ن ووسان، ذك واس ويس خمسا و-عشرين ن ووزون ائول. 16 وامي سران مارا زعديان نغ مان ايا را ذ مارا ركنوس ا ذ انغ د-انضن زرين ث، دورن نينني ذ اموفزيرن ذي ثيطاوين ن بيخف نسن، وشين آقا ذ اربي ا نوغا اكين زخدمث-ا.

17 ذك ووسان تي ووين ناروان ن ناصيرت ن ياهودا اطاس ن ثبرائين، سكن ننت ا طوبيا وسا آقا ذين ورا ذ نيني افعن زي طوبيا غارسن. 18 ماغار اطاس ذي ياهودا نوغا جودجن اسن، ماغار نئا نوغا ذ اذكوارن ن شاحانيا، ميس ن اراح، و ميس نس يوحانان نوغا ييوي يدجيس ن ماشولام، ميس ن باراخيا، ذ تامعارث. 19 عاوذ سبورن زاث ا وودم انو خ ثمكا نس ثيصحانين و سيوضن اوازن انو غارس. و طوبيا نوغا ا ذ ابي د-اسكان ثبرائين حيم اذ ابي اسبكونذ.

### ناعساسث ن نذنينث

7 1 وامي زحيض نوغا اناواسبذ عاوذ، امسار، آقا كيبغ ثيوررا اذ تواركنبث و اعساسن ن ثوررا ذ امدبارن ذ الاوين اذ اناورقمين. 2 نش و مورغ ا وما حاناني و ا حانانيا، امقران ن لقلعا ذي ورساليم، مينزي نئا ذ اچ ن ورياز ذ امثيقي، اناكود اربي كثار خ واطاس انغني، 3 نيبغ اسن: "وار نثورزيمث ثوررا ن ورساليم غارس اذ نوغا نغوش وناجم اذ بلعن ثيوررا، و اذ ارن اركرون وامي نينني بدن عاذ ا نغساسث. اناصا اذ كن اعساسن ذ اناورداغ ن ورساليم، كوز اچ ذك ومشان ن نغساسث نس و كوز اچ قيبانث ا اناارث نس. 4 نوغا اناذنينث ننجبذ و نماغار، نوغا ماشا اايس زكنس دروس و نودرين نوغا وار بنينث عاذ.

### ليستا ن يني اعقبن زي نمحباست اك-ذ زاروبابيل

5 اكا اربي ذك ووز انو اذ راغيغ ا ناروان ن ناصيرت ذ اناضبارن حيم اذ ييزي اچ ن ورمم ن زكنس وسا وضيغ ليستا ن جاديرا ن ييني د-ا اناعدن ذ امزاورو، وضيغ يورا اايس مان ايا:

6 "زك انافينن اني اويي اكيذس ناچوخاذا ناصار، اناجيدن ن بابيل، آقا ذ انا ذ انا ن لعا مالا، اني د-ا اناعدن زي نمحباست، عقبن عار ورساليم ذ ياهودا، كوز اچ عار نذنينث نس، 7 اني د-ا بوسين اك-ذ زاروبابيل، يشوعا، ناحاميا، عازاريا، راعاميا، ناحاماني، مورذاخاي، بيلشان، ميسفارات، بيجواي، ناحوم ذ باعنا. و ا ذ رعدن ن يريازن ن زكنس ن اسرايل.

1:7 'امدبارن' - نيبغ 'امغوجن'.

6:7 عيزرا 2

7:7 'رعدن' - نيبغ 'لعاذا'، نيبغ 'امدان'.

## نَا حَامِيَا

- 8 أَيُّتْ نْ نْ فَارْعُوشْ، أَرْقَايْنْ وَ-مِيَا وَ-تْنَائِنْ وَ-سَبْعِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 9 أَيُّتْ نْ شَاقَاطِيَا، تْرُتْ-مِيَا وَ-تْنَائِنْ وَ-سَبْعِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 10 أَيُّتْ نْ أَرَاخْ، سَتَا-مِيَا وَ-تْنَائِنْ وَ-خَمْسِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 11 أَيُّتْ نْ فَاهَاثْ-مُوَابْ، زُكْ أَيُّتْ نْ يَشُوَعَا ذْ يُوَوَابْ، أَرْقَايْنْ وَ-تْنَائِنْ-مِيَا وَ-تْنَائِنْ-عَشْرَا نْ يَرْيَازْنْ.
- 12 أَيُّتْ نْ عِيَلَامْ، أَرْفْ وَ-مِيَتَائِنْ وَ-أَرْبَعَا وَ-خَمْسِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 13 أَيُّتْ نْ رَاتُو، تْمُنْ-مِيَا وَ-خَمْسَا وَ-رَبْعِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 14 أَيُّتْ نْ زَاكَايْ، سَبْعَا-مِيَا وَ-سَتَيْنْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 15 أَيُّتْ نْ يِيَتَائِي، سَتَا-مِيَا وَ-تْنَائِنْ وَ-رَبْعِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 16 أَيُّتْ نْ بَابَائِي، سَتَا-مِيَا وَ-تْنَائِنْ وَ-عِشْرِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 17 أَيُّتْ نْ عَارْجَادْ، أَرْقَايْنْ وَ-طُرْتْ-مِيَا وَ-تْنَائِنْ وَ-عِشْرِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 18 أَيُّتْ نْ أَدُونِيَقَامْ، سَتَا-مِيَا وَ-سَبْعَا وَ-سَتَيْنْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 19 أَيُّتْ نْ يِيَعُوَايْ، أَرْقَايْنْ وَ-سَبْعَا وَ-سَتَيْنْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 20 أَيُّتْ نْ عَاذِينْ، سَتَا-مِيَا وَ-خَمْسَا وَ-خَمْسِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 21 أَيُّتْ نْ أَطِيرْ، زِي حِيْرَقِيَا، تْنَائِنْ وَ-تْسَعِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 22 أَيُّتْ نْ حَاشُومْ، تْرُتْ-مِيَا وَ-تْنَائِنْ وَ-عِشْرِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 23 أَيُّتْ نْ يِيَصَائِي، تْرُتْ-مِيَا وَ-أَرْبَعَا وَ-عِشْرِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 24 أَيُّتْ نْ حَارِيْفْ، مِيَا وَ-تْنَعَاشْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 25 أَيُّتْ نْ حِيْبَعُونْ، خَمْسَا وَ-تْسَعِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 26 إِرْيَازْنْ نْ بَائِتْ-لَاخَمْ ذْ نَاطُوقَا، مِيَا وَ-تْنَائِنْ وَ-تْمَائِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 27 إِرْيَازْنْ نْ عَانَاوُتْ، مِيَا وَ-تْنَائِنْ وَ-عِشْرِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 28 إِرْيَازْنْ نْ بَائِتْ-عَارْمُوْتْ، تْنَائِنْ وَ-رَبْعِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 29 إِرْيَازْنْ نْ قَارِيَاتْ-يَاعَارِيْمْ، كَافِرَا ذْ بَائِرُوْتْ، سَبْعَا-مِيَا وَ-تْرَاثَا وَ-رَبْعِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 30 إِرْيَازْنْ نْ رَاَمَا ذْ جَابَاعْ، سَتَا-مِيَا وَ-وَاحِدْ وَ-عِشْرِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 31 إِرْيَازْنْ نْ مِيَحْمَاسْ، مِيَا وَ-تْنَائِنْ وَ-عِشْرِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 32 إِرْيَازْنْ نْ بَائِتْ-إِلْ ذْ عَائِي، مِيَا وَ-تْرَاثَا وَ-عِشْرِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 33 إِرْيَازْنْ نْ نَاطُو تَعْنِي، تْنَائِنْ وَ-خَمْسِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 34 أَيُّتْ نْ إِيْجْ نْ عِيَلَامْ تَعْنِي، أَرْفْ وَ-مِيَتَائِنْ وَ-أَرْبَعَا وَ-خَمْسِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 35 أَيُّتْ نْ حَارِيْمْ، تْرُتْ-مِيَا وَ-عِشْرِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 36 أَيُّتْ نْ أَرِيحَا، تْرُتْ-مِيَا وَ-خَمْسَا وَ-رَبْعِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 37 أَيُّتْ نْ لُوْدْ، حَاذِيْدْ ذْ وُؤُو، سَبْعَا-مِيَا وَ-وَاحِدْ وَ-عِشْرِينْ نْ يَرْيَازْنْ.
- 38 أَيُّتْ نْ سَانَا، تْرُتْ-أَرْفْ وَ-تْسَعَا-مِيَا وَ-تْرَاثَيْنْ نْ يَرْيَازْنْ.

## نَا حَامِيَا

<sup>39</sup> كِهَانُنْ.

أَيْثُ نَ بَادَاعِيَا، زِي تَادَارْتُ نَ يَشُوعَا، شَسَعَا-مِيَا وَ-تُرَانَا وَ-سَبْعِينُ نَ يِرْيَازُنْ.

<sup>40</sup> أَيْثُ نَ إِمِيرْ، أَرْفُ وَ-تُنَائِنُ وَ-خَمْسِينُ نَ يِرْيَازُنْ.

<sup>41</sup> أَيْثُ نَ فَاشُحُورْ، أَرْفُ وَ-مِيَتَائِنُ وَ-سَبْعَا وَ-رَبْعِينُ نَ يِرْيَازُنْ.

<sup>42</sup> أَيْثُ نَ حَارِيْمْ، أَرْفُ وَ-سَبْعَطَاشُ نَ يِرْيَازُنْ.

<sup>43</sup> إِلَاوِيِنْ.

أَيْثُ نَ يَشُوعَا، أَيْثُ نَ قَادُمِيِيْلْ، زَكُ أَيْثُ نَ هُوْدُووِيَا، أَرْبَعَا وَ-سَبْعِينُ نَ يِرْيَازُنْ.

<sup>44</sup> إِمْدِيَازُنْ.

أَيْثُ نَ أَسَافْ، مِيَا وَ-تُمْنِيَا وَ-رَبْعِينُ نَ يِرْيَازُنْ.

<sup>45</sup> أَيْثُ نَ إِعْسَاسُنْ نَ ثُوُورَا.

أَيْثُ نَ شَالُومْ، أَيْثُ نَ أَطِيرْ، أَيْثُ نَ طَالْمُونْ، أَيْثُ نَ عَاقُوبْ، أَيْثُ نَ حَاطِيْطَا، أَيْثُ نَ شُوبَايْ، أَفَا أَتْنُ جَمِيْعْ

مِيَا وَ-تُمْنِيَا وَ-تُرَائِنُ نَ يِرْيَازُنْ.

<sup>46</sup> إِمْسَخَارُنْ نَ زَاوَشْتُ تَامَقْرَانْتْ.

أَيْثُ نَ صِيحَا، أَيْثُ نَ حَاسُوقَا، أَيْثُ نَ طَبَاَعُوْثْ،

<sup>47</sup> أَيْثُ نَ قِيْرُوشْ، أَيْثُ نَ شِيْعَا، أَيْثُ نَ فَادُونْ،

<sup>48</sup> أَيْثُ نَ لَبَانَا، أَيْثُ نَ حَاجَابَا، أَيْثُ نَ سَالْمَايْ،

<sup>49</sup> أَيْثُ نَ حَانَانْ، أَيْثُ نَ جَادِيْلْ، أَيْثُ نَ حَاجَارْ،

<sup>50</sup> أَيْثُ نَ رَايَا، أَيْثُ نَ رَاصِيْنْ، أَيْثُ نَ نَافُوْدَا،

<sup>51</sup> أَيْثُ نَ جَارَامْ، أَيْثُ نَ عَارَا، أَيْثُ نَ فَاسِيْحْ،

<sup>52</sup> أَيْثُ نَ بِيْسَايْ، أَيْثُ نَ مَاعُونِيْمْ، أَيْثُ نَ نَافِيْشَاسِيْمْ،

<sup>53</sup> أَيْثُ نَ بَاقُيُوقْ، أَيْثُ نَ حَاقُوقَا، أَيْثُ نَ حَارْحُورْ،

<sup>54</sup> أَيْثُ نَ بَاصِلِيْتْ، أَيْثُ نَ مَاحِيْدَا، أَيْثُ نَ حَارْشَا،

<sup>55</sup> أَيْثُ نَ بَارْقُوسْ، أَيْثُ نَ سِيْسَارَا، أَيْثُ نَ تَامَاحْ،

<sup>56</sup> أَيْثُ نَ نَاصِيْحْ، أَيْثُ نَ حَاطِيْفَا،

<sup>57</sup> أَيْثُ نَ إِمْسَخَارُنْ نَ سُوْلِيْمَانْ.

أَيْثُ نَ سُوْطَايْ، أَيْثُ نَ سُوْفَارَاتْ، أَيْثُ نَ فَارِيْدَا،

<sup>58</sup> أَيْثُ نَ يَاعَلَا، أَيْثُ نَ دَارْقُونْ، أَيْثُ نَ جِيْدِيْلْ،

<sup>59</sup> أَيْثُ نَ شَاقَاطِيَا، أَيْثُ نَ حَاتِيْلْ، أَيْثُ نَ فُوْحَارَاتْ-هَاصَابَايِيْمْ ذَ أَيْثُ نَ أَمُونْ.

## نَا حَامِيَا

60 مَارًا إِمْسَحَارُنْ نِ زَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ ذِ أَيْتْ نِ إِمْسَحَارُنْ نِ سُولِيمَانْ، أَقَا أَتْنِ جُمِيعْ تَرْتْ-مِيَا وَ-تْنَانِ وَ-تْ شَعِينِ نِ يِرْيَازَنْ.

61 إِيَا ذِ إِيِيْ إِكْعَدُنْ زِي تَال-مِيلُحْ، تَال-حَارْشَا، كَارُوبْ، أَدَانْ ذِ إِمِيرْ، مَاشَا نِيْشِي وَارْ زَمَارُنْ أَدِ سَسْنَنْ زِي جِيْهَتْ نِ تَادَارْتْنِ نِ إِبَابَاتْنِ نَسْنِ نِيْعْ زِي جِيْهَتْ نِ زَارِيْعَتْ نَسْنِ، أَقَا نِيْشِي فَعْنْ زِي إِسْرَائِيلِ: 62 أَيْتْ نِ دَالِيَا، أَيْتْ نِ طُوبِيَا، أَيْتْ نِ نَاقُودَا، سَتَا-مِيَا وَ-تْنَانِ وَ-رَبِيعِيْنِ نِ يِرْيَازَنْ.

63 وَشَا زَكْ إِكْهَانْتْ: أَيْتْ نِ حَابَابَا، أَيْتْ نِ هَاقُوضْ، أَيْتْ نِ بَارْزِيلَايْ، أَقَا رَايْسَنْ وَنِيْ إُوِيْنِ إِشْتْ نِ ثَمْعَارْتْ زِي يَسِيْسَنْ نِ وَجِيلْعَادِي بَارْزِيلَايْ وَ إِتْوَارَاغَا سِ يَسِيْسَنْ نَسْنِ.

64 نِيْشِي أَرْزُونْ حُ ثُورِيْقْتْ نِ وَزَمَمْ نَسْنِ ذِي لِيْسْتَانْ جَادِرَا، مَاشَا وَارْتْ وَفِيْنِ. سِ وَنِيْ تَوَاسُوفَعْنِ نِيْشِي زِي تُوكْهَانْتْ. 65 لُوَالِيْ أَمَقْرَانْ إِيْنَا أَسْنِ، وَارْتْ تَتْنِ زِي ثَمَسْرَايِيْنِ إِفْدَسْنِ قَاعْ غَارَسْ أَرْ غَا إِكَاَرْ إِيْحْ نِ وَكْهَانْ أَكْ-ذِ وَرِيْمْ ذِ ثُومِيْمْ.

66 مَارًا أَكْرَاوْ نِ رُكْنَسْ ثُوعَا ذِي تْنَانِ وَ-رَبِيعِيْنِ-أَرْفْ وَ-تَرْتْ-مِيَا وَ-سَتِيْنِ نِ يِرْيَازَنْ،

67 نَهْرَا إِمْسَحَارُنْ ذِ تَسْمَعِيْنِ نَسْنِ. إِيْنَا ثُوعَا أَتْنِ مَارَا سَبْعَا-أَرْافْ وَ-تَرْتْ-مِيَا وَ-سَبْعَا وَ-تَرْتَانِيْنِ وَشَا غَارَسَنْ مِيْتَانِيْنِ وَ-خَمْسَا وَ-رَبِيعِيْنِ نِ إِمْدِيَازَنْ ذِ ثَمْدِيَازِيْنِ.

68 إِزْعَمَانْ نَسْنِ ثُوعَا أَتْنِ ذِي أَرْبَعَا-مِيَا وَ-خَمْسَا وَ-تَرْتَانِيْنِ وَ إِعْيَاَرْ نَسْنِ ثُوعَا أَتْنِ ذِي سَتَا-أَرْافْ وَ-سَبْعَا-مِيَا وَ-عِيْشْرِيْنِ.

69 شَا زَكْ إِزْدَجِيْفَنْ جَارْ إِبَابَاتْنِ نِ رَادْجَاتْ وَشِيْنِ إِرْخَدْمَتْ. لُوَالِيْ أَمَقْرَانْ إِيْوَشَا إِ سَنْدُوقْ نِ ثُخُوبَايْ نِ رُخْدَمْتْ أَرْفْ نِ ذِرَاخْمَاتْ نِ وَوَرُغْ ذِ خَمْسِيْنِ نِ طَاوَبَاتْ إِ وَرُوشِيْ ذِ خَمْسَا-مِيَا وَ-تَرْتَانِيْنِ نِ ثِيْكَاسْ إِ إِكْهَانْتْ.

70 شَا نَغْنِيْ زَكْ إِزْدَجِيْفَنْ نِ ثُودِرِيْنِ نِ إِبَابَاتْنِ وَشِيْنِ إِ سَنْدُوقْ نِ ثُخُوبَايْ إِ رُخْدَمْتْ عِيْشْرِيْنِ-أَرْفْ نِ ذِرَاخْمَاتْ نِ وَوَرُغْ ذِ أَرْفَايْنِ نِ مِيْتَايَاتْ نِ ثُوقَارْتْ.

71 وَشَا مِيْنِ إِقِيْمَنْ زِي رُكْنَسْ إِيْوَشَا عِيْشْرِيْنِ-أَرْفْ نِ ذِرَاخْمَاتْ نِ وَوَرُغْ ذِ أَرْفَايْنِ نِ مِيْتَايَاتْ نِ ثُوقَارْتْ ذِ سَبْعَا وَ-سَتِيْنِ نِ ثِيْكَاسْ إِ إِكْهَانْتْ.

72 زِدْعَنْ إِكْهَانْتْ ذِ إِلَاوِيْيِيْنِ ذِ إِعْسَاسَنْ نِ ثُوارْتْ ذِ إِمْدِيَازَنْ ذِ شَا زِي رُكْنَسْ ذِ إِمْسَحَارُنْ نِ زَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ وَرَا ذِ مَارَا إِسْرَائِيلِ ذِي تَنْدَامْ نَسْنِ.

### تَاغُورِيْ إِ رُكْنَسْ زِي شَارِيْعَا نِ مُوسَا

8 1 وَمِيْ إِبْدَا وَبُورْ وَيْسْ سَبْعَا وَشَا ثُوعَا أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلِ ذِي تَنْدَامْ نَسْنِ، إِيْمُونْ مَارَا رُكْنَسْ أَمْ إِحْ نِ وَرِيَازْ ذِكْ وَارَايْ نِ ثُورْتْ نِ وَامَانْ، نَّانْ إِ عِيْزَرَا، أَمَسْرَمْدَنْ شَارِيْعَا، أَدِ يَاوِيْ أَدْلِيْسَنْ نِ شَارِيْعَا نِ مُوسَا، ثَنِيْ يَوْمُورْ سِيْذِيْ إِ إِسْرَائِيلِ. 2 ذِكْ وَاسْ أَمْرُورُوْ نِ وَبُورْ وَيْسْ سَبْعَا يِيْوِي-دِ وَكْهَانْ عِيْزَرَا شَارِيْعَا زَاتْ إِ وُودَمْ نِ وَكَرَاوْ نِ رُكْنَسْ وَنِيْ إِدْجَانْ زَكْ يِرْيَازَنْ ذِ ثَمْعَارِيْنِ ذِ مَارَا إِيْنِيْ إِزَمَارُنْ أَدِ أَسْ فَهَمْمْ حَمِيْ إِ ذِ أَسْ إِ غَا سَرَنْ. 3 نَتَا إِغْرَا رَايْسْ غَارْ وُودَمْ نِ وَارَايْ إِ إِدْجَانْ زَاتْ إِ ثُوارْتْ نِ



## نَا حَامِيَا

وَأَمَانَ، زِي تُوْفُوْتْ أَرَّ أَرِيْنَ نِ وَاَسْ، إِيْرِيَاَرْنَ ذِ نَمْعَارِيْنَ ذِ إِيْنِيْ إِيْمَارَنْ أَدَّ أَسْ فَهْمَمْ. تُوْعَا إِمْرُوْعَنْ  
نِ مَارَا زَكْنَسْ غَارٍ وَذَلِيْسْ إِيْتَوَانَضَنْ نِ شَارِيْعَا. <sup>4</sup> وُشَا عِيْرَزَا، أَمْسَرْمَادَنْ نِ إِذَلِيْسَنْ إِيْدْ خِ إِيْجْ نِ دَرُوْجْ  
نِ وُكْشُوْضْ نِيْ كِيْنِ نِيْتِيْ إِيْ وِيَا، وَ خِ وُغَرْدِيْسْ نَسْ أَقُوْسِيْ بَدَنْ مَاتِيْتِيَا ذِ شَامَاعْ ذِ عَانَايَا ذِ وُورِيَا ذِ  
حِيْلَقِيْيَا ذِ مَاعَاسِيْيَا وَ خِ وُزْرَمَاضْ نَسْ بَدَنْ فَاذَايَا ذِ مِيْشَايِيْلِ ذِ مَالِكِيْيَا ذِ حَاشُوْمْ ذِ حَاشِبَادَانَا، زَاكَارِيْيَا  
ذِ مَاشُوْلَامْ. <sup>5</sup> يَارَزَمْ عِيْرَزَا أَدَلِيْسْ زَاثْ إِيْطِيَاوِيْنَ نِ مَارَا زَكْنَسْ، مَاعَارٍ إِيْدْ سِنَجٍ إِيْ مَارَا زَكْنَسْ وُشَا وَ مِيْ  
ثِ يَارَزَمْ، إِيْكَارْ-دِ زَكْنَسْ مَارَا.

<sup>6</sup> عِيْرَزَا إِيْمْعَارٍ سِيْذِيْ، أَرَبِيْ ذِ أَمْقَرَانَ، وُشَا زَكْنَسْ يَارَا-دِ سِ إِيْفَاسَنْ نَسَنْ عَارُ وَجْنَا: "أَمِيْن، أَمِيْن!" وُشَا نِيْتِيْ  
يُوْصَارَنْ، سَجْدَنْ إِيْ سِيْذِيْ سِ وُودَمْ نَسَنْ عَارُ ثَمُوْرْتْ. <sup>7</sup> سَرْمَذَنْ يِشُوْعَا ذِ بَانِيْ ذِ شَارَايِيَا، يَامِيْن، عَاقُوْبْ،  
شَابَاثَانِيْ، هُوْدِيْيَا، مَاعَاسِيْيَا، قَالِيْطَا، عَارَاذِيَا، يُورَابَادَا، حَانَانَ، قَالَايَا ذِ إِلاوِيْيَنْ زَكْنَسْ ذِيْ شَارِيْعَا وَ زَكْنَسْ إِيْقِيْمْ  
ذِكْ وَ مَشَانْ نَسَنْ. <sup>8</sup> عَرِيْبْ نِيْتِيْ زَكْ وَذَلِيْسْ إِيْتَوَانَضَنْ، زِيْ شَارِيْعَا نِ أَرَبِيْ، شَارْحَنْ وَ سَشْنَنْ رَمْعَنَا إِيْ ذَايِسَنْ  
وُشَا أَمُوْ إِيْ سَفْهَمَنْ مِيْنِ إِيْتَوَاعَرِيْنَ. <sup>9</sup> وُشَا نَا حَامِيَا، وَنِيْ ذِ لُوَالِيْ أَمْقَرَانَ، ذِ وُكْهَانَ عِيْرَزَا، أَمْسَرْمَادَا، ذِ إِلاوِيْيَنْ  
إِيْتِيْ إِيْرْمَذَنْ زَكْنَسْ، نَانَ إِيْ مَارَا زَكْنَسْ: "أَسْ-أَ ذِ أَمْقَدَسْ إِيْ سِيْذِيْ، أَرَبِيْ نُوْمْ. وَارْ شَانَمْ أَكْجَدُوْرْ، وَارْ نَرُوْمْ."  
مِيْنَزِيْ مَارَا زَكْنَسْ تُوْعَا إِيْرُوْ وَ مِيْ سَرَانَ أَوَارَنْ نِ شَارِيْعَا. <sup>10</sup> إِنَا أَسَنْ عَاوَدْ: "وُيُوْرَمْ وَ شَمَمْ مَاشَا إِيْ سُوْجْدَنْ سِ  
وَاطَاسْ نِ رَشْتْ وَ سُوْمْ بِيْنُوْ أَمِيْزِيْدْ وُشَا وَ شَمَمْ مَاشَا إِيْ وَنِيْ وَارْ ذِ أَسْ سُوْجْدَنْ وَالُوْ، مَاعَارٍ أَسْ-أَ ذِ إِيْجْ نِ وَاَسْ  
ذِ أَمْقَدَسْ إِيْ سِيْذِيْنَجْ. وَارْ سَحِيْسِيْفَمْ، مَاعَارٍ زَفْرَا حَتْ نِ سِيْذِيْ ذِ جَهْدْ نُوْمْ. <sup>11</sup> إِلاوِيْيَنْ سَفُوْجَنْ مَارَا زَكْنَسْ،  
نَانَ: "سَقَارَمْ، مَاعَارٍ أَسْ-أَ ذِ أَمْقَدَسْ إِيْ إِذِجْ. وَارْ سَحِيْسِيْفَمْ شَا!" <sup>12</sup> حَنِيْ يُوِيُوْرْ مَارَا زَكْنَسْ حِيْمَا أَدَّ شَنْ أَدَّ سُوْنْ  
وَ أَدَّ صَدَقَنْ وَ حِيْمَا أَدَّ قَارْحَنْ سِ وَاطَاسْ، مِيْنَزِيْ نِيْتِيْ فَهْمَنْ إِيْ وَاَوَارَنْ إِيْ ذِ أَسَنْ إِيْتَوَانَانَ. <sup>13</sup> ثِيُوْشَا نَسْ مُوْنَنْ  
إِيْذِيْغِيْفَنْ جَارٍ إِيْبَابَاثَنْ نِ رَادْجَاثْ نِ مَارَا زَكْنَسْ ذِ إِكْهَانَنْ ذِ إِلاوِيْيَنْ عَارٍ عِيْرَزَا، أَمْسَرْمَادَنْ إِذَلِيْسَنْ، حِيْمَا أَدَّ  
أَرَزُوْنْ زَفْهَامَتْ ذِكْ وَاَوَارَنْ نِ شَارِيْعَا.

## أَعِيْدَنْ نِ زُعِيْدَنْ نِ إِعُوْشُوْتَنْ

<sup>14</sup> نِيْتِيْ وُفِيْنِ بَلِيْ إِيْتَوَارِيْ ذِيْ شَارِيْعَا، آقَا سِيْذِيْ يُوْمُوْرْ سِ وُفُوْسْ نِ مُوْسَا، إِيْتَحْصَا إِيْ آيْتْ نِ إِسْرَائِيْلِ أَدَّ زَدْعَنْ  
ذِكْ إِعُوْشُوْتَنْ ذِيْ زُعِيْدْ ذِكْ وَ يُوْرْ وَيَسْ سَبْعَا <sup>15</sup> وَ إِيْتَحْصَا أَسَنْ أَدَّ رَأِيْسْ بَارْحَنْ وُشَا أَدَّ سَعْدُوْنْ إِيْجْ نِ وَرَاغِيْ  
ذِيْ مَارَا تِيْنِدَامْ نَسَنْ وَرَا ذِيْ وَرْشَالِيْمْ حِيْمَا أَدَّ إِيْنِيْ "فَعْمْ عَارُ وَدَرَارُ وَ أُوِيْمْ-دِ إِيْفَتُوَانْ نِ تُشَجِيْرَا نِ زِيْتُوْنْ  
ذِ إِيْفَتُوَانْ نِ إِيْمُوْرَنْ ذِ إِيْفَتُوَانْ نِ تَارِيْحَانَتْ ذِ إِيْفَتُوَانْ نِ تُشَجَارْتْ نِ نِيْنِيْ ذِ إِيْفَتُوَانْ نِ مَارَا تُشَجِيْرَا عَارَسَنْتْ  
تِيْفَرَايْ مَاحَنْدْ أَدَّ رَأِيْسَنْ تَكَمْ إِعُوْشُوْتَنْ، أَمْ مَامَشْ ثِ ثُوْرَا." <sup>16</sup> حَنِيْ إِيْفَعْ-دِ زَكْنَسْ عَارُ بَارَا، إِيْوِيْنْ-دِ إِيْفَتُوَانْ وُشَا  
كِيْنِ إِيْ بِيْخَفْ نَسَنْ إِعُوْشُوْتَنْ، كُوْرٍ إِيْجْ خِ تَرْقَا نَسْ وَ ذِيْ زَمْرَا حَاتْ نَسَنْ وَ ذِيْ زَمْرَا حَاتْ نِ تَادَارْتْ نِ أَرَبِيْ وَ  
ذِكْ وَارَزَايْ نِ ثُوْوَرْتْ نِ وَامَانَ وَ ذِكْ وَارَزَايْ نِ ثُوْوَرْتْ نِ إِيْفَرَايِيْمْ.

<sup>17</sup> مَارَا أَكْرَاوْ نِ زَكْنَسْ نِ يِيْنِيْ د-إِعْقَبَنْ زِيْ تُحْبَاسَتْ، كِيْنِ إِعُوْشُوْتَنْ وَ زَدْعَنْ ذِكْ إِعُوْشُوْتَنْ مِيْنَزِيْ آيْتْ نِ  
إِسْرَائِيْلِ وَارْ كِيْنِ آيَا زَكْ وَوَسَانَ نِ يَاشُوْوَا، مِيْسْ نِ نُوْنْ، أَرَّ أَسْ-أَ وُشَا زَفْرَا حَتْ تُوْعَا-تِ ذِ تَامْقَرَانَتْ أَطَاسْ.  
<sup>18</sup> أَسْ إِضْقَارُ وَ مَاسْ إِيْتَوَاعَرَا حَاسَنْ زَكْ وَذَلِيْسْ إِيْتَوَانَضَنْ نِ شَارِيْعَا نِ أَرَبِيْ، ذِكْ وَاسْ أَمْرُوَارُوْ عَارِسْ أَرَّ أَسْ  
أَنكَارُوْ. أَمُوْ إِيْعِيْدَنْ زَمِيْجَارَنْ نِ سَبْعَا نِ وُوَسَانَ وَ ذِكْ وَاسْ وَيَسْ تُمْنِيَا تُوْعَا ذِيْنِ إِيْجْ نِ وَ مُوْنِيْ إِيْفَارَزَنْ أَمْ مَامَشْ  
إِيْ تَدَجْ ذِيْ لُقَارِيْصَا.

# نَا حَامِيَا

## أَسْ ن تُوْبْتُ ذ تُرْبَا دِحِيْتُ

9 ذِكْ وَاسْ وَيَسْ أَرْبَعَا وَ-عِشْرِينَ ن وَوُيُور-أَ مُونَنْ أَيْبْتْ ن إِسْرَائِيلَ س وَزُومِي وَ زَحْفَنْ ذِكْ وَأَرُوضْ ن وَشَصَانْ وَ س تُعْبَا جَتْ حُ وَزُدْحِيْفَ.<sup>2</sup> بَضَانْ زَارِيَعْتْ ن إِسْرَائِيلَ إِخْفَ نَسْنِ زِي مَارَا إِبَارَانِيَيْنْ، كَارَنْ وَ نَعْمَنْ زِي ذَنْوْبُ نَسْنِ ذ زُومُعِصِيَّتْ ن إِبَابَاتْنِ نَسْنِ.<sup>3</sup> نِيْتِي كَارَنْ، يَدَنْ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْنِ وَشَا غَرِيْنِ إِشْتْ ن تَرْبَاعَتْ ن وَاسْ زَكْ وَذَلِيْسْ إِتْوَانَضَنْ ن شَارِيَعَا ن سِيْذِي، أَرْبِي نَسْنِ، وَشَا إِشْتْ ن تَرْبَاعَتْ نَعْنِي نَعْمَنْ س دَنْوْبُ نَسْنِ وَشَا سَجْدَنْ إِ سِيْذِي، أَرْبِي نَسْنِ.<sup>4</sup> حُ دَرُوجْ ن إِلَاوِيَيْنْ إِبْدَ يَشُوعَا ذ بَانِي، قَاذَمِيِيْلْ، شَابَانِيَا، بُونِي، شَارَانِيَا، بَانِي ذ كَانَانِي، زَاغَانْ س ثَمِيَجَا إِيْجَهْدَنْ غَارَ سِيْذِي، أَرْبِي نَسْنِ.<sup>5</sup> وَشَا إِلَاوِيَيْنْ، يَشُوعَا ذ قَاذَمِيِيْلْ، بَانِي، حَاشَانِيِيَا، شَارَانِيَا، هُوذِيِيَا، شَابَانِيَا ذ فَاتَا حِيَا، نَانَ: "كَارَمْ، تَبَازَكَمْ سِيْذِي، أَرْبِي نَوْمْ، زِي رَبَّنَا أَرْ رَبَّنَا! إِيْزِي أَدْ إِتْوَابَارَكْ إِسْمَنْ ن وَغُودَجِي نَكْ، وَنِي يُوْعَزَانْ حُ مَارَا لَبَارَاكََا ذ وَسْمَعَارَا!"

6 "شَكْ ذ سِيْذِي، مَغِيْرَ شَكْ. شَكْ تَكْيِدْ أَجَنَّا وَرَا ذ أَجَنَّا ن إِيْجُونَا ن ذ مَارَا تِيْرَمَارَ نَسْنِ، تَامُورْتْ ذ مَارَا مِيْنِ حَاسْ إِدْجَانْ، زَبْحُورْ ذ مَارَا مِيْنِ دَايْسِ إِدْجَانْ وَ شَكْ تُوْشِيْدْ أَسْنِ تُوْدَارْتْ وَشَا تِيْرَمَارَ ن وَجَنَّا تَاصَارَنْ أَشْ إِ شَكْ.

7 شَكْ ذ سِيْذِي، أَرْبِي، وَنِي إِفَارَزَنْ أَبْرَامْ. شَكْ تَسُوْفَعْدْ ث-إ-د زِي وَرْ ن إِكَاْلَذَانِيِيْنِ وَشَا تَكْيِدْ أَسْ إِبْرَاهِيْمْ.

8 شَكْ تُوْفِيْدْ وَرْ نَسْ دَايْسِ رَامَانَ زَاتْ إِ وَوَدَمْ نَكْ وَ تَكْيِدْ أَكِيْدَسْ زَعَاهُدْ بَلِي شَكْ أَدْ تُوْشُدْ إِ زَارِيَعْتْ نَسْ تَامُورْتْ ن إِكْنَعَانِيَيْنْ وَ ن إِحِيْتِيَيْنْ وَ ن إِمُورِيَيْنْ وَ ن إِفَارِيْزِيَيْنْ وَ ن إِيْابُوسِيَيْنْ وَ ن إِيْجِيْرَجَاسِيَيْنْ وَشَا تَكْدُ غَلَا حَسَابْ أَوَارَنْ نَكْ، مِيْنَزِي شَكْ ذ أَمْسَكْدُ إِ تَدْحِيْدُ.

9 شَكْ تَزْرِيْضْ تَامَارَا ن إِبَابَاتْنِ نَعْنِ ذِي مِيْصْرَا وَ تَسْرِيْدْ إِيْغُويَا نَسْنِ زِي غَارَ زَبْحَارَ ن تَلْكَأْ.

10 شَكْ تَكْيِدْ زَعْرَامَاتْ ذ لَمُوعِيْرَاتْ غَارَ فَيْرُوعُونَ وَ غَارَ مَارَا إِمْسَحَارَنْ نَسْ وَ جَارَ زُكْنَسْ ن تَمُورْتْ، مِيْنَزِي شَكْ تَسْنَدْ، أَقَا نِيْتِي كِيْنِ صِيْدُ نَسْنِ س وَعَفَارَ وَ شَكْ تَكْيِدْ إِ إِخْفَ نَكْ إِيْجْ ن إِسْمْ، أَمْ تَدْجْ أَسْ-أ..

11 شَكْ تَبْصِيْدُ زَبْحَارَ زَاتْ إِ وَوَدَمْ نَسْنِ أَرَامِي نِيْتِي غَدُونْ حُ تَمُورْتْ يُوْرَعَنْ ذِي زُوسْتْ ن زَبْحَارَ وَشَا إِنِّي حَاسَنْ إِيْأَزْرَنْ تَنْصَارْدُ نَنْ ذِي رَادْجَاغْ أَمْ إِيْجْ ن وَزُرُو ذِكْ وَامَانَ إِيْجَهْدَنْ.

12 زَكْ إِيْجْ ن وَفَلِيْجْ ن وَسِيْنُو تَكُوْدُذْ نَسْ س وَاسْ وَ س يِيْجْ ن وَفَلِيْجْ ن تَمْسِي س دَجِيْرْتْ حِيْمَا أَدْ أَسْنِ تُوْشُدْ تَاَقَاوْتْ حُ وَبَرِيْدُ إِ حُ إِ غَا وَوُيُورَنْ.

13 شَكْ تَهُوِيْدُ-د حُ وَدَرَارَ ن سِيْتَا وَ نَسِيُوْرْدْ أَكِيْدَسَنْ زَكْ وَجَنَّا وَشَا تُوْشِيْدْ أَسْنِ لَفَارَايِيْضْ إِسْكَدَنْ ذِ إِزْرَقَانَ إِ ذِي إِدْجْ رَامَانَ ذ تُوْصَا ذ زُومُورَاتْ إِيْصَبَنْ.

1:9 'ذِكْ وَارُوضْ ن وَشَصَانْ' - س تُعِيْبِرَانِيْتْ 'س تُحَانَشْتْ'. 'تَاعَعَا شَتْ' - س تُعِيْبِرَانِيْتْ 'وُشَاذْ';

6:9 أَمْز: 1؛ إِيْهَد: 6:14؛ زَخ: 15:14؛ زَخ: 24:17؛ أَسَا: 7:14

7:9 أَمْز: 32-31:11؛ أَمْز: 1:12

8:9 أَمْز: 7:12؛ أَمْز: 15:13؛ 18:6:15؛ أَمْز: 8:17؛ أَمْز: 4:26

9:9 وَف: 7:3؛ وَف: 10:14

10:9 وَف: 7:8؛ وَف: 9؛ وَف: 10؛ وَف: 11؛ وَف: 12؛ وَف: 14

11:9 وَف: 22-21:14

12:9 وَف: 21:13؛ وَف: 19:14؛ وَف: 38:40؛ إِيْهَد: 39:105

13:9 وَف: 20:19؛ وَف: 21:20

## نَا حَامِيَا

<sup>14</sup> تَسْتَشْنِدُ أَسْنُ سَبْتُ نَكْ إِقْدَسُنْ وُشَا تَكْيِدُ حَاسَنُ رُومُورَاتُ ذُ نُوَصَا ذُ شَارِيَعَا سِ وُفُوسُ نِ مَوْسَا، أَمْسَحَارُ نَكْ.  
<sup>15</sup> شَكْ تَوْشِيدُ أَسْنُ أَعْرُومُ زَكْ وُجَنَّا إِرَارُ نَسْنُ وُشَا تَشُوفَعْدُ أَسْنُ-دِ أَمَانُ زِي تَضَارُتُ إِ وُقَاذِي نَسْنُ وُشَا  
 تَنِيْدُ أَسْنُ أَدُ أَدْفَنُ غَارُ تَمُورُتْ، نَبِّي خُ تَشَكْعَدْدُ أَفُوسُ نَكْ حِيْمَا أَدُ تَجَادُّجْدُ أَدُ نُنْ ت-إ-د-تَوْشُدْ، حِيْمَا أَدُ  
 تَطْفَنُ ذُ زَوَارُتْ.“

<sup>16</sup> ”أَقَا نِيْنِييِ أَلْكَ-ذُ إِبَابَاتْنُ نَحْ كَيْنُ سِ وُعَمَارُ ذُ نَعْنَانْتُ وُ وَارُ سَرِيْنُ شَا غَارُ رُومُورَاتُ نَكْ.

<sup>17</sup> نِيْنِييِ وُكَيْنُ أَدُ غَارَسُ سَرْنُ، وَارُ فَكَارُنُ ذِي لَمُوعَجِيْرَاتُ نَكْ إِ غَارَسُنْ تَكْيِدُ وُ نِيْنِييِ غَنَانُ وُ ذَكْ وُغُوعُ نَسْنُ  
 كَيْنُ إِيْحُ ذُ وَرْدُ حِيْفُ خُ يِيْحَفُ نَسْنُ حِيْمَا أَدُ عَقِيْنُ غَارُ تَشْمُوعِي نَسْنُ. مَاشَا شَكْ ذُ إِيْحُ نِ أَرَبِييِ إِيْغَمَارُنْ، دَايَكُ  
 رُحَاَصَارُ ذُ أَرْحَمْتُ، غَارُكَ تَاسِيْعُ نِ رُحَاَصَارُ ذُ تَامْخَسِيُوْتُ إِيْشَوَارُنُ سِ وَاطَاسُ، وُ شَكْ وَارُ دَايَسُنْ تَشْمِيْحِدُ شَا.

<sup>18</sup> عَاذُ، وُمِي كَيْنُ نِيْنِييِ إِيْحُ نِ وُيْنِدُورُ إِيْسِيْنُ إِيْيِيْحَفُ نَسْنُ، نَانَ: ’وََا ذُ أَرَبِييِ نَكْ إِيْ شَكْ إِ-د-إِسُوفَعْنُ زِي مِيْصَرَا‘،  
 وُشَا شَقْفُنْ أَطَاسُ،<sup>19</sup> أَقَا شَكْ ذِي أَرْحَمْتُ نَكْ تَامَقْرَانْتُ وَارُ نُنْ تَكْيِدُ شَا ذِي رَحْرَا. أَقْلِيْجُ نِ وُسِيْنُو إِيْ دَجَانُ  
 حِيْمَا أَدُ نُنْ إِيْخُودُ سِ وَاسُ وَارُ حَاسَنُ إِيْكُويْجُ شَا وُزَا ذُ أَقْلِيْجُ نِ نَمْسِييِ إِيْ دَجَانُ حِيْمَا أَدُ أَسْنُ إِيْوَشُ تَاقَاوُتُ ذَكْ  
 وَبَرِيْدُ إِيْحُ إِيْ عَا وُيُورُنْ، وَارُ حَاسَنُ إِيْكُويْجُ شَا سِ دُجِيْرُتْ.

<sup>20</sup> شَكْ تَوْشِيدُ أَرْوَحُ نَكْ أَصْبَحَانُ، حِيْمَا أَدُ نُنْ إِيْسَرْمُدُ وُ شَكْ وَارُ ذُ أَسْنُ تَكْيِيْسُدُ شَا ’مَانَا‘ زَكْ وُ قَمُومُ نَسْنُ وُشَا  
 تَوْشِيدُ أَسْنُ أَمَانُ إِيْ وُقَاذِي نَسْنُ.

<sup>21</sup> أَرْنِيْعِيْنُ نِ إِيْسَكُووسَا شَكْ تَتَهْلِيْدُ دَايَسُنْ ذِي رَحْرَا. وَارُ غَارَسُنْ إِيْنَحِيْصَا وُزَا ذُ شَا نِ رُحَاَجْتُ، أَرْوَضُ نَسْنُ وَارُ  
 يَارِشِييِ شَا وُشَا إِيْصَارُنْ نَسْنُ وَارُ وُقُنْ.

<sup>22</sup> شَكْ تَوْشِيدُ أَسْنُ مَارَا تِيْكَلْدِيْويْنُ ذُ زَكْنُوسُ وُشَا تَبْضِيْدُ أَسْنُ جُوَايَه. نِيْنِييِ طَفْنُ تَامُورُتُ نِ سِيْحُوْنُ ذُ زَوَارُتْ،  
 أَقَا-تِ ذُ تَامُورُتُ نِ وُجْدَجِيْدُ نِ حَاشِيْوُنْ، ذُ تَمُورُتُ نِ عُوْجُ، أَجْدَجِيْدُ نِ بَاشَانُ.

<sup>23</sup> شَكْ تَارِيْدُ إِيْحَنِيْرِيْنُ نَسْنُ أَطَاسُ أَمْسَنَاوُ إِيْرَانُ ذَكْ وُجَنَّا وُ تَسِيْدَفْدُ نُنْ غَارُ تَمُورُتُ إِيْ خُ نُوْعَا تَنِيْدُ إِيْ إِبَابَاتْنُ  
 نَسْنُ، أَدُ غَارَسُ د-أَدْفَنُ حِيْمَا أَدُ تَطْفَنُ ذُ زَوَارُتْ..

<sup>24</sup> يُوْدَفُ وَارَاوُ وُشَا طَفْنُ تِ ذُ زَوَارُتُ وُ زَاتُ إِيْ وُودَمُ نَسْنُ أَقَا تَكْيِدُ إِمْرَدَاْعُ نِ تَمُورُتُ سَادُو أَفُوسُ نَسْنُ، وُزَا ذُ  
 إِيْجْدَجِيْدُنْ نَسْنُ ذُ زَكْنُوسُ نِ تَمُورُتْ، حِيْمَا أَدُ زَايَسُنْ كُنْ مِيْنُ إِيْ ذُ أَسْنُ إِيْنَعِيْرُ مَلِيْحُ.

<sup>25</sup> نِيْنِييِ حُوسُنْ تِيْنِدَامُ إِيْفَارِيْنُ ذُ إِيْشُ نِ تَمُورُتُ إِيْسَغَمَايْنُ وُ نِيْنِييِ طَفْنُ عَاوَدُ تُوْدَرِيْنُ ذُ زَوَارُتُ شُورُنْتُ سِ  
 مَارَا رَحَارُ، أُنُوْتُنْ إِيْوَاغَرُنْ، إِمَارَجَاعُنْ نِ وُضِيْرُ ذُ زِعْرَاصِيْتُ نِ زَبِيْوُنْ ذُ تَشَجِيْرَا نِ فَرُوْتَا سِ وُفِيْضُ، وُشَا نِيْنِييِ  
 شِيْنُ جِيْوُنْ، دُوزُنْ صَحْنُ وُشَا أَرِيْنُ-دِ مَرْرِي سِ تَشُوْنِي نَكْ تَامَقْرَانْتُ.

15:9 وُف. 14:16؛ وُف. 6:17؛ زَحْر. 9:20

17:9 وُف. 7:34؛ زَحْر. 18:4؛ إِيْهْد. 8:6

18:9 ’أَمُوَا‘ - نِيْخُ ’إِيْنِدُورُ‘ نِيْخُ ’يُوكُو‘.

18:9 وُف. 32

19:9 وُف. 22:13؛ وُف. 38:40

20:9 زَحْر. 17:11؛ يَاش. 12:5

21:9 أَعُوْد. 7:2؛ أَعُوْد. 8:4؛ أَعُوْد. 5:29

22:9 زَحْر. 21:21؛ 33

23:9 أَمْر. 17:22

24:9 يَاش. 13-1:1

## نَا حَامِيَا

26 حَتِّي مَاشَا دُورَن وَارَ طَبِعَن وُشَا غُوغَن حَاك وُشَا نَصَارَن شَارِبَعَا نَك وُ نَعِين إِنَابِييَن نَك إِنِّي نُوغَا إِشْهَدَن جَارَ أَسَن مَاحِنْدُ أَذْ نَن د-أَرَن غَارَك. أَقَا شَقْفَن دَابِك س يِيچ ن وُ شَقْفَ إِمْعَار.

27 س وُ يَا تَارِيْدُ نَن ذَك وُ فُوس ن إِحْصَارَن نَسَن إِنِّي إِ نَن إِحْصَارَن، مَاشَا مَارَا رَاغَان-د حَاك ذِي زُوقْت ن زَحْصَارْت نَسَن، حَتِّي تَسْرِيْدُ غَارَسَن زَك وُ جِنَّا وُشَا ذِي أَرْحَمْت نَك تَامَقْرَانْت تُوْشِيْدُ أَسَن إِمْسَنجَامَن تِي إِ نَن إِفَكَرَن زَك وُ فُوس ن إِحْصَارَن نَسَن.

28 مَارَا وُ فِين زُهُونْت، كِبِيْن عَاوُدُ زَغَارَ زَاتْ إِ وُودَم نَك وُشَا تَكْبِيْدُ نَن ذَك وُ فُوس ن زَعْدِيَان نَسَن وُشَا نِيْنِي سَدْحَضَن حَاسَن. وُ مِي تُوْبَن، رَاغَان-د حَاك، أَقَا تَسْرِيْدُ أَسَن زَك وُ جِنَّا وُ نَفَكَدْ إِ نَن س أَرْحَمْت نَك أَطَاس ن تُوَارَاوِيْن.

29 شَك تَشْهَدُ ضِيْدُ نَسَن حِيْمَا أَذْ د-عَقْبَن غَارَ شَارِبَعَا نَك، مَاشَا نِيْنِي كِبِيْن س وُ عَقَارُ وُ وَارَ سَرِيْن شَا غَارَ نُوْصَا نَك. أَقَا حَضَان زِي جِبْهَت ن لَقَارِيْبُض نَك، وُ مِي بَنَادَم وُ تِي إِ رَايْسَن إِ عَا يَكْ أَذْ رَايْسَنْت إِدَارَ، وُشَا نِيْنِي أَرِيْن-د غَارَسَن أَعْرُورَ، نُوغَا شَقْسَحَن إِرِي نَسَن، وَارَ غَارَك د-سَرِيْن.

30 أَطَاس ن إِسْكَوُوسَا تَحْمَرْدُ أَكِيْدَسَن، تَشْهَدُ ضِيْدُ إِ نَسَن س أَرُوح نَك، س نُسْحَارْت ن إِنَابِييَن، مَاشَا نِيْنِي وَارَ سَرِيْن شَا وُشَا تُوْشِيْدُ نَن ذَك وُ فُوس ن زَكُوْس ن تَمُورَا.

31 ذِي أَرْحَمْت نَك تَامَقْرَانْت وَارَ نَن تَارْدُدْجُ شَا وُ وَارَ دَايْسَن تَشْمِيْحُ شَا، مَاعَارَ شَكْ ذِ إِچ ن أَرْبِي ذِ أَحْيِيْن دِ أَرْجِيْم.

32 ”حَتِّي زَحُو، أَرْبِي نَع، أَقَا شَك، أَرْبِي ذِ أَمَقْرَان، إِزْمَارَن، إِسَاكُوَادَن، وُ تِي إِطْفَن ذِي زَعَاهْدُ وُ ذِي تَمْحَسِيُوْت إِشْوَارَن، وَارَ حَسَبَ شَا دُرُوس زَاتْ إِ وُودَم نَك مَارَا زَعْبَن إِ خَانَع د-إَكِيْن، خُ إِجْدَجِيْدَن نَع، خُ زُحُوْكَام نَع وُ خُ إِكْهَانَن نَع وُ خُ إِنَابِييَن نَع وُ خُ إِبَابَاثَن نَع وُ خُ مَارَا دُكْنَس نَع زَك وُ وَسَان ن إِجْدَجِيْدَن نَ أَشُورَ أَرَّ أَس-أ.

33 نُوغَا شَكْ ذِ أَمْسُكْدُ ذِي مَارَا مِيْن خَانَع إِكِيْن، مَاعَارَ شَكْ تَكْبِيْدُ أَنْع س رَامَان، نَشِيْن مَاشَا نَكَا س زَفْجَا حَت.. 34 إِجْدَجِيْدَن نَع، زُحُوْكَام نَع، إِكْهَانَن نَع ذِ إِبَابَاثَن نَع وَارَ ضَقَارَن شَارِبَعَا نَك وُشَا وَارَ سَرِيْن غَارَ رُومُورَاثْ نَك وُ رَا غَارَ شَهَادَاتْ نَك تِي تَشْهَدُ ضِيْدُ إِ نَسَن.

35 س تَكْلِيْدِيْت نَسَن وُ س زَحَارَ نَسَن أَطَاس إِ ذِ أَسَن تُوْشِيْدُ وُ س تَمُورْت تَامَقْرَانْت إِسْغَمَايَن إِ ذِ أَسَن تُوْشِيْدُ، وَارَ شَكْ سَحَارَن شَا وُشَا وَارَ تُوْبَن زِي تَمَكَا نَسَن تِيْعَفَايِن.

36 خَرَارَ أَس-أ أَقَا نَشِيْن ذِ إِمْسَحَارَن وُ تَامُورْت إِ تُوْشِيْدُ إِ إِبَابَاثَن نَع مَاحِنْدُ أَذْ رَايْسَن نَشْ زُعِيْدَجْتْ ذِ زَحَارَ، خَرَارَ أَقَا نَشِيْن ذِ إِمْسَحَارَن إِ دَايْسَ نَدْج.

37 زُعِيْدَجْتْ تَامَقْرَانْت نَسَ أَذْ تَرَاخَ غَارَ إِجْدَجِيْدَن، إِئِي إِ خَانَع تَكْبِيْدُ ذِي سَبِيْت ن دُنُوبَ نَع، وُشَا نِيْنِي تَصْدَجَاضَن خُ أَرَايْم نَع وُ خُ زَمَارَ نَع آمَ مَامَشْ إِ ذِ أَسَن إِتْعِيْرُ مَلِيْح، وُ نَشِيْن أَقَا أَنْع ذِي زَحْصَارْت ذِ تَامَقْرَانْت.“

1 26:9 إ.ج. 1:18؛ 10:19؛ 2:24؛ 20:21

9:27 زَفَض. 2:14-23

9:29 لَوي 5:18؛ ج.ز. 11:20؛ رُوم. 5:10؛ 3:10؛ 3:3

9:30 إ.ج. 2:13؛ 17:13؛ 36:15

9:33 أَعُوْد. 4:32؛ 4:32؛ 14:9

# نَا حَامِيَا

## زُعَاهُدْ ذِ ثَمَارِسيوْتْ نِ وُسْمَعْ

10 "خُ قَاعَ مَانَ أَبَا اَدْنُكْ اِجْ نِ زُعَاهُدْ اِمْنَنْ وُسْأَا اَدْنُ ثِ نَزْمَمْ ذِي ثِيْرَا وُسْأَا اِمْقِرَانَنْ نَعْ، اِلَاوِيِيْنِ نَعْ ذِ اِكْهَانَنْ نَعْ اَذْ حَاسْ كَنْ اَسْمِيْعْ." 2 اِنِّيْ حَاسْ اِكْثِيْنِ اَسْمِيْعْ ذِ اَنَا:

نَا حَامِيَا، وِتِّيْ ذِ لَوَالِيْ اَمْقِرَانْ، مِيْسْ نِ حَاكَلِيَا ذِ صِيْدَقِيَا، 3 سَارَايَا، عَاَزَارِيَا، اِرْمِيَا، 4 قَاشْحُوْرْ، اَرْمَارِيَا، مَالِكِيَا، 5 حَاتُوْشْ، شَابَانِيَا، مَالُوْخْ، 6 حَارِيْمْ، مَارِيْمُوْتْ، عُوْبَادِيَا، 7 دَانِيِيَالْ، جِيْبِيُوْتْ، بَارُوْخْ، 8 مَاشُوْلَامْ، اَيِيَا، مِيِيَامِيْنِ، 9 مَاعَاَزِيَا، يِيَلْجَايْ ذِ شَمَاعِيَا. اِنَا ذِ اِكْهَانَنْ.

10 وُسْأَا اِلَاوِيِيْنِ: يِشُوْعَا، مِيْسْ نِ اَرَانِيَا، يِيْنَايْ. زَكْ اَبْتْ نِ حِيْنَاذَاذْ، قَاذْمِيِيْلْ. 11 وُرَا ذِ اَبْتَمَاسْنِ: شَابَانِيَا، هُوذِيَا، قَالِيْطَا، قَالَايَا، حَانَانْ، 12 مِيْحَا، رَاْحُوْبْ، حَاشَابِيَا، 13 زَاكُوْرْ، شَارَابِيَا، شَابَانِيَا، 14 هُوذِيَا، بَانِي، بَانِيُو. 15 اِرْدَجِيْفَنْ نِ زُكْنِسْ: فَاْرَعُوْشْ، فَاْحَاتْ-مُوَابْ، عِيْلَامْ، زَاثُو، بَانِي، 16 بُوْنِي، عَاَزْجَاذْ، يِيْبَايْ، 17 اَذُوْنِيَا، يِيْعُوَايْ، عَاذِيْنِ، 18 اَطِيْرْ، حِيْرَقِيَا، عَاَزُوْرْ، 19 هُوذِيَا، حَاشُوْمْ، يِيْصَايْ، 20 حَارِيْفْ، عَاْنَاثُوْتْ، نِيْبَايْ، 21 مَاجْفِيْعَاَشْ، مَاشُوْلَامْ، حَازِيْرْ، 22 مَاشِيْرَابِيِيْلْ، صَاذُوْقْ، يَاذُوْعْ، 23 قَالَاطِيَا، حَانَانْ، عَاْنَايَا، 24 هُوْشِيْعَا، حَاْنَاثِيَا، حَاشُوْبْ، 25 هَالُوْحِيْشْ، فِيْلْجَا، شُوْبِيْقْ، 26 رَاْحُوْمْ، حَاشَابْنَا، مَاعِسيَا، 27 ذِ اَحِيْيَا، حَانَانْ، عَاْنَاَنْ، 28 مَالُوْخْ، حَارِيْمْ ذِ بَاعْنَا.

29 اِنِّيْ اِقِيْمَنْ زِي زُكْنِسْ، اِكْهَانَنْ، اِلَاوِيِيْنِ، اِعْسَاسَنْ نِ ثُوْرَا، اِمْدِيَازَنْ، اِمْسَحَارَنْ نِ زَاوْشْتْ تَامَقِرَانْتْ ذِ مَارَا اِنِّيْ ذِ اِعْزُرَنْ اِحْفَنْ نَسْنُ خُ زُكْنُوْسْ نِ ثَمُوْرَا عَاَزْ شَارِيْعَا نِ اَرْبِيْ، ثِيْمَعَارِيْنِ نَسْنُ، اِحْنَجِيْرَنْ نَسْنُ ذِ يِسيْتْسَنْ، كُوْرْ اِجْ وِتِّيْ عَاَزْ تَدْجْ نُوْسَا ذِ زَهْمَاثْ، 30 نِيْتِيْ مَارَا زُصَقَنْ عَاَزْ اَيْتَمَاسْنِ، اَيْتْ نِ بُو-صُوْلُطَا نَسْنُ، وُسْأَا شَارِسْنِ ذِي تَعْرُتْ ذِ تَجَادْجِيْتْ مَاحَنْدْ اَذْ دَارَنْ عِلَاحْسَابْ شَارِيْعَا نِ اَرْبِيْ، ثِيْ اِمُوْشَنْ خُ وُقُوْسْ نِ مُوسَا، اِمْسَحَارَنْ نِ اَرْبِيْ، وُسْأَا مَاهَنْدْ اَذْ حَضَانَ مَارَا زُوْمُوْرَاثْ نِ سِيْذِي، سِيْذِيْتْنَعْ، وُسْأَا اَذْ طَفَنْ ذِي لَفَارِيِيْضْ نَسْ ذِ ثِيَوْصَا نَسْ 31 وُسْأَا وَاَرْ نَيْشْ يِسيْتْنَعْ اِ زُكْنُوْسْ نِ ثَمُوْرْتْ وُسْأَا وَاَرْ نَتِيُوْ يِسيْتْسَنْ اِ اِحْنَجِيْرَنْ نَعْ ذِ تَامَعَارْتْ. 32 وُسْأَا مَارَا زُكْنُوْسْ نِ ثَمُوْرْتْ وُسِيْنِ-دِ ذِكْ وَاَسْ نِ سَبْتْ، اِوِيْنِ صَرَعْتْ ذِ عَزَامْ كُوْرْ اِمْنَدِيْ حِيْمَا اَذْ زَنْزَنْ اِيَا، اَقَا نَشِيْنِ ذِي سَبْتْ نِيْعْ ذِكْ اِجْ نِ وَاَسْ اِقْدَسَنْ نَعْنِيْ وَاَرْ حَاسَنْ نَتِيُوْ وَاَلُوْ وُسْأَا اَقَا نَشِيْنِ اَذْ نَعْ تَامُوْرْتْ ذِكْ وُسْكَوَاْسْ وِيْسْ سَبْعَا وُ وَاَرْ نَكْسِيْ اَرِيْبَا زَكْ وُرَا ذِ يِيْجَنْ.

33 نَكَا حَاَنْعْ زُوْمُوْرَاثْ مَاحَنْدْ اَذْ نُوْشْ اِشْتْ نِ ثُوْرُوْتْ نِ وُسْشِيْقْلْ ذِكْ وُسْكَوَاْسْ اِ نُسْحَارْتْ نِ تَاذَارْتْ نِ اَرْبِيْ نَعْ، 34 وِعُرُوْمْ نِ وُسْشَانْ وُ اِ ثُوْهِيْبْتْ نِ زُعِيْدْجْتْ نِ زَبْدَا وُ اِ نَعَارِضْتْ نِ وُسْمَاْضْ نِ زَبْدَا ذِكْ وُوْسَانْ نِ سَبْتْ وُ ذِكْ وُوْسَانْ نِ وُيُوْرْ نِ جُذِيْبْ، اِ زُعِيُوْدَاثْ اِثُوَاكْنْ وُ اِ ثَمْسَرَايِيْنِ اِقْدَسَنْ وُ اِ نَعَارِضَا نِ دَنْبْ مَاحَنْدْ اَذْ فُذِيْنِ خُ اِسْرَايِلْ وُ خُ مَارَا تَاسْحَارْتْ نِ تَاذَارْتْ نِ اَرْبِيْ نَعْ.

35 نَسِيْنِ، اِكْهَانَنْ، اِلَاوِيِيْنِ ذِ زُكْنِسْ، كِيْنِ تَاْفَادُوْحْتْ اِ ثُوْهِيْبْتْ نِ وُكْشُوْضْ ثِيْ نُوْعَا اِ تَحْصَانَ اَذْ تَتُوَاْسِيْذَفْ عَاَزْ تَاذَارْتْ نِ اَرْبِيْ نَعْ، عِلَاحْسَابْ ثُوْذِرِيْنِ نِ اِبَابَاتْنِ نَعْ، ذِكْ وُوْسَانْ اِثُوَاكْنِ، اِسْكَوَاْسْ اَوَارِيْ اِ وُسْكَوَاْسْ، مَاحَنْدْ اَذْ تَتُوَاْسْمِضْ خُ وُعَالْطَارَنْ نِ سِيْذِي، اَرْبِيْ نَعْ، اَمْ مَامَسْ اِ ثُوْرَا ذِي شَارِيْعَا.

36 وُسْأَا نَكَا حَاَنْعْ عَاوُدْ مَاحَنْدْ اَذْ نَاوِيْ تَامَنْزُوْتْ نِ ثَمُوْرْتْ نَعْ ذِ ثَمَنْزُوْتْ نِ زُعِيْدْجْتْ نِ مَارَا ثِيْشَجِيْرَا عَاَزْ

29:10 اِمْدِيَازَنْ - نِيْعْ اِمْعُنُوْجَنْ.

31:10 وُفْ، 16:34، اَعُوْدْ، 3:7

32:10 وُفْ، 10:20، وُفْ، 10:23، وُفْ، 21:34، لَآوِيْ 2:23، لَآوِيْ 2:25، اَعُوْدْ، 1:5-1:5

34:10 زَحْرْ، 29:28

35:10 وُسْأَا - سِ ثَعِيْبَرَانِيْتْ اِكُوْدَنْ.

تَادَارْت ن سِيدِي، اَسْكُوَاسْ حُ وَّمَاَسْ 37 وُّرَا ذِ اِمْرَا ن اِحْنَجِرِن نَعْ ذِ زَمَارُ نَعْ ذِ اَم مَامَشْ اِنُورَا ذِي شَارِيَعَا وُّشَا اَدُ نَاوِي اِمْرَا ن اِنُوتَاَسْنِ نَعْ ذِ وُودُجِي نَعْ ذِي تَادَارْت ن اَرْبِي، غَارُ اِكْهَانُنْ نِي اِنْسَحَارُنْ ذِي تَادَارْت ن اَرْبِي. 38 وُّشَا نَكَا حَاَنَعْ عَاوُدُ اَدُ نَتَاوِي تَامَزَاوَرُوتْ ن مِيْنِ اِنُوتَاَكُنْ زَكْ وَاَرَشِي نَعْ وُّ رِي تُوْهِيْبِيْنِ ن وُّسَكْعَدُ نَعْ وُّ رِي فُرُوْتَا ن مَارَا ثِيَشَجْبِرَا وُّ رِي بِيْنُو ن جَدِيْدُ ذِ زَشْتُ غَارُ اِكْهَانُنْ ذِكْ اِحَاْمَنُ ن تَادَارْت ن اَرْبِي نَعْ، وُّرَا ذِ زَعْشُوْرُ ن تَمُوْرْتُ نَعْ غَارُ اِلَاوِيْبِيْنُ وُّ اِلَاوِيْبِيْنُ سِيْمَانْتُ نَسْنُ اَدُ طَفْنُ زَعْشُوْرُ ذِي مَارَا ثِيْنِدَامُ مَانِي تُوْعَا نَحْدَمُ نَشِيْنُ حُ تَمُوْرْتُ، 39 وُّشَا اَدُ ذِيْنُ بِيْزِي اِيْجُ ن وُّكْهَانُ، اِيْجُ ن مِيْسُ ن هَارُوْنُ، غَارُ اِلَاوِيْبِيْنُ حِيْمِي اِغَا طَفْنُ اِلَاوِيْبِيْنُ زَعْشُوْرُ وُّشَا اِلَاوِيْبِيْنُ سِيْمَانْتُ نَسْنُ اَدُ اُوِيْنُ اِشْتُ ن تَعْشَارْتُ ن زَعْشُوْرُ غَارُ تَادَارْتُ ن اَرْبِي، غَارُ اِحَاْمَنُ ن تَادَارْتُ ن نَحْوَبَايُ، 40 مِيْزِي اِيْتُ ن اِسْرَائِيْلُ ذِ اِيْتُ ن لَاوِي اَدُ اُوِيْنُ تَاوْهِيْبَتُ ن وُّسَكْعَدُ ن اِمْنِدِي، ن بِيْنُو ن جَدِيْدُ ذِ زَشْتُ ذِكْ اِحَاْمَنُ مَآغَارُ زَقْشُوْعُ ن زَاوَشْتُ اِقْدَسْنُ اَقَا اَنْنُ ذِيْنُ وُّرَا ذِ اِكْهَانُنْ اِنِّي اِنْسَحَارُنْ ذِ اِعْسَاَسْنُ ن تُوْرَا ذِ اِمْدِيَارُنْ وُّشَا اِنْحَصَا اَنْعُ وَاَرُ نَسْمَحُ شَا ذِي تَادَارْتُ ن اَرْبِي نَعْ.

### اِمْرَدَاعُ ن جَدِيْدُ ن وُرْشَالِيْمُ وُّ ن تَنْدَامُ اِقِيْمِنُ

**11** اِمْفَرَانُنْ ن زَكْنَسُ قِيْمِنُ زَدْعُنْ ذِي وُرْشَالِيْمُ وُّشَا مِيْنِ اِقِيْمِنُ ن زَكْنَسُ كِيْنُ تَاَقْدُوْحَتْ مَآحِنْدُ اِيْجُ رِي عَشْرَا اَدُ اِزْدَعُ ذِي وُرْشَالِيْمُ، تَانْدِيْنْتُ اِقْدَسْنُ، وُّ شَعَا ذِي تَنْدَامُ نَعْنِي. 2 اِبَارِكُ زَكْنَسُ مَارَا اِرِيَارُنْ نِي اِقْدَمْنُ اِحْفُ نَسْنُ س رَحَاَصَارُ مَآحِنْدُ اَدُ زَدْعُنْ ذِي وُرْشَالِيْمُ. 3 اِنَا ذِ اِزْدَجِيْفِنُ ن لِعَامَلَا، اِنِّي تُوْعَا اِزْدَعُنْ ذِي وُرْشَالِيْمُ. ذِي تَنْدَامُ ن يَاهُوْدَا تُوْعَا زَدْعُنْ ذِيْنُ اِيْتُ ن اِسْرَائِيْلُ، اِكْهَانُنْ ذِ اِلَاوِيْبِيْنُ ذِ اِمْسَحَارُنْ ن زَاوَشْتُ تَامْفَرَانْتُ ذِ اِيْتُ ن اِسْمِغَانُ ن سُوْلِيْمَانُ، كُوْرُ اِيْجُ ذِكْ وَاكْرَا نَسْ، ذِي تَنْدَامُ نَسْنُ. 4 ذِي وُرْشَالِيْمُ تُوْعَا زَدْعُنْ شَا زَكْ اِيْتُ ن يَاهُوْدَا وُّ زَكْ اِيْتُ ن بِيْنِيَامِيْنُ. زَكْ اِيْتُ ن يَاهُوْدَا: عَاثَايَا، مِيْسُ ن عُوْرِيَا، مِيْسُ ن زَاكَارِيَا، مِيْسُ ن اَمَارِيَا، مِيْسُ ن شَاقَاطِيَا، مِيْسُ ن مَاهَاَلَاكُ-اِلُ، زَكْ اِيْتُ ن قَارِيصُ، 5 ذِ مَاعْسِيْيَا، مِيْسُ ن بَارُوْحُ، مِيْسُ ن كُوْلُوْرَا، مِيْسُ ن حَزَابَا، مِيْسُ ن عَادَايَا، مِيْسُ ن يُوِيَارِيْبُ، مِيْسُ ن زَاكَارِيَا، مِيْسُ ن وُّشِيْلُوْنِي. 6 مَارَا اِيْتُ ن قَارِيصُ اِنِّي اِزْدَعُنْ ذِي وُرْشَالِيْمُ، اَقَا اَنْنُ اَرْبِعَا-مِيَا وُّ-تَمْنِيَا وُّ-سْتِيْنُ ن اِعْسَكَارِيْبِيْنُ. 7 اِنَا ذِ اِيْتُ ن بِيْنِيَامِيْنُ: سَالُو، مِيْسُ ن مَاشُوْلَامُ، مِيْسُ ن يُوْعِيْدُ، مِيْسُ ن قَادَايَا، مِيْسُ ن قُوْلَايَا، مِيْسُ ن مَاعْسِيْيَا، مِيْسُ ن اِيْتِيْبِيْلُ، مِيْسُ ن يَاشَاعِيَا، 8 وُّ اَوَارْنِي اَسْ جَابَايُ، سَالَايُ: نَسْعَا-مِيَا وُّ-تَمْنِيَا وُّ-عِيْشِرِيْنُ ن اِرِيَارُنْ. 9 تُوْعَا يُوُوِيْلُ، مِيْسُ ن زِيْكَرِي، ذِ اَمْحَضَايُ حَاَسْنُ وُّ يَاهُوْدَا، مِيْسُ ن هَاسْنُوْوَا تُوْعَا ذِ اَمْحَضَايُ وَيْسُ تَنْثَايْنُ حُ تَنْذِيْنْتُ.

36:11 وُّف. 19:23؛ لآوي 23:19

37:10 وُّف. 2:13 زحز. 13:3 زحز. 8:17

38:10 لآوي 17:23؛ زحز. 19:15؛ 12:18؛ 24، 25؛ اَعُوْد. 4:18

39:10 'نِيْحُوْبَايُ' - نِيْعُ 'زَكْنُوْرُ'.

39:10 زحز. 26:18

5:11 'اَشِيْلُوْنِي' - اِيْجُ ن وُرِيَارُ زِي تَنْذِيْنْتُ ن شِيْلُو.

## نَا حَامِيَا

10 زَكْ إِكْهَانُنْ: يَادَاغِيَا، مَيْسُنْ نِ يُوِيَارِبِبْ، يَاكِينْ، 11 سَارَايَا، مَيْسُنْ نِ حِيْلَقِييَا، مَيْسُنْ نِ مَاشَوْلَامْ، مَيْسُنْ نِ صَادُوْقْ، مَيْسُنْ نِ مَارَابُوْتْ، مَيْسُنْ نِ أَخِيْطُوْبْ، أَمْحَضَايِي نِ تَادَارْتُنْ نِ أَرْبِي. 12 وَ أَيْتْمَاسُنْ، إِيْنِي إِخْدَمُنْ ذِي تَادَارْتْ، مَارَا إِدْسُنْ ثَمْنْ-مِيَا وَ-ثُنَائِيْنِ وَ-عِيْشِرِيْنِ نِ يِرْيَازُنْ. حَتِّيْ عَادَايَا، مَيْسُنْ نِ يَارُوْحَامْ، مَيْسُنْ نِ فَالَالِيَا، مَيْسُنْ نِ أَمْصِي، مَيْسُنْ نِ زَاكِرِييَا، مَيْسُنْ نِ فَاشْحُوْر، مَيْسُنْ نِ مَالِكِييَا، 13 ذِ أَيْتْمَاسْ، إِزْدَجِيْفُنْ نِ زَادَجَاتْ، مَارَا إِدْسُنْ مِيْتَائِيْنِ وَ-ثُنَائِيْنِ وَ-رَبْعِيْنِ نِ يِرْيَازُنْ. حَتِّيْ أَمْشِيْسَايْ، مَيْسُنْ نِ عَارَازِيْل، مَيْسُنْ نِ أَخْرَايْ، مَيْسُنْ نِ مَاشَلِيْمُوْتْ، مَيْسُنْ نِ إِمِيْر 14 ذِ أَيْتْمَاسُنْ، أَيْتْ نِ بُو-تَعْرُوْضْتْ إِمْحَضُنْ، مَارَا إِدْسُنْ مِيَا وَ-ثَمْنِيَا وَ-عِيْشِرِيْنِ نِ يِرْيَازُنْ. تُوْعَا رَاْبِدِيْل، مَيْسُنْ نِ هَاْجْدُوْلِيْمْ، ذِ أَمْحَضَايِي حَاسُنْ.

15 زِي إِلَاوِييْنْ: شَمَاعِيَا، مَيْسُنْ نِ حَاشُوْبْ، مَيْسُنْ نِ عَارَزِيْقَامْ، مَيْسُنْ نِ حَاشَابِيَا، مَيْسُنْ نِ بُوْنِي، 16 وَشَا تُوْعَا شَابَانَايْ ذِ يُوْرَاكَاذْ ذِ إِزْدَجِيْفُنْ نِ إِلَاوِييْنْ، إِيْنِي إِبْدُنْ أَكْ-ذِ رُحْدَمْتْ ذِي بَارَا نِ تَادَارْتُنْ نِ أَرْبِي. 17 وَشَا حَتِّيْ مَانَاتِيَا، مَيْسُنْ نِ مِيْحَا، مَيْسُنْ نِ رَاذِي، مَيْسُنْ نِ آسَافْ، أَرْدَجِيْفْ وَتِي إِدْجَانْ حُ وَبِدُو نِ وَقَاذِي، ذِ بَافُوْقِيَا وَتِي إِ تُوْعَا ذِ وَيْسْ ثُنَائِيْنِ زَكْ أَيْتْمَاسْ، وَ عَابْدَا، مَيْسُنْ نِ شَامُوْعَا، مَيْسُنْ نِ جَلَالْ، مَيْسُنْ نِ يَادَاتُوْنْ. 18 مَارَا إِلَاوِييْنْ إِ إِدْجَانْ ذِي ثَنْدِيْنْتْ إِفْدَسُنْ، مَارَا إِدْسُنْ مِيْتَائِيْنِ وَ-أَرْبَعَا وَ-ثَمَانِيْنِ.

19 وَشَا إِعْسَاسُنْ نِ تُوْوَرَا: عَاقُوْبْ، طَالْمُوْنْ أَكْ-ذِ أَيْتْمَاسُنْ، إِيْنِي إِطْفُنْ أَحْطُوْ ذِي تُوْوَرَا نِ ثَنْدِيْنْتْ، مَارَا إِدْسُنْ مِيَا وَ-ثُنَائِيْنِ وَ-سَبْعِيْنِ.

20 إِيْنِي إِقِيْمُنْ نِ أَيْتْ إِسْرَائِيْل، إِكْهَانُنْ ذِ إِلَاوِييْنْ، زِدْغُنْ ذِي ثَنْدَامْ نِ يَاهُوْدَا، كُوْرُ إِجْ ذِي شَسْعَارْتْ نَسْ.

1 وَشَا إِمْسَحَارُنْ نِ رَاوْشْتْ تَامْفَرَانْتْ زِدْغُنْ ذِي عُوْفِيْلْ. تُوْعَا صِيْحَا ذِ حِيْشِفَا حُ إِمْسَحَارُنْ نِ رَاوْشْتْ تَامْفَرَانْتْ.

22 تُوْعَا عُوْرِي، مَيْسُنْ نِ بَانِي، مَيْسُنْ نِ حَاشَابِيَا، مَيْسُنْ نِ مَانَاتِيَا، مَيْسُنْ نِ مِيْحَا ذِ رَمَقْدَمْ نِ إِلَاوِييْنِ ذِي وَرْسَالِيْمْ. زَكْ أَيْتْ نِ آسَافْ تُوْعَا إِمْدِيَازُنْ حُ رُحْدَمْتْ ذِي تَادَارْتُنْ نِ أَرْبِي. 23 مَاعَارُ تُوْعَا ذِيْنِ حَاسُنْ إِشْتْ نِ تُوْصِيْتْ نِ وَجْدَجِيْدْ وَ حُ إِمْدِيَازُنْ تُوْعَا ذِيْنِ إِجْ نِ وَقَانَ، كُوْرُ آسْ إِشْتْ نِ تُوْصِيْتْ إِ إِتْرِيْقُنْ إِ وَاشْ نِي.

24 تُوْعَا فَاطَاْحِيَا، مَيْسُنْ نِ مَاشِيْرَابِيْل، زَكْ أَيْتْ نِ زَارَاْحْ، مَيْسُنْ نِ يَاهُوْدَا، ذِ أَفُوْسْ أَفُوْسِي نِ وَجْدَجِيْدْ ذِي مَارَا مِيْنِ إِذْقَفُنْ رُكْنُسْ.

25 ذِي دُشُوْرَاتْ عَارُ إِبَارُنْ نَسُنْ تُوْعَا ذِيْنِ أَيْتْ نِ يَاهُوْدَا إِيْنِي تُوْعَا إِزْدُغُنْ ذِي قَارِيَاثْ-أَرْبَعَا ذِ ثَنْدَامْ إِ عَارَسْ د-إِقْنُنْ وَ ذِي ذِيْبُوْنْ ذِ ثَنْدَامْ إِ عَارَسْ د-إِقْنُنْ وَ ذِي يَاقَابُصِييْلْ ذِ ثَنْدَامْ إِ عَارَسْ د-إِقْنُنْ 26 وَ ذِي يَشُوْعَا وَ ذِي مُوْلَاذَا وَ ذِي بَايْتْ-فَالَاطْ 27 وَ ذِي هَاصَارْ-شُوْعَالْ وَ ذِي بِيْرْ-سَبْعَا ذِ ثَنْدَامْ إِ عَارَسْ د-إِقْنُنْ، 28 وَ ذِي صِيْقْلَاغْ وَ ذِي مَآكُوْنَا ذِ ثَنْدَامْ إِ عَارَسْ د-إِقْنُنْ 29 وَ ذِي عَايْنْ-رِيْمُوْنْ وَ ذِي صَارْعَا وَ ذِي يَازْمُوْتْ. 30 زَانُوْحَا، أَدُوْلَامْ ذِ ثَنْدَامْ إِ عَارَسْ د-إِقْنُنْ، لَآخِيْشْ ذِ إِبَارُنْ نَسْ، عَازِيْبَقَا ذِ ثَنْدَامْ إِ عَارَسْ د-إِقْنُنْ. نِيْشِي وَتِيْنِ إِفِيْصَانْ نَسُنْ زِي بِيْرْ-سَبْعَا عَارَسْ أَرُ تَاْعُرُوْرْتْ نِ هِيْنُوْمْ.

31 تُوْعَا أَيْتْ نِ بِيْنِيَامِيْنِ زِدْغُنْ زِي جَابَاعْ ذِي مِيْحَمَاسْ ذِ عَايَا ذِ بَايْتْ-إِلْ ذِ ثَنْدَامْ إِ عَارَسْ د-إِقْنُنْ، 32 عَانَاثُوْتْ، نُوبْ، عَانَاتِيَا، 33 هَاصُوْر، رَامَا، حِيْتَايِيْمْ، 34 حَاذِيْدْ، صَاپُوْعِيْمْ، نَابَالَاطْ، 35 لُوْدْ ذِ وَنُوْ ذِ تَعْرُوْرْتْ نِ تَعْرُوْرْتْ نِ إِحْرَايْفِييْنِ.

36 زَكْ إِلَاوِييْنِ زِدْغُنْ ذِيْنِ ثُرْبِيْعِيْنِ زِي يَاهُوْدَا عَارُ بِيْنِيَامِيْنِ.

11:22 'إِمْدِيَازُنْ' - نِيغْ 'إِمْعُوْجُنْ'.

11:23 'إِشْتْ نِ تُوْصِيْتْ' - سِ تِيْعَبْرَانِيْتْ 'إِجْ نِ وَآوَا'.

لَيْسَتَا نِ إِكْهَانَن دِ إِلاَوِييَن

12

إِنَا ذِ إِكْهَانَن دِ إِلاَوِييَن إِنِّي د- إِكْعَدَن أَكْ- ذِ زَارُوبَابِيْل، مَيْسَن نِ شَاعَالْتَيْبِيْل، ذِ يَشُوعَا: سَارَايَا، إِزْمِيَا، عَيْرَا، <sup>2</sup>أَمَارِيَا، مَالُوخْ، حَاطُوشْ، <sup>3</sup>شَاكَاتِيَا، رَاخُومْ، مَارِيْمُوتْ، <sup>4</sup>عِيدُو، جِينِيْثُويْ، أَبِييَا، <sup>5</sup>مِييَامِيْن، مَاعَاذِيَا، بِيْلَجَا، <sup>6</sup>شَمَاعِيَا، يُوِيَارِيْب، يَادَاعِيَا، <sup>7</sup>سَالُو، عَامُوقْ، حِيْلَقِييَا ذِ يَادَاعِيَا. إِنَا ذِ إِزْدَجِيْفَن إِمْقَرَانَن نِ إِكْهَانَن ذِكَ وُوسَانَن نِ يَشُوعَا.

<sup>8</sup>وُشَا إِلاَوِييَن ذِ إِنَا: يَشُوعَا، بِيْثُويْ، قَادُمِييَلْ، شَارَاتِيَا، يَاهُودَا ذِ مَاتَانِيَا، وَنْي إِذْجَانْ خُ إِزْرَانْ خُ وُقَادِي، نَتَا ذِ أَيْتَمَاسْ. <sup>9</sup>بَاقِيُوقِيَا ذِ عُوْنِي ذِ أَيْتَمَاسْن بَدَنَ أَرْنَدَاذْ نَسْنُ تَرَاچَانْ إِ نُوْبْتْ نَسْنُ. <sup>10</sup>يَشُوعَا إِجَا- دِ يُوِيَاقِيْمْ وُ يُوِيَاقِيْمْ إِجَا- دِ إِليَاشِيْبْ، وُ إِليَاشِيْبْ إِجَا- دِ يُوِيَاذَاعْ، <sup>11</sup>وُ يُوِيَاذَاعْ إِجَا- دِ يُوِنَاتَانْ ذِ يُوِنَاتَانْ إِجَا- دِ يَادُوعْ. <sup>12</sup>ذِكَ وُوسَانَن نِ يُوِيَاقِيْمْ نُوْعَا إِكْهَانَن- أْ ذِ إِزْدَجِيْفَن جَارَ إِبَابَاتِن نِ رَادْجَاتْ: مَارَايَا إِ سَارَايَا، حَانَاتِيَا إِ إِزْمِيَا، <sup>13</sup>مَاشُولَامْ إِ عَيْرَا يُوَحَانَانْ إِ أَمَارِيَا، <sup>14</sup>يُوِنَاتَانْ إِ مَالِيكُو، يُوَسُوفْ إِ شَابِيْنِيَا، <sup>15</sup>عَادَنَا إِ حَارِيْمْ، حِيْلَقَايْ إِ مَارَايُوتْ، <sup>16</sup>زَاكَارِيَا إِ عِيدُو، مَاشُولَامْ إِ جِينِيْثُونْ، <sup>17</sup>زِيكْرِي إِ أَبِييَا، فَيْلَطَايْ إِ مِينِيَامِيْن ذِ موعَاذِيَا، <sup>18</sup>شَامُوعَا إِ بِيْلَجَا، يَاهُونَاتَانْ إِ شَمَاعِيَا، <sup>19</sup>ذِ مَاتَانَايْ إِ يُوِيَارِيْب، عُوْرِي إِ يَادَاعِيَا، <sup>20</sup>قَالَايْ إِ سَالَايْ، عَابِيْرَ إِ عَامُوقْ، <sup>21</sup>حَاشَابِيَا إِ حِيْلَقِييَا، نَاتَانَابِيْلْ إِ يَادَاعِيَا.

<sup>22</sup>ذِكَ وُوسَانَن نِ إِليَاشِيْبْ، يُوِيَاذَاعْ ذِ يُوَحَانَانْ ذِ يَادُوعْ، نُوَازَمَمَن إِزْدَجِيْفَن جَارَ إِبَابَاتِن نِ إِلاَوِييَن وُرَا ذِ إِكْهَانَن أَرْ نَاكْلُذَا نِ ذَارِيُوسْ، أَقَارِسِي. <sup>23</sup>نُوَازَمَمَنُ أَيْتْ نِ لَوي، إِزْدَجِيْفَن جَارَ إِبَابَاتِن نِ رَادْجَاتْ، ذِكَ وَذِيْسَن نِ مَزْرُويْنِ أَرْ وُوسَانَن نِ يُوَحَانَانْ، مَيْسَن نِ إِليَاشِيْبْ.. <sup>24</sup>إِزْدَجِيْفَن نِ إِلاَوِييَن نُوْعَا حَاشَابِيَا، شَارَاتِيَا ذِ يَشُوعَا، مَيْسَن نِ قَادُمِييَلْ، وُ أَيْتَمَاسْن بَدَنَ أَحْمَاضِيْنِ نَسْنُ حِيْمَا أَدْ سَمْعَارَن وُ أَدْ قَادَانْ، أَمْ مَامَشْ نُوْعَا نُدْجْ تُوْصِيْتْ نِ دَاوُودْ، أَرِيَازْ نِ أَرَبِي، إِجْ نُوْعَا إِتْرَاچَا نُوْبْتْ نَسْ أَرْنَدَاذْ نِ وَنَعْنِي وَنِي إِتْرَاچَانْ نُوْبْتْ نَسْ. <sup>25</sup>نُوْعَا مَاتَانِيَا ذِ بَاقِيُوقِيَا ذِ عُوْبَادِيَا، مَاشُولَامْ ذِ طَالْمُومْ ذِ عَاقُوبْ إِعْسَاسَن نِ نُوَاژْتْ إِنِّي إِعْسَن خُ إِحَامَن نِ زُخْرَن نِ نُوُورَا نِ نَتْنِيْتْ. <sup>26</sup>إِنَا نُوْعَا أَتْنِ ذِكَ وُوسَانَن نِ يُوِيَاقِيْمْ، مَيْسَن نِ يَشُوعَا، مَيْسَن نِ يُوْصَادَاقْ، وُرَا ذِكَ وُوسَانَن نِ نَا حَامِيَا، لُوَالِي، وُ نِ وُكْهَانْ عَيْرَا، أَمْسَرْمُدْ نِ إِذِيْسَن.

أَدَشْنَن نِ رُحِيضَن نِ وُرْشَالِيْمْ

<sup>27</sup>عَارْ وُدَشْنَن نِ رُحِيضَن نِ وُرْشَالِيْمْ أَرْزُونْ نِيْثِي خُ إِلاَوِييَن ذِي مَارَا إِمُوشَانْ نَسْنُ مَاحَنْدْ أَدْ ثَنَ أُوِيْنِ عَارْ وُرْشَالِيْمْ حِيْمَا نِيْثِي أَدْ سَقْفَرَنَ أَدَشْنَن، أَدْ كُنْ رَفْرَاحْتْ سْ وُقَادِي وُ سِ يَزْرَارَن، سِ نِ ثَدْجُونِيْنِ نِ وُورَارَن، سِ لِهَارِيَاتْ ذِ رُكْامْبَرِييَاتْ. <sup>28</sup>نِيْثِي سُمُونَن خُ أَيْتْ نِ إِمْدِيَازَن رُكْ وُدُوارَن نِ وُرْشَالِيْمْ وُ زِي ذِشُورَاتْ نِ وُئُوْطُوقَاتِي وُ زِي بَابْتْ-جِيْلَجَالْ وُرَا رُكْ إِبَارَن نِ حِيْبَا ذِ عَارْمَاويْثْ، مِينْزِي إِمْدِيَازَن بَتَانْ إِ بِيخْفْ نَسْنُ ذِشُورَاتْ إِ د-إِنْضَن نِ وُرْشَالِيْمْ. <sup>30</sup>سِيْرِدْكَنْ إِكْهَانَن ذِ إِلاَوِييَن إِخْفْ نَسْنُ وُشَا أَوَارَنِي إِ وُيَا سِيْرِدْكَنْ نِيْثِي وُرَا ذِ رُكْنِسْ ذِ نُوُورَا ذِ رُحِيضْ.

<sup>31</sup>خَنْي كَيْغْ إِزْدَجِيْفَن نِ يَاهُودَا أَدْ نِيْنِ خُ رُحِيضْ وُ سَبْدَعْ ثَنَابِن نِ ثَرْبِيْعِيْنِ نِ وُعَنْجْ إِ وُقَادِي ذِ كُولَاثْ، نُوِيُورْ إِشْتْ نِ ثَرْبِيْعُتْ عَارْ يَفُوسْ سَنْجْ خُ رُحِيضْ عَارْ نُوَاژْتْ نِ زَعْبَارْ <sup>32</sup>وُشَا يَارْدَفْ إِ-تْ هُوشَاعِيَا سِ بِيْجْ نِ وَرِيْنِ نِ رُحُوكَاْمْ نِ يَاهُودَا، <sup>33</sup>ذِ عَارَازِيَا، عَيْرَا ذِ مَاشُولَامْ، <sup>34</sup>يَاهُودَا ذِ بِيْئِيَامِيْنِ ذِ شَمَاعِيَا ذِ إِزْمِيَا <sup>35</sup>وُ رُكْ أَيْتْ نِ إِكْهَانَن



## نَا حَامِيَا

إِنِّي غَارَسَن رُغَايَطَاتُ: زَاكَارِييَا، مَيْسَن ن يُونَاتَان، مَيْسَن ن شَمَاعِيَا، مَيْسَن ن مَاتَانِيَا، مَيْسَن ن مِيخَايَا، مَيْسَن ن رَاكُور، مَيْسَن ن أَسَاف،<sup>36</sup> ذ أَيْتَمَاسُ شَمَاعِيَا ذ عَاَزَارِييَل، مِيلَاكِي، جِيلَاكِي، مَاعَاي، نَاتَانَايِيَل ذ يَاهُودَا، حَانَانِي أَك-دُورَان ن رُمُوسِيَقَا ن دَاوُود، أَرِيَاز ن أَرِيي، وَشَا زَاتُ إِ وُودَم نَسْن نُونَا عِيْرَا، أَمْسُرْمَد ن إِذِلِيْسَن.<sup>37</sup> عَاَر نُوَارْتُ ن تَارَا وَشَا حَنِي نِيْسَان قِيْبَاتَش نَسْن نِين دُرُوجَاتُ ن نُنْدِيْنَتُ ن دَاوُود مَانِي د-إِكْعُد زُحِيصُ سَنَجُ إِ تَادَارْتُ ن دَاوُودُ أَرُ تَاوَارْتُ ن وَامَان، عَاَر شَارُق.

<sup>38</sup> تَارِيْبَعْتُ ن وَقَاذِي وَيَسُ نْتَابِن نُوِيُورُ عَاَرُ جِيْهَتُ نَعْنِيْتُ وَشَا نَشُ أَرْدَفَعُ ت أَك-ذ وَزِينُ نَعْنِي ن رُكْنَسُ، نَكَا حُ رُحِيصُ سَنَجُ إِ لُيُورُجُ ن نَفْقُونْتُ أَرُ رُحِيصُ أَمِيرِيُ<sup>39</sup> وَشَا حَنِي نَكَا حُ نُوَارْتُ ن إِفْرَايِيْمُ وَحُ نُوَارْتُ نَأْفَذِيْمَتُ وَحُ نُوَارْتُ ن إِسْرَمَانُ ذ لُيُورُجُ ن حَانَانِييِيَلُ ذ لُيُورُجُ ن مِيَا عَارَسُ أَرُ تَاوَارْتُ ن وَوُدَجِي وَشَا نِيْنِي قِيْمَنُ بَدُنُ عَاَرُ نُوَارْتُ ن رُحْبَسُ.

<sup>40</sup> حَنِي بَدْنْتُ نْتَابِن ن تَرِيْبَعِيْن ن وَقَاذِي ذِي تَادَارْتُ ن أَرِيي، وَرَا ذ نَشُ أَك-ذ وَزِينُ ن إِمْصَبَارُنُ أَكِيْذِي.  
<sup>41</sup> وَرَا ذ إِكْهَانُنُ أَلِيَاقِيْمُ، مَاعَسِيَا، مِيْنَامِيْن، مِيخَايَا، إِليُوعِيْنَاي، زَاكَارِييَا، حَانَانِيَا، أَك-ذ رُغَايَطَاتُ<sup>42</sup> وَشَا حَنِي مَاعَسِيَا ذ شَمَاعِيَا ذ أَلِيْعَازَارُ ذ عُوْرِي ذ يُوْحَانَانُ ذ مَالِكِييَا ذ عِيْلَامُ ذ عَاَزَارُ. ذ إِمْدِيَازُنُ كِيْنُ أَدُ تَوَاسْرُنُ وَ نُوْعَا يِيْرَا حَا ذُ أَمْحَصَاي.

<sup>43</sup> ذَكُ وَاسُ نِي وَهْبُنُ نِيْعَارِصَا ذ نِيْمَقْرَانِيْن. مَارَا قَارْحُن، مَاعَاَرُ أَرِيي إِكَا أَسْنُ إِشْتُ ن زَفْرَا حْتُ ذ نَامَقْرَانْتُ. قَارْحُنُ وَرَا ذ نِيْمَعَارِيْنُ ذ إِحْنَجِيرُنُ إِمْزِيَانُنُ أَرَامِي زَفْرَا حْتُ ن وَرُشَالِيْمُ نُوْعَا تَسْرَانُ أَسُ زِي رَاكُوجُ.

### تَايِيْتُ ذِي طُوعُ ن تُوْهِيْبِيْنُ عِلَاحْسَابُ شَارِيْعَانُ مَوْسَا

<sup>44</sup> ذَكُ وَوَسَانُ نِي كِيْنُ إِزِيَازُنُ أَدُ إِزِيْنُ حُ إِخَامُنُ إِ إِدْجَانُ إِ نْخُوبَاي، إِ تُوْهِيْبِيْنُ ن وَوَسْكَعْدُ، إِ وَوَسُفُوعُ نَامَزُورُوتُ ن صَابْتُ وَ إِ زَعُشُورُ جِيْمَا أَدُ دَابَسْنْتُ بَارُونُ نِيْسَقَارُ إِ د-إِكَارُنُ إِ إِكْهَانُنُ ذ إِلَاوِييْنُ زَكُ إِيَارُنُ ن تَنْدَامُ عِلَاحْسَابُ شَارِيْعَا، مَاعَاَرُ قَارْحُنُ أَيْتُ ن يَاهُودَا زَكُ إِكْهَانُنُ ذ إِلَاوِييْنُ نِي إِ ذِيْنُ إِبْدُنُ<sup>45</sup> وَ حَصَانُ حُ نْشَحَارْتُنُ ن أَرِيي نَسْنُ وَ حُ نْشَحَارْتُنُ ن وَوَسِيْرُذَكُ، جَمِيْعُ أَك-ذ إِمْدِيَازُنُ ذ إِعْسَاسُنُ ن نُوُورَا، عِلَاحْسَابُ نَاوُصِيْتُ ن دَاوُودُ ذ مَيْسُ سُولِيْمَانُ.<sup>46</sup> مَاعَاَرُ زِيْشُ، ذَكُ وَوَسَانُ ن دَاوُودُ، نُوْعَا أَسَافُ ذ أَزْدَجِيْفُ ن إِمْدِيَازُنُ، إِ إِزْرَانُ ن وَوَصِيْحُ وَرَا إِ وَقَاذِي إِ أَرِيي.<sup>47</sup> س وَبَا إِوْشَا مَارَا إِسْرَائِيْلُ ذِي مَارَا وَوَسَانُ ن زَارُوبَابِيْلُ وَ ذَكُ وَوَسَانُ ن نَا حَامِيَا نِيْسَقَارُنُ ن إِمْدِيَازُنُ ذ إِعْسَاسُنُ ن نُوُورَا، كُورُ نَاسْعَارْتُنُ ن إِحُ ن وَاسُ ذَكُ وَاسُ نَسْ، وَشَا سَقْدَسُنُ ت إِ إِلَاوِييْنُ وَشَا إِلَاوِييْنُ سَقْدَسُنُ ت إِ أَيْتُ ن هَارُونُ.

### أَشْضَارُ ن نَا حَامِيَا ذِي طُوعُ ن شَارِيْعَا

13 اذَكُ وَاسُ نِي غَرِيْنُ ذَكُ إِمْزُوعُنُ ذَكُ رُكْنَسُ زَكُ وَذِلِيْسُ ن مَوْسَا وَشَا إِتَوَافُ أَقَا تُوْرَا دَابِيْسُ بَلِي إِحُ ن وَعَامُونِي ذ إِحُ ن وَوَمُؤَابِيي عِمَارُصُ وَارُ زَمَارُنُ أَدُ أَدْفَنُ عَاَرُ وَكَرَاوُنُ رُكْنَسُ ن أَرِيي إِ زَبْدَا،<sup>2</sup> مَاعَاَرُ نِيْنِي وَارُ فَيْعُنُ عَاَرُ أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ س وَغُرُومُ ذ وَامَان، مَاشَا شَرَانُ يِيْلِعَامُ صِيْدُ نَسْنُ مَاحِنْدُ أَدُ نُنُ إِعْزُ وَشَا

44:12 'نِيخُوبَاي' - نِيغُ زَكُونُ.

1 45:12 إ.م. 25

1:13 أَعُودُ. 4, 2:3, 4, 5

## ناحاميا

خَبِي يَارَا أَرَبِي نَعْمَ نَعْرَثْ ذ لَبَارَاكَ. <sup>3</sup> وُمِي سَرِينْ شَارِيَعَا-يَا، إِمْسَار، أَقَا فَارَزْنْ خُ إِسْرَائِيلَ مَارَا إِنِّي إِخْدَجُصْنْ زِي نَاصِرِيَتْ.

<sup>4</sup> قَبْرُ إِيكَآ إِيْلِيَشَيْب، أَكْهَان، وَنِي ثُوَعَا خُ إِخَامَنْ ن تَادَارْتْ ن أَرَبِي نَعْمَ، وَ أَقَا إِيْتِاسْ أَس-د إِ طُوبِييَا، <sup>5</sup> إِيْجُ ن وَخَامْ ذِ أَمْقَرَانْ إِ طُوبِييَا، مَابِي ثُوَعَا خَمْرَنْ قَبْرُ تَاوَهِيْبْتْ ن زُعِيْدَجْتْ، جَاوِي ذِ رَقْشُوعْ، رَعْمُشُورْ ن إِمْنِي، ن يَبُونْ ن جَدِيْدْ وَرَا ن رَشْتْ نِي تُوَاكُنْ إِ إِيْلُويِيْنْ، إِ إِمْدِيَارَنْ وَ إِ عَسَّاسَنْ ن ثُورَا، وَرَا ذِ ثُعَارُصْتْ ن وَسْكَعْدْ ن أَكْهَانْ. <sup>6</sup> ذِي مَارَا مَانْ أَيَا وَارْ ذِ أَيِي ثُوَعِي سَا ذِي وَرْشَالِيْم، مَاعَارْ ذِكْ وَسْكَوَسْ وَيَسْ ثُنَابِنْ وَ-ثُرَاتِيْنْ ن أَرْتَاخَسَّاسْتَا، أَجْدَجِيْدْ ن بَابِيْل، ثُوَعَا عَقْبُغ-د عَارْ وَجْدَجِيْدْ. أَوَارْبِي إِيْجُ ن زُمِيْجَارْ ن وَوَسَانْ تَارَعْ زِكْ وَجْدَجِيْدْ تَسْرِيخْ مَاحِنْدْ أَد-د-عَفِيْجْ. <sup>7</sup> وُمِي إِيْوُضُ عَارْ وَرْشَالِيْم، إِيْبَان-د أَيِي زُعَارُ نِي إِيْكَآ إِيْلِيَشَيْبْ ذِي طُوعْ ن طُوبِييَا وَمِي إِ ذِ أَسْ إِيْكَآ إِيْجُ ن وَخَامْ ذِي زَمْرَاخْتْ ن تَادَارْتْ ن أَرَبِي. <sup>8</sup> ثُوَعَا أَيَا ذِ إِشْتْ ن ثُمَسْرَاشْتْ ذِ تَاعَقَانْتْ أَطَّاسْ ذِي ثِيْطَاوِيْنْ إِيْوُ وَشَا نَصَارُعْ مَارَا رَقْشُوعْ ن طُوبِييَا زِكْ وَخَامْ عَارْ بَارَا. <sup>9</sup> نِيْعْ أَقَا إِتْخَصَا أَسْنْ أَدْ سِيْرَذَكُنْ إِخَامَنْ وَشَا أَرِيْعْ ذِ أَيْسَنْ رَقْشُوعْ ن تَادَارْتْ ن أَرَبِي، وَرَا ذِ تَاوَهِيْبْتْ ن زُعِيْدَجْتْ ذِ جَاوِي.

<sup>10</sup> تُوَسَارْ كَبِيْعْ عَاوُدْ، أَقَا نِيْسَقَارْ -د- إِيْتِاسْنْ إِ إِيْلُويِيْنْ وَارْ ذِ أَسْنْ مَوْشَنْ أَرَامِي إِيْلُويِيْنْ ذِ إِمْدِيَارَنْ نِي إِيْكِيْنْ رُخْدَمْتْ، أَرُورَنْ، كُورْ إِيْجُ عَارْ يِيَارْ نَسْ. <sup>11</sup> مَشُوبِشُخْ أَكْ-ذِ إِمْضَبَارَنْ، نِيْعْ: "مَابِييْ تُوَاسْمَحْ تَادَارْتْ ن أَرَبِي؟" وَ نَشْ سُمُونُغْ نَشْ وَشَا أَرَعْ ن-د-د ذِكْ وَمَشَانْ نَسْن. <sup>12</sup> خَبِي يِيوي-د مَارَا يَاهُودَا رَعْمُشُورْ ن إِمْنِي وَرَا ن يَبُونْ ن جَدِيْدْ وَرَا ن رَشْتْ ذِكْ إِخَامَنْ ن ثُخُوبَايْ. <sup>13</sup> كَبِيْعْ إِمْقَرَانْ خُ إِخَامَنْ ن ثُخُوبَايْ: أَكْهَانْ شَالَمِيَا ذِ وَمَارِيْرْ صَادُوقْ ذِ قَادَايَا زِكْ إِيْلُويِيْنْ وَشَا كَبِيْعْ أَسْنْ عَارْ وَغَزْدِيْسْ حَانَانْ، مِيْسْ ن زَاكُورْ، مِيْسْ ن مَانَانِيَا، مَاعَارْ ثُوَعَا تُوَاحَسْبِنْ ذِ إِمْتِيْقَانْ. نِيْبْنِي حَاسَنْ مَاحِنْدْ أَدْ بَصَانْ أَيَا إِ إِيْتِمَاسْنْ. <sup>14</sup> إِدَارْ أَيِي إِ مَانْ أَيَا، أَرَبِي إِيْوُ، وَ وَارْ ثُمَحِيْدْ تَامْحَسِيُوتْ إِيْوُ إِشَاورَنْ نِي سَسْنُخْ إِ تَادَارْتْ ن أَرَبِي إِيْوُ وَ إِ تَسْخَارْتْ إِ دَابِسْ إِ دَجَانْ.

<sup>15</sup> ذِكْ وَوَسَانْ نِي زُرْبِيْعْ أَقَا ذِيْنْ ذِي يَاهُودَا إِيْئِي إِتْشُوقَانْ ذِي تَسِيْرْتْ ذِكْ وَاسْ ن سَبْتْ وَرَا ذِ إِيْئِي د-إِيْوِيْنْ إِشِوَأْفَنْ ن إِمْنِي، أَرُپُونْ تَنْتْ خُ بِيْعِيَارْ، وَرَا ذِ بِيْنُو، أَصِيْرْ، تَارَارْتْ ذِ عَزَامْ كُورْ رَحْمُورْ نِي إِيْوِيْنْ ذِكْ وَاسْ ن سَبْتْ ذِي وَرْشَالِيْمْ وَ نَشْ ثُوَعَا أَيِي ذِ أَشْهَادْ عَاوُدْ أَقَا نِيْبْنِي زَنْزَنْ مَاشَا ذِكْ وَاسْ ن سَبْتْ. <sup>16</sup> ثُوَعَا أَيْتْ ن صُورْ زِدْعَنْ ذِيْبِي، إِيْوِيْن-د إِسْرَمَانْ ذِ مَارَا سَرَعْتْ، زَنْوَرَانْ أَيَا ذِي سَبْتْ إِ أَيْتْ ن يَاهُودَا وَ ذِي وَرْشَالِيْمْ. <sup>17</sup> عِيَارُعْ تَارَاوَنْ ن نَاصِرِيْتْ ن يَاهُودَا، نِيْعْ أَسْنْ: "مَانْ ثُوَعَمْنَا إِ تَنْتَكُمْ إِ زِي تَسْعِيْدَجَمْ أَسْنْ ن سَبْتْ! <sup>18</sup> مَا وَارْ كَبِيْنْ إِيْبَابَشَنْ نُوْمْ أَمْنِي وَشَا خَبِي مَآ وَارْ د-إِيْسِيُوضْ أَرَبِي نَعْمَ مَارَا زُعَارْ-أَ خَانُغْ وَ خُ نَنْدِيْنْتْ-أ؟ وَ كَبِيُوْ تَارْتِيْمْ عَادْ ذِي رُحَادُوقْ ن وَغَضَابْ نَسْ خُ إِسْرَائِيلَ وَمِي تَسْعِيْدَجَمْ سَبْتْ."

<sup>19</sup> وَشَا إِمْسَارْ خَمِي دِ عَا ثُوُصَا تَادَجِسْتْ ذِي ثُورَا ن وَرْشَالِيْمْ، قَبْرُ مَا أَدْ د-يَاوُصْ سَبْتْ، أَقَا نِيْعْ أَدْ تُوَابَلْعُنْتْ ثُورَا وَشَا أَرِيْعْ نِيْعْ أَدْ تَنْتْ أَرَزْمَنْ أَوَارْبِي إِ سَبْتْ وَهَا. وَشَا سَبْدُعْ إِحُودْرِيْبِيْنْ إِيْوُ عَارْ ثُورَا، مَاحِنْدْ وَارْ سِيْدِيْفَنْ وَرَا ذِ إِيْجُ ن زَحْمَرْ ذِكْ وَاسْ ن سَبْتْ. <sup>20</sup> وَشَا أَمُو إِمْسَنْسَنْ إِسَابَنْ ذِ إِمْرَنْزَانْ ذِ عَزَامْ كُورْ سَرَعْتْ إِشْتْ نِيْعْ ثُنَابِيْنْ ن ثُوَارَاوِيْبِنْ بَارَا زَاتْ إِ رَحِيُوضْ ن وَرْشَالِيْمْ. <sup>21</sup> وَشَا شْهَدُغْ حَاسَنْ، نِيْعْ أَسْنْ: "مَابِييْ تُوَسَامْ كَبِيُوْ خُ

## نَا حَامِيَا

وَعَزْدَيْسَ نَ رُحِيصُ؟ مَارَا كَنِيوُ تَكِيْمُ ثَ ثُوَاژَا نَعْنِيْثُ، اَدَّ حَاوَمُ وَنَعُ اَفُوْسُ. “ سَنِيْ وَاژَ د-وُسِيْنُ عَاذُ ذِي سَبْتُ.  
<sup>22</sup> نِيْعُ عَاوَدُ اِلَاوِيِيْنُ اَدَّ سِيْرَدَكْنُ اِخْفُ نَسْنُ، اَدَّ بَدْنُ ذَ اِعْسَاَسُنُ غَاژَ ثُوَوْرَا نَ ثَنْدِيْثُ، مَاحَنْدُ اَدَّ قَدْسُنُ اَسْ  
 نَ سَبْتُ.

وُژَا اِ وِيَا اِدَاژَ اَبِي، اَرَبِي اِنُو،  
 وَ حِيْنُ حَاْفِي

غَلَاَحْسَابُ رَمْعَارْتُ نَ ثَمْحَسِيوُثُ نَكُ اِسْوَارُنُ.

<sup>23</sup> ذَكُ وُوسَانُ نِيْ زُرْبِيْعُ عَاوَدُ وُودَايْنُ نِيْ اِسْرَدَعْنُ غَاژَسْنُ ثِيْمَعَارِيْنُ نَ اَشْدُوْدُ ذَ عَامُوْنُ ذَ مُوَابُ. <sup>24</sup> اَزِيْنُ نَ  
 اِحْنَجِيْرُنُ نَسْنُ سَاوَاژَنُ سَ اِرْسَ نَ اَشْدُوْدُ، وَاژَ رَمَارُنُ اَدَّ سِيوَرْنُ اِرْسَ نَ ثِيَاهُوْدَشْتُ، مَاشَا كُوْرُ اِحْ نُوْعَا اِسَاوَاژُ  
 غَلَاَحْسَابُ اِرْسَ نَ كُوْرُ رُكْنَسُ. <sup>25</sup> عِبَارَعُ ثُنُ وَ نَعْرَعُ ثُنُ وَ وُثِيْعُ شَانَ يَرِيَاژُنُ زَايَسْنُ، قَزَعْعُ اَشَوَاْفُ نَسْنُ وَ جِيْعُ  
 ثُنُ اَدَّ جَادَجَنُ غَاژَ اَرَبِي: “ غَاژُوْمُ اَدَّ ثُوْشْمُ ثِيْحَنْجِيْرِيْنُ نُوْمُ اِ اِحْنَجِيْرُنُ نَسْنُ وَ غَاژُوْمُ اَدَّ ثَاوِيْمُ ثِيْحَنْجِيْرِيْنُ نَسْنُ  
 اِ اِحْنَجِيْرُنُ نُوْمُ نِيْعُ اِ اِخْفُ نُوْمُ ذَ ثَاْمَعَارْتُ! “ <sup>26</sup> مَا وَاژَ اِخْضِي سُوْلِيْمَانَ، اَجْدَجِيْدُ نَ اِسْرَائِيْلَ، ذِي ثَمْسَرَاشْتُ-ا؟  
 ذَ مَا نَ اَيَا نُوْعَا وُومي وَاژَ ذِيْنُ اِدْجِي ذَ اَجْدَجِيْدُ اَمَّ نَتَا جَاژَ وَاطَاسَ نَ رُكْنُوْسُ وُشَا نُوْعَا اِتْخَسَ اِ-ثَ اَرَبِي وَ  
 اَرَبِي اِكْا اِ-ثَ ذَ اَجْدَجِيْدُ حُ مَارَا اِسْرَائِيْلَ؟ وَاَحَا اَمِّي غَاژَنْتُ ثَ ثَمْعَارِيْنُ ثِيْبَارَانِيْسِيْنُ مَاحَنْدُ اَدَّ اِحْصَا وُژَا ذَ  
 نَتَا. <sup>27</sup> مَا حَنِي اَدَّ غَاژُوْمُ نَسْرُ عَاذُ كَنَارُ وُومي تَتَكْمُ مَارَا رَعَاژَ-ا اَمْقَرَانَ وَ ثَعْدَارَمُ اَرَبِي وُشَا تَسْرَدَاغَمُ ثِيْمَعَارِيْنُ  
 ثِيْبَارَانِيْسِيْنُ اَكِيْدُوْمُ؟

<sup>28</sup> اِحْنَجِيْرُنُ نَ يُوْبَادَاغُ، مِيْسَ نَ اِلِيَاشِيْبُ، اَرَايْسَ نَ اِكْهَانُنُ نُوْعَا ذَ اَضْكُوَاژَ نَ سَانْبَاَلَاطُ زِي حُوْرُوْنُ.  
 سَ وِيَا وُژَرَعُ حَاسَ زِي عَاْرِي

<sup>29</sup> اِدَاژَ اَسْنُ، اَ اَرَبِي اِنُو، مِيْنَزِي نِيْثِي سَخْمَجَنُ ثُوْكْهَانْتُ، رُحْدَمْتُ نَ اِكْهَانُنُ، ذَ رَعَاهْدُ نَ ثُوْكْهَانْتُ وَ نَ  
 اِلَاوِيِيْنُ.

<sup>30</sup> وَ نَشُ سِيْرَدَكْنُ ثُنُ زِي مَارَا مِيْنُ نُوْعَا ذَ اَبَاژَانِي وَ اَرَشْحَعُ اَحْطُوْنُ نَ اِكْهَانُنُ ذَ اِلَاوِيِيْنُ، اِطْفُ كُوْرُ اِحْ رُحْدَمْتُ  
 نَسْنُ. <sup>31</sup> وُژَا اِ ثُوْهِيْبْتُ نَ وُكْشُوْصُ، ذِي رُوْفَتُ نَسْنُ اِثُوَاكْنُ، وَ اِ ثَمْنَرُوْتُ نَ صَابْتُ.

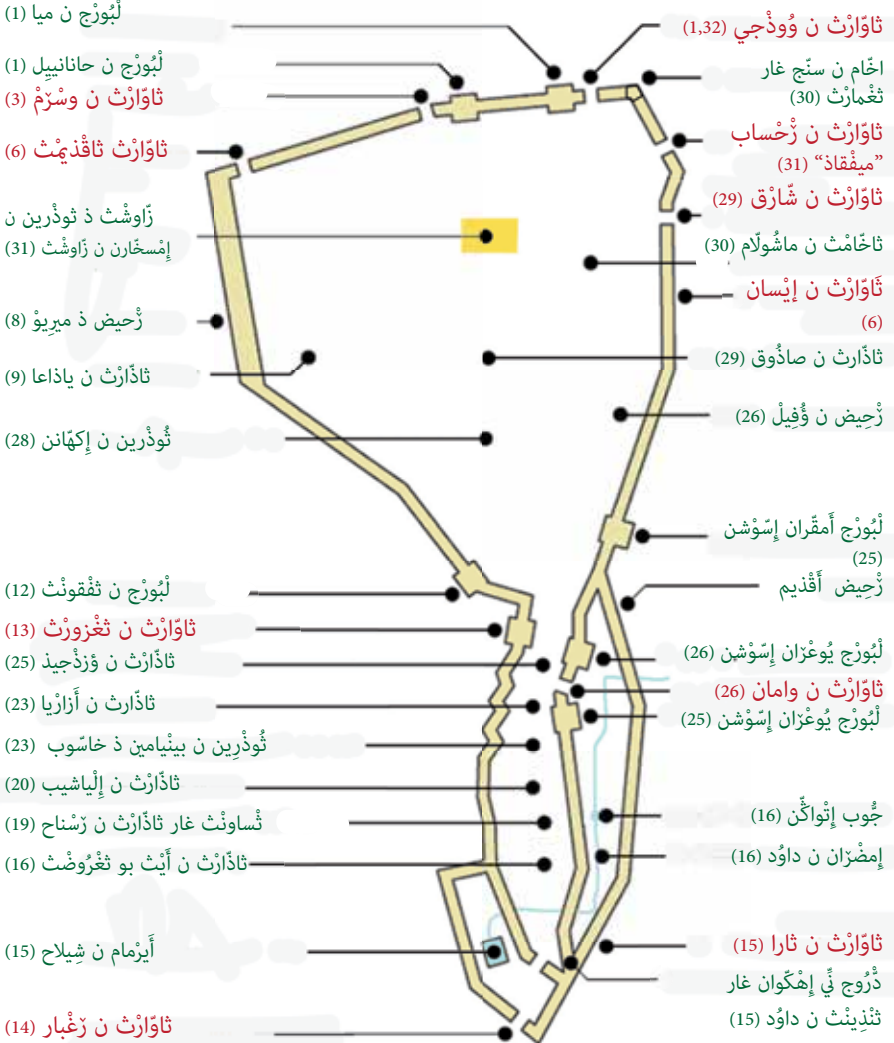
اِدَاژَ اَبِي، اَ اَرَبِي اِنُو، اِرْجَاژُ.

24:13 [اِرْسَ - نِيْعُ ثُوْكَلاِبْتُ].

126:13 اِحْ. 4:11 1 اِحْ. 13:3 2 اِحْ. 12:1

# أَعْدَرُّ ن رُحِيض ن أَوْشَالِيْم

## ناحاميا 3



20 mars 2020

## إِسْتِير

### رُعيْدُ أَمْقَرَانِ نِ وَجْدِجِيدِ أَحَاشِيرُوشِ

1 إِمْسَارُ ذِكِّ وُوسَانَ نِ أَحَاشِيرُوشِ - نَتَا ذِ أَحَاشِيرُوشِ وَنِي ثُوغَا إِحْكَمَنِ زِي ثُمُورْتِ نِ زُهْنَدِ أَرُ ثَامُورْتِ نِ كُوشِ حُ مِيَا وَ-سَبْعَا وَ-عِشْرِينَ نِ لَعَامَلَاتِ - <sup>2</sup>وَاهُ ذِكِّ وُوسَانَ نِي، وَمِي إِقِيمِ وَجْدِجِيدِ أَحَاشِيرُوشِ حُ زَعَارَشِ نِ تُكَلْدِيْتِ نَسِ ذِي زَقْفَارِ نِ شُوشَانَ، <sup>3</sup>ذِكِّ وُسْكُوَاسِ وَيَسِ ثَرَاتَا نِ زَحْكَامِ نَسِ، أَقَا إِيكَا إِيْشْتِ نِ زَارْدَتْ إِمَارَا زُحُوكَامِ ذِ إِمْسَحَارُنِ نَسِ. ثُوغَا إِكُومَانْدَارِنِ نِ زَعْسَكَارُ ذِي ثُمُورْتِ نِ لُفُورِسِ ذِ مَاذَائِي وَرَا ذِ ثَارُوَا نِ ثَاصِيْرْتِ ذِ زُحُوكَامِ نِ لَعَامَلَاتِ ثُمُونَانِ زَاتِ إِ وُودَمِ نَسِ، <sup>4</sup>وَمِي إِسْشَنِ أَكْرَا نِ وُعودِجِي نِ تُكَلْدِيْتِ نَسِ ذِ شَانَ ذِ زَمْرَاحْتِ نِ زَمْعَارْتِ نَسِ ذِكِّ وَاطَاسِ نِ وُوسَانَ، أَقَا ذِي مِيَا وَ-ثَمَانِيَيْنِ نِ وُوسَانَ. <sup>5</sup>وَمِي عَدُونِ وُوسَانَ نِي، حَنِي ثُوغَا إِسُوجَاذِ وَجْدِجِيدِ إِشْتِ نِ زَارْدَتْ إِمَارَا زُكْتَسِ نِي ثُوغَا ذِيْنِ ذِي لَقْلَعَا نِ شُوشَانَ، زِكِّ وَمُقْرَانَ أَرُ أَمْرِيَا، سَبْعَا نِ وُوسَانَ، ذِكِّ وَزَائِي نِ وَحُويْشِ نِ زَقْفَارِ نِ وَجْدِجِيدِ. <sup>6</sup>أَقَا ذِيْنِ أَرُوَأَقَاتِ ذِ إِشْمَرَانِ ذِ إِزِيْرَاوُنِ ذِ إِذْهَمَانِ مُودُنِ سِ إِفِيْرَانِ نِ زَقَطُنِ أَرْدَاذِ ذِ وُفِيْرُو أَرْجُوَانِي كِيْنِ ثَنْتِ ذِي ثَخْرَازِيْنِ نِ نُوْقَارْتِ وَ عَارِ إِيْبِلَارِنِ نِ زَمَارْمُورِ. زَمَطَارِبَاتِ نِ وُورِغِ ذِ نُوْقَارْتِ مَارَسَنْتِ حُ ثِيْسِي نِ زَلِيْجِ دَائِسِ أَرُورُ أَرِيْرَا أَمِ سَمَارَاخْتِ ذِ وُورُو ذِ أَشْمَرَارُ ذِ وُورُو أَمِ ثِيَاْفُوثِ ذِ وُورُو ذِ أَبَارْشَانَ. <sup>7</sup>ثَمُوشِ نَسِيِي ذِي زَقْشُوعِ نِ وُورِغِ وَ ثُوغَا زَقْشُوعِ مُسْبَضَانَ، ثَا وَارِ ثَارُويْسِ ثَا، وَ ثُوغَا ذِيْنِ بِيْنُو إِكَلْدُنِ سِ وَاطَاسِ، أَنْشْتِ إِ ثُوغَا إِزْمَارُ وَفُوسِ نِ وَجْدِجِيدِ أَدْ ثِ إِوْشِ. <sup>8</sup>ثُوغَا سُوِيْنِ غَلَاْحَسَابِ زُومُورِ، وَارِ إِدْجِي سِ وُغِيْرِ، مِيْنِزِي أَمُو إِ إِوْصَا وَجْدِجِيدِ إِمَارَا إِمُقْرَانِ نِ ثَادَارْتِ نَسِ، مَاْحَنْدِ أَدْ كُنِ زُخَاضَارِ إِمَارَا. <sup>9</sup>ذِكَّا تُجْدِجِيْدْتِ وَاشِيِي وَرَا ذِ إِشْتِ نِ زَارْدَتْ إِمْعَارِيْنِ ذِي ثَادَارْتِ إِكَلْدُنِ. ثَنِي ثُوغَا نِ وَجْدِجِيدِ أَحَاشِيرُوشِ.

### ثَاْجْدِجِيْدْتِ وَاشِيِي ثُوْصَا

<sup>10</sup>ذِكِّ وَاشِ وَيَسِ سَبْعَا، وَمِي إِدُورُ وُورُنِ نِ وَجْدِجِيدِ إِقَارِحِ سِ بِيْنُو، إِنَّا إِمَاهُومَانِ، بِيْرْتَا، حَارِپُونَا، بِيْعْتَا ذِ أَبَاغْتَا، زِيْتَارُ ذِ كَارْكَاسِ، أَقَا نِيْنِيِي ذِ سَبْعَا نِ إِمْسَحَارُنِ إِشْنَعْنِ إِ ثُوغَا إِسْحَارُنِ زَاتِ إِ وُودَمِ نِ وَجْدِجِيدِ أَحَاشِيرُوشِ، <sup>11</sup>حِيْمَا أَدْ أُوِيْنِ ثَاْجْدِجِيْدْتِ وَاشِيِي زَاتِ إِ وُودَمِ نِ وَجْدِجِيدِ سِ ثَاْجِ إِكَلْدُنِ مَاْحَنْدِ أَدْ إِشْنِ أَزْرِي نَسِ إِ زُكْتُوسِ وَ إِ زُحُوكَامِ مِيْنِزِي نَتَاتِ ثُوغَا دَائِسِ أَرْرِي. <sup>12</sup>مَاْشَا ثَاْجْدِجِيْدْتِ وَاشِيِي ثُوْثِي أَدْ د-ثَاسِ غَلَاْحَسَابِ أَوَارُ نِ وَجْدِجِيدِ نِي ذِ أَسِ د-يُوسَا سِ وَفُوسِ نِ إِمْسَحَارُنِ إِشْنَعْنِ. إِفُوكَمِ وَجْدِجِيدِ أَطَاسِ وَشَا إِيْكَارِ دَائِسِ وَسَعَارِ. <sup>13</sup>حَنِي إِنَّا وَجْدِجِيدِ إِمِيْغِيْسِنِ إِنِّي إِفْهَمُنِ إِكُودُنِ، - مِيْنِزِي أَمُو إِ ثُوغَا ثَثُوكَا ثُمْسَرَاشْتِ نِ وَجْدِجِيدِ زَاتِ إِ يَنِي إِشْنِ أَرْرَفِ وَ زَحْكَامِ - ، <sup>14</sup>إِ كَارْشَانَا، شِيْبَارِ، أَدْمَانَا، ثَارْشِيْشِ، مَارَاسِ، مَارَسَانَا ذِ مَامُوكَانِ، سَبْعَا نِ زُحُوكَامِ نِ لُفُورِسِ ذِ مَاذَائِي، إِنِّي ثُوغَا يُوْدَسُنِ أَطَاسِ وَ زَمَرَانِ أَدْ رْتَرِنِ وُودَمِ نِ وَجْدِجِيدِ وَ كَسِيْنِ إِمُوشَانَ إِمْرُورَا ذِي تُكَلْدِيْتِ: <sup>15</sup>"مِيْنِ ذِ أَنْغِ إِتْخَصَا أَدْ نَكِّ أَكْ-ذِ تُجْدِجِيْدْتِ وَاشِيِي غَلَاْحَسَابِ زُقَالُونِ، مِيْنِزِي نَتَاتِ وَارِ ثَكِّي أَوَارُ نِ وَجْدِجِيدِ أَحَاشِيرُوشِ إِ-دِ إِسْكَ سِ وَفُوسِ نِ إِمْسَحَارُنِ نَسِ إِشْنَعْنِ؟" <sup>16</sup>حَنِي إِنَّا مَامُوكَانِ زَاتِ إِ وُودَمِ نِ وَجْدِجِيدِ ذِ زُحُوكَامِ: "ثَاْجْدِجِيْدْتِ وَاشِيِي وَارِ ثَكِّي شَا زَعِيْبِ ذِكِّ وَجْدِجِيدِ ذِ زُحُوكَامِ وَاهَا، مَاْشَا وَرَا ذِي

مَارَا رُحُوكَاَمَ ذ مَارَا رُكْنُوسَ ذِي مَارَا لَعَامَلَاتْ ن وَجُدَجِيدْ أَحَاشُورُوشْ. <sup>17</sup> مِينِزِي مِينْ تَكَا نَجُدَجِيدَتْ أَدْ  
 إِفْعَ عَارَ مَارَا نَمْعَارِينْ وَشَا أَدْ يَارْ إِرِيَارَنْ نَسْنَتْ أَدْ تَوَاسَحَقَارَنْ جَارَ نَيْطَاوِينْ نَسْنَتْ حَمِي قَارَنْتْ: 'أَجْدَجِيدْ  
 أَحَاشُورُوشْ إِنَا أَدْ سَكَنْ عَارَ نَجُدَجِيدَتْ وَاشْنِي مَاحَنْدُ أَدْ د-نَاسَ رَاتْ إِ وُودَمْ نَسْ، مَاشَا نَتَاتْ وَاَرْ د-تُوسِي  
 شَا'. <sup>18</sup> وَرَا ذِي نَمْعَارِينْ ن رُحُوكَاَمَ ن لُفُورْسَ ذ مَادَايْ، نَبِييْ إِسْرَانْ إِ تَوَارِيَتْ ن نَجُدَجِيدَتْ، أَدْ إِينِيَتْ أَمُوَ أَسْ-أْ  
 إِ مَارَا رُحُوكَاَمَ ن وَجُدَجِيدْ وَشَا أَمُوَ إِ ذِينْ عَا يِيَزِي وَسُحَقَارَ ذ وَدُوقَرَنْ ن وَعَضَابَ أَطَاسْ. <sup>19</sup> مَارَا إِعْجَبَ أَسْ رَحَاَرْ  
 إِ وَجُدَجِيدْ، أَعْ-إِثْ حَنِيْ أَدْ إِسُوقَعْ إِيْجْ ن رُومُورْ، أَدْ ثَ إِزْمْ ذِي رَقَاوَانِينْ ن أَيْتْ ن لُفُورْسَ ذ مَادَايْ مَاحَنْدُ  
 وَاَرْ ثَ نَعْدَانْ، وَ وَاَرْ إِتْجِيْ أَدْ د-نَاسَ تَاجُدَجِيدَتْ وَاشْنِي عَادْ رَاتْ إِ وُودَمْ ن وَجُدَجِيدْ أَحَاشُورُوشْ وَشَا أَعْ  
 أَجْدَجِيدْ أَدْ إِوُشْ تَاكَلْدِيَتْ نَسْ إِ حَدْ نَعْنِي رَاتْسْ، أَدْ نِيَزِي حَسَنْ رَايْسْ. <sup>20</sup> حَمِي إِ عَا إِتَوَاسَرْ رُومُورْ ن وَجُدَجِيدْ  
 نِي إِ عَا يَكْ ذِي مَارَا تَاكَلْدِيَتْ نَسْ، نَتِيْ ذَا مَقْرَانْتْ، حَنِيْ أَدْ دُورَنْتْ مَارَا نَمْعَارِينْ أَدْ قَارَنْتْ إِرِيَارَنْ نَسْنَتْ،  
 زَكْ وَمُزِيَانْ أَرْ أَمَقْرَانْ. " <sup>21</sup> تُوَعَا أَوَارْ-أْ ذَا لَمْلِيْخَ ذِي نَيْطَاوِينْ ن وَجُدَجِيدْ ذ رُحُوكَاَمَ وَشَا إِيْكَ وَجُدَجِيدْ عِلَاحَسَابْ  
 أَوَارْ ن مَامُوكَاَنْ. <sup>22</sup> إِسْكَ نَبِيْرَاتِيْنْ عَارَ مَارَا لَعَامَلَاتْ ن وَجُدَجِيدْ، إِ كُورْ لَعَامَلَا سَ نَبِيْرَا نَسْ، وَ إِ كُورْ رُكْنُوسَ س  
 يِيَزَسَ نَسْ، حِيْمَا كُورْ أَرِيَارَ أَدْ يِيَزِي ذ بَابَ ن تَادَارْتْ نَسْ وَشَا أَدْ إِسِيورْ س يِيَزَسَ ن رُكْنُوسَ نَسْ.

### إِسْتِير تَدُورْ ذ تَاجُدَجِيدَتْ ن جَدِيدْ

**2** <sup>1</sup> أَوَارْبِي مَانْ أَيَا، وَمِي يَارَسَا وَسَعَارَ ن وَجُدَجِيدْ، إِدُورْ إِتْحَمَامَ ذَكْ وَاشْنِي ذ مِينْ تَكَا وَ ذِي مِينْ  
 خَاسَ إِتَوَاكَنْ ن رَحَكَاَمَ. <sup>2</sup> حَنِي نَانْ إِمْسَخَارَنْ ن وَجُدَجِيدْ إِ تُوَعَا إِ ذِ أَسْ إِتْسَخَارَنْ: "أَعْ أَدْ أَرْزُونْ  
 نَبِيْرِيغِينْ إِ وَجُدَجِيدْ، نَبِيْرِيغِينْ إِ ذِي إِدْجَ وَرْزِي. <sup>3</sup> أَعْ أَجْدَجِيدْ أَدْ إِيْكَ إِوَقَافَنْ خَ مَارَا لَعَامَلَاتْ ن  
 تَاكَلْدِيَتْ نَسْ، أَدْ سَمُونْ مَارَا نَبِيْرِيغِينْ، نَبِيْرِيغِينْ نِي ذِي إِدْجَ وَرْزِي، عَارَ لَقْلَعَا ن شُوشَانْ، عَارَ  
 تَادَارْتْ ن نَمْعَارِينْ، سَادُوَ إِ نَعْسَاسْتْ ن هِيَجَايْ، أَمْسَخَارَ إِشْنَعَنْ ن وَجُدَجِيدْ وَنِيْ ذَا عَعَسَاسَ خَ  
 نَمْعَارِينْ وَ أَدْ أَسْنَتْ وَشَنْ نَبِيْرِيغِينْ إِ وَنْهَلِيْ ن وَرْزِي. <sup>4</sup> تَابْرِيغْتْ إِ عَا إِعْجَبَنْ إِ وَجُدَجِيدْ أَدْ نَبِيْرِيغِينْ  
 ذ تَاجُدَجِيدَتْ ذَكْ وَمَشَانْ ن وَاشْنِي. " تُوَعَا أَوَارْ-أْ ذَا لَمْلِيْخَ ذِي نَيْطَاوِينْ ن وَجُدَجِيدْ وَشَا نَتَا إِيْكَ أَمُوَ.  
<sup>5</sup> تُوَعَا ذِينْ إِيْجْ ن وَرِيَارَ ذ وَدَايْ ذِي لَقْلَعَا ن شُوشَانْ، قَارَنْ أَسْ مُورْدَاخَايْ، مَبَسَ ن يَا'إِرْ، مَبَسَ ن شِيْمَعِي، مَبَسَ ن  
 كِيْسْ، إِيْجْ ن وَرِيَارَ زَكْ أَيْتْ ن نَبِيْرِيغِينْ. <sup>6</sup> نَتَا إِتَوَانْدَهْ زِي وَرْشَالِيْمَ أَيْ-ذِ إِمْنَفِيْنْ نِي د-إِوِينْ أَيْ-ذِ يَاكُونِيَا، أَجْدَجِيدْ ن  
 يَاهُودَا، وَنِي وَمِي إِنْدَهْ نَابُوحَاذَانَاَصَارْ، أَجْدَجِيدْ ن بَابِيْلْ، أَكِيْدَسْ عَارَ لَمْنَقَا. <sup>7</sup> ذَا نَتَا وَنِيْ إِ تُوَعَا إِسْمِينْ هَادَاَسَا، إِحْسَ  
 أَدْ يِيْنِي إِسْتِيرْ، يِدْجِيْسَ ن عَمِيْسْ، مِينِزِي وَارَ عَارَسَ تُوَعِي عَادْ بَابَاسَ نَبِيْغَ يِمَاسَ وَ نَتَاتْ تُوَعَا ذِ إِشْتْ ن تَبْرِيغْتْ  
 سَ إِيْجْ ن وَادُودْ إِشُورَاَرْ وَ دَابِيْسَ أَرْزِي. <sup>8</sup> أَوَارْبِي وَمِي إِيْمُوثْ بَابَاسَ ذ يِمَاسَ، إِكْسِي ت مُورْدَاخَايْ، إِيْكَ-إِ ت ذ يِدْجِيْسَ  
 نَسْ. <sup>9</sup> أَرَامِي إِتَوَاسَنْ وَأَوَارْ ن وَجُدَجِيدْ ذ رَقَانُونْ نَسْ وَشَا تَوَاسْمُونْتْ أَطَاسَ ن تَبْرِيغِينْ ذِي لَقْلَعَا ن شُوشَانْ سَادُوَ  
 إِ نَعْسَاسْتْ ن هِيَجَايْ، إِمَسَارَ بَلِي تَتَوَاسْعُدُوَ إِسْتِيرْ عَاوُدْ عَارَ تَادَارْتْ ن وَجُدَجِيدْ، تَدُورْ سَادُوَ نَعْسَاسْتْ ن هِيَجَايْ،  
 عَعَسَاسَ ن نَمْعَارِينْ. <sup>9</sup> تَعْجَبَ أَسْ تَابْرِيغْتْ وَ نَتَاتْ تُوَسَا أَسْ-دِ خَ رُحَاَصَارَ ذِي نَيْطَاوِينْ نَسْ، نَتَا إِقْدَجَقِيْ حِيْمَا أَدْ أَدْ  
 أَسْ إِوُشْ نَبِيْرِيغِينْ إِ وَنْهَلِيْ ن وَرْزِي ذ مَاشَا نَسْ، وَ حِيْمَا أَدْ أَسْ إِوُشْ وَرَا ذ سَبْعَا ن نَمْعَارِينْ نَبِيْرِيغِينْ إِتَوَاخْصَارَنْ  
 زِي تَادَارْتْ ن وَجُدَجِيدْ، وَشَا إِسْمُوطِيْ-إِ-إِنْتْ عَارَ وَمَشَانْ إِشْتَانْ قَاعَ ذِي تَادَارْتْ ن نَمْعَارِينْ. <sup>10</sup> إِسْتِيرْ وَارَ تَحْبَارَ شَا  
 رُكْنُوسَ نَسْ نَبِيْغَ جَادِيْرَا نَسْ، مِينِزِي مُورْدَاخَايْ إِوَصَاتْ مَاحَنْدُ وَارَ ثَ نَقَارَ شَا.

<sup>11</sup> تُوغَا مُورْدَاخَايِ إِكُورْ كُورْ أَسْ زَاتْ إِ رَمَزَاهُ إِ إِجْبَانْ زَاتْ إِ نَادَارْتْ نِ ثَمْعَارِينْ مَاحَنْدْ أَدْ إِسْنِ مَامَشْ نُدْجِ  
 إِسْتِيرْ ذِ مِينْ ذِ أَسْ عَا إِمَسَارَنْ. <sup>12</sup> تَابَزِيغَتْ أَوَارِنِي تَنْغِي تَاسْ أَسْ-دِ نُوْبْتْ حِيْمَا أَدْ نَاذَفْ عَارْ وَجْدَجِيْدْ  
 أَحَاشُوِيْرُوشْ، أَوَارِنِي تَنْعَاشْ نِ وَبُورَنْ نِ وَزِيْنِ أَمْ مَامَشْ نُدْجِ تُوْصِيْتْ إِ ثَمْعَارِينْ، مِيْنَزِيْ أَمُوْ إِ تُوَاكْمَزَنْ  
 وُوسَانَ نِ وَئُهْلِيْ نِ وَزْرِيْ: سَتَانْ نِ وَبُورَنْ سِ زَشْتْ نِ مِيْرُوْ ذِ سَتَانْ نِ إِبُورَنْ سِ زَعَطُوْرْ إِتْفُوْحَنْ ذِ فُوْمَادَاتْ إِ  
 ثَمْعَارِينْ. <sup>13</sup> أَمُوْ د-نُوسَا تَبَزِيغَتْ عَارْ وَجْدَجِيْدْ. مَارَا مِيْنِ تَتَارْ، إِمُوشْ أَسْ مَاحَنْدْ أَدْ زَايَسْ تَفْعْ زِيْ نَادَارْتْ نِ  
 ثَمْعَارِينْ عَارْ نَادَارْتْ نِ وَجْدَجِيْدْ. <sup>14</sup> عَارْ تَمْدِيْتْ تُوْدَفْ عَارْ دَاخَرْ وَ عَارْ تُوْفُوْتْ تَعْقَبْ-دِ عَارْ نَادَارْتْ وَيَسْ  
 تَنَائِنِ نِ ثَمْعَارِينْ سَادُوْ وَحَطُوْ نِ شَاغَعَارْ، أَمْسَخَارْ إِشْنَعَنْ نِ وَجْدَجِيْدْ، أَعْسَاسْ نِ تِيْمَا. وَارْ د-تَعْقَبْ عَارْ  
 وَجْدَجِيْدْ، مَغِيْرْ مَارَا تَعَجَبْ أَسْ إِ وَجْدَجِيْدْ وَشَا تَتُوَارَا عَا سِ يِيْسَمْ تَسْ.  
<sup>15</sup> زَامِي د-تِيُوْضْ نُوْبْتْ نِ إِسْتِيرْ، يَدَجِيْسْ نِ أَيْبَايِيْلْ، عَمِيْسْ نِ مُورْدَاخَايْ، وَنِيْ تِ يَارِيْنِ ذِ يَدَجِيْسْ، وَارْ  
 تَتَارْ وَالُوْ مَغِيْرْ مِيْنِ إِنَا هِيْجَايْ، أَمْسَخَارْ إِشْنَعَنْ نِ وَجْدَجِيْدْ، أَعْسَاسْ نِ ثَمْعَارِينْ. وَ إِسْتِيرْ نُوسَا-دِ خُ رَخَاَصَارْ  
 إِ مَارَا وَيِ تِ إِزْرِيْنِ. <sup>16</sup> أَمُوْ إِ إِدِيْنِ إِسْتِيرْ عَارْ وَجْدَجِيْدْ أَحَاشُوِيْرُوشْ، عَارْ نَادَارْتْ نَسْ إِكْلَدَنْ، ذِكْ وَبُورْ وَيَسْ  
 عَشْرَا، أَفَاثْ ذِ وَبُورْ نِ طِيِيْبِيْتْ، ذِكْ وَسْكَوَسْ وَيَسْ سَبْعَانْ نِ كَلْدَا تَسْ. <sup>17</sup> أَجْدَجِيْدْ تُوْغَا إِتْحَسْ إِسْتِيرْ خُ مَارَا  
 تِيْمْعَارِيْنِ تَنْغِي وَشَا تَنَاتْ تُوْغَا أَرْصَا ذِ زَحُونَشْتْ زَاتْ إِ وُودَمْ نَسْ كَتَارْ خُ مَارَا تِيْعُزُوْرَايْ تَنْغِي. إِسَارَسْ تَاْجِ  
 إِكْلَدَنْ خُ وَرْدَمِجِيْفْ نَسْ وَشَا يَارَا إِ-تِ ذِ تَاْجْدَجِيْدْتْ ذِكْ وَمَشَانْ ذِكْ وَاشْتِي. <sup>18</sup> إِكَا وَجْدَجِيْدْ إِشْتْ نِ رَاْزْدَتْ  
 إِ مَارَا رُحُوْكَامْ نَسْ ذِ إِمْسَخَارَنْ نَسْ، رَاْزْدَتْ نِ إِسْتِيرْ. إِكَا زَهْنَا ذِيْ مَارَا لِعَامَالَاثْ وَ إِوْشَا تِيْمُوشَا عَلَاْحَسَابْ  
 تِيْزَمَارَنْ نِ وَجْدَجِيْدْ.

### مُورْدَاخَايِ إِنْضَرْ أَنْقِيْ نِ وَجْدَجِيْدْ

<sup>19</sup> حَمِي تُوَاسْمُونْتْ تِيْعُزُوْرَايْ عَاوُدْ، إِقِيْمْ مُورْدَاخَايْ عَارْ تُوَارْتْ نِ وَجْدَجِيْدْ. <sup>20</sup> إِسْتِيرْ وَارْ تَحْبَارْ شَا إِ جَادِيْرَا  
 نَسْ نِيْجْ إِ رُكُنْسْ نَسْ، أَمْ مَامَشْ إِ ذِ أَسْ يُوْمُوْرْ مُورْدَاخَايْ، مِيْنَزِيْ إِسْتِيرْ تُوْغَا تَكُوْرْ عَلَاْحَسَابْ رُوْمُوْرْ نِ  
 مُورْدَاخَايْ أَمَشْنَاوْ مَامَشْ تُوْغَا تَتْكَ وَمِيْ تُوْغَا عَارَسْ تَتُوَارِبَا. <sup>21</sup> ذِكْ وَوَسَارْ تِيْ، أَمْ إِقِيْمْ مُورْدَاخَايْ ذِيْ تُوَارْتْ نِ  
 وَجْدَجِيْدْ، تُوْغَا يِيْغَتَانْ ذِ تَارَاشْ، تَنَائِنِ نِ إِمْسَخَارَنْ إِشْنَعَنْ نِ وَجْدَجِيْدْ زَكْ إِسْأَسَانْ نِ تُوَارْتْ، تَفُوْكْمَنْ أَطَاسْ  
 وَ تُوْغَا أَرَزُوْنْ أَدْ سُوِيْرِيْضَنْ أَفُوْسْ عَارْ وَجْدَجِيْدْ أَحَاشُوِيْرُوشْ. <sup>22</sup> تَامَسْرَاشْتْ-أْ تَدُوْرْ تَتُوَاسَنْ عَارْ مُورْدَاخَايْ  
 وَشَا نَتَا إِحْبَارْ إِ-تِ إِ تَجْدَجِيْدْتْ إِسْتِيرْ، وَشَا إِسْتِيرْ تَنَّا مَانْ أَيَا إِ وَجْدَجِيْدْ سِ يِيْسَمْ نِ مُورْدَاخَايْ. <sup>23</sup> أَرَزُوْنْ  
 ذِيْ تَمَسْرَاشْتْ تِيْ وَشَا وَفِيْنِ مَانْ أَيَا ذِ تِيْدْتْ. وَبُورَنْ نَسْ نِ تَنَائِنِ خُ تَحْتَاَشْتْ وَشَا وَرَانْ تِ ذِكْ وَدِيْسْ نِ  
 إِمَزْرُوِيْنِ زَاتْ إِ وُودَمْ نِ وَجْدَجِيْدْ.

### تَامْعَمُوْتَشْ نِ هَامَانْ صِيْدْ إِ وُودَايْنِ

**3** !أَوَارِنِيْ مَانْ أَيَا إِكَارْ وَجْدَجِيْدْ أَحَاشُوِيْرُوشْ، إِكَا شَانْ ذِ أَمَقْرَانْ ذِيْ هَامَانْ، مِيْسْ نِ هَامَادَاتَا،  
 أَجَاجِيْ، وَشَا إِسْكَعْدْ إِ-ثْ وَشَا يَارَا رُكُورْسِيْ تَسْ سَنْجْ إِ مَارَا رُحُوْكَامْ تِيْ عَارَسْ إِجْبَانْ. <sup>2</sup> مَارَا  
 إِمْسَخَارَنْ نِ وَجْدَجِيْدْ تِيْ تُوْغَا عَارْ تُوَارْتْ نِ وَجْدَجِيْدْ، وَضَارَنْ، قُوْسَنْ زَاتْ إِ هَامَانْ، مِيْنَزِيْ أَمُوْ إِ تِ  
 يُوْمُوْرْ وَجْدَجِيْدْ. مَاشَا مُورْدَاخَايْ وَارْ إِفُوِيْسْ وَ وَارْ يُوْصَارْ. <sup>3</sup> تَانْ إِمْسَخَارَنْ نِ وَجْدَجِيْدْ إِ إِجْبَانْ ذِيْ

تَوَارَثَ ن وَجَدَجِيدَ إِ مَرَدَاخَاي: "مَائِمِي تُعَدِّدُ خَ رُومُورَ ن وَجَدَجِيدُ؟"<sup>4</sup> وَمِي خَاسَ نَّانَ أَيَا زَكَ وَاسَ غَارَ وَاسَ وَ نَتَا وَارَ ذَ أَسَنُ إِسْرِي شَا، إِمَسَارَ أَقَا نِيئِي خَبَارَنَ أَيَا إِ هَامَانَ حِيَمَا أَذَ زَتْرَنَ مَا أَذَ قِيمَنَ أَوَارَنَ نَ مَرَدَاخَايَ بَدَنَ، مِينْزِي إِسَارَكْبَ إِ-نَنَ بَلِي أَقَا نَتَا ذَ وَدَايَ.

<sup>5</sup> رَامِي إِزْرَا هَامَانَ بَلِي مَرَدَاخَايَ وَارَ بُوَصَارَ وَ وَارَ ذَ أَسَ إِبْنَدَقِي، إِسَعَارَ هَامَانَ سَ وَاطَّاسَ. <sup>6</sup> مَاشَا إِتَغِيْرَ أَسَ أَيَا ذَ أَسْحَقَارَ مَاحْنَدَ أَذَ إِسُوِيْرُضَ أَفُوسَ نَسَ غَارَ مَرَدَاخَايَ وَاهَا، مِينْزِي سِيُوْرَنَ أَكِيْدَسَ خَ رُكْنَسَ نَ مَرَدَاخَايَ. سَ وَبِيَا يَارُوَ هَامَانَ أَذَ إِهْلَكَ مَارَا وَوَدَايَنَ نِي إِدْجَانَ ذِي مَارَا تَاكْلَدِيْثَ نَ أَحَاشُوِيْرُوشَ، رُكْنَسَ نَ مَرَدَاخَايَ. <sup>7</sup> ذَكَ وَبِيُوْرَ أَمْرَوَارُوَ، وَنِي ذَ أَيُوْرَ نَ نِيَسَانَ، ذَكَ وَسُكُوَاسَ وَيَسَ نَتْعَاشَ نَ وَجَدَجِيدَ أَحَاشُوِيْرُوشَ، كِيْنَ تَاقْدُوْحَتَ نَ بُوْرَ، رَاثَ إِ وُودَمَ نَ هَامَانَ، زَكَ وَاسَ غَارَ وَاسَ تَعْنِي وَ زَكَ وَبِيُوْرَ غَارَ وَبِيُوْرَ تَعْنِي أَرُ أَيُوْرَ وَيَسَ نَتْعَاشَ، وَنِي ذَ أَيُوْرَ نَ أَذَارَ. <sup>8</sup> مِينْزِي إِنَا هَامَانَ إِ وَجَدَجِيدَ أَحَاشُوِيْرُوشَ: "أَقَا ذِيْنِ إِجَ نَ رُكْنَسَ إِمَطَارَشَ وَ إِتَوَانَصَا جَارَ رُكْنُوسَ ذِي مَارَا لَعَامَالَاثَ نَ تَكْلَدِيْثَ نَك. إِزْرَقَانَ نَسَنَ قَارَقَنَ خَ مَارَا رُكْنُوسَ وَ نِيئِي وَارَ طِيْفَنَ شَا ذَكَ إِزْرَقَانَ نَ وَجَدَجِيدَ. سَ وَبِيئِي وَارَ ذَ أَسَ إِعْدُ إِ وَجَدَجِيدَ أَذَ نَنَ يَجَ أَمُو. <sup>9</sup> مَارَا نُوسَا أَس-دَ إِ وَجَدَجِيدَ سَ رَخَاَصَارَ، حَنِي أَذَ إِتَوَارِي إِجَ نَ رُومُورَ حِيَمَا أَذَ نَنَ أَرْدَدَجَنَ، حَنِي نَشَ أَذَ كُغَ أَذَ سُوْرُزَنَ إِجَ نَ رُقَدَ نَ عَشْرَا-أَرَاْفَ نَ تَالِيْنَتَا نَ نُوْقَارَثَ ذَكَ إِفَاسَنَ نَ بِيئِي إِ غَا إِحْصَانَ رُحْدَمْتَ، مَاحْنَدَ أَذَ ثَ سِيْدَفَنَ ذَكَ إِحْأَمَنَ نَ تُوْجُوْبَايَ نَ وَجَدَجِيدَ." <sup>10</sup> إِكْسَ وَجَدَجِيدَ تَاخَاذَنْتَ نَ وَشَمِيْعَ إِ زِي يَارَشَمَ زَكَ وَصَاصَ نَ وَفُوسَ نَسَ وَشَا إِوْشَا إِ-تَ إِ هَامَانَ، مِيْسَ نَ هَامَادَاثَا، أَجَاجِي، زَعْدُوَ نَ وَوُدَايَنَ. <sup>11</sup> إِنَا وَجَدَجِيدَ إِ هَامَانَ: "نُوْقَارَثَ جِيْعَ أَشَ تَ، وَرَا ذَ رُكْنَسَ، حِيَمَا أَذَ رَايَسَ تَكْدَ مِيْنِ نُوَارِيْدَ ذَ لَمْلِيْحَ ذِي تِيْطَاوِيْنِ نَك."

<sup>12</sup> ذَكَ وَبِيُوْرَ أَمْرَوَارُوَ، ذَكَ وَاسَ نَسَ وَيَسَ نُرْطَاشَ، مَرَاغَانَ إِمَارِيْرَنَ نَ وَجَدَجِيدَ، وَرَانَ مَارَا مِيْنِ يُوْمُورَ هَامَانَ إِ جَدَجِيْدَنَ إِ إِدْجَانَ سَادُوَ وَجَدَجِيدَ وَ إِلُوْلَاتَ نِي إِدْجَانَ خَ كُوْرَ لَعَامَالَا وَ إِ رُحُوْكَامَ نَ كُوْرَ رُكْنَسَ. نِيئِي وَرَانَ إِ كُوْرَ لَعَامَالَا سَ ثِيْرَا نَسَ وَ إِ كُوْرَ رُكْنَسَ سَ إِزْسَ نَسَ. نُوْعَا تَاْبِرَاثَ نُورَا سَ بِيْسَمَ نَ وَجَدَجِيدَ وَ تَتُوَاشَمَعَ سَ تَخَاذَنْتَ نَ وَشَمِيْعَ نَ وَجَدَجِيدَ. <sup>13</sup> سَكَنَ ثِيْبِرَاثِيْنِ أَك-ذَ إِرْقَاسَنَ إِتَارَزْنَ غَارَ مَارَا لَعَامَالَاثَ نَ وَجَدَجِيدَ، حِيَمَا أَذَ نَحَانَ وَ أَذَ نَعْنَ وَ أَذَ هَلَكْنَ مَارَا وَوَدَايَنَ، أَمَ وَمُزْيَانَ أَمَ وَمُقْرَانَ، إِحْجِيْرِنَ إِمْرِيَانَنَ ذَ نَتْمَعَارِيْنِ، ذَكَ وَاسَ ذَ إِجَنَ، ذَكَ وَاسَ وَيَسَ نُرْطَاشَ نَ وَبِيُوْرَ وَيَسَ نَتْعَاشَ، وَنِي ذَ أَيُوْرَ نَ أَذَارَ، وَ حَنِي أَذَ كَشَضْنَ مَارَا مِيْنِ غَارَسَنَ ذَ تَاكْشَاضَتَ. <sup>14</sup> نُوْعَا إِحْخَصَا أَذَ سُوْفَعْنَ مِيْنِ إِدْجَانَ ذِي ثِيْرَا أَمَ إِجَ نَ وَزْرَفَ، زَكَ إِشْتَ نَ لَعَامَالَا أَرُ تَتْعَنِي سَ بَطَايْطَايَ إِ مَارَا رُكْنُوسَ، حِيَمَا أَذَ إِزِيْنِ حَزْمَنَ إِ وَيَا ذَكَ وَاسَ ذَ إِجَنَ. <sup>15</sup> فَعَنَ إِرْقَاسَنَ إِتَارَزْنَ، تُوَاشَجَعْنَ سَ وَرِيَارَ سَ وَوَارَنَ نَ وَجَدَجِيدَ. إِتُوَاسُوْفَعَ وَزْرَفَ ذِي لُقْلَعَانَ نَ شُوْشَانَ. نُوْعَا أَجَدَجِيدَ ذَ هَامَامَ قِيْمَنَ سَسَنَ، مَاشَا تَاْنَدِيْثَ نَ شُوْشَانَ نُوْعَاتَ تُوْهُورَ.

### لِقَارَارَ نَ إِسْتِير

**4** <sup>1</sup> وَمِي يَارَكْبَ مَرَدَاخَايَ خَ مَارَا مِيْنِ إِتَوَاكْنَ، إِشَارَكَ تَشَامِيْرَ نَسَ، يَارِضَ إِشْتَ نَ تَخَانَشْتِ إِسُوِيْسَ إِعْضَ خَ وَزْدَجِيْفَ نَسَ وَشَا إِزْوَا ذِي رُوْسْتَ نَ تَنْدِيْنَتَ وَشَا نُوْعَا إِسْغُوْبُوَ إِشْتَ نَ نَعُوْبِيْتَ تَجْهَدَ كَارَزَكَ. <sup>2</sup> بِيُوْص-دَ أَرُ تَاوَارَثَ نَ وَجَدَجِيدَ، مِينْزِي وَارَ إِزْمَارَ حَذَ أَذَ يَادَفَ غَارَ تَوَارَثَ

7:3 'نيسان' - 'إخس أد بيئي أيريل'. 'أذار' - 'ميين إخس أد بيئي مارش'.

8:3 'إزرقان' - 'نيغ رَقَاوَيْنِي'.

12:3 'إماريرين' - 'نيشي ذ إئي إتارين'.



ن وَجَدَجِيدُ أَمْ يَارِضُ تُخَانِشْتُ ن وَشَصَانُ. <sup>3</sup> ذِي كُوْرُ لَعَامَلَا ذ كُوْرُ تَانْدِيْنَتْ مَانِي يَبِيُوْضُ رُوْمُوْرُ ن وَجَدَجِيدُ، إِزْفُفُ وَذَابِيْنُ إِجُ ن وَشَصَانُ ذِ أَمَقْرَانُ ذِ وَزُوْمِي ذِ إِمَطَاوْنُ ذِ إِغُوْبِيَانُ، وَشَا قِيْمِنُ أَطَاسُ زَايَسْنُ زُرْنُ ذِي تُخَانِشْتُ ذِ إِعْضُ.

<sup>4</sup> تِيْمَسْحَارِيْنُ تِيْبِيْرِيْعِيْنُ ن إِسْتِيْرُ ذِ إِمْسَحَارُنُ نَسْ إِشْنَعْنُ وَسِيْن-دِ مَاحِنْدُ أَذْ تِ خَبَارُنُ سِ وُيَا وَشَا تُحْرُنُ تُجَدَجِيْدَتْ أَطَاسُ. شَسْكَ تَشَامِيْرَاتُ إِ مُوْرْدَاخَايُ مَاحِنْدُ أَذْ تِنْتُ يَارِضُ، أَذْ إِكْسُ تَاخَانِشْتُ نَسْ، مَاشَا نِنْتَا وَارُ تِنْتُ إِقِيْبِيْرُ. <sup>5</sup> حَنِيْ تَرَاْعَا إِسْتِيْرُ إِ هَاتَاخُ، إِجُ زَكُ إِمْسَحَارُنُ إِشْنَعْنُ ن وَجَدَجِيدُ، وَنِيْ تُوْعَا إِ ذِ أَسْ إِكَا وَجَدَجِيدُ ذِ أَمْسَحَارُ، وَشَا تُوْمُوْرُ إِ-ثِ خُ مُوْرْدَاخَايُ مَاحِنْدُ أَذْ إِخْرَاَزُ مِيْنُ ثِ يُوْعِيْنُ ذِ مَايْمِيْ إِكَا أَمُو. <sup>6</sup> إِفْعُ هَاتَاخُ غَاْرُ مُوْرْدَاخَايُ، غَاْرُ وَارَايُ إِ إِدْجَانُ رَاْتُ إِ تُوَارْتُ ن وَجَدَجِيدُ <sup>7</sup> وَشَا مُوْرْدَاخَايُ إِعَاوْدُ أَسْ مَارَا مِيْنُ ذِ أَسْ إِمْسَارُنُ ذِ شَحَارُنُ ن تُوَقَارْتُ إِ إِوَاعِدُ هَامَانُ أَذْ تِ إِوْرُنُ إِ إِخَامَنُ ن تُوْخُوْبَايُ ن وَجَدَجِيدُ، إِ وَوُدَايْنُ، مَاحِنْدُ أَذْ تِنُ يَارْدُوْجُ. <sup>8</sup> نِنْتَا إِوْشَا أَسْ إِشْتُ ن تِيْرْمُتُ ن تِيْرَا ن وَزُرْفُ إِ إِتُوَاوْفَعْنُ ذِي شُوْشَانُ مَاحِنْدُ أَذْ تِنُ أَرْدُوْجُنُ حِيْمَا أَذْ تِ إِشْسِنُ إِ إِسْتِيْرُ وَ أَذْ أَسْ يِيْنِيْ وَ أَذْ أَسْ يُوْمُوْرُ مَاحِنْدُ أَذْ تِرَاخُ غَاْرُ وَجَدَجِيدُ أَذْ أَسْ تِرَاوْكَ وَ مَاحِنْدُ أَذْ أَسْ نِتَارُ رَاْتُ إِ وَوَدْمُ نَسْ ذِي طُوْعُ ن زَكْنَسُ نَسْ. <sup>9</sup> يُوْدْفُ هَاتَاخُ وَشَا إِعَاوْدُ أَوَارُنُ ن مُوْرْدَاخَايُ إِ إِسْتِيْرُ. <sup>10</sup> تَسِيُوْرُ إِسْتِيْرُ إِ هَاتَاخُ وَشَا تُوْمُوْرُ إِ-ثِ أَذْ يِيْنِيْ إِ مُوْرْدَاخَايُ: <sup>11</sup> "مَارَا إِمْسَحَارُنُ ن وَجَدَجِيدُ ذِ مَارَا زَكْنَسُ ذِي لَعَامَلَاتُ ن وَجَدَجِيدُ سُنُنُ مَلِيْحُ بَلِيْ مَارَا وَيِ إِ عَا يَادْفُنُ غَاْرُ وَجَدَجِيدُ ذِكُ وَارَايُ ن رَاْتُ، أَمْ وَارُ د-إِ تُوَارَاْعَا، ذِ أَرِيَازُ نِيْعُ ذِ تَاْمَعَارْتُ إِ إِدْجُ، أَقَا ذِيْنُ حَاسُ إِجُ ن زَحْكَامُ وَاهَا، ذِ زَمُوْثُ، مَعِيْرُ مَارَا أَجَدَجِيدُ إِسُوِيْزُضُ أَسْ تَاْعَارِشْتُ نَسْ ن وَوَرْعُ، حِيْمَا أَذْ إِقِيْمُ إِدَارُ. تَرَاتِيْنُ ن وَوَسَانُ-أِ إِ إِعْدُوْنُ وَارُ حَافِيْ د-إِ رَاْعَا حُدُ مَاحِنْدُ أَذْ د-أَسْخُ غَاْرُ وَجَدَجِيدُ." <sup>12</sup> عَاوْدُنُ نِيْشِيْ أَوَارُنُ ن إِسْتِيْرُ إِ مُوْرْدَاخَايُ. <sup>13</sup> حَنِيْ إِنَا مُوْرْدَاخَايُ، أَذْ إِيْنُ إِ إِسْتِيْرُ عَاوْدُ: "وَارُ تُخَمَامُ، أَقَا شَمُ تَرْمَارْدُ أَذْ تَارُوْرْدُ ذِي تَادَارْتُ ن وَجَدَجِيدُ كَنَارُ خُ مَارَا وَوُدَايْنُ تَعْنِيْ. <sup>14</sup> مِيْنَزِيْ مَارَا شَمُ تَسْعَدُ سِ شِيْدَتْ ذِي رُوْفْتُ-أِ، أَذْ ذِيْنُ تِيْرِيْ زَهْسَاسْتُ ذِ وُسْلَكُ إِ وَوُدَايْنُ زَكُ وَبَرِيْدُ تَعْنِيْ، مَاشَا شَمُ ذِ تَادَارْتُ ن بَابَاْمُ أَذْ أَرْدُوْجُنُ. وَيِ إِسْنُنُ مَا تَكْسِيْدُ أَوْقَاْرُ إِكْلُدُنُ غَاْرُ إِشْتُ ن رُوْفْتُ أَمْ تَانِيْتَا؟" <sup>15</sup> حَنِيْ إِنَا إِسْتِيْرُ، إِتْخَصَا أَذْ د-أَرْنُ خُ مُوْرْدَاخَايُ: <sup>16</sup> "يُوْبُوْرُ، سَمُوْنُ مَارَا وَوُدَايْنُ إِ إِدْغَعْنُ ذِي شُوْشَانُ وَشَا رُوْمَمُ أَيِيْ إِ نَشْ، وَارُ تَنَمُ، وَارُ نُسَسْمُ تَرَاتَا ن وَوَسَانُ، ذِجِيْرْتُ ذِ وَاشْ. وَرَا ذِ نَشُ ذِ تَمْسَحَارِيْنُ تِيْبِيْرِيْعِيْنُ إِئُوْ أَذْ رُوْمُنْتُ أَمُو، وَشَا حَنِيْ أَذْ أَدْفَعُ غَاْرُ وَجَدَجِيدُ مِيْنُ وَارُ إِشُوْوَارُ عِلَاْحَسَابُ أَرْزَفُ. مَارَا فَنِيْعُ، حَنِيْ فَنِيْعُ!" <sup>17</sup> حَنِيْ إِفْعُ مُوْرْدَاخَايُ وَشَا إِكَا أَمْ مَامَشُ مَارَا مِيْنُ خُ إِ ذِ أَسْ تُوْمُوْرُ إِسْتِيْرُ.

### إِسْتِيْرُ تَتَارُ أَعَاوْنُ ن وَجَدَجِيدُ

**5** ذِكُ وَاسُ وَيَسُ تَرَاتَا، إِمْسَارُ، أَقَا إِسْتِيْرُ تِيَارِضُ أَرُوْضُ إِكْلُدُنُ وَشَا تَرُوْخُ ذِكَاْرُ ذِكُ وَارَايُ ن ذَاخُرُ ن تَادَارْتُ ن وَجَدَجِيدُ نِيْشَانُ قِيْبَارُ إِ وَجَمَاضُ ن تَادَارْتُ ن وَجَدَجِيدُ. تُوْعَا أَجَدَجِيدُ إِقِيْمُ خُ زَعَارِشِيْ نَسْ ذِي تَادَارْتُ إِكْلُدُنُ أَرِنْدَاذُ ن تُوَارْتُ ن تَادَارْتُ. <sup>2</sup> وُْمِيْ إِزْرَا وَجَدَجِيدُ تَاْجَدَجِيْدَتْ إِسْتِيْرُ ثَبْدُ ذِكُ وَارَايُ، إِمْسَارُ، أَقَا تُوْفَا أَرِضَا ذِي تِيْطَاوِيْنُ نَسْ، أَرَاْمِيْ إِسْرَقَا وَجَدَجِيدُ تَاْعَارِشْتُ نَسْ ن وَوَرْعُ إِ تُوْعَا غَارَسُ ذِكُ وَوُفُوسُ نَسْ إِ إِسْتِيْرُ وَشَا تَقَارَبُ-دِ إِسْتِيْرُ، تُحَاذَا إِتْخَفْتُ ن تَعَارِشْتُ. <sup>3</sup> حَنِيْ إِنَا أَسْ وَجَدَجِيدُ: "مِيْنُ شَمُ يُوْعِيْنُ، أ تَاْجَدَجِيْدَتْ إِسْتِيْرُ، نِيْعُ مِيْنُ تَعْنَا تُوْتَرَا تَمُ؟ أَذْ أَمْ تَمُوْشُ وَآخَا تَدْجُ ذِ

أَزِينُ ن تَكْلِدِيثُ! 4 تَنَا إِسْتِيرُ: ”مَاَرَا نُوسَا أَس-دِ إِ وُجْدَجِيدُ س رُخَاَصَارَ، أَقَا تَنَا أَذِ د-يَاَسَ أَس-أَ أَك-ذِ هَامَانَ غَارَ زَارْدَتْ إِ ذِ أَسِ سَوْجَدُغُ.“

5 حَنِي إِنَا وُجْدَجِيدُ: ”أَرَمَ هَامَانَ أَذِ إِدْجَقُ أَذِ إِكْ أَمَ مَامَشُ تَنَا إِسْتِيرُ.“ رَامِي د-يُوسَا وُجْدَجِيدُ أَك-ذِ هَامَانَ غَارَ زَارْدَتْ نِي إِ سَوْجَدُ إِسْتِيرُ، 6 إِنَا وُجْدَجِيدُ إِ إِسْتِيرُ وُمي سوينُ يَبِينُ: ”مِينُ دَايِمُ إِدْجَانُ ذِ مَزْرِي؟ أَذِ أَمَ إِمُوشُ. مِينُ إِدْجَانُ ذِ ثُوْتَرَا نَم؟ أَذِ غَارَمُ ثِيرِي وَحَا ذِ أَزِينُ ن تَكْلِدِيثُ.“ 7 حَنِي تَارَا-دِ حَاَسَ إِسْتِيرُ، تَنَا: ”مَزْرِي إِنُو ذِ ثُوْتَرَا إِنُو، 8 مَاَرَا حَنِي نَشُ وَفِيغُ أَرَصَا ذِي ثِيَطَاوِينُ ن وُجْدَجِيدُ وُ مَاَرَا نُوسَا أَس-دِ إِ وُجْدَجِيدُ س رُخَاَصَارَ حِيَمَا أَذِ إِسِيُوضُ مَزْرِي إِنُو ذِ ثُوْتَرَا إِنُو، أَقَا أَذِ د-يَاَسَ وُجْدَجِيدُ أَك-ذِ هَامَانَ غَارَ زَارْدَتْ إِنُو نِي ذِ أَسِ إِ غَا سَوْجَدُغُ، حَنِي ثِيُوشَا أَذِ كُغُ غَلَاَحْسَابُ أَوَارُ ن وُجْدَجِيدُ.“

9 إِفِغُ هَامَانَ ذِكْ وَاسُ نِي، إِفَارِخُ وَ ثُوغَا-ثِ غَارَ رُخَاَدَارُ نَسُ أَطَاسُ، مَاَشَا وُمي إِزْرَا هَامَانَ مُورْدَاخَايَ إِقِيمُ ذِي ثُوَارْتُ ن وُجْدَجِيدُ، وَرَ إِكَارُ، وَرَ غَارَسَ إِنْهَرُ، حَنِي إِسْعَارُ هَامَانَ سِ وَطَاسُ. 10 مَاَشَا هَامَانَ إِتْبَثُ سِيَمَانْتُ نَسُ وُ وُمي يِيُوضُ غَارَ تَادَارْتُ، إِجَا أَذِ د-أَسُنُ إِمدُوكَاَرُ نَسُ ذِ زَارَاَشُ، تَامْغَارْتُ نَسِ. 11 إِسِيُورُ هَامَانَ أَكِيْدَسُنُ خُ وَوَعُدْجِي نِ وَآكْرَا نَسُ وُ خُ إِحْرَامَنُ نَسِ إِ غَارَسَ إِدْجَانُ سِ وَطَاسُ وُ خُ مَاَرَا مِينُ زِي إِ ذِ أَسِ إِشْنَعُ وُجْدَجِيدُ وُ ذِ مَامَشُ إِ-ثِ إِسْكَعْدُ سَنَجُ إِ رُجُوكَاَمُ ذِ إِمْسَخَارُنُ ن وُجْدَجِيدُ. 12 عَاوَدُ إِنَا هَامَانَ: ”وَرَا ذِ تَاَجْدَجِيدْتُ إِسْتِيرُ وَرَ ثَجِي حِدْ أَذِ د-يَاَسَ أَك-ذِ وُجْدَجِيدُ غَارَ زَارْدَتْ إِ تَسَوْجَدُ، مَغِيْرُ نَشُ، وُشَا أَحَقَا وَرَا ذِ ثِيُوشَا تَوَاعَاْرَضُ أَك-ذِ وُجْدَجِيدُ. 13 مَاَشَا مَاَنُ أَيَا مَاَرَا وَرَ ذِ أَيِي إِشْفِي مِينُ غَا كُغُ تَوَاَزِيْعُ مُورْدَاخَايَ، وَدَايِي، إِقِيمُ ذِي ثُوَارْتُ ن وُجْدَجِيدُ.“ 14 حَنِي تَنَا زَارَاَشُ، تَامْغَارْتُ نَسِ، جَمِيْعُ أَك-ذِ إِمدُوكَاَرُ نَسِ: ”أَجْ أَذِ سَبْدُنُ إِشْتُ نِ تَحْنَاَشْتُ مَاِنِي ثِ غَا أَيْرُنُ، أَذِ يِيْزِي رُوْعَرَا نَسِ خَمْسِيْنُ نِ إِغِيْرُنُ وُشَا غَارَ صَبْحُ أَذِ ثِيْنِيْدُ إِ وُجْدَجِيدُ، حِيَمَا أَذِ غَارَسَ أَيْرُنُ مُورْدَاخَايَ وُ حَنِي أَذِ ثُوِيُورْدُ سِ زَفْرَاَحْتُ غَارَ زَارْدَتْ أَك-ذِ وُجْدَجِيدُ.“ إِغِيْرُ أَسِ إِ هَامَانَ أَقَا مَاَنُ أَيَا ذِ إِجُ نِ شُوَارُ إِشْتَا وُشَا سَبْدُنُ تَاَحْنَاَشْتُ نِ وَآيَارُ.

## سَنْعَتُ إِ مُورْدَاخَايَ

6 ذِي دَجِيْرْتُ نِي سِيَمَانْتُ نَسِ ثُوغَا يُوْكِي أَذِ إِكْ إِحْسُ خُ وُجْدَجِيدُ وُشَا إِنَا أَذِ أَسِ د-أَوِيْنُ أَذِ لَيْسِ نِ زِيْدَارْتُ نِ إِمَزْرُويْنُ وُشَا غَرِيْنُ زَايْسِنُ زَاتُ إِ وُودَمُ نِ وُجْدَجِيدُ. 2 إِتَوَاْفُ وُرَانُ دَايْسِ، أَقَا مُورْدَاخَايَ إِخْبَارُ خُ بِيغْنَاْنَا ذِ تَارَاَشُ، ثِنَايْنُ نِ إِمْسَخَارُنُ إِشْنَعُنُ نِ وُجْدَجِيدُ، زَكْ إِعْسَاَسُنُ نِ ثُوَارْتُ، إِنِّي ثُوغَا يَارَزُونُ أَذِ وَفَنُ أَفُوسُ نِ وُجْدَجِيدُ أَحَاَشُويْرُوشُ. 3 حَنِي إِنَا وُجْدَجِيدُ: ”مَاَنُ شَانُ ذِ زَمْغَارْتُ إِ إِتَوَاكُنُ إِ مُورْدَاخَايَ خُ مَاَنُ أَيَا؟“ إِمْسَخَارُنُ نِ وُجْدَجِيدُ نِي ثُوغَا إِ ذِ أَسِ إِسْتَخَارُنُ، نَانُ: ”وَارَ ذِ أَسِ إِتَوَاكُ وَآلُو ذِي طُوْعُ نَسِ!“ 4 حَنِي إِنَا وُجْدَجِيدُ: ”وي ذِيْنُ بَارَا ذِكْ وَارَايِي؟“ هَامَانَ ثُوغَا عَاَدُ مَامَشُ د-إِيْذَاْفُ غَارَ وَارَايِي نِ تَادَارْتُ نِ وُجْدَجِيدُ إِ إِدْجَانُ غَارَ بَارَا قَاعُ حِيَمَا أَذِ يِنِي إِ وُجْدَجِيدُ حِيَمَا أَذِ يَابَزُ مُورْدَاخَايَ غَارَ تَحْنَاَشْتُ نِ وَآيَارُ، ثِنِّي إِ ذِ أَسِ إِسَوْجَدُ. 5 إِمْسَخَارُنُ نِ وُجْدَجِيدُ نَانُ أَسِ: ”أَقَا ذِ هَامَانَ إِ ذَا إِبْدُنُ ذِكْ وَارَايِي.“ حَنِي إِنَا وُجْدَجِيدُ: ”أَجْ إِ-ثِ أَذِ يَادَاْفُ!“

6 حَمِي يُوْدَفُ هَامَانَ، إِنَا أَسِ وُجْدَجِيدُ: ”مِينُ إِ غَا إِتَوَاكُنُ أَك-ذِ وَرِيَارُ إِ وُمي إِحْسُ وُجْدَجِيدُ أَذِ ثِ إِشْنَعُ؟“ إِحْمَمُ هَامَانَ ذِكْ وُورُ نَسِ: ”مَاَنُ وَنِ إِحْسُ وُجْدَجِيدُ أَذِ إِشْنَعُ كُتَارَ زَايِي؟“ 7 سِ وُيْنِي يَارَا-دِ هَامَانَ خُ وُجْدَجِيدُ: ”أَرِيَارُ إِ إِحْسُ وُجْدَجِيدُ أَذِ ثِ إِشْنَعُ، 8 أَذِ أَسِ إِمُوشُ تَشَامِيْرُ إِكْلَدُنُ إِ زِي إِنُومُ وُجْدَجِيدُ أَذِ يَارَضُ

وَرَا ذَ أَيِسْ إِ خَفَ إِنْوَمَ وَجُدَجِيدَ أَذْ إِنْبِي وَشَا أَذْ سَارَسُنْ تَأَجْ نَ وَجُدَجِيدَ خَ وَرُدَجِيْفَ نَسْ. <sup>9</sup> أَذْ كُنْ نَشَامِيرَ ذَ وَبِيْسَ ذِكْ وَفُوسَ نَ إِيْجَ زِي رُحُوْكَامَ نَ وَجُدَجِيدَ، إِيْجَنَ زِي تَارَوَا نَ تَاصِيْرَتْ، وَشَا أَذْ رَايْسَ سَبَارِضَنَ أَرِيَاْرَ نِيْ إِيْخَسَ وَجُدَجِيدَ أَذْ إِشْنَعُ وَشَا أَذْ ثَ سُنْدَهْنُ خَ وَبِيْسَ ذِكْ وَرَايَ نَ تَنْدِيْنَتْ، وَشَا أَذْ بَارْحُنْ: "أَمُو إِيْ غَا إِيْتَوَاكْ أَكْ-ذَ وَرِيَاْرَ، وَنِيْ إِيْخَسَ وَجُدَجِيدَ أَذْ ثَ إِشْنَعُ!" <sup>10</sup> حَنِيْ إِيْنَا وَجُدَجِيدَ إِيْ هَامَانْ: "قَدْجَقِيْ، كَسِيْ نَشَامِيرَ ذَ وَبِيْسَ أَمَ مَامَشَ تَنْبِيْدَ وَشَا أَكْ أَمْنِيْ أَكْ-ذَ مُورْدَاخَايَ وَنِيْ إِيْقِيْمَنَ ذِي تُوَارْتْ نَ وَجُدَجِيدَ وَ وَاْرَ نَجِيْ وَرَا ذَ إِيْجَ نَ وَوَاْوَرُ أَذْ إِيْوَصَا زِي مَارَا مِيْنَنَ نَسِيْوَرْدَ."

<sup>11</sup> إِيْ كَسِيْ هَامَانْ نَشَامِيرَ ذَ وَبِيْسَ وَشَا إِيْسَارِضَ مُورْدَاخَايَ سَ نَشَامِيرَ وَ إِيْسَنْدَهْ-إِثْ خَ وَرَايَ نَ تَنْدِيْنَتْ وَشَا إِيْسِكَاْرَ أَبَاْرَحَ قِيْبَاتَشَ نَسْ: "أَمُو إِيْ غَا إِيْتَوَاكْ أَكْ-ذَ وَرِيَاْرَ وَنِيْ وَمِيْ إِيْخَسَ وَجُدَجِيدَ أَذْ أَسْ إِشْنَعُ!" <sup>12</sup> أَوَارِيْ أِيَاْ إِيْعَقْبَ مُورْدَاخَايَ عَاوَدَ غَاْرَ تُوَارْتْ نَ وَجُدَجِيدَ، مَاَشَا هَامَانْ يُوِيُوْرَ ذَعِيَاْ غَاْرَ ثَاْدَارْتْ، إِيْحَرْنَ وَ تُوْعَا أَزْدَجِيْفَ نَسْ إِيْرَحَفَ. <sup>13</sup> إِيْعَاوَدَ هَامَانْ إِيْ زَارَاَشَ، تَامْعَاْرْتْ نَسْ، وَ إِيْ مَارَا إِيْمْدُوْكَاْرَ نَسْ مَارَا مِيْنَنَ إِيْ ذَ أَسْ إِيْمَسَارَنَ. حَنِيْ نَانَ أَسْ إِيْمِيْعِيْسَنَ نَسْ ذَ زَارَاَشَ، تَامْعَاْرْتْ نَسْ: "مَارَا مُورْدَاخَايَ، وَنِيْ زَاثَ إِيْ وَوَدَمَ نَسْ تَنْبِيْدَ أَذْ تُوْصِيْدَ، زِي زَارِيْعَتْ نَ وَوَدَايْنَنَ إِيْ يَدَجَانْ، وَارَ ذَ أَسْ تَرْمَاْرْدَ، مَاَشَا سَ يَثِيْدَ أَذْ تُوْصِيْدَ رَاْتْ إِيْ وَوَدَمَ نَسْ." <sup>14</sup> وَمِيْ نِيْنِيْ سِيْوَرْنَ عَاذَ أَكِيْدَسَ، وَسِيْن-دَ إِيْمَسْحَارَنَ إِشْنَعَنَ ذَ وَجُدَجِيدَ وَشَا قَدْجَقْنِ أَذْ أُوِيْنَ هَامَانْ غَاْرَ رَاْدَنْتْ نِيْ نَسُوْجَدَ إِيْسْتِيْرَ.

### رُحُوْكُمْ خَ هَامَانْ

**7** <sup>1</sup> وَمِيْ د-بِيْوُضَ وَجُدَجِيدَ أَكْ-ذَ هَامَانْ حِيْمَا أَذْ سُونْ أَكْ-ذَ إِيْسْتِيْرَ، <sup>2</sup> إِيْنَا وَجُدَجِيدَ، عَاوَدَ ذِكْ وَاسَ وَيْسَ تَنَابِنَ، أَكْ-ذَ تِيْسِيْتْ نَ بِيْنُوْ إِيْسْتِيْرَ: "مِيْنَنَ ذَايْمَ إِيْدَجَانْ ذَ مَزْرِيْ، أَ تَاْجُدَجِيْدْتْ إِيْسْتِيْرَ! أَذْ أَمَ مَوْشَ. ذَ مِيْنَنَ إِيْدَجَانْ ذَ تُوْتَرَا نَمَ؟ أَذْ غَاْرَمَ تِيْزِيْ وَآخَا ذَ أَرِيْنَنَ تِكْلَدِيْتْ." <sup>3</sup> حَنِيْ تَارَا-دَ حَاَسَ تَجُدَجِيْدْتْ إِيْسْتِيْرَ، تَنَّا: "مَارَا حَنِيْ وَفِيْعَ أَرْضَا ذِي تِيْطَاوِيْنَنَ، أَ أَجُدَجِيدَ، وَ مَارَا تُوْسَا أَس-دَ إِيْ وَجُدَجِيدَ سَ رُخَاَصَاْرَ، أَجْ أَذْ أِيْ وَشَنَ تُوْدَارْتْ إِيْنُوْ خَ مَزْرِيْ إِيْنُوْ وَ رُكْنَسَ إِيْنُوْ خَ تُوْتَرَا إِيْنُوْ. <sup>4</sup> مَاعَاْرَ نَشِيْنَنَ نَمَنْزَ، نَشَ ذَ رُكْنَسَ إِيْنُوْ، مَاْحَنْدَ أَذْ تَنْوَارْدَدَجْ وَ أَذْ تَنْوَاتْحَا. مَارَا نَمَنْزَ أَمَ إِيْمَسْغَانَ ذَ تَسْمَعِيْنَنَ، نَشَ أَذْ سُوْسَمْعَ مِيْنَزِيْ خَ وَبَا رُحْصَاْرْتْ وَارَ تَتِيْرِيْ أَنْشَتْ أَرَاْمِيْ إِيْشُوَاْرَ أَذْ صَدْعَ أَجُدَجِيدَ." <sup>5</sup> حَنِيْ إِيْسِيُوْرَ وَجُدَجِيدَ أَحَاَشُوِيْرُوشَ، إِيْنَا إِيْ تَجُدَجِيْدْتْ إِيْسْتِيْرَ: "مِيْنَنَ إِيْعَنَا تَنَّا وَ مَانِيْ إِيْدَجَ وَنِيْ غَاْرَ إِيْدَجَ وَوَرَّ إِيْشُوْرَ مَاْحَنْدَ أَذْ إِيْكَ أَمُو؟" <sup>6</sup> تَنَّا أَسْ إِيْسْتِيْرَ: "أَرِيَاْرَ نِيْ إِيْ ذَ أَنْعَ إِيْحْصَارَنَ ذَ رَعْدُوْ نَعْ، أَقَا ذَ وَآ ذَ هَامَانْ أَعْفَانْ!" حَنِيْ إِيْنَحْرَعَ هَامَانْ زَاثَ إِيْ وَوَدَمَ نَ وَجُدَجِيدَ ذَ تَجُدَجِيْدْتْ.

<sup>7</sup> إِيْكَاْرَ وَجُدَجِيدَ سَ وَسَعَاْرَ، إِيْجَا رَاْدَنْتْ نَ بِيْنُوْ وَشَا يُوِيُوْرَ غَاْرَ وَخُوِيْشَ نَ رَقْصَاْرَ. هَامَانْ إِيْقِيْمَ إِيْبْدَ مَاْحَنْدَ أَذْ إِيْحَسَمَ إِيْسْتِيْرَ ذِي طُوْعَ نَ تُوْدَارْتْ نَسْ، مَاعَاْرَ يُوْسَا أَكْ-ذَ وَجُدَجِيدَ أَقَا إِيْعُوْرَ أَذْ دَايْسَ إِيْكَ رَعَاْرَ. <sup>8</sup> أَرَاْمِيْ د-إِيْدُوْرَ رُكْ وَخُوِيْشَ نَ رَقْصَاْرَ غَاْرَ ثَاْدَارْتْ مَانِيْ تَدَجْ طَابْرَا نَ بِيْنُوْ، يُوْفَا هَامَانْ إِيْوَصَا خَ رَمْطَاْرَبَاثَ إِيْ خَ تُوْعَا تَرَّزَ تَجُدَجِيْدْتْ إِيْسْتِيْرَ. حَنِيْ إِيْنَا وَجُدَجِيدَ: "رُخُوْ أَقَا إِيْهَكُوْرَ وَرَا ذَ تَاْجُدَجِيْدْتْ غَاْرِيْ ذِي تَاْدَارْتْ!" قَاْعَ وَارَ د-إِيْفِيْعَ وَوَاْوَرُ رُكْ وَفُفُونَ نَ وَجُدَجِيدَ، أَرَاْمِيْ تُوْعَا إِيْمَسْحَارَنَ رُحْفَنَ أَسْ إِيْ هَامَانْ خَ وَعُمْطُوْبَ. <sup>9</sup> حَاْرَپُوْنَا، إِيْجَ رُكْ إِيْمَسْحَارَنَ إِشْنَعَنَ، إِيْنِيْ تُوْعَا إِيْبْدَنَ زَاثَ إِيْ وَوَدَمَ نَ وَجُدَجِيدَ، إِيْنَا: "أَقَا ذِيْنَنَ تَاْحَاَشَتْ نَ وَبَايَاْرَ، تَنِيْ إِيْ تُوْعَا إِيْكَاْ هَامَانْ إِيْ مُورْدَاخَايَ وَنِيْ تُوْعَا إِيْسِيُوْرَ مُلِيْحَ ذِكْ وَجُدَجِيدَ، ثَبِيْدَ غَاْرَ ثَاْدَارْتْ نَ هَامَانْ وَ رُوْعَرَا نَسْ خَمْسِيْنَنَ

نِ اغْيِرْ. “حَنِّي إِنَّا وَجَدَجِيدُ: ”أَيْرَمُ غَارَسُ هَامَانَ!“<sup>10</sup> وَيُزْنَ هَامَانَ غَارُ تُحْنَأَشْتُ إِ ثُوغَا إِكَا نَتَا سِيْمَانْتُ نَسْ إِ مُورْدَاخَايَ وَشَا يَارَسَا وَسَعَارُ نِ وَجَدَجِيدُ.

## مِينِ إِكَا وَجَدَجِيدُ ذِي طُوْعُ نِ وُودَايِنِ

**8** ذِكْ وَاسْ نِي أَجْدَجِيدُ إِوْشَا أَسْ إِ تُجْدَجِيدْتُ إِسْتِيرُ تَادَارْتُ نِ هَامَانَ، زَعْدُو نِ وُودَايِنِ، وَشَا يُوْسَا-دِ مُورْدَاخَايَ زَاتْ إِ وُودَمُ نِ وَجَدَجِيدُ، مِينِزِي إِسْتِيرُ تُخْبَارُ سِ مِينِزِي ذِ أَسْ-دِ إِتَاسْ إِ نَتَاتْ.<sup>1</sup> إِكْس-دِ وَجَدَجِيدُ تَاخَادَنْتْ نِ وَشَمِيْعُ، تَنِّي ثُوغَا دِ-إِكْسُ زِي هَامَانَ وَشَا إِوْشَا أَسْ-تِ إِ مُورْدَاخَايَ، وَ إِسْتِيرُ نَكَا مُورْدَاخَايَ خِ تَادَارْتُ نِ هَامَانَ.<sup>3</sup> نَسِيوْرُ إِسْتِيرُ تَوَاژَا نَعْنِي زَاتْ إِ وُودَمُ نِ وَجَدَجِيدُ، ثُوْضَا أَسْ غَارُ إِصَارُنِ، تَنْرُو وَ تُحْسَمُ إِ-ثِ مَاحَنْدُ أَذْ إِسِيكُوْجُ تَاعَفَانْتُ نِ هَامَانَ، أَجَاجِي، وَرَا ذِ تَامْعُمُوْتَشْ إِ ثُوغَا إِخَارِصُ صِيْدُ إِ وُودَايِنِ.<sup>4</sup> إِسُوِيْضُ وَجَدَجِيدُ إِ إِسْتِيرُ تَاغَارَشْتُ نَسْ نِ وُورِغِ. حَنِّي إِسْتِيرُ نِكَارُ، تَبْدُ زَاتْ إِ وُودَمُ نِ وَجَدَجِيدُ،<sup>5</sup> تَنْنَا: ”مَارَا مَلِيْحُ إِ وَجَدَجِيدُ وَ نَشْ وَفِيْعُ رَخَاصَارُ زَاتْ إِ وُودَمُ نَسْ وَ مَارَا نَسْكَمُ تَمْسَرَأَشْتُ-أِ زَاتْ إِ وُودَمُ نِ وَجَدَجِيدُ وَ نَشْ وَدَفْعُ أَسْ ذِي رَخَاصَارُ ذِي نِيْطَاوِيْنِ نَسْ، أَجْ أَذْ أَرِيْنِ شَا حِيْمَا أَذْ تَوَابْضَرَنْتْ تَبْرَاتِيْنِ نِي ذِي تَدْجُ تَمْعُمُوْتَشْ نِ هَامَانَ، مِيْسُ نِ هَامَادَاتَا، أَجَاجِي، تِيْنِي إِ يُوْرَا إِ وَهَلْكَ نِ وُودَايِنِ ذِي مَارَا لَعَامَالَاتْ نِ وَجَدَجِيدُ.<sup>6</sup> مَآغَارُ مَامَشْ زَمَارِي أَذْ خَزَارْغُ رَغَارُ إِ غَا إِزْفَنْ رُكْنَسْ إِوْ؟ وَ مَامَشْ زَمَارْغُ أَذْ خَزَارْغُ أَهْلْكَ نِ جَادِيْرَا إِوْ؟“<sup>7</sup> حَنِّي إِنَّا وَجَدَجِيدُ أَحَاشُوِيْرُوشْ إِ تُجْدَجِيدْتُ إِسْتِيرُ وَ إِ وُودَايَ مُورْدَاخَايَ: ”خَزَارُ، وَشِيْعُ تَادَارْتُ نِ هَامَانَ إِ إِسْتِيرُ وَ نَتَا سِ بِيْخَفُ نَسْ وَبِيْرَعُ ثِ غَارُ تُحْنَأَشْتُ، مِينِزِي إِسُوِيْرُذْ أَفُوْسُ نَسْ غَارُ وُودَايِنِ.<sup>8</sup> أَذْ تَارِيْمُ كَنِيُو سِيْمَانْتُ نُوْمُ سِ بِيْسَمُ نِ وَجَدَجِيدُ مِيْنِ إِدْجَانِ إِشْنَا ذِي نِيْطَاوِيْنِ نُوْمُ ذِي طُوْعُ نِ وُودَايِنِ. شَمْعَمُ ثِ سِ تُخَادَنْتْ نِ وَجَدَجِيدُ، مِينِزِي تِيْرَا إِ يُوْرَانِ سِ بِيْسَمُ نِ وَجَدَجِيدُ وَ إِتَوَاشَمَعْنُ سِ تُخَادَنْتْ نِ وَشَمِيْعُ نِ وَجَدَجِيدُ، وَارُ إِزْمَارُ حَدْ أَذْ تَنْتْ إِبْضَرُ.“

<sup>9</sup> حَنِّي تَوَاژَاغَانِ إِمَارِيْرُنِ نِ وَجَدَجِيدُ، ذِكْ وَاسْ نِي، ذِكْ وَبِيُوْرُ وَيَسْ تُرْأَتَا، وَنِي وَمِي قَارَنُ أَسْ أَيُوْرُ نِ سِيْوَانُ، ذِكْ وَاسْ وَيَسْ تُرْأَتَا وَ-عِيْشَرِيْنِ رَأِيْسُ، وَشَا وَرَانُ أَمْ مَامَشْ مَارَا مِيْنِ يُوْمُوْرُ مُورْدَاخَايَ، أَقَا وَرَانُ ثِ إِ وُودَايِنِ، إِجْدَجِيْدُنِ إِ إِدْجَانُ سَادُوْ وَ إِجْدَجِيدُ وَ إِ لُوُولَاتْ وَ إِ رُحُوْكَامُ نِ لَعَامَالَاتْ، زِي رَهْنْدُ أَرْ كُوْشُ، مِيَا وَ-سَبْعَا وَ-عِيْشَرِيْنِ نِ لَعَامَالَاتْ، إِ كُوْرُ لَعَامَالَا سِ تِيْرَا نَسْ وَ إِ كُوْرُ رُكْنَسْ سِ بِيْرَسْ نَسْ وَ عَاوَدُ إِ وُودَايِنِ سِ تِيْرَا نَسْ وَ سِ بِيْرَسْ نَسْ.<sup>10</sup> إِتَوَارِي سِ بِيْسَمُ نِ وَجَدَجِيدُ أَحَاشُوِيْرُوشْ وَ تَوَاشَمَعُ تَابْرَاتْ سِ تُخَادَنْتْ نِ وَشَمِيْعُ نِ وَجَدَجِيدُ وَشَا سَكْنُ تِيْبْرَاتِيْنِ نِي أَكْ-ذِ إِرْقَاسُنْ إِتَازَرْنَ خِ بِيْسَانُ، نِيْبِيْنُ خِ بِيْسَانُ نِ تَاژَرَا إِكْلُدُنْ نِ جَادِيْرَا إِشْتَانُ قَاعُ.<sup>11</sup> ذِي تَبْرَاتِيْنِ نِي إِوْشَا وَجَدَجِيدُ تَسْرِيْحُ إِ وُودَايِنِ مَاحَنْدُ أَذْ مُوْنِنِ ذِي كُوْرُ تَاژَدِيْنِيْتُ إِ ذِي دَجَانُ، أَذْ كَارُنِ ذِي طُوْعُ نِ تُوْدَارْتُ نَسْ، حِيْمَا أَذْ أَرْدُدْجِنِ، أَذْ نَعْنُ وَ أَذْ تَحَانُ كُوْرُ رَعْسْكَارُ زِي رُكْنَسْ ذِ لَعَامَالَا نِي تَنْ إِ غَا إِخْصَارُنِ، وَرَا ذِ إِحْنَجِيْرُنِ إِمْرِيَانُنْ ذِ تَمْعَارِيْنِ، وَ حِيْمَا أَذْ كَشْضُنْ مِيْنِ رَأِيْسُنْ طَفْنُ<sup>12</sup> ذِ مَانَ أَيَا ذِكْ وَاسْ ذِ إِجْنِ ذِي مَارَا لَعَامَالَاتْ نِ وَجَدَجِيدُ أَحَاشُوِيْرُوشْ، ذِكْ وَاسْ وَيَسْ تُرْطَاشُ نِ وَبِيُوْرُ وَيَسْ تَنْعَاشُ، أَقَا-ثِ ذِ أَيُوْرُ نِ آدَارُ.<sup>13</sup> ثُوغَا إِتْخَصَا أَذْ إِتَوَاسُوْفُغُ إِشْتُ نِ تِيْرَمْتُ نِ تِيْرَا أَيَا مَآ وَرُزْفُ ذِي مَارَا لَعَامَالَاتْ مَاحَنْدُ أَذْ إِتَوَاسَارُكْتُ إِ مَارَا رُكْنُوْسُ، أَقَا وَدَايِنِ أَذْ إِرِيْنِ حِرْمُنْ ذِكْ وَاسْ نِي حِيْمَا أَذْ تَنْقَمْنُ زِي زَعْدِيَالِ نَسْ.<sup>14</sup> إِرْقَاسُنْ إِتَازَرْنَ، إِنِّي نِيْبِيْنُ خِ بِيْسَانُ نِ تَاژَرَا إِكْلُدُنْ، فَعْنُ دَعْبَا، تَوَاشَجَعْنُ سِ وَرِيَارُ سِ وَآوَارُنِ نِ وَجَدَجِيدُ. إِتَوَاسُوْفُغُ

وُزْرَفْ عَاوَدُ ذِي لُقْلَعَا نِ شَوْشَانَ. <sup>15</sup> خَاسَ وُشَا إِفْعَ-دَ مُورَدَاخَايَ زَاتِ إِ وُودَمَ نِ وُجْدَجِيدَ ذِكْ وُسْرَهَامَ إِكْلَدَنَ نِ وُفِيرُو أَذْهَمَانِي ذِ وُشْمَرَارَ وُ سِ إِيحَ نِ تَاجَ ذِ أَمْقَرَانَ نِ وُورِعَ ذِ وُسْرَهَامَ نِ رَقَطُنَ أَرْدَادُ ذِ وُفِيرُو أَرْجُوَوَانِي، وُشَا تَائِنْدِيئْتِ نِ شَوْشَانَ نَكْرَنَ دَايسَ إِيوَدَانَ سِ رَفْرَاحَتْ. <sup>16</sup> وُذَايِنَ تُوعَا غَارَسَنَ تُفَاوُتَ ذِ رَفْرَاحَتْ، ذِ وَاَرْشُوقَ ذِ شَانَ. <sup>17</sup> ذِي كُورَ لَعَامَالَا وُ ذِي كُورَ تَائِنْدِيئْتِ مَانِي مَا-د-بِييُوضَ وَاوَارَ نِ وُجْدَجِيدَ ذِ وُزْرَفَ نَسْ، تُوعَا ذِي نِ رَفْرَاحَتْ ذِ وَاَرْشُوقَ جَارَ وُودَايِنَ ذِ زَرُودَ ذِ وُوسَانَ إِصْبَحْنَ وُ وَاطَاسَ زِي رَكْنُوسَ نِ ثَمُورْتِ دُورَنَ ذِ وُذَايِنَ، مِينْزِي تَوْصَا-دَ حَاسَنَ ثِيكُوُودِي زَكْ وُودَايِنَ.

### أَنْقَامَ نِ وُودَايِنَ خُ زَعْدِيَانَ نَسْنِ

9 ذِكْ وُيُورَ وَيِسَ تِنْعَاشِي، وِنِّي ذِ أَيْوَرِ نِ أَدَارَ، ذِكْ وَاَسَ وَيِسَ تَرَطَاشَ زَكْ وُيُورَ نِي، وُمي د-ثِييُوضَ زُوقْتِ إِي ذِي تُوعَا أَذْ كُنْ أَوَارَ نِ وُجْدَجِيدَ ذِ وُزْرَفَ نَسْ، ذِكْ وَاَسَ إِي ذِي تُوعَا تَرَاَجَانَ زَعْدِيَانَ نِ وُودَايِنَ أَذْ حَاسَنَ مَنضَارَنَ، تُوعَا رَحَارَ سِ زَعَكْسَ، مَاغَارَ وُذَايِنَ مَنضَارَنَ خُ بِنِي ثِنِ إِي شَارَهَنَ. <sup>2</sup> سَمُونَنَ وُذَايِنَ ذِي تِنْدَامَ نَسْنِ ذِي مَارَا لَعَامَالَاتَ نِ وُجْدَجِيدَ أَحَاشُوبِيرُوشَ، مَا حَنَدَ أَذْ وُثْنِ إِنِّي تُوعَا إِتْحَسَنَ أَذْ دَايسَنَ كُنْ زَعَارَ وُشَا وُزَا ذِ إِيحَ مَا إِيْمَارَ أَذْ إِيْمَ إِيْدَ زَائِسَنَ، مِينْزِي مَارَا رَكْنُوسَ تُوعَا فَشْرَنَ سِ ثِيكُوُودِي زَكْ وُودَايِنَ. <sup>3</sup> مَارَا رَحُوكَامَ نِ لَعَامَالَاتَ ذِ إِيْدَجِيذَنَ إِي إِيْدَجَانَ سَادُو وُجْدَجِيدَ ذِ لُوُولَاتَ ذِ إِمْسَحَارَنَ نِ وُجْدَجِيدَ وُشِينِ أَفُوسَ إِي وُودَايِنَ، مِينْزِي ثِيكُوُودِي نِ مُورَدَاخَايَ تَوْصَا حَاسَنَ، <sup>4</sup> مِينْزِي مُورَدَاخَايَ تُوعَا غَارَسَ شَانَ ذِي تَادَارْتِ نِ وُجْدَجِيدَ وُشَا زَعْبَارَ نَسْ إِفْعَ غَارَ مَارَا لَعَامَالَاتَ، مِينْزِي أَرِيَارَ مُورَدَاخَايَ تُوعَا شَانَ نَسْ إِيكُورَ يَارْتِي عَادَ. <sup>5</sup> عَزْبِنَ وُودَايِنَ مَارَا زَعْدِيَانَ نَسْنِ أَمَ ثِنِ شَانَنَ سِ سَيْفَ، سِ وِنْعَايَ ذِ وُهَلَكْ. كِينِ أَكْ-ذِ زَعْدِيَانَ نَسْنِ مَامَشَ حَسَنَ. <sup>6</sup> ذِي لُقْلَعَا نِ شَوْشَانَ نَعْبِنَ وُ هَلَكَنَ وُذَايِنَ خَمْسَا-مِيَا نِ بَرِيَارَنَ. <sup>7</sup> وُزَا ذِ قَارَشَانْدَاكَ ذِ دَالْفُونَ ذِ أَشْفَاتَ <sup>8</sup> ذِ فُورَاكَ ذِ أَدَالِيَا ذِ أَرِيْدَاكَ <sup>9</sup> ذِ قَارَمَاشَتَا ذِ أَرِيْسَايَ ذِ أَرِيْدَايَ ذِ وَايزَاكَ، <sup>10</sup> عَشْرَا نِ إِحْنَجِيرَنَ نِ هَامَانَ، مَيْسِنَ نِ هَامَادَاتَ، زَعْدُو نِ وُودَايِنَ، نَعْبِنَ ثِنِ، مَاشَا وَارَ سُوِيْرَضْنَ شَا إِفَاسَنَ نَسْنِ غَارَ تُكْشَاضَتْ. <sup>11</sup> ذِكْ وَاَسَ نِي ذِ إِيحَ إِيوِين-دَ قَدَا نِ إِمْتَانَ زَاتِ إِي وُودَمَ نِ وُجْدَجِيدَ ذِي لُقْلَعَا نِ شَوْشَانَ. <sup>12</sup> إِنَا وُجْدَجِيدَ إِي تُجْدَجِيدَتْ إِسْتِير: ”ذِي لُقْلَعَا نِ شَوْشَانَ وُذَايِنَ نَعْبِنَ وُ هَلَكَنَ خَمْسَا-مِيَا نِ بَرِيَارَنَ وُزَا ذِ عَشْرَا نِ إِحْنَجِيرَنَ نِ هَامَانَ. مِينِ إِي عَا بِيْرِي كِينِ عَادَ ذِي لَعَامَالَاتَ نَعْبِنِ نِ وُجْدَجِيدَ!!؟ مِينِ ذِيْنِ عَادَ غَارَمَ ذِ أَسِيئْمَ؟ أَذْ أَمَ إِيْمُوشَ! مِينِ نَسِيئْمِيْمَدَ؟ أَذْ غَارَمَ بِيْرِي!“ <sup>13</sup> حَنِي تِنَا إِسْتِير: ”مَارَا مَلِيحَ إِي وُجْدَجِيدَ، أَجَ أَذْ إِيْمُوشَ تَسْرِيحَ إِي وُودَايِنَ إِيْدَجَانَ ذِي شَوْشَانَ وُزَا ذِ ثِييُوشَا مَا حَنَدَ أَذْ كُنْ غَلَا حَسَابَ أَرْزَفَ نِ وَاَسَ-أَ وُشَا أَجَ أَذْ أَيْزَنَ عَشْرَا نِ إِحْنَجِيرَنَ نِ هَامَانَ غَارَ تَحْنَاشَتْ.“ <sup>14</sup> حَنِي إِنَا وُجْدَجِيدَ، أَذْ كُنْ أَمُو. رَحْدَنِي إِي تَوَسُوفِعَ-دَ إِيحَ نِ وُزْرَفَ ذِي شَوْشَانَ وُشَا وُيُورَنَ عَشْرَا نِ إِحْنَجِيرَنَ نِ هَامَانَ. <sup>15</sup> وُذَايِنَ نِي إِيْدَجَانَ ذِي شَوْشَانَ، مُونَنَ عَاوَدَ ذِكْ وَاَسَ وَيِسَ أَرْبَعَطَاشَ نِ وُيُورَ نِ أَدَارَ وُشَا نَعْبِنَ تَرْتِ-مِيَاثَ نِ بَرِيَارَنَ، مَاشَا وَارَ سُوِيْرَضْنَ شَا إِفَاسَنَ نَسْنِ غَارَ تُكْشَاضَتْ. <sup>16</sup> مُونَنَ عَاوَدَ وُودَايِنَ نَعْبِنِ ذِي لَعَامَالَاتَ نِ وُجْدَجِيدَ حِيْمَا أَذْ كَارَنَ ذِي طُوعَ نِ تُودَارْتِ نَسْنِ وُ حِيْمَا أَذْ طَفَنَ رَهْنَا زِي غَارَ زَعْدِيَانَ نَسْنِ. نَعْبِنَ خَمْسَا وُ-سَبْعِينَ-أَرْزَفَ نِ بَرِيَارَنَ جَارَ إِنِّي ثِنِ إِي شَارَهَنَ، مَاشَا وَارَ سُوِيْرَضْنَ شَا إِفَاسَنَ نَسْنِ غَارَ تُكْشَاضَتْ.

## إِسْتِيرُ

### أَرْقَمَ نَ رَعِيدَ نَ بُورِيمَ

17 مَانَ أَيَا إِمْسَارَ ذَكَّ وَاسَّ وَيِسَّ تُرْطَاشَ نَ وَبُورَ نَ أَدَارَ وَ ذَكَّ وَاسَّ وَيِسَّ أَرْبَعَطَاشَ رَأَيْسَ أَرْحِنَ وَشَا كَيْنَ  
 ثَ ذَ إِيحَ نَ وَاسَّ نَ زَارْدَتْ ذَ زَفْرَاحَتْ. 18 وَذَايِنَ نَبِيَّ إِدْجَانَ ذِي شُوشَانَ، مُونِنَ ذَكَّ وَاسَّ وَيِسَّ تُرْطَاشَ نَ  
 وَبُورَ وَرَا ذَكَّ وَاسَّ وَيِسَّ أَرْبَعَطَاشَ وَشَا نَبِيَّيْ أَرْحِنَ ذَكَّ وَاسَّ وَيِسَّ خَمْسَطَاشَ وَشَا كَيْنَ ثَ ذَ إِيحَ نَ وَاسَّ  
 نَ زَارْدَتْ ذَ زَفْرَاحَتْ. 19 سَ وَبِيَّيْ وَذَايِنَ، إِنِّي إِدْجَانَ ذِي زَكَمُوهو، إِنِّي إِذْغَنَ ذِي تَنْدَامَ ذِي زَكَمُوهو، كَيْنَ أَسَّ  
 وَيِسَّ أَرْبَعَطَاشَ نَ وَبُورَ نَ أَدَارَ ذَ إِيحَ نَ رَعِيدَ نَ زَفْرَاحَتْ ذَ زَارْدَتْ وَ ذَ إِيحَ نَ وَاسَّ ذَ أَصْبَحَانَ، أَسَّ إِ ذِي  
 سَكَّانَ أَرْيَعَالُوتْ إِحَ إِ وَنَعْنِي. 20 إِزَمَ مَوْرَدَاخَايَ إِمَزْرُويِنَ-أَ وَشَا إِسَكَّ تَيْبَرَاثَيْنَ إِ مَارَا وَذَايِنَ نَبِيَّ إِدْجَانَ ذِي مَارَا  
 لَعَامَلَاتَ نَ وَجُدْجِيدَ أَحَاشُويِرُوشَ، إِ بِنِيَّ إِدْجَانَ يُوْدَسْنَ ذَ إِنِّي إِدْجَانَ إِكُوجِنَ، 21 مَاحِنْدَ أَذْ ثَنَ أَرْنَ أَذْ حَصَانَ  
 أَسَّ وَيِسَّ أَرْبَعَطَاشَ نَ وَبُورَ نَ أَدَارَ وَرَا ذَ وَاسَّ وَيِسَّ خَمْسَطَاشَ رَأَيْسَ زَكَّ وَسُكَّوَسَ أَرَّ أَسْكُوَسَ نَعْنِي، 22-  
 غَلَاخَسَابَ وَسَانَ إِ ذِي طَفْنَ وَذَايِنَ أَرَاخَتْ زِي رَعْدِيَانِ نَسْنَ، وَ غَلَاخَسَابَ أَيُورَ نَبِيَّ تُوغَا إِ ذَ أَسْنَ إِبْدَرْنَ زِي  
 رَحْنُ غَارَ رُفَاحَتْ وَ زَكَّ وَشَصَانَ غَارَ وَاسَّ أَصْبَحَانَ - ، حِيَمَا أَذْ ثَنَ أَرْنَ ذَ وَسَانَ نَ زَارْدَتْ ذَ زَفْرَاحَتْ وَ حِيَمَا  
 كُورَ إِحَ أَذْ إِسَكَّ أَغِيْرَالُوتْ إِ وَنَعْنِي وَ حِيَمَا أَذْ وَشَنَ إِ إِمَزْرَاضَ. 23 قَبْرَنَ وَوَدَايِنَ مِيْنِ بَدَانَ أَذْ صَفَارَنَ عَادَ وَ مِيْنِ  
 ذَ أَسْنَ يُوْرَانَ سَ وَفُوسَ نَ مَوْرَدَاخَايَ. 24 مِيْنِزِي هَامَانَ، مِيْسَ نَ هَامَادَاثَا، أَجَاجِي، زَعْدُو نَ مَارَا وَوَدَايِنَ، تُوغَا  
 إِتْخَارَصَ إِشْتَنَ نَ تَخَشَفْتْ صِيْدَ إِ وَوَدَايِنَ مَاحِنْدَ أَذْ ثَنَ إِهْلَكَّ، وَ نَتَا تُوغَا إِنْصَارَ بُوْرَ، أَقَا-ثَ ذَ تَقَادُوْحَتْ، حِيَمَا  
 أَذْ ثَنَ يَارْدُدْجَ وَ أَذْ ثَنَ إِهْلَكَّ، 25 مَاشَا وَمِي د-تُوْسَا إِسْتِيرَ رَاثَ إِ وَوَدَمَ نَ وَجُدْجِيدَ، يُوْمُوْرَ نَتَا سَ تَيْبَرَا مَاحِنْدَ  
 أَذْ يَارَ خَ وَزُدْجِيْفَ نَسَ تَاخَشَفْتْ-أَ تَاعَمَانَتْ، تَنِّي تُوغَا إِخَارَصَ صِيْدَ إِ وَوَدَايِنَ، وَشَا وَيِرْنَ ثَ ذَ إِحْنَجِيْرَنَ نَسَ  
 غَارَ حَتَّاشَتْ. 26 خَ وَبَا رَاغَانَ وَسَانَ-أَ 'بُورِيمَ، زَكَّ إِسْمَ نَ 'بُورَ. سَ وَبَا، زِي سَبِيْتَنَ نَ وَاوَاْرَنَ نَ تَبْرَاثَ-أَ وَ زِي  
 سَبِيْتَنَ نَ مِيْنِ زُرِيْنِ سَ يِيخَفَ نَسْنَ زِي مَانَ أَيَا وَ زِي سَبِيْتَنَ نَ مِيْنِ ذَ أَسَّ إِمْسَارَنَ، 27 كَارَنَ أَذْ حَصَانَ وَسَانَ-أَ  
 وَشَا قَبْرَنَ وَوَدَايِنَ إِ يِيخَفَ نَسْنَ وَ إِ زَارْبِعَتْ نَسْنَ وَ إِ مَارَا إِنِّي غَارَسَنَ د-إِقْتَنَ، مَاحِنْدَ وَارَ سَعْدُوْنِ شَا أَذْ  
 حَصَانَ ثُنَايِنَ نَ وَوَسَانَ-أَ أَمَ مَامَشَ خَاسَنَ إِتُوَارِي وَ غَلَاخَسَابَ رُوْفَتْ إِ غَارَسَنَ إِتُوَاكَنَ إِ كُورَ أَسْكُوَسَ 28 وَشَا  
 أَذْ إِدَارَنَ وَ أَذْ حَصَانَ وَسَانَ-أَ ذِي كُورَ جِيْرَ، ذِي كُورَ رَادْجَ، ذِي كُورَ لَعَامَلَا وَ ذِي كُورَ تَانْدِيْنَتْ وَ وَارَ سَعْدُوْنِ  
 شَا وَسَانَ-أَ نَ بُورِيمَ جَارَ وَوَدَايِنَ وَ وَارَ إِتُوَاكَ وَنُكَارَ غَارَ رِيْدَارَتْ نَسْنَ سَ زَارْبِعَتْ نَسْنَ. 29 تُوْرَا تَجْدْجِيْدَتْ  
 إِسْتِيرَ، يَدْجِيْسَ نَ أَيَبَايِيْلَ، جَمِيْعَ أَكَّ-ذَ وَوَدَايِي مَوْرَدَاخَايَ، سَ مَارَا تَيْبَرَا، حِيَمَا أَذْ تَشَشَنَ إِ تُوَاْرَا نَعْنِي  
 تَابْرَاثَ-أَ خَ تَمْسَرَاشْتَنَ نَ بُورِيمَ. 30 إِسَكَّ تَيْبَرَاثَيْنَ إِ مَارَا وَذَايِنَ ذِي مِيْنَا وَ-سَبْعَا وَ-عِيْشِرِيْنِ نَ لَعَامَلَاتَ نَ  
 تَكْلَدِيْتَنَ نَ أَحَاشُويِرُوشَ، جَمِيْعَ أَكَّ-ذَ وَاوَاْرَنَ نَ زَهْنَا ذَ رَامَانَ، 31 حِيَمَا أَذْ نِيْشَنَ وَسَانَ-أَ نَ بُورِيمَ ذِي رُوْفَتْ  
 نَسْنَ إِتُوَاكَنَ، أَمَ مَامَشَ إِ ذَ أَسْنَ يُوْمُوْرَ وَوَدَايِي مَوْرَدَاخَايَ، جَمِيْعَ أَكَّ-ذَ تَجْدْجِيْدَتْ إِسْتِيرَ، وَ أَمَ مَامَشَ كَيْنَ خَ  
 يِيخَفَ نَسْنَ وَ خَ زَارْبِعَتْ نَسْنَ تَيْمَسْرَايِيْنِ أَمَ وَرُومِي ذَ وَوُطُو نَسْنَ نَ وَكُجْدُوْرَ. 32 مِيْنِ إِتُوَاْنَانَ زِي إِسْتِيرَ إِكَا  
 أَذْ بَدَنَ وَاوَاْرَنَ-أَ خَ رَعِيدَ نَ بُورِيمَ وَشَا تُوَارِيْنِ ذَكَّ إِحَ نَ وَدَلِيْسَ.

## زَمْعَارْتْ تَامَقْرَانْتْ نِ مُورْدَاخَايْ

10 إِيكَا وَجِدْجِيدُ أَحَاشُويَرُوشْ لُجِيَزِيَا خُ يِنِّي سَادُو نَسْ ذِي ثَمُورْتْ وَ ذِي تَكْرِيَرِينْ نِ زُبَحَارْ. <sup>2</sup> مَارَا مِينْ إِيكَا نِ جِهْدْ ذِ ثَرْمَارْ وَزَا ذِ أَبَارْحْ خُ زَمْعَارْتْ نِ مُورْدَاخَايْ، وَنِي ذِ أَسْ إِيوشِينْ إِي وَجِدْجِيدْ إِي جِ نِ شَانْ إِمْعَارْ، مَا وَارْ ثِنِ وَرِينْ ذِكْ وَذَلِيَسْ نِ إِمَزْرُويِنْ نِ إِيَجِدْجِيدَنْ نِ مَادَايْ ذِ لُفُورْسْ؟ <sup>3</sup> مِينِزِي تُوْعَا مُورْدَاخَايْ ذِ وَنِي وَيَسْ ثِنَانِيْنِ أَوَارِنِي إِي وَجِدْجِيدُ أَحَاشُويَرُوشْ وَشَا تُوْعَا-ثِ ذِ أَمَقْرَانْ جَارْ وَوَدَايِنْ وَ أَطَاسْ زَكْ أَبْتِمَاسْ أَرَضَانْ زَايَسْنْ وَ نَتَا تُوْعَا يَارَزُو مِينْ إِي دِجَانْ حَسْنْ إِي رُكْنَسْ نَسْ وَ تُوْعَا إِسَاوَارْ سِ زُخَارْ خُ مَارَا زَارِيَعْتْ نَسْ.

# أَيُّوبُ

# أَيُّوبُ

## أَرِيَازُ أَيُّوبُ

1<sup>1</sup> تُوغَا ذِينَ إِجْ نِ وَرِيَازُ ذِي ثَمُورْتِ نِ عَوْصُ قَارِنِ أَسْ أَيُّوبُ. أَرِيَازُ-أَ تُوغَا إِكْمَرُ ذِ أَمَسْكَدُ، إِتْكَوْذُ زِي أَرَبِّي وَ إِتْحِيَادُ خُ مِينِ إِدْجَانِ ذِ أَعْمَانُ. <sup>2</sup> تَوَارُونِ أَسْ-دِ سَبْعَانِ إِنْجِيرِنِ ذِ تَرَاتَانِ نِ تُنْحَجِيرِنِ. <sup>3</sup> تَاحِيْمَارْتِ نِ زَمَارُ نَسْ ذَايسَ سَبْعَا-أَرَاْفِ نِ وَوُدْجِي وَ تَرْتِ-أَرَاْفِ نِ إِزْغَمَانِ ذِ خَمْسَا-مِيَا نِ إِفُونَاَسِنِ نِ تَغْنَاشْتِ ذِ خَمْسَا-مِيَا نِ تَغْيَانِ، أَرَبِّي غَارَسُ أَبَارُونِ إِسْمَعَانَ. أَرِيَازُ-أَ تُوغَا ذِ أَمَقْرَانِ خُ مَارَا أَرَاوُ نِ شَارْقُ.

4<sup>4</sup> إِنْجِيرِنِ نَسْ نُومِنِ تَكْنِ إِجْ نِ وَمُنْسِي، كُورُ إِجْ رَايسِنِ سِ نُوبْتِ نَسْ ذِكْ وَاسِ نَسْ ذِي تَادَارْتِ نَسْ. سَكَّانُ، غَارِضُنِ وَرَا خُ تَرَاتَانِ نِ يَسْمَانْسِنِ أَدْ كِيدْسُنِ شَنْتُ وَ أَدْ كِيدْسُنِ سُونْتُ. <sup>5</sup> رَامِي عُدُونِ وَوَسَانِ نِ وَمُنْسِي، إِسْكَ أَيُّوبُ حِيْمَا أَدْ ثَنْ إِسْقُدْسُ. زِيشُ غَارُ تُوْفُوْتِ إِكَّارُ وَشَا يِيويِ ذِينَ ثِيغَارِصِي نِ وَشَمَاصُ أَنْشَتْ لِعَادَاذِ نِ مَارَا إِنْجِيرِنِ نَسْ مَاعَارُ أَيُّوبُ إِنَّا: "أَدْ تَاغُ خَضَانِ إِنْجِيرِنِ إِنْوُ وَ حِيْدُنِ خُ أَرَبِّي ذِكْ وَوُرُ نَسْنِ". أَمُو إِيْتَكْ أَيُّوبُ رَبْدَا.

## شَيْطَانُ إِتَشْنَسَا زِي أَيُّوبُ

6<sup>6</sup> ذِكْ إِجْ نِ وَاسِ وَسِينِ-دِ أَرَاوُ نِ أَرَبِّي حِيْمَا أَدْ بَدْنِ رَاتِ إِ سِيْذِي، وَشَا يُوْسَا-دِ وَرَا ذِ شَيْطَانِ ذِي زُوْسْتِ نَسْنِ. <sup>7</sup> إِنَّا سِيْذِي إِ شَيْطَانُ: "مَانِيْسُ إِ-دِ تُوْسِيْدُ شُكْ؟" يَارَا-دِ شَيْطَانُ خُ سِيْذِي، إِنَّا: "وُسِيْعُ-دِ زَكْ وَتَلَاغُ خُ ثَمُورْتِ، كَيْغُ تِ مَارَا". <sup>8</sup> إِنَّا سِيْذِي إِ شَيْطَانُ: "مَا تَخْصِيْدُ أَمْسَحَارِ إِنْوُ أَيُّوبُ؟ أَمْسَتَاوُ نَتَا وَارِ إِدْجِي خُ ثَمُورْتِ: ذِ أَرِيَازُ إِكْمَرُ، إِكُورُ نِيْشَانِ، إِتْكَوْذُ أَرَبِّي وَ إِتْحِيَادُ خُ مِينِ إِدْجَانِ ذِ أَعْمَانِ!"

9<sup>9</sup> يَارَا-دِ شَيْطَانُ خُ سِيْذِي، إِنَّا: "مَا أَمْنِي وَاهَا إِتْكَوْذُ أَيُّوبُ أَرَبِّي؟" <sup>10</sup> مَا وَارِ إِدْجِي ذِ شُكْ وَنِي إِكَيْنِ إِجْ نِ وَفَرَايِ نِ شَبَارْقِ أَكْ-ذِ إِسْتَانِنِ إِنْتَا ذِ تَادَارْتِ نَسْ ذِ مَارَا مِينِ غَارَسُ؟ أَقَا ثَبَارَكْذُ ثِيْمَكَا نِ إِفَاسِنِ نَسْ وَشَا زَمَارُ نَسْ إِمْعَارُ أَطَاسِ ذِي ثَمُورْتِ. <sup>11</sup> سُوِيْزُصُ مُغِيْرُ أَفُوْسُ نَكْ غَارَسُ، حَادَا مَارَا مِينِ إِدْجَانِ نَسْ، مَا خَنْبِي سِ ثِيْدْتِ أَدْ إِبْعَدُ خُ وَوُدْمُ نَكْ؟"

12<sup>12</sup> خَنْبِي إِنَّا سِيْذِي إِ شَيْطَانُ: "خَرَارُ، مَارَا مِينِ غَارَسِ أَقَا-تِ ذِكْ وَفُوْسُ نَكْ. مُغِيْرُ وَارِ ذِ أَسْ سُوِيْزِيْضُ أَفُوْسُ نَكْ وَاهَا!" حَاسُ وَشَا يُوِيُوْرُ شَيْطَانُ زِي رَاتِ نِ وَوُدْمِ نِ سِيْذِي.

## أَيُّوبُ إِتْمَعَارَا أَكْ-ذِ وَجَارِبُ نِ شَيْطَانُ

13<sup>13</sup> ذِكْ وَاسِ مِينِ ذِي تُوغَا إِنْجِيرِنِ نَسْ ذِ بَيْسِيْسُ تَتْنُ وَ سَسْنُ بِيْنُوِ ذِي تَادَارْتِ نِ وَمَانْسِنِ أَمْنَرُو، إِمْسَارُ، <sup>14</sup> أَقَا يُوْسَا-دِ وَرُقَاسُ غَارُ أَيُّوبُ، إِنَّا: "إِفُونَاَسِنِ تُوغَا شَارَزْنُ وَ ثِيغِيَاْرُ هِدَانْتِ خُ وَغَزْدِيْسِ نَسْنِ. <sup>15</sup> خَنْبِي هَجْمُنِ أَيُّوبُ نِ سَابَا، كَسِيْنِ ثَنْ وَشَا نَغِيْنِ إِحُوْدَرِيْيِنِ سِ رَفْضِعِ نِ سَيْفِ. مُغِيْرُ نَشْ وَاهَا إِنْجَمُنِ، حِيْمَا أَدْ أَشْ ثِ عَاوْدُغُ." <sup>16</sup> وَهِي تُوغَا وَ عَادَا إِسَاوَارُ، يُوْسَا-دِ إِجْ تَعْنِي، إِنَّا: "ثِيْمَسِي نِ أَرَبِّي تُوْصَا-دِ زَكْ وَجِنَا وَشَا تَارَعَا ذِكْ وَوُدْجِي ذِ إِحُوْدَرِيْيِنِ وَشَا نَشَا إِ-ثَنْ. مُغِيْرُ نَشْ وَاهَا إِنْجَمُنِ، حِيْمَا أَدْ أَشْ ثِ عَاوْدُغُ."



# أَيُّوبُ

17 وَفِي نُوحًا وَآدًا إِسْرَارًا، يُوَسَّدُ إِجْ نَعْيِي، إِنَّا: «أَيْتُ نِ إِكَالِدَانِيَيْنِ سُبْدُنْ نُزَانًا نِ بَانْدِيِيَاتُ، هَجْمُنْ خُ إِزْعَمَانْ، كَسِينْ ثُنْ وَشَا نَعِينْ إِحُوْدْرِيِيَيْنِ سِ رَضْعُ نِ سَيْفِ. مُغْيِرْ نَشْ وَهَا إِجْمَنْ، حِيْمَا أَذْ أَشْ ثِ عَاوْدَعُ.»  
 18 وَفِي نُوحًا وَآدًا إِسْرَارًا، يُوَسَّدُ إِجْ نَعْيِي، إِنَّا: «إِحْنَجِيرُنْ نَكْ ذِ يَسِيْشْ شَيْنْ وَ سُوِيْنْ بِيْنُو ذِي ثَادَارْتْ نِ وَمَانْسِنْ، أَمْنُو. 19 وَشَا خِرَارْ، يُوَسَّدُ إِجْ نِ وَصَمِيْضْ إِوَعَارْ خُ ثِيْوَا نِ رَحْرَا، إِزْقَفْ أَرْبَعَا نِ ثَعْمُوْرَا نِ ثَادَارْتْ وَشَا ثُوْضَا ثَادَارْتْ خُ إِحُوْدْرِيِيَيْنِ ذِ ثُحُوْدْرِيِيَيْنِ وَشَا مُوْتُنْ نِيْثِي. مُغْيِرْ نَشْ وَهَا إِجْمَنْ، حِيْمَا أَذْ أَشْ ثِ عَاوْدَعُ.»  
 20 خَنِيْ إِكَارْ أَيُّوبُ، إِشَارَكْ أَسْرَهَامْ نَسْ، إِحْفْ أَرْدَجِيْفْ نَسْ، إِوَصَا خُ ثَمُوْرْتْ وَشَا يُوَصَارْ، 21 إِنَّا: «ذِ أَعَارِيَانْ إِ د-وُسِيْعْ زَكْ وَعُدِيْسْ نِ يَمَّا وَ ذِ أَعَارِيَانْ إِ ذِيْنْ إِ عَا دُوْرَعُ. سِيْدِيْ إِوْشَا، سِيْدِيْ إِكْسْ، أَذْ إِتُوَابَارَكْ إِسْمِ نِ سِيْدِيْ ي.» 22 ذِيْ مَانَ أَيَّا مَارًا وَارْ إِحْضِيْ أَيُّوبُ شَا وَ وَارْ إِيِّيْ مِيْنِ وَارْ إِعْدَرْنْ خُ أَرْبِيْ.

## شَيْطَانُ يَارِي أَيُّوبَ

2 ذِكْ إِجْ نِ وَاسْ وَسِيْنْ د-أَرَاوْ نِ أَرْبِيْ حِيْمَا أَذْ بَدَنْ زَاتْ إِ سِيْدِيْ، وَشَا يُوَسَّدُ د-وُزَا ذِ شَيْطَانْ ذِيْ زُوْسْتْ نَسْنِ مَاحْنَدْ أَذْ إِسِيْدْ إِحْفْ نَسْ زَاتْ إِ سِيْدِيْ. 2 إِنَّا سِيْدِيْ إِ شَيْطَانْ: «مَانِيْسْ إِ د-ثُوْسِيْدْ شَكْ؟ شَيْطَانْ يَارَا-دِ خُ سِيْدِيْ، إِنَّا: «وُسِيْعْ-دِ زَكْ وَثَلَاْعْ خُ ثَمُوْرْتْ، كِيْعْ تِ مَارَا.» 3 إِنَّا سِيْدِيْ إِ شَيْطَانْ: «مَا ثَحْضِيْدْ أَمْسَخَارْ إِوْ أَيُّوبُ؟ أَمْسَنَاوْ نَتَا وَارْ إِدْجِيْ خُ ثَمُوْرْتْ: ذِ أَرِيَارْ إِكْمَرْ، إِكُوْرْ نِيْشَانْ، إِتْكَوْذْ أَرْبِيْ وَ إِحْيَاذْ خُ مِيْنِ إِدْجَانْ ذِ أَعْفَانْ! عَاذْ يَارِيْ إِتْطَفْ ذِيْ رَضْفَايْتْ نَسْ، خُ مِيْنِيْ شَكْ ذِ أَيِّيْ تَعَارَنْدْ حِيْمَا أَذْ ثِ صَارْضِعْ خُ وَآلُو.»  
 4 يَارَا-دِ شَيْطَانْ خُ سِيْدِيْ، إِنَّا: «تِيْرْمَشْتْ سِ تِيْرْمَشْتْ ذِ مَارًا مِيْنِ عَارَسْ عَارْ بَنَادَمْ، أَذْ ثِ إِوْشْ إِ ثُوْدَارْتْ نَسْ.  
 5 سُوِيْرُضْ مُغْيِرْ أَفُوْسْ نَكْ عَارَسْ وَشَا حَادَا إِعْسَانْ نَسْ ذِ وَيُسُوْمْ نَسْ، مَا خَنِيْ نَتَا سِ ثِيْدْتْ وَارْ ذَايْكَ إِتْشَقَافْ ذِكْ وَوُذْمْ نَكْ؟»  
 6 خَنِيْ إِنَّا سِيْدِيْ إِ شَيْطَانْ: «خِرَارْ، نَتَا ذِكْ وَفُوْسْ نَكْ، مَاشَا أَجْ-ثِ أَذْ إِدَارْ!»

## شَيْطَانُ إِوْتَا أَيُّوبَ سِ ثُحْبَا يُوَعَارَنْ

7 حَاسْ وَشَا يُوِيُوْرْ شَيْطَانْ زِيْ زَاتْ نِ وَوُذْمِ نِ سِيْدِيْ وَشَا إِوْتَا أَيُّوبَ سِ ثُحْبَا تِيْعَمَانِيْنِ، زِيْ تَرْقَا نِ إِصَارَنْ نَسْ عَارَسْ أَرْ تَقِيْشْتْ نِ وَشَقُوْفْ نِ وَرْدَجِيْفْ نَسْ. 8 نَتَا إِكْسِيْ أَشْدَجِيْقْ نِ ثَقْدُوْحْتْ، حِيْمَا أَذْ رَايْسْ إِحْكْ إِحْفْ نَسْ، وَشَا إِقِيْمْ ذِيْ زُوْسْتْ نِ يِيْعْضْ. 9 نَتَا أَسْ ثَمْعَارْتْ نَسْ: «مَا عَاذْ تَتْطَعْدْ ذِيْ رَضْفَايْتْ نَكْ؟ إِنِّيْ أَسْ إِ أَرْبِيْ: 'ذِ وَئِيْ نَتَا!، وَشَا مَثْ!' 10 نَتَا مَاشَا إِنَّا أَسْ: «أَمْ مَامَشْ سَاوَارْتْ ثَمْعَارِيْنِ ثِيُوَهَارِيِيَيْنِ ثَسَاوَارْدْ وَزَا ذِ شَمْ أَمْ إِشْتَنْ رَايْسْتَنْ. مَا نَشِيْنْ نَكْسِيْ رَحَارْ زِيْ أَرْبِيْ، مَاشَا وَارْ نَكْسِيْ خَنِيْ وَزَا ذِ رَعَاَرْ؟» سِ مَارًا مَانَ أَيَّا أَيُّوبُ وَارْ إِحْضِيْ شَا سِ يَبْشِيْشَنْ نَسْ.

## تَارَزْفَتْ نِ إِمْدُوْكَوَارْ نِ أَيُّوبَ

11 سَرِيْنْ نُزَانًا نِ إِمْدُوْكَوَارْ نِ أَيُّوبُ مَارًا مِيْنِ حَاسْ إِكِيْنْ ذِ رَعَاَرْ وَ نِيْثِيْ وَسِيْنْ-دِ كُوْرْ إِجْ زِيْ ثَمُوْرْتْ نَسْ: إِيْقَاَرْ زِيْ ثَايْمَانَ، يِيْلْدَاذْ زِيْ شُوْحَا وَ صُوْفَارْ زِيْ نَاعَمَاتْ. كِيْنْ أَذْ ذِيْنِ وَبُوْرَنْ حِيْمَا أَذْ كِيْدَسْ سَحِيْسْفَنْ وَ حِيْمَا أَذْ دَايْسْ كُنْ

# أَيُّوبُ

وُرِّ. <sup>12</sup> زِي زَاكُوَاجِ سَكْعُدُنْ تَامُوغَزِي نَسْنِ، مَاشَا وَارَ تَ عَقِيْرُنْ شَا. نِيْثِي سَكْعُدُنْ نَمِيْجَا نَسْنِ وُشَا رُوْنِ. كُوْرُ اِجْ اِسَارَكُ اَسْرَهَامْ نَسْنِ وُشَا سُوْبِسْنِ اِغْضُ غَارُ وُجِنَا ثِيَوَا اِزْدَجِيْفِنْ نَسْنِ. <sup>13</sup> قَيْمِنْ غَارَسْ خُ ثَمُوْرْتْ، سَبْعَا نِ وُوسَا نِ ذِ سَبْعَا نِ دَجِيْبِيَايِ. وُرَا ذِ اِجْنِ وَارَ اِسِيُوْرُ وُرَا ذِ اِجْنِ نِ وَاوَاْرَ غَارَسْ، مَاغَارَ زُرِيْنِ، اَقَا زَحْرِيْقِي نَسْنِ ثُوْعَا ذِ اَمْفَرَانِ اَطَاْسْ.

## اَشْتِشِي نِ اَيُّوبِ

**3** اَوَارْنِي مَانَ اَبَا يَارْمُ اَيُّوبُ اَقْمُوْمُ نَسْنِ، اِنْعَزُ اَسْنِ نِ وَخَزَاقُ نَسْنِ.  
<sup>2</sup> اَيُّوبُ اِطْفُ دَكْ وَاوَاْرُ، اِنَا:

<sup>3</sup> اَدُّ اِفْتَا اَسُّ اِ ذِي د-تُوَاخْرَفْعُ،  
 وُرَا ذِ دَجِيْرْتُ اِ ذِي نَانَ: 'اِجْ نِ وُرِيَاْرُ اِتُوَاكْسِي،'  
<sup>4</sup> اِجْ اَسُّ نِيْ اَدُّ اِذُوْرُ ذِ تَاْدَجِسْتْ،  
 عَمَارُصْ وَارَ حَاسْ اِتْسَفْسِي اَرْبِيْ زَكْ وُجِنَا،  
 وُ وَارَ حَاسْ تَشْعَشِيْعُ تَفَاوْثُ نِ وُزِيْرُ عَاْدُ.  
<sup>5</sup> اِزِي تَاْدَجِسْتُ ذِ ثِيْرِي نِ رَمُوْتُ اَدُّ حَاسْ اَرْزُوْنْتُ،  
 وُ اِجْ اِسِيُوْنْتُ اَدُّ زِدْعُنْ ثِيَوَا نَسْنِ.  
 اِزِي اَدُّ حَاسْ د-وَصَانْتُ نَكْبَاسِيْنِ سِ وُزِيْرَا!

<sup>6</sup> اَدُّ نَكْسُ نَكْبَاسْتُ يُوْدَجْعُنْ دَجِيْرْتُ نِيْ،  
 اِجْ دَجِيْرْتُ نِيْ وَارَ تَفَارْحُ جَارُ وُوسَا نِ وُسْكُوَاْسْ،  
 اِجْ اِ-تِ وَارَ د-تَتِيْسُ ذِي رَحْسَابِ نِ اِيُوْرُنِ.  
<sup>7</sup> حَزَارُ، اِجْ دَجِيْرْتُ نِيْ عَمَارُصْ وَارَ د-تَثْبِيْرُوْ،  
 وَارَ دَايْسُ اِتِيْدُفُ وُسْرِيُوْرُوْ.  
<sup>8</sup> اِجْ اِيْ اِسْفَطْحُنْ، اَسُّ نِيْ اَدُّ ثِ نَعْرُنْ،  
 اِنِيْ اِتْحَاكَا نِ اَدُّ سَكَارُنْ 'لِيْبِيْسَاتَانْ'..  
<sup>9</sup> اِجْ اَدُّ تُوَاكْسِيْنِ اِنْرَانِ نِ ثُوْفُوْتُ نَسْنِ،  
 اِجْ اِ-تِ اَدُّ اِرَاَجَا تَاْفَاوْثُ، رَامِي وَارَ ذِيْنِ تَدْجِي.  
 اِجْ اَبْرِيُوْنِ نِ تَفَاوْثُ نِ رَفْجَارُ وَارَ تِ رَتْرُنْ!

1:3 اِيْم. 10:15؛ اِيْم. 14:20

5:3 'نِيْكَبَاسِيْنِ' - حَمِي اِغَا د-نُدُوْرُ ثُوْفُوْتُ وُ ثُرِيْرِي ثِيُوْمِيْسِ نَفَاْرُ: 'اَقَا ذِيْنِ ثِيْكَبَاسِيْنِ'.

8:3 'اِنِيْ اِسْفَطْحُنْ اَسْ' - اِخْسُ اَدُّ يِيْنِي اِنِيْ اِكْبِيْنِ تَاَسْحَارْتُ ذِ تَاَكْرَانْتُ ذِ عَزَامُ كُوْرُ ثِيْمَسْرَايِيْنِ ثِيْبَارَشَايِيْنِ وَارَ اِحْرِيْنِ، وُرَا ذِ اِنِيْ اِتْبِرَارُنْ اَكْ-ذِ رُهَائِيْشْتُ 'لِيْبِيْسَاتَانْ'. 'لِيْبِيْسَاتَانْ' - اَقَا-تِ ذِ اِسْمِ نِ اِشْتِ نِ رُهَائِيْشْتُ ذِ تَاْمَقْرَانْتِ. اَدُّ تَاغُ رُهَائِيْشْتُ-اِ ذِ اِجْنِ نِ وُْمَدِيَا نِ تَكْلِيْبْتِ نِ مِيْضِرَا، تَاْمُوْرْتُ ذِ فَيْرَعُوْنِ. ذِي رُوْفَتُ نِيْ اُنْ اِ رَحُوْ اَقَا ذِيْنِ اِوَدَانِ ذِي سِيْنِ وُ ذِي ذُرَابِرُ اِنِيْ اِئَامْنُنْ اَقَا رَحَائِيْشْتُ نِيْ ذِ زَعْدُو نِ ثُوْفُوْتُ ذِ ثُرِيْرِي. تَحَارُصُنْ اَقَا رُهَائِيْشْتُ نَكَا اَدُّ تَصَارُذُ تَاْفُوْشْتُ ذِ ثُرِيْرِي. سِ وُيْمِيْ وُيْمِيْ تَمْسَارُ اِشْتِ نِ تَبَارُشْتِ نِ ثُوْفُوْتُ نِيْعُ نِ ثُرِيْرِي، فَعْلُ-دِ نِيْثِيْ بَارَا حِيْمَا اَدُّ كُنْ اِجْنِ نِ ذُرِيْرُ ذِ اَمْفَرَانِ سِ تَاْدَجُوْنِيْنِ ذِ عَزَامُ كُوْرُ نِ رَفْشُوْعُ نِ نَحَاسِ حِيْمَا اَدُّ اَرْزُرُنْ خُ رُهَائِيْشْتُ مَاْحَنْدُ اَدُّ ثَبَانُ ثُوْفُوْتُ ذِ ثُرِيْرِي عَاوَدُ. اِسْمُ 'لِيْبِيْسَاتَانْ' نُوْفَا اِ-تِ عَاوَدُ ذِي اَيُّوبِ 52:04.

9:3 'اَبْرِيُوْنِ نِ وُثْفُو' - ذِي ثِيْمُوْرَانِ شَارَقُ-اَمْرُوَاْسُو حَسْبِنِ اَيْبُنْ نِ شَيْعُرُ تَاْفُوْشْتُ اَمْ اِشْتِ نِ ثِيْطُ غَارَسْ اَبْرِيُوْنِ ذِ ثِيْمِيُوِيْنِ. اَقَا اَيُّوبُ اِفَارُ دَكْ وَاوَاْرُ-اِ اَقَا حَسْبُنْ تَاْفَاوْثُ نِ ثُوْفُوْتُ عَاْرُ وُثْفُو نِ وَاْسِ عَمَارُصْ وَارَ د-تَارَقُ حُ وَاْسِ نِ تُرَازِيْثُ نَسْنِ.

# أَيُّوبُ

10 مَاغَارَ نَنَّا وَارِ إِبْلَعِ ثِيُورَا نِ وَعُدِّيسُ نِ يَمَّا،  
وُ وَاوِ إِفَارِ زَعْبِنِ زَانَتْ إِ ثِيَطَاوِينِ إِيُونُو.

11 مَايَمِّي وَارِ مَوْتِغُ زَامِي ذِ أَيِّي تُوعَا ذِكْ وَعُدِّيسُ نِ يَمَّا،  
مَايَمِّي وَارِ سُوْفُغْعُ بُوْحَبْرُ زَامِي د-فُغْعُ زَكْ وَعُدِّيسُ نِ يَمَّا؟  
12 مَايَمِّي ذِ أَيِّي رَاجَانِ إِفَادَنْ،

وُ مَايَمِّي إِبَّاشِ حِيَمَا أَدُ دَائِسُنْ طَضْعُ؟

13 خَنِّي إِرِي أَدُ زُرْعُ زَحُو، أَدُ سَقَارْعُ.

إِرِي أَدُ طَضْعُ. خَنِّي بَلَآكْ أَدُ غَارِي ثِيِرِي زُهُودَنْتْ،

14 جَمِيْعُ أَكْ-ذِ إِجْدَحِيْدَنْ ذِ إِمَشَاوَارَنْ نِ ثَمُوْرْتْ،

إِنِّي إِبْتَانُ إِ يِيخْفُ نَسْنُ إِيْجُ نِ وُيَنِّي نِ أَرُوِيَنَاتْ،

15 نِيْعُ جَمِيْعُ أَكْ-ذِ زُحُوْكَامُ نِيْ غَارِ إِدْجُ وُورْعُ،

إِنِّي إِيْشُوْرُنْ تُودِرِيْنِ نَسْنُ سِ نُوْقَارْتْ،

16 نِيْعُ نَشْ وَارِ تِيْرِيْعُ عَادُ، أَمَّ إِيْجُ نِ وُغْرَايِ نِ ثَمْعَارْتْ سُنُوْقَارَنْ ثِ،

أَمَشْتَاوُ إِيْسِمَانُ نِيْ عَمَارَصُ وَارِ إِيْرِيْنِ نَافَاوْتْ.

17 ذِيْبِي سُبِدَنْ إِعْفَانَنْ زِيْ ضَدْعُ،

وُ ذِيْبِي تَارِيَّاحَنْ إِنِّي وُْمِي إِفْنَا جَهْدُ نَسْنِ.

18 ذِيْبِي تَارِيَّاحَنْ إِمْحَبَّاسُ مُونَنْ،

وَارِ قِيْمَنْ تَسْرَانُ عَادُ إِ ثَمِيْجَانِ إِمْرِيَّارَنْ نِ إِسْمَعَانُ.

19 أَقَا ذِيْنِ أَمْرِيَّانُ ذِ وُْمَقْرَانُ،

وُشَا إِسْمَعُ إِيْنُوْفَسْرُ زِيْ بَابُ نَسْ.

20 مَايَمِّي ثَمُوْشُ ثَفَاوْتُ إِرْمَسِكِيْنِ،

وُ نُودَاوْرْتُ وُْمِي بِنِي وُْمِي إِيْنُوْأَسَارْزَكْ زَعْمَارُ نَسْنِ،

21 إِنِّي بِنِي إِيْتَمَزْرَنْ ذِيْ رَمُوْتْ، مَاشَا وَارِ تِ وُفِيْنِ،

إِنِّي إِيْغْرَانُ خُ رَمُوْتْ كُنَّارُ خُ رَكْنُوْرُ إِيْنُوْقَارَنْ،

22 إِنِّي إِفَارْحَنْ أَطَّاسُ أَرَامِي ذُوْرَنْ نَكَرَنْ

وُ نَعْبَانُ مَزْرِي حُمِي تَافُنْ أَنْضَرْ؟

23 مَايَمِّي ثَمُوْشُ ثَفَاوْتُ إِ وُْرِيَّازُ وُنِي وُْمِي إِيْنُوْأَسُوْقَارُ وُْبْرِيْدُ نَسْ،

وُ وُنِي خَفُ إِبْلَعُ أَرَبِي زِيْ مَارَا إِيْغَزْدِيْسَنْ؟

24 مِيْنَزِي ذِكْ وُْمَشَانُ نِ وُغْرُوْمُ إِيْنُوْ إِيْنَاَسْ-دِ وُْسَقِيْنْفُ إِيْنُو،

إِيْغُوِيَّانُ إِيْنُوْ تَوَاذُجَعَنْ أَمَّ وَاْمَانُ.

# أَيُّوبُ

25 مِينِزِي نُوغَا تَنْخَرَاعْغُ وَ أَمْنِي د-إِقْعُ،  
وُ مِينِ زِي نُوغَا تَكْوَدْعُ، وَضِيْعُ دَابِسْ.  
26 وَارْ غَارِي زُهَوْدَنْتْ، وَارْ أَرْسِيْعُ شَا وَ وَارْ تَارِيِيْحَعُ.  
أَقَا وَسِيْن-د-إِمْحَوْمَبَارُ.

رُحَارِضْ أَمْوَارُو نِ إِيْقَارُ: كُسِي أَوْبِخْ نِ أَرْبِي!

4<sup>1</sup> خَنِي يَارَا-د-إِيْقَارُ، وَنِي د-يُوسِيْنِ زِي تَأِيْمَانُ، إِنَا:

2 مَارَا حَدْ يَارُزُو مَاحَنْدُ أَدْ كِيكُ إِسِيورُ، مَا أَدْ تَتُوَاشْضَنْدُ سِ مَانَ أَيَا؟  
مَاشَا مَانُ وَنُ إِزْمَارُنُ أَدْ إِسِيدُ زُهَارْدُ نَسْ؟  
3 خَرَارُ، شُغَارْدُ أَطَاسُ نِ إِوْدَانُ،  
وُ إِقَاسُنُ يَارْحُونُ شَمْحَضْدُ-إِنُنُ.  
4 وَنِي إِنْقَارِضُنُ، تَشْبَدْدُ ثِ سِ وَوَاوَارُ نَكُ،  
وُ إِقَادَنْ إِفْشَرَنْ نُوَشِيدُ أَسَنْ جَهْدُ عَاوْدُ.  
5 مَاشَا زَحُو إِمَسَارُ أَيَا إِ شَكُ وَشَا تَتُوَاشْضَنْدُ،  
زَحُو إِقْفُ إِ شَكُ أَيَا وَشَا تَارْجَمْدُ.

6 مَا وَارْ تَدْجِي ثِيكُووِذِي زِي أَرْبِي ذِ رَامَانُ نَكُ،  
وُ رُضْفَايْتُ نِ إِبْرِيْدَنْ نَكُ ذِ رَايَاسُ نَكُ؟  
7 حَمُ مَاشَا! مَانُ وَنُ إِتُوَاهْلِكُنُ أَمْ إِدْجُ ذِ أَمْزِدَاكُ،  
وُ مَانِي تُوَاتْحَانُ إِنِّي إِكُورُنُ نِيَشَانُ؟  
8 زُرِيْعُ أَقَا إِنِّي إِسَارِزُنُ دَدْجُ ذِ يَنِي إِزَارَعُنُ رَغِيْنُ  
أَدْ ثِ مَجَارُنُ عَاوْدُ..

9 أَدْ هَلِكُنُ زَكُ وَوُضِي نِ نَفْسُ نِ أَرْبِي،  
وُ أَدْ فَنَانُ سِ وَوُضِي زَكُ وَنَزَارُنُ نَسْ..  
10 زُهِيْرُ نِ وَبِرَادُ ذِ نَمِيْجَا نِ بِيْزَمُ أَمْزِيَانُ  
وُ رَا ذِ ثِيْعَمَاسُ نِ وَإِيْرَادُنُ إِمْزِيَانُنُ أَدْ تُوَارِزَانُ.  
11 أَدْ إِهْلِكُ وَإِيْرَادُ، مِينِزِي وَارْ ذِيْنُ يُوْفِي رَارْدَنْتْ،  
وُ أَدْ تُوَابْرَعُنُ تَارُوَا نِ ثَائِيْرَادْتْ.

# أَيُّوبُ

12 ذِي نُؤْفَرًا يَبُوضُ أَيُّوبُ-دِ إِيْجُ نِ وَآوَارُ،  
 وَ أَمْرُوعُ إِيْنُو إِطْفُ رَّابِسُ رَحْمِيْسُ،  
 13 أَمْ نُوعَا غَارْفُغُ ذِكْ إِحَارَّيْصُنْ إِسْحَارُويْضُنْ زِي نُؤْمُرَا نِ دَجِيْرَتُ،  
 رَامِي د-إِيْوَصَا يَبُوضُ يُوْدُجُنْ خُ إِوْدَانُ.  
 14 تَرْقَفُ أَيُّوبُ تِيْكُوْوِذِي ذِ تَارْجِيْجِيْثُ،  
 وَ مَارَا إِحْسَانُ إِيْنُو نُخْرَعُنْ.  
 15 إِيْجُ نِ بُوْحَبْرُ إِحَارَا خُ وَغَمِيْوْبُ إِيْنُو،  
 إِسْبِدُ أَشَوَافُ ذِي أَرِيْمَتُ إِيْنُو.  
 16 نَتَا إِبْدُ، مَاشَا وَارُ عَقِيْرُغُ خُ تَفْرَاسُ نَسْ.  
 إِيْجُ نِ وَادُوْدُ إِبْدُ رَاثُ إِ تِيْطَاوِيْنُ إِيْنُو.  
 حَنِّي سَرِيْغُ إِ تَمِيْجَا تَتْمِيْمُ، تَقَارُ:

17 مَا إِزْمَارُ إِيْجُ نِ بِنَادَمُ أَدُ يِيْرِي إِسْكُدُ خُ أَرَبِيْ؟  
 مَا إِزْمَارُ إِيْجُ نِ وَرِيَارُ أَدُ يِيْرِي إِصْفَا خُ وَنِيْ تِ إِكِّيْنُ؟  
 18 خَرَارُ، وَارُ إِتْشِيْرِي نَتَا وَرَا خُ إِمْسَحَارُنْ نَسْ،  
 وَشَا إِكَا رُعِيْبُ أَكْ-ذِ لَمَالَاكَتُ نَسْ وَمِي وَدَارُنْتُ..  
 19 حَنِّي أَمْ وَمَزَوَارُ نِي إِزْدُغُنْ ذِي نُؤْدَرِيْنِ نِ وَشَارُ،  
 إِيْنِي غَارُ تَدُخُ نَعْبَاجُتُ ذِ دَسَاسُ.  
 أَقَا أَدُ نُؤَاوِرْبُرُنْ أَمْرَوَارُ خُ تَشِيْنِدَا.  
 20 زِي نُؤْفُوْتُ نِ صُبْحُ غَارَسُ أَرُ تَامَدِيْثُ أَدُ نُؤَاوَارُنُكُنْ.  
 بَرَا مَا أَدُ إِيْوَشُ بِنَادَمُ تَانِيْبِيْثُ إِ مَانَ أَيُّوبُ، أَدُ فَنَانُ إِ رِبْدَا.  
 21 مَا وَارُ د-تَتُوَافِرْعُ غَارَسُنْ تَسْعُوْنُتُ نِ وَفِيْضُوْنُ نَسْنُ؟  
 أَدُ مَثْنُ، مَاشَا وَارُ إِدْجِي ذِي تِيْغِيْثُ.

5 1 رَاغَا مَاشَا! مَا ذِيْنُ شَا نِ يِيْجُنْ إِ حَاكُ دِ غَا يَارُنْ؟  
 2 غَارُ مَاْنُ زَكْ إِمْقَدَّاسُنْ إِ غَا تَسُوْصُدُ؟  
 3 مِيْنِيْزِي أَحِيْقُ إِيْنُقُ أَپُوْهَارِيْ،  
 وَ نُؤْسَمِي تِنُقُ أَقُوْبَانِيْ.  
 4 زُرِيْغُ إِيْجُ نِ وَپُوْهَارِيْ إِضْرُقُ إِ وَرَوَارُ،  
 مَاشَا خُ إِشْتُ نِ رُغْفَرْتُ نُوعَا إِتْخَصَا أَدُ نَعْرَعُ تَارْذِيْعُتُ نَسْ.  
 4 إِكُوْجُنْ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْ خُ وَسُنْجَمُ،  
 نُؤَادِرُنْ غَارُ تَوَارُتُ نِ تَنْدِيْثُ

وُشَا وَارْ تُوعِي ذِينَ وَيِ تْنِ إِ عَا إِسْجَمَنْ،  
<sup>5</sup> وُمِي إِشَا وَمُهْيُوفُ صَابْتُ نَسْ،  
 - إِسُوفَعُ إِ-ث-إ-د-عَادُ زَكُ إِسْتَانَنْ -،  
 وَ إِصَارُضُ وَخَوَانُ أَكْزَا نُسَنْ.

<sup>6</sup> مَا عَارُ وَارُ إِدْجِي زِي نَعَجَابْتُ إِ زِي د-إِتُّكَ زَعَارُ،  
 وَ زِي ثَمُورْتُ وَارُ د-نُعْمِي ثَامَارَا وَارُ إِنْفَعَنْ،  
<sup>7</sup> مَا شَا بِنَادَمْ إِتْوَاخَرْقِي-د إِ ثَامَارَا وَارُ إِنْفَعَنْ،  
 أَمْ نَشَعَارَيْنِ نِ نُمْسِي طَاوْنْتُ عَارُ وَجِنَّا.  
<sup>8</sup> نَشْ مَا شَا إِزِي أَرْزُوعُ أَرِّي،  
 أَدْ سِيُوضَعُ ثَامَسْرَاشْتُ إِئُو عَارُ أَرِّي،  
<sup>9</sup> وَئِي إِتْكَنْ ثِيمَسْرَايِينِ ثِيمَقْرَانِينِ،  
 وَارُ ذِينَ وَيِ تْنْتُ إِ عَا إِفْهَمَنْ،  
 إِتُّكَ لُمُوعَجِيرَاتُ إِ وَارُ إِزْمَارُ أَدْ تَوَاحْسَبْنْتُ..  
<sup>10</sup> إِسَاكُوَاضُ-د-أَنْزَارُ خُ وَوُدْمُ نِ ثَمُورْتُ،  
 وَشَا إِسْكَآ أَمَانُ خُ وَوُدْمُ نِ إِيَارَنْ،  
<sup>11</sup> حَيْمَا أَدْ إِسْكَعْدُ إِمُوَاضَعَنْ،  
 وَشَا إِنِّي إِشْضَنْنُ أَدْ تَنْ سُوَعَرَانُ عَارُ زَامَانُ..

<sup>12</sup> نَتْنَا إِسْبَطْرُ إِئُوَابِنِ نِ إِخْرَائِمِيَيْنِ،  
 أَرَامِي إِفَاسَنْ نُسَنْ وَارُ زَمَارُنُ أَدْ كُنْ وَالُو..  
<sup>13</sup> إِمِيغِيَسَنْ إِمْنَعُ إِ-تَنْ ذِي ثَحْرَائِمِشْتُ نُسَنْ،  
 وَشَا إِئُوَاسْبَطْرُ شَوَارُ نِ إِخْرَائِمِيَيْنِ..  
<sup>14</sup> ذَكُ وَزِيرُ مَسَاكَارَنْ أَكْ-ذ-تَادْجِسْتُ،  
 وَشَا ذِي طَحَانُ وَزِيرُ تَقَافَانُ أَمْ تَقَافَانُ ذِي دَجِيرْتُ..  
<sup>15</sup> نَتْنَا إِسْنَجَامُ زِي سَيْفُ إِ-د-إِنْتَفَعَنْ زَكُ وَقَمُومُ نُسَنْ،  
 وَرَا ذِ أَمْرُوَضُ زَكُ وَفُوسُ نِ وَئِي إِجْهَدُنْ.  
<sup>16</sup> أَمُو إِ يَدْجُ رَايَاسُ إِ وَمَزْرُوَضُ،  
 وَشَا دَدْجُ أَدْ إِبْلَعُ أَفْمُومُ نَسْ..

9:5 أَيُّوبُ 10:9؛ إزهد. 18:72؛ روم. 33:11

11:5 صم. 7:2؛ إزهد. 7:113-8

5:12 نَاح. 9:4؛ إزهد. 10:33؛ إشا. 10:8

5:13 1 كور. 3:19

5:14 أعوذ. 28:29

5:16 إزهد. 107:42

# أَيُّوبُ

17 خَرَّازُ، سَعْدُنْ وَرِيَازُ وَنِي إِسْكَمَّ أَرَبِي.  
 سَ وُيَا وَارَ تَسْحَقِيرِي شَا تَارِييْت نَ وُْمَرَمَارَ خَ كُورُشِي!  
 18 مَاعَارُ نَتَا إِسِيْمُ وُ إِتَشْدَا،  
 إِشَاتُ، وُ شَا حَنِي إِفَاسَن نَس سَكْنَفَانُ..  
 19 ذِي سَتَان رَحْصَارَاتُ أَذْ شَكْ إِفَكُ،  
 ذِي نَتِي وَيَسْ سَبْعَا وَارَ كُورُ أَذْ شَكْ إِزْقَفْ رَعَارُ..  
 20 ذِي رَارُ أَذْ شَكْ د-إِسْنَجَمُ زِي رُمُوثُ،  
 ذِكْ وُ مَنَعِي زِي ثِييْتَان سِيْفُ.  
 21 أَذْ تِيْرِيْدُ ذِي رَامَانُ رَاتُ إِ وُ رُكُوضُ نَ بِيْرَسُ،  
 وَارَ تَتَكُوذُ شَا رَكْ وَارْدَدُجَ مَارَا يُوْسَا-د.

22 خَ وَارْدَدُجَ ذَ رَارُ نُرْمَارُ أَذْ تَضْحَشْدُ،  
 زِي رُوْحُوْشُ نَ رَحْرَا نَ ثَمُورُثُ وَارَ تَتَكُوذُ.  
 23 مَاعَارُ تَفْضَعْدُ رَعَاهْدُ أَكْ-ذَ إِزْرَا نَ بِيَارُ،  
 حَنِي رُوْحُوْشُ نَ رَحْرَا أَذْ كِيْدُكَ دَارُنُ ذِي زَهْنَا..  
 24 أَذْ تَارَكْبُدُ أَقَا زَهْنَا ذَ أَقِيضُونُ نَكْ،  
 أَذْ تَبْقَشْدُ تَارْذِيْعَتْ نَكْ، أَذْ تَافُدُ وَارَ شَكْ إِتْخَصِي وَالُو.  
 25 شَكْ أَذْ تَسْنُدُ أَقَا أَرَاوُ نَكْ أَطَاسُ،  
 وُ دُورِيْثُ نَكْ أَمَ وَفَسُو أَزِيْرَا نَ ثَمُورُثُ.  
 26 أَذْ تَادْفُدُ عَارُ وَنَضْرُ ذِي تُوْسَارُ،  
 أَمَ مَامَشْ سَكْنَعْدُنُ إِجْ نَ وُ عُورِيْشُ نَ نَقْبِيْضِيْنُ نَ إِمْنَدِي  
 عَارُ وُ نْدَرَارُ ذِي رَحَارُ نَسْ.

27 خَرَّازُ، مَا نَ أَيَا، أَقَا نَشِيْنُ نَارْزُو دَايَسُ، أَمُو إِ تَدُجْ!  
 سَرُ عَارَسُ وُ شَا سَنُ إِ-ثَ ذِكْ بِيِيْخَفُ نَكْ!

17:5 أَوْزَن، 12-11:3؛ عِبْر. 12:5؛ يَاق. 12:1؛ أَسَا. 19:3  
 18:5 أَعُوذُ، 39:32؛ 1 صم. 6:2؛ هُوْش. 1:6  
 19:5 إِزْهَد. 91  
 23:5 هُوْش. 20:2

# أَيُّوبُ

ثَامَوَارِيثُ نِ أَيُّوبُ خُ إِلَيْقَارُ - أَفْقُوسُ نَسْ

6<sup>1</sup> يَا رَا د أَيُّوبُ، إِنَّا:

<sup>2</sup> أ، مَرِي مَاشَا مَعْلِيكَ إِتَوَاوَرُنْ زُهْمُ إِئُو،  
مَرِي جِينُ أَدُ إِكْعَدُ خُ زَمِيرَانُ وُزَا ذ زَعْبُنُ إِئُو أَكِيدَسُ إِمُونُ!  
<sup>3</sup> مَاعَارُ زَحُو أَقَا-ثِ إِدْقَرُ خُ يَجْدِي نِ زَبْحُورُ،  
خُ وُيَا تَفْعُنُ وَوَاوَزُنُ إِئُو نَهْرَا أَحَمَمُ-  
<sup>4</sup> مَاعَارُ نُوَعْنُتُ دَايِي فُزَيْشَاتُ نِ وُزَمَارُ خُ كُورُشِي،  
أَرَامِي بُوخَبُرُ إِئُو إِسْسُ أَرْهَاجُ نُسْنُتُ.  
إِنخَرِيَعُنُ زِي أَرَبِّي كَارُنُ د-دِ أَكِيدِي-

<sup>5</sup> مَا إِسْحُونْدُرُوثُ وَعِيُورُ نِ زَحْرَا عَارُ أَرَبِيَعُ أَرِيْرَا؟  
نِيَعُ إِسْمُوهْرُوثُ وُفُونَاسُ عَارُ هَدُو نَسْ؟  
<sup>6</sup> مَاشَا بَرَا أَرْدِي مَا أَدُ ثِ يَشُ بِنَادُمُ بَرَا تَامُدْجَاخُتْ؟  
نِيَعُ أَقَا ذِينُ أَرْدِي ذِي زُمَحُ أَشْمَرَارُ نِ ثَمُدْجَاثُشْ؟  
<sup>7</sup> مِينُ يُوْكِي زَعْمَارُ إِئُو أَدُ ثِ إِحَادَا،  
زَحُو أَبَا مَارَا إِ نَشُ أَمُ مَاشَا إِغُومَنُ.

<sup>8</sup> مَرِي دِ عَا يَاسُ مِينُ أَرَزُوعُ،  
إِوَا، إِوَشَا أَرَبِّي مِينُ سِيْتِيْمَعُ.  
<sup>9</sup> مَرِي نُوَعَا إِخْسُ سِيْدِي مَاحِنْدُ أَدُ أَيِّي إِزْبُرُ،  
مَاحِنْدُ أَدُ إِسَارْحُو أَفُوسُ نَسْ وُ مَاحِنْدُ أَدُ أَيِّي إِقْسُ.  
<sup>10</sup> مَا نِ أَبَا أَدُ أَيِّي يِيْزِي عَادُ ذِ أَفُوجُ،  
أَدُ أَيِّي إِنْعَشُ ذِي زَحْرِيْقُ نِي وَارُ خَافِي إِسْعِيْزِي شَا،  
مَاعَارُ وَارُ نِكَارُغُ شَا أَوَاوَرُنُ نِ وُومُقَدَّاسُ.

<sup>11</sup> مِينُ إِعْنَا جَهْدُ إِئُو، أَقَا زَمَارُغُ أَدُ رَاجِيَعُ عَادُ؟  
نِيَعُ مِينُ إِعْنَا وُئِكَاوَرُو إِئُو، أَدُ سَبَارُغُ إِخْفُ إِئُو عَادُ؟  
<sup>12</sup> مَا جَهْدُ إِئُو أَمُ جَهْدُ نِ إِزْرَا؟  
مَا أَرِيْمُتُ إِئُو أَمُ نَحَاسُ؟  
<sup>13</sup> مَا وَارُ دَجِيَعُ قَاعُ بَرَا نُويْرَا سِ يِيخْفُ إِئُو،  
مَا وَارُ خَافِي إِتَوَاكْسُ وُفَكِّي قَاعُ؟

3:6 أوزن. 3:27

4:6 إزهد. 3-2:38



# أَيُّوبُ

14 وَنِي وَمِي إِفْضَعُ رَايَاسَ إِتْخَصَا أَسْ تَامْخَسِيوْتُ إِشُوَارُنْ زَكْ وَمُدُوكَرْ نَسْ،  
مَاَرَا لَا إِزْمَارْ أَدْ يَحْ ثِيكُووْذِي زَكْ وَزَمَارْ خْ كُوْرْشِي.

15 أَيِّمَّا بَانَن-د ذ إِغْدَارُنْ أَمْ تُغْزِرِيْنْ ذَكْ إِدُوْرَارْ،  
أَمْ تَاسُوْتُ نْ تُغْزِرِيْنْ نِي إِعْدُوْنْ ذَغِيَا،

16 إِنِّي إِتْبَارُشِيْنَن س وَجْرِيْسْ،

وَأِنِّي ذِي إِسْتُوْقَارْ وَذَفْرْ إِحْفْ نَسْ.

17 ذَكْ وَوَسَانْ نِي ذِي دُوْرُنْتُ خَصَارُنْتُ، بَدْنْتُ،  
خَمِي حَمَانْتُ، تَارُغْنْتُ، إِمَحَا وَمَشَانْ نُسْنْتُ.

18 إِبْرِيْدَن نْ تَشْرِي نَسْنْ قَارُغْنْ،

كُغْدَنْ ذِي زَعُوْبِيْنْ وَشَا وَدَارُنْ.

19 إِمْسَبْرِيْدَن زِي تَائِمَا قِيْمَنْ تُشْعَايْنْ،

إِكَارَاوَانُنْ زِي سَابَا تَرَاجَانْ ثُنْتُ.

20 يِنِّيْنِي تُوَاشْمُنْ ذَكْ وَتَشْرِي نِي غَارَسْنْ.

وُسِيْن-د غَارْ تُغْزِرِيْنْ ذَكْ إِدُوْرَارْ وَشَا بَارُقْنْ.

21 سْ ثِيْدْتُ، زَحُو تَدُوْرُنْتُ كَنِيْنْتُ ذْ وَالُوْ،

تُرْرِيْنْتُ أَرْزِيْبِيْتْ إِئُوْ وَشَا تَكُوْدُنْتُ.

22 مَا تَبِيْعْ: 'أَوِيْمْ أَيِي-د شَا!'

نِيْعْ: 'وَسْمْ أَيِي ثِيْرْزِيْفِيْنْ زَكْ وَآكْرَا نُوْمْ!'

23 نِيْعْ: 'فَكْ أَيِي زَكْ وَفُوْسْ نْ وَنِي إِحْصَارُنْ!'

نِيْعْ: 'فَذِي أَيِي زَكْ وَفُوْسْ نْ أَيُّنْ نْ بُو-زَحْشُونْتُ!'

24 سَعَارْ أَيِي، خَنِّيْ أَدْ سَعْدُغْ،

سَشْنْ أَيِي مِيْنْ ذِي وَدَارُغْ!

25 مَامَشْ جَهْدُنْ وَآوَاژُنْ يَشْتَانْ،

مَاَشَا مِيْنْ خَفْ أُوْبِيْحْ نُوْمْ؟

26 مَا تَتَّخَارُصْمْ ذَكْ وَآوَاژُنْ مَاْحَنْدْ أَدْ أَيِي تُوْبُخْمْ؟

مَا خَنِّيْ آوَاژُنْ نْ وَنِي وَمِي قَضَعْنْ رَايَاسْ أَمْ زَعُوْبِيْنْ إِ كَنِيُوْ؟

27 عَادْ خْ بِيِيْحْ نْ وَئِيْبُوْ أُوْبُوْجِيْرْ أَدْ حَاسْ تَنْصَارْمْ ثَاْقَدُوْحْتُ،

وَأَعَادْ خْ بِيِيْحْ نْ وَمُدُوْكَرْ نُوْمْ أَدْ حَاسْ تَكْمْ تَامْعُمُوْتَشْ.

28 خَنِّيْ زَحُوْ، مَاَرَا تَخْسَمْ، خَصَامْ خَافِي مَلِيْحْ،

نَشْ وَارْ حَاوَمْ سَحَارِيْقُغْ ذَكْ وَغَمِيُوْبْ نُوْمْ.

# أَيُّوبُ

29 قَدْ جِئْنَا بِأَيِّبٍ، وَارْ إِدْرُزْ أَدْ بِيْرِي دَدْجْ.  
 قَدْ جِئْنَا بِأَيِّبٍ عَاوُدْ، تَأْسَكْدَا إِنْوْ تُبْدُ عَاَدْ نِيْشَانْ.  
 30 مَا أَقَا ذِيْنَ رُغْشْ خُ بِيْرَسْ إِنْوْ؟  
 مَا وَارْ إِتْرُدِّيْ وَانْخْ إِنْوْ خُ مِيْنْ وَارْ إِحْرِيْنْ؟

أَيُّوبُ يَارِنِي ذِي ثَمَوَارِيْثِ نَسْ إِيْلِقَاَرْ: مَا وَارْ إِدَارْ بِنَادَمْ ثُوْدَارْتْ ثَقْسَحْ؟

7 <sup>1</sup> مَا وَارْ ذِيْنَ إِدْجِيْ وَنَمْنِيْ إِيْتَخْصَانْ أَدْ ثْ إِمْنِخْ بِنَادَمْ خُ ثَمُوْرْتْ،  
 وَ مَا وَارْ دَجِيْنْ وَوَسَانْ نَسْ أَمْ وَوَسَانْ نْ وَشَوَارْ؟  
<sup>2</sup> أَمْ إِيْتْمَزِيْ إِمْنِخْ عَارْ تِيْرِيْ،  
 أَمْ إِيْتْرَاجَانْ وَشَوَارْ رُمُوْنْتْ،  
<sup>3</sup> أَمْوْ دُوْرَنْ إِيُوْرَنْ شُوْرَنْ سْ وَبَارَقْ ذْ تَأْسَعَارْتْ إِنْوْ،  
 وَ دُجِيَاْرِيْ شُوْرَنْتْ سْ تَأَمَارَا بَصَانْ أَيْبِيْ ثَنْتْ.

<sup>4</sup> حَمِيْ تَزْرَعْ تُطْصِخْ، قَارَعْ  
 'مَزْمِيْ زَمَارَعْ أَدْ كَارَعْ، مَزْمِيْ إِيْ عَا نَعْدُوْ دَجِيْرْتْ؟'  
 جِيُوْنِخْ سْ زَهُوْرْ أَرْ ذْ يَفُوْ رَحَاَرْ.  
<sup>5</sup> أَرْيِمْتْ إِنْوْ تِيَارِضْ ذِكْ إِكْشَاوَنْ وَ ذِيْ ثَقْشُوْرِيْنْ نْ وَشَارْ،  
 تِيْرْمَشْتْ إِيُوْ نَقَطَاْ وَ تَنْكِيْخْ.  
<sup>6</sup> ذَعِيَاْ خُ وَمَكُوْكَ نْ وَخِيَاْضْ عَدُوْنْ وَوَسَانْ إِنْوْ،  
 عَدُوْنْ بَرَا أَسِيْثَمْ.

<sup>7</sup> عَقْرْ، أَقَا ثُوْدَارْتْ إِنْوْ ذْ أَصُوْضِيْ نْ نَفْسْ وَاهَاْ،  
 وَ تِيْطْ إِنْوْ وَارْ تَزَارْ عَمَارِضْ عَاَدْ مِيْنْ إِيْبْحَنْ..  
<sup>8</sup> تِيْطْ نْ وَتِيْ ذْ أَيْبِيْ إِيْتُوَارَانْ، وَارْ ذْ أَيْبِيْ تَزَارْ عَاَدْ.  
 تِيْطَاوِيْنْ نَكْ أَدْ خَافِيْ إِرِيْنْتْ، مَاْشَاْ نَشْ وَارْ دَاْ تِيْرِيْغْ عَاَدْ.  
<sup>9</sup> أَمْ مَامَشْ إِيْتْدُوْرُوْفْ وَسِيْنُوْ، إِعْدُوْ،  
 أَمْوْ إِيْ عَاْ إِهْوَاْ ذِيْ رَاْخَاْرْتْ، وَارْ رَاْيِسْ د- إِيْتَكْعِيْدْ عَاَدْ.  
<sup>10</sup> عَمَارِضْ وَارْ د- إِيْتَعِيْقِيْبْ عَارْ تَادَارْتْ نَسْ،  
 عَمَارِضْ وَارْ حَاسْ إِيْتَعْقِيْرْ وَمَشَانْ نَسْ.  
<sup>11</sup> أَمْوْ إِيْ وَارْ تَقْنِغْ أَقْمُوْمْ إِنْوْ، أَدْ سِيُوْرْغْ ذِيْ رَحْصَارْتْ نْ بُوْحَبْرْ إِنْوْ،  
 أَدْ شَشِيْغْ ذِيْ تَارْزُوْكِيْ نْ زَعْمَارْ إِنْوْ.

# أَيُّوبُ

12 مَا نَشْ ذُ زُبْحَارٍ نَبِغُ ذُ زُهَائِشْتُ،  
 أَقَا شُكُّ تَشْبِدُّ حَافِي أَعْسَاسُ؟  
 13 مَا زَا نَبِغُ نَشْ: تَأْسُوتُ أَدُّ أَبِي نَعْرَا،  
 قَامَا إِنْوُ أَدُّ حَافِي شَهُونُ أَشْتَشِي إِنْوُ؛  
 14 أَمُو إِذُّ أَبِي تَتَغَزِيدُ سَ شِيرُ جِيوِينْ،  
 وَ سَ نُمَزْرِيوِينْ تَسَاكُوَاذُّ أَبِي،  
 15 أَرَامِي إِدُورُ زَعَمَارُ إِنْوُ إِيْبَحْصَارُ أَجِيْفْ،  
 إِيْبَحْصَارُ رَمُوتُ حُ بِيَسَانُ إِنْوُ.  
 16 نَشْ تَعِيْفِيْعُ مَانَ أَيَا، وَارُ دَارُغُ إِ زَبْدَا.  
 أَرْخُو زَايِي، مَا عَارُ وَسَانُ إِنْوُ أَمُ أَوْصِي نَ نَفْسُ وَاهَا.

17 مِينُ إِعْنَا بِنَادَمُ أَقَا شُكُّ نَحْسَبُدُ ثَ ذَ أَمَقْرَانُ أَمُو،  
 وَ نَزْهِيدُ أَكِيدَسُ سَ وَوَرُ نَكُ؟  
 18 أَقَا شُكُّ تَارْزُفْدُ غَارَسُ قَاعُ أَتْفُو،  
 ثَقْدُجَبْدُ إِ-ثَ قَاعُ تَارْزَرِيَهْتُ؟  
 19 مَشْحَارُ عَادُ وَارُ زَايِي تَتَكْسَدُ نِيْطَاوِينْ،  
 وَارُ ذَ أَبِي تَارْخُوْدُ حِيْمَا أَدُّ سَغْرِيْعُ إِكُوفَانُ إِنْوُ؟

20 مَا حُضِيْعُ؟ مِينُ ذَ أَشْ إِ عَا كَعُ إِ شُكُّ،  
 إِ شُكُّ أَيْ-أَعْسَاسُ نَ بِنَادَمُ؟  
 مَايْمِي إِ ذَ أَبِي تَشْبِدُّ ذَ تَاَحْجُورْتُ زَانُكُ،  
 وَ دُورُغُ ذَ دُقَرُ إِ يِيْحْفُ إِنْوُ؟  
 21 مَايْمِي وَارُ ذَ أَبِي تَعْفَارْدُ أَخْطُوُ إِنْوُ،  
 وَ وَارُ نَعْدُوْدُ حُ رَمُوعِصِيْبُتُ إِنْوُ؟  
 مَا عَارُ رَحُوُ أَدُّ زُرْعُ ذِي تَعْجَاجُتُ وَ شُكُّ أَدُّ حَافِي تَارْزُودُ،  
 مَا شَا وَارُ تِيْرِيْعُ عَادُ.

زُحَارْدُ أَمَزَوَارُو نَ بِيْلْدَاذُ أَكُ-ذَ أَيُّوبُ

1 حَاسُ وَشَا يَارَا-دَ بِيْلْدَاذُ، وَئِي د-يُوسِيْنُ زِي شُوحَا، إِنَّا:

8

16:7 إزهد. 10:62؛ إزهد. 4:144

17:7 إزهد. 8:5؛ إزهد. 3:144؛ عبر. 6:2

# أَيُّوبُ

<sup>2</sup> مَشَحَّازَ إِعَا تَكَدَّ تَسَاوَزْدَ أَمُو،  
أَذْ إِزِينَ وَوَارَزْنَ نَ وَقُمُومَ نَكَّ أَمَشْتَاوُ أَصْمِيضُ نَ نُهَارِيَاضَتْ.  
<sup>3</sup> مَا أَدْ إِسْفَارَعُ أَرْبِي تَاشَعَارَتْ،  
نِيغُ أَدْ إِسْفَارَعُ وَوَمَزْمَارُ خُ كُورُشِي تَاسَكْدَا؟  
<sup>4</sup> مَاَرَا أَكِيدَسُ خُضَانَ إِحْنَجِيرُنَ نَكَّ،  
أَقَا إِسَكَّ إِ-تَنَ ذَكَّ وَفُوسَ نَ وَحَطُو نَسْنُ.

<sup>5</sup> مَاَرَا شَكَّ تَارَزُوذُ أَرْبِي سَ جَهْدُ،  
وُ تَتْرَاوَكْدُ أَحِينِي غَارُ وَوَمَزْمَارُ خُ كُورُشِي،  
<sup>6</sup> مَاَرَا نَدُجِيدُ ذَ أَمَزْدَاكُ وَ نَسَكْمَدُ،  
خَنِّي أَدْ أَشْ إِوْشَا تَائِينِيثُ نِيشَانُ،  
أَدْ إِعْذَرُ تَارَزْدِيَعَتْ نَكَّ إِ شَكَّ،  
<sup>7</sup> تَامَزَارُوثُ نَكَّ أَدْ ثِيْرِي ذَ ثُوْفَرِيْتَشُ،  
مَاَشَا تَانَكَارُوثُ نَكَّ أَدْ ثِيْرِي تَمْعَارُ.

<sup>8</sup> وَاهْ، سَفْسَا خَنِّي غَارُ جِيْرُ إِعْدُونُ،  
تُحْكَارْدُ ذِي رَجْدُوذُ نَسْنُ.

<sup>9</sup> مَاَعَارُ نَشِينُ نَ إِضْتَاَصُ وَاهَا، وَارَ نَسِينُ وَالُو،  
مَاَعَارُ وَوَسَانُ نَعُ خُ تَمُورَتْ أَمْ ثِيْرِي.  
<sup>10</sup> مَا وَارَ شَكَّ سَرْمِيدُنَ نِيثِي، مَا وَارَ غَارَكُ سِيوِيْرُنُ،  
مَا وَارَ د-سُوْفُوْعُنَ أَوَارَزْنَ رَكَّ وَوَرُ نَسْنُ؟

<sup>11</sup> مَا إِعْمِي وَوَعَانِيمُ نَ بَابِيْرُوسَ بَرَا سَبْحَتْ،  
مَا أَدْ إِمْعَارُ وَوَعَانِيمُ غَارُ تَمَا نَ يَغْرَارُ بَرَا أَمَانُ؟  
<sup>12</sup> خَمِي إِتْنَوَارُ، وَارَ إِمَجَارُ عَادُ،  
إِتَّارَعُ قَبِرُ مَاَرَا أَرْبِيْعُ نَغْنِي.  
<sup>13</sup> أَمُو إِ دَجَانَ إِسْرَاقُ نَ مَاَرَا إِنِّي إِتُونُ أَرْبِي،  
رَايَاسُ نَ وَوَمَتَافِقُ أَدْ إِفْتَا.

3:8 أَعُوذُ. 4:32؛ 2 إِم. 7:19؛ 2 دَان. 9:14

5:8 أَيُّوبُ 23:22

8:8 أَعُوذُ. 4:32

9:8 أَمْر. 9:47؛ 1 إِم. 15:29؛ أَيُّوبُ 7:5-7؛ إِزْهَد. 13:39؛ إِزْهَد. 12:102؛ إِزْهَد. 4:144

12:8 إِزْهَد. 6:129؛ 6:17

13:8 'أَمْتَاْفُقُ' - تَبَادُؤُ مَيِّ إِتَكُنُ سَ ثُنَابِيْنُ نَ وَوُدْمَاوُنُ.

13:8 أَيُّوبُ 20:11؛ أَيُّوبُ 14:18؛ إِزْهَد. 10:112؛ 10:112؛ أَوْزَن. 28:10

# أَيُّوبُ

14 مِينُ خَفِّ إِعْمَدَ، أَدُّ إِتَوَافُضَعُ،  
مِينُ خَفِّ إِتَشَارُ، أَدُّ د-إِبَانُ ذِ أَحْمَارُ نِ فُونْدَعَا.  
15 أَدُّ إِسْنَدُ حُ كَادَارْتُ نَسْ، مَاشَا وَارُ تَثْبَدِي،  
أَدُّ دَايسُ إِشْبَارُ، مَاشَا وَارُ تَتَّخِيْمِي ثُبْدُ.

16 نَتَا ذِ أَزِيرَا ذِي تَفَاوُثُ نِ تَفُوشْتُ،  
وُ رُفْرُوعُ نَسْ إِمْرِيَانُنْ تَبْرَاعُنْ حُ وَحُوَيْشُ نَسْ.  
17 إِزُورَانُ نَسْ مُودُنْ إِخْفُ نَسْنُ حُ إِجُ نِ وُعُورِيَشُ نِ يَزْرَا،  
إِتَارْجَا إِشْتُ نِ كَادَارْتُ نِ يَزْرَا إِ بِيخْفُ نَسْ.  
18 مَارَا نَتَا إِقْدَجَعُ إِ-ثِ رَكُ وَمَشَانُ نَسْ،  
أَدُّ ثِ إِنْكَارُ وَمَشَانُ نِي، أَدُّ بِيْنِي: 'عَمَاوُصُ وَارُ شَكُ زُرِيْعُ!'  
19 حُرَارُ، تَا تَدُجُ ذِ رَفْرَاحُ نِ وَبَرِيْدُ نِ نُودَارْتُ نَسْ  
وُ إِتَغْنِي أَدُّ غَمِيْنُ زَكُ وُشَارُ.

20 حُرَارُ، أَرَبِّي وَارُ إِنْطَارُ وَنِي إِكْمَرُنْ  
وُ وَارُ إِتِيَشُ أَفُوسُ إِ إِعْقَانُنْ.  
21 عَادُ أَدُّ إِشُورُ أَقْمُومُ نَكُ سِ نَضْحَاشْتُ،  
وُ إِئِشِيَشِنُ نَكُ سِ وُسْرِيُورُ.  
22 إِمْشَرَاهُ نَكُ أَدُّ يَارُضُنْ رَفْضِيْحُ،  
وُ أَقِيْصُونُ نِ إِعْقَانُنْ وَارُ إِتِيْرِي عَادُ.

## تَامَوَارِيْتُ نِ أَيُّوبُ حُ بِلْدَادُ

9<sup>1</sup> يَارَا-دِ أَيُّوبُ، إِنَّا:

2<sup>2</sup> سَنُغُ نِيَشَانُ، أَقَا أَمُو إِ تَدُجُ،  
مَاعَارُ مَامُشُ إِ عَا بِيْرِي بِنَادُمُ ذِ أَمْسَكْدُ عَارُ أَرَبِّي؟  
3<sup>3</sup> مَارَا نَتَا إِحْسُ أَكِيْدَسُ إِمْشَارُعُ،  
إِرِي نَتَا وَارُ إِزْمَارُ أَدُّ حَاسُ د-يَارُ وُرَا ذِ إِشْتُ نِ نُوَارَا حُ وَارْفُ نِ نُوَارَاوِينُ.  
4<sup>4</sup> نَتَا ذِ أَمِيْعِيْسُ نِ وُورُ ذِ بُو-تَزْمَارُ إِجْهَدُنْ،  
مَانُ وَنِ إِزْمَارُنْ أَدُّ إِسْفَسْحُ إِخْفُ نَسْ ضِيْدُ نَسْ،  
وُشَا أَدُّ إِقِيْمُ إِدَارُ ذِي رَامَانُ؟

# أَيُّوبُ

5 نَتَّأ ذ وَنِي إِسْمُوطُوبِينِ إِدُورَارَ أَمَّ وَاز ت تَيْشِينِ إِوْدَانَ،  
ذ وَنِي ثُنِ إِسْفَرَابِنِ ذِكِّ وَعَضَابِ نَسْ،  
6 نَتَّأ ذ وَنِي إِسْنَهْرَانَ ثَامُورْتِ زَكِّ وَمَشَانَ نَسْ،  
ذ وَنِي إِكْبِنِ إِيْبَلَارِنِ نَسْ أَدَّ أَرْجِيْبِنِ،  
7 نَتَّأ ذ وَنِي إِتَامَارِنِ ثَاْفُوشْتِ أَرَامِي وَاز د-ثَنْقِيرِ،  
ذ وَنِي إِتَشْمَاعِنِ إِتْرَانِ!

8 نَتَّأ س بِيخْفِ نَسْ وَاهَا إِتْبَرَاعِ إِجْنَوَانِ،  
وُ نَتَّأ إِصُورُوفِ ثِيَوَانِ نِ ثُعُورَارِ نِ رَمُوجِ نِ وَامَانِ،  
9 نَتَّأ ذ وَنِي إِكْبِنِ أَوْرَافِ نِ إِتْرَانِ نِ دُوبِ أَمْفَرَانِ ذِ وُريُونِ،  
أَكْرَاوُ نِ سَبْعَانِ إِتْرَانِ ذِ إِخَامَنِ نِ لَجَانُوبِ،  
10 نَتَّأ ذ وَنِي إِكْبِنِ ثِيْمَسْرَابِيْنِ ثِيْمْفَرَانِيْنِ،  
- وَازُ إِزْمَارِ بِنَادَمِ أَذْ ثَنْتِ إِفْهَمِ - ،  
وُزَا ذِ زَعَجَابِ بَرَا زَحْسَابِ..

11 خَرَزَارِ، نَتَّأ إِعْدُو خَافِي، وَازْ ثِ رَتْرَعِ،  
إِزْكَوَاهِ، نَشْ وَازْ كِيْدَسْ ثَاَشِيْعِ.  
12 خَرَزَارِ، مَاْرَا إِخْضَفِ نَتَّأ، مَاْنِ وَنِ إِثْ عَا إِمْنَعْنِ؟  
مَاْنِ وَنِ إِزْمَارِنِ أَدَّ أَسْ يِيْنِي: 'مِيْنِ ذِيْنِ تَكْدُ شَكْ؟'  
13 أَرْبِي وَازْ إِتَارِيْ أَعْضَابِ نَسْ أَدَّ د-إِدُورُ،  
سَادُو نَسْ وُصَارِنِ إِمْعَاوَانِنِ نِ 'رَاهَابِ'..  
14 مَامَشْ إِ عَا كَعْجِ أَدَّ خَاسِ د-أَرْعِ،  
مَامَشْ إِ عَا قَارَزِعِ أَوَارِنِ إِئُو مَلِيْحِ رَأْسِ؟  
15 وَآخَا نَشْ ذِ أَمْسَكْدِ، وَازْ زَمَارِعِ أَدَّ خَاسِ د-أَرْعِ،  
مَاسَا أَدَّ زَاوَكْعِ رَقَاِصِيْ إِئُو مَاحْنُدُ أَدَّ خَافِي إِحِيْنِ،

16 مَاْرَا خَافِي د-بَارِ رَامِي رَاغِيْعِ،  
وَازْ تُعِيْرِعِ أَقَا نَتَّأ أَدَّ إِسْرَ عَارَ ثُمِيْبَجَا إِئُو.  
17 أَقَا نَتَّأ إِزْبَرِ أَيْبِي سِ إِشْتِ نِ ثَحَارِيَاِصْتِ،  
وُ يَارِنِيْ ذِكِّ إِزِيْمِنِ إِئُو بَاطُرِ.  
18 نَتَّأ وَازْ ذِ أَيْبِي إِتَجِيْ أَدَّ أَرْعِ نَفْسِ،

9:8 أَمْز. 6:1

9:10 أَيُّوبُ 5:9؛ إزهد. 18:72؛ إزهد. 15:77؛ إزهد. 10:86؛ رُوم. 33:11

9:13 'رَاهَابِ' - إِخْسُ أَدَّ يِيْنِي: 'وَنِي إِسَاكُودَانِ'. 'رَاهَابِ' ذِ إِسْمِ نِ زُهَائِشْتِ. زُهَائِشْتِ-أَقَا-ذِ تِ ثَامُورْتِ نِ مِيْضْرَا، ثَنِيْ أَمَّ زُخُوشِ ذِي زِيْبَارِ (إِخْسُ أَدَّ يِيْنِي: 'إَغْرَارِ نِ نِيْلِ') إِسَاكُودَا زَكْنُوسِ سِ جَهْدُ نَسْ شَيْطَانِي.

# أَيُّوبُ

مَا شَا إِسْجَاوَانِ أَيِّي س تَارُزُوئِي.  
 19 مَارَا تَقِيمُ تُمْسَرَأَشْتُ ذِي جَهْدُ، أَقَا نَتَا إِجْهَدُ قَاعُ،  
 مَارَا ذِي شُرْعُ، إِقَارُ: 'وي ذ أَيِّي غَا إِعَارُضُنْ؟'  
 20 وَاحَا نَشُ ذِ أَمْسَكْدُ، عَادُ أَقْمُومُ إِئُو أَدُ خَافِي إِحْكَمُ،  
 وَاحَا نَشُ بَرَا زَعِيْبُ، نَتَا أَدُ أَيِّي إِعِيْبُ.

21 وَاحَا نَشُ بَرَا زَعِيْبُ إِ دَجِيْعُ، وَارُ سِينْعُ مَا شَا زَعْمَارُ إِئُو،  
 تُوْدَارْتُ إِئُو حَسْبَعُ ت ذِ وَالُو.  
 22 سِ وِيَا إِ غَا إِنِيْعُ: قَاعُ ذِ إِشْتَا!  
 أَمُ وِيِي إِدْجَانُ بَرَا زَعِيْبُ أَمُ وِيِي إِدْجَانُ ذِ أَعْقَانُ،  
 نَتَا أَدُ تْنُ إِفْصَا سِ تَتَايِنُ إِدْسُنْ!  
 23 مَارَا أَرْكُوضُ إِنُقُ ذِكُ إِشْتُ نِ تَشْتِي،  
 خَنِي نَتَا إِسْهَرَا زِي زُقْضَعُ نِ رَايَاسُ إِ إِمْرُدَاكُنْ.  
 24 تَامُورْتُ أَدُ تَمُوشُ ذِكُ وُفُوسُ نِ وُعْقَانُ.  
 إِغْمَبَابُ نِ زُقُوضَاتُ نَسُ إِتْرَحَفُ أَسْنُ.  
 مَارَا وَارُ ثِ إِكِّي نَتَا، مَا نِ وُنْ خَنِي؟

25 ذَغِيَا خُ وِيِي إِتَارَزُنُ أَقَا تَقْدَحِيْقِنُ وُوسَانُ إِئُو،  
 أَرُوزُنُ غَارُ ذِيْنُ، وَارُ تُوِيْرِيْنُ رُحَارُ.  
 26 كِيْنُ أَمُ نُعَارُوبَا نِ وُغَانِيْمُ،  
 أَمُ وُكْيِيْدُرُ إِحُومُنْ خُ زَارُذْتُ.  
 27 مَارَا نِيْعُ: 'أَدُ تُوْعُ أَشْتَشِي إِئُو،  
 أَدُ بَدْرَعُ أَغْمُوبُ إِشْضَنُ إِئُو، أَدُ سَفِيْرِنِيْعُ!  
 28 أَمُو إِ تَكُوذُغُ زِي مَارَا زَحْرِيْقِي إِئُو.  
 نَشُ سُنْعُ شُكُ وَارُ رَايِي تَتْبَارِيْدُ.

29 نَشُ ذِ أَعْقَانُ، مَايْمِي سَحِيْسِيْفَعُ إِ وَالُو؟  
 30 مَارَا سِيْرْدُغُ سِ وَأَمَانُ نِ وَدْفُرُ،  
 أَدُ سِيْرْدُكُغُ إِقَاسُنُ إِئُو سِ لِيْخِيْبَا،  
 31 عَادُ أَدُ أَيِّي تَنْشِيْدُ ذِكُ وَحُفُورُ،  
 أَرُ ذِ أَيِّي غَا إِعِيْفُ وَارُوُضُ إِئُو.

22:9-2:9 أمب. 14:3. مال.  
 25:9 أَيُّوبُ 7:7  
 30:9 إِيْم. 22:2

# أَيُّوبُ

32 مَا غَارَ نَنَّا وَارِ إِدْجِي ذِ بِنَادَمْ أَمْ نَشْ،  
 وَبِي خَفْ زَمَارْغُ أَدْ د-أَرْعْ،  
 خَمِي نَتَاوُصْ غَارْ ثَادَارْتْ نِ شُرْعْ أَكْ-ذِ وَايَاوِيَا..  
 33 وَارِ ذِينَ إِدْجِي زُعَادُزْ جَارْ أَنْعْ،  
 وَبِي إِزْمَارَنْ أَدْ إِسَارَسْ أَفُوسْ نَسْ خَانَعْ سِ ثُنَائِنْ إِذْنَعْ.

34 أَجْ إِثْ-إِثْ أَدْ خَافِي إِكْسِي أَعْمُودْ نَسْ،  
 وَارِ ذِ أَيِّي إِسْنَحْرِيَعْ عَادْ وَهُودِي نَسْ،  
 35 خَنِي أَدْ سَيُورَعْ نَهْرَا مَا أَدْ زَابَسْ كُودَعْ،  
 مَا غَارَ نَشْ وَارِ دَجِيَعْ أَمُو إِ بِيخَفْ إِوُو.

## أَيُّوبُ إِسَيُورُ أَكْ-ذِ بِيَلْدَاذْ خُ لِعَارَاضْ نِ أَرَبِّي سِ وُودَبْ

10 إِنْعِيْفِي زَعَمَارْ إِوُو زِي ثُودَارْتْ إِوُو،  
 أَدْ بَارْحَعْ أَشْشِي إِوُو أَمُو وَاهَا بَرَا أَمْتَاغْ،  
 أَدْ سَيُورَعْ غَارْ تَارَزُوكِي نِ زَعَمَارْ إِوُو.  
 2 نَشْ أَدْ إِيْنَعْ إِ أَرَبِّي: وَارِ ذِ أَيِّي تَكْ ذِ أَعْفَانْ،  
 شَشْنْ أَيِّي، مَايْمِي أَكِيدِي تَتْمَنَعِيدْ.

3 مَا غَارْكَ زَفُضْرْ أَقَا شَكْ نُحْصَارْدْ،  
 أَقَا ثُنْطَارُصْ زُخْدَمْتْ نِ إِفَاسَنْ نَكْ،  
 أَمْ تَتَكَّدْ ثَاقَاوْتْ خُ إِحَارْيَصَنْ نِ إِعْفَانَنْ؟  
 4 مَا غَارْكَ ثِيْطَاوِيَنْ نِ بِنَادَمْ،  
 مَا تَتُوَايِدْ شَكْ أَمْ مَامَشْ تُوَازَانْ إِوْدَانْ؟  
 5 مَا وُوسَانْ نَكْ أَمْ وُوسَانْ نِ بِنَادَمْ؟  
 مَا إِسْكُوسَا نَكْ أَمْ إِسْكُوسَا نِ وُزْيَارْ،  
 6 أَقَا شَكْ تَارَزُودْ أَمُو خُ زُمُوعِصِيْتْ إِوُو،  
 ثَتْبُقْشُدْ ذِي دُنُوبْ إِوُو؟  
 7 وَآخَا شَكْ ثَسْنُدْ أَقَا نَشْ وَارِ دَجِيَعْ ذِ أَعْفَانْ،  
 وَآخَا أَمْنِي وَارِ ذِينَ وَبِي إِ غَا إِفَكَنْ زَكْ وَفُوسْ نَكْ.

32:9 أمب. 10:6؛ إزم. 19:49

34:9 أَيُّوبُ 20:13؛ أَيُّوبُ 7:33

4:10 'بِنَادَمْ' - سِ ثَعْبِيْرَانِيْتْ 'أَيْسُومْ'.



# أَيُّوبُ

8 إِفَاسَنَّ نَكَ خَرْفَنُ أَيِّي-د، كَيِّنُ أَيِّي،  
أَقَا تَنْنَنَّ أَيِّي، وَشَا رَحُو شَكُ نَصَارَضُدُ أَيِّي.

9 عَقْرُ أَقَا شَكُ تَكَيِّدُ أَيِّي أَمَّ نَارِيَسْتُ،  
وُ عَارُ وُأَشْتَعَجَّاشْتُ نَحْسُدُ أَدُ أَيِّي نَارُدُ.

10 مَا وَارُ ذُ أَيِّي نَرْدُجَعُدُ أَمَّ وُغِي،  
أَمَّ كِيَسُو نَجِيدُ أَيِّي أَدُ شَرَعُ؟

11 س نَرْمَشْتُ ذُ وَيَسُومُ شَسَارَضُدُ أَيِّي،  
س إِحْسَانُ ذُ إِزُورَانُ تَمُودُذُ أَيِّي.

12 تُوْدَارْتُ ذُ تَمْحَسِيوْتُ إِشُوَارُنُ تُوَشِيدُ أَيِّي ت،  
أَحْطُو نَكَ إِحْصَا بُوْحَبْرُ إِئُو.

13 نَحْمَرْدُ نَا مَاشَا ذَكُ وُورُ نَكَ،

نَشُ سُنْعُ بَلِي أَيَا تُوَعَا-ث غَارُكُ ذِي رُبَارُ.

14 مَاَرَا حُضِيْعُ، شَكُ أَدُ أَيِّي تَحْضِيْدُ،

وَارُ ذُ أَيِّي تَتَبَارِيْدُ زِي رُمُوعِصِيْبُ إِئُو.

15 مَاَرَا كَيْعُ رَعَارُ، وَشْتُ حَافِي!

مَاَرَا نَشُ ذُ أَمْسَكْدُ إِ دَجِيْعُ، وَارُ زَمَارُعُ أَدُ سَكْعُدُعُ أَرْدُجِيْفُ إِئُو.

جِيوْنُعُ س رَفْضِيْحْتُ، تَأَشِيْعُ أَكُ-ذ رَمَحَايْنُ إِئُو.

16 مَاَرَا سَكْعُدُعُ إِخْفُ إِئُو، أَدُ أَيِّي تَنِيْمَارْدُ أَمَّ وَابْرَادُ إِزْهَارُنُ،

تَشْشَانْدُ حَافِي أَشُوَوَارُنُ زَعَجْبُ ن جَهْدُ نَكَ رَبْدَا.

17 مَاَعَلِيْكَ وَفِيْعُ أَدُ حَافِي تَشِيْدُ رَبْدَا إِشْهَادُنُ تَعْنِي،

وُشَا أَدُ تَارِيْدُ عَادُ ذَكُ وَغَضَابُ نَكَ حَافِي،

إِعْسَاسُنُ إِ إِخْدَجْفُنُ إِجُ إِ وَتَعْنِي رَبْدَا، وَهَ أَدُ غَارِي تَنْدَهْدُ إِجُ ن رُعْسَكَارُ.

18 مَايْمِي إِ ذُ أَيِّي نَجِيدُ أَدُ-د فَعْعُ زَكُ وَعُدَيْسُ ن يِمَا؟

مَرِي سُوْفَعْعُ بُوْحَبْرُ، وَارُ ذُ أَيِّي تَرَارُ وُرَا ذُ إِشْتُ ن تِيْطُ!

19 مَاَعَلِيْكَ وَفِيْعُ أَحْمِي وَارُ إِرِيْعُ عَمَارِضُ،

مَكْسِيْعُ غَارُ وَنَضْرُ زَكُ وَعُدَيْسُ ن يِمَا.

20 مَا وَارُ ذُ جِيْنُ وُوسَانُ ن تُوْدَارْتُ إِئُو وُودْرُوسُنُ؟

مَرِي ذُ أَيِّي إِجَا، أَدُ حَافِي إِنْقَرَبُ مَاحْنَدُ أَدُ فَارْهَعُ شَوَايْتُ عَاوُدُ،

21 قَبْرُ إِغَا وَيُورِعُ، - وَارُ ذِيْكَوِيْرِعُ عَادُ - ، غَارُ تَمُورْتُ ن تَادُجِسْتُ ذُ تِيْرِي ن رُمُوتُ،

9:10 أمر. 7:2؛ أمر. 3:19

10:10 إزهد. 139:15-16

16:10 إشا. 38:13؛ إكجد. 3:10

18:10 أَيُّوبُ 3:11

22 غَارُ ثَمُورَتْ ذ تَابَارُشَانَتْ أَمْ تُمَدِّيْتُ،  
أَمْ تِيْرِي ن زُمُوْتُ، وَارْ ذِيْنِ إِيْتِيْنِ وَأُو،  
مَاْيِي نَكَّا ثُفَاوْتُ أَمْ تُمَدِّيْتُ.

## زَحَارُصْ أَمْرَوَارُو ن صُوفَارُ

11 1 حَنِي يَارَا-د صُوفَارُ، وَنِي د-يُوسِيْنِ زِي نَاعِمَا، إِنَّا:

2 مَا أَدْ قِيْمَنْ وَاطَّاسْ ن وَوَارِنْ بَرَا تَامُوَارِيْتُ،  
وُ مَا أَدْ غَارَسْ بِيْرِي إِيْبِيْجْ ن بُو-وُقْمُوْم، رُحْقِي زَبْدَا؟  
3 مَا إِزْمَارُ زُهَارُذُ نَكْ أَدْ إِسْغَذُ إِوْدَانْ،  
أَرَامِي تَزْمَارْدُ أَدْ تَسْتَهْزِيْدُ بَرَا مَا شَكْ إِسْحَشْمُ وُزَا ذِ إِحْ؟  
4 شَكْ تَنِيْدُ: نَصْفَا تَعُورِي إِو،  
نَشْ أَقَا أَيِّي ذِ أَمْرَدَاكْ ذِي تِيْطَاوِيْنِ نَكْ!  
5 وُهْ، مَرْيِ أَرْبِي سِيْمَانْتْ نَسْ إِسَاوَارُ،  
مَرْيِ يَارْمْ إِيْنَشِيْشِنْ نَسْ قِيْبَاتَشْ نَكْ.  
6 مَرْيِ نَتَا ذِ أَشْ إِ عَا إِسْشِنْ تِيْمَسْرَايِيْنِ إِخْمَرَنْ نِ تِيْعِيْثْ،  
مَاغَارُ نِيْتِنِي سَكُوَانْتْ دُوْبَلْ إِ وُقْفِيْ.  
سَنْ، أَقَا أَرْبِي أَدْ إِتُو أَطَّاسْ ن زُمُوْعَصِيْثْ نَكْ ذِي تِيْرِي نَكْ.

7 مَا تَزْمَارْدُ أَدْ تَارُزُوْدُ ذِي مِيْنِ يَارُزُو أَرْبِي؟  
مَا تَزْمَارْدُ أَدْ تَسْنَدُ مِيْنِ تَعْتَا طِيْبِعْتْ ن وُْمَزْمَارُ خُ كُوْرَشِي؟  
8 أَقَات-تُ تُوْعَرَا خُ وُجْنَا! مِيْنِ تَحْسَدُ أَدْ ذِيْنِ تَكْدُ؟  
تُوْدَجْعُ خُ زَاخَارْتْ! مِيْنِ تَزْمَارْدُ أَدْ رَايْسْ تَسْنَدُ؟  
9 زَعْبَارُ نَسْ ذِ أَزِيْرَارُ خُ ثَمُورْتْ،  
ذِ مِيْرِيُو خُ زَبْحَارُ.

10 مَارَا إِغْدُو، إِبْلَعْ وُشَا إِزَاغَا إِ دَعُوْتُ،  
مَاَنْ وَنْ إِ ثِ عَا إِسْبِدَنْ؟  
11 مَاغَارُ نَتَا إِسْنِ إِغْشَاشَنْ، إِتَوَارَا زَعْشُ بَرَا مَا ثِ إِحْصَا..  
12 مَاشَا مَارَا أَپُوْهَارِي إِزْمَارُ أَدْ يَافْ زَفْهَامْتْ،  
حَنِيْ أَغْبُوْرُ ن زَخْرَا إِزْمَارُ أَدْ إِدُوْرُ ذِ بِنَادَمْ..

# أَيُّوبُ

13 مَا رَا شَكَ تُعَذِّرْهُ وَرُ نَكَ،  
 خَنِّي بَزَعِ إِفَاسِنُ نَكَ غَارِسُ.  
 14 مَا رَا إِزْصِقُ زُعْشُ غَارُ وَفُوسُ نَكَ، سَاكُوجُ إِثْ،  
 وَارُ تَجِّي دُدْجُ أَدُّ إِزْدَعُ ذِي تُقِيدُونِينُ نَكَ،  
 15 مَا غَارُ خَنِّي تُزْمَارُ أَدُّ تُسْكَعُدُّ وَذَمُّ نَكَ بَرَا زُعَيْبُ،  
 أَدُّ تُبَدِّدُ نَيْسَانُ، وَارُ تَكُودُّ شَا.

16 مَا غَارُ أَدُّ تُتُودُّ زَعْبِنُ نَكَ،  
 وَ عَمَارُصُ وَارُ دَائِسُ تُتْخَمِيمُ عَادُ،  
 أَمَّ عَمَارُصُ وَارُ تُتْخَمِيمُ عَادُ غَارُ وَامَانُ إِعْدُونُ.

17 أَبْرِيْدُ نَ نُودَارُثُ نَكَ أَدُّ يَارَعُ  
 ثِيَوَا خُ طَحَا نَ وَزِيْرُ،  
 وَاحَا ذِينُ تَادْجِسُثُ، أَدُّ ثِيْرِي أَمَّ تُفُوْثُ.

18 أَدُّ تَاشِيْدُ إِخْفُ نَكَ ذِي زَامَانُ، مِيْنِرِي أَقَا ذِينُ رَايَاسُ،  
 أَدُّ تُخْرَارُذُ ذِكُّ وَتَضُ، أَدُّ تُطْسُدُ ذِي زُهُوْدُنْثُ.

19 أَدُّ تُزْرُدُ، نَهْرَا مَا شَكُ إِسْنَحْرَعُ وَرَا ذِ إِجْ،  
 وَشَا أَطَاسُ إِ شَكُ إِ غَا زَاوَكْنُ زَاثُ إِ وُودَمُ نَكَ.

20 مَاشَا نَيْطَاوِيْنُ نَ إِعْفَانُ أَدُّ دَارْغَرْنُثُ،  
 قَاعُ ثَارُوْرَا أَدُّ أَسْنُ نُودَارُ،  
 أَدُّ مَزْرُنُ أَدُّ دَرْقِنُ إِ بُوْحَبْرُ.

## تَامُوَارِيْثُ نَ أَيُّوبُ خُ صُوْفَارُ

# 12 يَا رَا-د أَيُّوبُ، إِنَّا:

2 ذُ ثِيْدُتُ، كَنِّيُو ذِ إِجْ نَ دَارِبُ نَ رُكْنَسُ،  
 أَقَا ثِيْغِيْثُ أَدُّ ثَمْتُ أَكِيْدُوْمُ!  
 3 نَشُ غَارِي إِجْ نَ وُورُ أَمَّ كَنِّيُو،  
 نَشُ وَارُ وَطِيْعُ ذِكُّ وَمُقُوْدِي أَكِيْدُوْمُ.  
 وَي وَارُ إِسِيْنُ مَا رَا مَانُ أَيَا؟

17:11 إزهد. 6:37؛ إزهد. 4:112  
 18:11 لآوي 5:26  
 19:11 لآوي 6:26؛ إزهد. 6:3؛ إزهد. 9:4؛ أوزن. 24:3  
 20:11 أَيُّوبُ 13:8-14؛ أَيُّوبُ 14:18

# أَيُّوبُ

4 نَشْ أَمْ وَنِي إِدْجَانِ إِ نُسْضَحَاشِ إِ وُمدُوكْرُ نَسْ،  
 نَشْ ذِ وَنِي نُوْعَا إِتْرَاعَانِ عَارِ أَرْبِي، وَشَا حَنِي نَتَا إِسْرَا،  
 نَشْ ذِ أَمْسَكْدُ ذِ وَنِي إِكْمَرْنَ، أَقَا ذَوْرُعُ ذِ زُقْشَعْتِ نِ نُسْضَحَاشَتْ..  
 5 زُحْكُرَا ذِ تَاَسْعَارَتْ نِ وَنِي إِتْوَارَزَانِ!،  
 أَمُو إِ إِتْحَارَاصَنْ بِيْنِي وَمِي إِتْغِيْرُ أَقَا أَتْنِ ذِي رَاْمَانِ،  
 إِتْغِيْرُ أَسْنِ أَيَا إِتْرَاَجَا إِئِي إِتْنَفْرَاَضَنْ ذِكْ إِصَارَنْ نُسْنِ.  
 6 إِقِيْضَانِ نِ إِمْتَحَاتِنِ أَرْسَانِ،  
 وَ إِي إِسْعَارَنْ أَرْبِي عَارِسَنْ أَطَاسَنْ نِ رَاْمَانِ.  
 مَاشَا وَيِ إِزْمَارَنْ أَدْ يَاوِي أَرْبِي سِ وَفُوسُ نَسْ؟

7 سَفْسَا حَنِي زَمَارُ، أَدْ أَشْ ثِ سَرْمَدَنْ،  
 وَ إِجْضَاَضَنْ نِ وَجَنَّا أَدْ شَكْ ثِ حَاَجَانِ.  
 8 نَبِيْعُ خِرَارُعُ مَلِيْحُ عَارُ ثَمُوْرَتْ، وَ نَتَاتْ أَدْ شَكْ ثِشْعَارُ،  
 وَرَا ذِ إِسْرَمَانِ نِ رِبْحَارُ أَدْ أَشْ ثِ عَاوْدَنْ.  
 9 مَانُ وَنِ وَارِ إِسِيْنَنْ مَارَا أَيَا،  
 أَقَا أَفُوسُ نِ سِيْذِي إِ ثِ إِكِيْنِ؟  
 10 نَتَا ذِ وَنِي ذِكْ وَفُوسُ نَسْ إِجْ زَعْمَارَنْ نِ مَارَا مِيْنِ إِدَارَنْ،  
 وَرَا ذِ بُوْحَبْرَنْ نِ كُوْرُ أَرْيِمْتَنْ نِ بَنَادَمْ.

11 مَا وَارِ إِتْقَدْحِيْبِ وَمَزُوْعُ أَوَاژَنْ،  
 أَمْ إِتْقَاَسَا وَانْعِ مَاشَا؟  
 12 عَارُ إِوَسُوْرَا إِ نَدْجُ تِيْعِيْتِ،  
 وَ ذِي نُودَارْتِ تَاَزِيْرَارْتِ نَدْجُ زَفْهَامْتِ.  
 13 نَتَا عَارِسُ إِ نَدْجُ تِيْعِيْتِ ذِ جَهْدُ،  
 نَتَا عَارِسُ شُوَاْرُ ذِ زَفْهَامْتِ.

14 خِرَارُ، مَارَا نَتَا إِهْدَمْ، وَارِ إِبْنِي وَرَا ذِ إِجْ عَاوْدُ،  
 مَارَا نَتَا إِبْلَعُ خُ شَانِ بِيْجَنْ، وَارِ ذِ أَسْ يَارَزَمْ عَادُ.  
 15 خِرَارُ، مَارَا نَتَا إِسْبِدُ أَمَانِ، أَدْ أَزْغَنْ نِيْتِي،  
 مَارَا يَارْحُوْ أَسَنْ، أَدْ سَنْقَرَبَنْ تَاْمُوْرْتِ.  
 16 نَتَا عَارِسُ جَهْدُ ذِ وَفَكِّي، نَسْ ذِ وَنِي إِوَدَارَنْ وَرَا ذِ وَنِي إِسُوْدَارَنْ.

4:12 أَيُّوبُ 16:10؛ أَيُّوبُ 27:1؛ أَيُّوبُ 31:3؛ أَيُّوبُ 1:30؛ أَوْزَنْ. 14:2  
 6:12 أَيُّوبُ 21:7؛ إِزْهَدْ. 11:73-12:1؛ إِزْمِ. 1:12؛ حَاَبِ. 1:43  
 11:12 أَيُّوبُ 6:30؛ أَيُّوبُ 34:3  
 14:12 أَيُّوبُ 9:12؛ أَيُّوبُ 11:10؛ أَسَا. 3:7

# أَيُّوبُ

17 نَتْنَا إِتَجَّا إِزْيَازُنْ نِ شَوَازْ كُورُنْ سِ رَحَفَا،  
 رُقُوضَاتْ إِتَارَا إِ-ثْنُ ذِ إِبُوهَا زَيَّيْنُ..  
 18 أَرِييَارُ نِ إِجْدَجِيدُنْ إِسْبَطْرُ إِ-ثْ،  
 وَ حَيِّي نَتْنَا إِتَشَدَا إِ-ثْنُ سِ إِجْ نِ وَبِيَّاسُ زِي ثَجْعِينَا نُسْنُ.  
 19 نَتْنَا إِندَهْ إِكَهَانُنْ سِ رَحَفَا،  
 أَيُّثُ نِ جِهْدُ إِعْطَرُ إِ-ثْنُ.  
 20 إِتَكْسُ أَوَارُ إِ زِيَّازُنْ إِتَوَاقْدُ جِينُ،  
 إِ إِوسُورَا إِتَكْسُ أَسْنُ رَفَهَامْتُ..  
 21 أَسْحَقَارُ إِتْرُدْجَاغُ إِ-ثْ خُ تَارَوَا نِ ثَاصِيْرَتْ،  
 إِ أَيُّثُ نِ بُو-رَحْشُونْتُ إِسَارْحُو أَسْنُ أَبِيَّاسُ..

22 إِمُوشَانُ يُوْدُجَعْنُ نِ تَادْجِسْتُ إِتْعَارَا حَاسَنُ،  
 ذِ ثِيْرِي نِ رُمُوثْ إِسُوفُوعُ إِ-تِ عَارُ ثُقَاوْتُ..  
 23 رُكْنُوسُ إِسِ أَمْعَارُ إِ-ثْنُ وُشَا إِعْطَرُ إِ-ثْنُ،  
 نَتْنَا إِتْبَرَاغُ رُكْنُوسُ وُشَا إِندَحُ إِ-ثْنُ..  
 24 إِتَكْسُ وُزْ إِ إِزْدَجِيْفِنُ نِ رُكْنُسُ خُ ثُمُورْتُ،  
 إِسُودَارُ إِ-ثْنُ ذِي ثُنْرُوفْتُ مَاني وَارِ إِدْجِي وَبِرِيْدُ..  
 25 يَيْثِيْبِي ثَمَهَاقَانُ ذَا ذِ ذِيهَا ذِي تَادْجِسْتُ، مَاني وَارِ ثُدْجِي ثُقَاوْتُ،  
 نَتْنَا إِتَجَّا إِ-ثْنُ أَدْ مَهَاقَانُ أَمْ إِمْسَشَارُنُ.

## أَيُّوبُ يَارْنِي ذِكْ وَآوَارُ نَسْ إِ صُوفَارُ

13 إِخْرَارُ، قَاعُ مَانَ أَبَا ثُرْزَا إِ-ثْ ثِيْطُ إِنُو،  
 إِسْرَا إِ-ثْ وَمَزُوعُ إِنُو، إِفْهَمُ أَسْ مَلِيْحُ.  
 2 مِيْنُ ثَسْنَمُ كَيْبُو، سُنْعُ ثِ وُزَا ذِ نَشْ،  
 وَارِ وَطِيْعُ شَا ذِكْ وَسْمُفُودِي أَكِيْدُومُ.

3 مَاشَا نَشْ حُسْعُ أَدْ سِيُوْرُعُ غَارُ وَمَزْمَارُ خُ كُورْشِي،  
 مَزْرُعُ أَدْ وَتَعُ تَامَسْرَاشْتُ إِئُو رَاثُ إِ أَرِيْبِي.

17:2 صم. 31:15 صم. 2 صم. 17:14، 23؛ 19:12؛ 29:14؛ 1 كور. 1:19  
 20:12 أَيُّوبُ 9:32؛ 3:2-3  
 21:12 إِزْهَد. 40:107  
 22:12 مت. 10:26؛ 1 كور. 4:5  
 23:12 إِزْهَد. 38:107  
 24:12 إِزْهَد. 40:4:107

# أَيُّوبُ

4 مَا شَا كُنَيْوُ شُوْفُوْعَمُ إِخَارِيْقَنُ،  
مَا رَا كُنَيْوُ ذِ إِضِيْبِيْنِ إِخْوَانُ..  
5 أَخْ، مَرِي تَسْعَدَمُ كُنَيْوُ مَا رَا!  
أَيَا أَدُ تِيْرِي ذِ تِيْغِيْثُ إِ كُنَيْوُ..  
6 سَرَمُ حَتِي مَامَشُ إِ غَا وَنَعُ حُ يِيْخَفُ إِئُو،  
حَكَارَمُ حُ وَمَشَارَعُ نِ إِئِنشِيْشِنُ إِئُو!

7 مَا تَحْسَمُ أَدُ تِيْنِيْمُ رُغَشُ إِ رَفْضَرُ نِ أَرَبِي،  
مَا تَحْسَمُ أَدُ تَسِيْوَرَمُ إِخَارِيْقَنُ ذِي تِيْرِي تَسُ؟  
8 مَا تَرْمَارَمُ أَدُ تُوْتَمُ تَامَسْرَأَشْتُ ذِي طُوْعُ تَسُ؟  
مَا تَحْسَمُ أَدُ تَشَارَعُمُ إِ أَرَبِي؟  
9 مَا مَلِيْحُ إِ كُنَيْوُ مَا رَا تَنَّا أَدُ كُنَيْوُ إِقْدَجِبُ؟  
مَا تَحْسَمُ أَدُ زَايَسُ تَشْتَهْرَامُ  
أَمُ مَامَشُ سَهْرَانُ إِوْدَانُ رُكُّ إِجُ نِ بَنَادَمُ؟  
10 تَنَّا أَدُ كُنَيْوُ إِوَيْحُ،  
مَا رَا كُنَيْوُ تَتَكَمُ سِ وَوُدْمَاوُنُ ذِي تَتُوْفَرَا.  
11 مَا وَارُ كُنَيْوُ إِسْنَحْرِيْعُ وَوُودْجِي تَسُ،  
مَا وَارُ دِ حَاوَمُ نُوطِي تِيْكَوُوْذِي رَايَسُ؟

12 أَوَارَنُ نُوْمُ إِ زِيْدَارْتُ أَقَا أَتَنُ ذِ رَمْتُوْرُ زِي نَعْبَأَشْتُ،  
رُكْعُوْذِي نُوْمُ ذِ رُكْعُوْذِي نِ وَبُدْجَاعُ.  
13 سَعْدَمُ رَاثِي، مَا حَنْدُ نَشُ أَدُ سِيْوَرَعُ،  
أَجُ أَدُ حَاْفِي د-يَاسُ مِيْنُ مَا دِ إِ حَا يَاسُ.  
14 مَايْمِي إِ غَا طَفْعُ أَيَسُوْمُ نِ أَرِيْمْتُ إِئُو جَارُ نَعْمَاسُ إِئُو،  
مَايْمِي إِ غَا طَفْعُ نُودَارْتُ إِئُو ذِكُ وَوُوسُ إِئُو؟  
15 خَرَاْرُ، نَنَّا إِحْسُ أَدُ أَيِي إِنْعُ، نَشُ أَدُ تِ رَاْجِيْعُ،  
مَا شَا أَدُ وَنَعُ حُ إِبْرِيْدَنُ إِئُو رَاثَسُ..  
16 ذِ وَآ إِ ذِ أَيِي غَا إِوُورُنُ ذِ أَسْنَجَمُ،  
مَا شَا أَمْتَاْفُقُ وَارُ دِ-إِيْسُ رَاثُ إِ وُوعْمِيُوْبُ تَسُ..

4:13 أَيُّوبُ 2:16

5:13 أَوْزَنُ. 28:17

7:13 أَيُّوبُ 15:17؛ أَيُّوبُ 21:32؛ أَيُّوبُ 4:36

15:13 إِزْهَدُ. 4:23؛ أَوْزَنُ. 32:14

16:13 أَمْتَاْفُقُ - بَنَادَمُ نِي إِتْكَرُ سِ تَتَايْنُ نِ وَوُدْمَاوُنُ.

# أَيُّوبُ

17 سَمَّ مَلِيحٌ غَارُ زُهَارْدُ إِنُّو،

وُ سِ إِمْرُوغُنْ بَارِزْمُنْ غَارُ وُشَارْحِ إِنُّو.

18 خَرَّازُ، نَشْ إِيُوعُ دَعُوْتُ سِ وُسْتَفْ،  
سُنْحُ أَدُّ تُوَاسَكْدَعُ.

19 مَانَ وَنْ إِيْمَارُنْ أَدُّ كِيْدِي إِيْمَشَارْعَنْ؟

خَنِّي أَدُّ سَعْدَعُ ذَعِيَا، أَدُّ سُوْفَعْعُ بُوْحَبْرُ.

20 مَعِيْرُ وَارُ ذِ أَيْبِي تَنْكُ تَنْبَيْنُ نِ رَحَوَائِحُ،

خَنِّي وَارُ زَايَكُ تَنْوَقَارِيْعُ:

21 أَفُوْسُ نَكُ سِيَكُوْجِ إِ-ثِ حَافِي،

وَارُ ذِ أَيْبِي تَسْنَخْرِيْعِ سِ وُهُوْدِي نَكُ!

22 زَاغَا شَكُ، وُ نَشْ أَدُّ حَاكُ د-أَرْعُ،

نِيْعُ نَشْ أَدُّ سِيُوْرَعُ وُ شَكُ أَدُّ حَافِي د-تَارُذُ!

23 مَشْحَارُ حَافِي نِ زُمُوْعَصِيْبُتْ ذِ دَنْبُ؟

شَشْنُ أَيْبِي أَحْطُو إِنُّو ذِ دَنْبُ إِنُّو.

24 مَايْمِي تَسْنُوْفَارْدُ أَغْمِيُوْبُ نَكُ،

وُشَا تَحْسَبْدُ أَيْبِي ذِ زَعْدُو نَكُ؟

25 مَا تَحْسَدُ أَدُّ تَسْنَخْرَعْدُ إِشْتُ نِ نَفَارَشْتُ إِ عَارَنْ وُصَمِيْضُ سَا عَارُ دَا،

مَا تَحْسَدُ أَدُّ تَضْفَارْدُ إِغْدَجُ يُوْرَعَنْ؟

26 مَاغَارُ تَتَارِيْدُ حَافِي تِيْمَسْرَايِيْنِ تِيْمَارُزَاكِيْنِ،

وُ نُبْطِيْدُ أَيْبِي دُنُوْبُ نِ نَمْرِي إِنُّو.

27 تَسْرُوْسِيْدُ إِصَارُنْ إِنُّو دَكُ وُكَشُوْضُ،

وُشَا تَحْطِيْدُ مَارَا إِمْسَرَاتِي إِنُّو.

تَحْطِيْدُ تِيْرَقَا نِ إِصَارُنْ إِنُّو،

28 نِ وَئِي إِيْكِيْنُ أَمُ وُكَشُوْضُ، سِيْنُ ثِ إِكْشَاوُنْ، خَنِّي يَارَشَا،

أَمُ وَارُوْضُ إِشَا إِ-ثِ تَشِيْنْدَا.

20:13 أَيُّوبُ 9:34؛ أَيُّوبُ 33:7

24:13 أَيُّوبُ 16:9؛ أَيُّوبُ 19:11؛ أَيُّوبُ 33:10؛ إِكْجِدْ. 2:5

26:13 إِزْهَدْ. 25:7

27:13 أَيُّوبُ 33:11

# أَيُّوبُ

## أَيُّوبُ إِسْبُورُ أَكْ-ذِ صُوفَارُ خُ زُمُوثُ

**14** اِبْتَادُمْ إِ د-إِتْوَاخَرْقَنُ زِي ثَمْعَارْتُ،  
أَقَا وُسَانُ ن تُوَدَارْتُ نَسْ وَدُرُوسَنُ، وَ نَتَا إِشُورُ س رَحُورُ.

<sup>2</sup> نَتَا إِغْمِي أَم تَنُوشَتْ، خَنِي إِتْوَأْفَضُ.

إِتْرَاكُورُ أَم ثِيْرِي، وَارِ إِتْغِيْمِي..

<sup>3</sup> وَاحَا أَمْنِي تَارْزُمدُ ثِيَوَا نَسْ ثِيَطَاوِينُ نَكْ،

وُشَا تَتَاوِيذُ أَيِي-دِ ذِي دَعُوثُ أَكِيدُكْ..

<sup>4</sup> مَانُ وَنُ إِزْمَارُنُ أَذُ إِسُوقَعُ إِجُ ن وَمَزْدَاكُ زَكُ وَمُخْمُوجُ؟  
وُورَا ذِ إِجُ!

<sup>5</sup> مَارَا وُسَانُ نَسْ وُورِينُ،

رَقْدُ ن إِيورُنُ نَسْ أَقَا إِتْوَأَسَنُ عَارُكُ،

وُشَا تَكِيدُ أَسْ رَحْدُودُ نَسْ نِي وَارِ ذِ أَسْ إِعْدَرُ أَذُ ثُنْ إِعْدُو،

<sup>6</sup> نَقْرَبُ خَنِي خَاسَ مَاحِنْدُ أَذُ يَارِيخُ،

خَنِي إِزْمَارُ أَذُ يَارُ مَزْرِي أَم إِجُ ن وُشَوَارُ ذِكُ وَاسُ نَسْ..

<sup>7</sup> مَاغَارُ إِ ثُشْجَارْتُ أَقَا ذِينُ عَادُ أَسِيْثَمُ!

مَاْرَا تَتْوَأَقْسُ، أَذُ تَسُوقَعُ عَاوُدُ زَفْرُوعُ،

وُ زَفْرُوعُ نَسْ وَارِ تَبْدِينُ زَكُ وَغَمِي.

<sup>8</sup> وَاحَا إِوسَارُ وَرُورَا نَسْ ذِي نُمُورْتُ،

إِمُوثُ جُدْعُ نَسْ ذِكُ وَشَارُ،

<sup>9</sup> أَذُ نَعْمِي ثُشْجَارْتُ عَاوُدُ خَمِي إِ غَا تَاشَا أَكْ-ذِ وَاْمَانُ،

أَذُ تَسُوقَعُ عَاوُدُ زَفْرُوعُ أَمَشَتَاوُ إِسْتُ ن ثُشْجَارْتُ رُورُ تِ بَحْرَا.

<sup>10</sup> مَاشَا مَارَا إِمُوثُ إِجُ ن وَرِيَارُ إِجْهَدُ، إِفْتَا،

مَاْرَا إِفْعُ أَسْ بُوْخَبْرُ إِ بِنَادُمْ، مَاْنِي إِدْجُ خَنِي؟

<sup>11</sup> أَمَانُ تَفْعُنْ-دِ زِي رِيْحَارُ،

وُ إِغْرَارُ إِتَارْغُ وَ إِحْكَوَا.

<sup>12</sup> إِزْرُ بِنَادُمْ ذِينُ، وَارِ إِتْكَارُ عَادُ.

1:14 إزهد. 9:6,5:90؛ إزهد. 12:102؛ إزهد. 15:103؛ إزهد. 4:144؛ ياع. 4:4

2:14 أَيُّوبُ 9:8؛ إزهد. 10:6,90؛ 1 إزهد. 12:02؛ إزهد. 15:103؛ إزهد. 4:144؛ إشا. 6:40؛ 1 بُط. 24:1

3:14 أَيُّوبُ 18-17:7؛ أَيُّوبُ 20:10

4:4 أَمز. 3:5؛ إزهد. 7:51؛ يوح. 6:3؛ روم. 12:5؛ أفا. 3:2

5:14 أَيُّوبُ 1:7

6:14 أَيُّوبُ 19,16,2,1:7؛ أَيُّوبُ 20:10



# أَيُّوبُ

أَرَّ وَارَ تَيَّيِنَ عَاذُ اجْنَوَانَ، وَارَ ذُ نَفِيقِينَ،  
وَارَ تُوَاسَكَّارُنَ زَكَّ إِضْسُ نُسْنُ.

<sup>13</sup>أَخْ، مَزِي ذِ أَيِّي عَا تَارُذُ غَارَ رَاخَارُثُ،  
أَدُ أَيِّي نَسْتُوْفَارُذُ أَرَّ غَا إِحِيدُ وَغَضَابُ نَكَّ،  
مَزِي ذِ أَيِّي تُورِيدُ إِجْ نَ رُمِيحَارُ إِمْتُنُ وَشَا حَنِّي إِدَارُ أَيِّي!  
<sup>14</sup>مَاَرَا إِجْ نَ وَرَبَاذُ إِمُوْثُ، مَا أَدُ د-إِدُوْرُ غَارَ تُوْدَارُثُ؟  
حَنِّي أَدُ قِيْمَعُ تَرَايِعُ مَارَا وَسَانَ وَنَمْنِغِي إِئُو،  
غَارَسُ أَرَامِي د-يُوسَا وَفَكِّي إِئُو.  
<sup>15</sup>مَاَرَا حَنِّي شَكُ تَرَايِعِيدُ، نَشُ أَدُ شَكُ د-أَرَعُ،  
وَشَا شَكُ أَدُ تَمُرُزُذُ غَارَ رُحْدَمَثُ نَ إِفَاسَنُ نَكَّ.  
<sup>16</sup>مَاَشَا رَحُوْ نَحْسَبُدُ إِصُورَافُ إِئُو،  
وَارَ تُمْنَعُدُ لِعَاَصَابُ نَكَّ حُ دُنُوْبُ إِئُو.

<sup>17</sup>أَخْطُوْ إِئُو إِتُوَاشَمَعُ ذِي نَسْمُوْسُثُ،  
وَ غَارَ رُمُوْعَصِيْبُثُ إِئُو تَارَنِيْدُ دَائِيْسُ كُتَارُ.  
<sup>18</sup>وَاهُ، أَدَارُ إِوْطَانَ، إِفْسِي،  
وَشَا إِخْرُوْدُجُدُ جَارُفُ زَكَّ وَمَسَانَ نَسُ،  
<sup>19</sup>أَمَانَ تَدُزْنُ إِرْزَا،  
إِغْرَزَانَ نَسُ تَكْسَنُ أَشَارُ نَ تَمُوْرُثُ،  
أَمُوْ إِ تَارُذُجُدُ أَسيْثَمُ نَ بِنَادَمُ.

<sup>20</sup>شَكُ تَارَنِيْدُ دَائِيْسُ إِ رَبْدَا، حَنِّي يُوِيُوْرُ.  
تَثْبِدَارُذُ وَدَمُ نَسُ وَشَا نَسَكْدُ ث.  
<sup>21</sup>مَاَرَا إِحْنِجِيرُنُ نَسُ طَفْنُ سَانَ، نَتَا وَارَ ثِ إِسِيْنُ،  
مَاَرَا نُنُ ذُدُجُنُ، وَارَ كِيْدَسُنُ إِتِيْشِي.  
<sup>22</sup>مَاَشَا أَرِيْمَثُ نَسُ تَثْنَبَارُ ذِي طُوْعُ نَ بِيِيخْفُ نَسُ وَاهَا،  
وَ زَعْمَارُ نَسُ إِتَشْضِيْنُ ذِي طُوْعُ نَسُ.

رُحَارُضُ وَيْسُ تَنْتَايْنُ نَ إِيْفَازُ حُ وَعَفَانَ

<sup>1</sup>حَنِّي يَارَا-دِ إِيْفَازُ، وَنِي د-يُوسِيْنُ زِي تَائِمَانَ، إِنَا:

15

# أَيُّوبُ

2 مَا إِنَارًا-دِجْ نَ وَمِغْيِسُ سَ نُوسِنَا إِخْوَانُ؟  
 مَا أَدُّ إِشُورُ أَعْدِيْسُ نَسْ سَ وَسَمِيْضُ إِد-إِتَّاسْنُ زِي مَانِيْسُ د-تَنْقَارُ تَقُوشْتُ؟  
 3 مَا إِتْشَارَاعُ سَ زَهَارُضُ وَارُ إِنْفَعْنُ،  
 سَ وَوَارَنْ نِي وَارُ إِتَّكُوَاضْنُ؟  
 4 شَكُ مَاشَا، تَارُزِيْدُ نِيكُوُوْدِي نَ أَرَبِي،  
 وَ تَكْسُدُ تَارَاْدُجِيْبُ زَاتُ إِ وُودَمُ نَ أَرَبِي.  
 5 مَاغَارُ أَقْمُومُ نَكُ إِسَارَكْبُ رُمُوعِصِيْبُ نَكُ،  
 أَقَا إِتْعَجِيْبُ أَشْ زَهَارْدُ سَ نَحْرَايْمِشْتُ سَ بِيْرَسُ نَكُ.  
 6 أَقْمُومُ نَكُ أَدُّ شَكُ إِحْكَمُ، وَارُ إِدْجِي نَشُ،  
 إِيْنِشِيْشَنْ نَكُ أَدُّ حَاكُ شَهْدَنْ.

7 مَا شَكُ ذَ بِنَادَمُ ذَ أَمْرَوَارُو نِي د-إِتْوَاخِرْقَنْ؟  
 نِيغُ تَنْتَوَارُودُ-دَ فَبُرُ ثِيُوْرِيْرِيْنُ؟  
 8 مَا تَشْحَسْدُ إِ وُكْرَاوُ نَ إِمْشَاوَارُنُ إِمْثِيْقَانُ نَ أَرَبِي،  
 مَا تَجَبُّدُ تِيْعِيْبُ غَارُكُ؟  
 9 مِيْنُ تَشْنَدُ شَكُ، نَشِيْنُ وَارُ ثَ نَسِيْنُ؟  
 مِيْنُ تَهْمُودُ شَكُ إِنْقَسُ أَرْنُغُ؟  
 10 وُزَا جَارُ أَنْغُ ذَ أَمْسَايِيُو ذَ وُوسَارُ،  
 نِيْثِي ذَ إِمْغَارُنُ ذِكُ وُوسَانُ حُ بَابَاشُ.

11 مَا أَسْفُوجُ نَ أَرَبِي دُرُوسُ غَارُكُ،  
 نِيغُ إِجْ نَ وَوَارُ سِيُوْرَنْ ثَ أَكِيْدُكَ سَ تَرْغُغُ؟  
 12 مَايْمِي شَكُ إِسْتَلَاعُ وُورُ نَكُ،  
 مَايْمِي فَذْجَعْنُ تِيْطَاوِيْنُ نَكُ،  
 13 أَقَا شَكُ تَشْنَقْرَابُدُ بُوْحَبُرُ نَكُ حُ أَرَبِي،  
 أَرَامِي تَسُوْفُوْعُدُ مَارَا أَوَارَنْ نِي زَكُ وَقْمُومُ نَكُ؟

14 مِيْنُ إِعْنَا بِنَادَمُ أَقَا نَتَا أَدُّ بِيْرِي ذَ أَمْرَدَاكُ،  
 وَ مِيْنُ إِعْنَا وَنِي د-إِتْوَاخِرْقَنْ زِي تَمْغَارُثُ،  
 أَقَا نَتَا أَدُّ بِيْرِي ذَ أَمْسَكْدُ؟  
 15 خَرَارُ، إِمْقَدَّاسْنُ نَسْ وَارُ حَاسَنْ إِتْشِيْرُ،

8:15 رُوم. 34:11

10:15 أَيُّوبُ 7:32

14:15 إ.ج. 46:8، 2، 6:36؛ أَيُّوبُ 4:14؛ إ.زهد. 3:14؛ أوزن. 9:20؛ أمب. 1:20؛ 7:1؛ يوح. 1:10:8

# أَيُّوبُ

وَرَا ذِ إِجْنَوَانَ وَارَ دُجِينُ صَفَانَ ذِي ثِيَطَاوِينُ نَسْ..  
 16 أَهْتَاتُ عَادُ إِجْ نِ نَعِي نِ بِنَادُمُ ذِ بُو-وُفْسَادُ،  
 وَبِي إِسْسُنُ مِينُ وَارَ إِحْرِينُ أَمَّ وَامَانَ!

17 نَشْ حَسْغُ أَدَّ أَشْ ثِ سَشْنَعُ، سَزْ-دِ غَارِي،

حَنِّي أَدَّ عَاوَدُعُ مِينُ زُرِيغُ،

18 مِينُ عَاوَدُنُ إِمِيغِسْنُ،

وُسَا وَارَ ثِ سُوْفَارُنُ نِ إِبَابَاتْنُ نَسْنُ.

19 إِ نِيْشِي وَاهَا وَومي ثَمُوشُ ثَمُورْثُ،

وَرَا ذِ إِجْ نِ زُبَارَانِي وَارَ حَاسُ إِعْدُو.

20 مَارَا وُسَانُ إِ إِدَارُ وُعْقَانُ، إِمَارْتُ إِخْفُ نَسْ،

وُ إِتْوَاكُ أَيْمِيرُ إِ رُقْدُ نِ إِسْكُوسَا إِ إِتْوَاخْمُرُنُ إِ بُو-رَحْشُونْثُ.

21 يُوذُفْ-دِ رُحْسُ نِ إِغُوبَانُ إِسْنَحْرَاعُنُ غَارُ إِمْرُوغُنُ نَسْ.

عَادُ ذِي رُوقْتُ نِ زَهْتَا أَدَّ حَاسُ إِوَصَا وَمُثْحَايُ..

22 نَتَا وَارَ إِتْرِيَجِي أَدَّ-دِ-إِعْقَبُ زِي تَادُجِسْتُ،

مَاشَا أَقَا نَتَا إِتْوَاكُ إِ سَيْفُ.

23 نَتَا إِتْمَهَاقَا دَا ذِ ذِيهَا حُ وَغُرُومُ. 'أ، مَانِي إِ يَدُجْ؟'

نَتَا إِسْنُ أَقَا إِتْرَاجَا-إِثْ وَاسُ ذِ أَبَارَشَانُ ذُعْبَا..

24 صَيْقُتُ ذِ رَحْصَارْتُ سَاكُوَاذَنْتُ نَتَا،

أَرْبِينُ نِيْشِي أَمَّ إِجْ نِ وُجْدُجِيدُ إِوُجْدُ إِ وُمنْغِي.

25 مَاعَارُ غَارُ أَرْبِي إِسُوبِرَاضُ نَتَا أَفُوسُ نَسْ،

وُ أَكْ-ذِ وُمَزْمَارُ حُ كُورْشِي إِمْنَعُ تَاغْنَانْتُ تَامْقَرَانْتُ.

26 سِ بِيْرِي إِمْحَضُنُ إِتَارَزُرُ غَارَسُ،

سِ إِپُوطُونُ إِكْدَارُنُ حُ نَسْدَارْتُ نَسْ نِ وُعْشَكَرِي.

27 مَاعَارُ إِحْفُ إِ وُغْمُوبُ نَسْ سِ تَادُونْتُ،

إِكَا تَادُونْتُ إِ نَجْعِينَا نَسْ.

28 إِزْدُعُ ذِي تَنْدَامُ إِتْوَاهْدَمُنُ،

وُ ذِي تُودُرِينُ وَارَ ذَايْسَنْتُ إِزْدُعُ عَادُ وُرَا ذِ إِجْنُ،

ثِيْنِي يُورَانُ مَاحَنْدُ أَدَّ ذُورَنْتُ ذِ رُحِيرِبَاتُ.

15:15 أَيُّوبُ 18:4؛ أَيُّوبُ 5:25

15:15 ت.س. 3:5

15:23 أَيُّوبُ 12:18؛ إِزْهَد. 10:109

# أَيُّوبُ

29 نَتَا وَارْ إِدِّيْكَوِيرْ ذُ بُو-وَآكْرَا وَ آكْرَا نَسْ وَارْ إِنْعِيْمِي،  
 مَارَا مِينْ د-إِكْسَبْ وَارْ يَارْنِي خُ ثَمُورْتْ.  
 30 نَتَا وَارْ إِنْجَمْ إِ تَادَجِسْتْ،  
 أَشْعَارْ نْ نَمْسِيْ أَدْ يِشْ زَفْرُوعْ نَسْ،  
 أَدْ إِفْنَا سْ زَعُوِينْ نْ وَقْمُومْ نَسْ.

31 أَجْ إ-ثْ وَارْ إِنْشِيْزِيْ خُ مِينْ إِبْضَرْنْ،  
 مَاعَارْ خَنِيْ وَرَا ذُ زُمُونْتْ نَسْ أَدْ تَبْضُرْ.  
 32 مِينْتَرَا وَارْ د-يُوسِيْ عَادْ وَاسْ نَسْ، أَدْ إِتْوَاكَمْرْ،  
 مَاعَارْ تَاسَطَا نْ تِينِيْ نَسْ وَارْ نُرِيْزِيُوْ.  
 33 أَدْ إِسْغَضْرْ أَصِيْرْ وَارْ إِسْنَدِيْنْ نَسْ أَمْ نُرَابَاثْ،  
 أَدْ إِمْنَصَارْ نُورَا نَسْ أَمْ نُرِيْتُونْتْ.  
 34 مَاعَارْ أَبَارُونْ نْ إِمْتَاْفَقْنْ أَقَا-ثْ بَرَا زُعِيْدَجْتْ،  
 وَ تِيْمَسِيْ تَتْتْ إِقِيْصَانْ إِ إِشُورُنْ سْ زُعْشْ.  
 35 أَقَا أَتْنْ سْ دِيْسْتْ زِيْ تَامَارَا، تُوْرُونْ زُعْشْ،  
 وَ زَخْدَعْ أَقَا-ثْ ذِكْ وَعْدِيْسْ نَسْنْ.

## أَيُّوبُ إِزَاغَا خُ أَرَبِيْ أَمْ د-إِتَارَا خُ إِيْفَازْ

16 1 حَاسْ وَشَا يَارَا-د أَيُّوبْ، إِنَا:

2 مَا نَاوِيَا سَرِيْعْ أَسْ أَطَاسْ،  
 كَنِيُوْ مَارَا إِدُومْ تَشْبَطْرَمْ أَيِيْ أَفُوجْ.  
 3 مَا أَدْ قُصَانْ وَاوَارِنْ إِخْوَانْ؟  
 نِيْعْ مِينْ شُكْ إِعَارِنْ عَادْ أَدْ د-تَارْدْ أَوَارْ؟  
 4 وَرَا ذُ نَشْ زَمَارِعْ أَدْ سِيُوْرَعْ أَمْ كَنِيُوْ،  
 مَارَا أَقَا كَنِيُوْ ذِكْ وَمَشَانْ إِنُوْ.  
 إِرِيْ أَدْ مُودَعْ أَوَارِنْ حَاوَمْ،  
 وَ أَدْ حَاوَمْ هَزَعْ أَرْدَجِيْفْ إِنُوْ.  
 5 أَدْ كَنِيُوْ سَمْحَضَعْ سْ وَقْمُومْ إِنُوْ،  
 وَ أَفُوجْ نْ إِبْنَشِيْشِنْ إِنُوْ أَدْ أَوْمْ يَاوِيْ زَفْسَاسْتْ.

32:16؛ 16:22؛ إزهد. 24:55

33:15 - 'نتا' - إخصس أذ ييني 'أربي'.

34:15 'أمتافق' - بتادم نبي إتكس س ثنائين ن وودمآون.

35:15 إزهد. 15:7؛ إشا. 4:59؛ هوش. 13:10

2:16 أَيُّوبُ 4:13

# أَيُّوبُ

6 مَاذَا سَيُورَعُ وَارْ خَافِي إِتَجِّي زَحْرِيْقُ إِنْو،  
وُ مَاذَا سَعْدَعُ، مَا أَدُ خَافِي إِحِيدُ؟

7 زُخُو مَاشَا إِسِيحِرُ أَيِّي نَتَا.

ثَسَارْجَفُدُ شُكْ مَارَا تَاوَأَسُونْتُ إِنْو.

8 شُكْ ثَسُدُورِيدُ أَيِّي س ثَقُشُورْتُ ن ثُرْمَشْتُ، ثَنِّي ذ ثَاشَهَادْتُ خَافِي،

وُشَا إِيكَارُ خَافِي أَرِيْمْتُ إِنْو أَمُوسِرِيو،

إِتَشَشَا زَايِي ذُكْ وُغَمُوبُ إِنْو.

9 أَعْصَابُ نَسْ إِمْرُقُ وُشَا إِضْفَارُ أَيِّي-د.

نَتَا إِنْغَرَا-د غَارِي ثِيَعْمَاسْ.

أَغْرِيْمُ إِنْو إِسْقَطَاعُ-د غَارِي ثِيَطَاوِينْ.

10 نِيْنِي تَشَارَاكُنْ أَقْمُومُ نَسْنُ خَافِي،

شَاتْنُ أَيِّي س زُحْكُرَا غَارُ وُفَاْبِسِي،

تُكَارُنْ خَافِي ثُمُونْ.

11 إِسْلَمُ أَيِّي أَرَبِّي إِيِيْحُ ن مَيْسُ ن زُمُوعِصِيْبْتُ،

إِعَارَنُ أَيِّي ذُكْ وُفُوسُ ن إِعْفَانْ.

12 نُوعَا أَيِّي ذِي زُهُونْتُ، مَاشَا نَتَا يَارَزَا أَيِّي،

إِشْبَارُ أَيِّي ذُكْ إِحِيْمَانْ، وُشَا إِرْبِرُ أَيِّي.

إِسْبَدُ أَيِّي ذ تَاْحُجُورْتُ إِيِيْحُفُ نَسْ..

13 إِمْجَبَادُنْ نَسْ ن رُقُوسُ نَصْنُ أَيِّي-د،

نَتَا إِسْتَوْفُوبُ أَيِّي ثِيْرَارُ بَرَا أَهَاوُرْ،

إِتْرُدْجَاعُ غَارُ ثُمُورْتُ إِزِي إِنْو،

14 يَارَزَا أَيِّي ثُرْدِيْتُ أَوَارِنِي إِ ثُرْدِيْتُ نَعْنِي،

إِعْرِفْ-د خَافِي أُمُ-بُو-تَعْرُوصْتُ.

15 خِيَضُخُ أَرُوضُ ن وَشَصَانُ إِ ثُرْمَشْتُ إِنْو،

إِشْ إِنْو سُوْسُخُخُ ث س وُشَارْ..

16 أَعْمُوبُوبُ إِنْو إِزُوعُ زُكْ إِمْطَاوُنْ،

ثِيْرِي ن زُمُوتُ أَقَا-ت خُ وَدِرِيُونُ إِنْو،

17 وَاحَا وَارْ يَارَسِي لَعُونْتُ خُ إِفَاسْنُ إِنْو،

9:16 أَيُّوبُ 10:16-17؛ أَيُّوبُ 13:24

12:16 أَيُّوبُ 7:20؛ إِكْجَد. 3:12

13:16 'ثِيْرَارُ' - نِيْعُ 'ثِيْرَارِيْنُ'.

15:16 أَيُّوبُ 30:19

وَأَتَاكَ جَيْتٌ إِنْوُ تَصْفَا.

- <sup>18</sup> وَهُ تَامُورْتُ، وَار دَارُ إِدَامَنْ إِنْو،  
 وَار تَجِي إِنْوِيَانُ إِنْو أَدَافَنْ أَمْسَانُ مَانِي إِ عَا أَرْسَانُ!  
<sup>19</sup> حَزَارُ، وَرَا ذَ رَحُو، أَشْهَادُ إِنْو ذِكُ وَجَنَّا،  
 أَمْسَافَعُ إِنْو حُ رَكْعُودِي.  
<sup>20</sup> إِمْدُوكَارُ إِنْو سَهْرَانُ رَابِي،  
 مَاسَا تَتْرُو ثَيْطُ إِنْو عَارُ أَرْبِي.  
<sup>21</sup> أُنْج-إِثْ أَدُ إِيوْتُ دَعُوتُ حُ وَرِيَازُ عَارُ أَرْبِي،  
 أَمُ إِنْجُ نَ مَيْسُ نَ بِنَادَمْ حُ وَمْدُوكَرُ نَسْ.  
<sup>22</sup> مَاعَارُ دُرُوسُ نَ إِسْكُوسَا إ-دَ عَا يَاسَنْ عَادُ،  
 قُبْرُ إِ عَا وَبُورَعُ أَرْبِيدُ وَارُ رَابَيْسُ تَعِيْقَيْبِخُ.

## أَيُّوبُ إِسِّيُورُ أَكْ-ذَ إِيْقَازُ حُ زَمَحَايَمْ نَسْ

- 17** بُوْحَبْرُ إِنْو بَارَجَفُ،  
 وَوَسَانُ إِنْو إِنْكُورَا حَسِينُ،  
 مُعِيرُ إِمَضْرَانُ ذَ أَيِي إِقِيمَنْ.  
<sup>2</sup> سَ ثَيْدَتْ، إِييَ إِسْتَهْرَانُ أَقَا أَتَنْ عَارِي،  
 وَ ثَيْطُ إِنْو تَسْعُدُو دَجِيْرَتْ جَارُ إِخَارِيصَنْ نَسَنْ إِمَارَزَاكَنْ!  
<sup>3</sup> أَكُ إِخْفُ نَكُ ذَ أَضْمَانُ إِنْشَ ذِيْنُ عَارِكُ.  
 مَانُ وَنُ حَتْبِي إِ عَا إِيوْتَنْ أَفُوسُ تَسْ ذِكُ وَفُوسُ إِنْو إِمَانُ أَيَا؟  
<sup>4</sup> مَاعَارُ شَكُ تَكْسُدُ مَارَا زَهْفَاهْمَتْ حُ وَوَرُ نَسَنْ،  
 حُ وَبِييَ شَكُ وَارُ ثَنْ تَشْعُودُجِيدُ شَا.  
<sup>5</sup> وَيَ إِ عَا إِغْدَارَنْ إِمْدُوكَارُ نَسْ ذِي طُوعُ نَ تَكْشَاصَتْ،  
 ثَيْطَاوِيْنُ نَ إِحْتَجِيرَنْ تَسْ أَدُ نَعْدَمْتُ.

- <sup>6</sup> نَتَا إِكَا أَيِي ذَ لِمَاتَا لُ جَارُ رَكُتُوسُ،  
 أَرَامِي دُورَعُ أَمُ إِنْجَنْ سُوْسُوفَنْ أَسْ حُ وَغَمْپُوبُ.  
<sup>7</sup> سَ وَيَا إِ تَعْمَشُ ثَيْطُ إِنْو زَكُ وَشَصَانُ،  
 مَارَا إِغْرُذِيْسَنْ إِنْو أَقَا أَتَنْ أَمُ ثِيْرِي.

# أَيُّوبُ

<sup>8</sup> إِنِّي إِكْرُونَ نِيْشَانَ تَنْخَرَاعْنَ زِي مَانَ أَيَا،  
 وَ أَمْرُذَاكَ إِنْتَفَرَابْ حُ وَ مَتَافِقْ.  
<sup>9</sup> أَمْسَكْذُ إِمْتَعْ ذِكْ وَ بَرِيدُ نَسْ،  
 وَ نِي غَارُ إِدْجِ إِفَاسَنْ إِمْرُذَاكَنْ، يَارْتِي ذِي جَهْدْ.

<sup>10</sup> سَ وَبَا مَارًا كَنْبُو، ذُورْم-د، أَسْتِيُو-د دَا،  
 مَاغَارُ وَارُ وَفِيغُ وَرَا ذَ إِجْ نَ وَمِيغِيْسَ جَارُ أَوْمْ-  
<sup>11</sup> عَدُونُ وَوَسَانُ إِنْو،  
 تَوَاقُضَعْنُ إِنْوَابِنُ إِنْو،  
 مَارًا مَزْرِي نَ وَوَرُ إِنْو-  
<sup>12</sup> ذُجِيْرْتُ تَكْنُ تَ ذَ أَسْ،  
 قَارُنْ: أَقَا تَاقَاوُتْ تَتَادَسْ-د حُمِي دَ غَا تُوْصَا تَادَجَسْتُ.

<sup>13</sup> مَارَا سِيْنَمُغْ عَادْ، سِيْتِمُغْ أَقَا رَاخَارْتُ أَدْ تِيْرِي ذَ تَادَارْتُ إِنْو،  
 أَدْ بَزْعُغْ تَاسُوْتُ إِنْو ذِي تَادَجَسْتُ.  
<sup>14</sup> غَارُ وَنُضْرُ رَاغِيغْ: 'شَكْ ذَ بَابَا!'  
 غَارُ إِكْشَا: 'يَمَا! ذَ: 'وُتْسَمَا!'  
<sup>15</sup> مَانِي إِدْجِ حَنْبِي رَايَاسُ إِنْو؟  
 رَايَاسُ إِنْو، مَانَ وَنَ إِزْمَارُنُ أَدْ تَ إِدْرُزْ؟  
<sup>16</sup> إِهْوَا غَارُ طَرُوفَا نَ رَاخَارْتُ،  
 مَاغَارُ مَارًا نُمُوْمُ ذِكْ وَشَارُ، أَقَا ذِيْنُ أَرَاْحَتْ..

## زَحَارُضُ وَبِسُ ثُنَائِيْنِ نَ بِيْلْدَاذْ: أَنْكَارُو نَ بِنَادَمْ ذَ أَعْفَانُ

**18** <sup>1</sup> حَاسُ وَشَا يَارًا-د بِيْلْدَاذْ، وَنِي-د يُوْسِيْنُ زِي شُوْحَا، إِنَّا:

<sup>2</sup> أَرْ مَزْمِي عَادْ تَارُزُوْمُ أَدْ تَكْمُ تِيخْشَفِيْنِ إِ وَاوَارُنُ نَ بِنَادَمْ؟  
 مَارَا نَهْمُهَمْ، حَنْبِي أَوَاْرَبِي إِ وَبَا أَدْ نَسِيُوْرُ.  
<sup>3</sup> مَايْمِي إِ ذَ أَنْعُ إِتْوَاكْ أَمْ زَمَارُ،  
 وَ تَتْوَاخْصَارُ ذِي بُوْحَبْرُ ذِي تِيْطَاوِيْنُ نُوْمْ؟

10:17 أَيُّوبُ 6:29

11:17 أَيُّوبُ 7:6؛ أَيُّوبُ 9:25

16:17 أَيُّوبُ 3:19-17؛ أَيُّوبُ 30:24,23

# أَيُّوبُ

4 شَكَ، أَيْ يَارِيَا زَوْجِي إِنَّمَرَقُنْ إِخْفِ نَسْ ذَكَ وَخَيْقِ نَسْ!  
 مَا أَذْ جَنْ تَمُورْتُ ذِي سَيَّبْتُ نَكْ،  
 وَ أَذْ إِنْتَوَاسْمُوطِي جَارْفِ زَكْ وَمَشَانْ نَسْ؟  
 5 وَهْ، تَأَفَاوْتُ نَ إِعْقَانَنْ أَذْ تَحْسِي،  
 وَ أَشَعَارْ نَ تَمْسِي نَسْ وَارْ إِنَّاكَ تَأَفَاوْتُ عَمَارُضْ عَادْ.  
 6 تَأَفَاوْتُ ذِي تَقِيدُونْتُ نَسْ أَذْ تَبَارَشَنْ،  
 رَفَنَارْ نَسْ تَيَوَا نَسْ أَذْ ثَ سَخْسِينْ.  
 7 تَارَجِيحَنْ إِصُورَافْ نَسْ إِجْهَدَنْ،  
 شُورَافْ نَ بِيخْفْ نَسْ أَذْ ثَ إِغْضَرْ.

8 مَاغَارْ سَ إِصَارَنْ نَسْ أَذْ إِنَّاغْ ذَكَ وَصَنَّاجْ،  
 أَذْ يُوِيُورْ حُ تَرَاشَا، مُودَنْ تَ إِ تَنِيمَارْتْ.  
 9 رَفَحْ أَذْ ثَ إِمْنَعْ زَكْ وَنِيَزَرْ،  
 تَأَسْعُونْتُ نَ تَجِيَّافْتُ تَطْفُ دَآيسْ..  
 10 تَنُوقَارْ تَشْعُونْتُ نَ تَحْشَفْتُ نَسْ ذِي تَمُورْتْ،  
 تَأَخْشَفْتُ نَسْ أَقَا-تَ حُ وَبَرِيدْ.  
 11 سَبْكَودَنْ ثَ إِنْحَرْيَعَنْ زِي مَارَا إِغْزَدِيسَنْ،  
 صَفَارَنْ ثَ عَارْ إِصَارَنْ نَسْ..

12 إِزُودُجْ دَآيسْ،  
 أَضِيحْ إِتْرَاجَا إِ-ثَ عَارْ وَغْزَدِيسْ نَسْ..  
 13 أَرْزِييْتْ أَذْ نَسْ مَارَا إِغْزَدِيسَنْ نَ أَرْيَمْتْ نَسْ،  
 وَ إِغْزَدِيسَنْ نَ أَرْيَمْتْ نَسْ أَذْ نَنْ يَشْ إِجْ نَ زَحْرَاشْ إِنْقَنْ أَرْ طَارْفْ.  
 14 مِينْخَفْ تُوَعَا إِتْشَرْ، إِتَوَافَرْع-دَ زِي تَقِيصُونْتُ نَسْ.  
 تَنْدَهْ إِ-ثَ أَرْزِييْتْ عَارْ وَجْدِجِيدَنْ نَ إِنْحَرْيَعَنْ..  
 15 إِوَدَانْ نِي وَارْ دَجِينْ ذِي نِي نَسْ، زَدَعَنْ ذَكَ وَفِيصُونْ نَسْ،  
 رَشْبَارِييْتْ تَتَوَاوَرَارْ حُ تَرْدِيَعْتْ نَسْ.

4:18 'إخف نس' - س تعبيراً يثبت 'زعمار نس'.

4:18 أَيُّوبُ 13:14

9:18 أَيُّوبُ 5:5

11:18 أَيُّوبُ 21:15؛ 25:6؛ 29:49؛ 29:49

12:18 أَيُّوبُ 15:23

14:18 أَيُّوبُ 8:14-13؛ أَيُّوبُ 11:20؛ أَوْزَنْ. 28:10



# أَيُّوبُ

16 زِي سَوَادَايِ تَاَزَعْنُ إِزُّورَانُ نَسْ،  
 زِي سَنَجُ تَوَاقَسْنُ زُرُّوعُ نَسْ.  
 17 زِي دَارْتُ نَسْ أَدُ تَتَوَاكْسُ زِي تَمُورْتُ،  
 وَارُ ذُ أَسْ إِتْغِيْمِي عَادُ إِسْمُ ذِكْ وَبِرِيذْنُ.  
 18 أَدُ ثَ عَارُنْ زِي تَقَاوْتُ غَارُ تَادُجِسْتُ،  
 أَدُ سْتُوْجُنْ زِي دُونَسْتُ.  
 19 وَارُ غَارَسْ إِتْيِي وَارَاوُ نِيغُ جَادِيْرَا ذِي رُكْنَسْ نَسْ،  
 وَارُ إِتْغِيْمِي وُرَا ذُ إِحْ ذِي تَزْدِيغِيْنُ نَسْ.

20 حُ وَاسْ نَسْ أَدُ أَرْجِيْنُ إِنِّي إِزْدَعْنُ عَارُ مَانِي تَعْدَجِي تَفُوشْتُ،  
 إِنِّي إِزْدَعْنُ عَارُ مَانِيْسُ إِ د-تِنْقَارُ تَفُوشْتُ أَدُ ثَنْ تَطْفُ تِيكُوْوِي.  
 21 وَاهُ، أَمُو إِ تَتْمَسَارُ إِ تَزْدِيغِيْنُ نَ إِمْجَاحُنْ،  
 وََا ذُ أَمْشَانُ نَ يِيْنِي وَارُ إِسِيْنُ أَرْبِي.

## تَامُوَارِيْتُ نَ أَيُّوبُ حُ بِيْلَادُ حُ وَسِيْتَمُ نَسْ ذِي أَرْبِي

### 19 1. يَارَا-د أَيُّوبُ، إِنَّا:

2 مَشْحَارُ عَادُ إِ غَا تَكْمُ تَشْضَمُ زَعْمَارُ إِئُو،  
 أَدُ أَيِّي تَزْبُرْمُ سَ وَوَاوَزْنُ؟  
 3 رَحُوْ عَادُ وَيْسُ عَشْرَا نَ نُوَارَاوِيْنُ تَكُوَارْمُ أَيِّي،  
 وَارُ تَتْسُضِحِيْمُ وُْمِي ذُ أَيِّي د-تَعَطْرْمُ أَوَاوُ.  
 4 مَارَا سَ ثِيْدَتْ وَدَارْعُ،  
 كُوْرُ أَدُ إِقِيْمُ وُودَارُ إِئُو إِ إِخْفُ إِئُو.  
 5 مَارَا سَ ثِيْدَتْ تَحْسَمُ أَدُ حَافِي تَشْخَعْدَمُ إِخْفُ نُوْمُ سَ شِيْكِِي،  
 وَ أَدُ أَيِّي تَسْقِنَعْمُ سَ رَفْصِيْحَتْ إِئُو،  
 6 سَنَمُ حَيِّي، أَقَا أَرْبِي إِتْقَرَبُ حَافِي،  
 وَشَا إِئِضْ أَيِّي-د سَ تَرَاشَا نَسْ.

7 حَزَارُ، سَعُوِيْعُ: 'رَحْشُونْتُ'، مَاشَا وَارُ حَافِي د-يَارِي وُرَا ذُ إِحْ،  
 تَزَاغِيْحُ إِ نُوِيْرَا، مَاشَا رَحُوْ وَارُ ذِيْنُ إِدْجِي.

17:18 إزهد. 13:109؛ أوزن. 7:10

18:18 'زي دونست' - نيغ 'رك ووماخال'.

19:18 إشا. 22:14؛ إرم. 30:22

5:19 'أد حافي شخاعدم إخف نوم س شيكيل' - نيغ: 'أد حافي تكم أيازيض'.

8 أَبْرِيْدُ اِنُّو اِقْنُ اِثْ، اَرَامِي وَاَز زَمَارُعْ اَذْ غَدُوْعْ،  
 تَادُجْسْتُ اِسُو ت خُ اِمْسِرَاقِي اِنُّو.  
 9 رَعُزُّ اِنُّو اِكْشَصُ اِثْ رَايِي،  
 وَ تَاَجْ اِ اِدْجَانُ خُ وُزْدَجِيْفُ اِنُّو اِكْسُ اِثْ.  
 10 نَتَّا يَارْزَا اَبِي زِي مَارَا اِغْرُذِيْسَنُ، اَذْ تَوَاهْلُكُغْ!  
 اِقْرُغْ اَرَا جِي اِنُّو اَم اِسْتُ ن نُسْجَارْتُ..  
 11 اَغْصَابُ نَسْ يَارْغَا دَايِي،  
 وَشَا نَتَّا اِحْسَبُ اَبِي اَم رُغْدِيَا ن نَسْ..

12 مُوْنْتُ فُعْنْتُ-د ثَرِيْبِيْنُ ن رُغْسْكَارُ نَسْ،  
 سُوْجْدَنْتُ-اِ-د اَبْرِيْدُ نُسْنْتُ غَارِي،  
 وَشَا فُوْوَارَنْتُ اِ تَقِيْصُوْنْتُ اِنُّو.  
 13 اَيْنْتَمَا اِسِيْكَوْجُ اِثْنُ حَاْفِي،  
 اِنِّي ذ اَبِي اِسْنُنُ ذُوْرُنُ ذ مِيْدُنُ حَاْفِي..  
 14 اِنِّي ذ اَبِي اِتْعَانُ جِيْنُ اَبِي، اِنِّي ذ اَبِي اِسْنُنُ تُوْنُ اَبِي.  
 15 اِمْسَخَارُنُ ن تَادَارْتُ اِنُّو ذ ثِيَاوِيْنُ اِنُّو  
 حَسْبُنُ اَبِي ذ زُبَارَانِي،  
 نَشْ ذ اَغْرِيْبُ جَارُ ثِيْطَاوِيْنُ نَسْنُ.

16 زَاغِيْخُ اِ وَمُسَخَارُ اِنُّو، مَاشَا وَاَز حَاْفِي د-يَارِي،  
 تُوْعَا اِتْحَصَا اَذْ ث حَشْمَعُ س وَقْمُوْمُ اِنُّو.  
 17 رَعُوِيْنُ ن ثَمَوَارِيْتُ ن نَفْسُ اِنُّو اِسْعِيْفُ تَامْغَارْتُ اِنُّو،  
 اَرْضُوْضُ اِ اَيْنْتَمَا.  
 18 عَاذُ اِحْرَامُنُ اِمْدِيَانُنُ سَحْقَارُنُ اَبِي.  
 مَارَا كَارُعُ بَدْعُ، تَمْعَارَانُ حَاْفِي س وَاوَارُنُ نَسْنُ..  
 19 مَارَا اِمْدُوْكَازُ اِنُّو اِعِيْرُنُ شَارْهَنُ اَبِي،  
 اِنِّي تَحْسَعُ، تَمْرَبُنُ حَاْفِي..  
 20 غَارُ تَرْمَشْتُ ذ وِيْسُوْمُ اِنُّو رَسْقُنُ اِغْسَانُ اِنُّو.  
 نَشْ نَجْمَعُ اَكْ-ذْ ثِيْرْمَشْتُ ن تَعْمَاسُ اِنُّو وَاَهَا..

10:19 (تاشجارت) - نيغ اداك (ايداكن).

11:19 ايووب 13:24؛ ايووب 16:9؛ ايووب 33:10؛ ايجد. 2:5

13:19 ايزهد. 12:31؛ ايزهد. 12:38؛ ايزهد. 9:69؛ ايزهد. 88:9

18:19 ايووب 30:1

19:19 ايزهد. 10:41؛ ايزهد. 14:15

20:19 ايووب 30:30؛ ايزهد. 102:6؛ ايجد. 4:8

# أَيُّوبُ

21 حِينِمَّ حَافِي، حِينِمَّ حَافِي، أَ كَنِيو، إِمدُوگَارُ إِنو!  
 مَاغَارُ أَفُوسُ نِ أَرَبِي إِزْقَفُ أَيِي.  
 22 مَايَمِي إِ ذِ أَيِي نُّصَافَّارُمُ أَمَشْتَاوُ أَرَبِي،  
 وَ مَايَمِي وَارُ نَجِيوِينِمَّ أَيَسُومُ إِنو؟  
 23 مَزِي وَرَانُ أَوَارَنُ إِنو،  
 مَزِي تَوَارَمَنُ وَأَوَارَنُ إِنو ذِكُّ إِجُّ نِ وَذَلِيسُ!  
 24 مَزِي تَوَانْقَشَنُ سِ بَلُومَا نِ وَوَرَارُ وَ سِ رَحْفِيْفُ،  
 ذِي جَارْفُ إِ رِبْدَا.  
 25 نَشُ سَنُخُ: 'أَمَقْدِي إِنو إِدَارُ،  
 وَ نَتَا أَدُ د-إِكَارُ ذِ أَنْكَارُ رَكُّ وَشَارُ؛

26 وَ أَوَارَنِي رَامِي إِ غَا تَتَوَارَبِرُ تَرْمَشْتُ إِنو أَمُو،  
 أَدُ زْتَرَعُ أَرَبِي زِي أَرِيْمَتْ إِنو.  
 27 أَدُ ثِ زْتَرَعُ زَاتِي،  
 ثِيطَّاوِينُ إِنو أَدُ ثِ زْتَرَنْتُ،  
 وَارُ إِدْجِي مِيدَنُ.  
 غَارِسُ إِ تَمَزْرَنْتُ نِيْرَارُ إِنو غَارُ دَاخِرُ إِنو.  
 28 وَآحَا أَمْنِي كَنِيوُ أَدُ تَيْنِيمُ: 'مَامَشُ إِ نَزْمَارُ أَدُ ثِ نَضْفَارُ؟'  
 مَاغَارُ أَرْوَارُ نِ نُمَسْرَاشْتُ إِتَوَافُ دَائِي.  
 29 كُودَمُ زِي سَيْفُ،  
 مَاغَارُ لُغَاصَابُ أَدُ د-بَاسُ خُ دُونُوبُ نِ سَيْفُ،  
 مَاحَنْدُ أَدُ نَسْنَمُ أَقَا أَدُ بِيْرِي رُحُوكُمُ.

## زُحَارُضُ وَيَسُّ تَنْتَايِنُ نِ صُوقَارُ خُ زَفْرَحُ ذِ رُحُوكُمُ

20<sup>1</sup> خَنِي يَارَا-دِ صُوقَارُ، وَنِي د-يُوسِينُ زِي نَاعْمَا، إِنَّا:

2 إِخَارِيصَنُ إِنو تَعِيْمَانُ دُكُوَارَنُ-دِ غَارِي،  
 زِي سَبَبْتُ نِ وَفَدَجَقِي إِ وَارُ إِتْبَدِينُ ذِي رِبَارُ إِنو.  
 3 سَرِيخُ إِجُّ نِ وَوَبِيخُ إِ ذِ أَيِي إِسْبَهْدَارَنُ،  
 مَاشَا بُوْحَبِرُ أَدُ حَافِي د-يَارُ سِ رَفْهَامْتُ إِنو.  
 4 إِوَا تَسْنَدُ أَبَا، أَقَا-ثِ ذِينُ رَكُّ وَشَحَارُ وَبَا،  
 رَكُّ وَامِي إِتَوَاسَارُسُ بِنَادَمُ خُ تَمُورْتُ،

27:19 'ثِيوَارُ' - نِيخُ 'ثِيكُرْدِينُ':

٥ أَقَا أَسْرِيوَزُو نِ إِعْمَانُنِ إِنَّكَ دَرُوسُ وَاهْمَا،  
زَفْرَا حَتْ نِ وُْمَتَافِقِي مَغْيِرُ إِشْتِ نِ تَرْحِيحَتْ.

٦ وَاخَا تَتَكْعَادُ تُفَاخَتْ نَسْ أَرُ إِجْنَوَانُ،

وَاخَا إِتْحَادَا أَرْدَجِيْفِ نَسْ أَرُ إِسِيُوْنُو،

٧ أَمُ إِسُوْفَعَانُ نَسْ أَدُ قَصَانُ إِ رِبْدَا.

إِنِّي ثِ إِزْرِيْنِ، أَدُ إِنِّيْنِ: 'مَانِي إِدْجِ نَنَ؟'

٨ أَمُ إِشْتِ نِ ثِيْرَجَا أَدُ إِصُوْ، وَارُ إِتُوْفِي عَادُ،

أَدُ إِتُوَاسْتَلْعُ أَمُ ثَمُرِيُوْتِ نِ دُجِيْرَتْ.

٩ ثِيْطُ إِ ثِ إِزْرِيْنِ وَارُ ثِ تَزَارُ عَاوَدُ،

وُ أَمَشَانُ نَسْ وَارُ ثِ إِثَارُ عَمَارُصْ.

١٠ إِحْنَجِيْرُنُ نَسْ أَدُ سَجِيُوْنُ إِمْرَاَصُ،

أَمُو إِ دِ عَا يَارُنُ إِفَاسُنُ نَسْ أَكْرَا نَسْ.

١١ إِخْسَانُ نَسْ إِشُوْرُنُ سِ ثَمْرِيْ،

كُوْرُ أَدُ زَرُنُ أَكِيْدَسْ ذِكُ وُشَارُ.

١٢ مَارَا رَعَارُ ذِكُ وُقْمُوْمُ نَسْ ذِ أَمِيْرِيْدُ،

مَارَا إِسْتُوْقَارُ إِ-ثِ سَادُو إِرْسِ نَسْ،

١٣ مَارَا إِحْصَا إِ-ثِ، وَارُ إِخْسُ أَدُ حَاسُ إِحِيْصُ،

مَاشَا إِمْنَعُ إِ-ثِ ذِكُ وَانْعُ نَسْ،

١٤ حَنْبِيْ أَدُ ثُبْدُرُ مَاشَا نَسْ ذِكُ وُعْدِيْسِ نَسْ،

ذِي دَاخِرُ نَسْ أَدُ تَدُوْرُ ذِ أَرْهَاجُ نِ ثَرْفَسِيُوِيْنِ.

١٥ إِصَاوُصُ أَكْرَا، مَاشَا أَدُ ثِ-دِ-إِعُوْقُ عَاوَدُ.

أَدُ ثِ-إِ-دِ-إِنْصَارُ أَرْبِيْ عَارُ بَارَا زِكُ وُعْدِيْسِ نَسْ.

١٦ أَرْهَاجُ نِ ثَرْفَسِيُوِيْنِ أَدُ ثِ إِطْصُ،

إِرْسِ نِ وُفِيْعَارُ أَدُ ثِ إِنْعِ.

١٧ وَارُ إِثَارُ إِغْرَارُنُ،

ثِيْعَزْرَاثِيْنِ ذِ تَارِيَاوِيْنِ إِتَارُزْنَتْ سِ تَامَمَتْ ذِ وُغِيْ.

١٨ أَدُ دِ-يَارُ رَفْضُرُنُ وَوَمَارْتِ نَسْ، وَارُ ثِ إِسْغَرَايِ،

وَارُ إِنْكَزُ سِ زَفْرَا حَتْ زِي سَبِيْبَتْ نِ وَآكْرَا إِ دِ-إِكْسَبْ،

١٩ مَاعَارُ إِذْجُ إِمْرَاَصُ، إِجَا إِ-ثِنُ بَرَا ثُوِيْرَا،

يُوْشَارُ تَادَارْتِ نِي وَارُ إِسْبَدُ،

# أَيُّوبُ

20 مَا غَارَ وَارٍ إِسِينُ زُهْودُنْتُ ذِي دَاخِرُ نَسْ،  
سَ وُيَا وَارٍ إِنِجَمَ سَ مَا رَا مِينِ ذِي نُوعَا إِمْرِي أَمُو.

21 وَارٍ إِتْشَطِّي وَالُو إِ وُمرِعِي نَسْ،  
سَ وُيَنِّي وَارٍ إِتْعِيمِي زَهَارُ نَسْ إِبْدُ.  
22 مَا رَا غَارَسَ عَادُ أَفِيضُ إِمُونُ، أَدُ إِتْوَا حَسَارُ،  
أَدُ حَاسَ بِيْرِي وُفُوسَ نَ كُورُ زُمْسَكِينُ.  
23 أَيَا أَدُ بِيْرِي حِيْمَا أَدُ إِشُورُ أَعْدِيْسَ نَسْ إِ تَيَاوَانْتُ:  
أَقَا نَتَا أَدُ حَاسَ إِسْكَ رُحَادُوقُ نَ وَغَضَابُ نَسْ،  
أَدُ ثَ بَارُ أَدُ حَاسَ إِوْتُ أَمَ وَنَزَارُ حَمِي إِ عَا إِشُوقُ ذِي أَرِيْمْتُ نَسْ.  
24 وَاحَا أَدُ يَارُورُ زِي زَسْتَاخَ نَ وُوزَارُ،  
أَدُ ثَ إِسْنُوقَبُ زُفُوسَ نَ نَحَاسَ.  
25 إِبْدُ إِبْدُ إِبْدُ رَايسَ فُرَيْشَا، أَقَا تَفْخُ-دَ زِي أَرِيْمْتُ نَسْ،  
زُمَاشَامَ يَارِقَنُ إِتْفَخُ-دَ زَكُ إِزِي نَسْ،  
وَاهُ إِنْخَرِيْعَنُ أَدُ حَاسَ كُنُ.

26 تَادُجَسْتُ نَكْمَرُ تَشْتَا مَا غَارُ نَحُوبَايَ نَسْ،  
نِيْمَسِي وَارٍ تَ إِسِيْعُ وُزَا ذَ إِجُ، أَدُ ثَ نَسْ،  
أَدُ تَارُ مَزْرِي أَكُ-ذَ بِيِي إِشْطَنُ ذِي تَقِيصُوْنْتُ نَسْ.  
27 أَجَنَّا أَدُ إِعَارَا زُمُوعِصِيْبُ نَسْ،  
وُ تَامُورُنْتُ أَدُ حَاسَ نَعُوعُ.  
28 زُعِيْدُجَتُ نَ تَادَارُنْتُ نَسْ أَدُ تَرَاخُ،  
أَدُ تَارَزُ ذِكُ وَاسُ نَ وَغَضَابُ نَسْ.

29 وَاهُ ذَ مِينُ إِد-إِكَارُنُ إِعْقَانُ زِي أَرْبِي،  
تَاسْعَارُنْتُ إِذَ أَسَ إِنَّا أَرْبِي.

تَامُورِيْتُ نَ أَيُّوبُ خُ صُوقَارُ: زَفْرَحُ نَ وَرِيَا زَ أَعْقَانُ

21<sup>1</sup> حَنِّي يَارَا-دَ أَيُّوبُ، إِنَّا:

<sup>2</sup> سَرَمُ مَلِيْحُ إِ وَاوَازُنُ إِنُو،  
حِيْمَا أَدُ أَوْمُ إِزِينُ إِ وُسْفُوجُ.  
<sup>3</sup> كَسِيْمُ أَيِي، حَنِّي أَدُ سِيوَرَعُ.



# أَيُّوبُ

17 مَشْحَاژْ نِ نُؤَاژَاوِينِ نُخْسِي إِيْعَفَانُنْ سِ ثِيْدَتْ نُفَاوْتُ نُسْنِ،  
وُشَا إِيْرَقْفَ إِي-ثُنْ وَوُضِيْعَ،

مَشْحَاژْ نِ نُؤَاژَاوِينِ إِيْبَطَا نِنَّا خَاسَنُ زَحْرِيْقُ ذِكْ وَغَضَابُ نَسْ.

18 أَرَامِي إِيْ غَا دُوْرُنْ أَمِ وُزُوْمُ رَأَتْ إِيْ وَصَمِيْضُ،

أَمِ إِيْغَدْجُ نُخْضَفُ إِي-ثِ نُحَاژِيَاضَتْ؟

19 مَا نُقَارِمُ: أَرَبِّي إِيْنُخْمَزْ لِعِيْقَابِ إِيْ رُمُوْعَصِيْبَتْ نَسْ إِيْ إِيْحُنْجِيْرُنْ نَسْ!؟

أَجِ-ثِ أَدَّ أَسْ تِ إِيْخْدَجْصُ أَرْ غَا يَاشَا نِنَّا سِيْمَانَتْ نَسْ!

20 أَعْ نِيْطَاوِيْنِ نَسْ أَدَّ زَتْرِنْتُ أَهْلَكَ نَسْ،

أَجِ-ثِ أَدَّ إِيْسُو سِ يِيْخْفُ نَكْ زَكْ وَشِعَاژْ نِ وُْمَزْمَاژْ خُ كُوْرُشِي.

21 مَاغَاژْ مَاْمَشْ إِيْ غَا إِيْقَاژْخُ عَاذُ ذِي أَيْتِبَابِ نِ تَادَاژْتْ نَسْ أَوَاژِيْ إِيْ رُمُوْتُ نَسْ،

مَاژَا تَتُوَاكْ عَاذُ قَدَا نِ إِيُوْرُنْ نَسْ؟

22 مَا زَمَارُنْ أَدَّ سَرْمَدُنْ نُوسْتَا إِيْ أَرَبِّي،

وَنَبِيْ إِيْحَكْمُنْ خُ يَنِّي إِيْدَجَانُ ذِكْ وَجِنَّا يُوْعَرَاژْ؟

23 أَقَا ذِيْنِ إِيْجِنُ إِيْمُوْتُ ذِي زُهَارُ إِيْمُوْنُ،

أَمِ إِيْدَاژْ عَاذُ قَاغُ نُهْرَا أَمْنُوْسُ وَ ذِي زُهُوْدُنْتُ.

24 أَمِ عَمَارُنْ زَمْدَاوُدُ نَسْ سِ وَوُغِي،

وَ إِيْتُوَابِرْكَ وَادُوْفُ نِ يِيْحْسَانُ نَسْ.

25 وَتَغْنِيْ إِيْمُوْتُ سِ زَعْمَاژْ ذِ أَمَارَزَاكْ،

وَازِ-دِ-يِيْوِي رِيْقِيْ إِيْ وَآلُو نِ زَحَاژْ.

26 مُوْنُ زُرُنْ نِيْثِيْ ذِكْ وَوُسَاژْ،

وَ إِيْكَشَاوُنْ ذُرِيْنِ ثُنْ.

27 خَزَاژْ، سُنْخُ إِيْحَاژِيْصَنْ نُوْمُ،

وَژَا ذِ ثِيْمَعْمَاثَشْ نَبِيْ زِي ذِ آيِيْ ثُنْزَمْمُ،

28 خَمِيْ نُقَارِمُ: 'مَاْنِيْ نُدْجُ تَادَاژْتْ نِ بُو-صُوْلَطَا،

وَ مَاْنِيْ نُدْجُ ثَقِيْضُوْنْتُ نِ ثُرْدِيْغِيْنِ نِ وَوَعَاژْ؟'

29 مَا عَمَارُضُ وَازِ ثَسْفَسِيْمِ إِيْمَسْبُرِيْدُنْ؟

أَقَا إِيْشِبَارُنْ نَسْنِ إِيْتُقَاَرَاژْ وَازِ ثُرْمَاژْ أَدَّ ثُنْ ثَنْكَارِمُ:

30 مَاغَاژْ أَعْفَانُ أَدَّ إِيْتُوَاخْصَا ذِكْ وَآسُ نِ أَرْژِيْيَتْ،

17:21 أَيُّوبُ 29:20؛ إِيْزَهْد. 7-6:11

21:21 'أَوَاژِيْ إِيْ رُمُوْتُ نَسْ' - سِ نُجِيْبَرَانِيْثِ 'أَوَاژِيْ آسْ'.

22:21 إِيْشَا، 13:40؛ رُوْم. 16:2؛ 11:34؛ 1 كُوْر. 2:16

26:21 أَيُّوبُ 14:17

# أَيُّوبُ

ذِكْ وَأَسْ نِ وَدُوقَزْ نِ وَفُوكْمُ أَذْ تَوَاوِينِ نِيئِنِي ذِي زَامَانٍ..  
<sup>31</sup> مَا نِ وَنِ إِ ثِ غَا إِسْسِنُنِ أْبْرِيْدُ نَسْ ذِكْ وَغَمْبُوبُ نَسْ؟  
 مَا رَا إِكَآ شَا نِ تُوَعْفَنَا، وَيِ ثِ إِ غَا إِخْدُجْصَنُ؟

<sup>32</sup> نِنَّا مَا شَا أَذْ إِتَوَاكْسِي غَارُ وَنَضْرُ نَسْ ذِ أَمَقْرَانُ،  
 وَ غَارُ تَوْرِيْرُثْ نِ وَنَضْرُ نَسْ إِتْعَسْ نِنَّا سِ بِيخْفُ نَسْ.  
<sup>33</sup> تَعَجِيْبُنُ أَسْ إِپُورْسَا نِ تَعَزُوْرُثْ،  
 وَ ضَفَارُنْ ثِ مَا رَا إِوْدَانُ،  
 وَ إِنِّي ذِ أَسْ إِتِيْزُوَارُنِ، وَارْ كُوْرُ أَذْ تُوَاْحْسِبُنُ.

<sup>34</sup> مَا مَشْ ثَخْسَمُ أَذْ أَيِّي تَعَزَامُ سِ وَآوَاْرُنِ إِخْوَانُ؟  
 زِي ثَمُوَارِيْثُ نُوْمُ وَارْ إِتْغِيْمِي وَآلُو مَغِيْرُ زَعْصَارُ وَآهَا.

## زُهَارْدُ وَيْسُ تَرَاتَا نِ إِيْقَاَزُ خُ دَنْبُ ذِ وَدَوَاْرُ غَارُ أَرْبِي

22 <sup>1</sup> خَنِّي يَارَا-دِ إِيْقَاَزُ، وَنِي د-يُوسِيْنِ زِي تَأِيْمَانُ، إِنَّا:

<sup>2</sup> مَا إِزْمَارُ بِنَاذِمُ أَذْ إِنْفَعُ أَرْبِي؟  
 وَنِي إِكْبِيْنُ سِ زَعْفَرُ إِنْفَعُ مَغِيْرُ إِ بِيخْفُ نَسْ.  
<sup>3</sup> مَا أَقَا-ثِ ذِ لَفَايْدَا إِ وَمَزْمَارُ خُ كُوْرُشِي أَقَا شُكْ نَسْكَدُ،  
 نِيخُ ذِ زَفُضْرُ مَا رَا شُكْ تَكُوْرْدُ ذِكْ إِرِيْدُنُ نَكْ سِ زَصْفَايْثُ؟  
<sup>4</sup> مَا إِوْتِي إِ شُكْ زِي سِيْبِثُ نِ تِيكُوُوْذِي نَكْ زَايْسُ،  
 نِيخُ أَذْ يَادْفُ أَكِيْدُكَ غَارُ تَادَارُثُ نِ شُرْعُ؟  
<sup>5</sup> مَا وَارْ تَدْجِي تُوَعْفَنَا نَكْ ذِ تَامَقْرَانُثُ،  
 وَ زَمُوَعْصِيَاْثُ نَكْ مَا وَارْ دَجِيْثُ نَهْرَا أَسْبِدِّي؟

<sup>6</sup> مَا غَارُ نُحُوْسُدُ دِيْبِيْثُ زَكْ أَيْتَمَاشُ بَاطِرُ،  
 وَ تَكْسُدُ إِ يَنِّي سِ دُرُوْسُ نِ وَرُوْصُ وَآهَا أَرْوُصُ نَسْنُ..  
<sup>7</sup> وَنِي يُوْحَرْنُ وَارْ ذِ أَسْ تُوْشِيْدُ أَذْ إِسُو،  
 وَنِي إِدْجُوْرُنُ تَقْضَعْدُ أَسْ أَعْرُوْمُ.  
<sup>8</sup> مَا شَا مَا رَا ذِيْنِ أَرْيَاَزُ سِ وَغِيْرُ إِجْهَدُ، خَنِّي تَامُوْرُثُ أَقَاتِ إِ وَآيِنَا،  
 وَشَا أَذْ دَابِسُ إِزْدَغُ شَا نِ وَرِيَاْرُ نِ شَانُ.



# أَيُّوبُ

<sup>9</sup> تَجَازُ نَسَكْدُ نُنْتُ سَ إِفَاسُنْ خَوَانُ،  
إِعَادُجُنْ نَ وَؤُوجِيْرُ تُوَاْرَبُرُنْ.

<sup>10</sup> سَ وَؤِيْبِي نُنُنْتُ أَشْ تُحْشِفِيْنْ،  
وُشَا تُوُصَادُ-دَ حَاكُ تِيكُوُوُوْدِي.  
<sup>11</sup> نِيْعُ وَارُ تَتُوِيْرِيْدُ تَادُجَسْتُ،  
ذَ زُحْمَرْتُ نَ وَامَانُ نِي شَكُ يَدْرِيْنْ؟

<sup>12</sup> مَا وَارُ إِدْجِي أَرَبِي يُوعَزَا ذِكُّ وُجْنَا؟  
خَزَارُ إِتْرَانُ نِي إِدْجَانُ سَتَّجُ قَاعُ، مَامَشُ عُوْدُجُنْ!  
<sup>13</sup> مَاشَا تَقَارْدُ: مِيْنُ إِسْنُ أَرَبِي؟  
مَا إِزْمَارُ أَدُ إِحْكَمُ نِيْشَانُ زَكُّ وَسِيْنُوْ إِبُوْمَبْسُنْ؟  
<sup>14</sup> إِسْتِيْنُوْنُ ذَ أَرْحَفُ إِ نَتْنَا أَرَامِي وَارُ إِتُوِيْرِي،  
وُحُ رُقُوْبَتُ نَ وَجْنَا إِكُوْرُ نَتْنَا.

<sup>15</sup> مَا تَحْسُدُ أَدُ تَضْفَارُضُ أَمْسَرُوْفِي نَ وَشَحَارُ وُيَا،  
أَمْسَرُوْفِي نِي كِيْنُ يَرْبَاْرُنُ إِشُوْرُنُ سَ زُوْمُعْصِيْتُ،  
<sup>16</sup> إِنِّي إِتُوَاكْسُنُ أَمُ وَارُ د-يِيُوِيْضُ عَادُ رَمِيْجَارُ نَسْنُ،  
وُؤِي تَفِيْضُ زُحْمَرْتُ دُسَاسُ نَسْنُ،  
<sup>17</sup> إِنِّي إِنَانُ إِ أَرَبِي: 'أَكُوْجُ حَانْعُ!'  
مِيْنُ إِزْمَارُ وَؤَمْرَمَارُ حُ كُوْرَشِي أَدُ يَكُ عَادُ إِ نِيْثِي؟  
<sup>18</sup> إِيْوَ، وَاحَا نَتْنَا إِشُوْرُ تُوْدْرِيْنُ نَسْنُ سَ زُحَارُ!  
شُوَارُ نَ إِعْقَانُ إِكُوْجُ حَافِي..

<sup>19</sup> زُرِيْنُ ثَ إِمْسَكَاْدُنُ وُشَا قَارْحُنْ،  
أَمْرَدَاكُ إِسْتَهْرَا رَايْسُنْ..  
<sup>20</sup> أَعْرِيْمُ نَعُ إِتُوَاكْحَصُ،  
وُ مِيْنُ رَايْسُنُ إِقِيْمُنُ تَشَا إِ-ثَ تَمْسِيْ،

<sup>21</sup> قُنْ غَارِسُ، أَدُ غَارُكُ تِيْرِي زُهُوْدُنْتُ،  
سَ وُيَا أَدُ غَارُكُ د-يَاسُ مِيْنُ إِصْبَحُنْ.

17:22 أَيُّوبُ 14:21

18:22 أَيُّوبُ 16:21

19:22 إِهْد. 42:107

# أَيُّوبُ

22 كَسِي خَنِي نَاعُورِي زَكُ وُقُمُومَ نَسْ،  
أَكُّ أَوَارِنُ نَسْ ذِكُّ وُورُ نَكُّ.

23 مَارَا نُدُورْذُ-دَ عَارُ وُمَرَمَارُ خُ كُورْشِي، أَذُ تُّ تَوَاسِبْدُ.  
سِيكُوجُ مِينُ وَاوُ إِسْكَذُنُ خُ نَقِيصُونِينُ نَكُّ.

24 سَارَسُ وُرْعُ إِقُورُنُ ذِكُّ وُشَارُ،

وُرْعُ زِي وُفِيرُ جَارُ إِزْرَا نُ نَعَزْرَاتِينُ.

25 خَنِي أَمْرَمَارُ خُ كُورْشِي أَذُ بِيَزِي ذُ وُورْعُ إِقُورُنُ نَكُّ،  
وُرَا ذُ إِدُورَارُ نَكُّ نُ نُوقَارْتُ!

26 مَاعَارُ خَنِي أَذُ نَفَارْحَضُ زَكُ وُمَرَمَارُ خُ كُورْشِي،  
وُ عَارُ أَرْبِي أَذُ نَسْكَعْذُ أَغْمِيُوبُ نَكُّ.

27 أَذُ أَسُ نَتَارُ س نَزَادُجِيثُ يُوذُجَعُنُ

وُ نَتَا أَذُ أَشُ إِسْرُ وُ شَكُ أَذُ نَكْمَرْدُ لُوُوعُودُ نَكُّ.

28 مَارَا نَكْسُدُ أَوَارُ، خَنِي أَذُ أَشُ د-ثَقَعُ نُمَسْرَاشْتُ،

وُ نَأَقَاوُتُ أَذُ تَارَعُ ذِكُّ إِبْرِيدُنُ نَكُّ.

29 مَارَا شَكُ سَهَوَانُ نِيثِي، أَذُ ثِينِيدُ: 'سَكْعَدُ أَزْدَجِيْفُ نَكُّ!'

نَتَا أَذُ إِسْنَجَمُ وُتِي إِسْهَكُوانُ ثِيْطَاوِينُ نَسْ.

30 نَتَا أَذُ إِسْنَجَمُ وُتِي وَاوُ إِدْجِينُ بَرَا رُعِيْبُ،

مِينِزِي نَتَا أَذُ إِنْجَمُ س نَزْدُوكِي نُ إِقَاسَنُ نَكُّ!

تَامَوَارِيْتُ ن أَيُّوبُ خُ إِلِيْفَاذُ ذُ وُدَقَاعُ نَسْ زَاتُ إِ أَرْبِي

23<sup>1</sup> يَا-د أَيُّوبُ، إِنَّا:

2 وَرَا ذُ أَسْ-أَ أَشْشِي إِنُو ذُ أَغْنَانُ،

إِسْدَقْرُ أَفُوسُ إِنُو خُ وُنْفَسُ إِنُو.

3 مَرِي سَنَعُ مَاشَا، مَاني زَمَارِعُ أَذُ تَ أَفْعُ،

مَاحَنْدُ أَذُ أَوْضَعُ عَارُ نُرْدِيْعَتُ نَسْ.

4 خَنِي أَذُ بَرْعَعُ زَانَسُ دَعُوثُ،

أَذُ شُورَعُ أَقْمُومُ إِنُو س وَاوَارِنُ إِ وُشَارِعُ.

5 أَذُ سَنَعُ أَوَارِنُ إِ خَافِي دَ غَا يَا،

23:22 أَيُّوبُ 6-5:8

23:22 أَوْزَنُ.

# أَيُّوبُ

أَدْ فَهْمَعُ مِينُ إِذْ أَيِّي عَا يِينِي.

6 مَا إِتْخَصَّا أَسْ أَدْ إِمْشَارَعُ أَكِيدِي سِ جُهْدُ أَمْقَرَانُ؟  
لَ، أَعْ إِثْ أَدْ أَيِّي إِوْشُ تَائِيْبِيْثُ وَهَاءُ.

7 ذِيْنِيْ أَدْ كِيدَسُ إِمْشَارَعُ وَنِيْ إِشْتَانُ،  
وُ نَشْ أَدْ نُوقْسَرْعُ إِ رِبْدَا زِي رُقَاضِيْ إِئُو.

8 مَاشَا خَزَارُ، مَاذَا وُيُورَعُ غَارُ شَارْفِيْ، أَمُوْ وَارُ ذِيْنُ إِدْجِيْ نَتَّا،  
وُ مَاذَا وُيُورَعُ غَارُ رَعَارَبُ، أَمُوْ وَارُ ذِ أَسْ تُحْكَارَعُ.

9 مَاذَا غَارَسُ شَعْرُ ذِي شَامَالُ، وَارُ ثْ تُوْبِرِيْعُ،  
مَاذَا إِنْقَرَبْ-دِ غَارُ لَجَانُوْبُ، وَارُ ثْ رَتْرَعُ.

10 مَاشَا نَتَّا إِسْنُ أَنْبَرِيْدُ إِ كُورَعُ،

إِتْقُدْجَبْ أَيِّي، أَدْ فَعْعُ أَمْ وُورَعُ.

11 إِمْنَعُ وُصَارُ إِئُو ذِي جُورَاتُ نَسْ،

أَبْرِيْدُ نَسْ صُقَارَعُ ثْ، وَارُ رَائِسُ فَيِغْعُ.

12 تَاوُصِيْبِيْثُ رَكُّ وُقْمُوْمُ نَسْ وَارُ رَائِسُ أَرْخُوْعُ.

أَوَارِنُ نِ وُقْمُوْمُ نَسْ خَمْرَعُ ثَنْ مَاهُوْ مِينُ خَفْ تَوَاوُصِيْعُ.

13 مَاشَا مَاذَا نَتَّا صِيْدُ نِ شَا نِ يِيْجَنْ، مَانُ وَنُ إِ ثْ عَا إِمْنَعُنُ زِي مَانُ أَيَّا؟  
مِينُ إِحْسُ رَعْمَارُ نَسْ، أَدْ ثْ يَكُّ.

14 مَاَعَارُ نَتَّا إِسْقَفَارُ مِينُ إِذْ أَيِّي يُوْرَا،

وُ أَقَا ذِيْنُ أَطَّاسُ نِ ثَمَسْرَائِيْنُ أَمْ ثِيْنَا عَارَسُ ذِي رُبَاؤُ.

15 سِ وُيَا تُنْخَرَاعُ رَاتُ إِ وُغْمُوبُ نَسْ،

أَقَا فَهْمَعُ تِ مَلِيْحُ، وُ تَكُوْدَعُ رَائِسُ.

16 مَاَعَارُ أَرْبِيْ إِسْمُشِيْرُ وُ إِئُو،

أَمْرَمَارُ خُ كُورْشِيْ إِسْنَخْرَاعُ أَيِّي.

17 مَاَعَارُ وَارُ تُنْخَرِيْعُ زِي تَادْجِسْتُ،

وُ رَا رَكُّ وُودَمُ إِئُو نِيْ إِتْرَحْفُ سِ تُوْبَارَشْتُ.

# أَيُّوبُ

أَيُّوبُ إِسْقَسَا إِلِيْقَارَ حُ مِنْ ثَ إِشْقَانِ إِ رَبِّي إِنِّي إِتَوَاحَصَارُنْ

24 مَائِي وَارْ تَوَاحْمَزَنْتْ زَمِيْجَارَاتْ نَ وَخُدْجَصْ  
رَكَ وَنِي إِدْجَانْ ذَ أَمْرَمَارْ حُ كُورْشِي،

وُ إِنِّي ثَ إِسْنَنْ،

مَائِي حَنِي وَارْ تُوِيْرِيْنْ وَسَانْ نَسْ نَ نَقْمَتْ؟

2 يِيْنِي سُمُوْطُوِيْنْ زُهْدُوْدُ،

نَاشَارُنْ نَاحِيْمَارْتْ وَشَا أَرْكُوْسَنْ تَ.

3 أَعْبُوْرُ نَ إِيُوْجِيْرَنْ سَاكُوَاجَنْ ثَ،

تَحُوْسَنْ أَفَوْنَسَنْ نَ نَاجَاتَشْ.

4 يِيْنِي عَارَنْنْ إِمْرَاصْ رَكَ وَبِيْرِيْدُ.

إِنِّي إِتَوَاحَصَارُنْ ذِي ثَمُوْرْتْ تَتُوْفَارُنْ جَمِيْعَ.

5 حُرَارْ، أَقَا أَتَنْ أَمَّ إِغْيَارْ نَ رَحْرَا.

تَفْعَنْ عَارْ رُخْدَمْتْ نَسَنْ، أَرَزُوْنْ تَانِيْمَارْتْ.

رَحْرَا إِوْشَا أَسْ مَاشَا إِ حَنْجِيْرَنْ نَسَنْ.

6 ذَكْ إِيَارْ حَتَشَنْ رَحْيِيْشْ نَسْ،

رَقُضَنْ ذَكْ إِمَارْجَاعَنْ نَ وَضِيْرَنْ نَ إِعْقَانَنْ.

7 سَعْدُوْنْ دَحِيْرْتْ ذَ إِعَارِيَانَنْ، نُهْرَا أَرُوْضْ،

وَارْ عَارَسَنْ بُوْ دُوْرِي ذِي تَضْمَضْ.

8 رَكَ وَنَرَارْ إِشَاتَنْ رَكَ إِدُوْرَارْ تُوْفَنْ،

تَشْبَارَنْ ذِي جَارْفْ مَاعَارْ وَارْ عَارَسَنْ أَدُوْرِي.

9 رَكَ إِفَانْ نَ يِمَاتَسَنْ تَكْسَنْ أَيُوْجِيْرْ،

وُشَا تَطْفَنْ أَضْمَانْ رَكَ وَمَرْزُوْضْ.

10 كُوْرَنْ ذَ إِعَارِيَانَنْ، نُهْرَا أَرُوْضْ،

أَمَّ دُجُوْرَنْ أَرَبُوْنْ إِشَوَافَنْ نَ إِمْنِيْدِيْ.

11 جَارْ رَحْيُوْضْ تَعْسَارَنْ رَشْتْ،

عَفْسَنْ حُ نَسِيْرْتْ نَ وَضِيْرْ، وَاحَا أَمْنِيْ مَاشَا فُوْدَنْ.

12 زِي تَنْدِيْبَنْتْ إِتْفَعْ-دَ رُحْسَنْ نَ وَسَعْنَفْ نَ يِرِيَارَنْ،

رَعْمَارَنْ نَ يِيْنِي إِسُوْفَعَنْ بُوْحَبِرْ إِسْعُوِيُوْ ذَكْ وَجَنَّا.

وَاحَا أَمْنِيْ أَرَبِيْ وَارْ إِحْطِيْ مِيْنْ وَارْ إِحْزِيْنْ.

2:24 أَعُوْدُ. 14:19؛ 17:27؛ 17:27؛ 28:22؛ 28:22؛ 28:22؛ 28:23؛ 28:28

4:24 أَوْزَنْ. 28:28

10:24 لَوي 13:19

11:24 أَعُوْدُ. 4:25؛ 4:25؛ 4:25؛ 4:25

13 إِنِّعْنِي ذِإْمَعُونُ خُ تُفَاوُثُ،  
 وَارْ سِينُنْ إِبْرِيدُنْ نَسْ،  
 وَارْ نُعِيمِينْ ذِي ثِيْبِرِيدِينْ نَسْ.  
 14 قُبْرُ مَا د-تَاسُ تُفَاوُثُ، إِتْكَارُ وَنْمِغِي،  
 إِنِّقُ رُمْسِكِينْ ذِ وَمَزْرُوضُ،  
 وَ ذِي دَجِيْرُثُ إِكَا أَمَّ وَخَوَانُ..  
 15 نَيْطُ نِ وَرِنَايُ نُحَطَّا تَادَجِسْتُ.  
 إِقَارُ: 'وَرَا ذِ إِشْتُ نِ نَيْطُ وَارْ ذِ أَيِّي نُحَطِّي!'  
 إِرْحَفُ إِ وَغَمِوْبُ نَسْ..

16 ذِي تَادَجِسْتُ تَادَفْنُ عَارُ نُودِرِينْ.  
 سِ وَاسُ تُتُوفَارُنْ،  
 وَارْ سِينُنْ وَالُو خُ تُفَاوُثُ..  
 17 مَاعَارُ نُوفُوثُ ثَبَانُ أَسْنُ-دِ أَمَّ ثِيْبِرِي نِ رُمُوثُ،  
 مَاعَارُ سُنُنْ إِنْخَرِيْعِنْ نِ ثِيْبِرِي نِ رُمُوثُ.

18 أَمَّ وَكُوفُو خُ وَوَذْمُ نِ وَامَانُ إِ يَدِجْ.  
 ثِتْوَانَعْرُ ثِسْعَارُثُ نَسْنُ خُ ثَمُورُثُ.  
 وَارْ إِتْطَفُ عَادُ أْبْرِيْدُ عَارُ إِمَارْجَاعِنْ نِ وَضِيْرُ.  
 19 رَاْرَاعُ ذِ رَحْمُو قَطْلَانُ خُ وَامَانُ نِ وَدْفَرُ،  
 أَمُّو إِ ثِتْكَسُ رَاَحَارُثُ وَرَا ذِ إِنِّي إِحْضَانُ.  
 20 أَعْدَيْسُ نِ يِمَاسُ أَدُّ ثِ إِئُو،  
 إِكْشَاوُنْ أَدُّ رَاَيْسُ ارْنُ مَزْرِي.  
 عَمَارُضُ وَارْ ثِ ثِيْبِدَارُنْ عَادُ.  
 إِتْوَارُزُّ رُغْشُ أَمَّ إِشْتُ نِ تُفْرُوثُ نِ وَكُشُوضُ،  
 21 أَمُّو إِ إِتْوَارُزُّ وَنِي إِتْكَنْ رُغَارُ ذِي ثَمْعَارُثُ يَرَا تَارُوا،  
 ذِي ثَنِّي وَارْ إِتِيْرُونُ،  
 وَرَا ذِ وَنِي وَارْ إِتْكَنْ مِيْنِ إِصْبَحْنُ أَكْ-ذِ تَاَجَاتْشُنْ.

14:24 إِنْهَد. 9-8:10

15:24 إِنْهَد. 11:10؛ أَوْزْن. 9-8:7

16:24 أَيُّوبُ 15:38؛ يُوْح. 20:3

# أَيُّوبُ

<sup>22</sup>س جَهْدُ نَسْ إِسْبَدَا إِنِّي غَارُ نُدْجِ صَوْلَطًا.  
 مَارًا إِيكَارُ وَانِيَتَا، وَارِ إِسِينُ نِيَشَانُ أَقَا نُودَارْتُ نَسْ ذِي رَامَانُ،  
<sup>23</sup>مَاشَا نَتَا إِيُوشَا أَسْ رَامَانُ، أَرَامِي غَارَسْ د-تُودُفْ تِيَقْتُ،  
 عَادُ ثِيَطَاوِينُ نَسْ أَقَا أَنْتُ خُ وَبِرِيدُ نَسْنُ.  
<sup>24</sup>تُؤَاوُوعَرَانُ إِي بِييْجُ نَ رُحَارُ ذُ أَفُوضَاضُ، خَنِي وَارُ ذُجِينُ عَادُ.  
 أَدُ هُوَانُ، أَدُ تُؤَاكْسِنُ أَمَ مَارًا إِيُودَانُ،  
 أَمَ إِخْفَاوُنُ نَ ثِيَذِرِينُ أَدُ تُؤَاقْسِنُ.  
<sup>25</sup>مَا وَارُ إِدْجِي أَمْنِي؟! مَانُ وَنُ إِي ذِي أَيِي غَا إِيُطْفَنُ إِخَارِيَقْنُ،  
 مَانُ وَنُ إِي غَا إِسْبُصْرُ زُهَارُضُ إِيُونُ؟

## زُحَارُضُ وَيَسُ ثُرَاتَانَا نَ بِيَلْدَادُ

**25** <sup>1</sup>خَاسُ وُشَا يَارَا-د بِيَلْدَادُ، إِي د-يُوسِينُ زِي سُوحَا، إِنَّا:

<sup>2</sup>صَوْلَطًا ذُ جَهْدُ إِسَاكُودَانُ أَقَا-نُنُ غَارَسُ،  
 نَتَا إِيَتُكَ زُهِنَا ذِي رُوعَرَا نَسْ.  
<sup>3</sup>مَا إِيَمَارُ أَدُ حَسْبُنُ مَشْحَارُ إِي غَارَسُ نَ رُعْسَكَارُ؟  
 مَا وَارُ نُعْدُو تَقَاوُتُ نَسْ مَارَا؟  
<sup>4</sup>مَاَمَشُ خَنِي إِيَمَارُ بِنَادَمُ أَدُ بِييَزِي ذُ أَمْسَكْدُ زَاتُ إِي أَرَبِي،  
 مَاَمَشُ إِيَمَارُ وَنِي د-إِيُتَوَارُونُ زِي نَمْعَارَتُ أَدُ بِييَزِي ذُ أَمْرَدَاكُ؟  
<sup>5</sup>خُرَارُ، عَادُ تَارِيزِرِي سِيَمَانْتُ نَسْ وَارُ تُتُؤَسُكُ سَ رُضْفَابَتُ،  
 وَ إِيُتْرَانُ وَارُ صُفِينُ ذِي ثِيَطَاوِينُ نَسْ..  
<sup>6</sup>أَهْنَتَا عَادُ بِنَادَمُ، وَنِي ذُ أُوَكِّي،  
 وَ مَيْسُ نَ بِنَادَمُ، وَنِي ذُ أَكْشَاوُ..

## أَيُّوبُ يَارَا-د خُ بِيَلْدَادُ: زَمْعَارَتُ نَ أَرَبِي

**26** <sup>1</sup>خَاسُ وُشَا يَارَا-د أَيُّوبُ، إِنَّا:

<sup>2</sup>مَاَمَشُ تَكِيدُ نُوشِيدُ أَفُوسُ إِي وَنِي وَارُ غَارُ إِدْجِي جَهْدُ،  
 مَاَمَشُ ثَبْدُ غَارُ وَغِيْرُ نَ وَنِي وَارُ غَارُ نُدْجِي ثُرَمَارُ!

4:25 أَيُّوبُ 17-19؛ 15:16-14

5:25 أَيُّوبُ 15:15

6:25 أَيُّوبُ 4:19؛ زهد. 7:22

# أَيُّوبُ

3 زَعَمَا أَقَا تُؤْشِيدُ أَوْسِي إِسْبَحُنْ إِ وْنِي وَارْ غَارُ ثُدْجِي ثِيغِيثُ،  
مَامَشْ إِ ثَسَارْ كُبْدُ أَطَّاسْ نِ نُؤَارَاوِينْ مُومُو نِ ثُمَسْرَاشْتْ!

4 إِ وْمِي نُعَاوُذْ ذُ رَحُوْ أَوَارَنْ نَكْ؟  
مَانَ نَفْسْ د- إِنْغَنْ رَأِيكَ؟

5 رَحِيَارَاتْ نِ إِمْتَانُ فَسِينُ

سَادُوْ وَامَانُ ذِ إِمَزْدَاعُ نَسْنُ.

6 ذِ أَعَارِيَانُ ثُرَّرُ رَأَسْ رَاَحَارْتْ،

وَارْ ذِينُ ثُدْجِي ثُقْبَارْتْ إِ رَادْجَاعُ نِ وُهْلَكُ..

7 إِبْرَعُ أَجِنَّا ذِي شَامَالُ ثِيوَا رُخَاوِي نِ وُودَمُ نِ وَامَانُ،

يُويِرُ ثَامُورْتْ غَارُ وَالُو..

8 نَتَّا إِتْشَدَّا أَمَانُ ذِكْ إِسْبُوْثُنْ نَسْ،

وَاحَّا أَمْنِيْ وَارْ إِتَارْرِيْ أَسِينُو سَوَادَايِيْ.

9 إِسْدُورُوِيْ وُودَمُ نِ رُعَارَشْ نَسْ،

إِتْبِرَاعُ حَاسْ أَسِينُو نَسْ..

10 بَارِشْمُ ثَأْفُورَاشْتْ خُ وُودَمُ نِ وَامَانُ،

غَارِسْ أَرُ ثَمَا نِ ثُقَاوُتْ أَكْ- ذِ ثَادْجِسْتْ..

11 إِيْبِلَارَنْ نِ وُجِنَّا تَارْجِيْجِيْنُ،

ثَنَخْرَاعَنْ زَكْ وُودَبْ نَسْ.

12 سِ جِهْدُ نَسْ إِسْهَاجُ رُبِحَارُ،

وُ سِ رَفْهَامْتْ نَسْ إِرْبَرْ رَاهَابْ..

13 سِ أَرُوْخُ نَسْ إِتْيِسِيْقِيْ وُجِنَّا أَمُ وُودَمُ نِ ثَنِيْ وَارْ إِتْرَحِيْفِيْنُ،

أَفُوسْ نَسْ إِسْتُوْقَبْ أَفِيْعَارُ إِتْخُرُودْجُوضُنْ سِ ثَارْرَا..

14 خُرَارُ، مَانَ أَيَا وَاهَا إِخْفُ نِ إِبْرِيْدَنْ نَسْ،

نَسْرَا مَغِيْرُ ثَاَحْسَشْتْ نِ شَانِ وَوَاوَارَنْ رَأِيْسُ.

ويِ إِزْمَارُنْ حَنِيْ أَدْ إِسْنُ أَجَّاجُ نِ جِهْدُ نَسْ؟

6:26 إزهد. 11:8:139؛ أوزن. 11:15؛ عبر. 13:4

7:26 إزهد. 2:104

9:26 أَيُّوبُ 8:9؛ إزهد. 3-2:104

10:26 أمر. 1:9؛ أَيُّوبُ 8:38؛ إزهد. 7:33؛ إزهد. 9:104؛ أوزن. 29:8؛ إزم. 22:5

12:26 إشا. 15:51

13:26 إزهد. 6:33

# أَيُّوبُ

## رُحَارُضُ نِ أَيُّوبُ خُ إِعْفَانُنْ

27<sup>1</sup> يَا رَبِّي أَيُّوبُ ذِي زَهَارْدُنْ نِ لِمَاتَالُ نَسْ، إِنَّا:

<sup>2</sup> سِ شِيدَتْ أَمَّ إِدَارُ أَرَبِّي نِي إِ ذِ أَيِّي إِكْسُنْ تَأْسَعَارْتُ إِئُو،  
أَمْرَمَارُ خُ كُورْشِي نِي إِسَارُكَزْنُ زَعْمَارُ إِئُو،  
<sup>3</sup> مِينُ عَا يَكُ نَفْسُ عَادُ دَايِي،  
وُ أَرُوحُ نِ أَرَبِّي عَادُ ذِكُ وَنَزَارُنْ إِئُو،  
<sup>4</sup> وَارُ قَارُنْ إِيْنَشِيْشُنْ إِئُو زُعْشُ،  
وُ إِسُ إِئُو وَارُ إِقَارُ إِخَارُيْقُنْ!  
<sup>5</sup> ذِ زَفْضِيْحَتْ إِ نَشُ مَاْرَا كِيْعُ كَنِيُو ذِي نَسِيَارْسُتْ نِ شِيدَتْ.  
أَزْ عَا سُوْفَعْعُ بُوْحَبْرُ إِئُو،  
وَارُ نَجِيْعُ أَدْ خَافِي كَسْنُ أَسْكَدُ إِئُو.  
<sup>6</sup> أَدْ طَفْعُ ذِي تُسْكَدَا إِئُو، وَارُ زَايْسُ أَرْخُوْعُ شَا.  
وُزْ إِئُو وَارُ ذِ أَسُ يَارْحُو وَرَا خُ إِجْنُ زَكُ وَوَسَانُ إِئُو.  
<sup>7</sup> مَرْيِ د-إِبَانُ زَعْدُو إِئُو ذِ أَعْفَانُ.  
وَنِيْ أَكِيْذِي إِتْمَنْعَانُ ذِ مَيْسُ نِ زُمُوعِصِيْتُ.

<sup>8</sup> مَاَعَارُ مَاَنْ أَسِيْنَمُ نِ وَوَمَنْافُقُ،  
خَمِي إِ عَا نْتَوَافِضُ نُودَارْتُ نَسْ،  
خَمِي زَايْسُ إِ عَا إِفْرَعُ أَرَبِّي زَعْمَارُ نَسْ؟  
<sup>9</sup> مَا أَدْ إِسْرُ أَرَبِّي إِ إِعْوِيَانُ نَسْ،  
خَمِي خَاسُ دِ عَا إِوْضَا رُحْصِرَانُ؟  
<sup>10</sup> مَا أَدْ إِفَارْحُ عَارُ وَوَمْرَمَارُ خُ كُورْشِي؟  
مَا أَدْ إِرَاغَا خُ أَرَبِّي مَرْمِي مَا؟  
<sup>11</sup> نَشُ أَدْ أَوْمُ سُرْمَذُخُ خُ وَوُوسُ نِ أَرَبِّي،  
مِينُ إِعَوْرُ وَوَمْرَمَارُ خُ كُورْشِي، وَارُ ثِ سُنُوقَارُغُ.  
<sup>12</sup> خُرَارُ، كَنِيُو مَاْرَا إِدَوْمُ نَزْرِيْمُ ثِ.  
مَايْمِي تَارْنِيْمُ نُسُوقُوعَمُ مِينُ إِخْوَانُ، ثَقَارُمُ:

<sup>13</sup> نَا ذِ تَأْسَعَارْتُ نِ بِنَادَمُ أَعْفَانُ غَارُ سِيْذِي،  
تَأْسَعَارْتُ نِ أَيْتُ نِ بُو-رَحْشُونْتُ نِي إِ عَا طَفْنُ رَكُ وَوَمْرَمَارُ خُ كُورْشِي:



# أَيُّوبُ

14 خَمِي إِعَا مَارِنِينِ اِحْنَجِيرِن نَسْ، إِ سَيْفٌ وُ مِي وُرِينِ.  
إِغْدُوْتُنْ نَسْ وَارْ تَبَاوَانُنْ اَعْرُومْ.

15 وَي زَايسُ إِعَا إِقِيمِنْ اَدُّ تَوَانَضْرِنْ س طَاعُونْ،  
وُ ثِيَجَارُ نَسْ وَارْ تَرُونْتُ شَا.

16 وَاحَا إِجَارُوُ نُوَقَارْتُ اَنْشَتُ ن وَشَارْ،  
وُ إِسُوَجَادُ اَرُوضُ اَنْشَتُ ن وَشَارْ،

17 اِوَا اَدُّ ث إِسُوَجَدُ، مَاشَا اَمْسَكْدُ اَدُّ زَايسُ يَارِضْ،  
وُ اَمْرَدَاكُ اَدُّ اِنْبَا نُوَقَارْتُ.

18 اَدُّ اِنْبَا ثَادَارْتُ نَسْ اَمْ ثَشِينْدَا،

اَمَشْتَاوُ ثَانُوَالْتُ إِ اِسْبِدَا وُ عَسَاسُ إِ يِيخْفُ نَسْ.

19 اَدُّ دَايسُ اِطْسُ ذ بُو-واكْزَا، مَاشَا وَارْ يَارْتِي ذِكْ وَاكْزَا نَسْ.

مَارَا يَارِزْمُ ثِيَطَاوِينْ نَسْ، وَارْ ذِينْ اِتْعِيْمِي عَادُ وَاوْ.

20 اِنْحَزِيَعِنْ اَدُّ ث اَرْنِينْ اَمْ اِغْرَزَانْ ن وَاَمَانْ،

ثَاخَارِيَاضْتُ اَدُّ ث ا-د ثَقْضِعْ س دَجِيْرْتُ.

21 اَصْمِيصُ زِي شَارْتُ اَدُّ ث اِكْسِي، اِوَا ذِيْنِي اِتْرَاحْ،

اَدُّ ث ا-د اِفْرَعُ زِكْ وِمَسَانْ نَسْ.

22 اَرْبِي اَدُّ اِسْبِيوضُ مَارَا اَيَا خُ وُزْدَجِيْفُ نَسْ وُ وَارْ حَاسُ اِسْعِيْرِي شَا.

اَدُّ يَارُورُ ذَغِيَا زِي نَشِيْنِ ن وُفُوسُ نَسْ.

23 اِوَدَانْ اَدُّ حَاسُ وُنْتُنْ ذِكْ اِفاَسْنُ نَسْنُ اَمْ زَايسُ سُنْهَرَانْ

وُ شَا اَدُّ حَاسُ د-صَفَارُنْ زِكْ وِمَسَانْ ن نُرْدِيْعَتُ نَسْ.

## رُحَارِضْ ن أَيُّوبُ خُ ثِيْعِيْثُ

28 1س ثِيْدْتُ، اَقَا ذِينْ اَمَشَانْ مَانِي ثِتُوَافُ نُوَقَارْتُ،  
وُزَا ذِينْ اَمَشَانْ اِ وُورِعُ مَانِي ت سِيْرْذِيْكُنْ.

2 وُزَارُ تَاوِينْ ت-ا-د زِكْ وُشَارْ،

وُ زِكْ وُزُرُو سُنْفَسِيْنُ نَحَاسْ.

3 اِكَا بَتَادَمُ قَطُو ا تَادَجِسْتُ،

14:27 'إِغْدُوْتُنْ' - اِحْسُ اَدُّ يِيْنِي 'اِحْنَجِيرِنْ نَسْ'.

14:27 اَعُوْدُ. 41:28؛ هُوْش. 13:9

15:27 اِزْهَدُ. 64:78

17:27 اَوْزَنُ. 8:28؛ اَمْب. 26:2

19:27 اِزْهَدُ. 18:49

20:27 اَيُّوبُ 21:15؛ اَيُّوبُ 11:18

تَنَا يَارْزُو دِي مُكُورُ أَمَشَانِ مَانِي مَّا،  
 حُ وَرْزُو د- اِنْتَفَعَنْ زِي نُوبَارَشْتُ ذِ ثِيْرِي نِ زُمُوْتُ.  
 4 يَاْرزِمُ اِجُ نِ وَحْصِيْضُ بَرَّا مَا اَدُ ذِيْنَ يِيْرِي حُدُ اَكِيْدَسْ.  
 تُوَاتُوْنُ زَكُ اِصَارُنْ نِ يِيْتِي سَنَجُ نُسْنُ،  
 وُيْرُنْ تَرَاْحِنُ نَاسْنُ- دِ بَرَّا مَا يَارَّا اَسْنُ- دِ حُدُ زَبَاْرُوْ.

5 اِنْتَفَعُ- دِ وَغَرُوْمُ زِي ثُمُوْرْتُ،  
 اَمَّ سُوَادَايِ نَسْ مَاْرًا اَحْمِي سِ نُمْسِي اِنْتَفَزْبُ.  
 6 اِزْرَا نَسْ ذِ اَمَشَانِ مَانِي تَافُنْ صَافِيْرُ،  
 وُ دَايْسُ اِ نُدْجُ وُرَّا ذِ تَاعَجَاشْتُ نِ وُورْغُ.  
 7 اَحْصِيْضُ اِنْتَكْشَاصُنْ وَارِ اِسِيْنُ اَمْسَرُوْقُ اِ غَارَسُ اِدْجَانُ،  
 وُ ثِيْطُنْ نِ وُجْصِيْدُ اَمْسُغُوِي اَمُوْقْصِيْعُ نِ ثِيْطَاوِيْنُ عَمَارْصُ وَارِ ثِ تَحْصِي.  
 8 اِيْرَادُنْ اِمْرِيَانُنْ اِنْفَحُنْ وَارِ دَايْسُ وُيُوْرُنْ،  
 وُرَّا ذِ اِيْرَادُ اِزْهَارُنْ وَارِ ثِ اِتْشُوْقِي.

9 مَاَسَا بِنَادَمُ اِسَارْحُ اَفُوْسُ نَسْ عَارُ سَدْجَاْحُ اِقْسَحْنُ،  
 اِسْتَفْرَابُ اِدُوْرَارُ كُوْرَشِي.  
 10 ذِي رَجْرُوْفُ اِقَاْرُ اِعْزْرَانُ،  
 وُ ثِيْطُ نَسْ ثِنُوَاْرَا مَاْرًا مِيْنُ اِعْزْرَانُ.  
 11 اِحُوْقُ- دِ اِ اِعْزْرَانُ اَرَامِي اَمَانُ وَارِ قِيْمِنُ تَفْعَنْ- دِ،  
 وُ مِيْنُ دَايْسُ اِلُوْقَارُنْ اِتَاْوِيِي ثِ- اِ- دِ عَارُ ثَقَاوْتُ.  
 12 تِيْعِيْتُ مَاَسَا، مَانِي تَتُوَاْفُ؟  
 وُ مَانِي نُدْجُ نَزْدِيْعَتُ نِ زَفْهَامْتُ؟

13 بِنَادَمُ وَارِ اِسِيْنُ رُقِيْمْتُ نَسْ،  
 وَارِ تَتُوِيْفُ تِيْعِيْتُ ذِي ثُمُوْرْتُ نِ يِيْتِي اِدَارُنْ.  
 14 اَمَانُ يُوْدْحَعُنْ قَارُنْ: 'دَاْبِنْعُ وَارِ نُدْجِي سَا!،  
 رَبْحَارُ اِقَاْرُ: 'عَاْرِي وَارِ دَا نُدْجِي سَا!'  
 15 وَارِ اِزْمَارُ اَدُ اِمُوْشُ وُورْغُ اِقُوْرُنْ ذِكُ وَمَشَانُ نَسْ،  
 وُ سُوْمُ نَسْ وَارِ زَمَارُنْ اَدُ ثِ وَزْنُنْ سِ نُوْقَارْتُ.  
 16 وَارِ زَمَارُنْ اَدُ وَزْنُنْ سُوْمُ نَسْ سِ وُورْغُ اِعْزْرَانُ زِي وُفِيْرُ،  
 سِ وَرْزُو نِ يِيْرِيْلُ اِعْزْرَانُ ذِ صَافِيْرُ اَزِيْرَا.

# أَيُّوبُ

- 17 وَارْزَمَارُنْ أَدْ مُفُودَّانْ رُقِيمَتْ نَسْ أَكْ-ذِ وُورَعُ نِيغُ كَرِيَسْتَالُ،  
 نِيغُ أَدْ تِ بَدْرُنْ سِ إِسْتَنْ نِ رُقَشَعْتْ نِ وُورَعُ إِتُوصَفَانُ.  
 18 وَارْ تَعْقِيرُنْ عَادُ حُ ثِيَاقُونِينْ ذِ وِرْزُونْ وَكْرِيَسْتَالُ،  
 مَاغَارُ نُوَافِيْتْ نِ ثِيغِيْتْ نُوَعْرَا حُ نُوَافِيْتْ نِ رَمَارْجَانُ.  
 19 زَعْقِيْقُ أَرْكَوَاغُ زِي كُوشُ وَارْ دَايسُ يَارُويِسُ،  
 وَ وَاِرْ إِزْمَارُ أَدْ تَتُواوَرُنْ ثِيغِيْتْ سِ وُورَعُ إِصْفَانُ إِغْرَانُ.  
 20 مَانِيَسْ د-نُوسَا حَنِي ثِيغِيْتْ،  
 وَ مَانِي نُدُجْ نَزْدِيَعْتْ نِ رَفْهَامْتْ؟

- 21 أَقَا-تِ تَتُوقَارُ حُ ثِيَطَاوِينْ نِ مَارَا مِينْ إِدَارُنْ،  
 تَتُواوَرَحْفُ حُ إِجْصَاضُ نِ وُجْنَا.  
 22 أَهْلُكَ ذِ رُمُوتْ قَارُنْ:  
 'سِ إِمْرُوعُنْ نَخْ نَسْرَا حَاسُ رَحْبَارَا!  
 23 أَرَبِي إِفْهَمُ أَبْرِيْدُ نَسْ،  
 نَتَا إِسْنُ تَارْذِيَعْتْ نَسْ،  
 24 مَاغَارُ إِتُوَارَا عَارَسُ أَرْ ثِينَكُورَا نِ ثُمُورْتْ،  
 إِزَارُ مَارَا مِينْ إِدْجَانُ سَادُو إِجْنَوَانُ.

- 25 وَمِي إِكَا إِ وُصْمِيْضُ جَهْدُ نَسْ،  
 وَمِي إِعْبَارُ زَعْبَارُ نِ وَامَانْ،  
 26 وَمِي إِكَا إِ وَتَرَارُ قَطُوْ،  
 إِجْ نِ وَبْرِيْدُ إِ وَاسَامُ نِ وَاجَاجْنُ،  
 27 حَنِي إِزْرَا إِتْ، إِسَارُكِبُ إِتْ،  
 وَشَا إِسْبِدُ إِتْ ذِكْ وَمَشَانُ نَسْ وَشَا إِبْقَشُ دَايسْ،  
 28 وَشَا إِنَا إِ بُتَادَمُ:  
 'حَرَارُ، ثِيكُوُودِي زِي سِيْدِي ذِ ثِيغِيْتْ،  
 وَ أْبَعْدُ حُ مِينْ إِدْجَانُ ذِ أَعْفَانُ ذِ رَفْهَامْتْ.'

20:28 أَيُّوبُ 12:28

22:28 أَيُّوبُ 14:28

25:28 أَوْزَن. 29:8

28:28 'سِيْدِي' - سِ ثَعْبِيْرَانِيْتْ 'سِيْدِي إِئُوْ.

28:28 إِهْد. 10:111؛ أَوْزَن. 7:1؛ أَوْزَن. 10:9

# أَيُّوبُ

أَيُّوبُ إِسْيُورُ خُ مَامَشُ ثُوغَا ثُوذَارْتُ نَسُ قَبْرُ

29 <sup>1</sup> وُشَا يَارِي أَيُّوبُ ذِي زُهَارْدُ ن لَمَائَالُ نَسُ، إِنَّا:

<sup>2</sup> مَزِي دَجِيخُ أَمُ ذِكُ وُيِّي ن إِيورُنُ إِعْدُونُ أَطَّاسُ رِكُ وَامِي،  
أَمُ ذِكُ وُوسَانُ وُيِّي رَامِي ذِ أَيِّي ثُوغَا إِحْطَا أَرَبِي،  
<sup>3</sup> رَامِي إِكَا زَفَنَارُ نَسُ أَدُ يَارِعُ خُ وُزْدَجِيْفُ إِيوُ،  
وُ ثُوغَا كُورِعُ ذِي تَادَجِسْتُ س ثِفَاوْتُ نَسُ.  
<sup>4</sup> مَزِي دَجِيخُ أَمُ ذِكُ وُوسَانُ ن ثَمَزِي إِيوُ،  
وُ مِي أَمُونِي ذِي رَامَانُ أَكُ-ذِ أَرَبِي ثُوغَا إِبْدُ خُ ثُقِيصُونْتُ إِيوُ،  
<sup>5</sup> وُ مِي أَمَزَمَارُ خُ كُورُشِي ثُوغَا-ثِ عَادُ أَكِيذِي،  
وُ إِحْنَجِيرُنُ إِيوُ عَادُ تُضَنُ أَيِّي-دِ،  
<sup>6</sup> وُ مِي إِصُورَافُ إِيوُ ثُوغَا عَوْمَنُ ذِي ثُرُوسِي،  
وُ ثَاَصَّصَارْتُ ثُوغَا ثَثْرُدَجَاعُ زَاثِي ثِيغَزْرَاثِينُ ن زَشْتُ!

<sup>7</sup> وُ مِي د-فَعُخُ عَارُ ثُوَارْتُ ن ثَثْدِينْتُ،  
جِيخُ سُبْدُنُ أَيِّي زُكُورِسِي إِيوُ ذِكُ وَارَايِي،  
<sup>8</sup> ثُوَقَارُنُ إِحُودُرِييْنُ رَامِي ذِ أَيِّي ذُرِينُ،  
وُ إِمَشَائِيوْتُنُ كَارُنُ، قِيْمَنُ بَدُنُ.  
<sup>9</sup> إِمْقِرَانُنُ مَنَعُنُ أَوَارُنُ نَسُنُ،  
وُ شَا سَارَسُنُ أَفُوسُ خُ وُقَمُومُ نَسُنُ،  
<sup>10</sup> ثَمِيحَا ن زُحُوكَامُ ثَشَقَارُ،  
إِرْسُقُ إِزْسُ نَسُنُ عَارُ وَانْعُ نَسُنُ.

<sup>11</sup> مَارَا إِسْرَا أَيِّي وُ مَزُوعُ، إِسْمَعَارُ أَيِّي،  
مَارَا ثَثْرَا أَيِّي ثِيْطُ، ثَشْهَدُ خُ زُخَاَصَارُ إِيوُ.  
<sup>12</sup> مَاعَارُ سُنْجَمْعُ زُمَسْكِينُ نِي إِسْعُويْنُ،  
أَيُّوجِيْرُ نِي وَارُ عَارَسُ ثُوغِي وَنِي ثِ إِعَا إِعَاوُنُنُ..  
<sup>13</sup> زُخَاَصَارُ ن وَنِي إِهْلُكُنُ، يُوَسَا-دِ خَافِي،  
وُزُّ نُ ثَاَجَاتْسُ كِيْعُ ثِ إِسْرِيوْرُوسُ زُفْرَاْحَتْ.  
<sup>14</sup> يَارِضْعُ ثَاَسْكَدَا وُ ثَاَسْكَدَا ثَسِيَارُضُ أَيِّي.  
ثُوغَا شُرْعُ إِيوُ أَمُ وُ سَرْهَامُ وُ أَمُ أَرَزْتُ..

12:29 إِيْهْد. 12:72؛ أَوْرُن. 13:21

14:29 إِشَا. 17:59؛ أَفَا. 10:6-17؛ 1 تَس. 8:5

# أَيُّوبُ

15 تُوْعَا أَيُّوبُ ذِ تَيْطَاوِينِ إِ إِدَارْغَارَنْ،  
وُزَا ذِ إِصَارَنْ إِ إِقِيصَارَنْ.

16 تُوْعَا أَيُّوبُ ذِ بَابَاتْسَنْ إِ إِمْرَزَاضْ،  
وُشَا دَعُوْتُ نِ وَّيِّي وَارْ سِينْعْ، بَقْشَعْ ت.

17 أَرْزِيْعُ تَيْغَمَاسِ نِ تَعْمَارْتِ نِ وَّيِّي إِكِينِ مِينِ وَارْ إِسْكُذَنْ،  
وُشَا كَسْعُ زَارْدَتْ إِ نَعْمَاسِ تَسْ.

18 تَيْعْ: أَدْ سُوْفَعْعُ بُوْحَبْرِ إِئُوْ حِ زُعُوْشِ إِئُوْ،  
أَدْ دَارْعُ تُوْدَارْتِ تَارِيْرَاتْ أَمْ وُجْضِيْدُ نِ فُوْنِيَكْسْ،

19 إِزُورَانِ إِئُوْ بَرْعُغْ تَنْ غَارَسْ أَرْ أَمَانْ،  
وُ ذِي دَجِيْرْتِ إِقِيْمِ نُدَا حِ زَفْرُوْعِ إِئُوْ.

20 تُوْعَا رَعْرُ إِئُوْ إِتْنَعِيْبِ دَائِيِي رِبْدَا،  
رُقُوْسُ إِئُوْ إِسْهَرْ ذِكْ وُفُوْسِ إِئُوْ رِبْدَا.

21 سَرِيْن-دِ غَارِي، رَاجَانْ،  
سَقَارَنْ ذِي طُوْعِ نِ شَوَارْ إِئُوْ.

22 أَوَارِيِي إِ وَاوَارْ إِئُوْ وَارْ سِيُوْرَنْ تُوَارَا تَعْنِي،  
أَوَارَنْ إِئُوْ وُذُوْمَنْ حَاسَنْ.

23 يَيْشِيِي رَاجَانْ أَيُّوبُ أَمْ رَاجَانْ أَنْزَارْ،  
أَرْزَمَنْ أَقْمُوْمُ نَسْنِ أَمْ ثِ أَرْزَمَنْ غَارْ وَنَزَارْ نِ تَفْسُوْتُ.

24 مَارَا سَقَارِيْنِيْعُ غَارَسَنْ، وَارْ رَمَارَنْ عَادُ أَدْ تَيْقَنْ،  
مَاشَا تَافَاوْتْ نِ وُغَمْطُوْبِ إِئُوْ وَارْ زَمِيْرَنْ أَدْ كِيْدَسْ مَعَارَانْ.

25 إِخْصَارُحْ أَسَنْ أَبْرِيْدُ وُشَا بَدْعُ أَسَنْ غَارْ وُزْدَجِيْفْ،  
زْدَعْغُ أَمْ وُجْدَجِيْدُ جَارْ زَعْسْكَارْ،

أَمْ وَّيِّي إِتْعَرَانْ إِئِي إِشْضَنْ.

## أَيُّوبُ إِسِيُوْرُ حِ زَمَحَايِمِ تَسْ نِ يِيصَا

30 1 زُحُوْ مَاشَا تُوْعَا ضَحْشَنْ حَافِي إِحُوْدْرِيِيْنِ تِي إِدْجَانْ ذِ إِمْرِيَانَنْ حَافِي ذِكْ وُوْسَانْ،  
إِنِّي بَابَاتْسَنْ وَارْ غَارِي سَكُوِيْنِ

مَاحَنْدُ أَدْ تَنْ كُغْ غَارْ يِيطَانْ إِ إِدْجَانْ حِ وُودْجِيِي إِئُوْ.

2 مِينِ غَا يَكْ حَنِّي سِ جَهْدْ نِ إِفَاسَنْ نَسْنِ؟

أَقَا إِفْنَا جَهْدْ نَسْنِ زِي سَبِيْتْ نِ نُوْسَارْ.

3 زِي زُقِيْدْجَتْ وُ زِي رَاَزْ دُوْرَنْ إِسْرِيُوْنِ،

تَمَعَّرَازُنْ ذِي رُؤَاطَا يُوُغْنُ  
ذِي نُوبَارِشْنَتْ نَشُورْ سِ وَرْدِدْجِ ذِ وَرَبِّجِ.  
4 نِيئِنِي رَقُضْنِ رَبْرَارْ أَمْدَجَاخْ جَارْ شَبَارْقُ،  
إِزُورَانْ نِ وَرَزُو ذِ أَعْرُومْ نُسْنِ.

5 وَرَزُنْ حَاسْنِ زِي نُمُونْتْ نِ إِيُودَانْ،  
كُورَانْ ثَنْ أَمَّ إِيُوَانَنْ،  
6 حِيَمَا أَدْ رَدُغْنِ ذِي نَعْرُورِينْ إِيَسَاكُودَانْ،  
ذِكْ إِيْفَرَانْ نِ وَشَارْ وَ ذِي رَجْرُوفِ.  
7 سَعُويُونْ جَارْ شَبَارْقُ،  
سَادُو شِيْرُكُورَايِنْ سُمُونَانْ.  
8 تَارُوَا نِ إِيُوهَايِينْ ذِ تَارُوَا بَرَا إِيَسْمِ،  
إِنِّي وَرَزُنْ حَاسْنِ زِي ثَمُورْتْ سِ وَرْدِجَاضْ.

9 رَحُو مَاشَا أَقَا أَيِي ذِكْ إِيْزِي نُسْنِ نِ نَرَاوَارْتْ،  
ذُورَعْ أَسْنِ إِي نَحْبَارْجِيئْتْ...  
10 شَارُهَنْ أَيِي، تَاكُوجَنْ حَافِي،  
وَارْ نُسُضَحِينْ شَا أَدْ سُوْسْفَنْ خُ وَغَمُوبْ إِيُوْ.  
11 مَاعَارْ نَتَا إِيَسْفَسِي أَسْعُونْ نِ نَقِيصُونْتْ إِيُوْ وَشَا إِيَسْهَوَا أَيِي.  
نِيئِنِي نَضَارَنْ سَرِيْمْتْ نُسْنِ رَانِي-  
12 عَارْ وَغَزْدِيَسْ أَفُوسِي إِيُوْ كَارَنْ- دِ حَافِي إِيَعْدِيُونْ نِ تَارَاوْتْ،  
عَارَنْنِ إِيَصَارَنْ إِيُوْ،  
سُكَّعَادَنْ حَافِي إِيَمَسْرَاقْ نِ أَرَزِيئْتْ نُسْنِ.

13 أَبْرِيْدُ إِيُوْ أَرَزِيْنْ تْ، أَرْتِيْنِ تَاَمَارَا خُ تَاَمَارَا إِيُوْ  
إِنِّي سِيَمَانْتْ نُسْنِ وَارْ إِيْجِي وَي ذِ أَسْنِ غَا إِيُوشَنْ أَفُوسْ.  
14 أَحْمِي د- تَاسَنْ رَكْ إِيْجْ نِ وَنُوقِيْبْ ذِ مِيرِيُو،  
تَاكُوَاضَنْ أَمَّ رَمُوَاجْ يَارْدِدْجَنْ.  
15 نُوَاكِبَنْ- دِ حَافِي إِيْنَحْرِيَعَنْ،  
أَمَّ وَسَمِيْضْ ضَفَارَنْ نِيئِنِي شَانْ إِيُوْ،  
إِيُوَا زَهَارْ إِيُوْ أَمَّ إِيْجْ نِ وَسِيئُو.

9:30 'إِزِي نُسْنِ نَرَاوَارْتْ' - سِ نَعْبِيْرَانِيئْتْ 'أَرَزُوْنْ نُسْنِ'.

9:30 أَيُّوبُ 6:17؛ إِيْهَد. 13:69؛ إِيْجِدْ. 3:14، 63.

10:30 أَيُّوبُ 19:

11:30 'رَانِي' - سِ نَعْبِيْرَانِيئْتْ 'رَانْتْ' إِيْ وَغَمُوبْ إِيُوْ.

# أَيُّوبُ

16 سَ وَبَا إِفْسِي رَحُو زَعَمَارُ إِنْو دَابِي،  
وُسَانُ نَ رَعْبِنُ مَتْعَنُ أَبِي.

17 ذِي دَجِيْرَتُ إِسْتَوْقُوبُ أَبِي إِحْسَانُ إِنْو إِ دَابِي إِدْجَانُ،  
رَحْرِيْقُ إِ ذِي أَبِي إِنْغَرَانُ وَارُ يَارَسِي.

18 إِنْوَابْدَرُ وَارُوْدُ إِنْو سَ جَهْدُ أَمَقْرَانُ  
أَرَامِي وَارُ خَافِي تَعْقِيْرُنُ عَادُ،

وُ نَتَا إِشَارْفُ أَبِي أَمَّ ثَمَّا إِ إِنْضُنُ  
إِ وَارَزْمُ نَ بِيْرِي ذِكُّ وَارُوضُ.

19 إِنْصَارُ أَبِي ذِكُّ وَبُدْجَاعُ،  
ذُوْرَعُ أَمَّ وَسَارُ ذِي بِيْعَصُ.

20 سَعُوْيُوْعُ-دَ عَارِكُ، مَاشَا شِكُّ وَارُ خَافِي تَتَارِيْدُ،  
نَشُّ بَدْعُ ذَا، مَاشَا وَارُ ذِي أَبِي تُحْطِيْدُ.

21 شِكُّ تَدُوْرْدُ أَبِي أَمَّ إِيْجُ نَ بُو-رَحْشُونُ،  
تَتْدَارِاشُدُ خَافِي سَ وَفُوْسُ نَكُّ إِجْهَنْدُ.

22 شِكُّ تَسْكَعَادُ أَبِي وَ تَنْدَهْدُ أَبِي ذِكُّ وَ سَمِيْضُ،  
تَسْفَرَاغْدُ قَاعُ أَدُوْدُ إِنْو.

23 مَاعَارُ نَشُّ سَنْعُ أَقَا شِكُّ أَدُ أَبِي تَنْدَهْدُ عَارُ رُمُوْتُ،  
عَارُ تَادَارُتُ مَانِي تُمُونُ مَارَا إِيْنِي إِدَارُنُ.

24 مَا وَارُ إِنْطَارُ بِنَادِمُ أَفُوْسُ نَسُّ مَارَا إِيْضَا،  
مَا وَارُ إِسْعُوْيُوْ وَالُو قَاعُ عَارُ أَرْزِيْبُتُ نَسُّ؟

25 مَا وَارُ رُوْعُ حُ وَبِي تُوْعَا عَارُ إِدْجُ وَوَسَانُ نَ تَامَارَا،  
مَا وَارُ إِشْضِيْنُ بُوْحَبْرُ إِنْو حُ وَمَرْزُوْضُ؟

26 وَبِي سَبِيْتَمُخُ عَارُ مِيْنُ إِصْبَحُنُ، أَقَا بُوْسَا-دَ مِيْنُ إِدْجَانُ ذِي أَعْقَانُ،  
وَبِي رَاجِيْعُ تَافَاوْتُ، تُوْسَا-دَ تَادَجِسْتُ.

27 تَنْتَانُ أَدَانُنُ إِنْو، وَارُ أَرْسِيْنُ،  
إِيْوَضُنُ-دَ وَوَسَانُ نَ تَامَارَا عَارِي.

28 تُوْعَا وَبِيورُغُ ذِكُّ وَشْضَانُ، بَرَا رَهْمُو نَ تَفُوْشْتُ.  
كَارُغُ-دَ ذِكُّ وَكَرَاوُ نَ رُكْنَسُ وَبَا قَبِيْمُخُ سَعُوْيُوْعُ ذِكُّ وَجِنَّا.

29 وَوَشَانُنُ نَ رَحْرَا ذُوْرَعُ ذِي وَمَاسْنُ رَابِيْسُنُ،

# أَيُّوبُ

إِيسِيَس ن نَعَامْتُ ذَا مَعَاشَارْ..  
<sup>30</sup> تَبْرَمَشْتُ إِيُو تَدُوْرُ خَافِي ذَا أَكَارُ كُوْشُ أَبَارْشَانْ،  
 زِي تَمْسِي شَمْضُنْ إِحْسَانْ إِيُو..  
<sup>31</sup> تَدُوْرُ تَبْرَارْتُ ن زَكَّامْبِرِي إِيُو إِ وِشْصَانْ،  
 تَامَجَا إِيُو إِ رُحْسُ ن إِمَطَاوْنْ.

## أَيُّوبُ إِشْفَعُ بَلِي وَارَ دَايسُ بُو رَعِيْبُ

**31** <sup>1</sup> نَشْ كَيْجُ زَعَاهْدُ أَكْ-ذِ تَيْطَاوِينْ إِيُو،  
 مَامَشْ حَنِّي إِ عَا خَزَارَعُ ذِي تَعْرَارَشْتْ؟  
<sup>2</sup> مَاعَارُ مِينْ إِدْجَانْ تَأَسْعَارْتُ ن أَرَبِي زِي سَنَجْ،  
 نِيغْ تَأَسْعَارْتُ ذِي زَوَارْتُ ن وَمَزَمَارُ حُ كُوْرَشِي زَكْ إِجْنَوَانْ يُوْعَرَانْ؟  
<sup>3</sup> مَا وَارَ إِدْجِي أَصِيحْ إِكَّار-دِ إِ وُوعْمَانْ،  
 أَرَزِييْتْ إِ يَنِّي إِتْكَنْ رَمُوْعِصِييْتْ؟  
<sup>4</sup> مَا وَارَ إِتْوِيَزِي نَتَا إِبْرِيْدُنْ إِيُو،  
 مَا وَارَ إِحْسَبْ نَتَا رَقْدُ ن مَارَا إِصُورَافْ إِيُو؟

<sup>5</sup> مَارَا نُوعَا وَبُورَعُ ذِي زَحْدَعُ،  
 نِيغْ إِقْدَجِي وَصَارَ إِيُو عَارُ رُغَشْ،  
<sup>6</sup> أَجْ سِيْذِي أَدْ أَبِي إِوْرُنْ حَنِّي ذِي رُمِيْرَانَاتْ إِسْكَدُنْ،  
 أَرَامِي إِ عَا إِسْنْ أَرَبِي زَصْقَابِيْتْ إِيُو.  
<sup>7</sup> مَارَا إِصُورَافْ إِيُو فُغْنْ زَكْ وَبْرِيْدْ،  
 وَرُ إِيُو إِصْقَارُ تَيْطَاوِينْ إِيُو،  
 وَشَا حَنِّي إِزْصِقْ رَعِيْبُ ذَكْ إِفَاسْنْ إِيُو،  
<sup>8</sup> حَنِّي أَدْ زَارَعُغْ نَشْ، مَاشَا إِجْنُ نَغْنِي أَدْ إِشْ،  
 وَ مِينْ عَارِي د-إِغْمَايْنْ أَدْ إِتَوَافْرَعْ!

<sup>9</sup> مَارَا وَرُ إِيُو إِتَوَاعُوَا عَارُ إِشْتُ ن تَمْعَارْتْ،  
 نِيغْ نُوعَا تَحَامِيْعُ عَارُ تَوَارْتُ ن وَاجَارُ إِيُو،  
<sup>10</sup> أَجْ حَنِّي تَامْعَارْتُ إِيُو أَدْ تَحْرِي إِمْنَدِي إِ يِيَجْنُ نَغْنِي،  
 وَ جَمْ إِنْغْنِي أَدْ حَاسْ أَصَارُنْ.

29:30 زهد. 7:102

30:30 زهد. 83:119؛ 8:4؛ 10:5 زهد.

2 4:31 إم. 19:16؛ أَيُّوبُ 21:34؛ أَوْزَن. 21:5؛ أَوْزَن. 3:15؛ 19:32

9:31 أَيُّوبُ 15:24؛ أَوْزَن. 25:7



# أَيُّوبُ

- 11 مَاعَارَ أَيَّا ذ زَفُصِيحْتُ،  
ذ إِشْتُ ن لَجَارِيَمَا إِ حَاسَ إِ عَا وَثْنُ زُفُوصَاتُ.
- 12 مَاعَارَ أَيَّا ذ تَيْمَسِي تَتْتُ أَزَّ قَطْوُ،  
نُقُدَجَعُ مَارَا زُغِيدَجْتُ إِ نُو.
- 13 مَارَا سُحَقَارُعُ رُحُقُ ن وَمُسَخَارُ إِ نُو ذ نَائِيَا إِ نُو،  
رَامِي نُوغَا تَمَشُوبُوشُنُ أَكِيدِي،  
14 مِينُ إِ عَا كُغُ حَنِي، مَارَا سِيدِي إِ كَارُ،  
مَارَا نَتَّا إِ قُدَجَبُ أَبِي،  
مِينُ حَاسَ د عَا يَارُعُ حَنِي؟
- 15 وَنِي ذ أَيِي إِ كِينُ ذَكُّ وَعُدَيْسُ ن يَمَّا، مَا وَارُ ث إِ كِي وَرَا ذ نَتَّا؟  
مَا وَارُ إِ دَجِي ذ إِ جُ وَنِي ذ أَنْعُ د-إِحْرَقَنُ ذَكُّ وَعُدَيْسُ ن يَمَاتْنَعُ؟
- 16 مَارَا قَمَحْعُ أَمْرِي ن إِ مَرَزَاضُ،  
نِيغُ سُرُوعُ نِيطَاوِينُ ن نَأَجَاتْنُ،  
17 مَارَا مَغِيرُ نَشُ وَهَا سَيْغُ أَرْقُورُ ن وَغَرُومُ إِ نُو،  
أَبُوجِبْرُ مَاشَا وَارُ زَابِسُ بِيَشِي،  
18 - مَاعَارُ زِي تَمْرِي إِ يَمَّا نَتَّا غَارِي أَمَّ إِ يَمَّا غَارُ بَابَاسُ،  
زَكُّ وَعُدَيْسُ ن يَمَّا نَذْهَعُ ت -
- 19 مَارَا زُرْبِيغُ إِجْنُ إِ تَوَاهَلِكُ مِينْزِي وَارُ غَارَسُ إِ دَجِي وَارُوضُ،  
نِيغُ مِينْزِي وَارُ ذِينُ إِ دَجِي دُورِي إِ وَمَزْرُوضُ،  
20 مَارَا عَمَارُصُ وَارُ ذ أَيِي بَارَكْنُتُ نَجْعِيئَاتِينُ نَسُ،  
مِينْزِي إِ كَا أَدُّ إِ سِيحْمَا إِ حَفُ نَسُ س نُصُوفُ ن إِ شَارِيِينُ إِ نُو،  
21 مَارَا أَفُوسُ إِ نُو إِ هُودُ حُ وَبُوجِيرُ،  
مِينْزِي زُرْبِيغُ أَقَا ذِينُ نُوَيْرَا إِ نَشُ غَارُ نَوَارْتُ ن نُنْدِينُتُ.
- 22 أَجُ حَنِي أَدُّ أَيِي نُوَصَا نَعْرُوضُتُ إِ نُو زَكُّ إِ حِيْمَانُ،  
وُ أَدُّ أَيِي يَارَزُّ وَغِيرُ إِ نُو زَكُّ يِيغْسُ!
- 23 مَاعَارُ إِوَصَا-د حَافِي وَنَحْرِيغُ أَمْقَرَانُ،  
إِشْتُ ن زُمُوصِيبُتُ زِي غَارُ أَرْبِي،  
وَارُ زَمَارُعُ أَدُّ كُغُ وَالُو زَاتُ إِ وَوُودَجِي نَسُ.

14:31 إزهد. 22:44

15:31 أَيُّوبُ 19:34؛ أوزن. 31:14؛ أوزن. 17:22

21:31 أفسار - ذي ثوارت ن ننديش أقا ذين أمشان ن زفوصات. مارا نيثي وار شارعن نيشان، إحس أد بيبي إحصارن نيثي طارف ن بو-واكرا نيغ ن بيي غارسن صولطا، أقاتن دوزن حصارن إ إمزاد ذي ثورا ن ننديش.

# أَيُّوبُ

24 مَارَا كَيْغ نَشْ وُرْعُ ذِ أَنْشِرِي إِنْو،  
 نِيغ نَبِيغْ إِ وُورِعْ إِيغْرَانْ أَطَاصْ: 'شَكْ ذِ زَامَانْ إِنْو!'.  
 25 مَارَا فَارْحَعْ، وُمِي إِمْعَارْ وَآكْرَا إِنْو،  
 وُمِي أَفُوسْ إِنْو إِيْطَفْ أَطَاصْ ذِ آكْرَا،  
 26 مَارَا زُرِيغْ ثَافَاوْتْ نِ نْفُوشْتْ حَمِي تَتُوسْكَ،  
 نِيغْ تَارِيرِي حَمِي تَكُورْ ذِي تَيْسِيْفْتْ نَسْ،  
 27 وُشَا إِتْوَاغُوا وُورْ إِنْو ذِي تَتُوقْرَا،  
 وُشَا سُوْدَمْعْ تَنْتْ سِ وُفُوسْ ذِكْ وُقْمُومْ إِنْو،  
 28 حَنِّي إِيْزِي وُورَا ذِ مَانَ آيَا ذِ زُومُوعِصِيْتْ آذْ تِ وُشْنُ إِيْ رُقُوصَاتْ،  
 مَاعَارْ حَنِّي كُورِعْ آذْ نَكَارِعْ أَرَبِّي نَبِي إِيْجَانْ سَنْجْ.

29 مَارَا فَارْحَعْ إِيْ أَرَزِيْبِيْتْ نِ وَنْبِي ذِ آيِي إِيْشَارَهْنْ،  
 فَارْحَعْ وُمِي ثِ إِيْأَقْفْ رُعَارَا!  
 30 نَشْ مَاشَا وَارْ جِيغْ أَنْعْ إِنْو آذْ إِيْخْصَا،  
 وُمِي كُورَاعْ زَعْمَارْ نَسْ سِ نَعْرَتْ!

31 مَارَا إِيْزَارَنْ نَبِي إِيْجَانْ ذِكْ وُقِيْبُصُونْ إِنْو وَارْ قَارَنْ:  
 'مَانَ وَنْ حَنِّي زَكْ يَنْبِي إِيْكْسِينْ زَكْ وَيَسُومْ إِنْو وَارْ تَوَاسِجِيُونْ!'  
 32 وُورَا ذِ إِيْجْ نِ زَبَارَانِي مَاشَا وَارْ إِيْسَنْسْ ذِي بَارَا حْ وِبْرِيْدْ،  
 مَاعَارْ إِيْ وُْمَسْبِرِيْدْ أَرَزَمْعْ تِيْوُورَا إِنْو.

33 مَارَا نَشْ، أَمْ آدَامْ، ذُرِيغْ آخُطُو إِنْو،  
 وُمِي سُنُوقَارِعْ زُومُوعِصِيْتْ إِنْو ذِكْ وَحَسِينْ إِنْو،  
 34 مِينِرِي كُودَعْ زِي رُعَاشِي أَمْقَرَانْ،  
 نِيغْ إِيْسَنْخَرِعْ آيِي وُسَحْقَارْ نِ زُوَأَشُونْ إِنْو،  
 أَرَامِي قِيمِغْ سَعْدَعْ، وَارْ فَيِغْغْ عَادْ زِي تَوَارْتْ غَارْ بَارَا ...

35 مَزِي غَارِي إِيْجَنْ وَنْبِي ذِ آيِي غَا إِيْسَرَنْ.  
 حَرَارْ، أَشْمِيغْ إِنْو - أَمْرَمَارْ حْ كُورُشِي آذْ حَافِي د-يَارْ -

24:31 مك. 24:10؛ 1 تيم. 17:6

25:31 إزهد. 11:62

26:31 أعوذ. 19:4

29:31 أوزن. 5:17

30:31 مت. 44:5؛ روم. 14:12

32:31 عبر. 13:1؛ 1 بط. 9:4

33:31 'أحسين' - نيع 'أبحرور'.

# أَيُّوبُ

وَرَأَى أَنَّهُ إِتَوَّأْنُ نَبِيِّ ثِيورًا وَرِيَا نَبِيِّ كَيْدِي إِتْمَشُوبُوشُنْ.  
<sup>36</sup> مَاغَلِيكَ وَفَيْعٌ مَا وَارَثَ أَرْبُوعٌ خُ نَعَارُصْتُ إِئْوُ،  
 أَدُّ ثَ فَنَعُ إِ وَزْدَجِيْفُ إِئْوُ أَمَّ إِجْ نَ تَاجُ.  
<sup>37</sup> إِوَا، أَدُّ أَسْ إِئْبِيْعُ رُقْدُ نَ إِصُورَافُ إِئْوُ،  
 أَدُّ غَارَسُ د-قَارْبِيْعُ أَمَّ إِجْ نَ رَحَاكَمْ.

<sup>38</sup> مَاَرَا زَعْرَاصِي إِئْوُ إِسْغُوي حَافِي،  
 إِعْيَاذُنْ نَسْ أَدُّ رُونُ أَكْ-ذَ وَإِيَاوِيَا مَاَرَا،  
<sup>39</sup> مَاَرَا شَيْغُ صَابَثُ نَسْ نَهْرًا أَحَدْجُصْ،  
 وَ كَيْغُ زَعْمَارُ نَ إِخْمَاسُنْ نَسْ إِصْرَفِي إِ بُوْحَبْرُ،  
<sup>40</sup> أَجْ حَنِّي أَدُّ إِغْمِي شَبَارَفِي أَكْ-ذَ إِسْتَانُنْ ذَكُّ وَمَشَانُ نَ يِيْرِدُنْ،  
 وَرَأَى ذَ زَعْسُوبُ يَارْصُودُنْ ذَكُّ وَمَشَانُ نَ إِمْنِدِي.

أَقَا ذَا إِ فُضَانُ وَآوَارُنْ نَ أَيُّوبُ.

## زَحَارُصُ أَمْزَوَارُونِ إِلِيْهُو

**32** <sup>1</sup> حَنِّي سَبْدُنْ تَرَاتَا نَ يِرْيَازُنْ نَبِيِّ مَاْحَنْدُ أَدُّ د-أَرْنُ خُ أَيُّوبُ، مِيْنَزِي نُوْعَا ذَ أَمْسَكْدُ جَارَ تِيْطَاوِيْنِ نَ  
 يِيْخِفُ نَسْ. <sup>2</sup> حَاسُ وُشَا يَارْعَا وَحَيِقُ نَ إِلِيْهُو، مِيْسُ نَ بَارَاخِيْلِ، زِي تَمُورْثُ نَ بُوْرُ، زِي رَادَجُ نَ  
 رَامُ. يَارْعَا وَحَيِقُ نَسْ خُ أَيُّوبُ مِيْنَزِي إِكَا وَانِيْتَا إِخْفُ نَسْ ذَ أَمْسَكْدُ خُ أَرْبِي. <sup>3</sup> يَارْعَا وَحَيِقُ نَسْ وُرَا خُ تَرَاتَا نَ  
 إِمْدُوْكَارُ نَسْ، مَاْعَارُ نِيْنِي، وَأَحَا وَارُ وَفِيْنِ مِيْنِ زِي حَاسُ إِ دَ عَا يَارُنْ، أَمْنِي أَرِيْنِ زَعِيْبُ ذِي أَيُّوبُ.

<sup>4</sup> إِلِيْهُو مَاَشَا نُوْعَا إِرَاجَا سَ وَآوَارُنْ قِيْبَانْشُ إِ أَيُّوبُ، مِيْنَزِي نِيْنِي نُوْعَا مَعَارُنْ حَاسُ. <sup>5</sup> وُمِي إِزْرَا إِلِيْهُو، أَقَا تَرَاتَا  
 نَ يِرْيَازُنْ نَبِيِّ وَارُ وَفِيْنِ مِيْنِ زِي دَ عَا يَارُنْ عَادُ، يَارْعَا وَحَيِقُ نَسْ. <sup>6</sup> وُشَا إِطْفُ إِلِيْهُو، مِيْسُ نَ بَارَاخِيْلِ، زِي  
 بُوْرُ، ذَكُّ وَآوَارُ، إِئْوَا:

نَشْ ذَ أَمْزِيَا نَ ذَكُّ إِسْكُوْسَا وَ كَنِيُو ذَ إِمْشَائِيْوْثُنْ.  
 سَ وُيْنِي رَاجِيْعُ وَ بُوْرُنْعُ  
 مَاْحَنْدُ أَدُّ أَوْمُ سَشْنَعُ نُوْسَتَا إِئْوُ.

<sup>7</sup> نَشْ نِيْعُ: أَجْ إِئْبِيْ إِمْعَارُنْ ذَكُّ وَوَسَانُ أَدُّ سِيُوْرُنْ،  
 أَجْ رُقْدُ أَمْفَرَانُ نَ إِسْكُوْسَا نَ وَمْشَائِيْوْ أَدُّ إِسَارَكْبُ تِيْغِيْتُ.

<sup>8</sup> سَ تِيْدَتْ، بُوْحَبْرُ إِزْدَعُ ذِي بَنَادَمْ،

# أَيُّوبُ

أَصُوبِي ن نَفْسِ ن وَوَمَزَامَ خُ كُوْرَشِي إِيْتِشْ أَسْنُ زَفَهَامَتْ..  
 9 إِي إِيْمَعَارُنْ ذِكْ إِسْكُوْسَا وَارْ دَائِسْنُ تَدَجِي تِيغِيَتْ،  
 وَ إُوْسُوْرَا وَارْ فُهْمُنْ إِ شُرْع..  
 10 س وَبِي قَارْعُ: سُرْم-د عَارِي،  
 حَنِي وَرَا ذ نَشْ أَدْ سَشْنَعْ نُوسْتَا إِنُو.

11 حَزَارْ، رَا جِيْعْ أَوَاْرُنْ نُومْ،  
 سَحْسَعْ عَارْ زَفَهَامَتْ نُومْ،  
 أَمْ نُوعَا تَارْزُومْ خُ وَوَاوَاْرُنْ إِسْكَمْنُ.

12 نَشْ حَضِيْعْ كَنِيُوْ مَلِيْحْ،  
 أَقَا دَا، وَرَا ذِ إِيْجَنْ مَا نُوعَا إِيْمَارُ أَدْ إِسْفَنَعْ أَيُّوبْ،  
 وَرَا ذِ إِيْجَنْ زَائِيَوْمْ وَارْ إِيْمَارُ أَدْ د-يَارُ خُ وَوَاوَاْرُنْ نَسْ.  
 13 س وَبِيَا وَارْ قَارْمُ: 'نَشِيْنُ نُوقَا تِيغِيَتْ!  
 أَرَبِي إِيْمَارُنْ أَدْ ث إِنْصَارْ، وَارْ إِيْجِي بِنَادَمْ،  
 14 وَارْ دُجِيْنْ وَوَاوَاْرُنْ نَسْ حَافِي،  
 وَ س وَوَاوَاْرُنْ نُومْ وَارْ حَاسْ د-أَرِيْعْ.

15 نُوَاوَاتَانْ نِيْتِي، وَارْ د-تَارِيْنْ عَادْ،  
 أَوَاْرُنْ نُوَاكْسَنْ زَائِسْنُ.

16 زَا جِيْعْ، مَاشَا وَارْ سِيُوْرُنْ،  
 مَاَعَارْ سَبْدُنْ أَوَاْرْ، وَارْ د-تَارِيْنْ عَادْ.  
 17 وَرَا ذِ نَشْ حُسَعْ أَدْ سِيُوْرَعْ ذِي نُوبْتْ إِنُو،  
 وَرَا ذِ نَشْ أَدْ سَشْنَعْ نُوسْتَا إِنُو.

18 مَاَعَارْ شُوْرَعْ س وَوَاوَاْرُنْ،  
 إِحْسَارْ أَيِي بُوْحَبْرْ ذِي دَاخِرْ إِنُو.  
 19 حَزَارْ، أَعْدِيْسْ إِنُو إِيْتَكْ أَمْ تَرِيْبَاتْ ن بِيْنُو وَارْ بَارْزِيْمَنْ عَادْ،  
 أَمْ نُحُونَشَايْ ن بِيْرَمْ ن جَدِيْدْ أَقَا نَتَا إِيْتَكْ أَحْمِي كُوْرْ أَدْ إِدُوْقَرْ.  
 20 أَدْ سِيُوْرَعْ حِيْمَا أَدْ فُسُوْسَعْ،  
 أَدْ أَرْزَمَعْ إِيْنَشِيْشَنْ إِنُو، أَدْ د-أَرْعْ.  
 21 وَارْ تَكِيْعْ س وَوُدْمَاوُنْ أَكْ-ذِ وَرَا ذِ إِيْجْ،  
 وَارْ سِيُوْرَعْ وَرَا أَكْ-ذِ إِيْجْ ن بِنَادَمْ س وَوَاوَاْرُنْ إِيْمِيْزِيْدَنْ.

8:32 أَيُّوبُ 12:13؛ أَيُّوبُ 36:38؛ أَوْزَنْ. 2:6؛ أَمْب. 2:26؛ دَانَ. 1:17؛ دَانَ. 2:21  
 9:32 أَيُّوبُ 12:12

# أَيُّوبُ

22 مَاعَاَرُ وَارَ زَمَارِعُ أَدَّ كَعُجُ سِ وَآوَازَنُ إِمْبِرِيضُنْ،  
مَاعَاَرُ حَنِّي أَدَّ أَيِّي إِكْسُ وَنِّي إِ ذِ أَيِّي إِكْيُنْ.

## إِلَيْهِو يَارَنِّي ذِي زُحَارُضُ أَمَزُورُو نَسْ

33 <sup>1</sup> سَزُ زُحُو غَاَرُ زَهَارُضُ إِئُو، أَيُّوبُ،  
أَوْشُ أَمَزُوعُ إِ وَآوَازَنُ إِئُو مَارَا.

<sup>2</sup> حَزَارُ، أَرْزَمُعُ أَفْمُومُ إِئُو،

إِسَاوَارُ بِيْرَسُ إِئُو سَادُو وَانْعُ إِئُو.

<sup>3</sup> تَمْعُنُ وَآوَازَنُ إِئُو زِي رَصْفَايْتُ نِ وُورُ إِئُو،  
تُوسْتَا تَقُورُ أَدَّ حَاَسُ هَارْدُنُ إِئِنْشِيْشُنُ إِئُو.

<sup>4</sup> أَرْوَحُ نِ أَرْبِي إِكَّا أَيِّي،

أَصُوضِي نِ نَفْسُ نِ وُْمَرْمَارُ حُ كُورُشِي إِوْشَا أَيِّي تُودَارْتُ.

<sup>5</sup> مَارَا تُرْمَارْدُ، أَرْ-دِ حَافِي.

سَارَسُ أَيِّي تَامَسْرَاشْتُ، بَدُّ زَاتِي!

<sup>6</sup> حَزَارُ، نَشُ أَمْ شَكُ زَاتُ إِ أَرْبِي،

وُزَا ذِ نَشُ تُوَاكْعُ زَكُ وُْبُدْجَاعُ.

<sup>7</sup> حَزَارُ، أَهُودِّي إِئُو وَارَ شَكُ إِسِيكُويْدُ شَا،  
وَارَ حَاكُ تَزْيَارِعُ شَا أَطَّاسُ.

<sup>8</sup> سِ تِيْدْتُ، أَفَا تِيْدْتُ ذِكُ إِمْزُوعْنُ إِئُو،

سَرِيْعُ إِ رُحْسُ نِ وَآوَازَنُ-أُ.

<sup>9</sup> نَشُ ذِ أَمَزْدَاكُ، بَرَا دَنْبُ،

ذِ أَفُورِي إِ دَجِيْعُ وُ وَارَ دَايِي شَا نِ زُمُوعِصِيْتُ.

<sup>10</sup> حَزَارُ، يَارَزُو سَيِيْبُتُ حِيْمَا أَدَّ زَايِي إِشْتِشَا،

إِحْسَبُ أَيِّي ذِ زَعْدُو نَسْ-

<sup>11</sup> إِضَارُنُ إِئُو إِقْنُ إِ-ئْتُنُ غَارُ وُكُشُوضُ،

إِحْطَا مَارَا إِمْسْرَافُ إِئُو.

<sup>12</sup> حَزَارُ، أَدَّ أَشُ إِيْنِعُ، وَارَ نُدْجِيْدُ شَا ذِ أَمْسَكْدُ ذِكُ وُيَا،

مَاعَاَرُ أَرْبِي ذِ أَمْفَرَانُ حُ بِنَادْمُ.

6:33 أَيُّوبُ 35:9؛ أَيُّوبُ 10:23

8:33 أَيُّوبُ 7:10؛ أَيُّوبُ 17:16؛ أَيُّوبُ 11-10:23؛ أَيُّوبُ 5:27

10:33 أَيُّوبُ 24:13؛ أَيُّوبُ 9:16؛ أَيُّوبُ 11:19

11:33 أَيُّوبُ 27:13؛ أَيُّوبُ 16:14

13 مِينُ خَفٍ كِيدَسُ تَتَمَعَارِيدُ؟  
 أَقَا نَتَّا وَارِ إِيَّتْكَ زَحْسَابُ إِ مَارًا تِيمَكَّا نَسْ!  
 14 مَاغَارُ أَرَبِّي إِسَاوَارُ إِشْتُ ن تُوَارَا نِيغُ تَتَايِنُ ن تُوَارَاوِينُ،  
 مَاشَا بَتَادَمُ وَارِ إِحْطِي:  
 15 ذِي تِيرَجَا، س إِشْتُ ن تَمُرِّيوتُ ذِي دَجِيرَتْ،  
 خَمِي د-إِوِطَّا بِيضُسُ يُوُدُجَعْنُ خُ إِوْدَانُ،  
 ذِكْ وَوُودَمُ ذِي رَشْتُو.  
 16 يَارَزَمُ نَتَّا أَمْرُوعُ ن إِوْدَانُ،  
 إِتَشْمَعُ س وَشَمِيغُ نَسُ خُ وَوُدْبُ نَسْنُ،  
 17 حِيمَا أَدُ إِسْحِيدُ بِنَادَمُ خُ تَمَكِّيْتُ نَسُ نَاعَفَانْتُ،  
 حِيمَا أَدُ إِسْبُدُ نَفَاخْتُ خُ وَرِيَارُ.  
 18 نَتَّا إِمْنَعُ زَعْمَارُ ن بِنَادَمُ زَكْ وَوُطُو ذِكْ وَنَضْرُ،  
 تُوْدَارْتُ نَسُ زَكْ وَهَلْكَ س لَانَسَا.

19 إِجِيحُ إِ-ث زَحْرِيْقُ ذِي قَامَا نَسُ،  
 وَرَا ذَا أَمْنَعِي زَبْدَا ذِكْ إِحْسَانُ نَسُ.  
 20 تُوْدَارْتُ نَسُ تَارَا إِ-ث إِتْعِيْفَا أَعْرُومُ،  
 وَ زَعْمَارُ نَسُ يَارَا إِ-ث إِتْعِيْفَا مَاشَا إِصْبَحْنُ أَطَّاسُ..  
 21 إِقْطَا وَبِسُومُ نَسُ زَكْ وَوُدَمُ نَسُ،  
 إِحْسَانُ نَسُ نِي وَارِ تُوَارَارُنُ عَمَارُصُ، أَقَا تَبَانُنُ زَحُو.  
 22 إِتْقَارَابُ زَعْمَارُ نَسُ عَارُ وَنَضْرُ،  
 تُوْدَارْتُ نَسُ عَارُ إِجَارَايِنُ ن زُمُوتُ.

23 مَارَا خَنِّي ذِينُ إِجُ ن لَمَالَاكُ إِبْدُ أَسْ-د عَارُ وَغَزْدِيْسُ،  
 إِجُ ن زُعَادَرُ،  
 إِجُنُ زَكْ وَارِفُ،  
 حِيمَا أَدُ إِشْسُنُ إِ بِنَادَمُ تَاسَكْدَا نَسُ،  
 24 خَنِّي أَدُ حَاسُ إِحِينُ، أَدُ بِيْنِي:  
 'فَكْ إِ-ث، أَرَامِي نَتَّا وَارِ إِهْكَوِي ذِكْ وَنَضْرُ،  
 أَقَا نَشُ وَفِيغُ أَصْرَاخُ حَاسُ!'

25 خَنِّي أَدُ تَنْعِنَعُ أَرِيْمَتْ نَسُ كَتَارُ زِي طَرِي ن تَمُرِّي،  
 أَدُ د-إِدُورُ عَارُ وَوَسَانُ ن تَمُرِّي نَسُ.

# أَيُّوبُ

26 نَتَا أَدُ إِتَارُ أَرَبِّي س تُوْتَرَا يُودُجَعْنُ وَ نَتَا أَدُ حَاسَ يَاْرَصَا،  
أَرَامِي وَانِيْنَا أَدُ إِزَارُ وَذَمَّ نَسْ ذِكُّ وَسَيُورُو ن رَفْرَاحْتُ،  
وَ أَمُو إِ غَا يَاْرُ نَتَا إِ بِنَاذَمَّ نَاسَكَّدَا نَسْ..

27 أَدُ إِغْتَجَّ إِ يُوْدَانُ، أَدُ يِيْنِي:

نَشْ حُضِيْعُ، سَفَاْرَعُ مِيْنُ إِسَكَّدُنْ،

مَاَسَا نَتَا وَارُ زَايِي ت يَحْزِيْفُ.

28 إِفَكُّ أَرَبِّي رَعَمَارُ إِئُو زَكُّ وَنُضْرُ،

تُوْدَارْتُ إِئُو نُحْزَارُ أَمُو ذ وَأَمُو ذِي تُفَاوْثُ؛

29 حُزَارُ، مَاَرَا أَيَا إِتَكُّ إِ-ث أَرَبِّي،

تُنْتَايْنُ نِيْعُ تُرَاثَا ن تُوَادَاوِيْنُ أَلْ-ذ وَرِيَاْرُ،

30 حِيْمَا أَدُ إِسْعَفْبُ رَعَمَارُ نَسْ زَكُّ وَنُضْرُ،

حِيْمَا أَدُ ث يَاْرُ يَارِقُ س تُفَاوْثُ ن تُوْدَارْتُ..

31 حَصَا، أَيُّوبُ! سَزْ-د غَاْرِي!

سَقَارُ، حَتِي نَشْ أَدُ سِيُوْرَعُ.

32 مَاَرَا غَاْرَكُ أَوَاْرُنُ وَجَدُنْ، أَرْ-د حَاْفِي،

سِيُوْرُ، مَاَعَاْرُ غَاْرِي س رُحَاَصَاْرُ أَدُ حَاَكُ بَاْرِيْعُ.

33 مَاَرَا لَّ، سَزْ-د غَاْرِي!

سَقَارُ، وَ أَدُ أَشْ سَعَاْرَعُ ثِيْعِيْثُ.

زُحَارْدُ وَيْسُ ثُنَايْنُ نِ إِيْهُوْ خُ مَامَشْ إِتَكُّ أَرَبِّي رِبْدَا س رُحَقُ

34<sup>1</sup> إِطْفُ إِيْهُوْ عَاوْدُ ذِكُّ وَآوَاْرُنُ، إِنَا:

2 سَزْم-د غَاْرُ وَآوَاْرُنُ إِئُو، أَّ إِمِيْغِيْسُنْ،

وَشْمُ أَيِي أَمْرُوْعُ، أ كَنِيُو، أَيْتُ ن تُوْسَتَا.

3 مَاَعَاْرُ أَمْرُوْعُ إِنْبِيْشُ ذِكُّ وَآوَاْرُنُ،

أَم مَامَشْ إِتْقَاَسَا وَانْعُ مَاَسَا..

4 جَمُّ أَنْغُ أَدُ نِيْحْصَاْرُ جَاْرُ أَنْغُ مِيْنُ إِدْجَانُ نِيْشَانُ،

جَمُّ أَنْغُ أَدُ نَسْنُ جَاْرُ أَنْغُ مِيْنُ إِدْجَانُ ذ أَصْبَحَانُ.

26:33 إزهد. 15:50؛ إشا. 9:58

30:33 إزهد. 14:56

3:34 أَيُّوبُ 11:12

# أَيُّوبُ

5 مَا عَاذَ أَيُّوبُ إِنَّا: نَشْ ذَا أَمْسَكْتُ،  
 أَرَبِّي إِكْسَ أَيِّي تَأْسَعَارْتُ إِئُؤ!  
 6 وَآخَا غَارِي رُحُقِي، وَآخَا أَمِّي تَبَانِخَ أَمَّ إِجْ نَ بُو-إِخَارِيَقْنُ!  
 أَيِّيَمَ نَ فَرِيئِشَا إِ دَائِي إِدْجِ،  
 وَارَ إِزْمَارَ أَدْ إِتْوَأَسْكَئْنَا أَمَّ وَارَ ذِينَ إِدْجِي وَعُدِّي،  
 7 مَانَ وَنَ إِدْجَانَ ذَا أَرِيَارَ أَمَّ أَيُّوبَ،  
 وَنِي إِسْسَنَ أَشْهَزِي أَمَّ وَآمَانَ؟  
 8 نَتَا إِكُورَ ذَكَّ وَبَرِيْدَ أَمَّ إِتْعَاشَارَ إِنِّي إِتَكَّنَ رُمُوعِصِيئْتِ،  
 إِكُورُ أَكَّ-ذَا إِزِيَارَنَ إِعْفَانَنَ.  
 9 مَا عَاذَ إِنَّا: وَارَ إِنْفَعُ وَالُو إِ بَتَادَمَ،  
 مَا رَا نَتَا ذَا أَمَارِضِي غَارَ أَرَبِّي،

10 سَ وَبِيئِي سَرْمَ-دَ غَارِي،  
 كَنِيوُ إِزِيَارَنَ إِ ذِي تَدْجُ رَفْهَامْتِ:  
 'إِكُوجُ خَ أَرَبِّي مَاحْنُدُ أَدْ يَكُّ تُوعَفْتَا  
 وَرَا خَ وَمَزْمَارَ خَ كُورِشِي مَاحْنُدُ أَدْ يَكُّ مِينَ إِفَارِغَنَ،  
 11 مَا عَاذَ نَتَا إِخْرَفَ زِي بَتَادَمَ عَلَاحْسَابَ ثِيْمَكَا نَسَ،  
 وَ أَمَّ مَامَشَ إِدْجِ وَبَرِيْدَ نَ وَزِيَارَنَ،  
 أَمُّو ثَا إِ غَا يَافَ..

12 سَ ثِيْدَتِ، عَمَارِضَ وَارَ إِتَكُّ أَرَبِّي تُوعَفْتَا،  
 أَمَزْمَارَ خَ كُورِشِي وَارَ إِسْفَارِيْعَ شَرَعِ.  
 13 مَانَ وَنَ ثَا إِوَكْرَنَ خَ ثَمُورْتِ،  
 مَانَ وَنَ إِسَارَسَنَ مَا رَا دُونَشْتِ؟  
 14 مَا رَا نَتَا أَدْ حَاسَ إِسْتَفْرَبَ وَرَ نَسَ،  
 مَا رَا أَدْ غَارِسَ د-يَاوِي عَاوُدُ بُوخَبِرَ نَسَ ذَا نَفْسَ نَسَ،  
 15 مَا رَا بَتَادَمَ ذَا رَمَارَ أَدْ سُوْفَعْنُ بُوخَبِرَ،  
 وَ بَتَادَمَ أَدْ إِعْقَبَ غَارَ وَشَارَ..

5:34 أَيُّوبُ 27:2

6:34 أَيُّوبُ 6:4

10:34 أَعُوذَ. 4:32، 2: إم. 17:9؛ أَيُّوبُ 3:8؛ أَيُّوبُ 23:36؛ إِزْهَد. 16:92؛ رُوم. 14:9

11:34 إِزْهَد. 13:62؛ أَوْزَن. 12:24؛ إِزْم. 10:17؛ إِزْم. 19:32؛ حِز. 27:7؛ حِز. 20:33؛ مَت. 27:16؛ رُوم. 2:6؛ 1 كُور. 2 كُور. 10:5؛ أَفَا. 8:6؛

كُول. 12:22؛ 1 بُط. 17:1؛ أَسَا. 12:22

14:34 إِزْهَد. 29:104؛ أَمْب. 7:12

15:34 أَمْر. 19:3؛ أَمْب. 7:12



# أَيُوبُ

- 16 مَارَا دَايَكْ زَهَامَتُّ، سَرُّ حَنِّي إِمَانُ أَيَا،  
أَوْشُ أَمْزُوعُ نَّكَ إِرْحَسُّ نِ وَأَوَارَنْ إِيُونُ.
- 17 مَا إِرْمَارٌ وَنِي إِيَارُهَنْ رُحُقْ أَدُ إِحْكَمُ،  
نِيْعُ نَحْسَدُ شَكْ أَدُ نَدْعِيْدُ خُ وَنِي إِدْجَانُ ذِ أَمْسَكْدُ أَمْقَرَانُ؟
- 18 مَا أَدُ إِيْنِيْنِ إِيْ وَجِدْجَيْدُ: 'شَكْ وَارُ تَسْكُويْدُ وَآلُوا!'  
وُ إِي تَارُوا نِ تَاَصِيْرَتُ: 'كَنْيُو ذِ إِعْفَانُ!؟'
- 19 مَامَشُ حَنِّي إِي وَنِي وَارُ إِيْسِيْرُوِيْرِيْنِ رُحُوكَاْمُ،  
وُ وَارُ إِيْرِيْحُ أَكْ- ذِ بُو-وَإَكْرَا حُ وَمَزْرُوصُ،  
مَاعَارُ مَارَا نِيْثِيْنِي ذِ رُحْدْمَتُّ نِ إِفَاسَنُ نَسْ.
- 20 مُوْثُنُ ذِكْ وَرَمَاشُ نِ وَإِيْرِيُونُ، ذِكْ وَزِيْنُ نِ دُجِيْرَتُ.  
تُوَانِهَزَنُ نِيْثِيْنِي، رُتْنَسُ نِي، وَشَا هَلْكَنُ.  
إِنِّي عَارُ نَدْحُ صُولَطَا تُوَاعَارَنُ عَارُ وَغَزْدِيْسُ،  
بِرَا مَا إِحَادَا ثُنُ وَفُوسُ نِ بَتَادَمُ.
- 21 مَاعَارُ ثِيْطَاوِيْنِ نَسْ خِرَارَنْتُ عَارُ إِيْرِيْدَنْ نِ مَكُوْرُ إِيْجُ،  
نَتَا إِتْوَارَا مَلِيْحُ مَارَا إِيْصُورَا فِ نَسْنُ.
- 22 وَارُ نَدْجِي تُوَبَارَشَنْتُ وُ وَارُ نَدْجِي نِيْرِي نِ رُمُوْثُ،  
مَانِي زَمَارُنْ أَدُ تُوَفَّارُنْ إِنِّي إِتْكَنْ رِعَارُ.
- 23 وَارُ ذِ أَسْ إِيْخْصِي أَدُ إِخْرَارُ ذِي بَتَادَمُ أَطَاسُ نِ رُوفْثُ،  
فَبْرُ مَا إِي دَعَا يَادْفُ عَارُ دَعُوْثُ زَاتُ إِيْ وَعُمُيُوْبُ نِ أَرَبِي.
- 24 إِيْرِيْرُ جُوَاحِرُ بَرَا أَسْفَسِي،  
وُشَا إِيْكَأُ إِيْنَعْيِي ذِكْ وَمَشَانُ نَسْنُ.
- 25 مَاعَارُ نَتَا إِيْسَنُ نِيْمَكَا نَسْنُ،  
إِسْتَفْرَابُ إِي-ثُنُ ذِي دُجِيْرَتُ وَشَا تُوَارَبَرُنُ.
- 26 إِشَاتُ إِي-ثُنُ جَارُ إِعْفَانُ،  
ذِكْ إِيْجُ وَمَشَانُ مَانِي تَبْدَانُ إِيْدَانُ تُوَارَانُ،
- 27 مِيْنِيْرِي نِيْثِيْنِي حَيْدُنْ حَاسُ، وَارُ تَحْكِيْرُنْ مَارَا إِيْرِيْدَنْ نَسْ.
- 28 مَاحَنْدُ أَدُ حَاسُ إِسِيُوْصُ تَعُوْيِيْتُ نِ إِمْرَزَاضُ،  
وُ مَاحَنْدُ أَدُ إِسْتَاَجِبُ إِيْ عُوْيَانُ نِ رُمُوسَاكِيْنُ.

17:34 أَمْز. 25:18؛ أَيُوبُ 5:18؛ أَيُوبُ 3:8؛ أَيُوبُ 22:21؛ رُوم. 5:3  
19:34 أَعُوْدُ. 2:17؛ 2 إِيْم. 7:19؛ أَيُوبُ 24:37؛ زُخ. 34:10؛ 11:2؛ كَال. 6:2؛ أَفَا. 9:6؛ 3:3. 1 بُط. 17:1  
2 21:34 إِيْم. 9:16؛ أَيُوبُ 4:31؛ إِيْهَد. 16:34؛ أَوْزَن. 21:5؛ أَوْزَن. 3:15؛ 17:16؛ 19:32  
22:34 إِيْهَد. 12:139؛ عَام. 9:3-2؛ عِبْر. 13:4  
27:34 إِيْهَد. 5:28؛ إِشَا. 12:5

# أَيُّوبُ

29 مَا رَأَى نَتًّا بِيَوْمِي-د زُھودُنْتُ، مَا نَ وَنَ دَائِسَ إِ غَا إِ كُنَّ زُعِيبٌ؟  
 مَا رَأَى إِسْتَوْفَارَ أَغْمِيُوبَ نَسْ، وَيِ ثَ غَا إِ زَارُنْ؟  
 إِحْكَمْ رَأَى خَ زُكُنْسَ أَمْ خَ بِنَادَمْ،  
 30 حَيْمًا وَارَ إِحْكَمَ وَرَأَى ذَ إِجْ نَ بِنَادَمْ إِ إِتَّكُنَّ سَ ثُنَّيْنِ نَ وَوَدَّمَاوُنْ،  
 وَ حَيْمًا وَارَ تَبِيرِيْنَتْ عَاذَ تُخْشِفِيْنِ إِ زُكُنْسَ.  
 31 مَزِي إِ نَا بِنَادَمْ نَبِي إِ أَرَبِّي  
 'سَكْعَدْعُ إِخْفَ إِئْوُ، وَارَ تَعِيْوِيْدَعُ أَدَّ سَفْسَدَعُ.  
 32 مِيْنِ وَارَ تُوِيْزِيْعُ، سَعَارَ أَيِي ثَ شَكْ!  
 مَا رَأَى كَبِيْعَ مِيْنِ وَارَ إِسْكَدُنْ، وَارَ ثَ تَكْعُ عَاذُ.

33 مَا إِتَّخَصَّا أَدَّ إِخْرَفَ نَتًّا أَمْ مَامَشَ ثَ تُخْسُدُ شَكْ؟  
 أَقَا تَسْحَقَارُ ثَ!  
 مَا عَارَ تُخْسُدُ أَدَّ تَيْخَضَارُ سَ يِيخْفَ نَكْ، نَشَ مَا شَا لَأْ!  
 مَا رَأَى إِتَّغِيْرَ أَشَ أَقَا تَسْتَدُتْ، إِئِي تْ!  
 34 إِزِيَارُنْ سَ زَفْهَامَتْ أَدَّ أَيِي إِئِيْنِ،  
 أَمْ قَاعَ أَرِيَارَ أَمِيْعِيْسَ إِئَسْرَا-دَ عَارِي،  
 35 أَقَا أَيُّوبَ وَارَ إِسِيُوْرَ سَ ثُوْسَتَا،  
 أَقَا أَوَارُنْ نَسَ بَرَا زَفْهَامَتْ إِ يَدَجَانْ.  
 36 إِوَا، أَجُ أَيُّوبَ أَدَّ إِتْوَاقْدَجَبَ أَرَّ أَنْكَارْ،  
 مِيْنِيْرِي إِئَارَا-دَ أَمْ إِزِيَارُنْ شُوْرُنْ سَ رُْمُوْعَصِيْبِيْتْ.  
 37 مَا عَارَ إِ دَنْبَ نَسَ يَارْتِي عَاذَ أَعْدِي،  
 جَارَ أَنْعَ إِشَاتْ شَامَحَا سَ إِقَاسْنْ،  
 وَ تَمَارِيْنِ وَوَارُنْ نَسَ ضِيْدُ إِ أَرَبِّي.

زُحَارُضُ وَيْسُ ثُرَاتَا نَ إِئِيْهُو: ثَاَسَكْدَا نَ بِنَادَمْ وَارَ ثُنْفَعُ زَاتْ إِ أَرَبِّي

35 1 يَا رَأَى-دَفَّ إِئِيْهُو عَاوَدُ أَوَارُ وَشَا إِئَا:  
 2 مَا إِتَّغِيْرَ أَشَ أَيَا نِيْشَانْ،  
 أَقَا ثَقَارُ: 'ثَاَسَكْدَا إِئُو كَتَارَ خَ ثَنِي نَ أَرَبِّي!؟  
 3 مَا عَارَ ثَنِيْدُ: 'مَا نَ زَفْضَرُ غَارِكْ؟  
 مِيْنِ ذَ أَيِي دَ غَا إِكَارُنْ أَقَا نَشَ وَارَ تَكْعُ دُنُوْبْ؟  
 4 أَدَّ حَاكْ-دَ-أَرْعُ،  
 وَرَأَى خَ إِمْدُوْكَارُ نَكْ أَكِيْدَكْ.

# أَيُّوبُ

5 خُرَارُ أَجَنَّا، وَ خُرَارُ،

حَكَارُ إِسْمُوثُنْ نِيوَا نَكَ قَاع!

6 مَاَرَا نَحْضِيدُ، مِينُ إِذْ أَسْ تَتَكَّدُ سَ مَاَنْ أَيْآ؟

مَاَرَا إِعْدِيْبِيْنَ نَكَ ذَ أَطَّاسُ، مِينُ زَاَيْسَ عَا تَاوِيْدُ؟

7 مَاَرَا شَكُ ذَ أَمْسَكَّدُ، مِينُ إِذْ أَسْ تَتِيْشُدُ سَ وِيَا،

نِيْعُ مِينُ إِتْطَفُ نَنَّا زَكُ وَفُوْسُ نَكَ؟

8 أَقَا تُوْعَمْنَا نَكَ تَرْقَفُ أَرْبَاْرُ أَمَّ شَكُ وَاهَا،

وَ تَاسَكَّدَا نَكَ تَتِيْرِيْ ذِي طُوْعُ نَ إِجْ نَ مَيْسُ نَ بَنَّاذَمْ وَاهَا.

9 سَعُوْبُوْنَ زَكُ وَاطَّاسُ نَ رَحْصَارَاتُ،

تَرَّاعَانَ عَاْرَ نُويْرَا زِي سَيْبَتُّ نَ وَغِيْرَ نَ أَيْتُّ نَ بُو-صُوْلَطَا.

10 مَاشَا وَرَا ذَ إِجْنُ مَا إِقَاْرُ: 'مَاْنِي إِذْجُ أَرْبِي، وَنِيْ ذَ أَيِي إِكِّيْنُ،

وَ نِيْ إِتِيْشَنُ إِزْرَانَ نَ وَصَبْحُ ذِي دَجِيْرَتُ،

11 وَ نِيْ ذَ أَنْغُ إِسْرَمَادُنْ سَ رُمَارُ نَ ثَمُوْرَتُ،

ذَ وَ نِيْ ذَ أَنْغُ إِتَكَّنْ ذَ إِمِيْغِيْسَنُ سَ إِجْصَاَصُ نَ وَجَنَّا؟

12 ذِيْبِيْ سَعُوْبُوْنَ نِيْثِيْ، مَاشَا نَنَّا وَارَ د-إِتَّارِيْ،

زِي سَيْبَتُّ نَ نَفَاْحَتُّ نَ إِعْفَانُنْ.

13 سَ ثِيْدَتُّ، أَرْبِيْ وَارَ إِتْسَرِيْ عَاْرَ إِعُوْبَانُ إِبْطَرُنْ،

أَمْرَمَارُ خُ كُوْرُشِيْ وَارَ كِيْدَسُ إِزْهِيْ.

14 شَكُ ثَفَارْدُ، أَقَا شَكُ وَارَ ثَ تَتُوِيْرِيْدُ،

وَاحَا أَمْنِيْ تَامَسْرَاشَتُّ أَقَا-تَ رَاْتُ إِ وُوْدَمْ نَسْ.

رَا جَا ثَ حَنِيْ.

15 مَاَرَا رَحُوْ أَحِيْقُ نَسْ وَارَ إِشِيْثُ عَاْدُ،

مَا حَنِيْ نَنَّا وَارَ إِسِيْنُ وَالُوْ خُ زَعَامَتُ؟

16 أَيُّوبُ إِشَارَكُ أَقْمُوْمُ نَسْ بَاطَرُ،

إِتْكَ أَوَازُنْ إِمْقَرَانُنْ نَهْرَا نُوْسُنَا.

7:35 أَيُّوبُ 2:22؛ إزهد. 2:16؛ روم. 35:11

12:35 أَيُّوبُ 9:27؛ أوزن. 1:28؛ أوزن. 15:29؛ إشا. 1:15؛ إزم. 11:11؛ يوح. 31:9

15:35 أَيُّوبُ 6:11

# أَيُّوبُ

زُحَارُضُ وَيَسُّ أَرْبَعَا نِ إِيهُوْ خُ وُجَارَبُ ذِ وَعَقَابُ غَارُ أَرْبِي

36<sup>1</sup> يَا رَبِّي إِيهُوْ ذِكُّ وَأَوَارُنْ، إِنَا:

<sup>2</sup> صَبَارُ شَوَابِثُ أَكِيدِي، خَنِّي نَشُّ أَدَّ أَشُّ سَشْنِخْ،  
أَقَا ذِينَ عَادُ زَسَبَاتُ كَنَارُ ذِي طُوعُ نِ نَمَسْرَاشْتُ نِ أَرْبِي.  
<sup>3</sup> نَشُّ أَدُّ د-أَوَيْخُ نُوسْنَا إِيُوْ زِي زَاكُوْجْ،  
أَدُّ نَعْمَعُ نَاسَكْدَا نِ وِنِّي ذِ أَيِّي د-إِخْرَفْنِ.  
<sup>4</sup> مَاعَارُ سِ ثِيدْتُ، أَوَارُنْ إِيُوْ وَارُ دَجِينُ ذِ إِخَارِيَقْنِ،  
أَقَا زَانْكَ وِنِّي ذِ بُو-نُوسْنَا نَامَقْرَانْتِ.

<sup>5</sup> خُرَارُ، أَرْبِي إِمْعَارُ أَطَاسْ، مَاشَا وَارُ إِسْحَقِيرِي حَدُّ،  
إِمْعَارُ جَهْدُ نِ زَفَهَامْتُ نَسْ.  
<sup>6</sup> أَعْفَانُ وَارُ ثِ إِتْجِي أَدُّ إِدَارُ،  
مَاشَا إِ مَزْرَاضُ إِتَاعُ أَسْنِ نَاسْعَارْتُ نَسْنِ.  
<sup>7</sup> نَتَا وَارُ إِسْحَبِيدُ نِيطَاوِينُ نَسْ خُ وُْمَسَكْدُ،  
مَاشَا إِسْغِيمِي تَنْ إِ زَبْدَا خُ زَعَارَشُ أَلْ-ذِ إِجْدَحِيدُنْ،  
وُشَا أَمُو إِ غَا نُوَاَسُوعَرَانْ.

<sup>8</sup> مَارَا نُوَاوْتَنْ نِيثِي ذِي زَكْبُوضُ،  
نُوَاْحَبْسُنْ ذِي سُنَاسَرُ نِ زَعْبُنْ،  
<sup>9</sup> خَنِّي إِشْسُنْ أَسْنِ ثِيمَكَا نَسْنِ ثِيَعْقَانِينُ ذِ إِعْدِيِينُ نَسْنِ،  
أَقَا مَعَارُنْ أَطَاسْ.  
<sup>10</sup> يَارَزْمُ أَمْرُوعُ نَسْنِ إِ وُويَحْ،  
إِقَارُ أَسْنِ أَدُّ د-ذُورُنْ زِي زُمُوعِصِييْتُ نَسْنِ.

<sup>11</sup> مَارَا سَرِينُ وُ سَخَارُنْ أَسْ،  
خَنِّي أَدُّ سَقْفَرُنْ ذِكُّ وَفَرَاخُ وُسَانُ نَسْنِ،  
وُ ذِي زَهَارُ إِسْكُوَسَا نَسْنِ.  
<sup>12</sup> مَاشَا مَارَا وَارُ سَرِينُ،  
أَدُّ تُوَاهْلَكُنْ سِ لَانَسَا،  
أَدُّ سُوْفَعْنُ بُوْحَبَزُ أَمْ وَارُ غَارَسُنْ نَدْجِي بُوْ نُوسْنَا.

5:36؛ أَيُّوبُ 9:4؛ أَيُّوبُ 12:13، 16؛ أَيُّوبُ 37:23؛ أَيُّوبُ 38:23  
7:36؛ إِزْهَدْ. 18:33؛ إِزْهَدْ. 16:34؛ إِزْهَدْ. 8:113

# أَيُّوبُ

13 نِيئِي نِيئِي إِنِّي إِسْنِعِيمِزُنْ ذَكُّ وُورُ نَسْنُ، تُسْتَأْفَنُ أَغْصَابُ،  
وَارُ ثْتَارُنْ أَعَاوُنْ مَارَا نَتَا إِشَارْفُ إِ-ثْنُ.

14 زَعَمَارُ نَسْنُ أَدُّ إِمْتُ وُومِي نِيئِي عَاذُ ذِ إِحُوذِرِيئِي،  
مَاعَارُ دَّارُنْ جَارُ إِمِيئَلِيئِي.

15 أَدُّ إِفْكُ أَمْرُوُصُ ذِي زَعْبِنُ نَسْنُ،  
وُ ذِي دَدَّحُ أَدُّ يَارْمُ أَمْرُوعُ نَسْنُ.

16 أَمُو إِ شَكُّ إِعَارُنْ عَاوُذُ زَكُّ وُوُصُوفُ نِ زَحْصَارْتُ،  
عَارُ نَأْسِيغُ مَانِي وَاوُ إِتْيِي عَاذُ وُندَقْفُ،  
وُ مِينُ دِ عَا سَارْسُنْ حُ طَابَرَا نَكُّ ذِ مَاشَا نَشُورُ سِ نُدُونْتُ.

17 مَاشَا شَكُّ تَنُوعُدُ ذِي شُرْعُ أَكُّ-ذِ وُوعَفَانُ،

مَاشَا دَعُوتُ ذِ تَنُفُوتُشُ تَأَسْنُتُ-إِ-دِ أَكُّ-ذِ وَايَاوَايَا.

18 حَصَا أَقَا أَسْعَارُ وَاوُ شَكُّ إِتْعَارِي إِ وُسْتَهْرِي،

وُ زُهْدُ نِ تَامَانُ نِ وُصْرَاحُ وَاوُ شَكُّ إِسُوفُوعُ زَكُّ وُبْرِيْدُ.

19 مَا إِعُويَانُ نَكُّ أَدُّ شَكُّ صَارُنْ زِي زَحْصَارْتُ،

نِيغُ مَارَا مِينُ تَتَكَّدُ سِ مَارَا تِيْزِمَارُ نَكُّ؟

20 وَاوُ تَمْرِي ذِي دَجِيْرَتُ،

حَمِي إِ عَا تَوَاكْسُنْ زَكُّوْسُ زَكُّ وُمَشَانُ نَسْنُ.

21 حَصَا إِخْفُ نَكُّ، وَاوُ كُورُ حُ وُغَزْدِيْسُ مَانِي إِتَوَافُ زَعْشُ،

أَقَا شَكُّ أَدُّ تِيْحَدَارْدُ أَيَا حُ وَاَصَارُ.

22 حَزَارُ، أَرَبِي إِسْعُودُجُ سِ جِهْدُ نَسْنُ،

مَانُ وُنْ إِدْجَانُ ذِ أَمْسَرْمَادُ أَمُ نَتَا؟

23 مَانُ وُنْ إِ ذِ أَسْ إِسْتَانُنْ أَبْرِيْدُ؟

نِيغُ مَانُ وُنْ إِ ذِ أَسْ إِئَانُ: 'شَكُّ تَكْيِيْدُ زَعْشُ!؟'

24 عَقْرُ أَدُّ شَعُودُجِيْدُ زُحْدَمْتُ نِ إِقَاسُنْ نَسْنُ،

زُحْدَمْتُ نَسْنُ إِ زِي تَعْنَاجِنُ إِوُدَانُ.

25 كُورُ بَتَادُمُ إِتَوَارَاتُ،

زِي زَاكُوجُ تَوَارَاتُ تِ إِوُدَانُ.

14:22 أَيُّوبُ 16:36

16:36 إِزْهَدُ. 5:23

23:36 أَعُودُ. 4:32؛ 2 إِم. 7:19؛ أَيُّوبُ 3:8؛ أَيُّوبُ 10:34؛ رُومُ. 14:9

# أَيُوبُ

26 خَزَّارُ، أَرَبِيٌّ ذَا مَقْرَآنٍ، وَارِزُ نَزْمَارٍ أَذْ نَفْهَمُ أَيَا،  
 رُقْدُنْ نِسْ إِسْكَوُوسَا نِسْ وَارِزُ نَزْمَارٍ أَذْ دَائِيْسُ نَارُزُو-.  
 27 مَاعَاْرُ نَنَّا إِبْجِدُوُ دَائِيْمِيْنِ نِ وَآمَانُ،  
 ٲِيْبِي د-إِثْوَاكْسُنْ زِي ثَائِيُوْثُ حَنِّي ذُوْرُنْتُ ذَا أَنْزَارُ،  
 28 أَنْزَارُ نِّي زِي تَنْسِيْنِيْسِيْنِ إِسْبِيُوْثُنْ،  
 أَنْزَارُ نِّي دِ إِيُوْطَانُ سِ وَفِيْضُ حِ إِيُوْدَانُ.  
 29 مَانُ وِنْ إِنْحَاكَانُ عَمَارُضُ ذَكَّ وَبُرْغُ نِ إِسْبِيُوْثُنْ،  
 وَرَا ذَكَّ وَوَاجِحُنْ زِي ثَحْرَانْتُ نَسْ؟

30 خَزَّارُ، إِبْتَرْعُ نَافَاوْثُ نَسْ ثِيَوَانِ يِيَخْفُ نَسْ،  
 إِتْرَحَافُ رَائِيْسُ طُرُوْفَا يُودُجْعَنُ قَاعُ نِ رِبْحَارُ.  
 31 مَاعَاْرُ سِ وُيَا إِنْشَارَعُ رَكْنُوْسُ.  
 إِتِيْشُ مَاشَا سِ وَاطَاسُ..  
 32 إِتْشُورَا إِفَاسِنُ نَسْ سِ نَفَاوْثُ،  
 إِيُوْصَاتُ أَذْ تُرْقِفُ ثَانْدَائِيْثُ.  
 33 أَصَارُضُحُ نِ وَاسَامُنْ إِبْتَارِحُ رَائِيْسُ،  
 وَرَا ذَا تَاحِيْمَارْتُ، أَقَا نَنَّا أَذْ د-يَاسُ.

أَكْمَرُنْ نِ زُهَارْدُ وِيَسُ أَرْبَعَا نِ إِلِيْهُو: زَمْعَارْتُ نِ أَرَبِي ذِي طَائِبِعَا

**37** 1 وَاهُ، سِ وُيَا إِتَارْجِيْعُ وُورُ إِنُو،  
 إِنْطُو زَكَّ وَمُشَانُ نَسْ.  
 2 سَرْمُ مَلِيْحُ إِيْ زُهَيْرُ نِ ثَمِيْجَا نَسْ،  
 إِيْ وَجْدَابُ نِ وَوَاجِحُ إِيْ د-إِتَكَّنُ زَكَّ وَوَقْمُوْمُ نَسْ..  
 3 إِسْكَ إِيْ-إِثْ سَادُو مَارَا أَجْنَا،  
 وَ نَافَاوْثُ نَسْ أَرُ إِنْكُورَا نِ ثَمُورْتُ.  
 4 وَأَوْرَبِيْ أَسْ إِيْهَارُ سِ ثَمِيْجَا إِيْجْهْدُنْ،  
 إِيْهِمْهَمُ سِ ثَمِيْجَا نِ لِعَاصِمَا نَسْ،  
 وَ وَارِزُ إِيْمَْعُ آسَامُنْ، مَارَا تَنُوَاسِرُ ثَمِيْجَا نَسْ.  
 5 أَرَبِيْ إِيْذِيْغُ سِ ثَمِيْجَا نَسْ سِ ثَبْرِيْدْتُ نِ رَعْجِبُ،  
 إِيْثَكُّ رَحَوَاعِيْجُ ثَمِيْمَقْرَانِيْنِ، نَشِيْنُ وَارِزُ أَسَنْتُ نَفْهَمُ..

26:36 إزهد. 2:90؛ 9:92؛ 9:92؛ 9:92؛ 2:93؛ 9:92؛ 13:102؛ إشا. 16:63؛ 19:5؛ 19:5؛ 27:6؛ عبر. 12:1؛ 31:37 أَيُوبُ 3:29 إزهد. 2:37؛ 5:37 أَيُوبُ 9:9؛ 10:9 أَيُوبُ 26:36؛ 5:37 أَيُوبُ 9:9؛ 10:9 أَيُوبُ 26:36؛

# أَيُّوبُ

6 مَا عَارَ إِقَارُ إِ وَذَفَرُ: وَصَا عَارَ تَمُورْتُ!،  
وَأَمِّي إِ إِقَارُ وَرَا إِ وَنَزَارُ.

خَبِّي إِشَاتُ وَنَزَارُ ذِ إِغَزْرَانُ..

7 نَتَا إِتَشْمَعُ أَفُوسُ نِ مَكُورُ بِنَادَمُ،

حِيَمَا مَارَا إِوْدَانُ أَدُ سَنُنُ رُحْدَمْتُ نَسُنُ.

8 رُوحُوشُ تَنُوقَارُنُ ذِي زَمْرَاخُ

وَأُتَعِيْمَانُ ذِكُ إِفْرَانُ نَسُنُ.

9 تَنَاسُ-دِ نَحَارُيَا صَتْ رُكُ وَحَامُ نَسُنُ نِ دَاخُنُ،

وَأَكُ-ذِ وَسَمِيضُ نِ شَامَالُ تَنَاسُ-دِ وَرَا ذِ تَشْمُضُ.

10 سِ وَصُوضِي نِ نَفْسُ نَسُنُ إِتَاوِي-دِ أَرَبِّي أَجْرِيْسُ،

جَمْدُنُ وَاطَّاسُ نِ وَآمَانُ..

11 وَاهُ، إِتَعْمَارُ إِسِينُوثُنُ سِ ثُوقْتُ،

إِتْبَزَعُ أَسِينُوثُ نِ تَفَاوْتُ نَسُنُ.

12 وَإِنِّيْنَا إِتْرَاخُ إِتَّاسُ-دِ،

مَامَشُ ثِ إِندَهُ نَتَا،

حِيَمَا أَدُ كُنُ مَارَا مِينُ إِ ذِ أَسُنُ يَوْمُورُ،

خُ وَوُودَمُ نِ تَمُورْتُ، خُ تَمُورْتُ.

13 نِيْعُ أَمُ وَعُمُوذُ نِيْعُ إِ لَفُضْرُ نِ تَمُورْتُ،

نِيْعُ أَمُ وَسَسَانُ نِ تَمُخْسَا إِشُوَوَارُنُ،

إِجَا-ثِ أَدُ إِهْوَا..

14 أَوْشُ أَمْرُوعُ إِ مَانُ أَيَا، أَا أَيُّوبُ،

بَدُ، سَقَارُ، وَ خَصَا خُ زَعَجَايِبُ نِ أَرَبِّي.

15 مَا تَسْنُدُ مَامَشُ إِ حَاسَنُ إِذْبَارُ أَرَبِّي،

مَامَشُ إِسْرُوعَا تَفَاوْتُ نِ وَسِينُوثُ نَسُنُ؟

16 مَا تَسْنُدُ مَامَشُ تَحْرَارَانُ إِسِينُوثُنُ،

مَا تَسْنُدُ زَعَجَايِبُ نِ وَبِي عَارُ تَدُجُ ثُوسْنَا تَمُونُ.

17 شُكُ، وَبِي وَمِي إِحْمَا وَارُوضُ،

مَارَا نَتَا إِسَارَسَا تَامُورْتُ سِ أَرِيْحُ نِ لَجَانُوبُ،

16:147. إزهد.

10:37 أَيُّوبُ 30-29:38. إزهد. 18-17:147

13:37 وَف. 23,18:9. 1 صم. 19-18:12. عيزرَا 9:10 أَيُّوبُ 31:36

# أَيُّوبُ

18 مَا تُبْرَعُدُ أَكِيدِسُ رُفُوبْتُ نَ وَجْنَا،  
 ثَنِّي ذِينَ إِبْدُنْ أَمْ إِشْتُ نَ ثَيْسِيْتُ إِفْسِينْ؟  
 19 سَارَكْتَبْ أَنْعْ شَكْ مِينْ إِ ذَ أَسْ غَا نِينِي، إِ رَبِّي،  
 مَاغَارَ نَشِينْ وَارْ نَزْمَارْ أَدْ نَفْسَارْ وَالْوُ مَلِيحْ زِي سَيْبْتُ نَ تَادَجِسْتُ.  
 20 مَا أَدْ أَسْ هَاجَانْ، أَقَا سَيُورْغُ أَمُو؟  
 مَارَا سَا نَ يِيَجْنُ أَدْ تَ يِينِي، أَدْ إِتَوَاَصَارُصْ نِيَشَانْ..

21 زَحُو وَارْ إِتْوِيَزِي بُنَادَمْ تَأَقَاوْتُ،  
 ثَنِّي يَارَقَنْ ذَكْ إِسِينُوثَنْ،  
 مَاشَا مَارَا إِعْدُو وَوُضِي نَ وَسْمِيْصْ، أَقَا إِقَارُصْ إِ-ثَنْ.  
 22 زِي شَامَالْ إِتَاسْ-دَ وَوَرْعْ،  
 ثَيْسِيْفَتْ إِسَاكُوَادَنْ تَارَسَا حُ أَرَبِّي.  
 23 أَمْرَمَارْ حُ كُورْشِي إِ وَارْ نَزْمَارْ أَدْ ثَ تَافْ،  
 وَبِّي ذَ أَمَقْرَانْ ذِي جَهْدْ،  
 نَتَا وَارْ إِتْدُدْجِي رُحْقِي ذَ تُسَكْدَا تَامَقْرَانْتُ..  
 24 سَ وُيَا تَكُودَنْ زَايسْ إِوْدَانْ،  
 نَتَا وَارْ إِخْرَارْ عَارَ بِنِي إِحْسَبَنْ إِخْفَ نَسَنْ ذَ إِمِيغِيْسَنْ نَ وَوُرْ.

## أَرَبِّي إِسِيورُ أَكْ-ذَ أَيُّوبُ حُ وَخَرَّاقُ نَ مَارَا مِينْ إِدْجَانْ

38<sup>1</sup> أَوَارَبِّي أَسْ يَارَا-دَ سِيذِي حُ أَيُّوبُ زِي ثَحَارِيَاَصْتُ، إِانَا:

2<sup>2</sup> مَاَنْ وَنْ إِسْبَارَشْنَنْ أَشَاوَارْ،  
 سَ وَوَاوَزَنْ بَرَا ثُوْسَنَا؟  
 3<sup>3</sup> بِيْسْ حَنِّي ثِيَجِيْبَانِيْنِ نَكْ أَمْ وَرِيَاَرْ.  
 نَشْ حُسْعُ أَدْ شَكْ سَقْسِيْعُ وَ شَكْ أَرْ-دَ خَافِي!  
 4<sup>4</sup> مَاْنِي شَكْ ثُوْعَا وَمِي كِيْعُ نَشْ دَسَاسْ نَ تَامُورْتْ؟  
 إِني ثَ مَارَا عَارَكْ زَفْهَامْتُ سَ ثِيذْتُ..  
 5<sup>5</sup> مَاَنْ وَنْ إِكِينْ زَعْبَارْ نَسْ، وَاهْ شَكْ تُسْنَدْتُ، مَا وَارْ إِدْجِي أَمْنِي؟

18:37. أمر: 6:1

20:37 'أَدْ إِتَوَاَصَارُذُ نِيَشَانْ' - إِخْسْ أَدْ يِينِي سَ لِعَاَصَابْ نَ سِيذِي.

23:37 أَيُّوبُ 4:9؛ أَيُّوبُ 16:13، 12:16؛ أَيُّوبُ 5:36؛ إِزْهَدْ. 4:99

2:38 أَيُّوبُ 4:42

4:38 أَوْزَنْ. 2:8



نَيْعٌ مَّانٌ وَنَ حَاسٍ إِمْحَضُنْ أَفِيرُو نَ زَعْبَارُ؟  
<sup>6</sup> مَيْنَ خَفِ هَوَانٌ دُسُوسَا نَسْ،

نَيْعٌ مَّانٌ وَنَ إِسَارَسُنْ أَرْوُ نَ تَعْمَارْتُ نَسْ،  
<sup>7</sup> وَمِي إِتْرَانُ نَ ضَبُهْ غَنْجَنُ جَمِيحُ سَ زَفْرَاخْتُ،  
 وَمِي سَرِيوزُونُ مَارَا أَرَاوُنَ نَ أَرَبِي؟

<sup>8</sup> مَّانٌ وَنَ إِبْلَعُنْ زَبْحَارُ سَ ثُوورَا،  
 وَمِي د-إِدُوَقَزُ وَشَا إِفْع-دَ زَكُ وَوَعْدِيَسَ نَ يِمَّاسُ،  
<sup>9</sup> وَمِي ذَا أَسَ كَيْغُ إِسِينُوْتُنْ ذَا أَرُوضُ نَسْ،  
 ذَا وَسِينُو إِبُومِيَسَ ذَا أَمْنَدِيَزُ مَاحِنْدُ أَدَايَسَ ثَا سَهْنُوْتَضِغُ،  
<sup>10</sup> وَمِي ذَا أَسَ أَرْزِيغُ أَفْرَايُ إِيوَا أَمَّ وَحَفُورُ يُوْدَجَعُنْ،  
 وَوَمِي ذَا أَسَ كَيْغُ زَكْرُونُ ذَا ثُوورَا،  
<sup>11</sup> وَشَا نَيْغُ: 'أَرُ دَا إِدَا عَا نَّاسِدُ، وَارَ عَدُو.  
 ذَانِيَتَا أَدَا تَتَوَاسِبُدُ نَفَاخْتُ نَ زَمَوَاجُ نَكُ،'

<sup>12</sup> مَا تُوْمُورْدُ شَكُ أَتَمُو نَ صَبِيحُ ذَكُ وَوَسَانُ نَكُ؟  
 مَا تَسْشَانْدُ إِي نَفَاوْتُ نَ زَفْجَارُ أَمَّشَانُ نَسْ  
<sup>13</sup> مَاحِنْدُ أَدَا تَطْفُ أَفْرِيوُنَ نَ تَمُورْتُ،  
 وَ أَدَا زَايَسَ تَرَزُرُ إِعْقَانُنْ؟  
<sup>14</sup> أَدَا تَدُورُ تَمُورْتُ أَمَّ تَارِيَسْتُ سَادُو طَابِغُ،  
 وَ أَدَا تَطْفُ أَدُودُنَ وَارُوضُ.  
<sup>15</sup> إِعْقَانُنْ أَدَا أَسَنُ تَتَوَاكْسُ نَفَاوْتُ نَسْنُ،  
 وَ أَعِيْرُ إِي تَوَاسْخَعْدُنْ أَدَا إِي تَوَارَزُ.

<sup>16</sup> مَا تِيُوَضُدُ عَارُ زَعُونَصَارَاتُ نَ زَبْحَارُ،  
 مَا تُوِيُورْدُ خُ وَوَدَمُ نَ تَمُورْتُ نَ وَامَانُ يُوْدَجَعُنْ؟  
<sup>17</sup> مَا تَوَاعَارَاتُ ثُوورَا نَ زَمُوتُ إِي شَكُ،  
 مَا تَرِيْدُ تِيُوورَا نَ تِيْرِي نَ زَمُوتُ؟  
<sup>18</sup> مَا تَتَاوِي-دَ تَمُورَا نَكُ أَرُ وَنَكَارُو نَ تَمُورْتُ؟  
 إِي ثَا مَارَا تَسْنَدُ أَيَا مَارَا.  
<sup>19</sup> مَانِي إِدْجُ وَبَرِيْدُ عَارُ تَرْدِيَعْتُ نَ نَفَاوْتُ؟  
 وَ تَادْجِسْتُ، مَانِي تَدْجُ تَرْدِيَعْتُ نَسْ،  
<sup>20</sup> حِيْمَا أَدَا تَرْمَارْدُ أَدَا تَتَنْدَهْدُ عَارُ وَمَشَانُ نَسْ،

# أَيُّوبُ

وُ حَنِّيْ أَدْ تُسْنَدُ مَلِيحٍ إِسْرَاقِيْ غَارٌ تَادَارَتْ نَسْ؟  
 21 شَكُّ أَقَا تُسْنَدُ مَانَ أَيَّا نِيحُ، مِيْبِرِيْ شَكُّ نُوعَا تُخْرَقْدُ، نِيحُ لَا؟  
 وُ مَا وَارٍ إِدْجِي زُقْدُ نِ وُوسَانُ نُّكَ ذِ أَطَاسُ!؟

22 مَا تُؤْدَفْدُ غَارٌ إِخَامَنْ نِ رَحْزَنْ نِ وَدُفْرُ،

مَا تُزْرِيْدُ زَهْرِيْبُ نِ تَبْرُوْرِيْ،

23 نِّيْ خُ شَطَّارُغُ إِ رُوْقْتُ نِ رَحْصَارْتُ،

إِ وَاَسُ نِ كَارًا ذِ وُْمُنْغِيْ؟

24 مَا نِيْ إِدْجُ وَبْرِيْدُ إِتْبَطَانُ ثِيْفَاوْتُ،

وُرَا ذِ أَبْرِيْدُ إِتْبَزَعَنْ أَصْمِيْضُ نِ سَارُقُ خُ ثَمُوْرْتُ؟

25 مَا نِ وَنِ إِفْدَجِقُ رُمِيْرَابُ إِ رَحْمَرْتُ نِ وَنَزَارُ،

وُرَا ذِ أَبْرِيْدُ إِ وَاَسَامُ نِ وَجَاَجَنْ،

26 حِيْمَا أَدْ إِسْكُ أَنْزَارُ خُ ثَمُوْرْتُ نِيْ ذِي وَارٍ إِزْدِيْعُ حَدْ،

خُ رَحْزَا إِ وَارٍ ذِي إِزْدِيْعُ وُرَا ذِ إِجُ،

27 حِيْمَا أَدْ إِسَارُوَا جَوَابِيْهِ إِخْرَانُ وُ إِتْوَاخْرَانُ،

وُ حِيْمَا أَدْ إِسْعَمِيْ أَرْبِيْعُ ذِ طْرِيْ؟

28 مَا أَنْزَارُ غَارَسُ سَا نِ بَابَاسُ،

نِيحُ مَا نِ وَنِ إِ د-إِتْجَانُ تُؤْدِيْمِيْنُ نِ نُّدَا؟

29 زِيْ مَا نِ أَعْدِيْسُ إِ زِيْ د-إِفْعُ وَجْرِيْسُ،

وُ نُّدَا إِجْرَسُنُ نِ وُجْنَا وَيْ إِ ث-إ-د-يُورُونُ؟

30 دَّاكُوَازُنُ وَامَانُ أَمُ وَرُرُونُ،

وُشَا إِجَارَسُ وَوُدْمُ نِ وَامَانُ يُودُجَعُنُ.

31 مَا تُرْمَارْدُ أَدْ تُسَدْدُ أَكْرَاوُ نِ سَبْعَا نِ يَثْرَانُ،

نِيحُ نَفْسِيْدُ سَتَاسَزُ نِ يَثْرَانُ نِ وُْرِيْيُونُ؟

32 مَا تُرْمَارْدُ أَدْ د-تْسُوْفَعْدُ إِثْرَانُ نِ رُوْدِيَاكُ غَارُ رُحَارُ نَسْنُ،

وُرَا ذِ دُوْبُ أَمْفَرَانُ أَكْ-ذِ ثَارُوا نَسْ؟

33 مَا تُسْنَدُ إِزْرَقَانُ نِ وُجْنَا،

مَا تُرْمَارْدُ أَدْ تُدْبَارْدُ خُ وُقَارِيْ نَسْنُ ذِي ثَمُوْرْتُ؟

27:38 إزهد. 35:107

31:38 أَيُّوبُ 9:9؛ عام. 8:5

33:38 إرم. 35:31

34 مَا تُزْمَرُ أَدْ تُسْكَعْدُ غَارَ إِسْنُوثُنْ نَمِجَا نَكَ،  
 أَرَامِي شَكْ إِ غَا تُدْرُ إِسْتُنْ نِ رُحْمَرْتْ نِ وَامَانْ؟  
 35 مَا تُزْمَرُ أَدْ تُسْكَدُ آسَامُنْ مَاحَنْدُ أَدْ قَدْجَفُنْ،  
 وَ أَدْ أَشْ إِينِنْ: 'أَقَا- نَعْ دَا!؟'  
 36 مَانْ وَنْ إِسَارَسُنْ تُيغِيْتْ ذِي دَاخِرْ نِ بِنَادَمْ؟  
 نِيغْ مَانْ وَنْ إِيُشِينْ رَفَهَامَتْ إِ رَعَقَرْ؟  
 37 مَانْ وَنْ إِفَارُزُنْ إِسْنُوثُنْ سِ رَعَقَرْ،  
 وَ إِعَارَافُنْ نِ وَامَانْ نِ وَجِنَا وَيِ ثُنْ إِنْزِدْجَاعُنْ،  
 38 أَرَامِي إِتْوَافِيسِي وَشَارْ، إِدُورْ ذَا أَبْدْجَاعْ،  
 وَشَا رَسَقُنْ إِيُورَسَا نِ ثَمُورْتْ؟

39 مَا تُزْمَرُ أَدْ تُطْفُدُ رَارُذْتْ إِ تَائِرَادْتْ،  
 نِيغْ أَدْ تُسْرَهُودُ رَارْ نِ وَإِيْرَادُنْ إِمْرِيَانُنْ،  
 40 رَامِي نُوقَارُنْ ذِكْ إِفْرَانْ نَسُنْ،  
 وَ تُحَامَانْ زِي زَمْرَاخْ نَسُنْ؟  
 41 مَانْ وَنْ إِسُوجَادُنْ إِ وَبَاغَرْ مَاشَا نَسْ،  
 حَمِي سَعُويُونْ إِمْرِيَانُنْ نَسْ غَارَ أَرَبِيْ،  
 حَمِي تَمَهَافَانْ نَهْرَا مَاشَا؟

39 <sup>1</sup> مَا تُسْنَدُ مَرَمِي تَارُونْتْ تُعَايْدِينْ نِ نُصُورَا؟  
 مَا تُحَطِيْدُ ثِيْرُوَا نِ نُودَاذِينْ؟  
<sup>2</sup> مَا تُزْمَرُ أَدْ تُحْسَبُ إِيُورُنْ نِ تُكْسِيْتْ نُسْنُتْ،  
 مَا تُسْنَدُ رُحَارْ نِ ثِيْرُوَا نُسْنُتْ؟  
<sup>3</sup> نِيْتِيْتِي تَفُويِسْنُتْ، تَارُونْتْ إِمْرِيَانُنْ نُسْنُتْ،  
 رُوجِعْ نِ تَارُوتْ نُسْنُتْ سُوْفُوعُنْ نُنْ.  
<sup>4</sup> مَحْضُنْ إِمْرِيَانُنْ نُسْنُتْ ، مَقَارُنْ ذِي رُخْرَا،  
 تُفَعْنْ غَارَ بَارَا وَ وَارْ غَارَسْنُتْ تُعِيْقِيْنْ.

<sup>5</sup> مَانْ وَنْ يَارْخُونْ إِ وَغِيُورْ نِ رُخْرَا،  
 وَ ثِيْسَارِيْفِينْ نِ وَغِيُورْ نِ رُخْرَا، مَانْ وَنْ تُنْتْ إِفْسِينْ؟

36:38 أَيُّوبُ 8:32؛ أمب. 2:26؛ دان. 17:1

39:38 إِرْهَد. 21:104

41:38 إِرْهَد. 9:147؛ مت. 26:6

1:39 إِرْهَد. 9:29

6 نَشْ وَشَيْعُ أَسْ تَانَزْرُوفْتُ ذِ تَادَارْتُ،  
رَوْصَا أَمْدَجَاحُ ذِ ثِيْرْدُيَغِينُ نَسْ.

7 نَتَّا إِضْحَشْ خُ زَغَاشِي إِهْوَزُنْ نِ تَنْدِينْتُ،  
وَارُ إِتْسَرِي إِعُوَيَانُ نِ يِنِّي إِزْيَارُنْ إِسْمَعَانُ.  
8 جَوَابِيَهْ نِ إِدُورَارُ ذِ دَمَانِي نَسْ نِ تَارُوسَا،  
يَارَرُو دَايَسْنُ خُ قَاعِ مِينِ إِدْجَانُ ذِ أَرِيْرَا.

9 مَا أَدُّ إِحْسُ إِعَايْضُ أَكْ-ذِ بِييْجْ-نِ-بِييْشُ أَدُّ حَاكُ إِسْحَارُ؟  
مَا أَدُّ إِسْنَسُ غَارُ زُمْدُودُ نَكْ؟

10 مَا تُرْمَارْدُ أَدُّ تَمْنَعْدُ إِعَايْضُ أَكْ-ذِ بِييْجْ-نِ-بِييْشُ سِ وَسْعُونُ نَسْ غَارُ وَعِيْدُ نِ وَشَرَارُ؟  
مَا أَدُّ إِشَارُزُ ثِيْسَارِيْنِ أَوَارِيِي أَشْ؟

11 مَا تَشْتَارْدُ حَاسُ، مِينْزِي نَتَّا إِجْهَدُ أَطَاسُ،  
مَا أَدُّ أَسْ ثَجِيْدُ زُحْدَمْتُ نَكْ؟

12 مَا أَدُّ حَاسُ تَشْتَشْرُدُ أَدُّ غَارُكُ دِ-يَارُ زَارِيْعْتُ نَكْ نَتَّا،  
أَدُّ تِ يَاوِي غَارُ وَنْدَرَارُ نَكْ؟

13 أَفْرِيُونُ نِ نَعَامْتُ شَاتْنُ سِ رَحَاَصَارُ.

وَارُ ذِيْنِ أَهَاوَارُ سِ وَافْرِيُونُ ذِ وَارِيْشُ نَسْ،

14 مَاسَا تَتَجَا ثِيْمْدَجَارِيْنُ نَسْ ذِكْ وَشَارُ نِ ثَمُورْتُ،

تَتَجَا إِ-تَنْتُ تَحْمَانْتُ ذِكْ إِجْدِي.

15 تَتْتُو أَقَا إِجْ نِ وَصَارُ إِزْمَارُ أَدُّ تَنْتُ إِرْبَزُ،

أَقَا زَوْحُوشُ نِ زَحْرَا زَمَارُنْ أَدُّ حَاسَنْتُ عَفْسُنْ.

16 تَنْتَاثُ تُفْسَحُ ذِكْ إِمْرِيَانُنْ نَسْ أَحْمِي وَارُ دَجِيْنُ نَسْ.

بَاطِرُ إِ تَتْتُكَ ثِيْرْمَارُ نَسْ، مَاعَارُ تَنْتَاثُ وَارُ نَكْسِي سِ وَمَنْوَسُ،

17 مَاعَارُ أَرْبِي إِجَا إِ-تِ أَدُّ تَتُو ثِيْغِيْثُ،

وَارُ ذِ أَسْ إِوْشِي بُو تَسْعَارْتُ ذِي رَفْهَامْتُ.

18 مَاسَا مَارَا نَكْسِي ذِكْ وَصَارُ نَسْ، نَسْكَعَادُ إِخْفُ نَسْ،

نُصْحَشُ خُ وَبِيْسُ ذِ وَبِي حَاسُ إِئِيْبُنْ.

19 مَا تُرْمَارْدُ أَدُّ تَوْشُدُ جْهَدُ إِ وَبِيْسُ؟

مَا تُرْمَارْدُ أَدُّ تَشْيَارُصْدُ إِجِيْمَانُ نَسْ سِ سَبِيْبُ؟

20 مَا تُرْمَارْدُ أَدُّ تِ يَارُ إِنْطُو أَمَّ وَوُيُوحْسُ؟

# أَيُّوبُ

رُعْزَنُ وَوَسْنَحْنَحُ نَسْ إِسَّاكُوَادُ أَطَّاسُ.  
<sup>21</sup> خَشْنُ إِيسَانُ سَ إِصَارُنُ نَسْنُ أَمَّ تَرَّاجَانُ ذِي رَوْضَا نَ تَعْرُورْتُ،  
 إِفَارْحُ وَوَيْسُ سَ جَهْدُ نَسْ،  
 إِتَفَّخُ مَاحْنُدُ أَدُ إِمْرَقَا أَكْ- ذُ رُعْسَكَارُ بَايْضُنُ أَرُوضُ نَ وُورَارُ.  
<sup>22</sup> إِضْحَشُ خُ مَارَا مِينُ إِسَّاكُوَادُنُ، وَارُ إِتَنْخَرِيغُ زِي وَالُو،  
 وَ وَاوُ إِدِيكُوِيغُ عَارُ ضَفَارُ زِي سَيْفُ.  
<sup>23</sup> إِتْفَارْقُوبُ وَفَرَابُ نَ فَرِيئِشَاتُ سَنْجُ نَسْ،  
 لَانَسَا ذُ فَرِيئِشَا تَيْسِيَقُنُ.  
<sup>24</sup> سَ دَرِيْرُ نَ تَشْصِيْبُنُ ذُ زَعَامْتُ إِصَارُضُ نَتَا ثَاْمُورْتُ،  
 وَارُ إِزْمَارُ أَدُ إِتَوَاسْبُدُ عَارُ وَوُضِي نَ وَوَيْشُ نَ إِشَارِي.  
<sup>25</sup> عَارُ تُمِيْجَا نَ وَوُضِي ذِكُ وَوَيْشُ نَ إِشَارِي إِسْنَحْنِيْحُ: 'هَهه!'  
 إِتَاشَا أَكْ- ذُ وَمَنْغِي زِي رَاكُوَاجُ،  
 زُكَانُ نَ إِزْدَجِيْفُنُ نَ رُعْسَكَارُ ذُ إِغُوِيَانُ نَ وَمَنْغِي.

<sup>26</sup> مَا إِطَاوُ رُبَارُ زِي زَفَهَامْتُ نَكُ،  
 أَقَا إِتَبْرَاعُ أَفْرِيُونُ نَسْ عَارُ لَجَانُوبُ؟  
<sup>27</sup> مَا إِسْكَعَادُ وَوَيْدَارُ إِخْفُ نَسْ أَمُو سَنْجُ قَاعُ سَ رُومُورُ نَكُ،  
 وَ إِتَكُ رُعُوشُ نَسْ ذِي رُوعَزَا؟  
<sup>28</sup> إِزْدَغُ وَ إِسْنُوسَا خُ جَارْفُ،  
 خُ وَشْنُقُوبُ نَ جَارْفُ، أَقَا- ثَ ذُ لُپُورْجُ نَسْ.  
<sup>29</sup> سَنِّي إِحْطَا رَاْرُدْتُ،  
 تَيْطَاوِينُ نَسْ خَرَارِنْتُ- إِ- دَ زِي رَاكُوَاجُ.  
<sup>30</sup> إِمْرِيَانُنُ نَسْ سَكْفُنُ إِدَامَنُ،  
 وَ مَايْنِي دَجَانُ إِنِّي إِتَوَانَعْنُ، أَقَا- ثَ ذِيْنُ إِبْدَجُ..

## سِيْدِي إِسِيُوْرُ أَكْ- ذُ أَيُّوبُ

40 <sup>1</sup> يَارْنِي يَارَا- دَ سِيْدِي خُ أَيُّوبُ، إِنَّا:

<sup>2</sup> مَا إِخْسُ وَنِّي إِتْمَشَارَاعُنُ أَكْ- ذُ وَوَمَزْمَارُ خُ كُورُشِي أَذُ ثَ إِوْبِيْخُ عَادُ؟  
 أَجُ وَنِّي إِخْسُنُ أَذُ إِدْعَا أَرْبِي، أَذُ د- يَارَا!

# أَيُّوبُ

3 خَنِي يَا رَا-د أَيُّوبُ خُ سَيِّدِي، إِنَّا:

4 خَزَارُ، نَشْ دُرُوسُ، مِينْ زَمَارْغُ أَدْ خَاكْ د-أَرْغُ؟  
نَشْ أَدْ كُخْ أَفُوسُ إِنْوُ خُ وَقْمُومُ إِنْوُ.  
5 أَقَا سَيُورْغُ إِنْشُ نْ ثَوَارَا، مَاشَا وَارْ د-تَارْبِغُ عَاذُ.  
ثَوَارَا وَيْسُ ثُنَايْنُ وَارْ ذُ أَسْ أَرْبِغُ!

أَرْبِي إِكْمَرُ أَوَزْنُ نَسْ إِ أَيُّوبُ

6 حَاَسُ وُشَا يَارْبِي يَا رَا-د سَيِّدِي خُ أَيُّوبُ زِي ثُحَارَبَاَصْثُ، إِنَّا:

7 بَيْسُ خَنِي تُجْعِينَاثَيْنُ نَكْ أَمْ وَرَبَاَزُ.  
نَشْ خُسْغُ أَدْ شَكْ سَفْسِغُ وُ شَكْ أَر-د خَاْفِي!  
8 مَا تُخْسُدُ سِ ثِيدَتْ أَدْ تَارْزُدُ رُحُوكُمْ إِنْوُ؟  
مَا تُخْسُدُ أَدْ عَارِي د-تَارْزُدُ رُغَيْبُ، مَا حُنْدُ أَدْ ثُبَانْدُ شَكْ ذُ أَمْسَكْدُ؟  
9 مَا عَارَكْ أَعْبِرُ أَمْ أَرْبِي؟  
مَا تَرْمَارْدُ أَدْ تَدَارْدُحْدُ أَمْ وَاجَا جِ سِ ثُمِيَجَا نَكْ؟

10 قَنْ خَنِي إِخْفُ نَكْ سِ لَعَاَصَا مَا ذُ وُغُودْجِي،  
أَرْضُ سِ ثَيْسَيْفَتْ ذُ رُعْزُ.  
11 أَجْ أَدُوقْزَنْ وُفُوكُمْ نَكْ أَدْ إَزْدَجْعُ،  
خَزَارُ عَارُ كُورُ بُو ثُقَاخْثُ،  
وُشَا سَهْوَا إ-ث!

12 خَزَارُ مَلِيحُ عَارُ مَكُورُ بُو-ثُقَاخْثُ وُشَا سَهْوَا إ-ث،  
رُبْزُ إِعْفَانَنْ ذِكْ وَمَشَانُ نَسْنُ.  
13 قَارُ إ-ثَنْ مَارَا أَمْ مُونَنْ ذِكْ وُشَارُ،  
بَلْغُ خُ إِعْمَبَابُ نَسْنُ ذِكْ وَنَصْرُ.  
14 خَنِي وُزَا ذُ نَشْ أَدْ شَكْ سَمْعَارْغُ،  
مِينْزِي أَفُوسُ نَكْ أَفُوسِي إِسْنَجْمُ إِ شَكْ.

15 خَزَارُ مَاشَا رُوحْشُ، 'بِهِيْمُوثُ'،  
وَبِي كُيْغُ أَمْ مَاْمَشْ شَكْ كُيْغُ.  
إِتْ أَرْبِغُ أَمْ وُفُونَاسُ.

4:40 إزهد. 10:39

8:40 إزهد. 6:51؛ رُوم. 4:3

# أَيُّوبُ

16 خَرَّازَ مَا شَا جَهْدُ نَسِّ دِي تَجْعِيئَاتِيْنِ نَسِّ،

رُعْزُ نِ إِذُّورَانُ نَسِّ نِ وُعدِّيْسُ!

17 مَا رَا إِحْسُنْ، اَذْ اِيْكَ اَكْنَأَسُ نَسِّ اَمَّ تُشَجَّارْتُ نِ تَنْكَلْتُ،

إِذُّورَانُ نِ تَمَّاصِيْنِ نَسِّ مَحْضُنُ مُوَدْنُ.

18 إِحْسَانُ نَسِّ تَكْنُ اَمَّ إِفُوْدَأَسُ نِ نَحَّاسُ،

اَمَّ بَارَاتُ نِ وُورَارُ إِصَارُنُ ذِ إِعَادَجِنُ نَسِّ.

19 نَتَا ذِ اَمْرُوَارُو نِ إِبْرِيذُنُ نِ اَرْبِي.

وَنِي ثِ يَكِّيْنِ، إِوْشَا اَسُّ سَيْفُ نَسِّ.

20 إِوَا، إِذُّورَارُ تَأْوِيْنُ اَسِّ-دِ اَرْبِيْعُ،

مَا رَا رُوْحُوْشُ نِ يِيَارُ تَبْرَارُنُ ذِيْتِي.

21 إِبُوْرَزُّ سَادُوْ إِ تُشَجِّيرَا اِيْتَكْنُ تِيْرِي،

ذِكُّ وُدُوْرِي نِ وُغَانِيْمُ، ذِي سَبْحَتُ.

22 اَذْ حَاسُ دُوْرِيْنَتُ تُشَجِّيرَا إِ اِيْتِيْشُنُ تِيْرِي، كُوْرُ اِشْتُ سِ تِيْرِي نَسِّ،

تِيْنَمْرَاتُشُ نِ تُغْرَارْتِيْنِ تَنْضَتُ اَسِّ-دِ.

23 خَرَّازُ، مَا رَا إِهَاجُ يَغْرَارُ، وَارُ إِتَارُجِيْجِي،

إِتْعِيْمَا يَارَسَا مَا رَا رُحْمَرْتُ نِ لُ وُذُوْدُونُ نُودْفُ اَسِّ-دِ عَارُ وُقْمُوْمُ.

24 مَا إِزْمَارُ بِنَادَمُ اَذْ ثِ إِطْفُ حَنِي رَاتُ إِ تِيْطَاوِيْنُ نَسِّ،

اَذْ اَسُّ اِسْتَوْقَبُ تِيْنَزَارْتُ سِ تَسْعُوْنِيْنُ؟

25 مَا تُرْمَارْدُ اَذْ تُجَبِّدُ 'لِيْبِيْئَاتَانُ' سِ تُسْتَارْتُ نِ وِيْمَارُ،

نِيْعُ اَذْ تَسْهُوِيْدُ إِزْسُ نَسِّ ذِكُّ وُفِيْرُوْ نِ وِيْمَارُ؟

26 مَا تُرْمَارْدُ اَذْ اَسُّ تَكْدُ تَحَادَنْتُ نِ وُغَانِيْمُ ذِي تَنْزَارْتُ نَسِّ،

نِيْعُ اَذْ تَسْتَوْقَبُ اَعْسَمِيْرُ نَسِّ سِ وُغَانْتَشُو؟

27 مَا اَذْ رَأِيْكَ إِتَارُ اَحِيْتِي؟

مَا اَذْ اِسِيُوْرُ اَكِيْدُكَ سِ وَاوَارُنُ اِمِيْرِيْضُنُ؟

28 مَا اَذْ يَكُّ اَكِيْدُكَ رَعَاهُدُ؟

مَا تُرْمَارْدُ اَذْ ثِ تَكْسِيْدُ ذِ اِسْمَعُ إِ رِبْدَا؟

29 مَا تُرْمَارْدُ اَكِيْدُسُ تَتِيْرَارْدُ اَمَّ اَكُّ-ذِ اِيْجُ نِ وُجْضِيْضُ،

نِيْعُ اَذْ ثِ تَقْنُدُ إِ تَحْرَامِيْنُ نَكُّ؟

30 مَا زَمَارُنُ اِنِيْمَارُنُ اَذْ ذَائِسُ سَبِيْنُ؟

مَا زَمَارُنُ اَذْ ثِ بَضَانُ جَارُ اِكْنَعَانِيْيُنُ؟

31 مَا تُرْمَارْدُ اَذْ تُجَبِّدُ تِيْرْمَشْتُ نَسِّ سِ فَرِيْشَاتُ،

نَيْعٌ سِ لَانَسَا نِ إِسْرِمَانَ أَرْدَجِيْفِ نَسْ؟  
 32 سَارَسُ حَاسِ مَاسَا أَفُوسُ نُّكْ،  
 حَمُّ غَارِ وَنُغِي، وَارِثُ تَكْيِدُ عَمَارُصُ عَادُ.

41<sup>1</sup> خَرَارُ، قَاعِ أَرَايِ أَدُ إِفْشُرُ،  
 مُغِيرُ ثَامُوغَرِي نَسْ ثَسَعَكَارُ بِنَادُمُ.

2 وَارِ إِدْجِي وَرَا ذِ إِجْنُ أَمُو ذِ أَرَعَامُ أَرَامِي ثِ إِ غَا إِهُورُ،  
 مَانُ وَنِ حَنِي إِزْمَارُنُ أَدُ إِقِيمُ إِبْدُ رَاثُ إِ وُغْمِيوبُ إِنُو؟  
 3 مَانُ وَنِ إِ ذِ أَيِي إِوْشِينُ شَا ذِ أَمْرُوَارُو،  
 أَرَامِي ذِ أَيِي إِتْخَصَا أَدُ غَارَسُ ثِ -إ- د- أَرَعُ؟  
 مَارَا مِينِ إِدْجَانُ سَادُو إِجْنَوَانُ إِنُو!

4 نَسْ وَارِ ثَسْقَارِيْعُ خُ إِصَارُنُ نَسْ،  
 خُ زَمْعَارُثُ نِ جَهْدُ نَسْ وَ خُ وُشُووَارُ نِ وَادُوْدُ نَسْ.  
 5 مَانُ وَنِ إِزْعَمُنُ أَدُ إِجْجَعُ ثَاقْشُورُثُ نِ وَارُوضُ نَسْ،  
 مَانُ وَنِ إِزْعَمُنُ أَدُ -إ- قَارَبُ غَارُ ثِيُوِيَا نِ زَسْدُوْدُ نِ ثَعْمَاسُ نِ إِعْشَمَارُ نَسْ؟  
 6 مَانُ وَنِ إِزْمَارُنُ أَدُ يَارْمُ ثِيُوُورَا غَارُ وُغْمِيُوبُ نَسْ؟  
 مِينِ إِنْضَنُ إِ ثَعْمَاسُ نَسْ مُغِيرُ ذِ أَنْخَرِيْعُ.

7 زَسْدُوْدُ نِ ثَسْدَارِيِيْنِ خُ وَعُرُوْرُ نَسْ شَنْعُنُ،  
 كُوْرُ إِجْ رَايْسُنُ إِتْوَابَلْعُ سِ طَابِعُ إِقْنُنُ نِيْشَانُ.  
 8 إِجْنُ إِقْنُنُ نِيْشَانُ غَارُ إِجْ نِ نَغْنِي،  
 وَارِ إِزْمَارُ أَدُ ذِيْنِ د- يَادْفُ أَرِيْعُ جَارُ أَسْنُ.  
 9 زَسْقُنُ ذِكْ وَآيَاوِيَا،  
 وُذْفُنُ ذِكْ إِخْفُ نَسْنُ مَاحْنُدُ وَارِ ثَمْسَبْضِيْنُ.

10 مَارَا إِغْضُسُ، ثَسْعَشِيْعُ ثَقَاوُثُ،  
 وُ ثِيْطَاوِيْنُ نَسْ كَيْنُثُ أَمُ وَابْرِيُونُ نِ ثَقَاوُثُ نِ زَفْجَارُ.  
 11 رَكْ وُجْهِيْمُ نَسْ تَعْنُ -دِ إِصْفَصَاوُنُ،  
 ثِيْفُطُوْثِيْنُ نِ ثَمْسِيْ دُوْفُوْرُنُ -دِ رَايْسُ.  
 12 دَخَانُ إِتْفُوَارُ رَكْ إِحُوْبَاشُ نِ وَنَزَارُنُ نَسْ،



# أَيُّوبُ

أَمْ زَكَ إِيحُ نَ وَطَنْجِيرُ إِنْتِنَانُ سَ وَغَانِيمُ إِدُوخُونُ سَادُو نَسْ.  
<sup>13</sup> تَوَارِيثُ نَ نَفْسُ نَسْ تَسْكَارَا تِيْمَسِي ذِي رَفْحَمُ إِتْحَدُوذُوْقُنْ،  
 وَ زَكَ وَحَرْقُومُ نَسْ إِتْفَع-دَ وَحَادُوْقُ نَ تُمْسِي.

<sup>14</sup> جَهْدُ إِزْدَعُ ذَكَ إِحِيْمَانُ نَسْ،

عَارُ رَأَتْ نَسْ إِنَطُو وَنَحْرِيْعُ.

<sup>15</sup> طُرُوْقَانِ وَبِسُوْمُ نَ وَعَدِيْسُ نَسْ مَرْسَقُنْ،

أَمْ حَاسَنُ فَسِيْنُ، وَارُ زَمَارُنْ أَدُ تَوَانِهَزُنْ.

<sup>16</sup> وَزُ نَسْ إِفْسَحُ أَمْ وَرُزُوْ،

إِفْسَحُ أَمْ تَضْضَارْتُ نَ سَوَادَائِي نَ نَسِيْرْتُ.

<sup>17</sup> حَمِي إِسْكَعَادُ إِخْفُ نَسْ، تَنْخَرَاعُنْ إِنِّي إِجْهَدُنْ،

زَكَ وَقَرَبُ خَطَّانُ ذِي تَنْدَائِيْتُ.

<sup>18</sup> مَاْرَا إِزْقَفُ إِ-ثَ شَا نَ بِيْجَنُ سَ سِيْفُ، وَارُ إِتِيْرِيْ،

وَارُ إِدْجِي سَ وَحْرِيْشُ، رَا سَ لَانَسَا وَرَا سَ فَرِيْشَا.

<sup>19</sup> وَرَاْرُ عَارِسُ أَمْ وَرُومُ،

نَحَاسُ أَمْ وَكُشُوْضُ يَارِشَانُ.

<sup>20</sup> فَرِيْشَا نَ رَفُوْسُ وَارُ ثَ تَسْتُوْجُ،

إِزْرَا نَ إِدْجِيِي دَاكُوَارُنْ رَاثَسُ ذَا أَقْشَقَاشُ.

<sup>21</sup> إِذْبُوْرُنْ إِحْسَبُ إِ-ثَنُ أَمْ وَفْشَقَاشُ،

إِضْحَشُ خُ وَزِيْبُزُ نَ وَحْرِيْشُ.

<sup>22</sup> عَارُ وَادَائِي نَ وَعَدِيْسُ نَسْ أَقَا ذِيْنُ إِشْفَقَانُ إِقْضَعُنْ،

إِتْجَارَا رَمَاسُ إِفْضَعُنْ نِيْ أَمْ تَزُوِيْحُتُ إِتْحَرُوْدُجُوْضُنْ إِ وُسَارُوْتُ تِيْوَا نَ وَبِدْجَاعُ.

<sup>23</sup> إِكَا رَادْجَاعُ أَدُ إِسْخُتْخُ أَمْ ثِيْدَارُتُ،

إِتْكَ رِيْحَارُ أَمْ وَمُقْرَاجُ إِتْهَاجَانُ.

<sup>24</sup> إِتْجَا أَوَارِيِي أَسْ جُوْرُتُ تَارَقِي ذَا أَمْسَرَاقِي،

أَمَانُ يُوْدْجَعُنْ تَبَانُنْ أَمْسَتَاوُ أَشَوَافُ نَ وَمَشَائِيُوْ.

<sup>25</sup> وَارُ ذِيْنُ إِدْجِي وَرَا ذَا إِحُ خُ تَمُوْرُتُ يَارُوْسُ دَائِيْسُ،

إِتْوَاكُ حِيْمَا عَمَارُضُ وَارُ إِتْكَوْدُ.

<sup>26</sup> إِنْصَارُ تِيْطَاوِيْنُ نَسْ خُ مَاْرَا وَيِ يُوْعَزَانُ،

أَقَا-ثَ ذَا أَجْدُحِيْدُ خُ مَاْرَا رَمَارُنْ نَ زُعُرُ.

# أَيُّوبُ

## أَيُّوبُ يُنْعِمُ إِذْ أَرَبِّي

42<sup>1</sup> أَيُّوبُ يَارَا-د خُ سِيدِي، إِنَّا:

<sup>2</sup> "نَشْ سُنْعُ أَفَا شَكْ تَزْمَارْدُ إِ كُورُشِي  
وُ وَا رِ إِسْبَطِيرُ وُزَا ذِ إِجْ نِ وَنَوَايْ نَكْ.

<sup>3</sup> شَكْ تَقَارْدُ: 'مَا نِ وَنِ إِسْبَارُشْنِنِ بَرَا نُوسْتَا شَوَارَ نِ أَرَبِّي؟' سِ وُيْنِي سَيُورَعُ خُ مِينِ وَارَ فَهِيْمَعُ، خُ نُمَسْرَايِينِ  
نِي ذِي تَبْهَنْغُ أَطَاسْ، وَارَ تَنْتْ سِينَعُ."

<sup>4</sup> "سَرُ مَاشَا وُشَا أَذْ سَيُورَعُ، خُسْعُ أَذْ شَكْ سَقْسِيْعُ وُشَا خَنْيْ شَكْ أَذْ آيِي خَاسْ نَسَارْ كَبْدُ.

<sup>5</sup> سِ وُمُزُوعُ خَاكْ إِ سَرِيْعُ وَاهَا، مَاشَا رَحُو تَيْطُ إِوُ تَزْرِي شَكْ.

<sup>6</sup> سِ وُيْنِي تَعِيْفِيْعُ إِخْفُ إِوُ وُشَا نُدْمَعُ، قِيْمَعُ ذِي نَعَجَا جُتْ ذِي بِيْعُضُ."

## أَرَبِّي إِذْبَار-د خُ وَصْرَاحُ ذِ وَسَكْنِي

<sup>7</sup> أَوَارِنِي رَامِي نُوعَا إِسَيُورِي سِيدِي أَوَارِنِ-أَ أَكْ-ذِ أَيُّوبُ، إِنَّا سِيدِي إِ إِلِيْقَارَ زِي تَائِمَانِ: "لَعَاَصَابُ إِوُ يَارَعَا خَاكْ  
وُ خُ تْنَانِي نِ إِمْدُوكَا رُ نَكْ، مَاغَارُ كَنْبُو وَارَ خَافِي تَسَيُورَمُ شَا نِيْشَانِ أَمْ مَامَشُ خَافِي إِسَيُورُ وُ مَسْحَارُ إِوُ أَيُّوبُ.

<sup>8</sup> خَنْيْ رَحُو، كَسِيْمُ كَنْبُو سَبْعَا نِ إِيْنْدُورُنْ ذِ سَبْعَا نِ إِشَارِيْنِ، وُشَا وُيُورَمُ غَارَ وُ مَسْحَارُ إِوُ أَيُّوبُ وُشَا قَدَمَمُ تْنِ  
ذِ تَاغَارُشْتِ نِ وَشَمَاصُ إِ بِيْحُفُ نَوْمِ. جِمُ أَمَسْحَارُ إِوُ أَيُّوبُ أَذْ خَاوَمُ إِ رَادَجُ. مَاغَارُ نَشْ أَذْ سَكْعُدْعُ أَغْمُوبُ  
نَسْ إِ وَسْتَا جَبْ، حِيْمَا وَارَ تَكْعُ أَكِيدُومُ أَمْ نُوبُوهْرِيَا نَوْمِ، مِينِزِي كَنْبُو وَارَ خَافِي تَسَيُورَمُ نِيْشَانِ أَمْ مَامَشُ  
خَافِي إِسَيُورِي وُ مَسْحَارُ إِوُ أَيُّوبُ."

<sup>9</sup> خَنْيْ إِفْعُ إِلِيْقَارَ زِي تَائِمَانِ، وُ بِيْلْدَادُ زِي شُوحَا ذِ صُوقَارَ زِي نَاعَمَاتُ وُشَا كَيْنِ نِيْشَانِي أَمْ مَامَشُ إِ ذِ أَسْنِ إِنَّا  
سِيدِي. سِيدِي إِسْكَعْدُ أَغْمُوبُ نِ أَيُّوبُ إِ وُ سْتَا جَبْ نِ تَزَادَجِيْتِ نَسْ.

<sup>10</sup> سِيدِي إِفْسِي إِشْدِيْتِي نِ أَيُّوبُ، أَوَارِنِي رَامِي نُوعَا إِ تَزَادَجُ أَيُّوبُ إِ إِمْدُوكَا رُ نَسْ، وُشَا يَارِنِي سِيدِي ذِي مَارَا  
أَكْرَا نِ أَيُّوبُ تْنَانِي نِ نَسْقَارُ.

<sup>11</sup> وُ سِينِ-دِ غَارَسْ مَارَا أَيْتَمَاسُ ذِ مَارَا سُوَيْتَمَاسُ ذِ مَارَا إِئِي تِ إِشْنِنِ زِيْشِنِ. نِيْشَانِي شَبْنِ أَكِيدَسْ أَغْرُومُ ذِي  
تَادَارْتِ نَسْ وُشَا سَشْنِنِ أَسْ أَرِيْدَجَزْ نَسْنِ وُشَا عَرَا نِ تِ خُ مَارَا رُغَارُ خَاسْ-دِ-إِعْضُرُ سِيدِي. إِوُشَا أَسْ كُورُ إِجْنُ  
رَائِسِنِ إِشْتِ نِ تَبِيْاسْتِ نِ نُوقَارْتِ وُزَا ذِ إِشْتِ نِ تَخَادَنْتِ نِ وُورَعُ.

<sup>12</sup> إِبَارَكُ سِيدِي تَانَكَّارُوتْ نِ أَيُّوبُ كَنَّا رُ زِي تَمُزَوَارُوتْ نَسْ، مَاغَارُ نُوعَا غَارَسْ أَرَبِيْعَا-أَرَا فِ نِ وُودَجِي ذِ سَتَا-  
أَرَا فِ نِ إِزْغَمَانِ ذِ وَارَ فِ نِ إِفُونَاسِنِ نِ تَغَنَاشْتِ ذِ وَارَ فِ نِ تَغِيَا رُ.

# أَيُّوبُ

<sup>13</sup>تُوغَا غَارِسُ سَبَعَا نِ إِحْنَجِيرُنْ ذِ نُّزَاتَا نِ يَسِّيْسُنْ.

<sup>14</sup>تَامَزُوَارُوْثُ إِكَّا أَسْ يَامِيْمَا، وَيِسُّ نُّتَايِنُ قَّارُنْ أَسْ قَاَصِيْعَا ذِ وَيِسُّ نُّزَاتَا قَّارُنْ أَسْ قَارُنْ-هَافُوْكَ.

<sup>15</sup>وَارُ وُفِيْنِ، ذِي مَارَا دُونَشْتُ، نِيْحْرَامِيْنُ شَتَانْتُ أَمَشْتَاوْ يَسِّيْسُنْ نِ أَيُّوبُ. بَابَاذْسُنْتُ إِوْشَا أَسْنْتُ تَاَسْغَارُتْ  
جَارَ أَيْتَمَانْسُنْتُ.

<sup>16</sup>أَيُّوبُ إِدَارُ أَوَارِيْبِي إِ وُيَا مِيَا وُ-رَبْعِيْنُ نِ إِسْكُوْوَسَا. نَنَّا إِزْرَا إِحْنَجِيرُنْ نَسْ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نِ إِحْنَجِيرُنْ نَسْ غَارِسُ  
أَزْ جِيْرُ وَيِسُّ أَرْبَعَا.

<sup>17</sup>أَيُّوبُ إِمُوْثُ أَوَارِيْبِي رَامِي إِوْسَارُ أَطَّاسُ وُ تُوغَا إِجِيوْنُ وُسَانُ نِ تُوْدَارُتْ نَسْ.

# إِزْهِيذُنْ

## أَدْلِيْسْ أَمْزَوَارُو - إِزْهِيذُنْ 1-1

**1** سَعْدُنْ وَرِيَا،  
 وَنِي وَارْ إِكُورُنْ ذِي شَوَارُنْ نِ إِعْفَانُنْ،  
 ذِ وَنِي وَارْ إِيدُنْ ذِكْ وَبْرِيذُنْ نِ إِمْدَنَابْ،  
 ذِ وَنِي وَارْ إِيْمِنْ خُ زُكُورِي نِ إِمْسَنَهْرَايْنْ،  
**2** مَاشَا زَفْرَا حَتْ نَسْ أَقَاتِ ذِي شَارِيَعَا نِ سِيذِي،  
 وَ إِنْخَارُصْ ذِي شَارِيَعَا نَسْ أَسْ ذِ دَجِيْرَتْ.  
**3** أَدْ بِيْرِي أَمْ إِيْشْتُنْ نِ نَشَجَارْتْ إِ إِيْتَوَارُونْ غَارْ إِغْرَزَانْ نِ وَامَانْ،  
 نَتِي إِيْتِيْشْنْ زَعِيْدَجْتْ نَسْ ذِي زَوْقْتْ نَسْ،  
 أَقَارُ نَسْ وَارْ إِيْبْرُغْ.  
 مَارَا مِيْنْ إِيْتَكْ، أَدْ بِيْرِي.

**4** وَارْ تِيْرِيْنِ إِعْفَانُنْ أَمْو،  
 مِيْنِيْ نِيْنِيْ أَمْ إِيْشَارْفَا إِيْتَاوِيْ-إِثْ وَ سَمِيْصْ.  
**5** سْ وَبَا إِعْفَانُنْ وَارْ تَبْدِيْنْ شَا ذِكْ وَاسْ نِ زَحْسَابْ،  
 وَرَا ذِ إِمْدَنَابْ ذِي نَمْسَمُونْتْ نِ إِمْسَكَاذْنْ،  
**6** مِيْنِيْ سِيْذِي إِيْسَنْ أَبْرِيْدُنْ نِ إِمْسَكَاذْنْ،  
 مَاشَا أَبْرِيْدُنْ نِ إِعْفَانُنْ أَدْ إِيْتَا.

**2** **1** مَائِي تَهَا جَنْ زَكْنُوسْ،  
 تَخَارِيْصَنْ شُوعُوبْ ذِي رُبَا طَرْ؟  
**2** كَارُنْ إِيْجْدِيْذُنْ نِ نَمُورْتْ،  
 أَيْتْ نِ بُو-صُورْطَا مَسَاوَارُنْ صِيْدُ إِيْ سِيْذِي،  
 وَ صِيْدُ إِيْ لَمَاسِيْخْ نَسْ:  
**3** أَعْ أَعْ أَدْ نَقْسْ إِيْشْدِيْيْنِ نَسْنْ،  
 أَدْ خَانِغْ نَشَبَعْدُ نِيْسَعُوبِيْنِ نَسْنْ!

3:1 'نَشَجَارْتْ' - نِيْعْ 'أَدْ أَكْ' ('إِدَاكْنْ').

## إِزْهِيْدُنْ

4 وَنِي إِزْدَعْنُ ذَكَّ وَجَنَّا، إِضْحَشْ،

سِيْذِي إِئُوْ اَذَّ زَائِسْنُ إِسْتَهْرَا.

5 حَنِّيْ اَذَّ كِيْدَسْنُ إِسِّيُوْرُ سِ وَغَضَابُ نَسْ،  
سِ زَحَادُوْفِي نِ وَغَضَابُ نَسْ اَذَّ ثَنْ إِسِّيْكَوْدُ.

6 نَشْ اَقَا ذَهْنُغْ اَجْدَجِيْدُ اِنُو،

حُ صِيْهِيُوْنُ، اَذْرَارُ اِنُو اِقْدَسْنُ!

7 نَشْ اَذَّ بَارْحُغْ ثِيْكَسْتُ نِ وَاوَاوْ!

سِيْذِي اِنَّا اَيِي

”شَكْ ذِ مِي، اَسْ- اَجِيْعُ- دِ شَكْ!“

8 تَارْ زَائِي وَ نَشْ اَذَّ اَشْ وُشُغْ زَكْنُوْسُ ذِ زُوَارْتِ،

ثِيْنِكُوْرَا نِ ثَمُوْرْتِ اَذَّ غَارَكِ اِيْزِيْنْتِ ذِ اَكْرَا اِ شَكْ.

9 اَذَّ ثَنْ تُزْبِرْدُ سِ يِيْجُ نِ وَفَضِيْبُ نِ وُوْرَاوْ،

اَذَّ ثَنْ تَارْزِيْدُ ذِ تَارْزِيْتِ اَمْسْتَاوْ اِحْ نِ وُغَارَاْفِ نِ تُرَاخْتِ.

10 زَحُوْ حَنِّي، اَ اَجْدَجِيْدُنْ، اِيْزِيْمُ ذِ اِفْهَامُنْ،

ثِيْنَمُ اِحْفُ نُوْمُ، اَزْفُوْصَاتُ نِ ثَمُوْرْتِ!

11 سَحَارْمُ اِ سِيْذِي سِ تَكُوْوْذِي،

فَاَزْحَمُ سِ تَارْجِيْجْتِ.

12 سُوْدَمَمُ مِيْسُ، حِيْمَا نَتَا وَاوْ اِسْعَارُ،

وُ اَذَّ نَتُوْاهْلُكُمُ ذَكَّ وَبِرِيْدُ،

وَاحَا اِنُوْاسَارْغُغْ وَغَضَابُ نَسْ مَغِيْرُ ذُرُوْسُ وَاهَا.

سَعْدُنْ نِ يَنِّيْ غَارَسُ دِ- يَارُوْرُنْ.

3 اَزْهَدُنْ نِ ذَاوُوْدُ، وُمِيْ يَارُوْرُ زَكَّ وُوْدَمُ نِ مِيْسُ اَبْشَالُوْمُ.

2 اَ سِيْذِي، اِيْئِيْ ذِ اَيِيْ اِحْصَارُنْ اَقَا كَتَارُنْ،

اَطَّاسُ اَقَا اَثْنُ ضِيْدُ اِنُو.

3 اَطَّاسُ اَقَا قَارُنْ حُ زَعْمَارُ اِنُو:

‘ اِنْتَا وَاوْ ذِيْنُ اِدْجِيْ وُسْنَجْمُ غَارُ اَرْبِيْ! ‘ سِيْلَاةُ.

10:2 'زُفُوْصَاتُ' - نِيْغُ 'اِمْرُوْرَقَا'.

## إِزْهِيذُنْ

4 أَحَقَّا شَكْ، أ سِيذِي، ذ تَاسَدَّارْتُنْ نْ وُسْرَقِي إِ نَشْ، أَعُوذَجِي إِوْ،  
شَكْ ذ وَّيِّي إِسْكَاعْدُنْ أَرْدَجِيْفِ إِوْ.

5 سْ تُمِييَجَّا إِوْ زَاغِيغْ إِ سِيذِي،  
وُشَا نَتَّا يَارَّا-دْ خَافِي زَكْ وَدَّرَارْ تَسْ إِقْدَسْنْ. سِيْلَاهْ.

6 سَنْدَعْ وُشَا إِكَّا خَافِي بِيضْ،

فَافَغْ-دْ، مِيْنِي سِيذِي إِعَاوُنْ أَبِي.

7 وَاوْ تَكُوْبِيذَعْ زِيْعَشْرَا نْ رُوْرُوْفْ نْ زُكْنَسْ،

إِنِّي ذْ أَبِي د-إِنْضَنْ، سُبْدَانْ إِخْفْ نَسْنْ خْ إِغْرَدِيْسَنْ إِوْ.

8 كَارْ، أ سِيذِي، سَنْجَمْ أَبِي، أَّ أَرَبِّي إِوْ،

مِيْنِي شَكْ ثَوْتِيْدْ مَارَّا زَعْدِيَانْ إِوْ عَارْ وُغْسَمِيْرْ،

أَقَّا ثَدْرُدْ ثِيْعَمَاسْ نْ إِعْفَانَنْ.

9 أَسَنْجَمْ أَقَا-ثْ نْ سِيذِي،

لُبَارَاكَا نَكْ أَقَا-تْ خْ زُكْنَسْ نَكْ. سِيْلَاهْ.

4! إِ وُْمَقْرَانْ نْ إِمْعَنَاجَنْ. أَكْ-ذْ وُزْنُزُونْ. أَزْهَدَنْ نْ دَاوُوْدْ.

2. أَرْ-دْ خَافِي خَمِي دْ تَزَاغِيغْ، أَّ أَرَبِّي نْ نُسْكَدَا إِوْ!

ذِي زَحْصَارْتْ أَقَّا شَكْ تَكْبِيْدْ أَبِي تَاسِيْعْ.

حِيْنْ خَافِي وُ سَرْ-دْ عَارْ تُزَادْجِيْتْ إِوْ!

3. تَارَوَا نْ بِييْجْ نْ وُزِيَازْ، أَرْ مَرْمِي إِ غَا بِيْرِي وُعُوذَجِي إِوْ ذْ زُعَازْ؟

أَرْ مَرْمِي إِ غَا ثَخْسَمْ رُبَاطْرْ،

أَدْ تَارَزُومْ خْ إِخَارِيْقَنْ؟ سِيْلَاهْ.

4. سَنْمْ خَنْبِي، أَقَّا سِيذِي إِحُوْرْ إِجْ نْ وُْمْدُوْكُرْ أَمْثِيْقِي إِ بِيخْفْ نَسْ.

سِيذِي أَدْ أَبِي إِسْرْ خَمِي ذْ أَسْ إِ غَا زَاغِيغْ.

3. أَرْجِيْجَمْ، وُ وَاوْ خَطِيْمْ.

سِيوْرَمْ ذَكْ وُورْ نَوْمْ ذِي رَشْتُو نَوْمْ وُشَا سُوْسَمَمْ. سِيْلَاهْ.

6. قَدَمَمْ ثِيْعَارْصَا نْ نُسْكَدَا،

تَشْرَمْ خْ سِيذِي.

## إِزْهِيذَن

7 أَطَّاسُ قَّارَنُ: ”وي ذَا نَعِجْ إِعَا إِسَّشَنُّنْ رُخَّارُ ؟“  
 أَجْ أَدَّ حَانَغْ د-نَثَقَّارُ نَثَقَاوُتْ نِ وُودَمْ نَكَّ، أَ سِيذِي!  
 8 شَكْ شَيْدُفُذْ رَفْرَاحَتْ غَارُ وُورُ إِئُو،  
 كَثَّارُ حُ رَفْرَاحَتْ إِ ذِيْنِ إِدْجَانُ ذِي رُوفَتْ،  
 وُمِي تُوغَا إِمْنِذِي نَسْنُ ذِ بِيْنُو نَسْنُ نِ جَدِيْدُ فَيُضْنُ.  
 9 ذِي زَهْنَا أَدَّ زُرْعُ وُ أَدَّ طُصْغُ،  
 مِيْزِي مَغِيْرُ شَكْ، أَ سِيذِي، أَدَّ أَيِي تَسْرُدْغُذْ ذِي رَامَانُ.

5<sup>1</sup> إِ وُمُقَّرَانُ نِ إِمْعَنَاجُنْ، أَكْ-ذِ ثَمَجَا. أَزْهَدُ نِ ذَاوُودُ.

2 أَ سِيذِي، سَزْ-دِ إِ مِيْنِ إِعَا إِنيْعُ،  
 فَهْمَتْ إِ وُنيْخَسْسُ إِئُو.  
 3 حَكَّارُ إِ نَمِيْجَا نِ وُزَاوَكُ إِئُو،  
 أَ أَجْدَجِيْدُ إِئُو ذِ أَرْبِي إِئُو،  
 أَقَا إِ شَكْ وُمِي تَزَّادْجِيْعُ.  
 4 غَارُ تُوْفُوْتْ، أَ سِيذِي، تَسْرِيْدُ شَكْ إِ نَمِيْجَا إِئُو،  
 غَارُ تُوْفُوْتْ تَفْرَبْغْ-دِ غَارَكُ،  
 وُشَا قِيْمِعُ تَرَاجِيْعُ شَكْ.

5 شَكْ وَارُ نُدْجِيْدُ شَا ذِ أَرْبِي نِي إِتْحَسَنُ تُوْعَفْتَا،  
 بَنَازِمُ أَعْفَانُ وَارُ غَارَكُ إِتِيْفُ أَغِيْمِي.  
 6 إِوَحَارِيْبِيْنُ وَارُ تَغِيْمِيْنُ تَبْدَانُ رَاْتُ إِ نِيْطَاوِيْنُ نَكْ،  
 شَكْ تَشَارْهَدُ مَارَا إِنِّي إِتَكْنُ رُغَارُ.  
 7 أَدَّ تَهْلُكْدُ أَيُّتْ نِ بُو-إِحَارِّيْقَنُ،  
 سِيذِي إِتْعِيْفَا أَرِيَازُ نِ إِدَامَنُ ذِ رُغْشُ.

8 مَاشَا سِ زَمْعَارْتُ نِ نَمْحَسِيُوْتُ نَكْ إِشْوَارُنُ أَدَّ أَذْفُغُ غَارُ تَادَارْتُ نَكْ،  
 أَدَّ أَضَارُعُ غَارُ رَاوْشَتْ نَكْ تَامُقَّرَانْتُ سِ نِيْكُوُوذِي رَايَكُ.  
 9 أَ سِيذِي، سُوِيُوْرُ أَيِي حُ وِيْرِيْدُ نِ تَسْكُدَا نَكْ،  
 ذِي طُوْعُ نِ بِيْنِي إِ ذِ أَيِي إِزْبِيْنُ،  
 سَكْمُ أْبْرِيْدُ نَكْ رَاْتُ إِ وُودَمْ إِئُو.  
 10 مِيْزِي ذِكْ وُقْمُوْمُ نَسْنُ وَارُ ذِيْنِ بُو رَامَانُ،  
 جُوْفُ نَسْنُ ذِ أَحْيِيْبُ،

## إِزْهِيذُنْ

نَمِيحَا نَسْنُ ذَا نَضْرُ يَارْزَمَنْ،  
أَرْبُونُ نُحَانْشَتْ سِ يِيْرَسْ نُسْنُ.  
11 دُعَا تَنْ، أَرْبِي،  
أَجْ إِتْنُ أَدْ وَصَانُ سِ زْشَوَارُ نُسْنُ،  
أَزْرُ حَاسَنُ ذِي سَبِيْتْ نِ وَاطَاسْ نِ إِخْطَانُ نُسْنُ،  
مِيْنِيْزِي نِيْتِيْعُوْغُنْ حَاكْ.

12 جَمَّ مَارَا إِنِّي حَاكْ إِتْشَزْنُ أَدْ قَارْحَنْ،  
أَجْ إِتْنُ أَدْ سَرْيُوْرُونُ إِ رْبِيْدَا.  
شَكْ نَقَارِيْدُ حَاسَنُ،  
أَقَا إِنِّي إِتْحَسَنُ إِسْمُ نَكْ أَدْ نَكْرُنُ سِ زَفْرَاْحَتْ إِ عَارَسْنُ ذَايَكْ.  
13 مِيْنِيْزِي شَكْ، أَسِيْذِي، أَدْ تَبَارَكْدُ أَمْسَكَاْدُ،  
أَدْ أَسْ نَقُوْوَارْدُ سِ وُحِيْتِيْ أَمْ سِ نَسْدَارْتْ نِ وُسْرُقِيْ نَامْقِرَانْتْ.

6<sup>1</sup> | وُمُقْرَانُ نِ إِمْعَنَاجَنْ. أَلْ-ذُ وُزْنُورُنْ خُ وُفِيْرُوْ وَيَسُّ تَمْنِيَا. أَرْهَدُنْ ذَاوُوْدُ.

2<sup>أَسِيْذِي</sup>، وَارُ ذَا أَيِّي تُوْدَابْ ذِكْ وَغَضَابْ نَكْ،  
وَارُ ذَا أَيِّي تَارْبِيْ شَا ذِكْ وَسَعَارْ نَكْ!  
3<sup>حِيْنُ حَافِي</sup>، أَسِيْذِي، مَاَعَارُ نَشْ أَقَا أَرْخُوْعُ.  
سَكْنَقَا أَيِّي، أَسِيْذِي، مَاَعَارُ إِحْسَانُ إْنُو تَارْجِيْجِيْنُ!  
4<sup>وَاهُ</sup>، زَعْمَارُ إْنُو يَارْجِفْ أَطَاسْ،  
وُ شَكْ، أَسِيْذِي، أَرْ مَرْمِيْ ؟  
5<sup>ذُوْرْدُ</sup>، أَسِيْذِي، فَكْ زَعْمَارُ إْنُو،  
سَنْجَمُ أَيِّي ذِي طُوْعُ نِ تَمْحَسِيُوْتْ نَكْ إِشَوَارُنُ.  
6<sup>مِيْنِيْزِي</sup> ذِي رَمُوْتْ وَارُ ذِيْتِيْ بُوْ زِيْدَارْتْ نَكْ.  
وِي شَكْ إِ عَا إِقَادَانُ ذِي رُأْحَارْتْ ؟

7<sup>نَشْ وُحْرَعُ</sup> سِ إِنِيْحَسِيْسَنْ إْنُو.  
ذِيْبَرْتْ تَكْمَرْ سُوْفَعُ قَامَا إْنُو،  
وُزَا ذَا تَاسُوْتْ إْنُو تَطْبُطْبُ قَاعُ سِ إِمطَاوْنُ.  
8<sup>نِيْطُ</sup> إْنُو تَغْرِيْ سِ وَشَصَانُ،  
أَقَا-تِ تَتُوْاشُ زِي مَارَا إِغْرِيْمَنْ إْنُو.



## إِزْهِيْدُنْ

9 أَكُوْجَمْ حَافِي، مَارَا إِنِّي إِتَكَّنْ زُمُوْعَصِيْبْتْ،  
 مِيْنَزِي سِيْذِي إِسْرَا إِ نَمِيْجَا نَ إِمْطَاوُنْ إِئُو.  
 10 سِيْذِي إِسْرَا إِ وُزَاوُكْ إِئُو،  
 سِيْذِي اَدُّ إِفْبُرْ تَارَا دَجِيْبْتْ إِئُو.  
 11 مَارَا زَعْدِيَانْ إِئُو اَدُّ تَنْ تَرْقَفْ زَفْصِيْحْتْ ذُوْنُخْرِيْعْ،  
 اَدُّ د-ذُوْرُنْ عَارُ ضَفَارْ،  
 اَكْ-ذُوْرْمَاشْ نَ وَابْرِيُوْنْ اَدُّ سَضْحَانْ.

7 اِيْجْ نَ يَزْرِي نَ دَاوُوْدْ ذِكْ وَاطَّاسْ نَ ثَمِيْجِيُوْبِيْنْ،  
 اِيْزْرِي نِيْ اِيْجْتَحْ إِ سِيْذِي ذِي سِيْبْتْ نَ وَاوَارَنْ نَ كُوْشْ، زَكْ اَيْتْ نَ يِيْنِيَامِيْنْ.

2 سِيْذِي، اَرَبِّيْ إِئُو، اَقَا حَاكْ إِ تَشْرَعْ!  
 سُنْجَمْ اَيِّيْ زِي مَارَا إِنِّي حَافِي إِتَارَزَنْ وُشَا فَاكْ اَيِّي،  
 3 مَاحَنْدُ نَتَا وَارْ ذُوْ اَيِّي اِيْزَعْفْ اَمْ وِيْرَاذْ، اَدُّ اَيِّي اِيْمَرْقْ،  
 زَامِيْ وَارْ ذِيْنْ وَيْ إِ عَا اِيْفَكَنْ!

4 سِيْذِي، اَرَبِّيْ إِئُو، مَارَا نَشْ كِيْعْ مَانَ اَيَا،  
 مَارَا ذِيْنْ شَانَ زَعَشْ اِيْصَقْ ذِكْ اِيْقَاسَنْ إِئُو،  
 5 مَارَا نَشْ خَرْفَعْ وَنِيْ اَكِيْذِيْ اِيْدَارَنْ ذِيْ زَهْنَا سَ رُغَارْ،  
 - مَاشَا وَنِيْ ذُوْ اَيِّي اِيْحْصَارَنْ خُ وَالُو، جَبِيْعْ ثَ اَدُّ يُوِيُوْرْ - ،  
 6 اِيْجْ خَنْبِيْ اَدُّ يَارَزْرْ زَعْدُوْ خُ زَعْمَارْ إِئُو، اَدُّ اَيِّي اِيْغَدُوْ،  
 اَدُّ اِيْغَفْسْ خُ ثُوْدَارْتْ إِئُو ذِيْ ثَمُوْرْتْ،  
 اِيْجْ-اِثْ اَدُّ اِيْسَزْدَعْ اَعُوْدَجِيْ إِئُو ذِيْ ثَعْبَاجْتْ! سِيْلَاةْ.

7 كَار-د، اَ سِيْذِي، ذِكْ وَغَضَابْ نَكْ،  
 سُوْعَرَا اِيْخَفْ نَكْ خُ وَهَجَامْ نَ يِيْيْ ذُوْ اَيِّي اِيْحْصَارَنْ،  
 فَاقِيْ ذِيْ طُوْعْ إِئُو،  
 اَقَا تَكِيْدْ ثُوْمُوْرْدُ زَحَقْ.  
 8 اِيْجْ نَ وُبَارُوْ نَ زَكْنُوْسْ اَدُّ اَشْ د-نُضَنْ،  
 خَنْبِيْ ذُوْرْ ثِيُوَا نَسَنْ عَارُ سَتَجْ.

9 سِيْذِيْ اَدُّ اِيْحَاكَمْ زَكْنُوْسْ.  
 اَعْ اَيِّيْ ثَاَسْعَارْتْ، اَ سِيْذِي، عِلَاْحَسَابْ ثَاَسْكَدَاْ إِئُو،

عَلَاخَسَابْ زَكَمَارْتُ إِ دَايِي.  
<sup>10</sup> سِيدُ نُوعَفَنَا نِ إِعْقَانُنْ، سَمْتُنْ أَمْسَكْدُ،  
 شَكْ، وَنِي إِفْدَجِبُنْ وُزَاوُنْ ذِ ثِيْرَاوُنْ، أَا أَرَبِّي إِسْكَدُنْ!

<sup>11</sup> نَأَسَدَارْتُ إِنُو إِ وُسْرَقِي عَاَرُ أَرَبِّي،  
 أَمْسَنَجَمْ نِ إِ مَسْكَمُنْ نِ وُورَاوُنْ.  
<sup>12</sup> أَرَبِّي ذِ إِجْ نِ رُقَاضِي إِسْكَدُنْ،  
 إِجْ نِ أَرَبِّي نِي إِسْحَضُنْ كُورُ أَسْ.  
<sup>13</sup> مَارَا نَنَّا وَارْ د-إِعْقِيْبْ، أَدِ إِسْفَضْعُ نَنَّا سَيْفُ نَسْ،  
 أَدِ إِمْحَضُ رُقُوسُ نَسْ وُشَا أَدِ حَاسُ إِتِيْشْ.  
<sup>14</sup> إِكَّا حَاسُ نَسْتَاخُ إِنْقُنْ،  
 أَدِ يَارُ فَرِيْشَاتُ نَسْ ذِ إِصْفُصَاوُنْ يَارَقُنْ.

<sup>15</sup> خَرَاوُنْ، أَقَا وَصَانُ-دِ حَاسُ رُوجِعْ نِ نَارُوتُ نِ رُموْعِصِيْبْتُ،  
 إِكْسِي دَيْسْتُ نِ نَأَمَارَا،  
 وُشَا أَدِ يَارُو إِخَارِيْقُنْ.  
<sup>16</sup> إِفَاَزُ إِجْ نِ وَحْفُورُ وُشَا إِسُودَجِعْ إِ-ثْ،  
 مَاشَا ذِ نَنَّا سِ بِيخْفُ نَسْ إِ وُصَانُ ذِكْ وَحْفُورُ نِي إِكَّا.  
<sup>17</sup> أَرَبْرُ نَسْ أَدِ عَارَسُ د-إِدُورُ أَرُ أَزْدَجِيْفُ نَسْ،  
 زَحْشُونْتُ نَسْ أَدِ د-نَهْوَا خُ وُشَقُوفُ نَسْ.  
<sup>18</sup> أَدِ قَاذِيْعُ سِيْذِي خُ نَسْكَدَا نَسْ،  
 أَدِ زَهْدُخُ إِ بِيْسَمُ نِ سِيْذِي، أَمْعُودَجِي خُ كُورُشِي.

8 <sup>1</sup> إِ وُمْقَرَانُ نِ إِمْعَتَاجُنْ، سِ نَعْنِيْبْتُ نِ وُجِيْتِي. أَرْهَدُ نِ دَاوُودُ.

<sup>2</sup> سِيْذِي، أَرَبِّي نَعْ، مَامَشُ إِجْهَدُ بِيْسَمُ نَكْ خُ مَارَا نَأَمُورْتُ،  
 شَكْ ذِ وَنِي إِكِيْنُ لِعَاَصَا مَا نَكْ سَنَجُ إِ إِجْنُوَانُ.  
<sup>3</sup> نَكْ وُقْمُومُ نِ إِحْنَجِيْرُنْ ذِ إِسِيْمَانُ،  
 تَكِيْدُ لِبَارَا جُ خُ بِنِي شَكْ إِحْصَارُنْ،  
 حِيْمَا أَدِ ثُبْلَعْدُ أَبْرِيْدُ خُ زَعْدُو وُ خُ وَنِي يَارَزُونُ أَدِ إِخَرْفُ.

## إِزْهِيذُنْ

4 مَارَا نُؤَايِغْ أَجَنَّا، رُحْدَمْتْ نِ إِضُوضَانَ نُّكَ،  
تَارِيْرِي ذِ بِيْتْرَانْ، إِئِي تَكِّيْدْ،  
5 مِيْنِ إِعْتَا حَنِي بِنَادَمْ، أَقَا شَكْ تُخَارُصْدُ ذَايِسْ،  
مِيْسْ نِ بِنَادَمْ، أَقَا شَكْ تُخَرَّارْدُ غَارَسْ ؟

6 شَكْ تَارِيْدُ ثِ مَغِيْبِرْ شَوَايْتْ وَاهَا قَلْ إِ أَرِيِي،  
تُوْشِيْدُ أَسْ تَاجْ نِ وُغُوْدْجِي ذِ رُعْرُ.  
7 شَكْ تَارِيْدُ ثِ أَدْ إِحْكَمْ حُ ثَمَكَّا نِ إِفَاسَنْ نُّكَ،  
تَسَاوْسُدْ مَارَا سَوَاوَايْ إِ إِضَارَنْ نُسْ:  
8 إِحُوْرِيِيْنِ ذِ إِفُوْتَاْسَنْ، مَارَا إِنَا،  
وُورَا ذِ رُْمَازْ نِ يِيَارْ،  
9 إِجْصَاضْ نِ وُجِنَّا ذِ إِسْرَمَانْ نِ رِبْحَارْ،  
مَارَا مِيْنِ إِتْشُوقَانْ إِبْرِيْدَنْ نِ رِبْحُوْرْ.

10 أَسِيْذِي، سِيْذِيْتْنِغْ،  
مَامَشْ إِجْهَدْ يِيْسَمْ نُّكَ ذِي مَارَا تَامُوْرْتْ!

9 1 إِ مَقْرَانْ نِ إِمْتَغَاَجَنْ. سِ تَغِيْنِيْتْ نِ ”رُْمُوْتْ نِ مَمِي“. اَهْزِدْ نِ دَاوُوْدْ.

2 أَدْ قَاذِيْعْ سِيْذِي سِ مَارَا وُورْ إِئُو،  
أَدْ بَارْحِغْ مَارَا لُمُوْعَجِيْرَاتْ نُّكَ.  
3 أَدْ رَايِكْ قَارْحِغْ أَدْ رَايِكْ سَرِيُوْرِيُوْعْ.  
نَشْ أَدْ زْهَدِغْ إِ يِيْسَمْ نُّكَ،  
أَشَكْ، أَمْعُوْدْجِي حُ كُوْرْشِي!  
4 وُْمِي رُْعْدِيَانْ إِئُو ذُوْرَنْ غَارْ ضَفَّارْ،  
وُضَانَ وُغْرِيْنِ رَاثْ إِ وُودَمْ نُّكَ.  
5 مَاعَارْ شَكْ تُوْبِيْدُ أَيِي تَاسْعَاْرْتْ إِئُو وُ تَبْلَعْدُ دَعُوْتْ إِئُو،  
تَقِيْمِدْ حُ رُْعَارِشْ، أَ شَكْ، ذِ رُفَاْضِي ذِ أَمْسَكْدْ.  
6 شَكْ تُوْبُحْدُ رُكْنُوْسْ، تُوْهَلَكْدُ أَعْفَانْ،  
تَمْجِيْدُ إِسْمِ نَسْنِ إِ رُبْدَا قَاعْ.  
7 رُْعْدُو، أَقَا نِيْتْنِي تُوْأَفْضَانَ، أَقَا أَثْنُ ذِ رُخِيْرَبَاتْ إِ رُبْدَا.  
تُغْضِرْدُ تِيْنْدَامْ نَسْنِ، رُبِيْدَارْتْ نَسْنِ تَقْنَا.

8 سِيذِي إِتْغِيمَا إِ رِبْدَا.  
 أَقَا إِسِيدُ زَعَارَشْ نَسْ إِ رَحْكَامْ.  
 9 نَتَا أَدْ إِشَارَعْ دُونَشْتْ سِ تْسُكْدَا،  
 أَدْ إِحْكَمْ شُوْعُوبْ سِ رُحْقْ.  
 10 سِيذِي ذِ لُپُورْجْ يُوْعَرَانْ إِ وَنْيِ إِمَنْصَارَنْ،  
 إِجْ نِ لُپُورْجْ يُوْعَرَانْ ذِكْ وَكُوذَنْ نِ رَحْصَارْتْ.  
 11 إِنِّي إِسْنَنْ إِسْمْ نَكْ، أَدْ خَاكْ تَشْرَنْ،  
 مَاغَارْ إِنِّي خَاكْ يَارْزُونْ، وَارْ دَايْسَنْ تْسْمُحْدْ، أْ سِيذِي.

12 زَهْدَمْ إِ سِيذِي، وَنِّي إِزْدَعَنْ خُ وَدْرَارْ نِ صِيهِيُونْ،  
 بَارْحَمْ سِ تْمُكَا تَسْ جَارْ رَنْتُونْ.  
 13 مِينِزِي نَتَا يَارْزُوْ خُ وَسِيْرْزَنْ نِ إِدَامَنْ، إِتْخَارَاَصْ دَايْسَنْ.  
 وَارْ إِتُوْ شَا إِغُوِيَانْ نِ بِيئِي إِتْوَاَحْصَارَنْ.  
 14 حِيْنُ خَافِي، أْ سِيذِي،  
 خَرَارْ غَارْ زَعْبَنْ إِتُوْ إِ د-يُوسِيْنْ زَكْ إِئِي ذِ أَيِي إِشَارَهَنْ،  
 شَكْ ذِ وَنِّي ذِ أَيِي عَا إِشْكَاعْدَنْ زِي تُوُورَا نِ رَمْوْتْ،  
 15 حِيْمَا أَدْ بَارْحَعْ سِ مَارَا شَانْ نَكْ،  
 ذِي تُوُورَا نِ يَدْجِيْسْ نِ صِيهِيُونْ.  
 نَشْ قَارْحَعْ خُ وَسَنْجَمْ نَكْ.

16 رَنْتُونْ وَصَانْ ذِكْ وَخَفُورْ إِ إِكْبَنْ نِيئِي،  
 أَصَارْ نَسْنْ إِتْوَاَشْدْ ذِي تْرَاشَا، تَبِي سُنُوقَارَنْ سِيْمَانْتْ نَسْنْ.  
 17 سِيذِي إِدُورْ إِتْوَاَسَنْ.  
 نَتَا يُوْعَا تَاسْغَارْتْ،  
 أَعْفَانْ إِتُوْعْ ذِي تْمُكَا نِ إِفَاسَنْ نَسْ.  
 أَجْ إِفِيْرَانْ أَدْ دَنْدَنْ. سِيْلَاَهْ.

18 إِعْفَانَنْ أَدْ د-دُورَنْ غَارْ رَاخَارْتْ،  
 مَارَا رَنْتُونْ تَبِي إِتُونْ أَرَبِي.  
 19 مَاشَا أَمْزُورُوصْ وَارْ إِتْوَاتُوْ إِ رِبْدَا،  
 وَارْ إِتْوَاَطْعْ رَايَاسْ نِ بِيئِي إِتْوَاَحْصَارَنْ إِ رِبْدَا.

20 كَارْ، أْ سِيذِي، حِيْمَا وَارْ إِدِيْكَوِيْزْ بِنَادَمْ إِجْهَدْ كِتَارْ.  
 أَجْ رَنْتُونْ أَدْ تُوَاَشَارَعَنْ زَاتْ إِ وُودَمْ نَكْ.

<sup>21</sup> سِيْكَوْدُ إِثْنُ، أ سِيْذِي،  
أَجْ زَكْنُوْسُ أَدُ سُنُنْ أَقَا أَثْنُ ذِ بِنَاذَمْ! سِيْلَاهُ.

**10** أ سِيْذِي، مَايْمِي تَقِيْمِدْ تِيْكَوْجِدْ أَمْو؟  
مَايْمِي تَسُوْفَارْدُ إِخْفُ نَكْ ذِكْ وَآكُوْدُنْ نِ رَحْصَارْتْ؟

<sup>2</sup> سِ تَقَاخْتْ إِضْفَارُ وَعَقَانُ رُمْسِكِيْنْ.

أَدُ تُوْطْفُنْ ذِي تَمْعَمَاتَشْ إِ ذِي تَخَارْصُنْ.

<sup>3</sup> مَاغَارُ أَعْقَانُ إِسْخُوْدُجْ إِخْفُ نَسْ غَارُ مَزْرِي نِ رَعْمَارُ نَسْ،

إِتْبَارُكَ أَضْمَاعُ، إِتْشَقَافْ ذِي سِيْذِي.

<sup>4</sup> أَعْقَانُ أَمَشْتَاوْ وَتِي إِسْكَاعَاذُنْ تِيْنَزَارْتْ نَسْ غَارُ وُجْنَا،

وَإِذْ تَبْقُشْ.

”وَإِذْ ذِيْنِ أَرْبِي“، مَا نِ أَيَا ذِ مَا رَا مِيْنِ ذِي إِزْمَارُ أَدُ إِتْخَارْصُ.

<sup>5</sup> مَا رَا إِبْرِيْدُنْ نَسْ تَفْعُنْ أَسْ مَلِيْحْ كُوْرُ تُوْرَا.

رَهْكَامَاتْ نَكْ تُوْعَرَانْتْ حَاسْ.

إِتْرَاوَارُ مَا رَا إِيِّي تِ إِحْصَارُنْ.

<sup>6</sup> نَتَا إِقَارُ ذِكْ وُورُ نَسْ: ”وَإِذْ تَنْهَزِيْعُ،

زِي جِيْبِيْزْ أَرْ جِيْبِيْزْ وَارْ ذِ أَيِي إِقْفُ وُورَا ذِ إِجْ نِ رَعَارُ.“

<sup>7</sup> أَفْمُوْمُ نَسْ إِشُوْرُ سِ نَعْرْتْ ذِ إِحَارِيْقُنْ ذِ دَدُجْ.

سَادُو بِيْرَسْ نَسْ أَقَا ذِيْنِ تَاْمَارَا ذِ رُمُوْعِصِيْبْتْ.

<sup>8</sup> نَتَا إِتْعِيْمَا غَارُ وَشَبَارُ ذِي دُشُوْرَاتْ،

ذِكْ إِمُوْشَانُ إِنُوْفَارُنْ إِنِّي إِيِّي وَارْ إِكِيْنِ سِ شَا.

تِيْطَاوِيْنِ نَسْ مَنْصَارِنْتْ حُ رُمْسِكِيْنْ.

<sup>9</sup> إِزْبِيْتْ ذِكْ وَمَشَانُ إِنُوْفَارُنْ،

أَمْ وَيْرَادُ ذِكْ وُدُوْرِي نِ وُعِيْشُو نَسْ.

نَتَا إِتْحَاكُرُ جِيْمَا أَدُ يَاسَارُ رُمْسِكِيْنْ.

إِتَاشَارُ رُمْسِكِيْنْ وُْمِي تِ إِجْبُدْ ذِي تَرَاشَا نَسْ.

<sup>10</sup> نَتَا إِهْكَوَادْ غَارُ وَآدَايِي، إِتَاَصَارُ،

وُ رُمْسِكِيْنِ إِوْطَا جَارُ وَآشَارُنْ نَسْ إِجْهَدُنْ.

<sup>11</sup> إِقَارُ ذِكْ وُورُ نَسْ: ”أَرْبِي إِئْوُ،

نَتَا إِسْنُوْفَارُ وُدْمُ نَسْ،

عَمَارْصُ أَدُ تِ إِدَارُ.“

<sup>12</sup> كَارُ، أ سِيْذِي، أَرْبِي، سْكَاعَدُ أَفُوْسُ نَكْ،

وَإِذْ تَتُو رُمُوْسَاكِيْنْ.

13 مَائِي إِتْشَقَّافُ وُعْفَانُ ذِي أَرْبِي،  
مَائِي إِقَّارُ ذِكْ وُورُ نَسْ:  
”شُكْ وَّارُ تْتَبَقَّاشْدَا“ ؟

14 أَقَّا شُكْ تْزُرِيدُ، مِينْزِي تْتَوَايْذُ تَّامَارَا ذِ وِشْصَانُ،  
مَاحْنُدُّ أَدُّ تْنُ تْسَارْسُدُّ ذِكْ وُفُوسُ نَكْ.  
رُْمْسِكِينْ إِتَّارُ-دِ عَارُكُ سِ وُزْدَجِيْفُ.  
شُكْ ذِ أَمْعَاوُنْ نِ وُيُوجِيْرُ.

15 أَرُّزُ أَعِيْرُ نِ وُعْفَانُ،  
خَرْفُ رُغَّارُ زَكْ وَنِي إِتْكُنْ تُوْعُقْنَا،  
أَرُّ وَّارُ تْتَيْفُدُ وَّالُوْ عَادُ.

16 سِيْذِي ذِ أَجْدَجِيْدُ إِ زَبْدَا قَاعُ.

تُوْاثْحَانُ رُكْنُوسُ زِي تْمُورْتُ نَسْ.

17 سِيْذِي، شُكْ تْسُرِيْدُ إِ مْزُرِي نِ إِمَوَاضَعُنْ،  
أَدُّ تْسَجْهَدُّ وُزَّارُونُ نَسْنُ.

أَدُّ عَارَسْنُ تْمِيْرُذُ أَمْرُوعُ نَكْ،

18 حِيْمَا أَدُّ نَاعْدُ تَّاسْعَارْتُ إِ وُيُوجِيْرُ وُ إِ وْنِي إِتْوَاْحْصَارُنْ،

مَاحْنُدُّ وُزَّارُ ذِ إِجْ نِ بَنَادْمُ خُ تْمُورْتُ وَّارُ إِتْعِيْمِي إِسَّاكُوَادُ عَادُ وُزَّارُ ذِ إِجْ.

11<sup>1</sup> إِ وْمُقْرَانُ نِ إِمْعَنَاجَنْ. نِ دَاوُودُ.

نَشُ تْسُرْعُ خُ سِيْذِي. مَامَشْ تَقَّارْمُ إِ رَعْمَارُ إِئُو:  
”أَرُورْمُ عَارُ إِدُورَارُ، أَّ إِجْضَاضُ!“ ؟

2 مَاعَارُ خَرَّارُ، إِعْفَانُ أَقَّا مَحْضُنُ رُفُوسُ،

شُرُوسَانُ فَرِيْتَسَاتُ نَسْنُ عَارُ وُفِيْرُو،

حِيْمَا أَدُّ وُتْنُ ذِي تَّادْجِسْتُ ذِكْ إِني وُمي إِسْكُدُّ وُورُ.

3 وَاهْ، دُسُوسَا نِ دُونَشْتُ تُوَارْدُوجُنْ!

مِينْ إِزْمَارُ حَنِيْ أَدُّ يَكْ وُْمَسْكُدُّ ؟

14:10 'أِيُوجِيْرُ' - نِيخُ 'أَكُوَيْلُ'.

1:11 أَشَارُخُ - أَدُّ تَاعُ حَسْنُ أَدُّ إِنيْنِ أَوَّازْنُ-أَقَّا إِتْخَصَا إِ دَاوُودُ أَدُّ يَارُوزُ عَارُ إِدُورَارُ أَمْ ثِ إِكَّا ذِكْ وُوسَانُ نِ شَاوُولُ (خَرَّارُ 1 صم. 20:26،

- 4 سِيْذِي إِزْدَعْ ذِي زَاوَشْتْ نَسْ تَامْقَرَانْتْ إِفْدَسْنْ،  
 زَعَارَشْ ن سِيْذِي إِبْدَا ذِكْ إِجْنَوَانْ.  
 ثِيْطَاوِينْ نَسْ تَوَاَزَانْتْ،  
 زَخْرَزَاتْ نَسْ أَرْزُونْتْ ذِي تَارَوَا ن بِنَادَمْ.  
 5 سِيْذِي إِتْبَقْشْ أَمْسَكْدْ،  
 مَاسَا زَعَمَارْ نَسْ إِتْعِيْقَا أَعْقَانْ ذِ وَنِيْ إِتْحَسَنْ لُغُونْفْ.  
 6 نَتَا أَدْ اَوْثْ إِعْقَانْ سِ إِجْ ن وَنْزَارْ ن تَحْشَفِينْ،  
 تِيْمَسِيْ ذِ زَشْبَارِيْبْتْ ذِ تَحَارِيَاضْتْ تَامْقَرَانْتْ أَدْ إِرِيْبْتْ ذِ تَاسْعَارْتْ ن زُكَاسْ نَسْنْ.  
 7 مِيْنَزِي سِيْذِي ذِ أَمْسَكْدْ،  
 إِتْحَسْ تِيْمَكَا إِسْكَنْ.  
 إِنِّي إِكُورَنْ نِيْشَانْ أَدْ زَتْرَنْ وُدَمْ نَسْ.

## 12 1! وَإْمَقْرَانْ نِ إِمْعَتَا جَنْ. أَرْهَدْ نِ دَاوُودْ. خُ وَفِيْرُوْ وَيْسُ تُمْنِيَا.

- 2 سَنْجَمْ، أ سِيْذِي، مِيْنَزِي أَمْدُوَكْرْ أَمْتِيْقِيْ وَارْ إِقِيْمْ عَادْ،  
 مَاعَارْ وَارْ ذِيْنْ عَادْ إِمْتِيْقَانْ جَارْ تَارَوَا ن بِنَادَمْ.  
 3 نِيْتِي سَاوَارَنْ جَارْ أَسَنْ سِ إِحَارِيْقَنْ،  
 سِ إِيْنَشِيْشِنْ شُورَنْ سِ وَاوَارَنْ إِمِيْزِيْضَنْ،  
 أَقَا سَاوَارَنْ سِ تْنَايَنْ نِ إِعْمَبَابْ.  
 4 أَجْ سِيْذِيْ أَدْ إِفْضَعْ مَارَا إِيْنَشِيْشِنْ سِ وَاوَارَنْ إِمِيْزِيْضَنْ،  
 وُزَا ذِ إِسْ سِ وَاوَارَنْ نِ وُكْبَارْ،  
 5 إِنِّيْ إِقَارَنْ: ”سِ يِيْزْسْ تَخْ أَدْ عَارَنْغْ يِيْزِيْ وُقَارُوْ إِمْعَارْ،  
 إِيْنَشِيْشِنْ أَقَا أَتَنْ تَخْ!  
 مَانْ وَنِ إِدْجَانْ حَانْغْ ذِ سِيْذِيْ ؟“  
 6 ”ذِي سِيْبْتْ نِ وَارْدَدْجْ نِ زُمُوسَاكِيْنْ،  
 وُزَا ذِي سِيْبْتْ نِ إِغُوِيَانْ نِ إِمْرَزَاضْ  
 أَدْ كَارْغْ رَحُوْ نَشْ“، إِنَّا سِيْذِيْ،  
 ”وَنِيْ خُ تُوْعَا إِدُوْقَرْ، نَشْ أَدْ ثِ أُوَيْغْ ذِي رَامَانْ.“

## إِزْهِيذُنْ

7 تِيوَايِرِينْ ن سِيذِي أَفَا أَتْنْتْ ذ تِيوَايِرِينْ صَفَانْتْ،  
تُوَايِرِيذُنْ أَمْ تُوَقَارْتْ ذِكْ إِحْ ن زُكَاسْ إِ وَفْسِييْ ذِي تَمُورْتْ،  
تُوَاصْفَانْ سَبَعَا ن تُوَاوَاوِينْ.

8 شَكْ، أ سِيذِي، أَذْ تْنْ تَحْضِيذْ،  
أَذْ أَنْعْ تَسَارْدُ زِي جِييْر-أْ،  
إِ زَبْدَا قَاعْ.

9 إِعْفَانَنْ كُورَنْ نَصْنُ مَانِي مَّا  
خَمِييْ إِ غَا إِكَاَرْ دَدْجْ جَارْ تَارَوَا ن بِنَادَمْ.

13 1! وَمَقْرَانْ نِ إِمْعَنَاجَنْ. أَرْهَدَنْ دَاوُودْ.

2 مَشْحَارْ عَادْ، أ سِيذِي، إِ ذِ آيِي إِ غَا تَتُوذْ ؟  
أَرْ مَشْحَارْ عَادْ إِ حَافِي إِ غَا تَسُوْفَارْدُ وَدَمْ نَكْ ؟  
3 مَشْهَارْ إِ إَقِيمَنْ أَذْ كَغْ عَادْ زَهْمُومْ ذِي زَعْمَارْ إِنُوْ،  
أَشْصَانْ ذِكْ وَوَرْ إِنُوْ مَكُورْ أَسْ ؟  
أَرْ مَزْمِي إِ غَا إِسْعُودْجْ زَعْدُوْ إِنُوْ إِخْفْ نَسْ حَافِي ؟

4 خَزَار-د، أَرْ-د، حَافِي أ سِيذِي، أَرْبِي إِنُوْ!  
أَرْزَمْ آيِي ثِيَطَاوِينْ إِنُوْ، حِيْمَا وَارْ تَطْصَعْ إِحْسَنْ نِ زُموْتْ،  
5 حِيْمَا زَعْدُوْ إِنُوْ وَارْ إِقَارْ:  
”نَشْغَلْبَعْ حَاسْ!“

حِيْمَا وَئِي ذِ آيِي إِحْصَارَنْ وَارْ إِفَارْحْ، مَارَا قَارْغَعْ.  
6 نَشْ تَشْرَعْ حْ تَمْحِسِيوْتْ نَكْ إِشْوَارَنْ.  
وَرْ إِنُوْ أَذْ إِفَارْحْ حْ وَسُنْجَمْ نَكْ.  
نَشْ أَذْغَنْجَعْ إِ سِيذِي،  
مَآغَارْ نَتَا إِكَا دَآيِي رُخِيْرْ.

12:7 'سَبَعَا ن تُوَاوَاوِينْ' - إِحْسْ أَذْ يِينِي أَطَاسْ نِ تُوَاوَاوِينْ، وَارْ إِزْمَارْ بِنَادَمْ أَذْ تَنْتْ إِحْسَبْ.



14 <sup>1</sup> اِؤْمَقْرَانْ نِ اِمْعَنَاجَنْ. اَزْهَدَنْ نِ دَاوُوْدْ.

اَپُوْهَازِيْ اِنَّا ذِكْ وُوْرُ نَسْ: "وَارْ ذِيْنُ بُوْ اَرَبِّيْ!"  
 نِيْشِيْ تَارْدُدْجَنْ، تَكْنُ تِيْمَسْرَايِيْنِ اِضْحَسَنْ،  
 وارْ ذِيْنُ وُرَا ذِ اِجْ اِتْكَ مِيْنِ اِسْتَانْ.

<sup>2</sup> سِيْذِيْ اِحْرَارْ-دِ زَكْ وُجْنَا غَارْ تَارْوَا نِ بِنَادَمْ،  
 حِيْمَا اَدْ اِزَارْ، مَا ذِيْنِ حَدْ دَايْسِ رُفْهَامْتْ،  
 اِجْ وْنِيْ يَارَرْوُنْ اَرَبِّيْ.  
<sup>3</sup> مَارَا فُغْنْ زَكْ وِبْرِيْدْ،  
 اَقَا-ثَنْ جَمِيْعْ دُوْرُنْ ذِ اِعْفَانَنْ،  
 وارْ ذِيْنُ وُرَا ذِ اِجْ اِتْكَ رُحَاَنْ،  
 وُرَا ذِ اِجْ.

<sup>4</sup> مَارَا اِنِّيْ اِتْكَنْ رُموْعَصِيْبِيْتْ مَا وارْ غَارَسَنْ بُوْ نُوسْتَا،  
 اِنِّيْ اِتْتَنْ رُكْنَسْ اِنُوْ اَمَشْنَاوْ حَمِيْ تَتَنْ اَغْرَوْمْ ؟  
 نِيْشِيْ وارْ تَرَاغَانْ حْ سِيْذِيْ.  
<sup>5</sup> اَقَا نُوْصَا-دِ حَاسَنْ ذِيْنِ تِيْكَوُوْذِيْ ثَمْعَارْ،  
 مَاغَارْ اَرَبِّيْ اَقَا-ثِ اَكْ-ذِ جِيْبَرْ نِ اِمْسْكَاَذَنْ.  
<sup>6</sup> كَنْبُوْ تَنْفَضْمْ اَرَايْ نِ رُموْسَاكِيْنْ،  
 مِيْنِيْزِيْ سِيْذِيْ ذِ اَمَشَانْ نَسْ نِ تَارْوَرَا.

<sup>7</sup> اِهْ، اَقَا اَسْنَجَمْ نِ اِسْرَائِيْلْ اَدْ-دِ يَاسْ زِيْ صِيْهِيُوْنْ!  
 حَمِيْ دِ اِ غَا يَارْ سِيْذِيْ اِمْحَبَاسْ نِ رُكْنَسْ نَكْ،  
 اَدْ يَارْشَقْ يَاعْفُوْبْ،  
 اَدْ اِقَارْحْ اِسْرَائِيْلْ.

15 اَزْهَدَنْ نِ دَاوُوْدْ.

اَ سِيْذِيْ، مَاَنْ وَنْ اِ غَا اِقِيْمَنْ ذِكْ وُقِيْضُوْنْ نَكْ ؟  
 مَاَنْ وَنْ اِ غَا اِرْذَغَنْ حْ وُدْرَارْ نَكْ اِقْدَسَنْ ؟

- <sup>2</sup>وَنِي إِكُورُنْ ذِي رُكَمَارْتُنْ نْ تُودَارْتُنْ نَسْ وَ إِتْكَ تَاسَكْدَا،  
وَنِي إِسَاوَارُنْ تِيذْتْ ذِكْ وَوَرُ نَسْ.  
<sup>3</sup>وَنِي وَارْ إِتْشَقْفَانْ سِ سِييَزْسْ نَسْ،  
وَنِي وَارْ إِتْكَنْ رُغَارْ إِإِمْعَاشَارُنْ نَسْ،  
وَ وَارْ إِتْرَاوَارْ أَجَارُ نَسْ.  
<sup>4</sup>وَنِي إِمَنْصَارُنْ زِي أَرَبِّيْ أَقَا إِتْوَاسَحْقَارُ ذِي تَيْطَاوِينْ نَسْ،  
مَاشَا إِنِّي إِتْكَوَذْنِ سِيذِي، إِتْوَقَارُ إِ-تْنْ.  
إِجِيدُجْ ذِي تَحْسَارْتُنْ نَسْ  
وَارْ ثْ إِتْبُدِيَزْ.  
<sup>5</sup>وَنِي وَارْ إِتْيِشْنِ تُمْنِيَاتُنْ نْ تُوَقَارْتُنْ نَسْ سِ أَرَبِيَا،  
وَ وَارْ إِتْطَفْ أَرْشُوْتْ ضِيذْ نْ يَنِّي وَارْ إِكِينْ سِ شَا.  
وَنِي إِتْكَنْ مَانْ أَيَا،  
وَارْ إِكُورْ أَدْ إِقَارُغْ إِ زَبْدَا.

## 16 إِشْتْ نْ تِيرَا إِنْقِشْنْ. نْ دَاوُودْ.

حَصَا حَافِي، أَّ أَرَبِّي، مَاعَارْ تَشْرَعْ حَاكْ.

- <sup>2</sup>رُغَمَارْ إِنُو تَتَا إِ سِيذِي: ”شَكْ ذِ سِيذِي إِنُو،  
ذِ رُحَارْ إِنُو، وَارْ ذِينْ مِينْ حَاكْ يُوَعْرَانْ!“  
<sup>3</sup>وَ خْ إِمْقَدَّاسْنْ إِإِزْدَعْنُ خْ تُمُورْتْ، أَيْتْ نْ جَهْدْ،  
أَقَا مَارَا أَرَصَا إِنُو أَقَا-ثْ أَكِيذْسْنْ.  
<sup>4</sup>تَامَارَا نْ يَنِّي إِضْفَارُنْ أَمُو ذَغِيَا إِجْ نْ أَرَبِّي نَعْنِي، أَدْ تَوَاكْتَارُنْتْ.  
نَسْ وَارْ تَقَارِيغْ تَاوَهِيْبْتْ نَسْنْ نْ وَسِيْبْ نْ إِدَامَنْ،  
وَ وَارْ تِيذَارُغْ إِسْمَاوُنْ نَسْنْ خْ إِبْنِيْشِيْشْنْ إِنُو.

- <sup>5</sup>سِيذِي ذِ تَاسَعَارْتُنْ إِنُو ذِ رُكَاسْ إِنُو.  
شَكْ تَطْمَدْ تَاقْدُوْحْتْ إِنُو ذِكْ وَفُوسْ نَكْ.  
<sup>6</sup>إِفِيْرَانْ نْ رُعْبَارْ كَارُنْ أَيْ-دِ ذِكْ إِمُوشَانْ إِصْبَحَنْ،  
وَاهْ، تَاسَعَارْتُنْ إِنُو أَقَا تُوْسَا-دِ حَافِي مَلِيْحْ.  
<sup>7</sup>أَدْ بَارْكَخْ سِيذِي، وَنِي ذِ أَيِي إِنْصَحَنْ.

وُزَا س دَجِيْرْتْ سُرْمَدْنْتْ أَيْبِي نِيْرَارْزْ إِنْو.  
<sup>8</sup> زَبْدَا تَكْغُ سِيْذِي جَارْ نِيْطَاوِيْنْ إِنْو.  
 وُْمِي نَتَا إِنْجْ حُ وُفُوسْ أْفُوسِي إِنْو،  
 نَشْ وَارْ قَاْرَغُغْ.

<sup>9</sup> س وُيْنِي إِفَارْحْ وُزْ إِنْو،

إِتَارْشِيْقِي رَعْمَارْ إِنْو.

وَاهْ، وُزَا ذ دَاتْ إِنْو أَدْ إِدَارْ س رَامَانْ.

<sup>10</sup> مَاعَارْ شُكْ وَارْ نُسْمُحْدْ شَا ذِي رَعْمَارْ إِنْو ذِي رَاْحَارْتْ،  
 وَارْ نِتَارِيْدْ أْمُثِيْقِي نَكْ أَدْ إِكِيْشُو.

<sup>11</sup> شُكْ أَدْ أَيْبِي نَسْسُنْدْ أْبْرِيْدْ ن تُوْدَارْتْ،

نِيَاوَانْتْ زِي رَفْرَاْحْتْ أَقَا-ثْ زَاتْ إِ وُودَمْ نَكْ،

نِيْعَمَاتْ أَقَا أَنْتْ ذِكْ وُفُوسْ نَكْ إِ زَبْدَا.

## 17 اِنَارَادْجِيْثْ ن دَاوُودْ.

أ سِيْذِي، سُرْ غَارْ مِيْنْ إِدْجَانْ نِيْشَانْ، كَمْ زَبَارْزْ إِ وُغُوْبِي إِنْو،  
 أَوْشْ أَمْزُوعْ حَمِي تَزَادْجِيْغْ س إِيْنِيْشِيْشِنْ وَارْ زَايْسِنْ د-إِتْكَ شَا رَعْغَشْ.

<sup>2</sup> أْجْ رُحُقْ إِنْو أَدْ إِفْعْ زِي زَاتْ إِ وُودَمْ نَكْ،

أْجْ نِيْطَاوِيْنْ نَكْ أَدْ خِرَارَنْتْ غَارْ مِيْنْ إِدْجَانْ إِسْكَدَنْ.

<sup>3</sup> شُكْ نَقْدْجِيْدْ وُزْ إِنْو، كَارْزُودْ دَايْسْ س دَجِيْرْتْ.

نُجَارْبُدْ أَيْبِي، مَاشَا وَارْ تُوْفِيْدْ وَالُو.

مَارَا خَارْصُغْ ذِي شَا وَارْ إِحْرِي، وَارْ د-تَقْبِغْ شَا زَكْ إِيْنِيْشِيْدَنْ إِنْو.

<sup>4</sup> حُ مِيْنْ تَكَنْ إِيْوَدَانْ،

أَقَا خَضِيْغْ إِحْفْ إِنْو زِي تَبْرِيْدِيْنْ نْ أَيْتْ ن بُو-رَحْشُونْتْ،  
 غَلَاْحَسَابْ أَوَارْزْ زَكْ إِيْنِيْشِيْشِنْ نَكْ.

<sup>5</sup> أَكْ إِيْصُورَاْفْ إِنْو ذِي جُورَاتْ ن إِيْصَارَنْ نَكْ،

حِيْمَا وَارْ قَاْرَعَنْ إِيْصَارَنْ إِنْو.

<sup>6</sup> نَشْ رَاغِيْغْ خَاكْ، مِيْنْزِي شُكْ أَدْ خَاْفِي د-تَارْدْ، أْ أَرْبِي،

أَوْشْ أَيْبِي أَمْزُوعْ، سُرْ إِ مِيْنْ إِ غَا إِيْنِيْغْ.

7 سَشَنُ زَعَجَبْ نِ ثَمَحْسِيوْتْ نَكْ إِشْوَارُنْ،  
 شَكْ ذِ وَبِي إِسْتَجَامِنْ إِيَّيْ يَارُوْنُ مَايْنِي إِ عَا يَارُوْرُنْ  
 زَكْ وَفُوْسْ نِ بِنِي إِتْعُوْعُنْ حُ وَفُوْسْ نَكْ أَفُوْسِي.  
 8 حَصَا أَيِي أَمْ مُومُو نِ ثِيْطْ نَكْ،  
 سُوْقَاْرُ أَيِي ذِي ثِيْرِي نِ وَافْرِيوْنُ نَكْ  
 9 زَكْ إِعْمَانُنْ إِيَّيْ ذِ أَيِي إِحْصَارُنْ،  
 إِيَّيْ ذِ زَعْدِيَانُ نِ زَعْمَارُ إِيْنُو، إِيَّيْ ذِ أَيِي إِتْقُوْوَارُنْ.  
 10 نِيْنِي بَلْعُنْ إِخْفُ نَسْنُ سِ نُدُوْنْتْ نَسْنُ،  
 سِ وَفَقْمُوْمُ نَسْنُ سَاوَارُنْ سِ نَفَاْحَتْ.  
 11 زَحُو فُوْوَارُنْ إِ إِصُوْرَاْفُ تَعْ،  
 ثِيْطَاوِيْنُ نَسْنُ مَوْفَرُنْتْ مَاْحَنْدُ أَذْ أَنْغُ نَضَارُنْ عَاْرُ ثَمُوْرْتْ.  
 12 نَتَا يَارُوْسُ ذِكْ وَبِرَاْدُ نِي إِمْرُنْ أَذْ إِمْرَقْ تَائِمَارْتْ نَسْ،  
 حُ بِيْعْ نِ وَبِرَاْدُ ذِ أَمْرِيَانُ إِزْدَعْنُ ذِكْ إِمُوْشَانُ إِيْنُوْقَارُنْ.

13 كَاْرُ، أَسِيْذِي، رُوْحُ مَسَاكَاْرُ أَكِيْذِسْ، عَضْرُ-إِ-ثِ عَاْرُ ثَمُوْرْتْ.  
 فَكْ زَعْمَارُ إِيْنُو سِ سِيْفُ نَكْ زَكْ وَعَمَانُ،  
 14 سِ وَفُوْسْ نَكْ زَكْ إِزِيَاْرُنْ، أَسِيْذِي،  
 زَكْ إِزِيَاْرُنْ نِي عَاْرَسُنْ دُونَسْتْ ذِ تَاسْعَارْتْ مِيْنُ تَكْنُ دَارُنْ،  
 إِيَّيْ زِي تَتْعَمَارْدُ أَعْدِيْسُ نَسْنُ سِ زَكُوْرُ إِيْنُوْقَارُنْ،  
 وَرَا ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْنُ تُوَايَاوَانُنْ،  
 تَجَانُ مِيْنُ إِشْطُنْ إِ تَارُوَا نَسْنُ.  
 15 نَشْ أَذْ زَتْرَعُ وَدَمُ نَكْ ذِي نَسْكَدَا،  
 أَذْ د-دُوْرَعُ جِيُوْنَعُ سِ وَادُوْدُ نَكْ حُمِي دِ إِ عَا فَاَقْعُ.

18 1 إِ وَمَقْرَانُ نِ إِمْعَنَاجُنْ. أَزْهَدُنْ ذِ دَاوُوْدُ، أَمْسَحَاْرُ نِ سِيْذِي،  
 وَبِي إِسْبُوْرُنْ أَوَارُنْ نِ بِيْرِي أَيَا إِ سِيْذِي،  
 ذِكْ وَاسْ وَمِي تِ إِفَكْ سِيْذِي،  
 زَكْ وَفُوْسْ نِ مَارَا زَعْدِيَانُ نَسْ، وَ زَكْ وَفُوْسْ نِ شَاوُوْلُ.

8:17 'أَرِيَاْزُ أَمْرِيَاْنُ' - حُمِي ثَمْرَارْدُ ذِي ثِيْسِي، إِتْضَهَارُ رُبْدَا إِجْ نِ وَرِيَاْزُ أَمْرِيَاْنُ ذِي مُومُو نِ ثِيْطْ نَكْ وَبِي ذِ تَاْصُوْبِرْتْ نِ بِيْخْفُ نَكْ.  
 'مُومُو نِ ثِيْطْ نَكْ' - سِ نَعْبِيْرَانِيْبُ 'يُدْجِيْسُ نِ ثِيْطْ'.

1:18 أَفْسَاْرُ - ثَمْرَارْدُ أَذْ تَاْفَذْ أَرْهَدُ-أَ عَاوَدُ ذِي 2 صَاْمُ. 22

2 نَتَّا إِنَّا:

”نَشْ تَخْسُخْ شَكْ، أَسِيْدِي، جَهْدُ إِئُو ذْ شَكْ.

3 سِيْدِي ذْ جَارْفُ إِئُو ذْ لِيُوْرَجْ إِئُو ذْ أَمْفِكِي إِئُو،

أَرَبِّي إِئُو، تَأَصَّارْتْ إِئُو، نَشْ عَارِسْ إِعَا أَرُوْرَعْ.

شَكْ ذْ تَأَسْدَارْتْ إِئُو نْ وُسْرَقِي ذْ بِيَشْ نْ وُسْنَجْمْ إِئُو،

لِيُوْرَجْ إِئُو يُوْعَرَانْ.

4 نَشْ رَأَغِيْعْ-دْ خْ سِيْدِي، وْنِي إِسْدَاْحْدَجْنْ أَسْمَعَارْ،

وُ نَشْ أَقَا تَوَاسْنَجْمَعْ زِي زُعْدِيَانْ إِئُو.

5 إِسْعَوَانْ نْ زُمُوْتْ نَضْنْ أَيْي-دْ،

سِيْكَوْدَنْتْ أَيْي زُحْمَرَاتْ نْ وَامَانْ إِهَاجْنْ.

6 إِسْعَوَانْ نْ زُأَخَارْتْ شَارْفَنْ أَيْي،

ثِيْخَشْفِيْنْ نْ زُمُوْتْ حَصَارْتْ أَيْي.

7 ذِي زَحَصَارْتْ إِئُو رَأَغِيْعْ-دْ خْ سِيْدِي،

خْ أَرَبِّي إِئُو إِخْ د-رَأَغِيْعْ.

زِي زَاوَشْتْ نَسْ تَأَمْفَرَاتْ إِسْرَا نَتَّا إِئِمِيْجَا إِئُو،

إِعُوْبِيَانْ إِئُو وُؤْدْفَنْ عَارْ إِمْرُوْعَنْ نَسْ.

8 حَنِّي تَنْهَزْ وُ تَارْجِيْعْ تَمُوْرْتْ،

دُسُوْسَا نْ إِدُوْرَارْ تَرَاْحَنْ-دْ تَأَسَنْ-دْ وُ نَهَزَنْ،

مَاعَارْ إِتَوَاسَارْغْ وَعَضَابْ نَسْ.

9 كَأَعْدْ-دْ دَحَّانْ زَكْ وَنَزَارَنْ نَسْ

وُ نِيْمَسِيْ زَكْ وَفُمُوْمْ نَسْ نَصَارْضْ،

زَفْحَمْ إِتْحَدُوْدُوْقَنْ إِتَوَاسَارْغْ رَأَيْسْ.

10 نَتَّا إِجَا أَجْنَا أَدْ يَاضَارْ وُشَا حَنِّي إِهْوَا-دْ نَتَّا،

أَقَا ذِيْنْ إِجْ نْ وُسيْنُوْ إِئُوْمِبْسْ سَادُوْ إِضَارَنْ نَسْ.

11 إِندَهْ خْ إِجْ نْ وُكِيْرُوْبْ، وَاهْ إِضْوَا،

وُشَا إِحُوْمْ خْ وَافْرِيُوْنْ نْ وُصْمِيْضْ..

12 نَتَّا إِكَا تَأَدْجِسْتْ أَمْ إِجْ نْ وُذُوْرِيْ خْ بِيْخَفْ نَسْ، أَمْ وُعِيْشُوْ نَسْ،

إِجْ نْ وَكُرَاوْ نْ وَامَانْ، إِسِيْنُوْتَنْ إِقْلَجَنْ إِبَارَشَنْ.

13 سْ نِيْسِيْفْتْ قِيْبَاتَشْ نَسْ تَوَاسَارْغَنْ زَفْحَمْ إِتْحَدُوْدُوْقَنْ.

14 سِيْدِي إِكَا أَجَا أَدْ إِدُوْقَزْ ذَكْ إِجْنَوَانْ،

أَمْعُوْدَجِيْ خْ كُوْرُشِيْ إِكَا ئِمِيْجَا نَسْ تَنْفَرَارَا.

15 نَتَا إِسْكَ فَرِيئِشَاتْ نِ رُقُوسْ نَسْ وُشَا إِبْرَعْ إِنْ،  
إِرَارِيضْ أَسَامَنْ وُشَا إِسِيكُودْ إِنْ.

16 مِيَسِيوينْ نِ إِغْرَانْ دُورُنْتْ تَبَانْتْ،  
دُوسَا نِ دُونِشْتْ دُورُنْ عَارَانْ،

رُكْ وُودْبْ نِ سِيذِي،

رُكْ وُصُويْ نِ رَعُوينْ رُكْ وَنَرَانْ نَسْ.

17 زِي سَنَجْ إِسُويْرُضْ-دِ أَفُوسْ نَسْ، يِيويْ أَيِي،

إِجْبُدْ أَيِي-دِ رُكْ وَامَانْ مَعَارَنْ.

18 نَتَا إِفْكَ أَيِي-دِ زِي رَعْدُو إِنْو إِجْهَدَنْ،

رُكْ إِييْ ذِ أَيِي إِشَارَهَنْ، مِينْزِي نِيئِييْ نُوْعَا جْهَدَنْ خَافِي.

19 نِيئِييْ حُصَارَنْ أَيِي ذِكْ وَاسْ نِ أَرْزِييْتْ إِنْو،

مَاشَا سِيذِي نُوْعَا ذِ أَمْعَمْدْ إِنْو.

20 نَتَا إِنْذَهْ أَيِي غَارْ تَاسِيْعْ وُشَا إِسْنَجْمْ أَيِي،

مَاعَارْ نَتَا نُوْعَا إِسْعِيْرَا أَيِي.

21 سِيذِي إِخْرَفْ أَيِي غَلَاخَسَابْ تَاسْكَدَا إِنْو،

غَلَاخَسَابْ تَارْدُوكِيْ نِ إِفَاسَنْ إِنْو إِخْدَجْصْ أَيِي.

22 مَاعَارْ نَشْ طَفْعْ إِبْرِيذَنْ نِ سِيذِي،

وَارْ حِيذَعْ شَاخْ أَرْبِيْ إِنْو سِ وَخِيْبْ.

23 مَاعَارْ مَارَا رُحِقْ نَسْ نُوْعَا جَارْ إِ تِيْطَاوِيْنْ إِنْو،

وَارْ حِيذَعْ شَاخْ نُوَصَا نَسْ.

24 دُورَعْ أَكِيْدَسْ كَمْرَعْ، حُضِيْعْ إِخْفْ إِنْو زِي رُمُوعْصِييْتْ إِنْو.

25 سِيذِي إِخْرَفْ أَيِي أَنْشْتْ نِ نُسْكَدَا إِنْو،

أَنْشْتْ نِ تَارْدُوكِيْ نِ إِفَاسَنْ إِنْو زَاتْ إِ تِيْطَاوِيْنْ نَسْ.

26 إِ وُمدُوكْرْ أَمْتِيْقِيْ إِ تَدْجِيْدْ شَكْ ذِ أَمْدُوكْرْ أَمْتِيْقِيْ،

إِ بُو-تَعْرُوضْتْ إِكْمَرَنْ إِ تَدْجِيْدْ شَكْ نِكْمَرْدْ.

27 إِ وُئِيْ إِتْوَاسِيْرْدُكَنْ أَقَا شَكْ ذِ أَمْرْدَاكْ،

أَكْ-ذِ وَئِيْ إِفَارَعَنْ، أَقَا نْفَارَعْدْ.

28 شَكْ نَسْنَجْمْدْ رُكْنَسْ إِتْوَاخْصَارَنْ،

مَاشَا تِيْطَاوِيْنْعَفَارَنْتْ أَدْ نَنْتْ نَسْهَوِيْدْ.

29 مِينْزِيْ شَكْ ذِ رَفْتَارْ إِنْو، أ سِيذِي!

أَرْبِيْ إِنْو إِتْكَ تَافَاوْتْ ذِيْ تَادْجَسْتْ إِنْو.

30 مِينْزِيْ أَكِيْدْكَ أَدْ أَرْزَعْ خْ إِشْتْ نِ بَانْدِييَا،

أَكْ-ذِ أَرْبِيْ إِنْو أَدْ نَكْرَعْ خْ إِجْ نِ رُحِيْضْ.

## إِزْهِيذُنْ

31 أْبْرِيذُنْ نْ أَرْبِي إِكْمَرْ. مِينْ إِفَارْ سِيذِي إِتَوَاصَفَا ذِي تَمْسِي.

نَتْنَا ذِ تَأَسْدَارْتُنْ نْ وُزْقِي إِ مَارَا إِنِّي دَآيسْ إِتَيَّاقَانْ.

32 مَاعَارْ مَانْ وَنْ إِ إِذْجَانْ ذِ أَرْبِي، مَغِيْرْ سِيذِي،

وُ مَانْ وَنْ إِ إِذْجَانْ ذِ تَأَصَارْتُنْ، مَغِيْرْ أَرْبِي تَعْ؟

33 أَرْبِي وَنِي ذِ آيِي إِتَيْسُنْ سِ جَهْدْ،

وَ نِي ذِ آيِي إِتَيْسُنْ أْبْرِيذُنْ إِئُوْ إِكْمَرْ.

34 نَتْنَا إِكَا إِضَارُنْ إِئُوْ أَمْ بِنِي نْ تُوذَاذِينْ،

نَتْنَا يَارَا آيِي أَدْ بَدْعُ خُ زَكْعُوذِي إِئُوْ.

35 إِسْرَمْدُ إِفَاسُنْ إِئُوْ إِ وُْمَنْغِي،

إِعَادْجَنْ إِئُوْ مَاحِنْدُ أَدْ مَحْضُنْ إِجْ نْ زُفُوسْ نْ نَحَاسْ.

36 تُوَشِيْدُ آيِي تَأَسْدَارْتُنْ نْ وُزْقِي نْ وُسْنَجْمْ نَكْ،

أَفُوسْ نَكْ أَفُوسِي ذِ أَسْنَدُ إِئُوْ،

وُ سِ وُوَاضِعْ نَكْ تَسْمَعَارْدُ آيِي.

37 أَقَا تَكْيِيْدُ تَأَسِيْعْ إِ إِصُورِيْفَنْ إِئُوْ سَادُوْ إِئُوْ،

وُشَا تَيْشَعِيْبِيْنْ إِئُوْ وَارْ مَبْرَنْتْ.

38 نَشْ صَفَارَعُ زَعْدِيَانْ إِئُوْ وُ تَحِيْعْ نُنْ،

وَارْ د-تَعْيَقِيْبِيْعْ أَرْ تَنْ قَضِيْعْ.

39 نَشْ سُنُوقَبِيْعْ نُنْ

أَرَامِي وَارْ زَمَارُنْ أَدْ كَارُنْ عَاوْدْ.

نِيْتْنِي وَضَانْ-دِ سَادُوْ إِضَارُنْ إِئُوْ.

40 تَبْيَسْدُ آيِي سِ جَهْدْ إِ وُْمَنْغِي،

تَارِيْدْ-دِ إِنِّي غَارِي د-إِكَارُنْ أَدْ أَضَارُنْ سَادُوْ إِئُوْ.

41 شَكْ تُوَشِيْدُ آيِي إِرِي نْ زَعْدِيَانْ إِئُوْ، نْ يِي ذِ آيِي إِشَارَهْنْ،

وُ نَشْ أَرْدَدْجَعْ نُنْ.

42 يِيْتْنِي زُأَعَانْ، مَاشَا وَارْ ذِيْنْ تُوْعِي وُْمَسْنَجْمْ،

زُأَعَانْ خُ سِيذِي، مَاشَا نَتْنَا وَارْ حَاسَنْ د-يَارِي.

43 نَشْ وَدَارَعُ نُنْ أَمْ تَعَجَّاجْتْ زَاتْ إِ وُسْمِيْضْ،

أَمْ وُشَارْ خُ إِبْرِيذُنْ فَارْضِعْ زَائِيْسُنْ.

44 شَكْ تَفَكْدُ آيِي زَكْ إِمَشُوْبِيْشَنْ نْ زَكْنَسْ،

تَكْيِيْدُ آيِي ذِ أَرْدَجِيْفْ نْ زَكْنُوسْ،

إِجْ نْ وَيْدُوْدُ وَارْ ثِ سِيْنَعْ، أَدْ آيِي إِسْحَارْ.

45 مَغِيْرْ زَامِي إِسْرَا وُْمَرْوَعْ وَاهَا، سَرْيَنْ-دِ غَارِي.

إِبَارَانِيْبِيْنْ سِيْعِمِيْرَنْ سُوْبُوْضَنْ آيِي.

- 46 فُشْرُنْ إِبَارَانِيَيْنْ،  
 فُغْنْ-دَ زِي لُبَارَا جَاتُ نَسْنْ، أَرْجِي جِنْ.  
 47 فُودَارْتُ إِ سِيذِي! أَدُ تَتُوَاتَارَكُ تَصْصَارْتُ إِنُو.  
 أَدُ إِتُوَا سَكَا عَدُّ أَرْبِي نَ وَ سُنْجَمَ إِنُو.  
 48 أَرْبِي وَبِي خَافِي إِتْنَتَا قَامُنْ  
 وَبِي ذَ أَيْبِي إِتَكُنْ رَكْنُوسَ سَادُو وَفُوسَ إِنُو،  
 49 وَبِي ذَ أَيْبِي إِسُوفُوعُنْ زَكُ وَفُوسَ نَ رُغْدِيَانْ إِنُو،  
 وَاهْ، شَكُ تَسْكَعَا ذَ أَيْبِي تِيوَا نَ يِنِي ذَ أَيْبِي إِتْصَادَانْ،  
 شَكُ تَسْتَجَامدُ أَيْبِي زَكُ وَرِيَا زَ نَ رَحْشُونَشْتْ.  
 50 سَ وَبِي، سِيذِي، حَسْغَ أَدُ شَكُ قَاذِيْعْ،  
 أَدُ زَهْدُغَ إِسْمَ نَكُ.  
 51 تَنَّا إِكَا إِسْنَجِيْمِنْ نَ وَجِدْجِيْدُ نَسْ مَعَارُنْ،  
 وَشَا إِسْشَنْ تَا مَحْسِيوْتُ نَسْ إِشَوَارُنْ إِ وَ مَدْهُونُ نَسْ،  
 إِ دَاوُودُ وَ إِ زَارِيْعَتُ نَسْ إِ زَبْدَا.

## 19 إِ! وَ مَقْرَانْ نَ إِمْعَنَاجِنْ. أَرْهَدُنْ نَ دَاوُودُ.

- 2 إِنْجُونَا بَارْحَنُ سَ وَعُودْجِي نَ أَرْبِي،  
 رُقُوبَتُ تَسِيوْرُ حَ رُحْدَمَتُ نَ إِقَاسُنْ نَسْ.  
 3 أَسْ إِسَارَا زَ أَوَا زُنْ إِ وَاسْ،  
 دُجِيْرَتُ تَسْشَانْ تُوَسْتَا عَارَ دُجِيْرَتْ.  
 4 وَارَ إِدْجِي ذَ رُهَارْدُ وَ وَارَ دُجِيْنْ شَا ذَ أَوَا زُنْ،  
 تُمِيْجَا نَسْنْ وَارَ ذَ أَسْ إِتْسَرِي حُدْ.  
 5 رُومُورُ نَسْنْ إِفْعُ حَ تُمُورْتُ مَارَا،  
 أَوَا زُنْ نَسْنْ فُغْنْ عَارَسَ أَرُ طَارْفَ نَ دُونَشْتْ.  
 تَنَّا إِكَا ذِيهَا إِيْجُ نَ وَفِيْصُونُ إِ نَفُوشْتْ،  
 6 أَمَشْتَاوُ مَوْرَايُ تِي دَ-إِسِيْجِنْ رُكُ وَحَامَ نَ زَمْرَاشْ،  
 إِسْرِيوْرُوْ أَمَ إِيْجُ نَ بُو-تْرِيَا سْتُ حِيْمَا أَدُ إِكْسِي ذِي تِيْشَرِي نَسْ.  
 7 إِفْعُ-دَ رُكُ إِيْجُ نَ طَارْفَ نَ وَجَنَّا،  
 وَشَا يُوِيوْرُ أَرُ طَارْفَ نَسْ نَعْنِي،  
 وَارَ تَتُوقَارُ وَرَا ذَ إِشْتُ نَ رُحَا جَتُ إِ رُحَادُوْقُ نَسْ.



- 8 أَقَا نَكْمُرْ شَارِيَعَا ن سِيدِي،  
 ثِيوي-د أَكْنُفُو إِ بُوْحَبْرُ.  
 شَهَادَاتُ ن سِيدِي دَائِسُنْتُ زَامَانُ،  
 تَيْسُنْتُ ثِيغِيْتُ إِ وُحَافِي.  
 9 رُومُورَاتُ ن سِيدِي سَكْدُنْ،  
 سَفَارْحُنْ وُرْ.  
 ثَاوُصِييْتُ ن سِيدِي ثَصَفَا،  
 نَشْشَانُ تَأَقَاوْتُ إِ ثِيَطَاوِينْ.  
 10 ثِيَكُووْذِي زِي سِيدِي ثَصَفَا،  
 ثَقِيمُ ثَبْدُ إِ زَبْدَا.  
 زَحْكَامَاتُ ن سِيدِي ذِ ثِيذْتُ،  
 أَقَا-ثَنْتُ ذِ زَحْقُ مَارَا.  
 11 نِيشْنِي جَبْدُنْتُ مَزْرِي كُنَارُ خُ وُورُعْ،  
 وَاهُ، كُنَارُ زَكُ وُورُعْ إِتَوَاصَفَانْ،  
 أَقَا-ثَنْتُ ذِ ثِيَمِيذِيدِينْ خُ تَامَنْتُ نِيغْ خُ تَامَنْتُ نِ ثَعْرَاصْتْ.  
 12 وُزَا ذِ أَمْسَحَارُ نَكُ إِتَوَابِيخْ زَائِسُنْتُ،  
 ذِكُ وُحَطُو نُسُنْتُ ثُوْفَارُ ذَائِسُ رُمُونْتُ تَامَقْرَانْتُ.  
 13 أَوْدَارُ، وَي زَائِسُ يُوْشِينْ ؟  
 سِيْزْدُكُ أَيِي زِي مِينْ وَارُ إِثِيِينْ.  
 14 حُصَا أَمْسَحَارُ نَكُ عَاوْدُ زَكُ وُوعْفَارُ،  
 حِيْمَا وَارُ حَافِي إِتْصَدِجِيصْ،  
 حِيْمَا أَدُ إِزِيغْ ذِ أَمْرْدَاكُ زَكُ وُحَطُو إِمْعَارَنْ.  
 15 أَدُ د-أَسَنْ وَأَوَارَنْ نِ وُقْمُومُ إِئُو ذِ إِخَارِيصَنْ نِ وُورُ إِئُو،  
 خُ زُخْصَارُ نَكُ، أ سِيدِي، أ تَاَصْصَارْتُ إِئُو ذِ أَمْفُذِي إِئُو!

## 20<sup>1</sup> إِ مَقْرَانُ نِ إِمْعَانَجَنْ. أَزْهَدُ نِ ذَاوُودُ.

- 2<sup>2</sup> أَدُ حَاكُ د-بَارُ سِيدِي ذِكُ وَاسْ نِ زَحْصَارْتُ،  
 أَدُ شَكُ إِسِيْزْدُغْ إِسْمُ نِ أَرْبِي نِ يَاعْقُوبُ ذِكُ وَمَشَانُ يُوْعَزَانُ إِفَارِينْ.  
 3<sup>3</sup> أَدُ أَشْ إِوْشُ أَفُوسُ زِي زَاوْشْتُ إِقْدَسَنْ،  
 أَدُ شَكُ د-إِعَاوُنْ زِي صِيْهِيوُنْ.  
 4<sup>4</sup> أَدُ شَكُ يِيْدَارُ ذِي ثُوْهِييْبِيْنِ نِ زُغِيْدِجْتُ نَكُ،  
 أَدُ ثِيْزِي تَعَارُصْتُ نِ وَشَمَاصُ نَكُ أَمَشَانُو تَاْدُونْتُ إِ نَتَا. سِيْلَاهُ.

٥ أَذْ أَشْ إِوْشْ عِلَاحْسَابْ مِينْ إِمْرِئِيْ وَوَرْ نُّكْ،  
وُ أَجْ إِ-ثْ أَذْ إِكْمَرْ مَارَاْ إِئْوَايْنْ نُّكْ.

٦ نَشِينْ أَذْ نَسْرِيُورُوْ حْ وَسُنْجَمْ نُّكْ،  
أَذْ نَسُوْعَرَاْ إِبَانْدُوْثُنْ ذِكْ يِيْسَمْ نْ أَرْبِيْ.  
أَذْ إِسْجِيُونْ سِيْذِيْ مَارَاْ مَزْرِيْ نُّكْ.  
٧ رَحُوْ سَنُغْ، أَقَاْ سِيْذِيْ أَذْ يَأُوِيْ أَسْنَجَمْ إِ وُ مَذْهُوْنْ نَسْ.  
نَتَاْ أَذْ ث-إ-د-يَارْ زِكْ إِجْنَوَانْ نْ رَاوْشْتْ نَسْ إِقْدَسْنْ،  
سْ نَمَكَاْ نِيْمَقْرَانِيْنْ نْ وَسُنْجَمْ سْ وَفُوْسْ أَفُوْسِيْ نَسْ.

٨ إِنَاْ تَخَارَصَنْ ذِكْ إِكَارُوْثُنْ وَ إِنَاْ ذِكْ إِئْسَانْ،  
مَاْشَاْ نَشِينْ أَذْ نَخَارَصْ ذِكْ إِسْمْ نْ سِيْذِيْ، أَرْبِيْ نَغْ.  
٩ نِيْثِيْ وَصَارَنْ وَشَاْ وَصَانْ،  
نَشِينْ نَكَارْ وَ نَقِيْمْ نُبْدْ.

١٠ سِيْذِيْ، أُوِيْ-دْ أَسْنَجَمْ!  
أَجْ أَذْ أَنْعْ د-يَارْ وَجْدَجِيْدْ ذِكْ وَاسْ إِ ذِيْ نَزَاْعَاْ.

21 ١ إِ وُ مَقْرَانْ نْ إِ مَعْنَاَجَنْ. أَزْهَدْ نْ ذَاوُوْدْ.

٢ سِيْذِيْ، أَجْدَجِيْدْ إِقَارُحْ سْ جَهْدْ نُّكْ،  
وُ مَشْحَارْ إِقَارُحْ سْ وَسُنْجَمْ نُّكْ!  
٣ ثُوْشِيْدْ أَسْ مَزْرِيْ نْ وَوَرْ نَسْ،  
شِكْ وَارْ ثُوْشِيْدْ شَاْ أَرَاوُكْ نْ إِيْنِشِيْشَنْ نَسْ. سِيْلَاَهْ.

٤ مَاعَارْ شِكْ ثُوْشِيْدْ-دْ إِ وُ مَسَاكَارْ أَكِيْدَسْ سْ لِبَارَاكَاتْ شُوْرُنْتْ سْ زُحَارْ،  
ثَقْنَدْ أَسْ تَاْجْ نْ وُورُغْ إِتَوَاصْفَانْ حْ وَرْدَجِيْفْ نَسْ.  
٥ إِنَاْرْ أَشْ ثُوْدَارْتْ،

ثُوْشِيْدْ أَسْ تْ،  
ثُوْرْكَارْتْ نْ وُوسَانْ إِ رِبْدَاْ قَاعْ.  
٦ إِ مَعَارْ وَوَعُوْدَجِيْ نَسْ سْ وَسُنْجَمْ نُّكْ،

## إِزْهِيذُنْ

ثَمَّارَسْدُ خَاسِ ثِيَسِيَقْتُ ذِ رُزْعُ.

<sup>7</sup> مِيَنِي شِكْ تَارِيذُ ث ذ لِبَارَاكَ تَامَقْرَانْتُ إِ رِبْدَا،  
شِكْ تَشُورْدُ ث س رَفْرَاحْتُ غَارُ وُودْمُ نَكْ.

<sup>8</sup> مَاعَارُ أَجْدَجِيذُ إِتْشَارُ حُ سِيذِي،

س نُمَحْسِيوْتُ إِشُورَانُ ن وُومُودَجِي حُ كُورْشِي وَارُ إِتْفَرِيغُ.  
<sup>9</sup> أَفُوسُ نَكْ أَذْ يَافُ مَارَا رُعْدِيَانُ نَكْ،

أَفُوسُ أَفُوسِي نَكْ أَذْ يَافُ مَارَا إِنِّي شِكْ إِشَارْهَنُ.

<sup>10</sup> شِكْ أَذْ ثُنْ تَارِيذُ أَمَشْنَاوُ تَافُقُونْتُ إِشْمُضُنْ ذِي رُوقْتُ ن وَضَحَارُ نَكْ،  
سِيذِي أَذْ ثُنْ إِصَارُضُ س وَغَضَابُ نَسْ،

ثِيَمْسِي أَذْ ثُنْ تَشُنْ.

<sup>11</sup> أَذْ ثُمَحِيذُ رُغِيذَجْتُ نَسْنُ زِي ثُمُورْتُ،

رَارِيَعْتُ نَسْنُ جَارُ تَارُوَا ن بِنَادْمُ.

<sup>12</sup> مَاعَارُ نِيثِي نَذِيْنُ أَشْ رُغَارُ، كِيْنُ إِشْتُ ن ثُمُعمُوتْشُ،  
مَاشَا وَارُ زَمَارُنْ وَالُو.

<sup>13</sup> مَاعَارُ شِكْ أَذْ ثُنْ تَكْدُ جَارُ ثِيَطَاوِيْنُ.

س إِفِيرَانُ ن رُقُوسُ نَكْ أَذْ ثِيَشِيذُ حُ وُودُمَاورُ نَسْنُ.

<sup>14</sup> سَكَاَعْدُ إِخْفُ نَكْ، أ سِيذِي، س جَهْدُ نَكْ!

أَجْ أَنْغُ أَذْ نَعْنَجُ وَ أَذْ نَزْهْدُ إِ نَرْمَارُ نَكْ.

22 <sup>1</sup> إِ مَقْرَانُ ن إِمْعَانَجْنُ، س ثَعْنِيْتُ ن "تُودَاذْتُ ن تُوقُوتُ". أَزْهَدُ ن دَاوُودُ.

<sup>2</sup> أَرَبِّي إِئُو، أَرَبِّي إِئُو، مَائِي إِ ذِ أَيِّي تَجِيذُ ؟

زِي رَاكُوجُ إِ تَدَجِيذُ زَكْ وَسُنْجَمُ إِئُو،

زَكْ وَوَاوَزْنُ إِ سَعُويُوعُ أَمُ وَبِرَادُ.

<sup>3</sup> أَرَبِّي إِئُو، رَاغِيغُ ذَكْ وَاسْ، مَاشَا شِكْ وَارُ خَافِي د-تَارِيذُ شَا،

س دَجِيْرْتُ، مَاشَا نَشُ وَارُ وَفِيغُ أَرَاحْتُ.

<sup>4</sup> شِكْ ذِ أَمَقْدَسُ إِ تَدَجِيذُ، تَرْدَعْدُ ذِي رُوسْتُ ن إِزْرَانُ ن وَصِيحُ ن إِسْرَائِيْلُ.

<sup>5</sup> تَشْرُنُ حَاكُ رَجْدُودُ نَعُ، ثُوعَا تَشْرُنُ وَ شِكْ تَارِيذُ ثُنْ أَذْ نَجْمُنْ.

<sup>6</sup> نِيثِي سَعُويْنُ-دِ غَارُكُ وَشَا ثُوَاسُنْجَمُنْ،

ثُوعَا تَشْرُنُ حَاكُ وَ وَارُ نَحْشَمُنْ شَا.

7نشْ ذِ إِشْتُنْ نْ تُكْشَا، وَارْ إِجِي ذِ أَرِيَازْ،  
 نَشْ ذِ زُحْكُرَا نْ إِوْدَانْ، تُوَاسْحَقَارُعْ جَارْ زُكُنْسْ.  
 8مَارَا إِنِّي ذِ آيِي إِزْرِينْ، سَهْرَانْ زَائِي،  
 أَرْزَمْنْ إِينْشِيشْنْ نُسْنْ، سَهْرَانْ أَرْذَجِيْفْ.  
 9قَارُنْ: ”سَعْدُو تْ حُ سِيذِي،  
 أَجْ وَانِيَا أَدْ تْ إِفْكْ، أَدْ تْ إِسْنَجْمْ، مَاعَارْ نَتَا يَارْصَا حَاسْ.“

10مِينْزِي شَكْ تُجْبُذْ آيِي-دِ زَكْ وَوَعْدِيْسْ نْ يِمَا،  
 شَكْ تَارِيْدْ آيِي ذِي رَامَانْ حُ وَابُوشُنْ نْ يِمَا.  
 11زِي زَمْرَاوْتْ تُوَامْصَارُعْ حَاكْ،  
 زَكْ وَوَعْدِيْسْ نْ يِمَا آقَا شَكْ ذِ أَرْبِي إِوْ.

12وَارْ تُعْيِمِي بُوْ عَارْ زَاكُوجْ زَائِي،  
 مَاعَارْ رَحْصَارْتْ تُوَدَسْ وَوْ وَارْ ذِينْ سَا مَاعَاوَانْ.  
 13أَطَاسْ نْ إِمُوَانْ نُضْنْ آيِي-دِ،  
 إِفُونَاَسْنْ نْ رَحْرَا إِجْهَنْدْ زِي بَاشَانْ فُوَوَارْنْ آيِي-دِ،  
 14أَرْزَمْنْ-دِ عَارِي أَفْمُومْ نُسْنْ أَمْشَتَاوْ إِجْ نْ وَيْرَادْ إِتْمَرَاَقْنْ، إِزْهَارْنْ.  
 15نَشْ تُوَاقَارْعُغْ أَمْ وَامَانْ وَوْ مَارَا إِحْسَانْ إِوْ تُوَامْسَبْصَانْ.  
 وَرْ إِوْ أَمْ شُمْعْ، آقَا إِسِي دَاخِرْ إِوْ.  
 16جْهَدْ إِوْ يُوْرِعْ أَمْ إِجْ نْ وَشُدْجِيْقْ نْ إِشْتُنْ نْ تُقْدُوْحْتْ،  
 إِرْسْ إِوْ إِرْصُقْ عَارْ وَانِعْ إِوْ.  
 شَكْ تَسَارْسُدْ آيِي ذِي تُعْجَاَجْتْ نْ رُمُوْتْ.  
 17مَاعَارْ إِطَانْ نُضْنْ آيِي-دِ،  
 إِشْتُنْ نْ بَانْدِيِيَا نْ تَارُوَا نْ رَحْرَامْ فُوَوَارْنْ آيِي-دِ،  
 آقَا أَمْشَتَاوْ أَيْرَادْ إِقَاسْنْ ذِ إِصَارْنْ إِوْ.

7:22 'كُشَا' - أَمَارِيَزْ نْ وَرْهَدْ-أَ إِسَارَوَاسْ إِحْفْ نَسْ ذِكْ وَرْهَدْ-أَ أَكْ-ذِ إِشْتُنْ نْ تُكْشَا نِي إِحْصَا أَدْ نَمْتْ رَائِي إِد-تَارُوْ. أَوَارِنِي إِرْمُوْتْ نَسْ  
 تُعْيِمَانْ إِدَامَنْ نَسْ إِرْكَوَاغْنْ، وَارْ إِزْمَارْ أَدْ تُوَامْصَهْنْ. إِدَامَنْ نِي آقَا إِغْرَاوْ أَطَاسْ، شُخْدَامَنْ تْنِ حِيْمَا أَدْ زَائِيْسْ كُنْ إِشْتُنْ نْ سُبَاغَثْ. مَانْ أَيَا ذِ  
 إِجْ نْ وَشِيَارْ عَارْ إِدَامَنْ نْ يَشُوْ لَمَاسِيْحْ، وَنِي ذِ أَنْعْ إِتْحَسَنْ وَوْ نِي ذِ أَنْعْ إِتْفَغَانْ رِي ذُئُوْبْ نَعْ سِ إِدَامَنْ نَسْ (أَسَا: 1:5).

13:22 'بَاشَانْ' - ذِكْ وَوَسَانْ-أَ بَاشَانْ ذِ تَامُورْتْ نْ زَكُوعُوْذِي نْ جُولَانْ جَارْ سُوْرِيِيَا ذِ إِسْرَا إِلْ.

17:22 'آقَا أَمْشَتَاوْ أَيْرَادْ إِقَاسْنْ ذِ إِصَارْنْ إِوْ' - حِيْمَا أَدْ نَفْهَمْ أَوَارْنْ-أَ كُتَارْ نَزْمَارْ أَدْ نَعَارْ 'آقَا أَمْشَتَاوْ أَيْرَادْ إِحْسْ أَدْ إِزْعَفْ إِقَاسْنْ ذِ إِصَارْنْ  
 إِوْ. أَوَارْنْ-أَ دَائِيْسْنْ إِجْ نْ وَشِيَارْ عَارْ رُمُوْتْ نْ يَشُوْ لَمَاسِيْحْ حُ صَالِيْبْ رَائِي سُوْفَبْنْ إِرُومَانِيِيْنْ إِقَاسْنْ ذِ إِصَارْنْ نَسْ، وَاحَا رُمُوْتْ نَسْ تَمْسَارْ  
 كُتَارْ زَكْ وَارْفْ نْ إِسْكُوَسَا أَوَارِنِي مَأْ آدْ إِتُوَارِي وَرْهَدْ-أَ. سِ وَبِيْنِي تَنَافْ إِشْتُنْ نْ نُوْپُوَا ذِ تَامَقْرَانْتْ ذِكْ وَارَاوْنْ نْ وَرْهَدْ-أَ نِي إِسَاوَارْنْ حُ رُمُوْتْ  
 نْ يَشُوْ لَمَاسِيْحْ سِ بِيِيْجْ نْ شَكْلْ إِسْدْهَاسْنْ وَوْ سِ بِيِيْجْ نْ وَسْمَارْزْ ذِ أَمَقْرَانْ.

18 زَمَارْغُ أَذْ حَسْبِغْ مَاَرَا إِحْسَانْ إِئْو،  
تُوَارَانْ أَيِّي نِيئِنِّي، خَزَارَنْ د غَارِي.  
19 نِيئِنِّي بَصَانْ أَرُوْضْ إِئْو جَارْ أَسَنْ،  
وُشَا نَصَارَنْ تَأَقْدُوْحَتْ خْ زَعْبَايْتْ إِئْو.

20 شَكْ، أ سِيْذِي، وَارْ تِيْزِي غَارْ زَاكُوْاجْ، أ جَهْدُ إِئْو،  
أَس-د دَغِيَا حِيْمَا أَذْ أَيِّي تُعَاوَنْدُ.  
21 فَكْ زَعْمَارْ إِئْو زِي سِيْفْ،  
أَيِّي زَكْ وُقْطَسْ نْ وَفْرِيْنْ.  
22 فَكْ أَيِّي زَكْ وُقْمُوْمْ نْ وَيْرَادْ،  
فَكْ أَيِّي زَكْ وَاشَاوَنْ نْ إِفُوْنَاْسَنْ نْ زَخْرَا!! أَقَا شَكْ تَشْرِيْدْ أَيِّي.

23 أَذْ بَارْحِجْ إِسْمْ نَكْ إِ وَاوَمَانْ إِئْو،  
أَذْ حَاكْ صَبْحِغْ ذِي زُوْسْتْ نْ وَكْرَاوْ نْ زُكْنَسْ.  
24 كَيْبُو، إِئِي إِتْكَوْدَنْ سِيْذِي، سَمْعَارْمْ ثْ،  
أ كَيْبُو، مَاَرَا زَارِيْعْتْ نْ يَاعْفُوْبْ،  
شَعُوْدْجَمْ ثْ وُ وَقَارْمْ ثْ،  
أ كَيْبُو، مَاَرَا زَارِيْعْتْ نْ إِسْرَائِيْلْ،  
25 مَاعَارْ نَتَا وَارْ إِسْحَقِيْرْ شَا زَحْصَارْتْ نْ وَئِي إِئْوَاْحْصَارَنْ، وَارْ تْ إِعِيْفْ شَا،  
وَارْ حَاْسْ إِسْنُوْفَارْ شَا وُذْمْ تَسْ،  
مَاشَا نَتَا إِسْرَا أَسْ مَاَرَا إِزَاعَا أَسْ-د.

26 زَايَكْ أَذْ د-بَاسْ وُقَاذِي إِئْو ذَكْ إِجْ نْ وَكْرَاوْ نْ زُكْنَسْ أَمْقَرَانْ،  
أَذْ كَمْرِغْ لُوُوْعُوْدْ إِئْو زَاتْ إِئِي زَايَسْ إِتْكَوْدَنْ.  
27 إِمُوَاضَعَنْ أَذْ سَنْ وُ أَذْ جِيُوْنَنْ،  
إِئِي أَرْزُوْنْ خْ سِيْذِي أَذْ أَسْ صَبْحَنْ،  
وُزَاوَنْ نَسَنْ أَذْ دَارَنْ إِ زَبْدَا.

28 مَاَرَا تِيْنِكُوْرَا نْ تَمُوْرْتْ أَذْ ثْ إِدَارَنْتْ،  
أَذْ د-ذُوْرَنْ غَارْ سِيْذِي،  
مَاَرَا زَادْجَاتْ نْ دُونَشْتْ أَذْ أَصَارَنْتْ زَاتْ إِ وُذْمْ نَكْ،  
29 مِيْنَزِي تَاكْلَدِيْتْ إِ سِيْذِي إِ تَدْجْ،  
نَتَا إِحْكَمْ جَارْ زُكْنُوْسْ.  
30 مَاَرَا إِئِي إِصْحَنْ ذِي تَمُوْرْتْ أَذْ سَنْ أَذْ سَجْدَنْ،

مَا رَا إِيَّيْ د- إِهْكَوَانْ ذِي نَعْبَجَا جَتْ أَذْ أَضَارُنْ رَا تْ إِ وُودَمْ نَسْ،  
 كُورْ إِي جِنْ إِ وَا رْ إِي مَارُنْ أَذْ إِي حَصَا رَعْمَارْ نَسْ.  
 31 زَارِي عَتْ أَذْ أَسْ نُسَخَارْ،  
 أَذْ تَتَوَا زَمْ ذِ أَرَاوْ إِي سِي ذِي إِي نُو.  
 32 أَذْ د- أَسْنْ، أَذْ بَارْحُنْ نَأْسَكْدَا نَسْ إِي بِي جْ نْ رُكْنَسْ،  
 وُئِي إِي عَا د- إِي تَوَا خَزْفُنْ مَاعَارْ نَتَا أَقَا إِي كَا إِي ت.

## 23 <sup>1</sup>أَزْهَذْ نْ دَاوُودْ.

سِي ذِي دَ أَمَكْسَا إِي نُو، وَا رْ خَافِي إِي تْ شَا رَعَا فِ.  
 2 نَتَا إِي سَارِيَا حْ إِي ذِي دَمَانِي نْ تَارُوسَا إِي زِي رَاوُنْ،  
 إِي نَدَهْ إِي عَا رْ وَا مَانْ يَارَسَانْ.  
 3 نَتَا إِي سَفَا قَا رَعْمَارْ إِي نُو،  
 إِي نَدَهْ إِي ذِي رَا تَارْ نْ نُسْكَدَا ذِي طُوعْ نْ يِي سَمْ نَسْ.  
 4 وَا حَا كُورْ عْ ذِي نَعْرُورْتْ نْ تِي زِي نْ رُمُوتْ،  
 وَا رْ تَكُودُغْ زِي رُغَارْ، مَاعَارْ شَكْ أَكِي ذِي.  
 أَعْكَارْ نَكْ ذِ تَاعَارُشْتْ نَكْ شَفَوَا جِنْ خَافِي.  
 5 نَسْوَجَا دُذْ طَابَرَا إِي نُو رَا تْ إِي وُودَمْ نْ بِيَّ ذِ إِي إِي حَصَارُنْ.  
 نُدْهِنْدُ أَرْدَجِي فْ إِي نُو سْ رُشْتْ، رُكَاسْ إِي نُو إِي فَيْضْ.  
 6 إِي وَا، رُخِي رْ ذِ نِمْحَسِيوْتْ إِي شَوَارُنْ أَذْ إِي ضَعَارُنْ،  
 مَا رَا وُوسَانْ نْ نُودَارْتْ إِي نُو،  
 نَشْ أَذْ قِي مَعْ ذِي تَادَارْتْ نْ سِي ذِي،  
 أَرْ أَنْكَارْ نْ وُوسَانْ.

## 24 <sup>1</sup>أَزْهَذْ نْ دَاوُودْ.

إِي سِي ذِي تَدُجْ تُمُورْتْ ذِ وُعْمَارْ نَسْ،  
 دُويْنِيْتْ ذِ إِي مَزْدَاعْ نَسْ.  
 2 مَاعَارْ نَتَا إِي سَارِسْ دُساسْ نَسْ حْ رِبُحُورْ،  
 إِي سَمْنُنْ إِي ت- حْ سَحْرَاتْ.  
 3 وَيْ إِي مَارُنْ أَذْ إِي كَاعَدْ أَذْ رَارْ نْ سِي ذِي،  
 وَيْ إِي مَارُنْ أَذْ إِي بَدْ حْ وُمُشَانْ نَسْ إِي قَدْسُنْ ؟

<sup>4</sup> وْنِي غَارِ إِدْجِ إِفَاسَنْ إِمْرِدَاكْنِ ذِ وُورْ إِضْفَا،  
وْنِي وَارِ د-إِتَارِي زَعْمَارْ نَسْ خُ مِيْنِ إِفْتَانْ،  
وَارِ إِتْجَادْجِ زُورْ،

<sup>5</sup> ذِ نَتَا أَدْ إِكْسِي لُبَارَاكَ زِي سِيْذِي،  
وُرَا ذِ تَاسْكَدَا زِي أَرْبِي نِ وُسْنَجْمِ نَسْ.

<sup>6</sup> ذِ وَارِ ذِ جِيْبَرِ نِ يِنِّي حَاسْ يَارْزُونْ،  
إِنِّي يَارْزُونْ خُ وُودْمِ نْكَ، أَقَا-ثِ ذِ يَاعْقُوبْ. سِيْلَاهْ.

<sup>7</sup> سْكَاعْدَنْتْ إِزْدَجِيْفَنْ نُومْ، أْ ثِيُوُورَا،  
سْكَاعْدَنْتْ إِخْفِ نْكَنْتْ، أْ ثِيُوُورَا نِ زَبْدَا،

حِيْمَا أَدْ يَادْفِ وُجْدَجِيْدْ نِ وُعوُدْجِي!

<sup>8</sup> مَانْ وَنِ إِدْجَانْ ذِ أَجْدَجِيْدْ نِ وُعوُدْجِي ؟  
ذِ سِيْذِي، إِجْهَدْ إِجْبَارْ،

سِيْذِي أَقَا-ثِ ذِ أَجْبَارْ ذِكْ وُْمْنِغِي.

<sup>9</sup> سْكَاعْدَنْتْ إِزْدَجِيْفَنْ نْكَنْتْ، أْ ثِيُوُورَا،  
سْكَاعْدَنْتْ إِخْفِ نْكَنْتْ، أْ ثِيُوُورَا نِ زَبْدَا،

حِيْمَا أَدْ يَادْفِ وُجْدَجِيْدْ نِ وُعوُدْجِي!

<sup>10</sup> مِيْنِ إِعْنَا نَتَا، أَجْدَجِيْدْ-أْ نِ وُعوُدْجِي ؟

سِيْذِي نِ زُعْسْكَارَاتْ ذِ نَتَا ذِ أَجْدَجِيْدْ نِ وُعوُدْجِي. سِيْلَاهْ.

## 25<sup>1</sup> أَرْهَدْ نِ دَاوُودْ.

<sup>1</sup> أَلِيْفْ. أْ سِيْذِي، غَارْكَ إِ د-سْكَاعْدَاذْجِ زَعْمَارْ إِئُو.

<sup>2</sup> بِيْثْ. أْ أَرْبِي إِئُو، نَشْ تَشْرَعْ حَاكْ.

أَجْ أَبِي وَارِ تَسْضَحِيْعْ،

أَجْ زَعْدِيَانْ إِئُو وَارِ حَافِي تَسْرِيُوْرِيُونْ سِ زَفْرَاْحَتْ.

<sup>3</sup> كِيْمَلْ. وَاهْ، مَارَا إِنِّي شَكْ إِتْرَاجَانْ

وَارِ تَسْضَحِيْنْ.

إِنِّي إِكْبِيْنْ سِ زَعْدَارْ بَرَا سِيْبِيْثْ،

أَدْ سَضْحَنْ.

<sup>4</sup> دَالِيْثْ. أْ سِيْذِي، شَشْنْ أَبِي إِبْرِيْدَنْ نْكَ،

شَعَارْ أَبِي إِمْسْرَاقِ نْكَ.

5 هِي. نْذُهْ أَيِي ذِي تِيذْتُ نْكَ وَ سَغَارُ أَيِي،  
 مِيئِي شُكْ ذُ أَرْبِي نْ وَ سُنْجَمُ إِئُو،  
 نَشْ سِيئِي مَعْ خَاكُ أَسْ مَارَا.  
 6 زَايِينْ. عَقْرُ، أَسِيذِي، خُ أَرْحَمْتُ نْكَ،  
 وَ خُ تُمْخَسِيوْتُ نْكَ إِشْوَارُنْ،  
 مَاعَارُ أَقَا أَتْنْتُ دَجَانْتُ زِي زَبْدَا.  
 7 حَيْثُ. وَارُ تِيذَارُ شَا دُنُوبُ نْ تَمْزِي إِئُو  
 وَرَا ذُ إِخْطَانُ إِئُو.  
 خَمْ مَاشَا غَارِي ذِي تُمْخَسِيوْتُ نْكَ إِشْوَارُنْ،  
 ذِي طُوعُ نْ تَشُونِي نْكَ، أَسِيذِي.

8 تِيثْ. سِيذِي إِصْبَحْ، إِشْنَا،  
 سَ وَ يِي أَدْ إِسْغَارُ أْبْرِيْدُ إِ مِذْنَابْ.  
 9 يُوْدُ. نْتَا أَدْ إِكُوْدُ إِ مِهِينُنْ سَ رُحْقُ،  
 نْتَا أَدْ إِسْرَمْدُ أْبْرِيْدُ نَسْ إِ مِهِينُنْ.  
 10 كَافْ. مَارَا إِسْرَاقُ نْ سِيذِي أَقَا أَتْنُ ذُ تَامْخَسِيوْتُ إِشْوَارُنْ ذُ زَامَانْ،  
 إِ يِي إِحْطَانُ زُعَاهْدُ نَسْ ذُ شَاهَادَاتُ نَسْ.  
 11 لَامِيْدُ. ذِي طُوعُ نْ يِي سَمُ نْكَ، أَسِيذِي،  
 عَقَارُ زُمُوعْصِييْتُ إِئُو، مَاعَارُ أَقَا-تْ ذُ أَطَاسْ.  
 12 مِيْمُ. مَانَ وَنْ ذُ أَرْيَازُ إِ إِتْكَوْدُنْ سِيذِي ؟  
 نْتَا أَدْ أَسْ إِسْرَمْدُ أْبْرِيْدُ إِ إِئْخَصَا أَدْ إِخْصَارْ.  
 13 نُونُ. زَعْمَارُ نَسْ أَدْ إِسْنَسْ ذِي زُخِيْرُ،  
 زَارِيْعَتْ نَسْ أَدْ وَارْتُنْ تَامُورْتُ.  
 14 سَامِيْحُ. زَامَانُ إِ ذِيْنُ نْ سِيذِي إِ يِي زَايِسْ إِتْكَوْدُنْ،  
 وَ زُعَاهْدُ نَسْ مَاحْنُدُ أَدْ أَسْنُ تْ إِسَارْتُبْ.  
 15 عَايِيْنُ. تِيْطَاوِيْنُ إِئُو زَبْدَا ذِي سِيذِي،  
 مِيئِي نْتَا أَدْ إِفْكَ إِصَارُنْ إِئُو زِي تْرَاشَا.

16 يِي. أَرْ-دْ غَارِي سَ وَوُودْمُ وَ حِيْنُ خَافِي،  
 مَاعَارُ نَشْ أَقَا أَيِي وَحْدِي وَ ذِي زَعْبُنْ.  
 17 تَسَادِي. زَحْصَارَاتُ نْ وَوُرُ إِئُو أَقَا مَارِيْنْتُ.  
 سُوْفَعُ أَيِي زِي دِّيْقَاتُ إِ ذِي أَيِي.  
 18 رِيْحُ. خَزَارُ-دْ غَارُ زَعْبُنْ إِئُو ذُ وَارْبِرُ إِئُو،  
 كَيْسِي خَافِي مَارَا دُنُوبُ إِئُو.



19 رِبِخْ. خَزَارُ غَارُ زُعْدِيَانُ إِنْو، مِيئِزِي تَوَاكْتَارَنْ،

نِيئِنِي شَارَهَنْ أَيِي س يِيخْ ن وِشْرَاهُ إِقْسَحَنْ.

20 شِيَنْ. حُصَاخُ زَعْمَارُ إِنْو وَ فَاكُ أَيِي!

وَارُ ذُ أَيِي نَجِي شَا أَدْ سُحِيخْ، مِيئِزِي خَاكُ إِ تَشْرَعْ.

21 قَاوُ. أَدْ تُحْدَا أَيِي رُكْمَارْتُ ذُ زُصْفَايْتُ،

مَاعَارُ سِيئِيْمِخْ دَايِكُ.

22 أَّ أَرَبِي، فُدِي إِسْرَائِيلُ زِي مَارَا زُحْصَارَاتُ نَسْ.

## 26<sup>1</sup> أَرْهَذَنْ دَاوُودُ.

أَعُ أَيِي تَاسْعَارْتُ إِنْو، أَسِيذِي،

مَاعَارُ كُورُغُ ذِي زُصْفَايْتُ إِنْو.

نَشُ تَشْرَعُ خُ سِيذِي،

وَارُ تُفْرِيغُ شَا.

2 قَدْجَبُ أَيِي، أَسِيذِي، جَارَبُ أَيِي،

سُفَا تِيْرَارُ إِنْو ذُ وُورُ إِنْو.

3 مِيئِزِي تَامْخَسِيوْتُ نَكُ إِشْوَارُنْ أَقَا-ت رَاتُ إِ تِيْطَاوِيْنُ إِنْو،

نَشُ كُورُغُ ذِي تِيْذُتُ نَكُ.

4 نَشُ وَارُ نَغِيْمِيخْ أَكْ-ذُ إِزِيَاَنْ وَارُ إِسْكَوِيْنُ،

وَارُ نُمُونُغُ أَكْ-ذُ يِي إِشْمَتْنُ.

5 نَشُ شَارُهْخُ أَكْرَاوُنْ تَارَوَانْ زَهْرَامُ،

وَارُ نَغِيْمِيخْ أَكْ-ذُ إِعْمَانُنُ.

6 نَشُ سِيرِيْدُغُ إِفَاسَنْ إِنْو أَمُ وَارُ دَايِي زُعِيْبُ،

تَنْضَعُ إِوُعَاظَارُ نَكُ، زُمْدِيخُ نَكُ ن وِشْمَاصُ، أَسِيذِي،

7 مَاحَنْدُ أَدْ كُخْ أَدْ سَرَنْ إِ نَمِيْجَا تَشُورُ س وَفَاذِي،

مَاحَنْدُ أَدْ بَارْحُغُ س مَارَا لُمُوعَجِيْرَاتُ نَكُ.

8 أَسِيذِي، نَشُ تَحْسُغُ تَزْدِيْعَتُ ن تَادَارْتُ نَكُ،

وُورَا ذُ أَمْسَانُ ن تَزْدِيْعَتُ ن وَوُودْجِي نَكُ.

9 وَارُ سُمُونَا زَعْمَارُ إِنْو أَكْ-ذُ إِمْدَنَابُ،

وُورَا ذُ تُوْدَارْتُ إِنْو عَارُ إِزِيَاَنْ إِ إِسَارَزَنْ إِدَامَنْ.

10 إِنِّي غَارُ إِدْجِ إِفَاسَنْ شُورُنْ سِ تُوَعْفَنَا،  
 أَفُوسُ نَسْنِ أَفُوسِي إِشُورْ سِ رُغَشْ.  
 11 نَشْ كُورْغُ ذِي رُصْفَايْتِ إِئُو،  
 فُذِي أَيِي وَ جِينُ حَافِي.  
 12 أَصَارُ إِئُو إِبْدُ خُ ثَمُورْتِ إِوَأَطَانْ.  
 نَشْ أَدْ بَارْكَعْ سِيذِي ذِي ثَمْسُمُونِيْ.

## 27 <sup>1</sup>أَزْهَذُنْ نِ دَاوُودْ.

سِيذِي ذِ تَافَاوُتْ إِئُو ذِ وُسْنَجْمِ إِئُو،  
 وَيِ زِي إِعَا كُودْغُ ؟  
 سِيذِي ذِ لُقَلْعَا إِجْهَذُنْ إِ ثُودَارْتِ إِئُو،  
 وَيِ زِي إِعَا نَخْرُوعْ عَادْ ؟  
 2 وُؤْمِي غَارِي د-قَارْبِنْ إِعْفَانُنْ حِيْمَا أَدْ شَنْ دَاتْ إِئُو،  
 ثُقَارُضْنِ يَتِي ذِ أَيِي إِحْصَارُنْ ذِ رُعْدِيَا نِ إِئُو سِيْمَانْتِ نَسْنِ  
 وُؤْشَا وَصَانْ غَارُ ثَمُورْتِ.  
 3 وَآخَا أَدْ حَافِي إِحْجَمِ إِجْ نِ رُعْسْكَارْ،  
 وُؤْزِ إِئُو وَارْ إِتْكَوَادْ شَا.  
 وَآخَا أَدْ حَافِي إِكَارْ وَمَنْغِي، عَادْ نَشْ تَغِيْمِيغْ تَشْرَعْ.

4 إِشْتِ نِ رُحَاجْتِ تَارْغُ زِي سِيذِي، تَا أَدْ حَاسْ أَرْزُوعْ:  
 مِيْنِ عَا كَعْ دَارْغُ أَدْ قِيْمِيغْ أَدْ زُدْعُغْ ذِي تَادَارْتِ نِ سِيذِي،  
 حِيْمَا أَدْ زْتَرِغْ زُصْرَاْفْتِ نِ سِيذِي،  
 وَ حِيْمَا أَدْ بَقْشُوعْ ذِي رَاوْشْتِ نَسْ تَامْقُرَانْتِ.  
 5 مَاعَاَزْ نَتَا إِسْدُورُويِ أَيِي ذِكْ وَدُورِي نَسْ ذِكْ وَاسْ نِ رُغَاَزْ.  
 نَتَا إِسْرَقَا أَيِي ذِكْ وَسْرَقِي نِ وُقِيصُونْ نَسْ،  
 نَتَا إِسْكَعَادْ أَيِي خُ إِشْتِ نِ تَصْصَارْتِ.  
 6 رُخُو أَدْ إِتْوَاْسْكَاعْدْ وَزْدِجِيْفِ إِئُو خُ رُعْدِيَا نِ إِئُو إِنِّي ذِ أَيِي د-إِنْضَنْ،  
 وَ سِ وُصُويِ سِ وَسْرُودْخُ ذِي رُپُوقْ أَدْ أُوْبِيغْ ثِيغَارُصَا غَارُ وَقِيصُونْ نَسْ،  
 أَدْغَنْجِيغْ، وَهْ أَدْ زَهْدُغْ إِ سِيذِي.

7 سَرُّ غَارُ ئَمِيحَا إِنُو، أَ سِيذِي، حَمِي إِ غَا زَاغِيغْ،  
جِيئِنْ حَافِي وَ أَرْد-د حَافِي.

8 زَايِكُ إِ إِسَاوَاژُ وُورُ إِنُو: «أَزْرُو خُ وُودَمْ إِنُو!»  
نَشْ أَرزُوغُ خُ وُودَمْ نَكْ، أَ سِيذِي.

9 وَارُ زَايِي تَفَارُ وُودَمْ نَكْ،  
وَارُ تَخِييَابْ أَمَسَحَارُ نَكْ ذَكْ وَعَضَابْ.

تُوغَا شَكْ ذَا أَمَعَاوُنُ إِنُو.

وَارُ ذَا أَيِي تَسْمَحْدُ وَ وَاَرُ ذَا أَيِي تَجِي، أَ أَرَبِي نَ وُسْنَجْمُ إِنُو.

10 مَاعَارُ بَابَا ذَا يَمَا أَقَا سَمْحُنْ ذَايِي،

مَاشَا سِيذِي آدُ أَيِي إِكْسِي غَارَسْ.

11 سَشْنُ أَيِي أَبْرِيذُ نَكْ، أَ سِيذِي،

نُذَهَ أَيِي غَارُ وَبْرِيذُ إِسْكَمُنْ،

ذِي سَيَبْتُ نَ يَتِي ذَا أَيِي إِحْصَارُنْ.

12 وَارُ ذَا أَيِي تَسْلَمُ غَارُ مَزْرِي ذَكْ زَعْمَارُ نَ يَتِي ذَا أَيِي إِحْصَارُنْ،

مَاعَارُ زَشْهُوْدُ نَ زُورُ كَارُنْ حَافِي،

إِنِّي إِ حَافِي إِتْصُوضُنْ سَ زَحْشُونَشْتْ.

13 وَهْ، مَارَا نَشْ زَعْمَا وَارُ وُومِيغْ آدُ رَتْرَعُ رَحَارُ نَ سِيذِي،

ذِي تَمُورْتُ نَ يَتِي إِدَارُنْ ...!

14 رَاچَا سِيذِي، إِزِي ذَا أَرِيَاژْ،

نَتَا آدُ دَايِكُ يَكُ وُورُ،

وَاهُ رَاچَا سِيذِي.

## 28 أَزْهِيذُنْ ذَاوُودُ.

إِ شَكُ وَهِي زُغِيغْ، أَ سِيذِي، أَقَا شَكْ ذَا تَاَصْصَارْتُ إِنُو.

وَارُ تَكُ شَا إِخْفُ نَكْ وَارُ غَارِي تَسْرِيذُ،

أَرَامِي، سَ وَسَقَارُ نَكْ، وَارُ تَارْكُوبِسْغُ أَكْ-ذَا يَتِي د-إِهْكَوَانُ ذَكْ وَنُضْرُ.

2 سَرُّ إِ ئَمِيحَا نَ وَحْشَمُ إِنُو،

حَمِي حَاكُ تَزَاغِيغْ،

حَمِي كَسْبِغُ إِفَاسْنُ إِنُو غَارُ وَحَامُ نَ ذَاخِرُ نَ زَاوَشْتُ نَكْ إِقْدَسْنُ.

3 وَارُ ذَا أَيِي تَجَارِي أَكْ-ذَا إِعْقَانُ،

أَكْ-ذَا يَتِي إِتْكَنُ زَمُوعْصِييْتُ،

إِنِّي إِسَاوَرُنْ خُ زَهْنَا أَكْ ذِ إِمْقَارَابْنِ نُسْنُ،  
 أَمْ غَارَسْنِ إِدْجِ رُغَارُ ذِكْ وُورُ نُسْنُ.  
 4 خَدْجِصْ أَسْنُ غَلَاخَسَابِ مِيْنِ تَكْنُ نِيْتْنِي، غَلَاخَسَابِ تُوعَفْمَانِ نِ ثَمَكَّا نُسْنُ.  
 خَدْجِصْ أَسْنُ غَلَاخَسَابِ رُخْدَمْتْ نِ إِفَاسْنُ نُسْنُ،  
 أَوْشْ أَسْنُ رُْمُونْتْ نُسْنِ إِ إِسْدَاهْدَجْنُ،  
 5 مِيْنِيْ نِيْتْنِي وَارْ خَرَّارُنْ غَارُ رَفْعَايَزْ نِ سِيْذِي،  
 وُرَّا غَارُ رُخْدَمْتْ نِ إِفَاسْنُ نُسْنُ.  
 نَتَّا أَدْ ثَنْ إِغْضَنْ، وَارْ ثَنْ إِبْنِي سَا.

6 أَدْ إِتْوَابَارِكْ سِيْذِي،  
 مَاعَارُ نَتَّا إِسْرَا إِ ثَمِيْجَا نِ وُحْشَمْ إِئْوُ.  
 7 سِيْذِي ذِ رُعْرُ إِئْوُ ذِ نَاسْدَارْتْ إِئْوُ نِ وُسْرُقِي،  
 وُرُ إِئْوُ إِتْشُرُ حَاسْ وُشَا تْوَاعَاوَنْجِ.  
 وُرُ إِئْوُ إِكْرُ سِ رَفْرَا حْتْ، سِ يَزْرِي إِئْوُ أَدْ ثِ قَاذِيْعِ.  
 8 سِيْذِي ذِ جَهْدُ نُسْنُ،  
 نَتَّا ذِ لُيُورْجِ إِجْهْدُنْ نِ إِسْنَجِيْمِنْ إِ وُْمْدَهُوْنْ نُسْنُ.  
 9 سَنْجَمْ رُكْنَسْ نُكْ وُ بَارِكْ نَاسْعَارْتْ نُكْ نِ رُؤَارْتْ،  
 أَرْوَسْ إِ-ثَنْ وُ أَرْبُو ثَنْ إِ رَبْدَا قَاعِ.

## 29<sup>1</sup> أَزْهَدُ نِ ذَاوُوْدُ.

وُشْمِ إِ سِيْذِي، أَرَاوْ نِ أَرْبِي،  
 وُشْمِ إِ سِيْذِي أَعُوْدْجِي ذِ ثَرْمَارْ.  
 2 وُشْمِ إِ سِيْذِي أَعُوْدْجِي نِ يِيْسَمْ نُسْنُ،  
 سَجْدَمْ إِ سِيْذِي سِ وُشُوَارْ إِقْدَسْنُ.  
 3 ثَمِيْجَا نِ سِيْذِي نَدَاوُضْ نِيْوَا إِ وَاْمَانْ،  
 أَرْبِي نِ وُعُوْدْجِي إِسْهَمْهَمْ،  
 سِيْذِي، خُ وَاْمَانْ أَطَّاسْ.  
 4 ثَمِيْجَا نِ سِيْذِي ثُشُوْرْ سِ جَهْدُ،  
 ثَمِيْجَا نِ سِيْذِي ثُشُوْرْ سِ رُعْرُ.  
 5 ثَمِيْجَا نِ سِيْذِي تَتَارْرَا نِيْشَجِيْرَا نِ نُنْكَلِيْنْ،  
 سِيْذِي إِتَارْرَا نِيْشَجِيْرَا نِ لُوْبَتَانْ.

6 يَارَا إِ-ثَنْ أَدْ نَكْرُنْ أَمَشْتَاوْ أَيْنْدُورْ،  
 أَدْرَارْ نْ لُوبْتَانْ ذِ وَدْرَارْ نْ سِيرْيُونْ أَمَشْتَاوْ مَيْسْ نْ وُقُونَاسْ نْ زَحْرَا.  
 7 ثَمِيجَا نْ سِيذِي تَنْقَشْ إِشْعَارَنْ نْ ثَمْسِي.  
 8 ثَمِيجَا نْ سِيذِي تَارَا زَحْرَا إِتَارْجِيجِي،  
 سِيذِي يَارَا زَحْرَا نْ قَادَاشْ إِتَارْجِيجِي.  
 9 ثَمِيجَا نْ سِيذِي تَارَا ثُودَاذِينْ تَارُونْتْ،  
 نَتَا إِتْعَارَا إِزْغَرَانْ،  
 مَاشَا ذِي رَاوَشْتْ نَسْ تَامْقَرَانْتْ مَارَا نَسَاوَارْ خْ وُعُودْجِي نَسْ.

10 سِيذِي ثُوعَا إِتْعِيمَا أَمْ زَقَاضِي غَارْ سَحْرَتْ نْ وَامَانْ،  
 سِيذِي إِتْعِيمَا أَمْ وُجْدْجِيذْ إِ رِبْدَا.  
 11 سِيذِي أَدْ إَوْشْ جِهْدْ إِ رُكْنَسْ نَسْ،  
 سِيذِي أَدْ إِبَارِكْ رُكْنَسْ نَسْ سْ زَهْتَا.

## 30<sup>1</sup> اِرْهَذْ، إِزْرِي نْ وَذَشَنْ نْ نَادَارْتْ نْ دَاوُودْ.

2 نَشْ أَدْ شَكْ سُوعْرِيغْ، أْ سِيذِي،  
 مَاعَارْ شَكْ نَشْكَاعْدْ أَيِي،  
 وَارْ تَجِيذْ شَا زَعْدِيَانْ إِنُوْ أَدْ فَارْحَنْ خْ وَعُرُورْ إِنُوْ.  
 3 أْ سِيذِي، أَرْبِي إِنُوْ، نَشْ رَاغِيغْ أَشْ،  
 وَشَا شَكْ نَشْكَتْنِفِيذْ أَيِي.  
 4 أْ سِيذِي، شَكْ نَشْوَعْرِيذْ زَعْمَارْ إِنُوْ زِي رُأَحَارْتْ،  
 تَارِيذْ أَيِي-د غَارْ ثُودَارْتْ جَارْ يِنِي د-إِهْكَوَانْ ذَكْ وَخْفُورْ.

5 زَهْذَمْ إِ سِيذِي، أْ كَنْيُوْ، إِمْتِيْقَانْ نَسْ،  
 قَادَامْ مَاحِنْدْ أَدْ تَعْفَرَمْ خْ ثَقْدَاسْتْ نَسْ.  
 6 مَاعَارْ أَعْصَابْ نَسْ إِتْكَ دَرُوسْ وَاهَا،  
 مَاشَا أَرْضَا نَسْ إِتْعِيمَا مَارَا ثُودَارْتْ.  
 ذِي ثَمْدِيثْ أَقَا ذِينْ إِمطَاوْنْ أَرْ ذَجِيْرْتْ،  
 مَاشَا غَارْ ثُوقُوتْ أَقَا ذِينْ أَسْرِيُورْ.

6:29 'أَفُونَاسْ نْ زَحْرَا' - نِيغْ 'أَيْنْدُورْ نْ زَحْرَا'.

10:29 'زَقَاضِي' - نِيغْ 'أَمْرُوفْ'؛

7 ذَكْ وَفَرَاخِ إِنْو نِيغْ:

“وَارْ تَقَارِيغْ شَا إِرْبَدَا!”

8 أَ سِيذِي، ذِي رَخَاصَارْ نَكْ تَسْمَثْنَدُ أَذْرَارْ إِنْو س وَمَثْنُ إِجْهَدُنْ، مَاسَا وَمِي تَرْحَفْدُ وَذَمْ نَكْ، ذَوْرَعْ تَكُوذَغْ.

9 نَشْ رَاغِيغْ أَشْ-د، أَ سِيذِي،

تَارَعْ أَرْصَا زِي سِيذِي إِنْو.

10 مَانَ رَفُضْرُنْ إِذَا مَنَ إِنْو، ن وَهَكُوو إِنْو ذَكْ وَنُضْرُ ؟

مَا أَذْ شَكْ تُقَاذَا تُعْجَا جُتْ ؟

مَا أَذْ تَبَارَحْ س رُأْمَانَ نَكْ ؟

11 سَزْ-د غَارِي، أَ سِيذِي، وَ حِيْنُ حَافِي،

أَ سِيذِي، إِزِي ذَا مَعَاوَنُ إِنْو.

12 شَكْ أَقَا تَارِيذُ تُغُوِيْتُ إِنْو ن وَشَصَانَ ذ شُصِيحْ س نُوبَتَاتْ،

تَسَارْخُوذُ تُخَانُشْتُ إِنْو ن وَشَصَانَ،

تَشْبِيْسُدُ أَيِي س زَفْرَا حَتْ،

13 حِيْمَا أَعُوذْجِي إِنْو أَذْ أَشْ إِزْهَدُ وَ وَارْ إِتْسُوْسُوْمْ.

أَ سِيذِي، أَرْبِي إِنْو، نَشْ أَذْ شَكْ قَاذِيغْ إِرْبَدَا.

## 31<sup>1</sup> إِمْقَرَانْ نِ إِمْغَنَاجَنْ. أَرْهَدَنْ ذَاوُوذْ.

2 نَشْ تَشْرَعْ حَاكْ، أَ سِيذِي،

وَارْ تَجِي أَذْ سَضْحِيغْ إِرْبَدَا،

فَكْ أَيِي س تَسْكُذَا نَكْ.

3 أَوْشْ أَيِي أَمْزُوغْ نَكْ، فَكْ أَيِي دَعْيَا.

إِزِي ذَا تَاَصْصَارْتُ إِجْهَدُنْ إِنْو،

إِجْ ن نُيُورْجُ حِيْمَا أَذْ أَيِي تَسْنَجْمُدْ.

4 مَاعَاَرْ شَكْ ذَا تَاَصْصَارْتُ إِنْو ذَا لُيُورْجُ إِنْو.

نُذَهْ أَيِي، نُهِيْلَا دَايِي ذِي طُوْعْ ن بِيْسَمْ نَكْ.

5 فَكْ أَيِي زِي تَرَاشَا نِي حَافِي كِيْنْ س تَنُوقْرَا،

مَاعَاَرْ شَكْ ذَا جْهَدُ إِنْو.

6 ذَكْ وَفُوْسْ نَكْ إِكِيغْ بُوْحِيْبَرْ إِنْو.

شَكْ تَمْذِيذُ أَيِي، أَ سِيذِي، أَرْبِي ذَا مَثِيْقِي شَكْ.

## إِزْهِيْدُنْ

7نشْ شَارْهَعْ إِيَّيْ إِتْشَعْرُنْ إِخْفْ نَسْنُ س رَحِيَاْرَاتْ إِطِيْرُنْ.  
نشْ تَشْرَعْ حُ سِيْدِيْ.

8نشْ أَدْ أَرْشَقْعْ وَ أَدْ فَارْحَعْ زِيْ نَمْحَسِيُوْتْ نَكْ إِشْوَارُنْ،  
مِيْنِيْ شَكْ تَتْوَارِيْدْ رَعْبُنْ إِيْنُوْ وَ تَارْكِيْدْ حُ رَحْصَارَاتْ إِيْنُوْ،  
9مِيْنِيْ وَارْ ذَ إِيْيْ تَارِيْدْ غَارْ وَفُوْسْ ن رَعْدُوْ إِيْنُوْ،  
مَاْسَاْ تَكِيْدْ إِيْيْ تَاسِيْعْ غَارْ إِصَارُنْ إِيْنُوْ.

10حِيْنْ حَافِيْ، أ سِيْدِيْ، مَاْعَارْ نُوْاحْصَارْعْ،  
ثِيْطْ إِيْنُوْ ذ رَعْمَارْ إِيْنُوْ ذ وَعْدِيْسْ إِيْنُوْ أَقَاْ فَشْرُنْ.

11مَاْعَارْ نُوْدَارْتْ إِيْنُوْ نَكْمَرْ س وَشْصَانَ،  
إِسْكُوْسَاْ إِيْنُوْ س وَرَهَارْ.

جَهْدْ إِيْنُوْ إِهِيْفْ زِيْ رُمُوْعَصِيْتْ إِيْنُوْ،  
إِحْسَانَْ إِيْنُوْ أَقَاْ أَرْشَانَْ.

12مَاْرَاْ إِيْيْ ذَ إِيْيْ إِحْصَارُنْ دُوْرَعْ ذَ أَشْهَرِيْ،  
إِجِيْرَانَْ إِيْنُوْ قَاعْ أَطَاسْ،

إِإِمْقَارَانَْ إِيْنُوْ دُوْرَعْ ذَ إِجْنَ إِإِسْنَحْرِيْعْنَ.  
إِيْيْ ذَ إِيْيْ إِتْوَارِيْنَ ذِكْ وَبِرِيْدْ، تَرَاكُوَارَنْ زَاِيْيْ.

13نُوْنْ إِيْيْ س وَوُرْ أَمْ بِيْعْ ن وَمِيْتِيْنْ،  
دُوْرَعْ أَمْشَتَاْوَ إِشْفَقَانَْ وَفَذِيْحْ،

14مَاْعَارْ سَرِيْعْ أَقَاْ أَطَاسْ شَقْفَنْ دَاِيْكَ،  
أَسِيْكُوْدْ نُوْعَاْ إِتْصَ إِيْيْ-د وَمِيْ حَافِيْ كِيْنْ نَامْعُمُوْتْشْ.  
نُوْعَاْ أَرْزُوْنْ أَدْ كَسْنْ نُوْدَارْتْ إِيْنُوْ.

15مَاْسَاْ نَشْ تَشْرَعْ حَاكْ، أ سِيْدِيْ،  
قَارْعْ: ”شَكْ ذَ أَرْبِيْ إِيْنُوْ!“

16إِكُوْدُنْ إِيْنُوْ أَقَاْ أَتْنْ ذِكْ وَفُوْسْ نَكْ.

سَنْجَمْ إِيْيْ زَكْ وَفُوْسْ ن رَعْدِيَانَْ إِيْنُوْ وَ زَكْ إِيْيْ ذَ إِيْيْ إِضْفَارُنْ،  
17أَجْ وَدَمْ نَكْ أَدْ يَكْ تَاَقَاوْتْ حُ إِمْسَحَارُنْ نَكْ،

سَنْجَمْ إِيْيْ س نَمْحَسِيُوْتْ نَكْ إِشْوَارُنْ.  
18أ سِيْدِيْ، وَارْ تَجِيْ أَدْ دُوْرَعْ تَسْضَحِيْعْ،

مَاْعَارْ حَاكْ إِتْرَاغِيْحْ.

أَرْإِعْمَانَْ أَدْ دُوْرَنْ تَسْضَحَانَْ،

أَرْإِ-تْنْ أَدْ سُوْسَمَنْ ذِيْ رَاَحَارْتْ.

19أَجْ أَدْ سَقَارُنْ إِبْنِيْشِيْشَنْ إِسْحَارِيْقَنْ،

إِيْيْ إِسَاوَارَنْ س نَفَاخْتْ صِيْدْ إِ وَمْسَكْدْ، س وَعْفَارْ ذَ وَسْحَقَارْ.

20 مَشْحَارْ إِمْقَارْ زَخَارْ نَكْ إِ تَحْمَرْدُ إِي بِي شَكْ إِتْكَوْدُنْ،  
وَبِي شُوْجُوْدُنْ إِي بِي غَارْكَ د-بَارْكَوَارَنْ زِي تَارُوَانْ بِنَادَمْ!

21 شَكْ تَسْدُوْرِيْدُنْ إِي-ئَنْ س وَرْحَافْ نْ وُودَمْ نَكْ،  
زِي نَقَاخْتْ نْ بِنَادَمْ.

شَكْ تَسْنُوْفَارْدُنْ إِي-ئَنْ ذِي تَحْرَانْتْ،  
زَكْ وُْمُسُوْبُشْ نْ إِيْنَشِيْشِنْ.

22 أَدُّ إِيْتُوَابَارْكَ سِيْدِي،

مَاغَارْ نَتَا يَاْرَا أَيْي-د تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ إِيْشُوَارُنْ ذ رَعَجْبْ،  
ذَكْ إِيْشْتْ نْ نَتْنِيْدِيْنْتْ إِيْفَارِيْنْ.

23 نَشْ ذَغِيَا تَبِيْعْ: ”نَشْ تُوَاَقَسَّحْ زِي زَانْتْ إِي تِيْطَاوِيْنْ نَكْ!“

مَاشَا عَادُ شَكْ تَسْرِيْدُنْ إِي تَمِيْجَا نْ وُحْشَمْ إِيُو وُْمِي د حَاكَ رَاغِيْعْ.  
24 سَعِيْرَمْ سِيْدِي، مَاْرَا إِمْتِيْقَانْ نَسْ،

مَاغَارْ سِيْدِي إِحْطَا خْ يِي إِيْتَامَنْ،

وُ وَبِي إِيْتَكَنْ س نَقَاخْتْ، إِيْتَحْدَجْصْ إِي-ث س وُفِيْضْ.

25 إِيْبِيْمْ ذِي إِيْرِيَاْرَنْ وُ نَتَا أَدُّ دَايُوْمْ يَكْ وُرْ،

وَاهْ، مَاْرَا إِيْبِي إِيْتَرَاْجَانْ سِيْدِي.

## 32<sup>1</sup> نْ دَاوُوْدْ. أَحْمِي.

سَعْدَنْ نْ وَبِي وُْمِي تَتُوَاغْفَارْ تَعْدِيْتْ نَسْ،

وَبِي وُْمِي إِيْدْرِيْنْ خْ دُنُوْبْ نَسْ.

2 سَعْدَنْ وَرِيَاْرَنْ وَبِي وُْمِي وَارْ إِيْحْصَبْ سِيْدِي رُْمُوْعْصِيْبِيْتْ نَسْ،

وَبِي غَارْ إِيْدْجْ بُوْحَبْرْ وَارْ دَايْسْ بُو رُغْشْ.

3 وُْمِي سَقَارْغْ، أَرْشَانْ إِيْحْسَانْ إِيُو،

س وَرْهَارْ إِيُو، أَسْ مَاْرَا.

4 مَاغَارْ أَسْ ذِي دَجِيْرْتْ إِيْسَدْفَزْ أَيْي وُفُوْسْ نَكْ،

إِيْدَامَنْ نْ تُوْدَارْتْ إِيُو دُوْرَنْ أَمْ رَاْرَاْغْ نْ وُْبِنْدُو. سِيْلَاهْ.

5 سَارْكَبْغْ أَشْ دَنْبْ إِيُو،

وَارْ سُدُوْرِيْعْ رُْمُوْعْصِيْبِيْتْ إِيُو.

نَشْ تَبِيْعْ: ”أَدُّ نَعْمَغْ زَكْ إِيْحْطَانْ إِيُو غَارْ سِيْدِي!“،

حَبِي شَكْ تَحْفَارْدُنْ أَيْي رُْمُوْعْصِيْبِيْتْ نْ دَنْبْ إِيُو. سِيْلَاهْ.



## إِزْهِيذُنْ

6 س وَبِيي مَارَا أَمِيْقِييْ أَدَ أَشْ إِسْجِدْ دِي زُوْقْتْ وَمِي غَا تَجْدْ بَتَادَمْ أَدَ شَكْ يُوْفَا.  
 حَمِي ذِيْنِ إِشْتَنْ نِ سَحْرْتَنْ نِ وَامَانْ أَطَّاسْ، وَارْتْ تَرْقَفْ قَاعْ.  
 7 شَكْ ذَا أَمَشَانْ نِ وَدُورِييْ إِ نَشْ،  
 نَسَارْدُ أَيِي زِي رَحْصَارْتْ،  
 نَقُوْوَارْدُ أَيِي سِ إِغُوَيَانْ نِ زَفْرَا حْتَنْ نِ وَفَكِّي. سِيْلَاهْ.

8 نَشْ أَدَ شَكْ سَعَارْغْ وَشَا أَدَ أَشْ سَرْمَذْغْ أَبْرِيْدُ إِتْخَصَا أَدَ ذَايسْ تُوِيُوْرْدُ.  
 نَشْ أَدَ شَكْ وَصِيْغْ، أَدَ حَاكْ تِيْرِي تِيْطْ إِئُو.  
 9 وَارْتْ تِيْرِي أَمَشْتَاوْ أَيِيْسْ،  
 أَمَشْتَاوْ أَسَارْدُوْنِ بَرَا رَعْقَرْ،  
 إِنِّي إِتْخَصَا أَدَ تَنْ قَمْعَنْ سِ سَرِيْمْتْ ذِ وَرِيَامْ،  
 نِيْغْ وَارْتْ إِزْمَارْ أَدَ عَارَكْ د-إِقَارَبْ.  
 10 أَطَّاسْ دُجَانْتْ كَامَارَا نِ وَعُفْمَانْ،  
 مَاشَا وَبِيي إِتْشَارَنْ حْ سِيْذِي،  
 أَدَ أَسْ إِقُوْوَارْ نَتَا سِ تَمْحَسِيُوْتْ نَسْ إِشْوَارَنْ.  
 11 قَارْحَمْ دِي سِيْذِي، أَرْشَقَمْ، أَا إِمْسَكَاذَنْ،  
 سَرِيُوْرَوْمْ، أَا مَارَا إِنِّي عَارْ إِدْجْ وَوَرْ إِسْكَمَنْ!

**33** 1 سَرِيُوْرَوْمْ إِ سِيْذِي، أَا إِمْسَكَاذَنْ،  
 أَصْبَا حْ ذِ إِشْتَنْ نِ تَلُوِيْرْتْ إِ بِيي إِسْكَمَنْ.

2 قَادَا مْ سِيْذِي سِ رُكَا مَبْرِي،  
 زَهْدَمْ أَسْ سِ لَهَارَبَا وَ سِ لَعُوْدْ نَعَشْرَانِ إِفِيْرَانْ.  
 3 غَنْجَمْ أَسْ سِ بِيْجْ نِ يَزْرِي أَمَانُو،  
 إِرَارَمْ مَلِيْحْ سِ وَوُضِي دِي زُيُوْفْ.  
 4 مِيْنَزِي أَوَارَنْ نِ سِيْذِي إِسْكَمْ،  
 مَارَا مِيْنِ إِتْكَ، إِتْكَ إِثْ سِ رَامَانْ.  
 5 نَتَا إِتْخَسْ تَاسْكَدَا ذِ رَحْقْ.  
 تَامُوْرْتْ تَشُوْرْ سِ تَمْحَسِيُوْتْ إِشْوَارَنْ نِ سِيْذِي.  
 6 زَكْ وَوَارْ نِ سِيْذِي تُوَاكَنْ إِجْنَوَانْ،  
 زِي أَرْوْحْ نِ وَقَمُوْمْ نَسْ تُوَاكَنْتْ مَارَا زُعْسْكَارَاتْ نَسَنْ.  
 7 نَتَا إِسْمُونْ أَمَانْ نِ زَبْحَارْ أَمَشْتَاوْ إِجْ نِ وَغَبَارْ.  
 نَتَا إِخْمَرْ أَمَانْ يُوْدْجَعَنْ ذَكْ إِحَامَنْ نِ رَحْرَنْ.  
 8 أَدَ تَكُوْدْ مَارَا تَامُوْرْتْ زِي سِيْذِي،

أَدْ زَائِسْ كُوذُنْ مَارَا إِمَزْدَاغْ نِ دُونَشْتْ.  
 9 مَاعَارْ نَتَّا إِسَاوَارْ وَشَا أَقَا-ثِ ذِينْ،  
 نَتَّا إِتَامَارْ وَشَا أَدْ يِيَزِي إِبْدُ ذِينْ.

10 سِيذِي إِتَارَرَا شَوَارْ نِ رَكْنُوسْ،  
 إِسْبِصُرْ إِخَارِيصَنْ نِ رَكْنُوسْ.

11 شَوَارْ نِ سِيذِي أَدْ إِقِيمْ إِبْدُ إِ رَبْدَا،  
 إِخَارِيصَنْ نِ وُورْ نَسْ زِي جِيْبَرْ عَارْ جِيْبَرْ.

12 سَعْدُنْ رَكْنُوسْ إِ عَارْ إِجْ أَرْبِي نَسْ ذِ سِيذِي،  
 رَكْنُوسْ نِي إِخْصَارْ-إِ-ثِ نَتَّا ذِ نَاسْعَارْتْ إِ يِيخْفْ نَسْ.

13 سِيذِي إِخْزَارْ-دِ زَكْ وَجَنَّا،  
 إِتَوَارَا مَارَا تَارَوَا نِ بِنَادَمْ.

14 زَكْ وَمَشَانْ نِ نَرْدِيغْتْ نَسْ إِخْزَارْ  
 عَارْ مَارَا إِمَزْدَاغْ نِ نَمُورْتْ.

15 نَتَّا وَحْدَسْ ذِ وَنِي إِكُونَنْ وُورْ نَسْنْ،  
 نَتَّا إِحْكَارْ إِ مَارَا تِيْمَكَا نَسْنْ.

16 أَجْدَجِيْبُدْ وَارْ إِتَوَاسَنَجَامْ سِ يِيحْ نِ زُعْسْكَارْ ذِ أَمَقْرَانْ،  
 بُو-تَعْرُوضْتْ وَارْ إِتَوَافَكِي سِ جِهْدْ أَطَاسْ.

17 أَقَا ذِ أَخَارِيْقِي بَلِيْ أَيْيسْ أَدْ-دِ-يَاوِي أَسْنَجَمْ،  
 عَادْ سِ جِهْدْ نَسْ أَمَقْرَانْ وَارْ-دِ-إِتْتَنَفَكِيْ.

18 خْزَارْ، نِيْطْ نِ سِيذِي خْ يِيْ رَائِسْ إِتْكَوْذُنْ،  
 خْ يِيْ إِتْرَاجَانْ تَامْخَسِيوْتْ نَسْ إِشَوَارَنْ،

19 حِيْمَا أَدْ إِفَكْ رَعْمَارْ نَسْنْ زِي رُمُوْتْ،  
 حِيْمَا أَدْ نَنْ يِيحْ قِيْمَنْ دَارَنْ ذِي رَاْذْ.

20 رَعْمَارْ تَعْ إِتْرَاجَا سِيذِي،  
 أَقَا نَتَّا ذِ أَعَاوَنْ نَعْ ذِ نَاسْدَارْتْ نَعْ إِ وُسْرَقِيْ.

21 مَاعَارْ رَائِسْ إِقَارَحْ وُورْ تَعْ،  
 مِيْنَزِي نَتَشَارْ خْ يِيْسَمْ نَسْ إِفْدَسَنْ.

22 أَدْ خَانَعْ تَارَسَا نَمْخَسِيوْتْ نَكْ إِشَوَارَنْ، أْ سِيذِي،  
 عَلاَحْسَابْ مَامَشْ إِ شَكْ نَتْرَاجَا.

34 نِ دَاوُوْدْ، وُوميْ إِسْنِيْعَمِيْزْ، إِكَا إِخْفْ نَسْ ذِ أَپُوَهَارِيْ زَاتْ إِ وُودَمْ نِ أَيْمِيْلِيْكَ،  
 وَنِيْ إِ حَاسْ يُوْرْدَنْ أَرْامِيْ يُوِيُوْرْ نَتَّا.

## إِزْهِيْدُنْ

- 2<sup>أَلِيْفْ</sup>. نَشْ حَسَخْ أَدْ بَارَكْجْ إِ سِيْدِي زَبَدَا،  
 3<sup>أَصْبِيْحْ نَسْ أَدْ بِيْرِي ذِكْ وَفْمُوْمْ إِئُو بَرَا قَطُوْ</sup>.  
 4<sup>بِيْثْ</sup>. رَعْمَارْ إِئُو أَدْ اَصْبِيْحْ إِ سِيْدِي.  
 5<sup>إْمْهِيْنْ أَدْ اَسْ سَرْنْ وَ اَدْ قَارْحَنْ</sup>.  
 6<sup>كِيْمَلْ</sup>. سَمْعَارْمْ اَكِيْدِي سِيْدِي،  
 7<sup>اَحْ اَنْخْ اَدْ نَسُوْعَرَا اِسْمْ نَسْ جَمِيْعْ</sup>.  
 8<sup>ذَالِيْثْ</sup>. نَشْ اَرْزُوْعْ حْ سِيْدِي وَ نَتَا يَارَا-د حَاْفِي،  
 9<sup>إْفَكْ اَبِي زِي مَارَا ثِيْكُوُوْذِي إِئُو</sup>.  
 10<sup>هِي</sup>. نِيْثِي خَزَارَنْ غَارَسْ وَ شَا شَعْسَعَنْ،  
 11<sup>إْغَمْبَابْ نَسْنْ وَاَرْ ثَنْ تَرْحَاْفَنْعَمَارَضْ</sup>.  
 12<sup>زَايِيْنْ</sup>. رُمْسَكِيْنْ-اَ دَانِيْتَا إِزَاغَا وَ سِيْدِي إِسْرَا غَارَسْ،  
 13<sup>إْفَكْ إِ-ثْ زِي مَارَا زَحْصَارَاثْ نَسْنْ</sup>.  
 14<sup>حِيْثْ</sup>. لِمَا لَاكْ ن سِيْدِي إِفُووَارْ س رُمَارْخَحْ نَسْ حْ يِنِّي ثْ اِتْكُوْدَنْ،  
 نَتَا إِفَكْ إِ-ثَنْ.  
 15<sup>ثِيْثْ</sup>. قَاَسْمْ ذْ ثُخْرَارْمْ، اَقَا سِيْدِي إِشْنَا.  
 16<sup>سَعْدَنْ وَرِيَاَرْ إِجْهَدَنْ وَئِي حَاَسْ اِتْشَارَانْ</sup>.  
 17<sup>يُوْدْ</sup>. كُوْدْمْ سِيْدِي، اَ كْتِيُو، اِمْقَدَّاسَنْ نَسْ،  
 18<sup>مَاعَاَرْ اِنِّي ثْ اِتْكُوْدَنْ وَاَرْ ثَنْ اِتْخَصِيْ وَ اَلُو</sup>.  
 19<sup>كَاَفْ</sup>. اِبْرَاذَنْ اِمْرِيَانَنْ تَحْوَاَجَنْ وَ دَايْسَنْ رَاثْ،  
 20<sup>مَاشَا اِنِّي يَارَزُوْنْ حْ سِيْدِي، وَاَرْ ثَنْ اِتْخَصِيْ وَ اَلُو زِي مَارَا مِيْنْ اِدْجَانْ ذْ رُخَاَرْ</sup>.  
 21<sup>لَاْمِيْدْ</sup>. اَسْم-د، كْتِيُو اِحْنَجِيْرَنْ، سَرْم-د غَاْرِي!  
 نَشْ اَدْ اَوْمْ سَرْمَدَعْ ثِيْكُوُوْذِي ن سِيْدِي.  
 22<sup>مِيْمْ</sup>. مَاَنْ وَنْ اِ اِدْجَانْ ذْ اَرْيَاَرْ وَئِي ذِي اِدْجْ مَرْزِي ذِي ثُوْدَارْثْ،  
 23<sup>وَئِي اِتْخَسَنْ وَسَانْ نْ ثُوْدَارْثْ نَسْ حِيْمَا اَدْ اِزَارْ رُخَاَرْ ؟</sup>  
 24<sup>ثُوْنْ</sup>. مَنَعْ اِزْسْ تَكْ زِي رُغَاَرْ،  
 25<sup>وَرَا ذْ اِيْنْشِيْشَنْ نَكْ زَكْ وَ اَوَاَرْ نْ رُغَشْ</sup>.  
 26<sup>سَاْمِيْحْ</sup>. حِيْدْ حْ ثُوْعَفْتَا وَ اَكْ رُخَاَرْ.  
 27<sup>اَرْزُوْ حْ زُهْمَا وَ صَفَاَرْ اِ-ثْ</sup>.  
 28<sup>عَاْيِيْنْ</sup>. ثِيْطَاوِيْنْ ن سِيْدِي حْ اِمْسْكَاَذَنْ،  
 29<sup>اِمْرُوْعَنْ نَسْ مِيْزَنْ غَاَرْ اِغُوِيَاَنْ نَسْنْ</sup>.  
 30<sup>يِي</sup>. وَدْمْ ن سِيْدِي ضِيْدْ اِ يِنِّي اِتْكَنْ رُغَاَرْ،  
 31<sup>حِيْمَا اَدْ اِكْسْ رِيْدَارْثْ دَايْسَنْ زِي ثَمُوْرْثْ</sup>.  
 32<sup>ثَسَاْذِي</sup>. نِيْثِي رَاْغَانْ وَ سِيْدِي إِسْرَا-د غَارَسَنْ،  
 33<sup>نَتَا إِفَكْ إِ-ثَنْ زِي مَارَا زَحْصَارَاثْ نَسْنْ</sup>.

19 قُوف. سِيذِي يُوذَسْ إِمَارًا إِنِّي وُمي إِتْوَارُزُ وُورُ نَسْنُ،  
 إِسْنَجَامُ إِنِّي وُمي إِتْوَارِزُ بُوْحَبْرُ نَسْنُ.  
 20 رِيخ. أَطَاسُ إِذْجَانُ إِفْقُوسُنْ نِ إِمْسَكَاذَنْ،  
 مَاشَا سِيذِي إِفَكْ-إِثْنُ رَأَيْسُنْ مَارًا.  
 21 شِيْن. نَنَّا إِحْطَا إِحْسَانُ نَسْ مَارًا،  
 وُورَا ذِ إِجْ رَأَيْسُنْ وَارِ إِتَارِزِي.  
 22 تَاوُ. أَقَا رُغَارُ أَذْ إِنْغَ أَعْقَانُ،  
 إِنِّي إِسَارُهْنُ أَمْسَكْدُ أَذْ تَوَاعَاقِبُنْ.  
 23 سِيذِي أَذْ إِفْذِي رُغَمَارُ نِ إِمْسَخَارُنْ نَسْ،  
 مَارًا إِنِّي حَاسُ إِتْشَارَانُ، وَارِ كُورُ أَذْ تَوَاعَاقِبُنْ.

## 35<sup>1</sup> نِ دَاوُودُ.

مُشُوبْشُ، أَسِيذِي، أَكْ-ذِ يِنِّي أَكِيذِي إِتْمُشُوبْشُنْ،  
 مَنَعُ أَكْ-ذِ يِنِّي كِيذِي إِتْمَنَعَانُ.  
 2 طُفْ تَاسَدَارْتُنْ نِ وُسْرَقِي ذِ نَسَدَارْتُنْ تَامْفَرَانْتُنْ،  
 وُشَا كَارُ، أَوْشُ أَيِي أَفُوسُ.  
 3 جَبْد-دِ لَانَسَا وُشَا قِنْ أَبْرِيْدُ فَبْرُ إِ وُمَسَاكَارُ أَكْ-ذِ يِنِّي دِ أَيِي إِصَافَارُنْ،  
 إِنِّي إِ رُغَمَارُ إِئُو: "أَسْنَجَمُ نَكْ أَقَا ذِ نَشْ!"  
 4 أَرُ إِئِي يَارَزُونُ حُ رُغَمَارُ إِئُو أَذْ تَوَاخَارُوَصُنْ وُ أَذْ تَوَافِضْحُنْ،  
 أَجْ إِئِي إِتْخَارِيصُنْ ذِي رُغَارُ حَافِي أَذْ تَوَاعَارُنْ غَارُ صَفَارُ،  
 أَجْ-إِثْنُ أَذْ دُورُنْ تَسُضْحَانُ.  
 5 أَجْ-إِثْنُ أَذْ دُورُنْ أَمْ إِسَارَقَا ذِكْ وُصَمِيصُ،  
 أَجْ لِمَالَاكْ نِ سِيذِي أَذْ ثَنْ إِعَارُنْ.  
 6 أَجْ أَذْ إِدُورُ وَبْرِيْدُ نَسْنُ ذِ تَادْجِسْتُ وُ أَذْ يِيْرِي إِتْحَرُودْجُوصُ،  
 أَجْ لِمَالَاكْ نِ سِيذِي أَذْ ثَنْ إِصْفَارُ.  
 7 مَاعَارُ بَرَا سَبِيْبْتُ سُنُوقَارُنْ حَافِي أَحْفُورُ سِ ثَرَاشَا نَسْنُ،  
 بَرَا سَبِيْبْتُ غَزِيْبُنْ ثِ إِ رُغَمَارُ إِئُو.  
 8 أَجْ أَرْدَدْجُ أَذْ حَاسُ-دِ يَاسُ بَرَا مَا إِسْنُ،  
 أَجْ ثَرَاشَا نَسْ نِي إِسُنُوقَارُ أَذْ ثِ نَطْفُ سِيْمَانْتُنْ نَسْ،  
 أَجْ-إِثْنُ أَذْ دَآبِسُ-دِ-إِوَصَا سِيْمَانْتُنْ نَسْ،  
 سِ إِجْ نِ وُوْطُو إِثْ إِ غَا يَارْدَدْجُنْ.

## إِزْهِيذُنْ

9 رَعْمَارُ إِنْوْ أَدْ إِفَارْحُ زِي سِيذِي،

أَدْ بَارَشُقْ ذَكْ وَسْنَجْمُ نَسْ.

10 أَدْ إِينِ مَارَا إِحْسَانُ إِنْوْ:

”أَ سِيذِي، مَانَ وَنْ إِدْجَانُ أَمَّ شَكْ!

شَكْ ذَ وَنِي إِسْنَجَامُنْ رُمْسِكِينْ زَكْ وَنِي خَاسْ إِجْهَدُنْ،

رُمْسِكِينْ ذَ وَمَزْرُوضْ زَكْ إِيْنِي ذَ أَسْنُ إِكْشَضْنُ.

11 إِشْهَادُنْ إِفْطَاطَبِيَيْنْ كَارُنْ.

مِينِ وَارْ سِينْعْ، تَسْقَسَانُ أَيِي.

12 آرِينْ أَيِي-دَ زَعَارْ ذِي زُخَارْ،

زَعْمَارُ إِنْوْ إِتْمَحْنُ سَ رُحُوجْ.

13 نَشْ مَاشَا أَرْضَعُ ثَاخَانَشْتُ رَامِي ثُوْعَا هُدْجَشْنُ،

كُيْعْ أَدْ إِرُومْ زَعْمَارُ إِنْوْ،

وُشَا تَارْأَدْجِيْثُ إِنْوْ تَتْعِيْمَا تَدْكَوَارْ-دَ غَارِي ذِي دَاخِرْ إِنْوْ.

14 أَحْمِي ثَ ثُوْعَا ذَ أَمْدُوكْرُ إِنْوْ نِيْعْ ذَ وَمَ،

أَمُو إِ ثُوْعَا كُورْعْ،

أَمَشْتَاوْ شَا نَ إِجْ إِشْطُ خَ يِمَاسْ،

أَمُو ثُوْعَا أَيِي كُورْعُتْسَعْ ذَكْ وَارُوضْ ذَ أَبَارْشَانْ.

15 حَمِي تَتْعِذِيْعْ، فَارْحُنْ نِيْثِي وَ تُمُونْ أَكْ-ذَ وَابَاوِيَا.

تُمُونْ صِيْدُ إِنْوْ إِيْنِي نَ وَادَايِي، بَرَا مَا أَدْ ثَ سُنْعْ.

شَقْفُنْ دَايِي، وَارْ سُوْسَمْنْ.

16 أَمَشْتَاوْ إِيْنِي إِعْطَصْنُ بِنَادَمْ إِ بِيْعْ نَ وَرُقُوزْ نَ وَغُرُومْ،

أَمُوعْرَانْ-دَ غَارِي ثِيْعَمَاسْ.

17 أَ سِيذِي إِنْوْ، أَرْ مَشْحَارْ إِ غَا نَكْدُ تَخْرَارْدُ وَهَا ؟

سَنْجَمُ أَيِي زَكْ وَارْدَدْجُ نَسْنُ إِ إِكِينْ،

أِيْنِي إِنْوْ زَكْ وَبِرَادُنْ إِمْرِيَانُنْ.

18 نَشْ أَدْ شَكْ قَاذِيْعْ ذَكْ بِيْعْ نَ وَكُرَاوْ نَ زُكْنَسْ ذَ أَمْقَرَانْ،

أَدْ شَكْ صَبْحُجْ جَارْ إِجْ نَ زُكْنَسْ إِمْعَارْ أَطَاسْ.

19 إِيْنِي إِدْجَانُ ذَ زُعْدِيَانُ إِنْوْ ذِي رِبَاطِرْ،

وَارْ ثَنْ تَجِّيْ أَدْ خَافِي فَارْحُنْ،

إِيْنِي ذَ أَيِي إِشَارْهَنْ، وَارْ ثَنْ تَجِّيْ أَدْ خَافِي مُسْغَمَازَنْ بَرَا سِيْبْتْ.

- 20 مَآغَارْ نِيئِنِي وَارْ سِيوِيَزَنْ شَا خُ زَهْنَا،  
مَآشَا تَخَارُصَنْ ذَكْ وَإَوَارَنْ شُورَنْ سِ رُغَشْ  
ضِيذْ إِنِّي يَارَزُونْ زُهُونْتْ ذِي تُمُورْتْ.  
21 نِيئِنِي أَرَزْمَنْ أَقْمُومْ نَسْنَنْ قَاعْ،  
قَارَنْ: ”هَآ، هَآ، نِيْطْ نَخْ سِيْمَانْتْ نَسْ نَزْرَا إ-ت!“  
22 أَسِيْذِي، شَكْ نَزْرِيْدْ ت، وَارْ تَسْقَارَا، سِيْذِي إِنُو،  
وَارْ خَافِي تَكْوِيْجْ شَا.  
23 قَافِي، كَارْ ذِي طُوعْ ن رُحَقْ إِنُو،  
أَ اَرْبِي إِنُو ذ سِيْذِي إِنُو، ذِي طُوعْ ن دَعُوْتْ إِنُو.  
24 حَكْمْ خَافِي سِ رُحَقْ عَلَاحْسَابْ نَاسْكَدَا نَكْ، أَسِيْذِي، اَرْبِي إِنُو،  
وَارْ نَنْ تَجِيْ اَدْ خَافِي قَارْحَنْ.  
25 وَارْ تَجِيْ اَدْ اِنِيْنْ ذَكْ وُورْ نَسْنَنْ: ”هَآ، اَقَا اَنْغْ مَلِيْخْ!“  
وَارْ نَنْ تَجِيْ اَدْ اِنِيْنْ: ”اَقَا نَسَارُضْ إ-ت!“  
26 اَجْ اِنِّي اِقَارْحَنْ خُ اَرَزِيْيْتْ إِنُو،  
اَدْ تُوَاخَارُوضَنْ وُ اَدْ سَتُوَقَارَنْ اِخْفْ نَسْنَنْ جَمِيْعْ،  
اَجْ اِنِّي اِكِيْنْ اِخْفْ نَسْنَنْ مَعَارَنْ رَاثِي،  
اَدْ يَارُضَنْ سِ وُضْجِي ذِ زَفْضِيْحْتْ.  
27 اَجْ اِنِّي يَارُضَانْ ذِي نَسْكَدَا اَدْ سَزِيُوْرُونْ وُ اَدْ قَارْحَنْ،  
اَجْ ا-نَنْ اَدْ اِنِيْنْ:  
”ذِ اَمْفَرَانْ اِ يَدْخْ سِيْذِي وَئِي يَارُضَانْ ذِي زَهْنَا نِ وُ مَسْحَارْ نَسْ.“  
28 خَنِيْ اِرْسْ اِنُو اَدْ اِبَارْحْ نَاسْكَدَا نَكْ ذِ وُصْبَحْ نَكْ اَسْ مَارًا.

## 36<sup>1</sup> اِ وُ مَقْرَانْ نِ اِمْعَنَاجَنْ. زَكْ وُ مَسْحَارَنْ سِيْذِي. نِ ذَاوُودْ.

- 2 اَخْطُوَنْ نِ وُ عَفَانْ اِسَاوَارْ ذَاخِرْ ذَكْ وُورْ اِنُو:  
”وَارْ عَارَشْ تِيْكَوُودِي نِ اَرْبِي رَاثْ اِ تِيْطَاوِيْنْ نَسْ.“  
3 مِيْنَزِي اَخْطُوْ اَيَا اِسْحِيْنَابْ ا-تْ ذِي تِيْطَاوِيْنْ نَسْ،  
اَرَامِي يُوْقَا اَقَا رُمُوعِصِيْيْتْ نَسْ نَارَا ا-تْ ا-دْ عَارْ وُشْرَاهْ.  
4 اَوَارَنْ نِ وُ قُمُومْ نَسْ اَقَا اَثَنْ ذِ رُغَشْ ذِ وُشْمَاثْ،  
نَتَا اِسْبِدْ اَدْ يَارَزُوْ زَهْمَاثْ حِيْمَا اَدْ اِكْ رَحَارْ.  
5 اِنْحَمَمْ ذِي رُغَشْ ذِي قَاْمَا نَسْ،  
اِكُورْ اَدْ اِبْدْ ذَكْ اِجْ نِ وُ بَرِيْدْ وَارْ اِصْبَحَنْ.  
زَعَارْ وَارْ ثِ اِنْمَنْصِيْرْ.

- 6<sup>أ</sup> سِيْدِي، تَامْخَسِيوْتُ نَكْ إِشَوَارُنْ نِيُوْضْ أَرَّ إِجْنَوَانْ،  
رَأَمَانْ نَكْ أَرَّ إِسْبِيوْثُنْ.
- 7 تَاسْكَدَا نَكْ نَكَّا أَمَّ إِدُوْرَارُ نِ أَرَبِّي،  
رَحْكَامَاتُ نَكْ أَمَّ وَاْمَانْ يُوْدُجَعْنْ.
- سِيْدِي إِسْجَامْ بِنَادَمْ ذُ رَمَارُ.
- 8 مَشْحَارُ نِيْعْرَا نَمْخَسِيوْتُ نَكْ إِشَوَارُنْ، أَرَبِّي،  
أَرَامِي نَارَوَانْ بِنَادَمْ تَارْكَوَالَنْ غَارُ شِيْرِي نِ وَاْفَرِيوْنُ نَكْ.
- 9 نُوْاسْجَاوْنُنْ سِ وُفِيْضْ سِ تَادُوْنُنْ نِ تَادَارْتُ نَكْ،  
إِجْ نِ يَغْرَارُ سِ نَعَامِي نَكْ نُوْشُدْ أَسْنُ مَاحْنُدْ أَدُ رَايسُ سُونُ.
- 10 مَاعَارُ غَارُكْ إِ إِدْجُ رَعُوْنَصَارُ نِ نُوْدَارْتُ،  
ذِي نَقَاوْتُ نَكْ أَقَا نَتُوَارَا نَقَاوْتُ.

- 11 سُوِيْرِيْضُ تَامْخَسِيوْتُ نَكْ إِشَوَارُنْ خُ بِيْئِي إِ شَكْ إِسْنُنْ،  
تَاسْكَدَا نَكْ خُ بِيْئِي إِ غَارُ إِدْجُ وُوْرُ إِسْكَمْنْ.
- 12 وَاْرُ تَجِّيْ أَدُ خَافِي د-يَاسُ وُصَارُ نِ أَيْتُ نِ بُو-نَقَاخْتُ،  
وَاْرُ تَجِّيْ أَفُوْسُ نِ إِعْفَانُنْ أَدُ أَيْبِي د-يَاْرُ أَدُ تَلْعَعُ مَانِي مَآ.
- 13 أَقَا ذِيْنِ إِ وُصَانْ إِئِيْ إِتْكَنْ رَمُوْعَصِيْبْتُ،  
نُوْاغْضَرُنْ غَارُ تَمُوْرْتُ وُ وَاْرُ زَمَارُنْ عَادُ أَدُ كَارُنْ عَاوْدُ.

## 37<sup>1</sup> نِ دَاوُوْدُ.

- أَلِيْفْ. وَاْرُ تَتُوَارُقُ نَقْفَحْتُ نَكْ خُ إِعْفَانُنْ،  
وَاْرُ تَاسْمُ خُ بِيْئِي إِتْكَنْ رَعُشُ.
- 2 مَاعَارُ أَدُ وُصَانُ ذُعْبَا أَمَّ أَرَبِيْعْ،  
وُ أَمَّ أَرَبِيْعْ أَرِيْرَا أَدُ سَرَاوُنْ.
- 3 بِيْتْ. تَشْرُخُ سِيْدِي وُ أَكْ رُحَارْ،  
رُدْعُ ذِي تَمُوْرْتُ وُ إِزِي ذِ أَمْتِيْقِي.
- 4 أَرُ مَزْرِي ذِي سِيْدِي،  
وُ نَتَا أَدُ شَكْ إِوْشُ مِيْنِ ذِي إِتْمَزْرِي وُوْرُ نَكْ.
- 5 كِيْمَلْ. أَرُ نِيْشْرِي نَكْ غَارُ سِيْدِي،  
تَشَارُ حَاسُ وُ نَتَا أَدُ تِ إِكْ.
- 6 نَتَا أَدُ إِسْضَهَارُ تَاسْكَدَا نَكْ أَمَّ نَقَاوْتُ،  
رُحُقُ نَكْ أَمَّ إِشْعَشِيْعِنُ نِ نَقُوْشْتُ ذِي طَحَانُ وُ زِيْرُ.

7 ذَالِيثْ. سُوْسَمْ زَاتْ إِ سِيذِي وَ رَا جَا ث.  
 وَارْ تَجِي تَأْفَقْحَتْ نَكْ أَدُّ تَأَسَمْ  
 خُ وَنِي إِفْزَهْنُ ذَكْ وَبِرِيذْ نَسْ،  
 خُ وَرِيَارْ نَبِي إِتْكَنْ تَاَحْرَايْمِشْتْ.  
 8 هِي. أَجْ أَغْضَابْ نَكْ أَدُّ يَارْسْ وَ أَجْ أَسْعَارْ نَكْ أَدُّ إِرَاخْ.  
 وَارْ تَجِي تَأْفَقْحَتْ نَكْ أَدُّ تَأَسَمْدُ.  
 مَانَ أَيَا أَدُّ يَأَوِي مُغَيْرْ تُوعَفْمَنَا وَهَا.  
 9 مَاعَارْ إِعْفَانَنْ أَدُّ تَوَاتْحَانْ،  
 مَاشَا إِنِّي إِسِيْتِيْمَنْ خُ سِيذِي أَدُّ وَارْتَنْ تَأْمُورْتْ.  
 10 وَاوْ. مُغَيْرْ شَوَايْتْ وَهَا وَشَا أَعْفَانْ وَارْ إِتْغِيْمِي عَادْ.  
 أَدُّ تُكْكَارْدُ مَلِيحْ وَمَشَانْ نَسْ،  
 مَاشَا وَارْ ذِيَنْ إِتْيِرِي عَادْ.  
 11 إِمِهِيْنْ أَدُّ وَارْتَنْ تَأْمُورْتْ،  
 أَدُّ أَرَنْ مَرْيِي ذِي زَهْنَا أَمْفَرَانْ.

12 زَايِيْنْ. أَعْفَانْ إِتْخَارَصْ ذِي تَمْعَمَاتَشْ ثِيَحْرَايْمِيِيْنْ ضِيْدْ إِ وَ مُسْكَدْ.  
 إِتْعَزْ حَاسْ ثِيَعْمَاسْ.  
 13 سِيذِي إِئُو إِضْحَشْ حَاسْ،  
 مَاعَارْ إِئُوَارَا أَفَا أَسْ نَسْ أَدُّ د-يَاسْ.  
 14 خِيثْ. إِعْفَانَنْ جِيذَنْ-د سِيْفْ وَ مَحْضَنْ رُقُوسْ،  
 حِيْمَا أَدُّ غَضْرَنْ زُمْسِكِيْنْ ذُ وَ مَرْزُورُوسْ،  
 حِيْمَا أَدُّ غَارِصَنْ إِ يَتِي إِكُورَنْ ذَكْ وَبِرِيذْ نَسَنْ نِيَشَانْ.  
 15 سِيْفْ نَسَنْ أَدُّ نَنْ إِرْقَفْ ذَكْ وَوَرْ نَسَنْ،  
 رُقُوَأَسْ نَسَنْ أَدُّ تَوَارْزَنْ.  
 16 ثِيثْ. دُرُوسْ إِ عَارَسْ عَارْ وَ مُسْكَدْ،  
 حَسَنْ زَكْ وَفِيضْ نِ وَطَاسْ نِ إِعْفَانَنْ.  
 17 مَاعَارْ إِعَادْجَنْ نِ إِعْفَانَنْ أَدُّ تَوَارْزَنْ،  
 مَاشَا سِيذِي أَدُّ إِسْنَدْ إِمْسَكَاذَنْ.  
 18 يُوْدْ. سِيذِي إِسَنْ وَسَانْ نِ يَتِي إِكُورَنْ نِيَشَانْ،  
 تَأَسْعَارْتْ نَسَنْ أَدُّ تَقِيْمْ إِ رِيذَا.  
 19 وَارْ تَوَاقْمِيْحَنْ ذِي رُوقْتْ تَاعْفَانْتْ،  
 ذَكْ وَوَسَانْ نِ رَارْ أَدُّ تَوَاسْجِيُونَنْ.  
 20 كَافْ. مَاعَارْ إِعْفَانَنْ أَدُّ فَنَانْ،  
 زُعْدِيَانْ نِ سِيذِي أَدُّ وَدَارَنْ،



## إِزْهِيْدُنْ

أَدُّ تَوَافِضَانَ أَمَشْتَاوْ وَنِي إِدْجَانَ إِغْرَانَ قَاعْ زَكْ إِزْمَارَنْ إِقْبُوزَنْ،  
أَدُّ صُونْ ذِي تَائُوثْ.

<sup>21</sup>كَلَمْدْ. أَعْقَانَ بَارَطْرَنْ، وَارْ إِتَارِي أَمَارَوَاسْ،  
مَاشَا أَمْسَكْدْ إِتْجِيَنْ، إِتِيْشْ.

<sup>22</sup>مَاعَارْ إِيْني زَائِسْ إِتَوَابَرَكَنْ أَدُّ وَاژْنَنْ تَامُورْتْ،  
مَاشَا إِيْني زَائِسْ إِتَوَانْعَرَنْ، أَدُّ تَوَاتْحَانَ.

<sup>23</sup>مِيْمِمْ. إِصُورَافْ نْ وَرِيَارْ إِجْهَدَنْ تَوَاسْمَتْنَنْ زِي سِيْذِي،  
نَتَا يَارَطَا خْ وَبِرِيْدْ نَسْ.

<sup>24</sup>مَارَا إِوَصَا، وَارْ إِتْمَنْصَارْ،

مَاعَارْ سِيْذِي إِوَشَا أَسْ أَفُوسْ نَسْ.

<sup>25</sup>نُونْ. نَشْ تُوَعَا إِيْبي ذْ أَمْرِيَانْ، زَخُوْ وَسَارْغْ،  
مَاشَا عَمَارُصْ وَارْ زُرِيْخْ أَمْسَكْدْ إِتَوَاجْ.

نِيْخْ تَارُوَا نَسْ أَرَزُونْ خْ وَغُرُومْ.

<sup>26</sup>أَسْ إِكْمَرْ إِتْجِيْنَا وَ بَاژَطَرْ إِ إِمْرَاضْ،  
زَارِيْعَتْ نَسْ أَدُّ ثِيْرِي إِ لَبَارَاكَا.

<sup>27</sup>سَامِيْخْ. حِيْدْ خْ زَعَارْ وَ أَكْ زَعَارْ،

وُشَا أَدُّ غَارْكَ ثِيْرِي تَرْدِيْعَتْ إِ زَبْدَا قَاعْ.

<sup>28</sup>مَاعَارْ سِيْذِي إِتْخَسْ رُحُقْ،

وَارْ إِسْمَحْ ذَكْ إِمْتِيْقَانْ نَسْ.

أَدُّ تَوَاحْضَانَ إِ زَبْدَا قَاعْ،

مَاشَا زَارِيْعَتْ نْ إِعْقَانَنْ أَدُّ تَتُوَاتْحَا.

<sup>29</sup>إِمْسَكَاذَنْ أَدُّ وَاژْنَنْ تَامُورْتْ،

أَدُّ دَائِسْ زَدْغَنْ إِ زَبْدَا.

<sup>30</sup>بِي. أَفْمُومْ نْ وَؤْمْسَكْدْ إِتْبَارْخْ سْ ثِيْغِيَتْ،

إِرْسْ نَسْ إِسَاوَاژْ سْ رُحُقْ.

<sup>31</sup>شَارِيْعَا نْ أَرْبِي نَسْ ذَكْ وُورْ نَسْ،

إِصُورَافْ نَسْ وَارْ تَفْرِيْغَنْ.

<sup>32</sup>نُساْذِي. أَعْقَانْ إِزْبَتْ إِ وُؤْمْسَكْدْ،

يَارَزُوْ أَدُّ ثْ إِنْغْ،

<sup>33</sup>مَاشَا سِيْذِي وَارْ زَائِسْ يَارْخُوْ أَفُوسْ نَسْ،

وَارْ خَاسْ إِحْكَمْ خُمِي ثْ إِ غَا إِحَاكَمْ.

34 قُوف. سِيئِيمْ خُ سِيذِي وَ طَفْ ذِكْ وَبْرِيذْ نَسْ.  
نَتَّا أَدْ شُكْ إِسْكَاعْدُ حِيْمَا أَدْ تَوَارِيذْ تَامُوْرْتْ.  
أَدْ تُوَارْدُ أَقَا إِعْفَانَنْ أَدْ تَوَاتْحَانَ.

35 رِيخْ. نَشْ زُرِيغْ إِجْ نْ وَعْفَانْ ذُ بُو-رَحْشُونْتْ،  
إِمْقَارْ أَمَشْتَاوْ تَاشَجَارْتْ نْ تَنكَلْتْ تَازِيْرَاوْتْ..

36 أَقَا إِعْدُو، وَشَا حَزَارْ، وَارْ ثْ تُوغِي سَا عَادُ ذِيْنْ.  
أَرْزُوغْ حَاسْ، مَاشَا إِدُوْرْ وَارْ إِدْجِي عَادُ.

37 شِيْنْ. حَصَا خُ وَبِي إِدْجَانْ إِكْمَزْ وَ حَزَارْ عَارْ وَبِي إِكُوْرَنْ نِيْشَانْ،  
مَاعَارْ أَنْكَارْ نْ وَرِيَازْ نِيْ أَدْ بِيْرِي ذُ رَهْنَا.

38 إِنْبِيْ إِتْعَدَانْ كُوْرْ أَدْ تُوَارْدُ دَجَنْ جَمِيْعْ،  
مِيْنْ إِقِيْمَنْ نْ إِعْفَانَنْ أَدْ إِتْوَاتْحَا.

39 تَاوْ. أَسْنَجْمَنْ نْ إِمْسْكَادَنْ أَدْ د-يَاسْ زِي سِيذِي،  
أَقَا نَتَّا ذُ جَهْدُ نَسْنْ ذِي رُوْقْتْ نْ رَحْصَارْتْ.

40 سِيذِي أَدْ أَسْنْ إِوْشْ أَفُوْسْ وَ أَدْ تَنْ إِفْكَ.  
نَتَّا أَدْ تَنْ إِفْكَ زِكْ إِعْفَانَنْ وَ أَدْ تَنْ إِسْنَجْمْ،

مَاعَارْ نِيْتِي تِيْقَانْ دَآيْسْ.

## 38 إِزْهِيذُنْ ذَاوُوْدُ. إِزِيْذَارْتْ.

2 أَسِيذِي، وَارْ ذُ أَيِي تَعَاقَابْ ذِكْ وَدُوْقَزْ نْ وَعْصَابْ نَكْ،  
وَارْ ذُ أَيِي تُوْدَابْ سْ وَسَعَارْ نَكْ.

3 مَاعَارْ فُرِيْشَاتْ نْ رُقُوْسْ نَكْ وَدَفْنَتْ دَآيِي،  
أَفُوْسْ نَكْ إِتْرِيَازْ حَافِي.

4 وَارْ ذِيْنْ إِقِيْمْ مِيْنْ إِدْجَانْ إِكْمَرَنْ ذِي أَرِيْمْتْ إِوْ زِكْ وَسْخُصْ نَكْ،  
وَارْ إِقِيْمْ مِيْنْ إِصْحَنْ ذِكْ إِحْسَانْ إِوْ زِي سِيْبْتْ نْ دَنْبْ إِوْ.

5 مَاعَارْ رُْمُوْعْصِيْبَاتْ إِوْ كَاعْدَنْتْ أَيِي عَارْ وَرْدْجِيْفْ إِوْ،  
ذَقْرَنْتْ حَافِي أَمْ إِجْ نْ ذَقْرْ إِمْعَارْ أَطَاسْ.

6 إِبْرِيْمَنْ إِوْ دَآيْسَنْ أَرِيْحْتْ وَ كَيْحَنْ سْ تُوْبُوْهَزِيَا إِوْ.  
7 دُوْرْغْ فُوْسْغْ، دُوْرْغْغَنْسْغْ أَرْ طَارْفْ.

أَسْ مَارَا كُوْرْغْ ذِكْ وَارُوْضْ نْ وَشَصَانْ ذُ أَبَارْشَانْ.

35:37 'تَاشَجَارْتْ' - نِيغْ 'أَدَاكْ'، 'إِدَاكْنْ'.

4:38 'أَرِيْمْتْ' - سْ تَجِيْبِرَانِيْبْ 'أَيْسُوْمْ'، أَوَازْ-أَ إِحْسْ أَدْ بِيْنِي 'أَرِيْمْتْ'.

## إِزْهِيْدُنْ

<sup>8</sup> مَاغَارْ تَأَشِيْعْ تُجْعِيْنَائِيْنِ إِنْوْ أَرْغِيْنْتْ سْ تُمَسِّيْ مَارَا،  
وَارْ ذِيْنِ إِيْقِيْمِ مِيْنِ إِدْجَانِ إِكْمَزْنِ ذِيْ أَرِيْمْتْ إِنْوْ.

<sup>9</sup> نَشْ جَمْدَعْ وَ تَوَاعْضَرْعْ قَاعْ،  
سُحُوِيُوْعْ سْ زُهَيْرِ نْ وُورْ إِنْوْ.

<sup>10</sup> أَسِيْدِيْ إِنْوْ، مَارَا مِيْنِ ذِيْ غَارِيْ مَزْرِيْ أَقَا-ثْ زَائِكْ،  
أَسْقِيْنِيْ إِنْوْ وَارْ زَابِكْ إِيْتُوْقَارْ.

<sup>11</sup> وُرْ إِنْوْ إِدْنُودُنْ، مَارَا جَهْدْ إِفْعْ أَيْيْ،  
وُرَا ذْ تَأَقَاوْتْ تُفْعْ زِيْ تُيْطَاوِيْنِ إِنْوْ،

وَاهْ وُرَا ذْ نِيْشْتِيْ وَارْ غَارِيْ بَدْنْتْ عَادْ.

<sup>12</sup> إِمْعِيْرَنْ إِنْوْ ذْ إِمْدُوْكَارْ إِنْوْ بَدَنْ أَرْنَدَادْ إِنْوْ غَارْ جُرِيْحَشْتْ إِنْوْ،  
وُرَا ذْ إِيْيْ إِدْ أَيْيْ يُوْدَسَنْ تَأَكُوْجَنْ حَافِيْ.

<sup>13</sup> إِيْيْ يَارْزُوْنِ أَدْ كَسَنْ تُوْدَارْتْ إِنْوْ،  
نَدِيْنِ أَيْيْ تُيْخَشْفِيْنِ،

إِيْيْ يَارْزُوْنِ أَدْ أَيْيْ كُنْ زُّعَارْ،  
سَاوَارَنْ أَمْ مَزْرَنْ أَدْ أَرْدُدْجَنْ،

نِيْشْتِيْ شَرْعَنْ سْ زُعْشْ أَسْ مَارَا.

<sup>14</sup> نَشْ مَاشَا تَكْعْ إِخْفْ إِنْوْ أَحْمِيْ ذْ أَدْهَسُوْرْ،  
أَمْ وِيْتَاوْ نِيْ وَارْ يَارْزَمَنْ أَقْمُوْمْ نَسْ.

<sup>15</sup> نَشْ أَمْ وِرِيَازْ وَارْ إِيْتَسْرِيْنِ،  
وِيْيْ وَارْ غَارْ إِدْجِيْ تُوَارِيْتْ زَكْ وُقْمُوْمْ نَسْ.

<sup>16</sup> مَاغَارْ تَرَاجِيْعْ شَكْ، أَسِيْدِيْ،  
شَكْ أَدْ د-تَارْبِيْدْ، أَسِيْدِيْ إِنْوْ، أَرْبِيْ إِنْوْ!

<sup>17</sup> مَاغَارْ نِيْعْ: ”أَجْ-إ-تَنْ وَارْ حَافِيْ قَارْحَنْ،  
حَمِيْ إِعَا قَارْعَنْ إِضَارَنْ إِنْوْ،

أَجْ-إ-تَنْ وَارْ سَمْعَارَانِ إِخْفْ نَسَنْ حَافِيْ.  
<sup>18</sup> مَاغَارْ نَشْ أَقَا كُوْرْ أَدْ نَقَارْضَعْ،

رَحْرِيْقْ إِنْوْ أَقَا-ثْ زَبْدَا زَائِيْ.

<sup>19</sup> مَاغَارْ سَارْكُبْجْ أَشْ زَمُوْعْصِيَيْتْ إِنْوْ،  
أَقَا تَوَاْحْصَارْغْ زِيْ دَنْبْ إِنْوْ.

<sup>20</sup> زَعْدِيَانِ إِنْوْ دَارَنْ، أَقَا أَتَنْ سْ تُرْمَا،  
أَطَاسْ إِدْجَانِ إِيْيْ ذْ أَيْيْ إِشَارْهَنْ بَرَا سِيَيْتْ.

<sup>21</sup> إِيْيْ إِقَارَانِ رَحَارْ سْ زَعَارْ سَبْدَنْ إِخْفْ نَسَنْ ضِيْدْ إِنْوْ،  
وَمِيْ نَشْ أَرْزُوْعْ خْ مِيْنِ إِصْبَحَنْ.

22 وَاژ دَايِي سَمَحْ، أَ سِيذِي، اَرَبِي اِنُو،  
وَاژ حَايِي تَاكُوچْ.

23 دَغِيثْ حِيْمَا اَدَّ اَيِي تُوْشِيْدُ اَفُوْسْ،  
اَ سِيذِي اِنُو، اَسْنَجْمُ اِنُو.

39 1 اِ وُمَقْرَانْ نِ اِمَغْنَاجَنْ. اِ يَادُوْتُونُ. اَزْهَدَنْ دَاوُوْدُ.

2 نَبِيغْ: ”نَشْ اَدَّ كَارَغْ اَدَّ حُضِيغْ اِيزِيذُنْ اِنُو زِي دَنْبْ نِ يِيْزَسْ اِنُو،  
اَدَّ طَفْعْ اَحَطُو غَارْ وُفُمُوْمُ اِنُو سِ اِشْتْ نِ تَشْمَانْتْ،  
مِيْنْ عَا يِكْ وُغْفَانْ زَانِي.“

3 نَشْ دُوْرَعْ اَمْ وِيْنَاوُ وُ رَحْمَعْ اِخْفْ اِنُو سِ وُسْعُدْ،  
بَكْمَعْ وُزَاخْ رَحَارْ،

مَاْشَا رَحْرِيْقْ اِنُو تُوْعَا يَارْتِي.

4 وُزْ اِنُو اِدُوْرُ اِحْمَا ذِي دَاخِرْ اِنُو،

تَتُوْاَسَارَعْ اِشْتْ نِ تَمْسِيْ غَارْ وُيِيْحَسْسْ اِنُو.

حَنِي سَبُوْرَعْ سِ يِيْرَسْ اِنُو:

5 ”اَ سِيذِي، سَشْسْ اَيِي اَنَكَاْرُ اِنُو،

مَاْنِ اِدْجْ رُقْدُ نِ وُوْسَانْ اِنُو،

حِيْمَا اَدَّ سَنَعْ مَاْمَشْ اَرْحَفَعْ.

6 خِرَارْ، شَكْ تَارِيْدُ وُسَانْ اِنُو اَمْ اِشْبَارَنْ نِ وُفُوْسْ،

تَارُوْكَارْتْ نِ تُوْدَارْتْ اِنُو زَاتْ اِ شَكْ اَحْمِي ذِ وَالُو.

كُوْرُ بِنَادَمْ، مَاْمَشْ مَا اِبْدُ اِمْتَنْ،

نِيْشَانْ اَمْ اِشْتْ نِ تَايُوْتْ.“ سِيْلَاهْ.

7 اِوَا، بِنَادَمْ اِكُوْرُ اَمْ اِجْ نِ رَحْيَاْرُ،

وَاهْ، اَمْ اِشْتْ نِ تَايُوْتْ اَمُوْ اِ اِثْرَاَحْ اِئَاْسْ-دِ.

نَتَا اِسْمُوْنُ، وَاژ اِسِيْنُ مَاْنِ وُنْ تِ اِ غَا اِكْسِيْنُ غَارَسْ.

8 وُ رَحُو مِيْنِ اِ غَا سِيْتَمَعْ، اَ سِيذِي اِنُو؟ اَقَا نَشْ تَرَاجِيغْ شَكْ!

9 فِكْ اَيِي زِي مَاْرَا اِخْطَانْ اِنُو،

وَاژ ذِ اَيِي تَكْ شَا ذِ تِيْسَضْحَاَشْ اِ وُپُوْحَاْرِي.

10 نَشْ دُوْرَعْ اَمْ وِيْنَاوُ، وَاژ اِرْزَمْعْ اَقْمُوْمُ اِنُو،

مَاْغَارْ ذِ شَكْ اِ اِكْيِيْنْ اَيَا.

## إِزْهِيْدُنْ

<sup>11</sup>كِسِي زَّايِي جُرِيْحَشْتُنْ نُّكْ،  
 أَقَا فَنَبِيْعُ سِ وَطَفُوْ إِحْصَارُنْ نِ وَفُوْسُ نُّكْ.  
<sup>12</sup>مَاْرَا نُّسْكَدُّ شَانَ وَرِيَازُ سِ ثِيْبِيْنَا ذِي سِيْبْتُنْ نِ زُمُوْعِيْبِيْتُنْ نَسْ،  
 حَنِّيْ شُفْسِيْبِيْدُ أَشُوَاْرُ نِ وَادُوْدُ نَسْ أَمَّ تُشِيْبِيْدَا.  
 إِوَا كُوْرُ بَنَادَمْ أَدَّ إِفْتَا أَمَّ إِشْتُنْ نِ ثَاْيُوْتُ. سِيْلَاهْ.

<sup>13</sup>سَرْ إِ نَّرَادُ حِيْبْتُ إِنُو، أَسِيْذِي، وَ شَحْسُ إِ وُغُوْبِيْ إِنُو.  
 وَارُ تَبَكِيْمُ عَارُ إِمَطَاوُنْ إِنُو،  
 مَاغَارُ أَقَا أَيِي ذَا أَبَارَانِي، ذَا أَمْعَرْبُ غَارُكْ، أَمَّ مَاْرَا رَجْدُوْدُ إِنُو.  
<sup>14</sup>سَحِيْبُدُ حَاْفِي مَاحَنْدُ أَدَّ شَعْشَعُ عَادُ سِ زَفْرَاْحَتْ،  
 قَبْرُ أَدَّ رَاْحَعُ وَ وَارُ ذَا تِيْرِيْعُ عَادُ.

## 40 <sup>1</sup>إِ وَمَقْرَانُ نِ إِمْعَنَاجُنْ. نِ ذَاوُوْدُ. أَزْهَنْدُ.

<sup>2</sup>سِيْثِيْمَعُ قَاعُ حُ سِيْذِي.  
 نَتْنَا يَارَا-دِ عَارِي سِ وَرْدُ حِيْفُ،  
 إِسْحَسُ عَارُ وَغُوْبِيْ إِنُو.  
<sup>3</sup>نَتْنَا إِسْكَاعُدُ أَيِي-دِ زَكُّ إِجْ نِ وَأَوُوْ إِنْقَنْ،  
 زَكُّ وَبُدْجَاعُ ذِ وَبَارُيُوْضُ،  
 نَتْنَا إِسَارُسُ إِصَارُنْ إِوُوْ حُ نَصْصَارْتُ،  
 إِسْمَنْنُ إِصُوْرَافُ إِنُو.  
<sup>4</sup>نَتْنَا إِكَا أَيِي إِجْ نِ بِيْرِيْ ذِ أَمَائُوْ ذِكُّ وَقُمُوْمُ إِنُو،  
 إِجْ نِ إِزْزِيْ نِ وَصَبْحُ إِ أَرْبِيْ.  
 أَطَاسُ أَدَّ ثِ رَتْرُنْ، أَدَّ تَشْرُنْ حُ سِيْذِي.

<sup>5</sup>سَعْدُنْ وَرِيَازُ إِجْهَنْدُنْ وَنِيْ إِتْسَرُنْ حُ سِيْذِي،  
 وَنِيْ وَارُ إِتْمِيْرُنْ عَارُ أَيْتُنْ نِ بُو-نُفَاْحَتْ،  
 وَرَا عَارُ بِيْئِيْ إِوَدَارُنْ عَارُ وَحَارِيْبِيْ.  
<sup>6</sup>أَطَاسُ، أَسِيْذِي، أَرْبِيْ إِنُو، ذِ لُمُوْعِيْبِيْرَاتُ نِيْ تَكِّيْدُ،  
 وَرَا ذِ مِيْنِ ثَنُوْبِيْدُ حَاْنَعُ.  
 وَرَا ذِ إِجْ إِزْمَارُ أَدَّ إِعْبَارُ إِخْفُ نَسْ أَكِيْدُكْ.  
 نَشْ أَدَّ تَنْتُ هَاَجِيْعُ، أَدَّ زَايْسَنْتُ سِيْوَرَعُ.  
 أَقَا نِيْثْنِيْ ذِكُّ وَطَاسُ وَارُ زَمَارُنْ أَدَّ تَوَاْحِسْبُنْ.

7 وَاَرْ تَحْسُدْ نَاغَارُصْتُ ذِ نُوْهِيبْتُ نِ رُغِيْدَجْتُ.  
شَكْ تَارْزَمْدُ اِمْرُوْعُنْ اِنُوْ.

نَاغَارُصْتُ نِ وِشْمَاْصُ ذِ نَعَاْرُصْتُ نِ دَنْبِ وَاَرْ تَنْتْ تَنْتَارْدُ.  
8 حَنْيِ تَبُخْ: "حَزَارْ، نَشْ اَدْ د-اَسْعْ،  
ذِكْ وَدَلِيْسْ اِنُوْانْضُنْ يُوْرَا حَاْفِيْ.

9 نَشْ غَاْرِيْ مَزْرِيْ، اَ اَرْبِيْ، حِيْمَا اَدْ كُخْ مِيْنِ تَحْسُدْ شَكْ.  
شَارِيْعَا نَكْ اَقَا-تِ ذِيْ ذَاخِرْ نِ اِنُوْ.

10 نَشْ تَبَارَحْ زَحْبَارْ اَصْبَحَانَ نِ تَسْكُدَا نَكْ  
ذِكْ وَكْرَاوْ نِ رُكْنَسْ اَمْقَرَانَ.

حَزَارْ، وَاَرْ تَقْنَعْ اِيْنَشِيْشِنْ اِنُوْ، اَ سِيْذِيْ، شَكْ تَسْنُدْ ت.

11 وَاَرْ تَحْمَرْعْ تَاْسْكُدَا نَكْ ذَاخِرْ ذِكْ وُوْرُ اِنُوْ،  
سَاوَاَرْعْ خُ تِيْدَتْ نَكْ وُخْ وُسْنَجْمْ نَكْ.

تَاْمَحْسِيُوْتُ نَكْ اِشْوَارُنْ ذِ رَاْمَانْ اِ ذَايَكْ

وَاَرْ تَنْ سُوْفَاَرْعْ ذِكْ وَكْرَاوْ نِ رُكْنَسْ اَمْقَرَانَ.

12 شَكْ، اَ سِيْذِيْ، وَاَرْ حَاْفِيْ تَسْبِيْدِيْدُ اَرَحْمَتْ نَكْ.

اَجْ تَاْمَحْسِيُوْتُ نَكْ اِشْوَارُنْ ذِ رَاْمَانْ اِ ذَايَكْ اَدْ اَيِيْ حِصَانْتْ رِبْدَا.

13 مَاعَاَرْ وَاَرْ اِزْمَارْ اَدْ اِنُوْاحِصْبْ رَعَاَرْ اِ ذِ اَيِيْ اِقُوْوَارُنْ،  
رُْمُوْعِصِيَاْتْ اِنُوْ تَمْنَعْنَ اَيِيْ-دِ،

ذُوْرَعْ وَاَرْ تُوِيْزِيْعْ عَاْدُ سِ مَانَ اَيَا.

اَقَا-تَنْتْ ذِ اَطَاْسْ خُ وُشَوَاْفْ نِ وُزْدَجِيْفْ اِنُوْ،

وُرْ اِنُوْ اِنْتَفِشِيْرْ.

14 اَ سِيْذِيْ، اَدْ اَشْ يَارِصَا حِيْمَا اَدْ اَيِيْ تَسْنَجْمْدُ،

اَ سِيْذِيْ، ذِعِيَاْتْ حِيْمَا اَدْ اَيِيْ تُوْشُدْ اَفُوْسْ.

15 اَجْ اِنِّيْ يَارْزُوْنُ رَعْمَاَرْ اِنُوْ حِيْمَا اَدْ تِ تَحَانَ،

اَدْ تُوْاَخَارُوْضَنْ، اَدْ سُوْفَاَرْنِ اِخْفْ نَسْنِ جَمِيْعْ،

اَجْ اِنِّيْ اِقَاَرْحَنْ ذِكْ وُعْدَبْ اِنُوْ اَدْ ذُوْرَنْ عَاَرْ ضَقَاَرْ وُ اَدْ تُوْاَسْبِهْدُرَنْ.

16 اَجْ اِنِّيْ-تَنْ اَدْ تُوْارْدُدْجَنْ اَمْ وُخْدَجِصْ اِ رَفْصِيْحَتْ نَسْنِ اِ اِكِيْنْ،

اِنِّيْ ذِيْنِ اِقَاَرْنِ: "هَا، هَا!"

17 اَجْ مَارَاْ اِنِّيْ حَاَكْ يَارْزُوْنُ اَدْ اَرَنْ مَزْرِيْ، اَدْ زَايَكْ فَاَرْحَنْ.

اَجْ اِنِّيْ اِتْحَسَنْ اَسْنَجْمْ نَكْ اَدْ اِيْنِيْنِ رِبْدَا: "سِيْذِيْ ذِ اَمْقَرَانَ!"

18 نَشْ ذِيْ رَغِيْنِ وُ رَزْضِعْ، مَاشَا سِيْذِيْ اِنُوْ اِعْقُرْ حَاْفِيْ.

شَكْ ذِ وِتِّيْ ذِ اَيِيْ اِوْشِيْنِ اَفُوْسْ ذِ وِتِّيْ ذِ اَيِيْ اِسْنَجْمَنْ.

اَ اَرْبِيْ اِنُوْ، وَاَرْ تَعَطَاَرْ شَا.

41<sup>1</sup> إِمُقَرَّانْ نِ إِمْعَنَاجَنْ. أَرْهَدْ نِ ذَاوُوْدْ.

<sup>2</sup> سَعْدُنْ وَنِي إِفْهَمْنِ إِ وُْمَارْحُو.  
 سِيْدِي أَدْ ثِ إِفَكْ ذِكْ وَاسْ نِ رَعَارْ.  
<sup>3</sup> سِيْدِي كُوْرْ أَدْ ثِ إِحْصَاْ وُْ أَدْ ثِ يِجْ أَدْ إِدَارْ،  
 وُْشَا نَتَاْ أَدْ يَارْ مَزْرِيْ ذِي تَمُوْرْتْ.  
 وَارْ ثِ تَسْلَامْ شَا غَارْ مِيْنِ ذِيْنِ إِدْجَانْ ذِي رَعْمَارْ نِ رَعْدِيَانْ نَسْ.  
<sup>4</sup> سِيْدِي أَدْ كِيْدِسْ إِيْدْ ذِي تَأْسُوْتْ نِ زَهْرَاشْ.  
 شَكْ تَتْبَدْرْدْ مَارَاْ رَشُوْ نَسْ وُْمِيْ إِهْدَجْشْ.

<sup>5</sup> نَشْ نَبِيْعْ: ”أَ سِيْدِي، حِيْنْ خَافِي، سَكْنَفَا رَعْمَارْ إِيُو،  
 مَاغَارْ خُصِيْعْ أَكِيْشْ.“

<sup>6</sup> رَعْدِيَانْ إِيُو سَاوَارَنْ خَافِي سِ رَعَارْ:

”مَزْمِيْ إِ غَا إِمْتْ وُْ أَدْ إِيُوَاكْسْ إِسْمِ نَسْ ؟“

<sup>7</sup> مَارَاْ يُوْسَا-دِ حَدْ مَاحَنْدْ أَدْ إِدَارْ، إِسَاوَارْ ذِي رُبَاطْرْ.

وُْرْ نَسْ إِسْمُوْنْ غَارَسْ رَعُشْ،

حَنِيْ إِتْفَعْ غَارْ بَارَا، إِسَاوَارْ.

<sup>8</sup> مَارَاْ إِيِيْ ذِ أَيِي إِسَارْهَنْ تَمْتَامَنْنْ خَافِي جَمِيْعْ،

أَقَا-ثَنْ تَخَارِيصَنْ دَإِيِي مَاحَنْدْ أَدْ أَيِي كُنْ رَعَارْ.

<sup>9</sup> إِرْقَفْ إِ-ثِ أَشْتَابْ أَبَارْشَانْ،

وُْ وَنِي دِ-إِوَصَانْ أَمُو، وَارْ دِ-إِتْكَارْ عَادْ.

<sup>10</sup> وُْرَا ذِ أَرْيَازْ نِي وَيِ أَكْ-ذِ دَارْغْ ذِي زَهْنَا،

وَنِي ذِي تَبْقِيْعْ، وَنِي إِشْنِ أَعْرُوْمْ إِيُو،

أَقَا إِسْمَعَارْ خَافِي أَنْيْرْ نَسْ.

<sup>11</sup> شَكْ مَاشَا، أَ سِيْدِي، حِيْنْ خَافِي وُْ سَنْكَارْ أَيِي-دِ،

حَنِيْ نَشْ أَدْ ثَنْ خَدْجَصَعْ.

<sup>12</sup> سِ مَاَنْ أَيَاْ أَدْ سَنَعْ أَقَا وُْسِيْعْ أَشْ-دِ إِ شَكْ خُ رَحَاَصَارْ،

مَاحَنْدْ رَعْدُوْ إِيُو وَارْ زَايِي إِفَارْخْ سِ وُْسَرِيُوْرُوْ.

<sup>13</sup> وُْ خَافِي، أَقَا شَكْ تَبِيْشْدْ أَيِي أَفُوْسْ ذِي سِيْبْتْ نِ زَكْمَارْتْ إِيُو،

شُسْبَدْدْ أَيِي زَاتْ إِ وُوْدَمْ نَكْ إِ رِبْدَا.

<sup>14</sup> أَدْ إِيُوَابَارَكْ سِيْدِي، أَرْبِيْ نِ إِسْرَائِيْلْ،

زِي رِبْدَا أَرْ إِ رِبْدَا! أَمِيْنْ، وَاهْ أَمِيْنْ!

أَذْلَيْسُ وَيْسُ ثُنَيْنِ - إِزْهِيذُنْ 42-71

1 إِمْمَقْرَانُ نِ إِمْمَعَانَجْنِ. أَحْمِي نِ أَيْتُ نِ قُورَاحِ. 42

2 أَمَّ إِعَايِضُ نِ وَزَعَارُ إِتْمَزْرِي عَارُ ثَغْزْرِينُ نِ وَامَانُ،  
أَمُو وُزَا ذِ وُزُ إِئُو إِتْمَزْرِي عَارُكُ، أَّ أَرَبِّي.

3 زَعْمَارُ إِئُو إِتْفَادَا عَارُ أَرَبِّي، عَارُ أَرَبِّي إِدَارُنْ.

مَزْمِي إِعَا أَدْفَعُ وَ أَدَّ بَانْعُ زَاتُ إِ وُودَمُ نِ أَرَبِّي ؟

4 إِمِطَاوُنْ إِئُو ثُوعَا أَتْنُ ذِ أَغْرُومُ إِئُو أَسُ ذِ دَجِيْرَتْ،  
وُمِي ذِ أَيِّي قَارُنْ أَسُ إِمُونْ:

“مَانِي إِدْجُ أَرَبِّي نَكُ ؟”

5 نَشُ تَيْدَارْغُ ذِي مَانُ أَيَا وَ سَفَارْغُ زَعْمَارُ إِئُو حَافِي،

مَاعَارُ نَشُ تَنُومُغُ كَأَعْدُغُ ذِكُ إِجُ نِ وَهِيْمُورُ إِقْنُ،

أَمُ كُورْغُ أَكِيْدَسُنْ عَارُ تَادَارْتُ نِ أَرَبِّي،

سُ زُحْسُ نِ وُسْرِيُوْرُو ذِ وُقَادِي، إِجُ نِ زَعَاشِي إِتْعِيْدُنْ.

6 أَّ زَعْمَارُ إِئُو، مَائِمِي تَقْنُضْدُ أَمُو، ثَهْكَوْرُدُ ذَائِي ؟

رَاجَا أَرَبِّي،

مَاعَارُ أَدَّ قِيْمُغُ أَذْ ثِ قَادِيْبُغُ عَادُ حُ إِسْنَجَامُنْ إِ د-إِتْفَعُنْ زِي زَاتُ نِ وُودَمُ نَسْ.

7 أَّ أَرَبِّي، زَعْمَارُ إِئُو إِقْنُضُ أَمُو ذَائِي.

سُ وُيْتِي تَيْدَارْغُ شَكُ زِي ثَمُورْتُ نِ لُ وُزْدُونُ،

زَكُ إِدُورَارُ نِ هِيْرُمُونُ، زَكُ وَدْرَارُ نِ مِيْبُصْعَارَا.

8 زُحْمَرْتُ نِ وَامَانُ تَنْزَاعَا إِ رُحْمَرْتُ نَغْنِي عَارُ زَهِيْرُ نِ إِشْرُشُورُنْ نَكُ،

مَارَا إِغْزْرَانُ ذِ زَمَواجُ كِيْنُ حَافِي.

9 أَّجُ سِيْذِي أَدَّ إِوَصَا تَامْحَسِيُوْتُ نَسْ إِشُورَارُ سِ وَاسُ،

وُ أَدَّ عَارِي يِيْرِي يِيْجُ نِ إِزْرِي ذِي دَجِيْرَتْ،

أَقَا-ثِ ذِ تَرَادْجِيْثُ إِ أَرَبِّي نِ ثُودَارْتُ إِئُو.

10 نَشُ أَدَّ إِيْنِجُ إِ أَرَبِّي: “تَأَصْصَارْتُ إِئُو ذِ شَكُ، مَائِمِي ذِ أَيِّي تَنْوُدُ ؟

مَائِمِي كُورْغُ ذِكُ وَرُوصُ ذِ أَبَارْشَانُ زِي سِيْبِيْتُ نِ دَدْجُ نِ زَعْدُو ؟”

11 إِئِي ذِ أَيِّي إِحْصَارُنْ سَبْهَتْرُنْ أَيِّي سِ إِشْتُ نِ تَاجِيْثُ إِنْقُنْ ذِكُ إِحْسَانُ إِئُو،

وُمِي ذِ أَيِّي قَارُنْ: “مَانِي إِدْجُ أَرَبِّي نَكُ ؟”

12 أَّ زَعْمَارُ إِئُو، مَائِمِي تَقْنُضْدُ أَمُو، وَ ثَهْكَوْرُدُ ذَائِي ؟

رَاجَا أَرَبِّي، مَاعَارُ أَذْ ثِ قَادِيْبُغُ عَادُ حُ إِسْنَجَامُنْ زَكُ وُودَمُ نَسْ، أَقَا-ثِ ذِ أَرَبِّي إِئُو.



مِيْنُ إِقِيْمُنْ نِ وُزْهَدُ 42

43 <sup>1</sup>أَغْ أَيْي تَاسَعَارْثُ، أَرَبِّي، وُ تَنْدَهْدُ دَعُوْثُ إِنْو. فَكْ أَيْي زَكْ إِيْجْ نِ زُكْنَسْ وَارْ دَابَسْ بُو تُمْخَسِيُوْثُ، زَكْ وَرِيَاْزْ نِ تَحْرَائِمَشْتْ ذِ دَدْجْ.

<sup>2</sup>أَقَا شَكْ ذِ أَرَبِّي نِ جَهْدُ إِنْو، مَايْمِي حَنِّي ذِ أَيْي تَنْصَارْدُ ؟  
مَايْمِي كُوْرُعْ ذِكْ وَرُوْصْ ذِ أَبَارَشَانْ زِي سَيْبِيْتْ نِ دَدْجْ نِ زَعْدُو ؟ “  
<sup>3</sup>سَكْ-د تَاقَاوْثُ نَكْ ذِ تِيْدْتْ نَكْ، مَاْحِنْدُ أَذْ أَيْي كُوْدْنْتْ،  
أَذْ أَيْي نَدَهْنْتْ غَارْ وَدَرَارْ نَكْ إِقْدَسْنْ وُ غَارْ تَزْدِيْغِيْنْ نَكْ  
<sup>4</sup>وُشَا أَذْ-د-أَسْغْ غَارْ وُغَالْطَارْ، زَمْدِيْجْ نِ وُشْمَاصْ نِ أَرَبِّي،  
غَارْ أَرَبِّي نِ زَفْرَاْحْتْ، وَبِي ذِ أَرْشَقِيْ إِنْو.  
نَشْ أَذْ شَكْ قَاذِيْغْ سِ زُكَاْمَبِرِيْ، أَرَبِّي، أَرَبِّي إِنْو!  
<sup>5</sup>أَرَعْمَارْ إِنْو، مَايْمِي تَنْفَضْدُ أَمُو، وُ تَعُوْعْدُ حَافِي ؟  
رَاَجَاْ أَرَبِّي، مَاغَارْ أَذْ ث قَاذِيْغْ عَاذُ  
حُ إِسْنَجَاْمَنْ زَكْ وُودَمْ نَسْ، أَقَا-ث ذِ أَرَبِّي إِنْو.

44 <sup>1</sup>إِ وُْمَقْرَانْ نِ إِمَغْنَاَجَنْ. زِي أَيْتْ نِ قُورَاْح. أَحْمِي.

<sup>2</sup>أَرَبِّي، نَشِيْنْ نَسْرَاتْ سِ إِمْرُوْعَنْ تَعْ،  
إِبَابَانْتْ تَعْ حَاَجَانْ أَنْعْ ت:  
شَكْ تَكْيِيْدُ إِشْتْ نِ تُمْكِيْبُ ذِ تَاْمَقْرَانْتْ ذِكْ وُوسَانْ نَسْنْ،  
ذِكْ وُوسَانْ نِ وُشْحَارْ وُيَا.  
<sup>3</sup>سِ وُفُوْسْ نَكْ أَقَا تَسُوْفَعْدُ زُكْنُوْسْ زِي تَشَعَارْثُ نَسْنْ،  
حَنِّي تَزُوْدُ تَنْ دَابَسْ.  
شَكْ تَكْيِيْدُ رَعَارْ ذِي شُوْعُوْبْ،  
تَبْرَعْدُ تَنْ.  
<sup>4</sup>نِيْبِيْيْ مَاشَا وَارْ وَارْتْنْ تَاْمُوْرْتْ سِ سَيْفْ،  
أَغِيْرُ نَسْنْ وَارْ ذِ أَسْنْ-د-بِيْوِيْ أَسْنَجَمْ،  
مَاشَا أَفُوْسْ نَكْ أَفُوْسِيْ، أَغِيْرُ نَكْ ذِ تَقَاوْثُ نِ وُودَمْ نَكْ،  
مِيْنَزِيْ وُفِيْنْ أَرْضَا ذِي تِيْطَاوِيْنْ نَكْ.  
<sup>5</sup>أَقَا شَكْ ذِ أَجْدَجِيْدُ إِنْو، أَرَبِّي!  
أُوْشْ عَاذُ زَحُوْ رُوْمُوْرْ إِ إِسْنَجَاْمَنْ نِ يَاقُوْبْ.  
<sup>6</sup>أَكِيْدُكَ أَذْ نَعَضْرُ إِيْنِيْ ذِ أَنْغْ إِحْصَارَنْ،  
سِ بِيْسَمْ نَكْ أَذْ نَعْفَسْ حُ بِنِيْ حَاَنْغْ إِتْمَعَارَانْ.

7 مَاعَارْ وَارْ تَشْرَعْ خُ زُقُوسْ إِنْو،

سَيْفْ إِنْو وَارْ ذَ آيِي إِسْنَجَامْ.

8 مَاعَارْ شَكْ تَسْنَجَامْدُ أَنْغْ زَكْ إِيِي ذَ أَنْغْ إِحْصَارُنْ،

تَشْبَهْدِيْزْدُ إِيِي ذَ أَنْغْ إِسَارُهْنْ.

9 نَصِيْحْ إِ رَّبِّيْ أَسْ مَارَا،

أَدْ نَقَادَا إِسْمْ نَكْ إِ رِيْدَا. سِيْلَاهْ.

10 مَاشَا رَحُوْ تَنْصَارْدُ أَنْغْ وَ تَشْبَهْدَارْدُ أَنْغْ،

شَكْ وَارْ تَتْفِيْعُدْ شَا أَكْ-ذَ زُعْسَكَارَاتْ نَغْ عَارْ وَ مُنْعِي.

11 شَكْ تَجْبِيْدُ أَنْغْ نَتْرَاكُوَارْ رَاتْ إِ وِيِي ذَ أَنْغْ إِحْصَارُنْ،

وَ إِيِي ذَ أَنْغْ إِسَارُهْنْ تَكْشُصْنُ مِيْنِ نَحْسُنْ إِ بِيخْفْ نَسْنْ.

12 شَكْ تُوْشِيْدُ أَنْغْ أَمْ وُودَجِي إِ مَاشَا،

تُرُوْرَارْدُ أَنْغْ جَارْ زَكُتُوْسْ.

13 شَكْ تَرْبُوْزِيْدُ زَكُتُوْسْ نَكْ سِ وَالُو،

وَ ذَكْ وَرْزِي نَسْنْ وَارْ عَارَكْ بُو زَفْصُرْ.

14 شَكْ تَتَكَّدُ أَنْغْ ذَ زَحْكْرَا إِ وَاَجَارُنْ نَغْ،

ذَ أَسْتَهْرِي ذَ وَبَهْدَرْ عَارِ يِيِي ذَ أَنْغْ-دَ إِتْنُصْنْ.

15 شَكْ تَتَكَّدُ أَنْغْ ذَ أَمْدِيَا جَارْ زَكُتُوْسْ،

تَتَكَّدُ أَدْ حَانَعْ هَزَنْ أَرْذَجِيْفْ جَارْ شُوْعُوْبْ.

16 أَسْ مَارَا رَعَارْ إِنْو أَقَاتْ رَانِي جَارْ تَيْطَاوِيْنِ إِنْو،

رَحْبَا إِدْرَا أَعْمِيُوْبْ إِنْو،

17 زِي سِيْبِيْتْ نَ رُحْسْ نَ يِيِي إِسْحَقَارَانْ وَ تَشْقَافَنْ،

زِي سِيْبِيْتْ نَ زَعْدُو ذَ وِيِي يَارْزُوْنُ أَنْتَاقَمْ.

18 أَيَا مَارَا إِكَا حَانَعْ، مَاشَا وَارْ شَكْ نَتُو،

وَارْ نَعْشْ شَا ذِي رُعَاهْدُ نَكْ.

19 وَرْ نَغْ وَارْ إِدُوِيْرْ عَارْ ضَقَارْ،

إِصُورَافْ نَغْ وَارْ د-فِيْعُنْ شَا زَكْ وَ مُسْرُوْقْ نَكْ،

20 وَاحَا شَكْ تَرْبُوْدُ أَنْغْ ذَكْ وَ مَسَانْ نَ وُوشَانَنْ نَ رَحْرَا،

وَ نُدْرِيْدُ أَنْغْ سِ تِيْرِي نَ رُمُوْتْ.

21 مَزِي تُوْعَا نَتُو إِسْمْ نَ رَّبِّي نَغْ،

نَسُوِيْرُصْ إِفَاسَنْ نَغْ عَارْ بِيْعْ نَ رَّبِّي ذَ أَغْرِيْبْ،

22 مَا إِزِي رَّبِّي وَارْ يَارْزُو ذِي مَانْ أَيَا ؟

أَقَا نَتَا يَارَكْبْ خُ مِيْنِ إِنُوفَارَنْ ذَكْ وَوُرْ.

23 مَاغَارُ ذِي طُوْعٍ نَكَ نَقْنُ أَنْغُ كُوْرُ أَسْ،  
 أَقَا حُسْبِيْنُ أَنْغُ أَمَّ وُودَجِي نِ نُّعَارُصْتُ.  
 24 فَاقِي، مَايْمِي تَطُصْدُ، سِيْدِي إِنْو؟  
 فَاقِي، وَارْ ذِ أَنْغُ نَطَارُ إِرْبَدَا!  
 25 مَايْمِي إِيْغَا نْفَارْدُ وُودَمُ نَكُ،  
 أَدُ تَتُوْدُ رَعْبِنُ ذِ دَدَجُ نَعُ؟  
 26 مَاغَارُ رَعْمَارُ نَعُ إِنَّاَصَارُ غَارُ نُّعَجَاجْتُ،  
 أَعْدِيْسُ نَعُ إِرْصِي ذِي نَمُوْرْتُ.  
 27 كَارُ، أَوْشُ أَنْغُ أَفُوْسُ،  
 فُذِي حَانَغُ ذِي طُوْعٍ نِ نُمْحَسِيوْتُ نَكُ إِشْوَارُنْ.

## 45 1 إِيْ مَقْرَانُ نِ إِمْعَنَاجُنْ. سِ نُّعْنِيْنْتُ نِ "تِلِيْلِيْشِيْنُ". زَكُ أَيْتُ نِ فُوْرَاحُ. أَحْمِي. إِرْزِي نِ نَائِيْرِي.

2 زَكُ وُوْرُ إِيْنُو إِدُوْفَرْدُ - إِيْجُ نِ وَاوَارُ ذِ أَصْبِحَانُ،  
 فَارُغُ إِيْ وُجْدَجِيْدُ مِيْنُ د- سُوْجُدُغُ،  
 إِرْسُ إِيْنُو ذِ رَقْرَمُ نِ إِيْجُ نِ وُمَارِيْرُ إِمْحَضُنْ.

3 "شُكُ تَشْنِيْدُ حُ مَاْرَا تَارُوَا نِ بِنَادَمُ،  
 رُخَاَصَارُ إِيْتُوَاَزْدَجُ حُ إِيْنِيْشِيْشُنُ نَكُ،  
 سِ وُيْتِي إِيْ شُكُ إِيَارُكُ أَرَبِي إِرْبَدَا.  
 4 بِيْسُ سِيْفُ حُ نُمَسَاَصْتُ نَكُ، أَبُو-نُغْرُوْصْتُ،  
 نِيْسِيْقْتُ نَكُ ذِ زُعْرُ نَكُ.  
 5 زُعْرُ نَكُ، إِيْرِي نُّفْرَحُدُ،  
 نَذُهْ ذِي طُوْعٍ نِ وَاوَارُ نِ تِيْدْتُ،  
 زِي سِيْبَتُ نِ رَحْصَارْتُ نِ وُْمَسَكْدُ.  
 أَفُوْسُ نَكُ أَفُوْسِي أَدُ شُكُ إِسْرَمْدُ تِيْمَسْرَايِيْنُ سَاكُوَاذَنْتُ.  
 6 فَرِيْتَشَاتُ نَكُ قَضَعْنْتُ،  
 - وَاهُ رَكْنُوْسُ أَدُ وُضَانُ سَادُو وُفُوْسُ نَكُ - ،

27:44 'فُذِي' - حُرَاْرُ 'أَمْفُذِي' - إِيْزَهْد. 35:78.

1:45 'تِلِيْلِيْشِيْنُ' - إِيْشْتُ نِ مَارَكَا نِ إِيْنُوْوَارُنْ دَائِيْسُنْ أَرْزِي أَطَاسُ.

2:45 'رَقْرَمُ' - نِيْعُ 'سَيْلُو' نِيْعُ 'بُلُوْمُو'.

- شُوقَنْتْ وُرْزْ نِ زَعْدِيَانْ نِ وُجْدَجِيْدْ.
- 7 رُكُوْسِي تَكْ اِكْلُذْنُ، اَ اَرْبِي، اَقَا-تْ اِ زَبْدَا قَاعْ.  
تَاغَارَشْتْ نِ تِكْلِدِيْتْ نَكْ ذِ اِسْتْ نِ تَعَاْرَشْتْ نِ نَسْكَدَا.
- 8 شَكْ تَتَحْسَدْ تَاَسْكَدَا وَ نَسَارَهْدْ رُغَارْ.  
سِ وِيْتِي اِ شَكْ اِذْهَنْ، اَ اَرْبِي، اَرْبِي نَكْ،  
سِ زَشْتْ نِ زَفْرَاْحْتْ ثِيْوَا اِ اِعْشِيْرَنْ نَكْ.
- 9 مَارَا زَعْبَايَاْتْ نَكْ اَمَشْتَاوْ مِيْرُو ذِ وَشْفِيْرْ ذِ زُقَارْفَا،  
زِي زَقْصُوْرْ نِ زَعَاَجْ سَفَارَاْحْتْ شَكْ  
10 يَسِيْسْ نِ وُجْدَجِيْدْ جَارْ ثِيْنُوْجِيْوِيْنْ نَكْ اِوَقَارَنْ،  
تَاَسْرِيْتْ نِ وُجْدَجِيْدْ ثُبْدْ اَشْ حْ وَفُوْسِي،  
سِ وَرُوْضْ زَكْ وَوْرُغْ اِغْرَاَنْ قَاعْ زِي وَفِيْرْ.
- 11 سَرْ، اَ يَدِجِي، حُرَارْ، اَوْشْ اَمْرُوْعْ نَمْ!  
تُو رُكْنَسْ نَمْ ذِ تَاَدَارْتْ نِ بَابَاْمْ!  
12 حَنِي اَجْدَجِيْدْ اَذْ اِمْرِي ذِكْ وَاْرِي نَمْ،  
مَاغَارْ نَتَا ذِ سِيْذِي نَمْ!  
اَصَارْ رُأَسْ!
- 13 يَدِجِيْسْ نِ صُوْرْ سِ اِسْتْ نِ تَارْزَفْتْ،  
اَيْتْ نِ بُو-وَاَكْرَا نِ اِجْ نِ رُكْنَسْ اَذْ اَرَزُوْنْ اَذْ حَاْمْ اَرَصَانْ.  
14 يَدِجِيْسْ نِ وُجْدَجِيْدْ اَقَا-تْ ذِ اَعُوْدِجِي مَارَا غَارْ دَاخَرْ،  
اَرُوْضْ نَسْ ذِ اِجْ نِ وُموْذِي زَكْ وَفِيْرُو نِ وُورُغْ.  
15 اَذْ تَتُوَانْدَهْ غَارْ وَجْدَجِيْدْ ذِكْ وَاْرُوْضْ سِ ثِيْنَتَاْتْ اِقَارَزَنْ.  
ثِيْعَزَارِيْبِيْنْ ثِيْبِي تِ اِضْفَارَانْ،  
اَقَا اَنْتْ ذِ ثِيْمِدُوْكَارْ نَسْ نِي دِ غَارَكْ تُوَاوِيْنْتْ.  
16 اَقَا تُوَاوِيْنْتْ سِ زَفْرَاْحْتْ ذِ وَاْرَشْقِي،  
اَمُو اِ غَا اَذْفَنْتْ غَارْ زَقْصَارْ نِ وُجْدَجِيْدْ.  
17 تَارُوَا نَكْ اَذْ اِزِيْنْ ذِكْ وَمَسَانْ نِ اِبَابَاْتَنْ نَكْ،  
شَكْ اَذْ نَنْ تَكْدْ ذِ زُحُوْكَامْ ذِي مَارَا تَاْمُوْرْتْ.  
18 نَشْ اَذْ اِدَارِعْ اِسْمْ نَكْ ذِي كُوْرْ جِيْرْ ذِ كُوْرْ جِيْرْ اَوَارِي اَسْ.  
سِ وِيْتِي، اَذْ شَكْ قَاْدَاَنْ مَارَا زَكْنُوْسْ اِ زَبْدَا قَاعْ.

46 <sup>1</sup> إِمْقَرَانْ نِ إِمْعَنَاجَنْ. زَكْ أَيْتْ نِ قُورَاحْ.  
سَ لَهَارِبَاثْ إِيْتَوَارِيْكَلَانْ عَارَ سَنَجْ. إِزْرِيْ.

<sup>2</sup> أَرْبِيْ ذِ أَمْسَانْ نِ تَارُورَا ذِ جَهْدُ إِنْشِيْنِ.  
أَقَا إِبَانْ-دِ إِيْتِيْشْ أَفُوسْ أَطَاسْ ذِي رَحْصَارَاثْ.

<sup>3</sup> سَ وُيْبِيْ وَارَ نَتَكُودُ شَا،

وَاحَا أَدْ تَبْدُرْ تَامُورْتْ،

أَدْ نَهْرَانْ إِيْدُورَارْ ذِكْ وُورْ نِ زَبُحُورْ،

<sup>4</sup> أَدْ هَاجَانْتْ رُحْمَرَاثْ نَسْ، أَدْ كُنْتْ أَكُوفُورْ،

أَدْ نَهْرَنْ إِيْدُورَارْ سَ وُتْمَرَبْ نَسْ! سِيْلَاهْ.

<sup>5</sup> تِيْعَزَارِيْنِ نِ يِعْزَارْ أَدْ سَقَارْحَنْتْ تَانْدِيْنْتْ نِ أَرْبِيْ،  
زَاوِشْتْ إِيْقَدْسَنْ نِ تَزْدِيْعِيْنِ نِ وُمُوعُودْ جِيْ خُ كُورُشِيْ.

<sup>6</sup> أَرْبِيْ أَقَا-ثِ ذِي رُوسْتْ نَسْ، وَارَ تَتْنَهْرَاهْ،

أَرْبِيْ أَدْ أَسْ إِيْوِشْ أَفُوسْ خَمِيْ دِ إِيْعَا تَسِيْجْ تُوْفُوتْ.

<sup>7</sup> زَكْنُوسْ مُورَارَنْ، تِيْكَلْدِيُويْنِ نَهْرَنْتْ.

نَتَا إِيْكَأْ تِيْمِيْجَا نَسْ أَدْ تَتُوسَرْ، تَامُورْتْ أَقَا نَفْسِيْ.

<sup>8</sup> سِيْذِيْ نِ زُعْسِكَارَاثْ أَقَا-ثِ أَكِيْدَنْغْ،

أَرْبِيْ نِ يَاعْقُوبْ ذِ لِيُورْجْ نَعْ يُوْعَرَانْ. سِيْلَاهْ.

<sup>9</sup> أَسْم-دِ، خَزَارْمْ تِيْمِكَا نِ سِيْذِيْ،

نَتَا إِيْ إِيْكَيْنِ تِيْمَسْرَايِيْنِ إِيْسَاكُودَنْ خُ تَمُورْتْ.

<sup>10</sup> نَتَا إِيْسَبْدَا إِمْعَنَانْ عَارَسْ أَرْ أَنْكَارْ نِ تَمُورْتْ،

نَتَا أَدْ يَارَزْ رُقُوسْ وُ إِيْشَاتْ لَانَسَا ذِي إِيْوُتِيْشَنْ،

إِيْكَارُورْتَنْ إِيْسَمَاصْ إِيْ-ثَنْ سَ تَمْسِيْ.

<sup>11</sup> سَبْدُ، سَنْمَ إِيْلَا أَقَا نَشْ ذِ أَرْبِيْ.

نَشْ أَدْ تُوَاسْكَاعْدَعْ جَارْ زَكْنُوسْ،

نَشْ أَدْ تُوَاسْكَاعْدَعْ خُ تَمُورْتْ.

<sup>12</sup> سِيْذِيْ نِ زُعْسِكَارَاثْ أَقَا-ثِ أَكِيْدَنْغْ،

أَرْبِيْ نِ يَاعْقُوبْ ذِ لِيُورْجْ يُوْعَرَانْ إِيْ نَشِيْنِ. سِيْلَاهْ.

47 <sup>1</sup> إِمْقَرَانْ نِ إِمْعَنَاجَنْ. زَكْ أَيْتْ نِ قُورَاحْ. أَزْهَدْ.

<sup>2</sup> مَارَا زَكْنُوسْ، وَنَمْ ذَكْ إِفَاسَنْ،  
سُخُويمَ إِ أَرَبِي سِ وَسَرِيوزُو إِجْهَنْ.  
<sup>3</sup> مَاعَارْ سِيذِي، أَمْعُودْجِي خُ كُورْشِي، أَقَا إِسَاكُودْ.  
نَتَا ذِ إِجْ نِ وَجْدْجِيذْ ذِ أَمْقَرَانْ خُ مَارَا تَامُورْتْ.  
<sup>4</sup> نَتَا إِسَاصَارَا أَنْغ-دِ زَكْنُوسْ،  
نَتَا يَارَا شُوعُوبْ سَادُو إِصَارَنْ نَخْ.  
<sup>5</sup> نَتَا إِفَارَزْ تَاسْغَارْتْ نَخْ نِ ثَمُورْتْ إِ نَشِينْ،  
ثَنِي ذِ أَفَيْشْ نِ يَاعْمُوبْ وَنِي نُوغَا إِتْحَسْ. سِيَلَهْ.

<sup>6</sup> أَرَبِي يُوْرِي سَنْجْ سِ وَسَرِيوزُو،  
سِيذِي، غَارْ ثَمِيَجَا نِ وَصُوضِي ذَكْ وَبِيَشْ نِ إِسَارِي.  
<sup>7</sup> زَهْدَمْ إِ أَرَبِي، زَهْدَمْ!  
زَهْدَمْ إِ وَجْدْجِيذْ، زَهْدَمْ!  
<sup>8</sup> مَاعَارْ أَرَبِي ذِ أَجْدْجِيذْ خُ مَارَا تَامُورْتْ.  
زَهْدَمْ أَيَا إِ وَخَمِي دَابِسْ.  
<sup>9</sup> أَرَبِي إِحْكَمْ خُ زَكْنُوسْ،  
أَرَبِي إِتْعِيْمَا خُ زُعَارْشْ نَسْ إِفْدَسَنْ.  
<sup>10</sup> تَارَاوَا نِ تَاصِيْرْتْ نِ زَكْنُوسْ تُوَاسْمُونْ غَارْ زَكْنُوسْ نِ أَرَبِي نِ إِبْرَاهِيْمْ،  
مَاعَارْ ثِيَسْدَارِيْبِيْنِ إِ وَسَرْقِي نِ ثَمُورْتْ إِ أَرَبِي.  
نَتَا أَقَا إِتُوَاسْعُودْجِ قَاعْ.

48 <sup>1</sup> إِزْرِي، أَزْهَدْ زَكْ أَيْتْ قُورَاحْ.

<sup>2</sup> سِيذِي ذِ أَمْقَرَانْ، إِتْسَدِيهَاْدَجْ أَذْ إِتُوَاسْمَغَارْ أَطَاسْ،  
ذِي ثَنْدِيْبَنْتْ نِ أَرَبِي نَخْ، خُ وَدْرَارْ نَسْ إِفْدَسَنْ.  
<sup>3</sup> زُوعْرَا نَسْ ذِ زَمْرَاحْتْ، أَقَا أَذْرَارْ نِ صِيْهِيُونْ ذِ زَفْرَاحْتْ إِ مَارَا تَامُورْتْ،  
غَارْ وَغَزْدِيَسْ نِ شَامَالْ نِ ثَنْدِيْبَنْتْ نِ وَجْدْجِيذْ ذِ أَمْقَرَانْ.  
<sup>4</sup> أَرَبِي أَقَا-ثِ ذِي زَقْصُورْ نَسْ،  
نَتَا إِتُوَاسَنْ أَمْ إِجْ نِ لُپُورْجِ يُوْعَزَانْ.  
<sup>5</sup> مَاعَارْ خَرَا، إِجْدْجِيذَنْ مُونْ،  
أَقَا فَعْنُ جَمِيْعْ.

6 زَامِي ثَ زُرِينْ، ثُبُهْنْ،  
 أَقَا نَجْرَقَانْ وَشَا أَرُورُنْ دُعْيَا.  
 7 ذِيئِي تَطْفُفْ إِ-ثْنْ تَارْجِيحِيثْ،  
 أَمَّ زَحْرِيْقِي نَ إِسْتُنْ نَ تَمْعَارْتُنْ تَتَارُو.  
 8 سَ وَسْمِيضْ زِي شَارْقُ تَتَارْزِيذْ إِعَارُوبَا نَ تَارْشِيشْ.  
 9 أَمَّ مَامَشْ تُوَعَا تَ نَسْرَا،  
 أَمَّوَاتْ نَتُوَارَا ذِي تَنْدِينْتُنْ نَ سِيذِي نَ زُعْسَكَارَاتْ،  
 ذِي تَنْدِينْتُنْ نَ أَرْبِي نَعْ.  
 أَرْبِي أَدَاتْ إِسْمَثْنْ إِ زَبْدَا. سِيَلَا.

10 أَرْبِي، نِيذَارْ تَامْخَسِيوْتُنْ نَكْ إِشْوَارُنْ،  
 ذِي زُوَسْتُنْ نَ زَاوَسْتُنْ نَكْ تَامْقَرَانْتُنْ.  
 11 أَمَشْتَاوْ إِسْمُ نَكْ، أَرْبِي،  
 أَمَّوْ إِتَاكُوَاضْ وَرَا ذَ شَانْ نَكْ غَارَسْ أَرَّ تِينْكَوَرَا نَ ثَمُورْتُنْ.  
 أَفُوسْ نَكْ أَفُوسِي إِشُورْ سَ تَسْكَدَا.  
 12 نَجْ أَدْرَارْ نَ صِيهْيُونْ أَدَّ إِقَارْحْ،  
 جَمَّ يَسْبِسْ نَ يَاهُودَا أَدَّ أَرَشْفَنْتُنْ زِي سَبِيْتُنْ نَ زَحْكَامَاتْ نَكْ.  
 13 كَمَّ حْ صِيهْيُونْ، نَضْمَ أَس-د،  
 حَسْبِمَّ صُومَعَاتْ تَسْ!  
 14 كَمَّ وَرْ نَوْمْ حْ لَبَارَاچْ تَسْ،  
 حَزَارَمَّ مَلِيحْ ذِي زَقْصُورْ تَسْ،  
 حِيَمَا أَدَاتْ تَعَاوُذْ إِ جِيَزْ إِ دَعَا يَاسُنْ.  
 15 مَاعَارْ أَرْبِي وَانِيْتَا ذَ أَرْبِي نَعْ إِ زَبْدَا قَاعْ.  
 نَتَا أَدَّ أَنْغْ إِئْدَهْ أَرَّ زَمُوتْ.

## 49 | وَمُقْرَانْ نَ إِمْعَنَاجَنْ. زَكْ أَيْتُنْ نَ قُورَاچْ. أَرْهَدْ.

2 سَرَمْ إِ وُبَا، مَارَا زَكْنُوسْ،  
 سَحْسَمَّ مَارَا، أَمَّزْدَاعْ نَ ثَمُورْتُنْ،  
 3 أَمَّ تَارُوَا نَ أَدَامْ، أَمَّ تَارُوَا نَ إِجْ نَ وِرْيَارْ،  
 أَيْتَبَابْ نَ وَاكْزَا ذَ إِمْرَزَاضْ جَمِيْعْ أَكْ-ذَ وَايَاوِيَا!  
 4 أَفْمُومْ إِئُوْ إِسَاوَارْ تِيغِيثْ،  
 إِخَارِيصَنْ نَ وُورْ إِئُوْ شُورُنْ سَ زَفْهَامْتْ.

<sup>5</sup>نَشْ أَدْ وُشَعْ أَمْزُوعْ إِنْوُ إِ وَاوَاژْ إِوزَنْنْ،  
أَدْ سَارْكَغْ نُحَايِيثْ إِنْوُ نْ نُؤَايِيثْ عَارْ ثِيْرَارْثْ نْ زُكَّامْبِرِيْ.

<sup>6</sup>مَائِيْ إِ عَا كُودَعْ ذِكْ وُوسَانْ إِعْقَانْ،  
حَمِيْ دَائِيْ تَنْتَضْ زُموْعَصِييْتْ نْ يِيْ ذِ أَيْيْ د-إِضْفَارُنْ ذِيْ ثِيْرِيْ إِنْوُ.

<sup>7</sup>أَقَا ذِيْنْ إِيْئِيْ إِنْشَارُنْ حْ زُكْسِييْتْ نُسْنْ،  
وُ تَفْيِشْنْ سْ وَاكْرَا نُسْنْ أَمْقِرَانْ،

<sup>8</sup>مَاشَا وُزَا ذِ إِيْحْ نْ تَاوَمَاتْ وَاژْ إِيْمَارْ أَدْ إِيْذِيْ إِيْحْ نْ وُزِيَاژْ،  
وَاژْ إِيْمَارْ أَدْ إِيْحْ جِصْ تَامَانْ نْ وُضْرَاخْ نْ يِيخْفْ نُسْ إِ أَرْبِيْ.

<sup>9</sup>زُفْدِييْتْ نْ زَعْمَارْ نُسْنْ ثِيْعْرَا أَطَّاسْ،  
وَاژْ د-تَيْسْ إِيْزْبَدَا،

<sup>10</sup>حِيْمَا نَتَاْ أَدْ إِيْدَارْ إِيْزْبَدَا،  
عَمَارُضْ وَاژْ إِيْدَارْ أَنْصُرْ.

<sup>11</sup>مَاعَارْ إِيْتَوَارَا إِيْمِيْعِيْسَنْ مُوْتَنْ،  
مَاشَا إِيْوَهَارِيْ ذِ وُفُوحْ أَدْ تَوَاقَسَنْ سْ تَتَائِيْنْ،

أَدْ جَنْ زُكْسِييْتْ نُسْنْ إِيْنْعِيْ أَوَارِيْ أَسَنْ.  
<sup>12</sup>أَحَارُضْ نْ وُورْ نُسْنْ أَقَا نُودَرِيْنْ نُسْنْ أَدْ قِيْمَنْتْ إِيْزْبَدَا،

ثِيْزْدِيْعِيْنْ نُسْنْ زِيْ جِيْرْ أَرْ جِيْرْ.  
وَاَحَاْ وُزَا ذِ ثِيْمُورَا كِيْنْ أَسَنْتْ إِيْسَمَاوُنْ نُسْنْ.

<sup>13</sup>تَبَادَمْ سْ مَارَا شَانْ نُسْنْ، وَاژْ إِيْتَعِيْمِيْ شَا،  
نَتَاْ يَارُوسْ ذِيْ زَمَارْ تِيْ يَكُورُنْ عَارْ قَطُوْ.

<sup>14</sup>وَا ذِ أْبْرِيْدْ إِيْ عَارَسَنْ، مِيْنْ حُفْ تَسَنَادَنْ،  
وُشَا إِيْئِيْ نَنْ إِيْضْفَارُنْ أَدْ جِيُونَنْ سْ وُقْمُومْ نُسْنْ. سِيْلَاهْ.

<sup>15</sup>أَمْ إِيْحُورِييْنْ سَارِيْحَنْ نِيْئِيْئِيْ إِيْحْفْ نُسْنْ ذِيْ رَاَحَارْثْ،  
زُموْتْ أَدْ تَنْ تَارُوسْ.

إِيْمَسْكَادَنْ أَدْ حَاسَنْ حَكْمَنْ حْ صِيْحْ،

6:49 'ذِيْ ثِيْرِيْ إِنْوُ' - سْ نِيْعِيْبَرَانِيْثْ 'ذِكْ إِيْتَارُزِيُونْ إِنْوُ'.

8:49 'إِيْذِيْ' - حَزَارْ إِيْزِهْدْ. 35:78.

14:49 'إِيْئِيْ نَنْ إِيْضْفَارُنْ' - أَوَاژَنْ إِيْ تَفَاثْ ذِيْ أَيْيَاتْ 13-15 سَارُوَأَسَنْ أْبْرِيْدَنْ نْ إِيْوَدَانْ إِيْمَعْقَارُنْ أَيْ-ذِ وُزِيْدَنْ نْ إِيْشْتْ نْ نِيْجِيْمَارْثْ نْ وُودَجِيْ نِيْ  
إِيْكُورُنْ أَيْ-ذِ وَايَاوِيَا أَمْ تَتَنْ أَرْبِيْعْ (سَيَاوَانْ إِيْحْفْ نُسْنْ سْ وُقْمُومْ نُسْنْ) وُشَا ضْفَارُنْ إِيْحْ وَتَغْيِيْ وُ عَارْ وُنْكَارُوْ سَارِيْحَنْ إِيْحْفْ نُسْنْ ذِيْ زَاَحَارْثْ.  
نِيْئِيْئِيْ كُورُنْ أَمْ تَتَنْ أَرْبِيْعْ، أَمْوُ ذِ أْبْرِيْدَنْ نْ إِيْمَعْقَارُنْ ذِيْ نُودَارْثْ-أ. نِيْئِيْئِيْ أَرِيْنْ مَزْرِيْ نُسْنْ، وَاژْ فُكَّارُنْ شَا ذِيْ أَرْبِيْ، مُعِيْرْ ذِيْ مِيْنْ حُسْنْ نِيْئِيْئِيْ.  
تَانْكَارُوثْ نْ إِيْوَدَانْ-أ. تَبَانْ ذِيْ أَيْثْ نْ 15.



وُشَا أَدُوْدُ نَسْنُ أَذْ إِدُوْرُ إِ رُغْشُ ذِي رَاْحَارْتْ،  
تُوَاسُوْفَعْنُ نِيْبْنِيْ زِي تَرْدِيْعْتُ نَسْ.  
16 مَاشَا أَرَبِّيْ أَذْ إِفْذِيْ رَعْمَارُ إِنُوْ زَكْ وَوُفُوْسُ ن رَاْحَارْتْ،  
مَاعَاْرُ نَتَاْ أَذْ أَيْيِ يَأُوِيْ أَكِيْسْ. سِيْلَاهُ.

17 وَاْرُ تَكُوْدُ شَا مَارَاْ شَا ن وَرِيَاْرُ إِدُوْرُ ذُ بُو-وَآكْرَاْ،  
مَارَاْ أَشُوْوَارُ ن تَادَاْرْتُ نَسْ يَارْزِيْ،  
18 مَاعَاْرُ ذِي رُمُوْتُ نَسْ وَارُ أَكِيْدَسْ إِكْسِيْ شَا مَارَاْ أَيَاْ،  
أَشُوْوَارُ نَسْ وَارُ إِهْكَوِيْ أَكِيْدَسْ أَوَارِيْ أَسْ.  
19 وَآحَاْ إِتُوَابَارْكَ رَعْمَارُ نَسْ ذِي تُوَدَاْرْتُ نَسْ،  
وَآحَاْ نِيْبْنِيْ أَذْ شَكْ سَمْعَارُنْ مَاعَاْرُ تَكِيْدُ مِيْنُ إِصْبَحْنُ إِ بِيْخَفُ نَكْ،  
20 أَقَاْ أَذْ د-يَاوُضُ رَعْمَارُ نَسْ عَاْرُ جِيْرُ ن رَجْدُوْدُ نَسْ،  
نِيْ وَارُ رَتْرُنْ تَاقَاوُتْ إِ رِيْدَاْ.  
21 بَنَادَمْ س نَشْرِيْمُتْ، مَاشَا وَارُ إِفْهَمْ، نَتَاْ أَمْ رِيْبِيْمُتْ إِفْنَانْ.

50 1ج ن وَرْهَيْدُ ن أَسَافْ. أَرَبِّيْ خُ مَارَاْ إِرْبِيْتُنْ، سِيْذِيْ إِسَاوَاْرْ.  
نَتَاْ إِتْرَاْعَاْ إِ ثَمُوْرْتُ زِي مَانِيْ د-تَنْقَاْرُ تَفُوْشَتْ عَاْرَسُ أَرُ مَانِيْ تَعْرِيْ.

2 زِي صِيْهِيُوْنُ، أَزْرِيْ إِكْمَرُنْ،  
إِتْبَانُ أَرَبِّيْ إِتِيْسِيْقْ.  
3 أَرَبِّيْ تَعُ أَذْ د-يَاسْ، وَارُ إِسْعُدُ شَا.  
تِيْمَسِيْ رَآتْسُ أَذْ نَشْ،  
تَاْحَاْرِيَاْضُ إِ ذِ أَسْ د-إِتْنَضُنْ أَذْ تُوُوضُ أَطَاسْ.  
4 نَتَاْ أَذْ إِرَاْعَاْ إِ إِجْنُوَانُ سَنْجْ،  
وُ إِ ثَمُوْرْتُ جِيْمَاْ أَذْ إِحْكَمْ خُ رُكْنَسْ نَسْ:  
5 ”سْمُوْنَمْ-د عَاْرِيْ إِمْتِيْقَانُ إِنُوْ،  
إِنِّيْ كِيْذِيْ إِتْكُنْ رَعَاْهْدُ س نَعَاْرَصَتْ.“  
6 إِجْنُوَانُ تَبَارْحُنْ تَاسْكَدَاْ نَسْ،  
مَاعَاْرُ أَرَبِّيْ سِيْمَانُتْ نَسْ أَقَا-ثْ ذ رُقَاْضِيْ. سِيْلَاهُ.

15:49 'تَارْدِيْعْتُ' - أَرِيْمُتْ ذ تَارْدِيْعْتُ مَانِيْ إِحْسُ أَرَبِّيْ أَذْ ذِيْنُ إِذْدَعْ. س وَبِيْنِيْ أَرِيْمُتْ ذ تَارْدِيْعْتُ ن أَرَبِّيْ، مَاشَا بَنَادَمْ إِ وَارُ إِتْحَسُنْ أَذْ يَارْزَمْ  
تَارْدِيْعْتُ نِيْ إِ أَرَبِّيْ، أَذْ إِتُوَاسُوْفَعْنُ زِي تَرْدِيْعْتُ ن أَرَبِّيْ أَوَارِيْ رُمُوْتُ نَسْ، مِيْبْرِيْ تَارْدِيْعْتُ نِيْ وَارُ تَدْجِيْ ذ رُمُوْتُكَ ن بَنَادَمْ، مَاشَا ن أَرَبِّيْ.

16:49 'إِفْذِيْ' - خُرَاْرُ إِزْهِيْدُ. 78:35.

6:50 'رُقَاْضِيْ' - نِيْعُ 'أَمْرُوفُ'.

- 7”سُرْ، أَرَكُنْسُ إِنْو، وَ نَشْ أَدْ سِيوَزْغ، إِسْرَائِيل،  
 نَشْ أَدْ شَهْدُغْ ضَيْدُ نَكْ: أَقَا نَشْ، أَرْبِي، ذَ أَرْبِي نَكْ!  
 8 وَارْ إِدْجِي خُ تُغَارْصَا نَكْ أَدْ شَكْ وَبُخْغُ،  
 مَاعَارْ ثِيغَارْصَا نَكْ أَقَا أَتْنُثْ رِبْدَا رَائِي.  
 9 وَارْ كَسِيغْ شَا أَمَوَا زِي تَادَارْتْ نَكْ،  
 وَرَا ذَ إِمُوِيَانْ زِي ثَقُوِيَرِيْنْ نَكْ.  
 10 مَاعَارْ مَارَا إِمُوْدَارْ نَ وَرْغَارْ أَقَا إِنْو،  
 رَمَارْ خُ وَارْفْ إِدُوْرَارْ.  
 11 نَشْ سُنْغْ مَارَا إِجْضَاضْ نَ إِدُوْرَارْ،  
 مُوْمُو نَ يِيَارْ، أَقَا-ثَ إِنْو.  
 12 مَرْبِي تُوْعَا دَائِي رَارْ، مَا وَارْ ذَ أَشْ ثَ قَارْغُ،  
 مَاعَارْ إِنْو دُونَشْتْ ذَ وَعَمَارْ نَسْ.  
 13 مَا أَدْ شَخْ حَتِّي أَيْسُوْمَ نَ إِفُوْنَاَسْ،  
 نِيغْ إِدَاَمَنْ نَ إِمُوِيَانْ ؟  
 14 أُوِي-دَ إِ أَرْبِي تَاعَارْصَتْ نَ وَقَادِي،  
 وَ كَمَرْ لُوْعُوْدُ نَكْ إِ وَمُعوْدْجِي خُ كُوْرْشِي.  
 15 رُأَعَا أَيِي-دَ ذِكْ وَاسْ نَ زَحْصَارْتْ،  
 حَتِّي أَدْ شَكْ سُنْجَمْغُ وَشَا شَكْ أَدْ أَيِي تَكْدُ شَانْ.“

- 16 مَاشَا إِ وَعْمَانْ إِقَارْ أَرْبِي:  
 ”مَائِي تَبَارْحُدْ ثِيوَصَا إِنْو،  
 وَ تَكِيْدُ زُعَاهْدُ إِنْو ذِكْ وَفُومُوْمُ نَكْ،  
 17 وَمِي تَشَارْهَدُ تَارِيْبِيْتْ إِنْو،  
 وَ تَنْصَارْدُ أَوَازَنْ إِنْو أَوَازِي أَشْ.  
 18 مَارَا تَرْبِيضْ إِجْ نَ وَحَوَانْ، أَمُو إِ تَكُوْرْدُ أَكِيْدَسْ،  
 وَ تَنْصُوْرِيْدُ أَكْ-ذَ يَنِي إِزْنَانْ.  
 19 أَقْمُوْمُ نَكْ تَتَارِيْدُ إِثْ إِعَارْ،  
 إِرْسْ نَكْ إِتْحَارْصْ ذِكْ وَشَمَاتْ.  
 20 تَنْغِيْمِيْدُ ذِيْبِي تَسَاوَاْرْدُ خُ وَمَاشْ،  
 تَسْفَذْاحْصْ زِي مِيْسْ نَ يِمَاسْ.  
 21 أَيَا تَنْكُدُ وَ نَشْ سَعْدِيغْ.  
 تَغِيْرُ أَشْ، أَقَا أَيِي أَمْ شَكْ.

## إِزْهِيْدُنْ

نَشْ أَدْ شَكْ وَبُخَعْ وَ أَدْ سَارَسَعْ دُنُوْبْ نَكْ زَاتْ إِ تِيْطَاوِيْنْ نَكْ.  
22 فُهَمْ أَبَا حَنِي، أَ شَكْ إِ اِنُوْنْ أَرَبِي،  
حِيْمَا وَازْ شَكْ تُمَزَقْعْ أَمْ وَازْ ذِيْنْ اِنِّيْرِي وَفَكِّي.“

23 وَنِي د-اِتَاوِيْنْ نَاعَارُصْتْ نْ وَقَاذِي، اِنْتَكْ أَبِي شَانْ،  
وَ اِسْوَجَادْ اَبْرِيْدْ حِيْمَا اَدْ اَسْ سَسْنَعْ اَسْنَجْمْ نْ اَرَبِي.

51 1 اِمُقَرَّانْ نْ اِمَغْنَاجْنْ. اَزْهَدْ نْ دَاوُوْدْ.  
2 اَرَامِي اِ غَارَسْ د-يُوْسَا وَنَابِي نَاتَانْ،  
اَوَارِيِي رَامِي يُوْدْفْ دَاوُوْدْ خْ بَاتَشَابَاَعَا.

3 حِيْنْ خَافِي، اَ اَرَبِي، عَلَاحَسَابْ تَامْخَسِيُوْتْ نَكْ اِسْوَارُنْ.  
مُسَحْ اِخْطَانْ اِنُوْ عَلَاحَسَابْ اَفِيْضْ نْ اَرَحْمَتْ نَكْ.  
4 سِيْرْدْ رَمُوْعَصِيْبْتْ اِنُوْ زَايِي مَارَا،  
سِيْرْدَكْ أَبِي زِي دَنْبْ اِنُو،  
5 مَاعَاَرْ نَشْ سَنَعْ اِخْطَانْ اِنُو،  
دَنْبْ اِنُو رَبْدَا اِبْدْ أَبِي-د غَارْ تِيْطَاوِيْنْ.  
6 اَكِيْدَكْ وَاهَا اِ حُضِيْعْ،  
كِيْعْ مِيْنْ اِدْجَانْ ذِ اَعْمَانْ جَارْ تِيْطَاوِيْنْ نَكْ،  
اَرَامِي شَكْ تُسَكُّدْ ذِكْ وَاَوَارِنْ نَكْ،  
تَضْفِيْدْ ذِي رَحْكَامَاتْ نَكْ.

7 خَرَارْ، تَوَاخْرَفْعْ-دِ ذِي دُنُوْبْ،  
ذِي دُنُوْبْ تَكْسِيْ أَبِي يِمَا.  
8 خَرَارْ، شَكْ تَتَّخَسُدْ تِيْدْتْ ذِي دَاخْرْ،  
ذِي تُوْفَرَا تَسْسَانْدْ أَبِي تِيْغِيْتْ.  
9 كَسِي خَافِي دُنُوْبْ سْ تَعْلُدْجَتْ، حَنِي اَدْ دُوْرَعْ قُوْرَعْ،  
سِيْرْدْ أَبِي، حَنِي اَدْ دُوْرَعْ ذِ اَشْمَرَاَزْ خْ وَدْفَرْ.  
10 اَرْ أَبِي اَدْ سَرَعْ اَرَشُوْقْ ذِ رَفْرَاْحَتْ،  
حِيْمَا اِحْسَانْ نِي اِنْرَبْرَدْ شَكْ،

51:2 'دَاوُوْدْ' - سْ تِيْعِيْرَانِيْتْ 'نَتَا'.

5:51 'اِبْدْ أَبِي-د غَارْ تِيْطَاوِيْنْ' - سْ تِيْعِيْرَانِيْتْ 'اِبْدْ قِيْبَاتَشْ اِنْتَشْ'.

أَدْ أَرْجِيحَنْ زِي زَفْرَاحَتْ.  
<sup>11</sup> سُنُوقَارْ دُنُوبْ إِنْو زَاتْ إِ وُودَمْ نَكْ،  
 مَسْخْ إِمَارَا زُمُوعِصِييْتْ إِنْو.  
<sup>12</sup> خَرْقْ-د دَائِي وَزْ إِرْذِيكْ، أَّ أَرْبِي،  
 جَدْدْ ذِي دَاخَرْ إِنْو إِيحْ نَ أَرْوَحْ إِمْتَشَنْ.  
<sup>13</sup> وَارْ ذَ أَيْي نَطَارْ زَكْ وُودَمْ نَكْ،  
 وَارْ زَائِي تَكْسَ أَرْوَحْ إِقْدَسَنْ نَكْ.  
<sup>14</sup> أَوْشْ أَيْي عَاوَدْ زَفْرَاحَتْ نَ وُسْنَجَمْ نَكْ،  
 وَرَا ذَ إِيحْ نَ بُوخَبَرْ إِقْدَنْ إِ كِيذِي عَا إِبْدَنْ.  
<sup>15</sup> خَنْبِي أَدْ سَعَارْغْ إِبْرِيذَنْ نَكْ إِ يِنِّي حَاكْ إِعْدَانْ،  
 وَكُورْ أَدْ عَارْكَ د-عَقْبَنْ إِمْدَنَابْ.

<sup>16</sup> سُنَجَمْ أَيْي زَكْ وَمَارُوَأَسْ نَ إِدَامَنْ، أَّ أَرْبِي، أَرْبِي نَ وُسْنَجَمْ إِنْو،  
 خَنْبِي أَدْ إِسْرُورِيُو إِزْسْ إِنْو خَ تَسْكَدَا نَكْ.  
<sup>17</sup> أَرْزَمْ أَيْي إِيَشِيَشَنْ إِنْو، أَّ سِيذِي إِنْو،  
 خَنْبِي أَدْ إِبَارْخْ وَقُمُومْ إِنْو سَ شَانْ نَكْ،  
<sup>18</sup> مَاعَارْ وَارْ ذَ أَكْ تَشَقِي تَعَارِصْتْ، إِرِي وَشِيَعْ أَشْ ت،  
 تَاعَارِصْتْ نَ وَشَمَاصْ وَارْ ذَ أَشْ د-تَتِيَسْ خَ زَحَاصَارْ.  
<sup>19</sup> تِيَعَارِصَا نَ أَرْبِي أَقَا أَتْنَتْ ذَ إِيحْ نَ بُوخَبَرْ بَارْزْ،  
 إِيحْ نَ وُورْ إِدْزْ وَارْ تَ تَسْحَقَارِيْدْ، أَّ أَرْبِي!  
<sup>20</sup> أَكْ زَحَا زْ صِيهِيُونْ عِلَاحَسَابْ أَرْصَا نَكْ،  
 بِنَا زَحِيُوضْ نَ وَرَشَالِيْمْ!  
<sup>21</sup> خَنْبِي أَدْ تَارْصِيْدْ ذِي تَعَارِصَا نَ زُمُوعِصِييْتْ،  
 ذِي تَعَارِصْتْ نَ وَشَمَاصْ إِكْمَرَنْ.  
 خَنْبِي أَدْ قَدَمَنْ إِمَوَانْ خَ وَعَالَطَارْ نَكْ، خَ زَمْدِيخْ نَكْ نَ وَشَمَاصْ.

**52** <sup>1</sup> إِ وُمَقْرَانْ نَ إِمْعَنَاجَنْ. أَحْمِي نَ دَاوُودْ.  
<sup>2</sup> زَائِي د-يُوسَا دُوَوَاعْ، زِي إِدُومْ،  
 إِخْبَارْ شَاوُولْ، إِنَّا أَسْ:  
 «أَقَا دَاوُودْ يُّوسَا-د عَارْ تَادَارْتْ نَ أَخِيْمَالِيكْ.»

<sup>3</sup> مَامَشْ تَمِيَشِيْدْ زِي تَعَفَانْتْ، أَّ جِيهِيْزْ ؟  
 تَامَخْسِيُونْتْ إِشَوَارَنْ نَ أَرْبِي تَتُّكْ أَسْ إِمُونْ.

- 4 إِرْسْ نَكْ إِتْخَارَصْ دِي رُغَارْ،  
 اَمْسَنَاوْ إِيْجْ ن رُمُوسْ إِقْصَعْنِ إِ وُحْفِيْ إِسُوْفُوْعْ اَشْمَاتْ.  
 5 شَكْ تَحْسُدْ تَاعْفَانْتُ اَطَّاسْ حُ نُصْبَحَانْتُ،  
 رُهَارْدُ س إِحَارِيْقَنْ كُتَارْ اَطَّاسْ حُ رُهَارْدُ ن نُسْكُذَا. سِيْلَاهْ.
- 6 شَكْ تَتَحْسُدْ اَوَّازَنْ إِهْلِكَنْ،  
 وُزَّا ذ إِرْسْ إِيْشُوْرْ س وِشْمَاتْ.  
 7 مَاشَا اَرَبِّيْ اَدْ شَكْ يَارْدُدْجْ إِ رِبْدَا،  
 نَتَّا اَدْ شَكْ اِطْفْ، اَدْ شَكْ اِكْسْ زِي تَزْدِيْعَتْ.  
 نَتَّا اَدْ شَكْ اِقْرَعْ زَكْ اِزْوَرَانْ نَكْ زِي ثَمُورْتْ ن يَنْيْ اِدَّارَنْ. سِيْلَاهْ.

8 اِمْسَكَّازَنْ اَدْ ث رَتْرَنْ اَدْ كُوْدَنْ.  
 اَدْ حَاسْ ضَحْشَنْ، اَدْ اِنِيْنْ:

9 ”خَرَّازْ اَرِيَاَزْ اِجْهَدَنْ وَنْيْ وُْمِيْ وَاَزْ اِكْبِيْ اَرَبِّيْ جْهَدُ نَسْ،  
 مَاشَا نُوْعَا اِنْتَشُرْ حُ وَاكْرَا نَسْ اَمْقَرَانْ.  
 نُوْعَا اِدُوْرْ اِجْهَدْ س رُغَارْ نَسْ.“

- 10 نَشْ اَدْ اِرْبِيْجْ اَمْسَنَاوْ اِشْتَنْ ن تَزِيْتُونْتُ تَاَزِيْرَاوْتُ دِي تَاَدَارْتْ ن اَرَبِّيْ.  
 نَشْ تَبَقْعْ دِي ثَمْحَسِيوْتْ اِسْوَارَنْ ن اَرَبِّيْ اِ رِبْدَا قَاعْ.  
 11 نَشْ اَدْ شَكْ قَاذِيْغْ اِ رِبْدَا قَاعْ،  
 مَاعَارْ شَكْ تَكْبِيْدْ ث.  
 اَدْ سِيْتِيْمِيْغْ ذَكْ يِيْسَمْ نَكْ،  
 مَاعَارْ نَتَّا ذ اَصْبَحَانْ اِ اِمْتِيْقَانْ نَكْ.

## 53 1 اِ وُْمَقْرَانْ ن اِمْعَنَاجَنْ. س تَعْنِيْنْتُ ن ”اِزْرِيْ ن وِشْصَانْ“. اَحْمِيْ ن دَاوُوْدْ.

- 2 اَبُوْهَارِيْ اِنَّا ذَكْ وُوْرْ نَسْ: ”وَارْ دِيْنْ بُو اَرَبِّيْ!“  
 نِيْشِيْ تَارْدُدْجَنْ، تَكَنْ رُغْشْ،  
 وَاَرْ دِيْنْ وُزَّا ذ اِجْ اِتْكَ مِيْنْ اِشْتَانْ.  
 3 اَرَبِّيْ اِحْرَارْد-د زَكْ وُجْنَا غَارْ تَارْوَا ن بَنَادَمْ،  
 حِيْمَا اَدْ اِزَارْ مَا دِيْنْ حَدْ غَارَسْ رَفْهَامْتْ،  
 اِجَنْ اِ يَارْزُونْ اَرَبِّيْ.

4 مَارَا فُغْنُ زَكْ وَبُرِيدُ،  
 أَقَا-ثُنْ جَمِيعُ ذَوْرُنْ ذِ إِعْقَانُنْ،  
 وَارْ ذِينَ وَرَا ذِ إِجْ إِتْكَ رَحَارْ،  
 وَرَا ذِ إِجْ.

5 إِيَّيْ إِتْكَنْ رُمُوعَصِييْتْ مَا وَارْ عَارَسْنُ نُوسْنَا،  
 إِيَّيْ إِتْتَنْ رُكْنَسْ إِنُو أَحْمِي تَتْنُ أَعْرُومْ ؟  
 نِيئْتِي وَارْ تَزَاعَانْ حَ أَرَبِّي.

6 أَقَا ذِينَ إِ حَاسَنْ ثَوْصَا تِيكُووْذِي إِمْعَارُنْ،  
 وَمِي وَارْ ذِينَ مِينْ زِي إِ عَا كُودُنْ،  
 مَاغَارْ أَرَبِّي إِطَارَشْ إِحْسَانْ نِ يِنِّي حَاكْ إِهْجَمْنْ.  
 شَكْ تَشْبَهْدُرْدْ إِ-ثَنْ، مِينْزِي أَرَبِّي إِنْصَارْ إِ-ثَنْ.  
 7 أهْ، أَقَا أَسْنَجَمْ نِ إِسْرَائِيلْ أَدْ د-يَاسْ زِي صِيهْيُؤُنْ!  
 حَمِي دِ إِ عَا إِسْعَقْبْ أَرَبِّي إِحْبَاسْ نِ رُكْنَسْ نَكْ،  
 أَدْ يَارَشَقْ يَاعْفُوبْ،  
 أَدْ إِفَارْحْ إِسْرَائِيلْ.

54 1 | وَمَقْرَانْ نِ إِمْعَنَاجَنْ. أَكْ-ذِ وَرْزَنُؤُنْ. أَحْمِي نِ دَاوُودْ.  
 2 | زَامِي د-وُسَيْنْ إِزِيْقِييْنْ، ثَانْ أَسْ إِ شَاوُولْ:  
 "مَا وَارْ إِسْنُوقَارْ دَاوُودْ إِحْفْ نَسْ عَارْنَعْ ؟"

3 | سَنْجَمْ أَيِّي، أَرَبِّي، سِ يِيْسَمْ نَكْ،  
 أَحْ أَيِّي تَاسْعَارْتْ سِ ثُرْمَارْ نَكْ إِجْهَنْدُنْ.  
 4 | أَرَبِّي، سَرْ إِ تَزَادْجِيْتْ إِئُو،  
 سَحْسْ إِ وَاوَارَنْ نِ وَفْمُومْ إِئُو.  
 5 | مَاغَارْ إِبَارَانِييْنْ كَارَنْ أَكِيدِي،  
 أَيْتْ نِ بُو-رَحْسُونْتْ أَرَزُونْ أَدْ أَيِّي نَعْنْ.  
 وَارْ تَكْنْ شَا أَرَبِّي زَاتْ إِ نِيْطَاوِينْ نَسْنْ. سِيْلَاهْ.

5:54 'أَرَزُونْ أَدْ ذِ أَيِّي نَعْنْ' - سِ تَعْبِيْرَانِيْتْ 'أَرَزُونْ أَدْ نَعْنْ زَعْمَارْ إِئُو'؛

- 6 خَرَارْ، أَرَبِّي ذِ اَمْعَاوَنِ اِنُو.  
 سِيذِي اِنُو اَقَا-ث جَارِ يِّي ذِ اَيِّي اِسْتَدْنِ.  
 7 نَتَّا اَذِ اِخْدَجْصُ رُغَارُ اِ يِّي ذِ اَيِّي اِحْصَارُنْ.  
 فُضَا حَاسُنْ ذِي رَامَانْ نَكْ.  
 8 سِ رُخَاَصَارُ اَذِ اَشْ-دِ اَوْبِيغُ ثِيغَارْصَا،  
 اَذِ قَاذِيغُ اِسْمُ نَكْ، اَ سِيذِي،  
 مَاعَارُ نَتَّا ذِ اَصْبَحَانْ.  
 9 مَاعَارُ نَتَّا اِسْنَجْمُ اَيِّي ذِي مَارَا رَحْصَارْتْ،  
 وُشَا يَارَا اَيِّي-دِ اَذِ خَرَارْغُ خُ رُغْدَبَانْ اِنُو سَوَادَايْ.

## 55 1! وَمَقْرَانْ نِ اِمْعَنَاجَنْ. اَكْ-ذِ وُزْنَزُونْ. اَخْمِي نِ دَاوُوذْ.

- 2 اَ اَرَبِّي، سَرُ اِ نُّزَادْجِيثْ اِنُو،  
 وَاَرْ سُنُوَقَارَا شَا اِخْفُ نَكْ رَاتْ اِ وُزَاوُكْ اِنُو.  
 3 حَصَا اَيِّي وُ اَرْد-دِ حَافِي.  
 نَشْ تَرَاخْجُ تَاسَخْ-دِ غَارُ رَاتْ ذِ ضَفَارُ اَمْ تَشْتَشِيغُ وُ سَعُونْفِيغُ.  
 4 زِي سِيبْتْ نِ رُحْسُ نِ زَعْدُو، زَكْ وُ هُوْدِي نِ اِعْمَانْ،  
 مَاعَارُ نِيثْنِي هَجْمَنْ-دِ حَافِي سِ رُمُوْعَصِييْتْ  
 وُ ضَفَارُنْ اَيِّي سِ وُخِيْقُ.  
 5 وُزْ اِنُو اِتْقَسْ اَيِّي دَاخِرْ،  
 اِنْخَرِيَعَنْ نِ رُمُوْتْ وُصَانْ-دِ حَافِي.  
 6 ثِيكُوُوذِي ذِ تَارْجِيجِيْتْ طَفْنَتْ اَيِّي،  
 وُزَا ذِ اَرْجِفْ اِحْصَارُ اَيِّي.  
 7 نَشْ نَبِيغْ: ”مَرِي ذِ اَيِّي وُشِيْنِ اَفْرِيوَنْ اَمْ تَدْبِيْرْتْ،  
 حَنِّي اِرِّي ضُوْبِيغْ، اَذِ زِدْغِعْ ذِي شَا نِ وُمَسَانْ.“  
 8 خَرَارْ، اَذِ اَرُوْرْغُ غَارُ رَاكُوَاچْ قَاعْ،  
 اَذِ سَنَسَخْ ذِي رَحْرَا. سِيْلَاهْ.

9 اَذِ ذِغِيغْ جِيْمَا اَذِ تُوَافِكْجُ رَكْ وُ سَمِيْضْ، زِي نَحَارِيَاَصْتْ.

10 صَارُضْ اِ-ثَنْ، اَ سِيذِي اِنُو، سَبْصَا اِرْسُ نَسْنْ،  
 مِيْزِي تُوَاْرِيغْ لُعوْنَفْ ذِ وُمْنِغِي ذِي تَنْدِيْنْتْ.

11 أَسْ ذِ دَجِيْرْتْ كُوْرُنْ ذَكْ وَنَضْ نَسْ خُ رَحِيُوْضْ،  
وُ عَاْرُ دَاخِرْ نَسْ أَقَا ذِيْنْ رَعْبُنْ ذِ تَاْمَاْرَا.

12 زُعَاْرُ أَقَا-ثِ دَاخِرْ نَسْ،

أَرَايِي نَسْ وَاْرُ زَايِسْ إِتْحِيْبِيْدُ شَا دَدَجْ ذِ وِشْمَاثْ.

13 مَاعَاْرُ وَاْرُ إِدْجِيْ ذِ زَعْدُوْ وِنِيْ ذِ أَيِي إِسْحَقَاْرَانُ،  
مِيْنِيْزِيْ أَيَا زَمَارْغُ أَذْ ثِ كَسِيْخْ.

وَاْرُ إِدْجِيْ وُزَاْ ذِ وِنِيْ ذِ أَيِي إِشَارْهِنْ ذِ وِنِيْ إِسْمَعَاْرُنْ إِخْفْ نَسْ سِ وَاْوَاْرُ خَافِيْ،  
مِيْنِيْزِيْ زَايِسْ زَمَارْغُ أَذْ نُوْفَاْرْغُ!

14 مَاشَا أَقَا ذِ شَكْ، أَبْتَاْدَمْ، شَكْ ذِ أَقْرِيْنْ إِئُوْ،

أَمْدُوْكَرْ إِئُوْ ذِ وُْمَقَاْرَبْ إِئُوْ!

15 نَشِيْنْ، إِنِّيْ إِكُوْرُنْ أَكْ-ذِ وَاِيَاوِيَا ذِيْ تِيْقَتْ،

نَكُوْرُ عَاْرُ تَاْدَاْرْتْ نِ أَرَبِّيْ ذَكْ وَهِيْمُوْرُ.

16 أَذْ حَاَسَنْ نُوْضَا رُْمُوْثْ أَرَامِيْ د-هُوَانُ أَمْ دَاْرُنْ ذِيْ رَاخَاْرْتْ،

مَاعَاْرُ أَقَا ذِيْنْ رُعَاْرُ ذِيْ نُوْدْرِيْنْ نَسْنْ، ذَكْ وُوْرَاوُنْ نَسْنْ.

17 نَشْ، وَاَهْ نَشْ أَذْ زَاغِيْخْ خُ أَرَبِّيْ،

سِيْذِيْ أَذْ أَيِي إِسْتَجْمْ.

18 عَاْرُ تُمْدِيْتْ وُ عَاْرُ نُوْفُوْثْ وُ سِ وُزِيْرْ أَذْ شَشِيْخْ، أَذْ سَعُوْنْفُغْ،

وُ نَتَاْ أَذْ إِسْرُ إِ نَمِيْجَاْ إِئُوْ.

19 نَتَاْ إِفْذِيْ زَعْمَاْرُ إِئُوْ ذِيْ زَهْنَا زَكْ إِنِّيْ خَافِيْ إِهْجَمْنْ،

مِيْنِيْزِيْ نُوْعَاْ أَئُنْ ذَكْ وَاطَاسْ ضِيْدُ إِئُوْ.

20 أَرَبِّيْ أَذْ إِسْرُ، أَذْ نَنْ د-إِسْهُوَا.

نَتَاْ إِتْعِيْمَاْ زَكْ وِشْحَاْرُ وُيَا. سِيْلَاَهْ.

أَقَا نِيْتِيْ وَاْرُ تُبْدِيْرُنْ،

وَاْرُ تَكُوْدُنْ شَاْ أَرَبِّيْ.

21 نَتَاْ إِنْتَارْ أَقُوْسْ ذَكْ إِنِّيْ أَكْ-ذِ وِيْ إِكَاْ زَهْتَاْ،

نَتَاْ إِسَاْرُوْضُوْضْ رُعَاَهْدُ نَسْ.

22 أَقْمُوْمْ نَسْ يَاْرَضْبْ حَسَنْ زِيْ نُرُوْسِيْ،

مَاشَا ذَكْ وُوْرُ نَسْ إِتُوْرْجَاْ أَمْنِغِيْ.

أَوَاْرُنْ نَسْ ذِ إِزْقَاْعَنْ خُ رَشْتْ، مَاشَا أَقَا أَئُنْ أَمْ رَسِيُوْفْ نُوْاجَبْدُنْ.

16:55 'ذَكْ وُوْرَاوُنْ نَسْنْ' - سِ نَعِيْرَايِيْتْ 'ذِيْ دَاخِرْ نَسْنْ'.

19:55 'إِفْذِيْ' - خُرَاْرُ إِزْهِيْدْ. 35:78.



## إِزْهِيذَن

23 نَصَارَ أَمْنُوسَ نَكْ خُ سِيذِي وَ نَنَّا أَدْ دَايِكْ إِتْهِيَلَا.  
عَمَارُصَ وَارَ إِتْجِي أَمْسَكْدَ أَدْ إِقَارُغْ.  
24 شَكْ مَاشَا، أَا رَبِّي، أَدْ نُنْ تَسْهَوِيذُ ذَكْ وَانُو نْ وَهَلَكْ.  
إِرْزِيانُ نْ إِدَامَنُ ذْ رُغْشُ وَارَ تَكْمَرَنُ أَرِيَنُ نْ وَوسَانُ نَسْنُ.  
مَاشَا نَشْ تَشْرُغْ خَاكْ.

56 1! وَمَقْرَانُ نْ إِمْعَنَاجَنُ. س تَغْنِيثُ نْ "إِشْتُ نْ تَذْبِيرْتُ إِبْكَمَمُ ذَكْ إِمُوشَانُ إِكُوجَنُ". نْ دَاوُودُ. تِيرَا  
إِنْقِشَنُ. رَامِي ثَ طَفْنُ إِفِيلِيسْطِينِيَنُ ذِي جَاثُ.

2 حِينُ خَافِي، أَا رَبِّي، مَاعَارُ إِجْ نْ بِنَادَمُ يَارُزُو أَدْ أَبِي إِصَارُصُ،  
إِحْصَارُ أَبِي إِجْ نْ وَمُجَاهِدُ أَسْ مَارَا.  
3 إِنِّي ذْ أَبِي إِحْصَارُ حَسْنُ أَدْ أَبِي صَارُصْنُ أَسْ مَارَا،  
مَاعَارُ إِنِّي كِيذِي إِتْمَنَعَانُ أَقَا أَتْنُ ذَكْ وَاطَاسُ، أَا أَمْعُودْجِي خُ كُورْشِي!  
4 ذَكْ وَاسُ إِ ذِي إِعَا كُودُغْ.  
أَدْ خَاكْ تَشْرُغْ.  
5 خُ أَرَبِّي، وَنِي وَمِي إِعَا صَبْحُغْ أَوَارُ نَسْ،  
خُ أَرَبِّي إِ تَشْرُغْ، وَارَ تَكُودِغْ شَا،  
مَاعَارُ مِينُ زَمَارُنُ أَدْ أَبِي كُنْ مِيدَنُ ؟

6 نِيثِي فَذَجِبْنُ أَوَارُنُ إِنُو أَسْ إِكْمَرُ،  
مَارَا تَنَوايِ نَسْنُ أَقَا أَتْنُ خَافِي ذْ رُغَارُ.  
7 نِيثِي مُونُ، نُوقَارُنُ،  
نِيثِي حَطَانُ إِنَارْزِيونُ إِنُو،  
حَمِي أَرُزُونُ أَدْ نَعْنُ رُغَمَارُ إِنُو.  
8 مَا زَمَارُنُ أَدْ أَرُوزُنُ وَاحَا كِينُ رُغْشُ ؟  
سَهْوَا رُكُوسُ ذَكْ وَغْصَابُ نَكْ، أَا رَبِّي!

9 شَكْ تَحْسَبْدُ وَسَانُ نْ وَطَلَاغُ إِنُو.  
أَكْ إِطَاوُنُ إِنُو ذِي تَرِيَاثُ نْ وَامَانُ نَكْ،  
مَا وَارَ دَجِيثُ ذَكْ وَذَلِيسُ نَكْ ؟

5:56 'مِيدَنُ' - س تَعْبِيرَانِيثُ 'بَاشَارُ' نِيغْ 'أَيْسُومُ'، إِحْسُ أَدْ يِينِي 'بِنَادَمُ' نِيغْ 'مِيدَنُ'، 'خَزَارُ' إِزْهَد. (6:118).

10 خَنِّي أَدْ ذَوْرُنْ رُعْدِيَانْ إِنْوْ غَارْ ضَفَارْ،  
ذَكْ وَاسْ وُؤْمِي إِيْ غَا رُأَغِيْخْ.

نَشْ سُنْخْ أَيَا: أَرْبِيْ أَقَا- ثْ أَكِيْذِيْ.

11 خْ أَرْبِيْ، وَئِيْ وُؤْمِيْ غَا سَمْعَارْغْ أَوَاْرْ نَسْ،

خْ سِيْذِيْ، وَئِيْ وُؤْمِيْ إِيْ غَا سَمْعَارْغْ أَوَاْرْ نَسْ،

12 خْ أَرْبِيْ إِيْ خَفْ تَشْرُغْ، وَارْ تَكُوِيْذَغْ شَا،

مَاغَارْ مِيْنْ إِيْمَارْ بِنَادَمْ أَدْ أَبِيْ يَكْ ؟

13 خَافِيْ، أَّ أَرْبِيْ، أَرْسِيْنْ لُوْوَعُوْدُ إِيْ شَكْ إِيْتَوَاكْنْ.

أَدْ ثَنْ كَمْرُغْ إِيْ شَكْ سِ وُقَاذِيْ.

14 مَاغَارْ شَكْ نَسْنَجْمُدْ رَعْمَارْ إِنْوْ زِيْ رَمُوْثْ،

وُ مَا وَارْ نَحْضِيْدْ وُزَا ذِ إِصَارَنْ إِنْوْ زَكْ وَنَقْرَاضْ،

حِيْمَا أَدْ وُيُوْرُغْ زَاثْ إِيْ وُوْدَمْ نْ أَرْبِيْ ذِيْ نَقَاوْثْ نْ بِيْيْ إِدَارَنْ ؟

57 1! وُْمَقْرَانْ نْ إِمْعَنَاجَنْ. ”وَارْ ثْ تَارْدَدْجْ!“ نْ دَاوُوْدْ.  
ثِيْرَا إِنْقَشَنْ. وُؤْمِيْ يَارُوْرْ زِيْ شَاوُوْلْ ذَكْ إِفْرِيْ.

2 حِيْنْ خَافِيْ، أَّ أَرْبِيْ، حِيْنْ خَافِيْ، مَاغَارْ رَعْمَارْ إِنْوْ يَارُوْرْ-دْ غَارْكَ.

نَشْ أَرُوْرُغْ ذِيْ ثِيْرِيْ نْ وَافْرِيُوْ نَكْ، غَارَسْ أَرْزْ إِيْ غَا عُدُوْنْتْ رُمُوْصِيْبَاثْ.

3 نَشْ أَدْ رُأَغِيْغْ غَارْ أَرْبِيْ، أَمْعُوْدْجِيْ خْ كُوْرْشِيْ،

غَارْ أَرْبِيْ وَئِيْ ذِ أَبِيْ إِيْ غَا إِنْذَهَنْ غَارْ وَنْكَارْ إِيْصَبْحَنْ.

4 نَتَا أَدْ د-إِسْكَ أَسْنَجَمْ إِيْتُوْ زَكْ وُجَنَّا،

أَدْ إِسْبَهْدَرْ وَئِيْ ذِ أَبِيْ د-إِضْفَارَنْ. سِيْلَاهْ.

أَرْبِيْ أَدْ إِسْكَ تَامْحَسِيُوْثْ نَسْ إِشْوَارَنْ ذِ رَامَانْ نَسْ.

5 رَعْمَارْ إِيْتُوْ أَقَا- ثْ جَارْ إِيْرَادَنْ.

زُرْغْ جَارْ تَارُوَا نْ بِنَادَمْ، إِيْنِيْ إِدْجَانْ أَمْ إِصْفَاوَنْ يَارَقَنْ.

ثِيْعَمَاسْ نَسْنْ أَمْ لَانَسَاتْ ذِ فُزِيْثَسَاتْ نْ رُقُوْسْ،

إِرْسْ نَسْنْ أَمْ إِيْجْ نْ سِيْفْ إِقْضَعْ.

6 أَّ أَرْبِيْ، سَكَاَعْدْ إِخْفْ نَكْ ثِيُوَا إِيْجِنُوَانْ،

أَرْ أَعُوْدْجِيْ نَكْ سَنْجْ إِيْ مَارَا تَامُوْرْثْ،

7 نِيئِنِي كَيْنْ تَرَاشَا إِ إِصُورَافْ إِئُو،  
رَعَمَارْ إِئُو تُوغَا إِغْنَسْ.  
نِيئِنِي غَزِينْ أَبِي أَحْفُورْ،  
مَاشَا وَصَانْ دَايسْ سِيْمَانْتْ نَسْن. سِيْلَاهْ.

8 آ آرْبِي، وُرْ إِئُو يَارَكْنْ، وُرْ إِئُو يَارَكْنْ.  
أَقَا نَشْ أَدْعَجْجْ أَدْ زَهْدَعْ.  
9 فَايْ، أَعُودْجِي إِئُو! فَايْ، لَهَارْبَا ذْ رُكَّامْبِرِي!  
نَشْ تَخْسَعْ أَدْ سَفَاقَعْ تَافَاوْتْ نْ رُفَجَارْ.  
10 نَشْ أَدْ شَكْ قَاذِيخْ جَارْ رُكْنُوسْ، أْ سِيذِي إِئُو،  
أَدْ زَهْدَعْ جَارْ شُوعُوبْ إِ شَكْ.  
11 مَاعَارْ تَامْحَسِيوْتْ نَكْ إِشُورَانْ تَتَاكُوَاضْ أَرْ إِجْنُوانْ،  
رُأَمَانْ نَكْ أَرْ إِسِينُوثْ.  
12 آ آرْبِي، سَكَاَعْدْ إِحْفْ نَكْ تِيوَا إِ إِجْنُوانْ،  
أَرْ أَعُودْجِي نَكْ سَتَجْ إِ مَارَا تَامُورْتْ.

58 1 إِ وَمَقْرَانْ نْ إِمغَنَاجَنْ. "وَارْتْ تَارْدَدْجْ!" نْ دَاوُودْ.  
ثِيرَا إِنْقَشَنْ.

2 مَاشَا وَارْمْ سْ تِيذْتْ تَاسَكْدَا ذَكْ وَسَعْدِي ؟  
مَاشَا نَكْمَمْ تَارُوانْ نْ بِنَادَمْ سْ رُحَقْ ؟  
3 لْ، مَاشَا ذَكْ وُورْ نَوْمْ تَتَكَمْ رُغَشْ،  
حْ تَمُورْتْ تُوْرُنَمْ لُعوْنَفْ نْ إِقَاسَنْ نَوْمْ.  
4 ذَكْ وَامِي دَجَانْ ذِي رَمَرَاوْتْ فُغَنْ إِعْفَانَنْ زَكْ وَبِرِيدْ،  
زَكْ وَغَدِيْسْ نْ بِيْمَانْسَنْ وَدَارَنْ أَيْتْ نْ بُو-إِحَارِيْقَنْ.  
5 أَقَا دَايسَنْ سَمْ أَمْ سَمْ نْ وَفِيْعَارْ.  
نِيئِنِي أَمَشَاوْ إِشْتْ نْ تَرَفْسَا تَاذَهْشُورْتْ تَتِي إِقْتَنْ أَمْرُوعْ نَسْ،  
6 تَتِي وَارْ إِتْسِرِيْنْ غَارْ تَمِيْجَا نْ إِعْرَامَنْ،  
وُرَا غَارْ تَمِيْجَا نْ وَسَحَارْ تِي إِتْحَاكَانْ أَطَاسْ ذِي تَسَحَارْتْ.

7 آ آرْبِي، أَرَزْ أَسَنْ تِيغَمَاسْ ذَكْ وَقُمُومْ نَسْنْ،  
أَرَزْ تِيغَمَاسْ نْ تَعْمَارْتْ نْ إِيرَادَنْ إِمْرِيَانَنْ، أْ سِيذِي!  
8 أْجْ-ئِنْ أَدْ فُسَيْنْ، أَرَامِي أَدْ فُغَنْ أَمْ وَأَمَانْ.  
مَارَا إِمْحَضْ رُفُوسْ سْ فُرِيْشَاتْ نَسْ، أْجْ-ئِنْ وَارْ فُضِيْعَنْ.

9 أَجْ إِثْ اَدِّ إِفْنَا اَمَّ وُپُوشَرُ إِرِيژُنْ.  
 أَجْ إِثْنُ وَاوَرَّزَتَرُنْ نُفُوشْتْ، اَمَشْتَاوُ وُطُونُ وُعْدِيَسُنْ نْ نُمُطُوتْ.  
 10 قُبَيْرُ إِ غَا اَشَانْتْ مَارْمِيَتَاتْ نُومُ اَكْ-ذَ رَحْمُونُ شَبَارُقِ اَكْ-ذَ إِسْتَانُنْ،  
 اَدِّ دَايِسُ اِصُوضُ اَرَامِي اَدِّ يَارُزُ حُ وِيسُومُ ذَ اَرِيژَا نِيغُ حُ وِيسُومُ اِتْحَدُودُوقُنْ.  
 11 اَمْسَكَّدُ اَدِّ اِفَارْحُ حَمِي اِ غَا اِرَارُ اَنْتَاَقَمْ.  
 نَتَا اَدِّ اِسِيَرُذُ اِصَارُنْ نَسْ ذِكْ اِدَاَمَنْ نِ اِعْفَانُنْ.  
 12 اَدِّ يِنِي بِنَادَمْ: ”حَنِي اَقَا ذِينُ زُعِيدَجْتْ اِ وُمْسَكَّدُ،  
 اَقَا ذِينُ اِحْ نِ اَرَبِي نِي اِحْكَمَنْ ذِي ثَمُورْتْ.“

59 1 اِ وُمَقْرَانُ نِ اِمْعَنَاجِنْ. ”وَارْ ثْ تَارَدَدُجْ!“  
 نِ دَاوُودُ. ثِيرَا اِنْفَشُنْ.  
 وُمِي شَاوُولُ اِحْبَا اَدِّ حَضَانُ تَادَارْتْ نِ دَاوُودُ حِيَمَا اَدِّ ثْ نَعْنُ.

2 فَكْ اَيِي زِي زُعْدِيَانُ اِنُو، اَ اَرَبِي،  
 سَكَاَعْدُ اَيِي سَنَجُ غَارُ وُحُطُو زَكْ اِنِي حَاَفِي اِتْكَارُنْ.  
 3 فَكْ اَيِي زَكْ اِنِي اِتْكَنْ زُعْشُ،  
 سَنَجْمُ اَيِي زَكْ اِرْبَارُنْ نِ اِدَاَمَنْ.  
 4 اَقَا، حَزَارُ، نِيثِي كِبِنْ اِشْتُ نِ نَحْشَفْتْ اِ زَعْمَارُ اِنُو،  
 نِيثِي مُونَنْ حَاَفِي.  
 وَاوَرُ ذِينُ اَخْطُو وُزَا ذَ دَنْبُ غَارِي، اَ سِيذِي!  
 5 وَاَحَا وَاوَرُ كَبِيغُ لِبَارِيَمَا،  
 اَقَا نِيثِي زَعْمَا وُسِينْ-دِ تَاَزَرُنْ-دِ غَارِي وُ سُوَجَادُنْ اِحْفُ نَسْنُ.  
 قَايُ، اَسْ-دِ غَارُ وُ مَسَاكَارُ اَكِيذِي وُ حَزَارُ.  
 6 شَكْ، اَ سِيذِي، اَرَبِي نِ زُعْسَاكَارَاتْ، اَرَبِي نِ اِسْرَائِيلُ،  
 قَايُ حِيَمَا اَدِّ تَرْقُفُدُ مَارَا زَكُتُوسْ.  
 وَاوَرُ نَحِييُ حُ وُزَا ذَ اِحْ زِي مَارَا اِغْدَارُنْ اِنِي اِتْكَنْ زُعْشُ. سِيَلَاهْ.

7 اَقَا نَعْفَبِنْ غَارُ ثَمْدِيْتْ،  
 تَزُونُ اَمَشْتَاوُ اَقْرِيُنْ،  
 وُ نُنْضُنْ اِ نُنْذِيْبِتْ.  
 8 حَزَارُ، سِ وُقُومُومُ نَسْنُ سُوَسُوفُنْ قَاغْ.

رَسِيُوفُ نَسْنُ أَقَا أَتْنُ خُ إِيشِيشِنُ نَسْنُ،  
مِينِزِي مَانُ وَنُ إِعَا إِسْرُنُ ؟

<sup>9</sup> شَكُ مَاشَا، أَ سِيدِي، أَذْ حَاسَنُ تُضَحَّشْدُ،  
شَكُ أَذْ نُحَّشْدُ خُ مَارَا رَكْنُوسُ.

<sup>10</sup> أَ جَهْدُ نَسْنُ، نَشْ أَذْ ثُ رَاجِيْعُ،

مَاغَارُ أَرَبِّي ذُ لُيُورْجُ إِوُ يُوَعْرَانُ.

<sup>11</sup> تَامَخْسِيُوْتُ إِشْوَارُنُ نَ أَرَبِّي إِوُ أَذْ أَيِّي ثِيْرُوَارُ،

أَرَبِّي أَذْ أَيِّي يَارُ أَذْ زَتْرَعُ إِئِّي ذُ أَيِّي إِحْصَارُنُ.

<sup>12</sup> وَارُ ثُنْ نَقُ شَا، مَاْحِنْدُ رَكْنَسُ إِوُ وَارُ ثُ إِتْتُو.

أَجْ إِ-ثُنْ أَذْ وَدَارُنُ زِي تَرْمَارُ نُّكُ

مَنْصَارُ إِ-ثُنْ سَوَادِيْ، مَاغَارُ شَكُ ذُ تَاسَدَارْتُ نَعُ إِ وُسْرُقِي، أَ سِيدِي إِوُ.

<sup>13</sup> خُ دُنُوبُ نَ وُقْمُومُ نَسْنُ،

خُ وَوَارُنُ إِ د-إِتْفَعْنُ رَكُ إِيشِيشِنُ نَسْنُ،

خُ وُيَا أَجْ إِ-ثُنْ أَذْ تَوَاجِبْسُنُ ذِي نَفَاحْتُ نَسْنُ،

وُزَا خُ تَعْرَثُ وُ خُ وُحَارِيْقُ نِي خَفُ تَحَارْدُنُ.

<sup>14</sup> كَحْضُ إِ-ثُنْ ذِكُ وَسَعَارُ نُّكُ،

كَحْضُ إِ-ثُنْ أَرَامِي وَارُ دُجِينُ عَادُ،

وُ أَرُ إِ-ثُنْ أَذْ سُنُنُ، أَقَا أَرَبِّي ذُ رُحَاكُمُ ذِي يَاعْفُوبُ،

غَارَسُ أَرُ ثِينْكَوْرَا نَ ثَمُورْتُ. سِيْلَاهُ.

<sup>15</sup> أَقَا أَذْ عَقْبِنُ عَارُ تَمْدِيْتُ،

تَرْوُنُ أَمْسَنَاوُ أَفْرِيْنُ،

وُ تَنْضُنُ إِ تَنْذِيْنُتُ.

<sup>16</sup> أَجْ إِ-ثُنْ تَمَهَاْفَانُ دَا ذُ ذِيهَا خُ مَاشَا،

أَجْ إِ-ثُنْ خَنِيْ أَذْ ذِيْنُ سَنَسْنُ بَارَا، مَارَا وَارُ جِيُونُنُ،

<sup>17</sup> نَشْ أَذْغَنْجُ خُ جَهْدُ نُّكُ،

غَارُ نَفُوتُ أَذْ سَرِيُورُوعُ خُ تَمَخْسِيُوْتُ نُّكُ إِشْوَارُنُ،

مَاغَارُ تُوَعَا شَكُ ذُ إِجْ نَ لُيُورْجُ يُوَعْرَانُ إِ نَشْ،

ذُ أَمْشَانُ نَ تَارُوْرَا ذِكُ وَاسُ نَ رَحْصَارْتُ إِوُ.

<sup>18</sup> جَهْدُ إِوُ، نَشْ أَذْ حَاكُ زَهْدَعُ،

مَاغَارُ شَكُ أَرَبِّي ذُ لُيُورْجُ يُوَعْرَانُ إِوُ،

أَرَبِّي نَ تَمَخْسِيُوْتُ إِوُ إِشْوَارُنُ.

60<sup>1</sup> | وَمَقْرَانْ نِ إِمْعَنَاجَنْ. سِ ثَعْنِيْنْتْ نِ «تَالِيْلَشْتْ ذِ أَشْهَادْ». ثِيْرَا إِنْقَشَنْ نِ دَاوُوْدُ | وَسُرْمَدْ.  
<sup>2</sup> أَوَاْرِنِي رَّامِي ثُوْعَا إِتْمَنْعَا أَكْ-ذِ إِرَامِييْنِ زِي مِيْسُوْبُوْتَاْمِيَا،  
 وَ أَكْ-ذِ إِرَامِييْنِ زِي صُوْبَا، إِذُوْر-دِ يُوَوَابْ  
 وَشَا إِوْتَا أَيْتْ نِ إِدُوْمْ ذِي ثَعْرُوْرْتْ نِ ثَمْدَجَاْحْتْ، عَشْرَا أَرَّافْ نِ يِرْيَاْرَنْ.

<sup>3</sup> أَرَّبِي، شَكْ ثَنْصَارُضْ أَنْعْ، ثَارْزِيْدُ أَنْعْ.  
 ثُوْعَا ثَسْعَارْدُ أَطَّاسْ! سِيْدُ أَنْعْ عَاوْدُ!  
<sup>4</sup> شَكْ ثَسْنَهْرْدُ ثَاْمُوْرْتْ، ثَمْدَجَقْدُ ت.  
 سَكْنَمَا ثِيْرَا نَسْ، مَاعَارْ أَقَا ثَنْهْرَا.  
<sup>5</sup> شَكْ ثَسْشَنْدُ إِحْفْ نَكْ | رُكْنَسْ نَكْ سِ رَقْسَاْحْتْ.  
 شَكْ ثُوْشِيْدُ أَنْعْ أَدْ نُسُو شَرَابْ إِسْدَوَاْحَنْ.  
<sup>6</sup> إِنِّي شَكْ إِتْكُوْدَنْ، ثَكِيْدُ أَسَنْ ثَاعْدَجَانْتْ  
 إِ عَارْ ثُرَاكُوَاْرَنْ زِي فُرِيْتَشَاتْ نِ رَقُوْسْ. سِيْلَاهْ.

<sup>7</sup> حِيْمَا إِمْعِيْرَنْ نَكْ أَدْ ثَوَافَكَنْ،  
 أُوِي أَسَنْجَمْ سِ وَفُوْسْ أَفُوْسِي نَكْ وَ أَر-دِ حَانَعْ.

<sup>8</sup> أَرَّبِي ثُوْعَا إِسَاوَاْرْ ذِي زَاوْشْتْ نَسْ إِقْدَسَنْ،  
 سِ وَبِيِي أَدْ نَكْرَعْ سِ رَفْرَاْحْتْ.  
 نَشْ أَدْ بَضِيْعْ شَاكِيْمْ وَ أَدْعَبَارْغْ ثَاغْرُوْرْتْ نِ سُوْكُوْتْ.  
<sup>9</sup> حِيْلَعَاْدُ إِئُو، مَانَاَسَا إِئُو،  
 إِفْرَايِيْمْ ذِ أَسْرَقِي إِجْهَدَنْ نِ وَزْدَجِيْفْ إِئُو،  
 يَاهُوْدَا ذِ أَمْكُوْدُ إِئُو.  
<sup>10</sup> مُوْأَبْ ذِ سَارِيَجْ إِئُو | وَسِيْرْدُ،  
 حْ إِدُوْمْ أَدْ نَصَارْغْ ثِيْسِيْرَا إِئُو،  
 نَشْ أَدْ دُوْفَرْغْ سِ وَسِرْزِيُوْرْغْ ثَمُوْرْتْ نِ فِيلِيْشِيْتْ.

<sup>11</sup> وَيِ ذِ أَيِي إِ عَا إِنْذَهَنْ ذِي ثَنْذِيْنْتْ إِفَارِيْنِ ؟

ويِ ذِ أَيِي إِ عَا إِكُوْدَنْ عَارْ إِدُوْمْ ؟

<sup>12</sup> مَا وَارْ ذِ أَنْعْ ثَنْصَارْدُ، أَيَا، أَرَّبِي،

وَ أَكْ-ذِ زَعْسَكَرَاْتْ نَعْ مَا وَارْ أَكِيْدَسَنْ د-ثَفِيْعْدُ عَادْ، أَرَّبِي ؟

## إِزْهِيذُنْ

<sup>13</sup>أَوْشْ أَنْعْ أَفُوسْ حِيْمَا أَدْ أَنْعْ تُسْنَجْمُدْ زِي رَحْصَارْتْ،  
مَاعَارْ أَسْنَجْمْ سِ وُفُوسْ نِ بِييْجْ نِ بِنَادَمْ أَقَاتْ-ثِ بَاطِرْ.  
<sup>14</sup>أَكْ-ذِ أَرْبِيْ أَدْ نَكْ سِ وَمَحَادْ،  
نَتَا أَدْ إِعْفَسْ حُ يِّيْ ذِ أَنْعْ إِحْصَارَنْ.

**61** <sup>1</sup>إِ وَمَقْرَانْ نِ إِمْعَنَاجَنْ. أَكْ-ذِ وُزْنُوزُنْ. نِ دَاوُودْ.

<sup>2</sup>أَرْبِيْ، سِرْ إِ وُزْرَاجِيْ إِئُو،  
أَوْشْ تَائِيْبِيْتْ إِ تَزَادْجِيْتْ إِئُو.  
<sup>3</sup>زِي طَارْفْ أَنْكَارْ نِ ثَمُورْتْ تَزَاعِيْغْ حَاكْ،  
حِيْمِيْ إِتْفَشِيْرْ وُورْ إِئُو.  
نُذْهْ أَيْبِيْ حُ إِجْ نِ جَارْفْ يُوْعَرَانْ حَافِيْ.  
<sup>4</sup>مَاعَارْ تُوعَا شُكْ ذِ أَمْسَانْ نِ تَارُورَا إِ نَشْ،  
ذِ لُپُورْجِ إِجْهَدَنْ ضِيْدْ إِ رَعْدُو.  
<sup>5</sup>نَشْ أَدْ قِيْمِغْ ذِكْ وُفِيْضُوْنْ نَكْ إِ رِبْدَا،  
أَدْ دُورِيْعْ سَادُوْ وَافْرِيُوْنْ نَكْ. سِيْلَاهْ.

<sup>6</sup>مَاعَارْ شُكْ، أَرْبِيْ، تَسْرِيْدْ غَارْ لُوُوْعُوْدْ إِئُو.  
شُكْ تُوْشِيْدْ أَيْبِيْ تَاسْعَارْتْ نِ يِّيْ إِتْكَوْدَنْ إِسْمْ نَكْ.  
<sup>7</sup>أَدْ تَارِيْبِيْدْ عَادْ وُسَانْ حُ وُوسَانْ نِ وُجْدِجِيْدْ،  
أَرَامِيْ إِسْكُوسَا نَسْ أَدْ إِزِيْنْ زِي جِيْرْ أَرْ جِيْرْ.  
<sup>8</sup>نَتَا أَدْ إِقِيْمْ رَاتْ إِ وُودَمْ نِ أَرْبِيْ إِ رِبْدَا.  
أَدْ حَاسْ تَحْضَا تَامْحَسِيُوْتْ إِشْوَارَنْ ذِ رَامَانْ.  
<sup>9</sup>أَمُوْ إِ عَا زْهَدْعْ إِ يِيْسَمْ نَكْ إِ رِبْدَا،  
حِيْمَا أَدْ كَمْرَعْ لُوُوْعُوْدْ إِئُو، أَسْ أَوَارِيْبِيْ وَمَاسْ.

**62** <sup>1</sup>إِ وَمَقْرَانْ نِ إِمْعَنَاجَنْ. سَادُوْ وُفُوسْ نِ يَادُوْنُوْنْ. نِ دَاوُودْ.

<sup>2</sup>رَعْمَارْ إِئُو يَارَسَا، إِتْرَاجَا أَرْبِيْ وَاهَا،  
أَقَا زَايَسْ د-إِتَاسْ وُسْنَجْمْ إِئُو.  
<sup>3</sup>أَقَاتْ-ذِ تَاصْصَارْتْ إِئُو ذِ وُسْنَجْمْ إِئُو،  
لُپُورْجِ إِئُو يُوْعَرَانْ، وَارْ تَفْرِيْغْ أَطَاسْ.

4 مَشْحَاَزْ عَاذْ إِ غَا ثَكَمْ نُهْجَمَمْ خُ وَرِيَاَزْ،  
مَا أَقَا تَزْهَامْ نُغَطْرَمْ ث،  
أَمْ إِجْ نْ زُحِيضْ إِوَطَّا، أَمْ إِجْ نْ وَعْبَارْ إِتَوَاغَضْرُ.  
5 نِيْثِي تُمَسَاوَرُنْ وَاهَا جِيْمَا أَذْ ث-إ-دَغَضْرُنْ زَكْ وَمَسَانْ نَسْ يُوَعْرَانْ.  
نِيْثِي أَرْطَانْ سِ إِخَارِيَقْنْ.  
تُبَارَكْنْ سِ وَقَمُوْمْ نُسْنْ،  
مَاشَا ذَكْ وُوْرُ نُسْنْ نَعْرُنْ. سِيْلَاهْ.

6 رَاَجَا إِ أَرْبِي وَاهَا، أْ زَعْمَارْ إِئُو،  
مِيْنِيْرِي زَايَسْ زَايَاَسْ إِئُو.  
7 أَقَا-تْ ذِ تَاَصْصَارْتْ إِئُو ذِ وُسْنَجْمْ إِئُو،  
لُپُوْرَجْ إِئُو يُوَعْرَانْ، وَارْ تَفْرِيغْ شَا.  
8 أَسْنَجْمْ إِئُو ذِ وُعوْدْجِي إِئُو أَقَا أَثْنْ ذِي أَرْبِي،  
نَتَا ذِ تَاَصْصَارْتْ إِئُو إِجْهَدُنْ، أَمْسَانْ إِئُو نْ تَارُوْرَا أَقَا-ثْ ذِي أَرْبِي.  
9 نِيْثَمْ زَبْدَا دَايَسْ، أْ زَكْنَسْ!  
زَدْجَعْمْ وُرْ نُوْمْ زَاتْ إِ وُوْدَمْ نَسْ.  
أَرْبِي ذِ أَمْسَانْ نَعْنْ نْ تَارُوْرَا. سِيْلَاهْ.

10 تَارُوَا نْ أَدَامْ أَقَا أَثْنْ بَاَطْرُ،  
تَارُوَا نْ وَرِيَاَزْ أَقَا دَايَسْنْ رُغَشْ.  
أَدْ كَاَعْدُنْ ذِي رُمِيْرَانْ سِ ثُنَايْنْ نْ طَاوِيَاَثْ،  
أَقَا أَثْنْ جَمِيْعْ فُغْنْ-دِ زِي زَبَاَطْرُ.  
11 وَارْ تَشْرَمْ خُ دَدْجْ،  
وَازْ تُوْقَمْ أَكْ-ذِ تُوْكَارْضَا.  
مَاْرَا أَكْرَا إِمْقَارُ،  
وَازْ خَاسْ سُرُوْسَامْ وُرْ نُوْمْ.  
12 أَرْبِي إِسْبُوْرْ إِشْتْ نْ ثُوَاْرَا، نَشْ سَرِيْعْ تِ ثُنَايْنْ نْ ثُوَاْرَاوِيْنْ،  
أَقَا: ”جْهَدْ زِي أَرْبِي“.  
13 تَاْمَحْسِيُوْتْ إِشْوَارُنْ إِ شَكْ، أْ سِيْذِي إِئُو!  
مِيْنِيْرِي شَكْ أَذْ تُخَدْجُصْدْ كُوْرْ إِجْ عَلاَحْسَابْ مِيْنْ إِكَا.



63<sup>1</sup> اَزْهَذْ نِ دَاوُوْدُ، اَزَاْمِيْ ثِ ثُوْعَا ذِي رَحْرَا نِ يَاهُوْدَا.

- <sup>2</sup> اَّ اَرَبِّيْ، شِكْ ذِ اَرَبِّيْ اِنُو! غَاَرْ ثُوْفُوْتُ اَرَزُوْعُ حَاكْ،  
رَعْمَارْ اِنُو اِنْفَاذَا-دِ غَاَرْكْ، اَبْسُوْمُ اِنُو اِنْمَزْرِيْ دَايْكَ،  
ذِكْ اِشْتْ نِ ثُمُوْرْتْ يُوْرَعْنِ اِنْفَاذَانْ بُرَا اَمَانْ..
- <sup>3</sup> اَّمُوْ اِ دَايْكَ خَزَارِعُ ذِي زَاوَشْتْ اِقْدَسْنِ،  
حِيْمَا اَدُّ زْتَرَعُ جَهْدُ نِكْ ذِ وُوْعُوْدِيْ نِكْ.
- <sup>4</sup> مَاعَارْ تَاْمَحْسِيُوْتُ نِكْ اِشْوَارَنْ نَحْرَا حُ ثُوْدَارْتْ،  
سِ وِيْتِيْ اَدُّ شِكْ صَبْحَنْ اِيْنَشِيْشَنْ اِنُو.
- <sup>5</sup> اَّمُوْ اِ ذِ اَشْ اِ عَا بَارَكْعُ ذِي ثُوْدَارْتْ اِنُو،  
اَدُّ سَكَاَعْدَعُ اِقَاَسَنْ اِنُو ذِكْ يِيْسَمْ نِكْ.
- <sup>6</sup> رَعْمَارْ اِنُو اَدُّ اِجِيُوْنْ اَمَشْنَاوْ ثِيَاوَانْتْ زِي ثُرُوْسِيْ ذِ تَاْدُوْنْتْ،  
سِ اِيْنَشِيْشَنْ اِسْرِيُوْرُوْنْ اَدُّ شِكْ اِصْبَحْ وُقْمُوْمُ اِنُو،
- <sup>7</sup> مَارَا نَحَارُصْعُ دَايْكَ ذِي تَاَسُوْتُ،  
تُخَمَامَعُ دَايْكَ غَاَرْ وُوْصُوْفَنْ نِ وُشْبَارَنْ دُجِيْرْتْ.
- <sup>8</sup> مِيْنَزِيْ ثُوْعَا شِكْ ذِ اَمْعَاوَنْ اِنُو،  
ذِي ثِيْزِيْ نِ وَاْفِرِيُوْنْ نِكْ اَدُّ سْرِيُوْرُوْعُ.

- <sup>9</sup> رَعْمَارْ اِنُو اِصَّصِقْ دَايْكَ اَوَارْبِيْ اَشْ،  
اَفُوْسْ نِكْ اَفُوْسِيْ اِتَطْفْ دَايِي.
- <sup>10</sup> اِنْبِيْ اِتْحَسَنْ اَدُّ اَرْدُدَجَنْ رَعْمَارْ اِنُو،  
اَدُّ اِوُضَنْ غَاَرْ اِمُوْشَانْ يُوْدُجَعَنْ قَاعْ سَاَدُوْ ثُمُوْرْتْ.
- <sup>11</sup> يِيْتِيْ اَدُّ ثُوْاَسْلَمَنْ اِ ثُرْمَارَنْ نِ سِيْفْ،  
اَدُّ دُوْرَنْ ذِ تَاكْشَاَصْتْ اِ اِشْعَبَاوَنْ.
- <sup>12</sup> مَاشَا اَجْدَجِيْدُ اَدُّ اِقَارْحُ زِي اَرَبِّيْ.  
كُوْرُ اِحْ زِكْ اِنْبِيْ اِ غَاَرْسْ اِ عَا اِنْتَجَاْدُجَانْ اَدُّ اِفِيْشْ،  
مِيْنَزِيْ اَقْمُوْمُ نِ يِيْ اِساوَارَنْ سِ اِحَارِيْقَنْ اَدُّ اِنُوْبَلَعْ.

64<sup>1</sup> إِمُقَرَّانْ نِ إِمْعَنَاجَنْ. أَرْهَدْ نِ ذَاوُودُ.

2 سَرْ، أَرْبِي، إِئْمِيجَا إِنُو خَمِي تَشْشِيغْ،  
 خَصَا نُودَارْتْ إِنُو زَكْ وُسيكُودُ نِ رَعْدُو.  
 3 سُدُورِي أَيِي زِي تُعْمُوتْشْ نِ إِعْفَانَنْ،  
 زِي رُعَاشِي نِ بِييْ إِتْكَنْ رُمُوعْصِييْتْ،  
 4 إِنِي إِسْفَضَاعَنْ إِرْسْ نَسَنْ أَمَشْتَاوْ سَيْفْ،  
 قَارُصَنْ أَوَارْ يَارُزْكَنْ أَمْ فَرِيئِشَا نِ رُقُوسْ نَسَنْ،  
 5 حِيمَا أَدْ وُئِنْ سِ رُقُوسْ خِ وُني إِكْمَرَنْ زَكْ إِمُوشَانْ إِنُوقَارَنْ.  
 دَغِيَا أَدْ خَاسْ نِيئِشَنْ، إِوَا وَارْ ذِيَنْ مِيئِزِي إِ عَا كُودَنْ.  
 6 نِيئِشِي حَرْمَنْ مَاحَنْدُ أَدْ كَنْ مِيَنْ وَارْ إِحْرِيَنْ،  
 سَاوَارَنْ سِ تُنُوقَرَا مَاحَنْدُ أَدْ نَذِيَنْ رَفُخُوحْ،  
 قَارَنْ: ”وي ئنْ إِ عَا إِدَارَنْ!“  
 7 نِيئِشِي تَخَارُصَنْ ذِي مَارَا مِيَنْ إِدْجَانْ ذِ أَعْفَانْ: ”أَقَا نُوجَدْ، إِشْتْ نِ تُعْمُوتْشْ نِ ثَحْرَايْمِشْتْ!“  
 أَقَا مِيَنْ إِدْجَانْ دَاخِرْ ذِكْ وَرِيَازْ وُ ذِكْ وُورْ نَسْ أَقَا يُوْدُجَحْ.

8 أَرْبِي أَدْ ئنْ إِوْتْ سِ فَرِيئِشَا نِ رُقُوسْ،  
 دَغِيَا أَدْ بَانَنْ جَرَايَحْ نَسَنْ.  
 9 إِرْسْ نَسَنْ أَدْ ئنْ يَارْ أَدْ نَقَارُصَنْ ذِكْ إِخْفْ نَسَنْ،  
 كُورْ إِجْ، زَكْ إِنِي ئنْ إِنُوَارَانْ، أَدْ يَارُورْ.  
 10 خَنِي أَدْ كُودَنْ مَارَا إِدُودَانْ وُشَا أَدْ بَارْحَنْ نِيْمَكَا نِ أَرْبِي،  
 وُشَا أَدْ خَرَارَنْ مَلِيخْ ذِي مِيَنْ دِ إِتْكَ.  
 11 أَمْسَكْدُ أَدْ إِقَارَحْ سِ سِيذِي وُ أَدْ خَاسْ إِئْشَرْ،  
 مَارَا إِنِي وُمي إِسْكَدُ وُورْ أَدْ قَارْحَنْ.

65<sup>1</sup> إِمُقَرَّانْ نِ إِمْعَنَاجَنْ. أَرْهَدْ نِ ذَاوُودُ. إِرْزِي.

2 زِي زُهُودَنْتْ إِسْدَا حِدْجْ إِ شَكْ وُصْبَحْ، أَيَا، أَرْبِي، ذِي صِيهِيوَنْ،  
 إِتْخَصَا أَدْ إِتُوَاكْمَرْ لُوعَا دِ إِ شَكْ.  
 3 شَكْ تَسْرِيذْ إِئْزَادْجِيْتْ،  
 مَارَا دَاتْ أَدْ غَارْكَ دِ-يَاسْ.  
 4 رُمُوعْصِييْتْ تُوعَا نَجْهَدْ خَافِي،  
 مَاشَا شَكْ تَسْصَرْحَدْ إِخْطَانْ نَعْ.

## إِزْهِيْدُنْ

- 5 سَعْدُنْ وَنِيْ إِ نْفَارْزُدْ شَكْ وَ نَسْقَارْبُدْ ت-إ-د غَارِكْ،  
جِيْمَا أَدْ إِزْدَعْ ذِي زَمْرَا حَاتْ نَكْ.  
نَشِيْنْ أَدْ نَجِيُوْنْ س زُخَارْ ن تَادَارْتْ نَكْ،  
س نَقْدَاسْتْ ن زَاوَشْتْ نَكْ تَامَقْرَانْتْ.
- 6 شَكْ أَدْ حَانَخْ د-تَارْزُدْ ذِي نُسْكَدَا س نَمَكَا إِسَاكُوَادَنْ،  
أَ اَرْبِيْ ن وَ سُنْجَمْ نَخْ.  
أَقَا شَكْ ذ رَامَانْ ن مَارَا إِنِّيْ إِدْجَانْ عَارْ نُنْكَوْرَا ن نُمُوْرْتْ،  
ن يِنِّيْ إِدْجَانْ خْ جُوَابَهْ يِيكُوْجَنْ خْ وَجَمَاضِيْنْ ن زُبْحَارْ.
- 7 شَكْ ذ وَنِيْ إِسْرُوْسَانْ إِدْوَارْ س جُهْدْ نَسْ،  
شَكْ بُبْكَسْدْ س زَمْعَارْتْ.
- 8 شَكْ ذ وَنِيْ إِ اِنَارَانْ زَهُوْرْ ن زَبُحُوْرْ يَارَسَا،  
زَهُوْرْ ن زَمَوَاجْ  
ذ لَهَارَا جْ نْ سُوْعُوْبْ.
- 9 إِنِّيْ إِزْدَعَنْ عَارْ نُنْكَوْرَا ن نُمُوْرْتْ  
تَكُوْدَنْ زِي زَعْرَامَاتْ نَكْ،  
أَقَا شَكْ نَتَارِيْدْ زَفْجَارْ ن نُوْفُوْتْ وَرَا ذ وَطُو ن نَمْدِيْتْ أَدْ سَرِيُوْرُوْنْ.
- 10 شَكْ تَارْزُفْدْ تَامُوْرْتْ وَ نَتَارِيْدْ إِعْزَرَانْ أَدْ ت شُوْفَنْ،  
أَقَا شَكْ نَتَارِيْدْ ت-إ-د س زُخِيْرْ أَطَاسْ.  
إِعْزَارْ ن اَرْبِيْ نِيْ ت إِتْشُوْقْ أَقَا إِتْشُوْرْ س وَاْمَانْ.  
شَكْ نَسُوْجَاذْدْ اِمْنِذِيْ نَسَنْ،  
مَاعَارْ اِ وُيَا اِ نَسُوْجَدْدْ تَامُوْرْتْ.
- 11 شَكْ نَتْسَاوْدْ مَسَقَمْ زَانَارَاتْ ن وَشَرَارْ،  
نَشْهَكُوِيْدْ اِيُوْدَا نَسْ.  
نَسَارْصَابْدْ تَامُوْرْتْ س اِنَشْتَاشَنْ،  
نَتْبَارْكَدْ اَغْمُوِيْ نَسْ.
- 12 شَكْ نَتَكْدْ تَاَجْ اِ وَسْكَوَاْسْ ن زُخَارْ نَكْ،  
رَانَارَاتْ ن اِصُوْرَاْفْ نَكْ تُوْدُوْمَنْ س تَادُوْنْتْ.
- 13 أَقَا تُوْدُوْمَنْ خْ دَمَانِيْ ن زُخْرَا،  
نِيُوْرِيْرِيْنْ بَكْسَنْتْ س زَفْرَا حَاتْ.
- 14 دَمَانِيْ ن تَارُوْسَا سُوْنْ س وُوْدْجِيْ،  
وُرَا ذ نِيْعَزُوْرِيْنْ دَرِيْنْتْ س اِمْنِذِيْ.  
نِيْتْنِيْ دُوْفُوْرُوْنْ س وَسَرِيُوْرُوْ، وَاَهْ، نَعْنَا جَنْ.

66<sup>1</sup> إِؤْمُقْرَان نِ إِمْعَنَاجَنْ. إِزْرِى. أَزْهَدْ.

سُرِيؤُورُومُ إِ أَرَبِي، مَارَا تَامُورْتُ!  
<sup>2</sup> زْهَدْمْ إِ وُؤُودَجِي نِ يِيَسْمُ نَسْ،  
 إِسُؤُودُجُ ثِ إِ وُصْبِحُ نَسْ.  
<sup>3</sup> إِينِيْمُ إِ أَرَبِي: ”مَامَشْ سَاكُؤَادَنْتُ ثَمَكَّا نَكْ!“  
 زِي زَمْعَارْتُ نِ جْهَدْ نَكْ أَدْ حَاكْ سُنِيَعِمِيْرَنْ زُؤُودِيَانُ نَكْ.  
<sup>4</sup> مَارَا تَامُورْتُ، وَاهُ أَدْ أَشْ أَصَارُنُ وُ أَدْ زْهَدْنُ،  
 أَدْ زْهَدْنُ إِ يِيَسْمُ نَكْ. سِيَلَاهُ.

<sup>5</sup> أَسْمُ د، حَزَارْمُ ثَمَكَّا نِ أَرَبِي.  
 مِيْنِ إِكَّا نَتَا، إِسَاكُؤَادُ تَارُوَا نِ بَنَادَمْ.  
<sup>6</sup> نَتَا يَارَا زِيْجَارُ ذُ زُبَارُ.  
 نِيئِنِي زُؤَانُ إِغْرَارُ حُ إِصَارُنُ.  
 ذِيئِي إِ زُؤَابِسُ نُقَارُحُ.  
<sup>7</sup> سِ جْهَدْ نَسْ إِحَكَمْ إِ زَبْدَا.  
 ثِيْطَاوِيْنِ نَسْ تَعَسَنْتُ حُ زَكُؤُوسُ.  
 عَارُومُ أَدْ تَجْمُ أَدْ مَعَارَانُ إِنِّي إِتْعُؤُغْنُ. سِيَلَاهُ.

<sup>8</sup> بَارَكَمْ أَرَبِي نَعُ، كَنِيؤُوُ أَرْكُؤُوسُ،  
 كَمْ أَدْ إِئُؤَاسُرُ زُحْسُ نِ وُصْبِحُ نَسْ.  
<sup>9</sup> نَتَا ذُ وُئِي ذُ أَنْعُ إِئِيْشَنْ تُؤُودَارْتُ،  
 وُ وَارُ إِجِي أَصَارُ نَعُ أَدْ إِقَارُحُ.  
<sup>10</sup> مِيْنِيْزِي شَكْ، أَّ أَرَبِي، ثَقْدُجِبْدُ أَنْعُ،  
 شَكْ سِيْبِرْدُكُؤُ أَنْعُ أَمَشْتَاؤُ حَمِي سِيْبِرْدَاكُنُ نُؤُقَارْتُ.  
<sup>11</sup> شَكْ ثُنْدُهَدْ أَنْعُ ذِي تَرَاشَا نِ رُفُحُ.  
 ثَسَارَسُدُ حَاَنْعُ إِجُ نِ دَقْرُ حُ تَعَجِيْبَا نَعُ.  
<sup>12</sup> شَكْ ثَجِيْدُ إِؤُؤَانُ أَدْ نِيْنُ حُ إِزْدَجِيْفُنُ نَعُ،  
 أَقَا نْدُؤُرُ عَارُ ثَمَسِي ذُ وَآمَانُ،  
 مَاشَا شَكْ ثَسُؤُفْعُدُ أَنْعُ سِ إِجُ نِ زُؤُؤُ إِفِيْضُ.  
<sup>13</sup> نَشْ أَدْ د-أَدْفَعُ عَارُ تَادَارْتُ نَكْ سِ تَعَارُصَا نِ وُشَمَاْضُ،  
 أَدْ أَشْ حَدْجَصُغُ لُؤُؤُؤُؤُ إِئُؤُ،  
<sup>14</sup> لُؤُؤُؤُؤُؤُ نِي زَائِيْسُنُ نَطْفُنُ إِينِشِيْشَنْ إِئُؤُ،  
 نِي زَائِيْسُنُ إِسِيؤُرُ وُؤُؤُومُ إِئُؤُ،

رَّامِي تُوْعَا أَيِي دِي رَحْصَارْتْ.  
<sup>15</sup> تِيْعَارُصَا ن وَشَمَاصُ ن رُمَا رِ إِصْحَنُ أَذْ أَشْ تَنْتْ-إِد-أُوْبِيْعُ  
 أَكْ-ذْ زَبْخُوْرُنْ إِشَارِيِيْنْ.  
 نَشْ أَذْ أَشْ سُوْجْدَعُ إِيْنْدُوْرُنْ ذْ إِعَايْضُنْ. سِيْلَاهْ.

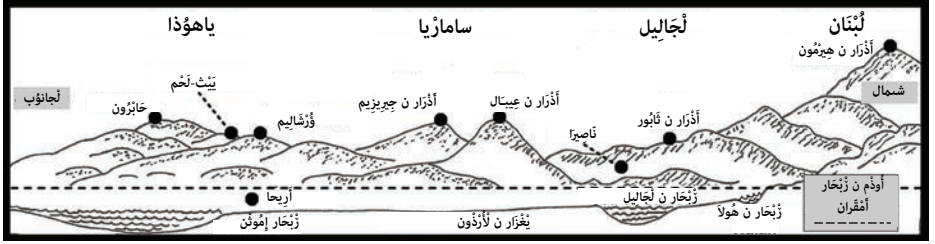
<sup>16</sup> مَارَا كُنْبُوْ إِيْتَكُوْدُنْ أَرْبِي، أَسْتِيُوْد-، سَرْمُ،  
 نَشْ حَسْغُ أَذْ أَوْمُ عَاوْدَعُ مِيْنْ إِ ذْ أَيِي إِكَا ذِي رَعْمَارُ إِنُو.  
<sup>17</sup> عَادُ إِزَاعَا حَاسُ وُقْمُوْمُ إِنُو،  
 حَنْبِيْ أَقَا نَنْتَا إِتُوَاسْمَعَارُ سَاذُو بِيْرَسُ إِنُو.  
<sup>18</sup> مَزِي تُوْعَا تُوْبِيْعُ رُمُوْعَصِيِيْتُ ذَكْ وُورُ إِنُو،  
 حَنْبِيْ أَقَا سِيْذِيْ إِنُو وَارُ ذْ أَيِي إِتْسَرِيْ شَا.  
<sup>19</sup> أَرْبِيْ مَاشَا أَقَا إِسْرَا أَيِي،  
 أَقَا نَنْتَا إِوْشَا تَانِيِيْتُ إِ تَمِيْجَا ن تَرَاذْجِيْتُ إِنُو.  
<sup>20</sup> أَذْ إِتُوَابَارِكُ أَرْبِيْ وَبِيْ وَارُ إِنْصَارُنْ تَارَاذْجِيْتُ إِنُو،  
 وَارُ ذْ أَيِي إِكِيْسُ تَامْحَسِيُوْتُ نَسْ إِشَوَارُنْ.

67 <sup>1</sup> إِيْ وُمَقْرَانُ نِ إِمْعَنَاجُنْ. أَكْ-ذْ وُرُنْزُونْ. أَزْهَدْ. إِزْرِيْ.

<sup>2</sup> أَذْ حَانَعُ إِحِيْنُ أَرْبِيْ.  
 نَنْتَا إِتْجَا وُذْمُ نَسْ أَذْ حَانَعُ إِوْشُ تَافَاوْتْ. سِيْلَاهْ.

<sup>3</sup> مَاحْنُدُ أَذْ سَنَنْ أَبْرِيْدُ نَكْ حُ تَمُوْرْتْ،  
 أَذْ سَنَنْ أَسَنْجَمُ نَكْ جَارُ مَارَا رَكْنُوْسُ.  
<sup>4</sup> رَكْنُوْسُ أَذْ شَكْ قَاذَانْ، أَرْبِيْ،  
 مَارَا رَكْنُوْسُ أَذْ شَكْ قَاذَانْ.  
<sup>5</sup> رَكْنُوْسُ أَذْ قَارْحُنْ، أَذْ سَرْيُوْرُونْ،  
 مَاعَارُ شَكْ أَذْ تَحْكَمْدُ حُ رَكْنُوْسُ نِيْشَانْ،  
 شَكْ أَذْ تَسُوِيُوْرْدُ شُوْعُوْبُ حُ تَمُوْرْتْ. سِيْلَاهْ.

<sup>6</sup> رَكْنُوْسُ أَذْ شَكْ قَاذَانْ، أَرْبِيْ،  
 مَارَا رَكْنُوْسُ أَذْ شَكْ قَاذَانْ.  
<sup>7</sup> تَامُوْرْتُ تَنْبِيْشُ رُغِيْدَجْتُ نَسْ.  
 أَرْبِيْ، أَرْبِيْ نَعْ، أَذْ أَنْعُ إِبَارِكْ.  
<sup>8</sup> أَرْبِيْ أَذْ أَنْعُ إِبَارِكْ، وُ مَارَا تِيْنِكُوْرَا نِ تَمُوْرْتُ أَذْ زَايْسُ كُوْدَنْتْ.



68 <sup>1</sup> إِمْقَرَانُ نِ إِمْعَنَاجِنِ. نِ دَاوُوذُ. أَزْهَدُ. إِزْرِي.

- <sup>2</sup> أَرَبِّي أَدُّ إِكَّارُ، رُعْدِيَانُ نَسْ أَدُّ تَوَارِيْشُنْ،  
إِنِّي ثَ إِسَارُهِنْ أَدُّ أَرُوْرُنْ رَاثُ إِ وُودَمْ نَسْ.
- <sup>3</sup> شَكْ أَدُّ ثُنْ نَسِيكُوْجِدُ أَمْ دَحَانَ إِطَاوْ،  
أَمْ شَمْعُ إِفْسِي ذِي تُمْسِي،  
أَمُو إِعَا فَنَانُ إِعْمَانُ رَاثُ إِ وُودَمْ نِ أَرَبِّي.
- <sup>4</sup> مَاشَا إِمْسَكَاذُنْ أَدُّ قَارْحُنْ،  
أَدُّ سَرْبِيُوْرِيُونُ سَ زَفْرَاْحَتْ رَاثُ إِ وُودَمْ نِ أَرَبِّي،  
وَ أَدْعَبَانَ زَفْرَاْحَتْ.
- <sup>5</sup> عَنُجَمْ إِ أَرَبِّي، زَهْدَمْ إِ بِيَسَمْ نَسْ،  
كَمْ إِحْ نِ وَبَرِيْدُ يُوْعَزَانَ إِ وَنِي إِندَهْنِ ذِي رَوْضَا.  
سِيْذِي ذِ إِسْمِ نَسْ.  
نَكْرَمْ سَ زَفْرَاْحَتْ رَاثُ إِ وُودَمْ نَسْ.
- <sup>6</sup> بَابَاثَسُنْ نِ إِوُجِيْرُنْ ذِ رَقَاضِي نِ ثِيْبَاْرُ،  
أَمُو إِ يَدْجُ أَرَبِّي ذِي تَزْدِيْعَتْ نَسْ إِقْدَسُنْ،
- <sup>7</sup> أَمُو إِ يَدْجُ أَرَبِّي وَنِي إِسْرَدَعْنِ إِئِي وَحْدَسُنْ  
ذِكْ إِشْتُ نِ تُوَاشُوْنَتْ،  
وَ نِي إِسُوْفُوْعُنْ إِمْحَبَاسَ سَ وَفْرَاْحْ،  
مَاشَا إِمْغَوَاْعُنْ أَدُّ رَدَعُنْ  
ذِكْ إِشْتُ نِ تَمُورَتْ إِتُوَاشُْمُضُنْ زِي تَفُوْشَتْ.
- <sup>8</sup> أَرَبِّي، أَرَامِي ثِيْبَارْدُ رَاثُ إِ وُودَمْ نِ رُكْنَسْ نَكْ،  
أَرَامِي تُوْعَا تَكُورْدُ ذِي تَنْزُرُوْفَتْ، - سِيْلَاَهْ - ،

6:68 'رَقَاضِي' - نِيْعُ 'أَمْرُوْفُ'.

## إِزْهِيْدُنْ

<sup>9</sup> تَنْهَزْ تَمُوْرْتْ وُشَا وُشُرُوْرُنْ إِجْنُوَانْ، رَاْتْ إِ وُوْدَمْ نْ أَرْبِيْ،  
وُرَا ذَا أَدْرَارْ نْ سِيْبَا إِنْهَزْ رَاْتْ إِ وُوْدَمْ نْ أَرْبِيْ، أَرْبِيْ نْ إِسْرَائِيْلْ..

<sup>10</sup> أَلْ-ذْ وَنَزَارْ إِفْسُوْسُنْ، تُرُوْشُدْ تَامُوْرْتْ، أَيْ، أَرْبِيْ،  
حَمِيْ إِ عَا إِسْرَاوْ رُوَارْتْ نَكْ، تُوْشِيْدُ أَسْ شَكْ عَاوُدْ جَهْدْ.  
<sup>11</sup> تَاَحِيْمَارْتْ نَكْ تُوْعَا تَزْدَعْ دَايَسْ.

سْ تَشُوْبِيْ نَكْ تَشُوْجُدْتْ إِ زُمْسِكِيْنْ، أَيْ، أَرْبِيْ!  
<sup>12</sup> سِيْدِيْ إِنُوْ إُوْشَا أَوَاْ.

تِيْمَعَارِيْنْ تِيْ د- إِتَاوِيْنْ رَحْبَارْ أَصْحَاْنْ تَكُوْنْتْ إِجْ نْ وُبَارُوْ أَمْفَرَانْ نْ تَرْقَاسِيْنْ.  
<sup>13</sup> إِجْدَجِيْدُنْ نْ زُعْسَكَارَاتْ تَرَاكُوَارَنْ، أَقَا تَرَاكُوَارَنْ،  
وُ تْنِيْ إِقِيْمَنْ ذِي تَادَارْتْ، تَبْطَا تَاكْشَاصْتْ..

<sup>14</sup> حَتِيْ أَدْ تَبُوْرْمْ جَارْ تَتَايْنْ نْ إِفْرَايْنْ،  
أَمْ وَدَبِيْرْ سْ وَفَرِيُوْنْ تُوَاْرْحَفْنْ سْ تُوْقَارْتْ،  
وُ أَرِيْشْ نَسْ سْ وُوْرْعْ أَرِيْرَا إِتِيْسِيْقَنْ.

<sup>15</sup> زَامِيْ أَمْرَمَارْ حْ كُوْرَشِيْ إِسَارِيْشْ إِجْدَجِيْدُنْ ذِي تَمُوْرْتْ،  
إِشَاْتْ وَذَفْرُحْ صَالْمُوْنْ.  
<sup>16</sup> أَدْرَارْ نْ أَرْبِيْ، أَدْرَارْ نْ بَاشَانْ.

أَدْرَارْ نْ بَاشَانْ ذِ إِجْ نْ وَدْرَارْ سْ تَقِيْشِيْشِيْنْ أَطَاسْ..  
<sup>17</sup> كَامِيْبِيْ تَحْرَارْمْ أَمُوْ سْ وَاسَامْ،

كَبِيُوْ أْ إِدُوْرَارْ سْ مَارَا تَقِيْشِيْشِيْنْ تُوْمْ،  
عَارْ وَدْرَارْ إِ إِمْرِيْ -إِثْ أَرْبِيْ ذِ تَارْذِيْعْتْ إِ يِيْحْفْ نَسْ ؟  
وَاهْ، نِيْشَانْ سِيْدِيْ أَدْ ذِيْنْ إِزْدَعْ إِ زَبْدَا.

9:68 'سِيْبَا' - دَايِنْتَا إِدُوْرْ أَرْبِيْ ذِ إِجْدَجِيْدُنْ نْ إِسْرَائِيْلْ (بَاشُوْرُوْنْ). خُرَاْرْ أَعُوْدْ. 5:33. ذِكْ وَمَشَانْ-أْ تَبْدَا عَاوُدْ تَشْعُوْنْتْ نْ زَعَاهُدْ نْ زُكْنَسْ  
أَلْ-ذِ شَارِيْعَا نْ مُوسَا: تَاَوْرَاْتْ.

11:68 'تَاَحِيْمَارْتْ نَكْ' - نِيْعْ 'تُوْدَارْتْ نَكْ'، أَقَا مَارَا مِيْبْ إِجَاْنْ ذِ أَكْرَا إِدَارَنْ عَارْ إِجْ نْ بِنَادَمْ. أَوَاْرْ-أْ ذِ إِجْ نْ وُشِيَارْ عَارْ زُكْنَسْ نْ أَرْبِيْ، عَارْ  
إِسْرَاْ إَلْ.

13:68 'تْنِيْ إِقِيْمَنْ ذِي تَادَارْتْ' - أَدْ تَاعْ أَوَاْرْ-أْ ذِ إِجْ نْ وُشِيَارْ عَارْ يَاعِيْلْ (خُرَاْرْ رَقْصْ. 42:5). خُرَاْرْ عَاوُدْ 2 صم. 24:1.

15:68 'ذِي تَمُوْرْتْ' - سْ تِيْبِيْرَانِيْبْتْ دَايَسْ. 'صَالْمُوْنْ' - نَشِيْنْ وَارْ نَسِيْبْ شَا نِيْشَانْ مَانِيْ إِدَجْ وَدْرَارْ نْ صَالْمُوْنْ. أَقَا ذِيْنْ إِنِّيْ إِقَارَنْ  
أَقَا-ثْ ذِ إِجْ وَدْرَارْ ذِي رُوْسْتْ نْ تَمُوْرْتْ نْ إِسْرَاْ إَلْ وُ إِنْغِيْبِيْ قَارَنْ أَقَا-ثْ ذِ إِجْ نْ وَدْرَارْ جَارْ إِدُوْرَارْ نْ بَاشَانْ (إِحْسْ أَدْ يِيْبِيْ زَكْعُوْدِيْ نْ جُوْلَانْ  
ذِكْ وُوسَانْ نَعْ). أَقَا بَلَآكْ أَقَا-ثْ ذِي بَاشَانْ.

16:68 'أَدْرَارْ نْ أَرْبِيْ' - أَقَا-ثْ ذِ أَدْرَارْ نْ مُوْرِيْبَا مَانِيْ إِقْدَمْ إِزْرَاهِيْمْ مِيْسْ إِسْحَاقْ ذِ تَاعَارْصَتْ إِ أَرْبِيْ. ذِكْ وُوسَانْ نْ سُوْلِيْمَانْ بَنَانْ ذِيْنْ  
رَاوْشْتْ تَامَقْدَاسْتْ ذِيْ وُرْشَالِيْمْ وُشَا أَدْرَارْ إِدُوْرْ إِتُوَاسْنُ أَمْ وَدْرَارْ نْ صِيْهِيُوْنْ. 'بَاشَانْ' - إِدُوْرَارْ نْ بَاشَانْ نْ زِيْشْ أَقَا-ثْ ذِ زَكْعُوْضِيْ  
نْ جُوْلَانْ ذِكْ وُوسَانْ نَعْ، عَارْ شَامَالَنْ نْ تَمُوْرْتْ نْ إِسْرَاْ إَلْ، وُ جَارْ أَسَنْ أَدْرَارْ نْ هِيْرِمُوْنْ وَنِيْ عَارْ إِدَجْ إِجْ نْ زُوْعَرَاْ نْ 2800 مِيْثْرُوْ. أَدْرَارْ نْ  
صِيْحِيُوْنْ عَارْسْ مَعْبِرْ 800 مِيْثْرُوْ نْ زُوْعَرَاْ.

## إِزْهِيذُنْ

18 إَكَارُونُنْ نِ أَرَبِّيْ أَقَا أَتْنُ دَعَشْرَايَاتُنْ نِ زُوْرُوْفِ دَعَشْرَايَاتُنْ نِ زُوْرُوْفِ،  
وُزْرَا ذِ أَرْفِ وَ عَاوَدُ أَرْفِ.

سِيذِيْ إِنُوْ أَقَا-ثِ جَارُ أَسْنِ، أَدْرَارُ نِ سِيِنَا أَقَا إِتْوَازَحَفْ سِ ثَقْدَاسْتْ.

19 شَكْ نُورِيْذُ عَارُ سَنْجْ، تَنْدَهْدُ ذِيْ ثَمْحَبَاسْتْ،

شَكْ تَمْنَعْدُ تَارْزِيْفِيْنِ زَكْ إِيْدَانْ، إِيْوَا عَادُ زَكْ إِمُغُوْعُنْ،

حِيْمَا سِيذِيْ، أَرَبِّيْ، أَدُ إِرْدَغُ ذِيْئِيْ.

20 أَدُ إِتْوَابَارِكْ سِيذِيْ إِنُوْ. أَسْ حُ وَاسْ يَارْبُوْ إِ نَسِيْنِ دُفُوْرَاتْ.

أَرَبِّيْ نِيْ ذِ أَسْنَجْمُ نَعْ. سِيْلَاهْ..

21 أَرَبِّيْ نِيْ ذِ إِيْحُ نِ أَرَبِّيْ نِ إِسْتَجَامُنْ إِ نَسِيْنِ،

أَقَا ذِيْنِ إِفَكِيْتِنِ زِيْ زَمُوْتُ عَارُ سِيذِيْ، سِيذِيْ إِنُوْ.

22 سِ ثِيْدَتْ، أَرَبِّيْ، أَدُ إِرْبُرْ أَرْدَحِيْفِ نِ زُعْدِيَانْ نَسْ،

أَشْفُوْفِ سِ وُشُوْأَفِ نِ وِيْئِيْ إِقِيْمِنِ إِتْنَصْ سِ إِمْرُوْوسَا نِ دُنُوْبِ نَسْ.

23 سِيذِيْ إِنُوْ إِنَا: "نَشْ أَدُ كَيْبُوْ د-أَرْغُ زِيْ بَاشَانْ،

أَدُ كَيْبُوْ د-أَرْغُ زِيْ زَادْجَاعُ نِ زَبْحَارْ،

24 حِيْمَا أَدُ ثَحَارْشُدْ سِ وُضَارُ نَكْ ذِكْ إِدَامَنْ،

وُشَا وَزْرَا ذِ إِرْسِ نِ بِيْطَانْ نَكْ أَدُ إِطْفِ تَاسْعَارْتِ نَسْ زِيْ زُعْدِيَانْ."

25 نِيْئِيْئِيْ زُرِيْنِ إِبْرِيْذَنْ نَكْ مَامَشْ تَنْ تُبُوْرُدْ، أَرَبِّيْ،

إِبْرِيْذَنْ نِ أَرَبِّيْ إِنُوْ، أَجْدَحِيْذُ إِنُوْ إِرْحَفَنْ ذِيْ ثَقْدَاسْتْ.

26 إِمُغْتَاجِنْ نُوْعَا كُوْرُنْ عَارُ رَاثْ، إِيْنِيْ إِشَاثَنْ حُ إِفِيْرَانْ عَارُ ضَفَّارْ،

ثِيْعَزَارِيْئِيْنِ ثِيْئِيْ إِيْتِيْرَارَنْ حُ إِبْنَدِيْرَنْ نَسْتْ ذِيْ رُوْسْتْ.

27 بَارُكَمْ أَرَبِّيْ ذِيْ ثَمْسَمُوْنِيْنِ، أَرَبِّيْ،

زِيْ زَعُوْنَصَارُ نِ إِسْرَائِيْلْ.

28 أَقَا ذِيْنِ بِيْنِيَامِيْنِ أَمْرِيَانْ، وِيْئِيْ حَاسَنْ إِيْصَدْجَاضَنْ،

حَنِّيْ زُحُوْكَامْ نِ يَاهُوْدَا أَكْ-ذِ وُبَارُوْ نِ إِعْشِيْرَنْ نَسْنِ،

وُزْرَا ذِ زُحُوْكَامْ نِ زَايُوْلُوْنُ ذِ زُحُوْكَامْ نِ نَافْتَالِيْ.

29 أَرَبِّيْ نَكْ إِيْوَصَا مَاحَنْدُ أَدُ تَتْوَاوَسْجَهْدُ،

أَرَبِّيْ، سَجَهْدُ مِيْنِ تَكْبِيْدُ ذِيْ طُوْعُ نَعْ،

30 زِيْ زَاوْشْتْ نَكْ ثَامَقْرَانْتْ، سَنْجْ إِ وُرْشَالِيْمْ.

إِجْدَحِيْذَنْ أَدُ أَشْ إِيْوِيْنِ تَارْزِيْفِيْنِ.



## إِزْهِيذُنْ

<sup>31</sup> سِيكُودُ زُوخْشِ نِي جَارُ وُغَانِيْمِ،  
 أَبَارُو نِ إِيُونَاَسُنْ إِجْهَذُنْ أَكْ-ذِ إِعْجَمِيِيْنِ نِ رُكُتُوْسُ،  
 أَرَامِي إِيَوَارِيْبِي، وُشَا أَدِ إِدُوْرُ نُوقَارْتِ إِدَرُ.  
 نِتَا إِدْجَعُ رُكُتُوْسُ نِي نُوعَا تُمَزْرُنْ ذِكْ وُْمَنْغِي.  
<sup>32</sup> أَدِ د-أَسْنِ إِمُشْنَعْنِ زِي مِيصْرَا،  
 كُوْشُ أَدِ إِسُوِيْرِيصُ إِفَاسْنِ نَسْ غَارُ أَرَبِّي سِ نَزْرَا.  
<sup>33</sup> نِيكَلْدِيُوِيْنِ نِ ثُمُوْرُتْعَنْجَتْ إِ أَرَبِّي،  
 زَهْدَنْتُ إِ سِيذِي إِيُو. سِيْلَاهُ.

<sup>34</sup> نِتَا ذِ وُتِي إِنْذَهْنِ ذِكْ وُجِنَا خُ مَارَا إِجْنُوَانُ زِكْ وُشَحَارُ وُيَا.  
 خُرَارُ، أَقَا نِتَا إِكَا إِيْجُ نِ رُحْسُ إِجْهَذُنْ سِ نُمِيْجَا نَسْ.  
<sup>35</sup> وُشْمُ جْهَذُ إِ أَرَبِّي!  
 لِعَاصَمَا نَسْ أَقَا-تِ نِيَوَا إِ إِسْرَائِيْلُ وُ جْهَذُ نَسْ أَقَا-ثِ ذِكْ إِسِيُوْتُوْنِ.  
<sup>36</sup> أَرَبِّي، مَامَشُ نَسِيْكَوْدُ زِي نِيْرَاوِيِيِيْنِ نِكْ إِقْدَسْنِ،  
 أَرَبِّي نِ إِسْرَائِيْلِ، شِكْ ذِ وُتِي إِتِيْشِنِ جْهَذُ ذِ نُرْمَارُ إِ رُكُتُوْسُ. أَدِ إِتُوَابَارِكُ أَرَبِّي.

## 69 <sup>1</sup> إِ وُْمَقْرَانُ نِ إِمْعَنَاجِنُ. سِ تَغْنِيْنَتُ نِ "تِلِيْلِيْشِيْنِ". نِ دَاوُوْدُ.

<sup>2</sup> سَنْجَمُ أَيِي، أَرَبِّي، مَاغَارُ أَمَانُ إِوُضْنِ أَيِي غَارُ زَعْمَارُ إِيُو.  
<sup>3</sup> نَشْعَبِيْعُ ذِكْ وُتَارِيُوُصُ يُوْدَجْعُ، وَارُ ذِيْنِ مَانِي إِ غَا بَدْعُ.  
 أَقَا-يِي ذِكْ وَامَانُ يُوْدَجْعُنْ وُ رُحْمَزْتُ تِتَارَرُ خَافِي.  
<sup>4</sup> نَشُ وُحْرُغُ سِ إِغُوِيَانُ، نُمِيْجَا إِيُو تَبُوِيْبِيْحُ،  
 نِيْطَاوِيْنِ إِيُو فَصَانْتُ زِكْ وُزَاجِي خُ أَرَبِّي إِيُو.  
<sup>5</sup> إِيِي ذِ أَيِي إِشَارُهْنِ خُ وَآلُو تُوْسَعْنِ خُ وُشَوَافُ إِ دِجَانُ خُ وُزْدِجِيْفُ إِيُو.  
 إِنِّي يَارَزُوْنُ أَدِ أَيِي أَرْدُدْجِنُ، زَعْدِيَانُ إِيُو إِ خَافِي إِسْحَارِيْقِنُ، دُوْرُنْ جْهَذُنْ.  
 مِيْنِ وَارُ وُشَارَعُ، إِتْخَصَا أَيِي أَدِ ت-إِ د-أَرُغُ عَادُ.  
<sup>6</sup> أَرَبِّي، شِكْ تَسْنُدُ تُوْبُوْهْرِيَا إِيُو،  
 إِمْرُوُوسَا نِ دُنُوْبُ إِيُو وَارُ خَاكُ قَارُنْ.  
<sup>7</sup> أَجُ إِنِّي خَاكُ إِسْتِيْمِنُ، وَارُ تَسْضَحِيْنِ،  
 أَسِيْذِي إِيُو، سِيْذِي نِ زَعْسْكَارَاتُ،

31: 68 'أَمُوَا' - نِيْعُ أَيْنْدُوْرُ نِيْعُ يُوْكُوْ.

1: 69 'تِلِيْلِيْشِيْنِ' - إِشْتُ نِ مَارُكَا نِ إِيُوْوَارُنْ دَائِسُنْ أَرِيْ أَطَاسُ.

أَجْ إِنْئِي خَاكَ يَارْزُونْ، وَارْ زَايِي تَوَافْطَحْنْ، أَّ أَرْبِي نْ إِسْرَائِيلْ.  
 8 مَاعَارْ ذِي طُوعْ تَكْ إِكْسَبْغْ أَسْحَقَارْ،  
 أَسْضَحِي إِرْحَفْ إِ وُغْمِطُوبْ إِنْو.  
 9 دُورْغْ ذَا أَعْرِيْبْ عَارْ أَيْتْمَا،  
 إِ إْحْنَجِيرَنْ نْ يِمَا دُورْغْ ذَا أَبَارَانِي.  
 10 مَاعَارْ شَصَارْتْ إِ تَادَارْتْ تَكْ تَشَا أَيْي،  
 أَسْحَقَارْ نْ يِنِي شَكْ إِسْحَقَارَانْ إِوْضَا دْ خَافِي.  
 11 نَشْ رُوعْ عَارْ وُزُومِي نْ زَعْمَارْ إِنْو،  
 مَاشَا أَيَا يِيوي أَيْي-دْ عَزَامْ كُورْ أَسْحَقَارْ.  
 12 نَشْ يَارْضِعْ إِشْتْ نْ تَحَانْشْتْ نْ وَشَصَانْ،  
 مَاشَا دُورْغْ أَسْنْ ذَا إِجْ نْ لِمَانَالْ.  
 13 إِنِّي إِقِيمَنْ عَارْ تَوَارْتْ نْ تَنْدِينْتْ سَاوَارَنْ خَافِي،  
 وُزَا ذَا إِزْرَانْ نْ يِنِي إِسْسَنْ شَرَابْ.

14 نَشْ مَاشَا تَتَارْغْ عَارْكَ، أَّ سِيْذِي!  
 أَقَا ذِينْ إِجْ نْ زُوقْتْ نْ وُحِيْنِي، أَّ أَرْبِي،  
 سْ زَمْعَارْتْ نْ تَمْحَسِيوْتْ تَكْ إِشْوَارَنْ.  
 أَرْد-دْ خَافِي سْ وُسُنْجَمْ تَكْ إِ د-إِفْعَنْ زِي زَمَانْتْ تَكْ.  
 15 جِيْدْ أَيْي-دْ زَكْ وُتَارِيُوضْ وُ أَجْ أَيْي وَارْ تَعْبِيْعْ،  
 حِيْمَا أَدْ تَوَافْكَخْ زَكْ إِنِّي ذَا أَيْي إِشَارَهَنْ وُ زَكْ وَامَانْ يُوْدْجَعَنْ.  
 16 وَارْ تَجِيْ أَدْ أَيْي تَاوي زُحْمَرْتْ،  
 وَارْ تَجِيْ زَادْجَاعْ أَدْ أَيْي إِسَارْضْ،  
 وُشَا أَنُو أَدْ خَافِي إِبْلَعْ أَقْمُومْ نَسْ.  
 17 أَرْ أَيْي-د، أَّ سِيْذِي، مَاعَارْ تَامْحَسِيوْتْ تَكْ إِشْوَارَنْ تَصْبَحْ.  
 فُزْبْ عَارِي عَلَاخْصَابْ أَرْحَمْتْ تَكْ إِفْطِيْضْ.  
 18 وَارْ تَفَارْ شَا وُذَمْ تَكْ حْ وُْمَسْحَارْ تَكْ،  
 مَاعَارْ تَوَاخْصَارْغْ. أَرْ أَيْي-دْ دَاوَحْدَا.  
 19 أَدْسْ أَيْي-دْ عَارْ زَعْمَارْ إِنْو، فَكْ إِ-ث.  
 فُذِي أَيْي ذِي سِيْبْتْ نْ زَعْدِيَانْ إِنْو.  
 20 شَكْ تَسْنَدْ زَعَارْ إِنْو ذَا وُضْحِي إِنْو ذَا زَفْضِيْحْتْ إِنْو،  
 أَقَا مَارَا إِنِّي ذَا أَيْي إِحْصَارَنْ بَدَنْ رَاتَكْ.  
 21 أَسْحَقَارْ يَارْزُ أَيْي وُزْ وُ نَشْ فَنْضِعْ أَطَاسْ.  
 نَشْ رَاجِيْعْ أَرِيْدْجَرْ، مَاشَا وَالُو، وُ رَاجِيْعْ إِنِّي ذَا أَيْي إِ غَا إِعْرَانْ،  
 مَاشَا وَارْ وُفِيْعْ وُزَا ذَا إِجَنْ.

22 نِيئِي كِيْن سَمِ ذِي مَاشَا اِنُو،  
وُ اِ وُقَادِي اِنُو كِيْن اَيِي اَدُ سُوْعُ رُحْدَج.

23 اَجُ طَابَرَا نَسْنُ اَدُ تَدُوْرُ ذُ رُفْحُ،  
وُ رَا ذُ تَاخْشَفْتُ اِ بِيِي اَكِيْدَسْنُ اِبْدَن.

24 سَدَاْرَعْرُ نِيْطَاوِيْنُ نَسْنُ حِيْمَا وَاْرُ تُوِيْرِيْنُ عَاْدُ،  
اَرُ نِيْجِيْعِيْئِيْنُ نَسْنُ اَدُ تَنْهَرَانْتُ رُبْدَا.

25 زْدَجْعُ حَاْسَنُ اَسْخَصُ نَكُ،

اَجُ رَحَادُوْفِي نِ وِعْصَابُ نَكُ اَدُ تَنْ اِرْقَف.

26 اَجُ رَمَارُخُ نِ نُرْدِيْعُ نَسْنُ اَدُ اِدُوْرُ ذُ رُخَاْرِبْتُ،  
مَاحْنُدُ وَاْرُ دَايْسُ اِزْدَعُ عَاْدُ وُ رَا ذُ اِجْنُ.

27 مَاعَاْرُ نِيْئِي دَاْرَاشْنُ خُ وِرِيَاْرُ نِي تُوْعَا تُوْثِيْدُ شَكُ،  
وُ س رُهَاْرْدُ نَسْنُ اَرْنِيْنُ اِ رَحْرِيْقِي نِ بِيِي رَايِكُ اِتْوَارْقَفْنُ.  
28 اَرُ دَنْبُ خُ دَنْبُ نَسْنُ،

وَاْرُ نَنْ تَجِي اَدُ د-اَدْفَنْ عَاْرُ نُسْكَدَا نَكُ.

29 اَجُ اِ-نَنْ اَدُ تُوَامْحَانُ رُكُ وُدْلِيْسُ نِ نُوْدَاْرْتُ،  
وُ وَاْرُ تُوَاْرْمَنْ شَا عَاْرُ اِمْسْكَاْدَنْ.

30 مَاشَا نَشُ اَقَا اَيِي ذِي رَعْبِنُ وُ فَتْنُخُ.

اِرِي اَسْنَجْمُ نَكُ، اَرَبِي، اَدُ اَيِي اِسْكَاعْدُ سَنْجُ.

31 نَشُ اَدُ صَبْحُجُ اِسْمُ نِ اَرَبِي سِ بِيِيْجُ نِ يِرْزِي،  
سِ وُقَادِي اَدُ اَسُ سَمْعَاْرُ.

32 اَيَا اَدُ يَاْرَضَا سِيْذِي كُنَاْرُ رُكُ اِجُ نِ وُفُوْتَاْسُ،  
رُكُ اِجُ نِ وُ مَوَا سِ وَاْشَاوُنُ ذُ تَشْضُسْتُ اِمْسَبْضَانُ.

33 اِمْهِيْنُ اِنِي تِ اِرْزِيْنُ، اَدُ فَاْرْحُنُ،

وُ اِنِي يَارْزُوْنُ خُ اَرَبِي،

اَقَا وُ رُ نُوْمُ اَدُ اِدَاْرُ.

34 مَاعَاْرُ سِيْذِي اِتْسَرَا عَاْرُ اِمْرَاَضُ،

وَاْرُ اِسْحَقِيْرِي شَا اِمْحَبَاْسُ نَسُ.

35 اَجُ اِجْنُوَانُ ذُ تَمُوْرْتُ اَدُ تِ سَمْعَاْرُنُ،

رَبْحُوْرُ ذُ مَارَا مِيْنُ دَاْبَسْنُ اِتْنَهَرَانُ.

36 مَاعَاْرُ اَرَبِي اَدُ اِسْنَجْمُ صِيْهِيُوْنُ، اَدُ اِنْبَا عَاوُدُ تِيْنْدَامُ نِ يَاهُوْدَا،

وُ نِيْئِي اَدُ ذِيْنُ زْدَعْنُ وُ اَدُ تِ طَفْنُ ذُ رُوَاْرْتُ.

37 رَاْرِيْعْتُ نِ اِمْسَحَاْرُنُ نَسُ اَدُ تِ تَطْفُ ذُ تَاْسَعَاْرْتُ،

اِنِي اِتْخَسْنُ اِسْمُ نَسُ اَدُ دَايْسُ زْدَعْنُ.

70<sup>1</sup> إِمْقَرَانْ نِ إِمْعَنَاجَنْ. نِ ذَاوُوذْ. إِيْزِيْدَارْتْ.

2 أَرَبِّي، ذَعْبَاتْ حِيْمَا أَدَّ أَيِّي تُسْنَجْمُدْ،  
 أَسِيْدِي، حِيْمَا أَدَّ أَيِّي تُعَاوَنْدْ.  
 3 أَعْجُ إِيْنِي يَارْزُونُ زَعْمَارُ إِيْنُو  
 أَدَّ تَوَاخَارُوضُنْ وَ أَدَّ سُوْفَارُنْ إِخْفُ نُسْنُ،  
 أَعْجُ إِيْنِي يَارْطَانُ حُ زُعَارُ إِيْ ذَايِي إِزْفَقْنُ،  
 أَدَّ دُورُنْ غَارُ ضَفَارُ وَ أَدَّ تَوَاسْبَهْدُرُنْ.  
 4 أَعْجُ إِيْنُو أَدَّ طَفْنُ زُمُونْتْ إِيْ إِسْذَاهْدَجْنُ أَرَامِي إِيْ غَا تَوَاسْبَهْدُرُنْ،  
 إِيْنِي ذِيْنِ إِقَارُنْ: "هَآ، هَآ!"

5 أَعْجُ مَارَا إِيْنِي حَاكْ يَارْزُونُ، أَدَّ أَرْشَقْنُ، أَدَّ قَارْحُنْ دَايِكْ.  
 أَعْجُ إِيْنِي إِتْحَسُنْ أَسْنَجْمُ نَكْ أَدَّ إِيْنِيْنِ زَبْدَا:  
 "أَرَبِّي ذَا مَقْرَانْ!"  
 6 نَشْ ذِي زَعْبُنْ وَ زَرْضَعُ، أَرَبِّي، ذَعْبَاتْ غَارِي.  
 شَكْ ذَا تُوِيْرَا إِيْنُو ذَا أَمْسَنَجْمُ إِيْنُو، أَسِيْدِي،  
 وَارْ تُعْطَارُ شَا!

71<sup>1</sup> نَشْ تَشَارْغُ حَاكْ، أَسِيْدِي،  
 أَعْجُ أَيِيْعَمَارُصْ وَارْ تُسْصَحِيْعُ إِيْ زَبْدَا.

2 فُكْ أَيِي سِ تُسْكَدَا نَكْ وَ أَرْخُو أَيِي.  
 3 أَرْد-د غَارِي أَمْرُوْعُ نَكْ وَ سُنْجَمُ أَيِي.  
 4 إِيْزِيْ ذَا إِشْتُ نِ تَضْصَارْتْ إِيْ تَرْدِيْعَتْ إِيْ نَشْ،  
 حِيْمَا أَدَّ غَارِسْ د-أَسْخُ زَبْدَا.  
 شَكْ تُوْصِيْدُ حِيْمَا أَدَّ تَوَاسْنَجْمِعُ،  
 مَاعَارُ شَكْ ذَا جَارْفُ إِيْنُو ذَا لِيْوَرْجُ إِيْنُو.  
 5 أَرَبِّي إِيْنُو، سُنْجَمُ أَيِي زَكْ وَ فُوْسُ نِ وَ عَقَانُ،  
 زَكْ وَ فُوْسُ نِ مَبِسُ نِ زَمُوْعِصِيْتْ وَ زِي بُو -غَرْوُ.  
 6 مَاعَارُ شَكْ ذَا أَسِيْثْمُ إِيْنُو، سِيْدِي إِيْنُو، سِيْدِي،  
 شَكْ ذَا أَنْشَرِيْ إِيْنُو زِي تَمْرِيْ إِيْنُو.  
 7 زَكْ وَ عُدَيْسُ نِ يَمَا، تُوْغَا أَيِيْعَمْدُغُ حَاكْ،  
 زَكْ وَ اِمِي د-فُغْغُ زَكْ وَ عُدَيْسُ نِ يَمَا،  
 أَقَا شَكْ ذَا أَمْعَاوُنْ إِيْنُو، نَشْ صَبْحُ شَكْ زَبْدَا.

7 | وَاطَّاسْ نَشْ أَمْ إِشْتْ نْ زَعْرَامَتْ،  
 مَاسَا شُكْ ذَا أَمْسَانْ إِنْوْ إِجْهَدْ إِ تَارُوْرَا.  
 8 | أَجْ أَقْمُوْمْ إِنْوْ أَدْ إِشُوْرْ سْ وَصِيْحْ نُّكْ،  
 أَسْ إِمُوْنْ سْ سَانَ نُّكْ.  
 9 | وَارْ خَافِيْ تَمْنَضَارْ ذِكْ وَوَسَانْ نْ ثُوَسَارْ إِنْوْ،  
 وَارْ ذَا إِيْبِيْ سَمَحْ مَارَا جْهَدْ إِنْوْ إِرُوْحْ.  
 10 | مَاغَارْ زَعْدِيَانْ إِنْوْ سَاوَارَنْ خَافِيْ،  
 إِنِّيْ يَارزُوْنْ زَعْمَارْ إِنْوْ، مَسَاوَارَنْ جَمِيْعْ.  
 11 | نِيْنِيْبِيْ قَارَنْ: ”أَرْبِيْ إِسْمَحْ ذَابَسْ.  
 صَفَارْمْ ثْ وَ مَنَعْمْ ثْ، مَاغَارْ وَارْ ذِيْنْ بُوْ وَمَسْنَجْمْ.“

12 | أَرْبِيْ، وَارْ تَغِيْمِيْ نِيْكُوْجَدْ خَافِيْ،  
 أَرْبِيْ إِنْوْ، أَوْشْ إِيْبِيْ ذَغِيْبَا أَفُوْسْ.  
 13 | أَجْ إِغْرِيْمَنْ نْ تُودَارْتْ إِنْوْ أَدْ تُوَأَسْضَحَانْ وَ أَدْ تُوَأَسْنْ،  
 أَجْ إِنِّيْ يَارزُوْنْ أَدْ إِيْبِيْ كُنْ زَعْمَارْ أَدْ تُوَادَزَنْ سْ وَسُحْقَارْ ذَا زَفْصِيْحَتْ.  
 14 | نَشْ مَاشَا أَدْ قِيْمَعْ تَرَايِيْعْ زَبْدَا،  
 وَ أَدْ أَرْبِيْعْ عَادْ عَارْ وَصِيْحْ نُّكْ.  
 15 | أَقْمُوْمْ إِنْوْ أَدْ إِبَارْحْ سْ تُسَكَّدَا نُّكْ،  
 أَسْنَجْمْ نُّكْ، أَسْ إِمُوْنْ،  
 مَاغَارْ وَارْ سِيْنَعْ رُقْدْ نُسْ.  
 16 | نَشْ أَدْ د-أَسْعْ سْ نَمَكَا تِيْمَقْرَانِيْنْ نْ سِيْدِيْ إِنْوْ، سِيْدِيْ،  
 أَدْ إِدَارْعْ تَأَسَكَّدَا نُّكْ، مُغِيْبْرْ تَنِّيْ نُّكْ وَاهَا.

17 | أَرْبِيْ، شُكْ تُوعَا تَسْرُمَاذْ إِيْبِيْ زِيْ تَمْزِيْ إِنْوْ،  
 وَ نَشْ غَارَسْ أَرْ أَسْ-أْ تَبَارْحُغْ سْ لَمُوْعَجِيْرَاتْ نُّكْ.  
 18 | أَرْبِيْ، وَارْ ذَا إِيْبِيْ سَمَحْ شَا، وَاحَا وَسَارْعْ شَابِيْعْ،  
 أَرْ إِيْبِيْ حَاجِيْعْ إِ جِيْر-أَخْ نَمَكَا نْ وَفُوْسْ نُّكْ وَرَا حْ نَمَكَا نُّكْ تِيْمَقْرَانِيْنْ،  
 إِ مَارَا مِيْنْ إِ دَعَا يَاسَنْ.  
 19 | أَرْبِيْ، تَأَسَكَّدَا نُّكْ تِيْوُضْ غَارَسْ أَرْ سَتِيْحْ قَاعْ،  
 مَاغَارْ شُكْ تَكِّيْدْ تِيْمَكَا تِيْمَقْرَانِيْنْ!  
 أَرْبِيْ، مَانَ وَنْ إِدْجَانَ أَمْ شُكْ!

- 20 أَقَا شُكْ تَجِيدُ نَكَا حَافِي أَطَاسْ نِ رَحْصَارَاتْ ذِ رُغَارْ،  
وَاحَا أَمْنِي شُكْ أَذْ آيِي تَسَدَارْدُ عَاوُدْ،  
شُكْ أَذْ آيِي تَسُوْفَعْدُ زُكْ وَامَانْ يُوْدُجَعْنُ نِ تَمُورْتْ.  
21 شُكْ أَذْ تَارِيْدُ زَمْعَارْتْ إِنْوْ أَذْ تَمْعَارْ،  
أَذْ آيِي د-تَنْضُدْ سِ وُفُوْجْ نُكْ.  
22 أَذْ شُكْ قَاذِيْعْ عَاوُدْ سِ لِهَارِبَا، حُ رَامَانْ نُكْ، أَّ أَرْبِي.  
أَذْ شُكْ زَهْدَعُ سِ رُكَاْمَبْرِي، أَّ أَمَقْدَاسْ نِ إِسْرَائِيْلْ.  
23 يَنْشِيْشِنْ إِنْوْ أَذْ سَرْيُوْرُوْنْ، أَقَا أَذْ زَهْدَعُ إِ شُكْ،  
وُزَا ذِ زَعْمَارْ إِنْوْ نِي تَفْدِيْدُ شُكْ.  
24 وُزَا ذِ إِزْسِ إِنْوْ أَذْ إِحَاَجَا حُ تَسْكُذَا نُكْ أَسْ مَارَا،  
مَاعَارْ إِنِّي يَارُزُوْنْ أَذْ آيِي كُنْ رُغَارْ، سَتُوْقَارُنْ إِخْفِ نُسْنْ،  
إِوَا، تُوْأَفْضَحْنْ.

## 72 | سُولِيْمَانْ.

- أَّ أَرْبِي، أَوْشْ إِ وُجْدِجِيْدْ مَاحِنْدُ أَذْ إِحَكْمْ عَلَاْحَسَابْ رُحَقْ نُكْ،  
وُ أَوْشْ تَاسْكُذَا نُكْ إِ مَيْسْ نِ وُجْدِجِيْدْ.  
2 حَتِي نَتَا أَذْ إِحَاكْمْ رُكُنْسْ نُكْ سِ تَسْكُذَا،  
رُمُوسَاكِيْنْ نُكْ سِ رُحَقْ.  
3 إِدُورَارْ أَذْ إِوِيْنْ زَهْنَا إِ رُكُنْسْ،  
وُزَا ذِ ثِيُوْرِيْرِيْنْ سِ تَسْكُذَا.  
4 نَتَا أَذْ يَاعْ إِ تَسْعَارْتْ نِ رُمُوسَاكِيْنْ نِ رُكُنْسْ،  
أَذْ إِسْنَجْمْ تَارَاوَا نِ إِمْرَزَاضْ،  
وُ أَذْ إِزْبُرْ وُئِي تِنِ إِحْصَارَنْ.  
5 نِيْنِيْيِ أَذْ زَايِكْ كُوْدُنْ مِيْنْ عَا تَنُكْ تَفُوشْتْ تَدُجْ،  
وُ تَازِيْرِيْ أَذْ تَسْشِنْ وُذَمْ تَسْ، زِي جِيْرُ أَرْ جِيْرُ.  
6 نَتَا د-د- إِهْوَا حُ أَرْبِيْعْ إِوَجْدُنْ إِ وَحْتَاشْ،  
أَمْ تِيْنَشَاتَايِيْنْ إِسَارْصَابِنْ تَاْمُورْتْ.  
7 ذِكْ وُوسَانْ نَسْ أَذْ إِنْوَوَارْ وُْمَسْكُذَا،  
أَذْ ذِيْنْ يِيْزِيْ زَهْنَا إِفِيْضَنْ أَرْ إِ عَا تَاْفَذْ تَازِيْرِيْ وَارْ تَدُجِيْ عَاذْ.  
8 نَتَا أَذْ إِحَكْمْ زِي رِيْحَارْ أَرْ رِيْحَارْ،  
زُكْ إِعْرَارْ نِ لُفُورَاطْ أَرْ تِيْنِكُورَا نِ تَمُورْتْ.

<sup>9</sup>إِمَزْدَاغْ نْ زَحْرَا أَدْ قُونَجَزَنْ رَأَسِ،

مَاسَا زَعْدِيَانُ نَسْ أَدْ زَسَحَنْ تَاعَجَاجَتْ.

<sup>10</sup>إِجْدَجِيذَنْ نْ تَارَشِيشْ أَدْ د-اِوِينْ إِشْتْ نْ تُوْهِييْتْ،

إِجْدَجِيذَنْ نْ شَابَا ذْ سَابَا أَدْ د-قَارْبِنْ تَارْزَفِيْنْ.

<sup>11</sup>مَارَا إِجْدَجِيذَنْ أَدْ أَسْ أَضَارَنْ،

مَارَا زَكْتُوْسْ أَدْ أَسْ سَحَارَنْ.

<sup>12</sup>تَمَاعَارْ نَتَا أَدْ إِفَكْ أَمْرُوضْ وَنِيْ غَارِسْ إِتْرَاغَانْ،

وُورَا ذْ رُمْسِكِيْنْ ذْ وَنِيْ وَاَرْ غَارِسْ أَمَعَاوَنْ.

<sup>13</sup>نَتَا أَدْ إِعْتَقِيْ أَمَارْحُوْ ذْ وُْمُرُوضْ،

نَتَا أَدْ إِسْنَجِمْ زَعْمَارْ نْ إِمْرَاَضْ.

<sup>14</sup>نَتَا أَدْ إِفَكْ زَعْمُورْ نَسْنِ زِيْ دَدَجْ ذْ لَعُونْفْ،

إِدَاْمَنْ نَسْنِ أَدْ سَكُوَانْ أَطَاسْ ذِيْ تِيْطَاوِيْنْ نَسْ.

<sup>15</sup>نَتَا أَدْ إِدَارْ وُْ أَدْ أَسْ إِمُوشْ وُورِعْ زِيْ شَابَا.

وُْ وَايِنَاْ أَدْ إِزَادَجْ زَبْدَاْ ذِيْ طُوعْ نَسْ،

أَسْ مَارَاْ أَدْ ثْ إِبَارَكْ.

<sup>16</sup>أَدْ إِيْرِيْ إِجْ نْ وُفِيْضْ نْ إِمْنِذِيْ ذِيْ ثَمُورْتْ حْ تَقِيْشَاتْ نْ إِدُورَارْ،

زَعِيْدَجْتْ نَسْ أَدْ تَنْهَزْ أَمْ تَشَجِيْرَاْ نْ لُوبِنَانْ،

وُْ إِيْ زِيْ تَنْذِيْثْ أَدْ نُوَوَارَنْ أَمْ أَعْمُويْ أَرِيْرَاْ ذِيْ ثَمُورْتْ.

<sup>17</sup>إِسْمْ نَسْ أَدْ إِقِيْمْ إِ رَبْدَاْ،

إِرِيْ أَدْ إِئُوَوَارْ إِسْمْ نَسْ رَأَتْ إِ وُودَمْ نْ تَفُوشْتْ.

أَدْ دَايِسْ تُوَابَارَكَنْ نِيْثِيْ،

مَارَاْ زَكْتُوْسْ أَدْ ثْ سَمَعَارَنْ.

<sup>18</sup>أَدْ إِتُوَابَارَكْ سِيْذِيْ أَرْبِيْ، أَرْبِيْ نْ إِسْرَائِيْلْ.

نَتَاْ إِتَكْ لُمُوعَجِيْرَاتْ، نَتَاْ وَاَهَا.

<sup>19</sup>أَدْ إِتُوَابَارَكْ إِسْمْ نْ وُعوُدْجِيْ نَسْ إِ رَبْدَاْ.

أَدْ تَتُوَاشُورْ مَارَاْ تَامُورْتْ سْ وُعوُدْجِيْ نَسْ. أَمِيْنْ، وَاَهْ، أَمِيْنْ.

<sup>20</sup>تِيْزِيْدْجَاتِيْنْ نْ دَاوُودْ، مِيْسْ نْ يَاسَاْ، أَقَا كَمْرَنْتْ.

73<sup>1</sup> أَزْهَذُنْ نَ أَسَافُ.

وَاهُ، أَرَبِّي ذَا صَبْحَانُ إِ إِسْرَائِيلُ، إِ بِنِّي سَ وُورُ إِصْفَانُ.

<sup>2</sup> نَشْ مَاشَا، عَزَّاحَارُ تُوعَا إِصَارُنْ إِوُ فُعْنُ زَكْ وَبَرِيدُ،  
وَارُ إِقِيمُ وَالُو أَدُ حَرُودُجُضْنُ إِصُورَافُ إِوُ.

<sup>3</sup> مَاعَارُ تُوعَا وَوَسْمُحُ زَكْ إِبُوهَارِييْنُ،  
رَامِي زُرِيغُ أَقَا إِعْفَانُنْ مُلِيحُ إِ دَجَانُ.

<sup>4</sup> مَاعَارُ وَاوُ ذَيْنُ بُو إِشْدِييْنُ عَارُ زَمُوثُ نَسْنُ،  
وُ صُولَطَا نَسْنُ أَقَا إِبْدُ نِيشَانُ.

<sup>5</sup> نِيثِنِي وَاوُ سَارَشُنْ ذِكْ وَارْبِرْ نَ إِوَدَانُ،  
وَاوُ تُوَازْفُفْنُ أَمُ وَزِينُ أَمْفَرَانُ نَ بِنَادَمُ.

<sup>6</sup> سَ وُيْتِي تَتَابِرُ أَسْنُ-دَ نَفَاخَتْ أَمُ تَسْدَشَتْ عَارُ يِيرِي نَسْنُ،  
وُشَا إِزْحَفُ أَسْنُ لُعُونُفُ أَمُ إِجْ نَ وَارُوضُ.

<sup>7</sup> ثِيَطَاوِينُ نَسْنُ تُوَافُعْنَتْ زِي تَادُونْتُ،  
عَدُونُ رَحِيَارَاتُ نَ وُورُ نَسْنُ.

<sup>8</sup> بِيثِنِي سَنَهَزَانُ وُ سَ بِيَطَايِي سَاوَارُنْ حُ زُعَارُ، حُ دَدَجُ،  
أَقَا سَاوَارُنْ-دَ زِي سَنَجُ.

<sup>9</sup> بِيثِنِي أَرَزْمُنُ وَوَقْمُومُ نَسْنُ حُ وَجَنَّا،  
رُهَارْدُ نَسْنُ إِكُورُ حُ ثَمُورْتُ.

<sup>10</sup> سَ وُيَا إِتْقَرَبُ زُكْنَسُ نَسْنُ عَارُ دَا،  
أَمَانُ إِفِيضْنُ تَسْكَافُنْ ثَنْ نِيثِنِي.

<sup>11</sup> قَارُنُ: "مَامَشْ إِ عَا إِسْنُ أَرَبِّي مَانُ أَيَا ؟"  
"مَا أَقَا ذَيْنُ تُوَسْتَا حُ مَانُ أَيَا عَارُ وَوَمُعُودَجِي حُ كُورْشِي ؟"

<sup>12</sup> حَرَارُ، أَقَا أَتْنُ ذَا إِعْفَانُنْ!  
عَادُ دَارُنْ رِبْدَا ذِي زُهُونْتُنْ،  
وُ سُوَسَعْنُ أَكْرَا نَسْنُ.

<sup>13</sup> سَ ثِيذْتُ، أَمْنِي وَاهَا سِيرْدَنْجُ وُورُ إِوُ،  
وُ سِيرْدَنْجُ إِفَاسْنُ إِوُ ذِي تَارْدُوكِّي.

<sup>14</sup> أَسْ أَمُ إِمُونُ نَشْ ثِييْتِنَا دَابِي،  
كُورُ صُبْحُ تَتُورَبِيغُ.



## إِزْهِيذَنْ

15 مَارَا نِيغ: "أَذ سِيوَرَعُ تَا ذ تَا"،

خَرَار، إِرِي غَدَارَعُ جِيَزَنْ نِ إِنْجِيرَنْ نَك.

16 إِتْرِيغُ أَبِي زَمَارَعُ أَدْ فَهْمَعُ أَيَا،

مَاشَا ذِي ثِيَطَاوِينِ إِنُو إِتَاوِي-د مَغِيرُ تَامَارَا إِبْطَرَنْ،

17 غَارَسُ أَرَامِي وَدْفَعُ غَارُ تَرَاوِييِينِ إِفْدَسَنْ نِ أَرَبِي،

وُ فَهْمَعُ تَانْكَارُوثُ نَسَنْ.

18 وَا، شَكُ شَسْرُوسِيذَنْ نِ خِ إِمُوشَانِ إِتْخَرُودُ جُوضَنْ،

شَكُ تَعَطْرُذُ تَنْ ذِ زُخِيرَبَاتُ.

19 مَامَسُ ذَوْرَنْ تُوَارِدُوجَنْ ذِكُ إِشْتُ نِ ثَشْتِي،

تُوَامَحَانُ وَ تُوَافَصَانُ سِ إِشْرَاوَانِ إِسَّاكُوَادَنْ.

20 أَمْ تَارْجِيثُ غَارُ وَفَاقِي، أَسِيذِي إِنُو،

أُمُو إِ غَا تَشْحَقَارُذُ أَبِي نِ زُخِيَارُ نَسَنْ خَمِي دِ إِ غَا تَفَاقُذُ.

21 مَاعَارُ وُزْ إِنُو تُوعَا إِتْوَاَسَارْزَكُ ذِي رُوقْتُ نِي،

إِتْجِي أَبِي زَحْرِيقِي ذِي ثِيَزَارُ إِنُو.

22 نَشُ تُوعَا أَبِي ذِ أَفْقُوحُ،

تُوَعَا أَبِي أَمْ إِيحُ نِ زُوحْشُ أَمْفَرَانُ غَارَكُ.

23 عَادُ مَاشَا زَبْدَا أَقَا أَبِي غَارَكُ،

شَكُ تَطْفُذُ أَبِي زَكُ وَفُوسُ أَفُوسِي إِنُو.

24 شَكُ أَدْ أَبِي تَكُودُذُ سِ شُوَارُ نَكُ،

وُ أَوَارَبِي مَانِ أَيَا أَدْ أَبِي تَكْسِيذُ غَارُ وَغُودْجِي نَكُ.

25 مَانُ وَنِ إِ غَارِي ذِكُ وَجِنَا حَاشَا شَكُ ؟

أَكِيذَكُ وَارُ تَرْمَارُ وُزَا ذِ إِشْتُ نِ تَمْسَرَاشْتُ ذِي تَمُورْتُ أَدْ أَبِي تَارْضَا.

26 مَارَا أَرِيْمْتُ ذِ وُورُ إِنُو سَمْحَنْ دَائِي،

خَبِي أَرَبِي ذِ تَاضْضَارْتَنْ نِ وُورُ إِنُو ذِ تَاَسْغَارْتُ إِنُو إِ زَبْدَا.

27 مَاعَارُ خَرَار، إِنِّي زَايَكُ إِتْكَوجَنْ، أَدْ فَتَانُ.

كُورُ إِيحُ وَنِي حَاكُ إِتْحِيَاذَنْ أَمْ إِ غَا إِسْفَسُذُ إِيخْفُ نَسْ، أَدْ تِ تَكْخَصْذُ.

28 نَشُ مَاشَا، زُدَاسْتُ إِ أَرَبِي ذِ مَلِيحُ إِ نَشُ.

نَشُ كُيغُ سِيذِي إِنُو، سِيذِي، ذِ أَمْسَانُ إِنُو نِ تَارُورَا،

حِيْمَا أَدْ بَارْحَغُ مَارَا تَمِيْمَا نَكُ.

# 74<sup>1</sup> أَحْمِي نَ أَسَافَ.

مَايَمِي، أَّ أَرَبِّي، تَنْصَارْدُ إِ زَبْدَا ؟  
مَايَمِي إِ عَا يَارُعْ وَعَضَابَ نَكْ حُ وُودَجِي نَ دُمَانِي نَ تَارُوسَا نَكْ ؟

- 2 حَمَمَ ذِي نَمْسُمُونْت نَكْ نَبِّي نُوَعَا نَكْسَبِدْ زَكْ وَشَحَارُ وُيَا،  
نَاقِبِيْتَشْ نَ شَعَارْتْ نَ زُوَارْتْ نَكْ نَبِّي نَفْذِيدُ،  
أَدْرَارُ نَ صِيهْيُونُ وَنَبِّي حُ نُوَعَا نَزْدَعُدُ.
- 3 سَكَاَعْدُ إِصُورَافْ نَكْ عَا زْ مِينْ يَارْدُدْجَنْ إِ زَبْدَا،  
زَعْدُو يَارَا مَارَا ذِي زَاوَشْتْ إِقْدَسْنْ ذَ زَحَارِبْتْ.
- 4 إِنِّي نُوَعَا شَكْ إِحْصَارُنْ سَبُوعْرُوثُنْ ذِي رُوسْتُنْ نَ إِمُوشَانْ نَكْ نَ وُْمَسَاكَارْ،  
سَبْدَانْ زَعْرَامَاتْ نَسْنْ ذَ زَعْرَامَاتْ.
- 5 أَقَا نَنَّا إِدُورْ إِتُوسَانْ أَمْ وَرِيَا زْ إِسْكَاعْدُ شُوقَارْ ذِي شَبَارْقْ إِقْنُ،  
وُ حَنِّي أَرْزِينْ مَارَا إِنْقَاشُنْ
- 6 جَمِيْعْ سَ شَافُورْ ذَ إِفْضِيْسِنْ.
- 7 نَبِيْتِي قَدُنْ نَبِيْمَسِي إِ نَزْوَويِيْنْ نَكْ إِقْدَسْنْ،  
أَقَا عَارَانْ تَارْدِيْعُنْ نَ بِيْسَمْ نَكْ أَرْ تَامُورْتْ.
- 8 نَبِيْتِي نَانْ ذَكْ وُورْ نَسْنْ: "أَجْ أَنْعْ أَدْ تَنْتْ تَارْدَدْجْ مَارَا!"  
أَمُو إِ سَارَعْنْ مَارَا إِمُوشَانْ نَ وُْمَسَاكَارْ نَ أَرَبِّي ذِي تَمُورْتْ.
- 9 زَعْرَامَاتْ نَعْ وَارْ تَنْتْ نَتُويِيْرِي عَادُ،  
وَارْ ذِبِنْ وُورَا ذَ إِجْ نَ وُتَابِي عَادُ،  
وُشَا وُورَا ذَ إِجْ جَارْ أَنْعْ إِسْنْ أَرْ مَرْمِي عَادُ.
- 10 أَرْ مَرْمِي، أَّ أَرَبِّي، أَدْ رَابِكْ إِسْتَهْرَا وَنَبِّي إِحْصَارُنْ ؟  
مَا أَدْ إِشَقْفْ زَعْدُو إِ زَبْدَا ذَكْ بِيْسَمْ نَكْ ؟
- 11 مَايَمِي إِ تَنْكُدْ أَدْ دَابْنِعْ إِسْمَحْ أَفُوسْ نَكْ، أَفُوسْ نَكْ أَفُوسِي ؟  
سُوقُوعْ إِ-ثْ زَكْ وَحْسِيْنْ نَ وُيَارْتُسُو نَكْ،  
فَضَا حَاسَنْ.

- 12 زَكْ وَشَحَارُ وُيَا أَقَا أَرَبِّي ذَ أَجْدَجِيدُ إِنُو.  
نَتَا ذَ وَنَبِّي إِ د-إِنَّاوِينْ إِسْنَجَامَنْ ذِي رُوسْتُنْ نَ تَمُورْتْ.
- 13 سَ نَزْمَارْ نَكْ نَفْتَقْدُ زَبْحَارْ،  
إَزْدَجِيْفُنْ نَ زُهَائِيْشَاتْ نَزْدُزْدُ إِ-نَنْ حُ وَامَانْ.

14 شَكُّ تَرْبَرْدُ إِزْدَجِيفُنْ نَ "لِيَبِيَّاتَانُ"،  
 ثَوْشِيدُ إِثْ ذَ مَاشَا إِ رُوحُوشْ نَ رَحْرَا.  
 15 شَكُّ تَارِيدُ رُغُونَصَارُ ذَ نَعْرَارْتُ أَدَّ دُوقَرُنْ،  
 شَكُّ تَسِيرْغُدُ إِغْرَارَانُ إِتَارُرُنْ بَرَا قَطُو.  
 16 أَسُّ نَكُّ، نَكُّ وُرَا ذَ دَجِيْرْتُ،  
 شَكُّ تَكِيدُ ذِينْ نَاقَاوْتُ ذَ تَمُوشْتُ.  
 17 شَكُّ تَسْمَنْدُ مَارَا إِئْمِيرُنْ نَ ثَمُورْتُ،  
 أَنْبِدُو ذَ نَكْرَسْتُ أَقَا تَكِيدُ أَسْنُ تَيْفِرَاسُ نَسْنُ.

18 عَفْرُ حُ مَانَ أَيَا: رَعْدُو إِسْحَقَارُ سِيْذِي،  
 إِحْ نَ رُكْنَسُ أِبُوهَاْرِي إِشَقْفُ ذَكُّ يِيْسَمُ نَكُّ.  
 19 وَارُ تَيْسُ رَعْمَارُ نَ تَجْلِيْلِحْتُ نَكُّ إِ رُوحُوشْ،  
 وَارُ تَتُو إِ رَيْدَا ثُوْدَارْتُ نَ رُمُوسَاكِينُ نَكُّ.  
 20 خَرَارُ عَارُ رُعَاهْدُ نَكُّ،  
 مَاعَارُ ذَكُّ إِمُوشَانُ نَ طَرَامُ ذِي ثَمُورْتُ أَقَا دَائِسُنْ ثُوْدَرِيْنَعْمَارْتُ سَ لَعُونْفُ.  
 21 وَارُ تَجِي وَئِي إِتَوَاحْصَارُنْ أَدَّ د-إِعْقَبُ سَ وُصْصِي،  
 أَجُ رُمُسِكِيْنُ ذَ وُمُرْأَضُ أَدَّ صَبْحُنْ إِسْمُ نَكُّ.  
 22 كَارُ بَدُّ، أَ أَرْبِي، بَلْعُ دَعُوْتُ نَكُّ،  
 حَمُّ مَامَشُ شَكُّ إِسْحَقَارَانُ إِبُوهَاْرِيَيْنُ أَسُّ إِمُونُ.  
 23 وَارُ تَتُو شَا أَعُوْبِي نَ إِغْرِيْمُنْ نَكُّ،  
 أَسْبُوعَارُ نَ بِيِي إِ حَاكُ إِغُوغُنْ  
 إِتْكَاعَادُ عَارُ وُجَنَّا بَرَا أَقَطُو.

## 75 1 إِ مُمْقَرَانُ نَ إِمْعَنَاجِنُ. "وَارُ تَارْدَدُجُ" أَزْهَدُ نَ أَسَافُ. إِزْرِي.

2 نَشِيْنُ نَتَقَادَا شَكُّ، أَ أَرْبِي، نَتَقَادَا!  
 أَقَا إِسْمُ نَكُّ يُوْدَسُ، أَقَا لَمُوعَجِيْرَاتُ نَكُّ سَاوَارُنْ حُ مَانَ أَيَا.  
 3 مَاعَارُ نَشُ أَدَّ طَنْغُ رَحَارُ إِتْوَاكُنْ، أَدَّ كُغُ شَرْعُ سَ رُحْقُ.  
 4 تَامُورْتُ أَكْ-ذَ مَارَا إِمَزْدَاعُ نَسُ فَسِيْنُ،  
 مَاشَا نَشُ سَمْتَنْخُ إِيبِلَارُنْ نَسُ. سِيْلَاهُ.

14:74 "رُوحُوشْ نَ رَحْرَا" - إِتْخَصَا أَنْغُ أَدَّ نَفْكَارُ ذَكُّ إِسْرَمَانُ إِمْقَرَانُنْ نَ رَبْحَارُ إِنِّي إِشِيْنُ زُخْشَبَاتُ نَ إِمِيْصِرِيَيْنُ تَيْبِي إِؤْصَنْتُ عَارُ تَمَا نَ رِبْحَارُ نَ وُغَانِيْمُ (خَرَارُ وُفُ، 30:14).

- 5 نَشْ نَبِيْعْ اِ اِبُوْهَارِيَيْنْ: ”وَارْ تَكُوْذَمْ شَا!“،  
 اِ اِعْفَانَنْ: ”وَارْ سَكَاَعَاذَمْ اِشْ نُومْ!  
 6 وَارْ سَكَاَعَاذَمْ اِشْ نُومْ اَمُوْ سَنَجْ،  
 وَارْ سَاوَارْمْ سَ نَفَاخْتْ!“  
 7 مَاغَارْ اَسْكَاعْدْ وَارْ د-اِتَّاسْ زِيْ شَارْقْ،  
 نَبِيْعْ زِيْ زُعَارْبْ وَرَاْ زِيْ رَحْرَاْ.  
 8 مَاغَارْ اَرَبِّيْ ذِ زُقَاَضِيْ.  
 نَتَّا اِسْهَكُوْا اِجَنْ وُ اِسْكَاعَاذْ وَتَعْنِيْ.  
 9 مَاغَارْ اَقَاْ ذِيْنْ اِجْ نْ زُكَاسْ ذِكْ وُفُوْسْ نْ سِيْذِيْ،  
 بِيْنُوْ اِتَّكْ كُوْفُوْ، اِتَّوَاخْدْ جَاَضْ مَارَاْ.  
 نَتَّا اِتَّكَبَّا زَايَسْ.  
 مَارَاْ اِعْفَانَنْ نْ ثَمُوْرْتْ اَدْ ثَمَنْ وَرَاْ ذِ رَحْمِيْرَا نَسْ وُْمِيْ زَايَسْ اِ عَا سُوْنْ.  
 10 نَشْ اَدْ ثْ بَارْحَجْ اِ رُبْدَا قَاْعْ،  
 اَدْ زَهْدُغْ اِ اَرَبِّيْ نْ يَاعْقُوْبْ.  
 11 نَشْ اَدْ رُذْمُغْ مَارَاْ اَشَاوَنْ نْ اِعْفَانَنْ،  
 اَشَاوَنْ نْ اِمْسْكَادَنْ اَدْ نُوْاَسْكَاعْدَنْ.

## 76 1 اِ وُْمُقْرَانْ نْ اِمْعَنَاجَنْ. اَكْ-ذِ وُزْنُوْنْ. اَزْهَدْ نْ اَسَافْ، اِزْزِيْ.

- 2 اَرَبِّيْ اِتَّوَاَسَنْ ذِيْ يَاهُوْدَاْ،  
 اِسْمْ نَسْ ذِ اَمُقْرَانْ ذِيْ اِسْرَائِيْلْ.  
 3 اَعُوْشِيْ نَسْ اَقَا-ثْ ذِيْ شَالِيْمْ،  
 تَاَزْدِيْعْتْ نَسْ ذِيْ صِيْهِيُوْنْ.  
 4 ذِيْنِيْ يَارَزَاْ فَرِيْشَاتْ يَارَقَنْ نْ رُقُوْسْ،  
 تَاَسْدَارْتْ نْ وُسْرُقِيْ ذِ سِيْفْ وَرَاْ ذِ اَمْنِغِيْ. سِيْلَاَهْ.

- 5 نَسَاكُوَاذْ وُ تَجْهَدْ اِ تَدْجِيْدْ  
 خْ اِدُوْرَارْ نِيْ اِمْرَنْ ذِيْ تَكْشَاضْ.  
 6 اِنِّيْ اِجْهَدْ ذِكْ وُورْ تُوَاكْشَضْنْ.  
 نِيْشِيْ نُودْمَنْ، طُصَنْ،

وُزَا ذِ إِجْ زَكْ إِزِيَا زُنْ إِمْحَضُنْ وَارْ إِزْمَارْ أَدْ إِمْعَارَا.  
 7سْ وُودْبْ نُّكْ، أَّ أَرَبِّي نْ يَاعْقُوبْ،  
 إِعَارُقْ وَكَارُوْ ذِ وُيَيْسْ ذَكْ يِيضْسْ.  
 8شكْ، وَاهْ شَكْ شَسَاكُوَادْ،  
 وَيْ إِزْمَارُنْ أَدْ إِقِيْمْ اِبْدْ رَاثْ اِ وُودْمْ نُّكْ،  
 حَمِي دِ عَا اِكْاَرْ وَعَصَابْ نُّكْ ؟  
 9زَكْ وُجِنَا نَكِيْدْ أَدْ اِتْوَا سِرْ رُحُوْكَمْ.  
 ثَطْفْ تَكُووِذِي تَاْمُوْرْتْ وُشَا تَسْعُدْ،  
 10وُْمِي اِكْاَرْ اَرَبِّي مَاحِنْدْ أَدْ اِشَارْعْ،  
 حِيْمَا أَدْ اِفْكْ مَارَا اِمُهِيْنِنْ نْ ثُمُوْرْتْ. سِيْلَاهْ.

11مَاعَاَرْ اَفُوْكَمْ نْ اِوْدَانْ أَدْ شَكْ اِقَاْدَا،  
 مِيْنْ اِقِيْمِيْنْ نْ وَسْعَاَرْ اَدْ ثْ ثُمْنَعْدْ.  
 12وُشَمْ لُوُوْعُوْدْ وُ كَمْ رَايْسِنْ رَاثْ اِ سِيْدِي، اَرَبِّي نُوْمْ.  
 اِحْ مَارَا اِيْبِي ذِ اَسْ د-اِنْضُنْ  
 ذِ اُوِيْنْ صِدَاقِي اِ وُتِي اِتْخَصَا اَدْ رَايْسْ كُوْدُنْ،  
 13وُتِي اِتْكَسْنِ اِ رُحُوْكَامْ بُوْحِيْرَاثْ نَسْنْ،  
 وُتِي رَايْسْ تَكُوْدُنْ اِحْدِجِيْدُنْ نْ ثُمُوْرْتْ.

77 1 اِ وُْمُقْرَانْ نْ اِمْعَنَاجِنْ. سَادُوْ وُفُوْسْ نْ يَادُوْتُوْنْ.  
 اَزْهَدْ نْ اَسَافْ.

2نَشْ سَكَاَعْدُغْ نَمِيْجَا اِنُوْ عَاَرْ اَرَبِّي وُشَا رَاغِيْغْ،  
 سَكَاَعْدُغْ نَمِيْجَا اِنُوْ عَاَرْ اَرَبِّي،  
 نَتَا اَدْ اِيْبِي اِسْرْ.  
 3ذَكْ وَاَسْ نْ زَحْصَارْتْ اِنُوْ اَرَزُوْعْ سِيْدِي اِنُوْ.  
 سِ دِجِيْرْتْ سُوِيْرُضُغْ اَفُوْسْ اِنُوْ بَرَا مَا اَدْ اَسْ اَرْخُوْعْ،  
 زَعْمَاَرْ اِنُوْ بُوْخِي اَدْ اِتْوَاعَرَا.  
 4وُْمِي ثُوْعَا تِيْدَارُغْ اَرَبِّي، حَنِي تَزْهَارُغْ، تَحْمَامُغْ،  
 حَنِي يَارْخُوْ بُوْحَبْرْ اِنُوْ. سِيْلَاهْ.

5شَكْ تَارْدْ تِيْطَاوِيْنْ اِنُوْ اَدْ قِيْمِنْتْ فَاَقْتْ،  
 نُهُوْرُغْ، وَارْ سِيُوْرُغْ.

- 6نشْ تُخَمَامُغْ ذِكْ وُوسَانْ نْ وُشَحَارْ وُيَا،  
ذِكْ إِسْكُوسَا نْ إِكُودُنْ إِعْدُونْ أَطَاسْ رُكْ وَامِي.  
7نشْ تِيدَارْغْ ذِكْ وُزُنُونْ إِنْوَسْ دَجِيْرَتْ،  
خَمِي تُخَمَامُغْ ذِكْ وُورْ إِنْوْ وُ بُوْحَبِرْ إِنْوْ يَارُورْ:  
8مَا أَدْ أَنْغْ إِنْضَارْ سِيْذِيْ إِنْوْ إِرْبَدَا،  
وُ وَارْ حَافِيْ إِنْجِيْبِيْ عَادْ ؟  
9مَا تَبْدُ تُمْخَسِيوْتْ نَسْ إِشَوَارِنْ إِرْبَدَا ؟  
مَا إِنْوَابِضَرْ لُوَاعْدْ زِيْ جِيْرْ أَرْ جِيْرْ ؟  
10مَا إِنْوْ أَرْبِيْ أَحِيْبِيْ نَسْ ؟  
مَا ذِكْ وَغَضَابْ نَسْ إِبْلَعْ أَرْحَمْتْ نَسْ ؟ “ سِيْلَاهْ.

- 11نِيْعْ: ”وَا ذ رَعْدَابْ إِنْو،  
أَقَا ذ إِسْكُوسَا رُكْ وُفُوسْ نْ وُمُعُودْجِيْ خْ كُوْرُشِيْ.“  
12نشْ أَدْ إِدَارْغْ تِيْمَكَا نْ سِيْذِيْ،  
أَدْعَقْرْغْ خْ لُمُوْعَجِيْرَاتْ نَكْ نْ زِيْشْ.  
13نشْ أَدْ خَمَامُغْ ذِيْ مَارَا رَحْدَايِمْ نَكْ،  
أَدْ سِيوْرْغْ خْ مَارَا مِيْنْ تَكِيْدْ.

- 14أَرْبِيْ، أَبْرِيْدُ نَكْ أَقَا ذِيْ تَقْدَاسْتْ إِيْدُجْ!  
مَاَنْ وَنْ إِيْدُجَانْ ذِ أَرْبِيْ أَمَقْرَانْ أَمْ أَرْبِيْ ؟  
15شَكْ ذِ أَرْبِيْ وَتِيْ إِيْتَكُنْ لُمُوْعَجِيْرَاتْ،  
شَكْ تَسْشِنْدُ تِيْزِمَارْ نَكْ جَارْ رُكْنُوسْ.  
16شَكْ تَقْدِيْدْ رُكْنَسْ نَكْ سْ وُغِيْرْ نَكْ،  
تَارَوَا نْ يَاعْفُوبْ ذِ يُوْسُوفْ. سِيْلَاهْ.

- 17أَمَانْ زُرِيْنْ شَكْ، أَرْبِيْ، أَمَانْ زُرِيْنْ شَكْ وُشَا أَرْجِيْجِنْ،  
وَاهْ أَمَانْ يُوْرْغَنْ نُهُورَنْ.  
18إِسِيْوْتِنْ إِذْفَرَنْ فَاْرْغَنْ-دَ أَمَانْ نَسْنْ،  
إِسِيْوْتِنْ يُوْعَرَانْ سَكَاْعْدَنْ تِيْمِيْجَا نَسْنْ،  
وُ فَرِيْشَاتْ نْ رُقُوسْ نَكْ صُوِيْنْتْ دَا ذِ ذِيْهَا.  
19إِتْنَصْ رُحْسْ نْ وَاجَاْجْ نَكْ،  
أَسْمَنْ كِيْنْ تَاْفَاوْتْ خْ دُونَشْتْ،

تَامُوْرْتْ نَنْهَزْ تَارَجِيْجْ.  
 20 أَبْرِيْدُ تَكْ إِشُوْفَى ذِي رِبْحَارْ،  
 أَمْسَرَأَى تَكْ ذِكْ وَآمَانْ إِمْقَرَانْ،  
 وَآرْ يَبِيْنْ عَادْ إِسُوْرَأَى نْ إِصَارُنْ تَكْ.  
 21 شَكْ تَنْدَهْدُ رُكْنَسْ تَكْ أَمْ إِشْتْ نْ تُحِيْمَارْتْ،  
 سْ وَفُوْسْ نْ مُوسَا ذْ هَارُوْنْ.

## 78<sup>1</sup> أَحْمِي نَ آسَافَ.

أَ رُكْنَسْ إِئُو، أَوْشْ أَمْرُوْعْ إِ شَارِيْعَا إِئُو!  
 مِيْرَمْ أَمْرُوْعْ نُوْمْ عَارْ وَآوَارَنْ نْ وَفَمُوْمْ إِئُو.  
 2 نَشْ أَذْ أَرْزَمْعْ أَقْمُوْنْ إِئُو سْ وَآوَارْ إِوَزْنْ،  
 أَذْ بَارْحَعْ زَمْعَانِيْ إِئُوْفَارَنْ زَكْ وَشَحَارْ وَبَا،  
 3 إِئِيْ نَسْرَا وَ نَسْنْ،  
 إِئِيْ ذَ أَنْعْ حَاجَانْ إِبَابَاتْنْ نَعْ.  
 4 وَآرْ تَنْ نَتْفَارْ زَكْ إِحْنَجِيْرَنْ نَسْنْ،  
 زِي جِيْرْ إِ دَ عَا يَاسْنْ.  
 أَذْ تَبَارْحْ سْ تَمَكَا إِصْحَنْ نْ سِيْذِي،  
 وَ سْ تَمَكَا إِجْهَدَنْ ذَ لَمُوْعَجِيْرَاتْ نِيْ تُوْعَا إِكَا.  
 5 مَاعَارْ نَتَا إِكَا إِشْتْ نْ شَهَادَتْ ذِي يَاعْقُوْبْ،  
 وَرَا ذَ إِشْتْ نْ شَارِيْعَا ذِي إِسْرَائِيْلْ،  
 نِيْ تُوْعَا يُوْمُوْرْ إِبَابَاتْنْ نَعْ،  
 مَاحْنُدْ أَذْ تَ سَعَارُنْ إِحْنَجِيْرَنْ نَسْنْ،  
 6 مَاحْنُدْ جِيْرْ إِ دَ عَا يَاسْنْ أَذْ إِسْنْ،  
 إِحْنَجِيْرَنْ نِيْ دَ عَا إِتْوَاخْرَقَنْ أَوَارِنِيْ أَسْنْ،  
 وَ خَتْنِيْ وَرَا ذَ نِيْثِنِيْ أَذْ كَارُنْ أَذْ تَ سَعْدُوْنْ إِحْنَجِيْرَنْ نَسْنْ،  
 7 مَاحْنُدْ نِيْثِنِيْ أَذْ سَارَسَنْ رَامَانْ نَسْنْ خُ أَرْبِيْ،  
 وَآرْ تَتُوْنْ شَا تِيْمَكَا نْ أَرْبِيْ،  
 مَآشَا أَذْ حَصَانْ تِيْوَصَا نَسْ،  
 8 وَآرْ تِيْرِيْنْ أَمَشْتَاوْ إِبَابَاتْنْ نَسْنْ،  
 إِجْ نْ جِيْرْ أَعْنَانْ وَ إِغُوْعَنْ،  
 إِجْ نْ جِيْرْ سْ وُوْرْ وَآرْ إِمْتَنْ وَ سْ أَرْوَحْ إِغْدَارَنْ أَرْبِيْ.

9 أَيَّتْ نِ إِفْرَائِيْمِ، إِمْجَبَّادُنْ نِ رُقُوسْ،  
عَقْبِنْ ذَكَّ وَّاسْ نِ وُْمْنَعِي.  
10 وَاَرْ حُضَانَ رُعَاهُدْ أَكْ-ذِ أَرْبِي،  
وُذِّيْنْ أَدْ وُيُورُنْ ذِي شَارِيْعَا نَسْ.  
11 تُونُ تِيْمَكَّا نَسْ ذِ لُمُوعَجِيْرَاثْ،  
تِيْنِي إِ ذِ أَسْنِ إِسْشَنْ.

12 رَّاتْ إِ تِيْطَّاوِيْنِ نِ إِبَابَانُنْ نَسْنِ إِكَّا نَتَّا إِشْتْ نِ لُمُوعَجِيْرَا،  
ذِي ثَمُورْتْ نِ مِيصْرَا، ذَكَّ إِيَّارْ نِ صُوعَانُ.  
13 نَتَّا إِبْضَا رِبْحَارْ وُشَا إِسْرُوَا نُنْ رَائِيْسْ،  
إِجَّا أَمَانَ أَدْ بَدُنْ أَمَّ وَغَبَارُ.  
14 نَتَّا إِسْقَبْضْ إِ-نُنْ سِ وَّاسْ سِ وُسيْنُو،  
سِ دَجِيْرْتْ مَارَا سِ ثُقَاوْتْ نِ ثَمْسِي.  
15 نَتَّا إِبْضَا رَجْرُوفْ ذِي رَحْرَا،  
وُشَا إِوْشَا إِ رُكْنَسْ أَدْ إِسُو سِ وُفِيْضْ،  
أَمْسَنَاوْ رَكَّ وَاَمَانَ يُوْدَجْعُنْ.  
16 نَتَّا إِجَّا رُعُونَصَارَاتْ أَدْ فَيْضُنْتْ زِي سَدَجَا،  
نَتَّا إِجَّا أَمَانَ أَدْ هَوَانَ أَمَّ إِغْزِرَانُ.

17 مَاشَا نِيْتِي أَرْزِيْنِ ذِي دُتُوبْ نَسْنِ حَاسْ،  
أَرْزِيْنِ ذَكَّ وَسَعَارْ ذَكَّ وُْمُوعُوْدَجِي خِ كُورْشِي  
وُْمِي تُوْعَا أَنْ ذِي تَنْزُرُوفْتْ يُوْرُغْنِ.  
18 نِيْتِي جَارِبِنْ أَرْبِي ذَكَّ وُورْ نَسْنِ،  
وُْمِي تَارُنْ مَاشَا غَارْ مَرْزِي نِ زَعْمَارْ نَسْنِ.  
19 سِيُوْرُنْ ضِيْدُ إِ أَرْبِي، نَّانْ:  
”مَا إِزْمَارْ أَرْبِي أَدْ إِسُوجُدْ طَابَّرَا ذِي رَحْرَا ؟  
20 حَرَارْ، نَتَّا إِوْتَا ذِي تَصْصَارْتْ،  
أَرَامِي د-وُورُنْ رَائِيْسْ وَاَمَانَ ذِ إِغْزِرَانُ.  
مَا إِزْمَارْ نَتَّا أَدْ إِوْشْ أَعْرُومْ،  
نِيْعْ إِسُوجُدْ أَيْسُومْ إِ رُكْنَسْ نَسْ ؟ “  
21 سِ وُيْتِي إِسْرَا سِيْدِي وُشَا إِفُوكْمْ.  
تِيْمْسِي تَارْعَا ضِيْدُ إِ بَاْعُقُوبْ،  
إِكَارْ-دِ وَغْصَابْ نَسْ ضِيْدُ إِ إِسْرَائِيْلْ،  
22 مَآغَارْ وَاَرْ تَشِيْرِيْنِ شَا خِ أَرْبِي،



وَارْ وُْمِينُنْ ذَكْ وُْسُنْجَمْ نُسْ.  
<sup>23</sup>تَنَّا يَوْمُورْ إِسِيئُونْتُنْ سَنَجْ،  
 وُ يَارْزَمْ ثِيوُورَا نْ وُجَنَّا.  
<sup>24</sup>إِقَارَعْ-د حَاسَنْ "مَانَا"،  
 إِوُشَا أَسَنُ إِمْنِذِي زَكْ وُجَنَّا.  
<sup>25</sup>مَارَا شِينْ أَغْرُومْ نْ يِنِّي دَائِسُنْ زُعُرْ.  
 إِسْكَ أَسَنُ مَاشَا نُسُنْ غَارْ وَبْرِيذْ أَرَامِي جِيُونُنْ.  
<sup>26</sup>تَنَّا إِكَّا أَسْمِيضْ نْ مَانِيْسْ د-نَنْقَارْ نْفُوشْتْ أَدْ إِكَّارْ ذَكْ وُجَنَّا،  
 سْ ثَرْمَارْ نُسْ إِسْكَ-د أَسْمِيضْ نْ لَجَانُوبْ.  
<sup>27</sup>إِجَا أَيُسُومْ أَدْ حَاسَنْ د-إِوُصَا أَمْ وَنَزَارْ نْ نَعَجَّاجْتْ،  
 إِجْصَاصْ سْ وَافْرِيُونْ أَمْ إِجْذِي نْ رِبْحُورْ.  
<sup>28</sup>تَنَّا إِجَا-ئِنْ أَدْ وُصَانْ ذِي رُوسْتْ نْ رُومَارْخْ نْ رُوعْسْكَارْ،  
 غَارْ مَارَا إِغْزِيسُنْ نْ تَرْدِيغِيْنْ نُسُنْ.  
<sup>29</sup>يِنِّيْنِي شِينْ وُ جِيُونُنْ قَاعْ،  
 كُسِينْ مِينْ ذِي ثُوعَا ضَمْعُنْ.  
<sup>30</sup>يِنِّيْنِي ثُوعَا عَادْ وَارْ تَوَافَكْنْ زَكْ وَضَمَاعْ نُسُنْ،  
 مَاشَا ثُوعَا عَادْ ذَكْ وُفْمُومْ نُسُنْ،  
<sup>31</sup>وُْمِي حَاسَنْ إِكَّارْ وَغُضَابْ نْ أَرْبِيْ.  
 نَتَّا إِنْعَا زَكْ إِئْبِي إِذْجَانْ ذْ إِمَشْتَعُنْ قَاعْ جَارْ أَسَنْ،  
 يَارَا-دِ إِنِّيْ إِتْوَافَارْزُنْ زِي إِسْرَائِيلْ  
 أَدْ أَصَارُنْ عَارْ نَعَجَّاجْتْ نْ ثَمُورْتْ.

<sup>32</sup>مَاشَا قَاعْ أَمْنِيْ أَرِيزِينْ كِيْنْ دُنُوبْ،  
 وَارْ وُْمِينُنْ ذِي لُمُوعْجِيْرَاتْ نُسْ.  
<sup>33</sup>تَنَّا إِجَا وُصَانْ نُسُنْ أَدْ عُدُونْ أَمْ إِجْ نْ رَفُورْ،  
 إِسْكَوُوسَا نُسُنْ أَمْ إِشْتْ نْ زُعُورْتْ.  
<sup>34</sup>حَمِي ثِنْ إِعَا إِنْعْ، أَرْزُونْ حْ أَرْبِيْ،  
 دُورُنْ-د غَارْسْ، أَرْزُونْ حَاسْ سْ شَضَارْتْ.  
<sup>35</sup>يِنِّيْنِيغْفَرُنْ أَقَا أَرْبِيْ ذْ تَاَصْصَارْتْ نُسُنْ،  
 وُ أَرْبِيْ، أَمْعُودْجِيْ حْ كُورْشِيْ، أَمْفِذِيْ نُسُنْ-

25:78 'أَغْرُومْ نْ يِنِّي دَائِسُنْ زُعُرْ' - تَرْجَمَا تَأْيُودَانِيْتُنْ نْ رُعَاهُدْ أَفْذِيمْ زِي عَرَابِيْنْ مِيْتَائِيْنْ وُ حَمْسِيْنْ إِسْكَوُوسَا فَبْرْ لَمَاسِيْحْ، قَارْنْ أَسْ سِيئُونْتُونْوَخِيْنَتْنَا (ئُحْ)، نَقَّارْ أَغْرُومْ نْ لَمَالَاكَاتْ، مِينْزِي 'مَانَا' ثُوعَا-ثْ زَكْ وُجَنَّا مَانِيْ زِدْعُنْ لَمَالَاكَاتْ.  
 35:78 'أَمْفِذِيْ' - ذْ وَئِيْ إِفْذِيْبِيْنْ (= إِفْكَنْ) إِجْ نْ إِسْمَعْ نِيْعْ إِشْتْ نْ نَسْمَعْتْ، نِيْعْ إِجْ نْ يَتَادَمْ دَائِسْ أَمَارْوَاسْ، نِيْعْ إِشْتْ نْ ثَمُورْتْ عِلَاحْصَابْ

36 مَاشَا نِيئِي سُنِيغَمِيرَنْ زَانَسْ سِ وَقُمُومْ نَسْنِ،  
سِ يِيَرَسْ نَسْنِ سَحَارِيَقْنِ حَاسْ.  
37 وَاوْ نُوغي وَرْ نَسْنِ اِمْتَنْ اَكِيذَسْ،  
وَاوْ وُيُورَنْ سِ زَمَانْتْ اَكْ-ذِ زَعَاهْدُ نَسْ.

38 نَتَا مَاشَا نُوعَا يَارْحَمْ دَايَسْنِ وُ اِفْدَا رُمُوعِصِيئْتْ،  
وَاوْ بَارْدَدُجْ، مَاشَا اَطَّاسْ نِ نُوَاوَاوِيَنْ اِحْجَا زَكْ وُعْصَابْ نَسْ،  
وُ وَاوْ اِسْكَارْ مَارَا اَسْعَارْ نَسْ.

39 نَتَا اِعْقُرْ اَقَا نِيئِي مَغِيْرْ ذِ اَيَسُومْ وَاها،  
ذِ اِحْجْ نِ وُسْمِيْصْ اِعْدُوْ وَاوْ د-اِنْتَحِيْقِيْبْ.

40 مَشْحَارْ نِ نُوَاوَاوِيَنْ سَعَارَنْ ثِ ذِي زَحْرَا،  
كِيْنِ اَسْ زَحْرِيْقْ ذِي تَنْزِرُوفْتْ!

41 نُوَاوَاْ اَوَاوِيْ تَنْغِيْبْتْ قَدْجَبَنْ اَرْبِي،  
كِيْنِ زَحْرِيْقِيْ وُ مَقْدَاسْ نِ اِسْرَايِلْ.

42 وَاوْ حَارِصَنْ شَا عَادُ ذِكْ وُ فُوسْ نَسْ،  
ذِكْ وَاَسْ نِيْ زَامِيْ تَنْ اِفْدَا زَكْ وُ فُوسْ نِ يِيَجَنْ اِنْتَنْ اِحْصَارَنْ،

43 اَرَامِيْ اِكَا زَعَرَامَاتْ ذِي مِيْصْرَا،  
وُرَا ذِ لَمُوعَجِيْرَاتْ نَسْ ذِكْ اِيَاَرْ نِ صُوعَاَنْ،

44 اَرَامِيْ اِكَا اِعْزْرَانْ نَسْنِ اَذْ ذُورَنْ ذِ اِدَامَنْ،  
وُرَا ذِ مَارَا زَعُونَصَارَاتْ نَسْنِ،

جِيْمَا نِيئِي وَاوْ زَمَارَنْ اَذْ رَايَسَنْ سُونْ عَادُ.  
45 اِسْكَ جَارْ اَسْنِ اِحْجْ نِ وِيْرَافْ نِ اِبْعَاشْ اِنْتَنْ اِشْنِ،  
وُرَا ذِ اِقَارْفِيُورِيْ نِيْ تَنْ اِتْحَانْ.

زَقَانُومْ، اَقَا نَتَا اَذْ اِحْدَجِسْ تَامَانْ اِنْتَا اِحْدَجِسْ اَمَارُوَاَسْ اِنْتَحِصَا نِيْعْ تَامَانْ نِ ثَمُورْتْ نِيْ نِيْعْ صَادَاَقْ اِنْتَمْعَارْتْ اَمْ  
مَامَشْ اِنْتَا اِسْ اِشُورَاوَرْ. سِ وُيْنِيْ ذِ اَمْفُذِيْ وَاوْ اِنْتَفْغِيْ اَمْنِيْ وَاها مَاشَا نَتَا ذِ اِحْجْ وُيْنِيْ اِفْكَنْ حْ رَحْسَابْ زَقَانُومْ، وَاوْ اِفْكَ بَزَا مَا اَذْ اِحْدَجِسْ تَامَانْ  
نِيْعْ تَامَسْرَاشْتْ اِنْتَا اِسْ اِنْتَحِصَا اَتْ اِوْشْ. ذِ مَانْ اَبَا اِشُورَاوَرْ اَذْ ثِ نَسْنِ حْ وَاوَاوَرْ اَمْفُذِيْ وُ حْ وَاوَاوَانْ اِنْتَا عَارَسْ د-اِفْقَنْ اَمْ: 'اِفْذِيْ، اَذْ اِفْذِيْ،  
نِيْعْ اَذْ اِفْذِيْ كُورْ اَسْكَوَاَسْ اِحْجْ نِ وُزِيْنِ نِ يِيَاَرْ نَسْ، وُ مَامَشْ نَغْيِيْ.

-سِ وُيْنِيْ يِيَشُوْ لَمَاسِيْحْ ذِ اَمْفُذِيْ اِحْجْ اِنْتَا اِمَارَا اِوْدَانْ مِيْنَزِيْ نَتَا اِوْشَا نُودَارْتْ نَسْ ذِي طُوعْ نَعْ اَمُوْ اِنْتَا اِحْجْ اِفْذِيْ سِ اِدَامَنْ نَسْ اِنْتَا اِحْجْ  
اِفْقَدَسْنِ وُ اَمُوْ اِنْتَا اِفْذِيْ تَامْعَارْتْ اِسْرَايِلْ ('مَارَا وُذَابِيْنِ اِنْتَا اِنْتَا يَامُنْ ذِكْ يِيَسْمْ نَسْ') ذِ ثَمُورْتْ اَكِيذَسْ حَمِيْ دِ اِنْتَا يَاسْ اِنْتَا وَاوَاوَا وِيَسْ  
نَتَايَنْ ذِكْ وُ نِكَارْ نِ وُوسَانْ.

-مَاشَا شِيْطَانْ وَاوْ اِحْجِيْ اَمْنِيْ. نَتَا اِنْتَا اَمْ وُشْفَارْ اَمْ وُحْشِيْنِ وُ اَمْ وُعْصَابْ. وَاوْ ذِ اَسْ اِنْتَهَمِيْ زَحَارْ نِ بِنَادَمْ مَاشَا مَغِيْرْ شَانْ نِ يِيَحْفْ نَسْ،  
جِيْمَا مَارَا اِوْدَانْ اَذْ اِعْبُدَنْ وُيْ نَسْ اِسْكَوَجْ حْ اَرْبِيْ اِدَارَنْ سِ اِحْخَارِيْقَنْ نَسْ ذِ نَسْعَارْتْ نَسْ (حُزَارْ يُوْحْ. 01).

46 تَنَّا إِوْشَا زُّغِيْدَجْتْ نُسْنُ إِ نُّمُوْعْرِي إِصَارُضْنُ،  
وُّرَا ذُ صَابِثْ نُسْنُ إِ نُّمُوْعْرِي.

47 إِنْعَا تَارَايَا زُّتْ نُسْنُ س نُّبُرُوْرِي،  
وُّرَا ذُ إِزْمُوْرُنْ نُسْنُ س إِيُقُوْقُنْ إِمْقِرَانُنْ ن نُّبُرُوْرِي.

48 تَنَّا إِجَا زُّمَارْ نُسْنُ إِ وُّبُرُوْرِي،  
ثِيْحِيْمِرِيُوِيْنْ نُسْنُ إِ وَاَسَامُنْ.

49 تَنَّا إِسْكُ زُّحَادُوْقِيْ ن وَعُضَابْ نُسْ جَارْ أَسْنُ،  
أَمُوْرَارْ ذُ تَفْقَحْتْ ذُ زُّحَصْرَانْ،

وُمِيْ د-إِسْكُ لِمَالَاكَاتْ س جُرَابِيْحْ.

50 تَنَّا إِسْكَمْ إِجْ ن وُمِسْرَاقِيْ إِ وَعُضَابْ نُسْ،  
وَارْ إِسْعِيْرُ حْ زُّعَمَارْ نُسْنُ زِيْ زُّمُوْتْ،  
إِسْعَدُوْ زُّمَارْ نُسْنُ إِ طَّاعُوْنْ.

51 تَنَّا إِنْعَا مَارَا إِمْنَرَا ذِيْ مِيْصْرَا،

أَمْرُوَارُوْ ن نُّزْمَارْ ن ثِيْرِيَا سْتْ ذِكْ إِقِيْصَانْ ن حَامْ.

52 إِكَا زُّكُنْسْ نُسْ أَدْ إِسْكَاعْدَ أَمْ وُوْدَجِيْ،

إِسْقَبِيْصْ إِ-ثَنْ أَمْ إِشْتْ ن ثِيْحِيْمَارْتْ ذِيْ زُّخْرَا.

53 إِنْدَهْ إِ-ثَنْ ذِيْ زُّأَمَانْ، وَارْ كُوِيْدُنْ وَاَلُوْ،

مَاعَاَرْ زُّبَحَارْ إِذَّرَا زُّعْدِيَا ن نُسْنُ.

54 إِوِيْ ثَنْ عَارْ نُّمُوْرْتْ ن زَاوِشْتْ نُسْ إِقْدَسْنُ،

عَارْ وُدْرَارْ-أَنْبِيْ ذُ إِكْسَبْ وُّفُوْسْ وُّفُوْسِيْ نُسْ.

55 إِسُوْفِيْعْ زُّكُنُوْسْ زَاثْ إِ وُوْدَمْ نُسْنُ،

وُّ إِكَا أَدْ أَسْنُ د-تِكَّارْ نُسْعَارْتْ نُسْنُ س وُّفِيْرُوْ ن زُّعْبَارْ،

وُّ إِسْرَدُغْ ثِيْقَبَارْ ن إِسْرَائِيْلْ ذِكْ إِقِيْصَانْ نُسْنُ.

56 مَاشَا نِيْثِيْنِيْ قَدْجَبْنْ ثُ وُّ سَعَارُنْ أَرْبِيْ، أَمْعُوْدَجِيْ حْ كُوْرُشِيْ،

وَارْ هُضِيْنْ شُهَادَاتْ نُسْ.

57 نِيْثِيْنِيْ ذُوْرُنْ عَارْ ضَقَّارْ،

كِيْنْ س زُّغَدَارْ أَمْ إِبَابَاتْنْ نُسْنُ.

نِيْثِيْنِيْ وِدَارُنْ أَمْ إِشْتْ ن فُزِيْثِيْشَا ن زُّقُوْسْ إِ إِثْمَعْنْ س زُّخْدَعْ.

58 سَعَارُنْ ثُ س زُّكْعُوْذِيْ نُسْنُ إِ حْ وَهْبُنْ ثِيْعَارُصَا،

أَرِيْنْ ثُ أَدْ يَاسَمْ س زُّحِيَارَاتْ نُسْنُ إِنْقِشْنْ

59 أَرْبِيْ إِسْرَا مَانْ أَيَا وُّشَا إِتُوْاسَارُغْ وَعُضَابْ نُسْ،

إِدُوْرْ إِعِيْفْ أَطَاسْ زِيْ إِسْرَائِيْلْ.

60 نَتَّا إِجَا تَارْدِيَعْتُ نَسْ ذِي شِيَلُو،  
 أَقِيصُونْ مَانِي تُوَعَا إِزْدَعُ جَارُ إِوْدَانْ.  
 61 نَتَّا يَارَا جَهْدُ نَسْ عَارُ تُمَجْبَاسْتْ،  
 وُورَا ذِ تَالُوِيَرْتُ نَسْ عَارُ وُفُوسْ نِ وِيِيْ ثِ إِحْصَارُنْ.  
 62 نَتَّا إِسْلَمُ رُكْنَسْ نَسْ إِسِيْفْ،  
 يَارَعَا وَغْصَابْ نَسْ حُ شَعَارْتُ نَسْ.  
 63 تِيْمَسِي تَشَا إِحُوْدَرِيِيْنْ نَسْنْ،  
 تِيَعْرَارِيِيْنْ نَسْنْ وَارَ حَاسَنْتْ د-إِوِيْنْ إِغْنِيَجْنْ.  
 64 كِهَانَنْ نَسْنْ وَصَانْ سِ سِيْفْ،  
 وُ تِيَجَارُ نَسْنْ وَارَ رُونْتُ شَا.

65 خَنِي إِفَاقْ-دِ سِيْذِي إِئُوْ أَمَشْنَاوْ شَا نِ إِحْ إِ تُوَعَا إِطْصَنْ،  
 أَمَشْنَاوْ إِحْ نِ بُو-تُغْرُوْضْتُ نِي إِسْعُوِيُوْ زِي يِيْنُو.  
 66 نَتَّا إِوْتَا وَنِي ثِ إِحْصَارُنْ عَارُ ضَفَارْ،  
 إِكَّا دَايَسَنْ رَفْصِيْحْتُ إِ رِبْدَا.  
 67 أَقِيصُونْ نِ يُوْسُوْفْ إِئْصَارْ-إِ ثِ،  
 تَأْفِيْبِيْتَشْ نِ إِفْرَايِيْمْ وَارَ تِ إِقَارَزْ.  
 68 إِقَارَزْ تَأْفِيْبِيْتَشْ نِ يَاهُوْدَا،  
 أَدْرَارْ نِ صِيْهِيُوْنْ وَنِي تُوَعَا إِتْحَسْ.  
 69 إِبْتَا رَاوْشْتُ نَسْ إِقْدَسَنْ أَمَّ إِجْنُوَانْ يُوَعْرَانْ،  
 أَمَّ تَمُوْرْتُ نِي إِسْمَنْنْ إِ رِبْدَا.  
 70 إِقَارَزْ أَمْسَحَارُ نَسْ دَاوُوْدْ،  
 إِكْسِي ثِ زِي رُكُوْرِيْتُ نِ وُوْدَجِي.  
 71 إِجَا-إِ ثِ أَدْ-يَاسْ زِي عَارُ ضَفَارْ نِ وُوْدَجِي،  
 مَاحَنْدُ أَدْ بَارُوْسْ يَاعْفُوْبْ، رُكْنَسْ نَسْ،  
 وُورَا ذِ إِسْرَائِيْلْ، رُوَارْتُ نَسْ.  
 72 نَتَّا بَارُوْسْ-إِ ثِنْ عِلَاحْسَابْ رَفْصَايْتُ نِ وُوْرُ نَسْ،  
 إِكُوْدْ-إِ ثِنْ سِ وُفُوسْ إِزْمَارَنْ.

79 <sup>1</sup>أَزْهَدُنْ أَسَاف.

أَ أَرَبِّي، زَكُّوْسُ وُذْفَنُ عَاَزُ زُوَارْتُ نَكْ.  
 نِيْثِي سَخْمَجْنُ زَاوْشَتُ نَكْ تَامَقْرَانْتُ إِقْدُسْنُ،  
 أَرِيْنُ وُزْشَالِيْمُ ذُ زُخِيْرَبَاتُ.  
<sup>2</sup>زُخْشَبَاتُ نِ إِمْسَحَارُنْ نَكْ وَشِيْنُ ثَنْتُ ذُ مَاشَا إِيْجْصَا ضُ نِ وُجْنَا،  
 أَيَسُوْمُ نِ إِمْتِيْقَانُ نَكْ إِيْ رُوْحُوْشُ نِ ثَمُوْرْتُ.  
<sup>3</sup>إِدَامَنْ نُسْنُ زُدْجَعَنْ ثَنْ أَمَّ وَاْمَانُ عَاَرُ مَارَا إِيْغَزْدِيْسَنْ نِ وُزْشَالِيْمُ،  
 وُزَا ذُ إِيْجُ وَاَرُ ثَنْ إِنْصِيْرُ.  
<sup>4</sup>نَدُوْرُ ذُ زَفْدِيْحْتُ إِيْ جِيْرَانُ نَعُ،  
 ذُ وُشْهَزِيْ ذُ وُسْحَقَارُ إِيْ مَارَا إِيْ ذُ أَنْغُ د-إِنْضُنْ.

<sup>5</sup>أَزْ مَرْمِي، أ سِيْذِي؟ مَا حَنِّيْ أَدُ ثَقِيْمُدُ تُسْعَارْدُ إِيْ زَبْدَا؟  
 مَا أَدُ أَرْعُ وَاَسَامُ نَكْ أَمَّ تُمْسِيْ إِيْ زَبْدَا؟  
<sup>6</sup>فَارَعُ أَسْعَارُ نَكْ خُ زَكُّوْسُ إِيْ وَاَرُ شَكُ إِيْسِيْنُ،  
 خُ ثِيْكُلْدِيْوِيْنُ نِيْ وَاَرُ إِيْزِيْغِيْنُ خُ يِيْسَمُ نَكْ.  
<sup>7</sup>مَاعَاَرُ نِيْثِي شِيْبُنْ يَاعْقُوْبُ،  
 أَرْدُدْجَنْ تَارْدِيْعْتُ نُسْ.  
<sup>8</sup>وَاَرُ حَانَعَقْمَزُ عِلَاحْسَابُ زَمُوْعَصِيْبْتُ نَعُ نِ زِيْشُ.  
 فَدَجِقُ، أَيْجُ أَرْحَمْتُ نَكْ أَدُ كِيْدَنْغُ ثَمْسَاكَارُ،  
 مَاعَاَرُ نَضْعَفُ أَطَاسُ.

<sup>9</sup>أَوْشُ أَنْغُ أَفُوْسُ نَكْ، أَ أَرَبِّي، ذِي طُوْعُ نِ وُغُوْدْجِي نِ يِيْسَمُ نَكْ،  
 سَنْجَمُ أَنْغُ وُ سَضْرَحُ دُنُوْبُ نَعُ ذِي طُوْعُ نِ يِيْسَمُ نَكْ.  
<sup>10</sup>مَآيْمِيْ إِيْ عَا إِيْنِيْنُ زَكُّوْسُ: "مَآيْ إِيْجُ أَرَبِّي نُسْنُ؟" أَيْجُ أَنْتَاقَمُ نِ إِدَامَنْ إِيْتُوَاسِيْزْرَنْ نِ زَكُّنْسُ نَكْ  
 أَدُ إِدُوْرُ إِيْتُوَاسَنْ جَارُ زَكُّوْسُ جَارُ ثِيْطَاوِيْنُ نَعُ.  
<sup>11</sup>أَيْجُ أَرْهَازُ نِ وُْمَخْهُوْسُ أَدُ د-يَآسُ رَاْتُ إِيْ وُوْدَمُ نَكْ،  
 حَصَا إِيْحْجِيْرَنْ نِ زَمُوْتُ عِلَاحْسَابُ زَمْعَارْتُ نِ وُغِيْرُ نَكْ.  
<sup>12</sup>أَرُ أَسَنْ إِيْ جِيْرَانُ نَعُ إِيْبْهَدْرُ نُسْنُ سَبْعَا نِ نُسْقَاَرُ عَاَرُ وَحْسِيْنُ نُسْنُ،  
 إِيْبْهَدْرُ نُسْنُ إِيْ زِي شَكُ فَضْحَنْ، أ سِيْذِيْ إِيْوُ.  
<sup>13</sup>نَشِيْنُ ذُ زَكُّنْسُ نَكْ ذُ وُوْدْجِي نِ دَمَآيْنِ نِ تَارُوْسَا نَكْ.  
 نَتَقَاَدَا شَكُ إِيْ زَبْدَا، زِي جِيْرُ أَرُ جِيْرُ.  
 نَشِيْنُ أَدُ نَبَارْحُ شَانُ نَكْ.

80<sup>1</sup> ۱ وَمَقْرَانْ نِ إِمْعَنَاجِنْ. سِ تَغْنِيْئْتْ نِ "تِلِيْئِيْشِيْنْ". شُهَادْتْ نِ أَسَافْ. أَرْهَدْدْ.

2 سَرْ، أَا مَكْسَاوْ نِ إِسْرَائِيْلْ،  
 شَكْ ذِ وَّئِي يَارْكُوْسُنْ يُوْسُوْفْ أَمَّ وُودْجِي،  
 شَكْ ذِ وَّئِي إِتْغِيْمَانْ حُ إِكِيْرُوْبُنْ، بَانَ-دِ ذِي تِيْسِيْقْتْ!  
 3 سَكَّارْ جُهْدْ نَكْ زَاثْ إِ وُودَمْ نِ إِفْرَائِيْمْ ذِ بِيْنِيَامِيْنْ ذِ مَانَاْسَا،  
 أَسْ-دِ حِيْمَا أَدْ أَنْغْ تُفَكِّدْ.  
 4 أَا رَبِّي، أَرْ أَنْغْ-دِ وُ أَجْ وُذَمْ نَكْ أَدْ يَارْغْ،  
 حَنِّيْ أَدْ نَتْوَأْفَكْ.

5 أَا سِيْذِي، أَرْبِيْ نِ زُعْسَكَارَاتْ،  
 مَشْحَارْ إِ غَا تَكْدْ تَتَحْيَاْفَذْ زِي تَزَادْجِيْتْ نِ زَكْنَسْ نَكْ ؟  
 6 شَكْ تَشَشْدْ تَنْ سِ وُغْرُوْمْ نِ إِمَّطَاوْنْ،  
 تَارِيْدْ تَنْ أَدْ سُونْ إِمَّطَاوْنْ سِ إِجْ نِ زَمِيْجَارْ إِتْوَاكْنْ.  
 7 شَكْ تَكْيِدْ أَنْغْ ذِ إِشْتْ نِ تُشَامَا نِ إِمَشُوْبَشْنْ إِ جِيْرَانْ تَغْ،  
 زُعْدِيَانْ تَغْ سَهْرَارَنْ جَارْ أَسْنْ.  
 8 سِيْدْ أَنْغْ، أَا رَبِّيْ نِ زُعْسَكَارَاتْ،  
 أَجْ وُذَمْ نَكْ أَدْ يَارْغْ،  
 حَنِّيْ أَدْ نَتْوَأْفَكْ.

9 شَكْ تُفْرَعْدْ إِشْتْ نِ تَزَايَارْتْ زِي مِيْصْرَا،  
 تُوْرُزْدْ حُ زَكْنُوْسْ، وُشَا تَرْوُدْ-إ-تِ دِيْنْ.  
 10 شَكْ تَشُوْجْدْ أَسْ أَمْسَانْ وُ تَارِيْدْ ت-إ-دِ أَدْ تَوْتْ إِزْوَرَانْ،  
 تُعْمَارْ تَزَايَارْتْ مَارَا تَامُوْرْتْ.  
 11 تُوَأْسْدُوْرِيْنْ إِدُوْرَارْ سِ تِيْبِيْ تَسْ،  
 تِيْشَجِيْرَا نِ تِنْتَكْلْتْ نِ أَرْبِيْ سِ زَفْرُوْعْ تَسْ.  
 12 تَكَّا تِيْصْوَِيْنْ تَسْ أَدْ أَوْصَنْتْ أَرْ زَبْحَارْ،  
 إِفْتَوَانْ تَسْ إِزِيْبِيْرَاوَنْ أَرْ إِغْرَارْ نِ لُفُوْرَاطْ.

13 مَائِيْ تَغْضَرْضْ إِغْبِرَاوَنْ تَسْ،  
 أَرَامِيْ مَارَا إِنِّيْ-دِ-إِتْكَنْ حُ وَبْرِيْدْ زَقْضَنْ ت ؟

1:80 'تِلِيْئِيْشِيْنْ' - إِشْتْ نِ مَارْكَا نِ إِوُوْرَانْ دَائِيْسَنْ أَرْبِيْ أَطَاسْ.

2:80 'إِكِيْرُوْبُنْ' - إِشْتْ نِ مَارْكَا نِ لَمَالَاكَثْ.

14 إِرْفَ زَكْ وَرَغَارُ إِقْرَبْ تَارَايَارْتْ،

مُومُونْ يِيَارْ أَقَا إِهْدَا إِتْ.

15 أَرَبِّي نْ زُعْسَكَارَاتْ، دُورْ-دْ غَارُنْعْ،

سِيحْ-دْ زَكْ وَجَنَّا، وَ خَرَارْ، أَرَزْفْ تَارَايَارْتْ-أْ

16 وَ تَهِيَلَا ذِي تَارَايَارْتْ نْتِي إِزُو وَفُوسْ نَكْ أَفُوسِي،

ذِي تَمَمِيَّتْ نِي تَسْجَهْدُذْ إِ يِيخْفْ نَكْ.

17 أَقَا تَتَوَاسْسَمُضْ سْ تَمَسِّي، تَتَوَافُضْ.

زَكْ وَسْكَوْذْ نْ وَوْذَمْ نَكْ أَدْ وَدَارُنْ.

18 أَحْ أَفُوسْ نَكْ أَدْ يِيزِّي أَكْ-ذْ وَرِيَارْ نْ وَفُوسْ نَكْ أَفُوسِي،

أَكْ-ذْ مِيسْ نْ بَتَادَمْ وَنِي تَسْجَهْدُذْ إِ يِيخْفْ نَكْ.

19 حَنْيْ وَارْ حَاكْ نَحِيْدُ شَا.

أَحْ أَنْغْ أَدْ نَدَارْ، حَنْيْ أَدْ نُرَاغَا حْ يِيَسَمْ نَكْ.

20 سِيذِي، أَرَبِّي نْ زُعْسَكَارَاتْ، سُبْدْ أَنْغْ-دْ،

أَحْ وَوْذَمْ نَكْ أَدْ يَارْعْ،

حَنْيْ أَدْ تَتَوَافُكْ.

## 81<sup>1</sup> | وَمَقْرَانْ نْ إِمْعَنَاجِنْ. سْ تَعْنِيْتْ نْ وَجِيْتِي. نْ أَسَافْ.

2 سَرْيُوْرَمْ إِ أَرَبِّي، جَهْدُ نَعْ،

دُوقَرَمْ سْ رَفْرَاحَتْ إِ أَرَبِّي نْ يَاعْفُوبْ.

3 سَكَاْعْدَمْ إِشْتْ نْ يَزْرِي نْ وَصِيْحْ، أُوِي أَبْنِذِيْرْ،

رُكَاْمْبِرِي مِيْزِيْدُ ذْ لَهَارَبَا.

4 صُوضَمْ ذَكْ وَوِيْشْ نْ إِشَارِي غَارْ وَوَيْدِي نْ وَوِيْرْ،

غَارْ تَرِيْرِي إِفْقُرُنْ، غَارْ وَاسْ نْ رَعِيْدُ نَعْ.

5 مَاَعَارْ تَاْ ذْ تَاَوْصِيْتْ إِ إِسْرَائِيْلْ،

إِشْتْ نْ لَفَارِيْضَا نْ أَرَبِّي نْ يَاعْفُوبْ.

6 أَكَا إِتْ ذْ شَهَادَتْ ذِي يُوْسُوفْ،

رَامِي دْ-إِفْعْ ضِيْدُ إِ تَمُورْتْ نْ مِيْصْرَا.

أَقَا سَرْيَخْ إِجْ نْ يِيْرَسْ وَارْ ذْ أَسْ فَهْمَعْ.

14:80 'أَزْغَارْ' - يِيْعْ 'رُغَابْتْ'، يِيْعْ 'تَارَاْ كَانْتْ'.

6:81 'يُوْسُوفْ' - سْ تِيْعْبْرَانِيْتْ 'يَاَهْ-هُوسُفْ'.

7 تَاغْرُوضْتُ نَسْ فَكَّخْ ت زِي دَقْرُ،  
 8 إِقَاسُنْ نَسْ أَرْخُونْ زِي تُسُودَجْتُ إِ تُوعَا يَارُبُو.  
 8 شَكْ تُرَاغِيذُ ذِي رَحْصَارْتُ وَ نَشْ فَكَّخْ شَكْ زَايَسْ.  
 نَشْ أَرِيغْ-د حَاكْ زَكْ وَحَامْ إِتُوقَارُنْ ن وَاجَاخْ،  
 غَارُ وَامَانْ ن مَارِيبَا قَدْجَبُغْ شَكْ. سِيَلَاهْ.

9 سَرْ، زُكْنَسْ إِئُو، حَنْبِي نَشْ أَدْ شَهْدَعُ ذِي زُوسْتُ نَكْ، أ إِسْرَائِيلْ،  
 مَارَا حَنْبِي تُوعَا تَحْسُدْ أَدْ غَارِي د-تَسْرُدْ.  
 10 وَارُ غَارُكْ إِتِيرِي إِجْ ن أَرَبِي ذْ أَعْرِيْبْ،  
 وَارُ تَاصَارُ وَرَا إِ بِيحْ ن أَرَبِي إِ وَارُ تَسِينْدْ.  
 11 نَشْ ذ سِيذِي، أَرَبِي نَكْ، وَنِي شَكْ د-إِسُوفَعُنْ زِي مِيصْرَا.  
 أَرْزَمْ أَفْمُونْ نَكْ وَ نَشْ أَدْ ث شُورُخْ.  
 12 مَاشَا زُكْنَسْ إِئُو وَارُ إِسْرِي شَا غَارُ تَمِيحَا إِئُو،  
 إِسْرَائِيلْ وَارُ ذْ آيِي إِحْسْ.  
 13 س وَبِييْ جَبِيخْ تْنْ إِ وُورْ نَسْنْ إِقْسَحْنْ،  
 أَرَامِي إِ غَا وَبُورُنْ ذِي رَشُوارْ ن وَرْدَجِيْفْ نَسْنْ.  
 14 مَرِي د-إِسْرَا غَارِي زُكْنَسْ إِئُو،  
 مَرِي إِسْرَائِيلْ إِحْسْ أَدْ يُوِيورْ ذَكْ إِبْرِيذُنْ إِئُو!  
 15 حَنْبِي مَامَشْ دَغْبَا إِزِي قَضِيغْ خْ رُغْدِيَانْ نَسْنْ،  
 أَرِيغْ أَفُوسْ إِئُو ضِيذْ إِ بِييْ تْنْ إِحْصَارُنْ.  
 16 إِئِي إِشَارُهَنْ سِيذِي أَدْ غَارَسْ د-ذُورُنْ تَمُورُودُنْ دُذَجْنْ،  
 زُوقْتْ ن وَخُدْجِصْ نَسْنْ أَدْ بِييزِي إِ زَبْدَا.  
 17 إِزِي أَقَا إِوْشَا أَسْ مَاشَا زِي لَمْلِيحْ ن بِيِرْدُنْ،  
 وَاهْ، إِزِي س تَامَنْتْ زِي جَارْفْ سَجِيونُغْ شَكْ.

## 82<sup>1</sup> إِزْهِيذُنْ نَ اسَافْ.

أَرَبِيْ إِبْدُ ذَكْ وَكْرَاوْ نَ أَرَبِيْ.  
 نَتَا إِحْكَمْ سَ رُحَقْ ذِي زُوسْتْ نَ إِرِييْتْنْ.  
 2 مَشْحَارْ إِ غَا تَكَمْ تَحْكَمْ سَ رُغَشْ،  
 أَدْ نَسْكَاعْدَمْ وَدَمْ نَ إِعْفَانَنْ ؟ سِيَلَاهْ.



3 حَكْمَمْ س رُحِقْ خُ وُ مَا رْخُو وُ خُ وُيُوجِيْرُ،  
 اَغَمْ تَأَسْعَارْتْ اِ وُيْ اِئْوَا حِصَارُنْ وُ اِ وُ مَزْرُوْضْ.  
 4 فِكَمْ اَمَارْخُو ذُ وُ مَزْرُوْضْ،  
 فِكْ اِ-ثْ زَكْ وُ فُوْسْ نْ اِ عِقَانُنْ.  
 5 نِيْثِيْ وَاْرْ تَسْنُنْ وُ وَاْرْ فُهْمُنْ،  
 كُوْرُنْ تَنْضُنْ ذِيْ تَأَدْجِسْتْ،  
 مَاْرَا دَسُوْسَا نْ ثَمُوْرْتْ تَنْهَزَانْ.  
 6 نَشْ نِيْعْ: ”كَيْبُو ذِ اِرْبِيْثُنْ،  
 كَيْبُو مَاْرَا ذِ اِحْنَجِيْرِنْ نْ وُ مَعُوْدْجِيْ خُ كُوْرْشِيْ!“  
 7 عَاْدْ اَدْ ثَمْتَمْ اَمْ كُوْرْ بِنَاذَمْ،  
 اَدْ ثُوْصَاْمْ اَمْ كُوْرْ اِحْنْ زِيْ رُحُوْكَامْ.  
 8 كَارْ، اَ اَرْبِيْ، حَكْمْ خُ ثَمُوْرْتْ،  
 مِيْزِيْ شَكْ اَدْ ثُطْفُدْ تَأَسْعَارْتْ نَكْ زِيْ مَاْرَا رُكْنُوْسْ.

## 83<sup>1</sup> اِرْزِيْ. اَزْهِيْذُنْ نْ اَسَافْ.

2 اَ اَرْبِيْ، وَاْرْ سَعْدُ،  
 وَاْرْ تَكْ اِحْفْ تَكْ ذِ اَدْهَشُوْرْ،  
 وَاْرْ سَقَاْرْ شَا، اَ اَرْبِيْ.  
 3 مَاَعَاْرْ حِرَاْرْ، رُعْدِيَاْنْ تَكْ تَارُوْدْجُوْدُنْ،  
 اِنْبِيْ شَكْ اِشَارْهِنْ سَكَاَعْدُنْ اَزْدْجِيْفْ.  
 4 تَحَارِصُنْ ذِكْ اِشْتُنْ نْ ثَمْعُمُوْتِشْ ذِيْ ثُنُوْفَاْرْ ضِيْدُ اِ رُكْنِسْ نَكْ،  
 تَمَشَاوَارُنْ خُ يِنْبِيْ اِئْوَا حِطَاْنْ زَايَكْ.  
 5 قَارُنْ: ”اَسْم-د، اِحْ اَنْخْ اَدْ ثُنْ ثُنْحَا اَمْ رُكْنِسْ،  
 اَرَامِيْ وَاْرْ اِتْيِدَاْرْ عَاْدْ ذِكْ يِيْسَمْ نْ اِسْرَائِيْلْ.“  
 6 مَاَعَاْرْ تَمَشَاوَارُنْ سْ وُوْرْ ذِ اِحْ،  
 اَقَا تَكْنْ اِحْ نْ رُعَاَهْدْ ضِيْدُ اِ شَكْ:  
 7 اِقِيْصَاْنْ نْ اِدُوْمْ ذِ اَيْثْ نْ اِسْمَاعِيْلْ،  
 مُوْاَبْ ذِ اَيْثْ نْ هَاَجَاْرْ،  
 8 جَابَاَلْ ذِ عَاْمُوْنْ ذِ عَاْمَالِيْبِيْ،  
 فِيلِيْشِيْثْ ذِ اِمْرَدَاْعْ نْ صُوْرْ.  
 9 وُزَا ذِ اَشُوْرْ اِمَارْبِيْ عَاْرَسُنْ.  
 نِيْثِيْ ثُوْعَا اَثْنْ ذِ اَفُوْسْ اِحْجُهْدْ اِ اَيْثْ نْ لُوْطْ. سِيْلَاَهْ.

10 أَكْ أَسَنْ أَمَّ مِيدِيَانْ ذِ سِيَسَارَا،

أَمَّ يَابِينْ عَارَ بَغْرَارَ نَ قِيَشُونْ.

11 نِيئِي تَوَاتِحَانَ عَارَ عَائِنْ-ذُورْ،

ذُورَنْ ذِ رَعْبَارُ حُ تَمُورْتْ.

12 أَكْ إِئِنْ ذِ تَارُوَا نَ تَاصِيْرْتْ نَسَنْ أَمَّ عَوْرَابْ ذِيْعَابْ،

مَارَا أَيْتْ نَ جَهْدُ نَسَنْ أَمَّ زَابَا حُ ذِ صَالْمُونَا عَ،

13 إِنِّي إِقَارَنْ:

“أَجْ أَنْعْ أَدْ نَطْفُ تِيْزْدِيْغِيْنِ نَ أَرْبِيْ إِ يِيْخَفْ نَعْ ذِ زُوَارْتْ.”

14 أَرْبِيْ إِنْو، أَكْ إِئِنْ أَمَّ يِيْجْ نَ وُقْلَبِيْجْ إِتْنَضَنْ ذِيْ رَعُوِيْنْ،

أَمَّ وُزُومْ زَاتْ إِ وُودَمْ نَ وُسْمِيْضْ.

15 أَمَشْتَاوْ تِيْمَسِيْ شَرْقَا أَرْعَارْ،

أَمَشْتَاوْ أَسْعَارْ إِتْتْ إِدُورَارْ.

16 أَرْزُ أَمُو حَاسَنْ سَ وُسْمِيْضْ نَكْ،

شَنْخَرَعْ إِئِنْ سَ تُحَارِيَا ضَتْ نَكْ.

17 رَحْفْ وُودَمْ نَسَنْ سَ رَحِيَا،

مَاحَنْدُ نِيئِي، أَسِيْذِي، أَدْ أَرْزُونْ حُ يِيْسَمْ نَكْ.

18 أَجْ إِئِنْ أَدْ بَارْفَنْ وُ أَدْ أَرْجَفَنْ إِ رِبْدَا،

أَجْ إِئِنْ أَدْ سَضْحَانَ وُشَا أَدْ تَوَاهْلَكَنْ،

19 حِيْمَا أَدْ سَنْنْ، أَقَا شَكْ وَهَا إِ عَارَ إِدْجِ يِيْسَمْ 'سِيْذِي'،

أَمْعُودْجِي حُ مَارَا تَامُورْتْ.

84<sup>1</sup> | وُمُقْرَانْ نَ إِمْعَنَاجَنْ، سَ ثَغْنِيْئْتْ نَ وُجِيْئِي.  
رَكْ أَيْتْ نَ فُورَا حَ. أَزْهَدْ.

2 مَآمَشْ تَعِيْرْتْ تَرْدِيْغِيْنِ نَكْ،

أَسِيْذِي نَ رَعْسْكَارَاتْ!

3 رَعْمَارْ إِنْو دَآيَسْ مَرْرِي، وَهْ إِفْنَا سَ وُوحَشْ

حُ زَمْرَاحَاتْ نَ سِيْذِي،

وُرْزُ إِنْو ذِ دَاتْ إِنْو سَرْيُورِيُونْ إِ أَرْبِيْ إِدَارَنْ.

4 وُزَا ذِ زَاوَشْ إِتَافْ عَادْ إِشْتْ نَ تَادَارْتْ،

وُ تَافَاْرْدَجِسْتْ تُوْفَا إِجْ نَ رَعُوشْ إِ يِيْخَفْ نَسْ

15:83 'أَرْعَارْ' - نِيْعْ 'رَعَابْ'، نِيْعْ 'تَارْكَانْتْ'.

## إِزْهِيْدُنْ

إِ ذِي تَسْرُوسَا إِشْوَونْ نَسْ،  
 غَارُ إِعَالْطَارُنْ نَكْ، أَسِيْدِي ن زُعْسْكَارَاتْ،  
 أَجْدَجِيْدُ إِوُو ذِ أَرَبِيْ إِوُو!  
 5 سَعْدُنْ نِيْ إِزْدَعْنُ ذِي تَادَارْتُنْ نَكْ،  
 أَقَا-ثُنْ تَصْبَاحُنْ إِ شَكْ بَرَا قَطُو. سِيْلَاهُ.

6 سَعْدُنْ إِوْدَانْ إِنيْ إِتَافُنْ جَهْدُنْ نَسْنُ دَايَكْ،  
 إِنيْ إِحْطَانُ إِبْرِيْدُنْ إِكَاغْدُنْ غَارُ زَاوَشْتُنْ نَكْ تَامْقَرَانْتُنْ ذِكْ وُورُ نَسْنُ.  
 7 خَمِي تَشُوقَانْ ذِكْ إِجْ ن زَوْصَا ن تَعْرُورْتُنْ ن تَشَجِيْرَا ن وُْمْتِيْنْ،  
 أَرِيْنْ ث ذ زُعُونَصَاْرُ.  
 وُورَا ذِ أَنْزَارُ أَمْوَارُو أَدْ ثُنْ إِسْدُوْرِيْ س لِبَارَاكَاتْ.  
 8 نِيْتِيْ كُورُنْ زِي جَهْدُ أَرْ جَهْدُ،  
 أَدْ د-بَانُنْ غَارُ أَرَبِيْ ذِي صِيْهِوُنْ.

9 أَسِيْدِي، أَرَبِيْ ن زُعْسْكَارَاتْ، سَرْ إِ تَزَادَجِيْثُ إِوُو،  
 شَحْسُ، أَرَبِيْ ن يَاعْقُوبُ! سِيْلَاهُ.

10 أَرَبِيْ، شَكْ ذ تَاسْدَارْتُنْ نَعْنُ ن وُسرْقِيْ،  
 أَقَا خَزَارُ غَارُ وُودَمُ ن وُْمْدَهُونُ نَكْ!  
 11 مَاعَارُ إِجْ ن وَاسْ ذِي زَمْرَاحَاتُنْ نَكْ إِخْرَا خُ وَارْفُ ن وُوسَانُ نَعْنِيْ.  
 مَاعَلِيْكَ وُفِيْعُ أَدْ بَدْعُ خُ ثُنْبِدَاتُنْ ن تَادَارْتُنْ ن أَرَبِيْ إِوُو،  
 وُورَا ذِ أَتْلَاعُ ذِكْ إِفِيْصَانُ ن نُوعَفْنَا.  
 12 مَاعَارُ سِيْدِيْ أَرَبِيْ ذِ تَافُوشْتُنْ ذِ تَسْدَارْتُنْ إِ وُسرْقِيْ،  
 سِيْدِيْ أَدْ إِوُشْ أَحِيْنِيْ ذِ وُعوْدَجِيْ.  
 نَتَا وَارُ إِسْعِيْرِيْ زُخَارُ ذِكْ إِنيْ إِكُورُنْ س زَكْمَارْتُنْ.  
 13 أَسِيْدِيْ ن زُعْسْكَارَاتْ،  
 سَعْدُنْ ن بَتَادَمُ نِيْ دَايَكْ إِتِيْقَانُ.

85 1 وُْمْقَرَانُ نِ إِمْعَنَاجُنْ. زَكْ أَيْتُنْ ن قُورَاخْ. أَزْهَدُ.

2 شَكْ تَارْضِيْدُ خُ ثَمُورْتُنْ، أَسِيْدِيْ،  
 ثَسْنُقْرَبْدُ تَامْحَبَاسْتُنْ ن يَاعْقُوبُ.  
 3 تَكْسُدُ زُموْعَصِيْبْتُ خُ زَكْتَسُنْ نَكْ،  
 ثَذِيْدُ مَارَا دُنُوبُ نَسْ. سِيْلَاهُ.

- 4 شَكْ تَمْنَعُدْ مَارَا أَدُوَقَرْ نَكْ ن وَوُؤُكْمْ،  
 تَشْتُوْجُدْ زَحَادُوْقِي ن وَغَضَابْ نَكْ.  
 5 أَرْ أَنْعْ، أَرَبِّي ن وَسُنْجَمْ نَعْ،  
 تُوْ أَعْضَابْ نَكْ حَانَغْ.  
 6 مَا تَحْسُدْ أَدْ حَانَغْ تَسْعَارْدُ إِ زَبْدَا ؟  
 مَا أَدْ تَكْدُ أَعْضَابْ نَكْ أَدْ إِفِيْمْ زِي جِيْرُ أَرْ جِيْرُ ؟  
 7 مَا وَارْ ذَ أَنْغْ تَجِيْدُ أَدْ نَدَارُ عَاوُدْ،  
 حِيْمَا أَدْ أَشْ إِفَارْحْ زُكْسُ نَكْ ؟

- 8 سَشْنُ أَنْغْ-د تَامْحَسِيوْتُ نَكْ إِشْوَارُنْ، أَسِيْذِي،  
 أَوْشْ أَنْغْ أَسْنَجْمُ نَكْ.  
 9 نَشْ خَسْغُ أَدْ سَرْغُ مِيْنُ إِ عَا إِسِيوْرُ أَرَبِّي، سِيْذِي،  
 مَاغَارُ نَتَا أَدْ إِسِيوْرُ أَكْ-ذَ زُكْسُ تَسْ وَ أَكْ-ذَ إِمْتِيْقَانُ تَسْ خُ زَهْنَا.  
 عَاروْمْ، مَارَا نِيْنِيْيْ أَدْ-دَ دُوْرُنْ تَشَارَانُ خُ بِيْخَفْ نَسْنُ.  
 10 نِيْسَانْ، أَقَا يُوْدَسْ-دَ وَسُنْجَمْ تَسْ إِ يِّيْ رَابِسْ إِتْكَوْدَنْ،  
 حِيْمَا أَعُوْدْجِي تَسْ أَدْ إِزْدَعُ ذِي تَمُوْرْتُ نَعْ.  
 11 تَامْحَسِيوْتُ إِشْوَارُنْ ذَ زَامَانُ أَدْ مَسَاكَارُنْ،  
 تَأَسْكَدَا ذَ زَهْنَا أَدْ مُسُوْدُوْمَنْ.  
 12 تِيْذَتْ أَدْ تَعْمِيْ زِي تَمُوْرْتُ،  
 تَأَسْكَدَا أَدْ تَسِيْجُ عَارُ سَوَادَايْ زَكْ وَجِنَّا.  
 13 سِيْذِي أَدْ إِوْشُ وَرَا ذَ مِيْنُ إِصْبَحَنْ،  
 تَمُوْرْتُ نَعْ أَدْ تُوْشُ رُغِيْدَجْتُ تَسْ.  
 14 تَأَسْكَدَا أَدْ أَشْ تِيْزَوَارُ زَاتُ إِ وُوْدَمْ تَسْ،  
 أَدْ تَحْضَا جُوْرْتُ نَ إِصُورَاْفُ تَسْ.

## 86<sup>1</sup> تَاَزَادْجِيْتُ نَ دَاوُوْدُ.

- أَسِيْذِي، أَرْ-دَ أَمْرُوْعُ نَكْ عَارِي، سَرْ أَيِي،  
 مَاغَارُ نَشْ ذِي رُغْبُنْ وَ زُرْضَغْ.  
 2 حُضَا خُ زَعْمَارُ إِئُوْ، مَاغَارُ نَشْ ذَ أَمْتِيْقِي،  
 أَرَبِّي إِئُوْ، سُنْجَمْ أَمْسَخَارُ نَكْ، وَبِيْ حَاكْ إِتَشَارَانُ.  
 3 حِيْنُ حَاْفِي، أَسِيْذِي إِئُوْ،  
 مَاغَارُ تَرَاغِيْغْ-دَ حَاكْ أَشْ أَمْ إِكْمَرْ.

- <sup>4</sup> سَفَارْحُ زَعْمَارُ نَ وَمُسْحَارُ نَكَ،  
 مَاعَارُ إِشْكَ، أَسِيذِي إِئُو، سَكَّاعَدُغُ زَعْمَارُ إِئُو.
- <sup>5</sup> مَاعَارُ شُكْ، أَسِيذِي إِئُو، ذَ أَصْبَحَانُ وَ ذَ أَمْسَامْحُ،  
 غَارُكَ تَامْحَسِيوْتُ إِشْوَارُنُ إِ مَارًا إِئِي غَارُكَ د-إِتْرَاعَانُ.
- <sup>6</sup> أَسِيذِي، سَزُ إِ تَرَادُجِيثُ إِئُو،  
 حَكَارُ إِ تَمِيجَانُ وَ وَحْشَمُ إِئُو.
- <sup>7</sup> ذَكَ وَاسُ نَ رَحْصَارُتُ إِئُو تَرَاغِيغُ-د غَارُكَ،  
 مَاعَارُ شُكْ أَدُ حَافِي د-تَارْدُ.
- <sup>8</sup> جَارُ إِ رَبِّيَنُ وَارُ إِ دَجِي وَرَا ذَ إِجْنُ أَمَشْتَاوُ شُكْ، أَسِيذِي إِئُو،  
 وَ وَارُ ذِينَ مِينُ يَارُوسُنُ ذِي تَمَكَّا نِي تَكِيْدُ.
- <sup>9</sup> مَارًا رَكْتُوسُ إِ تَكِيْدُ، أَدُ-أَسُنُ،  
 أَدُ أَصَارُنُ زَاتُ إِ وُودَمُ نَكَ، أَسِيذِي إِئُو،  
 أَدُ سَعُودُجْنُ إِسْمُ نَكَ.
- <sup>10</sup> مَاعَارُ شُكْ ذَ أَمَقْرَانُ وَ شُكْ ذَ وَنِي إِتَكْنُ لُمُوعَجِيْرَاتُ،  
 شُكْ وَحَذُكَ ذَ أَرْبِي إِ تَدُجِيْدُ.
- <sup>11</sup> سَشْنُ أَيِي أَبْرِيْدُ نَكَ، أَسِيذِي، حِيْمَا أَدُ وُيُورُغُ ذِي ثِيذَتْ نَكَ،  
 سُمُونُ وَرُ إِئُو مَاحِنْدُ أَدُ كُودُغُ إِسْمُ نَكَ.
- <sup>12</sup> أَسِيذِي إِئُو، أَرْبِي إِئُو، حُسْعُ أَدُ شُكَ قَادِيغُ سَ مَارًا وُورُ إِئُو،  
 أَدُ شَنْعُغُ إِسْمُ نَكَ إِ زَبْدَا قَاعُ.
- <sup>13</sup> مَاعَارُ تَامْحَسِيوْتُ نَكَ إِشْوَارُنُ تَمْعَارُ حَافِي،  
 شُكْ تَسْنَجْمُدُ زَعْمَارُ إِئُو زِي رَادُجَاعُ نَ رَاْحَارُتُ.
- <sup>14</sup> أَرْبِي، إِمْعَفَارُنُ كَارُنُ-دَ أَكِيذِي،  
 وَ تَابَنْدِيَاتُ نَ أَيِثُ نَ بُو-رَحْشُونُثُ أَرُرُونُ أَدُ نَعْنُ زَعْمَارُ إِئُو.  
 شُكْ وَارُ غَارَسُنُ تَدُجِيْدُ قِيْبَاتَشُ إِ تِيْطَاوِيْنُ نَسُنُ.
- <sup>15</sup> مَاشَا شُكْ، أَسِيذِي إِئُو، ذَ أَرْبِي ذَ أَرْجِيْمُ ذَ وَحْنِيْنُ،  
 غَارُكَ تَاسِيْعُ نَ رَخَاصَارُ وَرَا ذَ تَامْحَسِيوْتُ إِشْوَارُنُ ذَ رَامَانُ مَعَارُنُ.
- <sup>16</sup> حَرَارُ-دَ غَارِي وَ حِيْنُ حَافِي،  
 أَكْ جَهْدُ نَكَ ذَكَ وَمُسْحَارُ نَكَ،  
 وَشَا سَنَجْمُ مِيْسُ نَ تَايَا نَكَ.
- <sup>17</sup> أَكْ إِشْتُ نَ زَعَامُثُ ذِي طُوعُ إِئُو،  
 حِيْمَا إِئِي ذَ أَيِي إِشَارُهْنُ أَدُ ثَ رَتْرُنُ أَدُ سَضْحَانُ،  
 مَاعَارُ شُكْ، أَسِيذِي، نُوْشِيْدُ أَيِي أَفُوسُ وَ تُسْفُوجُدُ حَافِي.

## 87 <sup>1</sup>أَزْهَدُ، إِزْرِي نَ أَيْتِ نَ فُورَاحِ.

<sup>2</sup>دَسَاسُ نَسْ أَقَا-ثُ حُ إِذُورَارُ إِقْدَسُنْ.  
<sup>3</sup>سِيذِي إِتْحَسْ ثِيُورَا نَ صِيهِيُونُ أَطَاسْ،  
 حُ مَارَا ثِيَزْدَغِينِ نَ يَاعْقُوبْ.  
<sup>4</sup>ثِيَمْسَرَايِينِ يُوَعْرَانُ قَارُنْ حَامْ،  
 أَ تَاذِيذِينْتِ نَ أَرْبِي. سِيَلَاهْ.

<sup>4</sup>نَشْ أَدُ بَارْحَعُ رَاهَابْ ذِ بَابِيْلُ غَارِ يِنِّي إِ ذِ أَيِي إِسْنَنْ.  
 خَرَارْ، أَفِيلِيَسْطِينِي ذِ وَصُورِي أَكْ-ذِ وَكُوشِي ... ”وَإِنِّيَا إِتَوَاخْرُقْد-دِ ذِينْ!“  
<sup>5</sup>مَاشَا حُ صِيهِيُونُ أَدُ إِنِينْ: ”إِنَا مَارَا تَوَاخْرُقْ-دِ ذَايسْ!“،  
 أَمْعُودْجِي حُ كُورْشِي أَدُ تِ إِسْمَنْ.  
<sup>6</sup>سِيذِي أَدُ إِزْمَمُ ذِي لِيَسْتَا نَ رَكْنُوسْ:  
 ‘وَإِنِّيَا إِخْرُقْ-دِ ذِينْ. سِيَلَاهْ.

<sup>7</sup>نِيئِنِّي تَغْنَجَنْ أَمَّ شَطْحَنْ:  
 ‘تَارَاوِينْ إِئُو مَارَا دَايَمْ!‘

## 88 <sup>1</sup>إِزْرِي، أَزْهَدُ نَ أَيْتِ نَ فُورَاحِ.

سِ تَغْنِيئْتِ نَ ”إِزْرِي نَ وَشْضَانْ“ غَارِ زَحْصَارَاتْ.  
 أَخْمِي نَ هَايْمَانْ، أَرْرَاجِي.

<sup>2</sup>أَسِيذِي، أَرْبِي نَ وَسُنْجَمِ إِئُو،  
 ذِكْ وَاسْ إِ ذِي دِ إِ غَا سَعُونِيَعُ غَارْكَ سِ ذِييَزْتْ،  
<sup>3</sup>أَجْ حَنِي أَدُ د-تَاسْ تَزَادْجِيئْتِ إِئُو رَاتْكَ،  
 أَوْشْ أَمْرُوعُ نَكْ إِ وَرْزَاغِي إِئُو.  
<sup>4</sup>مَاعَارْ زَعْمَارْ إِئُو إِجْبِيُونُ سِ رُمُوصِييَاتْ،  
 تُوذَارْتْ إِئُو تُوذَسْ-دِ رَاخَارْتْ.  
<sup>5</sup>نَشْ تَوَاحْسَابِيَعُ أَمَّ يِنِّي د-إِهْكَوَانْ ذِكْ وَحْفُورْ نَ وَنْضَرْ،  
 أَمَّ إِجْ نَ وَرْيَاذْ وَمِي وَارْ دَابَسْ جَهْدْ عَادْ.  
<sup>6</sup>أَقَا تَوَاخُورِعُ جَارْ إِمْتَانْ،  
 أَمَّ يِنِّي إِتَوَانْعَنْ إِئِي إِزْرَنْ ذِكْ وَنْضَرْ،

إِنِّي وَارْتُنْ تَتِيْدَارْدُ عَادُ،  
تُوَاقْصَعْنُ رُكُّ وَوُقُوسُ نُّكُّ.  
7 شُكُّ ذُكِّيْدُ أَيِّي ذُكُّ وَنَضْرُ يُودُجَعْنُ قَاعُ،  
ذِي تَادُجَسْتُ، ذِي رُادُجَاعُ.  
8 أَسْعَارُ نُّكُّ إِذْفَرُ حَافِي أَطَاسُ،  
س مَارَا زَمَوَاجُ ن لُغَاصَابُ نُّكُّ تُسْدُجِدُ أَيِّي. سِيْلَا.

9 إِمْقَارَابِنْ إِنْوُ تُسِيْكُوجِدُ إِ-تِنْ حَافِي،  
تَارِيْدُ أَيِّي ذ نُّعِي إِ نِيْشِي.  
إِتْوَابَلُجُ حَافِي، وَارْتُ زَمَارُ عَ أَدُ د-فُعُغُ.  
10 تُسِيْطُ إِنْوُ تُعْمَشُ س زَعْبُنْ.  
أ سِيْدِي، أَسْ مَارَا تَزَاعِيغُ عَارُكُ،  
نَشُ سُوِيْرِيْضُغُ إِفَاسَنْ إِنْوُ عَارُكُ.

11 مَا أَدُ تَكُّذُ إِشْتُ ن لُمُوْعَجِيْرَا ذُكُّ إِمْتَانُ ؟  
نِيْعُ أَدُ د-كَارُنْ زُحِيَارَاتُ ن إِمْتَانُ، مَا أَدُ شُكُّ قَادَانُ ؟ سِيْلَا.

12 مَا أَدُ بَارْحُنْ س نُمْحَسِيُوْتُ نُّكُّ إِشْوَارُنْ ذُكُّ وَنَضْرُ،  
س زَامَانُ نُّكُّ ذُكُّ وَهُلْكَ ؟

13 مَا أَدُ تُوَاسْنَنْتُ لُمُوْعَجِيْرَاتُ نُّكُّ ذِي تَادُجَسْتُ،  
تَاسُكُّذَا نُّكُّ ذِي تُمُوْرْتُنْ ن تَانُوْتُ ؟

14 سِيْدِي، نَشُ تَزَاعِيغُ شُكُّ،  
تَارَادُجِيْشُ إِنْوُ تَتَاسُ-د رَانُكُ عَارُ وَتُقُو.

15 مَايْمِي، أ سِيْدِي، تَنْطَارْدُ زَعْمَارُ إِنْوُ،  
مَايْمِي تَنْتُوَسْتُوْقَارْدُ وَذَمُ نُّكُّ رَائِي ؟

16 زِي نَمْرِي إِنْوُ نَشُ ذِي زَعْبُنُ وَ كُورُغُ عَارُ وَتُوْرِي،  
تُكْسُغُ إِسْخَرِيْعَنْ نُّكُّ صِيْدُ إِنْوُ،

تُوَاحْصَارُغُ رَائِيْسَنْ.

17 تَتُّكُ حَافِي زُحَادُوْفِي ن وَغْصَابُ نُّكُّ،  
إِتْحَا أَيِّي وَسُكُوِيْدُ نُّكُّ.

18 أَسْ مَارَا إِتْتَصُ أَيِّي-دَ امْسَنَاوُ اَمَانُ،  
إِتْقُووَارُ أَيِّي-دَ مَارَا.

19 اَمْعِيْرُ إِنْوُ ذَ اَمْدُوْكُزُ إِنْوُ تُسِيْكُوجِدُ إِ-تِنْ حَافِي،  
إِعْشِيْرِنْ إِنْوُ أَفَا اَثْنُ تُوَارْحَفُنْ س تَادُجَسْتُ.

89<sup>1</sup> اَحْمِي نِ اِنَانْ، اَزْرَاحِي.

<sup>2</sup> اَذْغَنْجَعُ خُ نُمَحْسِيوْتُ اِسْوَارُنْ نِ سِيذِي اِ رُبْدَا،  
 اَذْ بَارْحَعُ رَامَانُ نَكْ سِ وُقْمُوْمُ اِنُو زِي جِيْرُ اَزْ جِيْرُ.  
<sup>3</sup> مَاعَارُ نِيْعُ: "نَامَحْسِيوْتُ اِسْوَارُنْ تَتْوَابِنَا اِ رُبْدَا،  
 اَقَا نَضْمُنْدُ رَامَانُ نَكْ ذِكْ اِجْنَوَانُ."  
<sup>4</sup> "نَشْ كِيْعُ اِجْ نِ رُعَاهُدْ اَكْ-ذِ وِنِي رَايِي اِتْوَاْفَارَزُنْ،  
 جُوْدَجَعُ اِ وُمَسْحَارُ اِنُو دَاوُوْدُ:  
<sup>5</sup> نَشْ اَذْ ضَمْنَعُ زَارِيْعَتْ نَكْ اِ رُبْدَا،  
 وُ اَذْ بِنِيْعُ رُعَارَشْ نَكْ زِي جِيْرُ اَزْ جِيْرُ." سِيْلَاهُ.

<sup>6</sup> اِجْنَوَانُ تَقَادَانْ شِكْ خُ لَمُوْعَجِيْرَا نَكْ، اَسِيذِي،  
 وُرَا ذِكْ وُكْرَاوُ نِ اِمَقْدَاسُنْ تَقَادَانْ شِكْ خُ رَامَانُ نَكْ.  
<sup>7</sup> مَاعَارُ مَانُ وِنْ ذِكْ اِسِيْنُوْتُنْ اِزْمَارُ اَذْ اِتْوَاْفَدُ اَكْ-ذِ سِيذِي،  
 مَانُ وِنْ اِ اِدْجَانُ جَارُ وَاْرَاوُنْ نِ اَرَبِّي اِزْمَارُ اَذْ اِمُقُوْدَا اَكْ-ذِ سِيذِي ؟  
<sup>8</sup> اَرَبِّي اِوَعَارُ اَطَّاسُ ذِكْ وُكْرَاوُ نِ اِمَقْدَاسُنْ،  
 مَارَا اِنِّي ذِ اَسْ د-اِنَضْنُ تَكُوْدُنْ رَايِسْ.  
<sup>9</sup> اَسِيذِي، اَرَبِّي نِ رُعَسْكَارَاتْ،  
 مَانُ وِنْ عَارُ اِدْجُ ثِيْرَمَارُ اَمْ شِكْ، اَسِيذِي!  
 رَامَانُ نَكْ اِتْنَضْ اِ شِكْ.  
<sup>10</sup> شِكْ نَحْكَمْدُ خُ نَقَاخْتُنْ نِ زُبْحَارْ.  
 خَمِي د-تَنَكَّارُنْ رَمَوَاجْ نَسْ، اَقَا شِكْ تَارَسِيْدُ اِ-تَنْ.  
<sup>11</sup> اَقَا تُرْبُرْدُ رَاهَابْ اَمْ بِيْجَنْ وِنِي اِسْتُوْقِبْنْ،  
 تُرْدُجَعْدُ رُعْدِيَانُ نَكْ سِ وُعِيْرُ نَكْ اِجْهَدُنْ.  
<sup>12</sup> نَكْ اِجْنَوَانُ، نَكْ وُرَا ذِ تَامُوْرْتْ.  
 دُوْنِيْبُ ذِ وُعَمَارُ نَسْ تَكِيْدُ اَسْنُ دُسَاسْ.  
<sup>13</sup> شِكْ نَحْرَقْد-دِ شَامَالُ ذِ لَجَانُوْبْ،  
 تَاپُوْرُ ذِ هِيْرَمُوْمُ سَرِيُوْرِيُوْنُ سِ بِيْسَمْ نَكْ.  
<sup>14</sup> اَقَا عَارُكْ اَغِيْرُ اِ ذِي تَكِيْدُ تَارِيَاْسَتْ،  
 اَفُوْسُ نَكْ اِجْهَدْ، اَفُوْسُ اَفُوْسِي نَكْ اِتْوَاْسْكَاعَاذْ.  
<sup>15</sup> تَاْسْكَدَا ذِ رُحْقُ اَقَا اَتْنُ ذِ دُسَاسْ نِ رُعَارَشْ نَكْ،  
 نَامَحْسِيوْتُ اِسْوَارُنْ ذِ رَامَانُ اِتِيْرَوَارُنْ زَاْتْ اِ وُوْدَمْ نَكْ.  
<sup>16</sup> سَعْدُ نِ رُكْنَسْ اِ اِسْنُنْ اَذْ مِيْرُنْ اَصُوْبِي سِ وِسْرُوْدَحْ نِ رُپُوْفْ، اَسِيذِي،  
 نِيْشِي اَذْ وُيُوْرُنْ ذِي تَقَاوْتُنْ نِ وُوْدَمْ نَكْ.



17 نِيْنِي اَدْ فَاْرْحُنْ اَسْ مَاْرَا سِ يِيْسَمْ نَكْ،  
وُشَا اَدْ د-تُوْاْسَكَاْعَدُنْ سِ نَسْكَدَا نَكْ،

18 مَاْعَارُ شَكْ ذِ زَمْرَاْحْتِ نِ جَهْدُ نَسْنِ،  
اِشْ نَعْ اَدْ اِتُوْاْسَكَاْعَدُ سِ رُحَاَصَارُ نَكْ.

19 تَاَسْدَارْتُ نَعْ نِ وُسْرَقِي نِ سِيْدِي،  
اَجْدَجِيْدُ نَعْ اَقَا-ثِ نِ وُْمُقْدَاسُ نِ اِسْرَائِيْلِ.

20 اِشْتُ نِ تُوْاْرَا تُوْعَا تَسِيُوْرُدُ ذِي تَمَزْرِيُوْتُ حُ وُْمُنِيْقِي نَكْ، تَنِيْدُ:

”سِ وُفُوْسُ نِ اِجْ نِ بُو-تَعْرُوْضَتْ كَيْغُ تُوِيْرَا،  
اِجْ وُتِي اِتُوْاْقَاْرَزُنْ زِي رُكْنَسُ سَكَاْعَدُ-ثِ.

21 نَشْ وُفِيْعُ دَاوُوْدُ، اَمْسَحَاْرُ اِنُو،  
ذَهْنَعُ ثِ سِ رَشْتُ اِقْدَسْنِ،

22 مَاْحِنْدُ اَفُوْسُ اِنُو كُوْرُ اَدْ يِيْرِي اِمْتَنُ اَكِيْدَسْ،  
وَاَهْ اَغِيْرُ اِنُو اَدْ ثِ اِسْمَحْدُ.

23 رَعْدُو وَاْرُ ثِ اِسَاكُوَادُ،  
وُ مِيْسُ نِ رُمُوْعَصِيْبُ وَاْرُ ثِ اِحْصَارُ.

24 اِنِي ثِ اِحْصَارُنْ اَدْ ثِنْ زَبْرَعُ رَاثُ اِ وُوْدَمُ نَسْ،  
اِنِي ثِ اِسْرَاهُنْ اَدْ ثِنْ وُتْعُ.

25 رَامَانُ اِنُو ذِ تَمْحَسِيُوْتُ اِنُو اِسْوَارُنْ، اَقَا اَثْنُ اَكِيْدَسُ اِ عَا يِيْرِيْنِ،  
اَدْ اِتُوْاْسَكَاْعَدُ يِيْشُ نَسْ سِ يِيْسَمْ اِنُو.

26 اَدْ سَاْرَسَعُ اَفُوْسُ نَسْ حُ زَبْحَارُ،  
اَفُوْسُ نَسْ اَفُوْسِي حُ اِعْزَرَانُ.

27 تَنَا اَدْ حَاْفِي د-اِرَاعَا:  
’اَقَا شَكْ ذِ بَابَا اِنُو، اَرْبِي اِنُو، ذِ تَاَضْصَارْتُنْ وُ سَنَجْمُ اِنُو!‘

28 نَشْ اَدْ ثِ كُغْ ذِ اَمْنَرُو اِنُو،  
اَمْعُوْدَجِي حُ اَجْدَجِيْدُنْ نِ تَمُوْرْتُ.

29 رِبْدَا اَدْ حَضِيْعُ تَاْمْحَسِيُوْتُ اِنُو اِسْوَارُنْ رَاثَسْ،  
وُ اَدْ قِيْمِعُ تَطْفَعُ سِ رَمَانْتُ ذِي رُعَاهْدُ اِنُو اَكِيْدَسْ.

30 اَدْ رُوْعُ رَاْرِيْعْتُ نَسْ اِرِبْدَا،  
وُ رُعَارُشُ نَسْ مِيْنُ عَا كَنْ وُ سَانُ نِ وُجِنَّا دَجَانُ.

31 مَاْرَا اِحْجِيْرُنْ نَسْ حِيْدُنْ حُ شَارِيْعَا اِنُو،  
وَاْرُ كُوْرُنْ اَكْ-ذِ لَفَاْرَايِيْضُ اِنُو،

32 مَاْرَا سَفْسَنْدُنْ تِيُوْصَا اِنُو،  
وَاْرُ حَطِيْنُ رُوْمُوْرَاثُ اِنُو،

33 خَنِّيْ اَدْ خَدْجُصَعْ اَعَدُو نَسْنُ سِ وِعْمُوذْ،

رُموَعصِييْتْ نَسْنُ سِ ثِييْتَا.

34 مَاشَا وَاژ خَاسَنُ تَكْسَعُ ثَامْحَسِيوْتْ اِنُو اِسْوَارُنْ،

وَاژ نَكَارُعْ رُمانْتْ اِنُو.

35 وَاژ تُغْصَابُغْ رُعاَهْدُ اِنُو،

مِينْ د- اِفْعَنُ رُكْ اِيْشِيشِنْ اِنُو،

وَاژ ثْ تَبْدِيْرُعْ.

36 نَشْ جُوْدُجِعْ اِشْتْ نِ نُوَاژَا عَاْرُ ثَقَدَّاسْتْ اِنُو:

‘ وَاژ كُوْرُ اَدْ سَخَاْرُقَعْمَاْرُصْ خُ دَاوُوذْ! ‘

37 رُارِيْعَتْ نَسْ اَدْ ثَقِيْمْ اِ رِبْدَا،

وُ رُعاَرْشْ نَسْ اَدْ ذِيْنْ اِبْدُ رَايِيْ اَمْ ثُقُوْشْتْ.

38 نَتَا اَدْ اِقِيْمْ اِبْدُ اِ رِبْدَا اَمْ تُزِيْرِي،

وُ اَشْهَادُ ذِكْ اِسِيُوْثُنْ اَقَا- ثْ ذْ اَمْثِيْقِي. ‘ سِيْلَاهْ.

39 مَاشَا شُكْ ثُعَاْرُنْدُ ثْ عَاْرُ وُغَزْدِيْسْ، ثَنْصَارْدُ ثْ،

شُكْ ثُقُوْكَمْدُ خُ وُمدْهُوْنُ نَكْ.

40 شُكْ ثَنْصَارْدُ رُعاَهْدُ اَكْ- ذْ وُمَسْحَاْرُ نَكْ،

ثَنْفَسَنْدُ ثَامْرِيْسْتْ نِ وِعَزَاْرُ نَسْ سِ وُبْدُجَاْعُ نِ ثُمُوْرْتْ.

41 ثُعْضَرْدُ مَارَا رَحِيُوْدُ نَسْ،

ثَهْدَمْدُ ثِيْنْدَامْ نَسْنُ اِقَاْرِيْنْ سِ اِعْبُرَاوْنْ.

42 مَارَا اِيْيْ د- اِكْبِيْنْ اَبْرِيْدُ كَشُصْنُ ثْ،

نَتَا اِدُوْرُ ذْ اَسْحَقَاْرُ اِ جِيْرَانُ نَسْ.

43 شُكْ ثَسْكَاعْدُذْ اَفُوْسْ اَفُوْسِيْ نِ يِيْ ثْ اِحْصَارُنْ،

ثَسْفَاْرْحُدْ مَارَا رُعْدِيَاْنُ نَسْ.

44 شُكْ ثَسْتَنْفَرِيْدُ رَفْضِعْ نِ سِيْفْ نَسْ،

شُكْ ثَجِيْدُ ثْ وَاژ اِتْغِيْمِيْ اِبْدُ ذِكْ وُْمَنْغِيْ.

45 شُكْ ثَسْبِيْدُذْ اَزْرِيْ نَسْ،

رُكُوْرَسِيْ نَسْ اِكْلَدُنْ ثَنْصَارْدُ ثْ عَاْرُ ثُمُوْرْتْ.

46 شُكْ ثَسْمَزِيْدُ اَسْ وُساْنُ نِ ثَمْزِيْ نَسْ،

ثَذِيْرِيْدُ ثْ سِ رَفْضِيْحْتْ. سِيْلَاهْ.

47 عَاْرَسْ اَزْ مَرْمِيْ عَاَدْ، اَ سِيْدِيْ، اَدْ ثَسْنُوْفَاْرْدُ اِحْفُ نَكْ بَرَا قَطُوْ،

اَدْ يَارُعْ وِسْعَاْرُ نَكْ اَمْ ثَمْسِيْ ؟

48 عَفْرُ خُ رُْمِيْجَاْرُ نِ ثُوْدَاْرْتْ اِنُو!

## إِزْهَيْدُنْ

مَايْمِي د-نُحْرُفْدُ مَاَرَا أَرَاوْ ن بَنَادَمْ أَمْنِي بَاطْرُ ؟  
<sup>49</sup> مَاَنْ أَرِيَاَرْ إِجْهَدُنْ وَارْ إِتْوِيْرِي رُمُوْتْ،  
 مَاَنْ أَرِيَاَرْ إِ غَا إِفَكْنُ زَعْمَاَرْ نَسْ زَكْ وَفُوْسْ ن زَاخَاَرْتْ ؟ سِيْلَاَهْ.

<sup>50</sup> أ سِيْدِي إِئُو، مَاْنِي دُجَانْتْ تُمَكَّا ن تُمَحْسِيُوْتْ نَكْ إِشْوَارُنْ ن زِيْشْ،  
 ثِيْبِي خُ تُوعَا ثَجِيْدُجْدُ إِ دَاوُوْدُ س رُْمَانْتْ تُكْ ؟  
<sup>51</sup> أ سِيْدِي إِئُو، عَقْرُ خُ وَسَحْقَاَرْ ن إِمْسَخَاَرْنْ نَكْ،  
 نِّي أَرْبُوْعُ ذِكْ وَحْسِيْنْ إِئُو زَكْ وَبَارُوْ ن مَاَرَا رَكْنُوْسْ،  
<sup>52</sup> إِ زِي ذَا أَيِي سَحْقَاَرْانْ رُعْدِيَاَنْ نَكْ، أ سِيْدِي،  
 إِ زِي سَحْقَاَرْانْ إِصُوْرَاْفْ ن وَمُدْهُوْنْ نَكْ.

<sup>53</sup> أَذْ إِتْوَابَاَرْكُ سِيْدِي إِ زَبْدَا قَاعْ!  
 أَمِيْنْ، وَاهْ، أَمِيْنْ!

## أَدْلِيْسْ وَيْسْ أَرْبَعَا: إِزْهَيْدُنْ 90-106

<sup>1</sup> نَاژَاْدَجِيْثْ ن مُوسَا، أَرِيَاَرْ ن أَرْبِي. **90**

أ سِيْدِي إِئُو، شَكْ تُوعَا ذ نَاژَاْدَجِيْثْ تَعْ زِي جِيْبَرْ أَرْ جِيْبَرْ.

<sup>2</sup> فُبَرْ مَا أَذْ إِرِيْنْ إِدُوْرَاَرْ،

فُبَرْ مَا أَذْ د-نُشُوْفَعْدُ نَاْمُوْرْتْ، دُونُشْتْ،

وَاهْ أَقَا شَكْ ذ أَرْبِي زِي زَبْدَا أَرْ زَبْدَا.

<sup>3</sup> شَكْ ثَجِيْدُ بَنَادَمْ أَذْ إِعْقَبْ عَاَرْ نُعْجَاَجْتْ.

نَقَّارْدُ: &عَقْبِيْتِيُو-د نَاَرْوَا ن بَنَادَمْ!

<sup>4</sup> مَاَعَاَرْ أَرْفْ ن إِسْكُوْسَا ذِي ثِيْطَاوِيْنْ نَكْ أَمْ وَاسْ ن إِضْنَاَضْ،

وَنِّي إِغْدُوْنْ أَمْ إِشْتْ ن نُوبِيْتْ ن نُعْسَاَسْتْ ذِي دَجِيْرْتْ.

<sup>5</sup> شَكْ نُفَاَرْضْدُ نَنْ، أَقَا أَنْنْ أَمْ بِيِيْضْ.

لَا أَرْ نُوْفُوْتْ كِيْنْ أَمْ أَرْبِيْعْ إِسْرَاَوْنْ.

<sup>6</sup> عَاَرْ نُوْفُوْتْ إِتْرِيْرِيُوْ أَرْبِيْعْ وَشَا حَنِّيْ إِتْيِسْرَاَوْ،

عَاَرْ تُمْدِيْتْ إِتْوَاْمَجَاَرْ، إِتَاَرْعْ.

7 مَاعَارْ نَشِينْ نَفْنَا سِ وَغَضَابْ نُّكْ،  
نَتَّخَرُحْ زُكْ وَسَعَارْ نُّكْ.

8 شُكْ نُّكِيذْ رُمُوعِصِيئْتْ نَعْ قِيْبَاتَشْ نُّكْ،  
دُنُوبْ نَعْ إِئُوْقَارُنْ ذِي تَقَاوْتْ نِ وَوَذْمْ نُّكْ.

9 مَاعَارْ مَارَا ُؤْسَانْ نَعْ اَذْ عَدُونْ ذِكْ وَفُوكْمْ نُّكْ إِسْكُوَاذَنْ.  
نَسْعُدُوْ إِسْكُوُوسَا نَعْ اَمِ اِجْ نِ وَوَسْقِيْنِي.

10 ُؤْسَانْ نِ نُوْدَارْتْ نَعْ تَكُنْ سَبْعِيْنِ نِ إِسْكُوُوسَا،  
نِيخْ مَرْمِي اِ عَا نِيْزِي نَجْهَدْ، اَقَا تَمَانِيْنِ نِ إِسْكُوُوسَا.  
مِيْنِ دَايَسْ ذِ اَعُوْدَجِي، اِنَّاْرُو-دِ تَامَارَا ذِ رُوْحَرَانْ،  
ذُعْيَا تَتُّكْ تَعُدُوْ وَ نَطَاوْ عَارْ ذِيْنِ.

11 مَانْ وَنِ اِسْنَنْ رُقْسَحَانْ نِ وَغَضَابْ نُّكْ،  
مَشْحَارْ إِسَاكُوَاذْ وَدُوْقَزْ نُّكْ نِ وَفُوكْمْ ؟

12 سَرْمُذْ اَنْخْ اَذْ نَحْسَبْ ُؤْسَانْ نَعْ،  
حِيْمَا اَذْ د-نَاوِي وَرْ اِشُورُنْ سِ تِيغِيئْتْ.

13 دُوْر-دِ، اَ سِيْذِي، اَزْ مَرْمِي ؟  
حِيْنِ خْ اِمْسَحَارُنْ نُّكْ.

14 سَجْبِيُوْنْ اَنْخْ عَارْ وَتُفُوْ سِ نُمْحَسِيُوْتْ نُّكْ اِشُورَانْ،  
خَنِّيْ اَذْ نَسْرِيُوْرُوْ، اَذْ نَقَارَحْ مَارَا ُؤْسَانْ نَعْ.

15 سَفَارَحْ اَنْخْ اَنْشَتْ نِ وَوَسَانْ اِ ذِ اَنْخْ تَحْصَارْدْ،  
اَنْشَتْ نِ إِسْكُوُوسَا اِ ذِي نَزْرَا رَعَارْ.

16 سَشْنْ رُخْدَمْتْ نُّكْ اِ اِمْسَحَارُنْ نُّكْ،  
رُعَزْ نُّكْ خْ اِحْنَجِيْرُنْ نُسْنِ.

17 اَذْ خَانِغْ تَهْوَا رُضْرَاْفَتْ نِ سِيْذِي، اَرَبِّيْ نَعْ،  
وَ ضَمْنْ شُكْ رُخْدَمْتْ نِ اِقَاْسَنْ نَعْ،

وَاهْ، رُخْدَمْتْ نِ اِقَاْسَنْ نَعْ ضَمْنِ اِ-تِ.

91<sup>1</sup> وَنِي اِزْدَعْنْ ذِكْ وَدُوْرِي نِ وَمُعُوْدَجِي خْ كُوْرُشِي،  
اَقَا نَتَّا اَذْ اِسْنَسْ ذِي تِيْزِي نِ وَمَرْمَارْ خْ كُوْرُشِي.

2 اَذْ اِنِيخْ اِ سِيْذِي: شُكْ ذِ اَمْسَانْ اِنُوْ نِ تَارُوْرَا ذِ لِيُوْرَجْ اِنُوْ،  
اَرَبِّيْ اِنُوْ، وَنِي خْ تَشْرَعْ!

3 مَاعَارْ نَتَّا اَذْ شُكْ اِفَكْ زِي تَحْشَفْتْ نِ اِنِيْمَارُنْ نِ اِحْضَاضْ،  
زِي طَاعُوْنْ يَارْدُدْجَنْ.

- 4 سَ آرِيْشْ نَسْ أَدْ شَكْ إِذْرْ،  
سَادُو وَافْرِيُونْ نَسْ أَدْ تَافَدْ أَدُورِيْ.  
رَمَانْتْ نَسْ ذَ تَاسَدَارْتْ تَامَقْرَانْتْ ذَ أَرُوضْ نَ وُوزَارْ.  
5 وَارْ تَتَكُوذْ شَا زَكْ وَنَحْرِيْعْ نَ دَجِيْرْتْ،  
زِي فَرِيْشَا نَ رُقُوسْ إِ ذِيْنْ إِطَاوْنْ سَ وَاسْ،  
6 وُزَا زِي طَاعُونْ إِ د-إِتْنَضْنْ ذِي تَادَجِسْتْ،  
زِي لَهَالَاكْ إِ يَارْدُدَجْنْ سَ وُزِيْرْ.  
7 وَاحَا أَدْ وُصَانْ أَرْفْ غَارْ وُغَزْدِيْسْ نَكْ،  
وُعَشْرَا أَرْفْ غَارْ أْفُوسْ أْفُوسِيْ نَكْ،  
وَاحَا أَمْنِيْ وَارْ شَكْ د-إِتِيْكَوِيْضْ.  
8 أَدْ نُوَارِيْذْ أَيَا سَ شِيْطَاوِيْنْ نَكْ وَاهَا،  
أَدْ نُزَارْدْ مَامَشْ إِ غَا إِتْوَاخَرْفْ زَكْ إِعْفَانْ.  
9 مَاعَاَرْ حَاكْ: ”شَكْ أ سِيْذِيْ، أَقَا شَكْ ذَ أَمْسَانْ إُنُو نَ تَارُوزَا!“  
أَقَا شَكْ نَكِيْذْ أَمْعُودْجِيْ خُ كُورْشِيْ ذَ تَارْذِيْغْتْ إِ بِيْخَفْ نَكْ،

- 10 وَارْ دَايَكْ تَنْطَحْ نُوعْمَنَا،  
وُزَا ذَ إِشْتْ نَ جَرِيْحَشْتْ وَارْ د-تَتَقَارَابْ شَا غَارْ وُفِيْصُونْ نَكْ،  
11 مَاعَاَرْ نَتَا أَدْ حَاكْ يُومُورْ لِمَالَاكَتْ نَسْ،  
مَاحْنُدْ أَدْ شَكْ حَضَانْتْ ذِي مَارَا إِبْرِيْذَنْ نَكْ.  
12 أَدْ شَكْ كَسِيْنْ خُ إِفَاسَنْ نُسْنَتْ،  
جِيْمَا أَصَارْ نَكْ وَارْ إِنْكَحْ أَرُورْ.  
13 أَدْ تَعْفُسُدْ خُ وِيْرَادْ إِزْهَارَنْ وُ خُ تَرْفَاسَا،  
أَدْ تَعَجْنُدْ خُ وِيْرَادْ أَمْرِيَانْ ذَ رُهَائِيْشْتْ نَ رِبْحَارْ.

- 14 وُْمِيْ د-إِقَنْ نَتَا غَارِيْ،  
نَشْ أَدْ تَ سُنْجَمْعْ.  
نَشْ أَدْ تَ سَكَاْعَدْعْ،  
مَاعَاَرْ نَتَا إِسَنْ إِسْمْ إِنُو.  
15 نَتَا أَدْ أَيِيْ إِرَاغَا وُ نَشْ أَدْ حَاسْ د-أَرْعْ.  
ذِي رَحْصَارْتْ أَقَا أَيِيْ غَارِسْ.  
نَشْ أَدْ تَ فَكْعْ، أَدْ أَسْ سَعُودْجِيْ.  
16 نَشْ أَدْ تَ سَجِيْوُنْغْ أَكْ-ذَ نُوزْكَارْتْ نَ وُوسَانْ،  
نَشْ أَدْ أَسْ سَشْنِغْ أَسْنَجْمْ إِنُو.

92<sup>1</sup> اَزْهِيذُنْ. إِجْ نِ إِزْرِي إِ وَّاسْ نِ سَبْتْ.

<sup>2</sup> مَامَشْ إِصْبَحْ مَاحْنُدْ أَذْ نَقَاذَا سِيذِي،  
 أَذْ نَزْهَدْ إِ يِسْمْ نَكْ،  
 أْ أَمْعُوذْجِي خُ كُوْرَشِي،  
<sup>3</sup> مَاحْنُدْ أَذْ نَبَارْخْ غَارْ نُوفُوْتْ سِ ثَمْحَسِيوْتْ نَكْ إِشْوَارُنْ،  
 رَّامَانْ نَكْ ذِي دُجِيَارِي،  
<sup>4</sup> ذِي لَعُوذْ سَعَشْرَانِ إِفِيْرَانْ وَ ذِي لَهَارْبَا،  
 سِ ثِيْرَارْتْ خُ إِفِيْرَانْ نِ رُكَّامْبِرِي.  
<sup>5</sup> مَاعَارْ شَكْ تَشْفَارْحُدْ أَيِي، أْ سِيذِي، سِ ثَمَكَّا نَكْ،  
 نَشْ أَذْ سِرِيوْرُوْعْ خُ زَفَاعِيْرْ نِ إِقَاسَنْ نَكْ.

<sup>6</sup> مَامَشْ مَعَارْتْ ثَمَكَّا نَكْ، أْ سِيذِي،  
 مَامَشْ وَدُجَعْنِ إِحَارِيصَنْ نَكْ!  
<sup>7</sup> إِجْ نِ وَفُفُوْحْ وَارْ غَارَسْ مِيْنِ إِ غَا إِعَاوُدْ،  
 وَ إِجْ نِ وَوِيْهَارِي وَارْ إِفْهَمْ مَانْ أَيَا.  
<sup>8</sup> مَارَا إِعْمَانَنْغَمِيْنِ أَمْ أَرْبِيْعْ،  
 وَ مَارَا إِنِّي إِتَكَنْ رُمُوْعَصِيْبْتْ نُوَارَنْ،  
 أَقَا أَيَا أَذْ إِسِيوْضْ أَنْحِي نَسْنِ إِ زَبْدَا قَاعْ.  
<sup>9</sup> شَكْ ذِ أَمْعُوذْجِي خُ كُوْرَشِي إِ زَبْدَا، أْ سِيذِي!  
<sup>10</sup> مَاعَارْ خِرَارْ، رُعْدِيَانْ نَكْ، سِيذِي،  
 رُعْدِيَانْ نَكْ أَذْ فَنَانْ،  
 مَارَا إِنِّي إِتَكَنْ رُغَشْ أَذْ تُوَارْدُجَعْنِ.  
<sup>11</sup> شَكْ أَذْ تَشْكَاغْدُدْ أَشَاوْ إِنْوْ أَمْ وَئِي نِ وَفُوْتَاَسْ نِ رَحْرَا،  
 تُوَادْهَنْغْ سِ رَشْتْ نِ طْرِي.  
<sup>12</sup> ثِيْطْ، إِنْوْ أَذْ تَرَارْ إِنِّي خَافِي إِتَشْكَمَنْ،  
 إِمْرُوْعَنْ إِنْوْ أَذْ سَرَنْ إِ إِعْرِيْمَنْ إِنْوْ إِنِّي خَافِي د-إِگَارَنْ.

<sup>13</sup> أَمْسَكْدْ أَذْ إِنْوَارْ أَمْ تَشَجَارْتْ نِ ثِيْبِي،  
 أَذْ إِعْمِي أَمْ تَشَجَارْتْ نِ تَنْكَلْتْ خُ إِدُوْرَارْ نِ لُوْبْتَانْ،  
<sup>14</sup> إِنِّي إِتُوَارْوَنْ ذِي تَادَارْتْ نِ سِيذِي،  
 أَذْ نُوْوَارَنْ ذِي زَمْرَاْحَاتْ نِ أَرْبِي نَعْ.  
<sup>15</sup> يِيْنِي أَيِي وَشَنْ رُعِيْدُجْتْ ذِي تُوَسَارْ،  
 أَذْ قِيْمَنْ صَحْنْ وَ ذِ طْرِي.

16 ماحنْدُ اَذْ بَارْحُنْ، بَلِّي سِيذِي اَقَا-ث نِيْشَانْ.  
نَتَّا ذ تَاَصْصَارْتُ اِنُو وُ وَاَر دَايس بُو زُعْشْ.

93 <sup>1</sup> سِيذِي اِحْكَمْ، نَتَّا يَارْضْ س لِعَاَضَامَا،  
سِيذِي يَارْضْ س جِهْدُ اَم س يِيحْ ن وُحْرَامْ.  
وَاَه، دُونَشْتُ ثَبْدُ ثَمْتُنْ،

وَاَر تَنْهَرِي سَا.

<sup>2</sup> زُكُورِسِي اِكْلُذْنُ نَك اِمْتَنُ زِي مَشْحَارُ وُيَا،

شَكْ نُدْجِيذُ زِي زَبْدَا.

<sup>3</sup> اِغْزَرَانْ سُكَاَعْدَنْ، ا سِيذِي، اِغْزَرَانْ سُكَاَعْدَنْ ثَمِيحَا نَسْنْ.

اِغْزَرَانْ اَذْ سُكَاَعْدَنْ زُهَيْرُ نَسْنْ.

<sup>4</sup> سِيذِي ذِي زُوَعْرَا اِجْهْدُ خُ زُهَيْرُ ن وَاطَّاسْ ن وَاَمَانُ اِجْهْدُنْ،

وُ خُ وُهَاجِي ن زَبْحَارُ.

<sup>5</sup> شَهَادَاتُ نَكْ اَقَا دَايسْتُ رُأْمَانْ.

تَاَقْدَاسْتُ نَكَّازْ اَس-د اِ تَاَدَارْتُ نَكْ، ا سِيذِي،

عَارِسْ اَرُ مَارَا وُسَانْ.

94 <sup>1</sup> اَرْبِي ن وُنْتَاَقَمْ، ا سِيذِي، اَرْبِي ن وُنْتَاَقَمْ،  
بَان-د ذِي ثِيْسِيْفْتُ!

<sup>2</sup> اَرُ، زُقَاضِي ن ثُمُورْتُ، سُكَاَعْدُ اِخْفُ نَكْ،

اَرُ تَاَسْعَارْتُ اِ اِمْعَقَارُ اَم مِيْنُ سَدَاْحِدْجُنْ نِيْثِي.

<sup>3</sup> مَشْحَارُ اِ عَا كُنْ عَاذُ اِعْفَانُ، ا سِيذِي،

مَشْحَارُ اِ عَا كُنْ نَكْرُنْ اِعْفَانُ س زَفْرَاْحَتْ،

<sup>4</sup> اَذْ قِيْمَنْ سَاوَاژُنْ اَوَاژُنْ اِقْسَحُنْ،

مَشْحَارُ اِ عَا قِيْمَنْ مَارَا اِيْ اِيْكُنْ زُمُوعِصِيْتُ اَذْ سَمْعَارُنْ اِخْفُ نَسْنُ ؟

<sup>5</sup> ا سِيذِي، نِيْثِي زَبْرُنْ رُكْنَسْ نَكْ،

حِصَارُنْ تَاَسْعَارْتُ ن زُوَارْتُ نَكْ.

<sup>6</sup> نِيْثِي نَقْنُ تَاَجَاتْشُ ذ وُبَارَانِي،

عَارُصُنْ اِ اِيُوَجِيْرُنْ.

<sup>7</sup> نِيْثِي قَارُنْ: ”سِيذِي وَاَر ت اِتُوِيْزِي،

اَرْبِي ن يَاعْفُوبُ وَاَر ذ اَس اِتْحَكَّارُ.“

8 فَنَنْمُ كَنْبُو إِقْفُوحُنْ ذِي رُكْنُسْ  
جَمِيعَ آكْ - ذِ إِبُوهُارِيَيْنْ،

مَرْمِي إِ غَا تَذُورَمُ تَفْهَمُمْ ؟

9 مَا وَارِ إِتْسَرِي وَنِي إِزُونْ أَمْزُوعُ ؟

مَا وَارِ إِزَارُ وَنِي إِكَيْنْ نِيَطُ ؟

10 مَا وَارِ إِتْعَاقِبُ وَنِي إِتُوبُخُنْ رُكْنُوسْ،

وَنِي إِسْرُمَادُنْ نُوسَنَّا إِ بِنَادَمْ ؟

11 سِيذِي يَارَكْبُ حُ إِخَارِيصَنْ نِ إِوْدَانْ،

أَقَا- ثَنْ أَمْ إِجْ نِ وُضُوضِي وَاهَا.

12 سَعْدُنْ وَرِيَارُ نِي تَشُوبُخُدْ، أَسِيذِي،

وَنِي تَسْرُمَادُنْ زِي شَارِيَعَا نَكْ،

13 حِيَمَا أَدْ ثِ تَسَارِيَحُدْ زَكْ وُوسَانْ إِعْفَنْ،

أَرْ غَا إِتُوَاحْفَارُ وَحُفُورُ إِ إِعْفَانُنْ.

14 مَاغَارُ سِيذِي وَارِ إِنْطَارُ رُكْنُسْ تَسْ،

وَارِ إِسْمَحُ ذِي تَسْعَارْتُ نَسْ.

15 مَاغَارُ رُحُوكُمْ أَدْ د- إِدُورُ غَارُ تَسْكَدَا،

مَارَا إِنِّي غَارَسَنْ وُرُ إِسْكَمَنْ أَدْ ت- إِ- دِ ضَفَارُنْ.

16 مَانْ وَنْ كِيذِي إِ غَا إِبْدَنْ ضِيذُ إِ إِعْفَانُنْ ؟

مَانْ وَنْ إِ خَافِي إِ غَا إِوْتَنْ ضِيذُ إِ يَنِّي إِتَكَنْ رُغَشُ ؟

17 مَرْيِ وَارِ إِدْجِي سِيذِي ذِ نُويْرَا إِنُو،

إِرِي إِذْدَعُ رَعَمَارُ إِنُو عَرَاخَارُ ذَكْ وَسَعَاصْ..

18 مَارَا نَبِيْعُ: "أَصَارُ إِنُو إِتْفَرِيْعُ!"،

خَنِّي تَطْفُ أَيِّي تَمْحَسِيوْتُ نَكْ إِشُورَانْ، أَسِيذِي!

19 مَارَا مَارِنِينْ ذَابِي إِخَارِيصَنْ أَرْ طَارْفُ،

تُوعَا رَعَمَارُ إِنُو إِتَارُ مَرْيِ ذَكْ وُسْمُوجُ نَكْ.

20 مَا تَحْسُدُ أَدْ كِيذِكْ إِشْمُونُ رُكُورِسِي نِ وَهَلْكَ،

وَنِي إِسِيوُضَنْ رَعْبَنْ حُ دَسَاسْ نِ تُوَصِيْتُ ؟

21 يِنِيْنِي حَصَارَنْ رَعَمَارُ نِ وُْمَسْكَاذْ،

شَهْدَنْ حُ إِدَامَنْ إِمْرَدَاكَنْ سِ رَعَارُ.



<sup>22</sup> سِيْذِي تُوْعَا أَيِي ذِ إِجْ نِ لِيُورْجِ يُوْعَرَانْ،  
 أَرْبِي إِئُو ذِ تَاَصْصَارْتُنْ نِ تَارُوْرَا إِئُو.  
<sup>23</sup> نَتَا أَدْ حَاسَنِ إِسْعَقْبِ رُمُوْعَصِييْتِ نَسْنِ،  
 أَمْ تَكُنْ رُغَارِ نَسْنِ أَدْ ثَنْ إِثْحَا.  
 سِيْذِي، أَرْبِي نَعْ، أَدْ ثَنْ إِثْحَا.

95 <sup>1</sup> أَسْم-د، أَجْ أَنْغْ أَدْ نَسْرِيُورُو رَاثْ إِ سِيْذِي،  
 أَجْ أَنْغْ أَدْ نَدُوْقَزْ سِ وُسْرِيُورُو إِ تَصْصَارْتُنْ نِ وُسْنَجْمِ نَعْ.

<sup>2</sup> أَجْ أَنْغْ أَدْ نَادَسْ عَارِ وُودْمِ نَسْ سِ وُقَادِي،  
 أَجْ أَنْغْ أَدْ أَسْ نَسْرِيُورُو سِ إِزْهِيدُنْ.  
<sup>3</sup> مَاعَارِ سِيْذِي ذِ إِجْ أَرْبِي ذِ أَمْقَرَانْ،  
 إِجْ نِ وُجْدَجِيْدُ ذِ أَمْقَرَانْ سَتَجْ إِ مَارَا إِرْبِيْتُنْ.  
<sup>4</sup> ذِكْ وُقُوسْ نَسْ دِجَانْ إِمُوشَانْ يُوْدَجَعْنِ قَاعْ نِ ثَمُورْتْ،  
 وُرَا ذِ ثِيْقِيْشَاتِيْنِ نِ إِدُورَارْ أَقَا أَتْنْتْ نَسْ.  
<sup>5</sup> نَسْ رِبْحَارْ، مَاعَارِ إِحْرَفِيْ إِ-ث-إ-د،  
 وُ إِفَاسْنِ نَسْ كِيْنِ وُرَا ذِ رُبَارْ.

<sup>6</sup> أَسْم-د، أَجْ أَنْغْ أَدْ نَسْجُدْ، أَدْ نَاَصَارْ،  
 أَجْ أَنْغْ أَدْ نَسْجُدْ حِ إِفَادَنْ رَاثْ إِ سِيْذِي، وَبِيْ ذِ أَنْغْ إِكِيْنِ،  
<sup>7</sup> مَاعَارِ نَتَا ذِ أَرْبِي نَعْ وُ نَسِيْنِ ذِ رُكْنَسْ نِ تَارُوسَا نَسْ،  
 وُرَا ذِ وُدْجِي نِ وُقُوسْ نَسْ.

مَارَا أَسْ-أْ نَسْدَجْمِ عَارِ ثَمِيْجَا نَسْ،  
<sup>8</sup> وَاَرْ سَفْسِيْحِمِ شَا وُرْ نَوْمِ، أَمْ ذِي مَارِيْبَا،  
 أَمْ ذِكْ وَاَسْ نِ مَاسَا ذِي رَحْرَا،  
<sup>9</sup> مَانِي تُوْعَا ذِ أَيِي تَجَارْبَنْ رَجْدُوْدُ نَوْمِ،  
 قَدْجِبْنِ أَيِي،

وَاحَا تُوْعَا ثُرِيْنِ رُخْدَمْتْ إِئُو.  
<sup>10</sup> أَرْبِعِيْنِ نِ إِسْكُوسَا تُوْعَا تَعِيْفَعْ جَبِيْر-أْ، تِيْعْ:  
 "أَقَا-ثَنْ ذِ إِجْ نِ رُكْنَسْ سِ وُورْ إِوْدَارَنْ،  
 وَارْ سِيْنَنْ إِبْرِيْدَنْ إِئُو."

<sup>11</sup> سِ وُيْنِي نَشْ جُوْدَجَعْ ذِكْ وَغْصَابْ إِئُو:  
 "نِيْثِي وَارْ د-تِيْدْفَنَعْمَارْصِ ذِي أَرَاْحْتْ إِئُو!"

96<sup>1</sup> غَنَجْمُ إِ سِيذِي إِجْ ن يَزْرِي أَمَانُو،  
غَنَجْمُ إِ سِيذِي، مَارًا تَامُورْتْ!

<sup>2</sup> غَنَجْمُ إِ سِيذِي، بَارَكْمُ إِ سَمُ نَسْ،

بَشَارْمُ إِ وُسْنَجْمُ نَسْ أَسْ خُ وَاسْ.

<sup>3</sup> بَارْحَمُ أَعُودْجِي نَسْ جَارُ زَكْنُوسْ،

زَعَجَابِ نَسْ جَارُ مَارًا زَكْنُوسْ.

<sup>4</sup> مَاعَارُ سِيذِي ذِ أَمَقْرَانُ وَ إِسْدَا حْدَجُ أَسْمَعَارُ أَطَاسْ،

نَتَا ذِ أَمَسَاكُودُ مَاهُو مَارًا إِرْبِيثْنُ.

<sup>5</sup> مِينْزِي مَارًا إِرْبِيثْنُ ن زَكْنُوسْ أَقَا أَثْنُ ذِ لَاصْتَامُ،

مَاشَا سِيذِي إِكَا إِجْنُوانُ.

<sup>6</sup> نِسِيَقْتْ ذِ زُعُ دُجَانُ زَاتْ إِ وُودْمُ نَسْ،

جَهْدُ ذِ وَازْرِي أَقَا أَثْنُ ذِي زَاوَشْتُ نَسْ إِقْدَسْنُ.

<sup>7</sup> وُشْمُ إِ سِيذِي، أْ، تِيَقْبَارُ ن زَكْنُوسْ،

وُشْمُ إِ سِيذِي أَعُودْجِي ذِ جَهْدُ.

<sup>8</sup> وُشْمُ إِ سِيذِي أَعُودْجِي ن يِيَسْمُ نَسْ،

أُويْم-دِ تَاوْهِيثْ وَ أَسْم-دِ عَارُ زَمْرَا حَاتْ نَسْ،

<sup>9</sup> سَجْدَمُ إِ سِيذِي سِ وُشُورُ إِقْدَسْنُ،

أَرْجِيَجْمُ زَاتْ إِ وُودْمُ نَسْ، أْ مَارًا تَامُورْتْ!

<sup>10</sup> إِينِمُ جَارُ زَكْنُوسْ: "سِيذِي إِحْكَمُ!"

نِيَسَانُ، زَحُو دُونَشْتُ ثِيْدُ نَمْنُنْ، وَارُ تَنْهَرِي عَادُ.

نَتَا أَدْ إِحْكَمُ زَكْنُوسْ سِ زُحُقْ.

<sup>11</sup> أُجْ أَجْنَا أَدْ إِفَارْحُ وَ تَامُورْتْ أَدْ تَارَشُقْ،

أُجْ أَدْ إِهَارُ زَبْحَارُ ذِ وُوعَمَارُ نَسْ،

<sup>12</sup> أُجْ أَدْ إِسْرِيوْرِيو بِيَارُ سِ زَفْرَا حَاتْ سِ مَارًا مِينْ دَايَسْ،

خَنِي أَدْ سْرِيوْرِيو نْتْ مَارًا نُّشَجِيرَا نِ وَزَعَارُ

<sup>13</sup> زَاتْ إِ وُودْمُ نِ سِيذِي، مَاعَارُ نَتَا أَدْ د-يَاسْ،

مَاعَارُ نَتَا أَدْ د-يَاسْ حِيَمَا أَدْ إِسَارُعُ تَامُورْتْ.

نَتَا أَدْ إِسَارُعُ دُونَشْتُ سِ نُسْكَدَا،

وَ زَكْنُوسْ سِ زُحُقْ نَسْ.

97<sup>1</sup> سِيدِي إِحْكَمْ،  
أَجَّ تَامُورْتْ أَدُّ نْفَارْحْ،

أَدُّ أَرْشَقْنَتْ مَارًا تَكْرِيرِينْ.  
<sup>2</sup> قُوَّارُنْ أَسْ إِسْبُونْتُنْ ذِي بِييْجْ نْ وَسْبُونُو إِبُومْبَسْ،  
تَاسْكَدَا ذِي رُحَقْ أَفَا أَتْنْ ذِي دَسَاسْ نْ رُعَارَشْ نَسْ.  
<sup>3</sup> تِيْمَسِي تَكُورْ أَسْ عَارْ زَاتْ نْ وُودَمْ نَسْ،  
تُقَدُّ إِغْرِيْمَنْ نَسْ إِ ذِي أَسْ د-إِتْتَنْصَنْ.  
<sup>4</sup> أَسَامَنْ نَسْ سَرَاَقَانْ دُونَشْتْ،  
تَامُورْتْ نَزَارْ إِ-تْ، تَنْهَرَا.  
<sup>5</sup> إِدُورَارْ فَسِينْ أَمْ شَمْعْ زَاتْ إِ وُودَمْ نْ سِيدِي،  
زَاتْ إِ وُودَمْ نْ سِيدِي نْ مَارًا تَامُورْتْ.  
<sup>6</sup> إِجْنَوَانْ تَبَارْحَنْ تَاسْكَدَا نَسْ،  
مَارًا رَنْتُوسْ تُوَارَانْ أَعُودْجِي نَسْ.

<sup>7</sup> أَجَّ أَدُّ سَضْحَانْ مَارًا إِنِّي إِتْسَحَارَنْ إِ رَجِبَارَاتْ إِنْقَشَنْ نْ وُكْشُوضْ،  
مَارًا إِنِّي إِتْسَنْعَنْ ذِي لِأَصْنَامْ.  
أَصَارَمْ رَأَشْ كَبِيُوْ، مَارًا إِرْبِيْتْنْ!  
<sup>8</sup> صِيْهِيُونْ إِسْرَاهْ، إِفَارْحْ،  
يَسِيْسْ نْ يَاْهُودَاْ أَرْشَقْنَتْ،  
زِي سِيْبْتْ نْ زَحْكَامَاتْ نَكْ، أْ سِيدِي.  
<sup>9</sup> مَاعَارْ شَكْ، أْ سِيدِي، ذِي أَمْعُودْجِي خْ مَارًا تَامُورْتْ،  
شَكْ ذِي وَبِيْ يُوْعَزَانْ قَاعْ خْ مَارًا إِرْبِيْتْنْ.

<sup>10</sup> كَبِيُوْ إِ إِتْحَسَنْ سِيدِي، شَارْهَمْ رُغَارْ.  
نَتَا إِحْطَاْ خْ رَعْمُورْ نْ إِمْتِيْقَانْ نَسْ،  
نَتَا إِسْنَجَامْ إِ-نَنْ زَكْ وُفُوسْ نْ إِعْفَانَنْ.  
<sup>11</sup> تَاْفَاوْتْ تَتُوَارَارْخْ إِ وُْمْسَكْدْ،  
ذِي زَفْرَاْحَتْ إِ بِنِيْ غَارْ إِدْجْ وُرْ إِسْكَمَنْ.  
<sup>12</sup> كَبِيُوْ إِمْسَكَاذَنْ، فَارْحَمْ زِي سِيدِي،  
قَادَاْمْ خَمِي تَتِيْدَارْمْ تَاْقَدَّاسْتْ نَسْ.

98<sup>1</sup> أَزْهِيذُنْ.

عَنْجَمِ إِ سِيذِي إِجْ ن يِرْزِي ن جِدِيذْ، مَاعَارْ نَنَّا إِكَّا لُمُوْعَجِيْرَاثْ.  
أَفُوْسُ نَسْ أَفُوْسِي ذُ وُغِيْزُ نَسْ إِقْدَسُنْ سُنْجَمُنْ ثْ.

<sup>2</sup> سِيذِي إِشْشُنْ أَسْنَجَمُ نَسْ،  
إِسَارْكَبْ نَأْسَكْذَا نَسْ رَاثْ إِ نِيْطَاوِيْنْ ن رَكْنُوْسْ.  
<sup>3</sup> نَنَّا إِعْقَرْ حُ نَمْحَسِيُوْثُ نَسْ إِشْوَارُنْ،  
حُ رَأْمَانُ نَسْ إِ نَأْدَارْثُ ن إِسْرَائِيْلْ.  
مَارَا نِيْنِكُوْرَا ن نَمُوْرْثُ زُرِيْنْثُ أَسْنَجَمُ س وُفُوْسُ ن ن أَرْبِي نَعْ.

<sup>4</sup> سَرْيُوْرُوْمُ رَاثْ إِ سِيذِي، مَارَا نَأْمُوْرْثُ،  
سَعُوْيَمْ، سَرْيُوْرُوْمْ، زَهْدُمْ.  
<sup>5</sup> زَهْدُمْ إِ سِيذِي س رُكَّامْبِرِي،  
س رُكَّامْبِرِي وُ س نَمِيْجَا ن يِرْزِي،  
<sup>6</sup> س رُغَايْنَطَاتُ ذ رُحْسُ ن وُصُوْصِي ذَكْ وُيِيْشُ ن إِشَارِي.  
سَرْيُوْرُوْمُ رَاثْ إِ وُوْذَمُ ن وُجْدَجِيْذْ، سِيذِي.  
<sup>7</sup> أَجْ أَدْ إِزْهَارُ رِيْحَارُ ذ مَارَا أَعْمَارُ نَسْ،  
دُوْنِيْثُ ذ يَنْبِي دَابِسُ إِزْدُغُنْ.  
<sup>8</sup> أَجْ إِغْرَارَانُ أَدْ وُثْنُ شَامْحَا س إِفَاسْنُ،  
إِدُوْرَارُ أَدْ سَرْيُوْرُوْنُ حَمِيْعْ  
<sup>9</sup> رَاثْ إِ وُوْذَمُ ن سِيذِي،  
مَاعَارُ نَنَّا أَدْ د-يَاسُ حِيْمَا أَدْ إِحْكَمُ نَأْمُوْرْثُ.  
نَنَّا أَدْ إِحْكَمُ نَأْمُوْرْثُ س نَسْكَدَا،  
رَكْنُوْسُ س رُحُقْ.

99<sup>1</sup> سِيذِي إِحْكَمْ، أَجْ أَدْ أَرْجِيْجِنُ رَكْنُوْسْ.  
نَنَّا إِقِيْمُ سَنْجُ إِ إِكِيْرُوْبُنْ، نَأْمُوْرْثُ ثَبْدَا أَدْ نَنْهَرْ.  
<sup>2</sup> سِيذِي ذْ أَمْقِرَانُ ذِي صِيْهِيُوْنُ،  
نَنَّا يُوْعْرَا أَطَاسُ حُ مَارَا رَكْنُوْسْ.  
<sup>3</sup> أَجْ إِ-نْ أَدْ قَادَانُ إِسْمُ نَكْ أَمْقِرَانُ إِسَاكُوَادُنْ،  
أَدْ إِنِيْنُ: "أَقَا نَنَّا ذْ أَمْقَدَاسُ!"

1:99 'إِكِيْرُوْبُنْ' - إِشْنُ ن مَارْكَا ن لَمَالَاكَثْ.

4 جَهْدُنْ وَوَجْدِجِيدُ أَقَا نَتَّا إِتْحَسُ رُحُقُ.  
شَكْ تَكِيدُ أَمَشَانُ إِمْتَنُ إِسْكَدَا،  
تَكِيدُ رُحُقُ ذُ تَسْكَدَا ذِي يَاعْقُوبُ.  
5 سَعُودْجَمُ سِيذِي، أَرَبِّي نَعُ،  
أَصَارْمُ زَاتُ إِ تَنْبِدَاتُ نِ إِصَارُنُ نَسُ.  
أَقَا نَتَّا ذُ أَمَقْدَسُ!

6 مَوْسَا ذُ هَارُونُ نُوغَا أَنْنُ زَكُ إِكْهَانُنُ نَسُ،  
شَامُويلُ نُوغَا زَكُ إِنِّي إِزْغَانُ إِسْمُ نَسُ.  
نِيئِنِّي زُغَانُ عَارُ سِيذِي وَشَا نَتَّا إِسْرَا أَسْنُ.  
7 إِسْيُورُ أَكِيدَسُنُ زَكُ وَفَلِيحُ نِ وَسِيئُو.  
نِيئِنِّي حَصَانُ شَهَادَاتُ نَسُ،  
وُزَا ذُ ثِيوَصَا نَسُ نِي ذُ أَسْنُ إِوْشَا.  
8 أَسِيذِي، أَرَبِّي نَعُ، شَكْ تَسْرِيذُ أَسْنُ.  
شَكْ ذُ إِجُ نِ أَرَبِّي إِغْفَارُنُ،  
مَاشَا وَزَا ذُ وَمَتَاقَمُ حُ تَمَكَا نَسْنُ.  
9 سَعُودْجَمُ سِيذِي، أَرَبِّي نَعُ،  
أَصَارْمُ زَاتُ إِ وَدْرَارُ نَسُ إِقْدَسُنُ،  
مَاعَارُ سِيذِي، أَرَبِّي نَعُ، ذُ أَمَقْدَسُ إِ إِدْجُ.

## 100<sup>1</sup> إِزْرِي نِ وَفَاقِي.

أَجْ أَدْ تَسْعُويُّ مَارَا نَمُورْتُ سِ زَفْرَاحْتُ زَاتُ إِ سِيذِي.  
2 سَخَارْمُ إِ سِيذِي سِ زَفْرَاحْتُ،  
أَسْمُ-دِ زَاتُ إِ وُودْمُ نَسُ سِ وَسْرِيوْرُو.  
3 سَنَمُ، أَقَا سِيذِي ذُ أَرَبِّي إِ يَدْجُ.  
نَتَّا إِخْرُقُ أَنْع-دِ وَ نَسِينُ نَسُ إِ نَدْجُ،  
رُكْنَسُ نَسُ ذُ وَوُدْجِي نِ تَارُوسَا نَسُ.  
4 أَدْفَمُ ثِيوُورَا نَسُ سِ وَفَاقِي،  
زَمْرَاحْتُ نَسُ سِ إِزْرَانُ نِ وَصَبْحُ،  
فَاقَا مِ ثِ، بَارَكْمُ إِسْمُ نَسُ.  
5 مَاعَارُ سِيذِي ذُ أَصْبَحَانُ،  
تَامْخَسِيوْتُ نَسُ إِشْوَارُنُ تَنْغِيمَا إِ رَبْدَا،  
زَامَانُ نَسُ زِي جَبِيْرَا أَرْ جَبِيْرُ.

# 101

<sup>1</sup>أَزْهَذَنْ دَاوُودُ.

نَشْ أَدْعَنْجُحْ خُ تُمَخْسِيوْتُ إِشْوَارُنْ ذِ رُحُقْ،  
أَدْ زَهْدُغْ إِ شَكْ، أ سِيذِي!

<sup>2</sup>نَشْ أَدْ كُغْ سِ زَعْفَرُ غَلَاخْسَابْ إِجْ نِ وَبْرِيذُ إِكْمَزُنْ.  
مَزْمِي غَارِي إِ دِ عَا نَأَسْدُ ؟

نَشْ أَدْ وُيُورُغْ ذِي رُوسْتَنْ نِ تَادَارْتْ إِئُوْ سِ وُورُ نِيْشَانْ،  
<sup>3</sup>نَشْ وَارْ نَطَارُغْ تَيْطَاوِينْ إِئُوْ ذِي مِينْ إِفْضَحَنْ.

نَشْ شَارْهَعْ مِينْ تَكُنْ إِئِي حَاكْ إِحِيذُنْ  
مَانَ أَيَا وَارْ ذِ أَيِي إِزْصُقْ.

<sup>4</sup>وُرْ إِتْفَرِيغَنْ إِتْخَصَا أَدْ حَافِي يَأْكَوْجْ،  
وَارْ خَسُغْ أَدْ سُنُغْ مِينْ وَارْ إِحْزِينْ.

<sup>5</sup>وَنِي إِشْفَنْ دُكْ وُمْقَارَبْ نَسْ سِ تُئُوقْرَا، أَدْ ثِ ثَحْبِيغْ.  
وَنِي إِتْكَبَارَنْ سِ تَيْطَاوِينْ نَسْ ذِ وَنِي إِتْعَارَنْ سِ وُورُ نَسْ،

وَارْ ثِ كَسِيغْ.

<sup>6</sup>تَيْطَاوِينْ إِئُوْ أَرْزُونْتْ خُ إِمْتِيْقَانْ ذِي ثَمُورْتْ، حِيْمَا نِيْشِي أَدْ غَارِي قِيْمَنْ.  
وَنِي إِكُورُنْ دُكْ إِجْ نِ وَبْرِيذُ إِكْمَزُنْ، أَدْ أَيِي إِسْحَارْ.

<sup>7</sup>وَنِي إِتْكَنْ رُغَشْ، وَارْ إِتْجِيْمِي ذِي تَادَارْتْ إِئُوْ،  
وُرَا ذِ بُو-إِحَارِيْقَنْ وَارْ إِتْوَاْضَمَنْ رَاتْ إِ تَيْطَاوِينْ إِئُوْ.

<sup>8</sup>كُورُ صَبِيحْ أَدْ ثَحْبِيغْ مَارَا إِعْقَانَنْ زِي ثَمُورْتْ،  
حِيْمَا أَمُوْ إِ عَا مَحِيغْ مَارَا إِئِي إِتْكَنْ رُموْعَصِيْبْتْ زِي تَنْدِيْنْتْ نِ سِيذِي.

# 102

<sup>1</sup>تَارَاذَجِيْثْ نِ وَنِي إِحْصَارَنْ مَارَا مَانَايْبِي ذِ أَطَاسْ خَاسْ،  
وُشَا خَنْبِي إِتْفَارُغْ إِمُونَاسْ نَسْ رَاتْ إِ سِيذِي.

<sup>2</sup>سَزْ سِيذِي، سَزْ غَارُ تَزَادَجِيْثْ إِئُوْ،  
أَجْ أَعُوْبِي إِئُوْ أَدْ غَارُكْ د-بَاوْضْ.

<sup>3</sup>وَارْ تَفَارُ وُدْمْ نَكْ حَافِي دُكْ وَاسْ إِ ذِي تَوَاخْصَارُغْ.  
أَرْ-دِ غَارِي أَمْزُوعْ نَكْ دُكْ وَاسْ إِ ذِي رَاغِيغْ،

سَزْ-دِ خَنْبِي غَارِي دَعْبِيَا،

<sup>4</sup>مِيْنَزِي وُسَانْ إِئُوْ عُدُونْ أَمْ دَخَانْ،  
إِحْسَانْ إِئُوْ أَمْ ثَفُوقُنْتْ إِشْمَضَنْ.

5 ذُورْ إِنُو إِيَسْرَاوُ وُ يُوْرَعُ أَمْ أَرِيْعْ،  
أَرَامِي تُوْعُ أَدْ شَخْ أَعْرُومُ إِنُو.

6 إِحْسَانُ إِنُو رُصْقَنُ غَارُ تَرْمَشْتُ إِنُو  
زِي سَبِيْتُ نَ وُزْهَارُ يُوْدَجْنُ إِنُو.

7 نَشْ أَمْ إِيْجُ بُو-وُوعُوْقِي نَ وُجُضِيضُ ذِي رَحْرَا،  
ذُوْرَعُ أَمْ إِيْجُ نَ مُوْكََا جَارُ رُخِيْرِبَاتُ.

8 نَشْ بَدَعُ فَاقْعُ.

ذُوْرَعُ أَمْ بِيِيْجُ نَ وَجُضِيضُ إِيْقِيْمَنُ وَحْدَسُ خُ تَرْقَا.

9 رُعْدِيَانُ إِنُو تَكُوَارُنُ أَيْبِي أَسْ مَارَا.

إِنِّي خَافِي إِنْجَدَانُ،

نَعْرَنُ أَمْ قَارَنُ إِسْمُ إِنُو.

10 مَاعَارُ تَتَّعُ إِعْضُ أَمْ وَعْرُومُ،

وُ خَدْجُضُخُ تَيْسِيْسِيْتُ إِنُو سَ إِمطَاوُنُ إِنُو

11 زِي سَبِيْتُ نَ وَشَخْصُ نَكْ ذُ وُذُوْقَزُ نَ وَغُضَابُ نَكْ،

مَاعَارُ شَكْ شُكَاْعُذْ أَيْبِي وُ تَنْصَارْدُ أَيْبِي عَاوْدُ عَارُ تَمُورْتُ.

12 وُ سَانُ إِنُو أَمْ إِشْتُ نَ تِيْرِي إِرُوكَارْتُنْ،

وُ نَشْ تَاَزْعُخُ أَمْ تُوْكََا.

13 مَاشَا شَكْ، أَ سِيْذِي، أَدْ تَقِيْمِيْدُ إِرْبَدَا،

زِي جِيْرُ أَرُ جِيْرُ أَدْ ذَايِكُ خَارُصَنُ.

14 شَكْ أَدْ تَكَارْدُ أَدْ تَارْحَمْدُ خُ صِيْهِيُونُ،

مَاعَارُ أَقَا ذُ رُوْقْتُ مَاحِنْدُ أَدْ خَاسُ تَحِيْنِيْدُ،

مِيْنَزِي رُوْقْتُ إِيْتَوَاكُنْ أَقَا تِيْوُضُ-د.

15 مَاعَارُ إِرْرَا نَسُ وُ سِيْن-د خُ رُخَاَصَارُ نَ إِسْحَارُنُ نَكْ

وُ نِيْنِيْبِي كُسِيْنُ سَ وَشَجِيْسُفُ ذِي تَعَجَاجْتُ نَسْنُ.

16 رُكُتُوسُ أَدْ كُوْدُنُ إِسْمُ نَ سِيْذِي،

مَارَا إِيْجْدِيْدُنْ نَ تَمُورْتُ أَدْ كُوْدُنُ أَعُوْدَجِي نَكْ،

17 خُمِي إِيْ غَا إِبْتَا سِيْذِي صِيْهِيُونُ تُوَارَاتُ نَعْنِيْتُ،

أَدْ-د-إِبَانُ ذِكْ وُوعُوْدَجِي نَسْ،

18 أَدْ إِرْهَا أَكْ-ذُ تَرَادُجِيْتُ نَ وُ مَرُزُوُضُ،

وُ وَارُ إِسْحَقَارَا شَا تَارَادُجِيْتُ نَسْنُ.

19 مَانُ أَيَا أَدْ إِيْتَوَارِي إِيْ جِيْرُ إِيْ دَ غَا يَاسَنُ،

رُكُتُسُ تِيْ دَ إِيْ غَا إِيْتَوَاخِرْقُنْ،

أَدْ إِصْبَحُ إِيْ سِيْذِي،

<sup>20</sup> مَاغَارَ نَتَّا أَقَا إِسِيحْ-دَ زِي زَاوَشْتُ نَسْ إِقْدَسْنُ يُوَعْرَانْ،  
 زَكْ وَجْتَا إِخْرَارْ-دَ سِيذِي غَارَ ثَمُورْتْ سَوَادَايْ  
<sup>21</sup> حِيْمَا أَذْ إِسْرُ أَيَحْسِيْسْ نَ وَوَمَحْبُوسْ،  
 حِيْمَا أَذْ بَارْحُوْ إِيْنِي إِدْجَانْ ذَ تَارُوْا نَ رُموْتْ،  
<sup>22</sup> مَاْحَنْدُ أَذْ بَارْحُنْ سَ يِيْسَمْ نَ سِيذِي ذِي صِيهْيُونْ،  
 ذَ شَنْعَتْ نَسْ ذِي وَرْشَالِيْمْ،  
<sup>23</sup> حَمِي ذِيْنِي إِ غَا تَوَاسْمُونْ رُكْنُوسْ،  
 جَمِيْعْ أَكْ-ذَ تَكْلِدِيويونْ حِيْمَا أَذْ سَخَارَنْتْ إِ سِيذِي.

<sup>24</sup> نَتَّا إِسَارْحُوْ جَهْدُ إِيْنُوْ أَكْ-ذَ وَبَرِيْدْ،  
 نَتَّا إِسْمُذِيْ ذَكْ وَوَسَانْ إِيْنُوْ.  
<sup>25</sup> نَشْ تَبِيْحْ:

”وَارَ ذَ أَيِيْ كَسِيْ ذَكْ وَزِيْنْ نَ وَوَسَانْ نَ ثُوْدَارْتْ إِيْنُوْ، أَّ أَرَبِيْ،  
 أَقَا إِسْكُووسَا نَكْ نَعِيْمَانْ زِيْ جِيْرُ أَرَّ جِيْرُ.  
<sup>26</sup> زَكْ وَشَحَارْ وَبَا تَكْيِدُ دُساسْ إِ ثَمُورْتْ،  
 إِجْنَوَانْ ذَ رُخْدُمْتْ نَ إِفَاسَنْ نَكْ.  
<sup>27</sup> إِيْنَا أَذْ فُتَانْ، مَاشَا شَكْ أَذْ تَدُوْمَدْ.  
 نِيْتِيْبِيْ مَارَا أَذْ أَرَشَانْ أَمَّ وَارُوضْ،  
 شَكْ أَذْ نُنْ ثِيْبِرْدُ أَمَّ إِشْتْ نَ زَعْبَايْتْ،  
 أَمُوْ إِ غَا تَوَابْدَرَنْ.  
<sup>28</sup> شَكْ مَاشَا ذَ شَكْ،

إِسْكُووسَا نَكْ وَارَ قَطِيْنَعَمَارُصْ،  
<sup>29</sup> إِجْنَجِيْرُنْ نَ إِمَسْحَارُنْ نَكْ أَذْ ذِيْنْ زُدْغَنْ،  
 وَ تَارُوْا نَسْنُ أَذْ تَوَاسْمَنْنُ زَاتْ إِ وَوَدَمْ نَكْ.

## 103<sup>1</sup> نَ دَاوُوْدْ.

بَارَكْ سِيذِي، أَّ زَعْمَارْ إِيْنُوْ،  
 ذَ مَارَا مِيْنْ دَايِيْ إِسْمُ نَسْ إِقْدَسَنْ.  
<sup>2</sup> بَارَكْ سِيذِي، أَّ زَعْمَارْ إِيْنُوْ،  
 وَارَ تَتُوْعَمَارُصْ مَارَا ثِيْمِكَا نَسْ إِصْبَحَنْ.  
<sup>3</sup> نَتَّا ذَ وَنِيْ ذَ أَشْ إِغْفَارَنْ مَارَا دُنُوبْ نَكْ،  
 وَنِيْ إِسْكَنْفَانْ مَارَا زَهْرَاشَاتْ نَكْ،



<sup>4</sup> وَنِي إِسْنَجَامَنْ نُودَارْتْ نَكْ زَكْ وَنُضْرُ،  
وَنِي خَاكْ إِكْبِنْ إِجْ ن تَاجْ ن تَمُخْسِيوْتْ إِشْوَارُنْ ذَا رَحْمَتْ،  
<sup>5</sup> وَنِي إِسْجَاوَانَنْ أَقْمَوْمْ نَكْ س مِبِنْ إِصْبَحَنْ،  
وَنِي إِتَارَانْ تَمَزِي نَكْ أَمْ وَكَيْدَرْ.

<sup>6</sup> سِيذِي إِتْكَ تَاسْكَدَا ذَا رُحُقْ  
إِ مَارَا إِنِّي إِتْوَا حَصَارَنْ.

<sup>7</sup> نَتَا إِشْشَنْ إِ مُوسَا إِ بَرِيذَنْ نَسْ،  
إِ أَيْتْ ن إِسْرَائِيلْ تِيمَكَا نَسْ.

<sup>8</sup> سِيذِي ذَا أَرْحِيمْ ذَا أَحْنَيْنْ،  
عَارَسْ تَاسِيعْ ن رُحَا صَارْ، إِشْوَرَسْ تَمُخْسِيوْتْ إِشْوَارَنْ.

<sup>9</sup> نَتَا وَارْ إِتْمَشُو بُوْشْ إِ زَبَدَا،  
وَارْ إِتْعِيمِي إِتْحِييْتِي إِ زَبَدَا.

<sup>10</sup> نَتَا وَارْ ذَا أَنْعْ إِتْكَ عَلَا حَسَابْ دُنُوْبْ نَعْ،  
وَ وَارْ زَانْبَعْ إِحْدَجْفْ عَلَا حَسَابْ رُموْعَصِييْتْ نَعْ،

<sup>11</sup> مَا عَارَ أَمْ وَجْنَا يُوْعَزَانْ خُ تَمُورْتْ،  
أَمُو إِ تَمْعَارْ تَمُخْسِيوْتْ نَسْ إِشْوَارَنْ

سَنْجْ إِ مَارَا إِنِّي ث إِتْكَوْدَنْ.  
<sup>12</sup> أَمْ إِكُوجْ شَارِقْ خُ زَعَارِبْ،

أَمُو إِ إِسِيكُوجْ نَتَا إِحْطَانْ نَعْ خَانَعْ.  
<sup>13</sup> أَمْ مَامَشْ إِحِبِنْ إِجْ ن تَبَابَاتْ خُ إِحْنَجِيرَنْ نَسْ،

أَمُو إِ إِحِبِنْ سِيذِي خُ يِنِّي ث إِتْكَوْدَنْ.  
<sup>14</sup> مَا عَارَ نَتَا إِسْنْ مَامَشْ نَنُوَاكْ،

إِعْفَرْ أَقَا نَشِيْنْ ذَا أَشَارْ.  
<sup>15</sup> وَسَانْ ن بَتَادَمْ أَمَشْتَاوْ نُوكَا،

نَتَا إِتْنُوَارْ أَمَشْتَاوْ تَانُوَوَاشْتْ ن يِيَارْ.  
<sup>16</sup> مَارَا إِكَا-د حَاسْ وَسَمِيصْ، وَارْ تَقِيْمْ،

وَ أَمَشَانْ مَانِي نُوعَا بُدْ، وَارْ حَاسْ إِسِينْ عَادْ.  
<sup>17</sup> مَا شَا تَمُخْسِيوْتْ إِشْوَارَنْ ن سِيذِي،

تَتْعِيمَا زِي زَبَدَا أَرْ زَبَدَا سَنْجْ إِ يِنِّي ث إِتْكَوْدَنْ،  
وَ تَاسْكَدَا نَسْ تَتْعِيمَا إِ وَارَاوْ ن وَارَاوْ،

<sup>18</sup> إِ مَارَا إِنِّي إِحْطَانْ زُعَاهْدْ نَسْ،  
وَ إِعْفَرْنْ خُ رُومُورَاتْ نَسْ مَا حَنْدْ أَدْ زَائِسْنْ تَكْنْ.

19 سِيذِي إِسْبِدْ رُعَارَشْ نَسْ ذَكْ وَجَنَّا،  
 تَاكْلَدَا نَسْ تُحَكْمْ حُ مَارَا مِينْ إِدْجَانْ.  
 20 بَارْكَنْتْ سِيذِي، كَيْنَيْتْ، لَمَالَاكَتْ نَسْ،  
 أَيْتْ ن بُو-نَعْرُوضْتْ إِمْحَضْنْ إِنِّي إِتْكَنْ أَوَارْ نَسْ،  
 إِنِّي إِتْسَرَانْ إِ ثَمِيجَا ن وَآوَارْ نَسْ.  
 21 بَارْكَنْتْ سِيذِي، مَارَا رُعْسَكَارَاتْ نَسْ،  
 كَيْيُو، إِمْسَحَارْنْ نَسْ، إِنِّي إِتْكَنْ مِينْ ذَ أَسْ يَارْشَقْنْ!  
 22 بَارْكَمْ سِيذِي، أ مَارَا مِينْ إِتْوَاكْنْ س وَفُوسْ نَسْ،  
 ذِي مَانِي مَا إِ ثُدْجْ رَحْكَامْتْ نَسْ.  
 بَارْكَ سِيذِي، أ زَعْمَارْ إِئُو.

## 104<sup>1</sup> بَارْكَ سِيذِي، أ زَعْمَارْ إِئُو! أ سِيذِي، أ رَبِّي إِئُو، مَامَسْ ذَ أَمْقَرَانْ شُكْ! شُكْ ثُبَايْضْ س لَعَاصَا مَا ذَ زَعْرْ.

2 نَتَا إِحْفْ إِحْفْ نَسْ س ثَقَاوْتْ أَمَشْتَاوْ س إِجْ ن وَبَارْتَسُو،  
 نَتَا إِتْبَزْعْ أَجَنَّا أَمْ تُجَارْتِيْرْتْ ن وَفِيضُونْ.  
 3 أَقَا نَتَا ذ وَنِي إِسَارَسْنْ تُحْنِيَا ن وَسَقْفْ سَادُو إِحَامْنْ نَسْ حُ وَآمَانْ،  
 ذ وَنِي إِكِينْ إِسِينُوْتْنْ ذَ أَكَارُو نَسْ،  
 ذ وَنِي إِكُورْنْ حُ وَآفْرِيُونْ ن وَسَمِيضْ،  
 4 ذ وَنِي إِكِينْ لَمَالَاكَاتْ نَسْ أَمْ إِسْمِيضْنْ،  
 وَ إِمْسَحَارْنْ نَسْ ذَ إِشْتْ ن نَمْسِي إِتْحَدُوْدُوقْنْ.  
 5 نَتَا إِسْبِدْ تَامُورْتْ حُ دَسُوسَا نَسْ،  
 وَارْ كُورْ أَدْ نَهْزَعْمَارِصْ إِ رِبْدَا.

6 شُكْ تُرْحَفْدْ أَسْ س وَآمَانْ يُونُغْنْ أَمْ س بِيحْ ن وَارُوضْ،  
 آَمَانْ بَدْنْ ثِيوَا إِ إِدُورَارْ.  
 7 بِيئِييْ أَرُورُنْ زَكْ وَسِيكُودْ نَكْ،  
 قَدْجَقْنْ أَدْ فُغْنْ زِي ثَمِيجَا ن وَآجَا حْ نَكْ.  
 8 تَوَاْسْكَاعْدُنْ إِدُورَارْ، هَكُوانْتْ ثِيَسَارِيْنْ،  
 ذَكْ وَمَشَانْ إِ ذَ أَسْنْ تُكَيْدْ.  
 9 شُكْ تُكَيْدْ أَيْمِيرْ إِ وَآمَانْ وَ وَارْ كُورْ أَدْ ثَ عَدُونْ،  
 وَارْ د-دَكُويِرْنْ مَاحْنَدْ أَدْ دُزْنْ تَامُورْتْ.

10 شَكْ ذِ وَنِي إِنْدَهْنُ تَارَاوِينِ ذِي تَعْرُورِينِ،  
أَقَا تَارَزْنُتْ ذِينِ جَارِ إِدُورَارِ.

11 أَقَا وَارْدَنْتْ مَارَا رَمَارْ نِ يِيَارِ،

إِعْبَارْ نِ رَحْرَا تَكْسُنْ أَقَادِي نَسْنِ زَائِسْنُتْ.

12 إِجْصَاصْ نِ وَجِنَّا زَدَغْنِ غَارْ تَمَاوِينِ نَسْنِ،  
زِي جَارْ رَفْرُوعْ تَتَكْ-دِ نَمِيجَا نَسْنِ.

13 نَتَا أَقَا ذِ وَنِي إِتْسُونِ إِدُورَارْ رَكْ إِخَامَنْ نَسْ ذِكْ وَجِنَّا،  
تَامُورْتْ تَتِيَاوَانِ زِي زُعِيدْجَتْ إِدِ-دِ إِفْغَنْ زِي مِينِ تَكِيدْ شَكْ.

14 نَتَا إِكَا أَرْبِيْعْ إِغْمِي إِ رَمَارْ، وَرَا ذِ أَعْمُويِ ذِي طُوعْ نِ بِنَادَمْ،

مَاحَنْدْ أَذِ-دِ يَآوِي أَعْرُومْ زِي تَمُورْتْ

15 وَوَيْنُو نِي إِسْفَارَاحَنْ وَرْ نِ بِنَادَمْ،

أَرَامِي إِغْمَبَابْ أَذِ زَائِسْ وَسَكْنُ مَاهُو زِي رُشْتْ،

وَرَا ذِ أَعْرُومْ نِي إِسْجَهْدْ وَرْ نِ بِنَادَمْ.

16 نِيَشْجِيرَا نِ سِيذِي تَتِيَاوَانْتْ،

نِيَشْجِيرَا نِ تَنْكَلْتْ نِ لُوبِنَانْ نِي إِزُو نَتَا،

17 مَانِي تَكْنُ إِجْصَاصْ رَعُوشْ نَسْنِ،

مَانِي إِ تَدْجْ تَادَارْتْ نِ وَبِلَارْجْ ذِي تَشْجِيرَا نِ وَمَرْزِي-

18 إِدُورَارْ يُوْعَرَانْ أَقَا أَتْنِ إِ إِعَايْدُنْ نِ تَصُوصَارْ،

رَجْرُوفْ ذِ أَمَشَانْ نِ تَارُورَا إِ إِكَاوْكَاوْنِ نِ تَضْصَارْتْ.

19 نَتَا إِكَا تَارِيْرِي ذِ رَعْبَارْ إِ إِكُودُنْ إِتْوَاكْنْ،

تَافُوشْتْ نَسْنِ مَرْمِي إِ عَا تَعْرِي.

20 شَكْ تَسْكَيْدْ-دِ تَادَجِسْتْ وَ تَوْصَا-دِ دُجِيْرْتْ،

إِ ذِي تَحْتُوْبِينِ مَارَا رَوْحُوشْ نِ وَرَعَارْ.

21 أَيْرَادَنْ إِمْرِيَانَنْ زَهَارَنْ حْ زَارْدَنْتْ،

مَاحَنْدْ أَذِ أَرْزُونْ حْ مَاشَا نَسْنِ زِي أَرْبِي.

22 مَارَا تَفْغْ-دِ حَنْبِي نَفُوشْتْ، تَشْرُورُودَنْ غَارْ رَمَارْجَحْ،

وُشَا تَعْمَارَنْ ذِكْ إِفْرَانْ نَسْنِ.

23 حَنْبِي إِتْفَعْ بِنَادَمْ غَارْ رُحْدَمْتْ نَسْ، غَارْ تُوُورِي نَسْ أَرْ تَامَدِيْتْ.

13:104 'إِخَامَنْ نَسْ ذِكْ وَجِنَّا' - سِ فَيْعِيْرَانِيْتْ 'إِخَامَنْ نَسْ نِ تَجْ'.

17:104 'مَرْزِي' - نِيْعْ 'أَمْزِي'.

20:104 'أَرْعَارْ' - نِيْعْ 'رَعَابْتْ' نِيْعْ 'تَارْكَانْتْ'.

24 مَامَشْ أَطَّاسْ إِ تَكِّيْدُ، أ سِيْذِي،

س ثِيغِيْثْ إِ تَكِّيْدُ مَارَا ثِيْمَسْرَايِيْنْ،

ثَاْمُوْرْتْ تُوْثُوْشُوْر س وَاكْرَا نَكْ.

25 أَقَا ذِيْنْ زِيْحَارْ إِمْعَارْ، يِيْرِيُوْ عَارْ مَارَا إِغْزِيْسُنْ نَسْ،

مَانِي إِسْفُوْقِيْ مَارَا س إِمُوْدَارُنْ إِمْقَرَانُنْ ذ إِمْرِيَانُنْ، بَرَا رَحْسَابْ،

26 مَانِي كُوْرُنْ إِعَارُوْبَا،

‘لِيْسِيْيَاتَانْ، نِي تَكِّيْدُ حِيْمَا أَدْ دَايْسْ إِئِيْرَارْ.

27 نِيْنِيْ مَارَا تَرَاجَانْ شَكْ،

أَدْ أَسْنْ تُوْشُدْ مَاشَا نَسْنْ ذِي رُوْقْتْ نَسْ.

28 مَارَا تُوْشِيْدُ أَسْنْ، يَارُونْ نِيْنِيْ،

مَارَا تَارْزَمْدُ أَفُوْسْ نَكْ،

دَاكُوْازَنْ جِيُوْنْ س رُحَارْ.

29 مَارَا ثَفَارْدُ وُذَمْ نَكْ،

أَقَا تَنْخَرَاْعَنْ،

مَارَا تَكْسِيْدُ أَسْنْ نَفْسْ،

أَدْ سُوْفَعَنْ بُوْحِيْبَرْ وُ أَدْ د-دُوْرُنْ عَارْ وُشَارْ نَسْنْ.

30 مَارَا نَسْكُدْ-دْ أَرْوَحْ نَكْ،

حَنِيْ تُوْاخْرَقَنْ-د نِيْنِيْ،

وُ أَدْ تَارِيْدُ أَغْمِيُوْبْ نْ ثَمُوْرْتْ ذْ أَمَائُوْ.

31 أَعُوْدْجِي ن سِيْذِي أَدْ يِيْرِي إِ زَبْدَا،

سِيْذِي أَدْ إِفَارْحْ إِ مَارَا مِيْنْ إِكَا.

32 مَارَا نَتَا إِخْرَارْ ذِي ثَمُوْرْتْ، تَتَّارْجِيْجِيْ،

مَارَا إِحَادَا إِدُوْرَارْ، أَدْ دُوْحَنْ.

33 نَشْ خَسْغْ أَدْغَنْجِغْ إِ سِيْذِي مِيْنْ إِ عَا كَغْ دَارْغْ،

أَدْ زَهْدُغْ إِ أَرْبِيْ إِئُوْ مِيْنْ دَا إِ عَا كَغْ دَجِيْغْ.

34 أَحَمَمْ إِئُوْ أَدْ د-يَاسْ خْ رُحَاَصَارْ نَسْ،

أَدْ قَارْحِغْ ذِي سِيْذِي.

35 إِمْدَنَابْ أَدْ تُوْاثْحَانْ قَاعْ زِي ثَمُوْرْتْ،

إِعْقَانَنْ وَارْ تَبْرِيْنْ عَادْ.

بَارَكْ سِيْذِي، أْ زَعْمَارْ إِئُوْ. هَالِيْلُو-يَاهْ!

105 <sup>1</sup>قَادَامْ سِيْدِي، رَاغَامْ خُ بِيْسَمْ نَسْ،  
بَارْحَمْ سِ تَمَكَّا نَسْ جَارْ رُكْنُوْسْ.

<sup>2</sup>غَنَجَمْ اَسْ، زَهْدَمْ اِنْتَا،

سِيُوْرَمْ خُ مَارَا لُمُوْعَجِيْرَاتْ نَسْ.

<sup>3</sup>شَنْعَمْ اِخْفْ نَكْ سِ بِيْسَمْ نَسْ اِقْدَسَنْ،

حِيْمَا وُرْ نِ بِيْيِي يَارُوْنْ سِيْدِي، اَدْ اِفَارْحْ.

<sup>4</sup>سَقْسَامْ خُ سِيْدِي ذِ جَهْدْ نَسْ،

اَرُوْمْ وُدْمْ نَسْ رِبْدَا.

<sup>5</sup>عَقْرَمْ خُ لُمُوْعَجِيْرَاتْ نَسْ اِ اِكَّا،

خُ زَعَزَامَتْ نَسْ وُ خُ رَحَكَامَاتْ نِ وُفْمُوْمْ نَسْ.

<sup>6</sup>زَارِيْعَتْ نِ اِبْرَاهِيْمْ، اَمْسَحَارْ نَسْ،

اَيْتْ نِ يَاعْفُوْبْ، اِنِّي زَايَسْ اِنُوْاْفَارَزَنْ!

<sup>7</sup>نَتَّا ذِ سِيْدِي، اَرَبِّي نَعْ.

رَحَكَامَاتْ نَسْ اِ د-اِنَّاْسَنْ خُ ثَمُوْرَتْ مَارَا.

<sup>8</sup>عَقْرَمْ خُ زَعَاهْدْ نَسْ اِ رِبْدَا،

اَوَارْ بِي اِوَصَا اِ وَايْفْ نِ جِيْرَاتْ،

<sup>9</sup>اِ اِكَّا اَكْ-ذِ اِبْرَاهِيْمْ،

وُ اِسْمَنْ اِ-ثِ سِ ثَجَادْجِيْثْ نَسْ اِ اِسْحَاقْ.

<sup>10</sup>نَتَّا اِكَّا اِ-ثِ ذِ تَاوُصِيْثْ اِ يَاعْفُوْبْ،

اِ اِسْرَائِيْلْ اِكَّا اِ-ثِ ذِ زَعَاهْدْ اِ رِبْدَا،

<sup>11</sup>وُمِي اِنَّا: "اَدْ اَشْ وُشَعْ تَامُوْرَتْ نِ كَنْعَانَ،

اَفِيْرُوْ نِ زَعْبَارْ نِ شَعَارَتْ نُومْ!"

<sup>12</sup>وُمِي ثُوْعَا كَبِيُوْ ذِكْ اِجْ نِ وُوْرُوْ نِ بِيْرِيَارَنْ، سِ دُرُوْسْ وَاهَا،

وُ اَمْ اِبَارَانِيْيَنْ اِ تَدْجِيْمْ دَايَسْ.

<sup>13</sup>بِيْئِيْ ثَلْعَنْ زِي رُكْنَسْ غَارْ رُكْنَسْ نَعْنِي،

رُكْ اِشْتْ نِ ثُكْلِدِيْثْ غَارْ اِجْ نِ رُكْنَسْ نَعْنِي.

<sup>14</sup>وَارْ اِجِي وُرَا ذِ اِجْ نِ بِنَادَمْ اَدْ ثَنْ اِسْحَصَارْ،

اِعَاقِبْ اِجْدْجِيْدَنْ ذِي طُوْعْ نَسَنْ.

<sup>15</sup>وَارْ تَحَادَامْ شَا اِمْدُهُونَنْ اِنُوْ،

وَارْ تَكَمْ زَعَارْ ذِكْ اِنَابِيْيَنْ اِنُوْ.

- 16 خَنِّي إِزَاغَا-دِ إِزَاذْ غَارْ تُمُورْتْ.  
يَارْزَا أَسْنُ مَارَا زَعُونْتِشْ نِ وَغُرُومْ.  
17 إِسْكُ-دِ إِجْ نِ وَرِيَازْ غَارْ زَاتْ إِ وُغْمُيُوبْ نَسْنُ،  
يُوسُوفْ إِمْنَزْ ذِ إِسْمَخْ.  
18 شَارْفَنْ إِضَارَنْ نَسْ ذِكْ إِشْدِييَنْ،  
زَعْمَارْ نَسْ إِتْوَاخْصَارْ ذِكْ وَوَرَازْ.  
19 غَارِسْ أَرَامِي إِتْوَأَسْقَفْرُ وَوَاوَارْ نَسْ،  
إِصْفَا أَسْ زُهَارْدُ نِ سِيْدِي.  
20 إِسْكُ وَجِدْجِيْدُ إِجْ حِيْمَا أَدْ أَسْ إِسَارْخُو،  
زُحَاكَمْ نِ رُكْنُوسْ إِضْرُقْ إِ-ثْ.  
21 نَتَا إِكَّا إِ-ثْ ذِ بَابْ خُ تَادَارْتْ نَسْ،  
وُزَا ذِ زُحَاكَمْ خُ مَارَا مِيْنْ غَارِسْ.  
22 حِيْمَا أَدْ غَارِسْ إِشْدُ زُحُوْكَامْ،  
وُ حِيْمَا أَدْ إِسْرَمْدُ تِيْغِيْتْ إِ إِمْعَارَنْ نَسْ.

- 23 أَوَارْبِي أَيَا يُوسَا-دِ إِسْرَائِيْلْ غَارْ مِيْصْرَا،  
إِقِيْمْ يَاعْقُوبْ أَمْ وَبَارَانِي ذِي تُمُورْتْ نِ حَامْ.  
24 نَتَا إِكَّا زَعِيْدْجَتْ ذِي رُكْنُوسْ نَسْ أَطَاسْ،  
يَارَا إِ-ثْ إِجْهَدْ خُ يِيْتْ ثِ إِحْصَارَنْ.  
25 نَتَا يَارَا وَرْ نَسْنُ إِتْقَرَبْ،  
أَرَامِي ذُورَنْ شَارْهَنْ رُكْنُوسْ نَسْ،  
ذُورَنْغِدَارَنْ إِمْسَحَارَنْ نَسْ.  
26 خَنِّي إِسْكُ-دِ مُوسَا، أَمْسَحَارْ نَسْ،  
ذِ هَارُورَنْ وَنِيْ إِفَارَزْ إِ-ثْ نَتَا.  
27 نِيْثِي كِيْنْ زَعْرَامَاتْ نَسْنُ إِفَارَزَنْ جَارْ أَسْنُ،  
وُ كِيْنْ لُمُوعْجِيْرَاتْ ذِي تُمُورْتْ نِ حَامْ.  
28 نَتَا إِسْكُ-دِ تَادْجِسْتْ وَشَا نْدُورْ مَارَا ذِ تَادْجِسْتْ.  
نِيْثِي وَارْعُوعَنْ شَا خُ وَوَاوَارَنْ نَسْ.  
29 نَتَا يَارَا أَمَانْ نَسْنُ ذِ إِدَامَنْ،  
وُ إِنْعَا إِسْرَمَانْ نَسْنُ.

16:105 'زَعُونْتِشْ نِ وَغُرُومْ' - لِتَرِيْجْكَ 'أَرْدَجَاصْ نِ وَغُرُومْ'.

18:105 'إِتْوَاخْصَارْ ذِكْ وَوَرَازْ' - سِ تَعْبِيْرَانِيْثْ 'يُوسَا-دِ وَوَرَازْ'.

30 نَتَّا يَارَا تَامُوْرْتْ نَسْنُ نَسْفَايْ س إِقَارْفَرِيُونْ،  
 اَزْ دَاخَزْ ذِكْ إِخَامَنْ نِ إِجْدَجِيْدَنْ نَسْنُ.  
 31 نَتَّا إِسِيُوْرْ وُشَا يُوْسَا-دِ وَيْرَافْ نِ إِبْعَاشْ،  
 تَامُوْسْ وُضَانْ-دِ حُ ثَمُوْرْتْ نَسْنُ مَارَا.  
 32 نَتَّا يَارَا اَنْزَارُ نَسْنُ ذِ اَبْرُوْرِيْ،  
 إِسْكْ-دِ ثِيْمَسِيْ ذِ إِشْعَارَنْ حُ ثَمُوْرْتْ نَسْنُ.  
 33 نَتَّا اُوْتَا تَارَا كِيَارْتْ نَسْنُ ذِ وَاْرْتُو نَسْنُ،  
 يَارَزَا ثِيَشَجِيْرَا ذِي ثَمُوْرْتْ نَسْنُ.  
 34 نَتَّا إِسِيُوْرْ، حَتِيْ ثُوْسَا-دِ ثَمُوْعُرِيْ،  
 وُرَا ذِ بُو-وْرَسَاحْ، اَقَا اَنْنْ بَرَا رَحْسَابْ.  
 35 نِيْتْنِيْ شِيْنْ مَارَا اَفْسُوْ ذِي ثَمُوْرْتْ نَسْنُ،  
 شِيْنْ رَعِيْدَجْتْ نِ ثَمُوْرْتْ نَسْنُ.  
 36 نَتَّا اِنْعَا مَارَا اِمْنَرَا ذِي ثَمُوْرْتْ نَسْنُ،  
 اَمْنَزُو نِ مَارَا تَارَا يَاسْتْ نَسْنُ.  
 37 نَتَّا اِسُوْفَعْ اِنْتْ-دِ سِ ثُوْقَارْتْ ذِ وُوْرَعْ،  
 وَاْرْ ذِيْنْ ثُوْعِيْ وُرَا ذِ اِحْ ذِي ثَقْبَارْ نَسْنُ اِ اِنْدَرْفَنْ.  
 38 مِيْبَصْرَا ثُقَارْحْ سِ وُوْفُوْعْ نَسْنُ،  
 مَاعَاْرْ ثُوْضَا-دِ حَاسَنْ ثِيْكَوُوْذِيْ ثَمْعَاْرْ.

39 نَتَّا اِبْرَعْ اَسِيْنُوْ اَمْ اِحْ نِ اَرْوَاقْ،  
 وُ ثَمَسِيْ حِيْمَا اَذْ ثُوْشْ ثَاَقَاوْتْ سِ دَجِيْرْتْ.  
 40 نِيْتْنِيْ رُوْدَجَنْ وُ نَتَّا يَارَا اَذْ د-اَسَنْتْ ثِيْسْكَوْرِيْنْ،  
 اِسْجِيُوْنْ اِنْتْ سِ وِعْرُوْمْ نِ وُجْنَا.  
 41 نَتَّا يَارَزَمْ ثَاَضَارْتْ، اَمَانْ دُوْقَرْنْ-دِ رَايْسْ،  
 وُزْرَنْ حِ رَاْرَاعْ وُ دُوْرَنْ اَمْ يِعْرَاْرْ.  
 42 مَاعَاْرْ نَتَّا اِعْقَرْ حُ وَاوَاْرْ نَسْ اِقْدَسَنْ،  
 حِ وُ مَسْحَاْرْ نَسْ اِبْرَاهِيْمْ.  
 43 نَتَّا اِسُوْفَعْ-دِ رُكْنَسْ نَسْ سِ رَفْرَاْحْتْ،  
 اِنِّيْ رَايْسْ اِتْوَاَقَارَزَنْ سِ وُسْرِيُوْرُوْ.  
 44 نَتَّا اُوْشَا اَسَنْ ثِيْمُوْرَا نِ رُكْنُوْسْ،  
 نِيْتْنِيْ وَاْرَنْنْ تَامَارَا نِ شُوْعُوْبْ،  
 45 حِيْمَا اَذْ طَفَنْ ذِي ثُوْضَا نَسْ،  
 اَذْ حَصَانْ اِزْرَقَانْ نَسْ. هَالِيْلُو-يَاَه.

106 <sup>1</sup>هَالِيلُو-يَاهْ، قَاذَامْ سِيذِي، مَاغَارْ نَتَّا إِصْبِحْ،  
مَاغَارْ تَامْحَسِيوْتْ نَسْ إِشَوَارُنْ تَتَّغِيْمَا إِ زَيْدَا.

<sup>2</sup>وِي إِزْمَارُنْ أَذْ إِحَاجَا تِيْمِكَا تِيْمَقْرَانِيْنْ نْ سِيذِي،  
أَذْ إِبَارْحْ مَاْرَا شَانْ نَسْ ؟

<sup>3</sup>سَعْدُنْ نْ بِنِي إِخْضَانْ رُحْقُ،

سَعْدُنْ نْ وَتِي إِتَكْنْ زَيْدَا تَأْسَكْدَا.

<sup>4</sup>عَقْرُ خَافِي، أْ سِيذِي، سْ أَرْضَا عَارُ زُكْنَسْ نَكْ،  
عَاهِدُ أَبِي سْ وَسُنْجَمْ نَكْ،

<sup>5</sup>مَاحِنْدُ أَذْ زُتْرَعُ زُخَارُ إِ بِنِي زَايَكْ إِتَوَافَارْزُنْ،

مَاحِنْدُ أَذْ قَارْحَعُ سْ زُفْرَاْحَتُنْ نْ زُكْنَسْ نَكْ،

مَاحِنْدُ أَذْ قَارْحَعُ سْ يِيخْفُ إِوْ جَمِيْعْ أَكْ-ذْ شَعَارْتُ نَكْ.

<sup>6</sup>نَشِيْنْ نَخْضَا، جَمِيْعْ أَكْ-ذْ إِبَابَانْتُنْ نَعْ،

نَكَا زُغْشْ، نَكَا نُوْعَفْنَا.

<sup>7</sup>إِبَابَانْتُنْ نَعْ ذِي مِيصْرَا وَارْ فُهِيْمُنْ إِ لُمُوْعَجِيْرَاتْ نَكْ،

وَارْ حَارْصُنْ ذِكْ وَفِيضْ نْ تُمْحَسِيوْتْ نَكْ إِشَوَارُنْ،

مَاشَاغُوْعُنْ عَارُ زَبْحَارُ، عَارُ زَبْحَارُ نْ ثَلْكََا.

<sup>8</sup>مَاشَا نَتَّا إِسْنَجَمْ-إِثْنُ ذِي طُوْعُ نْ يِيْسَمْ نَسْ،

جِيْمَا أَذْ تَتْوَأَسْنْ زَمْعَارْتُ نَسْ.

<sup>9</sup>نَتَّا إِوْبِيْحْ زَبْحَارُ نْ ثَلْكََا أَرَامِي إِذُوْرُ يُوْرَعُ،

وُشَا إِجَا-إِثْنُ أَذْ كُنْ حُ وَوَدْمُ نْ ثُمُوْرْتُ نْ وَامَانُ يُوْدَجْعُنْ أَمَشْتَاوُ ذِي زَحْرَا.

<sup>10</sup>نَتَّا إِفَكْ-إِثْنُ زَكْ وَوُفُوْسُ نْ يِيْتِي-إِثْنُ إِشَارْهَنْ،

إِسْنَجَمْ-إِثْنُ زَكْ وَوُفُوْسُ نْ زَعْدُو.

<sup>11</sup>أَمَانُ ذُرِيْنْ إِئِيْ ثَنْ إِحْصَارُنْ،

وَارْ إِقِيْمْ وَرَا ذْ إِجْنُ زَائِسُنْ.

<sup>12</sup>يِيْتِيْبِي تَشْرُنْ حُ وَوَاوَارُنْ نَسْ،

صَبْحُنْ أَسْ سْ يِيْحُ نْ يَزْرِي نْ وَصَبْحُ.

<sup>13</sup>مَاشَا تُوْنْ ذَغِيَا تِيْمِكَا نَسْ،

وَارْ حُسْنُ أَذْ رَاچَانْ عَادُ شَوَارُ نَسْ.

<sup>14</sup>يِيْتِيْبِي ذُوْرُنْ تَمْعَزُنْ أَطَاسُ ذِي زَحْرَا،

قَدْجَبُنْ أَرْبِي ذِي تَنْزُرُوْفَتْ.

<sup>15</sup>حَنِيْ إِوْشَا أَسْنُ مِيْنْ تَارُنْ،

مَاشَا إِسْمُذِي زُقْدُ نْ زَعْمُوْرُ نَسْنُ.



16 نِيْنِي دُوْرُنْ وُسْمَنْ زِي مُوسَا دِي زُمَارْخُجْ ن زُعْسَكَارْ،  
 وُزَا زِي هَارُونْ، اَمَقْدَسْ ن سِيْدِي.  
 17 كَامُوْرْتْ تُوْرُوْرْمْ، نُّصَارُضْ دَاثَانْ،  
 وُشَا نْتِي اَبَارُو ن اَبِيْرَامْ.  
 18 نِيْمَسِي نَبْدَا شَمُضْ جَارْ وُبَارُو نُسْنْ،  
 اِجْ ن وُشَعَارْ ن نِيْمَسِي اِقْدْ اِعْقَانْ نِي.  
 19 نِيْنِي كِيْنْ اِجْ ن وُعَجْمِي غَارْ حُوْرِيْبْ،  
 وُشَا وُصَارَنْ رَاثْ اِ بِيِجْ ن زَحِيَارْ اِفْسِيْنْ.  
 20 نِيْنِي بَدْرَنْ اَعُوْدَجِي ن سِيْدِي  
 اَكْ-ذْ زَحِيَارْ ن اِجْ ن وُفُوْتَاْسْ اِ اِتْتَنْ اَرَبِيْعْ.  
 21 تُوْنْ اَرَبِيْ، اَمْسَنْجَمْ نُسْنْ،  
 وُتِي تُوْعَا اِكِيْنْ نِيْمَكَا نِيْمَقْرَانِيْنْ دِي مِيْصْرَا،  
 22 لُمُوْعِيْرَاثْ دِي ثُمُوْرْتْ ن حَامْ،  
 نِيْمَكَا سَاكُوَادَنْتْ غَارْ زَبْحَارْ ن نَلْكََا.  
 23 اِنَا اَقَا اَذْ تَنْ اِكْحُضْ،  
 مَرْيَ وَاَرْ اِدْجِي ذْ مُوسَا، وُتِي زَايِسْ اِتُوَاْفَارُزَنْ،  
 اِكَاَرْ-دْ دِي تُخُنْدُوْقْتْ رَاثْ اِ وُوْدَمْ نَسْ دِي طُوْعْ نُسْنْ،  
 مَاحَنْدْ اَذْ اِسْبَعْدْ اَسْعَارْ نَسْ اِ زِي اِحْسْ اَذْ تَنْ اِهْلُكْ.

24 نِيْنِي كَسَنْ نَافْشُوْرْتْ حْ ثُمُوْرْتْ اِعِيْرَنْ،  
 وَاَرْ تَشْرَنْ شَا حْ وَاوَاَرْ نَسْ.  
 25 نِيْنِي نَدْفَمَنْ ذَكْ اِقِيْضَانْ نُسْنْ،  
 وَاَرْ سَرْيَنْ غَارْ نِيْمِيْجَا ن سِيْدِي.  
 26 نَتَا اِسْكَاعْدْ اَفُوْسْ نَسْ حَاْسَنْ،  
 اِجِيْدِيْجْ اَذْ تَنْ اِسْغُضْرُ دِي زَحْرَا،  
 27 مَاحَنْدْ اَذْ اِسْغُضْرُ تَارُوَا نُسْنْ جَارْ زَكْنُوْسْ،  
 مَاحَنْدْ اَذْ تَنْ اِزْدَجْعْ دِي ثُمُوْرَا.

28 نِيْنِي سَرْحَمَنْ اِخْفْ نُسْنْ غَارْ بَاعَاَلْ-فَاْعُوْرْ،  
 شِيْنْ نِيْعَاَرْصَا اِ اِمْتَانْ.  
 29 سَعَارَنْ ثْ سْ نِيْمَكَا نُسْنْ،  
 غَارَسْ اَرَامِي دْ حَاْسَنْ تُوْصَا جُرِيْحَشْتْ.  
 30 حُتِيْ اِكَاَرْ-دْ فَيِنَاْحَاْسْ، يُوْسَا-دْ جَارْ اَسْنْ،  
 وُ اَمُوْ اِ تُوْاْسَبْدْ جُرِيْحَشْتْ.

31 أَيَا إِتْوَاخْسَبُ أَسْ-د ذ تَأْسَكَّدَا،  
زِي جِيَزْ أَرْ جِيَزْ إِ زَبْدَا.

32 نِيئِي سَعَارُنْ أَفُوئْمُ تَسْ عَارُ وَامَانُ ن مَارِيَا،  
أَرَامِي إ كَأْ مُوسَا زُعَارُ ذِي سَيَّبْتُ نَسْنُ،  
33 مَاعَارُ سَارَزْكَنْ زَعَمَارُ نَسْ،  
غَارِسْ أَرَامِي إِفَعْ وَوَاوَزْ وَارُ إِضِيَعُنْ زَكْ إِيشِيشِنُ نَسْ.

34 نِيئِي وَارُ نَحَّانُ زَكُتُوسُ  
إِ خَفْ إِ ذَ أَسْنُ إِنَّا سِيذِي إِتْخَصَا أَدُ ثَنْ نَحَّانُ.  
35 مَاشَا صُورُنْ إِخْفُ نَسْنُ أَكْ-ذَ زَكُتُوسُ  
زَمْدُنْ أَدُ كُنْ مِيْنُ كِيْنُ نِيئِي.  
36 نِيئِي ثُوغَا تَسْحَارُنْ إِ رَحِيَارَاتُ ن صَانَامُ نَسْنُ،  
إِنِّي ذَ أَسْنُ إِذُورُنْ ذَ تَأْخُسْفُتُ.  
37 نِيئِي إِوِينُ إِحْنَجِيرُنْ نَسْنُ ذَ تَحْنَجِيرِينُ نَسْنُ ذَ تَأْغَارُصْتُ إِ شُوَاطُنُ.

38 نِيئِي سِيَزُورُنْ إِدَامُنْ إِمَزْدَاكُنْ،  
إِدَامُنْ نَ إِحْنَجِيرُنْ نَسْنُ ذَ تَحْنَجِيرِينُ نَسْنُ،  
تِي إِوِينُ ذَ تَأْغَارُصْتُ إِ رَحِيَارَاتُ ن صَانَامُ نَ كُنْعَانُ،  
أَرَامِي تَدُورُ ثَمُورُتُ تَفْسُدُ سَ إِدَامُنُ.  
39 نِيئِي دُورُنْ خَمَجُنْ زِي تَمَكَا نَسْنُ،  
شَفْسَدُنْ إِخْفُ نَسْنُ سَ رَحْدَايْمُ نَسْنُ.  
40 يَارْغَا وَغَضَابُ نَ سِيذِي خُ رَكُتْسُ نَسْ،  
وُ تَتَا إِعِيْفُ تَأْسَعَارُتُ نَسْ.

41 تَتَا إِسْلَمُ إِ-ثَنْ عَارُ إِفَاسُنْ نَ رَكُتُوسُ،  
وُ إِنِّي ثَنْ إِشَارُهَنْ دُورُنْ تَسْدَجَاصُنْ خَاسُنْ.  
42 خَصَارُنْ ثَنْ رُعْدِيَانُ نَسْنُ،  
نِيئِي تُوَاسَوَاعُنْ سَادُو أَفُوسُ نَسْنُ.  
43 أَطَاسُ نَ تُوَازِوِينُ ثُوغَا إِسْنَجَامُ إِ-ثَنْ،  
مَاشَا نِيئِي سَارَزْكَنْ حَاسُ سَ ثَعْنَانْتُ نَسْنُ،  
تُوَاسْمُزِينُ سَ رُمُوعِصِيْبُتُ نَسْنُ.

44 وَاحَا أَمْنِي تَتَا إِخْرَارُ-دَ عَادُ غَارَسُنْ وُ مِي ثَنْ ثُوغَا ذِي رَحْصَارُتُ،  
وُ مِي إِسْرَا تَعُويْبُتُ نَسْنُ.  
45 يِيْدَارُ رُعَاهُدُ نَسْ ذِي طُوعُ نَسْنُ،  
وُ إِندَمُ زِي سَيَّبْتُ نَ تَمْخَسِيوْتُ نَسْ إِشُورَانُ.

46 إِسْشَنُ أَسْنُ أَرْخَمْتُ نَسْ،  
رَأْتُ إِوُودَمَ نَ مَارًا إِئِّي نُنْ إِحْبَسُنْ.  
47 سُنْجَمُ أَنْعُ، أَسِيدِي، أَرَبِي،  
نُذَهَ أَنْعُ نُمُونُ زِي رَكْنُوسْ،  
حِيمَا أَدُ نَقَادَا إِسْمُ أَمَقْدَاسُ نَكْ،  
أَدُ شَكْ نَصْبَحُ سَ يَزْرَانُ نَ وُسْمَعَارُ.

48 أَدُ إِتْوَابَارُكُ سِيدِي، أَرَبِي نَ إِسْرَائِيلُ،  
زِي رُبْدَا أَرُ رُبْدَا!

أَجْ مَارًا رُكْنُوسُ أَدُ يِينِي: ”أَمِينُ! هَالِيلُو-يَاهُ!“

أَدْلَيْسُ وَيَسُّ خُمْسَا: إِزْهَيْدُنْ 107-150

107 1 قَادَامُ سِيدِي، مَاعَارُ نَتَا ذَ أَصْبَحَانُ،  
مَاعَارُ تَامْحَسِيوْتُ نَسْ إِشْوَارُنْ تَتَغِيمَا إِ رُبْدَا.  
2 أَجْ إِئِّي إِتْوَأْفِيدِينُ زِي سِيدِي أَدُ سِيوَزُنْ أَمُو،  
إِنِّي إِفْدِي رَكْ وُفُوسُ نَ يِنِّي نُنْ إِحْصَارُنْ،  
3 إِنِّي إِسْمُونُ زِي تَمُورَا،  
زِي شَارُقُ، زِي رَعَارَبُ، زِي شَامَالُ وُ زِي رِبْحَارُ.

4 تُوَعَا ذِينُ إِنِّي إِوَدَارُنْ دِي رَحْرَا،  
أَبْرِيْدُ نَسْنُ إِكَا حُ نُنْرُوقْتُ،  
وَارَ وُفِينُ تَانْدِينْتُ مَاحْنُدُ أَدُ دَايسُ زِدْغُنْ.  
5 دَايسُنْ رَارُ ذَ وُقَادِي،  
رَعْمَارُ نَسْنُ إِفْشُرُ دَايسُنْ.

6 حَتِّي سَعُوِينُ غَارُ سِيدِي ذِي رَحْصَارْتُ نَسْنُ،  
وُ نَتَا إِسْجَمُ إِ-نُنْ زِي تِيكُووْدِي نَسْنُ.  
7 نَتَا إِنْذَهَ إِ-نُنْ ذِكْ إِجْ نَ وِرِيْدُ إِسْكَدُ،  
مَاحْنُدُ أَدُ وُيُورُنْ غَارُ إِشْتُ نَ تِنْدِينْتُ حِيمَا أَدُ دَايسُ زِدْغُنْ.  
8 أَجْ إِ-نُنْ أَدُ قَادَانُ سِيدِي حُ تَمْحَسِيوْتُ نَسْ إِشْوَارُنْ،  
حُ لَمُوعَجِيْرَاتُ نَسْ إِ تَارَوَا نَ بِنَادَمْ.

2:107 'إِتْوَأْفِيدِينُ ... إِفْدِي' - خُرَارُ إِزْهَد. 35:78.

<sup>9</sup> مَاغَارُ نَنَّا إِسْجِيُونُ زَعَمَارُ إِفُودُنْ،  
زَعَمَارُ إِدْجُوژُنْ إِشُورْ إِ-ث س زُحَارْ.

<sup>10</sup> نُوعَا ذِينُ إِنِّي إِقِيمُنْ ذِي تَادْجِسْتُ ذِي زِي ن زُمُوتْ،  
س إِشْدِيِينْ ن دَدْجُ ذُ وُوزَارْ،  
<sup>11</sup> مَاغَارَعُوغُنْ أَكْ-ذ وَاوَارُنْ ن أَرِيِي،  
وَارُ سَرِينْ غَارُ شُورْ ن وُمُعُودْجِي خُ كُوزُشِي.  
<sup>12</sup> نَنَّا إِسْفَنُحُ وُزُ نَسْنُ س تَامَارَا،  
نُذْرَفُنْ وَارُ وُفِينْ وِي غَا إِوُشُنْ أَفُوسْ.  
<sup>13</sup> خَنِّي رُغَانُ إِ سِيذِي ذِي رَحْصَارْتُ نَسْنُ،  
وُ نَنَّا إِسْنَجْمُ إِ-ثْنُ زِي ثِيكُوُودِي نَسْنُ.  
<sup>14</sup> نَنَّا إِسُوفُخُ إِ-ثْنُ زِي تَادْجِسْتُ وُ زِي ثِيَزِي ن زُمُوتْ،  
وُ يَارْزَا إِشْدِيِينْ نَسْنُ.  
<sup>15</sup> أَجْ إِ-ثْنُ أَدْ قَادَانُ سِيذِي خُ نَمْحَسِيوُتْ نَسْ إِشُورَانْ،  
خُ لَمُوعْجِيْرَاتْ نَسْ إِ تَارُوَانْ ن بَنَادَمْ.  
<sup>16</sup> مَاغَارُ نَنَّا يَارْزَا ثِيوُورَا ن نَحَاسْ،  
إِشَارُكُ زَكْرُونَاتْ ن وُوزَارْ.

<sup>17</sup> نُوعَا ذِينُ إِبُوهَازِيِينْ إِنِّي إِتُوعَاغْرَانْ،  
زِي سِييْتُ ن وُخَطُوُ نَسْنُ ذ ن زُمُوعْصِييْتُ نَسْنُ.  
<sup>18</sup> إِعِيْفُ زَعَمَارُ نَسْنُ زِي مَارَا مَاشَا،  
إِوُضُنْ أَرُ ثُورَا ن زُمُوتْ.  
<sup>19</sup> خَنِّي رُغَانُ إِ سِيذِي ذِي رَحْصَارْتُ نَسْنُ،  
وُ نَنَّا إِسْنَجْمُ إِ-ثْنُ زِي ثِيكُوُودِي نَسْنُ.  
<sup>20</sup> نَنَّا إِسْكَ أَوَارُ نَسْنُ،  
وُ إِسْكَنْفَا إِ-ثْنُ وُ إِسْنَجْمُ إِ-ثْنُ زِكْ إِمُضْرَانْ.  
<sup>21</sup> أَجْ إِ-ثْنُ أَدْ قَادَانُ سِيذِي خُ نَمْحَسِيوُتْ نَسْ إِشُورَانْ،  
خُ لَمُوعْجِيْرَاتْ نَسْ إِ تَارُوَانْ ن بَنَادَمْ.  
<sup>22</sup> أَجْ إِ-ثْنُ أَدْ أُوِينْ ثِيوُهِييِينْ ن وُفَادِي،  
أَدْ بَارْحُنْ ثِيْمَكَا نَسْ س وُسْرِيوُزُ.

<sup>23</sup> نُوعَا ذِينُ إِنِّي إِهْكَوَانُ غَارُ زَبْحَارُ س إِغَارُوبَا،  
إِنِّي إِخْدَمُنْ خُ وَاَمَانُ إِوُسْعُنْ.

24 زُرِيْنْ مِيْنْ إِكَّا سِيْدِي،  
وُرَّا ذُ لُمُوْعَجِيْرَاتُ نَسْ ذِي رَادَجَاعُ نْ رِيْبَارُ.

25 مَاْرَا نَتَّا إِسِيُوْرُ،

إِكَّارُ-دِ إِجْ نْ وُسْمِيْضُ،  
نِّي إِسْكَاعْدُنْ رَمُوْاجُ نَسْ.

26 كَّاعْدُنْ عَارُ وُجَنَّا،

وُشَا هُوَانُ عَارُ نِيْسِي نْ وَاْمَانُ نْ رَادَجَاعُ.

إِفْسِي رَعْمَارُ نَسْنُ زِي ثِيْكُوُوْذِي.

27 مِيْرُنْ، مِيْرَمُ زِي سَا عَارُ دَاْ أَمَّ وُْمَسْشَارُ،

إِودَارُ أَسْنُ مَاْرَا رَعْقَرُ نَسْنُ حُ مِيْنْ إِ عَا كُنْ.

28 حَنِّي رَاغانُ إِ سِيْدِي ذِي رَحْصَارْتُ نَسْنُ،

وُ نَتَّا إِسُوْفْعُ إِ-نْتُنْ-دِ زِي ثِيْكُوُوْذِي نَسْنُ.

29 نَتَّا يَارَا أَسْمِيْضُ أَدُ يَارَسْ،

أَرَامِي ذُوْرُنْ رَمُوْاجُ سَّغْضُنْ.

30 نِيْبَنِّي فَارْحُنْ وُْمِي أَرْسِيْنْ رَمُوْاجُ،

وُ وُْمِي نَتَّا إِئْذُهُ إِ-نْتُنْ عَارُ رَمُوْبِي إِ عَارَسْ نُوعَا مَزْرُنْ.

31 أَجْ إِ-نْتُنْ أَدُ قَادَانُ سِيْدِي حُ نْمَحْسِيُوْتُ نَسْ إِشْوَارُنْ،

حُ لُمُوْعَجِيْرَاتُ نَسْ إِ تَارَوَانْ بِنَادَمْ،

32 أَجْ إِ-نْتُنْ أَدُ ثْ سَعُوْدَجُنْ ذِكْ وُكْرَاوُ نْ رُكْنَسْ،

أَدُ ثْ شَعْنُ ذِي رَحْرَقْتُ نْ إِمْعَارُنْ.

33 نَتَّا يَارَا إِغْرَزَانُ ذُ رَحْرَا،

رُغُوْنَصَارَاتُ يَارَا إِ-نْتُنْ ذُ تَامُوْرْتُ إِفُوْدُنْ،

34 تَامُوْرْتُ إِ إِتِيْشُنْ رُغِيْدَجْتُ يَارَا إِ-تْ ذُ تَامَدْجَاْحْتُ،

زِي سَبِيْبْتُ نْ نُوعْفَتَانْ بِنِّي دَايَسْ إِزْدَغُنْ.

35 نَتَّا يَارَا رَحْرَا ذُ أَيْرَمَامُ نْ وَاْمَانْ،

تَامُوْرْتُ يُوْرَغُنْ ذُ رُغُوْنَصَارَاتُ.

36 ذِيْبِي إِ إِسْرَدَغُ إِني إِدْجُوْرُنْ،

وُشَا ذِيْنْ سَبِيْدُنْ نِيْبَنِّي إِشْتُنْ نْ تَنْدِيْبْتُ مَاْحَنْدُ أَدُ دَايَسْ زِدْغُنْ.

37 نِيْبَنِّي زَارَعُنْ ذِكْ إِيَارُنْ وُ تَزُوْنُ ثِيْرَايَارِيْنْ ذِكْ إِمَارْجَاعُنْ،

ثِيْبِي دِ-إِتَاوِيْنْ إِكُوْمَا ذُ رُغِيْدَجْتُ نَسْنُ.

38 نَتَّا إِبَارْكَ إِ-نْتُنْ، أَرَامِي ذُوْرُنْ ذِكْ وَاطَّاسْ،

أَكْرَانْ رَمَارُ نَسْنُ وَاْرُ إِتْوَأَسْمَزِي.

39 حَنِّي مَاشَا دَاكُوَارُنْ نِيْبَنِّي ذِي دُرُوْسُ عَاوُدْ،

هَكْوَانْ غَارْ رَادْجَاغْ زِي سِيْبْتْ نْ رَحْصَارْتْ ذِ رُغَارْ ذِ وَشْطَانْ.  
<sup>40</sup>تَتَا إِنْكَبَا أَسْحَقَارْ خُ تَارَوَا نْ تَأْصِيْرْتْ نَسْنْ،  
 إِجَا إِنْ تَنْتَلِيْعَنْ ذِي رَحْوَا مَانِي وَارْ دَجِيْنْ إِبْرِيْدَنْ.  
<sup>41</sup>إِسْكَاعْدْ-دْ أَمْزُرُوضْ زِي رَعْبَنْ،  
 وَشَا يَارَا رَادْجَاتْ أَمْ نُحِيْمَارِيْنْ تُيْمَرْيَانِيْنْ نْ وُودْجِي.  
<sup>42</sup>إِنِّي إِكُورُنْ نِيْشَانْ تُوَارَانْ وَشَا فَارْحَنْ،  
 مَاشَا مَاْرَا أَيْتْ نْ رُمُوْعَصِيْتْ تَقْنَنْ أَقْمُومْ نَسْنْ.  
<sup>43</sup>وَنِّي ذِ أَمِيْغِيْسْ، أَجْ إِنْثْ أَدْ إِحْصَا،  
 أَجْ إِنْثْ أَدْ سَنْنْ نِيْشَانْ مِيْنْ إِحْسْ أَدْ ثِيْنِي تَمْحَسِيُوْتْ إِشَوَارَنْ نْ سِيْذِي.

## 108<sup>1</sup> إِزْزِي. أَرْهَذَنْ ذَاوُودْ.

<sup>2</sup>أَرْبِي، وُرْ إِنْوْ إِعُوْرْ،  
 أَدْغَنْجَعْ أَدْ زَهْدَعْ، وَهْ وُرَا ذِ أَعُوْدْجِي إِنْوْ.  
<sup>3</sup>فَاقْ، لَهَارْبَا ذِ زُكَّامْبِرِي!  
 نَشْ خَسَعْ أَدْ سَقَاقَعْ تَافَاوْتْ نْ رَفْجَارْ.  
<sup>4</sup>نَشْ أَدْ شَكْ قَاذِيْعْ جَارْ زُكْنُوسْ، أَسِيْذِي،  
 أَدْ أَكْ زَهْدَعْ جَارْ شُوْعُوْبْ.  
<sup>5</sup>مَاعَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَكْ إِشَوَارَنْ تَتَاكُوَاضْ ثِيْوَا إِ اجْنَوَانْ،  
 رُأْمَانْ نَكْ عَارَسْ أَرْ إِسْتِيُوْتْنْ.

<sup>6</sup>أَرْبِي، سْكَاعْدْ إِخْفْ نَكْ ثِيْوَا إِ اجْنَوَانْ،  
 أَرْ أَعُوْدْجِي نَكْ خُ مَاْرَا تَامُوْرْتْ،  
<sup>7</sup>حِيْمَا إِمْعِيْرَنْ نَكْ أَدْ تُوَانْجَمَنْ،  
 أَوِيْ أَسْنَجَمْ سِ وُفُوسْ أَفُوسِي نَكْ وُ أَرْ-دِ حَانْغْ أَوَاْرْ.

<sup>8</sup>أَرْبِي تُوْعَا إِسَاوَاْرْ ذِي رَاوَشْتْ نَسْ إِقْدَسَنْ،  
 سِ وُيْتِي إِ عَا نَكْرَعْ سِ رَفْرَاْحْتْ.  
 نَشْ أَدْ بَضِيْعْ شَاكِيْمْ،  
 أَدْعَبَارْغْ تَائِيْسَارْتْ نْ سُوْكُوْتْ.  
<sup>9</sup>حِيْلَعَادْ إِنْوْ، مَانَاَسَا إِنْوْ،  
 إِفْرَايِيْمْ ذِ أَسْرَقِيْ إِجْهَدَنْ نْ وُرْدْجِيْفْ إِنْوْ،  
 يَاهُوْدَا ذِ أَمْكُوْدْ إِنْوْ.

- <sup>10</sup> مَاشَا مُوَأَبْ ذِ سَارِيْجِ اِنُو نِ وُسِيْرِدْ،  
 حُ اِدُوْمْ اَذْ نَصَارِعُ نِيْسِيْرَا اِنُو،  
 حُ ثَمُوْرْتْ نِ فِيلِيْشِيْطْ اَذْ دُوْفِرْعُ سِ وُسْرِيُوْرُو.  
<sup>11</sup> وَيِ ذِ اَيِّي اِ عَا اِنْدَهْنِ ذِي تَنْدِيْنْتْ اِقَارِيْنِ سِ اِغْبِرَاوْنُ ؟  
 وَيِ ذِ اَيِّي اِ عَا اِكُوْدُنْ غَاْرُ اِدُوْمْ ؟  
<sup>12</sup> مَا وَاْرُ ذِ اَنْغِ تَنْصَارْدُ، اَّ اَرْبِي،  
 وُ اَكْ-ذِ زُعْسَكَرَاثْ نَعْ مَا زَعْمَا وَاْرُ د-نْفِيْعِدْ عَاذْ اَكِيْدَسْنُ، اَّ اَرْبِي ؟  
<sup>13</sup> اَوْشُ اَنْغِ اَفُوْسُ حِيْمَا اَذْ اَنْغِ تَنْسَجْمُدْ زِي رَحْصَارْتْ،  
 مَاغَاْرُ اَسْنَجْمُ سِ وُفُوْسُ نِ بِيْعُ نِ بِنَادَمْ اَقَا اِبْضُرْ.  
<sup>14</sup> اَكْ-ذِ اَرْبِي اَذْ نَكْ سِ وَمَحَاضْ،  
 وُ نِتَا اَذْ اِغْفَسُ حُ يِّي ذِ اَنْغِ اِحْصَارْنُ.

## 109 <sup>1</sup> اِ وُمُقْرَانِ نِ اِمْعَنَاجِنْ. اَزْهَدُ نِ دَاوُوْدْ.

- اَّ اَرْبِي نِ وُصْبِحْ اِنُو، وَاْرُ سَعِيْذِي!  
<sup>2</sup> مَاغَاْرُ اَقْمُوْمُ نِ اِجْ نِ وُعْمَانْ،  
 اَقَا اَقْمُوْمُ اِشُوْرُ سِ اِحَارِيْقِنِ اِنُوْرَزْمُ حَاْفِي.  
 نِيْنِيْ سَاوَاْرُنْ اَكِيْذِي سِ بِيْعُ نِ بِيْرَسُ اِسْحَارِيْقِنْ.  
<sup>3</sup> نَضْنُ اَيِّي-دِ سِ وَاوَاْرُنْ اِشُوْرُنْ سِ وُسْرَاهْ،  
 تَمْنَعَانْ اَكِيْذِي حُ وَاَلُو.  
<sup>4</sup> اِ نُوَاْرِيْثْ حُ تَمْحَسِيُوْتْ اِنُو كَارُنْ نِيْنِيْ ضِيْدُ اِنُو،  
 وُ نَشْ كَسِيْعُ سِ زَمْعَرُوْفْ.  
<sup>5</sup> نِيْنِيْ خَدْجَصْنُ اَيِّي رُخَاْرُ سِ رُغَاْرُ،  
 تَامْحَسِيُوْتْ اِنُو سِ وُسْرَاهْ.

- <sup>6</sup> اَكْ خَاسُ اِجْ نِ وُعْمَانْ،  
 اَجْ شِيْطَانْ اَذْ اِبْدُ غَاْرُ وُغَزْدِيْسُ نَسْ.  
<sup>7</sup> مَاْرَا خَاسُ شَارْعِنْ، اَذْ اِقْعُ اَمْ اِجْ نِ وُفُطَاْطِعِي،  
 وُشَا وُزَا ذِ نَاْرَاْدِحِيْثْ نَسْ اَذْ ثِيْرِي ذِ دَنْبْ.  
<sup>8</sup> اَذْ دُوْرُنْ وُسَانْ نَسْ وُدْرُوْسُنْ وَاَهَا،  
 اَجْ وَنْغِيْ اَذْ اِطْفُ رُفُوْسِيْنَا نَسْ.  
<sup>9</sup> اَذْ دُوْرُنْ اِحْنَجِيْرُنْ نَسْ ذِ اِيُوْجِيْرُنْ،  
 تَامْعَاْرْتْ نَسْ ذِ نَاْجَاتَشْ.

- 10 أَدْ تَلْعُنْ إِحْنَجِيرُنْ نَسْ دَا ذِ ذِيهَا، أَدْ تَارُنْ،  
أَدْ أَرْزُونْ حُ مَاشَا جَارُ زُخَيْرِبَاتْ نَسْنُ.
- 11 أَدْ إِنَارُ بُو-وُمَارَوَاسْ مَارَا مِينْ غَارَسْ،  
أَدْ كَشْضُنْ إِبَارَانِيَيْنْ زُغِيدَجْتْ نْ وَارْبُرْ نَسْ.
- 12 وَارْ غَارَسْ إِيْبِرِي وَرَا ذِ إِحْنُ وَنِيْ ذِ أَسْ إِ غَا إِكِينُ سْ نَمْحَسِيوْتْ إِشْوَارُنْ،  
أَجْ وَرَا ذِ إِجْ أَدْ إِحِينْ حُ إِيُوجِيَزُنْ نَسْ.
- 13 أَدْ تُوَاتْحَانْ تَارُوا نَسْ أَوَارْنِيْ أَسْ،  
أَدْ إِتْوَامَحَا إِسْمُ نَسْنُ ذِي جِيَزْ إِ دِ غَا يَاسْنُ.
- 14 أَدْ يِيْدَارْ سِيْذِي زُمُوعَصِيَيْتْ نْ إِكَابَاتْنُ نَسْ،  
عَمَارُضْ وَارْ إِمْحِيْ دُنْبْ نْ يِمَاسْ.
- 15 إِرِيْ أَدْ بَدْنُ زَبْدَا قِيْبَاتَشْ إِ سِيْذِي،  
أَجْ إِ-ثْ أَدْ إِكْسْ زِيْدَارْتْ نَسْنُ حُ نَمُورْتْ.
- 16 مَاعَارْ نَنَّا وَارْ إِعْقِيْرُ حِيْمَا أَدْ يِكْ سْ نَمْحَسِيوْتْ إِشْوَارُنْ،  
مَاشَا إِمَارْتْ زُمْسِكِيْنْ ذِ وَمَزْرُوضْ،  
وُرَا ذِ وَنِيْ وَمِيْ إِتْوَارُزْ وَوُرْ، حِيْمَا أَدْ ثْ إِنْعْ.

- 17 نَنَّا نُوْعَا إِحْسُ نَعْرْتْ،  
حَنِّيْ أَجْ إِ-تْ أَدْ حَاسْ نُوْضَا،  
وُ وَمِيْ وَارْ إِفَارْحْ سْ لُبَارَاكََا،  
أَجْ إِ-تْ أَدْ حَاسْ ثِيْكَوْجْ.
- 18 وَمِيْ يَارُضْ نَعْرْتْ أَمْ وَارُوضْ نَسْ،  
أَجْ إِ-تْ أَدْ تَادُفْ حَنِّيْ أَمْ وَامَانْ غَارْ دَاخِرْ نَسْ،  
أَمْ زَسْتْ ذِكْ إِحْسَانْ نَسْ.
- 19 أَجْ أَدْ ثِيْرِيْ نَعْرْتْ نِيْ أَمْ وَارُوضْ إِ ذِيْ إِتْرَحَفْ،  
أَمْ وَيِيَاسْ إِ إِبِكْسْ زَبْدَا.
- 20 تَا ذِ زُمُونْتْ نْ سِيْذِيْ إِ إِغْرِيْمَنْ إِئُو،  
إِ بِنِيْ إِسَاوَارُنْ زُعَارْ حُ زُعَمَارْ إِئُو.

- 21 مَاشَا شَكْ، أْ سِيْذِيْ، سِيْذِيْ إِئُو،  
أَكْ دَائِيْ أَمْ مَامَشْ تَحْسُدْ ذِيْ طُوْعْ نْ يِيْسَمْ نَكْ،  
مَاعَارْ تَامْحَسِيوْتْ نَكْ إِشْوَارُنْ ذِ تَابَصِحَانْتْ،  
سَنْجَمْ أَيِيْ.
- 22 مَاعَارْ نَسْ ذِيْ زُعْبَنْ وَ زُرْضُخْ،  
وُرْ إِئُو إِتْوَاْسُوْقَبْ غَارْ دَاخِرْ ذِكْ إِدْمَارُنْ إِئُو.



23 اَمَشْتَاوْ اِشْتُنْ نِ تِيْرِيْ اِزُّوْكَارْتِنْ قَطِيْعْ،

زُّرُوْرَانْ اَيِّيْ اَمَّ بِيَشْتُنْ نِ تُمُوْرَغِيْ.

24 اِقَادَنْ اِنُوْ تَارْجِيْجِيْنْ سِ وُّرُوْمِيْ،

اَرِيْمْتْ اِنُوْ اِنْتِخَاْ اِ-ثْ تَادُوْنْتْ.

25 نَشْ دُوْرَغْ اَسَنْ ذِ اِشْتُنْ نِ رُقْشَعْتُنْ وُّسْحَقَارْ.

مَاْرَاْ زَرِيْنْ اَيِّيْ، سُنْهَزَانْ اَزْدِجِيْفْ نَسْنْ.

26 اَوْشْ اَيِّيْ اَفُوْسْ، اَسِيْدِيْ، اَرَبِّيْ اِنُوْ،

سَنْجَمْ اَيِّيْ غَلَاْحَصَابْ تَامْحَسِيُوْتْ نَكْ اِشْوَارَنْ،

27 حِيْمَاْ اَذْ سُنَنْ اَقَاْ ذِ مَاَنْ اَيَاْ ذِ اَفُوْسْ نَكْ،

اَقَاْ شَكْ اِ اِكِيْنْ مَاَنْ اَيَاْ، اَسِيْدِيْ.

28 نِيْنِيْ ذِ يَنْيْ اِنْعَزَنْ، مَاْشَاْ شَكْ اَذْ تَبَارَكْدْ،

نِيْنِيْ تَعُوْغَنْ، اَذْ دُوْرَنْ تَسْضَحَانْ

مَاْشَاْ اَمْسَحَارْ نَكْ اَذْ اِقَارْحْ.

29 اَجْ اِغْرِيْمَنْ اِنُوْ اَذْ يَارِضَنْ سِ رَفْضِيْحْتْ،

اَذْ رَحْمَنْ ذِكْ وُّسْجِيْ اَمَّ ذِكْ اِجْ نِ وُّسْرَهَامْ.

30 زَكْ وُوْرْ اِنُوْ اَذْ قَاذِيْعْ سِيْدِيْ سِ وُّقْمُوْمْ اِنُوْ،

اَذْ ثِ سَمْعَارْ جَارْ وَاطَّاسْ.

31 مَاْعَارْ نَتَاْ اَذْ اِبْدُ اَكْ-ذِ وُّمَزْرُوْضْ عَارْ وُّفُوْسْ تَسْ اَفُوْسِيْ،

حِيْمَاْ اَذْ ثِ اِسَنْجَمْ زَكْ اِنِّيْ اِحْكَمَنْ حْ زَعْمَارْ تَسْ.

## 110<sup>1</sup> اَزْهَدَنْ دَاوُوْدْ.

سِيْدِيْ اِنَّاْ اِسِيْدِيْ اِنُوْ:

قِيْمْ عَارْ وُّفُوْسْ اَفُوْسِيْ اِنُوْ،

اَرْ د-سَارْسَخْ رُعْدِيَانْ نَكْ ذِ تَابَنْدَاتْ سَاْدُوْ اِصَارَنْ نَكْ.

2 سِيْدِيْ اَذْ اِسْكْ تَاغَارْشْتَنْ نِ صُوْلَطَاْ نَكْ زِيْ صِيْهِيُوْنْ،

شَكْ اَذْ تَصْلَطْدْ ذِيْ رُوْسْتَنْ نِ رُعْدِيَانْ نَكْ.

3 زَكْنَسْ نَكْ اَذْ بِيْرِيْ ذِ اَمْسَعَاْفْ ذِكْ وَاْسَنْ نِ صُوْلَطَاْ نَكْ،

ذِيْ تِيْسِيْفْتْ اِقْدَسَنْ زِيْ زَمْرَاوْرْتَنْ نِ نُوْفُوْتْ،

اَمُوْ اِ عَاْ بِيْرِيْ اِ شَكْ نَدَاْ نِ يَنْيْ عَاذْ مَاْمَشْ ذِ اَشْ د-اِتْوَاخْرَقَنْ.

4 سِيْدِيْ اِحِيْدْجْ، عَمَارِصْ اَذْ حَاْسْ اِنْدَمْ:

”شَكْ ذِ اَكْهَانَْ اِ زَبْدَاْ ذِيْ صِيْفْتْ اِنُوْ، مَاْلِكِيْصَاذِيْقْ.

- <sup>5</sup> سِيذِي أَقَا-ثَ غَارَ وَفُوسَ أَفُوسِي نُّكْ.  
 نْتَا أَدُ إِزْبِرُ إِجْدِجِيذُنْ ذِكْ وَاسْ نَ وَغَضَابُ نَسْ.  
<sup>6</sup> نْتَا أَدُ إِحَاكَمْ خُ زَكْنُوسْ، أَقَا دَا تَامُورْتُ تَشُورُ سَ زُخْشَبَاتُ،  
 أَدُ إِزْبِرُ أَرْدُجِيْفَ خُ إِسْتُ نَ تَمُورْتُ تَامُقْرَانْتُ.  
<sup>7</sup> أَكْ-ذَ وَبِرِيذُ أَدُ إِسُو زِي تَعْرَاْرْتُ،  
 سَ وَبِيئِي أَدُ إِسْكَاعْدُ أَرْدُجِيْفَ نَسْ.

## 111 هَالِيْلُو-يَاهُ!

- أَلِيْفُ، أَدُ قَاذَغُ سِيذِي سَ مَارَا وَرُ إِنُو،  
 بِيئُ. ذِي زَامَانُ نَ وَكِرَاوُ نَ بِيئِي إِكُورُنْ نِيْشَانُ، ذِي تَمْسُمُونْتُ.  
<sup>2</sup> كِيْمَلُ. زَفْعَايِرُ نَ سِيذِي ذَ إِمُقْرَانُ،  
 ذَالِيئْتُ. أَقَا تُورَاْرُورُنْ زِي مَارَا إِنِّي زَايْسَنُ إِفَارْحَنُ.  
<sup>3</sup> هِي. نْتَا إِكَا سَ لَعَاصَامَا ذَ زُعُرُ،  
 وَاوُ. تَاسْكَدَا نَسْ تَتْتَعِيْمَا إِ زَبْدَا.  
<sup>4</sup> زَايْسِنُ. نْتَا إِكَا إِجُ نَ زُعِيْدُ إِ زِيْدَارْتُ نَ لُمُوعَجِيْرَاتُ نَسْ.  
 خِيئُ. سِيذِي ذَ أَحْنِيْنُ ذَ أَرْحِيْمُ.  
<sup>5</sup> نِيئْتُ. نْتَا إِوْشَا مَاشَا إِ بِيئِي ثَ إِتْكَوْدُنْ، يُوْدُ. إِتْيِيْدَارُ زُعَاهْدُ نَسْ إِ زَبْدَا.  
<sup>6</sup> كَافُ. نْتَا إِسْشِنُ إِ زُكْنُسُ نَسْ تِيْمَكَا نَسْ إِجْهَدُنْ،  
 لَامِيْدُ. جِيْمَا أَدُ أَسْنُ إِوْشُ تَاسْعَارْتُ نَ زَكْنُوسْ.  
<sup>7</sup> مِيْمُ. زَفْعَايِرُ نَ إِفَاسَنُ نَسْ ذَ تِيْذْتُ ذَ زُحُقُ،  
 نُونُ. مَارَا تِيْوَصَا نَسْ دَايْسِنْتُ زَامَانُ،  
<sup>8</sup> سَامِيْحُ. أَقَا أَتْنُ بَدْنُ إِ زَبْدَا،  
 عَايِيْنُ. تُوَاكْنُ ذِي تِيْذْتُ وَ سَ زُصْفَايِبْتُ.  
<sup>9</sup> بِي. نْتَا إِسُوجْدُ تَامَانُ نَ وَصْرَاخُ إِ زُكْنُسُ نَسْ،  
 تَسَاذِي. إِكَا زُعَاهْدُ نَسْ إِ زَبْدَا.  
 قُوفُ. إِسْمُ نَسْ ذَ أَمْقَدَاسُ ذَ إِسْكَوَاذُنْ.  
<sup>10</sup> رِيْحُ. تِيْكُوُوْذِي نَ سِيذِي ذَ بَدُو نَ تِيْغِيئْتُ.  
 شِيْنُ. مَارَا إِنِّي إِتْكَنُ أَمْنِي، أَقَا غَارَسَنُ زَعْفَرُ ذَ لَمْلِيْحُ.  
 تَافُ. شَانُ نَسْ إِتْتَعِيْمَا إِ زَبْدَا.

112 هَالِيْلُو-يَاهُ!<sup>1</sup>

أَلِيْف. سَعْدُنْ وَرِيَازُ نِي إِتْكَوْدُنْ سِيْدِي،  
 بِيْت. وَنِي إِقَارْحُنْ أَطَّاسُ خُ نُوصَا نَسْ.  
<sup>2</sup> كِيْمَل. نَارُوَا نَسْ أَدْ إِيْزِيْنْ جِهْدُنْ ذِي ثَمُوْرْتْ،  
 ذَالِيْت. جِيْزُ نْ بِيْئِي إِكُوْرُنْ نِيْشَانْ أَدْ إِيْتُوَابَارْكَ.  
<sup>3</sup> هِي. رُخِيْرُ ذِ وَآكْرَا أَدْ شُوْرُنْ نَادَارْتُ نَسْ،  
 وَآو. نَاسْكَدَا نَسْ تَنْغِيْمَا إِيْ رِبْدَا.  
<sup>4</sup> رَايِيْن. إِيْ بِيْئِي إِكُوْرُنْ نِيْشَانْ أَدْ أَسْنُ ثَغْرِي ثَفَاوْتُ ذِي نَادُجْسْتُ.  
 خِيْت. نَتَا ذِ أَحْنِيْنْ ذِ أَرْحِيْمِ ذِ وَمُسْكَدُ.  
<sup>5</sup> ثِيْت. أَرْيَازُ نِيْ إِتْحِيْنَا وَ يَارْطُ، أَدْ بِيْرِي مَلِيْحْ،  
 يُوْدُ. آقَا إِيْدَرُ تِيْمَسْرَايِيْنْ نَسْ نِيْشَانْ.  
<sup>6</sup> كَاف. مَآغَارُ نَتَا وَآوُ إِتْعِيْمِي إِيْتَهْرَا إِيْ رِبْدَا.  
 لَامِيْدُ. أَدْ ذِيْنْ تِيْرِي رِيْدَارْتُ ذِكْ وَمُسْكَدُ إِيْ رِبْدَا.  
<sup>7</sup> مِيْم. نَتَا وَآرُ إِتْكَوْدُ زِي نَابُ إِيْ وَآرُ إِحْرِيْنْ،  
 نُوْن. وَرُ نَسْ إِيْمْنُ، إِيْتَشَارُ خُ سِيْدِي.  
<sup>8</sup> سَامِيْحْ. وَرُ نَسْ إِيْمْنُ، وَآرُ إِتْكَوْدُ،  
 عَايِيْن. أَرْ إِيْ عَا إِحْرَازُ عَارُ يِيْئِي ت-إ-د إِحْصَارُنْ.  
<sup>9</sup> بِي. إِيْرُوْرَارُ، إِيْتِيْشُ إِيْ مِيْرَاضُ.  
 نُسَاذِي. نَاسْكَدَا نَسْ تَنْغِيْمَا إِيْ رِبْدَا،  
 قُوْف. إِيْشُ نَسْ أَدْ إِيْتُوَاْسُوْعَرَا سْ شَانْ.  
<sup>10</sup> رِيْحْ. أَدْ تِ إِزَارُ وَعَفَانْ، أَدْ إِيْفُوْكْمُ.  
 شِيْن. نَتَا أَدْ إِيْعَزُ سْ نَغْمَاسْ، خِيْئِي أَدْ إِيْفِيْ.  
 نَاف. مَرْزِي نْ إِيْعَفَانُنْ أَدْ إِيْنَضْرُ.

113 هَالِيْلُو-يَاهُ، سَعُوْدُجِمْ، كَنْبُوْ إِيْمْسَخَارُنْ ن سِيْدِي،  
 سَعُوْدُجِمْ إِيْمْنُ ن سِيْدِي!

<sup>2</sup> أَدْ إِيْتُوَابَارْكَ إِيْمْنُ ن سِيْدِي،  
 زِي رُخُوْ عَارَسُ أَرْ رِبْدَا.  
<sup>3</sup> زِي مَانِيْسُ د-نَنْقَارُ نْفُوْشْتُ أَرْ مَانِيْسُ نَعْدُجِي نْفُوْشْتُ،  
 أَدْ إِيْتُوَاْسَعُوْدُجُ إِيْمْنُ ن سِيْدِي.  
<sup>4</sup> سِيْدِي يُوْعَرَا خُ مَارَا رَكْنُوْسُ،  
 ثِيْوَا إِيْ إِجْنَوَانُ ذِ أَعُوْدُجِي نَسْ.

<sup>5</sup> مَانْ وَنْ إِدْجَانْ أَمْ سِيذِي، أَرْبِي نَعْ،  
 وَنِي إِزْدَغْنِ ذِي زُوْعْرَا قَاعْ،  
<sup>6</sup> وَنِي يُوَصَارُنْ،  
 مَاحْنُدْ أَدْ إِدَارْ ذِكْ إِجْنَوَانْ وَخْ ثَمُورْتْ!  
<sup>7</sup> وَنِي د-إِسْنَكَّارَانْ أُمُوقِرِيَزْ زِي نَعَجَا جَتْ،  
 إِجْبُدْ-دْ أَمْرُوُضْ زَكْ وَفِرَاضْ  
<sup>8</sup> مَاحْنُدْ أَدْ ثْ إِسْغِيمْ أَكْ-ذْ تَارُوَا نْ تَاصِيْرْتْ،  
 أَكْ-ذْ تَارُوَا نْ تَاصِيْرْتْ نْ زَكْنَسْ نَسْ.  
<sup>9</sup> وَنِي إِسْرَدَاغْنِ ثَنِي وَارْ إِتِيرُونْ ذِي تَادَارْتْ،  
 أَمْ إِشْتْ نْ نِيْمَاتْ نْ إِحْنَجِيرَنْ نُقَارْحْ. هَالِيلُو-يَاه.

**114** <sup>1</sup> أَرَامِي إِفْخْ إِسْرَائِيلْ زِي مِيصْرَا،  
 تَادَارْتْ نْ يَاعْقُوبْ زَكْ إِجْ نْ زَكْنَسْ سِ بِيْرَسْ نْ مِيْدَنْ،  
<sup>2</sup> إِدُورْ يَاهُودَا ذْ زَاوِشْتْ نَسْ إِقْدُسَنْ،  
 إِسْرَائِيلْ ذْ تَامُورْتْ نْ زَحْكَامْتْ نَسْ.  
<sup>3</sup> زَبْحَارْ إِزْرَا إِ-ثْ وَشَا يَارُورْ،  
 لْ وَرْدُونْ إِتْقَرَبْ عَارْ ضَفَارْ.  
<sup>4</sup> إِدُورَارْ نَكْرَنْ أَمْ إِشَارِيَيْنْ،  
 ثِيورِيرِيْنْ أَمْ إِزْمَارَنْ.

<sup>5</sup> مِيْنْ شَكْ يُوغِيْنْ، أَرْبَحَارْ، أَرَامِي تَرْكُوَاذْ،  
 أْ شَكْ لْ وَرْدُونْ، أَرَامِي تَنْقَرِبْدْ عَارْ ضَفَارْ ؟  
<sup>6</sup> إِدُورَارْ، مِيْنْ كَنِيُوْ يُوغِيْنْ أَرَامِي تَنْكْرَمْ أَمْ إِشَارِيَيْنْ،  
 ثِيورِيرِيْنْ أَمْ إِزْمَارَنْ ؟  
<sup>7</sup> تَامُورْتْ أَرْجِيحِي زَاتْ إِ وُودَمْ نْ سِيذِي،  
 زَاتْ إِ وُودَمْ نْ أَرْبِي نْ يَاعْقُوبْ،  
<sup>8</sup> وَنِي يَارِيْنْ تَاصْضَارْتْ ذْ زُحْمَرْتْ نْ وَامَانْ،  
 سَدْجَا حْ ذْ زَعُونْصَارَاتْ نْ وَامَانْ.

1:114 'إزس' - نيع 'ثوثلايث'.

5:114 'زبحار' - نيع 'إل'.

115<sup>1</sup> وَاْرِ إِدْجِي إِ نَشِيْنِ، أَسِيْدِي، وَاْرِ إِدْجِي إِ نَشِيْنِ،  
مَاعَاْرُ إِ بِيْسَمُ نَكْ أَدُ بِيْرِي وَوُودْجِي،

ذِي سَبِيْتْ نِ تَمْحَسِيوْتْ نَكْ إِشْوَارُنْ ذُ زَمَانُ نَكْ.  
<sup>2</sup> مَاْيَمِي إِ عَا قَارُنْ رَكْنُوْسْ:

‘مَاْني إِدْجُ حَنِيْ أَرْبِي نَسْنُ ؟’

<sup>3</sup> أَرْبِي نَعْ أَقَا-ثْ ذِكْ وَجِنَّا، إِكَّا مَارَا مِيْنِ ذِ أَسْ يَارِصَانُ.

<sup>4</sup> رَحِيَاْرَاْثْ نَسْنُ نِ صَانَاْمُ أَقَا أَنْثْ سِ نُوْقَارُثْ ذِ وُورْغُ،  
رُخْدَمُتْ نِ إِفَاسْنُ نِ إِوْدَانُ.

<sup>5</sup> عَاْرَسْنُ أَقْمُوْمُ، مَاْشَا وَارُ سِيُوِيْرُنُتْ،

عَاْرَسْنُتْ ثِيْطَاوِيْنِ مَاْشَا وَارُ تُوِيْرِيْنُتْ،

<sup>6</sup> عَاْرَسْنُتْ إِمْرُوْغُنْ، مَاْشَا وَارُ تَسْرِيْنُتْ،

عَاْرَسْنُتْ وَانْرَارُنْ، مَاْشَا وَارُ تَشْمِيْنُتْ.

<sup>7</sup> إِفَاسْنُ نَسْنُ وَارُ زَمَارُنْ أَدُ شَبَارُنْ،

إِصَارُنْ نَسْنُ وَارُ زَمَارُنْ أَدُ وُيُورُنْ.

نِيْشِيْيِ وَارُ سُوْفُوْغُنْ رُحْسُ زِيْ ثَمِيْجَا نَسْنُ.

<sup>8</sup> أُحْ إِئِيْ تَنْتْ إِكِيْنْ أَدُ دَاْيَسْنُتْ أَرُوْسُنْ،

كُوْرُ إِجْ زِكْ إِئِيْ حَاسْنُتْ إِتْشَرُنْ.

<sup>9</sup> إِسْرَائِيْلُ، تَشْرُحْ سِيْدِي.

نَتَّا ذِ تُوِيْرَا نَسْنُ ذِ تَاسَدَارُتْ نَسْنُ إِ وُسْرَقِي.

<sup>10</sup> تَادَارُتْ نِ هَارُوْنُ، تَشْرُحْ سِيْدِي.

نَتَّا ذِ تُوِيْرَا نَسْنُ ذِ تَاسَدَارُتْ نَسْنُ إِ وُسْرَقِي.

<sup>11</sup> مَارَا كُنِيُوْ إِئِيْ إِتْكُوْدُنْ سِيْدِي، تَشْرَمْ حْ سِيْدِي.

نَتَّا ذِ تُوِيْرَا نَسْنُ ذِ تَاسَدَارُتْ نَسْنُ إِ وُسْرَقِي.

<sup>12</sup> سِيْدِي إِعْفَرُ حَانْعُ، نَتَّا أَدُ إِبَارِكُ.

أَدُ إِبَارِكُ تَادَارُتْ نِ إِسْرَائِيْلُ،

أَدُ إِبَارِكُ تَادَارُتْ نِ هَارُوْنُ.

<sup>13</sup> نَتَّا أَدُ إِبَارِكُ إِئِيْ ثِ إِتْكُوْدُنْ زِيْ سِيْدِي،

إِمْرِيَانُنْ جَمِيْعُ أَكْ-ذِ إِمْقَرَانُنْ.

<sup>14</sup> سِيْدِي أَدُ أُوْمُ إِسْمَارِيْيِ تَارُوَا،

إِ كُنِيُوْ وُزْرَا إِ إِحْنَجِيْرُنْ نُوْمُ.

4:115 'إِفَاسْنُ نِ إِوْدَانُ' - سِ تَعْبِيْرَانِيْنُتْ 'إِفَاسْنُ نِ أَدَامُ'؛

15 كَنِيُو تَتَوَابَارَكَمْ زِي سِيذِي،  
وَبِي إِكْبِنُ أَجَنَّا ذِ تَمُورْتُ.

16 إِجَنُوَانْ، وَاهُ إِجَنُوَانْ نِ سِيذِي،  
مَاسَا تَامُورْتُ إِوْشَا إِتِ إِتَارَوَا نِ بِنَادَمْ.

17 إِمْتَانْ وَارُ زَمَارُنْ أَدُ سَمْعَارُنْ سِيذِي،  
وُزَا ذِ إِبِي د-إِهَوَانْ ذِكْ وَسُوسَمْ.

18 نَشِينْ أَدُ نَبَارَكْ سِيذِي،  
زِي زَحُو أَرُ إِ رِبْدَا. هَالِيلُو-يَاهُ!

- 116 نَشْ تَخْسَعْ،  
مَاعَارُ سِيذِي إِسْرَا إِ تَمِيَجَا إِوْ، أَحْسَمْ إِوْ،  
2 مَاعَارُ نَتَا إِوْشَا أَيِي أَمْرُوعْ نَسْ.  
أَدُ أَسْ رَاغِيغْ مَارَا وَسَانْ نِ تُوْدَارْتُ إِوْ.  
3 إِسْعُوَانْ نِ زُمُوْتْ نَصْنُ أَيِي-دِ،  
تُوْصَا-دِ خَافِي تِيكُوْوَدَا نِ رَاخَارْتُ.  
نَشْ وَفِيغْ أَفَا أَيِي تُوْأَحْصَارْغُ وَ شَصْنَعْ.  
4 رَاغِيغْ خُ بِيَسَمْ نِ سِيذِي، نَبِيغْ:  
”أَ سِيذِي، فَكْ زَعْمَارُ إِوْ!“  
5 سِيذِي ذِ أَحْنِينْ ذِ أَمْسَكْدُ،  
أَرَبِي تَعْ دَابِسْ زَحْنُونَشْتُ.  
6 سِيذِي إِحْطَا وَرَاوُنْ نِ إِحَافِييْنِ.  
نَشْ تُوْعَا أَيِي أَمْ وَنَعْصَابْ، مَاسَا نَتَا إِسْنَجَمْ أَيِي.  
7 هَمْنَا عَاوُدْ، أَرَعْمَارُ إِوْ،  
مَاعَارُ سِيذِي إِكَّا أَشْ مِينْ إِصْبَحُنْ.  
8 مَاعَارُ شَكْ، أَسِيذِي، تَحْضِيذُ زَعْمَارُ إِوْ زِي زَمُوتْ،  
تِيطَاوِينْ إِوْ زَكْ إِمْطَاوُنْ، أَصَارُ إِوْ زَكْ وَنَقْرَاصْ.  
9 أَدُ وُيُورْغْ زَاتْ إِ وُودَمْ نِ سِيذِي،  
ذِي تَمُورَا نِ يَبِي إِدَارُنْ.  
10 نَشْ وَنَمْنَعْ، سِ وُيَبِي نَبِيغْ:  
”نَشْ تُوْأَحْصَارْغُ أَطَّاسْ!“  
11 ذِي تِيكُوْوَدِي إِوْ نَبِيغْ:  
”مَارَا إِوْدَانْ ذِ أَيِنْتْ نِ بُو-إِخَارِيَقْنْ!“

- 12 مَامَشْ إِ غَا خَدَجْصَغْ سِيذِي،  
 حُ مَارَا زُخَارْ إِ ذِ أَيِّي إِ كَا؟  
 13 اَذْ سَكَاغْدَغْ زُكَاسْ نِ وُسْنَجْمْ اَمَقْرَانْ،  
 اَذْ رَاغِيغْ حُ بِيَسْمْ نِ سِيذِي.  
 14 نَشْ اَذْ كَمْرَغْ لُووَعُوذْ اِنُوْ إِ سِيذِي،  
 قِيْبَانَشْ إِ مَارَا زُكْنَسْ تَسْ.  
 15 اَقَا اِعْرَا ذِي ثِيَطَاوِينْ نِ سِيذِي،  
 زُمُوْتْ نِ اِمْتِيْقَانْ تَسْ.  
 16 اَ سِيذِي، اَقَا نَشْ ذِ اَمْسَحَارْ نَكْ،  
 نَشْ ذِ اَمْسَحَارْ نَكْ، مِيَسْ نِ ثَايَا نَكْ.  
 شَكْ نَسَارْخُوذْ حَاْفِي اِشْدِيِينْ اِنُوْ.  
 17 نَشْ اَذْ شَكْ د-اَوِيغْ ثَاوَهِييْتْ نِ وُقَاذِي،  
 اَذْ رَاغِيغْ حُ بِيَسْمْ نِ سِيذِي.  
 18 نَشْ اَذْ سَمْفَزَغْ لُووَعُوذْ اِنُوْ إِ سِيذِي،  
 قِيْبَانَشْ إِ مَارَا زُكْنَسْ تَسْ.  
 19 ذِي زَمْرَاْحَاتْ نِ ثَاَدَارْتْ نِ سِيذِي،  
 ذِي زُوَسْتْ تَمْ، اَ وُرْشَالِيْمْ! هَالِيْلُو-يَاه.

117 <sup>1</sup>سَعُوذْجَمْ سِيذِي، مَارَا زُكْنُوْسْ،  
 صِبْحَمْ ت، مَارَا شُوْعُوْبْ!  
<sup>2</sup>مَاعَارْ ثَامْحَسِيُوْتْ تَسْ اِشْوَارُنْ ذِ ثَامَقْرَانْتْ ثِيَوَا نَغْ،  
 زَامَانْ نِ سِيذِي اِثْغِيْمَا إِ زَبْدَا، هَالِيْلُو-يَاه!

118 <sup>1</sup>قَاذَامْ سِيذِي، مَاعَارْ نَنَّا ذِ اَصْبَحَانْ،  
 مَاعَارْ ثَامْحَسِيُوْتْ تَسْ اِشْوَارُنْ ثْغِيْمَا إِ زَبْدَا.  
<sup>2</sup>اَحْ اِسْرَائِيْلْ اَذْ بِيْنِي:  
 "ثَامْحَسِيُوْتْ تَسْ اِشْوَارُنْ ثْغِيْمَا إِ زَبْدَا."  
<sup>3</sup>اَحْ ثَاَدَارْتْ نِ هَارُونْ اَذْ ثِيْنِي  
 "ثَامْحَسِيُوْتْ تَسْ اِشْوَارُنْ ثْغِيْمَا إِ زَبْدَا."  
<sup>4</sup>اَحْ اِنِّي اِنْكُوذْنِ سِيذِي اَذْ اِنِيْنِ:  
 "ثَامْحَسِيُوْتْ تَسْ اِشْوَارُنْ ثْغِيْمَا إِ زَبْدَا."

- 5 ذِي رَحْصَارْتُ زَاغِيغُ غَارُ سِيذِي.
- سِيذِي يَارَا-د حَافِي وُمِي إِوْشَا أَيِّي تَاسِيغُ.
- 6 سِيذِي أَفَا-ث أَكِيذِي، وَارْ تَكُوذُغُ شَا،  
مَاعَارُ مِينِ إِزْمَارُ بِنَادَمْ أَدْ أَيِّي إِكْ ؟
- 7 سِيذِي أَفَا-ث أَكِيذِي جَارُ يِنِي ذَ أَيِّي إِوْشِينُ أَفُوسُ.  
نَشْ أَدْ خِرَارُغُ عَارُ سَوَادَايُ خُ يِنِي ذَ أَيِّي إِشَارُهْنُ.
- 8 إِحْرَا أَدْ أَرْزُوعُ دُورِي غَارُ سِيذِي،  
خُ وَنَشْرِي خُ بِنَادَمْ.
- 9 إِحْرَا أَدْ أَرْزُوعُ دُورِي غَارُ سِيذِي،  
خُ وَنَشْرِي خُ تَارُوَا ن تَاصِيْرْتُ.
- 10 مَارَا رَكْنُوسُ نَضْنُ أَيِّي-د.
- نَشْغَضْرُغُ ثَنْ س يِيْسَمْ ن سِيذِي.
- 11 نَضْنُ أَيِّي-د، وَاهُ، فُوقُورُنْ أَيِّي.
- نَشْغَضْرُغُ ثَنْ س يِيْسَمْ ن سِيذِي.
- 12 نِيْشِي نَضْنُ أَيِّي أَمْ تَرِيْزُوَا،  
أَقَا أَمَشْنَاوُ تِيْمَسِي ن إِسْتَانُنْ حَسِيْنُ.
- نَشْغَضْرُغُ ثَنْ س يِيْسَمْ ن سِيذِي.
- 13 شَكُ تَعَارَنْدُ أَيِّي س رَفْسَاْحَتْ أَرَامِي كُورُ أَدْ وَضِيغُ،  
مَاشَا سِيذِي إِوْشَا أَيِّي أَفُوسُ.
- 14 سِيذِي ذَ جَهْدُ إِوْ ذَ أَرْهَدُ إِوْ،  
نَتَا إِدُورُ أَيِّي ذَ أَسْنَجَمْ.

- 15 ذَكُ إِقِيْضَانُ ن إِمْسَكَاذُنْ إِتْوَاْسُرُ رُحْسُنْ ن وُسْرِيُورُو ذَ وَسْنَجَمْ.
- أَفُوسُ أَفُوسِي ن سِيذِي إِكَا س جَهْدُ.
- 16 أَفُوسُ أَفُوسِي ن سِيذِي إِتْوَاْسَكَاْعُدُ،  
أَفُوسُ أَفُوسِي ن سِيذِي إِكَا س وَمَحَاْضُ.
- 17 نَشْ وَارْ تَمْتِيغُ شَا، أَدْ دَارُغُ،  
أَدْ بَارْحُغُ تِيْمَكَا ن سِيذِي.
- 18 سِيذِي إِوْبُخُ أَيِّي أَطَاْسُ،  
مَاشَا وَارْ ذَ أَيِّي إِوْشِي إِرْمُوْثُ.
- 19 أَرْزَمَمْ أَيِّي تِيُورَا ن نُسَكُدَا،  
أَدْ زَايْسَنْتُ أَدْفَعُ، أَدْ قَاذِيغُ سِيذِي.
- 20 نَتَا ذَ تَاوَارْتُ ن سِيذِي،



إِمْسَكَاذَنْ أَدَّ زَائِسْ أَدْفَنْ.  
<sup>21</sup>نَشْ أَدَّ أَشْ قَاذِيْعْ وَوَمِي ذِ آيِي تْسِرِيْدْ،  
 تْدُوْرُدْ آيِي ذِ أَسْنَجَمْ.  
<sup>22</sup>أَزْرُوْ إِ وَاْرُ حَسْنُ إِيْبَائِنْ،  
 إِدُوْرُ ذِ إِخْفِ نِ تَعْمَارْتْ.  
<sup>23</sup>آيَا إِيْتَوَاكْ زِي سِيْذِي،  
 وَوَمَانْ آيَا ذِ رَعَجَبْ ذِي تِيْطَاوِيْنِ نَعْ.

<sup>24</sup>وَا ذِ أَسْ إِ إِكَا سِيْذِي،  
 أَجْ أَنْعْ أَدَّ تَارَشُقْ وَوَأَدَّ دَائِسْ نَقَارْحْ.  
<sup>25</sup>أَ سِيْذِي، آوِي-دِ أَسْنَجَمْ،  
 أَ سِيْذِي، آوِي-دِ أَفْرَاَحْ.  
<sup>26</sup>ذِ أَمِيْمُونْ وَوَيِي دِ إِعَا يَاسَنْ سِ يِيْسَمْ نِ سِيْذِي!  
 نَشِيْنْ أَدَّ كَتِيُوْ نَبَارَكْ زِي تَادَارْتْ نِ سِيْذِي.  
<sup>27</sup>أَرَبِّيْ ذِ سِيْذِي نَبِيْ ذِ أَنْعْ إِكْبِيْنِ تَأْفَاوْتْ.  
 فَنَمْ تَأْعَارِضْتْ نِ زُعِيْدْ سِ إِسْغَوَانْ عَارْ وَآشَاوَنْ نِ وَوَعَالْطَارْ، رُمْدُبْحْ نِ وَشَمَاصْ.  
<sup>28</sup>شَكْ ذِ أَرَبِّيْ إِيْنُوْ، سِ وَوِيَاْ أَدَّ شَكْ قَاذِيْعْ،  
 أَ أَرَبِّيْ إِيْنُوْ، أَدَّ شَكْ سَعُوْدْجَعْ.  
<sup>29</sup>قَاذَامْ سِيْذِي، مَاعَارْ نَتَّا ذِ أَصْحَانْ،  
 مَاعَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ إِشْوَارَنْ تَنْغِيْمَا إِ زَبْدَا.

**119** <sup>1</sup>أَلِيْفْ. سَعْدُنْ نِ بِيِيْ إِكْمَزَنْ أَرِيْدَنْ نِ تُوْدَارْتْ نَسْنُ بَرَا زَعِيْبْ،  
 إِئِيْ إِكُوْرَنْ حُ وَوَرِيْدَنْ نِ شَارِيْعَا نِ سِيْذِي.  
<sup>2</sup>سَعْدُنْ نِ بِيِيْ إِحْطَانْ شَهَادَاتْ نَسْ،  
 إِئِيْ حَاسْ يَارَزُوْنِ سِ مَارَا وَوَرُ نَسْنُ.  
<sup>3</sup>نِيْبِيِيْ وَوَارْ تَكْنُ رَعُشْ،  
 مَاشَا كُوْرَنْ ذِكْ إِيْرِيْدَنْ نَسْ.  
<sup>4</sup>أَ سِيْذِي، شَكْ تُوْمَارْدْ  
 مَاحَنْدْ بِنَادَمْ أَدَّ إِحْضَا تِيْوَصَا نَكْ نِيْشَانْ.  
<sup>5</sup>مَزِي قَاعْ إِيْرِيْدَنْ إِيْنُوْ تَوَاسَكْدَنْ،  
 مَاحَنْدْ أَدَّ حُضِيْعْ تِيْوَصَا نَكْ،  
<sup>6</sup>حَنِيعْمَارِصْ أَدَّ سَضْحِيْعْ  
 مَارَا خَزَارْغْ عَارْ مَارَا تِيْوَصَا نَكْ.

7س وُورُ إِفُورْ أَدْ شَكْ قَادِيغْ،  
مَاَرَا نَشْ رَمْدَعْ رَحْكَامَاتْ نَكْ إِسْكَدُنْ.

8أَدْ حُصِيغْ ثِيوَصَا نَكْ!  
وَارْ دَايِي سَمَحْ مَاَرَا!

9يِيثْ. مَامَشْ إِ عَا إِسِيرْذَكْ إِحْ نْ وَبُرِيغْ أَبْرِيْدُ نَسْ ؟  
س وَمَتَاعْ نَسْ ذَكْ وَوَارْ نَكْ.

10نَشْ أَرْزُوعْ حَاكْ سْ وُورْ إِئُوْ مَاَرَا،

وَارْ ذْ أَيْيْ تَجْبِيْ أَدْ فُغْعْ حْ رُومُورَاتْ نَكْ.

11مِينْ تَقَارْذْ شَكْ، حَمْرَعْ ثْ ذَكْ وُورْ إِئُوْ،  
مَاحْنُدْ وَارْ كِيذَكْ حَطِيغْ.

12تَتُوْإِبَارْكَدْ شَكْ، أْ سِيْذِي،

سَرْمُدْ أَيْيْ ثِيوَصَا نَكْ.

13سْ إِيْنَشِيْشِنْ إِئُوْ بَارْحَغْ

مَاَرَا لَفَارِيْبِيْضْ نْ وَفُومُومْ نَكْ.

14أَقَا فَاَرْحَغْ سْ وَبْرِيْدُ نْ شَهَادَاتْ نَكْ،

أَمْ حْ مَاَرَا مِينْ إِدْجَانْ إِغْرَا.

15أَدْ حَاَرْصَغْ ذِيْ رُومُورَاتْ نَكْ،

أَدْ خَزَارِعْ عَاَرْ إِمْسْرَاقْ نَكْ.

16نَشْ صَافَاَرْغْ ثِيوَصَا نَكْ،

أَوَارْ نَكْ وَارْ ثْ تَتُوْعْ.

17كِيْمَلْ. أَكْ نَشُونِيْ إِ وُْمَسْحَاَرْ نَكْ،

مَاحْنُدْ أَدْ دَارِعْ وَ أَدْ حُصِيغْ أَوَارْ نَكْ.

18أَرْزَمْ أَيْيْ ثِيْطَاوِيْنْ إِئُوْ،

حِيْمَاْ أَدْ رْتَرِعْ لُمُوعْجِيْرَاتْ نْ شَارِيْعَا نَكْ.

19نَشْ أَقَاْ أَيْيْ ذْ أَبَارَانِيْ حْ ثَمُورْتْ،

وَارْ حَاْفِيْ تَفَاَرْ رُومُورَاتْ نَكْ.

20رَعْمَاَرْ إِئُوْ إِتُوْافَتَاْ،

سْ وُوحْشْ عَاَرْ لَفَارِيْبِيْضْ نَكْ.

21شَكْ تَعَاْقِبْدْ إِمْعَمَارَنْ إِتُوْانْعَزَنْ،

إِنِّيْ إِتَفَعَنْ حْ رُومُورَاتْ نَكْ.

22كُْسِيْ حَاْفِيْ رَفْضِيْحَتْ ذْ وُسْحَقَاَرْ،

مَاَعَاَرْ حُصِيغْ شَهَادَاتْ نَكْ.

<sup>23</sup> وُزَا ذِ زُحُوْكَامُ قِيْمِنْ، سَاوَا زَنْ أَكْ-ذِ وَايَاوِيَا حَا فِ ي،  
مَآسَا أَمْسَحَارُ نُّكْ إِئْخَارُصْ ذِي ثُوْصَا نُّكْ.  
<sup>24</sup> شُهَادَاتُ نُّكْ ذِ مَرِّي إِئْوُ،  
أَقَا-ثَنْتُ ذِ إِمْسَاوَارُنْ إِئْوُ.

<sup>25</sup> ذَا لَيْثُ. رَعْمَارُ إِئْوُ إِرْصُقْ عَارُ ثَعَجَّاجُثْ،  
أَرْ-دِ ذَا يِي ثُوْدَارُثْ عَلاَحْسَابْ أَوَا زُ نُّكْ.  
<sup>26</sup> نَشْ نَعْمُحْ إِ شُكْ حُ إِ بْرِيْدُنْ إِئْوُ وَ شُكْ تَسْتَا جِبْدُ أَيِي.  
سَرْمُدُ أَيِي ثِيْوَصَا نُّكْ.  
<sup>27</sup> أَرْ أَيِي أَدُ فَهْمُحْ أَبْرِيْدُنْ رُومُورَاتُ نُّكْ،  
أَدُ حَارُصُحْ ذِي لُمُوْعَجِيْرَاتُ نُّكْ.  
<sup>28</sup> رَعْمَارُ إِئْوُ إِفْسِي سِ وَ شُصَانْ،  
سَكْمُ أَيِي عَارُ وَ بْرِيْدُنْ وَ أَوَا زُ نُّكْ.  
<sup>29</sup> سِيْكَوْجُ أَيِي حُ وَ بْرِيْدُنْ إِ إِحَارِيْقُنْ،  
حِيْنُ حَا فِ ي سِ شَارِيْعَا نُّكْ.  
<sup>30</sup> نَشْ إِحْصَارُعُ أَبْرِيْدُنْ نِ ثِيْدُتْ،  
سَارُسُحْ لَفَارَا لِيْضُ نُّكْ رَا ئِي ي.  
<sup>31</sup> نَشْ شَبَارُعُ ذِي شُهَادَاتُ نُّكْ، أَسِيْذِي،  
وَآرُ ذِ أَيِي تَجِيْ أَدُ سَضِيْعِيْ.  
<sup>32</sup> نَشْ أَدُ صَفَارُعُ أَبْرِيْدُنْ رُومُورَاتُ نُّكْ،  
مَاعَارُ شُكْ تَكْبِيْدُ تَا سِيْعُ إِ وُورُ إِئْوُ.

<sup>33</sup> هِي. أَسِيْذِي! سَرْمُدُ أَيِي أَبْرِيْدُنْ نِ ثُوْصَا نُّكْ،  
حَنِيْ نَشْ أَدُ دَا يِسْ طُفُحْ أَرْ أَنْكَآرُ.  
<sup>34</sup> أَوْشُ أَيِي رَفْهَامُثْ، حَنِيْ نَشْ أَدُ حُصِيْعُ شَارِيْعَا نُّكْ،  
وَ أَدُ دَا يِسْ طُفُحْ سِ وُورُ إِئْوُ مَارَا.  
<sup>35</sup> نَذَهْ أَيِي حُ وَ بْرِيْدُنْ رُومُورَاتُ نُّكْ،  
مِيْنَزِيْ فَا رُحُحْ رَا يِسْ.  
<sup>36</sup> أَرْ وُورُ إِئْوُ عَارُ شُهَادَاتُ نُّكْ،  
وَآرُ إِدْجِيْ عَارُ طَمُحْ نِ أَرْبِيْحْ.  
<sup>37</sup> سَهِيْضُ ثِيْطَاوِيْنْ إِئْوُ حُ رُبَا طُرْ،  
أَرْ-دِ ذَا يِي ثُوْدَارُثْ سِ إِ بْرِيْدُنْ نُّكْ.  
<sup>38</sup> صَمْنُ مِيْنِ ثِيْبِيْدُ إِ وُمْسَحَارُ نُّكْ،  
وَنِيْ شُكْ إِتْكَوْدُنْ.

39 سَحِيصُ خَافِي رُفْصِيحْتُ إِ زِي تَكُوذَعُ،  
مَاعَارُ لُقَارَايِيضُ نَكُ شَنَانْتُ.

40 خَزَارُ، تُوَحْشَعُ رُومُورَاتُ نَكُ،  
أَرَّ أَيِي دَارُعُ س نُسْكَدَا نَكُ.

41 وَاوُ. أَجْ أَدُ غَارِي د-تَّاسُ ثُمُخْسِيوْتُ نَكُ إِشْوَارُنْ، أ سِيذِي،  
أَسْنَجْمُ نَكُ أَقَا-ثُ أَمُ مَامَشُ إِ ثَنِيذُ شَكُ.

42 حِيْمَا رَمَارُعُ أَدُ أَرُعُ حُ وَنِي رَايِي إِسْبَهْدَازُنْ،  
مَاعَارُ تَشْرَعُ حُ وَوَاوَارُ نَكُ.

43 وَارُ تَكْسُ أَوَارُ ن ثِيذْتُ قَاعُ زَكُ وَقُمُومُ إِوُ،  
مَاعَارُ تَرَايِيغُ لُقَارَايِيضُ نَكُ.

44 نَشُ أَدُ حُصِيغُ شَارِيْعَا نَكُ بَرَا قَطُو،  
إِ زَبْدَا قَاعُ.

45 نَشُ كُورُعُ ذِي تَّاسِيغُ،

مَاعَارُ أَرُزُوعُ حُ رُومُورَاتُ نَكُ.

46 أَدُ سِيوْرُعُ حُ شَهَادَاتُ نَكُ زَاتُ إِ إِجْدَجِيذُنْ،  
وَارُ زَائِسُنْ تَسْضِجِيغُ شَا.

47 أَدُ أَرُعُ مَرْزِي ذِي رُومُورَاتُ نَكُ،  
ثِيْبِي إِ تَحْسَعُ.

48 نَشُ أَدُ كَسِيغُ إِفَاسُنْ إِوُ

قِيْبَارُ إِ رُومُورَاتُ نَكُ، ثِيْبِي إِ تَحْسَعُ،  
أَدُ خَارْصَعُ ذِي نُوَصَا نَكُ.

49 زَايِيْنْ. عَقْرُ حُ وَوَاوَارُ إِ ثَنِيذُ إِ وَمُسَخَّارُ نَكُ،  
مِيْنُ خَفُ ثُوِيْزُدُ أَسِيْثِمُ إِوُ.

50 ذُ وَ ذَا فَوْجُ إِوُ حُ رَمَحَايْنُ إِوُ،

مَاعَارُ لُوَاعُدُ نَكُ بَارَا-د دَايِي ثُوْدَارْتُ.

51 إِمْعَفَارُنْ حَشْنُ أَيِي-د أَوَارُ أَرُ طَارْفُ،

مَاشَا نَشُ وَارُ حِيْبِيذُعُ شَا حُ شَارِيْعَا نَكُ.

52 نَشُ خَارْصَعُ ذِي لُقَارَايِيضُ نَكُ ن زَبْدَا، أ سِيذِي،  
حَنِيَّ أَقَا تُوَاوُجَعُ.

53 تَافُقْحَتْ نَطْفُ أَيِي ذِي سَبِيْثُ ن إِعْفَانُ،

إِنِّي إِسْمَحُنْ ذِي شَارِيْعَا نَكُ.

- 54 ٲِيَوْصَا نَّكَ تُوعَا أَتْنْتْ ذِ إِزْرَانُ إِئُو،  
ذِي تَادَارْتْ نِ نُبَارَانَشْتْ إِئُو.  
55 ذِي دَجِيْرْتْ تُوعَا تَخَارُصْغْ ذِكْ يِيَسْمُ نَّكَ، أَ سِيْذِي،  
وُ حُصِيْغْ شَارِيْعَا نَّكَ.  
56 أَمُو إِ ذِ أَيِي إِمْسَارُ،  
مَاْعَارُ حُصِيْغْ رُومُورَاتْ نَّكَ.
- 57 حِيْبْتْ. سِيْذِي ذِ تَاسْعَارْتْ إِئُو،  
نَشُ نِيْعْ أَذْ حُصِيْغْ أَوَارِنُ نَّكَ.  
58 حَشْمُغْ زَاتْ إِ وُودْمُ نَّكَ سِ مَارَا وُورُ إِئُو،  
حِيْنُ حَافِي أَمُ مَامَشُ إِ ذِ أَيِي تْنِيْدُ.  
59 نَشُ حَارُصُغْ ذِكْ إِبْرِيْدُنُ إِئُو،  
أَذْ سَعْقِيْغْ إِصُورَافْ نِ إِصَارُنُ إِئُو عَارُ شَهَادَاتْ نَّكَ.  
60 نَشُ قَدْجَفُغْ، وَارْعَطَارُغْ شَا،  
حِيْمَا أَذْ حُصِيْغْ رُومُورَاتْ نَّكَ.  
61 إِسْغُوانُ نِ إِعْفَانُنُ شَارْفُنُ أَيِي،  
مَاشَا وَارُ تَتُوعْ شَارِيْعَا نَّكَ.  
62 عَارُ وُزِيْنُ نِ دَجِيْرْتْ تَنْكَارُغْ،  
حِيْمَا أَذْ شَكْ قَاذِيْعْ خُ لَفَارايِيْضُ نَّكَ إِسْكَذُنُ.  
63 نَشُ ذِ أَمْدُوكُزْ نِ مَارَا إِنِّيْ شَكْ إِتْكَودُنُ،  
نِ بِيِي إِحْطَانُ رُومُورَاتْ نَّكَ.  
64 رِي تَمْخَسِيْوُتْ نَّكَ إِشُوارُنُ تَشُورُ تَمُورُتْ مَارَا، أَ سِيْذِي،  
سَرْمُدُ أَيِي ٲِيَوْصَا نَّكَ.

- 65 ٲِيِثْ. شَكْ تَنْكِيْدُ سِ تَشُونِي إِ وُمْسَحَارُ نَّكَ، أَ سِيْذِي،  
عَلَاخَسَابْ أَوَارُ نَّكَ.  
66 سَرْمُدُ أَيِي مَاْحَنْدُ أَذْ مَبِزُغْ وَ أَذْ سَنُغْ مَلِيْحْ،  
مِيْبِرِي تَشْرُغْ خُ رُومُورَاتْ نَّكَ.  
67 قُبُرُ مَا تَوَاخْصَارُغْ، وَدَارُغْ،  
مَاشَا رَحُو حْطِيْغْ مِيْنُ تَقَارْدُ شَكْ.  
68 شَكْ ذِ أَصْبَحَانُ وَ تَتْكَدُ مِيْنُ إِصْبَحُنْ،  
سَرْمُدُ أَيِي ٲِيَوْصَا نَّكَ.  
69 إِمْعَارُنُ أَرْحُونُ -دِ حَافِي إِحَارِيْقُنْ،  
مَاشَا نَشُ حْطِيْغْ رُومُورَاتْ نَّكَ سِ مَارَا وُورُ إِئُو.

70 وَرُ نَسْنُ وَارِ إِتَّاشَانْ أَمْ تَادُونْتْ،  
مَاشَا نَشْ، أَقَا شَارِبَعَا نَكْ تَأْفَعُ دَايَسْ مَزْرِي.

71 تُوغَا إِ نَشْ مُلِيخْ وَوَمِي تَوَاخْصَارْغْ،  
مَاعَارْ أَمُو إِ زَمْدَعُ تِيوَصَا نَكْ.

72 شَارِبَعَا زَكْ وَفَمُومْ نَكْ غَارِي إِحْرَا أَطَاسْ  
خُ وَارَافْ نْ وَقِيِيَاتْ نْ وَوَرَعُ نِيخْ نْ نُوَقَارْتْ.

73 يُوذْ، إِفَاسَنْ نَكْ كَيْنْ أَبِي، كُونَنْ أَبِي.

أَوْشْ أَبِي زَعْفَرْ، مَاحَنْدْ أَدْ زَمْدَعُ زُومُورَاتْ نَكْ.

74 إِنِّي شَكْ إِتْكَوْذَنْ أَدْ أَبِي زَرْتَنْ وَشَا أَدْ فَاَرْحَنْ،  
مَاعَارْ تَرَاَجِيغْ أَوَارْ نَكْ.

75 نَشْ سَنْغْ، أَ سِيْذِي، أَقَا سَكْدَنْتْ زَحْكَامَاتْ نَكْ،  
وَ أَقَا شَكْ تَحْصَارْدْ أَبِي سْ زَامَانْ.

76 أَجْ أَدْ تِيْزِي تَمْخَسِيوْتْ نَكْ إِشَوَارَنْ ذْ أَفُوخْ إِ نَشْ،  
أَمْ مَامَشْ إِ تَيْبُدْ إِ وَمَسْحَارْ نَكْ.

77 أَدْ خَافِي د-تَاسْ أَرْحَمْتْ نَكْ،

مَاحَنْدْ أَدْ دَارْغْ، مَاعَارْ شَارِبَعَا نَكْ دَايَسْ مَزْرِي إِئُو.  
78 أَجْ أَدْ سَضْحَانْ إِمْعَفَارَنْ،

مَاعَارْ سْ إِخَارِيَقَنْ سَفَارْعَنْ أَبِي صِيْفْتْ إِئُو،

مَاشَا نَشْ تَحْمَامْغْ ذِي زُومُورَاتْ نَكْ.

79 أَجْ أَدْ غَارِي د-ذَوْرَنْ إِنِّي شَكْ إِتْكَوْذَنْ،

إِنِّي إِسْنَنْ شَهَادَاتْ نَكْ.

80 أَجْ أَدْ يِيْزِي وَرْ إِئُو إِمُونْ عَارْ تُوَصَا نَكْ،

حِيْمَا وَارْ تَسْضَحِيغْ شَا.

81 كَافْ. زَعْمَارْ إِئُو إِسْخَفْ زِي مَزْرِي غَارْ وَسَنْجَمْ نَكْ،

أَقَا تَرَاَجِيغْ أَوَارْ نَكْ.

82 تِيْطَاوِيَنْ إِئُو ذَقْرَنْتْ زِي مَزْرِي غَارْ مِيَنْ تَقَارْدْ شَكْ،

وَوَمِي نِيخْ: ”مَزْمِي إِ خَافِي إِ عَا تَسْمُوجْدْ ؟“

83 مَاعَارْ ذَوْرَغْ أَمْ إِشْتْ نْ تَحَانَشْتْ نْ يِيْرَمْ تُوِيْزْ ذِي دَحَانْ،

مَاشَا تِيوَصَا نَكْ وَارْ تَنْتْ تُوغْ.

84 مَسْحَارْ نْ وَوَسَانْ عَادْ إِ إِقِيْمَنْ إِ وَمَسْحَارْ نَكْ ؟

مَزْمِي إِ عَا تَشَارَعْدْ إِنِّي ذْ أَبِي إِضْفَارَنْ ؟

- 85 مَعْفَارُنْ غَرَانُ أَبِي إِحْوَقَارْ،  
مِينُ وَا رَ د- يُوْسِينُ أَكْ- ذِ شَارِيْعَا نُكْ.  
86 مَارَا رُومُورَاتُ نُكْ ذِ ثِيذْتُ.
- نِيئْنِي ضَقَارُنْ أَبِي- د سِ إِحَارِيْقِنْ، أَوْشُ أَبِي أَفُوسْ!  
87 عَرَا حَارُ إِزِي أَقَا نَحَانُ أَبِي زِي ثُمُورْتُ،  
مَاشَا نَشُ وَا رَ حِيْدَعُ خُ رُومُورَاتُ نُكْ.
- 88 أَر- د دَائِي تُوذَارْتُ غَلَا حَسَابُ تَامْحَسِيوْتُ نُكْ إِشْوَارُنْ،  
خَيِّي أَدُ حَضِيْعُ شَهَادَتُ إِ د- إِفْعَنُ رُكْ وُقْمُومُ نُكْ.
- 89 لَامِيْدُ. أَسِيْدِي، أَوَارُ نُكْ إِتْنِيْمَا إِ رَبْدَا إِمْتَنُ ذِكْ وُجْنَا.  
90 تَامْحَسِيوْتُ نُكْ إِشْوَارُنْ نِيوُضُ زِي جِيْرُ أَرُ جِيْرُ.  
شَكْ تَكِيْدُ تَامُورْتُ أَدُ تَبْدُ تَمْتَنُ وُ أَمُو إِ غَا تَقِيْمُ تَبْدُ.  
91 غَلَا حَسَابُ لَقَارَا يِيْضُ نُكْ أَدُ قِيْمَتُ بَدْنُ،  
مَاعَا رُ مَارَا نِيئْنِي ذِ إِسْحَارُنُ نُكْ.
- 92 مَرِي وَا رَ تَدَجِي شَارِيْعَا نُكْ ذِ مَرِي إِئُو،  
إِزِي تَوَاهَلْ كَعُ ذِي رَحْصَارْتُ إِئُو.  
93 عَمَارُصُ أَدُ تُوْعُ رُومُورَاتُ نُكْ إِ رَبْدَا،  
مَاعَا رُ زَائِيْسُنْتُ تَارِيْدُ- د أَبِي تُوذَارْتُ.
- 94 نَشُ أَقَا أَبِي إِ شَكْ، سَنَجْمُ أَبِي،  
مِيْنَرِي أَرُزُوْعُ خُ رُومُورَاتُ نُكْ.  
95 إِعْفَانُنْ رَا جَانُ أَبِي حِيْمَا أَدُ أَبِي نَحَانُ،  
مَاشَا نَشُ خَزَارْعُ غَارُ شَهَادَاتُ نُكْ.
- 96 نَشُ زُرِيْعُ أَقَا مَارَا مِيْنُ تَدُجُ رُكْمَارْتُ غَارَسُ أَنْكَارُ،  
مَاشَا رُومُورُ نُكْ غَارَسُ تَاسِيْعُ أَطَاسُ.
- 97 مِيْمُ. مَامَشُ إِ حَافِي نَعِيْرُ شَارِيْعَا نُكْ،  
أَسْ إِكْمُرُ تَخَارُصُغُ دَائِيْسُ.
- 98 س رُومُورَاتُ نُكْ تَارِيْدُ أَبِي ذِ أَمِيْغِيْسُ خُ زُعْدِيَانُ إِئُو،  
مَاعَا رُ أَقَا أَتْنُ غَارِي إِ رَبْدَا.
- 99 نَشُ غَارِي رَعْفَرُ كَنَارُ خُ مَارَا إِمْسَرْمَادُنُ إِئُو،  
مَاعَا رُ تَخَارُصُغُ ذِكْ إِبْرِيْدُنُ نُكْ.
- 100 نَشُ غَارِي زُفْهَامْتُ كَنَارُ خُ إِوْسُورَا،  
مَاعَا رُ حَضِيْعُ رُومُورَاتُ نُكْ.

101 مَنَعُ إِضَارُنْ إِنْو زِي قَاعُ إِبْرِيذُنْ إِعْفَانُنْ،  
حِيْمَا أَدُ حَضِيْعُ أَوَارُ نُّكْ.

102 نَشُ وَارُ حِيْدَعُ شَاخُ لِفَارَايِيضُ نُّكْ،  
مَاعَارُ شُكْ ذِ وَئِي ذِ أَبِي إِسْغَارُنْ.

103 مَامَشُ إِ غَا يِيْرِي ذِ مِيْزِيْدُ مِيْنُ ثَقَارْدُ شُكْ إِ وَانْخُ إِنْو،  
خُ تَامُنْتُ إِ وُقْمُوْمُ إِنْو!

104 زِي رُوْمُوْرَاتُ نُّكْ نَارِيْعُ-دِ رَعْفَرُ،

سِ وُئِي شَارْهَعُ كُوْرُ أَمْسَرُوْفِي نِ إِحَارِيْقُنْ.

105 نُونُ. أَوَارُ نُّكْ ذِ زَفْتَارُ إِ وُضَارُ إِنْو

ذِ تَأَقَاوْتُ إِ وُْمَسْرُوْفِي إِنْو.

106 نَشُ جُوْدَجُعُ وُ حُسْخُ أَذُ تِ سَقْفُرْعُ،

أَقَا أَذُ حَضِيْعُ مَارَا لِفَارَايِيضُ نُّكْ إِسْكَدُنْ.

107 نَشُ تُوْأَحْصَارُعُ أَطَاسُ، أَسِيْذِي،

أَرْ-دِ دَايِي تُوْدَارْتُ عِلَاحْسَابُ أَوَارُ نُّكْ.

108 تَزَاوُكْغُ، كُسي ثِيُوْهِيْبِيْنِ نِ زُحَاَصَارُ زُكُ وُقْمُوْمُ إِنْو، أَسِيْذِي،

وُ سَرْمُدُ أَبِي لِفَارَايِيضُ نُّكْ.

109 تُوْدَارْتُ إِنْو أَقَا-تِ زَبْدَا ذِي لِحَاَطْرُ،

مَاشَا عَمَارُصُ أَذُ تُوْعُ شَارِيْعَا نُّكْ.

110 إِعْفَانُنْ كِيْنُ أَبِي إِجُ نِ زَفْخُ،

مَاشَا نَشُ وَارُ فُعْغُ شَاخُ رُوْمُوْرَاتُ نُّكْ.

111 شَهَادَاتُ نُّكْ ذِ تَاسْغَارْتُ إِنْو إِ زَبْدَا،

مَاعَارُ نِيْثِيْ شِفَارْحَنْتُ وُزُ إِنْو.

112 حَرْمُغُ وُزُ إِنْو مَاحَنْدُ أَذُ كُغُ عِلَاحْسَابُ ثِيُوْصَا نُّكْ،

إِ زَبْدَا، أَرْ أَنْكَارُ.

113 سَامِيْعُ. أَيْتُ نِ تُنَابِيْنِ نِ إِغْمَبَابُ شَارْهَعُ نُنْ،

مَاشَا تَخْصُغُ شَارِيْعَا نُّكْ.

114 شُكْ ذِ أَذُوْرِي إِنْو ذِ تَاسْدَارْتُ نِ وُسْرَقِي إِنْو،

نَشُ تَرَاجِيْعُ أَوَارُ نُّكْ.

115 بَعْدُ حَافِي، أِ إِعْفَانُنْ،

حِيْمَا أَذُ حَضِيْعُ رُوْمُوْرَاتُ نِ أَرَبِي إِنْو.

116 سَنْدُ أَبِي عِلَاحْسَابُ لُوَاعْدُ نُّكْ،

مَاحَنْدُ أَذُ دَارْغُ وُ وَارُ تَسْضَحِيْعُ ذِي زَابَاسُ إِنْو.



- 117 عَمْدُ أَبِي، حَنِي أَد تَوَاسَجْمَعُ،  
 وَ أَدْ أَرَعُ مَزْرِي دِي تَوَصَا نَكْ زَبْدَا.
- 118 مَارَا إِنِّي إِتَاكُوجُنْ حُ تَوَصَا نَكْ، سَحْقَارْغُ نُنْ،  
 مَاغَارْ زُعْشُ نُسْنُ مَغِيرْ ذِ إِحَارِيَقْنُ.
- 119 أَمْ كُوفُو تَمَحِيدُ مَارَا إِعْفَانُنْ زِي تَمُورْتُ،  
 سِ وَبِنِي تَخْسَعُ شَهَادَاتُ نَكْ.
- 120 زِي تِيكُووذِي زَايَكْ تَشِيرُوُوْ أَرِيْمْتُ إِئُو،  
 أَمُو إِ كُودَعُ زِي رَحَكَامَاتُ نَكْ.
- 121 عَايِينْ. نَشْ كَيْعُ رُحُقُ ذِ نُسْكَدَا،  
 وَارُ ذِ أَبِي تَسْلَمُ إِ رَمَارُحُ نِ يِنِي ذِ أَبِي إِحْصَارُنْ.
- 122 أَكْ زَعَارِيُونُ دِي طُوعُ نِ وَمُسْحَارُ نَكْ،  
 وَارُ تَجِي إِمْعَفَارُنْ أَدْ أَبِي حْصَارُنْ.
- 123 تِيَطَاوِينْ إِئُو ذَفَزَنْتُ زِي مَزْرِي غَارُ وَسُنْجَمُ نَكْ،  
 غَارُ لَوَاعُدُ نِ نُسْكَدَا نَكْ.
- 124 أَكْ سِ تَمُخْسِيوُتُ نَكْ إِشَوَارُنْ أَكْ-ذِ وَمُسْحَارُ نَكْ،  
 سَرْمُدُ أَبِي تِيوَصَا نَكْ.
- 125 نَشْ ذِ أَمْسَحَارُ نَكْ، أَوْشُ أَبِي زَعْفَرُ،  
 مَاحْنُدُ أَدْ سَنُغُ شَهَادَاتُ نَكْ.
- 126 أَقَا يِيوُضُ أَسْ-دِ رُحَارُ إِ سِيذِي حِيْمَا أَدْ إِبْدُ حُ إِضَارُنْ نُسْ،  
 مَاغَارُ نِيْنِييْ أَرْزِينْ شَارِيَعَا نَكْ.
- 127 سِ وَبِنِي تَخْسَعُ تِيوَصَا نَكْ حُ وُورَعُ،  
 وَاهُ أَطَاسُ حُ وُورَعُ إِئُوَاصْفَانُ.
- 128 سِ وَبِنِي حَسْبَعُ مَارَا رُومُورَاتُ نَكْ دِي كُورُ تَامَسْرَاشْتُ نِيْشَانُ،  
 مَاشَا شَارَهْغُ كُورُ أَمْسَرُوقُ نِ إِحَارِيَقْنُ.
- 129 بِي. شَهَادَاتُ نَكْ ذِ لَمُوعَجِيرَاتُ،  
 سِ وَبِنِي إِحْطَا تَنْتُ وُورُ إِئُو.
- 130 أَنْوَرُزْمُ نِ وَاَوَارُنْ نَكْ إِسْشَانُ تَاقَاوُتُ،  
 إِ إِحَافِيِينْ إِئِيْشُ أَسْنُ زَعْفَرُ.
- 131 أَرْزَمُغُ أَقْمُومُ إِئُو أَطَاسُ،  
 وَ سَاحْرَانُغُ زِي مَزْرِي غَارُ رُومُورَاتُ نَكْ.
- 132 أَرُ وُدْمُ نَكْ غَارِي وَ حِينُ حَافِي،  
 أَمْ مَامَشُ دِ-تِكَارُ إِ يِنِي إِتْخَسْنُ إِسْمُ نَكْ.

133 سَمْتُنْ إِصْرَافِ إِنْوَأَمْ مَامَشْ إِ ذِ أَبِي تَنْبِيْدُ،  
وَارْ تَجِيْ أَدْ خَافِي إِحْكَمْ رُغَشْ.

134 فَكْ أَبِي زِي زَحْصَارْتْ نِ إِيْوَدَانْ،  
مَاحَنْدْ أَدْ حَضِيْعْ رُومُورَاتْ نَكْ.

135 أَجْ وُذَمْ نَكْ أَدْ يَارْغْ حْ وُْمَسْحَارْ نَكْ،  
سَرْمَدْ أَبِي تِيْوَصَا نَكْ.

136 تِيْغَزْرَاتِيْنْ نِ وَآمَانْ هُوَانْتْ-إ-دِ زِي تِيْطَاوِيْنْ إِنْو،  
مَآغَارْ نِيْتِيْ وَارْ حَطَانْ شَارِيْعَا نَكْ.

137 تَسَادِيْ. أَقَا شَكْ ذِ أَمْسَكْدْ، أَسِيْذِيْ،  
وُزَا ذِ لَمَارَايِيْضْ نَكْ سَكْدَنْتْ.

138 شَكْ نُومُورْدُ تَاسَكْدَا نِ شَهَادَاتْ نَكْ،  
رُْمَانْتْ نَسْنْ ذِ تَامَقْرَانْتْ أَطَاسْ.

139 أَسْمْ إِنْو إِهْلَكْ أَبِي،  
مَآغَارْ إِيْ ذِ أَبِي إِحْصَارَنْ تُونْ أَوَازَنْ نَكْ.

140 لُوَاعْدْ نَكْ إِقُورْ أَطَاسْ،  
أَمْسَحَارْ نَكْ إِحْسْ إ-ثْ.

141 نَشْ ذِ أَمُوقْرِيْزْ وُ تُوَاسْحَقَارْغْ،  
مَآشَا وَارْ تَتُوْعْ رُومُورَاتْ نَكْ.

142 تَاسَكْدَا نَكْ ذِ إِشْتْ نِ تَسَكْدَا إِ رِبْدَا،  
شَارِيْعَا نَكْ ذِ تِيْذْتْ.

143 دِيْقْتْ ذِ تَكُوُوْذِيْ رَقْفَنْتْ أَبِي،  
مَآشَا رُومُورَاتْ نَكْ دَايَسَنْتْ مَزْرِيْ إِنْو.

144 تَاسَكْدَا نِ شَهَادَاتْ نَكْ إِ رِبْدَا إِ تَنْدَجْ.  
سَفْهَمْ أَبِي تَنْتْ، حَنِيْ أَدْ دَارْغْ.

145 قُوفْ. رُأْغِيْعْ سِ مَارَا وُزْ إِنْو، أَرْ-دِ خَافِي، أَسِيْذِيْ،  
حَنِيْ أَدْ حَضِيْعْ تِيْوَصَا نَكْ.

146 نَشْ رُأْغِيْعْ-دِ حَاكْ، فَكْ أَبِي،  
حَنِيْ أَدْ حَضِيْعْ مَارَا شَهَادَاتْ نَكْ.

147 قَبِرْ تُوْفُوْتْ تُوْعَا تَرَاغِيْعْ حِيْمَا أَدْ أَبِي د-تُوْشْدْ أَفُوسْ،  
رَاجِيْعْ أَوَازْ نَكْ.

148 تِيْطَاوِيْنْ إِنْو فَاقَنْتْ قَبِرْ رُوقْتْ نِ وُوصُوفْ نِ وُشْبَارْ،  
حِيْمَا أَدْ حَارْصِغْ ذِي مِيْنْ تَقَارْدْ.

149 سَرْد- غَارُ نَمِيْجَا اِنُوْ عَلَاْحَسَابْ تَامْحَسِيُوْتُ نَكْ اِسْوَارُنْ، اَسِيْذِي،  
 اَرْد- دَايِي تُوْدَارْتْ عَلَاْحَسَابْ لَقَارَايِيْضْ نَكْ.  
 150 اِنِّيْ يَارَزُوْنْ اَدْ كُنْ رَفْصَايْخْ وُدَسْنْ اَيِي،  
 اَقَا نِيْئِيْ كُوْجَنْ اَطَّاسْ خْ شَارِيْعَا نَكْ.  
 151 شَكْ تُوْدُسْدْ، اَسِيْذِي،  
 مَارًا رُوْمُوْرَاتْ نَكْ ذِ تِيْذَتْ اِ دَجَانْ.  
 152 وُرَا ذِ اَطَّاسْ زَكْ وَاْمِي تُوْعَا سَنَغْ شُهَادَاتْ نَكْ،  
 مَاعَارْ شَكْ تَكِيْدُ تَنْتْ اِ رِبْدَا.

153 رِيْخْ. خُرَارْ غَارْ زَعْبِنْ اِنُوْ وُ تَسْنَجْمُدْ اَيِي،  
 مَاعَارْ وَاْر تُوْعْ شَارِيْعَا نَكْ.  
 154 اَعْ اَيِي تَاْسَعَارْتْ وُشَا فَكْ اَيِي،  
 اَرْد- دَايِي تُوْدَارْتْ اَمْ مَامَشْ اِ ذِ اَيِي تَنْيِدْ.  
 155 اِكُوْجْ وُسْنَجْمْ خْ اِعْقَانَنْ،  
 مَاعَارْ وَاْر اَرَزُوْنْ تِيُوْصَا نَكْ.  
 156 اَسِيْذِي، اَرْحَمْتْ نَكْ ذِ اَطَّاسْ،

اَرْد- دَايِي تُوْدَارْتْ عَلَاْحَسَابْ لَقَارَايِيْضْ ن نَكْ.  
 157 اِنِّيْ ذِ اَيِي اِتْدَارَاَشَنْ ذِ يِيْ ذِ اَيِي اِحْصَارَنْ اَقَا اَتْنْ سِ وَاَطَّاسْ،  
 مَاشَا نَشْ وَاْر حِيْدَعْ شَاخْ شُهَادَاتْ نَكْ.  
 158 زُرِيْعْ اِنِّيْ ذِ اَيِي اِعْدَارَنْ وُشَا عِيْفَعْ تَنْ،  
 مَاعَارْ نِيْئِيْ وَاْر طِيْفِنْ ذِكْ وَاوَاْر نَكْ.  
 159 خُرَارْ، مَامَشْ تَخْسَعْ رُوْمُوْرَاتْ نَكْ، اَسِيْذِي،  
 اَرْد- دَايِي تُوْدَارْتْ عَلَاْحَسَابْ تَامْحَسِيُوْتُ نَكْ اِسْوَارُنْ.  
 160 بَدُوْنْ وَاوَاْر نَكْ اَقَا-تْ ذِ تِيْذَتْ،  
 كُوْرْ رَحْكَامْ اِسْكُذَنْ زَايِكْ اَقَا-تْ اِ رِبْدَا.

161 شِيْنْ، رُحُوْكَامْ دَارِشَنْ حَافِيْ خْ وَاَلُوْ،  
 مَاشَا وُرْ اِنُوْ تُوْعَا اِتْكُوْدْ زَكْ وَاوَاْر نَكْ.  
 162 نَشْ قَارْحَعْ خْ لُوَاعُدْ نَكْ،  
 اَمَشْنَاوْ اِجَنْ اِ اِتَافْ اِشْتَنْ نْ تَكْشَاضَتْ تَامْقَرَانْتْ.  
 163 نَشْ شَارُهَعْ اَحَارِيْقْ وُ عِيْفَعْ تْ،  
 مَاشَا تَخْسَعْ شَارِيْعَا نَكْ.  
 164 سَبْعَا نْ تُوَاْرَاوِيْنْ ذِكْ وَاَسْ صَبْحَعْ شَكْ،  
 خْ رَحْكَامَاتْ نْ تَسْكُذَا نَكْ.

165 إِيَّيْ إِتْحَسُنْ شَارِيَعَا نَكْ، أَقَا غَارَسُنْ زَهَنَّا تَامَقْرَانْتْ،  
 وَارْ ذِينْ أَرْزُونْ وَنُقْرَاضْ رَأْتَسُنْ.  
 166 أَسِيذِي، تَرَا جِيغِ أَسْنَجْمْ نَكْ،  
 وَ تَكْخُغْ عَلَا حَصَابْ ثِيوَصَا نَكْ.  
 167 رَعْمَارْ إِيئُوْ إِحَطَّا شَهَادَاتْ نَكْ،  
 تَخْسُغْ تَنْتْ أَطَّاسْ.  
 168 نَشْ حَطِيغْ رُومُورَاتْ نَكْ ذِ شَهَادَاتْ نَكْ،  
 مَاعَارْ مَارَا إِيْرِيذُنْ إِيئُوْ أَرْزَمَنْ رَاتْنَكْ.

169 تَاوْ. أَسِيذِي، أَجْ أَدْ غَارَكْ د-يَاوُضْ وَرَاغِي إِيئُوْ رَاتْ إِيْ وُودَمْ نَكْ،  
 أَوْشْ أَبِي زَعَقْرْ عَلَا حَسَابْ أَوَارْ نَكْ.  
 170 أَجْ أَدْ د-يَاسْ وَحَسَمْ إِيئُوْ غَارْ وُودَمْ نَكْ،  
 سَنَجْمْ أَبِي أَمْ مَامَشْ إِيْ ذِ أَبِي تَنْيُدْ.  
 171 إِيْنَشِيَشِنْ إِيئُوْ أَدْ وَشُرُورَنْ أَصْبَحْ أَمْ إِيْجْ نْ زُعُونَصَارْ،  
 مَاعَارْ شَكْ تَسْرَمَادْ أَبِي ثِيوَصَا نَكْ.  
 172 إِيْرَسْ إِيئُوْ أَدْ يَارْ مِينْ تَنْيُدْ شَكْ،  
 مَاعَارْ مَارَا رُومُورَاتْ نَكْ سَكْدُنْ.  
 173 أَجْ أَفُوسْ نَكْ أَدْ أَبِي إِيْجْ تُوِيْرَا،  
 مَاعَارْ إِخْصَارْ رُومُورَاتْ نَكْ.  
 174 سِيذِي، تَمْرُغْ غَارْ وَسَنَجْمْ نَكْ،  
 شَارِيَعَا نَكْ أَقَا دَابِسْ مَزْرِي إِيئُوْ.  
 175 أَجْ رَعْمَارْ إِيئُوْ أَدْ إِدَارْ، أَدْ شَكْ إِصْبَحْ،  
 أَدْ أَبِي عَاوُنْتْ لُقَارَايِيضْ نَكْ.  
 176 نَشْ وَدَارْغْ أَمْ إِيْجْ نْ وَهُوْرِي إِيودَارَنْ.  
 أَرْزُوْخْ وَمُسْحَارْ نَكْ، مَاعَارْ وَارْ تُوْعْ رُومُورَاتْ نَكْ.

## 120<sup>1</sup> إِيْرِيذِنْ نْ وَكَاعَدْ.

نَشْ رَاغِيغْ غَارْ سِيذِي ذِي زَحْصَارْتْ إِيئُوْ وَ نَتَّا إِسْرَا أَبِي.  
 2 سِيذِي، فَكْ رَعْمَارْ إِيئُوْ زَكْ إِيْنَشِيَشِنْ إِسْحَارِيَقَنْ،  
 زَكْ إِيْرَسْ إِشْمَنْ.  
 3 مِينْ ذِ أَشْ إِيْ عَا يُوْشْ،  
 مِينْ ذِ أَشْ إِيْ عَا يَارِي إِيْرَسْ نِيْ إِشْمَنْ؟

- <sup>4</sup>فُزَيْشَاتْ ن زُفُوسْ قَضَعْنَتْ زَكْ وُفُوسْ ن إِجْ ن وُمَجَاهِدْ،  
 أَكْ-ذ زُفَحْمْ ن نُشَجَارْتْ ن تَاكَأْ.  
<sup>5</sup>وُشْتْ إِنُو، أَقَا نَشْ ذ أَبَارَانِي ذِي مَاشِيكْ،  
 أَقَا زَدْعُغْ غَارْ إِيصَانْ ن قَادِيرْ!  
<sup>6</sup>أَطَاسْ إ إِيذْغْ زَعَمَارْ إِنُو غَارْ يِنِي إِشَاهُنْ زَهَنَّا.  
<sup>7</sup>نَشْ ذ أَهْدَانْ،  
 مَاشَا حَمِي إ غَا سِيُوزْغْ، حَنِّي أَرَزُونْ أَمْنَعِي.

## 121 <sup>1</sup>إِزْرِي ن وُكَاعَدْ.

- نَشْ سَكَاغْدَغْ شِيطَاوِينْ إِنُو غَارْ إِدُورَارْ،  
 مَانِيَسْ د إِغَا تَاسْ ثُوِيرَا إِنُو ؟  
<sup>2</sup>ثُوِيرَا إِنُو زِي سِيذِي،  
 وَبِي إِكِينْ أَجَنَّا ذ ثَمُورْتْ.  
<sup>3</sup>نَتَّا وَارْ إِتْجِي أَصَارْ نَكْ أَدْ إِفَارْغْ،  
 وَبِي شَكْ إِحْطَانْ وَارْ إِتْتُودُومْ.  
<sup>4</sup>حُرَارْ، وَبِي إِحْطَانْ إِسْرَائِيلْ وَارْ إِتْتُودُومْ وَ وَارْ إِتْطَصْ.  
<sup>5</sup>سِيذِي ذ أَمْحَصَايْ نَكْ،  
 سِيذِي ذ تِيْرِي نَكْ غَارْ وُفُوسْ أَفُوسِي نَكْ.  
<sup>6</sup>ذَكْ وَاسْ تَاْفُوشْتْ وَارْ شَكْ تَشِيْتْ شَا،  
 وُورَا ذ تَاْزِيرِي س ذَجِيْرْتْ.  
<sup>7</sup>سِيذِي أَدْ شَكْ إِحْصَا زِي مَارَا زُعَارْ،  
 نَتَّا أَدْ إِحْصَا زَعَمَارْ نَكْ.  
<sup>8</sup>سِيذِي أَدْ إِحْصَا وُفُوعْ نَكْ ذ وَادَافْ نَكْ،  
 زِي رَحُو أَرْزْ إِرَبْدَا.

## 122 <sup>1</sup>إِزْزِي نِ وُكَاعْدُ، نِ دَاوُودُ.

نَشْ قَارْحَعُ وُؤِي ذِ أَبِي نَّانُ:  
 ”نَشِينُ أَدُ نَادَفُ غَارُ تَادَارْتُ نِ سِيذِي.  
<sup>2</sup>إِضَارُنْ نَعُ بَدْنُ-دِ غَارُ ثُوورَا نَكُ، أَّ وُزْشَالِيمُ!“  
<sup>3</sup>وُزْشَالِيمُ تَتْوَابِنَا أَمَّ إِشْتُ نِ تَنْذِينْتُ نِي إِتْوَأَشْبَارُنْ مَلِيحُ أَكُ-ذِ يِيخْفُ نَسْ.  
<sup>4</sup>غَارُ ذِينِي تَكَاغَادَنْتُ ثَقْبَارُ، ثِيَقْبَارُ نِ سِيذِي،  
 غَارُ شَهَادْتُ نِ إِسْرَائِيلُ، حِيْمَا أَدُ قَادَانُ إِسْمُ نِ سِيذِي.  
<sup>5</sup>مَاعَارُ ذِينِي بَدْنُ زَكْرَاسِي نِ زُحُوْكُمُ،  
 زَكْرَاسِي نِ تَادَارْتُ نِ دَاوُودُ.  
<sup>6</sup>تَارْمُ إِ زُهْنَا نِ وُزْشَالِيمُ:  
 ”أَقَا أَدُ فَرْحُنْ إِنِّي شَمُّ إِتْحَسْنُ،  
<sup>7</sup>حِيْمَا أَدُ ذِينُ يِيذِي زُهْنَا غَارُ زُحِيضُ نِ زَاتُ نَكُ،  
 وُزَا ذِ زُهْوَدَنْتُ ذِي زَقُصُورُ نَكُ.“  
<sup>8</sup>ذِي طُوعُ نِ أَيُّنَمَا ذِ إِمْدُوكَاؤُ إِئُوْ أَدُ إِيْنَعُ:  
 ”أَدُ دَايِمُ يِيذِي زُهْنَا!“  
<sup>9</sup>ذِي طُوعُ نِ تَادَارْتُ نِ سِيذِي، أَرَبِّي نَعُ،  
 أَدُ أَشْ أَرْزُوعُ حُ مِينِ إِشْنَانُ.

## 123 <sup>1</sup>إِزْزِي نِ وُكَاعْدُ.

نَشْ سَكَاَعْدُعُ ثِيَطَاوِينُ إِئُوْ غَارُكُ،  
 شَكُ إِ إِقِيمُنْ حُ زَكْرُوسِي ذِكُ وُجْنًا.  
<sup>2</sup>حَرْزَارُ، أَمَّ ثِيَطَاوِينُ نِ إِسْمَعَانَ غَارُ وُفُوسُ نِ بَابُ نَسْنُ،  
 أَمَّ ثِيَطَاوِينُ نِ تَسْمَعْتُ غَارُ وُفُوسُ نِ لَأَلَّاسُ،  
 أَمُّوْ إِ حَرْزَارَنْتُ ثِيَطَاوِينُ نَعُ غَارُ سِيذِي، أَرَبِّي نَعُ،  
 أَرْ حَانَعُ إِ غَا إِحِينُ.  
<sup>3</sup>حِينُ حَانَعُ، أَّ سِيذِي، حِينُ حَانَعُ،  
 مَاعَارُ يُوْرَا غَارَنْعُ وُسَحْقَارُ.  
<sup>4</sup>زَعْمَارُ نَعُ يُوْرَا غَارَسُ أَطَّاسُ زَكُ وُسْتَهْزِي نِ أَيُّتُ بُو-نَفَاخْتُ،  
 وُزَا زَكُ وُسَحْقَارُ نِ إِغْبَانُ.

## 124 <sup>1</sup>إِزْرِي ن وَكَاعَدُ. ن دَاوُوْدُ.

مَرْي سِيْدِي وَارْ كِيْدَنْغْ إِبْدُ ... !  
 2 <sup>2</sup>إِنِّي ث خَيِّي أَمُو، أ إِسْرَائِيْلُ،  
 مَرْي سِيْدِي وَارْ كِيْدَنْغْ إِبْدُ،  
 3 <sup>3</sup>وَمِي أَكِيْدَنْغْ د-كَارُنْ إِوْدَانْ،  
 إِزِي سَارْضُنْ أَنْغْ أَمْ نَدَارْ،  
 4 <sup>4</sup>وَمِي يَارْغَا وَخِيْقْ نَسْنُ حَانْغْ.  
 إِزِي أَمَانْ فَيُضْنُ د-حَانْغْ،  
 5 <sup>5</sup>إِزِي إِشْتْ ن زُحْمَرْتْ تَكَا خُ زَعْمَارْ نَغْ،  
 إِزِي أَمَانْ إِحَاجَنْ كِيْنْ خُ زَعْمَارْ نَغْ.

6 <sup>6</sup>أَذْ إِتْوَابَارْكَ سِيْدِي،  
 وَبِي وَارْ د أَنْغْ إِتْجِيْنْ ذَا نَاكَشَاضْتْ إِ تَعْمَاسْ نَسْنُ.  
 7 <sup>7</sup>زَعْمَارْ نَغْ يَارُوْرْ أَمْ وَجِيْضُ زِي زُفْخْ ن وَنُكْمَارْ.  
 زُفْخْ يَارَزْ وَ نَشِيْنْ نَنْفُكْ.  
 8 <sup>8</sup>تُوِيْرَا نَغْ تَبْدُ ذَكْ يِيْسَمْ ن سِيْدِي،  
 وَبِي إِكِيْنْ إِجْنُوَانْ ذَا تَمُوْرْتْ.

## 125 <sup>1</sup>إِزْرِي ن وَكَاعَدُ.

إِنِّي إِتْشَرَنْ خُ سِيْدِي، أَقَا أَتْنْ أَمْ وَدُرَارْ ن صِيْهِيُوْنْ،  
 وَبِي وَارْ إِتْهَزِيْنْ، مَاشَا إِتْغِيْمَا إِ زَبْدَا.  
 2 <sup>2</sup>أَمَشْنَاوْ إِدُوْرَارْ فُوْوَارَنْ إِ وُرْشَالِيْمْ،  
 أَمُو إِفُوْوَارْ سِيْدِي إِ رُكْنَسْ نَسْ، زِي زُحُوْ أَرْ زَبْدَا.  
 3 <sup>3</sup>مَاعَارْ نَاعَارُشْتْ ن زُغَارْ وَارْ تَنْغِيْمَا تَنْتَارِيْخْ خُ تَمُوْرْتْ ن إِمْسَكَاذَنْ،  
 حِيْمَا إِمْسَكَاذَنْ وَارْ سُوْبِيْزِيْضُنْ إِفَاسَنْ نَسْنُ غَارْ زُغَارْ.  
 4 <sup>4</sup>إِزِي أَدْ يَكْ سِيْدِي تَاشُوْنِي ذَكْ إِصْبَحَانْ،  
 ذَكْ إِبِي إِسْكَذَنْ س وَوُرْ،  
 5 <sup>5</sup>مَاشَا إِنِّي إِ غَا إِحِيْدَنْ زَكْ وَبِيْدُ غَارْ إِبْرِيْدَنْ إِفَارْغَنْ،  
 أَدْ ثَنْ إِسِيْكَوْجْ سِيْدِي جَمِيْعْ أَكْ-ذَا بِيْئِي إِتْكَنْ زُغَشْ.  
 أَدْ ذِيْنْ يِيْزِي زَهْنَا خُ إِسْرَائِيْلْ.

# 126 <sup>1</sup>إِزْزِي نِ وُكَاعْدُ.

وُمِي إِسْعَقْبُ سِيذِي إِنِّي د-إِدْوَزُنْ غَارُ صِيهْيُونْ،  
 نُوعَا-نَعِ أَمِ بِنِّي إِتُورْجَانْ.  
<sup>2</sup>نُوعَا أَقْمُونْ نَعِ إِشُورْ سِ نَضْحَاشْتْ  
 ذِ إِسْ نَعِ إِشُورْ سِ وُسْرِيُورُو.  
 جَارْ رَكْنُوسْ نَانْ:

<sup>3</sup>سِيذِي إِكَا دَائِسَنْ تِيْمَسْرَايِيْنِ تِيْمَقْرَانِيْنِ!  
<sup>3</sup>سِيذِي إِكَا دَائِنَعِ تِيْمَسْرَايِيْنِ تِيْمَقْرَانِيْنِ،  
 أَقَا نَشِيْنِ نَقَارْحِ رَائِيْسِ.

<sup>4</sup>سِيذِي، قَدْجَبْ تَامْحَبَاسْتْ نَعِ،  
 أَمِ مَامَشْ تَقْدَجَبْنْتْ تِيغْزَرَاتِيْنِ تَامُورْتْ نِ لَجَانُوبْ.

<sup>5</sup>إِنِّي إِزَارَعُنْ سِ إِطَاوُنْ،  
 أَدَّ مَجَارَنْ سِ وُسْرِيُورُو.

<sup>6</sup>وَتِي يَارْبُونْ زَارِيْعْتْ حِيْمَا أَدَّ تِ إِزَارَعُ،  
 إِتْرُو حَمِي د-إِكُورْ،

مَاشَا حَمِي دِ إِعَا يَاسْ، أَدَّ د-يَاسْ سِ وُسْرِيُورُو،  
 أَدَّ يَارْبُو إِشُوْفَنْ نِ إِمْنِيْ تَسْ.

# 127 <sup>1</sup>إِزْزِي نِ وُكَاعْدُ. زِي سُولِيْمَانْ.

مَرْيِ وَارْ إِبْنِي سِيذِي تَادَّارْتْ،  
 كُورْ إِبْنَانِيْنِ أَدَّ سِيْحَزَنْ إِخْفِ نَسْنِ بَاطْرْ.  
 مَرْيِ وَارْ إِحْطِي سِيذِي حِ تَنْدِيْنْتْ، كُورْ وُعَسَاسْ أَدَّ إِعْسْ بَاطْرْ.

<sup>2</sup>بَاطْرْ أَقَا كَنْبُوْ أَدَّ تِكَّارْمِ زِيْشْ،  
 أَدَّ تَطْصَمْ نَعْضَرْمْ، أَدَّ تَشْمِ أَغْرُومْ نِ رَمْحَابِيْنِ،  
 مَآغَارْ نَتَا إِتِيْشِ إِتْ-إِ إِمْعِيْزَنْ نَسْ ذَكْ بِيْضْصْ.

<sup>3</sup>حَزَارْ، أَرَاوُنْ ذِ تَاسْغَارْتْ إِ إِمُوشَنْ زِي سِيذِي،  
 زَغِيْدَجْتْ نِ وُعْدِيْسْ أَقَات-ذِ زُْمُونْتْ.

<sup>4</sup>أَمِ مَامَشْ جِهْدَنْتْ فَرِيْشَاسْتْ نِ زُقُوسْ ذَكْ وُفُوسْ نِ وَرْبَاوْ،  
 أَمُوْ إِ دَجَانْ أَرَاوُنْ زَكْ إِسْكُووسَا نِ ثَمْرِيْ.



<sup>5</sup>سَعْدُنْ وَرِيَاَزْ إِجْهَدُنْ  
تِي إِ زَائِسُنْ إِشُورُنْ أَفْرَابْ نْ فَرِيْتَشَاتْ نْ زُفُوسْ نَسْ.  
نِيْتَنِي وَارْ تَسْضَحِيْنْ شَا  
وَمِي سَاوَارُنْ أَكْ-ذْ زُعْدِيَانْ غَارْ ثَوَارْتْ نْ ثَنْدِيْنْتْ.

## 128 <sup>1</sup>إِزْرِي نْ وَكَاعَدْ.

سَعْدُنْ نْ كُورْ إِجْ نْ وَنِي إِتْكَوَدُنْ سِيْدي،  
وَتِي إِكُورُنْ ذَكْ إِبْرِيْدُنْ نَسْ.  
<sup>2</sup>أَقَا أَذْ تَشُدْ زَكْ وَارْبْرْ نْ إِقَاسُنْ نَكْ،  
أَذْ تِيْرِيْدُ ذْ أَمِيْمُونْ ذْ لَمْلِيْحْ.  
<sup>3</sup>تَامْعَارْتْ نَكْ أَذْ تِيْرِيْ أَمْ إِشْتْ نْ تَرَايَارْتْ إِ د-إِتَاوِيْنْ زُعِيْدَجْتْ ذِي تَادَارْتْ نَكْ،  
أَرَاوُنْ نَكْ أَذْ إِزِيْنْ أَمْ إِغْمُويْنْ نْ زِيْتُونْ فُوَوَارُنْ-د إِ طَابْرَا نَكْ.  
<sup>4</sup>أَمُو إِ غَا إِتْوَاتَارْكَ وَرِيَاَزْ إِجْهَدُنْ تِي إِتْكَوَدُنْ سِيْدي.  
<sup>5</sup>سِيْدي أَذْ شَكْ إِبَارْكَ زِي صِيْهِيُونْ،  
وُ أَذْ تَرَارْدْ أَقَا وَشَالِيْمْ أَذْ تِيْرِيْ مَلِيْحْ،  
مَارَا وَسَانْ نْ نُودَارْتْ نَكْ،  
<sup>6</sup>وَاهْ، أَذْ تَرَارْدْ إِحْنَجِيْرُنْ نْ إِحْنَجِيْرُنْ نَكْ.  
زَهْنَا أَذْ يِيْزِيْ خْ إِسْرَائِيْلْ.

## 129 <sup>1</sup>إِزْرِي نْ وَكَاعَدْ.

”زِي تَمَزِيْ إِئُو حَصَارُنْ أَيِيْ أَطَاسْ نْ ثُوَارَاوِيْنْ!“  
إِنِيْ ثْ حَتِّيْ أَمُو، أْ إِسْرَائِيْلْ،  
<sup>2</sup>زِي تَمَزِيْ إِئُو حَصَارُنْ أَيِيْ أَطَاسْ نْ ثُوَارَاوِيْنْ،  
مَاشَا وَارْ ذْ أَيِيْ زَمَارُنْ.  
<sup>3</sup>إِمْسَارُونْ شَارُونْ خْ وَغُرُورْ إِئُو،  
كِيْنْ زَاتَارَاتْ نْ وَشَرَارْ نَسُنْ ذْ إِزِيْرَارُنْ.  
<sup>4</sup>سِيْدي ذْ أَمْسَكْدْ.  
نَتَا إِفْضَحْ إِسْغَوَانْ نْ إِعْفَانْ.  
<sup>5</sup>أَجْ مَارَا إِنِّيْ إِشَارَهْنْ صِيْهِيُونْ،  
أَذْ سَضْحَانْ وَ أَذْ تَوَاعَارُونْ غَارْ ضَفَارْ.

٦ إِرِي اُدْ اَزِينْ اَمَّ اَرْبِيغْ خُ تُرْغُوِينْ،  
 اِتْبِسْرَاوْ قُبْرُ مَا اُدْ اِتْوَاقْرَعْ،  
 ٧ وَاَرْ زَايسْ اِتْعَمَارْ وُشَوَارْ اَفُوْسْ نَسْ،  
 وُزَا ذِ وَنْيْ اِتْشَدَانْ اِشَوَاْفَنْ ن اِمَنْدِيْ اَحْسِيْنُ نَسْ،  
 ٨ وُ اِمْسَبْرِيذَنْ وَاَرْ قَارَنْ:  
 ”لِبَارَاكَ ن سِيذِيْ اَقَاتْ اَكِيْدَوْمْ!  
 نَشِيْنُ نُبَارُكْ كَنْيُوْ س يِيْسَمْ ن سِيذِيْ.“

## 130 اِرْزِيْ ن وُكَاعْدُ.

زِي زُادْ جَاغْ زَاغِيغْ-د حَاكْ، اَ سِيذِيْ!  
 ٢ اَ سِيذِيْ اِنُوْ، سَرْ-د اِ اِتْمِيْجَا اِنُوْ،  
 اِحْ اِمْرُوغَنْ نَكْ اُدْ فْتَنْ خُ تْمِيْجَا ن وُحَسَمْ اِنُوْ!  
 ٣ اَ سِيذِيْ، مَارَا تْحُضِيضْ زُمُوْعَصِيَّاتْ مَلِيْحْ،  
 اَ سِيذِيْ اِنُوْ، مَانَ وَنْ اِزْمَارَنْ اُدْ اِقِيْمْ اِبْدُ.  
 ٤ مَاشَا غَارُكْ اَسَامَحْ، مَاحَنْدُ اُدْ زَابِكْ كُوْدَنْ.

٥ نَشْ سَبْتِيْمَعْ ذِي سِيذِيْ، زَعْمَارْ اِنُوْ اِشُوْرْ س وُسيْتَمْ،  
 تُرْاجِيغْ اَوَارْ نَسْ،  
 ٦ زَعْمَارْ اِنُوْ اِتْرَاجَا سِيذِيْ اِنُوْ،  
 اَطَّاسْ زَكْ اِعْسَاسَنْ تُرْاجَانْ غَارْ وُتْفُوْ.  
 ٧ اِحْ اِسْرَائِيْلْ اُدْ اِرَاجَا سِيذِيْ،  
 مَاغَارْ تَامْخُسيُوْتْ اِشَوَارَنْ اَقَاتْ-غَارْ سِيذِيْ،  
 غَارَسْ اَصْرَاحْ اِشْطُ.  
 ٨ نَتَا اُدْ اِسْنَجَمْ اِسْرَائِيْلْ زِي مَارَا زُمُوْعَصِيَّاتْ نَسْ.

## 131 اِرْزِيْ ن وُكَاعْدُ. ن ذَاوُوْدُ.

اَ سِيذِيْ، وُزْ اِنُوْ وَاَرْ دَايسْ بُوْ نَقَاخْتْ  
 وُ ثِيْطَاوِيْنْ اِنُوْ وَاَرْ دَايسَنْتْ بُوْ وُنعْفَارْ،  
 وَاَرْ نَكْغْ شَا ثِيْمَسْرَايِيْنْ وُجَارَنْتْ اَبِيْ  
 نِيغْ ذِ ثِيْنِيْ ذِ زَعَجْبْ اِ نَشْ.

<sup>2</sup>س نِيذْتْ، سَرْهُوَعْ زَعَمَارْ إِنْوُ وَ سَسْقَارْغْ ث،  
 أَمْ إِيْحْ نْ وَنِيْبِيُوُ وَوَمِي إِيْتَوَاسِيْدُ وَوَطُوْضْ أَكْ-ذِيْمَاسْ،  
 أَمْ إِيْحْ نْ وَنِيْبِيُوُ وَوَمِي إِيْتَوَاسِيْدُ وَوَتُوْضْ  
 أَمْوُ إِيْدِيْحْ زَعَمَارْ إِنْوُ دَآيِي.  
<sup>3</sup>أَجْ إِسْرَائِيْلْ أَدْ إِرَاجَا سِيْذِي،  
 زِي زَحُوْ عَارِسْ أَرْ زَبْدَا.

## 132 <sup>1</sup>إِزْرِي نْ وَكَاعَدْ.

أَ سِيْذِي، إِدَارْ دَاوُوْدْ، إِدَارْ مَارَا أَوْدَبْ نَسْ،  
<sup>2</sup>مَامَشْ إِجِيْدِيْحْ إِ سِيْذِي،  
 إِوَاعَدْ إِ وَمَزْمَارْ نْ يَاعْقُوْبْ:  
<sup>3</sup>”وَشَيْتْ، مَارَا أَدْ أَذْفَعْ عَارْ تَاقِيْدِيُونْتْ نْ تَادَارْتْ إِنْوُ،  
 أَدْ حَبَشْعْ خْ قَامَا نْ رَشْنُوْ إِنْوُ،  
<sup>4</sup>أَدْ سَمْحَعْ بِيْضْ إِ تِيْطَاوِيْنْ إِنْوُ،  
 وَرَا ذَ أَنْوَدَمْ إِ وَابْرِيُونْ إِنْوُ،  
<sup>5</sup>قَبْرْ إِ عَا أَفَعْ أَمْسَانْ إِ سِيْذِي،  
 إِشْتْ نْ تَرْدِيْعْتْ إِ سِيْذِي، أَمَزْمَارْ نْ يَاعْقُوْبْ!“

<sup>6</sup>خُرَارْ، نَسْرَا خْ تَآبُوْثْ ذِي إِفْرَانَا،  
 نُوْقَا إِ-تْ ذِكْ إِبَارَنْ نْ يَاعَارْ..  
<sup>7</sup>أَدْ نَادَفْ عَارْ تَرْدِيْعِيْنْ نَسْ،  
 أَدْ نَاصَارْ زَاتْ إِ تَنْبَدَاتْ نْ إِصَارَنْ نَسْ.

<sup>8</sup>كَارْ، سِيْذِي، وَبِيُوْرْ عَارْ أَرَاْحْتْ نَكْ،  
 شَكْ ذَ تَآبُوْثْ نْ جَهْدْ نَكْ.  
<sup>9</sup>أَجْ إِكْهَانَنْ نَكْ أَدْ يَارِضَنْ سْ نَسْكَدَا،  
 إِمْتِيْقَانْ نَكْ أَدْ سَرِيُوْرُوْ.

<sup>10</sup>وَارْ د-تَارِي وَوَدَمْ نْ وَوَمْدَهُونْ نَكْ ذِي طُوْعْ نْ وَوَمْسَحَارْ نَكْ دَاوُوْدْ.

132:6 'يَاعَارْ' - إِخْسْ أَدْ بِيْنِي 'قَارِيَاتْ-يَاعَارِيْمْ' مَآنِي إِدْجَانْ تَآبُوْثْ أَوَارِي د-إِدُوْرُ زِي ثَمُوْرْتْ نْ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنْ

(1 صم. 21:6-2:7؛ 1 إم. 6:13)

11 سِيذِي إِجِيدُجْ إِ دَاوُودُ س زَامَانْ،  
 عَمَارُصْ أَدْ إِحِيدُ نَتَّا حُ نُجَادِجِيثْ نَسْ:  
 ”زِي زُغِيدُجْ ن وَغُدَيْسْ نَكْ أَدْ سَغِيمِغْ إِجْ حُ زُعَارُشْ نَكْ.  
 12 مَارَا إِحْنَجِيرَنْ نَكْ أَدْ حَصَانْ زُعَاهْدُ إِوْ ذْ شَهَادَاتْ إِوْ،  
 ثِينِي ذْ أَسْنْ إِ غَا سَزْمَدُغْ،  
 حَتِّي وَرَا ذْ إِحْنَجِيرَنْ نَسْنْ أَدْ قِيمَنْ حُ زُعَارُشْ نَكْ إِ زَبْدَا.“

13 مَاعَارْ سِيذِي إِفَارُزْ صِيهْيُونْ،  
 إِمْرِي تْ ذْ تَارْذِيغْتْ إِ بِيحْفْ نَسْ.  
 14 ”وَ ذْ أَمَشَانْ نْ أَرَاهْتْ إِوْ إِ زَبْدَا،  
 دَا إِ حُصْغْ أَدْ زُدُغْغْ، نَشْ حُصْغْ ثْ.  
 15 أَدْ بَارَكْغْ نِيَعْمْتْ نْ صِيهْيُونْ،  
 أَدْ سَجِيونُغْ إِمْرَاُصْ نَسْ سْ وَغُرُومْ.  
 16 أَدْ سِيَارُضِغْ إِكْهَانَنْ نَسْ سْ وَسُنْجَمْ أَمْ سْ وَرُوضْ،  
 إِمْتِيْقَانْ نَسْ أَدْ سَرِيوْرُونْ سْ جَهْدْ.  
 17 ذِينِي أَدْ سَغْمِيغْ إِجْ نْ وُيِيْسْ إِ دَاوُودْ،  
 إِجْ نْ زِفْتَارْ إِ وُمْدَهُونْ إِوْ سُوْجِدُغْ ثْ ذِينْ.  
 18 أَدْ سِيَارُضِغْ زُعْدِيَانْ نَسْ سْ وَسُضْحِي،  
 مَاشَا أَدْ حَاسْ ثَنُوْوَارْ ثَمْرِيْسْتْ نَسْ.“

## 133<sup>1</sup> إِزْزِي نْ وُكَاعْدْ. نْ دَاوُودْ.

خَرَارْ، مَامَشْ إِصْبِغْ ذْ مَامَشْ إِشْنَا،  
 مَارَا تَاوَمَاتْ نُرْدُغْ نُمُونْ!  
 2 أَيَا أَمَشْتَاوْ رَشْتْ إِشْتَانْ حُ وُزْدُجِيْفْ،  
 ثَنِي د-إِهْكَوَانْ حُ نَمَارْتْ، حُ نَمَارْتْ نْ هَارُونْ،  
 نُهْكَوَا-دْ حُ نَمَا نْ وَفُورِي نْ وَارُوضْ نَسْ.  
 3 أَيَا أَمَشْتَاوْ نَدَا نْ وَدَرَارْ نْ هِيرْمُونْ،  
 وَنِي د-إِهْكَوَانْ حُ إِدُورَارْ نْ صِيهْيُونْ،  
 مَاعَارْ ذِينِي يَوْمُورْ سِيذِي لَبَارَاكَ نَسْ، نُودَارْتْ إِ زَبْدَا.

# 134

<sup>1</sup>إِزْزِي نِ وُكَاَعْدُ.

خَرَّازُ، بَارَكَمُ سِيذِي، أَكْنِيوُ إِمْسَخَّارُنْ نِ سِيذِي،  
 إِئِّي إِبْدَنُ ذِي تَادَارْتُنْ نِ سِيذِي ذِي دَجِيْرْتُنْ.  
<sup>2</sup>سَكَاَعْدُمُ إِفَاسَنُ نَوْمُ عَارُ رَاوَشْتُ إِقْدَسَنُ،  
 وُ بَارَكَمُ سِيذِي.  
<sup>3</sup>أَدُ شَكُ إِبَارَكُ سِيذِي زِي صِيهِيوُنْ،  
 نَتَّا ذِ وِئِي إِكْنِيْنُ أَجَنَّا ذِ ثَمُورْتُنْ.

# 135

<sup>1</sup>هَالِيْلُو-يَاهُ، صَبْحَمُ إِسْمُ نِ سِيذِي،  
 صَبْحَمُ حَاسُ، أَ إِمْسَخَّارُنْ نِ سِيذِي،

<sup>2</sup>إِنِّي إِبْدَنُ ذِي تَادَارْتُنْ نِ سِيذِي،  
 ذِي زَمْرَاحَاتُ نِ تَادَارْتُنْ نِ أَرْبِي نَعُ.  
<sup>3</sup>هَالِيْلُو-يَاهُ، مَاغَارُ سِيذِي إِصْبَحُ،  
 زَهْدَمُ إِ بِيْسَمُ نَسُ، مَاغَارُ نَتَّا ذِ زُصْرَافْتُنْ.  
<sup>4</sup>مَاغَارُ سِيذِي إِفَارَزُ يَاعْقُوبُ إِ بِيخْفُ نَسُ،  
 إِسْرَائِيْلُ ذِ أَكْرَا نَسُ.

<sup>5</sup>مَاغَارُ نَشُ سُنْعُ أَقَا سِيذِي ذِ أَمْفَرَانُ،

سِيذِيئِنْعُ ذِ أَمْفَرَانُ حُ مَارَا إِرْبِيئِنْ.

<sup>6</sup>مَارَا مِينُ ذِ أَسُ إِتْعَجِبِينُ إِ سِيذِي، إِكَّا-إِثْ،  
 ذِكُ إِجْنَوَانُ وُ حُ ثَمُورْتُنْ،

ذِي زَبْحُورُ وُ ذِكُ وَامَانُ يُوْدَجْعُنْ مَارَا.

<sup>7</sup>نَتَّا إِسْكَاعْدُ إِسْبِيوُثُنْ زِي طُرُوقَا نِ ثَمُورْتُنْ،

نَتَّا إِتْكُ أَسَامُنْ أَكْ-ذِ وَنَزَارُ،

إِتْكُوَادُ أَسْمِيْضُ زِي زَهْرِيْثُ نَسُ عَارُ بَارَا.

<sup>8</sup>نَتَّا إِيوْتَا إِمْنَرَا نِ مِيْصْرَا،

زِكُ إِيوْدَانُ أَزُ زَمَارُ.

<sup>9</sup>نَتَّا إِسْكُ زَعْرَامَاتُ ذِ لُمُوعَجِيْرَاتُ ذِي زُوسْتُ نَكُ، أَ مِيْصْرَا،

عَارُ فَيْرَعُونُ وُ عَارُ مَارَا إِمْسَخَّارُنْ نَسُ.

<sup>10</sup>نَتَّا إِيوْتَا أَطَاسُ نِ زَكْنُوسُ وُ إِنْعَا إِجْدَجِيْذُنْ إِجْهَدُنْ.

<sup>11</sup>سِيْحُونُ، أَجْدَجِيْذُنْ نِ إِمُورِيْيْنُ، وُ عُوْجُ، أَجْدَجِيْذُنْ نِ بَاشَانُ،

وُ مَارَا ثِيْكَلْدِيوِيْنُ نِ كَنْعَانُ.

12 اَوْشَا أَسْنَنْ تَامُورْتْ ذِ تَاسْغَارْتْ،  
ذِ تَاسْغَارْتْ إِسْرَائِيلْ، رُكُنْسْ نَسْ.

13 أَسِيذِي، إِسْمُ نَكْ إِتْغِيْمَا إِزْبَدَا،  
أَخَارُصْ ذَايِكْ أَدْ بِيْرِي زِي جِيْرِي أَرْ جِيْرِي.

14 مَاعَارْ سِيْذِي أَدْ يَارْ تَاسْغَارْتْ عَارْ رُكُنْسْ نَسْ،  
نَتَا أَدْ إِحِيْنْ خْ إِمْسَخَارَنْ نَسْ.

15 رَحِيَارَاتْ نْ صَانَاْمْ نْ رُكُنْسْ أَقَا أَتْنْتْ سْ تُوقَارْتْ ذِ وُورْغْ،  
تُوكُنْتْ سْ إِفَاسَنْ نْ إِوْدَانْ.

16 نِيْتْنِي غَارَسَنْتْ إِجْ نْ وُقْمُومْ، مَاشَا وَارْ سِيُوِيْرَنْتْ،  
غَارَسَنْ نِيْطَاوِيْنْ، مَاشَا وَارْ تُوِيْرِيْنْتْ،

17 نِيْتْنِي غَارَسَنْ تِيْمَزُورْغَنْ، مَاشَا وَارْ تَسْرِيْنْتْ،  
وَالُوْ أَسُوْضِي نْ نَفْسْ ذِكْ وُقْمُومْ نَسَنْ.

18 أَدْ دُورَنْ إِنيْ نَنْ إِكِيْنْ أَمْ نِيْتْنِي،  
مَارَا وَيْ حَاسَنْتْ إِتْسَارْ.

19 تَادَارْتْ نْ إِسْرَائِيلْ، بَارَكَمْ سِيْذِي،  
أْ تَادَارْتْ نْ هَارُونْ، بَارَكَمْ سِيْذِي.

20 تَادَارْتْ نْ لَوي، بَارَكَمْ سِيْذِي!  
أَجْ مَارَا إِنيْ إِتْكَوْذَنْ سِيْذِي، أَدْ بَارَكَنْ سِيْذِي.

21 أَدْ إِتْوَابَارَكْ سِيْذِي زِي صِيْهِيُونْ،  
نَتَا ذِ وُئيْ إِزْدُغَنْ ذِي وُرشَالِيْمْ. هَالِيْلُو-يَاهْ!

136 قَادَاْمْ سِيْذِي، مِيْنَزِي نَتَا إِصْبِيْجْ،  
مَاعَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ إِشَوَارَنْ تَتْغِيْمَا إِزْبَدَا.

2 قَادَاْمْ وُئيْ ذِ أَرْبِيْ خْ مَارَا إِرْبِيْتَنْ،  
مَاعَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ إِشَوَارَنْ تَتْغِيْمَا إِزْبَدَا.

3 قَادَاْمْ —

... وُئيْ ذِ سِيْذِي خْ مَارَا إِسِيْذِيْتَنْ،

مَاعَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ إِشَوَارَنْ تَتْغِيْمَا إِزْبَدَا.

4 ... وُئيْ إِتْكَنْ لُمُوعِيْرَاتْ تِيْمَقْرَإِيْنْ، نَتَا وَاهَا،

مَاعَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ إِشَوَارَنْ تَتْغِيْمَا إِزْبَدَا.

5 ... وُئيْ إِكِيْنْ إِجْنُوَانْ سْ رَعَقْرْ،

مَاعَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ إِشَوَارَنْ تَتْغِيْمَا إِزْبَدَا.

- 6 ... وَئِيْ اِكْبِيْنْ تَامُوْرْتْ حُ وَاْمَانْ،  
مَاغَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ اِسْوَارُنْ تَنْغِيْمَا اِ زَبْدَا.
- 7 ... وَئِيْ اِكْبِيْنْ ثِيْفَاوِيْنْ ثِيْمَقْرَانِيْنْ،  
مَاغَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ اِسْوَارُنْ تَنْغِيْمَا اِ زَبْدَا،
- 8 تَاْفُوْشْتْ حِيْمَا اَدُّ تُحْكَمْ حُ وَاْسْ،  
مَاغَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ اِسْوَارُنْ تَنْغِيْمَا اِ زَبْدَا،
- 9 تَاَزِيْرِيْ ذِ اِثْرَانْ حِيْمَا اَدُّ حَكْمَنْ حُ ذُحِيْرْتْ،  
مَاغَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ اِسْوَارُنْ تَنْغِيْمَا اِ زَبْدَا.
- 10 ... وَئِيْ اِوْثِيْنْ اِمِيْصِرِيِيْنْ ذِكْ اِمْنَرَا نَسْنْ،  
مَاغَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ اِسْوَارُنْ تَنْغِيْمَا اِ زَبْدَا.
- 11 ... وَئِيْ د- اِسُوْفَعْنْ اِسْرَائِيْلْ زِيْ زُوْسْتْ نَسْنْ،  
مَاغَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ اِسْوَارُنْ تَنْغِيْمَا اِ زَبْدَا،
- 12 سِ وُفُوْسْ اِجْهَدُنْ ذِ وُغِيْرْ اِتْوَاْسْكَاعَدَنْ،  
مَاغَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ اِسْوَارُنْ تَنْغِيْمَا اِ زَبْدَا.
- 13 ... وَئِيْ اِئْصَارْ زَبْحَارْ نْ ثَلْكََا حُ ثْنَانِيْنْ،  
مَاغَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ اِسْوَارُنْ تَنْغِيْمَا اِ زَبْدَا،
- 14 وُشَا اِسْرُوَا اِسْرَائِيْلْ ذِيْ زُوْسْتْ نَسْ،  
مَاغَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ اِسْوَارُنْ تَنْغِيْمَا اِ زَبْدَا.
- 15 وُشَا اِئْصَارْ فِيزْعُوْنْ ذِيْ زَبْحَارْ نْ ثَلْكََا اَكْ- ذِ زُعْسْكَارْ نَسْ،  
مَاغَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ اِسْوَارُنْ تَنْغِيْمَا اِ زَبْدَا.
- 16 ... وَئِيْ اِنْدَهْنْ رُئْسْ نَسْ ذِكْ وِبْرِيْدْ ذِيْ زَحْرَا،  
مَاغَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ اِسْوَارُنْ تَنْغِيْمَا اِ زَبْدَا.
- 17 ... وَئِيْ اِوْثِيْنْ اِجْدِجِيْدَنْ اِمْقْرَانْ،  
مَاغَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ اِسْوَارُنْ تَنْغِيْمَا اِ زَبْدَا،
- 18 وُشَا اِنْعَا اِجْدِجِيْدَنْ اِجْهَدَنْ،  
مَاغَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ اِسْوَارُنْ تَنْغِيْمَا اِ زَبْدَا.
- 19 عَفْرْ حُ سِيْحُوْنْ، اَجْدِجِيْدَنْ اِمُوْرِيِيْنْ،  
مَاغَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ اِسْوَارُنْ تَنْغِيْمَا اِ زَبْدَا،
- 20 حُ عُوْجْ، اَجْدِجِيْدَنْ نْ بَاشَانْ،  
مَاغَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ اِسْوَارُنْ تَنْغِيْمَا اِ زَبْدَا.
- 21 تَامُوْرْتْ نَسْنْ اِوْشَا اِ- تْ ذِ تَاْسَعَارْتْ،  
مَاغَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ اِسْوَارُنْ تَنْغِيْمَا اِ زَبْدَا،
- 22 ذِ تَاْسَعَارْتْ اِ وُْمَسْعَارْ نَسْ اِسْرَائِيْلْ،  
مَاغَارْ تَامْحَسِيُوْتْ نَسْ اِسْوَارُنْ تَنْغِيْمَا اِ زَبْدَا.

- 23 إِذَا رُ أُنْعُ ذِي دُدْجُ نَعُ،  
 مَاعَارُ تَامْحَسِيوُتْ نَسْ إِشْوَارُنْ تَنْغِيْمَا إِ رُبْدَا.  
 24 نَتْنَا إِكْسُ أَنْعُ-د زَكْ إِفَاسُنْ نِ يِّي ذِ أَنْعُ إِحْصَارُنْ،  
 مَاعَارُ تَامْحَسِيوُتْ نَسْ إِشْوَارُنْ تَنْغِيْمَا إِ رُبْدَا.  
 25 نَتْنَا ذِ وَبِي إِتِيْشُنْ مَاشَا إِ مَارَا إِمْدَارُنْ،  
 مَاعَارُ تَامْحَسِيوُتْ نَسْ إِشْوَارُنْ تَنْغِيْمَا إِ رُبْدَا.  
 26 قَاذَاْمُ أَرْبِي نِ إِجْنَوَانْ،  
 مَاعَارُ تَامْحَسِيوُتْ نَسْ إِشْوَارُنْ تَنْغِيْمَا إِ رُبْدَا.

- 137 غَارُ إِغْرَانْ نِ بَابِلْ، ذِيْنِي إِ تُوْعَا نَنْغِيْمَا،  
 نُرُوْ عَاوُدُ حَمِي تُوْعَا نَتِيْدَارُ صِيْهِيُوْنْ.  
 2 تُوِيْزُ رُكَاْمَبِرِيَاثْ نَعُ غَارُ إِصْفَاصَانْ إِ إِدْجَانْ ذِي رُوْسَتْ نَسْ.  
 3 مَاعَارُ إِنِّي ذِ أَنْعُ إِحْبَسُنْ  
 تَارُنْ زَايْنَعُ ذِيْنِي أَدُ نَعْنَجْ أَوَارُنْ نِ إِحْ نِ يَزْرِي،  
 إِنِّي ذِ أَنْعُ إِحْصَارُنْ تَارُنْ سَا نِ رُحَاجَتْ إِسْفَرَاْحَنْ،  
 نَانْ: &عَنْجَمُ زَعْمَا إِحْ زَكْ إِزْرَانْ نِ صِيْهِيُوْنْ إِ نَشِيْنْ!“  
 4 مَامَشْ نَزْمَارُ أَدُ نَعْنَجْ إِحْ نِ يَزْرِي نِ سِيْذِي،  
 ذِي تَمُوْرَتْ نِ مِيْدَنْ ؟  
 5 مَارَا نَشْ تُوْعُ شَمْ، أَوْرَشَالِيْمْ،  
 حَنِّي إِزِي أَحْمِي مَارَا أَفُوْسُ أَفُوْسِي إِئُوْ إِحْفُ نَسْ.  
 6 أَجْ أَدُ أَيِي إِزْصَقِي إِزْسُ إِئُوْ حُ وَانْعُ إِئُوْ،  
 مَارَا وَارُ شَمْ تِيْدَارُحْ،  
 مَارَا وَارُ سَعُوْدَجِيْعُ وَرَشَالِيْمْ حُ زَفْرَاْحَتْ إِئُوْ تَامْقَرَانَتْ قَاعْ.

- 7 سِيْذِي، عَقْرُ حُ أَيْتْ نِ إِدُوْمْ، ذِكْ وَاسْ نِ وَرَشَالِيْمْ،  
 إِنِّي إِقَارُنْ: ”عَارَامُ تِ، عَارَامُ تِ، أَرُ دَسَاسُ نَسْ!“  
 8 أَيْدُجِيْسُ نِ بَابِلْ، شَمْ تَنِّي إِتُوْاسْحُوْرُنْ إِ وَارْدُدْجْ،  
 سَعْدُنْ نِ يِّي ذِ أَمْ إِ غَا إِحْدُجْصَنْ تَامَكِّيْثْ إِعْفَنْنْ إِ دَايْنَعُ تَكِّيْدْ.  
 9 سَعْدُنْ نِ وَبِي إِ غَا إِطْفَنْ إِحْنَجِيْرُنْ نُوْنْ إِمْرِيَانَنْ،  
 أَدُ نَنْ تَزْبِرُ حُ تَصَّصَارَتْ.



138<sup>1</sup> ن دَاوُوْدُ.

أَدْ شَكْ قَاذِيْعْ س مَارَا وُزْ إِنْو،  
 أَدْ شَكْ زَهْدَعْ رَاثْ إِبْرِيْثَنْ.  
<sup>2</sup>أَدْ أَضَارَعْ غَارْ زَاوْشْتْ نَكْ ثَامَقْرَانْتْ إِقْدَسَنْ،  
 أَدْ قَاذِيْعْ إِسْمْ نَكْ حُ نْمُخْسِيُوْتْ نَكْ إِشْوَارَنْ وُ حُ زَامَانَ نَكْ،  
 مَاغَارْ شَكْ نَسْمَعَارْدُ أَوَارْ نَكْ حُ مَارَا إِسْمْ نَكْ.  
<sup>3</sup>ذَكْ وَاسْ رَامِي حَاكْ د-رَاغِيْعْ، نَارِيْدُ-د حَاْفِي،  
 شَكْ ثُوْشِيْدُ جَهْدُ إِ زَعْمَارْ إِنْو.

<sup>4</sup>مَارَا إِجْدَجِيْدَنْ ن ثَمُوْرْتْ أَدْ شَكْ قَاذَانَ، أ سِيْدِي،  
 حَمِي تَسْرَانَ أَوَارَنْ زَكْ وُقْمُوْمْ نَكْ.  
<sup>5</sup>أَدْغَنْجَنْ حُ إِبْرِيْدَنْ ن سِيْدِي،  
 مَاغَارْ أَعُوْدَجِي ن سِيْدِي ذَا مَقْرَانَ.  
<sup>6</sup>مَاغَارْ وَاحَا إِنْوَسُوْعْرَا سِيْدِي أَطَّاسْ،  
 عَادُ إِخْرَارْ-د غَارْ وُموَاضِعْ،  
 مَاشَا بُو-ثَقَاخْتْ إِسْنِ-إِ ثِي زِي رَاكُوَاجْ.

<sup>7</sup>مَارَا وُيُوْرَعْ ذِي رُوْسْتْ ن زَحْصَارْتْ، أَدْ أَيِي د-ثَنَارْدُ غَارْ ثُوْدَارْتْ.  
 شَكْ ثَسُوْبِيْزُضْدُ أَفُوْسْ نَكْ ضِيْدُ إِ وَعْضَابْ ن زَعْدِيَانَ إِنْو،  
 أَفُوْسْ نَكْ أَفُوْسِي إِسْنَجَمْ أَيِي.  
<sup>8</sup>سِيْدِي أَدْ ث إِكْمَرُ إِ نَشْ.  
 أ سِيْدِي، ثَامُخْسِيُوْتْ نَكْ إِشْوَارَنْ أَقَات-إِ زِيْدَا،  
 زَعَايِرْ ن إِفَاسَنْ نَكْ وَارْ ثَنْ نَارْحُوْدُ.

139<sup>1</sup> إِ وُْمَقْرَانَ نِ إِعْنَاجَنْ. ن دَاوُوْدُ. أَرْهَدْ.

أ سِيْدِي، شَكْ ثَبَقْشُدْ أَيِي وُ تَسْنُدُ أَيِي.  
<sup>2</sup>شَكْ تَسْنُدُ أَغِيْمِي إِنْو ذ وُْبْدِي إِنْو،  
 زِي رَاكُوَاجْ نُهْمَمْدُ إِحَارِيْصَنْ إِنْو.  
<sup>3</sup>حَمِي كُوْرَعْ وُ حَمِي طُصْعْ نَارْزُوْدُ ذَايِي،  
 أَقَا شَكْ تَسْنُدُ مَارَا إِبْرِيْدَنْ إِنْو.

<sup>4</sup>مِينْزِي وَارْ ذِينْ وُزَا ذِ إِيْحْ نِ وَوَاوَزْ خِ يِيْرَسْ إِيْنُو،  
 وُ خِرَارْ، شَكْ أَسِيْدِي، تَسْنُدْ تْ كُوْرَشِي.  
<sup>5</sup>شَكْ نُحْصَارْدُ أَيِي زِي صَفَارْ وُ زِي زَاتْ،  
 تَسَارْسُدْ خَافِي تَارَقَا نِ وُفُوْسْ نُّكْ.  
<sup>6</sup>تُوْسَتَا أَيَا ذِ أَتْبَهْتْ إِيْنَشْ،  
 تُوْعَزَا خَافِي، وَارْ زَمَارْ عَ اَدُ تِ أَوْضَعْ.

<sup>7</sup>عَارْ مَانِي زَمَارْ عَ اَدُ رَاخَعْ زِي أَرْوَحْ نُّكْ،  
 عَارْ مَانِي إِي عَا أَرْوَرْغْ زِكْ وُودَمْ نُّكْ ؟  
<sup>8</sup>مَارَا كَاَعْدُغْ عَارْ وُجِنَا، أَقَا شَكْ ذِيْنِي،  
 مَارَا كَبِيْغْ رَاخَارْتْ ذِ تَاَسُوْتْ إِيْنُو،  
 خِرَارْ، أَقَا شَكْ وُزَا ذِيْنِي،  
<sup>9</sup>مَارَا كَسِيْغْ أَفْرِيُونْ أَمْ تَقَاوُتْ نِ زَفَجَارْ،  
 اَدُ زِدْغُغْ عَارْ وُيْنِكَارْ قَاعْ نِ زَبَحَارْ،  
<sup>10</sup>خَنِي وُزَا ذِيْنِي اَدُ أَيِي إِيْنْدَهْ وُفُوْسْ نُّكْ،  
 أَفُوْسْ نُّكْ أَفُوْسِي اَدُ أَيِي إِيْطَفْ.  
<sup>11</sup>مَارَا تَبِيْغْ: ”إِيْوَ تَادْجِسْتْ، وَصَا-دِ خَافِي،  
 خَنِي دَجِيْرْتْ ذِ تَقَاوُتْ إِي ذِ أَيِي إِيْفُوْوَارُنْ.  
<sup>12</sup>إِي شَكْ تَادْجِسْتْ وَارْ تَدْجِي ذِ طَرَامْ،  
 إِي شَكْ دَجِيْرْتْ تَتَكْ تَقَاوُتْ أَمْ وُزِيْرْ،  
 إِي شَكْ تَادْجِسْتْ أَقَا-تِ أَمْ تَقَاوُتْ.

<sup>13</sup>مِينْزِي شَكْ تَحْرَقْدْ-دِ تَبِيْرَارْ إِيْنُو،  
 تُمُوْدُ أَيِي ذِكْ وُوعْدِيْسْ نِ يِمَا.  
<sup>14</sup>قَاذْبِيْعْ شَكْ وُيِي دِ-تُوَاخْرَقْعْ زِكْ إِيْشْتْ نِ تَبِيْرِيْدْتْ نِ زَعَجِبْ ذِ تَامَقْرَانْتْ.  
 تِيْمَكَا نُّكْ ذِ لُمُوْعَجِيْرَاتْ، زَعَمَارْ إِيْنُو تَسْنْ تِ مَلِيْخْ قَاعْ.  
<sup>15</sup>إِيْحْسَانْ إِيْنُو تُوْعَا وَارْ خَافِكْ تُوْقَارُنْ،  
 وُيِي تُوَاكْغْ ذِي تَنُوْقَرَا،  
 تُوَامُوْدُغْ أَمْ إِيْحْ نِ وُيُوْرَصَا ذِي رَادْجَاعْ نِ تَمُوْرْتْ.  
<sup>16</sup>تِيْطَاوِيْنْ نُّكْ زُرِيْنْتْ أَبْدُوْ إِيْنُو إِيْضْفَصْنْ.  
 ذِكْ وَذَلِيْسْ نُّكْ إِيْتَوَانُصْنْ أَقَا مَارَا يُوْرَانْ،  
 أَقَا وُسَانْ إِي تُوْعَا تُوَارْشَمْنْ مَرْمِي تُوْعَا عَادُ وَارْ إِيْجِي وُزَا ذِ إِيْحْنْ زَابَسْنْ.

17 مَامَشْ غَارِي تَعِيْرَانْ إِخَارِيصَنْ نَكْ، أَرَبِّي،  
مَامَشْ إِمْعَارْ وَبَارُو نَسْن!

18 مَاْرَا حَسْغُ أَذْ نَنْ حَسْبِغْ، أَقَا أَتَنْ كِتَارْ أَطَاسْ زَكْ يَجْدِي،  
وُ حَمِي فَاقْعْ، أَقَا أَيِي عَاذْ أَكِيْدَكْ.

19 أَرَبِّي، مَعْلِيكْ إِعَا تَنْغَدْ حَنِي أَعْقَانْ،  
مَاعْلِيكْ إِعَا تَنْجَدْ إِزْبَارَنْ إِسَارَارَنْ إِذَامَنْ أَذْ خَافِي أَكُوْجَنْ.

20 إِنِّي حَاكْ إِسَاوَارَنْ سَ تَحْرَايْمَشْتْ،  
زُعْدِيَانْ نَكْ إِنِّي إِنطَقَنْ إِسْمَ نَكْ ذِي رُبَاطَرْ.

21 سِيْدِي، مَا وَارْ شَارْهَعْ إِنِّي شَكْ إِشَارْهَنْ،  
وُ مَا وَارْ تَعِيْفِغْ إِنِّي أَكِيْدَكْ إِئْمَعَارَانْ ؟

22 نَشْ شَارْهَعْ تَنْ إِجْ نَ وَشَرَاهْ إِكْمَرْ،  
أَقَا نِيْتْنِي ذُوْرَنْ أَيِي ذُ رُعْدِيَانْ.

23 أَرَبِّي، سَنْ وَرْ إِئُوْ،  
قَدْجَبْ أَيِي وَ سَنْ إِخَارِيصَنْ إِئُوْ.

24 خَرَارْ-د، مَا أَقَا أَيِي ذِي شَا نَ وَبَرِيْدَنْ نَ رَفْجَاْحَتْ  
وُ نْذَهْ أَيِي غَارْ وَبَرِيْدَنْ نَ رِبْدَا.

## 140<sup>1</sup> إِؤْمُقْرَانْ نَ إِمْعَنَاجَنْ. أَزْهَدْ نَ دَاوُوْدْ.

2 فَاكْ أَيِي زَكْ إِعْقَانَنْ، أَسِيْدِي،  
حَصَا أَيِي زَكْ إِزْبَارَانْ نَ لَعُوْفَنْ،

3 إِنِّي إِتْحَارِصَنْ ذَكْ وَوَرْ نَسْنْ ذِي رُغَارْ،  
وُ سَكَّارَنْ إِمْنَعَانْ ذِي مَاْرَا وَسَانْ.

4 نِيْتْنِي سَفْضَعَنْ إِزْسَاوَنْ نَسْنْ أَمْ بِييْجْ نَ وَفِيْعَارْ،  
سَمَّ إِحْمَا أَقَا-ثَ سَاڈُوْ إِئِنشِيْشَنْ نَسْنْ. سِيْلَاهْ.

5 حَصَا خَافِي، أَسِيْدِي، زَكْ إِقَاسَنْ نَ إِعْقَانَنْ،

سَارْ أَيِي زَكْ إِزْبَارَنْ نَ لَعُوْفَنْ، إِنِّي يَارَزُوْ أَنْ أَيْبِعْضَرَنْ غَارْ تَمُوْرْتْ..

6 أَيْتَنْ نَ بُوْ-نَفَاْحَتْ سُنُوْفَارَنْ خَافِي إِجْ نَ رُفْخْ،

تَبْرَاعَنْ نِيْسَعُوِيْنْ أَمْ إِشْتَنْ نَ تَرَاْشَا غَارْ وَغَزْدِيْسَنْ نَ وَبَرِيْدَنْ، أَقَا تَكَنْ أَيِي تِيْخْفُشِيْنْ. سِيْلَاهْ.

140:5 إِنِّي يَارَزُوْ أَنْ أَيْبِعْضَرَنْ غَارْ تَمُوْرْتْ - سَ تَعِيْبْرَانِيْتْ 'إِنِّي يَارَزُوْ أَنْ سَتَفْرَاذَنْ إِشَارَنْ إِئُوْ،

7نشُ تَبِغْ إِ سِيذِي: ”شكُ ذِ أَرَبِّي إِئْو!“  
 سَرْ، أَ سِيذِي، عَارُ تَمِيجَا نِ وُزَاوُكُ إِئْو.  
 8أَ سِيذِي، سِيذِي إِئْو، جَهْدُ نِ وُسُنْجَمُ إِئْو،  
 ذُرُ أَرْدَجِيْفُ إِئْو ذِكُ وَاسُ نِ رُحْسُ نِ رُسَاتُحُ.  
 9أَ سِيذِي، وَارُ تَجْبِي أَعْفَانُ أَدُ يَارُ مَرْي.  
 وَارُ تَكُ تَأْسِيْعُ إِ وُنَوَائِي نَسُ إِعْفُنْ،  
 وُشَا أَدُ سَعُوذَجْنُ إِخْفُ نَسْنُ. سِيَلَاهُ.

10خُ وُزْدَجِيْفُ نِ مَارَا إِنِّي ذِ أَيِي د-إِنْنُ،  
 إِزِّي أَدُ تَنْ إِذْرُ وُشَقْفُ نِ إِيْنشِيْشُنْ نَسْنُ،  
 11أَجُ أَدُ حَاسَنُ كَبْنُ رَفْحَمُ إِتْحَدُوْدُوْقُنْ،  
 إِزِّي نَتَا أَدُ تَنْ إِعْضُرُ ذِي تَمْسِي، ذِي رَحْمَرَاتُ يُوْدَجْنُ،  
 حِيْمَا وَارُ تَكَارُنْ عَادُ.  
 12أَجُ أَرِيَازُ إِ إِشْفُنْ سِ بِيْرَسُ وَارُ إِتْعِيْمِي إِبْدُ خُ تَمُوْرْتُ،  
 إِزِّي أَرِيَازُ بُو-رَحْسُونْتُ، أَقَا أَدُ إِتْوَاعَارُنْ سِ رُغَارُ إِ إِكَا  
 أَرُ إِ عَا وَوَصَا ذُعْيَا ذِي تَحْشَفْتُ.  
 13نشُ سَنْعُ، أَقَا سِيذِي أَدُ إِسْفَقْرُ دَعُوْتُ نِ رُمُوسَاكِيْنُ،  
 رُحُقُ نِ إِمْرَرَاضُ.  
 14سِ ثِيذْتُ، إِمْسَكَاذُنْ أَدُ قَاذَانُ إِسْمُ نَكُ،  
 إِنِّي إِكُوْرُنْ نِيْشَانُ أَدُ رَمَارُنْ أَدُ قِيْمِنُ بَدْنُ رَاتُ إِ وُوْدَمُ نَكُ.

## 141<sup>1</sup>أَزْهَدُنْ دَاوُوْدُ.

أَ سِيذِي، نَشُ تَرَاغِيْعُ عَارُكُ، ذُعْيَاتُ عَارِي،  
 سَرْ عَارُ تَمِيجَا إِئْو حِيْمِي دِ حَاكُ إِ عَا تَرَاغِيْعُ.  
 2إِزِّي أَدُ تَبْدُ تَرَادَجِيْبُ إِئْو أَمُ رِبْحُوْرُ إِتْقُوْحُنْ رَاتُ إِ وُوْدَمُ نَكُ،  
 وُزَا ذِ أَسْكَاعُدُ نِ إِفَاسَنُ إِئْو أَمُ تُوْهِيْبُتُ نِ تَمْدِيْثُ.  
 3أَ سِيذِي، أَكُ إِجُ نِ وُعْسَاسُ عَارُ وُقْمُوْمُ إِئْو،  
 حَصَا تَاوَارْتُ نِ إِيْنشِيْشُنْ إِئْو.  
 4أَكُ أَقَا وُزُ إِئْو وَارُ إِتْنَجِيْبُدُ عَارُ إِشْتُ نِ تَمْسَرَاشْتُ ذِ تَاعْفَانْتُ،  
 مَاحِنْدُ أَدُ كَغُ تِيْمَكَا سِ رُغْشُ أَكُ-ذِ إِرِيَازُنْ نِيْ إِتْكُنْ رُمُوْعْصِيْبُتُ،  
 أَكُ أَقَا نَشُ وَارُ تَتْعُ زِي تَارِيُوْضِي نَسْنُ.

5 أَجْ أَمْسَكْدْ أَدْ أَبِي إِوْتْ، مَاعَارْ أَيَا ذِ تَامْحَسِيوْتْ إِشْوَارَنْ،  
 مَارَا نَتَا إِئْسَكْدْ أَبِي، أَيَا ذِ زَشْتْ حُ وُزْدَجِيْفْ إِئُو،  
 أَدْ تِ إِفْبَرْ وُزْدَجِيْفْ إِئُو،  
 مَاعَارْ أَمُو تَارَادَجِيْتْ إِئُو عَادْ ضِيْدْ إِ ثَمَكَّا نَسْنُ إِعْفَنْ..  
 6 رُقُوَصَاتْ نَسْنُ مَنَصَارَنْ سَوَادَايْ حُ وُغَزْدِيْسْ نِ جَارْفْ،  
 أَقَا سَرِيْنْ بَلِيْ أَوَارَنْ إِئُو إِصَارْفَنْ.  
 7 أَحْمِيْ تَتُوْأَشَارَزْ وُ تَتُوْزَمْ تَمُوْرْتْ،  
 أَمُو إِ تَوَارَدَجِيْنْ إِحْسَانَ نَحْ عَارْ وُ قَمُوْمْ نِ رَاْحَارْتْ.  
 8 مَاشَا تَيْطَاوِيْنْ إِئُو خَرَارَنْتْ-د غَارَكْ، أ سِيْذِيْ، سِيْذِيْ إِئُو،  
 نَشْ تَشْرَعْ حَاكْ، وَارْ تَجِيْ زَعْمَارْ إِئُو ذِ أَعَارِيَانْ.  
 9 سِيْكَوْجْ أَبِي إِ وُمَتَاعْ نِ زَفْحْ إِ ذِ أَبِي نَدِيْنْ،  
 زِيْ نَحْشَفِيْنْ نِ يَنِّيْ إِتَكَنْ زَمُوْعَصِيْبِيْتْ.  
 10 إِزِيْ إِعْفَانَنْ أَدْ وُصَانَ مَارَا ذِيْ تَرَاشَاوِيْنْ نَسْنْ،  
 مِيْنْ عَا كَعْدُوْعْ.

1 أَحْمِيْ نِ ذَاوُوْدْ.

## 142

تَارَادَجِيْتْ وُمِيْ تِ تُوْعَا ذِكْ يَفْرِيْ.

2 سِ تَمِيْجَا إِئُو سَعُوْبِيْعْ عَارْ سِيْذِيْ،  
 سِ تَمِيْجَا إِئُو حَشْمَعْ سِيْذِيْ.  
 3 نَشْ تَزْدَجَاعِعْ إِفْقُوَصَنْ إِئُو زَاتْ إِ وُوْدَمْ نَسْ،  
 سَارْدَبِيْعْ أَسْ زَحْصَارْتْ إِئُو زَاتْ إِ وُوْدَمْ نَسْ.  
 4 مَارَا بُوْحَبَرْ إِئُو إِذْفَرْ حَافِيْ أَطَاسْ، شَكْ تَسْنَدْ أَمْسَرُوْقْ إِئُو.  
 نِيْئِيْبِيْ سَتُوْقَارَنْ أَبِي إِجْ نِ زَفْحْ ذِكْ وَبَرِيْدْ نِيْ ذِيْ كُوْرْ أَدْ وُيُوْرْعْ.  
 5 سُوْضْ عَارْ وُفُوْسِيْ، وُ خَرَارْ، وَارْ ذِيْنْ تُوْعِيْ حَدْ إِ ذِ أَبِي عَا إِوْشَنْ تَائِيْبِيْتْ،  
 إِتُوْاَكْسْ أَبِي قَاعْ مَانِيْ إِ عَا أَرُوْرْعْ،  
 وَارْ ذِيْنْ تُوْعِيْ وُزَا ذِ إِجْ إِ عَا إِسْفَسَانَ حُ زَعْمَارْ إِئُو.  
 6 نَشْ سَعُوْبُوْعْ-د غَارَكْ، أ سِيْذِيْ. قَارْعْ:  
 ”شَكْ ذِ أَمَشَانَ إِئُو نِ تَارُوْرَا،  
 تَسْعَارْتْ إِئُو ذِيْ تَمُوْرْتْ نِ يَنِّيْ إِدَارَنْ.

5:141 'ضِيْدْ إِثْمَكَّا نَسْنْ' - إِحْسْ أَدْ يِنِيْ: ضِيْدْ إِثْمَكَّا إِعْفَنْ نِ يَرِيَارَنْ نِيْ إِتَكَنْ زَمُوْعَصِيْبِيْتْ (تُوْمَرَا) 4.

7 حَضَا حُ وُغُوْبِيَّ إِئُو، مَاعَارَ فُنِيغُ قَاعُ.

فَكُ أَيِّي زَكُ إِئِي ذَ أَيِّي إِضْقَارُنْ،

مَاعَارُ نِيئِنِي جَهْدُنْ حَافِي.

8 سَوْفَعُ زَعَمَارُ إِئُو زِي رَحْبَسُ مَاحْنُدُ أَدُ قَاذِيغُ إِسْمُ نَكُ.

إِمْسَكَاذُنْ أَدُ أَيِّي د-نَضُنْ،

مَاعَارُ شَكُ تَتَكَّدُ ذَايِي س نُسُونِي.“

## 143 <sup>1</sup>أَزْهَدُنْ دَاوُودُ.

أَ سِيذِي، سُرُ إِ نُّزَادِحِيثُ إِئُو، سَحْسُ إِ وُزَاوَكُ إِئُو.

أر-د حَافِي عَلَاحْسَابُ تِيذْتُ نَكُ، غَلَاحْسَابُ تَاسَكَّدَا نَكُ.

<sup>2</sup>وَارُ تَكُ شَرَعُ أَك-د وُْمَسْحَارُ نَكُ،

مَاعَارُ وُزَا ذَ إِحُ زَكُ إِئِي إِدَارُنْ أَدُ بِييَرِي ذَ أَمْسَكَّدُ زَاثُ إِ وُودَمُ نَكُ.

<sup>3</sup>مِيئِزِي زَعْدُو إِضْفَارُ زَعَمَارُ إِئُو،

إِعْقَسُ حُ نُوْدَارْتُ إِئُو عَارُ تَمُورْتُ،

إِسْرُوسَا أَيِّي ذَكُ إِمُوشَانُ ن تَادَجِسْتُ،

أَمُ يَنِّي إِمُوثُنْ زِي مَسْحَارُ وُيَا.

<sup>4</sup>بُوْحَبْرُ إِئُو إِتْفَشِيرُ حَافِي،

وُزُ إِئُو يَارُوعُ ذِي دَاخِرُ إِئُو.

<sup>5</sup>نَشُ نَعْفَزَعُ حُ وُوسَانُ إِغْدُونُ،

تُخَمَامَعُ ذِي مَارَا تِيْمَكَا نَكُ،

تُحَارُصُغُ ذِي رَفْعَايِرُ ن إِفَاسُنْ نَكُ.

<sup>6</sup>نَشُ تَبْرُعُ إِفَاسُنْ إِئُو عَارُكُ،

زَعَمَارُ إِئُو أَقَا-ثَ زَاثَكُ أَمُ إِشْتُ ن تَمُورْتُ إِفُودُنْ. سِيْلَاهُ.

<sup>7</sup>أر-د حَافِي ذَغِيَا، أ سِيذِي، بُوْحَبْرُ إِئُو إِتْفَشِيرُ،

وَارُ سُوْقَارَا وُذَمُ نَكُ رَايِي،

مَاحْنُدُ وَارُ دِيكُويزِعُ أَمُ يَنِّي د-إِهْكَوَانُ ذَكُ وَخْفُورُ ن وَنَضْرُ.

<sup>8</sup>أَحُ أَيِّي أَدُ سَرَعُ إِ نْمَحْسِيوْتُ نَكُ إِشَوَارُنْ عَارُ تَمُوثُ،

مَاعَارُ تَشْرُغُ حَاكُ.

سُشْنُ أَيِّي أَبْرِيذُ إِ عَا وُيُورَعُ،

مَاعَارُ سَكَاَعْدُغُ زَعَمَارُ إِئُو غَارُكُ.

9 أَسِيْدِي، كَسْ أَيْي-دِ إِزْغَدِيَانْ إِوْ،  
عَاْرَكْ إِد-أَرْوْرُعْ.

10 سَرْمَدْ أَيْيْ أَدْ كَغْ مِيْنْ إِدْجَانْ إِ اَرْصَا نَكْ، مَاعَاْرْ شَكْ ذِ اَرْبِيْ إِوْ.  
أَجْ اَرْوُحْ نَكْ إِصْبَحْنُ اَذْ أَيْيْ إِنْدَهْ ذِكْ إِشْتْ نْ ثَمُوْرْتْ إِوَاطَانْ.

11 أَسِيْدِي، اَرْ-دِ دَايِيْ ثُوْدَاْرْتْ ذِيْ طُوْعْ نْ يِيْسَمْ نَكْ.

سْ نَسْكَدَا نَكْ، سُوْفَعْ زَعْمَاْرْ إِوْ زِيْ رَحْصَاْرْتْ،

12 اَرْدَدْجْ زُعْدِيَانْ إِوْ ذِيْ ثَمْحَسِيُوْتْ نَكْ إِشْوَارَنْ،

فُضَاْ حْ مَارَاْ اَيْيْ ذِ اَيْيْ إِحْصَاْرَنْ،

مَاعَاْرْ نَشْ ذِ وُْمَسْحَاْرْ نَكْ.

## 144<sup>1</sup> نْ دَاوُوْدْ.

أَدْ إِتُوْبَاْرَكْ سِيْدِي، تَاَصْصَاْرْتْ إِوْ،

وَيْيْ إِسْرَمَاْدَنْ إِفَاَسَنْ إِوْ إِ وُْمَنْغِيْ،

إِضُوْصَاَنْ إِوْ إِ زَحَاْرْبْ.

2 شَكْ ذِ تَاْمْحَسِيُوْتْ إِوْ إِشْوَارَنْ ذِ لِيُوْرَجْ إِوْ،

لِيُوْرَجْ إِوْ يُوْعْرَاَنْ ذِ اَمْسَنْجَمْ إِوْ،

تَاَسْدَاْرْتْ إِوْ إِ وُْسْرُقِيْ ذِ وَيْيْ حَفْ تَشْرَعْ،

ذِ وَيْيْ ذِ اَيْيْ إِسْوَاَضْعَنْ زُكْنَسْ إِوْ.

3 أَسِيْدِي، مِيْنْ اِعْنَاْ بِنَادَمْ، اَقَاْ شَكْ تَسْنَدْتْ،

مَيْسْ نْ بِنَادَمْ، اَقَاْ شَكْ تُخَاْرِيْصُدْ دَايِسْ ؟

4 بِنَادَمْ ذِ زَفُوَاْرْ ذِ اِحْنْ،

وُْسَاَنْ تَسْ اَذْ اَعْدُوْنْ اَمْ تِيْرِيْ.

5 مِيْزْ اِحْنُوَانْ نَكْ، اَسِيْدِي، هُوَا-دِ.

حَاَدَاْ إِدُوْرَاَنْ، حَنْيْ اَذْ كُنْ دَحَاَنْ.

6 زُتْرِيْضْ اَسَاْمَنْ وُْ زَدْجَعْ ا-نْتْ،

سَاَكْ فُرِيْشَاْتْ نَكْ وُْ سَحَاْرُوْضْ ا-نْتْ.

7 سُوِيْرِيْضْ إِفَاَسَنْ نَكْ زِيْ سَنْجْ،

سُوْفَعْ اَيْي-دِ وُْ فَاَكْ اَيْيْ زِيْ رَحْمَاْرَاتْ نْ وَاْمَاَنْ تِيْمَقْرَايِنْ،

زَكْ وُفُوْسْ نْ اِبَاْرَاْنِيْسِيْنْ،

8 مَاعَاْرْ اَقْمُوْمْ نَسْنْ اِقَاْرْ إِحَاْرِيْقَنْ،

اَفُوْسْ نَسْنْ اَفُوْسِيْ ذِ اِحْجْ نْ وُفُوْسْ إِشُوْرْ سْ زُغَشْ.

9 أَرَبِّي، أَذْ أَشْغَنْجَعُ إِجْ نَ يَزْرِي ذَ نَ جَدِيدُ إِ شَكْ،  
 سَ لَهَارِبَا وَوُ سَ لُحُودُ سَعَشْرَا نَ إِفِيرَانَ أَذْ أَشْ زَهْدَعُ.  
 10 شَكْ ذَ وَنِّي إِسَاوَاضَنُ أَسْنَجَمُ إِ إِجْجَدِجِيدُنْ،  
 ذَ وَنِّي إِفَكْنُ أَمْسَحَارُ نَسْ دَاوُودُ زِي سَيِّفُ أَعْقَانُ.  
 11 سُوْفَعُ أَيِي-دَ وَوُ فَكْ أَيِي زَكْ وَفُوسْ نَ تَارَوَا نَ وَبَارَانِي،  
 زَكْ وَنِّي عَارُ إِدْجُ وَفُومُومُ إِفَارُ مَغِيرُ إِحَارِيَقُنْ،  
 وَوُ زَكْ وَنِّي عَارُ إِدْجُ وَفُوسْ أَفُوسِي إِشُورُ سَ زُغَشْ،

12 حِيمَا إِحْنَجِيرُنْ نَعْ أَذْ إِزِينُ أَمُ إِغْدِيُونْ،  
 إِنِّي إِمْعَارُنْ عَادُ ذِي ثَمَزِي نَسْنْ،  
 يَسِينْتُنْ أَمُ نَعْمَارُ إِ كِينُ سَ وَكُشُوزُ سَ عَرَامُ كُورُ أَرَشَامَنْ،  
 كِينُ ثَنْ إِ يِيَشْتُ نَ زَاوُشْتُ إِقْدَسَنْ.  
 13 مَاغَلِيكَ زَهْرِيَّتْ نَعْ شُورُنْ،  
 أَذْ وَشَنْ زَادُ أَوَارِنِي زَادُ،  
 أَذْ يَارِنِي وَوُدْجِي نَعْ سَ زُورُوفُ نَ نَسْقَارُ،  
 سَعَشْرَا نَ زُورُوفُ نَ نَسْقَارُ ذِي دُمَانِي نَ تَارُوسَا نَعْ.  
 14 أَذْ حَمْرُنْ إِمُوانُ نَعْ مَلِيحْ،  
 وَارُ إِطِيرِي عَادُ وَهَجَامُ نِيغْ ذَ وَفُوعُ إِ وَمُنْغِي  
 وَرَا ذَ إِتُوبَانُ ذَكْ إِمْسَرَاقُ نَعْ.  
 15 سَعْدُنْ نَ زُكْنَسُ نِي إِدْجَانُ أَمِيَا.  
 سَعْدُنْ نَ زُكْنَسُ نِي زِي أَرَبِّي نَسْنُ ذَ سِيْذِي.

## 145<sup>1</sup> إِزْرِي نَ وَصَبَحْ نَ دَاوُودُ.

أَلِيْفُ. أ. أَرَبِّي إِنْو، أَجْدَجِيدُ، نَشْ أَذْ شَكْ سَعُودْجَعُ،  
 أَذْ بَارَكْجَ إِسْمُ نَكْ إِ زَبْدَا قَاعُ.  
 2 يِيْتْ. كُورُ أَسْ أَذْ شَكْ بَارَكْجَ،  
 أَذْ سَمْعَارُ إِسْمُ نَكْ إِ زَبْدَا قَاعُ.  
 3 كِيمَلْ. سِيْذِي ذَ أَمْقَرَانُ وَوُ نَنَّا إِسْذِيهْدُجُ أَسْمَعَارُ أَطَاسْ.  
 زَمْعَارْتُ نَسْ وَارُ دَايسُ بُو تَارُزُوتْ.  
 4 ذَالِيْتْ. جِيْرُ أَوَارِنِي جِيْرُ أَذْ إِسْمَعَارُ زَحْدَايْمُ نَكْ،  
 أَذْ بَارْحُنْ سَ ثَمَكَا نَكْ ثِيْمَقْرَانِيْنْ.  
 5 هِي. نَشْ أَذْ سِيْوزْجُ خُ نَسِيْفْتُ نَ وَوُودْجِي نَ لِعَاَصَامَا نَكْ،



## إِزْهِيذُنْ

خُ رَحْبَارُنْ لُمُوَعَجِيرَاتُ نَكْ.  
<sup>6</sup> وَاوْ. نِيئِي اَدُّ سِيوَرُنْ خُ جَهْدُنْ نْ نَمَكَّا نَكْ إِسَّاكُوَاذُنْ.  
 وَ نَشْ اَدُّ بَارْحَعُ س رَمْعَارْتُ نَكْ.  
<sup>7</sup> رَايِينْ. رُيْدَارْتُنْ نْ تَشُونِي نَكْ إِفِيضُنْ كِيْنْ ت اَمَّ إِحْ نْ رُغُونَصَارُ إِتَشُورُشُورُنْ.  
 اَدُّ سَرِيوَرِيوُنْ إِ نَسْكَدَا نَكْ.

<sup>8</sup> حَيْثُ. سِيذِي ذ اَرَحِيْمُ ذ اَحْنِيْنْ،  
 غَارَس تَاسِيْعُ نْ رُحَاَصَارُ ذ وَاطَّاسُ نْ نَمْحَسِيوْتُ إِشَوَارُنْ.  
<sup>9</sup> نِيْثُ. سِيذِي ذ اَصْبَحَانُ إِ مَارَا،  
 اَرَحْمَتُ نَسْ اَقَا-ت سَنَجُ إِ مَارَا نِيْمَكَّا نَسْ.  
<sup>10</sup> يُوْدُ. مَارَا نِيْمَكَّا نَكْ، اَ سِيذِي، اَدُّ شَكْ قَاذِيْنْ،  
 إِ مَثِيْقَانُ نَكْ اَدُّ شَكْ بَارَكُنْ.  
<sup>11</sup> كَاْفُ. نِيئِي اَدُّ سِيوَرُنْ خُ وُغُوْدَجِي نْ نَكْلَذِيْثُ نَكْ،  
 وَ اَدُّ إِدَارُنْ نِيْمَكَّا نَكْ نِيْمَقْرَانِيْنْ،  
<sup>12</sup> لَامِيْذُ. حِيْمَا اَدُّ بَارْحُنْ س نَمَكَّا نَسْ نِيْمَقْرَانِيْنْ إِ تَارَوَا نْ نَبَاذَمْ،  
 وَرَا س وُغُوْدَجِي نْ نِعَاَصَا مَا نْ نَكْلَذِيْثُ نَسْ.  
<sup>13</sup> مِيْمُ. نَاكْلَذِيْثُ نَكْ ذ إِشْتُنْ نْ نَكْلَذِيْثُ إِ مَارَا إِكُوْدُنْ،  
 رَحْكَامَتُ نَكْ اَدُّ تِيْرِي خُ كُوْرُ جِيْرُ.

<sup>14</sup> سَامِيْحُ. سِيذِي إِتْعَمَدُ مَارَا اِنِّيْ اِوُضَانْ،  
 إِتْسَكْمُ مَارَا اِنِّيْ اِفُوَيْسُنْ.  
<sup>15</sup> عَايِيْنْ. مَارَا نِيْطَاوِيْنْ تَرَاجَانْتُ شَكْ،  
 شَكْ تَتِيْشِدُ اَسُنْ مَاشَا ذِي رُوْقْتُ نَسُنْ نِيْشَانْ.  
<sup>16</sup> بِي. شَكْ نَارَزْمُدُ اَفُوْسُ نَكْ،  
 تَشِيَاوَانْدُ مَارَا مِيْنْ إِدَارُنْ اَكْ-ذ مِيْنْ اِحْسُ رُحَاَصَارُ نَسُنْ.  
<sup>17</sup> نَسَاذِي. سِيذِي اَقَا-ث نِيْشَانُ ذِي مَارَا اِنْرِيْدُنْ نَسْ،  
 اِتْكُ س نَمْحَسِيوْتُ إِشَوَارُنْ ذِي مَارَا نِيْمَكَّا نَسْ.  
<sup>18</sup> فُوْفُ. سِيذِي يُوْدُسُ إِ مَارَا اِنِّيْ حَاَسُ اِتْرَاغَانْ،  
 مَارَا اِنِّيْ حَاَسُ اِتْرَاغَانْ ذِي تِيْذَتْ.  
<sup>19</sup> رِيْحُ. نَتَا اِكَّا س رُحَاَصَارُ إِ مَارَا اِنِّيْ ث اِتْكُوْدُنْ،  
 اِتْسَرَا اِعْوِيَانُ نَسُنْ وَ اِسْتَجَامُ اِنْنْ.

<sup>20</sup>شِين. سِيذِي إِحْطَا خُ مَارَا إِنِّي ثِ إِتْخَسَنُ،  
 مَاشَا مَارَا إِعْقَانُنْ إِتْحَا إِ-ثْنُ.  
<sup>21</sup>تَاو. أَقْمُومُ إِنْو أَدَّ إِسْبُورُ خُ وَصَبْحُ نِ سِيذِي،  
 مَارَا دَاتَّ أَدَّ إِبَارِكُ إِسْمُ تَسْ إِقْدُسُنْ،  
 إِ زَبْدَا قَاعُ.

**146** <sup>1</sup>هَالِيْلُو-يَاه. أَ زَعْمَارُ إِنْو، صَبْحُ إِ سِيذِي.  
<sup>2</sup>نَشْ أَدَّ صَبْحُغُ إِ سِيذِي مِينُ إِ غَا كَغْ دَارْغُ،  
 أَدَّ زَهْدُغُ إِ أَرْبِي إِنْو مِينُ دَا غَا كَغْ عَادُ.  
<sup>3</sup>وَارُ تَشَارُ خُ تَارُوا نِ تَأْصِيْرَتْ، خُ مَيْسُ نِ بِنَادَمْ،  
 وَتِي وَمِي وَارُ غَارُ إِدْجِي بُو وَسُنْجَمْ.  
<sup>4</sup>إْفْخُ بُوْحِيْبُرُ تَسْ، إِدُورُ غَارُ ثَمُورْتُ.  
 ذِكُ وَاسُ تِي سِيْمَانْتُ تَسْ أَدَّ قُضَانُ إِنْوَايْنُ تَسْ.  
<sup>5</sup>سَعْدُنُ وَتِي غَارُ إِدْجُ أَرْبِي نِ يَاعْقُوبُ ذِ أَمْعَاوُنْ،  
 وَتِي إِتْرَاجَانُ سِيذِي، أَرْبِي تَسْ،  
<sup>6</sup>وَتِي إِكْبِيْنُ إِجْنُوَانُ ذِ ثَمُورْتُ، زَبْحَارُ ذِ مَارَا مِينُ دَابِسْ،  
 وَتِي دَابِسُ زَامَانُ إِ زَبْدَا،  
<sup>7</sup>وَتِي إِتَاغْنُ تَأْسَعَارْتُ إِ يِّي إِتْوَاْحَصَارُنْ،  
 وَتِي إِتِيْشْنُ أَعْرُومُ إِ يِّي إِدْجُوْرُنْ.  
 سِيذِي يَارْخُو إِ إِحْبَابَسْ.  
<sup>8</sup>سِيذِي يَارَزْمُ إِ إِدَارْغَارَنْ تِيْطَاوِيْنْ،  
 إِسْبِيْدَا إِنْو إِكُورُنْ إِتْقُوِيْسُنْ،  
 سِيذِي إِتْخَسُ إِ مَسْكَادُنْ.  
<sup>9</sup>سِيذِي إِحْطَا إِبَارَانِيْبِيْنْ،  
 إِتِيْشُ أَفُوسُ إِ وُيُوجِيْزُ ذِ تِيْجَارْ،  
 مَاشَا أَرِيْدُنْ إِعْقَانُنْ أَدَّ ثِ إِسْفَارْغُ.  
<sup>10</sup>سِيذِي أَدَّ إِحْكَمْ إِ زَبْدَا،  
 أَرْبِي تَكُ، أَ صِيْهُيُونُ، إِحْكَمْ زِي جِيْزُ أَرُ جِيْزُ. هَالِيْلُو-يَاه.

2:146 'مِينُ غَا كَغْ دَارْغُ' - سِ تَعْبِيْرَانِيْبُ 'ذِي نُودَارْتُ إِنْو'.

6:146 'وَ تِي دَابِسُ زَامَانُ' - سِ تَعْبِيْرَانِيْبُ 'وَ تِي إِحْطَانُ زَامَانُ'.

147<sup>1</sup> هَالِيْلُو-يَاهْ، مَاغَارْ أَرْهَدْ إِ اَرْبِي نَغْ ذِ اَصْبَحَانْ،  
مِيْنِيْ اِشْتَا، اِئْاَس-دِ اَكِيْدَسْ اَدْ اَسْ نَصِيْحْ.

<sup>2</sup> سِيْذِيْ اِيْنَا وُرْشَالِيْمْ،

اِسْمُوْنْ اِمْنَعْرَافِيْ نِ اِسْرَائِيْلْ.

<sup>3</sup> نَتَا اِسْكُنْفَا اِنِّيْ غَارْسَنْ وُرْ يَارْزَنْ،

اِتْشَدَا اِيْزِيْمَنْ نَسَنْ اِنْتَقَسَنْ.

<sup>4</sup> اِحْسَبْ قَدَا نِ اِنْتَرَانْ،

اِتْرَاغَا-دِ حَاسَنْ مَارَا سِ يِيْسَمْ.

<sup>5</sup> سِيْذِيْبِنْتَنْ ذِ اَمْقَرَانْ وُ جَهْدُ نَسْ اِمْعَارْ.

رَعَقْرُ نَسْ وَاَرْ غَارَسْ بُو رَعْبَارْ.

<sup>6</sup> سِيْذِيْ اِتْسَنْدُ اِمُوَاضَعَنْ،

اِسْهَكُوْا اِعْفَانْ اَزْ تَامُوْرْتْ.

<sup>7</sup> قَاذَامْ سِيْذِيْ سِ وُغْتَجْ،

زَهْدَمْ اِ اَرْبِي نَغْ سِ رُكَاْمَبِرِيْ.

<sup>8</sup> نَتَا ذِ وُئِيْ اِدَاْرَنْ اَجْتَا سِ اِسْبِيْوْتَنْ،

ذِ وُئِيْ اِسُوْجَاذَنْ اَنْزَارْ اِ تْمُوْرْتْ،

ذِ وُئِيْ اِسْغَمَابِيْنْ اَرْبِيْعْ خِ اِدُوْرَارْ.

<sup>9</sup> ذِ وُئِيْ اِئِيْشَنْ اِ رُْمَارْ مَاشَا نَسْ،

اِ تَارُوَا نِ اِبَاغْرِيُوْنْ حُمِيْ اِ عَا سَعُوِيْنْ.

<sup>10</sup> نَتَا وَاَرْ ذِ اَسْ اِتْتَعَجِبْ جَهْدُ نِ وُيِيْسْ،

وَاَرْ يَارْطِيْ سِ اِصَارَنْ نِ وُرْيَاَرْ.

<sup>11</sup> يَارْطَا اَسْ اِ سِيْذِيْ اِنِّيْ ثِ اِتْكَوْدَنْ،

اِنِّيْ اِسِيْئَمْنْ ذِيْ تُمْخَسِيُوْتْ نَسْ اِشُوَارَنْ.

<sup>12</sup> وُرْشَالِيْمْ، صِيْحْ اِ سِيْذِيْ،

اِ صِيْهِيُوْنْ، صِيْحْ اِ اَرْبِي نَمْ.

<sup>13</sup> مَاغَارْ نَتَا اِسْمَحْدُ رُكْرُوْنَاْتْ نِ ثُوُوْرَا نَكْ،

اِبَارْكَ اِحْنَجِيْرَنْ نَكْ ذِي رُوْسْتْ نَكْ،

<sup>14</sup> نَتَا اِوُشَا زَهْتَا اِ اِيْمِيْرَنْ نَكْ،

اِسْبِيُوْنْ اِ شَكْ سِ مِيْنِ اِصْبَحَنْ قَاعْ نِ يِيْزْدَنْ.

<sup>15</sup> نَتَا اِسْكََا ثِيُوَاْرِيْنِ نَسْ عَارْ تْمُوْرْتْ،

اَوَاَرْ نَسْ اِتَاْزُرْ اَطَّاسْ.

<sup>16</sup> اِتْبِيْشْ اَذْفَرْ اَمْ تْصُوْفْتْ،

اِزُوُوْرَا نَدَا اِكْرُسَنْ اَمْ اِعْضْ.

17 سَكَّا اَدْفُرْ نَسْ ذِ اِنْفُوقُنْ،  
 وَيِ اِزْمَارُنْ اَدُّ اِئْبِمِ اِبْدُ رَاثُ اِ شْمُوضِي نَسْ ؟  
 18 سَكَّا اَوَاژْ نَسْ وُشَا اِتَارَا ثُنْ اَدُّ فَسِينْ،  
 نَتَّا اِتَجَا اَسْمِيضْ نَسْ اِنْفُوضْ، خَنِي تُوَشُرُونْ وَاَمَانْ.  
 19 نَتَّا اِبَارْحْ اِ يَاعْفُوبْ اَوَاژْنْ نَسْ،  
 اِ اِسْرَائِيلْ ثِيوَصَا نَسْ ذِ لَفَارَايِيضْ نَسْ.  
 20 وُژَا اِ بِيحْ نْ زُكْنَسْ نَعْنِي وَاژْ ذِ اَسْ اِكِّي اَمُو،  
 وُ نِيئِي وَاژْ سِينْ شَا لَفَارَايِيضْ نَسْ. هَالِيلُو-يَاهْ!

148 هَالِيلُو-يَاهْ! صَبْحَمْ اِ سِيذِي زَكْ اِجْنَوَانْ،  
 صَبْحَمْ ثِ ذِي رُوعَزَا.

2 صَبْحَمْ ثِ، مَارَا لَمَالَاكَثْ نَسْ!  
 صَبْحَمْ ثِ، مَارَا زُعْسَكَرَاثْ نَسْ!  
 3 صَبْحَمْ ثِ، تَاْفُوشْتْ ذِ تَزِيرِي!  
 صَبْحَمْ ثِ، مَارَا اِثْرَانْ يَارَقْنْ!  
 4 صَبْحَمْ ثِ، اَجَنَّا خْ اِجْنَوَانْ،  
 وُژَا ذِ اَمَانْ نِي اِدْجَانْ ثِيوَا اِ وُجَنَّا.  
 5 اَجْ اِ-ثْنْ اَدُّ صَبْحَمْ اِسْمْ نْ سِيذِي،  
 مَاعَارْ نَتَّا يَوْمُورْ وُ اَمُو تُوَاخْرَقْنْ-دِ.  
 6 نَتَّا اِدْكَنْ اِ-ثْنْ ذِينْ اِ زَبْدَا،  
 اِوُشَا اَسْنْ اِسْتَنْ نْ ثُوَصِيئْتْ اِ وَاژْ كُورْ اَدُّ تْ نَعْدُو عَمَارُصْ.

7 صَبْحَمْ اِ سِيذِي، زِي ثَمُورْتْ،  
 كَنِيوُ زُهَائِشَاتْ نْ زَبْحَارْ ذِ مَارَا اَمَانْ يُوُدْجَعْنْ،  
 8 ثِيْمَسِي ذِ ثَبْرُورِي ذِ وُدْفُزْ ذِ دَحَّانْ،  
 اَسْمِيضْ نْ ثَحَارِيَاضْتْ نِي اِتْكَنْ اَوَاژْ نَسْ،  
 9 اِدُورَارْ ذِ مَارَا ثِيورِيرِيرِينْ،  
 ثِيَشَجِيرَا نْ فُورُوتَا ذِ مَارَا ثِيَشَجِيرَا نْ ثَنَكْلْتْ،  
 10 رُوحُوشْ نْ رَحْرَا ذِ مَارَا زَمَارْ،  
 اِمُودَارْنْ اِثْبُوعَنْ ذِ اِحْضَاضْ سْ وَاْفَرِيوَنْ نَسْنْ،  
 11 كَنِيوُ اِجْدَجِيذَنْ نْ ثَمُورْتْ ذِ مَارَا شُوعُوبْ،  
 كَنِيوُ زُحُوكَامْ ذِ مَارَا زُفُوصَاتْ خْ ثَمُورْتْ.

12 حُوذْرِيَيْنَ وُرَا ذِ تِيحُوذْرِيَيْنَ،  
 اِوسُورَا جَمِيْعَ اَكْ-ذِ اِمْرِيَانَنْ!  
 13 اُجْ-تَنْ اَذْ صَبْحَنْ اِسْمَ نِ سِيذِي،  
 مَاغَارَ اِسْمَ نَسْ وَاهَا يُوْعَزَانْ قَاعْ،  
 تِسِييْفَتْ نَسْ تَارِقُ حُ ثَمُوْرَتْ ذِ اِحْنَوَانْ.  
 14 نَتَا اِسْكَاعْدُ اِشْ نِ رُكْنَسْ نَسْ،  
 اَصْبَحْ نِ مَاْرَا اِمْتِيْقَانْ نَسْ، نِ اَيْتْ نِ اِسْرَائِيْلْ،  
 نِ رُكْنَسْ اِ دَ اَسْ يُوْدَسَنْ. هَالِيْلُو-يَاهْ!

149 هَالِيْلُو-يَاهْ! اِغْنَجَمْ اِجْ نِ يِرْزِي ذِ اَمَائِنُو اِ سِيذِي،  
 سَعُوْدَجَمْ ثِ ذِكْ وُكْرَاوْ نِ اِمْتِيْقَانْ نَسْ.

2 اَذْ اِقَارَحْ اِسْرَائِيْلْ زَكْ وُئِي ثِ اِكْنِي،  
 اَذْ اَرْشَقَنْ اِحْنَجِيْرَنْ نِ صِيهِيُوْ سِ وُجْدَجِيْدْ نَسَنْ.  
 3 اَذْ صَبْحَنْ نِيْثِي اِسْمَ نَسْ سِ شُصِيْحْ سِ ثُوْبَاتْ،  
 اَذْ اَسْ زَهْدَنْ سِ وُيْنَدِيْرْ ذِ رُكْمَبْرِي،  
 4 مَاغَارَ سِيذِي يَارْصَا حُ رُكْنَسْ نَسْ،  
 اَذْ يَاوِي شَانْ اِ اِمُوَاضَعَنْ سِ وُنْجَامْ.  
 5 اَذْ سَرِيُوْرُوْ اِمْتِيْقَانْ سِ شَانْ نِي،  
 اُجْ-تَنْ اَذْ سَعُوْيِيْنْ سِ رُفْرَاْحَتْ زَكْ اِمُوْشَانْ نَسَنْ نِ اَرَاْحَتْ.  
 6 اِزْرَانْ نِ وُعُوْدْجِي اِ اَرْبِي ذِكْ وُقْمُوْمْ نَسَنْ  
 اِجْ نِ سِيْفْ اِقْضَعْ سِ ثُنَائِيْنِ نِ وُوْدَمَاوْنِ ذِكْ وُقُوْسْ نَسَنْ،  
 7 حِيْمَا اَذْ تَنَاتْفَمِنْ زِي رُكْنُوْسْ،  
 حِيْمَا اَذْ عَاقِبِنْ شُوْعُوْبْ،  
 8 حِيْمَا اَذْ شَارْفِيْنِ اِحْدَجِيْدَنْ نَسَنْ سِ سَنَاسَرْ،  
 اَيْتْ نِ تَاصِيْرْتْ نَسَنْ سِ سَنَاسَرْ نِ وُوْرَاْرْ،  
 9 حِيْمَا اَذْ حَاسَنْ كُنْ رُحُوْكَمْ يُوْرَانْ.  
 ذِ مَانَ اَيَا اَذْ تِيْرِي ذِ لِعَاصَمَانْ مَارَا اِمْتِيْقَانْ نَسْ. هَالِيْلُو-يَاهْ.

- 150 <sup>1</sup>هَالِيْلُو-يَاهْ، صَبْحَمْ أَرْبِي ذِي زَاوَشْت نَسْ إِقْدَسَنْ،  
 صَبْحَمْ تْ ذِي زُكُوْبْت نْ تَزَمَارْ نَسْ!  
<sup>2</sup>صَبْحَمْ تْ خْ تَمَكَا نَسْ تِيْمَقْرَانِيْنْ،  
 صَبْحَمْ تْ خْ زَمْعَارْتْ نَسْ تَامَقْرَانْتْ!  
<sup>3</sup>صَبْحَمْ سْ تِيْمِيْجَا نْ وُضُوْضِي ذِكْ وُيِيْشْ نْ إِشَارِيْ،  
 صَبْحَمْ سْ لِهَارِيَا ذْ رُكَاْمْبِرِيْ!  
<sup>4</sup>صَبْحَمْ تْ سْ وُيْنَدِيْرْ ذْ شُصِيْحْ سْ نُؤْبْتَاْتْ،  
 صَبْحَمْ تْ سْ تِيْرَارْتْ نْ إِفِيْرَانْ ذْ تَمَجَا!  
<sup>5</sup>صَبْحَمْ أَسْ سْ رُحْسْ إِفْسُوْسَنْ نْ تَدْجُوْنِيْنْ نْ وُوْرَارْ،  
 صَبْحَمْ أَسْ سْ رُحْسْ يُوْعْرَانْ نْ تَدْجُوْنِيْنْ نْ وُوْرَارْ!  
<sup>6</sup>مَاْرَا مِيْنْ إِتَارَانْ نَفْسْ،  
 صَبْحْ إِ سِيْذِيْ.  
 هَالِيْلُو-يَاهْ!

# أَوَارِنُ إِيوَزْنُ

1 أَوَارِنُ إِيوَزْنُ نِ سُولِيمَانُ، مَيْسُ نِ دَاوُودُ، أُجْدِجِيذُ نِ إِسْرَائِيلَ،  
2 حَيْمًا أَدُّ إِسْنُ بِنَادُمُ تَيْغِيثُ ذِ تَارِييَيْتُ،  
حَيْمًا أَدُّ إِفْهَمُ أَوَارِنُ شُورُنُ سِ زَفْهَامْتُ،  
3 حَيْمًا أَدُّ إِفْبِرُ تَارِييَيْتُ ذِ زَعْفَرُ،  
تَاسَكَّدَا ذِ رُحَى ذِ زُصْفَايْتُ،  
4 حَيْمًا أَدُّ إِوْشُ أَسْفَارُزُ إِ حَافِييْنُ،  
تُوسْتَا ذِ وُحَادُورُ إِ وُحُودُريِ.  
5 أُنْجُ أَمِيغَيْسُ أَدُّ إِسْرُ وُ أَدُّ يَارِييِ ذِي زَفْهَامْتُ نَسُ،  
أُنْجُ وُئِي إِفْهَمُنُ أَدُّ إِكْسَبُ زَفْنَاعْتُ،  
6 حَيْمًا أَدُّ إِفْهَمُ أَوَارُ إِيوَزْنُ ذِ لَمَائِلُ،  
أَوَارِنُ نِ إِمِيغَيْسُنُ ذِ زَمْعَانِي إِئُوقَارُنُ نَسُنُ.  
7 تَيْكُوُودِي نِ سِيذِي ذِ بَدُو نِ تُوسْتَا،  
مَاشَا إِئُوهَارِييْنُ سَحْقَارَانُ تَيْغِيثُ ذِ تَارِييَيْتُ.  
8 سَرُ، أَمِّي، عَارُ تَارِييَيْتُ نِ بَابَاشُ،  
وَارُ تَاكِي شَا تَاعُورِي نِ يِمَاشُ،  
9 مَاعَارُ نِيئْتِيي أَدُّ إِزِينْتُ ذِ تَاجُ إِشَاخُ وُزْدَجِيْفُ نَكُ،  
ذِ تَسُدِّييْنُ إِزُوقُنُ إِ يِيْرِي نَكُ.

10 أَمِّي إِئُو، مَارَا حُسْنُ إِمْدَنَابُ أَدُّ شَكُ عَوَانُ،  
وَارُ ذِ أَسْنُ تَكُ شَا أَرَايِ.

11 مَارَا نِيئْتِيي قَارُنُ:

”وَيُورُ أَكِيذْنَعُ، أُنْجُ أَدُّ نَحَامَا إِ وُسِيْرُزُ نِ إِدَامَنُ،  
أُنْجُ أَنْعُ أَدُّ نَكُ إِشْتُ نِ تَحْشَمْتُ إِ وُمَزْدَاكُ، بَرَا سِييَيْتُ.  
12 أُنْجُ أَنْعُ أَدُّ نُنُ نَصَارُضُ أَمُ دَارُنُ، أَمُ مَامَشُ نَصَارُضُ رُأَحَارْتُ،  
أَمُ كَمْرَمُ، أَمَشْنَاوُ يَنْيِ إِهْكَوَانُ ذِكُ وَخَفُورُ نِ وَنُضْرُ.

13 أَدُّ نَافُ مَارَا رُحَوَايِيْجُ يِيْعْرَانُ أَطَاسُ،

تُودُريِنُ نَعُ أَدُّ تَنْتُ نَشُورُ سِ تُكْشَاضْتُ.

14 شَكُ أَدُّ تَنْصَارُدُ تَاقْدُوحْتُ نَكُ جَارُ أَنْعُ،

أَدُّ غَارَنْغُ تِيْرِي مَارَا إِشْتُ نِ تَشِبَارْتُ.”

15 أَمِّي إِئُو، وَارُ كِيْدَسُنُ كُورُ ذِكُ وَبِرِيْدُ،

سِيكُوجُ أَصَارُ نَكُ خُ وُمَسْرُوقُ نَسُنُ،

16 مَآغَارُ إِصَارُنُ نَسْنُ تَأَزْرُنُ غَارُ رُغَارُ،  
 وَ نِيْثِي تَفْدَجِيْفَنُ مَاحِنْدُ أَدُ سَبْرَرُنُ إِدَامَنُ.  
 17 مَآغَارُ سَ رُبَاطِرُ أَدُ تَتْوَابَرَعُ نَرَّاشَا،  
 رَأْتُ إِ تِيْطَاوِيْنُ نَ مَارًا مِيْنُ غَارُ إِ دَجُ وَ أَفْرِيوُنُ،  
 18 مَآغَارُ نِيْثِي تَحَامَانُ إِدَامَنُ نَ بِيْخَفُ نَسْنُ،  
 وَ تَكُنُ تَآخْشَفْتُ إِ رَعْمُوْرُ نَ بِيْخَفُ نَسْنُ.  
 19 أَمُوْ إِ إِ دَجَانُ إِ بْرِيْدُنُ نَ كُوْدُ إِ جُ وَ نِيْ إِ تَأَزْرُنُ غَارُ أَرْبِجُ،  
 أَقَا أَيَا إِ تَطْفُ رَعْمَارُ نَ سِيْدِيْسُ.

20 نِيْغِيْثُ تَبَارْحُ سَ جُهْدُ ذِيْهَا بَارًا،  
 تَشْكَاعْدُ تُمِيْجَا نَسْ ذِكُ وَ أَرَايْنُ.  
 21 مَانِي إِ بَدَا رَهَارَا جُ، تَتَبَارَا حُ نَتَاتُ،  
 غَارُ وَ أَدَاْفَنُ نَ ثُوْرَا نَ تَنْدِيْنُثُ نَسَاوَا دُ أَوَارِنُ نَسْ.  
 22 أَرْ مَرْمِي إِ عَا قِيْمِيْنُ إِ حَافِيِيْنُ تَحْسَنُ تَأْفُوْبَانَشْتُ،  
 أَرْ مَرْمِي إِ ذَ أَسْنُ إِ عَا إِ جَبُ وَ حَشِيْ إِ إِ مَسْتَهْرَايْنُ،  
 وَ أَرْ مَرْمِي إِ عَا شَاهِنُ إِ پُوْهَارِيِيْنُ تُوْسَنَا ؟  
 23 ذَوْرَمُ غَارُ وَ وَبِحُ إِ نُوْ!  
 خَرَارْمُ، نَشْ أَدُ حَاوْمُ سَفَارَعُغُ أَرْوَحُ إِ نُوْ،  
 أَوَارِنُ إِ نُوْ أَدُ أَوْمُ تَنَعْرَمُغُ.

24 أَقَا رَعْمَا رُأْغِيْعُ وَ كَنِيُوْ وَ ارُ تَحْسَمُ،  
 سُوِيْرُضْعُ نَشْ أَفُوْسُ إِ نُوْ، مَاشَا وَرَا ذَ إِ جُ وَ ارُ ذَ آسُ إِ حَكَاْرُ.  
 25 تَنَصَارْمُ شُوَارُ إِ نُوْ،

أَوِيْحُ إِ نُوْ وَ ارُ تَ تَقِيِيْرَمُ.  
 26 سَ وَ بِيْيُ وَرَا ذَ نَشْ أَدُ ضَحْشَعُ حُ وَ ضِيْعُ نَوْمُ،  
 نَشْ أَدُ رَايَوْمُ سَهْزَعُ حَمِيْ دَ إِ عَا يَاسُ وَ نَحْرِيْعُ نَوْمُ،  
 27 حَمِيْ دَ إِ عَا يَاسُ وَ نَحْرِيْعُ نَوْمُ أَمُ بِيْجُ نَ وَرْدُ دَجُ،  
 أَضِيْعُ نَوْمُ أَمُ إِ شْتُ نَ نَحَارِيَا ضَتْ،  
 حَمِيْ حَاوْمُ دَ إِ عَا تُوْصَا رَحْصَارْتُ ذَ تَكُوُوْذِيْ.  
 28 حَنِيْ أَدُ حَافِيْ د-رُأْغَانُ، مَاشَا نَشْ وَ ارُ د-تَارِيْعُ،  
 أَدُ حَافِيْ أَرْزُوْنُ، مَاشَا وَ ارُ ذَ أَيِي تِيْفَنُ،

29 مِيْنِيْرِي نِيْثِي شَاهِنُ تُوْسَنَا،  
 وَ وَ ارُ إِ حْصَارُنُ أَدُ طَفْنُ ذِي تِيْكُوُوْذِيْ نَ سِيْدِيْ.



30 نِيئِنِّي وَارَ حَسْنُ شَا زَشَوَارُ إِئُو،  
 مَارًا أَوِيحُ إِئُو نَضَارُنُ ث.  
 31 نِيئِنِّي أَدُّ شُنُ زِي زُغِيدَجْتُنْ نِ وَبِرِيدُ نَسْنُ،  
 وَ أَدُّ جِيُونُنْ سِ إِحَارِيصُنْ نِ بِيخْفُ نَسْنُ،  
 32 مِينِزِي وَفُوغُ نِ إِحَافِينُ حُ وَبِرِيدُ أَدُّ ثُنْ إِنْعُ،  
 وَ أَفْرَاحُ نِ إِپُوهُازِييُنْ أَدُّ ثُنْ إِسْهَلِكُ.  
 33 وَيِ غَارِي إِ غَا إِسْرُنُ، أَدُّ إِزْدَعُ ذِي زَامَانُ،  
 أَدُّ يَارِيحُ زَكُ وَنَحْرِيغُ نِ نُوَعْفَنَا“

ثِيغِيثُ أَدُّ إِحْصَا ثَامْمِيثُ

2 مِي إِئُو، مَارًا ثَقْبَرِدُ أَوَارِنُ إِئُو  
 وَ نُحْصِيدُ ثِيوَصَا إِئُو غَارِكُ،  
 2 مَاحِنْدُ أَمْرُوعُ نَكُ أَدُّ إِوْشُ تَائِيثُ إِ ثِيغِيثُ،  
 وَرُ نَكُ أَدُّ إِمِيرُ غَارُ زَفْهَامْتُ،  
 3 وَاهُ مَارًا تَتْرَاعِيدُ-دِ حُ زَعْفَرُ،  
 أَدُّ تَشْخَدْمُدُ ثَمِيجَا نَكُ مَاحِنْدُ أَدُّ نَافْدُ زَفْهَامْتُ،  
 4 مَارًا تَارْزُودُ حَاسُ أَمُ تَارْزُودُ حُ نُوْقَارْتُ،  
 مَارًا حَاسُ تَارْزُودُ أَمُ حُ نُحُوبَايُ إِئُوْقَارُنُ،  
 5 حَنِي أَدُّ نَفْهَمْدُ إِ ثِيكُوُذِي نِ سِيدِي،  
 وَ أَدُّ نَافْدُ نُوسْتَا نِ أَرَبِي.

6 مَاعَارُ سِيدِي إِئِيْشُ ثِيغِيثُ،  
 زَكُ وَفَمُومُ نَسُ تَتْفَعُ-دِ نُوسْتَا ذِ زَفْهَامْتُ.  
 7 إِ بِنِي إِكُورُنْ نِيْشَانُ إِسُوجْدُ أَسْنُ ثُوِيرَا،  
 إِ بِنِي إِكُورُنْ ذِي زَكْمَارْتُ إِسُوجْدُ أَسْنُ أَدُورِي،  
 8 حِيْمَا أَدُّ قَبِيْمُنْ تَطْفُنْ ذِكُ إِمِسْرَاقُ نِ رَحْقُ،  
 وَ نَتَا أَدُّ إِسَارُ أَبْرِيدُ نِ إِمْدُوكَاَرُ نَسُ إِمْتِيْقَانُ.

9 حَنِي أَدُّ نَفْهَمْدُ تَاسْكَدَا ذِ رَحْقُ،  
 وَرَا ذِ زَصْفَايْتُ،  
 كُورُ زَاتَارُ إِصْبَحُنُ.

4:2 ثِيحُوبَايُ - نِيغُ زَكُورُ.

## أَوَارِنُ إِيوَزْنُ

10 مَاعَارُ نِيغِيثُ أَدُّ تَادَفُ غَارُ وُورُ نَكُ،  
وُ نُوسَتَا أَدُّ تَارَصَا حُ زَعَمَارُ نَكُ.

11 أَحَادُورُ أَدُّ حَاكُ إِحْصَا،

زَفَهَامَتُ أَدُّ حَاكُ نَسَارُ،

12 ... مَاحِنْدُ أَدُّ شَكُ نَفَكُ زَكُ وَبِرِيدُ نِ وُوعَمَانُ،

زَكُ وَرِيَازُ نِي إِقْدَجِينُ أَوَارُ نَسُ.

13 زَكُ إِنِّي إِسْمَحُنُ ذِكُ إِسْمِرَاقُ إِسْكَمُنُ،

مَاحِنْدُ أَدُّ وُيُورُنُ إِبْرِيدُنُ نِ تَادَجِسْتُ،

14 إِنِّي إِقَارِحُنُ مَاحِنْدُ أَدُّ كُنُ زُعَارُ،

وُ سُرِيُورِيُونُ حُ زَحْدَاعَاتُ نِ زُعَارُ،

15 نِ يَنِّي إِدْجَانُ إِسْمِرَاقُ نَسُنُ قَارَعُنُ،

ذِ بِنِّي إِمِيرُنُ سَا ذِ سَا ذِي رَاتَارَاتُ نِ بِيحْفُ نَسُنُ.

16 ... مَاحِنْدُ أَدُّ شَكُ نَفَكُ زِي نَمْعَارْتُ نُبَارَانَشْتُ،

زِي نَمْعَارْتُ زِي بَارَا إِ نْتَعَارَانُ سِ وَوَارِنُ نَسُ،

17 نَتِّي إِسْمَحُنُ ذِكُ وُمْدُوكَرُ نِ نَمَزِي نَسُ،

وُ نَتُو زَعَاهْدُ نِ أَرْبِي نَسُ.

18 مِينَزِي نَهْكَوَا غَارُ زَمُوثُ جَمِيعُ أَكُ-ذِ تَادَارْتُ نَسُ،

وُ زَاتَارَاتُ نَسُ هَكُونَتُ غَارُ زَحِيَارَاتُ نِ إِمْتَانُ.

19 مَارَا إِنِّي غَارِسُ إِعَا يَادَفُنُ، وَارُ د-إِتْعِيْقِيْبِنْعَمَارُصُ،

وَارُ تَاكُوَاضِنْعَمَارُصُ غَارُ إِسْمِرَاقُ نِ نُودَارْتُ.

20 ... حِيمَا أَدُّ نُويُورْدُ أْبْرِيدُ نِ إِصْبَحَانُنُ،

وُ أَدُّ نَطْفُدُ ذِكُ إِسْمِرَاقُ نِ إِسْكَاذُنُ،

21 مَاعَارُ إِنِّي إِكُورُنُ نِيْشَانُ أَدُّ زَدَعُنُ ذِي نَمُورْتُ،

وُ إِنِّي إِكُورُنُ سِ زَكَمَارْتُ أَدُّ دَايْسُ قِيْمُنُ.

22 إِعْفَانُنُ أَدُّ تَوَاقُضَعُنُ زِي نَمُورْتُ،

إِغْدَارُنُ أَدُّ زَايْسُ تَوَاقُزَعُنُ.

ثِيغِيثُ ذِي ثُوْدَارْتُ نِ كُوْرُ أَسْ

3<sup>1</sup> مِي إِيو، وَارِ تَتُو تَاغُورِي إِيو نِ شَارِيَعَا،  
أَجُ وُزُّ نَكُ أَدُ إِحْصَا ثِيوَصَا إِيو.

2<sup>2</sup> مَاعَارُ نِيثِنِّي أَدُ أَشْ د-أُوَيْنُ أَطَّسْ نِ وُوسَانَ،  
وُورَا ذِ إِسْكُووسَا نِ ثُوْدَارْتُ ذِ رَهْتَا.

3<sup>3</sup> تَامْحَسِيوْتُ إِشَوَارُنُ ذِ رَامَانَ وَارِ نُنْ ثَجِيدُ أَدُ زَايِكُ فُغْنُ.  
قَنُ إ-نُنْ غَارُ يِيْرِي نَكُ، أَرِي نُنْ خُ تَرُوِيحْتُ نِ وُورُ نَكُ

4<sup>4</sup> وُ أَفْ أَرْضَا وُ سَشْنُ رَفْهَامْتُ إِصْبَحْنُ،  
ذِي ثِيطَاوِينُ نِ أَرْبِي وُ نِ بِنَادَمُ.

5<sup>5</sup> ثِيْقُ ذِي سِيْذِي سِ وُورُ نَكُ كُورُشِي،  
وَارِ نَشَارَا خُ رَفْهَامْتُ نِ بِيخْفُ نَكُ.

6<sup>6</sup> سَنُ إ-ثِ ذِي مَارَا إِيْرِيْدُنْ نَكُ،  
خَنِي نَتَا أَدُ إِسْكَمُ إِمْسِرَاقُ نَكُ.

7<sup>7</sup> وَارِ تَكُ إِخْفُ نَكُ ذِ أَمِيغِيْسُ.  
كُودُ سِيْذِي وُ بَعْدُ خُ مِينُ إِدْجَانُ ذِ أَعْمَانُ.

8<sup>8</sup> أَيَا أَدُ يِيْرِي ذِ أَكْنُفُو إِ إِزُورَانُ نِ ثُوْدَارْتُ نَكُ،  
ذِ ثِيْسِي إِ إِحْسَانُ نَكُ.

9<sup>9</sup> وَقَارُ سِيْذِي سِ وَآكْرَا نَكُ،  
سِ ثَمْرُورُوْتُ نِ مَارَا صَابْتُ نَكُ.

10<sup>10</sup> خَنِي أَدُ تَوَاشُورُنْ رَهْرِيْتُ نَكُ سِ وُفِيْضُ،  
ثِيْسِيْرِيْنُ نِ وُضِيْرُ أَدُ سَفِيْنْتُ سِ بِيْتُو نِ جُذِيْدُ.

11<sup>11</sup> مِي إِيو، وَارِ نَطَارُ تَارِيْبِيْتُ نِ سِيْذِي،  
وَارِ تَارَا أَعْرُورُ خُ وُوبِحُ نَسْ،

12<sup>12</sup> مَاعَارُ وُنِي إِسْعِيْرَا سِيْذِي أَدُ ثِ إِعَاقِبُ عَاوُدُ،  
أَمُ إِتْكُ بَابَاسُ أَك-ذِ مِيْسُ وُنِي خُ يَارْصَا.

13<sup>13</sup> سَعْدُ نِ بِنَادَمُ نِي إِتَافُنْ ثِيْمِسْتَا،  
وُورَا ذِ بِنَادَمُ نِي إِتْكَسَابُنْ رَفْهَامْتُ،

14<sup>14</sup> مَاعَارُ تَاسْبَابُنْ نَسْ نَحْرَا خُ سَبَابُنْ ذِي ثُوْقَارْتُ،  
وُ زُعِيْدَجْتُ نَسْ نَحْرَا خُ وُورُغُ إِتْسِيْقُنْ،

15<sup>15</sup> تَنَاتُ ثِيْعَرَا خُ زَمَارْجَانُ،  
وُ مَارَا مِينُ ذِي ثُرْمَارْدُ أَدُ ثَمْرُزْدُ،

وَارِ إِزْمَارُ أَكِيْدَسُ إِمْقُودَا.

16 نُورُكَارْتُ نِ وُوسَانُ غَارِسُ ذِكُّ وُفُوسُ نَسْ،  
 اَكْرَا ذِ شَانُ اَقَا اَتْنُ حُ وُزْمَاضُ نَسْ،  
 17 اِبْرِيذْنُ نَسْ ذِ اِبْرِيذْنُ نِ رَضْرَاْفَتْ،  
 وُ مَارَا اِمَسْرَاْفُ نَسْ اَقَا اَتْنُ ذِ زَهَبَا.  
 18 نَتَاثُ ذِ تَاَشَجَارْتُ نِ نُودَارْتُ اِ يَنِي غَارِسُ اِسْقَنْ،  
 كُورُ اِجْنُ وِنِي دَايسُ اِتْطَفْنُ، اَدُ يِيْزِي ذِ اَمْسَعُوْدُ.  
 19 سِيْزِي اِكَا دَسَاَسُ نِ ثُمُوْرْتُ سِ ثِيْعِيْثُ نَسْ،  
 سِ زَهْمَاْمُ نَسْ اِكَا اِجْنُوَانُ.  
 20 زِي نُوسْتَا نَسْ دُوْفَرْنُ-دِ اَمَانُ يُوْدُجَعْنُ،  
 نَشْنِيْشِنْ-دِ اِسِيْنُوْتْنُ نَدَا.

21 مِي اِنُو، وَاْرُ نَتْنُ ثَجِيْدُ اَدُ فُغْنْتُ زِي ثِيْطَاوِيْنُ نَكْ،  
 حَصَا اَفْتَاْنُ ذِ وُحَاْضُوْرُ،  
 22 مَاعَاْرُ اَدُ اِزِيْنُ ذِ نُودَارْتُ اِ رَعْمَاْرُ نَكْ،  
 وُورَا ذِ اَرَصَا اِ يِيْرِي نَكْ.  
 23 حَيِّي اَدُ نُويُوْرُدُ اَبْرِيْدُ نَكْ ذِي رَاْمَانُ،  
 وُ وَاْرُ تَشْفَرِيْضُ ذِكُّ وُصَاْرُ نَكْ.  
 24 مَارَا نُرُوْحُدُ اَدُ نَرُزْدُ، وَاْرُ كُورُ اَدُ تَنْخَزَعْدُ،  
 وُ حَمِي اِ عَا نَرُزْدُ، كُورُ اَدُ يِيْزِيْدُ يِيْضُسُ نَكْ.  
 25 وَاْرُ تَكُوْدُ زَكُّ وُنْخَرِيْعُ نِ ذَعْبَا،  
 وُورَا زَكُّ وَاْرِيْبُ سِ وُفُوسُ نِ اِعْمَاْنُ حَمِي دِ اِ عَا يَاسُ.  
 26 مَاعَاْرُ سِيْزِي اَدُ اَشُ يِيْزِي ذِ اَسْنَدُ نَكْ،  
 نَتَا اَدُ اِحْصَا اَفُوسُ نَكْ زِي نُسَارِيْفْتُ.  
 27 وَاْرُ قَطْعُ رُخَاْرُ حُ بَابُ نَسْ،  
 مَارَا اَقَا-ثِ ذِكُّ وُفُوسُ نَكْ مَاحِنْدُ اَدُ ثِ تَكْدُ.  
 28 وَاْرُ قَاْرُ اِ وُْمَقَاْرَبُ نَكْ:  
 'رُوْحُ وُشَا عَقَبْ-دِ، ثِيُوْشَا اَدُ اَشْ-تِ وُشَعْ؛'  
 مَارَا تَاْمَسْرَاْشَتْ اَقَا-تِ اَكِيْدُ.  
 29 وَاْرُ نَكُوِي رُغَاْرُ اَكْ-ذِ وُْمَقَاْرَبُ نَكْ،  
 وُْمِي اَكِيْدُ اِزْدَعُ ذِي رَاْمَانُ.

18:3 'فَاشَجَارْتُ' - نِيغ 'اَدَاكْ' ('اِدَاكْنُ').

21:3 'نَتْنُ' - اَوَارَنُ- اِشْيَاْرُ عَاْرُ ثِيْعِيْثُ ذِ زَهْمَاْمُ اِ حُ اِسَاوَاْرُ وُْمَسْرَمَاْدُ نِ ثِيْعِيْثُ ذِي اَيْثُ 13 نِ وُودْم-اُ.

## أَوَارِنُ إِيوَزْنُ

- 30 وَاوَزُ نَمَشُوبُوشُ أَكْ-ذِ إِيحُ نَ بَنَادِمُ بَرَا سَيَّبْتُ،  
مَارَا نَتَا وَاوَزُ ذِ أَشْ إِيكِي رُغَارُ.
- 31 وَاوَزُ تَّاسَمُ زَكُ إِيحُ نَ بُو-رَحْشُونْتُ،  
حَصَا مَاحِنْدُ وَاوَزُ تَتِيخْصَارْدُ وُزَا ذِ إِيحُ زِي مَارَا إِيْبِرِيذْنُ نَسْ.
- 32 مَآغَارُ وُئِي إِيْتَفَعْنُ زَكُ وِبْرِيذُ، أَقَا-ثُ ذِ نَعِي إِي سِيذِي،  
مَآشَا نَتَا إِيْتَكُ زَامَانُ نَسْ ذِكُ إِيئِي إِيكُورُنُ نِيشَانُ.
- 33 نَعَزْتُ نَ سِيذِي أَقَا-تُ حُ نَادَارْتُ نَ وُعْفَانُ،  
مَآشَا تَاوَزِيغْتُ نَ إِيْمَسْكَاذْنُ أَذُ تَ إِيَارِكُ.
- 34 مَارَا ذِ إِيْمَسْتَهْرَايِنُ، أَذُ زَايَسْنُ إِيْسْتَهْرَا نَتَا،  
مَآشَا مَارَا ذِ إِيئِي إِيئَوَاحْصَارُنُ، أَذُ أَسْنُ إِيْسَشْنُ أَرْصَا نَسْ.
- 35 إِيْمِيغِيَسْنُ أَذُ وَاوَزْنُ شَانُ،  
مَآشَا إِيْپُوَهَارِييْنُ أَذُ سَارُپُونُ رُفْصِيحْتُ حُ يِيخْفُ نَسْنُ.

## أَكُ وُزُ نَكُ حُ تِيغِيثُ

- 4<sup>1</sup> سَرْمُ، كَنِيوُ إِيْحَنِيْرُنُ، غَارُ تَارِييْبِيْتُ نَ بَابَا نَوْمُ،  
حَكَارُمُ مَلِيحُ مَاحِنْدُ أَذُ تَكْسِيْمُ نُوسْتَا سَ رُفْهَامْتُ،  
2 مَآغَارُ نَشْ أَذُ أَوْمُ وُشَعُ تَاغُورِي إِيصْبَحُنُ،  
وَاوَزُ سَمْحَمُ ذِي نُغُورِي إِيئُو.
- 3 مَآغَارُ نَشْ نُوعَا إِييَ ذِ مَيْسُ إِي بَابَا،  
أَرْقَاعُ ذِ وُئِييَ نَ مَيْسُ زَاتُ إِي وُودَمُ نَ يِمَا،  
4 وُشَا نَتَا إِيْسَرْمُدُ إِييَ، إِيْنَا إِييَ:  
”أُحُ وُزُ نَكُ أَذُ إِيْطَفُ ذِكُ وَاوَاوَزْنُ إِيئُو،  
حَصَا تِيوَصَا إِيئُو، حَنِيَّ أَذُ تَدَارْدُ!“
- 5 جَبْدُ-دَ غَارِكُ تِيغِيثُ، جَبْدُ-دَ غَارِكُ رَعْفَرُ،  
وَاوَزُ تَتُوُ وُ وَاوَزُ نُحِييْدُ حُ وَاوَاوَزْنُ نَ وُقْمُومُ إِيئُو.
- 6 وَاوَزُ سَمْحُ ذِي تِيغِيثُ، حَنِيَّ نَتَاتُ أَذُ شَكُ نَحْصَا،  
سُعِيْزُ إِي-تُ وُ نَتَاتُ أَذُ شَكُ نَسَارُ.
- 7 بَدُوُ نَ تِيغِيثُ ذِ وُصُوفُ نَ تِيغِيثُ،  
أَقَا أَذُ تَطْفُدُ رُفْهَامْتُ سَ مَارَا مِيْنُ غَارِكُ.
- 8 سَكَاَعْدُ إِي-تُ-إِي-دُ، حَنِيَّ نَتَاتُ أَذُ شَكُ نَسْكَأَعْدُ،  
نَتَاتُ أَذُ أَشْ نَكُ شَانُ مَارَا ذُذَارْعَدُ أَسْ.

6:4 وَاوَزُ سَمْحُ ذِي تِيغِيثُ - سَ تِيغِيْبَرَانِيْثُ وَاوَزُ سَمْحُ دَايَسُ؛

## أَوَارِنُ إِيوَزْنُ

<sup>9</sup> نَنَّاثُ أَذْ أَشْ ثُوْشُ إِشْتُ نِ ثَمْرِيْسْتُ ثَشْتَا خُ وُزْدَجِيْفُ نَكْ،  
أَذْ أَشْ ثُوْشُ إِجْ نِ تَاجُ إِزُوْقُنْ.

<sup>10</sup> سَرْ، أَمِّي إِئُو، وُ كُسيِ أَوَارِنُ إِئُو،  
حَبِّيْ أَذْ مَارِيْنُ إِسْكُوْسَا نِ ثُوْدَارْتُ نَكْ.  
<sup>11</sup> سَرْمَدَعُ أَشْ أَبْرِيْدُ نِ ثِيْغِيْتُ،  
نَدَهْخُ شَكْ ذِي رَاثَارَاتُ إِسْكَمْنُ.  
<sup>12</sup> مَارَا ثُوْبُوْرْدُ، أَصُوْرِيْفُ نَكْ وَارُ إِتْحَصَارُ،  
مَارَا ثَاَزْرُدُ، وَارُ تَنْفَرِيْضُدُ.  
<sup>13</sup> شَبَارُ ذِي ثَارِيْبِيْتُ، وَارُ حَاسُ ثَمْسَبْصَا،  
حُصَا ت، مَاعَارُ نَنَّاثُ ذِ ثُوْدَارْتُ نَكْ.

<sup>14</sup> وَارُ كُوْرُ خُ وُْمَسْرُوْقُ نِ إِعْفَانُ،  
وَارُ ثِيْذِيْفُ أَبْرِيْدُ نِ يِنِّيْ إِتْكُنُ رُغَارُ،  
<sup>15</sup> حِيْدُ حَاسُ، وَارُ حَاسُ كُوْرُ،  
فُعُ رَايْسُ وُ كُوْجُ حَاسُ.  
<sup>16</sup> مَاعَارُ نِيْثِيْ وَارُ تَطْسُنُ أَمْ وَارُ زَمَارُنُ أَذْ كُنُ ثُوْعَفْنَا،  
إِتْرَاخُ أَسْنُ إِضْسُ نَسْنُ مَارَا وَارُ سَنْفَرِيْضُنُ حُدُ عَادُ،  
<sup>17</sup> مَاعَارُ نِيْثِيْ تَتْنُ أَعْرُوْمُ نِ رُغَشُ،  
وُ سَسْنُ بِيْنُو زِي ثَمْكَا نِ رَحْشُوْنَشْتُ.

<sup>18</sup> أَمْسْرُوْقُ نِ إِمْسَكَاذُنُ أَمْ ثَقَاوْتُ إِتِيْسِيْقِنُ نِ ثَقُوْتُ،  
ثَبِّيْ ثَارْتِيْ ذِكْ وُ سَفْسَقُ عَارَسُ أَرُ إِمْعَارُ وَاسُ قَاعُ.  
<sup>19</sup> أَبْرِيْدُ نِ إِعْفَانُ أَمْ ثَاْدَجِسْتُ،  
نِيْثِيْ وَارُ سِيْنُ مِيْنُ ذِي إِ عَا نَقَارِضُنُ.  
<sup>20</sup> مِيْ إِئُو، أُوْشُ ثَاِيْبِيْتُ إِ وَارِزْنُ إِئُو،  
أُوْشُ أَمْرُوْعُ نَكْ إِ وَارِزْنُ إِئُو،  
<sup>21</sup> وَارُ ثُنُ تَجَا أَذْغَفْرُنُ زِي ثِيْطَاوِيْنُ نَكْ،  
خَمْرُ إِ-ثُنُ دَاخِرُ ذِكْ وُورُ نَكْ،  
<sup>22</sup> مَاعَارُ نِيْثِيْ ذِ ثُوْدَارْتُ إِ وِنِّيْ ثُنُ إِ عَا يَافُنُ،  
وُرَا ذِ أَكْنَفُوْ إِ أَرِيْمْتُ نَسْ مَارَا.

<sup>23</sup> حُصَا وُرُ نَكْ خُ مَارَا مِيْنُ إِزْمَارُ أَذْ إِتْوَاخِصَا،  
مَاعَارُ رَايْسُ فُعْنُ إِزُوْرَانُ نِ ثُوْدَارْتُ.

## أَوَارِنُ إِوَزْنُ

24 كَسَّ إِخَارِيْقُنْ نَ وُقْمُومُ نُّكَ،  
 سَبَعْدُ خَاكُ أَفَارِيضْ نَ إِئِشِيْشِنُ نُّكَ.  
 25 أَجُّ ثِيْطَاوِيْنُ نُّكَ أَدُّ خَزَارْنُثْ غَارُ زَاتْ،  
 أَجُّ أَيْبِيُونُ نُّكَ أَدُّ خَزَارْنُ غَارُ مِيْنِ إِدْجَانُ أَرْنَدَادُ نُّكَ.  
 26 وَاطَا زَاتَارُ نَ وُضَارُ نُّكَ،  
 أَجُّ أَدُّ إِزِيْنُ مَارَا إِيرِيْدُنُ نُّكَ سَارْحُنُ.  
 27 وَارُ فَارَعُ غَارُ يَفُوسُ وُزَا غَارُ وُزْرَمَاضُ،  
 سَبَعْدُ أَضَارُ نُّكَ زِي نُوعْمَنَا.

## عَمَزَامُ غَارُ زَنْتَسُ خُ وُعْكَوِي زِي ثَمْعَارْتُ تَابَارَانِيْتُ

5 <sup>1</sup>مِيْ اِنُو، اَوْشُ تَائِيْنِيْتُ إِثِيْعِيْتُ اِنُو،  
 اَوْشُ اَمْرُوْعُ إِزْفَهَامْتُ اِنُو،  
<sup>2</sup>مَاحْنُدُّ أَدُّ نُوْشُدُّ حَاضُورُ،  
 وُ إِئِشِيْشِنُ نُّكَ أَدُّ حَصَانُ خُ نُوسْنَا.  
<sup>3</sup>مِيْنَزِيْ إِئِشِيْشِنُ نَ ثَمْعَارْتُ تَابَارَانِيْتُ تُوْدُومُنْ سَ تَامَنْتُ نَ ثَعْرَاصْتُ،  
 أَنْخُ نَسْ ذَ اَرْقَاعُ خُ زَشْتُ،  
<sup>4</sup>مَاشَا غَارُ وُنْكَارُ أَفَات- ذَ تَامَرَزَاكْتُ اَمَّ شِيْحُ،  
 ثَقْضَعُ اَمَّ اِيْجُ نَ سِيْفُ سَ ثُنَابِيْنُ نَ وُودُومَاوُنُ.  
<sup>5</sup>إِضَارُنُ نَسْ تَاوِيْنُ غَارُ زَمُوْتُ  
 وُ إِصُورَافُ نَسْ نَدُهْنُ غَارُ زَاخَارْتُ.  
<sup>6</sup>أَزَامِيْ وَارُ تَطِيْفِدُ عَمَزَامُضُ أْبْرِيْدُنُ نُودَارْتُ،  
 كُورُنُ إِصُورَافُ نَسْ سَا ذَ سَا بَرَا مَا تَشْنَدُ شُكُ.

7 خَنْبِيْ زَحُو، أَ إِحْنَجِيْرُنُ، سَزْم- دَ غَارِيْ،  
 وَارُ ثَحِيَادْمُ شَا خُ وَوَارِنُ نَ وُقْمُومُ اِنُو.  
<sup>8</sup>سِيْكُوْجُ أْبْرِيْدُ نُّكَ حَاسُ،  
 وَارُ تَادَسُ تَاوَارْتُ نَ تَادَارْتُ نَسْ،  
<sup>9</sup>حِيْمَا وَارُ تَتِيْشُدُ شَانُ نُّكَ إِ اِنْعِيْ،  
 إِسْكُوْوسَا نُّكَ إِ وِنِيْ اِنْقَسِيْحُنُ أَطَاسُ،  
<sup>10</sup>حِيْمَا إِبَارَانِيْيُنُ وَارُ تَجَاوَانُنُ ذُكُ وَكَرَا نُّكَ،  
 وُ مَارَا زُعِيْدُجُثْ نَ وُمارْتُ نُّكَ وَارُ د-تَتِيْسُ ذِي تَادَارْتُ نَ وِنِيْ وَارُ اِنُوَيْسِنُنُ  
<sup>11</sup>وُ أَدُّ تَهَارْدُ غَارُ وُنْكَارُ،  
 خُمِيْ اِ غَا تَتُوَاشُ أَرِيْمْتُ نُّكَ ذَ وِيْسُوْمُ نُّكَ،

## أَوَارِنُ إِيوَزْنُ

12 أَدُّ ثِينِيدُ: «مَامَشُ كَيْغُ نَشْ شَارْهَعُ تَارِيْبِيَّتْ،  
مَامَشُ إِيْضَارُ وُزُّ إِيُوْ أُوَيْحُ ؟  
13 مَامَشُ وَارُ سْرِيْعُ غَارُ ثَمِيْجَا نِ وَنِي ذَا إِيِي إِدَارْبُنْ،  
وَارُ وُشِيْعُ أَمْرُوْعُ إِيُوْ إِيْ إِمْسَرْمَادَنْ إِيُوْ ؟

14 عَزَاخَارُ تُوْعَا وُفِيْخُ إِيْخْفُ إِيُوْ ذِي عَزَامُ كُوْرُ رُغَارَنْ،  
ذِي رُوْسْتَنْ نِ وَكُرَاوْ نِ رُكُنْسُ وُ نِ ثَمْسَمُوْنَتْ!«  
15 سُوُوْ أَمَانُ زَكُ وَانُوْ نَكُ،  
وُزَّا ذَا أَمَانُ إِيْسِيْرَنْ زِي رَادْجَاعُ نِ رُعُوْنَصَارُ نَكُ.  
16 إِيْرِيْ أَدُّ سَفِيْنُ وَامَانُ نِ رُعُوْنَصَارُ نَكُ بَارَا،  
أَمُ تَارَاوِيْنُ حُ وَارَايْنُ.

17 أَحُ إِيْثَنْ أَدُّ إِيْرِيْنُ إِيْ شَكُ وَحَذَكُ،  
وَارُ إِدْجِيْ إِيْ إِيَارَانِيْسِيْنُ إِيْ ذِيْنُ زَانَكُ.  
18 أَدُّ إِيُوْبَارَكُ رُعُوْنَصَارُ نَكُ،  
قَارْحُ إِيْ ثَمْعَارَتْ زَكُ وُوسَانُ نِ ثَمْرِيْ نَكُ.  
19 تُوْدَادَتْ إِيْعِيْرَنْ وُزَّا ذَا ثِيْغِيْدَتْ نِ وَرُغَارُ إِيْشَوَارَنْ نَتَاتُ!  
أَحُ إِيْبَاشُ نَسْ أَدُّ شَكُ سِيْبُوِيْنُ ذِي مَارَا وُوسَانُ،  
سَلْمُ إِيْخْفُ نَكُ رُبْدَا عَارُ تَائِيْرِيْ نَسْ!

20 مَائِيْمِيْ، أَمِّيْ إِيُوْ، مَا كُوْرُ أَدُّ شَكُ تَعُوَا ثَمْعَارَتْ تَابَارَانَشَتْ،  
أَدُّ تَادَارُعْدُ إِيْ وَحَسِيْبَنْ نِ ثَمْعَارَتْ وَارُ تَسْبِيْدُ ؟  
21 مَاعَارُ إِيْرِيْدَنْ نِ بِنَادَمْ أَقَا أَتَنْ ذِيْنُ رَاتُ إِيْ تِيْطَاوِيْنُ نِ سِيْذِيْ،  
نَتَا يَارْرُوْ ذِيْ مَارَا إِمْسَرَاقُ نَسْ.  
22 رُموْعَسِيْبِيْتُ نِ يِيْخْفُ نَسْ أَدُّ ثَحْبَسُ أَعْقَانُ،  
سِ إِيْغُوَانُ نِ ذُوْبُ نَسْ أَدُّ إِيُوْاشْدُ.  
23 نَتَا أَدُّ إِمَتْ وُومِيْ وَارُ ذِيْنُ تُوْغِيْ تَارِيْبِيْتُ،  
أَدُّ إِيُوْدَارُ سِ تُوْبُوْهَرِيَا نَسْ تَامَقْرَانَتْ.

## أَحْطُوْ ضِيْدُ إِيْ تَسْغُوْنِيْنُ ثِيْعَفَانِيْنُ أَكْ-ذَا إِيُوْدَانُ

6 أَمِّيْ إِيُوْ، مَارَا تَدُوْرْدُ ذَا أَمَارْهُوْنُ إِيْ وُْمَقَارَبُ نَكُ،  
تُوْشِيْدُ تِيْشْتِيْ نَكُ نِ وُفُوْسُ إِيْ يِيْجُ نِ وُْبَارَانِيْ،  
2 مَارَا تَدُوْرْدُ تَقْنُدُ زَكُ وَارَاوَرَنْ نِ وُْقَمُوْمُ نَكُ،  
تَشُوْاحْبَسْدُ زَكُ وَارَاوَرَنْ نِ وُْقَمُوْمُ نَكُ،



## أَوَارِنُ إِوَزْنُ

3 حَنِيَّ أَكْ ثَا، مِي إِو، وَ سَنَجَمُ إِخْفُ نَكْ زَكْ وَفُوسُ ن وَمُقَارَبُ نَكْ:  
 وَبُورُ، بِنْدُقِي حَاسُ وَ زَبَارُحُ وَنِي شَكُ يُوْدَسُنُ.  
 4 وَارُ تَيْشُ شَا إِضْضُ إِ تَيْطَاوِينُ نَكْ،  
 وَرَا ذَا أَتُوْدَمُ إِ وَابْرِيُونُ نَكْ.  
 5 سَنَجَمُ إِخْفُ نَكْ زَكْ وَفُوسُ نَسْ أَمَّ تَعِيضَتْ ن وَغَزَارُ،  
 أَمَّ بِيحُ ن وَجْضِيضُ زَكْ وَفُوسُ ن وَنُكْمَارُ.

6 وَبُورُ غَارُ نَكْضِفَتْ، شَكُ، أَا أَمْعُكُورُ،  
 خَرَارُ مَامَشُ ثُوْبُورُ نَتَاتُ وَ دُورُ ذَا أَمِيغِيْسُ.  
 7 وَاحَا نَتَاتُ وَارُ غَارُسُ بُو وَمُكُودُ،  
 نِيحُ أَوْقَافُ نِيحُ زُحَاكَمُ،  
 8 وَاحَا أَمْنِي نَتَاتُ تَسُوجُدُ أَغْرُومُ نَسْ ذِكْ وَنُبْدُو،  
 ثَبْرُو مَاشَا نَسْ ذِي رُوقَتْ ن ثَمِيرَا.  
 9 أَرُ مَرْمِي إِ غَا نَقِيْمُدُ تَزْرُدُ، شَكُ، أَا أَمْعُكُورُ ؟  
 مَرْمِي إِ غَا تَكَارْدُ زَكْ إِضْسُ نَكْ ؟  
 10 أَرْنِي شَوَايْتُ ن بِيضْسُ، أَرْنِي شَوَايْتُ ن وَوَارَشُ،  
 أَرْنِي شَوَايْتُ ن وَبُورَزُ س إِفَاسَنُ إِمُونُ،  
 11 أَقَا دَا أَدُ حَاكُ د-إِوَصَا زُرْضُ أَمَّ إِجُ ن وَخَوَانُ،  
 زَعْبُنُ نَكْ أَمَّ بِيحُ ن وَزَبَارُ غَارُ إِدْجُ زَسَنَاحُ.  
 12 بِنَادَمُ إِ وَارُ إِسْكَوِينُ، أَرِيَا زُ ن رُغَشُ،  
 إِكُورُ س إِجُ ن وَفُومُومُ إِشُورُنُ س مِينُ إِعُوجُنُ.  
 13 إِغَمَزُ س تَيْطَاوِينُ نَسْ،  
 إِسَاوَارُ س إِصَارُنُ نَسْ،  
 إِتْشِيَاَرُ س إِضُوضَا نَسْ.  
 14 وَرُ نَسْ إِشُورُ س رَحْدَاغَاثُ،  
 إِنْكَوَا زَبْدَا رُغَارُ، إِتْسَبَابُ إِمْنِيغِيْنُ.  
 15 س وَبِيْتِي ذَغِيَا أَدُ د-بَاسُ وَضِيحُ نَسْ،  
 ذِكْ إِشْتُ ن تَشْبِي أَدُ إِتْوَارَزُ أَمَّ وَارُ ذِينُ إِتْيِرِي وَكُنْفُو.

16 سَتَا ن ثَمَسْرَايِينُ-أَا إِشَارُهُ-إِنْتُ سِيذِي،  
 وَاهُ سَبْعَا أَقَا أَتْنُتُ ذَا نَعِي إِ زَعْمَارُ نَسْ:  
 17 تَيْطَاوِينُ ن نَفَاخَتْ، إِجُ ن بِيْرَسُ إِسْخَارِيْقَنُ،  
 وَرَا ذَا إِفَاسَنُ إِسَاَزَارُنُ إِدَامَنُ إِمْرَدَاكُنُ،

18 وَرَّ إِنَّكُؤَانُ تِيمَعَمَاتَشْ إِيْشَنْ،  
إِصَارُنُ تِيْ إِيْتَفْدَجِيْقُنْ مَاحْنُدُ أَذْ أَرُزْنُ غَارُ مِيْنِ إِيْدَجَانُ ذُ أَعْقَانُ،  
19 أَشْهَادُ بُو- إِيْحَارِيْقُنْ تِيْ د- إِيْدَدْجَقُنْ إِيْ إِيْحَارِيْقُنْ،  
وُرَّ وَتِيْ إِيْسَبَابُنْ إِيْمْنَعِيْبُنْ جَارُ تَاوَمَاتْ.

20 أَمِّيْ، حَصَا تَاوَصِيْتُ ن بَابَاشْ،  
وُ وَاَرْ مَنْصَارُ تَاغُورِيْ ن يِمَاشْ.  
21 قَنُ إِي- ثَنْتُ رِبْدَا حُ وُورُ نَكْ،  
شُدْ إِي- ثَنْتُ غَارُ يِيْرِيْ نَكْ.  
22 مَارَا تَكُورْدُ ذِكْ وَبَرِيْدُ، أَيَا أَذْ شَكْ إِيْكُوْدُ،  
مَارَا تَرُرْدُ، أَيَا أَذْ شَكْ إِيْحَصَا،  
مَارَا تُفَاقْدُ أَقَا مَانَ أَيَا أَذْ كِيْدُكْ إِيْسِيُوْرُ.

23 مِيْنِيْزِيْ تَاوَصِيْتُ ذُ رِفْتَارُ ذُ تُعُورِيْ ذُ تُفَاوْتُ،  
إِيْوِتَاحُ ن تَارِيْبِيْتُ أَقَا أَثْنُ ذُ أْبَرِيْدُ ن نُودَارْتْ  
24 تِيْ شَكْ إِيْ غَا إِيْحَصَانُ زِيْ ثَمْعَارْتْ تَاعَقَانْتُ،  
زِيْ زُهوْدُ إِيْزُوقُنْ ن يِيْرَسْ ن ثَمْعَارْتْ زِيْ بَارَا.  
25 وَارْعَشَقُ شَا أَرُزِيْ نَسْ ذِكْ وُورُ نَكْ،  
حَصَا وَارُ شَكْ تَحْصِيْرُ س وَابْرِيُوْنُ نَسْ،  
26 مِيْنِيْزِيْ زِيْ سَبِيْبُ ن إِيْشْتُ ن ثَمْعَارْتْ ن فَارَقِيْ- شَعْرُ،  
بِتَادَمُ إِيْزَمَارُ أَذْ إِيْكَسِيْ مُغْيِرُ إِيْشْتُ ن نُحْبَارْتْ ن وُغُرُومُ،  
وَاهُ تَامْعَارْتْ ن إِيْحُ ن وَرِيَارُ نَعْنِيْ أَقَا تَارَرُو زَعَمَارُ إِيْغَرَانُ.  
27 مَا إِيْزَمَارُ حُدْ أَذْ يَارَبُو تِيْمَسِيْ ذِكْ وَحَسِيْنُ ن وَارُوضُ نَسْ،  
بَرَا مَا أَذْ يَارَعُ وَارُوضُ نَسْ ؟  
28 مَا إِيْزَمَارُ حُدْ أَذْ بُوِيُوْرُ حُ رَفْعَمُ إِيْتَحْدُودُوقُنْ،  
بَرَا مَا أَذْ شَمُضْنُ إِيْصَارُنُ نَسْ ؟

29 أَمُو وُرَّ ذُ وَتِيْ إِيْ غَا يَادْفُنْ غَارُ ثَمْعَارْتْ ن وَمُقَارَبْ نَسْ،  
وَاهُ كُورُ إِيْجَنُ وَتِيْ ت إِيْ غَا إِيْهَادَانُ، وَارُ إِيْتُوِيْحَسِيْبُ ذُ أَمْرُذَاكْ.  
30 أَشْفَارُ وَارُ ت تَجْبِيْنُ مَارَا بُوْشَارُ،  
حِيْمَا أَذْ إِيْسِيُوْنُ زَعَمَارُ نَسْ مَارَا دَايَسْ رَارُ.  
31 مَاشَا مَارَا إِيْتَوَافُ، أَمُو حَاسُ إِيْ غَا إِيْحَدْجِصْ سَبْعَا ن نَسْقَارُ.  
إِيْتَحْصَا أَسْ أَذْ إِيْوَشْ مَارَا مِيْنُ غَارَسِ ذِيْ نَادَارْتْ.

## أَوَارِنُ إِيوَزْنُ

32 مَاشَا وَبِي إِيكْنُ زِينَا أَكْ-ذِ إِيشْتُ نِ تَمْعَارْتُ، وَارِ غَارِسُ بُو وَوُرُ إِيْمَثْنُ.

وَبِي إِيكْنُ أَبَا، إِيْتَصَارًا زَعَمَارُ نَسْ.

33 ذُرُوشْتُ ذِ زَفْضِيحْتُ أَذْ ثَنْ يَافُ،

زَحْيَا نَسْ وَارِ إِيْمَحْيِي شَا.

34 مَآغَارُ ثُوْسَمِي تَشَاوِي-دِ أَسْعَارُ نِ وَرِيَازُ،

نَتَا وَارِ إِيْتَسْنُ أَجِيْبِي ذِكْ وَاسْ نِ وَنَتَاقَمُ.

35 وَارِ إِيْحَسْبُ دِيْتُ إِي وَصْرَحُ، وَارِ تِ إِيْقَبْرُ،

أَذْ يُوْكِي وَاحَا تَسْمَعَارِيْدُ ذِي تَرْزَفْتُ عَادُ سِ وَاطَّاسُ.

### أَرْشَامُ نِ وَرِيَازُ وَبِي إِيْجِيْنُ أَذْ إِيْغَكْوِي إِيْحَفُ نَسْ

7<sup>1</sup> مِي إِيْنُو، حَضَا أَوَارِنُ إِيْنُو،  
خَمْرُ ثِيَوْصَا إِيْنُو غَارُكُ.

2<sup>2</sup> حَضَا ثِيَوْصَا إِيْنُو وَ شُكْ أَذْ تَقِيْمُدُ نَدَارْدُ،

حَضَا تَاغُورِي إِيْنُو أَمْ مَوْمُو نِ ثِيَطُ نَكْ.

3<sup>3</sup> قَنْ إِي-تَنْتُ غَارِ إِيْضَوْصَانُ نَكْ،

أَرِي تَنْتُ حُ تَرْوِيحْتُ نِ وَوُرُ نَكْ.

4<sup>4</sup> إِنِي إِي تِيغِيْتُ: 'شَمْ ذُ وَتَشْمَا!'

وُ سَمَا زَفْهَامْتُ: 'أَمْدُوكْرُ إِيْنُو!'

5<sup>5</sup> مَاحَنْدُ نِيْتَنِي أَذْ شُكْ حَضَانُ زِي تَمْعَارْتُ تَابَارَانَشْتُ،

زِي تَمْعَارْتُ زِي بَارَا إِي شُكْ إِيْتَعَارَانُ سِ وَأَوَارِنُ نَسْ.

6<sup>6</sup> مَآغَارُ زِي زُكَازِي نِ تَادَارْتُ إِيْنُو،

جَارُ شَبَاشُ نِ زُكَازِي سَوْضُغُ غَارُ وَادَائِي،

7<sup>7</sup> سَوْضُغُ غَارُ إِيْحَافِيْبِيْنُ إِيْبِي وَارِ إِيْحِيْكِيْنُ،

جَارُ إِيْحَرَامُنُ حَكَارُغُ إِيْجُ نِ وَوُحُورِي سِ وَوُرُ وَارِ إِيْمَثْنُ.

8<sup>8</sup> نَتَا إِيْنُوَا أَبْرِيْدُ غَارُ تَعْمَارْتُ نَسْ،

وُ إِيْطَفُ أَبْرِيْدُ غَارُ تَادَارْتُ نَسْ.

9<sup>9</sup> غَارُ ثِيَابَمَاسْتُ، غَارُ ثِيَمْدِيْتُ نِ وَاسْ،

ذِي زَادْجَاعُ نِ ذِيْجِيْرْتُ ذِ ثُوْبَارَشْتُ،

10<sup>10</sup> خَرَارُ، أَقَا إِيْشْتُ نِ تَمْعَارْتُ ثُوْسَا-دِ إِيْ وَمَسَاكَارُ أَكِيْدَسْ،

ذِكْ وَارُوضُ نِ تَمْعَارْتُ نِ فَارُوقُ-شَعْرُ وَ سِ ثَحْرَايْمَشْتُ نِ وَوُرُ.

- 11 نَتَاتُ تُخْتِيحُ وَ نُعَوُعُ،  
إِصَارُنُ نَسْ وَارَ قَيْمُنَ عَاذُ ذِي نَادَارْتُ.  
12 إِبْشُتُ نَ ثُوَاذَا ذِي بَارَا، حَتِّي عَاوُدُ ذِكُ إِزُورَايُ،  
عَارَ مَارَا ثِيغَمَارَ نَ إِبْرِيذُنُ تَتَحَامَا.  
13 نَتَاتُ نَطْفُ إِث- وَ تُسُوذُمُ إِث-،  
تَفَجَارُ وَذُمُ نَسْ، ثَنَا أَسْ:  
14 "تُوَعَا حَافِي مَاحِنْدُ أَدُ وَشَعُ ثِيُوْهِيْبِيْنُ نَ زُهْنَا.  
أَسْ- أَسْفَزَعُ لُوُوْعُوْدُ إِئُو.  
15 سَ وَئِيْتِي إِد- فَعْعُ مَاحِنْدُ أَدُ شِكُ مُسَاكَارَعُ،  
مَاحِنْدُ أَدُ حَاكُ أَرْزُوعُ وَ أَمُو إِ شِكُ وَفِيْعُ.  
16 نَسْ سُوْعُ مَالْتَاتُ حُ قَامَا إِئُو،  
سَ زِيْرَارَاتُ إِزُوقُنُ إِمُوْدُنُ سَ رَفْتُنُ أَرْذَادُ زِي مِيْصِرَا.  
17 نَسْ رُوْشَعُ نَاسُوْتُ إِئُو  
سَ مِيْرُو ذَ وَشْفِيْرُ ذَ رَقَارَقَا.  
18 أَسْ-د، أَجْ أَنْحُ أَدُ نَجِيُوْنُ ثِيْمَخْسَا أَرْزُوقُوْتُ،  
أَجْ أَنْحُ أَدُ نَارُ مَزْرِي إِ تَائِيْرِي.  
19 مَاعَارُ أَرْيَازُ وَارَ إِدْجِي ذِي نَادَارْتُ،  
نَتَا إِسَاقَارُ إِكُوجُ أَطَاسُ.  
20 إِكْسِي إِشْتُ نَ نُكْمُوْسُتُ نَ ثُمْنِيَاتُ نَ نُوقَارْتُ أَكِيْدَسُ،  
أَدُ يَارْكُوْحُ عَارَ وَاسُ نَ نَزِيْرِي إِفْفَزُنُ."  
21 أَمُو إِث نَطْفُ سَ وَاطَاسُ نَ زُهَارْدُ نَسْ،  
تُوْعَا إِث- سَ زُهْرُوْدُ نَسْ إِزُوقُنُ نَ إِيْنَشِيْشُنُ نَسْ.

- 22 ذُعْيَا يِتَا يَارْدَفُ إِث-، أَمُ إِجُ نَ وَيْنْدُوْرُ إِكُورُنُ عَارَ زُكُوْرُنُتُ،  
أَمُ إِشْتُ نَ سُنَسْرُتُ حُ إِصَارُنُ إِكُورُنُ عَارَ وَمَارْتُ نَ وَپُوْهَارِي،  
23 أَرَامِي دَ أَسْ نَشَارْتُكَ فَرِيْتَشَا نَسَا،  
أَمُ يِيْعُ نَ وَحْضِيْضُ إِضُوْبِيْنُ ذِكُ إِجُ نَ وَنْدَايِي،  
وَ وَاْرَ إِسِيْنُ أَفَا وَانِيْتَا إِتَوَاكُ صِيْدُ إِ تُوْدَارْتُ نَسْ.

- 24 حَتِّي زُخُو، أَ إِحْنَجِيْرُنُ، سَرْم-دَ غَارِي،  
وَ سَرْمُ عَارَ وَاَوَارِنُ نَ وَفَمُوْمُ إِئُو.  
25 أَجْ وَرُ نَكُ وَارَ إِتُوْدَيْرُ ذِكُ إِبْرِيْدُنُ نَسْ،  
وَارَ ثُمِيْبِيْرُ عَارَ إِمَسْرَاقُ نَسْ.

26 مَاعَارُ ذَكِّ وَاطَّاسُ إِتَوَابِرْمُنْ إِنِّي نَعْضُرُ،  
 إِمْعَارُ وَاطَّاسُ لِعَادَادُ نَ مَارًا إِنِّي تَنْعَا.  
 27 تَادَارْتُ نَسْ نَشُورُ سَ إِبْرِيدُنْ غَارُ رَاخَارْتُ،  
 إِنِّي إِهْكُوانُ غَارُ إِخَامُنْ نَ دَاخِرُنْ نَ رُموثُ.

أَزَاغِي نَ ثِيغِيثُ

8 1 مَا وَارُ تَنْرِيغِي ثِيغِيثُ وَ وَارُ نَسْكِعِيدُ زَفْهَامْتُ نَمِيحًا نَسُ ؟  
 2 حُ ثَمِيشَاتُ نَ رَكْعُودِي حُ وَبْرِيدُ،  
 مَانِي نَمَسْرَقَانُ إِمَسْرَاقُ ثَبْدُ نَتَاتُ ذَ أَبْدِي.  
 3 غَارُ وَغَزْدِيَسْ نَ ثُوورَا، غَارُ وَادَافُ نَ تَنْدِيثُ،  
 مَانِي إِ غَا تَادُفُ حُ ثُوورَا، تَنْرَاغَا سَ جَهْدُ:

4 »إِ كَنْبُو، أَ إِريازنُ، تَرَاغِيغُ،  
 نَمِيحًا إِوُ تَنْفَعُ غَارُ تَارُوا نَ بِنَادِمُ.  
 5 كَنْبُو إِحَافِييْنُ، فَهَمَمُ حَنِي مِينُ إِدْجَانُ ذَ أَفْتَانُ،  
 كَنْبُو إِپُوهازييْنُ، فَهَمَمُ سَ وُورُ نَوْمُ.  
 6 سَرَمُ، مِينِزِي أَدُ سَبُورُغُ أَوَارِنُ إِ د-إِجْبَدُنْ رَفْتُنُ،  
 أَنْوَرْمُ نَ إِينْشِيشِنُ إِوُ جَبْدُ-دَ تِمَسْرَايِينُ إِسْكَدُنُ،  
 7 مَاعَارُ أَنْعُ إِوُ أَدُ يِينِي ثِيدُتُ سَ نَيْثُ،  
 رُهاَرْدُ إِعْفَنُ أَفَا-تَ ذَ نَعِي إِ إِينْشِيشِنُ إِوُ.  
 8 مَارًا أَوَارِنُ نَ وَقْمُومُ إِوُ تَنْفَعُنْ-دَ زِي نَسْكَدَا،  
 وَارُ دَائِيَسُنْ وَرَا ذَ إِشْتُ نَ رُحَاجَبُ إِخُونُوسُنْ نِيغُ إِقَارَعُنُ.  
 9 أَقَا أَنْنُ مَارًا صَقَانُ إِ وِييَ ذِي تَدُجُ زَفْهَامْتُ،  
 وَرَا سَ رَقِيَّاسُ إِ يِنِّي إِحْسَنُ أَدُ أَفَنُ ثُوَسْتَا.  
 10 كُسيْمُ تَارِيبيثُ إِوُ، وَارُ إِدْجِي نُوَقَارْتُ،  
 وَرَا ثُوَسْتَا كَنْتَارُ حُ وُورُغُ إِفُورُنُ،  
 11 مَاعَارُ ثِيغِيثُ حَسَنُ زِي رُماَرَجَانُ،  
 مَارًا مِينُ ذِي إِزْمَارُ بِنَادِمُ أَدُ إِمْرِي،  
 وَارُ إِزْمَارُ أَدُ دَائِيَسُ يَارُوسُ.

12 نَشُ، ثِيغِيثُ، زِدْعُغُ غَارُ وَفْتَانُ،  
 تَافَعُ ثُوَسْتَا سَ وَحَادُورُ.

## أَوَارِنُ إِيوَزْنُ

13 تَيْكُووِذِي ن سِيذِي ذَ أَشْرَاهُ ن رُغَارُ ذَ نَفَاخْتُ ذَ تَشْنَاعْتُ ذَ وَمُسْرُوقُ أَعْفَانُ،  
نَشَ سَارُهَعُ وَرَا ذَ أَقْمُومُ إِشُورُ سَ رَحْدَاعَاتُ.

14 غَارِي أَشَاوَزُ ذَ نُويَرَا،

نَشَ ذَ رَفَهَامْتُ، غَارِي جَهْدُ.

15 زَائِي حَكْمَنُ إِجْدَجِيذَنُ،

زَائِي تَارِيَسَنُ أَيَّتُ ن جَهْدُ سَ تَسْكَدَا.

16 زَائِي حَكْمَنُ رُحُوكَا مَ ذَ تَارُوَا نَ تَائِصِيَرْتُ،

مَارَا رُفُوصَاتُ نَ تَمُورْتُ.

17 نَشَ تَخْسَعُ مَارَا إِنِّي ذَ أَيِّي إِتْحَسَنُ،

ذَ بِنِي خَافِي بَارَزُونُ زِيَشَ، أَدَّ أَيِّي أَفَنُ.

18 أَكْرَا ذَ شَانَ أَفَا أَتْنُ غَارِي،

أَكْرَا إِقْيِمَنُ ذَ تَسْكَدَا.

19 فُرُوتَا إِنُّو تَشْنَا حُ وَوَرَعُ إِتْسِيَقِنُ وَ حُ وَوَرَعُ أَزْدَادُ،

رُغِيدُجَتُ إِنُّو تَعْدُو تُوَقَارْتُ إِقُورُنُ.

20 نَشَ كُورُ حُ وَمُسْرُوقُ نَ تَسْكَدَا،

ذِي زُوسْتُ نَ إِمِسْرَاقُ نَ رُحُقُ،

21 حِيَمَا أَدَّ أَرُغُ إِنِّي ذَ أَيِّي إِتْحَسَنُ أَدَّ طَفْنُ إِشْتُ نَ تَشْعَارْتُ ذَ زُورَاتُ،

نَشَ أَدَّ شُورَعُ إِخَامَنُ نَ تَخُوبَايُ تَسْنُ.

22 سِيذِي إِكَا أَيِّي أَمُ وَمَزُورَاوُ نَ وَبَرِيدُ تَسُ،

عَادُ غَارُ وَمَزُورَاوُ نَ تَمَكَا تَسُ ذَكُ وَشَحَارُ وُيَا.

23 زِي زَبْدَا إِتْوَاذَجَعُ خَافِي جَهْدُ، زَكُ وَمَزُورَاوُ،

زِي رُوقْتُ نِي ذِي إِتْوَاكُ دَسَاسُ نَ تَمُورْتُ،

24 وُمِي وَارُ ذِينَ تُوغِي عَادُ أَمَانُ يُوُدَجَعُنُ، نَشَ تُوَاخْرُقُ-دَ،

وُمِي وَارُ ذِينَ تُوغِي عَادُ رُغُونَصَارَاتُ شُورُنْتُ سَ وَأَمَانُ.

25 قَبْرُ مَا أَدَّ تُوَاكُنُ إِدُورَارُ،

قَبْرُ مَا أَدَّ إِيْنْتُ تُوْرِيْرِينُ، تُوْعَا خَرْقُ-دَ نَشَ.

26 تَتَا تُوْعَا عَادُ وَارُ-دَ-إِخْرِيْقُ تَامُورْتُ ذَ إِيَارُنُ،

وُرَا ذَ تَامَزُورَاوُ نَ تَعَجَاجُتُ نَ دُونَشْتُ.

27 وُمِي تَتَا إِكَا إِجْنُوَانُ، تُوْعَا أَيِّي ذِينَ،

وُمِي تَتَا يَارَشْمُ إِشْتُ نَ تَقُورَارَشْتُ حُ وَوُذْمُ نَ وَأَمَانُ يُوُدَجَعُنُ.

28 وُؤْمِي نَتَّا إِكَّا إِسِينُوتُنْ سَنَجْ،  
 وُؤْمِي تَوَاجَهْدُنْتْ زُعُونَصَارَاتْ نِ وَامَانُ يُوْدَجْعُنْ،  
 29 وُؤْمِي نَتَّا إِكَّا إِ رِبَحَارْ أَيِمِيرْ نَسْ،  
 مَاحَنْدُ أَمَانُ وَارْ د - عَدُونُ زُومُورْ نَسْ،  
 وُؤْمِي نَتَّا إِعْبَارْ دُسُوسَانُ نِ ثَمُورْتْ،  
 30 نُوْعَا أَيِي ذِ أَمُودُرُوسُ إِعِيرَنْ عَارُ وَغَزْدِيْسُ نَسْ.  
 نَشْ نُوْعَا أَيِي مَارَا ذِ تَارِيْتْ نِ مَزْرِي أَسْ خُ وَاسْ،  
 تَيْرَارْغُ زَاتْ إِ وُودَمْ نَسْ رِبْدَا،  
 31 تَيْرَارْغُ ذِي مَارَا تَامُورْتْ نَسْ،  
 أَمْ نُوْعَا تَارِيْتْ نِ مَزْرِي إِنُوْ أَكْ- ذِ تَارُوَا نِ بِنَادَمْ.

32 خَنِّي زَخُو، أَّ اِحْنَجِيرِنْ إِنُو، سَرْم- دِ عَارِي!  
 سَعْدُنْ نِ بِنِي اِحْطَانُ إِبْرِيدَنْ إِنُو.  
 33 سَرْمُ عَارُ تَارِيْبِيْتْ وَ دُورَمْ ذِ إِمِيغِيْسِنْ،  
 وَارْ نَطَارْمُ تَارِيْبِيْتْ.

34 سَعْدُنْ نِ بِنَادَمْ نِي عَارِي إِسْرَانُ،  
 وَنِي إِطْمَنْ أَشْبَارْ عَارُ نُوُورَا إِنُو زَكْ وَاسْ أَرْ وَاسْ،  
 إِحْتَا خُ نُغْمَارُ نِ نُوُورَا إِنُو،  
 35 مَاعَارُ وَنِي ذِ أَيِي يُوْفِينْ، يُوْقَا نُودَارْتْ،  
 وَ أَدْ إِطْفُ أَرْضَا نِ سِيْذِي.  
 36 وَنِي إِ ذِ أَيِي إِحْصَانُ، إِيْرَمْ زَعْمَارُ نَسْ،  
 مَارَا إِنِّي ذِ أَيِي إِشَارُهَنْ، تَحْسَنْ زُمُوتْ.

## زَعْرُوضُ نِ تِيغِيْتْ وَ زَعْرُوضُ نِ نُوْبُوْهَرِيَا

9<sup>1</sup> تِيغِيْتْ تَبْنَا تَادَارْتْ نَسْ،  
 تَكَّا دُسُويْدَا إِيْبِلَارَنْ نَسْ، أَفَا أَتَنْ ذِي سَبْعَا.  
 2 نِتَاتْ نُّغَارُضُ إِ رَمَارْ نَسْ، نُّحْدَجُضُ يَبِينُ نَسْ.  
 عَاوْدُ نُسُو طَابَّرَا نَسْ.  
 3 نِتَاتْ نَسْكَ تِيْمَسْحَارِيْنُ نَسْ.  
 خُ نُسَاوِيْنُ يُوْعَرَانُ قَاعُ نِ زَكْعُودِي نِ نُنْدِيْنْتْ تَنْزَاعَا:  
 4 ”وَ نِي إِدْجَانُ ذِ أَحَافِي، أْجُ إِثْ أَدْ د-يَاسُ ذَانِيْنَا!“  
 نِتَاتْ نُّقَارُ إِ يِنِّي وَارْ عَارُ إِدْجِي سَا وُورُ إِمْتَنْ:

5”أَسْم-د، شَم زَكْ وَعَرُومٌ إِنْو،

سُومٌ زِي بِيئُو نِي ذِ أَوْمٌ د-خَدْجُصْغ.

6 جَمٌ تَأْفُوبَانَشْتْ، وَشَا دَارْمْ،

وُ صَفَارْمٌ أَبْرِيْدُ نَ زَفَهَامْتْ.“

7”وَيْي إِتُوبْخَنُ أَمْسْتَهْزِيي، إِسَارْبُو رَفْضِيحْتْ إِييخْفُ نَسْ،

وَيْي إِتْعَاقَابَنُ أَعْفَانُ، أَقَا نَتَا يَارْبُو أَبْقِيْضُ نَ رَفْضِيحْتْ نَسْ.

8 وَارٌ تَعْيَابٌ أَمْسْتَهْزِيي حِيْمَا نَتَا وَارٌ شَكْ إِشَارَهْ،

عَيْبٌ أَمِيْغِيْسْ، حَتِّي نَتَا أَدْ شَكْ إِحْسْ.

9 أَوْشٌ إِيْمِيْغِيْسْ، حَتِّي كُورٌ أَدْ إِدُورٌ ذِ مِيْغِيْسْ كُنَّارْ،

سَعَاژُ نُوسْتَا إِيْمُسْكَدْ، حَتِّي نَتَا أَدْ إِفْهَمْ كُنَّارْ.“

10 تِيْكَوُودِي نَ سِيْذِي ذِ بَدُو نَ تِيْغِيْتْ،

تُوسْتَا نَ وَمُقَدَّاسُ ذِ أَمْقَرَانُ ذِ بَدُو نَ زَفَهَامْتْ.

11 مَاعَاژُ زَايِي أَدْ كُنَّارُنُ وَوَسَانُ نَكْ،

إِسْكَوُوسَا نَ تُوْدَارْتْ أَدْ تُوَاژِيْنُ إِي شَكْ.

12 مَارَا شَكْ ذِ مِيْغِيْسْ، حَتِّي أَدْ تِيْزِيْدُ ذِ مِيْغِيْسْ إِييخْفُ نَكْ،

وُ مَارَا شَنْهَزِيْدُ، أَدْ تَارْبُودُ أَيَا سِيْمَانْتْ نَكْ.

13 تَامْعَارْتْ تَابُوْهَارَشْتْ تَنْبُوْهَرْوِي،

نَتَاتٌ ذِ تَأْفُوبَانِيْتْ، وَارٌ نَسْنُ وَالُو.

14 نَتَاتٌ تَنْغِيْمَا عَاژُ تُوَاژْتْ نَ تَادَارْتْ نَسْ،

خُ إِجْ نَ كُورْسِي، خُ رَكْعُودِي نَ تَنْدِيْنْتْ

15 حِيْمَا أَدْ تَرَاغَا خُ إِييْ إِعْدُوْنُ،

إِييْ إِكُورُنُ نِيْشَانُ إِسْرَاقُ نَسْنُ، نَتَا:

16”وَيْي إِدْجَانُ ذِ أَحَافِي، أَحْ إِ-ثْ أَدْ د-يَاسُ دَانِيْتَا!“

نَتَاتٌ تَقَاژُ إِييْ وَارٌ عَاژُ إِدْجِي شَا وُورُ إِمْتْنُ:

17”أَمَانُ إِتُوَاشَارُنُ ذِ إِمِيْزِيْدُنْ،

أَعْرُومٌ إِتُوْفَارُنُ أَقَا إِشْنَا.“

18 نَتَا وَارٌ إِسِيْنُ أَقَا ذِيْنُ رَحِيْبَارْتْ،

أَقَا إِوْجِيُونُ نَسْ ذِكْ وَادْجَاغُ نَ زَاخَارْتْ إِي إِدْجَانُ.



# 10<sup>1</sup> أَوَارِنُ إِيوَزْنُ نِ سُوْلِيْمَانُ

إِجُّ نِ مَيْسُ ذِ أَمِيغِيْسُ إِسْفَارَاخُ بَابَا أَسْ،  
 مَاشَا إِجُّ نِ وُيُوَهَارِي نِ مَيْسُ ذِ وَنْيِ ذِ أَمْتُوْسُ أَمْقِرَانُ نِ يِمَاسُ.  
<sup>2</sup> تَيْخُوْبَايِ نِ تُوْعَمْنَا وَارُ نَفْعَنْتُ،  
 مَاشَا تَاسَكَّدَا تَتْفَكَا زِي رُْمُوْتُ.

<sup>3</sup> سِيْذِي وَارُ إِتَجِّي رَعْمَارُ نِ إِمْسَكَّادُنْ أَدَّ إِحْيَفُ،  
 مَاشَا مَزْرِي نِ إِعْفَانُنْ إِعَارُنْ إِ-ثِ غَارُ رُوكُوَاخُ.

<sup>4</sup> وَيِ إِخْدَمُنْ سِ وُفُوْسُ يَارْخُونُ، إِتَاوِي-دِ زَرْضُ،  
 مَاشَا أَفُوْسُ نِ بِيْنِي إِتْشَطَارُنْ إِتَاوِي-دِ أَكْرَا.

<sup>5</sup> وَنْيِ إِبَارُونُ ذِكُّ وُتْبُدُوْ، ذِ إِجُّ نِ مَيْسُ إِفْهَمُنْ،  
 مَاشَا وَنْيِ إِتْطَصُنْ ذِي نُمَيْرَا، ذِ إِجُّ نِ مَيْسُ نِ زَفْصِيْحَتْ.

<sup>6</sup> لُبَارَاكَاتُ أَرْسَانَتْ خُ وُزْدَجِيْفُ نِ إِمْسَكَّادُنْ،  
 مَاشَا لَعُونْفُ إِسْدُوْرُوِي أَقْمُوْمُ نِ إِعْفَانُنْ.

<sup>7</sup> رِيْدَارْتُ إِ وُْمَسَكَّدُ أَدَّ-دِ يَآوِي لُبَارَاكََا،  
 مَاشَا إِسْمُ نِ إِعْفَانُنْ كُوْرُ أَدَّ يَارْضُوْصُ.

<sup>8</sup> وَنْيِ ذِ أَمِيغِيْسُ ذِكُّ وُوْرُ، أَدَّ إِقْبَرُ تِيُوْصَا،  
 مَاشَا وَنْيِ إِسَاوَارُنْ تُوْبُوَهْرِيَا سِ إِبْنِيْشِيْشُنْ نَسْ، أَدَّ إِوْصَا.

<sup>9</sup> وَنْيِ إِكُوْرُنْ ذِي رَضْفَايْتُ، إِكُوْرُ ذِي رَامَانُ،  
 مَاشَا وَنْيِ إِكُوْرُنْ إِبْرِيْدُنْ إِفَارَعُنْ، أَدَّ إِتُوَاسُنْ.

<sup>10</sup> وَنْيِ إِتْعَمَارُنْ سِ تَيْطَاوِيْنِ، إِتْكُنْ زَحْرِيْقُ،  
 وَنْيِ إِسَاوَارُنْ تُوْبُوَهْرِيَا سِ إِبْنِيْشِيْشُنْ نَسْ، أَدَّ إِوْصَا.

<sup>11</sup> أَقْمُوْمُ نِ وُْمَسَكَّدُ ذِ تَارَا نِ تُوْدَارْتُ،  
 مَاشَا لَعُونْفُ إِسْدُوْرُوِي أَقْمُوْمُ نِ إِعْفَانُنْ.

<sup>12</sup> أَشْرَاهُ تَسْكَارَا-دِ إِمْشُوْبِيْشُنْ،  
 مَاشَا تَائِرِي تَسْدُوْرُوِي مَارَا إِحْطَانُ.

<sup>13</sup> خُ إِبْنِيْشِيْشُنْ نِ وَنْيِ غَارُ إِدْجُ رَفْهَامَتْ تَتُوَافُ تَيْغِيْتُ،  
 مَاشَا أَعْمُوْدُ إِ وَنْيِ وَارُ غَارُ إِدْجِي بُوْ وُوْرُ إِمْتُنْ.

<sup>14</sup> إِمِيغِيْسُنْ تَخْمَارُنْ تُوْسْتَا،  
 مَاشَا أَقْمُوْمُ نِ وُيُوَهَارِي إِتَادَسُ غَارُ وُهْلَكُ.

<sup>15</sup> إِ بُو-وَكَرَا مِيْنِ إِدْجَانُ تَسْ ذِ تَانْدِيْنَتْ إِجْهَدُنْ نَسْ،  
 لِبْلَا نِ إِمَزْرَاْصُ ذِ أَهْلَكُ نَسْنُ.

<sup>16</sup> زَعِيْدَجْتُ نِ وُْمَسَكَّدُ أَقَاتِ إِ تُوْدَارْتُ،  
 رُْمُوْتُ نِ وُْعْفَانُ إِ دَنْبُ.

- 17 وَنِي إِحْطَانُ تَارِيْبِيْتْ، أَقَا-ثُ حُ وَبَرِيْدُ نِ تُودَارْتْ،  
مَاَسَا وَنِي إِسْمَحْنُ ذِكُ وَوِيْحُ، كُوْرُ أَدُ إِيوَدَارُ.
- 18 وَيِ إِتْفَارُنُ أَشْرَاهِي غَارَسُ إِيْنَشِيْشِنُ سَحَارِيْقِنُ،  
وِي إِتْشَقَاْفُنُ أَقَا-ثُ ذُ أَپُوْهَارِي.
- 19 غَارُ وَاطَّاسُ نِ وَوَارِنُ وَارُ إِقِيْمُ وَوُخْطُوْ إِنْقَسُ،  
مَاَسَا وَنِي إِمْنَعُنُ إِيْنَشِيْشِنُ نَسُ، أَقَا إِتْكَ سِ رَعْفَرُ.
- 20 نُوقَارْتْ إِقُوْرُنُ ذُ إِزْسُ نِ وَوْمَسْكَدُ،  
وُرُ نِ إِعْفَانُنُ وَارُ إِسْكُوِيْنُ.
- 21 إِيْنَشِيْشِنُ نِ إِمْسْكَادُنُ سَشَانُ أَطَّاسُ،  
مَاَسَا إِپُوْهَارِيِيْنُ مُوْتْنُ وَوِي وَارُ غَارَسُنُ بُو وَوُرُ إِمْنُنُ.
- 22 لَبَارَاكَ نِ سِيْذِي تَتَاوِي-دِ أَكْرَا،  
أَرِيْرُ نِ بِنَادْمُ وَارُ دَايْسُ يَارْتِي وَآلُو.
- 23 وَوُوْهَارِي تَامْكِئْتُ نِ رَفْصِيْهَتْ أَمُ إِشْتُ نِ رُوْرَارْتْ،  
مَاَسَا إِ وِرِيَاْرُ نِ رَفْهَامَتْ أَدْبَارُ سِ تِيْغِيْتُ أَمُ مَاْنُ أَيَا.
- 24 مِيْنُ زِي إِتْكَوْدُ وَوَعْفَانُ أَدُ ثُ إِلْقَفُ،  
مَاَسَا أَسِيْتْمُ نِ إِمْسْكَادُنُ أَدُ بِيْرِي.
- 25 مَاْرَا نَعْدُو-دِ تُحَارِيَاَصْتُ، أَعْفَانُ وَارُ إِتْغِيْمِي،  
مَاَسَا أَمْسْكَدُ أَدُ إِقِيْمُ إِمْنُنُ إِ رِيْدَا.
- 26 أَمُ بِيْنُوْ أَسْمَامُ إِ نَعْمَاَسُ ذُ دَحَّانُ إِ تِيْطَاوِيْنُ،  
أَمُوْ إِ إِكَا وَوَمَعْكُوْرُ إِ يَنْبِي ثُ إِسْكَنُ.
- 27 تِيْكَوُوْذِي نِ سِيْذِي تَارْتِي ذِكُ وَوَسَانُ إِ نُودَارْتْ،  
مَاَسَا إِسْكُوُوْسَا نِ إِعْفَانُنُ تَوَاسْفُوْصُنُ.
- 28 كَارَاجِيْتُنُ نِ إِمْسْكَادُنُ ذُ زَفْرَاْحَتْ،  
مَاَسَا أَسِيْتْمُ نِ إِعْفَانُنُ كُوْرُ أَدُ إِفْنَا.
- 29 أَبَرِيْدُ نِ سِيْذِي ذُ لِيْپُوْرُجُ إِجْهَدُنُ إِ وَنِي إِكُوْرُنُ نِيْشَانُ،  
مَاَسَا ذُ أَهْلُكَ إِ يَنْبِي إِتْكَنُ رُغْشُ.
- 30 أَمْسْكَدُ عَمَارِصُ أَدُ إِنْهَزُ إِ رِيْدَا،  
مَاَسَا إِعْفَانُنُ وَارُ كُوْرُ أَدُ قِيْمِنُ زِدْعُنُ ذِي تَمُوْرْتُ.
- 31 أَقْمُوْمُ نِ وَوْمَسْكَدُ إِتَاوِي-دِ تِيْغِيْتُ سِ وَاطَّاسُ،  
مَاَسَا إِجُ نِ بِيْرَسُ إِعْمَارُ سِ رَحْدَاعَاتُ أَدُ إِتَوَاقْسُ.
- 32 إِيْنَشِيْشِنُ نِ وَوْمَسْكَدُ سَنُنُ مِيْنُ يَارِصَانُ،  
مَاَسَا أَقْمُوْمُ نِ وَوَعْفَانُ إِسْنُ رَحْدَاعَاتُ وَهَآ.

- 11 لُزْمِيرَانُ أَغَشَّاشُ ذَنْعِي إِسِيدِي،  
 مَاشَا أَرْزُونُ زَوْزُونُ نِيَشَانُ إِتَافَ أَرْصَا نَسْ.  
 2 مَارَا تُوسَا-دُ نَفَاخْتُ، تُوسَا-دُ وَرَا ذُ زَفْصِيحْتُ،  
 مَاشَا عَارُ إِمَوَاصَعُنُ تَدُجُ ثِيغِيثُ.  
 3 زُصْفَايْتُ نَ إِنِّي إِكُورُنُ نِيَشَانُ ثُنْدَهُ إِ-ثُنْ،  
 مَاشَا تَاخْرَايْمِشْتُ نَ إِغْدَارُنُ تَارْدَدُجُ إِ-ثُنْ.  
 4 أَكْرَا وَارُ إِنْفَعُ عَارُ وَاسُ نَ وَدُوقَزُ نَ وَفُوقُمُ،  
 مَاشَا تَاسَكْدَا تَسْنَجَامُ زِي رُمُوثُ.  
 5 تَاسَكْدَا نَ وَئِي إِكُورُنُ نِيَشَانُ إِتَارَا أَبْرِيدُ نَسْ نِيَشَانُ،  
 مَاشَا أَعْفَانُ إِيوَطَا سَ تُوعِفْنَا نَسْ.  
 6 تَاسَكْدَا نَ إِنِّي إِكُورُنُ نِيَشَانُ أَدُ ثُنْ تَسْنَجَمُ،  
 مَاشَا إِغْدَارُنُ أَدُ تَوَاشَارْفُنُ ذِكُ وَمُزْرِي نَسْنُ.  
 7 مَارَا إِمُوثُ بَتَادَمُ أَعْفَانُ، إِفْنَا وَسِيثَمُ نَسْ،  
 وَرَا ذُ مِينُ تَرَاجَانُ يَرِيَارُنُ إِتْعَشَانُ أَدُ إِفْنَا.  
 8 أَمْسَكْدُ أَدُ-دُ-تَوَافِكُ زِي زَحْصَارْتُ،  
 وَشَا خَنِي أَعْفَانُ أَدُ-دُ-يَاسُ ذِكُ وَمَسَانُ نَسْ.  
 9 أَمْتَاْفِي إِتَارْدَدُجُ أَمْقَارَبُ نَسْ سَ وَفُومُومُ نَسْ،  
 مَاشَا إِمْسَكَاذُنُ أَدُ تَوَافِكُنُ سَ تُوسْنَا.  
 10 تَانْدِينِثُ تَسْرِيوزِيوُ مَارَا إِمْسَكَاذُنُ أَقَا أَثْنُ مَلِيخُ،  
 وَ مَارَا تَوَاهَلِكُنُ إِعْفَانُنُ، أَقَا ذِينُ أَسْرِيوزُو.  
 11 تَتَوَاسَكَاغْدُ تَنْدِينِثُ سَ لُبَارَاكَانُ نَ إِنِّي إِكُورُنُ نِيَشَانُ،  
 مَاشَا سَ وَفُومُومُ نَ إِعْفَانُنُ أَدُ تَتَوَاهَذَمُ.  
 12 وَئِي وَارُ عَارُ إِدْجِي شَا وَوُرُ إِمْنُنُ، إِسْحَقَارَا أَمْقَارَبُ نَسْ،  
 مَاشَا أَرِيَارُ وَئِي عَارُ إِدْجُ زَفْهَامْتُ إِتْسَقَارُ.  
 13 وَئِي إِكُورُنُ دَا ذُ ذِيهَا سَ تَحْبَارِجِيثُ، إِتْعَارَا مِينُ إِيوَقَارُنُ،  
 مَاشَا وَئِي إِ دِي إِدْجُ أَرُوخُ ذَايَسُ رَامَانُ، أَقَا إِسْنُوقَارَا تَامَسْرَاشْتُ.  
 14 مَارَا وَارُ ذِينُ أَدْبَارُ، إِيوَطَا رُكْنَسُ،  
 مَاشَا أَدُ يِيرِي وَسْنَجَمُ سَ رَمْعَارْتُ نَ وَمَشَاوَارُ.  
 15 وَئِي إِضْمَنُنُ رُبَارَانِي، وَارُ دَ أَسُ تَتَفْعُ شَا مَلِيخُ،  
 مَاشَا وَئِي إِسَارْهَنُ إِنِّي إِتَكْنُ نِيَشِيثِي خُ وَفُوسُ إِ مَانُ أَيَا، أَقَا-ثُ ذِي رَامَانُ.  
 16 تَامْعَارْتُ تَتَافُ أَرْصَا، تَطْفُ ذِي زَعْرُ نَسْ،  
 مَاشَا أَيُّثُ نَ بُو-رَحْشُونْتُ تَطْفُنُ ذِكُ وَآكْرَا.

17 بَنَادَمُ سِ نُمَحْسِيوُتْ إِشَوَارُنُ إِتْكَ زُخَارُ إِ زَعَمَارُ نَسْ،  
مَاشَا وَنِي إِنْغَرَانُ أَرِيْمَتْ نِ بِيخْفُ نَسْ، أَقَا نَتَا ذِ أَفْسَاحْ.

18 أَعْفَانُ إِمَجَارُ زُعِيْدَجْتْ نِ زُعْشْ،  
مَاشَا وَنِي إِزَارَعُنُ تَاسْكَدَا، إِمَجَارُ إِشْتْ نِ زُمُوْنَتْ إِمْتْنُنْ.

19 تَاسْكَدَا نِيْشَانُ تَتَاوِي غَارُ ثُوْدَارْتْ،  
وَ نِي يَارْدَفُنْ زُعَارُ، يَارْزُو زُمُوْتْ نَسْ.

20 إِنِّي غَارَسُنْ وَرُ إِفَارَعُنْ أَقَا أَنْ ذِ نَعِي إِ سِيْذِي،  
مَاشَا إِنِّي إِكُورُنْ نِيْشَانُ نَتَا يَارِطَا دَايَسُنْ.

21 سِ شِيْدَتْ، أَعْفَانُ وَارُ إِتْعِيْمِي بَرَا زَخْرَاصْ،  
مَاشَا تَارَوَا نِ إِمْسْكَادُنْ أَدُ تُوَاسْجِمُنْ.

22 أَمْشَتَاوُ إِشْتْ نِ نَحَادَنْتْ نِ وُورِعْ ذِي ثِيْنَرَارُ نِ بِيْرَفْ،  
أَمُو إِ دُجْ إِشْتْ نِ تَمْعَارْتْ تَشْنَا وَارُ ذِي إِدْجِ وَمِيْرُ.

23 مَزْرِي نِ إِمْسْكَادُنْ مَعْيِرْ غَارُ مِيْنِ إِصْبَحُنْ،  
مَاشَا أَسِيْتَمُ نِ إِعْفَانُنْ أَقَا-ثِ نَهْرَا زَعْبَارُ.

24 أَقَا ذِيْنِ إِجْنُ وَنِي إِبْطَانُ سِ وَشَرِيْمْ، وَاحَا أَمْنِيْ إِتُوَارِيْيِ أَسْ عَادُ كُنَارُ،  
وَ أَقَا ذِيْنِ إِجْنُ وَنِي إِمْعُنْ كُنَارُ خُ مِيْنِ إِشُوَوَارُنْ،

وَاحَا أَمْنِيْ أَيَا إِنْدَهْ غَارُ زُرُضْ.

25 زَعَمَارُ نِيْ إِتْبَارَكُنْ أَدُ إِتُوَاسْجِيوُنْ،  
وَ نِيْ إِتِيْشُنْ أَمَانُ، أَدُ أَسْ إِمُوْشْ وَامَانُ إِ نَتَا سِيْمَانْتْ نَسْ.

26 وَنِيْ إِنْخَمَارُنْ إِمْذِي، إِعْرُ-إِ-ثِ شَعْبْ،  
مَاشَا لُبَارَاكََا أَدُ تِيْرِيْ خُ وَرْدَجِيْفْ نِ وَنِيْ إِزْنُورَانُ إِمْذِي.

27 وَنِيْ إِتْشَطَارُنْ ذِي طُوْعْ نِ مِيْنِ إِصْبَحُنْ، يَارْزُو مِيْنِ يَارْضَانُ،  
مَاشَا وَنِيْ إِتْحَامَانُ زُعَارُ، أَدُ ثِ إِرْقَفْ.

28 وَنِيْ إِتْشَارُنْ خُ وَآكْرَا نَسْ، أَدُ إِوَضَا،  
مَاشَا إِمْسْكَادُنْ تَنْعِيْعِيْعُنْ أَمُ إِفْتُوَانُ إِزِيْرَاوُنْ.

29 وَنِيْ إِهْكَوْرُنْ أَيْتَبَابُ نِ تَادَارْتْ نَسْ، أَدُ إِوَارْتْ أَسْمِيْضْ،  
وَ أِبُوَهَارِيْ أَدُ بِيْرِيْ ذِ أَمْسَحَارُ نِ وَنِيْ ذِي إِدْجِ وَوَرُ أَمِيْعِيْسْ.

30 زُعِيْدَجْتْ نِ وَمْسْكَادُ ذِ إِشْتْ نِ تَشْجَارْتْ نِ ثُوْدَارْتْ،  
وَ نِيْ يَارْبِحُنْ زَعْمُوْرُ أَقَا-ثِ ذِ أَمِيْعِيْسْ.

31 خَرَارُ، أَقَا أَدُ إِتُوَاحْدَجِصْ وَمْسْكَدُ ذِي تَمُوْرْتْ،  
خَنِيْ مَاهُوْ أَعْفَانُ ذِ وَمْدُنُوْبْ.

1<sup>1</sup> وئِي إِتْحَسَنُ تَارِبِيثُ، إِتْحَسُ ثُوَسْنَا،  
مَاشَا وَئِي إِشَارَهْنُ أُوَيْخُ أَقَا نَتَا ذَ أَقْفُوْحُ.

2<sup>2</sup> بُتَادَمُ ذَ أَصْبَحَانُ إِتَأَفُ أَرْضَا نِ سِيذِي،

مَاشَا أَرْيَازُ إِنْكُوَانُ تَاخْرَائِمِشْتُ أَذْ ثَ إِبَارْحُ ذَ بُو-وُمَارُوَاسُ.

3<sup>3</sup> بُتَادَمُ وَارُ إِزْمَارُ أَذْ إِقِيمُ إِيذُ وُئِي إِتْكَ رُغَارُ،

مَاشَا أَرْوَازُ نِ إِمْسَكَاذُنُ وَارُ إِزْمَارُ أَذْ إِنْهَزُ.

4<sup>4</sup> تَامْعَارْتُ إِمْحَضُنُ ذَ تَاچُ نِ وَرِيَازُ نُسُ،

مَاشَا ثَنِي ثَ يَارِيْنُ إِنْسُضَا، ذَ ثَنِي أَمُ وَارْصُوْصُ ذِكُ إِحْسَانُ نُسُ.

5<sup>5</sup> إِخْمِيْمَنُ نِ إِمْسَكَاذُنُ ذَ رُحْقُ،

مَاشَا إِخَارِيْصُنُ نِ إِعْفَانُنُ ذَ زَعُشُ مَاْرَا.

6<sup>6</sup> أَوَارِنُ نِ إِعْفَانُنُ رُئِيْنُ ذِكُ إِدَامُنُ،

مَاشَا أَقْمُوْمُ نِ يَنِي إِكُوْرُنُ نِيْشَانُ كُوْرُ أَذْ ثُنُ إِسْنَجْمُ.

7<sup>7</sup> إِعْفَانُنُ تَنْقَرَابِنُ وُ وَارُ ذُجِيْنُ عَاذُ،

مَاشَا تَادَارْتُنُ نِ إِمْسَكَاذُنُ كُوْرُ أَذْ تَقِيْمُ بُدُ.

8<sup>8</sup> تُوَاسْمَعَارُ بُتَادَمُ عَلَاْحَسَابُ رُقْدُنُ ذَ زَعْفَرُ نُسُ،

مَاشَا وَئِي ذِي إِذْجُ وُوْرُ إِفَارَعْنُ، أَذْ إِتُوَاسْحَقَارُ.

9<sup>9</sup> إِحْرَا وَئِي وَارُ إِحْسَبُنُ خُ إِخْفُ نُسُ أَطَاسُ، مَاشَا غَارِسُ إِجُ نِ وُْمَسْحَارُ،

خُ وَئِي إِتْشَنَعُنُ سِ إِخْفُ نُسُ، مَاشَا أَغْرُوْمُ وَارُ غَارِسُ يَدْجِي.

10<sup>10</sup> أَمْسَكْدُ إِسْنُ رَعْمَارُ نِ رُبْهِيْمْتُ نُسُ،

مَاشَا أَرْحَمَاْتُ نِ وُْعْفَانُ قَسْحَنْتُ.

11<sup>11</sup> وَئِي إِشَارَزُنُ تَامُوْرْتُ نُسُ، أَذْ إِجَاوُنُ سِ وَغْرُوْمُ،

مَاشَا وَئِي يَارْدَفُنُ مِيْنُ إِدْجَانُ إِخْوَانُ، وَارُ غَارِسُ شَا وُوْرُ إِمْتْنُ.

12<sup>12</sup> أَعْفَانُ إِتْحَسُ مِيْنُ إِدْجَانُ ذِي تَرَاشَا نِ يَنِي إِتْكَنُ رُغَارُ،

مَاشَا أَرْوَازُ نِ إِمْسَكَاذُنُ إِنْغِيْمَا إِيْتِيْشُ رُغِيْدَجْتُ.

13<sup>13</sup> ذِكُ وُخْطُو نِ إِيْبِيْشِيْشُنُ دَابِيْسُ إِجُ نِ زُفْحُ ذَ أَعْفَانُ،

مَاشَا أَمْسَكْدُ أَذْ إِنْجَمُ زِي رَحْصَارْتُ.

14<sup>14</sup> زِي رُغِيْدَجْتُ نِ وُقْمُوْمُ نُسُ إِتُوَاسِيْبُوْنُ كُوْرُ إِجُ سِ رُخِيْرُ،

وُ مِيْنُ د-تَاوِيْنُ إِفَاسُنُ نِ بُتَادَمُ أَذْ غَارِسُ د-إِدْوُرُ.

15<sup>15</sup> أْبْرِيْدُ نِ وُپُوْهَارِي نِيْشَانُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نُسُ،

مَاشَا وَئِي إِتْسَرَانُ إِشُوَارُ، أَقَا نَتَا ذَ أَمِيْغِيْسُ.

16<sup>16</sup> أُوْهَارِي إِسْشَانَا رُهْمُ نُسُ ذِكُ وَاسُ ذَ إِجُ،

مَاشَا وَئِي إِفْتَنُنُ، إِتْدَارَا رَحِيَا نُسُ.

17<sup>17</sup> وَئِي د-إِنْطَقُنُ ثِيْدْتُ، إِسْشَانَا تَاسْكَدَا،

مَاشَا أَشْهَادُ بُو-إِخَارِيْفُنُ إِسْشَانَا أَشْمَاتُ.

- 18 أَقَا ذِينُ وَنِي إِتْهَارَوَاضُنْ أَمْ تَجِيئْتُنْ نِ سَيِّفُ،  
مَاشَا إِزْسُ نِ إِمِغِيَسُنْ إِتَاوِي-دِ أَكْتَفُو.
- 19 إِيئِشِيَشِنْ إِشُورُنْ سِ تِيذْتُ أَدُ تَوَاضْمُنْ إِ زَبْدَا،  
مَاشَا إِزْسُ إِسْحَارِيَقْنُ مَغِيَرُ إِ بِيِجْ نِ وَمُورُ وَهَا.
- 20 أَشْمَاتُ أَقَا-ثِ ذِكْ وَوُرْ نِ بِنِي إِنْكَوَانُ تُوَعْمَتَا،  
مَاشَا إِ بِنِي إِنْسَحْنُ رَهْنَا، أَقَا ذِينُ زَفْرَا حَتْ.
- 21 أَمْسَكْدُ وَارْ ثِ إِزْقَفْ زُعْشُ،  
مَاشَا إِعْقَانُنْ أَدُ تَوَاشُورُنْ سِ زُعَارُ.
- 22 إِيئِشِيَشِنْ إِسْحَارِيَقْنُ ذِ نَعِي إِ سِيذِي،  
مَاشَا إِئِي إِتْمُصُورُوفُنْ سِ زَامَانُ يَارْضَانُ أَسْ.
- 23 بِنَادَمُ إِفْتِنُنْ إِسْدُورُويْ تُوَسْتَا نَسْ،  
مَاشَا وَرْ نِ إِپُوَهَارِيَيْنْ إِسْغُويُوبُ سِ تُوْبُوَهْرِيَا ذِي زَحْرَا.
- 24 أَفُوسُ نِ وَنِي إِمْحَضُنْ كُورُ أَدُ إِحْكَمُ،  
مَاشَا زَعَكْرُ إِنْدَهْ عَارُ تَسْمُوعِي.
- 25 أَمْنُوسُ ذِكْ وَوُرْ نِ بِنَادَمُ إِسْهَكُوَا إِ-ثِ،  
مَاشَا أَوَارُ إِصْبَحْنُ إِسْفَارَا حِ إِ-ثِ.
- 26 أَمْسَكَاذُ إِسْسَانَا أَبْرِيذُ إِ وَمُقَارَبُ تَسْ،  
مَاشَا أَبْرِيذُ نِ وَعَقَانُ يَارَا إِ-ثِنْ أَدُ وَدَارُنْ.
- 27 أَمْعَكُورُ وَارْ إِضْفَارُ شَا أَنْبِمَارُ تَسْ.  
مَاشَا أَكْرَا إِعْرَانُ نِ إِوْدَانُ أَقَا ذِ أَمْحَاضُ.
- 28 ذِكْ وَمُسْرُوقُ نِ نُسَكْدَا تَدُجُ تُوْدَارْتُ،  
أَبْرِيذُ نِ زَاتَارُ تَسْ وَارْ دَايِسُ بُو زَمُوتُ.

- 13 إِيْجُ نِ مَيِسُ ذِ أَمِغِيَسُنْ أَقَا ثِ ذِ صَيِّفْتُ نِ وَوِيْحُ نِ بَابَا سِ،  
مَاشَا أَمْسَهْرِيِي وَارْ إِتْسَرِي عَارُ وَنُحْثِيْحُ.
- 2 زِي زُغِيْدَجْتُ نِ وَأَوَارِنُ تَسْ أَدُ يَشْ بِنَادَمُ زَحَارُ،  
مَاشَا زَعْمَارُ نِ إِغْدَارُنْ أَدُ يَشْ لُعُونْفُ.
- 3 وَنِي بَسَارُنْ أَقْمُومُ تَسْ، إِحْطَا زَعْمَارُ تَسْ،  
مَاشَا وَنِي يَارْزَمُنْ إِيئِشِيَشِنُ تَسْ أَطَّاسُ، إِتْرَا جَا ثِ وَهَلْكَ.
- 4 زَعْمَارُ نِ وَمَعْكُورُ يَارْجَفُ، وَاحَا أَيَا وَارْ إِنْقَعُ ذِي وَالُو،  
مَاشَا زَعْمَارُ نِ بِنِي إِتْشَطَارُنْ أَدُ تَوَاسِيِيُونُ.
- 5 أَوَارِنُ نِ إِحَارِيَقْنُ إِسَارَهْ إِ-ثِنْ وَمُسَكْدُ،  
مَاشَا أَعْقَانُ إِسَارْزَاكُ إِحْفُ تَسْ وَ إِسْفَطَا حُ إِنْغِي.

## أَوَارِنُ إِيوَزْنُ

- 6 تَأَسَكَّدَا تُحَطَّا وَنِي إِكُورُنْ أَبْرِيذُ نَسْ نِيشَانْ،  
مَاشَا نُوعَمَّنَا أَدُ ثِ إِسْهَلُكَ أَمْدُنُوبْ.
- 7 أَقَا ذِينِ إِنِّي إِتَارَانْ إِخْفُ نَسْنُ ذِ بُو-وَإَكْرَا وَاحَّا وَارْ غَارَسْنُ وَآلُو،  
وُ أَقَا ذِينِ إِنِّي إِتَارَانْ إِخْفُ نَسْنُ ذِ إِمْرَاضْ، وَاحَّا غَارَسْنُ أَطَّاسْ.
- 8 دَيْتْ إِ رَعْمَارْ نِ شَا نِ بِيَجْنُ ذِ أَكْرَا نَسْ،  
مَاشَا أَمْرُوضْ وَارْ إِتْسِرِي شَا وَرَا ذِ إِجْ نِ وَهُوْدِي.
- 9 تَأَفَاوُثْ نِ إِمْسَكَّادَنْ كُورْ أَدُ تَارُعْ سِ زَفْرَاحَتْ،  
مَاشَا زَفْتَارْ نِ إِعْمَانَنْ أَدُ إِحْسِي.
- 10 زِي تُنْفَسْشَتْ إِتَّاسْ-دِ مُعْبِرْ وَمُنْغِي،  
مَاشَا إِنِّي إِكْسِينُ أَشَاوَارْ، غَارَسْنُ ثِيغِيَتْ.
- 11 أَكْرَا نِ ذَغِيَا، أَدُ بِيَرِي ذُرُوسْ،  
مَاشَا وَنِي إِيَارُونْ سِ وَفُوسْ، أَدُ يَارْبِخْ.
- 12 زُأَبَاسْ يُوَيْرُنْ إِسْعِيدُجْ وَرُ،  
مَاشَا نُوَارِيَتْ نِ مَزْرِي إِشُورُنْ، أَقَا تِ ذِ تَاشَجَارْتْ نِ نُودَارْتْ.
- 13 وَنِي إِسْحَقَارَانْ أَوَارْ، أَدُ زَائِسْ إِتْوَأَقْنْ،  
مَاشَا وَنِي إِتْكَودَنْ تَاوَصِيَتْ، كُورْ أَدُ إِتْوَأَخْدُجْصْ.
- 14 تَاغُورِي نِ وَمِغِيَسْ ذِ زُعُونُصَارْ نِ نُودَارْتْ،  
مَاحَنْدُ أَدُ يَارُورْ بِنَادَمْ إِ زَفْحُوحْ نِ زُمُوتْ.
- 15 زُعَقْرُ إِصْبِحَنْ إِتَّأَوِي-دِ أَرْصَا،  
مَاشَا أَبْرِيذُ نِ إِعْدَارُنْ أَقَا إِفْسَحْ أَطَّاسْ.
- 16 كُورْ إِجَنْ وَنِي إِفْتَنَنْ، إِخْدَمْ سِ نُوسْتَا،  
مَاشَا أَپُوَهَارِي إِتْبَرَّاعْ تَاغِيوَرِي نَسْ.
- 17 أَمْسَحَارْ أَعْقَانْ إِيوَطَّا ذِي زُعَارْ،  
مَاشَا أَمْسَحَارْ ذِ أَمْنِيَقِي إِتَّأَوِي-دِ أَكْنُفُو.
- 18 زُرُضْ ذِ زُفْصِيحَتْ أَقَا أَنْنْ إِ وَنِي بُوَيْبِنْ تَارَبِييْتْ،  
مَاشَا وَنِي إِحْسِينْ أَوْبِخْ غَارْ وَوَرْ نَسْ، كُورْ أَدُ إِتْوَأَوَقَارْ.
- 19 إِجْ نِ وَسِيئَمْ إِشُورُنْ ذِ أَمِيَزِيدْ إِ رَعْمَارْ،  
مَاشَا إِ إِپُوَهَارِييَنْ ذِ نَعِي مَاحَنْدُ أَدُ حِيذَنْ خُ زُعَارْ.
- 20 وَنِي إِكُورُنْ أَكْ-ذِ إِمِيغِيَسْنِ، أَدُ إِدُورْ ذِ أَمِيغِيَسْ،  
مَاشَا وَنِي إِتْمُصُورُوفَنْ أَكْ-ذِ إِپُوَهَارِييَنْ أَدُ ثِ إِزْقَفْ دَدُجْ.
- 21 زُعَارْ أَدُ إِضْفَارْ إِمْدَنَابْ،  
مَاشَا أَمْسَكَّدُ أَدُ ثِ خَدُجْضَنْ سِ زُخَارْ.

22 وَنِي إِيصْبَحُنْ إِيْتَجَا إِي وَيَاوُنْ نَسْ تَأْسَعَارْتْ،  
 مَاشَا أَكْرَا نَ أَيْتْ-بُو-دُنُوبْ إِي تَوَاحِمَزْ إِي وَمُسْكَدْ.  
 23 أَرْبَرْنْ إِي مَزْرَاضْ إِي تَاوِي-د مَاشَا سَ وَاطَّاسْ،  
 مَاشَا أَقَا ذِينْ إِي إِي تَوَاهْلُكُنْ رَامِي ذِينْ أَنْقَاسْ نَ رُحُقْ.  
 24 وَنِي إِي مَنَعْنُ أَعْمُودْ نَسْ، إِي شَارَهْ مَيْسْ،  
 مَاشَا وَنِي ثَ إِي تَحْسُنْ، إِي تَكَارْ أَكِيدَسْ إِي تَوِيحْ إِي-ثَ ذِي رُوقْتْ.  
 25 أَمْسْكَدْ أَدَّ إِي شَ أَرَّ إِي غَا إِي جَاوُنْ رَعْمَارْ نَسْ،  
 مَاشَا أَعْدِيَسْ نَ إِي عَفَانَنْ أَدَّ إِي قِيمْ إِي تَوَاجَا رِبْدَا.

14 إِي تِيغِيْتْ نَ نَمْعَارِيْنُ ثَبِنَا تَادَارْتْ نَسْ،  
 مَاشَا تُوْبُوهُزِيَا نُهْدَمْ إِي-تَ سَ إِي قَاسَنْ نَسْ.  
 2 وَنِي إِي كُورُنْ ذِي رَضْفَايْتْ نَسْ، إِي تَكُودْ سِيْدِي،  
 مَاشَا وَنِي إِي تَمْعَنْ رُكْ إِي بَرِيْدَنْ نَسْ، إِي سَحْقَارَا إِي-ثَ.  
 3 ذِكْ وَقُمُومْ نَ وَبُوهُارِي ذِينْ رُمَشْعُضْ إِي نَقَاحْتْ نَسْ،  
 مَاشَا إِي نِيشِيَشَنْ نَ إِي مِيغِيَسَنْ حَطَّانْ تَنْ.  
 4 مَانِي وَارْ دَجِيْنْ إِي فُونَاسَنْ، إِي تَغِيْمَا رُمْدُودْ إِي صَفَا،  
 مَاشَا سَ جَهْدَنْ وَفُونَاسْ أَقَا ذِينْ صَابْتْ تَمْعَارْ.  
 5 أَشَهَادْ ذَ تِيْدْتْ وَارْ إِي سَحَارِيْقْ شَا،  
 مَاشَا أَشَهَادْ بُو-إِي حَارِيْقَنْ إِي تَصُوضْ إِي حَارِيْقَنْ.  
 6 إِي وَمُسْتَهْزِيِي وَارْ ذِينْ تِيغِيْتْ حَمِي تَ بَارُو،  
 مَاشَا إِي وَفَهَامْ إِي هُونْ حَاسْ، مَاحِنْدْ أَدَّ يَافْ نُوسْتَا.  
 7 أَكُوجْ حُ وَرِيَارْ إِي بُوهُارِي،  
 مَاعَارْ شُكْ وَارْ عَارَسْ تَتِيْفِدْ شَا إِي نِيشِيَشَنْ إِي إِي سَاوَارَنْ نُوسْتَا.  
 8 تِيغِيْتْ نَ وَنِي إِي تَنْنْ أَقَا-تَ ذَ رُفَهَامْتْ نَ وَبَرِيْدَنْ نَ يِيخْفْ نَسْ،  
 مَاشَا تُوْبُوهُزِيَا نَ إِي بُوهُارِيِيْنْ ذَ أَشَمَاتْ.  
 9 إِي بُوهُارِيِيْنْ سْتَهْرَانْ سَ وَعَدَارَنْ نَ وَمَارَوَاسْ،  
 مَاشَا جَارْ إِي إِي إِي كُورُنْ نِيشَانْ إِي تَوَافْ رُخَاضَارْ.  
 10 وَرْ إِي سَنْ تَارْزُوكِي نَسْ،  
 رُبَارَانِي وَارْ إِي زَمَارْ أَدَّ يَاشَا سَ رُفَرَا حْتْ نَسْ.  
 11 تَادَارْتْ نَ إِي عَفَانَنْ أَدَّ تَتُوَارِدْ دَجْ،  
 مَاشَا تَاقِيصُونْتْ نَ إِي إِي كُورُنْ نِيشَانْ أَدَّ تَتُوَارْ.  
 12 أَدَّ تَاعْ إِي تَغِيْرْ أَسْ إِي شَانْ نَ يِيجَنْ أَقَا أَبَرِيْدَنْ نِيشَانْ،  
 مَاشَا أَكْكَارْ نَسْ مَغِيْرْ إِي بَرِيْدَنْ إِي تَاوِيْنْ عَارْ رُمُوتْ.



- 13 وَأَخَا غَارَ وَضَحَاشَ وَوَزَّ إِتَكَ زَحْرِيْقُ،  
 وَ أَنْكَارُو ن زَفْرَاحَتْ تَنَّاكُوَاضُ-دَ أَشْضَانُ.
- 14 وَنِي غَارَ إِدْجُ وَوَزَّ إِفْعُنُ زَكُ وَبِرِيدُ،  
 أَدَّ إِتْوَأْسِيُونُ سَ إِبْرِيذَنُ نَسْ،  
 وَ أَرِيَازُ أَصْبَحَانَ سَ يِيخْفُ نَسْ.
- 15 وَنِي إِدْجَانُ ذَ أَحَافِي، إِتَامَنُ ذِي كُورُ أَوَارُ،  
 مَاشَا وَنِي إِفْتَنَنُ إِحْطَا أَصُورِيْفُ نَسْ.
- 16 أَمِيغِيْسُ إِتْكَوْدُ وَ إِتْحِيَاذُ حُ زُعَارُ،  
 مَاشَا أُپُوَهَارِي إِسْعَارُ، وَ مِي إِتْعِيْرُ أَسَ أَقَا-ثَ ذِي رَامَانُ.
- 17 وَنِي إِتْحِيَاقَنُ ذُعْيَا، أَدَّ إِكُ نُوبُوَهْرِيَا،  
 وَ أَرِيَازُ إِنْكَوَانُ تَاَحْرَائِمَشْتُ، أَدَّ إِتْوَأْشَارُهُ.
- 18 إِحَافِيْنُ أَدَّ وَارِنُ نُوبُوَهْرِيَا،  
 مَاشَا إِئِي إِفْتَنَنُ، أَدَّ ثَنُ تُوْجَنُ سَ نُوسْتَا.
- 19 إِعْفَانُ تَأْصَارُنُ زَاتُ إِ وُودَمُ نَ إِصْبَحَانُ،  
 وَ إِعْفَانُ زَاتُ إِ تُوُورَا نَ إِمْسْكَادُنُ.
- 20 أَمَزْرُوضُ إِشَارُهُ إِ-ثَ عَادُ وَ مَدُوَكْرُ نَسْ،  
 مَاشَا أَطَاسُ ذَ إِئِي إِتْحَسَنُ أَيْتُ نَ بُو-وَكَرَا.
- 21 وَنِي إِسْحَقَارَانُ أَمْقَارَبُ نَسْ، إِتْكَ ذُنُوبُ،  
 مَاشَا سَعْدُ نَ وَنِي إِتْحِيَانُ حُ إِئِي إِتْوَأْحْصَارُنُ.
- 22 إِئِي د-إِخْدَجْفَنُ زُعَارُ، مَا وَارَ تُوْدَارِيْنُ نِيْتِي؟  
 تَامْحَسِيُونُ إِشْوَارُنُ ذَ رَامَانُ أَقَا عَارُ بِنِي إِتْحَارَاصُنُ ذِي مِيْنُ إِصْبَحُنُ.
- 23 ذِي مَارَا زُوْعْرَانُ نَ وَارْبُرُ دَائِيْسُ زُقْضُرُ،  
 مَاشَا زُهَارْدُ نَ إِبْنِشِيْشُنُ إِندَهُ عَارُ وَحَوَاجُ وَهَآ.
- 24 تَآجُ نَ إِمِيغِيْسُنُ ذَ أَكْرَا نَسْنُ،  
 نُوبُوَهْرِيَا نَ إِپُوَهَارِيْبِيْنُ ذَ نُوبُوَهْرِيَا وَهَآ.
- 25 أَشْهَادُ أَمْنِيْقِي إِسْنَجَامُ زَعْمُورُ،  
 مَاشَا وَنِي بَارْحُونُ إِ إِحَارِيْقَنُ، إِشْمَتْ.
- 26 ذِي تِيْكَوُودِي نَ سِيْدِي دَائِيْسُ تِيْقَتْ إِجْهَدُنُ،  
 نَتَا أَدَّ يِيْزِي ذَ أَمْسَانُ نَ تَارُورَا إِ إِحْنَجِيْرُنُ نَسْ.
- 27 تِيْكَوُودِي نَ سِيْدِي ذَ زُعُونْصَارُ نَ تُوْدَارْتُ،  
 إِ وُسْنَجْمُ زَكُ إِشْدِيْبِيْنُ نَ زَمُوتُ.

- 28 ذَكُّ وَاطَّاسُ نِ رُكْنَسُ إِخْمَرُ وَشَوَارُ نِ وَجْدَجِيدُ،  
 مَاشَا ذِي دُرُوسِ نِ شَعْبُ إِخْمَرُ وَهَلَكُ نِ رُحَاكُمُ.  
 29 وَنِي غَارُ إِدْجُ تَاسِيْعُ نِ رُخَاصَارُ، غَارَسُ رَفْهَامْتُ ثَمْعَارُ،  
 مَاشَا وَنِي ذِي إِدْجُ بُوخَبْرُ إِحْصَارُنِ إِسْكَارُ ثُوْبُوهُزَيَا.  
 30 أَرْزَامُ نِ وُورُ أَقَا ذُ ثُوْدَارْتُ إِ أَرِيْمْتُ،  
 مَاشَا ثُوْسَمِي ذُ أَرْصُوْصُ نِ يَحْسَانُ.  
 31 وَنِي إِحْصَارُنِ أَمْحَدَاجُ، إِسْحَقَارَا وَنِي ثِ إِد-إِخْرُقْنُ،  
 مَاشَا وَنِي إِثْحِيْنَا خُ وَمَزْرُوْصُ، إِثْشَنُ إِ-ثِ.  
 32 أَعْفَانُ إِتَّارُزُ خُ يِيخْفُ نَسُ سِ رُغَارُ نَسُ إِ اِتْكَ،  
 مَاشَا أَمْسَكْدُ إِثْغِيْمَا إِثْشُرُ عَادُ ذِي رُموْتُ نَسُ.  
 33 ثِيغِيْثُ تَارَسَا ذَكُّ وَوُرُ نِ إِفْهَامُنُ،  
 مَاشَا مِيْنِ إِدْجَانُ دَاخِرُ ذَكُّ إِبُوْحَارِيْيِنِ كُوْرُ أَدُ إِتْوَأْسَنُ.  
 34 تَاسْكَدَا شَعُوْدُجُ رُكْنَسُ،  
 مَاشَا رَفْصِيْحُ نِ شُوْعُوْبُ ذُ دُئُوْبُ.  
 35 رُخَاصَارُ نِ وَجْدَجِيدُ بَارَسَا خُ وَمُسْحَارُ إِفْهَمُنُ  
 مَاشَا وَنِي إِفْطَحُنِ إِرْقَفُ إِ-ثِ وَدُوْقَرُ نَسُ نِ وَفُوْكَمُ.

- 15 1 ثُوَارِيْثُ إِفْسُوْسُنُ شَسْمَاضُ أَخِيْقُ،  
 مَاشَا أَوَارُ إِتْقَسُنِ إِسْكَارَا-دِ أَخِيْقُ.  
 2 إِزْسُ نِ إِمِيْغِيْسُنُ إِجْبُدُ ثُوْسَتَا غَارُ رَاتُ،  
 مَاشَا أَفْمُوْمُ نِ إِبُوْهَارِيْيِنِ إِتَّارُزُ سِ ثُوْبُوْهُزَيَا.  
 3 ثِيْطَاوِيْنُ نِ سِيْذِي ذِي كُوْرُ أَمْشَانُ،  
 تُحْكَارُنْتُ إِ إِصْبِحَانُ ذُ إِعْفَانُ.  
 4 إِزْسُ نِي إِسْكَنْفَانُ ذُ تَاشْجَارْتُ نِ ثُوْدَارْتُ،  
 مَاشَا أَرْهَاجُ نَسُ إِتَّارُزَا بُوْخَبْرُ.  
 5 إِبُوْهَارِيْ إِنْطَارُ تَارِيْبِيْثُ نِ بَابَاسُ،  
 مَاشَا وَنِي إِتْحَكَارَانُ إِ وُوبِيْخُ، أَقَا إِفْثُنُ.  
 6 ذِي تَادَارْتُ نِ وَمُسْكَادُ ذِيْنِ رُكْنُزُ إِمْعَارُ،  
 مَاشَا ذِي مِيْنِ د-إِتَّاوِي وَعْفَانُ دَايْسُ ثَامَارَا.  
 7 إِيْنَشِيْشُنُ نِ إِمِيْغِيْسُنُ ثَبْرَاعُنُ ثُوْسَتَا،  
 مَاشَا وَارُ إِدْجِي أَمْنِي وَرُ نِ إِبُوْهَارِيْيِنُ.

## أَوَارِنُ إِوَزْنُ

- 8 تَغَارُضْتُ نِ إِعْفَانُ ذِ نَعِي إِ سِيذِي،  
مَاشَا تَارَادِجِيَّتْ نِ إِنِّي إِكُورُنْ نِيشَانُ أَقَاتِ-تِ إِنْتَا ذِ أَرَضَا.
- 9 أَبْرِيذُ نِ وُعْقَانُ ذِ نَعِي إِ سِيذِي،  
مَاشَا وَئِي إِضْفَارَانُ تَأَسْكَدَا، إِتْحَسُ إِ-تِ نَتَا.
- 10 تَارِييْتِ إِقْسَحُنْ تَرْقَفُ وَئِي إِسْمَحُنْ ذِكْ وَبْرِيذُ،  
وُ وَئِي إِشَارَهْنُ أَوِيحُ، أَدُ إِمْتِ.
- 11 زُخَارْتُ ذِ تَسْرَافْتُ أَقَا ذِيْنُ أَرَزْمُنْ زَاتُ إِ سِيذِي،  
مَشْحَارُ عَادُ وُورَاوُنْ نِ تَارَاوَانِ نِ بِنَادَمُ ؟
- 12 أَمْسْتَهْزِييْ وَارُ إِتْحَسُ وَئِي تِ إِ عَا إِوْبُخُنْ،  
وَارُ إِتْرِيحُ شَا عَارُ إِمِيغِيَسُنْ.
- 13 وُزُ إِقَارْحُنْ إِتْكَ وُذَمُ إِشْتَانُ،  
مَاشَا أَمْنُوسُ ذِكْ وُورُ إِسْكَفُ بُوْحَبْرُ.
- 14 وُزُ إِفَهْمُنْ يَارَزُو نُوسْتَا،  
مَاشَا أَقْمُومُ نِ إِپُوَهَارِييْنِ إِسْسَا إِخْفُ نَسْ سِ نُوْبُوَهْرِيَا.
- 15 يَبِي إِتْوَاخْصَارُنْ مَارَا وُسَانُ نَسْنُ أَقَا إِعْفُنْ،  
مَاشَا وُزُ إِقَارْحُنْ أَمُ مَاشَا وَارُ إِقْطِيْنُ.
- 16 إِحْرَا ذُرُوسُ أَكْ-ذِ تَكُوُوْذِي نِ سِيذِي،  
خُ إِجْ نِ زُكْنَزُ ذِ أَمْفَرَانُ سِ زُحُوْرُ.
- 17 إِحْرَا إِجْ نِ طَبْصِي نِ زُحُوْصَارْتُ مَاْنِي تَحْكَمُ تَابْرِي،  
خُ إِجْ نِ وُيْنْدُوْرُ إِسْرُنْ سِ وُشْرَاهُ.
- 18 أَرِيَاْزُ إِسْعَارُنْ ذُعْبَا إِسْكَارَا إِمْنِغِييْنِ،  
مَاشَا وَئِي عَارُ إِدْجُ تَأَسِيْعُ نِ زُخَاَصَارُ إِسْخَسَايْ أَمْنِغِي.
- 19 أَبْرِيذُ نِ وُمَعْكُوْرُ أَمُ شَبَارْتُ أَكْ-ذِ إِسْتَانُ،  
مَاشَا أَمْسُرُوْفُ نِ يَبِي إِكُورُنْ نِيشَانُ أَقَا إِتْوَاسْكَاعْدُ.
- 20 مَبِيْسُ أَمِيغِيَسُ إِسْفَارْحُ بَابَاسُ،  
مَاشَا بِنَادَمُ أِپُوَهَارِي إِسْخَقَارَا يِمَاسُ.
- 21 نُوْبُوَهْرِيَا أَقَاتِ ذِ زُفْرَاْحْتُ إِ وَئِي وَارُ عَارُ إِدْجِي بُو وُورُ إِمْتِنْ،  
مَاشَا إِجْ نِ وَرِيَاْزُ نِ زُفْهَامْتُ إِكُورُ نِيشَانُ.
- 22 إِنْوَايْنِ فُشْرُنْ مَارَا وَارُ ذِيْنِ إِدْجِي شُوَارُ،  
مَاشَا سِ وَاطَاسُ نِ إِمَشَاوَارُنْ أَدُ يِيْزِي وَنُوْايْ.
- 23 أَرِيَاْزُ غَارَسُ زُفْرَاْحْتُ ذِي نُوَارِيْتِ إِصْبَحُنْ زُكْ وُقْمُومُ نَسْ،  
وُ مَشْحَارُ إِصْبُحُ وَوَاوَارُ ذِي رُوْقْتُ نَسْ.

- 24 اَبْرِيذُ نِ ثُوَدَارْتُ اِنْدَهْ غَارُ سَنَجِ اِ وَفَهَامُ،  
مَاحِنْدُ نَتَا اَدُ اِحِيْدُ خُ رَاخَارْتُ سُوَادَايِ.
- 25 ثَاَدَارْتُ نِ بُو-نُفَاخْتُ اَدُ تِ اِفْرَعُ سِيْذِي،  
مَاشَا اَيْمِيْرُ نِ بِيَارُ نِ تَاَجَاتْسُ اِسْمَتَانُ اِ-ثِ نَتَا.
- 26 اِحْمِيْمَنُ نِ وُعْفَانُ ذُ نَعِي اِ سِيْذِي،  
مَاشَا اَوَارَنُ اِشُوَارَنُ ذُ اِمْرَدَاكُنْ.
- 27 وَنْيِ يَارزُونُ خُ اَرَبِيخُ اِعْطَرُ ثَاَدَارْتُ نَسُ ذِي اَرَزِيْبِيْثُ،  
مَاشَا وَنْيِ اِشَارَهْنُ تَارزِيْفِيْنُ، اَدُ اِدَارُ.
- 28 وُرُ نِ اِمْسْكَاذَنْ اِتْخَارَاَصُ مَاحِنْدُ اَدُ د-يَارُ،  
مَاشَا اَقْمُوْمُ نِ اِعْفَانُ اِتْفِيْصُ سِ عَرَامُ كُوْرُ رُغَارُ.
- 29 اِكُوْجُ سِيْذِي خُ اِعْفَانُ،  
مَاشَا تَارَاذَجِيْثُ نِ اِمْسْكَاذَنْ اِتْسَرَا اَسْ.
- 30 ثَاَفَاوُثُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ ثَسْفَارْحُ وُرُ،  
رَحْبَارُ اَصْبَحَانُ اِسْيُوْمَا اِحْسَانُ.
- 31 اَمْرُوْعُ اِتْسَرَانُ غَارُ وُوبِيخُ اِ ثُوَدَارْتُ،  
اَدُ اِسْنَسُ ذِي رُوْسْتُ نِ اِمِيْغِيْسَنُ.
- 32 وَنْيِ اِنْطَارُنُ ثَارْبِيْبِيْثُ، اِسْحَقَارَا اِحْفُ نَسُ،  
مَاشَا وَنْيِ اِتْسَرَانُ غَارُ وُوبِيخُ، اِسْيَاوَانُ وُرُ نَسُ.
- 33 ثِيْجُوُوْذِي نِ سِيْذِي ذُ ثَارْبِيْبِيْثُ غَارُ ثِيْغِيْثُ،  
وُ اَوَاضِعُ اِتْيَزَاوَرُ اِ شَانُ.

- 16 اِبْتَاْدَمُ غَارَسُ اِحَارِيْصَنُ ذِكُ وُوْرُ نَسُ،  
مَاشَا ثَاْمُوَارِيْثُ نِ بِيْرَسُ ثِنْتَاَس-دِ زِي سِيْذِي.
- 2 مَارَا اِبْرِيْذَنُ نِ وُرْيَازُ صَفَانُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نَسُ،  
مَاشَا سِيْذِي اِتْقَدَجَابُ بُوْحَبْرَاثُ.
- 3 سَارَسُ رَحْدَايْمُ نَكُ اِ سِيْذِي،  
وُشَا خَنْيِ اَدُ ثُوَاْسْمَتْنُنُ اِنْوَايْنُ نَكُ.
- 4 سِيْذِي اِحْزَقِي-دِ مَارَا اِ لُغَارَاَصُ نَسُ،  
عَاذُ وُرَا ذُ اِعْفَانُ اِكَا اِ-ثِ اِ وَاَسُ نِ رُغَارُ.
- 5 كُوْرُ اَمْعَقَارُ ذُ نَعِي اِ سِيْذِي،  
اَفُوْسُ خَاَسُ، نَتَا وَاْرُ اِتْتُوَابَاذِي عَمَارُصُ.
- 6 نَسُ ثَمْحَسِيُوْتُ اِشُوَارَنُ ذُ رَاْمَانُ اَدُ اِتْوَاَصْرَحُ رُغَشُ،  
وُ سِ ثِيْجُوُوْذِي نِ سِيْذِي اِتْحِيْدُ وُرْيَازُ خُ رُغَارُ.

7 مَارَا وُسِين-دِ إِبْرِيذُنْ نِ إِيحْ نِ وِرْيَازْ خُ زُخَاَصَارْ نِ سِيذِي،  
أَدَّ بَارَ نَتَا وُورَا ذِ زُعْدِيَا نِ نَسْ أَدَّ كِيدَسْ كُنْ زَهَنَّا.

8 إِحْرَا دُرُوسْ أَكْ-ذِ نَسْكَدَا  
خُ وَاطَّاسْ نِ زُعِيدَجَتْ بَرَا رُحُقْ.

9 وُورْ نِ بِنَادَمْ إِيخَارَصْ أَبْرِيذْ نَسْ،  
مَاشَا سِيذِي إِنْذَه إِصُورَافْ نَسْ.

10 رُحُوكَمْ بَرَا أَدْوَارْ خُ إِيئِشِيشِنْ نِ وُجْدَجِيدْ،  
أَقْمُومْ نَسْ وَارْ إِخْطِي ذِكْ وَحْكَامْ.

11 رُومِرَانُ نِيَشَانُ ذِ طَاوِبَاتْ نِ رُومِرَانُ نِيَشَانُ أَقَا أَتْنُ نِ سِيذِي،  
مَارَا إِيْرَا نِ زُورُنْ ذِي تَشِيَارْتْ ذِ زُخْدَمْتْ نَسْ.

12 ذِ نَعِي إِيْجْدَجِيدُنْ حَمِي إِيْ عَا كُنْ زُعَارْ،  
مَاعَارْ زُعَارِشْ إِيئُوسَمْتُنْ زِي نَسْكَدَا.

13 إِيئِشِيشِنْ إِيْ إِيْشُورُنْ سِ نَسْكَدَا تَعَجِيْبُنْ إِيْ وُجْدَجِيدْ،  
وُ وِنِي إِسَاوَارِنُ نِيَشَانُ، إِيئِخْسْ إِيْ-ثِ نَتَا.

14 أَسْعَارْ نِ وُجْدَجِيدْ أَمْ لِمَالَاكَاتْ نِ زُمُوتْ،  
مَاشَا أَرِيَازْ أَمِيغِيْسْ إِيْزَمَارْ أَدَّ غَارَسْ تِ إِيْ-دِ يَارْ.

15 ذِي نَقَاوْتْ نِ وُودَمْ إِيئِسِيْقُنْ نِ وُجْدَجِيدْ تَدُجْ نُودَارْتْ،  
أَرَضَا نَسْ أَمْ وُسيْنُونِ وَنَزَارْ ذِي نَفْسُوتْ.

16 أَقَا نَحْرَا تَارُوتْ نِ تِيغِيْتْ خُ وُورِعْ إِيئِسِيْقُنْ،  
وُ مَشْحَارْ كِنَارْ أَدَّ تِيْرِي نُوَافِيْتْ نِ زَفَهَامْتْ سَنُجْ خُ نُوَافِيْتْ نِ نُوَقَارْتْ.

17 إِيئُوسَاكَعْدْ وَبْرِيذْ نِ بِيئِي إِيْكَورُنْ نِيَشَانُ مَاحْنَدْ أَدَّ إِحِيْدْ خُ زُعَارْ.  
وِنِي إِحْطَانْ أَبْرِيذْ نَسْ، إِحْطَا زِعْمَارْ نَسْ.

18 تَانْفَسْسَتْ تَتِيْرُوَارْ-دِ إِيْ أَرَزِيْبِيْتْ،  
وُ نَفَاخْتْ تَتَاسْ-دِ فَبْرْ إِيْ وُوُطُو.

19 إِحْرَا أَقْتَاخْ نِ بُوْحَبْرْ أَكْ-ذِ إِيئِيْ إِيئُوحَاَصَارُنْ،  
خُ وُبْطُونِ نِ كَشَاضَتْ أَكْ-ذِ أَيْتْ-نَفَاخْتْ.

20 وِنِي إِخَارَاَصُنْ مَلِيحْ ذِي سَا نِ تَمْسَرَاشْتْ، أَدَّ يَافْ زُخَارْ،  
سَعْدُنْ وَنِيْ إِيئِشَارَانْ خُ سِيذِي.

21 وِنِيْ عَارْ إِدْجْ وُورْ ذِ أَمِيغِيْسْ، أَدَّ ثِ سَمَانْ بُو-وَقْتَانْ،  
وُ تَاذِيُوذِي نِ زُهَارْدْ نِ إِيئِشِيشِنْ تَارِنِيْ ذِي زَفَهَامْتْ.

22 زِعَقْرْ ذِ زُعُونَصَارْ نِ نُودَارْتْ إِيْ بَابْ نَسْ،  
مَاشَا تَارِيْبِيْتْ إِيْ إِيْوَهَارِيْبِيْنْ ذِ نُوبُوَهَرِيَا وَهَا.

- <sup>23</sup> وُزْنٌ نِ وُْمِيغِيْسُ إِتَارَا أَقْمُوْمٌ نَسْ إِفْهَمُ،  
 زَكُّ إِئِنشِيْشِنُ نَسْ أَدُ فِهْمُنْ كُنَّارُ.
- <sup>24</sup> أَوَارِنُ إِشُوَارُنْ كِيْنُ أَمُ تَامُنْتُ نِ نَعْرَاْسَتْ،  
 أَقَا-ثُنْ ذِ إِمِيْزِيْدُنْ إِ رَعْمَارُ ذِ وُكْنَفُو إِ يَحْسَانُ.
- <sup>25</sup> أَدُ ثَاغُ إِتْعِيْزُ أَسْ إِ شَا نِ يِيْجُنْ أَقَا أَبْرِيْدُ نَسْ نِيْشَانُ،  
 مَاشَا أَنْكَارُ نَسْ مَغِيْبُ إِئِرِيْدُنْ إِتَاوِيْنُ عَارُ زُموْتُ.
- <sup>26</sup> زُراُ نِ وُشُوَارُ إِحْدَمُ أَسْ إِ نَنَّا،  
 مَاعَارُ أَقْمُوْمٌ نَسْ إِئِنْدَهُ إِ-ث.
- <sup>27</sup> أَرِيَاُ إِ وَاْرُ إِسْكَوِيْنُ إِغْرَاُ زُغَارُ،  
 حُ إِئِنشِيْشِنُ نَسْ أَمَشْنَاوُ إِشْتُ نِ ثُمَسِيْ إِئِشْعَارُنُ.
- <sup>28</sup> أَرِيَاُ إِشُوْرُنُ سِ زَحْدَاعَاتُ إِسْكَارَا أَمْنَعِيْ،  
 وُ أَحْبَارُجِيْ إِتَاوِي-دِ عَادُ أَبْطُوْ أَكْ-ذِ وُ مَدُوْكَرُ إِصْبَحُنْ أَطَاسُ.
- <sup>29</sup> أَرِيَاُ بُو-زَحْشُوْنَتْ إِتْعَارَا أَمْقَارِبُ نَسْ،  
 إِئِنْدَهُ إِ-ثِ عَارُ إِجُ نِ وُ بَرِيْدُ وَاْرُ إِذْجِيْنُ مَلِيْحُ.
- <sup>30</sup> نَنَّا إِتْقُنُ ثِيْطَاوِيْنُ نَسْ مَاحْنَدُ أَدُ إِحَارَصُ مَارَا دَارِبَاتُ نِ زَحْدَاعَاتُ،  
 إِتْكَمَشُ إِئِنشِيْشِنُ نَسْ، أَقَا دَا إِكَّا رَعَارُ.
- <sup>31</sup> أَشُوَافُ إِشَابُنْ ذِ إِشْتُ نِ ثَمْرِيْسَتْ إِزُوْقُنْ،  
 ثُرْمَارْدُ أَدُ تِ تَافَذُ حُ وُ بَرِيْدُ نِ نَسْكَدَا.
- <sup>32</sup> إِحْرَا بُو-تَاسِيْعُ نِ زُحَاَصَارُ حُ إِجُ نِ وُ رِيَاُ إِجْهَدُنْ  
 وُ وُئِيْ إِتْبَانُنْ بُوْحَبْرُ نَسْ إِحْرَا حُ وُئِيْ إِحُوْسُنْ إِشْتُ نِ ثَنْدِيْنَتْ.
- <sup>33</sup> تَافَذُوْحَتْ ثَمْنَصَارُ ذِكُ وُ حَسِيْنُ،  
 مَاشَا مَكُوْرُ أَرَايُ إِتَاسُ-دِ زِيْ سِيْذِيْ.

- 17** <sup>1</sup> إِحْرَا إِجُ نِ وُ زَعِيْفُ نِ وُ عَرُوْمُ بُوْرُغْنُ أَكْ-ذِ رَهْنَا،  
 حُ إِشْتُ نِ تَادَارْتُ ثُشُوْرُ سِ نَعْرَاَصَا، دَايَسُ أَمْنَعِيْ.
- <sup>2</sup> إِجُ نِ يِيْسَمْعُ إِفْتِنُنْ أَدُ إِذْبَارُ حُ إِجُ نِ مِيْسُ نِيْ إِتَاوِيْنُ عَارُ رَفْضِيْحَتْ،  
 ذِيْ زُوْسَتْ نِ يَأِيْنَمَاسُ أَدُ إِبْصَا نَنَّا رُوَاْرَتْ.
- <sup>3</sup> أَطْنَجِيْرُ نِ وُ سَفْسِيْ إِ نُوْقَارْتُ وُ أَقَارَانُ إِ وُورُعُ،  
 مَاشَا سِيْذِيْ إِتْجَارَابُ وُ زَاوُنُ.
- <sup>4</sup> أَعْمَانُ إِحْرَارُ عَارُ إِئِنشِيْشِنُ إِعْمَانُنْ،  
 بُو-إِحَارِيْقُنْ إِئِيْشُ أَمْرُوْعُ إِ يِيْرَسُ إِشُوْرُنْ سِ زَعْشُ.
- <sup>5</sup> وُئِيْ إِتْحَسُنْ حُ وُ مَزْرُوْصُ، إِسْفَطْحُ وُئِيْ ث-إ-د-إِحْرَفُنْ،  
 وُئِيْ إِفَارْحُنْ حُ أَرْزِيْيْتُ، وَاْرُ إِتْوِيْحَسِيْبُ ذِ أَمْرَدَاكُ.

- 6 تَأْجُ نِ إِيوَسُورَا ذِ إِيَاوُنُ،  
 وَ تَأَلُوْبِيْرْتُ نِ إِيْحَجِيْرِنُ ذِ إِيَابَاتْنُ نَسْنُ.
- 7 إِيْنَشِيْشُ نِ شَانُ وَاْرُ ذِ- إِيْتِيْسُ أَكْ- ذِ وُيُوْهَارِي،  
 خُنِيْعَسَاكُ عَاذُ إِيْنَشِيْشُ إِيْحَارِيْقُنْ أَكْ- ذِ وُْمَشْنَعُ.
- 8 تَارَزْفَتُ نِ أَرْشُوْتُ ذِ إِيْجُ نِ وُزْرُوْ إِيْوُقُنْ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نِ بَابُ نَسْنُ،  
 مَانِي مَآ يَارَا سِ وُزْدَجِيْفُ، إِيْتْفَزِيْحُ.
- 9 وُنِي إِيْسُدُوْرُوِيْنُ أَخْطُوْ، يَارَزُوْ تَائِيْرِي،  
 مَآشَا وَنِي إِيْتَعَاوَاذْنُ إِيْشْتُ نِ رُحَاجَتُ زِي جَزِيْدُ، إِيْبَطَا إِيْمْدُوْكَارُ إِيْشَانُ.
- 10 إِيْتَقَارَا وَنُخْتُخُ خُ وَفَهَامُ  
 أَطَاسُ خُ مِيَا نِ ثِيْيَنَا خُ يِيْحُ نِ وُيُوْهَارِي.
- 11 أَمْعُوْعُ بَارَزُوْ مَعِيْرُ خُ زَعَارُ،  
 خُ وُيَا أَدْ عَارَسُ ذِ- إِيْوَاْسَاكُ إِيْجُ نِ وُْمَسْحَارُ إِيْقَسْحُنْ صِيْدُ نَسْنُ.
- 12 أَيْجُ أَدْ إِيْمْرَقَا إِيْجَنُ أَكْ- ذِ شَانُ نِ دُوْبُ إِيْ وُْمِي تُوَاشَرُنُ تَارُوَا،  
 مَآشَا وَاْرُ إِيْدَجِي أَيْوْهَارِي ذِي تُوْبُوْهَرِيَا نَسْنُ.
- 13 وَنِي إِيْتُخْدَجَاصْنُ مِيْنُ إِيْصَبْحُنْ سِ زَعَارُ،  
 وَاْرُ تَتْحِيِيْدُ أَرْزِيِيْتُ خُ تَادَارْتُ نَسْنُ.
- 14 بَدُوْ نِ وُْمَنْعِي أَمَشَانُوْ أَرْزَامُ نِ رُحْمَرْتُ نِ وَاْمَانُ.
- أَيْجُ أَمْنَعِي أَدْ يَارَسُ قُبُرُ إِيْ عَا إِيْدُوْقَرُ.
- 15 وَنِي إِيْتَبَارَانُ أَعْقَانُ وَ وُنِي إِيْتَبَارَا حُنْ أَقَا أَمْسَكْدُ ذِ أَعْقَانُ،  
 أَقَا نِيْنِيْ سِ تُنَايْنُ إِيْدَسْنُ ذِ نَعِي إِيْ سِيْذِي.
- 16 مَابِيْمِي ذِيْنُ إِيْ عَا إِيْرِيْنْتُ تُمْنِيَاْتُ ذِكُ وَفُوْسُ نِ وُيُوْهَارِي مَاحِنْدُ أَدْ إِيْسَخُ ثِيْعِيْثُ،  
 أَمْ وَاْرُ عَارَسُ وُزْرُ إِيْ مَانُ أَيَا ؟
- 17 أَمْدُوْكَرُ ذِ ثِيْدَتُ إِيْتَحْسُنْ رُبْدَا،  
 وَ تَأُوْمَاتُ تَتُوَاخْرَفِي- ذِ إِيْ رَحْصَارْتُ.
- 18 تَبَادَمُ نِي وَاْرُ عَارُ إِيْدَجِي وُورُ إِيْمْنُ، إِيْشَاتُ أَفُوْسُ،  
 إِيْتَكُ إِيْحَفُ نَسْنُ ذِ أَضْمَانُ إِيْ وُْمَقَارَبُ نَسْنُ.
- 19 وَنِي إِيْتَحْسُنُ أَخْطُوْ، إِيْتَحْسُنُ أَمَشُوْبِيْشُ،  
 وَنِي إِيْتَكْنُ تَأَوَارْتُ نَسْنُ تُكَاعَدُ، يَارَزُوْ تَارَزِيْثُ.
- 20 وَنِي عَارُ إِيْدُجُ وُزْرُ إِيْقَارُعُ، وَاْرُ إِيْتِيْفُ مِيْنُ إِيْصَبْحُنُ،  
 وَنِي إِيْقَارُعُنُ سِ إِيْنَشِيْشُنُ نَسْنُ، أَدْ إِيْوَضَا ذِي أَرْزِيِيْتُ.
- 21 وَنِي ذِ- يُوْرُوْنُ إِيْجُ نِ وُيُوْهَارِي، إِيْتَاوِي- ذِ أَشْصَانُ إِيْ يِيْخَفُ نَسْنُ،  
 بَابَاسُ نِ وُيُوْهَارِي وَاْرُ إِيْمَارُ أَدْ إِيْقَارُحُ.
- 22 وُزْرُ إِيْقَارُحُنُ إِيْجَبْدُ أَكْنَفُوْ،  
 مَآشَا بُوْجَبْرُ إِيْشْصَنُ إِيْسَارَاغُ إِيْخَسَانُ.

- 23 أَعْفَانُ أَذْ-د-إِسِّي تَارْزَفْتُ نِ أَرْشُوتُ زَكْ وَحْسِينُ،  
جِيمَا أَذْ إِسْفَارُعُ إِسْرَاقُ نِ رُحُقُ.
- 24 أَفْهَامُ إِيَتُكُ ثِيغِيَّتْ زَاتُ إِ ثُمُوغَرِي نَسْ،  
مَاشَا ثِيطَاوِينُ نِ وُيُوَهَارِي تَاوِينْتُ أَرْ طَارْفُ نِ ثُمُورْتُ.
- 25 إِجُ نِ مَيْسُ أُيُوَهَارِي ذِ رَعْدَابُ إِ بَابَاشُ،  
ذِ إِجُ نِ رَحْزِينُ أَمْرَزَاكُ إِ وِيِي ث-إ-د يُوْرُونُ.
- 26 أَوْدَبُ نِ وُْمَسْكَدُ وَارُ إِدْجِي نِيْشَانُ،  
أَمُو وُرَا ذِ ثِيْبِيْنَا إِ أَيُّثُ نِ طَاسِيْرْتُ ذِي سِيْبِيْتُ نِ رَضْفَايْتُ نَسْنُ.
- 27 وِيِي عَارُ ثُدْجُ ثُوْسْنَا، إِمْنَعُ أَوَارِنُ نَسْ،  
أَرْيَازُ أَفْهَامُ دَايْسُ بُوْحَبْرُ نَسْ يَارَسَا.
- 28 وُرَا أُيُوَهَارِي إِسْعَادُنُ، أَذْ إِتْوَاْحْسَبُ ذِ أَمِيغِيْسُ،  
وِيِي إِبْلَعُنُ يِنْشِيْشِنُ نَسْ أَذْ إِتْوَاْحْسَبُ ذِ أَفْتَانُ.

- 18 <sup>1</sup> وِيِي إِعْزَنُ إِخْفُ نَسْ، يَارَزُو خُ مَزْرِي نَسْ،  
نِنَّا إِدُوْفُوْرُ خُ مَارَا مِيْنِ إِزْمَارُنُ أَذْ يِيْرِي ذِ أَذْبَارُ.
- <sup>2</sup> أُيُوَهَارِي وَارُ ذِ أَسْ ثَتْعَجِيْبُ رَفْهَامْتُ،  
إِتْعَجِيْبُ أَسْ مَعِيْرُ أَعَارِي نِ وُوْرُ نَسْ.
- <sup>3</sup> حَمِي-د-إِيْتَاذْفُ وُْعْفَانُ، إِتَاسُ-د-وُرَا ذِ أَسْحَقَارُ،  
وُ أَكْ-ذِ رَفْضِيْحْتُ إِتَاسُ-د-رُعَارُ.
- <sup>4</sup> أَوَارِنُ زَكْ وُْقَمُوْمُ نِ وُرِيَازُ أَمُ وَامَانُ يُوْدُجَعْنُ،  
إِشْتُ نِ ثِيغَزَارْتُ إِتَارْزَرْنُ، إِجُ نِ رُعُونْصَارُ نِ ثِيغِيْتُ.
- <sup>5</sup> وَارُ إِدْجِي سَا مَلِيْحُ أَذْ ثَسْعِيْرْدُ أَعْفَانُ،  
مَاحَنْدُ أَذْ ثَسْحِيْدُ أَمْسَكْدُ ذِي شُرْعُ.
- <sup>6</sup> يِنْشِيْشِنُ نِ وُيُوَهَارِي نَدْهَنُ ثِ عَارُ وُْمَشِيْشُ،  
أَقْمُوْمُ نَسْ إِتْرَاغَا-دِ إِ وِعْمُوْدُ.
- <sup>7</sup> أَقْمُوْمُ نِ وُيُوَهَارِي ذِ أَهْلُكُ نَسْ،  
يِنْشِيْشِنُ نَسْ ذِ رَفْخُ إِ رَعْمَارُ نَسْ.
- <sup>8</sup> أَوَارِنُ نِ إِخْبَارِجِيْبِيْنُ أَمُ حَالَاوِيْبُ،  
هَكْوَانْتُ ذِكُ إِحَامَنْ نِ دَاخِرُ نِ وُْعْدِيْسُ.
- <sup>9</sup> وِيِي إِدْجَانُ ذِ أَمَارْخُو ذِي رُخْدَمْتُ نَسْ،  
أَقَا ثِ ذِ إِجُ نِ ثُوْمَاثُ نِ بَابُ نِ وُْرَدْدُجُ.
- <sup>10</sup> إِسْمُ نِ سِيْذِي ذِ إِجُ نِ لُيُوْرُجُ إِمْنُ،  
أَمْسَكْدُ إِتَارْزَرُ عَارُ ذِيْبِي، وُشَا إِتْوَاْسَاكُوَاضُ أَرْ ذِيْنُ ذِي رَامَانُ.



- 11 أَكْرَا ن بُو-وَآكْرَا ذ تَانْدِينْت نَس إِيهْدُنْ،  
 تَانِينَا أَمْ إِيْج ن زُحِيصُ بُوْعَزَان قَاعُ ذِي زُبَاؤُ نَسْ.  
 12 قَبْرُ مَا إِيْغَا إِيْتَوَارُؤُ، إِيْتَكَاغَادُ وُورُ ن بَتَادَمْ،  
 مَآشَا أَوَاضِعُ إِيْتَبْرَوَارُ أَسْ إِيْشَانْ.  
 13 وِنْيِي د-إِيْتَارَانُ أَوَارُ قَبْرُ إِيْغَا إِيْسَرُ،  
 ذ مَانُ أَيْبَا ذ تُوْبُوَهْرِيَا ذ زُفِيحْتُ إِيْتَانَا.  
 14 بُوْحَبْرُ ن وِرِيَاؤُ إِيْتَسْنَدُ إِيْث-غَارُ زَهْرَاشُ نَسْ،  
 مَآشَا بُوْحَبْرُ إِيْتَوَارُؤُنْ، وَي إِيْزَمَارُنْ أَدُ ث إِيْكْسِيي؟  
 15 وُرُ ن وَفَهَامُ يَارَرُو تُوْسَتَا،  
 أَمْرُوْعُ ن وَمِيغِيْسُ يَارَرُو تُوْسَتَا.  
 16 تَارُزْفُ ن بَتَادَمْ تَارُزْمُ أَسْ تِيوُورَا،  
 تَنْدَهْ إِيْث-زَاتُ إِيْوُودَمْ ن إِيْمَقْرَانُ.  
 17 وِنْيِي ذ أَمْرُوَارُو ذِي دَعُوْتُ نَسْ إِيْتَبَانُ تَسْكَدُ،  
 مَآشَا حِنْيِي أَدُ د-يَاسُ وَمَقَارِبُ نَسْ وَشَا إِيْتَنَسِبُ ذِي تَمَسْرَاشُتْ.  
 18 تَاَقْدُوْحُتُ إِيْتَجَانُ إِيْمَنْعَانُ تَبْدَانُ،  
 وَ تَبْطَا جَارُ إِيْنِي غَارُ نَدُجُ صُوْلَطَا.  
 19 إِيْجُ ن وَمَانِي وَمِي ذِي كَبِنُ رُعِيْبُ،  
 إِيْتَوَاطْفُ كُنَارُ خُ إِيْشُتُ ن تَنْدِينْتُ إِيْجَهْدُنْ،  
 إِيْمَنْعَانُ كَبِنُ أَمَشَتَاوُ زَكْرُونُ ن زَقْفَاؤُ.  
 20 زِي زُغِيدَجُتُ ن وَفَمُومُ ن إِيْجُ ن وِرِيَاؤُ إِيْتِيَاوَانُ وَغَدِيْسُ نَسْ،  
 أَدُ إِيْجَاوُنُ زِي صَابُتُ ن إِيْنَشِيْشُنُ نَسْ.  
 21 زَمُوْتُ ذ تُوْدَارُتُ ذِكُ وَفُوْسُ ن يِيْرَسْ،  
 كُوْرُ إِيْجِنُ وِنْيِي ثُنُ إِيْتَحْسُنُ، أَدُ يَشُ زُغِيدَجُتُ نَسْنُ.  
 22 وِنْيِي يُوْفِينُ تَامْعَارُتُ، يُوْفَا مِيْنُ إِيْصَبْحُنْ،  
 وَ تَتَا إِيْطْفُ أَرَضَا ن سِيْذِي.  
 23 س وَحَشْمُ إِيْسَاوَارُ وَمَزْرُوْصُ،  
 بُو-وَآكْرَا مَآشَا إِيْتَارَا-د س زُقَسَاْحُتْ.  
 24 أَرِيَاؤُ نِي غَارُ دُجَانُ إِيْمُدُوْكَارُ أَطَاسُ، أَدُ وَاِضَا ذِي تَامَارَا،  
 مَآشَا شَا ن إِيْمُورُنُ أَمْدُوْكَرُ إِيْتَحْسُنُ إِيْشُكُ كُنَارُ زِي تَاوَمَاتْ.

- 19 إِيحْرَا إِيحُ نَ وَمُزْرُوضُ إِيكُورُنُ ذِي رُصْفَايْتِ نَسْ،  
 حُ وَّيِّي غَارُ إِيذَجَانُ إِيئِشِيشِنُ قَارَعُنْ، وَ أَقَا ثَ ذَ أَيْوَهَارِي إِييُدُجُ.
- 2 بَرَا نُوسْتَا وَرَا ذَ زَعْمَارُ وَارُ إِيذَجِي شَا مَلِيحْ،  
 وَّيِّي إِيَتَقْدَجْفَنُ سَ إِيصَارُنُ نَسْ، أَدُ إِيخْصَا.
- 3 نُوبُوهَرِيَا نَ بِنَادَمُ إِيَسْفَارَاغُ أْبَرِيذُ نَسْ،  
 وَ حَنِّي وَرُ نَسْ أَدُ إِيَسْعَارُ حُ سِيذِي.
- 4 أَكْرَا إِيئَاوِي-دَ أَطَاسُ نَ إِمْدُوكَا،  
 مَاشَا أَمْرُوضُ إِيئِرَاحُ وَ مْدُوكَرُ نَسْ إِيَسْمَحُ دَايَسْ.
- 5 أَشْهَادُ بُو-إِيحَارِيَقِنُ وَارُ إِيئَوَاحْسَبُ شَا ذَ أَمْرَدَاكُ،  
 وَّيِّي د-يَارْحُونُ إِي إِيحَارِيَقِنُ، وَارُ كُورُ أَدُ إِيئَجْمُ.
- 6 أَطَاسُ نَزَاوَكُنُ زَاثُ إِي وُودَمُ نَ وَ مَشْنَعُ،  
 كُورُ إِيحُ إِيئَحْسُ أَدُ يِيَزِي ذَ أَمْدُوكَرُ نَ وَرِيَازُ إِي غَارُ إِيذُجُ نَزْرِيَفِينُ.
- 7 مَارَا أَيْئَمَاسُ نَ وَمُزْرُوضُ شَارْهَنُ ثَ،  
 مَشْحَارُ تَيْكُوجِنُ حَاسُ إِمْدُوكَا نَسْ!
- نَتَا إِيضْفَارُ أَوَارِنُ، إِيئِي وَارُ إِيسْكُويْنُ وَ أَلُو.
- 8 وَّيِّي إِيئَارَبَانُ وَرُ نَسْ، إِيئَحْسُ زَعْمَارُ نَسْ،  
 وَّيِّي إِيحِطَانُ زَفْهَامَتُ، أَدُ يَافُ مِينُ إِيئَاتَانُ.
- 9 إِيحُ نَ وَشْهَادُ بُو-إِيحَارِيَقِنُ وَارُ إِيئَوَاحْسَبُ شَا ذَ أَمْرَدَاكُ،  
 وَّيِّي يَارْحُونُ إِي إِيحَارِيَقِنُ، أَدُ إِيئَوَاهْلِكُ.
- 10 أَفِيشُ وَارُ د-يُوسِي حُ وَبُوهَارِي،  
 مَامَشُ عَادُ حُ وَ مَسْحَارُ مَاحِنْدُ أَدُ إِيَسْلَطُ حُ رُحُوكَا مَ.
- 11 زَعْفَرُ نَ بِنَادَمُ إِيئَارَا إِي-ثَ أَدُ إِيكُ سَ تَاسِيَعُ نَ رُحَاَصَارُ  
 نُوسَا-دَ حَاسُ مَاحِنْدُ أَدُ إِيَمِيكُ حُ وَخَطُوُ نَسْ.
- 12 أَسْخَضُ نَ وَجُدْجِيدُ أَمُ زْهِيَرُ نَ وَيرَاذُ ذِي نَمْزِي نَسْ،  
 مَاشَا أَرْضَا نَسْ أَمُ نَدَا حُ أَرْبِيَعُ.
- 13 مَيْسُ أَيْوَهَارِي ذَ أَرْزِييْتُ إِي بَابَاسُ،  
 أَمْسُوبِيشُ نَ نَمْعَارْتُ إِيكَا أَمُ نُودْيَمْتُ نَ نَرْقَا وَارُ إِيَقْطِينُ.
- 14 تَادَارْتُ ذَ وَ أَكْرَا أَقَا أَتْنُ ذَ رُورَاتُ نَ إِي بَابَاتْنُ،  
 مَاشَا إِيشْتُ نَ نَمْعَارْتُ إِي فُهْمَنُ أَقَا-تَ نَ سِيذِي.
- 15 زَعَكْرُ يَارَا بِنَادَمُ أَدُ إِيوَصَا ذِكُ إِيضْصُ يُوُدْجَعْنُ،  
 وَ زَعْمَارُ إِيشُورُ سَ زُعْشُ أَدُ إِيذَجَارُ.
- 16 وَّيِّي إِيحِطَانُ ثَاوُصِيْتُ، إِيحِطَا زَعْمَارُ نَسْ،  
 وَّيِّي وَارُ إِيحِطِينُ إِي بَرِيذْنُ نَسْ، أَدُ إِيَمْتُ.

- 17 وَنِي إِيحِيْبَانُ حُ وُْمَزْرُوضُ، يَارَطْرُ إِي سِيْذِي،  
 وَتَنَا أَدُ أَسُ إِيحْدَجْصُ زُحْدَمْتُ نَسُ.
- 18 وَيْحُ مَيْشُ، مَاْرَا عَادُ ذِيْنُ شَا نَ زُأِيَاْسُ،  
 مَاْشَا وَارْتُ نَقِيْ شَا، وَارْتَجِيْ شَا أَدُ إِيكْسِيْ-دَ أَيَا زَعْمَارُ نَكُ.
- 19 وَنِي إِيَسْعَارُنُ أَطَاسُ، أَدُ إِيْوَاخْدَجْصُ إِي مَاْنَايِي،  
 مَاْعَارُ مَاْرَا نَحْسُدُ أَدُ حَاسُ تَشْبَعْدُ، حَنِيْ أَدُ دَايَسْنُ تَارِيْدُ.
- 20 سَرُ شُكُ عَارُ وُشَاوَارُ وُشَا قَبِرُ تَارِيْبِيْتُ،  
 مَاْحِنْدُ أَدُ تُدُوْرُدُ ذَ إِمِيْغِيْسُ عَارُ وُيْنَاْرُ.
- 21 أَقَا ذِيْنُ أَطَاسُ نَ إِيْحَمِيْمُنُ ذِكُ وُورُ نَ وَرِيَاْرُ،  
 مَاْشَا شَوَارُ نَ سِيْذِيْ إِيْتَعِيْمَا إِيْبُدُ.
- 22 تَامْحَسِيُوْتُ إِيوَارُنُ نَ بَتَاْدَمُ ذَ زُضْرَاْفَتْ نَسُ،  
 أَمُو إِي إِيْحُ نَ وُْمَزْرُوضُ حَسْنُ حُ إِيْحُ نَ بُو-إِيْحَارِيْقَنُ.
- 23 تِيْكُوُوْذِيْ نَ سِيْذِيْ تِنْدَهْ عَارُ تُوْدَارْتُ،  
 مَاْعَارُ إِيْتَطْصُ إِيْجِيُوْنُ،  
 وَارُ كُوْرُ أَدُ عَارَسُ د-يَاْسُ شَا مِيْنُ وَارُ إِيْحَرِيْنُ.
- 24 أَمَعْكُوْرُ إِيْسُوْفَاْرُ أَفُوْسُ نَسُ ذِيْ طَبْصِي،  
 وَارْتُ ا-د-إِيْأَارِيْ عَاوُدُ عَارُ وُقْمُوْمُ نَسُ.
- 25 وَتُ أَمْسْتَهْزِيْ، أَمُو إِي عَا إِيْفْتَنُ وَنِيْ وَارُ عَارَسُ بُو زَفْهَامْتُ،  
 وَ عَاَقَبُ أَفْهَامُ، حَنِيْ أَدُ إِيْكَسْبُ زَفْهَامْتُ.
- 26 وَنِيْ إِيْكُنْغَزُوْ ذِيْ بَابَاْسُ نِيْغُ وَنِيْ إِيْسُوْفُوْعْنُ يِمَاسُ،  
 أَقَا ذَ مَيْسُ نَ زُفْصِيْحَتْ نِيْ يَارَانُ تَبَاْدَمُ أَدُ إِيْصَحَا.
- 27 سُبْد-د، أَمِي، مَاْحِنْدُ أَدُ تَشْرُدُ عَارُ وُويْحُ،  
 مَاْرَا نَحْسُدُ أَدُ تُحِيْدُ حُ وَوَارُنُ إِيْشُوْرُنُ سَ تُوْسَتَا.
- 28 إِيْحُ نَ وُشْهَادُ إِي وَارُ إِيْسَكُوِيْنُ إِيْغَطْرُ زِيْ رُحَقُ،  
 وُشَا أَقْمُوْمُ نَ إِيْعَاْمَانُ إِيْصَارُصُ زُغَشُ.
- 29 إِمْسْتَهْزَايْنُ تَتْرَاْجَا أَتْنُ زُحْكَامْتُ،  
 وَ تِيْبِيْنَا ذِكُ وَعُرُوْرُ إِي إِيُوْهَارِيْيَنُ.

20 <sup>1</sup>بِيْنُو ذَ إِيْحُ نَ وَمُسْتَهْزِيْ، شَرَابُ ذَ بُو-سَضْعُ،  
 كُوْرُ إِيْحَنُ وَنِيْ زَايَسُ إِي عَا إِيوْدَارُنُ، عَمَارُصُ وَارُ إِيْدِيْكُوِيْزُ ذَ إِمِيْغِيْسُ.  
<sup>2</sup>أَهُوْدِيْ نَ وَجُدْجِيْدُ أَمُ زَهِيْرُ نَ وَإِيْرَادُ:

## أَوَارِنُ إِوَزْنُ

- وَبِيْثِ إِسْعَارُنْ، إِخْطَا أَكْ-ذِ رَعْمَارِ نَسْ.  
<sup>3</sup>أَسْمَاحْ ذِكْ وَمُسُوْبِيْشِ أَقَا ذِ شَانَ إِ وَرِيَارُ،  
 مَاشَا كُوْرُ أَبُوَهَارِي كُوْرُ أَدِ إِدُوْقُرُ.  
<sup>4</sup>أَمْعُكُوْرُ وَارِ إِسَارَزِ ذِي رُمْسَتَا،  
 حَنِيْ أَدِ إِتَارِ ذِي رُوْقْثِ نِ ثَمِيْرَا، مَاشَا وَارِ إِتَيْفِ وَالُو.  
<sup>5</sup>إِخَارِيْبَصِنْ ذِكْ وَوُرِنْ نِ بِنَادَمْ أَمَانُ يُوْدَجْنُ،  
 مَاشَا إِجْ نِ وَرِيَارِ سِ رَفَهَامَتْ إِسْنِ أَدِ ثَنْ يَائِمِ.  
<sup>6</sup>أَطَاسْ نِ إِوْدَانِ تَرَاعَانِ حُ شَانَ إِجْنِ أَمْدُوْكُرْ ذِ أَمْنِيْقِيْ،  
 مَاشَا أَرِيَارِ ذِ أَمْنِيْقِيْ، مَانَ وَنِ ثِ إِعَا يَافِنْ ؟  
<sup>7</sup>أَمْسَكْدُ إِكُوْرِ ذِي رَضْفَايْتِ نَسْ،  
 سَعْدُ نِ إِحْنَجِيْرِنْ نَسْ إِ إِتَجَا أَوَارِنِيْ أَسْ.  
<sup>8</sup>إِجْ نِ وَجْدَجِيْدُ نِيْ إِتَغِيْمَانِ حُ رُكُوْرِسِيْ نِ شُرْعِ،  
 إِتْصَفَا مَارَا رَعَارِ سِ ثِيْطَاوِيْنِ نَسْ.  
<sup>9</sup>وِيْ إِزْمَارِنْ أَدِ بِيْنِيْ: ”نَشْ سِيْرْدُكْخُ وَرُ إِوُ،  
 نَشْ إِذِيْكْخُ زِيْ دُتُوْبِ إِوُ!“ ؟  
<sup>10</sup>إِجْ نِ رُوْرِنْ ذِ إِجْ نِ رُوْرِنْ نَغْنِيْ، إِجْ نِ إِفَا ذِ إِجْ نِ إِفَا نَغْنِيْ،  
 أَقَا-ثَنْ سِ ثُنَائِيْنِ إِدْسَنْ ذِ نَعِيْ إِ سِيْذِيْ.  
<sup>11</sup>أَحُوْدْرِيْ إِتْبَانَ ذِي ثَمَكَا نَسْ،  
 مَا رُخْدَمَتْ نَسْ ثَنْصَفَا نِيْعِ أَقَا نِيْشَانُ إِ نَدْجِ.  
<sup>12</sup>أَمْرُوْعُ إِتْسِرَانَ ذِ ثِيْطِ إِتُوَارَانَ،  
 سِيْذِيْ إِكَا-ثَنْ سِ ثُنَائِيْنِ إِدْسَنْ.  
<sup>13</sup>وَارِ ثَخْسِ إِضْصِ مَاحَنْدُ وَارِ ثُدِيْكَوِيْزْدُ ذِ أَمْرُزُوْضِ،  
 أَرْزَمْ ثِيْطَاوِيْنِ ثَكْ، سِيْيُوْنِ إِخْفِ ثَكْ سِ وَغُرُوْمِ.  
<sup>14</sup>وَارِ إِخْرِيْ، وَارِ إِخْرِيْ!، إِقَارِ وَمُسُوْقِ،  
 مَاشَا مَارَا يُوْبُوْرُ، أَمُوْ إِ إِتْشَنْخِ إِخْفِ نَسْ.  
<sup>15</sup>وُرْعُ إِدْجِ، وَرَا ذِ أَطَاسْ نِ رَمَارْجَانَ،  
 مَاشَا إِيْنِيْشِيْشِنْ شُوْرِنْ سِ ثُوْسَتَا ذِ إِشْتِ نِ رُقْشَعَتْ إِعْرَانَ أَطَاسْ.  
<sup>16</sup>مَارَا إِجْنِ إِدَاكُوَارِ ذِ أَضْمَانِ إِ بِيْجِ نِ وَبَارَانِيْ،  
 حَنِيْ كَسِيْ أَرُوْضِ نَسْ وَ كَسِيْ ثِ ذِ دِيْيْتِ إِ بِيْيِ وَارِ إِتُوَاسْنِ.  
<sup>17</sup>ذِ أَمِيْزِيْدُ إِ بِنَادَمْ أَعْرُوْمِ نِيْ إِطْفِ سِ إِخَارِيْقِنْ،  
 أَوَارِنِيْ أَسْ مَاشَا أَدِ إِشُوْرِ وَقَمُوْمِ نَسْ سِ إِقَايَاسَنْ.  
<sup>18</sup>إِخْمِيْمِنْ تَكْمِيْرِنْ سِ وَشَاوَارِ،

خُ وَبِنِي نَذَهُ أَمْنَعِي سِ وَدَبَارَ.

19 وَبِنِي إِيكُورُنْ دَا ذِ ذِيهَا سِ تَحْبَارِجِيثْ، إِسْعَارَا مِينْ إِيئُوقَارُنْ،  
وَازْ نَسْبَبْ أَكْ-ذِ وَبِنِي إِسْحِيئِبِينْ سِ إِيئُشِيشِنْ نَسْ إِيصْبَهْنْ.

20 وَبِنِي إِي عَا إِيئَعَزُنْ خُ بَابَسْ ذِ بِيْمَاسْ،

رَفْتَارْ نَسْ أَدْ إِيئَوَاسْحَسِي ذِي تَادَجِسْتْ تَابَارُشَانْتْ.

21 مَارَا تَاسْعَارْتْ تَتْوَاكْسَبْ ذِعْيَا سِ تَارَزَا ذِكْ وَمَزْوَارُوْ،

وَازْ د-ثِيوُصْ ذِ لِبَارَاكََا عَاَزْ وَنَكَارْ.

22 وَازْ قَارْ: "نَسْ أَدْ خَرْفَعْ رُغَارَا!"

مَاشَا نَشْرُخْ سِيذِي وَ نَتَا أَدْ شَكْ إِسْتَجْمْ.

23 إِيحْ نِ رُوزُنْ ذِ إِيحْ نِ رُوزُنْ نَعْنِي، أَقَا أَنْ ذِ نَعِي إِي سِيذِي،

رُمِيرَانَاتْ إِيغَشْنْ وَازْ دُجِينْ شَا مُلِيحْ.

24 إِصُورَافْ نِ إِيحْ نِ وَرِيَازْ أَقَا أَنْ نِ سِيذِي،

خَتِي مَامَشْ إِي عَا يَكْ بِنَادَمْ أَدْ إِسْنْ أِبْرِيذْ نَسْ ؟

25 أَقَا-تِ ذِ تَاخْشَفْتْ إِي بِنَادَمْ إِي عَا إِرَاغَانْ سِ وَقُدْجِقْ 'أَمَقْدَسْ'،

وَ عَادْ أَوَارِنِي لُوعُودْ نَسْ إِي إِيكََا أَدْ إِخَارِصْ.

26 إِيحْ نِ وَجْدِجِيذْ أَمِيغِيَسْ إِيئَصْفَا إِيغَانَنْ،

وَ إِيئَجَا إِيئَجَارِينْ نِ تَرُويَحْتْ إِيئَحْرُودْجُوضْ إِي وَسَارُوتْ أَدْ حَاسَنْ إِيغَبْ.

27 نُوَارِيْتْ نِ نَفْسْ نِ بُوَحْبِرْ نِ بِنَادَمْ ذِ رَفْتَارْ نِ سِيذِي،

إِيئِي يَارِزُونْ ذِي دَاخِرْ نِ إِخَامَنْ نِ وَعُدِّيَسْ.

28 تَامَحْسِيوُتْ إِشُورَنْ ذِ زَامَانْ هَطَّانْ أَجْدِجِيذْ،

وَ رُغَارِشْ نَسْ إِسْجَهْدْ-ثِ سِ تَمَحْسِيوُتْ إِشُورَنْ.

29 تَالُويِرْتْ نِ إِحُودْرِييَنْ ذِ جَهْدْ نَسَنْ،

وَ لِعَاصَا مَانِ إِسُورَا ذِ أَشُوَأَفْ إِشَابِنْ.

30 إِيَزِيْمَنْ إِيئَارَزَنْ سِ إِدَامَنْ سِيَزِيكَنْ بِنَادَمْ زِي رُغَارْ،

وَ ثِيئِيئَا صَقَانْتْ وَرَا ذِ تَاكْرِيَشْتْ.

21 1 وَزَنْ وَجْدِجِيذْ أَمْ تِيغَزَرَاتِيْنِ نِ وَامَانْ ذِكْ وَفُوسْ نِ سِيذِي.

نتَا إِيئَذَهْ-ثِ، مَانِي مَانِ إِحْسَنْ نَتَا.

2 مَارَا إِيْبْرِيذَنْ نِ بِنَادَمْ نِيَشَانْ ذِي تِيَطَاوِيْنْ نَسْ،

مَاشَا سِيذِي إِتْقَدْجَابْ وَرَاوَنْ.

3 تِيْمِكَا نِ نَسْكَدَا ذِ رُحْقِي، ذِ ثِيئَا إِي سِيذِي حَسَنْ زِي تُوْهِيئْتْ نِ تَعَارِصْتْ.

- 4 نَفَاخْتُ نَ ثِيَطَاوِينِ ذِ وُرِّ إِشْنَعْنِ،  
أَرْبَابُ نَ إِعْقَانُ ذِ دَنْبِ.
- 5 إِخْمِيمُنْ نَ وَنِي إِمْحَضُنْ تَاوِينُ مَغِيرُ عَارُ وَفَيْضُ،  
مَاشَا مَارًا وَنِي إِتْقَدَجِيْقُنْ إِتَاوِي عَارُ رَحُوجُ وَهَا.
- 6 أَسْمُونِي نَ وَآكْرَا سَ بِيْرَسَ إِسْحَارِيْقُنْ،  
أَمُو إِتْدُجُ ثَوَارِيْبُ نَ نَفْسُ إِعْدُوْنُ ذَغِيَا نَ بِيْئِي يَارَزُوْنُ رُْمُوْتِ.
- 7 لَعُوْنُفُ نَ إِعْقَانُ إِتْجَارًا إِ-ثُنْ،  
مَاغَارُ تَاكِيْنُ أَدُ كُنْ مِيْنِ إِسْكَمْنِ.
- 8 أَبْرِيْدُ نَ بُو-وُمَارُوَاسَ إِتْفَرِيْعُ،  
مَاشَا أَمْرَدَاكُ إِتْكُ مِيْنِ إِدْجَانُ نِيْشَانُ.
- 9 إِحْرَا أَدُ تُرْدَعْدُ ذِكُ إِشْتُ ثَغْمَارْتُ نَ تُرْقَا،  
خُ تُرْدِيْعُتُ أَكْ-ذِ إِشْتُ نَ ثَمْعَارْتُ إِتْمَشُوْبُوْشُنْ ذِكُ إِشْتُ نَ تَادَارْتُ نَسَارَشُ.
- 10 رَعْمَارُ نَ إِعْقَانُ إِتْمُرِّي ذِي رَعَارُ،  
أَمْقَارْبُ نَسُ وَارُ عَارَسَ إِتِيْفُ أَرْصَا ذِي ثِيَطَاوِينُ نَسُ.
- 11 مَارًا إِتْوَاخْدُجْصُ وَمُسْتَهْرِيْبِي،  
إِدَاكُوَاوُ وَنِي وَارُ عَارَسَ بُو رَهَامَتُ ذِ أَمِيْغِيْسُ،  
مَارًا سَرْمَذُنْ أَمِيْغِيْسُ، إِكْسِي نَتَا نُوسْنَا.
- 12 أَمْسَكْدُ إِتْبَقْسُ مَلِيْحُ تَادَارْتُ نَ وَعْقَانُ،  
إِغْطُرُ إِعْقَانُ ذِي أَرْزِيْبِيْتِ.
- 13 وَنِي إِتْبَلَاعُنْ أَمْرُوْعُ نَسُ عَارُ إِغُوِيَا نَ وَمُرْزُوْصُ،  
وُرَا ذِ نَتَا أَدُ إِسْعُوِيْ مَاشَا وَارُ حَاسَ د-تَارَانُ.
- 14 صَدَقْتُ ذِي تُنُوْفَرَا نَصْرُحُو وَعَضَابُ،  
تَارَزْفُتُ إِمُوْشُنْ ذِكُ وَحْسِيْنُ نَ وَارُوْصُ نَصْرُحُو أَحِيْقِي إِمْعَارُنُ.
- 15 أَقَا ذِ رَفْرَاْحُتُ إِ وَمُسَكْدُ مَاْحَنْدُ أَدُ إِكُ مِيْنِ إِدْجَانُ نِيْشَانُ،  
مَاشَا ذِ أَشْرُوَاوُ إِ بِيْئِي إِتْكُنْ رُغْشُ.
- 16 بِنَادَمُ نِي إِتْفَعْنُ رَكُ وَبْرِيْدُ نَ رَعَقْرُ،  
أَدُ بَارِيْحُ ذِكُ وَكُرَاوُ نَ رَحِيَارَاتُ نَ إِمْتَانُ.
- 17 وَنِي إِتْحَسُنْ أَقَارَاْجُ، كُوْرُ أَدُ إِحْوَاْجُ،  
وَنِي إِتْحَسُنْ بِيْبُو ذِ زَسْتُ، وَارُ إِدِيْكَوِيْرُ ذِ بُو وَآكْرَا.
- 18 أَعْقَانُ ذِ دِيْتُ إِ إِمْسَكَاْدُنْ،  
أَغْدَارُ إِ بِيْئِي إِكُوْرُنْ نِيْشَانُ.
- 19 إِحْرَا أَدُ تُرْدَعْدُ ذِي ثَمُوْرْتُ إِحْرَانُ،  
خُ تَارْدِيْعُتُ أَكْ-ذِ إِشْتُ نَ ثَمْعَارْتُ إِتْمَشُوْبُوْشُنْ وَوُ إِتْقَسُنْ.

- 20 إِيحُ ن رُكُنْزُ إِيئَوَاخَوَا جُنْ ذ رَشْتُ أَقَا أَثْنُ ذِي تَرْدِيَعْتُ ن إِمِيغِيَسْنُ،  
مَاشَا بِنَادَمْ أَبُوَهَا زِي إِيصَا رُصْ إ-ث.
- 21 وْنِي يَارَزُونُ حُ تُسَكَّدَا ذ تَمَحْسِيوْتُ إِيشَوَارُنْ،  
إِتَافُ نُودَارْتُ ذ تُسَكَّدَا ذ شَانُ.
- 22 أَمِيغِيَسُ إِيكَعَاغَادُ تَنْدِيْبِنْتُ ن أَيْتُ ن بُو-تَعْرُوضُ،  
إِيغَطْرُ جَهْدُ ن تَبِقْتُ نَسْنُ ذِي تَمُورْتُ.
- 23 وْنِي إِيحَطَانُ أَقْمُومُ ذ يِيْرَسُ نَسْ،  
إِيحَطَا زَعْمَارُ نَسْ زِي رَحْصَارَاتُ.
- 24 وْنِي ذ بُو-نَفَاخُتُ إِيْفُوشَحْنُ تَرَاغَانُ أَسْ 'أَمْسَهْزِييْ'،  
نَتَا إِيكَ س نَفَاخُتُ بَرَا زَفِيَّاسُ.
- 25 شَهْوَتُ ن وُْمَعُكُوزُ تُنْقَى إ-ث،  
مَاعَارُ إِيْقَاسُنُ نَسْ وُكَيْنُ أَدُ خَدْمُنُ.
- 26 أَسْ إِيْمُونُ إِيْتَشَهَا إِيْمَسْرَإِيْبِنُ ن وُشَهْيْ،  
مَاشَا أَمْسَكْدُ أَدُ إِيوَشُ وُ وَا رُ إِيغِيْمِي إِيْتَطْفُ ذِي سَا إِييُخْفُ نَسْ.
- 27 تَاغَارُصْتُ ن وُعْمَانُ ذ نُعِي،  
مَاهُو مَارَا نِيْبِنِي أَدُ ت أُوَيْنُ س وُنِكُوِي إِيغَشْنُ.
- 28 أَشَهَادُ إِيحَارَاقِنُ كُورُ أَدُ إِيئَوَاهْلُكُ،  
مَاشَا أَرِيَارُ نِي إِيْتَسْرَانُ، كُورُ أَدُ إِيَسِيورُ تِيْدَتُ زَبْدَا.
- 29 أَرِيَارُ أَعْمَانُ إِيَسْجَهْدُ إِيخْفُ نَسْ أَك-ذ وُودَمْ نَسْ،  
مَاشَا وْنِي إِيكُورُنُ نِيْشَانُ إِيَسْمَتْنُ إِيْبَرِيْدُنُ نَسْ.
- 30 وَا رُ نُدْجِي تِيغِيْبُتُ وُزَا ذ زَفْهَامُتْ،  
وُ وَا رُ ذِيْنُ إِيْدْجِي بُو وُشَاوَارُ قِيْبَانْتَشُ إِي سِيْذِي.
- 31 أَيِيْسُ أَدُ أَسْ حَزْمُنُ إِي وَا سْ ن وُْمُنْغِي،  
مَاشَا زَعْرَبُ غَارُ سِيْذِي.

22 <sup>1</sup>إِسْمُ أَصْبَحَانَ إِيحَرَ خُ وَطَاسُ ن وَآكْرَا،  
أَحِيْبِي إِيحَرَ خُ نُوقَارْتُ ذ وُورْغُ.

<sup>2</sup>بُو-وَآكْرَا ذ وُْمَزْرُوضُ تَمْسَاكَارُنْ،

سِيْذِي إ-تْنُ إِيكَيْنُ مَارَا.

<sup>3</sup>بِنَادَمْ إِيْتَنَنْ إِيئَوَارَا زَعَارُ وُشَا إِيْتَنُوقَارُنْ،

مَاشَا إِيحَافِيْبِيْنُ أَرْنِيْنُ كُورُنُ وُشَا كُورُ أَدُ تَوَاعَاقَابِنُ.

<sup>4</sup>زَمُونْتُ إِي وُوَاضِعُ زِي سِيْبِيْتُ ن تِيكُوُودِي ن سِيْذِي،

ذ أَكْرَا ذ شَانُ ذ نُودَارْتُ.

- <sup>5</sup>إِسَانَنُ ذِ زَفْحُوخِ أَقَا أَتْنُ خُ وَبَرِيدُ نِ وَنِي إِفَارَعْنُ،  
وَنِي إِحْطَانُ زَعْمَارُ نَسْ، إِتْغِيمَا عَارُ زَاكُوَاجُ نَسْنُ.
- <sup>6</sup>دَارَبُ أَحُوذْرِي عَلَاخَسَابُ زَقْيَاسُ نِ وَبَرِيدُ نَسْ،  
وَإِحَا نَتَا إِيوَسَارُ، وَارُ خَاسُ إِتْحَبِيدُ شَا.
- <sup>7</sup>بُو-وَإَكْرَا إِتْصَدَجَاصُ خُ إِمْرَارَا،  
بُو-وَمَارَوَاسُ ذِ إِسْمَعُ نِ وَنِي ذِ أَسُ يَارْطَرْنُ.
- <sup>8</sup>وَنِي إِزَارَعْنُ زُعْشُ، أَذُ إِمَجَارُ زَعْبُنُ،  
أَعْمُوذُ نِ وَدُوَقَرُ نَسْ نِ وَفُوَكْمُ أَذُ إِفْنَا.
- <sup>9</sup>وَنِي عَارُ إِدْجُ زُخْرَزَاتُ صَبْحَنُ، أَذُ إِتْوَابَارِكُ،  
مِينْزِي نَتَا إِتَيْشُ إِمْرَارَا زِكُ وَغَرُومُ نَسْ.
- <sup>10</sup>أَزْرُ خُ وَمُسْنَهْزِي، أَذُ إِفْعُ زُهْمُ،  
أَقَا إِبْدُ وَمَحَارَوَاصُ ذِ زَفْصِيحُ.
- <sup>11</sup>وَنِي إِتْخَسَنُ زَفْصَايْتُ نِ وُورُ،  
وَنِي عَارُ إِدْجُ إِيْنِشِيشِنُ إِشُورُنُ سِ أَرْصَا،  
أَجْدَجِيدُ أَذُ يِيْزِي ذِ أَمْدُوَكْرُ نَسْ.
- <sup>12</sup>تَيْطَاوِينُ نِ سِيْذِي حَطَانْتُ خُ نُوَسْنَا،  
مَاشَا أَوَارِنُ نِ إِعْدَارُنُ أَذُ تْنُ إِيْضُرُ.
- <sup>13</sup>أَمْعُكُورُ إِقَارُ: ”أَقَا ذِينُ إِحُ نِ وَإِيرَادُ ذِي بَارَا!  
أَذُ تَاعُ بَالَاكَ أَذُ تُوَانْعُ ذِي زُنَاقِي!“
- <sup>14</sup>أَقْمُومُ نِ نَمْعَارِينُ تَيْبَارَانِييْنُ ذِ إِشْتُ نِ تَسْرَافْتُ يُوُدْجَعْنُ،  
وَنِي خُ إِفُوَكْمُ سِيْذِي، أَذُ دَايَسُ إِوْصَا.
- <sup>15</sup>تُوْبُوَهْرِيَا تَنْغِيمَا تَرْسَقِي ذِكُ وُورُنُ نِ وَحُوذْرِي،  
أَعْمُوذُ نِ وَوَبِيحُ أَذُ تِ إِسُوقَعُ زَايَسْ.
- <sup>16</sup>وَنِي إِحْصَارُنُ أَمَارْخُو، أَذُ يَارْنِي ذِي مِينُ إِدْجَانُ نَسْ،  
وَنِي إِتَيْشِنُ إِ بُو-وَإَكْرَا، أَذُ إِحْوَاجُ.

### أَوَارِنُ إِيوَزْنِ نِ أَيْتُ نِ تَيْغِيْتُ

- <sup>17</sup>أَوْشُ أَمْرُوعُ نَكُ وَشَا سَرُ عَارُ وَأَوَارِنُ نِ إِمِيْغِيْسَنُ،  
أَرُ وُرُ نَكُ عَارُ تُوَسْتَا إِتُو.
- <sup>18</sup>مَآغَارُ أَقَا مَلِيخُ مَارَا شَكُ تَحْمَرْدُ تْنُ ذِي دَاخِرُ نَكُ،  
مَارَا أَذُ تْنُ تَسُوجْدُ جَمِيْعُ خُ إِيْنِشِيشِنُ نَكُ.
- <sup>19</sup>مَاحْنَدُ أَذُ يِيْزِي وَتَشْرِي نَكُ خُ سِيْذِي،  
أَذُ أَشُ تْنُ سَشْنَعُ زَخُو، وَاهُ إِ شَكُ.



20 مَا زَعَمَا وَارَ ذَ أَشْ وَرِيغَ أَوَارِنُ إِفَارَزْنُ أَطَاسْ،  
شُورُنْ سِ شُورَا ذَ نُوسْتَا،

21 حِيَمَا أَذْ أَشْ شَشْنُغَ رَمَثْنُ نِ وَأَوَارِنُ نِ ثِيذْتْ،  
مَاحَنْدُ نَزْمَارْدُ أَذْ د-نَارْدُ سِ زَامَانُ حُ وَئِي شَكْ د-إِسْكَنْ.

22 وَارَ نَكْشَاضَ أَمَارْخُو مَآغَارَ نَتَا ذَ أَمَارْخُو،  
وَارَ رَبَزَ رُمْسَكِينُ غَارَ ثَوَارْتْ،

23 مَآغَارَ سِيذِي أَذْ أَسْنُ يَاعُ نَاسْغَارْتْ نَسْنُ،  
نَتَا أَذْ إِكْشِضَ رَعْمَارَ نِ يِنِّي إِ-ثْنُ إِكْشَاضُنْ.

24 وَارَ تَمْدُوكُورَ أَكْ-ذَ أَرِيَارَ إِتَارُوجْدُودُنْ،  
وَارَ ثِيذْفَ غَارَ بَابُ نِ وَسْغَارَ،

25 مَاحَنْدُ شَكْ وَارَ تَنْتِيْمِيدُ شَا أَكْ-ذَ إِسْرَافِي نَسْنُ،  
أَذْ تَكْذُ رُفْحُ إِ رَعْمَارُ نَكْ.

26 وَارَ تَأَذْفَ جَارُ إِئِي إِتِيشْنُ أَوَارُ سِ ثَمُوشِيوْتْ نِ إِفَاسْنُ،  
جَارُ إِئِي إِدْجَانُ ذَ أَضْمَانُ إِ إِمَارُووسَا.

27 مَارَا وَارَ غَارَكُ مِينُ زِي غَا نُحْدَجْصُدْ،  
مَايْمِي إِجْبُدْ قَامَا نَكْ زِي سَادُو نَكْ ؟

28 وَارَ سَمُوطُويَ أَيَمِيرَ نِ وَشَحَارُ وُيَا،  
وئِي كِينُ إِبَابَاتْنُ نَكْ.

29 مَا نَزْرِيْدُ إِجْ نِ وَرِيَارَ إِمْحَضْنُ ذِي رُجِيرَفَا نَسْنُ ؟  
أَذْ ثَ سُبْدَنْ زَاتْ إِ وُودْمَ نِ إِجْدَجِيْدَنْ،

وَارَ إِدْجِي أَذْ إِبْدُ رَاتْ إِ وُودْمَ نِ مِيدَنْ وَارَ ذِي إِدْجِي زَامَانُ.

23 1 مَارَا تَقِيْمِدْ غَارَ طَابِرَا غَارُ إِجْ نِ زَحَاكَمْ  
مَاحَنْدُ أَذْ تَشْدُ أَكِيْدَسْ،

حَضَا مَلِيخُ مِينُ إِدْجَانُ زَاتْكَ.  
2 أَكْ إِجْ نِ زَمُوسُ حُ يِيْرِي نَكْ،

مَارَا شَكْ ذَ إِجْ نِ بُو-رَمْغَارْتْ نِ وُعْدِيْسْ.  
3 وَارَ تَكْ مَزْرِي ذِي مَاشَا نَسْنُ إِشْتَانُ،

مَآغَارَ أَفَا-ثَ ذَ مَاشَا نِ ثُوخُونَا.

4 وَارٌ سِيحِيرٌ إِخْفُ نَكَّ حِيْمَا أَدُّ تُدُوْرَدُ ذُوْبُو-وَآكْرَا،  
 أَجْ زَفْهَامْتُ نَ بِيِيخْفُ نَكَّ أَدُّ تَارَسَا.  
 5 مَاَرَا طَاوْنْتُ نِيِطَاوِيْنَ غَارَسْ، أَقَا وَارٌ ذِيْنَ أَكْرَا عَاذُ!  
 مَاغَارُ أَدُّ إِكَّ أَفْرِيوْنَ إِيِيخْفُ نَسْ،  
 أَدُّ إِضْوَا غَارُ وَجِنَّا أَمَشْتَاوُ إِجْ نَ وَكِيْدَرُ.

6 وَارٌ تَتَّ أَغْرُوْمَ نَ وَنِيِ ذِيِ نُدْجُ نِيِطُ تَاعَفَانْتُ،  
 وَارٌ مَزْرِيِ ذِيِ مَاَسَا نَسْ إِشْتَانُ.  
 7 مَاغَارُ أَمَّ مَامَشْ ثَ ثُوْعَا إِتْخَارَاَصْ،  
 أَمُوْ إِ ثَ إِتْكَ.  
 إِقَارُ: "أَشْ، نَسُوْدُ!"،  
 مَاَسَا وَرُ نَسْ وَارٌ أَكِيْدُكَ إِدْجِيِ.  
 8 أَزْعِيْفُ إِ نَشِيْدُ، أَدُّ ثَ-إِ-د-نُعُوْقُدُ،  
 أَوَارِنُ إِصْبَحُنْ نَكَّ نَضِيْعُدُ نُنْ.

9 وَارٌ سَاوَارُ ذَكُّ وَمَزُوْعُ نَ إِجْ نَ وَبُوْهَارِيِ،  
 مَاغَارُ نَتَّا أَدُّ إِسْحَقَارُ أَوَارِنُ نَ وَفَتَانُ نَكَّ.  
 10 وَارٌ سُمُوْطُوِيْ أَيْمِيْرُ نَ وَشَحَارُ وُيَا،  
 وَارٌ نَادَفُ ذَكُّ إِبَارُنُ نَ إِبُوْجِيْرُنْ،  
 11 مَاغَارُ أَمْفَكِيِ نَسْنُ ذَ أَمْفَرَانْ،  
 نَتَّا أَدُّ د-يَاعُ نَاسْعَارُثُ نَسْنُ زَايِكُ.  
 12 أَرُ وُرُ نَكَّ غَارُ وَوَبِيْحُ،  
 وَرَا ذُ إِمْرُوْعُنْ نَكَّ غَارُ وَوَارِنُ نَ ثُوْسَنَا.  
 13 وَارٌ نَطْفُ تَارِيِيْتُ حُ وَوُحُوْدِرِيِ،  
 وَآحَا نَشَانْتُ ثَ سَ وَعْمُوْدُ، وَارٌ إِئْمِيِيِ.  
 14 شَكُّ كُوْرُ أَدُّ ثَ ثُوْتُدُ سَ وَعْمُوْدُ،  
 وَ أَدُّ نَسْنَجْمُدُ رَعْمَارُ نَسْ زِيِ رَاَحَارُثُ.  
 15 مِيِ إِنُوْ، مَاَرَا وَرُ نَكَّ ذُ أَمِيْعِيْسْ،  
 أَدُّ إِقَارْحُ وَرَا ذُ وَرُ إِنُوْ أَكِيْدَسْ.  
 16 ثِيْرَاُزُ إِنُوْ أَدُّ نَكْرَنْثُ سَ زَفْرَاَحُثُ،  
 مَاَرَا إِيْنِيْشِيْسُنْ نَكَّ سِيُوْرُنْ مِيْنُ إِدْجَانُ إِسْكُدُنْ.

## أَوَارِنُ إِيوَزْنُ

17 أَجُّ وُزُّ نَكِّ وَارِ إِيَسِيْمِ زَكِّ إِمْدَنَابِ،  
مَاشَا أَجُّ-إِثْ أَدُّ بَارُّ أَرْدَجِيْفُ عَارُّ نِيَكُوُوْدِي ن سِيْذِي أَسُّ إِمُونُ!  
18 مَاغَارُ حَنِّي أَقَا ذِيْنُ نِيُوَشَا،  
وُ رِيَاَسُ نَكِّ وَارِ إِيَتَارَزِّي.

19 سَزُّ-د شَكِّ، أَمِّي، إِرِي ذِ أَمِيْغِيْسُ،  
وُشَا نَدُهْ وُزُّ نَكِّ عَارُّ وَبَرِيْدُ.  
20 وَارِ نَعِيْمِي عَارُّ إِسْكَارْجِيِيْنُ،  
وُزَّا عَارُّ إِنِّي إِلْهْفُنْ ذَكِّ وَنِسُوْمُ،  
21 مَاغَارُ أَسْكَارْجِيِي ذِ أَمْلُهَوْفُ أَدُّ دَوْرُنْ ذِ إِمْرَاَضُ،  
وُ أَنْوَدَمُ إِسِّيْرِيضُ ذَكِّ إِحْرُوشُنْ.

22 سَزُّ-د شَكِّ عَارُّ بَابَاشُ وَنِي شَكِّ إِ-د-إِجِيْنُ،  
وُ وَارِ سَحْقِيْرِي يِمَاشُ مَاْرَا نُوَسَارُ.  
23 سَعُّ-دُ نِيْدَتْ، وَارِ ت نُوْرَا شَا،  
أَمُو وُزَّا ذِ نِيْغِيْتُ ذِ وُوبِحُ ذِ زَفْهَامَتْ.  
24 بَابَاسُ نِ وُ مَسْكَدُّ أَدُّ إِفَارْحُ سِ وَاطَاسُ،  
وَنِي-د-إِجِيْنُ إِجُّ مِيْسُ ذِ أَمِيْغِيْسُ، أَدُّ أَسُّ إِفَارْحُ.  
25 أَجُّ أَدُّ إِفَارْحُ بَابَاشُ وُزَّا ذِ يِمَاشُ،  
أَجُّ نَبِي شَكِّ إِ-د-يُوْرُونُ أَدُّ نَفَارْحُ.

26 أَوْشُ أَيْيِ وُزُّ نَكِّ، أَمِّي،  
أَجُّ نِيْطَاوِيْنُ نَكِّ أَدُّ أَفَنَتْ أَرَضَا ذَكِّ إِبْرِيْدُنُ إِيُو.  
27 مَاغَارُ تَامْغَارَتْ فَارْقُ-شَعْرُ ذِ إِشْتُ نِ تَسْرَافَتْ يُوْدَجْعُنُ،  
وُ تَامْغَارَتْ زِي بَارَّا ذِ إِجُّ نِ زُعُونْصَارُ إِحْسَارُ أَرُّ طَارْفُ.  
28 وَاهْ، نَتَاثُ نَتْحَامَا أَمِّ إِجُّ نِ وُحَوَّانُ،  
نَتَاثُ نَارْبِي ذَكِّ إِغْدَارُنْ جَارِ إِيُوْدَانُ.  
29 وَيِ إِ غَارُ إِدْجُ وَشَصَانُ ؟ وَيِ إِ غَارُ إِدْجُ زُرْضُ ؟  
وَيِ إِ غَارُ إِدْجُ وُ مَسُوْبُشُ ؟ وَيِ إِ غَارُ إِدْجُ وُ شَتْشِي ؟  
وَيِ إِ غَارُ إِدْجَانُ إِيْرِيْمَنْ بَرَا سَبِيْتُ ؟  
وَيِ إِ غَارُ دَجَانَتْ نِيْطَاوِيْنُ بَارُوِيْنُ ؟  
30 عَارُّ إِنِّي إِنْعِيْمَانُ عَارُّ بِيْنُو أَرُّ تَامْدِيْتُ،  
عَارُّ يَنِّي-د-يُوْسِيْنُ حِيْمَا أَدُّ قَاسُنْ بِيْنُو إِحْدَجْنُ.

- 31 وَاوَزَّازَ غَارَ بَيْنُو، حَمِي اِتْرُوبِغْ،  
 اِتْرِيَفْرِيَقُ ذِي رُكَاسُ وُ تَتَا اِهُونُ اِثِيَسِيْتُ.  
 32 غَارَ وُدْكَارُ اِنْعِيْمَا اِزْعَفُ اَمَّ اِجْ نَ وُفِيْعَارُ،  
 اِتْرُوشَا سَمَّ اَمَّ تْرُفَسَا.  
 33 طِيْطَاوِيْنُ نَكْ اَدُّ نُوَاْرَانْتُ ثِيْمَعَارِيْنُ ثِيْبَارَانِيْسِيْنُ،  
 وُ وُرُ نَكْ اَدُّ اِسِيُوْرُ سَ وُحَارُوضُ.  
 34 شَكْ اَدُّ ثِيْرِيْدُ اَمَشْنَاوُ اِجْنُ اِ اِتْطَصْنُ ذِي رُوْسْتُ نَ رُبِحَارُ،  
 اَمَّ اِجْنُ اِ اِتْطَصْنُ ذِي ثُقِيْشَاتُ نَ ثَحْنَاشْتُ نَ وُعَارَاپُو  
 35 اَدُّ ثِيْنِيْدُ: ”وُثِيْنُ اَبِي، مَاشَا وَاوُ يَزْمَغُ،  
 ذَخْمُنُ اَبِي، مَاشَا وَاوُ وُشِيْعُ اَكْ-ذَ وَاَلُو.  
 مَرْمِي اِ دَ عَا فَاقَعُ؟ نَشْ اَدُّ اَرْزُوْعُ عَاوُدُ غَارَ بَيْنُو!“

## 24<sup>1</sup> وَاوَزَّ تَاسَمُ رُكْ اِرِيَاوَزْنُ اِعْفَانُنُ،

- وَاوَزَّ اَرْزُو سَا ثُمُونْتُ اَكِيْدَسُنُ.  
 2 مَاعَارُ وُرُ نَسْنُ اِنْتَقَرُ غَارُ وُرْدُدْجُ،  
 وُ اِيشِيْشِيْنُ نَسْنُ سَاوَاوَزْنُ اَرْزِيْيْتُ.  
 3 تَادَارْتُ تَتُوَابِنَا سَ ثِيْعِيْتُ،  
 تَتُوَاسْمَتْنُ سَ رُقْهَامَتُ،  
 4 سَ ثُوَسْتَا تُوَاعْمَارُنُ اِحَامَنْ نَ دَاخِرُ،  
 سَ مَارَا اَكْرَا اِعْرَانُ ذَ وَاكْرَا اِرِيْقَنْ.  
 5 اَرْيَاوُ اَمِيْعِيْسُ اِحْهَدُ،  
 اَرْيَاوُ نَ ثُوَسْتَا يَارْتِي ذِي جْهَدُ نَسْ،  
 6 مَاعَارُ اِتْخَصَا اَدُّ اِتْوَانْدُهُ وُ مَنْعِي سَ وُدْبَارُ،  
 وُ سَ رَمْعَارْتُ نَ وُ مَسَاوَارُ اَدُّ يِيْرِي وُ سَنَجْمُ.  
 7 ثِيْعِيْتُ ثُوْعَرَا حُ وُ وُوهَاوَرِي،  
 نَتَا وَاوُ كُوْرُ اَدُّ يَارْرَمُ اَقْمُونُ نَسْ ذِي ثُوَاْرْتُ نَ تَنْدِيْنْتُ.

- 8 وُثِي اِتْخَارِيْصَنْ ذِي رُغَارُ،  
 اَدُّ اَسْ رَاْعَانُ اَرَايْسُ نَ بُو-تَحْرَايْمِشْتُ؛  
 9 رَمُوَايَاوُ نَ وُحَارَصُ نَ وُ وُوهَاوَرِي ذَ دَنْبُ،  
 وُ اَمْسْتَهْزِيْيُ ذَ نَعِي اِ بَنَادْمُ.

## أَوَارِنُ إِيوَزْنُ

10 مَارَا نَارُخُوذُ زَكْ إِخْفُ نَكْ ذَكْ وَاسْ ن رَحْصَارْتُ،  
أَمُو وُزَا ذ جُهْدُ نَكْ أَذْ تَتْوَاخْصَارُ.

11 سَنَجْمُ إِنِّي إِيوَاتُفُنْ مَاحْنُدُ أَذْ تُوَانَعْنُ،  
إِنِّي ثَنْ إِيَاوِينْ غَارَ مَاني ثَنْ إِيَا نَعْنُ، سُبْدُ إِي-ثَنْ!  
12 مَارَا شَكْ أَذْ ثِينِيدُ: ”خَزَارُ، أَقَا وَارُ نَسِينُ وَالُو خُ مَانَ أَيَا!“،  
مَا وَئِي إِيوَزْنُ وُزَاوُنْ، وَارْ ثَ إِسَارُثِيْبُ ؟  
وَئِي إِحْطَانُ رَعْمَارُ نَكْ، إِسْنُ إِي-ثَا!  
نَتَا أَذْ إِخْدَجْصُ بِنَادَمْ عَلَاخْسَابُ رُخْدَمْتُ نَسْ.

13 أَشْ تَامُنْتُ، أَمِّي، مَاعَارُ تَنَاتُ تَصْبُحُ،  
وُ تَامُنْتُ ن نَعْرَاسْتُ أَقَا ذْ ثَمِيْزِيدُثْ إِي وَانْعُ نَكْ.  
14 أَمُو إِي نُدْجُ نُوْسَتَانُ تِيغِيْثُ إِي رَعْمَارُ نَكْ.  
مَارَا ثُوْفِيْدُتْ، حَنِّي نُدْجُ ثِيوْشَا، وُ ثِرَاجِيْثُ نَكْ وَارُ تَتْوَاقَطْعُ شَا.

15 أَعْفَانُ، وَارُ ثَنَحَامَا خُ ثُرْدُيْعُثْ ن وُ مَسْكُدُ،  
وَارُ هَدْمُ أَمْسَانُ ن وَارِيْحُ نَسْ!  
16 مَاعَارُ أَمْسَكُدُ أَذْ إِيوَصَا سَبْعَانُ ثُوَاوِيْنُ، أَذْ د-إِكَارُ عَاوُدُ،  
مَاشَا إِيْعَفَانُنْ أَذْ ثُقَارُضُنْ س رَعَارُ.

17 وَارُ قَارِخُ إِي وُ وُطُو ن رَعْدُو نَكْ،  
مَارَا نَتَا إِيْقَارُضُ، أَجْ وُزْ نَكْ وَارُ إِيْقَارِخُ،  
18 مَاحْنُدُ سِيْذِي وَارُ ثَ إِزَارُ  
وُ مَانَ أَيَا أَذْ يِيْرِي ذ رُعِيْبُ ذِي ثِيْطَاوِيْنُ نَسْ،  
وُ نَتَا أَذْ حَاسُ إِسْحِيْدُ أَعْضَابُ نَسْ.

19 وَارُ ثَحِيْبِيْقُ أَطَاسُ خُ وَئِي إِيْتَكُنْ رُعَارُ،  
وَارُ تَاسَمُ زَكْ إِيْعَفَانُنْ،  
20 مَاعَارُ أَقَا وَئِي إِيْتَكُنْ رُعَارُ وَارُ عَارِشُ ثِيوْشَا،  
رُقَنَارُ ن إِيْعَفَانُنْ أَذْ إِيْتُوَاْسَحْسِي.

21 أَمِّي، كُوْدُ سِيْذِي ذ وُ وُجْدِيْدُ،  
وَارُ تَخْدَجْصُ شَا إِخْفُ نَكْ أَكْ-ذ يِيْئِي غَارُ إِدْجُ زَبَارُ نَعْنِي،  
22 مَاعَارُ أَذْ د-يَاسُ وُضِيْعُ نَسْنُ ذَكْ إِجْ ن وُ مَوْرُ،  
وِي إِسْنُ أَنْكَارُو أَعْفَانُ ن إِسْكُوْوسَا نَسْنُ ؟

23 وَرَا ذِي بَيْنَا ذِ أَوَارِنُ إِيوَزْنُ نِ إِمِيغِيَسِنُ.  
 أَسْقَارُ نِ وُودَمَاوُنُ ذِي دَعُوْتُ وَارِ إِدْجِي شَا مَلِيخِ.  
 24 وَنِي إِقَارُنُ إِ وُعْفَانُ: "شَكْ ذِ أَمْسَكْدُ!"،  
 وَانِيَتَا أَدْ ثِ نَعَزُنُ رَكْنُوْسُ، أَدْ ثِ شَارَهْنُ شُوْعُوْبِ.  
 25 مَاشَا إِنِّي ثُنُ إِ غَا إِحَاكْمُنُ، أَدْ إِزَيْنُ مَلِيخِ،  
 لِبَارَاكََا سِ مَارَا رَحَارُ أَدْ غَارَسُنُ د-تَاسِ.  
 26 أَمَّ إِجْنُ وَنِي إِسُوْدُومُنُ إِبْنِشِيَشُنُ،  
 أَمُو إِ يَدْجُ وَنِي د-إِنَارَانُ سِ وَاَوَارِنُ إِسَكْمُنُ.

27 سُوْجُدُ رُخْدَمْتُ نَكْ بَارَا،  
 وَشَا كَمْرُ إِ-تِ إِ بِيخْفُ نَكْ ذِكْ إِيَارُ،  
 وَشَا بِنَا تَادَارْتُ نَكْ أَوَارِنِي مَانُ أَيَا!  
 28 وَارُ تِيْزِي ذِ أَشْهَادُ بَرَا سِيْبَتُ خِ وَمَقَارِبُ نَكْ.  
 مَا إِعْدَرُ أَدْ نَعَارْدُ سِ إِبْنِشِيَشِنُ نَكْ ؟  
 29 وَارُ قَارُ: "أَمَّ مَامَشُ إِ ذِ أَيِي إِكََا نَتَا،  
 أَمُو إِ د-أَسُ إِ غَا كُخُ وَرَا ذِ نَشُ!"،  
 مَاغَارُ نَشُ أَدْ د-خَرْفَعُ زِي كُوْرُ إِجْنُ عَلَاْحَسَابُ رُخْدَمْتُ نَسُ.

30 نَشُ كُخُ خِ بِيَارُ نِ إِجْ نِ وَمَعَكُوْرُ،  
 وَخُ وَمَارْجُوْعُ نِ وَضِيْرُ نِ إِجْ نِ بِنَادَمُ سِ وُورُ نَسُ وَارُ إِمْتِيْنُ.  
 31 حَرَارُ، نِكَاغْدُ-دِ حَاسُ مَارَا ثِيْرِيْتُ،  
 نُدْرَا نَزْكَوَارْتُ وَذَمُ نِ ثَمُوْرْتُ نَسُ،  
 أَقَا رُحِيْضُ نَسُ نِ وَرُوْرُوْ إِتُوَاهْدَمُ.  
 32 زَامِي تِ زُرِيْعُ، كُسِيْعُ تِ غَارُ وُورُ إِنُو،  
 زُرِيْعُ تِ وَشَا كُسِيْعُ تِ أَمَّ إِجْ نِ وَوِيْحُ.  
 33 "أَجْ أَيِي أَدْ طُسْعُ شُوَايْتُ دُرُوْسْتُ، شُوَايْتُ دُرُوْسْتُ نِ وَنُوْدَمُ،  
 شُوَايْتُ دُرُوْسْتُ نِ وَوِيْرُوْرُ سِ إِقَاسُنُ ضَفْصَنُ،  
 34 ذِيْنِي دِ إِ غَا يَاسُ زُرُضُ نَكْ،  
 وَرَا ذِ زَعْبُنُ نَكْ أَمَّ إِجْ نِ وَرِيَارُ سِ رَسْتَاْحُ."

- 25 <sup>1</sup> وُزَا ذِ إِنَا ذِ أَوَارِنُ إِيوَزْنُ نِ سُولِيمَانُ  
<sup>2</sup> أَقَا ذِ شَانُ نِ أَرَبِي مَاحِنْدُ أَذِ إِسَارُ إِشْتُ نِ نُمَسْرَاشْتُ،  
 مَاشَا شَانُ نِ إِجْدَجِيدُنْ أَتَبَاشُ ذِكْ إِشْتُ نِ نُمَسْرَاشْتُ.  
<sup>3</sup> رُوعَرَا نِ وُجِنَا ذِ رَادَجَاغُ نِ ثُمُورْتُ،  
 ذِ وُورُ نِ إِجْدَجِيدُنْ وَارُ ذِجِينُ إِ وُبُقْشُ.  
<sup>4</sup> كَسُ كُوفُو زِي نُوقَارْتُ،  
 وُ كُورُ أَذِ د-نُفْعُ إِشْتُ نِ رُقْشَعْتُ إِ وَمَزِيْرُ.  
<sup>5</sup> سَبْعَدُ إِعْفَانُنْ زِي رَاثُ نِ وُودَمُ نِ وُجْدَجِيدُ،  
 وُشَا حِنِي أَذِ إِتْوَاَسْمُنْ رُعَارْشُ نَسُ سِ نَسْكَدَا.  
<sup>6</sup> وَارُ نَفِيْشُ رَاثُ إِ وُودَمُ نِ وُجْدَجِيدُ،  
 وَارُ نُبْدِي مَانِي نُبْدَانُ إِمْقَرَانُ.  
<sup>7</sup> مَاغَارُ إِحْرَا، أَذِ أَشُ إِنِينُ: «كَعَدُ دِ دَا!»،  
 وُزَا مَا أَذِ شُكُ سَهْوَانُ رَاثُ إِ وُودَمُ نِ إِجُ نِ وُمَشْنَعُ  
 نِي زُرِينُ نِيْطَاوِينُ نَكُ.  
<sup>8</sup> وَارُ تَقْدَجِيْقِي أَذِ تَدْعِيْدُ،  
 مَاغَارُ مِينُ نَحْسُدُ أَذِ تَكْدُ عَارُ وُنْكَارُ نَسُ،  
 مَارَا أَمْقَارَبُ نَكُ أَذِ شُكُ إِسْفُضْحُ ؟  
<sup>9</sup> شَارُحُ أَك-ذِ وُْمَقَارَبُ نَكُ،  
 مَاشَا وَارُ سُوْفُوْعُ سِيْرُ نِ وَنَعْنِي،  
<sup>10</sup> جِيْمَا وَنِي ذِ أَسُ إِتْسَرَانُ وَارُ شُكُ إِسْحَشْمُ شَا،  
 مَاغَارُ رَحْدَنِي وَارُ إِزْمَارُ أَذِ تَتْوَاَسْبَعْدُ رَفْصِيْحُ نَكُ عَادُ.  
<sup>11</sup> أَمُ تَقَاجِينُ نِ وُورُحُ حُ طَبَاسَا نِ نُوقَارْتُ،  
 أَمُو دَجَانُ وَوَارِنُ سِيُوْرُنْ نِ سِ رَفِيْاسُ نَسُ.  
<sup>12</sup> أَمُ إِشْتُ نِ نَحَادْنُ نِ وُورُحُ وُ أَمُ إِشْتُ نِ نَسْدَشْتُ نِ وُورُحُ إِعْرَانُ قَاعُ،  
 أَمُو إِ دَجُ وُوبِيْحُ أَمِيْغِيْسُ عَارُ وُْمَزُوْعُ إِتْسَرَانُ.  
<sup>13</sup> أَمُ وَدْفَزُ أَسْمَاضُ ذِكْ إِجُ نِ وَاسُ نِ نَمِيْرَا،  
 أَمُو إِ دَجُ وُْمَسْحَارُ إِتْمَنْنُ ذِكُ وَنِيْ ثِ إِسْكَانُ،  
 مَاغَارُ إِسْقَاقَا رَعْمَارُ نِ بَابُ نَسُ.  
<sup>14</sup> أَمُ إِسِنُوْتُنْ ذِ وُسْمِيْضُ بَرَا أَنْزَارُ،  
 أَمُو أَرِيَاْرُ نِيْ إِتْعَقَارُ ذِكُ إِشْتُ نِ نَرَزْفُتُ وَارُ إِسْكَوِيْنُ.  
<sup>15</sup> سِ نَاسِيْعُ نِ رَحَاَصَارُ إِتْوَاَسْفَنُغُ رَحَاكُمُ،  
 إِجُ نِ يِيْرَسُ أَمِيْزِيْدُ إِتَارَزَا إِحْسَانُ.

## أَوَارِنُ إِيوَزْنُ

- 16 مَارَا تُوفِيدُ تَامَنْتُ، أَشْ مِينُ ثُخَوَاجِدُ وَاهَا،  
نِيغُ أَذْ تَأَفْ تُشِيدُ كُتَارُ زِي مِينُ ثُخَوَاجِدُ،  
وُ بَالَاكَ أَذْ ت-إ-د نَعُوْقُدُ.
- 17 وَاوُ سُرُوسَا أَصَارُ نَكْ أَطَّاسُ ذِي تَادَارْتُنْ نِ وُ مَقَارِبُ نَكْ،  
نِيغُ أَذْ شَكْ إِجِيُونُ وُ أَذْ شَكْ إِعِيْفُ.
- 18 أَمْ وَفُضِيْسُ ذِ سِيْفُ ذِ فُزِيْنَشَا إِقْضَعْنُ،  
أَمْوُ إِدْجُ وَرِيَازُ نِي إِشْهَدُنْ سِ زُورُ خُ وُ مَقَارِبُ نَسْ.
- 19 أَمْ نِيغْمَسْتُ يَارَزْنُ وُ أَمْ وَصَارُ إِنْقِرَاضُنْ،  
أَمْوُ إِدْجُ وَنُشْرِي خُ وَنِي وَاوُ ذِي إِدْجِي تِيْقَتْ ذِكْ وَاسُ نِ زَحْصَارْتُ.
- 20 أَمْ وَنِي إِتْكَسْنُ أَبَارْتُسُو نَسْ ذِكْ إِجُ نِ وَاسُ إِسْمُضُ  
وُ أَمْ زُخْدُجُ إِ تَكْنُ خُ نِيْطُرُونُ،  
أَمْوُ إِدْجُ وَنِي إِتْعَانَجُنْ إِزْرَانُ رَاتُ إِ بِيَجْنُ سِ وُورُ إِشْضُنْ.
- 21 مَارَا إِدْجُورُ وَنِي شَكْ إِشَارُهْنُ، خَبِي أَوْشُ أَسْ أَعْرُومُ،  
مَارَا إِفُودُ، أَوْشُ أَسْ أَذْ إِسُو،
- 22 مَاعَارُ أَمْوُ إِثْيَارُودُ شَكْ زَفْحَمُ إِتْحَدُودُوقُنْ خُ وُزْدَجِيْفُ نَسْ،  
وُ سِيْذِي أَذْ شَكْ إِخْدَجُصْ.
- 23 أَسْمِيْضُ زِي شَامَالُ إِتَاوِي-دِ أَنْزَارُ،  
إِزْسُ أَغْدَارُ إِتَاوِي-دِ إِجُ نِ وُودَمُ إِحِيْقُنْ.
- 24 إِحْرَا أَذْ تُرْدَعْدُ ذِكْ إِشْتُ نَعْمَارْتُ نِ نَرْقَا،  
وُزَا خُ تَارْذِيْعَتْ أَلْ-ذِ إِشْتُ نِ نَمْعَارْتُ إِتْمَشُوبُوشُنْ  
ذِكْ إِشْتُ نِ تَادَارْتُ نُسَارَشْ.
- 25 أَمْ وَامَانُ إِصْمَاضُنْ إِ بِيِجُ نِ زَعْمَارُ يُوْحَرُ،  
أَمْوُ إِدْجُ زَحْبَارُ أَصْبَحَانُ زَكْ إِشْتُ نِ ثَمُورْتُ ثِيْكَوْجُ.
- 26 أَمْ إِجُ نِ زَعُونِصَارُ إِتْوَافَسْدُنُ وُ أَمْ إِجُ نِ وَانُوعَشْنُ تْ،  
أَمْوُ إِدْجُ وُ مَسْكَدُ إِتْرَعْرِيْعُنْ رَاتُ إِ وُودَمُ نِ إِعْقَانُنْ.
- 27 مَاشَانُ وَاطَّاسُ نِ تَامَنْتُ وَارُ إِدْجِي شَا مَلِيْخُ،  
مَاشَا تَارْزُوتُ ذِي ثَمْسَرَايِيْنُ يُوْعَارُنْ ذِ شَانُ.
- 28 أَمْ إِشْتُ نِ نَنْدِيْنْتُ إِهْدَمُنْ بَرَا زُحِيْضُ،  
أَمْوُ إِدْجُ إِجُ نِ وَرِيَازُ وَارُ إِتْطَفُ بُوْحَبْرُ نَسْ.



26 <sup>1</sup>أَمْ وَفَزْ ذَكْ وَنُبْدُو وَ أَمْ وَنَزَارْ ذِي تُمِيرَا،  
أَمْوِ وَارْ د- إِيئِسْ شَانْ أَكْ- ذِ وَبُوَهَارِي.

<sup>2</sup>أَمْ زَاوَشْ إِيْتَفَارْفَارَنْ، أَمْ تَفَارْذَجِسْتْ إِيْطَاوَنْ سَا ذِ سَا،  
أَمْوِ إِيْ تَكَا إِيْشْتْ نِ تَعَزْتْ بَرَا سَبِيْتْ، نَتَاثْ وَارْ تَرْقَفْ.

<sup>3</sup>أَرْكُوضْ إِيْ وُيَيْسْ، سَرِيْمْتْ إِيْ وَغِيوَرُ،  
وُ أَعْمُوْدْ إِيْ وَغُرُورْ نِ إِيْبُوَهَارِيِيْنِ.

<sup>4</sup>وَارْ تَارِيْ خْ وَبُوَهَارِيْ أَنْشْتْ ثُوْبُوَهَرِيَا نَسْ،  
مَاحَنْدْ وَرَا ذِ شَكْ وَارْ دَايِسْ تَارْكَوَسْدُ.

<sup>5</sup>أَرْ خْ وَبُوَهَارِيْ غَلَاْحَسَابْ ثُوْبُوَهَرِيَا نَسْ،  
مَاحَنْدْ وَارْ إِيْتَعِيْرُ نَتَا ذِ أَمِيْغِيْسْ ذِي تِيْطَاوِيْنِ نَسْ.

<sup>6</sup>أَمْ وَنِيْ إِيْتَقَسَنْ إِيْضَارَنْ نِ بِيْخَفْ نَسْ وَ أَمْ وَنِيْ إِيْسَنْ لُعُوْنَفْ،  
أَمْوِ إِيْ يَدْجْ وَنِيْ إِيْسَكَاَنْ تِيْبِرَاثِيْنِ سِ وَفُوسْ نِ إِيْجْ نِ وَبُوَهَارِيْ.

<sup>7</sup>تِيْمَسَاضِيْنِ نِ وَنُعَصَابْ أَرْهَفْنْتْ،  
أَمْوِ إِيْ يَدْجْ وَرَا ذِ أَوَارْ إِيوَزْنِ ذِكْ وَفُمُوْمْ نِ إِيْبُوَهَارِيِيْنِ.

<sup>8</sup>أَمْشَتَاوْ وَنِيْ إِيْتَشْدَانْ أَرْزُوْ إِيْغَرَانْ ذِكْ إِيْجِيْ،  
أَمْوِ إِيْ إِيْجْ وَنِيْ إِيْتَكَنْ شَانْ إِيْ وَبُوَهَارِيْ.

<sup>9</sup>أَمْ إِيْشْتْ نِ تِيْبُوْنْتْ نِ تَرْكَوَارْتْ د- إِيْكَاعَنْدْ ذِكْ وَفُوسْ نِ وَسْكَارْجِيْ،  
أَمْوِ إِيْ إِيْجْ لِمَانَاَلْ ذِكْ وَفُمُوْمْ نِ إِيْبُوَهَارِيِيْنِ.

<sup>10</sup>أَطَاسْ إِيْزَمَارْ أَدْ د- إِيْسُوْفَعْ مَارَا زَكْ بِيْخَفْ نَسْ،  
مَاشَا زَمُوْنْتْ نِ وَبُوَهَارِيْ ذِ وَنِيْ ثِ غَا إِيْشْرَانْ، أَدْ خَصَارَنْ.

<sup>11</sup>أَمْ إِيْجْ نِ وَفَزِيْنِ إِيْعَقْبِيْنِ غَارْ مِيْنِ إِيْعُوْفِيْ،  
أَمْوِ إِيْ إِيْتَعَاوَادْ إِيْجْ نِ وَبُوَهَارِيْ ثُوْبُوَهَرِيَا نَسْ.

<sup>12</sup>مَا تَرْزِيْضْ عَمَارِضْ إِيْجْ نِ وَرِيَاْرْ إِيْ إِيْتَكَنْ إِيْخَفْ نَسْ ذِ أَمِيْغِيْسْ ؟  
أَقَا ذِيْنِ أَسِيْئَمْ أَطَاسْ إِيْ بِيْجْ نِ وَبُوَهَارِيْ وَرَا حَاسْ.

<sup>13</sup>أَمْعَكُوْرْ إِيْقَارْ: ”أَقَا ذِيْنِ إِيْجْ نِ وَإِيْرَادْ إِيْزَهَارَنْ ذِكْ وَبَرِيْدْ،  
إِيْجْ نِ وَبَرَادْ يُوِيُوْرْ ذِكْ وَارَايْنِ!“

<sup>14</sup>أَمْ نَوَارْتْ تَتُوُوُصْ إِيْ تَعْمَارْتْ نَسْ،  
أَمْوِ إِيْ إِيْتُوُوُصْ وَرَا ذِ أَمْعَكُوْرْ ذِيْ قَاْمَا نَسْ.

<sup>15</sup>أَمْعَكُوْرْ إِيْسُوْفَارْ أَفُوسْ نَسْ ذِيْ طَبِيْصِيْ،  
أَقَا نَتَا يَارْخُوْ مَاحَنْدْ أَدْ ثِ إِيْسِيُوُصْ غَارْ وَفُمُوْمْ نَسْ..

26:2 'زَاوَشْ' - نِيْخْ 'أَفْرُوْخْ'.

26:15 'أَحْسِيْنِ' - نِيْخْ 'أَبْرُوْرْ'.

- 16 مَعَكُوزُ إِتَوَارَا إِخْفُ نَسْ ذَا مِيعِيسَ،  
 زِي سَبَعَا إِزْيَارُنْ نَبِي إِزْمَارُنْ أَدُ د-أَرُنْ س رَهْمَاتُ.
- 17 أَمْ وَنِي إِتَشْبَارُنْ ذَاكُ إِمْرُوعُنْ ن وَفَزِينْ،  
 أَمْوُ إِ بَدَجُ وَنِي إِتَادْفُنْ ذَاكُ وَمُشُوبِشْ نِي وَارُ إِدْجِي نَسْ.
- 18 أَمْ إِجُ ن وَوَمَجُونُ  
 نَبِي إِشَاتْنِ إِصْفُصَاوُنْ ذَا فَزِينِشَاتُ ذَا سَمِ إِنْقُنْ،  
 19 أَمْوُ إِ إِدْجُ وَرِيَارُ نَبِي إِسْمَثْنِ أَمْقَارِبُ نَسْ،  
 وَشَا إِقَارُ: "أَقَا تَقْسَارَعُ وَهَا، نِيغُ ل!"
- 20 مَارَا وَارُ إِدْجِي وَكُشُوضُ، أَدُ تَحْسِي نَمْسِي،  
 وَ مَارَا وَارُ ذِينِ إِدْجِي وَخُبَارْجِي، يَارَسَا وَمُشُوبِشْ.
- 21 أَمْ إِدْجُ رَحْمُ إِ رَحْمُ إِتَحْدُودُوقُنْ ذَا وَكُشُوضُ إِ نَمْسِي،  
 أَمْوُ إِ بَدَجُ إِجُ ن وَرِيَارُ إِتَمُشُوبِشْنُ  
 مَاحْنُدُ أَدُ د-إِسْنِگَارُ أَمْنِغِي.
- 22 أَوَارِنُ ن وَخُبَارْجِيي أَمْ حَالَاوِيثْ،  
 ثِيئِي هَكُوَانْتُ ذَاكُ إِخَامُنْ ن دَاخِرُنْ وَوَعْدِيَسْ.
- 23 أَمْ كُوفُو ن نُوْقَارْتُ خُ وَشُدْجِيقُ ن تَرَاخْتْ،  
 أَمْوُ إِ دَجَانُ إِيْنِشِبِشْنُ إِمِزِيضُنْ ن يِيَجُنْ س وَوَرُ ذَا أَعْفَانُ.
- 24 وَنِي ذِي إِدْجُ وَشَرَاهُ، إِسْنُوقَارَا إِ-ث س يِيَزْسُ نَسْ  
 مَاشَا ذَاكُ وَوَرُ نَسْ إِتَخَارَصُ ذِي رُغْشْ.
- 25 مَارَا نَتَا إِتَحْسَمُ س نَمِيجَا نَسْ، وَارُ ث تِيَقِي شَا،  
 مَاعَارُ سَبَعَا ن نَعَاوَاتُ أَقَا ذِينُ ذَاكُ وَوَرُ نَسْ.
- 26 وَوَرَا مَارَا إِرْحَفُ وَشَرَاهُ نَسْ ذَاكُ وَشَمَاتْ،  
 نُوعَفْمَا نَسْ أَدُ تَتُوعَاوَرَا ذَاكُ وَكُرَاوُ ن رُتْسُنْ.
- 27 وَنِي إِغْزِينُ نَاسْرَافْتُ، أَدُ دَايِسُ إِوَصَا سِيْمَانْتُ نَسْ،  
 وَوَنِي إِسْفُنُوتُوبِينُ إِشْتُ ن تَصَّصَارْتُ، أَدُ عَارَسُ د-تَدُورُ.
- 28 إِزْسُ إِسْخَارِيَقُنْ إِشَارَهُ وَنِي إِتَارْدُدْجُنْ،  
 إِجُ ن وَفَمُومُ أَرْقَاعُ س تَحْرَايْمِشْتُ إِتَاوِي-د رَحَارِبْتْ.

27 1 وَارُ تَفِيَشُ زَكُ وَاسُ ن ثِيوَشَا،  
 مَاعَارُ وَارُ تَسِينْدُ شَا مِينُ دِ إِعَا يَاوِي وَاسْ.  
 2 أَعْجُ إِجُ ن وَبَارَانِي أَدُ شَكُ إِشْتَعُ، وَارُ إِدْجِي أَقْمُومُ نَكُ،  
 إِجُ ن مِيدَنْ، وَارُ إِدْجِي إِيْنِشِبِشْنُ نَكُ.

- 3 أَزْرُو إِدْقَرُ، إِجْدِي إِوَزْنُ ،  
 مَاشَا أَفُوْكُمْ ن وَبُوْهَازِي إِدْقَرُ حَاسُنْ س ثَنَابِنُ إِدْسُنْ.  
 4 أَسْعَارُ ذ وَدُوْقَزُ ن وَغَضَابُ أَقَا أَتْنُ قَسْحُنْ،  
 مَاشَا مَانُ وَنُ إِزْمَارُنُ أَذْ إِقِيمُ إِبْدُ عَارُ نُوسِمِي ؟  
 5 نَحْرَا تَارِيْبِيْتُ س بَطَانِيْطَايْ خُ ثَائِرِي إِنُوْفَارُنْ.  
 6 إِبْرِيْمَنْ ن وَنِّيْ شَكُ إِتْحَسُنْ أَقَا ذ زَعْرَامَاتُنْ ن تَصْدِيْقَتُ،  
 مَاشَا إِسُوْدِيْمَنْ ن نِيِّيْ شَكُ إِشَارَهَنْ أَقَا ذ أَطَاسْ.  
 7 وَنِّيْ إِجِيُونُنْ إِعْجَنْ خُ تَامَنْتُ ن نَعْرَاصَتْ،  
 مَاشَا إِ وَنِّيْ إِدْجُوْرُنْ مَارَا مِيْنُ بَارَزْكَنْ ذَ امِيْزِيْدُ.  
 8 أَمُ إِجُ ن وَجْضِيْضُ إِطَاوُ، إِكُوْدُ زِي زَعُوْشُ نَسْ،  
 أَمُو إِ إِدْجُ وَرِيَازُ نِيْ إِ عَا إِطْلَعَنْ بَارَا خُ وَمَشَانُ نَسْ.  
 9 زَشْتُ ذ زَبْخُوْرُ سَفَارَا حَنْ وُرُ،  
 أَمُو عَاوُدُ تَامُسَعَاْفَتْ إِشْتَانُ ن إِجُ ن وَمُدُوْكَرُ زِي شُوَارُ ن وُوْرُ.  
 10 وَارُ سَمَحُ ذِكُ وَمُدُوْكَرُ نَكُ، وُرَا ذِكُ وَمُدُوْكَرُ ن بَابَاشُ،  
 وَارُ ثِيْدَفُ شَا عَارُ تَادَارْتُنْ ن وَمَاشُ ذِكُ وَاسُ ن أَرْزِيْبِيْتُ نَكُ.  
 إِحْرَا إِجُ ن وَاجَارُ يُوْدَسُ خُ إِجُ ن ثَوْمَاتُ بِيْكَوْجُ.  
 11 إِرِيْ ذَ امِيْغِيْسُ، أَمِيْ إِوُ، وَ سَفَارَحُ وُرُ إِوُ،  
 مَاحَنْدُ زَمَارَعُ أَذْ أَرَعُ خُ وَنِيْ ذَ اَبِيْ إِ عَا إِسْحَقَارُنْ.  
 12 وَنِيْ إِفْتِنُنْ إِتُوَارَا زُغَارُ وُشَا إِسْتُوْفَارَا إِحْفُ نَسْ،  
 مَاشَا إِحَافِيْبِيْنُ أَرْتِيْنُ كُوْرُنْ وُشَا إِتْحَصَا أَذْ تُوَاعَاقَابَنْ.  
 13 كَسِيْ أَرُوْضُ نَسْ، مَاعَارُ إِدَاكُوَارُ ذَ أَصْمَانُ إِ بِيْجُ ن وَبَارَانِيْ،  
 كَسِيْ ثَ ذَ دِيْبِيْتُ إِ بِيْشْتُ ن تَمْعَارْتُ زِي بَارَا.  
 14 وَنِيْ إِتْبَارَكُنْ أَمْدُوْكَرُ نَسْ زِيْشُ عَارُ نُوْفُوْتُ س ثَمِيْجَا إِجْهَدُنْ،  
 أَقَا مَانُ أَيَا أَذْ أَسْ إِتُوَاْحَسِبُ ذَ نَعْرَتْ.  
 15 أَمَسْتَاوُ نُودِيْمَتْ وَارُ إِثْبِيْدِيْنُ ذِكُ وَاسُ ن وَنَزَارُ إِجْهَدُنْ،  
 أَمُو إِ نَدْجُ تَمْعَارْتُ إِتْمَشُوْبُوْشَنْ.  
 16 وَنِيْ إِتْحَسُنْ أَذْ أَسْ إِبْلَعُ،  
 أَقَا-ثَ أَمُ وَنِيْ إِتْحَسُنْ أَذْ إِقَالَا إِ وَسَمِيْضُ،  
 وَ أَفُوْسُ نَسْ أَفُوْسِيْ أَذْ إِطْفُ زَشْتُ إِتْحَرُوْدُجُوْضُنْ.  
 17 أَمُ وَنِيْ إِسْقَضَاعَنْ وُرَازُ س وُوْرَازُ،  
 أَمُو إِ إِسْقَضَاعُ وَرِيَازُ وُدْمُ ن وَنِيْ ثَ يُوْدَسُنْ.

- 18 وَنِي اِحْطَانُ خُ اِحْجُ نِ وَاَرْتُو، اَذْ اِشْ رُغِيْدَجْتْ نَسْ،  
وَنِي اِحْطَانُ بَابُ نَسْ، اَذْ اِتْوَاَشْتَعْ.
- 19 اَمَّ د-اِتْبَانُ وُغْمُپُوْبُ ذَكْ وُغْمُپُوْبُ ذَكْ وَاَمَانُ،  
اَمَّو د-اِتْبَانُ وُوْرُ نْ بِنَادَمْ خُ بِنَادَمْ عَاوْدُ.
- 20 اَمَّ رَاخَارْتْ ذُ وُسهَلْكَ وَاْرُ تِيُوِيْنُ،  
اَمَّو وُْرَا ذُ تِيَطَاوِيْنُ نِ اِوُدَانُ وَاْرُ تِيُوَضْنُ اَذْ جِيُوْنْتْ.
- 21 اَطْنَجِيْرُ نِ وُسْفَسِي اِ نُوْقَارْتْ ذُ وُفَارَانُ اِ وُوْرَعْ،  
اَمَّو اِ اِدْجِ وُْرَا ذُ اَرِيَاْرُ اَمَّ مَامَشْ ث تَمْدَاْحُنْ.
- 22 مَارَا نُدْرُدُ اِپُوَهَارِي سِ وُزْدُوْرُ ذِي رُمَهْرَارُ جَارُ رَحْبُ نِ اِمْنِدِي،  
نُوْبُوَهْرِيَا نَسْ وَاْرُ حَاسْ نُحِيِيْدُ.
- 23 حُصَا مَاحْنُدُ اَذْ تَسْنُدُ مَامَشْ اِتْبَانُ وُوْدَجِي نَكْ،  
وَجَهْ وُْرُ نَكْ عَارُ نُحِيْمِرِيُوِيْنُ.
- 24 مَاعَاْرُ رُكْسِيْبُ وَاْرُ تَشْجِيْمِي اِ رُبْدَا،  
نِيخْ مَا اَذْ اِقِيْمُ تَاخْ زِي جِيْرُ اَرُ جِيْرُ نَغْنِي ؟
- 25 مَارَا اِدُوْحُ اَرْبِيْعُ وُشَا اِبَانُ-دِ وُغْمُوِي اَرِيْرَا،  
وُشَا اِتْوَاَحْتَشْ رُبْرَارُ خُ اِدُوْرَارُ،
- 26 حَنِي اَذْ اِرِيْنُ اِزْمَارَنُ اِ وَاْرُوْضْ نَكْ،  
وُ اِعَايْدُنْ ذُ تَامَانُ نِ نُمْسُغِيُوْتْ اِ بِيِجْ نِ بِيَاْرُ.
- 27 وُشَا اَذْ عَارْكَ بِيْرِي مِيْنُ ثُحُوَاَجْدُ نِ وُغْنِي نِ ثُعَاِطِيْنُ اِ مَاشَا نَكْ،  
اَذْ بِيْرِي ذُ مَاشَا اِ تَاْدَارْتْ نَكْ وُْرَا ذُ زَعُوْتَشْ اِ نِيِيَاوِيْنُ نَكْ.

## 28 اِعْفَانُ تَرَاكُوَاْرَنُ وَاخَا وَاْرُ ذِيْنِي وَي اِ-ثَنُ اِضَاْفَارُنْ، مَاشَا اِمْسُكَاْدُنْ دَايَسُنْ تَارِيَاْسُتْ اَمَّ نِ اِحْجُ نِ وَاِرَاْدُ.

- 2 زِي سِيْبُتْ نِ وُغْدِي نِ ثُمُوْرْتْ اَقَا ذِيْنُ اَطَّاسْ نِ رُحُوْگَامْ،  
مَاشَا سِ اِحْجُ نِ بِنَادَمْ سِ زَعْفُرُ ذُ نُوْسَتَا،  
اَذْ تَقِيْمُ صُوْلَطَا تَبْدُ اِ بِيِجْ نِ رُوْقْتْ ذُ اَرِيْرَارُ.
- 3 اَرِيَاْرُ اَمْرُوْضْ وُنِي اِتْرِيَارُنْ خُ اِمَارْخَا،  
اَمَّ وُنْرَارُ اِتَاوِيْنُ مَارَا اَرُ وَاْرُ اِتْجِيْمِي عَاْدُ وُغْرُوْمْ.
- 4 اِنِّي اِتْجَانُ شَارِيْعَا سَمْعَارَانُ اَعْفَانُ،  
مَاشَا اِنِّي اِحْطَانُ شَارِيْعَا تَمْنَعَانُ اَكِيْدَسُنْ.
- 5 اِرِيَاْرُنْ اِعْفَانُ وَاْرُ فَهْمُنْ رُحُقْ،  
مَاشَا اِنِّي يَارَزُوْنُ سِيْدِي، فَهْمُنْ اِ كُوْرُشِي.

## أَوَارِنُ إِيوَزْنُ

- 6 إِحْرَا وَمَزْرُوضُ نَبِي إِكُورُنُ إِضْفَا،  
 خُ وَنَبِي إِكُورُنُ إِفَارُعُ ذِي ثُنَّيْنِ نِ إِبْرِيذُنْ، وَحَا نَتَّا غَارَسُ أَكْرَا.
- 7 وَنَبِي إِحْطَانُ شَارِيَعَا، ذِ إِجُ نِ مَبِيسُ إِفَهْمُ،  
 مَاشَا وَنَبِي ذِ أَمْدُوكُزُ نِ إِمْلَهَافُ، يَارَا بَابَاسُ أَدُ إِسْضَحَا.
- 8 وَنَبِي إِسْمَغَارَانُ أَكْرَا نَسُ سِ أَرَبِيَا ذِ وَارْبِيخُ،  
 إِسْمُونَا أَيَا إِ وَنَبِي إِتْحِينَانُ خُ إِمْرَاضُ.
- 9 وَنَبِي إِسْحِيَّادُنْ أَمْرُوعُ نَسُ زَكُ وَسُدْجِي نِ شَارِيَعَا،  
 عَادُ تَارَاذِجِيثُ نَسُ ذِ نَعِي.
- 10 وَنَبِي إِتَارَانُ إِنْبِي إِكُورُنُ نِيشَانُ أَدُ وَدَارُنُ خُ إِجُ نِ وَبْرِيذُ أَعْفَانُ،  
 نَتَّا سِيمَانْتُ نَسُ أَدُ إِوْضَا ذِي شَرَأْفَتُ نَسُ،  
 مَاشَا إِنْبِي إِ ذِي ثُدْجُ زَكَمَارْتُ أَدُ وَارْتِنُ مِينُ إِصْبَحُنْ.
- 11 بُو-وَإِكْرَا إِتْكَ إِحْفُ نَسُ ذِ أَمِيغِيْسُ ذِي ثِيْطَاوِينُ نَسُ،  
 مَاشَا إِجُ نِ وَمَزْرُوضُ نَبِي ذِي ثُدْجُ زَهْمَامْتُ، يَارْجَبُ حَاسُ.
- 12 مَارَا أَدُ سُرِيُوزِيُونُ إِمْسَكَاذُنْ سِ زَفْرَاْحَتُ، أَقَا ذِيْنُ أَعُوْدْجِي أَمْفَرَانُ،  
 مَاشَا مَارَا كَارُنْ-دِ إِعْفَانُنْ، أَدُ إِسْتَوْفَارُ بَنَادِمُ إِحْفُ نَسُ.
- 13 وَنَبِي إِدَارُنُ إِحْطَانُ نَسُ، وَارُ إِتْفَرِيخُ،  
 مَاشَا وَنَبِي زَائِيْسُنْ إِنْعَمُنْ وَ إِتْحِيَّادُ حَاسُنْ، أَدُ يَافُ أَرْحَمْتُ.
- 14 سَعْدُ نِ بَنَادِمُ نَبِي إِتَوْفَارُنُ بَرَا أَبْدِي،  
 مَاشَا وَنَبِي إِسْفَسَاْحُنْ وَزُ نَسُ، أَدُ إِوْضَا ذِي زَعَارُ.
- 15 أَمُ إِجُ نِ وَبِرَاذُ إِتَارُوجْدُودُنْ  
 وَ أَمُ إِجُ نِ دُوبُ إِتْرَارَانُ إِتَارَزُنْ زِي سَا عَارُ ذِيْهَافَا،  
 أَمُو إِدْجُ إِجُ نِ زَحَاكَمُ أَعْفَانُ خُ إِجُ نِ زَكْنَسُ أَمْرُوضُ.
- 16 زَحَاكَمُ نَبِي إِحْوَاجُنْ زَهْمَامْتُ إِتَاوِي-دِ زَحْصَارْتُ أَطَاسُ،  
 مَاشَا وَنَبِي إِشَارَهْنُ أَرْبِيخُ أَدُ إِزُوكَازْتُ وَسَانُ نَسُ.
- 17 إِجُ نِ بَنَادِمُ إِتَوْاحْصَارُنْ وَمِي إِسْبِرَزُ إِدَامُنْ نِ سَا نِ يِيْجِنُ،  
 أَدُ يَارُوزُ عَارُ وَحْفُوزُ نِ وَنْضَرُ نِ يِيْخْفُ نَسُ. وَارُ تَجِي حُدُ أَدُ ثِ إِسْبِيذُ!
- 18 وَنَبِي إِكُورُنُ أْبْرِيذُ نَسُ ذِي زَصْفَابْتُ، أَدُ إِجْمُ،  
 مَاشَا وَنَبِي إِكُورُنُ إِفَارُعُ ذِي ثُنَّيْنِ نِ إِبْرِيذُنْ، وَارُ إِتْعَطَارُ أَدُ إِوْضَا.
- 19 وَنَبِي إِشَارَزُنْ تَامُورْتُ نَسُ، أَدُ إِجَاوُنْ سِ وَغُرُومُ،  
 مَاشَا وَنَبِي إِضْفَارُنْ أَرَبَازُ إِخْوَانُ أَدُ إِجَاوُنْ زُرْضُ.
- 20 أَرَبَازُ إِ ذِي إِدْجُ زَامَانُ أَطَاسُ أَدُ إِكْسِي أَطَاسُ نِ لَبَارَاكَاتُ،  
 مَاشَا وَنَبِي إِتْقَدْجِيْقِنُ حِيْمَا أَدُ إِكُ أَكْرَا، وَارُ إِتْوِيْخَسِيْبُ ذِ أَمْرُذَاكُ.
- 21 أَسْفَارَزُ نِ وَوُدْمَاوُنْ وَارُ إِشْنِي سَا،  
 مَاعَارُ إِ يِيْجُ نِ وَزْفُوزُ نِ وَغُرُومُ إِزْمَارُ شَانِ نِ وَرَبَازُ أَدُ إِخْضَا.

- 22 وَنِي إِتْمَدَجِيْقُنْ غَارُ وَآكْرَا، آقَا ذَ أَرِيَازُ سَ ثِيْطُ ثَاعَفَانْتُ،  
مَاعَارُ نَتَا وَارُ إِسِينُ آقَا رَحْسَسُ أَدُ غَارَسُ د-يَاسُ.
- 23 وَنِي إِتْعَاقَبُنْ إِجُ نَ بِنَادِمُ، آقَا غَارُ وَنُكَارُ أَدُ يَافُ أَرْضَا كُنَارُ  
خُ وَنِي إِسْسَانَانُ تَأْزِيُوضِي سَ يِيْزَسُ نَسُ.
- 24 وَنِي إِكْشَاصُنْ بَابَاسُ نِيْخُ يِمَاسُ وُشَا إِقَارُ: «وَارُ إِدْجِي ذَ دُنْبُ!»  
آقَا-ثَ ذَ أَشْرِيْشُ نَ إِجُ نَ بُو-رَاحَارُثُ.
- 25 وَنِي ذِي إِدْجُ نَفَاحُثُ، إِسْكَارَا-دَ أَمْشُوْبُشُ،  
مَاشَا وَنِي إِتْشَارَانُ خُ سِيْذِي، أَدُ إِدُوْرُ لَبَاسُ خَاسُ.
- 26 وَنِي إِتْشَارَانُ خُ وُورُ نَسُ، آقَا ذَ أَپُوْهَارِي،  
مَاشَا وَنِي إِكُوْرُنْ أَبْرِيْدُ نَسُ ذِي ثِيْغِيْثُ أَدُ إِنْجَمُ.
- 27 وَنِي إِتْشِيْنُ إِ إِمْرَازُصُ، وَارُ دَاسُ إِتْيِيْزِي بُو دَعْبُنُ،  
مَاشَا وَنِي إِتْقَنُنْ ثِيْطَاوِيْنُ نَسُ،  
أَدُ إِتْوَانْعُرُ أَطَاسُ.
- 28 مَازَا كَارُنْ-دَ إِعْفَانُنْ، خَنِيْ إِتْوَقَارُ بِنَادِمُ،  
مَاشَا مَارَا تُوَاهَلْكَنْ نِيْثِيْي، أَدُ د-مَارْنِيْنُ إِمْسَكَاذُنْ.

## 29<sup>1</sup> أَرِيَازُ، وَنِي، أَوَارِنِي رُامِي ثَ عَاقِبُنْ أَطَاسُ نَ تُوَاوَاوِيْنُ، إِسْفَسْحُنْ يِيْرِي نَسُ، أَدُ يَازُرُ ذِكُ إِجُ نَ وُْمُوْرُ،

- خَنِيْ وَارُ ذِيْنُ إِدْجِي عَادُ وَكُنْفُو.
- 2 مَازَا ذُوْرُنْ إِمْسَكَاذُنْ سَ صُوْلَطَا، خَنِيْ إِفَارْحُ رُكُنْسُ،  
مَاشَا مَارَا إِحْكَمُ وَعَفَانُ، أَدُ إِزْهَارُ رُكُنْسُ.
- 3 بِنَادِمُ إِتْحَسُنْ ثِيْغِيْثُ، إِسْفَارَاْحُ بَابَا أَسُ،  
مَاشَا وَنِي إِتْمُونَانُ أَلْ-ذَ نَمْعَارِيْنُ نَ فَارْقِي-شُعْرُ،  
إِتْرَدْجَاعُ أَكْرَا نَسُ.
- 4 أَجْدَجِيْدُ إِسْبِيْدَا تَأْمُوْرُثُ سَ رُحْقُ،  
مَاشَا أَرِيَازُ نِيْ إِسْكَاعَاذُنْ صَارِيْبَا أَطَاسُ نَ تُوَاوَاوِيْنُ،  
إِهْدَمُ إِ-ت.
- 5 أَرِيَازُ نِيْ إِسْوَاطَانُ أَمْقَارِبُ نَسُ،  
إِتْبِرَاعُ إِشْتُ نَ نُرَاشَا إِ إِضَارُنُ نَسُ.
- 6 ذِكُ وَوَعْدِي نَ إِجُ نَ وَرِيَازُ أَعْفَانُ إِوُقَارُ دَاسُ إِجُ نَ رُفْخُ،  
مَاشَا أَمْسَكْدُ إِتْسَرِيُوْرُوْ وَ إِفَارْحُ.
- 7 أَمْسَكْدُ إِسْنُ دَعُوْبُ نَ إِمَارْحَا،  
أَعْفَانُ مَاشَا وَارُ إِفْهَمُ وَالُوْ ذِي تُوَسْتَا.

8 مَشْهَرَايْنُ سَكَّارُنُ أَعُوغُ ذِي ثَنْدِيْنْتُ،

مَاشَا إِمِيغِيْسُنُ سَنْفَرَابِنُ أَعْصَابُ.

9 مَارَا أَمِيغِيْسُ إِكْسِي-د تَانْفُوْتَشُ إِيِيْجُ ن وَپُوَهَارِي،

خَنِي نَتَا كُورُ أَدْ إِيْحِيْقُ وَآيِيْتُ وَ أَدْ إِيْحَشُ بَرَا قَطُو.

10 إِيْرِيَاَزُنُ وُْمِي إِيْتَجِيْبُ إِدَامَنْ شَارَهَنْ أَمْرَدَاكُ،

مَاشَا إِيْنِي إِيْكَورُنُ نِيْشَانُ خَزَارُنُ عَارُ زَعْمَارُنُ نَسُ.

11 أُوَهَارِي إِيْضَجِقُ إِيْ مَارَا بُوْحَبْرُ نَسُ،

مَاشَا أَمِيغِيْسُ إِيْتَمَعُ إ-ث.

12 رُحَاكَمْ نِي إِيْشِيْنُ تَانِيْبِيْتُ إِيْ رُهَارْدُنُ ن إِيْحَارِيْقِنُ،

زَايْسُ أَدْ إِيْرِيْنُ مَارَا إِمْسَحَارُنُ نَسُ ذ إِيْعَفَانُنُ.

13 أَمْرُوْضُ ذ إِيْجُ ن وَرِيَاَزُ إِيْوَاْحَسَارُنُ رِبْدَا، مَسَاكَارُنُ،

سِيْذِي إِيْسَوَارُ نِيْطَاوِيْنُ نَسُنُ س نُنَايِنُ إِيْ دَسُنُ.

14 أَجْدَجِيْدُ نِي إِيْشِيْنُ تَاْسَعَارُتُ إِيْ إِمَارَحَا ذِي شُرْعُ،

رُكُورِسِي نَسُ أَدْ إِيْقِيْمُ إِيْ بَدُ إِيْ رِبْدَا.

15 أَعْمُوْدُ ذ وَوِيْحُ نِيْشِيْنُ نِيْغِيْتُ،

مَاشَا أَحْنِيْجِرُ جِيْنُ ث إِيْ يِيْحَفُ نَسُ،

يَارَا يِمَاسُ أَدْ تَسْضَحَا.

16 مَارَا ذُوْرُنُ إِيْعَفَانُنُ جِهْدُنُ، خَنِي يَارَنِي وَخَطُو،

مَاشَا إِمْسَكَاذُنُ أَدْ رَتْرُنُ وَطُو نَسُنُ.

17 أَرَبَا مِيْشُ وَ نَتَا كُورُ أَدْ شَكُ إِيْسَارِيْحُ،

نَتَا أَدْ إِيْوَشُ نُبَارَاكَاتُ نِيْمِيْزِيْدِيْنُ.

18 مَارَا وَارُ ذِيْنُ تَامْرِيُوْتُ، إِيْتْفُوْشُوْحُ رُكْنَسُ،

مَاشَا سَعْدُنُ وَنِيْ إِيْحَطَانُ شَارِيْعَا.

19 إِيْجُ ن إِيْسَمْعُ وَارُ إِيْتَجِيْ أَدْ ث أَرَبَانُ س وَآوَارُنُ،

مَاْعَارُ وَآَحَا نَتَا إِيْفَهْمُ حَاكُ، وَارُ حَاكُ إِيْتَارِيْ شَا.

20 مَا شَكُ عَمَارُضُ وَارُ تُرِيْدُ إِيْجُ ن وَرِيَاَزُ إِيْتَقْدَجِيْقُ س وَآوَارُنُ نَسُ ؟

أَقَا ذِيْنُ أَسِيْئْتُمْ كُنْتَارُ إِيْ وُپُوَهَارِي وَرَا حَاسُ.

21 مَارَا إِيْجَنُ إِيْ سُوْبُضُ إِيْسَمْعُ نَسُ زِي تَمْرِي،

أَدْ إِيْذُوْرُ عَارُ وَنُكَارُ وَارُ ث إِيْتَقِيْذِي.

22 أَرِيَاَزُ إِيْتَارُوْجُدُوْدُنُ إِيْسَكَّارَا-د أَمْشُوْبُشُ،

وُ بَابُ ن وَسَعَارُ إِيْتَكُ أَطَاسُ ن إِيْحَطَانُ.

23 نُفَاخُتُ ن بِنَادَمْ كُورُ أَدْ ث إِيْ سُوَاَضِعُ،

مَاشَا أَمَوَاَضِعُ ن بُوْحَبْرُ أَدْ أَسُ إِيْوَاكُ شَانُ.

## أَوَارِنُ إِيوَزْنِ

24 وَنِي إِبْطَانُ أَكْ-ذُ وُخَوَانُ، إِشَارَهُ إِخْفِ نَسْ،  
 مَاعَارُ نَتَا إِيَسْرَا إِيُجَادِجِيثْ، مَاسَا وَارْ ثَ إِقَارُ شَا.  
 25 تِيكُووِوِوِي زَكْ إِيُودَانُ نُنْدَهُ غَارُ زُفْحُ،  
 مَاسَا وَنِي إِيُتْسَارَانُ خُ سِيْذِي، أَذْ إِيُتْوَاسْكَاعْدُ ذِي رَامَانُ.  
 26 أَطَاسُ أَرْزُونُ وُذْمُ نَ رُحَاكَمْ،  
 وَاحَا تَاسْعَارْتُ نَ كُورُ إِجْ تَتَاسُ-دَ زِي سِيْذِي.  
 27 أَرْيَازُ أَغْشَاشُ ذُ نَعِي إِيُ مَسْكَادُنْ،  
 مَاسَا وَنِي إِيُكُورُنْ نِيْشَانُ ذِكْ وَبِرِيْدُ نَسْ، أَقَا-ثَ ذُ نَعِي إِيُ وُعْقَانُ.

## أَوَارِنُ إِيوَزْنِ نَ أَجُورُ

30 1 أَوَارِنُ نَ أَجُورُ، مِيْسُ نَ يَاكِي. نَامَسْرَاشْتُ إِقْسَحْنُ.  
 2 نِيْشَانُ، أَقَا نَسْ ذُ أَقْفُوحُ نَ وُرِيَارُنْ،  
 3 وُ رَفْهَامْتُ نَ بِنَادَمْ وَارْ غَارِي نُدْجِي،  
 4 مَاحَنْدُ أَذْ غَارِي تِيْزِي تُوْسَتَا نَ وُْمَقْدَاسُ أَمْقَرَانُ.  
 5 وَيْ إِيُكَاغْدُنْ غَارُ وُجِنَّا وُشَا إِيُهَوا-دُ ؟  
 6 مَانُ وُنْ إِيُيَارُونُ أَصْمِيْضُ ذِكْ إِقَاسُنْ نَسْ ؟  
 7 وَيْ إِيُسْتَضَنْ أَمَانُ ذِكْ وَارُوضُ ؟  
 8 وَيْ يَارَكُنْ مَارًا تِيْنِكُورَا نَ ثُمُورْتُ ؟  
 9 مَانُ إِسْمُ نَسْ وُ مَانُ إِسْمُ نَ مِيْسُ،  
 10 مَارًا شَكْ تَشْنُدُ ثَ ؟  
 11 مَارًا أَوَارِنُ نَ أَرْبِي تَوَاصْفَانُ،  
 12 أَقَا نَتَا ذُ أَدُورِي إِيُ بِيْئِي حَاسُ إِيُتْسَارَانُ.  
 13 وَارْ أَرْبِي غَارُ وَوَاوَزْنُ نَسْ،  
 14 جِيْمَا نَتَا وَارْ شَكْ إِيُتُوْبُخْ،  
 15 وُ أَذْ تَبَانْدُ-دَ شَكْ ذُ بُو-إِيُحَارِيْقُنْ.

16 نَسْ تَارَغُ أَشْ تَنَائِنُ نَ تُمَسْرَإِيْبِنْ،  
 17 وَارْ حَافِي نَتَتْ قَطْعُ قَبْرُ إِيُ غَا مَنُخْ.  
 18 سِيْكَوْجُ حَافِي مِيْنُ إِيْبَضْرُنْ ذُ زُهَارُضُ إِيُحَارِيْقُنْ،  
 19 وَارْ ذُ أَيْبِي تِيْشُ زَرْضُ وُزَا ذُ وَآكْرَا،  
 20 سَعْدُوْ أَيْبِي-دَ تَاسْعَارْتُ إِيُوُ إِيُ ذُ أَيْبِي-دَ إِيُتَاسُنْ زَكْ وَغُرُومْ،



## أَوَارِنُ إِيوَزْنُ

<sup>9</sup> مَا رَا لَّا، حَمِي إِ غَا جِيُونُغْ، أَذْ تَاغْ أَذْ شَكْ نُكَارُغْ،  
 أَذْ إِينِغْ وَي إِدْجَانْ سِيذِي؟ ،  
 نِيغْ حَنِي، مَا رَا زْرُضُغْ، أَذْ أَشَارُغْ،  
 وَ أَذْ كُغْ زُعِيْبْ ذِكْ يِسْمْ نْ أَرْبِي إِيوُ.  
<sup>10</sup> وَارْ شَقْفْ ذِكْ إِيْجْ نْ وَمُسْحَارْ غَارْ سِيذِيْسْ نَسْ،  
 حِيْمَا نَتَّا وَارْ شَكْ إِنْغَرْ وَ حَنِي شَكْ أَذْ دَايِكْ يِيْزِي زُعِيْبْ.

<sup>11</sup> أَقَا ذِيْنْ إِيْجْ نْ جِيْزْ إِيْ إِنْغَرْنْ بَابَاسْ،  
 وَ وَارْ إِيْتَبَارِكْ يِمَّاسْ،  
<sup>12</sup> إِيْجْ نْ جِيْزْ إِيْ يِدْجَانْ ذْ أَمْرَدَاكْ ذِيْ ثِيْطَاوِيْنْ نَسْ،  
 مَاسَا وَارْ إِيْتَوَاسِيْرْدُ زِيْ زُحْمُجْ نَسْ،  
<sup>13</sup> إِيْجْ نْ جِيْزْ سْ زُخْرَزَاتْ إِنْغَخْنْ، سْ وَابْرِيُونْ نَسْ إِيْكَاعْدُنْ،  
<sup>14</sup> إِيْجْ نْ جِيْزْ سْ ثَعْمَاسْ أَمْ زَسِيُوفْ ذْ ثَعْمَاسْ نْ ثَعْمَارْتْ أَمْ زَمَوَاسْ،  
 حِيْمَا أَذْ صَارُضْنْ إِيْئِيْ إِيْتَوَاحْصَارُنْ زِيْ ثَمُورْتْ ذْ إِمْرَاصْ زِكْ إِيْوَدَانْ.

<sup>15</sup> تَادَا غَارَسْ ثُنَّايْنْ نْ يِسِيْسْ 'أَوْشْ!' 'أَوْشْ!'  
 أَقَا ذِيْنْ نُزَاتَّا يُيَعْمَارُصْ أَذْ جِيُونُغْ.

أَرْبَعَا عَمَّارُصْ أَذْ إِيْنِيْ: "شَفَا!"  
<sup>16</sup> زُأَحَارْتْ ذْ زَمْرَاوْتْ إِيْلَعْنْ،  
 تَاْمُورْتْ إِيْ وَارْ إِيْجِيُونُغْ عَمَّارُصْ زِكْ وَامَانْ،  
 وَرَا ذْ ثَمْسِيْ وَارْ قَارِنُتْعَمَّارُصْ: "شَفَا!"

<sup>17</sup> ثِيْطُ إِيْ إِسْتَهْرَانْ زِيْ بَابَاسْ،  
 وَ شَسْحَقَارُ طَاعْتْ إِيْمَّاسْ،  
 أَذْ تْ قَرْعَنْ إِيْبَاغْرِيُونْ غَارْ نَغْرَارْتْ،  
 وَ إِمْرِيَانَنْ نْ وَكِيْدَرْ أَذْ تْ سَنْ.

<sup>18</sup> نُزَاتَّا أَيَا نْ ثَمْسَرِيْبِيْنْ عَدُونْتْ أَيِيْ سْ زَعَجْبْ،  
 أَرْبَعَا وَارْ ثُنْتْ سِيْنِغْ:  
<sup>19</sup> أْبْرِيْدْ نْ وَكِيْدَرْ ذِكْ وَجْنًا،  
 أْبْرِيْدْ نْ وَفِيْعَارْ حُ ثُصَّارْتْ،  
 أْبْرِيْدْ نْ وَغَارَپُوْ ذِكْ وَوَرَنْ نْ زِيْبَارْ  
 وَ أْبْرِيْدْ نْ وَرَبَارْ أَكْ-ذْ ثَعْرَارِشْتْ.

20 أَمُو إِي تَكْ أَبْرِيْدُ نِ إِي شْتُ نِ ثَمْعَارْتُ إِي زَنَانُ:  
نَتَاتُ تَتْتُ، تَسْرِيْدُ أَفْمُوْمُ تَسْ،  
تَقَارُ: ”نَشْ وَارُ كَيْغُ وَالُو ذِ رُغَشُ!“

21 سَادُو تَزَانَا نِ ثَمَسْرَايِيْنِ-أَ تَنْهَرُ ثَمُوْرْتُ،

سَادُو أَرْبَعَا إِي وَارُ تَزَمَارُ أَدُ تَارِپُو:

22 سَادُو إِيْجُ نِ وُْمَسْحَارُ مَارَا نَتَا إِي دُوْرُ ذُ أَجْدِجِيْدُ،

سَادُو إِيْجُ نِ وُيُوْهَارِي مَارَا نَتَا إِي جِيُوْنُ أَعْرُوْمُ،

23 سَادُو إِي شْتُ نِ ثَمْعَارْتُ تَتُوْأَشَارُهُ مَارَا نَتَاتُ تَتُوْأَسْمَرَشُ،

وُ سَادُو إِي شْتُ نِ تَسْمَعْتُ مَارَا تَطْفُ رُوَارْتُ نِ لَلَأَسْ.

24 أَرْبَعَا أَيَا ذِ إِمْرِيَانِنُ قَاعُ خُ ثَمُوْرْتُ،

عَادُ نِيْثِي ذِ إِمِيْغِيْسِنُ قَاعُ.

25 تِيْكَصِيْفِيْنُ وَارُ دَجِيْنْتُ ذِ رُكْنَسُ إِيْجِهْدُنُ،

مَاشَا عَادُ نِيْثِي سُوْجَادَنْتُ مَاشَا نَسْنُ ذِكُ وُئِيْدُو.

26 إِيْكَوْكَوْنُ نِ تَصْصَارْتُ ذِ إِيْجُ نِ رُكْنَسُ نَهْرَا جِهْدُ،

مَاشَا نِيْثِي بَيَانُ تَارْدَبِيْعْتُ نَسْنُ خُ تَصْصَارْتُ.

27 تَامُوْغْرِي وَارُ غَارَسُ بُوْ أَجْدِجِيْدُ،

وَاحَا أَمْنِيْ إِيْفَعُ سِ وُسْتَفُ مَارَا،

28 أَرْزَمُوْمِي تَزَمَارْدُ أَدُ تِ تَطْفُدُ سِ تَتَايِنُ نِ إِيْفَاسْنُ،

عَادُ أَفَا-ثِ نَتَا ذِي رُفْصُوْرُ نِ إِيْجْدِجِيْدُنُ.

29 تَزَانَا أَيَا صُوْرُوْفِنُ سِ رُعَزُ،

أَرْبَعَا كُوْرُنُ سِ تَشْرِي تَشْنَعُ.

30 أَيَرَادُ، بُوْ-تَغْرُوْضْتُ جَارُ رَمَارُ،

وْنِي وَارُ إِيْتُوْخِيْرِنُ رَاتُ إِيْ حَدُ،

31 إِيْجُ نِ وُغِيْرَاسُ سِ تَجْعِيْبَاتِيْنُ تَسْ بِيْسَنْتُ، نِيْغُ إِيْجُ نِ وُمِيَانُ،

وُ إِيْجُ نِ وُجْدِجِيْدُ وْنِي غَارُ إِيْجُ وَرَاغِي نِ وُْمَنْغِي.

32 مَارَا شِكُ تَكِيْدُ سِ تُوْبُوْهَرِيَا وُْمِي تَسْكَاعْدُ إِيْخْفُ نَكُ،

نِيْغُ تَحْمَمْدُ ذِي تَحْرَايْمَشْتُ: سَارَسُ أَفُوْسُ خُ وُفْمُوْمُ!

33 مَاعَارُ أَسْنُدُو نِ وُغِي إِيْتَاوِي-دِ تَرُوْسِي،

وُ أَسْنُدُو نِ وُنْرَارُنُ إِيْتَاوِي-دِ إِيْدَامْنُ،

وُ أَسْنُدُو نِ وُحِيْقِي، إِيْتَاوِي-دِ أَمْشُوْبِشُ.

أَوَارِنُ إِيوَزْنُنْ ن يِمَّاسْ ن لَامُوِيِيْلْ

31 أَوَارِنُ ن لَامُوِيِيْلْ، أَجْدَجِيْدُنْ.  
أَوَارِنُ إِقْشَحْنُ إِ زِي ث نَعْرَمْدُ يِمَّاسْ.

2 مِيْنُ ذِيْنُ، أَمِّيْ إِنُو، مِيْنُ ذِيْنُ، أَمِّيْ ن وَحْسِيْنُ إِنُو؟

مِيْنُ إِعَا نَكْدُ، أَمِّيْ ن لُوُوْعُوْدُ إِنُو؟

3 وَارْ تِيْشُ تِيْزَمَارْ نَكْ إِ ثَمْعَارِيْنُ،

وَرَا إِبْرِيْدُنْ نَكْ إِ تِيْبِيْ إِتْهَلَاكُنْ إِجْدَجِيْدُنْ.

4 وَارْ د-نُوْسِيْ إِ إِجْدَجِيْدُنْ، أ لَامُوِيِيْلْ، وَارْ د-نُوْسِيْ إِ إِجْدَجِيْدُنْ مَاحْنُدْ أَدْ سُونُ يِيْنُو،

وَرَا إِ أَيْتْ ن جْهْدُ مَاحْنُدْ أَدْ مَزْرُنْ ذِي شْرَابْ.

5 نِيْعْ أَدْ إِسُوُوْ وَ أَدْ إْتُو لْفَارِيَصَا

وُ حَنِّيْ أَدْ إِسْفَارْعُ تَانْفُوْتْشُ ن مَارَا إِمْحِيْبُنْ.

6 أَوْشُ شْرَابْ إِ بِيْيْ إِعَا إِتْوَاهْلَكُنْ،

وَرَا ذِي يِيْنُو إِ بِيْيْ ذِي إِدْجُ وَشْصَانُ أَمْرَاكْ ذِي زَعْمَارْ نَسْنُ.

7 أَعْ إِ-ثْ أَدْ إِسُوُوْ وَ أَدْ إْتُو زَرْضُ نَسْ،

وُ أَعْ إِ-ثْ وَارْ تَخَارَاَصْ ذِي تَامَارَا نَسْ عَاذْ.

8 أَرْزَمُ أَقْمُوْمُ نَكْ إِ إِزِيْبِيْتَانُ،

إِ دَعُوْبُ ن مَارَا إِيْنِيْ إِتْوَاجْنُ.

9 أَرْزَمُ أَقْمُوْمُ نَكْ، حَكْمُ س رُحُوْكُمُ نِيْشَانُ،

وُ شَا عْ تَاسْعَارْتْ إِ وُْمَرْزُوْصْ.

10 أَلِيْفْ. مَانَ وَنْ إِعَا يَافَنْ إِشْتْ ن تَمْعَارْتْ إِمْحَضْنُ؟

تَامَانَ نَسْ إِعْدُوْ مَارَا رُْمَارْجَانْ.

11 بِيْيْتْ. حَاسْ إِ إِتْشَارَا وَوَرْ ن سِيْذِيْ نَسْ،

وَارْ ذِي أَسْ إِئْخِصِيْ رَفْضْرْ.

12 كِيْمَلْ. نَتَاتْ تَتْكَ أَسْ مِيْنُ إِصْبَحَنْ وَ مَاشِيْ رُغَارْ،

مَارَا وَسَانْ ن نُودَارْتْ نَسْ.

13 دَالِيْيْتْ. نَتَاتْ تَارَزُوْ تَاصُوْفْتْ ذِي تِيْقْسْتْ،

وُ نَحْدَمْ س إِفَاسَنْ نَسْ إِمْحَضْنُ.

14 هِيْ. نَتَاتْ نَكَا أَمْ تَعَارُوْبَا ن وَسَبَابْ،

زِي رَاكُوَاجْ تَتَاوِي-د مَاشَا نَسْ.

15 وَاوْ. نَتَا تَتْنَاكَارْ وَمِيْ عَاذْ تَدْجْ دَحِيْرْتْ،

تَتِيْشْ مَاشَا إِ نَادَارْتْ نَسْ،

وُ تَاسْعَارْتْ نَسْنُ إِ ثَمْسَخَارِيْنُ تِيْبِيْرِيْعِيْنُ نَسْ.

- 16 زَابِينُ. نَتَاتُ تَتَخَارَاصُ ذِكْ إِيَارُ وَ تَتَطْفُ إ-ث،  
 زِي رَغِيدَجْتُ نَ إِقَاسُنُ نَسُ نَزُو تِيَرَايَارِينُ ذِكْ وَ مَارْجُوعُ.
- 17 حَيْثُ. نَتَاتُ تَبْكَسُ تِيَجَعِينَاثِينُ نَسُ سَ جَهْدُ،  
 وَ تَسْمَحَاصُ إِعَادَجُنُ نَسُ.
- 18 تَيْثُ. نَتَاتُ تَحْكَارُ إِ رَفْضُرُ نَ نَسْبَابُثُ نَسُ،  
 رَفْتَارُ نَسُ وَارَ إِحْسِي ذِي دَجِيرُثُ.
- 19 يُوذُ. نَتَاتُ تَسُوِيرُضُ إِقَاسُنُ نَسُ غَارُ تَرُوْكَأُ،  
 وَ إِقَاسُنُ نَسُ طُفْنُ تَارُضَا.
- 20 كَافُ. نَتَاتُ تَارَزْمُ أَفُوسُ نَسُ إِ وَ مَحْدَاجُ،  
 وَ تَسُوَارَاضُ إِقَاسُنُ نَسُ إِ وَ مَزْرُوضُ.
- 21 لَامِيذُ. نَتَاتُ وَارَ تَتَكُوذُ زِي تَادَارُثُ نَسُ ذِي سَبِيْثُ نَ وَ دَفْرُ،  
 مَاغَارُ مَارَا تَادَارُثُ نَسُ غَارَسُ أَرُوضُ أَرْجُوَوَانِي.
- 22 مِيْمُ. نَتَاتُ تَكَا تِيَسُونْتَاوِينُ نَ زُوقُ إِ يِيخْفُ نَسُ،  
 أَرُوضُ نَسُ سَ رَفْطُنُ أَرْدَادُ وَ سَ وَ فِيرُو أَرْجُوَوَانِي.
- 23 نُونُ. أَرِيَارُ نَسُ إِتَوَاسُنُ ذِي ثُوورَا،  
 حَمِي إِتَعِيْمَا نَتَا أَكْ-ذَ إِ مَعَارُنُ نَ ثَمُورُثُ.
- 24 سَامِيخُ. نَتَاتُ تَتَاكَ أَرُوضُ نَ رَفْطُنُ وَشَا تَرْتُورَا إ-ث،  
 نَتَاتُ تَرْتُورَا إِيُوِيَاَسُ إِ وَ سَبَابُ زِي كَنَعَانُ.
- 25 عَايِينُ. تِيَرْمَارُ ذَ رُعَزُ ذَ أَرُوضُ نَسُ،  
 نَتَاتُ تَضَحْشُ تَسْفَارِينُ حُ وَ اسُ إِ دَ عَا يَاسُنُ.
- 26 يِي. نَتَاتُ تَارَزْمُ أَفْمُومُ نَسُ سَ تِيَعِيْثُ،  
 أَقَا ذِينُ تَاغُورِي سَ تَمَحْسِيوُثُ إِشُورَانُ حُ يِيْرَسُ نَسُ.
- 27 تَسَاذِي. نَتَاتُ تَحْطَا حُ مِينُ إِتْمَسَارَانُ ذِي تَادَارُثُ،  
 أَغْرُومُ نَ رَعَكْزُ وَارَ تَتُتُ .
- 28 قُوفُ. إِحْنَجِيرُنُ نَسُ تَكْغَارُنُ، سَمْعَارَانُ تَ سَ رَفْرَاْحُثُ،  
 وَرَا ذَ أَرِيَارُ نَسُ إِتْمَدْحُ إ-ت.
- 29 رِيخُ. أَطَاسُ نَ تِيَسِيْثُ كِيْنُثُ تِيْمَكَا جَهْدُنُثُ،  
 مَاشَا شَمُ تَعْدُوْدُ-دَ تَنُ مَارَا.
- 30 شِيْنُ. رِبْهُوْثُ تَشْمُثُ وَ أَرْرِي إِفْتَا،  
 مَاشَا تَامْعَارُثُ نِي إِتْكُوْدُنُ سِيْذِي، إِتْخَصَا أَذُ تَ سَمْعَارُنُ.
- 31 تَاوُ. وَشَمُ أَسُ زِي رَغِيدَجْتُ نَ إِقَاسُنُ نَسُ،  
 جَمُ تِيْمَكَا نَسُ أَذُ أَسُ صَبْحُنُثُ غَارُ ثُوورَا.

# أَمْبَارْح

## مَا رَا أذِ إِفْنَا

1 <sup>1</sup>أَوَارَن ن وَمْبَارْح، مِيس ن دَاوُوْد، أَجْدَجِيْدُ ذِي وَرْشَالِيْم.

<sup>2</sup> ذِ إِبْطَارَن قَاع، إِفَارَ وَمْبَارْح، ذِ إِبْطَارَن قَاع، أَقَا كُوْرْشِي ذِي رُبَاطْر. <sup>3</sup> مَا ن رَفْضُرُ إِ إِدْجَانْ غَارَ بَنَادَمْ ذِي مَا رَا أَرْبِرُ إِ زِي إِيْمَارْتْ سَادُو تْفُوْشْتْ ؟ <sup>4</sup> جِيْرُ إِكُوْر، إِج ن جِيْرُ نَعْنِي إِيْأَس-د، مَآسَا تَامُوْرْتْ أَد تَقِيْمُ بُبْدُ إِ رِيْدَا. <sup>5</sup> تْنَقَار-د تْفُوْشْتْ وَ تْنَعْدَجِي تْفُوْشْتْ عَاوُدْ، وَ أَد-د تْدُوْرُ ذَعْبَا غَارَ مَانِيْسُ إِ د-تْنَقَار. <sup>6</sup> نْنَا إِكُوْرُ غَارَ لَجَانُوْبُ وَ إِيْتْنَضُ عَاوُدْ غَارَ شَامَال. أَمَّ إِكُوْرُ إِيْتْنَضُ وَ إِيْتْنَضُ وَ سَمِيْضُ، وَ إِيْتْنَعِيْمَا وَ سَمِيْضُ إِيْدَاكُوَار-د غَارَ وَدُوْوَارُ تْس. <sup>7</sup> مَا رَا إِيْغْرَانُ تْكَبَانُ ذِي رِبْحَار، وَآخَا أَمْنِي وَارُ إِيْتْشُوْرِي رِبْحَار. غَارَ مَانِيْسُ د-تَارْزَنُ إِيْغْرَانُ، ذِيْتِي تَعِيْمَنُ تَارْزَنُ عَاوُدْ. <sup>8</sup> مَا رَا تِيْمَسْرَايِيْنُ كُوْرْنُ بَرَا قَطُو، وَرَا ذِ إِيْجَنُ وَارُ إِيْمَارُ أَدْ حَاسُ يِيْنِي شَا. عَمَارِصُ تِيْطُ أَد تَجَاوُنُ رَكْ وَرْزِي وَشَا أَمْرُوْغَعَمَارِصُ أَدْ إِيْجَاوُنُ رَكْ وَنَسْرِي. <sup>9</sup> مِيْنُ تُوْعَا إِدْجَانُ أَدْ يِيْرِي، مِيْنُ إِيْوَاكْنُ أَدْ إِيْوَاكْ عَاوُدْ. وَارُ ذِيْنُ إِيْجِي جِيْدِيْدُ سَادُو تْفُوْشْتْ. <sup>10</sup> مَا أَقَا ذِيْنُ شَا ن رُحَاجَتْ قَارُنُ حَاسُ: ”خِرَارُ، مَا نَ أَيَا ن جِيْدِيْدُ!“ ؟ أَقَات-ذِيْنُ ذِكْ إِكُوْدُنُ نِي تُوْعَا إِدْجَانُ قَبْرُ إِ نَشِيْنُ. <sup>11</sup> وَارُ دُجِيْنُ ذِ إِيْحَارِيْصُنْ خُ بِيْي تُوْعَا ذِيْنُ إِمْرُوْوَرَا وَرَا خُ يِيْي إِ عَا يِيْرِيْنُ ذِ إِيْكَوْرَا نِي دِ إِ عَا يَاسَنُ عَاَدْ، وَرَا خُ يِيْنَا وَارُ تِيْرِيْنُ إِيْحَارِيْصُنْ غَارَ يِيْي دِ إِ عَا يَاسَنُ أَوَارِنِي أَسَنُ عَاَدُ

## تَارْزُوْت ن وَمْبَارْح

<sup>12</sup> نَشْ، أَمْبَارْح، تُوْعَا أَيِي ذِ أَجْدَجِيْدُ خُ إِيْسْرَائِيْلُ، ذِي وَرْشَالِيْم. <sup>13</sup> نَشْ تُوْعَا كَسْعُ ذِكْ وُوْرُ إِيْوَا أَدْ أَرْزُوْعُ وَ أَدْ بَفْشَعُ سِ تِيْغِيْتْ ذِي مَا رَا مِيْنُ إِمْسَارُنُ سَادُو وَجْنَا. مَا نَ أَيَا ذِ إِيْج ن شَعْرُ إِيْغَارُ، وَ إِيْشَا-ثِ إِرْبِي إِ تَارَاوَا ن بِنَادَمُ جِيْمَا أَدْ دَايِسُ رُهَانُ. <sup>14</sup> نَشْ ذُرِيْعُ مَا رَا تِيْمَكَا إِ إِيْوَاكْنُ سَادُو تْفُوْشْتْ، وَ خِرَارُ، مَا رَا أَيَا تُوْعَا-ثِ ذِي رِبَاطْرُ ذِ وَضْفَارُ ن وَ سَمِيْضُ. <sup>15</sup> مِيْنُ إِيْفَارَعْنُ وَارُ إِيْمَارُ أَدْ إِيْوَاكْنُ، وَ مِيْنُ إِيْحَصَانُ وَارُ إِيْمَارُ أَدْ إِيْوَاخَسْبُ. <sup>16</sup> نَشْ سِيُوْرَعُ أَكْ-ذِ وُوْرُ إِيْوَا، نِيْعُ: ”خِرَارُ، نَشْ سَمْعَارُغُ تِيْغِيْتْ إِيْوَا وَشَا أَرِيْعُ دَايِسُ، مَا هُوَ مَا رَا إِيْتِي تُوْعَا إِيْدَعْنُ ذِي وَرْشَالِيْمُ قَبْرُ إِيْوَا. وَرُ إِيْوَا إِرْزَا أَطَاسُ ن تِيْغِيْتْ ذِ تُوْسْتَا. <sup>17</sup> نَشْ كِيْعُ وَرُ إِيْوَا مَاحْنَدُ أَدْ د-أُوِيْعُ تِيْغِيْتْ، مَاحْنَدُ أَدْ شِنُخُ تُوْبُوْهَرِيَا ذِ وَفُوْشَخُ، نَشْ وَفِيْعُ وَرَا ذِ مَا نَ أَيَا أَقَا ذِ أَضْفَارُ ن وَ سَمِيْضُ. <sup>18</sup> مَا عَارُ ذِكْ وَطَاسُ ن تِيْغِيْتْ ذِيْنُ أَطَاسُ ن رُهْمُ وَ وْنِي يَارِنِيْنُ ذِي تُوْسْتَا، يَارِنِي ذِكْ وَ مَنُوْسُ.

## أَبَارَع ن تِمَسْرَايِيْن ن تُوْدَارْتْ

2 <sup>1</sup> نَشْ نِيْعُ ذِكْ وُوْرُ إِيْوَا: ”أَس-د حَنِي، أَدْ شِكْ قَدْجِيْعُ س رَفْرَاْحَتْ. خِرَارُ غَارُ مِيْنُ إِيْشَانُ!“ خِرَارُ، وَرَا ذِ مَا نَ أَيَا أَقَا-ثِ ذِي رِبَاطْر. <sup>2</sup> إِ تَادَحَاشْتْ نِيْعُ نَشْ: ”ذِ تَابُوْهَارِيْتْ شَم!“، وَ إِيْ رَفْرَاْحَتْ: ”مِيْنُ دِ إِ عَا تَاوِي أَمْنِي؟“ <sup>3</sup> نَشْ أَرْزُوْعُ ذِكْ وُوْرُ إِيْوَا وَ مِي سَارْشَقْعُ أَرِيْمْتْ إِيْوَا سِ بِيْنُو - ذِي رُوْقْتْ مَانِي وَرُ إِيْوَا سِ تِيْغِيْتْ إِيْطَفُ سَرَايِمُ - وَ وْمِي رَسَقْعُ ذِي تُوْبُوْهَرِيَا، أَرَامِي أَدْ رَتْرَعُ مِيْنُ إِدْجَانُ حَسَنُ قَاعُ إِ تَارَاوَا ن بِنَادَمُ مَاحْنَدُ أَدْ تْ كُنْ سَادُو وَجْنَا أَمَّ حَسْبِنُ سِ رَمَقْرُوْبُ رَقْدُ ن وَوَسَانُ ن تُوْدَارْتْ نَسْنُ.

<sup>4</sup>نشْ أَرْنِيعُ ذِي رَمْعَارْتِ ن مِينْ كَيْغُ. نشْ سُبْدَعُ إِ بِيخْفُ إِوْ نُودَرِينْ، رُوعُ نِيْرَايَرِينْ ذِكْ إِمَارْجَاعُنْ إِ بِيخْفُ إِوْ. <sup>5</sup>نشْ كَيْغُ إِحْوَيْشُنْ ذِ إِفْتِيسُنْ أَمْ بِيْنِ ن جَنْتْ وُشَا رُوعُ ذَايَسُنْ عَرَامُ كُورُ نِيْشَجِيْرَا ن فُرُوْتَا. <sup>6</sup>نشْ كَيْغُ إِزْمَامَنْ شُورُنْ س وَاْمَانْ حِيْمَا أَدْ رَايَسُنْ سُسُوعُ أَرْغَارْ مَاحْنُدْ أَدْ سُوْفِيْنْتْ نِيْشَجِيْرَا. <sup>7</sup>نشْ سُوْغِيْعُ إِسْمَعَانْ ذِ سُمُوْغِيْنْ وُشَا دُورُنْ غَارِي ذِ إِسْمَحَارُنْ إِتُوَارُونْ ذِي تَادَارْتْ إِوْ. نُوْعَا غَارِي وُرَا ذِ إِشْتْ ن نِيْجِمَارْتْ ذِ تَامَقْرَانْتْ ن إِفُونَاَسَنْ ذِ وُودَجِي، أَطَاسْ حُ مَارَا إِنِّي نُوْعَا إِدْجَانْ ذِي وُرْشَالِيْمُ قَبْرُ حَافِي. <sup>8</sup>نشْ سُمُوْنِغُ إِ بِيخْفُ إِوْ وُرَا ذِ نُوْقَارْتْ ذِ وُورُغُ ذِ رُكْنُورْ ن إِجْدِيْدُنْ وُ زِي لِعَاْمَالَاثْ. نشْ ذَبَارَع-دِ إِ بِيخْفُ إِوْ إِمْعُنُوجَنْ ذِ ثَمْعُنُوجِيْنْ وُرَا ذِ مِيْنْ ذِي مَرْرُنْ تَارَوَا ن بِنَادَمْ: تَامْعَارْتْ ذِ ثَمْعَارِيْنْ. <sup>9</sup>نشْ أَرْنِيعُ ذِي رَمْعَارْتْ إِوْ وُشَا أَرْنِيعُ-دِ أَطَاسْ، مَاهُوْ مَارَا إِنِّي إِدْجَانْ قَبْرُ إِ نَشْ ذِي وُرْشَالِيْمُ، وَاخَا أَمْنِي تَقِيْمُ نِيْغِيْتْ ثَبْدُ أَكِيْدِي. <sup>10</sup>مَارَا مِيْنْ إِدْجَانْ ذِ مَرْرِي ذِي نِيْطَاوِيْنْ إِوْ، وَاذْ ذِ أَسْنْتْ قُضِيْعُ. وَاذْ مَنْعُغُ إِ وُورُ إِوْ وُرَا ذِ إِشْتْ ن رُحَاجْتْ، مَاعَا وُرُ إِوْ إِفَارْحُ زِي سِيْبْتْ ن مَارَا أَرْبَرْ إِوْ: تَا ذِ تَاسْعَارْتْ ن مَارَا أَمَارْتْ إِوْ. <sup>11</sup>حَاسْ وُشَا كَيْغُ وَذَمْ إِوْ غَارْ مَارَا نِيْمَكَا إِوْ، مِيْنْ كِيْنْ إِفَاسُنْ إِوْ، وُ غَارْ أَرْبَرْ نِيْ كَيْغُ أَمْ ذِ أَيِي نُوْعَا تَمَارَاتْنِغْ. خَرَا، وُفِيْعُ مَانْ أَيَا مَارَا أَقَا-ثِ ذِي رِبَاطْرُ ذِ وَضْفَارُ ن وُسْمِيْضُ وُشَا وَارْ دِيْنْ إِدْجِي بُو رُفْضُرْ سَادُو تَاْفُوشْتْ.

### نِيْغِيْتْ ذِ نُوْبُوْهَرِيَا

<sup>12</sup>نشْ كَيْغُ وَذَمْ إِوْ مَاحْنُدْ أَدْ رَتْرَعُ نِيْغِيْتْ، وُرَا ذِ نُوْبُوْهَرِيَا ذِ تَاغُيُوْرِي، مَاعَا مِيْنْ إِعْنَا بِنَادَمْ نِيْ دِ إِ غَا إِضْفَارَنْ أَجْدِيْدُ نِيْ يَارْشَحَنْ أَطَاسْ رَكْ وَامِي ؟ <sup>13</sup>نشْ زَرِيْعُ أَقَا نِيْغِيْتْ تَعْدُوْ حُ نُوْبُوْهَرِيَا سِ وَاطَاسْ، أَمْ تَعْدُوْ تَقَاوُثْ حُ تَادَجِسْتْ. <sup>14</sup>أَمِيْغِيْسُ غَارَسُ نِيْطَاوِيْنْ ذِكْ وَرُدْجِيْفُ نَسْ، مَاشَا أُبُوْهَارِي إِكُورُ ذِي تَادَجِسْتْ. حَنِيْ وُفِيْعُ أَقَا تَرْقَفُ إِ-ثَنْ مَارَا تِيْرَا ذِ إِشْتْ. <sup>15</sup>حَنِيْ نَبِيْعُ ذِكْ وُورُ إِوْ: ”مَارَا تَرْقَفُ أُبُوْهَارِي، أَدْ تَرْقَفُ وُرَا ذِ نَشْ. مَايْمِيْ إِ غَا مَبْرُغُ س نِيْغِيْتْ ؟ “ حَنِيْ نَبِيْعُ ذِكْ وُورُ إِوْ: ”وُرَا ذِ مَانْ أَيَا أَقَا-ثِ ذِي رِبَاطْرُ.“ <sup>16</sup>مَاعَا وَارْ إِتِيْرِي رُفْعَرَانْ حُ وُمِيْغِيْسُ وُرَا حُ وُبُوْهَارِي عَاوُدْ. ذِكْ وُوسَانْ إِ دِ غَا يَاسَنْ أَدْ إِتُوَاتُوْ مَارَا. مَا وَارْ إِمُوثُ وُمِيْغِيْسُ أَمْ وُبُوْهَارِي ؟

<sup>17</sup>وُشَا بَدِيْعُ أَدْ شَارَهْغُ تُوْدَارْتْ، مَاعَا مِيْنْ إِتُوَاكَنْ سَادُو تَاْفُوشْتْ، نُوْضَا-دِ حَافِي مَعِيْرُ ذِ تَامَارَا، مَاعَا مَانْ أَيَا مَارَا أَقَا-ثِ ذِي رِبَاطْرُ ذِ وَضْفَارَنْ ن وُسْمِيْضُ. <sup>18</sup>بَدِيْعُ عَاوُدْ أَدْ شَارَهْغُ أَمَارْتْ إِوْ إِ زِي مَارْتِنِغُ سَادُو تَاْفُوشْتْ، مَاحْنُدْ أَدْ ثِ جَعُ إِ بِيْجُ ن بِنَادَمْ نِيْ إِ غَا يِيْرِيْنْ أَوَارِنِيْ أَيِي. <sup>19</sup>ويْ إِسْنُنْ مَا نَتَا أَدْ يِيْرِيْ ذِ أَمِيْغِيْسُ نَبِيْعُ ذِ أُبُوْهَارِي ؟ أَقَا كُورُ أَدْ إِصْلَطُ حُ مَارَا أَمَارْتْ إِوْ إِ زِي مَارْتِنِغُ وُ إِ زِي نُوْعَا دَجِيْعُ ذِ أَمِيْغِيْسُ سَادُو تَقُوشْتْ. أَقَا وُرَا ذِ مَانْ أَيَا أَقَا-ثِ ذِي رِبَاطْرُ.

<sup>20</sup>رُحْدَنِيْ نَفْرَنْغُ حِيْمَا أَدْ كُغُ وُرُ إِوْ أَدْ إِفْتِيسُ حُ مَارَا أَمَارْتْ إِوْ إِ حُ نُوْعَا مَارْتِنِغُ سَادُو تَقُوشْتْ. <sup>21</sup>مَاعَا وَاحَا أَقَا ذِيْنْ إِجْ ن بِنَادَمْ إِ وُْمِيْ دِ-يُوسَا أَرْبَرْ نَسْ أَكْ-ذِ نِيْغِيْتْ ذِ نُوْسَنَا ذِ تَرْمَارْ، عَاذُ إِتْخَصَا أَشْ أَدْ ثِ إِوْشُ إِ بِيْجُ ن بِنَادَمْ إِ وَارْ إِمَارْتِنْ إِ مَانْ أَيَا. وُرَا ذِ مَانْ أَيَا أَقَا-ثِ ذِي رِبَاطْرُ ذِ إِشْتْ ن نُوْعَمْنَا ذِ تَامَقْرَانْتْ. <sup>22</sup>مَاعَا مَانْ رُفْضُرُ غَارْ بِنَادَمْ زِي مَارَا أَرْبَرْ نَسْ وُ زِي تَارْرُوثْ ن وُورُ نَسْ إِ زِي إِتْمَارَاتْ سَادُو تَقُوشْتْ ؟ <sup>23</sup>مَاعَا مَارَا وُوسَانْ نَسْ

6:2 'أَرْغَارُ' - نَبِيْعُ 'رُغَابْتْ' نَبِيْعُ 'تَارْكَانْتْ'.

7:2 'إِسْمَحَارُنْ إِتُوَارُونْ ذِي تَادَارْتْ إِوْ' - س نَعِيْبَرَانِيْبْ 'أَيْتْ ن تَادَارْتْ، إِحْسُ أَدْ يِيْنِي 'إِسْمَعَانْ نَبِيْعُ إِسْمَحَارُنْ' نِيْ إِتُوَارُونْ ذِي تَادَارْتْ ن بَابْ نَسْنْ، وَارْ دِ-تُوَاَسَعُنْ زِي بَارَا. إِجْ ن وُْمَسْحَارُ أَمْ وَانِيْبَا إِتُوَاَحْسَبْ ذِ أَمْرُوَارُونْ ن مَارَا إِسْمَعَانْ ذِي تَادَارْتْ ن سِيْدَسْ.

مَغِيرَ ذِ اَمْمُوسِ وَ شُغْرُ نَسِ مَغِيرُ رَهْمِ. عَادَ ذِي دَجِيرَتِ وَارِ يَارِيحِ وَوَرُ نَسِ. وَرَا ذِ مَانَ أَيَا أَقَا-ثِ ذِي رُبَاطِرُ.  
<sup>24</sup> وَارِ ذِينَ إِدْجِي ذِ لَمِيحِ إِ بِنَادَمِ حُ مَاشَا ذِ نَسُوسِيَتِ وَرَا حُ وَمِي إِغِبَا رَعَمَارُ نَسِ عَارَ مَارَا أَمَارَتِ نَسِ. نَشُ  
 زُرِيحِ أَقَا وَرَا ذِ مَانَ أَيَا يُوَسَا-دِ زَكُ وَفُوسِ نِ أَرَبِي. <sup>25</sup> مَاعَارَ مَانَ وَنِ إِزْمَارُنِ أَذِ يَشُ نِيغِ مَانَ وَنِ إِزْمَارُنِ أَذِ يَأَوِي  
 أَرَبِي، بَرَا إِ نَشُ؟ <sup>26</sup> مَاعَارَ تَنَّا إِتِيشُ تِيغِيَتِ ذِ نُسُوتَا ذِ زَفْرَا حِ إِ بِنَادَمِ نِي إِشْتَانُ زَاثِ إِ وَوَدَمِ نَسِ. مَاشَا إِ  
 وَمُدْنُوبِ إِتِيشُ أَسِ شُغْرُ مَاحِنْدُ أَذِ إِبَارُوُ وَ أَذِ إِسْمُونِ حِيَمَا أَذِ ثِ إِوْشِ حَنِي إِ وَنِي إِدْجَانِ إِشْتَانُ زَاثِ إِ وَوَدَمِ  
 نِ أَرَبِي. وَرَا ذِ مَانَ أَيَا أَقَا-ثِ ذِي رُبَاطِرُ ذِ وَضْفَارِ ذِ وَسَمِيصُ.

مَارَا غَارَسِ نَسَاعَتِ نَسِ

3 <sup>1</sup> مَارَا غَارَسِ رُمِيَجَارُ نَسِ وَ أَقَا ذِينَ نَسَاعَتِ إِتَوَاكُنِ إِ كُورُ تَامَسْرَا شَتِ سَادُو أَجَنَّا.

- <sup>2</sup> أَقَا ذِينَ إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ تَارَوَا ذِ إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ زُمُوتِ،  
 إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ تَارُوتُ وَ ذِ إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ وَفَرَاغِ نِ مِينِ إِتَوَارُونِ،  
<sup>3</sup> إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ تَمْنِغِيوتُ ذِ إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ وَسُكْنِيفِي،  
 إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ وَهَدَامُ ذِ إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ رَبِنِي،  
<sup>4</sup> إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ إِمطَاوُنِ ذِ إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ تَصْحَاشَتِ،  
 إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ وَشَصَارُ ذِ إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ شُصِيحِ،  
<sup>5</sup> إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ وَحَجَارُ نِ وَرُزُو ذِ إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ وَجَرَاوُنِ وَرُزُو،  
 إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ وَدَارَعُ ذِ إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ زَاكُوجِ حُ وَدَارَعُ،  
<sup>6</sup> إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ تَارُزُوتُ ذِ إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ وَوَدَارُ،  
 إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ وَخَمَرُ ذِ إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ وَسِيَبِ،  
<sup>7</sup> إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ وَشَارَكُ ذِ إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ وَخِيصُ،  
 إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ وَسَعْدِي ذِ إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ زَهَارُصُ،  
<sup>8</sup> إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ تَائِيرِي ذِ إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ وَشَرَاهُ،  
 إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ كَارَا ذِ إِشْتِ نِ نَسَاعَتِ نِ زَهَنَّا.

<sup>9</sup> مَانَ تِيَزِي عَارُ وَنِي إِحْدَمُنِ حُ مِينِ خَفِ يَارَبُرُ؟ <sup>10</sup> نَشُ زُرِيحِ شُغْرُ نِي إِوْشَا أَرَبِي إِ تَارَوَا نِ بِنَادَمِ مَاحِنْدُ أَذِ  
 زَايسِ سِيَحْرُنِ إِخْفِ نَسِنِ. <sup>11</sup> نَنَّا إِكَا مَارَا ذِ أَصْبَحَانِ ذِي رُوفَتِ نَسِ. إِكَا وَرَا ذِ أَكُودُ إِ رُبْدَا ذِكُ وَوَرُ نَسِنِ، بَرَا  
 مَا إِزْمَارُ بِنَادَمِ أَذِ إِحَاكََا ذِي تَمَكَا نِي إِكَا أَرَبِي زَكُ وَمَزُورُو غَارَسِ أَرُ أَنْكَارُو. <sup>12</sup> نَشُ وَفِيغِ وَارِ غَارَسِنِ إِدْجِي  
 مِينِ إِحْرَانِ حُ مِينِي فَارْحَنِ إِوْدَانِ نِيغِ أَذِ أَرُنِ مَزْرِي مَزْمِي نِيشِي عَادُ ذِي ثُودَارَتِ نَسِنِ. <sup>13</sup> وَ عَاوَدُ أَقَا كُورُ  
 بِنَادَمِ أَذِ إِشُ وَ أَذِ إِسُو وَشَا أَذِ يَارُ مَزْرِي ذِي مِينِ إِصْبَحُنِ ذِي مَارَا أَمَارَتِ نَسِ. أَيَا ذِ إِشْتِ نِ تَارَزَفَتِ نِ أَرَبِي.  
<sup>14</sup> نَشُ سَنَحِ أَقَا مَارَا مِينِ إِتَكُ أَرَبِي، أَذِ يِيَزِي إِ رُبْدَا. وَارِ غَارَسِ إِتْمَارَنِي وَالُو وَ وَارِ زَايسِ إِتَوَسْنَقِيَسِ وَالُو. أَرَبِي  
 إِكَا إِ-ثِ مَاحِنْدُ أَذِ كُودُنِ زَاثِ إِ وَوَدَمِ نَسِ. <sup>15</sup> مِينِ إِدْجَانِ، نُوغَا إِدْجِ قَبْرُ، وَشَا مِينِ إِ عَا يِيَزِينِ، نُوغَا إِدْجِ عَادُ.  
 أَرَبِي يَارَزُو حُ مِينِ إِعْدُونِ.

أَشْتَابُ ن وَؤَمْسَكْدُ ذِ إِيَّيْ وَارِ إِسْكُدُنْ

16 أَقَا زُرْبِغِ سَادُو تُفُوشْتِ عَاوَدُ أَمْسَانُ ن رُحَقُ، أَقَا إِسْلَطُ ذَيْنُ زُغَشُ، وَرَا ذِ أَمْسَانُ ن تُسْكَدَا، أَقَا ذَيْنُ زُعَارُ.  
 17 نَشُ تَبِغُ ذِكُ وُورُ إِيَّوُ: "أَرَبِي أَدُ إِحْكَمُ أَمْسَكْدُ ذِ وُعْفَانُ، مَاعَارُ ذَيْنِي إِشْتُ ن تَسَاعَتْ إِ كُورُ تَامَسْرَاشْتُ وَ  
 إِ قَاعُ زُحْدَمْتُ." 18 نَشُ تَبِغُ ذِكُ وُورُ إِيَّوُ: "أَقَا ذِي طُوعُ ن تَارَوَانُ بِنَادَمُ، أَقَا أَرَبِي أَدُ ثَنْ إِسْبِيفُ وَ نَبِئِي كُورُ  
 أَدُ تُوَارَانُ أَقَا نَبِئِي أَمْسَنَاوُ زُمَارُ، نَبِئِي ذِكُ إِخْفُ نَسْنُ." 19 مَاعَارُ خُ تَبِغَانُ ن تَارَوَانُ بِنَادَمُ وَ خُ تَبِغَانُ ن زُمَارُ:  
 نَبِئِي عَارَسْنُ تَبِغَانُ ذِ إِشْتُ. أَمُ مَامَشُ إِمُوثُ وَه، إِمُوثُ وَرَا ذِ وَنَعْبِي، مَارَا إِدْسَنْ عَارَسْنُ ذِ تُوَارَبْتُ ن تَفْسُ ذِ  
 إِجُ. وَارِ ذَيْنُ إِدْجِي رَفْضُرُ إِ بِنَادَمُ خُ زُمَارُ، مَاعَارُ مَارَا أَقَا-ثِ ذِي زُبَاطُرُ. 20 مَارَا إِدْسَنْ كُورُنُ عَارُ إِجُ ن وَمَشَانُ،  
 مَارَا نَبِئِي زَكُ وَشَارُ وَشَا أَدُ د-دُورُنُ عَارُ وَشَارُ. 21 وَيِ إِسْنُ مَا بُوخْبُرُ ن تَارَوَانُ بِنَادَمُ أَدُ إِكَاعَدُ عَارُ سَنَجُ وَ  
 بُوخْبُرُ ن زُمَارُ أَدُ د-إِهْوَا عَارُ ثُمُوثُ؟ 22 أَمُو إِ تُوَارِبِغُ وَارِ إِدْجِي مَبِنُ إِحْرَانُ خُ مَبِنِي إِفَارَحُ بِنَادَمُ ذِي ثَمَكَا  
 نَسْ، مَاعَارُ مَا نَ أَيَا ذِ تَسَاعَرْتُ نَسْ، مَبِنِي مَا نَ وَنُ إِزْمَارُنُ أَدُ ثِ يَارُ أَرُ إِ عَا إِزَارُ مَبِنُ إِ عَا يَبِزِينُ أَوَارَبِي أَسْ؟

وَيِّي إِحْصَارُنُ ذِ وَئِي إِتَوَاخْصَارُنُ

4 زُرْبِغِ عَاوَدُ مَارَا دَدْجُ إِ إِيَّوَاكُنْ سَادُو تُفُوشْتِ. خَزَارُ، أَقَا ذَا إِطَاوُونُ نَبِي إِتَوَادْجِنُ، إِيَّيْ وَارِ عَارُ  
 إِدْجِي وَ مَفُوجُ. إِفْج-دِ لَعُونُفُ زَكُ وَفُوسُ نَبِي نَنْ إِتَدْجَانُ، مَاشَا وَارِ عَارَسْنُ بُو وَ مَفُوجُ. 2 نَشُ صَبِغُ  
 إِ مَبِنِي نَبِي إِمُوثُنُ عَادُ أَطَّاسُ زَكُ وَ مَبِي، زَكُ إِيَّيْ إِدَارُنُ، إِيَّيْ عَادُ إِدَارُنُ. 3 إِحْرَانُ حَاسَنُ سِ تَبَانِي إِدْسَنْ ذِ وَئِي  
 وَارِ إِدْجِينُ عَادُ، ذِ وَئِي وَارِ إِزْرِينُ تَبِمَكَا تَبِعْفَانِي نَبِي إِتَوَاكُنْتُ سَادُو تُفُوشْتِ.  
 4 نَشُ زُرْبِغِ مَارَا أَمَارْتُ ذِ مَارَا تَبِزْمَارُ ذِي زُحْدَمْتُ، أَقَا-ثِ مَعْبِرُ ذِ مَعَانَادُ نِ إِجُ أَك-ذِ وَنَعْبِي. وَرَا ذِ مَا نَ أَيَا  
 أَقَا-ثِ ذِي زُبَاطُرُ ذِ وَضْفَارُ نِ وَ مَبِيضُ. 5 أَبُوهَايِ إِضْفَسُ إِفَاسْنُ نَسْ وَشَا إِيَّيْ أَبِسُومُ نِ إِخْفُ نَسْ. 6 إِحْرَا إِجُ  
 نِ وَوَرُونُ نِ وَفُوسُ إِشُورُ سِ زُهُونْتُ وَرَا تَبَانِي نِ إِفَاسْنُ شُورُنُ سِ أَرَبُرُ ذِ وَضْفَارُ نِ وَ مَبِيضُ.

أَمَارْتُنُ ذِ وَئِي وَحْدُسُ

7 عَاوَدُ زُرْبِغِ شَا مَبِنُ إِدْجَانُ ذِي زُبَاطُرُ سَادُو تُفُوشْتِ. 8 أَقَا ذَيْنُ إِجْنُ أَقَا ثِ حَافِي وَ وَارِ ذَيْنُ وَئِي ذِ وَيَشُ  
 تَبَانِي نِ إِبْدُنُ عَارَسُ. وَرَا وَارِ عَارَسُ إِدْجِي وَ حَنْجَبِرُ وَ وَارِ عَارَسُ وَ مَاسُ. وَارِ إِدْجِي وَنَكَارُ عَارُ مَارَا أَرَبُرُ نَسْ،  
 وَرَا وَارِ تَبِيوِينُ تَبِيضُ نَسْ زَكُ وَ أَكْرَا. "إِ وَ مَبِي تَكْعُ تَامَارَا وَ سَكْبِغُ ذِ ذِي زَعْمَارُ إِيَّوُ زِي تَشُونِي؟" وَرَا ذِ مَا نَ  
 أَيَا ذِي زُبَاطُرُ ذِ إِجُ نِ شَعْرُ إِوَعَارُ إِ يَدْجُ. 9 تَبَانِي حَسَنُ زَكُ إِجْنُ وَهَا، مَاعَارُ نَبِئِي عَارَسْنُ زُمُونْتُ ذِ لَمَلِيخُ  
 ذِكُ وَارَبُرُ نَسْنُ. 10 مَاعَارُ مَارَا نَبِئِي وَضَانُ، أَدُ إِسْنَكَارُ إِجْنُ زَكُ وَ مَعَسَارُ نَسْ عَاوَدُ. مَاشَا أَخْبِي وَئِي إِدْجَانُ  
 وَحْدُسُ مَارَا نَتَا إِوَضَا، مَبِنِي وَارِ ذَيْنُ تَبِزِي حَدُ مَاحْنَدُ أَدُ ثِ إِسْنَكَارُ أَدُ إِبْدُ. 11 عَاوَدُ مَارَا تَبَانِي طَسْنُ مُونُ،  
 أَدُ عَارَسْنُ يَبِزِي زَعْمُو، مَاشَا مَامَشُ إِ عَا إِكُ إِجْنُ وَحْدُسُ أَدُ إِحْمَا؟ 12 مَاشَا مَارَا نَتَا، وَحْدُسُ، يَارَنَا إِجْنُ، زَمَارُنُ  
 نَبِئِي سِ تَبَانِي إِدْسَنْ أَدُ عَارَسْنُ بَدُنُ. إِجُ نِ وَ سَعُونُ إِمُودُنُ خُ تَبَانَا وَارِ إِقْطُو دَعْبَا.

أَجْدَجِيدُ أَحْنَجِيرُ ذِ وَ مَبِيغِيَسُ

13 إِحْرَا إِجُ نِ وَ حُودْرِي ذِ أَمْرُوزُ ذِ أَمَبِيغِيَسُ زَكُ إِجُ نِ وَ جُدْجِيدُ إِوَسَارُ ذِ أَبُوهَايِ إِ وَارِ إِفْهَمُنُ عَادُ إِ وَعَزَامُ.  
 14 مَاعَارُ أَدُ د-إَفْغُ زِي زَحْبَسُ مَاحْنَدُ أَدُ إِدُورُ ذِ أَجْدَجِيدُ وَحَا نَتَا إِتَوَاخْرَقُ-دِ ذِ أَمْرُوزُ ذِي تَكْلَدِيثُ نَسْ.



15نش زربغ مارا إني إدارن إكورن سادو ثفوشث، جميع أك-ذ وُخودري، وني ذ ويس ثنائين ني كور اذ ابد ذك ومشان نس. 16وار ذين انكار غار زئنس ني أم إكمز ني زي إزوار نتا أم ييخف. واحا أمني ورا ذ إني د إ غا ياسن أوارني أس، وار زابس فارحن. أمو ورا ذ مان آيا آقات ذي زباطر ذ وضفان و سُمييض.

### خ زووعوذ إربي

17حصا أصوريف نك مارا شك تكورد غار نادارت ن أربي. آقارب حيمآ اذ شحسد، حسن زك ووهب ن ثغارصت س وفوس ن إپوحازيين، ماغار نيشني وار سينن والو و أمو إ غا كن مين إجان ذ أعقان.

5 وار ثقدجيق س وفوم نك و حصا آقا وُر نك وار إتمحيزوار اذ إنطي أوار زات إ أربي. ماغار أربي ذك وُجنا، ماشا شك ذي ثمورث. إوا، آج اذ إزين واورن نك وُذروسن. 2ماغار أم ثيرجا ثناس-د س واطاس ن زهو، أمو ورا ذ زهارذ ن وُپوهاري س واطاس ن واورن. 3مارا شك نكيد إ أربي إشت ن ثجادحيث، وار ثراجا شا حني ماحند اذ ت نكمرذ، ماغار وار ذ أس تعجين إپوهاريين. مين ثواعذ، إحصا اذ ت نكمرذ. 4إهرا مارا وار ثواعذ، خ مارا شك ثواعذ ماشا وار نكمرذ. 5وار تجي آقا أقوم نك اذ بار أريمث نك اذ ثخضا و وار ثقار زات إ وودم ن لمالاك، آقا مان آيا ذ اودار واهآ. مايبي إ غا إفوكم أربي خ مين ثقارذ و اذ يارددج زخدمث ن إفاسن نك ؟ 6ماغار ذك واطاس ن ثيرجا، آقا ذابست مين إجان ذي زباطر، أمو ورا ذك واطاس ن واورن. س ويا: كوذ أربي!

### إني إحصارن ذ زحصارت

7مارا شك نكارذ زحصارت ن إمرارض ورا ذ أمتاع ن زحق ذ نسكدا ذي لعامالا، وار تارجيف شا خ ثمسراشت، ماغار خ ييج ن وُمقران آقا ذين وني ذ أمقران حاس وُشا حاسن بدن إني ذ إمقرانن عاد. 8إج ن وُجدجيد إثسطارن إ ثمورث ن ثفدجاحت، آقا نتا ذ زفصر إ ثمورث ذي مارا إغزديسن.

### اذ إفنا واكزا ذ بنادم

9وئي إتحسن ثمنياث، وار إنجيوينعمارص ثمنياث، و وئي إتحسن أكرا، عمارص وار إنجيوين ثمونث نس. ورا ذ مان آيا آقات ذي زباطر. 10ماني إثمارني واكزا، أمو ثمارنين ورا ذ إني ث إ غا إشن. مان زفصر إ غا إقيمن إ إينباب نس معبر ثيطاوين نس زمارنت اذ حرارنت آيا ؟ 11ذ ميژيد إصن ن وُخدآم، مان نتا غارس ذروس نيغ أطاس ن ماشا، ماشا إ باب ن واكزا أقيص نسن وار ثن إجي اذ طصن.

12آقا ذين إج ن زغار إكا أم زهراش إ زربغ سادو ثفوشث: أكرا إتحس حاس باب نس إ ذروشث إ إخف نس. 13إفنا زعما واكزا نس س إشت ن ثمسارت ذ ثاعفانث وُشا نتا ثوعا يج-د ميس، حني وار غارس إقيم والو عاد ذك وُفوس نس. 14أم مامش د-إفغ نتا زك وُعديس ن يماس، أمو إ غا إعقب ذ أعاريان. اذ يوبور أم مامش إ د-يوسا، وار إمار اذ إسي ورا ذ إشت ن زحاجث زك ومارث نس زي مارا مين إمار اذ كيدس إسي ذك

وُفُوس نَسْ. <sup>15</sup> وُزَّارَ ذَا نَا ذَا إِشْتِ ن نِئْمَسْرَاشْتِ ذَا تَاعْفَانْتِ: نِيشَانَ مَامَشْ إِ د-يُوسَا نَنَّا، اَذْ يُوِيُورْ. مَانَ زَفُضْرُ نَسْ حَنِّي إِ وَنْي إِمَارْتَنِّ إِ وُصْمِيضْ وَاها؟ <sup>16</sup> عَاوُدْ إِتْعِيْمَا إِتْتِ ذِي تَادَجَسْتِ وُؤَسَانُ نَسْ أَم كَمَرْنُ. إِتْوَامَارْتِ س رَحْرَاشْ نَسْ ذَا وُدُوقْرُ نَسْ ن وَعْصَابْ.

<sup>17</sup> حَرَارْ، مِينِ تَوَارِيغْ، أَقَا ذَا لَمْلِيخْ وُ إِشْتَا أَقَا إِجْ اَذْ إِشْ اَذْ إِسُو وُ اَذْ إِزَارْ مَارَا زَحَارْ إِ مَارَا أَمَارْتِ نَسْ إِ وَنْي وُ مِي إِتْمَارْتِ بِنَادَمْ سَادُو تَا فُوشْتِ ذِي زَقْدَنْ ن وُؤَسَانْ ن نُودَارْتِ إِ ذَا أَسْ د-يَارَزَرْفْ أَرْبِي، مَاعَارْ تَا ذَا تَأَسْعَارْتِ نَسْ. <sup>18</sup> عَاوُدْ كُورْ بِنَادَمْ إِ وُ مِي إِوَشَا أَرْبِي أَكْرَا ذَا نَحُوبَايْ وُ إِ وُ مِي إِوَشَا نِيَزَمَارْ مَاحَنْدْ اَذْ زَايَسْ إِشْ وُ اَذْ زَايَسْ يَارْپُو تَأَسْعَارْتِ وُ اَذْ زَايَسْ إِفَارْحْ غَارْ وَارْبِرْ نَسْ، أَقَاتْ ذَا تَارَزَرْفْتِ ن أَرْبِي. <sup>19</sup> مَاعَارْ نَنَّا وَارْ إِتْبِيدَارْ عَادْ أَطَّاسْ ذَكْ وُؤَسَانْ ن نُودَارْتِ نَسْ، مِينِزِي أَرْبِي إِوَهَا أَسْ-د س مِينِ إِسْفَارَا حَنْ وُرْ نَسْ.

### أَكْرَا نِي زَايَسْنُ بَابُ نَسْنُ وَارْ د-يَارْ مَزْرِي

**6** أَقَا ذِينِ إِجْ ن زَغَارْ نِي زُرِيغْ سَادُو تَفُوشْتِ نِي إِمَسَارَنْ أَطَّاسْ جَارْ يُوْدَانْ: <sup>2</sup> اَجْنِ يَارَزَرْفِ أَسْ أَرْبِي أَكْرَا ذَا نَحُوبَايْ ذَا شَانَ. أَقَا وَارْ إِتْخَصِيْ وَالُوْ إِ زَعْمَارْ نَسْ زِي مَارَا مِينِ دَايَسْ ذَا مَزْرِي، مَاشَا أَرْبِي وَارْ ث إِجِي اَذْ زَايَسْ إِشْ، مَاعَارْ إِجْ ن وَبَارَانِي اَذْ ث إِشْ. أَقَا وُزَّارَ ذَا مَانَ أَيَا ذِي زَبَاطْرُ ذَا إِجْ ن زَغَارْ ذَا عَفَّانْ. <sup>3</sup> مَارَا إِجْ ن وَرِيَازْ يِجْ-د مِيَا نِ اِحْنَجِيرَنْ وُ إِدَارْ أَطَّاسْ نِ إِسْكُوسَا، اَزَامِي دُورَنْ وُؤَسَانْ ن نُودَارْتِ نَسْ ذَكْ وَاطَّاسْ، مَاشَا زَعْمَارْ نَسْ وَارْ إِجِيُونْ شَا س زَحَارْ وُ وَارْ إِتْوَيْفْ وَنُضْرُ إِ نَنَّا، نَشْ اَذْ إِيْنِجْ: إِجْ ن وَعْرَايْ نَشْتَا أَسْ خُ نَنَّا. <sup>4</sup> مَاعَارْ يُوَسَا-د ذِي زَبَاطْرُ وُشَا إِفْعْ ذِي تَادَجَسْتِ وُ س تَادَجَسْتِ إِتْوَارْحَفْ إِسْمِ نَسْ. <sup>5</sup> نَنَّا عَاوُدْ وَارْ إِزْرِي تَا فُوشْتِ وُ وَارْ تِ إِسِينْ. اَمُوْ غَارْ وَارْ زُهُونْتِ كُنَّارْ خُ وَرِيَازْ نِي، <sup>6</sup> وَاهْ، وَاحَا مَارَا نَنَّا إِدَارْ اَزْقَابِيَنْ نِ إِسْكُوسَا، مَاشَا بَرَا مَا اَذْ إِزَارْ زَحَارْ! مَا وَارْ كُورَنْ مَارَا غَارْ وَمَشَانْ ذَا إِجْ ؟

<sup>7</sup> مَارَا اَزْبِرْ ن بِنَادَمْ إِ وُفُومُ نَسْ، وَاحَا اَمْبِعَمَارُضْ وَارْ إِتْشُورِي زَعْمَارْ نَسْ. <sup>8</sup> مَاعَارْ مَانَ زَفُضْرُ إِ وُ مِيغِيَسْ خُ وُيُوهَايْ ؟ مَانَ زَفُضْرُ إِ وُ مَزْرُوضْ نِي إِسْنَنْ اَذْ يُوِيُورْ زَاتْ إِ يَنِّي إِدَارَنْ ؟ <sup>9</sup> اِحْرَا مِينِ إِدْجَانْ زَاتْ إِ تِيْطَاوِينْ خُ وَتِلَاعْ ن زَعْمَارْ. وُزَّارَ ذَا مَانَ أَيَا ذِي زَبَاطْرُ ذَا وَضْفَارْ ن وُ سَمِيضْ.

<sup>10</sup> مِينِ مَا تُوَعَا إِدْجَانْ، أَقَا إِسْمِ نَسْ إِتْوَارَاغَا فَبْرُ، وُ تُوَعَا إِتْوَأَسْنِ مِينِ إِ غَا يِيَزِي وَرِيَازْ. نَنَّا وَارْ إِزَمَارْ اَذْ إِمَشُوبَشْ أَكْ-ذ وَنِي حَاسْ إِجْهَنْدَنْ. <sup>11</sup> مَاعَارْ أَقَا ذِينِ أَطَّاسْ ن وَارْوَازَنْ نِي يَارْتِينِ ذِي زَبَاطْرُ. مَانَ زَفُضْرُ ن وُيَا إِ بِنَادَمْ ؟ <sup>12</sup> مَاعَارْ وَيْ إِزَمَارَنْ اَذْ إِسْنِ مِينِ إِحْرَانْ إِ بِنَادَمْ ذِي نُودَارْتِ نَسْ ذِي زُوقْتِ ن زَقْدَنْ ن وُؤَسَانْ ن نُودَارْتِ نَسْ إِفْتَانْ نِي إِسْعَدُوْ أَم تِيَزِي ؟ مَاعَارْ وَيْ إِزَمَارَنْ اَذْ إِسْنَنْ إِ بِنَادَمْ مِينِ إِ غَا إِمَسَارَنْ أَوَارْبِيْ أَسْ سَادُو تَفُوشْتِ ؟

### تَادَارْتِ ن زَفْرَا حْتِ ذَا تَادَارْتِ ن وَشَصَانْ

**7** إِسْمِ إِصْبِيحْ إِحْرَا خُ زَشْتِ إِصْبِيحَنْ، أَسْ ن زَمُوتْ إِحْرَا خُ وَاسْ ن تَارُوا. <sup>2</sup> تَحْرَا تُوَا حِيْثْ غَارْ تَادَارْتِ ن وَشَصَانْ، خُ تُوَا حِيْثْ غَارْ تَادَارْتِ مَانِي تَقْدَامَنْ مَاشَا، مِينِزِي دَايَسْ إِ اِدْجْ قَطُونْ بِنَادَمْ مَارَا وُ وَنْي إِدَارَنْ إِتْكَ-إتْ ذَكْ وُورْ نَسْ. <sup>3</sup> اِحْرَا وَشَصَانْ خُ تَدْحَاشْتِ، مَاعَارْ سِ إِجْ ن وُ عَمِيُوبْ إِشْضَنْنِ إِتْدَا كُورْ وُورْ حَسَنْ. <sup>4</sup> وُزَّارَ نِ إِمِيغِيَسْنِ أَقَاتْ ذِي تَادَارْتِ ن وَشَصَانْ، مَاشَا وُرْ نِ إِيُوهَايِيْنِ أَقَاتْ ذِي تَادَارْتِ ن زَفْرَا حْتِ.

## أَمْبَارَح

5 إْحْرَا أَدْ نَسْرَدْ غَارُ وَوُبِيخُ زَكِّ إِمِيغِيْسُنْ حُ وَسَحْسِيِي إِيْزِيِي ن إِيْوَهَارِيِيْن. 6 مَاعَارُ أَمْ وَتَارْتِكْ ن إِسَانَنْ سَادُو وَوَمْفَرَاخْ، أَمْوُ إِنْكَأْ نَحْصَاشْتُ ن وَوِيْوَهَارِيِي. وَرَا ذ مَانَ أَيَا أَقَا-تْ ذِي زَبَاتُ.

## إِعْزَامَنْ

7 مَاعَارُ رَحْصَارْتُ كُوْرُ أَدْ تَشْپُوْهَزِيِي أَمِيغِيْسُ، وَ تَارْزَفْتُ إِيْزَشُوْثُ تَشْخَسَارَا وَرُ. 8 أَنْكَارُو ن تَمْسَرَاشْتُ تَحْرَا حُ وَوَمَزَارُو نَسْ. وَبِي غَارُ إِدْجُ تَاسِيْعُ ن زَحَاَصَارُ أَطَاسُ إِحْرَا حُ وَوَمَعْمَارُ. 9 وَارُ سَخْضُ ذَغِيَا ذِي بُوْحَبْرُ نَكْ، مَاعَارُ ذَكِّ وَحَسِيْنُ ن إِيْوَهَارِيِيْن إِزْدَعُ وَوَحِيْقُ. 10 وَارُ تَقَا: "مِيْنُ تُوْعَا ذِيْنُ إِحْرَانُ ذَكِّ وَوَسَانُ ن زِيْشُ حُ مَامَشُ دَجَانُ وَوَسَانُ-أُ ؟" مَاعَارُ أَسْفِيِي أَيَا وَارُ إِيْزَمَارُ أَدْ إِفْعُ زِي تِيْعِيْتُ.

11 تِيْعِيْتُ أَكْ-ذْ سَعَارْتُ تَشْتَا وَوَأَقَا-تْ ذْ زَفْضُرُ إِيْنِي إِيْوَارَانُ تَافُوْشْتُ. 12 مَاعَارُ تِيْعِيْتُ أَقَا-تْ إِيْزِيِي وَرَا ذْ تَمْتِيَاثُ أَقَا أَنْتْ إِيْزِيِي. زَفْضُرُ ن تُوْسَتَا أَقَا تِيْعِيْتُ تَشِيْشُ تُوْدَارْتُ إِيْ تِيْتَبَابُ نَسْ.

13 خَزَارُ مِيْنُ إِكَا أَرَبِي، مَاعَارُ وَي إِيْزَمَارَنْ أَدْ إِسْكَمُ مِيْنُ إِسْفَارَعُ نَنَّا ؟ 14 أَرُ مَزْرِي س زَحَارُ ذَكِّ وَاسُ ن زَفْرَاْحَتْ وَوَشَا حَصَا ذَكِّ وَاسُ ن أَرَزِيِيْتُ، مَاعَارُ وَرَا ذْ وَوَا إِكَا-تْ أَرَبِي نِيْشَانُ أَمْ وَتَغِيِي حِيْمَا بِنَادَمْ وَارُ إِيْتِيْفُ وَرَا ذْ وَوَالُو أَوَارِيِي أَسْ.

## وِيْوَرُ حُ وَبَرِيْدُ ن زُوْسْتُ

15 مَارَا أَيَا إِيْزِيِيغُ ذَكِّ وَوَسَانُ ن تُوْدَارْتُ إِيْوُ إِفْتَانُ. أَقَا ذِيْنُ أَمْسَكْدُ نِي إِيْوَاهْلُكُنْ ذِي تَسْكَدَا نَسْ وَوَشَا أَقَا ذِيْنُ أَعْفَانُ نِي إِيْزُوْكَارَنْنُ وَوَسَانُ نَسْ ذِي مَارَا تُوْعَفْتَا نَسْ. 16 وَارُ تَكْ إِحْفُ تَكْ ذْ أَمْسَكْدُ أَطَاسُ، وَ وَارُ تَكْ إِحْفُ تَكْ ذْ أَمِيغِيْسُ أَطَاسُ.

مَابِيْمِي إِيْ عَا تَشْبِعْدُ إِحْفُ نَكْ ؟

17 وَارُ تِيْزِي ذْ أَعْفَانُ أَطَاسُ وَوُ وَارُ تِيْزِي عَاوُدُ ذْ أِيْوَهَارِيِي أَطَاسُ.

مَابِيْمِي إِيْ عَا تَمْتُدُ مَارَا وَارُ د-يِيُوِيْضُ عَادُ زَمِيْجَارُ نَكْ ؟

18 مَلِيْخُ مَارَا شَكْ تَشْبَارْدُ ذِي مَانَ أَيَا وَوَشَا وَارُ ذْ أَسْ تَارْخُوْدُ عَادُ، مَاعَارُ وَبِي إِيْتَكُوْدُنُ أَرَبِي، أَدْ إِيْوَاْفَكُ زِي مَارَا أَيَا.

19 تِيْعِيْتُ تَشْجَهْدُ أَمِيغِيْسُ حُعْشِرَا ن أَيْتُ ن جَهْدُ نِي إِيْدَجَانُ ذَكِّ إِيْشْتُ ن تَنْدِيْنْتُ.

20 وَاهُ نِيْشَانُ، وَارُ إِدْجِيِي وَرَا ذْ إِيْجُ ن بِنَادَمْ ذْ أَمْسَكْدُ حُ تَمُوْرْتُ، وَرَا ذْ إِيْجُ إِيْتَكُ زَحَارُ وَوُ وَارُ إِحْطِيِي شَا.

21 وَارُ تِيْشُ تَانِيْبِيْتُ نَكْ إِيْ مَارَا أَوَارَنْ نِي قَارَنْ إِيْوَدَانُ، حِيْمَاعَمَارُضُ وَارُ تَشْشَرِيْدُ أَقَا أَمْسَحَارُ نَكْ أَدْ شَكْ إِيْنَعْرُ.

22 مَاعَارُ وَرُ تَكْ يُوْسَا أَطَاسُ ن تُوَارُوِيْنُ، أَقَا وَرَا ذْ شَكْ تَنْعَرْدُ إِيْنَعْنِي.

9:7 'أَحْسِيْنُ' - نِيْعُ 'أَبْخَرُوْرُ'.

14:7 'أَوَارِيِي أَسْ' - مَانَ أَيَا إِحْسُ أَدْ يِيْنِي 'أَوَارِيِي إِيْزَمُوْثُ نَسْ'.

فَارَزُوْتُ ذ ثِيْدْتُ نِيُوِي-د بِنَادَمْ غَارُ أَرَبِّي

<sup>23</sup> مَاَرَا أَيَا بَقْشَعُ ث س ثِيْعِيْثُ. نَشْ نِيْعُ: "سُخْعُ أَدُ كَسْبَعُ ثِيْعِيْثُ!"، مَاَسَا ثِيْعِيْثُ ثَقِيْمُ أَيِي غَارُ زَاكُوْأُ جُ. <sup>24</sup> مَاَغَارُ مِيْنِ إِكُوْجُنْ ذ مِيْنِ يُودْجَعُنْ، وَاهُ يُودْجَعُنْ، مَاْنُ وَنْ إِزْمَارُنْ أَدُ ث يَافُ؟ <sup>25</sup> تَقْرُبُغُ، وَرَا ذ وَرُ إِئُوْ أَيْدِي، مَاْحِنْدُ أَدُ أَفْغُ ثُوْسَتَا، مَاْحِنْدُ أَدُ بَقْشَعُ، أَدُ أَرْزُوْعُ ثِيْعِيْثُ ذ وَنُوَايِ إِدَايْسُ، مَاْحِنْدُ أَدُ سُنْغُ س ثِيْدْتُ أَقَا زَغَارُ ذ ثَاغِيُوْرِي وَ ثَاغِيُوْرِي ذ ثُوْبُوْهْرِيَا.

<sup>26</sup> وَفِيْعُ مِيْنِ إِدْجَانَ ذ أَمْرَاكُ حُ رَمُوْتُ: تَامَعَارْتُ ثَنِّي إِدْجَانَ أَمْ ثَرَاشَاوِيْنِ وَ وُرُ نَسْ أَمْسَتَاوُ ثِيْحَسْفِيْنِ إِنْقَنُ وَ إِفَاسَنُ نَسْ أَمْسَتَاوُ إِشْدِيِيْنِ. وَنِي يَارْضَانَ زَاتُ إِ وُوْدَمُ نْ أَرَبِّي، إِزْمَارُ أَدُ زَايْسُ إِنْفَكُ، مَاَسَا أَمْدُنُوْبُ أَدُ دَايْسَنُ إِمْحُوْمِبُرُ.

<sup>27</sup> خَرَارُ، أَيَا إِ وُفِيْعُ، إِقَارُ وَ مَبَارَحُ، وَ مِي أَرْبِيْعُ إِشْتُ نْ زَحَاجْتُ إِ يِيْشْتُنْ تَعْنِي مَاْحِنْدُ أَمُوْ إِ عَا يَافِغُ زَحَاسُوْرُ نَسْ. <sup>28</sup> مِيْنِ ثُوْعَا يَارْزُو زَعْمَارُ إِئُوْ عَاذُ، مَاَسَا وَارُ ث وَفِيْعُ: وَاهُ وَفِيْعُ إِجُ نْ وَرِيَازُ ذَكُ وَارْفُ، مَاَسَا إِشْتُ نْ ثَمَعَارْتُ وَارُ ث وَفِيْعُ جَارُ مَاَرَا يِيْنَا. <sup>29</sup> خَرَارُ، إِشْتُ وَاهَا إِ وُفِيْعُ: أَقَا أَرَبِّي إِكَا بِنَادَمُ نِيْشَانَ، مَاَسَا نِيْثِي أَرْزُونُ ذَكُ وَاطَّاسُ نْ يِيْرِيْدُنْ إِحْرَايْمِيْنُ.

ثِيْعِيْثُ نَطَّاعُ

**8** <sup>1</sup> وَي إِدْجَانَ أَمُ وَ مِيْغِيْسُ، وَ وَي إِسْنُ أَدُ إِفَكُ إِشْتُ نْ ثَمْسَرَاشْتُ؟ ثِيْعِيْثُ نْ بِنَادَمُ ثَنَارَا أَعْمِيُوْبُ نَسْ إِتْوَارُ وَشَا ثِيْدُرُ ثِيْفِرَاسُ نْ زَقْسَحُ نْ وُغْمِيُوْبُ نَسْ. <sup>2</sup> نَشْ قَارِغُ: "حَصَا أَصِيَّارُ نْ وَجْدَجِيْدَا"، وَ مَاْنُ أَيَا ذِي سِيْبْتُ نْ ثَجَادُجِيْثُ نْ أَرَبِّي. <sup>3</sup> وَارُ ثِيْكَوِيْجُ سْ تَارْزَارَا حُ وُوْدَمُ نَسْ، وَارُ تَكُ أَرْذَجِيْفُ نَكُ ذِي ثَمْسَرَاشْتُ ثَاعَفَانْتُ، مَاَغَارُ نَنَّا إِكَا مَاَرَا مِيْنِ خَفُ يَارِضَا. <sup>4</sup> أَوَارُ نْ وَجْدَجِيْدُ دَايْسُ صُوْلَطَا ثَمَعَارُ. مَاْنُ وَنْ إِزْمَارُنْ أَدُ أَسْ يِيْنِي: "مِيْنِ تَتَكَّدُ شَكُ؟"

<sup>5</sup> وَنِي إِحْطَانَ ثَاوُصِيْثُ، وَارُ ث إِقْفُ وَالُوْ نْ مِيْنِ إِدْجَانَ ذْ أَعْقَانُ. وَرُ نْ وَ مِيْغِيْسُ إِسْنُ زَحَارُ ذْ زُحُوْكُمُ. <sup>6</sup> مَاَغَارُ إِ كُوْرُ أَنْوَايِ إِجُ نْ زَحَارُ ذْ إِجُ نْ زُحُوْكُمُ، مَاَغَارُ ثُوْعَفْنَا نْ بِنَادَمُ ثَسْدَقَارُ إِ-ث.

<sup>7</sup> مَاَغَارُ نَنَّا وَارُ إِسِيْنِ مِيْنِ إِعَا إِمَسَارُنْ، مَاَغَارُ مَاْنُ وَنْ إِ ذِ أَسْ ثْ إِعَا إِسْشَنُ مَامَسُ إِعَا يِيْرِي أَيَا؟ <sup>8</sup> وَارُ ذِيْنُ إِدْجِي وَرَا ذْ إِجُ نْ بِنَادَمُ إِزْمَارُ حُ وَصُوْصِي نْ وَصُمِيْضُ أَرْ أَمِي إِزْمَارُ أَدُ حَاسُ إِبْلَعُ. وَارُ ذِيْنُ إِدْجِي وَرَا ذْ إِجُ غَارَسُ صُوْلَطَا حُ رَمُوْتُ وَ وَارُ ذِيْنُ إِدْجِي وَرَا ذْ إِجُ إِزْمَارُ أَدُ إِكْسِي تَسْرِيْحُ ذَكُ وَ مَنْعِي: ثُوْعَفْنَا وَارُ ثَجِي أَدُ نَجْمُنْ أَثِيْبَابُ نَسْ. <sup>9</sup> مَاَرَا أَيَا زْرِيْعُ ثْ، وَ مِي سَنْفَرَبِغُ وَرُ إِئُوْ غَارُ مَاَرَا مِيْنِ إِتْوَاكُنْ سَادُوْ ثَفُوْشْتُ، ذِي رُوْفْتُ زَاْمِي إِصْلَطُ بِنَادَمُ حُ بِنَادَمُ تَعْنِي، إِدْرُوْشْتُ نَسْ.

ثَاَسْكَدَا نْ أَرَبِّي أَقَا-تْ ثُنُوْفَارُ

<sup>10</sup> أَمُوْ إِ زْرِيْعُ إِعْفَانُنْ نِي ثُوْعَا إِتْوَانْضَرُنْ، وَوَدْفَنُ غَارُ وَنْضَرُ، مِيْثَرَا إِئِي إِكِيْنُ مِيْنِ إِدْجَانَ نِيْشَانَ فَعْنُ رَكُ وَ مَشَانَ أَمْقَدَاسُ، ثُوَاتُوْنُ ذِي ثَنْدِيْبْتُ. وَرَا ذْ مَاْنُ أَيَا ذِي زَبَاطُرُ. <sup>11</sup> مَاَغَارُ زُحُوْكُمُ حُ ثَعْفَانْتُ وَارُ إِتْوَاكُ ذَعْبَا، سْ وَ يِيْثِي إِشُوْرُ وَوَرُ نْ ثَارَاوَانُ بِنَادَمُ مَاْحِنْدُ أَدُ كُنِي مِيْنِ إِدْجَانَ ذْ أَعْقَانُ. <sup>12</sup> وَاحَا أَمْدُنُوْبُ إِتَكُ ثَاعْفَانْتُ مِيَا نْ ثُوَارَاوِيْنُ وَ إِدَارُ أَطَّاسُ، وَاحَا أَمْنِي سُنْغُ أَقَا إِئِي إِتْكَوْدُنْ أَرَبِّي أَدُ فَرْحَنُ، إِئِي زَايْسُ إِتْكَوْدُنْ. <sup>13</sup> أَعْقَانُ مَاَسَا وَارُ إِتِيْرِي مَلِيْحُ وَ وَارُ غَارَسُ ثِيْرِي ثُوْدَارُثُ ذْ ثَايزِرَاْرُثُ. نَنَّا أَدُ يِيْرِي أَمْ ثِيْرِي، مَاَغَارُ وَارُ إِتْكَوْدُ أَرَبِّي.

14 أَقَا ذَيْنَ شَا مِينِ اِتْوَاكُنْ خُ ثَمُورْتُ نِي اِدْجَانُ ذِي رُبَاطُرْ: أَقَا ذَيْنِ اِمْسَكَاذَنْ اِتْمَسَارُ اَسْنِ اَحْمِي تَكُنْ اَمْ اِعْفَانَنْ، وَ اَقَا ذَيْنِ اِعْفَانَنْ اِتْمَسَارُ اَسْنِ اَحْمِي تَكُنْ تَاَسَكْدَا. نَشْ نَيْغْ: وَرَا ذِ مَانَ اَيَا ذِي رُبَاطُرْ. 15 وَسْ وُيْبِي اِ تَصْبَاخُ زَفْرَاخْتْ، مَاعَارُ وَارُ ذَيْنِ اِدْجِي اِبْنَادَمْ مِينِ اِدْجَانُ حَسَنْ ذِي ثُوْدَارْتُ نَسْ سَادُو ثَفُوشْتُ مَغِيْرُ مَارَا نَتَا اِتْتْ، اِسْسُ وَ اِقَارَخْ. اِرِي اَيَا اَذْ ثِ اِعَاَشَارُ ذِكْ وَارِبَرُ نَسْ ذِي مَارَا وَسَانُ نْ ثُوْدَارْتُ نَسْ اِ ذِ اَسْ يَارُزْفُ اَرْبِي سَادُو ثَفُوشْتْ.

16 وُيْبِي ثُوْعَا نَشْ كَبِيْغْ وَرُ اِنُو مَاحَنْدُ اَذْ سَنْغْ ثِيغِيْثْ وَ مَاحَنْدُ اَذْ حَزَارَعُ اَذْ مَانَ تَاَسَابْتُ اِ اِكُورُنْ خُ ثَمُورْتْ، - مَاعَارُ اَمْ سِ وَاَسْ وَرَا سِ دَجِيْرْتْ نَتَا وَارُ اِتْوِيْرِي شَانِ اَرَاْحْتْ سِ ثِيْطَاوِيْنُ نَسْ - ، 17 حَتِيْ ذُرِيْغُ مَارَا مِينِ اِكَا اَرْبِي، اَقَا بِنَادَمْ وَارُ اِزْمَارُ اَذْ اِبْقَشْ مِينِ اِتْوَاكُنْ سَادُو ثَفُوشْتْ. مَاعَارُ مِينِ مَا اِ غَا اِمَارْتُ بِنَادَمْ اَمْ يَارُو، وَارُ اِتِيْفُ وَالُو. وَاحَا اَمِيْغِيْسُ اَذْ يِيْنِي بَلِي نَتَا اِسْنْ، نَتَا وَارُ اِزْمَارُ مَاشَا اَذْ ثِ يَافْ.

### بِنَادَمْ وَارُ اِزْمَارُ اَذْ اِحْكَمْ تَاَسْعَارْتُ نَسْ

9 مَاعَارُ نَشْ كَبِيْغْ مَارَا اَيَا غَارُ وُورُ اِنُو مَاحَنْدُ اَذْ اَرُورُغُ ذِي مَارَا مَانَ اَيَا، وَفِيْغُ اَقَا اِمْسَكَاذَنْ ذِ اِمِيْغِيْسُنْ ذِ ثَمَكَا نَسْنُ ذِكْ وَفُوسُ نْ اَرْبِي. كَايْرِي ذِ وِشْرَاهُ وَارُ ثِنِ اِسِيْنُ بِنَادَمْ، اَقَا مَارَا اِدْجُ رَاثَسْ. 2 مَارَا اِدْجُ اَمْ مَامَشُ اِدْجُ غَارُ مَارَا: ثِيْرَا ذِ اِشْتُ ثَرْقِفُ اَمْسَكْدُ ذِ وُعْفَانُ، اَمْ وَصِبْحَانُ ذِ وَمُزْدَاكُ اَمْ وَمُخْمُوجُ، وَنِي اِقْدَمَنْ تَاَعَارُصْتُ ذِ وَنِي وَارُ اِقْدَمَنْ تَاَعَارُصْتْ، اَصْبِحَانُ ذِ وَمُذْنُوبُ، وَنِي اِتْجَادُجَانُ ذِ وَنِي اِتْكَوْدَنْ مَاحَنْدُ اَذْ اِحَادُجْ. 3 مَانَ اَيَا ذِ اِجْ نْ زَعَارُ ذِي مَارَا مِينِ اِمْسَارَنْ سَادُو ثَفُوشْتُ اَقَا مَارَا اِودَانُ اِرْقَفُ اِثْنُ ثِيْرَا ذِ اِشْتْ، وَ شَا وَرَا وَرُ نْ تَارُوَا نْ بِنَادَمْ اِشُورُ سِ زَعَارُ، وَ اَقَا ذَيْنِ اَطْمَسُ ذِكْ وَوَرُ نَسْنُ ذِي زَوْقْتُ نْ ثُوْدَارْتُ نَسْنُ، وَ اَوَارْبِي اِ وُيَا اَذْ وُيُورُنْ نِيْثِيْ غَارُ اِمْتِيْنُ. 4 مَاعَارُ اِ وَنِي اِقْتَنْ اِ مَارَا اِنِي اِدَارَنْ اَقَا ذَيْنِ اَسِيْثَمْ، مِيْنِيْ اَفَزِيْنِ اِدَارَنْ حَسَنْ زَكْ وَاِيْرَاذُ اِمُوثَنْ. 5 مَاعَارُ اِنِي اِدَارَنْ سَنْنُ، اَقَا نِيْثِيْ اَذْ مَثْنُ، مَاشَا اِمْتَانُ وَارُ سِيْنَنْ وَالُو قَاعُ. نِيْثِيْ وَارُ تَطْفَنْ وَالُو زِي رُْمُونْتْ، مَاعَارُ رِيْدَارْتُ حَافْسَنْ ثِنْتَاوُ. 6 اَقَا ثَايْرِي نَسْنُ ذِ وِشْرَاهُ نَسْنُ ذِ وَاسَامُ نَسْنُ فَتَانُ. اِرْبِذَا وَارُ غَارَسَنْ بُو ثَسْعَارْتُ عَادُ ذِي مَارَا مِينِ اِتْمَسَارَنْ سَادُو ثَفُوشْتْ.

7 وَوِيْرُ حَتِيْ، اِوَا اَشْ سِ زَفْرَاخْتُ اَعْرُومُ نَكْ وَشَا سُو سِ وُورُ اِقَارْحَنْ يَبُو نَكْ، مَاعَارُ اِعْجَبُ اَسْ اِ اَرْبِي ثِيْمَكَا نَكْ اَطَّاسُ زَكْ وَايْمِي. 8 اِحْ اَذْ يِيْرِي اَرُورُ نَكْ ذِ اَشْمَرَارُ رِبْدَا وَعَمَارُصُ وَارُ اِنْحِصِيْ رَشْتُ خُ وَرُدْجِيْفُ نَكْ. 9 بَارَعُ خُ ثُوْدَارْتُ اَكْ-ذِ ثَمْعَارْتُ نِي اَكْ-ذِ تَتَخَسُدُ مَارَا وَسَانُ نْ ثُوْدَارْتُ نَكْ اِفْتَانُ نِي ذِ اَسْ اِوَسَا اَرْبِي سَادُو ثَفُوشْتْ، مَارَا وَسَانُ نَكْ نِي اِعْدُونُ، مَاعَارُ ثَا ذِ تَاَسْعَارْتُ نَكْ ذِي ثُوْدَارْتُ-اِ، وَ زَكْ وَمَارْتُ وَنِي اِ وُيْمِي ثَمَارْتُذْ سَادُو ثَفُوشْتْ. 10 مَارَا مِينِ اِ غَا يَافُ وَفُوسُ نَكْ مَاحَنْدُ اَذْ ثِ يَكْ، اَكْ اِثْ-اِثْ غَلَاْحَسَابُ ثِيْرَمَارُ نَكْ، مَاعَارُ وَارُ اِدْجِي ذِي رَاْحَارْتُ مَانِي اِ غَا ثُوِيُورْدُ مِينِ اِ غَا تَكْدُ نِيْغُ اَنُوَايْ نِيْغُ ثُوَسْتَا وَرَا ذِ ثِيْغِيْثْ.

11 عَاوْدُ ذُرِيْغُ سَادُو ثَفُوشْتُ اَقَا اَيْثُ نْ بُو-كَاَزْرَا وَارْعُدْجِيْنُ رِبْدَا ذِي حَامَاتْ، نِيْغُ اَيْثُ نْ بُو-ثَعْرُوضْتُ رِبْدَا ذِكْ وَمُنْغِيْ، نِيْغُ اِمِيْغِيْسُنْ رِبْدَا اَعْرُومُ، نِيْغُ اِنِيْ سِ زَعْفَرُ رِبْدَا اَكْرَا، وَرَا ذِ اِنِيْ سِ زَهْفَامْتُ رِبْدَا اَرْضَا، مَاعَارُ زَحَارُ ذِ ثِيْرَا زَقْفَنْ وَرَا ذِ مَارَا نِيْثِيْ. 12 مَاعَارُ بِنَادَمْ وَارُ اِسِيْنُ رُمِيْجَارُ نَسْ، اَمَشْنَاوُ اِسْرَمَانُ اِنْحِصْرَنْ ذِي ثَرَاشَا نْ اَرُزِيْيْتْ، وَ اَمْ اِحْصَاصُ اِنْحِصْرَنْ ذِي زَفْخُ. اَمُو وَرَا ذِ تَارُوَا نْ بِنَادَمْ ثُوَاطْفَنْ ذِي زَفْخُ ذِكْ اِشْتُ نْ زَوْقْتُ ذِ تَاعْفَانْتْ، حَمِيْ حَاسَنْ د-ثُوْطَا ثَرَاشَا ذَغِيَا.

ثِيغِيثُ وَارَ غَارَسُ بُوُ وَوُقَارُ

<sup>13</sup> وَرَا ذِ ثِيغِيثُ- أَرْزِيْعُ تِ سَادُو نُفُوْشْتِ، نُوسَا أَيْبِي- د ذِ تَامَقْرَانْتِ أَطَاسُ. <sup>14</sup> تُوْعَا إِشْتِ نِ ثَنْدِيْنْتِ ذِ تَامَرْبَانْتِ دَابِسْ دُرُوْسْ نِ بُوْدَانْ وَاهَا. إِفْعُ حَاسْ إِجْ نِ وَجْدَجِيْدْ ذِ أَمَقْرَانْ، إِحُوْسْ إِتْ، وَ إِسْبُدْ حَاسْ لُبَارَا جَاتْ ثِيْمَقْرَانِيْنِ. <sup>15</sup> إِتْوَاْفْ دَابِسْ إِجْ نِ وَرِيَاَزْ ذِ أَمَرْزُوْضْ ذِ أَمِيْغِيْسْ وَتِيْ إِفَكْنِ تَاَنْدِيْنْتِ سِ ثِيغِيثُ نَسْ، مَاشَا وَرَا ذِ إِجْ نِ بِنَادَمْ إِعْقَرْ عَادْ حُ وَرِيَاَزْ نِيْ. <sup>16</sup> حَنِيْ نَبِيْعْ نَشْ: "ثِيغِيثُ نَحْرَا حُ جَهْدَا"، وَحَا تَتُوَاسَحَقَارُ ثِيغِيثُ نِ وَمَرْزُوْضْ وَ أَوَارَنْ نَسْ وَارَ تَتُوَاسَزَنْ.

<sup>17</sup> أَوَارَنْ نِ إِمِيْغِيْسَنْ نِيْ إِ غَارَ نَسْرَانْ إِوْدَانْ ذِي رُهُوْدَنْتْ حَسَنْ زَكْ وَغُوْبِيْ نِ رَحَاكَمْ جَارَ إِپُوْهَارِيْيَنْ. <sup>18</sup> ثِيغِيثُ نَحْرَا حُ رَسَنَا حِ نِ وَنَمْنِيْ، مَاشَا إِجْ نِ وَمُدْنُوْبْ وَاهَا إِهْدَمْ أَطَاسُ.

أَقَارِيْ نِ تُوْبُوْهَرِيَا

**10** إِزَانْ اِنَقْرَنْ تَارَانْ رَشْتْ نِ وَدَهَانْ نِ وَعَطَارُ أَدْ تَارْضُوْضْ وَ أَدْ ثِيْمَمْ. دُرُوْسْ نِ تُوْبُوْهَرِيَا تُوْرَنْ أَطَاسْ حُ ثِيغِيثُ ذِ شَانْ. <sup>2</sup> وَرْ نِ وَمِيْغِيْسْ أَقَاتْ إِ تِنَا أَفُوْسْ نَسْ أَفُوْسِيْ، مَاشَا وَرْ نِ وَپُوْهَارِيْ إِ وَائِنَا أَفُوْسْ نَسْ أَرْزَمَاصُ. <sup>3</sup> وَرَا ذِكْ وَبَرِيْدْ مِيْنِ حَفْ إِكُوْرُ وَپُوْهَارِيْ، إِتَخْصَا أَسْ وَوَرْ نَسْ، إِقَارُ إِ مَارَا أَقَا نَتَا ذِ إِپُوْهَارِيْ رِيْ. لَمَارَا حَاكْ إِحِيْقْ بُوْحَبَرْ نِ بُوْجَهْدْ، وَارَ تَكْوِيْجْ حُ وَمَشَانْ نَكْ، مَاعَارَ مَانْ أَيَا ذِ دُوَاْ، يَارَسَا دَنْوْبْ إِمَقْرَانْ. <sup>5</sup> أَقَا ذِيْنْ إِجْ نِ زَعَارَ تَعْبِيْ نِيْ زُرِيْعُ سَادُو نُفُوْشْتِ، أَقَاتْ ذِ إِجْ نِ وَوُدَارْ إِ د-إِفْعَنْ زَكْ أَيْتْ نِ صُوْلَطَا. <sup>6</sup> تَتُوَاسَكَاعَادُ تُوْبُوْهَرِيَا أَطَاسُ، أَمْ تَعِيْمَانْ أَيْتْ نِ بُو-وَكَرَا سُوَادَايِيْ. <sup>7</sup> نَشْ زُرِيْعُ إِمْسَحَارَنْ نِيْبِيْنْ حُ نِيْسَانْ وَرَا ذِ زُحُوْكَامْ نِيْ إِكُوْرَنْ أَمْ إِمْسَحَارَنْ حُ إِصَارَنْ نَسْنْ حُ ثَمُوْرْتْ.

<sup>8</sup> وَتِيْ إِتْقَارَنْ أَحْفُوْرْ، أَدْ دَابِسْ إِوْصَا سِ بِيْخَفْ نَسْ، وَتِيْ إِهْدَمَنْ رُحِيْضْ، إِزْمَارْ أَدْ أَسْ إِقَسْ وَفِيْعَارْ.

<sup>9</sup> وَتِيْ يَارْبُوْنْ إِزْرَا، أَدْ رَايْسَنْ إِبْرَمْ إِخَفْ نَسْ، وَتِيْ إِتْقَدَارَنْ أَكْشُوْضْ، أَدْ بِيْرِيْ ذِي لَخَاطَارْ.

<sup>10</sup> مَارَا وَرَارَنْ نِ شَافُوْرْ إِدُوْرُ إِحْفَا وَ بَابْ نَسْ وَارَ ثِ إِسْفَضْ، حَنِيْ إِتْخْصَا أَسْ جَهْدْ كَنَارْ، مَاشَا ثِيغِيثُ ذِ تَنِيْ نِ يِمَانْسَنْ حِيْمَا أَدْ إِفْرَحْ بِنَادَمْ. <sup>11</sup> مَارَا إِزْعَفْ وَفِيْعَارْ فَبْرَ أَعْرَمْ، وَارَ ذِيْنْ زَفْضُرْ إِ وَعْرَامْ.

<sup>12</sup> أَوَارَنْ زَكْ وَفُقُوْمْ نِ وَمِيْغِيْسْ حَسَنْ سَارْ، مَاشَا إِنْشِيْشِيْنْ نِ وَپُوْهَارِيْ صَارْضَنْ ثِ سِيْمَانْتْ نَسْ. <sup>13</sup> بَدُوْ نِ وَوَارَنْ زَكْ وَفُقُوْمْ نَسْ ذِ تُوْبُوْهَرِيَا وَ أَنْكَارُوْ نِ مِيْنِ د-إِفْعَنْ زَكْ وَفُقُوْمْ نَسْ ذِ أَطْمَسْ أَعْمَانْ. <sup>14</sup> إِپُوْهَارِيْ إِتْكَتَارْ رُهَارِضْ أَطَاسْ، مَاشَا بِنَادَمْ وَارَ إِسِيْنْ مِيْنِ إِ غَا إِمْسَارَنْ. وَ مِيْنِ إِ غَا إِمْسَارَنْ أَوَارِنِيْ أَسْ، وَ يِ ذِ أَسْ ثِ إِ غَا إِعَادُوْنْ؟ <sup>15</sup> أَرْبَرْ نِ إِپُوْهَارِيْيَنْ إِتَارَا-ثَنْ وَحَرَنْ، مَاعَارَ نِيْبِيْنِيْ وَارَ سِيْنَنْ مَامَشْ إِ غَا يُوْبُوْرَنْ غَارَ ثَنْدِيْنْتْ.

<sup>16</sup> وَشْتْ حَاَمْ، أْ تَاْمُوْرْتْ، أَجْدَجِيْدْ نَسْ ذِ أَحْنَجِيْرْ عَادُ وَ زُحُوْكَامْ نَسْ غَارَ تَفُوْشْتْ تَتْنِ! <sup>17</sup> سَعْدُ نَمْ، أْ تَاْمُوْرْتْ، أَجْدَجِيْدْ نَسْ ذِ مِيْسْ نِ تَارَوَانْ تَاَصِيْرْتْ نَسْ وَ زُحُوْكَامْ نَسْ تَتْنِ غَارَ رُوْقْتْ إِتْوَاكَنْ، مَاحَنْدْ أَدْ تَوَامْحَدَنْ، وَارَ إِدْجِيْ مَاحَنْدْ أَدْ سَكَارَنْ. <sup>18</sup> سِ رَعَكْرُ إِ د-نَهْكَوَا رُحْدَمْتْ نِ تَرْقَا وَ سِ إِقَاسَنْ يَارْهَفَنْ كُوْرْ أَدْ تُوْدُوْمْ تَادَارْتْ. <sup>19</sup> بِنَادَمْ اِتْكَ أَعْرُوْمْ مَاحَنْدْ أَدْ إِضْهَشْ، وَ يَبِيْنُوْ إِسْفَارَا حُ اِنِّيْ إِدَارَنْ وَ تَمْنِيَاْتْ نَفْعَنْتْ إِ مَارَا مِيْنِ إِدْجَانْ.

<sup>20</sup> وَارَ نَعْرَ أَجْدَجِيْدْ وَحَا غَارَ ذِي رِيَاَزْ نَشْ، ذِكْ وَحَاَمْ نِ بِيْضْ وَارَ نَعْرَ بُو-وَكَرَا، مَاعَارَ إِجْصَا ضْ نِ وَجِنَا زَمَارَنْ أَدْ سُوْبُوْرَنْ رُحْسَنْ نِ وَوَارَنْ نَكْ وَ أَمُوْ مَارَا وَيِ غَارَ دْجَانْ وَفَرِيُوْنْ إِزْمَارْ أَدْ إِسَّعْدُوْ أَوَارْ.

إِحْرَارِيصَنْ وَارَ زَمَارَنْ أَدْ بَضْرَنْ رُحْدَمْتْ

**11** <sup>1</sup>سَكْ أَعْرُومْ نَكْ ثِيوَا | وَاِمَانْ، مَاعَارَ أَوَارِنِي | أَطَاسَنْ نِ وُوسَانْ أَدْ ثَا فَادُ عَاوَدُ. <sup>2</sup>بَضَا ثِ ذِي سَبْعَا، نِيغْ عَادُ ذِي ثُمْنِيَا، مَاعَارَ شَكْ وَارَ ثَسِينْدُ مَانَ رُغَارُ | غَا يِيرِينْ ذِي ثُمُورْتْ.  
<sup>3</sup>مَارَا شُورَنْ إِسْبُونْتْ، تَرْدُجَاعَنْ أَنْزَارُ خُ ثُمُورْتْ. مَا تَاشَجَارْتْ ثُوَصَا غَارَ لُجَانُوبْ نِيغْ غَارَ شَامَالْ، ذَكْ وَمَسَانْ مَانِي ثُوَصَا، تَنْعِيمَا ذِينْ تَرُزُ.  
<sup>4</sup>وَنِي إِحْرَارَنْ رَيْدَا غَارَ وَصَمِيضْ، وَارَ كُورُ أَدْ إِزَارُغْ، وَنِي إِحْطَانْ رَيْدَا إِسْبُونْتْ، وَارَ كُورُ أَدْ إِمْبَارُ.  
<sup>5</sup>أَمْ مَامَشْ شَكْ وَارَ ثَسِينْدُ أْبْرِيذْ نِ وَصَمِيضْ، أَمْوُ | وَارَ ثَسِينْدُ وَرَا مَامَشْ تَوَاكَنْ إِبْسَانْ ذَكْ وَعَدِيْسْ نِ ثُمُعَارْتْ سِ دِيَسْتْ: أَمْوُ | وَارَ ثَسِينْدُ ثُمُكَا نِ أَرْبِي وَنِي إِتَكَنْ مَارَا مِينْ إِدْجَانْ. <sup>6</sup>زَارُغْ زَارِيَعْتْ نَكْ غَارَ ثُوْفُوتْ وَ وَارَ تَكْسْ أَفُوسْ نَكْ غَارَ ثُمُدِيَتْ، مَاعَارَ شَكْ وَارَ ثَسِينْدُ مِينْ إِكُورَنْ أَدْ إِفْرُخْ، ثَا نِيغْ ثَا، نِيغْ عَادُ سِ ثُنَانِيْنْ إِدْسَنْتْ كُورْتْ أَدْ إِزِيْنْتْ صَبْحَنْتْ.

سَفَارُخْ ذِي ثُمَزِي نَكْ، مَاشَا سَنْ أَقَا رُحُومْ نِ أَرْبِي أَدْ د-يَاسْ

<sup>7</sup>تَافَاوْتْ ذِ ثُمِيْذِيْتْ وَ مَلِيحْ | ثِيْطَاوِيْنْ أَدْ زَتْرَنْتْ ثُفُوشْتْ. <sup>8</sup>وَاهْ، مَارَا أَرِيَازْ إِدَاوُ أَطَاسَنْ نِ إِسْكُوسَا، أَجْ-إِثْ إِدَا إِفَارُخْ ذِي مَارَا ثِيْنَا، وَ أَجْ-إِثْ أَدْ إِحْرَارْصْ ذَكْ وَسَانْ إِبَارْشَانْ، وَرَا ذِ نِيْتِي كُورُ أَدْ إِزِيْنْ ذَكْ وَاطَاسْ. مَارَا مِينْ | ذِ إِغَا يَاسَنْ، أَقَا-ثِ ذِي رُبَاطُرْ.  
<sup>9</sup>فَارُخْ، أَ شَكْ أَحُوْدَرِي، ذِي ثُمَزِي نَكْ، سَفَارُخْ وَرْ نَكْ ذَكْ وَوسَانْ نِ ثُمَزِي نَكْ. وَيُورْ ذَكْ إِبْرِيذَنْ نِ وُورْ نَكْ وَ ذِي مِينْ تَوَازَانْتْ ثِيْطَاوِيْنْ نَكْ، مَاشَا سَنْ أَقَا سِيْذِي أَدْ شَكْ إِسَكْ خُ مَارَا أَيَا | شَرُغْ. <sup>10</sup>سِيكُوجْ رَهْمُ خُ وُورْ نَكْ وَ سَحِيْدُ رُغَارُ خُ أَرِيْمْتْ نَكْ، مَاعَارَ ثُمَزِي ذِ رُوقْتْ سِ وَشَوَافْ أَبَارْشَانْ أَقَا أَنْنْ ذِي رِبَاطُرْ.

ثُمَزِي ذِ تَاوَسَارْتْ

**12** إِدَارُ وَنِي شَكْ د-إِحْرَقَنْ ذَكْ وَوسَانْ نِ ثُمَزِي نَكْ، فَبْرُ مَا أَدْ د-أَوْضَنْ وَوسَانْ نِ رُغَارُ إِزِي | غَا ثِيْنِيْدْ: "وَارَ دَايَسَنْ وَفِيغْ زَفْرَاحْتْ!"; <sup>2</sup>فَبْرُ مَا أَدْ تَتَوَابَرُشَنْ ثُفُوشْتْ ذِ تَافَاوْتْ ذِ ثُرِيْرِي ذِ إِفْرَانْ وَشَا أَدْ د-عَقْبَنْ إِسْبُونْتْ أَوَارِنِي | وَنَزَارُ، <sup>3</sup>غَارَ وَاسْ مِينْ ذِي إِعْسَاسَنْ نِ تَادَارْتْ أَدْ أَرْجِيَجَنْ، إِزِيَارَنْ إِجْهَدَنْ أَدْ قُوسَنْ، ثِيْنِي | إِحَارِيْنْ تَاسِيْرْتْ أَدْ سَبْدَنْتْ تَاوُورِي نَسَنْتْ مِيْنَزِي نِيْتِيْنِي ذُرُوسْ إِدْسَنْتْ، وَشَا ثِيْمَعَارِيْنْ نِي د-إِسَاجَانْ زِي رُكُوَازِي أَدْ حَاسَنْ د-ثُوَصَا تَادَجَسْتْ <sup>4</sup>وَ ثِيُوُورَا غَارَ زَنْقَتْ أَدْ تَوَابَلَعَنْتْ، حَمِي ذَرِيْزَنْ نِ تَسِيْرْتْ أَدْ إِسْغَدْ وَشَا رُحْسَنْ نِ وَجُضِيْضْ أَدْ د-إِكَاعَنْدُ وَ مَارَا يَسِيْسْ نِ وَغُنِيْجْ أَدْ دُورَنْتْ قُوسَنْتْ، <sup>5</sup>وَ بِنَادَمْ أَدْ إِكُودْ زِي مَارَا مِينْ إِدْجَانْ يُوْعَرَانْ وَشَا أَدْ ذِيْنْ إِزِيْنْتْ عَزَامْ كُورُ رُحَاوِيْجْ إِنْخَرِيْعَنْ ذَكْ وَبْرِيْدُ وَ تَاشَجَارْتْ نِ دُجُورْ إِدْ تَنُوَاَرْ وَ أُبُورُحُوسْ أَدْ إِدُورْ ذِ تَامَارَا وَ تَانُوَاشْتَنْ نِ وَكِبَاسْ، وَارَ ذِ أَسْ د-يُوسِي عَادُ غَارَ زَبَارُ، - مَاعَارَ بِنَادَمْ إِكُورُ غَارَ تَادَارْتْ نَسْ نِ رَيْدَا وَ إِنِّي إِشْطَنْنْ أَدْ رَاْحَنْ أَدْ د-تَاسَنْ ذَكْ إِبْرِيْدَنْ - ،

11: 3 'فَاشَجَارْتْ' - نِيغْ 'أَدَاكْ' ('إِدَاكَنْ').

12: 5 'تَانُوَاشْتَنْ نِ وَكِبَاسْ' - إِسْمُ-أَنْ نِ تَشُوَاشْتْ تَانِيْنَا سِ ثُوْتَلَايْتْ نِ ثَلَاثِيْنِيْتْ: 'شَابَارِيْسْ'. سِ ثَعْرَايْتْ 'الْكَبْرُ'.

## أَمْبَارَحْ

<sup>6</sup> قَبْرُ مَا أَذْ تَتَوَارِخُو نَسْعُونْتُ ن نُوْقَارْتْ، أَذْ تَتَوَارِزُّ طَاوَيْتْ ن وُورِعْ، أَذْ إِنْفَارَزْ وَفِيْوَشْ غَارَ تَارَا وَشَا أَذْ تَقْضُو نَجَارَاتْ ذِكْ وَأَوُو، <sup>7</sup> تَاعَجَاشْتْ أَذْ د-تَعْقَبْ غَارَ ثَمُورْتْ، أَم مَامَشْت-ت-نُوعَا، وَ بُوْحَبْرُ أَذْ د-إِعْقَبْ غَارَ أَرْبِيْ وَبِيْ ت إِيْوَشِيْن.

## أَوَارُ أَنْكَارُو

<sup>8</sup> ذ إِبْطَارُنْ قَاعْ، إِقَارُ وَمْبَارَحْ، أَقَا كُورْشِيْ ذِي رُبَاتُنْ.

<sup>9</sup> سَنَجْ إِيْوِيَا، مِيْنِيْزِيْ أَمْبَارَحْ نُوعَا-ث ذ إِمِيْغِيْسْ، إِسْرَمْدْ عَاوُدْ نُوسْنَا إِيْزْكَنْسْ، نُوعَا إِيْبَارُو إِيْبَقَاشْ مَلِيْجْ. إِعْدْرُ أَطَاسْ ن وَآوَارِنْ إِيْوَزْنُو. <sup>10</sup> يَارَزُو وَمْبَارَحْ مَاحْنُدْ أَذْ يَافْ آوَارِنْ إِعْدْرُنْ وَ مِيْنُ يُوْرَا، أَقَا-ث نِيْشَانْ، آوَارِنْ ن نِيْ ذَتْ. <sup>11</sup> آوَارِنْ ن إِمِيْغِيْسْنْ أَمَشْنَاوْ إِسْنَانْ وَ أَمَشْنَاوْ إِمْسِيْرِنْ إِيْوَاسِيْدْفَنْ، نِيْسَقَارْ ن إِسْمُونِيْتِنْ، إِمُوشْنْ زَكْ إِجْ ن وَمَكْسَاوْ.

<sup>12</sup> سَنَجْ إِيْ مَارَا آِيَا، أَمِيْ، حْصَا إِخْفْ نَكْ: وَارْ ذِيْنْ أَقْطُوْ ن نِيْرَا ن وَطَاسْ ن إِذْلِيْسِنْ وَ أَطَاسْ ن نَعُورِيْ نَسَاحَارْ أَرِيْمْتْ.

<sup>13</sup> آوَارُ أَنْكَارُو ن مَارَا مِيْنْ نَسْرِيْدْ أَقَا ث ذ وَ: ”كُودْ أَرْبِيْ وَ حْصَا نِيْوَصَا نَسْ!“، مَاعَارْ مَانْ آِيَا إِيْ يُوْرِيْنْ إِيْ كُورْ إِجْ ن نِيْاذَمْ. <sup>14</sup> مَاعَارْ سِيْذِيْ أَذْ يَآوِيْ كُورْ نَامَكِيْثْ زَاتْ إِيْ تَادَارْتْ ن شُرْعْ حْ مَارَا مِيْنْ إِيْوَقَارْنْ، مَا نُوعَا إِصْحْ نِيْخْ نُوعَا وَارْ إِحْرِيْ.



# إِزْرِي خُ إِزْرَانُ

مَزْرِي ن تَسْرِيثُ إِيسْرِي

1<sup>1</sup> إِزْرِي خُ إِزْرَانُ نِي إِدْجَانُ ن سُولِيمَانُ.

2<sup>2</sup> أَجْ إِثْ-أَدْ أَيْيِ إِسُودْمُ س إِسُودِيمَنْ ن وَفْمُومُ نَسْ،  
مِينْزِي تَابِرِي نَكُ حَسَنْ زِي بِينُو.  
3<sup>3</sup> زَفُوحَتْ ن زُشْتُ نَكُ تَشْتَا،  
إِسْمُ نَكُ أَمْ زُشْتُ إِزْدَجَعَنْ،  
س وَبَا تَحْسَنْتُ شَكُ تَعْرَارِيبِينُ.  
4<sup>4</sup> جَبْدُ أَيْيِ آوَارْنِي أَشْ، نَشِينُ أَدْ نَارَزُ آوَارْنِي أَشْ!  
أَجْدَجِيدُ إِذْهُ أَيْيِ ذِكُ إِخَامَنْ نَسْ.  
أَجْ أَنْجُ أَدْ نَارَشُقُ وَ أَدْ زَايَكُ نْفَارْحُ،  
أَدْ نَعْقَرُ خُ تَابِرِي نَكُ  
كُتَارُ خُ مِينُ إِ عَا نَعْقَرُ خُ بِينُو.  
نِيشَانُ تَحْسَنْتُ شَكُ.

5<sup>5</sup> ذ تَابَارِشَانْتُ نَشْ، وَ صَبْغُ،  
أَيْسِيَسُ ن وَرْشَالِيمُ،  
أَمْ ثَقِيضُونِينُ ن قِيدَارُ،  
أَمْ زِيَارَاتُ ن سُولِيمَانُ.

6<sup>6</sup> وَارُ ذْ أَيْيِ خَزَارَنْتُ أَمُو،  
مِينْزِي نَشْ بَارْشَنْغُ،  
مِينْزِي تَسْشَمُضُ أَيْيِ نَفُوشْتُ،  
إِحْنَجِيرُنُ ن يَمَا نُوعَا خَيْفُنُ حَافِي،  
جِينُ أَيْيِ أَدْ حَضِيغُ إِمَارْجَاعُنُ ن وَضِيذُ.  
أَمَارْجَعُ ن يِيخْفُ إِئُو وَارُ ثْ حَضِيغُ شَا.

7<sup>7</sup> «شَكُ، وَنِي إِتْحَسُ بُوْحَبْرُ إِئُو، إِنيِ أَيْيِ، مَانِي تَارْكَوسْدُ،  
مَانِي تَسَارِيَا حَدْ تَا حِيمَارْتُ غَارُ طَحَا ن وَزِيرُ،  
مِينْزِي إِ وُمِي إِ عَا إِرِيغُ أَمْ تَنِّي إِحْجَبُنُ  
غَارُ تَحِيمِرِيوِينُ ن إِعْمَاشَارُنُ نَكُ ؟»

## إِزْرِي خُ إِزْرَانُ

8» مَارَا شَمُ وَارَثَ تَسِينِدُ،  
شَمُ نَثِي إِشْتَانُ قَاعَ جَارِ ثَمْعَارِينُ،  
خَنِي فُغُ، صَفَارُ رَاتَارُ نَ وُودَجِي  
وُ أَرُوسُ ثِيغَاضِيْنُ تَمَ مَائِي زِدْغُنُ إِمَكْسَاوُنُ.“

### زَعْنُوجُ نَ يَسْرِي ذَ تَسْرِيْتُ سَ نُوبَتَاتُ

9» سَمْفُودِيْغُ شَمُ أَكْ-ذَ وُيِيْسُ زَاتُ إِكَارُوثُنُ نَ فِيرْعُونُ،  
أَ تَامْدُوكْتَشُ إِوُ.  
10» مَشْحَارُ صَبْحُنُ إِمَكِيْرُنُ تَمَ جَارُ تُسْدِيْنُ،  
إِرِي تَمَ جَارُ إِفِيْرَانُ سَ ثِيأَفُوثِيْنُ.  
11» أَذْ أَمَ نَكُ ثِيْسْدِيْنُ نَ وُورْعُ،  
أَكْ-ذَ ثُنْفِيْضِيْنُ نَ نُوقَارْتُ.“

12» مِيْنُ عَا يَكُ وُجْدَجِيْدُ إِقِيْمُ عَارُ طَابْرَا نَسُ تَأْفُورَارِيْتُ،  
إِيْتِيْشُ صَنْبَلُ إِوُ زَفُوحَاتُ نَسُ.  
13» لِيْفُ إِوُ إِتَكُ أَيِي أَمَ ثِيْسِيَارْتُ نَ مِيْرُو،  
ثَنِي إِسْنَسُنُ جَارُ إِذْمَارُنُ إِوُ.  
14» لِيْفُ إِوُ إِ نَشُ أَمَ ثُقْبِيْضُتُ نَ نَوَاشُ نَ زُحْنِي،  
ذِكُ إِمَارَجَاعُنُ نَ وُضِيْرُنُ عَائِيْنُ-جَادِي.“

15» خِرَارُ، ثَشْنِيْدُ شَمُ، تَامْدُوكْتَشُ إِوُ!  
خِرَارُ، شَمُ ثَشْنِيْدُ، ثِيْطَاوِيْنُ تَمَ ذَ إِذْبِيْرُنُ.“

16» أَقَا دَايَكُ أَرْزِي، أَلِيْفُ إِوُ، وَاهَ، ثُصَارْفُدُ،  
ثُورُيَزُوثُ ذَ تَأْسُوثُ نَعُ،  
17» ثِيْحَنِيَا نَ ثُودَرِيْنُ نَعُ ذَ ثِيْنَكْلِيْنُ،  
ثِيْحَنِيَا نَ ثُرْقَا أَقَا أَثْنُتُ ذَ ثِيْشَجِيْرَا نَ وُْمَرْزِي.“

## إِزْرِي خُ إِزْرَانُ

### أَرْشَامُ نِ شَرِيثُ

2 "نَشْ ذِ تَانَوَاشْتُ نِ شَارُونُ،  
ذِ تَالِيْلَشْتُ نِ ثِمَسَارِينُ."

2 "أَمَّ ثِيلِيْلَشْتُ جَارُ ثُرْكَوَارْتُ،  
أَمُو إِ نْدُجُ تَامْدُوْكَتْسُ إِوُ جَارُ ثِيْدِجِيْثِينُ."

### أَرْشَامُ نِ يَسْرِي

3 "أَمَّ ثُشْجَارْتُ نِ تَفَاحْتُ جَارُ ثُشْجِيرَا نِ وَرْغَارُ،  
أَمُو إِ يْدُجُ لِيْفُ إِوُ جَارُ وَرَاوُنُ.  
نَشْ أَقَا أَيِي مَزْرَعُ أَدْ قِيمِغُ ذِي ثِيْرِي نَسْ.  
رُغِيْدِجْتُ نَسْ ذِ مِيْزِيْدُ إِ وَانِغُ إِوُ.  
4 نَشْ إِنْدَهْ أَيِي ذِي تَادَارْتُ نِ يِيْوُ،  
وُ تَائِيْرِي ذِ تَاعْدِجَانْتُ نَسْ خَافِي."

5 سَجْهَدْمُ أَيِي سِ عَارِيْبِيْنَا نِ رُيْبُ،  
سَبَارْدَمُ أَيِي سِ تَفَاحِينُ،  
مَاعَارُ نَشْ هَرْشُغُ سِ تَائِيْرِي."

6 أَفُوسُ أَرْزَمَاضُ نَسْ سَادُو وَزْدِجِيْفُ إِوُ،  
أَفُوسِي نَسْ إِذَارْعُ أَيِي-د."

7 نَشْ أَدْ كَبِيْنْتُ أَرْعُ ثُجَادِجَانْتُ، أَيْسِيْسُ نِ وُزْشَالِيْمُ،  
عَارُ نَعَايْضِيْنُ نِ وَرْغَارُ وُ عَارُ ثُوْدَادِيْنُ ذِكُ إِيَارَانُ،  
أَقَا كَبِيْنْتُ وَرُ هُكُوْرْنُتُ تَائِيْرِي،  
وَازِ ت-إ-د-سَكَّارَانْتُ أَرْ تَتَّخَسُ سِيْمَانْتُ نَسْ."

### تَاوَاْسِيْثُ نِ يَسْرِي

8 "رُحْسُ نِ لِيْفُ إِوُ!  
أَقَا ذَا، إِتَّاسُ-د، إِنْطُوْخُ إِدُوْرَارُ،  
إِنْكَرْخُ ثُوْرِيْرِيْنُ!"

1:2 'تَالِيْلَشْتُ' - إِجُ نِ مَارْكَا نِ إِوُوَارُنُ دَائِيْسُنُ أَرْزِي أَطَّسُ.

3:2 'أَرْغَارُ' - نِيْعُ 'رُغَابُ' نِيْعُ 'تَارْكَانْتُ'.

## إِزْرِي خُ إِزْرَانُ

9 "لَيْفُ إِئُو يَارُوسُ ذِكِّ إِغَائِيضُ نِ وَزَعَارُ،  
نِيغُ ذِكِّ إِجُ نِ وَمُزْيَانُ نِ وَوَدَاذْنُ.  
أَقَا-ثَ دَا، إِبْدُ أَوَاذِي إِ رُحِيضُ نَعُ،  
إِخَزَارُ زِي رُكُوَايِي،  
إِتْشِيغُ زِي سُبَّاشُ."

### تَاسْرِيْتُ تَسِيوَرُ خُ زَعْرُوضُ نِ يَسْرِي

10 "لَيْفُ إِئُو إِتَارَا-دُ وَشَا إِئَا أَيِي:  
'كَارُ، بَدُ، أَا تَامْدُوكْتَشُ إِئُو، أَرْرِي إِئُو،  
وُشَا أَس-دُ!  
11 مَاعَارُ أَقَا دَا، تَاكَرْسَتْ تَعْدُو،  
إِكْسِي وَنَزَارُ، أَقَا إِرُوحُ.  
12 بَانُنُ-دُ إِئُووَارُنُ ذِي تُمُورْتُ،  
رُحَارُ نِ وَنَزِيرُ أَقَا-ثَ دَا،  
وُشَا تُمِيجَا نِ تَجْلِيحَتْ نَسْرَا إِ-تَ عَاوْدُ ذِي تُمُورْتُ نَعُ.  
13 أَرْنُو نِ تَارَارْتُ إِتْخَمَارُ رُبَاشُورُ تَسُ،  
وُشَا تِيَرِيَارِينُ إِئِنُورُنُ أَرُحُونُ إِ زَفُوحُ.  
كَارُ، بَدُ، تَامْدُوكْتَشُ إِئُو، أَرْرِي إِئُو،  
وُشَا أَس-دُ!"

### إِسْرِي يَارْنِي ذِي زَعْرُوضُ

14 "تَادِيْبِيْرْتُ إِئُو ذِكِّ إِمُوسَانُ نِ وَدُورِي ذِي زَجْرُوفُ،  
ذِكِّ إِجُ نِ وَمَسَانُ إِئُوقَارُنُ ذِي تَسَاوِنْتُ نِ وَدَرَارُ،  
أَجُ أَيِي أَدُ زْتَرَعُ أَعْمُوبُ تَمُ، أَدُ سَرَعُ إِ تُمِيجَا تَمُ،  
مَاعَارُ ذُ تُمِيْبِيْدُنُ تَدُجُ تُمِيجَا تَمُ، إِصِيحُ وَغَمُوبُ تَمُ."

### تَاسْرِيْتُ تَخْسُ أَدُ تِيْرِي إِ يَسْرِي وََاهَا

15 "طَفْمُ أَنْغ-دُ إِشْعَبَاوُنُ، إِشْعَبَاوُنُ إِمْرِيَانُنُ،  
إِيِي إِتَارِيْتَارُنُ أَنْغُ إِمَارْجَاعُنُ نِ وَضِيْرُ،  
مَاعَارُ تِيَرِيَارِينُ ذِكِّ إِمَارْجَاعُنُ نَعُ تَنُورَانْتُ عَادُ.

16 "لَيْفُ إِئُو أَقَا-ثَ إِئُو وَ نَشُ تَسُ،  
ذُ وَئِي يَارْكَوسُنُ جَارُ تَلِيْلِيْشِيْنُ.

## إِزْرِي خُ إِزْرَانُ

17 أَرُ إِ غَا إِسْمَضُ وَأَسُ،  
 وَ أَدُ أَرُونُثُ ثِيْرِيُوِيْنُ.  
 نَضُ-د، أ لَيْفُ إِنُو،  
 إِزْرِي أَمُ إِجُ ن إِعَابُضُ ن وَزَعَارُ  
 نِيخُ أَمُ إِجُ ن وَمُزْبَانُ ن وَوَدَانُ  
 خُ إِدُورَارُ ن زَجْرُوفُ.

### مَزْرِي ن ثَسْرِيْثُ إِ يَسْرِيْ ذِي دَجِيْرُثُ

3<sup>1</sup> "أَرُزُوعُ حَاسُ ذِي دَجِيْرِيْ أَمُ دَجِيخُ خُ تَاسُوْثُ إِنُو،  
 أَرُزُوعُ خُ وَنِي إِتْحَسُ زَعْمَارُ إِنُو.

نَشُ أَرُزُوعُ حَاسُ،

مَاشَا نَشُ وَارُ ثُ وَفِيْعُ.

2 نَشُ نِيخُ: أَدُ كَارِعُ، أَدُ سُوْحِخُ ذِي تَنْدِيْنُثُ،

ذِكُ إِزْرِيْدُنُ وَخُ إِزْرِيِيْنُ.

نَشُ أَدُ حَاسُ أَرُزُوعُ، أَدُ أَرُزُوعُ خُ وَنِي إِتْحَسُ زَعْمَارُ إِنُو.

نَشُ أَرُزُوعُ حَاسُ، مَاشَا وَارُ ثُ وَفِيْعُ.

3 وَفِيْنُ أَيِي إِعْسَاسُنُ أَمُ تَنْضُنُ ذِي تَنْدِيْنُثُ.

نَشُ نِيخُ: 'مَا تَزْرِيْمُ كَيْبُوْ وَنِي إِتْحَسُ زَعْمَارُ إِنُو؟'

4 زَامِي تُوْعَا عَادُ وَارُ حَاسُنُ عُدُوْعُ، وَفِيْعُ ثُ،

وَ نِي إِتْحَسُنُ زَعْمَارُ إِنُو.

نَشُ طُفْعُ ثُ، وَارُ زَايْسُ أَرْحُوْعُ

أَرَامِي ثُ-إ-د إِوِيْعُ عَارُ تَادَارُثُ ن يِمَا،

ذِكُ وَخَامُ ن دَاخِرُ ن تَنِي إِ د أَيِي يُورُونُ.

5 نَشُ أَدُ كَيْبِيْنُثُ أَرُغُ أَدُ تَجَادُجَانُثُ، أ يَسِيْسُ ن وَرْشَالِيْمُ،

عَارُ نَعَائِضِيْنُ ن وَزَعَارُ وَ عَارُ تُوْدَاذِيْنُ ذِكُ إِيَارَانُ،

أَقَا كَيْبِيْنُثُ وَارُ هَكُوْرُنُثُ ثَاِيْرِي،

وَارُ ت-إ-د-سَكَارَانُثُ غَارِسُ أَرُ نَحْسُ سِيْمَانُثُ نَسُ.

### تَاوَأَسِيْثُ ن كُوْلَا أَكْ-ذ يَسْرِيْ إِ زَمْرَاشُ

6 "مِيْنُ نَعْنَا تَنِي إِ-د-إِكَاعْدُنُ زِي زَخْرَا، أَمُ إِقْلِيْجُنُ ن دَحَانُ،

ذِكُ إِجُ ن وَسِيْنُوْ ن مِيْرُوْ ذ رِبْحُوْرُ،

وَ سَ مَارَا رُبْرَارُ إِتْفُوْحُنُ ن وَسَبَابُ ؟

## إِزْرِي خُ إِزْرَانُ

7 خَرَار، رَشُو نِ تَرْبُوْتُ نِ سُولِيمَانَ،  
تَنْضُنْ أَس-د سَتِينْ نِ أَيُّثْ نِ بُو-تَعْرُوضُتْ،  
زَكْ أَيُّثْ نِ بُو-تَعْرُوضُتْ نِ إِسْرَائِيلْ،  
8 مَارَا إِئِي إِتْطَفْنِ سَيْفْ، إِئِي إِزْمَدْنِ أَمْنِغِي،  
كُورْ إِجْ سِ سَيْفْ نَسْ غَارْ ثَمَصَاضُتْ نَسْ  
زِي سَيْبُتْ نِ مِينْ إِسَاكُودَنْ دِي دَجِيرُتْ.  
9 أَجْدَجِيدُ سُولِيمَانَ إِكَا إِجْ نِ رَشُو إِ تَرْبُوْتُ إِ يِيخْفْ نَسْ  
سِ وَكُشُوضْ نِ لُوبَتَانْ.  
10 إِعُومَادُ غَارْ تَعْمَارُتْ إِكَا إِ-ثْنْ سِ نُوْقَارُتْ،  
أَعْمَدُ نِ وَعْرُورْ نِ وُورْغْ وَشَا أَعِيمِي نِ أَرْجُوانِي.  
ذَاخِرْ نَسْ يَارِضُنْ تْ  
سِ تَائِرِي نِ يَسِيَسْ نِ وُرْشَالِيمْ.“

11 فَعْنُتْ وَ خَرَارُنُتْ، كَتِينُتْ يَسِيَسْ نِ صِيهِيُونْ،  
أَقَا ذَا أَجْدَجِيدُ سُولِيمَانَ أَكْ-ذ تَاَجْ إِ زِي تْ تَكَلْدُ يَمَاسْ  
ذَكْ وَاسْ نِ وُورَارْ نَسْ،  
ذَكْ وَاسْ نِ زَفْرَاخُتْ بُوَزْعَنْ ذَكْ وُورْ نَسْ.“

## إِزْرِي نِ يَسْرِي خُ تَشْرِيَتْ

4 1”خَرَار، تَشْنِيدْ شَمْ، ثَامْدُوكُتْشْ إِوْ، شَمْ تَشْنِيدْ.  
أَوَارِي إِ لُتَامْ نَمْ تِيَطَاوِينْ نَمْ ذِ تِيدْبِيرِينْ.  
أَشَوَافْ نَمْ أَمْسَنَاوْ تَاَحِيمَارُتْ نِ إِعَايِضُنْ  
إِ إِجَنَانْ خُ إِدُورَارْ نِ جِيلَعَادُ.  
2 تِيَعْمَاسْ نَمْ كَيْبُتْ أَمْ تَحِيمَارُتْ نِ وُودْجِي رُسِينْ ثَنْ،  
إِنِّي د-إِتْكَاعَادَنْ زَكْ وَمَشَانْ نِ وُصْبَنْ،  
مَارَا تِيخَسُوبِينْ وُزُونُتْ تَأَشْنِيوِينْ،  
وَارْ تَقِيمْ إِشْتْ نُبْرَا إِحْنَجِيرَنْ.  
3 إِيْنِشِيَشِنْ نَمْ أَمْ وُفِيرُوْ أَرْكُوعْ إِحْدَفَنْ،  
إِصْبَحْ وُقْمُومْ نَمْ.  
لُحْنَكَاَتْ نَمْ أَمْ تَرْمَانُتْ إِبْصَانْ  
سَادُوْ لُتَامْ نَمْ.  
4 إِرِي نَمْ أَمْ صُومَعُتْ نِ دَاوُودْ،  
بُتَانْ تْ أَمْ تَشْفِيْفِينْ نِ تَشْدِيِينْ.“

## إِزْرِي خُ إِزْرَانُ

أَرْفَ نَ نُسْدَارِييِنَ نَ وَعَسْكَارِي وَبِرْتُ غَارَسَ،  
 مَارًا أَمَّ نُسْدَارِييِنَ إِقْسَحْنَ إِقُورَارُنَ نَ أَيْتُ نَ بُو-تَعْرُوضُتْ.  
 5 إِذْمَارُنَ نَمَّ كَيْنَ أَمَّ تَتَايِنَ نَ إِعَايْضُنَ إِمْرِيَانُنَ،  
 أَمَّ وَاسْنِيُونُ نَ نَعَايْضُتْ نَ وَزَعَارُ،  
 هَذَا نَ ذِي ثَلِيْلِيَشِيْنِ.

6 أَرْفَ إِ غَا إِسْمُضْ وَاسْ وَ أَدَّ أَرْوَزْنَتْ ثِيْرِيُوِيْنُ،  
 أَدَّ وَيُورَعُ غَارُ وَدَرَارُ نَ وَمِيرُو،  
 غَارُ ثُورِيْرْتُ نَ جَاوِي.  
 7 شَمَّ مَارًا ذَا أَرْزِي، تَامْدُوكْتَشُ إِئُو،  
 وَارُ ذَايِمَ وَرَا ذَا إِجُّ نَ زُعِيْبُ.

8 هُوَا-دَا كِيْذِي زَكُّ إِذُورَارُ نَ لُوبْتَانُ، أَا تَاسْرِيْتُ إِئُو،  
 هُوَا-دَا كِيْذِي زَكُّ إِذُورَارُ نَ لُوبْتَانُ،  
 صُوْدُ-دَا زِي ثُقَيْشُتْ نَ أَمَانَا،  
 زِي ثُقَيْشُتْ نَ شَانِيْرُ ذَا هِيْرْمُونُ،  
 زِي غَارُ زَمَارُكَغَا حَاثُ نَ وَابْرَادُنُ،  
 زَكُّ إِذُورَارُ نَ إِغِيْرَاسُنُ.  
 9 نُوْشَارْدُ أَبِي وَرُ، أَا وَنْشَمَا، أَا تَاسْرِيْتُ إِئُو،  
 وَاهُ نُوْشَارْدُ أَبِي وَرُ،  
 سَا إِشْتُ نَ زَخْرَاثُ نَ ثِيْطَاوِيْنُ نَمَّ،  
 سَا إِشْتُ نَ نُسْدَشْتُ نَ بِيْرِي نَمَّ.  
 10 مَامَشُ نَشْنَا تَايْرِي نَمَّ، أَا وَنْشَمَا، أَا تَاسْرِيْتُ إِئُو،  
 مَشْحَارُ نَصْبُخُ تَايْرِي نَمَّ خُ بِيْنُو،  
 زَفُوَا حُثُ نَ زَشْتُ نَمَّ خُ مَارًا رَعُطُورُ.  
 11 زَكُّ إِيْنَشِيْشِيْنُ نَمَّ، أَا تَاسْرِيْتُ إِئُو،  
 ثُودُومُ تَاْمَنْتُ نَ نَعْرَاصُتْ،  
 تَاْمَنْتُ ذَا وَغِي سَادُو إِزْسُ نَمَّ،  
 وَ زَفُوَا حُثُ نَ وَارُوضُ نَمَّ أَمَّ زَفُوَا حُثُ نَ إِذُورَارُ نَ لُوبْتَانُ.

12 أَا وَنْشَمَا، أَا تَاسْرِيْتُ إِئُو، شَمَّ ذَا تَا حُوِيْشُتْ إِبْلَعُنُ،  
 ذَا تَارَا إِقْنُنُ، ذَا زُعُونْصَارُ إِشْمَعُنُ.

5:4 'ثَلِيْلِيَشِيْنِ' - إِجُّ نَ مَارُكَانَا نَ إِئُووَارُنَ ذَايْسُنَ أَرْزِي أَطَّاسُ.

## إِزْرِي خُ إِزْرَانُ

13 زَفْرُوعُ إِزَايِمُ إِسْنَطِييْنُ ذِ جَنَّتْ نِ تَرْمَانِيْنُ،  
سِ زُعِيْدَجَتْ إِصْبَحْنَ أَطَّاسُ، تَوَّاشُ نِ رُحْنِي ذِ صَنْبَلُ.

14 صَنْبَلُ ذِ زُعْفَرَانُ،  
أَعَانِيْمُ وَوَحْمُومُ إِتْفُوحْنَ أَكْ-ذِ زُقَارَقَا،  
عَرَّامُ كُوْرُ نِيْشَجِيْرَا نِ جَاوِي، مِيْرُو ذِ وَشْفِيْرِي،  
أَكْ-ذِ مَارَا رَعَطُوْرُ إِصْبَحْنَ قَاعُ.

15 أَ تَارَا نِ إِخْوِيْشِنُ،  
أَتُو نِ وَآمَانُ إِدَارُنُ  
إِنِّي د-إِنَّا زَرْنُ زَكُ إِدُوْرَارُ نِ لُوْبَتَانُ.“

### تَاسْرِيْثُ تَسِيُوْرُ، إِسْرِيْ يَارَا-د

16 «كَارُ، أَّ أَسْمِيْضُ نِ نَجُ،  
أَس-د، أَّ أَسْمِيْضُ نِ سَوَادَايِي،  
صُوْضُ خُ وَخُوِيْشُ إِئُو، أَجُ زَفُوَاحْتُ نِ رَعَطُوْرُ نَسْ أَدُ تُوِيُوْرُ.  
أَجُ لَيْفُ إِئُو أَدُ د-يَاسُ عَارُ وَخُوِيْشُ نَسْ،  
أَدُ إِشُ زِي زُعِيْدَجَتْ نَسْ إِصْبَحْنَ!“

5 1”نَشُ وَسِيْخُ-دِ عَارُ وَخُوِيْشُ إِئُو، أَّ وَتَشْمَا، أَّ تَاسْرِيْثُ إِئُو،  
رَقْضُ عِ مِيْرُو إِئُو أَكْ-ذِ زَعْنُوْرُ،  
شَبِيْعُ أَعْرُوْمُ نِ تَزِيْزُوَا أَكْ-ذِ تَامَنْتُ،  
سُوِيْخُ بِيْنُو إِئُو ذِ وَغِي.  
إِمْدُوْكَارُ، شَمُ، سُوْمُ، شَشَارْمُ، أَّ إِمْعِيْرُنُ!“

### تَاسْرِيْثُ تَرْهَزَا أَدُ تَارَزْمُ إِ يَسْرِيْ

2”نَشُ طَسْعُ، مَاشَا وَرُ إِئُو إِفَاقُ.  
أَقَا ذَا تُمِيْجَا نِ لَيْفُ إِئُو وَبِي إِسْفَارَقِيْنُ  
أَرْزَمُ أَيِي، أَّ وَتَشْمَا، تَامْدُوْكَتَشُ إِئُو،  
تَاذِيْبِيْرْتُ إِئُو، أَّ كُوْرُشِيْ إِئُو،  
مَآغَارُ أَرْدُجِيْفُ إِئُو إِشُوْرُ سِ نَدَا،  
إِمُوْرَارُنُ إِئُو شُوْرُنُ سِ تُوْدِيْمِيْنُ نِ دَجِيْرْتُ!“  
3”أَقَا كَسْعُ أَرُوْضُ إِئُو،

1:5 'أَرْزَاغُ' - نِيْعُ 'رُعَابُ' نِيْعُ 'تَارُكَانْتُ'.



## إِزْرِي خُ إِزْرَانُ

مَامَشْ إِثْ غَا يَارُضْعُ عَاوُدْ ؟  
 إِصَارُنْ سَيْرْدَعُ ثَنْ،  
 مَا أَذْ ثَنْ سَحْمَجْعُ عَاوُدْ ؟  
 4 لَيْفْ إِئُو إِسْك-د أَفُوسْ نَسْ زَكْ وَتُوقَيْبْ نْ ثَوَارْتْ،  
 وَشَا إِنْهَزْ وَوَرْ إِئُو زَايَسْ.  
 5 نَشْ بَدْعُ حَيْمَا أَذْ أَرْزَمْعُ إِ لَيْفْ إِئُو،  
 إِقَاسْنُ إِئُو وَدُومَنْ سْ مِيرُو،  
 وَ زَكْ إِضُوصَانْ إِئُو إِسِيرْزُ مِيرُو  
 خُ إِقَاسْنُ نْ زَكْرُونْ.  
 6 نَشْ أَرْزَمْعُ إِ لَيْفْ إِئُو،  
 مَاشَا لَيْفْ إِئُو ثُوعَا يُوِيوْ، إِعْدُو.  
 إِفْعُ زَعْمَارْ إِئُو وَمِي ثُوعَا إِسَاوَارْ!  
 نَشْ أَرْزُوعُ حَاسْ، مَاشَا وَارْ ثْ وَفِيْعْ.  
 نَشْ زَاغِيْعُ آسْ، نَتَا وَارْ خَافِي د-يَارِي.  
 7 وَفِينْ أَبِي إِعْسَاسَنْ عَارْ وَنَصْ نَسْنُ ذِي ثَنْدِينْتْ،  
 نِيئِنِّي وَنِينْ أَبِي، يَزْمَنْ أَبِي،  
 أَقْتَدُورْ إِئُو كَسْنُ أَبِي ثْ إِعْسَاسَنْ نْ زَحِيُوضْ.”

## إِزْرِي نْ ثَسْرِيْتْ أَكْ-ذِ يَسِيْسْ نْ وَرْسَالِيْمْ

8 ”نَشْ أَذْ كَنِيْنْتْ أَرْعُ ثُجَادْ جَانْتْ، أَيْسِيْسْ نْ وَرْسَالِيْمْ،  
 مَا رَا كَنِيْنْتْ ثُوفِيْنْتْ لَيْفْ إِئُو، مِيْنْ ذِ آسْ إِعَا ثِنِيْنْتْ ؟  
 أَقَا تَسْحَرَشْ أَبِي قَايْرِي.“

9 ”مِيْنْ غَارِسْ عَارْ لَيْفْ نَمْ كَنْتَارْ خُ لَيْفْ نَعْنِي،  
 أَ شَمْ إِ ذِي إِدْجُ وَآزْرِي قَاعْ زِي ثَمْعَارِيْنْ ؟  
 مِيْنْ غَارِسْ عَارْ لَيْفْ نَمْ كَنْتَارْ خُ إِعْنِي،  
 أَقَا شَمْ أَمُو إِ ذِ أَنْعْ تَارِيْدْ نَتَجَادْجْ ؟“

10 ”لَيْفْ إِئُو ذِ أَشْمَرَارْ إِتِيْسِيْقَنْ ذِ أَرْكُوعْ أَمْ إِدَامَنْ،  
 إِتْبَانْ أَمْ ثُعْدْ جَانْتْ سَنْجْ خَعَشْرَا نْ زُورُوفْ.  
 11 أَرْدْ حِيْفْ نَسْ ذِ وَرْعْ إِفُورْ إِصْفَانْ،  
 إِمُورَارَنْ نْ وَشُوفْ نَسْ ذِ ثِيُورِيْرِيْنْ إِ إِتَكَنْ أَمْ زَمُوجْ،  
 ذِ إِبَارْشَانْ أَمْ إِبَاغْرِيُونْ.“

## إِزْرِي خُ إِزْرَانُ

12 تَطَاوِينُ نَسْ كَيْنْتُ أَمَّ تَذْبِيرِينَ غَارُ نَسْدَجِيَاوِينُ نَ وَامَانُ،  
تَوَاسِيرُذَنْتُ سَ وُغِي،

قَيْمَنْتُ ذِي تَشُوِيَارُ نَسْنُ أَمَّ إِزْرَا إِغْرَانُ.

13 إِمَكِّيْرُنُ نَسْ كَيْنُ أَمَّ إِحْوِيْشَنُ نَ رَعَطُوْرُنُ،  
جَارُ رَعَشُوْبُ إِتْفُوْحُنُ،

إِيْنَشِيْشَنُ نَسْ أَمَّ ثَلِيْلِيْشِيْنُ،  
تُوْذُوْمُنُ سَ مِيْرُوْ اِفْسِيْنُ.

14 إِقَاسُنُ نَسْ أَمَّ تَبْرِيْقِيْنُ نَ وُورِعُ،  
عَمَارَنْتُ سَ إِزْرَا زِي تَارْشِيْشُ،

أَعْدِيْسُ نَسْ إِكَا أَمَّ رُعَاجُ إِتْسِيْقُنُ،  
رَحْفُنُ ثَ سَ ثِيَأْفُوْثِيْنُ نَ صَاقِيْرُ.

15 إِمَسْصَانُ نَسْ ذَ إِيْبَلَارُنُ نَ رَمَازْمُوْرُ،  
خُ دُسُوْسَا نَ وُورِعُ إِتْوَاصْفَانُ.

إِبَانُ - دَ نَنَّا أَمَّ لُوْبَتَانُ،

إِتْوَاقَارُزُ أَمَّ تَشَجَارُتُ نَ تَنَكْلُتُ.

16 أَنْعُ نَسْ إِشُوْرُ سَ تَارِيُوْذِي،  
وُشَا مَارَا مِيْنُ عَارَسُ إِشُوْوَازُ.

وَآ ذَ لِيْفُ إِئُو،

وَآ ذَ أَمْدُوْكُرُ إِئُو،

أَ كَيْبِنْتُ يَسِيْسُ نَ وُرْشَالِيْمُ!“

6 ”مَاني يُوِيُوْرُ لِيْفُ نَمُ،  
أَ شَمُ إِشْتَانُ قَاعُ خُ تَمْعَارِيْنُ ؟  
مَاني يَارَا سَ وُرْدَجِيْفُ لِيْفُ نَمُ ؟  
نَشِيْنُ نَخْسُ أَدُ خَاسُ نَارَزُوْ أَكِيْدَمُ!“

2 ”لِيْفُ إِئُو إِهْوَا غَارُ وُخُوِيْشُ نَسْ،

غَارُ ثِيُوْدَا سَ رَعَطُوْرُ،

حِيْمَا أَدُ يَارُوْسُ ذِكُ إِحْوِيْشَنُ،

حِيْمَا أَدُ إِسْمُوْنُ ثِيْلِيْلِيْشِيْنُ.

13:5 'ثِيْلِيْلِيْشِيْنُ' - إِجُ نَ مَارْكَا نَ إِئُوْوَارُنُ ذَائِسُنُ أَرْيِ أَطَاسُ.

2:6 'ثِيْلِيْلِيْشِيْنُ' - إِجُ نَ مَارْكَا نَ إِئُوْوَارُنُ ذَائِسُنُ أَرْيِ أَطَاسُ.

## إِزْرِي خُ إِزْرَانُ

3نش زك لَيْفِ إِنْو، وَ لَيْفِ إِنْو أَقَا-ثِ إِنْو،  
نَتَا ذِ وَئِي يَارْكُوسُنْ جَارُ ثَلِيلِيَشِينْ.

### أَسْرِي إِغْنَجُ خُ وَزْرِي نِ شَسْرِيْتِ

4”شَمْ تُصْبَحْدُ، أَا تَامْدُوكْتَشْ إِنْو،  
أَمْسَتَاوُ ثِيرْصَا،  
ثُشْنِيدُ أَمْ وَرْشَالِيمْ،  
ثَسَاكُوَادُ أَمْ إِسْدِيَيْنْ نِ زُعْسَكَارُ سِ نَعْدَجَانِينْ نُسْنِ.  
5كُسْ ثِيَطَاوِينْ زَارِي،  
مَاعَارُ نِينْتِيغْضَرْنُتْ أَبِي إِقَادَنْ أَطَاسْ.  
أَشَوَافُ نَمْ أَمْسَتَاوُ تَا حِيمَارْتْ نِ إِعَايْضَنْ  
إِ إِجْتَانُ خُ إِدُورَارُ نِ حِيلْعَادُ.  
6ثِيغْمَاسُ تَمْ كِيْنْتُ أَمْ ثِيحِيمَارْتْ نِ وَوُدْجِي،  
إِ د-إِتْكَاعَادَنْ زَكُ وَمَسَانُ نِ وَصْبَنْ،  
مَارًا ثِيخَسُوِيْنْ وَرُونْتُ تَا شَنِيوْتُ،  
وَارُ ثَقِيمُ إِشْتُ نَبْرَا إِحْنَجِيرَنْ.  
7لِحْنَكَاتُ تَمْ أَمْ ثَرْمَانْتُ إِضْصَارُ أَوَارِييْ إِ لُتْأَمْ نَمْ.  
8أَقَا ذِيْنِ سَتِيْنِ نِ ثُجْدَحِيْدِيْنِ ذِ ثَمْنِيْنِ نِ ثِيْيَا،  
وُزْرَا ذِ ثِيْعَزَارِيِيْنِ بَرَا رَحْسَابْ.  
9وَخُدْسُ نَتَاتُ، تَادِيْبِرْتُ إِنْو، تَتِيْ إِكْمَزَنْ إِنْو،  
أَبِييْ نِ بَسِيْسُ نِ يِمَاسُ،  
نَتَاتُ ذِ تَتِيْ إِقَارَزَنْ عَارُ ثِييْ إِ ذِ أَسْ د-يُورُونْ.  
مَارَا زُرِيْنُتْ تِ ثِيْسِيْتْ، أَدْ تِ سَعُودْجَانُتْ،  
ثِيْجْدَحِيْدِيْنِ ذِ ثِيْيَا أَدْ تِ شَنْعَنْتُ سِ إِزْرَانْ.”

10”مِينْ نَعْنَا ثِييْ د-إِسِيْجَنْ أَمْ نَقَاوُتْ نِ رَفْجَارْ،  
ثُشْنَا أَمْ ثُرِيْرِيْ إِقْفَزَنْ، نَصْفَا أَمْ ثُقُوشْتُ يَارْقَنْ،  
ثَسَاكُوَادُ أَمْ إِسْدِيَيْنْ نِ زُعْسَكَارُ سِ نَعْدَجَانِينْ ؟“  
11”نَشْ حُوِيْعُ عَارُ ثُحُوِيْشْتُ نِ ثُشْجِيرَا نِ ثُعْيَاشُتْ  
حِيْمَا أَدْ خَرَارُغُ أَعْمُوِيْ إِبْدَنْ ذِيْ ثَعْرُورْتْ،  
حِيْمَا أَدْ خَرَارُغُ مَا تَارَايَارْتْ تُسُوفْعُ-دِ،  
مَا ثِيْشْجِيرَا نِ أَرْمَانُ تَنْوَارَنْتْ.  
12نُوعَا وَارُ د-أَرِيْعُ تَائِيْنِيْتْ أَقَا زَعْمَارُ إِنْو إِضْصَارُ أَبِي  
ذِكْ إِكَارُوْتَنْ نِ زُكْنَسُ إِنْو، نِ إِجْ نِ وَشِرِيْمْ.”

## إِزْرِي خُ إِزْرَانُ

أَزْرِي ن نَسْرِيْتْ غَارُ شُدِيخْ

7<sup>1</sup> "عَقَب-د، عَقَب-د، أَ شُولَامِيْتْ!  
عَقَب-د، عَقَب-د، مَاحَنْدُ أَذْ دَايْمُ نَحْرَارُ."

"مِينُ نَحْسَمُ أَذْ نُؤَارْمُ ذِي شُولَامِيْتْ ؟"

"نَبَاتُ أَمَّ شُصِيخْ س نُؤَبْتَاتُ ن نُبَانِي ن زُعْسَكَارَاتُ."

2 "مَشْحَارُ شَتَانُ إِصُورَافِ نَمُ ذِي صَانْدَالِييَاتُ نَمُ،

أ، شَمُ يَسِيْسُ ن إِجُ ن وَشْرِيْمُ!  
أَحُوْتِي ن نَمَصَّاصُ نَمُ أَمَّ نُسْدِيْنِيْنُ إِغْرَانُ نُرَاحِنُ نَّاسِنُ-د،  
صَنْعُ ن إِفَاسِنُ ن وَفَتَانُ.

3 نَاعِبُوَصُ نَمُ أَمَّ نَسَارِيَجُ نَحُوْتِي،  
مَآني وَارُ إِتْخَصِي بِيْنُو إِخْدُجُصْنُ.

أَعْدِيْسُ نَمُ ذِ كَمِيْسُ ن إِزْدُنُ،  
نُصْنُ أَس-د تَلِيْلِيَشِيْنُ.

4 إِدْمَارُنُ نَمُ كَبِيْنُ أَمَّ نُبَانِي ن إِعَايْضُنُ إِمْرِئَانُنُ،

أَمَّ وَاشْنِيُونُ ن نَعَايْضُنُ ن وَرُعَارُ.

5 إِري نَمُ إِكَّا أَمَّ صُومَعُ ن زُعَاجُ،

نِيْطَاوِيْنُ نَمُ أَمَّ إِيْزَامَنْ ن حَاشِيُونُ،

غَارُ نَوَارُتُ ن بَاتُ-رَآيِيْمُ،

نِيْنَزَارُتُ نَمُ أَمَّ صُومَعُ ن لُؤَبْتَانُ

إِ إِسَاجَانُ غَارُ ذِيْمَاشُقُ.

6 نِيْوَا نَمُ إِكَّا أَرْدَجِيْفُ نَمُ أَمَّ كَارْمِيْلُ،

أَشَوَافُ ن وَرْدَجِيْفُ نَمُ أَمَّ أَرْجُوَوَانِي.

أَجْدَجِيْدُ إِتْوَاخْبِسُ ذِكُ إِمُوزَارُنُ نَمُ."

7 "مَشْحَارُ ذِ أَزْرِي إِ دَايْمُ،

وُ مَشْحَارُ نُبْصَحْدُ، أَ تَابِرِي،

ذِي كُورْشِي مِينُ إِزْمَارُ بَنَادْمُ أَذْ يَارُ مَزْرِي!"

3:7 'تَلِيْلِيَشِيْنُ' - إِجُ ن مَارْكَانُ ن إِئُوْوَارُنُ دَايْسُنُ أَزْرِي أَطَاسُ.

# إِزْرِي خُ إِزْرَان

## أَوَاژ ن يسري

8 "ثيدي تم تاروس ذي شجارت ن ثيني،  
إدمارن تم ذك إزكونن ن وضيير.

9 نش تبع؛ اذ نبخ ح شجارت ن ثيني،  
اذ طفع ذي رفوع نس.

إدمارن تم اذ إرين أم إزناك ن وضيير عار تزيارت،  
و رفواحت ن وزارن تم أم تفاحين،

10 انخ تم أم بينو إصبحن أطاس...

"... وني إتراحن نيشان عار ليف إنو،

وني إتاران إيشيشن ن يني إطنص اذ نهزن."

## تاسريت سبور خ مزي نس إ يسري.

11 "نش ن ليف إنو،

غاري د-إتاس مزي نس.

12 أس-د، ليف إنو، أچ انخ اذ نويور عار ييار،  
اذ نسنس ذي زدشور.

13 أچ انخ اذ نكار زيش حيم اذ نويور عار إمارجاعن ن وضيير،  
أچ انخ اذ نزار، ما تازيارت أقا شوغو،

ما نووار نس نورمن،

ما شيجيرا ن ارمان نوارنت.

ذيني إغا وشع تايري إنو.

14 تيفاحين ن تايري ارحونت إرفواح،

و ثيوان نوورا نغ أقا زين فروتات إشوارن،

ثيني ن طري ذي ثيني إلواخمرن.

أ ليف إنو، خمرع ننت إ شك!

8 "أخ، ماعليك قاع شك ذ و ما،

و ني إطنص ذي ثيبيشين ن يما.

مارا و فيع شك ذي بارا، اذ شك سوذمع،

بر ما ذ ابي سحقران.

2 إري اذ شك ندهع، اذ شك أويغ عار نادارت ن يما،

شك اذ ابي شرمذذ دين.

## إِزْرِي خُ إِزْرَانُ

أَدْ أَشْ وَشَعْبُ بَيْنُو إِتْفُوحُنْ س رَعْتُوْرُ أَدْ تَسُوْدُ،  
 أَزْمِي ن تَشَجَارْتُ إِئُو ن وَارْمَانُ.  
 3 أَزْرَمَاضُ نَسْ أَقَا-ثْ سَادُو وَوَزْدَجِيْفُ إِئُو،  
 وَوَسَا أَفُوْسِي نَسْ إِدَارَعُ أَيِي-د.

4 نَشْ أَدْ كَنِيْنْتُ أَرَعُ تَجَادُ جَانْتُ، أَيْسِيْسُ ن وَرْشَالِيْمُ:  
 مَايْمِي إِ عَا تْهُوْرَنْتُ تَائِرِي  
 نِيْعُ أَدْ ت-إ-د-تَسْكَارَنْتُ،  
 قَبْرُ مَا تَتْخَسُ نَنَّاْتُ.

### تَاسْرِيْتُ تَفْعُ-د زِي زَخْرَا أَكْ-ذ يَسْرِي تَسْ

5 "مِيْنُ تَعَنَا تِي ذِيْنُ إِتْكَاعَاذُنْ زِي زَخْرَا،  
 تَتْعَمْدُ خُ لَيْفُ نَسْ ؟"  
 "سَادُو تَشَجَارْتُ ن تَفَاخَتْ أَرَعُ مَزْرِي نَمُ،  
 مَانِي شَمُ د-تَجَا يِمَامُ س زَحْرِيْقُ ن تَارُوَا،  
 مَانِي شَمُ د-تَجَا تَنِي شَمُ د-يُوْرُوْنُ."

6 "سَارَسُ أَيِي أَمْ طَابِعُ خُ وُوْرُ نَكُ،  
 أَمْ طَابِعُ خُ وَوَعِيْرُ نَكُ،  
 مَاغَارُ تَائِرِي تَجْهَدُ أَمْ رُْمُوْتُ،  
 تُوْسَمِي تَفْسَحُ أَمْ رَاْحَارْتُ.  
 تِيْفُطُوْتِيْنُ نَسْ ذ تِيْفُطُوْتِيْنُ ن تِمْسِي، أَقَا أَتْنَتْ أَمْ وَشَعَارُ ن سِيْذِي.  
 7 أَطَّاسُ ن وَامَانُ وَارُ زَمَارُنْ أَدْ سُخْسِيْنُ تَائِرِي،  
 وَرَا ذ إِغْرَزَانُ وَارُ ت تِيُوْبِيْنُ.  
 وَاحَا إِوْشَا إِجْنُ إِ تَائِرِي مَارَا أَكْرَا ن تَادَارْتُ نَسْ،  
 أَدْ ت سَحْقَارُنْ ذَ اسْحَقَارُ."

### تَاسْرِيْتُ ذَ أَيْتِمَاسُ

8 "تَشِيْنُ عَارِنَعُ إِشْتُ ن وَتَشْمَانْتَعُ تَامْرِيَانْتُ،  
 عَادُ وَارُ ذَ أَسْ د-فَيْعُنْ إِدْمَارُنُ.  
 مِيْنُ إِ عَا نَكُ إِ وَتَشْمَانْتَعُ،  
 ذَكُ وَاسُ إِ ذِي خَاسُ إِ عَا سِيُوْرُنُ ؟"

## إِزْرِي خُ إِزْرَانُ

9”مَاذَا نَتَّاتُ ذُ رُحِيصُ،  
أَدُ خَاسُ نَسْبِدُ أَشْبَارُ أَمِ إِسْتُ نِ ثَمْرِيصُ نِ نُوقَارُتُ.  
مَاذَا نَتَّاتُ ذُ ثَاوَارُتُ،  
أَدُ تِ نَقْنُ سِ ثَمْرُويِنُ نِ وَكُشُوضُ نِ ثَنَكَلُتُ.“

10”نَشُ ذُ رُحِيصُ وَ إِدْمَارُنُ إِيوُ أَمَشْنَاوُ لِيُورَجَاتُ.  
خَنِي دُورُغُ نَشُ ذِي ثِيطَاوِينُ نَسُ أَمِ ثَنِي يُوْفِينُ رَحْنَا.“

### أَحْوِيشُ نِ نُزَايَارُتُ نِ سُولِيمَانُ ذُ وَحْيِيشُ نِ نُزَايَارُتُ نِ ثَسْرِيثُ

11”سُولِيمَانُ نُوعَا غَارَسُ إِجُ نِ وَمَارْجُوعُ نِ وَصِيْرُ ذِي بَاعَلُ-هَامُونُ.  
إُوشَا أَمَارْجُوعُ نِي إِ إِعْسَاسُنُ.  
إِ رُغِيدْجُتُ نَسُ قَاعُ إِجُ بِيوي-دِ أَرْفُ نِ زُوزُنُ نِ نُوقَارُتُ.  
12”أَحْوِيشُ نِ وَصِيْرُ إِيوُ، أَقَا-ثِ زَاتُ إِ ثِيطَاوِينُ إِيوُ.  
أَرْفُ نِ زُوزُنُ نِ نُوقَارُتُ أَقَا أَثْنُ إِ شُكُ، أَسُولِيمَانُ،  
وَ أَرْفَايِنُ إِ إِعْسَاسُنُ نِ رُغِيدْجُتُ زَايِسُ.“

### أَزَاغِي نِ يَسْرِي ذُ ثَسْرِيثُ

13”أَشْمُ ثَنِي إِزْدَغُنُ ذِكُ إِحْوِيشُنُ،  
إِعْشِيرُنُ نَمُ تَسْرَانُ سِ إِمْرُوعُنُ إِ ثَمِيجَا نَمُ،  
قَارُنُ: أَجُ أَيِي أَدُ تِ سُرْعُ!“

14”ذَغِيَا، أَلِيْفُ إِيوُ،  
إِرِي أَمِ إِعَايِصُ نِ وَزَعَارُ،  
نِيخُ أَمِ وَمُزْيَانُ نِ وَدَادُنُ،  
خُ إِدُورَارُ إِشُورُنُ سِ زَعُشُوبُ إِتْفُوحُنُ.“

## إِشَاعِيَا

### تَامُرِيوْت ن يَاهُوْدَا ذ وُرْسَالِيْم

1 <sup>1</sup> تَامُرِيوْت ن إِشَاعِيَا، مَيْس ن أَمُوَص، ثَنِي إِزْرَا خ يَاهُوْدَا ذ وُرْسَالِيْم، ذَك وُوسَان ن عُوْرِيِيَا، يُوْتَاْم، أَحَاْر ذ حِيْرَقِيِيَا، إِجْدَحِيْدَن ن يَاهُوْدَا.

2 <sup>2</sup> سُرْم، أ إِجْنَوَان، وُشَا سَعْدُ، أ تَامُوْرْت، مِيْنِي سِيْذِي إِسَاوَرْت: "نَش سِيْمَعُ إِحْنَجِيْرُنْ وُ سَمْعَارَعُ ثُنْ، مَاشَا نِيْثِيْعُوْعُنْ حَافِي." <sup>3</sup> أَمَوَا إِسْنُ بَابُ نَسْ ذ وُ سُوْسُوْسُ رُمْدُوْدُ ن سِيْذِي نَسْ، إِسْرَائِيْلُ مَاشَا وَارُ إِسِيْنْ، رُكْنَسُ إِوْ وَارُ دَايِسْ ثُدْجِي رَهَامَتْ.

4 <sup>4</sup> "وُشْتُ خُ رُكْنَسُ إِ حِصَانْ، رُكْنَسُ إِ حِ دُجْ دُفَر ن رُمُوْعِصِيِيْتْ، زَارِيْعُث ن إِعْقَانْ، تَاوَرَا ن وُسْنَحْرِيْعْ. نِيْثِي جِيْنُ سِيْذِي، سَحْقَارُنْ أَمْقَدَاس ن إِسْرَائِيْلْ، أَرِيْنُ أَسْ-د س وَعُرُوْر." <sup>5</sup> مَائِمِي تَتَخَسْمُ أَذْ تَتَوَاوْنِمُ عَاذُ، وُمِي كَنِيُو تَقِيْمَمُ تَتَعَوَاعِمُ. أَزْدَحِيْفُ مَارَا إِسْحُوْسُ، وُرُ مَارَا يُوْحَرْ. <sup>6</sup> زِي تَرْقَا ن وُصَارُ أَزْ أَزْدَحِيْفُ وَارُ دَايِسْ تَتِيْفُدُ مِيْنُ إِصْبَحُنْ! مَعِيْرُ إِيْرِيْمُنْ، طَعْبَايَارُ ذ وُيْرِيْمُ يَارْرُمُنْ، وَارُ ثُنْ هُنْصُنْ، وَارُ ثُنْ سِيَارِضُنْ، وَارُ ثُنْ سَارِضُنْ س رُشْتُ. <sup>7</sup> تَامُوْرْتُ نُوْمُ نَحْرَا، تِيْنِدَامُ نُوْمُ سُمْمُضُنْ ثُنْتُ س ثَمْسِي، تَامُوْرْتُ نُوْمُ صَارْدُنْ ت إِبَارَانِيِيْنُ رَاثُ إِ تِيْطَاوِيْنُ نُوْمُ، أَقَا-ت ذ رُخِيْرِيْبُتْ أَمَشَاوُ سَنَقْرِيْنُ ت إِبَارَانِيِيْنُ. <sup>8</sup> يَدْجِيْس ن صِيْهِيُوْنُ تَقِيْمُ عَارُ صَفَارُ أَمُ إِشْتُ ن نَعِيْشُوْتْ ذَكُ وُمَارْجُوْعُ ن وُصِيْرُ، أَمُ تَحَاثُنْ ن وُعَسَاسُ ذَكُ إِبَارُ ن رَحِيَارُ، أَمُ تَنْدِيْنْتُ إِتْوَاْحِصَارُنْ. <sup>9</sup> مَرِي سِيْذِي ن رُعْسَكَارَاتْ وَارُ ذ أَنْعُ إِجِي دُرُوْسُ مِيْنُ إِقِيْمُنْ، إِزِي نَدُوْرُ أَمَشَاوُ سَاوُوْمُ، إِزِي نَكَا أَمُ عَامُوْرَا."

10 <sup>10</sup> "سُرْمُ إِ وَاوَارُ ن سِيْذِي، أ رُحُوْكَامُ ن سَاوُوْمُ! وُشْمُ أَمْرُوْعُ إِ شَارِيْعَا ن أَرِيْبِي، أ رُكْنَسُ ن عَامُوْرَا! <sup>11</sup> مِيْنُ إِ عَاكُجُ س نَعَاْرِي صِي نُوْمُ، إِقَارُ سِيْذِي. نَش جِيُوْنَعُ زِي نَعَاْرِصَا ن وُشْمَاْضُ ن إِشَارِيِيْنُ وُ زِي تَاوُوْنْتُ ن إِمْوَانْ. إِدَامَنْ ن إِعْجَمِيِيْنُ ذ يَزْمَارُنْ ذ إِعَابُضُنْ وَارُ ذ أَيِي تَعْجِيْبُنْ. <sup>12</sup> حَمِي د-تَتَاسْمُ حِيْمَا أَذْ تُبَانِمُ رَاثُ إِ وُوْدَمُ إِوْ، وَي كَنِيُو إِعَاْرِضُنْ إِوِيَا، مَاحَنْدُ أَذْ نَعْفَسْمُ خُ زَمْرَاْحَاتْ إِوْ؟ <sup>13</sup> وَارُ ذ أَيِي د-تَاوُوْبِمُ عَاذُ تَاوْهِيِيْتْ إِبِضْرُنْ. رَبْخُوْرُ عَاْرِي ذ نَعِي. وُوسَانُ ن إِوُورُنْ ن جَدِيْدُ ذ وُوسَانُ ن سَبْتُ ذ وُرَاغِي إِ نَمْسُوْمِيْنُ إِقْدَسُنْ وَارُ رَمَارَعُ أَذْ حَمْرَعُ مَارَا أَيَا، أَقَا-ت ذ رُمُوْعِصِيِيْتْ، عَاذُ وُرَا ذ أَمُوْنِي إِقَارْرُنْ. <sup>14</sup> زَعْمَارُ إِوْ إِشَارَهَ وُوسَانُ ن وُيُوْرُنْ ن جَدِيْدُ نُوْمُ ذ رَعِيُوْدُ نُوْمُ إِتْوَاكُنْ. أَقَا أَثْنُ ذُوْرُنْ عَاْرِي ذ رَحْمَرُ، نَشُ وُحْرَعُ أَرْبُوْعُ ثُنْ.

15 <sup>15</sup> حَمِي تَسْأَرَاْحَمُ إِفَاسُنْ نُوْمُ، تَرْحَفُغُ ن تِيْطَاوِيْنُ إِوْ رَابُوْمُ. عَاذُ مَارَا كَنِيُو تَارِيْمُ ذِي تَرَاذَجِيْتْ، نَشُ وَارُ ت تَسْرِيْعُ، مَاعَاْرُ إِفَاسُنْ نُوْمَعْمَارُنْ س إِدَامَنْ. <sup>16</sup> سِيْرِيْدَمُ، سِيْرِيْدَكُمُ إِخْفُ نُوْمُ، سِيْجُوْمُ ثُوْعَقْتَا ن نَمَكَا نُوْمُ زِي رَاثُ ن تِيْطَاوِيْنُ إِوْ. سَبْدَمُ زِي رَعَاْرُ إِ تَتَكَمُ. <sup>17</sup> رَمْدَمُ أَذْ تَكَمُ مِيْنُ إِصْبَحُنْ، أَرْزُوْمُ خُ رَحَقُ، وُشْمُ أَفُوْسُ إِ وَنِي إِحْسَارُنْ، كَمُ تَاسْعَاْرْتُ إِ وُيُوْجِيْرُ، وَنَمُ خُ تَاْجَاتَشْ."

18 <sup>18</sup> "أَسْتِيُو-د وُ أْجُ أَنْعُ أَذْ نَتَمَحَاكَمُ أَكْ-ذ وَايَاوِيَا، إِقَارُ سِيْذِي. وَاحَا دُنُوْبُ ثَكُ ذ إِزْكَوَاغُنْ أَمُ وُرْكَوَاغُ إِحْدَقُنْ، أَذْ ذُوْرُنْ ذ إِشْمَزَارُنْ أَمُ وَدْفُوْرُ، وَاحَا ذ إِزْكَوَاغُنْ أَمُ وُرْكَوَاغُ يُوْدَجْعُنْ، أَذْ ذُوْرُنْ ذ إِشْمَزَارُنْ أَمُ ثُدُوْفُتْ. <sup>19</sup> مَارَا كَنِيُو



تُعَوِّزُكُمْ، وَ أَذْ تُسْرَمُ، حَتَّىٰ اذْ تُشْمَمِ مِيْنِ اِصْبَحْنَ نِ ثُمُورْتِ،<sup>20</sup> مَا شَا مَا رَا كَنْيُو تُو كَيْمِمْ وَ شَا اذْ تُعَوِّعْمِ، اذْ كَنْيُو يَشْ سَيْفِ، مَا عَارَ اَقْمُوْمَ نِ سِيْذِي اَقَا اِسِيُوْرَا!

<sup>21</sup> «مَامَشْ تَدُوْرُ تَنْدِيْنَتْ نِيْ دَايْسِ رَامَانْ ذِ تَامَعَارْتِ نِ قَارْفِي-شَغْرَا!

نَتَاتْ تُوْعَا تَشُوْرُ سِ رُحْقُ،

تَا سَكْدَا تُوْعَا تَتْتُوْسَا دَايْسِ،

مَا شَا رُحُوْ اِقْتَارَنْ.

<sup>22</sup> تُوْقَارْتِ تَمَّ تَدُوْرُ ذِ كُوْفُو،

بِيْنُو تَمَّ صُوْرُنْ ثِ اَكْ-ذِ وَاْمَانْ.

<sup>23</sup> رُحُوْكَامْ تَمَّ تَعُوْعَنْ،

اَقَا كَيْنِ اِحْوَانَنْ ذِ اِمْدُوْكَارْ نَسْنِ،

مَا رَا تَحْسَنْ تِيْرِيْفِيْنِ وَ شَا اَرْزُوْنْ حُ اَرْشُوْتِ.

نِيْشِي وَاْرَ تِيْعَنْ اِ وِيُوْجِيْبِ تَا سَعَارْتِ نَسْ،

دَعُوْتِ نِ تِيْجَارْ وَاْرَ ثَنْ تِيْكَوِيْضِ.»

<sup>24</sup> سِ وِيْئِي اِقَارَ سِيْذِي، سِيْذِي نِ رُعْسَكَارَاتْ، اَمْرَمَارَ نِ اِسْرَائِيْلِ: «وُشْتْ! نَشْ اذْ سَمُوْجِعْ اِحْفِ اِنُو سِ اِعْرِيْمَنْ اِنُو، نَشْ اذْ حَزْفَعْ اِحْفِ اِنُو زِي رُعْدِيَانْ اِنُو.»<sup>25</sup> نَشْ كُوْرُ اذْ وَنْخِ اَفُوْسِ اِنُو حَاوَمْ وَ نَشْ كُوْرُ اذْ كَنْيُو صَفِيْعْ اَكْ-ذِ لِيْخِيَا وَ شَا مَا رَا رُحْفِيْفِ تَمَّ اذْ ثِ وِدَارِعْ.<sup>26</sup> نَشْ اذْ اَمَّ وَ شَعْ عَاوَدُ رُفُوْصَاتْ تَمَّ اَمَّ عَارَ وَ مَزُوَارُو، ذِ اَيْتِ نِ شُوَارُ تَمَّ اَمَّ عَارَ وَ مَزُوَارُو. اَوَارِيْنِي اَيَا اذْ اَمَّ رَاْعَانْ: «تَا نْدِيْنَتْ نِ تَسَكْدَا!» ذِ «تَنْدِيْنَتْ دَايْسِ رَامَانْ!».

<sup>27</sup> صِيْهِيُوْنْ اذْ تَتُوْسَنْجَمِ سِ رُحْقُ ذِ يِّيْ عَارَسِ اِنْدَا كُوَارَنْ سِ تَسَكْدَا،<sup>28</sup> مَا شَا اِمْعُوْعَنْ ذِ اِمْدَنَابْ اذْ تُوَارَزَنْ جَمِيْعِ وَ شَا اِنِّي اِ عَا اِحْدِيْنْ حُ سِيْذِي، اذْ تُوَاقْصَانْ.<sup>29</sup> نِيْشِي اذْ سَضْحَانْ زِي سِيْبْتِ نِ تَشَجِيْرَا نِ يِيْكْ نِيْ ذِي تَمْرَمْ وَ شَا كَنْيُو اذْ تَسَضْحَامْ زِي سِيْبْتِ نِ اِحْوِيْشَنْ نِيْ تِيْخَضَارْمِ كَنْيُو.<sup>30</sup> مَا عَارَ كَنْيُو اذْ تِيْرِيْمِ اَمَّ تَشَجَارْتِ نِ يِيْكْ اِ زِي اَقَارَ تَسْ اِسْرَاوْ، وَ اَمَّ وَ حُوِيْشِ اِ وَاْرَ عَارَ دَجِيْنِ وَاْمَانْ.<sup>31</sup> اذْ اِدُوْرُ وَ تِيْ اِحْهَدَنْ ذِ اِحْجِ نِ وَ فَيْرُو نِ تِيْفَسْتِ وَ رُخْدَمْتِ نَسْ ذِ اِشْتِ نِ تَفْطُوْتِ، اذْ اَرْغَنْ سِ تَتْنَايْنِ اِدْسَنْ مُونَنْ وَ شَا وَاْرَ ذِيْنِ اِدْجِي وَاْرَا ذِ اِحْجِ وِي اِ عَا اِسْخَسِيْنِ.»

## 2 اَوَارُ نِيْ اِزْرَا اِشَاعِيَا، مِيْسِ نِ اَمُوْصِ، حُ يَاهُوْدَا ذِ وُرْشَالِيْمِ.

<sup>2</sup> «ذِكْ وَنْكَارَ نِ وُوْسَانَ اذْ يِيْرِي وُدْرَارَ نِ تَا دَارْتِ نِ سِيْذِي اِبْدُ اِمْتَنْ حُ وُدْرَارُ اَمْقَرَانْ قَاعَ نِ اِدُوْرَارِ. نَتَا اذْ اِعْدُوْ مَارَا تِيُوْرِيْرِيْنِ وَ شَا اذْ عَارَسِ د-اَرْزَنْ مَارَا رَكْنُوْسِ.<sup>3</sup> اَطَّاسْ نِ رَكْنُوْسِ اذْ طَفَنْ اَبْرِيْدُ ذِيْنِي، اذْ اِنِيْنِ: اَسْم-د، اِحْ اَنْغِ اذْ نَكَاعَدُ عَارَ وُدْرَارَ نِ سِيْذِي، عَارَ تَا دَارْتِ نِ اَرْبِي نِ يَاعْقُوْبِ، حِيْمَا نَتَا اذْ اَنْغِ اِسْرَمْدُ اِبْرِيْدَنْ تَسْ وَ نَشِيْنِ اذْ تُوْبُوْرِ ذِي تَبْرِيْدِيْنِ تَسْ!، مَا عَارَ زِي صِيْهِيُوْنْ اذْ د-تَفْعُ شَارِيْعَا وَ اَوَارَ نِ سِيْذِي زِي وُرْشَالِيْمِ.<sup>4</sup> نَتَا اذْ اِحْكَمْ جَارَ شُوْعُوْبِ وَ اذْ اِحَاكَمْ حُ وَاَطَّاسْ نِ رَكْنُوْسِ. نِيْشِي اذْ كَنْ رَسِيُوْفِ نَسْنِ ذِ دُوْرَانَ وَ فَرِيْشَاتْ نَسْنِ

## إِشَاعِيَا

ذ زَمَوَاسٍ إِبْرَاهِيمَ وَزَبَّارَ. وَارِ إِسْكَاعَادَ إِجْ نَ زَكْنَسَ عَادَ سَيْفَ خُ إِجْ نَ زَكْنَسَ نَعْنِي وَوَارِ دَارِيْبِنَ عَادَ إِبْرَاهِيمَ وَمُنْغِي. <sup>5</sup> نَادَارْتِ نَ يَاعْقُوبَ، أَرَاخَ-دَ أَجْ أَنْعَ أَدَ نُيُورِ ذِي تَقَاوْتِ نَ سِيْذِي.

### أَسْ نَ سِيْذِي

<sup>6</sup> مَاغَارُ شَكْ تَنْصَارْدَ زَكْنَسَ نَكْ، نَادَارْتِ نَ يَاعْقُوبَ، مِينْزِي نِيْثِي شُورُنْ سَ وُقَارِيْ ذِي تَمُورَا نَ شَارْقُ وَوَسَا شَعْرُنْ إِخْفَ نَسْنِ سَ تَبْزَكِيُوْتْ أَمْ زَكْنَسَ نَ إِبْلِيْسُطِيْبِيْنِ، وَسَا وَثِيْبَ إِفَاسْنِ أَكْ-ذَ تَارَوَانِ إِبَارَانِيْبِيْنِ. <sup>7</sup> تَامُورْتِ نَسْنِ تَشُورْ سَ نُوقَارْتِ ذَ وُورِعْ وَوَارِ ذِيْنِ أَنْكَارَ غَارَ تَحُوبَايَ نَسْنِ. تَامُورْتِ نَسْنِ تَشُورْ سَ يِيْسَانِ وَوَارِ ذِيْنِ أَنْكَارَ غَارَ وَوَابُونِ إِبَارُونْتِ نَسْنِ. <sup>8</sup> تَامُورْتِ نَسْنِ تَشُورْ سَ لَاصْنَامَ، نِيْثِي تَاصَارُنْ إِبْرَاهِيمَ نَ إِفَاسْنِ نَسْنِ، إِبْرَاهِيمَ كَيْنَ إِضُوضَانِ نَسْنِ. <sup>9</sup> أَمُو إِبْرَاهِيمَ بِنَادَمَ وَسَا أَدَ إِسْهَوَا كُورُجَ نَ وَرِيَازَ إِخْفَ نَسْنِ. وَارِ ذَ أَسْنِ تَسَامَاخَ!“ <sup>10</sup> أَدْفَ غَارَ زَجْرُوفِ، نُوقَارَ ذِي تَعَجَّاشْتِ ذِي سِيْبْتِ نَ وَسُنْخَرِيْعَ نَ سِيْذِي وَوَارِ سِيْبْتِ نَ زَعْرَ نَ لَعَاصَمَا نَسْنِ! <sup>11</sup> تِيْطَاوِيْنِ إِنْخُنْ نَ إِوْدَانِ أَدَ-دَ تَوَاسْهَوَانْتِ وَوَارِ شَعْرَ نَ يِرِيَازَانِ أَدَ إِهَوَا. أَدَ إِتَوَاسْعُوْدَجَ سِيْذِي وَهَا ذَكْ وَاسْ نِيْ.

<sup>12</sup> مَاغَارُ أَسْ نَ سِيْذِي أَدَ-دَ يَاسَ خُ كُورُ بُو-نَفَاخْتِ ذَ وَوَمَعْفَارَ وَوَارِ كُورُ إِجْ وَوَارِ إِسْعُوْدَجَانِ إِخْفَ نَسْنِ، حِيْمَا أَدَ-دَ إِتَوَاسْهَوَا. <sup>13</sup> خُ مَارَا تِيْشَجِيْرَا نَ تَنْكَلْتِ يُوْعَرَانِ ذَ إِتَوَاسْكَاعْدُنْ نَ وَوَرَارَ نَ لُوبْتَانِ، خُ مَارَا تِيْشَجِيْرَا نَ زُبْدُجُوضَ نَ بَاشَانِ، <sup>14</sup> خُ مَارَا إِدُورَارَ إِعْفَارُنْ، خُ مَارَا تِيْوِيْرِيْبِيْنِ يُوْعَرَانِ، <sup>15</sup> خُ كُورُ لُيُورُجَ يُوْعَرَانِ، خُ كُورُ رُجِيْضَ نَ لُقْلَعَا، <sup>16</sup> خُ مَارَا إِعَارُوبَا نَ تَارْشِيْشَ وَوَارِ مَارَا رُقْشُوعَ إِعْرَانِ.

<sup>17</sup> نَفَاخْتِ نَ بِنَادَمَ أَدَ تَهَوَا وَوَارِ يَزِيَانِ إِعْفَارُنْ أَدَ تَوَاسْهَوَانِ. أَدَ إِتَوَاسْعُوْدَجَ سِيْذِي وَهَا ذَكْ وَاسْ نِيْ. <sup>18</sup> لَاصْنَامَ أَدَ تَوَابُضْرُنْ مَارَا. <sup>19</sup> حَنِيْ أَدَ-دَ أَدْفَنَ ذَكْ إِفْرَانِ نَ زَجْرُوفِ ذَ إِحْفَرَاوُنْ نَ تَمُورْتِ ذِي سِيْبْتِ نَ وَسُنْخَرِيْعَ نَ سِيْذِي وَوَارِ سِيْبْتِ نَ وَوَعُوْدَجِيْ نَ لَعَاصَمَا نَسْنِ، حِيْمَا نَتَا أَدَ-دَ إِكَارَ حِيْمَا أَدَ إِسْنُخَرَعَ تَامُورْتِ. <sup>20</sup> ذَكْ وَاسْ نِيْ أَدَ إِنْصَارَ بِنَادَمَ لَاصْنَامَ نَسْنِ نَ نُوقَارْتِ ذَ لَاصْنَامَ نَسْنِ نَ وُورِعْ، إِبْرَاهِيمَ كَيْنَ إِبِيْخْفَ نَسْنِ حِيْمَا أَدَ أَسْنِ أَصَارُنْ، أَرَايِي إِغَا يِيْرِيْنِ إِجَارُيُوعِنَ ذَ رُوضَوَاصَاتِ، <sup>21</sup> مَاحْنَدُ أَدَ-دَ أَدْفَنَ ذِي تَرِيْبِيْنِ نَ زَجْرُوفِ وَوَارِ ذَكْ إِفْرَانِ ذَكْ وَوَرُورِ ذِي تِيْكَوُودِيْ نَ سِيْذِي وَوَارِ سِيْبْتِ نَ زَعْرَ نَ لَعَاصَمَا نَسْنِ، حِيْمَا دَ إِغَا إِكَارَ حِيْمَا أَدَ إِسْنُخَرَعَ تَامُورْتِ.“

<sup>22</sup> حِيْدَمَ خُ بِنَادَمَ، وَوَارِ ذَكْ وَوَرَارُنْ نَسْنِ إِدْجَ مَعِيْرَ نَفْسِ، مِينْزِي مِينِ إِعْتَا نَتَا قَاعَ أَدَ حَاسَ نَحْسَبْ ؟“

### إِمْسِيَارُنْ نَ وَرْشَالِيْمَ

<sup>1</sup> مَاغَارُ خَزَارَ، سِيْذِي، سِيْذِي نَ زَعْسَكَارَاتِ، أَدَ إِكْسَ خُ وَرْشَالِيْمَ ذَ يَاهُوْدَا قَاعَ أَعَكَارَ ذَ قَاعَ تَاغَارْشَتِ، قَاعَ تَامُوشِيُوْتِ سَ وَفُوسَ نَ وَغَرُومَ ذَ قَاعَ تَامُوشِيُوْتِ سَ وَفُوسَ نَ وَوَمَانِ، <sup>2</sup> بُو-تَخْرُوضَتْ ذَ وَوَعْسَكَارِي، زُقَاصِيْ ذَ وَنَابِي، أَكْرَانِ ذَ وَوَمَعَارَ، <sup>3</sup> أَرْدُجِيْفَ خُ حَمْسِيْنِ ذَ بُو-شَانِ، أَمْشَاوَارَ، أَيْتِ نَ بُو-صَنْعَتْ ذَ وَوَارِ غَارَ إِدْجَ زَهَامَتِ نَ تَحْسَسْتِ نَ وَوَعْمَ، <sup>4</sup> نَشَ أَدَ حَاسَنَ كُجَ إِحُوضْرِيْبِيْنِ ذَ زُحُوكَامَ وَوَارِ كُورَ أَدَ حَاسَنَ سَلْطُنِ. <sup>5</sup> حَنِيْ ذِي زَكْنَسَ أَدَ حَسَارُنْ إِجْ إِبْرَاهِيمَ، وَوَارِ أَرِيَازَ إِبْرَاهِيمَ نَعْنِي، وَوَارِ وَرِيَازَ نَعْنِي، كُورُ إِجْ إِبْرَاهِيمَ وَوَمَقَارَبَ نَسْنِ. نِيْثِي أَدَ هَكَوْرُنْ إِجْ إِبْرَاهِيمَ وَوَمَقَارَبَ نَسْنِ، وَوَارِ وَوَسَارَ، وَوَارِ إِتَوَاسْحَقَارُنْ إِبْرَاهِيمَ وَوَارِ إِتَوَاسْحَعْنَ. <sup>6</sup> حِيْمَا إِغَا إِشْبَارُ شَانِ يِيْجَنَ وَوَمَاسَ ذِي نَادَارْتِ

ن بَابَسْ، اَذْ بِيْنِي: 'شَكْ غَارِكْ عَادْ اِحْ نْ وُبَارْتَسُو، اِنْحَصَا اَذْ تِيْزِيْدْ ذْ اَمْكُوْدْ خَانِغْ. اَرْ زَخَارِيْثْ-اَ سَادُو اَفُوْسْ نَكْ!'<sup>7</sup> حَنِيْ اَذْ يَاكِيْ نَتَا ذَكْ وَاَسْ تِيْ، اَذْ بِيْنِي: 'نَشْ وَاَرْ زَمَارِغْ اَذْ اِرِّيْغْ ذْ اَمْسَكْتَفُو. وَاَرْ دِيْنْ بُوْ وُغْرُوْمْ وُ وَاَرْ دِيْنْ بُوْ وَاَرُوْضْ دِيْ نَادَارْتْ اِنُو. وَاَرْ ذْ اَيِيْ تَكْمْ ذْ اَمْكُوْدْ نْ رُكْنَسْ!'

<sup>8</sup> مَاعَارْ تَنْدَرَفْ تَنْدِيْنْتْ نْ وُزْشَالِيْمْ وُ ثُوْضَا يَاهُوْدَا مِيْنِيْزِيْ اِرْسْ نُسْنْ ذْ تُمْكَآ نُسْنْ اَقَا اَنْنْ ضِيْدْ اِ سِيْذِيْ مَاحَنْدْ اَذْ سَعَارَنْ تِيْطَاوِيْنْ نْ وُغُوْدْجِيْ نَسْ. <sup>9</sup> نِيْفِرَاسْ نْ اِعْمَبَابْ نُسْنْ شَهْدَنْتْ حَاسَنْ. اَمْ سَادُوْمْ سَاوَارَنْ نِيْشِيْ سِ بَطَايْطَايْ حْ دُتُوْبْ نُسْنْ، وَاَرْ نَنْ سُنُوْقَارَنْ. وُشْتْ حْ زَعْمَارْ نُسْنْ، مَاعَارْ نِيْشِيْ تَكْنْ زُعَارْ ذَكْ بِيْخَفْ نُسْنْ. <sup>10</sup> 'اِنِيْمْ اِ وُْمَسْكَدْ اَقَا اَذْ يِيْزِيْ مَلِيْحْ، اَقَا اَذْ شَنْ زُعِيْدْجِيْتْ نْ تُمْكَآ نُسْنْ.

<sup>11</sup> وُشْتْ حْ وُعْمَانَ. وُشْتْ حَاسْ، مَاعَارْ اَذْ تْ خَدْجَصَنْ عِلَاحَسَابْ مِيْنْ كِيْنْ اِقَاسَنْ نَسْ. <sup>12</sup> اِنِيْ اِذْجَنْ رُكْنَسْ اِنُوْ اَقَا اَنْنْ ذْ اِحْنَجِيْرَنْ، وُشَا تِيْمَعَارِيْنْ تَلْطُنْتْ حَاسْ. اُ رُكْنَسْ اِنُو، اِنِيْ شَكْ اِنْدَهَنْ، اَقَا تَعَارَانْ شَكْ، وُشَا رَاتَارَنْ نْ تَبْرِيْذِيْنْ نَكْ مَسْحَنْ ت.

<sup>13</sup> 'سِيْذِيْ اِوُجْدْ حِيْمَا اَذْ اِشَارِغْ، نَتَا اِبْدْ حِيْمَا اَذْ اِشَارِغْ رُكْنُوْسْ. <sup>14</sup> سِيْذِيْ اَذْ د-يَاْفَعْ دَعُوْبْ اَكْ-ذْ اِمْعَارَنْ نْ رُكْنَسْ وُ اَكْ-ذْ رُحُوْكَامْ نَسْ، مَاعَارْ كَنِيُوْ شَسْمَضْمْ اَمَارْجُوْعْ نْ وُضِيْرْ وُ مِيْنْ تُوْشَارْمْ اِمْرَاَضْ اَقَا-ثْ دِيْ تُوْدَرِيْنْ نُوْمْ.

<sup>15</sup> 'مِيْنْ كَنِيُوْ يُوْغِيْنْ، اَقَا تَبْرِيْمْ رُكْنَسْ اِنُو وُ تَنْفَرْمْ اِعْمَبَابْ نْ اِمْرَاَضْ ؟، اِقَارْ سِيْذِيْ اِنُو، سِيْذِيْ نْ زَعْسَكَرَاتْ.

### تِيْمَعَارِيْنْ تِيْمَعَارِيْنْ نْ وُزْشَالِيْمْ

<sup>16</sup> اَمُوْ اِ اِقَارْ سِيْذِي: 'مِيْنِيْزِيْ يَسِيْسْ نْ صِيْهِيُوْ دَايْسَنْتْ نَفَاخْتْ، كُوْرَنْتْ سِ اِرَاوَنْ كَاَعْدَنْ، سِ زَخْرَاتْ تَعَارَانْتْ، اَمْ تَرَاخَنْتْ وُ تَنْفَرِيْنْتْ سِ اِصُوْرَاْفْ وُ سَطْنُطُوْنْتْ اِخْرَحَارَنْ نْ اِصَارَنْ نُسْنْتْ، <sup>17</sup> سِ وُيَاْ اَذْ يَارْ سِيْذِيْ جَدَامْ حْ تَاشَقُوْفْتْ نْ وُزْدَجِيْفْ نْ يَسِيْسْ نْ صِيْهِيُوْ وُشَا اَذْ اِعَارَاْ سِيْذِيْ زَعَارْ نُسْنْتْ.

<sup>18</sup> 'ذَكْ وَاَسْ تِيْ اَذْ اَسَنْتْ اِكْسْ سِيْذِيْ اِنُو مَارَاْ زَهْرُوْطْ نُسْنْتْ: اِخْرَحَارَنْ حْ اِصَارَنْ نُسْنْتْ ذْ زِيْرَاْرَاتْ تُوْاشْدَنْتْ حْ تَنْبَارْتْ ذْ تَزْرِيُوِيْنْ تِيْمَزِيْاِنِيْنْ <sup>19</sup> ذْ تَحْرَازِيْنْ دِيْ صِيْفْتْ نْ تُوْدِيْمِيْنْ ذْ تِيْمَقِيَاْسِيْنْ ذْ لُتَامَاتْ <sup>20</sup> ذْ تَمْرِيْسِيْنْ ذْ اِخْرَحَارَنْ ذْ تَحْرَامِيْنْ ذْ تَزِيْاِيْنْ اِنْقُوْحَنْ ذْ زَحْرُوْرْ <sup>21</sup> ذْ تَحَادِيْنْ نْ وُفُوْسْ ذْ تَحْرَازِيْنْ نْ تَنْزَارِيْنْ <sup>22</sup> ذْ وَاَرُوْضْ نْ وَيْدُوْدْ ذْ زِيْرَاْرَاتْ ذْ تَسْبَنَايْ ذْ اِفُوْرَابْ <sup>23</sup> ذْ تِيْسِيْثِيْنْ ذْ وُرُوْضْ نْ رَقْطَنْ اَزْدَاْدْ ذْ تَشُوْشَايْ ذْ فُوْنَارَاتْ نْ وُزْدَجِيْفْ. <sup>24</sup> ذَكْ وُْمَشَانَ نْ زَفُوَاْحْتْ نْ بَالْسَامْ اَذْ تِيْزِيْ اَرِيْحْتْ، ذَكْ وُْمَشَانَ نْ تَحْرَامْتْ اَذْ يِيْزِيْ وُسْعُوْنْ، ذَكْ وُْمَشَانَ نْ تَشْنُوْكِيْنْ اِشُوْوَارَنْ اَذْ يِيْزِيْ وُزْدَجِيْفْ اَقْشَارْ، ذَكْ وُْمَشَانَ نْ وُرُوْضْ اِوَسْغْ اَذْ تِيْزِيْ تَحَانْشْتْ نْ وُشْضَانَ وُ ذَكْ وُْمَشَانَ نْ وُرْزِيْ ذْ وُغْدَجْمَنْ نْ وُشْمَاَضْ حْ تَرْمُشْتْ. <sup>25</sup> اِرِيْازَنْ تَمْ اَذْ وُضَانَ سِ سِيْفْ وُ اَيْتْ نْ بُوْ-تَعْرُوْضْتْ تَمْ ذَكْ وُْمَنْعِيْ. <sup>26</sup> تِيُوْوَرَاْ نَسْ اَذْ شَنْشَانْتْ وُ اَذْ شَضْنَنْتْ وُشَا نَتَاْتْ اَذْ تَقِيْمْ حْ تَمُوْرْتْ سِ اِقَاسَنْ حُوْالْ ...'

6:3 'اَرْ زَخَارِيْثْ-اَ ...' - سِ تَعْبِيْرَانِيْتْ 'حَصَا حْ زَخَارِيْثْ-اَ سَادُو اِقَاسَنْ نَكْ'

26:3 'تِيُوْوَرَاْ نَسْ' - اِحْسْ اَذْ بِيْنِيْ 'تِيُوْوَرَاْ نْ وُزْشَالِيْمْ' نِيْعْ 'تِيُوْوَرَاْ نْ صِيْهِيُوْنْ'

4 "1... ذكّ وَاَسْ نَبِيّ اَذْ شَبَارِنْتْ سَبْعَا نِ ثَمْعَارِيْنِ ذَكّ اِجْ نِ وِرْيَاَزْ، اَذْ قَارَنْتْ: 'نَشِيْنِ اَذْ نَشْ اَغْرُوْمِ نَعْ وَ اَذْ نَسِيَارِضْ اِخْفْ نَعْ اَجْ اَنْغْ اَذْ نَكْسِيْ اِسْمِ نَكَ وَاَهَا، كَسِيْ زَفْضِيْحَتْ حَاَنْغْ." "

### وُرْشَالِيْمِ اَذْ ثِيْرِي تَتْوَاَسِيْرْذَكْ وَ نَتَّصَاْر

2 "ذَكّ وَاَسْ نَبِيّ اَذْ اِدُوْرْ وُغْدُو نِ سِيْدِيْ ذِ ثَلُوِيْرْتْ اِسْوَارَنْ، وَ زُغِيْدَجْتْ نِ ثَمُوْرْتْ ذِ زَعَزْ ذِ وُشَوَاْرْ اِ مِيْنِ اِتْجَمَنْ نِ اِسْرَائِيْلِ. 3 مِيْنِ اِقِيْمَنْ نِ صِيْهِيُوْنِ ذِ وَنْبِيْ اِقِيْمَنْ ذِي وُرْشَالِيْمِ عَاذْ، اَذْ اَسَنْ اِنِيْنِ: 'ذِ اَمَقْدَاسْ!، كُوْرْ اِجْ ذِي وُرْشَالِيْمِ وَنْبِيْ اِتْوَاَرْمَنْ اِ ثُوْدَاْرْتْ. 4 حَمِيْ اِ عَا اِسِيْرْذْ سِيْدِيْ زَحْمَجْ نِ يَسِيْسْ نِ صِيْهِيُوْنِ وَ اَذْ اِسْرِيْرْ زِي رُوْسْتْ نِ وُرْشَالِيْمِ اِدَاْمَنْ سِ اَرْوَحْ نِ زَحْكَامْ وَ سِ اَرْوَحْ نِ وُشَمَاَصْ، 5 حَنِيْ اَذْ اِيْكْ سِيْدِيْ ذَكّ وَرِيْرْ اِجْ نِ وُسِيْمُوْ حْ مَارَاْ ثَاْرْذِيْعْتْ حْ وَدْرَاْرْ نِ صِيْهِيُوْنِ وَ حْ ثَمْسُمُوْنِيْنِ نَسْ وَ سِ دَجِيْرْتْ دَحَاَنْ ذِ ثِيْسِيْفْتْ نِ ثَمْسِيْ اِتْشَعْشِيْعِيْنِ، مَاعَاْرْ ثِيْوَا مِيْنِ اِمِيْنِ اِعُوْدَجَنْ اَذْ ثِيْرِي تَقِيْدُوْنْتْ اِ وُدُوْرِيْ نِ نَسْرِيْتْ. 6 اَذْ يِيْرِي وُعِيْشُوْ اِ ثِيْرِي سِ وُزِيْرْ زِي رَحْمُوْ وَ اِ وُشَاَنْ نِ ثَاْرُوْرَاْ ذِ وُدُوْرِيْ زِي رَحْمَرْتْ ذِ وَنْرَاْرْ."

### اِسْرَائِيْلِ، اَمَارْجُوْعْ نِ وُضِيْرْ نِ سِيْدِي

5 "1 تَحْسَعْ اَذْغَنْجَعْ اِرْزِيْ اِ لِيْفِ اِنُو، اِرْزِيْ نِ لِيْفِ اِنُو حْ وُمارْجُوْعْ نَسْ نِ وُضِيْرْ:

لِيْفِ اِنُو غَارَسْ اِجْ نِ وُمارْجُوْعْ نِ وُضِيْرْ  
 حْ اِجْ نِ وَدْرَاْرْ اِ د-اِتْوَاَسْكَاعْدَنْ  
 اَمْ اِجْ نِ يِيْشْ اِتْوُوْمَنْ سِ ثَاْدُوْنْتْ  
 اَمْ مَامَشْ اِتْوُوْمْ وَدْجِيْفْ نِ اِجْ نِ مِيْسْ ذَهَنْتْ ثِ سِ رَشْتْ. 2 نَتَا اِنْقَشْ ا-ثِ وَ اِصْفَا ا-ثِ زَكْ اِرْزَاْر،  
 اِرْثُوْ ثِ سِ ثُرَايَارِيْنِ اِشْنَعَنْ.  
 نَتَا اِسْبُدْ اِجْ نِ لُپُوْرْجِ ذِي رُوْسْتْ نَسْ.  
 اِنْقَشْ دَايَسْ ثَاْسِيْرْتْ نِ وُضِيْرْ.  
 حَنِيْ ثُوْعَا اِسِيْتِيْمِ، اَحُوِيْشْ نِ ثُرَايَارْتْ اَذْ د-يَاوِي اَضِيْرْ،  
 مَاشَا نَتَا يِيوِي-دِ اَضِيْرْ اَسْمَاْمْ."

3 "حَنِيْ رَحُوْ، اِ اِمِرْذَاْعْ نِ وُرْشَالِيْمِ، ذِ كَنْبُوْ اِرْزَارَنْ نِ يَاهُوْدَا، حَكْمَمْ جَارْ اَبِيْ ذِ وُمارْجُوْعْ اِنُو نِ وُضِيْرْ! 4 مِيْنِ زَمَارْغْ نَشْ عَاذْ اَذْ كُغْ اِ وُمارْجُوْعْ اِنُو نِ وُضِيْرْ نَبِيّ وَاْرْ ذِ اَسْ ثِ كِيْعْ عَاذْ؟ مَائِيْمِيْ سِيْتِيْمِيْعْ اَقَا اَذْ د-يَاوِي اَضِيْرْ مَلِيْعْ، وُْمِيْ دِ يِيوِي مَغِيْرْ اَضِيْرْ اَسْمَاْمْ ؟ "

5 "حَنِيْ رَحُوْ، نَشْ حَسْغْ اَذْ اَوَمْ سَشْنَعْ مِيْنِ اِ عَا كُغْ اَكْ-ذِ وُمارْجُوْعْ اِنُو نِ وُضِيْرْ: نَشْ اَذْ كَسْغْ اَفْرَايْ نَسْ اِ ثِ اِحْصَاَنْ، جِيْمَا اَذْ ثِ رَفْضَنْ قَاعْ، اَذْ هَذْمَعْ رَحِيْضْ نَسْ ذِ اَهْدَاْمْ اِرْزْ حَاَسْ اِ غَاغْفَسَنْ. 6 اَذْ ثِ كُغْ ذِ زَحْرَا، وَاْرْ ثِ زَبَارَنْ نِيْعْ اَذْ ثِ شَاْرَزَنْ، مَاشَا ثَاْرْكَوَارْتْ ذِ اِسْتَانَنْ اَذْ ذِيْنِيْعْمِيْنِ وَ نَشْ اَذْ وُموْرْغْ اِسِيْتُوْنْتْ مَاحَنْدْ وَاْرْ ذِ

أَسْ تَيْشَنُ أَنْزَارُ. 7 مَاعَارُ أَمَارْجُوعُ نَ وَصِيرُ نَ سِيدِي نَ زُعْسَكَارَاتُ ذَ نَادَارْتُ نَ إِسْرَائِيلُ وَ إِرْيَازُنَ نَ يَاهُودَا ذَ تَاعْدُوتُ مِينُ خَفْ يَارِضَا. إِرَاچَا رُحُقُ، مَاشَا خَرَارُ، تُوعَفْتَا، إِرَاچَا نَاسْكَدَا، مَاشَا خَرَارُ، تُعُويْتُتْ.“

8 «وُشْتُ خُ يَبِّي إِتْسَدَانُ تَادَارْتُ عَارُ تَادَارْتُ وَ أَرْنِينُ إِيَّارُ عَارُ يَبْيَارُ، أَرُ تَافُدُ وَارُ دَا إِدْجِي وَ مَشَانُ عَادُ وَ كُيُو وَاهَا إِزْدَعْنُ ذِي رُوسْتُ نَ ثُمُورْتُ! 9 إِنَّا أَيْبِي سِيدِي نَ زُعْسَكَارَاتُ ذِكُ إِمْرُوعُنُ إِيوُ: 'سَ تَيْدْتُ، أَطَاسُ نَ نُودْرِينُ أَدُ ذُورْنْتُ ذَ رُخِيرْبْتُ، نُودْرِينُ تَيْمَقْرَائِينُ ذَ تَيْبِي إِشْتَانُ، مَاحْنُدُ وَارُ دَايْسَنْتُ إِزْدَعُ عَادُ وَرَا ذَ إِجْ، 10 مِينْزَيْرِعْشَرَا نَ إِفْدَانُنُ نَ وَ مَارْجُوعُ نَ وَصِيرُ أَدُ أَوِينُ مَغِيرُ إِجْ نَ وَبَاثُو، وَ إِجْ نَ وَحُومِيرُ نَ زَارِيْعْتُ أَدُ يَآوِي مَغِيرُ إِجْ نَ إِفَا.“

11 «وُشْتُ خُ يَبِّي إِكَّارُنُ زَيْشُ، أَرْرُونُ خُ شَرَابُ وَ تَعِيمَانُ وَ سُوسُنُ أَرُ تَبَامْبَاسْتُ، أَرُ تْنُ إِسِيْحَمَا يَبِيوُ! 12 رُكَّامْبِرِي ذَ لَهَارْبَا ذَ وَبُنْدِيرُ ذَ تَمَجَا ذَ يَبِيوُ أَفَا أَتْنُ عَارُ زُرَادِي نُسْنُ، مَاشَا مِينُ إِنْتُكُ سِيدِي وَارُ عَارَسُ خَرَارُنُ، تَامَكَيْتُ نَ إِفَاسْنُ تَسُ، وَارُ تَ تُوِيْرِينُ. 13 سَ وَبِيْتِي أَدُ إِتْوَانْدُهُ رُكْنَسُ إِيوُ ذِي لَمْنَفَا، مِينْزِي وَارُ عَارَسُ تَدْجِي تُوْسْنَا. تَارُوَا نَ تَاصِيرْتُ نَ رُكْنَسُ أَدُ هَيْفُنُ وَشَا أَدُ يَارْغُ وَبَارُو نُسْنُ سَ وَفَادِي. 14 سَ وَبِيْتِي إِعَا تَارْزِمُ رَاخَارْتُ أَطَاسُ تَمِيْجَا تَسُ، أَدُ يَارْزِمُ أَقْمُومُ تَسُ نَهْرَا رَفِيَّاسُ، مَاحْنُدُ أَدُ دَايْسُ إِهَوا رَعَزُ تَسُ ذَ وَبَارُو تَسُ ذَ ذَرِيْرُ تَسُ ذَ مَارَا إِيْتِي دَايْسُ إِنْكَرُنُ أَمُو سَ زَفْرَاْحْتُ. 15 خَنِّي أَدُ إِحْنَسُ بَتَادْمُ وَشَا كُورُ أَرِيَّازُ أَدُ إِتْوَاْسَهَوا، وَشَا تَيْطَاوِينُ نَ أَيْتُ نَ بُو-تَفَاْحْتُ أَدُ ذُورْنْتُ خَرَارْتُ عَارُ سَوَادَاي. 16 مَاشَا سِيدِي نَ زُعْسَكَارَاتُ أَدُ إِتْوَاْسَعُودْجُ سَ رُحُقُ وَشَا سَ تَسْكَدَا أَدُ إِتْوَاْقَدْسُ أَرْبِي أَمْقَدَّاسُ. 17 أَدُ هَدْنُ ذِيْتِي إِزْمَارُنُ أَمُ تَهْدَانُ خُ تَكْسَاوْتُ نُسْنُ، وَشَا إِبَارَانِيْبِينُ أَدُ شَنْ زَخْرَابِي نَ أَيْتُ بُو-وَكَرْزَا.“

18 «وُشْتُ خُ يَبِّي عَارَسُنُ د-إِجْبُدُنُ رُمُوعَصِيْبِيْتُ سَ تَسْغُونِينُ وَرَا ذَ دَنْبُ سَ إِسْغَوَانُ إِقْبُوزُنُ نَ وَكَارُو، 19 إِيْتِي إِقَارُنُ: 'أُجْ إِثْ أَدُ يَارْزُ، أُجْ إِثْ أَثْ إِكُ ذَعْبَا حِيْمَا أَدُ تَ نَزَارُ، وَشَا شُورُنُ نَ وَمُقَدَّسُ نَ إِسْرَائِيلُ أُجْ إِثْ أَدُ إِخْشُ، أَدُ د-يَاسُ، حِيْمَا أَدُ تَ نَسْنُ!“

20 «وُشْتُ خُ يَبِّي، مِينُ وَارُ إِخْرِيْنُ قَارُنُ أَسْ إِصْبُخُ وَ مِينُ إِصْبُحُنُ وَارُ إِخْرِي، إِيْتِي إِتْكَنُ تَادْجِسْتُ ذَ تَفَاوْتُ وَ تَفَاوْتُ ذَ تَادْجِسْتُ، إِيْتِي إِتْكَنُ مِينُ يَارْزِيْكَنُ ذَ مِيْزِيْدُ وَ مِينُ إِزْبِيْضُنُ ذَ أَمَارْزَاكُ.“

21 «وُشْتُ خُ يَبِّي وَمِي إِتْغَبْرُ أَسْنُ أَفَا أَتْنُ ذَ إِمِيْغِيْسِنُ إِبِيْخَفُ نُسْنُ، وَ وُشْتُ خُ يَبِّي إِحْسِبْنُ إِخْفُ نُسْنُ ذَ إِفَهَامْنُ!“

22 «وُشْتُ خُ يَبِّي إِدْجَانُ ذَ أَيْتُ نَ بُو-تَعْرُوضْتُ عَارُ تَسْسِيْتُ نَ يَبِيوُ وَ خُ يَرِيَّازُنُ إِمْحَضُنُ عَارُ وَخْرَايُ نَ شَرَابُ، 23 إِيْتِي إِتْسَارَاْحِنُ إِعْفَانُ سَ تَرُزْفْتُ إِغْشَنُ وَشَا كَسْنُ تَاسْغَارْتُ إِإِمْسْكَادُنُ.“

24 «سَ وَبِيْتِي، أَمُ مَامَشُ إِتْ إِرْسُ نَ تَمْسِيْ إِغْدُجُ وَ أَمُ مَامَشُ إِهْكَوَا وَوَرُومُ سَ وَشَعَارُ، أَمُو إِعَا إِخْصَارُ وَرُورُ نُسْنُ وَ تَانَوَاشْتُ نُسْنُ أَدُ تَصُووُ أَمُ تَعْجَابْتُ، مَاعَارُ نِيْتْنِي نَصَارُنُ شَارِيْعَا نَ سِيدِي نَ زُعْسَكَارَاتُ وَ سَحْقَارَانُ زَكُ وَآوَازُنُ نَ وَمُقَدَّاسُ نَ إِسْرَائِيلُ.“

25 س وُيْنِي يَارَعَا وَغَضَابَ ن سِيدِي خُ رُكُنْسُ نَسْ وُشَا إِكْسِي خَاسَ أَفُوسْ نَسْ. أَقَا إُونَا إ-ثَ أَرَامِي أَرَجِيحُنْ إِدُورَارُ وُ زُحْشَبَاتْ نَسْنُ مَدْنَتْ خُ إِمْسَرَاتِي أَمْ وَفِرَاضْ. س مَارَا أَيَا وَارَ يَارْحُو وَغَضَابَ نَسْ، مَاشَا أَفُوسْ نَسْ إِقِيمْ إِسَارْحْ.

26 مَاعَارُ أَدْ إِسْكَاعْدُ نَاعَدَجَانْتُ إ رُكُنُوسُ نِي إِدْجَانُ ذِي رُأَكُوجُ، وُ زَكُ وُ نَكَارُو ن ثُمُورْتُ أَدْ ثَ إِصْفَارُ عَارَسْ. خَرَارُ، إِنَاسْ-دَ دَعْبَا س نَزْرَا. 27 وَارَ عَارَسُ يُوْجِيْزُ وُزَا ذَ إِجْ، وُزَا ذَ إِجْنُ مَا إِنْقَارُضْ، وُزَا ذَ إِجْنُ مَا إِنْوَدْمُ نِيْعُ إِطْسْ، وُزَا عَارُ إِجْنُ وَارَ إِفْسِي أَيَّاسُ خُ ثَجْعِيْنَا نَسْ نِيْعُ إِقْطَسْ أَسْ إِجْ نَ وُفِيْزُو نَ نَسِيْرَا. 28 فُزِيْشَاتْ نَسْ فُضَعْنَتْ وُ مَارَا رُفُوسَ نَسْ تُوَامَحْضُنْ. نِيْشُصِيْنُ نَ يِيْسَانُ نَسْ بَانْتْ قَسْحَنْتْ أَمْ وُفَاقِيَّاسْ، نِيْجَارَارِيْنُ نَسْ أَمْ نَحَارِيَاصْتُ. 29 زُهَيْرُ نَسْ أَمْ زُهَيْرُ نَ نِيْرَادْتْ، وُ إِزْمَارُ أَدْ إِزْهَارُ أَمْ إِيرَادُنْ إِمْرِيَانِيْنُ. أَدْ يَارُودْجُدْ، أَدْ إِطْفُ نَائِمَارْتْ نَسْ وُشَا أَدْ تَ إِجَارُ وُ وَارَ كُورُ أَدْ يِيْزِي وَيِ ثَ إِ غَا إِفْكَنْ. 30 ذِكْ وَاسْ نِيْ أَدْ إِزْهَارُ صِيْدُ رُكُنْسُ أَمْسْتَاوُ رُهَيْرُ نَ رِبْحَارُ. أَدْ خَرَارُنْ عَارُ ثُمُورْتْ، أَقَا-تَ مَغِيْرُ ذَ نَادْجِسْتُ ذَ رَحْصَارْتْ، وُشَا نَاقَاوُثْ أَدْ ثَبَارَشْنُ سَ إِسْبُوْثُنْ إِبَارَشْنُ.

### نَارَاعِيْتُ نَ أَرَبِيْ خُ إِشَاعِيَا

6 ذِكْ وُسْكَوَّاسُ نَ رُمُوثُ نَ وُجْدَجِيْدُ عُوْرِيْبَا ذَرِيْعُ سِيْدِي إِقِيمْ خُ زَعَارُشُ يُوْعَزَانُ إْتُوَاسْكَاعْدُنْ وُشَا أَفْرَايُ نَ وَارُوضُ نَسْ إِشْشُورُ زَاوْشَتْ نَأْمَقْرَأَنْتْ. 2 نِيْوَا نَسْ بَدَنُ إِسَارَافِيْنِيْنُ، لِمَالَاكَتْ نِيْ إِبْتَانُ أَمْ دَائِيْسُنْ نِيْمَسِيْ، عَارَسُنْ سَتَانُ وَافْرِيُونُ. قَاعُ إِجْ عَارَسُ سَتَانُ وَافْرِيُونُ. سَ ثَبَائِيْنُ نَ وَافْرِيُونُ إِرْحَفُ أَعْمِيُوْبُ نَسْ، سَ ثَبَائِيْنُ إِرْحَفُ إِضَارُنْ نَسْ وُ سَ ثَبَائِيْنُ نُوْعَا إِطَاوُ. 3 إِزَاغَا إِجْ خُ وَنَغْنِيْ، إِنَا: "أَمَقْدَاسْ، أَمَقْدَاسْ، أَمَقْدَاسْ ذَ سِيْدِي نَ رُعْسَكَارَاتْ. مَارَا نَأْمُورْتْ شُورُ سَ وُعوْدْجِيْ نَسْ!"، 4 أَرَامِيْ نَهْرُنْ دُوسَا نَ ثَبَدَائِيْنُ نَ ثَوَارْتْ سَ نِيْمِيْجَا نَ وَنِيْ إِزَاغَانُ وُشَا نَادَارْتْ تَشُورُ سَ دَخَانُ.

5 حَنِيْ تَبْعُ نَشْ: "أَخِيْبُ إِنْشْ، أَدْ هَلْكَجْ، مَاعَارُ نَشْ ذَ أَرِيَازُ بُو-إِيْنِيْشِيْشُنْ خَمْجُنْ وُ زَدْعُجْ جَارُ رُكُنْسُ نَ أَيِثْ نَ بُو-إِيْنِيْشِيْشُنْ خَمْجُنْ، وُ وَاحَا أَمْنِيْ تِيْطَاوِيْنُ إِنْوُ زُرِيْنْتْ أَجْدَجِيْدُ، سِيْدِي نَ رُعْسَكَارَاتْ." 6 إِضْوَا-دَ إِجْ زَكُ إِسَارَافِيْنُ عَارِيْ. يَارِيُو رُفْحَمُ إِتْحَدُوْدُوقُنْ ذِكْ وُفُوسْ نَسْ نِيْ نُوْعَا إِكْسِي سَ نَجْمَقَاصْتُ زَكُ وُعَالْطَارُ. 7 نَتَا إِحَادَا زَائِيْسُ أَقْمُومُ إِنْوُ، إِنَا: "خَرَارُ، إِحَادَا زَهْفَمُ إِتْحَدُوْدُوقُنْ وَإِنِيْنَا إِيْنِيْشِيْشُنْ نَكْ. نَمْكَسِيْ رُمُوعْصِيْتُ نَكْ وُ ذَنْبُ نَكْ إْتُوَاصْرَحْ."

8 وَارَنِيْ إِيْ وَيَا سَرِيْعُ إِيْ نِيْمِيْجَا نَ سِيْدِي إِنْوُ، نَقَارُ: "مَانُ وَنَ إِ غَا سَكْعُ وُ وَيِ إِ غَا يُوِيُورُنْ مَاحَنْدُ أَدْ إِزَوَارُ إِيْ نَشِيْنُ ؟" "خَاسُ وُشَا تَبْعُ: "خَرَارُ، أَقَا أَيِيْ دَا، سَكْ أَيِيْ!" 9 حَنِيْ إِيْنَا: "وِيُورُ وُشَا تِيْنِيْدُ إِ رُكُنْسْ-أ: وَاحَا أَدْ نَسْرَمُ سَ ثَبِيْتْ، وَارَ ثَ نَفْهَمْمُ!"، وُشَا: وَاحَا تَرِيْمُ مَلِيْخْ، وَارَ ثَ تَسِيْنَمُ!" 10 سَفْسُخُ وُرُنْ رُكُنْسْ-أ، وُشَا بَلْعُ أَسْ إِمْرُوعُنْ، سَرْسُقُ أَسْ تِيْطَاوِيْنُ مَاحَنْدُ سَ تِيْطَاوِيْنُ نَسْ وَارَ إِيْوِيْرِيْ وُ سَ إِمْرُوعُنْ نَسْ وَارَ إِيْسْرِيْ وُ سَ وُورُ نَسْ وَارَ إِيْسَنُ، أَرَامِيْ وَارَ إِدِيْكَوِيْرُ وُشَا أَدْ إْتُوَاسْكَانَفَا."

11 حَنِيْ تَبْعُ: "أَرُ مَرْمِيْ، أَ سِيْدِي إِنْوُ ؟" نَتَا يَارَا-د: "أَرُ إِ غَا تُوَوَاحَارَبْتْ ثَنْدَامْ، وَارَ دَائِيْسُنْتْ إْتَعِيْمِيْ عَادُ وُ مَزْدُوعُ، وُزَا ذَ تُوُوْدِرِيْنُ، وَارَ دَائِيْسُنْتْ إْتَعِيْمِيْ عَادُ بَنَادَمْ، وُشَا أَدْ تِيْرِيْ ثُمُورْتْ نَارْدَدْجْ، أَدْ تَدُورُ ذَ زُخِيْرَبْتْ."

2:6 'إِسَارَافِيْنِيْنُ' - إِجْ نَ مَارْكَانُ نَ لِمَالَاكَتْ إِيْنِيْ إِبْتَانُ أَمْسْتَاوُ دَائِيْسُنْ نَمْسِيْ.

<sup>12</sup> مَاغَارَ سِيدِي اَذْ اِسْبَعْدُ اِوْدَانَ غَارَ رُاَكُوَاج، وُشَا اَذْ نِيْرِي ثُمُوْرْتْ نُحُوَا اَطَّاس. <sup>13</sup> مَاشَا اَذْ دَايَسْ ثَقِيْمٌ عَاذْ اِشْتْ ن نَعْسَارْتْ، مَاشَا وُزَا ذ مَانَ اَبَا اَذْ تَنُوَاش، مَاشَا اَم مَامَشْ غَارَ تَشَجَارْتْ ن يِيكْ وُ غَارَ تَشَجَارْتْ ن رُبْدُجُوْصْ اَوَارْبِي رَامِي ثنْتْ اِ غَا زَدْمَن، اَذْ اَقِيْمْ عَاذْ جُدْع، اَمُو اِ غَا يِيْرِي جُدْع نَسْ ذ زَارْبِعْتْ ثَامَقْدَسْتْ.

### زَعْرَامْتْ ن عِيْمَانُو-اِلْ

**7** اَذْكَ وُوسَانَ ن اَحَارْ، مَيْسْ ن يُونَامْ، مَيْسْ ن عُوْرِيْبَا، اَجْدَجِيْدْ ن يَاهُوْدَا، اِكَاغْدْ رَاصِيْنْ، اَجْدَجِيْدْ ن اَرَامْ، اَكْ-ذْ فَاقَاخْ، مَيْسْ ن رَامَالِيَا، اَجْدَجِيْدْ ن اِسْرَائِيْلْ، غَارَ وُشَالِيْمْ مَاحِنْدْ اَذْ اِمْنِخْ اَكِيْدَسْ. مَاشَا تَنَّا وَاْرْ اِرْمَارْ اَذْ حَاسْ اِغْلَبْ. <sup>2</sup> وُمِي حَاجَانْ اِ نَادَارْتْ ن دَاوُوْدْ، نَانَ: "اَقَا اِهْوَا اَرَامْ خْ اِفْرَايِيْمْ!"; يَارَجِيْبْ وُورْ ن وُجْدَجِيْدْ ذ وُورْ ن رُكْنَسْ نَسْ، اَم مَامَشْ تَارَجِيْبِيْنْتْ تَشَجِيْرَا ن وَزْغَارْ سْ وُسْمِيْصْ.

<sup>3</sup> اِنَّا سِيدِي اِ اِسْاعِيَا: "فَعْ اِ وُْمَسَاكَاْرْ اَكْ-ذْ اَحَارْ، شَكْ ذ مَيْسْ شَاآرْ-يَاشُوْبْ، غَارَ وُنْكَارْ ن وُقَادُوْسْ ن وَاْمَانَ ن وُيْرْمَانَ ن سَنَجْ، وُنِي اِدْجَانْ غَارَ وُبرِيْدْ يُوِيْرْ غَارَ وُحُوِيْشْ ن وُصْبَانَ. <sup>4</sup> اِنِي اَسْ: 'حَضَا، اَرْسْ، وَاْرْ تَكُوْدْ شَا وُ وَاْرْ تَجِي وُزْ نَكْ اَذْ يَارْخُوْخْ ثَنَائِيْنْ ن اِسْفَضَاوْنْ ن وُكْشُوْصْ اِدُوْخُوْنْ، خْ وُحِيْقْ يَارْغِيْنْ ذ رَاصِيْنْ ذ اَرَامْ ذ مَيْسْ ن رَامَالِيَا، <sup>5</sup> وُمِي اِحَارْصْ اَرَامْ ذِي رْغَارْ حَاكْ، جَمِيْعْ اَكْ-ذْ اِفْرَايِيْمْ وُ اَكْ-ذْ مَيْسْ ن رَامَالِيَا، اِنَّا: <sup>6</sup> اَجْ اَنْغْ اَذْ نَكَاغْدْ خْ ثُمُوْرْتْ ن يَاهُوْدَا وُشَا اَذْ اَسْ نَسِيْكُوْدْ وُشَا اَذْ ت نَبْصَا جَارْ اَنْغْ وُ حَتْبِي اَذْ نَكْ ذِيْبِي مَيْسْ ن طَابِيْئِيْلْ ذ اَجْدَجِيْدْ. <sup>7</sup> اَمُو اِ اِقَارْ سِيدِي اِنُو، سِيدِي: 'اَيَا وَاْرْ اِتِيْرِي، اَيَا وَاْرْ اِتْمَسَارْ شَا! <sup>8</sup> مَاغَارْ اَرْدَجِيْفْ ن اَرَامْ ذ ذِيْمَاشَقْ وُ اَرْدَجِيْفْ ن ذِيْمَاشَقْ ذ رَاصِيْنْ وُشَا عَاذْ مَغْبِرْ حَمْسَا وُ-سَتِيْنْ ن اِسْكُوْوسَا حَتْبِي اَذْ يَارْزْ اِفْرَايِيْمْ اَزْ وَاْرْ اِتِيْرِي عَاذْ زُكْنَسْ، <sup>9</sup> وُشَا اَرْدَجِيْفْ ن اِفْرَايِيْمْ ذ سَامَارِيَا وُ اَرْدَجِيْفْ ن سَامَارِيَا ذ مَيْسْ ن رَامَالِيَا. مَارَا وَاْرْ ثُوْمِيْنِمْ، وَاْرْ كُوْرْ اَذْ ثَقِيْمْ ثَمْتَمْ."

<sup>10</sup> بَارْبِي سِيدِي عَاذْ ذَكْ وَاوَاْرْ اَكْ-ذْ اَحَارْ، اِنَّا: <sup>11</sup> "تَارْ اِشْتْ ن زَعْرَامْتْ اِ يِيْحَفْ نَكْ زِي سِيدِي، اَرْبِي نَكْ. تَارْ اِ-تْ سُوَادَايْ ذِي رَاذْجَاعْ نِيْعْ تَارْ اِ-تْ ذِيْبِي سَنَجْ ذِي رُوْعَرَا. <sup>12</sup> مَاشَا اَحَارْ اِنَّا: "نَشْ وَاْرْ ت تَتَارْغْ شَا وُ وَاْرْ تَقْدْجَابِعْ سِيدِي. <sup>13</sup> حَتْبِي اِنَّا نَتَا: "سَرْمْ، كَتْبِيُوْ اِ نَادَارْتْ ن دَاوُوْدْ، مَا وَاْرْ كَتْبِيُوْ اِقْدْ اَذْ تَشِيْحَرْمْ اِوْدَانَ، اَقَا كَتْبِيُوْ تَشِيْحَرْمْ عَاوْدْ وُزَا اَرْبِي اِنُو؟ <sup>14</sup> سْ وُيْبِي اَذْ اَوْمْ اِوْشْ سِيدِي اِنُو سِيْمَانْتْ نَسْ زَعْرَامْتْ. حَزَارْ، تَاَعْرَارْشْتْ اَذْ تَيْسِي دَيْسْتْ، اَذْ تَارُو مَيْسْ، اَذْ اَسْ نَكْ عِيْمَانُو-اِلْ، اِحْسْ اَذْ يِيْبِي 'سِيدِي اَقَا-ثْ اَكِيْدْنَعْ. <sup>15</sup> تَنَّا اَذْ اِشْ ثُرُوْسِي ذ تَامْنْتْ غَارَسْ اَرْ اِ غَا اِفْتْنْ اَذْ اِنْصَارْ مِيْنْ وَاْرْ اِحْرِيْنْ وُ اَذْ اِحْصَارْ مِيْنْ اِصْبَحْن. <sup>16</sup> مَاغَارْ فَبْرْ اِ غَا اِسْنْ وُحَنْجِيْرْ اَذْ اِنْصَارْ مِيْنْ وَاْرْ اِحْرِيْنْ وُ اَذْ اِحْصَارْ مِيْنْ اِصْبَحْن، اَذْ تَحْرَا ثُمُوْرْتْ نِي ن ثَنَائِيْنْ ن اِحْدَجِيْدْنْ اِ زِي شَكْ تَطْفُدْ نِيْكُوْوْذِي. <sup>17</sup> اَذْ اِسْيُوْصْ سِيدِي حَاكْ وُ خْ زُكْنَسْ نَكْ وُ خْ نَادَارْتْ ن بَابَاشْ سْ وُفُوْسْ ن وُجْدَجِيْدْ ن اَشُوْرْ وُسَانَ اَم مَامَشْ وَاْرْ د-وَسِيْنْ زَكْ وَاْسْ نِي ذِي اِمْسِنْصَا اِفْرَايِيْمْ خْ يَاهُوْدَا."

<sup>18</sup> "ذَكْ وَاْسْ نِي اَذْ اِمْسَارْ، اَقَا سِيدِي اَذْ اِصْفَارْ اِرْاَنْ اِ اِدْجَانْ غَارَ اِنْكُوْرَا ن اِغْرَزَانَ ن مِيْصِرَا وُزَا ذْ ثُرِيْرُوَا اِ اِدْجَانْ ذِي ثُمُوْرْتْ ن اَشُوْر. <sup>19</sup> اَذْ د-اَسْنْ وُشَا اَذْ اَرْسَنْ مَارَا ذِي ثَغْزُورِيْنْ وُ ذِي ثُرِيْبِيْنْ ن رْجُرُوْفْ وُ خْ مَارَا رُحَارَاشْ وُ خْ مَارَا اِيْرْمَامَنْ ن رُوَارُوْدْ."

<sup>20</sup> "ذَكْ وَاْسْ نِي اَذْ اَوْمْ اِرْسْ سِيدِي اِنُو سْ رُمُوْسْ اِ ذْ اِشْرَا اَغِيْرِيْنْ ن يِعْزَارْ ن لُفُورَاطْ، سْ وُفُوْسْ ن وُجْدَجِيْدْ ن اَشُوْر، اَرْدَجِيْفْ ذْ وُشَوَافْ خْ اِصَارَنْ وُزَا ذْ ثَمَارْتْ."

21”ذِكْ وَاسْ نِي أَرِيَا زُ أَدْ يَارَبَّا إِسْتُ نْ تَعَجْمَشْتُ ذِ ثَنَانِيْنْ نْ وُودَجِي. 22سْ تِيَاوَانْتُ نْ وُغِي إِ غَا وُشْنْتُ، أَدْ يِشْ تْرُوسِي. تْرُوسِي ذِ تَامَنْتْ أَدْ يِشْ مَارَا وَي إِ غَا إِقِيْمَنْ ذِي تُمُورْتُ.“

23”ذِكْ وَاسْ نِي أَدْ يِيْرِي كُورْ أَمَشَامْ إِ خَفْ بَدَنْ أَرْفْ نْ تَرَاكَارِيْنْ إِ إِسْكَوَانْ أَرْفْ نْ زُورَانْ نْ نُوقَارْتْ، إِ إِسْتَانَنْ ذِ تْرُكُورْتُ. 24أَدْ وُيُورَنْ عَارْ ذِيْنْ سْ فَرِيْنَشَا ذِ زُفُوسْ، مَاعَارْ مَارَا تَامُورْتْ أَدْ تِيْرِي تَشُورْ سْ إِسْتَانَنْ ذِ تْرُكُورْتُ. 25زُورَا خْ مَارَا تِيْسَاوَنِيْنْ نِي شَارَزَنْ سْ وُزِيْزِيْمْ، وَارْ ذِيْنْ د-تَاسَنْ عَادْ زِي سِيْبْتْ نْ تِيْكَوُودِي زَكْ إِسْتَانَنْ ذِ تْرُكُورْتُ. تَامُورْتْ نِي أَدْ تِيْرِي حِيْمَا أَدْ أَرَنْ عَارْ ذِيْنِي إِيْنْدُوزَنْ وُ حِيْمَا أَدْ حَاسَعْفَسَنْ وُودَجِي.“

### زَارْدَنْتْ سْ تَارَزَا، تَاكْشَاضْتْ ذَغِيَا

8 إِنَّا أَيْبِي سِيْذِي: ”كْسِي تَارُويْحْتْ تَامَقْرَانْتْ، تَارِيْدْ حَاسْ سْ زَقْرَمْ نْ بِنَادَمْ أَرَامِي زَمَارَنْ أَدْ ثْ عَارَنْ: زَارْدَنْتْ سْ تَارَزَا، تَاكْشَاضْتْ ذَغِيَا!“ 2”شَهُوْدْ إِمَشِيْقَانْ إِيوِيْغ-ثَنْ ذِ أَشْهَادْ إِيخَفْ إِيو: أَكْهَانَ وُريِيَا ذِ زَاكَارِيِيَا، مِيْسْ نْ يَابْرَاخِيَا. 3نُوعَا وُذَفِيْغْ خْ تَنَابِيْتْ وُ تَكْسِي سْ دِيْسْتْ، تُوْرُوو-دِ إِيْجْ نْ وُحْنَجِيْر. وُشَا إِنَّا أَيْبِي سِيْذِي: ”أَكْ أَسْ: ’مَاهَار-شَلَالْ، خَاش-بَارَا‘، إِيْحَسْ أَدْ يِيْنِي: ’زَارْدَنْتْ سْ تَارَزَا، تَاكْشَاضْتْ ذَغِيَا‘! 4مَاعَارْ قَبْرُ مَا أَدْ إِيْمَدْ وُحْنَجِيْر أَدْ يِيْنِي: ’بَابَا!، نِيْغْ: ’يِمَا‘، أَدْ كَسَنْ أَكْرَا نْ ذِيْمَاشُقْ ذِ زَارْدَنْتْ نْ سَامَارِيَا زَاتْ إِي وُودَمْ نْ وُجْدَجِيْدَنْ نْ أَشُور.“

5يَارْبِي سِيْذِي ذِكْ وَاوَارْ أَكِيْذِي، إِنَّا:

6”مِيْنِي زُكْنَسْ-أَ إِسْحَقَارْ أَمَانَ يَارَسَانَ إِيْتَارَزَنْ نْ شِيْلُوْهَا، سْ وُيَا إِفَارْحْ رَاصِيْنْ ذِ مِيْسْ نْ رَامَالِيَا. 7سْ وُيِيْنِي، خُرَارْ، سِيْذِي إِيوْ أَدْ يَارْ أَمَانَ يُوْعَارَنْ ذِ إِمَقْرَانْ نْ يِيْعْرَارْ نْ لُفُورَاطْ أَدْ حَاسَنْ حَمْرَنْ، إِيْحَسْ أَدْ يِيْنِي أَجْدَجِيْدَنْ نْ أَشُورْ ذِ مَارَا أَعُودَجِي نَسْ. 8أَدْ إِيَاذَفْ عَارْ بَاهُوْدَا، أَدْ تْ إِسْعَارَقِي وُشَا أَدْ يَارْبِي أَدْ عَارَسْ د-يَاَزَرْ أَرْ د-أَسْ إِ غَا يَاوُضْ أَرْ يِيْرِي. حَمِي إِ غَا إِسُويْرُضْ أَفْرِيوَنْ نَسْ أَدْ دُزَنْ تِيْرُو نْ تُمُورْتْ نَكْ! أَرْبِي أَقَا-ثْ أَكِيْذِنِغْ، أَعِيْمَانُو-إِلْ.“

9”هَاجَامْ، أْ كَتِيْبُو زُكْنَسْ، مَاشَا وَاحَا أَمْنِيْ أَدْ تَتُوَازَبْرَمْ! أَيْجْ مَارَا جُوَابِيْهْ إِيْكَوْجَنْ نْ دُونَشْتْ أَدْ وُشَنْ إِمْرُوعَنْ نَسَنْ: وَاحَا تَحْرَمَمْ إِيْحَفْ نَوْمْ، أَدْ تَتُوَازَبْرَمْ، وَاحَا تَحْرَمَمْ إِيْحَفْ نَوْمْ، أَدْ تَتُوَازَبْرَمْ! 10مُشَاوَارَمْ، مَاشَا أَمَشَاوَارْ نَوْمْ أَدْ إِيْشُرْ! إِيْنِمْ إِيْجْ نْ وَاوَارْ، وَارْ إِيْرِي، مَاعَارْ أَرْبِي أَقَا-ثْ أَكِيْذِنِغْ، عِيْمَانُو-إِلْ.“

### زُومُورَنْ سِيْذِي إِ إِشَاعِيَا

11مَاعَارْ أَمُو إِ ذِ أَيْبِي إِنَّا سِيْذِي، وُمِي خَافِي إِيْهَدْ وُفُوسْ نَسْ وُ إِسْرَمْدْ أَيْبِي حِيْمَا وَارْ كُورُغْ خْ وِرِيْدَنْ نْ زُكْنَسْ-أْ، إِنَّا: 12”وَارْ قَارَمْ تَامَعْمُونَشْ! إِ مَارَا وُمِي إِيْقَارْ زُكْنَسْ-أْ تَامَعْمُونَشْ! وَارْ تَكُودَمْ وُ وَارْ تَنْخَرِيْعَمْ! 13سِيْذِي نْ زُعْسْكَارَاتْ أَدْ ثْ تَسْفُدَسَمْ، أَدْ زَايِسْ تَكُودَمْ وُ أَدْ زَايِسْ تَنْخَرِعَمْ. 14تِنَّا أَدْ يِيْرِي ذِ زَاوُشْتْ إِيْقُدَسَنْ، ذِ أَرْزُو نْ وُئِدْرَافْ وُزَا ذِ تَاَصَارْتْ نْ وُئِقْرَاضْ إِ ثَنَانِيْنْ نْ نُودْرِيْنْ نْ إِسْرَائِيْلْ، ذِ تَاَخْشِفْتْ ذِ تَرَاشَا إِ إِمْرَدَاعَنْ نْ وُزْشَالِيْمْ. 15أَطَاسْ جَارْ أَسَنْ أَدْ تَفَاَضَنْ، أَدْ وُضَانَ، أَدْ تُوَازَرَنْ، أَدْ دُورَنْ عَارْ تَخْشِفْتْ وُشَا أَدْ نَاعَنْ.“

16”شَفَنْ شْهَادْتْ، شَمَعْ شَارِيْبَا جَارْ إِمْحَضَارَنْ إِيو!“



17”نشْ أَدْ رَاجِيْعُ سِيْذِي، وَنِي إِزْحَفْنُ إِ وُعْمُيُوبُ نَسْ رَاتْ إِ تَادَارْتْ نِ يَاعْقُوبُ، حَاسْ إِ غَا ثَشْرَعُ. 18 خَرَارُ، نَشْ دُ إِحْنَجِيرُنْ نِي دُ أَيِي إِوْشَا سِيْذِي، أَقَا أَنْعْ نَدُجْ إِ زَعْرَامَاتْ دُ لُمُوعَجِيْرَاتْ ذِي إِسْرَائِيْلُ زِي سِيْبْتْ نِ سِيْذِي نِ زُعْسَكَرَاتْ نِي إِزْدَعْنُ حُ وَدَرَارُ نِ صِيْهِيُوبُنْ.

19”مَارَا تَانْ أَوْمُ: ‘سَقْسَامُ أَيِي إِسَاوَارَانْ أَكْ-ذُ إِمْتَانْ ذُ إِكْرَانَنْ، أَيِي إِتُوسِيْسَنْ وَ إِتُوشِيْشَنْ!، حَنِي أَيِي: مَارَا وَارْ د-يُوسِيْ أَيِي نِ زُكْنَسْ أَدْ إِسْقَسَا رَبِّي نَسْ؟ مَارَا إِدْرُ أَدْ سَقْسَانْ إِمْتَانْ ذِي طُوعُ نِ أَيِي إِدَارَنْ؟’ 20”عَقْبِمُ عَارُ شَارِيْعَا ذُ شَهَادَتْ! مَارَا وَارْ وَبُورُنْ عَلَاحْسَابْ أَوَارْ-أَ، وَارْ عَارَسَنْ تَتِيْزِي تَفَاوُثْ نِ زَفَجَارُ.”

21”أَدْ إِضْ زُكْنَسْ دَا ذُ ذِيهَا، إِشْمُنْ وَ إِدْجُورُ، وَشَا مَارَا إِدْجُورُ وَشَا إِحْيَقُ، أَدْ إِعْزُ زُكْنَسْ أَجْدَجِيْدُ نَسْ ذُ أَيِي نَسْ. مَارَا خَرَارُنْ عَارُ وَجْنَا 22”يَعْ عَارُ ثُمُورْتْ، أَقَا دَا مَغِيْرُ زَحْصَارْتْ ذُ طَرَامْ، طَرَامْ إِسَاكُودُ. إِتُوسُوقَعُ زُكْنَسْ عَارُ ثُوبَاثَشْنُ.

23”مَاشَا وَارْ إِتْعِيْمِي طَرَامْ إِسَاكُودُ مَانِي نَدُجْ زَحْصَارْتْ زَحُو. زِيْشْ يِيُوي-دُ نَتَا إِسْحَقَارُ عَارُ ثُمُورْتْ نِ زَايُلوُنْ وَ عَارُ ثُمُورْتْ نِ تَاقْتَالِي، أُمُو إِ غَا يَاوِي ذِي رُوقْتْ إِ دُ إِ غَا يَاسَنْ شَانْ حُ وَبَرِيْدُ نِ زِيْحَارُ، حُ وَجَمَاصُ نِ لُ-وُزْدُونْ، عَارُ لَجَالِيْلُ نِ زُكْنُوسْ.”

### أَخْرَاقُ نِ لِمَاسِيْحُ

9”1”زُكْنَسْ إِ إِدَارَنْ ذِي تَادَجَسْتْ، أَدْ إِزَارُ تَفَاوُثْ تَامَقْرَانْتْ. ثِيُوَا نِي إِزْدَعْنُ ذِي ثُمُورْتْ نِ تِيْزِي نِ زُمُوثْ أَدْ تَارَعُ-دُ تَفَاوُثْ. 2”سَكْ تَمَارِنِيْدُ ذِي زُكْنَسْ وَ تَسْمَعَارْدُ زَفْرَا حَتْ. نِيْثِيْ أَدْ فَاْرَحَنْ رَاتْ إِ وُودَمْ نَكْ أَمْ مَامَشْ فَاْرَحَنْ عَارُ ثُمِيْرَا، أَمْ مَامَشْ أَرْشَكْنُ حَمِي بَطَانْ تَاكْشَاصْتْ.

3”مَاعَارُ أَرَايُورُ نِ دَفْرُ نَسْ ذُ وَعَمُودُ حُ تَعَارُضِيْنُ نَسْ ذُ وَرْدَجَاصُ نِ وَوَقَافُ نَسْ، أَقَا تَارْزِيْدُ ثْ أَمَشَاوُ ذِكْ وَاسْ نِ مِيْدِيَانْ.

4”مَاعَارُ كُورُ زُيُوطَا نِي يُوْدَفَنْ ذِكْ وَزَهَارُ نِ وَمَنْعِي وَ كُورُ أَبَارْتَسُو نِي مَارَعَنْ ذِكْ إِدَامَنْ، أَدْ إِتُوسَارَعُ، أَدْ يِيْزِي دُ مَاشَا إِ ثُمْسِيْ.

5”مَاعَارُ إِتُاورُو أَنْعْ-دُ وَحْنَجِيْرُ، إِمُوشْ أَنْعْ ثُمِيْمِيْثْ وَشَا زَحْكَامْتْ تَتُوسَارَسْ حُ تَعْرُوضْتْ نَسْ وَ تَرَاغَانْ أَسْ إِسْمُ نَسْ: زَعَجْبُ، أَمَشَاوَارُ، رَبِّي إِجْهَدُنْ، ثُبَابَاتْ نِ زَبْدَا، زُحَاكَمُ نِ زَهْنَا. 6”زَمْعَارْتْ نِ زَحْكَامْتْ نَسْ وَ إِ زَهْنَا نَسْ وَارْ إِيْزِي قَطُوعُ زَعَارَشْ نِ دَاوُودُ وَ حُ تَكْلِيْذِيْثْ نَسْ، جِيْمَا أَدْ تَتُوَاضَمْنُ وَ أَدْ تَتُوسَاجْهَدُ سِ زُحْقُ ذُ نَسْكَدَا، زِي زَحُو أَرْ إِ زَبْدَا. شُصَارْتْ نِ سِيْذِي نِ زُعْسَكَرَاتْ أَدْ إِكْ أَيَا.”

### أَفُوسُ نِ سِيْذِي ضِيْدُ إِ إِفْرَائِيْمُ

7”سِيْذِي إِتُو إِسْكُ أَوَارُ حُ يَاعْقُوبُ وَشَا إِوْصَا ذِي إِسْرَائِيْلُ. 8”مَارَا زُكْنَسْ أَدْ ثْ إِسْنُ، إِفْرَائِيْمُ ذُ إِمْرَدَاعُ نِ سَامَارِيَا نِي إِقَارُنْ سِ نَفَا حَتْ وَ سِ وُورُ إِشُورُنْ سِ وَكَبَارُ: 9”رَحِيُوضُ نِ لَجُورُ وَصَانْ، مَاشَا أَدْ ثَنْ نَبْتَا عَاوُدُ سِ تَصُوصَارُ إِتُوسُوِيْدَانْ. وَزَتَانُ نِ زَحْرَا تُوَاوَزْدَمَنْ، مَاشَا أَدْ نَزُو تِيْشَجِيْرَا نِ تَتُكْلُثْ ذِكْ وَمَشَانُ نَسْنُ! 10”أَدْ حَاسْ إِسْكَارُ سِيْذِي إِغْرِيْمَنْ نِ رَاصِيْنُ وَ نَتَا أَدْ إِسْهُورُ زُعْدِيَانُ نَسْ حَاسْ. 11”أَرَامُ زِي شَارْقُ وَ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْتِيْنِ زِي ضَفَارُ،

أَرَامِي نِيثِينِي أَدَّ صَارَضُنْ إِسْرَائِيلَ قَاع. س مَارَا أَيَا وَارْ يَارْحُو وَعَضَابُ نَسْ، مَاشَا أَفُوسُ نَسْ إِقِيمْ إِسَارْح. 12 مَاعَارُ زُكْنَسُ وَارْ د-إِدْبِكُوبِيَزْ عَارُ وَنِي ث إُوْتِينُ وَ نِيثِينِي وَارْ أَرَزُونُ سِيدِي ن زُعْسَكَارَاتْ. 13 حُ وُبَا أَدَّ إِقْسُ سِيدِي زِي إِسْرَائِيلَ أَرْدَجِيْفُ ذ وَكْنَأَسْ، نَأَسَطَا ن نِيثِينِي ذ وَعَانِيْمْ، ذَكْ إِجْ ن وَاسْ. 14 أَوْسَارُ ذ وَنِي وَمِي إِ غَا يِيَزِي شَانْ، أَقَا أَتْنُ ذ أَرْدَجِيْفُ، وَشَا أَتَابِي نِي إِسْرَمَادُنْ إِحَارِيْقِنْ، نَتَا ذ أَكْنَأَسْ. 15 مَاعَارُ إِمَكُودَانْ ن زُكْنَسْ-أَ ذ إِمْعُكُوبِيَزْ وَ إِنِّي زَائِسُنْ إِتَوَانْدَهْنُ أَدَّ تَوَاصَرَضُنْ. 16 س وَبِيْنِي وَارْ إِقَارْحُ سِيدِي إِنُو حُ إِحُودَرِيْنُ نَسْنُ، وَ وَارْ يَارْحَمْ حُ إِيُوجِيْرُنْ ذ نَجَارُ نَسْنُ، مَاعَارُ مَارَا نِيثِينِي ذ إِمْنَأَفْقُنْ ذ إِعْفَانُنْ وَ كُورُ أَقْمُومُ إِسَاوَارُ تُوْبُوْهَزِيَا. س مَارَا أَيَا وَارْ يَارْحُو وَعَضَابُ نَسْ، مَاشَا أَفُوسُ نَسْ إِقِيمْ إِسَارْح.

17 مَاعَارُ تُوْعَمْنَا تَارُقُ أَمْ نَمْسِي، تَتْتُ إِسْتَانُنْ ذ نُرْكَوَارْتْ، نَشْرَقَا إِحْشَابِيْنْ ن وَرَعَارُ، أَرَامِي تَنَكَاعَدَانْ ذِي دَحَانَ. 18 س وَدُوقَزْ ن وَفُوكْمُ ن سِيدِي ن زُعْسَكَارَاتْ أَدَّ إِسْفُوسَبَارُ تَامُورْتْ وَشَا زُكْنَسُ أَدَّ يِيَزِي ذ مَاشَا ن نَمْسِي. وَرَا ذ إِجُنْ وَارْ إِتْجِيْبُوِيَزْ حُ وَنَعْنِي. 19 وَاحَا بِنَادَمُ إِنْهَشْ عَارُ يَفُوسُ، أَدَّ إِقِيمْ إِدْجُورْ. وَاحَا إِتْتْ عَارُ وَرُزْمَاضُ، وَارْ نِيْبُوِيْنِي نِيثِينِي. كُورُ إِجْ أَدَّ إِصَارُضْ أَيْسُومُ ن وَغِيْرُ نَسْ. 20 مَانَأَسَا أَدَّ إِصَارُضْ إِفْرَايِيْمُ وَ إِفْرَايِيْمُ أَدَّ إِصَارُضْ مَانَأَسَا وَشَا تَتْنَائِيْنْ إِدْسُنْ مُونُنْ أَدَّ إِزِيْنِ صِيْدُ إِ يَاهُودَا. س مَارَا أَيَا وَارْ يَارْحُو وَعَضَابُ نَسْ، مَاشَا أَفُوسُ نَسْ إِقِيمْ إِسَارْح.“

10 <sup>1</sup> «وُشْتُ حُ بِنِي إِسُوفُوعُنْ رُومُورَاتْ إِعْشَنُ، إِنِّي إِتَارِيْنُ ثِيُوصَا إِحْصَارُنْ،<sup>2</sup> حِيْمَا أَدَّ سَحِيْدُنْ إِمْرَزَاضُ حُ تَسْعَارْتُ نَسْنُ وَ حِيْمَا أَدَّ أَشَارُنْ تَأَسْعَارْتُ ن بِنِي إِتَوَاحْصَارُنْ ن زُكْنَسُ إِنُو، أَرَامِي إِ غَا دُورَنْتُ ثِيَجَارُ ذ تَأَكْشَاشْتُ نَسْنُ وَ إِيُوجِيْرُنْ ذ تَائِيْمَارْتْ.

<sup>3</sup> مَاشَا مِيْنِ نَحْسَمُ أَدَّ نَكْمُ ذَكْ وَاسْ ن وَحَدْجِصُ وَ عَارُ وَرْدَدْجُ نِي د إِ غَا يَأَسُنْ زِي رَاكُوجُ؟ وَي عَارُ إِ غَا تَارُورْمُ حِيْمَا أَدَّ تَأَفْمُ ثُوِيْرَا وَ مَانِي إِ غَا نَجْمُ أَعُودْجِي نُوْمُ؟<sup>4</sup> وَارْ ذِيْنُ مِيْنِ إِ غَا كُنْ مُغِيْرُ أَدَّ وَضَارُنْ حُ إِقَادُنْ وَاهَا جَارُ إِحْبَاسُ وَ أَدَّ وَضَانَ جَارُ إِنِّي إِتَوَانَعْنُ. س مَارَا أَيَا وَارْ يَارْحُو وَعَضَابُ نَسْ، مَاشَا أَفُوسُ نَسْ إِقِيمْ إِسَارْح.“

### أَشُورُ ذْ أَعْمُودُ نْ وَعَضَابُ نْ سِيدِي

<sup>5</sup> «وُشْتُ حُ أَشُورُ، أَرْدَجَاصُ نْ وَعَضَابُ إِئُو، أَقَا-ثْ ذْ أَعْمُودُ ذَكْ إِفَاسُنْ نَسْنُ، أَقَا-ثْ أَسْخُضُ إِئُو! <sup>6</sup> أَدَّ ثْ سَكْغُ عَارُ زُكْنَسُ إِشُورُنْ س نِيْفَاقُ وَ نَشْ أَدَّ ثْ وَمُورَعُ حُ زُكْنَسُ إِ حُ إِدُوقَزْ وَعَضَابُ إِئُو، مَاحَنْدُ أَدَّ أَشَارُنْ تُوْكَارُضَا وَ مَاحَنْدُ أَدَّ ثْ كَشْضُنْ قَاعُ وَ أَدَّ ثْ عَارَانُ إِ وَنَعْفَاسُ أَمْ تَعْجَاجْتُ حُ إِمْسِرَاقُ. <sup>7</sup> مَاشَا نَتَا س يِيْحْفُ نَسْ وَارْ ذْ أَسْ إِتْغِيْرُ أَمُو وَ وَرُ نَسْ إِتْخَارُضْ مَآمَشُ نَعْنِي، مَاعَارُ نَتَا عَارَسُ ذَكْ وَوُرُ مُغِيْرُ زَكْحُضُ وَ مَاحَنْدُ أَدَّ إِفْضَا حُ زَكْنُوسُ وَ وَارْ إِدْجِي دُرُوسُ وَاهَا. <sup>8</sup> مَاعَارُ إِقَارُ: 'مَا وَارْ دَجِيْنُ زُجُوكْمُ إِئُو ذْ إِجْدَجِيْدُنْ مَارَا؟' <sup>9</sup> مَا وَارْ إِمْسَارُ إِ كَالْنُو أَمَشْتَاوُ مِيْنِ إِمْسَارُنْ إِ كَارْكَامِيَشُ؟ مَا وَارْ إِمْسَارُ إِ حَامَاتْ أَمَشْتَاوُ مِيْنِ إِمْسَارُنْ إِ أَرْقَادُ؟ مَا وَارْ إِمْسَارُ إِ سَامَارِيَا أَمَشْتَاوُ مِيْنِ إِمْسَارُنْ إِ دِيْمَاشُقُ؟ <sup>10</sup> أَمْ مَآمَشُ أَفُوسُ إِئُو إِطْفُ ثِيَكْلَدَاوِيْنِ نْ لَاصْتَامُ نِي زِي عُدُونْتُ زَحْيَارَاتْ نَسْنُ إِنْفَشُنْ زَحْيَارَاتْ نْ وَرْشَالِيْمُ ذْ سَامَارِيَا، <sup>11</sup> مَا وَارْ تَكْغُ أَمُو عَاوَدُ، أَمْ مَآمَشُ إِ ثْ كِيْعُ أَكْ-ذْ سَامَارِيَا ذْ لَاصْتَامُ نَسْ، وَرَا أَكْ-ذْ وَرْشَالِيْمُ ذْ زَحْيَارَاتْ نَسْ نْ صَانَامُ؟“

11:9 أَدَّ صَارَدُنْ ... قَاعُ - س نِيْبِيْرَانِيْتْ أَدَّ شُنْ ... س مَارَا أَقْمُومُ.

17:9 'أَزْغَاوُ - نِيْعُ 'زُغَابْتُ' نِيْعُ 'تَازْكَانْتُ'.

<sup>12</sup>”مَا شَا حَمِي إِ غَا إِكْمَرُ سِيْذِي مَارَا رُخْدَمْتُ نَسْ خُ وَدَرَارُ ن صِيْهِيُونُ وَ ذِي وَرْشَالِيْمَ، حَنِي أَدْ خَدْجُصْغُ نَشْ رُغِيْدَجْتُ ن وَكِبَارُ ذِكْ وَوَرُ ن وَجُدْجِيْدُ ن أَشُوْرُ وَرَا ذَ أَعْفَارُ يُوْقِنُ ذِي يِطَاوِيْنُ نَسْ،<sup>13</sup> مَا عَاَرُ نَتَا إِنَا: أَيَا كَبِيْحُ ث س وَفُوْسُ إِيْنُو إْجَهْدُنُ وَ س نِيْعِيْثُ إِيْنُو، مَا عَاَرُ نَشْ غَارِي رَعْفُ. إِيْمِيْرُنُ رُكْنُوْسُ كَسْغُ نُنْ، وَ رَعُوَايْصُ نَسْنُ كَسْخُغُ نُنْ، وَ أَمُ جِيْهْرُغَضْرَعُ رُحُوْكَامُ نَسْنُ.<sup>14</sup> أَمَشْتَاوُ رُغُوْشُ، أَمُو يُوْقَا وَفُوْسُ إِيْنُو أَكْرَانُ رُكْنُوْسُ، جَارُوْعُ مَارَا تَامُوْرُثُ أَمُ مَامَشُ جَارُوْنُ نِيْمِدْجَارِيْنُ إِمْنَضَارُنُ. وَرَا ذَ إِيْحُ وَرَا إِسْنَهْزِي أْفَرِيُوْنُ، وَارَ ذِيْنُ وَنِي يَارْمَنُ أَجْفِيْمِيْمُ نِيْحُ إِيْحَاوُ.“

<sup>15</sup>”مَا إْتَمِيْشُ شَافُوْرُ قِيْبَاتَشُ إِ وَنِي رَابِسُ إِنْشَقَارُنُ؟ نِيْحُ إِنْتَفِيْحُ رُمْنَشَارُ رَاثُ إِ وَنِي رَابِسُ إِنْقَسْنُ؟ أَيَا إِيْزِي أْحَمِي أَعْمُوْدُ إِنْحَضُ أَرِيَارُ ثِي تَ إِسْكَاعْدُنُ، نِيْحُ أْحَمِي أَعْمُوْدُ إِسْكَاعْدُ بَابُ نَسْ نِي وَارَ إِدْجِيْنُ ذَ أَكْشُوْصُ.<sup>16</sup> س وَبِيْنِي أَدْ إِسْكَ سِيْذِي إِيْنُو، سِيْذِي ن رُعْسَكَارَاثُ، بُو-ذَدْجِيْسُ جَارُ إِيْزَارُنُ نَسْنُ إَقِيُوْرُنُ وَ نَتَا أَدْ إِيْسِيْرُغُ نِيْمَسِي سَادُو أَعُوْدْجِي ن أَشُوْرُ أَمُ إِيْحُ ن رُحَادُوْقُ ن نِيْمَسِي.<sup>17</sup> تَاقَاوُنُ ن إِسْرَائِيْلُ أَدْ نَدُوْرُ ذَ نِيْمَسِي وَ أَمَقْدَسُ نَسْ ذَ أَشَعَارُ نِي إِ غَا إِشْمُضُنُ وَ أَدْ تُشُ إِسْتَانُنُ ذَ تُرْكَوَارُثُ نَسْ ذِكْ إِيْحُ ن وَاسُ وَاهَا.<sup>18</sup> نَتَا أَدْ يِشُ أَعُوْدْجِي ن وَرَعَارُ نَسْ وَ ن رُعِيْرَسْتُ إِصْحَنُ نَسْ، س مَارَا رَعْمَارُ ذَ وَيُسُوْمُ إِ دَائِيْسُنُ، وَشَا أَدْ يِيْرِي أَمُ وَحَرُوْشُ إِيْرَاحُنُ إِدْجِي.<sup>19</sup> مِيْنُ إَقِيْمُنُ ن نَشْجِيْرَا ن وَرَعَارُ نَسْ أَدْ يِيْرِي دُرُوْسُ وَاهَا، أَحْنَجِيْرُ إِيْمَارُ أَدْ نُنُ إِحْسَبُ.“

<sup>20</sup>”ذِكْ وَاسُ نِي أَدْ يِيْرِي مِيْنُ إَقِيْمُنُ ن إِسْرَائِيْلُ ذَ إِيْنِي إِنْجَمُنُ زِي تَادَارُثُ ن يَاعْفُوْبُ وَارَ نَعْمِيْدُنُ عَادُ خُ وَنِي نُنُ إِشَانُنُ، مَا شَا أَدْ إِعْمُدُ إِسْرَائِيْلُ خُ سِيْذِي، أَمَقْدَاسُ ن إِسْرَائِيْلُ، س رَأَمَانُ إِشُوْرُ.<sup>21</sup> مِيْنُ إَقِيْمُنُ أَدْ د-إِدُوْرُ، مِيْنُ إَقِيْمُنُ ن يَاعْفُوْبُ أَدْ د-إِدُوْرُ عَارُ أَرْبِي إْجَهْدُنُ.<sup>22</sup> إِسْرَائِيْلُ، وَاحَا رُكْنُسُ نَكْ أَمُو إِوَسْعُ أَمُ إِدْجِي ن زِيْحَارُ، أَدْ رَابِيْسُنُ د-إِدُوْرُ مَغِيْرُ مِيْنُ إِيْشَطُنُ. أَكْحَضُ بَايْنُ، تَاسْكَدَا نُوْسُخُ.<sup>23</sup> مَا عَاَرُ سِيْذِي إِيْنُو، سِيْذِي ن رُعْسَكَارَاثُ، أَدْ إِفْصَا خُ مَا نُ أَيَا وَشَا أَدْ إِيْكُ مِيْنُ يُوْرَانُ، ذِي مَارَا تَامُوْرُثُ.“

<sup>24</sup>”س وَبِيْنِي، أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي إِيْنُو، سِيْذِي ن رُعْسَكَارَاثُ: أَرْكُنْسُ إِيْنُو وَنِي إِيْدُغُنُ ذِي صِيْهِيُوْنُ، وَارَ تَكُوْدُ شَا زِي أَشُوْرُ حَمِي شُكْ إِشَاتُ س وَرْدُجَاْصُ وَشَا إِكْسِي-د حَاكُ أَعْمُوْدُ، أَمَشْتَاوُ مَامَشُ إِمْسَارُ ذِي مِيْصِرَا.<sup>25</sup> مَا عَاَرُ عَادُ مَغِيْرُ شُوَايْثُ، حَنِي أَدْ إِكْمَرُ وَسَخْضُ إِيْنُو وَشَا أَدْ يِيْرِي وَغَضَابُ إِيْنُو خُ وَرْدُجُ نَسْنُ.<sup>26</sup> مَا عَاَرُ سِيْذِي ن رُعْسَكَارَاثُ أَدْ إِحْتَضُ نِيُوَا نَسْ أَرْكُوْصُ، أَمَشْتَاوُ مَامَشُ إِيْنُو مِيْذِيَا ن عَارُ تَضْصَارُثُ ن غُوْرَابُ. تَا عَارُشْتُ نَسْ أَدْ نِيْرِي نَسُوِيْرَاْصُ نِيُوَا إِ زِيْحَارُ وَ نَتَا أَدْ تَ إِسْكَاعْدُ أَمُ مَامَشُ ثَ إِيْكََا ذِي مِيْصِرَا.<sup>27</sup> ذِكْ وَاسُ نِي أَدْ إِيْوَصَا رَحْمَرُ ن أَشُوْرُ خُ نَعْرُوْصُ نَكْ وَ تَاغْنَاْشُ نَسْ خُ يِيْرِي نَكْ. أَرَايِرُوْ أَدْ إِيْتُوَابَطْرُ سَ إِيْحِيْمَانُ إِسْحَنُ.“

<sup>28</sup>”أَدْ د-بَاسُ عَارُ عَايَاثُ، إِعْدُوْ خُ مِيْجِرُوْنُ، إِيْسَارُسُ دُوْرَانُ نَسْ ذِي مِيْحَاْشُ.<sup>29</sup> نِيْتِيْبَعِدُوْنُ خُ نَسُوْنَتَا، أَدْ سُنْسُنُ ذِي جَبَاْعُ، رَامَا تَتَارُجِيْجِي، تَارُوْرُ جِيْبَعَا ن شَاوُوْلُ.<sup>30</sup> شَعُوِي س نِيْمِيْجَا إْجَهْدُنُ، أَيْدِجِيْسُ ن جَالِيْمُ! أَرُ زَبَارُ، لَآيْشَا، أَمْ شَمُ عَانَاوُثُ، مَسْكِبْنَا!<sup>31</sup> تَا نَدِيْبِيْثُ ن مَادَمِيْنَا تَارُوْرُ، إِمْرَدَاْعُ ن جِيْبِيْمُ فَعْنُ مَاحْنَدُ أَدْ أَفْنُ رَأَمَانُ.<sup>32</sup> أَسْ-أَ عَادُ أَدْ إِيْبُدُ ذِي نُوْبُ، نَتَا أَدْ إِكْسِي أَفُوْسُ نَسْ إِسَاكُوَادُ عَارُ وَدَرَارُ ن نِيْدْجِيْثُ ن صِيْهِيُوْنُ، عَارُ تُوِيْرِيْثُ ن وَرْشَالِيْمَ.“

<sup>33</sup>”حَرَارُ، سِيْذِي، سِيْذِي ن رُعْسَكَارَاثُ، أَدْ إِيْسُ رَفْرُوْعُ س وَغِيْرُ. إِيْنِي س نِيْذِي يُوْعَزَانُ أَدْ تُوَازْدَمْنُ، وَشَا إِيْنِي إِسْكَاعْدُنُ إْحْفُ نَسْنُ أَدْ تُوَاْسَهَوَانُ.<sup>34</sup> شَبَارُقُ ن وَرَعَارُ أَدْ إِيْتُوَاْفَرُغُ س وَوَرَارُ وَشَا لُوْبْتَانُ أَدْ إِيْوَصَا س وَفُوْسُ ن وَمَزْمَارُ.“

10:34 'لُوبْتَانُ' - إِحْسُ أَدْ يِيْنِي رُعْسَكَارُ ن أَشُوْرُ وَنِي د-يُوْسِيْعُ زِي جِيْهْتُ ن إِدُوْرَارُ ن لُوْبْتَانُ إِيْنِي يُوْعَزَانُ خُ وَدَرَارُ ن صِيْهِيُوْنُ. مَا شَا لَمَالَاكُ ن سِيْذِي، أَرْبِي ن إِسْرَائِيْلُ، إِيْنُو رُعْسَكَارُ ن أَشُوْرُ (حَرَارُ إِشَا: 36:37).

رَحَكَمَت ن زَهْنَا إ ذ غَا يَاسَن

11

<sup>1</sup> "أَذ-د-تَفْعُ شُطَا زِي جُدَع ن يَاسَا وَ تَاغْدُوْثْ زَكْ إِزْوَرَانْ نَسْ أَذ-د-تَاوِي زَغِيْدَجْثْ. <sup>2</sup> أَذ حَاسْ يَارَسَا أَرْوَجْ ن سِيْدِي، أَرْوَحْ ن تِيْعِيْثْ ذ زَعْقَرْ، أَرْوَحْ ن شَوَارْ ذ جَهْدْ، أَرْوَحْ ن تُوْسَنَا ذ تِيْكَوُوْذِي زِي سِيْدِي. <sup>3</sup> أَرْضَا نَسْ كُوْرْ أَذ يِيْرِيْ ذِي تِيْكَوُوْذِي ن سِيْدِي. وَارْ إِشَارَعْ عَلَاحْسَابْ مِيْنْ تُوَارَانْثْ تِيْطَاوِيْنْ نَسْ، وَارْ إِحْكَمْ عَلَاحْسَابْ مِيْنْ تَسْرَانْ إِمْوَعْنْ نَسْ. <sup>4</sup> أَذ إِشَارَعْ إِمْوَفْرِيْزَنْ س نَسْكَدَا وَ أَذ إِحْكَمْ إِمْوَاضَعْنْ ن تَمُوْرْثْ س رُجُوْ، مَاشَا تَامُوْرْثْ أَذ تِ إوْثْ س وَرْدَجَاصْ ن وَقْمُوْمْ نَسْ وَ س وَصُوْضِي ن وَقْمُوْمْ نَسْ أَذ إِنْغْ أَعْفَانْ. <sup>5</sup> تَاسْكَدَا أَذ تِيْرِيْ ذ أَبْيَاسْ ن تَجْعِيْنَانْثِيْنْ نَسْ وَ تِيْدْتْ ذ أَبْيَاسْ خْ تُمَصَاصِيْنْ نَسْ.

<sup>6</sup> أَذ إِزْدَعْ وَوَشَنْ عَارْ إِزْمَارْ، أَغِيْرَاسْ أَذ إِجَنْ عَارْ إِعَايُضْ أَمْرِيَّانْ. أَعَجِيْ ذ وَارِيَادْ أَمْرِيَّانْ ذ وَبِنْدُوْرْ أَذ إِرِيْنْ مُوْنْ وَشَا أَحْنَجِيْرْ أَمْرِيَّانْ أَذ ثَنْ إِنْدَهْ. <sup>7</sup> تَافُوْنَاْسَتْ ذ دُوْبْ أَذ هُدَانْ جَمِيْعْ، وَشَا إِمْرِيَّانَنْ نَسْ أَذ جَنْنْ عَارْ وَابَاوِيَا وَشَا أِيْرَادْ أَذ يِشْ رُوْمْ أَمْ وَفُوْتَاْسْ. <sup>8</sup> أَحْضِيْضْ أَذ إِرَارْ رَاْثْ إِ وَخِيْوُشْ ن تَرْفَسَا وَ أَيْبُوْ أَذ إِكْ أَفُوْسْ نَسْ ذَكْ وَخْفُوْرْ ن وَفِيْعَارْ.

<sup>9</sup> وَارْ تَكَنْ رُغَارْ وَ وَارْ تَكَنْ أَرْدَدَجْ خْ وَدْرَارْ أَمَقْدَسْ إِئُوْ مَارَا، مَاعَارْ تَامُوْرْثْ تَشُوْرْ س تُوْسَنَا ن سِيْدِي أَمْ مَامَشْ ذُرْنْ وَامَانْ تِيْسِي ن رُبْحَارْ. <sup>10</sup> ذَكْ وَاسْ نِيْ أَذ إِبْدْ وَزُوَارْ ن يَاسَا أَمْ تَعْدَجَانْثْ إِ وَبِدُوْدَنْ. عَارَسْ أَذ سَقْسَانَ رَكْنُوْسْ وَشَا أَرَاْحَتْ نَسْ أَذ تِيْرِيْ نَشُوَارْ."

<sup>11</sup> "ذَكْ وَاسْ نِيْ أَذ إِسْكَاعْدْ سِيْدِي إِئُوْ أَفُوْسْ نَسْ إِشْتْ ن تُوَارَا نَغْنِيْثْ، حِيْمَا أَذ إِسْلَكْ مِيْنْ إِقِيْمَنْ ن رَكْنَسْ نَسْ زِي أَشُوْرْ، مِيْصْرَا، قَانْرُوْسْ، كُوْشْ، عِيْلَامْ، شِيْنَعَارْ ذ حَامَاْثْ وَ زِي تَكْرِيْرِيْنْ ن رُبْحَارْ. <sup>12</sup> نْنَا أَذ إِسْبِدْ تَاعْدَجَانْثْ إِ رَكْنُوْسْ وَ أَذ إِجَارُوْ عَاوَدْ إِمْنَعْرَافِيْ ن إِسْرَائِيْلْ، حِيْمَا أَذ إِسْمُوْنْ إِئِيْ إِتُوَارْدَجَعَنْ زِي يَاهُوْدَا زِي أَرْبَعَا ن تَعْمُوْرَا ن تَمُوْرْثْ.

<sup>13</sup> خَبِيْ أَذ إِكُوْجْ وَاسَمْ ن إِفْرَايِيْمْ وَ إِئِيْ إِحْصَارَنْ يَاهُوْدَا أَذ تُوَاقْضَعَنْ. إِفْرَايِيْمْ وَارْ إِتِيْسَمْ عَاذْ زِي يَاهُوْدَا وَ يَاهُوْدَا وَارْ إِحْصَارْ عَاذْ إِفْرَايِيْمْ. <sup>14</sup> أَذ فَعَنْ عَارْ رُغَارِبْ أَحْمِيْ طَاوُنْ خْ نَعَارْضِيْنْ ن إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنْ وَشَا مُوْنْ أَذ كَشْضَنْ أَيْتْ ن شَارْقِيْ. أَذ سُوِيْزُضَنْ إِفَاسَنْ نَسْ عَارْ إِدُوْمْ ذ مُوْأَبْ وَشَا أَيْتْ ن عَامُوْنْ أَذ أَسَنْ طَاعَنْ. <sup>15</sup> أَذ إِحَارْمْ سِيْدِي إِسْ ن رُبْحَارْ ن مِيْصْرَا وَشَا نْنَا أَذ إِسْكَاعْدْ أَفُوْسْ نَسْ خْ يَغْرَارْ ن لُفُوْرَاطْ س وَحَادُوْفِيْ ن أَرْوَحْ نَسْ وَ أَذ تِ إوْثْ أَرْ إِ عَا إِدُوْرْ سَبْعَا ن تَعْرَزَاتِيْنْ وَشَا أَذ يَارْ أَقَا رَمَارَنْ أَذ كَنْ خْ وَبْرِيْدْ س سَانْدَالِيَّاتْ. <sup>16</sup> أَذ ذِيْنْ يِيْرِيْ وَبْرِيْدْ إِسْكَمَنْ إِ مِيْنْ إِقِيْمَنْ ن رَكْنَسْ نَسْ نِيْ إِ عَا إِشْطَنْ زِي أَشُوْرْ، أَمْ مَامَشْ تُوْعَا إِدَجْ وَبْرِيْدْ إِ إِسْرَائِيْلْ وَمِيْ د-إِكَاعْدْ زِي مِيْصْرَا."

11:6 'أَمَوَا' - نِيْعْ 'أَيْنْدُوْرْ' نِيْعْ 'يُوْكَوْ'.

11:11 'رُبْحَارْ' - نِيْعْ 'إِلْ'.

إِزْرِي ن وَصَبَحْ زِي صِيهْيُون

12 "ذَكْ وَاسْ نِي اَدْ تِينِيْد: 'نَشْ تَقَادِيْعْ شَكْ، اَ سِيْذِي، اَقَا تُوْعَا شَكْ تُخِيْقَدْ حَاْفِي، مَاشَا اَعْصَابْ نَكْ اِنْقَرَبْ وَ شَكْ تَسْفُوَاَجْدْ حَاْفِي. 2 حَرَارْ، اَرْبِي ذَا اَسْنَجْمْ اِنُو، نَشْ اَدْ حَاسْ تَشْرَعْ، عَمَارْصْ اَدْ كُوْدَعْ، مَآغَارْ سِيْذِي، سِيْذِي، اَقَا-ث ذَا جَهْدْ ذَا وَهِيْدْ اِنُو، نَتَا اِدُوْرْ اَبِي ذَا اَسْنَجْمْ. 3 كِنِيُو اَدْ تَائِيْمْ اَمَانْ سَ زَفْرَاَحْتْ زِي تَارَاوِيْنْ نَ وَ سَنَجْمْ."

4 "ذَكْ وَاسْ نِي اَدْ تِينِيْم: 'قَادَاْمْ اِ سِيْذِي، زُاَعَامْ اِسْمْ نَسْ، سَشْنَمْ تِيْمَكَا نَسْ جَارْ زَكْنُوْسْ، بَارْحَمْ اَقَا اِسْمْ نَسْ اِعُوْدَجْ! 5 زَهْدَمْ اِ سِيْذِي، مَآغَارْ نَتَا اِكَا تِيْمَسْرَايِيْنْ تِيْمَقْرَانِيْنْ. اَجْ اَيَا اَدْ اِتْوَاْسَنْ ذِي مَارَا تَامُوْرْتْ. 6 سَرِيُوْرُوْ وَ عُنْجْ، اَسْمْ نَتِي اِزْدَعَنْ ذِي صِيهْيُونْ، مِيْنَزِي ذَا اَمَقْرَانْ اَمَقْدَاسْ نَ اِسْرَايِيْلْ ذِي زُوْسْتْ تَمْ."

اَوَاْرْ نَ اَرْبِي خُ بَابِيْلْ

13 'زُحُوْمْ؟ اِسَاكُوَاذَنْ خُ بَابِيْلْ نِي اِزْرَا اِشَاعِيَا، مِيْسْ نَ اَمُوْصْ. 2 "سَكَاَعْدَمْ تَاعَدْجَانْتْ خُ وَدْرَارْ اَقْشَارْ، سُعُوِيْمْ عَارَسَنْ، شِيَارْمْ سَ وَفُوْسْ اَقَا اَدْ اَذْفَنْ زِي تُوُوْرَا نَ تَارُوَا نَ تَاصِيْرْتْ!"

3 "نَشْ وَ مُوْرَعْ اِمَقْدَاسَنْ اِنُو، نَشْ رَاغِيْعْ خُ اَيْتْ نَ بُو-تَعْرُوْصْتْ اِنُو ذِي سَبِيْتْ نَ وَغْصَابْ اِنُو، اِنِي اِنْكَنْزْ سَ زَفْرَاَحْتْ خُ لِعَاَصَاْمَا اِنُو."

4 "اَقَا زَهِيْرْ نَ اِجْ نَ وَبَارُوْ اَمَقْرَانْ خُ اِدُوْرَارْ، اَمْ نَ اِجْ نَ زَكْنَسْ اِمَعَارْ، زُحْسْ نَ دَرِيْزْ نَ تِكْلَدَاوِيْنْ، نَ زَكْنُوْسْ وَ سِيْنْ-د مُونْ. سِيْذِي نَ زُعَسْكَارَاتْ اِسْدْ زُعَسْكَارْ."

5 "اَدْ-د اَسَنْ زِي تَمُوْرْتْ تِيكُوْجْ، زِي طَارْفْ نَ وَجِنَا، سِيْذِي ذَا زَقْشُوْعْ نَ وَسَخْصْ نَسْ، حِيْمَا اَدْ حَارْبِنْ مَارَا تَامُوْرْتْ."

6 "سُعُوِيْمْ، مَآغَارْ اَسْ نَ سِيْذِي يُوْدَسْ-د، اَدْ-د-بَاَسْ اَمْ وَرْدُوْجْ خُ كُوْرْشِي زَكْ وَ مَزْمَارْ. 7 سَ وَبِيْتِي ذُوْرَنْ مَارَا اِقَاسَنْ فَشْرَنْ وَ وُوْرْ نَ كُوْرْ بَنَادَمْ اِفْسِي. 8 بِيْتِي تَحْرَعَنْ، اِرْقَفْ-اِتْنْ وَغْتَاَسْ ذَا زُوْجَعْ نَ تَارُوْتْ، تَنْزَبَارَنْ اَمْ تَمَعَارْتْ اِتَارُوْنْ. كُوْرْ اِجْ اِحْرَارْ عَارْ وَتَغْنِي، اِعْمَبَاتْ نَسَنْ كَبِيْنْ اَمْ اِشْعَارَنْ نَ تَمْسِي."

9 "حَرَارْ، اَسْ نَ سِيْذِي اَدْ-د-بَاَسْ، سَ زَقْسَاَحْتْ اِوَعَارَنْ وَ سَ زُحَادُوْقْ نَ وَغْصَابْ نَسْ، حِيْمَا اَدْ يَارْ تَامُوْرْتْ ذَا زُخِيْرِيْتْ وَ حِيْمَا اَدْ زَايَسْ اِمَحَا اِمْدَنَابْ. 10 مَآغَارْ اِئْرَانْ نَ وَجِنَا ذَا اِوَرَاْفَنْ نَ اِئْرَانْ وَارْ تَجِيْبِنْ عَاَدْ تَاَقَاوْتْ نَسَنْ اَدْ تَارَعْ، تَاَقُوْشْتْ اَدْ بَتَارَشَنْ حَمِي د اِ عَا تَنْقَارْ وَشَا تَاَزِيْرِي وَارْ تَجِي عَاَدْ تَاَقَاوْتْ نَسْ اَدْ تَشْعَشَعْ."

11 "مَآغَارْ اَدْ خَدْجَصْخْ اِ دُونَسْتْ تُوْعَمْنَا نَسْ وَ اِ اِعْقَانَنْ زُمُوْعَصِيْبْتْ نَسَنْ وَ نَشْ اَدْ سَبِيْدَعْ تَقَاَحْتْ نَ اِمَعْقَارَنْ وَ اَدْ سُهُوِيْعْ تَقَاَحْتْ نَ اَيْتْ نَ بُو-رَحْشُونْتْ. 12 اَدْ اَرْغْ اَرِيَاَزْ اَدْ يِيْرِي اِعْرَا خُ وَوَرَعْ اَزْدَاَدْ، وَرَا ذَا بَنَادَمْ خُ وَوَرَعْ اِعْرَانْ زِي وَفِيْرْ. 13 سَ وَبِيْتِي اَدْ سَارْجِيْعْ اِجْوَانْ وَشَا اَدْ نَهْرْ تَمُوْرْتْ زَكْ وَ مَسَاَنْ نَسْ زَكْ وَدُوْقَرْ نَ وَفُوْجْمْ نَ"

سِيْذِي نَ زُعَسْكَارَاتْ وَ زَكْ وَاسْ نَ زُحَادُوْقْ نَ وَغْصَابْ نَسْ. 14 "اَمْ تَغَايِضْتْ نَ وَزَعَارْ اِنْجَرْفَنْ، اَمْ وَوُدْجِي وَارْ عَارَسْ-د-اِكْسِي وَرَا ذَا اِجْ، اَمُوْ اِ عَا تَنْزَبِنْ نِيْتِي، كُوْرْ اِجْ عَارْ زَكْنَسْ نَسْ وَ كُوْرْ اِجْ اَدْ يَارُوْرْ عَارْ تَمُوْرْتْ نَسْ. 15 قَاعْ وَنِي عَا اِتْوَاْفَنْ، اَدْ حَاسْ شُوْفَنْ، وَ قَاعْ وَنِي اِ عَا طَفَنْ، اَدْ اِوَاْصَا سَ سِيْفْ. 16 زَاْتْ اِ تِيْطَاوِيْنْ نَسَنْ اَدْ تُوَاْدَرَنْ اِحْجِيْرَنْ نَسَنْ، اَدْ تُوَاكْشَصْتْ تُوْدَرِيْنْ نَسَنْ وَ تِيْمَعَارِيْنْ نَسَنْ اَدْ تُوَاْسُوْقَبْتْ."

17 "حَرَارْ، نَشْ اَدْ حَاسَنْ سَحَاْرْشَعْ اِمَادِيْبِنْ، نِيْتِي وَارْ ذَا اَسَنْ تَشْقِي تُوَقَارْتْ وَ عَارَسَنْ نِيْتِي وَرَعْ وَارْ اِسْكَوِي."

18 رَفُوسَ نَسْنُ أَدْ خَارَكُنْ إِحُوْدِيِيْنِ، وَارْ أَرْحَمَنْ شَاخُ رُعِيْدَجْتَنْ وَعُدَيْسِ، وَوَيْطُ نَسْنُ وَارْ تَثْرِيْدَجِيْرُ إِحْنِيْرِيْرُنْ. 19 تَانْدِيْنْتَنْ نَبَابِيْلُ، تَالُوِيْرِيْتْ جَارُ تِكْلَدَايِيْنِ، نَبِيْ ذُرْعُ ذُ وُسْمَعَارَنْ إِكَالْدَايِيْنِ، أَدْ تَنْوُرُ أَمْ مَامَشُ رَّامِي تُوْعَا أَرْبِي إِسْنَقْرَبُ سَادُوْمُ ذُ عَامُوْرَا. 20 رِبْدَا وَارْ إِتْعِيْمِي ذِيْنُ وُرَا ذُ إِجْ، وَارْ دَايِسُ زِدْعُنْ عَادُ زِي جِيْرُ أَرْ جِيْرُ. أَعْرَابُ وَارْ ذِيْبِي إِشِيْتْ أَفِيْضُوْنُ نَسْنُ عَادُ وَوَيْطُ نَسْنُ أَدْ تَارِيْحُ ذِيْنُ تَحِيْمَارْتُ نَسْنَعْمَارَضُ. 21 زُوْحُوْشُ نْ رَحْرَا أَدْ زَرَنْ ذِيْبِي وَوَيْطُ ذِيْبِي نَسْنُ أَدْ شُوْرْنَتْ سَ مُوْكَاتْ، يَسِيْسُ نْ نَعْمَاثُ أَدْ زِدْعُنْتُ ذِيْبِي وَوَيْطُ إِغَايِضُنْ إِجَنْ أَدْ ذِيْبِي نَكْرُنْ. 22 أَدْ سَمِيْعِيُوْنُ إِفِيْسُنْ إِجْ عَارُ وَنَعْبِي ذِي لُقْلَعَاثُ نَسْنُ إِتْوَاجَنْ وَرَا ذُ وُشَانَنْ نْ رَحْرَا ذِي رَفُصُوْرُ نْ رَهْزُوْطُ. رُوْفَتْ نَسْنُ أَدْ د-تَاوُضُ دَعْبِيَا وَوَيْطُ نَسْنُ وَارْ تَزُوْكَارْتَنْ شَا.

14 1 "مَاغَارُ سِيْذِي أَدْ إِحِيْنُ خُ يَاعْقُوْبُ وَوَيْطُ أَدْ إِفَارَزُ إِسْرَائِيْلُ عَادُ. نَتَا أَدْ أَسْنُ إِوْشِي رُهُوْدَنْتُ ذِي تَمُوْرْتُ نَسْنُ. أَبَارَانِي أَدْ كِيْدَسَنْ إِمُوْنُ وَوَيْطُ نَسْنُ أَدْ دُوْرَنْ عَارُ تَادَارْتَنْ نْ يَاعْقُوْبُ. رُكْنُوْسُ أَدْ تَنْ أُوِيْنُ وَوَيْطُ أَدْ تَنْ سِيْذِيْفَنْ عَارُ وَوَيْطُ نَسْنُ. تَادَارْتَنْ نْ إِسْرَائِيْلُ أَدْ تَنْ تَطْفُ ذُ تَأَسْغَارْتُ ذِي تَمُوْرْتُ نْ سِيْذِي، أَمْ إِسْغَارَنْ ذُ تَبِيْأُ. أَدْ حَبْسَنْ إِبِي تَنْ إِحْبَسَنْ، وَوَيْطُ أَدْ حَكْمَنْ خُ إِبِي تَنْ إِحْصَارَنْ. 3 ذُ وَوَيْطُ نَسْنُ أَدْ أَشْ إِسْرَائِيْحُ سِيْذِي زِي رَحْبِيْقُ نَكُ وَوَيْطُ وَوَيْطُ نَكُ وَوَيْطُ نَكُ إِسْحَنْ إِزِي كِيْنُ أَدْ أَسْنُ تَشْحَارْدُ. 4 خَبِي أَدْ تَشْكَاعْذُ أَمْتِيْرُ-أُ خُ وَوَيْطُ جِيْدَنْ نْ بَابِيْلُ، أَدْ تَبِيْئِيْدُ: مَامَشُ إِسْبَدُ وَوَيْطُ إِحْصَارَنْ زِي رَحْصَارْتُ نَسْنُ، مَامَشُ تَتْوَاقِضَا تَمُوْرْتُ مَاْنِي نَعْدَجِي؟ 5 بَارَزَا سِيْذِي أَعْمُوْدُ نْ إِعْفَانَنْ، تَاغَارَشْتُ نْ أَيْتُ نْ بُو-صُوْلَطَا، 6 وَوَيْطُ إِوْشِي رُكْنُوْسُ بَرَا قَطُو ذِي تَفْقَحْتُ تَامَقْرَانْتُ، وَوَيْطُ تُوْعَا إِحْكَمَنْ خُ رُكْنُوْسُ سَ وَوَيْطُ، إِضَاقَارُ إِتَنْ بَرَا أَرِيْدَجِرُ. 7 مَارَا تَامُوْرْتُ تَارَسَا، تَشْقَارُ. خَبِي دُوْفَرَنْ سَ زَفْرَاْحَتْ. 8 وَرَا ذُ تَشِيْجِيْرَا نْ وَوَيْطُ فَارْحَنْتُ زَايِكُ وَوَيْطُ تَشِيْجِيْرَا نْ تَشْكَالْتُ نْ إِدُوْرَارُ نْ لُوْبَنَانُ قَارَنْتُ: 'زُكُ وَوَيْطُ شُكُ تَمُدْدُ عَارُ تَمُوْرْتُ، وَارْ دَا د-إِيْسُ وَرَا ذُ إِجَنْ عَادُ حِيْمَا أَدْ أَنْخُ يَارَزَا!'. 9 "رَاْحَارْتُ سُوَادَايُ أَدْ تَنْهَرُ ذِي طُوْعُ نَكُ، مَاْحَنْدُ أَدْ فَعْنُ نِيْبِي عَارُ وَوَيْطُ أَرِيْدَجِرُ أَرِيْدَجِرُ، أَمْ نَشِيْنُ، رَحُو طُوْعُ نَكُ أَدْ د-تَشْقَاقُ رَحِيَارَاتُ نْ إِمْتَانُ، مَارَا رُحُوْكَامُ نْ تَمُوْرْتُ، أَدْ نَكُ مَارَا إِجْدِيْدَنْ نْ تَمُوْرْتُ أَدْ كَارَنْ زِي رُكْرَاسِي نَسْنُ إِكْلَدَنْ. 10 نِيْبِي مَارَا أَدْ طَفْنُ ذُكُ وَوَيْطُ، أَدْ أَشْ إِيْنِ: 'وَرَا ذُ شُكُ تَنْوُرْدُ تَارَهْفُدُ، أَمْ نَشِيْنُ، رَحُو شُكُ تَارُوْسُدُ دَانْعُ! 11 أَقَا تَمَنْصَارُ نَفَاخْتُ نَكُ ذِي رَاْحَارْتُ، رُحْسُ نْ لَهَارِيَاثُ نَكُ. سَادُو نَكُ تُوَابَزَعَنْ إِوْكِيُوْنُ أَمْ زَمَنْحُ، وَوَيْطُ إِكْشَاوَنْ ذُ مَالْتَا نَكُ. 12 مَامَشُ تَكِيْدُ تُوْضِيْدُ-دُ زُكُ وَوَيْطُ، شُكُ. أَيْبِيْرِي نْ رَفْجَارُ إِسْتَفْسِيْقَنْ، مَبَسُ نْ تُوْفُوْتُ نْ رَحْرَا! مَامَشُ تَتُوَارَزُدُ عَارُ تَمُوْرْتُ، شُكُ أَمَارِيُو نْ رُكْنُوْسُ! 13 تَبِيْدُ ذُكُ وَوَيْطُ نَكُ: 'نَشْ أَدْ كَاعْذُ عَارُ وَوَيْطُ، أَدْ سِيْدُ عَارُشُ إِوْ تَبِيْوَا إِبْرَانُ نْ أَرْبِي، أَدْ قِيْمَعُ خُ وَوَيْطُ نْ وَوَيْطُ عَارُ طَرُوْقَا نْ شَامَالُ قَاعُ. 14 نَشْ أَدْ كَاعْذُ تَبِيْوَا نْ تَقِيْشَاتِيْنِ نْ إِسِيْنُوْنُ، أَدْ أَرُوْسُغُ ذُكُ وَوَيْطُ خُ كُوْرَشِي! 15 لَا، أَدْ شُكُ د-سَهْوَانُ ذِي رَاْحَارْتُ، ذِي رَادُجَاعُ قَاعُ نْ وَوَيْطُ! 16 إِبِي شُكُ إِعَا إِزَارَنْ، أَدْ دَايِكُ جَعَارَنْ، أَدْ فُهْمَنْ وَوَيْطُ أَدْ إِيْنِ: 'مَا وَوَيْطُ أَرِيَا نِي إِسْرَاجِيْجَنْ تَمُوْرْتُ، وَوَيْطُ إِجِيْنُ تَبِيْكَلْدِيْنِ أَدْ نَهْرَنْتُ، 17 وَوَيْطُ يَارِيْنُ تَمُوْرْتُ ذُ رَحْرَا وَوَيْطُ يَارِدْدُجُ تَبِيْدَامُ نَسْنُ، وَوَيْطُ وَارْ يَارْحُوْنُ إِ مَحْبَاسُ نَسْنُ أَدْ أَرْحُوْحَنْ؟ 18 مَارَا إِجْدِيْدَنْ نْ رُكْنُوْسُ، مَارَا نِيْبِي زَرَنْ ذِيْبِي ذِي شَانُ، كُوْرُ إِجْ ذِي تَادَارْتُ نَسْنُ. 19 مَاشَا شُكُ تَمَنْصَارْدُ، سِيْكَوْجَنْ شُكُ خُ وَوَيْطُ نَكُ، أَمْ إِشْتُ نْ نَعْبِي نْ تَعْدُوْتُ

مَنْصَارُنْ ت، سُدُوْرِيْنْ ت س إِمْتَانْ إِتْوَأْسَنُوْقْبِنْ س سِيْف، إِنِّي د غَا إِهْوَانْ غَارْ إِرْزَا ن تَسْرَافْتْ ن وَنَصْرُ، أَمْ رُخْشِبْتْ إِ خَعْفَسْنْ.<sup>20</sup> وَاوْرْ كِيْدَسْنْ تَمَارَسْدْ ذِكْ وَنَصْرُ، مَاعَارْ تَحَارِبْدْ تَأْمُوْرْتْ نَكْ وَشَا تَنْغِيْدْ رُكْنَسْ نَكْ. زَارِيْعْتْ ن إِعْفَانْعَمَارْصْ وَارْ ثَنْ إِيْتِيْدَارْنْ إِرْبِدَا.<sup>21</sup> سُوْجَدْمْ طَابِرَا ن تَعَارْصْتْ إِ إِنْجِيْرِنْ نَسْ خْ رُمُوْعْصِيْبْتْ ن إِبَابَاتْنْ نَسْنْ، مَاحَنْدْ يَنْيْبِيْعَمَارْصْ وَارْ كُوْرْ عَادْ أَدْ بَدْنْ، أَدْ وَارْتْنْ تَأْمُوْرْتْ وَشَا أَدْ شُوْرْنْ وَدْمْ ن تَمُوْرْتْ س تَنْدَامْ.  
<sup>22</sup> نَشْ أَدْ خَاسَنْ كَارْغْ، أَمُوْ إِ إِقَارْ سِيْذِي ن زُعْسَكَارَاتْ، نَشْ أَدْ تَحِيْعْ زِي بَابِيْلْ كُوْرْ إِسْمْ ذ مَارَا مِيْنْ إَقِيْمَنْ، أَمْ مِيْسْ وَرَا ذ مِيْسْ ن مِيْسْ، أَمُوْ إِ إِقَارْ سِيْذِي.<sup>23</sup> نَشْ أَدْ أَرَعْ بَابِيْلْ ذ تَأْسَعَارْتْ ن تُوُوْشْتْ ن دَجِيْرْتْ وَرَا ذ إِيْرَمَانْ. أَدْ ثَنْ مُحِيْعْ س تَمْدُوَأْسْتْ ن وَرْدَدَجْ، أَمُوْ إِ إِقَارْ سِيْذِي ن زُعْسَكَارَاتْ.

### أَوَارْ ن أَرَبِّيْ خْ أَشُوْرْ

<sup>24</sup> سِيْذِي ن زُعْسَكَارَاتْ إِيْجِيْدَجْ، إِنَّا ”س نِيْذْتْ، أَمْ مَامَشْ نَشْ إِ ث حَارْصَخْ، أَمُوْ إِ عَا إِمْسَارْ، أَمْ مَامَشْ نَشْ إِ ث وَرِيْعْ، أَمُوْ إِ د عَا يَاسْ،<sup>25</sup> أَقَا نَشْ أَدْ أَرْزَعْ أَشُوْرْ ذِي تَمُوْرْتْ إِيْنُوْ وَ أَدْ حَاسَعْفَسَخْ خْ إِدُوْرَارْ إِيْنُوْ، حِيْمَا أَرَايِرُوْ نَسْ أَدْ زَايْسَنْ إِتْوَأْكِسِيْ وَ زَحْمَزْ نَسْ أَدْ إَوْصَا خْ تَعَارْصِيْنْ نَسْنْ.<sup>26</sup> وَ ذ أَشَاوَارْ نِيْ إِتْوَأَكْنْ خْ مَارَا تَأْمُوْرْتْ وَ وَ ذ أَفُوْسْ إِ إِسْوِيْرَاضْ إِ مَارَا رُكْنُوْسْ.<sup>27</sup> مَاعَارْ سِيْذِي ن زُعْسَكَارَاتْ إِحَارْصْ أَيَا، مَانْ وَنْ إِيْمَارَنْ أَدْ ث إِيْصْرْ؟ أَقَا أَفُوْسْ نَسْ إِسْوِيْرَاضْ إِ-ث، مَانْ وَنْ إِيْمَارَنْ أَدْ ث يَارْ غَارْ وَغَزْدِيْسْ؟“

### أَوَارْ ن أَرَبِّيْ خْ فِيلِيْشِيْتْ

<sup>28</sup> ذِكْ وَكُؤَاسْ ن رُمُوْتْ ن أَحَارْ، يُوْسَا-د رُحُوْكَمْ إِسَاكُوَادَنْ وَإِنِيَا:  
<sup>29</sup> وَاوْرْ فَارْحْ، أَسْمْ، مَارَا تَأْمُوْرْتْ ن فِيلِيْشِيْتْ، أَقَا أَكْشُوْصْ نِيْ شَمْ إُوْتِيْنْ، إِيْتَوَارْ، مَاعَارْ رُكْ وَرُوَارْ ن وَفِيْعَارْ أَدْ د-إِفَعْ وَرْفَسِيُوْ أَمْسُوْمْ وَ زُعِيْدَجْتْ نَسْ أَدْ يِيْرِيْ ذ رُحَايِشْتْ إِيْمَضْنْ إِيْطَاوْنْ.<sup>30</sup> إِمْنَرَا ن إِمُوْفَرِيْرَنْ أَدْ هَذَا ن س رُهَوْدَنْتْ وَشَا إِمْرَاضْ أَدْ رَزَنْ ذِي رَامَانْ. مَاشَا أَدْ نَعْغْ أَرُوَارْ نَمْ س رَاژْ وَشَا أَرْفَسِيُوْ أَدْ إِنْغْ مِيْنْ رَايْمْ إَقِيْمَنْ.“  
<sup>31</sup> ”رُوْ، أ تَأَوَارْتْ، سَعُوِيْ، أ تَانْدِيْبْتْ، أَقَا فَشْرَنْ مَارَا إِمْدَاْعْ ن فِيلِيْشِيْتْ! مَاعَارْ زِي شَامَالْ أَدْ د-يَاسْ دَحَانْ وَشَا وَرَا ذ إِيْحَنْ أَدْ يَاكُوْجْ رُكْ إِسْدِيْبَنْ نَسْ ن زُعْسَكَارْ.“  
<sup>32</sup> ”مِيْنْ إِ د عَا يَارَنْ خْ إِرْقَاسَنْ ن رُكْنَسْ؟“  
 ”أَقَا سِيْذِي إِيْكَأْ دَسَاسْ ن صِيْهِيُوْنْ حِيْمَا رُمُوْسَاكِيْنْ ن رُكْنَسْ نَسْ أَدْ ذِيْنِيْ أَفَنْ أَدُوْرِيْ!“

### أَوَارْ ن أَرَبِّيْ خْ مُوَأْبْ

**15** رُحُوْكَمْ إِسَاكُوَادَنْ خْ مُوَأْبْ.  
 ”وَاهْ، ذِي دَجِيْرْتْ إِيْتَوَاهْدَمْ أَر-مُوَأْبْ، إِدُوْرْ إِسُوْسَمْ، وَاهْ، ذِي دَجِيْرْتْ إِيْتَوَاهْدَمْ قِيْر-مُوَأْبْ، إِدُوْرْ إِسُوْسَمْ! كَاعْذَنْ غَارْ بَابِيْتْ ذ دِيْپُوْنْ، غَارْ رُكْعُوْدِيْ حِيْمَا أَدْ رُوْنْ. ذِيْنِيْ أَدْ إِرُوْ مُوَأْبْ خْ نَابُوْ ذ مَايْدَابَا. قَاعْ أَرْدَجِيْفْ نَسْنْ إِرْسَا ذ أَفْشَارْ، مَارَا تِيْمِيْرَا تُوَاحْفَنْتْ.<sup>3</sup> بِيْسَنْ س تُوْحُوْشَايْ ن وَشَصَانْ ذِكْ إِرْبِيْقَنْ نَسْنْ، أَقَا ذِيْنْ مَغِيْرْ تَعُوِيْبْتْ خْ تَرْعُوِيْنْ نَسْنْ وَ ذِكْ إِرُوْرَايْ نَسْنْ، إِمْطَاوْنْ وَطَانْ-د خْ وَغْطُوْبْ.<sup>4</sup> حَاشِپُوْنْ إِسْعُوِيُوْ، وَرَا ذ أَلِيْعَالَا. تَسْرَانْ إِ نَمِيْجَا نَسْنْ أَرْ يَاهَاْصْ. س وَيْنِيْ سَعُوِيْنْ وَرَا ذ إِرِيَارَنْ ن مُوَأْبْ نِيْ غَارْ إِدَجْ رَسَنَاحْ، بُوْحَبْرْ ن مَكُوْرْ أَرِيَارْ إِفْشَرْ دَايَسْ.

قُرْ اِنُو اِسْعُوِيُو خُ مُوَابْ. تَارَوَا نَسْ نِ تَاصِيَرْتْ اِوَضْنِ اَزْ تَانْدِيْنْتْ نِ صُوَعَارْ، تَنِّي اِدْجَانْ اَمَّ نَعَجْمِيْتْ نِ  
 تَرَاتَا نِ اِسْكُووسَا. مَاعَارْ اَمَّ تَرُونْ تَكَاغَاذَنْ تَاسَاوَنْتْ نِ لُوَجِيْتْ، وَاهْ ذَكْ وِبْرِيْدْ غَارْ حُوْرُونَايِيْمْ سَكَاغَاذَنْ نِيْنِي  
 تَاغُوِيْتْ نِ تَحْسَارْتْ. <sup>6</sup> مَاعَارْ اَمَانْ نِ نِيْمْرِيْمْ اَذْ دُوْرَنْ اِمُوْشَانْ حَرَانْ. مَاعَارْ اَرْبِيْعْ اِسْرَاوْ، اَعْمُوِيْ نِ اَرْبِيْعْ  
 اِفْصَا، وَاَرِ اِيْتِيْرِيْ عَاذْ وُغْمُوِيْ اَزِيْرَا. <sup>7</sup> سْ وُيِّيْ اَذْ اَرْبُوْنْ مِيْنِ اِشْطَنْ ذِ مِيْنِ كَسْبَنْ عَارْ وُجَمَاصْ نِ يَغْرَارْ نِ  
 اِصْفَاصْفَانْ. <sup>8</sup> مَاعَارْ تَعُوِيْتْ نِ وُشْتِشِيْ اَذْ د-تَفْعْ ذِي تَمُوْرْتْ نِ مُوَابْ، اَوْعْضْ نَسْ اَذْ د-اَفْعْ اَزْ اَجْلَايِيْمْ،  
 اَعُوِيْ سِ اِمْطَاوْنْ اَزْ بِيْ ز-اِلِيْمْ. <sup>9</sup> مَاعَارْ اَمَانْ نِ دِيْمُوْنْ شُوْرَنْ سِ اِدْاَمَنْ، مَاعَارْ نَشْ اَذْ اَوِيْعْ خُ ذِيْبُوْنْ عَاذْ  
 كَنَارْ: اَيْرَاذْ اَذْ د-يَاسْ خُ يَنِّي يَارُوْرَنْ زِيْ مُوَابْ، خُ مِيْنِ اِقِيْمَنْ ذِيْ تَمُوْرْتْ.“

**16** <sup>1</sup> "سَكَمْ دَمَانِي شُوْرَنْ سِ اِنْمَارَنْ نِ زَحَاكَمْ نِ تَمُوْرْتْ، زِي سَالَاَعْ عَارْ زَحْرَا، عَارْ وُدْرَارْ نِ يَدْجِيْسْ نِ  
 صِيْهِيُوْنْ!" <sup>2</sup> اَمَّ اِحْضَاضْ يَارُوْرَنْ، اِتَوَاسْضُوْنْ زِيْ زَعُوْشْ، اَمُوْ اِ غَا كَنْتْ بِيْسِيْسْ نِ مُوَابْ غَارْ اِمُوْشَانْ  
 نِ وُزْكَوُوْنْ نِ يَغْرَارْ نِ اَرْتُوْنْ. <sup>3</sup> اَوُوِيْمْ حَنِيْ شُوَارْ، كَسِيْمْ اَوَازْ، كَمْ تِيْرِيْ نَكْ اَمَّ دَجِيْرْتْ ذَكْ وُزِيْرْ، سَنُوْفَاَرْ اِمْتَلَاَعْ،  
 وَاَرِ تُوْرِيْ اِنِّيْ يَارُوْرَنْ!" <sup>4</sup> جَمْ اِنِّيْ زَايِيْ خُ يُوْرَزَنْ اَذْ غَارْمْ قِيْمَنْ، اِ تَامُوْرْتْ نِ مُوَابْ! اِيْزِيْ ذِ اَذُوْرِيْ اِنِّيْ  
 زَاتْ اِ وُودَمْ نِ وُْمْتَحَايِيْ!"

"زَحْصَارْتْ مَاشَا اَذْ تَبْدْ، اَنْحِيْ اَذْ اِفْصَا، اِنِّيْ اِعْفَسَنْ خُ تَمُوْرْتْ اَذْ مَوْدَارَنْ زِيْ تَمُوْرْتْ. زُكُوْرْسِيْ اِكْلَذَنْ اَذْ  
 اِتَوَاشْدْ سِ تَمْحَسِيُوْتْ اِشُوَوَارَنْ وُ نَتَا اَذْ حَاسْ اِقِيْمْ ذِيْ تِيْدْتْ ذَكْ وُوقِيْضُوْنْ نِ دَاوُوْدْ، نَتَا ذِ وُتِيْ اِحْكَمَنْ ذِ  
 وُتِيْ يَارُوْرَنْ رُحَقْ وُشَا اِسْفَرَحْ تَاسَكْدَا."

<sup>6</sup> "نَشِيْنْ نَسْرَا خُ تَفَاخْتْ نِ تَمُوْرْتْ نِ مُوَابْ، اَقَا نَتَاْتْ ذِ تَاعْفَارْتْ اَزْ طَارْفْ. تَاعْفَارْتْ نَسْ ذِ تَفَاخْتْ نَسْ ذِ  
 زُعَامْتْ نَسْ: اَقَا مَارَا زَمْعَانِيْ نَسْ حُوَانْ، وَاَرِ دَجِيْنْ شَا نِيْشَانْ. <sup>7</sup> سْ وُيِّيْ اِ غَا تَرُوْ تَمُوْرْتْ نِ مُوَابْ خُ مُوَابْ،  
 مَارَا اَذْ رُوْنْ. نِيْنِيْ اَذْ سَعُوِيْنْ خُ زِيْبَبْ نِ قِيْر-حَارِيْسَاتْ، دُوْرَنْ تَوَاعَزْبَنْ قَاعْ. <sup>8</sup> مَاعَارْ اِسْرَاوَنْتْ تَرَايَارِيْنْ ذَكْ  
 اِمَارْجَاعَنْ نِ حَاشِيُوْنْ. زَفْرُوْعْ نِ صِيْرَشْتْ نِ سِيْبَمَا اَرْتِيْنْ رُحُوْگَامْ نِ زَكُوْسْ. زَفْرُوْعْ يِيُوْضَنْ غَارَسْ اَزْ يَاعْزِيْرْ،  
 نِيْنِيْ سُوْحَنْ ذِيْ زَحْرَا، بَزَعَنْ، اَقَا زَوَانْ زَبْحَارْ. <sup>9</sup> سْ وُيْيِيْ تَرُوْعْ خُ صِيْرَشْتْ نِ سِيْبَمَا، اَمَّ مَامَشْ رُوْعْ خُ  
 يَاعْزِيْرْ. سُوْعْ شَمْ سِ اِمْطَاوْنْ اِنُوْ، اَهْ تِيْنِدَامْ نِ حَاشِيُوْنْ ذِ اَلِيْعَالَا، مِيْنْزِيْ رُوْحَنْ اِغُوِيَانْ نِ وُسْرِيُوْرُوْ زِيْ تِيْنِي  
 تَمَّ نِ وُنْبُدُوْ وُ زَكْ وُرْقَاضْ تَمَّ. <sup>10</sup> تَحِيْدْ زَفْرَاخْتْ ذِ زَهُوْ زَكْ اِيَارَانْ اِسْعَمَايْنْ نِ تَفْدَجَاخْتْ، وَاَرِ تَغْنِيْجَنْ وُ وَاَرِ  
 سْرِيُوْرِيُوْنْ عَاذْ ذَكْ اِمَارْجَاعَنْ نِ وُضِيْرْ. وُتِيْ يَارْفَسَنْ وَاَرِ يَارْفَسْ عَاذْ اَضِيْرْ ذِيْ تَسِيْرْتْ نِ وُضِيْرْ. سُبْدَعْ نَشْ  
 زَعِيُوْدَاتْ نِ وُسْرِيُوْرُوْ. <sup>11</sup> سْ وُيْيِيْ سَعُوِيْنْتْ ذَكْرِيْشِيْنْ اِنُوْ اَمَّ اِحْجْ نِ زَكَاْمِرِيْ خُ مُوَابْ، وُ دَاخِرْ اِنُوْ خُ كِيْر-  
 حَارِيْسْ. <sup>12</sup> اَرَامِيْ اِ غَا يَحَازْ مُوَابْ خُ زَكَاغَذْتْ نَسْ نِ تُوْهِيْبْتْ وُشَا اَذْ يُوْدَفْ غَارْ زَاوَشْتْ نَسْ اِقْدَسَنْ حِيْمَا  
 اَذْ اِرْدَاجْ، حَنِيْ اَذْ زَتْرَنْ اَقَا مُوَابْ وَاَرِ اِتِيُوْضْ اَذْ اِكْ وَاَلُوْ."  
<sup>13</sup> وَا ذِ اَوَاَرْ اِ اِسِيُوْرْ سِيْدِيْ خُ مُوَابْ.

<sup>14</sup> وُشَا زَحُوْ اِسَاوَاَرْ سِيْدِيْ، اِقَارْ: "ذِيْ تَرَاتَا نِ اِسْكُووسَا عَلَاْحَسَابْ اِسْكُووسَا نِ وُشُوَارْ، اَذْ اِدُوْرْ وُغُوْدْجِيْ نِ  
 مُوَابْ اِتَوَاسْحَقَارْ اَكْ-ذِ مَارَا اَبَارُوْ تِيْ اَمْقَرَانْ. مِيْنِ رَايِسْ اِ غَا اِقِيْمَنْ، اَذْ يِيْرِيْ ذَرُوْسْ قَاعْ، وَاَرِ اِدْجِيْ اَطَاسْ."



أَوَارُنْ أَرَبِّي خُ دِيمَاشُقْ ذِ إِفْرَائِمِ

17 رُحُومْ إِسَاكُودَنْ خُ دِيمَاشُقْ.

”أَقَا دَا، دِيمَاشُقْ وَارْ تَتْبِرِي عَاذُ ذِ تَانْدِينْتْ، أَدْ تَدُورُ ذِ رُحَارِبْتْ إِتَوَاهْدَمَنْ. <sup>2</sup>تِينْدَامْ نِ عَارُوعِيرْ أَدْ دُورُنْتْ حُرَانْتْ، أَدْ إِرِينْتْ إِحْمِيرِيوِينْ. نِيْنَا أَدْ دِينِي زُرُنْتْ وُشَا وُزَا ذِ إِحْنْ وَارْ تَنْتْ إِسْفَعْفِيعْ. <sup>3</sup>أَدْ إِتَوَاقْضَا خُ لُيُورْجُ زِي إِفْرَائِمِ وُزَا خُ تَاكْلُذِيْتْ زِي دِيمَاشُقْ وُ خُ مِينْ إِقِيمَنْ نِ أَرَامْ. نِيْنِييْ أَدْ إِرِينْ أَمْ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلْ! أَمُو إِ إِقَارْ سِيدِي نِ رُعْسَكَارَاتْ.“

<sup>4</sup>”ذَكْ وَاسْ نِيْ أَدْ إِسْرَاوْ وُعُودْجِي نِ يَاعْقُوبْ وُشَا أَدْ تَدُورُ تَاذُورُنْتْ نِ أَرِيْمْتْ نَسْ تَقِيدْجَتْ. <sup>5</sup>أَدْ يِيْزِي أَحْمِي إِتْقَبْضْ وُشَوَارْ إِمْنَدِي إِبْدَنْ وُشَا إِمَجَارْ وُعِيرْ نَسْ تِيدِرِينْ، أَدْ يِيْزِي أَحْمِي إِجْ إِزْقَضْ تِيدِرِينْ ذِي تَغْرُورْتْ نِ إِزَاقَاوِييْنْ. <sup>6</sup>أَدْ إِقِيمْ مَغِيرْ إِجْ نِ وُشَطِيْ إِ رَقَاضْ، أَمْ عَارْ وَرَواضْ نِ إِزْمُورْ، تُنَائِنْ نِيغْ تَرَاكَنْ نِ تْرِيْتُونِيْنْ عَارْ تَقِيْشْتْ نِ تَاسَطَا سَتَجْ، وُشَا أَرَبْعَا نِيغْ حَمْسَا عَارْ تِسْضُويْنْ نِ وُزْمُورْ، أَمُو إِقَارْ سِيدِي، أَرَبِّي نِ إِسْرَائِيلْ.“

<sup>7</sup>”ذَكْ وَاسْ نِيْ أَدْ إِخْرَارْ بِنَادَمْ خُ وَتِيْ تْ إِكِينْ وُ تِيْطَاوِيْنْ نَسْ أَدْ زَرْتَنْ أَمْفَدَاسْ نِ إِسْرَائِيلْ. <sup>8</sup>وَارْ إِتَوَازِي إِعَالْطَارَنْ، رُخْدَمْتْ نِ إِقَاسَنْ نَسْ، وُزَا ذِ مِينْ إِكِينْ إِضُوضَاَنْ نَسْ وَارْ تْ إِدَارْ، تِيرِييْنْ نِ شَوَارْتِي لْ وُزَا ذِ إِبِلَارَنْ نِ أَرَبِّي نِ تَقُوشْتْ لْ.“

<sup>9</sup>”ذَكْ وَاسْ نِيْ أَدْ إِرِينْتْ تِنْدَامْ نَسْ إِقَارِينْ أَمْ وُمَشَانْ إِخْرَا ذِكْ وَزَعَارْ وُ خُ تَقِيْشْتْ نِ وَدَرَارْ نِيْ جِينْ زَاتْ إِ تِيْطَاوِيْنْ نِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلْ: أَدْ يِيْزِي ذِ أَمَشَانْ إِتَوَاخَارِبَنْ. <sup>10</sup>مَاَعَارْ شَكْ تَتُودْ أَرَبِّي نِ وُسُنْجَمْ نَكْ، وَارْ تَعْقِيرْذُ خُ نَضَارْتْ نَكْ إِجْهَدَنْ. سِ وُيِّيْ تَتْرُودْ أَغْمُويْ إِضَارْفَنْ وُشَا تَرَارْعَدْ تِيْعُدُوتِيْنْ تِيْبَارَانِيْسِيْنْ. <sup>11</sup>ذَكْ وَاسْ نِيْ ذِي تَنْتْ تَرُوضْ، أَدْ تَنْتْ تَفَارِيْدْ، وُ عَارْ وُتَقُوتْ تَجِيْدْ زَارِيْعْتْ نَمْ أَدْ تَسْفُوقِيْ: ذِ مَاَنْ أَيَا ذِ تَامَجْرَا إِعُورْشَنْ ذِكْ وَاسْ نِ زَحْرَاشْ نَكْ ذِ زَحْرِيْقْ وَارْ إِكْتَفِينْ.“

<sup>12</sup>”وُشْتْ خُ وُبَارُونْ رُكْنُوسْ نِيْ إِزْهَارَنْ أَمْ زَهَارَنْ زَبْخُورْ، وُزَا وُشْتْ خُ دَرِيْرْ نِ شُوعُوبْ نِيْ إِكِينْ أَمْ زَهُورَنْ وَامَانْ إِمْقَرَانَنْ إِنْهُورَنْ! <sup>13</sup>أَدْ هُورَنْ شُوعُوبْ أَمْ زَهُورَنْ وَامَانْ إِمْقَرَانَنْ، مَاَشَا نَتَا أَدْ تَنْ يَارَبَا وُ نِيْنِييْ أَدْ أَرُورَنْ عَارْ رَاكُوجْ. أَدْ إِتَوَاعَارَنْ وُبَارُونْ رُكْنُوسْ أَمْ وُزُومْ خُ إِدُورَارْ إِتَوَاعَارَنْ زَكْ وُسْمِيْضْ، أَمْ وُسِيْنُو نِ تَعَجَاجَتْ تَنْضْ أَسْ-دِ تَحَارِيْبَاشْتْ. <sup>14</sup>عَارْ رُوقْتْ نِ تَمْدِيْتْ، خِرَارْ، أَنْخَرِيْعْ! فَبِرْ مَاْ أَدْ إِصْبِحْ رُحَارْ، وَارْ إِدْجِي نَتَا عَاذْ. تَا ذِ تَاسَعَارْتْ نِ يِنِّيْ ذِ أَنْغْ إِكْشُضَنْ، زَهَارَنْ يِنِّيْ ذِ أَنْغْ يُوْشَارَنْ.“

إِثِيُوبِيَا أَدْ إِسْلَمْ إِخْفْ نَسْ إِ سِيدِي أَرَبِّي

18 <sup>1</sup>”وُشْتْ خُ تَمُورْتْ نِ زَحْسْ نِ وَافْرِيُونْ، نِيْ عَارْ وُورِنْدَاذْ إِغْزَرَانْ نِ تَمُورْتْ نِ كُوشْ، <sup>2</sup>تَنِّيْ إِسْكَنْنْ إِمْسَاكَاَنْ نَسْ خُ زَبْحَارْ، ذِي تَعَارِيُوتِيْنْ نِ وُغَانِيْمْ تِيُوَا إِ وَامَانْ. وُيُورْمْ، أْ كَنِيُوْ إِرْقَاسَنْ إِفْسُوسَنْ، عَارْ إِجْ نِ زَكْنَسْ إِزُوكَارْتَنْ وُ إِتُوسْكَنْ نِ تَرْمَشْتْ، عَارْ إِجْ نِ زَكْنَسْ نِيْ زِي كُودَنْ زَكْ وَامِيْ إِدْجْ وُ زِي سَا تَسَاوَنْتْ، عَارْ زَكْنَسْ نِيْ إِتَامَارَانْ زَبْدَا وُ إِعْفَسْ، وَتِيْ زِي قُضَعَنْ إِغْزَرَانْ تَامُورْتْ نَسْ. <sup>3</sup>أْ كَنِيُوْ مَاْرَا إِمْرَدَاْعْ نِ دُونَشْتْ ذِ يِنِّيْ إِزْدَغَنْ ذِي تَمُورْتْ، حَمِيْ إِ غَا سْكَاعْدَنْ تَاعَدْجَانْتْ خُ إِدُورَارْ، حَنِيْ أَدْ تْ تَرَارْمْ، وُ حَمِيْ إِ غَا صُوضَنْ ذِكْ وُيِيْشَنْ نِ إِشَارِيْ، أَدْ تْ تَسْرَمْ!“

4 "مَاغَارَ أَمُو إِذْ غَارِي إِنَّا سَيِّدِي: نَشْ أَدْ حَضِيغْ ذِي زُهُونْتْ خُ زُعَاشْ إِئُو، أَمْ زَهُمُو يَارَقْنِ غَارَ طَحَانِ وَرَبْرِي، أَمْ وَسَبُو إِشُورُنْ سَ نَضَا غَارَ زَهُمُو نَ صَابْتْ. 5 مَاغَارَ فَبْرُ صَابْتْ، حَمِي إِ غَا إِكْمَرُ نُوَوَارْ، ثَدُورُ ثَنُورُثْ ذِ أَصِيْرُ إِتْنَا، أَدْ إِزْبَارُ نَتَا إِزْبِيرُنْ سَ إِجْقَاضُنْ وَ زَبَارْ، أَدْ إِكْسُ أَرْبِيْبُنْ، أَدْ ثُنْ إِقْضُو. 6 نِيْثِنِي مَارَا أَدْ تَوَاجُنْ إِ إِجْضَاصْ إِتْكَشَاصُنْ خُ إِدُورَارْ وَ إِ رُوحُوشْ نَ ثَمُورُثْ. ذِكْ وَنْبُدُو أَدْ حَاسَنُ أَرْسُنْ إِجْضَاصْ إِتْكَشَاصُنْ وَ ذِي زُمْشَتَا أَدْ حَاسَنُ أَرْسُنْ رُوحُوشْ نَ زَحْرَا. 7 ذِكْ وَوَسَانُ نِيْ أَدْ تَتَوَاوِي تَارْزَفْتْ إِ سَيِّدِي نَ زُعَسْكَارَاتْ: إِجْ نَ زُكْنَسْ إِزُوكَارُنْ ذِ إِتُوسْكَنْ نَ تَرْمُشْتْ، - وَ مَا نَ أَيَا زِكْ إِجْ نَ زُكْنَسْ إِمْكَوْدُ زَايَسْ زِكْ وَإَمِي إِدْجْ ذِ نَسَاوْنْتْ، زِكْ إِجْ نَ زُكْنَسْ نِيْ إِتَامَارُنْ زَبْدَا وَ إِعْفَسْ، نِيْ زِي فُضْعُنْ إِغْزَرَانْ تَامُورُثْ نَسْ - ، غَارَ وَمَشَانْ نَ يِيْسَمْ نَ سَيِّدِي نَ زُعَسْكَارَاتْ: غَارَ وَدَرَارْ نَ صِيْهِيُونْ."

### أَوَاژ نَ رَبِّيْ خُ مِيْصْرَا

19 زُحُوْمْ خُ مِيْصْرَا. "خَرَارْ، سَيِّدِي إِئِيَا خُ إِشْتْ نَ تَسِيْنُوْتْ إِتَارْزَن. نَتَا يُوْدَفْ غَارَ مِيْصْرَا وَشَا لَاصَنَامْ أَدْ أَرْجِيْبِنْ زَاتْ إِ وُودَمْ نَسْ وَ أَيْتْ نَ مِيْصْرَا أَدْ أَدْ أَسْنُ إِفْشَرُ وَوَرُ ذِكْ إِدْمَارُنْ نَسْن. 2 مَاغَارَ أَدْ سَحَارْشُخْ إِمِيْصْرِيْبُنْ خُ إِمِيْصْرِيْبُنْ، مَاحِنْدُ كُوْرُ إِجْ أَدْ إِمْنِغْ أَكْ-ذِ وَمَاسْ، وَ كُوْرُ إِجْ أَكْ-ذِ وَاجَارْ نَسْ، تَانْدِيْنْتْ أَكْ-ذِ تَنْدِيْنْتْ، تَاكْلَدَا أَكْ-ذِ تَكْلَدَا. 3 بُوْهَبْرُنْ نَ إِمِيْصْرِيْبُنْ أَدْ يَارْجِفْ ذَايَسُنْ وَ نَشْ أَدْ فَسْخُغْ إِجَارِيْبِنْ نَسْن. حَبِيْيْ أَدْ سَفْسَانْ لَاصَنَامْ نَسْن ذِ يِنِيْ إِتْعَزْمُنْ وَرَا ذِ يِنِيْ إِسَاوَارُنْ أَكْ-ذِ إِمْتَانْ ذِ إِكْرَانِن. 4 أَدْ كُخْ إِمِيْصْرِيْبُنْ ذِكْ وَفُوسْ نَ أَيْتَبَابْ إِقْسَحُنْ وَشَا أَجْدَجِيْدْ إِوَعَارُنْ أَدْ حَاسَنُ إِحْكَمْ، أَمُو إِ إِقَارْ سَيِّدِي، سَيِّدِي نَ زُعَسْكَارَاتْ. 5 أَمَانْ ذِي زِيْحَارْ أَدْ أَرْعُنْ وَ إِغْرَارْ أَدْ إِدُورْ ذِ إِجْدِي، أَدْ يَارْغُ. 6 إِغْزَرَانْ أَدْ أَرْخُونْ إِ أَرْبِيْحْتْ يُوْرَسُوْصُنْ وَ إِغْزَرَانْ نَ مِيْصْرَا أَدْ أَرْسُنْ وَشَا أَدْ أَرْعُنْ، أَغَانِيْمْ ذِ ثَلْكَ أَدْ إِسْرَاوُنْ. 7 دَمَانِي نَ ثَارُوسَا غَارَ نِيْلْ، غَارَ وَفُومُونْ نَ يَغْرَارْ نَ نِيْلْ، وَرَا ذِ مَارَا تَامُورُثْ غَارَ إِغْزَرَانْ مَانِي زَارْعُنْ، أَدْ أَرْعُنْ، أَدْ تَوَاكْسُنْ، وَارْ تِيْرِيْبِنْ عَاْدُ. 8 إِبْحَرِيْبِنْ نَ إِسْرَمَانْ أَدْ شُضْنُ وَ مَارَا إِنِّيْ إِضَارُنْ تَاسَاتْرُثْ نَسْن ذِكْ يَغْرَارْ نَ نِيْلْ، وَ إِنِّيْ إِبْرَعُنْ تَرَاشَا خُ وَامَانْ، أَدْ إِسْرَاوُنْ زِكْ وَشُضَانْ. 9 إِنِّيْ إِحْدَمُنْ تِيْفَسْتْ أَرْذَادُ مَشُضُنْ أَدْ سَضْحَانْ، وَرَا ذِ إِدَارَارُنْ نَ زَكْتَانْ ذِ أَشْمَرَارْ. 10 أَدْ تَوَادْرُنْ إِبِلَارُنْ نَ ثَمُورُثْ، مَارَا إِنِّيْ إِحْدَمُنْ ذِي طُوعْ نَ زَمُونْتْ إِشُضُنْ أَسْ زَعْمَارْ."

11 "وَاه، زُحُوْكَامْ نَ صُوعَانْ ذِ إِبُوْهَارِيْبِيْنْ، شُورَانْ نَ إِمِشَاوَارُنْ إِمِيْغِيْسُنْ نَ فَيْرَعُونْ إِدُورْ إِبُوْهَزِي. مَامَشْ نَزْعَمَمْ أَدْ تَقَارْمْ عَاْدُ إِ فَيْرَعُونْ: نَشْ ذِ مِيْسُنْ نَ إِمِيْغِيْسُنْ، مِيْسُنْ نَ إِجْدَجِيْدُنْ نَ وَشَحَارْ وَبَا؟ 12 مَانِي دَجَانْ حَبِيْيْ إِمِيْغِيْسُنْ نَكْ؟ أَجْ-ثَنْ أَدْ أَشْ سَارْكَبِنْ وَ أَدْ شَكْ سَشْنُنْ مِيْنْ إِحَارْضْ سَيِّدِي نَ زُعَسْكَارَاتْ صِيْدُ إِ مِيْصْرَا! 13 زُحُوْكَامْ نَ صُوعَانْ دُورُنْ ذِ إِبُوْهَارِيْبِيْنْ، تَوَاشْمُنْ زُحُوْكَامْ نَ نُوفْ. أَدْ سُوْدَارُنْ مِيْصْرَا، أَقَا إِنِّيْ ذِ أَرْزُو نَ نَعْمَارْتْ نَ ثَقْبَارُ نَسْ."

14 "سَيِّدِي إِكْبُ ذِي مِيْصْرَا بُوْحَبْرُ إِسْدَوَاخُنْ ذِي زُوسْتْ نَسْ. نِيْثِنِي سُوْدَارُنْ مِيْصْرَا ذِي مَارَا مِيْنْ إِكَا، أَمَشْتَاوُ أَمْسْكَارْ إِوْدَارْ ذِي ثَعُوْقِيْتْ نَسْ. 15 وَارْ إِتِيْرِيْ عَاْدُ إِ مِيْصْرَا مِيْنْ إِ غَا يَكْ، مِيْنْ إِزْمَارْ أَدْ ثِ إِكْ وَزْدَجِيْفْ نِيْغْ أَكْتَاْسْ، تَاسَطَا نِيْغْ أَغَانِيْمْ."

16 "ذَكْ وَاسْ نِّيْ اَذْ اِزْبِيْنِ اِمْبِرِيْتِيْمْ اَمَّ تَمْعَارِيْنِ. اَذْ اَرْجِيْحِنْ، اَذْ نَحْرَعْنِ زِي سِيْبْتْ ن وَنَهْيِيْ اِسَاكُوَادَنْ نْ وُقُوْسْ ن سِيْذِي ن زُعْسَكَارَاتْ، اِزِي غَارَسْنِ اِ غَا اِنَهْزْ سَا ذْ سَا. 17 تَامُوْرْتْ ن يَاهُوْدَا اَذْ نَدُوْرْ ذْ اَمْدِيَا ن وَنَحْرِيْعْ اِ اِمْبِرِيْتِيْنِ. مَارَا وَنِيْ ث اِتِيْدَارَنْ، اَذْ اِنَحْرَعْ زِي سِيْبْتْ ن وَخَارَصْ ن سِيْذِي ن زُعْسَكَارَاتْ نِيْ حَاسَنْ اِحَارَصْ."

18 "ذَكْ وَاسْ نِّيْ اَذْ ذِيْنِ اِزْبِيْنْتْ حَمْسَا ن تِنْدَامْ ذِي تَمُوْرْتْ ن مِيْصِرَا، اَذْ ذِيْنِ سِيُوْرَنْ اُوْدَانْ اِزْسْ ن كِنْعَانْ وُشَا اَذْ جَادَجْنِ غَارْ سِيْذِي ن زُعْسَكَارَاتْ. اِشْتْ ن زَايَسْنْتْ اَذْ اَسْ قَارَنْ اِرْ-هَرَسْ!، اِحْسْ اَذْ يِيْنِي: 'تَانْدِيْنْتْ ن وَا رَدْدَجْ'. 19 ذَكْ وَاسْ نِّيْ اَذْ ذِيْنِ يِيْرِيْ اِجْ ن وَعَالَطَارْ ذِي رُوْسْتْ ن تَمُوْرْتْ ن مِيْصِرَا وُ اِجْ ن وَمَائِضُوْ اِفْدَسْنِ غَارْ وَيْمِيْرْ نَسْ. 20 اَيَا اَذْ يِيْرِيْ ذْ زَعْرَامْتْ ذْ شَهَادْتْ اِ سِيْذِي ن زُعْسَكَارَاتْ ذِي تَمُوْرْتْ ن مِيْصِرَا: حَمِيْ اِ غَا رَاعَانْ اِ سِيْذِيْ زِي سِيْبْتْ ن يِيْتْ ن اِحْصَارَنْ، نَتَا اَذْ غَارَسْنِ اِسْكَ اَمْسَنْجَمْ ذْ اَمْقَرَانْ، وُ وَايِنْتَا اَذْ ثَنْ اِفَاكْ. 21 اَذْ اِدُوْرْ سِيْذِيْ اِنُوَاسْنِ غَارْ اِمْبِرِيْتِيْنِ وُشَا اِمْبِرِيْتِيْنِ اَذْ سُنَنْ سِيْذِيْ ذَكْ وَاسْ نِي. يِيْتِيْ اَذْ اَسْ سَحَارَنْ سْ نَعَارَصْتْ ذْ نُوْهِيْبْتْ ن زُعْبِدَجْتْ وُشَا اَذْ وُشَنْ لُوَاعِدْتْ اِ سِيْذِيْ وُ اَذْ تْ كَمْرَنْ. 22 اَذْ اَوْتْ سِيْذِيْ اِمْبِرِيْتِيْنِ سْ نِيْسِيْتَا، نَتَا اَذْ ثَنْ اَوْتْ وُ اَذْ ثَنْ اِسْكَتْمَا. يِيْتِيْ اَذْ-دْ ذُوْرَنْ غَارْ سِيْذِيْ وُ نَتَا اَذْ يِجْ اِحْفْ نَسْ اَذْ اِنُوَاصْرَحْ سْ نُوْدَاْجِيْتْ يُوْدَجْعَنْ نَسْنِ وُ اَذْ ثَنْ اِسْكَتْمَا."

23 "ذَكْ وَاسْ نِّيْ اَذْ ذِيْنِ يِيْرِيْ وَبَرِيْدْ اَمْقَرَانْ زِي مِيْصِرَا اَزْ اَشُوْرْ. اَيْتْ ن اَشُوْرْ اَذْ-دْ اَسْنِ ذِي مِيْصِرَا وُشَا اِمْبِرِيْتِيْنِ ذِي اَشُوْرْ. اَذْ اَسْعِيْدَنْ اِمْبِرِيْتِيْنِ اِ نَتَا جَمِيْعْ اَكْ-ذْ اَيْتْ ن اَشُوْرْ." 24 "ذَكْ وَاسْ نِّيْ اَذْ يِيْرِيْ اِسْرَائِيْلْ ذْ وَيْسْ تَرَاتَا اَكْ-ذْ مِيْصِرَا ذْ اَشُوْرْ، ذْ لَبَارَاكَ ذِي رُوْسْتْ ن تَمُوْرْتْ. 25 مَاعَارْ سِيْذِي ن زُعْسَكَارَاتْ اَذْ ثَنْ اِبَارَكْ، اَذْ يِيْنِي: 'اِزِي اَذْ اِنُوَابَارَكْ رُكْنَسْ اِنُو مِيْصِرَا، وُ زُخْدَمْتْ ن اِفَاسَنْ اِنُو اَشُوْرْ، وُزَا ذْ نَاسْعَارْتْ اِنُو اِسْرَائِيْلْ!'"

### اَوَاْرْ نْ اَرَبِيْ خْ مِيْصِرَا ذْ اِنْيُوْبِيَا

20 1 ذَكْ وُسْخُوَاسْ نِيْ ذِي د-يُوَسَا وُكُوْمَانْدَارَنْ ن زُعْسَكَارْ غَارْ اَشْدُوْدْ. - وُمِيْ ث اِسْكَ سَارْجُوْنْ، اَجْدَجِيْدْ ن اَشُوْرْ -، وُ اِمْنَعْ اَكْ-ذْ اَشْدُوْدْ وُشَا اِطْفْ-اِثْ، 2 ذِي رُوْقْتْ نِيْ نُوْعَا اِسَاوَاْرْ سِيْذِي، سْ وُقْمُوْمْ ن اِشَاعِيَا، مِيْسْ نْ اَمُوَصْ، اِنَا: "وَيُوْرْ، سَارَسْ اَرُوْضْ ن تَخَانَشْتْ ن وَشَضَانَ نِيْ خْ نَجْعِيْنَا نَكْ وُ كَسْ نِيْسِيْرَا نَكْ خْ اِضَارَنْ نَكْ!" اِگَا اِثْ-اِشَاعِيَا، اِگُوْرْ ذْ اَعَارِيَانَ وُ سْ زَهْفَا خْ اِضَارَنْ نَسْ. 3 زَحْدِيْ اِنَا سِيْذِي: "اَمَّ مَامَشْ اِگُوْرْ وُ مَسْحَارْ اِنُو اِشَاعِيَا رَحُوْ عَادْ تَرَاتَا ن اِسْكَوُوسَا ذْ اَعَارِيَانَ وُ سْ زَحْفَا دَا ذْ ذِيهَا، اَمَّ زَعْرَامْتْ وُ اَمَّ اِجْ ن زَعَجَبْ اِ مِيْصِرَا وُ اِگُوَشْ، 4 اَمُوْ اِ غَا اِنْدَهْ وُجْدَجِيْدْ ن اَشُوْرْ اِمْحَاسْ ن مِيْصِرَا ذْ اِمْتَنِيْبِيْنِ ن كُوَشْ، اَمْرِيَانَ ذْ وُ مَقْرَانَ، اَعَارِيَانَ ذْ وُ حَمِيَانَ ن اِضَارَنْ، وُزَا سْ دَاوُوبْ اِعَارَانَ، اَفَا ذْ زَفْضِيْحْتْ اِمْبِرِيْتِيْنِ. 5 حَنِيْ اَذْ كُوْدَنْ وُ اَذْ سَضْحَانَ زِي سِيْبْتْ ن اَيْتْ ن كُوَشْ اِ غَارْ نُوْعَا حَزَارَنْ ذْ شَا، وُ زِي سِيْبْتْ ن اِمْبِرِيْتِيْنِ، اَفِيْشْ نَسْنِ. 6 اِمْرَدَاغْ ن تَمُوْرْتْ-اِخْ ثَمَّا ن زِيْحَارْ اَذْ اِنْبِيْنِ ذَكْ وَاسْ نِي: 'حَزَارْ، اَمُوْ اِ اِمْسَارْ اِ وِنِيْ غَارْ نَحْرَاْرْ ذْ شَا، ذْ وِنِيْ غَارْ نَارُوْرْ حِيْمَا اَذْ نَارْزُوْ نُوِيْرَا، حِيْمَا اَذْ نَتَوَاْفَكْ زِي رَاْتْ ن وُوْدَمْ ن وَجْدَجِيْدْ ن اَشُوْرْ. مَامَشْ حَنِيْ نَزْمَارْ اَذْ نَنْجَمْ رَحُوْ؟'"

20:2 'اَقْمُوْمْ' - سْ نَعِيْبِرَايِنْتْ 'اَفُوْسْ'.

20:5 'اَيْتْ نْ كُوَشْ' - اِحْسْ اَذْ يِيْنِيْ رُكْنَسْ ن سُوْدَانْ ذْ اِنْيُوْبِيَا.

أَوَاژ نِ اَرَبِّي خُ زَخْرَا نِ زَبْحَارِ

21 <sup>1</sup> زُحُوْكُمْ إِسَّاكُوَادَنْ خُ زَخْرَا نِ زَبْحَارِ.

”أَمَّ مَامَشْ تَارَزَنْتْ تَحَارِيَاضِينِ ذِي ثَمُورْتْ نِ لُجَانُوبِ، أَمُو إِ عَا إِيغُغُ نَتَّا زِي زَخْرَا، زِي ثَمُورْتْ إِسَّاكُوَادَنْ..  
<sup>2</sup> نُوَسَا-دِ غَارِي إِشْتْ نِ ثَمُرِّيُوْتْ نَفْسَحْ: ‘أَعْدَاژْ إِنْكُ سِ زَغْدَارْتْ وَ أَمْتَحَايْ أَدْ إِتْحَا. كَاغَد-دِ، أَعِيلَامْ، حُصَارْ،  
 أَمَادَايْ!’ نَشْ أَدْ سُبْدَعُ مَارَا أَنْخَسَسْ نَسْ. <sup>3</sup> سِ وَبِييْ تَكْسَنْتْ دَايِي تَجَعِينَاثِينِ إِيوُ، وَ تَطْفُنْ آيِي زُوَجْعْ نِ  
 تَارُوْتْ أَمْ زُوَجْعْ نِ إِشْتْ نِ ثَمْعَارْتْ إِيَارُونْ. نَشْ تَنْزَبَارَعُ حَمِي ذِ أَسْ تَسْرِيغْ، نُخْرَعُغْ وَ مِي تِ تَوَايِيغْ. <sup>4</sup> وَرْ إِيوُ  
 إِتْجَرَفْ، أَقَارَقَبْ نَسْ إِسْنَهْرَا دَايِي ثِيكُوَوِذِي. ثَبَامْبَاسْتْ نِ ثَمْدِيْتْ نِي وَهَشَغْ أَطَاسْ، إِيكَا آيِي تِ ذِ زَعُورْتْ.“

<sup>5</sup> ”سُرُوسَا-دِ طَابْرَا، سُبْدُ أَعَسَّاسْ، أَشْ، سُو!“

”كَارْمْ، أَمَّ إِجْدَجِيْدَنْ، ذَهْنَمْ تَاسَدَارْتْ نِ وَسْرَقِي!“ <sup>6</sup> مَاعَارْ أَمُو إِ ذِ آيِي إِيْنَا سِيْذِي: ”وَيُورْ، أَكْ إِجْ نِ وَعَسَّاسْ،  
 أَجْ إِثْ-أَدْ إِخْبَارْ مِيْنِ إِيْوَارَا!“ <sup>7</sup> أَقَا إِيْرَا إِيكَارُونْتْ نِ وَمُنْغِي ذِ ثِيُوِيَاثْ نِ بِييْ إِيْنْدَهْنِ إِيْسَانْ، إِجْ نِ وَكَارَابَانْ نِ  
 يَغِيَاژْ ذِ إِجْ نِ وَكَارَابَانْ نِ إِيْرَعْمَانْ. نُوْعَا إِحْطَا مَلِيخْ، مَلِيخْ أَطَاسْ. <sup>8</sup> حَنِي إِيْرَاغَا وَنِي إِيْرِينْ: ”أَمَّ سِيْذِي إِيوُ، ذِكْ  
 وَاسْ تَبْدِيغْ بَرَا قَطُوْ خُ وَشَبَارْ نِ نَعَسَّاسْتْ وَ كُوْرْ دُجِيْرْتْ تَعْسَعُ. <sup>9</sup> خَرَارْ، ذِيهَا وَسِيْن-دِ إِيْرِيَاژْ نِي إِيْبِيْنْ خُ  
 يِيْسَانْ، ثِيُوِيَا نِ إِمْنَايْنِ أَكْ-ذِ ثِيُوِيَا نَعْنِي!“ عَاوَدْ إِطْفْ نَتَّا ذِكْ وَاَوَاژْ، إِيْنَا: ”تَوْصَا تَنْدِيْنْتْ نِ بَابِيْلْ، نُوَصَا، ذِ مَارَا  
 زَخِيَارَاتْ إِيْنْفَشْنِ نِ إِيْرِيْبِيْنْ نَسْ إِيْرَبْزْ-إِيْتْنْ خُ ثَمُورْتْ!“ <sup>10</sup> أَسَارَوَاتْ إِيوُ، أَمِيْسْ نِ وَنْدَرَارْ إِيوُ! مِيْنِ سَرِيغْ زِي  
 سِيْذِي نِ زَعْسْكَارَاتْ، اَرَبِّي نِ إِسْرَائِيْلْ، حَبَارَعُ كَنِيُوْ حَاسْ.

أَوَاژ نِ اَرَبِّي خُ إِدُومِ

<sup>11</sup> زُحُوْكُمْ إِسَّاكُوَادَنْ خُ دُومَا.

”زِي سَاعِيْرْ زُأَعَانْ آيِي-دِ: ‘أَعَسَّاسْ، مَشْحَارْ عَادْ عَا تَكْ دُجِيْرْتْ؟ أَعَسَّاسْ، مَشْحَارْ عَادْ عَا تَكْ دُجِيْرْتْ؟‘  
<sup>12</sup> إِيْنَا وَعَسَّاسْ: ‘يُوَسَا-دِ وَنْفُو نِ زَحَارْ، وَرَا ذِ دُجِيْرْتْ نُوَسَا-دِ. مَارَا كَنِيُوْ تَحْسَمْ أَدْ تَشْفُسَامْ، سَفْسَامْ! دُورْم-دِ،  
 أَسْم-دِ!“

أَوَاژ نِ اَرَبِّي خُ ثَمُورْتْ نِ وَعْرَابِنِ

<sup>13</sup> زُحُوْكُمْ إِسَّاكُوَادَنْ ذِي ثَمْدِيْتْ.

”ذِكْ وَزَعَارْ ذِي ثَمُورْتْ نِ وَعْرَابِنِ أَدْ تَسْنَسْمْ، أَمَّ كَنِيُوْ، إِيكَارَابَانَنْ نِ آيْتْ نِ ذَاذَانْ! <sup>14</sup> وَيُورْمْ غَارْ وَوَمَسَاكَارْ أَكْ-ذِ  
 وَنِي إِفُوْدَنْ حِيْمَا أَدْ أَسْ تَاوِيْمْ أَمَانْ! إِمْرَدَاغْ نِ ثَمُورْتْ نِ تَايِمَا فَعْن-دِ غَارْ وَمَسَاكَارْ أَكْ-ذِ وَمَارَوَاژْ سِ وَغُرُومْ.“

1:21 زَبْحَارْ - نِيغْ إِيْلْ.

13:21 أَرُغَارْ - نِيغْ زُغَابْتْ، نِيغْ تَاژْكَانْتْ.

<sup>15</sup> مَاغَارُ نَيْثِييِ أَرُوْرُنْ زِي رَسِيُوفْ، زِي سَيْفِ إِد-إِتْوَاَجْبُدُنْ وَ زِي رُقُوْسِ إِتْوَاْمَحْدُنْ وَ زِي رَغْبِنْ نْ وَ مُنْغِيِي.  
<sup>16</sup> مَاغَارُ أَمُوْ إِدْ أَيْبِي إِتَا سِيْذِي: 'عَاذْ ذِكْ إِجْ نْ وَ سَكُوَاسْ، عَلَاْحَسَابْ إِسْكُوُوسَا نْ وَ شُوَاوْ، حَيِّيْ أَدْ إِفْصَا مَارَاْ خْ  
 وَ عُوْدَجِي نْ قِيْدَارَا! <sup>17</sup> رُقُدْ نْ أَيْتْ نْ بُو-رُقُوْسِ إِقِيْمِنْ، أَيْتْ نْ بُو-تَعْرُوْدُطْ نْ إِقِيْدَارِيِيْنْ، أَدْ يِيْرِي دُرُوْسْ وَ اَهَا،  
 مَاغَارُ سِيْذِي، أَرْبِي نْ إِسْرَائِيْلْ ذِ وَئِي إِئَانْ أَيْآ.' "

## أَوَاْرُ نْ أَرْبِي خْ تَعْرُوْرُتْ نْ ثَمْرِيُوْتْ - وَرْشَالِيْمْ

# 22 <sup>1</sup>رُحُوْكَمْ إِسَاكُوَاذَنْ خْ تَعْرُوْرُتْ نْ ثَمْرِيُوْتْ.

"مِيْنْ شَمْ يُوْعِيْنْ أَرَاْمِي تَكَاْعَدُ شَمْ أَكْ-ذِ مَارَاْ إُوْدَانْ خْ تَرْعُوِيْنْ ؟ <sup>2</sup> أْ شَمْ، تَنِّي إِشُوْرُنْ سِ دُرِيِي، أْ شَمْ تَاَنْذِيْنْتْ  
 إِزْرُوْدَحْنْ، تَاَنْذِيْنْتْ إِنْكَرُنْ سِ رَفْرَاْحَتْ: 'إِنِّي دَايِمٌ إِتْوَاَنْغُنْ، وَارْ تْوَاَنْغُنْ سِ سَيْفِ وَرَاْ وَارْ مَثْنْ ذِكْ وَ مُنْغِيِي.  
<sup>3</sup> مَارَاْ إِمْكُوَاذَنْ تَمْ مُونَنْ أَرُوْرُنْ، مَاشَا تْوَاَحْبَسُنْ نَهْرَاْ وَرَاْ ذِ إِشْتْ نْ تَشْتِي نْ رُقُوْسْ، مَارَاْ إِنِّي دَايِمٌ وَفِيْنْ،  
 تُوَاشَارْفُنْ، وَآخَاْ أَرُوْرُنْ عَاْرُ رَاكُوَاَجْ.

<sup>4</sup> سِ وَئِي قَاْرَعْ: 'سَاكُوَجَمْ خَاْفِي رُخْرَاْرَاتْ، أَجْ أَيْبِي أَدْ رُوْعْ سِ إِمْطَاوُنْ إِمْرَاَكُنْ. وَارْ ذِ أَيْبِي حِصَارَمْ حِيْمَاْ أَدْ أَيْبِي  
 تَعْرَاَمْ خْ وَارْدَدُجْ نْ يَدْجِيْسْ نْ رُكْنَسْ إِيْنُوْ! <sup>5</sup> مَاغَارُ ذِ إِجْ نْ وَاسْ نْ وَزْرُوْدَحْ ذِ وَعَفَاْسْ ذِ وَخَاْرُوْضْ إِد-إِسْكْ  
 سِيْذِي إِئُوْ، سِيْذِي نْ رُعْسَاكَاْرَاتْ، ذِي تَعْرُوْرُتْ نْ ثَمْرِيُوْتْ، أَسْ نْ وَعْدَاْرُ نْ رُحِيْضْ وَ نْ إِغُوِيَاَنْ إِخْ د-تَاْرَاَنْ  
 إِدُوْرَاْر. <sup>6</sup> مَاغَارُ عِيْلَاَمْ إِطْفْ أَقْرَابْ نَسْ سِ فُرِيْشَاْتْ، جَمِيْعْ أَكْ-ذِ وَكَاْرُوْ نْ وَ مُنْغِيِي وَ أَكْ-ذِ أَرِيَاَزْ تِي تْ إِنْدَهْنْ  
 ذِ يَبِي إِئِيْبِيْنْ خْ يِيْسَاَنْ، وَ قِيْرْ إِعَاْرَاْ تَاَسْدَاْرُتْ نْ وَعُسْكَارِيِي.

<sup>7</sup> أَدْ إِمْسَاْرُ أَقَاْ رَمْخِيْرْ نْ تِيْسَاْرِيْنْ تَكْ أَدْ تُوَاشُوْرُنْ سِ إِكَاْرُوْتُنْ نْ وَ مُنْغِيِي وَ إِمْتَايِنْ أَدْ سَدَنْ إِخْفْ نَسْنْ إِ  
 وَ مُنْغِيِي أَرْدُدَاَنْ نْ تُوَاْرُتْ نْ تَنْذِيْنْتْ. <sup>8</sup> إِدْ إِسْعَاْرَاْ أَرُوْضْ نْ يَاهُوْدَا. ذِكْ وَاسْ تِيْ أَدْ تَعْرَاْرُذْ عَاْرُ رَسْتَاَخْ إِدْجَاَنْ  
 ذِي تَاَدَاْرُتْ نْ وَرْعَاْر. <sup>9</sup> أَدْ تُرَاْرَمْ تِيْزِيِيْنْ ذِي تَنْذِيْنْتْ نْ دَاوُوْدْ، مِيْنْرِيْ أَقَاْ أَنْتْ ذِكْ وَاطَاْسْ. أَدْ تَشْمُوْنَمْ أَمَاَنْ  
 نْ وَئِيْرَمَاَمْ نْ وَادَاِي. <sup>10</sup> أَدْ تَحْسَبَمْ تُوْدْرِيْنْ نْ وَرْشَالِيْمْ وَشَاْ أَدْ تَهْدَمَمْ تُوْدْرِيْنْ حِيْمَاْ أَدْ تَشْجَهْدَمْ رُحِيْضْ. <sup>11</sup> أَدْ  
 تَكَمْ إِجْ نْ وَئِيْرَمَاَمْ جَاْرُ رُحِيْبُوْضْ، حِيْمَاْ أَدْ تَشْمُوْنَمْ أَمَاَنْ نْ وَئِيْرَمَاَنْ أَقْدِيْمْ، مَاشَا وَارْ تَعْرَاْرَمْ عَاْرُ وَئِي تْ إِكِيْنْ،  
 وَ وَارْ تَحْطِيْمْ وَئِي تْ إِصْنَعُنْ رَكْ وَشَحَاْرُ وَبَا."

<sup>12</sup> ذِكْ وَاسْ تِيْ أَدْ إِرَاْعَاْ سِيْذِي إِئُوْ، سِيْذِي نْ رُعْسَاكَاْرَاتْ، مَاحْنُدْ أَدْ تَرُوْمْ، أَدْ تَسْعُوِيْمْ، أَدْ تَحْفَمْ أَرْدَجِيْفْ وَ  
 مَاحْنُدْ أَدْ تِيَارِضَمْ تَاَخْنِشْتْ نْ وَشِصَاَنْ. <sup>13</sup> مَاشَا خِرَاْرْ، أَرِشَاَقْ ذِ رَفْرَاْحَتْ، نَقْنْ إِيْنْدُوْرُنْ، عَاْرِصَنْ إِ وُوْدَجِي، تَتَنْ  
 أَيَسُوْمْ وَ سَسَنْ يِيْنُوْ، أَمْ قَاْرُنْ: 'أَجْ أَنْعْ أَذْ نَشْ، أَدْ نَسُوْ، مَاغَارُ تِيُوْشَاْ أَدْ نَمَتْ!'

<sup>14</sup> مَاشَا سِيْذِي نْ رُعْسَاكَاْرَاتْ إِسَاْرَكْتْ أَيْبِي خْ وَبَاْ ذِكْ إِمْرُوْعَنْ إِئُوْ، إِنَا: 'رُْمُوْعِصِيْبِيْتْ-أْ وَارْ تَتُوَاْفِذِي شَاْ إِ كَيِيُوْ  
 غَاْرَسْ أَرْ إِ عَاْ تَمْتَمْ!، أَمُوْ إِ إِقَاْرُ سِيْذِي إِئُوْ، سِيْذِي نْ رُعْسَاكَاْرَاتْ."

6:22 'إِنِّي إِئِيْبِيْنْ خْ إِئِيْسَاَنْ' - نِيْعْ 'إِمْتَايِنْ';

7:22 'إِمْتَايِنْ' - نِيْعْ 'إِنِّي إِئِيْبِيْنْ خْ يِيْسَاَنْ';

8:22 'أَرْعَاْرُ' - نِيْعْ 'رُغَاْبُ'، نِيْعْ 'كَازْكَانْتْ';

أَوَاژ ن أَرَبِي خُ شِبِنَا ذِ إِيْلَاقِيْمِ

15”أَمُو إِ إِقَارِ سِيْذِي إِو، سِيْذِي ن رُعْسَكَارَاتْ: وُيُوْر، أَدْفِ عَارِ وُويِرْ نِي، عَارِ شِبِنَا، رَمَقْدَمِ ن تَرْدِيْعَتْ ن وُجْدَجِيْدْ، وُشَا نِي: 16”مِيْنِ عَارِكِ إِدْجَانِ دَانِيْتَا، نِيْعِ مَانِ وَنِ عَارِكِ إِدْجَانِ دَانِيْتَا، أَقَا شِكْ تَنْفَشُدْ دَا إِجْ ن وَنَضْرُ إِ بِيْحْفِ نَكْ ؟ إِوَا إِنْقَشْ أَنْضْرُ نَسْ سَتَجْ، إِنْقَشْ إِ بِيْحْفِ نَسْ تَارْدِيْعَتْ ذِي جَارْفِ! 17”خَزَارْ، سِيْذِي أَدْ رَابِكِ إِحْجَارْ سِ إِجْ ن وُحْجَارْ إِمْعَارْ، نَتَا كُورْ أَدْ شِكْ إِطْفِ سِ إِجْ ن وُوُصُوفْ إِفْسَحْ. 18”نَتَا أَدْ شِكْ إِسْحَنُونُضْ قَاعْ أَرَامِي تَدُورْذْ ذِ تَاقُورَاتْ، إِشْتِ نِ نَشَامَا نِي تِ إِ عَا نَصَارَنْ عَارِ إِشْتِ نِ ثَمُورْتْ ثَمْعَارْ. ذِيْنِي إِ عَا ثَمُنْدْ وُ ذِيْنِي إِ عَا إِزِيْنِ حَنِي إِكَارُوتْ نِكْ إِشُورَارَنْ، أْ شِكْ رَفْضِيْحْتِ نِ تَادَارْتْ نِ بَابْ نِكْ! 19”نَشْ أَدْ شِكْ د-سُوفْعَعْ زِي رُفُوسِيْنَا نَكْ، وُشَا أَمُو إِ شِكْ دِ إِ عَا إِفْرَعْ زَكْ وَمَشَانْ نَكْ.“

20”ذِكْ وَاسْ نِي أَدْ رَاغِيْحْ إِ وُمَسْحَارْ إِوُ الْيَاقِيْمِ، مِيْسِ ن حِيْلَقِيْبَا. 21”نَشْ أَدْ أَسْ سِيَارِضْخْ أَرُوضْ نَكْ وُ نَشْ أَدْ أَسْ بِيْسَعْ أَبِيَّاسْ نَكْ وُ أَدْ وُشْغْ ثِيْرَمَارْ نَكْ ذِكْ وُفُوسْ نَسْ. نَتَا أَدْ بِيْرِي ذِ بَابَاتْسَنْ إِ مَزْدَاعْ نِ وُشَالِيْمِ ذِ تَادَارْتْ نِ بَاهُودَا. 22”نَشْ أَدْ أَسْ سَارِضْخْ رَمَفْتَاْحْ نِ تَادَارْتْ نِ دَاوُودْ خُ تَعْرُوضْتْ نَسْ. مَارَا نَتَا أَدْ يَارِزَمْ، وَارْ إِزِمَارْ وُزَا ذِ إِجْ أَدْ إِبْلَعْ، مَارَا نَتَا إِبْلَعْ، وَارْ إِزِمَارْ وُزَا ذِ إِجْ أَدْ يَارِزَمْ. 23”نَشْ أَدْ ثِ وُتْخْ أَمْ رُوتْذْ ذِكْ إِجْ نِ وَمَشَانْ إِمْتَنْ وُ نَتَا أَدْ بِيْرِي ذِ رُعَارَشْ نِ وُعُودْجِي إِ تَادَارْتْ نِ بَابَاسْ. 24”أَدْ حَاسْ أَيَزَنْ مَارَا أَعُودْجِي نِ تَادَارْتْ نِ بَابَاسْ، إِغْدُويْنِ إِمْرَانِيْنِ ذِ ثُغْدُويْنِ، زِي مَارَا ثِيْقَشُوعِيْنِ ثِيْمَرِيَانِيْنِ، زِي طَبَاصِي أَرْ مَارَا ثِيْقَتُوشِيْنِ. 25”ذِكْ وَاسْ نِي أَدْ إِتُوكَاْسْ رُوتْذْ إِ إِتُوكَاْسْ ذِكْ وَمَشَانْ إِمْتَنْ، إِقَارِ سِيْذِي نِ رُعْسَكَارَاتْ. أَدْ د-إِتُوقَاضْخْ وُ حَنِي أَدْ إِوَصَا وُشَا دَفْرْ إِ تُوْعَا غَارِسْ يُوِيْرَنْ، أَدْ إِتُوقَاْسْ، مَاعَارْ أَمُو إِ إِنَّا سِيْذِي.“

أَوَاژ ن أَرَبِي خُ صُورْ ذِ سِيْدُونِ

23 رُحُوكَمْ إِسَاكُودَانْ خُ صُورْ.

”رُومْ، أْ إِغَارُوبَا نِ تَارْشِيْشْ، مَاعَارْ تَهْدَمْ تَنْدِيْنْتِ نِ صُورْ وُمي وَارْ تَقِيْمْ تَادَارْتْ وُزَا ذِ رُمُويْ، وَاهْ، أَمُو إِ ذِ أَسْنِ إِتُوسَاْرَكْبْ زِي ثَمُورْتْ نِ أَيْتْ نِ كِيْتِيْمِ. 2”سُوسَمَمْ، أْ كُتْبُوْ إِمْرَدَاعْ نِ تَكْرِيْرْتْ! إِسْبَابِنِ نِ صِيْدُونِ إِني إِزْكَوَانِ رُبْحَارْ سِ إِغَارُوبَا نَسْنِ، أَقَا شُورَنْ شَمْ سِ سُرْعَتْ! 3”زَارِيْعَتْ نِ سِيْحُورْ، صَابَتْ نِ يَغْزَارْ نِ نِيْلْ، ثُدُورْ ذِ رُمُونْتْ نَسْ. أَمُو إِ ثُدُورْ تَنْدِيْنْتِ نِ صُورْ ذِ رُمَارِسِي نِ رَكْتُوسْ.“

4”سُضْحَا، أْ شَمْ صِيْدُونْ! مَاعَارْ رُبْحَارْ إِقَارْ، لِيُورْجِ نِ رُبْحَارْ إِقَارْ: وَارْ دَابِي رُوجَعِ نِ تَارُوتْ وُ نَشْ وَارْ وُريُوعْ. نَشْ وَارْ شُغِيْمِيْعْ إِحُودْرِيْبِيْنِ وُ وَارْ أَرَبِيْعْ ثِيْعُرُورَايْ. 5”حَمِي عَا يَإِوَضْ رَحْبَارْ عَارِ مِيْصْرَا، حَنِي أَدْ نَزْبَارَنْ نِيْتِي سِ رَحْرِيْقْ حَمِي إِ عَا سِرَنْ إِ رَحْبَارْ خُ صُورْ.“

6”رُومْ عَارِ تَارْشِيْشْ، سُعُويْمِ، كُتْبُوْ إِمْرَدَاعْ نِ تَكْرِيْرْتْ! 7”مَا وََا ذِ أَشْتَابْ نَوْمْ، أْ تَانْدِيْنْتِ إِنْكَرَنْ سِ رَفْرَاْحْتْ، ثَنِي زِي رَاَصْرَنْ نَسْ إِدْجَانِ زَكْ وُوسَانْ نِ وَشَحَارْ وُيَا ؟ إِصُورَافِ نَسْ أَدْ تِ أَرْپُونْ عَارْ زَاكُوجْ حِيْمَا أَدْ ذِيْنِ تَقِيْمِ أَمْ ثَبَارَانَشْتْ. 8”وي إِحَارِصْنِ مَانِ أَيَا ذِي رِبَارْ نَسْ صِيْدْ إِ صُورْ، تَانْدِيْنْتِ نِي إِطْبَانْ تَاَجَاتْ، أَقَا زَعْمَا إِسْبَابِنِ نَسْ ذِ رُحُوكَاَمْ، إِتِيْجَارِيْبِيْنِ نَسْ ذِ إِمَشْنَعَنْ نِ ثَمُورْتْ ؟ 9”سِيْذِي نِ رُعْسَكَارَاتْ أَقَا غَارِسْ ذِي رِبَارْ نَسْ حِيْمَا أَدْ إِسْعِيْدَجْتْ نَفَاْحْتِ نِ مَارَا مِيْنِ إِدْجَانِ ذِ تَالُويْرْتْ، حِيْمَا أَدْ يَارِزْ رُعَزْ نِ مَارَا إِمَشْنَعَنْ نِ ثَمُورْتْ.“

10”سُسْفِيْبِي تَامُورْتْ نَمْ أَمْ يَغْزَارْ نِ نِيْلْ، أْ شَمْ يَدْجِيْسِ نِ تَارْشِيْشْ! وَارْ شَمْ ثَمْنَعْ وُزَا ذِ إِشْتِ نِ رُحَاَجْتْ

عَادَا؛<sup>11</sup> نَتَا إِسْوِيْرُضْ أَفُوْسُ نَسْ خُ رِبْحَارْ، نَتَا إِسْنَهْزُ ثِيَكْلَدِيُوِيْن. سِيْذِي يُوْمُوْرُ ضِيْدُ إِ كَنَعَانْ مَاحَنْدُ أَذْ أَرْدَدْجَنْ لِيُوْرَجَاتْ نَسْ.<sup>12</sup> نَتَا إِنَّا: عَمَارُصْ عَادُ أَذْ ثِيْرِيْدُ ثُقَارْحُدْ، ثَتُوَاْسَعِيْدُجَنْدُ، أَا تَاعَزَارُشْتْ، يَدْجِيْسْ نِ صِيْدُوْن! رُوْحْ غَارْ كِيْتِيْمْ، كَارْ، رُوَا. وُرَا دِيْنِيْ وَارْ ثَطِيْفُدْ رَهْنَا.<sup>13</sup> خَرَارْ، ثَامُوْرْتْ نِ إِكَالْدَانِيِيْن، رُكْنَسْ-أَا إِ نُوْعَا وَارْ إِدْجِيْن: أَقَا رُكْنَسْ نِيْ إِنِيْشْ أَشُوْرُ ذَا ثَامُوْرْتْ إِ رُوْحُوْشْ نِ رَحْرَا. نِيْثِيْ سَكَاْعْدُنْ لِيُوْرَجَاتْ نَسْنِ إِ وَهْجَامْ، سَعَارَانْ رَقْصُوْرُ نَسْ، أَقَا رُكْنَسْ-أَا يَارَا إِت-ذَا رُخِيْرِيْتْ.<sup>14</sup> رُوْمْ، كَنِيُوْ إِعَارُوْبَا نِ ثَارُشِيْشْ، مَاعَارْ لِيُوْرُجْ نُوْمْ إِتُوَاهْدَمْ.“  
<sup>15</sup> ذَكْ وَاسْ نِيْ أَذْ إِمَسَارْ، أَقَا صُوْرُ أَذْ ثَتُوَاتُوْ رُقْدُنْ سَبْعِيْنْ نِ إِسْكُوُوَسَا، أَمْ رُقْدُنْ نِ وُوَسَانْ نِ إِجْ نِ وُجْدِجِيْدْ. غَارْ وُنْكَارْ نِ سَبْعِيْنْ نِ إِسْكُوُوَسَا نِيْ أَذْ إِمَسَارُ إِ صُوْرُ أَمْ مَامَشْ إِ ذَا أَسْ قَارَنْ ذَكْ إِزْرِيْ نِ ثَمْعَارْتْ نِ قَارْقُ-شُعْرُ:<sup>16</sup> كَسِيْ رُكَاْمْبِرِيْ، وُيُوْرُ وُشَا نَصْ ذِيْ نَثِيْدِيْتْ، أَا شَمْ، ثَامَعَارْتْ نِ قَارْقُ-شُعْرُ إِتُوَاتُوْن! إِرَارْ إِجْ نِ دَجْعَا مَلِيْحْ وُشَاغْنُجْ أَطَاسْ، مَاحَنْدُ أَذْ حَامَعَقْرُنْ!؛<sup>17</sup> أَوَارِيْ نِ سَبْعِيْنْ نِ إِسْكُوُوَسَا سِيْذِيْ أَذْ يَارُفْ صُوْرُ وُشَا نَتَاثْ أَذْ د-نَدُوْرُ غَارْ رُموْنْتْ نَسْ نِ قَارْقُ-شُعْرُ وُشَا أَذْ ثَسْفَسُدْ إِخْفْ نَسْ سِ مَارَا ثِيَكْلَدَاوِيْنْ نِ دُوْنَشْتْ نِيْ إِدْجَانْ خُ وُوْدَمْ نِ ثَمُوْرْتْ. <sup>18</sup> مَاشَا ثَاسَاِبَاثْ نَسْ ذَا رُموْنْتْ نَسْ نِ قَارْقُ-شُعْرُ أَذْ إِزِيْنْتْ قَدَسْنْتْ إِ سِيْذِيْ. وَارْ ثَتُوَاخْمَرُ ذَكْ إِحَامَنْ نِ ثُخُوْبَايْ وُ وَارْ ثَتُوَاخْرَنْ، مَاعَارْ سَرَعْتْ نَسْ أَذْ ثِيْرِيْ إِ يِنِيْ إِزْدَغَنْ رَاثْ إِ وُوْدَمْ نِ سِيْذِيْ، حِيْمَا أَذْ شَنْ أَرَا إِ غَا جِيُوْنُ وُشَا حِيْمَا أَذْ يَارُصْنْ أَرُوْضْ إِشُوَوَارَنْ.“

رُحُوْمْ خُ دُوْنَشْتْ

**24** <sup>1</sup> خَرَارْ، سِيْذِيْ أَذْ إِسْخُوَا ثَامُوْرْتْ، أَذْ تِ إِسْخَارِبْ، أَذْ إِقْدَجِبْ وُوْدَمْ نَسْ وُشَا أَذْ إِبْرَعْ إِمْرِدَاغْ نَسْ.<sup>2</sup> مَامَشْ إِدْجْ رُكْنَسْ، أَمُوْ إِ غَا يِيْرِيْ وُرَا ذَا أَكْهَانَ، أَمْ وُمَسْخَارْ وُرَا ذَا سِيْذِيْ نَسْ، أَمْ تَايَا وُرَا ذَا لَلَّاسْ، أَمْ وُمَسُوْقْ وُرَا ذَا أَمْرَنَزِيْ، أَمْ أَرَطَاژْ وُرَا ذَا وُنيْ رَايَسْ إِكْسِيْنْ أَرْضَاژْ، أَمْ بَابْ نِ وُمَارَوَاسْ وُرَا ذَا بُو-وُمَارَوَاسْ نَسْ.  
<sup>3</sup> أَذْ سَخُوَانْ ثَامُوْرْتْ مَارَا، أَذْ تِ كَشْشَنْ قَاعْ، مَاعَارْ سِيْذِيْ إِنَا أَوَارْ-أَا!“  
<sup>4</sup> “ثَامُوْرْتْ ثَشْشَنْ، ثِيْسِرَاوْ، دُوْنَشْتْ ثَفْتُوْتْسْ، ثِيْسِرَاوْ. إِمَشْتَعَنْ نِ رُكْنَسْ نِ ثَمُوْرْتْ ثَفْتُوْتُوْسُوْ. <sup>5</sup> ثَامُوْرْتْ ثَتُوَاْسَعِيْدُجَتْ زَكْ إِمْرِدَاغْ نَسْ، مَاعَارْ نِيْثِيْ ثَعْدَانْ خُ إِزْرَقَانَ، ثَبْدَارَنْ ثِيُوْصَا، تَارَارَانَ رُعَاهْدَنْ رِيْدَا. <sup>6</sup> سِ وُيِيْ ثَتْتْ ثَعْرْتْ ثَامُوْرْتْ وُ بِيْ حَاسْ إِزْدَغَنْ أَقَا دَايَسْنْ رُعيْبْ. سِ وُيِيْ أَذْ ثُوَاْسَشْمُصْنْ إِمْرِدَاغْ نِ ثَمُوْرْتْ، أَذْ شَطْنْ دُرُوْسْ نِ وُدَانْ وَاهَا.“

<sup>7</sup> “بِيْنُوْ نِ جِيْدِيْدْ إِشْصَنْ، كَارَايَارْتْ ثَفْتُوْتْسْ، مَارَا إِنِّيْ نُوْعَا إِقَارْحُنْ ذَكْ وُوْرْ، زَهَارَنْ. <sup>8</sup> صَافِيْ ثِيْشِيْ إِشْقَارَاْحَنْ نِ إِبْنَدِيْرَنْ، دَرِيْرْ نِ يِنِيْ إِنْكَرَنْ سِ رَفْرَاْحْتْ، صَافِيْ ثِيْنَحْتْ إِشْقَارَاْحَنْ نِ رُكَاْمْبِرِيْ. <sup>9</sup> وَارْ سَسَنْ بِيْنُوْ عَادُ ذِيْ رُوْفْتْ نِ وُغْنِيْجْ، شَرَابْ أَذْ يِيْرِيْ ذَا أَمْرَاكْ إِ يِنِيْ ثِ إِسَسَنْ. <sup>10</sup> ثَاَنْدِيْنْتْ إِتُوَارْدَدْجَنْ ذَا رُخَارُشْتْ، مَارَا ثُوْدَرِيْنْ بَلْعُنْتْ إِ وَادَاْفِيْ. <sup>11</sup> ذَكْ إِمَسْرَاقْ ثُوْعُضْنْ إِوْدَانْ خُ بِيْنُوْ، مَارَا رَفْرَاْحْتْ ثُوْدَارْ، أَسْرِيُوْرُوْ إِفْعْ رِيْ ثَامُوْرْتْ.“

12:23 كِيْتِيْمْ - إِخْسْ أَذْ يِنِيْ قُوْبُرُوْسْ.

13:23 أَفْسَاْر - أَيْتْ-أَا ثَسِيُوْرُ خُ إِكَالْدَانِيِيْن، خُ مَامَشْغَزِيْنْ ذَا أَمْرَوَارْ خُ إِمْبِرَانُوْرِيْتَا نِ أَشُوْرُ (إِخْسْ أَذْ يِنِيْ ثَاَنْدِيْنْتْ نِ نِيْنُوَا) وُ حَنِيْ وُوْدْفَنْ غَارْ ثَمُوْرْتْ نِ إِفِيْنِيْكِيْنِيْ (قَارَرَنْ أَسْ رُخُوْ لُوْمَانْ) وُشَا هَذَمَنْ لِيُوْرُجْ نِيْ إِدْجَانْ خُ نْكَرِيْرْتْ نِ ثَنْدِيْنْتْ نِ صُوْرُ، ذِيْ رُوْسْتْ نِ زِيْحَارْ، يُوْدَسْ-دِ غَارْ ثَنْدِيْنْتْ نِ صُوْرُ خُ زَبَارْ. نُوْعَا أَشُوْرُ وَارْ إِزْمَارْ أَذْ إِطْفْ لِيُوْرُجْ-أَا نِ إِفِيْنِيْكِيْنِيْ، مَاشَا إِكَالْدَانِيِيْنْ هَجْمَنْ حَاسْ رُجِيْجَارْ نِ 13 نِ إِسْكُوُوَسَا، حَنِيْ فُرْحَنْ مَاشَا وَارْ غَارَسَنْ وُفِيْنْ بُوْ كَشْشَاضْتْ مِيْنَزِيْ مَارَا إِمْرِدَاغْ نِ نْكَرِيْرْتْ فَعْنْ خُ زِيْحَارْ غَارْ رُكْنُوْسْ نِيْ وَيَكْ-ذَا كِيْنْ ثَاسَاِبَاثْ نَسْنِ.

12 مِينُ إِقِيمَنَّ ن تَنْدِينْتُ ذ رُخِيْبْتُ وَاهَا وَرَا ذ تَاوَارْتُ تَتَوَارِبُ. 13 أَمُو إ غَا ثِيْرِي ذِيْنُ ذِي رُوْسْتُ ن تَمُوْرْتُ، جَارُ رُكْنُوْسُ. أَدْ ثِيْرِي أَمُ غَارُ وَرَوَاضُ ن وَرَمُوْرُ، أَمُ غَارُ وَرُقَاضُ ن وَضِيْرُ حُمِي إ غَا تَعْدُو صَابْتُ.“  
14 ”بِيْثِيْنِي أَدْ سَكَاغْدُنُ تَمِيْجَا نَسْنُ، أَدْ سُرِيُوْرُوْنُ. وَمِي سِيْذِي إِعُوْدَجُنُ أَطَاسُ، أَدْ ث سَعُوْدَجَانُ زِي مَانِي تَعْدَجِي تَفُوْشْتُ. 15 سَعُوْدَجَمُ حَنِي سِيْذِي ذِي تَمُوْرَا ن تَقَاوْتُ، ذِي تَكْزِيْرِيْنُ ن رِبْحَارُ سَعُوْدَجَمُ إِسْمُ ن سِيْذِي، أَرْبِي ن إِسْرَائِيْلُ!“  
16 ”زِي تَمُوْوَا قَاعُ ن تَمُوْرْتُ نَتْسَرَا إ إِزْرَانُ، إ وَعُوْدَجِي ن وَمُسْكَدَا!“

حَنِي نِيْعُ: نَشُ فَنِيْعُ، فَنِيْعُ نَشُ، وَشْتُ حَاْفِي! إِمَكْشَاضُنُ تَكْشَاضُنُ، وَ إِمَكْشَاضُنُ تَكْشَاضُنُ مِيْنُ مَا حُسْنُ أَدْ كَشْضُنُ.  
17 تِيْكُوْوِذِي ذ تَسْرَافْتُ ذ زُفْحُ أَدْ حَاكُ إِزِيْنُ، أَيَا أَمْرُدُوْعُ ن تَمُوْرْتُ! 18 وَنِي د-يَارُوْرُنُ زِي دَرِيْزُ إِسَاكُوَادُنُ، أَدْ إِوْضَا ذِي تَسْرَافْتُ، ذ وَنِي د إ غَا إِكَاغْدُنُ زِي تَسْرَافْتُ، أَدْ إِنَاغُ ذِي تَحْشَفْتُ، مَاعَارُ تِيْپُوْرَجَاتِيْنُ ذِي رُوْعَرَا أَدْ تُوْرُزْمَنْتُ، ذَسُوْسَا ن تَمُوْرْتُ أَدْ نَهْرُنُ. 19 تَاْمُوْرْتُ أَدْ تَشَارُكُ قَاعُ، أَدْ تَقْدَجُوْ تَمُوْرْتُ ذ إِفْدَجَاقُنُ، أَدْ تَنْهَرُ تَمُوْرْتُ أَطَاسُ. 20 أَدْ تَمِيْزُ تَمُوْرْتُ سَا غَارُ دَا أَمُ إِجْنُ إِشْسَارُ، أَدْ تَمْرَايُوَا أَمُ إِشْتُ ن تَمُوْاشْتُ إ تَمْنَسِيُوْتُ. إِعْدِيْبِيْنُ نَسْ أَدْ حَاسُ زِيْبَارُنُ أَطَاسُ، وَشَا نَتَاتُ أَدْ تُوْضَا، وَارُ تَرْمَارُ أَدْ تَكَارُ عَاَدُ.“  
21 ”ذِكُ وَاسُ نِي أَدْ إِحْرَفُ سِيْذِي زِي رُعْسَكَارُ يُوْعَرَانُ ذِي رُوْعَرَا، وَرَا ذ إِجْدَجِيْدُنُ نِي إِدْجَانُ حُ وَوُذْمُ ن تَمُوْرْتُ أَدْ رَايْسُنُ إِحْرَفُ حُ وَوُذْمُ ن تَمُوْرْتُ. 22 أَدْ تُوَاسْمُونُ أَمُ إِمْحَاسُ ذِكُ إِشْتُ ن تَسْرَافْتُ وَ أَدْ تُوَاحْبِسُنُ ذِي رَحْبَسُ وَ أُوَارُنِي إ وَاطَاسُ ن وَوَسَانُ أَدْ غَارَسُنُ أَرْزَفُنُ. 23 تَاْزِيْرِي أَدْ تَزُوْعُ س وَسُضْجِي وَ تَاْفُوْشْتُ نَسْضَحَا حُمِي إ غَا يِيْرِي سِيْذِي ن رُعْسَكَارَاتُ ذ أَجْدَجِيْدُ حُ وَدَرَارُ ن صِيْهِيُوْنُ وَ ذِي وَرْشَالِيْمُ، وَشَا رَاتُ إ إِمْعَارُنُ نَسْ أَدْ ذِيْنِي يِيْرِي وَعُوْدَجِي.“

### إِزْرِي ن وَقَاذِي حُ وَسُنْجَمُ

25 1 ”أ سِيْذِي، شَكُ ذ أَرْبِي إْنُو، مَاعَارُ شَكُ تَكْبِيْدُ رَعْجَبُ،  
أَطَاسُ ن شُوَارُ نَكُ زَكُ وَشَحَارُ وُيَا أَقَا-ث ذ تِيْدْتُ وَ دَايْسُ رَأْمَانُ.  
2 شَكُ تَارِيْدُ تَانْدِيْنْتُ ذ أَعُوْرِيْشُ ن يِيْرَا،  
تَانْدِيْنْتُ إِتُوَاشْجَهْدُنُ ذ رُخِيْبْتُ،  
رَقْصَارُ ن إِبَارَانِيْبِيْنُ ذ تَانْدِيْنْتُ  
نِي وَارُ سَبْدِيْنَعَمَارُصُ عَاوُدُ.“

15:24 ”تِيْمُوْرَا ن تَقَاوْتُ“ - إِحْسُ أَدْ يِيْبِي تِيْمُوْرَا غَارُ شَارْفُنُ ن إِسْرَائِيْلُ مَانِيْسُ د-تَنْتَقَارُ تَفُوْشْتُ. ”تِيْمُوْرَا حُ تَمَا ن رِبْحَارُ“ - إِحْسُ أَدْ يِيْبِي تِيْمُوْرَا غَارُ رَغَابُنُ ن تَمُوْرْتُ ن إِسْرَائِيْلُ، يِيْبِي إِدْجَانُ حُ تَمَا ن رِبْحَارُ أَشْمَرَاؤُ (نِيْعُ رِبْحَارُ أَمْقَرَانُ).



<sup>3</sup>س وُيَّبِي اَذْ شَكْ اِسْعُوْدَجْ اِجْ ن رُكْنَسْ اِجْهَدْ،  
تَانْدِبْنَتْ ن رُكْنُوْسْ اِفْسَحْنْ اَطَّاسْ اَذْ رَايَكْ تَكُوْدْ.

<sup>4</sup>مَاغَارْ تُوغَا شَكْ ذ لَقْلَعَا اِ وُماَرُخُو،  
ذ لَقْلَعَا اِ وُماَرُوُضْ

خَمِي اِتْنَحْصَارْ،

شَكْ ذ اَدُوْرِي اِ وُنْزَارْ اِشَاتْنْ،

وُرَا ذ تِيْرِي ذِي رَحْمُو

مِيْبَنِي لَحَارَا جْ ن اَيْتْ ن بُو-رَحْشُونَشْتْ اَقَا-ثْ اَمْ وُنْزَارْ اِشَاتْنْ خْ رَحِيْضْ.

<sup>5</sup>اَمْ رَحْمُو ذَكْ اِجْ ن وُمَشَانْ يُوْرَعْ،

اَمُو اِ غَا تَسْعَدْذْ لَحَارَا جْ ن اِبَارَانِيْيْنْ،

اَمْ تِيْرِي ن وُسيْنُو تَسْمِيْضْ رَهْمُو،

اَمُو اِ غَا اِتْوَاْسَعْدْ اِرْزِي ن اَيْتْ ن بُو-رَحْشُونَشْتْ.

<sup>6</sup>”سِيْذِي ن رُعْسْكَارَاتْ اَذْ اِسْوَجْدْ خْ وُدْرَارْ-اْ

اِشْتْ ن رَارْدَتْ س مَاشَا تَشُوْرْ س تْدُونْتْ خْ وُدْرَارْ-اْ

اِ مَاْرَا رُكْنُوْسْ،

اِشْتْ ن رَارْدَتْ س يِيْنُو اِصْبَحْنْ قَاْعْ،

س مَاشَا تَشُوْرْ س تْدُونْتْ ذ وَاْدُوْفْ،

س يِيْنُو اِصْبَحْنْ اِصْفَانْ.

<sup>7</sup>نَتَاْ اَذْ اِبْطَرْ خْ وُدْرَارْ-اْ اَرْحَاْفْ

اِ زِي تَرْحَاْفَنْ مَاْرَا رُكْنُوْسْ

وُرَا ذ دُوْرِي اِ زِي تُوَاْسُدُوْرَايْنْ مَاْرَا رُكْنُوْسْ.

<sup>8</sup>نَتَاْ اَذْ اِصَارُضْ رُموْتْ اِ رِبْدَاْ

وُشَا سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي، اَذْ اِمْسُخْ اِمْطَاوْنْ زِي مَاْرَا اِغْمَبَاتْ

وُشَا اَذْ اِكْسْ رَفْصِيْحَتْ ن رُكْنَسْ نَسْ زِي مَاْرَا تَامُوْرْتْ،

مَاغَارْ اَمُو اِ اِنَا سِيْذِي.

<sup>9</sup>”ذَكْ وَاْسْ نِيْ اَذْ اِنِيْنْ:

اَقَا دَا، وَا ذ اَرْبِي نَعْ،

خَاْسْ اِ نَكَا اَسِيْثَمْ نَعْ

وُ نَتَاْ اَذْ اَنْعْ اِسْنَجَمْ.

وَا ذ سِيْذِي نِيْ خْ نَكَا اَسِيْثَمْ نَعْ،

اَذْ نَسْرِيُوْرُو، اَذْ نَفَارُخْ خْ وُسْنَجَمْ نَسْ!

<sup>10</sup>مَاغَارْ اَفُوْسْ ن سِيْذِي اَذْ يَارُسْ اَذْ وُدْرَارْ-اْ.

مَاشَا مُوَابْ أَدَّ إِتَوَادَزْ ذِي تَمُورْتْ نَسْ،  
 أَمَّ مَامَسْ إِتَوَادَزْ وَرُومْ، أَدَّ إِدُورْ ذِ تَارُوبَاشْتْ.

11 مُوَابْ أَدَّ دَايَسْ إِبْرَعْ سِ إِقَاسَنْ نَسْ،  
 أَمَّ وَفْتَاخْ ذِكْ وَفْتَاخْ.

أَرْبِي أَدَّ إِسَاصَارْ نَفَاخْتْ نَسْ  
 جَمِيْعْ أَكْ-ذِ مَارَا مِينْ إِزْمَارْ أَدَّ إِكْ سِ إِقَاسَنْ نَسْ.

12 نَتَا أَدَّ إِهْدَمْ لُيُورْجْ أَكْ-ذِ رَحِيُوْضْ نَكْ يُوْعَزَانْ،  
 أَدَّ ثَنْ إِسْهَوَا، أَدَّ ثَنْ إِمْنَصَارْ عَارْ تَمُورْتْ، ذِكْ وَشَارْ.“

### إِزْرِي نِ تَمُورْتْ نِ يَاهُودَا

26 ذِكْ وَاسْ نِي أَدْعَنْجَنْ إِزْرِي أَيَا ذِي تَمُورْتْ نِ يَاهُودَا:

نَشِيْنْ عَارَنْجْ إِشْتْ نِ تَنْدِيْنْتْ إِجْهَنْ،  
 نَتَا إِسْبِدْ 'أَسْنَجَمْ' ذِ رَحِيُوْضْ ذِ رَقُوَارَاتْ.

2 أَرْزَمَمْ ثِيُوْورَا،  
 مَاخَنْدْ رُكْنَسْ أَمْسَكْدْ أَدَّ د-يَاذْفْ،

وْنِي إِحْطَانْ رَامَانْ إِ سِيْذِي رِبْدَا.

3 سِ رِبَاَرْ إِمْتَنْ أَمَّ تِ إِدْجْ،

شَكْ تُحْطِيْدْ تِ ذِي رَهْنَا،

وَاهْ ذِي رَهْنَا، مَاغَارْ رُكْنَسْ إِشَارَا خَاكْ.“

4 ”تَشْرَمْ خُ سِيْذِي إِ رِبْدَا،

مَاغَارْ ذِي سِيْذِي، سِيْذِي، إِ تَدْجْ تَضْصَارْتْ نِ رِبْدَا.

5 مَاغَارْ نَتَا إِتَارَا إِنِّي إِزْدَعَنْ ذِيْنِي ذِي رُوْعَزَا أَدَّ أَضَارَنْ،

تَانْدِيْنْتْ يُوْعَزَانْ أَدَّ تِ إِسْهَوَا،

أَدَّ تِ إِسْهَوَا أَرْ تَامُورْتْ،

أَدَّ تِ إِعَارَنْ ذِكْ وَشَارْ.

6 أَدَّ خَاسْ إِغْفَسْ وَضَارْ،

إِضَارَنْ نِ وْنِي إِتَوَاحْصَارَنْ،

رُأْتَارَاتْ نِ إِضَارَنْ نِ إِمْرَاَضْ.“

7 ”أَبْرِيْدْ نِ وَمُسْكَدْ إِوَاطَا،

نِيْشَانْ إِ إِدْجْ رُأْتَارْ نِ وَمُسْكَدْ،

شَكْ تَشْسْكَامْدْ تِ.

8 وَرَا ذِكْ وَبْرِيذْ نِ رَحْكَامَاتْ نَكْ، أَسِيذِي،  
تُوَعَا نَسِيثِيمْ أَشْ،

رَعَمَارْ نَعْ إِمْرِي ذِكْ يِيَسَمْ نَكْ وَ ذِي زِيدَارْتْ نَكْ.  
9 تُوَعَا رَعَمَارْ إِنُو إِتْوَحَاشْ إِشْكَ ذِي دَجِيْرْتْ،  
وَرَا ذِ بُوْحَبْرْ إِنُو دَآيِي، تُوَعَا يَارَزُو حَاكْ سِ جُهْدْ.  
مَاغَارْ مَاْرَا رَحْكَامَاتْ نَكْ وَ سِيْنْتْ-إِدْ حُ ثُمُوْرْتْ،  
أَدْ رَمْدَنْ إِمْرَدَاغْ نِ ثُمُوْرْتْ تَاسْكَدَا.“

10 ”مَاْرَا إِسْشَنْ بِنَادَمْ أَحِيْنِي إِ وُوعْفَانْ،

وَإِنِيْتَا وَارْ إِرْمَدْ تَاسْكَدَا،  
مَاْشَا أَدْ يِكْ رُغَارْ ذِي ثُمُوْرْتْ إِشُوْرَنْ سِ تَسْكَدَا،  
وُ وَارْ إِارَا أَعُوْدَجِي نِ سِيذِي.“

11 ”أَسِيذِي، أَفُوْسْ نَكْ إِتْوَاْسْكَآغَاْدْ،

مَاْشَا نِيْثِي وَارْ ثِ تُوِيْرِيْنْ.  
وَآحَا أَمِّيْ أَدْ ثِ رَتْرَنْ عَاْدْ،  
مَاْشَا أَدْ سَْصَحَانْ رُكْ وَاسَامْ نَكْ إِ رُكْنَسْ نَكْ،  
وَآهْ، تِيْمَسِيْ أَدْ تَشْ إِعْرِيْمَنْ نَكْ.

12 ”أَسِيذِي، رُحُوْكُمْ نَكْ حَانَعْ أَدْ يِيْرِي ذِ رَهْنَا،  
مَاغَارْ شُكْ تَكْمُرْدْ مَاْرَا تِيْمْكَ نَعْ ذِي طُوْعْ نَعْ.

13 ”أَسِيذِي، أَرْبِيْ نَعْ، إِسِيذِيْتَنْ نَعْنِي سَدْجُصَنْ حَانَعْ.  
رَايْكَ شُكْ وَحْدُكَ أَقَا تِيْتِيْدَارْ إِسْمْ نَكْ.

14 ”إِمْتَانْ وَارْ تَدَارَنْ عَاوْدْ، رَحِيَارَاتْ وَارْ تَتْنِگَارَنْ.  
إِ وِيَا تَخْرَفْدْ أَسَنْ سِ رُغَارْ وُشَا تَقْضِيْدْ تَنْ.  
شُكْ تَكْسُدْ مَاْرَا رُعْفَرَانْ حَاسَنْ.

15 ”أَسِيذِي، شُكْ تَارِيْبِيْدْ ذِي رُكْنَسْ-أْ،  
شُكْ تَارِيْبِيْدْ ذِي رُكْنَسْ-أْ،

تَتُوَاْسْغُوْدْجَدْ دَايِسْ،  
أَقَا تَشُوْسْعَدْ مَاْرَا إِيْمِيْرَنْ نِ ثُمُوْرْتْ.“

16 ”أَسِيذِي، ذِي رَحْصَارْتْ أَرْزُونْ حَاكْ،

زَدْجَعَنْ تِيْرَادْجِيْثِيْنْ نَسَنْ سِ تَحْسَسْتْ  
وُْمِي حَاسَنْ د-يُوْسَا وُودْبْ نَكْ.

17 أَم مَامَشُ تَنْزَبَارِ إِشْتِ ن تَمْعَارْتِ س دَيْسْتِ،  
 تَنِّي إِكُورُنْ أَدْ تَارُو أَحْنَجِيرِ نَسْ  
 وَ تَسْعُويُو س رُوجِعْ ن تَارُوْتِ نَسْ،  
 أَمُو إِ ذْ أَنْعُ تُوعَا نَسِينْ، أ سِيذِي، زَاتْ إِ تَيْطَاوِينْ نَكْ.  
 18 تُوعَا نَسِينْ أَحْمِي نَكْسِي س دَيْسْتِ، إِمْنَعْ أَنْعُ زَحْرِيْقُ ن تَارُو،  
 تُوعَا نَسِينْ أَحْمِي نُورُو أَسْمِيْضْ.  
 وَارْ د-نِيوي أَسْنَجْمُ إِ ثَمُورْتِ،  
 وَ إِمْرَدَاغْ ن دُونَشْتِ وَارْ د-تَوَاخْرَقْنْ.“

19 ”إِمْتَانُ نَكْ أَدْ دَارْنِ!  
 رُخْشَبَاتِ إِنْوُ أَدْ بَدْنْتِ!  
 فَاقْمْ، وَشَا سَرِيورُومْ كَنِيو، إِنِّي إِزْدَغْنِ ذَكْ وَشَارْ!  
 أَقَا نَدَا ن تَقَاوِينْ أَمْ نَدَا نَكْ،  
 وَشَا تَامُورْتِ أَدْ تَارُو زَحْيَارَاتِ ن إِمْتَانْ.“

20 ”وَيُورُ، أ رُكْنَسْ إِنْو، أَدْ فِ عَارِ إِخَامَنْ نَكْ ن دَاخْرُ،  
 بَلْعُ تَيْوُورَا أَوَارْبِي أَشْ.  
 سُوْفَقَارِ إِخْفِ نَكْ رَقْدِ ن إِشْتِ ن تَزْحَرِيْحْتِ  
 أَرْ دِ إِعْدُو وَسَخْضْ. 21 مَاغَارِ خَزَارِ، سِيذِي أَدْ إِفْعُ زَكْ وَمَشَانِ نَسْ  
 مَاحْنَدُ أَدْ إِخْرَفِ إِ إِمْرَدَاغِ ن تَمُورْتِ رُمُوعَصِيْبْتِ نَسْنْ،  
 وَشَا تَامُورْتِ أَدْ تُعَارَا إِدَامَنْ إِ حَاسِ إِتْوَاسِيْرَزَنْ،  
 وَارْ تَحْمِيْرُ عَادُ إِنِّي حَاسِ إِتْوَانْعَنْ.“

### أَسْنَجْمِ ن إِسْرَائِيلِ زَكْ وَفُوسِ ن زَحْكَامَاتِ ن دُونَشْتِ

27 ”ذَكْ وَاسْ نِيْ أَدْ إِخْرَفِ سِيذِي زِي 'لِبِيْبِيَاتَانْ'، أَفِيْعَارِ إِتْخَرُودْ جُوضَنْ س تَارَزَا، س سِيْفِ نَسْ إِفْسَحْ  
 وَ إِمْعَارُ وَ إِجْهَدْ، وَهَ أَدْ إِخْرَفِ زِي 'لِبِيْبِيَاتَانْ'، أَفِيْعَارِ إِتْخَرُورُودَنْ، وَشَا أَدْ إِنْعِ زُهَائِشْتِ نِي إِدْجَانِ  
 ذِي زَبْحَارْ.“

2 ”ذَكْ وَاسْ نِي ...  
 أَدْ ذِيْنِ بِيْزِي إِجْ ن وَمَارْجُوعِ ن وَضِيْرِ س بِيْنُو إِشْتَانْ.  
 غَنْجَمِ حَاسِ س نُوبِتَاتْ.  
 3 نَشْ، سِيذِي، أَدْ تِ إِحْضَا،  
 أَدْ تِ سَبْرُخْجْ.“

حِيمَا وَاز ت إِجَارْحُ حَدْ،  
 نَشْ أَدْ حَاسَعَسَّعْ سِ وَاشْ ذِ دَجِيْرَتْ.  
 4 تَأْفَقْحَتْ وَارْ ذَابِي تَدَجِي قَاعْ،  
 مَاشَا مَارَا شَا نِ يِيَجْنْ إِزْعَمْ أَدْ إِسَارَسْ رَازِي تَارْكَوَارْتْ ذِ إِسْتَانَنْ،  
 نَشْ أَدْ كِيْدَسَنْ مَنَعْغْ، أَدْ تَنْ سَارْعْغْ مُونَنْ!  
 5 عَارْ مَارَا إِطْفْ بِنَادَمْ ذِي جَهْدْ إِنُو،  
 وَشَا أَدْ يَكْ زَهْنَا أَكِيْذِي،  
 أَدْ يَكْ زَهْنَا أَكِيْذِي!“

6 “ذَكْ وَوَسَانْ إِ دِ عَا يَاسَنْ أَدْ إِوْتْ يَاعْمُوبْ أَزْوَارْ، إِسْرَائِيْلْ أَدْ إِنُوَارْ، أَدْ إِغْمِي، وَ يُنِيْتِي أَدْ شُورَنْ تَامُورْتْ سِ رُغِيْدَجْتْ.“

7 “مَاْ إَوْتَا إِ-ث نَتَا، أَمْ مَامَشْ وَنِي إِوْتِيْنِ، إِوْتَا إِ-ث ؟ مَاْ إِتَوَانْغْ نَتَا، أَمْ مَامَشْ تَوَانْغْ إِئِي رَابِسْ إِتَوَانْغْ ؟ 8 شَكْ تَارْبِيْدَتْ سِ رُقِيَّاسْ رَامِي تِ تَنْصَارْدْ، نَتَا إِسُورَارْ إِ-تِ سِ وَسَمِيْضْ نَسْ إِفْسَحَنْ، ذَكْ إِجْ نِ وَاَسْ نِ وَسَمِيْضْ زِي مَانِيْسْ إِ دِ-تَنْقَارْ تَفُوشْتْ. 9 سِ وَبِيْئِي أَدْ تَتَوَافُذِي رُمُوعْصِيْبْتْ نِ بَاعْمُوبْ سِ مَانْ أَيَا وَشَا أَدْ يِيْزِي أَيَا ذِ رُغِيْدَجْتْ تَكْمَرْ زَكْ وَحِيْدْ خُ دُنُوبْ نَسْ: أَقَا نَتَا أَدْ يَارْ مَارَا إِزْرَا نِ إِعَالَطَارَنْ ذِ إِزْرَا نِ جَارْ تَوَازِيْرَنْ وَ وَارْ ذِيْنِ تَبْدِيْنْتْ عَادْ تُرْبِيْنِ نِ شُورَانِي ذِ إِبِلَارَنْ نِ أَرْبِي نِ تَفُوشْتْ.“

10 “مَاعَارْ تَانْدِيْنْتْ إِتَوَاسْجَهْدَنْ أَدْ تَدُورْ حَافِي، أَمْ إِشْتْ نِ تَرْدِيْعَتْ إِتَوَاجَنْ، إِخْرَانْ أَمْ زَحْرَا. ذِيْبِي أَدْ هَدَانْ إِعْجَمِيْبِي، أَدْ ذِيْنِ جَنَانْ، أَدْ شَنْ قَاعْ تِيْسْضُويْنِ نَسْ. 11 حَمِي إِ عَا يَارْغَنْ زَفْرُوعْ نَسْ، أَدْ تَوَاقْضَعَنْ. أَدْ دِ-أَسَنْتْ تَمْعَارِيْنِ، أَدْ تَنْ سَارْعَنْتْ، مَاعَارْ وَارْ إِدْجِي ذِ إِجْ نِ رُكْنَسْ دَابِسْ زَهْمَامْتْ. سِ وَبِيَا وَنِي تِ إِكِيْنِ، وَارْ ذِ أَسَنْ إِزْبِيْدَجِي، وَ وَنِي تِ إِكُونَنْ، وَارْ ذِ أَسْ يَارْطَا.“

12 “ذَكْ وَاسْ نِيْ أَدْ إِرُوضْ سِيْذِي تِيْذَرِيْنِ زِي مَانِي إِدْجِ يَغْرَارْ نِ لِفُورَاطْ أَرْ تَغْرَارْتْ نِ مِيْضْرَا. مَاشَا كَنِيُوْ أَدْ تَوَازِفْضَمْ، إِجَنْ أَوَارْبِي إِ وَنْعَبِي، أْ أَبْتْ نِ إِسْرَائِيْلْ. 13 ذَكْ وَاسْ نِيْ أَدْ صُوضَنْ ذَكْ وَبِيْشْ أَمْقَرَانْ نِ إِسَارِي. حَنِيْ أَدْ دِ-أَسَنْ إِئِي إِسُوجْدَنْ أَدْ هَلْكَنْ ذِي أُشُورْ وَرَا ذِ بِيْئِي إِتَوَاعَارَنْغْ عَارْ تَمُورْتْ نِ مِيْضْرَا. نِيْبِيْ أَدْ سَجْدَنْ إِ سِيْذِي ذَكْ وَدَرَارْ إِقْدَسَنْ ذِي وَرْشَالِيْمْ.“

أَوَارْ نِ أَرْبِي خُ سَامَارِيَا

28 “وُشْتْ خُ تَاجْ وَعْفَارْ نِ إِمْسَاشَارَنْ نِ إِفْرَائِيْمْ، أَقَا تَالُوبِرْتْ نَسْ إِشُورَارَنْ أَمَشَاوْ تَانَوَاشْتْ إِسْرَاوَنْ خُ تَقِيْشْتْ نِ تَغْزُورْتْ إِصْبَحَنْ نِ بِيْئِي خُ يَغْرَبْ بِيْنُو. 2 حَزْرَارْ، سِيْذِي إِنُوْ غَارَسْ إِجَنْ إِجَهْدْ وَ إِوَعَارْ أَمْ تَشِيْ نِ تَبْرُورِي، أَمْ تَحَارِيَاضْتْ إِ إِنَاوِيْنِ طَاعُونْ ذِ وَحَارْبْ. أَمْ زَحْمَرَاتْ نِ وَأَمَانْ إِمْعَارَنْ إِسْفَائِيْنِ أَدْ إِصَارْ

7:27 'دَابِسْ' - إِحْسْ أَدْ بِيْئِي 'زِي أَرْبِي'.  
 10:27 'أَمُوَا' - نِيْعْ 'أَبِنْدُوْرُوْ نِيْعْ 'يُوكُوْ'.

تَتَا تَاجَ نَبِي سِ وَفُوسِ نَسِ غَارِ ثَمُورْتِ. <sup>3</sup> تَاجَ أَعْفَارِ نِ إِمْشَارَنْ نِ إِفْرَائِيْمِ اذْ تُعْفَسِنْ سِ إِضَارَنْ. <sup>4</sup> تَانَوَاشَتْ إِسْرَاوَنْ نِ ثَلُوْبِيَتْ نَسِ إِشَوَارَنْ خُ ثَقِيْبِشْتِ نِ ثَعْرُوْرْتِ إِسْغَمَائِنْ، اذْ تِيْزِيْ اَمَّ تَبَاشُوْرْتِ ثِيُوْضُ فَبَرِ اَنْبَدُو، نَبِي وَنِيْ إِخْرَارَنْ دَا ذِ ذِيْهَا إِزْرَا اِت- اِتْ وُشَا إِسْغَرْ اِت- اِتْ دَغِيَا وَمِيْ ثُوْغَا عَاذْ ذَكْ وَفُوسِ نَسِ.

<sup>5</sup> "ذَكْ وَاسْ نَبِي اذْ يِيْزِيْ سِيْذِي نِ زُعْسَكَرَاثْ ذِ تَاجِ نِ وُشُوْوَاضْ ذِ ثَمْرِيْسْتِ إِشَوَارَنْ اِ مِيْنِ اِقِيْمَنْ نِ رُكْنَسِ نَسِ، <sup>6</sup> اذْ اَرْوَحْ نِ رُحُوْكُمْ اِ وَنِيْ اِقِيْمَنْ خُ رُكُوْرِسِيْ اِ رُحُوْكُمْ، وُرَا ذِ تَارِيَاْسْتِ نِ اَيْتْ نِ بُو-ثَعْرُوْضْتِ اِ نَبِي اِتَارَانْ اَمْنَعِيْ غَارِ ثَوَارْتِ نِ ثَنْدِيْنْتِ."

<sup>7</sup> "عَاذْ اِنَا ثَمْرَاِيُوَانْ سِ سِيْنُو، وُشَا ثَوَارْنِيْنِ زِيْ شَرَابِ. اِتْمَرَاِيُوَا وَكُهَانَ ذِ وَنَابِي سِ شَرَابِ. ثَوَاَصْرَضَنْ سِ سِيْنُو، ثَوَارْنِيْنِ زِيْ شَرَابِ، تَمْرَاِيُوَانْ غَارِ ثَمْرَا نَسِنْ، تَنْهَرَانْ دَا ذِ ذِيْهَا وَمِيْ حَكْمَنْ. <sup>8</sup> مَاعَارَ مَارَا طَابَرَا ثَعْمَارَنْتِ سِ ثَرَابِيْتِ اِحْمَجَنْ، وُرَا ذِ اِحْجَنْ نِ وِمَشَانَ وَارِ اِقِيْمِ ذِ اَمْرَدَاكْ. <sup>9</sup> اِ وُْمِيْ اِحْسَنْ نَتَا اذْ اِسْغَارَ ثُوْسَتَا، اِ وُْمِيْ اِحْسَنْ اذْ اِسْشَنْ اَرْقَاسْ ؟ اِ نَبِيْ وَمِيْ اِتْوَاكْسَ اَسَنْ وُغِي، اِ نَبِيْ وَمِيْ اِكْسَنْ اَبُوْشْ ؟ <sup>10</sup> مَاعَارَ اَقَا دَا، رُوْمُوْرْ خُ رُوْمُوْرْ، رُوْمُوْرْ خُ رُوْمُوْرْ، لَفَارِيْضَا خُ لَفَارِيْضَا، لَفَارِيْضَا خُ لَفَارِيْضَا، دَا دُرُوْسْتِ، ذِيْهَا دُرُوْسْتِ، "

<sup>11</sup> "سِ وِيَا اذْ اِسِيُوْرْ اَكْ-ذِ رُكْنَسِ-اِ سِ اِبْنِيْشِيْشَنْ اِطُوْطِيُوَنْ وُ سِ اِحْجَنْ نِ يِيْزَسْ تَعْنِي، <sup>12</sup> نَتَا ذِ وَنِيْ ثُوْغَا اِ ذِ اَسَنْ اِنَا؛ وَا ذِ اَرَاْحْتِ، وُشَمْ اَرَاْحْتِ اِ وَنِيْ يُوْحَرْنِ؛ وُشَا: وَا ذِ زُمَارْخُحْ؛ مَاشَا نِيْثِيْ وَارِ حُسْنِ شَا اذْ سَرَنْ. <sup>13</sup> سِ وِيْنِيْ اذْ اَسَنْ يِيْزِيْ وَاوَارَنْ نِ سِيْذِي: رُوْمُوْرْ خُ رُوْمُوْرْ، رُوْمُوْرْ خُ رُوْمُوْرْ، لَفَارِيْضَا خُ لَفَارِيْضَا، لَفَارِيْضَا خُ لَفَارِيْضَا، دَا دُرُوْسْتِ، ذِيْهَا دُرُوْسْتِ؛ مَاحَنْدُ نِيْثِي، اَمَّ وُيُوْرَنْ، اذْ وُصَانَ غَارِ ضَفَارَ، اذْ ثَوَارْتِ، اذْ دُوْرَنْ ذِي رُفْحِ وُ اذْ ثَوَاْحِبْسَنْ."

### اَوَارَنْ نِ اَرَبِيْ خُ رُحُوْكَامْ نِ رُكْنَسِ ذِيْ وُرْشَالِيْمِ

<sup>14</sup> "سِ وُيْبِي، سَرْمِ اِ وَاوَارَنْ نِ سِيْذِي، اَكْتِيُوْ اِمْسْهَرَايَنْ، اِنْبِيْ غَارِ اِحْجَنْ جَهْدْ خُ رُكْنَسِ-اِ نَبِيْ اِدْجَانَ ذِيْ وُرْشَالِيْمِ! <sup>15</sup> مِيْزِيْ تَقَارْمِ: 'نَشِيْنِ نَكَا رُغَاهْدُ اَكْ-ذِ رُمُوْتِ وُ نَكَا اِشْتِ نِ ضَمَانَا اَكْ-ذِ رَاْحَارْتِ. حَمِيْ اِ غَا اِعْدُوْ وُرْكَوْضْ اِقَارْشَنْ، وَارِ غَارَنْغِ د-يِيُوْبِيْضْ، مَاعَارَ نَكَا اِحَارِيْقِيْ اَحْمِيْ مَانِيْ غَارِ اِ غَا تَارُوْرْ وُ اذْ نُوْفَارَ اَوَارْنِيْ اِ رُغْشْ! <sup>16</sup> سِ وُيْبِي، اَمُوْ اِقَارَ سِيْذِيْ اِنُو، سِيْذِي: 'خَرَازْ، نَشْ اذْ سَارْسُغِ اِحْجَنْ نِ وُرُوْرْ ذِيْ صِيْهِيُوْنِ، اَزْرُوْ اِفْدَجْبِنْ، اَزْرُوْ اِغْرَانَ، دُساَسْ اِمْتَنْ. وَنِيْ يُوْمَنْ وَارِ ذِ اَسْ اِتْخَصِيْ اذْ يَارُوْرْ. <sup>17</sup> اذْ سَارْسُغِ رُحَقْ ذِ وُفِيْرُوْ نِ زَعْبَارَ وُشَا تَاسْكَدَا ذِ بُلُوْمُو. ثَبْرُوْرِيْ اذْ ثَحَا اَمْشَانَ نِ تَارُوْرَا اِشُوْرَنْ سِ اِحَارِيْقِيْنِ وُشَا اَمَانَ اذْ د-سَفِيْنِ اَمْشَانَ مَانِيْ نُوْفَارَنْ. <sup>18</sup> رُغَاهْدُ نُوْمِ اَكْ-ذِ رُمُوْتِ اذْ اِفْسِي، ضَمَانَا نُوْمِ اَكْ-ذِ رَاْحَارْتِ وَارِ ثَعْنِيْمِيْ ثَبْدُ. حَمِيْ اِ غَا اِعْدُوْ وُرْكَوْضْ اِقَارْشَنْ، اذْ رَايَسْ ثُوْوَاعْفَسْمِ كَتِيُو. <sup>19</sup> مَرْمِيْ مَا اِعْدُو، اذْ كَتِيُوْ يَاوِيْ اَكِيْدَسْ، مَاعَارَ اذْ اِعْدُوْ نُوْفُوْتِ اَوَارْنِيْ اِ نُوْفُوْتِ، سِ وَاشْ ذِ دَجِيْرْتِ. وُشَا اَفْهَامْ نِ وُرْقَاسْ اذْ يَاوِيْ مَغِيْرَ اَسْتَحْرِيْجِ."

<sup>20</sup> مَاعَارَ قَالَمَا اذْ اِفُوْضْ اَرَامِيْ وَارِ اِرْمَارَ بِنَادَمْ اذْ اِبُوْرْزِ وُشَا ثَاعْرَاوْتِ اذْ تِيْزِيْ ثَخَصَارَ اَرَامِيْ بِنَادَمْ وَارِ اِرْمَارَ اذْ دَايَسْ يَادَفْ. <sup>21</sup> مَاعَارَ سِيْذِيْ اذْ اِكَارَ اَمَّ خُ وُدْرَارَنْ نِ فَاْرَاصِيْمِ، اذْ اِحَاَجْ اَمَّ ذِيْ ثَعْرُوْرْتِ نِ جِيْبَعُوْنِ، مَاحَنْدُ اذْ يَكْ شَعْرُ نَسِ: 'شَعْرُ نَسِ اذْ يِيْزِيْ ذِ اَغْرِيْبِ!، وُشَا مَاحَنْدُ اذْ يَكْ رُخْدَمْتِ نَسِ: 'رُخْدَمْتِ نَسِ اذْ تِيْزِيْ تَاْعْرِيْبْتِ! <sup>22</sup> وُ رُحُو، وَارِ سَهْقَارَا، حِيْمَا سَنَاسَرْ نُوْمِ وَارِ ثَنْتِ تَزِيَارَنْ عَاذْ كَنَارَ، مَاعَارَ سَرِيْغِ زِيْ سِيْذِيْ اِنُو، سِيْذِيْ نِ زُعْسَكَرَاثِ اَقَا اِكْسِ ذِكْ وَاوَارَ اذْ يَارِدُدْجِ اِمُوْنِ مَارَا ثَامُوْرْتِ."

23 "سَحْسَمٌ وَ سَرَمٌ وَ نَمِيحًا اِنُو، حَضَامٌ وَ سَرَمٌ عَارٌ وَ اَوَاژَن اِنُو! 24 مَا اِسَارَزُ وَ مُشَارَزُ اَس اِمُون، حِيَمَا اَذ اِرَارَعُ ؟ مَا رِبْدَا اِنْفُدَجِحُ وَ اِنْقَش اِيَارُ نَس ؟ 25 مَا وَار اِدْجِي اَمُو، مَا رَا نَتَا اِوَاطَا وَ دُم ن بِيَار، اِسُوِيَس سَانُوْدُجٌ وَ شَا رَارِيَعَت ن رُشْمُون اِبْرَع اِت، اِكَا اِرْدَن ذِي رُصْفُوْف ذ اِمَنْدِي ذِي اِكُوَاذِرُونِن وَ شَا كَاَصَانَا اِكَا اِت-اِث عَارُ نَمَاوِيْن نَس ؟ 26 اِدَارِب اِت اَرَبِي نَس مَامَش اِنْتَخَصَا اَذ اِخْدَم نِيَسَان، اِسْرَمْد اِت-اِث. 27 مِيْنَزِي وَار سَارَوَانْتَن سَانُوْدُج س تَرْوِيحْت اِتْحَرْوُدْجُوَص اِ وِسَارُوْت وَ وَار سَكِيْن تَاَجَارَات ن وَ كَارُو نِيَوَا ن رُشْمُون، مَاشَا رُكُوَصَن سَانُوْدُج س وَ عَمُوْدُ ذ رُشْمُون س وَ قَطَاب. 28 مَا حَارِيْن اِمَنْدِي عَارُ وِسَارُوْت ؟ لَأ، بَتَادَم وَار ت اِسَارُوِيْت اِرْبَدَا، وَار حَاس اِنْدَه تِيَجَارِيْن ن وَ كَارُو ذ يِيَسَان نَس اِرْبَدَا: وَار ت اِحَارِي. 29 وَرَا ذ وَ اِفْع-د زِي سِيْذِي ن رُعْسَكَرَات. شَوَار نَس ذ رَعَجَب، اَقَا نَتَا اِمْعَارُ ذِكْ وَ سُوِيَاَر."

وَرَشَالِيْمُ تَتُوَاخْصَارُ زِي رُكْنُوْس

29 1 "وَشْتُ خُ اَرِيْبِيْل، اَرِيْبِيْل، ثَانْدِيْنْت ن رَمَارَكْح ن رُعْسَكَرَا ن دَاوُوْد. اَرِيْمٌ عَاذ اِج ن وَ سَكُوَاس عَارُ وَ سَكُوَاس-ا، جَم رُعِيُوْدَات ن وَ سَكُوَاس اَذ عَدُوْن، 2 حَنِي اَذ حِصَارُغ اَرِيْبِيْل، وَ شَا اَذ ذِيْن يِيْزِي وَ وُوحُو ذ وَ شِصَانُ وَ نَتَا اَذ تِيْزِي اِنَش اَمَشَنَاوُ اَرِيْبِيْل، اَم رُكُوَشْت ن نَمِسِي. 3 اَذ اَم قَوَارِغُ وَ اَذ شَم حِصَارُغ س اِج ن رُعْسَكَرَا اِ وَ حَطُو وَ شَا اَذ حَام سَبِدْعُ لِبَارَا جَات. 4 اَذ تَتُوَا سَهْوِيْد، اَذ تَسِيُوْرْدُ زِي ثَمُوْرْت وَ شَا اَوَاژَن نَم اَذ تِن ثَرْمَمُ زِي تَعَجَابْت. نَمِيحًا نَم اَذ تَغْعُذُ زِي ثَمُوْرْت اَم نَمِيحًا ن وَ نِي اِسَاوَاژَان اَك-ذ اِمْتَانُ وَ شَا اَوَاژَن نَم اَذ اِرِيْن اَم وَ شُوَشُو وَ اِهَا رُكْ وَ شَار. 5 اَبَارُو ن اِعْرِيْم نَم اَذ يِيْزِي اَم تَعَجَابْت تَارْذَادْت، وَ شَا اَبَارُو ن اِيْت ن بُو-رَخْشُونْت اَم وَرُوْم اِعْدُوْن، اِتَاوِي اِت-اِث وَ سَمِيْض. اَذ اِمَسَارُ ذِكْ وَرْمَاش ن وَ اِبْرِيُون، ذِكْ اِشْت ن تَشِي! 6 سِيْذِي ن رُعْسَكَرَات اَذ عَارُك اِنُوْجُو س وَ اَجَا ج ذ وَ نَهْزِي ن ثَمُوْرْت، س رُحْس اِجْهَدُن ن نَمِيحًا نَس، س وَ سَمِيْض ن نَحَارِيَاضْتُ وَ س وَ شَعَارُ ن نَمِسِي اِتْتَن. 7 اَم تَارْجِيْت، اِشْت ن ثَمْرِيُوْت ذِي دُجِيْت، اَمُو اِعَا يِيْزِي وَ بَارُو ن مَارَا رُكْنُوْس نِي اِعَا اِمْنَعُن اَك-ذ اَرِيْبِيْل، وَ اِه مَارَا اِنِي اِعَا اِمْنَعُن اَكِيْدَسُ وَ اَك-ذ لِبُوْرْج نَس ذ اِنِي ت اِعَا اِحْصَارُن اَذ اِرِيْن اَمُو. 8 اَذ يِيْزِي اَمَشَنَاوُ اِجْن يُوْرْجَا وَ مِي دَايْس يِدْجُ رَاژ. حَرَاژ، نَتَا اِتْت، حَنِي مَاشَا اَذ-د اِقَاقِي، يُوَقَا اَقَا رَعْمَارُ نَس وَار اِجِيُون عَاذ. نِيغُ اَذ يِيْزِي اَمَشَنَاوُ اِجْن يُوْرْجَا اَم اِفُوْد، وَ حَرَاژ، نَتَا اِسْس، حَنِي مَاشَا اَذ-د اِقَاقِي، يُوَقَا اَقَا نَتَا اِفْنَا، وَ شَا رَعْمَارُ نَس اِتْمَزْرِي عَاذ اَذ اِسُو. اَمُو اِعَا تِيْزِي نَمَسْرَاشْت اِمَارَا رُكْنُوْس نِي اِعَا اِمْنَعُن اَك-ذ وَ دَرَاژ ن صِيْهِيُون."

نُوْدَارْعَتَش اَرُوْحَانِي ذ نَخَاوْت جَار رُكْنُوْس

9 "جَعَارَمُ وَ نَبْهَمُ، سَمْسَحْمُ تِيْطَاوِيْن اَرُ اِعَا تُوَابْلَعْنُ، اِرِيْمُ ذ اِدَارْعَاژَن! نِيْشِي سَكَرُن، مَاشَا وَار اِدْجِي زِي يِنُو، تَمْرَايَوَان، مَاشَا وَار اِدْجِي زِي شَرَاب. 10 مَاعَارُ سِيْذِي اِرْدَجْعُ حَاوَم بُوْحَبْر ن يِيْضُ يُوْدُجَعُن. اِبْلَعُ تِيْطَاوِيْن نُوْم، وَ شَا اِنَابِيْن، وَ شَا اِرْدُجِيْفَن نُوْم، اِمُوَاژَوْن ن ثَمْرِيُوِيْن، اِرْحَف اِتْن. 11 اَمُو اِذ اَوَم تَدُوْرُ ثَمْرِيُوْت ن مَارَا اِيَا اَم وَ اَوَاژَن ن اِج ن وَ دَلِيْس اِتُوَانُصْنُ نِي اِمُوَشْن اِنُوِي وَ نِي اِسْنُ تِيْعْرِي، قَارُن: 'عَارُ اِت-اِذ-ذ حَاْفِي!'، وَ شَا حَنِي اَذ يَار: 'نَش وَار زَمَارُغُ اَذ ت عَارُغ، مَاعَارُ اِسْمَع'. 12 نِيغُ اِمُوَش وَ دَلِيْس اِنُوِي وَار اِسْنُ اَذ اِعَار، وَ مِي قَارُن: 'عَارُ اِت-اِذ حَاْفِي!'، وَ شَا حَنِي اَذ يَار نَتَا: 'نَش وَار سِيْنَعُ اَذ عَارُغ،'

25:28 'كازصانا' - نيغ 'دوخن' نيغ 'جاوارس'؛

13” إِنَّا آيِي سِيدِي إِنُو: ‘مِينِزِي رُكْنَسْ-أَ يُوذَسْ آيِي-دَ مُغِيرْ سَ وَوَالَرَنْ وَآهَا وَ مُنِزِي نِيئِي تَكْنُ آيِي شَانَ مُغِيرْ سَ إِيئِشِيَشَنْ نَسْنُ، أَمَّ لِكُوجْ خَافِي وَرُ نَسْنُ، وَ مُنِزِي أَوْقَارْ إِي زِي ذَ آيِي وَقَارَنْ إِتْفَعْ زِي نُوَصَا نِي زَمْدَنْ رُكْ إِيوَدَانْ وَآهَا، 14 سَ وُيَا، خَرَارُ، نَشْ أَرَبِيْعْ أَدْ كَعْ ذِي رُكْنَسْ-أَ سَ زَعَجَبْ، سَ زَعَجَبْ ذَ وَشُبْهَتْ. نِيغِيَتْ نَ إِمِغِيَسَنْ أَدْ تَفْنَا وَ زَفْهَامْتْ نَ إِفْهَامَنْ أَدْ نُوَدَارْ.

15” وَشَتْ خُ بِنِي إِسْنُوقَارَانْ زَاتْ إِي سِيدِي، إِنِّي إِسْدُورُويْنِ أَخَارِيصْ نَسْنُ، وَشَا تَكْنُ نِيْمَكَا نَسْنُ ذِي طَرَامْ، وَمِي قَارَنْ: وَي ذَ أَنْغْ إِرْبِيْنِ ذَ وَي ذَ أَنْغْ إِسْنُ؟” 16 كَتَبُو تَسْتَفْرَبِمَ تَامَسْرَاشْتْ! أَحْمِي زَعْمَا إِرْمَارْ أَدْ إِتْوَاخْسَبْ بُو-نَرَاخْتْ أَمَّ نَرَاخْتْ، أَرَامِي مِينِ إِتْوَاكَنْ أَدْ يِنِي خُ وَنِي ثَ إِكِينْ: ‘نَتَا وَارْ ذَ آيِي إِكِي!، وَشَا زَقْشَعْتْ نَ نَرَاخْتْ أَدْ يِنِي خُ وَفَدَارْ نَسْنُ: ‘نَتَا وَارْ إِنْحِيكِي وَآلُو!؟“

### زَفْرَاخْتْ إِي دَ غَا يَاسَنْ خُ وَمُقَدَّاسَنْ نَ إِسْرَائِيلْ

17” مَا وَارْ إِدْجِي دُرُوسْ إِي إِقِيمَنْ أَرُ إِي غَا إِدُورْ لُوبْتَانْ ذَ زَعَارَسْتْ إِصْبَحَنْ وَ أَدْ تَتْوَاخْسَبْ زَعَارَسْتْ إِصْبَحَنْ ذَ أَرَزَارْ؟ 18 ذَكْ وَاسْ نِي أَدْ سَرَنْ إِذْهَشُورَنْ أَوَارَنْ نَ وَدَلِيَسْ-أَ إِتْوَاخْسَبْ، وَشَا أَدْ تَوَارَانْتْ نِيَطَاوِيْنِ نَ إِصَارَعَارَنْ زِي تَادْجِسْتْ وَ زِي طَرَامْ. 19 أَدْ أَرْبِيْنِ إِمَوَاضَعَنْ ذِي زَفْرَاخْتْ ذِي سِيدِي، وَشَا أَدْ قَارَحَنْ إِمْرَزَاضْ جَارْ إِيوَدَانْ ذَكْ وَمُقَدَّاسَنْ نَ إِسْرَائِيلْ.

20” مَاغَارْ بُو-زَحْشُونْتْ أَدْ إِفْصَا، وَنِي إِسْتَهْرَانْ أَدْ إِفْنَا، وَ مَارَا إِنِّي بَارَزُونْ رَعُشْ أَدْ نَقْضَعَنْ، 21 إِنِّي إِتَكْنُ زُعِيْبْ ذِي بَنَادَمْ زِي سِيْبْتْ نَ إِجْ نَ وَوَارُ وَآهَا، إِنِّي إِسْرُوسَانْ نِيخْشَفِيْنِ إِي يِنِي إِذْفَعَنْ رُحُوقْ ذِي تَوَارْتْ نَ نَتْدِيْنْتْ وَشَا عَارَنْ أَمْسَكْدُ عَارْ وَغَزْدِيَسْ خُ وَآلُو.“

22” سَ وَبِيِي، أَمُو إِي قَارْ سِيدِي، وَنِي إِسْصَرَاخَنْ إِبْرَاهِيْمَ، إِي تَادَارْتْ نَ يَاعْقُوبْ: ‘يَاعْقُوبْ وَارْ إِيئِصْحِي عَادْ وَشَا أَعْمِيُوبْ نَسْ وَارْ إِتْوَرِيْعْ عَادْ. 23 مَاغَارْ خَمِي إِي غَا إِزَارْ تَارُوا نَسْ، إِنِّي ذَ زُخْدَمْتْ نَ إِفَاسَنْ إِنُو، ذِي زُوسْتْ نَسْ، أَدْ سَقْدَسَنْ نِيئِي إِسْمَ إِنُو، أَدْ سَقْدَسَنْ أَمُقَدَّاسَنْ نَ يَاعْقُوبْ وَ أَدْ كُودَنْ أَرْبِي نَ إِسْرَائِيلْ. 24 إِنِّي إِيوَدَارَنْ ذِي بُوخْبَرْ أَدْ عَارَسَنْ نِيْزِي نُوَسْتَا نَ زَفْهَامْتْ وَشَا إِنِّي إِيئِنْدَقَامَنْ، أَدْ أَرَزَمَنْ تَاوَارْتْ أَدْ زَمْدَنْ.“

### تَارُورَا إِيْبَطْرَنْ عَارْ مِيصْرَا

30” أَمُو إِي قَارْ سِيدِي: ‘وُشَتْ خُ إِحْنِيْرَنْ نِي إِغُوعَنْ مَاحَنْدْ أَدْ سُوْفَعَنْ شُوَارْ، مَاشَا وَارْ إِدْجِي زَايِي، مَاحَنْدْ أَدْ كَنْ إِجْ نَ زَعَاهَدْ، مَاشَا وَارْ إِدْجِي زِي أَرُوجْ إِي، حِيْمَا أَدْ سَعُورَشِنْ دَنْبْ خُ دَنْبْ، 2 إِنِّي إِكُورَنْ مَاحَنْدْ أَدْ هُوانْ عَارْ مِيصْرَا نَهْرَا مَا أَدْ آيِي سَقْسَانْ، حِيْمَا أَدْ أَفْنِ أَسْرَقِي عَارْ جَهْدَنْ فِيرِعُوعَنْ وَ مَاحَنْدْ أَدْ أَفْنِ دُورِي عَارْ نِيْزِي نَ مِيصْرَا. 3 مَاشَا جَهْدَنْ فِيرِعُوعَنْ أَدْ كَتَبُو يَارْ تَسْصَحَامْ وَشَا أَدُورِي ذِي يِيْزِي نَ مِيصْرَا أَدْ كَتَبُو إِفْصَحْ. 4 مَاغَارْ زُحُوكَامْ نَسْ دَجَانْ ذِي صُوعَانْ وَشَا إِمْسَكَاَنْ نَسْ إِيْضَنْ عَارْ حَانِيَسْ. 5 نِيئِي مَارَا أَدْ تَوَاسْبَارَقَنْ زِي رُكْنَسْ نِي وَارْ ذَ أَسَنْ إِنْفَعَنْ شَا، وَارْ إِيئِشِنْ أَفُوسْ وَرَا ذَ وَآلُو نَ زَفْصَرَنْ مَاشَا أَدْ نَنِيَاوِي عَارْ زَفْصِيحْتْ ذَ زَهْكَرَا.“ 6 زُحُوكَمْ إِسَاكُودَانْ خُ زَمَارَنْ نَ نَمُورْتْ نَ لُجَانُوبْ.



”ذِكْ إِشْتَنْ نِ ثَمُورْتَنْ نِ رَحْصَارْتْ ذِ دَدَجْ، مَانِي رَابِسْ د-وُسِينْ تَائِرَادْتْ ذِ وَيَرَادْ ذِ وُفِيَعَارْ ذِ رُحَائِشْتْ إِشْمُضَنْ  
إِطَاوَنْ، أَرَبُونْ د-بِيْنِيْيْ أَكْرَا نَسْنْ خْ وَعُرُورْ نِ إِسْتُوسَنْ ذِ رُكْنُورْ نَسْنْ خْ تَعْرُورِيْنْ نِ إِزْعَمَانْ غَارْ إِيْجْ نِ رُكْنُوسْ  
وَارْ ثَنْ نِ نْفَعْ ذِيْ شَا. 7 مَاعَارْ مِيْصْرَا أَدْ إَوْشْ أَوْسْ بَاطِرْ وُ وَاوَلُوْ. سْ وُيَا رُغَائِيْغْ مِيْصْرَا وَانِيْشَا: رَاهَابْ أَكْ-ذِ  
وُقُمُوْمْ أَمْقَرَانْ نَسْ ثَقِيْمْ وَاهَا!“

### تَاغْنَانْتْ نِ إِسْرَائِيْلْ

8” حَنِيْ رُحُوْ، أَرِيْ ثْ رَاثْ إِ نِيْطَاوِيْنْ نَسْنْ خْ تَرْوِيْحْتْ وُشَا حَبْشْ إِ-ثْ ذِكْ إِشْتَنْ نِ ثَبْرَاثْ إِتْوَانُضَنْ، مَاحْنُدْ أَدْ  
ثِيْزِيْ ثَتْوَاْحَا أَرْ أَسْ إِ دِ غَا يَاسَنْ، إِ رِيْذَا، إِ رِيْذَا نِ رِيْذَا. 9 مَاعَارْ بِيْنِيْيْ ذِ رُكْنُوسْ إِغُوْعَنْ، أَيْتْ نِ بُو-إِحَارِيْقِنْ،  
إِحْنَجِيْرَنْ نِيْ وَارْ إِحْسَنْ أَدْ سَرَنْ إِ شَارِيْعَانْ سِيْذِيْ، 10 إِنِّيْ إِقَارَنْ إِ إِمُوَارَاوَنْ: وَارْ تُوِيْزِيْمْ شَا وَاهَا!، وُ إِ يَنْيْ  
إِخْرَارَنْ تِيْمَزْرَا: وَارْ تُوِيْزِيْمْ تِيْمَزْرَا نِيْ إِدْجَانْ ذِ ثِيْذْتْ. سِيْوَرْمْ أَكِيْذَنْغْ مِيْنْ دِ إِسْحِيْنِيْبِيْنْ، مَرِيْ ذِ أَنْغْ ثَتْوَاْرَامْ  
تِيْمَزْرَا إِغْشَنْ! 11 حِيْذَمْ رُكْ وَبَرِيْذْ، فَعَمْ رُكْ وَبَرِيْذْ، جَمْ أَمْقَدَاسْ نِ إِسْرَائِيْلْ أَدْ خَانِغْ يِيْكُوْجْ!“  
12” سْ وُيْنِيْ، أَمُوْ إِ إِقَارْ وُ مَقْدَاسْ نِ إِسْرَائِيْلْ: مِيْنِيْزِيْ كَنِيْوْ نَنْصَارْمْ أَوَارْ-أْ، تَنْشَرْمْ خْ دَدَجْ وُ خْ مِيْنْ إِفْعَنْ رُكْ  
وَبَرِيْذْ، وَاهْ تَنْكَمْ رُأْمَانْ نُونْ ذِيْ مَانْ أَيَا، 13 سْ وُيْنِيْ أَدْ ثِيْزِيْ رُمُوْعِصِيْثْ-أْ إِ كَنِيْوْ أَمْ تَارِيْثْ ذِيْ رُحِيْضْ إِ غَا  
إِوْصَانْ، نِيْ إِضْهَارَنْ ذِيْ رُحِيْضْ يُوْعَزَانْ، أَقَا تَارِيْثْ نَسْ أَدْ د-تَاسْ ذَعِيَا، ذِكْ إِشْتَنْ نِ تَنْشِيْ. 14 أَدْ ثْ يَارَزْ أَمْ  
إِتْوَارُذْ إِيْجْ نِ وُغَارَافْ نِ بُو-تُرَاْحْتْ نَهْرَا أَحِيْبِيْ. جَارْ مَارَا إِفْتُوِيْثَنْ نَسْ وَارْ إِتْوَاْفْ عَادْ وُزَا ذِ إِيْجْ نِ وُشُقُوْفْ  
عَادْ إِ زِيْ دِ غَا يَآوِيْنْ تِيْمَسِيْ زِيْ رُمَجْمَارْ نِيْغْ أَدْ أَيْمَنْ أَمَانْ زِيْ جُوْبْ.“

### تُوبْتْ تَنَّاوِيْ-دِ أَحِيْبِيْ ذِ وُسْكَنْفِيْ زِيْ أَرَبِيْ

15” مَاعَارْ أَمُوْ إِ إِقَارْ سِيْذِيْ إِئُوْ، سِيْذِيْ، أَمْقَدَاسْ نِ إِسْرَائِيْلْ: سْ تُوبْتْ ذِ رُهُوْذَنْتْ إِزِيْ أَدْ غَاوَرْمْ يِيْزِيْ وُ سُنْجَمْ،  
ذِيْ تَرْوِسيْ ذِ رُأْمَانْ أَدْ غَاوَرْمْ يِيْزِيْ جُهْدْ، مَاشَا كَنِيْوْ وَارْ تَحْسَمْ. 16 كَنِيْوْ تَقَارْمْ: ’لَا، خْ يِيْسَانْ نَحْسْ أَدْ نَارُوْرَا‘!  
سْ وُيَا سْ وَغِيْرْ أَدْ تَارُوْرَمْ. وُشَا تَقَارْمْ عَاوُدْ: ’خْ إِيْسَانْ نِ حَامَاثْ نَحْسْ أَدْ تَبِيْيْ إِ تَارُوْرَاثْ!‘ سْ وُيَا أَدْ قَدْجَفَنْ  
وُزَا ذِ إِسْمُضْفَارَنْ نُوْمْ! 17 إِيْجْ نِ رُوْرُوْفْ أَدْ يَارُوْرْ إِ وُهْدِيْ نِ يِيْجْ، إِ وُهْدِيْ نِ حَمْسَا أَدْ تَارُوْرَمْ مَارَا أَرْ إِ غَا  
ثَقِيْمْ أَمَشَاوْ تَاسْنِيَاثْ نِ وُشْنِيَاْلْ خْ ثَقِيْشْتْ نِ وَدْرَارْ، أَمَشَاوْ تَعْدْجَاثْ خْ تُوْرِيْرْتْ.“  
18” سْ وُيْنِيْ أَدْ رَاجَا سِيْذِيْ مَاحْنُدْ أَدْ أَوْمْ إِشْشَنْ أَحِيْبِيْ نَسْ، سْ وُيْنِيْ أَدْ إِتْوَاْسْكَاعْدْ مَاحْنُدْ أَدْ كَنِيْوْ يَارْحَمْ،  
مَاعَارْ سِيْذِيْ ذِ أَرَبِيْ نِ رُحَقْ. سَعْدَنْ مَارَا إِ يِّيْ ثْ إِتْرَاجَانْ. 19 مَاعَارْ رُكْنُوسْ أَدْ إِذْنَعْ ذِيْ صِيْهِيْوَنْ، ذِيْ وُزْشَالِيْمْ.  
شَكْ وَارْ تَنْتَرُوْدُعْمَارُضْ عَادْ، نَنَّا أَدْ حَاكْ إِحِيْبْ، مَارَا إِسْرَا إِ تَمِيْجَا نَكْ تَنْرَاغَا، أَدْ حَاكْ د-يَاَرْ. 20 سِيْذِيْ إِئُوْ أَدْ أَوْمْ  
إِوْشْ أَعْرُوْمْ ذِيْ رَحْصَارْتْ وُزَا ذِ أَمَانْ ذِيْ رَغْبَنْ، إِسْغَارَنْ نَكْ وَارْ إِتْوَقَارَنْ عَادْ، مَاشَا نِيْطَاوِيْنْ نَكْ أَدْ زَبْرَنْثْ  
إِسْغَارَنْ نَكْ. 21 مَرْوَعَنْ نَكْ أَدْ سَرَنْ إِ وَآوَارْ زِيْ غَارْ صَفَارْ نَكْ إِ إِقَارَنْ: ’أَقَا أَبَرِيْذْ، وُيُوْرْمْ دَآيْسَنْ. وَارْ تَفْعَمْ  
يُقُوْسْ وُزَا ذِ أَرْزَمَاضْ؛

22” أَدْ تُحْسَبَمْ إِشْلَلَنْ نِ رَحِيْآَرَاثْ إِنْفَشَنْ إِ إِتْوَاكَنْ سْ نُوْقَارْتْ نَكْ وُزَا ذِ أَرْحَفْ نِ رَحِيْآَرَاثْ نَكْ د-إِفْسِيْنْ نِ  
وُورَعْ نَكْ ذِ رُحْمُوْجِيْ. أَدْ ثَنْ نَنْصَارْدْ أَمْ وَارْوُضْ تَشْحَمَجْ إِ-ثْ تَعْمَارْتْ إِ خْ دَجَانْ إِدَامَنْ، أَدْ تَبِيْذْ: ’غَارْ بَارَا!‘ “  
23” حَنِيْ أَدْ إِوْشْ نَنَّا أَنْزَارْ إِ زَارِيْعْتْ نَكْ إِ تُرَاْعُدْ ذِكْ إِيَارْ وُزَا ذِ أَعْرُوْمْ نِيْ ذِ صَابْتْ نِ ثَمُورْتْ نَكْ. خْ دَمَانِيْ  
إِسَارْحَنْ أَدْ نَهْدَا تَحِيْمَارْتْ نَكْ ذِكْ وَاسْ نِيْ. 24 إِيْنْدُوْرَنْ ذِ بِيْغِيَارْ إِمْرِيَانَنْ، إِنِّيْ إِشَارُزَنْ تَاْمُوْرْتْ، أَدْ شَنْ رَعْرَفْ  
إِرْدْ إِ سَرْوَارَنْ سْ دُجُوْحْ ذِ تَرَاثْ. 25 خْ كُوْرْ أَدْرَارْ وُ خْ كُوْرْ تَاوْرِيْرْتْ إِكَاعْدَنْ أَدْ إِزِيْثْ شِيْغَرَاثِيْنْ ذِ تَمِيْرَابِيْنْ

شُورُنْ سِ وَامَانْ، ذَكْ وَاسْ نِ تَعَارَضْتْ تَامَقْرَانْتْ، حَمِي إِ غَا وَضَانْ صُومَعَاتْ. <sup>26</sup> تَقَاوُتْ نِ تَرِيْرِيْ اَذْ تَرِيْرِيْ اَمَّ تَقَاوُتْ نِ تَقُوشْتْ وَشَا تَقَاوُتْ نِ تَقُوشْتْ اَذْ تَرِيْرِيْ تَجْهَدْ سَبْعَانِ نِ تَقَاوُتْ نِ سَبْعَانِ وَوَسَانْ، ذَكْ وَاسْ إِ ذِي إِ غَا إِجْبَارْ سِيْذِي تَارْذِيْتْ نِ رُكْنَسْ نَسْ وَشَا اَذْ اِسْكَنْفَا اَيْرِيْمْ نِ تَشْيِيْ إِ وُتْنَا نَتَا.

### رُحُوْمَكْ إِ دِ غَا يَاسَنْ خُ اَشُورْ

<sup>27</sup> "حَرَارْ، اِتَّاسْ-دِ اِسْمِ نِ سِيْذِي زِي رَاكُوْجْ، يَارِقْ وَغَضَابْ نَسْ وَ اَسِيْكُوْذْ اِمْعَارْ، شُورُنْ اِيْنَشِيْشَنْ نَسْ سِ وَشَخْضْ وَ اِرْسْ نَسْ اِكَا اَمَّ تَمْسِي اِتْتَنْ. <sup>28</sup> اَصُوْضِي نِ نَفْسْ نَسْ اَمَّ يَغْرَارْ اِسْفِيْنْ، اِتَّاكُوْاضَنْ اَرْ اِرِيْ، مَاحَنْدْ اَذْ اِسْرُوْرَارْ رُكْنُوْسْ سِ تَارَارْتْ نِ وَرْدَدْجْ، وَ مَاحَنْدْ اَذْ يَكْ اِ رُكْنُوْسْ سَرِيْمْتْ نِ وَغَارِيْ خُ اِغْسِمَارَنْ نَسْنِ." <sup>29</sup> "اَذْ غَارُوْنْ يِيْرِيْ اِيْجْ نِ اِرْزِيْ، اَمَشْتَاوْ ذِي دَجِيْرْتْ نِيْ ذِي اِسْوَجْدْ بِنَادَمْ اِحْفْ نَسْ اِ رُعيْدْ، وَرَا ذِ زَفْرَاْحْتْ ذَكْ وَوَرْ اَمَشْتَاوْ غَارْ اِجَنْ اِكُوْرُنْ وَمِيْ اِزْمَارْ ذِي تَمَجَا مَاحَنْدْ اَذْ-دِ يَاسْ غَارْ وَدَرَارَنْ نِ سِيْذِيْ، غَارْ تَضْصَارْتْ نِ اِسْرَائِيْلْ. <sup>30</sup> سِيْذِيْ اَذْ بِيْجْ اَذْ سَرَنْ اِ تَمِيْجَا نَسْ يُوْغْرَانْ وَشَا اَذْ اِسْشَنْ مَامَشْ اِ غَا اِهْوَا وَغِيْرُ نَسْ اَكْ-ذِ وَشَخْضْ نِ وَغَضَابْ ذِ تَمْسِيْ اِتْحَدُوْدُقَنْ اِتْتَنْ، اَذُوْفَرَنْ وَنَزَارْ ذِ رَحَارَنْ وَنَزَارْ ذِ اِبْتَمُوْقَنْ نِ تَبْرُوْرِيْ. <sup>31</sup> مَاعَارْ اَشُورْ اَذْ يَارْجِيْجْ سِ تَمِيْجَا نِ سِيْذِيْ حَمِي تْ غَا اِوْتْ نَتَا سِ وَعَمُوْدْ نَسْ. <sup>32</sup> قَاعْ تُوْارَا اِعْدُوْ حَاسْ وَعَمُوْدْ نِ وَسَكْدْ، اَعْمُوْدْ تِيْ حَاسْ اِسَارَسْ سِيْذِيْ، اَقَا ذِ مَانْ اَبَا سَادُوْ تِيْنَحْتْ نِ اِبْنِيْرَنْ ذِ سِنِيْرَاتْ نِ رُكَاْمَبْرِيْيَاتْ، مَاعَارْ نَتَا اَكِيْدَسَنْ اِمْنَعْ سِ اِعَادْجَنْ اِتْتَهْرَانْ. <sup>33</sup> مَاعَارْ زَكْ وَشَحَارْ وَبَا اِوْجْدْ وَمَسَانْ اِ نَعِيْ نِيْ، اِ اِوْجْدْ وَرَا اِ وَجْدْجِيْدْ. اِكَا اِ-ثِ بُوْدْجَعْ ذِ وَمِيْرِيُوْ. اَقْلِيْجْ نَسْ نِ تَمْسِيْ ذِ وَكُشُوْضْ ذِ اَمْقَرَانْ. تُوَارِيْتْ نِ نَفْسْ نِ سِيْذِيْ اَذْ تْ اِفْدْ اَمَّ يَغْرَارَنْ نِ زَشْبَارِيْيْتْ."

### اَعْرَامْ غَارْ رُكْنَسْ خُ وَتَشْرِيْ خُ تِيْمُورَا نِ دُونَشْتْ-أ

**31** <sup>1</sup> "وُشْتْ خُ يِنِيْ دِ-اِهْوَانْ غَارْ مِيْصْرَا حِيْمَا اَذْ اَفَنْ تُوِيْرَا، اِنِّيْ اِتْشَرَنْ خُ يِيْسَانْ وَ تَكَنْ رَامَانْ ذَكْ اِكَارُوْنْ، مِيْرِيْ نِيْتِيْ ذَكْ وَاطَاسْ، وَرَا خُ يِنِيْ اِنْيِيْنْ خُ يِيْسَانْ، مِيْرِيْ نِيْتِيْ جَهْدَنْ، اَحْمِيْ وَارْ حَرَارَنْ غَارْ وَمَقْدَاسْ نِ اِسْرَائِيْلْ وَ وَارْ اِرْزُوْنْ سِيْذِيْ." <sup>2</sup> "مَاشَا وَرَا ذِ نَتَا ذِ اَمِيْغِيْسْ، نَتَا كُوْرْ اَذْ بِيْجْ رُغَارْ اَذْ-دِ-يَاسْ. وَارْ اِئْذِيْكُوِيْرْ ذَكْ وَاوَارْ نَسْ، اَذْ اِكَارْ صِيْدْ اِ تَاْدَارْتْ نِ اِعْفَانَنْ وَ صِيْدْ اِ تُوِيْرَا نِ يِنِيْ اِتْكَنْ رُموْعَصِيْيْتْ. <sup>3</sup> مَاعَارْ اِمِيْصْرِيْيَنْ ذِ اِوْدَانْ، وَارْ دَجِيْنْ ذِ اَرْبِيْ، وَشَا اِنْيَسَانْ نَسْنِ ذِ اَبُوسُوْمْ، وَارْ اِدْجِيْ ذِ اِرُوحْ. اَذْ اِسَارْحْ سِيْذِيْ اَفُوْسْ نَسْ اَرَا اِ غَا اِنْقَاْضْ وَبِيْ اِوْشِيْنْ اَفُوْسْ وَ اَمُوْ وَرَا ذِ وَبِيْ دَايَسْ اِوْشِيْنْ اَفُوْسْ اَذْ اِوْضَا. اَمُوْ اِ غَا قُضَانْ نِيْتِيْ مَارَا اِدْسَنْ." <sup>4</sup> "مَاعَارْ اَمُوْ اِ ذِ اَبِيْ اِنَّا سِيْذِيْ: اَمَّ مَامَشْ اِتَارُوْجْدُوْدْ وَاِبْرَادْ نِيْعْ وَاِبْرَادْ اَمْرِيْانْ خُ رَارْذَنْ نَسْ حَمِيْ حَاسْ دِ-تَرَاغَانْ اِيْجْ نِ وَبَارُوْنْ نِ اِمْكَسَاوْنْ، بَرَا مَا اَذْ اِنْحَرَعْ زِي تَمِيْجَا نَسْنِ وَ وَارْ اِحْتَسْ زَكْ وَبَارُوْ نَسْنِ، اَمُوْ اِ غَا اِهْوَا وَرَا ذِ سِيْذِيْ نِ رُعْسْكَارَاتْ حِيْمَا اَذْ اِمْنَعْ خُ وَدَرَارَنْ نِ صِيْهِيُوْنْ وَ خُ تُوْرِيْرْتْ نَسْ. <sup>5</sup> اَمَشْتَاوْ اِحْضَاضْ اِنْقَارْفِيْرَنْ سَنَجْ اِ رُعُوْشْ نَسْنِ، اَمُوْ اِ غَا اِسْرَقَا سِيْذِيْ نِ رُعْسْكَارَاتْ خُ وَرْشَالِيْمْ. اَذْ تِ اِسَارْ، اَذْ تِ اِسْنَجْمْ، اَذْ حَاسْ يَكْ وَشَا اَذْ تِ اِسْنَجْمْ."

6 دُورِم-د غَار وَنِي خُ حَيْدُنْ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلِ سِ وَطَاسُ. 7 ذَكْ وَاسْ نِي آدْ إِمْنَصَارْ كُورْ إِجْ لَاصْتَامْ نَسْ نِ نُوقَارْتْ ذِ لَاصْتَامْ نَسْ نِ وُورِعْ، إِنِّي يَكِينْ إِفَاسْنِ نَوْمِ إِ يِيخْفِ نَوْمِ، إِ دَنْبِ. 8 أَشُورْ آدْ إِوَصَا سِ سَيْفِ، وَارْ إِدْجِي سَيْفِ نِ إِجْ نِ وَرِيَازْ، وَشَا آدْ ثِ يَشْ سَيْفِ، وَارْ إِدْجِي نِ إِجْ نِ بِنَادَمْ. آدْ يَارُورْ أَشُورْ زَاتْ إِ سَيْفِ وَشَا إِحُودَرِيَيْنْ نَسْ آدْ دُورُنْ غَارْ شَمُوعِي. 9 تَاَصَصَارْتْ نَسْ آدْ نَكُوجْ سِ ثِيكُودِي، وَشَا رُحُوكَامْ نَسْ آدْ أَرُورُنْ زِي تُعَدْجَانْتْ!، أَمُو إِ إِقَارْ سِيذِي، وَنِي غَارَسْ إِ نُدْجِ ثَمْسِي ذِي صِيهِيُونْ وَرَا ذِ تَافُفُونْتْ ذِي وَرْشَالِيمْ.

أَجْدَجِيدْ أَمْسَكْدَا إِ ذِ عَا يَاسَنْ

32 1 حَزَارْ، إِجْ نِ وَجْدَجِيدْ آدْ إِحْكَمْ ذِي تُسَكْدَا وَ رُحُوكَامْ آدْ حَكْمَنْ سِ رُحِقْ. 2 أَرِيَازْ نِي آدْ يِيزِي أَمْ إِجْ نِ وَدُورِي رَكْ وَنَزَارْ، أَمْ نَسْدَارْتْ إِسْرَقَانْ زِي نَحَارِيَاصْتْ، أَمْ رُفُوسِي نِ وَاَمَانْ ذِي ثَمُورْتْ يُوْرَعَنْ، أَمْ ثِيْرِي نِ إِجْ نِ جَارْفِ إِذْفَرُنْ ذِي ثَمُورْتْ إِتْفَادَانْ.

3 ثِيَطَاوِيْنْ نِ يِنِي إِتْوَارَانْ وَارْ تَبْلِيْعِنْتْ عَاوْدْ، وَ إِمْرُوعَنْ نِ يِنِي إِتْسِرَانْ آدْ سَحْسَنْ عَاوْدْ، 4 وَرْ نِ إِمْقَدْجَقْنِ آدْ يِيْرِي إِحْطَا عَاوْدْ مَاحِنْدْ آدْ يَافْ نُوسْتَا، وَ إِرْسْ نِ يِنِي إِسْتُوْثِيُونْ إِزْمَارْ آدْ إِسِيورْ عَاوْدْ سِ رُقَارُرْ. 5 أَپُوْهَازِي وَارْ ذِ أَسْ تَرِيْعِيْنِ عَاوْدْ أَمْسْتَعْ!، وَشَا وَنِي إِشْمَنْ وَارْ ذِ أَسْ قَارْنِ عَاوْدْ مَيْسْ نِ رُخِيْرَا. 6 مَاعَارْ أَپُوْهَازِي إِسَاوَارْ نُوبُوْهَرِيَا وَ وَرْ نَسْ إِتَكْ رُموْعَصِيْتْ وَمِي نَتَا إِتَكْ أَفْشَحْ وَ إِتَشَقْفْ ذِي سِيْذِي، وَ وَمِي إِتْجِي رَعْمَارْ نِ وَنِي إِدْجُورُنْ آدْ إِقِيمْ إِخَاوْ، ذِ وَنِي إِفُودُنْ وَارْ ثِ إِتْجِي آدْ إِسُو. 7 تَاَحْرَايْمَسْتْ نِ وَشَمَاتْ تَعْفَنْ. نَتَا إِتْخَارَصْ ذِي رَفْضِيْحْتْ حِيْمَا آدْ عِضْرْ إِنِّي إِتْوَاَحْصَارَنْ سِ وَآوَارِنْ إِخَارِيْقَنْ، وَآحَا أَمْرُورُصْ إِشَاتْ خُ رُحِقْ نَسْ. 8 مَاْشَا أَمْسْتَعْ آدْ إِخَارَصْ ذِكْ إِنْوَايْنِ إِشْنَعَنْ وَ آدْ إِكَارْ ذِي طُوعْ نِ مِيْنِ إِشْنَعَنْ.

9 "كَارَنْتْ، كَنِيْنْتْ ثِيْمَعَارِيْنْ وَارْ ذِي إِدْجِي وَمَنُوسْ، سَرَنْتْ إِ ثِيْمِيْجَا إِنُو، أْ كَنِيْنْتْ ثِيْحَنْجِيْرِيْنِ إِتْشَارَنْ خُ سِيْمَانْتْ نَكْنْتْ، سَرَنْتْ غَارْ وَآوَارْ إِنُو! 10 آوَارِنِي إِ وُوسَانْ نِيْعْ أَسْكَوَأْسْ، حَتِيْ آدْ تَارْجِيْجَنْتْ، أْ كَنِيْنْتْ إِتْشَارَنْ خُ يِيخْفِ نَكْنْتْ، مَاعَارْ آدْ تَقْضَا صَابْتْ نِ وَصِيْرْ، وَارْ إِتِيْرِي وَرْقَاضْ عَاوْدْ. 11 قَفْقَفْنْتْ، أْ كَنِيْنْتْ نَبْرَا أَمْنُوسْ، أَرْجِيْجَنْتْ، كَنِيْنْتْ ثِيْبِيْ إِتْشَارَنْتْ خُ يِيخْفِ نَكْنْتْ، كُسْنْتْ أَرُورُصْ، عَارِيْنْتْ، حَتِيْ بِيْسَنْتْ ثِيْجَعِيْثَايْنِ نَكْنْتْ سِ وَآرُورُصْ نِ وَشَصَانْ."

12 آدْ وَنْتْ ذِكْ إِمَارَنْ سِ إِجْدُورُنْ خُ إِخُوِيْشَنْ إِعِيْرُنْ، خُ تَرَايَارِيْنِ إِسْغَمَايْنِ. 13 آدْ كَاعْدُنْ إِسَانَنْ ذِ تَرْكُورْتْ خُ ثَمُورْتْ نِ رُكْنَسْ إِنُو، وَاهْ خُ مَارَا تُوْدَرِيْنِ نِ رَفْرَاْحْتْ ذِي تَنْدِيْنْتْ إِنْكَرَنْ سِ وَسُرُورِيُو. 14 مَاعَارْ رَقْصَارْ آدْ إِتْوَاْجْ، دَرِيْرْ نِ تَنْدِيْنْتْ آدْ إِبْكَمْ، تَاوَرِيْرْتْ نِ 'عُوفِيْلْ' ذِ لُيُورْجْ نِ تَعْسَاسْتْ آدْ دُورُنْ ذِ إِفْرَانْ إِ رَبْدَا، ذِ أَمْسَانْ نِ رَفْرَاْحْتْ مَانِي تَمْرُوعُوهُوضْ إِغِيَارْ نِ رَحْرَا، ذِ دَمَانِي نِ إِحِيْمَرِيُوِيْنِ. 15 أَرْ إِ عَا إِتْوَاْفَارَعْ خَانْجْ أَرُوهْ زِي سَنْجْ. "حَتِيْ آدْ إِدُورْ رَحْرَا ذِ رَعِيْرَسْتْ إِصْبَحَنْ وَ رَعِيْرَسْتْ إِصْبَحَنْ آدْ تَتْوَاْحَسَبْ ذِ أَرْعَا. 16 رُحِقْ آدْ إِزْدَعْ ذِي رَحْرَا وَشَا تَاسْكَدَا آدْ تَقِيْمْ ذِكْ إِيَارْ إِسْغَمَايْنِ. 17 مِيْنِ د-إِتَاوِيْنِ تَاسْكَدَا آدْ يِيْرِي ذِ زَهْنَا وَشَا رَغِيْدْجْتْ نِ تُسَكْدَا آدْ ثِيْرِي ذِ رُهوْدَنْتْ ذِ زَامَانْ إِ رَبْدَا. 18 رُكْنَسْ إِنُو آدْ إِزْدَعْ ذِكْ وَمَشَانْ نِ زَهْنَا، ذِي تَرْدِيْغِيْنِ دَايْسَنْتْ رَامَانْ وَ ذِكْ إِمُوشَانْ دَايْسَنْتْ أَرَاْحْتْ."

19”أَذْ نَشَاتْ نُبْرُورِي أَرْ دِ إِ غَا شَهْوَا أَرْغَا وَشَا ثَانْدِينْتْ أَدْ نَهْوَا ذِي رَوْصَا.“  
20”سَعْدَنْ كَنْبُو إِئِي إِارَعَنْ شِيَوَا نَ مَارَا تِيغْزَرَاتِيْن، إِئِي ذِيْنِ إِندَهْنِ إِصَارَنْ نَ وَفُونَاَسَ ذِ وَغِيُوْرَا!“

### زَحْسَارْتْ نَ وَرْشَالِيْمَ ذِ وَسَنْجَمَ نَسْ

33 **1**”وُشْتْ حَاكْ، أَا أَمْتَحَايْ، وَئِي سِيْمَانْتْ نَسْ وَارْ إِتْوَانَحِي، وَ وِئِي إِتْكَشَضَنْ، وَاحَا نِيْنِي وَارْ شَكْ كَشَضَنْ. مَارَا ثَكْمَرْدْ أَنْحِي نَكْ، أَدْ تَتْوَاتْحِيدْ سِيْمَانْتْ نَكْ، مَارَا ثَكْمَرْدْ ثَاكْشَاضْتْ، أَدْ تَتْوَاكْشَضْدْ سِيْمَانْتْ نَكْ.“

2”أَا سِيْذِي، حِيْنُ حَانَخْ، أَقَا نَسِيْتِيْمَ أَشْ. إِرِي ذِ أَغِيَزْ نَسْنِ إِجْهَدَنْ ذِي كُوْرُ صُبْحْ، وَاهْ، ذِي زُوْفْتْ نَ زَحْسَارْتْ إِرِي ذِ أَسَنْجَمَ نَعْ.“

3”خُ زُحْسَنْ نَ زُهَيْرْ أَدْ أَرْوْرَنْ زَكْنُوسْ. مَارَا شَكْ شَكَاغْدْ إِخْفْ نَكْ أَدْ تَوَاذْجَعَنْ زَكْنُوسْ عَاَرْ مَارَا إِغْرُذِيْسَا.  
4”حَنِيْ أَدْ تَتْوَاكْسَ رَارْدْتْ نَوْمْ، أَمَشْنَاوْ ثَاْمُورْغِي إِصَارَضَنْ تَكْسَنْتْ صَابْتْ. أَمْ مَامَشْ تَارْزَنْتْ ثُمُورْغِي سَا ذِ سَا، أَمُوْ إِ تَارْزَنْتْ وَرَا ذِ نِيْنِي عَاَرْ رَارْدْتْ.“

5”إِتْوَاْسُوعْرَا سِيْذِي مَاعَاَرْ نَتَا إِزْدَعْ قَاَعْ سَنْجْ. نَتَا إِشُورْ صِيْهِيُونْ سَ زُحَقْ ذِ تَسْكَدَا. 6”أَدْ يِيْرِي رَاْمَانْ ذِكْ إِكُودَنْ نَكْ إِدْ عَا يَاسَنْ، إِجْ نَ وَبَارُوْ نَ إِسَنْجَاْمَنْ، نِيْغِيْتْ ذِ ثُوْسْنَا. أَدْ تِيْرِي تِيْكَوُوْذِي نَ سِيْذِي ذِ زُكَنْزْ نَسْ.“  
7”خَزَارْ، أَيْتْ نَ بُو-نَعْرُوضْتْ نَسْنِ سَعُوِيُونْ بَارَا، إِرْقَاَسَنْ نَ زَهْنَا تَرُوْنْ سَ إِمَطَاوْنِ إِمْرَاكَنْ. 8”إِيْرِيْدَنْ إِسْكَمَنْ تَوَاْجَنْ، وَئِي إِئُومَنْ أَدْ يَكْ خُ وَمُسْرُوقْ، إِسْمَحْ دَايَسْ. أَقَا يَارْزَا زُعَاهُدْ، إِسْحَقَارْ تِيْنِدَاْمْ، وَارْ إِحْسَبْ بِنَادَمْ. 9”نَشَضَنْ وَ تِيْسْرَاوْ ثُمُورْتْ. لُوْبْتَانْ إِسْضَحَا، يُوْرُغْ. رَوْصَا إِسْغَمَايْنِ نَ شَارُونْ ثُدُورْ ذِ زَحْرَا وَشَا بَاشَانْ ذِ كَارْمَالْ سَدْجَضَنْ أَقَارْ نَسْنِ.“

10”زُحُوْ أَدْ كَارْغْ، زُحُوْ أَدْ تَوَاْسْكَاَعْدُغْ، زُحُوْ أَدْ تَوَاْسْعُوْدْجَعْ، إِقَارْ سِيْذِي.“

11”كَنْبُو تَكْسِيْمَ دَيْسْتْ سَ وَرُومْ، أَدْ تَارُومْ إِغْدُجْ. بُوْحَبْرْ نَوْمْ ذِ تِيْمَسِي إِ كَنْبُو عَا يَشِنْ. 12”زَكْنُوسْ أَدْ دُورَنْ أَمْ جَارْ سَارْغَنْ تْ، أَمْ زَحَارْاشْ سَ إِسْنَانَنْ إِتْوَاْقَسَنْ أَدْ نَنْ شَشْمَضَنْ سَ تَمْسِي. 13”كَنْبُو إِدْجَانْ ذِي زَاكُوَاْجْ، سَرْمَ مِيْنِ كَيْغِيْ، وَشَا كَنْبُو ذِي رَادَاَسْ، سَمْ صَوْلَطَاْ إِوْ!  
14”إِمْدَنَابْ ذِي صِيْهِيُونْ تَكُودَنْ، إِمْتَاْفَقَنْ تَقْفَاْفَنْ، قَارُنْ: ‘مَانَ وَنْ رَايْنِغْ إِزْمَارْ أَدْ إِزْدَعْ ذِي تَمْسِي إِتْتَنْ، مَانَ وَنْ رَايْنِغْ إِزْمَارْ أَدْ إِزْدَعْ ذِي زَحَادُوقِي نَ رِيْبْدَا؟’“

15”وَئِي إِكُورَنْ ذِي تَسْكَدَا وَ إِقَارْ زُحَقْ، وَئِي إِصَارَنْ أَرْبِخْ سَ وَبِيْجْ، وَئِي إِمْنَعَنْ إِفَاَسَنْ نَسْ زَكْ وَوُصُوفْ نَ تَرْزِيْفِيْنِ نَ أَرْشُوتْ، وَئِي إِتْبَلَاَعَنْ أَمْزُوعْ نَسْ مَاعَلِيْكَ يُوْفَاْ أَدْ إِسْرُخْ وَسِيْرَزَنْ نَ إِدَاْمَنْ، وَئِي إِتْقَنْنِ تِيْطَاوِيْنِ نَسْ مَاعَلِيْكَ يُوْفَاْ أَدْ إِتْوَارَا مِيْنِ إِدْجَانْ إِ غَا إِدْغَنْ خُ زَكْعُوْذِي. أَدْ يِيْرِي لُيُورْجْ نَسْ يُوْعْرَا ذِي 16”ذِ وَانِيْتَاْ إِ غَا إِزْدَعَنْ خُ زَكْعُوْذِي.“

لَقَلَعَاتِ ذِي زَجْرُوفٍ، أَدَّ أَسَّ إِمُوشٍ وَغُرُومٍ نَسْ، أَمَانَ نَسْ أَدَّ تَوَاضَمْنُ. <sup>17</sup>ثِيَطَّوِينْ نَكْ أَدَّ تَوَارَانَتْ أَجْدَجِيدْ ذِكْ وَزَّرِي نَسْ، نِيثْنِي أَدَّ زْتَرَنْتْ إِشْتْ ن تَمُورْتْ دَايسْ تَاسِيحْ أَطَّاسْ. <sup>18</sup>وُزْ نَكْ أَدَّ إِعْفَرْ خْ وَسُنْحَرِيَعْ. مَانِي إِدْجْ وَمَارِيْرْ؟ مَانِي إِدْجْ وَنِيْ إِوَرْنُ؟ مَانِي إِدْجْ وَنِيْ إِسْطَنْ لِيُورَجَاتْ؟ <sup>19</sup>شَكْ وَارْ تَرَارْدْ عَادْ رُكْنَسْ إِفْسَحَنْ نِيْ، رُكْنَسْ سِ يِيْرَسْ إِدْفَرَنْ أَرَامِي وَارْ إِزْمَارْ أَدَّ أَسْ إِسْرْ بِنَادْمْ، رُكْنَسْ نِيْ إِسْطُوطِيُونْ سِ يِيْرَسْ أَرَامِي وَارْ إِزْمَارْ أَدَّ أَسْ إِفْهَمْ وَرَا ذِ إِجْ.”

<sup>20</sup>”خَرَارْ عَارْ صِيْهِيُونْ، كَانْدِيَنْتْ ن وَمُونِيْتَنْ نَخْ. ثِيَطَّوِينْ نَكْ أَدَّ زْتَرَنْتْ وَرَسَالِيْمْ، تَارْدِيَعْتْ نِيْ ذِي إِدْجْ رَامَانَ، أَقِيصُونْ إِ وَارْ سُمُوطِيُونْ، إِ زِي رَوْنَاذْ نُسَعْمَارَضْ أَدَّ تَوَافْرَعَنْ وَرَا ذِ إِمُورَارْ نَسْ وَارْ كُورْ أَدَّ تَوَاقْطَسَنْ. <sup>21</sup>مَآغَارْ ذِيْنِيْ أَدَّ عَارَنْعْ يِيْرِي سِيْدِي سِ رَعَرْ. أَيَا أَدَّ يِيْرِي ذِ أَمَشَانَ نِ إِعْزْرَانَ ذِ نُسُدْجِيَاوِينْ إِمِيرِيُونْ. وَارْ حَاسَنْ نُدْهَنْ إِعَارُوبَا إِمْفَرَانَنْ نِ زَمْقَادَفْ، وَرَا ذِ إِجْ نِ وَعَارَابُوسْ رَجُودْ أَدَّ ذِيْنْ إِعْدُ. <sup>22</sup>مِيْنِزِي سِيْدِي ذِ رُقَاصِي نَخْ، سِيْدِي ذِ أَمْكُودْ نَخْ، سِيْدِي ذِ أَجْدَجِيدْ نَخْ. نَتَا أَدَّ أَنْعْ إِسْنَجَمْ.”

<sup>23</sup>”رُخُو مَاشَا أَرْخُونْ إِسْغَوَانَ نَمْ، وَارْ مَنَعَنْ عَادْ ثِيَسْتِيَانِيْنْ ذِكْ وَصَارْ نَسْ، وَارْ تَبْرَاعَنْ عَادْ رُبَاشْ. مَاشَا حَنِيْ أَدَّ تَتُونَا زَارْدَتْ تَامْفَرَانَتْ، عَادْ إِنْعَصَابْ أَدَّ كَشْضَنْ تَاكْشَاصْ. <sup>24</sup>وَرَا ذِ إِجْ نِ وَمَزْدُوعْ أَدَّ يِيْنِي: نَشْ هَرْشَخْ!، مَآغَارْ رُكْنَسْ إِ ذِيْنْ إِدْعَنْ، أَدَّ أَسْ إِتَوَاعْفَارْ رُموْعِصِيْتْ نَسَنْ.”

### رُخُومْ نِ سِيْدِيْ أَرَبِيْ خْ إِدُومْ

**34** <sup>1</sup>”قَارِيْم-د، أ رُكْنُوسْ، مَاحَنْدْ أَدَّ نَسْرَمْ، كَبِيُوْ أَهْ شُوعُوبْ، أَرَم-د رُبَاوْ! سَرْ، أ تَامُورْتْ ذِ مَارَا مِيْنْ دَايسْ، دُونَشْتْ ذِ مَارَا مِيْنْ زَايسْ د-إِسْفُوفُويْنْ. <sup>2</sup>مَآغَارْ أَدُوقَرْ نِ وَغِصَابْ نِ سِيْدِيْ أَدَّ د-يَاسْ خْ مَارَا رُكْنُوسْ وَخْ مَارَا رُعْسَكَارْ نَسَنْ أَدَّ د-يَاسْ وَسَعَارْ نَسَنْ. نَتَا إِحَارْمْ إِتْنِ إِنْحِيْ، أَقَا إِكَا إِتْنِ إِنْحَارِصَتْ. <sup>3</sup>إِنِيْ زَايسِنْ إِتُونَعَنْ أَدَّ تَنْ نِضَارَنْ، وَشَا أَرِيْحْتْ نِ رُخْشَبَاتْ نَسَنْ أَدَّ تَكَاعَدْ. أَدَّ فَسِيْنْ إِدُورَارْ سِ إِدَامَنْ نَسَنْ. <sup>4</sup>مَارَا رُعْسَكَارْ نِ وَجِنَا أَدَّ إِفْنَا وَشَا إِجْنَوَانَ أَدَّ تَوَانِضَنْ أَمْ وَذَلِيْسْ إِتُونِضَنْ وَ أَدَّ إِوَصَا مَارَا رُعْسَكَارْ نَسَنْ أَمْ وَافَارْ خْ تَرَايَارْتْ وَ أَمْ مَامَشْ د-نُوصَا تَارَارْتْ زَكْ وَارْتُو.”

<sup>5</sup>”مَآغَارْ سِيْفْ إِئُوْ إِبَانَ د-ذِكْ إِجْنَوَانَ. خَرَارْ، أَدَّ د-إِهْوَ خْ إِدُومْ وَخْ رُكْنَسْ نِيْ حَارْمَعْ قَاعْ إِ رُخُومْ. <sup>6</sup>سِيْفْ نِ سِيْدِيْ إِشُورْ سِ إِدَامَنْ، إِدُورْ إِتْخَرُودْجُوسْ سِ تَادُونْتْ، سِ إِدَامَنْ نِ إِزْمَارَنْ ذِ إِشَارِيِيْنْ، سِ تَادُونْتْ نِ ثِيْدَارْ نِ إِعَابِضَنْ، مَآغَارْ سِيْدِيْ إِكَا إِجْ نِ رُعِيدَنْ نِ تَعَارِصَتْ ذِيْ بُوَصْرَا ذِ إِشْتْ نِ تَعَارِصَتْ تَامْفَرَانَتْ ذِيْ تَمُورْتْ نِ إِدُومْ. <sup>7</sup>أَدَّ كِيْدَسَنْ وَصَانَ إِفُونَاسَنْ نِ رُخْرَا ذِ إِمَوَانَ جَمِيْعْ أَلْ-ذِ إِفُونَاسَنْ وَشَا تَامُورْتْ نَسَنْ أَدَّ نَسُوْ إِدَامَنْ وَ أَسَارَنْ نِ تَمُورْتْ أَدَّ إِتَوَاسْجِيُونْ سِ تَادُونْتْ. <sup>8</sup>مَآغَارْ أَدَّ يِيْرِيْ إِجْ نِ وَاسَنْ نِ تَقْمَتْ نِ سِيْدِيْ، إِجْ نِ وَسْكَوَسْ نِ وَخَدْجِصْ إِدْعُوْتْ نِ صِيْهِيُونْ. <sup>9</sup>تِيْعْزَارِيْنْ نِ إِدُومْ أَدَّ دُورَنْتْ ذِ تِيْرَفْتْ وَ أَسَارْ نَسْ أَدَّ إِدُورْ ذِ رَشْبَارِيِيْتْ، وَاهْ، تَامُورْتْ نَسْ أَدَّ تَدُورْ ذِ تِيْرَفْتْ يَارْفَنْ. <sup>10</sup>وَارْ تَخْسِيْ تَمْسِيْ نَسْ سِ دَجِيْرْتْ وَرَا سِ وَاسْ، دَحَّانْ نَسْ أَدَّ إِكَاعَدْ إِرْبَدَا. زِيْ جِيْرْ أَرْ جِيْرْ أَدَّ تِيْرِيْ تَمُورْتْ تَتُورَدَدْجْ، إِرْبَدَا نِ رِبْدَانَعْمَارَضْ وَارْ تِ إِزُويْ وَرَا ذِ إِجْ. <sup>11</sup>بُوْ وَعُوقِيْ ذِ تُوُوشْتْ نِ دَجِيْرْتْ أَدَّ تِ طْفَنْ ذِ تَاسْغَارْتْ، بُوْ وَوُصُويْ نِ رَمُوتْ ذِ وَبَاغَرْ أَدَّ دَايسْ زَعَنْ. نَتَا أَدَّ حَاسْ إِمْحَضْ أَفِيْرُوْ نِ زَعْبَارْ نِ وَرِيْجْ وَ أَدَّ إِسَارَسْ بَلُومُوْ نِ رُخَاويْ. <sup>12</sup>تَارَاوْ نَسْ نِ تَاِصِيْرْتْ؟ وَارْ ذِيْنْ تَدْجِيْ بُوْ

تُكَلِّدِيثَ أَرَامِي رَائِسِ إِ غَا بَارْحُنْ وَ مَارَا رُحُوكَامْ نَسْ فُضَانَ. <sup>13</sup> ذِي رُفُصُورْ نَسْ أَدْ إِكَاعَدْ شَبَارُقِي أَكْ-ذِ إِسَنَانْ،  
 إِرْرَارُنْ ذِ تَابِعَا نِ وُسَنَانْ أَدْغَمِينْ ذِي لُيُورَجَاتْ نَسْ. تَامُورْتْ أَدْ نُدُورْ ذِ تَارْدُيَعْتْ إِ وُوشَانْ نِ رَحْرَا، ذِ رَمْرَاهُ  
 إِ يَسِيْسْ نِ نَعَامَتْ. <sup>14</sup> رُوحُوشْ نِ رَحْرَا أَدْ مَرْقَانْ أَكْ-ذِ إِفِيْسِنْ وُشَا أَمِيَانْ إِحْتِنْ أَدْ إِزَاعَا إِ وُمَعَاشَارْ نَسْ، وَاهُ،  
 رُوحُوشْ نِ دَجِيْرَتْ أَدْ يَارِيْعْ ذِيْنِي، أَدْ تَافْ أَغِيْمِي إِ يِيخْفْ نَسْ. <sup>15</sup> ذِيْنِي أَدْ تَسَارْسْ نِفِيْعَارْتْ نِ فَرِيْشَا رُعُوشْ  
 نَسْ، أَدْ تَسَارْسْ نِيْمِدْجَارِيْنِ وَ أَدْ تَنْتْ تَسْمُرُورِيِي وَشَا أَدْ تَهِيْلَا ذِكْ إِمْرِيَانْ نَسْ، وَاهُ، ذِيْنِي أَدْ مُونِنْ إِخْضَاضْ  
 إِتْكَشَاضَنْ.

<sup>16</sup> "أَرْزُومْ ذِكْ وَذِيْلِسْ نِ سِيْذِي وَ غَارْمْ رَائِسِ: 'وُرَا ذِ إِجْ زِي رُوحُوشْ-إِ زِمَارْ أَدْ رَائِسِ إِتْقَسْ، وَرَا ذِ إِجْ وَارْ  
 يَارَزُوْخْ وَغَشِيْرْ نَسْ!؛ مَاعَارْ أَقُومُوْ إِئُو يُوْرَا إِتْ، وُشَا أَرْوُحْ نَسْ ذِ وَئِي تْنِ إِ غَا إِسْمُونْ. <sup>17</sup> نَتَا سِيْمَانْتْ نَسْ  
 إِنْصَارْ تَاقْدُوحْتْ ذِي طُوعْ نَسْنِ، وُشَا أَفُوسْ نَسْ إِنْصَا أَسْنِ تَامُورْتْ سِ وَفِيْرُوْ نِ رَعْبَارْ. نِيْتِي أَدْ تِ وَارْتْنِ إِ  
 رُبْدَا، زِي جِيْرْ أَرْ جِيْرْ أَدْ دَائِسْ زِدْغَنْ."

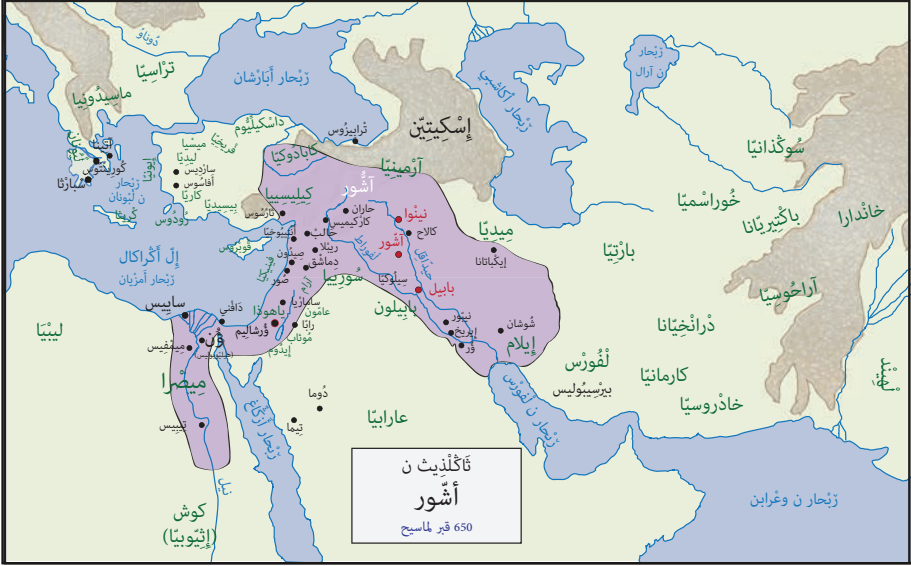
### نَقْمَتْ نِ سِيْذِي أَرْبِي أَدْ-تَاوِي أَسْنَجْمْ

**35** <sup>1</sup> "أَدْ إِفَارْحْ رَحْرَا ذِ تَمُورْتْ يُوْرُغَنْ، أَدْ تَسْرِيُوْرُوْ رُوضَا، أَدْ تَنُوَارْ أَمْ تَلِيْلَشْتْ. <sup>2</sup> أَدْ تَنُوَارْ أَدْ تَشُوَوَّارْ،  
 وَاهُ أَدْ تَسْرِيُوْرِيُوْ رُوضَا سِ زَفْرَاْحْتْ ذِ وُسْرِيُوْرُوْ. أَدْ أَسْ إِمُوشْ وَعُودْجِي نِ لُويْنَانْ، زَعَنْ نِ كَارْمِيْلْ وَ  
 نِ رُوضَا نِ شَارُونْ. نِيْتِي أَدْ زَتْرَنْ أَعُودْجِي نِ سِيْذِي، زَعَنْ نِ أَرْبِي نَعْ."  
<sup>3</sup> "سَمْحَضْمْ إِفَاسَنْ أَرْحُونْ وَ سَجْهَدْمْ إِفَادَنْ إِتْمَرِيَوَانْ. <sup>4</sup> إِنِيْمْ إِ يَنِي غَارْ إِدْجْ وَرْ إِكُودْ: 'إَزِيْمْ ذِ إِزِيَاَنْ، وَارْ  
 تَكُودْمْ! خَرَارْمْ، أَرْبِي نُوْمْ أَدْ إِخْرَفْ، أَدْ د-يَاسْ سِ وَخْرَافْ نِ أَرْبِي، أَدْ د-يَاسْ، أَدْ كَتَبُوْ إِسْنَجْمْ، <sup>5</sup> خْتِي أَدْ  
 نُورْزَمْنْتْ نِيْطَاوِيْنِ نِ إِصَارْغَارَنْ وُشَا أَدْ تَوَارْزَمَنْ إِمْرُوعَنْ نِ إِدُوهَشَارْ. <sup>6</sup> خْتِي أَدْ إِنْكَرْ وَقِيْصَارْ أَمْ وَدَادْ وُشَا  
 إِرْسْ نِ وُرِيْنُوْنْ أَدْ إِسْرِيُوْرُوْ، مَاعَارْ أَدْ دُوقْرَنْ وَامَانْ ذِي رَحْرَا وَرَا ذِ تِيْعَزَارِيْنِ ذِي رُوضَا. <sup>7</sup> تَامُورْتْ يُوْرُغَنْ أَدْ  
 نُدُورْ ذِ سَارِيْعْ وَ تَامُورْتْ إِفُودَنْ ذِ تَارَاوِيْنِ إِتْبَقِيُوْقَنْ. ذِي تَمُورْتْ نِ وُوشَانْ نِ رَحْرَا، مَانِي أَرِيْحَنْ، أَدْ يِيْرِي  
 أَرْبِيْعْ أَكْ-ذِ وَغَانِيْمْ ذِ وَرَرَاْفْ."

<sup>8</sup> "أَدْ ذِيْنِ يِيْرِي إِجْ نِ وَبَرِيْدْ إِسْكَمَنْ، أَبْرِيْدْ نِي إِ غَا زَاغَانْ 'أَبْرِيْدْ أَمْقَدَاسْ!، وَرَا ذِ إِجْ نِ وَمُخْمُوجْ وَارْ خَاسْ  
 إِكُورْ، مَاشَا أَدْ يِيْرِي إِ نِيْنِيْنِي: مَانْ وَنْ مَا إِكُورَنْ خْ وَبَرِيْدْ-أْ، عَادْ إِبُوهَازِيِيْنِ وَارْ تُوْدِيْرِيْنِ. <sup>9</sup> وَارْ ذِيْنِي إِئِيْرِي  
 وَإِيْرَادْ وَ وَارْ خَاسْ إِتْكِعِيْدْ نِيْعْ أَدْ إِتَوَافْ ذِيْنِ وَرَا ذِ إِجْ نِ رُوحُوشْ إِتْشَارْكَ، مَاشَا إِنِّي إِتَوَاصْرَحَنْ أَدْ خَاسْ  
 وَبُورَنْ. <sup>10</sup> إِنِّي إِتَوَاصْرَحَنْ زِي سِيْذِي أَدْغَمِيْنِ، أَدْ د-أَسْنِ سْرِيُوْرِيُوْنِ غَارْ صِيْهِيُونْ. زَفْرَاْحْتْ نِ رُبْدَا أَدْ تَارَسَا خْ  
 إِزْدَجِيْفَنْ نَسْنِ، أَفَارْجْ ذِ زَفْرَاْحْتْ أَدْ غَارْسَنْ أَوْضَنْ، أَشْضَاَنْ ذِ وَسْجِيْسَفْ أَدْ رَائِيْسِنْ أَرْوْرَنْ."

### أَهُوْدِي نِ سَانْحَارِيْبِ ضِيْدْ إِ وُرْسَالِيْمْ

**36** <sup>1</sup> ذِكْ وُسْكَوَسْ وَيَسْ أَرْبِعْطَاشْ نِ وَجْدْجِيْدْ حِيْرَقِيِيَا إِكَاعَدْ سَانْحَارِيْبِ، أَجْدْجِيْدْ نِ أَشُورْ، خْ مَارَا  
 تِيْنِدَامْ إِقَارِيْنِ نِ يَاهُوْدَا وَشَا إِحُوسْ-إِ-تَنْتْ. <sup>2</sup> إِسْكَ وَجْدْجِيْدْ نِ أَشُورْ أَوْكُومَانْدَارْ نِ زَعْسْكَارْ زِي  
 لَاحِيْشْ غَارْ وَرْسَالِيْمْ غَارْ وَجْدْجِيْدْ حِيْرَقِيِيَا، أَكْ-ذِ إِجْ نِ زَعْسْكَارْ ذِ أَمْقَرَانْ أَطَاسْ. نَتَا إِبْدْ غَارْ وَفَادُوسْ نِ وَامَانْ



ن وَبُرْمَامَ ن سَجْ، وَبِي إِدْجَانُ غَارَ وَبَرِيْدُ أَمْقَرَانُ غَارَ وَحُوِيْشُ ن وَصِبَانَ. <sup>3</sup> خَنِيْ إِفْغَ غَارَسَ أَلْيَاقِيْمَ، مَيْسُ ن حَيْلَقِيْيَا، زَمَقْدَمُ ن تَرْدِيْعَتُ ن وَجَدْجِيْدُ أَكْ-ذُ وَمَارِيْرُ شَيْبِنَا ذُ بُوَوَآخُ، مَيْسُ ن أَسَافُ، أَمَارِيْرُ ن وَمَزْرُوِيْ. <sup>4</sup> إِنَا أَسُنُ وَكُومَانْدَارُنُ زَعْسَكَارُ: "إِنِيْمُ خَنِيْ إِ حِيْرَقِيْيَا: أَمُوْ إِ إِقَارُ وَجَدْجِيْدُ أَمْقَرَانُ، أَجْدَجِيْدُ ن أَشُوْرُ: مَانُ أَتَشْرِيْ وَ إِخُ تَتَاشْرُدُ ؟ <sup>5</sup> بَيْغُ أَشُ، أَقَاتُ ذُ زَهَارْدُ ن إِنْبِيْشِيْنُ وَهَآ. ذِكُ وَنْمَغِيْ إِتْخَصَا شُوَارُ ذُ تَرْمَارُ. مَانُ وَنُ خُ تَتَاشْرُدُ رَحُوْ، أَقَا شَكُ نَعُوْعْدُ خَافِيْ ؟ <sup>6</sup> خَزَارُ، تَتَشْرُدُ خُ مِيْصْرَا، خُ وَغَايِمُ نِيْ إِنْضَفْسُنُ وَبِيْ إِتْجِيْبُنُ ذِكُ وَفُوسُ نَسُ وَمِيْ حَذُ خَاسُ إِ غَا إِعْمَدُ، وَشَا خَنِيْ إِسْتَوْقُ إِ-ث. أَمُوْ إِ إِدْجُ فَبِرْعُونُ، أَجْدَجِيْدُ ن مِيْصْرَا، إِ مَارَا إِنِّيْ خَاسُ إِتَاشْرُنُ. <sup>7</sup> مَارَا كَنِيُوْ أَدُ ذُ بِيْ تِنِيْمُ: نَشِيْنُ تَتَاشْرُ خُ سِيْذِيْ، أَرْبِيْ نَغُ، خَنِيْ نَشُ أَدُ إِنِيْغُ: مَا نَتَا وَآرُ إِدْجِيْ ذُ وَبِيْ إِ زِيْ إِحِيْدُ حِيْرَقِيْيَا زَكْعُوْذِيْ ذُ إِعَالْطَارُنُ وَ خَنِيْ إِ إِنَا إِ يَاهُوْدَا ذُ وَرَشَالِيْمُ: أَدُ تَاَصَارُمُ وَهَا زَاثُ إِ وَعَالْطَارَا-ذِيْ وَرَشَالِيْمُ! ؟ <sup>8</sup> خَنِيْ رَحُوْ، أَكُ إِجُ ن وَمَحَارَمُ أَكْ-ذُ سِيْذِيْ إِئُوْ، أَجْدَجِيْدُ ن أَشُوْرُ: نَشُ أَدُ أَشُ وَشُخُ أَزْقَابِيْنُ ن إِيسَانَ مَارَا شَكُ رَاكُ وَغَزْدِيْسُ نَكُ أَدُ أَسُن-دُ تَاوِيْدُ إِمْتَابِيْنُ. <sup>9</sup> مَامَشُ تَخْسَدُ شَكُ أَدُ تَقْرِيْبُ خُ وَوَدْمُ ن لُوَالِيْ، وَبِيْ قَاعُ ذُ أَمْرِيَانُ ن إِمْسَخَارُنُ ن سِيْذِيْ إِئُوْ، وَشَا أَدُ تَتَشْرُدُ خُ مِيْصْرَا ذِيْ سِيْبَتُ ن إِكَارُوْتُنُ ذُ إِمْتَابِيْنُ ؟ <sup>10</sup> خَنِيْ رَحُوْ، مَا نَشُ كَاعْدَغ-دُ صِيْدُ ن وَمَشَانُ-أُ حِيْمَا أَثُ أَرْدَدْجُ بَرَا سِيْذِيْ ؟ سِيْذِيْ إِنِّيْ أَيِيْ: كَاعْدُ صِيْدُ إِ تَمُوْرْتُ-أُ، أَرْدَدْجُ إِ-ت. "

<sup>11</sup> وَشَا تَانُ أَلْيَاقِيْمَ، مَيْسُ ن حَيْلَقِيْيَا ذُ شَيْبِنَا ذُ بُوَوَآخُ إِ وَكُومَانْدَارُنُ زَعْسَكَارُ: "سِيُوْرُ عَافَا سُ تَرَامِيْثُ أَكْ-ذُ إِمْسَخَارُنُ نَكُ، مِيْزِيْ نَفْهَمُ أَسُ مَلِيْخُ. وَآرُ كِيْدَنْغُ سِيُوِيْرُ سُ تِيَاهُوْدَشْتُ ذِكُ إِمْرُوعُنُ ن زَكْنَسُ إِ إِدْجَانُ خُ رَحِيْضُ."

<sup>12</sup> مَاشَا أَكُومَانْدَارُنُ زَعْسَكَارُ إِنَا: "مَا إِسَكُ أَيِيْ-دُ سِيْذِيْ إِئُوْ غَارُ سِيْذِيْ نَكُ وَ غَارُكُ وَهَا حِيْمَا أَدُ سِيُوْرُغُ أَوَارُنُ-أُ، وَآرُ إِدْجِيْ غَارُ يَرِيَازُنُ نِيْ إِقِيْمُنُ خُ رَحِيْضُ، مَا حِنْدُ أَدُ إِنِيْغُ أَقَا أَتْنُ جَمِيْعُ أَكِيْدُومُ أَدُ شَنُ أَسُوْفَعُ نَسُنُ وَ أَدُ سُونُ إِبِيْشِيْنُ نَسُنُ ؟ " <sup>13</sup> خَنِيْ إِكَارُ وَكُومَانْدَارُنُ، إِزَاغَا سُ جَهْدُ سُ تِيَاهُوْدَشْتُ وَشَا إِسِيُوْرُ، إِنَا: "سَرْمُ إِ

وَإَوَارِنُ نَ وَجَدَجِيدُ أَمْفَرَانُ، أَجَدَجِيدُ نَ أَشُورَا! <sup>14</sup> أَمُو إِ إِقَارُ وَجَدَجِيدُ: حُضَامُ وَارَ كَنِيُو إِنْغَشِي حِيرَقِيَا مِينِرِي نَتَا وَارَ إِزْمَارُ أَدُ كَنِيُو إِفَكُ. <sup>15</sup> وَارَ تَجِيمُ حِيرَقِيَا أَدُ كَنِيُو بَارَ أَدُ تَشْتَرَمُ حُ سِيدِي، أَدُ تِينِيمُ: سِيدِي أَدُ أَنْغُ إِسْنَجَمُ نِيْشَانُ وَ وَارَ تَتْمُوشِي تَنْدِينْتُ ذِكُ إِفَاسُنُ نَ وَجَدَجِيدُ نَ أَشُورَا. <sup>16</sup> وَارَ تَسْرِيمُ شَا عَارَ حِيرَقِيَا، مَاعَارَ أَمُو إِ إِقَارُ وَجَدَجِيدُ نَ أَشُورَا: كَمُ أَيِي أَرَايُ وَشَا فَعَمُ-دَ زِي تَنْدِينْتُ عَارِي، حَنِي إِزْمَارُ كُورُ إِجْنُ زَايُومُ أَدُ إِشُ زِي نَزَابَارْتُ نَسُ وَ كُورُ إِجْنُ زَكُ وَارْتُو نَ نَارَازْتُ نَسُ وَ كُورُ إِجْنُ أَدُ إِسُو أَمَانُ زَكُ وَانُو نَسُ، <sup>17</sup> عَارَسُ أَرُ دَ غَا-يِ-أَسْخُ وَ أَدُ كَنِيُو أُوْبِيْعُ عَارَ إِشْتُ نَ ثَمُورْتُ أَمَشَاوُ تَامُورْتُ نَوْمُ: عَارَ إِشْتُ نَ ثَمُورْتُ تَشُورُ سَ إِمْنِدِي ذِي بِيْنُو نَ جَدِيدُ، عَارَ إِشْتُ نَ ثَمُورْتُ تَشُورُ سَ وَغُرُومُ وَ سَ إِمَارُجَاعِنُ نَ وَضِيرُ. <sup>18</sup> وَارَ تَجِيمُ حِيرَقِيَا أَدُ كَنِيُو إِعَارُ حَمِي إِقَارُ: سِيدِي أَدُ أَنْغُ إِفَكُ. مَا زَمَارُنُ حَنِي إِرْبِيْتُنُ نَ زَكْتُوسُ، كُورُ إِجُ زَايَسُنُ، أَدُ فَكْنُ تَامُورْتُ نَسُنُ زَكُ وَفُوسُ نَ وَجَدَجِيدُ نَ أَشُورَا؟ <sup>19</sup> مَانِي دَجَانُ إِرْبِيْتُنُ نَ حَامَاتُ ذَا أَرْفَادُ؟ مَانِي دَجَانُ إِرْبِيْتُنُ نَ سَافَارُوَالِيْمُ؟ مَا سَنَجْمُنُ نِيْشِي حَنِي سَامَارِيَا زَكُ وَفُوسُ إِنُو؟ <sup>20</sup> مَانُ وَنُ زِي مَارَا إِرْبِيْتُنُ نَ ثَمُورَا أَيَا إِسْنَجَمُ تَامُورْتُ نَسُ زَكُ وَفُوسُ إِنُو أَرَامِي إِي غَا إِسْنَجَمُ سِيدِي وَرَشَالِيْمُ زَكُ وَفُوسُ إِنُو؟“

<sup>21</sup> مَاشَا نِيْشِي سَعْدُنُ، وَارَ حَاسُ د-أَرِيْنُ سَ وَرَا ذَا إِجُ نَ وَارَا، مَاعَارَ رُومُورُ نَ وَجَدَجِيدُ نُوْعَا إِقَارُ: ”كَنِيُو وَارَ حَاسُ د-نَارِيْمُ شَا!“ <sup>22</sup> حَنِي يُوْسَا-دَ أَلْيَاقِيْمُ، مِيْسُ نَ حِيْلَقِيَا، زَمَقْدَمُ نَ تَرْدِيْعَتُ نَ وَجَدَجِيدُ، أَكُ-ذَا شِيْنَتَا، أَمَارِيْرُ، ذَا يُوَوَاحُ، مِيْسُ نَ أَسَافُ، أَمَارِيْرُ نَ وَمُرُزُوي، سَ وَارُوضُ إِشَارُكْنُ عَارَ حِيرَقِيَا. نِيْشِي حَاجَانُ أَسُ مَارَا أَوَارِنُ نَ وَكُومَانْدَارُ نَ زَعْسَكَارُ.

### أَوَارُ أَمْرُورُوحُ وَفَكِّي نَ وَرَشَالِيْمُ إِ دَ غَا يَاسُنُ

**37** <sup>1</sup> وَمِي إِسْرَا وَجَدَجِيدُ حِيرَقِيَا أَيَا، إِشَارُكُ أَرُوضُ نَسُ، إِذْرَا إِخْفُ نَسُ سَ إِشْتُ نَ تَحَانِشْتُ نَ وَشَصَانُ وَشَا يُوْدَفُ عَارَ تَادَارْتُ نَ سِيدِي. <sup>2</sup> حَنِي إِسَكُ نَتَا أَلْيَاقِيْمُ، زَمَقْدَمُ نَ تَرْدِيْعَتُ نَ وَجَدَجِيدُ، ذَا شَابِنَا، أَمَارِيْرُ، ذَا إِمْعَارُنُ نَ إِكْهَانُنُ ذِكُ وَارُوضُ نَ تَحُونُشَايُ نَ وَشَصَانُ عَارَ وَنَابِي إِشَابِيَا، مِيْسُ نَ أَمُوصُ. <sup>3</sup> نِيْشِي نَانُ أَسُ: ”أَمُو إِ إِقَارُ حِيرَقِيَا: أَسُ-أَ إِجُ نَ وَاسُ نَ زَحْصَارْتُ وَ نَ وَعَقَابُ وَ نَ وَبَهْدَرُ، مَاعَارَ إِحْنَجِيْرُنُ إِوَضْنُ-دَ عَارَسُ أَرُ أَرَزَامُ نَ وَعَدِيْسُ نَ نِيْمَاسُنُ، مَاشَا وَارَ ذِيْنُ جَهْدُ إِ نُوَارُوتُ. <sup>4</sup> أَدُ تَاغُ سِيدِي، أَرْبِي نَكُ، إِسْرَا مَارَا أَوَارِنُ نَ وَكُومَانْدَارُ نَ زَعْسَكَارُ وَنِي د-إِسَكُ سِيدِيْسُ، أَجَدَجِيدُ نَ أَشُورُ، حِيْمَا أَدُ إِسْتَهْرَا زِي أَرْبِي إِدَارُنُ، وَ أَدُ تَاغُ سِيدِي، أَرْبِي نَكُ، أَدُ إِعَاقِبُ أَوَارِنُ نِي إِسْرَا، سَكَاْعَدُ حَنِي إِشْتُ نَ تَرْدَجِيْتُ ذِي طُوعُ نَ زَبَاقِي نِي إِ غَا إِتَوَافُنُ عَادُ.“

<sup>5</sup> أَمُو إِوَضْنُ إِمْسَحَارُنُ نَ وَجَدَجِيدُ حِيرَقِيَا عَارَ إِشَاعِيَا. <sup>6</sup> إِنَا أَسُنُ إِشَاعِيَا: ”أَمُو إِتْخَصَا أَدُ تِينِيمُ إِ سِيدِيْتُومُ: أَمُو إِقَارُ سِيدِي: وَارَ تَكُوْدُ شَا زَكُ وَارَاوَرِنُ إِ تَسْرِيْدُ، إِ زِي إِ ذَا أَيِي شَقْفُنُ إِمْسَحَارُنُ نَ وَجَدَجِيدُ نَ أَشُورَا. <sup>7</sup> حَزَارُ، نَشُ أَدُ دَايْسُ كُغُ إِجُ نَ بُوْحَبْرُ وَ نَتَا أَدُ إِسْرُ إِجُ نَ زَحْبَارُ وَشَا حَنِي أَدُ إِعْقَبُ عَارَ ثَمُورْتُ نَسُ وَ نَشُ أَدُ تَ نَعْغُ ذِيْنُ ذِي ثَمُورْتُ نَسُ سَ سِيْفُ.“

### سَانْحَارِيْبُ إِعَاوْدُ أَهُوْدِي نَسُ إِ وَرَشَالِيْمُ

<sup>8</sup> حَنِي إِعْقَبُ-دَ وَكُومَانْدَارُ نَ زَعْسَكَارُ وَشَا يُوْفَا أَجَدَجِيدُ نَ أَشُورُ إِتْمَنْعَا أَكُ-ذَا تَنْدِينْتُ نَ لِيْبِنَا، مَاعَارَ إِسْرَا أَقَا إِفْرُغُ إِقِيْبَاصُ نَسُ إِفْعُ زِي لَاحِيْشُ. <sup>9</sup> وَمِي إِسْرَا أَقَا نَانُ حُ نِيْرَهَاقَا، أَجَدَجِيدُ نَ كُوشُ، ”حَزَارُ، إِفْعُ-دَ حِيْمَا أَكِيْدُكَ إِتْمَنْعَا!“، وَمِي تَ إِسْرَا، إِسَكُ عَاوْدُ إِرْقَاسُنُ عَارَ حِيرَقِيَا، إِنَا: <sup>10</sup> ”أَمُو إِ تْخَصَا أَدُ نَسِيُوْرَمُ أَكُ-ذَا حِيرَقِيَا، أَجَدَجِيدُ



ن يَاهُودَا، أَدْ نِيْنِيْم: 'وَار تَجِي اَدْ شَكْ إِغْوَا اَرَبِّي نَكْ وَنِي خُ تَشَارْدُ اَمَ إِقَار: وَرْشَالِيْمَ وَاوَر نُوْطِي اِ وَجْدَجِيْدُ ن اَشُوْر ذَكْ اِقَاسَن! 11 خَرَا، تَسْرِيْدُ مِيْن كَبِيْن اِجْدَجِيْدُن ن اَشُوْر اَكْ-ذ مَارَا تِيْمُوْرَا نُغْنِي، نِيْنِي حَارْمُن نِيْنِيِي اِ وَثَحِي. مَا اِنْعِيْرُ اَشْ اَدْ تَتُوْا سَنَجْمُدُ؟ 12 مَا سَنَجْمُنْ نُنْ اِرْبِيْتُن ن رَكْنُوْس نِي اِتُوَارْدُدْجَن زِي رَجْدُوْدُ اِنُو؟ جُوْرَانْ ذ حَارَانْ ذ رَاَصَاَفْ ذ اِيْتُن ن عَادَانْ اِنِّي نُوْعَا اِزْدَعْنْ ذِي تَالَاَسَارْ؟ 13 مَانِي اِذْجُحْ وَجْدَجِيْدُ ن حَامَاثْ ذ وَجْدَجِيْدُ ن اَرْقَاذْ ذ وَجْدَجِيْدُ ن تِنْدِيْنْتُ ن سَاْفَاوَايِيْمَ وَرَا ذ اَجْدَجِيْدُ ن هَاَنَاغْ ذ عِيُوَا؟“

### تَارَادَجِيْتُ ن حِيْرَقِيَا

14 حِيْرَقِيَا اِكْسِي تِيْبِرَاثِيْنْ رَكْ وَفُوْس ن اِرْقَاسَنْ وَشَا اِغْرِي نُنْت. حَنِي اِكْاعَدْ نَنَّا عَارْ تَادَارْتُن ن سِيْذِي وَشَا اِبْرَعْ ا-نُنْت حِيْرَقِيَا رَاثْ اِ وُوْدَم ن سِيْذِي، 15 وَ حِيْرَقِيَا اِزُوْدْجُ اِ سِيْذِي، اِنَّا: 16 "ا سِيْذِي، اَرَبِّي ن اِسْرَايِلْ، وَنِي اِنْعِيْمَانْ سَنَجْ اِ اِكْبِرُوْبُنْ! شَكْ، وَاهْ شَكْ وَحْدُكَ ذ اَرَبِّي ن مَارَا تِيْكَلْدِيُوِيْن ن دُوْنَشْت. شَكْ تَكْيِدْ اِجْنُوَانْ ذ تَمُوْرْت. 17 اَوْشْ اَمْرُوْعْ نَكْ، ا سِيْذِي، اَرْزَمْ تِيْطَاوِيْنْ نَكْ وَشَا تَخْرَاْرْدُ! سَرْ مَارَا اَوَازْن ن سَانْحَارِيْبْ وَنِي د-اِسْكْ نَنَّا حِيْمَا اَدْ اِعِيْبْ اَرَبِّي اِدارن. 18 اذْ تِيْدْت، ا سِيْذِي، اِجْدَجِيْدُن ن اَشُوْر فَضَاَنْ تِيْمُوْرَا نِي، حَارْبِنْ تَامُوْرْتُ نَسْن 19 وَ نَضَارُنْ اِرْبِيْتُنْ نَسْنْ ذِي تَمْسِي، مَاغَارْ نُوْعَا وَاوَر دَجِيْنْ ذ اِرْبِيْتُنْ، مَاشَا ذ تِيْمَكَا ن وَفُوْس ن يُوْدَانْ وَاها، رَكْ وَكْشُوْصْ ذ وَرْزُوْ وَشَا نِيْنِيِي فَضَاَنْ نُنْ. 20 رَحُوْ مَاشَا، ا سِيْذِي، اَرَبِّي نَعْ، سَنَجْمْ اَنْعْ رَكْ وَفُوْس نَسْ، مَاْحُنْدُ مَارَا تِيْكَلْدِيُوِيْن ن دُوْنَشْتْ اَدْ سُنْ، ا سِيْذِي، اَقَا شَكْ وَحْدُكَ ذ اَرَبِّي.“

### اَوَاوَرْ وَيْسْ نَتَايْنْ خُ وَفَكِّي ن وَرْشَالِيْمَ اِ د عَا يَاسَن

21 حَنِي اِسْكْ اِسْاعِيَا، مِيْس ن اَمُوْص، اِجْ ن وَرْقَاسْ عَارْ حِيْرَقِيَا، اِنَّا: "اَمُو اِ اِقَارْ سِيْذِي، اَرَبِّي ن اِسْرَايِلْ: نَسْ سَرْيِعْ س مِيْرِي تَزُوْدْجُد-د غَارِي خُ سَانْحَارِيْبْ، اَجْدَجِيْدُن ن اَشُوْر. 22 وَ اَوَاوَرْ اِحَاسْ اِنَّا سِيْذِي: 'تَاعَزَارَشْتْ، تَايْدَجِيْتْ صِيْهِيُوْن، تَسْحَقَارْ اِ شَكْ، تَنَاتْ تَسْتَهْرَا زَايَكْ، تَايْدَجِيْتْ وَرْشَالِيْمَ نَهْرْ اَرْذَجِيْفْ اَوَاوَرِي اَشْ. 23 مَانْ وَنْ نُعْبِيْدُ وَ ذِي مَانْ وَنْ تُشْفَقْدُ، مَانْ وَنْ عَارْ تَشْكَاْعَدْدُ تِيْمِيْجَا وَخُ مَانْ وَنْ اِ حَفْ تَشْكَاْعَدْدُ س تَفَاْحْتْ تِيْطَاوِيْنْ نَكْ؟ شَكْ تَنْعَنَانْدُ خُ وَمُقَدَّاسْ ن اِسْرَايِلْ! 24 س وَقْمُوْم ن اِمْسَحَارُنْ نَكْ تَدْعِيْدُ سِيْذِي اِنُو، تَنِيْدُ: س وَبَارُو ن اِكَارُوْتُنْ اِنُو كَاْعَدْعُ اِدُوْرَارْ يُوْعَزَانْ، اِغْرِيْبَسِنْ ن لُوْبَتَانْ. نَشْ اَدْ رَدْمَعْ تِيْشَجِيْرَا نَسْنْ ن تَنَكَلْتْ يُوْعَزَانْ وَرَا ذ تِيْشَجِيْرَا نَسْنْ اِسْتَانْ قَاعْ ن اِمْرَا وَ نَشْ اَدْ د-اَسْعْ اَرْ تَاْقِيْشَاتْ نَسْنْ يُوْعَزَانْ قَاعْ، عَارْ وَزَعَارْ ن وَمَارْجُوْعْ نَسْنْ ن وَضِيْر. 25 نَشْ غْرِيْعْ اَنُوْتُنْ وَ سُوْبِيْعْ اَمَانْ. س تَرْقَا ن اِضَارُنْ اِنُو سَرْيِعْ مَارَا اِغْرَزَانْ ن مِيْصْرَا!" 26 "مَا وَاوَرْ تَسْرِيْدُ اَقَا اَطَاسْ رَكْ وَاْمِي كَبِيْعْ مَانْ اَيَا وَشَا وَشِيْعْ اَسْ وُدْمْ ذَكْ وَوَسَانْ ن مَشْحَارْ وَبَا؟ رَحُوْ جِيْعْ ت اَدْ د-اِفْعْ، اَقَا شَكْ ذ وَنِي اِ عَا يَارُنْ تِيْنْدَامْ اِقَارِيْنْ ذ رَحِيْرَبَات. 27 اِمْرَدَاغْ نَسْنْ نُوْعَا اَرْحُوْنْ، اَرْزِيْنْ، سَضْحَانْ. نِيْنِي نُوْعَا اَتْنْ اَمْ وَفُسُوْ ذَكْ اِيَارْ، اَمْ وَغَمُوِيْ اَرْيَزَا، اَمْ وَرُوْمْ خُ تَرْغُوْبِيْن، وَ اَمْ اِمْنِدِي اِشْمَضْنْ س وَسْمِيْصْ قَبْرُ اِ عَا اِفْعْ. 28 مَاشَا نَشْ سَنَعْ اَعِيْمِي نَكْ ذ وَفُوْعْ نَكْ ذ تُوَاْسِيْتْ نَكْ ذ وَغُوْعْ نَكْ حَاْفِي. 29 مِيْرِي شَكْ نُعُوْعْدُ حَاْفِي وَ تُوْقْتْ نَكْ تِيُوْص-د عَارْ اِمْرُوْعُنْ اِنُو، اَدْ اَشْ د-سَكْعْ اِشْتُنْ ن تَسْتَارْتْ ذَكْ وَزَارُنْ وَ اَدْ كَعْ اِشْتُنْ ن سَرْيِمْتْ جَارْ اِيْنِشِيْسُنْ نَكْ وَ نَشْ اَدْ شَكْ اَرْعْ خُ وَبَرِيْدُ اِ ذِي د-تُوْسِيْدُ دَا.“

16:37 'اِكْبِرُوْبُنْ' - اِشْتُنْ ن مَارْكَانْ ن لَمَالَاكَاتْ.

24:37 'اَرْعَاوَرْ' - نِيْعْ 'غَابْتْ، نِيْعْ 'تَارْكَانْتْ. 'اَمْرِي' - نِيْعْ 'اَمْرِي، اِحْسْ اَدْ يِيْنِي تَاشْجَارْتُنْ ن مُمْصِرِي.

30 "ثَا أَدَّ أَشْ ثِيْرِي ذِ زَعْرَامَتْ: ذِكُّ وَسْكَوَأَسْ-أَ اذْ نَشَمِّ مِيْنِ إِ عَا اِغْمِيْنِ سِ بِيخْفِ نَسْ وَ ذِكُّ وَسْكَوَأَسْ وَيَسْ ثُنَابِيْنِ مِيْنِ زَائِيْسِ إِ عَا اِغْمِيْنِ عَاوُدْ، مَاشَا ذِكُّ وَسْكَوَأَسْ وَيَسْ ثُرَاثَا اذْ نَزَارِعْمُ وَ اذْ ثَمَجَارْمُ، اذْ ثُرُوْمُ ثِيْرَايَارِيْنِ ذِكُّ اِمَارَجَاعِنِ وَشَا اذْ نَشَمِّ زَعِيْدَجَثْ نَسْ. 31 مَاعَاَرُ مِيْنِ اِنَجْمِنِ، مِيْنِ اِقِيْمِنِ زِي ثَاذَارْتِ نِ يَاهُوْدَا، اذْ اِوْتْ عَاوُدْ اِزْوَرَانِ عَاَرُ سَوَادَايِيْ وَ سَنَجْ اذْ يَاوِي زَعِيْدَجَثْ. 32 مَاعَاَرُ زِي وَرْشَالِيْمِ اذْ-اِفْعْ مِيْنِ اِقِيْمِنِ وَ زَكُّ وَدْرَارِ نِ صِيْهِيُوْنِ اذْ اِفْعْ مِيْنِ اِنَجْمِنِ، شَضَارْتِ نِ سِيْذِي نِ زَعْسْكَارَاتْ اذْ تِ اِكْ." 33 "سِ وِيْنِي، اَمُوْ اِ اِقَارُ سِيْذِي خُ وَجْدَجِيْدُ نِ اَشُوْر: نَبَا وَارِ د-اِئِيْذِفْ شَا عَاَرُ ثُنْذِيْنَتْ-أُ وَ وَارِ ذَائِيْسِ اِشِيْثْ شَا وَرَا ذِ اِشْتِ نِ فَرِيْشْشَا وَ وَارِ غَارِسْ د-اِقَارْبْ شَا سِ وَرَا ذِ اِشْتِ نِ نَسْدَارْتِ نِ وُعْسْكَارِي وَ وَارِ حَاسِ اِنْبَقِيْضْ وَرَا ذِ اِجْ نِ لُبَارِاجِ اِ رَحْصَارْتِ. 34 خُ وَبَرِيْدُ اِخْ د-بُوسَا، اذْ د-اِعْقَبْ. وَارِ اِئِيْذِيْفْ شَا عَاَرُ ثُنْذِيْنَتْ-أُ، اِنَا سِيْذِي. 35 نَشْ اذْ سَرْقِيْعْ خُ ثُنْذِيْنَتْ-أُ حِيْمَا اذْ تِ سَنَجْمَعْ ذِي طُوْعِ اِنُوْ وَ ذِي طُوْعِ نِ وَمُسْحَارِ اِنُوْ ذَاوُوْدْ." 36

### اَفْكِي نِ وَرْشَالِيْمِ

36 خَنِيْ اِفْعْ لَمَالَاكِ نِ سِيْذِي وَشَا اِنْعَا مِيَا وَ-خَمْسَا وَ-ثَمْنِيْنِ-اَرْفِ نِ يِرْيَارُنِ ذِي زُمَارْتِخِ نِ زَعْسْكَارِ نِ اَشُوْر. وَمِي د-كَارِنِ نِيْشِي ثِيُوْشَا نَسْ، حَزَارْ، اَقَا اَثْنِ مَارَا اِذْسِنِ ذِ رُحْشَبَاتْ. 37 وَشَا اِفْسِي سَانْحَارِبِ، اَجْدَجِيْدُ نِ اَشُوْر، اِقِيْصَانِ نَسْ، اِرُوْحْ، اِعْقَبْ عَاَرُ ثَمُوْرْتِ نَسْ اِقِيْمِ اِزْدَعْ ذِي نِيْنُوَا. 38 وَمِي بُوْصَارِ اِجْ نِ وَاشْ ذِي ثَاذَارْتِ نِ اَرْبِيْ نَسْ نِيْسِرُوْحْ، اِمْسَارْ، اَقَا اِحْنَجِيْرِنِ نَسْ اذْ اَرَامِيْلِيْكِ ذِ شَارَاِصَارُ نَغِيْنِ ثِ سِ سِيْفِ. نِيْتِيْ اِرُوْرُنِ عَاَرُ ثَمُوْرْتِ نِ اَرَارَاتْ. مِيْسِ اَسَارْحَادُوْنِ اِذُوْرُ ذِ اَجْدَجِيْدِ ذِكُّ وَمَشَانِ نَسْ.

### زَهْرَاشِ ذِ وَسْكَنْفِيَا نِ حِيْرَقِيَا

38 1 ذِكُّ وَوَسَانِ نِيْ اِحْرَشْ حِيْرَقِيَا سِ اِجْ نِ زَحْرَاشِ اِنْقَنِ. بُوْسَا د-غَارِسْ وَنَابِي اِشَاعِيَا، مِيْسِنِ نِ اَمُوْصْ، اِنَا اَسْ: "اَمُوْ اِ اِقَارُ سِيْذِي: اَوْشْ رُوْمُوْرَاتْ اِ ثَاذَارْتِ نَكْ، مَاعَاَرُ اذْ ثَمْتِنِ، وَارِ ثَنْغِيْمِيْدُ ثَدَارْدُ عَاذُ كُنَّارْ." 2 خَنِيْ اِنْفَرَبْ حِيْرَقِيَا سِ وَغَمِيُوْبُ نَسْ عَاَرُ رَحِيْضْ وَشَا اِزْدُوْجْ عَاَرُ سِيْذِي، 3 اِنَا: "أُ، سِيْذِي، عَقْرُ اَقَا نَشْ وَبُورْغْ زَاتْ اِ وَوَدْمِ نَكْ سِ زَامَانِ وَ سِ بِيْجِ نِ وَوَرِ اِكْمَرْنِ وَ كِيْغِ مِيْنِ اِدْجَانِ نِيْشَانِ ذِي نِيْطَاوِيْنِ نَكْ." وَشَا اِنْبَدَا حِيْرَقِيَا اِثْرُوْ سِ جَهْدْ.

4 بُوْسَا د-وَارُوْرُ نِ سِيْذِي غَاَرِ اِشَاعِيَا، اِنَا:

5 "وَبُورْ، اِنِيْ اِ حِيْرَقِيَا: اَمُوْ اِ اِقَارُ سِيْذِي، اَرْبِيْ نِ بَابَاشْ ذَاوُوْدْ: نَشْ سَرْيَخِ اِ ثُرَاذَجِيْثْ نَكْ وَ زَرِيْعِ اِمْطَاوُنِ نَكْ. حَزَارْ، نَشْ اذْ اَرْبِيْعِ خَمْسَطَاشِ نِ اِسْكَوْوسَا اِ وَوَسَانِ نِ ثُوْدَارْتِ نَكْ. 6 نَشْ اذْ شَكْ سَنَجْمَعْ زَكُّ وَفُوْسِ نِ وَجْدَجِيْدُ نِ اَشُوْر، وَرَا ذِ ثَاذِيْبِنْتْ. نَشْ اذْ سَرْقِيْعْ خُ ثُنْذِيْنَتْ-أُ. 7 اَيَا اذْ يَزِيْ ذِ زَعْرَامَتْ نِ سِيْذِي اِ شَكْ، اَقَا سِيْذِي اذْ اِكْ اَوَارْ-اِ نِيْ اِنَا. 8 حَزَارْ، اذْ سَعْمَبِيْعْ ثِيْرِي خُ ثَرْفِيْذِيْنِ نِ اَحَارِ نِيْ د-اِهْوَانِ خُ ثَرْفِيْذِيْنِ نِ دَرْوُجِ نِ ثَمُوْشْتْ، عَشْرَانِ ثَرْفِيْذِيْنِ." 9 خَنِيْ ثَعْقَبْ-دِ ثَمُوْشْتَعَشْرَانِ ثَرْفِيْذِيْنِ خُ ثَرْفِيْذِيْنِ نِيْ زِي د-ثَهْوَا.

### ثَاْرَاذَجِيْثِ سِ وَفَاذِي نِ حِيْرَقِيَا

9 ثِيْرَانِ حِيْرَقِيَا، اَجْدَجِيْدُ نِ يَاهُوْدَا، زَامِي ثُوْعَا اِحْرَشْ وَشَا اِكْنَفَا زِي زَهْرَاشِ نَسْ. 10 "نَشْ ثِيْبْغْ: رَحُوْ ذِكُّ وَرِيْنِ نِ وَوَسَانِ نِ ثُوْدَارْتِ اِنُوْ اِنْحَصَا اذْ وَبُورْغْ خُ ثُوْوَرَانِ زَاْحَارْتِ. مِيْنِ اِقِيْمِنِ نِ اِسْكَوْوسَا اِنُوْ ثُوَاكْسِنِ زَائِي،"

<sup>11</sup>نش نَبِيْع: وَارَ زَتَرَعُ عَادَ سِيذِي، سِيذِي، ذِي تَمُورْت ن يَنِي إِدَارِن، وَارَ تُوِيَرِيْعُ عَادَ إِوْدَانَ أَك-ذ إِمَزْدَاعُ ن رَاحَارْتُ. <sup>12</sup>تِيَشْرِي ن تُوْدَارْتُ إِوْ أَد ت حَافِي آرژن، أَد زَايِي ت كَسْن أَم كَسْن أَقِيصُون ن وَمُكَسَاو. أَم بُو- وَظَطَا ضَمَسْعُ تُوْدَارْتُ إِوْ. أَد أَبِي إِقْسُ رِي دَبُوْر ن تَحْيَاضْت: أَد تَقْضِيْدُ تُوْدَارْتُ إِوْ جَارَ وَاسْ ذ دَجِيْرْتُ! <sup>13</sup>رَاجِيْعُ س صَبَارُ آرَ أَنْقُو. نَتَا أَد يَارَزُ إِحْسَانَ إِوْ أَم وَإِيْرَادُ: أَد تَقْضِيْدُ تُوْدَارْتُ إِوْ جَارَ وَتَقُو ذ دَجِيْرْتُ! <sup>14</sup>تَحْيُوْجِيُوْعُ أَم تَفَارِذْجِسْتُ إِتْنَضْ أَم تَطَاو، تَكْرُكُورِعُ أَم تَدِيْرِيْرْتُ. سَكَاعَدْعُ تِيَطَاوِيْن إِوْ: أ سِيذِي إِوْ، نَشْ تُوَاْحْصَارَعُ، إِرِي ذ أَصْمَانَ إِ نَشْ!

<sup>15</sup>مِيْن إِ غَا إِنْبِيْعُ ؟ مِيْن ذ أَبِي إِنَّا، أَقَا إِكَا إِ-ث. مَارَا إِسْكُوْوسَا ن تُوْدَارْتُ إِوْ أَد كَعُ خ تَارَزُوْجِي ن زَعْمَارُ إِوْ. <sup>16</sup>أ سِيذِي إِوْ، خُ مَانَ أَيَا إِرْمَارُ بَتَادَمُ أَد إِدَارُ وَشَا سَنَجُ إِ مَارَا أَيَا دَايَسُ تَدَجُ تُوْدَارْتُ ن بُوْحَبُرُ إِوْ، مَاعَارُ شَكُ أَد أَبِي تَكْنَفِيْدُ وَشَا أَد أَبِي تَارِيْدُ أَد دُوْرَعُ غَارُ تُوْدَارْتُ!

<sup>17</sup>خَرَارُ، مِيْن تُوْعَا أَبِي ذ تَارَزُوْجِي يَارَزَكُنْ، إِدُوْرُ إِ زَهْنَا. شَكُ تَرَسَقْدُ غَارُ زَعْمَارُ إِوْ أَطَاسُ أَرَامِي ذ أَبِي تَحْضِيْدُ زَكُ وَحَفُوْرُ ن وَهَلَكُ، مَاعَارُ تَنْصَارْدُ مَارَا دُنُوْبُ إِوْ أَوَارِي نِي وَغُرُوْرُ نَكُ. <sup>18</sup>مَاعَارُ رَاحَارْتُ وَارَ شَكُ تَقَادَا شَا، زَمُوْتُ وَارَ شَكُ إِسْمَعَارُ. وَي إِ غَا إِهَوَانُ ذَكُ وَحَفُوْرُ، وَارَ تَرِيْجِيْنُ رَامَانَ نَكُ. <sup>19</sup>وَيِّي إِدَارِن، أ وَيِّي إِدَارِن، أَقَا تَتَا أَد شَكُ إِقَادَا. بَابَائْسُنْ أَد إِشْسُنْ رَامَانَ نَكُ إِ إِحْنَجِيْرِنُ نَسْ.

<sup>20</sup>”سِيذِي يُوْسَا-د حِيْمَا أَد أَبِي إِسْنَجَم. س وَيِّي أَد نُوْرَارُ س وَرْزُوْنُ إِوْ مَارَا وَسَانَ ن تُوْدَارْتُ نَعُ ذِي تَادَارْتُ ن سِيذِي.“

<sup>21</sup>أَقَا إِنَّا إِشَاعِيَا: ”أَجْ إِ-نْ أَد أُوِيْنُ إِجْ ن وَغُرُوْمُ ن تَارَارْتُ وَشَا أَد ت زَنْفَنُ خُ تَحْبُوْشْتُ، حَنِّي أَد إِكْنَفَا.“ <sup>22</sup>حِيْرَقِيْيَا أَقَا إِنَّا: ”مَانَ إِ غَا تِيْرِي زَعْمَارْتُ أَقَا نَشْ أَد سَكَاعَدْعُ عَاوَدُ غَارُ تَادَارْتُ ن سِيذِي ؟“

تَارَزَفْتُ ن إِرْقَاسُنْ زِي بَابِيْلُ

**39** ذِي زُوْقْتُ نِي إِسَكُ بَارَادُوْخ-بَالَادَانَ، مِيْسُ ن بَالَادَانَ، أَجْدَجِيْدُ ن بَابِيْلُ، تِيْبِرَاتِيْنُ ذ إِشْتُ ن تَارَزَفْتُ غَارُ حِيْرَقِيْيَا، مَاعَارُ تُوْعَا إِسْرَا أَقَا حِيْرَقِيْيَا إِهْرَشُ وَشَا إِكْنَفَا. <sup>2</sup>إِفَارْحُ زَايَسُنْ حِيْرَقِيْيَا وَشَا إِشْسُنْ أَسْنُ مَارَا تَادَارْتُ ن تَحُوْبَايُ نَسْ: تُوْقَارْتُ ذ وُورَعُ ذ زَعَطُوْرُ ذ زَشْتُ ذ زَهْرِي ن زَسْتَاَحُ نَسْ ذ مَارَا مِيْنُ إِتَوَافُنْ ذَكُ إِحَامَنُ نَسْ ن تَحُوْبَايُ. وَارَ إِقِيْمُ وَآلُو ذِي تَادَارْتُ نَسْ وَ ذِي مَارَا زَحْكَامْتُ نَسْ نِي وَارَ تُوْعِي ذِ أَسْنُ تِ إِشْسُنْ. <sup>3</sup>حَنِّي يُوْسَا-د وَتَابِي إِشَاعِيَا غَارُ وَجْدَجِيْدُ حِيْرَقِيْيَا، إِنَّا أَسْنُ: ”مِيْنُ تَانُ إِزِيَارُنُ تِي وَ مَانِيْسُ غَارَكُ د-وَسِيْنُ ؟“ حِيْرَقِيْيَا إِنَّا: ”نِيْنِي وَوَسِيْن-د زَكُ إِشْتُ ن تَمُورْتُ تِيْكُوْجُ، زِي بَابِيْلُ.“ <sup>4</sup>نَتَا إِنَّا: ”مِيْنُ زُرِيْنُ نِيْنِي ذِي تَادَارْتُ نَكُ ؟“ حِيْرَقِيْيَا إِنَّا: ”نِيْنِي زُرِيْنُ مَارَا مِيْنُ إِدْجَانُ ذِي تَادَارْتُ إِوْ. وَارَ إِقِيْمُ شَا زِي مِيْنُ إِدْجَانُ ذَكُ إِحَامَنُ ن تَحُوْبَايُ إِوْ، وَارَ ذِ أَسْنُ تِ سَشْنَعُ.“ <sup>5</sup>حَنِّي إِنَّا إِشَاعِيَا إِ حِيْرَقِيْيَا: ”سَرُ إِ وَآوَارُ ن سِيذِي ن زَعْسَكَارَاتُ.“ <sup>6</sup>خَرَارُ، أَد د-أَسْنُ وَوَسَانُ مَرْمِي مَارَا مِيْنُ إِدْجَانُ ذِي تَادَارْتُ نَكُ وَرَا ذِ مِيْنُ يَارُوْنُ رَجْدُوْدُ نَكُ أَرِ أَسْ-أ، أَد تِ أُوِيْنُ غَارُ بَابِيْلُ. وَارَ إِنْعِيْمِي وَآلُو، إِقَارُ سِيذِي. <sup>7</sup>أَد أُوِيْنُ وَرَا زَكُ إِحْنَجِيْرِنُ نَكُ إِنِّي د غَا إِفْعَنُ زَايَكُ، إِنِّي د غَا نَجْدُ،

12:38 أمكساو- نبع "أيتيشي".

حِيمَا أَدَّ إِزِينْ ذِ إِمْسَحَارُنْ إِمْشَنْعُنْ ذِي زَقْصَارْ نِ وَجُدْجِيدْ نِ بَابِيلْ. “<sup>8</sup> حَيِزْقِيَا إِنَّا إِشَاعِيَا: ”أَوَارْ نِ سِيْذِي إِ ذِ أَبِي تْنِيْدُ إِصْبَحْ. ”نَتَا إِنَّا عَاوَدُوْ: ”مَاَرَا حَنِّيْ ذِكْ وُوسَانْ إِئُوْ أَدَّ ذِينْ يِيْزِيْ زَهْنَا ذِ زَامَانْ!“

### أَفْوَجْ إِ صِيْهِيُونْ

40 <sup>1</sup>”سَفْوَجْ، سَفْوَجْ زُكْنِسْ إِئُوْ، أُمُوْ إِ إِقَارْ أَرْبِيْ نَوْمْ! <sup>2</sup>سِيْوَزْمْ عَارْ وُورْ نِ وَرْشَالِيْمْ وُشَا بَارْحَمْ أَسْ أَقَا أَمْنَعِيْ نَسْ إِقْضَا، أَقَا زُمُوْعَصِيْتْ نَسْ تَضْرَحْ، أَقَا تِكْسِيْ سِ وَضْفُوْسْ زَكْ وَفُوْسْ نِ سِيْذِيْ إِ مَاَرَا دَنْوْبْ نَسْ. <sup>3</sup>تَمِيْجَا نِ وْنِيْ إِسْغُوِيُونْ ذِي زَحْرَا: سُوْجْدَمْ أْبْرِيْذْ إِ سِيْذِيْ، سَارْحَمْ ذِي زَحْرَا أْبْرِيْذْ إِ أَرْبِيْ نَعْبْ! <sup>4</sup>مَاَرَا تِيْعَزُوْرِيْنْ أَدَّ تَوَاسْكَاعْدَنْتْ، مَاَرَا إِدُوْرَارْ ذِ ثُوْرِيْرِيْنْ أَدَّ تَوَاسْهَوَانْ. مِيْنْ إِفَارْغَنْ، أَدَّ إِدُوْرْ إِسْكَمْ وُشَا تِيْصُوْضَارْ إِوَعَارَنْ أَدَّ دُوْرَنْتْ ذِ رُوْضَا إِوَاتَانْ. <sup>5</sup>أَدَّ إِتَوَاسَارْتْكَبْ وُعُوْدْجِيْ نِ سِيْذِيْ وُشَا مَاَرَا دَاتْ أَدَّ تَزَارْ أَقَا أَقْمُوْمْ نِ سِيْذِيْ إِسِيُوْرْ.“

<sup>6</sup>”تَمِيْجَا تْنَا: ’بَارْح‘ وُ نَتَا إِنَّا: ’مِيْنْ إِ عَا بَارْحُغْ؟ ‘ مَاَرَا دَاتْ أَمْ أَرْبِيْعْ ذِ مَاَرَا تَامْخَسِيُوْتْ نَسْ إِشَوَارَنْ أَمْ تَنُوَاشْتْ ذِكْ إِيَارْ. <sup>7</sup>أَرْبِيْعْ إِتَارْغْ، تَانُوَاشْتْ تَسْرَاوْ حَمِيْ حَاسْ إِتْصُوْضْ أَرْوْحْ نِ سِيْذِيْ. ذِ تِيْدْتْ، زُكْنِسْ ذِ أَرْبِيْعْ. <sup>8</sup>أَرْبِيْعْ إِتَارْغْ، تَانُوَاشْتْ تَسْرَاوْ، مَاْشَا أَوَارْ نِ أَرْبِيْ نَعْبْ إِتْغِيْمَا إِ رَبْدَا.“

<sup>9</sup>”كَاعْدْ خُ إِجْ نِ وَدْرَارْ ذِ أَمْفَرَانْ، أْ صِيْهِيُونْ، أْ شَمْ تَامْبَشَارْتْ نِ زَحْبَارْ أَصْبَحَانْ، سْكَاعْدْ تَمِيْجَا نَمْ سِ جَهْدْ، أْ وَرْشَالِيْمْ، أْ شَمْ تَامْبَشَارْتْ نِ زَحْبَارْ أَصْبَحَانْ، سْكَاعْدْ تَمِيْجَا نَمْ، وَارْ تَنْكُوْدْ، إِنِيْ إِ تْنَدَامْ نِ بَاهُوْدَا: ’حَزَارْ، أَرْبِيْ نَكْنُتْ! <sup>10</sup>حَزَارْ، أَدَّ د-يَاسْ سِيْذِيْ إِئُوْ، سِيْذِيْ، نَتَا إِجْهَدْ وُشَا أَعِيْرْ نَسْ أَدَّ إِحْكَمْ. حَزَارْ، زُمُوْنْتْ نَسْ عَارَسْ وُشَا أَخْذِجْصْ نَسْ إِدُوَارْ أَسْ. <sup>11</sup>أَدَّ يَارُوْسْ تَاجِيْمَارْتْ نَسْ أَمْ وُْمَكْسَاوْ، أَدَّ إِسْمُوْنْ إِزْمَارَنْ عَارْ وُغِيْرْ نَسْ وُشَا أَدَّ تَنْ يَارِيُوْ ذِكْ وَحْسِيْنْ نَسْ. أَدَّ إِئْذَهْ إِنِيْ إِسُوْطُوْضْ نِ زَعْفَرْ.“

### أَرْبِيْ أَقَا ذِ وْنِيْ إِحْطَانْ زُوْوَعُوْدْ نَسْ

<sup>12</sup>”مَاَنْ وَنْ إِعْبَارَنْ أَمَانْ نِ زَبْحَارْ سِ وُورُوْ نِ وُفُوْسْ نَسْ وُ مَاَنْ وَنْ إِكْسِيْنْ زَقْبَاسْ نِ إِجْنَوَانْ سِ شَبَارْ؟ وُ مَاَنْ وَنْ إِطْفَنْ تَاعْجَابْتْ نِ تَمُوْرْتْ سِ إِجْ نِ زَمُوْدْ؟ مَاَنْ وَنْ إِوَزْنَنْ إِدُوْرَارْ سِ إِجْ نِ زَبَاسْكَوْ وُ تِيُوْرِيْرِيْنْ سِ زَمِيْرَانْ؟ <sup>13</sup>مَاَنْ وَنْ إِبْشَنْ خُ أَرْوْحْ نِ سِيْذِيْ وُ مَاَنْ وَنْ ثِ إِسْغَارَنْ أَمْ وُْمَشَاوَارْ نَسْ؟ <sup>14</sup>ويْ ثِ إِسْغَسَانْ نَتَا خُ شَوَارْ ذِ مَاَنْ وَنْ إِ ذِ أَسْ إِسْشَنْنْ زَهْهَامْتْ وُ وَيْ ذِ أَسْ إِسْرَمْدَنْ أْبْرِيْدَنْ زَحْقِيْ وُشَا يَارْنِيْ أَسْ تُوْسْتَا؟ وَيْ ذِ أَسْ إِسَارْكَبِيْنْ أْبْرِيْدْ إِشُوْرَنْ سِ زَهْهَامْتْ؟

<sup>15</sup>حَزَارْ، زُكْنُوْسْ تَوَاحْسَبِنْ أَمْ إِشْتْ نِ تُوْدِيْنْتْ زَكْ وُپُوْقَارْ وُ أَمْ شَوَايْتْ نِ تَنْغَدَا خُ زَمِيْرَانْ. أَقَا دَا، نَتَا إِسْكَاعْدْ تِيْكَزِيْرِيْنْ أَمْ تَعْجَابْتْ إِفْسُوْسِنْ. <sup>16</sup>لُوْبَتَانْ وَارْ إِتْقِيْدِيْ إِ وُكْشُوْضْ نِ تَمْسِيْ وُشَا زَمَارْ نَسْ وَارْ تَقِيْدِيْنْ إِ تَعَارْضْتْ نِ وَشَمَاصْ. <sup>17</sup>مَاَرَا زُكْنُوْسْ أَقَا أَتْنْ أَمْ وَالُوْ إِ نَتَا وُشَا إِحْسَبْ -ئْتْنْ أَقَا سْكَوَانْ قَلْ خُ وَالُوْ وُ حُوَانْ.“

<sup>18</sup>”ويْ أ-كْ-ذِ إِ عَا تَسْمَقُوْدَمْ أَرْبِيْ نِيْعْ مَاَنْ أَرْوَاْسْ إِ زِيْ ثِ عَا تَحْزَمْ؟

<sup>19</sup>أَحْرَايْفِيْ إِتْكَبْ زَحْيَارْ إِنْقَشَنْ وُ أَمْرِيْزْ نِ وُورْغْ إِتْعَدْجَفْ -إ-ثْ سِ وُورْغْ وُ إِفْسِيْ أَسْ تِيْسَدِيْيْنْ نِ نُوْقَارْتْ.

<sup>20</sup>وْنِيْ إِدْجَانْ ذِ أَمْرُوْضْ إِ تُوْهِيْبْتْ نِ وُسْكَاعْدْ أَدَّ إِحْضَارْ إِجْ نِ وُكْشُوْضْ وَارْ يَارْشِيْ. نَتَا يَارْزُوْ إِجْ نِ بُوْ-صَنْعْتْ مَاْحَنْدْ أَدَّ إِكْ زَحْيَارْ إِنْقَشَنْ نِيْ وَارْ إِتْنَهْزِيْنْ.“

<sup>21</sup> "مَا وَارَتْ تَسِينِم؟ مَا وَارَتْ تَسْرِيم؟ مَا وَارَتْ تَوْعَا غَارُومِ إِتْوَأَسَن زَكْ وَمَزَوَارُو؟ مَا وَارَتْ تَوْعَا تَحَطَّامْ دُوسَسَا ن تَمُورْت؟ <sup>22</sup> تَتَا ذ وَنِي إِيَمِن خُ تَقُورَارْت ن تَابُوت إ د- إِنْصَن إ مَارَا تَامُورْت، تَامُورْت مَانِي إِمَزْدَاعُ نَس تَبَانَن-د- أَمُ إِبُورْحَسَن، ذ وَنِي إِمَحْصَن إِجْنَوَان أَمُ أَرْوَأَق، إِتْبَزَعُ-تَن أَمُ وَقِيصُونُ إِ وَزْدَاعُ، <sup>23</sup> تَتَا ذ وَنِي إِتَارَانُ أَيْت ن جَهْدُ ذ وَالُو، وَ إِسْبِطْرُ زَقُوصَات ن تَمُورْت. <sup>24</sup> عَادُ شَوَائِثُ وَهَا تَوَازُونُ، عَادُ شَوَائِثُ وَهَا تَوَازَرَعَن، عَادُ شَوَائِثُ وَهَا إِيُونَا جَدْعُ ن تَشْجَارْتُ نَسَنُ أَرْوَارُ ذِي تَمُورْت، أَقَا إِصُوصُ نَتَا حَاسَنُ أَرَامِي وَزَعْنُ وَشَا تَا حَارِيَا صُتْ تَكْسِي تَن أَمُ وَرُومُ."

<sup>25</sup> "أَك-ذ مَانُ وَنُ تَحْسَمُ كِنْيُو أَدُ أَيِي تَسْمَقُودَم، مَانُ وَنُ إِ ذِي أَرُوسُخُ؟، إِقَارُ ذُ وَمُقَدَّاس. <sup>26</sup> سَكَاغَدَمُ نِيَطَاوِينُ نَوْمُ وَ حَزَارُ، مَانُ وَنُ إِيكِينُ مَانُ أَيَا؟ ذ تَتَا وَنِي إِسُوقُوعُنُ زَعْسَكَارُ نَسَنُ مَارَا، وَنِي ذَ أَسَنُ إِتْرَاعَانُ مَارَا سِ إِسْمُ نَسَنُ سِ زَمْعَارْت ن تَرَمَارُ نَسُ وَ سِ زَعْرُ نَسُ إِجَهْدُنُ، وَارُ إِبِطْرُ وَرَا ذَ إِجُ!"

<sup>27</sup> "مَائِي تَقَارُ حَنِي، أ يَاعْقُوبُ، وَ تَسَاوَارُذُ أَمُو، أ إِسْرَائِيلُ: أْبْرِيذُ إِيُونُ إِيُونَقَارُ خُ سِيذِي وَ تَأَسْعَارْتُ إِيُونُ تَتُكُ خُ أَرَبِي إِيُونُ؟" <sup>28</sup> مَا وَارَتْ تَسِينِدُ؟ مَا وَارَتْ تَسْرِيذُ أَقَا أَرَبِي ن زِيذَا، سِيذِي، وَنِي د- إِحْرَقَنُ طَرُوقَا ن تَمُورْت، وَارُ إِيَحِرُ وَ وَارُ يَارْحُو؟ وَارُ إِيَمَارُ بِنَادَمُ أَدُ إِيَهْمُ زَعْفَرُ نَس. <sup>29</sup> تَتَا إِيَتِيَشُ جَهْدُ إِ وَنِي يُوَحْرُنُ وَ وَنِي وَارُ عَارُ تَدْجِي تَرَمَارُ عَادُ، يَارْتِي أَسُ جَهْدُ سِ وَاطَّاس. <sup>30</sup> إِحْنَجِيرُنُ تَا حَرُنُ وَ أَرْحُونُ، إِحُودِرِيِنُ تَتَقْرَاضُنُ وَشَا وَطَانُ، <sup>31</sup> مَاشَا إِيِنِي إِتْرَاجَانُ سِيذِي، تَائِمَنُ جَهْدُ ن جَدِيدُ. نِيئِنِي تَطْفَنُ أَفْرِيُونُ أَمُ وَكِيذِرُ، تَارَزُنُ، مَاشَا وَارُ تِيَحْرُنُ، كُورُنُ مَاشَا وَارُ أَرْحُونُ."

### أَرَبِي ذ وَنِي إِحْطَانُ خُ زُورُوعُودُ نَس

**41** <sup>1</sup> "سَعْدَم-د- زَائِي، أ نِيَمُورَا خُ تَمَانُ ن زَبْحَارُ، وَشَا جَمُ شُوعُوبُ أَدُ طَفْنُ جَهْدُ ن جَدِيدُ، جَمُ تَنُ أَدُ د-أَدُسَنُ، حَنِي أَدُ سَيُورُنُ، جَمُ أَنْخُ أَدُ نَقَارَبُ عَارُ زَحْكَامُ مَارَا نُمُونُ."

<sup>2</sup> مَانُ وَنُ د- إِسْفَاقَنُ زِي مَانِيَسُ ذ تَنَقَارُ تَفُوشْتُ إِجَنُ وَنِي أَكِيذَسُ تَمَسَاكَارُ تَسْكَدَا عَارُ إِضَارُنُ نَسُ؟ مَانُ وَنُ إِسْلَمُنُ زَكُتُوسُ ذِكُ وَفُوسُ نَسُ وَشَا إِيكَأُ إ-ث أَدُ يَارِيَسُ خُ إِجْدِيَجِنُ؟ مَانُ وَنُ يَارِيَنُ زَكُتُوسُ إِ سِيَفُ نَسُ أَمُ تَعْبَاجَتُ، إِ زَقُوسُ نَسُ أَمُ وَرُومُ نِي ذِي إِتْصُوصُ وَسَمِيضُ؟ <sup>3</sup> نَتَا إِصْفَارُ إِ-تَن، إِكَمَرُ عَارُ رَاتُ ذِي زَهْنَا، خُ وَبْرِيذُ وَارُ ثَ إِجِدِيَعِمَارُصُ سِ إِضَارُنُ نَس. <sup>4</sup> مَانُ وَنُ إِسْفَفَرُ وَشَا إِيكَأُ أَيَا؟ تَتَا، وَنِي زَكُ وَمَزَوَارُو إِبَارْحُنُ إِ جِيَرَاتُ: 'نَشْ، سِيذِي، ذَ أَمَزَوَارُو وَ عَارُ إِنْكَورَا نَشُ ذ وَنِي.'

<sup>5</sup> تِيَكْرِيَرِيَنُ زُرِيَنُ ثَ، كُودُنُ، إِنْكَورَا ن تَمُورْتُ أَرْجِيَجَنُ، نِيئِنِي وَذَسَن-د، إِوَضَن-د. <sup>6</sup> إِجَنُ إِيُونَا أَفُوسُ إِ وَمُدُوكْرُ نَس، إِنَا إِ وَمَاسُ: 'إِزِي ذَ أَرِيَا؟' <sup>7</sup> أَصْطَائِيِي إِيكَأُ وَرُ ذِكُ وَمَزِيَرُ ن وَورُغُ نِي ثَ إِسْرَعُنُ سِ وَفِصِيَسُ، وَنِي إِيوَبِيَنُ خُ زُرِيَا، أَمُ إِقَارُ بُو-صَنْعُ خُ مَامَشُ سَرْسَقَنُ إِرِيَتِيَانُ: 'ذَ لَمْلِيحُ؟' حَنِي إِسْمَتُنُ وَمَزِيَرُ إِ زَحْيَاَرُ سِ إِسْمَمَارُ، أَرَامِي وَارُ إِتْنَهْزِي."

### شَكُ، أَمْسَحَارُ إِيُونُ، أَكْشَا يَاعْقُوبُ، وَارُ تَكُودُ شَا

<sup>8</sup> "مَاشَا شَكُ، أ إِسْرَائِيلُ، أَمْسَحَارُ إِيُونُ، أ يَاعْقُوبُ نِي إِخْصَارُ، زَارِيَعَتُ ن إِبْرَاهِيمُ، أَمْدُوكْرُ إِيُونُ إِيَبِرُنُ، <sup>9</sup> طَفْنُ شَكُ زَكُ إِنْكَورَا ن تَمُورْتُ وَشَا زَاغِيغُ-د- حَاكُ زِي طَرُوقَا نَسُ قَاعُ، تَبِيغُ أَش: 'شَكُ ذَ أَمْسَحَارُ إِيُونُ، إِخْصَارُ شَكُ، وَارُ شَكُ نَصَارُغُ.' <sup>10</sup> وَارُ تَكُودُ شَا، مَاعَارُ نَشُ دَجِيغُ أَكِيذِكُ، وَارُ سَجِيَسِيَفُ، مَاعَارُ نَشُ ذَ أَرَبِي نَكُ. نَشُ أَدُ شَكُ سَجَهْدُغُ، أَدُ أَشُ وَشُغُ أَفُوسُ، وَهَ نَشُ أَدُ ذَايِكُ مَنَعُغُ سِ وَفُوسِي إِيُورُ سِ تَسْكَدَا إِيُونُ."

11”خَرَارُ، نِيثِنِي أَدَّ سَّضْحَانُ، أَدَّ دُورُنْ إِي رَفْضِيحْتْ، مَارَا إِنِّي خَاكْ إِسْحَمَانَ، إِي بَارَانْ نِي أَكِيدَكْ إِتْمَشُوبُوشَنْ أَدَّ دُورُنْ دُ وَالُو، أَدَّ تَوَاهَلِكُنْ. 12”شَكْ أَدَّ خَاسَنْ تَارُورُونْ، مَاشَا وَارْ تَنْ تَتِيمَفْدْ. إِي بَارَانْ نِي كِيدَكْ إِتْمَشُوبُوشَنْ أَدَّ دُورُنْ دُ وَالُو دُ رُبَاتُزْ، وَاهُ إِي بَارَانْ نِي إِتْمَنْعَانَ أَكِيدَكْ. 13”مَآغَارْ نَشْ دُ سِيدِي، أَرَبِي نَكْ، وَنِي إِطْفَنْ أَفُوسْ أَفُوسِي نَكْ دُ وَنِي دُ أَشْ إِقَارَنْ وَارْ تَكُودْ شَا، نَشْ أَدَّ أَشْ وَشُخْ أَفُوسْ! 14”وَارْ تَكُودْ شَا، أَ شَكْ أَكْشَاوْ يَاعْقُوبْ، أَوُّرُونْ نِي يِيَارَنْ نِي إِسْرَائِيلْ! نَشْ أَدَّ أَشْ وَشُخْ أَفُوسْ، أَمْسُصْرَاخْ نَكْ دُ أَمْفَدَّاسْ نِي إِسْرَائِيلْ!، أَمُو إِي إِقَارْ سِيدِي.”

15”خَرَارُ، نَشْ كَيْعْ شَمْ دُ تَارُويِحْتْ إِتْخَرُودْ جُوضُنْ إِي وُسَارُوتْ دُ تَاكَمَايُوتْ، سِ نَغْمَاسْ إِقْضَعَنْ عَارْ تَتَائِنَنْ نِي إِعْزِدِيسَنْ. إِدُورَارْ أَدَّ تَنْ نَسَارُونْدُ وُ أَدَّ تَنْ نَدْرُدْ وُ تِيُورِيرِينْ أَدَّ تَنْ تَكُودْ دُ رُومْ. 16”شَكْ أَدَّ تَنْ تَسْرُورَارْدْ، أَدَّ تَنْ يَاوِي وَسَمِيضْ، أَدَّ تَنْ تَارِيشْ تَحَارِيضَتْ. شَكْ مَاشَا أَدَّ تَسْرِيُورُودْ خُ سِيدِي، أَدَّ تَشْنَعْدْ إِخْفْ نَكْ ذَكْ وَمَقْدَّاسْ نِي إِسْرَائِيلْ.”

17”إِنِّي إِتْوَاخْصَارَنْ دُ إِمْرَاضْ أَرُورُونْ خُ وَامَانَ، مَاشَا وَالُو دَا. إِسْ نَسْنُ يُوْرُغْ سِ وَفَادِي. نَشْ، سِيدِي، أَدَّ أَسْنُ سَرْغْ، نَشْ، أَرَبِي نِي إِسْرَائِيلْ، وَارْ دَايَسْنُ سَمُحْ. 18”خُ تُورِيرِينْ تِيَقْشُورَا أَدَّ جَعْ إِغْزَرَانْ أَدَّ دُوقَرَنْ وَرَا دُ زُغُونْصَارَاتْ ذِي رُوسْتَنْ نِي رُوصَاتْ. نَشْ أَدَّ أَرْغْ رَحْرَا دُ أَيْرَمَامَنْ وَوَرَا دُ تَاْمُورْتْ يُوْرُغَنْ دُ تِينْدُويَنْ. 19”ذِي رَحْرَا أَدَّ رُوعْ تَاَشْجَارْتَنْ نِي تَنْكَلْتْ دُ تَشْجَارْتَنْ نِي وُكَاسِيَا دُ تَشْجَارْتَنْ نِي تَارِيحَاتْ دُ وَرْمُورْ ذِي تَنْزُرُوفْتْ أَدَّ كُخْ تَاَشْجَارْتَنْ نِي وَرْمُزِي دُ تَشْجَارْتَنْ نِي دُولْبْ دُ تَائِيْدَا أَكْ-ذُ وَبَايَاوِيَا، 20”حِيْمَا أَدَّ زُتْرَنْ، أَدَّ نَعْمَنْ، أَدَّ أَرْكَبَنْ، أَدَّ فَهْمَنْ ذَكْ إِسْتَنْ نِي تَشْنِي أَقَا أَفُوسْ نِي سِيدِي إِكَا أَيَا، أَقَا أَمْفَدَّاسْ نِي إِسْرَائِيلْ إِخْرَفْ إِت-إ-د.”

### رُكْنُوسْ ذِي رُمَحْكَامَا زَاتْ إِي أَرَبِي

21”قَدَمَمْ دَعُوتْ نُوْمْ زَاتِي، إِقَارْ سِيدِي، أُويم-دُ بُوْرَهَانَاتْ نُوْمْ إِجْهَدَنْ قَاعْ، إِقَارْ وَجْدَجِيدَنْ بَاَعْقُوبْ. 22”أَجْ-إ-تَنْ أَدَّ أُوَيْنْ وُ أَدَّ أَنْغْ بَارْحَنْ مِينْ إِي غَا إِمْسَارَنْ. سَارْكَبَمْ أَنْغْ خُ تِمْسَرَايِينْ تِيْمُرُورَا قَاعْ، مَامَشْ دَجَانْتْ، حِيْمَا أَدَّ تَنْتْ نَكْسِي عَارْ وَوُرْ وُشَا أَدَّ نَسْنُ أَنْكَارْ نَسْنُ، نِيغْ أَجْ أَنْغْ أَدَّ نَسْرُ خُ تِمْسَرَايِينْ إِي دُ غَا يَاسَنْ عَادْ. 23”بَارْحَمْ تِيْمْسَرَايِينْ إِي غَا يِيَزِينْ دَاوَحْدَا عَادْ، مَاحْنَدْ أَدَّ نَسْنُ أَقَا كَنِيُوْ دُ إِيْرِيْتَنْ. كَمْ شَا دُ رَحَارْ نِيغْ دُ زَعَارْ، حِيْمَا أَدَّ نُخْرَارْ ذَكْ وَبَايَاوِيَا سِ رُخْرَارَاتْ إِبْقُشَنْ، أَدَّ تْ نَزَارْ جَمِيْعْ. 24”خَرَارُ، كَنِيُوْ قَلْ خُ وَالُو وُ مِينْ تَنْكَمْ وَارْ دَايَسْ بُو نَفَاعْ، وَنِي كَنِيُوْ إِخْصَارَنْ أَقَا-تْ دُ نَعِي.”

25”نَشْ أَدَّ د-سْكَارْغْ إِحْنْ زِي شَامَالْ وُ تَنَّا أَدَّ د-إْفَعْ زِي مَانِيَسْ د-تَنْقَارْ تَفُوشْتْ، أَدَّ إِرَاغَا خُ إِسْمْ إِيُو. نَتَّا أَدَّ د-يَاسْ أَمْ بُو-تَرَاخْتْ نِي إِعْفَسَنْ خُ وَبُدْجَاعْ، أَدَّ إِعْفَسْ خُ أَيْتْ نِي جَهْدْ أَمْ خُ تَارِيَسْتْ.”

26”مَانَ وَنْ-إ-تْ إِبَارْحَنْ رُكْ وَرْمُورَاوُ قَاعْ، حِيْمَا أَدَّ تَنْسَنْ، نِيغْ حَنِيْ مَانَ وَنْ-إ-تْ إِبَارْحَنْ قَبْرْ، حِيْمَا نَرْمَارْ أَدَّ نِيْنِي: ‘أَقَا نَتَّا دَايَسْ رَامَانَ! مَاشَا وَارْ دِيْنْ وَي تْ إِبَارْحَنْ، وَارْ دِيْنْ وَي دُ أَنْغْ إِتَارَانَ أَدَّ نَسْرُ شَا، وَرَا دُ إِجْ وَارْ إِسْرِيْ أُوْمْ تَنْطَقَمْ سِ شَا. 27”أَمْ وَرْمُورَاوُ أَدَّ إِنِيغْ إِي صِيْهِيُونْ: ‘أَقَا-تَنْ دَا! وُ إِ وَرْشَالِيْمْ: ‘نَشْ أَدَّ أُوْبُغْ إِجْ نِي وَرْفَاسْ سِ رُخْبَارْ أَصْبَحَانَ. 28”نَشْ خَرَارْغْ، مَاشَا وَارْ دِيْنْ تُوْعِي وَرَا دُ إِجْ! وَارْ دِيْنْ تُوْعِي وَرَا دُ إِجْ زَايَسَنْ وَنِي إِزْمَارَنْ أَدَّ أُوْشْ شُورْ، أَرَامِي زَمَارْغْ أَدَّ سَفْسِيغْ وُ نِيثِنِي أَدَّ حَافِي د-أَرَنْ.”

29”خَرَارُ، نِيثِنِي مَارَا ذِي رُبَاتُزْ، رَحْدَابَمْ نَسْنُ وَارْ دَايَسَنْ نَفَاعْ، رَحْبَارَاتْ إِفْسِينْ نَسْنُ دُ زَعُويْنْ وَاهَاوْ خَوَانْتْ.”

أَوَاژْ أَمَزَوَارُوْخْ وَ مُسَخَّارَنْ سِيْذِي

42

1 "خَرَارْ، أَمَسَخَّارْ إِنْو وَنِي تَعَاوَانَعْ، ذ وَنِي فَارَزَغْ، ذ وَنِي د-بُوسِينْ خْ زَخَاَصَارْ إِنْو. نَشْ سَارَسَخْ حَاسْ أَرُوْخْ إِنْو. نَتَا أَدْ إِسُوْفَخْ رَحَكَامْ غَارْ رُكْنُوسْ. 2 وَارْ إِسْغُوْبُوْ وَ وَارْ إِسْكَيْعِيْدْ نَمِيْجَا نَسْ وَ وَارْ إِتَارِيْ نَمِيْجَا نَسْ أَدْ أَسْ سَزَنْ ذِي بَارَا. 3 أَغَانِيْمْ إِنْضَفْسَنْ وَارْ ث إِتَارِيْ شَا وَ تَافْتِيْتِيْشْ نْ تِيْفَسْتْ إِنْذُوْحُونْ وَارْ ث إِسْخَسِيْبِيْ شَا، وَاهْ، سْ تِيْدَتْ أَدْ إِسُوْفَخْ نَاسْكَدَا. 4 نَتَا وَارْ إِتِيْحَرْ وَ وَارْ إِتَوَارِيْ أَرْ د-إِسِبْدْ نَاسْكَدَا خْ ثَمُوْرْتْ وَ غَارْ نَعُوْرِيْ نَسْ أَدْ رَاَجَانْتْ تِيْكَزِيْرِيْنْ."

5 "أَمُوْ إِ إِفَارْ أَرَبِيْ، سِيْذِي، وَنِي إَكِيْنْ وَ إِبَزَعَنْ إِنْجُونْ، وَنِي إَكِيْنْ ثَامُوْرْتْ ذ مِيْنْ حَاسْ إِعْمِيْنْ، وَنِي إِتِيْشَنْ ثُوَارِيْتْ نْ نَفْسْ إِ رُكْنَسْ إِ دَايَسْ إِذْدَعَنْ، وَ بُوْحَبَرْ إِ بِيْنِيْ حَاسْ إِكُوْرَنْ: 6 نَشْ، سِيْذِي، رَاغِيْغْ أَشْ ذِي نَسْكَدَا وَ شَا أَدْ شَكْ مَنَعْ زَكْ وَ فُوْسْ، أَدْ شَكْ حُصِيْعْ وَ شَا أَدْ شَكْ أَرْغْ ذ رُغَاهُدْ إِ رُكْنَسْ ذ ثَفَاوْتْ إِ رُكْنُوسْ، 7 حِيْمَا أَدْ ثَاوْرَمُدْ تِيْطَاوِيْنْ إِدَاغَارَنْ، أَدْ ثَسُوْفَعْدْ إِمْحَبَاسْ زِي رَحْبَسْ وَ بِيْنِيْ إَقِيْمَنْ ذِي تَاَدْجَسْتْ زِي تَاَدَارْتْ نْ نَعَسَّاسْتْ. 8 نَشْ ذ سِيْذِي، وَ ذ إِسْمْ إِنْو، وَ شَا وَارْ تِيْشَخْ شَانْ إِنْو إِ وَنَعْنِيْ وَ أَسْمَعَارْ إِنْو وَارْ ث تِيْشَخْ إِ رَحِيَاْرَاْتْ إِنْقَشَنْ. 9 خَرَارْ، تِيْمَسْرَايِيْنْ تِيْمَزُوْرَا إِوَضْنَتْ وَ شَا تِيْمَسْرَايِيْنْ نْ جَدِيْدْ أَدْ ثَنْتْ بَارْحَغْ، فَبَرْ مَا أَدْ فَعْنَتْ، أَدْ أَوْمْ ثَنْتْ سَشْنَغْ." "

أَسْمَعَارْ إِ سِيْذِي

10 & غَنْجَمْ إِيْزِيْ نْ جَدِيْدْ إِ سِيْذِي، أَسْمَعَارْ نَسْ زَكْ إِنْكُوْرَا نْ ثَمُوْرْتْ، كَتِيْبُوْ إِيْنِيْ إِنْدَهَنْ رُبْحَارْ ذ مَارَا مِيْنْ دَايَسْ، كَتِيْبَتْ أْ تِيْكَزِيْرِيْنْ ذ إِمْرَدَاغْ نَسْتْ. 11 أَدْ إِسْكَاعْدْ رَحْرَاْ ذ تَنْدَامْ نَسْ تَمِيْجَا نَسْنْ، جَمِيْعْ أَكْ-ذْ زَدْشُوْرْ نِيْ ذِي إِذْدَعْ فَيْدَارْ. أَجْ إِيْنِيْ إِذْدَعَنْ ذِي رَجْرُوْفْ أَدْ سَرْبُوْرُوْنْ، أَجْ إ-ثَنْ أَدْ سَعُوِيْنْ سْ رَفْرَاْحَتْ خْ ثَفِيْشِيْتِيْنْ نْ إِدُوْرَا، 12 أَجْ إ-ثَنْ أَدْ سَعُوْدَجَنْ سِيْذِي، أَدْ بَارْحَنْ شَانْ نَسْ خْ مَارَا تِيْكَزِيْرِيْنْ."

شَاصَارْتْ نْ سِيْذِي

13 "سِيْذِي أَدْ د-إِفْعْ أَمْ بُو-ثَعْرُوْصَطْ، أَدْ إِسْكَارْ مَزْرِيْ ذِكْ وَ مَنَعِيْ أَمْ وَرِيَاَرْ إِمْحَضَنْ، نَتَا أَدْ إِسْرِيُوْرُوْ، أَدْ إِسْعُوِيْ إِ وَ مَنَعِيْ، أَدْ إِحْصَارْ قَاعْ رُغْدِيَاَنْ نَسْ. 14 نَشْ ثُوْعَا سَعْدَعْ زَكْ وَ شَحَارْ وَبَا، ثُوْعَا سَقَارَعْ ذ تَبَانَعْ إِخْفْ إِنْو. أَدْ سَعُوِيْعْ أَمْ إِشَنْنْ إِتَارُوْنْ، أَدْ ثَنْ أَرْدُدْجَعْ وَ أَدْ ثَنْ صَارَضْ جَمِيْعْ. 15 إِدُوْرَارْ ذ ثُوْرَبِيْرِيْنْ أَدْ ثَنْ أَرْغْ ذْ أَمْسُوْشِيْ وَ أَدْ جَعْ أَعْمُوِيْ أَرِيْزَا نَسْنْ مَارَا أَدْ يَارَعْ، إِعْزَارَنْ أَدْ ثَنْ كَعْ ذ تِيْكَزِيْرِيْنْ، وَ شَا أَدْ سِيْرُغْ إِيْرَمَانْ. 16 إِدَاغَارَنْ أَدْ ثَنْ نَدَهَعْ خْ إِيْجْ نْ وَرِيْدْ وَارْ ث سِيْنْ، أَدْ ثَنْ جَعْ أَدْ وَبُوْرَنْ خْ ثَبْرِيْدِيْنْ وَارْ ثَنْتْ أَرْكَبِيْنْ. طَرَامْ رَاْتْ إِ تِيْطَاوِيْنْ نَسْنْ أَدْ ثْ كَعْ ذ ثَفَاوْتْ، مِيْنْ إِفَارَعَنْ، أَدْ ثْ سَكْدَعْ. تِيْنَا ذ تِيْمَسْرَايِيْنْ إِ غَا كَعْ ذِي طُوْعْ نَسْنْ وَ وَارْ ذَايَسَنْ سَمَمَحْ. 17 إِيْنِيْ إِتَشَارَانْ خْ رَحِيَاْرَاْتْ إِنْقَشَنْ، إِيْنِيْ إِقَارَنْ إِ رَحِيَاْرَاْتْ إِفْسِيْنْ: 'كَتِيْبُوْ ذ إِرِيْشَنْ نَعْ!، أَقَا نِيْشِيْ أَدْ دُوْرَنْ غَارْ ضَفَارْ، أَدْ سَضْحَانْ أَطَّاسْ."

أَمَسَخَّارْ أَدَاغَارْ

18 "سَزَمْ، كَتِيْبُوْ إِدُوْهَشَارَا! إِدَاغَارَنْ، خَرَارْمْ وَ وَارَامْ. 19 مَانْ وَنْ إِدْجَانْ ذْ أَدَاغَارْ أَمْ وَ مُسَخَّارْ إِنْو، ذْ أَدَهْشُوْرْ أَمْ وَرُقَاسْ إِنْو؟ مَانْ وَنْ إِدْجَانْ ذْ أَدَاغَارْ أَمْ وَ مُثِيْقِيْ وَ ذْ أَدَاغَارْ أَمْ وَ مُسَخَّارَنْ سِيْذِي؟ 20 أَطَّاسْ إِ ثَنُوَارِيْدْ،

10:42 زَبَارْ - نِيْعْ إِلْ:

مَاشَا وَارْ نُوشِيدْ وَالْو، إَوَا نَتَّا يَارْزَمْ إِمْرُوعُنْ، مَاشَا وَارْ إِتْسِرِي شَا.<sup>21</sup> تُوغَا يَارْضَا سِيْذِي ذِي طُوْع ن تَسْكَدَا نَسْ مَاحْنَدْ أَدْ إِسْمَعَارْ ذ إِسْعُودْجْ شَارِيْعَا.<sup>22</sup> مَاشَا رُحُو نِيْثِي ذِي إِيْج ن رُكْنَسْ إِيْثُوَاشَارْ، إِيْثُوَاشُضْ. مَاَرَّا تُوَاشْدَنْ ذِكْ إِفْرَانْ، تُوَاقْنِ ذِي رُحْبَسْ. نِيْثِي ذُوْرُنْ ذ تَائِيْمَارْتْ، أَمْ وَارْ ذِيْنْ إِدْجِي وَوَمْسَنْجَمْ، ذُوْرُنْ إِيْثُكْشَاصْتْ، مَاشَا وَرَّا ذِيْجْ مَا إِفَارْ: أَرْ-إِث-إِذَا! “

<sup>23</sup> “مَاْن وَنْ رَائِيَوْمْ أَدْ إِيْشْ أَمْرُوعْ إِيْ مَاْن أَيَا ؟ مَاْن وَنْ إِيْ عَا إِحْكَارُنْ، مَاْن وَنْ إِيْ عَا إِسْرْ ذِي طُوْع ن مِيْنْ إِيْ عَا يِيْزِيْنْ تِيْوِشَا ؟ <sup>24</sup> مَاْن وَنْ إِيْسِيْوِضْنْ يَاعْقُوبْ أَمْ تِيْمَارْتْ ذِي إِيْسْرَائِيْلْ إِيْ إِيْخْوَانُنْ ؟ مَا وَارْ ث إِيْكِي سِيْذِي، وَنِيْ ذِي نَحْضَا ؟ مَاَعَارْ نِيْثِي وَارْ حَسْنْ أَدْ وُيُورُنْ حْ إِبْرِيْدُنْ نَسْ، وَارْ سَرِيْنْ عَارْ شَارِيْعَا نَسْ. <sup>25</sup> س وَبِيْنِيْ حَاسْنْ إِيْذْجَعْ رُحَادُوْفُنْ ن وَغْصَابْ نَسْ وَرَّا ذِي لُعُوْنْفْ ن كَارَّا. إِيْقَوَارْ أَسْنْ س إِيْشَعَارُنْ، مَاشَا نِيْثِي وَارْ ذِي أَسْ حِكَارُنْ، إِيْقَدْ أَسْنْ تِيْمَسِي، مَاشَا نِيْثِي وَارْ ث كَسِيْنْ عَارْ وُورْ نَسْنْ.”

### سِيْذِي أَدْ إِيْسَنْجَمْ أَمْسَحَارْ أَدَارْغَارْ

**43** <sup>1</sup> “مَاشَا رُحُو، أَمُو إِيْ قَارْ سِيْذِي، وَنِيْ شَكْ د-إِيْخْرَقْنْ، أ يَاعْقُوبْ، ذِي وَنِيْ ذِي أَمْكَوَانْ نَكْ، أ إِيْسْرَائِيْلْ، وَارْ تَكُوْدْ شَا، مَاَعَارْ نَشْ فَكْخْ شَكْ، رَاغِيْخْ أَشْ س يِيْسَمْ نَكْ، شَكْ إِيْو. <sup>2</sup> مَاَرَّا تَشُوْقَدْ ذِكْ وَأَمَانْ، أَدْ إِيْزِيْغْ أَيْكِيْذْ، مَاَرَّا ذِكْ إِيْغْرَارُنْ، وَارْ شَكْ تِيْوِيْنْ. مَاَرَّا تَزُوِيْدْ حْ تَمْسِي، وَارْ تَشْمُضْدْ، وَشَا أَسْعَارْ وَارْ شَكْ إِيْسْرُوعَا. <sup>3</sup> مَاَعَارْ نَشْ ذِي سِيْذِي، أَرْبِيْ نَكْ، أَمَقْدَاسْ ن إِيْسْرَائِيْلْ، أَمْسَنْجَمْ نَكْ. نَشْ وَشِيْغْ مِيْصْرَا ذِي تَامَانْ ن وَصْرَاحْ إِيْ شَكْ، كُوْشْ ذِي سَابَا ذِكْ وَمَشَانْ نَكْ. <sup>4</sup> مِيْزِيْ نَسْكَوِيْدْ أَطَاسْ ذِي تِيْطَاوِيْنْ إِيْو، أَقَا تَتُوَاسْعُوْدْجِدْ وَ نَشْ تَخْصِغْ شَكْ. س وَبَا وَشِيْغْ إِيْوْدَانْ ذِكْ وَمَشَانْ نَكْ ذِي شُوْعُوبْ ذِكْ وَمَشَانْ نَكْ رَعْمَارْ نَكْ. <sup>5</sup> وَارْ تَكُوْدْ شَا، مَاَعَارْ نَشْ أَيْكِيْذْ. أَدْ أُوِيْغْ إِيْجَنْجِيْرُنْ نَكْ زِيْ مَانِيْ د-تِنْتَقَارْ تَفُوْشْتْ، أَدْ شَكْ سَمُوْنْجْ زِيْ مَانِيْ د-تَعْدْجِيْ تَفُوْشْتْ. <sup>6</sup> نَشْ أَدْ إِيْنِيْغْ إِيْ شَامَالْ: ‘أَوْش!‘ وَ إِيْجَانُوبْ: ‘وَارْ تَطْف!‘، أَرْكَوْجْ إِيْجَنْجِيْرُنْ إِيْو زِيْ رَاكُوْاجْ، يِيْسِيْ زِيْ تَمَا ن تَمُورْتْ، <sup>7</sup> كُوْرْ إِيْجَنْ وَنِيْ وَمِيْ تَرَاْعَانْ س يِيْسَمْ إِيْو، وَنِيْ د-خَرْفِغْ إِيْ شَانْ إِيْو، وَنِيْ كُوْنْغْ ذِي وَنِيْ كِيْغْ عَاوْدْ.”

### وَارْ ذِيْنْ أَمْسَنْجَمْ مَغِيْرْ سِيْذِي

<sup>8</sup> “أَجْ أَدْ إِيْغْ رُكْنَسْ أَدَارْغَارْ، وَاحَا غَارَسْنْ تِيْطَاوِيْنْ، وَرَّا ذِي إِيْوَهْشَارُنْ، وَاحَا غَارَسْنْ إِمْرُوعُنْ.

<sup>9</sup> “أَجْ أَدْ تُوَاسْمُوْنْ مَاَرَّا رُكْنُوسْ وَشَا أَجْ شُوْعُوبْ أَدْ نَجَارُوْنْ! مَاْن وَنْ رَائِيْسِنْ إِيْزِمَارْ أَدْ إِيْبَارْخْ تَا ذِي مَاْن وَنْ إِيْزِمَارْ أَدْ أَنْغْ يِيْنِيْ مِيْنْ تُوْغَا إِيْجَانْ زِيْشْ ؟ أَجْ-إِث-إِيْ أُوِيْنْ رَشْهُوْدْ نَسْنْ مَاحْنَدْ أَدْ تُوَاسْكَدُنْ، وَشَا أَجْ رَشْهُوْدْ أَدْ سَرْنْ، أَدْ إِيْنِيْنْ: ‘ذِيْثِدْ!‘ <sup>10</sup> كَتِيْوْ ذِي رَشْهُوْدْ إِيْو وَرَّا ذِي أَمْسَحَارْ إِيْو نِيْ فَارْزِعْ، حِيْمَا أَدْ نَسْنَمْ، أَدْ دَائِيْبِيْ تَاْمَنَمْ، أَدْ تَفْهَمَمْ أَقَا نَشْ ذِي تَتَا. فَبِيْرْ نَشْ وَارْ إِيْثُوَاكْ وَرَّا ذِي إِيْج ن أَرْبِيْ وَشَا أَوَارْبِيْ أِيْبِيْ وَارْ إِيْثِيْرِيْ وَرَّا ذِي إِيْجَنْ، إِيْ قَارْ سِيْذِي. <sup>11</sup> نَشْ، نَشْ ذِي سِيْذِي، وَ وَارْ إِيْجِيْ وَوَمْسَنْجَمْ مَغِيْرْ نَشْ. <sup>12</sup> نَشْ بَارْحِغْ وَ سَنْجَمْغْ وَ نَشْ إُوِيْغْ أُوْمْ ث-إِيْ د-عَارْ وَوَمَجِيْنْ. وَرَّا ذِي إِيْج ن أَرْبِيْ رِيْبَارْبِيْ وَارْ تُوْغِيْ جَارْ أُوْمْ. كَتِيْوْ ذِي رَشْهُوْدْ أَقَا نَشْ ذِي أَرْبِيْ، أَمُو إِيْ قَارْ سِيْذِي. <sup>13</sup> وَرَّا ذِكْ وَاسْ-أْ، أَقَا نَشْ ذِي نَتَّا وَشَا وَرَّا ذِي إِيْجْ وَارْ إِيْزِمَارْ أَدْ إِيْسْفَكْ ذِكْ وَفُوسْ إِيْو! مَاَرَانَشْ خَدْمِغْ، مَاْن وَنْ إِيْزِمَارُنْ أَدْ تِيْارْ ؟ “



وُفُوعٌ نِ جُدِيدٍ

<sup>14</sup>”أَمُو إِيْقَارُ سِيْذِي، أَمْفَذِي نَوْمٌ، أَمَقْدَاسُ نِ إِسْرَائِيلَ: دِي طُوعُ نَوْمٌ سَكَّعُ إِحْنُ غَارُ بَابِيلُ وُشَا أَدُ ثُنْ أَرَعُ أَدُ أَرُوزُنْ، وُشَا أَدُ هُوَانُ مَارَا إِكَالْدَانِيْبِيْنُ ذِكْ إِغُورَابَا نِيْ زِي ثُوعَا فَارْحُنْ أَمُو قَبْرُ. <sup>15</sup>نَشُ ذِ سِيْذِي، أَمَقْدَاسُ نَوْمٌ، وُئِي د-إِخْرَفُنْ إِسْرَائِيلَ، أَجْدَجِيْدُ نَوْمٌ.“

<sup>16</sup>”أَمُو إِيْقَارُ سِيْذِي نِيْ إِكَيْنْ أَبْرِيْدُ ذِي رِبْحَارُ ذِ ثَبْرِيْدُثُ ذِكْ وَامَانُ إِجْهَدُنْ، <sup>17</sup>وُئِي إِجْبِيْنُ إِكَارُوثُنْ ذِ يِيْسَانْ، رُغْسَكَارُ ذِ جْهْدُ أَدُ فُعْنُ - أَقَا دَا، رُزُنْ مُونُنْ، وَارُ تَنكَارُنَعَمَارُصْ، حَسِيْنْ، فُضَانُ أَمُ ثَفْئِيْنُشْ نِ ثِيْقِسْتْ! - <sup>18</sup>أَمُو إِقَارُ سِيْذِي: وَارُ تَعْفَرْمُ عَادُ خُ مِيْنُ ثُوعَا إِدْجَانُ زِيْشْ، وَارُ تِيْدَارْمُ عَادُ مِيْنُ إِغْدُونُ. <sup>19</sup>حَزَارُ، أَدُ كَغُ مِيْنُ إِدْجَانُ نِ جُدِيْدُ، رُحُو أَدُ د-إِفْعُ. مَا وَارُ ذِ أَسْ نَحْكَارْمُ شَا ؟ وَاهُ، نَشُ أَدُ سَارَسُخُ أَبْرِيْدُ ذِي رَحْرَا، إِغْرَارُنْ ذِي ثَنْزُرُوفُثُ. <sup>20</sup>رَمَارُنْ رَحْرَا أَدُ آيِي سَعُودُجَانُ، وُشَانُنْ نِ رَحْرَا ذِ يِيْسِيْنُ نِ نَعَامُثْ، مَاغَارُ نَشُ أَدُ كَغُ أَمَانُ أَدُ أَرُزُنْ ذِي رَحْرَا وُزَا ذِ إِغْرَارُنْ ذِي ثَنْزُرُوفُثُ، حِيْمَا أَدُ سَسُوعُ رُكْنَسُ إِيْنُو، إِيْنِيْ قَارَزُغُ. <sup>21</sup>رُكْنَسُ-أُ كِيْعُ ثِ إِ نَشُ، نِيْشِيْ أَدُ بَارْحُنْ شَانُ إِيْنُو.“

إِسْرَائِيلُ ذِ وُئِي إِخْطَانُ ذِ سِيْذِي وَئِي إِسْنَجْمُنْ

<sup>22</sup>”مَا شَا شُكُ وَارُ ذِ آيِي د-تَزَاغِيْدُ، أِ يَاعْقُوبُ، وَارُ تَسِيْحَرْدُ إِخْفُ نَكُ أَكِيْذِي، أِ إِسْرَائِيلُ! <sup>23</sup>شُكُ وَارُ ذِ آيِي د-ثِيُوْبِيْدُ وُذْجِي نِ نَعَارُصَا نَكُ نِ وُشَمَاصُ، وُشَا سِ تَعَارُصِي نَكُ وَارُ ذِ آيِي تَشْنَعْدُ عَمَارُصُ وَارُ شُكُ حَصَارُ عَارُ ثُوْهِيْبِيْنُ رُغِيْدُجُتْ وُ وَارُ شُكُ سِيْحَرْعَمَارُصُ سِ جَاوِي. <sup>24</sup>شُكُ وَارُ ذِ آيِي تَسْغِيْدُ أَعَانِيْمُ نِ وُحْمُومُ إِتْفُوحُنْ سِ تَمْنِيَاتُ نِ نُوْقَارُثُ وُشَا وَارُ ذِ آيِي تَسْجِيُوْنُثُ سِ تَادُوْنُثُ نِ نَعَارُصَا نَكُ، مَا شَا سِ دُنُوْبُ نَكُ ثَارِيْنِيْدُ آيِي-دِ رُحْدَمُثْ، سِ رُموْعِصِيْبِيَاتُ نَكُ تَسِيْحَرْدُ آيِي.“

<sup>25</sup>”نَشُ، ذِ نَشُ، وَئِي إِعَا إِسْحَنُ إِعْدِيْبِيْنُ نَكُ ذِي طُوعُ إِيْنُو، نَشُ وَارُ تِيْدَارُغُ عَادُ دُنُوْبُ نَكُ. <sup>26</sup>أَرُ-إِثْنُ عَارُ رِبَارُ إِيْنُو، أِجُ أَنْعُ أَدُ نَمَشَارُغُ، وَثُ خُ يِيخْفُ نَكُ مَاْحِنْدُ أَدُ د-تَاوِيْدُ تَسَاعَارُثُ نَكُ. <sup>27</sup>بَابَاشُ أَمْرَاوُ إِخْصَا وُ وُزَا ذِ إِمْسُضْرَاحُنْ نَكُ عُدُونُ حَافِي. <sup>28</sup>سِ وُيَا سَعِيْدُجَنْغُ إِمْقَرَانُنْ نِ زَاوُشْتُ إِقْدَسُنْ، وُ أَرِيْعُ يَاعْقُوبُ إِ وُئَحِي وُشَا جِيْعُ إِسْرَائِيلُ مَاْحِنْدُ أَدُ تَعِيْبُنْ.“

أَسْفَارُغُ نِ أَرُوحُ نِ سِيْذِي

**44** <sup>1</sup>”رُحُو مَا شَا، سَزْ، أِ أَمْسَحَارُ إِيْنُو بَاعْقُوبُ، وُ إِسْرَائِيلُ نِيْ قَارَزُغُ! <sup>2</sup>أَمُو إِيْقَارُ سِيْذِي، وَئِي شُكُ إِكَيْنْ، وَئِي شُكُ إِكَيْنْ زَكُ وُعْدِيْسُ نِ يِمَاشُ، وَئِي ذِ أَشْ إُوْشِيْنُ أَوْسُ: وَارُ تَكُوْدُ شَا، أِ يَاعْقُوبُ، أَمْسَحَارُ إِيْنُو، ذِ يَاشُورُونُ نِيْ قَارَزُغُ! <sup>3</sup>مَاغَارُ نَشُ أَدُ سِيْبُغُ أَمَانُ خُ مِيْنُ إِفُودُنْ ذِ تَسْدُجِيَاوِيْنُ خُ مِيْنُ يُوْرُغُنْ. نَشُ أَدُ زِدْجَعُغُ أَرُوحُ إِيْنُو خُ زَارِيْعُثُ نَكُ وُزَا ذِ لِبَارَاكََا إِيْنُو خُ ثَارُوا نَكُ. <sup>4</sup>نِيْشِيْ أَدْغَمِيْنُ جَارُ أَرِيْبُغُ، أَمُ إِصْفَاصْفَانُ عَارُ ثُغْرَاثِيْنُ نِ وَامَانُ. <sup>5</sup>إِجْنُ أَدُ يِيْنِي: نَشُ نِ سِيْذِي! وُشَا إِحْنُ نَغْنِيْ أَدُ إِزَاغَا إِخْفُ نَسُ سِ يِيْسَمُ نِ يَاعْقُوبُ، وُ عَاوُدُ إِجْنُ نَغْنِيْ أَدُ يَارِي سِ وُفُوسُ نَسُ: نَشُ نِ سِيْذِي! وُشَا أَدُ إِكْنَا إِخْفُ نَسُ سِ يِيْسَمُ إِشْنَعُنْ إِسْرَائِيلُ.“

43:27 'إِمْسُضْرَاحُنْ' - إِحْسُ أَدُ يِيْنِي إِكْهَانُنْ ذِ إِبَانِيْبِيْنُ نَكُ، إِيْنِي ثُوعَا إِبْدُنْ جَارُ أَرِيْبُ ذِ رُكْنَسُ نَسُ.

سِيْذِي اَيِّي ن وُجْدَجِيْذِ ذ وُْمْفَذِي نِ إِسْرَائِيْلِ

6”أَمُو إِقَارِ سِيْذِي، اَجْدَجِيْذِ نِ إِسْرَائِيْلِ، ذِ اَمْفَذِي تَسْ، سِيْذِي نِ زَعْسَكَارَاتْ: نَشْ ذِ اَمَزَوَارُو، نَشْ ذِ اَنكَارُو، نَهْرَا نَشْ وَاَزْ اِدْجِي وُرَا ذِ اِحْ نِ اَرْبِي تَعْنِي. 7”مَانَ وَنِ اِمَزَارَنْ اَذْ اِبَارْحْ اَمْ نَشْ؟ اِحْ-اِثْ اَذْ تْ يِيْنِي وُ اَذْ اَيِي تْ اِسْشَنْ! اَقَا نَشْ زُوْعْ رُكْنَسْ نِ وَاكُوْذْ نِ زِيْشْ. اِحْ-اِثْنْ اَذْ اَسَنْ عَاوْذَنْ تِيْمَسْرَايِيْنِ نِ تِيوْشَا، مِيْنِ اِ دِ عَا يِاسَنْ عَاذْ. 8”وَاَزْ تَنْخَرِيْعَمْ وُ وَاَزْ تَكُوْذَمْ. مَا وَاَزْ ذِ اَوْمْ ت-ا-د-سِيْوُضْعْ زَكْ وَاكُوْذْ نِ زِيْشْ عَاَزْ اِمَزُوْعَنْ نُوْمْ وُ مَا وَاَزْ حَاجِيْعْ تْ؟ كَتِيْبُو ذِ زَشْهُوْذِ اِنُو: مَا اَقَا ذِيْنِ اِحْ نِ اَرْبِي نَهْرَا نَشْ؟ وَاَزْ ذِيْنِ اِدْجِي وُرَا ذِ اِسْثْ نِ تَضَاْرَتْ تَعْنِي، نَشْ وَاَزْ سَبِنْعْ وُرَا ذِ اِحْنْ.“

زَعْسَنْ نِ لَاصْتَامْ

9”اِنِّي اِتْكَنْ زَحِيَاْرَاتْ اِنْفَشَنْ اَقَا وَاَزْ نَفْعَنْ، وُ زَحِيَاْرَاتْ تِي تَحْسَنْ يِيْنِي وَاَزْ نَفْعَتْ ذَكْ وَاَلُو. يِيْنِي سِ يِيْحَفْ نَسْنْ ذِ زَشْهُوْذِ نَسْتْ اَقَا وَاَزْ تُوِيْرِيْنَتْ وُ وَاَزْ سِيْنَتْ وَاَلُو، اَزَامِي اِ عَا ذُوْرَنْ تَسْضَحَانَ يِيْنِي. 10”مَانَ وَنِ اِتْكَنْ اِحْ نِ اَرْبِي وُ مَانَ وَنِ اِتْكَبَانَ زَحِيَاْرَنْ صَانَامْ اَمْ وَاَزْ عَارَسْ بُو تِيْزِي رَايِسْ؟ 11”خَرَاْرْ، مَارَا اِشْرِيْشَنْ نَسْنْ اَذْ ذُوْرَنْ تَسْضَحَانَ، مَاعَارْ اَيْتْ نِ بُو-صَنْعَتْ ذِ اِوْدَانْ وَاَهَا. اِحْ-اِثْنْ اَذْ مُوْنِ، اَذْ كَارَنْ، اَذْ تَحْرَعَنْ، يِيْنِي اَذْ ذُوْرَنْ تَسْضَحَانَ جَمِيْعْ.

12”اَمْرِيْزْ نِ وُوْرَاَزْ عَارَسْ اِمِيْذِي نِ وِمْرِيْزْ، اِحْدَمْ عَاَزْ رَفْحَمْ اِتْحَدُوْذُوْقَنْ، اِنْقَارَسْ زَحِيَاْرَسْ سِ اِفْضِيْسَنْ نَسْ. اِحْدَمْ اِ-ثْ سِ وُعِيْرْ اِحْجَهْدَنْ. نَتَا اِدْجُوْزْ اَزَامِي وَاَزْ عَارَسْ اِقِيْمْ بُو جَهْدْ عَاذْ. وَاَزْ اِسْسْ اَمَانَ عَارَسْ اَزْ اِ عَا يَاحْرْ اَطَاسْ. 13”اَنْجَارْ اِعْبَارْ تَاْفِرُوْثْ سِ وُفِيْرُو تَسْ نِ زَعْبَارْ، يَارَشَمْ زَحِيَاْرْ اِنْفَشَنْ سِ وُكْرَاْجْ، وُ اِنْجَارْ اِ-ثْ رُموْسْ وُشَا يَارَشَمْ اِ-ثْ سِ دَوَارَا وُ اِكَا اِ-ثْ ذِي صِيْفْتْ نِ بِنَاذَمْ مَاحَنْدْ اَذْ اِنُوْاَسَارَسْ ذَكْ اِسْثْ نِ تَاْدَارْتْ. 14”اَزْدَمْ تِيْشَجْبِيْرَا نِ تَنْكَلْتْ اِيِيْحَفْ نَسْ، اِكْسِي اِسْثْ نِ تَشْجَارْتْ نِ سِيْذِي نِيْعْ نِ زَبْدْجُوْضْ، يَارْدُو اِيِيْحَفْ نَسْ جَارْ تَشْجَبِيْرَا نِ وُرْعَاْرْ. اِتْرُو اِسْثْ نِ تَايْدَا وُشَا تَمْقَارَسْ سِ وَنَزَارْ. 15”تَايْنِيَا ذِ رَفْحَمْ اِبْنَاذَمْ. اِكْسِي رَايِسْ وُشَا اِرْغَاْرَا اِحْفْ نَسْ عَارَسْ. عَاوْذْ اِسْرَاَقَا تِيْمَسِي، اِسْنَتَا رَايِسْ اَعْرُوْمْ. عَاوْذْ اِتْكَ رَايِسْ اِحْ نِ اَرْبِي وُشَا اِنَاَصَارْ اَسْ، اِتْكَ رَايِسْ زَحِيَاْرْ اِنْفَشَنْ وُشَا اِسْجَاْدْ اَسْ. 16”اِحْ نِ وَزِيْنِ نِ وُكْشُوْضْ رَايِسْ اِسْشَمَاضْ اِ-ثْ سِ تَمْسِي، اَكْ-ذِ وَزِيْنِ اِقِيْمَنْ اِتْتْ اَيْسُوْمْ. اِسْتَفْ اَيْسُوْمْ وُشَا اِنْتَاوَانْ. اِدْعَاْرَا اِحْفْ نَسْ، اِقَارْ: 'اَهْ، مَامَشْ حَمِيْعْ، نَشْ تَاَشِيْعْ اَكْ-ذِ تَمْسِي!' 17”زِي مِيْنِ اِقِيْمَنْ نِ وُكْشُوْضْ اِتْكَ اِحْ نِ اَرْبِي، اِحْ نِ زَحِيَاْرْ اِنْفَشَنْ. اِسْجَاْدْ اَسْ وُشَا اِنَاَصَارْ، اِتْرَاْدْجْ عَارَسْ، اِقَارْ: 'سَنْجَمْ اَيِي، مِيْنِيْزِي شَكْ ذِ اَرْبِي اِنُو!'“

18”وَاَزْ سِيْنَنْ، وَاَزْ تَحِيْكِيْنْ، مَاعَارْ تِيْطَاوِيْنِ نَسْنْ مَسْحَنْتْ وُْمِي وَاَزْ تُوِيْرِيْنِ وَاَلُو، وُشَا وُرَاوَنْ نَسْنْ وَاَزْ تَقْتِيْنِيْنِ. 19”وُرَا ذِ اِحْ اِتْكَ اِ-ثْ عَاَزْ وُوْرْ نَسْ وُشَا وَاَزْ ذِيْنِ بُو تُوْسْتَا وُرَا ذِ رَفْهَامْتْ حِيْمَا اَذْ اِيْنِيْنِ: 'اِحْ نِ وَزِيْنِ رَايِسْ سَشْمُضْعْ تْ ذِي تَمْسِي. سَتْنَعْ اَعْرُوْمْ حْ رَفْحَمْ تَسْ اِتْحَدُوْذُوْقَنْ وُ شَنْفَعْ اَيْسُوْمْ وُ شَيْغْ تْ. زِي مِيْنِ اِقِيْمَنْ نِ وُكْشُوْضْ مَا اَذْ رَايِسْ كَعْ جَعِيْفِيْشْتْ نِ صَانَامْ، مَا اَذْ سَجْدَعْ رَاْتْ اِ وُكْشُوْضْ نِ تَشْجَارْتْ؟' 20”نَتَا اِهْدَا اِعْضْ، وُرْ نَسْ اِنُوْاَغَارَنْ اِعْغَاوَا-اِ-ثْ. وَاَزْ اِمَزَارْ اَذْ اِسْتَنْجَمْ زَعْمَارْ تَسْ، اَذْ يِيْنِي: 'مَا حَنِيْ وَاَزْ ذِيْنِ اِدْجِي زَعْسْ ذَكْ وُفُوْسْ اَفُوْسِي اِنُو؟'“

14:44 'اِرْغَاْرْ' - يِيْعْ 'دُعَابْتْ'، يِيْعْ 'تَاَزْ كَانْتْ'.

19:44 'تَشْجَارْتْ' - يِيْعْ 'اَذْ اِكْ'، 'اِدْ اِكْنْ'.

سِيْذِي اَذْ اِمْحَا دُنُوْب

<sup>21</sup> "عَقْرُ حُ مَانَ يَا، اَ يَاْعُقُوْبُ، اَ شِكْ اِسْرَائِيْلُ! مَاَعَارُ اَقَا شِكْ ذِ اَمْسَحَارِ اِنُو، نَشْ كُوْنُخْ شِكْ، شِكْ ذِ اَمْسَحَارِ اِنُو، اَ اِسْرَائِيْلُ، وَاَرْ شِكْ تَتُوْعُ شَا. <sup>22</sup> نَشْ مَسْحَعُ اِعْدِيْبِيْنْ نَكْ اَمْ تَائُوْثْ وُزَا ذِ دُنُوْبْ نَكْ اَمْ وُسِيْنُو. دُوْر-دِ غَارِي، مَاَعَارُ نَشْ فِكْعُ شِكْ."

<sup>23</sup> "عَنْجَمُ سِ رُفْرَاْحَتْ، اَ اِجْنَوَانُ، مَاَعَارُ سِيْذِي اِكَآ ا-ث. سِرِيُوْرُوْثُ، اَ رَاْدَاْجَاعُ نِ ثَمُوْرْتِ، كِسِيْمُ ذِكْ اِغُوِيَانُ سِ رُفْرَاْحَتْ، اَ اِدُوْرَاْرُ، سِرِيُوْرِيُوْمُ، اَ اِزْغِرَانُ ذِ مَاْرَا ثِيْشَجْبِيْرَا اِ دَايْسِ اِدْجَانُ! مَاَعَارُ سِيْذِي اِفْكْ اِ بَاْعُقُوْبُ وُ اِسْعُوْدْجُ اِحْفُ نَسْ ذِي اِسْرَائِيْلُ."

كُوْرَاَشْ، اَمْدُهُونُ نِ سِيْذِي

<sup>24</sup> "اَمُو اِ اِقَارِ سِيْذِي، اَمْفَذِي نَكْ، وَنْيْ شِكْ اِكِيْنُ زَكْ وُعْدِيْسُ نِ يَمَاشْ: 'نَشْ ذِ سِيْذِي وَنْيْ اِكِيْنُ مَاْرَا، وَنْيْ اِتْبِرَاعُنْ اَجْنَا، نَشْ وَاها، نَشْ ذِ وَنْيْ اِسَارَسُنْ ثَامُوْرْتِ. مَاْنُ وَنْ نُوْعَا حَنْيْ اِكِيْذِي ؟ <sup>25</sup> نَشْ ذِ وَنْيْ اِبْطَرُنْ رَعْرَمَاَثُ نِ اَيْثُ نِ بُو-اِحْرَاقِيْفُنْ وُشَا سِبُوْهَزِيْعُ اِكْرَانُنْ، ذِ وَنْيْ اِسُوْحَارُنْ اِمِيْغِيْسُنْ وُ يَارَا ثُوْسَتَا نَسُنْ ذِ نَاعِيُوْرِي، <sup>26</sup> وَنْيْ اِسْمَنْتُنْ اُوَارُ نِ وُْمَسْحَارُ نَسْ وُ اِسْفَقْرُ شُوَارُ نِ اِرْقَاسُنْ نَسْ، وَنْيْ اِقَارُنْ اِ وُْرشَالِيْمُ: اَذْ دَايْمُ اِرِيْنُ اِمْدُذَاعُ عَاذَا؛ وُشَا اِ كُوْرُ اِشْتُ زِي ثِنْدَامُ نِ يَاهُوْدَا: 'سَمُ اَذْ ثِنُوْاسَبِدْدُ عَاوْدَا؛ وُشَا نَشْ اَذْ سَبِدْعُ رُخْبِرَبَاثُ نَسْ عَاوْدَا؛ <sup>27</sup> وَنْيْ اِقَارُنْ اِ وَاِمَانُ يُوْدَجْعُنْ: 'اَزْعَمُ، نَشْ اَذْ سِيْرَعْغُ اِغْرَزَانُ نُوْمُ! <sup>28</sup> وَنْيْ اِقَارُنْ اِ كُوْرَاَشْ: 'نَتَا ذِ اَمْكَسَاوُ اِنُو، نَتَا اَذْ اِسْفَقْرُ رُحَاَصَارُ اِنُو، وُْمِي اِ عَا اِنِيْنُ اِ وُْرشَالِيْمُ: اَذْ شَمْعَزْرُنْ!، وُ اِ رَاوْشْتُ ثَامَقْرَاْنْتُ: اَذْ اَمْ كُنْ دُسَاسُ!'"

سِيْذِي اَذْ اِسْكُ كُوْرَاَشْ، اَمْدُهُونُ نَسْ

<sup>45</sup> "اَمُو اِ اِقَارِ سِيْذِي اِ وُْمْدُهُونُ نَسْ، اِ كُوْرَاَشْ، وَنْيْ زِي طَفْعُ اَفُوْسُ نَسْ اَفُوْسِي مَاحَنْدُ اَذْ اَسْ سَاَصَارْعُ رَكْنُوْسُ رَاثُ اِ وُوْدَمُ نَسْ: اَذْ سَارْحُوْعُ ثِيْحَرَامِيْنُ حُ ثِيْجِيْبَاتِيْنُ نِ اِحْدَجِيْدُنْ حِيْمَا اَذْ اَسْ اِرْزَمْعُ ثِيُوُوْرَا، وُ رَبْنِيَاثُ نِ ثُوُوْرَا وَاَرُ ثُوَابَلِيْعَنْتُ شَا. <sup>2</sup> نَشْ اَذْ اَشْ اِرْوَارْعُ، اَذْ وَاطِيْعُ مِيْنُ وَاَرُ اِهُوِيْنُ، اَذْ اِرْزَمْعُ ثِيُوُوْرَا نِ نَحَاسُ وُ اَذْ وَنْبِيْعُ رُكْرُوْنَاثُ نِ وُوْرَاْرُ ذِ اِوْثُوِيْتُنْ. <sup>3</sup> اَذْ اَشْ وُشَعُ رَكْنُوْرُ نِ ثَاْدَجِسْتُ، اَكْرَا اِنُوْفَارُنْ، حِيْمَا اَذْ تَسْنُدُ اَقَا نَشْ، سِيْذِي، ذِ وَنْيْ شِكْ اِرَاْعَانُ سِ بِيْسَمُ نَكْ، اَرْبِي نِ اِسْرَائِيْلُ. <sup>4</sup> ذِي طُوْعُ نِ وُْمَسْحَارِ اِنُو بَاْعُقُوْبُ، اِسْرَائِيْلُ وَنْيْ قَاْرَزْعُ، رَاْغِيْعُ اَشْ سِ بِيْسَمُ نَكْ، وُشِيْعُ اِشْ اِسْمُ نِ شَانُ، وَاْحَا وَاَرُ ذِ اِبِي ثَسِيْنَدُ شَا. <sup>5</sup> نَشْ ذِ سِيْذِي، وَاَرُ ذِيْنُ اِدْجِي وَنْعَنِي، نَهْرَا نَشْ وَاَرُ اِدْجِي اَرْبِي. اَذْ اَشْ حَزْمْعُ اَبِيَّاسُ، وَاْحَا وَاَرُ ذِ اِبِي ثَسِيْنَدُ شَا، <sup>6</sup> مَاحَنْدُ زِي مَانِي د-ثِنْقَارُ ثَفُوْشْتُ عَارَسُ اَزْ مَانِي ثَغْدَجِي اَذْ سِنُنْ، اَقَا نَهْرَا نَشْ وَاَرُ ذِيْنُ اِدْجِي وُزَا ذِ اِشْتُ نِ ثَمْسَرَاَشْتُ، نَشْ ذِ سِيْذِي، وَاَرُ ذِيْنُ اِدْجِي نَعْنِي. <sup>7</sup> نَشْ تَكْعُ ثَافَاوْتُ وُ حَدْجَفْعُ-دِ ثَاْدَجِسْتُ، تَكْعُ زَهْنَا وُ حَدْجَفْعُ-دِ رَعَارُ، نَشْ سِيْذِي، ذِ وَنْيْ اِتْكَنْ مَاْرَا يَا."

23:44 اَزْغَارُ- نِيْعُ ثُغَابْتُ، نِيْعُ ثَاْرَاْكَانْتُ؛

<sup>8</sup> «وَدُومَمْ، أ كَنِيُوْ اِحْنَوَانْ، زِي سَنَجْ، جَمِ إِسِينُوْتِنْ اُدْ-فَارْغَنْ تَاسْكَدَا، اُدْ تَنُوْرَمْ تَمُوْرْتْ، وُشَا جَمِ تْنِ اُدْ اَوِيْنْ اَسْنَجَمْ وُ اِحْ تَاسْكَدَا اُدْ تَعْمِي جَمِيْعْ اَكِيْدَسْ. نَشْ، سِيْذِي، خَرْفَعْ ت.»

### سِيْذِي ذِ وَّيِّيْ اِدْ-اِحْزَقْنِ مَارَا مِيْنِ اِدْجَانْ

<sup>9</sup> «وُشْتْ خْ وَّيِّيْ اَتَمَشُوْبُوْشَنْ اَكْ-ذِ وَّيِّيْ تْ اِكِيْنْ، اِحْجَنْ وُفْدُوْخْ جَارْ اِقْدُوْحَنْ نَعْنِيْ؟ مَا تَزَمَارْ تَزَاخْتْ اُدْ تِيْنِيْ اِحْجَنْ وَّيِّيْ تْ اِكِيْنْ: مِيْنِ تَكِيْدْ؟» نِيْعْ تَزَمَارْ رُقْشَعْتْ نَكْ اُدْ تِيْنِيْ: «وَارْ عَارَسْ بُوْ اِقَاسَنْ!»؟ <sup>10</sup> «وُشْتْ خْ وَّيِّيْ اِقَارَنْ اِبَابَاسْ: 'مِيْنِ-د-تَجِيْدْ؟' نِيْعْ اِحْجَانْ: 'مِيْنِ-د-تُوْرُوْدْ؟'»

<sup>11</sup> «أَمُوْ اِحْجَانْ سِيْذِي، اَمَقْدَاسْ نِ اِسْرَائِيْلْ، ذِ اَمُكُوَانْ نَسْ: 'سَفْسَامْ اَبِيْ خْ تَمَسْرَايِيْنْ اِدْ اِتَاسَنْ، تَشْرَمْ حَافِيْ اُدْ حَضِيْعْ اِحْنَجِيْرِنْ اِنُوْ وُزَا رُخْدَمْتْ نِ اِقَاسَنْ اِنُوْ. <sup>12</sup> نَشْ كَبِيْعْ تَامُوْرْتْ وُ خَرْفَعْ-د حَاسْ بَتَاذَمْ. وَاَهْ ذِ نَشْ اِتْ يَكِيْنْ، اِقَاسَنْ اِنُوْ بَزَعَنْ اِحْنَوَانْ، وُ مَارَا رُعْسْكَارَاتْ نَسَنْ تَمُوْرَعْ تَنْتْ. <sup>13</sup> نَشْ سَكَارَعْ تْ ذِي تَسْكَدَا وُشَا اُدْ سَكْمَعْ مَارَا اِبْرِيْدَنْ نَسْ. تَنَّا اُدْ اِنَبَا تَانْدِيْنْتْ اِنُوْ عَاوَدْ وُشَا اُدْ اِسْتَوْفَسَرْ اِحْبَاسْ اِنُوْ، وَارْ اِدْجِيْ اِتَامَانْ وُ وَارْ اِدْجِيْ اِتَارْزَفْتْ!» اِقَارْ سِيْذِي نِ رُعْسْكَارَاتْ.»

<sup>14</sup> «أَمُوْ اِحْجَانْ سِيْذِي: 'اَرْبَرْ نْ اِمِيْصْرِيْنْ ذِ صَرْعْتْ نِ اَيْتْ نِ كُوْشْ ذِ سَابَا، اِرْبَارَنْ اِمْعَارَنْ ذِي تِيْذِي، اُدْ عَارَمْ-د-زَوَانْ وُشَا اُدْ اِرْبِيْنْ تَمْ. نِيْتِيْ اُدْ شَمْ صَفَارَنْ، اُدْ عَارَمْ عَدُوْنْ ذِي سَنَاسَرْ، اُدْ اَضَارَنْ رَانْتَمْ، اُدْ اَمْ سَلْمَنْ اِحْفَنْ نَسَنْ، اُدْ نَعْمَنْ: 'سْ تِيْذْتْ، عَارَمْ اِدْجِ اَرْبِيْ، وَارْ ذِيْنْ اِدْجِيْ وَنَعْنِيْ، وُزَا ذِ اِحْجَنْ نَعْنِيْ مَعْبِرْ اَرْبِيْ!' <sup>15</sup> ذِ تِيْذْتْ، شَكْ ذِ اَرْبِيْ اِنُوْفَارَنْ، اَرْبِيْ نِ اِسْرَائِيْلْ، اَمْسَنْجَمْ. <sup>16</sup> نِيْتِيْ مَارَا اُدْ سَضْحَانْ، اُدْ تَوَافُضْحَنْ عَاوَدْ. اِمْرِيْزَنْ نِ رَحِيَارَاتْ اُدْ فَعَنْ جَمِيْعْ، نَفْصَهَنْ. <sup>17</sup> اِسْرَائِيْلْ اُدْ اِنُوْاسَنْجَمْ سِ وُفُوْسْ نِ سِيْذِي سِ اِحْجَنْ نِ وُسْنَجَمْ اِتْدَوْمَانْ. وَارْ تَنْتَفُضِيْحَمْ وُ وَارْ تَنْتَفُضِيْحَمْ اِرْبِيْدَا فَاغْ.»

<sup>18</sup> «مَاعَارْ اَمُوْ اِحْجَانْ سِيْذِي، وَّيِّيْ-د-اِحْزَقْنِ اِحْنَوَانْ، تَنَّا، اَرْبِيْ، ذِ وَّيِّيْ اِكُوْنْ تَامُوْرْتْ وُشَا اِتْكَ-اِتْ، تَنَّا، ذِ وَّيِّيْ تْ اِسْمَتْنِ. وَارْ ت-ا-د-اِحْزَقِيْ تَحْوَا، مَاشَا اِكُوْنْ-ا-تْ اِحْجَانْ: 'نَشْ ذِ سِيْذِي، وَارْ اِدْجِيْ وُزَا ذِ اِحْجَنْ نَعْنِيْ. <sup>19</sup> وَارْ سِيُوْرَعْ ذِي تَنُوْفَرَا، ذِي شَانْ وَ مَشَانْ اِبَارَشَنْ ذِي تَمُوْرْتْ. نَشْ وَارْ نِيْعْ اِحْجَانْ اِتَارْوَانْ يَاعْفُوْبْ: اَرْزَوْمْ اَبِيْ بَاطَرْ! نَشْ ذِ سِيْذِي تِيْ اِسَاوَارَنْ تَاسْكَدَا، ذِ وَّيِّيْ اِتْبَارْحَنْ مِيْنِ اِدْجَانْ اِسْكَمَنْ. <sup>20</sup> مُونَمْ، اَسْم-د، قَارْبَمْ-د-مُونَنْ، ا كَنِيُوْ اِنِيْ اِنْجَمَنْ زِي رَكْنُوْسْ! نِيْتِيْ وَارْ سِيْنَنْ وَاَلُوْ، اِنِّيْ يَارْبُوْبْ رَحِيَارَاتْ اِنْفَشَنْ نِ وُكْشُوْضْ وُشَا تَعْبُدَنْ اِحْجَانْ اِبِيْعْ نِ اَرْبِيْ تِيْ وَارْ اِحْجَانْ اِدْ اِسْنَجَمْ. <sup>21</sup> بَارْحَمْ، قَارْبَمْ-د. مَسَاوَارَمْ ذِي وِيْنْ جَارْ اَوَمْ: 'مَانْ وَنْ اِسْرَانْ اَيَا رَكْ وَشَحَارْ وُيَا، مَانْ وَنْ رَابِيْسْ اِبَارْحَنْ زِي مَرْمِيْ؟' مَا وَارْ اِدْجِيْ ذِ نَشْ، سِيْذِي؟ نَهْرَا نَشْ وَارْ اِدْجِيْ وُزَا ذِ اِحْجَنْ نِ اَرْبِيْ نَعْنِيْ، نَهْرَا نَشْ وَارْ ذِيْنْ اِدْجِيْ اَرْبِيْ اَمْسَكْدْ وُ مَسْنَجَمْ. <sup>22</sup> قَرْبَمْ-د-عَارِيْ وُ تَجَمْ اِحْفَنْ نَوْمْ اُدْ تَوَاسَنْجَمْ، ا كَنِيُوْ مَارَا اِدْجَانْ نِ طُرُوْفَانْ تَمُوْرْتْ، مَاعَارْ نَشْ ذِ اَرْبِيْ وُ وَارْ ذِيْنْ اِدْجِيْ وُزَا ذِ اِحْجَنْ نِ نَعْنِيْ. <sup>23</sup> نَشْ جُوْدَجَعْ عَارْ سِيْمَانْتْ اِنُوْ، اِفْع-د-اِحْجَنْ نِ وَاوَارْ رَكْ وُقَمُوْمْ اِنُوْ ذِي

12:45: 'رُعْسْكَارَاتْ نَسَنْ' - اِحْسْ اُدْ يِيْنِيْ: تَافُوْشْتْ ذِ تَرْبِيْرِيْ ذِ اِتْرَانْ ذِ تَمُوْرَانْ نِ اِحْنَوَانْ، مَاشَا وُزَا ذِ لَمَالَاكَتْ ذِ اِمْقَدَاسَنْ نِ سِيْذِي اَرْبِيْ.

13:45: 'نَشْ سَكَارَعْ تْ' - اِحْسْ اُدْ يِيْنِيْ: نَشْ سَكَارَعْ كُوْرَاشْ (خُوْرَا اَيْتْ 1).

نُسَكَّدَا وُشَا أَوَازْ-أَ وَارْ دِينَ إِقِيمْ وَدَوَاوْ: أَقَا مَارَا أَفُودُ أَذْ يَاصَارْ زَاتِي، مَارَا إَزْسْ أَذْ غَارِي إِجَادَجْ! <sup>24</sup> أَذْ حَافِي قَارُنْ: ذِي سِيذِي وَهَا نُدَجْ نَاسَكَّدَا إِفِيضْ ذْ جَهْدْ! نِيئِنِي أَذْ غَارَسْ د-أَسْنْ، مَاشَا مَارَا إِنِّي حَاسْ إِتْمُوكْمَنْ، أَذْ سَضْحَانْ. <sup>25</sup> مَاشَا مَارَا زَارِيَعْتْ نِ إِسْرَائِيلْ أَذْ تَوَاسَكَّدَنْ ذِي سِيذِي وُشَا أَذْ ثْ شَتْنَعَنْ.

أَوْطُونِ إِرْبِيئِنْ نِ بَابِيلْ

46

<sup>1</sup> "صَانَامْ بِيَلْ يُوَصَارْ، نَابُو إِقُوسْ غَارْ ثَمُورْثْ، أَقَا زَحْيَارَاتْ نِ صَانَامْ نُسْنْ ذَقْرَنْثْ! زَمَارْ وَ! زَبَهَائِمْ. مِينْ ثُوعَا ثَارْبُومْ كَنِيُوْ، أَقَا زَحُوْ ذْ زَحْمُورْ، ذَقْرْ! زَمَارْ إِفْنَانْ سِ زُوحْرَانْ. <sup>2</sup> أَقَا قُوسَنْ أَمْ كَمْرَنْ، وُضَارَنْ، وَارْ زَمَارَنْ أَذْ سَنَجْمَنْ ذَقْرْ، وُشَا وَرَا ذْ نِيئِنِي سِيْمَانْتْ نُسْنْ وُيُورَنْ ذِي ثَمَحَبَاسْتْ."

<sup>3</sup> "سَرْمْ غَارِي، أَ تَادَارْتْ نِ يَاعْقُوبْ، ذِ مَارَا مِينْ إِقِيمَنْ نِ تَادَارْتْ نِ إِسْرَائِيلْ، كَنِيُوْ إِنِّي كَسِيغْ زَكْ وَعْدِيَسْ نِ يَمَاتُومْ، إِنِّي أَزْپُورَعْ زَكْ وَامِي نُسْمَحْمْ ذَكْ وَعْدِيَسْ نِ يَمَاتُومْ. <sup>4</sup> غَارَسْ أَرْ تَاوَسَارْتْ أَذْ قِيمِغْ ذِ نَشْ، غَارَسْ أَرْ غَا شَابِغْ، أَذْ كَنِيُوْ أَرْپُوعْ. نَشْ كِيغْ ثْ وَ نَشْ أَذْ كَنِيُوْ كَسِيغْ، أَذْ كَنِيُوْ أَرْپُوعْ وَ أَذْ كَنِيُوْ سَنَجْمِغْ. <sup>5</sup> أَذْ-ذْ مَانْ وَنْ ثَخْسَمْ أَذْ آيِي سَمْمُودَامْ، وَ مَانْ وَنْ ثَخْسَمْ أَكِيذِي سَكُومِغْ وَ نِ مَانْ وَنْ ثَخْسَمْ أَذْ إِرِيغْ ذِي صِيْفْتْ نَسْ، مَاحِنْدْ أَذْ نَمْرَاوَسْ؟ <sup>6</sup> تَفَارَاغَنْ نِيئِنِي وُرعْ زِي تَشْيَارْتْ وَ وُزَنْنْ نُوَقَارْتْ خْ زَمِيرَانْ. تَخْدَجْصَنْ إِجْ نِ وَمَزِيْرْ نِ وُورِغْ، مَاحِنْدْ نَتَا أَذْ زَابِيَسْ إِكْ إِجْ نِ أَرْبِي. سَجَادَنْ، وَهْ، تَاضَارَنْ أَسْ. <sup>7</sup> أَرْبُونْ ثْ خْ تَعْرُوضْتْ، كَسِيْنْ ثْ دَا ذِ ذِيهَا، حَيِّيْ سَبْدَانْ ثْ ذَكْ وَمَشَانْ نَسْ. ذِيئِي إِتْعِيْمَا اِبْدْ، وَارْ إِتْهِيْزِي سَيِي. وَهْ، مَارَا حَذْ إِزَاغَا أَسْ، وَارْ د-إِتَارِي، وَارْ ثْ إِسْنَجَامْ زِي زَحْصَارْتْ نَسْ."

<sup>8</sup> &عَفْرَمْ خْ وُبَا، إِزِيْمْ ذِ إِزِيَاَنْ، كَسِيْمْ ثْ غَارْ وَورْ، أَ كَنِيُوْ إِنِّي إِتْعَدَانْ! <sup>9</sup> عَفْرَمْ خْ نُمَسْرَائِيْنِ نِيْمَزُورَا زَكْ إِكُودَنْ نِ زِيَشْ، أَقَا نَشْ ذِ أَرْبِي: وَارْ دِينَ إِدْجِي وَرَا ذِ إِجْ نِ أَرْبِي تَعْنِي، وُشَا وَرَا ذِ إِجْ وَارْ إِدْجِي أَمْ نَشْ، <sup>10</sup> وَئِي إِبَارْحَنْ زَكْ وَمُزَاوَرْ مِينْ إِ غَا يِيْزِي غَارْ وَنْكَارْ، وَرَا زَكْ وَشَحَارْ وُيَا مِينْ وَارْ إِمَسَارَنْ عَادْ، وَئِي إِقَارَنْ: أَخَارَصْ إِئُوْ يَارِشَمْ، أَذْ كَعْ مَارَا أَرْضَا إِئُوْ! <sup>11</sup> وَئِي إِزَاغَانْ أَجْضِيضْ إِتْكَشَاصَنْ زِي شَارْقِي، أَرْيَاَنْ نِ وُخَارَصْ نَسْ زِي ثَمُورْتْ إِكُوجَنْ. وَهْ، أَمْ مَامَشْ سِيُورَعْ، أَمُوْ! تْ غَا كَعْ أَذْ د-يَاسْ، نَشْ سُوْجَدَعْ تْ، أَذْ تْ كَعْ. <sup>12</sup> "سَرْمْ غَارِي، كَنِيُوْ إِعْقَارَنْ نِ وَورْ، إِنِّي إِكُوجَنْ خْ نُسَكَّدَا! <sup>13</sup> أَذْ د-سَقَارِيغْ تَاسَكَّدَا إِئُوْ، أَقَا وَارْ تَتْكَوِيغْ، وَ وَارْ إِتْعَطِيْرْ وَسَنَجْمْ إِئُوْ. أَذْ أَوِيغْ أَسْنَجْمْ ذِي صِيْهِيُونْ، أَذْ وُشَعْ أَعُودْجِي إِئُوْ! وَرْشَالِيْمْ."

أَوْطُونِ بَابِيلْ

47

<sup>1</sup> "هُوَا، قِيْمْ ذِي تَعَجَابْتْ، أَ شَمْ نَاعَزَارِشْتْ، يَدْجِيَسْ نِ بَابِيْلْ! قِيْمْ خْ ثَمُورْتْ، وَارْ إِدْجِي عَادْ إِجْ نِ زَعَارِشْ، أَيَدْجِيَسْ نِ إِكَالْدَانِيِيْنِ! مَاعَارْ وَارْ ذِ أَمْ قَارَنْ عَادْ تَامُودْرُوسْتْ، نِيغْ لِيْفْ. <sup>2</sup> كَسِي تَاسِيْرْتْ، وُشَا حَرِيْبِيْ أُورَنْ! كَسْ أَرْحَافْ نَمْ، سَكَاعَدْ أَبْجُرُورْ نَمْ، عَارَا إِفَادَنْ وُشَا تَشُوقَدْ ذَكْ إِغْرَزَانْ! <sup>3</sup> زَحِيَا نَمْ أَذْ إِتَوَاعَارَا، أَذْ تَتُوَازَارْ عَادْ زَفْصِيْحْتْ نَمْ. أَذْ خَرْفُغْ وَ وَارْ سَعِيْرِيغْ خْ وَرَا ذِ إِجْ نِ بِنَادَمْ. <sup>4</sup> أَمْفِيذِي تَعْ، سِيْذِي نِ زَعَسْكَارَاتْ ذِ إِسْمِ نَسْ، أَقَا-ثْ ذِ أَمْفِدَاسْ نِ إِسْرَائِيلْ."

<sup>5</sup> "قِيْمْ دِينَ وُشَا سَعْدْ، فَعْ غَارْ بَارَا ذِي تَادَجِسْتْ، أَيَدْجِيَسْ نِ إِكَالْدَانِيِيْنِ، مَاعَارْ وَارْ ذِ أَمْ قَارَنْ عَادْ تَلَاسْ نِ تَكْلِيْدِيُوبِيْنْ. <sup>6</sup> نَشْ كِيغْ أَغْصَابْ إِئُوْ أَذْ إِدُوقَزْ خْ زُكْنَسْ إِئُوْ، سَعِيْدْجَتْغْ تَاسَعَارْتْ إِئُوْ وُشَا كِيغْ ثَنْ ذَكْ إِفَاسَنْ نَمْ،

مَاشَا شَمَّ وَاوَّ ذَا أَسْنِ تَشْسَنْدُ أَرْخَمْتُ. عَاذُ إِ وُوسَارُ تُفْنَدُ أَسْ نَاعْتَاشْتُ نُدْفَرُ. <sup>7</sup> تَنْيِدُ: نَشْ أَدْ إِزْبِغْ ذَا لِّلَاسْ ن تَكْلُدِيوِينِ إِ زَبْدَا!؛ مِينْتَرَا وَاوَّ تَكْسِيدُ أَيَا مَارَا ذَكُّ وُورُ، عَمَارُصْ وَاوَّ تَيْدَارُ قَطْوَنَ وَوَيَا مَارَا.

<sup>8</sup> «حَنِّي رَحُو، سَبْرُ إِ وُيَا، أَ شَمَّ نَامَعَارُتْ ن مَرْزِي، تَنِّي إِ ذَيْنِ إِقِيمَنْ ذِي رَامَانَ، تَنِّي إِقَارَنْ ذَكُّ وُورُ نَسْ: ذ نَشْ، وَاوَّ ذَيْنِ تَدَجِي وُورَا ذَا إِشْتُ تَعْيِيتْ! عَمَارُصْ أَدْ ذَا قِيمِغْ ذَا تَاَجَاتَشْ، نَهْرَا إِحْنَجِيرَنْ وَاوَّ ث سِينِغْ!» <sup>9</sup> مَاشَا تَنَتَانِ-أَ أَدْ حَامْ وَصَانَ ذَكُّ إِشْتُ ن تَشْيِي، ذَكُّ إِجْ ن وَاَسْ: نَهْرَا إِحْنَجِيرَنْ ذَا تَاَجَاتَشْ أَدْ تَيْرِيدَا! تَنَتَانِ-أَ أَدْ حَامْ وَصَانَ زِي سَبِيْتْ ن وَاطَّاسْ ن تَكْرَايَنْتْ نَمَّ ذَا وُوبَارُو ن تَسْحَارُتْ نَمَّ. <sup>10</sup> مَاغَارُ تَتَشْرَدُ حُ نُوَعْفَمَا نَمَّ، تَنْيِدُ: وَاوَّ ذَا أَيِي إِتُوِيَرِي وُورَا ذَا إِجَنْ! تَيْعِيْتْ نَمَّ ذَا نُوَسْتَا نَمَّ أَرَيَنْتْ شَمَّ أَدْ تَارْدُ س وِعْرُوَرُ غَارِي. ذَكُّ وُورُ نَمَّ تَنْيِدُ: ذ نَشْ، وَاوَّ ذَيْنِ إِدَجِي وُورَا ذَا إِجْ ن تَعْيِي! <sup>11</sup> س وَيَا أَدْ حَامْ د-يَاسْ رُغَارُ ذَا أَمْفَرَانَ. مَامَشْ أَدْ د-إِنْقَارُ، وَاوَّ تَسْبِينْدُ قَبْرُ. أَوْدَارُ أَدْ حَامْ إِوَصَا أَرَامِي وَاوَّ تَرْمَارْدُ أَدْ أَسْ تَشْحِينْدُ. ذَعْيَا أَدْ حَامْ د-نَاسْ تَشْيِي، رِبْرَا مَا أَدْ حَاسْ تَاَزْكَبْدُ قَبْرُ» <sup>12</sup> «إِوَا أَرْزُو أَدْ تَقِيمْدُ تَبْدُدُ ذَيْنِ أَكْ-ذ نَكْرَايَنْتْ نَمَّ وَ أَكْ-ذ وَبَارُو نَمَّ ن تَسْحَارُتْ نِي زِي تَسِيحْرُدُ إِخْفْ نَمَّ زِي تَمْرِي نَمَّ. بَلَآكْ تَرْمَارْدُ أَدْ عَارَمْ تَيْرِي تَيْرِي زِي مَانَ أَيَا، نَبِيغْ بَلَآكْ تَرْمَارْدُ أَدْ تَسْبِيكُودُ س وَيَا! <sup>13</sup> تَسِيحْرُدُ إِخْفْ نَمَّ أَكْ-ذ وَاطَّاسْ ن إِحَارِيصَنْ نَمَّ. إِوَا أَدْ كَارَنْ إِني إِتْفَكَانَ أَجَنَّا وَ حَطَّانَ إِزْرَانَ، إِنِّي إِتْكَاشَفَنْ مِينِ إِ د غَا يَاسَنْ غَارُ وَبُدِي ن وَوِيورُ، أَجْ-إِنْ أَدْ شَمَّ سَنْجَمَنْ زِي مِينِ حَامْ إِ عَا إِكَنْ عَارُ رَاثُ. <sup>14</sup> خَرَارُ، نَبِيشِي أَدْ دُورَنْ أَمْ وُورُومْ: أَدْ تَنْ تَسْمُصْ نَمْسِي، وَاوَّ زَمَارَنْ أَدْ فَكَنْ زَعْمَارُ نَسَنْ زَكْ إِفَاسَنْ ن إِشْعَارَنْ ن تَمْسِي. وَاوَّ إِتَيْرِي زَفْحَمْ إِتْحَدُودُوقَنْ نِي غَارُ زَعَارَنْ، وَاوَّ إِدَجِي وُحَادُوقُ نِي غَارُ زَمَارَنْ أَدْ قِيمَنْ. <sup>15</sup> أَمُو إِ عَا إِزْبِنْ إِ شَمَّ إِنِّي وُهي نُوَعَا تَسْحَارُذُ إِخْفْ نَمَّ، إِسْبَابَنْ نَمَّ زِي تَمْرِي نَمَّ. كُورُ إِجْ أَدْ يُوِيورُ ذَكُّ وَبَرِيدُ نَسْ، وُورَا ذَا إِجْ وَاوَّ شَمَّ إِسْنَجِيمْ.»

### أَفْكِي زِي بَابِيلُونُ

**48** <sup>1</sup> «سَرْمُ أَيَا، أَ كَنِيوُ نَادَارْتْ ن يَاعْقُوبْ، إِنِّي وُمي تَزَاغَانَ س يِيسَمْ ن إِسْرَائِيلِ، إِنِّي إِفْغَنْ زَكُّ وَآمَانَ ن يَاهُودَا، إِنِّي إِتْجَادْجَانَ غَارُ يِيسَمْ ن سِيدِي وَ تَيْدَارَنْ أَرْبِي ن إِسْرَائِيلِ، مَاشَا وَاوَّ إِدَجِي ذِي تَيْدَتْ، وُ وَاوَّ إِدَجِي ذِي تَسْكَدَا. <sup>2</sup> نَبِيشِي تَزَاغَانَ إِخْفْ نَسَنْ زُكْنَسْ زِي تَنْدِينَتْ تَامَقْدَاسْتْ! وَ تَشَارَنْ حُ أَرْبِي ن إِسْرَائِيلِ، أَقَا سِيدِي ن زُعْسَكَارَاتْ ذَا إِسْمُ نَسْ.»

<sup>3</sup> «تِيمَسْرَايِينِ تِيمَزُورَا سَارْكَبِغْ حَاسَنْتْ عَاذُ أَطَّاسْ زَكُّ وَآمِي، أَقَا فُغْنَتْ-إ-ذ زَكُّ وَفُومُومْ إِوُ وُشَا بَارْحُغْ زَايَسَنْتْ. ذَعْيَا كَيْبِغْ تَنْتْ وُشَا حَنِّي وَسِينْتْ-إ-د. <sup>4</sup> مِينْزِي نَشْ سَنْغْ، أَقَا شَكْ تَشْقَسْحُدُ إِخْفْ نَكْ، أَقَا إِجِيمَانَ نَكْ أَمْ تَبَارَاتْ ن وَوَرَا وَ تَانِيَارْتْ نَكْ أَحْمِي د-تَكَا زِي نَحَاسْ. <sup>5</sup> سَارْكَبِغْ أَشْ تَنْتْ عَاذُ أَطَّاسْ زَكُّ وَآمِي. قَبْرُ مَا إِمَسَارُ، بَارْحُغْ زَايَسَنْتْ مَاحَنْدُ شَكْ وَاوَّ تَقَارْدُ: «صَانَامْ إِوُ إِكَا-إِنْتْ!»، نَبِيغْ «زَحْبَارَاتْ إِوُ إِفْشَنْ!» نَبِيغْ: «زَحْبَارُ إِوُ إِفْسِينُ يَوْمُورُ-إِنْتْ!» <sup>6</sup> شَكْ تَسْرِيدُ حَاسَنْتْ، خَرَارُ مَلِيغْ غَارُ مَارَا أَيَا. مَا وَاوَّ تَحْسَمْ أَدْ زَايَسَنْتْ تَبَارْحَمْ؟ زِي رَحُو أَدْ أَشْ بَارْحُغْ تِيمَسْرَايِينِ ن جَزِيدُ، تِيمَسْرَايِينِ إِوُوقَارَنْ نِي وَاوَّ تَسْبِينْدُ.

<sup>7</sup> رَحُو تُوَاخْرُقَنْتْ-د، وَاوَّ إِدَجِي أَطَّاسْ زَكُّ وَآمِي. قَبْرُ أَسْ-أَ وَاوَّ حَاسَنْتْ تَسْرِيدُ مَاحَنْدُ وَاوَّ تَقَارْدُ: «خَرَارُ، سَنْغْ ت مَرْمِي!» <sup>8</sup> وَاوَّ، وَاوَّ حَاسَنْتْ تَسْرِيدُ وَ عَاوْدُ وَاوَّ تَنْتْ تَسْبِينْدُ وَ عَاوْدُ أَمْرُوعُ نَكْ نُوَعَا وَاوَّ يَارْزِيمْ، مَاغَارُ نَشْ سَنْغْ، أَقَا شَكْ أَدْ تَكْذَسْ سَ رَغْدَارْتْ أَطَّاسْ وُشَا أَدْ أَشْ إِينِنْ «وَنِي إِتْعَدَانَ!» عَاذُ زَكُّ وَعُدَيْسِ ن يِمَاشْ. <sup>9</sup> «ذِي طُوعُ ن يِيسَمْ إِوُ أَدْ سَعْصَرُغْ أَغْصَابِ إِوُ، وَ ذِي طُوعُ ن شَانَ إِوُ أَدْ تَبْتِغْ إِخْفْ إِوُ إِ رَحَارُ نَكْ مَاحَنْدُ وَاوَّ شَكْ مَحْيِغْ قَاعُ. <sup>10</sup> خَرَارُ، نَشْ سَ صَفِيغْ شَكْ، مَاشَا وَاوَّ إِدَجِي أَمْ نُوَقَارْتْ، قَدْجَبِغْ شَكْ ذِي تَفْقُوتْ ن

وُسْفِي ن زَعْبَن. <sup>11</sup> ذِي طُوعِ إِيْنُو، ذِي طُوعِ إِيْنُو أَذْ ث كُغْ. مَآغَارْ مَآمَشْ إِيْ غَا إِيْتَوَاعَارَا حَنِيْ إِيْسَمِ إِيْنُو؟ أَعُوْدَجِيْ إِيْنُو وَارْ ث تِيْشُخْ إِيْ وُرَا ذِ إِيْحِنْ تَغْنِيْ.

<sup>12</sup> ”سَرْم-دِ غَارِي، أَيَاغُوبْ، شَكْ أَسْرَائِيْلْ، وِنِيْ وُمِيْ رَاغِيغْ! نَشْ ذِ وِنِيْ، نَشْ ذِ أَمْرَوَارُوْ وُرَا ذِ أَنْكَارُوْ. <sup>13</sup> أَفُوسْ إِيْنُو إِيْسَارْسْ عَاوُدْ دُوسَا نْ ثَمُورْثْ، وُشَا أَفُوسِيْ إِيْنُو إِيْبَزَعْ إِيْحِنُوَانْ. مَارَا رَاغِيغْ أَسْنْ، ثَبْدَانْ نِيْثِيْ ذِيْنِيْ جَمِيْعْ. <sup>14</sup> مُونَمْ مَارَا كَنِيُوْ وُ سَرْمْ: ’مَانْ وَنْ جَارْ أَسْنْ إِيْبَارْخْ زِيْ مَارَا مَانْ أَيَا؟ سِيْذِيْ إِيْحَسْ إِي-ثْ، وُ وَانِيْثَا أَذْ يَكْ مِيْنْ إِيْدَجَانْ إِيْ رُحَاَصَارْ نَسْ صِيْذْ إِيْ بَابِيْلْ، أَغِيْزْ نَسْ أَذْ يِيْزِيْ صِيْذْ إِيْ إِيْكَالْدَانِيْنِيْنْ. <sup>15</sup> أَقَا نَشْ تِيْغْ ثْ، وَاهْ، رَاغِيغْ أَسْ. أَذْ كُغْ أَذْ د-يَاسْ وُشَا نَنَّا أَذْ إِيْفَزْخْ ذِكْ وَبَرِيْدْ نَسْ. <sup>16</sup> قَارْبِم-دِ غَارِي، سَرْمْ أَيَا: ’زَكْ وُْمَرَوَارُوْ نَشْ وَارْ سِيُوْرَعْ ذِيْ نُوْفَرَا. زَكْ وَامِيْ أَيَا مَارَا إِيْمَسَارْ، أَقَا أَيِيْ نَشْ ذِيْنْ!’. وُ رُحُوْ سِيْذِيْ إِيْنُو، سِيْذِيْ، إِيْسَكْ أَيِيْ-دِ، أَكْ-ذِ أَرُوحْ نَسْ، “ <sup>17</sup> ’أَمُوْ إِيْ إِيْقَارْ سِيْذِيْ، أَمْفِذِيْ نَكْ، أَمْفِدَاسْ نْ إِيْسْرَائِيْلْ: ’نَشْ ذِ سِيْذِيْ، أَرَبِّيْ نَكْ، وَنِيْ شَكْ إِيْسْرَمُذْنْ مِيْنْ إِيْنَفْعَنْ، ذِ وَنِيْ شَكْ إِيْنْدَهْنْ ذِكْ وَبَرِيْدْ نِيْ خْ إِيْ غَا ثُوِيُوْرُدْ. <sup>18</sup> أَخْ، مَزِيْ نُخْرَارْدْ مَآشَا غَارْ نُوْصَا إِيْنُو، حَنِيْ أَذْ يَافْ زَهْنَا نَكْ أَذْ يِيْزِيْ أَمْ يَغْرَارْ وُ أَسْنَجْمْ نَكْ أَمْ رَمَواجْ نْ رِيْحَارْ. <sup>19</sup> رَارِيْعْثْ نَكْ نُوْعَا-تْ أَمْ إِيْحِذِيْ، وُ إِيْحَنِيْرِنْ نَكْ نِيْ د-إِيْنَفْعَنْ زِيْ تَجْعِيْنَا نَكْ أَمْ رُحْبْ إِيْ-دِ يُوْسِيْنْ رَايَسْ. إِيْسَمْ نَسْ وَارْ إِيْتَفْصِيْعْ وُ وَارْ إِيْتَوَاْحِيْ رَاثْ إِيْ وُودَمْ إِيْنُو. “ <sup>20</sup> ’فُغَمْ زِيْ بَابِيْلْ، أَرُورَمْ زَكْ إِيْكَالْدَانِيْنِيْنْ، بَارْحَمْ أَسْ سْ إِيْعُوِيَانْ نْ وُ سُرِيُوْرُوْ، مَاحَنْدْ أَذْ سَرْنْ أَيَا، سُوْفُغَمْ رُحَبَارْ أَرْ أَنْكَارْ نْ دُونَشْثْ، إِيْنِيْمْ: ’سِيْذِيْ إِيْفَكْ أَمْسَحَارْ نَسْ يَاعْقُوبْ!’. <sup>21</sup> وَارْ حَاسَنْ إِيْجِيْ وَفَاذِيْ وُمِيْ نَنْ د-إِيْكَوْدْ غَارْ إِيْمُوشَانْ إِيْتَوَاْحَارْبُنْ. نَنَّا إِيْسُوقْ أَسْنْ-دِ أَمَانْ زِيْ نُصْرَاثْ. وُمِيْ نَنَّا إِيْدَجُجِيْ جَارْفْ، دُوْفَرْنْ-دِ رَايَسْ وَامَانْ. “ <sup>22</sup> ’إِيْعَفَانَنْ وَارْ تِيْفَنْ زَهْنَا! إِيْقَارْ سِيْذِيْ.

### أَوَارْ وَيْسْ ثُنَانِيْنْ خْ وُْمَسْحَارْ نْ سِيْذِيْ

**49** <sup>1</sup> سَرْم-دِ غَارِي، أَيَا تِيْكَزْبِرِيْنْ، سَحْسَمْ، أَ شُوعُوبْ نْ رَاكُواجْ! سِيْذِيْ إِيْرَاغَا أَيِيْ-دِ زَكْ وَامِيْ ذِ أَيِيْ نُوْعَا ذِكْ وُْعُدِيْسْ نْ يِمَا، زَكْ وَامِيْ ذِ أَيِيْ نُوْعَا عَادْ ذِيْ رَمْرَاوْثْ إِيْرَاغَا أَيِيْ-دِ سْ يِيْسَمْ إِيْنُو. <sup>2</sup> نَنَّا إِيْكَأْ أَقْمُومْ إِيْنُو ذِ سِيْفْ إِيْفُضَعَنْ، نَنَّا إِيْسُدُورِيْ أَيِيْ ذِيْ تِيْزِيْ نْ وُفُوسْ نَسْ. نَنَّا إِيْكَأْ أَيِيْ ذِ فَرِيْثَشَا سْ تِيْخَفْثْ إِيْفُضَعَنْ، إِيْكَأْ أَيِيْ ذِكْ وَفَرَابْ نَسْ نْ فَرِيْثَشَاثْ. <sup>3</sup> إِيْنَا أَيِيْ: ’شَكْ ذِ أَمْسَحَارْ إِيْنُو إِيْسْرَائِيْلْ نِيْ ذِيْ إِيْ غَا تُوَاسْعُوْدَجِيْ! “ <sup>4</sup> ’مَآشَا نَشْ تِيْغْ: ’نَشْ أَرْبُرْعْ خْ وَآلُوْ، صِيْعِيْغْ جَهْدْ إِيْنُو ذِيْ رُبَاطْرْ ذِيْ رُحَاوِيْ. سْ تِيْذِثْ، تَاسْعَاْرْثْ إِيْنُو غَارْ سِيْذِيْ وُ رَمُونْثْ إِيْنُو غَارْ أَرَبِّيْ إِيْنُو. “

<sup>5</sup> ’وُشَا رُحُوْ إِيْقَارْ سِيْذِيْ، وَنِيْ ذِ أَيِيْ إِيْكِيْنْ ذِ أَمْسَحَارْ زَكْ وَامِيْ ذِ أَيِيْ نُوْعَا ذِكْ وُْعُدِيْسْ نْ يِمَا مَاحَنْدْ أَذْ غَارْسْ د-سَعْفِيْعْ يَاعْقُوبْ وُ مَاحَنْدْ أَذْ غَارْسْ سُمُونْغْ إِيْسْرَائِيْلْ - وَاهْ نَشْ تُوَاسْعُوْدَجِيْ ذِيْ تِيْطَاوِيْنْ نْ سِيْذِيْ وُشَا أَرَبِّيْ إِيْنُو ذِ جَهْدْ إِيْنُو! — <sup>6</sup> وَاهْ نَنَّا إِيْقَارْ: ’ذُرُوسْ، أَقَا شَكْ أَذْ تِيْزِيْدْ ذِ أَمْسَحَارْ إِيْنُو مَاحَنْدْ أَذْ تَسْنَكَرْدْ تِيْقَبَارْ نْ يَاعْقُوبْ وُ مَاحَنْدْ أَذْ د-تَارْدْ إِيْنِيْ إِيْتَوَاْحَادَانْ زِيْ إِيْسْرَائِيْلْ. نَشْ كِيْعْ شَكْ ذِ تَافَاوْثْ إِيْ رُكْنُوسْ، مَاحَنْدْ أَذْ تِيْزِيْدْ ذِ أَسْنَجْمْ إِيْنُو أَرْ وُذْكَارْ نْ ثَمُورْثْ! <sup>7</sup> ’أَمُوْ إِيْ إِيْقَارْ سِيْذِيْ، أَمْفِذِيْ نْ إِيْسْرَائِيْلْ، أَمْفِدَاسْ نَسْ، إِيْ وَرِيَازْ إِيْتَوَاْسَحْقَارَنْ، إِيْ وَنِيْ ذِ نَعِيْ نْ رُكْنَسْ، إِيْ وُْمَسْحَارْ نْ أَيِثْ نْ صُوطَا: ’إِيْدَجِيْذَنْ أَذْ شَكْ زَرْتَنْ وُ أَذْ كَارَنْ، رُحُوْكَامْ أَذْ أَصَارَنْ رَاثَكْ ذِيْ طُوعْ نْ سِيْذِيْ، وَنِيْ ذِ أَمْثِيْقِيْ، أَمْفِدَاسْ نْ إِيْسْرَائِيْلْ، وَنِيْ شَكْ إِيْفَارْزَنْ! “

<sup>8</sup>”أَمُو إِقَار سِيدِي: دِي زُحَارْ نِ اَرَضَا، سَرِيخِ أَشْ، وَ ذِكْ وَاسْ نِ وُسْنَجَمْ، وَشِيخِ أَشْ أَفُوسْ. نَشْ أَدْ شَكْ حُصِيخْ وَ أَدْ شَكْ أَرَشُحْ دِ زَعَاهُدْ نِ رُكْنَسْ، مَاحِنْدُ أَدْ شَبِيدُ تَامُورْتْ، مَاحِنْدُ أَدْ تَنْفُذْ تَيْسَقَارْ يَارْدُوجْ عَاوُدْ ذِ تَاسَعَارْتْ،<sup>9</sup> مَاحِنْدُ أَدْ تِينِيدُ إِمْحَبَاسْ: فَعَمْ-د!، إِي بِي إِدْجَانْ ذِي تَادْجَسْتْ: صَهَارْم-د! أَدْ أَرُوسْ غَارْ إِبْرِيدَنْ، خْ مَارَا تِيُورِيرِنْ إِفُوشَارَنْ أَدْ إَزِينْ دَمَانِي نَسْنِ نِ تَارُوسَا.  
<sup>10</sup>وَارْ حَاسَنْ إِنْكَ زَارُ وَرَا ذِ أَفَادِي، رَحْمُو ذِ تَفُوشْتْ وَارْ ثَنْ تَشْبِيَتْ شَا، مَاعَارْ وَنِي حَاسَنْ إِحْتِيَانْ أَدْ ثَنْ إِكُودْ، أَدْ ثَنْ إِنْذَهْ غَارْ تَارَاوِينْ نِ وَاِمَانْ.<sup>11</sup> مَارَا إِدُورَارْ إِنُو أَدْ ثَنْ كُجْ ذِ إِبْرِيدَنْ وَ إِبْرِيدَنْ إِنُو إِوَطَانْ أَدْ تَوَاسُوعَزَانْ.  
<sup>12</sup>خَرَارْ، أَدْ د-أَسْنِ زِي رَاكُوجْ، خَرَارْ، إِنَا أَدْ د-أَسْنِ زِي شَامَالْ وَ زِي زَبْحَارْ وَ إِنْغِي زِي ثَمُورْتْ نِ أَسْوَانْ.“

### سِيدِي وَارِ إِتْجِي سِيحِيُونْ وَحْدَسْ

<sup>13</sup>”سَرِيُورِيَوْمْ، أَكْتَبُو إِجْنُونْ، فَارَحْتْ، أَ شَمْ تَامُورْتْ! اَرَمْ إِدُورَارْ أَدْ دُوقَرَنْ سِ وُسْرِيُورُو، مَاعَارْ سِيدِي إِسْفُوجْ خْ رُكْنَسْ نَسْ، نَتَا أَدْ إِحِينْ خْ رُومُوسَاكِينْ نَسْ!“

<sup>14</sup>”مَاشَا صِيهِيُونْ نَتَا: سِيدِي إِسْمَحْ دَابِي، سِيدِي إِنُو أَبِي.“<sup>15</sup> مَا زَمَارْ تَمْعَارْتْ أَدْ تَتُو أَسِيمِي نَسْ وَمِي وَارْ تَحْتِيَتِي خْ مَيْسْ نِ وُعْدَيْسْ نَسْ؟ وَآخَا تَتُو ث، نَشْ وَارْ شَمْ تَتُوعْ.<sup>16</sup> خَرَارْ، نَشْ نَقْشُغْ شَمْ ذِي تَتَايَنْ نِ تَرَقَا نِ إِفَاسَنْ إِنُو، رَحِيُوضْ تَمْ رِبْدَا غَارِي رَاثْ إِ تَيْطَاوِينْ.

<sup>17</sup>إِحْنَجِيرَنْ تَمْ أَدْعُفَنْ، مَاشَا إِمْنَحَايَنْ تَمْ وَ إِي شَمْ إِخَارْبِنْ أَدْ حَامْ وَبُورَنْ.“

<sup>18</sup>”سَكَاعْدُ تَامُوعَرِي تَمْ وَشَا خَرَارْ دَا ذِ ذِيهَا. خَرَارْ، مَارَا مُونَنْ، وَسِينْ-د غَارْمْ. سِ تِيدْتْ أَمْ دَارِعْ نَشْ، إِقَارْ سِيدِي، أَدْ تَارُضْدُ إِخْفْ تَمْ سِ مَارَا إِنَا أَمْ سِ زَهْرُوطْ، وَشَا أَدْ رَايَسَنْ تَرُوقْدُ إِخْفْ تَمْ أَمْ ثِ نَكَا تَسْرِيَتْ.“  
<sup>19</sup>مَاعَارْ سِ تِيدْتْ أَمْ ذِينْ خَرَانْتْ رُخِيْرَبَاتْ تَمْ ذِ إِمُوشَانْ تَمْ إِتْوَارْدُوجَنْ ذِ ثَمُورْتْ تَمْ إِتْوَاتْحَانْ، أَمُو سِ تِيدْتْ أَدْ تِيرِيدُ تَحْصَارْدُ إِمْرِدَاعْ، وَشَا إِي إِحْسَنْ أَدْ شَمْ صَارُضَنْ، أَدْ إَزِينْ غَارْ رَاكُوجْ.

<sup>20</sup>وَرَا ذِ إِحْنَجِيرَنْ نِي رَايَمْ إِتْوَاشَارَنْ، أَدْ إِينِنْ ذِكْ إِمُورُغَنْ تَمْ: أَمُوشَانْ دَايَسْ رُحْصَرَانْ حَافِي، أَكْ أَبِي أَمُشَانْ إِ نَشْ، مَاحِنْدُ زَمَارْغْ أَدْ دَايَسْ زِدْعُغْ!“<sup>21</sup> أَدْ تِينِيدُ ذِكْ وَوَرْ نَمْ: مَانْ وَنْ ذِ أَبِي-د يُورُونْ مَارَا إِحْنَجِيرَنْ؟ وَشَارَنْ أَبِي إِحْنَجِيرَنْ وَ وَارْ-د تِيرُوعْ، سُوْفَعَنْ أَبِي-د-دِ أَمْحُوسْ وَشَا نُضَارَنْ أَبِي-د. مَانْ وَنْ إِنْ إِسِيمَنْ؟ خَرَارْ، نَشْ وَاهَا ذِ تَتِي تُوَعَا إِشْطَنْ، مَانِيَسْ د-وَسِينْ نِيْتِي؟“

<sup>22</sup>”أَمُو إِقَارْ سِيدِي إِنُو، سِيدِي: خَرَارْ، أَدْ سَكَاعْدُغْ أَفُوسْ إِنُو غَارْ رُكْنُوسْ وَ أَدْ سَبْدُغْ تَاعَدْجَانْتْ إِنُو إِ رُكْنُوسْ. حُخِيْ أَدْ أُوِينْ إِحْنَجِيرَنْ تَمْ ذِكْ وَحَسِينْ نَسْنِ غَارْ دَانِيْنَا وَشَا أَدْ أَرِيُونْ بَسِيْمْ خْ نَعَارُضِيْنِ نَسْنِ.“<sup>23</sup> إِجْدْجِيدَنْ أَدْ شَمْ صُونَنْ، تِيَجْدْجِيدِيْنِ أَدْ شَمْ سُوْطَدَنْتْ. أَدْ أَضَارَنْ رَاثَكْ سِ وَغَمْيُوبْ نَسْنِ غَارْ ثَمُورْتْ، أَدْ أَمْ رَحْصَنْ تَاعَجَاجَتْ زَكْ إِصَارَنْ تَمْ. حُخِيْ أَدْ تَسْنَدُ أَقَا نَشْ ذِ سِيدِي: إِي حَاسْ إِ غَا إِسِيْتِيْمَنْ، وَارْ تَسْصَجِيْنِ شَا.“

<sup>24</sup>”مَا إِزْمَارْ إِجْ أَدْ إِكْسْ خْ وَنِي إِجْهَدَنْ رَارْدْتْ؟ مَا إِزْمَارْ أَدْ يَارُورْ وَنِي إِدْجَانْ ذِ أَمْحُوسْ نِ وَمُسْكَدْ؟“<sup>25</sup> مَاشَا أَمُو إِقَارْ سِيدِي: أَدْ-د تَوَاكْسَنْ إِمْحَبَاسْ رُكْ وَفُوسْ نِ وَمَزْمَارْ وَرَا ذِ تَاكْشَاصْطْ نِ وَفَهَارْ أَدْ تَحْتُوْتَرْ زِي جَارْ إِفَاسَنْ نَسْ. مَاعَارْ وَنِي إِحْسَنْ أَدْ شَمْ إِشَارِعْ، نَشْ أَدْ ثِ شَارِعْغْ، وَشَا إِحْنَجِيرَنْ نَمْ أَدْ ثَنْ سَنْجَمْعْ.<sup>26</sup> إِي بِي شَمْ إِحْصَارَنْ أَدْ أَسْنِ وَشُغْ أَدْ شَنْ أَيَسُومْ نِ بِيخْفْ نَسْنِ وَ نِيْتِيْ أَدْ شَسَارَنْ سِ إِدَامَنْ نَسْنِ أَمْ سِ بِيْتُو زَمَنْ ثِ جَدِيدْ، وَ مَارَا إِوْدَانْ أَدْ سَنْنْ أَقَا نَشْ، سِيدِي، ذِ أَمْسَنْجَامْ تَمْ ذِ أَمْفَدِي تَمْ، أَمْرَمَارَنْ نِ يَاعْقُوبْ.“

12:49 أسْوَانْ - تَانْدِينْتْ ذِي لِحَاوَبْ نِ مِيصْرَا، مَاشَا شْ نِ رُمَاخْتِيْطَاتْ نَغْيِي فَارْتْ: 'سِينِيْمْ'. أَدْ تَاغْ نِيْتِيْ ذِ إِشِينُويْنِ نِ أَسْ نِ بِيضَا.



# 50

<sup>1</sup>”أَمُو إِقَار سِيدِي: مَانِي نُدُجْ تَبْرَاتْ نِ وَادْجَافْ تْنِي زِي سَقْبَضَعْ يَمَانُومْ ؟ نِيغْ إِ مَانْ وَنْ زَكْ أَيْتَبَابْ نِ وَارَطَارْ إِيُو كْنِيُو زَنْزَعْ ؟ خَرَارْ، زِي سَيِّبْتْ نِ زَمُوعَصِيْبْتْ نَوْمْ تَمَنْزَمْ وَ زِي سَيِّبْتْ نِ إَعْدِيْبِنْ نَوْمْ تَمَنْزَمْ يَمَانُومْ. <sup>2</sup>مَامِيِي د-وُسَيِّغْ، وَارْ ذِيْنِ إِدْجِي وَرَا ذِ إِجْ، مَامِيِي إِ رَاغِيغْ، وَارْ د-يَارِي وَرَا ذِ إِجْ ؟ مَا أْفُوسْ إِيُو ذِ أَقُوضَاضْ أَرَامِي وَارْ إِزْمَارْ أَدْ إِفَكْ، مَا وَارْ ذَابِيِي إِدْجِي جِهْدْ حِيْمَا أَدْ فَكْعْ ؟ خَرَارْ، سِ وَسِيكُودْ إِيُو أَدْ سِيَزْرَعْ زِيحَارْ، أَدْ كُغْ إِغْرَارْ ذِ زَحْرَا وَشَا أَدْ أَزْغَنْ أَرَامِي إِ غَا-يْ-أَرْضُوضْ إِسْرَمَانْ نَسْنِ مَاعَارْ وَارْ ذِيْنِ إِدْجِي عَادْ وَامَانْ، وَشَا أَدْ مَثْنِ زَكْ وَفَادِي. <sup>3</sup>أَدْ سِيَارَضْ أَجْنَا سِ نُوبَارَشْنْتْ، أَدْ تْنِ زَحْفَعْ سِ تَحْنَشْتْ نِ وَشَصَانْ أَمْ وَارُوضْ نَسْنِ.“

## أَوَارْ وَيْسْ تَرَاتَا حْ وَمُسْحَارْ نِ سِيدِي

<sup>4</sup>”سِيدِي إِيُو، سِيدِي، إِوْشَا أَيِي إِزْسْ نِ وَمُحْصَارْ، مَاْحَنْدْ نَشْ أَدْ سَنْغْ مَامَسْ إِ غَا سَمُخْدَعْ وَنِي يُوحْرَنْ سِ إِجْ نِ وَارَا. قَاعْ نُوفُوتْ نَتَا إِسْفَاقَا أَيِي-دِ، إِسْفَاقَا أَيِي أَمْزُوعْ، مَاْحَنْدْ نَشْ أَدْ غَارِسْ سَرِيغْ أَمْ وَمُحْصَارْ. <sup>5</sup>سِيدِي إِيُو، سِيدِي، يَارْزَمْ أَيِي أَمْزُوعْ وَ نَشْ وَارْغُوعُغْ شَا، وَارْ د-دُويْرَعْ غَارْ ضَفَارْ. <sup>6</sup>نَشْ وَشِيغْ أَعْرُورْ إِيُو إِ بِنِي ذِ أَيِي إِوْتِيْنِ، وَ إِغْمِيَزْ إِيُو إِ بِنِي ذِ أَيِي إِسْنَشْفَنْ تُمَارْتْ. أَغْمِيُوبْ إِيُو وَارْ تْ سُوْفَارَعْ رَاتْ إِ وَسُحْقَارْ ذِ وَسُوسَفْ. <sup>7</sup>مَاْشَا سِيدِي إِيُو، سِيدِي، أَدْ أَيِي إِوْشْ أْفُوسْ، سِ وَبِيِي وَارْ قَطِيغْ ذِي زَفْصِيْحْتْ، سِ وَبِيِي جِيغْ أَغْمِيُوبْ إِيُو إِفْسَحْ أَمْ سَدْجَا، مِيْنِيْ سَنْغْ، أَقَا نَشْ وَارْ تَسْضَحِيغْ شَا. <sup>8</sup>وْنِي ذِ أَيِي إِتْسَكْدَنْ، أَقَا-تْ يُوْدَسْ. مَاْنْ وَنْ إِ غَا إِزْعَمْنْ أَدْ كِيْذِي إِشَارَعْ ؟ جَمْ أَنْغْ أَدْ بُدْ نَمُونْ! مَاْنْ وَنْ كِيْذِي إِتْمَشَارَاعَنْ ؟ أَجْ-إِثْ أَدْ غَارِي د-يَاسْ. <sup>9</sup>خَرَارْ، سِيدِي إِيُو، سِيدِي، أَدْ أَيِي إِوْشْ أْفُوسْ. مَاْنْ وَنْ إِزْمَارَنْ أَدْ أَيِي إِكْ زَعِيْبْ ؟ خَرَارْ، نِيْتِيِي مَارَا أَمْ وَارُوضْ إِدُوبْسَارَنْ، أَدْ تْنِ نَشْ تَشِيْنِيْدَا.“

<sup>10</sup>”مَاْنْ وَنْ إِ ذِيْنِ جَارْ أَوْمْ إِتْكُودْ زِي سِيدِي، مَاْنْ وَنْ جَارْ أَوْمْ إِتْسَرَانْ إِ تَمِيَجَانْ وَ مَسْحَارْ نَسْ ؟ وَنِي إِكُورَنْ ذِي تَادْجَسْتْ ذِ وَنِي وَمِيِي وَارْ غَارْ نُدْجِي تَافَاوْتْ، أَجْ-إِثْ أَدْ إِتْسُرْ حْ يِيْسَمْ نِ سِيدِي، أَجْ-إِثْ أَدْ إِعْمَدْ حْ أَرِيِي نَسْ. <sup>11</sup>خَرَارْ، كْنِيُو مَارَا تَسَارَعَمْ تِيْمَسِي، تَبِيْسَمْ إِخْفْ نَوْمْ سِ فَرِيْتَشَاتْ إِ وَسُشْمَاضْ. إِوَا، وَيُورَمْ حَتِيِي ذِي تَافَاوْتْ نِ تَمَسِي نَوْمْ وَ غَارْ تَافَاوْتْ نِ فَرِيْتَشَاتْ يَارْفَنْ نِي تَسَارَعَمْ. أَيَا أَدْ حَاوَمْ د-يَاسْ زَكْ وَفُوسْ إِيُو، سِ زَحْرِيْقْ أَدْ تَرُزَمْ ذِيْبِي.“

# 51

<sup>1</sup>”سَرْمْ غَارِي، أْ كْنِيُو إِنِي إِضَافَارَنْ تَاسَكْدَا، كْنِيُو إِنِي يَارْزُونْ سِيدِي! خَرَارْمْ غَارْ تَضَارْتْ مَانِيْسْ تَتُوانَقْشَمْ وَ غَارْ وَحِيُوشْ نِ وَانُو مَانِيْسْ د-تَتُوانَعْرَمْ. <sup>2</sup>خَرَارْمْ غَارْ إِبْرَاهِيْمْ، بَابَاثُومْ، وَ غَارْ سَارَا، تْنِي كْنِيُو د-يُورُونْ. مَاعَارْ تُوْعَا-تْ عَادْ حَافِي وَمِي تْ رَاغِيغْ، مَاْشَا نَشْ بَارَكْعْ تْ وَ أَرْزَفْعْ أَسْ أَطَاسْ نِ وَارَا. <sup>3</sup>مَاعَارْ سِيدِي أَدْ إِسْفُوجْ صِيْهِيُونْ، أَدْ إِسْفُوجْ مَارَا زَحِيْرَبَاتْ نَسْ وَشَا أَدْ تْ يَارْ أَمْ جَنْتْ نِ عَادَنْ وَ زَحْرَا نَسْ أَمْ وَحُوِيْشْ ذِي جَنْتْ نِ سِيدِي. أَرْشَاقْ ذِ زَفْرَاْحْتْ أَدْ دَايَسْ تْنِ أَفَنْ، أَقَاذِي ذِ زَحْسَنْ نِ وَغَنْجْ.“

<sup>4</sup>”سَرْمْ-دِ غَارِي، أَسْعَبْ إِيُو، وَ وَشَمْ أَيِي أَمْزُوعْ، أَرْكُنْسْ إِيُو، مَاعَارْ أَدْ رَابِيِي تَقْعْ شَارِيْعَا وَ نَشْ أَدْ ضَمْنَعْ زُحُقْ إِيُو أَرْ إِ غَا يِيْزِي زُحُقْ إِيُو ذِ تَافَاوْتْ إِ رَكْنُوسْ. <sup>5</sup>تَاسَكْدَا إِيُو تُودَسْ-دِ، أَسْنَجَمْ إِيُو إِتْفَعْ-دِ وَ إِغَادْجَنْ إِيُو أَدْ شَارَعَنْ رَكْنُوسْ، أَدْ أَيِي رَاَجَانْتْ تَكْرِيْرِيْنِ وَشَا أَدْ سِيْتَمَنْتْ حْ وَغِيْرْ إِيُو.“

<sup>6</sup>”سَكَاْعَدَمْ تِيْطَاوِيْنِ نَوْمْ غَارْ وَجْنَا، خَرَارْمْ تَامُورْتْ دَا سَوَادَايْ، مَاعَارْ أَجْنَا أَدْ إِقَارْفَارْ أَمْ دَحَانْ، تَامُورْتْ أَدْ تَدُويْسَارْ أَمْ وَارُوضْ، وَشَا أَمُو إِ غَا مَثْنِ وَرَا ذِ إِمْرَدَاغْ نَسْ، مَاْشَا أَسْنَجَمْ إِيُو أَدْ إِقِيْمْ إِ رَبْدَا، تَاسَكْدَا إِيُو عَمَارْضْ وَارْ تْ قَطِيْنِ.“

7”سِرْم-د غَارِي، أَ كَبِيُوْ إِنِّي إِسْنُنْ تَاسْكَدَا، أَ شَكْ رُكْنَسْ نِي يَارُبُونْ شَارِيَعَا إِنُوْ ذِكْ وُورْ. وَارْ تَكُوْذَمْ زِي رُحَكَرَا نِ يُوْدَانْ وَ وَارْ نُنْ تَجِيْمْ أَذْ شَمْ أَرَزْنْ سِ وَ عِيْبْ نَسْنْ!“<sup>8</sup> مَاغَارْ تَاشِيْنَدَا أَذْ نُنْ تَشْ أَمْ تَتْتْ أَرُوْضْ، وَشَا أَكِيْشُوْ أَذْ نُنْ يِشْ أَمْ تَاصُوْفْتْ، مَاشَا تَاسْكَدَا إِنُوْ أَذْ تَقِيْمْ إِ رِبْدَا وَ أَسْنَجْمْ إِنُوْ زِي جِيْرْ أَرْ جِيْرْ.“

### أَذْ تَتَوَافَكْ وَ أَذْ تَتَوَاسِيْرْ ذِكْ سِيْحِيُونْ سِ وَ فُوْسْ نِ سِيْذِي

9”فَاقِي، فَاقِي، أَرْضْ سِ جِهْدْ، أَ أَغِيْرْ نِ سِيْذِي! فَاقِي أَمْ ذِكْ وُوسَانْ نِ زِيْشْ، أَمْ ذِي جِيْرَاتْ نِ وَ شَحَارْ وُيَا. مَا وَارْ إِدْجِيْ ذِ شَكْ، وَنِي إِقَسْنْ رَاهاِبْ، ذِ وَنِي إِسْتُوْقَبْنْ رُهاَيْشْتْ؟<sup>10</sup> مَا وَارْ إِدْجِيْ ذِ شَكْ وَنِي إِسِيْرْغَنْ رِيْحَارْ، أَمَانْ نِ رُحْمَتْ نِ وَ أَمَانْ إِمْقَرَانْ يُوْدَجْعَنْ؟ مَا وَارْ إِدْجِيْ ذِ شَكْ وَنِي يَارِيْنْ أَمَانْ يُوْدَجْعَنْ نِ رِيْحَارْ ذِ أْبِرِيْدْ أَرَامِيْ زَمَارَنْ أَذْ رُؤَانْ إِنِّي إِتَوَافَكَنْ؟<sup>11</sup> إِنِّي إِفْذَا إِثْنِ سِيْذِيْ أَذْ د-دُوْرَنْ، أَذْ د-أَسَنْ غَارْ صِيْهِيُونْ سِ وَ سِيْوِيْرُوْ. رُفْرَاحْتْ نِ رِبْدَا أَذْ تِيْرِيْ خُ إِزْدَجِيْفَنْ نَسْنْ، نِيْتِيْيْ أَذْ سُوِيْرُضْنْ إِقَاسْنْ نَسْنْ غَارْ وَارْشَاقِيْ ذِ رُفْرَاحْتْ، أَمْ إِ غَا يَارُوْرْ زَايْسَنْ وَ شَضَانْ ذِ وَ سِحِيْسَفْ.“

12”ذِ نَشْ، وَاهْ ذِ نَشْ وَنِيْ كَبِيُوْ إِسْمُوْجَنْ. مِيْنِ تَعْنِيْدْ شَكْ، أَقَا شَكْ تَتَكُوْذْ ذِكْ وَرِيَاْزْ إِفْتَانْ، زِي مِيْسْ نِ بِنَادَمْ نِيْ إِدْجَانْ أَمْ أَرُيْبِعْ،<sup>13</sup> تَتَتُوْذْ سِيْذِيْ وَنِيْ شَكْ إِكِيْنْ، وَنِيْ إِبْرَعَنْ أَجْنَاْ ذِ وَنِيْ إِسَارَسَنْ دُوسَاْ نِ ثَمُوْرْتْ، أَقَا شَكْ تَتَكُوْذْ رِبْدَا، أَسْ إِكْمُرْ، زِي سِيْبْتْ نِ وَ سَعَارْ نِ وَنِيْ إِحْصَارَنْ وَنِيْ إِسُوْجَادْ إِخْفْ تَسْ مَاحَنْدْ أَذْ يَارْدَدْجْ؟ مَا نِيْ إِدْجْ حَتِيْ وَ سَعَارْ نِ وَنِيْ إِحْصَارَنْ؟<sup>14</sup> وَنِيْ إِشَارْفَنْ سِ سَنَاسَرْ أَمْ إِتْفَرِيْعْ أَذْ إِتَوَافَكْ ذَاوَحْدَا. وَارْ إِثْمِيْ ذِيْ تَسْعَافْتْ نِ إِمْحَبَاسْ، وَارْ زَايْسْ إِنْقَسْ وَغَرُوْمْ.<sup>15</sup> مَاغَارْ نَشْ ذِ سِيْذِيْ، أَرَبِيْ نَكْ، وَنِيْ إِسْهُوَارَنْ رِيْحَارْ أَرْ إِ غَا هَاجَانْ رَمُوْاجْ تَسْ، سِيْذِيْ نِ رُعْسَكَارَاتْ ذِ إِسْمْ تَسْ.<sup>16</sup> نَشْ كَبِيْعْ أَشْ أَوَارَنْ إِنُوْ ذِكْ وَ قَمُوْمْ نَكْ وَ سُدُوْرِيْعْ شَكْ ذِيْ تِيْرِيْ نِ وَ فُوْسْ إِنُوْ، مَاحَنْدْ أَذْ زُوْعْ أَجْنَاْ، أَذْ سَارَسَخْ دُوسَاْ نِ ثَمُوْرْتْ وَ أَذْ إِيْبِخْ إِ صِيْهِيُونْ: ‘شَكْ ذِ رُكْنَسْ إِنُوْ!’“

17”فَاقِي، فَاقِي، كَارْ-دِ أَ وُورْشَالِيْمْ! زِكْ وَ فُوْسْ نِ سِيْذِيْ تَسُوِيْدْ زِيْ رُكَاسْ نِ وَ سَعَارْ تَسْ أَمْقَرَانْ. تَشِيْدْ رَحْمِيْرَا زِيْ رُكَاسْ نِيْ إِسْدَوَاخَنْ، وَاهْ تَزَمَدْتْ.<sup>18</sup> وَارْ تِ إِتَكُوِيْدْ وُورَاْ ذِ إِجَنْ زِيْ مَارَاْ إِحْنَجِيْرَنْ نِيْ د-تُورُوُوْ، وَ زِيْ مَارَاْ إِحْنَجِيْرَنْ نِيْ تَسِيْمْ، وَارْ تِ يَطِيْفْ وُورَاْ ذِ إِجْ زِكْ وَ فُوْسْ.<sup>19</sup> تَتَانِيْنْ نِ تَمْسَرِيْيْنْ-أَ رُفْقَنْتْ شَمْ، مَاشَا وَيْ حَامْ إِ غَا إِحِيْنْ؟ حَرَاْزْ، أَحَارْبْ ذِ وَرِيْزْ ذِ رَاْزْ ذِ سِيْفْ! مَامَشْ شَمْ إِ غَا سَفُوْجَعْ؟<sup>20</sup> وَضَانْ إِحْنَجِيْرَنْ تَمْ، غَاشَانْ، زُرَنْ غَارْ مَارَاْ يِغْمَارَنْ إِبْرِيْدَنْ أَمْ تَعَايِضِيْنْ نِ وَرَعَارْ ذِيْ ثَرَاْشَا. نِيْتِيْيْ جِيُونْ سِ وَ سَعَارْ نِ سِيْذِيْ، سِ وَ سِيْكَوْدْ نِ أَرَبِيْ تَمْ.“

21”سِ وَبِيْئِيْ سَرْ أَيَا، أَ كَبِيُوْ رُموْسَاكِيْنْ، ذِ إِمَسْشَارَنْ، مَاشَا وَارْ إِدْجِيْ سِ بِيْتُوْ!<sup>22</sup> أَمُوْ إِ إِقَارْ سِيْذِيْ تَمْ، سِيْذِيْ، أَرَبِيْ تَمْ، وَنِيْ إِشَاتَنْ دَعُوْتْ خُ رُكْنَسْ نَسْ: ‘حَرَاْزْ، نَشْ أَذْ كَسَخْ رُكَاسْ إِسْدَوَاخَنْ زِكْ وَ فُوْسْ تَمْ، وَارْ تَسْسَدْ عَاذْ كَتَارْ زِيْ رَحْمِيْرَا نِ رُكَاسْ نِ وَ سَعَارْ إِنُوْ.<sup>23</sup> نَشْ أَذْ تِ كَبِيْعْ ذِكْ وَ فُوْسْ نِ بِيْئِيْ دَايْمْ إِغْرَانْ، إِئِيْ إِئَانْ إِ رَعْمَارْ تَمْ: سَاَصَارْ إِخْفْ تَمْ غَارْ ثَمُوْرْتْ، نَشِيْنْ أَذْ حَامْ نَزُوْ! أَمُوْ إِ تَكِيْدْ أَعْرُوْرْ تَمْ أَمَشْنَاوْ مَامَشْ تَدْجِيْدْ ذِ تَامُوْرْتْ، وَشَا نُوْعَاْ شَكْ ذِ أْبِرِيْدْ ذِيْ طُوْعْ نِ بِيْئِيْ حَامْ إِزْوَانْ.“

52

فَاقْ، فَاقْ، أَرْضْ سَ جَهْدْ آءِ، اِمْرَدَاغْ نَ صِيهْيُونْ، اَرْضْ سَ وُروُضْ نَمَّ اِشُووَارَنْ، اَ وُرْشَالِيْمَ، تَانْدِيْنْتْ تَانْمَقْدَاسْتْ! زِي سَا تَسَاوَنْتْ وَاَرَّ عَاَرَمْ ث-ا-د-ا-اِيْدِيْفَ عَاَدْ وِيِي وَاَرَّ اِنُوَاخْتَنْ دُ وُْمُخْمُوْجْ.<sup>2</sup> زَرَزْ خَامْ تَاعَجَاَشْتْ، كَارْ، قِيْمْ شَمْ، اَ وُرْشَالِيْمَ! اَرْخُو سَنَاسَزْ زَكْ يِيْرِي نَمَّ، اَ تَامْخِيُوْسْتْ، يِدْجِيْسَ نَ صِيهْيُونْ! <sup>3</sup> مَاعَاَرْ اَمُوْ اِ اِقَاَرْ سِيْدِي: 'تَمْنَزَمْ سَ بَاطَنْ، اَدْ تَتُوَاسْفَكَمْ عَاوُدْ بَزَا تَمْنِيَاْتْ!'<sup>4</sup> مَاعَاَرْ اَمُوْ اِ اِقَاَرْ سِيْدِي اِنُو، سِيْدِي: 'زِيْشَ اِهْوَا رُكْنَسْ اِنُوْ عَاَرْ مِيْصِرَا مَاحَنْدْ اَدْ ذِيْنِي اِقِيْمْ اَمَّ زِبَارَانِي، وُشَا اَشُوْرَ اِحْصَارْ اِ-ثْ خُ وَاَلُو!' "

<sup>5</sup> "وُشَا رُخُو، مِيْنْ عَاَرِي عَاَدْ خَافِي اَدْ تَ كُخْ ذَايِنَا، اِقَاَرْ سِيْدِي، مَاعَاَرْ اَوِيْنْ رُكْنَسْ اِنُوْ بَزَا سِيْتْ وُشَا اِنِّيْ خَاسْ اِنْتَلَطَنْ سُعُوِيْنْ، اِقَاَرْ سِيْدِي، اَسْ مَارَا تَعْبِيْنْ ذَكْ يِيْسَمْ اِنُو. <sup>6</sup> سَ وِيَا اَدْ اِسَنْ رُكْنَسْ اِنُوْ اِسْمْ اِنُو، سَ وِيَا، اَقَا نَشْ ذَ وِيِي اِقَاَرَنْ ذَكْ وَاَسْ تِي: نَشْ اَقَا اِيِيْ دَا!"

<sup>7</sup> "مَشْحَاَرْ شَتَانْ خُ اِدُوْرَاَرْ اِصُوْرَافْ نَ وُْمِيْشَارْ نِي اِنْبَارْحَنْ سَ رَهْنَا، نَ وُْمِيْشَارْ نَ رُخْبَارْ اَصْبَحَانْ نِي اِنْبَارْحَنْ سَ وُْسَنَجَمْ، وِيِي اِقَاَرَنْ اِ صِيهْيُونْ: 'اَرْبِي نَمَّ ذَ اَجْدِيْدْ!'<sup>8</sup> سَرَمْ اِ تَمِيْجَا نَ اِعْسَاسَنْ نَمَّ! نِيْتِنِي سَكَاَعْدَنْ تَمِيْجَا نَسَنْ، سَرِيُوْرِيُوْنْ مُونْ، مَاعَاَرْ وُذَمْ ذَكْ وُذَمْ اَكْ-ذَ سِيْدِي تُوَاَرَانْ مَامَشْ اِ د-ا-سَعَقَبْ سِيْدِي صِيهْيُونْ. <sup>9</sup> سُعُوِيْنْتْ سَ رَفْرَاْحَتْ، سَرِيُوْرُوْنْتْ تَمُونْتْ، اَرُخِيْرَبَاْتْ نَ وُرْشَالِيْمَ، مَاعَاَرْ سِيْدِي اِسْفُوْجْ رُكْنَسْ نَسْ، اِسْنَجَمْ وُرْشَالِيْمَ. <sup>10</sup> اِعَاَرَا سِيْدِي اَعِيْرْ نَسْ اَمَقْدَسْ رَاْتْ اِ تِيْطَاوِيْنْ وَاَرَا رُكْنُوْسْ وُ مَارَا تِيْمَاوِيْنْ نَ تَمُوْرْتْ اَدْ اَتْرَنْتْ اَسْنَجَمْ نَ اَرْبِي نَخْ."

<sup>11</sup> "رُوْحَمْ، رُوْحَمْ، فَعَمْ-دَ سَنِّي، وَاَرَّ تَحَادَاْمَ وَاَلُوْ نَ مِيْنْ اِخْمَجَنْ، فَعَمْ سَنِّي زِي رُوْسْتْ نَسْ، سِيْرِيْدَكَمْ اِخْفْ نُوْمْ، اَ اِنُوِيْ اِنِّي يَارْبُوْنْ رَفْشُوْعْ نَ سِيْدِي. <sup>12</sup> مَاعَاَرْ كَنِيُوْ وَاَرَّ تَتَفْعَمْ سَ تَرَزَا، وَاَرَّ تَارُكُوَاَرَمْ، مَاعَاَرْ سِيْدِي اَدْ يُوِيُوْرْ رَاْتْ نُوْمْ وُ اَرْبِي نَ اِسْرَائِيْلْ اَدْ يِيْرِي ذَ اَعْزِدِيْسَ نُوْمْ اَنكَارْ."

اَوَاَرْ وِيْسَ اَرْبَعَا خُ وُْمَسْحَاَرَنْ سِيْدِي

<sup>13</sup> "خَزَارْ، اَمْسَحَاَرْ اِنُوْ اَدْ يَكْ سَ رَعْقَرْ، اَدْ اِنُوَاسْعُوْدُجْ وُ اَدْ اِنُوَاسْعُوْرَا، وَاَهْ اَدْ اِنُوَاسْعُوْدُجْ اَرَّ طَارْفْ. <sup>14</sup> اَمَّ رَايَكْ نُخْرَعَنْ اَطَاسْ — مَاعَاَرْ اَمُوْ سَ وَاَطَاسْ اِحْصَارْ وُذَمْ نَسْ، كُنَاَرْ زَكْ وُرَا ذَ اِحْنْ، وُ اَدُوْدْ نَسْ، كُنَاَرْ زَكْ وُرَا ذَ اِحْجْ نَ مِيْسَ نَ بِنَاذَمْ — <sup>15</sup> اَمُوْ اِ عَا اِسْنَكُرْ نَتَا اَطَاسْ نَ رُكْنُوْسْ، وَاَهْ، عَاَدْ اِجْدِيْدِيْنْ اَدْ سَعْدَنْ، مَاعَاَرْ مِيْنْ وَاَرَّ ذَ اَسَنْ بَارْحَنْ، اَدْ اِ ثَرْتَنْ، وُ مِيْنَعَمَارْصْ وَاَرَّ سَرِيْنْ، اَدْ اِ ثَ فُهْمَنْ."

53

<sup>1</sup> "مَانْ وَنْ يُوْمَنْنْ ذِي رُخْبَارْ نَخْ وُ وِي اِ وُْمِي ذَ اِنُوَاسَشَنْ وُغِيْرَنْ سِيْدِي ؟

<sup>2</sup> مَاعَاَرْ اَمَّ نَسْطَا اِمْعَاَرْ نَتَا رَاْتْ اِ وُوْذَمْ نَسْ، اَمَّ وُرُوَاَرْ زِي تَمُوْرْتْ يُوْرُغَنْ. نَتَا تُوْعَا وَاَرَّ عَاَرِسْ اَدُوْدْ نِيْعْ اَشُوَاَرْ حَمِي ثَ نَزَاَرْ، وَاَرَّ عَاَرِسْ بُوْ وَاَرِيْرِي نَ رُخْرَاَتْ اَرَامِي دَايْسْ اِ عَا نَمْرِي.

<sup>3</sup> تُوْعَا اِنُوَاسْحَقَاَرْ، اِمْنَصَارْ زَكْ اِدُوَاَنْ، اَرِيَاَرَنْ نَ زَحْرِيْقْ، اِسَنْ زَحْرَاَشْ، اَمَّ اِحْنْ اِ وُْمِي رَحْفَنْ اَعْمِيُوْبْ، اَمُوْ اِ ثَ تُوْعَا اِنُوَاسْحَقَاَرْ وُ نَشِيْنْ وَاَرَّ ثَ نَحْسِيْبْ وَاَلُو.

<sup>4</sup> سَ ثِيْدْتْ، اِكْسِي خَاسْ زَحْرَاَشْ نَخْ وُشَا يَارِيُوْ زَحْرِيْقْ نَخْ، مَاشَا نَشِيْنْ نَحْسَبْ اِ-ثْ اَمَّ اِحْنْ تَرَقْفْ اِ-ثْ لُمُوْصِيْبَا، اَمَّ اِحْنْ اِعْضُرْ اِ-ثْ وُ اِحْصَارْ اِ-ثْ اَرْبِي.

<sup>5</sup> اِنُوَاسْنُوْقَبْ مَاشَا خُ اِعْدِيْبِيْنْ نَخْ، خُ رَمُوْعِيْبِيْتْ نَخْ زِيْرَنْ ث. تَمَارَسْ خَاسْ تَشْتِي نِي ذَ اَنْخْ د-ا-اِسَاكُوَاَضَنْ رَهْنَا، وُ سَ اِيْرِيْمَنْ نَسْ اِدُوْرْ اَنْخْ ذَ اَكْنَفِي."

6 مَارَا نَشِينُ تَوْعَا نُوْدَارْ أَمْ وُودَجِي، نَدُوْرُ كُوْرُ إِجْ غَارُ وَبَرِيْدُ نَسْ، مَاشَا سِيْذِي يَارَا اَذْ خَاسْ نُوْصَا رُمُوْعَصِيْبِيْتْ تَخْ مَارَا.

7 ذَدْجَنْ ثْ، وُشَا إِجَا-ئِنْ اَذْ ثْ سُبُهْدْرَنْ. وَاْرُ يَارَزِيْمْ اَقْمُوْمْ نَسْ. اَمْ اِزْمَارْ نَذَهْنْ ثْ غَارُ تَعَاْرَضْتْ، اَمَشْتَاوُ ثَحْسِي تَكْتُو قِيْبَانَشْ اِ وِيْتِي تْ اِدْجَاسَنْ، اَمُوْ وَاْرُ يَارَزِيْمْ نَتَا اَقْمُوْمْ نَسْ.

8 اِمَكْسِي-دْ زِي رَحْصَارْتْ وُ زِي رَحْكَامْ. مَاَنْ وَنْ زِي جِيْرُ نَسْ تَوْعَا اِحْمُ دَابِسْ، زَعْمَا اِتْوَاَقْسْ زِي تُمُوْرْتْ نْ يِنِي اِدَارَنْ، اَقَا خَاسْ تِيْشِي زِي سِيْبْتْ نْ وُعْدِي نْ رُكْنَسْ اِنُو!

9 اِمُوْشْ اَسْ وَنَصْرُ نَسْ غَارُ اِعْفَانَنْ، غَارُ تُوْجَارُ تَوْعَا-ثْ ذِي رُمُوْتْ نَسْ اِفْصَحَنْ، مَاغَارُ عَمَارُضْ وَاْرُ اِكِي مِيْنْ وَاْرُ اِسْكَدَنْ وُعْمَارُضْ وَاْرُ تَوْعِي رُغَشْ ذَكْ وُقْمُوْمْ نَسْ.

10 مَاشَا تَوْعَا اِدْجْ اِ اَرْصَا نْ سِيْذِي مَاْحَنْدْ اَذْ ثْ اِزْبَرْ، اِسْحَرْشْ اِ-ثْ. رُامِي زَعْمَارُ نَسْ اِكَا اِحْفْ نَسْ ذْ تَاغَارُضْتْ نْ وُمَارِوَسْ اِ دُنُوْبْ نَخْ، اَذْ اِرْاَرْ نَتَا زَارِيْعْتْ، اَذْ اِسْرُوْكَارُ نَتَا وُسَانْ نَسْ وُشَا اَرْصَا نْ سِيْذِي اَذْ اِفْقَرْ سْ وُفُوْسْ نَسْ. 11 ذِي سِيْبْتْ نْ وَاْرْبَرْ نْ زَعْمَارُ نَسْ اَذْ ثْ اِرْاَرْ وُشَا اَذْ اِجِيوَنْ. سْ ثُوْسَتَا نَسْ اَذْ اِسْكَدْ وُْمَسْحَارُ اِنُو، اَمْسْكَدْ، اَطَاسْ نْ يُوْدَاَنْ، مَاغَارُ اَذْ يَارْبُو رُمُوْعَصِيْبِيْتْ نَسَنْ.

12 سْ وِيْتِي اَذْ اَسْ وُشَخْ تَاَسْعَارْتْ جَارُ اِمَقْرَانَنْ وُشَا اَكْ-ذْ اِيْتِبَابْ نْ صُوْلَطَا اَذْ اِنْصَا تَاكْشَاضْتْ، مِيْنَزِي اِسْبَرْ تُوْدَارْتْ نَسْ اِ رُمُوْتْ وُشَا اِتْوَاْحَسْبْ زَكْ اِنِي اِنْعَدَاَنْ وُشَا يَارْبُو دُنُوْبْ نْ وَاَطَاسْ وُشَا اِتَارُ ذِي طُوْعْ نْ يِنِي اِنْعَدَاَنْ.“

### اِحِيِي نْ سِيْذِي خْ يَدْجِيْسْ نْ صِيْهِيوَنْ

54 <sup>1</sup>”سْرِيوْرُوْ، شَمْ ثْنِي وَاْرُ اِتْبِرُوْنَعْمَارُضْ! دُوْفَرْ سْ وُسْرِيوْرُوْ وُشَا سَعُوِيْ سْ زَفْرَاْحْتْ، شَمْ ثْنِي وَاْرُ اِسِيْنَنْ رُوْجَعْ نْ تَارُوْتْ، مَاغَارُ اِحْنَجِيْرَنْ نْ ثْنِي ذِي سَمْحَنْ ذْ اَطَاسْ خْ اِحْنَجِيْرَنْ نْ ثْنِي اِمْرَشَنْ، اِقَارُ سِيْذِي. 2 اَكْ تَاسِيْعْ اِ اِقِيْضَاَنْ نَمْ وُ اِحْ اَذْ بَرْعَنْ اَرْوَاَقَاتْ نْ تَزْدِيغِيْنْ نَمْ اَطَاسْ، وَاْرُ اِنْ مَتَعْ. سْرُوْكَارُ تِيْمُوْرَارُ نَمْ وُشَا زِيْبَارُ رُوْتَاَدْ! 3 مَاغَارُ شَمْ اَذْ تِيْرِيوْدُ غَارُ يَفُوْسْ وُ غَارُ وُزْرَمَاضْ وُشَا زَارِيْعْتْ نَمْ اَذْ تَطْفْ رَكْنُوْسْ ذْ تَاَسْعَارْتْ وُشَا نِيْشِي اَذْ سَزْدَعَنْ تِيْنِدَامْ يَارْدَدْجَنْ.“

4 ”وَاْرُ تَكُوْدُ شَا، مَاغَارُ وَاْرُ تَسْضَحِيْدُ وُ وَاْرُ تُوَاْسَارُقَدْ شَا، مَاغَارُ وَاْرُ تَتُوَاْفَضْحَدْ. اَذْ تَتُوْدُ رَفْصِيْحْتْ نْ تَمْزِي نَمْ وُ وَاْرُ كُوْرُ عَاَدْ اَذْ تَعْفَرْدُ خْ رَحْشُوْمِيْبْتْ نْ اِسْكَوْسَا نَمْ اَمْ تَاَجَاتْتْشْ. 5 مَاغَارُ اَرْبَاَرْ نَمْ ذْ وِيْتِي شَمْ اِكِيْنْ، سِيْذِي نْ زَعْسْكَارَاتْ ذْ اِسْمُ نَسْ، وُشَا اَمْفَدَاسْ نْ اِسْرَائِيْلْ ذْ اَمْفَدِي نَمْ. اَذْ اَسْ رَاْعَانُ اَرْبِي نْ مَارَا تَاْمُوْرْتْ. 6 مَاغَارُ سِيْذِي اِرْاَعَا خَامْ اَمْ اِيْبِيْشْتْ نْ تَمْعَارْتْ اِ ذِي اِسْمَحْ وِرْيَاَرْ نَسْ، اِ دَابِسْ اَشْصَانْ ذَكْ بُوْحَبَرْ نَسْ، وُ اَمْ تَمْعَارْتْ نْ اِسْكَوْسَا نْ تَمْزِي، وَاَحَا تَوْعَا-تْ تَمْنُصَارُ، اِقَارُ اَرْبِي نَمْ. 7 مَعِيْرُ تَارْخَرِيْحْتْ سَمْحَعْ دَايِمْ، مَاشَا سْ اَرْحَمْتْ تَاْمَقْرَانْتْ اَذْ شَمْ سَمُوْنَعْ. 8 وُمِي كَبِيْعْ اَذْ وُقْرَنْ نْ وِعْصَابْ اِنُو اَذْ اِسْفِي، اَقَا سُوْفَاْرَعُ رَايِمُ اَعْمَقُوْبْ اِنُو اِيْبِيْشْتْ تَزْرَحِيْحْتْ وَاَهَا، مَاشَا سْ تَمْحَسِيوْتْ اِشُوْوَارَنْ نْ رَبْدَا اَذْ اَبِي تَزِيْدَجَزْدُ، اِقَارُ سِيْذِي، اَمْفَدِي نَمْ.“

9 ”مَاغَارُ وَاْ اَذْ يِيْرِي اِنْ نَسْ اَمْ وُوسَاَنْ نْ نُوْحْ وُمِي جُوْدَجَعْ اَقَا اَمَانُ نْ نُوْحَعْمَارُضْ وَاْرُ سَفِيْنْ تَاْمُوْرْتْ. اَمُوْ اِ جُوْدَجَعْ رُحُوْ، اَقَاعَمَارُضْ وَاْرُ تَكْعْ اَذْ خَامْ اِدُوْقَرْ وِعْصَابْ اِنُو وُ وَاْرُ شَمْ تَعْبِيْعْ عَاَدْ. 10 مَاغَارُ اِدُوْرَارُ اَذْ دُوْرَنْ غَارُ وُعْرُدِيْسْ وُ تِيوْرِيْرِيْنْ اَذْ تَهْرَنْتْ، مَاشَا تَاْمْحَسِيوْتْ اِنُو اِشُوْوَارُ نَعْمَارُضْ اَذْ خَامُ تَحِيْدُ وُشَا زَعَاهْدُ نْ زَهْنَا اِنُو وَاْرُ اِنْتَهَرْ يَعْمَارُضْ، اِقَارُ سِيْذِي، وِيْتِي وُمِي تَزِيْدَجَزْدُ.“

11”أ، شَمْ نْتِي إِتْوَاخْصَارُنْ، نْتِي إِقْطَبْ وَصَمِيضْ، نْتِي نَهْرَا أَفَوْجْ! خَزَارْ، نَشْ أَدْ فُووَارْغْ إِزْرَا نَمْ س إِشْتْ ن تَمَا تَابَا زْشَانْتْ وَشَا أَدْ كُخْ دُسَاسْ نَمْ حْ نُبَا فَوْتِينْ ن صَافِيرْ. 12”نَشْ أَدْ كُخْ رَكْوَارَا نَمْ إِ نَقُوشْتْ زَكْ وَكُرِيْسْتَالْ، وَرَا ذْ تِيوُورَا نَمْ ن رَعَقَاقْ إِزْكَوَاغْنْ ذْ مَارَا رَحِيُوضْ نَمْ إِ ذْ أَمْ إِضْنْ زَكْ إِزْرَا إِعْرَانْ. 13”مَارَا إِحْنَجِيرَنْ نَمْ أَدْ إِزِينْ ذْ إِحْصَارَنْ ن سِيْذِي وَشَا زَهْتَا ن إِحْنَجِيرَنْ نَمْ أَدْ يِيْزِي ذْ أَمْقَرَانْ. 14”شَمْ أَدْ تِيْزِيْدْ تَارْكَنْدْ س نَسْكَدَا. أَكُوْجْ حْ رَحْصَارْتْ، مَاعَاَرْ وَارْ ذِيْنْ مِيْنْ زِي إِ غَا تْكَوْدْذْ، وَرَا حْ وَنْخَرِيْغْ، مِيْنِيْزِيْ وَارْ د غَارْمْ إِتِيْكَوِيْضْ شَا. 15”خَزَارْ، أَدْ سُمُونْ، مَاشَا أَيَا وَارْ إِدْجِيْ زَايِي. وَيِ حَامْ إِ غَا إِسْمُونْ، أَدْ زَايْمْ إِوْضَا. 16”خَزَارْ، نَشْ خَرْقُغْ-دْ أَمْزِيْزْ وَنِيْ إِتْصُوضَنْ تِيْرَجِيْنْ ن نَمْسِيْ وَ إِسُوفُوعْ-دْ إِشْتْ ن رُقْشَعْتْ إِ رُحْدَمْتْ نَسْ. أَمْوْ إِ -دْ خَرْقُغْ عَاوْدْ أَمْتَحَايْ مَاحَنْدْ أَدْ يَارْدَدْجْ. 17”كُوْرْ رَسْتَاخْ نِيْ إِتْوَاكْنْ ضِيْدْ نَمْ، وَارْ إِتِيُوضْ، وَشَا كُوْرْ إِسْ نِيْ حَامْ إِ د غَا إِكَاغْدَنْ ذِيْ دَعُوْتْ، أَدْ ث تَحْكَمْدْ شَمْ. ثَا ذ تَاسْغَارْتْ ن إِمْسَحَارَنْ ن سِيْذِيْ وَشَا تَاسْكَدَا نَسْنْ نَفْخْ-دْ زَايِي، إِقَارْ سِيْذِيْ.”

### أَرَاغِيْ إِ تُوْبْتْ ذْ وَقْبَارْ ن زَعَاهْدْ ن أَرْبِيْ إِ رِبْدَا

55 1”أ، مَارَا إِنِّي إِفُوْدَنْ، أَسْم-دْ غَارْ وَامَانْ، وَنِيْ وَارْ غَارْ دَجِيْنْتْ تِنْعَاشِيْنْ، أَسْم-دْ، سَغْمْ وَشَا شَمْ، وَاهْ أَسْم-دْ وَشَا سَغْمْ بِيْنُوْ ذْ وَغِيْ، بَرَا تِنْعَاشِيْنْ وَ بَرَا تَامَانْ. 2”مَآيْمِيْ تُوْرَنْمْ نُوْفَارْتْ إِ مِيْنْ وَارْ إِدْجِيْنْ ذْ أَعْرُومْ وَ مَآيْمِيْ نَجْهَدْمْ إِ مِيْنْ وَارْ إِجِيُونْ ؟ سَرْم-دْ غَارِيْ مَلِيْخْ، شَمْ مِيْنْ إِشْتَانْ وَشَا أَجْ زَعْمَارْ نُوْمْ أَدْ إِغْبَا تَادُوْنْتْ. 3”وَشَمْ أَمْرُوعْ وَشَا أَسْم-دْ غَارِيْ، سَرْمْ، حَنْبِيْ أَدْ إِدَارْ زَعْمَارْ نُوْمْ، مَاعَاَرْ نَشْ أَدْ أَكِيْدُوْمْ كُخْ إِجْ ن زَعَاهْدْ إِ رِبْدَا، تِيْمَكَا ن تَمْحَسِيُوْتْ وَ ن زَامَانْ إِشْوَارَنْ إِ دَاوُودْ. 4”خَزَارْ، كُيْغْ ثْ ذْ أَشْهَادْ إِ شُوْعُوْبْ، ذْ رُحَاكَمْ ذْ بَابْ ن رُوْمُوْرْ إِ شُوْعُوْبْ. 5”خَزَارْ، أَدْ تَرَاغِيْدْ إِجْ ن رُكْنَسْ إِ وَارْ تَسِيْنْدْ، وَ رُكْنَسْ إِ وَارْ شَكْ إِسِيْنْ أَدْ غَارْكَ -دِيْآسْ ذِيْ طُوعْ ن سِيْذِيْ، أَرْبِيْ نَكْ، وَ ذِيْ طُوعْ ن وَمُقْدَاسْ ن إِسْرَائِيْلْ، مِيْنِيْزِيْ نَتَا إِسْعُوْدْجْ شَكْ.”

6”أَرْزُومْ حْ سِيْذِيْ زَامِيْ نَتَا إِتْجَا إِخْفْ نَسْ أَدْ إِتْوَاْفْ، زُاعَامْ أَسْ زَامِيْ -دِيْوُدْسْ نَتَا. 7”أَجْ أَعْقَانْ أَدْ إِسْمَحْ ذَكْ وَبُرِيْدْ نَسْ وَشَا أَرِيَاَزْ ن زُعْشْ ذَكْ إِخَارِيْصَنْ نَسْ. أَجْ -إْتْ أَدْ -دِيْوُورْ غَارْ سِيْذِيْ، حَنْبِيْ نَتَا أَدْ أَسْ إِزِيْدْجَزْ، وَ غَارْ أَرْبِيْ نَجْ، مَاعَاَرْ نَتَا إِغْفَارْ أَطَاسْ ن نُوَاْرُوِيْنْ. 8”مَاعَاَرْ إِخَارِيْصَنْ إِئُوْ وَارْ دَجِيْنْ أَمْ إِخَارِيْصَنْ نُوْمْ وَ إِبْرِيْدَنْ إِئُوْ وَارْ دَجِيْنْ أَمْ إِبْرِيْدَنْ نُوْمْ، إِنَّا سِيْذِيْ. 9”مَاعَاَرْ أَمْ مَامَشْ وَعْرَانْ إِجْوَانْ حْ تَمُورْتْ، أَمْوْ إِ يُوْعْرَانْ إِبْرِيْدَنْ إِئُوْ حْ إِبْرِيْدَنْ نُوْمْ وَ إِخَارِيْصَنْ إِئُوْ حْ إِخَارِيْصَنْ نُوْمْ. 10”مَاعَاَرْ أَمْ مَامَشْ إِ -د-إِهْكَوَا وَتْرَارْ ذْ وَدْفَزْ زَكْ وَجَنَّا وَ وَارْ غَارَسْ -د-إِدِيْكَوِيْزْ شَا، مَاشَا إِسُوْفْ تَامُورْتْ ذْ أَمْزَوَارُوْ وَشَا إِتَارَا -إ-تْ أَدْ تُوْشْ زُغِيْدْجْتْ، أَدْ تَاوِيْ أَعْمُوِيْ، وَشَا أَوَارْبِيْ أَسْ إِتِيْشْ زَارِيْعْتْ إِ وَنِيْ إِزَارْعَنْ ذْ وَعْرُومْ إِ وَنِيْ إِتَنْنْ، 11”أَمْوْ إِ غَا يِيْزِيْ وَرَا ذْ أَوَارْ إِ -د-إِتْفَعْنْ زَكْ وَفُومُوْمْ إِئُوْ. وَارْ د غَارِيْ إِدِيْكَوِيْزْ إِحْوَا، مَاشَا أَدْ يَكْ مِيْنْ حَسْخْ وَ أَدْ يَاوُضْ مَارَا مِيْنْ غَارْ ث سَكْجْ. 12”مَاعَاَرْ أَدْ نَفْعَمْ س زَفْرَاْحْتْ وَشَا أَدْ كَتِيُوْ سَقْبُضَنْ ذِيْ زَهْنَا. إِدُوْرَاَزْ ذْ تُوْرِيْرِيْنْ أَدْ دُوْفَرَنْ س وَسْرِيُوْرُوْ زَاتْ إِ وُودْمْ نُوْمْ وَ مَارَا تِيْشَجِيْرَا ن يِيَارْ أَدْ وَتْنْتْ شَامْحَا س إِفَاسَنْ. 13”ذَكْ وَمَشَانْ ن وَسْتَانْ

أَدْ نَعْمِي نُسْجَارْتُ نْ وُمُرْزِي، ذِكْ وَمَشَانْ نْ نُرْكَوَارْتْ أَدْ نَعْمِي نُسْجَارْتُ نْ نَارِيحَانْتْ. أَيَا أَدْ يِيْرِي إِ سِيْذِي، إِ شَانْ نْ يِيْسَمْ نَسْ، إِ رَعَزَامْتْ نْ رِبْدَا إِ وَاْرَ إِ مَحْيِيْعَمَارْصْ.

### أَحْيِيِي ن سِيْذِي خُ إِنِّي إِتْوَانْدَقْفَنُ وُخُ إِبَارَانِيِي

56 <sup>1</sup>أَمْوُ إِ إِقَارْ سِيْذِي: 'حَضَامْ رَحَقْ وُشَا كَمْ تَاسْكَدَا، مِيْنِزِي أَسْنَجْمُ إِوُ يُوْدَسْ-د، أَدْ د-يَاسْ ذَغْبَا، وُشَا تَاسْكَدَا، إِوُ تِيْوُصْ-د حِيْمَا أَدْ تَتْوَاسَارْكَبْ. <sup>2</sup>سَعْدُ نْ وَرِيَاْرَ نِيْ إِتْكَنْ أَمْوُ وُرَاْ ذْ مِيْسْ نْ نِيْنَادَمْ نِيْ إِمْنَعْنُ ذِي مَانَ أَيَا، وُئِي إِحْطَانْ أَسْ نْ سَبْتْ حِيْمَا وَاْرَ إِتْوَاسْعِيْدْجِيْتْ، ذْ وُئِي إِحْطَانْ أَفُوْسْ نَسْ أَرَامِي وَاْرَ إِتْكَ زِي مَارَا مِيْنْ وَاْرَ إِحْرِيْنْ.

<sup>3</sup>وَاْرَ تَجِّيْ أَبَارَانِي وُئِي إِقْفَنُ عَاْرَ سِيْذِي أَدْ يِيْنِي: 'سِيْذِي إِعْرُزْ أَيِي قَاعْ خُ رُكْنُسْ نَسْ!، وُشَا وَاْرَ تَجِّيْ أَمْسَحَارْ وُئِي وُْمِي تْوَاْدَرْنْ إِمْدَجَارْنْ أَدْ يِيْنِي: 'خَرَاْرَ، نَشْ ذْ تَاشْجَارْتْ يُوْرُغْنْ!'

<sup>4</sup>مَاعَاْرَ أَمْوُ إِ إِقَارْ سِيْذِي خُ إِمْسَحَارْنْ إِنِّي وُْمِي تْوَاْدَرْنْ إِمْدَجَارْنْ، إِنِّي إِحْطَانْ وُشَانْ إِوُ نْ سَبْتْ وُ تِيْخَصَارْنْ مِيْنْ إِدْجَانْ إِ رَاصَاْ إِوُ وُ تَطْفُنْ ذِي رَعَاهْدُ إِوُ: <sup>5</sup>نَشْ أَدْ أَسْنُ كُحْ أَمْشَانْ ذِي تَادَارْتْ إِوُ وُ جَاْرَ رَحِيْوُصْ إِوُ وُشَا أَدْ أَسْنُ وُشُخْ إِسْمُ حَسْنُ خُ يِيْسَمْ نْ إِحْنَجِيْرُنْ ذْ نَحْنَجِيْرِيْنْ. كُوْرَ إِجْنْ رَاْيِيْسُنْ أَدْ أَسْ وُشُخْ إِسْمُ نْ رِبْدَا نَبِيْعَمَارْصْ وَاْرَ إِمْحِيْنْ.

<sup>6</sup>إِبَارَانِيِيْنِ نِيْ عَاْ إِقْفَنُ عَاْرَ سِيْذِي حِيْمَا أَدْ أَسْ سَحَارْنْ وُ حِيْمَا أَدْ حَسْنُ إِسْمُ نْ سِيْذِي، حِيْمَا أَدْ إِرِيْنْ ذْ إِمْسَحَارْنْ نَسْ، مَارَاْ إِنِّي إِحْطَانْ أَسْ نْ سَبْتْ حِيْمَا وَاْرَ إِتْوَاسْعِيْدْجِيْتْ، وُرَاْ ذْ إِنِّي إِمْنَعْنُ ذِي رَعَاهْدُ إِوُ، <sup>7</sup>أَدْ تَنْ أُوْبِيْعْ عَاوُدْ عَاْرَ وُدْرَاْرَ أَمْقَدْسْ إِوُ وُ أَدْ تَنْ سَفْرَاْحُ ذِي تَادَارْتْ إِوُ نْ تُوْدَجِيْتْ. تِيْعَارَصَاْ نَسْنُ نْ وُشَمَاصْ ذْ نَعَارَصَاْ نَسْنُ نَعْنِيْ أَدْ إِرِيْبْتْ إِ رَاصَاْ إِوُ خُ وُعَالْطَارْ إِوُ، مَاعَاْرَ تَادَارْتْ إِوُ أَدْ أَسْ رَاعَانْ تَادَارْتْ نْ تُوْدَجِيْتْ إِ مَارَاْ رُكْنُوْسْ.

<sup>8</sup>'سِيْذِي إِوُ، سِيْذِي، وُئِي ذْ إِسْمُوْتَانْ إِئِي خُ يُوْرُزْنْ نْ إِسْرَائِيْلْ، إِسَاوَاْرَ: 'نَشْ أَدْ عَاْرَسْ د-سْمُونَعْ كُتَارْ خُ يِيْئِي د-إِتْوَاسْمُونْ.'

### خُ رُحُوْكَامْ إِعْفَانِيْنِ ذِ يِيْئِي إِتْكَنْ مِيْنِ إِدْجَانْ ذِ نَعْيِي إِ سِيْذِي

<sup>9</sup>'مَارَاْ رُوْحُوْشْ نْ رَحْرَاْ، أَسْمُ-د إِ مَاشَا، وَاَهْ، مَارَاْ رُمَاْرَ نْ وُرْعَاْرَاْ! <sup>10</sup>إِعْسَاسُنْ نَسْ دَارْعُرْنْ مَارَاْ، وَاْرَ سِيْنِيْنُ وَاَلُوْ. مَارَاْ نِيْئِيْ ذِ إِطَانْ إِبْكَمْنْ، وَاْرَ رَمَارْنْ أَدْ زُونْ، طُسْنْ، رُزْنْ، تَحْسُنْ أُوْدَمْ. <sup>11</sup>إِطَانْ-أْ أَرْجَفْنْ أَرْ طَارْفْ، وَاْرَ سِيْنِيْنُ تَاْيَاوَلْتْ. نِيْئِيْ ذِ إِمْكَسَاوُنْ وَاْرَ إِفْهَمْنْ، كُوْرَ إِجْنْ رَاْيِيْسُنْ إِضْفَاْرَ أْبْرِيْدْ نَسْ، كُوْرَ إِجْ يَارُزُوْ تِيْزِيْ نَسْ، عَاْدُ وُئِيْ ذْ أُنْكَارْ رَاْيِيْسُنْ.

<sup>12</sup>قَاْرُنْ: 'أَسْتِيْو-د، أَدْ د-أُوْبِيْعْ يِيْنُو، أَدْ نَسْشَاْرَ سْ شُرَابْ. أَمْ وَاْسْ-أْ أَمْوُ إِ عَاْ يِيْزِيْ وُرَاْ ذِ تِيْوُشَا، أَدْ يِيْزِيْ عَاْدُ ذِ أَمْقُرَانْ ذِ إِشْتَانْ حَاسْ!'

13:55 'أَمْرِيْ' - نِيْعْ 'أَمْزِيْ'.

3:56 'تَاشْجَارْتْ' - نِيْعْ 'أَدَاكْ' ('إِدَاكُنْ').

9:56 'أَزْعَا' - نِيْعْ 'رُغَابْ' نِيْعْ 'تَاْرْكَانْتْ'.

57

1 "إِنْوَاهَلَكْ وَمُسَكَّدْ وَشَا وَارْ ذِينْ وَرَا ذِ إِجْ وَيْ ثِ إِتْكَسِيْنْ غَارْ وَوَرْ. إِرْيَازَنْ دَايْسَنْ تَامْخَسِيُوْتْ إِشْوَارَنْ مَكْسِيْنْ، بَرَا مَا إِحْطَا وَرَا ذِ إِجْ أَقَا أَمْسِكْدْ إِمَكْسِيْ فَبْرَ مَا إِ دْ غَا يَاسْ أَسْ نْ لَمْوَصِيْبَا. 2 تَنَا أَدْ-يَاذَفْ ذِي زَهْنَا، أَدْ أَرِيْحَنْ نِيْثِيْ ذِي قَامَاتْ نَسْنْ ذِكْ إِمِضْرَانْ، كُوْرْ إِجْ وَنِيْ يُوِيُوْرَنْ أَبْرِيْدْ نَسْ إِسْكَمْنْ. 3 "قَارْبَمْ-دَا، أَ كَنْبِيُوْ إِحْنَجِيْرَنْ نْ نَبْرُكْيُوْتْ، تَارْوَا نْ يِيْئِيْ إِرْنَاَنْ وَ نْ تَمْعَارْتْ نْ قَارْتِيْ-شَعْرَا! 4 وَيْ زِيْ تَشْتَهْرَامْ أَمُو، وَيْ خُ شَارَاكَمْ أَقْمُوْمْ وَ وَيْ غَارْ تُجْبِدَمْ إِرْسْ غَارْ بَارَا؟ وَ مَا وَارْ تُدْجِيْمْ ذِ إِحْنَجِيْرَنْ نْ وَعْدِيْ، تَارْوَا نْ رُغْشْ؟ 5 كَنْبِيُوْ إِيْئِيْ إِتْهَاجَنْ غَارْ تَشْجِيْرَا نْ يِيْئِيْ، سَادُوْ كُوْرْ تَاشْجَارْتْ تَارِيْرَاوْتْ، كَنْبِيُوْ إِيْئِيْ إِعَارْصَنْ إِحْنَجِيْرَنْ إِمْرِيَانَنْ ذِي تَعْرُوْرِيْنْ، سُوَادَايْ ذِي تَزْيِيْبِيْنْ نْ رَجْرُوْفْ. 6 كَاسْغَارْتْ نَمْ غَارْ إِرْرَا إِيُوِيْدَاَنْ نْ تَعْرُوْرِيْنْ. ذِيْنْ، وَاهْ مَاْنَاوِيَا ذِ أَشْ-دِيْكَارَنْ. وَرَا إِيْئِيْئِيْ تَزْجَعْدُ أَسْنْ تَاوْهِيْبْتْ نْ وَسِيْبْ، تُوْهْبُدْ تَاوْهِيْبْتْ نْ رُغْيِدْجَتْ. مَا نَشْ أَدْ قِيْمِغْ سَقَارْغْ خُ مَاَنْ أَيَا؟ "

7 "خُ وَدْرَارْ يُوْعْرَانْ ذِ إِتْوَاْسْكَاعْدَنْ تَسُوْدُ قَامَا نَمْ. وَرَا ذِيْئِيْ تُكَاعْدُدْ حِيْمَا أَدْ تُوْهْبُدْ تَاعَارْصَتْ. 8 أَوَارْنِيْ إِ تُوُوْرَا ذِ رَجْرُوْفْ نَسْ تَكْبِيْدُ رَعْرَامْتْ نَمْ نْ رِيْدَارْتْ، 'مَرُوْرَا نَمْ، مَاعَارْ شَمْ تَنْعَزْدُ حَافِيْ ذِ تَاعَارْبَانْتْ وَ تُكَاعْدُدْ ذِيْئِيْ سَنْجْ. تَعْدُرْدُ إِ يِيْحْفْ نَمْ قَامَا ذِ نَمِيْرِيُوْتْ وَشَا تَعَاهَدُ إِحْفْ نَمْ أَكْ-ذِ شَا رَايْسَنْ. تَنْتَخَسُدْ تَاَسُوْتْ نَسْنْ، تَزْرِيْدُ تَارْيَاسْتْ نَسْنْ.

9 أَكْ-ذِ رَشْتْ تَرُوْحْدُ غَارْ وَجُدِيْدُ وَشَا تَارْيِيْدُ أَطَاسْ ذِي رَعْطُوْرْ إِتْمُوْحَنْ نَمْ. تَسْكَدْ إِمْسَخَارَنْ نَمْ غَارْ رَاكْوَاجْ وَشَا تَسُوْأَضَعْدُ إِحْفْ نَمْ أَرْ رَاخَارْتْ. 10 زِيْ سِيْبْتْ نْ وَطَاسْ نْ إِمْسَاكَارَنْ نَمْ تُوْحَرْدُ، مَاشَاَعْمَارْصْ وَارْ تِيْبْدُ: 'وَارْ ذِيْنْ إَقِيْمْ رَايَاسْ! تُوْفِيْدُ جَهْدْ نْ جَدِيْدُ إِ تُوْدَارْتْ. سْ وِيَا وَارْ تَحْرِيْشُدْ. 11 مَاَنْ وَنْ زِيْ تَشْحِيْسْفُدْ وَ تَكُوْدُدْ أَقَا شَمْ تَشْحَارْقُدْ حَافِيْ وَ وَارْ ذِ أَيِيْ تِيْدَارْتْ، وَارْ ذِ أَيِيْ تَكْبِيْدُ غَارْ وَوَرْ نَمْ؟ مَا وَارْ تُوْعِيْ نَشْ سَعْدُغْ رَكْ وَشَحَارْ وِيَا، أَرَامِيْ شَمْ وَارْ رَايِيْ تَكُوِيْدُ شَا عَادُ؟ "

12 "نَشْ أَدْ عَاوْدُغْ خُ تَسْكَدَا نَمْ ذِ نَمَكَا نَمْ: وَارْ شَمْ نَفْعَنْ شَا. 13 حَمِيْ إِ عَا تَرَاغِيْدُ، أَجْ حَتِيْ أَكْرَاوْ نَمْ إِ عَارْمْ تَشْمُوْنُدْ أَدْ شَمْ إِفَكْ. نِيْثِيْئِيْ مَارَا مَاشَا أَدْ تَنْ يَاوِيْ وَصَمِيْصْ، إِجْ نْ وَصُوْصِيْ أَدْ تَنْ إِكْسِيْ، مَاشَا وَنِيْ حَافِيْ إِتْشَارَنْ، أَدْ إِيْوَارْتْ تَامُوْرْتْ ذِ وَدْرَارْ إِيُوْ أَمَقْدَاسْ ذِ تَاسْغَارْتْ."

أَسْكَنْفِيْ ذِ وَسْفُوْجْ إِ إِمَوَاضِعَنْ ذِ يِنِّيْ سْ وَوَرْ إِيُوَارِيْنْ

14 "أَدْ يِيْنِيْ: 'سْكَاعْدَمْ، سْكَاعْدَمْ أَبْرِيْدْ، كَسْمْ مِيْنْ إِسْنَقْرَاضَنْ رَكْ وَبْرِيْدْ نْ رُكْنَسْ إِيُوْ! 15 مَاعَارْ أَمُو إِ قَارْ وَنِيْ يُوْعْرَانْ وَ وَنِيْ إِتْوَاْسْكَاعْدَنْ، وَنِيْ إِزْدُغَنْ ذِي رِبْدَا، وَنِيْ وَمِيْ قَارَنْ أَقَا أَمَقْدَاسْ إِ إِيْجْ: 'نَشْ زِدْغَعْ ذِي رُوْعْرَا وَ ذِكْ وَفَدَاسْ وَ غَارْ وَنِيْ وَمِيْ إِيُوَارْتْ بُوْحَبْرْ وَ غَارْ وَمَوَاضِعْ نْ بُوْحَبْرْ، مَاْحَنْدُ أَدْ أَرُغْ بُوْحَبْرْ نْ إِمَوَاضِعَنْ ذِ وَوَرْ نْ إِيْئِيْ إِيُوَارِيْنْ غَارْ تُوْدَارْتْ! 16 مَاعَارْ نَشْ وَارْ تَمَشْوْبُوْشُغْ إِ رِبْدَا وَ وَارْ تَكْغَعْ أَدْ إِدُوْقَرْ وَغْصَابْ إِيُوْ بَرَا قَطُوْ، مِيْزِيْ حَتِيْ إِرِيْ أَدْ يَارْحُوْ كُوْرْ بُوْحَبْرْ زِيْ رَاْتْ نْ وَوَدَمْ إِيُوْ، رَعْمُوْرْ نِيْ كَيْغْ. 17 "نَشْ فُوْكْمِغْ خُ رُموْعِصِيْبْتْ نْ مَزْرِيْ نَسْ ذِكْ وَارِيْحْ وَشَا وَثِيْعْ رُكْنَسْ. نَشْ تُوْفَارْغْ وَشَا إِدُوْقَرْ وَغْصَابْ إِيُوْ. مَاشَا رُكْنَسْ يُوِيُوْرْ، إِدُوْرْ غَارْ وَبْرِيْدْ نْ وَوَرْ نَسْ."

4:57 'فَارْوَا' - سْ تَشْيِيْرَانِيْبْتْ 'زَارِيْعْتْ'.

5:57 'تَاشْجَارْتْ' - نِيْعْ أَدَاكْ' (إِدَاغْنِيْ).

18”نش زُرَيْغُ إِبْرِيدَنْ نَسْ، اَذْ ث سَكْنَفِيغْ، اَذْ ث سَقْبُضْعْ، اَذْ اَسْ سَفُوجُغْ وُشَا اَذْ اَسْ وُشَعْ اِفُوجَنْ، اِنْتَا وَا اِبْنِي اِشْضَنْ نَسْ. 19”نش اَذْ د-حَرْقَعْ زُعَيْدَجْتَنْ ن اِبْنِشِيَشَنْ نَسْن. رَهْنَا، رَهْنَا اِبْنِي اِكُوجَنْ وَا اِبْنِي يُوْدَسَنْ، اِقَارْ سِيْذِي.”

20”مَاشَا اِعْقَانَنْ كَيْنْ اَمَّ رِبْحَارْ اِبُوهُورَنْ، وَنْي وَا رْ اِزْمَارَنْ اَذْ يَارَسَا، وُشَا اَمَانَنْ نَسْ اِوَيْن-د اَبَارِيُوضْ ذْ وُبدَجَاعْ. 21”اِعْقَانَنْ وَا رْ غَارْ اِدْجِي رَهْنَا!، اِقَارْ اَرْبِي اِنُو.”

### اَزُومِي ذْ وُحْطُوَنْ سَبْتْ بَرَا اَحِيَصْ خْ دُنُوبْ

58”رَاغَا س جَهْدْ، وَا رْ تَشْطَارْ، اَجْ ثَمِيَجَا نَكْ اَذْ نَكَاعَدْ اَمَّ وُيِيَشَنْ ن اِشَارِي وُشَا بَارْجْ اِ رُكْنَسْ اِنُو اِعْدِيَيْنْ نَسْنْ وَا اِنَادَارْتَنْ ن اِعْقُوبْ دُنُوبْ نَسْن! 2”نِيْنْتِي اِرْزُونْ خَافِي اَسْ خْ وَا سْ وُشَا اِعْجَبْ اَسْنْ نُوَسْنَا ن اِبْرِيدَنْ اِنُو، اَمِشْنَاوْ مَامَشْ دُجَانْ ذْ رُكْنَسْ نِي اِتَكَنْ نَاسْكَدَا وَا رْ اِتَجِي رَحَقْ ن اَرْبِي نَسْ. نِيْنْتِي تَارَنْ رَايِي رَحْكَامَاتْ اِسْكَدَنْ، اِعْجَبْ اَسْنْ اَذْ د-قَارْبِنْ غَارْ اَرْبِي، 3”قَارَنْ مَاشَا: مَايْمِي نَزُومْ، وُشْ شَكْ وَا رْ ث ثُرِيْذِي؟ مَايْمِي نَسْشُضَانْ بُوْحَبْرْ نَغْ اَمَّ شَكْ وَا رْ ذْ اَسْ ثُكَارْدْ؟“ خَزَارْ، ذِكْ وَا سْ ن وُزُومِي نَوْمْ، ثَارِيْمْ مَزْرِي وُشَا ثُرِيَارْمْ اَطَاسْ مَارَا اِخْدَامَنْ نَوْمْ.

4”خَزَارْ، اَزُومِي نَوْمْ يِوِي كَبُوْ غَارْ وُمشُوتِشْ ذْ وُمنْعِي وَا غَارْ ثِيْبِيْنَا س رُيُونِيْتْ. وَا رْ تَزُومَمْ اَمِشْنَاوْ اَسْ-ا مَاحَنْدْ اَذْ شَحْصَمْ غَارْ ثَمِيَجَا نَوْمْ ذِي رُوْعَرَا! 5”ما وَا ذْ اَزُومِي نِي اِحْصَارْغْ نَشْ: اِجْ ن وَا سْ نِي ذِي اِ عَا اِعْدَبْ بِنَادَمْ رَعْمَارْ نَسْ، وَنْي خْ اِ عَا اِمِيْزْ بِنَادَمْ اِرْدَجِيْفْ نَسْ اَمَّ وُعَايْنِمْ، وَا اَذْ اِسَارَسْ ثَاخَانِشْتْ ذِ اِعْضْ اَمَّ قَامَا نَسْ؟ ما تَقَارْدْ اِ وُيَا اَزُومِي، ما اَيَا ذْ اَسْ نِي يُوَسَا-د خْ رُخَاَصَارْ ن سِيْذِي؟

6”ما وَا رْ اِدْجِي وَا ذْ اَزُومِي نِي اِحْصَارْغْ: اَفْگِي ن اِشْدِيَيْنْ ن رَعَارْ، اِرْعَوَاضْ ن شَعُوعِيْنْ ن رَايِيْتْ، اَنُوفْسَرْ اِ بِنِي اِنُوتَاخْصَارَنْ، اَقَا اَذْ تَكْسَمْ قَاعْ رَايِيْرْتْ؟ 7”ما وَا رْ اِدْجِي وَا ذْ اَزُومِي نِي اِحْصَارْغْ، اَقَا اَذْ تَبْضِيْدْ اَعْرُومْ نَكْ اَكْ-ذْ وَنْي اِدْجُورَنْ وُشَا اَذْ شِيْذَفْذْ رُمُوسَاكِيْنْ نِي اِنُوتَاارْشَنْ غَارْ تَادَارْتْ؟ مَارَا شَكْ ثُرِيْذِيْدْ اَعَارِيَانْ، اَذْ ث شِيَارْضْ وَا رْ تَشُوقَارْدْ اِخْفْ نَكْ رَكْ وَنْي اِدْجَانْ رَكْ وَيُسُومْ ذِ اِدَامَنْ نَكْ؟ 8”خْتِي تَاقَاوْتْ نَكْ اَذْ د-ثَنْقَارْ اَمَّ ثُوقُوتْ ن رُحَارْ وُشَا اَسْكَنْفِي نَكْ اَذْ د-يَاوُضْ دَعْيَا، نَاسْكَدَا نَكْ اَذْ اَشْ ثِيْزَوَارْ وُشَا اَعُوْدَجِي ن سِيْذِي اَذْ يِيْزِي ذْ اَعْرُذِيْسْ نَكْ اَنْكَارُوْ.

9”خْتِي اَذْ ثُرَاغِيْدْ وُشَا سِيْذِي اَذْ حَاكْ د-بَارْ. اَذْ شَعُوعِيْدْ غَارْ ثُويْرَا، وُشَا خْتِي اَذْ يِيْنِي نَتَا: ‘خَزَارْ، اَقَا اَبِي دَا!’ مَارَا نِيْشَانْ نَكْسُدْ رَايِيْرْتْ زِي رُوسْتْ نَكْ، وُرَا ذْ اَشِيَارْ س وُضَاضْ ذْ وَاوَا رْ اِعْقَانْ، 10”وُشَا اَذْ تَارْزَمْدْ رَعْمَارْ نَكْ اِ وَنْي اِدْجُورَنْ وَا اَذْ شَجِيُوْنْدْ رَعْمَارْ اِشْضَنْ! خْتِي اَذْ د-ثَنْقَارْ ثُقاوْتْ نَكْ ذِي تَادَجِسْتْ وُشَا ثُوبَارْشِنْتْ نَكْ اَذْ ثِيْزِي اَمَّ طِيَانْ ن وُزِيْر. 11”سِيْذِي اَذْ شَكْ اِنْكَوَاذْ رِبْدَا وَا نَتَا اَذْ اِسْجِيُوْنْ رَعْمَارْ نَكْ ذِي جُوابِيهْ يُوْرَعْنْ وُشَا اَذْ اِسْجَهْدْ اِحْسانْ نَكْ. اَذْ ثُدُورْدْ اَمَّ وُحُوِيْشْ اِنُوتَاوَسُوْنْ وَا اَمَّ رَعُوتْصَارْ اِنْتَارْزَنْ ن وَاْمَانْ اِ وَا رْ تَعَارَانْ اَمَانْ تَسْعَمَارْضْ. 12”اِنِي رَايِكْ د-اِفْعَنْ اَذْ عَاوُذَنْ اَسِيْذِي اِ رُخِيْرْبَاثْ ن وُشَحَارْ وُيَا، اَذْعَزَنْ دُسُوسَا ن جِيْرَاثْ اِعْدُوْنْ وُشَا اَذْ اَشْ قَارَنْ: ‘وَنْي اِعْدَزَنْ تَارْزِيِيْنْ، ذْ وَنْي اِنْتَارَانْ رُوبَاقِي اَذْ دَايَسَنْ وُيُورُنْ!’

13”مَارَا خْتِي ثُقْرِيْبْذْ اَصَارْ نَكْ خْ وَا سْ ن سَبْتْ، خْ ثَاكِيْثْ مِيْنْ ذْ اَشْ اِتْعَجِيْبِنْ ذِكْ وَا سْ اِنُو اِقْدَسَنْ، وُشَا اَذْ ثُرَاغِيْدْ اِ وَا سْ ن سَبْتْ: ‘طِيْبْتْ!، اِ مِيْنْ اِدْجَانْ اِقْدَسَنْ اِ سِيْذِي: ‘اَعُوْدَجِي!، وُشَا اَذْ نُوْقَارْدْ اَسْ ن سَبْتْ اَمَّ وَا رْ ثُضْفَارْضْ اِبْرِيدَنْ نَكْ، وَا رْ ثُتَكِيْذْ مِيْنْ ذْ اَشْ اِتْعَجِيْبِنْ وَا رْ ثُسِيُوِيْزِيْدْ غَارْ ثِيْزِي نَكْ، 14”خْتِي اَذْ ثَاْفَذْ زُفْرَاْحْتْ



نَكْ ذِي سِيذِي وَ نَشْ أَدْ شَكْ جَعْ أَدْ نُنْهَدْ نِيَوَا إِ رَكْعُوذِي نِ ثُمُوْرْت. أَدْ شَكْ سَشَعْ زِي تَشْعَارْت نِ بَابَاشْ يَاعْقُوْب، مِيْنِيْزِي أَقْمُوْم نِ سِيْذِي إِسِيُوْر.

أَغِيْرُ نِ سِيْذِي يِيُوِي-دِ اَسْنَجْم

59

<sup>1</sup> خِرَار، أَفُوْس نِ سِيْذِي وَارِ إِدْجِي ذِ أَقُوْضَاضْ حِيْمَا أَدْ إِسْنَجْم، أَمْرُوْغْ نَسْ وَارِ إِدُوْهَشَارْ أَقَا نَتَا وَارِ إِتْسِرِي، <sup>2</sup> مَاشَا رُمُوْعَصِيْبْتْ نُوْمْ ذِ مِيْنِ إِتْمَسْبِيْضَانْ جَارْ أُوْمْ ذِ أَرْبِيْ نُوْمْ، وَشَا دُنُوْبْ نُوْمْ رَحْفُنْ رَايُوْمْ أَعْمُوْبْ نَسْ، أَقَا نَتَا وَارِ إِدْ أُوْمْ إِتْسِرِي. <sup>3</sup> مَآغَارْ تُوَاسَخْمَجْنِ إِفَاسَنْ نُوْمْ سِ إِدَامَنْ، إِضُوْضَانْ نُوْمْ سِ رُمُوْعَصِيْبْتْ، إِيْنِيْشِيْنْ نُوْمْ سَخَارِيْقَنْ، إِزَسْ نُوْمْ إِنْطِقْ سِ مِيْنِ وَارِ إِحْرِيْن. <sup>4</sup> وَرَا ذِ إِجْ إِسْمُوْنَا سِ تَسْكَدَا وَشَا وَرَا ذِ إِجْ إِتُوَاشَارْ عِ رَحْق. مَارَا نِيْثِي تَعْمُدَنْ خِ مِيْنِ إِدْجَانْ بَاطِرْ وَشَا قَارَنْ إِحَارِيْقَنْ. أَقَا كَسِيْنْ سِ دِيْسْتْ نِ رُغَشْ وَ تَارُوْن-دِ رُمُوْعَصِيْبْتْ. <sup>5</sup> حَبِيْضْ خِ تَمْدَجَارِيْنِ نِ تَرْفَسَا وَ زَطْنْ أَخْمَارْ نِ قُوْنْدَعَا. وَتِي إِشِيْنْ زِي تَمْدَجَارِيْنِ نَسْنِ، أَدْ إِمْتْ، وَ خَمِي إِتَارَرَا إِجْ إِشْتَنْ، تِنْفَعْ-دِ إِشْتْ نِ ثَفِيْعَارْتْ. <sup>6</sup> إِخْمَارَنْ نَسْنِ وَارِ دِ-وُسِيْنِ إِ وِرُوْضْ وَشَا وَارِ زَمَارَنْ أَدْ أَزْضِنْ إِخْفْ نَسْنِ سِ مِيْنِ كِيْنِ إِفَاسَنْ نَسْنِ. مِيْنِ كِيْنِ أَقَا ذِ رَحْدَايْمْ نِ رُمُوْعَصِيْبْتْ وَرَا ذِ رَحْدَمْتْ نِ رَحْشُوْنَشْتْ نِ إِفَاسَنْ نَسْنِ. <sup>7</sup> إِضَارَنْ نَسْنِ تَازْرَنْ غَارْ زَغَارْ وَ نِيْثِي تَقْدَجِيْقَنْ مَاحْنَدْ أَدْ سِيْرَزَنْ إِدَامَنْ إِمْرَدَاكَنْ. إِحَارِيْصَنْ نَسْنِ ذِ إِحَارِيْصَنْ شُوْرَنْ أَكْ-ذِ رُمُوْعَصِيْبْتْ، أَرْدَدْجْ ذِ وَكُهْضْ أَقَا أَتْنِ خِ إِبْرِيْدَنْ نَسْنِ إِوَطَانْ. <sup>8</sup> إِبْرِيْدَنْ زَهْنَا وَارِ ثِ سِيْنَنْ وَ رَاثَارَاثْ نَسْنِ وَارِ خَاسَنْتْ وَالُوْ نِ رَحْق. نِيْثِي شَفَارَاغَنْ إِزُوْبَاقْ نَسْنِ إِ يِيْخْفْ نَسْنِ، مَارَا إِنِّي دَايِسَنْ إِكُوْرَنْ، وَارِ سِيْنَنْ زَهْنَا.

<sup>9</sup> سِ وَبِيْئِي إِتْعِيْمَا رَحْقْ إِكُوْجْ خَانَعْ وَ تَاسْكَدَا وَارِ دِ أَنْعْ-ذِ تِيْكُوِيْضْ. نَشِيْنْ نَتْرَاجَا تَافَاوْتْ، مَاشَا خِرَار، أَقَا ذِيْنِ طُرَامْ، نِتْرَاجَا تِيْسِيْفْتْ نِ تَفَاوْتْ، مَاشَا نُوِيُوْرْ ذِي تَادْجِسْتْ. <sup>10</sup> تِنْفَاقَا أَمْ إِصَارَاغَارَنْ أَكْ-ذِ رَحِيْضْ وَ تِنْمَهَاقَا سَا غَارْ دَا، أَحْمِي وَارِ غَارَنْعْ دَجِيْنْتْ تِيْطَاوِيْنِ. نُوْطَا ذِي طَحَا نِ وَزِيْرْ أَمْ ذِي تَبْمَابَسْتْ خِ يِيْئِي إِدَارَنْ أَمَشْتَاوْ خِ إِمْتَانْ. <sup>11</sup> نَشِيْنْ نِزَهَارْ مَارَا أَمْ دُوْبَاتْ وَ تَنْكَرْكُوْرْ أَمْ تَنْكَرْكُوْرْتْ تَنْدِيْبِيْرِيْنِ، نِتْرَاجَا رَحْقْ، مَاشَا وَارِ دِ-يُوْسِي، نِتْرَاجَا اَسْنَجْم، مَاشَا إِكُوْجْ خَانَعْ. <sup>12</sup> مَآغَارْ إِعْدِيْبِيْنْ تَعْ أَطَاسْ قِيْبَاثْسْ تَكْ وَ دُنُوْبْ نَعْ شَهْدَنْ خَانَعْ، مِيْنِيْزِي إِعْدِيْبِيْنْ نَعْ أَقَا أَتْنِ غَارَنْعْ وَ رُمُوْعَصِيْبَاتْ نَعْ أَقَا نَسْنِ-نِتْنْتْ: <sup>13</sup> أَعْدِيْ ذِ وَ خَارِقْ خِ سِيْذِي، وَشَا أَحِيْدْ زِي أَرْبِيْ نَعْ، زَهَارْدْ خِ دَدْجْ ذِ وَغُوْغْ، أَحَاوْرْ ذِ وَسُوْفَعْ نِ إِحَارِيْقَنْ زَكْ وَوُوْرْ. <sup>14</sup> سِ وَبِيْئَا إِتُوَحَارْ رَحْقْ غَارْ ضَفَارْ، وَشَا تَنْغِيْمَا تَسْكَدَا غَارْ رَاكُوْاجْ، مَآغَارْ تِيْدْتْ تَنْدُرْفْ ذَكْ وَبْرِيْدِيْ، وَشَا مِيْنِ إِسْكَمَنْ وَارِ إِزْمَارْ أَدْ-دِيَاذْف. <sup>15</sup> تَبْطَرْ تِيْدْتْ وَ وَتِيْ إِحِيْدَنْ خِ تُوْعَفْتَا إِدُوْرْ ذِ تَاكْشَاضْ.

”أَيَا إِزْرَا إِثْ سِيْذِي وَشَا تُوْعَاثْ ذِ أَعْفَانْ ذِي تِيْطَاوِيْنِ نَسْ أَقَا وَارِ ذِيْنِ إِدْجِي رَحْقْ.

<sup>16</sup> إِزْرَا أَقَا وَارِ ذِيْنِ وَرَا ذِ إِجْنْ وَ تُوْعَا إِتِهْتْ رَاْمِيْ وَرَا ذِ إِجْ إِحْسِيْ سِ رُمَعْرُوْفْ إِ وَشَفَاعْ. سِ وَبِيْئَا يِيُوِي وَغِيْرْ نَسْ ذِ اَسْنَجْمْ وَشَا تَاسْكَدَا نَسْ تُوْعَا ذِ أَعْمَدْ نَسْ. <sup>17</sup> إِسِيَارُضْ إِخْفْ نَسْ تَاسْكَدَا أَمْ وَارُوْضْ نِ وُوْرَاوْرْ وَشَا إِسَارُسْ لِكَاسْكَ نِ وَنَسْنَجْمْ خِ وَزْدَجِيْفْ نَسْ. نَتَا يَارُضْ أَرُوْضْ نِ وَخَرَاْفْ وَشَا إِرْحَفْ سِ وَاسَامْ أَمْ إِرْحَفْ سِ وَسْرَهَامْ. <sup>18</sup> أَمْ مَامَشْ سَدَاهْدَجْنْتْ تَمْكَا نَسْنِ، أَمُوْ إِعَا إِحْرَفْ إِ إِغْرِيْمَنْ نَسْ سِ وَسَعَارْ، إِرْعُدِيَاَنْ نَسْ مِيْنِ ذِ أَسْنِ-دِ-يُوْسِيْبِيْنِ. تِيْكَزْبِيْرِيْنِ أَدْ نِتْنْتْ إِوْشْ رَحْرَفْ نَسْنْتْ إِ إِسْدَاْحَدْجَنْ.

<sup>19</sup> ”حَنِيْ أَدْ كُوْدَنْ زَكْ يِيْسَمْ نِ سِيْذِي زِي مَانِيْسْ تَعْدَجِي تَفُوْشْتْ، وَشَا أَعُوْدَجِي نَسْ زِي مَانِيْسْ-دِ-نِتْقَارْ تَفُوْشْتْ. مَآغَارْ أَدْ-دِ-يَاسْ أَمْ يَغْرَازْ إِحْصَارَنْ، أَسْمِيْضْ نِ سِيْذِي أَدْ ثِ إِعَارَنْ. <sup>20</sup> أَدْ-دِ-يَاسْ وَ مُمْفِذِي زِي صِيْهِيُوْنِ، إِ يِيْئِي إِعَا إِتُوْبَنْ زَكْ إِعْدِيْبِيْنِ نَسْنِ زِي يَاعْقُوْب، إِقَارْ سِيْذِي.“

21”وَ ذَا زَعَاهُدْ اِنُو اَكِيدَسْنُ، اِقَارْ سِيذِي. اَرُوخْ اِنُو، وْنِي حَاكْ اِدْجَانْ، ذِ وَاوَاژْنِ اِنُو نِي كَبِخْ ذِكْ وُقْمُوْمْ نَكْ، وَاژْ حَاكْ تَحْبِيْدَنْ سَا رَكْ وُقْمُوْمْ نَكْ، وَاژْ اِدْجِي رَكْ وُقْمُوْمْ ن تَارُوَا نَكْ وُقْمُوْمْ ن تَارُوَا ن تَارُوَا نَكْ، زِي رَحُوَاژْ اِرْبَدَا، اِقَارْ سِيذِي.“

اَعُوْدَجِي خُ صِيهِيُوْنْ ذِكْ وُوسَانْ اِنْكَوْرَا

60 1”كَارْ، اَكْ تَفَاوْتْ مَاعَارْ تَفَاوْتْ تَمْ نُوسَا-دِ وُ اَعُوْدَجِي ن سِيذِي يَارْفِي ثِيُوَا تَمْ. 2مَاعَارْ خَرَارْ، تَادَجِسْتْ اَذْ تَنْدَرْ تَامُوْرْتْ وُ اَسِيْنُو اِيُوْمِسْ اَذْ اِدْرْ شُوْعُوْبْ، مَاشَا ثِيُوَا تَمْ اَذْ اِكَاعَدْ سِيذِي وُ اَعُوْدَجِي

تَسْ اَذْ د-اَضْهَارْ ثِيُوَا تَمْ. 3رَكْنُوْسْ اَذْ عَارْمْ د-اَسْنْ وُ اِجْدَجِيْدَنْ عَارْ ثِيَسِيْقْتْ ن رُجْبَارْ تَمْ.“

4”سَكَاعَدْ ثِيَطَاوِيْنْ تَمْ، خَرَارْ ذَا ذِ ذِيهَا، خَرَارْ، مَارَا نِيْشِي مُوْنْ، تَاسْنْ-دِ عَارْمْ، اِحْنَجِيْرَنْ تَمْ اَذْ د-اَسْنْ زِي رُاَكُوَاژْ، يِيْسِيْمْ تُوَاكْسِيْنْتْ اِد-دِ خُ نْمَصَاصِيْنْ. 5حَتِيْ اَذْ ث تَرَارْدْ وُ اَذْ تَسِيْفَسِيْقْدْ وُ سَا وُرْ تَمْ اَذْ اِنْهَرْ سْ وُ وُقَاْرْ وُ

اَذْ اِنُوْرُزْمْ اَطَاسْ، مَاعَارْ اَكْرَا ن رُبْحَارْ اَذْ اِدُوْرْ عَارْمْ، اَفِيْشْ ن رَكْنُوْسْ اَذْ عَارْمْ د-يَاسْ. 6اِحْ ن وُبَارُوْ ن اِزْعَمَانْ

اَذْ شَمْ اِدْرْ، اِزْعَمَانْ اِمْرِيَانْ زِي مِيْدِيَانْ ذِ عِيْنِفَا. مَارَا اَذْ د-اَسْنْ زِي سَابَا، اَذْ اُوِيْنْ وُرْعْ ذِ جَاوِي، وُ اَوَاژْنِ ن

شَانْ اِسِيْذِي اَذْ ثَنْ بَشَارَنْ. 7مَارَا وُ دَجِي ن قِيْدَارْ اَذْ عَارْمْ نَجَارُوْنْ. اِشَارِيِيْنْ ن نَابَايُوْتْ اَذْ اِلِيْنِ اِسْحَارْتْ تَمْ.

اَذْ ثَنْ سَكَاعَدَنْ س اَرْضَا حُ وُعَاْلَطَارْ اِنُو وُ نَشْ اَذْ سَعُوْدَجْ نَادَارْتْ ن وُعُوْدَجِي اِنُو س ثِيْدْتْ.“

8”مَانْ اِنَا اِنِّي د-اِطَاوْنْ عَارْ ذِيْبِي اَمْ اِسْبُوْتَنْ وُ اَمْ تَذِيْبِيْرِيْنْ عَارْ زَكُوَاژَا نَسْنْتْ ؟ 9مَاعَارْ ثِيَكْزِيْرِيْنْ اَذْ اِيْبِي رُاجَانْتْ، وُ سَا اِعَارُوْبَا ن تَارْشِيْشْ اَذْ اِزِيْنِ ذِ اِمْرُوْرَا مَاحِنْدْ اَذْ اُوِيْنْ اِحْنَجِيْرَنْ تَمْ زِي رُاَكُوَاژْ، اَكْ-ذِ نُوْقَارْتْ

نَسْنْ ذِ وُورِعْ نَسْنْ، اِ يِيْسَمْ ن سِيْذِي، اَرَبِّي تَمْ، وُ اِ وُْمُقْدَاسْ ن اِسْرَائِيْلْ، مِيْنَزِي نَتَا اِسْعُوْدَجْ شَمْ. 10اِبَارَانِيْسِيْنْ

اَذْ بَنَانْ رَحِيُوْصْ تَمْ وُ سَا اِجْدَجِيْدَنْ اَذْ اَمْ سَحَارَنْ، مَاعَارْ ذِكْ وُ دُوْقَرْ ن وِعْصَابْ اِنُو وُ تِيْعْ شَمْ، مَاشَا ذِي اَرْضَا

اِنُو تَرِيْدَجْدْ اِيْبِي. 11ثِيُوُوْرَا تَمْ اَذْ قِيْمِنْتْ رِبْدَا اِرْزَمِنْتْ. اَسْ ذِ ذِجِيْرْتْ وَاژْ تَبْلِيْعِنْتْ مَاحِنْدْ اَذْ عَارْمْ سِيْدْفَنْ اَكْرَا

ن رَكْنُوْسْ وُ سَا اَذْ ذِيْنْ سَقْبَضَنْ وُرَا ذِ اِجْدَجِيْدَنْ نَسْنْ س رُعْرُ.“

12مَاعَارْ رَكْنَسْ ذِ تَكْلِيْذِيْتْ تِي وَاژْ تَحْسَنْ اَذْ اَمْ سَحَارَنْ، اَذْ هَلْكَنْ، وُ سَا رَكْنُوْسْ تِي اَذْ تُوَارْدُوجَنْ قَاعْ.“

13”اَشُوُوَارْ ن لُوْبَنَانْ اَذْ عَارْمْ د-يَاسْ، تَاشَجَارْتْ ن وُْمُرْزِي، تَاشَجَارْتْ ن دُوْلَبْ ذِ تَشَجَارْتْ ن تَنَكْلَتْ مُوْنِنْتْ،

جِيْمَا اَذْ زُوْقَنْ اَمْشَانْ ن رَاوِشْتْ اِنُو اِقْدَسَنْ، وُ سَا اَمْشَانْ ن اِصَارَنْ اِنُو اَذْ ث سَعُوْدَجْ. 14اِحْنَجِيْرَنْ ن بِنِي شَمْ

تُوْعَا اِحْصَارَنْ اَذْ عَارْمْ د-اَسْنْ س وُ وَاَضْعْ، اَذْ اَصَارَنْ عَارْ اِصَارَنْ تَمْ مَارَا اِنِّي رَايِمْ اِسْتَهْرَاژْ، وُ سَا اَذْ اَمْ رَاْعَانْ:

’تَاَنْدِيْبِنْتْ ن سِيْذِي، صِيهِيُوْنْ ن وُْمُقْدَاسْ ن اِسْرَائِيْلْ‘؛

15”وَمِي، اَقَا شَمْ تُوْعَا تَحْرِيْدْ ذِ تَتُوُوَاشَارْهَدْ اَمْ وُرَا ذِ اِحْ وَاژْ ذِ حَاْمْ اِسِيْجْ، اَذْ شَمْ كَبْخْ ذِ رُعْرُ اِنْدُوْمَاَنْ، ذِ رُعُوْنَصَارْ ن رُفْرَاْحْتْ زِي جِيْبْ اَرْ جِيْبْ. 16اَذْ تَطْضَدْ اَغِي ن رَكْنُوْسْ وُ اَذْ تَطْضَدْ عَارْ اِقَانْ ن اِجْدَجِيْدَنْ. اَذْ تَسْنُدْ

اَقَا نَشْ ذِ سِيْذِي، اَمْسَنْجَامْ تَمْ ذِ اَمْفِذِي تَمْ، اَمْرَمَارْ ن يَاعْفُوْبْ.“

17”ذِكْ وُْمَشَانْ ن نَحَاسْ اَذْ اُوْبِيْعْ وُرْعْ، ذِكْ وُْمَشَانْ ن وُورَاژْ تُوْقَارْتْ، ذِكْ وُْمَشَانْ ن وُكْشُوْصْ نَحَاسْ، ذِكْ

وُْمَشَانْ ن يَزْرَا وُرَاژْ. نَشْ اَذْ كَبْخْ زَهْنَا ذِ اِوَقَافَنْ تَمْ وُرَا ذِ تَاسَكْدَا ذِ اِمْرِيَارَنْ تَمْ. 18وَاژْ سِيُوْرَنْ عَاذْ حُ لَعُوْنَفْ

ذِي تَمُوْرْتْ تَمْ، وُرَا حُ وَاْرْدُوجْ ذِ وُخَارْبْ ذِي جُوَايِهْ تَمْ، رَحِيُوْصْ تَمْ اَذْ اَسْنْ اِيْنِيْنْ: ’اَسَنْجَمْ!‘ وُ اِ تُوُوْرَا تَمْ:

’تَاَصْبِيْحْتْ!‘

13:60 تَاشَجَارْتْ - نِيخْ اَذْ اَكْ، (اِدْ اَكْنْ). ’اَمْرُزِي - نِيخْ اَمْرُزِي‘.

<sup>19</sup>وَأَرْ تَتِيْرِي عَادُ تَفُوشْتُ ذ تَأَفَاوْتُ نَمْ ذَكْ وَزِيْرُ وَ تَارِيْرِي وَارَ ذ أَمْ تَتِيْشْ عَادُ تَيْسِيْفْتُ نَسْ، مَاشَا سِيْدِي أَدُ  
أَمْ يِيْرِي ذ تَأَفَاوْتُ ن زَبْدَا، وُشَا أَرَبِي نَمْ أَدُ يِيْرِي ذ زَهْرُوطُ نَمْ إِشْتَانَ قَاعَ. <sup>20</sup>تَأَفُوشْتُ نَمْ وَارَ تَغْدَجِي عَادُ وَ  
تَارِيْرِي نَمْ وَارَ تَنْفَسْ، مَاعَارَ سِيْدِي أَدُ يِيْرِي ذ تَأَفَاوْتُ نَمْ ن زَبْدَا وُشَا وُشَانَ ن وَشَصَانَ نَمْ أَدُ قُضَانَ.  
<sup>21</sup>رُكُنْسُ نَمْ أَقَا أَنْنَ مَارَا ذ إِمْسَكَاذَنْ، نِيْثِيْ أَدُ طَفْنُ تَأَمُورْتُ ذ رُورَاتُ إِ رَبْدَا: تَأَعْدُوْتُ إِ رُوعُ نَشْ، رُخْدَمْتُ ن  
إِقَاسْنُ إِنْو، أَقَا-ت ذ زَهْرُوطُ إِشْتَانَ قَاعَ! <sup>22</sup>أَمْزِيَانَ قَاعَ أَدُ إِدُورُ ذ أَرْفُ وَ أَمُوقَزِيْرُ قَاعَ أَدُ إِدُورُ ذ رُكُنْسُ إِجْهَدُ،  
نَشْ، سِيْدِي، أَدُ ث-إ-د-ن دَهْنُحْ ذَغِيَا حَمِي إِ د عَا يَاوَضْ رُحَارَ.

أَمْدُهُونُ ن سِيْدِي ذ مِيْنِ إِ عَا يَكُ

61

<sup>1</sup>أَرُوحُ ن سِيْدِي، سِيْدِي، حَافِي مِيْنِيْ إِذْهَنْ أَيْبِي سِيْدِي إِنْو مَاحَنْدُ أَدُ أَوِيْعُ زَحْبَارُ أَصَبْحَانَ إِ  
إِمُوَاضَعْنَ. نَتَا إِسَكُ أَيْبِي-د، مَاحَنْدُ أَدُ جِبَارَعُ إِيْبِي وَمِيْ إِتَوَارَزُ وَرُ نَسْنُ، مَاحَنْدُ أَدُ بَارْحَسُ س تَزْلِيْ إِ  
إِمْحَبَاسُ ذ وَتُوفَسَزُ زِي رَحِبَسُ إِ يِيْئِي إِشَارْفَنْ، <sup>2</sup>مَاحَنْدُ أَدُ بَارْحَجُ أَسْكُوَاسُ ن أَرْضَا إِ سِيْدِي ذ وَاسُ ن وَخِرَافُ  
ن أَرَبِي نَعُ، مَاحَنْدُ أَدُ سَفُوجُ مَارَا إِيْبِي إِشْضَنْ، <sup>3</sup>مَاحَنْدُ أَدُ كُحُ إِ يِيْبِي إِشْضَنْ ذِي صِهْيُونُ أَقَا أَدُ أَسْنُ وَشَنْ  
زَهْرُوطُ ذَكْ وَمُشَانَ ن يِيْعُضْ، رُشْتُ ن زَفْرَاحْتُ ذَكْ وَمُشَانَ ن وَشَصَانَ، أَرُوضُ ن وَسْمَعَارُ ذَكْ وَمُشَانَ ن  
بُوحِبْرُ إِتَوَارَزَنْ، حِيْمَا أَدُ أَسْنُ رَاعَانَ تَيْشَجِيْرَا ن يِيْكَ ن تُسَكْدَا!، ثِيْئِي إِتَوَارُوزَنْ زِي سِيْدِي، إِ رَعَزُ نَسْ!  
<sup>4</sup>أَدُ سَبْدَنْ رُحِيْرَبَاتُ ن وَشَحَارُ وُيَا، أَدُ عَدْرَنْ زَيْبِيَّاتُ إِهْدَمَنْ ن رَجْدُودُ نَسْنُ، وُشَا أَدُ سَبْدَنْ عَاوَدُ تَيْنَدَامُ  
إِحَارْبَنْ نِيْ تُوْعَا إِهْدَمَنْ زِي جِيْرُ أَرْ جِيْرُ نَعْنِي. <sup>5</sup>إِبَارَانِيْبِيْنَ أَدُ إِرِيْنُ وَجْدَنْ حِيْمَا أَدُ أَرُوسَنْ نِيْجِيْمَرِيُوْبِيْنَ نُوْمُ  
وُشَا إِبَارَانِيْبِيْنَ أَدُ إِرِيْنُ ذ إِفْدَجَانُ نُوْمُ ذ أَيْتُ ن تَرَايَارْتُ نُوْمُ. <sup>6</sup>أَدُ أَوْمُ رَاعَانَ مَاشَا 'كِهَانَ ن سِيْدِي!' وُشَا أَدُ  
أَوْمُ إِيْبِيْنَ 'إِمْسَحَارَنْ ن أَرَبِي نَعُ'. أَدُ تَشْمُ أَكْرَا ن رُكُنُوسُ وُشَا أَدُ تَفَيْشَسُ س وَعُودَجِي نَسْنُ.  
<sup>7</sup>ذَكْ وَمُشَانَ ن وَسُضْحِي نُوْمُ، أَدُ تَطْفَمُ ثَنَائِيْنَ ن سُفَارُ، وَ ذَكْ وَمُشَانَ ن رَفْضِيْحُ، أَدُ سَرِيُوْرُوزَنْ نِيْثِيْ خُ  
تَشَعَارْتُ نَسْنُ: أَمُو إِ عَا طَفْنُ ثَنَائِيْنَ ن سُفَارُ ذِي تَمُورْتُ نَسْنُ. زَفْرَاحْتُ إِنْدُومَانُ أَدُ عَارَسَنْ تِيْرِي. <sup>8</sup>مَاعَارُ  
نَشْ، سِيْدِي، تَخْشَعُ رُحْقُ، شَارْهَعُ تُوْكَارِضَا س لُوعُتْفُ. نَشْ أَدُ أَسْنُ وَشَعُ رُمُونْتُ ذِي رَامَانَ، أَدُ كِيْدَسَنْ فَنَعُ  
إِجُ ن زَعَاهُدُ إِنْدُومَانُ. <sup>9</sup>زَارَبِيْحُ نَسْنُ أَدُ ثُدُورُ تَتُوَاسَنْ جَارُ رُكُنُوسُ وُشَا تَارُوَا نَسْنُ ذِي رُوسْتُ ن رُكُنُوسُ. مَارَا  
وِي ثَنْ إِ عَا إِارَرَنْ، أَدُ قَتَعَنْ أَقَا إِنَا ذ زَارَبِيْحُ إِ إِبَارَكُ سِيْدِي.

<sup>10</sup>قَارْحَعُ أَطَاسُ ذِي سِيْدِي، زَعْمَارُ إِنْو إِقَارَحُ ذِي أَرَبِيْ إِنْو مِيْنِيْ نَتَا إِسِبَارِضُ أَيْبِي أَرُوضُ ن وَسُنْجَمُ، وَ  
س وَسُرْهَامُ ن تُسَكْدَا إِ ذ أَيْبِي إِزْحَفُ، أَمْ مُورَايِ إِ إِفْنَنْ أَرَزْتُ ن وَكُهَانَ وَ أَمْ تَسْرِيْتُ إِزُوقَنْ إِخْفُ نَسْ س  
تَمْرِيْسْتُ نَسْ. <sup>11</sup>مَاعَارُ أَمْ تَمُورْتُ تَتَجَا أَعْمُويْ نَسْ أَدُ د-إْفَعُ وَ أَمْ وَحُوبِيْشُ إِسْغَمَائِي مِيْنِ ذَائِيْسُ إِارَاعَنْ، أَمُو  
إِ د إِسْغَمَائِي سِيْدِي إِنْو، سِيْدِي، تَاسَكْدَا ذ شَانَ زَاتُ إِ تَيْطَاوِيْنَ ن مَارَا رُكُنُوسُ.

سِيْدِي إِكَا وَرْشَالِيْمُ ذ أَسْمَعَارُ خُ تَمُورْتُ

62

<sup>1</sup>ذِي طُوعُ ن صِيْهْيُونُ وَارَ زَمَارَعُ أَدُ سَعْدَعُ، ذِي طُوعُ ن وَرْشَالِيْمُ وَارَ تَسْفِيْرِيْعُ، غَارَسُ أَرْ د عَا  
تَنْقَارُ تُسَكْدَا نَسْ أَمْ تَيْسِيْفْتُ وَ أَسْنَجَمُ نَسْ أَمْ وَسْفُضُ بَارَقَنْ. <sup>2</sup>أَدُ زَتْرِيْنَ رُكُنُوسِ تَاسَكْدَا نَمْ وَ مَارَا  
إِجْدَجِيْدَنْ أَدُ زَتْرِيْنَ أَعُودَجِي نَمْ، أَدُ أَمْ رَاعَانَ س يِيْجُ ن يِيْسَمُ ن جَدِيْدُ نِيْ ذ أَمْ إِ عَا إِكَا وَقُمُومُ ن سِيْدِي.

3 أَدْ تَبْرِيذْ ذ تَاجِ إِشَوَارَنْ ذَكْ وَفُوسْ ن سِيذِي، وَرَا ذِ أَرَزْتْ إِكْلَذَنْ ذَكْ وَفُوسْ ن أَرَبِي تَمْ. 4 وَارْ ذِ أَم قَارَنْ عَادْ تَنِّي ذِي سَمَحْنْ!، وَ وَارْ ذِ أَسْ قَارَنْ عَادْ إِ تَمُورْتْ تَمْ تَامُورْتْ إِخْرَانْ!؛ مَاشَا أَدْ أَمِ إِنِينْ زُخَاَصَارْ إِوُ!، وَ تَامُورْتْ تَمْ تَانَمْرَاشْتْ!؛ مَاعَارْ تُوْسِيذْ-دِ خُ زُخَاَصَارْ ن سِيذِي وَ تَامُورْتْ تَمْ كُورْ أَدْ تَتَوَامَرَشْ. 5 مَاعَارْ أَمْ وَعَزْرِي إِمَرَشْ تَاعَزَارَشْتْ، أَمُو إِ كِيذَمْ غَا مَرَشْنِ إِحْنَجِيرَنْ تَمْ، وَشَا أَمْ مَوَزَايْ إِفَارَحْ إِ نَسْرِيَتْ، أَمُو إِ ذِ أَمْ إِ غَا إِفَارَحْ أَرَبِي تَمْ.

6 «أَوْرَشَالِيمْ، سُبْدَعْ إِعْسَاسَنْ خُ زَحِيُوضْ تَمْ نِي وَارْ سَعِيذِينْ زَبْدَا، ذَكْ وَاسْ ذِ دَجِيْرَتْ. أَا كَنِيُوْ إِئِيْ إِعْقَزَنْ خُ سِيذِي، وَارْ تَارِيْحَمْ! 7 وَارْ تَارِيْحَمْ ذِي طُوْعْ نَسْ، غَارَسْ أَرْ دِ إِسْبُدْ وَرَشَالِيمْ وَشَا إِكَا إِتْ ذِ أَصْبَحْ خُ تَمُورْتْ. 8 سِيذِي إِجِيذْجْ غَارْ وَفُوسْ نَسْ أَفُوسِي وَ غَارْ وَغِيْرْ نَسْ إِجَهْدَنْ: عَمَارُصْ عَادْ أَدْ وَشَعْ إِمْنَدِي تَمْ ذِ مَاشَا إِ رُعْدِيَانْ تَمْ، وَعَمَارُصْ عَادْ أَدْ سَسُوْعْ إِبَارَانِيِيْنْ بِيئُو تَمْ نِ جُذِيذْ إِ خُ نَكْسِيذْ تَامَارَا! 9 مَاعَارْ وَيْ ثِ إِ غَا إِسْمُونْ، كُورْ أَدْ زَايِسْ شَنْ وَ أَدْ سَمْعَارَنْ سِيذِي، وَ وَيْ إِ غَا إِزْفُضْ أَصِيْرْ، أَدْ زَايِسْ سُونْ ذِي زَمْرَاْحَاتْ نِ زَاوَشْتْ إِئُوْ إِقْدَسَنْ.»

10 «عُدُومْ، عُدُومْ زِي تُوُورَا وَشَا سُوْجَدَمْ إِ رُكْنَسْ أَبْرِيذْ. سَكَاَعْدَمْ، سَكَاَعْدَمْ أَبْرِيذْ إِوَاطَانْ، كُسَمْ إِزْرَا، سَكَاَعْدَمْ تَاعْدَجَانْتْ إِ رُكْنُوسْ! 11 خَرَارْ، سِيذِي إِكَا أَدْ سَرَنْ، أَرْ طَارْفْ نِ تَمُورْتْ. إِنِيْمْ إِ يَدْجِيْسَنْ نِ صِيهِيُونْ: 'خَرَارْ، أَسْنَجَمْ تَمْ يُوْسَا-دِ، خَرَارْ، زَمُونْتْ نَسْ غَارَسْ وَشَا زُخْرَاَصْ نَسْ غَارْ زَاتَسْ.' 12 أَدْ أَسَنْ قَارَنْ: رُكْنَسْ أَمْقَدَاسْ، إِمْفَذِيِيْنْ نِ سِيذِي!، وَشَا أَدْ أَمْ قَارَنْ: 'تَنِّيْ خُ تُوْعَا أَرْزُونْ! ذِ تَانْدِيْنْتْ إِ وَارْ إِتَوَاجَنْ!.'»

### أَتْنَقَمْ نِ سِيذِي

63 1 «مِيْنِ إِعْمَا وَنِيْ د-يُوسِيْنِ زِي إِدُومْ، ذَكْ وَارُوضْ سِ وَرُكُوعَا يُوْدَجَرَنْ، إِعُودَجَنْ ذَكْ وَارُوضْ نَسْ، وَنِيْ إِكُورَنْ ذِي جَهْدْ نَسْ أَمْقَرَانْ؟»

«نَشْ ذِ وَنِيْ إِسَاوَارَنْ ذِي تَسْكَدَا، ذِ وَنِيْ إِزْمَارَنْ أَدْ إِسْنَجَمْ!»

2 «مَابِيْمِيْ أَرُوضْ نَكْ ذِ أَرْكُوعَا وَ مَابِيْمِيْ أَرُوضْ نَكْ أَمْ وَرُوضْ نِ وَنِيْ إِعْفَسَنْ خُ نَسِيْرْتْ نِ وَضِيْرْ؟»

3 «نَشْ وَحْذِيْ ذِ وَنِيْ إِعْفَسَنْ تَاسِيْرْتْ نِ بِيئُو وَ وَارْ ذِيْنْ تُوْعِيْ وَرَا ذِ إِجْ أَكِيذِيْ زِي رُكْنُوسْ. عَفْسَعْ خَاسَنْ ذَكْ وَغَضَابْ إِئُو، رُبُزْعْ ثَنْ ذَكْ وَسَعَارْ إِئُو. إِدَامَنْ نَسَنْ رُوشَنْ خُ وَارُوضْ إِئُو، سَفْسَدَعْ مَارَا أَرُوضْ إِئُو. 4 مَاعَارْ أَسْ نِ وَخَرَاْفْ أَقَاثْ غَارِيْ ذَكْ وَوَرْ، وَ يُوْسَا-دِ وَسُكُوَاسْ إِ يِيْتِيْ خُ فِدِيْعْ.»

5 «نَشْ خَرَارْغْ أَمُو ذِ وَأَمُو، مَاشَا وَارْ ذِيْنْ تُوْعِيْ وَرَا ذِ إِجْ إِ ذِ أَيِيْ إِوْشِيْنِ أَفُوسْ. نَشْ تُوْعَا تَبْهَنْعْ، مِيْنَرِيْ وَرَا ذِ إِحْنْ وَارْ كِيذِيْ إِبْدْ. وَفِيْعْ مُغِيْرْ أَغِيْرْ إِئُو إِ ذِ أَيِيْ إِسْنَجَمَنْ وَشَا أَسْعَارْ إِئُو تُوْعَا ذِ أَعْمَدْ إِئُو. 6 نَشْعَفْسَعْ خُ رُكْنُوسْ ذَكْ وَغَضَابْ إِئُو، نَشْ شَسَارْغْ ثَنْ ذَكْ وَسَعَارْ إِئُو وَشَا كِيْعْ إِدَامَنْ نَسَنْ تَارَزَنْ غَارْ تَمُورْتْ.»

### تَارَادِيْحِيْتْ إِ تَبَابَاتْ يَارْحَمَنْ، إِ سِيذِيْ أَرَبِيْ

7 «نَشْ خُسْعْ أَدْ إِدَارْغْ تِيْمَكَا نِ تَمْحَسِيُوْتْ إِشَوَارَنْ نِ سِيذِي، تِيْمَكَا إِصْبَحَنْ نِ سِيذِي، مَارَا مِيْنِ إِ ذِ أَنْعْ إِكَا سِيذِي، وَرَا ذِ زُخِيْرْ أَمْقَرَانْ إِ إِسْشَنْ إِ تَادَارْتَنْ نِ إِسْرَائِيْلْ عَلَاْحَسَابْ أَرْحَمْتْ نَسْ ذِ زَمْرَاغْتْ نِ تَمْحَسِيُوْتْ نَسْ

12:62 'إمفذييْن' - خَرَارْ إِزْهَد. 35:78

4:63 'إمفذييْن' - خَرَارْ إِزْهَد. 35:78

إِشْوَارُنْ. <sup>8</sup> نَتَا إِنَا: نَيْثِنِي دِ رُكُنْسِ دِ إِنْو، إِحْنَجِيرُنْ نِي وَارِ إِسْحَارِيَقِنْ! "وُشَا نَتَا إِدُورُ دِ أَمْسَنَجْمِ إِ نَيْثِنِي. <sup>9</sup> دِي مَارَا رَحْصَارْتِ نَسْنِ نُوغَا وَرَا دِ نَتَا إِتْوَا حَصَارْ، وَشَا لَمَالَاكْ نِ وَغَمِوْبِ نَسْ إِسْنَجْمِ إِ-نْ. دِي تَايِرِي نَسْ دِ أَرَصَا نَسْ إِفَكْ إِ-نْ. نَتَا إِسْكَاعْدُ إِ-نْ وَشَا يَارْپُو نْ دِي مَارَا وَسَانْ نِ وَشَحَارْ وَبَا."

<sup>10</sup> "نَيْثِنِي مَاشَاغُوغْنِ وَشَا شَشْضَنُنْ أَرُوحِ إِقْدَسْنِ نَسْ. سِ وُيَا إِدُورُ أَسْنِ دِ رَعْدُو إِ نَيْثِنِي، إِمْنِغْ أَكِيدَسْنِ. <sup>11</sup> وَأَحَا أَمْنِيْ إِعْقُرْ حُ وَوَسَانْ نِ وَشَحَارْ وَبَا، حُ مَوْسَا دِ رُكُنْسِ نَسْ. مَانِيْ إِدْجِ وَبِيْ دِ أَسْنِ دِ-إِسْكَاعْدُنْ زِي رِبْحَارْ أَكْ-دِ إِمْكَسَاوُنْ نِ نَحِيْمَارْتِ نَسْ؟ مَانِيْ إِدْجِ وَبِيْ إِسَارَسْنِ أَرُوحِ إِقْدَسْنِ دِي زُوسْتِ نَسْنِ،

<sup>12</sup> وَبِيْ إِكِينْ أَفُوسْ نَسْ إِتْسَفْسِيَقْنِ أَطَاسْ أَدِ بُوِيُورْ أَكْ-دِ مَوْسَا، وَبِيْ إِبْضَانْ أَمَانْ رَاثْ إِ نَيْطَاوِينْ نَسْنِ حِيْمَا أَدِ-دِ يَاوِيْ إِ بِيخْفِ نَسْ إِسْمِ إِ رِبْدَا، <sup>13</sup> وَبِيْ نْ إِنْذَهْنْ ذِكْ وَامَانْ يُوْدَجْعَنْ؟ أَمْ وَبِيْسِ دِي زَحْرَا وَارِ نَقَارِضُنْ شَا، <sup>14</sup> أَمْ رَمَارْ نِي دِ-إِهْكَوَانْ دِي تَعْرُورْتِ، أَمْوَا إِسَارِيْحِ إِ-نْ أَرُوحِ نِ سِيْدِي، أَمْوَا نْتُدْهَدْ رُكُنْسِ نَكْ مَاحْنُدْ أَدِ-دِ تَاوِيْدُ إِ بِيخْفِ نَكْ إِحْ نِ إِسْمِ إِتْسَفْسِيَقْنِ أَطَاسْ."

<sup>15</sup> "سِيْحْ زَكْ وَوَجْنَا، وَ وَاذَا زِي تَرْدِيْعْتِ نَكْ تَامَقْدَاسْتِ شُورْ سِ تَسْبِقْتِ! مَانِيْ إِدْجِ وَاسَامْ نَكْ وَ مَانِيْ دِجَانْتِ نُمْكَا نَكْ إِجْهَدُنْ؟ تَسِيْكُوجُدْ حَافِي زَهْنُونَشْتِ نَكْ دِ أَرْحَمْتِ نَكْ."

<sup>16</sup> أَقَا شَكْ دِ بَابَاتْنِغْ، مَاعَارْ إِبْرَاهِيْمِ وَارِ دِ أَنْغِ إِسِينْ وَشَا وَرَا دِ إِسْرَائِيْلِ وَارِ دِ أَنْغِ إِسِينْ. شَكْ، أ سِيْدِي، دِ بَابَاتْنِغْ، أَمْفَدِي نِغْ، إِسْمِ نَكْ أَقَا-ثِ زِي رِبْدَا. <sup>17</sup> سِيْدِي، مَانِيْمِي إِ دِ أَنْغِ تَجِيْدُ نَتْفَعْ زَكْ إِبْرِيْدُنْ نَكْ، مَانِيْمِي تَسْفَسْحُدْ وَرْ نِغْ أَرَامِي وَارِ شَكْ نَكُودْ؟ دُورْ-دِ دِي طُوعِ نِ إِمْسَحَارُنْ نَكْ، دِي طُوعِ نِ نَقْبَارْ نِ شَعَارْتِ نَكْ. <sup>18</sup> رُكُنْسِ نَكْ إِطْفِ إِ-تِ دِ زُورَاتِ مَغِيْرِ شَوَابِنْ نِ زُوفْتِ. إِغْرِيْمِنْ نَعْمَفْسِنْ حُ رَاوَشْتِ نَكْ إِقْدَسْنِ. <sup>19</sup> أَقَا نَدُورْ أَمْ يِنِيْ إِ وَارِ حُ نَحْمَكْمُ زَكْ وَشَحَارْ وَبَا وَ إِحْ وَارِ إِتْوَا رَاغَا إِسْمِ نَكْ. مَزِيْ تَشَارَكُنْ إِجْنَوَانْ حِيْمَا أَدِ-دِ تَهْوِيْدُ، أَدِ أَرْجِيْحِنْ إِدُورَارْ رَاثْ إِ وُودْمِ نَكْ."

**64** <sup>1</sup> "مَزِيْ دِ-تَهْوِيْدُ، أَمْ تِيْمَسِيْ شَارِغْ تِيْزْخِيْ وَ أَمَشَاوْ تِيْمَسِيْ نِسْتَارَانْ أَمَانْ، مَاجْنُدْ أَدِ إِتْوَا سَشْنِ إِسْمِ نَكْ إِ غْرِيْمِنْ نَكْ، حِيْمَا أَدِ أَرْجِيْحِنْ رَاثَكْ رُكُنُوسْ، <sup>2</sup> وَمِي تَكِيْدُ تِيْمَسْرَايِيْنِ إِسَاكُوَادِنِ إِ وَارِ نَتْتِ نُرِيْعِيْعَمَارِضْ. مَزِيْ دِ-تَهْوِيْدُ أَرَامِيْ أَرْجِيْحِنْ إِدُورَارْ رَاثْ إِ وُودْمِ نَكْ."

<sup>3</sup> "زَكْ وَشَحَارْ وَيَاعَمَارِضْ وَارِ ثِ سَرِيْنِ، وَرَا دِ أَمْرُوعْ وَارِ ثِ إِسْرِي، وَرَا دِ نَيْطُ وَارِ ثِ تَزْرِي، أَقَا دِ إِحْ نِ أَرَبِيْ نَعْنِي نَهْرَا شَكْ، وَبِيْ إِتْكُنْ سَا دِي طُوعِ نِ بِنِي حَاسْ إِتْرَاجَانْ. <sup>4</sup> وَبِيْ إِفَارْحُنْ زِي تَسْكَدَا وَشَا أَدِ رَايِسْ يَكْ، أَدِ ثِ تَرْقِيْدُ شَكْ، إِنِّي حَاكْ إِتْعِيْزِنْ ذِكْ إِبْرِيْدُنْ نَكْ. حَزَارْ، نَفُوكْمُدْ، مِينْرِي نَشِيْنِ نَحْضَا. نَكَا إِ-ثِ عَادْ رِبْدَا، مَا حَنِيْ أَدِ نَتْوَانَجْمِ؟ <sup>5</sup> نَشِيْنِ مَارَا أَمْ وَمُخْمُوجْ، مَارَا زُمُوعَصِيْبْتِ نِغْ أَمْ وَارُوضْ إِحْدَجْضُنْ ذِكْ إِدَامَنْ، نَشِيْنِ مَارَا أَمْ نَقَارْتِ نِيْسْرَاوْ، وَشَا زُمُوعَصِيْبْتِ نِغْ نَكْسِيْ أَنْغْ أَمْ وَصَمِيْضْ."

<sup>6</sup> وَرَا دِ إِحْ وَارِ إِتْرِيْغِيْ إِسْمِ نَكْ، وَرَا دِ إِحْ إِتْكَارْ حِيْمَا أَدِ دَايَكْ إِطْفِ، مَاعَارْ شَكْ تَسْتَوْفَارْدُ أَغْمِوْبِ نَكْ حَانِغْ وَشَا تَجِيْدُ أَنْغْ أَدِ نَعَارُقْ ذِكْ وَفُوسْ نِ زُمُوعَصِيْبْتِ نِغْ. <sup>7</sup> مَاشَا زَحُوْ، أ سِيْدِي، شَكْ دِ بَابَاتْنِغْ، نَشِيْنِ دِ تَرَاخْتِ وَ شَكْ دِ بُو-تَرَاخْتِ نِغْ، نَشِيْنِ مَارَا دِ رُحْدَمْتِ نِ إِفَاسْنِ نَكْ."

11:63 'إِمْكَسَاوُنْ' - نِيْغْ 'إِيْنِشَانْ'.

12:63 'رَاثْ إِ نَيْطَاوِينْ نَسْنِ' - سِ نَحِيْبْرَانِيْبْتِ 'رَاثْ إِ وُودْمَاوُنْ نَسْنِ'.

<sup>8</sup> سِيدِي، وَارْ تَكِيدْ أَدْ إِدُوقَزْ وَغَضَابْ نَكْ أَمُو أَطَّاسْ وَ وَارْ تِيدَارْ إِ رَبْدَا زَمُوعِصِيَّتْ. أَقَا دَا، خَرَارْ، نَشِينْ مَارَا دْ زُكْنَسْ تَكْ. <sup>9</sup> تِينِدَامْ تَكْ تَيْمَقْدَاسِينْ دُورُنْتْ دْ زَحْرَا، صِيهِيُونْ تَدُورْ دْ تَانَزْرُوفْتْ، وَرْسَالِيمْ دْ أَمَشَانْ إْتَوَارْدُجْنْ. <sup>10</sup> تَادَارْتْ نَعْ تَامَقْدَاسْتْ تَشُورْ سْ تَيْسِيَقْتْ، مَانِي إِبَابَانْتْ نَعْ سَمْعَارَنْ شَكْ، تَتُوشْمَضْ سْ تَمْسِي وَ مَارَا مِينْ حَانَعْ عَيْرِنْ، إِدُورْ دْ زَحْرِيْبْتْ. <sup>11</sup> مَا تَرْمَارْدْ أَدْ تَمْنَعْدْ إِخْفْ نَكْ ذِي قَاعْ أَيَا، أ سِيدِي، مَا تَرْمَارْدْ أَدْ تَسْعَدْدْ وَ أَدْ أَنْعْ حُضْرَادْ أَمُو أَطَّاسْ ؟“

تَوَارِيْتْ إِسْكَذَنْ ن سِيدِي خْ تَرَادْجِيْتْ - زُوَعُودْ ن سِيدِي

**65** <sup>1</sup> "تَوْعَا تَبَانَعْ أَسْن-دْ إِيْنِي وَارْ حَافِي سَقْسِينْ، زَمَارَنْ أَدْ أَيِي أَفَنْ، إِيْنِي وَارْ حَافِي يَارْزُونْ. نَشْ تَبِيْعْ إِ رُكْنَسْ إِ وَارْ إِرْيَغِينْ سْ يِسْمْ إِنُو: أَقَا أَيِي دَا، خَرَارْ، أَقَا أَيِي دَا!" <sup>2</sup> أَسْ مَارَا سُوِيْرَاضُغْ إِفَاسَنْ إِنُو غَارْ زُكْنَسْ إِعُوعَنْ، وَتِي بُوِيُورَنْ ذِكْ إِجْ نْ وَبِرِيدْ وَارْ إِحْزِينْ، خْ زَحْسَابْ إِحَارِيصَنْ تَسْ، <sup>3</sup> زُكْنَسْ تِي دْ أَيِي إِسْعَارَنْ رَبْدَا ذِكْ وَوَدْمْ إِنُو، أَمْ قَدَمَنْ تَبِيْعَارَصَا ذِي زَمْرَاحَاتْ إِنُو وَ بَخَارَنْ تَبُوْهِيْبِينْ خْ لَجُورْ، <sup>4</sup> أَمْ تَغِيْمَانْ ذِكْ إِمَضْرَانْ وَ تَتُوسَانْ ذِكْ إِفْرَانْ أَمْ تَتَنْ أَيْسُومْ نْ إِفْقَانْ وَ عَارَسِنْ إِجْ نْ نَعِي نْ أَرُوَا ذِي تَبِيُوضِيُوبَنْ تَسْنْ. <sup>5</sup> نَيْتِنِي قَارَنْ: 'قِيمْ مَانِي تَدْجِيدْ، وَارْ دْ أَيِي د-تَادَسْ، مَاعَارْ نَشْ دْ أَمَقْدَسْ زَايِكْ! أَقَا أَتَنْ أَمْ دَحَانْ ذِكْ وَزَارَنْ إِنُو، أَمْ تَمْسِي يَارْقَنْ أَسْ إِكْمَرْ. <sup>6</sup> خَرَارْ، أَيَا يُورَا زَاتْ إِ وَوَدْمْ إِنُو، وَارْ سَغِيْدِيغْ، مَاشَا أَدْ خَرْفُغْ، وَاهْ أَدْ خَرْفُغْ أَيَا ذِكْ وَحْسِيْنْ تَسْنْ: <sup>7</sup> زَمُوعِصِيَّاتْ نَوْمْ دْ زَمُوعِصِيَّاتْ نْ إِبَابَانْتْ نَوْمْ، إِيْنِي وَهَبَنْ زَبْخُورْ خْ إِدُورَارْ وَ إِيْنِي دْ أَيِي إِسْحَقَارَنْ خْ تَوْرِبِرِيْنْ. نَشْ سِيْمَانْتْ إِنُو أَدْ أَسَنْ خَدْجِصَعْ زَمُونْتْ تَسْنْ إِ سَدَاهُدْجَنْ، أَمُو إِ قَارْ سِيدِي."

<sup>8</sup> "أَمُو إِ قَارْ سِيدِي: 'أَمْ مَامَشْ وَمِي وَفِينْ أَرْمِي نْ وَضَبِرْ ذِكْ وَزُكُونْ وَشَا قَارَنْ: وَارْ ثْ جَارَحْ، مَاعَارْ دَايِسْ لُبَارَاكَا، أَمُو إِ عَا كُغْ ذِي طُوعْ نْ إِمَسْحَارَنْ إِنُو، حِيْمَا وَارْ تَنْ قَطِيْعْ مَارَا. <sup>9</sup> نَشْ أَدْ د-جُغْ زَارِيْعْتْ زِي يَاعُغُوبْ وَ أَدْ سُوْفُغْ أَوْرِيْبْتْ نْ إِدُورَارْ إِنُو زِي يَاهُودَا. إِيْنِي زَايِي إْتَوَاقَارَزَنْ أَدْ تْ طَفَنْ دْ تَاسْعَارْتْ وَشَا إِمَسْحَارَنْ إِنُو أَدْ ذِيْنِي زَدُغَنْ. <sup>10</sup> زُوهَا نْ شَارُونْ أَدْ بِيْزِي دْ تَاكْسَاوْتْ نْ وَوُدْجِي، وَ تَاغْزُورْتْ نْ أَخُورْ دْ أَمَشَانْ نْ أَرَاْحْتْ إِ إِفُونَاسَنْ، إِ رُكْنَسْ إِنُو وَتِي حَافِي يَارْزُونْ."

<sup>11</sup> "كَبِيُوْ مَاشَا إِيْنِي إِسْمَحَنْ ذِي سِيدِي، إِيْنِي إْتُونْ أَدْرَارْ أَمَقْدَسْ إِنُو، إِيْنِي إِسُوجْدَنْ طَابَّرَا إِ جَادْ وَ إِيْنِي إِشُورَنْ أَغَارَافْ سْ يَبِنُو إِخْدَجِصَنْ إِيْمِينِي، <sup>12</sup> نَشْ أَدْ كَبِيُوْ حَسْبُغْ إِ سَيْفْ. كَبِيُوْ أَدْ تَاَصْرَامْ مَارَا مَاحِنْدْ أَدْ تَوَاغَارِصَمْ، وَمِي نَشْ إِ دْ أَوْمْ رَاغِيْعْ، مَاشَا كَبِيُوْ وَارْ حَافِي د-تَارِيْمْ، وَمِي نَشْ غَارُومْ سِيُوزْغْ، مَاشَا كَبِيُوْ وَارْ غَارِي تَسْرِيْمْ، مَاشَا تَكْبِيْمْ مِينْ إِدْجَانْ دْ أَعْقَانْ ذِي تَبِيْطَاوِيْنْ إِنُو، وَ تَبِيْخْصَارَمْ مِينْ وَارْ دْ أَيِي د-بُوسِيْنْ خْ زُخَاَصَارْ."

<sup>13</sup> "سْ وَتِيْنِي، أَمُو إِ قَارْ سِيدِي إِنُو، سِيدِي: 'خَرَارْ، إِمَسْحَارَنْ إِنُو أَدْ شَنْ، مَاشَا كَبِيُوْ أَدْ تَدْجَارْتَمْ. خَرَارْ، إِمَسْحَارَنْ إِنُو أَدْ سُونْ، مَاشَا كَبِيُوْ أَدْ تَقَادَمْ. خَرَارْ، إِمَسْحَارَنْ إِنُو أَدْ قَارْحَنْ، مَاشَا كَبِيُوْ أَدْ تَسْصَحَامْ. <sup>14</sup> خَرَارْ، إِمَسْحَارَنْ إِنُو أَدْ سَرِيُوزُونْ سْ زَفْرَاْحْتْ نْ وَوَرْ، مَاشَا كَبِيُوْ أَدْ تَسْعُويْمْ زِي زَحْرِيْقْ نْ وَوَرْ، وَ زِي أَرْزِيْتْ نْ بُوْحَبْرْ أَدْ تَوْعُضَمْ. <sup>15</sup> أَدْ تَجْمْ إِسْمْ نَوْمْ أَمْ نَعْرْتْ إِ بِيْنِي زَايِي إْتَوَاقَارَزَنْ، وَشَا سِيدِي إِنُو، سِيدِي، أَدْ كَبِيُوْ إِنْغْ، مَاشَا إِمَسْحَارَنْ تَسْ أَدْ حَاسَنْ إِرَاغَا سْ إِجْ نْ يِسْمْ تَغْنِي، <sup>16</sup> أَرَامِي وَتِي إِحْسَنْ أَدْ إِبَارَكْ إِخْفْ تَسْ ذِي تَمُورْتْ، أَدْ إِبَارَكْ إِخْفْ تَسْ ذِي أَرْبِي نْ تِيدْتْ، وَ وَتِي إِحْسَنْ أَدْ إِجِيدْجْ ذِي تَمُورْتْ، أَدْ إِجِيدْجْ غَارْ أَرْبِي نْ تِيدْتْ، مَاعَارْ زَحْصَارَاتْ نْ زِيْشْ أَدْ تَوَاتُونْتْ وَ أَدْ تَوَاسُوفَارَنْتْ زَاتْ إِ تَبِيْطَاوِيْنْ إِنُو،"

17 «مَاعَارُ خَرَارَ، نَشْ أَدْ كُغْ إَجْوَانُ نِ جَدِيدُ ذِ ثَمُورْتُ نِ جَدِيدُ. وَارْ تَعْقِيرُنْ عَادُ خُ ثَمَسْرَائِينِ إَعْدُونُ، وَارْ د- تَيْسِنْتُ عَادُ إِ وَرَا ذِ إِجْ عَارُ رُبَارُ. 18 قَارْحَمُ حَنِّي وَ قَارْحَمُ إِبْدَا خُ مِينِ إِ دِ غَا خَرْقَعُ، مَاعَارُ خَرَارُ، نَشْ أَدْ د- خَرْقَعُ وَرَشَالِيمُ ذِ زَفْرَا حَتْ وَ رُكْنَسُ نَسْ ذِ آفَارْحُ. 19 نَشْ أَدْ سِرْبُورُوعُ خُ وَرَشَالِيمُ وَ أَدْ قَارْحَعُ زِي رُكْنَسُ إِنُو. عَمَارُصُ عَادُ أَدْ دَائِسُ سَرُنْ إِ رُحْسُ نِ إِمْطَاوُنْ نِيْعُ نِ وَغُويِي. 20 أَحْضِيضُ إِ غَا إِدَارُنْ شَا نِ وُوسَانُ وَهَا، وَارْ كُورُ أَدْ يِيْرِي عَادُ، وَرَا ذِ أَوْسَارُ نِي وَارْ إِتْكَمِيْرُنْ وُوسَانُ نَسْ. مَاعَارُ أَحُوْصِرِي أَدْ إِمْتُ حِيْمِي إِ عَارَسُ غَا يِيْرِي مِيَا نِ إِسْكَوُوسَا، وَ أَمْدَنُوبُ أَدْ إِتْوَانَعْرُ حِيْمِي عَارَسُ غَا يِيْرِي مِيَا نِ إِسْكَوُوسَا. 21 نِيْثِنِي أَدْ بَتَانُ نُودِرِيْنِ أَدْ دَائِسِنْتُ زِدْغُنْ، وَ أَدْ رُونُ نِيْرَابَارِيْنِ ذِكْ إِمَارْجَاعُنْ، أَدْ شَنْ رُغِيْدَجْتُ نَسْنُ. 22 نِيْثِنِي وَارْ بَنِيْنُ مَاحِنْدُ وَنَعْيِي أَدْ دَائِسُ إِيْدْغُ، وَارْ تَزُوْنُ مَاحِنْدُ وَنَعْيِي أَدْ رَائِسُ يِيْشْ، مَاعَارُ وُوسَانُ نِ رُكْنَسُ إِنُو أَدْ إِرِيْنِ أَمْ وُوسَانُ نِ نَشْجَارْتُ، وَ إِنِّي رَائِي إِتْوَاْفَارْزُنْ أَدْ أُوِيْنِ أَرِيْقِي زِي رُحْدَمْتُ نِ إِفَاسِنُ نَسْنُ. 23 نِيْثِنِي وَارْ حَدْمُنْ عَادُ بَاطُ، وَارْ تِيْرُونُ إِحْنِيْرِنِ إِ وُشْرُوَاوُ سِ رُغْفَزْتُ، مَاعَارُ نِيْثِنِي ذِ زَارِيْعَتُ نِ يِنِّي إِتْوَابَارْكَنْ زِي سِيْذِي، وَرَا ذِ تَارَاوْتُ نَسْنُ أَكِيْدَسُنْ. 24 قَبْرُ مَا أَدْ زَاغَانُ، أَدْ حَاسَنُ أَرْغُ، حَوَانَسُو عَادُ سَاوَازُنْ، أَدْ أَسْنُ سَرْغُ. 25 وُشْنُ ذِ إِيْمَارُ أَدْ أَرُوسُنْ مُونُ، إِيْرَادُ أَدْ إِيْشُ رُومُ أَمْ وَيْنْدُونُ، وُشَا أَقَارُ أَدْ يِيْرِي ذِ مَاشَا إِ وَفِيْعَارُ. وَارْ تَكْنُ نُوعْفَنَا وَارْ سِگَارُنْ زَفْرَا حَتْ خُ مَارَا أَدْ رَارُ أَمْقَدَسُ إِنُو، أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي.»

66 1 «أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي: أَجْنَا ذِ زَعَارَشُ إِنُو وَ ثَامُورْتُ ذِ تَانْبَدَاتُ إِ إِضَارُنْ إِنُو. مَانِي إِ غَا نِيْرِي حَنِّي تَادَارْتُ نِي تَحْسَمُ أَدْ أِيِي تَبْنَامُ وَ مَانِي إِ غَا يِيْرِي وَمِشَانُ نِ أَرَا حَتْ إِنُو؟ 2 مَارَا أَيَا إِكَا إ-تْ وَفُوسُ إِنُو ذِ مَارَا أَيَا نُوعَا إِدْجُ عَادُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي، مَاشَا نَشْ أَدْ نَضَارْغُ نِيْطَاوِيْنِ إِنُو خُ وَمُزْرُوضُ، خُ وَنِي إِتْوَاْرَا نِ بُوْحِبْرُ نَسْ وَ خُ وَنِي إِتَارْجِيْجِيْنُ رَاْتُ إِ وَوَاْرُ إِنُو.»

3 «وَنِي إِعَارُصُنْ إِ وَيْنْدُونُ، إِنْعَا وَرَا ذِ أَرْبَارُ، وَنِي يِيُوِيْنُ إِيْمَارُ ذِ دِيْبِحْتُ، يَارَزَا عَاوُدُ إِرِي إِيْطَانُ، وَ وَنِي إِقْدَمُنْ تَاوْهِيْثُ نِ رُغِيْدَجْتُ، إِقْدَمُ وَرَا ذِ إِدَامَنْ نِ يِيْرَفْ، وَ وَنِي إِسْبَحَارُنْ جَاوِي، إِبَارْكَ وَرَا ذِ أَعْبُدُ نِ رَحِيَاْرَاتُ. نِيْثِنِي إِحْضَارُنْ إِبْرِيْدُنْ إِيْيَخْفُ نَسْنُ وَشَا زَعْمَارُ نَسْنُ إِعْجَبُ أَسْ نَعَاوَاتُ نَسْنُ نِ صَانَامُ. 4 أَمُو إِ غَا أَرْشَحْغُ نِيْثِيْنَا نَسْنُ إِ نِيْثِنِي وَشَا أَدْ حَاسَنُ أُوِيْغُ مِيْنِ زِي تَكُودُنْ، مَاعَارُ نِيْثِنِي وَارْ د- أَرِيْنِ وَمِي نَشْ ذِ أَسْنُ رُاعِيْغُ، مَاعَارُ نِيْثِنِي وَارْ سَرِيْنِ وَمِي عَارَسُنْ سِيْبُورُوعُ، مَاشَا نِيْثِنِي كَبِيْنُ مِيْنِ إِدْجَانُ ذِ أَعْقَانُ ذِي نِيْطَاوِيْنِ إِنُو وَشَا إِحْضَارُنْ مِيْنِ وَارْ د- يُوْسِيْنُ خُ رُخَاْضَارُ إِنُو.»

5 «سَرْمُ إِ وَوَاْرُ نِ سِيْذِي، أْ كَبِيُوْ إِنِّي إِتَارْجِيْجِيْنُ رَاْتُ إِ وَوَاْرُ نَسْ: أَيْبِنْمَاوْمُ، إِيِي كَبِيُوْ إِيْشَارْهَنْ، إِنِّي كَبِيُوْ إِنْضَارُنْ ذِي طُوعُ نِ يِيْسَمُ إِنُو وَشَا قَارُنْ: إِيْزِي أَدْ إِتْوَاْسُعُوْدُجُ سِيْذِي، شَشْنُ أَنْغُ زَفْرَا حَتْ نُومُ، أَدْ سَضْحَانُ. 6 أَدْ د- إِفْعُ دَرِيْبُ إِمْعَارُ زِي تَنْذِيْبْتُ، تَمِيْجَا زِي رَاوْشْتُ تَامْقِرَاْنْتُ، تَمِيْجَا نِ سِيْذِي، وَنِي إِ غَا إِيْدْجَصُنْ رُعْدِيَانُ نَسْ زَمُونْتُ نَسْنُ إِ إِسْدَا حْدَجْنُ.»

7 «قَبْرُ مَا أَدْ إِطْفُ زَحْرِيْقُ نِ تَارُوا إِ نَمْعَارْتُ صِيْهِيُوْنُ، أَقَا نُورُوُوْ د-، قَبْرُ مَا ت- إ-دِ مَعْنُ زُوجُ نِ تَارُوْتُ، تَكَّا أَحْنِيْرُ ذِ أَوْتَمُ أَدْ إِنْجَمُ. 8 وَيِ إِسْرَانُ أَيَا؟ مَانُ وَنُ إِ إِرِيْرِيْنِ أَيَا؟ مَا أَدْ د- تَحْزَقُ إِيْشْتُ نِ ثَمُورْتُ ذِكْ إِيْجُ نِ وَاسُ وَهَا؟ مَا أَدْ د- إِحْزَقُ إِيْجُ نِ رُكْنَسُ ذِكْ إِيْشْتُ نِ نَشْتِي وَهَا؟ مَاشَا وَسِيْنُ أَس-دِ إِ صِيْهِيُوْنُ زُوجُ نِ تَارُوْتُ عَادُ شَوَايْتُ وَهَا، أَقَا نُورُوُوْ د- إِحْنِيْرُنْ نَسْ.»

9 "مَا إِرِي أَسْ أَرْزَمْعُ أَعْدَيْسُ نَهْرَا مَا جَبِيعُ تَ أَدَّ تَارُو ؟" ، إِقَارُ سِيدِي . 'مَا نَشْ وَنِي إِسَارَاوُنْ تِيمَعَارِينْ، أَدَّ أَسْنَتْ بَلْعَعُ تَاعْدَيْسَتْ ؟ ، إِقَارُ أَرَبِّي نَمْ."

10 "فَارْحَمُ أَكْ-ذُ وُزْشَالِيمُ وُشَا سَرِيوَرِيوَمُ أَسْ، أَ مَاَرَا كَنْبِيُو إِنِّي تَ إِتْحَسَنُ . فَارْحَمُ زَايَسُ سَ وُشَرِيوَرُو، مَاَرَا كَنْبِيُو إِنِّي تُوَعَا حَاسُ إِشْصَنُ، <sup>11</sup> حِيْمَا أَدَّ تَطْضَمُ، أَدَّ تَجِيوَنَمُ زَكُّ إِيَاشُ تَسْ إِشُورُنْ سَ وُفُوَجْ، حِيْمَا أَدَّ تَشُومُ سَ تِيَاوَانَتْ وُ أَدَّ تَارْمُ مَرَزِي رِي مِيْنِ إِدْجَانُ ذُ أَصْحَانُ قَاعُ نَ وُعُودَجِي نَسْ!"

12 "مَاَعَارُ أَمُو ! إِقَارُ سِيدِي: 'حَرَارُ، نَشْ أَدَّ أَسْ سِيْرَزَعُ رَهْنَا أَمْ بَعْرَارُ وُ أَعُودَجِي نَ رَكْنُوسُ أَمْ تَغْرَارَتْ إِحْمَزَنُ، حِيْمَا كَنْبِيُو أَدَّ زَايَسُ تَطْضَنُ. أَدَّ كَنْبِيُو أَرْپُونُ حُ تَمْصَاضِيْنُ وُ أَدَّ حَاوَمُ سَحِيْبِيْنِ حُ إِفَادَنُ. <sup>13</sup> أَمْ إِجُ نَ وَرِيَاَزُ نِي تَشْرَهَا أَسْ يِمَاسُ، أَمُو كَنْبِيُو إِ عَا سَرْهَوَعُ، ذِي وُزْشَالِيمُ أَدَّ كَنْبِيُو سَفُوجُنْ. <sup>14</sup> أَدَّ تَزَارْمُ أَيَا، أَدَّ إِفَارَحُ وَوَرُ نَوْمُ وُ إِحْسَانُ نَوْمُ أَدَّ تَوَانَعَشُنْ أَمْ أَرْبِيْعُ أَرْبِيَا. أَمُو إِ عَا إِتْوَاسُنْ وُفُوسُ نَ سِيدِي عَارُ إِمَسْحَارُنْ نَسْ، مَاَشَا نَتَا أَدَّ إِسْخُصُ حُ زُعْدِيَانُ نَسْ."

15 "مِيْنِزِي، حَرَارُ، أَدَّ د-يَاسُ سِيدِي ذِي تَمْسِي، إِكَارُوتُنْ نَسْ أَدَّ كُنْ أَمْ تَحَارُيَاضَتْ، حِيْمَا أَدَّ يَجُ أَغْضَابُ أَدَّ يَارَسَا سَ إِجُ نَ وُذُوقَزُ نَ تَفْتَحَتْ وُ أَسْعَارُ تَسْ سَ إِحُودَاتِي نَ تَمْسِي. <sup>16</sup> مَاَعَارُ سِيدِي أَدَّ إِحْكَمُ مَاَرَا دَاتُ أَكْ-ذُ إِدَامَنُ سَ تَمْسِي ذُ سَيْفُ وُشَا إِنِّي عَا إِتْوَانَعُنْ زِي سِيدِي أَدَّ إِزِيْنُ ذُكُ وَاطَاسُ. <sup>17</sup> مَاَرَا إِنِّي إِسْقَدْسُنْ وُ إِسِيْرِيْدِكُنْ إِخْفُ نَسْنُ ذِي زَمْرَاحَتْ أَوَارِي يَبِجُنْ، إِنِّي إِتْتَنُ أَيَسُومُ نَ إِزْقَانُ وُزَا ذُ نَعِي نَ زَمَارُ ذُ إِغَارْدَايِنْ، أَقَا مَاَرَا نِيْتِي أَدَّ تُوَافْصَارُنْ! أَمُو ! إِقَارُ سِيدِي."

18 "نَشْ أَدَّ حُدْجُصَعُ تِيْمَكَا نَسْنُ ذُ إِحَارِيصُنْ نَسْنُ، وُشَا أَدَّ إِمَسَارُ أَدَّ سَمُوعُنْ مَاَرَا رَكْنُوسُ ذُ إِسَارَاوُنْ وُ نِيْتِي أَدَّ د-أَسْنُ أَدَّ تَرْتَرُنْ أَعُودَجِي إِئُو. <sup>19</sup> نَشْ أَدَّ كَخُ إِشْتُ نَ زَعْرَامَتْ جَارُ أَسْنُ وُشَا أَدَّ سَكْحُ إِنِّي زَايَسُنْ إِتْجَمُنْ عَارُ رَكْنُوسُ، عَارُ تَارَشِيَشُ، فُوطُ ذُ لُودُ، إِمَجْبَادُنْ نَ زُفُوسُ، عَارُ تُوْبَالُ ذُ يَاوَانُ، عَارُ تَكْرِيْرِيْنُ إِكُوجُنْ، تِيْتِي وَارُ إِسْرِيْنُ زَحْبَارُ حَافِي وُ وَارُ إِزْرِيْنُ أَعُودَجِي إِئُو. نِيْتِي أَدَّ بَارْحُنْ أَعُودَجِي إِئُو رَكْنُوسُ، <sup>20</sup> أَدَّ أَوِيْنُ أَيْتِمَاتُومُ زِي مَاَرَا رَكْنُوسُ ذُ تَاوَهِيْبَتْ إِ سِيدِي: حُ يِيَسَانُ ذُ إِكَارُوتُنْ، ذِي زَكَرَاسِي إِتْوَارِيوُنْ، حُ إِسَارْدَانُ ذُ إِزْعَمَانُ نَ إِشْتُ نَ تَكْحُرُورَتْ، عَارُ وَدْرَارُ إِئُو أَمَقْدَسُ، عَارُ وُزْشَالِيمُ، أَمُو ! إِقَارُ سِيدِي إِئُو، أَمْ مَامَشُ تَاوِيْنُ أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلُ تَاوَهِيْبَتْ نَ رُغِيْدَجَتْ ذِي تَفْدُوْحَتْ تَزْدِيكُ عَارُ تَادَارْتُ نَ سِيدِي. <sup>21</sup> وُزَا زَايَسُنْ أَدَّ قَارَزَعُ شَا مَاحِنْدُ أَدَّ إِزِيْنُ ذُ إِكَهَانُ ذُ إِلَاوِيِيْنُ، إِقَارُ سِيدِي. <sup>22</sup> مَاَعَارُ أَمْ وُجْتَانُ جَدِيْدُ ذُ تَمُورْتُ نَ جَدِيْدُ تِي عَا كَخُ أَدَّ بَدَنُ رَاتُ إِ وُودَمُ إِئُو، إِقَارُ سِيدِي، أَمُو إِ عَا تَفِيْمُ تَبْدُ وُزَا ذُ زَارِيْعَتْ نَوْمُ ذُ إِسْمُ نَوْمُ رَاتُ إِ وُودَمُ إِئُو. <sup>23</sup> أَدَّ إِمَسَارُ زِي قَاعُ أَبْدِي نَ وُيُورُ عَارَسُ أَرُ قَاعُ أَبْدِي نَعْبِي وُ زَكُ وَاسُ نَ سَبْتُ عَارَسُ أَرُ أَسُ نَ سَبْتُ نَعْبِي أَدَّ د-أَسْنُ مَاَرَا إِوْدَانُ مَاحِنْدُ أَدَّ أَضَارُنْ رَاتُ إِ وُودَمُ إِئُو، أَمُو ! إِقَارُ سِيدِي. <sup>24</sup> نِيْتِي أَدَّ فَعْنُ، أَدَّ تَرْتَرُنْ رُخْشَبَاتُ نَ يَزِيَارُنْ نِي حَافِي إِعْدَانُ، مَاَعَارُ أَكْشَا نَسْتَعْمَارُصُ وَارُ إِتْمِي وُزَا ذُ تِيْمْسِي نَسْتَعْمَارُصُ وَارُ تَخْشِي. أَدَّ إِزِيْنُ ذُ نَعِي إِ مَاَرَا إِوْدَانُ ذُ زَمَارُ."



# إِرْمِيَا

## نَاوَرَاغِيثُ نِ اَرَبِّي خُ اِرْمِيَا

**1** <sup>1</sup>اَوَارَنُ نِ اِرْمِيَا، مَيْسُ نِ جِيلَقِيَا، زَكُ اِكْهَانَنُ نِي اِدْجَانُ ذِي عَانَاوُوثُ، ذِي ثَمُورْتُ نِ بِيئِيَامِينُ، <sup>2</sup>وَنِي غَارُ د-يُوسَا وَاوَارُنُ سِيذِي ذِكُ وُوسَانُ نِ وُجْدَجِيذُ يُوْشِيَا، مَيْسُ نِ اَمُونُ، اَجْدَجِيذُ نِ يَاهُودَا، ذِكُ وُسْكَوَسُ وِيَسُ تَرْطَاشُ نِ رَحْكَامْتُ نَسْ. <sup>3</sup>يُوسَا-دِ وَاوَارُنُ سِيذِي غَارَسُ وُزَا ذِكُ وُوسَانُ نِ يَاهُويَاقِيمُ، مَيْسُ نِ يُوْشِيَا، اَجْدَجِيذُ نِ يَاهُودَا، اَزْ مَانِي اِكْمَزُ وُسْكَوَسُ وِيَسُ حِيطَاشُ نِ صِيذَقِيَا، مَيْسُ نِ يُوْشِيَا، اَجْدَجِيذُ نِ يَاهُودَا، اَرَامِي د-اِوِينُ وُرْشَالِيمُ غَارُ لَمْنَفَا ذِكُ وُيُورُ وِيَسُ خَمْسَا.

<sup>4</sup>يُوسَا-دِ غَارِي وَاوَارُنُ سِيذِي، اِنَّا:

<sup>5</sup>”قَبْرُ مَا كَبِيْعُ شِكُ ذَا اَسِيْمِي ذِكُ وُعْدِيْسُ نِ يِمَاشُ، تُوْعَا سُنْعُ شِكُ، وُ قَبْرُ مَا د-نُفْعُدُ زِي زَمْرَاوُوثُ، اَقَا قُدْسُخُ شِكُ، نَشُ اَرَشْحُغُ شِكُ ذَا اَنَابِي اِ زَكْنُوسُ.“ <sup>6</sup>حَنِّي نَبِيْعُ: ”اَهْ، سِيذِي اِنُو، سِيذِي! نَشُ وَاوُ زَمَارُغُ اَذْ سِيوَرُغُ، نَشُ عَاذُ ذَا اَمْرِيَانُ.“ <sup>7</sup>مَاشَا سِيذِي يَارَا-دِ خَافِي: ”وَاوُ قَارُ: نَشُ عَاذُ ذَا اَمْرِيَانُ!، مَاعَارُ مَانِي مَا شِكُ اِ عَا سَكْغُ اَذْ ذِيْنُ تَرَاحُدُ، وُ مَارَا مِينُ ذَا اَشُ اِ عَا وُ مَوْرُغُ، اَذْ ثُ ثِينِيْدُ.“ <sup>8</sup>وَاوُ زَايْسُنُ تَاكُوْدُ، مَاعَارُ نَشُ اَكِيذِكُ، حِيْمَا اَذْ شِكُ فَكْغُ!“، اَمُو اِ اِقَارُ سِيذِي.

<sup>9</sup>اِسْوِيْرُضُ سِيذِي اَفُوْسُ نَسْ، اِحَادَا اَقَمُوْمُ اِنُو وُشَا اِنَّا اَبِي سِيذِي: ”خَرَارُ، نَشُ كَبِيْعُ اَشُ اَوَارُنُ اِنُو ذِكُ وُقْمُوْمُ نَكُ.“ <sup>10</sup>خَرَارُ، ذِكُ وَاَسْ-اِ اَذْ شِكُ اَرَشْحُغُ خُ زَكْنُوسُ وُ خُ تَكْلُدَاوِينُ، حِيْمَا اَذْ تَقْرَعُدُ وُ اَذْ تَهْدَمُدُ، حِيْمَا اَذْ تَارْدُدُجُدُ وُ حِيْمَا اَذْ تَغْضَرُدُ، حِيْمَا اَذْ ثِينِيْدُ وُ اَذْ تَرْوُدُ.“

<sup>11</sup>يُوسَا-دِ غَارِي وَاوَارُنُ سِيذِي، اِنَّا: ”مِينُ تَتَوَارِيْدُ، اِرْمِيَا ؟“ نَشُ اَرِيْعُ-دِ: ”نَشُ تَوَارِيْعُ اِشْتُ نِ نَسْطَانُ دِجُورُ.“ <sup>12</sup>اِنَّا اَبِي سِيذِي: ”شِكُ تَرْيِيْدُ نِيْشَانُ، مَاعَارُ نَشُ تَعْسَعُغُ خُ وَاوَارُ اِنُو حِيْمَا اَذْ ثُ كَبِيْعُ.“

<sup>13</sup>يُوسَا-دِ غَارِي وَاوَارُنُ سِيذِي اِ تُوَاوَا وِيَسُ ثِنَانِيْنُ، اِنَّا: ”مِينُ تَتَوَارِيْدُ ؟“ نَشُ اَرِيْعُ-دِ: ”تَوَارِيْعُ تَايْدَارْتُ تَتْنَنَّا، اَبُوْضُ نَسْ اِمِيْرُ غَارُ دَا زِي شَامَالُ.“ <sup>14</sup>حَنِّي اِنَّا اَبِي سِيذِي: ”زِي شَامَالُ اِ دِ عَا اِهْوَا زَعَارُ-اِ خُ مَارَا اِمْرِدَاعُ نِ ثَمُورْتُ.“ <sup>15</sup>مَاعَارُ، خَرَارُ، نَشُ اَذْ رَاغِيْعُ خُ مَارَا رَادْجَاتُ نِ تَكْلُدِيوِيْنُ نِ شَامَالُ، اَمُو اِ اِقَارُ سِيذِي، وُشَا نِيْثِي اَذْ د-اَسْنُ وُشَا اَذْ سَبْدُنُ زَكْرَاسِي نَسْنُ عَارُ وَاذَافُ نِ تُوُورَا نِ وُرْشَالِيمُ وُ ضِيْدُ اِ مَارَا رَحِيُوْضُ نَسْ اِ دِ اَسْ د-اِنْضُنُ وُ ضِيْدُ اِ مَارَا تِينِيْدَامُ نِ يَاهُودَا.“ <sup>16</sup>نَشُ اَذْ خَاسَنُ نَطْفَعُ مَارَا رَحْكَامْتُ اِنُو، خُ مَارَا تُوْعَفْنَا نَسْنُ: اَقَا سَمْحُنُ دَايِي وُشَا بَحَارُنُ اِ اِرْبِيْثُنُ تَعْنِي وُشَا وُضَارُنُ اِ مِينُ كَبِيْنُ اِقَاسُنُ نَسْنُ.

<sup>17</sup>شِكُ حَنِّي، حَزْمُ ثِيْجِيْعِيْنَانِيْنُ نَكُ وُشَا كَارُ، بَارْخُ اَسْنُ مَارَا مِينُ ذَا اَشُ اِ عَا وُ مَوْرُغُ. وَاوُ تَنْخَزِيْعُ زَايْسُنُ نَبِيْعُ اَذْ شِكُ سَنْخَزَعُغُ رَاثُ اِ ثِيْطَاوِيْنُ نَسْنُ.“ <sup>18</sup>خَرَارُ، نَشُ اَذْ شِكُ كَبِيْعُ ذَا تَايْدِيْنَتُ اِقَارِيْنُ سِ اِغْبِرَاوُنُ ذَا وُيِبَلَارُ نِ وُورَارُ ذَا رَحِيُوْضُ نِ نَحَاسُ ضِيْدُ اِ مَارَا تَامُورْتُ: ضِيْدُ اِ اَجْدَجِيذُنُ نِ يَاهُودَا، ضِيْدُ اِ رُحُوْكَامُ نَسْ، ضِيْدُ اِ اِكْهَانَنُ نَسْ وُ ضِيْدُ اِ زَكْنُسُ نِ ثَمُورْتُ.“ <sup>19</sup>نِيْثِي اَذْ كِيْدِكُ مَنْعُنُ، مَاشَا وَاوُ شِكُ اَرْتِيْنُ شَا، مَاعَارُ نَشُ اَكِيذِكُ، حِيْمَا اَذْ شِكُ فَكْغُ، اَمُو اِ اِقَارُ سِيذِي.“

تَاَسْرِيْتِ إِغْصَارُنْ

2 **أُيُوسَا-** د غَارِي وَاوَارُنْ ن سِيَدِي، إِنَا: **22** "وَيُورُ، بَارْحْ ذِكْ وَمُزُوعْ ن وَرْشَالِيمَ، إِنِي: 'أُمُو إِ إِقَارْ سِيَدِي: نَشْ تَحَارَاَصْ دَائِمَ، ذِي تُمْحَسِيوْتْ

إِشَوَارُنْ ن تُمْزِي تَمْ، حْ تَائِيرِي ن وُوسَانْ ن تَنْخَصَابْتْ تَمْ، وُومي د آيِي د-تَضْفَارْدْ ذِي رَحْرَا، ذِي تُمْوَرْتْ تَامْسُوشِيْتْ. **3** إِسْرَائِيلْ تُوَعَا ذْ أَمَقْدَسْ إِ سِيَدِي، تَامَزَوَارُوْتْ ن صَابْتْ نَسْ. مَارَا وَي زَايسْ إِشِينْ، إِدَاكُوَارْ ذَايسْ زُعِيْبْ، إِيْضَا- د حَاسَنْ زُعَارْ، أُمُو إِ إِقَارْ سِيَدِي." "

**4** "سَرْمُ إِ وَاوَارُنْ ن سِيَدِي، كَنْبُو زِي تَادَارْتْ ن يَاعْقُوبْ، ذ مَارَا رُادَجَاتْ ن تَادَارْتْ ن إِسْرَائِيلْ. **5** أُمُو إِ إِقَارْ سِيَدِي: 'مَانْ رُعْشْ تِي دَائِي وَفِينْ إِبَابَاتْنِ نَوْمِ أَرَامِي حَافِي حِيْضَنْ وُشَا صَفَارَنْ زُبَاطُرْ وُشَا دُورَنْ سِيْمَانْتْ نَسْ ذِي زُبَاطُرْ **6** وَاوَارْ سَقْسِينْ: 'مَانِي إِدْجْ سِيَدِي، وَنِي ذْ أَنْعْ د-إِسُوفْعَنْ زِي مِيْصْرَا، وَنِي ذْ أَنْعْ إِسْشَنْنْ أَبْرِيْدْ ذِي رَحْرَا، حْ إِشْتْ ن تُمْوَرْتْ ن رَحْرَا ذْ إِحْنَدْرَاتِي، حْ إِشْتْ ن تُمْوَرْتْ ن رَاَزَاعْ ذْ تِيْرِي ن زُمُوْتْ، حْ إِشْتْ ن تُمْوَرْتْ وَاوَارْ حَاسْ إِعْدُو وُزَا ذْ إِجْ وُ وَاوَارْ ذَايسْ إِزْدِيْعْ وُزَا ذْ إِجْ ن بِنَادَمْ؟ **7** نَشْ إِيْوِيْعْ كَنْبُو عَارْ إِشْتْ ن تُمْوَرْتْ إِسْغَمَائِنْ حِيْمَا أَدْ زَايسْ تَشْمُ زُعِيْدَجْتْ ذْ رَحْرَا. مَاشَا وُومي ذِيْنِ تِيْوُضَمْ، تَشْحَمْجَمْ تَامُوَرْتْ إِيْنُو وُ تَارِيْمْ تَاسْعَارْتْ إِيْنُو ذْ جُعِيْفِيْشْتْ. **8** كِهَانَنْ وَاوَارْ سَقْسِينْ: 'مَانِي إِدْجْ سِيَدِي ؟، وُشَا إِنِي تُوَعَا إِحْطَانْ شَارِيْعَا وَاوَارْ ذْ آيِي سِينَنْ وُ إِكْسَاوْنَعْدُوْنْ د- حَافِي وُ إِبَابِيْتِيْنِ تَنْتَابَنْ س بَاعَالْ وُشَا صَفَارَنْ إِزِيَارَنْ وَاوَارْ إِسْكَوِيْنْ.

**9** سْ وُيِي نَشْ أَدْ أَرْيِيْعْ أَدْ مَشُوبْشَعْ أَكِيْدُوْمْ، وُزَا أَكْ-ذْ إِحْنَجِيْرَنْ ن إِحْنَجِيْرَنْ نَوْمِ أَدْ مَشُوبْشَعْ، أُمُو إِ إِقَارْ سِيَدِي." "

**10** "زَوَامْ مَاشَا عَارْ تَكْرِيْرِيْنِ ن آيْتْ ن كِيْتِيْمْ، أَقَا سَكَمْ إِقَاسَنْ عَارْ فَيْدَارْ، بِيْتَمْ وُشَا خَرَارَمْ مَلِيْحْ، مَا إِمْسَارْ عَمَارْصْ أَمَشْنَاوْ مَاَنْ آيَا ؟ **11** مَاعَمَارْصْ إِبْدَرْ شَا ن رُكْنَسْ إِرْبِيْتَنْ نَسْ، وَآخَا وَاوَارْ دَجِيْنْ ذْ إِرْبِيْتَنْ ؟ رُكْنَسْ إِيْنُو مَاشَا إِيْوَشَا زُعْرُ تَسْ ذِكْ وَمَشَانْ ن مِيْنْ وَاوَارْ إِنْفَعَنْ. **12** إِزِيْمْ ذْ إِكْتَاوَنْ حْ مَاَنْ آيَا، كَنْبُو أْ إِنْجُوَانْ، وُشَا كُوْدَمْ، نَحْرُعَمْ أَرْ طَارْفْ، أُمُو إِ إِقَارْ سِيَدِي. **13** مَاعَارْ رُكْنَسْ إِيْنُو إَكَا تْنَائِيْنِ ن زَعِيْوَبْ: نَشْ، رُعُوْنَصَارْ ن وَآمَانْ إِدَارَنْ، أَقَا سَمْحَنْ ذَايسْ مَاحْنَدْ أَدْ عَرَارْ أُوْتُوْنِ إِيْيَحْفْ نَسْ، أُوْتُوْنِ س تَارَشْتْ إِ إِحْوَانْ رُكْ وَآمَانْ. **14** مَا إِسْرَائِيلْ ذْ إِسْمَعْ نِيْعْ ذْ إِجْ إِيْتَوَارُوْ ذْ إِسْمَعْ ذِي تَادَارْتْ ؟ مَائِيْمِي إِدُورْ إِ رَاَزْدَتْ ؟ **15** سْپُوْعَرُوْتَنْ حَاسْ وَآيْرَاذَنْ إِمْرِيَانَنْ، كِيْنْ أَدْ سَرَنْ إِ تُمِيْجَا نَسْ. نِيْبِيْتِيْ أَرِيْنِ تَامُوَرْتْ تَسْ ذْ رَحْرَابْتْ، تِيْنِدَامْ نَسْ تُوَاسْشَمْصَنْتْ أَرَامِي وَاوَارْ إِيْمِيْ إِزْدَعْ ذَايسَنْتْ وُزَا ذْ إِجْ. **16** عَاوَدْ حَقَنْ آيْتْ ن نُوفْ ذْ تَاَحْفَانِيْسْ أَشْقُوفْ ن وُزْدَجِيْفْ نَكْ. **17** مَا وَاوَارْ تَكِيْدْ شَا مَانَاوِيَا إِيْيَحْفْ تَمْ، مِيْنَزِيْ شَمْ تَسْمَحْدْ ذِي سِيَدِي، أَرْبِي تَمْ أَمْ تَنْتَا إِنْدَحْ إِ شَمْ ذِكْ وَبَرِيْدْ ؟ "

**18** "رَحُو، مِيْنِ ذِيْنِ جَارْ أَمْ ذْ جَارْ وَبَرِيْدْ ن مِيْصْرَا مَاحْنَدْ أَدْ تَسُوْدْ ذِيْنِ أَمَانْ زِي شِيْخُوْرْ، رُكْ إِغْرَارْ ذْ أَبَارَشَانْ ؟ مِيْنِ جَارْ أَمْ ذْ وَبَرِيْدْ ن أَشُورْ أَرَامِي ذِيْنِ إِ عَا تَسُوْدْ أَمَانْ ن يَغْرَارْ ن لُفُورَاطْ ؟ **19** تُوَعْفَتَا تَمْ أَدْ شَكْ تَارْبَا وُ إِبْرِيْدَنْ ن وُودَارْ تَمْ أَدْ شَمْ عَاقِبِيْنِ. سَنْ وُ خَرَارْ، مَامَشْ وَاوَارْ إِحْرِيْ وُ مَشْحَارْ يَارْزُكْ أَقَا تَسْمَحْدْ ذِي سِيَدِي، أَرْبِي تَمْ، وُ وَاوَارْ رَائِي تَتَكُوْدُوْ، أُمُو إِ إِقَارْ سِيَدِي إِيْنُو، سِيَدِي ن زُعْسْكَارَاتْ."

8:2 'إِكْسَاوْنْ - نِيْعْ إِيْتِشَانْ.

10:2 'كِيْتِيْمْ - إِحْسْ أَدْ يِيْنِي 'فُوبْرُوْسْ. 'فَيْدَارْ - إِشْتْ ن جِيْهْتْ ن جُوَابِيْ ن تُمْوَرْتْ ن وَعْرَابَنْ.

18:2 'شِيْخُوْرْ - وَآيِنَا ذْ إِسْمِ نَغْبِيْ ذِكْ وَمَشَانْ ن 'نِيْلْ. شِيْخُوْرْ إِحْسْ أَدْ يِيْنِي 'أَبَارَشَانْ، مِيْنَزِيْ إِغْرَارْ ن نِيْلْ إِدُورْ ذْ أَبَارَشَانْ زِي سِيْبْتْ ن وُيُدْجَاعْ ذْ وُيَابُوْصْ إِ ذَايسْ إِجْعَانْ.

20 "زِي رَبْدَا تَارُزِيدُ أَرَايَرُو نَمَّ وَ نَشَارَكُنْدُ إِشْدِييَن نَمَّ. شَم تَنِيذُ: 'وَارُ خُسَعُ أَذْ أَشْ سَخَارَعُ!' مِينِزِي خُ كُورُ زُكَغَنذُ يُوَعْرَانُ وَ سَادُو كُورُ تَاشَجَارَتُ تَارِيَرَاوَتُ نُوَصَارْدُ أَمَّ تَمَعَارَتُ نَ قَارُقُ-شُغْرُ. 21 نَشْ مَاشَا نُوعَا زُوعُ شَمَّ ذَ تَارَايَارَتُ تَاخُورِيَتُ، ذَ زَارِيَعَتُ إِشْتَانُ أَطَاسُ. مَامَشُ نُدُورْدُ عَارُ نُسُويِنُ نَ تَارِيَارَتُ نَ زُخْرَا تَابَارَانَشْتُ ؟ 22 وَاحَا نَسِيرْدُ إِخْفُ تَمَّ سَ لِيخِيَا وَشَا تَارُزِيدُ أَسْرَايَ سَ صَايُونُ، عَادُ أَذْ تَقِيمُ زُموَعِصِيَتُ تَمَّ زَاتُ إِ وَوَدَمُ إِنو، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِنو، سِيدِي."

23 "مَامَشُ تَزَمَارْدُ أَذْ تَيِيذُ: 'نَشْ وَارُ تُوَاسَخْمَجُ شَا، نَشْ وَارُ صَفَارَعُ شَا إِبَاعَلْنُ!' خَزَارُ عَارُ وَبَرِيدُ تَمَّ ذِي نَعُزُورَتُ، عَفْرُ مِينُ تَكِيدُ، شَمَّ ذَ تَارَعَمَتُ نَفْسُوسُ تَنَازَرُ، تَنِي إِتَمَخَارَوَاصُنُ ذَكُّ إِبْرِيدُنُ نَسْ! 24 أَقَات- ذَ تَاغِيوتَشُ نَ زُخْرَا، إِنُومُنُ ذِي زُخْرَا، تَنِي إِتَشْمَانُ أَرِيحُ ذَكُّ وَنَزَارُ نَسْ وَمِي تَحَاجُ. وَي تَ إِعَا إِسْبَدُنُ ذِي نَشُوتُ نَسْ ؟ قَاعُ وَي تَ يَارَزُونُ وَارُ إِخْدِيحُ أَذْ إِسِحْرُ إِخْفُ نَسْ، أَذْ تَ يَافُ ذَكُّ وَيُورُ نَ نَشُوتُ نَسْ. 25 حَضَا أَصَارُ تَمَّ، وَارُ إِتَيِي زُوصَارُ تَمَّ بَرَا تَيْسِيرَا وَرَا نَمِيحَا تَمَّ وَارُ تَتِيَزُ عُ وَفَآذِي. شَمَّ مَاشَا تَقَارْدُ: 'وَارُ حَاسُ نَسِيوِيَرُ، عَمَارُصُ! مَاعَارُ نَشَعَشْفَعُ ذِي مِيدُنُ، خُسَعُ أَذْ وَبُورَعُ أَوَارِنِي أَسْنُ!'"

26 "أَمَّ وَخَوَانُ إِتَحَصْرُ إِسْضَحَا، أَمُو إِ عَا سَضْحَانُ إِنِي نَ تَادَارَتُ نَ إِسْرَائِيلُ، نِيَتِي ذَ إِجْدَحِيدُنُ نَسْنُ ذَ زُخُوكَامُ نَسْنُ ذَ إِكْهَانُنُ نَسْنُ ذَ إِنَابِييَنُ نَسْنُ. 27 نِيَتِي قَارُنُ إِ وَكُشُوصُ: 'سُكُ ذَ بَابَا!'، وَ إِ وَرُورُ: 'سُكُ تَجِيدُ أَيِي-دَا، مَاعَارُ نِيَتِي وَشِينُ أَيِي سَ وَعُرُورُ وَ وَارُ إِدْجِي سَ وَغَمِيوبُ، مَاشَا ذِي زُحْصَارَتُ نَسْنُ قَارُنُ: 'كَارُ، سَنَجْمُ أَنْعُ!' 28 مَاني ذَ جَانُ زُخُو إِرْبِيَتُنُ نَكُّ، إِني تَكِيدُ إِ يِيخْفُ نَكُّ ؟ أَجْ-ئِنُ أَذْ د-كَارُنُ، مَارَا زَمَارُنُ أَذْ سُكُ فَكُنُ عَارُ زُوقَتُ نَ زُحْصَارَتُ نَكُّ، مَاعَارُ إِرْبِيَتُنُ نَوْمُ أَمَّ لَعَادَادُنُ نَ تَنَدَامُ نَكُّ، أَيَا هُودَا!"

29 "مَايَمِي أَكِيدِي تَمَشُوبُوشَمُ كَبِيوُ ؟ كَبِيوُ مَارَا تَتَعَدَامُ حَافِي، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي. 30 حُ بَاطِرُ إِ وَتِيغُ إِحْنَجِيرُنُ نَوْمُ، وَارُ حِينُ إِخْفُ نَسْنُ أَذْ أَرِيضُنُ. سَيْفُ نَوْمُ إِشَا إِنَابِييَنُ نَوْمُ أَمَّ وَإِيرَادُ إِعَارَصُنُ. 31 كَبِيوُ، أَ جِيرُ نَ بِيصَا، حَضَامُ أَوَارُنُ نَ سِيدِي. مَا نُوعَا أَيِي ذَ زُخْرَا إِ إِسْرَائِيلُ، نِيَعُ ذَ تَامُورَتُ نَ تَادَجِسْتُ ذَ تَابَارَشَانَتُ ؟ مَايَمِي حَنِي إِقَارُ زُكُنْسُ إِنو: 'أَقَا نَشِينُ نُوْفُصْرُ زَايَكُ، وَارُ إِ دَ عَارُكَ نَدِيكُوبِرُ عَادُ؟' 32 مَا أَذْ تَتُو نَعْرَاشَتُ تَالُوبِرَتُ نَسْ نِيَعُ أَذْ تَتُو شَرِيَتُ تَاخَرَامَتُ نَسْ إِرُوقُنُ نَ زَمْرَاشُ ؟ وَاحَا أَمَتِي إِ ذَ أَيِي إِتُو زُكُنْسُ إِنو، أَطَاسُ نَ وَوَسَانُ بَرَا زُحْصَابُ. 33 مَشَحَارُ تَسْنُدُ مَلِيحُ أَذْ تَارُزُودُ أَبْرِيدُنُ نَ تَايِرِي ؟ سَ وَيَنِي إِ تَسْرَمْدُ إِ إِبْرِيدُنُ تَمَّ تَيْمَسْرَايِينُ تَيْعَقَانِينُ. 34 وَرَا ذَكُّ وَبُخُورُونُ وَارُوضُ تَمَّ وَفِينُ إِدَامَنُ نَ زَعْمُورَاتُ إِضَعْفُنُ إِزْدِيكُنُ، إِني وَارُ تَمْبِيَعُدُ وَمِي وَشَارُنُ تُوْدَرِينُ، وَاهُ زِي سَبِيَتُ نَ مَارَا مَانُ أَيَا أَقَا إِمَسَارُ. 35 وَشَا عَادُ تَقَارْدُ: 'سُ تَيْدَتُ، نَشْ ذَ تَامَرْدَاكُتُ، أَقَا أَغْصَابُ نَسْ إِهِيضُ حَافِي!' خَزَارُ، نَشْ أَذْ كِيمُ شَارَعُ، مِينِزِي تَقَارْدُ: 'نَشْ وَارُ كِيَعُ ذُوبُ!' 36 مَايَمِي تَتُكُوجُدُ أَطَاسُ وَشَا تَبْدَرْدُ رَبْدَا أَبْرِيدُ تَمَّ ؟ وَرَا تَامُورَتُ نَ مِيصْرَا أَذْ شَمُ تَشْمَتُ، أَمَّ مَامَشُ إِ ذَ أَمَّ تَشْمَتُ أَشُورُ. 37 وَرَا سَنِي أَذْ تَتُكُوجُدُ سَ إِقَاسُنُ تَمَّ حُ وَزُدْجِيَفُ، مَاعَارُ سِيدِي إِضَارُ مَارَا إِني حُ تَتَشْرُدُ، أَرَامِي وَارُ إِتَيِرِي أَيَا وَرَا أَكِيدَسُنُ."

20:2 'فَاشَجَارَتُ' - نِيَعُ 'أَدَاكُ' ('إِدَاكُن').

34:2 'زِي سَبِيَتُ نَ مَارَا مَانُ أَيَا' - إِدَامَنُ وَارُ وَدِيرُنُ شَا وَمِي طَفْنُ إِشْفَارُنُ نِيَعُ إِخْوَانُنُ ذِي إِسْرَائِيلُ وَشَا نَعِينُنُ، مَاشَا إِدَامَنُ وَزُرُنُ وَمِي نَعِينُنُ إِنَابِييَنُ نَ سِيدِي (خَزَارُ 2 إ.ج. 16:21 وَ 2 إ.ج. 4:24). نُوعَا أَيُّتُ نَ إِسْرَائِيلُ ذَ إِخْوَانُنُ ذَ إِدَارَغَاغَانُ وَمِيَعْبَدُنُ لَاصْتَامُ إِفْتَانُ، وَارُ إِدْجِي أَرَبِي إِ إِجَانُ إِ رَبْدَا.

تَارَاغِيثُ إِ وَعَقَابُ غَارِ سِيدِي أَرَبِّي

3 "قَارُنْ: 'خَرَارُ، إِجْ ن وَرَبَارُ إِدْجَفْ إِ ثَمْعَارْتُ نَسْ وَ تَنَاتُ ثُوِيورُ أَسْ، تَدُوْرُ ذ تَامْعَارْتُ ن إِجْ نَعْنِي، مَا إِعْدَرُ أَذْ غَارَسْ د-إِعْقَبْ حَنِي؟ مَا وَارُ نَعْمِيحْ ثَمُوْرْتُ نِي أَطَاسْ؟' شَم مَاشَا نَفْسُذْ إِخْفَ نَمَ أَكْ-ذ إِجْ ن وَبَارُو ن إِمْدُوْكَارُ، مَا حَنِي ثُرْمَارْدُ أَذْ غَارِي د-نَعْقِبْدُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي؟<sup>2</sup> سَكَاغْدُ ثَامُوْعَزِي نَمَ ذِي رَعُوْدِي إِ خَفْ وَهِيْنُ ثِيْعَارَصَا، خَرَارُ، مَانِي وَارُ شَم حَارَضُنْ؟ أَقَا ثُوِيورْدُ أَذْ تَقِيْمْدُ ذَكْ إِبْرِيْدُنْ مَارَا أَمَ إِجْ ن وَغَرَابُ ذِي رَحْرَا. أَمُو إِ نَسْفَسْدُذْ ثَامُوْرْتُ س قَارُق-شَعْرُ نَمَ ذْ رَعَارُ نَمَ.<sup>3</sup> س وَبَا إِتَوَامِنْعُ وَنَزَارُ وَشَا وَارُ د-إِوْثِي وَنَزَارُ أَجُوْرِي. مَا شَا شَم ثُوْعَا غَارَمَ ثَانِيَارْتُ ثَقْبَارُ ن ثَمْعَارْتُ ن قَارُق-شَعْرُ، وَارُ نَحْسُدُ أَذْ تَسْضَحِيْدُ.<sup>4</sup> مَا زِي رَحُو ذ تَسَاوْنْتُ وَارُ ذْ أَيْي تَنْزِيغِيْدُ بَابَا! شَكْ ذْ أَمْدُوْكُرُ إِوْ زِي تَمَزِي إِوْ!؟<sup>5</sup> مَا أَذْ إِقِيْمُ وَغَضَابُ نَسْ إِتْبِدَا إِ رِبْدَا؟ مَا نَتَا أَذْ ثْ إِحْضَا إِ رِبْدَا؟' خَرَارُ، أَمُو إِ ثَقَارْدُ، أَمَ تَتَكْدُ مَارَا ثِيْمَسْرَايِيْنُ نِي ثِيْعَفَانِيْنُ وَ تَخَارَصْدُ أَقَا أَيَا إِعْدَرُ أَذْ إِتَوَاكْ."

6 سِيدِي أَيَا أَيِي ذَكْ وَوَسَانُ ن يُوْسِييَا: "مَا ثُرِيْدُ مِيْنُ نَكَا ثَمْعَارْتُ إِسْرَائِيْلُ إِكْفَارُنْ؟ نَتَاتُ نَكَاغْدُ كُوْرُ أَذْ رَارُ يُوْعَرَانُ وَشَا ثُرُزُ سَادُو كُوْرُ تَاشَجَارْتُ تَارِيْرَاوْتُ وَشَا نَكَا ذِيْنُ أَمَ ثَمْعَارْتُ ن قَارُق-شَعْرُ!<sup>7</sup> أَوَارْبِي رَامِي نَكَا أَيَا، نِيْعُ أَسْ: 'دُوْر-د غَارِي!، مَا شَا نَتَاتُ وَارُ د-ثُدُوِيْرُ شَا. حَنِي ثُرِيْرِي أَيَا وَتَشْمَاسُ إِغْدَارُنْ يَاهُوْدَا. ثُرِيْبُغْ، وَهِي ذْ أَسْ دَجْفَعُ زِي سِيْبْتُ ن مَارَا مَانُ أَيَا مِيْنُ زِي ثُرْنَا ثَمْعَارْتُ إِسْرَائِيْلُ إِكْفَارُنْ، أَقَا أَيَا وَارُ إِسْتَخْرِيْبُ وَتَشْمَاسُ ثَاغْدَارْتُ يَاهُوْدَا، مَا شَا نَتَاتُ ثُوِيورُ، تَسْفَسْدُ إِخْفَ نَسْ وَرَا ذ نَتَاتُ س قَارُق-شَعْرُ نَسْ.<sup>9</sup> س قَارُق-شَعْرُ نَسْ إِهَوْنُ، تَتَوَاسَخْمُجُ ثَمُوْرْتُ، مَاغَارُ نَتَاتُ ثُرْنَا س وَرُزُو ذ وَكُشُوْصُ.<sup>10</sup> ذِي مَارَا أَيَا وَارُ د غَارِي تَعْقِيْبُ س مَارَا وَرُزُ نَسْ وَرَا ذ وَتَشْمَاسُ يَاهُوْدَا ثَاغْدَارْتُ، مَا شَا نَسْنِيْعَمِيْرُ وَهَا، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي."

11 س وَبَا إِنَا أَيِي سِيدِي: "تَاوْتَشْمَاتُ إِسْرَائِيْلُ إِكْفَارُنْ، أَقَا تَارَا إِخْفَ نَسْ ثُبَانُ-د-تَسْكْدُ كَنَارُ حُ وَتَشْمَاسُ يَاهُوْدَا ثَاغْدَارْتُ.<sup>12</sup> وَبُوْرُ، رَاغَا أَوَارِنْ-أَ غَارُ شَامَالُ، إِنِي: 'دُوْر-د، أ شَم إِسْرَائِيْلُ إِكْفَارُنْ!، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي. أَغْمُوْبُ إِوْ وَارُ إِتْبَارَشِيْنُ، مَاغَارُ نَشْ شُوْرُعُ س ثَمْحَسِيوْتُ إِشُوَارُنْ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي. نَشْ وَارُ تِيْرِيْبُغُ ثَمُوْكَمُغُ رِبْدَا.<sup>13</sup> مَا شَا نَعْمُ س رَمُوْعَصِيْبْتُ نَمَ، أَقَا نَعْدِيْدُ حُ سِيدِي، أَرَبِّي نَمَ، وَشَا نَفْعُدُ رَكْ وَبْرِيْدُ غَارُ مَارَا إِغْرُذِيْسُنْ غَارُ إِبَارَانِيْنُ، سَادُو كُوْرُ تَاشَجَارْتُ تَارِيْرَاوْتُ، مَا شَا كَنِيوُ وَارُ تَسْرِيْمُ شَا غَارُ ثَمِيْبَجَا إِوْ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِوْ."<sup>14</sup> "دُوْر-د، أَ تَارَاوْتُ إِكْفَارُنْ!، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي، مَاغَارُ نَشْ دُوْرُعُ ذْ أَرِيَارُ نُوْمُ، نَشْ أَذْ كَنِيوُ قَبْرُغُ عَاوْدُ، إِجْ رَكْ إِشْتُ ن تَنْذِيْنْتُ، وَ ثُنَايْنُ رَكْ إِجْ ن رَادَجُ، وَ نَشْ أَذْ كَنِيوُ أُوِيْعُ غَارُ صِيْهِيوُنْ.<sup>15</sup> نَشْ أَذْ أُوْمُ وَشُغْ إِكْمَسَاوُنْ إِ إِحْسُ وَوُرُ إِوْ، إِئِي كَنِيوُ إِ عَا يَارُوْسُنْ س ثُوْسَا ذ رَعَقْرُ.<sup>16</sup> حَمِي إِ عَا ثَمَارِنِيْمُ ذَكْ وَوَسَانُ نِي وَشَا أَذْ د-تَاوِيْمُ رَعِيْدَجْتُ ذِي ثَمُوْرْتُ، إِقَارُ سِيدِي، أَذْ تَاْفُدُ وَارُ قَارُنْ عَادُ 'تَاپُوْتُ ن رَعَاهُدُنْ سِيدِي!، وَارُ دَ أَسْنُ تَنَارِي غَارُ رُبَارُ، وَارُ ت تَبِيْدَارُنْ، وَارُ ت فَقْدُنْ عَادُ وَشَا وَارُ كُوْرُ أَذْ ث سَعْنُ عَادُ."

17 "ذِي رُوْقْتُ نِي أَذْ إِئِيْنُ إِ وَرْشَالِيْمُ 'رُكُوْرِسِي ن سِيدِي!، وَشَا مَارَا رَكْنُوْسُ أَذْ غَارَسْ د-تِيَارُوْنُ ذِي طُوْعُ ن يِيْسَمُ ن سِيدِي، غَارُ وَرْشَالِيْمُ، وَشَا وَارُ تَعْمِيْمِيْنُ كُوْرُنْ شَا عَلَاحَسَابُ رَفْسَاْحَتُ ن وَوُرُ نَسْنُ أَعْقَانُ.<sup>18</sup> ذَكْ وَوَسَانُ نِي أَذْ ثُوِيورُ تَادَارْتُ ن يَاهُوْدَا غَارُ تَادَارْتُ ن إِسْرَائِيْلُ وَشَا نِيْشْتِي أَذْ فَعْنْتُ مُوْنْتُ زِي ثَمُوْرْتُ ن شَامَالُ غَارُ ثَمُوْرْتُ نِي وَشِيْعُ ذ تَسَاْعَارْتُ إِ إِبَابَانْتُ نُوْمُ."

19”نشُ نَوْعًا نَبِيْعٌ: ’مَامَشْ زَمَارْغُ اَدُّ كَنْبِيُو اَرَّغُ ذِ اِحْجِيْرُنْ اِنُو وُشَا اَدُّ اَوْمُ وُشَعُ ثَامُوْرْتُ اِعِيْرُنْ، تَاسْعَاْرْتُ نَبِيْ اِدْجَانُ ذِ تَالُوِيْرْتُ نِ زُعْسْكَاْرَاْتُ نِ زَكْنُوْسُ؟‘ نشُ نَبِيْعٌ: ’كَنْبِيُو اَدُّ غَاْرِي رَاْعَانُ: بَابَا! وُشَا وَاْرُ خَاْفِي تَثْحِيْبِدْمُ عَاْدُ.‘ 20سُ ثِيْدْتُ، اَمَّ ثَمْعَاْرْتُ تَعْدَاْرُ اَمْدُوْكُوْرُ نَسْ، اَمُو وُزَا ذِ كَنْبِيُو ثِيْعْدَاْرْمُ اَبِي، اَ تَاَدَاْرْتُ نِ اِسْرَائِيْلُ، اَمُو اِ اِقَاْرُ سِيْدِي.“

21”اِنُوَاْسُرُ اِجُ نِ زُحْسُ خُ ثُوْرِيْرِيْنِ اِقْشَارُنْ، اَنِيْحْسَسُ ذِ ثُوْتْرَا نِ اَيْثُ نِ اِسْرَائِيْلُ، مِيْنَزِي نِيْتْنِي وُيُوْرُنْ اِبْرِيْدُنْ قَاْرُغْنُ وُشَا سِيْدِي، اَرَّبِي نَسْنُ، ثُوْنُ ث.“

22”ذُوْرْمُ-د، اَ تَاْرَاوْتُ اِكْفَاْرُنْ!“، نشُ حُسْغُ اَدُّ سَكْنَفِيْعُ اَكْفَاْرُ نَوْمُ.

”خَرَاْرُ، اَقَا اَنْغُ ذَا، نَشِيْنُ نُوْسَا-دِ غَاْرُكُ، مَاعَاْرُ شُكُ ذِ سِيْدِي، اَرَّبِي نَعُ!“

23”نِيْشَانَ، خُ وَاَلُو اِ اِتْرَاَجَا بِنَاْدَمُ زِي زَكْعُوْذِي نِ ثُوْهِيْبِيْنُ ذِ دُجْعَاْرْغُ خُ اِدُوْرَاْرُ. ذِ ثِيْدْتُ، ذِي سِيْدِي، اَرَّبِي نَعُ، اَقَا اِدْجُ وُئْسَجْمُ نِ اِسْرَائِيْلُ. 24رَفْضِيْحْتُ نَشَا رُخْدَمْتُ نِ اِبَابَاْتْنُ نَعُ، زِي ثَمْرِي نَعُ: وُدْجِي نَسْنُ ذِ اِفُوْنَاْسُنْ نَسْنُ، اِحْجِيْرُنْ نَسْنُ ذِ ثَحْجِيْرِيْنِ نَسْنُ. 25نَشِيْنُ نَزْرُ ذِي رَفْضِيْحْتُ نَعُ وُشَا رَحِيَا نَعُ ثَدْرَا اَنْغُ، مَاعَاْرُ نَشِيْنُ نَحْضَا اَكْ-ذِ سِيْدِي، اَرَّبِي نَعُ، نَشِيْنُ ذِ اِبَابَاْتْنُ نَعُ، زِي ثَمْرِي نَعُ غَاْرَسُ اَزْ اِصَا. نَشِيْنُ وَاْرُ نَسْرِي شَا غَاْرُ ثَمِيْجَا نِ سِيْدِي، اَرَّبِي نَعُ.“

### بِرَا ثُوْبْتُ وَاْرُ اِتِّيْرِي وَعَقَابُ

4”مَاْرَا ثُخْسُدُ اَدُّ-د-تَحْقِفُدُ، اِ اِسْرَائِيْلُ، اَمُو اِ اِقَاْرُ سِيْدِي، عَقْبُ-دِ غَاْرِي، وُ مَاْرَا ثُكْسُدَا مَاْرَا نَعَاوَاْتُ نِ صَاْنَاْمُ خُ وُوْدْمُ اِنُو، وَاْرُ تَغِيْمِي شَا تَدُوْرِيْدُ وَاَهَا. 2جَادْجُ سِ ثِيْدْتُ، سِ رَحْقُ وُ سِ ثُسْكَدَا، اِنِي: سِ ثِيْدْتُ اَمُ اِدَاْرُ سِيْدِي؛، حَنِي اَدُّ رَاَيْسُ ثُوَابَاْرَكُنْ زَكْنُوْسُ وُشَا اَدُّ دَاَيْسُ سَعُوْدْجُنْ اِحْفُ نَسْنُ. 3مَاعَاْرُ اَمُو اِ اِقَاْرُ سِيْدِي اِ يَزِيَاْرُنْ نِ يَاهُوْدَا وُ اِ وُزْشَالِيْمُ: ’شَاْرَزْمُ اِيَاْرُ اِحْوَانُ اِ بِيْحْفُ نَوْمُ، مَاشَا وَاْرُ زَاْرَعْمُ ذِكُ اِسْتَانُنْ. 4خَنْتْمُ اِحْفُ نَوْمُ اِ سِيْدِي وُ سِيْكُوْجْمُ رَعْدَاْرِيَاْتُ نِ وُوْرَاوْنُ نَوْمُ، كَنْبِيُو اِرْبَاْرُنْ نِ يَاهُوْدَا ذِ كَنْبِيُو اِمَزْدَاْغُ نِ وُزْشَالِيْمُ، حِيْمَا اَسْعَاْرُ اِنُو وَاْرُ اِتْظَاْرِي اَمُ ثَمْسِي، اَدُّ اِشْمُضُ بَرَا مَا اِزْمَاْرُ وُزَا ذِ اِجُ اَدُّ اِسْحَسِي، زِي سِيْبْتُ نِ ثَمْكََا نَوْمُ ثِيْعَفَاْنِيْنُ.“

### اَهْجَامُ زِي زَكْنُوْسُ اِ-د-يُوْسِيْنُ زِي شَامَالُ

5”بَاْرْحَمُ تِ ذِي يَاهُوْدَا وُ جَمُ اَدُّ اَسُ سَرْنُ ذِي وُزْشَالِيْمُ، اِنِيْمُ: ’صُوْضْمُ ذِكُ وُيِيْشُ نِ اِشَاْرِي ذِي ثَمُوْرْتُ!‘، سَعُوْيِمُ سِ ثَمِيْجَا اِجْهَدُنْ، اِنِيْمُ: ’سَمُوْنَمُ، اَسْمُ-دِ غَاْرُ ثُنْدَاْمُ اِفَاْرِيْنُ!‘ 6سَكَاْعَدْمُ تَاعَدْجَانْتُ اِ صِيْهِيُوْنُ، وَاْرُ تَغِيْمِيْمُ ثِيْدْمُ، مَاعَاْرُ نَشُ اَدُّ سِيُوْضُغُ رَعَاْرُ زِي شَامَالُ، لَمُوْصِيْبَا تَامْقِرَاْنْتُ. 7اِيْرَاذُ اِكَاْعَدُ-دِ زِي شَبَاْرُقُ نِ زَمَاْرُخُ نَسْ، اَمْتَحَاِي نِ زَكْنُوْسُ اِرُوْحُ ذِكُ وُبْرِيْدُ، اِفْغُ-دِ زِكُ وُمَشَانَ نَسْ مَاْحِنْدُ اَدُّ يَاْرُ ثَامُوْرْتُ نَمُ ذِ رُخَاْرِبْتُ. ثِيْنِدَاْمُ نَمُ اَدُّ ثُوَاْرْدُذْجَنْتُ اَرَاْمِي وَاْرُ دَاَيْسَنْتُ اِنْتِيْمِي وُزَا ذِ اِجُ نِ وُمَزْدُوْعُ. 8سُ وُيْنِي، اَرَضْمُ ثَخَانْشَاْتُ نِ وُشْصَانَ، شُضْمُ وُ وَعْضْمُ، مَاعَاْرُ وَاْرُ حَاْنُغُ اِحِيْدُ رَحَاْدُوْقُ نِ وَعْضَابُ نِ سِيْدِي.“

## إِرمِيَا

<sup>9</sup>أَمُو إِيْقَار سِيْذِي: "ذِكْ وَاسْ نِيْ اَدِّ اِمْسَار، اَقَا وُرْ نِ وُجْدِيْدْ ذِ وُرَاوْنِ نِ رُحُوْكَامْ اَدِّ اَسْنِ نُرَاخْ تَارِيَاَسْتُ وُ اِكِهَانْ اَدِّ نُخْرَعْنَ وُشَا اِيَابِيْنْ اَدِّ نُبُهْتْنَ."

<sup>10</sup>حَتِّيْ نَبِيْعْ: "أَحْ، سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي، س نِيْذْتْ، اَقَا شِكْ نُسْمُتْ رُكْنَسْ- اَدِّ وُرْشَالِيْمْ وُ مِي تَبِيْدْ: اَدِّ عَارُوْمْ يِيْزِي زُهْنَا!، خِرَارْ، سِيْفْ يُوْذَفْ- د عَادْ عَارْ زَعْمَارْ نَبِيْعْ!"

<sup>11</sup>ذِكْ وَاسْ نِيْ اَدِّ اِنِيْنِ اِ رُكْنَسْ اَوَّ وُ اِ وُرْشَالِيْمْ: "اَسْمِيْضْ اِسْمَاَصْ زِي نُوْرِيْرِيْنِ نِيْقَشَارِيْنِ ذِي رَحْرَا اَقَا-تْ ذِكْ وُ بِيْرِيْدْ عَارْ يَدِجِيْسْ نِ رُكْنَسْ اِنُو، وَاَرِ اِتِّيْرِيْ اِ وُسُرُوْرَارْ نِيْعْ اِ وُصْفِيْ." <sup>12</sup>اَدِّ اِفْعْ زِي عَارِيْ اِيْجْ نِ وُسْمِيْضْ اِيْجُهْدْ خْ وَاِنِيْشَا. رَحُوْ نَشْ سِيْمَانْتْ اِنُو اَدِّ ثَنْ حَكْمَعْ." <sup>13</sup>خِرَارْ، اِكَاعَدْ اَمَّ اِسِيْنُوْتْنِ وُشَا اِكَارُوْتْنِ نَسْ كِيْنْ اَمَّ ثَخَارِيَاَصْتْ، اِيْسَانْ نَسْ تِيْرُوَارَنْ اِ اِكِيْدَارَنْ. وُشْتْ نَبِيْعْ، نَشِيْنِ نَتُوَارْدَدْجْ!"

<sup>14</sup>سِيْرْدْ وُرْ نَمْ زِي نُوْعَمْنَا، اَوَّ وُرْشَالِيْمْ، مَاْحِنْدْ اَدِّ نَتُوَاَسْنَجْمَدْ! مَشْحَارْ عَادْ اِ غَا كَنْ زِدْغَنْ اِحَارِيْصَنْ اِعْفَانَنْ ذِكْ وُورْ نَمْ؟ <sup>15</sup>مِيْزِيْ نُمِيْجَا تَتْبَارَحْ زِي دَانْ وُشَا تَتُوَاَسْرْ نَشِيْنِيْ تَامْفِرَانْتْ اِ-د- اِنْتَقَارَابِيْنِ رُكْ اِدُوْرَارَنْ نِ اِفْرَايِيْمْ. <sup>16</sup>تَارْحَمْ رَايْسْ ذِي يَاهُوْدَا وُ جَمْ اَدِّ اَسْ سَرَنْ ذِي وُرْشَالِيْمْ، اِنِيْمْ: 'اِنِّيْ اِ غَا اِحْصَارَنْ اَقَا وُ سِيْنِ- د زِي نُمُوْرْتْ تِيْكَوْجْ، نِيْثِيْ سَكَاْعَادَنْ نُمِيْجَا نَسْنِ صِيْدْ اِ نِنْدَامْ نِ يَاهُوْدَا.' <sup>17</sup>نُضْنْ اَسْ- د اَمَّ اِعْسَاَسَنْ ذِكْ اِيَارَنْ، مَاْعَارْ تَتَاتْ نُوْعُوْغْ حَاْفِيْ، اَمُو اِ اِقَار سِيْذِي." <sup>18</sup>تَابْرِيْتْ نَمْ ذِ ثَمْكََا نَمْ اِيْوِيْنْ اَمْ- د اَيَا. اَقَا- تْ ذِ اَشْتَابْ اَبَاَشَانْ نَمْ، يَارْزَكْ، اِرْقَفْ اِ شَمْ ذِكْ وُورْ نَمْ."

<sup>19</sup>"عَاوْنِ اَيِيْ، اَعْدِيْسْ اِنُو، اَعْدِيْسْ اِنُو، نَشْ تَقَارْفِيْرَعْ س زُوْجَعْ، اِ اِعْزَدِيْسَنْ نِ وُورْ اِنُو، وُرْ اِنُو اِنْكَرْ، نَشْ وَاَرِ زَمَارَعْ اَدِّ سَعْدَعْ، مَاْعَارْ اَصُوْصِيْ نِ وُيِيْشْ نِ اِشَارِيْ يُوْذَفْ عَارْ زَعْمَارْ اِنُو، وُشْتْ اَصُوْذِيْ نِ وُمنْغِيْ." <sup>20</sup>نِيْشِيْ خْ تَشِيْنِيْ!، اَمُو اِ سَعُوْبُوْنِ، مِيْزِيْ مَارَا تَامُوْرْتْ نَحَارَبْ. ذَعْبَا نُوَاهُدْمَنْ اِقِيْصَانْ اِنُو، ذِكْ وُرْمَاَشْ نِ وَاْبَرِيُوْنِ نُجَارِيْبِيْرِيْنِ نِ وُفِيْصُوْنِ اِنُو! <sup>21</sup>اَرْ مَرْمِيْ عَادْ اَدِّ نُوَاْرِيْعْ تَاعْدَجَانْتْ نِ وُمنْغِيْ وُشَا اَدِّ سَرَعْ اِ وُيِيْشْ نِ اِشَارِيْ؟ " <sup>22</sup>رُكْنَسْ اِنُو ذِ اَبُوْهَارِيْ، نِيْثِيْ وَاَرِ ذِ اَيِيْ سِيْنَنْ. نِيْثِيْ ذِ اِحْنَجِيْرَنْ بَرَا رَعْمَرْ وُ وَاَرِ عَارَسَنْ نُدْجِيْ رَهْمَامْتْ. نِيْثِيْ ذِ اِمِيْغِيْسَنْ مَاْحِنْدْ اَدِّ كُنْ رَعَارْ، مَاْشَا وَاَرِ سِيْنَنْ اَدِّ كُنْ مِيْنِ اِصْبَحَنْ."

<sup>23</sup>"نَشْ زُرِيْعْ تَامُوْرْتْ، خِرَارْ، نُوْعَا- تْ ذِ رَحْرَا ذِ رُخَاوِيْ وُ وَاَرِ وُفِيْعْ تَاَقَاوُتْ ذِكْ وُجْنَا." <sup>24</sup>نَشْ زُرِيْعْ اِدُوْرَارَنْ، خِرَارْ، تَارْجِيْجِيْنِ وُشَا مَارَا تِيُوْرِيْرِيْنِ تَنْهَرَانْتْ تَرَاْحِنْتْ ذِ تَاَسْنْتْ اِ-د-." <sup>25</sup>نَشْ نُوَاْرِيْعْ، خِرَارْ، وَاَرِ ذِيْنِ وُرَا ذِ اِيْجْ نِ بِنَادَمْ، وُ مَارَا اِحْصَاَصْ نِ وُجْنَا نُوْعَا صُوْبِيْنِ." <sup>26</sup>نَشْ زُرِيْعْ، خِرَارْ، تَامُوْرْتْ اِسْعَمَايْنِ نُوْعَا ذِ رَحْرَا وُشَا مَارَا تِيْنِدَامْ نَسْ نُوَاهُدْمَنْتْ ذِي سِيْبِيْتْ نِ رُحَادُوْقْ نِ وِعْصَابْ نِ سِيْذِيْ."

<sup>27</sup>"مَاْعَارْ اَمُو اِ اِقَار سِيْذِي: 'مَارَا تَامُوْرْتْ- اِ اَدِّ نَدُوْرْ ذِ رُحَارَبْتْ، مَاْشَا نَشْ وَاَرِ كُوْرْ اَدِّ تْ قَطْعَنْ مَارَا.' <sup>28</sup>س وُيَا اِ غَا تَشْضَنْ نُمُوْرْتْ وُشَا اَدِّ بَارَشَنْ اِحْنُوَانْ سَنَجْ، مَاْعَارْ اَقَا نَشْ نَبِيْعْ تْ، نَشْ كِيْعْ حَاَسْ. نَشْ وَاَرِ نَدِيْمَعْ شَا وُ نَشْ وَاَرِ دِيْكَوْبِيْرَعْ ذِكْ وَاوَارْ." <sup>29</sup>زِيْرِيْنِ نِ اِمْتَايْنِ نِ يِيْسَانْ ذِ اِمْحَبَادَنْ نِ رُقُوْسْ تَارُوْرْ تَنْدِيْنْتْ مَارَا. نِيْثِيْ اِرْزُوْنِ اَدِّ- اَدْفَنْ ذِكْ اِزْعِرَانْ وُشَا اَدِّ كَاْعَدَنْ خْ جَرْوُفْ، تَانْدِيْنْتْ مَارَا تَتُوَاْجْ، وَاَرِ دَايْسْ اِقِيْمْ وُرَا ذِ اِيْجْ نِ وُمْرَدُوْعْ." <sup>30</sup>"مِيْنِ اِ غَا تَكْدْ حَتِّيْ، اَشْمْ تَانْدِيْنْتْ نَتُوَارْدَدْجْ؟ وَاَحَا اَدِّ تِيَارُضْدْ اِرْوُصْ ذِ اِرْكُوَاْجْ نِيْعْ اَدِّ تَقْنَدْ رَهْمُوْطْ نِ وُورَعْ"

14:4 ذِكْ وُورْ نَمْ - س نَسِيْبَرَانِيْتْ ذِي دَاخَرْ نَمْ.

20:4 نِيْشِيْ خْ تَشِيْنِيْ - س نَسِيْبَرَانِيْتْ تَارْدِيْتْ خْ تَارْدِيْتْ.

نَيْعٌ أَدْ تُكْحَرْدُ تَسْمَعَارِيدُ تَيْطَاوِينُ نَمْ، أَقَا بَاطِرُ أَدْ تَرُوْفُدُ إِخْفُ نَمْ. إِعْمَشَاقُنْ أَدْ شَمْ سُهَقَّارُنْ، أَدْ أَرَزُونُ أَدْ شَمْ نَعْنُ. <sup>31</sup> مَاعَارُ نَشْ تَسْرَيْعُ نَمِيحَا، أَمْ زِي تَمَعَارْتُ إِتَارُونُ، أَمْ زَكُ إِشْنُ نَحْصَارُ ذِي تَارَوَا تَامَزَوَارُوثُ، نَمِيحَا نَ يَدَجِيْسُ نَ صِيهِيُونُ، تَرْقُضُ-دَ تَمْسُ، تَسَوَارَاضُ سَ إِفَاسُنْ نَسْ وُشَا تَسْعُوِيُو: وُشْتُ إِوُ، مَاعَارُ زَعْمَارُ إِوُ إِفْنَا سَ يَبِي إِحْسَنُ أَدْ أَيِي نَعْنُ! “

**5** <sup>1</sup> “وَيُورِمُ ذِي دُشُورَاتُ نَ وُشَالِيْمُ، وُشَا خَزَارِمُ مَلِيحُ، إِزِيْمُ تَفْتَنِمُ وُ أَرَزُومُ ذِكُ إِزُورَاجُ نَسْ، مَا أَدْ تَافَمُ إِجْنُ، مَا ذِينَ إِجُ إِتْكَ تَاسْكَدَا، إِجْنُ وِنِي يَارَزُونُ تَيْدَتُ، حَنِي نَشْ أَدْ أَسْ غَفَارَعُ إِ وُشَالِيْمُ. <sup>2</sup> نِيْشِي قَارُنْ: سَ تَيْدَتُ أَمْ إِدَارُ سِيْذِي!، وَاحَا أَمْنِي نِيْشِي تَجَادَجَانُ زُورُ.”

<sup>3</sup> “أَسِيْذِي، مَا وَارُ حَطَانْتُ تَيْطَاوِينُ نَكُ خُ تَيْدَتُ ؟ شَكُ تُوَيْدُ نُنْ، مَاشَا وَارُ وُشِينُ أَكْ-ذَ زَحْرِيْقُ، شَكُ تَقْضِيْدُ نُنْ، مَاشَا وَارُ حُسْنُ أَدْ تَوَارَبَانُ. نِيْشِي كَبِيْنُ تَانْيَارْتُ نَسْنُ إِقْسَحْنُ حُ وَرُورُ، نِيْشِي وُكِينُ أَدْ-دَ دُورُنْ.

<sup>4</sup> نَشْ نَيْعُ: آهَ، نِيْشِي ذَ رَمُوسَاكِيْنُ، تَكُنْ تُوْبُوْهَرِيَا، مِيْزِي نِيْشِي وَارُ سِيْنُ أْبْرِيْدُ نَ سِيْذِي، تَاسْكَدَا نَ أَرْبِي نَسْنُ. <sup>5</sup> نَشْ مَاشَا أَدْ وَيُورَعُ غَارُ إِمْفَرَانُ وُشَا أَدْ كِيْدَسُنْ سِيُورَعُ، مِيْزِي نِيْشِي وَارُ سِيْنُ شَا أْبْرِيْدُ نَ سِيْذِي، تَاسْكَدَا نَ أَرْبِي نَسْنُ. نِيْشِي جَمِيْعُ مَاشَا أَرَزِيْنُ رَايْرْتُ، قَطْسُنْ إِسْغَوَانُ. <sup>6</sup> سَ وُيْبِيْ إِوْتُ-إِثْنُ وَآيْرَادُ نَ تَاكَانْتُ، إِمْرُقُ-إِثْنُ وُوشُنْ زِي رُوصَاتُ، إِنْحَامَا وُغِيْرَاسُ تَيْدَامُ نَسْنُ. كُورُ إِجُ وِنِيْ دَ إِعَا إِفْعُنْ زِي تَنْدِيْنْتُ، أَدْ ثَ شَارُكُنْ، مَاعَارُ إِعْذِيْبِيْنُ نَسْنُ ذَ أَطَاسُ وُ أَحِيْدُ نَسْنُ إِمْعَارُ.”

<sup>7</sup> “مَامْسُ زَمَارَعُ أَدْ أَوْمُ غَفَارَعُ مَاْنُ أَيَا ؟ إِحْنَجِيْرُنْ نَكُ سَمْحُنْ دَايِي وُشَا جُودَجْنُ غَارُ مِيْنُ وَارُ إِدْجِي ذَ أَرْبِي. رَامِي نُنْ سَجِيُونَعُ، زَنَانُ نِيْشِي، وُشَا سَمُونُ سَ دُحَاسُ غَارُ وَحَامُ نَ تَمَعَارْتُ نَ قَارُقُ-شَعْرُ. <sup>8</sup> نِيْشِي ذَ إِكِيْدَارُنْ إِعْرَفُنْ إِتْلَعُنْ. كُورُ إِجُ إِسْحِنِيْحُ غَارُ تَمَعَارْتُ نَ وَنَعْنِي. <sup>9</sup> مَا وَارُ تَتْعِيْقِيْعُ حُ مَاْنُ أَيَا، أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي، نَيْعُ وَارُ إِتْتِيْقِيْمُ زَعْمَارُ إِوُ زِي رُكْنُسُ أَمْ وَآيْبَا ؟ “

<sup>10</sup> “كَاعْدَمُ حُ زَحِيُوضُ نَسْ وُشَا هَدْمُ نُنْ، مَاشَا وَارُ نُنْ مَسْحَمُ قَاعُ زِي تَمُورْتُ. قَزَعْمُ إِزِيْبِرُنْ نَسْنُ، مَاعَارُ نِيْشِي وَارُ دُجِيْنُ شَانُ سِيْذِي. <sup>11</sup> كَادَارْتُ نَ إِسْرَائِيْلُ ذَ تَادَارْتُ نَ يَاهُودَا مَاشَا عُدَارُنْ أَيِي سَ وَاطَاسُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي. <sup>12</sup> نِيْشِي نَكَارُنْ سِيْذِي، قَارُنْ: ‘نَتَا وَارُ ذِينَ إِدْجِي، وَارُ ذَ أَنْخُ إِزْقَفُ زَعَارُ، وَارُ تَتُوِيْرِي سِيْفُ وُرَا ذَ رَارُ.’ <sup>13</sup> إِتَابِيْبِيْنُ أَدْ دُورُنْ أَمْ وُسْمِيْضُ وُشَا وَارُ ذِينَ إِدْجِي وِنِي رَايْسُنْ إِسَاوَارُنْ. أَمُو إِ ذَ أَسْنُ إِعَا إِمَسَارُ.”

<sup>14</sup> “سَ وُيَا إِقَارُ سِيْذِي، أَرْبِي نَ رُعْسَكَارَاتُ: ‘مِيْزِي كَتِيُو تَقَارُمُ أَوَارُ-أَ، خَزَارُ، نَشْ أَدْ كُخُ أَوَارُنْ إِوُ ذَكُ وُقْمُومُ نَكُ ذَ تِيْمَسِي وُشَا رُكْنُسُ-أَ أَدْ ثَ كُخُ ذَ أَكْشُوضُ، وُشَا أَدْ نُنْ تَشْ تَمْسِي.”

<sup>15</sup> خَزَارُ، كَادَارْتُ نَ إِسْرَائِيْلُ، نَشْ أَدْ خَاوَمُ سِيُوضَعُ إِجُ نَ رُكْنُسُ زِي رَاكُوَاجُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي. أَقَاتُ-ذَ رُكْنُسُ إِوَعَارُ، رُكْنُسُ رَكُ وَشَحَارُ وُيَا، رُكْنُسُ إِ زِي وَارُ تَسْبِيْدُ شَكُ أَوَارُ نَسْ، وُ وَارُ تَفْهَمُدُ مِيْنُ قَارُنْ نِيْشِي. <sup>16</sup> أَرْعِيُورُ نَسْ نَ فَرِيْشَاتُ إِكََا أَمْ إِجُ نَ وَنَصْرُ يَارَزَمُنْ، نِيْشِي مَاْرَا ذَ أَيْتُ نَ بُو-تَعْرُوضُ. <sup>17</sup> أَدْ إِشْ رُكْنُسُ نِيْ صَابْتُ نَمْ ذَ وَغُرُومُ نَمْ، أَدْ إِشْ إِحْنَجِيْرُنْ نَمْ ذَ يَسِيْمُ، أَدْ إِشْ وُدْجِي نَمْ ذَ رِبْهَالِيْمُ نَمْ، أَدْ إِشْ تَارَايَارْتُ نَمْ ذَ وَارْتُو نَمْ، وُشَا سَ سِيْفُ أَدْ إِوْتُ تَيْدَامُ نَمْ إِقَارِيْنُ مِيْنُ حَفْ تَشْرُدُ.”

30:4 أَدْ أَرَزُونُ أَدْ شَمْ نَعْنُ؛ - سَ فَعِيْرَانِيْتُ أَدْ أَرَزُونُ زَعْمَارُ نَمْ.

1:5 نَشْ أَدْ أَسْ غَفَارَعُ - مَاْنُ أَيَا إِحْسَنُ أَدْ يَبِي، أَقَا أَرْبِي أَدْ إِغْفَارُ إِ تَنْدِيْنْتُ نَ وُشَالِيْمُ.

6:5 ‘أَرْعَارُ’- نَيْعُ ‘زَعَابُ’ نَيْعُ ‘تَاَزْكَانْتُ’.

<sup>18</sup> "مَا شَأْنُكَ وَوَسَّانُ نِي، أَمُّو إِي قَارَ سِيذِي، نَشْ وَارَ كَنِيو قَطِيْعٌ مَارَا. <sup>19</sup> مَا رَا حَنِي كَنِيو نَقَارُم: 'مَايِّي إِ دِ أَنْعُ إِكَا سِيذِي، أَرَبِّي نَعُ، مَارَا أَيَا؟' ، حَنِي أَدَ أَسْنُ تِنِيْدُ: 'أَمَّ مَامَشْ كَنِيو دَائِي سُمُحَم، تَشَخَّرَم إِ إِرْبِيْشْ إِعْرِبِيْشْ دِي تَمُورْتْ نَوْم، أَمُّو إِ عَا تَشَخَّرَم إِ إِبَارَانِيْشْ دِي تَمُورْتْ وَارَ إِدَجِي نَوْم،"

<sup>20</sup> "بَارْحَمُ أَيَا إِ كَادَارْتْ نِ يَاعْقُوبُ وَشَا جَمُ أَدُ ثِ سَرَنْ دِي يَاهُوْدَا، إِي: <sup>21</sup> سَرَمُ إِ وَايَا، أَشَكُ رُكْنَسُ أِبُوَهَارِي وَ نَهْرَا وُوزَا! كَنِيو عَارُونُ تِيْطَاوِيْن، مَاشَا وَارَ تُوِيْرِيْن، إِمْرُوعُن، مَاشَا وَارَ تَسْرِيْن. <sup>22</sup> مَا وَارَ دِ أَيِي تَكُودَم، أَمُّو إِ قَارَ سِيذِي. مَا وَارَ تَتَخَسَمُ تَتَارَجِيْجِيْمُ زَاتُ إِ وُودَمُ إِو، إِ نَشْ وَتِي إِكِيْنُ إِ زَبْحَارُ إِجْذِي دِ وَيَمِيْر، دِ إِشْتِ نِ تُوْصِيْشْ إِ زَبْدَا تَتِي وَارَ زَمَارُنْ أَدَ عَدُونُ زَمُوجُ. أَقَا تَنَهْرَانُ، مَاشَا وَاحَا أَمْنِيْ وَارَ زَمَارُنْ، تَهَّاجَانُ، مَاشَا وَاحَا أَمْنِيْ وَارَ تَعْدُونُ. <sup>23</sup> مَاشَا رُكْنَسُ-أَ عَارَسُ وَرُ إِحِيْدُنْ دِ إِعُوعُن. نِيْشِيْ حِيْدُنْ حُ وَبِرِيْدُ وَشَا فُغْنُ. <sup>24</sup> نِيْشِيْ وَارَ قَارُنْ دِكُ يِيخْفُ نَسْنُ: 'أَجُ أَنْعُ أَدُ نَكُودُ سِيذِي، أَرَبِّي نَعُ نِيْ إِتِيْشْنُ أَنْزَارُ دِي رُوقْتْ نَسْنُ، أَمُّو أَنْزَارُ نِ زِيْشْ وَرَا دِ أَنْزَارُ نِ زَحْمِيْم، وَتِي إِحْطَانُ سِيْمَانَاتُ إِتَوَاكُنْ نِ تَمِيْرَا إِ نَشِيْنُ. <sup>25</sup> زَمُوعِيْبِيَاتُ نَوْمُ مَنَعْنَتْ مَا نِ أَيَا وَ دُنُوبُ نَوْمُ طَفْنُ حَاوَمُ مِيْنِ إِشْتَانُ.

<sup>26</sup> وَاهُ، أَقَا وَفِيْنِ إِعْقَانُنْ دِي رُكْنَسُ إِو. نِيْشِيْ تَحَامَانُ أَمَّ إِيْمَارُنْ نِ يَجْضَاضُ. سَبْدَانُ تَاخْشَفْتُ إِنْقَنُ، أَرْزُونُ أَدُ طَفْنُ إِوْدَانُ. <sup>27</sup> أَمَّ زَقْفَرُ إِشُورُ سِ إِجْضَاضُ، أَمُّو تُوْدَرِيْنُ نَسْنُ شُورُنْتُ سِ زُعُشُ. زَكُ وَايَا دُورُنْ نِيْشِيْ دِ إِمْقَرَانُ دِ أَيْتُ نِ بُو-وَآكْرَا. <sup>28</sup> أَقَا نِيْشِيْ وَفْنُ سِ تَادُونْتُ، أَقَا أَنْ دِ إِحْرَايْمِيْشْ، سِ تَمَكَا نَسْنُ سَعْدُونُ نِيْشِيْ تِيْمَكَا تِيْعَفْمَانِيْنُ أَطَاسُ. وَارَ حَكْمُنْ سِ رُحْقِيْ دِي دَعُوْتُ، وَرَا دِي دَعُوْتُ نِ وَبُوجِيْرُ، وَاحَا أَمْنِيْ نِيْشِيْ فُزْحُنْ. عَاوُدُ وَارَ شِيْشِيْنُ حُ تَشَعَارْتُ نِ إِمْرَزَاضُ. <sup>29</sup> مَا وَارَ تَعِيْقِيْبُ حُ مَا نِ أَيَا، أَمُّو إِ إِي قَارَ سِيذِي، نِيْعُ مَا وَارَ إِخْدَجْفُ زَعْمَارُ إِو زِي رُكْنَسُ أَمَّ وَآيْتَا؟ "

<sup>30</sup> "مِيْنِ إِتَنَخْرَاعُنْ وَ مِيْنِ إِدْجَانُ دِ نَعِيْ أَقَا إِمْسَارُ دِي تَمُورْتُ. <sup>31</sup> إِنَابِيْشِيْ تَنَبَأُنْ سِ إِحَارِيْقُنْ وَشَا إِكْهَانُ تَشْدَجْضُنْ سَادُو وَفُوسُ نَسْنُ، وَشَا رُكْنَسُ إِو إِتْخَسُ إِ-ثِ أَمُّو. مِيْنِ إِ عَا تَكْمُ حَمِي دِ إِ عَا يَاوَضُ قَطُو؟ "

**6** <sup>1</sup> "سِيوْضَمُ إِخْفُ نَوْمُ دِي زَامَانُ، أَيْتُ نِ بِيْنِيَامِيْنِ، زِي زُوْسْتُ نِ وَرْشَالِيْمِ، وَشَا صُوْضَمُ دِكُ وَبِيْشُ نِ إِشَارِيْ دِي تَاقُوعَا. سَكَاعَدَمُ أَشْتِيَالُ سِ دَحَانُ زِي بَايْتْ-هَا-كَارِيْمِ، مِيْنَزِي إِسِيْكَوَادُ زُغَارُ زِي شَامَالِ، لُموْصِيْبَا تَامَقْرَانْتُ. <sup>2</sup> تَامَعَارْتُ إِشْتَانُ إِشُورَانُ، يَدْجِيْسُ نِ صِيْهِيُونُ أَدُ تِ سَهْلِكُجُ. <sup>3</sup> إِمَكْسَاوُنْ أَدُ غَارَسُ د-أَسْنُ أَكْ-ذِ حِيْمِيْرِيُوِيْنُ نَسْنُ، نِيْشِيْ أَدُ أَسْ د-قَوَارُنْ أَمَّ إِ عَا وَفْنُ إِقِيْصَانُ نَسْنُ حَاسُ، كُوزُ إِجُ أَدُ يَارُوسُ دِي شَعَارْتُ نَسْ. <sup>4</sup> قَدَسَمُ أَمْنَعِيْ صِيْدُ نَسْ، كَارَمُ وَشَا جَمُ أَنْعُ أَدُ غَارَسُ نَكَاعَدُ سِ وَزِيْرُ. وَشَتْ حَاخِغُ، مَاعَارُ أَسْ عَزَايْنُ إِعْدُو، مِيْنَزِي تِيْرِيُوِيْنُ نِ تَمْدِيْتُ تَسَارْحَنْتْ-إِ-د. <sup>5</sup> كَارَمُ، جَمُ أَنْعُ أَدُ نَكَاعَدُ سِ دَجِيْرْتُ وَشَا أَدُ نَهْدَمُ زَقْصُورُ نَسْ!"; <sup>6</sup> "مَاعَارُ أَمُّو إِ إِي قَارَ سِيذِي نِ زَسْكَارَاتُ: 'قَسَمُ تِيْشَجِيْرَا، سِيْدَمُ أَشْبَارُ إِ رَحْصَارْتُ صِيْدُ إِ وَرْشَالِيْمِ. تَا دِ كَانْدِيْشْ إِ كُورُ أَدُ تَتَوَاعَقِبُ، أَقَا-تِ دَدْجُ دِي زُوْسْتُ نَسْ مَارَا. 'أَمَّ وَانُو إِتْجَا أَمَانُ نَسْ تَبْهُوفُنْ، أَمُّو إِ تَتَجَا وَرْشَالِيْمِ أَدُ إِبْقِيْ مِيْنِ وَارَ إِحْرِيْنِ. لُعُونْفُ دِ وَارْدَدْجُ تُوَاسَرُنْ دَايَسُ، زَحْرَاشُ دِ تِيْشَا زَبْدَا زَاتُ إِ تِيْطَاوِيْنُ إِو. <sup>8</sup> 'أَجُ إِ شَمُ أَدُ تَتَوَابُخْدُ، أَوْرْشَالِيْمِ، حِيْمَا زَعْمَارُ إِو وَارَ حَامُ تَمْتَسْبِيْ، حِيْمَا وَارَ شَمُ تَارِيْغُ دِ زَحَارْبْتُ، دِ تَامُورْتُ إِحْرَانُ زَكُ إِمْرَزَاغُ. "



9”أَمُو إِيْقَارُ سِيْدِي نُنْ زُعَسْكَارَاتْ؛ أَمْ تَرَايَارْتْ أَدُّ رَقُضُنْ مِيْنِ إِيْقِيْمِنْ نِ إِسْرَائِيْلَ سِ شُصَارْتْ. أَرَّ أَفُوسْ نَكْ غَارُ تُسْضُويْنِ، أَمْ وَتِي إِيْقُضُنْ أَصِيْرُ. 10 وَيَ غَارُ إِيْ غَا سِيُوْرَعُ نِيْعُ وَمِي إِيْ غَاَعَزْمُغُ نَشْ، جِيْمَا أَدُّ سَرْنُ؟ خِرَارُ، أَمْرُوعُ نَسْنُ وَارُ إِيْتَوَاخْتُنْ، أَرَامِي وَارُ رَمَارُنْ أَدُّ سَرْنُ إِيْ وَالُو. أَقَا ذَا، أَوَازَانُ نِ سِيْدِي تَافَنُ ثُنْ ذَا حَشِيِي، وَارُ ثُنْ حَدِيَجُنْ.“

11”سَ وَبِيِي شُورَعُ سِ وَسَعَارُ نِ سِيْدِي، أَقَا وَخِرَعُ أَدُّ ثَ مَنَعْعُ. زَدَجِعُ أَسَعَارُ نَكْ حَنِي خُ إِيْحَنَجِيْرُنْ ذَكْ وَبَرِيْدُ وَرَا خُ وَمُويْنِ نِ إِيْحُوْدِيِيْنِ، مَاعَارُ عَاذُ أَرِيَارُ ذَا ثَمْعَارْتْ أَدُّ ثُنْ حُبْسُنْ، أَمُو وَرَا ذَا أَمْعَارُ ذَا وَوَسَارُ. 12 تُوْدَرِيْنِ نَسْنُ أَدُّ دُورُنْتْ إِيْ إِيْعَنِي، جَمِيْعُ أَكْ-ذَا إِيْحُويْشُنْ، وَرَا ذَا ثِيْمَعَارِيْنِ، مَاعَارُ نَشْ أَدُّ سُوِيْرُضْعُ سِ وَوُفُوسُ إِيْنُو صِيْدُ إِيْمَزْدَاخُ نِ ثَمُورْتْ-أَمُو إِيْ إِيْقَارُ سِيْدِي. 13 مَاعَارُ رَكْ وَمَزِيَانُ أَرَّ أَمَقْرَانُ أَرُورُونْ مَارَا نِيْبِيِي تِيْزِي نَسْنُ وَشَا رَكْ وَتَابِي أَرَّ أَكْهَانَ مَارَا نَشْمَتْ. 14 تَارَزِيْتْ نِ رُكْنَسُ إِيْنُو حَسْنُ أَدُّ تَ سَكْنَفَانُ سِ رَهُونُ، قَارُنْ: ‘رَهْنَا، رَهْنَا!، مَاشَا وَارُ ذِيْنِ إِيْدَجِي رَهْنَا. 15 مَا أَدُّ سَضْحَانُ مِيْنَزِي تَكْنُ جَعِيْفِشْتُ؟ نِيْبِيِي وَارُ تَسْضَحِيْنِ شَا، رَحِيَا وَارُ ثَ سِيْنِنِ. سِ وَبِيِي نِيْبِيِي أَدُّ وَصَانَ جَارُ إِيْنِيْ إِيْوَطَانُ. غَارُ رُوفْتْ تِيْ أَدُّ زَايَسُنْ خِرْفَعُ أَدُّ نَقَارُضُنْ، أَمُو إِيْ إِيْقَارُ سِيْدِي.“

16”أَمُو إِيْ إِيْقَارُ سِيْدِي: ‘بَدْمُ غَارُ إِيْبَرِيْدُنْ، وَشَا حَدَامُ، سَقْسَامُ خُ إِيْبَرِيْدُنْ نِ وَشَحَارُ وَايَا، مَانِي إِيْدُجُ وَبَرِيْدُ نِيْشَانُ وَشَا وَوِيَوْمُ حَاسُ، أَمُو إِيْ غَا تَافَمُ أَرَا حَتْ إِيْ زَعْمَارُ نَوْمُ! نِيْبِيِي مَاشَا قَارُنْ: ‘نَشِيْنُ وَارُ حَاسُ نَكُورَا! 17 نَشْ كِيْعُ أَوْمُ إِيْعَاسَانُ، تَبِيْعُ: ‘سَرْمُ إِيْ وَوُضُويْ ذَكْ وَبِيِيْشُ نِ إِيْشَارِيْ!، مَاشَا نِيْبِيِي قَارُنْ: ‘نَشِيْنُ وَارُ غَارَسُ نَسْحَسِي شَا! 18”سَ وَبِيِي سَرْمُ، أَمُو كَبِيُو رُكْنُوسُ، وَشَا سَنُ مِيْنِ ذِيْنِ جَارُ أَسْنُ، أَمُو شَمُ أَمُو تَامَسْمُونْتْ! 19 سَرُ، أَمُو تَامُورْتْ، خِرَارُ، نَشْ أَدُّ سِيُوْضِعُ زَعَارُ ذَا أَمَقْرَانُ خُ رُكْنَسُ-أَمُو رَعِيْدَجْتُ نِ إِيْنُوَايْنِ نَسْنُ تِيْعَفَانِيْنِ، مَاعَارُ نِيْبِيِي وَارُ خِرَارُنْ شَا عَارُ وَوَاوَارُنْ إِيْنُو وَنَصَارُنْ شَارِيْعَا إِيْنُو. 20 مَآيِي إِيْ ذَا أَيْبِي دَا عَا يَؤِيْنُ جَاوِي زِي شَابَا ذَا وَعَانِيْمُ وَحُمُومُ إِيْتَفُوحُنْ زِي ثَمُورْتْ يِيْكُوجُنْ؟ تِيْعَارُضَانُ وَشَمَاضُ نَوْمُ وَارُ ذَا أَيْبِي د-وُسيْنْتْ إِيْ رُخَاضَارُ وَتِيْعَارُضَا نَوْمُ وَارُ ذَا أَيْبِي عَجِيْبِنْتْ.“

21”سَ وَبِيَا أَمُو إِيْ إِيْقَارُ سِيْدِي: ‘خِرَارُ، نَشْ أَدُّ كُخُ إِيْ رُكْنَسُ-أَمُو تِيْعُنْكَرِيْفِيْنِ وَشَا نِيْبِيِي أَدُّ دَايَسُنْتْ نَقَارُضُنْ جَمِيْعُ أَكْ-ذَا إِيْبَابَانْتْ ذَا إِيْحَنَجِيْرُنْ، أَجَارُ ذَا وَمَعَاشَارُ نَسْنُ، أَمُو إِيْ غَا هَلْكَنْ.“

22”أَمُو إِيْ إِيْقَارُ سِيْدِي: ‘خِرَارُ، أَدُّ د-بَاسُ إِيْجُ نِ رُكْنَسُ زِي شَامَالُ، إِيْجُ نِ رُكْنَسُ أَمَقْرَانُ أَدُّ إِيْتَوَارَا عَا رَكْ إِيْنَكُورَا نِ ثَمُورْتْ. 23 نِيْبِيِي طُفْنُ رُفُوسُ ذَا وَخَرِيْشُ، أَقَا-ثَ ذَا إِيْجُ نِ رُكْنَسُ إِيْوَعَارُ، وَارُ أَرَحْمَنُ. دَرِيْزُ نَسْنُ إِيْكََا أَمُو رَهِيْرُ نِ رِيْبَحَارُ وَشَا نِيْبِيِي نِيْبِيْنُ خُ يِيْسَانُ. أَمُو وَرِيَارُ نِ وَمُنْعِي أَمُو إِيْ إِيْبِيْدُ تَنَّا إِيْحَفُ نَسْ صِيْدُ تَمْ، أِيْدَجِيْسُ نِ صِيْهِيُونُ!“

24”نَشِيْنُ نَسْرَا حَاسُ رَحَبَارُ، أَرُخُونُ أُنْعُ إِيْأَسْنُ نَعُ، إِيْرَقْفُ أُنْعُ وَنُدَقْفُ، رَحْرَبِي قَامُ نِ ثَمْعَارْتْ إِيْتَارُونُ. 25 وَارُ تَفْعَمُ غَارُ بَارَا غَارُ بِيَارُ، وَارُ كُورْمُ ذَكْ وَبَرِيْدُ، مَاعَارُ أَقَا ذِيْنِ سِيْفُ نِ رَعْدُو، تِيْكُوْوِي أَقَا-تَ مَانِي مَا! 26 أَمُو يِدَجِيْسُ نِ رُكْنَسُ إِيْنُو، بِيْسْتُ إِيْحَفُ تَمْ سِ نَحَانَشْتُ نِ وَشُصَانُ وَشَا سُرُورَارُ حَامُ تَاعَا جَا جَتْ، شُصْنُتْ أَمُو خُ وَبِيِي نِ مِيْسُ تَمْ، سَعُوي سِ تَعُويْبُ تَامَرَا كُتْ، مَاعَارُ ذَعِيَا أَدُّ حَا نَعُ د-بَاسُ وَمُتْحَايَا.“

27”نَشْ كِيْعُ شَكْ ذَا صُومَعْتُ نِ تَعَسَا سْتُ ذِي رُكْنَسُ إِيْنُو، أَمَشَانُو لِقَلْعَا، جِيْمَا أَدُّ تَسْنُدُ أَبَرِيْدُ نَسْنُ وَشَا أَدُّ دَايَسُ تَارَزُودُ.“

14:6 قَارُنْ ‘رَهْنَا، رَهْنَا!، مَاشَا وَارُ ذِيْنِ إِيْدَجِي رَهْنَا!، مَانُ أَيْبِي إِيْحَسُ أَدُّ يِيْبِي قَارُنْ ‘مَلِيْحُ، مَلِيْحُ!، مَاشَا وَارُ ذِيْنِ مِيْنِ إِيْدَجَانُ ذَا لَمَلِيْحُ.“

<sup>28</sup>”بَيْتِي مَارًا ذِي إِيْحِيدُنْ خُ وَبِرِيدُ زِي مَارَكَاتُ إِوعَارُنْ قَاعُ، كُورُنْ تَنْصُنْ ذِي ثَمُورْتُ تَشْقَافُنْ، نِيْتِي أَمُ تَحَاسُ ذُو وُورَارُ، مَارًا إِدْسُنْ ذِي أَبْتُنْ نِ بُو-إِمُورْصَاسُ.<sup>29</sup> أَرَابُورُ إِشْمُصُ، رَحْفِيْفُ تَشَا ث تَمْسِي، مَاسَا ذِي رُبَاطُرُ إِسْفِسِي وَفَسَايُ أَمُ س وَشَصَارُ، إِعْفَانُنْ وَارُ زَمَارُنْ أَدُ تَوَافَزْرُنْ.<sup>30</sup> قَارُنْ أَسُ: تَوَقَارْتُ إِمَنْصَارُنْ!، مَاعَارُ إِنْصَارُ إِ-ثْنُ سِيْدِي.“

### خُ مَامَشُ إِسَاوَرُ إِرمِيَا ذِي زَاوَشْتُ تَامَقْرَانْتُ

**7** أَوَارُ نِي د-إِفْعُنْ زِي سِيْدِي غَارُ إِرمِيَا، إِنَّا:<sup>2</sup> بَدُ ذِي تَوَارْتُنْ نِ تَادَارْتُنْ نِ سِيْدِي وَشَا زَاعَا ذِيْنِي أَوَارُ أَيَا، إِنِّي: سَرَمُ أَوَارُنْ نِ سِيْدِي، أَيَا يَهُودَا مَارًا، كَنِيوُ إِنِّي إِتَادَفُنْ زِي تَوُورَا أَيَا حِيْمَا أَدُ تَسْجَعُدُ إِ سِيْدِي. <sup>3</sup>أَمُوُ إِ قَارُ سِيْدِي نِ زَعْسَكَرَاتُ، أَرَبِي نِ إِسْرَائِيلَ: عَذْرَمُ إِرِيدُنْ نَمُ ذُ تَمَكَا نَوْمُ، حَنِي نَشُ أَدُ كَنِيوُ سَرْدَعُغُ ذِكُ وَمَشَانُ-أ.<sup>4</sup> وَارُ تَشَارَمُ خُ وَوَاوَزُنْ نِ إِحَارِيْقُنْ أَمُ تَقَارَمُ: زَاوَشْتُ تَامَقْرَانْتُ نِ سِيْدِي، زَاوَشْتُ تَامَقْرَانْتُ نِ سِيْدِي، زَاوَشْتُ تَامَقْرَانْتُ نِ سِيْدِي، أَقَاتُ ذُ تَا زَعْمَا!<sup>5</sup> مَاشَا مَارَا نَعْدْرَمُ إِرِيدُنْ نَوْمُ ذُ تَمَكَا نَوْمُ نِيْشَانُ، مَارَا س نِيْدَتُ تَتَكَمُ س رُحْقُ جَارُ وَرِيَارُ ذُ وَمُدُوكُرُ نَسُ،<sup>6</sup> وَارُ حَصَارَمُ أَبَارَانِي، أَيُوجِيْرُ ذُ تَاجَاتَشُ، وَ وَارُ سِيْرِيْمُ إِدَامُنْ إِمْرَدَاكُنْ ذِكُ وَمَشَانُ-أ وَ وَارُ حَصَارَمُ إِرْبِيْشُنْ نَعْنِي إِ وَضِيْعُ نَوْمُ،<sup>7</sup> حَنِي نَشُ أَدُ كَنِيوُ سَرْدَعُغُ ذِكُ وَمَشَانُ-أ، ذِي ثَمُورْتُ إِ وَشِيْعُ إِ إِبَابَانُنْ نَوْمُ، زِي رِبْدَا أَرْ رِبْدَا.<sup>8</sup> خِرَارُ، كَنِيوُ تَشَارَمُ خُ إِحَارِيْقُنْ نِي وَارُ إِنْفَعُنْ ذِي وَالُو. <sup>9</sup>تَشَارَمُ، تَنْقَمُ، تَرْنَامُ، تَتَجَادُجَامُ زُورُ، تَتَقْدَامَمُ تِيُوْهِيْبِيْنُ نِ زَبُخُورُ إِ بَاعَلُ وَ تَضْفَارَامُ إِرْبِيْشُنْ نَعْنِي نِي وَارُ تَشِيْمُنْ،<sup>10</sup> وَشَا حَنِي أَدُ د-تَاسَمُ نِيْدَمُ زَاتُ إِ وَوَدَمُ إِوُ ذِي تَادَارْتُ-أ مِيْنُ حَفُ إِتَوَابَارْحُ س يِيْسَمُ إِوُ، تَقَارَمُ: 'نَشِيْنُ نَتَوَاسُنْجَمُ'، وَ حَنِي تَتَعَاوَدَمُ تَتَكَمُ مَارًا جَعَايْفُ-أ ؟ <sup>11</sup>مَا تَدُوْرُ تَادَارْتُ-أ مِيْنُ حَفُ إِتَوَابَارْحُ إِسْمُ إِوُ ذِي إِفْرِي نِ إِخْوَانُنْ ذِي نِيْطَاوِيْنُ نَوْمُ ؟ خِرَارُ، نَشُ ذُرِيْعُ ث مَلِيْحُ!، أَمُوُ إِ قَارُ سِيْدِي.“

<sup>12</sup>”مِيْنِزِي وَوِيْرَمُ مَاشَا غَارُ وَمَشَانُ نِ نُرْدِيْعَتُ إِوُ ذِي شِيْلُو مَاني تُوْعَا سَرْدَعُغُ إِسْمُ إِوُ ذِكُ وَمُزَوَارُو. خِرَارَمُ مِيْنُ رَايْسُ كِيْعُ زِي سِيْبْتُ نِ زُغَارُنْ نِ رُكْنَسُ إِوُ إِسْرَائِيلَ.<sup>13</sup> حَنِي رَحُو، مِيْنِزِي كَنِيوُ تَكِيْمُ مَارًا تِيْمَكَا-يَا، أَمُوُ إِ قَارُ سِيْدِي، وَ نَشُ سِيُوْرَعُ أَكِيْدُوْمُ زَكُ وَمُزَوَارُو مَاشَا كَنِيوُ وَارُ تَشْرِيْمُ شَا، وَ نَشُ رَاغِيْعُ-د حَاوَمُ، مَاشَا كَنِيوُ وَارُ د-تَارِيْمُ.<sup>14</sup> س وَنِي نَشُ أَدُ كُخُ أَكُ-ذُ تَادَارْتُ-أ مِيْنُ حَفُ إِتَوَابَارْحُ إِسْمُ إِوُ مِيْنُ حَفُ تَشَارَمُ، وَ أَكُ-ذُ وَمَشَانُ-أ نِي وَشِيْعُ إِ كَنِيوُ ذِي إِبَابَانُنْ نَوْمُ، أَمُ مَامَشُ كِيْعُ أَكُ-ذُ شِيْلُو.<sup>15</sup> نَشُ أَدُ كَنِيوُ نَصَارَعُ زِي رَاتُ نِ وَوَدَمُ إِوُ، أَمُ مَامَشُ نَصَارَعُ مَارًا أَيْتَمَاتُوْمُ، مَارًا زَارِيْعَتُ نِ إِفْرَايِيْمُ.“

<sup>16</sup>”شُكُ مَاشَا، وَارُ تَزَادُجُ شَا إِ رُكْنَسُ-أ وَ وَارُ سَكَاْعَادُ تَمِيْجَا نَكُ حِيْمَا أَدُ تَرُوْدُ نِيْعُ أَدُ تَزَادُجُدُ وَ وَارُ نَعِيْمِي تَتْرُوْدُ-د غَارِي، مَاعَارُ نَشُ وَارُ غَارُكُ د-تَسْرِيْعُ.<sup>17</sup> مَا وَارُ تَتْوِيْرِيْدُ مِيْنُ تَكُنْ نِيْتِي ذِي تَنْدَامُ نِ يَاهُوْدَا وَ ذِكُ إِرِيدُنْ نِ وَرَشَالِيْمُ ؟ <sup>18</sup>إِحْجِيْرُنْ سَمُونَامُ أَكْشُوْصُ، إِبَابَانُنْ نَسُنْ سَرَقَاَنُ تِيْمْسِي، وَ تِيْمَعَارِيْنُ تَكُونْتُ أَرَشْتِي حِيْمَا أَدُ سُوْجَدْتُ تِيْفِيْصِيْرِيْنُ إِ تَجْدِيْدُنْ نِ وَجِنَا وَ حِيْمَا أَدُ قَارَعْنُ تِيُوْهِيْبِيْنُ نِ وَسِيْبُ زَاتُ إِ إِرْبِيْشُنْ نَعْنِي مَاحِنْدُ أَدُ أَيِي سَعَارُنْ.<sup>19</sup> مَا سَعَارُنْ أَيِي، إِقَارُ سِيْدِي ؟ مَا وَارُ ث تَكُنْ إِ يِيْحْفُ نَسُنْ إِ رَفْصِيْحَتُنْ نِ

سِيمَانْتُ نَسْنُ؟<sup>20</sup> ”سَ وُيَيْي، أَمُو إِ قَارَ سِيذِي إِنُو، حَزَارَ، أَدُ إِتَوَارَعُ وَغَضَابَ إِنُو ذِ وَسَعَارَ إِنُو حُ وَمَشَانَ-: حُ إِوْدَانُ، حُ إِمُودَارُنُ، حُ تُشَجِيرَا ذِكْ إِيَارُ وَ حُ زُعِيدَجْتُ نَ وُودَمَ نَ ثَمُورْت. أَدُ يَارُقُ وَاهُ، وَ وَارَ إِزْمَارَ أَدُ إِتَوَاسْحَسِي.“

<sup>21</sup> ”أَمُو إِ قَارَ سِيذِي نَ زُعِسْكَارَاتْ، أَرَبِي نَ إِسْرَائِيلَ: ’سُمُونَدُ تَبِعَارَصَا نَ وَشَمَاصُ نَوْمُ أَكْ- ذِ تَعَارَصَا نَوْمُ وَشَا شَمُ أَيَسُوم. <sup>22</sup> مَاعَارَ ذِكْ وَاسْ تِي ذِي تَنُ سُوْفَعُغُ زِي ثَمُورْت نَ مِيسْرَا، وَارَ سَيُورَعُ أَكْ- ذِ إِبَابَانْتُنُ نَوْمُ مَاحِنْدُ أَدُ أَسْنُ وَصِيغُ حُ تَعَارَصَا نَ وَشَمَاصُ ذِ تَعَارَصِي. <sup>23</sup> مَاشَا نَشُ وَمُورَعُ تَامَسْرَاشَتْ- أَوْ مِي تَبِيغُ: ’سَرَم- دَ عَارَ تَمِيجَا إِنُو، حَبِي نَشُ أَدُ أَوْمُ إِزِيغُ ذِ أَرَبِي وَ كَنِيوُ أَدُ أَيِي تَبِيغُ ذِ رُكْنَسُ وَ أَدُ تُوِيورَمُ ذِي أَرَبِيذُ مَارَا تِي ذِ أَوْمُ إِ عَا وَمُورَعُ مَاحِنْدُ أَدُ تَبِيغُ مَلِيحُ؛ <sup>24</sup> نِيئِي مَاشَا وَارَ سَرِينُ وَ وَارَ ذِ أَيِي وَشِينُ وَمُزُوعُ، مَاشَا نِيئِي ضَفَارُنُ إِحَارِيصُنُ ذِ زَفَسَاحَتُنُ نَ وُورُ أَعْفَانُ نَسْنُ، وَ نِيئِي ذُورُنُ عَارَ ضَفَارُ، وَارَ إِدْجِي عَارَ رَاثُ. <sup>25</sup> ذِكْ وَاسْ تِي ذِي فَعْنُ إِبَابَانْتُنُ نَوْمُ زِي مِيسْرَا أَرُ أَسْ- أ، سَكْغ- دَ عَارُومُ مَارَا إِمَسْحَارُنُ إِنُو، إِنَابِيئِنُ. <sup>26</sup> نِيئِي وَارَ عَارِي سَرِينُ وَ وَارَ ذِ أَيِي وَشِينُ أَمُزُوعُ. نِيئِي أَرَبِينُ ذِي زَفَسَاحَتُ مَاهُو إِبَابَانْتُنُ نَسْنُ. <sup>27</sup> أَدُ كِيدَسُنُ تَسَاوَارُذُ مَارَا أَوَارِنُ- أ، مَاشَا نِيئِي وَارَ ذِ أَكْ تَسَرِينُ شَا. شَكْ أَدُ أَسْنُ تَرَاغِيدُ، مَاشَا وَارَ حَاكْ د- تَارِينُ. <sup>28</sup> سَ وُيَا إِنَايِ أَسْنُ: ’وَ ذِ رُكْنَسُ إِ وَارَ إِتَسَرِينُ عَارَ تَمِيجَا نَ سِيذِي، أَرَبِي نَسْ، وَ وَارَ إِتَجِينُ إِحْفُ نَسْ أَدُ إِتَوَاوَبِيحُ. أَقَا تِيدُتْ تَتُورَدَدُجُ وَ تَتُوقَسُ زِكْ وَ قُمُومُ نَسْنُ!“

<sup>29</sup> ”حَفُ أَشُورَا نَمُ وَشَا نَصَارَ إِ-ث، وَثُ سَ إِكْجُدُورُنُ حُ زَعُودِي مَانِي تُوَهْبُنُ دُبَايَحُ، مَاعَارَ سِيذِي إِنْصَارَ جَبْرُ مِينُ حَفُ إِدُوقُرُ وَفُوقَمُ نَسْ، وَشَا إِجَا إِ-ث. <sup>30</sup> مَاعَارَ إِحْنَجِيرُنُ نَ يَاهُودَا كِينُ مِينُ إِدْجَانُ ذِ أَعْفَانُ ذِي تَبِيطَاوِينُ إِنُو، أَمُو إِ قَارَ سِيذِي. نِيئِي سَبْدُنُ تَعَاوَاتُ نَسْنُ نَ صَانَامُ ذِي تَادَارُتْ مِينُ حَفُ إِتَوَارَعَا سَ يِيسَمُ إِنُو مَاحِنْدُ أَدُ تَ سَحْمَجُن. <sup>31</sup> نِيئِي سَبْدُنُ زَعُودِي نَ تُوَقَاتُ مَانِي تُوَهْبُنُ دُبَايَحُ، ذِ تَبِي إِدْجَانُ ذِي تَعَزُورُتْ نَ مِيسُ نَ هِينُومُ، حِيمَا أَدُ شَمْمُضُنُ إِحْنَجِيرُنُ ذِ تَحْنَجِيرِينُ نَسْنُ ذِي تَمْسِي، مِينَعَمَارُصُ وَارَ ذِ أَسْنُ وَمُورَعُ ذِ مِينَعَمَارُصُ وَارَ ذِ أَيِي د- إِدَارُنُ عَارَ زُبَارُ.“

<sup>32</sup> ”سَ وُيَا، حَزَارُ، أَدُ د- أَسْنُ وَوَسَانَ، أَمُو إِ قَارَ سِيذِي إِنُو، وَارَ ذِ أَسْ تَرَاغَانُ عَادُ تُوَقَاتُ نَبِيغُ تَاعَزُورُتْ نَ مِيسُ نَ هِينُومُ، مَاشَا تَاعَزُورُتْ نَ وَنَعَايُ، وَشَا ذِي تُوَقَاتُ أَدُ نَصْرُنُ إِمْتَانُ، مِينَزِي مَانِي تَغْبِي وَارَ ذِينُ أَمَشَانَ. <sup>33</sup> زَحْسَبَاتُ نَ رُكْنَسُ- أَدُ دُورُنُتْ ذِ مَاشَا إِحْضَاصُ نَ وَجِنَا وَ إِزْمَارُنُ نَ بِيَارُ وَشَا وَرَا ذِ إِجُ وَارَ تَنُ إِسْجُوكِيدُ. <sup>34</sup> زِي تَنْدَامُ نَ يَاهُودَا وَ زِكْ إِبْرِيدُنُ نَ وَرَشَالِيمَ أَدُ سَبْدَعُ تَمِيجَا نَ وَسَرِيوَرُوُ ذِ تَمِيجَا نَ زَفْرَاحَتُ، تَمِيجَا نَ مُورَايُ ذِ تَمِيجَا نَ تَسْرِيَتْ، مَاعَارَ تَامُورُتْ أَدُ تَدُورُ ذِ زَحَارِيَتْ.“

**8** <sup>1</sup> ”ذِي زُوقْتُ نِي، أَمُو إِ قَارَ سِيذِي، أَدُ سُوْفَعُنُ إِحْسَانَ نَ إِجْدَجِيدُنُ نَ يَاهُودَا، إِحْسَانَ نَ زُحُوكَامُ نَسْنُ، إِحْسَانَ نَ إِكْهَانُنُ نَسْنُ، إِحْسَانَ نَ إِنَابِيئِنُ نَسْنُ ذِ يَحْسَانُ نَ إِمَزْدَاعُ نَ وَرَشَالِيمَ زِكْ إِمِضْرَانُ نَسْنُ. <sup>2</sup> أَدُ بَزَعُنُ إِحْسَانَ إِ تَفُوشَتْ ذِ تَرِييُ وَ إِ مَارَا إِتْرَانُ نَ وَجِنَا، إِنِي تُوَعَا تَحْسَنُ، إِنِي وَمِي تُوَعَا تَسْحَارُنُ، إِنِي تُوَعَا

## إِرمِيَا

إِضْفَارَانْ ذِ بِنِي ثُوغَا زَايَسَنَ أَرْزُونْ شَوَارْ ذِ بِنِي وُمي ثُوغَا تَاَصَارُنْ. وَارْ ثَن د-يَارُونْ، وَارْ ثَن نَطْرُنْ، مَاشَا أَدْ  
إِرِينْ ذِ رَغْبَارْ خُ وَوَدْمُنْ نِ ثَمُورْتْ. <sup>3</sup> نِيئِنِي أَدْ حَسَنَ رُمُوتْ خُ ثُوذَارْتْ جَارَ مَارَا إِبِي إِقِيمَنَ رُكْ بِنِي إِيَوَاَسْنَجْمَنَ  
نِ ثَقْبِيئَتِنِ نِ رُكْنَسْ-أُ ثَاعَفَاثْ، ذِي مَارَا إِمُوشَانْ مَانِي دُجَانْ إِبِي إِيَوَاَسْنَجْمَنَ، مَانِي حَاسَنَ وَزْرَعْ نَشْ، أُمُو  
إِ إِقَارْ سِيذِي نِ زُعْسَكَرَاثْ.“

<sup>4</sup>”إِنِي أَسَنُ: أُمُو إِ إِقَارْ سِيذِي: مَا أَدْ وَصَانْ أَرْزُ إِ غَا قِيمَنَ وَارْ تَكَارَانْ عَادْ؟ مَا أَدْ حَافِي حِيْدَنَ وَ وَارْ د-تُعِيْقِيْبِنَ  
؟ <sup>5</sup> مَايْمِي إِحِيْدُ رُكْنَسْ-أُ، وَرُشَالِيْمَ ثَانِيَا، زَبْدَا رَايِي؟ نِيئِنِي شَبَارُنْ ذِكْ وَشَمَاثْ، وَكِينْ أَدْ غَارِي د-ذُورُنْ.  
<sup>6</sup> نَشْ سَحْسَحْ، سُرِيْعْ مِيْنِ سَاوَارِنَ وَارْ إِدْجِي أَمْنِي، وَرَا ذِ إِجْنْ وَارْ إِنْذِيْمْ خُ رُغَارْ نَسْ، أَدْ بِنِي: مِيْنِ كِيْعْ؟  
كُورْ إِجْ إِقِيمَ إِيَاَزْرَ أَمْ وَبِيْسَ إِيَاَزْرَ غَارَ وَمُنْغِي. <sup>7</sup> وَرَا ذِ أِبْلَارْجْ ذِكْ وَجِنَا إِسْنِ إِكُودُنْ إِيَوَاَكْنِ نَسْ. ثَا خَلِيْلِحْتْ  
ذِ ثُقَارْذُجْسْتْ نِي إِطَاوُنْ ذِكْ وَنَضْ، حَصَانْتْ رُمِيَجَارْ نِ وَوُفُوعْ نُسْنَتْ، رُكْنَسْ إِيُوَ مَاشَا وَارْ إِسِينْ رُحُوكْمَ نِ  
سِيذِي.“

<sup>8</sup>”مَا مَشْ ثَقَارْمُ: نَشِينْ ذِ إِمِيْغِيْسَنَ ذِ شَارِيْعَانِ سِيذِي أَقَاتْ أَكِيْدِنَخْ! سِ ثِيْدَتْ، خَزَارْ، رُفْرَمَ نِ إِحَارِيْقِنَ نِ  
إِمَارِيْرِنَ إِكَا شَارِيْعَا ذِ أَحَارِيْقِي. <sup>9</sup> إِمِيْغِيْسَنَ تَسْضَحَانْ، تَكُودُنْ وَشَا ثُوَاحِبْسَنَ. خَزَارْ، نَصَارُنْ أَوَارْ نِ سِيذِي، حَتِي  
مَا مَشْ إِ تَدْحْ ثِيْغِيْثْ إِ غَارَسُنْ؟“

<sup>10</sup>”سِ وَبِيْيَ أَدْ وَشَعْ ثِيْمَعَارِيْنِ نُسْنِ إِ إِنْغِي، إِيَارُنْ نُسْنِ إِ بِنِي إِ غَا إِحُوسُنْ ثَامُورْتْ، مَاغَارْ رُكْ وَمُرْيَانْ أَرْ  
أَمْقَرَانْ أَرْزُونْ مَارَا نِيئِنِي ثِيْزِي نُسْنِ، وَشَا رُكْ وَنَابِي أَرْ أَكْهَانْ مَارَا تَسْمَتْ. <sup>11</sup> ثَارْرِيْتْ نِ رُكْنَسْ إِيُوَ حَسَنَ أَدْ  
تِ سَكْنَقَارْ سِ زْهُونْ، قَارُنْ: زَهْنَا، زَهْنَا! مَاشَا وَارْ ذِيْنِ إِدْجِي زَهْنَا. <sup>12</sup> مَا أَدْ سَضْحَانْ نِيئِنِي، مِيْنِي تَكْنُ  
جَعِيْفِسْتْ؟ نِيئِنِي وَارْ تَسْضَحِيْنِ شَا، رَحِيَا وَارْ ثِ سِيْنِنِ. سِ وَبِيْيَ أَدْ وَصَانْ جَارَ إِبِي إِوْطَانْ ذِي رُوقْتْ مَرْمِي  
رَايَسَنَ إِ غَا خُرْفْ أَدْ ثُقَارِضْنِ، أُمُو إِ إِقَارْ سِيذِي.“ <sup>13</sup> نَشْ أَدْ ثَن رُقْضَعْ قَاعْ، أُمُو إِ إِقَارْ سِيذِي. وَارْ إِقِيمَ عَادْ  
وُضِيْرَ غَارَ ثُرَايَاْرْتْ وَ وَارْ ثَقِيْمَ عَادْ ثَاَزَارْتْ غَارَ ثَشَجَارْتْ نِ وَارْتُو، عَادْ ثِيْفِرَايْ وَصَانْتْ. نَشْ أَدْ غَارَسُنْ أُوِيْعْ  
إِبِي حَاسَنَ إِ غَا إِعْفَسُنْ.“

<sup>14</sup>”مَايْمِي دَا نَقِيْمَ؟ سَمُونْمَ إِحْفَ نَوْمَ، أَجْ أَنْغْ أَدْ نَادَفْ غَارَ ثُنْدَامَ إِفَارِيْنِ وَشَا أَدْ ذِيْنِ نَسْقَارْ. أَقَا سِيذِي، أَرْبِي  
نُغْ، يَارَا أَنْغْ أَدْ نَسْقَارْ وَشَا إِوْشَا أَنْغْ إِمَانْ إِسْمُومَنَ مَاغَارَ نَحْصَا خُ سِيذِي. <sup>15</sup> نَسِيْتِيْمَ ذِي زَهْنَا، مَاشَا وَارْ ذِيْنِ  
مِيْنِ إِصْبَحْنِ، ذِي رُوقْتْ نِ وَسَكْنَفِي، مَاشَا خَزَارْ، مُغِيْرَ أَسْنَحْرِيْعْ. <sup>16</sup> ذِي دَانْ إِيَوَاَسْرَ وَسَاَحَارْتْ نِ بِيْسَانْ نَسْ،  
رُكْ وَسَنْحَنَ نِ بِيْسَانْ نَسْ ثَنْهَرَا مَارَا ثَامُورْتْ. نِيئِنِي أَدْ د-أَسْنِ أَدْ سَنَ ثَامُورْتْ ذِ رُغِيْدِحْتْ نَسْ، ثَا نَذِيْبْتْ سِ  
إِمْرِدَاعْ نَسْ. <sup>17</sup> مَاغَارْ خَزَارْ، نَشْ أَدْ سَكْعْ جَارَ أَوْمَ إِفِيْعْرَانْ، إِفِيْعْرَانْ أَرْهَاجْ، أَكِيْدَسُنْ وَارْ إِنْفَعْ وَعَرْمَ، إِنَا أَدْ  
كَبِيُوَ زَعْفَنَ، أُمُو إِ إِقَارْ سِيذِي.“

## زَحْرِيْقْ ذِكْ وَوَرْ نِ إِرمِيَا

<sup>18</sup>”أَمْحَادْ إِيُوَ أَقَا إِدُورْ ذِ أَشْصَانْ، وَرْ إِيُوَ بُوَحْرْ ذِكْ إِحْفَ إِيُوَ. <sup>19</sup> خَزَارْ، رُحْسَنَ نِ إِغُوبَانْ نِ يَدْجِيْسَ نِ رُكْنَسْ إِيُوَ  
زِي ثَمُورْتْ ثِيْكَوْجْ: مَا سِيذِي وَارْ إِدْجِي ذِي صِيْهِيُوْنْ، مَا وَارْ دَايَسْ إِدْجِي وَجُدْجِيْدُ نَسْ؟“  
”مَايْمِي إِ ذِ أَيِي سَعَارَسَ نِ رَحِيْبَارَاتْ نُسْنِ إِنْقَشْنِ، سِ لَاصْتَامَ نُسْنِ إِفَانْ نِ إِبَارَانِيْبِيْنِ؟“

<sup>20</sup>”نَعْدُوْ ثَمْبِرَا، إِفْعْ وَنَبْدُوْ، وَ نَشِينْ عَادْ وَارْ نَحِيْمَ.“

21 "نش تَوَارِثِيغُ زِي سَيْبَتُ ن تَارِثِيَّتُ ن يَسِيْسُ ن زُكْنَسُ إِنْو. نَشْ أَرْضُغُ أَرُوضُ ذِ أَبَارْشَانُ، إِشْبَارُ ذَايِي وَنُ خَزِيغُ. 22 مَا وَارُ ذِيْنُ إِدْجِي بِالْسَامُ ذِي جِيْلَعَادُ؟ مَا وَارُ ذِيْنِي إِدْجِي وَمُسْكَنْفُو؟ مَايْمِي وَارُ إِيْصُ وَبِيْرِيْمُ ن يَدْجِيْسُ ن زُكْنَسُ إِنْو؟ 23 أَحْ، مَزِي أَرْدْجِيْفُ إِنْو مَاشَا ذِ أَمَانُ، نِيْطُ إِنْو ذِ زَعُوْنَصَارُ ن إِمْطَاوُنُ، حَنِيْ أَرِيْرُ ذِ ذِجِيْرْتُ إِزِي رُوْعُ خُ بِيِي إِنْوَانْعُنُ ن يَدْجِيْسُ ن زُكْنَسُ إِنْو."

### أَشْثِيِي ن سِيْدِي أَرْبِي

9 1 "أَحْ، مَزِي غَارِي تَارِذِيْعْتُ ذِي رَحْرَا إِي إِمْسَبْرِيْدُنُ، حَنِيْ إِزِي سَمْحُغُ ذِي زُكْنَسُ إِنْو، وَبِيورُغُ، مَاعَارُ نِيْثِيِي مَارَا ذِ إِنْزَانِيْنُ، أَمُوْنِي ن إِيْغَادَرُنُ."

2 "نِيْثِيِي سَقْضَعْنُ إِزْسُ نَسْنُ، زُقُوسُ إِشُورُ سِ إِحَارِيْقُنُ، نِيْثِيِي ذُوْرُنُ ذِ أَيْتُ ن بُو-تَعْرُوْصْتُ ذِي ثَمُوْرْتُ، مَاشَا وَارُ ذَايْسُنُ بُو رَمَانْتُ. نِيْثِيِي وَبِيورُنُ زِي نَعْمَانْتُ غَارُ وَتَشْمَاسُ، نَشْ مَاشَا وَارُ ذِ أَيِي سِيْنِنُ شَا، أَمُو إِيْقَارُ سِيْدِي. 3 "أَحْ كُوْرُ إِجُ أَذِ إِحْصَا إِخْفُ نَسْ زِكُ وَمُدُوْكَرُ نَسْ، وَارُ تَشِيْرِيْمُ وَرَا خُ ثَاوَمَاتُ، مَاعَارُ كُوْرُ ثَاوَمَاتُ ثَتْكُ مَغِيْرُ أَشْمَاتُ وَشَا كُوْرُ أَمْدُوْكَرُ إِيْتَنُصُ أَمُ إِيْتَشْقَافُ سِ زَهَارْدُ نَسْ."

4 كُوْرُ إِجُ إِنْغَارَا أَمْدُوْكَرُ نَسْ، وَارُ قَارُنُ شَا ثِيْدْتُ. نِيْثِيِي سَرْمَادُنُ إِي بِيْرَسُ نَسْنُ أَذِ إِسْحَارَقُ، نِيْثِيِي سَاَحَارُنُ إِخْفُ نَسْنُ سِ مِيْنُ وَارُ إِسْكَدُنُ. 5 تَارِذِيْعْتُ نَكُ ثِيْدُ ذِي زُوْسْتُ ن وَشْمَاتُ. "سِ وَشْمَاتُ نَسْنَعُوْرُنُ أَذِ أَيِي سُنُنُ، أَمُو إِيْقَارُ سِيْدِي."

6 "سِ وَبِيِي، أَمُو إِيْقَارُ سِيْدِي ن زُعْسْكَارَاتُ: 'حَرَارُ، نَشْ أَذِ ثُنُ سَفْسِيْعُ وَ أَذِ ثُنُ جَارِيْعُ، مَاعَارُ مَامَشُ إِيْ عَا كُفْ أَذِ كَارُغُ حَنِيْ أَكُ-ذِ يَدْجِيْسُ ن زُكْنَسُ إِنْو؟ 7 إِزْسُ نَسْنُ أَمَشْتَاوُ فَرِيْشَانُ ن زُقُوسُ إِنْقُنُ، أَفَا إِسَاوَارُ سِ وَشْمَاتُ. سِ وَفُومُوْمُ نَسْ كُوْرُ إِجُ إِسَاوَارُ خُ زَهْمَا أَكُ-ذِ وَمُدُوْكَرُ نَسْ، مَاشَا ذِكُ وَوُرُ نَسْ إِسْوَجَادُ تَاخْشِفْتُ. 8 مَا وَارُ زَايْسُنُ خُدْجِفْغُ زِي مَانُ أَيَا، أَمُو إِيْقَارُ سِيْدِي. مَا وَارُ إِخْدَجْفُ زَعْمَارُ إِنْو زِي زُكْنَسُ أَمُ وَ؟"

9 "نَشْ أَذِ رُوْعُ، أَذِ سَكَاْعْدُعُ نَعُوْبِيْتُ ن وَوُوحُوْخُ خُ إِدُوْرَارُ ذِ بِيْرِي ن وَشَصَانُ خُ دَمَانِي ن تَارُوْسَا، مَاعَارُ تَوَاشْمُضُنُ أَرَامِي وَرَا ذِ إِجُ وَارُ سَيِي د-إِتْكَ وَ وَارُ تَسْرِيْنُ رُحْسُ ن نَحِيْمَرِيوِيْنُ عَادُ. زِكُ إِحْصَاضُ ن وَجِنَّا غَارَسُ أَرُ زَمَارُ مَارَا أَرُوْرُنُ، كَارُنُ وَبِيورُنُ."

10 "أَذِ أَرُغُ وَرْشَالِيْمُ ذِ إِزْلِيْجُنُ ن وَدُرُو، ذِ أَمْسَانُ ن وَدُوْرِي إِي وَوَشَانُنُ ن رَحْرَا، وَشَا ثِيْنِدَامُ ن يَاهُوْدَا أَذِ ثَنْتُ كُفْ ذِ زُخِيْرَبْتُ نِيْ ذِي وَارُ إِزْدَعُ وَرَا ذِ إِجُ."

8:21 'تَارِثِيْتُ' - إِيْحُسُ أَذِ بِيِيِي 'أَبْرِيْمُ يَارْمُنُ' وَنِي د-بِيوسِيْنُ أَكُ-ذِ دُتُوْبُ ن زُكْنَسُ ن إِسْرَائِيْلُ ذِ يَاهُوْدَا ذِ إِمْدُذَانُ ن وَرْشَالِيْمُ مِيْنَزِي وَارُ حُسْنُ أَذِ دُوْرُنُ غَارُ أَرْبِي. حَرَارُ عَاوَدُ إِشَا. 1. سِ وَاوَارُ 'تَارِثِيْتُ' إِشْيَارُ وَتَابِي إِرْمِيِيَا عَاوَدُ غَارُ وَوُطُو إِي د-بِيوسِيْنُ غَارُ وَرْشَالِيْمُ سِ وَفُوسُ ن وَجْدَجِيْدُ ن بَابِيْلُ إِحُ إِسَاوَارُ إِرْمِيِيَا ذِكُ وَوُذْم-أُ ن زَشْتَابُ ن إِرْمِيِيَا.

## إِزْمِيَا

<sup>11</sup>”وي إِدْجَانُ ذِ اَرَبَا زِ اَمِيغِيَسِ، اَقَا اَذِ اِحَاكََا ذِكْ وُيَا، وُ وَيِ غَارِ اَسِيوَرُ وُقُمُوْمُ نِ سِيذِي، اَجْ-اِثْ اَذِ رَايَسِ اِبَارْحِ!  
مَائِي تَتْوَاخَارَبْ تَامُورْتْ، تَتْوَا سَمُصْ اَمْ خَزْرَا اَرَامِي وُرَا ذِ اِجْ وَا رْ ثِ اِتْشُوقِي ؟“

<sup>12</sup>”سِيذِي اِنَا: رَامِي اَرْحُونُ نِيْنِي زِي شَارِيَعَا اِنُو تِي ذِ اَسْنِ وُشِيخْ رَاثْ اِ وُعْمِيوُبْ نَسْنِ، وُ وَا رْ سَرِيْنِ غَارِ  
تُمِيَجَا اِنُو وُ وَا رْ تِ صَفَارُنْ،

<sup>13</sup>مَاشَا صَفَارُنْ رُقَسَا حَتْ نِ وُورْ نِ بِيخْفْ نَسْنِ وُرَا ذِ اِبَاغْلَنْ اَمَشْتَاوْ مِيْنِ ذِ اَسْنِ سَرْمَاذَنْ اِبَابَاثَنْ نَسْنِ،<sup>14</sup> سِ  
وُيْنِي، اَمُو اِ اِقَارْ سِيذِي نِ رُعْسَكَارَاتْ، اَرَبِي نِ اِسْرَائِيْلْ: ‘خَزْرَا، نَشْ اَذِ وُشْخْ شِيخْ اِ رُكْنَسْ-ا حِيْمَا اَذِ ثِ شَنْ  
وُرَا ذِ اَمَانْ نِ اَرُهَاجْ حِيْمَا اَذِ ثَنْ سُونْ.

<sup>15</sup>نَشْ اَذِ ثَنْ سُرُوْرَا رْغْ جَارْ رُكْنُوْسْ نِي وَا رْ سِيْنِ، وَا رْ اِدْجِي نِيْنِي وُرَا ذِ اِبَابَاثَنْ نَسْنِ، وُ نَشْ اَذِ حَا سَنْ سَكْغْ  
سِيْفْ غَارَسْ اَرْ ثَنْ قُضِيْعْ.“

<sup>16</sup>”اَمُو اِ اِقَارْ سِيذِي نِ رُعْسَكَارَاتْ: ‘حَصَامْ، رَاغَا م-د اِ نِمْعَارِيْنِ اِ وُشْصَانْ مَاحَنْدْ اَذِ-د-اَسَنْتْ، وُشَا جَمْ وُرَا ذِ  
نِيْمْعَارِيْنِ تِيْمِيغِيَسِيْنِ اَذِ-د-اَسَنْتْ!“

<sup>17</sup>”نَشْ تِيخْ، وَا هِ، جَمْ ثَنْتْ اَذِ ذِعْبَانْتْ وُ اَذِ سَكَاغْدَنْتْ تَعُوْبِيْتْ نِ وُشْصَانْ حَا نْغْ اَرْ-د-اَزْرَنْتْ تِيْطَاوِيْنِ تَغْ سِ  
اِمْطَاوُنْ وُ وَا مَانْ اَذِ-د-هَوَانْ خْ وَا اِبْرِيوُنْ.<sup>18</sup> مََاغَارْ تَعُوْبِيْتْ نِ وُشْصَانْ سَرِيْنِ اَس-د-زِي صِيْهِيوُنْ: ‘اَخْ، مَامَشْ  
نَتْوَا رْدَدْجْ، نَشِيْنِ نَسْضَحَا اَطَاسْ مََاغَارْ تُوْعَا حَا نْغْ اَذِ نَكَارْ اَذِ نَسْمَحْ ذِي تَمُورْتْ تَغْ، مََاغَارْ تِيْرْدِيغِيْنِ تَغْ هَذْمَنْ  
ثَنْتْ.“

<sup>19</sup>سَرَنْتْ حَتِي اِ وَاوَا رْ نِ سِيذِي، اِ تِيْمْعَارِيْنِ، اَجْ اَمْرُوْعْ كُنْكَثْ اَذِ اِكْسِي اَوَا رْ زَكْ وُقُمُوْمْ نَسْ. سَرْمَدَنْتْ  
يَسِيْنُكَنْتْ اَذِ شُصْنَنْتْ وُشَا كُوْرْ تَامْعَا رْتْ اِ اِمْدُو كَنْتْ نَسْ مَامَشْ اِ غَا اِنِيْنْتْ اِرْزَا نِ وُشْصَانْ.

<sup>20</sup>مِيْنِي رُمُوْتْ تَكَاغْد-د-زِي رُكُوَا زِي تَغْ، يُوْذَف-د-غَارِ رُقُصُوْرْ تَغْ مََا حَنْدْ اَذِ اِفْضَعْ اِحْنِيْرِيْنِ اِمْرِيَانِيْنِ رُكْ  
اِبْرِيْدِيْنِ، ذِ اِحُوْدْرِيِيْنِ رُكْ وَا رَايِنْ.“

<sup>21</sup>”سِيوَرُ، اَمُو اِ اِقَارْ سِيذِي:

’رُخْشِبْتْ نِ بِنَادَمْ اَذِ تُوْصَا اَمْ زَعْبَارْ خْ بِيَارْ،  
وُ اَمَشْتَاوْ تَا قِيْبِيْصَتْ نِ اِمْنِيْ اَوَا رِيْنِ اِ وُشَوَا رْ  
نِي وَا رْ ثِ اِ غَا اِحَا زُوْنْ وُرَا ذِ اِجْ.“

## وَا رْ ذِيْنِ وَيِ اِسْكَوَانْ اَمْ سِيذِي

<sup>22</sup>”اَمُو اِ اِقَارْ سِيذِي: ‘اِرِي اَمِيغِيَسْ وَا رْ اِتْفِيْشْ سِ تِيغِيْتْ نِ بِيخْفْ نَسْ وُرَا ذِ بُو-جَهْدْ وَا رْ اِتْفِيْشْ سِ جَهْدْ  
نَسْ، بُو-وَاكْرَا وَا رْ اِتْفِيْشْ سِ وَاكْرَا نَسْ.<sup>23</sup> مَاشَا وُئِي اِتْفِيْشَنْ، اَجْ-اِثْ اَذِ اِسْمَعَارْ بَلِي نَتَا غَارَسْ زَهْمَا مَتْ وُ  
اِسْنِ اَبِي، بَلِي نَشْ ذِ سِيذِي نِي اِتْكَنْ سِ نِمْحَسِيوْتْ اِسْوَارَنْ ذِ رُحَقْ ذِ تَسْكَدَا ذِي تَمُورْتْ، مََاغَارْ تِيْمَسْرَايِيْنِ-ا  
تَعْجِيْبِيْنْتْ اَبِي، اَمُو اِ اِقَارْ سِيذِي.“<sup>24</sup> ‘خَزْرَا، اَذِ-د-اَسْنِ وُوسَا نْ، اَمُو اِ اِقَارْ سِيذِي، اَقَا نَشْ اَذِ خُرْفُغْ زِي مَارَا

إِنِّي إِخْتَنْتُ، مَاشَا وَآخَا أَمِّي غَارَسُنْ عَادُ زَعْدَايْتِ،<sup>25</sup> زِي مِصْرَا ذ يَاهُودَا ذ إِدُومُ ذ أَيْتُ ن عَامُونُ ذ مُوَأَبُ ذ مَارَا إِبْنِي إِحْفَانُ أَشُوفَا عَارُ طُرُوقَا ن ثَمَارْتُ ذ ثَنِبَارْتُ، إِنِّي إِذْدَعُنُ ذِي رَحْرَا، مَاعَارَ مَارَا رَكْنُوسُ وَارَ إِتْوَاخْتُنْ، مَاشَا مَارَا تَادَارْتُ ن إِسْرَائِيلَ آقَا وَارَ إِتْوَاخْتُنْ، غَارَسُنْ زَعْدَايْتِ خُ وُورُ.

**10** <sup>1</sup>”سَزْمُ أَوَارُ إِ زِي غَارُومُ د-إِسَاوَارُ سِيدِي، أ تَادَارْتُ ن إِسْرَائِيلَ! <sup>2</sup>أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي: ‘وَارَ زَمْدَمُ أَبْرِيدُ ن رَكْنُوسُ إِ يِيخْفُ نَكُ وَ وَارَ تَنْخَرِيَعِمُ زِي رَعَامَاتُ ن وَجْنَا، وَآخَا رَكْنُوسُ تَنْخَرَاعِنُ زَايَسْنَتْ. <sup>3</sup>مَاعَارُ مِينُ زِي تَوْصَانُ رَكْنُوسُ أَدُ إِفْنَا، مِينِزِي آقَا أَيَا ذ أَكْشُوضُ نِي د-قَسْنُ زَكُ وَرَعَارُ، ذُ زَحْدَمْتُ ن إِفَاسْنُ ن بُو-صَنْعَتُ نِي إِكَا سِ إِمِيدِي ن وَمَزِيرُ. <sup>4</sup>زُوقُنُ ت سِ نُوقَارْتُ ذ وُورُغُ، سِ إِمْسَمِيرُنُ ذ إِفْضِيَسُنُ سَمْتْنُ تِ أَرَامِي وَارَ تَقِيمُ تَنْخُوحُورُ. <sup>5</sup>رَحْيَارَاتُ-أَ آقَا أَنْتُ أَمَشْنَاوُ أَمِيصَا إِ د-إِفْعُنُ زِي طَابْرَا ن وَسُوبِدَايُ، وَارَ زَمَارُنُ أَدُ سَيُورُنُ، إِتْخَصَا أَدُ ثَنْتُ أَرْپُونُ، مِينِزِي وَارَ زَمَارْتُ أَدُ وُيُورْتُ. وَارَ زَايَسْنَتْ تَكُودَمُ شَا، مَاعَارُ نِيثْنِي وَارَ زَمَارْتُ أَدُ كُنْتُ مِينُ إِعْفَنُ، وَ وُ وَارَ زَمَارْتُ أَدُ كُنْتُ مِينُ إِصْبَحُنُ.”

<sup>6</sup>”وُورَا ذِ إِجُ مَا أَمُ شَكُ، أ سِيدِي! شَكُ ذِ أَمْقَرَانُ وَ إِسْمُ نَكُ ذِ أَمْقَرَانُ سِ جَهْدُ. <sup>7</sup>مَانُ وَنُ وَارَ شَكُ إِتْكَوِيدُنُ، شَكُ، أَ أَجْدَجِيدُنُ ن رَكْنُوسُ؟ مِينِزِي أَيَا يُوَسَا-دِ حَاكُ، مَاعَارُ جَارُ مَارَا إِمِغِيَسُنُ ن رَكْنُوسُ وَ ذِي مَارَا تَاكْلِيدُ نَسْنُ وُورَا ذِ إِجُ مَا أَمُ شَكُ.”

<sup>8</sup>”آقَا-ننُ جَمِيَعُ ذِ إِفْعَارُ ذِ إِپُوهَايِينُ، مِينِزِي تَارْبِييْتُ ن رَحْيَارَاتُ إِبْطِيرُنُ نَفْعُ-دِ زَكُ وَ كُشُوضُ وَهَا. <sup>9</sup>إُؤِينُ-دِ نُوقَارْتُ إِتْوَابْرَعُنُ زِي تَارْشِيَشُ ذِ وُورُغُ زِي وُوقَارُ، رُحْدَمْتُ نِ وَحْرَائِفِي وَرَا نِ إِفَاسْنُ نِ وَمَزِيرُ نِ وُورُغُ. أَرُوضُ نَسْنُ نِ إِفِيرَانُ إِذْهَمَانِييْنُ ذِ أَرْجُوَانِييْنُ، مَارَا رَحْيَارَاتُ كِينُ تَنْتُ يَرْبَايَزُنُ إِمِغِيَسُنُ.”

<sup>10</sup>”سِيدِي أَرَبِّي ذِ ثِيدْتُ، نَتَا ذِ أَرَبِّي إِدَارُنُ، ذِ أَجْدَجِيدُنُ نِ زَبْدَا. تَامُورْتُ تَنْتَهَرَا سِ وُدُوقَزُنُ وَ عَضَابُ نَسْنُ وَ شَا رَكْنُوسُ وَارَ زَمَارُنُ أَدُ كَسْنُ أَسْخَصُ نَسْنُ.”

<sup>11</sup>”ذِ مَانُ أَيَا ذِ أَسْنُ إِ عَا ثِينِييْمُ: ‘إِرْبِيثْنُ نِي وَارَ إِكِينُ أَجْنَا وَرَا ذِ تَامُورْتُ، نِيثْنِي أَدُ تَوَاقُصَانُ زِي ثَمُورْتُ ذِ سَادُوُ أَجْنَا.’”

<sup>12</sup>”نَتَا مَاشَا إِكَا تَامُورْتُ سِ جَهْدُ نَسْنُ، إِكَا دُونَشْتُ زِي نِيغِيْتُ وَ سِ زَفْهَامْتُ نَسْنُ إِبْرَعُ أَجْنَا. <sup>13</sup>زَامِي إِتْجَا نَمِيَجَا نَسْنُ أَدُ تِ سَرْنُ، حَنِي نَكَا أَمُ وَشَارْشُورُنُ وَآمَانُ ذِكُ وَجْنَا، إِسِينُوتُنُ إِسْكَاعَادُ-إِ-ثْنُ زَكُ إِنْكَورَا نِ دُونَشْتُ، إِتْكَ أَسَامُ أَكُ-ذِ وَنْزَارُ وَ إِسْكََا-دِ أَسْمِيضُ زَكُ إِخَامُنُ نِ نْخُوبَايُ نَسْنُ.”

<sup>14</sup>”كُورَ بَنَادِمَ ذَا أَكَاوُضَ، بَرَا نُوسْتَا، كُورَ أَمْرِيْزَ نَ وُورِعْ إِتْسُضَحَا زِي سَبِيْتُ نَ زَحِيَارُ إِنْقَشُنْ إِ إِكَا، مَاعَا زَ زَحِيَارُ نَسْ إِفْسِيْنُ ذَا إِخَارِيْقِنُ، وَارَ دَابِسْ إِدْجِي بُوْحِيْرُ. <sup>15</sup>زَحِيَارَاتُ نَ صَانَامَ أَقَا فَنَانْتُ، أَقَا أَتْنْتُ ذَا تِيْمَسْرَايِيْنُ نَ نُسُضَحَاشْتُ. ذِي زُوْفْتُ مَانِي تْنْتُ إِ غَا عَاقِبُنْ، أَدُ فَنَانْتُ.“

<sup>16</sup>”كَاسْعَارْتُ نَ يَاعْقُوبَ وَارَ ثُدْجِي أَمْسَنَاوُ تَاسْعَارْتُ نَسْنْتُ، مِيْنَزِي نَتَا ذَا وِنِي إِكِيْنُ مَارَا، وَشَا إِسْرَائِيْلَ ذَا تَاقِيْبِيْتَشْ نَ تَسْعَارْتُ نَسْ، أَقَا سِيْذِي نَ زُعْسَكَارَاتُ ذَا إِسْمُ نَسْ.“

### أَبَارْحَ سَ ثُمَحْبَاسْتُ نَ يَاهُوْدَا

<sup>17</sup>”سَارُوْرُ سَرْعَتْ زِي ثُمُوْرْتُ نَمْ، أَسْمُ تَامْعَارْتُ نِي إِزْدَعْنُ ذِي لِقْلَعَا! <sup>18</sup>مَاعَا زَ أَمُوْ إِقَارَ سِيْذِي: خُرَارُ، نُوَارَا أَيَا أَدُ نَضَارِعْ إِمْرَدَاعُ نَ ثُمُوْرْتُ عَارَ زَاكُوْجَ وَشَا أَدُ أَسْنُ د-أُوْبِيْعُ ذِي زَحْصَارْتُ، حِيْمَا أَدُ نُوَاطْفُنْ!“

<sup>19</sup>”وُشْتُ إِيْنُوْ زِي سَبِيْتُ نَ ثُرْذِيْتُ إِيْنُوْ، أَيْرِيْمُ إِيْنُوْ إِتْقَسْ أَيِيْ أَطَاسْ. وَاحَا نَشْ نَبِيْعُ: أَيَا ذَا إِجْ نَ زَهْرَاشْ وَ نَشْ أَدُ ثَا كَسِيْعُ!“ <sup>20</sup>إِنُوْأَخَارَبَ وَفِيضُونَ إِيْنُوْ وَ مَارَا إِمُورَارَ نَ وَفِيضُونَ قَطْسُنْ، إِحْنَجِيْرُنْ إِيْنُوْ وَبُورُنْ خَافِي وَ وَارَ دَا ذَا حِيْنُ عَادَ. وَارَ ذِيْنِ وَيِ إِ غَا إِسِيْدُنْ أَقِيْدُونْ إِيْنُوْ وَشَا أَدُ حَاسَ يَابِرُ ثِيْجَارِثِيْرِيْنُ نَسْ.“

<sup>21</sup>”مَاعَا زَ إِمْكَسَاوُنْ نُوعَا قَجْحُنْ، سِيْذِي وَارَ حَاسَ أَرْزُونْ. سَ وِيْبِي نُوعَا وَارَ كَاعَدُنْ وَ مَارَا تَاحِيْمَارْتُ نَ ذِمَانِي نَسْنُ ثُنُوْاسْرُوْرَارُ. <sup>22</sup>زَحُوْرُ ذَا أَمْقَرَانْ، أَقَا دَا، دَرِيْزُ زِي ثُمُوْرْتُ ذِي شَامَالْ، حِيْمَا أَدُ أَرْدَدْجِنْ ثِيْنِدَامَ نَ يَاهُوْدَا، مَاحْنَدُ أَدُ تَا أَرْنُ ذَا تَامُوْرْتُ نَ ثُرْذِيْعْتُ إِ وُوشَانُنْ نَ زَخْرَا.“

<sup>23</sup>”نَشْ سُنْعُ، أَسِيْذِي، أَقَا وَارَ د-تَقِيْمُ عَارَ بَنَادِمَ أَدُ إِخْصَارَ أَبْرِيْدُ نَسْ، وَرَا إِ وَرِيَارُ إِكُوْرُ مَاحْنَدُ أَدُ إِنْذَه إِصُورَافَ نَسْ. <sup>24</sup>سَكْمُ أَيِي، سِيْذِي، مَاشَا سَ رُحْقُ، وَارَ إِدْجِي ذَاكَ وَعْضَابُ نَكْ، حِيْمَا وَارَ ذَا أَيِي ثَارِيْدُ ذَا وَآلُوْ. <sup>25</sup>زَدْجِعُ أَسْعَارُ نَكْ خُ رُكْنُوسُ نِي وَارَ شَكْ إِسِيْنُ، وَ خُ ثَقْبَارُ نِي وَارَ إِتْرِيْغِيْنُ إِسْمُ نَكْ، مِيْنَزِي نِيْثِي صَارُضُنْ يَاعْقُوبَ، صَارُضُنْ ثَا وَشَا فِضَانْ حَاسَ وَشَا هَدْمُنْ أَمْسَانْ نَ ثُرْذِيْعْتُ نَسْ.“

### رُكْنَسُ يَارَزَا زُعَاهْدُ أَكْ-ذَا سِيْذِي

**11** ”أَوَارُ نِي د-إِفْعُنْ زِي سِيْذِي عَارَ إِرمِيَا، إِنَا: <sup>2</sup>”سَرْمُ إِ وَاوَارَنُ نَ زُعَاهْدُ-أَ وَشَا سِيُوْرُ أَكْ-ذَا يَرِيَارُنْ نَ يَاهُوْدَا وَ أَكْ-ذَا إِمْرَدَاعُ نَ وَرْشَالِيْمَ <sup>3</sup>وَشَا إِنِيْ أَسْنُ: أَمُوْ إِ إِقَارَ سِيْذِي، أَرْبِيْ نَ إِسْرَائِيْلَ: إِتُوَانَعَزُ وَرِيَارُ نِي وَارَ إِسْرِيْنِ إِ وَاوَارَنُ نَ زُعَاهْدُ-أَ، <sup>4</sup>وَنِي وَصِيْعُ إِ إِبَابَاتْنِ نُومَ ذَاكَ وَاسَ وَمي تْنِ سُوْفَعْغُ زِي ثُمُوْرْتُ نَ مِيْصْرَا، زَكْ وَفَارَانْ نَ وَوَرَارُ، رَامِي نَبِيْعُ: سَرْمُ إِ ثَمِيْجَا إِيْنُوْ وَشَا كَمُ أَمُ مَامَشْ إِ كَنِيُوْ وَصِيْعُ مَارَا، حَنِيْ أَدُ أَيِي ثِيْرِيْمُ ذَا رُكْنَسُ إِيْنُوْ وَشَا نَشْ أَدُ أُوْمَ إِرِيْعُ ذَا أَرْبِيْ نُومَ، <sup>5</sup>حِيْمَا أَدُ مَنْعُ ذِي ثِيْجَادِيْثِ نِي جُوْدَجْعُ ذِي طُوْعُ نَ إِبَابَاتْنِ نُومَ، مَاحْنَدُ أَدُ أَسْنُ وَشَغْ إِشْتُ نَ ثُمُوْرْتُ إِفِيْضُنْ سَ وَغِي ذَا تَامَنْتْ، أَمُ ثُدْجُ أَسْ-أ.“ حَنِيْ نَشْ أَرِيْعُ-دَ، نَبِيْعُ: ”أَمِيْنُ، سِيْذِي!“



<sup>6</sup> إِنَّا أَيُّ سِيدِي: ”بَارَخْ سَ مَاَرَا أَوَارِنْ-أَ ذِي تَنْدَامَ نِ يَاهُودَا وَ ذِكْ إِبْرِيذَنْ نِ وُرْشَالِيمَ، إِنِّي: سَرْمَ إِ وَاوَارِنْ نِ رُغَاهْدَا-أَ وَ كَمْ رَايسَنْ،<sup>7</sup> مَاعَارَ نَشَعْرُمَعْ سَ جَهْدَ إِ إِبَابَانْ نَوْمَ ذِكْ وَاسْ وَ مِي تَنْ سَوْفَعْ زِي تَمُورْتْ نِ مِيسْرَا، زَكْ وَ مَزُورَاوْ أَرَّ أَسْ-أَ، وَاهْ شَهْدَعْ نَبَعْ: سَرْمَ غَارَ تَمِيجَا إِنْوُ،<sup>8</sup> نِيئِنِّي مَاشَا وَارَ سَرِينْ وَ وَارَ ذَ أَيُّ وَشِينْ أَمْرُوعْ نَسْنِ، مَاشَا نِيئِنِّي صَفَارَنْ مَارَا إِدْسَنْ زَفَسَاحْتْ نِ وُورَ نَسْنِ أَعْقَانْ. سَ وُيَيَّ سِيُوضَعْ حَاسَنْ مَارَا أَوَارِنْ نِ رُغَاهْدَا-أَ، إِنِّي خَ تَنْ وَصِيغْ مَاحَنْدَ أَدَّ رَايسَنْ كَنْ، مَاشَا وَارَ رَايسَنْ كِينْ.“

<sup>9</sup> إِنَّا أَيُّ سِيدِي: ”أَقَا تَنْوَاعَارَا إِشْتْ نِ تَمْعُمُوتْشْ جَارَ إِرِيَازَنْ نِ يَاهُودَا وَ جَارَ إِمْرَدَاعْ نِ وُرْشَالِيمَ.<sup>10</sup> نِيئِنِّي ذُورَنْ-دَ غَارَ رُموَعَصِيئْتْ نِ إِبَابَانْ نَسْنِ نِي يُوَكِينْ أَدَّ سَرَنْ غَارَ وَوَارِنْ إِنْوُ. نِيئِنِّي رُوحَنْ صَفَارَانْ إِرِيئِنْ تَعْنِي مَاحَنْدَ أَدَّ أَسْنِ سَحَارَنْ. تَادَارْتْ نِ إِسْرَائِيلَ ذَ تَادَارْتْ نِ يَاهُودَا أَرَزِينْ رُغَاهْدَا إِنْوُ نِي كَيْغْ أَكْ-ذَ إِبَابَانْ نَسْنِ.“

<sup>11</sup> ”سَ وُيَيَّ، أَمُو إِ إِقَارَ سِيدِي: ‘خَرَارَ، نَشْ أَدَّ حَاسَنْ نَصَارَعْ إِيحْ نِ رُغَارَ إِ زِي وَارَ زَمَارَنْ أَدَّ نَجْمَنْ. مَارَا رُغَانْ أَيُّ-دَ حَتِّي، نَشْ وَارَ دَ غَارَسَنْ تَسْرِيغْ شَا.<sup>12</sup> حَتِّي أَدَّ فَعَنْ تِينْدَامَ نِ يَاهُودَا ذَ إِمْرَدَاعْ نِ وُرْشَالِيمَ وَشَا أَدَّ رُغَانْ غَارَ إِرِيئِنْ إِيئِي وَ مِي قَدَمَنْ ثِيُوَهِيئِينَ نِ زَبْخُورَ، مَاشَا بِيْنَا وَارَ زَمَارَنْ أَدَّ أَسْنِ وَشَنْ أَوْسَ ذِي رُوقْ وَ مِي تَنْ إِرْقَفْ رُغَارَ.<sup>13</sup> مَاعَارَ إِرِيئِنْ نَكْ ذِكْ وَاطَّاسْ أَنْشْتْ نِ تَنْدَامَ نَكْ، أَ يَاهُودَا، وَ إِعَالْتَارَنْ إِ تَسْبُدْمَ إِ نَعِي نِ صَانَامْ نِي ذِكْ وَاطَّاسْ أَنْشْتْ نِ إِبْرِيذَنْ نِ وُرْشَالِيمَ، إِعَالْتَارَنْ مَاحَنْدَ أَدَّ حَاسَنْ وَهَبَنْ ثِيُوَهِيئِينَ نِ زَبْخُورَ إِ بَاعْلُ.“

<sup>14</sup> ”شَكْ مَاشَا وَارَ تَتَارَ إِ رُخْسَ-أَ، وَارَ تَكَارْدَ أَدَّ أَسْنِ ثُرُودْ نَبَعْ أَدَّ أَسْنِ تَدْعِيدُ، مَاعَارَ نَشْ وَارَ تَسْرِيغْ ذِي رُوقْ نِي حَافِي دَ عَا رُغَانْ زِي سَبِيئْتْ نِ رُغَارَ تَنْ إِرْقَفْ.“

### تَاشَجَارْتْ نِ زَبْخُورَ إِعِيَزَنْ تَشْمُصْ

<sup>15</sup> ”مِينْ خَفْ تَارُورَ تَمْعِيَزْتْ إِنْوُ ذِي تَادَارْتْ إِنْوُ؟ نَبِقَاقْ ذَ وَ، أَقَا أَطَّاسْ تَاكُوجَنْ حَاكْ أَكْ-ذَ وَبِسُومَ إِقْدَسَنْ. سَ مَارَا تَوْعَفْنَا إِ تَكِيدُ، مَا تَرَمَارْدَ عَادَ أَدَّ تَنْكَرْدَ سَ زَفْرَا حَتْ؟<sup>16</sup> تَارِيئُونْتْ تَارِيَاوْتْ، أَ شَمْ، زَمْرَا حَتْ، سَ زُغِيدَجْتْ إِشْتَانْ ذِي رُوصِيئْتْ!، أَمُو إِ تَوْعَا إِكَا سِيدِي إِسْمَ تَمْ، مَاشَا رُحُوَ إِقْدَ أَسْ تِيمَسِيَّ أَمْ إِتُوسَرْ رُحْسَنْ نِ إِحْ نِ زُهَيْرَ ذَ أَمْقَرَانْ، وَشَا تَوَارَزَنْ زَفْرُوعْ نَسْ.  
<sup>17</sup> سِيدِي نِ رُعْسَكَارَاتْ، ذَ وَبِي شَمْ إِزُونْ، إِكَا حَامَ إِحْ نِ رُغَارَ زِي سَبِيئْتْ نِ رُغَارَ إِ تَكَ تَادَارْتْ نِ إِسْرَائِيلَ وَرَا ذَ تَادَارْتْ نِ يَاهُودَا إِ يِيخَفْ نَسْنِ وَ مِي ذَ أَيُّ سَعَارَنْ سَ ثُوَهِيئِينَ نِ زَبْخُورَ إِ بَاعْلُ.“

### تَادَارْتْ نِ وُنَابِي إِرمِيَا ذِي لَخَاطَرُ

<sup>18</sup> ”سِيدِي إِجَا أَيُّ أَدَّ سَنَعْ وَشَا أَمُو إِ سَنَعْ، حَتِّي تَسْسَنْدَ أَيُّ تِيمَكَا نَسْنِ.<sup>19</sup> نَشْ سِيمَانْتْ إِنْوُ تَوْعَا أَيُّ أَمْ إِحْ نِ يِرْمَارَنْ نِ تَادَارْتْ، إِتُونْدَهَنْ إِ نَعَارَسْتْ، مَاعَارَ تَوْعَا وَارَ سِينَعْ أَقَا نِيئِنِّي نَذِينْ أَيُّ سَ مِينْ إِدْجَانْ ذَ أَعْقَانْ وَ مِي قَارَنْ: ‘إِحْ أَنْعْ أَدَّ نَضِيغْ تَاشَجَارْتْ أَكْ-ذَ زُغِيدَجْتْ نَسْ وَ أَدَّ تَ نَحَا زِي تَمُورْتْ نِ يِي إِدَارَنْ مَاحَنْدَ إِسْمَ نَسْ وَارَ تَ تِيدَارَنْ عَادُ.“

20”سِيذِي ن رُعْسَكَارَاتُ، أَ شَكْ زُقَاصِي إِسْكَدُنْ نِي إِتْجَارَابِنِ ثِيَّارُ ذ وَوُرُ، سَشْنُ أَيِي نَقْمَتْ نَكْ، مَاعَارُ نَشْ سَلْمُحْ دَعُوْتُ إِئُو ذِكْ إِفَاسَنْ نَكْ.“

21”س وَبِيَّيْ، أَمُو إِ إِفَارُ سِيذِي خُ يَرِيَارُنْ نَ عَانَاوُوثُ، إِنِّي يَارَزُونُ زَعَمَارُ نَكْ، قَارُنْ: وَارُ تَنَابُ سِ يِيَسْمُ نَ سِيذِي أَرَامِي وَارُ ثَمْتِيدُ سِ وَفُوسُ نَخْ.“ 22 س وَبِيَّيْ، أَمُو إِ إِفَارُ سِيذِي نَ رُعْسَكَارَاتُ: خُرَارُ نَشْ أَدُ ثَنْ خَدَجْصُحْ: إِخُوذِرِييْنِ أَدُ مَثْنُ سِ سَيِّفْ، إِحْنَجِيرُنْ ذِ سَيِّئَسُنْ أَدُ مَثْنُ سِ رَارُ. 23 وَارُ إِتْعِيْمِي مِبِنِ إِقِيْمِنِ رَائِسُنْ، مَاعَارُ نَشْ أَدُ عَارَسُنْ د-سِيَوْضُحْ إِشْتُ نَ نَشْتِي ذِ نَاعَفَانْتُ خُ يَرِيَارُنْ نَ عَانَاوُوثُ، ذِكْ وَسْكَوَأَسُ نِي ذِي ثَنْ إِ غَا خَدَجْصُحْ.“

### أَشْتِي نَ إِزْمِيَا

12 1”مَارَا نَشْ كُورُ أَدُ شَارَعُحْ أَكِيذْ، أَ سِيذِي، شَكْ أَدُ تَبَانْدُ ذِ أَمْسَكْدُ. قَاعُ أَمْنِي تَخْصُحْ نَشْ أَدُ سِيَوْزُحْ أَكِيذْ خُ رَحْكَامَاتُ نَكْ: مَائِمِي أَبْرِيدُ نَ إِعْفَانُنْ إِسْكَمُ، وَ مَائِمِي إِغْدَارُنْ رِبْدَا ذِي أَرَاَحْتُ ؟ 2 شَكْ ثَزُوذُ ثَنْ وَ نِيئِي وَثِينِ إِثُورَانُ، نِيئِيغَمِينِ-دِ وَ إِوِينِ-دِ رُغِيدَجْتِ. شَكْ أَقَا ثُوذَسْدُ أَقْمُومُ نَسْنُ، مَاشَا تِيكُوجُدُ خُ ثِيَّارُ نَسْنُ.“

3 شَكْ، أَ سِيذِي، سَنْدُ أَيِي، تَثُورِيدُ أَيِي وَ تُقْدُجِيدُ وَرُ إِئُو، مَا أَقَا-ثِ أَكِيذْ. جِبْدُ إِ-ثَنْ أَمُ وَوُدْجِي إِ تُعَارَصْتُ وَ سَقْدَسُ إِ-ثَنْ إِ وَاسُ نَ رَمُوثُ. 4 مَشْحَارُ عَادُ إِ غَا تَكْ ثَمُورُثُ نَشْضُنْ وَ أَفْسُو أَرِيْرَا أَدُ يَارُحُ ذِكْ إِيَارُ مَارَا ؟ سِ ثُوعَمْنَا نَ بِيئِي ذِينِ إِذْغَعْنُ، ضِيْعُنْ رُمَارُ ذِ يَجْضَاضُ، مَاعَارُ نِيئِي قَارُنْ: 'نَتَا وَارُ إِثُويْرِي أَنْكَارُ نَخْ.“

5”مَارَا ثُوْرُذُ أَكْ-ذِ إِئِي إِتَارَزُنْ خُ إِصَارُنْ، نِيئِي سَاَحَارُنْ شَكْ، مَامَشُ تَخْسُدُ أَدُ تَكْدُ خَنِي حَامَاتُ أَكْ-ذِ إِئِيَسَانُ ؟ مَارَا تَنَاشِيدُ أَقَا شَكْ ذِي رَامَانُ مَعْيِرُ ذِي ثَمُورُثُ نَ رَهْنَا، مَامَشُ إِ غَا تَكْدُ خَنِي ذِي شَبَارُقُ إِقْنُنْ نَ يِعْرَارُ نَ ل-وُرُذُومُ ؟ 6 مَاعَارُ وَرَا ذِ أَيْتَمَاشُ ذِ تَادَارُثُ نَ بَابَاشُ، وَرَا ذِ نِيئِيغْدَارُنْ شَكْ، وَرَا ذِ نِيئِي سَعُويُومُ سِ جُهْدُ أَوَارِييِ أَشْ. وَارُ ثَنْ تَبْقِيْمُ، وَاحَا سَاوَارُنْ أَكِيذْ مَلِيحُ.“

### خُ يَاهُودَا وَ خُ رَكْنُوسُ إِ ذِ أَس-دِ إِئِنُّنْ

7”نَشْ سَمْحُحْ ذِي تَادَارُثُ إِئُو، نَشْ نَضَارُحُ تَاسْعَارُثُ إِئُو. ثَنِي إِسْعِيْرُ زَعَمَارُ إِئُو سَلْمُحُ تِ ذِكْ وَفُوسُ نَ رُعْدِيَانُ نَسْ. 8 تَاسْعَارُثُ إِئُو ثُذُورُ-دِ أَكِيذِي أَمُ إِجُ نَ وَابْرَادُ ذِكْ وَرْغَارُ. شَسْكَاعْدُ-دِ أَكِيذِي ثَمِيَجَا نَسْ، خُ وَبِيَّيْ نَشْ دُوزُحْ شَارْهُحْ ت. 9 تَاسْعَارُثُ إِئُو إِ نَشْ أَمُ وَجْضِيضُ إِبْقُضُنْ إِتْكَشَاضُنْ، تَنْضُنْ أَسِ إِجْضَاضُ إِكْشُضُنْ. كَارْمُ، مُونَمُ-دِ، مَارَا رُمَارُ نَ بِيَارُ، أَجُ إِ-ثَنْ أَدُ-دِ أَسْنُ جِيْمَا أَدُ شَنْ!

10 إِمْكَسَاوُنْ أَطَاسُ خَارِبُنْ أَمَارُجُوعُ إِئُو نَ وَصِيْرُ، عَفْسُنْ خُ بِيَارُ إِئُو، أَقَا أَرِيْنِ إِيَارُ إِعِيْرُنْ إِئُو ذِ إِجُ نَ رَحْرَا إِخَوا-.

20:11 'ثِيَّارُ' - نِيغُ 'ثِيكُورِيْنُ'.

2:12 'ثِيَّارُ' - سِ نَعْبِيْرَانِيْثُ 'وُرُ'.

3:12 'قَدَسُ إِ-ثَنْ' - إِحْسُ أَدُ بِيئِي حَارَمُ إِ-ثَنْ'.

8:12 'أَرْغَارُ' - نِيغُ 'رَغَابُثُ' نِيغُ 'تَارْكَانُثُ'.

10:12 'إِمْكَسَاوُنْ' - نِيغُ: 'إِنِيْشَانُ'.

<sup>11</sup> أَرَبِينَ إِيَّارَ ذَ رُخْبِرَبْتُ، أَقَا إِتَوَاخَرَبْتُ، إِزَّرَ زَائِي إِشْضَنُ. مَارَا تَامُورْتُ تُخَرَّبُ مِينَرِي وَرَا ذَ إِجْ وَارَ ذَ أَسْ يَشْقِي.  
<sup>12</sup> حُ مَارَا ثِيورِيرِينْ إِقْشَارُنْ ذِي رُخْرَا وَوَسِينْ-دَ إِمْنَحَائِينْ، مَاعَارَ سَيْفَ إِصَارُضَ زِي طَارْفَ نَ تَمُورْتُ أَرَّ طَارْفَ  
 نَعْنِي نَ تَمُورْتُ. وَارَ ذِينَ بُو رَهْنَا إِ مَارَا دَاتُ. <sup>13</sup> نِيئِنِي زَارَعُنْ إِزْدُنْ، مَاشَا مَجَارُنْ إِسْتَانُنْ، نِيئِنِي وَحُرُنْ، مَاشَا  
 بَرَا إِكَادَانُ. نِيئِنِي أَدَّ سُضْحَانَ حُ صَابْتُ نَوْمَ زِي سَيْبْتُ نَ رُحَادُوقُ نَ وَعْصَابُ نَ سِيدِي.  
<sup>14</sup> ”أَمُو إِ إقَارَ سِيدِي: مَارَا أَجَارُنْ إِنُو إِعْفَانُنْ نِي إِ عَا إِحَادَانُ تَاسْعَارْتُ إِنُو إِ وَشِيغُ إِ رُكْنَسُ إِنُو إِسْرَائِيلُ ذَ  
 تَاسْعَارْتُ، خُرَارُ، نَشْ أَدَّ ثَنْ قَزْعُ زِي تَمُورْتُ، مَاشَا تَادَارْتُ نَ يَاهُودَا أَدَّ تَ قَزْعُ زِي رُوسْتُ نَسْنُ.  
<sup>15</sup> أَوَارَبِي رَامِي ثَنْ قَزْعُ، أَدَّ-دَ دُورَعُ وَ أَدَّ حَاسَنُ حِينَعُ وَشَا نَشْ أَدَّ ثَنْ أَرَعُ أَدْعَقْبُنْ، كُورُ إِجْ عَارَ تَسْعَارْتُ نَسْ  
 وَ كُورُ إِجْ عَارَ تَمُورْتُ نَسْ. <sup>16</sup> حَمِي إِ عَا رَمْدُنْ سَ ثِيدْتُ إِبْرِيدُنْ نَ رُكْنَسُ إِنُو مَاحْنُدُ أَدَّ جَادَجُنْ عَارَ يِيسَمُ  
 إِنُو: سَ ثِيدْتُ أَمَ إِدَارُ سِيدِي!، أَمَشَاوُ مَاشَشْ نِيئِنِي سَرْمَدُنْ رُكْنَسُ إِنُو مَاحْنُدُ أَدَّ جَادَجُنْ عَارَ بَاغَلُ، حَنِي أَدَّ  
 تُوَاسِيدُنْ نِيئِنِي ذِي رُوسْتُ نَ رُكْنَسُ إِنُو. <sup>17</sup> مَاشَا مَارَا نِيئِنِي وَارَ تَخْسَنُ أَدَّ سَرُنْ، حَنِي نَشْ أَدَّ قَزْعُ رُكْنَسُ نِي  
 وَشَا أَدَّ ثَنْ أَرْدُدْجَعُ، أَمُو إِ إقَارَ سِيدِي.“

أَبِيَّاسُ نَ رَقَطُنْ

**13** <sup>1</sup> ”أَمُو إِ ذَ أَيِّي إِنَا سِيدِي: وَبُورُ، سَعُ إِ بِيخْفُ نَكُ إِجْ نَ وَبِيَّاسُ نَ رَقَطُنْ وَشَا بِيَّاسُ إِ-ثَ حُ تَجْعِبْنَائِينْ  
 نَكُ، مَاشَا وَارَ ثَ تَجْبِي أَدَّ يَادْفَ ذِكُ وَأَمَانُ! <sup>2</sup> نَشْ سَخِيغُ إِجْ نَ وَبِيَّاسُ عِلَاحَسَابُ أَوَارُ نَ سِيدِي وَشَا  
 بِيَّسَعُ ثَ حُ تَجْعِبْنَائِينْ إِنُو. <sup>3</sup> حَنِي يُوَسَا-دَ غَارِي وَأَوَارُ نَ سِيدِي إِ تُوَارَا وَيَسُ ثُنَائِينْ، إِنَا: <sup>4</sup> ”كَسِي أَبِيَّاسُ إِ  
 تَشْغِيدُ، وَنِي تَبِيَّسَدُ حُ تَجْعِبْنَائِينْ نَكُ وَشَا كَارُ، وَبُورُ عَارَ يِعْزَارُ نَ لُفُورَاطُ وَشَا فَارَ إِ-ثَ ذِيئِي ذِي تَارَشْتُ نَ  
 جَارْفُ.“ <sup>5</sup> نَشْ وَبُورَعُ وَشَا فَارَعُ ثَ عَارَ لُفُورَاطُ، أَمَ مَاشَشْ ثُوَعَا ذَ أَيِّي يَوْمُورُ سِيدِي.  
<sup>6</sup> أَوَارَبِي إِ وَطَاطَسُ نَ وَوَسَانُ إِنَا أَيِّي سِيدِي: ”كَارُ، وَبُورُ عَارَ لُفُورَاطُ وَشَا كَسِي سَنِي أَبِيَّاسُ نِي ذَ أَشْ وَمُورَعُ  
 مَاحْنُدُ أَدَّ ثَ تَفَارْدُ ذِيئِي.“ <sup>7</sup> حَنِي وَبُورَعُ عَارَ لُفُورَاطُ وَشَا عَزْبِعُ وَ كَسَعُ-دَ أَبِيَّاسُ زَكُ وَمَشَانُ مَانِي ثَ ثُوَعَا  
 فَارَعُ. خُرَارُ، أَبِيَّاسُ إِضِيغُ، وَارَ إِدْجِي مِينُ وَمِي عَا إِنْفِيغُ عَادُ.  
<sup>8</sup> حَنِي يُوَسَا-دَ غَارِي وَأَوَارُ نَ سِيدِي، إِنَا: <sup>9</sup> ”أَمُو إِ إقَارَ سِيدِي: أَمُو إِ عَا سُضْبِعُ نَقَاحْتُ نَ يَاهُودَا وَرَا ذَ نَقَاحْتُ  
 تَامَقْرَانْتُ نَ وَرْشَالِيمُ. <sup>10</sup> رُكْنَسُ-أَ أَعْفَانُ وَنِي يُوَكِينُ أَدَّ إِسْرَ عَارَ وَأَوَارُنْ إِنُو، وَنِي إِضْفَارُنْ رَفْسَاحْتُ نَ وَوَرُ نَسْ  
 وَشَا يَارْدَفُ إِرْبِيئُنْ نَعْنِي مَاحْنُدُ أَدَّ ثَنْ إِسْحَارُ وَ أَدَّ أَسْنُ بَاصَارُ، رُكْنَسُ-أَ أَدَّ إِدُورُ أَمَشَاوُ أَبِيَّاسُ-أَ وَارَ إِنْفَعُنْ  
 إِ وَالُو عَادُ. <sup>11</sup> مَاعَارَ مَاشَشْ إِقْنُ وَبِيَّاسُ إِ تَجْعِبْنَائِينْ نَ وَرِيَارُ، أَمُو إِ أَرْبِعُ مَارَا تَادَارْتُ نَ إِسْرَائِيلُ ذَ مَارَا تَادَارْتُ  
 نَ يَاهُودَا أَدَّ غَارِي فَنْتُ، أَمُو إِ إقَارَ سِيدِي، مَاحْنُدُ أَدَّ إِزْبَنْتُ ذَ رُكْنَسُ إِنُو ذَ يِيسَمُ إِنُو ذَ شَانُ إِنُو ذَ وَعُودِي  
 إِنُو، مَاشَا نِيئِنِي وَارَ سَرِينُ شَا.“

إِقْدُوحُنْ إِشُورُنْ سَ بِينُو

<sup>12</sup> ”شَكُ أَدَّ أَسْنُ ثِينِيدُ أَوَارُ-أَ: أَمُو إِ إقَارَ سِيدِي، أَرَبِي نَ إِسْرَائِيلُ: قَاعَ أَعَارَافَ أَدَّ إِتَوَاشُورُ سَ بِينُو. حَنِي أَدَّ أَشْ  
 إِينِي نِيئِنِي مَآ رَعْمَا نَشِينُ وَارَ نَسِينُ سِيمَانْتُ نَعُ نِيشَانُ، أَقَا قَاعَ أَعَارَافَ أَدَّ إِتَوَاشُورُ سَ بِينُو؟“ <sup>13</sup> حَنِي أَدَّ  
 ذَ أَسْنُ ثِينِيدُ: أَمُو إِ إقَارَ سِيدِي: خُرَارُ، نَشْ أَدَّ أَرَعُ أَدَّ سَشَارُنْ مَارَا إِمْدَاعُ نَ تَمُورْتُ-أَ، وَرَا ذَ إِجْدَجِيدُنْ نِي  
 إِقِيمُنْ حُ زَعَارُشُ نَ دَاوُودُ، وَرَا ذَ إِكْهَانُنْ ذَ إِنَابِيئِينْ ذَ مَارَا إِمْدَاعُ نَ وَرْشَالِيمُ. <sup>14</sup> نَشْ أَدَّ ثَنْ وَنَعُ ذِي إِوْثُوبِيئِنْ،

إِجْ أَكْ-ذ وَنَعْنِي، إِبَابَانُّنْ مُونُنْ أَكْ-ذ إِحْنَجِيرُنْ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيْدِي. نَشْ وَارُ تَحِينِيْعْ، وَارُ سَعِيْرِيْعْ وَ وَارُ أَرْحَمْعْ مَاحَنْدُ وَارُ ثَنْ تَضِيِيْعْعْ؛“

سِيْدِي إِسَاوَارُ سِ إِمْدِيَا نَعْنِي

15”سَرْمُ وَ وُشْمُ أَمْرُوْعْ، وَارُ تَنْفَخْمْ، مَآغَارُ سِيْدِي إِسِيوْرُ. 16وُشْمُ شَانَ إِ سِيْدِي، أَرَبِي نُوْمْ، قَبْرُ إِ دِ عَا نَاسْ تَادَجِسْتُ وَ قَبْرُ إِ عَا نَقَارِضُنْ إِصَارُنْ نُوْمْ خُ إِدُوْرَارُ إِبُوْبَسُنْ، أَمْ تَتْرَاجَمُ تَافَاوُثْ، وَآخَا نَتَا أَدُ ت يَارُ ذِ تِيْرِي ن وَنُوْرِي وَرَا ذِ أَسِيْنُو إِبُوْمِسْ. 17مَآشَا مَارَا كَنِيوْ وَارُ شَسْرِيْمْ عَادُ، حَنِّي أَدُ إِرُو رَعْمَارُ إِنُو ذِي تَنُوْفَرَا خُ نَفَاخْتُ نُوْمْ، أَدُ إِكْسِي ذِكْ إِمَطَاوْنْ، وَشَا أَدُ د-سَهَوَانْ إِمَطَاوْنْ زِي تِيْطَاوِيْنْ إِنُو، مَآغَارُ تَاحِيْمَارْتُنْ سِيْدِي أَقَا تَتَوَانْدَهْ ذِي تُمَحْبَاسْتُ.“

18”إِنِي إِ وَجْدَجِيْدُ ذِ يَمَاس ن وَجْدَجِيْدُ: سَوَاضَعْمُ إِخْفُ نُوْمْ، قِيْمَمُ ذِكْ وَمَشَانْ إِهْوَا، مَآغَارُ تَاجُ نُوْمُ إِشُوْوَارُنْ نُوْصَا أُوْم-دِ خُ وَرْدَجِيْفْ؛ 19تَوَابِلْعُنْتُ تَنْدَامُ نْ تَمُوْرْتُنْ نْ لَجَانُوْبْ، وَشَا وَرَا ذِ إِجْ وَارُ ثَنْتُ يَارْمُ. أَقَا إِتَوَانْدَهْ مَارَا يَاهُوْدَا، إِتَوَانْدَهْ إِمُوْنْ. 20سَكَاْعَدْمُ تِيْطَاوِيْنْ نُوْمْ، وَ خَرَارْمْ، مَاْنُ وَنْ إِ د-يُوْسِيْنْ زِي شَامَالْ! مَاْنِي نَدَجُ تَحِيْمَارْتُنْ إِ ذِ أَمْ إِمُوْشُنْ، وَدَجِي تَمْ إِشُوْوَارُنْ؟ 21مِيْنْ إِ عَا تِيْنِيْدُ مَارَا نَتَا إِتَاكْ إِنِّي إِ تَسْرَمْدُ مَاحَنْدُ أَدُ إِرِيْنْ ذِ إِمْدُوْكَارُ تَمْ إِعِيْرُنْ ذِ أَرْدَجِيْفْ حَاْمُ؟ مَا وَارُ شَمُ د-مَنْعُنْ رُوْجِعْ أَمْ إِشْتُ نْ تَمْعَارْتُ إِتَارُوْنْ؟“

22”حَمِي إِ عَا تِيْنِيْدُ ذِكْ وَوْرُ نَمْ: مَآيْمِي إِ ذِ أَيِي إِقْفُ مَارَا أَيَا؟، سَنْ أَقَا: خُ وَبَارُو نْ رَمُوْعَصِيْبْتُ تَمْ تَوَاسَكَاْعَدْنْتُ حَاْمُ تِيْمَاوِيْنْ نْ وَارُوْضْ، تَوَادَجْنُ إِنِيْرُنْ تَمْ. 23مَا إِرْمَارُ إِيْجُ نْ وَرِيَاْرُ زِي تَمُوْرْتُنْ نْ كُوْشُ أَدُ إِبْدُرُ سَمَخُ نْ تَرْمَشْتُ نَسْ؟ نِيْعُ أَغِيْرَاسُ أَرْقِيْعُنْ نَسْ؟ مَا تَرْمَارْمُ وَرَا ذِ كَنِيوْ حَنِّي أَدُ تَعْدَرْمْ، كَنِيوْ إِنِّي إِتُوْمُنْ نُوْعَمْنَا. 24سِ وَبِيْئِي نَشْ أَدُ تَنْ سُرُوْرَارُغُ أَمْ وَرُوْمُ نِيْ إِطَاوْنُ سِ وَصُوْصِي نْ وَسْمِيْضُ نْ رَحْزَا. 25وَ كُوْرُ أَدُ يِيْرِي ذِ رَهَارُ تَمْ إِ ذِ أَمْ د-إِكَارُنْ رَايِي، أَمُو إِ إِقَارُ سِيْدِي، مِيْرِي شَمُ تَتُوْدُ أَيِي وَ تَتَشَرْدُ خُ إِخَارِيْقُنْ. 26حَنِّي وَرَا ذِ نَشْ أَدُ سَكَاْعَدُغُ إِخْرُوْرُنْ نْ وَارُوْضُ تَمْ غَارَسُ أَرُ تِيوَا أَغْمُوبُ تَمْ وَشَا أَدُ رَتْرُنْ رَفْصِيْحْتُ نَمْ: 27رِيْنَا تَمْ ذِ وَسَنَخُ إِنْرُنْ تَمْ، قَارَقِي-شَعْرُ تَمْ إِنْفُضْحُنْ. خُ تُوْرِيْرِيْنْ وَ ذِكْ إِيَاْرُ رُْرِيْعُ نَعَاوَاتُ تَمْ نْ صَانَاْمْ، وَشْتُ حَاْمْ، أ وَرْشَالِيْمْ، وَارُ تَتَوَاسِيْرِيْدِيْكُدُ شَا! أَرُ مَرْمِي عَادُ أَوَاْرِيْ مَاْنُ أَيَا؟“

أَوَاْرُ نِ سِيْدِي خُ رَاْرَاْعُ أَمْقَرَانْ

14 1”أَوَاْرُ نِ سِيْدِي إِ د-يُوْسِيْنْ غَارُ إِرمِيَا خُ رَاْرَاْعُ أَمْقَرَانْ. 2”تَمُوْرْتُنْ نْ يَاهُوْدَا تَشْضُنْ وَشَا تِيوُوْرَا نَسْ هِيْفَنْتُ، قِيْمَنْ نِيْنِيْي خُ تَمُوْرْتُنْ سِ وَرُوْضُ ذِ أَبَارْشَانَ، وَشَا تَعُوْبِيْتُ نْ وَشُشْيِي نْ وَرْشَالِيْمْ كُكَاْعَدُ غَارُ وَجْنَا. 3أَيْتُ نْ جَهْدُ سَكُنْ إِخْمَاسُنْ نَسُنْ إِمُوْفَرِيْرُنْ غَارُ وَآمَانْ. رَاْمِي د-يُوْسِيْنْ نِيْنِيْي غَارُ وَآنُوْتُنْ نْ وَنَزَارُ، وَارُ دَايَسُنْ وَفِيْنْ آمَانْ. نِيْنِيْعَقِيْن-دِ سِ إِبُوْقَارُنْ نَسُنْ خُوَانْ، سَضْحَانْ، وَشِيْنْ سِ وَبَارَقِي وَشَا رَحْفُنْ إِ وَرْدَجِيْفُ نَسُنْ، 4مِيْرِي تَتَوَاسَارَكُ تَمُوْرْتُنْ، مَآغَارُ وَارُ ذِيْنُ أَنْزَارُ ذِي تَمُوْرْتُنْ. إِفْدَجَاْحُنْ تَضْضَحَانْ، تَرَحَافُنْ إِ وَرْدَجِيْفُ نَسُنْ. 5مَآغَارُ رَا ذِ تَوَادَاتُ ذِكْ إِيَاْرُ تُوْرُوود-دِ، مَآشَا حَنِّي

13:20 'إِ ذِ أَمْ إِمُوْشُنْ' - إِحْسُ أَدُ يِيْنِي 'إِ إِمُوْشُنْ إِيْدَجِيْسُ نِ صِيْهِيوْنْ.

13:24 'أَسْمِيْضُ زِي رَحْزَا' - نِيْعُ أَسْمِيْضُ زِي تَتَارِيوِيْنْ.

تَسْمُحُ ذِي مَيْسٍ، مِينَزِي وَارَ ذِينَ إِقِيمَ أَرْبِيعَ عَادَ.<sup>6</sup> إِغْيَاژ نَ رَحْرَا بَدَنُ خُ ثَوْرِيرِينُ إِفُوشَارَنُ، سَعَاتَانُ غَاژ زَعُوِينُ  
أَمُ وُوشَانُنَ نَ رَحْرَا. ثِيَطَاوِينُ نَسْنُ حَسِينَتُ مَاعَارَ وَارَ إِقِيمَ وَفُسُوَ أَرِيْرَا عَادَ.

<sup>7</sup> «وَاحَا شَهْدُنْتُ حَانَغَ رُمُوعَصِيَّاتُ نَعُ، أَسِيْذِي، أَكْ إِث-ثِي طُوْعُ نَ يِيْسَمُ نَكْ، مَاعَارَ أَوْدَارُ نَعُ ذِكْ وَاطَّاسُ،  
أَقَا نَحْصَا أَكِيْذَكْ. <sup>8</sup> شَكْ ذُ رَايَاسَ نَ إِسْرَائِيْلَ، شَكْ ذُ أَمْسُنَجْمُ نَسْ ذِي رُوْفَتُ نَ رَحْصَارْتُ، مَايْمِي إِ غَا ثِيْرِيْدُ أَمُ  
إِجُ نَ وُبَارَانِي ذِي ثُمُورْتُ، أَمُ إِجُ نَ وُْمُسْبِرِيْدُ إِتْنُوسَانُ ذُجِيْرْتُ وَاهَا؟ <sup>9</sup> مَايْمِي ثُدْجِيْدُ أَمُ إِجُ نَ وَرِيَاژُ إِوْدَارُنُ،  
أَمُ إِجُ نَ بُو-تَعْرُوُصْتُ إِ وَارَ إِزْمَارُنُ أَذُ إِفَاكْ؟ أَقَا شَكْ ذِي رُوْشْتُ نَعُ، أَسِيْذِي، إِسْمُ نَكْ إِتْوَابَارْحُ حَانَغَ، وَارَ  
ذَايْنِغُ سَمَحُ!»

<sup>10</sup> «أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي خُ رُكْنَسْ-أَ: ثُوْعَا إِعْجَبُ أَسْنُ أَذُ ثَلْعُنُ، وَارَ سَعِيْرِيْنُ خُ إِصَارُنُ نَسْنُ. سَ وَئِيْئِي سِيْذِي وَارَ  
حَاسَنُ يَارِصَا. رَحُوَ أَذِيْذَارُ نَتَا رُمُوعَصِيَّاتُ نَسْنُ وُشَا أَذُ إِحْدَجْصُ ذُنُوبُ نَسْنُ.»

<sup>11</sup> «إِنَّا أَيِي سِيْذِي: «وَارَ ثَتَّارُ إِ رُكْنَسْ-أَ مَا حَنْدُ أَذُ يِيْرِي مَلِيْحُ!»<sup>12</sup> وَاحَا رُومَنُ، نَشُ وَارَ تَسْرِيْعُ شَا غَاژ تَعُوِيْتُ  
نَسْنُ، وَاحَا نِيْنِيْئِي إِوِينُ إِشْتُ نَ تَعَارِصْتُ نَ وُشَمَاصُ ذُ إِشْتُ نَ ثُوْهِيْبَتُ نَ رُعِيْدَجْتُ، نَشُ وَارَ حَاسَنُ أَرِضِيْعُ  
شَا، مَاعَارَ نَشُ أَذُ ثُنُ قُضِيْعُ سَ سِيْفُ ذُ رَاژُ ذُ طَاعُوْنُ.»

<sup>13</sup> «خَتِي نِيْعُ نَشُ: «وَإِيَاوُ، أَسِيْذِي إِوُ، سِيْذِي، حَزَارُ، إِنَابِيْبِيْنُ قَارُنُ أَسْنُ: كَتَبُوَ وَارَ ثَرَارَمُ سِيْفُ، وَارَ إِتِيْرِي رَاژُ،  
مَاعَارَ نَشُ أَذُ أَوْمُ وُشَعُ رَهْنَا ذُ ثِيْدْتُ ذِكْ وَمَشَانُ-أَ.»<sup>14</sup> إِنَّا أَيِي سِيْذِي: «إِنَابِيْبِيْنُ تَبَّانُ سَ إِحَارِيْقِنُ سَ يِيْسَمُ  
إِوُ. نَشُ وَارَ ثُنُ د-سَكْحُ وُ وَارَ ثُنُ وُْمُورُغُ وُ وَارَ كِيْدَسْنُ سِيْوَرَعُ. نِيْنِيْئِي تَتَابَنُ ثَامْرِيُوْثُ وَارَ إِدْجِيْنُ، أَعْرَمُ، مِيْنُ  
إِبْضَرُنُ وُورَا ذُ أَشْمَاثُ نَ وُورُ نَسْنُ.»

<sup>15</sup> «سَ وَئِيْئِي، أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي: خُ إِنَابِيْبِيْنُ نِيْ إِتَبَّانُ سَ يِيْسَمُ إِوُ، وَاحَا نَشُ وَارَ ثُنُ د-سَكْحُ شَا، وُشَا قَارُنُ:  
وَارَ إِتِيْرِي سِيْفُ وُورَا ذُ رَاژُ ذِي ثُمُورْتُ-أَ!، أَقَا إِنَابِيْبِيْنُ نِيْ أَذُ نُوَافِضَانُ سَ سِيْفُ ذُ رَاژُ.<sup>16</sup> رُكْنَسُ وُْمِي تَبَّانُ، أَذُ  
إِمْنَصَارُ ذِكْ إِبْرِيْدُنُ نَ وُورْشَالِيْمُ زِي سِيْبَتُ نَ رَاژُ ذُ سِيْفُ، وُشَا وَارَ إِتِيْرِي وَيِ ثُنُ إِ غَا إِنْصَرُنُ: نِيْنِيْئِي، ثِيْمَعَارِيْنُ  
نَسْنُ، إِحْنَجِيْرِيْنُ نَسْنُ ذُ ثَحْنَجِيْرِيْنُ نَسْنُ. أَمُو ذُ حَاسَنُ إِ غَا رَذْجَعُ رُغَارُ نَ يِيْحْفُ نَسْنُ.»

## أَشْضَانُ نَ وُتَابِي

<sup>17</sup> «سَ وَئِيْئِي أَذُ أَسْنُ ثِيْنِيْدُ أَوَارُ-أَ: «إِمطَاوُونُ أَذُ د-سَفِيْنَتُ زِي ثِيَطَاوِينُ إِوُ أَذُ د-هُوَانْتُ، ذُجِيْرْتُ ذُ وَاَسُ، بُرَا  
قَطُوَا! مَاعَارَ تَتُوَارُژُ تَعْرَارِشْتُ، إِدْجِيْسَ نَ رُكْنَسُ إِوُ، سَ ثَارَرِيْتُ ذُ تَامَقْرَانْتُ، سَ وَئِيْرِيْمُ إِتْقَسَ أَطَّاسُ. <sup>18</sup> حَمِي  
إِ غَا فَعُغُ، غَارَ بِيَارُ، أَقَا ذَا إِئِي إِتْوَاَسُوْقِيْنُ سَ سِيْفُ، وُ حَمِي إِ غَا أَذْفَعُ غَاژ تَنْذِيْبَتُ، حَزَارُ، إِئِي إِهْرَشُنُ سَ رَاژُ!  
أَنْشَتُ نَ إِنَابِيْبِيْنُ، أَنْشَتُ نَ إِكْهَانُنُ تَتَلِيْعُنُ ذِكْ إِشْتُ نَ ثُمُورْتُ إِ وَارَ سِيْنُنُ. <sup>19</sup> مَا تَنْصَارْدُ شَكْ يَاهُوْدَا مَارَا؟ مَا  
إِسَارَهَ رَعْمَارُ نَكْ صِيْهُيُو؟ مَايْمِي إِ ذُ أَنْعُ ثُوْتِيْدُ أَمُو أَرَامِي وَارَ ذُ أَنْعُ إِقِيمُ بُو وُكْنَفُو؟ سِيْتِيْمَنُ أَذُ يِيْرِي رَهْنَا،  
مَاشَا وَارَ ذِينَ أَمَشَانُ إِ رَحَارُ، وُ ذِكْ إِجُ نَ رُوْفَتُ نَ وُكْنَفِي، مَاشَا حَزَارُ، مُغِيْرُ أَسْنَحْرِيْعُ. <sup>20</sup> أَسِيْذِي، نَشِيْنُ وَارَ  
نَسِيْنُ رُغَارُ نَعُ ذُ رُمُوعَصِيَّاتُ نَ إِبَابَاثُنُ نَعُ، مَاعَارَ نَشِيْنُ نَحْصَا أَكِيْذَكْ. <sup>21</sup> وَارَ ذُ أَنْعُ سَحْقَارَا شَا ذِي طُوْعُ نَ  
يِيْسَمُ نَكْ، وَارَ سَحْقَارَا رَعَارِشُ نَ وُعُوْدْجِي نَكْ. إِذَارُ أَنْعُ، وَارَ ثَارَرَا رَعَاهُدُ إِ كِيْدِغُ نَكِيْدُ!»<sup>22</sup> مَا أَقَا ذِينَ جَارُ  
لَاصْنَامُ إِفَاتَنُ نَ رُكْنُوسُ نِيْ إِزْمَارُنُ أَذُ وُشَنُ أَنْزَارُ، نِيْعُ إِشَاتُ وُجَتَا سَ وَنَزَارُ سَ سِيْمَانْتُ نَسْ؟ مَا وَارَ إِدْجِي  
ذُ شَكْ، أَسِيْذِي، أَرْبِي نَعُ؟ سَ وَئِيْئِي أَذُ شَكْ نَرَاجَا، مَاعَارَ شَكْ إِ إِتْكُنُ مَارَا أَيَا.»

ثَوَارِيثُ نِ سِيدِيخُ وَنَابِي

15 إِنَّا أَيِّي سِيدِي: ”وَاحَا مَارَا إِبْدُ مُوسَا ذِ شَامُوِيلَ زَاثُ إِ وُودُمُ إِنُو، عَاذُ وَارَ إِتْبِرِي زَعْمَارُ إِنُو أَكْ-ذِ زَكْنَسُ أ- سِيكُوجُ إ-ثَنُ زِي زَاثُ نِ وُودُمُ إِنُو، أَجْ إ-ثَنُ أَذُ وُوبُورُنْ. <sup>2</sup> حَمِي ذِ أَشُ إِ غَا إِبِينْ: مَانِي إِ غَا ثُوبُورُ؟“ ، حَمِي أَذُ أَسْنُ ثِينِيذُ: ”أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي: وَيِ إِدْجَانُ إِ زَمُوثُ، عَارُ زَمُوثُ، وَ وَيِ إِدْجَانُ إِ سِيْفُ، عَارُ سِيْفُ، وَ وَيِ إِدْجَانُ إِ زَارُ، عَارُ زَارُ، وَ وَيِ إِدْجَانُ إِ ثَمَحْبَاسْتُ، عَارُ ثَمَحْبَاسْتُ!“ <sup>3</sup> أَذُ ثَنُ خَدْجِصُغُ سِ أَرَبَعَا نِ وَبَرِيذُنْ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي: سِ سِيْفُ أَرَامِي إِ غَا تَوَانَعْنُ، سِ بِيطَانُ أَرَامِي ثَنُ جَارُنْ زَكُ وَبَرِيذُ، سِ إِجْضَاضُ نِ وَجَنَّا ذِ رُوحُوشُ نِ ثَمُورُثُ أَرُ إِ غَا ثَوَاَصَارِضُنْ وَ أَدُ ثَوَارِدْجِنْ. <sup>4</sup> نَشُ أَذُ ثَنُ جَجُ أَذُ حَاسَنُ أَرُزْنُ ذِي مَارَا ثِيكَلْدِيوِينُ نِ دُونَشْتُ، زِي سَبِيثُ نِ مَانَاَسَا، مَيْسُ نِ حِيرْفِييَا، أَجْدِيحِيذُ نِ يَاهُودَا، ذِ أَخْرَافُ زِي مِينِ إِيكََا ذِي وَرْشَالِيمْ.

<sup>5</sup> مَاَعَارُ مَانُ وَنُ وَمِي إِ غَا ثُرِيذْجُدُ، أَ وَرْشَالِيمُ؟ وَيِ ذِ أَمُ إِ غَا إِسْحِيشْفَنُ نِيغُ وَيِ دِ إِ غَا إِفْعَنُ زَكُ وَبَرِيذُ مَاَحِنْدُ أَذُ حَامُ إِسْفَسَا خُ وَمُدُورُ نَمُ؟ <sup>6</sup> كَنِيوُ ثُسْمَحْمُ ذَايِي، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي، كَنِيوُ ثُدُورُمُ عَارُ ضَفَارُ. سِ وَئِييُ إِ غَا سُوِيْرُضُخُ أَفُوسُ إِنُو صِيْدُ نَوْمُ وَشَا أَذُ كَنِيوُ أَرْدُذْجَعُ. نَشُ ذُورُغُ نَدْمُغُ سِ وَحِييِي خَاوَمُ. <sup>7</sup> نَشُ أَذُ ثَنُ سُرُورَارُغُ سِ ذُجُوحُ ذِي ثُورَا نِ ثَمُورُثُ. نَشُ كَشْضُغُ إِحْنَجِيرُنْ زِي زَكْنَسُ إِنُو وَشَا سَهْلَكُخُ ث. نِيثِنِي وَارُ د-ذُويِرُنْ شَا زَكُ إِبْرِيذُنْ نَسْنُ إِعْفَانُنْ. <sup>8</sup> نِيَجَارُ نَسْنُ أَذُ إِرِيْنُثُ وَسَعْنُثُ خُ يَجْذِي نِ رَبْخُورَاثُ. نَشُ كُورُ أَذُ حَاسَنُ د-غَضْرُغُ، خُ يَمَاسُ نِ وَحُودْرِي، إِجُ نِ وَمُثَخَايُ ذِي طَبَانُ وَاسُ. ذَعْبَا أَذُ حَاسَنُ وَضِغُ سِ ثِيكُوُودِي ذِ وَنَحْرِيغُ. <sup>9</sup> ثَنِي إِ د-يُورُونُ سَبْعَا نِ إِحْنَجِيرُنْ، ثُوصَا عَارُ ثَمُورُثُ. نَتَاثُ ثَذْرُقُ إِ بُوَحْبَرُ نَسْ، ثَعْرِي ثُفُوشُثُ نَسْ أَمُ إِدْجُ عَاذُ ذِ وَاسُ. نَتَاثُ ثَسْضَحَا وَشَا تَثْطُفُ إ-تِ إ-دِ رَفْضِيحُثُ. مِينِ إِقِيمُنْ زَايَسُنْ أَذُ ثِ وَشَعُ إِ سِيْفُ زَاثُ إِ وُودُمُ نِ زَعْدِيَا نَسْنُ.“

أَمْنِي نِ إِرْمِيَا

10 ”وُشْتُ حَافِي، يَمَا، أَقَا شَمُ ثُورُودُ أَيِي-د: إِجُ نِ وَرِيَازُ نِ وَمُشُوبَشُ، إِجُ نِ وَرِيَازُ نِ وَمْنِيغِي إِ مَارَا ثَامُورُثُ. نَشُ وَارُ ذِ أَسْنُثُ أَرُضْرَعُ وَشَا نِيثِنِي وَارُ ذِ أَيِي ثُتُورُسُنْ، وَاحَا أَمْنِي مَارَا نَعْرُنْ أَيِي.“ <sup>11</sup> إِنَّا سِيدِي: ”أَهْ، مَارَا نَشُ وَارُ تَكْغُ سِ ثَشُونِي أَكْ-ذِ مِينِ إِقِيمُنْ نِ زَكْنَسُ نَكْ، مَارَا نَشُ وَارُ د-وُسِيغُ عَارُكَ إِ زَعْدُو ذِكُ إِشْتُ نِ رُوفُثُ ذِ تَاعْفَانُثُ وَ ذِكُ إِشْتُ نِ رُوفُثُ نِ رَحْصَارُثُ. <sup>12</sup> مَا إِيْمَارُ بِنَادُمُ أَذُ بَاِرُزُ وَرَاَرُ، وَرَاَرُ د-يُوسِينُ زِي شَامَالُ نِيغُ ثُحَاسُ؟“

13 أَكْرَا نَكُ ذِ زَكُورُ نَكُ أَذُ ثَنُ وَشَعُ ذِ تَاكْشَاضُثُ إِ زَكْنَسُ، بَرَا ثَامَانُ، زِي سَبِيثُ نِ مَارَا ذُتُوبُ نَكُ وَشَا أَيَا ذِي مَارَا ثَامُورُثُ نَكُ. <sup>14</sup> نَشُ أَذُ شَكُ سَعْدُوعُ أَكْ-ذِ زَعْدُو نَوْمُ عَارُ إِشْتُ نِ ثَمُورُثُ نِي وَارُ ثَسِينْدُ شَا، مَاَعَارُ سِ وَغَضَابُ إِنُو ثَارَعَا ثَمْسِي نِي إِ غَا إِقِيمُنْ ثَسْمُصُ صِيْدُ نَوْمُ.“

15 ”أَ سِيدِي، شَكُ ثَسْنُذُتُ، إِذَارُ أَيِي وَشَا زَهَا-دِ أَكِيذِي! نَتَاَقَمُ أَيِي زَكُ يَنِي ذِ أَيِي إِضْفَارُنْ! وَارُ ذِ أَيِي تَكْسُ أَمُ عَارُكَ تَأْسِيغُ نِ رَحَاَصَارُ أَطَاسُ. سَنُ أَقَا نَشُ أَذُ حَاكُ كَسِيغُ زَعَارُ ذِي طُوعُ نَكُ. <sup>16</sup> عَارُ أَذُ ثَوَافُنْ وَوَاوَرُنْ نَكُ، أَذُ ثَنُ شَعُ ذَعْبَا. أَوَاَرُ نَكُ ثُوعَا-ثُ إِ نَشُ ذِ أَرُشُوقُ ذِ زَفْرَاَحُثُ إِ وُورُ إِنُو مَاَعَارُ إِثُوبَارُحُ إِسْمُ نَكُ ذِي ثِيوَا إِنُو، أَ سِيدِي، أَرْبِي نِ زَعْسَكَارَاثُ.“

8:15 خُ يَمَاسُ نِ وَحُوضِي - خِرَاَرُ عَاوُدُ إِرْمُ، 9:15

10:15 أَفْشَارُ - أَنَابِي إِرْمِيَا إِسَاوَاَرُ.

17 نَشْ وَأَرْ تَغْمِيْعُ شَا ذَكْ وَكْرَاوْ نِ يَنْيِ إِسْتَهْرَانْ، وَأَرْ نَكْرَعُ سَ زَفْرَاْحَتْ، زِي سَيِّبَتْ نَ وَفُوسَ نَكَ تَغْمِيْعُ وَحْذِي، مَاَعَارْ تَشُوْرُدْ أَيْيِ سَ وَسَخْصَ نَكَ. 18 مَائِمِي زَحْرِيْقُ إِئُوْ إِدَارْ زَبْدَا وَ مَائِمِي وَأَرْ إِزْمَارْ وَبَزِيْمَ إِئُوْعَمَارْصَ أَذْ إِكْتَفَا، مَا نَنَّا يُوْكِي أَذْ إِكْتَفَا؟ مَا سَ نِيْذَتْ أَقَا شَكْ أَمْ وَامَانْ إِهْوَرْنَ إِيْنِي وَأَرْ ذِي إِدْجِي رَأْمَانْ؟“  
 19 ”سَ وَبِيْنِي، أَمْوْ إِقَارْ سِيْذِي: مَاَرَا شَكْ تَدُوْرُدْ-د، نَشْ أَذْ شَكْ أَرْعْ أَذْ-د تَدُوْرُدْ وَ أَذْ تَبْدَدْ رَأْتْ إِ وُودَمْ إِئُو. مَاَرَا تَشُوْفَعْدْ مِيْنِ إِغْرَانْ زِي جَارْ مِيْنِ وَأَرْ إِسْكُوَانْ وَآلُو، أَذْ تِيْرِيْدْ أَمَشْتَاوْ وَفُمُوْمْ إِئُو. أَجْ-ئِنْ أَذْ غَارَكْ-د-دُوْرُنْ، مَاَشَا شَكْ وَأَرْ تَرْمَارْدْ أَذْ غَارَسْنِ-د-تَدُوْرُدْ. 20 مَاَعَارْ نَشْ أَذْ شَكْ كُحْ إِ زَكْنَسْ-أَ ذَ زُحِيْصَ إِمْنَنْ نَ نَحَاسْ. أَذْ حُسْنْ أَكِيْذَكْ مَتْعَنْ، مَاَشَا نِيْشِي وَأَرْ زَمَارَنْ أَذْ شَكْ أَرْئِيْنِ، مَاَعَارْ نَشْ أَكِيْذَكْ حِيْمَا أَذْ شَكْ سُنْجَمْعُ وَ حِيْمَا أَذْ شَكْ فَكْعُ، أَمْوْ إِقَارْ سِيْذِي. 21 نَشْ أَذْ شَكْ فَكْعُ زَكْ وَفُوسَ نَ إِعْفَانَنْ وَ نَشْ أَذْ شَكْ فَذِيْعُ زَكْ وَمَتَاعَ نَ أَيْتْ نَ بُو-رَحْشُوْنَتْ.“

سِيْذِي إِسَاوَارْ أَكْ-ذَ إِرْمِيَا

16 1 يُوْسَا-دَ غَارِي وَوَاوَزْ نَ سِيْذِي، إِئِنَّا:  
 2 ”وَأَرْ تَأْوِي تَامْعَارْتْ إِ يِيْخَفْ نَكَ وَ وَأَرْ غَارَكْ تِيْرِيْنِ إِحْنَجِيْرَنْ ذَ تَحْنَجِيْرِيْنِ ذَكْ وَمَشَانْ-أَ، 3 مَاَعَارْ أَمْوْ إِقَارْ سِيْذِي خَ إِحْنَجِيْرِيْنِ ذَ تَحْنَجِيْرِيْنِ إِ دَ عَا إِتُوْرُوْنِ ذَكْ وَمَشَانْ-أَ وَ خَ يَمَاسْنِ إِ تَنْ-د-يُوْرُوْنِ وَ خَ بَابَايْسَنْ إِ تَنْ-د-إِجِيْنِ ذِي تَمُوْرْتْ-أَ: 4 يِيْشِي أَذْ مَتْنِ سَ إِبْرِيْذَنْ إِوَعَارَنْ أَطَاسْ، وَأَرْ حَاسَنْ شَطْنُ وَ وَأَرْ تَنْ نَطْرَنْ، يِيْشِي أَذْ دُوْرَنْ ذَ زَعْبَارْ إِ وُودَمْ نَ تَمُوْرْتْ وَشَا أَذْ تُوَاعَزَنْ سَ سِيْفَ ذَ رَأَزْ وَ زُخْشَبَاتْ نَسْنِ أَذْ دُوْرَنْتْ ذَ مَاَشَا إِ إِجْصَاصَ نَ وَجِنَا ذَ زُوْحُوْشَ نَ زَحْرَا.“  
 5 ”مَاَعَارْ أَمْوْ إِقَارْ سِيْذِي: ’وَأَرْ تَأَذْفَ عَاَزْ إِشْتْ نَ تَأَدَارْتْ نَ وَشَصَانْ وَ وَأَرْ كُوْرْ أَذْ تُوْنْدْ أَكْجُدُوْرْ وَ وَأَرْ أَرْحَمْ، مَاَعَارْ نَشْ كَسْغَ زَهْنَا إِئُوْ خَ زَكْنَسْ-أَ، تَامْخَسِيُوْتْ إِئُوْ إِشْوَارَنْ ذَ أَرْحَمْتْ، أَمْوْ إِقَارْ سِيْذِي. 6 اِمْقَرَانَنْ ذَ إِمْرِيَانَنْ أَذْ مَتْنِ ذِي تَمُوْرْتْ-أَ. وَأَرْ تَنْ نَطْرَنْ وَ وَأَرْ حَاسَنْ شَانْ أَكْجُدُوْرْ وَ وَأَرْ حَبْشَنْ إِخْفَ نَسْنِ نِيْعَ أَذْ شَفُوْشَارَنْ إِخْفَ نَسْنِ ذِي طُوْعَ نَسْنِ. 7 وَأَرْ ذَ أَسْنِ إِتُوَارَزْ وَغَرُوْمَ زِي سَيِّبَتْ نَ وَشَصَانْ حِيْمَا أَذْعَرَانْ شَا نَ يِيْجَنْ خَ إِجْ نَ وَمَتِي، وَ وَأَرْ ذَ أَسْنِ تِيْشَنْ أَذْ سُوْنِ زَكْ وَعَارَافَ نَ وَعَزِيْ خَ بَابَاسَ نِيْعَ يِمَاسْ.  
 8 وَأَرْ تَأَذْفَ عَاَزْ تَأَدَارْتْ مَانِي تَكْنِ رَأَزْدَتْ مَاحِنْدْ أَذْ تَقِيْمْدْ غَارَسَنْ إِ مَاَشَا ذَ تَسْسِيْتْ. 9 مَاَعَارْ أَمْوْ إِقَارْ سِيْذِي نَ زُعْسَكَكَارْتْ، أَرْبِيْ نَ إِسْرَائِيْلْ: ’حَزْرَا، نَشْ أَذْ سِيْدَعْ رَأْتْ إِ تِيْطَاوِيْنِ نُوْمَ ذَكْ وَمَشَانْ-أَ تَمِيْجَا نَ وَارْشَافِيْ ذَ تَمِيْجَا نَ زَفْرَاْحَتْ، تَمِيْجَا نَ مُوْرَايْ ذَ تَمِيْجَا نَ تَسْرِيْتْ،“

10 ”حَمِي إِ عَا تَبَارْحَدْ مَاَرَا أَوَاوَنْ-أَ إِ زَكْنَسْ-أَ وَشَا نِيْشِي أَذْ سَقْسَانْ: ’مَائِمِي إِقَارْ سِيْذِي مَاَرَا زُعَارْ-أَ اِمْقَرَانْ حَانِغَ وَ مِيْنِ إِدْجَانْ ذَ لَجَارِيْمَا تَعُ وَ مِيْنِ إِدْجَانْ ذَ ذَنْبَ تَعُ إِ نَكَا نَشِيْنِ أَكْ-ذَ سِيْذِي، أَرْبِيْ تَعُ؟“ 11 حَنِيْ أَذْ أَسْنِ تِيْئِيْدْ: ’مَاَعَارْ إِبَابَاتَنْ نُوْمَ سَمْحَنْ ذَائِي، أَمْوْ إِقَارْ سِيْذِي، وَشَا وَيُوْرَنْ أَوَارْبِيْ إِ إْرِيْشَنْ تَعْنِي وَشَا سَحَارَنْ وَ وَضَارَنْ أَسْنِ، مَاَشَا سَمْحَنْ ذَائِي وَ وَأَرْ حَضِيْنِ شَارِيْعَا إِئُو. 12 وَ كَنِيُوْ سِيْمَانْتْ نُوْمَ مَاَشَا تَكِيْمَ مَاهُوَ إِ إِبَابَاتَنْ نُوْمَ، مِيْنِزِي حَزْرَا، كُوْرْ إِجْ رَأِيُوْمَ إِضَافَاَرْ زَقْسَاْحَتْ نَ وُورْ أَعْفَانْ نَسْ أَرَامِيْ كَنِيُوْ وَأَرْ دَ غَارِي تَسْرِيْمَ قَاعْ-.

12:16 وَزْ أَعْفَانْ نُوْمْ - سَ تَعْبِيْرَانِيْشْ وَزْ أَعْفَانْ نَسْ؛

<sup>13</sup>س وَبُنِي أَد كَنِيو حَجَارَعُ غَارَ بَارَا زِي ثَمُورْت- أَا غَارَ إِشْتُ ن ثَمُورْتِ إِ وَاوَرُ تَسِينِمُ كَنِيو وَرَا ذ إِبَابَانْتُنْ نَوْمُ، وَشَا ذِيئِي إِ غَا ثَعْبَدْمُ إِرْبِيئْتُنْ نُغْنِي، أَسْ ذ دَجِيئْتُ، مِينَزِي نَشْ وَارَ غَارَوْم- د تَارَزِيْفَعُ عَادُ س شَا ن رَحَاَصَارُ. “  
<sup>14</sup>”س وَبُنِي، خَزَارُ، أَد د-أَسْنُ وُوسَانُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيذِي وَارَ ذ أَسْ قَارُنْ عَادُ: ‘س ثِيذْتُ أَمُ إِدَارُ سِيذِي نِي إِ د إِسُوفَعْنُ أَيْتُ ن إِسْرَائِيلَ زِي مِيصْرَا!’

<sup>15</sup>مَاشَا: ‘س ثِيذْتُ أَمُ إِدَارُ سِيذِي وَبُنِي د-إِسُوفَعْنُ أَيْتُ ن إِسْرَائِيلَ زِي ثَمُورْتُ ن شَامَالُ وَ زِي مَارَا ثِيْمُورَا مَانِي خَاسَنُ يُووَرُزَا! مِينَزِي نَشْ أَد ثُنْ أَرَعُ غَارَ ثَمُورْتُ نِي وَشِيغُ إِ إِبَابَانْتُنْ نَسْنُ.

<sup>16</sup>خَزَارُ، نَشْ أَد سَكْعُ أَطَاسُ ن إِنْبِمَارُنْ ن إِسْرَمَانُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيذِي، إِنِّي ثُنْ إِ غَا يَمَارُنْ، وَ حَنِي أَد سَكْعُ أَطَاسُ ن إِنْبِمَارُنْ نِي خَاسَنُ إِ غَا يَأَزْرُنْ زِي مَكُورُ أَدْرَارُ وَ زِي مَكُورُ تَاوَرِيرْتُ وَ رُكُ إِفْدَجِيْقُنْ جَارُ رَجْرُوفُ.  
<sup>17</sup>مَاغَارُ ثِيْطَاوِينْ إِوُ تَوَارَانْتُ مَارَا إِرِيدُنْ نَسْنُ، نِيئِي وَارَ زَمَارُنْ أَد رَايِي نُوْفَارُنْ وَشَا رُمُوعَصِيئْتُ نَسْنُ وَارَ ثُرْمَارُ أَد نُوْفَارُ زَاتُ إِ ثِيْطَاوِينْ إِوُ.  
<sup>18</sup>أَمَزَوَارُ أَد خَرْفَعُ س وَضْفُوسُ مَارَا رُمُوعَصِيئْتُ نَسْنُ ذ مَارَا ذُئُوبُ نَسْنُ، مِينَزِي نِيئِي سَعِيْدُجُئْتُنْ ثَامُورْتُ إِوُ. نِيئِي شُورُنْ ثَاسَعَارْتُ إِوُ س رُحْشَبَاتُ ن نَعَاوَاتُ ن صَانَامُ نَسْنُ وَ س جَعَايْفُ نَسْنُ.

<sup>19</sup>”أَا سِيذِي، شَكُ ذ جَهْدُ إِوُ ذ أَدُورِي إِوُ ذ أَرَوَارُ إِوُ ذُكُ وَاسُ ن رَحْصَارْتُ. أَدُ غَارُكُ د-أَسْنُ رَكْنُوسُ رُكُ إِنْكَوْرَا ن دُونَشْتُ، أَدُ إِيْنِي: ‘ثَاسَعَارْتُ نِي طَفْنُ إِبَابَانْتُنْ نَعُ، ذَابِسُ مَغِيْرُ أَشْمَاتُ ذ أَعْبُدُ ن رَحِيَارَاتُ إِطِيْرُنْ، ثِيْمَسْرَايِيْنُ إِ وَاوَرُ إِنْفَعْنُ.

<sup>20</sup>مَا إِزْمَارُ بِنَادْمُ أَدُ إِكُ إِرْبِيئْتُنْ إِ يِيخْفُ تَسْ؟ نِيئِي مَاشَا وَارَ دَجِيْنُ ذ إِرْبِيئْتُنْ. <sup>21</sup>س وَبُنِي، خَزَارُ، نَشْ أَد ثُنْ أَرَعُ أَدُ شَهْدُنْ، وَرَا ذ نُوْرَا أَيَا أَدُ ثُنْ أَرَعُ أَدُ شَهْدُنْ أَقَا ذ أَفُوسُ إِوُ ذ جَهْدُ إِوُ. نِيئِي أَدُ سُنُنْ بَلِي إِسْمُ إِوُ ‘سِيذِي’.

### سِيذِي إِسَاوَارُ خُ دُئُوبُ ن يَاهُودَا

**17** <sup>1</sup>”إِتَوَاخْبَشُ دَنْبُ ن يَاهُودَا س بُلُومَا ن وُوزَارُ، س ثُخْفُ ن ذِيَامَانْتِي ذِي تَرْوِيحْتُ ن وُوزُ نَسْنُ وَ ذُكُ وَأَشَاوُنْ ن إِعَالَطَارُنْ نَكُ، <sup>2</sup>أَمُ مَامَشُ ثِيذَارُنْ ثَارَوَا نَسْنُ إِعَالَطَارُنْ نَسْنُ ذ ثُرْبِيْنُ نَسْنُ ن شَوَارْتِي غَارُ ثَشَجِيْرَا ثِيْرِيَاوِينْ خُ نُوْرِيْرِيْنُ يُوْعَزَانُ. <sup>3</sup>أَدْرَارُ إِوُ ذُكُ إِيَارُ ذ وَآكْرَا نَكُ ذ مَارَا رَكْنُوزُ نَكُ أَدُ ثُنْ وَشَعُ ذ نَاكْشَاصْتُ، وَرَا ذ رُكْعُودِي نَكُ مَانِي تَتُوْهِدُ دَبَايْحُ، زِي سَبِيْتُ ن دُئُوبُ ذِي مَارَا تَامُورْتُ نَكُ. <sup>4</sup>حَنِي أَدُ تَارْخُودُ زِي ثَسَعَارْتُ نَكُ نِي ذ أَشْ وَشِيغُ وَ مَانُ أَيَا زِي سَبِيْتُ ن دُئُوبُ ن يِيخْفُ نَكُ. نَشْ أَدُ شَكُ كُخُ ذ إِسْمَعُ ن رَعْدِيَانُ نَكُ ذُكُ إِشْتُ ن ثَمُورْتُ إِ وَاوَرُ تَسِينُدُ شَا، مِينَزِي كَنِيو تَسَارَعْمُ ثِيْمَسِي س وَغَضَابُ إِوُ، ثَنِي إِ غَا إِقِيْمُنْ ثَسْمَضُ إِ رِبْدَا.”

<sup>5</sup>”أَمُو إِ إِقَارُ سِيذِي: ‘أَدُ إِتَوَانَعَزُ وَرِيَاوَرُ نِي إِتَشَارُنْ خُ بِنَادْمُ وَشَا إِكَا دَاتُ ذ وَغِيْرُ تَسْ إِ خَفُ إِتَعَمَدُ، وَ وَبِي وَرُ نَسْ إِحِيْدُ خُ سِيذِي. <sup>6</sup>س مِينَزِي أَدُ يِيْرِي ذ رَعْرَعَارُ ذِي رَحْرَاهُ، وَبِي وَارَ إِتَاشَانُ خُ مَبْنِي د إِ غَا يَاسُ مَبْنُ إِشْتَانُ،



ذ وَنِي إِعَا إَقِيمَنَّ ذِكَّ إِمُوشَانَ إِتَوَاشْمَضْنَ س رَحْمُو ذِي رَحْمَا، ذِي تَمْدَجَا حَتْ ذ تَمُورَتْ وَارَ إِزْدِيغَنَّ. 7 أَدْ  
 إِتُوبَارَكْ وَرِيَاذْ نِي إِيْشَارَنَّ خُ سِيْذِي ذ وَنِي إِكْبِنُ سِيْذِي ذ رَاَمَانَ تَسْ. 8 أَدْ يِيْزِي أَمْ تُشَجَارَتْ إِيْ إِتُورُونَ عَارَ  
 تِيْعَزْرَاتِيْنَ ن وَامَانَ، تَنِّيْ إِيْوَيْنُ إِيْزُورَانَ نَسْ عَارَ تَعْرَارَتْ. وَارَ تَسَيِّنُ شَا مَرْمِيْ د إِيْغَا يَاسْ رَهْمُو وَ تِيْفِرَايْ نَسْ أَدْ  
 قِيْمَتْ ذ تِيْزِيْزَاوِيْنَ. ذِكَّ إِيْجْ ن وَسُكُوَاسْ ن رَاَزَارَعَ وَارَ تَتِيْسِرِيْوُ شَا وَشَا وَارَ تَتَبْدِيْ أَدْ تَكْسِيْ رُغِيْدَجَتْ تَسْ. “  
 9” وَرَ ذْ أَعْدَارُ سَنَجْ خُ كُورُشِي، وَارَ إِيْزَمَارُ أَدْ إِكْتَفَا، وَيْ إِيْزَمَارَنَّ أَدْ ث إِيْسَنُ ؟ 10 نَشْ، سِيْذِي، أَرْزُوعْ ذِكَّ وَوُرُ وَ  
 تَجَارِبَعْ تِيْزَارُ، حِيْمَا أَدْ خَدَجَصْ كُورُ إِيْجْ عِلَاحَسَابْ تِيْزِيْزِيْنَ تَسْ، عِلَاحَسَابْ رُغِيْدَجَتْ ن تَمَكَّا تَسْ. 11 أَمْ  
 إِشْتْ ن تَسْكُورَتْ إِيْ سِكُوطِيْنَ خُ تَمْدَجَارِيْنَ نِيْ وَارَ د-تُورُوْ، أَمُو إِيْجْ وَنِيْ إِكْبِنُ أَكْرَا، مَاشَا وَارَ إِدْجِيْ س  
 رَحْمُ. ذِي رُوسْتْ ن وَوَسَانَ تَسْ إِيْخَصَا أَدْ دَايْسَنُ إِيْسَمَحْ وَ عَارَ وَتَكَارُوْ تَسْ أَدْ إِدُورُ ذْ أَيْوَهَارِيْ.”

12” إِيْجْ ن رُعَارَشْ إِيْكَدَارَنَّ س وَوُودْجِيْ إِيْوَعْرَانَ أَطَاسْ رَكَّ وَمَزْوَارُوْ، أَمُو إِيْدَجْ أَمَشَانَ ن رَاوِشْتْ نَعْ إِيْقَدْسَنُ.  
 13 شَكْ ذ رَايَاسْ ن إِسْرَائِيْلَ، أ سِيْذِي، مَارَا إِيْئِيْ خَاكْ إِيْحِيْدَنَّ، أَدْ نَفْضَحَنَّ. إِيْئِيْ خَاْفِيْ إِيْحِيْدَنَّ، أَدْ تُورَايْنَ إِيْسَمَاوُنْ  
 نَسْنُ ذِي نَعْبَاشْتْ ن وَشَارُ، مَاعَارَ نِيْئِيْ سَمَحَنَّ ذِي سِيْذِي، رُعُونَصَارَ ن وَامَانَ إِدَارَنَّ. 14 سَكْنَفَا أَيِي، سِيْذِي،  
 أَمُو إِيْغَا تَوَاسْكَنْفِيْعْ سَنَجْمَ أَيِي، أَمُو إِيْغَا تَوَاسْنَجْمَعْ، مَاعَارَ شَكْ ذ إِزْرِيْ ن وَوُصِيْحْ إِيْوُ. 15 خَرَارُ، نِيْئِيْ قَارَنَّ أَيِي:  
 ‘مَانيْ إِدْجْ وَوَاوَزْ ن سِيْذِي ؟ أَعْ-إِثْ أَدْ د-إِيْخْشْ!’ 16 نَشَعْمَارُصْ وَارَ خُصَارَعْ إِيْخْفْ إِيْوُ مَاحِنْدُ أَدْ إِزِيْعْ ذْ أَمَكْسَا  
 أَوَارِيْيْ أَشْ، وَارَ مَزْرِيْعْ عَارَ وَاسْ ن أَرْزِيْيْتْ. شَكْ تَسْنَدْ ث. مِيْنُ إِيْ ذْ أَيِيْ د-يُوسِيْنُ خُ إِيْئِيْشِيْنَ إِيْوُ، إِيْخْفْ-د-  
 رَاثْ إِيْئِيْطَاوِيْنَ نَكْ. 17 وَارَ ذْ أَيِيْ سَنُخْرِيْعْ شَا، شَكْ ذْ أَدُورِيْ إِيْوُ ذِكَّ وَاسْ ن رُعَارُ. 18 أَعْ-إِيْئِيْ ذْ أَيِيْ إِضَاْفَارَنَّ  
 أَدْ نَفْضَحَنَّ، مَاشَا وَارَ ذْ أَيِيْ إِيْجِيْ أَدْ نَفْضَحَنَّ، أَعْ-إِيْئِيْ أَدْ نَخْرَعَنَّ، مَاشَا وَارَ ذْ أَيِيْ إِيْجِيْ أَدْ نَخْرَعَنَّ. سِيْوُصْ-د-  
 خَاسَنُ أَسْ ن رُعَارُ وَشَا أَرْزِيْيْ تَنُ سْ إِشْتْ ن تَارَزِيْيْتْ س وَضَفَاسْ.”

19” أَمُو إِيْغَارِيْ د-إِيْسِيْوُرْ سِيْذِي: ‘وَيُورُ وَشَا بَدُ ذِي تَوَارْتْ ن إِيْحِيْجِيْرَنَّ ن رُكْنَسْ، تَاوُورْتْ إِيْ زِيْ د-تَاَدْفَنَّ  
 إِجْدِيْجِيْدَنَّ ن يَاهُودَا وَ إِيْ زِيْ د-تَفْعَنَّ نِيْئِيْ وَ أَيْكْ أَمُو ذِي مَارَا تِيْوُورَانَ ن تَنذِيْبَتْ وَرَشَالِيْمَ 20 وَشَا إِيْئِيْ أَسَنَّ:  
 ‘سَزْمُ إِيْ وَوَاوَزْ ن سِيْذِي، كَنِيْوُ إِجْدِيْجِيْدَنَّ ن يَاهُودَا ذْ مَارَا يَاهُودَا ذْ مَارَا إِيْمَزْدَاعْ ن وَرَشَالِيْمَ إِيْئِيْ د-إِيْتَاَدْفَنَّ زِيْ  
 تُوُورَا أَيَا. 21 أَمُو إِيْقَارُ سِيْذِي: حَضَامْ خُ إِيْخْفْ نُوْمْ أَدْ تَارِپُومْ رَحْمَزْ ذِكَّ وَاسْ ن سَبْتْ وَ أَدْ ث تَسِيْدْفَمْ زِيْ  
 تُوُورَانَ ن وَرَشَالِيْمَ! 22 ذِكَّ وَاسْ ن سَبْتْ وَارَ تَسُوفُوعَمْ شَا كَنِيْوُ وَرَا ذْ إِيْجْ ن رَحْمَزْ زِيْ تُوُورِيْنَ نُوْمْ وَ وَارَ تَتَكَمَّ  
 وَرَا ذْ إِشْتْ ن رُخْدَمْتْ. كَنِيْوُ أَدْ تَسَقْدَسْمَ أَسْ ن سَبْتْ أَمْ مَامَشْ وَصِيْعْ بَابَاثُومْ.”  
 23” مَاشَا نِيْئِيْ وَارَ سَزِيْنُ شَا وَ وَارَ ذْ أَيِيْ وَشِيْنُ أَمْرُوعْ نَسْنُ، نِيْئِيْ مَاشَاغَتَانَ أَيِي، وَارَ سَزِيْنُ وَ وَارَ كَسِيْنُ  
 أَوْدَبْ.”

24” مَارَا شَرِيْم-د-غَارِيْ مَلِيْحْ، أَمُو إِيْقَارُ سِيْذِي، أَدْ يِيْزِيْ رَاْمِيْ وَارَ تَسِيْدْفَمْ رَحْمَزْ زِيْ تُوُورَانَ ن تَنذِيْبَتْ-أْ وَ  
 رَاْمِيْ إِيْغَا تَسَقْدَسْمَ أَسْ ن سَبْتْ وَ وَارَ دَايْسَنُ تَتَكَمَّ وَرَا ذْ إِشْتْ ن رُخْدَمْتْ، 25 أَقَا حَنِيْ أَدْ د-أَدْفَنَّ إِجْدِيْجِيْدَنَّ ذْ  
 رُحُوكَامْ زِيْ تُوُورَانَ ن تَنذِيْبَتْ-أْ، إِيْئِيْ إَقِيْمَنَّ خُ رُعَارَشْ ن دَاوُودُ، إِيْئِيْ إِنْدَهَنَّ إِيْكَارُوتَنَّ ذْ إِيْسَانَ، نِيْئِيْ ذْ رُحُوكَامْ

8:17 فَاشَجَارَتْ - نِيْعْ 'أَدَاكْ' ('إِدَاكَنَّ').

10:17 تِيْزَارُ - نِيْعْ 'تِيْكَزْرِيْنُ'.

نَسْنُ، إِيَارِزُنْ نِ يَاهُودَا ذِ إِمْرَدَاغْ نِ وُرْشَالِيمَ، وَ تَانْدِينْتْ-أَ أَذْ ذَايسَ قِيمِنَ زِدْعُنَ إِمْرَدَاغْ نَسْ إِ زَبْدَا. <sup>26</sup> نِيئِييَ أَذْ  
 د-أَسْنُ زِي تَنْدَامْ نِ يَاهُودَا وَ زِي جَوَايَهْ إِ د-إِنُّضْنُ إِ وُرْشَالِيمَ، وَ زِي تَمُورْتْ نِ يَبِيئَامِينِ، وَ زِي تَمُورْتْ إِوَاطَانْ،  
 زِي تَمُورْتْ نِ إِدُورَارْ وَ زِي لَجَانُوبْ، نِيئِييَ أَذْ أَوِينْ تَاغَارِضْتْ نِ وَشْمِضْ ذِ صَدَقْتْ نِ تَغَارِضْتْ ذِ تُوْهِيْبْتْ نِ  
 زُعِيْدِحْتْ ذِ جَوَايَ وَشَا أَذْ أَوِينْ تَاوْهِيْبْتْ نِ وَقَاذِي ذِي تَادَارْتْ نِ سِيْذِي.  
<sup>27</sup> مَاشَا مَارَا كَنْبُوْ وَارَ غَارِي د-تَسْرِيْمَ حِيْمَا أَذْ تَسْقُدْسَمَ أَسْ نِ سَبْتْ وَ حِيْمَا أَذْ تَادَفَمَ زِي تُوورا نِ وُرْشَالِيمَ  
 سِ إِيْجْ نِ زَحْمَزْ ذِكْ وَاسْ نِ سَبْتْ، حَنِييَ نَشْ أَذْ سَارَغْغْ إِيْشْتْ نِ نُمْسِي ذِي تُوورا تَسْ نِي إِ عَا إِيْشْنِ زَقْصُورْ نِ  
 وُرْشَالِيمَ وَ وَارَ كُورَعَمَارِضْ أَذْ تَحْسِييَ.”

### إِرمِيَا ذِي تَادَارْتْ نِ وَقْدَارْ

**18** <sup>1</sup>أَوَارْ نِي د-يُوسِيْنِ زِي سِيْذِي غَارِ إِرمِيَا، إِنَّا:  
<sup>2</sup>كَارْ، هُوَا عَارَ تَادَارْتْ نِ بُو-تُرَاخْتْ. ذِيئِي إِ عَا جَعْ أَوَارِزْنُ إِنُوْ أَذْ تُوَاسْرَنْ. <sup>3</sup>حَنِييَ هُوْبِيْعَ عَارَ تَادَارْتْ  
 نِ بُو-تُرَاخْتْ، وَشَا خِرَارْ، وَفِيْعْ ثِ إِحْدَمَ إِيْشْتْ نِ زَقْشَعْتْ خِ إِزْرَا إِيْتَنْضَنْ. <sup>4</sup>إِحْسَارْ وَعَارَافْ نِي تُوْعَا إِيْتَكْ نِ  
 تُرَاخْتْ، ذِكْ وَفُوسْ نِ بُو-تُرَاخْتْ. نَتَا إِيْكََا رَابِسْ عَاوُدْ إِيْجْ نِ وَعَارَافْ تَغْنِييَ، أَمْ مَامَشْ إِ ذِ أَسْ إِيْتَعْيِرْ ذِ لَمِيْحِ إِ  
 بُو-تُرَاخْتْ مَاحْنُدْ أَذْ ثِ إِيْكَ.

<sup>5</sup>حَنِييَ يُوْسَا د-غَارِي وَوَارِزْ نِ سِيْذِي، إِنَّا:

<sup>6</sup>”مَا وَارَ زَمَارْغْ نَشْ أَذْ كَغْ أَكِيْدُومْ أَمْ بُو-تُرَاخْتْ وَإِيئِي، أَ تَادَارْتْ نِ إِسْرَائِيلَ، أَمُوْ إِ إِقَارْ سِيْذِي. خِرَارْ، أَمْ تُرَاخْتْ  
 ذِكْ وَفُوسْ نِ بُو-تُرَاخْتْ، أَمُوْ إِ تَدَجَامْ ذِكْ وَفُوسْ إِنُوْ، أَ تَادَارْتْ نِ إِسْرَائِيلَ! <sup>7</sup>إِيْشْتْ نِ تُوَارَا أَذْ سِيُوْرْغْ خِ إِيْجْ  
 نِ رُكْنَسْ وَخِ إِيْشْتْ نِ تُكْلِدِيْتْ أَقَا أَذْ ثِ فِرْعَغْ، أَذْ ثِ هَدْمُغْ وَ أَذْ ثِ تَحْيِيْعْ. <sup>8</sup>مَاشَا مَارَا رُكْنَسْ نِي خِ سِيُوْرْغْ،  
 أَذْ د-إِدُورْ زِي تُوْعَفَتَا نَسْ، حَنِييَ أَذْ نَدْمُغْ زِي زِعَارْ إِ تُوْعَا تُوْبِيْعْ أَذْ أَسْ ثِ كَغْ. <sup>9</sup>إِيْشْتْ نِ تُوَارَا تَغْنِييَ أَذْ سِيُوْرْغْ  
 خِ إِيْجْ نِ رُكْنَسْ وَخِ إِيْشْتْ نِ تُكْلِدِيْتْ بَلِيْ أَذْ ثِ سَبْدُغْ وَ أَذْ ثِ زُوْعْ. <sup>10</sup>مَاشَا مَارَا أَذْ يَكْ مِيْنِ إِدْجَانْ ذِ أَعْفَانْ  
 ذِي تِيْطَاوِيْنِ إِنُوْ وَهِييَ وَارَ تَسْرِيْنِ عَارَ تَمِيْجَا إِنُوْ، حَنِييَ أَذْ نَدْمُغْ خِ مِيْنِ إِشْتَانْ إِ تَبِيْعْ أَذْ كِيْدَسَنْ ثِ كَغْ. <sup>11</sup>حَنِييَ  
 رَحُوْ، سِيُوْرْ أَكْ-ذِ إِيَارِزُنْ نِ يَاهُودَا وَ أَكْ-ذِ إِمْرَدَاغْ نِ وُرْشَالِيمَ، إِنِّي: أَمُوْ إِ إِقَارْ سِيْذِي: خِرَارْ، نَشْ سُوْجَدُغْ إِيْجْ  
 نِ زِعَارْ صِيْدْ نُوْمْ وَ نَشْ تَخَارِصْغْ ذِكْ إِيْجْ نِ وَنَوَايَ حَاوَمْ. دُورْم-دِ حَنِييَ، كُورْ إِيْجْ رُكْ وَبَرِيْدْ نَسْ أَعْفَانْ، وَعَدْرَمْ  
 إِبْرِيْدَنْ نُوْمْ ذِ تَمَكَا نُوْمْ. <sup>12</sup>مَاشَا نِيئِييَ قَارَنْ: رَايَاسْ وَالُوْ! نَشِيْنِ أَذْ نَضْفَارْ إِيْوَايْنِ نِ يِيْحْفْ نَغْ وَشَا أَذْ نَكْ كُورْ  
 إِيْجْ غَلَاْحَسَابْ زَقْسَاْحْتْ نِ وُورْ نَسْ!“

<sup>13</sup>”سِ وَئِييَ، أَمُوْ إِ إِقَارْ سِيْذِي: سَقْسَامْ رُكْنُوسْ، مَانَ وَنْ إِسْرِيْنِ عَمَارِضْ أَمْ وَ؟ تَاغَارِشْتْ نِ إِسْرَائِيلَ نَكَا إِيْجْ  
 نِ تَعْيِي ذِ أَمْقَرَانْ. <sup>14</sup>مَا أَذْ إِحِيْدْ عَمَارِضْ وَذَفْرْ نِ لُوْبَتَانْ زِكْ إِيْشْتْ نِ تَضَارْتْ ذِكْ إِيَارْ؟ مَا أَذْ أَرْغَنْ عَمَارِضْ  
 وَامَانَ إِسْمَاضَنْ إِيَارِزَنْ إِ د-يُوسِيْنِ زِي رَاكُوجَا؟ <sup>15</sup>مَاشَا وَآخَا أَمْنِي إِيْوَايَ رُكْنَسْ إِنُوْ. نِيئِييَ تَاوِيْنِ تِيُوْهِيْبِيْنِ  
 نِ زَبْحُورْ إِ رَحْبَارَاتْ إِبْطَرَنْ إِييَ ثَنْ إِيْجِيْنِ أَذْ تَقَارِضْنِ ذِكْ إِبْرِيْدَنْ نَسْنِ، ذِي جُورَاتْ نِ وَشَحَارْ وَئِيَا، مَاحْنُدْ  
 أَذْ وُيُورَنْ ذِكْ إِرُوبَاقِي نِ إِيْجْ نِ وَبَرِيْدْ وَارَ إِيُوْطِيْنِ. <sup>16</sup>مَاحْنُدْ أَذْ أَرَنْ تَامُورْتْ نَسْنِ ذِ زَحَارِبْتْ، إِسْتَضْحَاشْتْ إِ  
 زَبْدَا. قَاعْ وَئِي سَنِي إِ عَا إِيْكَنْ، أَذْ إِنْخَرْعْ، أَذْ إِهْرْ أَرْدُجِيْفْ نَسْنِ. <sup>17</sup>أَمْ وَسْمِيْضْ نِ مَانِيْسِ إِ د-تَنْقَارْ تَقُوشْتْ أَذْ  
 نَنْ سُرُوزَارْغْ زَاتْ إِرْغَدُوْ. نَشْ أَذْ أَسْنِ سَشْنُغْ أَعْرُورْ، وَارَ إِدْجِي وَدَمْ، ذِكْ وَاسْ نِ وَهَلْكَ نَسْنِ.“

<sup>18</sup>”نِيثِي مَاشَا تَانُ: ‘أَسْم-د، جَمْ أَنْغْ أَدْ نَكْ تَامَعْمُوتْشْ حُ إِزْمِيَا، مَاعَارْ شَارِبَاعَمَارُصْ أَدْ إِفْصَا عَارْ وَكِهَانُ، وَشَا شَوَارْ إِ وُؤْمِيغِسْ، وَشَا أَوَارْ عَارْ وَنَابِي. أَسْم-د، أَعْ أَنْغْ أَدْ ث نُوْتْ س وَاوَارُنْ ن يِيْرَسْ نَعْ وَشَا أَعْ أَنْغْ وَارْ نِيْتِيَشْ تَانِيْتْ إِ وُؤَا ذ إِجْ زَكْ وَاوَارُنْ إِ إِقَارْ.“

### إِزْمِيَا ذِي زَحْصَارْتْ

<sup>19</sup>”حُصَا أَيِي، أَسِيْذِي، وَ سَزْ-د عَارْ تِيْمِيْجَا ن يِيِيْ أَكِيْذِي إِئْمَنْعَانُ.“<sup>20</sup> مَا حُئِيْ أَدْ إِئْوَاخَرْفْ مِيْنْ إِصْبَحَنْ س مِيْنْ وَارْ إِحْرِيْنْ؟ مَاعَارْ نِيْتِيِيْ غَزِيْنْ أَيِيْ إِشْتْ ن تَنْضُتْشْ. إِدَارْ مَامَشْ بَدَعْ زَانَكْ حِيْمَا أَدْ سِيْوَرْعْ ذِي رُخِيْرْ نَسْنُ، حِيْمَا أَدْ حَاسَنْ حِيْدُغْ أَسْعَارْ نَكْ.“<sup>21</sup> نَسْ وَيِيِي، أَوْشْ إِحْنَجِيْرَنْ نَسْنُ إِ رَارْ وَشَا سَلْمْ إِ-ئِنْ إِ نُرْمَارْ ن سِيْفْ وَشَا أَعْ تِيْمُغَارِيْنْ نَسْنُ أَدْ أَسَنْتْ أَشَارَنْ إِحْنَجِيْرَنْ، أَدْ دُورَنْتْ ذ نِيْجَارْ، أَعْ إِزِيَارَنْ نَسْنُتْ أَدْ تَوَانُغَنْ وَ إِحْوَصْرِيِيْنْ نَسْنُتْ أَدْ مَتْنْ س سِيْفْ ذَكْ وَؤْمِنِغِي. <sup>22</sup>أَعْ أَدْ تَتْوَاَسَرْ تَعُوْبِيْتْ زِي تُوْدْرِيْنْ نَسْنُ، مَارَا شَكْ ذَغِيَا تَعُصْرُدْ-د حَاسَنْ إِشْتْ ن بَانْدِيِيَا وَؤْمِي غَزِيْنْ نِيْتِيِيْ إِشْتْ ن تَنْضُتْشْ حِيْمَا أَدْ أَيِي طْفُنْ، وَ سَارَسَنْ زَفُخُوخْ إِئْوَفَارَنْ إِ إِصَارَنْ إِئُو. <sup>23</sup>أَسِيْذِي، شَكْ تَسْنُدْ مَارَا أَنْوَايْ نَسْنُ مَاحَنْدْ أَدْ أَيِي نَغْنُ. وَارْ سُدُورِيْ زُؤْمُوعِيِيْتْ نَسْنُ وَ وَارْ مَحِيْ ذُنُوبْ نَسْنُ رَاتْ إِ وُؤْدَمْ نَكْ، مَاشَا أَعْ إِ-ئِنْ أَدْ وَصَانْ زَانَكْ، أَكْ أَسْنُ أَمُو ذِي رُؤْفْتْ ن وَغُصَابْ نَكْ.“

### وُؤْشَالِيْمْ ذ زُكْسَنْ ن يَاهُودَا دَجَانْ أَمْ إِشْتْ ن تَقْدُوْحَتْ ن تَرَاخْتْ

**19** <sup>1</sup>أَمُو إِ إِقَارْ سِيْذِي: ”وُؤِيُورْ وَشَا سَخْ إِجْ ن وَغَارَفَانْ ن تَرَاخْتْ وَشَا أَوِي شَا زَكْ إِمُغَارَنْ ن زُكْسَنْ وَ زَكْ إِمُغَارَنْ ن إِكِهَانَنْ أَكِيْذَكْ.“<sup>2</sup> فَعْغْ عَارْ بَارَا عَارْ تَعُزُورْتْ ن مِيْسْ ن هِيِيُومْ، تْنِي عَارْ وَادَافْ ن تَوَارْتْ ن إِشْفَقَانْ، وَشَا بَارَحْ ذِيِيْ أَوَارَنْ نِيْ ذَاشْ إِ غَا إِيْنِغْ،  
<sup>3</sup>إِنِي: ”سَرْمْ إِ وَاوَارَنْ ن سِيْذِي، أ إِجْدَجِيْدَنْ ن يَاهُودَا ذ إِمَزْدَاعْ ن وَؤْشَالِيْمْ! أَمُو إِ إِقَارْ سِيْذِي ن زَعْسُكَارَاتْ، أَرْبِيْ ن إِسْرَائِيْلْ: خَزَارْ، نَشْ أَدْ سِيْوَضُغْ إِجْ ن زُعْمَارْ ذَ أَمُقْرَانْ حُ وَمَشَانْ-أ، مَاحَنْدْ مَارَا وَئِيْ إِ غَا إِسْرَنْ، إِمْرُوغَنْ كُورْ أَدْ طَنْطَنْ،<sup>4</sup> مَاعَارْ نِيْتِيِيْ حِيْدَنْ حَافِيْ وَشَا أَرِيْنْ أَمَشَانْ-أ ذَ إِجْ ن وَمَشَانْ إِ إِبَارَانِيِيْنْ وَشَا قَدَمَنْ تِيُوْهِيِيْبِيْنْ ن زَبُخُورْ إِ رِبِيْتَنْ تَغْنِيْ إِنِيْ وَارْ سِيْنِيْنْ، وَارْ إِدْجِي نِيْتِيِيْ، وَرَا ذَ إِبَابَاتِيْنْ نَسْنُ ذَ إِجْدَجِيْدَنْ ن يَاهُودَا، نِيْتِيِيْغِمَارَنْ أَمَشَانْ-أ سَ إِدَامَنْ ن إِمَزْدَاكَنْ.“<sup>5</sup> مِيْنَزِي نِيْتِيِيْ سُبْدَنْ رَكْعُودِيْ مَانِي تُوْهَبَنْ دُبَايْحْ نَسْنُ إِ بَاعْلْ، حِيْمَا أَدْ شُشْمُصْنْ إِحْنَجِيْرَنْ نَسْنُ س تِمْسِيْ، أَمْ تَعَارُصَا ن وَشَمَاصْ إِ بَاعْلْ، مِيْنْ وَارْ ذَ أَسْنُ وَؤْمُورُغْ ذَ مِيْنْ وَارْ عَارَسَنْ سِيْوَرْعْ ذَ مِيْنَعَمَارُصْ وَارْ ثَ كِيْعْ ذَكْ وَوُورْ إِئُو.“

<sup>6</sup>”س وَيِيِي، خَزَارْ، أَدْ-دَ أَسْنُ وَوَسَانْ، أَمُو إِ إِقَارْ سِيْذِي، وَارْ دَايْسَنْ قَارَنْ عَادْ إِ وَمَشَانْ-أ تُوْقَاتْ نِيْنِغْ تَاعْزُورْتْ ن مِيْسْ ن هِيِيُومْ، مَاشَا تَاعْزُورْتْ ن وَنَعَايْ.“<sup>7</sup> مَاعَارْ أَدْ سُبَطْرُغْ إِئَوَانْ ن يَاهُودَا ذَ وَؤْشَالِيْمْ ذَكْ وَمَشَانْ-أ وَ أَدْ تَنْغُصْرُغْ رَاتْ إِ وُؤْدَمْ ن زُعْدِيَالْ نَسْنُ س سِيْفْ وَ س وَؤْفُوسْ ن يِيِيْ يَارْزُورْ تُوْدَارْتْ نَسْنُ، نَشْ أَدْ وَشُغْ زُحْشَبَاتْ نَسْنُ ذَ مَاشَا إِ إِجْصَاضْ ن وَجِنَا وَ إِ رُمَارْ ن تَمُورْتْ.“<sup>8</sup> نَشْ أَدْ أَرْغْ تَانْدِيْتْ-أ ذَ إِجْ ن وَؤْمِدِيَا ن وَسُنْخَرِيِيْغْ ذَ تِيْسُفْحَاشْ. كُورْ إِجْ وَئِي حَاسْ دَ إِ غَا إِكَنْ، أَدْ إِتْخَرْعْ وَ أَدْ إِصْفَارْ سَ أَسْرُوبِي حُ مَارَا جَعَايْفْ نَسْنُ.“<sup>9</sup> نَشْ أَدْ أَسْنُ كَعْجْ أَدْ شَنْ أَيْسُومْ ن إِحْنَجِيْرَنْ نَسْنُ ذَ وَيْسُومْ ن يَسِيْتْسَنْ، نِيْتِيِيْ أَدْ شَنْ، كُورْ إِجْ أَيْسُومْ

7:19 تُوْدَارْتْ نَسْنُ؛ - س تَعِيْبِرَانِيْتْ زُعْمَارْ نَسْنُ؛

## إِرمِيَا

ن وَمَقَابَرِ نَسْ، ذِي زُوقْتِ نِي ذِي د-فُووَارُنْ إِ تَنْدِينْتِ، ذِي رَحْصَارْتِ إِ زِي نْ إِ غَا حْصَارُنْ رُعْدِيَانْ نَسْنُ د  
يَبِي يَارزُونْ نُودَارْتِ نَسْنُ.“

<sup>10</sup>”حَنِي إِتْخَصَا أَدْ تَارزُدْ أَعَارَافْ جَارْ ثِيَطَاوِينْ نْ بَرِيَارُنْ نِي أَكِيدَكْ بُوِيُورُنْ. <sup>11</sup>إِتْخَصَا أَدْ أَسْنْ ثِيِينِيْدْ: أَمُو إِ  
إِقَارْ سِيْذِي نْ رُعْسَكَارَاتْ: أَمُو إِ غَا أَرْزُغْ رُكْنَسْ-أْ ذْ تَنْدِينْتِ-أْ، أَمْ مَامَشْ تَارزَانْ إِجْ نْ وُغَارَافْ نْ تَرَاخْتِ نِي  
وَارْ إِزْمَارُنْ أَدْ تَعْدَرْنْ عَادْ. نِيْنِييْ أَدْ تَنْ نَصْرُنْ ذِي تُوَقَاتْ وُومِيْ وَارْ ذِيْنْ إِقِيمْ وَمَشَانْ مَانِيْ إِ غَا نَصْرُنْ. <sup>12</sup>أَمُو  
إِ غَا كُغْ زَكْ وَمَشَانْ-أْ وَ أَكْ-ذْ إِمَزْدَاغْ نَسْ، إِقَارْ سِيْذِي، حِيْمَا أَدْ أَرْغْ تَانْدِينْتِ-أْ أَمَشْنَاوْ تُوَقَاتْ. <sup>13</sup>تُوْدَرِينْ نْ  
وُرْسَالِيمْ ذْ تُوْدَرِينْ نْ إِجْدِيْدُنْ نْ يَاهُوْدَا أَدْ دُوْرَنْتْ حَمَجْنَتْ أَمْ وَمَشَانْ نْ تُوَقَاتْ، زِي سِيْبْتِ نْ مَارَا تُوْدَرِينْ  
نِيْ زِي خْ تَرْغُوِينْ نَسْنَتْ قَدَمَنْ نِيْنِييْ رَبْحُوْرْ إِ مَارَا رُعْسَكَارُنْ نْ وُجْنَا ذْ تُوْهِيْبِيْنْ نْ وُسِيْبْ إِ إْرَبِيْشَنْ نَعْنِيْ،“

<sup>14</sup>وَمِي د-عَقَبْ إِرمِيَا زِي تُوَقَاتْ، مَانِي تُوَعَا ثْ إِسْكْ سِيْذِي مَاحْنَدْ أَدْ إِنْبَا، بُوِيُورْ ذِي زَمْرَاحْ نْ زَاثْ نْ نَادَارْتِ  
نْ سِيْذِي وُشَا إِنْأْ إِ رُكْنَسْ مَارَا: <sup>15</sup>”أَمُو إِ إِقَارْ سِيْذِي نْ رُعْسَكَارَاتْ، أَرْبِيْ نْ إِسْرَائِيلْ: ‘خَزَارْ، نَسْ أَدْ سِيُوضُخْ  
خْ تَنْدِينْتِ-أْ وَ خْ مَارَا ثِيْنِدَامْ نَسْ مَارَا رُعَاْرَ نِيْ خْ سِيُورُغْ، مِيْنِيْرِيْ نِيْنِييْ مَنَعَنْ تَاغْنَانْتْ أَمْ وُكْئِيْنْ أَدْ سَرْنْ غَارْ  
وَآوَارُنْ إِوْ.“

## إِرمِيَا ذْ رُعْدِيَانْ نَسْ

**20** <sup>1</sup>زَامِي فَاشْحُوْرْ، مِيْسْ نْ إِمِيْرْ، أَكْهَانْ نِيْ إِتْوَاكُنْ ذْ أَمْحَضَايْ أَمْقِرَانْ خْ نَادَارْتِ نْ سِيْذِي، إِسْرَا إِ إِرْمِيَا  
أَمْ إِتْنَبَا أَوَارْنْ-أْ، <sup>2</sup>وِئِنَا فَاشْحُوْرْ أَنَابِيْ إِرمِيَا وُشَا إِحْبَسْ إِ-ثْ ذَكْ وُكْشُوْضْ نِيْ إِدْجَانْ ذَكْ وَخَامْ نْ  
سَنَجْ نْ تُوَارْتِ نْ بِيْنِيَامِيْنْ نِيْ إِدْجَانْ غَارْ نَادَارْتِ نْ سِيْذِي.  
<sup>3</sup>بِيُوشَا نَسْ إِجَا فَاشْحُوْرْ أَدْ أَرْحُوْنْ إِ إِرْمِيَا زَكْ وُكْشُوْضْ. حَنِيْ إِنْأْ أَسْ إِرمِيَا: ”وَارْ ذْ أَشْ إِقَارْ سِيْذِي فَاشْحُوْرْ،  
مَاشَا مَاجُوْر-مِيْسَابِيْبْ. <sup>4</sup>مَاعَارْ أَمُو إِ إِقَارْ سِيْذِي: ‘خَزَارْ، نَسْ أَدْ شَكْ كُغْ ذْ أَسْنَخْرِيْعْ إِ بِيْخَفْ نَكْ وَ إِ مَارَا  
إِنِّيْ شَكْ إِتْخَسَنْ. نِيْنِييْ أَدْ وَصَانْ سْ سِيْفْ نْ رُعْدِيَانْ نَسْنْ، أَمْ ثْ تُوَارَانْتِ ثِيَطَاوِينْ تَكْ، وَ نَسْ أَدْ وُشُخْ مَارَا  
يَاهُوْدَا ذَكْ إِفَاسَنْ نْ وُجْدِيْدُنْ نْ بَابِيْلْ نِيْ تَنْ إِ غَا إِنْذَهَنْ ذِي تَمْحَبَاسْتْ غَارْ بَابِيْلْ وَ أَدْ تَنْ إِنْغْ سْ سِيْفْ.  
<sup>5</sup>مَارَا أَكْرَا نْ تَنْدِينْتِ-أْ أَدْ تَنْ سَلْمُخْ، وَ مَارَا مِيْنْ ذَابِسْ إِغْرَانْ ذْ مَارَا ثِيْخُوْبَا نْ إِجْدِيْدُنْ نْ يَاهُوْدَا أَدْ كُغْ أَبَا  
مَارَا ذَكْ وُفُوْسْ نْ رُعْدِيَانْ نَسْنْ. نِيْنِييْ أَدْ تَنْ أَشَارَنْ، أَدْ تَنْ كَسِيْنْ أَكِيْدَسَنْ وُشَا أَدْ تَنْ-د-أُوِيْنْ غَارْ بَابِيْلْ.  
<sup>6</sup>شَكْ، فَاشْحُوْرْ، ذْ مَارَا أَيْبْتْ نْ نَادَارْتِ تَكْ، كَبِيُوْ أَدْ تَفْغَمْ ذْ إِمْحَبَاسْ. شَكْ أَدْ-د-تَاوَدُضْ غَارْ بَابِيْلْ وُشَا أَدْ تَمْتَدْ  
ذِيْنِيْ وُشَا أَدْ تَوَانَصْرُدْ ذِيْنِيْ، شَكْ ذْ مَارَا إِمْدُوْكَازْ تَكْ إِنْبَا وُومِيْ تَنْبِيْدْ سْ إِخَارِيْقَنْ.“

9:19 نُودَارْتِ نَسْنُ - سْ تَفِيْبِرَانِيْبْتِ 'رَعْمَارْ نَسْنُ'.

11:19 'أَقْدَارْ' - نِيْغْ 'بُو-تَرَاخْتْ'.

3:20 'فَاشْحُوْرْ' - إِسْمْ وَإِنِيْبَا إِحْسْ أَدْ يِيْنِيْ 'سْرَامْ' نِيْغْ 'ثِيْرَلِيْ'؛ 'مَاجُوْر-مِيْسَابِيْبْ' - إِسْمْ وَإِنِيْبَا إِحْسْ أَدْ يِيْنِيْ 'أَنْخَرِيْعْ زِي مَارَا إِغْرَدِيْسَنْ'.

7”شكُّ تُجَبِّدُ أَيِي-د، أ سِيذِي، وُشَا نَشْ تُوَأَسْقِنَعُ. شَكُّ تُجَهِّدُ حَافِي أَطَاسُ وُشَا تُغْرِبْدُ أَيِي. أَسْ مَارَا تُغِيْمَانُ ذَحْشَنُ دَآيِي، مَارَا إِدْسَنُ سَهْهَرَانُ رَآيِي. 8 مَاعَارُ مَرْمِي مَا سَيُورُعُ، سَعُوبُوعُ رُحْشُونَشْتُ!، رَاغِيغُ أَنْخَرِيغُ!، مَاعَارُ أَوَاژُ ن سِيذِي إِتَاوِي أَيِي-د أَسْ إِمُونُ مَغِيْرُ أَسْحَقَارُ ذُ وُشْهِيْزِي. 9 تَبِيغُ: نَشْ وَارُ ث تِيْدَارُعُ عَادُ وُ وَارُ سَيُويْرُوعُ عَادُ س يِيْسَمُ نَسْ!، حَنِيْ إِدُورُ أَيَا ذِكُ وُورُ إِنُو أَمُ إِشْتُ ن تَمْسِي يَارَقُنْ، تَتَوَاحِشُ ذِكُ إِحْسَانُ إِنُو. نَشْ أَرُورُوعُ أَدُ صَبَارُعُ، مَاشَا وَارُ ذُ أَسْ زَمَارُعُ.

10 مَاعَارُ سَرِيغُ أَشَقْفُ س زُهَارْدُ ن وَاطَاسُ: 'مَاجُور-مِيْسَاسِيْبُ'، 'أَسِيْكُودُ زِي مَارَا إِغْرَدِيْسَنُ'. نِيْشِي قَارُنْ: 'سَارَكْبُ أَنْخُ! نَشِيْنُ أَدُ رَآيِسُ نَبَارَحُ! كُورُ أَرِيَاژُ أَكْ-ذُ دَارُعُ ذِي زَهْنَا، إِتْرَاجَا أَرُ إِعَا نَقَارُضُعُ. قَارُنْ: أَدُ تَاعُ نَزْمَاژُ أَدُ ث نَسْفَنُعُ، حَنِيْ أَدُ ث نَعْرَبُ وُشَا أَدُ رَآيِسُ نَحْرَفُ!'

11 سِيذِي إِبْدُ أَكِيذِي أَمُ إِيْجُ ن بُو-تَعْرُوضُ ذُ أَمْقَرَانُ، س وَيِيْيُ إِعَا نَقَارُضُنُ إِيْيُ ذُ أَيِي إِصَافَارُنُ، وَارُ زَمَارُنُ أَدُ كُنْ وَالُو. نِيْشِي أَدُ سَضْحَانُ س يِيْحَفُ نَسْنُ أَطَاسُ، مِيْنِزِي وَارُ كِيْنُ س زَعْفَرُ. أَدُ تِيْرِي ذُ إِشْتُ ن رَفُضِيْحَتُ إِ زَبْدَا إِ وَارُ كُورُ أَدُ تَتَوَاتُوُ إِ زَبْدَا. 12 شَكُّ، أ سِيذِي ن زَعْسَكَرَاتُ، وَيِيْ إِتْفَدَجَابُنُ أَمْسَكْدُ، وَيِيْ إِتَوَاژَانُ تِيْرَآژُ ذُ وُورُ، سَشْنُ أَيِي تَقْمُتُ نَكُ حَاسَنُ، مَاعَارُ نَشْ كِيْغُ أَشْ نَاغَاوُسَا إِنُو ذِكُ وُفُوسُ.

13 زَهْدَمُ إِ سِيذِي، سَمْعَارَمُ سِيذِي، مَاعَارُ نَتَا إِفَكُ أَمْرُوزُ زَكُ وُفُوسُ ن إِعْقَانُنُ.

14 "أَقَا إِتَوَانَعْرُ أَسْ إِ ذِي د-تَوَاوَرُوعُ! أَسْ إِ ذُ أَيِي د-تُورُو يَمَا وَارُ إِتِيْرِي إِتَوَابَارَكُ. 15 إِتَوَانَعْرُ وَرِيَاژُ نِيْ د-يِيُوِيْنُ زَحْبَارُ أَصْبَحَانُ إِ بَابَا، إِنَا: "أَقَا إِتَوَاوَرُوُ أَشْ دُ وَحَنْجِيْرُ! وُشَا إِسْفَارُحُ -إِثْ أَمُو س وَاطَاسُ. 16 أُوْجُ أَرِيَاژُ نِيْ أَدُ يِيْرِي أَمُ تَشْدَامُ نِيْ إِسْفَرَبُ سِيذِي بَرَا مَا إِذْمُ زِي مَانُ أَيَا. أُوْجُ -إِثْ أَدُ إِسْرُ إِغُوبَايْنُ ن زَحْرِيْقُ عَارُ تَقُوتُ وُ إِ وُصُوبِي س وَسْرُودُحُ ن وُمنْغِي عَارُ طِيْنُ ن وَاسُ، 17 مِيْنِزِي نَتَا وَارُ ذُ أَيِي إِنْغِي ذِكُ وُعْدِيْسُ ن يَمَا. أَمُو تَدُورُ يَمَا ذُ أَنْضَرُ إِنُو وُشَا إِقِيْمُ وُعْدِيْسُ نَسْ إِكْسِي س دِيْسْتُ إِ زَبْدَا! 18 مَآيْمِي إِ د-فُغْعُ زَكُ وُعْدِيْسُ؟ مَا حِيْمَا أَدُ تَرْتَعُ نَامَارَا إِبْطُرُنُ ذُ وَشَضَانُ وَاهَا وُ حِيْمَا أَدُ فُضِيغُ وُسَانُ إِنُو ذِي رَفُضِيْحَتُ؟"

### أَسْكِيْ أَمْرُورُو ن وُجْدِيْدُ صِيْدَقِيْيَا إِ إِرْمِيَا

21 <sup>1</sup>أَوَاژُ نِيْ د-إِفْعُنُ زِي سِيذِي عَارُ إِرمِيَا، وُمي أَدْجِيْدُ صِيْدَقِيْيَا إِسَكُ غَارَسُ فَاشْحُورُ، مِيْسُ ن وُكُهَانُ مَالِكِيْبَا، ذُ صَافَانِيَا، مِيْسُ ن وُكُهَانُ مَاعَسِيْبِيَا، إِنَا: 2 "سَقْسَا مَاشَا سِيذِي حَانْعُ، مَاعَارُ نَابُوحَادَرَاَصَارُ، أَدْجِيْدُ ن بَابِيْلُ، إِنْمَنْعَا أَكِيْدَنْعُ. أَدُ تَاعُ سِيذِي أَدُ ذَايْنِغُ إِكُ إِشْتُ ن لَمُوعَجِيْرَا أَمُ مَامَشُ مَارَا لَمُوعَجِيْرَاتُ نَسْ، مَاْحِنْدُ أَدُ حَانْعُ إِحِيْدُ نَابُوحَادَرَاَصَارُ."

3 حَنِيْ إِنَا أَسْنُ إِرمِيَا: "أَمُو إِعَا تِيْنِيْمُ إِ صِيْدَقِيْيَا: 4 أَمُو إِ قَارُ سِيذِي، أَرَبِي ن إِسْرَائِيْلُ: حَرَاژُ، نَشْ أَدُ سَنَقْرَبِيْغُ ذِكُ إِفَاسَنُ نُوْمُ رَسَاتَاحُ إِ زِي تَمْنَعَامُ أَكْ-ذُ وُجْدِيْدُ ن بَابِيْلُ ذُ إِكَالْدَانِيْنُ، إِيْيُ ذُ أَوُمُ د-إِنْضُنُ بَارَا إِ رُحِيْبُ، وُ نَشْ أَدُ ثُنُ سُمُونْعُ ذِي رُوسْتُ ن تَنْذِيْنِتْ-أ. 5 نَشْ سِيْمَانْتُ إِنُو أَدُ كِيْدُومُ مَنْعُغُ س وُفُوسُ إِسُويْرَاضُنُ ذُ وُعِيْرُ إِجَهْدُنُ، س وَغَضَابُ ذُ وَسَعَارُ وُ س وُدُوقْرُ أَمْقَرَانُ ن وَغَضَابُ. 6 نَشْ أَدُ وَنْغُ إِمْرَدَاعُ ن تَنْذِيْنِتْ-أ، أَمُ إِوْدَانُ وُرَا ذُ زَمَارُ: نِيْشِي أَدُ مَثْنُ س إِجُ ن طَاعُونُ أَمْقَرَانُ.

1:21 'صَافَانِيَا' - إِسْمُ-أُ وَآيِنَتَا إِحْسُ أَدُ يِيْنِي 'وَيِيْ ث إِسْتُوقَارُنُ سِيذِي'.

١٧ أَوَاذِي أَسْ، أَمُو إِ إِقَارِ سِيدِي، نَشْ أَدْ سَعْدُوْعُ صِيْدَقِيْيَا، أَجْدَجِيْدُ نِ يَاهُوْدَا، ذِ إِمْسَخَارُنْ نَسْ ذِ رُكْنَسْ نَسْ نِي إِقِيْمِنْ ذِي تَنْذِيْنَتْ-أَ زِي طَاعُوْنُ، زِي سِيْفُ وَ زِي رَاْرُ، ذِكْ وَفُوْسُ نِ نَابُوْحَادْرَاَصَارُ، أَجْدَجِيْدُ نِ بَابِيْلُ، وَ ذِكْ وَفُوْسُ نِ رُعْدِيَاْنِ نَسْنِ وَ ذِكْ وَفُوْسُ نِ يَنِي يَارَزُوْنِ ثُوْدَارْتْ نَسْنِ. نَتَاْ أَدْ ثَنْ إِنْغُ سِ رَفْعُ نِ سِيْفُ وَ نَتَاْ وَارِ إِتْجِيْبِي، وَارِ إِسْعِيْرِي وَ وَارِ يَارْحَمُ. “

١٨ ”إِ رُكْنَسْ-أَ أَدْ تَنْبِيْدُ: أَمُو إِ إِقَارِ سِيدِي: خَزَارُ، نَشْ كِيْعُ أَوْمْ أْبْرِيْدُ نِ ثُوْدَارْتْ ذِ وَبْرِيْدُ نِ رُهُوْتْ. ٩ وَنِي إِ عَا إِقِيْمِنْ ذِي تَنْذِيْنَتْ-أَ، أَدْ إِتْوَانْعُ سِ سِيْفُ، نِيْعُ سِ رَاْرُ، نِيْعُ سِ طَاعُوْنُ، مَاشَا وَنِي رَاَيْسُ إِ عَا إْفْعُنْ وَشَا أَدْ إِغْدُوْ عَاْرَ إِكَالْدَانِيْبِيْنِ إِنِّي كَنِيْبُوْ أَحْصَارُنْ، أَدْ إِقِيْمُ إِدَارُ وَشَا رَعْمَارُ نَسْ أَدْ أَسْ يِيْرِي أَمْ تُكْشَاضَتْ. ١٠ مَاعَاْرُ نَشْ أَرِيْعُ-د سِ وَوَدْمُ إِنْوُ صِيْدُ إِ وَمَشَانُ-أَ، وَارِ إِدْجِي إِ رُحَارُ، أَمُو إِ إِقَارِ سِيدِي. أَمْشَانُ-أَ أَدْ إِتْوَاْسَعْدُوْ ذِكْ وَفُوْسُ نِ وَجْدَجِيْدُ نِ بَابِيْلُ وَ نَتَاْ أَدْ أَسْ إِفْدُ تِيْمَسِي. “

### خُ تَادَارْتْ إِكْلُذْنُ نِ يَاهُوْدَا

١١ زِي جِيْهَتْ نِ تَادَارْتْ نِ وَجْدَجِيْدُ نِ يَاهُوْدَا، سَرْم-د كَنِيْبُوْ إِ وَاَوَاْرُ نِ سِيدِي:

١٢ ”أَ تَادَارْتْ نِ دَاوُوْدُ، أَمُو إِ إِقَارِ سِيدِي: سَكْدَمُ نِيْشَانُ ذِي تَفُوْتْ، فَكَمْ وَنِي إِتْوَاكْشُضُنْ رُكْ وَفُوْسُ نِ وَنِي إِحْصَارُنْ، نِيْعُ أَدْ يَارَزُ وَسَعَارُ إِنْوُ أَمْ تَمْسِيْ أَرَامِي وَارِ إِزْمَارُ وَرَاْ ذِ إِحْ أَدْ تِ إِسْخَسِيْ عَاْدُ زِي سِيْبْتُ نِ تَمْكَاْ نُومُ تِيْعَفَانِيْنِ.

١٣ خَزَارُ، أَدْ شَمُ رَفْعُ، شَمُ تَنِي إِزْدَعْنُ ذِي تِيْسَارْتْ، شَمُ، أَ نَاْصَصَارْتْ نِ رُوَاطَا، أَمُو إِ إِقَارِ سِيدِي. كَنِيْبُوْ تَقَارْمُ: ’مَانُ وَنِ إِزْمَارُنْ أَدْ عَاْرَتُغُ د-إِهْوَا، مَانُ وَنِ إِزْمَارُنْ أَدْ د-يَادَفُ عَاْرُ تَرْدِيْعِيْنِ تَعُ؟‘ ١٤ نَشْ أَدْ كَنِيْبُوْ عَاْفِيْعُ عِلَاْحَسَابُ رُعِيْدَجْتُ نِ تَمْكَاْ نُومُ، أَمُو إِ إِقَارِ سِيدِي. نَشْ أَدْ كَعُ تِيْمَسِيْ ذِكْ وَرَعَاْرُ نَسْ نِي إِ عَا إِشْنُ مَارَاْ مِيْنِ ذِ أَسْ د-إِنْصُنْ. “

22 ”أَمُو إِ إِقَارِ سِيدِي: ’هُوَا عَاْرُ تَادَارْتْ نِ وَجْدَجِيْدُ نِ يَاهُوْدَا، إِنِي ذِيْنِ أَوَاْرُ-أَ، ٢ أَدْ تَنْبِيْدُ: أَ أَجْدَجِيْدُ نِ يَاهُوْدَا، وَنِي إِقِيْمِنْ خُ رَعَارُشُ نِ دَاوُوْدُ، سَرْ إِ وَاَوَاْرُ نِ سِيدِي، شَكْ ذِ إِمْسَخَارُنْ نَكْ ذِ رُكْنَسْ نَكْ إِ إِتَادْفَنُ زِي ثُوْوَرَا-يَا! ٣ أَمُو إِ إِقَارِ سِيدِي: كَمْ رَحَقُ ذِ تَسْكَدَاْ وَ سَنْجَمُ مِيْنِ إِتْوَاكْشُضُنْ رُكْ وَفُوْسُ نِ وَنِي إِحْصَارُنْ. وَارِ حْصَارُمُ، وَارِ شَانْمُ رُبَارَانِي ذِ وَبُوْجِيْرُ ذِ تَاْجَانْتِشْ. وَارِ سِيْرِيْرِمُ إِدَامِنِ إِمْرَدَاكْنِ ذِي تَمُوْرْتْ-أَ! ٤ مَارَاْ كَنِيْبُوْ أَدْ تَكْمُ أَوَاْرُ-أَ سِ ثِيْدَتْ، حَنِيْ أَدْ د-أَدْفَنُ إِجْدَجِيْدُنْ زِي ثُوْوَرَا نِ تَنْذِيْنَتْ-أَ، إِنِي إِ عَا إِقِيْمِنْ خُ رَعَارُشُ نِ دَاوُوْدُ، إِنِي إِ عَا إِذْنُهْنِ إِكَارُوْتُنْ ذِ بِيْسَانُ، نَتَاْ ذِ إِمْسَخَارُنْ نَسْ ذِ رُكْنَسْ نَسْ. ٥ مَارَاْ وَارِ تَسْرِيْمُ شَا عَاْرُ وَاَوَاْرُنْ-أَ، أَمُو إِ جُوْدَجُغُ إِ يِيْخَفُ إِنْوُ، إِقَارِ سِيدِي، أَدْ تَدُوْرُ تَادَارْتْ-أَ ذِ رُخِيْرِبْتْ. “

٦ ”مَاعَاْرُ أَمُو إِ إِقَارِ سِيدِي خُ تَادَارْتْ نِ وَجْدَجِيْدُ نِ يَاهُوْدَا: ’شَكْ تُوسِيْدُ أَيْبِي خُ رَحَاَصَارُ أَمْ جِيْلَعَاْدُ وَ أَمْ تَقِيْشْتُ نِ لُوْبَتَانُ! وَشَتْ، مَارَاْ نَشْ وَارِ شَكْ تَكْعُ ذِ رَحْزَا، تِيْنِدَامُ وَارِ إِزْدِيْعُنْ. ٧ نَشْ أَدْ حُوْرُغُ صِيْدُ نَكْ إِمْحَايِنُ، كُوْرُ إِحْ سِ رَسْنَاْحُ نَسْ إِ وَنْعَايُ. يِيْنِيْبِيْ أَدْ قَسْنُ تِيْشَجِيْرَاْ نَكْ نِ تَنْكَلْتُ إِ إِشْتَانُ أَطَاسُ سِ شُوَاَقَاْرُ نَسْنِ وَشَا أَدْ نَشْ وَشْنُ إِ تَمْسِي. ٨ حَنِيْ أَدْ د-كُنْ أَطَاسُ نِ رُكْنُوْسُ خُ تَنْذِيْنَتْ-أَ، أَدْ إِنِيْنِ، كُوْرُ إِحْ إِ وَمُقَارَابُ نَسْ: مَايَمِيْ

سِيْدِي إِيَّا أُمُو إِي تَنْدِيْنْتْ-أَ تَامَقْرَانْتْ ؟ <sup>9</sup> أَدَّ إِيْنِيْن: مِيْنِيْزِي نِيْنِيْيِي سَمْحُنْ ذِي رَعَاهُدُنْ سِيْدِي، أَرَبِّي نَسْنُ، وَشَا وَصَارُنْ إِي إِرْبِيْشُنْ نَعْنِيْ وَشَا دُوْرُنْ نَسَّخَارُنْ أَسْنُ. “

### خُ سَالُوْمُ

<sup>10</sup> «وَارْ تَرُوْمُ خُ وَمُتِيْنُ وَ وَاْرَ حَاسَ شَانْمُ أَكْجُدُوْر. رُوْمُ خُ وَنِيْ يُوِيُوْرُنْ، مَاعَارُ نَتَاعْمَارُصُ أَدَّ-د-عِقْبُ، عَمَارُصُ أَدَّ إِيْرَارُ عَادُ تَامُوْرْتْ نَسْ مَاْيِي إِيْحَزُقُ. <sup>11</sup> مَاعَارُ أُمُو إِي إِقَارُ سِيْدِي خُ سَالُوْمُ، مِيْسُ نْ يُوْشِيْيَا، أَجْدَجِيْدُ نْ يَاهُوْدَا، وَنِيْ إِيْدُوْرُنْ ذُ أَجْدَجِيْدُ ذِكْ وَمُشَانُ نْ بَابَاسُ يُوْشِيْيَا وَنِيْ-د-إِفْعُنْ زَكْ وَمُشَانُ-أ: نَتَاعْمَارُصُ أَدَّ-د-عِقْبُ ذِيْنِيْ عَادُ. <sup>12</sup> مَاعَارُ ذِكْ وَمُشَانُ مَاْنِيْ ثْ نَدُهْنُ ذِي تَمْحَبَاسْتْ، ذِيْنِيْ إِي عَا إِمْتْ، عَمَارُصُ أَدَّ إِيْرَارُ تَامُوْرْتْ-أَ عَاوَدُ. “

### خُ يَاهُوِيَاقِيْمُ

<sup>13</sup> «أَحِيْبُ إِي وَنِيْ إِي عَا إِيْسِيْدُنْ تَارْذِيْعْتْ نَسْ سْ رُمُوْعُصِيْيْتْ، وَ تِيْعُوْرْفِيْنْ نَسْ سْ رُغُشْ، وَنِيْ إِيْسَخْدَامُنْ وَنِيْ ثْ يُوْدَسُنْ نَهْرَا أَخْدَجُصُ وَ وَاْرَ ذُ أَسْ إِيْتِيْشُ رُمُوْنْتْ نَسْ، <sup>14</sup> وَنِيْ إِقَارُنْ: نَسْ أَدَّ سَبْدَعُ إِي يِيْحَفُ إِيْوُ إِيْشْتُ نْ تَرْذِيْعْتْ يُوْعِرَانُ أَطَاسُ سْ تَشُوْرْفِيْنْ إِيْوَسْعُنْ، حَنِيْ أَدَّ دَايْسُ إِيْكَ تِيْبُوْرَجَاتِيْنْ وَشَا أَدَّ تْ إِسْقَفُ سْ وَكُشُوْصُ نْ تَشَجِيْرَا نْ نَتَكَلْتْ وَشَا أَدَّ تْ إِيْرُوْفُ سْ تِيْنَتَاْ تِيْرَكُوْغِيْنْ. <sup>15</sup> مَا تَدُوْرْذُ ذُ أَجْدَجِيْدُ وَمِيْ تَمْحِيْرُوَارْدُ زِي سِيْبِيْثُ نْ تَنَكْلِيْنْ ؟ بَابَاسُ مَا وَارْ إِيْشِيْ، مَا وَارْ إِيْوِيْ وَ مَا وَارْ إِيْكَ رُحُقُ ذُ نَسْكَدَا ؟ نَتَاْ تُوْعَا مَلِيْحُ حَاسُ حَنِيْ ! <sup>16</sup> نَتَاْ إِيْحَكْمُ تَامَسْرَاشْتُنْ وَ نِيْ إِيْوَاْحَصَارُنْ ذُ وَ مَزْرُوْصُ. تُوْعَا مَلِيْحُ حَاسُ حَنِيْ. مَا أَيَا وَارْ إِيْحَسُ أَدَّ يِيْنِيْ أَقَا بِنَادَمُ إِيْسُنْ أَيِيْ ؟ ، أُمُو إِي إِقَارُ سِيْدِي. <sup>17</sup> مَاشَا تِيْطَاوِيْنْ نَكْ ذُ وَوُرْ نَكْ أَقَا تَنْتْ مَغِيْرُ خُ تِيْزِي نَكْ وَاهَا، وَ خُ إِيْدَامُنْ إِيْمَزْدَاكُنْ مَاْحِنْدُ أَدَّ نُنْ نَسِيْرْزُدُ، وَ خُ دَدَجُ ذُ وَبِعْجُ، مَاْحِنْدُ أَدَّ نُنْ نَكْدُ. “

<sup>18</sup> «سْ وَبِيْيِي، أُمُو إِي إِقَارُ سِيْدِي خُ يَاهُوِيَاقِيْمُ، مِيْسُ نْ يُوْشِيْيَا، أَجْدَجِيْدُ نْ يَاهُوْدَا: نِيْنِيْيِي وَارْ حَاسُ شَطْنُنْ: أَحْ، وَمَا! نِيْغُ! أَحْ، وَنُشْمَا! نِيْنِيْيِي وَارْ شَطْنُنْ: أَحْ، سِيْدِي! نِيْغُ! أَحْ، لِعَاْصِيْمُ! <sup>19</sup> أَدَّ إِيْوَانُضْرُ إِيْجُ نْ وَنُضَارُ نْ إِيْجُ نْ وَغِيُوْرُ. أَدَّ ثْ جَارُنْ وَ أَدَّ ثْ نُضَارُنْ عَارُ رَاكُوْجُ، بَارَا إِي تِيُوُوْرَا نْ وَرَسَالِيْمُ. “

### خُ كُوْنُ-يَاهُو

<sup>20</sup> «كَعَادُ خُ إِيْدُوْرَارُنْ نْ لُوْبَنَانْ، سَعُوْيُ وَشَا سَكَاعَدُ تَمِيْجَا نَمُ خُ بَاشَانْ. سَعُوْيُ-د-عَاوَدُ زِي أَبَارِيْمُ، مَاعَارُ مَارَا إِيْنِيْ شَمُ إِيْحَسُنْ تُوَارْزَارُنْ. <sup>21</sup> نَسْ سِيُوْرُغُ أَكِيْدَمُ رَاْمِيْ شَمُ تُوْعَا ذِي رَاْمَانْ، شَمُ مَاشَا تَنِيْدُ: نَسْ وَارْ خُسْعُ أَدَّ سَرْعُ؛ أُمُو إِي ثْ تَنَكِيْدُ زِي تَمَزِيْ نَمُ، مَاعَارُ شَمُ تُوْعَا وَارْ تَتَخَسُدُ أَدَّ نَسْرُدُ إِي تَمِيْجَا إِيْوُ. <sup>22</sup> مَارَا إِيْمَكْسَاوُنْ أَدَّ نُنْ يَارُوْسُ وَسَمِيْصُ وَشَا إِيْ شَمُ إِيْحَسُنْ أَدَّ وَبُوْرُنْ ذِي تَمْحَبَاسْتْ. حَنِيْ أَدَّ تَشُصْحِيْدُ وَشَا أَدَّ تَنَفُصْحُدُ زِي سِيْبِيْثُ نْ مَارَا تُوْعَفْنَا نَمُ. <sup>23</sup> شَمُ، أْ تَنِيْ إِيْدَعْنُ خُ إِيْدُوْرَارُنْ نْ لُوْبَنَانْ، تَنِيْ إِيْحَبُصُنْ ذِي تَشَجِيْرَا نْ تَنَكْلِيْنْ، مَاْمَشُ إِي عَا تَرَهَارْدُ حَمِيْ ذُ أَمُ دُ إِي عَا يَاسُنْ رُوْجِعُ، زَحْرِيْقُ أَمُ إِيْشْتُنْ تَتَارُو! “

<sup>24</sup> «سْ تِيْدَتْ أَمُ دَارْغُ نَشْ، أُمُو إِي إِقَارُ سِيْدِي: وَآخَا مَارَا كُوْنُ-يَاهُو، مِيْسُ نْ يَاهُوِيَاقِيْمُ، أَجْدَجِيْدُ نْ يَاهُوْدَا، تُوْعَا ذُ نَحَادَنْتْ نْ وَشَمِيْعُ ذِكْ وَفُوْسُ إِيْوُ، أَقَا أَدَّ شَكْ كُسْخُ سَنِيْ. <sup>25</sup> نَسْ أَدَّ شَكْ وَشَعُ ذِكْ وَفُوْسُ نْ بِيْ يَارَزُوْنُ تُوْدَارْتْ نَكْ وَ ذِكْ وَفُوْسُ نْ وَنِيْ زِي تَنَكُوْدُدُ، ذِكْ وَفُوْسُ نْ نَاْپُوْخَاذَرَاْصَارُ، أَجْدَجِيْدُ نْ بَابِيْلُ، وَ ذِكْ وَفُوْسُ نْ إِي

كَالذَّلَانِيَيْنِ. <sup>26</sup> شَكَ ذِي مَآشَ، أَذْ كَتَبُو نَضَارِعَ عَارَ إِشْتِ نِ ثَمُورْتِ نَعْنَيْتُ مَانِي وَارَ تَحْرِيْقِمَ، وَشَا ذِييَ أَذْ نَمْتَمُ. <sup>27</sup> وَارَ تَعْبِيْقِيْمَعْمَارُصَ عَارَ ثَمُورْتِ نِي ذِي ثَمُرْمَ مَاحِنْدُ أَذْ عَارَسَ د-تَعْقِيْمَ. “  
<sup>28</sup> ”مَا كُونُ-يَاهُو أَرِيَا-أَ ذِ إِجْ نِ وَغَارَافِ إِمْنَصَارَ، يَارَزُّ ؟ نِيْعُ نَتَا ذِ إِجْ نِ وَغَارَافِ وَارَ ثِ إِتْحَسَ عَادُ وَرَا ذِ إِجْ ؟ مَآيِي ثِ حَجَارُنِ، نَتَا ذِ زَارِيْعَتِ نَسْ، نَضَارُنِ ثِنِ عَارَ إِشْتِ نِ ثَمُورْتِ وَارَ تِ سِيْنِنِ ؟ <sup>29</sup> ”تَاْمُورْتِ، تَاْمُورْتِ، تَاْمُورْتِ، سَزُّ إِ وَارَا زِ نِ سِيْذِي. <sup>30</sup> ”أَمُو إِ إِقَارَ سِيْذِي: ”زَمَ أَرِيَا-أَ نَهْرَا إِحْنَجِيْرِنِ، إِجْ نِ وَرِيَا زِ نِي وَارَ عَارَ إِذِجِي زَهِيْرُ ذِكْ وَوَسَانِ نَسْ. مَاعَارَ وَرَا ذِ إِجْ رِكْ وَارَاوُ نَسْ أَذْ عَارَسَ يِيْرِي زَهِيْرَ أَرَامِي إِ عَا إِقِيْمَ حُ زَعَارُشِ نِ دَاوُوْدُ وَ أَذْ إِحْكَمَ عَاوُدُ ذِي ثَمُورْتِ نِ يَاهُوْدَا.“

### تَاسَطَا إِسْكُنْدُنْ

**23** <sup>1</sup> ”وَشْتِ حُ إِمِكْسَاوُنِ إِ انْقَنَ وَ سَزُوْرَارَانِ وَدَجِي نِ دَمَانِي اِنُو نِ ثَارُوسَا، أَمُو إِ إِقَارَ سِيْذِي. <sup>2</sup> ”سَ وُيْنِي أَمُو إِ إِقَارَ سِيْذِي، اَرْبِي نِ إِسْرَائِيْلِ، حُ إِمِكْسَاوُنِ نِي يَارْكُوسُنِ رَكْنَسِي اِنُو: كَنِيْبُو شُورَارْمَ وَدَجِي اِنُو وَشَا ثُوْرَرْمَ حَاسِنِ. كَنِيْبُو وَارَ ثِنِ نَحْصِيْمَ. حَزَارُ، نَشْ أَذْ حَزْفِغِ زِي ثُوْعَفْنَا ذِ ثَمْكََا نُوْمَ، أَمُو إِ إِقَارَ سِيْذِي. <sup>3</sup> ”نَشْ أَذْ سَمُوْنِغَ مِيْنِ إِقِيْمِنِ نِ وَوُدَجِي اِنُو زِي مَارَا ثِيْمُورَا، مَانِي حَاسِنِ وَرَزْعُ. نَشْ أَذْ ثَنْتِ أَرْعُ عَارَ زَمْدَاوُدُ نَسْنَتِ، أَذْ اَرُونْتِ، أَذْ مَارِنِيْنْتِ. <sup>4</sup> ”نَشْ أَذْ اَسْنَتِ حُغْ إِمِكْسَاوُنِ نِي ثَنْتِ إِ عَا يَارُوسُنِ. نِيْثِنِي وَارَ تَكُوْدُنْتِ عَادُ وَ وَارَ تَنَحْرِيْعَتِ وَ وَارَ تُوْدِيْرِيْنْتِ، أَمُو إِ إِقَارَ سِيْذِي.“  
<sup>5</sup> ”حَزَارُ، أَذْ د-أَسْنِ وَوَسَانِ، أَمُو إِ إِقَارَ سِيْذِي، أَقَا نَشْ أَذْ سَكَرْغُ إِ دَاوُوْدُ إِجْ نِ وَغُدُو نِ نُسْكَدَا. نَتَا أَذْ إِحْكَمَ أَمَ وَجِدْجِيْدُ، أَذْ إِفْرَحُ وَشَا أَذْ اِيْكَ رُحِقُ ذِ نُسْكَدَا ذِي ثَمُورْتِ. <sup>6</sup> ”ذِكْ وَوَسَانِ نَسْ أَذْ اِنُوَاَسْنَجِمَ يَاهُوْدَا وَشَا إِسْرَائِيْلِ أَذْ اِذْدَعُ ذِي زَامَانِ. وَآ أَذْ يِيْرِي ذِ إِسْمِ إِ زِي ذِ أَسْ إِ عَا زَاْعَانُ: سِيْذِي، ثَاَسْكَدَا نَحْ.“  
<sup>7</sup> ”سَ وَيْنِي، حَزَارُ، أَذْ د-أَسْنِ وَوَسَانِ، أَمُو إِ إِقَارَ سِيْذِي، وَارَ قَارُنِ عَادُ: ”سَ ثِيْنْتِ أَمَ إِدَارَ سِيْذِي نِي د-اِسُوْفَعْنُ اِيْثُ نِ إِسْرَائِيْلِ زِي مِيْصْرَا“، <sup>8</sup> ”مَآشَا: ”سَ ثِيْنْتِ أَمَ إِدَارَ سِيْذِي نِي د-اِسْكَاعْدُنِ زَارِيْعَتِ نِ تَادَارْتِ نِ إِسْرَائِيْلِ، وَنِي ثِنِ د-يَاْرِيْنِ زِي ثَمُورْتِ نِ شَامَالِ وَ زِي مَارَا ثِيْمُورَا مَانِيْسَ حَاسِنِ وَرَزْعُ. نِيْثِنِي أَذْ زِدْعُنِ ذِي ثَمُورْتِ نَسْنِ.“

### حُ إِنَابِيِيْنِ

<sup>9</sup> ”حُ إِنَابِيِيْنِ. ”وُرُ إِئُو اِنُوَارُورُ ذِي دَاخِرُ اِنُو، مَارَا إِحْسَانِ اِنُو تَارْجِيْجِيْنِ. نَشْ ذُوْرْعُ أَمَ إِجْ نِ وَمُسْشُورُ، أَمَ وَرِيَا زِ نِي يَارْنِي بِيْبُو، زِي سَبِيْبُ نِ سِيْذِي، وَ زِي سَبِيْبُ نِ وَارَاوَرِنِ نَسْ إِفْدَسُنِ. <sup>10</sup> ”مَاعَارَ تَاْمُورْتِ ثُشُورُ سَ يِنِي إِزْنَانِ، مَاعَارَ تَاْمُورْتِ ثُشُصْنُ زِي سَبِيْبُ نِ نَعْرْتِ، دَمَانِي نِ هَدُو وَرُغْنَتِ. مَانِي حَسْنُ أَذْ اَوْصُنِ أَقَا-ثِ ذِ اَعْقَانِ، وَرَا ذِ جَهْدُ نَسْنِ وَارَ إِذِجِي شَا نِيْشَانِ. <sup>11</sup> ”مَاعَارَ أَمَ وَنَابِي أَمَ وَكِهَانُ ثُوَاْفِشْدُنِ، عَادُ ذِي تَادَارْتِ اِنُو تَاْفَعُ ثُوْعَفْنَا نَسْنِ، أَمُو إِ إِقَارَ سِيْذِي. <sup>12</sup> ”سَ وَيْنِي أَذْ د-أَسْنِ اِدُوْرُ وَبَرِيْدُ نَسْنِ أَمَ إِجْ نِ رُوْصَا اِتْحَرُوْدُ جُوْصُ ذِي تَادَجِسْتِ. أَذْ ثُوَاْعَارِنِ وَ نِيْثِنِي أَذْ زَايْسِ د-وُصَانِ، مَاعَارَ أَذْ حَاسِنِ د-سَهُوِيْعُ إِشْتِ نِ ثُشِي ثَاعْفَانْتِ ذِكْ وَسْكَوَاْسِ إِ زَايْسِنِ إِ عَا حَزْفِغِ، أَمُو إِ إِقَارَ سِيْذِي.“

22:25 'بَنِي يَارزُونُ ثُوْدَارْتُ نَكْ' - سَ نَعْبِيْرَانِيْبُ نِي يَنِي يَارزُونُ زَعْمَارُ نَكْ.

23:1 'إِمِكْسَاوُنْ' - نِيْعُ إِنِيْشَانُ.



13 "أَفَا نَشُ زُرَيْعُ تُوْبُوهُرِيَا عَارَ إِنَابِيَيْنَ ن سَامَارِيَا: نِيْثِي تُوْعَا تَتَابُنْ س بَاعَلْ وُشَا تَعَارَانَ رُكُنْسُ إِنْو. 14 عَارَ إِنَابِيَيْنَ ن وُرُسَالِيْمَ مَاشَا زُرَيْعُ نَعِي: نِيْثِي زَنَانَ وُشَا وُيُورُنْ أَمَّ سَخَارِيْقَنَ وُشَا سَجْهَدُنْ إِقَاسَنَ ن إِعْقَانَنَ أَرَامِي وُرَا ذَ إِيْحَ وَارَ د-إِعْقَبْ زَكْ وَبُرِيْدُ نَسْ أَعْقَان. مَامَشْ تُوَاوِيْعُ نَشْ مَارَا إِدْسُنْ أَمَّ سَادُوْمَ، وُشَا إِمَزْدَاعُ ن وُرُسَالِيْمَ إِنْشْ أَمَّ عَامُوْرَا. 15 س وُيْبِي، أَمُو إِقَارَ سِيْذِي ن زُعْسَكَارَاتْ، أَرِيْنِ ن إِسْرَائِيْلَ: خَزَارُ، نَشْ أَدْ وُشَعْ شِيْحَ ذَ مَاشَا إِرُكُنْس-أَ وُرَا ذَ أَمَانَ ن أَرْهَاجَ مَاحِنْدُ أَدْ ثُنْ سُوْن، مِيْزِي زَكْ إِنَابِيَيْنَ ذِي وُرُسَالِيْمَ إِفْع-د وُعْسَبْ ن شَارِيْعَا عَارَ مَارَا تَامُوْرَتْ. 16 أَمُو إِقَارَ سِيْذِي ن زُعْسَكَارَاتْ: وَارَ تَسْرِيْمَ شَا إِ وَاوَارُنْ ذَ إِنَابِيَيْنَ نِيْ ذَ أَوْمَ إِنْتَبَانَ. نِيْثِي سَاوَارُنْ بَاطُ. نِيْثِي سَاوَارُنْ إِشْتْ ن ثَمْرِيُوْتْ ن وُوْرُ ن يِيْحَفْ نَسْنُ إِ وَارَ إِدْجِيْنْ ذَ ثَمْرِيُوْتْ زَكْ وُقْمُوْمَ ن سِيْذِي. 17 زُبْدَا قَارُنْ إِيْنِيْ ذَ أَيْبِي إِسْحَقَارَانَ: سِيْذِي إِنَا إ-ث، أَدْ عَارُوْنْ يِيْزِي زَهْنَا! وُ إِ كُوْرُ إِيْحَ وَنِيْ إِكُوْرُنْ ذِي زَفْسَاحْتْ ن وُوْرُ نَسْ، قَارُنْ: وَارَ ذَ حَاوَمَ إِتْمَسَارَ وُرَا ذَ إِيْحَ ن زُعَاْرَا! 18 مَاعَارَ مَانَ وَنْ إَقِيْمَنَ إِبْدُ ذِي رُحْرَقَتْ ن إِمَشَاوَارُنْ ن سِيْذِي وُشَا إِرْزَا أَوَارُ نَسْ وُ إِسْرَا أَسْ ؟ وَيِ إِسْحَسَنَ إِ وَوَارُ نَسْ وُشَا إِسْرَا عَارَسْ ؟ 19 خَزَارُ، ثَاَحَارِيَاضْتْ ن سِيْذِي، إِفْع-د رَائِيْسَ وَسَعَارَ، أَمَّ إِشْتْ ن ثُحَارِيَاضْتْ ثُرْزِيْبُ نِيْ دَ إِ عَا إِهْوَانُ حُ وُرْدُجِيْفْ ن إِعْقَانَن. 20 أَعْصَابْ ن سِيْذِي وَارَ د-إِدْيِكُوِيْرُ شَا أَرُ إِ عَا يِيْزِيْنْ إِحَارِيْصَنَ ن وُوْرُ نَسْ. ذِكْ وَنُكَارُ ن وُوْسَانُ أَدْ أَسْ ثُفْهَمْمَ س زُفْهَامَتْ ثُكْمُرُ. 21 نَشْ وَارَ د-سَكِيْعْ شَا إِنَابِيَيْنَ نِيْ، وَاحَا أَمِّي كُوْرُنْ نِيْثِي. نَشْ وَارَ عَارَسُنْ سِيُوْرُغْ شَا، وَاحَا أَمِّي بَدَانَ أَدْ بَنَانَ زَكْ يِيْحَفْ نَسْن. 22 مَزِي قِيْمَنَ نِيْثِي بَدَنُ ذِي زَهْرَقْتْ ن إِمَشَاوَارُنْ إِنْو، إِرِيْ أَرِيْنْ زُكُنْسُ إِنْو أَدْ إِسْرَا إِ وَاوَارُنْ إِنْو وُ إِرِيْ أَرِيْنْ ثُنْ أَدْ د-ذُوْرُنْ زَكْ وَبُرِيْدُ نَسْنُ أَعْقَانُ وُ زِي زُعَاْرُ ن ثَمْكََا نَسْن. 23 مَا نَشْ ذَ إِيْحَ ن أَرْبِي زِي رَادَاسْ، أَمُو إِقَارَ سِيْذِي، وَارَ إِدْجِيْ إِيْحَ ن أَرْبِي زِي رَاكُوْجَ ؟ 24 مَا إِرْمَاْرَ شَانَ يِيْجَنُ أَدْ إِنْوْفَارَ ذِكْ إِمُوْشَانَ إِنْوْفَارُنْ، أَرَامِي نَشْ وَارَ ثَ تَزْرَعُ، إِقَارَ سِيْذِي. مَا وَارَ إِدْجِيْ ذَ نَشْ وَنِيْ إِشُوْرُنْ أَجَنَّا ذَ ثَمُوْرَتْ ؟، إِقَارَ سِيْذِي. 25 نَشْ سَرِيْعَ مِيْنِ قَارُنْ إِنَابِيَيْنَ نِيْ إِنْتَبَانَ أَمَّ سَخَارِيْقَنَ ذِكْ يِيْسَمَ إِنْو، قَارُنْ: 'تُوْعَا عَارِيْ إِشْتْ ن ثِيْرَجَا، إِشْتْ ن ثِيْرَجَا! 26 عَارَسْ أَرُ مَزْمِي عَادُ أَدْ إِرِيْنْتْ ثِيْرَجَا ذِكْ وُوْرُ ن إِنَابِيَيْنَ نِيْ إِنْتَبَانَ أَمَّ سَخَارِيْقَنَ ؟ نِيْثِي ذَ إِنَابِيَيْنَ ن وُشْمَاطُ ن وُوْرُ ن يِيْحَفْ نَسْن، 27 نِيْ يَارُوْرُونَ أَدْ أَرْنَ زُكُنْسُ إِنْو أَدْ إِنْو إِسْمَ إِنْو س ثِيْرَجَا نَسْن نِيْ ثِيْجَانُ إِيْحَ وَنَعْنِي، أَمَشَاوُ إِبَابَاتْنِ نَسْن تُوْنُ إِسْمَ إِنْو س بَاعَلْ. 28 أَنَابِي نِيْ عَارَسْ إِشْتْ ن ثِيْرَجَا، أَجْ-إِثْ أَدْ تَ إِحَاجَا، وُ أَنَابِي نِيْ عَارَ إِدْجَ وَوَارُ إِنْو، أَجْ-إِثْ أَدْ إِسِيُوْرُ أَوَارُ إِنْو س ثِيْدَتْ. مَاعَارَ مِيْنِ د-يِيُوْبِيْنُ رُوْمَ عَارَ إِمْنُذِي، إِقَارَ سِيْذِي. 29 مَا وَارَ إِدْجِيْ وَوَارُ إِنْو أَمَّ ثَمْسِي، إِقَارَ سِيْذِي، وُشَا أَمَّ إِيْحَ ن وَفْضِيْسُ إِرْزَبْرُنْ ثَاَصْرَاْتْ ؟ 30 س وُيْبِي، خَزَارُ، نَشْ أَدْ زَفْعُ إِنَابِيَيْنَ نِيْ، أَمُو إِقَارَ سِيْذِي، إِنِيْ إِتَاشَارُنْ أَوَارُنْ إِنْو إِيْحَ ن وَنَعْنِي. 31 خَزَارُ، نَشْ أَدْ زَفْعُ إِنَابِيَيْنَ نِيْ، إِقَارَ سِيْذِي، إِنِيْ إِسْخَدَامَنُ إِرْسَ نَسْنُ وُ زَائِيْسُ إِ سَاوَارُنْ: 'نَبْتَا إِقَارَ ...! 32 خَزَارُ، نَشْ أَدْ زَفْعُ إِنِيْ إِتَبَانَ س ثِيْرَجَا إِحَارِيْقَنُ، أَمُو إِقَارَ سِيْذِي. نِيْثِي تَحَاَجَانُ ثِيْرَجَا نِيْ وُ أَمُو إِ تَعَارَانَ زُكُنْسُ إِنْو زَكْ إِحَارِيْقَنَ نَسْنُ ذَ زُهَارَدُ نَسْنُ إِبْطُرُنْ. نَشْ مَاشَا وَارَ ثُنْ د-سَكْغُ وُ وَارَ ذَ أَسْنُ وَشِيْعَ أَوَارُ. نِيْثِي وَارَ ذَ جِيْنُ ذَ نَفْعُ إِرُكُنْسُ، أَمُو إِقَارَ سِيْذِي."

33 "حَمِي شَكْ إِ عَا إِسْفَسَا إِيْحَ ن زُكُنْسُ نِيْعُ إِيْحَ ن وَنَابِي نِيْعُ إِيْحَ ن وَكُهَانَ، أَدْ يِيْنِي: 'مِيْنِ إِعْمَا حَنِي زُحُوْمَ إِسَاكُوَادُنْ ن سِيْذِي ؟' ، حَنِي شَكْ أَدْ أَسْنُ ثِيْنِيْدُ: 'مِيْنِ إِعْمَا حَنِي زُحُوْمَ إِسَاكُوَادُنْ ؟' ، أَدْ كُنِيُوْ نَضَارُعُ جَعْ!، أَمُو إِقَارَ سِيْذِي. 34 أَنَابِي ذَ وَكُهَانَ ذَ زُكُنْسُ نِيْ إِقَارُنْ: 'زُحُوْمَ إِسَاكُوَادُنْ ن سِيْذِي ؟' ، أَرِيَاْرَ نِيْ ذَ تَادَارْتْ نِيْ أَدْ زَائِيْسَ خَزْفُ. 35 أَمُو إِتْخَصَا أَدْ ثِيْنِيْمَ، كُوْرُ إِيْحَ إِ وَفْقَارَبْ نَسْ وُ كُوْرُ إِيْحَ إِ وَمَاسْ: 'مَامَشْ حَاكْ د-يَاْرَا سِيْذِي ؟' ، وُ: 'مِيْنِ إِنَا سِيْذِي ؟' 36 وَارَ ثِيْدَارْمَ عَادُ زُحُوْمَ إِسَاكُوَادُنْ ن سِيْذِي، مَاعَارَ زُحُوْمَ إِسَاكُوَادُنْ ن سِيْذِي أَدْ يِيْزِي مِيْنِ إِ عَا يِيْنِي كُوْرُ إِيْحَ: أَفَا كُنِيُوْ شَفَاذَعْمَ أَوَارُنْ ن أَرْبِي إِدَارُنْ، سِيْذِي ن زُعْسَكَارَاتْ، أَرْبِي نَعْ.

<sup>37</sup>أَمُو إِ غَا ثِينِيدُ إِ وُنَابِي: 'مَامَشْ حَاكْ د-يَارَا سِيدِي ؟ ، نِيغْ: 'مِينْ إِنَّا سِيدِي ؟' <sup>38</sup>مَاشَا وُومي تَقَارْمْ كَنِيو: 'رُحُوكُمْ إِسَاكُوَادَنْ ن سِيدِي! ؟' ، 'أَمُو إِ إِقَارْ سِيدِي، وُومي كَنِيو تَقَارْمْ أَوَارْ-أَ 'رُحُوكُمْ إِسَاكُوَادَنْ ن سِيدِي! ؟' ، وَاخَا نَشْ سَكْغ-د غَارُومْ إِحْنِ حِيْمَا أَدْ أَوْمْ يِينِي: 'كَنِيو وَارْ تَقَارْمْ شَا: رُحُوكُمْ إِسَاكُوَادَنْ ن سِيدِي! ؟' ، <sup>39</sup>س وُيْتِي، خَزَارْ، نَشْ أَدْ كَنِيو تُوغْ قَاعْ وَ نَشْ أَدْ كَنِيو نَصَارَعْ زِي رَاثْ إِ وُودَمْ إِنُوكْ-ذ تَنِدِينْتْ نَوْمْ تِي ذِ أَوْمْ وُشِيغْ إِ كَنِيو وُورَا إِ إِبَابَاتْنِ نَوْمْ. <sup>40</sup>نَشْ أَدْ حَاوَمْ د-سَهْوِيغْ رُحْكِرَا إِ رِبْدَا ذِ زَفْصِيحْتْ إِ رِبْدَا نِي وَارْ إِتَوَاتُونَعْمَارُصْ."

### تُنَايْنِ ن نُسُودْجَاتِينِ ن نَارَارْتْ

**24** <sup>1</sup>سِيدِي إِجَا أَيِي أَدْ زَتْرَعْ مَانْ أَيَا. خَزَارْ، تُوَسَارَسَنْتْ تُنَايْنِ ن نُسُودْجَاتِينِ ن نَارَارْتْ قِيْبَاتَشْ إِ زَاوَشْتْ تَامَقْرَاتْ ن سِيدِي أَوَارْنِي إِ وُومي تُوغَا نَاپُوخَاذْرَاَصَارْ، أَجْدَجِيدْ ن بَابِيلْ، إِنْذَهْ يَاكُونِيَا، مَيْسْ ن يَاهُوِيَاقِيمْ، أَجْدَجِيدْ ن يَاهُودَا، ذِ رُحُوكَامْ ن يَاهُودَا أَكْ-ذِ إِخْرَايْفِيْنِ ذِ يَمَزِيْرَنْ زِي وُزْشَالِيْمْ ذِي لَمْنَفَا غَارْ بَابِيلْ. <sup>2</sup>ذِكْ إِشْتْ ن نُسُودْجَتْ تُوغَا ذِيْنِ نَارَارْتْ إِصْبَحْنِ، أَمَشْنَاوْ رُبَاشُورْ. ذِي نُسُودْجَتْ نَغْنِيَتْ تُوغَا ذِيْنِ نَارَارْتْ وَارْ تَحْرِي أَطَاسْ، زَعْمَا وَارْ تَحْرِي أَرَامِي وَارْ إِزْمَارْ أَدْ تَتُوَاشْ. <sup>3</sup>إِنَّا أَيِي سِيدِي: "مِينْ تَتُوَايِدْ شَكْ، إِرمِيَا ؟" نَشْ نِيغْ: "نَارَارْتْ. نَارَارْتْ إِصْبَحْنِ تَصْبَحْ أَطَاسْ، وُشَا تْنِي وَارْ إِحْرِيْنِ أَطَاسْ، وَارْ تَحْرِي أَرَامِي وَارْ تَتُوَيْشِي."

<sup>4</sup>حَنِي يُوَسَا-د غَارِي وَوَارْ ن سِيدِي، إِنَّا:

<sup>5</sup>"أَمُو إِ إِقَارْ سِيدِي، أَرْبِي ن إِسْرَاتِيْل: 'أَمْ نَارَارْتْ إِصْبَحْنِ أَمُو إِ غَا حَسْبِغْ صَبْحَنْ إِنِّي إِتُوَانْدَهَنْ ذِي تَمْحَبَاَسْتْ زِي يَاهُودَا، إِنِّي خْ وُزْرَعْ زَكْ وُمَشَانْ-أَ غَارْ تَمُورْتْ ن إِكَالْدَانِيْنِ. <sup>6</sup>نَشْ أَدْ حَاسَنْ سَارَسْغْ نِيْطَاوِيْنِ إِنُوسْ أَرَصَا وُشَا أَدْ تَنْ أَرَعْ أَدْعَبْنِ غَارْ تَمُورْتْ-أَ. نَشْ أَدْ تَنْ سُبْدَعْ، وَارْ إِدْجِي أَدْ تَنْ هَدْمِغْ، أَدْ تَنْ رُوعْ، وَارْ إِدْجِي أَدْ تَنْ قَزْعْ. <sup>7</sup>نَشْ أَدْ أَسَنْ وُشْغْ إِجْ ن وُورْ مَاحِنْدْ أَدْ أَيِي سُنَنْ، بَلِي أَقَا نَشْ ذِ سِيدِي. نِيْثِي أَدْ إِيْنِ ذِ رُكْنَسْ إِنُو وُ نَشْ أَدْ إِزِيغْ ذِ أَرْبِي نَسْنِ، مَاعَارْ نِيْثِي أَدْ غَارِي د-ذُورَنْ س وُورْ نَسْنِ إِمُونْ."

<sup>8</sup>"أَمْ نَارَارْتْ وَارْ إِحْرِيْنِ، تْنِي وَارْ تَحْرِي أَطَاسْ أَرَامِي وَارْ تَتُوَيْشِي، إِقَارْ سِيدِي، أَمُو إِ غَا أَرَعْ صِدْقِيَا، أَجْدَجِيدْ ن يَاهُودَا، ذِ رُحُوكَامْ نَسْ ذِ مِينِ إِقِيمَنْ زِي وُزْشَالِيْمْ ذِ يَنْيِ إِزْدَعَنْ ذِي تَمُورْتْ ن مِيْصْرَا. <sup>9</sup>نَشْ أَدْ تَنْ أَرَعْ أَدْ تُوَاعَارَنْ سَا ذِ سَا جَارْ مَارَا تِيْكَلْدِيوِيْنِ ن تَمُورْتْ، أَدْ إِيْنِ ذِ رُحْكِرَا ذِ إِجْ ن وُمْدِيَا ذِ إِشْتْ ن رُقْشَعْتْ ن وُسْتَهْزِي ذِ إِشْتْ ن نَعْرَتْ ذِي مَارَا إِمُوشَانْ مَانِي حَاسَنْ إِ غَا يَارَزْعْ. <sup>10</sup>نَشْ أَدْ سَكْغْ جَارْ أَسَنْ سِيْفْ ذِ رَاژْ ذِ طَاعُونْ غَارَسْ أَرْ د-تُوَاكْسَنْ مَارَا زِي تَمُورْتْ إِ وُشِيغْ إِ نِيْثِي وُ إِ إِبَابَاتْنِ نَسْنِ."

### أَبَارَحْ س لَمْنَفَا ذِي بَابِيلْ

**25** <sup>1</sup>أَوَارْ تِي د-يُوسِيْنِ غَارْ إِرمِيَا خْ مَارَا رُكْنَسْ ن يَاهُودَا، ذِكْ وُسْكُوَاسْ وَيْسْ أَرْبِعَا ن يَاهُوِيَاقِيمْ، مَيْسْ ن يُوْشِيَا، أَجْدَجِيدْ ن يَاهُودَا. تُوغَا-ثْ ذِ أَسْكُوَاسْ أَمْرَاوَرِ ن نَاپُوخَاذْرَاَصَارْ، أَجْدَجِيدْ ن بَابِيلْ. <sup>2</sup>إِنَّا وُنَابِي إِرمِيَا أَوَارْ-أَ إِ مَارَا رُكْنَسْ ن يَاهُودَا وُ إِ مَارَا إِمَزْدَاعْ ن وُزْشَالِيْمْ، إِنَّا: <sup>3</sup>"رُكْ وُسْكُوَاسْ وَيْسْ تَرَطَاشْ ن يُوْشِيَا، مَيْسْ ن أَمُونْ، أَجْدَجِيدْ ن يَاهُودَا، غَارَسْ أَرْ أَسْ-أَ، وَ ذِ أَسْكُوَاسْ وَيْسْ تَرَاتَا وُ-عِيْشِيْنِ، يُوَسَا-د غَارِي وَوَارْ ن سِيدِي وُ نَشْ تُوغَا سَاوَارَعْ أَكِيْدُومْ، وَهْ رُكْ وُمَزُورَاوْ تُوغَا نَشْ سَاوَارَعْ أَكِيْدُومْ، مَاشَا كَنِيو وَارْ تَسْرِيْمْ تَسْرِيْمْ شَا. <sup>4</sup>سِيدِي إِسْكَ-د غَاوَدْ مَارَا إِمَسْخَارَنْ نَسْ، إِنَابِيْنِ، رُكْ وُمَزُورَاوْ إِسْكَ-إِ تَنْ-د، مَاشَا كَنِيو وَارْ تَسْرِيْمْ

وَأَرَنُوشِيمَ شَا أَمْزُوعَ نَوْمِ حِيْمَا أَدُ تَسْرِمَ. <sup>5</sup> نِيثْنِي نَانَ: دُوزْم-د، كُورُ إِيحَ زَكُ وَبَرِيذَ نَسَ أَعْفَانَ وَ زِي تُمَكَّا نَوْمِ ثِيْعَفَانِينِ وَشَا زِدْعَمَ ذِي تَمُورْتِ نَبِي ذِي أَوْمِ إِيوشَا سِيذِي وَ إِيَابَاتْنِ نَوْمِ زِي رِيذَا إِي رِيذَا قَاع. <sup>6</sup> وَارَ تَرَادَافَمَ إِرِييْتِنِ نَعْنِي حِيْمَا أَدُ أَسْنِ تَسْخَارَمَ وَ أَدُ أَسْنِ ثَاَصَارَمَ. وَارَ ذِي أَيْبِي سَعَارَمَ س تُمَكَّا نِ إِيْفَاسْنِ نَوْمِ مَاحِنْدُ وَارَ ذِي أَوْمِ تَخْخَ زَعَارُ. <sup>7</sup> مَاشَا كَيْبُو وَارَ غَارِي تَسْرِيمَ شَا، أَمُو إِي إِيْقَارُ سِيذِي، أَرَامِي ذِي أَيْبِي تَسْعَارَمَ س تُمَكَّا نِ إِيْفَاسْنِ نَوْمِ، إِي تَحْسَارْتِ نَوْمَ.

<sup>8</sup> "س وَبِيئِي، أَمُو إِي إِيْقَارُ سِيذِي نِ زُعْسَكَارَات: مِيْبِيْزِي كَيْبُو وَارَ د-تَسْرِيمَ شَا غَارَ وَوَاوَزْنِ إِيْنُو، <sup>9</sup> حَزَارُ، س وَبِيَا إِي غَا د-سَكْعُ إِيحَ نِ وَرُقَاسُ وَشَا أَدُ أُوْبِيغَ مَارَا ثِيْعَفَانُ زِي رُكْنُوسُ زِي شَامَالُ، أَمُو إِي إِيْقَارُ سِيذِي، وَرَا ذِي نَابُوخَادْرَاصَارُ، أَجْدَجِيذِنِ نِ بَابِيْلَ، أَمْسَحَارُ إِيْنُو. نَشُ أَدُ تَنْتُ سِيْوَضَعُ حُ تَمُورْتِ-أُ وَ حُ إِمْرَدَاعُ نَسُ وَ حُ مَارَا رُكْنُوسُ إِي ذِي أَسْ د-إِيْضُنِ وَشَا أَدُ تَنْ حَارْمُغُ إِي وَثَحِي. نَشُ أَدُ تَنْ كُغُ ذِي إِيْشْتِ نِ رُكْشَعْتِ نِ وَنُخْرِيغِ ذِي ثِيْسُضَحَاشُ وَرَا ذِي وَخَارَبُ إِي رِيذَا. <sup>10</sup> نَشُ أَدُ زَايْسِنُ كُسْعُ رُحْسُ نِ زِفْرَاحْتِ ذِي رُحْسُ نِ وَارْشَاقُ، ثِيْمِيْجَا نِ مُورَايِ ذِي ثِيْمِيْجَا نِ تَسْرِيْتِ، دُرِيْزُ نِ يِيْزْرَا نِ ثِيْسِيْرْتِ وَرَا ذِي ثِيْقَاوْتِ نِ زِفْتَارُ. <sup>11</sup> تَامُورْتِ-أُ مَارَا أَدُ ثُدُورُ ذِي رُخِيْرِبْتِ وَرَا ذِي إِيحَ نِ وَمَدْيَا نِ وَنُخْرِيغِ، وَ رُكْنُوسُ-أُ أَدُ سَحَارُنِ أَجْدَجِيذِنِ نِ بَابِيْلَ، سَبْعِيْنِ نِ إِيْسَكُووسَا."

<sup>12</sup> "حَمِي إِي غَا عُدُونُ سَبْعِيْنِ نِ إِيْسَكُووسَا نَبِي، حَنِي أَدُ خُرْفُغُ زَكُ وَجْدَجِيذِنِ نِ بَابِيْلَ ذِي رُكْنُوسُ نَبِي حُ رَمُوعِصِيْتِ نَسْنِ، أَمُو إِي إِيْقَارُ سِيذِي، وَرَا حُ تَمُورْتِ نِ إِيكَالْدَانِيْنِيْنِ. نَشُ أَدُ تِ أَرَعُ ذِي رُخِيْرِبَاتُ إِي رِيذَا. <sup>13</sup> نَشُ أَدُ د-سَهُوبِيغُ حُ تَمُورْتِ نَبِي مَارَا أَوَاوَزْنِ إِيْنُو نَبِي حَاسُ نَبِيغُ، مَارَا مِيْنِ يُوْرِيْنِ ذِكُ وَذِيْلِيْسُ إِيْتَوَاضُنِ، مِيْنِ إِيْنَبَا إِيْمِيَا حُ مَارَا رُكْنُوسُ. <sup>14</sup> مَاعَارُ أَطَاسُ نِ رُكْنُوسُ ذِي أَجْدَجِيذِنِ إِمْفِرَانُنِ أَدُ تَنْ جِنَ أَدُ د-عَبْدُنِ. نَشُ أَدُ زَايْسِنُ خُرْفُغُ غَلَاْحَسَابُ ثِيْمَكَّا نَسْنُ وَ غَلَاْحَسَابُ رُخْدَمْتِ نِ إِيْفَاسْنِ نَسْنُ."

### رُكَاسُ نِ وَغَصَابُ نِ سِيذِي

<sup>15</sup> "مَاعَارُ أَمُو إِي ذِي أَيْبِي إِيْنَا سِيذِي، أَرَبِي نِ إِسْرَائِيْلَ: 'كُسِي رُكَاسُ-أُ نِ يَبْنُو نِ وَسَعَارُ زَكُ وَفُوسُ إِيْنُو وَ أُوْشُ إِي-ثُ إِي مَارَا رُكْنُوسُ مَانِي شَكُ إِي غَا سَكْعُ حِيْمَا أَدُ سُونُ، <sup>16</sup> مَاحِنْدُ أَدُ سُونُ، أَدُ سَشَارُنُ، أَدُ دُورُنِ ثِيْهَوَهْرُويْنِ زِي سِيْبِيْتِ نِ سِيْفِ نَبِي دِ إِي غَا سَكْعُ جَارُ أَسْنُ.'"

<sup>17</sup> "أَوَارِيْبِي إِي وَبِيَا كُسِيغُ رُكَاسُ زَكُ وَفُوسُ نِ سِيذِي، وَشِيغُ ثُ إِي مَارَا رُكْنُوسُ، مَانِي إِي ذِي أَيْبِي إِيْسَكُ سِيذِي:

<sup>18</sup> "وَزْشَالِيْمَ ذِي تَنْدَامِ نِ بَاهُودَا، إِي أَجْدَجِيذِنُ نَسُ ذِي رُحُوكَامُ نَسُ، حِيْمَا أَدُ تَنْ أَرَعُ ذِي رُخِيْرِبْتِ، ذِي إِيحَ نِ وَنُخْرِيغِ ذِي ثِيْسُضَحَاشُ وَرَا ذِي نَعْرَتِ، أَمَ تَنْدُجُ أَسْ-أُ،

<sup>19</sup> "فِيْبِرْعُونُ، أَجْدَجِيذِنِ نِ مِيْصْرَا، إِي وَمَسْحَارُنُ نَسُ، رُحُوكَامُ نَسُ وَ إِي مَارَا رُكْنُوسُ نَسُ،

<sup>20</sup> "وَبَارُو نِ عَزَامُ كُورُ إِيْبَارَانِيْنِيْنِ وَ إِي أَجْدَجِيذِنِ نِ تَمُورْتِ نِ عَوْضُ وَ إِي مَارَا أَجْدَجِيذِنِ نِ تَمُورْتِ نِ إِيْفِيْلِيْسُطِيْنِيْنِ، إِي أَشْقَالُونُ، غَارَا، عَاقِرُونُ وَ إِي مَارَا مِيْنِ إِيْقِيْمِنُ زِي أَشْدُودُ،

<sup>21</sup> "إِيْدُومُ، مُوْأَبُ ذِي أَيْتِ نِ عَامُونُ،

<sup>22</sup> "مَارَا أَجْدَجِيذِنِ نِ صُورُ، إِي مَارَا أَجْدَجِيذِنِ نِ صِيْدُونُ وَ إِي أَجْدَجِيذِنِ نِ تَكْرِيْرِيْنِ حُ وَجَمَاضُ نِ رِيْحَارُ،

<sup>23</sup> "ذَادَانُ، ثَايْمَا، بُوْرُ ذِي مَارَا إِيْنِي إِيْتَحْفَانُ أَشُوْأَفُ غَارُ طَرُوقَانُ ذِي ثِيْبَارْتِ ذِي تَمَارْتِ،

<sup>24</sup> "مَارَا أَجْدَجِيذِنِ نِ تَمُورْتِ نِ وَعْرَابُنِ وَ إِي مَارَا أَجْدَجِيذِنِ نِ عَزَامُ كُورُ إِيْبَارَانِيْنِيْنِ نَبِي إِيْزْدَعْنُ ذِي رَحْرَا،

<sup>25</sup> "مَارَا أَجْدَجِيذِنِ نِ زِيْمِيْرِي، وَ إِي مَارَا أَجْدَجِيذِنِ نِ عِيْلَامُ وَ إِي مَارَا أَجْدَجِيذِنِ نِ مَادَايِ،

26 وَرَا إِ مَارَا إِجْدَجِيدَن ن شَامَل، إِنِّي د-يُودَسَن ذ بِنِّي إِكُوجَن، إِجَن أَوَارِنِي إِ وَنَعْنِي، إِ مَارَا تِيكَلِدِيُوبِن ن دُونَشَت إِ إِدْجَان خُ وَوَدَم ن ثَمُورْت، وَشَا أَوَارِنِي أَسَن مَارَا أَد إِسُو وَجْدَجِيدَن ن شِيَشَاك.  
27 ”أَدَّ أَسَن تِينِيدُ: ‘أَمُو إِ إِقَار سِيذِي ن زُعَسْكَارَات، أَرَبِي ن إِسْرَائِيل: سَوْم، سَشَارَم وَ عَوْقَم، وَضَام وَ وَار تَكَارَم عَادَ رَات إِ سَيْف إِد عَا سَكْخ جَار أَوْم.’ 28 خَمِي إِ عَا أَكِين أَد كَسِين زَكَس وَفُوس تَك مَاحِنْدُ أَد ت سُون، خَنِي إِنِّي أَسَن: ‘أَمُو إِ إِقَار سِيذِي ن زُعَسْكَارَات: أَد تَسَوْم س وَغِيْرًا 29 مَآغَار خَرَا، ذِي تَنْدِينَت إِ خُ إِتَوَابَارْخ س بِيَسْم إِو، أَد بَدِيْخ س زُعَار. مَا أَد دَايَوْم كُنْ أَم تَكْن أَك-ذ إِمَزْدَاكُنْ؟ كَيُو وَار تَوَاحْسَبَن ذ إِمَزْدَاكُنْ، مَآغَار أَد د-رَاغِيْخ إِ سَيْف صِيْد إِ مَارَا إِمَزْدَاع ن ثَمُورْت، أَمُو إِ إِقَار سِيذِي ن زُعَسْكَارَات.’ “

30 ”أَدَّ حَاسَن تِينِيدُ مَارَا أَوَارَن-أَ وَشَا أَد ذ أَسَن تِينِيدُ: ‘سِيذِي أَد د-إِزَهَارُ زِي سَنَج وَشَا نَتَا أَد د-إِسْكَاعَدُ تَمِيْجَا تَس زِي تَزْدِيْعَت تَس إِفْدَسَن. نَتَا أَد د-إِزَهَارُ خُ تَزْدِيْعَت تَس، أَد إِسْرِيُورُو أَم ت تَكْن إِنِّي يَارْفَسَن أَصِيْر، صِيْدُ إِ مَارَا إِمَزْدَاع ن دُونَشَت. 31 أَد د-يَاس إِج ن رُحَس إِسْنَخْرِيْعَن أَر تَمَا ن ثَمُورْت، مِيْنَزِي سِيذِي عَارَس إِشْت ن دَعُوْت أَك-ذ رُكْنُوس. نَتَا أَد إِحْكَم خُ بِنَادَم أَم إِكْمَر، أَد إِعَارَن مَارَا إِعْقَانَن عَار سَيْف، أَمُو إِ إِقَار سِيذِي.’ “  
32 ”أَمُو إِ إِقَار سِيذِي ن زُعَسْكَارَات: ‘خَرَا، إِج ن زُعَار تَسُورُوفُ زِي رُكْنُوس عَار رُكْنُوس تَغْيِي، إِشْت ن تَهَارِيَاصْت تَوَعَار تَكَار-د زِي تَمُورَا ن ثَمُورْت. 33 ذَكْ وَاس تِي مَارَا إِنِّي إِتَوَاسُوفِيْن س سَيْف أَد إِزِيْن خُ إِشْت ن تَمَا ن ثَمُورْت عَارَس أَر تَمَا تَغْيِي. وَار حَاسَن تَرُون، وَار تَن جَارُون وَ وَار تَن نَطْرُن. أَد دُورُن ذ رَعْبَارُ خُ وَوَدَم ن تَمُورْت. 34 رُوم، كَيُو إِمَكْسَاوَن، سَعُويْم. مَارَعَم ذَكْ إِعَد، كَيُو إِنِّي عَار إِدْج جَهْدُ خُ تَحِيْمَرِيُوبِن، مَآغَار بِيُوس-د رَحَارُ ن تَعَارِصْت نَوْم، وَ نَش أَد كَيُو سُرُورَارْغُ وَ كَيُو أَد تَفُرُورِيْم أَم إِج ن وَعَارَافْ إِغْرَا. 35 وَار تَنفَع تَارُورَا ن إِمَكْسَاوَن ذ وَنْجَام ن بِنِّي عَار إِدْج جَهْدُ خُ تَحِيْمَرِيُوبِن. 36 سَحْسَم مَامَش سَعُويُون إِمَكْسَاوَن س جَهْدُ، مَامَش تَرُون إِنِّي عَار إِدْجَا جَهْدُ خُ تَحِيْمَرِيُوبِن، مِيْنَزِي سِيذِي إِبْرَادْجُ دَمَانِي تَسَن ن تَارُوسَا. 37 مَآغَار دَمَانِي ن تَارُوسَا يَارَسِيْن أَد دُورُن وَكُنُون زِي سِيْبْت ن رَحَادُوق ن وَعَضَاب ن سِيذِي. 38 أَم وَبِرَادُ إِعْمِيَانِ إِجَا نَتَا أَدُورِي تَس، مَآغَار تَامُورْت تَسَن تَدُورُ ذ رَحَارِبْت س رَحَادُوق ن سَيْف ن وَئِي إِحْصَارُن، س رَحَادُوق ن وَعَضَاب تَس.’ “

إِزْمِيَا إِتْبَاتَا ذِي زَاوَشْت تَامَقْرَانْت - أَنْفِي ن وَنَابِي وَرِيَا

26 1 ذَكْ وَمُزَوَارُو ن تَكَلْدَا ن يَاهُويَاقِيْم، مِيْس ن يُوْشِيَا، أَجْدَجِيدَن ن يَاهُودَا، يُوْسَا-د وَوَار-أَ زِي سِيذِي، إِنَّا:

2 ”أَمُو إِ إِقَار سِيذِي: ‘بُدْ ذِي زَمْرَاخ ن رَات ن تَادَارْت ن سِيذِي وَشَا إِنِّي مَارَا أَوَارَن-أَ تِي زِي شَكْ وَصِيْغ مَاحِنْدُ أَد زَايَسَن تَسِيُورْدُ، إِ إِمَزْدَاع ن مَارَا تِينِدَام ن يَاهُودَا تِي د-يُوسِيْن مَاحِنْدُ أَد زَادْجَن ذِي تَادَارْت ن سِيذِي. وَار تَجِي وَرَا إِج ن وَوَار وَار ت تَقَارْد. 3 ذ تَاع أَد سَرَن، أَد د-ذُورُن، كُور إِج زَكْ وَبَرِيْدُ إِعْقَانَن تَس، وَشَا أَد نَدْمَعُ خُ زُعَارُ تِي نُوِيْعُ أَد دَايَسَن ت كَخُ زِي سِيْبْت ن تُوْعَفْتَا ن تَمَكَا تَسَن.’

4 ”إِنِّي أَسَن: ‘أَمُو إِ إِقَار سِيذِي: مَارَا كَيُو وَار تَتَخَسَمُ أَد عَارِي د-تَسْرَم مَاحِنْدُ أَد تُوِيُورَم أَم شَارِيْعَا إِو تِي ذِ أَوْم كَيُغْ ذَكْ وَفُوس، 5 مَاحِنْدُ أَد تَسْرَم عَار وَوَارِن ن إِمَسْحَارُن إِو، إِنَابِيْن تِي ذِ أَوْم د-سَكْخُ زَكْ وَمُزَوَارُو، وَاحَا كَيُو وَار ذِ أَسَن تَسْرِيْم، 6 خَنِي أَد كَخُ أَك-ذ تَادَارْت-أَ أَم كَيُغْ أَك-ذ شِيْلُو، وَشَا أَد أَرَعُ تَانْدِينَتُ ذِ تَعْرَتُ إِ مَارَا رُكْنُوسُ ذِي ثَمُورْت.’ “

- 7 إِكْهَانُنْ ذِ إِيَابِيَيْنْ ذِ مَارَا رُكُنْسُ سُرِينْ مَامَشْ إِسِيورُ إِرْمِيَا أَوَارُنْ-أَ ذِي تَادَارْتُنْ سِيْذِي.
- 8 وَمِي إِكْمَزْ إِرْمِيَا أَوَارُ إِ مَارَا رُكُنْسُ خُ مَارَا مِينْ نُوْعَا إِوَصَا سِيْذِي، طَفْنُ ثِ إِكْهَانُنْ ذِ إِيَابِيَيْنْ ذِ مَارَا رُكُنْسُ وَشَا نَانْ: "إِنْحِيصَا أَدْ تُمْثُدَا! 9 مَائِمِي تَنْبِيْدُ سِ يِيْسَمْ نِ سِيْذِي، تَنْبِيْدُ: تَادَارْتُنْ-أَ أَدْ تَنْوَرُ أَمْ شِيْلُوْ وَ تَانْدِيْنْتْ-أَ أَدْ تَنْوَارْدُجْ أَرَامِي وَارْ دَائِيْسْ إِدْعُ وَرَا ذِ إِجْنْ ؟" مَارَا رُكُنْسُ إِمُونْ خُ إِرْمِيَا ذِي تَادَارْتُنْ سِيْذِي.
- 10 وَمِي سُرِينْ رُحُوْكَامْ نِ يَاهُوْدَا أَوَارُنْ-أَ، فَعْنُ-دِ زِي تَادَارْتُنْ نِ وَجْدَحِيْدُ كَاعْدُنْ غَارُ تَادَارْتُنْ نِ سِيْذِي، قِيْمُنْ غَارُ وَادَاْفِ نِ ثَوَارْتْ تَامَائِيُوْتْ نِ تَادَارْتُنْ نِ سِيْذِي. 11 حَنِي سِيورُنْ إِكْهَانُنْ ذِ إِيَابِيَيْنْ أَكْ-ذِ رُحُوْكَامْ وَ أَكْ-ذِ مَارَا رُكُنْسُ، نَانْ: "أَرِيَازْ-أَ إِسْدَاهْدُجْ رُموْتْ، أَمْ مَامَشْ تِ شِسْرَامْ سِ إِمْرُوْعُنْ نُوْمْ."
- 12 حَنِي إِسِيورُ إِرْمِيَا أَكْ-ذِ مَارَا رُحُوْكَامْ وَ أَكْ-ذِ مَارَا رُكُنْسُ، إِنَّا: "سِيْذِي إِسْكُ أَيِي-دِ حِيْمَا أَدْ نَبِيْعْ مَارَا أَوَارُنْ إِ شِسْرِيْمْ صِيْدُ إِ تَادَارْتُنْ-أَ وَ صِيْدُ إِ تَنْبِيْنْتْ-أَ. 13 حَنِي رُحُوْ، عَدْرَمْ إِبْرِيْدُنْ نُوْمْ ذِ تُمْكَا نُوْمْ وَشَا صَرَمْ إِ تُمْبِيْجَانْ سِيْذِي، أَرَبِي نُوْمْ، حَنِي أَدْ إِندَمْ سِيْذِي زِي مَارَا رُغَارُ إِ حَاوَمْ إِنَّا. 14 نَشْ مَاشْ، خِرَارُ، أَقَا أَيِي ذِكْ وَفُوْسْ نُوْمْ، كُمْ زَائِي مَامَشْ كَتِيوْ إِسُوْفُوْعْ أَذْ صَبْحَانْ وَ نِيْشَانْ ذِي نِيْطَاوِيْنْ نُوْمْ. 15 سَمْ مَاشَا نِيْشَانْ، مَارَا كَتِيوْ تَنْعِيْمْ أَيِي، أَدْ-دِ تَاوِيْمْ إِدَامَنْ إِمْرَادُخُنْ خُ يِيْخَفْ نُوْمْ وَ خُ تَنْبِيْنْتْ-أَ وَ خُ إِمْرَادُعْ نَسْ، مِيْنَزِي سِ تِيْدْتْ، سِيْذِي إِسْكُ أَيِي-دِ غَارُوْمْ مَاحْنُ أَدْ أُوْمْ إِنْبِيْعْ مَارَا أَوَارُنْ-أَ ذِكْ إِمْرُوْعُنْ نُوْمْ."
- 16 رُحُوْكَامْ ذِ مَارَا رُكُنْسُ نَانْ إِ إِكْهَانُنْ وَ إِ إِيَابِيَيْنْ: "أَرِيَازْ-أَ وَارْ إِسْدِيْحْدُجْ رُموْتْ، مَاعَارُ نَتَا إِسَاوَارُ أَكِيْدْنُخْ سِ يِيْسَمْ نِ سِيْذِي، أَرَبِي نَعْ." 17 شَا نِ إِرِيَازُنْ زِكْ إِمْعَارُنْ نِ ثَمُوْرْتْ كَارُنْ، بَدُنْ. نِيْشِي سِيورُنْ غَارُ مَارَا أَكْرَاوْ نِ رُكُنْسُ، نَانْ: 18 "مِيخَا زِي مُورَاشِيْتْ، نُوْعَا إِتْنَابَا ذِكْ وَوَسَانْ نِ حِيْرَقِيْبَا، أَجْدَحِيْدُنْ نِ يَاهُوْدَا، وَشَا إِسِيورُ غَارُ مَارَا رُكُنْسُ نِ يَاهُوْدَا، إِنَّا: "أَمُوْ إِقَارُ سِيْذِي نِ رُعْسَكَارَاتْ: صِيْهِيُوْ أَدْ تَنْوَاشَارُزْ أَمْ إِجْ نِ يِيَازُ وَ تَانْدِيْنْتْ نِ وَرْشَالِيْمْ أَدْ تَنْوَرُ ذِ رُخَارْبُتْ وَ أَرَارُنْ نِ تَادَارْتُنْ-أَ أَدْ إِدُوْرُ ذِ رُكْعُوْذِي مَائِي إِ عَا وَهْبُنْ نِيُوْهِيِيْنْ ذِكْ وَرْغَارُ." 19 مَا إِنْعَا إِ-ثِ حِيْرَقِيْبَا، أَجْدَحِيْدُنْ نِ يَاهُوْدَا، ذِ مَارَا يَاهُوْدَا ؟ مَا وَارْ إِكُوِيْدُ نَتَا سِيْذِي وَ إِكْسِي سِ رُمْعُرُوْفُ إِ سِيْذِي أَرَامِي إِندَمْ خُ رُغَارُ إِ حَاسَنْ إِقَارُ ؟ نَشِيْنْ كُوْرُ أَدْ نَكْ إِجْ نِ رُعِيْبْ ذِ أَمْعُرَانْ إِ يِيْخَفْ نَعْ."
- 20 نُوْعَا ذِيْنْ عَادُ إِجْ نِ وَرِيَازُ نَعْنِي وَنِي نُوْعَا إِتْنَابَانْ سِ يِيْسَمْ نِ سِيْذِي، وَرِيْبَا، مِيْسْ نِ شَمَاعِيْبَا، زِي قَارِيَاْتْ-بَاعَارِيْمْ، نَتَا إِنْبَا صِيْدُ إِ تَنْبِيْنْتْ-أَ وَ صِيْدُ إِ ثَمُوْرْتْ-أَ عِلَاحَسَابْ مَارَا أَوَارُنْ نِي إِنَّا إِرْمِيَا. 21 حَمِي إِسْرَا وَجْدَحِيْدُ يَاهُوْيَاقِيْمْ جَمِيْعْ أَكْ-ذِ مَارَا رُحُوْكَامْ أَوَارُنْ نَسْ، إِحْسُ وَجْدَحِيْدُ أَدْ ثِ إِنْعُ. إِسْرَا وَرِيْبَا أَيَا، إِكُوْدُ، يَارُوْرُ وَ يِيُوْضُ غَارُ مِيْصِرَا. 22 أَجْدَحِيْدُ يَاهُوْيَاقِيْمْ مَاشَا إِسْكُ إِرِيَازُنْ غَارُ مِيْصِرَا: إِتْنَابَانْ، مِيْسْ نِ عَاكْبُوْرُ أَكْ-ذِ شَا نِ إِرِيَازُنْ. إِسْكُ إِ-ثَنْ غَارُ مِيْصِرَا. 23 نِيْشِي أَيِيْنْ-دِ وَرِيْبَا زِي مِيْصِرَا وَشَا نَدْهَنْ ثِ غَارُ وَجْدَحِيْدُ يَاهُوْيَاقِيْمْ وَ وَانِيْتَا إِنْعَا إِ-ثِ سِ سِيْفْ. نَتَا إِضَارُ رُخْشِبْتْ نَسْ ذِكْ إِضْرَانْ نِ تَارَوَانْ رُكُنْسُ.
- 24 مَاشَا أَفُوْسْ نِ أَحْيِقَامْ، مِيْسْ نِ شَافَانْ، نُوْعَا-ثِ أَكْ-ذِ إِرْمِيَا مَاحْنُ وَارْ ثِ تِيْشَنْ ذِكْ إِفَاسُنْ نِ رُكُنْسُ مَاحْنُ أَدْ ثِ نَعْنُ.

10:26 'تَامَائِيُوْتْ' - نِيْعْ: 'جَدِيْدُ'.

18:26 'أَرْغَارُ' - نِيْعْ 'رُغَابْتْ' نِيْعْ 'تَارُكَانْتْ'.

19:26 'إِ يِيْخَفْ نَعْ' - سِ شُعْبِيْرَانِيْتْ 'رُعْمُوْرُ نَعْ'.

أَخْضَاعُ إِبَائِيلَ

27 ذِكُّ مُمْزَوَارٍ ن تَكْلَدَا ن يَاهُوَيَاقِيمَ، مَيْسَ ن يُوْشِيَا، أَجْدَجِيدَ ن يَاهُوْدَا، يُوْسَا-د وَاوَاؤُ-أ غَارَ إِرمِيَا، إِنَّا:

2 "أُمُو إِ ذِ ابِّي إِنَّا سِيْذِي: أَتُكُّ إِ بِيخْفُ نَكُّ إِسْعَوَانُ ذِ إِزْرَائِيْرُوْتَن، وَ سَارَسُ إِ-تَنُ خُ بِيْرِي نَكُّ وَشَا سَكُّ إِ-تَنُ إِ وُجْدَجِيْدُ نِ إِدُوْمَ، إِ وُجْدَجِيْدُ نِ مَوَّابُ، إِ وُجْدَجِيْدُ نِ أَيُّثُ نِ عَامُوْنُ، إِ وُجْدَجِيْدُ نِ صُوْرُ وَ إِ وُجْدَجِيْدُ نِ صِيْدُوْنُ، س وَفُوْسُ نِ إِمْسَخَارُنُ إِنِّي د-يُوْسِيْنُ غَارُ وَرَشَالِيْمُ غَارُ صِيْدَقِيْبَا، أَجْدَجِيْدُ نِ يَاهُوْدَا. 4 وَمُوْرُ أَسْنُ أَذُّ إِئِيْنُ إِ إِسِيْذِيْتَنُ نَسْنُ: أُمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي نِ رُعْسَكَرَاتُ، أَرَبِي نِ إِسْرَائِيْلُ، أُمُو إِ إِتْخَصَا أَذُّ تِيْنِيْمُ إِ إِسِيْذِيْتَنُ نُوْمُ: 5 س جَهْدُ إِئُوْ أَمَقْرَانُ ذِ وَفُوْسُ إِئُوْ إِسُوِيْرَاذْنُ كَيْعُ تَامُوْرْتُ ذِ بِنَادَمُ ذِ رِبْهَائِيْمُ نِي إِدْجَانُ خُ وَوَدَمُ نِ تَمُوْرْتُ وَشَا نَشُ أَذُّ تَنُ وَشَعُ إِ وَنِي إِسْدَاهْدَجْنُ ذِي تِيْطَاوِيْنُ إِئُو. 6 حَنِي رَحُو، نَشُ كَيْعُ مَارَا تِيْمُوْرَا أَيَا ذِكُّ وَفُوْسُ نِ نَاطُوْحَادُنَاصَارُ، أَجْدَجِيْدُ نِ بَابِيْلُ، أَمْسَخَارُ إِئُو. وَشِيْعُ أَسُ وَرَا ذِ رَمَانُ نِ بِيَارُ مَاحِنْدُ أَذُّ حَاسُ سَخَارُنُ. 7 مَارَا رُكْنُوْسُ أَذُّ أَسُ سَخَارُنُ وَرَا إِ مَيْسُ ذِ مَيْسُ نِ مَيْسُ أَرَامِي إِ دِ عَا يَاسُ رَحَارُ إِ تَمُوْرْتُ نَسُ. حَنِي أَطَاسُ نِ رُكْنُوْسُ ذِ إِجْدَجِيْدُ نِ إِمْقِرَانُ أَذُّ كُنُ أَذُّ رَائِيْسُ نُوَسَخَارُنُ.

8 رُكْنُوْسُ ذِ تَكْلَدِيْتُ إِ وَارَ إِحْسُ أَذُّ أَسُ إِسَخَارُ إِ نَاطُوْحَادُنَاصَارُ، أَجْدَجِيْدُ نِ بَابِيْلُ، وَشَا وَارَ إِحْسُ أَذُّ إِسْهَوَا إِزِي نَسُ سَوَادَائِي إِ وَرَائِيْرُو نِ وُجْدَجِيْدُ نِ بَابِيْلُ، أَقَا نَشُ أَذُّ خَرْفَعُ زِي رُكْنُوْسُ نِي سِ سِيْفُ ذِ رَزَّازُ ذِ طَاعُوْنُ، أُمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي، أَرُ تَنُ إِ عَا قُضِيْعُ سِ وَفُوْسُ نَسُ. 9 كَنِيُو حَنِي، وَارَ تَسْرِيْمُ إِ إِئَابِيْيُنُ نُوْمُ ذِ إِكْرَانُ نُوْمُ ذِ أَيُّثُ نِ بُو-تِيْرَجَا نُوْمُ ذِ إِبْرَكَكْتَنُ نُوْمُ ذِ إِسَخَارُنُ نُوْمُ نِي عَارُوْمُ إِسَاوَارُنُ، قَارُنُ: كَنِيُو وَارَ تَسَخَارَامُ شَا إِ وُجْدَجِيْدُ نِ بَابِيْلُ!، 10 مَاعَارُ نِيْثِي تَبْنَانُ سِ إِخَارِيْقُنُ مَاحِنْدُ أَذُّ كَنِيُو سِيْجُوْجُنُ خُ تَمُوْرْتُ نُوْمُ مَاحِنْدُ نَشُ أَذُّ حَاوْنُ أَرْزَعُ وَشَا كَنِيُو أَذُّ تَتُوْهَلِكُمْ. 11 رُكْنُوْسُ نِي مَاشَا إِ عَا إِسَاَصَارُنُ إِزِي نَسُ سَوَادَائِي إِ وَرَائِيْرُو نِ وُجْدَجِيْدُ نِ بَابِيْلُ وَشَا أَذُّ أَسُ تَسَخَارُ، أَقَا رُكْنُوْسُ نِي أَذُّ تِ حَجُّ أَذُّ إِقِيْمُ ذِي تَمُوْرْتُ نَسُ، وَشَا إِزِمَارُ أَذُّ تِ إِشَارَزُ وَ أَذُّ دَائِيْسُ إِذْنَعُ، أُمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي." "

12 حَنِي سِيْوَرَعُ غَارُ صِيْدَقِيْبَا، أَجْدَجِيْدُ نِ يَاهُوْدَا، عِلَاحَسَابُ مَارَا أَوَاؤُن-أ، تَبِيْعُ: "كُمُ إِزَاوُنُ نُوْمُ سَوَادَائِي إِ وَرَائِيْرُو نِ وُجْدَجِيْدُ نِ بَابِيْلُ وَ سَخَارَمُ أَسُ وَ إِ رُكْنُوْسُ نَسُ، حَنِي أَذُّ تَقِيْمَمُ نَدَارَمُ. 13 مَائِيْمِي إِ عَا تَوَانَعْمُ، شَكُّ ذِ رُكْنُوْسُ نَكُّ، سِ سِيْفُ ذِ رَزَّازُ ذِ طَاعُوْنُ، أَمُ مَامَسُ إِسِيْوَرُ سِيْذِي خُ رُكْنُوْسُ إِ وَارَ إِحْسُنُ أَذُّ إِسَخَارُ إِ وُجْدَجِيْدُ نِ بَابِيْلُ. 14 وَارَ تَسْرِيْمُ إِ وَاوَارُنُ نِ إِئَابِيْيُنُ، إِنِّي عَارُوْمُ إِسَاوَارُنُ، قَارُنُ: 'كَنِيُو وَارَ تَسَخَارَمُ شَا إِ وُجْدَجِيْدُ نِ بَابِيْلُ!، مَاعَارُ نِيْثِي تَبْنَانُ أُوْمُ سِ إِخَارِيْقُنُ، 15 مِيْزِي نَشُ وَارَ تَنُ د-سَكْعُ، أُمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي، وَ نِيْثِي تَبْنَانُ سِ إِخَارِيْقُنُ سِ بِيْسَمُ إِئُو مَاحِنْدُ أَذُّ حَاسُنُ أَرْزَعُ وَ كَنِيُو أَذُّ تَتُوْهَلِكُمْ، كَنِيُو ذِ إِئَابِيْيُنُ نِي ذِ أُوْمُ إِتَابُنُ،"

16 سِيْوَرَعُ وَرَا أَك-ذِ إِكْهَانُ وَ أَك-ذِ مَارَا رُكْنُوْسُ، تَبِيْعُ: "أُمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي: 'وَارَ تَسْرِيْمُ غَارُ وَاوَارُنُ نِ إِئَابِيْيُنُ نُوْمُ إِ قَارُنُ: حَرَارُ، رَفْشُوْعُ زِي تَادَارْتُنُ نِ سِيْذِي أَذُّ تَوَارُنُ ذَغِيَا زِي بَابِيْلُ!، مَاعَارُ نِيْثِي تَبْنَانُ كَنِيُو سِ إِخَارِيْقُنُ. 17 وَارَ عَارَسُنُ تَسْرَامُ شَا، مَاشَا سَخَارَمُ إِ وُجْدَجِيْدُ نِ بَابِيْلُ، حَنِي أَذُّ تَقِيْمَمُ نَدَارَمُ. مَائِيْمِي إِ عَا تَدُوْرُ تَنْذِيْتُ-أ ذِ

إِشْتُ نِ رُخِيْرِبْتُ ؟ 18 مَرِي نِيْثِي ذِ إِئَابِيْيُنُ، وَ أَوَارُنُ نِ سِيْذِي إِذْجُ سِ تِيْدَتُ غَارَسُنُ، أَجُ إِ-تَنُ أَذُّ تَارُنُ إِ سِيْذِي نِ رُعْسَكَرَاتُ، أَقَا رَفْشُوْعُ إِ إِقِيْمَنُ عَادُ ذِي تَادَارْتُنُ نِ سِيْذِي وَ ذِي تَادَارْتُنُ نِ وُجْدَجِيْدُ نِ يَاهُوْدَا ذِي وَرَشَالِيْمُ وَارَ تَرِيْحُنُ غَارُ بَابِيْلُ. 19 مَاعَارُ أُمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي نِ رُعْسَكَرَاتُ خُ إِيْلَارُنُ خُ رُجْحَارُنُ نِ حَاسُ، خُ تَكَارُوْتِيْنُ وَ خُ مَارَا رَفْشُوْعُ تَعْنِي إِ إِقِيْمَنُ ذِي تَنْذِيْتُ-أ، 20 إِنِّي وَارَ كِيْدَسُ إِكْسِي نَاطُوْحَادُنَاصَارُ، أَجْدَجِيْدُ نِ بَابِيْلُ، وَمِي إِئِنْدَهُ يَاكُوْتِيْنَا، مَيْسُ نِ يَاهُوَيَاقِيمَ، أَجْدَجِيْدُ نِ يَاهُوْدَا، زِي وَرَشَالِيْمُ غَارُ بَابِيْلُ أَك-ذِ مَارَا تَارُوَانُ نِ نَاصِيْرْتُنُ يَاهُوْدَا

ذ وَرْشَالَيْمَ،<sup>21</sup> وَأَمُو إِ قَارَ سِيذِي ن زَعْسَكَارَات، أَرَبِي ن إِسْرَائِيل، خ زَفْشُوع إِ إِقِيمَن ذِي تَادَارْت ن سِيذِي  
 وَ ذِي تَادَارْت ن وَجْدَجِيد ن يَاهُودَا وَ ذِي وَرْشَالَيْم: <sup>22</sup> عَارَ بَابِيلَ أَذْ مَكْسِينْ وَ أَذْ قِيمَن ذِي عَارَسَ أَرَأْ أَسْ إِ  
 عَارَسَن د إِ غَا أَرْزُغْ، أَمُو إِ قَارَ سِيذِي. حَنِي أَذْ تَن سُوْفَعُغْ وَ أَذْ تَن د-أَرْغْ عَارَ وَمَشَان-أ، “

أَنَابِي حَانَانِيَا

**28** ذِكْ وَسْكَوَسْ نِي، ذِكْ وَمَزَوَارُو ن تَكْلِدَا ن وَجْدَجِيدْ صِيذِييَا، أَجْدَجِيدْ ن يَاهُودَا، ذِكْ وَسْكَوَسْ  
 وَيَسْ أَرَبَعَا، ذِكْ وَبُورْ وَيَسْ خَمْسَا، إِسْبُورْ أَكِيدِي حَانَانِيَا، مَيْسْ ن عَارُورْ، أَنَابِي زِي جِيْبُوعُونْ، ذِي  
 تَادَارْتْ ن سِيذِي رَأْتْ إِ نِيْطَاوِينْ ن إِكْهَانْ ذِ رُكْنَسْ إِمُونْ، إِنَا: <sup>2</sup>”أَمُو إِ قَارَ سِيذِي ن زَعْسَكَارَات، أَرَبِي ن  
 إِسْرَائِيل، إِقَارْ: نَشْ أَدْ أَرْزُغْ أَرَايَرُو ن وَجْدَجِيدْ ن بَابِيلْ. <sup>3</sup>عَاذْ تَنَانِ ن إِسْكَوَسَا حَنِي نَشْ أَدْ د-أَرْغْ عَارَ  
 ثَمُورْت-أ مَارَا زَفْشُوعْ ن تَادَارْتْ ن سِيذِي، إِنِي إِكْسِي نَاپُوحَاذَانَاَصَارْ، أَجْدَجِيدْ ن بَابِيلْ، زَكْ وَمَشَان-أ وَشَا  
 بِيوي-إ-تَن عَارَ بَابِيلْ. <sup>4</sup>نَشْ أَدْ سَعْفُغْ يَاكُونِيَا، مَيْسْ ن يَاهُوبَاقِيمْ، ذِ مَارَا إِمْنَفِييَن زِي يَاهُودَا إِ د-بِيوَضْ عَارَ  
 بَابِيلْ، عَارَ وَمَشَان-أ، أَمُو إِ قَارَ سِيذِي، مِينْزِي نَشْ أَدْ أَرْزُغْ أَرَايَرُو ن وَجْدَجِيدْ ن بَابِيلْ. “

<sup>5</sup>حَنِي إِنَا وَنَابِي إِرمِيَا إِ وَنَابِي حَانَانِيَا، رَأْتْ إِ نِيْطَاوِينْ ن إِكْهَانْ وَ رَأْتْ إِ نِيْطَاوِينْ ن رُكْنَسْ إِمُونْ، إِنِّي إِبْدَن  
 ذِي تَادَارْتْ ن سِيذِي، <sup>6</sup>”إِنَا إِرمِيَا: “أَمِينْ، أَمُو إِ غَا يَكْ سِيذِي! إِزِي أَذْ إِسْفَمْرْ سِيذِي أَوَارَن تَكْ إِ تَشْبِيدْ أَرَامِي إِ  
 غَا يَارْ زَفْشُوعْ ن تَادَارْتْ ن سِيذِي ذِ مَارَا إِنِّي إِتَوَانْدَهَن ذِي تَمْحَبَاَسْتْ، زِي بَابِيلْ عَارَ وَمَشَان-أ! <sup>7</sup>سَرْ مَاشَا إِ  
 وَوَارَ إِ-إ زِي سَاوَارْغْ ذِكْ إِمْرُوعَنْ نَوْمْ وَ ذِكْ إِمْرُوعَنْ ن رُكْنَسْ إِمُونْ: <sup>8</sup>”إِنَابِييَن تِي نُوْعَا ذِينْ إِدْجَانْ قَبْرْ إِنُو ذِ  
 كْتَبُورْ زَكْ وَشَحَارْ وَيَا، نَبَانْ نِيْثِي صِيذِي إِ وَطَاسْ ن ثَمُورَا وَ صِيذِي إِ وَطَاسْ ن تَكْلِدِيْثِينْ، خْ كَارَا، خْ إِشْرَاوُونْ وَ  
 خْ طَاعُونْ. <sup>9</sup>أَنَابِي تِي إِتَابَنْ خْ سَرَامْ، مَارَا أَوَارَ ن وَنَابِي تِي أَذْ د-إْفَعْ، حَنِي أَذْ بِيْزِي إِتَوَاسَنَ أَقَا سِيذِي إِسْكَ-د  
 أَنَابِي تِي ذِ تَيْدْتْ. “

<sup>10</sup>حَنِي إِكْسِي وَنَابِي حَانَانِيَا أَرَايَرُو ن بِيْرِي ن وَنَابِي إِرمِيَا وَشَا يَارُورْ إِ-ث. <sup>11</sup>حَاسْ وَشَا إِسْبُورْ حَانَانِيَا رَأْتْ إِ  
 نِيْطَاوِينْ ن مَارَا رُكْنَسْ، إِنَا: “أَمُو إِ قَارَ سِيذِي: ‘قَبْرْ مَا أَذْ عَدُونْ تَنَانِ ن إِسْكَوَسَا كَمْرَنْ أَذْ أَرْزُغْ أَرَايَرُو ن  
 نَاپُوحَاذَانَاَصَارْ، أَجْدَجِيدْ ن بَابِيلْ، إِ إِدْجَانْ خْ بِيْرَاوُونْ ن مَارَا رُكْنُوسْ. “ وَشَا إِرمِيَا بِيْوُورْ أَبْرِيْدْ تَسْ.

<sup>12</sup>حَنِي يُوَسَا-د وَوَارَ ن سِيذِي عَارَ إِرمِيَا أَوَارَنِي إِ وَمِي يَارُورْ وَنَابِي حَانَانِيَا أَرَايَرُو خْ بِيْرَاوُونْ ن وَنَابِي إِرمِيَا  
 وَشَا إِنَا: <sup>13</sup>”بُورْ وَشَا سِيورْ أَكْ-ذِ حَانَانِيَا، إِنِي: ‘أَمُو إِ قَارَ سِيذِي: إِرَابُورْتَنْ ن وَكْشُوضْ تَارْزِيدْ تَن وَشَا تَكِيدْ  
 إِرَابُورْتَنْ ن وَوَرَارْ ذِكْ وَمَشَانْ نَسْنْ. <sup>14</sup>مَاعَارَ أَمُو إِ قَارَ سِيذِي ن زَعْسَكَارَات، أَرَبِي ن إِسْرَائِيل: ‘إِجْ ن وَرَايَرُو  
 ن وَوَرَارْ سَارَسُغْ ثْ خْ بِيْرَاوُونْ ن مَارَا رُكْنُوسْ، مَاحِنْدْ أَذْ سَحَارَنْ إِ نَاپُوحَاذَانَاَصَارْ، أَجْدَجِيدْ ن بَابِيلْ. نِيْثِي أَذْ  
 أَسْ سَحَارَنْ. وَرَا ذِ رَمَارْ وَشِيْغْ تَن ذِكْ وَهُوسْ تَسْ. “

<sup>15</sup>حَاسْ وَشَا إِنَا وَنَابِي إِرمِيَا إِ وَنَابِي حَانَانِيَا: “سَرْ، حَانَانِيَا، سِيذِي وَارْ شَكْ د إِسْكَ شَا وَ شَكْ تَعَارُورْ رُكْنَسْ-أ أَذْ  
 إِتَشْرْ خْ إِحَارِيْقَنْ. <sup>16</sup>سْ وَبِنِي، أَمُو إِ قَارَ سِيذِي، خَزَارْ، نَشْ أَذْ شَكْ نَصَارْغْ. عَاذْ ذِكْ وَسْكَوَسْ-أ أَذْ تَمْتُدْ مِينْزِي  
 تَسْيُورْذْ خْ وَحِيْدْ ن سِيذِي. “ <sup>17</sup>إِمُونْ وَنَابِي حَانَانِيَا ذِكْ وَسْكَوَسْ تِي، ذِكْ وَبُورْ وَيَسْ سَبْعَا.

ثَابِرَاتُنْ نِ إِرمِيَا إِ اِمْحَبَاسُ ذِي بَابِيلْ

29 <sup>1</sup> إِنَا ذِ اَوَاژَنْ نِ ثَبْرَاتُ إِ د-اِسْكَ وَنَابِي إِرمِيَا زِي وَرْشَالِيمُ إِ مِينْ إِقْبِمَنْ نِ اِمْعَارَنْ نِ رُكْنَسْ جَارُ اِمْنَفِييَنْ، إِ اِكْهَانَنْ ذِ اِنَابِييَنْ وَ إِ مَارَا رُكْنَسْ نِي فَوْعَا اِنْدَهْ نَابُوْحَاذَنْاَصَارُ زِي وَرْشَالِيمُ غَارُ بَابِيلْ، <sup>2</sup> اَوَاژَانِي إِ وُمِي اِفْعُ وَجُدْجِيذْ يَاكُوْتِيَا ذِ يَمَا اَسْ نِ وَجُدْجِيذْ، رَا اِمْسَحَارَنْ اِشْنَعَنْ، رَا رُحُوْكَامَنْ نِ يَاهُوْدَا ذِ وَرْشَالِيمُ، رَا رَمْعُوْدْجَامُ وَرَا ذِ اِمْرِيَزَنْ زِي وَرْشَالِيمُ. <sup>3</sup> نَتَا اِسْكَ ثَابِرَاتُ-اَسْ وَ فُوْسُ نِ اَلْعَاسَا، مِيْسُ نِ شَافَانْ، ذِ جَامَاَرِيَا، مِيْسُ نِ حِيْلَقِيِيَا، اِنِي اِسْكَ صِيْدَقِيِيَا، اَجْدَجِيذْ نِ يَاهُوْدَا، غَارُ بَابِيلْ غَارُ نَابُوْحَاذَنْاَصَارُ، اَجْدَجِيذْ نِ بَابِيلْ، ثَابِرَاتُ نَتَا:

<sup>4</sup> اَمُو إِ اِقَارُ سِيْذِي نِ رُعْسْكَارَاتُ، اَرْبِي نِ اِسْرَائِيْلُ، إِ مَارَا اِمْنَفِييَنْ نِي د-اِوَيْغُ زِي وَرْشَالِيمُ غَارُ بَابِيلْ:

<sup>5</sup> سْكَاعْدَمْ نُودْرِيَنْ وَشَا زُدْعَمْ دَايْسَنْتُ، رُومُ اِحْوِيْشَنْ وَشَا شَمْ رُغِيْدَجْتُ نَسْنُ، <sup>6</sup> اَوَيْمُ ثِيْمَعَارِيَنْ وَشَا جَمْ-دِ اِحْنَجِيْرَنْ ذِ ثَحْنَجِيْرِيَنْ، اَوَيْمُ إِ اِحْنَجِيْرَنْ نُوْمُ ثِيْمَعَارِيَنْ وَشَا وَشَمْ ثَحْنَجِيْرِيَنْ نُوْمُ اِ يَرِيَاژَنْ، مَاحْنَدُ اَذِ وَرُوْنَتْ اِحْنَجِيْرَنْ ذِ ثَحْنَجِيْرِيَنْ. كْنِيُوْ اَذِ ذِيْبِي ثَمَارِيْمُ، وَارِ اِدْجِي اَذِ ثُدُوْرَمْ اَذِ نَقْشَمْ، <sup>7</sup> اَرزُوْمُ زَهْنَا اِ ثَنْذِيْنَتْ مَانِي كْنِيُوْ اِ غَا نَدْهَغُ وَ تَارْمُ اِ مَانْ اَيَا اِ سِيْذِي، مَاعَارُ ذِي زَهْنَا نَسْ اِ اِدْجُ زَهْنَا نُوْمُ.

<sup>8</sup> مَاعَارُ اَمُو إِ اِقَارُ سِيْذِي نِ رُعْسْكَارَاتُ، اَرْبِي نِ اِسْرَائِيْلُ: وَارِ تَجِيْمُ اَذِ كْنِيُوْ شَمْثَنْ اِنَابِييَنْ ذِ اِكْرَازَنْ نِي اِدْجَانُ ذِي رُوْسَتْ نُوْمُ وَ وَارِ تَسْرَامُ شَا غَارُ اَيْتُ نِ بُو-ثِيْرَجَا اِ كْنِيُوْ اِتْجَانُ اَذِ تَارْجَامُ، <sup>9</sup> مَاعَارُ نِيْتِيِي ثَنْبَانُ اِحَارِيْقَنْ سِ يِيْسَمْ اِنُو. نَشْ وَارِ ثَنْ د-سْكَعُ شَا، اَمُو إِ اِقَارُ سِيْذِي.

<sup>10</sup> مِيْنِزِي اَمُو إِ اِقَارُ سِيْذِي: حَمِي اِ غَا قَفْرَنْ سَبْعِيَنْ نِ اِسْكَوْسَا اِ بَابِيْلُ، حَتِي اَذِ غَارُوْمُ د-اَرزُفْعُ وَشَا اَذِ اَوَمْ كَمْزُغُ اَوَاژُ اِنُو اَصْبَحَانُ وَمِي كْنِيُوْ د-اَرْبِيغُ غَارُ ثَمُوْرْتُ-اِ. <sup>11</sup> مَاعَارُ نَشْ سَنْعُ مَانُ اِحَارِيْصَنْ اِ غَارِي حَاوَمْ، اَمُو إِ اِقَارُ سِيْذِي: اِحَارِيْصَنْ نِ زَهْنَا، وَارِ اِدْجِي نِ رُغَارُ، حِيْمَا اَذِ اَوَمْ وَشَغُ اِمَارُ ذِ وَسِيْنَمْ. <sup>12</sup> حَتِي كْنِيُوْ اَذِ اَيِي د-تُرْاَعَامُ وَشَا اَذِ د-نُوْبُوْرَمْ اَذِ غَارِي د-تُرْاَدْجَمْ وَ نَشْ اَذِ غَارُوْمُ سَرَّعُ. <sup>13</sup> اَذِ حَافِي تَارزُوْمُ وَشَا اَذِ اَيِي ثَافَمْ مَارَا كْنِيُوْ تَارزُوْمُ حَافِي سِ وُوْرُ نُوْمُ اِسُوْرُ. <sup>14</sup> اَذِ رَايُوْمُ تَوَافِعُ، اَمُو إِ اِقَارُ سِيْذِي، وَشَا اَذِ سَنْقَرْبِغُ ثَامْحَبَاسَتْ نُوْمُ وَشَا اَذِ كْنِيُوْ سَمُوْنَعُ زِي مَارَا رُكْنُوْسُ وَ زِي مَارَا اِمُوْشَانُ مَانِي حَاوَمْ وَرْزُغُ، اَمُو إِ اِقَارُ سِيْذِي، وَ نَشْ اَذِ كْنِيُوْ د-اَرْعُ غَارُ وَمَشَانُ اِ زِي كْنِيُوْ نَدْهَغُ ذِي لَمْنَفَا.

<sup>15</sup> مِيْنِزِي نَتَامُ: سِيْذِي اِسْكَارُ اَنْغُ-دِ اِنَابِييَنْ ذِي بَابِيْلُ!، <sup>16</sup> حُ وَبَا، اَمُو إِ اِقَارُ سِيْذِي حُ وَجُدْجِيذْ، وَنِي اِقْبِمَنْ حُ رُغَارَشْ نِ دَاوُوْدُ، وَ حُ مَارَا رُكْنَسْ اِ اِدْذَعَنْ ذِي ثَنْذِيْنَتْ-اِ، اَيْتْمَانُوْمُ اِنِي وَارِ اَكِيْدُوْمُ يُوْبُوْرَنْ ذِي لَمْنَفَا، <sup>17</sup> اَمُو إِ اِقَارُ سِيْذِي نِ رُعْسْكَارَاتُ: حَزَارُ، نَشْ اَذِ سْكَعُ جَارُ اَسْنُ سِيْفُ ذِ رَاژُ ذِ طَاعُوْنُ وَشَا اَذِ ثَنْ جَعُ اَمُ تَاژَارَتْ اِحْسَارَنْ، نَتِي وَارِ اِحْرِيَنْ مَاحْنَدُ اَذِ رَايَسُ شَنْ. <sup>18</sup> نَشْ اَذِ ثَنْ ضَفَارَعُ سِ سِيْفُ ذِ رَاژُ ذِ طَاعُوْنُ وَ نَشْ اَذِ ثَنْ اَرْعُ اَذِ تَوَاعَرَنْ سَا ذِ سَا سِ وَفُوْسُ نِ مَارَا ثِيْكَلْدِيُوْبِيَنْ نِ دُونَسْتُ، اَذِ اِرِيْنُ اِ نَعْرَتْ ذِ رُغُوْرَتْ ذِ تَسْضَحَاشُ وَرَا اِ رُحْكُرَا جَارُ مَارَا رُكْنُوْسُ مَانِي ثَنْ اِ غَا سُوْفَعُغُ. <sup>19</sup> مِيْنِزِي نِيْتِيِي وَارِ سَرِيَنْ غَارُ وَاَوَاژَنْ اِنُو، اَمُو إِ اِقَارُ سِيْذِي، وَمِي غَارَسَنْ د-سْكَعُ اِمْسَحَارَنْ اِنُو، اِنَابِييَنْ. عَاذُ رُكُ وَمَزَوَارُو سْكَعُ ثَنْ، مَاشَا كْنِيُوْ وَارِ تَسْرِيْمُ شَا، اَمُو إِ اِقَارُ سِيْذِي.

<sup>20</sup> كْنِيُوْ مَاشَا سَرَمْ اِ وَاَوَاژَنْ نِ سِيْذِي، مَارَا كْنِيُوْ اِنِي اِنُوَانْدَهَنْ ذِي ثَمْحَبَاسَتْ، اِنِي سْكَعُ زِي وَرْشَالِيمُ غَارُ بَابِيلْ.

<sup>21</sup> اَمُو إِ اِقَارُ سِيْذِي نِ رُعْسْكَارَاتُ، اَرْبِي نِ اِسْرَائِيْلُ، حُ اَحَابُ، مِيْسُ نِ فُوْلَايَا، وَ حُ صِيْدَقِيِيَا، مِيْسُ نِ مَاعَاسِيِيَا،



إِنِّي ذَا أَوْمٍ إِنْتَبَانُ ذِكِّ يَيْسَمِ إِنْو سِ إِخَارَيْقِنُ: خَزَارُ، نَشْ أَدْ نُنْ كُخْ ذِكِّ وَفُوسُ نِ نَأْوَخَادْرَاَصَارُ، أَجْدَجِيدُنْ بَابِيلُ، وَ نَتَا أَدْ نُنْ إِنْغِ رَاثُ إِ ثَيْطَاوِينْ نَوْمُ.<sup>22</sup> مَارَا أَيُّثُ نِ لَمَنْقَا زِي بَاهُودَا نِي إِدْجَانُ ذِي بَابِيلُ أَدْ رَابِسُنْ كَسُنْ إِشْتُ نِ نَعْرَتْ، أَدْ إِينِ: 'سِيذِي أَدْ شَكْ يَكْ أَمَشْتَاوْ صِيذِقِييَا ذِ أَحَابِ، إِنِّي إِسْشَمُصْ وَجْدَجِيدُنْ بَابِيلُ سِ نَمْسِي!،<sup>23</sup> مِينِزِي نِينِييْ كُيْنُ إِشْتُ نِ نُوْبُوَهْرِيَا ذِي إِسْرَائِيلِ، زَنَانُ أَكْ-ذِ ثَمْعَارِينِ نِ وِي نُنْ يُوْدَسُنْ وَ بَارْحُنْ سِ يَيْسَمِ إِنْو أَوَارُنْ نِ إِخَارَيْقِنُ إِ نُوْعَا وَارُ ذِ أَسْنُ نَيْغِ. نَشْ ذِ وَنِي إِسْنُنْ وَ وَنِي إِشْهَدُنْ حُ مَانُ أَيَا، أُمُو إِ إِقَارُ سِيذِي."

### تَابْرَاتُ إِ شِيمِعِيَا

<sup>24</sup> شَمَاعِيَا زِي نَاخْلَامُ، إِتْخَصَا أَدْ كِيدَسْ شَسِيوْرَدْ أَدْ أَسْ ثِينِيدُ أُمُو:  
<sup>25</sup> "أُمُو إِ إِقَارُ سِيذِي نِ زَعْسَكَارَاتُ، أَرْبِي نِ إِسْرَائِيلِ، إِقَارُ مِينِزِي سِ إِسْمِ نَكْ إِ-د-تَسْكَدْ ثِيْبَرَاتِيْنِ إِ مَارَا زُكْنَسُ ذِي وُزْشَالِيمِ وَ إِ وَكُهَانَ صَافَانِيَا، مَيْسُ نِ مَاعَاسِيَا، وَ إِ مَارَا إِكُهَانُ، يُوْرَا ذَايَسُنْ:"

<sup>26</sup> سِيذِي إِ كَا شَكْ ذِ أَكُهَانُ ذِكِّ وَمَشَارُنْ وَ وَكُهَانَ بَاهُويَادَاعُ مَاحْنُدُ أَدْ ذِينِ إِزِينِ إِمْحَدَابِينِ ذِي نَادَارْتُ نِ سِيذِي حُ كُوْرُ إِجْ وَبُوَهَارِي نِي إِتْكَنْ إِخْفُ نَسْ ذِ أَنَابِي. أَدْ ثِ ثَقْنُدُ حُ وَكُشُوْصُ ذِ زُكَيْدُ حُ يِيرِي نَسْ.<sup>27</sup> حَنِي زُخُو، مَابِي وَارُ نَعَاقِيدُ إِرمِيَا زِي عَانَاثُوْثُ، وَنِي حَاوَمُ إِتَارَانُ إِخْفُ نَسْ ذِ أَنَابِي ؟<sup>28</sup> مَاعَارُ سِ وَبِييْ إِسْكَ-دِ إِشْتُ نِ ثَبْرَاتُ إِ نَسِينِ عَارُ بَابِيلُ مَانِي إِقَارُ: أَطَاسُ إِ عَا إِقِيمِنْ! سَبْدَمُ ثُوْدَرِينِ وَ زَدْعَمُ ذَايَسُنْتُ، زَوْمُ إِخُوْبِشُنْ وَ أَدْ تَاوِيمُ رِيْقِي إِ رُغِيدَجْتُ نَسْنُ!

<sup>29</sup> نُوْعَا إِقَارُ وَكُهَانَ صَافَانِيَا تَابْرَاتُ-أْ ذِكِّ إِمْرُوْعُنْ نِ وَتَابِي إِرمِيَا.  
<sup>30</sup> حَنِي يُوْسَا-دِ وَاَوَارُ نِ سِيذِي عَارُ إِرمِيَا، إِنَا:

<sup>31</sup> "سَقَادُ أَرْقَاس-أْ إِ مَارَا إِمْنِفِيْنِ مَاحْنُدُ أَدْ ثِينِيدُ: 'أُمُو إِ إِقَارُ سِيذِي حُ شِيمِعِيَا زِي نَاخْلَامُ: مِينِزِي شَمَاعِيَا نُوْعَا إِتْنَابُ أَوْمِ، وَحَا نَشْ وَارُ ث-إ-دِ سَكْعُ، وَشَا يَارَا كَنْبُوْ أَدْ نَتَيْقَمُ ذِكِّ إِخَارَيْقِنُ،<sup>32</sup> سِ وَبِييْ أُمُو إِ إِقَارُ سِيذِي: خَزَارُ، نَشْ أَدْ خُرْفُغُ إِ شَمَاعِيَا زِي نَاخْلَامُ، وَ زِي نَارَوَا نَسْ. وَرَا ذِ إِجْنُ زَكْ إِنِّي نَسْ وَارُ إِتْغِيمِي إِزْدَعُ ذِي رُوْسْتُ نِ زُكْنَسُ-أْ وَ نَتَا وَارُ إِزَارُ زُخِيرِ إِ عَا كُخْ إِ زُكْنَسُ إِنْو، أُمُو إِقَارُ سِيذِي، مِينِزِي سِ زَهَارْدُ نَسْ إِكَا أَدْ حِيْدُنْ حُ سِيذِي." "

### أَرْقَحُ نِ إِسْرَائِيلِ

**30** "أَوَارُ نِي د-يُوْسِينُ زِي سِيذِي إِ إِرمِيَا، إِنَا:  
<sup>2</sup> "أُمُو إِ إِقَارُ سِيذِي، أَرْبِي نِ إِسْرَائِيلِ، إِقَارُ: أَرْبِي مَارَا أَوَارُنْ نِي ذِ أَشْ نَيْغُ ذِكِّ إِجْ نِ وَذَلِيْسِ.<sup>3</sup> مَاعَارُ خَزَارُ، أَدْ د-أَسْنُ وَوَسَانَ، أُمُو إِ إِقَارُ سِيذِي، أَدْ قَرْبُغُ تَامْحَبَاسْتُ نِ زُكْنَسُ إِنْو، إِسْرَائِيلُ ذِ يَاهُودَا، إِقَارُ سِيذِي. نَشْ أَثْ نُنْ د-أَرْغُ عَارُ ثُمُورْتُ إِ وَشِيغُ إِ إِبَابَانُنْ نَسْنُ وَ نِينِييْ أَدْ تِ طَفْنُ ذِ تَاسْعَاثُ." "

25:29 'صَافَانِيَا' - إِسْمُ أْ وَإِينِيَا إِحْسُ أَدْ يِينِي 'وَنِي ثِ إِسْنُوفَارُنْ سِيذِي؛

<sup>4</sup>أَنَا ذَاوَأَزُّنُ إِ زِي إِسْبُورُ سِيدِي خُ إِسْرَائِيلَ ذِي يَاهُودَا:

<sup>5</sup>”مَاغَارُ أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي: نَسْرًا رُحْسُ نِ إِعُوبَانُ نِ ثِيكُوُذِي سِ تَارَجِيحِيثُ، نِ وُنْخَرِيْعُ، وَارِ إِدْجِي نِ زُهْنَا. <sup>6</sup>سَقْسَمُ وَ حَزَارُمُ، مَا إِزْمَارُ وَرِيَاذُ أَذْ يَارُووُ؟ مَايَمِي إِ تَوَلِيْعُ مَاَرَا إِزِيَانُ سِ إِفَاسَنُ خُ نَجْعِيْنَا نَسْنُ أَمْ إِشْتُ نِ ثَمْعَارْتُ تَنَارُوُ وَ قَاعُ أَغْمِيُوبُ يَارْجَفُ إِوَارُغُ أَمْ رُحْسِيْثُ؟ <sup>7</sup>وُشْتُ، مَاغَارُ ذَا أَفْمَرَانُ أَسْ نِي، وَارِ إِدْجِي وَرَا ذَا إِجْنُ أَمْ نَنَّا. إِشْتُ نِ زُوْفْتُ نِ رُحْصَارْتُ إِ يَاعْقُوبُ، مَاشَا نَنَّا أَذْ رَايَسُ إِتَوَاسْنَجُمُ. <sup>8</sup>ذِكُ وَاسْ نِي أَذْ إِمْسَارُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي نِ زُعْسَكَارَاتُ، أَذْ أَرْزَعُ أَزَايِرُوُ خُ بِيِرَاوُنُ نَكُ. إِتَارَانِيَيْنُ وَارِ ثِ تَجِيْنُ أَذْ حَاسَنُ إِسْحَارُ عَادُ أَمْ يِيَسْمَعُ. <sup>9</sup>مَاشَا نِيْتِنِي أَذْ سَحَارُنُ إِ سِيدِي، أَرَبِي نَسْنُ، وَرَا إِ وُجْدَجِيْدُ نَسْنُ دَاوُودُ وَنِي دِ عَا سَكَارُغُ ذِي طُوْعُ نَسْنُ.“

<sup>10</sup>”وَارِ تَكُوْدُ شَا شَكُ، أَمْسَحَارُ إِوُ يَاعْقُوبُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي، وَارِ تَفْشِيْرُ شَا، أِ إِسْرَائِيلَ، مَاغَارُ خَزَارُ، نَشُ إِ شَكُ إِ عَا إِسْنَجْمُنُ زِي ثَمُورَا إِكُوجُنُ وَرَا ذَا زَارِيْعْتُ نَكُ زِي ثَمُورْتُ نِ ثَمَجَبَاسْتُ نَسْنُ. يَاعْقُوبُ أَذْ إِدُورُ، أَذْ إِهْنَا، أَذْ إِدَارُ ذِي رَامَانُ، وَشَا وَرَا ذَا إِجُ وَارِ ثِ إِسْنَحْرِيْعُ. <sup>11</sup>مَاغَارُ نَشُ أَكِيْدُكُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي، حِيْمَا أَذْ شَكُ سَجْمَعُ، مَاغَارُ نَشُ أَذْ قُضِيْعُ مَاَرَا رَكْنُوسُ نِي غَارُ شَكُ سُرُوزَارُغُ، مَاشَاعَمَارُضُ وَارِ شَكُ قَطِيْعُ، مَاشَا أَذْ شَكُ أَرْبِيْعُ سِ زِعْبَارُ إِسْكُدُنُ وَ وَارِ شَكُ هُضْبُغُ ذَا أَمْرَدَاكُ.“

<sup>12</sup>”مَاغَارُ أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي: تَارْدِيْثُ نَمُ وَارِ ثَمَارَا أَذْ تَكْنَفَا، أَرِيْمُ نَمُ إِتَقْسُ. <sup>13</sup>وَرَا ذَا إِجُ وَارِ إِتَكُ مِيْنُ ثُجَاجِدُ، وَارِ غَارُمُ شَا دَوَاوَاتُ إِ ثُجُبُوشْتُ نَمُ. <sup>14</sup>مَاَرَا إِنِي نُوْعَا إِ شَمُ إِتْحَسَنُ تُونُ شَمُ، وَارِ حَامُ تَسْفِيْسِيْنُ، مَاغَارُ أَمْ مَامَشُ إِشَاتُ زَعْدُو أَمُو إِ شَمُ وَنِيْعُ، أَمَشَاوُ إِجْنُ إِ يَارِيَانُ سِ زَقْسَاحْتُ، زِي سِيْبْتُ نِ زُمُوعِيْبِيْثُ نَمُ إِمْعَارُنُ، مَاغَارُ ذُنُوبُ نَمُ وَسَعْنُ أَطَاسُ. <sup>15</sup>مَايَمِي تَسْعُوِيُودُ أَمُو خُ ثَرِيْثُ نَمُ، خُ زَحْرِيْقُ نَمُ إِ وَارِ إِزْمَارُنُ أَذْ إِكْنَفَا؟ زِي سِيْبْتُ نِ زُمُوعِيْبِيْثُ نَمُ إِمْعَارُنُ، مَاغَارُ ذُنُوبُ نَمُ وَسَعْنُ أَطَاسُ، نَشُ كِيْعُ دَابِمُ مَا نِ أَيَا.“

<sup>16</sup>”سِ وِيْبِي، مَاَرَا إِنِي شَمُ إِتْفَرُنُ، أَذْ تَوَاشُنُ سِيْمَانْتُ نَسْنُ، وَشَا مَاَرَا إِغْرِيْمُنُ نَمُ أَذْ وِيُورُنُ ذِي ثَمَجَبَاسْتُ، وَ إِنِي شَمُ إِكْشَصُنُ، أَذْ تَوَاكْشَصُنُ وَ مَاَرَا إِنِي شَمُ يُوْشَارُنُ، أَذْ نُنُ وَشَعُ ذَا ثُوْكَارَصَا. <sup>17</sup>مَاغَارُ نَشُ أَذْ شَمُ جِبَارُغُ وَ أَذْ شَمُ سَكْنَفِيْعُ زَكُ إِزِيْمُنُ نَمُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي، مِيْنِرِي نِيْتِنِي رَاْعَانُ أَمْ تَامْنَصَارْتُ!، قَارُنُ: أَقَا-تِ ذِي صِيْهِيُونُ، وَارِ حَاسُ إِسْتَفْسِي وَرَا ذَا إِجُ!“

<sup>18</sup>”أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي: خَزَارُ، أَذْ سَنَقْرِيْعُ تَامَجَبَاسْتُ نِ إِفِيْضَانُ نِ يَاعْقُوبُ وَشَا أَذْ أَرْحَمِغُ خُ تَرْدِيْعِيْنُ نَسْنُ. أَذْ بَنَانُ تَانْدِيْبْتُ عَاوُدُ خُ زَحِيْرِبَاتُ نَسُ وَشَا زَقْصَارُ أَذْ د-إِدُورُ عَارُ وَمَشَانُ نَسُ إِصْحُ. <sup>19</sup>أَذْ رَايَسُنُ إِفْعُ وَقَاذِي ذَا ثَمِيْجَانُ يُوْدَانُ إِقَارُحُنُ. نَشُ أَذْ نُنُ أَرْغُ ذِكُ وَاطَاسُ، نِيْتِنِي وَارِ د-ذِيْكُوِيْرُنُ دُرُوسُ، وَ نَشُ أَذْ أَسْنُ كُغُ زَعْرُ وَ نِيْتِنِي وَارِ تَوَاسْحَقِيْرِيْنُ عَادُ. <sup>20</sup>حَنْجِيْرُنُ نَسُ أَذْ إِلِيْنُ أَمْ مَشْحَارُ وِيَا وَشَا تَامَسْمُونْتُ نَسُ أَذْ ثِيْرِي رَاثُ إِ وُودَمُ إِوُ وَ نَشُ أَذْ خَرْفَعُ زَكُ إِنِي إِ-نُنُ إِحْصَارُنُ. <sup>21</sup>أَمْرَمَارُ نَسُ أَذْ رَايَسُ بِيْرِي وَ زُحَاكَمُ نَسُ أَذْ رَايَسُ د-إِقَارُسُ وَ نَشُ أَذْ ث-إ-د-سَقَارِيْعُ وَ نَنَّا أَذْ أَيِي د-يَادَسُ، مَاغَارُ مَا نِ وَنُ إِدْجَانُ ذَا أَصْمَانُ سِ وُورُ نَسُ مَاْحِنْدُ أَذْ غَارِي د-يَادَسُ؟“، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي.“

<sup>22</sup>”كُنِيُو أَذْ أَيِي ثِيْرِيْمُ ذَا رُكْنَسُ إِوُ ذَا نَشُ أَذْ إِزِيْعُ ذَا أَرَبِي نَوْمُ.“

<sup>23</sup>”خَزَارُ، تَاَحَارِيَاضْتُ نِ سِيدِي، إِفْعُ-دِ رَايَسُ وَسَعَارُ، أَمْ ثَحَارِيَاضْتُ تَرْدِيْبُ نِي إِ عَا إِهْوَانُ خُ وَزُدْجِيْفُ نِ إِعْمَانُ. <sup>24</sup>زَحَادُوفُ نِ وَعْصَابُ نِ سِيدِي وَارِ د-إِدِيْكُوِيْرُ شَا أَرُ إِ عَا بِيْرِيْنُ إِحَارِيْصُنُ نِ وُورُ نَسُ. ذِكُ وَتُكَارُنُ وَوَسَانُ أَذْ أَسُ ثَفْهَمُ.“

31 <sup>1</sup>”ذِي زَوْفَتِ نِي، أَمُو إِقَار سِيدِي، أَدِ إِيغِ ذِ أَرَبِي إِمَارًا رُادَجَاتِ نِ إِسْرَائِيلِ وَ نِيئِنِي أَدِ إِيغِ ذِ رُكُنْسِ إِنُو.“

<sup>2</sup>”أَمُو إِقَار سِيدِي: رُكُنْسِ نِ بِنِي إِنْجَمَنِ زِي سَيْفِ، يُوفاً أَرَصَا ذِي زَخْرَا. أَجِ أَيْبِي حَنِّي أَدِ وَبُورُغِ مَاحِنْدُ أَدِ تِ سَارِيحُغِ إِسْرَائِيلِ.“ ... <sup>3</sup>”زِي رُادُجَاغِ إِيانِ أَيْبِي-دِ سِيدِي!“ ... ”نَشْ نُوعَا تَخْسَعُ شَمِ سِ تَائِيرِي نِ زَبْدَا، سِ وَبَا شَمِ د-جَبْنُغِ سِ نُمَحْسِيوُتِ إِشَوَارُنِ.“ <sup>4</sup>نَشْ أَدِ شَمِ نَبِيغِ عَاوَدُ، أَدِ تَتَوَانِيدُ عَاوَدُ، أَدِ شَمِ إِسْرَائِيلِ تَاعَزَارِشْتِ. شَمِ أَدِ تَزُوقْدُ إِخْفِ تَمِ عَاوَدُ سِ إِبْنَذِيرُنِ وَشَا أَدِ تَفْعُدُ سِ شُصِيحِ سِ نُوبِتَاتُ نِ بِنِي إِقَارْحُنِ.“ <sup>5</sup>أَدِ تَكْدُ إِمَارَجَاعُنِ نِ وَضِيرُحِ إِدُورَا نِ سَامَارِيَا: إِنِّي إِتْرُونُ أَدِ تَنْ رُونُ وَ زُعِيدِحْتُ أَدِ زَابِسُ أَرُنُ مَرِيرِي.“ <sup>6</sup>مَاعَارُ أَدِ د-يَاسُ وَاسُ تِي ذِي أَدِ رُاعَانِ إِعْسَاسُنِ حِ إِدُورَا نِ إِفْرَائِيمِ: كَارِمُ، أَجِ أَنْغِ أَدِ نَكَاعَدُ عَارُ صِيهِيوُنِ، عَارُ سِيدِي، أَرَبِي نَخُ!“ <sup>7</sup>”مَاعَارُ أَمُو إِقَار سِيدِي: غَنْجَمِ سِ زَفْرَاحْتِ إِيَاغْفُوبُ وَشَا سَرِيوُزِيوُمِ إِي وَرْدُحِيغِ نِ رُكُنُوسِ، بَارْحَمِ، سَمَعَارْمِ تِ، إِنِيمُ: أَسِيدِي، سَنْجَمِ رُكُنْسِ نَكُ، مِينِ إِقِيمِنِ زِي إِسْرَائِيلِ.“ <sup>8</sup>خَرَارُ، نَشْ أَدِ تَنْ أَرَعُ أَدِ د-أَسُنِ زِي تَمُورْتِ نِ شَامَالُ وَ نَشْ أَدِ تَنْ د-سَمُونُغِ زِكُ إِنْكُورَا نِ تَمُورْتِ. أَقَا ذِينَ جَارُ أَسُنِ إِدَارُغَارَنِ ذِ إِعْطَابُنِ، تِيئِي إِدْجَانُ سِ دَيْسَتُ ذِ تِيئِي إِتَارُونِ. أَدِ عَقْبُنِ عَارُ دَا سِ إِحِ نِ وَكُرَاوُ نِ رُكُنْسِ أَمَقْرَانِ.“ <sup>9</sup>أَدِ D-أَسُنِ تَرُونِ، أَدِ تَنْ كُودُغِ أَمِ كَسِينِ سِ رَمْعُورُفِ، أَدِ تَنْ سُنْدَهَعُ عَارُ تَعْرَارِينِ نِ وَامَانِ، حِ إِحِ نِ وَبَرِيدُ إِسْكَمِنِ مَانِي وَارُ تَنْقَرِيضُنِ، مَاعَارُ نَشْ ذِ بَابَاسِ إِسْرَائِيلِ وَ إِفْرَائِيمِ ذِ مِي أَمَزُو.“

<sup>10</sup>”سَرَمُ إِي وَوَارُنِ نِ سِيدِي، أَكْتِيوُ رُكُنُوسِ، بَارْحَمِ تِ حِ نَكُزِيرِينِ تِي إِكُوجُنِ أَطَاسِ، إِنِيمُ: ذِ وَبِي نُوعَا إِسْرُورَارُنِ إِسْرَائِيلِ، أَدِ تِ إِسْمُونُ عَاوَدُ وَ أَدِ تِ يَارُوسُ أَمِ مَامَشُ يَارُكُوسُ وَمُكَسَاوُ تَاحِيمَارْتُ نَسِ.“ <sup>11</sup>مَاعَارُ سِيدِي أَقَا إِفْذِي يَاعْفُوبُ وَشَا إِفِكُ إ-تِ زِكُ وَفُوسُ نِ وَبِي حَاسِ إِجْهَدُنِ.“ <sup>12</sup>نِيئِنِي أَدِ D-أَسُنِ وَ أَدِ سَرِيوُزُونِ حِ زَكَاعَدْتِ نِ صِيهِيوُنِ وَشَا أَدِ أَرَزْنِ عَارُ زَخَارُ نِ سِيدِي، عَارُ إِمْنَدِي، عَارُ بِيئُونِ جَدِيدُ، عَارُ رَشْتِ، عَارُ إِزْمَارُنِ وَ عَارُ تَفُوتَاسِينِ. زَعْمَارُ نَسُنِ أَدِ يِيرِي أَمِ زَعْرَاصِي إِتَوَاسُونُ وَشَاعَمَارُصُ عَاوَدُ أَدِ إِيغِ ذِ شُضْنُ.

<sup>13</sup>حَنِّي أَدِ تَفَارِحِ تَعَزَارِشْتِ عَارُ شُصِيحِ سِ نُوبِتَاتُ، وَرَا ذِ إِحُودَرِيئِنِ ذِ إِسُورَا، نِيئِنِي مَارَا مُونِنِ، مِينَزِي نَشْ أَدِ أَرَعُ أَشْصَانُ نَسُنِ ذِ أَرَشُوقُ، أَدِ تَنْعَرِيغِ، أَدِ تَنْ سَقَارِحُغِ أَوَارِنِي وَشْصَانُ نَسُنِ.“ <sup>14</sup>نَشْ أَدِ سَجِيوُنُغِ زَعْمَارُ نِ إِكْهَانُ سِ تَادُوُنْتِ نِ تَعَارِصَا وَشَا أَدِ إِدُورُ رُكُنْسِ إِنُو إِحِيوُنِ سِ زَخَارِ إِنُو، أَمُو إِقَار سِيدِي.“

<sup>15</sup>”أَمُو إِقَار سِيدِي: تَتُوسُرُ إِشْتِ نِ تَمِيجَا ذِي رَامَا، أُوَعُدُ ذِ إِمِطَاوُنِ إِمَارَزَاكُنِ: رَاحِيلُ تَتْرُوُ حِ تَارُوَا نَسِ وَ وَارُ تَتَخَسُ أَدِ تَتُوعَا رُحِ إِحْنَجِيرُنِ نَسِ، مَاعَارُ نِيئِنِي وَارُ ذَجِينِ عَاوَدُ.“ <sup>16</sup>أَمُو إِقَار سِيدِي: طُفُ تَمِيجَا تَمِ إِ وَنِيخْسَسُ وَ تِيطَاوِينِ تَمِ إِ مِطَاوُنِ، مَاعَارُ أَقَا تَدُجُ رَمُونْتِ إِي وَارِيرِ تَمِ، أَمُو إِقَار سِيدِي، مَاعَارُ نِيئِنِي أَدِ دِ -عَقْبُنِ زِي تَمُورْتِ نِ زَعْدُو.“ <sup>17</sup>أَقَا ذِينَ رِيَايَاسِ إِ تَارُوَا تَمِ، أَمُو إِقَار سِيدِي، مَاعَارُ إِحْنَجِيرُنِ تَمِ أَدِ D-دُورُنِ عَارُ تَمُورْتِ نَسُنِ.“

<sup>18</sup>”نَشْ سَرِيغِ مَلِيحِ مَامَشِ D-إِتَشْتَشَا إِفْرَائِيمِ، إِنَا: شَكُ تَارْبِيدُ أَيْبِي وَ نَشْ تَوَارْبِيغِ أَمِ إِحِ نِ وَعَجْمِي وَارُ إِتْصَاوَعُنِ. أَرِ أَيْبِي، دَعْبَا نَشْ حَسِغِ أَدِ D-دُورُغِ، مَاعَارُ شَكُ ذِ سِيدِي، أَرَبِي إِنُو.“ <sup>19</sup>مَاعَارُ أَوَارِنِي رَامِي D-دُورُغِ، نُوعِغِ وَ أَوَارِنِي رَامِي دُورُغِ سَنُغِ، وَنَبِيغِ إِخْفِ إِنُو حِ تَمِصَاضِينِ. نَشْ سَضْحِيغِ، نَفْضَحُغِ، مَاعَارُ نَشْ أَرِيوُغِ زَفْصِيحْتِ نِ تَمُزِي إِنُو.“ <sup>20</sup>مَا وَارُ إِجِي إِفْرَائِيمِ ذِ مِي إِغْرَانِ غَارِي ذِ إِحْنَجِيرِ إِنُو إِعِينُ؟ مَاعَارُ وَاحَا أَطَاسُ نِ تَوَارَاوِينِ تَزَاوَارُغِ تِ، تِيدَارُغِ تِ مَاشَا. سِ وَبِنِي إِشَاتُ حِ وَفِ إِنُو إِنْتَا. نِيشَانُ نَشْ أَدِ حَاسِ أَرُحْمُغِ!، أَمُو إِقَار سِيدِي.“

21”سَبَدُ إِفْوَدْجَايِ إِ وُسْشَانُ نِ وَبَرِيدُ، سَارَسُ إِزْرَا نِ جُورَاتُ نِ وَبَرِيدُ، أَكُّ وُزُّ نَمَّ حُ وَبَرِيدُ إِسْكَمْنُ، حُ وَبَرِيدُ نِي ذِي تَكُورْدُ. دُورُ أَ تَاعَزَارَشْتُ إِسْرَائِيلَ، دُورُ غَارُ تَنْدَامَ نَمَّ. 22”أَزُّ مَرْمِي عَادُ إِ عَا تَحْسُدُ أَذُّ عَارَسْ ث-إِد تَارُ، أَ شَمَّ، يَدْجِيَسُ إِكْفَارُنْ؟ مَاعَارُ سِيدِي إِكَا إِشْتُ نِ رُحَاجْتُ تَامَايْنُوثُ ذِي تَمُورْتُ: ‘تَامَعَارْتُ أَذُّ تَهْيَلَا مَارَا إِ وَرِيَازُ.’“

23”أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي نِ زُعْسَكَارَاتُ، أَرَبِّي نِ إِسْرَائِيلَ: ‘أَذُّ سَيُونُ أَوَازُ-أَ عَاوُدُ ذِي تَمُورْتُ نِ يَاهُودَا وَ ذِي تَنْدَامَ نَسُّ حَمِي إِ عَا سَنْفَرِيغُ تَامَحْبَاسْتُ نَسْنُ: أَذُّ شَمَّ إِبَارَكُ سِيدِي، أَ تَارْدَيِعْتُ نِ نُسْكَدَا، أَيَا أَذْرَارُ نِ تَقْدَاسْتُ! 24”يَاهُودَا ذِ مَارَا تَيْنْدَامَ نَسُّ أَذُّ دَايَسُ زِدْعُنْتُ جَمِيغُ، إِفْدَجَا حُنْ ذِي يَنِّي إِتْثَلِيَعُنْ أَكُّ-ذِ تَحِيْمَارْتُ. 25”مَاعَارُ نَشُّ سَسُوعُ زَعْمَارُ نِي يُوَحْرُنُ وَشَا سَجِيونُغُ كُورُ زَعْمَارُ نِي إِحْرُنُ.’“

26”أَوَارَنِي أَيَا فَاقَعُ-دِ وَشَا وَشِيغُ مَشْحَارُ يِيَزِيضُ يِيَضُسُ إِ نُو.

27”خَرَارُ، أَذُّ د-أَسْنُ وُوسَانُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي، أَذُّ زَارَعُغُ تَادَارْتُ نِ إِسْرَائِيلَ ذِ تَادَارْتُ نِ يَاهُودَا سِ زَارِيَعَتُ نِ إِوْدَانُ ذِ زُمَارُ. 28”أَمَّ مَامَشُ حَاسَنَسَعُغُ حِيْمَا أَذُّ قَرُوعُغُ وَ أَذُّ هَدْمُغُ وَ أَذُّ أَرْزُغُ وَ أَذُّ أَرْدُدُجُغُ وَ أَذُّ كُغُ زَعَارُ، أَمُو إِ حَاسَنُ إِ عَاعَسُغُ حِيْمَا أَذُّ سَبْدُغُ وَ حِيْمَا أَذُّ رُوعُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي. 29”ذِكُّ وُوسَانُ نِي وَارُ تَغِيْمِينُ أَذُّ إِنِينُ عَادُ: ‘إِبَابَاتْنُ شِينُ أَصِيرُ أَسْمَامُ وَشَا دُورُنْتُ تَعْمَاسُ نِ إِحْجِيرُ حَقَانْتُ.’ 30”مَاشَا كُورُ إِجُ أَذُّ إِمْتُ زِي سِيْبْتُ نِ رَمُوعِصِيْبْتُ نِ يِيخْفُ نَسُّ. زِي مَكُورُ بِنَادَمُ نِي إِ عَا إِشْنُ أَصِيرُ أَسْمَامُ، أَذُّ أَسُّ دُورُنْتُ تَعْمَاسُ حَقَانْتُ.”

31”خَرَارُ، أَذُّ د-أَسْنُ وُوسَانُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي، نِي ذِي إِ عَا كُغُ إِجُ نِ زُعَاهْدُ نِ جَدِيدُ أَكُّ-ذِ تَادَارْتُ نِ إِسْرَائِيلَ وَ أَكُّ-ذِ تَادَارْتُ نِ يَاهُودَا، 32”وَارُ إِدْجِي أَمَّ مَامَشُ نُوْعَا زُعَاهْدُ إِ كِيغُ أَكُّ-ذِ إِبَابَاتْنُ نَسْنُ وَمِي نُنْ طُفُغُ زَكُّ وَفُوسُ، حِيْمَا أَذُّ نُنْ نَدُهْغُ زِي تَمُورْتُ نِ مِيصْرَا، زُعَاهْدُ إِئُو نِي أَرْزِينُ، وَحَا زَعْمَارُ نَشُّ دُورُغُ ذِ أَرِيَازُ نَسْنُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي. 33”مَاعَارُ وَآ أَذُّ يِيَزِي ذِ زُعَاهْدُ نِي عَا كُغُ أَوَارَنِي إِ وُوسَانُ نِي أَكُّ-ذِ تَادَارْتُ نِ إِسْرَائِيلَ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي: نَشُّ أَذُّ كُغُ شَارِيَعَا إِئُو ذِكُّ وَوَرُ نَسْنُ وَشَا أَذُّ تَ أَرِيغُ ذِكُّ وَوَرُ نَسْنُ. نَشُّ أَذُّ إِيِغُ ذِ سِيدِي إِ نِيْثِي وَ نِيْثِي أَذُّ إِزِينُ ذِ زَكْنَسُ إِ نَشُّ. 34”وَزَا ذِ إِحْنُ وَارُ إِسْرَمِيدُ عَادُ أَمْقَارَبُ نَسُّ نِيغُ وَمَاسُ، أَمَّ قَارُنُ: سَنُ سِيدِي!، مَاعَارُ نِيْثِي مَارَا أَذُّ أَيِي سَنُ، أَمَّ وَمَرْيَانُ أَمَّ وَمَقْرَانُ جَارُ أَسْنُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي، مَاعَارُ نَشُّ أَذُّ أَسْنُ عَقَارُغُ إِ رَمُوعِصِيْبْتُ نَسْنُ وَ وَارُ تِيْدَارُغُ عَادُ دُنُوبُ نَسْنُ.”

35”أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي، وَنِي إِكْبِينُ تَفُوشْتُ إِ نَفَاوْتُ ذِكُّ وَاسُ، وَنِي يَوْمُورُنُ تَازِيرِي ذِ إِثْرَانُ إِ نَفَاوْتُ ذِي دَجِيْرْتُ، وَنِي إِسْهُوَارُنُ رِبْحَارُ أَرَامِي دُ-دُوقُورُنْتُ رَمَواجُ نَسُّ، أَقَا سِيدِي نِ زُعْسَكَارَاتُ ذِ إِسْمُ نَسُّ: 36”مَارَا لِفَارَايِيضُ-أَ أَذُّ د-وَصَانْتُ زَكُّ وَوَدْمُ إِئُو، إِقَارُ سِيدِي، حَنِّي أَذُّ إِبْدُ وَزَا ذِ زَارِيَعَتُ نِ إِسْرَائِيلَ أَذُّ تِيْرِي ذِ إِجُ نِ زَكْنَسُ رَاثُ إِ وَوَدْمُ إِئُو، مَارَا وَسَانُ. 37”أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي: ‘مَارَا تَوَاعِبَارُنُ إِحْنَوَانُ سِنِجُ وَ مَارَا زَمَارُنُ أَذُّ أَرْزُونُ سَادُو دَسُوسَا نِ تَمُورْتُ، حَنِّي وَزَا ذِ نَشُّ أَذُّ نَصَارُغُ زَارِيَعَتُ نِ إِسْرَائِيلَ زِي سِيْبْتُ نِ مَارَا مِينُ كِينُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي.’“

38”خَرَارُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي، أَذُّ د-أَسْنُ وُوسَانُ نِي ذِي إِ عَا بَتَانُ تَانْدِيْنْتُ عَاوُدُ إِ سِيدِي، زِي صُومَعْتُ نِ حَانَانِيْبِيلُ أَرُ تَوَارْتُ نِ تَعْمَارْتُ. 39”وَشَا أَذُّ إِفُغُ وَفِيْرُو نِ زَقِيَاسُ عَادُ كَنَارُ، نِيْشَانُ عَارُ رَاثُ عَارُ ثُورِيْرْتُ نِ جَارِبُ وَشَا حَنِّي أَذُّ إِمِيْرُ عَارُ جُوعَا 40”وَ مَارَا تَائِيَسَارْتُ سِ رُحْشَبَاتُ إِمُوثُنْ ذِ يِيغُضُ ذِ مَارَا إِيَارُنُ أَرُ تَعْزَارْتُ نِ قِيْدُرُونُ، أَرُ تَعْمَارْتُ نِ تَوَارْتُ نِ يِيْسَانُ عَارُ شَارِقُ، أَذُّ تِيْرِي ذِ تَامَقْدَاسْتُ إِ سِيدِي. عَمَارُصُ أَذُّ تَتُوقَرُغُ وَ أَذُّ تَتُوهَدْمُ وَزَا ذِ إِشْتُ نِ رُحَاجْتُ عَادُ إِ رِبْدَا.”

تَامَسْغِيوْت ن يِيَار

32 **أَوَارُ** نِي د-فَعْنُ زِي سِيْذِي غَارِ إِرمِيَا ذِكْ وَسْكَوَسْ وَيَسْعَشْرَا ن صِيْذِقِيَا، أَجْدَجِيْد ن يَاهُوْدَا. **أَسْكَوَسْ** نِي ثُوْعَا ذِ **أَسْكَوَسْ** وَيَسْ ثَمَنْطَاشْ ن نَابُوْحَادْرَاصَار. <sup>2</sup> ذِكْ وَوَسَانْ نِي ثُوْعَا زَعْسَكَارْ ن وَجْدَجِيْد ن بَابِيْلِ إِحْصَار-دِ وَرْشَالِيْمِمْ وَشَا أَنَابِي إِرمِيَا ثُوْعَا إِتْوَاْحِسْ ذِي زَمْرَاحْ ن زَحْبَسْ نِي ثُوْعَا ذِي ثَادَارْتْ ن وَجْدَجِيْد ن يَاهُوْدَا. <sup>3</sup> مَاعَارْ ثُوْعَا إِحْبَسْ إِتْ صِيْذِقِيَا، أَجْدَجِيْد ن يَاهُوْدَا، أَمْ ذِ أَسْ إِنَا: "مَآيْمِي ثَتْنَابْذْ، ثَقَارْدْ: **أَمُو** ! إِقَارْ سِيْذِي: خَرَارْ، نَشْ أَدْ كِخْ ثَانْذِيْنْتْ-أْ ذِكْ وَفُوسْ ن وَجْدَجِيْد ن بَابِيْلِ وَ نَتَا أَدْ تِ ثَطْفْ. <sup>4</sup> صِيْذِقِيَا، أَجْدَجِيْد ن يَاهُوْدَا، وَارْ إِنجَمْ زَكْ وَفُوسْ ن إِكَالْدَانِيْنِ، مَاشَا أَدْ إِمُوشْ ذِكْ وَفُوسْ ن وَجْدَجِيْد ن بَابِيْلِ. نَتَا أَدْ كِيْذَسْ إِسِيوْرْ زَكْ وَقُمُومْ غَارْ وَقُمُومْ وَ نَتَا أَدْ ثِ إِزَارْ ثِيْطْ ذِي ثِيْطْ. <sup>5</sup> نَتَا أَدْ يَآوِي صِيْذِقِيَا غَارْ بَابِيْلِ وَ نَتَا أَدْ ذِيْنِي إِقِيْمْ، أَرْ غَارَسْ إِ غَا رَاخَعْ، **أَمُو** ! إِقَارْ سِيْذِي. وَآخَا كَنِيوْ أَدْ ثَمْنَعْمْ أَكْ-ذِ إِكَالْدَانِيْنِ، وَارْ تِيْكَوِيْضَمْ شَا."

<sup>6</sup> **إِرمِيَا** إِنَا: "يُوسَا-دِ غَارِي وَآوَارْ ن سِيْذِي، إِنَا:

<sup>7</sup> **خَرَارْ** حَاتَامْ آلْ، مِيْسْ ن عَزِيْزِيْشْ سَالُوْمْ، أَدْ غَارَكْ د-يَاسْ وَشَا أَدْ يِيْنِي: سَخْ ! يِيْخَفْ نَكْ إِيَارْ إِئُوْ ذِي عَانَاثُوْتْ، مَاعَارْ شَكْ غَارَكْ رُحْقِيْ ن زَفْدِيْيْتْ مَاحْنُدْ أَدْ ثِ تَسْغِيْدْ." <sup>8</sup> **حَتِي** يُوْسَا-دِ غَارِي حَاتَامْ آلْ، مِيْسْ ن عَزِيْزِي، غَلَاْحَسَابْ أَوَارْ ن سِيْذِي، ذِي زَمْرَاحْ ن زَحْبَسْ، إِنَا أَيِي: "سَخْ حَتِي إِيَارْ إِئُوْ ذِي عَانَاثُوْتْ، ذِي ثَمُورْتْ ن يِيْنِيَامِيْنِ، مَاعَارْ شَكْ غَارَكْ رُحْقِيْ أَدْ ثِ ثَوَارْتُدْ وَشَا غَارَكْ **وَرَا ذِ رُحْقِي** ن وَسُوفَعْ مَاحْنُدْ أَدْ ثِ ثَقْدِيْدْ، أَدْ ثِ تَسْغِدْ." زَحْدُنِيْ إِ سَخْ إِلا أَوَارْ-أْ يُوْسَا-دِ زِي سِيْذِي. <sup>9</sup> **أَمُو** ! سَخِيْعْ إِيَارْ نِي إِدْجَانْ غَارْ عَانَاثُوْتْ خْ حَاتَامْ آلْ، مِيْسْ ن عَزِيْزِي، وَشَا وَرَنْغْ أَسْ ثُوْقَارْتْ: سَبْعَطَاشْ ن إِشِيْقَلْنْ ن ثُوْقَارْتْ. <sup>10</sup> نَشْ وَفَعْعْ خْ ثَابْرَاثْ وَشَا شَمْعَعْتْ وَشَا جِيْعْ شَهُوْدْ أَدْ تِ سَمْنُنْ وَشَا وَرَنْغْ ثُوْقَارْتْ ذِي زَمِيْرَانْ. <sup>11</sup> كَسِيْعْ ثَابْرَاثْ إِتْوَانْضَنْ ن تَمْسْغِيوْتْ نِي ثُوْعَا إِتْوَاشَمْعَنْ، **إِتْوَارِي دَابِسْ** مَامَشْ إِتْوَاكْ رُغَاقْدْ وَ **مِيْنْ دِجَانْتْ** لَفَارَايِضْ، وَرَا ذِ ثَابْرَاثْ يَارْمَنْ <sup>12</sup> وَشَا وَشِيْعْ ثَابْرَاثْ إِتْوَانْضَنْ ن تَمْسْغِيوْتْ إِ بَارُوْخْ، مِيْسْ ن نِيْرِي-يَا، مِيْسْ ن مَآخْسِيَا، زَاثْ إِ تِيْطَاوِيْنْ ن حَاتَامْ آلْ، مِيْسْ نَعْمِيْ وَ زَاثْ إِ تِيْطَاوِيْنْ ن زْشَهُوْدْ نِي ثُوْعَا إِوْفَعْنْ ثَابْرَاثْ إِتْوَانْضَنْ ن تَمْسْغِيوْتْ، أَقَا زَاثْ إِ تِيْطَاوِيْنْ ن مَارَا وَوَدَايْنْ نِي إِقِيْمَنْ ذِي زَمْرَاحْ ن زَحْبَسْ. <sup>13</sup> نَشْ وَمُورَعْ بَارُوْخْ زَاثْ إِ تِيْطَاوِيْنْ نَسْنِ، نَبِيْعْ: <sup>14</sup> **أَمُو** ! إِقَارْ سِيْذِي ن زَعْسَكَارَاثْ، أَرْبِيْ ن إِسْرَائِيْلْ: "كَسِيْ ثِيْبِرَاثِيْنِ-أْ، ثَابْرَاثْ إِتْوَانْضَنْ ن تَمْسْغِيوْتْ، أَمْ ثَنِيْ إِشَمْعَنْ أَمْ ثَابْرَاثْ يَارْمَنْ، وَشَا سَارَسْ-إِنْثْ ذِكْ إِشْتْ ن رُقْشَعْتْ ن تَرَاخْتْ، مَاحْنُدْ أَدْ قِيْمِنْتْ أَطَاسْ ن وَوَسَانْ حَضَانْتْ!" <sup>15</sup> مَاعَارْ **أَمُو** ! إِقَارْ سِيْذِي ن زَعْسَكَارَاثْ، أَرْبِيْ ن إِسْرَائِيْلْ: "أَدْ ثُوَاسَعْنْ عَاوُدْ ثُوْدَرِيْنْ ذِ إِيَارَنْ ذِ إِمَارْجَاعَنْ ذِ وَصِيْرْ ذِي ثَمُورْتْ-أْ."

<sup>16</sup> **أَوَارِي** وَمِي ثُوْعَا وَشِيْعْ ثَابْرَاثْ ن تَمْسْغِيوْتْ إِ بَارُوْخْ، مِيْسْ ن نِيْرِي-يَا، زُوْدَجَعْ سِ رَادْجَاعْ غَارْ سِيْذِي، نَبِيْعْ: <sup>17</sup> "أَحْ، سِيْذِي إِئُو، سِيْذِي، خَرَارْ، شَكْ تَكْبِيْدْ إِحْنَوَانْ ذِ ثَامُورْتْ سِ جَهْدْ نَكْ أَمْقَرَانْ وَ سِ وَغِيْرْ نَكْ إِسْوِيْرْضَنْ. وَارْ حَاكْ إِوْعَارْ وَآلُو. <sup>18</sup> **شَكْ** ذِ وَنِيْ إِكْبِيْنْ تَامْحَسِيوْتْ إِشَوَارَنْ ! زُوْرُوْفْ وَشَا ثَخْدْ جَصْدْ زَمُوعَصِيْيْتْ ن إِبَابَاثَنْ ذِكْ وَحَسِيْنْ ن إِحْنَجِيْرَنْ نَسْنْ أَوَارِيْ أَسْنْ، أْ شَكْ أَرْبِيْ ذِ أَمْقَرَانْ ذِ أَجْبَارْ، وَنِيْ وَمِي قَارَنْ: سِيْذِي ن زَعْسَكَارَاثْ. <sup>19</sup> **شَكْ** ذِ أَمْقَرَانْ ن شَوَارْ وَ تَجْهَدْ ذِي ثَمَكَا، مَاعَارْ تِيْطَاوِيْنْ نَكْ تَعَسْنْتْ خْ مَارَا إِبْرِيْدَنْ ن ثَارَوَانْ نَبَادَمْ، حِيْمَا أَدْ ثَخْدْ جَصْ كُوْرْ إِجْ غَلَاْحَسَابْ إِبْرِيْدَنْ نَسْ وَ غَلَاْحَسَابْ زَعِيْدْ جَثْ ن ثَمَكَا نَسْ. <sup>20</sup> **شَكْ** تَكْبِيْدْ زَعْرَامَاتْ ذِ لَمُوجِيْرَاثْ ذِي مِيْصْرَا، أَرْ أَسْ-أْ، أَمْ ذِكْ إِسْرَائِيْلْ أَمْ ذِكْ إِوْدَانْ تَعْنِي. تَكْبِيْدْ إِجْ ن يِيْسَمْ ! يِيْخَفْ نَكْ، أَمْ مَامَشْ **إِنْجْ أَسْ-أْ**. <sup>21</sup> **شَكْ** ثُسُوفَعْدْ-دِ زُكْنَسْ نَكْ إِسْرَائِيْلْ زِي ثَمُورْتْ ن مِيْصْرَا، سِ زَعْرَامَاتْ ذِ

لَمَوْعِجِرَاتُ، سِ إِيحْ نِ وُفُوسِ إِيهْدُنْ ذِ إِيحْ نِ وُغَيْرِ إِسْوِيرِضُنْ، وُمِي تِسْكَارْدُ إِشْتِ نِ تَكْوُودِي تَامْقِرَانْتِ جَارِ زَكُتُوسُ.<sup>22</sup> شَكْ تَوْشِيدُ أَسْنِ تَامُورْتِ-أَ، تَنِّي تَجِيدُجِدْ إِ إِبَابَانْ نَسْنِ مَاحِنْدُ أَدْ أَسْنِ تِ تَوْشُدْ، إِشْتِ نِ تَمُورْتِ إِيضُنْ سِ وُغِي ذِ تَامُتْ. <sup>23</sup> نِيئِي وُذْفَن-دِ غَارِسْ وُشَا طْفَنُ تِ ذِ تَاشَعَارْتِ، مَاشَا نِيئِي وَارِ سِرِينِ إِ تَمِيجَا نَكْ وُ وَارِ وُيُورُنْ ذِكْ وُ بَرِيدُنْ ذِ شَارِبَا نَكْ وُ وَارِ كِبُنْ عَلاَحْصَابِ مَارَا مِيئِي نُنْ تَوْصِيدُ. سِ وُيَا إِ تِنِ إِزْقَفْ مَارَا زَعَارُ-أَ. <sup>24</sup> خَرَارُ، إِشِيرَانْ إِ رَحْصَارْتِ! نِيئِي وُضُنْ-دِ أَرْ تَانْدِيئْتِ مَاحِنْدُ أَدْ تِ طْفَنُ، وُشَا تَانْدِيئْتِ تَمُوشْ ذِكْ وُفُوسِ نِ إِكَالْدَانِيئِنِ نِي أَكِيدِسْ إِتْمَنَعَانْ، زِي سِيئْتِ نِ سِيْفِ ذِ رَاؤُ ذِ طَاعُونُ. مِيئِنِ تَسِيوَرْدُ أَقَا يِيوُضْ-دِ. خَرَارُ، تَتَوَارِيدُ تِ سِيْمَانْتِ نَكْ. <sup>25</sup> وَاحَا أَمْنِي تَنِيْدُ أَيِ، أِ سِيئِي إِوُ، سِيئِي: سَخْ إِ يِيخْفُ نَكْ إِيَارُ نِي سِ نُوْقَارْتِ وُشَا أِحْ زَشَهُوْدُ أَدْ تِ سَمْتِنُنْ. مَاشَا تَانْدِيئْتِ تَمُوشْ ذِكْ وُفُوسِ نِ إِكَالْدَانِيئِنِ.“

<sup>26</sup> حَتِّي يُوَسَا-دِ وَوَارُنْ نِ سِيئِي غَارِ إِرمِيَا، إِنَا:

<sup>27</sup> ”خَرَارُ، نَشْ ذِ سِيئِي، أَرَبِي نِ مَارَا نِي غَارِسُنْ أَرِيْمْتِ نِ وَيَسُومُ. مَا إِوعَارُ حَافِي شَا ؟“ <sup>28</sup> سِ وُيَيِ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيئِي: ’نَشْ أَدْ كَخْ تَانْدِيئْتِ-أَ ذِكْ وُفُوسِ نِ إِكَالْدَانِيئِنِ وُ ذِكْ وُفُوسِ نِ نَاطُوحَاذِرَاَصَارُ، أَجْدَجِيدُ نِ بَابِيلُ، وُ تَنَا أَدْ تِ إِطْفُ. <sup>29</sup> إِكَالْدَانِيئِنِ، إِنِّي إِتْمَنَعَانْ أَكْ-ذِ تَنْدِيئْتِ-أَ، أَدْ غَارِسْ د-أَدْفَنُ، أَدْ قَدْنُ تَانْدِيئْتِ سِ تَمْسِي وُشَا أَدْ تِ سَشْمُضُنْ أَكْ-ذِ تُوُورِينِ نِي خْ تَرُوعُونِ نَسْنُتْ إِ زِي قَدْمُنْ تِيُوَهِيئِنِ نِ زَبُورُ إِ بَاغْلُ وُشَا سِيئِنُ تِيُوَهِيئِنِ نِ وُسِيْبِ إِ إِرْبِيئِنِ تَعْبِي حِيْمَا أَدْ أَيِي سَعَارُنْ. <sup>30</sup> مَاغَارُ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلُ ذِ أَيْتِ نِ يَاهُودَا زِي تَمْرِي نَسْنُ تَكُنْ مَغِيرُ مِيئِنِ إِدْجَانُ ذِ أَعْفَانُ ذِي تِيَطَاوِينِ إِوُ. أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلُ سَعَارُنْ أَيِي سِ زُحْدْمَتِ نِ إِقَاسُنْ نَسْنُ!، إِقَارُ سِيئِي. <sup>31</sup> مَاغَارُ تَانْدِيئْتِ تَوْعَاتِ إِ نَشْ ذِ سِيئْتِ نِ وَغَضَابُ ذِ وَسَعَارُ زَكْ وَاسْ نِي ذِي تَتَوَابِنَا أَرْ أَسْ-أَ، أَرَامِي تِ عَا نَصَارُخْ حُ وُودُمُ إِوُ <sup>32</sup> زِي سِيئْتِ نِ مَارَا زَعَارُ نِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلُ ذِ أَيْتِ نِ يَاهُودَا وُمِي ذِ أَيِي سَعَارُنْ، نِيئِي ذِ إِجْدَجِيدُنْ نَسْنُ ذِ زُحُوكَامُ نَسْنُ ذِ إِكْهَانُنْ نَسْنُ ذِ إِنَابِيئِنِ نَسْنُ ذِ إِزِيَازُنْ نِ يَاهُودَا ذِ إِمْدَاغُ نِ وُزْشَالِيْمُ. <sup>33</sup> نِيئِي وَشِيئِنِ أَيِي-دِ سِ وَغُرُورُ، وَارِ إِدْجِي سِ وَغَمِطُوبُ، وَاحَا نَشْ سَرْمَدُغُ تِنِ، عَادُ زَكْ وُمُرَاوَرُ سَعَارُغُ تِنِ، نِيئِي مَاشَا وَارِ حُسْنُ أَدْ سَرُنْ مَاحِنْدُ أَدْ طْفَنُ تَارِيئِيئْتِ. <sup>34</sup> نِيئِي سِبْدُنْ تَعَاوَاتِ نَسْنُ نِ صَانَامُ ذِي تَادَارْتِ إِ حَفِ إِتَوَابَرِحِ إِسْمِ إِوُ مَاحِنْدُ أَدْ تِ سَحْمَجِنُ. <sup>35</sup> نِيئِي سِبْدُنْ زَكُوعُودِي نِ بَاغْلُ مَانِي إِ ذِ أَسْ تَوْهَبُنْ دُبَايُخْ نَسْنُ ذِي تَعَزُورْتِ نِ مِيْسِ نِ هِيئُومُ مَاحِنْدُ أَدْ سَعْدُونُ إِحْنَجِيرُنْ نَسْنُ ذِ تَحْنَجِيرِنِ نَسْنُتْ إِ مَوْلَاكْ ذِي تَمْسِي، مِيئِنِ وَارِ ذِ أَسْنِ وُمُورَعَمَارُضْ وُ مِيئِنِ وَارِ ذِ أَيِي د-إِدَارُنْ ذِي زَبَارُ إِوُ، أَقَا أَدْ كُنْ نَعِي أَمُ وَارَا مِي غَارِنُنْ يَاهُودَا غَارُ دُتُوبُ.“

<sup>36</sup> ”حَتِّي زَحُو، أَمُو إِ إِقَارُ سِيئِي، أَرَبِي نِ إِسْرَائِيلُ، خْ تَنْدِيئْتِ-أَ إِحْ تَقَارُمُ: أَقَا تَمُوشْ ذِكْ وُفُوسِ نِ وُجْدَجِيدُ نِ بَابِيلُ، سِ سِيْفِ، سِ رَاؤُ وُ سِ طَاعُونُ! ...“ <sup>37</sup> خَرَارُ، نَشْ أَدْ تِنِ سُمُوعُغُ زِي مَارَا تِيْمُورَا مَانِي حَاسُنْ وُزْرُغُ ذِكْ وَغَضَابُ إِوُ وُ ذِكْ وَسَعَارُ إِوُ وُ ذِكْ وُذُوقُفُنْ نِ وَغَضَابُ إِوُ، وُ نَشْ أَدْ تِنِ أَرَعُ غَارُ وَمَشَانْ-أَ وُ أَدْ تِنِ سَزْدُغُغُ ذِي رَامَانُ. <sup>38</sup> نِيئِي أَدْ إِزِينِ ذِ زَكُنْسُ إِوُ وُ نَشْ أَدْ إِزِيغُ ذِ أَرَبِي نَسْنُ. <sup>39</sup> نَشْ أَدْ أَسْنُ وُشُغُ وُزْ ذِ إِحْ وُزَا ذِ وَبَرِيدُ ذِ إِحْ حِيْمَا أَدْ أَيِي كُودُنْ مَارَا وُسَانُ إِ تِيئِي نَسْنُ وُ إِ تِيئِي نِ إِحْنَجِيرُنْ نَسْنُ أَوَارِنِي أَسْنُ. <sup>40</sup> نَشْ أَكِيدِسُنْ كَخْ إِحْ نِ زَعَاهْدُ إِتْدُومَانُ، أَقَا وَارِ تَحْيِيدُغُ زِي أَوَارِنِي أَسْنُ، حِيْمَا أَدْ أَسْنُ كَخْ مِيئِنِ إِصْبَحُنْ، وُ نَشْ أَدْ أَسْنُ سَارَسُخُ تِيكُوُودِي زَارِييِ ذِكْ وُورُ نَسْنُ مَاحِنْدُ وَارِ حَافِي تَحْيِيدُنْ عَادُ. <sup>41</sup> نَشْ أَدْ زَايِسُنْ قَارُغُ مَاحِنْدُ أَدْ دَايِسُنْ تَهْيِيئُغُ وُ زِي زَمَانْتِ إِوُ أَدْ تِنِ زُوعُغُ ذِي تَمُورْتِ-أَ سِ مَارَا وُزْ إِوُ وُ سِ مَارَا زَعَمَارُ إِوُ.“

<sup>42</sup> ”مَاغَارُ أَمُو إِ إِقَارُ سِيئِي: أَمُ مَامَشْ إِ دِ إِوِيغُ خْ زَكُنْسُ-أَ نُوْعَمَانَا أَيَا تَامْقِرَانْتِ، أَمُو إِ حَاسُنْ إِ عَا سِيُوُضُغُ مَارَا تَاصِيحَانْتِ إِ حَاسُنْ نِيغُ. <sup>43</sup> أَدْ سَعْنُ عَاوُدُ إِيَارُنْ ذِي تَمُورْتِ-أَ إِ حَفِ تَقَارُمُ كَنِيوُ، أَقَا-تِ ذِ زَخْرَا، نَهْرَا بَتَادُمُ

ذ رَمَار، تَمُوشْ ذَكْ وَفُوسْ نِ إِكَالْدَانِيَيْنْ. <sup>44</sup> أَدْ سَعْنُ عَاوُدُ إِيَارُنْ سِ تَمْنِيَاتُ نِ نُوقَارْتُ، أَدْ وَقَعْنُ وَ أَدْ شَمْعُنْ  
ثِييرَاتِينْ نِ تَمْسَعِيوْتْ، أَدْ أُوَيْنْ رَشْهُوْدُ حِيْمَا نِيئِنِّي أَدْ سَمْنُنْ تَامْسَعِيوْتْ ذِي تَمُورْتُ نِ بِيئِيَامِينْ، ذِي جَوَايَه  
نِ وَرْشَالِيْمْ، ذِي تَنْدَامْ نِ يَاهُودَا، ذِي تَنْدَامْ نِ تَمُورْتُ نِ إِدُورَاوْ، ذِي تَنْدَامْ نِ تَمُورْتُ إِوَاتَانْ وَ ذِي تَنْدَامْ نِ  
تَمُورْتُ نِ لَجَانُوبْ، مَاعَارْ نَشْ أَدْ سَنْقَرَبِعْ تَامْحَبَاسْتْ نَسْنْ، أَمُو إِ إِقَارْ سِيذِي. “

### لُواعْدُنْ وَرَقَعْ

33 <sup>1</sup>يُوسَا-دِ وَاوَزْ نِ سِيذِي عَارِ إِرْمِيَا إِ تَوَارَا وَيَسْ تْنَائِنْ، وَمِي تُوغَا عَادُ إِتَوَابَلَعْ حَاسْ ذِي رَمَارْحْ نِ  
رَحْبَسْ، إِنَا:

<sup>2</sup>”أَمُو إِ إِقَارْ سِيذِي، وَنِي ثِ إِكْبِينْ، سِيذِي، وَنِي ذِ أَسْ إِوُشِينْ أَدُودُ نَسْ أَرَامِي مَانَ أَيَا أَدْ إِقِيمْ إِبْدُ، سِيذِي  
ذِ إِسْمِ نَسْ: <sup>3</sup>رُغَا أَيِي-دِ، وَشَا أَدْ حَاكْ د-أَرْغُ وَ أَدْ أَشْ سَشْنَعْ تِمَسْرَائِينْ تِمَقْرَانِينْ ذِ إِتُوقَارُنْ، وَارْ تَنْتْ  
تَسِينْدُ. <sup>4</sup>مَاعَارْ أَمُو إِ إِقَارْ سِيذِي، أَرَبِي نِ إِسْرَائِيلْ، حُ تُوذَرِينْ نِ تَنْدِينْتْ-أْ وَ حُ تُوذَرِينْ نِ إِجْدَجِيدَنْ نِ  
يَاهُودَا نِي إِتَوَاهِدْمَنْ ذِي طُوعْ نِ وَشَبَارُنْ نِ رَحْصَارْتْ وَ ضِيدَنْ سَبْفْ، <sup>5</sup> -إِنِّي د-يُوسِينْ حِيْمَا أَدْ مَنَعْنُ أَكْ-ذِ  
إِكَالْدَانِيَيْنْ، مَاشَا أَقَا وَسِينْ-دِ حِيْمَا أَدْ تَنْتَعَمَارُنْ سِ رَحْشَبَاتْ نِ إِوْدَانْ نِي نَغِيغْ ذِكْ وَغَضَابْ إِوُ وَ ذِكْ وَسَعَارْ  
إِوُ، مِينَزِي سُدُورْبِعْ وَذَمْ إِوُ حُ تَنْدِينْتْ-أْ زِي سَبِيْتْ نِ مَارَا تُوَعْمَتَا نَسْنْ ...: <sup>6</sup>حَزَارْ، نَشْ أَدْ أَسْ-ثِ-دِ-أُوَيْغْ  
أَرْقَمْ ذِ وَكَنْفُو وَ نَشْ أَدْ تَنْ سَكْنَفِيغْ وَشَا أَدْ حَاسَنْ عَارِيغْ إِجْ نِ رُعُونَصَارْ إِفِيضَنْ سِ زَهْنَا ذِ تِيدْتْ. <sup>7</sup>نَشْ أَدْ  
سَنْقَرَبِعْ تَامْحَبَاسْتْ نِ يَاهُودَا ذِ تَمْحَبَاسْتْ نِ إِسْرَائِيلْ، وَ أَدْ تَنْ بِنِيغْ أَمْ وَمَزَاوَرُو. <sup>8</sup>نَشْ أَدْ تَنْ سَبِيذَكْغْ زِي مَارَا  
رُموَعَصِييْتْ نَسْنْ إِ زِي كِيدِي حَضَانْ. أَدْ عَفَارُغْ مَارَا رُموَعَصِييَاتْ نَسْنْ إِ زِي حَضَانْ أَكِيدِي وَشَاعَدَانْ حَافِي.  
<sup>9</sup>أَدْ تِيَزِي تَنْدِينْتْ نِ وَرْشَالِيْمْ إِ نَشْ ذِ إِسْمِ إِسْفَرَاْحَنْ ذِ وَسَمْعَارْ ذِ شَانَ عَارْ مَارَا رُكْتُوسْ نِ دُونَشْتْ نِي إِ عَا  
إِسْرَانَ رَحَارْ نِي ذِ أَسْنِ إِ عَا كَغْ. نِيئِنِّي أَدْ كُودُنْ وَ أَدْ أَرْجِيحَنْ حُ مَارَا رَحَارْ وَ حُ مَارَا زَهْنَا نِي ذِ أَسْ إِ عَا كَغْ.“  
<sup>10</sup>”أَمُو إِ إِقَارْ سِيذِي: ذِكْ وَمَسَانْ-أْ إِ حُ تَقَارْمْ كَبِيُو: أَقَا-ثِ ذِ رُخِيرْبْتْ أَرَامِي وَارْ إِقِيمْ وَرَا ذِ إِجْ نِ بِنَادَمْ بِنِيغْ  
ذِ رَمَارْ! وَاهْ ذِي تَنْدَامْ نِ يَاهُودَا وَ ذِكْ إِيرِيدَنْ نِ وَرْشَالِيْمْ، تِيئِنِّي إِتُورِدُدْجَنْ أَرَامِي وَارْ إِقِيمْ وَرَا ذِ إِجْ نِ بِنَادَمْ  
بِنِيغْ ذِ أَمْزُدُوعْ بِنِيغْ ذِ رَمَارْ، أَدْ إِتُوسِرْ عَادُ <sup>11</sup>تَمِيحَا نِ وَارْشَاقْ ذِ تَمِيحَا نِ زَفْرَاْحْتْ، تَمِيحَا نِ مُورَايْ ذِ تَمِيحَا نِ  
تَسْرِيْتْ، تَمِيحَا نِ بِنِي إِقَارُنْ:

قَادَامْ سِيذِي نِ زُعْسَكَرَاتْ

مَاعَارْ سِيذِي إِسْتَا،

مِينَزِي أَدْ تِيَزِي تَامْحَسِيوْتْ نَسْ إِشُورَانْ

إِ رَبْدَا قَاعْ!

تَمِيحَا نِ بِنِي إِ د-إِتَاوِينْ أَقَاذِي ذِي تَادَارْتْ نِ سِيذِي، مَاعَارْ نَشْ أَدْ سَنْقَرَبِعْ تَامْحَبَاسْتْ نِ تَمُورْتْ، أَمْ ذِكْ  
وَمَزَاوَرُو!، إِقَارْ سِيذِي.“

## إِزْمِيَا

<sup>12</sup>”أَمُو إِ قَارِ سِيْذِي ن رُعْسَكَارَتُ: دَكْ وَمَشَان-أَ إِ إِتَوَارِدُدَجْنِ أَرَامِي وَارِ إِفِيمِ عَادُ وُرَا ذِ إِجْ ن بَنَادَمْ نِيْعْ ذِ رُمَارْ، وَهَ ذِي مَارَا إِيْنْدَامْ نَسْ أَدْ إِرْبِنْتُ عَاوُدُ دَمَانِي ن تَارُوسَا إِ إِمَكْسَاوُنْ نِي إِ عَا إِسَارِيْحُنْ ثِيْجِيْمَرْيُوِيْنْ نَسْن-<sup>13</sup> ذِي ثُمُورْتْ ن إِدُورَارْ، ذِي ثُنْدَامْ ن ثُمُورْتْ إِوَاتَانْ، ذِي ثُنْدَامْ ن ثُمُورْتْ ن لُجَاثُوْبْ، ذِي ثُمُورْتْ ن يِيْنِيَامِيْنْ، ذِكْ إِهَوْشَانْ إِ ذِ أَسْ د-إِيْضَنْ إِ وُرْسَالِيْمْ وُ ذِي ثُنْدَامْ ن يَاهُوْدَا أَدْ إِعْدُو وَوُدْجِي عَاوُدْ سَادُو إِفَاسَنْ ن يِيْنِي إِ ثَنْ إِحْسَبَنْ!، أَمُو إِ قَارِ سِيْذِي.“

<sup>14</sup>”خَرَارْ، أَدْ د-أَسَنْ وُوسَانْ، أَمُو إِ قَارِ سِيْذِي، أَدْ سَقْفَرْغْ أَوَارْ أَصْبَحَانْ نِي سِيْوَرْغْ إِ ثَادَارْتْ ن إِسْرَائِيْلْ ذِ ثَادَارْتْ ن يَاهُوْدَا. <sup>15</sup> ذِكْ وُوسَانْ نِي وُ ذِي رُوقْتْ نِي أَدْ سَغْمِيْعْ إِ دَاوُودْ إِجْ ن وُغْدُو ن نَسْكَدَا. نِنَّا أَدْ يَكْ رُحَقْ ذِ نَسْكَدَا ذِي ثُمُورْتْ. <sup>16</sup> ذِكْ وُوسَانْ نِي يَاهُوْدَا أَدْ إِتَوَاسْنَجَمْ وُشَا وُرْسَالِيْمْ أَدْ تَرْدُغْ ذِي رَامَانْ وُشَا أَدْ أَسْ كُنْ إِ وُرْسَالِيْمْ إِسْمْ وَانِيْنَا: ‘سِيْذِي ذِ نَسْكَدَا نَعْ.’“

<sup>17</sup>”مَآغَارْ أَمُو إِ قَارِ سِيْذِي: ‘عَمَارُصْ أَدْ إِنْهَضْ إِ دَاوُودْ إِجْ ن وَرِيَازْ نِي إِقِيْمَنْ خُ رُعَارُشْ ن ثَادَارْتْ ن إِسْرَائِيْلْ، <sup>18</sup> وُشَا وُرَا ذِ إِكْهَانَنْ إِلَاوِيِيْنْ وَارْ كُورْ أَدْ قِيْمِنْعَمَارُصْ بَرَا إِجْ ن وَرِيَازْ نِي إِ عَا إِقْدَمَنْ رَاتْ إِ وُودَمْ إِنْو نَاعَارُصْتْ ن وَشَمَاصْ نِيْعْ أَدْ إِسْبَحَارْ ثَاوْهِيْبْتْ ن رُغِيْدَجْتْ نِيْعْ أَدْ إِسُوجْدْ إِشْتْ ن ثُعَارُصْتْ، مَارَا وُوسَانْ.“

<sup>19</sup>يُوسَا-دِ وَوَارَنْ نِ سِيْذِي عَارِ إِزْمِيَا، إِنَّا:

<sup>20</sup>”أَمُو إِ قَارِ سِيْذِي: ‘مَارَا إِزْمَارْ أَدْ تَارَزْمَمْ رُعَاهُدْ إِنْو سِ وَاسْ ذِ رُعَاهُدْ إِنْو سِ دَجِيْرْتْ أَرِ أَسْ ذِ دَجِيْرْتْ وَارْ تِيْرِيْنْ عَادُ ذِي رُوقْتْ نَسْن، <sup>21</sup> خَنِيْ إِرِيْ أَدْ إِتَوَارُزْ وُرَا ذِ رُعَاهُدْ إِنْو أَكْ-ذِ وُمَسْحَارْ إِنْو دَاوُودْ، أَرَامِي وَارْ عَارَسْ إِتِيْرِيْ عَادُ مِيْسْ نِي إِ عَا إِحْكَمَنْ خُ رُعَارُشْ نَسْ، وُشَا وُرَا أَمُو رُعَاهُدْ إِنْو أَكْ-ذِ إِلَاوِيِيْنْ، إِكْهَانَنْ، إِنِّي إِدْجَانْ ذِ إِمَسْحَارَنْ إِنْو. <sup>22</sup> رُأَمِي وَارْ إِزْمَارْ أَدْ إِتَوَاحَسْبْ رُعْسَكَارْ نِ وُجِنَّا وُ وُرَا ذِ إِجْذِي نِ رِيْحَارْ وَارْ إِزْمَارْ أَدْ إِتَوَاعْبَارْ، أَمُو سِ وَاطَاسْ إِ عَا كُغْ تَارَوَانْ وُ مَسْحَارْ إِنْو دَاوُودْ وُ نِ إِلَاوِيِيْنْ نِي ذِ أَيِيْ إِتَسْحَارَنْ.“

<sup>23</sup>يُوسَا-دِ وَوَارَنْ نِ سِيْذِي عَارِ إِزْمِيَا، إِنَّا:

<sup>24</sup>”مَا وَارْ ثُرِيْدُ مَامَشْ إِسَاوَارْ رُكْنَسْ-أَ، قَارَنْ: ‘ثُنَابِيْنْ نِ رُادْجَاتْ نِيْ إِقَارُزْ سِيْذِي، أَقَا إِنْصَارْ إِ-ثُنْتْ رُحُو؟‘ أَقَا نِيْثِيْبِيْ سْتَهْرَانْ زِي رُكْنَسْ إِنْو أَرَامِي وَارْ إِدْجِيْ عَادُ ذِ رُكْنَسْ إِ نِيْثِيْبِيْ.“

<sup>25</sup>”أَمُو إِ قَارِ سِيْذِي: ‘مَارَا وَارْ إِدْجِيْ عَادُ رُعَاهُدْ إِنْو سِ وَاسْ ذِ دَجِيْرْتْ، مَارَا نَشْ وَارْ تَغِيْمِيْعْ حَطْبِيْعْ عَادُ لُفَارَايِيْضْ نِ إِجْوَانْ ذِ ثُمُورْتْ، <sup>26</sup> أَدْ نَضَارُغْ وُرَا ذِ تَارَوَانْ نِ يَاعْقُوبْ ذِ تَارَوَانْ نِ دَاوُودْ أَرَامِي وَارْ تَكْغْ عَادُ زِي رُارِيْعْتْ نَسْ إِيْنِيْ عَا إِحْكَمَنْ خُ رُارِيْعْتْ نِ إِبْرَاهِيْمْ ذِ إِسْحَافِيْ ذِ يَاعْقُوبْ. مَآغَارْ نَشْ أَدْ سَنَفَرْغْ ثَامْحَبَاسْتْ نَسْنْ وُ نَشْ أَدْ خَاسَنْ حِيْنَعْ.“



أَعْرَامَ غَارِ صِدْقِيَا

34 **أَوَاژُ** إِد-إِفْعَنْ زِي سِيذِي غَارِ إِرمِيَا، وَمي نَابُوخَاذْرَاصَا، أَجْدَجِيدَنْ بَابِيلَ، ذ مَارَا زَعْسَكَرَ نَسْ ذ مَارَا ثِيكَلْدِيُوبِينَ ن دُونَشْتِ إِدِجَانِ سَادُو فُوسِ نَسْ ذ مَارَا رَكْنُوسِ ثُوغَا تَمْنَعَانِ أَك-ذ وَرَشَالِيمَ وَ أَك-ذ مَارَا ثِينْدَامَ نَسْ، إِ إِنَانْ:

2”أَمُو إِقَارِ سِيذِي، أَرْبِي ن إِسْرَائِيلَ: ‘وَيُورُ وَشَا سِيورُ أَك-ذ صِدْقِيَا، أَجْدَجِيدَنْ يَاهُودَا، إِنِي أَسْ: أَمُو إِقَارِ سِيذِي، خُرَارُ، نَشْ أَدُ وَشَعْ تَانْدِينْتْ-أَ ذِكْ وَفُوسِ ن وَجْدَجِيدَنْ بَابِيلَ وَ نَتَا أَدُ أَسْ إِقْدُ ثِيمَسِي. 3 وَرَا ذْ شَكْ س يِيخَفْ نَكْ وَارْ ثِنجَمْدُ إِ وَفُوسِ نَسْ، مَاشَا أَدُ ثَتَوَاطْفُضْ أَدُ ثَمُوشْدُ ذِكْ وَفُوسِ نَسْ. ثِيْطُ ذِي ثِيْطُ أَدُ ثَرَارْدُ أَجْدَجِيدَنْ بَابِيلَ وَشَا أَدُ كِيدَسْ ثَسِيورْدُ رَكْ وَفُومُومُ غَارِ وَفُومُومُ وَشَا أَدُ د-تَاوُضْدُ أَرُ بَابِيلَ. ‘“

4”سَرُ مَاشَا إِ وَاَوَاژِ ن سِيذِي، صِدْقِيَا، أَجْدَجِيدَنْ يَاهُودَا، أَمُو إِ حَاكْ إِقَارِ سِيذِي: ‘شَكْ وَارْ ثَتَوَانْعُدْ شَا س سِيْفُ. 5 أَدُ ثَمْتُدْ ذِي رَهْمَا وَشَا أَمْ مَامَشْ سَارَعَنْ ثِيمَسِيَاثْ إِ إِبَابَاتْنِ نَكْ، إِجْدَجِيدَنْ ن زِيْشِ نِي ثُوغَا إِدِجَانِ قَبْرُ إِ شَكْ، أَدُ سَارَعَنْ عَاوُدْ ذِ ثِيمَسِيَاثْ إِ شَكْ وَشَا أَدُ حَاكْ وَثْنِ أَكْجُدُورُ، أَدُ إِنِينْ: ‘أَحْ، سِيذِي!، مَاعَارَ نَشْ سِيورُخْ أَوَاژ-أَ، أَمُو إِقَارِ سِيذِي. ‘“

6”إِسِيورُ وَنَابِي إِرمِيَا مَارَا أَوَاژِ-أَ إِ صِدْقِيَا، أَجْدَجِيدَنْ يَاهُودَا، ذِي وَرَشَالِيمَ، 7 وَمي ثُوغَا زَعْسَكَرَ ن وَجْدَجِيدَنْ ن بَابِيلَ إِثْمَنَعَا أَك-ذ وَرَشَالِيمَ وَ أَك-ذ مَارَا ثِينْدَامَ ن يَاهُودَا نِي إِقِيمَنْ، أَك-ذ لَاحِيْشِ ذِ عَاَزِيْقَا، مَاعَارَ إِنَا ثُوغَا عَاذُ قِيمَنْ جَارُ ثِنْدَامَ ن يَاهُودَا مِينْزِي ثُوغَا أَثْنْتْ ذِ ثِينْدَامَ إِقَارِينْ.

أَفْكِى ن إِسْمَعَانَ

8”أَوَاژُ نِي د-إِفْعَنْ زِي سِيذِي غَارِ إِرمِيَا، أَوَاژِي مَا إِقَنْ وَجْدَجِيدُ صِدْقِيَا إِجْ ن زَعَاهْدُ أَك-ذ مَارَا رُكْنَسْ نِي إِدِجَانِ ذِي وَرَشَالِيمَ مَاحْنْدُ أَدُ إِتَوَابَارْحِ س إِجْ ن وَسَارْحِ جَارِ أَسَنْ، 9 مَاحْنْدُ كُورُ إِجَنْ أَدُ يَارْحُو إِ إِسْمَعُ نَسْ وَ إِتْسَمَعْتُ نَسْ، إِ وَعِيْبِرِي وَ إِ وَعِيْبِرِشْتْ، أَرَامِي وَارْ إِتْعِيمِي جَارِ أَسَنْ وَرَا ذِ إِجَنْ وَنِي إِدِجَانِ ذِ إِسْمَعُ غَارِ إِجْ ن وَرِيَارُ زِي يَاهُودَا، عَارُ وَمَاس. 10 مَارَا رُحُوكَامْ ذِ مَارَا رُكْنَسْ نِي إِقَنْ، زَعَاهْدُ، سَرِينْ أَقَا كُورُ أَرِيَارُ أَدُ يَارْحُو إِ إِسْمَعُ نَسْ وَ كُورُ أَرِيَارُ أَدُ يَارْحُو إِ تْسَمَعْتُ نَسْ حِيْمَا وَارْ إِتْعِيمِي غَارَسَنْ وَرَا ذِ إِجْ ن إِسْمَعُ. نِيْثِي وَشِينْ أَمْرُوعُ إِ مَانَ أَبَا وَشَا سَكْنُ نُنْ. 11 مَاشَا أَوَاژِي أَسْ بَدْرَنْ، أَرِينْ إِسْمَعَانَ ذِ تْسَمَعِينْ إِنِي وَمي ثُوغَا أَرْحُونْ، كِينْ نَسْ نَسْ وَغِيْرُ عَاوُدْ ذِ إِسْمَعَانَ ذِ تْسَمَعِينْ.

12”خَتِي د-يُوسَا وَاَوَاژِ ن سِيذِي غَارِ إِرمِيَا، إِنَا: 13”أَمُو إِقَارِ سِيذِي، أَرْبِي ن إِسْرَائِيلَ: ‘نَشْ كَبُجْ إِجْ ن زَعَاهْدُ أَك-ذ إِبَابَاتْنِ نَوْمُ ذِكْ وَاسْ نِي ذِي نُنْ د-سُوفْعَعْ زِي مِيْصْرَا، زِي ثَادَارْتْ ن تْسَمُوعِي، نَبِيْعُ. 14”أَوَاژِي رَامِي عَدُونْ سَبْعَانِ ن إِسْكُورُوسَا إِثْخَصَا كُورُ إِجْ أَدُ إِسْكُ وَمَاسْ أَعِيْبِرَانِي نِي ذِ أَشْ إِزْنَرَنْ إِخْفْ نَسْ وَشَا ثُوغَا إِخْدَمْ إِ شَكْ سَتَانِ ن إِسْكُورُوسَا. إِثْخَصَا أَدُ أَسْ ثَارْخُودُ أَدُ يُوِيورُ ذِي ثَرْلِي! مَاشَا إِبَابَاتْنِ نَوْمُ وَارْ غَارِي د-سَرِينْ وَ وَارْ ذِ أَيِي وَشِينْ شَا أَمْرُوعُ. 15”وَإِ حَا كَبِيُو نْدُورْم-د، تَكِيمِ مِينِ إِدِجَانِ نِيْشَانِ ذِي ثِيْطَاوِينِ إِيُو أَمْ إِبَارْحِ كُورُ إِجْ س وَسَارْحُو إِ وَمَقَارَبْ نَسْ وَشَا تَكِيمِ إِجْ ن زَعَاهْدُ رَاثْ إِ وَودَمْ إِيُو ذِي ثَادَارْتْ مِينِ خَفْ إِتَوَابَارْحِ إِسْمِ إِيُو، 16”كَبِيُو مَاشَا تَنْقَرِبَمْ عَاوُدْ وَشَا تْسَعِيدْ جَنَمْ إِسْمِ إِيُو. كُورُ إِجْ يَارَا-د إِسْمَعُ نَسْ وَ كُورُ إِجْ يَارَا-د تْسَمَعْتُ نَسْ نِي وَمي ثُوغَا ثَارْخُومْ مَاحْنْدُ أَدُ وَيُورَنْ نِيْثِي مَانِي حَسَنْ، وَشَا كَبِيُو ثَحْصَارَمْ نُنْ عَاوُدْ مَاحْنْدُ أَدُ أَوْمِ إِزِينْ ذِ إِسْمَعَانَ ذِ تْسَمَعِينْ. ‘“

17”س وِيئِي، أَمُو إِ قَار سِيذِي: كَنِيو وَاز غَارِي د-تَسْرِيْمَ مَاحِنْدُ كُوْرُ إِجْ أَدْ إِبَارْحَ س وَسَارْحُو إِ وَّمَا س وَ كُوْرُ إِجْ إِ وَّمَقَارَبْ تَس. خَرَار، أَمُو نَشْ أَدْ أَوْمَ بَارْحَعْ س وَسَارْحُو، أَمُو إِ قَار سِيذِي، مَاحِنْدُ أَدْ كَنِيو سَلْمَخْ إِ سِيْف، إِ طَاعُوْنُ وُ إِ زَارُ. نَشْ أَدْ كَنِيو كَخْ ذِ إِجْ ن وَمُذِيَا ن وَوَسِيْكَوْدُ إِ مَارَا تِيْكَلْدِيُوِيْن ن دُونَشْت. 18 نَشْ أَدْ أَرَعْ إِزِيَارَنْ تِيْ إَعْدُوْنُ حْ رَعَاهْدُ إِيُو، إِيِي وَارْ إِطِيْفَن ذِكْ وَاوَارَنْ ن رَعَاهْدُ تِيْ كِيْن رَاْتْ إِ وُوْذَمْ إِيُو، أَمْ وُعْجِي تِيْ بَصَانُ حْ تُتَايَنْ ذِ وَنِي جَارْ إِزِيَتَاْتْ نَسْ شَوْقُنْ: 19 رُحُوْكَامْ ن يَاهُوْدَا ذِ رُحُوْكَامْ ن وَرُشَالِيْم، إِمْسَحَارَنْ إِشْنَعَنْ، إِكْهَانَنْ ذِ مَارَا رُكُنْسْ ن ثَمُوْرْتْ، إِنِّي إِشَوْقُنْ مَارَا جَارْ إِزِيَتَاْتْ ن وَوُعْجِي. 20 نَشْ أَدْ تَنْ وُشَعْ ذِكْ وَوُفُوْسْ ن رَعْدِيَاَنْ نَسْنُ وَ ذِكْ وَوُفُوْسْ ن يِيِي يَارَزُوْنْ أَدْ تَنْ نَعَنْ وُشَا رُحْشِبَاْتْ نَسْنُ أَدْ إِرِيْنْتْ ذِ مَاشَا إِ إِحْضَاضْ ن وَجِنَا وُ إِ رَمَارْ ن ثَمُوْرْتْ. 21 وُرَا ذِ صِيْدِيْقِيَا، أَجْدَجِيْدْ ن يَاهُوْدَا، ذِ رُحُوْكَامْ تَسْ أَدْ تَنْ كَخْ ذِكْ وَوُفُوْسْ ن رَعْدِيَاَنْ نَسْنُ، ذِكْ وَوُفُوْسْ ن يِيِي يَارَزُوْنْ ثُوْدَارْتْ نَسْنُ، ذِكْ وَوُفُوْسْ ن رُعْسَاكْرَنْ ن وَجْدَجِيْدْ ن بَابِيْلْ تِيْ حَاوَمْ إِفْعَنْ رُحُو. 22 خَرَار، نَشْ أَدْ وُمُوْرَعْ، أَمُو إِ قَار سِيذِي، وَ نَشْ أَدْ تَنْ د-أَرَعْ غَارْ نَنْذِيْنْتْ-أُ وَوِيْنِي تِيْ أَدْ كِيْدَسْ مَنَعَنْ، أَدْ تِ طَفْنْ وُشَا أَدْ أَسْ قُدْنْ تِيْمَسِي. نَشْ أَدْ أَرَعْ تِيْنْدَامْ ن يَاهُوْدَا ذِ رُحَارِبْتْ وَارْ دَابِيْسْ إِتْعِيْمِي وَرَا ذِ إِجْ ن وَمَزْدُوْعْ عَادُ، “

### أَيْثْ ن رِيْكَابْ

35 **1**أَوَارَنْ ن سِيذِي إِ د-يُوْسِيْنْ غَارْ إِرْمِيَا ذِكْ وُوسَانْ ن يَاهُوِيَاقِيْمْ، مِيْسْ ن يُوْشِيَا، أَجْدَجِيْدْ ن يَاهُوْدَا، إِيْنَا: 2”وَيُوْرُ غَارْ ثَادَارْتْ ن أَيْثْ ن رِيْكَابْ وُشَا سِيُوْرُ أَكِيْدَسْنُ وَ أُوِيِي تَنْ غَارْ ثَادَارْتْ ن سِيذِي، ذِكْ إِجْ زَكْ إِيْحَامَنْ نَسْ، وَ أَوْشْ أَسْنْ يَبِيْنُو حِيْمَا أَدْ سُوْنُ.“

3”حَنِيْ إِيُوِيْعْ-د يَارَاتْبَا، مِيْسْ ن إِرْمِيَا، مِيْسْ ن حَابِيْصِيْنِيَا، جَمِيْعْ أَكْ-ذِ مَارَا إِيْنْمَاسْ ذِ مَارَا إِيْحَجِيْرَنْ تَسْ ذِ مَارَا ثَادَارْتْ ن أَيْثْ ن رِيْكَابْ، 4 وُشَا إِيُوِيْعْ تَنْ غَارْ ثَادَارْتْ ن سِيذِي، ذِكْ وَحَاَمْ ن أَيْثْ ن حَاتَانْ، مِيْسْ ن يَاجْدَالِيَا، أَرِيَزَانْ ن أَرَبِي، أَحَاَمْ تِيْ إِدْجَانْ رَاْتْ إِ وَحَاَمْ ن رُحُوْكَامْ، تِيُوَا إِ وَحَاَمْ ن مَاعَسَايَا، مِيْسْ ن سَالُوْمْ، أَعْسَاسْ ن ثُوَارْتْ. 5 نَشْ سَارَسُخْ إِعْغَارَافَنْ شُوْرَنْ س يَبِيْنُو ذِ رُكِيْسَانْ رَاْتْ إِ وُوْذَمْ ن أَيْثْ ن رِيْكَابْ وُشَا تِيْعْ أَسْنُ: ’سُوْمْ يَبِيْنُو! 6 مَاشَا نِيْنِي تَانُ: ’نَشِيْنْ وَارْ نَسْسْ شَا يَبِيْنُو، مَاعَارْ بَابَاتْنَعْ يُوْنَادَابْ، مِيْسْ ن رِيْكَابْ، إِيُوَصَا أُنْعْ، إِيْنَا: كَنِيُوْعَمَارُضْ وَارْ تَسْسَمْ يَبِيْنُو، كَنِيُو ذِ إِيْحَجِيْرَنْ نُوْمْ، أَرْ إِ رَبْدَا. 7 وَارْ إِعْدُرْ أَدْ تَبْنَامْ ثَادَارْتْ نِيْعْ أَدْ تَرَارَعَمْ زَارِيْعْتْ نِيْعْ أَدْ تَرُوْمْ تَارَاتَارْتْ ذِكْ وَوَمَارْجُوْعْ وَرَا أَدْ غَارُوْمْ يَبِيْرِي وَوَمَارْجُوْعْ ن وَضِيْرْ، مَاشَا مِيْنْ إِ عَا تَكْمْ ثَدَارْمْ أَدْ تَرْدَعَمْ ذِكْ إِقِيْضَانْ، مَاحِنْدُ أَدْ ثَدَارْمْ وُشَانْ أَطَاسْ ذِي ثَمُوْرْتْ مَانِي إِ عَا تَرْدَعَمْ أَمْ إِبَارَانِيِيْنْ. 8 نَشِيْنْ نَسْرَا غَارْ بَابَاتْنَعْ يُوْنَادَابْ، مِيْسْ ن رِيْكَابْ، ذِي مَارَا مِيْنْ زِي إِ ذِ أُنْعْ إِيُوَصَا، مَاحِنْدُ وَارْ نَسْسْ يَبِيْنُو مَارَا ثُوْدَارْتْ نَعْ، نَشِيْنْ ذِ تَمْعَارِيْنْ نَعْ ذِ إِيْحَجِيْرَنْ نَعْ ذِ يَسِيْنْتْنَعْ. 9 وَ مَاحِنْدُ وَارْ نَبِي تُوْدَرِيْنْ ذِ تَارْدِيْعْتْ إِ يِيْحَفْ نَعْ. وَارْ غَارَنْعْ بُو وَوَمَارْجُوْعْ ن وَضِيْرْ نِيْعْ إِبَارْ نِيْعْ زَارِيْعْتْ، 10 وُشَا نَشِيْنْ ثُوْعَا نَرْدَعْ ذِكْ إِقِيْضَانْ. أَمُو إِ نَسْرَا وَ نَكَآ عِلَاحْصَابْ مَارَا مِيْنْ زِي إِ ذِ أُنْعْ إِيُوَصَا بَابَاتْنَعْ يُوْنَادَابْ. 11 وُومِي مَاشَا نَابُوْحَاذَانَاَصَارْ، أَجْدَجِيْدْ ن بَابِيْلْ، إِكْغَاعْدُ حْ ثَمُوْرْتْ-أُ، إِمْسَارْ، أَقَا نَتْنَا نَشِيْنْ: أَسْم-د، أَدْ نَرَا حْ غَارْ وَرُشَالِيْمْ زِي سِيْبْتْ ن رُعْسَاكْرَنْ ن إِكَالْدَانِيِيْنْ وَ زِي سِيْبْتْ ن رُعْسَاكْرَنْ ن أَرَامْ! س وَوِيِي إِ نَرْدَعْ ذِي وَرُشَالِيْمْ.“

20:34 'إِنِّي يَارَزُوْنُ أَدْ تَنْ نَعْنُ' - س تُعْبِيْرَانِيْتْ 'إِنِّي يَارَزُوْنُ رَعْمَارْ نَسْنُ'.

3:35 'إِرَاكَابِيِيْنْ' - إِحْسْ أَدْ يَبِيِي 'أَيْثْ ن رَاكَابْ'.

8:35 'مَارَا ثُوْدَارْتْ نَعْ' - س تُعْبِيْرَانِيْتْ 'مَارَا وُشَانْ نَعْ'.

12 خَتِي يُوَسَا-د وَاوَأَزْ ن سِيذِي غَارِ إِرمِيَا، إِنَّا:

13 "أَمُو إِ قَارِ سِيذِي ن زُعَسْكَارَاتْ، أَرَبِّي ن إِسْرَائِيلَ: وُيُورُ، إِنِّي إِ يَرِيَازُن ن يَاهُودَا وُ إِ امْرَدَاغ ن وُشَالِيمَ: مَا وَارُ تَحْسَمُ أَد تَكْسِيمُ نَارِيْبِيَتْ س وُشُرِي إِ وَاوَأَزْنُ اِنُو ؟، إِ قَارِ سِيذِي. 14 أَوَازْن ن يُونَادَاب، مَيْس ن رِيكَاب، إِتِي يَوْمُورُ إِ احْنَجِيرُن نَسْن حِيْمَا وَارُ سَسْن يَبُو، أَقَا ضَقَارُن ن-د، مَاغَارُ غَارِسْ أَرُ أَسْ-أ وَارُ سُوِينْ شَا، مِينْرِي نِيْشِي سَرِيْنْ غَارُ ثُوْصِيْتْ ن بَابَاتْسُنْ، مَاشَا نَشْ سِيوَزْغُ أَكِيْدُومُ، وَاهُ عَادُ زَكُ وُْمَزَوَارُو سِيوَزْغُ أَكِيْدُومُ، مَاشَا كَتِيْبُو وَارُ غَارِي د-تَسْرِيْمُ شَا. 15 نَشْ سَكْغ-د غَارُومُ مَارَا إِمْسَحَارُنْ اِنُو، إِنَابِييْنْ. عَادُ زِيْشْ سَكْغُ ثُنْ حِيْمَا أَدُ اِنِيْنْ: دُورْم-د خَتِي، كُورُ إِجْ زَكُ وَبَرِيْدُ نَسْ أَعْقَانُ وُ كَمُ زَحْدَايْمُ ثِيْبَحَانِيْنُ وُ وَارُ ثَرَادَاْفَمُ اِرْبِيْشُنْ نَعْنِي مَاحِنْدُ أَدُ أَسْنُ نَسْحَارْمُ، خَتِي نَزْمَارْمُ أَدُ تَقِيْمُ ذِي ثَمُورْتْ إِ ذُ أَوْمُ وُشِيْعُ وُ إِ اِبَابَاتْنُ نَوْمُ. كَتِيْبُو مَاشَا وَارُ ثُوْشِيْمُ اَمْرُوعُ وُ وَارُ غَارِي تَسْرِيْمُ. 16 احْنَجِيرُنْ ن يُونَادَاب، مَيْس ن رِيكَاب، سَقْفَرُنْ ثَاوْصِيْتْ ن بَابَاتْسُنْ نِي ثُنْ يَوْمُورُ، وَاحَا أَمْنِي زَكْنَسْ-أ مَاشَا وَارُ غَارِي إِسْرِي."

17 "س وُيَا، أَمُو إِ قَارِ سِيذِي، أَرَبِّي ن زُعَسْكَارَاتْ، أَرَبِّي ن إِسْرَائِيلَ: خَزَارُ، نَشْ أَدُ أَوِيْعُ خُ يَاهُودَا وُ خُ مَارَا إِمْرَدَاغ ن وُشَالِيمَ مَارَا زُغَارُ نِي ذُ أَسْنُ نِيْعُ، مِينْرِي سِيوَزْغُ أَكِيْدُسْنُ مَاشَا نِيْتِي وَارُ سَرِيْنْ شَا، وُشَا رَاغِيْعُ أَسْنُ مَاشَا نِيْتِي وَارُ د-أَرِيْنْ شَا."

18 "إِنَّا إِرمِيَا إِ نَادَارْتْ ن أَيْتْ ن رِيكَاب: "أَمُو إِ قَارِ سِيذِي ن زُعَسْكَارَاتْ، أَرَبِّي ن إِسْرَائِيلَ: وُْمِي تَسْرِيْمُ غَارُ ثُوْصِيْتْ ن بَابَاتُومُ يُونَادَابُ وُشَا تَحْصَامُ مَارَا ثِيوْصَا نَسْ وُ تَكْيِمُ غَلَاْحَسَابُ مَارَا مِينْ ذُ أَوْمُ يَوْمُورُ، 19 خُ وُيَا، أَمُو إِ قَارِ سِيذِي ن زُعَسْكَارَاتْ، أَرَبِّي ن إِسْرَائِيلَ: مَارَا وُشَانُ وَارُ إِتْحَصِيْعَمَارُصُ إِ يُونَادَاب، مَيْس ن رِيكَاب، إِجْ ن وَرِيَازُ نِي اِنْبِدَانُ زَاتْ إِ وُودْمُ اِنُو!"

### أَدْلِيْسُ اِتْوَانُضُنْ

36 1 ذِكُ وُسْكَوَأَسْ وَيْسْ أَرْبَعَا ن يَاهُويَاقِيْمُ، مَيْس ن يُوْسِيَا، أَجْدَجِيْدُ ن يَاهُودَا، إِمْسَارُ أَقَا يُوَسَا-د وَاوَأَزُ ن سِيذِي وَانِيْتَا غَارِ إِرمِيَا، إِنَّا:

2 "كُسي إِجْ ن وَدْلِيْسُ وُشَا أَرِي حَاسُ مَارَا أَوَازْنُ إِ غَارُكُ سِيوَزْغُ خُ إِسْرَائِيلُ وُ خُ يَاهُودَا وُ خُ مَارَا زَكْنُوسُ، زَكُ وَاسُ إِ دُ غَارُكُ سِيوَزْغُ، زَكُ وُوسَانُ ن يُوْشِيَا غَارِسْ أَرُ أَسْ-أ. 3 أَدُ تَاغُ أَدُ سَرْنُ اِنِي ن نَادَارْتْ ن يَاهُودَا خُ مَارَا زُغَارُ نِي حَسْغُ أَدُ أَسْنُ كُغُ مَاحِنْدُ أَدُ د-دُورُنْ أَدُ ثُوبُنْ، كُورُ إِجْ زَكُ وَبَرِيْدُ نَسْ أَعْقَانُ، وُ نَشْ أَدُ أَسْنُ عَقَارُغُ دُثُوبُ نَسْن."

4 خَتِي إِرَاغَا-د إِرمِيَا خُ بَارُوحُ، مَيْس ن نِيرِي-يَاهُ، وُشَا يُوْرَا بَارُوحُ زَكُ وُقْمُومُ ن إِرمِيَا مَارَا أَوَازْنُ ن سِيذِي نِي ذُ أَسْ إِنَّا ذِكُ إِجْ ن وَدْلِيْسُ اِتْوَانُضُنْ. 5 يَوْمُورُ إِرمِيَا إِ بَارُوحُ، إِنَّا: "نَشْ تَوَاشِيْدُغُ، وَارُ زَمَارُغُ أَدُ د-أَدْفُغُ عَادُ غَارُ نَادَارْتْ ن سِيذِي. 6 أَدْف-د شُكُ غَارُ دَاخِرُ وُشَا غَار-د أَوَازْنُ ن سِيذِي زَكُ وَدْلِيْسُ نِي د-ثُورِيْدُ زَكُ وُقْمُومُ اِنُو ذِكُ إِمْزُوعُنْ ن زَكْنَسُ ذِي نَادَارْتْ ن سِيذِي ذِكُ وَاسُ ن وُؤُومِي. اِنْتَحْصَا أَدُ ثُنْ نَعَارْدُ ذِكُ إِمْزُوعُنْ ن مَارَا أَيْتْ ن يَاهُودَا، اِنِي د-يُوسِيْنُ زِي مَارَا اِنْبِدَانُ نَسْن. 7 أَدُ تَاغُ أَدُ يَافُ ثُورْتَا نَسْنُ أَرْصَا زَاتْ إِ وُودْمُ ن سِيذِي وُ أَدُ د-دُورُنْ أَدُ ثُوبُنْ نِيْتِي، كُورُ إِجْ زَكُ وَبَرِيْدُ نَسْ أَعْقَانُ، مَاغَارُ ذُ اَمْقَرَانُ إِ يَدْجُ وَغَضَابُ ذُ وَسَعَارُ إِ خُ ثُوعَا إِسِيوَزْغُ سِيذِي أَكُ-ذُ زَكْنَسْ-أ."

<sup>8</sup>بَارُوخ، مَيْسَ نِ نِيرِي-يَاهَ، إِكَّا مَارَا أَمَّ مَامَشْ ثِ يَوْمُورْ وَنَابِي إِرمِيَا، وُشَا إِغْرَا-دِ أَوَارَنْ نِ سِيدِي إِ رُكُنْسْ زَكْ وَدَلَيْسْ إِتَوَانْضَنْ دِي تَادَارْتْ نِ سِيدِي. <sup>9</sup>ذِكْ وَسُكُوَاسْ وَيَسْ خَمْسَانْ يَاهُويَاقِيمِ، مَيْسَ نِ يُوْشِيَا، أَجْدَجِيدْ نِ يَاهُودَا، ذِكْ وَيُورْ وَيَسْ تُسْعَا بَارْحَنْ سِ إِجْ نِ وُزُومِي رَاتْ إِ وُودَمْ نِ سِيدِي إِ مَارَا رُكُنْسْ دِي وَرُشَالِيمْ وَ إِ مَارَا رُكُنْسْ نِي د-يُوسِينْ دِي وَرُشَالِيمْ زِي تُنْدَامْ نِ يَاهُودَا. <sup>10</sup>إِغْرَا-دِ بَارُوخْ أَوَارَنْ نِ إِرمِيَا دِي تَادَارْتْ نِ سِيدِي خْ إِمْرُوعَنْ نِ مَارَا رُكُنْسْ زَكْ وَدَلَيْسْ إِتَوَانْضَنْ، ذِكْ وَخَامْ نِ جَامَارِيَا، مَيْسَ نِ شَافَانْ، أَمَارِيرْ، دِي زَمْرَاحْ نِ سَنْجْ، غَارْ وَادَافْ نِ تَوَارْتْ نِ جُدِيدْ نِ تَادَارْتْ نِ سِيدِي.

<sup>11</sup>وَمِي مِيخَا، مَيْسَ نِ جَامَارِيَا، مَيْسَ نِ شَافَانْ، إِسْرَا إِ مَارَا أَوَارَنْ نِ سِيدِي زَكْ وَدَلَيْسْ إِتَوَانْضَنْ، <sup>12</sup>إِهْوَا-دِ نَتَا غَارْ تَادَارْتْ نِ وَجْدَجِيدْ، غَارْ وَخَامْ نِ وَمَارِيرْ. خَرَارْ، قِيمَنْ ذِينْ مَارَا رُحُوْكَامْ: أَلِيْشَامَاعْ، أَمَارِيرْ، دَالَايَا، مَيْسَ نِ شَمَاعِيَا، إِلتَانَانْ، مَيْسَ نِ عَاكُورْ، جَامَارِيَا، مَيْسَ نِ شَافَانْ، صِيدَقِييَا، مَيْسَ نِ حَانَانِيَا، وَ مَارَا رُحُوْكَامْ. <sup>13</sup>مِيخَايَا إِعَاوُدْ أَسْنْ مَارَا أَوَارَنْ نِي تُوْعَا إِسْرَا وَمِي د-إِغْرَا بَارُوخْ زَكْ وَدَلَيْسْ ذِكْ إِمْرُوعَنْ نِ رُكُنْسْ. <sup>14</sup>خَنِي سَكْنْ-دِ مَارَا رُحُوْكَامْ يَاهُودِي، مَيْسَ نِ نَانَانِيَا، مَيْسَ نِ شَالَمِيَا، مَيْسَ نِ كُوشِي، غَارْ بَارُوخْ، نَانْ: "أَدَلَيْسْ إِتَوَانْضَنْ مَانِيْسْ د-تَعْرِيدْ خْ رُكُنْسْ، كُسي ثِ ذِكْ وَفُوسْ نَكْ وَشَا أَس-د!" رَحْدَنِي إِكُسي بَارُوخْ، مَيْسَ نِ نِيرِي-يَاهَ، أَدَلَيْسْ إِتَوَانْضَنْ نِي وَشَا يُوْدَف-دِ غَارَسْنِ. <sup>15</sup>نِيْشِي نَانْ أَسْ: "قِيمْ، وَشَا تَعَارِدْ أَدَلَيْسْ إِتَوَانْضَنْ خَانْغ!" خَنِي إِغْرَا-دِ بَارُوخْ خَاسَنْ.

<sup>16</sup>وَمِي سَرِينْ نِيْشِي مَارَا أَوَارَنْ نِي، خَرَارْ ذِكْ وَإِيَاوِيَا كُودَنْ وَشَا نَانْ إِ بَارُوخْ: "نِيْشَانْ أَدْ تَعَاوُدْ مَارَا أَوَارَنْ-أِ إِ وَجْدَجِيدْ." <sup>17</sup>نِيْشِي سَفْسَسَانْ بَارُوخْ، نَانْ: "إِنِّي أَنْغْ مَاشَا، مَامَشْ تُوْرِيْدْ مَارَا أَوَارَنْ-أِ زَكْ وَفُومُومْ نَسْ ؟" <sup>18</sup>يَارَا-دِ خَاسَنْ بَارُوخْ: "سِ وَفُومُومْ نَسْ إِ خَافِي د-إِغْرَا مَارَا أَوَارَنْ-أِ وَ نَشْ وَرِيْعْ نَسْ سِ سَمَخْ ذِكْ وَدَلَيْسْ-أِ إِتَوَانْضَنْ." <sup>19</sup>خَاسْ وَشَا نَانْ رُحُوْكَامْ إِ بَارُوخْ: "وَيُورْ، فَارْ إِحْفْ نَكْ، شَكْ وَرَا ذِ إِرمِيَا! وَرَا ذِ إِجْ وَارْ إِتَسْنْ مَانِي تَدْجَامْ." <sup>20</sup>وُذْفَنْ نِيْشِي غَارْ وَجْدَجِيدْ دِي زَمْرَاحْ، مَاشَا نِيْشِي تُوْعَا خَمْرَنْ أَدَلَيْسْ إِتَوَانْضَنْ ذِكْ وَخَامْ نِ إِلِيْشَامَاعْ، أَمَارِيرْ، وَ نِيْشِي حَاجَانْ مَارَا أَوَارَنْ-أِ غَارْ إِمْرُوعَنْ نِ وَجْدَجِيدْ.

<sup>21</sup>خَنِي إِسْكْ وَجْدَجِيدْ يَاهُودِي مَاحْنُدْ أ-دِ د-يَاوِي أَدَلَيْسْ إِتَوَانْضَنْ. وَانِيْتَا يِيوِي ثِ د-دِ زَكْ وَخَامْ نِ أَلِيْشَامَاعْ، أَمَارِيرْ، وَشَا إِغْرَا-إِث-إِث-دِ يَاهُودِي ذِكْ إِمَجَانْ نِ وَجْدَجِيدْ وَ ذِكْ إِمَجَانْ نِ مَارَا رُحُوْكَامْ نِي د-إِبْدَنْ غَارْ وَجْدَجِيدْ. <sup>22</sup>تُوْعَا إِقِيمْ وَجْدَجِيدْ دِي تَادَارْتْ نِ تَاكَارَسْتْ، تُوْعَا ذِ أَيْوُرْ وَيَسْ تُسْعَا. زَائِسْ تَارَقْ ذِيْنِي تُمَسِي خْ تُمَجْمَارْتْ. <sup>23</sup>رَامِي د-إِغْرَا يَاهُودِي تَزَاتَا نِيْعْ أَرْبَعَا نِ إِضُوصَانْ، إِقْسْ إِثَنْ-وَجْدَجِيدْ سِ رُمُوسْ نِ وَمَارِيرْ وَشَا إِنْصَارْ-إِثَنْ ذِي تُمَسِي خْ رُجْمَارْ، غَارَسْ أَرَامِي تُوْعَا تِيْمَسِي خْ رُجْمَارْ تَشَا مَارَا أَدَلَيْسْ. <sup>24</sup>أَجْدَجِيدْ ذِ مَارَا إِمَسْخَارَنْ نَسْ إِنِّي إِسْرِينْ إِ وَاوَارَنْ-أِ مَارَاهْ، وَارْ نَحْزَعَنْ وَ وَارْ شَارَكْنْ أَرُوضْ نَسْنِ. <sup>25</sup>تَارَنْ أَلْتَانَانْ ذِ دَالَايَا ذِ جَامَارِيَا إِ وَجْدَجِيدْ أَطَاسْ حِيْمَا وَارْ إِسْشَمِيْضْ أَدَلَيْسْ إِتَوَانْضَنْ، وَحَا أَمْنِي نَتَا وَارْ غَارَسَنْ إِسْرِي شَا. <sup>26</sup>عَاذْ يَوْمُورْ وَجْدَجِيدْ إِ يَارْحَامِيْبِيلْ، مَيْسَ نِ وَجْدَجِيدْ، إِ سَارَايَا، مَيْسَ نِ غَارَزَابِيْلْ، وَ إِ شَالَمِيَا، مَيْسَ نِ عَابْدِيْبِيلْ، حِيْمَا أَدْ طَفْنْ أَمَارِيرْ بَارُوخْ ذِ وَنَابِي إِرمِيَا ذِ إِمْحَبَاسْ. مَاشَا سِيدِي إِسُوْفَارْ-إِثَنْ.

<sup>27</sup>يُوسَا-دِ وَاوَارَنْ نِ سِيدِي غَارْ إِرمِيَا، أَوَارَنِي رَامِي إِسْشَمِضْ وَجْدَجِيدْ أَدَلَيْسْ إِتَوَانْضَنْ ذِ وَاوَارَنْ نِي يُوْرَا بَارُوخْ، إِنِّي د-إِفْعَنْ زَكْ وَفُومُومْ نِ إِرمِيَا، وَشَا إِنَا:

<sup>28</sup>"كُسي عَاوُدْ إِجْ نِ وَدَلَيْسْ إِتَوَانْضَنْ تَعْنِي وَ أَرِي خَاسْ مَارَا أَوَارَنْ إِمْرُورَا، إِنِّي تُوْعَا ذِكْ وَدَلَيْسْ أَمْرَاوَرُو إِ إِسْشَمِضْ يَاهُويَاقِيمِ، أَجْدَجِيدْ نِ يَاهُودَا، <sup>29</sup>وَشَا إِنِّي إِ يَاهُويَاقِيمِ، أَجْدَجِيدْ نِ يَاهُودَا: أَمُو إِ إِقَارْ سِيدِي: شَكْ تَشْمِضْدْ أَدَلَيْسْ-أِ إِتَوَانْضَنْ، تَشْبِيْدْ: 'مَامِي دَابِسْ تُوْرِيْدْ، تَشْبِيْدْ: أَجْدَجِيدْ نِ بَابِيْلْ أَدْ-دِ يَاسْ، أَدْ إِخَارَبْ تَامُورْتْ

وَأَشَا أَدَّ رَآيسَ إِمَحَا بَنَادَمَ ذَ رَمَارُ؟<sup>30</sup> سَ وَئِي، أَمُو إِ إِقَارَ سِيدِي خَ يَاهُوَيَاقِيمَ، أَجْدَجِيدُ نَ يَاهُودَا: نَتَا وَارَ غَارَسَ إِئِيرِي وَئِي إِ عَا إِقِيمُنْ خَ زَعَارَشَ نَ دَاوُودَ وَشَا رُخْشَبْتُ نَسْ أَدَّ تَمْنَصَارَ إِ رَحْمُو نَ وَرِيرُ وَ إِ تَسْمُضَ نَ دَجِيرْتُ. <sup>31</sup> نَشْ أَدَّ رَآيسَ خَرْفَعُ رُمُوعِصِيَّتْ نَسْنُ وَرَا زِي تَارُوَا نَسْ وَرَا زَكْ إِمَسْحَارُنْ نَسْ. نَشْ أَدَّ سَعْضَرَعُ حَاسَنُ وَ خَ إِمَزْدَلَعُ نَ وَرَشَالِيمَ وَ خَ إِزْيَارَنَ نَ يَاهُودَا مَارَا زَعَارَ إِ دَ أَسْنُ تَيْغُ، وَآخَا نِيئِي وَارَ حَسْنُ أَدَّ سَرْنُ. “  
<sup>32</sup> إِكْسِي إِرمِيَا إِجْ نَ وَدَلِيسَ نَعْنِي إِتَوَانُضُنْ وَشَا إَوْشَا إِ-ثَ إِ وَمَارِيرُ بَارُوحُ، مِيسَ نَ نِيرِي-يَاه. وَانِيئَا يَورَا حَاسَ، رُكْ وَقُمُومَ نَ إِرمِيَا، مَارَا أَوَارَنَ نَ وَدَلِيسَ إِتَوَانُضُنْ نِي تُوَعَا يَاهُوَيَاقِيمَ، أَجْدَجِيدُ نَ يَاهُودَا، إِسْمُضُ سَ نَمْسِي وَشَا تَوَارِينُ-دَ عَادُ غَارَسَنَ وَطَاسَ نَ وَأَوَارَنَ نَعْنِي نُنْ يُوَدُسَنُ.

### أَجْدَجِيدُ صِيدْقِيَا إِسْكَ غَارَ إِرمِيَا إِ تَوَارَا وَيَسْ تَنَانِ

**37** <sup>1</sup> إِدُورُ صِيدْقِيَا، مِيسَ نَ يُوَشِيَا، ذَ أَجْدَجِيدُ ذِكْ وَمَشَانُ نَ كُونُ-يَاهُو، مِيسَ نَ يَاهُوَيَاقِيمَ، وَئِي تُوَعَا إِيكَ نَابُوحَاذَرَاَصَارَ، أَجْدَجِيدُ نَ بَابِيلَ، ذَ أَجْدَجِيدُ خَ ثَمُورْتُ نَ يَاهُودَا. <sup>2</sup> وَانِيئَا وَارَ إِسْرِي شَا غَارَ وَأَوَارَنَ نَ سِيدِي نِي إِسِيرُ نَتَا سَ وَفُوسَ نَ وَنَابِي إِرمِيَا، وَارَ إِدْجِي وَانِيئَا وَرَا ذَ إِمَسْحَارُنْ نَسْ وَرَا ذَ رُكْنَسَ نَ ثَمُورْتُ. <sup>3</sup> وَآخَا أَمْنِي إِسْكَ وَجْدَجِيدُ صِيدْقِيَا يَاهُوحَالُ، مِيسَ نَ شَالَمِيَا، ذَ صَاقَاتِيَا، مِيسَ نَ مَاعِسيَا، غَارَ وَنَابِي إِرمِيَا مَاحْنُ أَدَّ أَسْ إِينُ: “تَدْجُ حَانَعُ مَاشَا غَارَ سِيدِي، أَرَبِي نَعْ!”  
<sup>4</sup> إِرمِيَا تُوَعَا عَادُ إِرْمَارُ أَدَّ يَادَفُ وَ أَدَّ إِفَعُ ذِي رُوسْتُ نَ رُكْنَسُ وَ نِيئِي تُوَعَا عَادُ وَارَ ثَ نَصَارَنَ ذِي رُحْبَسَ.  
<sup>5</sup> إِفَعُ-دَ رُعْسْكَارَ نَ فِيرَعُونُ زِي مِيسْرَا وَشَا وَمِي سَرِينُ إِكَالْدَانِيِينُ نِي تُوَعَا إِحْصَارُنْ وَرَشَالِيمَ خَ مَانُ أَيَا، رُوحُنْ أَكُوجُنْ خَ وَرَشَالِيمَ.

<sup>6</sup> حَنِي يُوَسَا-دَ وَأَوَارَنَ نَ سِيدِي غَارَ وَنَابِي إِرمِيَا، إِنَا:  
<sup>7</sup> “أَمُو إِ إِقَارَ سِيدِي، أَرَبِي نَ إِسْرَائِيلَ: أَمُو إِ عَا تِينِيمَ إِ وَجْدَجِيدُ نَ يَاهُودَا، وَئِي كَتِيوُ غَارِي د-إِسْكَنُ حِيمَا أَدَّ أَيِي تَسْفَسَامَ: حُرَارُ، رُعْسْكَارَ نَ فِيرَعُونُ نِي د-إِفَعُنْ مَاحْنُ أَدَّ أَوْمَ إَوْشَ أَفُوسَ، أَدَّ د-إِعْقَبَ غَارَ ثَمُورْتُ نَسْ، غَارَ مِيسْرَا! <sup>8</sup> أَدَّ د-دُورُنْ إِكَالْدَانِيِينُ، أَدَّ مَنَعُنْ أَكْ-ذَ تَنْدِينْتُ-أَ وَشَا أَدَّ تَ طُفَنُ، أَدَّ أَسْ قُدُنْ تِيمْسِي.”  
<sup>9</sup> أَمُو إِ إِقَارَ سِيدِي: وَارَ شَمْنَمُ إِخْفَ نَوْمُ حَمِي إِ عَا تِينِيمَ: إِكَالْدَانِيِينُ أَدَّ حَانَعُ أَكُوجُنْ، أَدَّ وَيُورُنْ! مِينْرِي نِيئِي أَقَا وَارَ كُورُنْ. <sup>10</sup> وَآخَا مَارَا كَتِيوُ نَعْرَبَمَ مَارَا رُعْسْكَارَ نَ إِكَالْدَانِيِينُ إِييَ أَكِيدُومَ إِتْمَنَعَانُ، وَشَا أَدَّ رَآيسَنَ قِيمَنُ مَغِيرَ إِزْيَارَنَ إِزْمَنُ أَطَاسُ، أَقَا نِيئِي أَدَّ كَارُنْ، كُورُ إِجْ ذِكْ وَفِيضُونُ نَسْ، وَشَا أَدَّ قُدُنْ سَ نَمْسِي إِ تَنْدِينْتُ-أَ.”

### إِرمِيَا إِتْوَا حَبَسَ

<sup>11</sup> إِمَسَارُ وَمِي د-إِسْكَعَدُ رُعْسْكَارَ نَ إِكَالْدَانِيِينُ زِي وَرَشَالِيمَ زِي سَبِثَ نَ رُعْسْكَارَ نَ فِيرَعُونُ، <sup>12</sup> إِفَعُ إِرمِيَا زِي وَرَشَالِيمَ مَاحْنُ أَدَّ إِرَاحَ غَارَ ثَمُورْتُ نَ بَيْنِيَامِينُ حِيمَا أَدَّ ذِينِي إِطْفَ إِشْتُ نَ تَسْعَارْتُ ذِي رُوسْتُ نَ

31:36 'تَارُوَا نَسْ' - سَ نَعْبِيرَانِيَيْتُ 'زَارِيَعْتُ نَسْ'.

3:37 'صَاقَاتِيَا' - إِسْمُ-أَ وَانِيئَا إِحْسُ أَدَّ بِنِي وَئِي ثَ إِسْتُفَارُنْ سِيدِي.

رُكِّنْسُ نَسْ. <sup>13</sup> زَامِي تِ ثُوغَا دِي ثَوَارْتِ نِ بِنِيَامِينْ، ثُوغَا دِينَ اَكُوْمَانْدَارُنْ نِ ثَعَسَّاسْتْ، قَارُنْ اَسْ يَارِييَا، مَيْسْ نِ شَالَامِيَا، مَيْسْ نِ حَانَانِيَا. نَتَا اِطْفَ اَنَابِي اِرْمِيَا، اِنَا: "شَكْ ثُخْسُدْ اَدُ تَارُوْرُدْ غَارْ اِكَالْدَانِييْنِ!" <sup>14</sup> يَارَا-دِ حَاسْ اِرْمِيَا: "مَانَ اَيَا مَعِيْرَ ذَا حَارِيْقِي! نَشْ وَاَرْ حَسَعْ شَا اَدُ اَرُوْرُعْ غَارْ اِكَالْدَانِييْنِ!" مَاشَا نَتَا وَاَرْ غَارَسْ اِسْرِي شَا وُشَا اِطْفَ يَارِييَا اِرْمِيَا وُشَا يُوِيُوِي تِ غَارْ رُحُوْكَامْ نِ رُكِّنْسْ. <sup>15</sup> فُوْكُمْنِ رُحُوْكَامْ اَطَّاسْ حِ اِرْمِيَا، وُثِيْنِ تِ وُشَا كَيْنِ تِ دِي رَحْبَسْ، دِي تَادَارْتِ نِ وُمارِيْرِ يُونَاتَانْ، مَاعَارْ ثَانِيْتَا ثُوغَا اَرِيْنِ تِ ذَا تَادَارْتِ نِ ثَعَسَّاسْتْ. <sup>16</sup> اَمُو-دِ اِوُضَا اِرْمِيَا ذِكْ وَحْفُوْرْ نِ اِمْحَبَّاسْ وُ ذِكْ اِحَامَنْ نِ رَحْبَسْ. دِيْنِي اِقِيْمْ اِرْمِيَا اَطَّاسْ نِ وُوسَانْ.

### اَوَارْ نِي اِسِيُوْرُ صِيْدَقِييَا اَكْ-ذِ اِرْمِيَا

<sup>17</sup> اِسْكُ وُجْدَجِيْدُ صِيْدَقِييَا اِحْنِ مَاحْنِدْ اَدُ ت-ا-د-اَوِيْنِ وُشَا اِسْفَسَاتْ وُجْدَجِيْدُ سِ ثُووْفَرَا دِي تَزْدِيْعَتْ نَسْ، اِنَا: "مَا اَقَا دِيْنِ رَعْمَا شَا نِ وَاوَارْ نِ سِيْدِي ؟" اِنَا اَسْ اِرْمِيَا: "اَقَا-تِ دِيْنِ!" حَنِي اِنَا: "شَكْ اَدُ تُوْصِيْدُ ذِكْ وُفُوْسْ نِ وُجْدَجِيْدْ نِ بَابِيْلْ." <sup>18</sup> رَحْدَنِي اِنَا اِرْمِيَا اِ وُجْدَجِيْدُ صِيْدَقِييَا: "مَانَ رُعيْبِ اِ ذَا بِيَكْ كَيْغْ نِيغْ ذِكْ اِمْسَحَارَنْ نَكْ نِيغْ دِي رُكِّنْسْ-اِ اَرَامِي كَنِيُوْ اَدُ اَيِي تَنْصَارَمْ دِي رَحْبَسْ ؟" <sup>19</sup> مَانِي دَجَانْ رَحُوْ اِنَابِييْنِ نُوْمْ نِي ثُوغَا اِنْتَابَنْ اِ كَنِيُوْ، قَارُنْ: اَجْدَجِيْدْ نِ بَابِيْلْ وَاَرْ د-اِتَيْسْ صِيْدُ نُوْمْ وُ صِيْدُ اِ ثَمُوْرْتْ-اِ! <sup>20</sup> حَنِي رَحُوْ، سَرْ مَاشَا، اِ سِيْدِي اِنُوْ اَجْدَجِيْدْ! اِزِي اَدُ تَاْفْ ثُوْتَرَا اِنُوْ ذَا اَرَصَا رَاتْ اِ وُودَمْ نَكْ! وَاَرْ تَجِي اَدُ اَيِي اَرَنْ غَارْ تَادَارْتِ نِ وُمارِيْرِ يُونَاتَانْ حِيْمَا وَاَرْ دِيْنِي تَمْتِيْعْ." <sup>21</sup> حَنِي يُوْمُوْرُ وُجْدَجِيْدُ صِيْدَقِييَا اَدُ حَضَانْ حِ اِرْمِيَا دِي زَمْرَا حِ رَحْبَسْ وُشَا وُثِيْنِ اَسْ كُوْرُ اَسْ اِحْ نِ وَنَكُوْرْ نِ وُغَرُوْمْ زِي رَنْفَتْ نِ اِحْبَابِيْرِييْنِ اَرَامِي اِقْصَا وُغَرُوْمْ زِي تَنْدِيْنِيْتْ. اَمُو اِ اِقِيْمْ اِرْمِيَا دِي زَمْرَا حِ رَحْبَسْ.

### اِرْمِيَا اِمْتَصَارْ ذِكْ وَاِنُوْ

**38** <sup>1</sup> زَامِي شَافَاطِيَا، مَيْسْ نِ مَاتَانْ، ذَا جَادَالِيَا، مَيْسْ نِ فَاشْحُوْرْ، ذَا يُوْحَالَ، مَيْسْ نِ شَالَامِيَا، ذَا فَاشْحُوْرْ، مَيْسْ نِ مَالِكِيَا، سَرْيِنِ اِ وَاوَارَنْ نِي اِسِيُوْرُ اِرْمِيَا غَارْ مَارَا رُكِّنْسْ، وُمي وَاِنِيْتَا اِنَا: <sup>2</sup> "اَمُو اِ اِقَارْ سِيْدِي: 'وَنِي اِ غَا اِقِيْمَنْ دِي تَنْدِيْنِيْتْ-اِ، اَذْ اِنُوَانْعْ سِ سَيْفْ، رَاَرْ نِيغْ سِ طَاعُوْنْ، مَاشَا وَنِي اِ غَا اِفْعَنْ غَارْ اِكَالْدَانِييْنِ، اَذْ اِقِيْمْ اِدَارْ. نَتَا اَذْ بَاوِي اَكِيْدَسْ بُوْحَبْرْ نَسْ اَمْ ثَكْشَاضَتْ، اَذْ اِقِيْمْ اِدَارْ.' <sup>3</sup> اَمُو اِ اِقَارْ سِيْدِي: 'تَانْدِيْنِيْتْ-اِ اَذْ ثَمُوْشْ ذِكْ وُفُوْسْ نِ رَعْسَكَارَنْ نِ وُجْدَجِيْدْ نِ بَابِيْلْ وُ نَتَا اَذْ تِ اِطْفَ.'"

<sup>4</sup> حَاسْ وُشَا تَانْ رُحُوْكَامْ اِ وُجْدَجِيْدْ: "اِتْحَصَا اَذْ اِنُوَانْعْ وَرِيَاَرْ-اِ، مِيْنِرِي اَمُو اِ اِسْفَسَارْ اِقَاسَنْ نِ اِعْسَكَارِييْنِ نِي عَاذْ اِقِيْمَنْ دِي تَنْدِيْنِيْتْ-اِ وُزَا ذَا اِقَاسَنْ نِ مَارَا رُكِّنْسْ وُمي غَارَسَنْ اِسَاوَارْ اَوَارَنْ-اِ، مَاعَارْ اَرِيَاَرْ-اِ وَاَرْ يَارَزُوْ شَا زَهْنَا اِ تَنْدِيْنِيْتْ-اِ، مَاشَا يَارَزُوْ رَعَارْ. <sup>5</sup> اِنَا وُجْدَجِيْدُ صِيْدَقِييَا: "حَرَارْ، نَتَا اَقَا-تِ ذِكْ وُفُوْسْ نَمْ، مَاعَارْ اَجْدَجِيْدُ وَاَرْ اِزْمَارْ اَدُ اَوْمْ اِكْ وَاَلُوْ." <sup>6</sup> وُشَا طَفْنِ نِيْتِي اِرْمِيَا وُشَا نَضَارَنْ تِ ذِكْ وَاَلُوْ نِ مَيْسْ نِ وُجْدَجِيْدُ مَالِكِيَا، وَنِي اِدَجَانْ دِي زَمْرَا حِ رَحْبَسْ. سِيْبِنْ اِرْمِيَا سِ اِسْعُوَانْ سُوَادَايْ. ثُوغَا وَاَرْ دِيْنِ بُوْ وَاَمَانْ ذِكْ وَاَلُوْ، مَاشَا مَعِيْرَ اَبَارِيُوْضْ وُشَا اِغْضَسْ اِرْمِيَا ذِكْ وُبَارِيُوْضْ.

<sup>7</sup> وُمي اِسْرَا عَابْد-مَالِيَكْ، اَكُوْشِي، اِحْ نِ وُمْسَحَارْ اِشْنَعَنْ دِي تَادَارْتِ نِ وُجْدَجِيْدْ، بَلِي اَقَا نَضَارَنْ اِرْمِيَا ذِكْ وَاَلُوْ، وُشَا اِقِيْمْ وُجْدَجِيْدُ غَارْ ثَوَارْتِ نِ بِنِيَامِينْ، <sup>8</sup> اِفْعْ عَابْد-مَالِيَكْ زِي تَادَارْتِ نِ وُجْدَجِيْدُ وُشَا اِسِيُوْرُ اَكْ-ذِ

وَجَدَجِدْ، إِنَّا: <sup>9</sup>”سِيذِي إِنْوَأَجْدَجِدْ، إِرْيَازْنَ-أَكَيْن مِينْ وَارِ إِخْرَيْنْ ذِي مَارَا مِينْ كَيْنْ إِ وَنَابِي إِرمِيَا، وَنِي نَصَارُنْ نِيْنِي ذِكْ وَأَنو. تُوْعَا إِرْمَارْ أَدْ ذِيْنِي إِمْتْ سِ رَارْ، مَاْعَارْ عَادْ وَالْوَأَعْرُومْ ذِي تْنِذِيْنْتْ.“ <sup>10</sup>خَنِي يَوْمُورْ وَجَدَجِدْ عَابْد-مَالِيكْ أَكُوشِي رِي تْمُورْتْ نِي كُوشْ، إِنَّا: ”كَسِي سَنِي تْرَاتِينْ نِي يِرْيَازْنَ سَادُو وَفُوسْ نَكْ وَشَا سَكَاعْد-د أَنَابِي إِرمِيَا زَكْ وَأَنو فَيَرْ إِ عَا إِمْتْ.“ <sup>11</sup>عَابْد-مَالِيكْ إِكْسِي إِرْيَازْنَ نِي سَادُو وَفُوسْ نَسْ وَشَا يُوْدَفْ غَارْ تَادَارْتْ نِي وَجَدَجِدْ غَارَسْ أَرْ وَادَائِي نِي وَخَامْ نِي تْخُوبَائِي. سَنِي إِكْسِي-د إِكْتَانَنْ إِفْدِيْمَنْ ذِ وَارُوضْ إِفَارَسَنْ وَشَا إِسْهَوَا إِ-ن-د سِ إِسْغَوَانْ غَارْ إِرمِيَا ذِكْ وَأَنو. <sup>12</sup>خَنِي إِنَّا عَابْد-مَالِيكْ أَكُوشِي إِرمِيَا: ”أَكْ إِكْتَانَنْ إِفْدِيْمَنْ ذِ وَارُوضْ إِفَارَسَنْ سَادُو تِيْدِيغِيْنْ نِي إِعَادَجَنْ نَكْ وَشَا أَكْ إِسْغَوَانْ سَوَادَائِي!“ وَشَا أَمُو إِتْ إِكَا إِرمِيَا. <sup>13</sup>جَبْدَنْ-د نِيْنِي إِرمِيَا سِ إِسْغَوَانْ وَشَا سَكَاعْدَنْ ث-إ-د زَكْ وَأَنو. مَاشَا إِرمِيَا إِقِيْمْ ذِي رَمَارْحْ نِي رَحْبَسْ.

### صِيْدَقِيَا إِعَاوْدُ إِسَاوَزْ أَكْ-ذِ إِرمِيَا

<sup>14</sup>خَنِي إِسْكْ أَجْدَجِدْ صِيْدَقِيَا شَا نِي إِسْمَحَارُنْ نَسْ، إِجَا أَدْ أَسْ د-أَوِيْنْ أَنَابِي إِرمِيَا غَارْ وَادَاْفْ وَيَسْ تْرَاتَا غَارْ تَادَارْتْ نِي سِيْذِي. إِنَّا وَجَدَجِدْ إِرمِيَا: ”نَشْ خَسْغْ أَدْ شَكْ سَفْسِيْغْ خْ إِشْتْ نِي رَحَاَجْتْ، وَارِ خَافِي ت تَفَارْ وَالْو.“ <sup>15</sup>يَاْرَا-د إِرمِيَا خْ صِيْدَقِيَا: ”مَارَا نَشْ سَارْكِيْغْ شَكْ، مَا وَارْ ذِ أَيِي تْنَقْدْ رَعْمَا ؟ وَ مَارَا وَشِيْغْ أَشْ إِجْ نِي أَرَايْ، شَكْ وَارْ غَارِي د-تَنْسَرْدُ!“ <sup>16</sup>خَاسْ وَشَا إِجِيْدْجْ وَجَدَجِدْ صِيْدَقِيَا إِرمِيَا سِ تْنُوقْرَا إِنَّا: ”سِ تِيْدْتْ أَمْ إِدَارْ سِيْذِي وَنِي ذِ أَنْخْ إِوْشِيْنْ تُوْدَارْتْ-أ: وَشْتْ خَافِي، مَارَا نَشْ نَعِيْغْ شَكْ نِيْعْ مَارَا وَشِيْغْ شَكْ ذِكْ إِفَاسَنْ نِي يِرْيَازْنَ نِي يَارُورُنْ تُوْدَارْتْ نَكْ!“ <sup>17</sup>إِنَّا إِرمِيَا إِ صِيْدَقِيَا: ”أَمُو إِ إِفَارْ سِيْذِي، أَرْبِي نِي رَعَسْكَارَاتْ، أَرْبِي نِي إِسْرَائِيْلْ: مَارَا شَكْ أَدْ تَفْعَدْ سِ تِيْدْتْ غَارْ رُحُوْكَامْ نِي وَجَدَجِدْ نِي بَابِيْلْ، أَدْ تَقِيْمْدْ أَدْ تَدَارْدُ، وَشَا تَانْدِيْنْتْ-أ وَارْ تَنْوَأَسْمَأُصْ سِ نَمْسِي وَ شَكْ أَدْ تَقِيْمْدْ أَدْ تَدَارْدُ، شَكْ ذِ تَادَارْتْ نَكْ. <sup>18</sup>مَاشَا مَارَا وَارْ تَفِيْعْدْ شَا غَارْ رُحُوْكَامْ نِي وَجَدَجِدْ نِي بَابِيْلْ، خَنِي أَدْ تَمُوشْ تْنِذِيْنْتْ-أ ذِكْ وَفُوسْ نِي إِكَالْدَانِيْنْ. نِيْنِي أَدْ تِ شَمْمَضَنْ سِ نَمْسِي وَ شَكْ وَارْ تَنْجَمْدْ زَكْ إِفَاسَنْ نَسَنْ.“

<sup>19</sup>أَجْدَجِدْ صِيْدَقِيَا إِنَّا إِرمِيَا: ”نَشْ تَكُوْدُغْ زَكْ وَوَدَايْنْ نِي يَعْدُونْ غَارْ إِكَالْدَانِيْنْ، أَرَامِي نِيْنِي وَارْ ذِ أَيِي سَعْدُونْ غَارْ وَفُوسْ نَسَنْ وَ وَارْ رَابِي تَكَنْ مِيْنْ حَسَنْ.“

<sup>20</sup>إِنَّا أَسْ إِرمِيَا: ”نِيْنِي وَارْ شَكْ سَلْمَنْ شَا. سَرْ مَاشَا غَارْ تَمِيْجَا نِي سِيْذِي، غَارْ رُحَاْضْ إِنْو، خَنِي أَدْ تِيْرِيْدْ مَلِيْخْ وَ أَدْ تَقِيْمْدْ أَدْ تَدَارْدُ. <sup>21</sup>مَاشَا مَارَا تُوْكَيْدْ أَدْ تَفْعَدْ، خَنِي ذِ وَارْ أَوَارْ نِي ذِ أَيِي إِسْشَنْ سِيْذِي: <sup>22</sup>خَزَارْ، مَارَا تِيْمَعَارِيْنْ نِي تُوْعَا إِقِيْمَنْ ذِي تَادَارْتْ نِي وَجَدَجِدْ نِي يَاهُوْدَا، أَدْ تَوَانْدَهَنْتْ غَارْ رُحُوْكَامْ نِي وَجَدَجِدْ نِي بَابِيْلْ وَشَا نِيْنِيْشِي أَدْ إِيْنْتْ:

إِرْيَازْنَ نِي أَكْ-ذِ تُوْعَا تَدَارْدُ ذِي زَهْنَا،  
أَقَا عَدَارَنْ شَكْ وَ كَيْنْ شَكْ ذِكْ وَفُوسْ.  
تُوْعَنْ إِضَارَنْ نَكْ ذِكْ وَبَارِيُوضْ،  
ذُورَنْ غَارْ صَفَارَا!

20:38: أَدْ تَقِيْمْدْ أَدْ تَدَارْدُ - دِ سِيْعِيْرَانِيْتْ أَدْ إِدَارْ رَعْمَارْ نَكْ.

22:38: إِرْيَازْنَ نِي أَكْ-ذِ تُوْعَا تَدَارْدُ ذِي زَهْنَا - إِرْيَازْنَ-أ ذِ إِرْيَازْنَ إِشْنَعَنْ ذِ إِنَابِيْنْ نِي تُوْعَا إِسْمُوتَا وَجَدَجِدْ غَارَسْ.

23 مَارًا تِيمَعَارِينُ نَكْ ذَا حَنْجِيرِنُ نَكْ أَدْ تَوَانْدَهْنُ غَارَ إِكَالْدَانِيَيْنُ، وَشَا وَرَا ذَا شَكْ سِيمَانْتُ نَكْ وَاوْ تَنْجَمْدُ رَكْ  
 وَفُوسُ نَسْنُ، مِينَزِي أَدْ تَتَوَاطَفُ رَكْ وَجَدِجِيدُ نَ بَابِيلُ وَ تَانْدِيْنْتُ-أَ أَدْ تَتَوَاسْمُضُ سَ نُمْسِي.  
 24 حَتِّي صِيدْقِيَا إِنَّا إِرمِيَا: ”إِتْخَصَا وَرَا ذَا إِجْ وَرَا إِتْسَنُ أَوَازِنُ-أَ، أَمُو وَرَا كُورُ أَدْ تَمْتُدُ. 25 مَارَا رُحُوْكَامُ سَرِيْنُ أَقَا  
 نَشْ سَيُورُ عَ أَكِيْدُكُ وَ أَدْ غَارُكُ د-أَسْنُ، أَدْ أَسْ إِيْنِي: ”إِنِي أَنْغُ مِيْنُ تَنْيِدُ! وَرَا حَانُخُ تَقَارُ وَوَلُو، نِيْعُ أَقَا  
 أَدْ شَكْ نَنْعُ: مِيْنُ حَاسُ كِيْدُكُ إِسَيُورُ وَجَدِجِيدُ؟“ 26 حَتِّي إِتْخَصَا أَدْ أَسْنُ تَنْيِيْدُ: نَشْ وَضِيْعُ سَ رَفْدُ إِنُو رَاثُ إِ  
 وُودُمُ نَ وَجَدِجِيدُ حِيْمَا وَرَا إِتْجِي أَدْ إِيْبِي أَرْنُ غَارُ تَادَارْتُنُ نَ يُونَاتَانُ مَاحْنُدُ أَدْ ذِيْبِي مُنْعُ.“  
 27 رَامِي د-وُوسِيْنُ مَارَا رُحُوْكَامُ غَارُ إِرمِيَا، إِحَاجَا تْنُ مَارَا أَوَازِنُ-أَ إِنِّي تُوْعَا يَوْمُورُ وَجَدِجِيدُ. حَاسُ وَشَا جِيْنُ ثَ  
 مَاعَارُ وَرَا ذَا إِجْ وَرَا إِسْرِي تَامَسْرَاشَتُ سِيْمَانْتُ نَسْ. 28 أَمُو! إِقِيْمُ إِرمِيَا ذِي زَمْرَاحُ نَ رَحْبَسُ أَرُ أَسْ نِي ذِي  
 تَتَوَاطَفُ وَرَشَالِيْمُ، وَ نَتَا تُوْعَا-ثَ عَادُ ذِيْنُ وُْمِي تَتَوَاطَفُ وَرَشَالِيْمُ.

وُصُوفُ نَ وَرَشَالِيْمُ

39 1 ذَكْ وَسْكَوَسُ وَيْسُ شَعَا نَ صِيْدْقِيَا، أَجْدِجِيدُ نَ يَاهُودَا، ذَكْ وَيُورُ وَيْسَعَشْرَا، يُوْسَا-دَ نَابُوْحَاذَرَا صَارَا،  
 أَجْدِجِيدُ نَ بَابِيلُ، أ-كُ-ذَ مَارَا رُعْسَكَارُ نَسْ غَارُ وَرَشَالِيْمُ وَشَا نَصْنُ أَسْ-د. 2 ذَكْ وَسْكَوَسُ وَيْسُ  
 حِيْطَاشُ نَ صِيْدْقِيَا، ذَكْ وَيُورُ وَيْسُ أَرْبَعَا، ذَكْ وَاسُ وَيْسُ شَعَا نَ وَيُورُ، تَتَوَاضَفُ تَنْدِيْنْتُ سَ وَغِيْبُ. 3 حَاسُ  
 وَشَا وَذَفْنُ مَارَا رُحُوْكَامُ نَ وَجَدِجِيدُ نَ بَابِيلُ وَشَا قِيْمِنُ ذِي تَوَارْتُنُ نَ وَامَاسُ: نَارْجَالُ-شَارَا صَارَا، شَامْجَارُ-نَابُو،  
 سَارَسَاخِيْمُ، أَرْدَجِيْفُ نَ إِمْسَخَارُنُ نَ تَادَارْتُنُ نَ وَجَدِجِيدُ، نَارْجَالُ-شَارَا صَارَا، أَرْدَجِيْفُ نَ أَيْتُنُ نَ بُو-نَسْحَارْتُ،  
 وَرَا ذَا مَارَا رُحُوْكَامُ نَ وَجَدِجِيدُ نَ بَابِيلُ. 4 رَامِي صِيْدْقِيَا، أَجْدِجِيدُ نَ يَاهُودَا، ذَا مَارَا إِعْسَكَرِيَيْنُ نَسْ زَرِيْنُ  
 تْنُ، أَرُورُنُ نِيْشِي، فَعْنُ زِي تَنْدِيْنْتُ سَ دَجِيْرْتُ خُ وَبَرِيْدُ غَارُ وَحُوِيْشُ نَ وَجَدِجِيدُ. نِيْشِي كِيْنُ زِي تَوَارْتُنُ جَارُ  
 تْنَايْنُ نَ رَحِيْوُضُ وَشَا نَتَا إِطْفُ أَرِيْدُ غَارُ رُوْضَا.  
 5 ضَفَارُنُ تْنُ رُعْسَكَارُ نَ إِكَالْدَانِيَيْنُ، حَارْتُنُ خُ صِيْدْقِيَا ذِي رُوْضَاتُنُ نَ أَرِيْخَا. نِيْشِي طُفْنُ ثَ ذَا أَمْحُوْسُ  
 وَشَا إِيْوِيْنُ ثَ غَارُ نَابُوْحَاذَرَا صَارَا، أَجْدِجِيدُ نَ بَابِيلُ، غَارُ رِيْبَلَا ذِي تَمُورْتُنُ نَ حَامَاتُ وَ وَايِنَا إِحْكَمُ  
 حَاسُ. 6 إِجَا وَجَدِجِيدُ نَ بَابِيلُ أَدْ غَارُصُنُ إِحْنَجِيْرُنُ نَ صِيْدْقِيَا رَاثُ إِ تِيْطَاوِيْنُ نَسْ ذِي رِيْبَلَا. وَرَا ذَا مَارَا  
 نَارَاوَا نَ تَاصِيْرْتُنُ نَ يَاهُودَا إِغَارُصُ أَسْنُ وَجَدِجِيدُ نَ بَابِيلُ. 7 إِسْدَازَعْرُ تِيْطَاوِيْنُ نَ صِيْدْقِيَا وَشَا إِقْنُ إِ-ثَ  
 سَ تْنَايْنُ نَ سْتَاَسْرُنُ نَ حَاسُ مَاحْنُدُ أَدْ ثَ يَآوِي غَارُ بَابِيلُ. 8 شَمْمُضُنُ إِكَالْدَانِيَيْنُ تَادَارْتُنُ نَ وَجَدِجِيدُ  
 ذَا تُوْدَرِيْنُ نَ رُكْتَسُ سَ نُمْسِي وَشَا أَرُزِيْنُ رَحِيْوُضُ نَ وَرَشَالِيْمُ. 9 مِيْنُ إِشْطُنُ زِي رُكْتَسُ نِيْ إِتْوَاَجْنُ ذِي  
 تَنْدِيْنْتُ، إِحْسُ أَدْ يِيْنِي مَارَا إِنِّي تُوْعَا إِعْدُوْنُ غَارُ وَجَدِجِيدُ نَ بَابِيلُ ذَا مِيْنُ إِشْطُنُ زِي رُكْتَسُ، إِنْذَه إِ-ثُنُ  
 نَابُوْرَا رَادَانُ، رُقْبَطَانُ نَ إِعْسَاسُنُ نَ أَرِيْمْتُ، ذِي لَمْنَفَا. 10 رَكْ إِمْزَارُصُنُ نَ رُكْتَسُ نِيْ وَرَا غَارُ إِدْجِي وَوَلُو،  
 إِجَا نَبُوْرَا رَادَانُ، رُقْبَطَانُ نَ إِعْسَاسُنُ نَ أَرِيْمْتُ، إِجْ نَ وَزِيْنُ ذِي تَمُورْتُنُ نَ يَاهُودَا. إِوْشَا أَسْنُ ذَكْ وَاسُ نِيْ  
 إِمَارْجَاعُنُ نَ وَضِيْرُ ذَا يَارُنُ.

11 نَابُوْحَاذَرَا صَارَا، أَجْدِجِيدُ نَ بَابِيلُ، تُوْعَا يَوْمُورُ نَبُوْرَا رَادَانُ، رُقْبَطَانُ نَ إِعْسَاسُنُ نَ أَرِيْمْتُ، خُ إِرمِيَا، إِنَّا:  
 12 ”أُوْبِي-ثَ-دَ وَشَا حَصَا حَاسُ. وَرَا ذَايَسُ نَكْ وَرَا ذَا إِجْ نَ رُغَارُ، مَاشَا أَلُكُ أَكِيْدَسُ أَمْشَتَاوُ مِيْنُ ذَا أَشْ إِ غَا  
 يِيْنِي.“ 13 حَتِّي إِسْكُ نَبُوْرَا رَادَانُ، رُقْبَطَانُ نَ إِعْسَاسُنُ نَ أَرِيْمْتُ، شَا نَ إِرْقَاسُنُ، نَتَا جَمِيْعُ أَلُكُ-ذَا نَبُوْشَارِيَانُ،  
 أَمْقَرَانُ نَ إِمْسَخَارُنُ نَ وَجَدِجِيدُ، ذَا نَارْجَالُ-شَارَا صَارَا، أَرْدَجِيْفُ نَ أَيْتُنُ نَ نَسْحَارْتُ، وَرَا ذَا مَارَا إِكُومَانْدَارُنُ نَ



وَجَدَجِيدُ ن بَابِيلَ. <sup>14</sup> جِينُ ثُنْ أَدْ أَوِينُ إِرمِيَا زِي زَمْرَاخُ ن رَحْبَسُ، سَلْمُنْ تْ ذَكُّ وَفُوسُ ن جَادَالِيَا، مَيْسُ ن أَحِيْقَامُ، مَيْسُ ن شَافَانُ، مَاحَنْدُ أَدْ ت-إ-د-أَوِينُ غَارُ تَادَارْتُ نَسْ. أَمُو إِ إَقِيمُ إِذْدَعُ جَارُ زُكْنَسْ.

زُوعَدُ إِ عَابْدُ-مَالِيكُ

<sup>15</sup> يُوْسَا-د وَاوَارُ ن سِيذِي غَارُ إِرمِيَا وُمي ثُوغَا إِتْوَاخْصَارُ ذِي زَمْرَاخُ ن رَحْبَسُ، إِنَا. <sup>16</sup> رُوحُ وُشَا سِيوَرُ أَكْ-ذ عَابْدُ-مَالِيكُ، أَكُوشِي، إِنِي: أَمُو إِ إِقَارُ سِيذِي ن زُعْسَكَارَاتُ، أَرَبِّي ن إِسْرَائِيلُ: خَزَارُ، نَشُ أَدْ سِيوُضُغُ أَوَارُنُ إِنُو غَارُ ثَنْدِينْتُ-أ، إِرْغَارُ وَارُ إِذْجِي إِرْخَارُ، أَدْ-د-فَعْنُ وَوَاوَارُنُ إِنُو ذَكُّ وَوَسَانُ نِّي زَاتُ إِ نِيْطَاوِينُ نَكْ. <sup>17</sup> مَاشَا أَدْ شَكُّ سَنْجَمُجُ ذَكُّ وَاسُ نِّي، أَمُو إِ إِقَارُ سِيذِي، وَ شَكُّ وَارُ تَنْمُوشِيدُ شَا ذَكُّ إِقَاسْنُ ن يِرْيَارُنُ إِرِي نَكُودُ. <sup>18</sup> مَآغَارُ نَشُ أَدْ شَكُّ سَنْجَمُجُ. شَكُّ وَارُ تَنْتُوْتِيدُ س سِيْفُ. أَدْ نِيْرِي تُوْدَارْتُ نَكُ ذ نَاكْشَاضْتُ نَكُ مَآغَارُ شَكُّ تَنْشَرْدُ حَافِي، أَمُو إِ إِقَارُ سِيذِي. “

إِرمِيَا أَكْ-ذ جَادَالِيَا

**40** <sup>1</sup> أَوَارُ نِّي د-يُوْسِينُ زِي سِيذِي غَارُ إِرمِيَا أَوَارْنِي زَامِي ت-إ-د-يِيوِي نَبُورَارَادَانُ، زَقَبْطَانُ ن إِعْسَاسْنُ ن أَرِيْمْتُ، زِي رَامَا. وَمي ت-إ-د-إوِينُ إِتْوَاشَارْفُ نْتَا س سَنَاسَرُ ذِي زُوسْتُ ن إِمنْفِيْنُ زِي وَرْشَالِيْمُ ذ يَاهُودَا، إِنِّي إِتْوَانْدَهْنُ ذ إِمنْفِيْنُ غَارُ بَابِيلُ. <sup>2</sup> زَقَبْطَانُ ن إِعْسَاسْنُ ن أَرِيْمْتُ إ-د-يِيوِي إِرمِيَا، إِنَا أَسْ: “سِيذِي، أَرَبِّي نَكُ، ثُوغَا إِتْبَارْحُ س رَغَارُ أ-خُ وَمَشَانُ-أ <sup>3</sup> وَشَا يَارَا إ-ث سِيذِي أَدْ د-يَاسُ وَشَا نْتَا إِكَا س مِينُ ثُوغَا إِنَا، مَآغَارُ كَنْبُو تَخْضَامُ أَكْ-ذ سِيذِي وَ وَارُ تَسْرِيْمُ شَا غَارُ ثَمْبِجَا نَسْ. س وَيْنِي كَنْبُو إِزْفُفُ مَانُ أَيَا. <sup>4</sup> زَخُو مَاشَا، خَزَارُ، أَدْ فَسِيغُ أَسْ-أ سَنَاسَرُ نِي ذَكُّ إِفَاسْنُ نَكُ. مَآرَا إِ شَكُّ مَلِيحُ ذِي نِيْطَاوِينُ نَكُ أَدْ كِيذِي د-تَاسْدُ غَارُ بَابِيلُ، حَنْيَ أَسْ-د، وَ نَشُ أَدْ شَكُّ كَسِيغُ. مَاشَا مَآرَا ذِ أَعْفَانُ ذِي نِيْطَاوِينُ نَكُ مَاحَنْدُ أَدْ كِيذِي تُوِيورْدُ غَارُ بَابِيلُ، أ-ث حَنْيَ. خَزَارُ، مَآرَا ثَامُورْتُ زَانَكُ. شَكُّ ثَرْمَارْدُ أَدْ تُوِيورْدُ مَانِي إِذْجُ مَلِيحُ وَ نِيْشَانُ ذِي نِيْطَاوِينُ نَكُ حِيْمَا أَدْ تُوِيورْدُ!” وَمي ثُوغَا وَارُ إِحْسُ أَدْ إِعْقَبُ، إِنَا: “ذُوْر-د غَارُ جَادَالِيَا، مَيْسُ ن أَحِيْقَامُ، مَيْسُ ن شَافَانُ، وَنِي إِكَا وَجَدَجِيدُ ن بَابِيلُ خُ تَنْدَامُ ن يَاهُودَا وَشَا قِيمُ غَارَسُ جَارُ زُكْنَسْ، نِيغُ وَبُورُ مَانِي تَنْتُوَارِيْدُ مَلِيحُ ذِي نِيْطَاوِينُ نَكُ مَاحَنْدُ أَدْ تَرَاْحْدُ.” حَاسُ وَشَا إَوْشَا أَسْ زَقَبْطَانُ ن إِعْسَاسْنُ ن أَرِيْمْتُ رَعُوتْشُ إِ وَمُودُو ذِ إِشْتُ ن تَارْزَفْتُ وَشَا إِجَا-ث أَدْ بُوِيورُ. <sup>6</sup> بُوِيورُ إِرمِيَا غَارُ جَادَالِيَا، مَيْسُ ن أَحِيْقَامُ، غَارُ مِيْصَفَاتُ. إَقِيمُ إِتْوَسَا غَارَسُ ذِي زُوسْتُ ن زُكْنَسُ نِّي ثُوغَا إَقِيمُنْ عَادُ ذِي تُمُورْتُ.

أَنْقِي ن جَادَالِيَا

<sup>7</sup> زَامِي مَآرَا إِمْقَرَانُ ن زُعْسَكَارَاتُ نِي إِذْجَانُ ذَكُّ إِيارُنُ، نِيْنِيْنِي ذِ إِرْيَارُنُ نَسْنُ، سَرِيْنُ أَقَا أَجْدَجِيدُ ن بَابِيلُ إِكَا جَادَالِيَا، مَيْسُ ن أَحِيْقَامُ، خُ تُمُورْتُ وَ إِكَا-ث-خُ يِرْيَارُنُ ذِ تَمْعَارِيْنُ ذِ إِحْنَجِيرُنُ وَشَا وَرَا خُ إِمْرَاضُ قَاعُ ن تُمُورْتُ، خُ مَآرَا إِنِّي ثُوغَا وَارُ إِتْوَانْدَهْنُ غَارُ بَابِيلُ، <sup>8</sup> وَسِيْنُ-د نِيْنِيْنِي غَارُ جَادَالِيَا ذِي مِيْصَفَاتُ: إِسْمَاعِيْلُ، مَيْسُ

14:39 'جارُ زُكْنَسْ' - س نَعْبِرَانِيْبُ ذِي زُوسْتُ ن زُكْنَسْ.

16:39 'أَكُوشِي' - نِيغُ 'أَرْبَاَزُ زِي كُوشُ'.

ن نَاتَانِيَا، يُوْحَانَانُ ذ يُونَاكَانُ، إِحْنَجِيرُنْ ن قَارِيحَا، سَارَايَا، مَيْسُنْ ن تَانُحُومَاتْ، أَرْبِي حَاسْ إِحْنَجِيرُنْ ن عَيْفَا زِي نَطُوقَا ذ بَارَانِيَا، مَيْسُنْ ن وُْمَاعِي، مَارَا نِيئِييَا أَكْ-ذ بَرِيَارُنْ نَسْن. 9 جَادَالِيَا، مَيْسُنْ ن أَخِيْقَامْ، مَيْسُنْ ن شَافَانْ، إِجْدِيْجْ أَسْنُ وُ إِ بَرِيَارُنْ نَسْن، إِنَا: ”وَارْ تَكُوْدَمْ مَاحْنُدْ أَدْ نَسْحَارَمْ إِ كَالْدَانِيِيْنْ. قَيْمَمْ ذِي ثَمُورْتْ وُ شَا سَحَارَمْ إِ وُجْدِيْجْدُنْ ن بَابِيْلْ، حَنِيْ أَدْ تَيْرِيْمْ مَلِيْحْ. 10 خَرَارْ، نَشْ زَدْعَغْ ذِي مِيْصَقَاتْ مَاحْنُدْ أَدْ بَدْعْ ذِ أَوَكِيْرْ ذِي طُوعْ نُوْمْ رَاثْ إِ وُودَمْ ن إِكَالْدَانِيِيْنْ نِيْ غَارَنْغْ إِ د غَا يَاسَنْ. كَنِيُوْ مَاشَا، سُمُونَمْ بِيْنُوْ ذِ تِيْنِي ن وُئْبُدُوْ ذِ زَشْتْ وُ شَا كَمْ أَيَا ذِكْ إِفْدِيْحِنْ نُوْمْ وُ شَا زَدْعَمْ ذِي نُنْدَامْ نِيْ نَطْفَمْ.“

11 وُ رَا ذِ مَارَا وُذَائِيْنْ نِيْ إِدْجَانْ ذِي مَوَابْ وُ جَارْ أَيْتْ نْ عَامُونْ وُ ذِي إِدُومْ وُ ذِي مَارَا تِيْمُورَا، سَرِيْنْ أَقَا أَجْدِيْجْدُنْ ن بَابِيْلْ إِجَا مِيْنْ إِقِيْمِنْ نْ إِمْرَدَاعْ ذِي يَاهُودَا وُ إِكَا حَاسَنْ جَادَالِيَا، مَيْسُنْ ن أَخِيْقَامْ، مَيْسُنْ ن شَافَانْ. 12 س وُ بِيْنِيْ د-عَقْبُنْ مَارَا وُودَائِيْنْ زِي مَارَا إِمُوشَانْ مَانِي حَاسَنْ وُزْرُنْ وُ شَا إِوْضُنْ غَارْ ثَمُورْتْ ن يَاهُودَا غَارْ جَادَالِيَا غَارْ مِيْصَقَاتْ. نِيئِييَا سُمُونَمْ أَطَاسْ ن بِيْنُوْ ذِ تِيْنِي ن وُئْبُدُوْ.

13 وُ رَا ذِ يُوْحَانَانْ، مَيْسُنْ ن قَارِيحَا، ذِ مَارَا إِكُومَانْدَارُنْ ن رُعْسَكَارْ نِيْ ثُوْعَا ذِكْ إِارُنْ وُ سِيْنْ-د غَارْ جَادَالِيَا غَارْ مِيْصَقَاتْ. 14 نِيئِييَا نَانَ أَسْن: ”مَا تَسْنُدْ شَكْ، أَقَا بَاعِلِيْسْ، أَجْدِيْجْدُنْ ن أَيْتْ نْ عَامُونْ، إِسَكْ-د إِسْمَاعِيْلْ، مَيْسُنْ ن نَاتَانِيَا، حِيْمَا أَدْ شَكْ إِنْعْ ؟“ جَادَالِيَا، مَيْسُنْ ن أَخِيْقَامْ، مَاشَا وَاْرْ ثُنْ يُوْمِيْنْ. 15 يُوْحَانَانْ، مَيْسُنْ ن قَارِيحَا، مَاشَا إِسِيُوْرْ أَكْ-ذ جَادَالِيَا سْ ثُوْفَرَا ذِي مِيْصَقَاتْ، إِنَا: ”أُجْ أَيِيْ أَدْ ذِيْنْ رَاْحَعْ وُ أَدْ نَعْغْ إِسْمَائِيْلْ، مَيْسُنْ ن نَاتَانِيَا. وَاْرْ ثِ إِتْسَنْ وُ رَا ذِ إِجْ. مَابِيْيْ إِ غَا إِنْعْ نَنَّا حَدْ وُ مَارَا أَيْتْ ن يَاهُودَا إِ د-حَاكْ إِهُونْ أَدْ تَوَاسْرُوْرَارُنْ ذِ مِيْنْ إِقِيْمِنْ زِي يَاهُودَا أَدْ إِودَارْ ؟“ 16 مَاشَا جَادَالِيَا، مَيْسُنْ ن أَخِيْقَامْ، إِنَا إِ يُوْحَانَانْ، مَيْسُنْ ن قَارِيحَا: ”وَاْرْ تَكْ أَيَا، مَاعَارْ مِيْنْ ثَقَارْدْ شَكْ حْ إِسْمَاعِيْلْ ذِ إِحَارِيْقُنْ وَاَهَا.“

**41** 1 إِمَسَارْ ذِكْ وُيُورْ وَيْسْ سَبْعَا أَقَا يُوْسَا-د إِسْمَاعِيْلْ، مَيْسُنْ ن نَاتَانِيَا، مَيْسُنْ ن إِيشَامَاعْ نِيْ ذِ إِجْ زِي رُوَاشُونْ ن وُجْدِيْجْدْ، جَمِيْعْ أَكْ-ذ إِمْقِرَانْ ن وُجْدِيْجْدْ وُ أَكِيْدَسْ عَادَعَشْرَا ن بَرِيَارُنْ، غَارْ جَادَالِيَا، مَيْسُنْ ن أَخِيْقَامْ، غَارْ مِيْصَقَاتْ. نِيئِييَا مُونْ تَتْنْ ذِيْنْ ذِي مِيْصَقَاتْ. 2 حَنِيْ إِكَارْ إِسْمَاعِيْلْ، مَيْسُنْ ن نَاتَانِيَا، جَمِيْعْ أَكْ-دَعَشْرَا ن بَرِيَارُنْ نِيْ ثُوْعَا غَارَسْ إِدْجَانْ وُ شَا وُئِيْنْ جَادَالِيَا، مَيْسُنْ ن أَخِيْقَامْ، مَيْسُنْ ن شَافَانْ، س سِيْفْ. أَمُوْ إِ إِنْعَا إِسْمَاعِيْلْ وُ نِيْ ثُوْعَا إِكَا وُجْدِيْجْدُنْ ن بَابِيْلْ حْ ثَمُورْتْ. 3 إِنْعَا إِسْمَاعِيْلْ وُ رَا ذِ مَارَا وُذَائِيْنْ إِ غَارَسْ، إِحْسُنْ أَدْ بِيْنِيْ إِئِيْ ثُوْعَا غَارْ جَادَالِيَا ذِي مِيْصَقَاتْ، وُ رَا ذِ إِكَالْدَانِيِيْنْ نِيْ إِتَوَافُنْ ذِيْنْ، إِعْسَكَرِيِيْنْ. 4 ذِكْ وَاْسْ وَيْسْ ثُنَائِيْنْ أَوَارْنِيْ رَامِيْ إِنْعَا جَادَالِيَا وُ وُ رَا ذِ إِجْ وَاْرْ يَارِكِيْبْ عَادْ، 5 وُ سِيْنْ-د إِرِيَارُنْ زِي شَاكِيْمْ، شِيْلُوْ ذِ سَامَارِيَا، ثَمْنِيِيْنْ ن بَرِيَارُنْ، س تِيْمِيْرَا حَقْنَتْ ذِ وُ رُوضْ إِشَارَكْ ذِ إِحْبِيْشَنْ. نِيئِييَا إِوِيْنْ-د ذِكْ إِقَاسُنْ نَسْنْ إِشْتْ ن نُوْهِيْبْتْ ن رُغِيْدَجْتْ ذِ رُبُخُورْ مَاحْنُدْ أَدْ تِ أُوِيْنْ غَارْ ثَادَارْتْ ن سِيْذِي. 6 وُ شَا إِفْعْ غَارَسُنْ إِسْمَاعِيْلْ، مَيْسُنْ ن نَاتَانِيَا، زِي مِيْصَقَاتْ وُ وُ مَسَاكَارْ أَكِيْدَسُنْ، إِوُوْ أَمْ إِكُورْ. وُ مِيْ ثُنْ إِمْرَقَا، إِنَا: ”أَسْم-د غَارْ جَادَالِيَا، مَيْسُنْ ن أَخِيْقَامْ!“ 7 وُ مِيْ د-إِوْضُنْ نِيئِييَا غَارْ رُوسْتْ ن نُنْدِيْنْتْ، إِغَارُصْ أَسْنْ إِسْمَاعِيْلْ، مَيْسُنْ ن نَاتَانِيَا. نَنَّا ذِ بَرِيَارُنْ إِ كِيْدَسْ إِدْجَانْ، نَصَارُنْ ثُنْ ذِي رُوسْتْ ن وَاَنُوْ. 8 مَاشَا تَوَافُنْعَشْرَا ن بَرِيَارُنْ جَارْ أَسْنْ إِئِيْ إِئَانْ إِ إِسْمَاعِيْلْ: ”وَاْرْ ذِ أَنْغْ نَقِيْ شَا، مَاعَارْ ذِكْ إِبَارْ نَشِيْنْ غَارَنْغْ رُعُوتْشْ إِحْمَرُنْ ن إِرْدُنْ، إِمْنِذِي، زَشْتْ ذِ تَامْنَتْ.“

خَبِي إِحْتَا حَاسَنُ، وَارَ ثُنْ اِنْعِي ذِي رُوسْتُنْ نِ اَيْتِمَاسُ. <sup>9</sup> اَنُو نِي ذِي اِنْصَارَ اِسْمَاعِيلَ مَارَا اَرِيْمَاتُ نِ يَرِيَارُنْ نِي اِنْعَا غَارُ وُغَزْدِسُنْ نِ جَادَالِيَا، ثُوغَا ذِ وْنِي اِكَا وُجْدَجِيدُ اَسَا زِي سِيْبْتُنْ نِ بَاعْشَا، اَجْدَجِيدُ نِ اِسْرَائِيلَ. اِسْمَاعِيلُ، مِيْسُنْ نِ نَاتَانِيَا، اِسْوَرُ اِث-س يِنِي اِتْوَانْعُنْ.

<sup>10</sup> اِنْدَه اِسْمَاعِيلُ مَارَا مِيْن اِقِيْمَنْ عَادُ زِي رُكْنَسُ اِ اِدْجَانُ ذِي مِيصْقَاتُ، ذِ اِمْحَبَاسُ، اَقَا يَسِيْسُنْ نِ وُجْدَجِيدُ ذِ مَارَا رُكْنَسُ نِي ثُوغَا اِقِيْمَنْ عَادُ ذِي مِيصْقَاتُ، اِنِي خُ ثُوغَا اِكَا نِيوَرَارَادَانُ، رُقْبَطَانُ نِ اِعْسَاسُنْ نِ اَرِيْمَتْ، جَادَالِيَا، مِيْسُنْ نِ اَحِيْقَامُ. اِسْمَاعِيلُ، مِيْسُنْ نِ نَاتَانِيَا اِنْدَه اِثْنُ ذِ اِمْحَبَاسُ وُشَا يُوِيوُرُ حِيْمَا اَذُ اِعْدُوُ خُ ل-وُرْدُوْنُ غَارُ ثُمُوْرْتُنْ نِ اَبْتُنْ نِ عَامُوْنُ. <sup>11</sup> وُهي يُوَحَانَانُ، مِيْسُنْ نِ قَارِيَهَا، ذِ مَارَا اِكُوْمَانْدَارُنْ نِ رُعْسَكَارُ نِي ثُوغَا غَارَسُ اِدْجَانُ، سَرِيْنُ سِ مَارَا رُغَارُ اِ ثُوغَا اِكَا اِسْمَاعِيلُ، مِيْسُنْ نِ نَاتَانِيَا، <sup>12</sup> اُوِيْنُ نِيْنِي مَارَا اِرِيَارُنْ وُشَا وُيُوْرُنْ ذِكُ وُبريدُ حِيْمَا اَذُ مَنْعُنْ اَكُ-ذِ اِسْمَاعِيلُ، مِيْسُنْ نِ نَاتَانِيَا. نِيْنِي وُفِيْنُ ثِ غَارُ وَاْمَانُ اِمْقِرَانُ غَارُ جِيْعُوْنُ. <sup>13</sup> رَاْمِي مَارَا رُكْنَسُ اِ ثُوغَا اَكُ-ذِ اِسْمَاعِيلُ، اِنْطَحُ يُوَحَانَانُ، مِيْسُنْ نِ قَارِيَا، ذِ مَارَا اِمْقِرَانُ نِ رُعْسَكَارُ نِي غَارَسُ، قَارْحُنْ اَطَاسُ. <sup>14</sup> مَارَا رُكْنَسُ نِي ثُوغَا اِنْدَه اِسْمَاعِيلُ ذِ اَمْحَبُوسُ زِي مِيصْقَاتُ، قَرِيْنُ، دُوْرُنْ-دِ وُشَا عَدُوْنُ غَارُ يُوَحَانَانُ، مِيْسُنْ نِ قَارِيَا. <sup>15</sup> اِسْمَاعِيلُ مَاشَا، مِيْسُنْ نِ نَاتَانِيَا، يَارُوْرُ-دِ زِي رَاْتُنْ نِ وُوْدْمُنْ نِ يُوَحَانَانُ اَكُ-ذِ ثُمْنِيَا نِ يَرِيَارُنْ وُشَا يُوِيوُرُ غَارُ اَبْتُنْ نِ عَامُوْنُ.

### ثَارُوْرَا غَارُ مِيصْرَا

<sup>16</sup> خَبِي اِكْسِي يُوَحَانَانُ، مِيْسُنْ نِ قَارِيَاخُ، نَتَا جَمِيْعُ اَكُ-ذِ مَارَا اِمْقِرَانُ نِ رُعْسَكَارُ نِي غَارَسُ اِدْجَانُ، مَارَا مِيْن اِقِيْمَنْ نِ رُكْنَسُ نِي ثُوغَا د-اِسْعَقْبُ زِي اِسْمَاعِيلُ، مِيْسُنْ نِ نَاتَانِيَا، زِي مِيصْقَاتُ، اُوَارِنِي رَاْمِي اِنْعَا وَاِنِيَا جَادَالِيَا، مِيْسُنْ نِ اَحِيْقَامُ: اَقَا اِرِيَارُنْ اِجْهَدُنْ، اِعْسَكَارِيْنُ، ثِيْمَعَارِيْنُ، اِحْنَجِيْرُنْ اِمْرِيَانُ ذِ اِمْسَحَارُنْ اِشْنَعُنْ نِي د-اِسْعَقْبُ نَتَا زِي جِيْعُوْنُ. <sup>17</sup> نِيْنِي وُيُوْرُنْ ذِكُ وُبريدُ وُشَا قِيْمَنُ ذِكُ وُمَشَانُ نِ اَرَاْحْتُنْ نِ كِيْمَهَانُ نِي غَارُ بَايْتُ-لَاْحَمُ مَاحْنَدُ اَذُ سَيِي د-عَدُوْنُ اَرَاْمِي د-وُذْفَنُ غَارُ مِيصْرَا. <sup>18</sup> نِيْنِي اُرُوْرُنْ زِي رَاْتُنْ نِ وُوْدْمُنْ نِ اِكَالْدَانِيْنُ، مَاعَارُ كُوْدُنْ رَايْسُنْ، مَاعَارُ اِسْمَاعِيلُ، مِيْسُنْ نِ نَاتَانِيَا، اِنْعَا جَادَالِيَا، مِيْسُنْ نِ اَحِيْقَامُ، وْنِي اِكَا وُجْدَجِيدُ نِ بَابِيْلُ ذِ رُبَاشَا خُ ثُمُوْرْتُنْ.

**42** <sup>1</sup> خَبِي قَارِبُنْ-دِ مَارَا اِمْقِرَانُ نِ رُعْسَكَارُ، يُوَحَانَانُ، مِيْسُنْ نِ قَارِيَاخُ، ذِ يَارَانِيَا، مِيْسُنْ نِ هُوَشَاعِيَا، ذِ مَارَا رُكْنَسُ، رَكُ وُمْرِيَاْنُ اَرُ اِمْقِرَانُ. <sup>2</sup> نِيْنِي نَانُ اِ وُنَابِي اِرْمِيَا: ”اِرِي اَذُ يَافُ ثُوْرَا نَعُ اَرَضَا رَاْتُنْ اِ وُوْدْمُنْ نَكُ وُشَا تَارُ اِنْعُ غَارُ سِيْدِي، اَرْبِي نَكُ، ذِي طُوْعُ نِ مَارَا مِيْن اِقِيْمَنُ، مِيْبَرِي نَشِيْنُ نَقِيْمُ عَادُ سِ ذُوْرُسُ رَكُ وَاطَاسُ اَمُ مَآمَشُ ثُرْمَارْدُ اَذُ اِنْعُ ثَسْشِنْدُ سِ ثِيْطَاوِيْنُ نَكُ. <sup>3</sup> اِرِي سِيْدِي، اَرْبِي نَكُ، اَذُ اِنْعُ اِشْنُ مَانُ اَبْرِيْدُ اِ غَا نَصْقَارُ ذِ مِيْن اِ غَا نَكُ.“ <sup>4</sup> اِنَا اَسْنُ وُنَابِي اِرْمِيَا: ”نَشُ سَرِيْعُ ثِ. خَرَارُ، نَشُ اَذُ تَارْعُ ذِي طُوْعُ نُوْمُ غَارُ سِيْدِي، اَرْبِي نُوْمُ، غَلَاْحَسَابُ اُوَارُنْ نُوْمُ. نَشُ اَذُ اَوْمُ اِنْعُ مَارَا اُوَارُ نِي زِي دِ خَاوْمُ اِ غَا يَارُ سِيْدِي، وَاِرُ رَايُوْمُ سَنُوْفَارْعُ وُرَا ذِ اِجُ نِ وَاوَارُ.“ <sup>5</sup> نِيْنِي نَانُ اِ اِرْمِيَا: ”سِيْدِي اَذُ يِيْزِي ذِ شَاهِدُ ذِ اَمْتِيْقِي ذِ اَصْدِيْقِي جَارُ اِنْعُ مَارَا وَاِرُ نَتَا غَلَاْحَسَابُ كُوْرُ اُوَارُ نِي كِيْدُكَ غَارَنْعُ دِ اِ غَا اِسْكَ سِيْدِي، اَرْبِي نَكُ! <sup>6</sup> اَذُ اَصْبَحَانُ نِيْعُ ذِ اَعْفَانُ، اَذُ نَسْرُ غَارُ ثَمِيْجَا نِ سِيْدِي، اَرْبِي نَعُ اِ وُْمِي شَكُ اِ غَا نَسْكَ مَاحْنَدُ اَذُ نِيْزِي مَلِيْحُ حَمِي اِ غَا نَسْرُ غَارُ ثَمِيْجَانُ سِيْدِي، اَرْبِي نَعُ.“ <sup>7</sup> اُوَارِنِي رَاْمِي عَدُوْنَعَشْرَانُ نِ وُوسَانُ، اِمْسَارُ اَقَا اِفْعُ وَاوَارُنْ نِ سِيْدِي غَارُ اِرْمِيَا. <sup>8</sup> حَاسُ وُشَا اِ رَاغَا-دِ نَتَا خُ

يُوحَانَانَ، مَيْسَ ن قَارِيَاخَ، وَخُ مَارَا إِكُومَانْدَارَن ن رُعْسَكَارَ نِي نُوعَا غَارَسَ إِدْجَانَ وَرَا خُ مَارَا رُكُنْسَ، رُكْ  
 وَمَرْيَانَ أَرَامَقْرَانَ. <sup>9</sup> إِنَّا أَسُنُ: "أَمُو إِقَارَ سِيذِي، أَرَبِّي ن إِسْرَائِيلَ، غَارَ وَتِي ذَ آيِي تَسْكَمُ، حِيْمَا أَدَ أَسَ سِيوَضُخُ  
 نُوتْرَا نُومَ رَاتَ إِ وُودَمَ نَسَ: <sup>10</sup> مَارَا كَنْبِيُو تَقِيْمَمَ نُرْدَعَمَ ذِي تُمُورْتِ-أَ، أَمُو كَنْبِيُو إِ عَا سُبْدَعُ وَ وَا رَ كَنْبِيُو هَدْمَعُ،  
 أَدَ كَنْبِيُو رُوعُ وَ وَا رَ كَنْبِيُو فَرُوعُ، مَاعَارَ نَشَ نُدْمَعُ خُ رُغَارَ إِ ذَايُومَ كَيْخُ. <sup>11</sup> وَا رَ تُوْكَوْذَمَ سَا رُكْ وَوَجْدُجِيْدَ ن بَابِيْلَ،  
 وَتِي زِي تَتُوكُودَمَ. وَا رَ زَايَسَ تَتُوكُودَمَ، أَمُو إِ قَارَ سِيذِي. مَاعَارَ نَشَ أَكِيْدُومَ حِيْمَا أَدَ كَنْبِيُو سَنْجَمُخُ وَ أَدَ كَنْبِيُو  
 فَكْخَ رُكْ وَفُوسَ نَسَ. <sup>12</sup> نَشَ أَدَ كَنْبِيُو أَرْحَمُخَ مَاحَنْدُ نَتَا أَدَ كَنْبِيُو يَارَحَمَ وَ أَدَ كَنْبِيُو يَارَ أَدَ نُدُورَمَ غَارَ تُمُورْتِ نُومَ.  
<sup>13</sup> مَارَا كَنْبِيُو مَاشَا نَقَارَمَ: 'نَشِيْنُ وَارَ نَتْعِيْمِي سَا ذِي تُمُورْتِ-أَ!، وَ وَا رَ تَسْرِيْمَ سَا غَارَ نَمِيْجَا ن سِيذِي، أَرَبِّي  
 نُومَ، <sup>14</sup> مَاشَا نَقَارَمَ: 'لَا، نَخَسَ أَدَ نُوبُورَ غَارَ مِيصْرَا مَاني نَشِيْنُ وَارَ نَزَارَ أَمْنِيْ وَ وَا رَ تَسْرِي رُحْسَ ن وَصُوضِي  
 ذِكْ وَوِيْشَ ن إِشَارِي وَ وَا رَ نَتْرِيْزِي أَرْغُومَ، أَقَا ذِيْنِي إِ نَخَسَ أَدَ نَقِيْمَ!، <sup>15</sup> حَتِّي سَرَمَ رُخُو غَارَ وَوَا رَ ن سِيذِي،  
 كَنْبِيُو مِيْنِ إِقِيْمَن ن يَاهُودَا! أَمُو إِ قَارَ سِيذِي ن رُعْسَكَارَاتَ، أَرَبِّي ن إِسْرَائِيْلَ: مَارَا كَنْبِيُو تَعْمَدَمَ أَدَ نُوبُورَمَ غَارَ  
 مِيصْرَا وَشَا أَدَ د-تَاوَضَمَ حِيْمَا أَدَ ذِيْنِ نُرْدَعَمَ أَمَ إِبَارَانِيْيَنَ، <sup>16</sup> حَتِّي سِيْفَ إِ زِي تَتُوكُودَمَ أَدَ كَنْبِيُو إِقْفَ ذِيْنِي ذِي  
 مِيصْرَا وَ رَا إِ زِي تَتُوكُودَمَ أَدَ كَنْبِيُو د-إِضْفَارَ ذِيْنِي ذِي مِيصْرَا وَ أَدَ ذِيْنِي تَمْتَمَ. <sup>17</sup> حَتِّي مَارَا إِزِيَانَن تِي إِحْسَنُ  
 أَدَ وَوُورَنَ غَارَ مِيصْرَا حِيْمَا أَدَ ذِيْنِ زَعْنُ أَمَ إِبَارَانِيْيَنَ أَدَ مَنَسَ سَ سِيْفَ ذَ رَا إِ ذَ طَاعُونُ. وَارَ رَايَسَنَ إِنْجَمَ وَرَا  
 ذَ إِجَنَ وَشَا وَرَا ذَ إِجَ رَايَسَنَ وَارَ يَارُكُورَ زِي رُغَارَ إِ حَاسَنَ دَ إِ عَاغْضَرُخُ: " <sup>18</sup>  
 "مَاعَارَ أَمُو إِ قَارَ سِيذِي، أَرَبِّي ن إِسْرَائِيْلَ: 'أَمَ مَامَشَ أَغْصَابَ إِئُو ذَ وَسَعَارَ إِئُو تَوَاوَذُجَعَنَ خُ إِمْرَدَاعُ ن  
 وَرَسَالِيْمَ، أَمُو إِ عَا إِتَوَاوَذُجَعُ وَرَا ذَ أَسْعَارَ إِئُو حَاوَمَ مَارَا نُوسِيْمَ-دَ غَارَ مِيصْرَا. كَنْبِيُو أَدَ تَدُورَمَ ذَ رَقْشَعَتَ ن  
 وَخِزِي ذَ وَضْحَاشَ، إِ نَعْرَتَ ذَ رُحْكَرَا. تَامُورْتِ-أَعْمَارُصَ أَدَ تَ نَزَارَمَ عَادُ. <sup>19</sup> سِيذِي إِسِيوَرُ-دَ غَارُومَ، أَمِيْنِ إِقِيْمَن  
 ن يَاهُودَا! وَارَ د-تِيْدُومَ غَارَ مِيصْرَا. سَنَمَ مَلِيْحَ أَقَا نَشْعَزْمَعُ أَوْمَ أَسَ-أ. <sup>20</sup> مَاعَارَ كَنْبِيُو تَعْسَمَ خُ بِيْحَفَ نُومَ. كَنْبِيُو  
 سِيْمَانْتُ نُومَ تَسْكَمَ آيِي-دَ غَارَ سِيذِي، أَرَبِّي نُومَ، تَنَامَ: 'رَتْدَجُ أُنْغَ غَارَ سِيذِي، أَرَبِّي نَعُ. إِنِّي أُنْغَ مَارَا مِيْنِ إِ عَا  
 يِيْزِي أَدَ يِيْنِي سِيذِي، أَرَبِّي نَعُ، وَشَا نَشِيْنُ أَدَ تَ نَكْ! <sup>21</sup> أَسَ-أَ نِيْغَ أَوْمَ، مَاشَا كَنْبِيُو وَارَ تَسْرِيْمَ سَا غَارَ نَمِيْجَا ن  
 سِيذِي، أَرَبِّي نُومَ، غَارَ مَارَا سَ مِيْنِ زِي إِ ذَ آيِي غَارُومَ د-إِسْكَ. <sup>22</sup> حَتِّي رُخُو، سَنَمَ مَلِيْحَ أَقَا أَدَ تَمْتَمَ سَ سِيْفَ  
 ذَ رَا إِ ذَ طَاعُونُ ذِكْ وَمَشَانَ مَاني تَحْسَمَ أَدَ نُوبُورَمَ حِيْمَا أَدَ ذِيْنِي تَقِيْمَمَ أَمَ إِبَارَانِيْيَنَ. "

43

<sup>1</sup> إِمْسَارَ وُْمِي إِكْمُرَ إِرمِيَا زَهَارْدُ نَسَ إِ رُكُنْسَ مَارَا سَ مَارَا أَوَارَنَ ن سِيذِي، أَرَبِّي نَسَنَ، سَ مِيْنِيْ  
 نُوعَا سِيذِي، أَرَبِّي نَسَنَ، إِسْكَ-إِث-إ-دَ غَارَسَنُ، <sup>2</sup> أَقَا إِسِيوَرُ عَارَارِيَا، مَيْسَ ن هُوشَاعِيَا، وَ نَانَ عَاوَدُ  
 يُوْحَانَانَ، مَيْسَ ن قَارِيَاخَ، ذَ مَارَا يِرِيَارَنَ إِمْعَفَارَنَ إِ رِمِيَا: "شَكْ شَخَارِيْقُدَ. سِيذِي، أَرَبِّي نَعُ، وَارَ شَكْ إِسْكَ  
 مَاحَنْدُ أَدَ تِيْنِيْدَ: 'وَارَ إِعْدُرْ أَدَ تَرَا حَمَ غَارَ مِيصْرَا مَاحَنْدُ أَدَ ذِيْنِي تَقِيْمَمَ أَمَ إِبَارَانِيْيَنَ! <sup>3</sup> مَاشَا بَارُوخَ، مَيْسَ ن  
 نِيْرِي-يَا، إِ شَكْ إِ د-إِحَارَشُنَ حَانْغَ حِيْمَا أَدَ أُنْغَ تَسْلَمَ غَارَ إِفَاسَنَ نَ إِكَالْدَانِيْيَنَ، مَاحَنْدُ أَدَ أُنْغَ نَعْنُ وَ أَدَ أُنْغَ  
 نَدَهْنُ ذِي لَمْنَفَا غَارَ بَابِيْلَ."

<sup>4</sup> أَمُو وَارَ إِسْرِي يُوْحَانَانَ، مَيْسَ قَارِيَاخَ، ذَ مَارَا إِمْقَرَانَ ن رُعْسَكَارَ وَرَا ذَ مَارَا رُكُنْسَ غَارَ نَمِيْجَا ن سِيذِي مَاحَنْدُ  
 أَدَ قِيْمَنَ ذِي تُمُورْتِ ن يَاهُودَا. <sup>5</sup> يُوْحَانَانَ، مَيْسَ ن قَارِيَاخَ، ذَ مَارَا إِمْقَرَانَ ن رُعْسَكَارَ كَسِيْنَ مَارَا مِيْنِ إِقِيْمَنَ  
 ن يَاهُودَا تِي نُوعَا إِ د-إِدُورَنَ زِي مَارَا رُكُنُوسَ غَارَ مَاني حَاسَنَ وَرُزْنَ، حِيْمَا أَدَ قِيْمَنَ ذِي تُمُورْتِ ن يَاهُودَا:  
<sup>6</sup> إِزِيَارَنَ إِجْهَدُنَ ذَ تَمْعَارِيْنِ ذَ إِحْنَجِيْرَنَ إِمْزِيَانَنَ ذَ يَسِيْسَ ن وَوَجْدُجِيْدَ ذَ مَارَا رَعْمَارَ تِي نُوعَا إِجَا نُبُورَارَادَانَ،

رُقَبْطَانُ نِ إِسْعَاسُنْ إِقَارُونْ نِ أَرِيْمَتْ، غَارُ جَادَالِيَا، مَيْسُ نِ أَحِيْقَامْ، مَيْسُ نِ شَافَانْ، وَرَا ذَا أَنْبِيَا إِرمِيَا ذِ بَارُوخْ، مَيْسُ نِ نِيرِي-بَاه. <sup>7</sup> نِيْنِييْ وَسِينْ-د غَارُ ثَمُورْتْ نِ مِيصْرَا، مِيْنِييْ نِيْنِييْ وَارَ سَرِيْنِ شَا غَارُ ثَمِيْجَا نِ سِيْذِي وَشَا وَسِينْ-د غَارَسْ أَرَّ تَاحْفَانِيْسْ.

### إِرمِيَا إِتْنَابَا ذِي تَاحْفَانِيْسْ

<sup>8</sup> حَنِّي يُوْسَا-د وَاوَارَ نِ سِيْذِي غَارُ إِرمِيَا ذِي تَاحْفَانِيْسْ، إِنَّا: <sup>9</sup> «كَسِي إِزْرَا إِمْفَرَانْ ذِكْ وَفُوْسْ نَكْ وَشَا سُرْسُقْ إِتْنْ ذِكْ وَبُدْجَاعْ نِ نِيْسِي نِ لُوْصَا غَارُ وَادَافْ نِ تَادَارْتْ نِ فِيزْعُونْ ذِي تَاحْفَانِيْسْ. أَكْ إِتْ-رَاتْ إِ نِيْطَاوِيْنْ نِ يِرِيَازَنْ نِ يَاهُوْدَا <sup>10</sup> وَشَا إِنِّي أَسْنْ: 'أَمُو إِ قَارُ سِيْذِي نِ رُعْسَكَارَاتْ، أَرْبِي نِ إِسْرَائِيْلْ: خِرَارْ، نَشْ أَدْ أُوَيْغْ نَاپُوْحَادِرَاَصَارْ، أَجْدِجِيْدَنْ نِ بَابِيْلْ، أَمْسَحَاذْ إِنُو، وَشَا أَدْ كَغْ رُغَارُشْ نَسْ خْ رِيْزْرَا أَيَا نِي سُوْفَارْغْ، وَشَا نَتَا أَدْ إِيوْتْ أَقِيْصُونْ نَسْ إِكْلَدَنْ نِيوَا نَسْن. <sup>11</sup> نَتَا أَدْ د-يَاسْ وَشَا أَدْ إِيوْتْ تَامُورْتْ نِ مِيصْرَا: وَنِي إِدْجَانْ إِ رُمُوتْ، س رُمُوتْ، ذِ وَنِي إِدْجَانْ إِ ثَمْحَبَاسْتْ، إِ وَحْبَسْ، ذِ وَنِي إِدْجَانْ إِ سِيْفْ، س سِيْفْ. <sup>12</sup> نَتَا أَدْ سَارْغْ إِشْتْ نِ ثَمْسِي ذِكْ إِحْمَنْ نِ صَانَامْ نِ مِيصْرَا وَشَا أَدْ نَتْ سَمْسَمُغْ وَ أَدْ نْ أُوَيْغْ ذِ إِحْمَبَاسْ. نَتَا أَدْ يَارُصْ تَامُورْتْ نِ مِيصْرَا أَمْسَتَاوْ أَمْكَسَاوْ يَارُصْ أَرُوضْ نَسْ وَشَا نَتَا أَدْ زَايَسْ د-إِفْغْ ذِي زَهْنَا. <sup>13</sup> نَتَا أَدْ يَارُزْ إِمَايُصُونْ نَسْن إِقْدَسَنْ، نِي إِدْجَانْ ذِي ثَمُورْتْ نِ مِيصْرَا، وَشَا أَدْ إِسْمُصْ إِحْمَنْ نِ صَانَامْ نِ مِيصْرَا س ثَمْسِي.»

### رُكْنَسْ نِ إِسْرَائِيْلْ ذِي مِيصْرَا أَدْ إِعْبُدْ تَاجْدِجِيْدْتْ نِ وَجْنَا

**44** <sup>1</sup> أَوَارَ نِي د-إِفْعَنْ غَارُ إِرمِيَا إِ مَارَا وَدَايَنْ نِي نُوْعَا إِزْدَعَنْ ذِي ثَمُورْتْ نِ مِيصْرَا، إِنِّي نُوْعَا إِزْدَعَنْ ذِي مَاجْدَالْ ذِ تَاحْفَانِيْسْ ذِ نُوْفْ وَ ذِي ثَمُورْتْ نِ قَاتِرُوسْ. إِ إِنَّا: <sup>2</sup> «أَمُو إِ قَارُ سِيْذِي نِ رُعْسَكَارَاتْ، أَرْبِي نِ إِسْرَائِيْلْ: كَنِيو سِيْمَانْتْ نُوْمْ تَزْرِيْمْ رُغَارْ إِ كِيْغْ خْ وَرُشَالِيْمْ وَ خْ مَارَا تَبِنْدَامْ نِ يَاهُوْدَا، وَشَا خِرَارْ، رُحُو دُورْتْ نِيْنِيْشِي ذِ رُخِيْرْبْتْ، وَارَ دَايَسْتْ إِزْدَعْ عَادْ وَرَا ذِ إِجْ، <sup>3</sup> رِي سَبِيْتْ نِ رُغَارْ إِ كِيْنْ وَمي ذِ أَيِي سَعَارَنْ أَرَامِي وَهَبَنْ رُبْخُورْ مَاحِنْدْ أَدْ زَايَسْعَبْدَنْ إِ إِرْبِيْتَنْ نَعْنِي إِنِّي وَارَ سِيْنَنْ نِيْنِييْ، رَا ذِ كَنِيو وَرَا ذِ إِبَابَاتْنِ نُوْمْ. <sup>4</sup> نَشْ سَكْغ-د غَارُومْ مَارَا إِمْسَحَارَنْ إِنُو، إِنَابِييْنْ، عَادْ زَكْ وَمَزُورُو سَكْغْ نْ حِيْمَا أَدْ إِيْنِي: وَارَ تَكْمْ نَعِي أَيَا نِي شَارْهَغْ نَشْ أَطَاسْ. <sup>5</sup> نِيْنِييْ مَاشَا وَارَ سَرِيْنِ وَ وَارَ ذِ أَيِي وَشِيْنِ أَمْرُوعْ نَسْن وَمي د-دُورَنْ نَدْمَنْ زِي رُغَارْ نَسْن، وَارَ وَهَبَنْ عَادْ كَنَارْ نِيُوْهِييْبِيْنْ نَسْن نِ رُبْخُورْ إِ إِرْبِيْتَنْ نَعْنِي. <sup>6</sup> س وَبَا إِ فَارْغْغْ أَسْعَارْ إِنُو ذِ وَغَضَابْ إِنُو خْ نَتْدَامْ نِ يَاهُوْدَا وَ خْ إِبْرِيْدَنْ نِ وَرُشَالِيْمْ، أَرَامِي دُورْتْ ذِ رُخِيْرْبْتْ، تُوَارْدُذْجَنْتْ أَمْ نَدْجْ أَسْ-أ.»

<sup>7</sup> «حَنِّي رُحُو، أَمُو إِ قَارُ سِيْذِي نِ رُعْسَكَارَاتْ، أَرْبِي نِ إِسْرَائِيْلْ: مَايْمِي تَتَكْمْ رُغَارْ أَمْ وَانِيْتَا خْ نُوْدَارْتْ نُوْمْ أَرَامِي ثَقْطَامْ خْ وَرِيَاذْ ذِ ثَمْعَارْتْ، أَحْنَجِيْرْ ذِ وَسِيْمِي زِي رُوسْتْ نِ يَاهُوْدَا أَرَامِي وَارَ حَاوَمْ إِشْطْ مِيْنِ إِقِيْمَنْ، <sup>8</sup> وَمي ذِ أَيِي نُسْعَارْمْ س رُحْدَمْتْ نِ إِفَاسَنْ نُوْمْ، وَمي تَشْبَحَارَامْ رُبْخُورْ إِ إِرْبِيْتَنْ نَعْنِي زِي ثَمُورْتْ نِ مِيصْرَا مَاني غَارُ د-نِيُوْصَمْ رُحُو حِيْمَا أَدْ ذِيْنِي نَزْدَعْمْ أَمْ إِبَارَانِييْنْ، أَرَامِي إِ غَا نَقْصَعْمْ إِحْفْ نُوْمْ أَمُو وَ حِيْمَا أَدْ نَدُورْمْ ذِ إِشْتْ نِ رُقْشَعْتْ نِ وَخْرِي ذِ رُحْكِرَا جَارْ مَارَا رُكْنُوسْ نِ ثَمُورْتْ؟ <sup>9</sup> مَا نَتُوْمْ كَنِيو قَاعْ رُغَارْ إِ كِيْنْ إِبَابَاتْنِ نُوْمْ ذِ رُغَارْ إِ كِيْنْ إِجْدِجِيْدَنْ نِ يَاهُوْدَا ذِ رُغَارْ إِ كِيْنْتْ ثَمْعَارِيْنْ نَسْن وَرَا ذِ رُغَارْ إِ تَكِيْمْ كَنِيو سِيْمَانْتْ نُوْمْ ذِ رُغَارْ إِ كِيْنْتْ ثَمْعَارِيْنْ نُوْمْ ذِي ثَمُورْتْ نِ يَاهُوْدَا وَ ذِكْ إِبْرِيْدَنْ نِ وَرُشَالِيْمْ؟ <sup>10</sup> أَرَّ أَسْ-أ إِ ذِي نَدْجْ عَادْ وَارَ

تَوَارُزُنْ ذِكُّ وُورُ، وَارْ رَايِي تَكُوذُنْ وُ وَاوَرُ كُورُنْ اَدُّ صَفَارَن شَارِيَعَا اِنُو ذُ نُوَصَا اِنُو نِي كَنِيو وُشِيغُ رَاثُ اِ وُودَمُ  
نُومُ وُ رَاثُ اِ وُودَمُ نِ اِبَابَاثَنُ نُومُ.“

11”س وُيَنِّي، اَمُو اِ اِقَارُ سِيذِي نِ رُعَسَكَارَاتُ، اَرَبِي نِ اِسْرَائِيلُ: ‘حَزَارُ، نَشْ اَدُّ اَرَعُ وُودَمُ اِنُو اِ رُغَارُ حَاوَمُ وُ  
حِيَمَا اَدُّ فُضِيغُ مَارَا يَاهُوْدَا، 12”نَشْ اَدُّ كُسُغُ مِيْنِ اِقِيْمَنُ نِ يَاهُوْدَا، اِنِّي اِعْمَدُنْ اَدُّ وُيُورُنْ عَارُ ثَمُورْتُنْ نِ مِيصْرَا  
حِيَمَا اَدُّ ذِيْنِي زُدَعُنْ اَمُ اِبَارَانِيْنِ. نِيْشِي اَدُّ تَوَاهَلَكُنْ مَارَا، اَدُّ وُصَانُ ذِي ثَمُورْتُنْ نِ مِيصْرَا. نِيْشِي اَدُّ تَوَاهَلَكُنْ  
سِ سِيْفُ ذُ رَاوُ، اَمُ وُمَزْيَاوُ اَمُ وُمَقْرَانُ. نِيْشِي اَدُّ مَثُنْ سِ سِيْفُ ذُ رَاوُ وُشَا اَدُّ د-دُورُنْ ذُ اِسْتُنْ نِ رُقْشَعْتُنْ نِ  
وَحْرِي ذُ وُنْحَرِيغُ ذُ نَعْرَتْ ذُ رُحَكَرَا. 13”نَشْ اَدُّ حَرْفَعُ زَكُّ اِنِّي اِزْدَعُنْ ذِي ثَمُورْتُنْ نِ مِيصْرَا اَمُ مَامَشُ نُوعَا حَرْفَعُ  
زِي وُرْسَالِيْمُ، سِ سِيْفُ، سِ رَاوُ وُ سِ طَاعُوْنُ. 14”زِي مِيْنِ اِقِيْمَنُ نِ يَاهُوْدَا، زَكُّ اِنِّي اِوَضُنْ عَارُ ثَمُورْتُنْ نِ مِيصْرَا  
حِيَمَا اَدُّ ذِيْنِي زُدَعُنْ اَمُ اِبَارَانِيْنِ، وَارُ اِنْجَمُ وُورَا ذُ اِحْ نِيغُ اَدُّ يَارُوْرُ حِيَمَا اَدُّ د-اِقْعَبُ عَارُ ثَمُورْتُنْ نِ يَاهُوْدَا  
مَانِي تُحْسِنُ اَدُّ د-عَقْبُنْ مَاحِدُنْ اَدُّ ذِيْنِ زُدَعُنْ. وَارُ د-تَعْقِيْبُنْ شَا، مَغِيْرُ اِنِّي اِزْمَارُنْ اَدُّ نَجْمُنْ.“

15”حَنِي اَرِيْن-دُ حُ اِرمِيَا مَارَا اِزْيَاوُنْ، اِنِّي اِسْنُنْ اَقَا ثِيْمَعَارِيْنُ نَسْنُ وَهَبْتُنْ رِبْخُوْرُ اِ اِرْبِيْشُنْ اِنْعِنِي، وُورَا ذُ مَارَا  
ثِيْمَعَارِيْنِ اِ ذِيْنِ اِبْدُنْ، اِحْ نِ وُبَارُو ذُ اَمَقْرَانُ، مَارَا رُكْنَسُ نِي نُوعَا اِزْدَعُنْ ذِي ثَمُورْتُنْ نِ مِيصْرَا، ذِي قَانْرُوسُ،  
نَانُ: 16”حُ وَاوَارُ اِ كِيْدِنْعُ نَسِيوْرُدُ ذِكُّ يِيْسَمُ نِ سِيذِي، وَارُ عَارُكُ نَسْرِي شَا. 17”مَاعَارُ كُورُ اَوَارُ اِ د-اِفْعُنْ زَكُّ  
وُقْمُوْمُ نَعُ اَدُّ ثُ نَكُّ وُمي اِ عَا نَسْبَخَارُ اِ تُجْدَحِيْدُنْ نِ وُجَنَّا وُ وُمي ذُ اَسُ اِ عَا نَسِيْبُ ثِيُوْهِيْبِيْنِ نِ وُسيْبُ اَمُ  
مَامَشُ نُوعَا نَكَا، نَشِيْنُ ذُ اِبَابَاثَنُ نَعُ وُورَا ذُ اِحْدَجِيْدُنْ نَعُ ذُ رُحُوْكَامُ نَعُ، ذِي ثُنْدَامُ نِ يَاهُوْدَا وُ ذِكُّ اِرْبِيْدُنْ نِ  
وُرْسَالِيْمُ، وُمي نُوعَا نَجِيوُنْ نَشِيْنُ سِ وُعْرُوْمُ وُ نُوعَا اَنْعُ مَلِيْحُ، نُوعَا وَارُ ذِيْنُ تَارْجِيْجَاتُ زِي حُدُ. 18”زَكُّ وُامي  
مَاشَا نَسِيْبُ ثِيُوْهَبُ رِبْخُوْرُ اِ تُجْدَحِيْدُنْ نِ وُجَنَّا وُ زَكُّ وُسيْبُ نِ ثِيُوْهِيْبِيْنِ اِ نَتَاثُ، اَقَا نَحْوَاْجُ وُ نَفْتَا نَشِيْنُ سِ  
سِيْفُ ذُ رَاوُ. 19”وُ مَارَا نَشِيْنُ نَسْبَخَارُ اِ تُجْدَحِيْدُنْ نِ وُجَنَّا وُ نَسِيْبُ اَسُ ثِيُوْهِيْبِيْنِ نِ وُسيْبُ، مَا نَهْرَا اِرْكَابُ  
ذُ رَحَاَصَارُ نِيْرِيَاوُنْ نَعُ نَكَا اَسُ ثِيْفِيْرِيْنِ اِ صَدَقْتُ نِي دَايِسُ يَارُوسُنْ وُ نَسِيْبُ اَسُ ثِيُوْهِيْبِيْنِ نِ وُسيْبُ ؟“

20”حَنِي اِسِيوْرُ اِرمِيَا عَارُ مَارَا رُكْنَسُ، عَارُ اِزْيَاوُنْ ذُ ثَمْعَارِيْنِ، عَارُ مَارَا رُكْنَسُ نِي نُوعَا اِ دُ حَاَسُ يَارِيْنُ اَمُو،  
اِنَّا: 21”ثِيُوْهِيْبِيْنِ نِ رِبْخُوْرُ نِي نَسْبَحَارَمُ ذِي ثُنْدَامُ نِ يَاهُوْدَا وُ حُ اِبْرِيْدُنْ نِ وُرْسَالِيْمُ، كَنِيو ذُ اِبَابَاثَنُ نُومُ،  
اِحْدَجِيْدُنْ نُومُ ذُ رُحُوْكَامُ نُومُ ذُ رُكْنَسُ نِ ثَمُورْتُنْ، مَا وَارُ ثُنْتُ اِذَارُ سِيذِي نِيغُ وَارُ د-وُسيْنَتُ عَارُ رِبَاوُ نَسُ  
؟ 22”سِيذِي وَارُ اِقِيْمُ عَادُ اِصْبَارُ اَوَمُ حُ نَكَا نُومُ ثِيْعَفَانِيْنِ، حُ جَعَايْفُ اِ نَكِيْمُ. سِ وُيَنِّي ثَنْدُوْرُ ثَمُورْتُنْ نُومُ ذُ  
رُحَاوَبْتُ ذُ اِسْتُنْ نِ ثَمُورْتُنْ اِحْرَاوُنْ وُورَا ذُ اِسْتُنْ نِ رُقْشَعْتُنْ وُ وُنْحَرِيغُ ذُ وَحْرِي، اَرَامِي وَارُ ذِيْنِ اِزْدَعُ عَادُ وُورَا ذُ  
اِحْ، اَمُ نُدْجُ اَسُ-ا. 23”مِيْزِي كَنِيو ثِيُوْم-دُ رِبْخُوْرُ وُ ثُخْصَامُ اَك-ذُ سِيذِي وُ وَارُ شَرِيْمُ شَا عَارُ ثِيْمِيْجَا نِ سِيذِي  
وُ وَارُ ثِيُوْرُوْمُ ذِي شَارِيَعَا نَسُ وُ ذِي نُوَصَا نَسُ وُ ذِي شَهَادَاتُ نَسُ، حُ وُيَا اِ كَنِيو اِرْقَفُ رُغَار-ا، اَمُ نُدْجُ اَسُ-ا.“  
24”حَنِي اِنَّا اِرمِيَا اِمَارَا رُكْنَسُ وُ اِ مَارَا ثِيْمَعَارِيْنِ: ”سَرْمُ اِ وَاوَارُنْ سِيذِي، مَارَا يَاهُوْدَا نِي اِدْجَانُ ذِي ثَمُورْتُنْ  
نِ مِيصْرَا. 25”اَمُو اِ اِقَارُ سِيذِي نِ رُعَسَكَارَاتُ، اَرَبِي نِ اِسْرَائِيلُ، اِقَارُ: ”حُ كَنِيو وُ حُ ثَمْعَارِيْنُ نُومُ، اَقَا ثُنَامُ ثُ سِ  
وُقْمُوْمُ نُومُ وُ سِ اِقَاسُنْ نُومُ نَكِيْمُ ثُ، نَتَامُ: اَمُوْشِي نِ وَاوَارُ اِ نَكَا، اَدُّ ثُ نَكْمَزُ نِيْشَانُ حِيَمَا اَدُّ نَقْدَمُ ثِيُوْهِيْبِيْنِ  
نِ رِبْخُوْرُ اِ تُجْدَحِيْدُنْ نِ وُجَنَّا وُ حِيَمَا اَدُّ نَسِيْبُ ثِيُوْهِيْبِيْنِ نِ وُسيْبُ. حَنِي كَمَزَمُ نِيْشَانُ اَمُوْشِي نِ وَاوَارُ نُومُ  
وُ كَمُ سِ ثِيْدَتُ مِيْنِ نُوعَا ثُوَاعَدَمُ.“

26”سِ وُيَنِّي سَرْمُ اِ وَاوَارُنْ سِيذِي، مَارَا يَاهُوْدَا اِنِّي اِزْدَعُنْ ذِي مِيصْرَا: ‘حَزَارُ، نَشْ جُوْدَجُغُ سِ يِيْسَمُ اِنُو  
اَمَقْرَانُ، اِقَارُ سِيذِي، وَارُ اِتْوَارَاغَا سِ يِيْسَمُ اِنُو عَادُ زِي شَا نِ وُريَاوُ مَامَشُ مَا اِكَا زِي يَاهُوْدَا ذِي مَارَا تَامُورْتُنْ  
نِ مِيصْرَا، اَدُّ يِيْنِي: سِ ثِيْدَتُ اَمُ اِذَارُ سِيذِي اِنُو، سِيذِي! 27”حَزَارُ، نَشْ اَدُّ حَاسَنَعَسُحُ اِ رُغَارُ، وَارُ اِدْجِي اِ رُحَارُ.

مَا رَا إِيرَاژُن ن يَاهُودَا نِّي إِذْجَانِ ذِي ثَمُورْت ن مِيسْرَا، اذْ هَلَكُنْ س سَيْف ذ رَاژَا اَزْ اِ غَا تَوَاكْسُن. <sup>28</sup> مَا شَا اِنِّي يَارُورُن زِي سَيْف، اذْ د-دُورُن زِي ثَمُورْت ن مِيسْرَا غَار ثَمُورْت ن يَاهُودَا، مَغِيرِ اِج ن وُورُو ن يِرِيَاژُن. مَا رَا مِينِ اِقِيمُن ن يَاهُودَا اِنِّي يِيُوضُن غَار ثَمُورْت ن مِيسْرَا حِيمَا اذْ ذِين زِدْعُن اَمَّ اِبَارَانِييُن، اذْ سُننْ اَوَاژ ن مَان وَن اِ غَا اِقِيمِ اِبُدْ، وِنِّي اِنُو نِيغ وَنِّي نَسْن. <sup>29</sup> مَا نْ اَيَا اذْ اَوَم تِيرِي ذ زِعْرَامْت، اَمُو اِ اِقَار سِيدِي، اَقَا نَشْ اذْ كَنِيُو عَاقِبُغْ ذِكْ وَمَشَان-ا حِيمَا اذْ تَسْنَم اَقَا اَوَاژنْ اِنُو حَاوَم اذْ حَاوَم اِزِينْ اِ زُغَار. <sup>30</sup> اَمُو اِ اِقَار سِيدِي: حُرَاژ، نَشْ اذْ سِيُوضُغْ فِيرِعُونْ حُوفِرَاعْ، اَجْدَجِيدْ ن مِيسْرَا، غَار وَفُوسْ ن رُعدِيَانْ نَسْ وَ غَار وَفُوسْ ن بِنِي يَارُورُن تُوْدَارْتْ نَسْ، اَم مَامَشْ سِيُوضُغْ نَشْ صِيدْقِييَا، اَجْدَجِيدْ ن يَاهُودَا، غَار وَفُوسْ ن نَاپُوخَاذْرَاَصَارْ، اَجْدَجِيدْ ن بَابِلْ، زَعْدُو نَسْ وَنِّي تُوغَا يَارُورُن تُوْدَارْتْ نَسْ. "

### اَوَاژ ن اِرمِيَا اِ بَارُوخ

**45** <sup>1</sup> اَوَاژ نِّي اِسَاوَاژ وَنَابِي اِرمِيَا اِ بَارُوخ، مِيس ن نِيرِي-يَاه، وُمِي يُورَا وَاينِثَا اَوَاژنْ زِكْ وَفُومُونْ ن اِرمِيَا ذِكْ اِج ن وَذَلِيسْ اِتْوَانَصُنْ، ذِكْ وَسْكَوَاَسْ وِيسْ اَرْبَعَا ن يَاهُوبَاقِيمْ، مِيس ن يُوْشِييَا، اَجْدَجِيدْ ن يَاهُودَا. اِنَا: <sup>2</sup> "اَمُو اِ اِقَار سِيدِي، اَرْبِي ن اِسْرَائِيلْ، حَاكْ، اِ بَارُوخ! <sup>3</sup> شَكْ تَنِيذْ: اَخِيْبْ اِ نَشْ، مَاغَارْ سِيدِي يَارْتِي عَاذْ اَشْضَانْ خُ زَحْرِيْقْ اِنُو. نَشْ وَحْرَعْ س وَهَارْ، وَاَرْ وَفِيغْ اَرَاْحْتْ! <sup>4</sup> اِنْحَصَا اذْ اَسْ تَنِيذْ: 'اَمُو اِ اِقَار سِيدِي: حُرَاژ، مِينْ سَبِدْعْ، اذْ تَغْضِرْعْ، وَ مِينْ رُوعْ، اذْ ت قَزَعْ، وَاَهْ مَا رَا تَامُورْتْ-ا. <sup>5</sup> مَا تَحْسَدْ شَكْ اذْ تَارَزُودْ خُ ثَمْسَرَايِينْ تِيْمَقْرَانِيْنْ اِ بِيخَفْ نَكْ؟ وَاژ نُنْتْ تَارَزُودْ شَا، مَاغَارْ حُرَاژ، نَشْ اذْ سِيُوضُغْ اِج ن زُغَارْ خُ مَا رَا دَاثْ، اَمُو اِ اِقَار سِيدِي، مَا شَا اذْ اَشْ وَشَغْ زَعْمَارْ نَكْ ذ تَاكْشَاضْتْ ذِي مَا رَا اِمُوشَانْ مَا نِي اِ غَا تَرَاْحْدْ. "

### اَوَاژنْ خُ رَكْنُوسْ س وَفُومُونْ ن اِرمِيَا

**46** <sup>1</sup> اَوَاژ ن سِيدِي نِّي د-يُوسِينْ غَار وَنَابِي اِرمِيَا خُ رَكْنُوسْ. <sup>2</sup> خُ مِيسْرَا

صِيدْ ن زُعْسْكَارْ ن فِيرِعُونْ نَاخُو، اَجْدَجِيدْ ن مِيسْرَا، وِنِّي ذِينْ غَارْ يَغْرَاژ ن لُفُورَاطْ، غَارْ كَارْكَامِيشْ، وِنِّي يَارْتَا نَاپُوخَاذْرَاَصَارْ، اَجْدَجِيدْ ن بَابِلْ، ذِكْ وَسْكَوَاَسْ وِيسْ اَرْبَعَا ن يَاهُوبَاقِيمْ، مِيس ن يُوْشِييَا، اَجْدَجِيدْ ن يَاهُودَا. <sup>3</sup> "سُوجِدْمُ تَاَسْدَارْتْ ن وَعْسْكَارِي ذ نَسْدَارْتْ نَسْ تَامَقْرَانْتْ وَشَا وَاذْمَمْ اِ وَمَنْغِي! <sup>4</sup> حُرْمُنْ اِ اِسَانْ، نِيْمْ حَاَسَمْ، اِ اِمْنَايِنْ ن يِيَسَانْ! سَبِدْمْ اِخْفْ نُوْمْ س لَكَاَسْكَاتْ خُ اِزْدَجِيْفُنْ نُوْمْ. سَقْضَعْمْ فَرِيْتَشَاتْ وَشَا حُرْمَمْ س وَاَرُوضْ ن وُورَاژ! <sup>5</sup> مَايْمِي تُوَايِعْ نَشْ اَقَا نِيْشِي نَحْرَعُنْ اَرَامِي دُورُنْ غَارْ ضَفَارْ؟ عَاذْ اَيْتْ ن بُو-تَغْرُوضْتْ نَسْن تُوَاژرُنْ، مَنَعْنْ ذِي تَارُورَا وَشَا وَاژ د-نُقْرَبِنْ غَارْ ضَفَارْ. اَقَا ذِينْ اَسْنَحْرِيغْ ذِي مَا رَا اِغْرُودِيسْن، اَمُو اِ اِقَار سِيدِي. <sup>6</sup> اِجْ وِنِّي اِفْسُوسُنْ وَاژ يَارْكَوُورْ وُرَا ذ بُو-تَغْرُوضْتْ وَاژ اِنْجَمْ، نَقَاْرَضْنْ، وَصَانْ ذِي شَامَالْ، غَارْ نَمَا ن يَغْرَاژ ن لُفُورَاطْ."

7 "مَا ن وَنِ إِ دِيْنِ د-اَكَاعْدُنْ اَمَّ اِغْرَزَانْ نِ مِيْصْرَا، اَمَانْ نَسْ زَهَارَنْ اَمَّ اِغْرَزَانْ ؟ 8 مِيْصْرَا نَكَاعَدْ-د اَمَشْتَاوْ نِيْلْ وُ اَمَانْ نَسْ زَهَارَنْ اَمَّ اِغْرَزَانْ، نَقَارْ: نَشْ اَدُّ كَاعْدَعُ، اَدُّ دَرَعُ تَامُوْرْتْ، اَدُّ قُضِيْعُ حُ تَنْذِيْبَتْ دِ بِنِيْ دَايْسْ اِزْدَعَنْ. 9 كَاعْدَمْ، اَ اِيْسَانْ، مُوْزَارْمْ، كَنْيُوْ، اَ اِكَاْرُوْتْنِ نِ وُْمَنْغِيْ! جَمَّ اَيْتْ نِ بُو-تَعْرُوْضَتْ اَدُّ فَعَنْ: اَيْتْ نِ كُوْشْ، اَيْتْ نِ فُوْطْ اِيْبِيْ يَارَبُوْنْ تَاَسْدَارْتْ نِ وُْعَسْكَارِيْ دِ اَيْتْ نِ لُوْدُ اِيْبِيْ اِتْطَنْ رَقُوْسْ وُشَا مَحْضَنْ ث. 10 اَسْ-اَ دِ اِيْحْ نِ وَاَسْ نِ سِيْذِيْ اِنُوْ، سِيْذِيْ نِ رُْعَسْكَارَاتْ، اِيْحْ نِ وَاَسْ نِ وُحْرَاْفْ مَاحْنَدُ اَدُّ اِحْرَفْ اِ يِيْحْفْ نَسْ زَكْ اِغْرِيْمَنْ نَسْ. اَدُّ يَشْ سِيْفْ، اَدُّ اِيْحَاوْنْ وُشَا اَدُّ اِسْشَارْ سِ اِدَامَنْ نَسَنْ، مَاعَارْ اَقَاْ دِيْنْ اِشْتْ نِ نَعَارَصْتْ اِ سِيْذِيْ اِنُوْ، سِيْذِيْ نِ رُْعَسْكَارَاتْ، دِيْ تَمُوْرْتْ نِ شَامَالْ غَارْ يِعْرَاَزْ نِ لُفُوْرَاطْ. 11 كَاعْدَمْ غَارْ حِيْلَاعَدُ، اَوِيْمْ-ذِ بَالْسَامْ، اَشْمُ تَاعْرَاَشْتْ، اِدْجِيْسْ نِ مِيْصْرَا. اِ بَاطِرْ تَارِيْدُ دِيْ دِوَاوَاتْ، وَاَرِ دِيْنْ بُوْ وُكْنَفُوْ اِ شَمْ. 12 سَزِيْنْ رُكْنُوْسْ حُ رَفْضِيْحَتْ نَمَّ وُشَا نَشُوْرْ تَمُوْرْتْ زَكْ اِغْوِيَانْ نِ رُحْرِيْقْ نَمَّ، مَاعَارْ بُو-تَعْرُوْضَتْ اِمْقَارَقَبْ اَكْ-ذِ بُو-تَعْرُوْضَتْ نَغْنِيْ، مُوْنْ وُصَانْ سِ نَتَايْنِ."

13 اَوَاْرُ نِيْ اِسِيُوْرُ سِيْذِيْ غَارْ وُتَابِيْ اِرمِيَا حُ نُوَاسِيْتْ نِ نَاپُوْحَادْرَاَصَارْ، اَجْدَحِيْدْ نِ بَابِيْلْ، حِيْمَا اَدُّ اَوْتْ تَامُوْرْتْ نِ مِيْصْرَا.

14 "بَارْحَمْ ثِ دِيْ مِيْصْرَا وُ جَمَّ اَدُّ اَسْ سَرَنْ دِيْ مَاجْدَالْ، جَمَّ اَدُّ اَسْ سَرَنْ دِيْ نُوْفْ دِ نَاْحَقَانْحِيْسِ. اِنِيْمْ: بَدُّ اَبْدِيْ، وُجْدُ، مَاعَارْ سِيْفْ اِشَا مَارَا اِغْرُذِيْسَنْ اِ دِ اَشْ د-اِنْتَنْ. 15 مَائِيْمِيْ تُوَامَحَانْ اَيْتْ نِ بُو-صُوْلُطَا نَكْ ؟ وَاَرِ اِزْمَارْ تَتَا اَدُّ اِقِيْمْ اِبْدُ، مِيْنَزِيْ سِيْذِيْ اِعَارَنْ اِنْتَنْ. 16 تَتَا يَارَا اَطَّاسْ اَدُّ نَقَارَصَنْ، وَاَهْ، اَرِيَاْرُ اِوَصَا حُ وُتَغْنِيْ، وُشَا نِيْشِنِيْ نَانْ: كَارْمْ، جَمَّ اَنْعْ اَدُّ نَدُوْرُ غَارْ رُكْنَسْ نَعُ وُ غَارْ تَمُوْرْتْ مَانِيْ نَحْرَقْ زِيْ سِيْبْتْ نِ سِيْفْ اِوِعَارَنْ. 17 دِيْنْ اِ رَاْعَانْ نِيْشِنِيْ: 'اَقَاْ فَبِرْعُوْنْ، اَجْدَحِيْدْ نِ مِيْصْرَا، اِتُوَارِدْدَجْ، اَقَاْ اِيْحَا اَكُوْدُ اِتُوَاكَنْ اَدُّ اِعْدُوْ،"

18 "سِ ثِيْدَتْ اَمَّ دَارِعْ نَشْ، اَمُوْ اِ اِقَارْ وُجْدَحِيْدْ، سِيْذِيْ نِ رُْعَسْكَارَاتْ دِ اِسْمِ نَسْ: 'تَتَا اَدُّ د-يَاسْ، اَمَّ وُدْرَارُ نِ تَاپُوْرُ جَارِ اِدُوْرَارُ وُ اَمَّ اِدُوْرَارُ نِ كَارْمِيْلْ غَارْ رِبْحَارْ! 19 سَمُوْنْ رُحَاوِيْحْ تَمَّ اِ نَمْحَبَاَسْتْ، اَشْمُ تَامَزْدُوْعَتْ، اِدْجِيْسْ نِ مِيْصْرَا، مَاعَارْ تَامُوْرْتْ نِ نُوْفْ اَدُّ نَدُوْرُ دِ رُحِيْرِبْتْ وُشَا اَدُّ تَتُوَارِدْدَجْ اَرَامِيْ وَاَرِ دِيْنْ اِقِيْمْ وُرَا دِ اِيْحْ اِزْدَعُ."

20 تَامُوْرْتْ نِ مِيْصْرَا دِ اِشْتْ نِ نَعَجْمَشْتْ نَشْتَا، مَاشَا اَدُّ غَارَسْ د-يَاسْ اِيْحْ نِ يَارَرَا دِ اَدَارْعَاْرُ، اَدُّ د-يَاسْ زِيْ شَامَالْ. 21 وُرَا دِ اِشُوَارَنْ نَسْ دِيْ رُوْسَتْ نَسْ كِيْنْ اَمَّ اِبِنْدُوْرَنْ اِصْحَنْ، مَاشَا وُرَا دِ نِيْشِيْعَقْبَنْ-د، نِيْشِيْ اِرُوْرَنْ جَمِيْعْ، وَاَرِ قِيْمَنْ بَدَنْ، مَاعَارْ اَسْ نِ وُضِيْعْ نَسَنْ اَدُّ حَاسَنْ د-يَاسْ، اَكُوْدُ نِ وُحْرَاْفْ نَسَنْ. 22 نَمِيْجَا نَسْ نَكَاْ اَمَشْتَاوْ رُحْسْ نِ وُفِيْعَاْرُ، مَاعَارْ اَدُّ دِيْنْ وُيُوْرَنْ اَكْ-ذِ اِيْحْ نِ رُْعَسْكَارُ وُ اَدُّ غَارَسْ د-اَسَنْ سِ شُوَاَقَارْ اَمَّ اِنَزْدَامَنْ نِ وُكْشُوْصْ. 23 نِيْشِنِيْ اَدُّ قَسَنْ اَرْعَارَنْ نَسْ، اَمُوْ اِ اِقَارْ سِيْذِيْ، مَاعَارْ رُْعَسْكَارُ وَاَرِ اِزْمَارْ اَدُّ اِتُوَاْحَسْبْ، مِيْنَزِيْ نِيْشِنِيْ اَقَاْ اَتْنِ ذِكْ وَاَطَّاسْ حُ اِپُوْرْحَسَنْ، وَاَرِ زَمَارَنْ اَدُّ تُوَاْحَسْبِنْ. 24 نَسْصَحَا يِدْجِيْسْ نِ مِيْصْرَا، اَقَاْ تَتُوَاكْ ذِكْ وُفُوْسْ نِ اِيْحْ نِ رُكْنَسْ زِيْ شَامَالْ: "

46:22 'نَمِيْجَا نَسْ' - اِحْسْ اَدُّ يِنِيْ نَمِيْجَا نِ مِيْصْرَا. نَاپُوْحَادْرَاَصَارْ، اَجْدَحِيْدْ نِ بَابِيْلْ، اَدُّ اِهْمَجْ حُ تَمُوْرْتْ نِ مِيْصْرَا سِ رُْعَسْكَارُ نَسْ اَمَشْتَاوْ

هَجْمَنْ سِ شُوَاَقَارْ حُ اِيْحْ نِ وُفِيْعَاْرُ ذِكْ اِيَاْرُ.

46:23 'اَرْعَارْ - نِيْعْ رُغَابْتْ، نِيْعْ نَاَزْكَانْتْ؛



25 "سِيذِي ن زُعَسْكَارَات، أَرَبِّي ن إِسْرَائِيل، إِنَّا: حَزَار، نَشْ أَدْ عَافِغِ أَمُونُ زِي ثَمُورْت ن نو، وَ فِيرَعُونُ ذ مِصْرَا، إِرْبِيثُن نَسْ ذ إِجْدَجِيدُن نَسْ، وَاه، فِيرَعُونُ ذ بَنِي حَاسِ إِتْسَارُن. 26 نَشْ أَدْ ثُنْ وَشَعْ ذِكْ وَفُوسْ ن بَنِي يَارَزُونُ ثُوْدَارْت نَسْنُ رَا ذِكْ وَفُوسْ ن نَپُوْحَادْرَاصَار، أَجْدَجِيدُن ن بَابِيل، وَرَا ذِكْ وَفُوسْ ن إِمْسَحَارُن نَسْ. أَوَارَنِي إِ وُبَا أَدْ تَدُورُ ثَمُورْت س إِمْزِدَاعُ عَاوَدُ أَمْ ذِكْ وَوَسَانُ ن زِيَش، أَمُو إِ قَارُ سِيذِي." 27 "وَارُ تَكُودُ، أْ شَكْ أَمْسَحَارُ إِنُو يَاعْفُوبُ، وَارُ ثَفْشِيرُ، إِسْرَائِيل، مَآغَارُ حَزَار، نَشْ أَدْ شَكْ سُنْجَمُغُ زِي ثِيمُورَا إِكُوجُنْ وَوَارِيَعْتُ نَكْ زِي ثَمْحَبَاسْتُ نَسْن. أَدْ يَارْكُوجُ يَاعْفُوبُ وَشَا أَدْ عَارَسُ ثِيْزِي زُهُودُنْتْ، أَدْ إِدَارُ ذِي رَامَانُ وَشَا وَرَا ذِ إِجْ وَارُ إِقِيمُ أَدْ ثِ اسْتَحْرَعُ عَادُ. 28 وَارُ تَكُودُ، أْ شَكْ أَمْسَحَارُ إِنُو يَاعْفُوبُ، أَمُو إِ قَارُ سِيذِي، مَآغَارُ نَشْ أَكِيدُكْ، مِينْزِي نَشْ أَدْ قُضِغُ حُ مَارَا زَكُتُوسُ نِي مَاني كِنِيوُ سِيكُوجِغْ، مَاشَاعَمَارُصُ وَارُ حَاكُ قَطِغِغْ، مَاشَا أَدْ شَكْ وَبُخَعُ س زِعْبَارُ إِسْكَدُنْ وَ وَارُ شَكْ هُضْبُغُ ذِ أَمْزِدَاكْ." 47

حُ إِفِيلِيسْطِينِيْنُ

1 أَوَارُ ن سِيذِي نِي د-يُوسِينُ غَارُ وَنَابِي إِرمِيَا، أَوَارُ إِ إِوجَهْنُ صِيْدُ إِ إِفِيلِيسْطِينِيْنُ قَبْرُ مَا إِوْتَا فِيرَعُونُ غَارَا.

2 "أَمُو إِ قَارُ سِيذِي: حَزَار، أَمَانُ كَاعْدُنُ زِي شَامَال، أَدْ دُورُنْ ذِ إِشْتُ ن نَعْرَارْتُ شَقَايُ. أَدْ حَمْرُنْ حُ ثَمُورْتُ وَ حُ مَارَا مِينُ دَايسُ إِدْجَان، تَانْدِينْتُ ذِ إِمْزِدَاعُ نَسْ. أَدْ سَعُويْنُ إِوْدَانُ وَ مَارَا إِمْزِدَاعُ ن ثَمُورْتُ أَدْ شُصْنُ أَطَاسُ 3 زِي سِيْبْتُ ن وَزِبَارُ ن ثَشْثِي ن ثَشْصِيْبُن ن يِيْسَانُ إِجْهَدُنْ، زِي سِيْبْتُ ن دُرْبِيْرُ ن إِكَارُوتُنْ ن وَمَنْحِي ذِ وَقَارَقَبُ ن ثُجَارَارِينُ. عَادُ إِبَابَانُنْ وَارُ حِگَارُنْ شَا إِ إِحْنِيْرُنْ مَآغَارُ إِفَاسُنْ نَسْنُ دُورُنْ أَرْهَفُنْ 4 زِي سِيْبْتُ ن وَاسُ إِ دِ عَا يَاسُنْ حِيْمَا أَدْ ثُوَانْحَانُ مَارَا أَبِيْتُ ن إِفِيلِيسْطِينِيْنُ، حِيْمَا أَدْ إِتُوَاكْسُ كُورُ بُو-ثُوِيْرَا إِ إِقِيمُنْ زِي صُورُ ذِ صِيْدُونُ، مَآغَارُ سِيذِي أَدْ إِنْحَا إِفِيلِيسْطِينِيْنُ، مِينُ إِقِيمُنْ ن تَكْرِيْرْتُ ن كَافْتُورُ. 5 ثُوَسَا-دِ ثُقْشَارْتُ حُ غَارَا، ثَسْعُدُ ثَمُورْتُ ن أَشْقَالُونُ جَمِيْعُ أَكْ-ذِ مِينُ إِقِيمُنْ ن رُوصَا ن نَعْرُورْتُ نَسْن. أَرْ مَرْمِي إِ عَا ثَقِيْمُدُ عَادُ ثَخْبِشُدُ إِخْفُ ثَمُ ؟ 6 وَشْتُ، أْ شَكْ سِيْفُ ن سِيذِي، عَارَسُ أَرْ مَرْمِي إِ عَا ثَقِيْمُدُ عَادُ نَبْرَا أَرَاْحْتُ ؟ دُورُ-دِ غَارُ فُورُونُ ن وَغَرَاْفُ نَكْ، وَشَا قِيْمُ وَارُ ثَهْرَا! 7 مَامَشُ إِ عَا ثَقِيْمُدُ تَارَسِيْدُ ؟ أَقَا سِيذِي يَوْمُورُ سِيْفُ صِيْدُ إِ أَشْقَالُونُ وَ صِيْدُ إِ ثَمَا ن زِبْحَارُ، إِ مَانَايْنِي إِ إِتُوَاكْ." 48

1 حُ مَوَابُ 48

"أَمُو إِ قَارُ سِيذِي ن زُعَسْكَارَات، أَرَبِّي ن إِسْرَائِيل: وَشْتُ حُ نَابُو، مَآغَارُ أَقَا تَانْدِينْتُ ثَتُوَاخَرَبُ، تَنْذِينْتُ ن قَارُ يَاتَايِيْمُ نَطْفُ إِ-ت رَحْيَا، أَقَا ثَتُوَاطَفُ. تَانْدِينْتُ س لُپُورْجُ يُوْعِرَانُ نَطْفُ إِ-ت رَهْيَا وَ ثَهْنَهْرَا. 2 زَعْرُ ن ثَمُورْتُ ن مَوَابُ وَارُ إِدْجِي عَادُ. ذِي حَاشِپُونُ حَارْصِنُ ذِي زِعَارُ صِيْدُ نَسْ، نَانُ: أْجُ أَنْخُ أَدْ ت نَكْسُ زِي جَارُ زَكُتُوسُ. وَرَا ذِ شَكْ، مَادَمِينُ، أَدْ شَكْ سُبْكَمُنْ، سِيْفُ كُورُ أَدْ شَكْ إِضْفَارُ. 3 ثَفْعُ إِشْتُ ن ثَعُويْبُ ن زَحْرِيْقُ زِي حُورُونَايِيْمُ: أَحَارَبُ ذِ لَمْوُصِيْبَا ذِ تَامَقْرَانْتُ! 4 تَامُورْتُ ن مَوَابُ ثَتُوَارُ، إِحْنِيْرُنْ نَسْ إِمْزِيَانُنْ كِينُ أَدْ تَتُوَاسُرُ ثَعُويْبُ ثَجْهَدُ. 5 وَاه، أَمْ إِتْرُوُ إِتْكَاعَادُ ثَسَاوْنْتُ ن لُوحِيْبُ، مَآغَارُ غَارُ وَهَكُوكُو ن حُورُونَايِيْمُ سَرِيْنُ أَدُوقْرُ ن

إِعْوِيَانُ نِ تَحْسَارَتُ. <sup>6</sup> أَرُوْرَمُ، سَنَجْمَمُ تُوَدَارْتُ نُوْمُ وُشَا دُوْرَمُ أَمَّ إِيْحُ نِ وُحْشَابُ ذِي تَنْزُرُوْفَتُ. <sup>7</sup> مِيْنِرِي سَمُ تَتَشْرُدُ حُ تَمَّكَ تَمُ ذِ زَكْنُوْرُ تَمُ، وُزَا ذِ سَمُ أَدُ تَتُوَاطَفُدُ. كَامُوْشُ أَدُ إِفْعُ غَارُ لَمْنَفَا، إِكِهَانُنُ تَسُ جَمِيْعُ أَكْ-ذِ رُحُوْكَامُ نَسُ. <sup>8</sup> أَمْتَحَايُ أَدُ-دِ يَاسُ غَارُ كُوْرُ تَانْدِيْنَتُ وُشَا وُزَا ذِ إِشْتُ نِ تَنْدِيْنَتُ وَارُ تَرْمَازُ أَدُ تَنْجَمُ. أَدُ تَتُوَابْضُرُ رُوْصَا نِ تَعْرُوْرَتُ وُشَا رُوَاطَا أَدُ تَتُوَاخَرَابُ، أَمَّ مَامَشُ ثِ إِنَّا سِيْذِي. “

<sup>9</sup> “وَشَمُ أَفْرِيوْنُ إِ مُوْأَبُ، مَاعَاَرُ نِيْنِي أَدُ فَعْنُ سِ نَارَزَا وُشَا تِيْنَدَامُ نَسُ أَدُ دُوْرُنْتُ ذِ رَحَابْتُ مَانِي وَارُ إِنْغِيْمِي إِيْدَعُ عَادُ وُزَا ذِ إِيْحُ. <sup>10</sup> إِتُوَانَعَزُ وَنِي يَارْحُوْنُ ذِي تَحْسَارَتُ نِ سِيْذِي، إِتُوَانَعَزُ وَنِي إِسْبَدُنُ سِيْفُ تَسُ حُ وُسِيْرُورُ نِ إِدَامُنُ. <sup>11</sup> تُوْعَا مُوْأَبُ ذِي رَامَانُ زِي تَمُزِي نَسُ، يَارَسَا أَمَّ بِيْنُو حُ رَحْمِيْرَا نَسُ وَ وَاْرُ إِتُوَاْفَارَعُ رَكُ وُفْدِيْحُ غَارُ وُفْدِيْحُ نَعْنِي وَعُمَارَضُ وَارُ إِفْعِيْعُ غَارُ لَمْنَفَا. سِ وَبِيْنِي إَقِيْمُ أَسُ وَرُدِّي نَسُ ذِ زَفُوَاْحُ تَسُ وَارُ إِيْدُرُ. “

<sup>12</sup> “سِ وَبِيْنِي، حَزَارُ، أَدُ-دِ أَسْنُ وَوَسَانُ، إِفَارُ سِيْذِي، أَدُ-دِ سَكْغُ أَيْتُ نِ بُو-ثَارِبُوْتُ غَارَسِ. نِيْنِي أَدُ ثِ أَرِيْوْنُ، أَدُ سَخُوَانُ إِفْدِيْحِيْنُ تَسُ وَ أَدُ أَرَزْنُ إِيْعَارَافُنُ تَسُ. <sup>13</sup> مُوْأَبُ أَدُ إِنْفَضُحُ زِي سَبِيْتُ نِ كَامُوْشُ، أَمَّ مَامَشُ تَنْفَضُحُ نَادَارْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ زِي سَبِيْتُ نِ بَابْتُ-إِلُ، إِ حَفُ تُوْعَا تَتَشْرُنُ نِيْنِي. <sup>14</sup> مَامَشُ تَرْمَارَمُ أَدُ تِيْنِيْمُ: ‘نَشِيْنُ ذِ أَيْتُ نِ بُو-تَعْرُوْضَتُ، إِيْرِيَارَنُ إِمْحَضُنُ، إِيْجَدُنُ إِ وَنَمْنِي؟ <sup>15</sup> مُوْأَبُ إِتُوَاخَرَابُ وُشَا إِكَاعَعُدُ زَعْدُوْ غَارُ تَنْدَامُ تَسُ. أَشُوَارُ نِ إِحُوْدْرِيْنُ تَسُ هُوَا-دِ غَارُ نَعَارَضَتُ، أَمُوْ إِ إِفَارُ وُجْدِيْحِيْدُ، إِسْمُ تَسُ سِيْذِي نِ زُعْسَكَارَاتُ. “

<sup>16</sup> أَضِيْعُ نِ مُوْأَبُ يُوْدُسُ-دِ أَطَاسُ وَرُغَارُ نَسُ يِيُوْضُ-دِ دَعْنَا. <sup>17</sup> شَتَشَامُ حَاسُ، مَارَا كَنِيُوْ إِ ذِ أَسِ-دِ-إِنْضُنُ وَ مَارَا إِنِّي إِسْنُ إِسْمُ تَسُ. إِنِيْمُ: ‘مَامَشُ إِيْكَأُ يَارَزُ وُزْدَجَاضُ نِ صُوْلَطَا إِيْجَدُنُ، تَاسَطَا نِيْ إِيْصِبْحُنُ أَطَاسُ؟ ‘ <sup>18</sup> هُوَا-دِ رَكُ وَمَشَانُ تَمُ يُوْعَرَانُ، قِيْمُ ذِكُ إِشْتُ نِ جِيْهَتُ نِ وُفَادِي، سَمُ تَنِيْ ذِيْنُ إِيْدَعُنُ، يَدْجِيْسُ نِ ذِيْوُونُ، مَاعَاَرُ أَمْتَحَايُ نِ مُوْأَبُ إِيْجَمُ-دِ حَامُ، أَقَا يَارْدُدْجُ لَفْلَعَاتُ تَمُ. <sup>19</sup> بَدْتُ غَارُ وَبَرِيْدُ وُشَا حَزَارَتُ، سَمُ تَنِيْ إِيْدَعُنُ ذِي عَارُوْعِيْرُ! سَفْسَاَتُ أَرِيَارُ نِيْ يَارُوْرُنُ، تَامَعَارَتُ نِيْ إِنْجَمُنُ، إِنِي: ‘مِيْنُ إِمْسَارُنُ؟ ‘ <sup>20</sup> إِنْفَضُحُ مُوْأَبُ، مِيْنِرِي إِتُوَاْرِبُرُ. شَتَشَا، سَعُوْيُ، أِحُ أَدُ سُنُنُ ذِي أَرَنُوْنُ أَقَا مُوْأَبُ إِتُوَاخَرَابُ. <sup>21</sup> يِيُوْضُ-دِ رُحُوْكُمُ حُ رُوَاطَا، حُ حُوْلُوْنُ، حُ يَاحْصَا، حُ مَايْفَاعَاتُ، <sup>22</sup> حُ ذِيْوُونُ، حُ نَاطُوْ، حُ بَابْتُ-ذَابَلَاتَايِيْمُ، <sup>23</sup> حُ قَارِيَاتَايِيْمُ، حُ بَابْتُ-جَامُوْلُ، حُ بَابْتُ-مَاعُوْنُ، <sup>24</sup> حُ قَارِيُوْتُ وَحُ بُوْصِرَا، وَحُ مَارَا تِيْنَدَامُ نِ تَمُوْرْتُ نِ مُوْأَبُ، إِنِّي إِيْكُوْجُنُ ذِ بِيْئِي يُوْدُسُنُ. <sup>25</sup> إِتُوَاْفَضُحُ يِيْشُ نِ مُوْأَبُ، يَارَزُ وَغِيْرُ تَسُ، إِفَارُ سِيْذِي. “

<sup>26</sup> “سَشَارَمُ ثِ مَاعَاَرُ نَتَا تُوْعَا إِنْعَمَارُ صِيْدُ إِ سِيْذِي سِ وَوَاوَارُنُ نِ وَكِبَارُ. أَدُ إِيْضَا مُوْأَبُ ذِكُ إِعُوْقَانُ نِ بِيْخَفُ نَسُ وُشَا أَدُ إِدُوْرُ سِيْمَانَتُ نَسُ إِنْسُحْشَاشَتُ. <sup>27</sup> نِيْعُ مَا وَارُ تُوْعِي إِيْجِي إِسْرَائِيْلُ إِنْسُحْشَاشَتُ إِيْ شَكُ؟ مَا إِتُوَاْطَفُ زَعْمَا جَارُ إِشْقَارُنُ أَقَا شَكُ تَتَعَبَابْتُ أَمَّ تَسْنَهْرِيْدُ أَرْدَجِيْفُ مَرْمِي مَا إِيْضَا أَشُ-دِ حُ يِيْرَسُ؟ <sup>28</sup> فَعْمُ زِي تَنْدَامُ، زِدَعْمُ ذِي رَجْرُوْفِي، كَنِيُوْ إِمَزْدَاعُ نِ مُوْأَبُ! كَمُ أَمَّ تَنْدِيْرِيْرَتُ إِيْ إِيْكِيْنُ رُعُوْشُ حُ وَجَمَاضُ نِ وَقَمُوْمُ نِ يَفِرِي إِنْقَانُ. <sup>29</sup> نَشِيْنُ نَسْرَا حُ نَفَاحَتُ نِ مُوْأَبُ، دَابِيْسُ نَفَاحَتُ أَطَاسُ: نَفَاحَتُ تَسُ، أَعْقَارُ تَسُ ذِ وُوْرُ تَسُ إِيْوَعْرَانُ. “

<sup>30</sup> “نَشُ سُنْعُ زَعَامَتُ نَسُ، إِفَارُ سِيْذِي، وُزَا ذِ زُغَشُ نِ رَهَارْدُ نَسُ، تِيْمَكَا نَسُنُ وَارُ ذِيْنَتُ شَا نِيْشَانُ. <sup>31</sup> سِ وَبِيْنِي إِيْغَا وَنَعُ أَكْجُدُوْرُ حُ مُوْأَبُ، حُ مَارَا مُوْأَبُ أَدُ سَعُوْيِيْعُ، أَدُ زَهَارُنُ حُ إِيْرِيَارُنُ نِ قِيْر-حَارِيْسُ. <sup>32</sup> سِ إِمْطَاوُونُ أَطَاسُ حُ إِمْطَاوُونُ نِ يَاعْرِيْرُ أَدُ حَامُ رُوْعُ، أْ سَمُ تَرِيَارْتُ نِ سِيْبِمَا. زَفُوْوْعُ تَمُ عَدُوْنُ رِيْحَارُ، إِيْوَضُنُ-دِ غَارَسُ أَرُ رِيْحَارُ نِ جَاعْرِيْرُ. بُوْسَا-دِ مَاشَا وَنَمْتَحَايُ إِيْجَمُ حُ تِيْنِي تَمُ نِ وَبِنْدُوْ وُزَا حُ زَعِيْدَجَتُ تَمُ نِ وَصِيْرُ. <sup>33</sup> تَرُوْحُ زَفْرَاحَتُ ذِ وَرَشَاقُ رَكُ إِمَارَجَاعُنُ نِ وَصِيْرُ، زِي تَمُوْرْتُ نِ مُوْأَبُ، مِيْنِرِي سَبْدَعُ بِيْنُوْ زِي تِيْسِيْرِيْنُ نِ وَصِيْرُ. وَارُ تَعْيِيْمِيْنُ أَدُ دَرْنُ عَادُ أَصِيْرُ سِ وَسُرِيُوْرُوْ. أَسْرِيُوْرُوْ؟ شَقَا وَسُرِيُوْرُوْ. <sup>34</sup> زِي سَبِيْتُ نِ نَعُوْيِيْتُ نِ حَاشِيُوْنُ أَرُ أَيْعَالَا، غَارَسُ أَرُ يَاهَاَصُ، تَكُنُ أَدُ سَرْنُ تَمِيْجَا نَسُنُ زِي صُوْعَارُ أَرُ حُوْرُوْتَايِيْمُ، تَاعْجَمِيْتُ نِيْ نِ تَرَانَا نِ

إِسْكُووسَا. مَاغَارَ عَادَ أَمَانَ نِ نِيْمِرِيمَ اذْ ذُوْرُنْ ذِ اِيْرِمَامَنْ اِتْوَاخَارِبِنْ. <sup>35</sup> وِنِي اِقْدَمَنْ تَاغَارَضْتُ ذِي رُكْعُوْذِي ذِ وِنِي اِيْتَاوِيْنَ تِيُوْهِيْبِيْنَ نِ رُبْحُوْرٍ اِيْرَبِيْتَنْ نَسْ، اَذْ ثِ اَرَعُ اَذْ اِبْدُ زِي مَانَ اَيَا ذِي مُوْأَبْ، اَمُوْ اِإِقَارُ سِيْذِي. <sup>36</sup> ”سِ وِيْنِي اِتْعَمَارُ وُوْرٍ اِنُوْ خِ مُوْأَبْ اَمُ ثَمَجَا، وُرُ اِنُوْ اِتْعَمَارُ خِ يَزِيَاْرُنْ نِ قِيْر-حَارِيْسُ اَمُ اِشْتَنْ نِ ثَمَجَا، مِيْنِيْ اَيْبُصُ نِيْ اِكْسَبْ، اَقَا اِيْوَدَارُ. <sup>37</sup> قَاعُ اِيْزْدَجِيْفِنْ ذِ اِقْشُوْرَا وَ قَاعُ تِيْمِيْرَا تَوَاقُصْعَتْ، ذِي مَارَا اِقَاسَنْ نَسَنْ اَقَا اِقْشِيْتَنْ نِ وِشْصَانَ وَ اِنْتَجِيْعِيْنَا نَسَنْ اَقَا تَاخَانَشْتَنْ نِ وِشْصَانَ. <sup>38</sup> خِ مَارَا تِيْزَعُوْغِيْنَ نِ مُوْأَبْ وَ خِ مَارَا اِيْبْرِيْدَنْ نَسْ، مَاْنِيْ مَا اَقَا ذِيْنَ نُّعُوْبِيْتْ، مَاغَارُ نَشْ اَرُزِيْعُ مُوْأَبْ اَمُ اِشْتَنْ نِ رُفْشَعْتُ وَاْرَ دَايِسُ بُوْ اَرُضَا عَادَ، اَمُوْ اِإِقَارُ سِيْذِي. <sup>39</sup> مَامَشْ اِتْوَاوْتُ مُوْأَبْ. نِيْتِيْ شَانْتَنْ اَكْجُدُوْرُ: مَامَشْ اِذْ اَسَنْ د-يَارَا مُوْأَبْ سِ وِعُرُوْرُ سِ وُضْجِي! مُوْأَبْ اِيْوَدُوْرُ ذِ اِشْتَنْ نِ رُفْشَعْتُ نِ وُسْتِهِيْزِيْ ذِ اِيْجُ نِ وُْمُدِيَا نِ وُسْنَحْرِيْعُ اِ مَارَا اِنِّيْ ذِ اَسْ د-اِنُصَنْ. <sup>40</sup> ”مَاغَارُ اَمُوْ اِ اِقَارُ سِيْذِي: ‘خِرَاْرُ، اَمَشْتَاوُ اِيْجُ نِ وُكِيْذِرُ اَذْ اِحُوْمُ وُشَا اَذْ اِيْبَزَعُ اَفْرِيوْنُ نَسْ تِيُوَا نِ مُوْأَبْ ب. <sup>41</sup> قَارِيُوْتُ اِتْوَاطُفُ وُشَاغَزْبِنْ خِ لِقْلَعَاتُ ذِكْ اِيْوَرَاوُ. ذِكْ وَاْسُ نِيْ اَذْ يِيْزِيْ وُوْرُ نِ اِيْتَنْ نِ بُو-نَعْرُوْصَتْ نِ مُوْأَبْ اَمُ وُوْرُ نِ اِشْتَنْ نِ ثَمْعَارْتُ اِتَارُوْنُ. <sup>42</sup> مُوْأَبْ اَذْ اِتْوَارِدْدُجُ اَرَامِيْ وَاْرُ اِيْتِيْزِيْ عَادُ ذِ رُكْنَسُ مَاغَارُ اِسْمَعَارُ اِخْفُ نَسْ خِ سِيْذِي. <sup>43</sup> تِيْكُوُوْذِيْ ذِ وِنْدَايْ ذِ رُفْخُ اَذْ خَاكُ اِيْزِيْنَ، اَشْكَ وِنِيْ اِيْزْدَعَنْ ذِيْ مُوْأَبْ، اَمُوْ اِ اِقَارُ سِيْذِي. <sup>44</sup> وِنِيْ اِغَا يَارُوْرُنْ زِيْ تِيْكُوُوْذِيْ، اَذْ اِيْوَصَا ذِيْ شِرَافْتُ، وُ وِنِيْ دِ اِغَا اِكَاغَدَنْ زِيْ شِرَافْتُ، اَذْ اِيْئَاغُ ذِيْ رُفْخُ، مَاغَارُ نَشْ اَذْ اُوِيْعُ خِ مُوْأَبْ اِسْكُوَاْسُ نِ وِخِرَافُ نَسْ، اِقَارُ سِيْذِي. <sup>45</sup> ذِيْ تِيْزِيْ نِ حَاشِبُوْنُ قِيْمِنْ اِمَارُوَاْرُ تِبْدَانُ بَرَا جِهْدُ، مَاغَارُ تِيْمَسِيْ تَفْخ-دِ زِيْ حَاشِبُوْنُ، اِيْجُ نِ وُهَادُوْفُ زِيْ سِيْحُوْنُ، وُشَا وَاِنِيْتَا اِشَا اِيْغَزْدِيْسَنْ نِ مُوْأَبْ ذِ اَشْقُوْفُ نِ مَارَا اِيْتَنْ نِ بُو-رُخْشُوْنْتُ. <sup>46</sup> وُشْتُ خَاكُ، مُوْأَبْ، اَقَا اِحْصَاْرُ رُكْنَسُ نِ كَامُوْشُ، مَاغَارُ اِحْنَجِيْرِنْ نَكْ تَوَانْدَهَنْ ذِيْ ثَمْحَبَاسْتُ وُشَا وُرَا ذِ يَسِيْشُ اَقَا اَتْنْتُ ذِيْ ثَمْحَبَاسْتُ. <sup>47</sup> ذِكْ وُنْدَاكُ نِ وُوْسَانَ مَاشَا اَذْ سَنْفَرِيْعُ تَامْحَبَاسْتُ نِ مُوْأَبْ، اَمُوْ اِ اِقَارُ سِيْذِي. “ غَارَسُ اَرُ دَانِيْتَا اِعْمُرُ رُحُوْمُ خِ مُوْأَبْ.

## 49 خِ اِيْتَنْ نِ عَامُوْنُ

”اَمُوْ اِ اِقَارُ سِيْذِي: ‘مَا اِسْرَائِيْلُ وَاْرَ غَارَسُ بُوْ اِحْنَجِيْرِنْ؟ مَا وَاْرَ غَارَسُ بُوْ اُوْرِيْتُ؟ مَايْمِيْ خِنِيْ اِيْجُ وَجِدْجِيْدُ نُوْمُ ذِ اُوْرِيْتُ نِ جَادُ وَ مَايْمِيْ اِيْزْدَعُ رُكْنَسُ نَسْ ذِيْ تِنْدَامُ نِ جَادُ؟ <sup>2</sup> سِ وِيْنِيْ خِرَاْرُ، وُشَانَ اَذْ د-اَسَنْ، اَمُوْ اِ اِقَارُ سِيْذِي، اَذْ جَعُ اَذْ تَوَاْسِرُنْ خِ تَنْذِيْبْتَنْ نِ رَاْبَا نِ اِيْتَنْ نِ عَامُوْنُ اِيْعُوِيَانَ نِ وُْمَنَجِيْ. اَذْ نَدُوْرُ تَنْذِيْبْتَنْ ذِ اِشْتَنْ نِ رُكَاغَدْتُ نِ رُخَاْرَبْتُ وَ تِيْنِدَامُ اِ غَارَسُ د-اِفْنَنْ اَذْ تَنْتُ قَدَنْ سِ ثَمَسِيْ. اِسْرَائِيْلُ اَذْ اِيْوَارْتُ عَاوُدُ مِيْنِ رَايِسُ كُنْسُ ذِ رُوَاْرْتُ، اَمُوْ اِ اِقَارُ سِيْذِي. <sup>3</sup> رُوْ، اَحَاشِبُوْنُ، مَاغَارُ تَاَنْذِيْبْتَنْ نِ عَايْ تَتْوَارِدْدُجُ، سَعُوْبِيْتُ، اَكْتِيْبْتُ بَسِيْسُ نِ رَاْبَا، حَرْمَنْتُ سِ تَحُوْنَشَايِ نِ وِشْصَانَ، شُصْنَنْتُ وُشَا وُيُوْرَنْتُ غَاْرُ دَا ذِ ذِيْهَا غَاْرُ وُغَزْدِيْسُ نِ اِشْبَارُنْ، مَاغَارُ اِحْدَجِيْدُ نُوْمُ، مِيْلُكُوْمُ، اَذْ اِتْوَانْدَهْ غَاْرُ لَمْنَقَا، اِكِهَانَنْ نَسْ اَكْ-ذِ رُحُوْكَامُ نَسْ. “

<sup>4</sup> ”مَشْحَاْرُ تَنْفِيْشُدُ سِ رُوْصَاتُ نِ تَعْرُوْرِيْنَ نَمُ، سِ وُفِيْضُ نِ رُوْصَا نَمُ نِ تَعْرُوْرْتُ، اَشْمُ يَدْحِيْسُ اِكْفَارُنْ، تَنْتِيْ اِتْشَاْرَاَنْ خِ وَاخْرَا نَسْ، تَقَاْرُ: ‘وِيْ دِ غَاْرِيْ اِغَا اِقَارِبِنْ؟’ <sup>5</sup> خِرَاْرُ، اَذْ حَاْمُ د-غَضْرُغُ تِيْكُوُوْذِيْ زِيْ مَارَا اِيْغَزْدِيْسَنْ نَمُ، اَمُوْ اِ اِقَارُ سِيْذِي اِنُوْ، سِيْذِي نِ رُعْسَكَرَاْتُ. كَتِيُوْ اَذْ تَتْوَاْعَارَنْمُ، كُوْرُ اِيْجُ نِيْشَانَ غَاْرُ رَاْتُ، وُشَا وَاْرَ ذِيْنَ وُرَا ذِ اِيْجَنْ وِنِيْ اِغَا اِسْمُوْنُ اِنِّيْ يَارُوْرُنْ. <sup>6</sup> مَاشَا اَوَاْرِيْ اَسْ اَذْ سَنْفَرِيْعُ تَامْحَبَاسْتُ نِ اِيْتَنْ نِ عَامُوْنُ، اَمُوْ اِ اِقَارُ سِيْذِي. “

”أَمُو إِقَارُ سِيدِي ن زُعْسَكَارَاتْ: مَا وَارُ ثُدْجِي عَادُ ثِيغِيثُ ذِي ثِييمَانُ؟ مَا إِبْضُرُ شُورَانُ نِ إِمِغِيَسْنُ؟ مَا نُضِيَعُ ثِيغِيثُ نَسْنُ؟<sup>8</sup> أَرُورْمُ، دُورْمُ، قَارْمُ ذِكْ إِمُوشَانُ يُوْدَجَعْنُ، كَنِيوُ إِمَزْدَاعُ نِ دَادَانُ، مَاغَارُ نَشْ أَدُ حَاسُ أُوَيْغُ أَصِيغُ نِ عِيَسُو، أَكُودُ نِي ذِي أَدُ ثِ عَاقِفِغُ.<sup>9</sup> مَاَرَا وَسِينُ-دِ غَارِكُ إِمْرُقَاصُ نِ وَصِيْرُ، مَا حَنِي وَارُ تَجِيْنُ شَا أَوَارْنِي أَسْنُ؟ مَاَرَا وَسِينُ-دِ إِخَوَانُ سِ دَجِيْرُثْ، مَا حَنِي وَارُ نُضِيْعِيْنُ أَرُ إِعَا جِيُونُ؟<sup>10</sup> نَشْ مَاَشَا قَشَارِعُ تَامُورْتُ نِ عِيَسُو، عَارْبِيغُ خُ إِمُوشَانُ نَسْ إِنُوقَارُنُ أَرَامِي وَارُ إِزْمَارُ عَادُ أَدُ إِنُوقَارُ. تَارُوَا نَسْ تُوَارِدُدْجِنُ، وَرَا ذُ أَبْنِمَاسُ ذُ جِيْرَانُ نَسْ، أَقَا نَتَا وَارُ إِدْجِي عَادُ.<sup>11</sup> أَعْجُ إِبُوجِيْرُنُ نَكْ، نَشْ أَدُ نُنُ حِصِيغُ أَدُ قِيْمِنُ دَارُنُ، ثِيَجَارُ نَكْ أَجْ-نِنْتُ أَدُ حَافِي تَشْرُنْتُ.<sup>12</sup> مَاغَارُ أَمُو إِقَارُ سِيدِي: خَرَارُ، إِنِّي وَارُ ثِ إِسْدِيْهْدْجُنُ أَدُ سُونُ زِي رُكَاسُ، أَدُ زَايسُ سُونُ. وَ شُكُ وَنِي ثِ إِسْدَاهْدْجِنُ، مَا أَدُ تَتُوبَايِيدُ؟ وَارُ تَتُوبَايِيدُ شَاعَمَارِصُ، أَدُ زَايسُ تَسُودُ سِ وَغِيْرَا!<sup>13</sup> مَاغَارُ نَشْ جُودْجِعُ غَارُ إِخْفُ إِنُو، أَمُو إِقَارُ سِيدِي، أَقَا بُوْصَرَا أَدُ إِدُورُ ذُ إِجُ نِ وَمُدْيَانُ وَوَسْنَحْرِيغُ، ذُ رُكَارُ، ذُ إِشْتُ نِ جِيْهْتُ إِتُوحَارِبُنُ وَرَا ذُ إِشْتُ نِ تَعْرُثْ، وَشَا مَاَرَا ثِينْدَامُ نَسْ أَدُ دُورْنُتُ ذُ زُخِيْرَبَاتُ إِ رَبْدَا.“

<sup>14</sup>”نَشْ سُرْبِيغُ إِجُ نِ زُخْبَارُ زِي سِيدِي، أَقَا إِتُوسَاكُ-دِ إِجُ نِ وَرُقَاسُ جَارُ رُكْنُوسُ حِيْمَا أَدُ يِيْنِي: سُمُونُمُ، سَكَاْعَدُمُ حَاسُ، كَارْمُ غَارُ وَمُنْغِي!“<sup>15</sup> مِيْنَزِي خَرَارُ، نَشْ سَمْرِيغُ نَكْ جَارُ رُكْنُوسُ، تَتُوسَحْقَارُدُ جَارُ إِوْدَا نِ.<sup>16</sup> زَحْكَامْتُ نَكْ إِسَاكُودُنُ نُغَارُ إِ شُكُ وَرَا ذُ نُقَاخْتُ نِ وُورُ نَكْ، أَ شُكُ وَنِي إِذْغُنُ ذِكْ إِفْرَانُ نِ زُجْرُوفُ، وَنِي إِتَشْبَارُنُ ذِي ثَفِيْسِيْتُ نِ تُوْرِيْرِيْنُ! وَاحَا تَكْيِدُ رُعُوشُ نَكْ سَنَجُ قَاعُ أَمْ وَكِيْدِرُ، نَشْ أَدُ شُكُ دِ-غَضْرَعُ سَنِي، إِقَارُ سِيدِي.<sup>17</sup> إِدُومُ أَدُ إِدُورُ ذُ إِجُ نِ وَمُدْيَانُ وَوَسْنَحْرِيغُ. كُورُ إِجُ وَنِي دِ أَسْ إِعَا إِكْنُ، أَدُ إِنْجَرَعُ وَوَادُ إِصْفَارُ سِ وَسُرُوبِي خُ مَاَرَا جُعَايْفُ نَسْ.<sup>18</sup> أَمَشْنَاوُ غَارُ وَنُقْرَبُ نِ سَادُومُ ذُ عَامُورَا ذُ دُشُورَاتُ نَسْ يُوْدُسْنُ، إِقَارُ سِيدِي، وَارُ ذِيْنِي إِذْغُ عَادُ وَرَا ذُ إِجُ وَ وَارُ ذَايسُ إِتْغِيْمِي عَادُ وَرَا ذُ إِجُ نِ مِيْسُ نِ بِنَادُمُ ذُ أَبَارَانِي.<sup>19</sup> خَرَارُ، أَمْ إِجُ نِ وَإِيْرَادُ أَدُ دِ-إِكَاْعُدُ زِي شَبَارُقُ إِفْنُ نِ ل-وُورْدُونُ صِيْدُ إِ تَزْدِيْعُتُ إِجْهَدُنُ، حَنِي ذِكُ وَرَمَاشُ نِ وَإِيْرِيُونُ أَدُ نُنُ أَرَعُ أَدُ أَرُورُنُ سَنِي، وَ وَنِي وَمِي فَاَزْرُعُ، أَدُ حَاسُ ثِ أَرَشْحَعُ. مَاغَارُ مَاْنُ وَنِ إِدْجَانُ أَمْ نَشْ، مَاْنُ وَنِ حَافِي إِ دِ عَا إِزَاْعَانُ إِ دَعُوتُ؟ مَاْنُ وَنِ ذُ أَمَكْسَاوُ وَنِي إِعَا إِقِيْمِنُ رَاثِي إِبْدُ؟<sup>20</sup> سِ وَبِيْنِي سَرْمُ إِ وَشَاوَارُ نِ سِيدِي نِي إِفْضِعُ خُ إِدُومُ، وَ سَرْمُ إِ إِنُوبِيْنُ نِي إِحَارِصُ خُ إِمَزْدَاعُ نِ تَايِمَانُ: سِ ثِيْدُتُ، إِنِّي إِمَزْيَانُ أَطَاسُ زِي ثِيْمَارُتُ أَدُ نُنُ جَارُنُ، سِ ثِيْدُتُ، تَارْدِيْعُتُ نَسْنُ أَدُ تَتُوسَاخْرَعُ!“<sup>21</sup> تَامُورْتُ تَتْنَهْرَا سِ رَحْسُ نِ وَوُطُو نَسْنُ، سِ تَعْوِيْبُتُ إِ زِي إِعَا إِتُوسَازُ رَحْسُ نَسْ غَارَسُ أَرُ رِيْحَارُ نِ ثَلْكََا.<sup>22</sup> خَرَارُ، إِتْكَاعَادُ أَمْ إِجُ نِ وَكِيْدِرُ غَارُ وَحَجَا، إِتْخَرَارَا، إِتْبَرَاغُ أَفْرِيُونُ نَسْ نِيوَا نِ بُوْصَرَا. ذِكُ وَاسُ نِي أَدُ يِيْرِي وَوُرُ نِ أَيْتُ نِ بُو-تَعْرُوضُتُ نِ إِدُومُ أَمْ وَوُرُ نِ إِشْتُ نِ ثَمْعَارُتُ سِ زُخْرِيْقُ نِ تَارُوَا.“

”حَامَاتُ ذُ أَرَقَادُ سَضْحَانُ، مَاغَارُ نِيْنِي سَرِيْنُ إِ وَارْقَاسُ ذُ أَعْمَانُ، فَشْرُنُ. غَارُ رِيْحَارُ تَتُوفُ رَحْصَارُتُ، بِنَادُمُ وَارُ إِزْمَارُ أَدُ يَارَسَا ذِيْنُ.<sup>24</sup> تَارُخُو ثُنْدِيْنُ نِ ذِيْمَاشُقِي، تَنُقْرَبُ مَاْحِنْدُ أَدُ تَطْفُ ذِي تَارُورَا، إِمْنَعُ-إِ تِ وَفَدِيْدُسُ. رَحْصَارُتُ ذُ رُوجِعُ طَفْنُ تِ أَمَشْنَاوُ ثَنِي إِتَارُونُ.<sup>25</sup> تَاَنْدِيْبُتُ إِشْنَعْنُ، مَا وَارُ نَكِي أَمْ ثَنِي إِتُوجَانُ، تَاَنْدِيْبُتُ نِ زُفْرَا حُتُ إِنُو!“<sup>26</sup> سِ وَبِيْنِي أَدُ وَصَانُ إِحُودْرِيْبِيْنُ نَسْ ذِكُ وَرَايِيْنُ وَوَاَرَا إِعْسَكَرِيْبِيْنُ أَدُ تُوَاْسْغَدُنُ ذِكُ وَاسُ

تِي، أَمُو إِ إِقَارِ سِيذِي نِ زُعْسَكَارَات. <sup>27</sup> نَشْ أَدْ سَاَزَعُغْ تِيْمَسِي دَاخِرْ ذِي رَحِيُوسْ نِ ذِيْمَاشُقِي، أَدْ نَشْ رُقُصُورْ نِ يِيْنَهَادَاذْ.

### خُ وَعَرَابِنِ

<sup>28</sup> خُ قِيْدَارْ ذِ تُكْلِدِيْشِيْنِ نِ حَاْصُورْ نِيْ إِعْرَبْ نَابُوْخَاذْرَاْصَارْ، أَجْدَجِيْدْ نِ بَابِيْلِ.  
 ”أَمُو إِ إِقَارِ سِيْذِي: ‘كَارْمِ وُشَا هَجْمَمْ خُ قِيْدَارْ وُشَا أَرْدُدْجَمِ أَيْتْ نِ شَارُقِ.  
<sup>29</sup> نِيْشِيْ أَدْ أَسْنِ كَسْنِ إِفِيْصَانْ نَسْنِ ذِ تُحِيْمِرِيُويْنِ نَسْنِ، تُبِجَارْتِيْرِيْنِ نِ وُقِيْصَانْ نَسْنِ ذِ مَارَا رُفْشْ نَسْنِ.  
 وُشَا وُزَا ذِ إِزْعَمَانْ نَسْنِ أَدْ ثَنْ أُوِيْنِ أَكِيْدَسْنِ. أَدْ حَاسَنْ سَعُوِيْنِ: ‘أَسِيْكَوْدُ مَاْنِيْسْ مَا!‘ <sup>30</sup> أَرْوَزْمِ، بَعْدَمْ، قَارْمِ  
 ذِكْ إِمُوشَانْ يُوْدَجْعَنْ، كُنِيُوْ إِمَزْدَاغْ نِ حَاْصُورْ، أَمُو إِ إِقَارِ سِيْذِي، مَاغَارْ نَابُوْخَاذْرَاْصَارْ، أَجْدَجِيْدْ نِ بَابِيْلِ،  
 إِفْضَعْ حَاوَمِ أَشَاوَارْ وُشَا إِحَارِصْ ذِكْ إِجْ نِ وُتْوَايْ حَاوَمِ. <sup>31</sup> كَارْمِ، كَاغْدَمْ خُ إِجْ نِ رُكْنَسْ نِيْ إِزْدَغَنْ ذِي  
 رُهوْدَنْتْ وُ ذِي رَامَانْ، أَمُو إِ إِقَارِ سِيْذِي، إِجْ نِ رُكْنَسْ وَارْ غَارِسْ بُوْ تُوُورَا وُزَا ذِ زُنْكَرُونْ، وُيِيْ إِزْدَغَنْ وَحْدَسْ.  
<sup>32</sup> إِزْعَمَانْ نَسْنِ أَدْ تُوَاوْحُوسْنِ وُشَا أَبَارُونْ نِ تُحِيْمِرِيُويْنِ نَسْنِ نِ رُمَارْ أَدْ تُوَاَشَارَنْتْ وُ نَشْ أَدْ ثَنْ سُرُورَارْغْ عَارْ  
 مَارَا إِسْمِيْضَنْ، مَارَا إِنِّيْ إِتْحَفَانْ أَشَوَافْ خُ طَرُوقَا نِ ثِيْبَارْتْ ذِ ثَمَارْتْ. نَشْ أَدْ حَاسَنْ د-أُوِيْغْ أَضِيْعْ زِيْ مَارَا  
 إِغَزْدِيْسَنْ، أَمُو إِ إِقَارِ سِيْذِي. <sup>33</sup> هَاْصُورْ أَدْ إِدُورْ ذِ تَاَزْدِيْعْتْ إِ وُوشَانَنْ نِ رُخْرَا، إِشْتْ نِ رُخَارْبْتْ إِ رِبْدَا، وَارْ  
 دَابِسْ إِزْدَغْ عَادْ وُزَا ذِ إِجَنْ وُشَا وُزَا ذِ إِجْ نِ مِيْسْ نِ بِنَادَمْ أَدْ ذِيْنِ إِقِيْمِ عَادْ أَمْ وُبَارَانِي. “

### خُ عِيْلَامْ

<sup>34</sup> أَوَارْ نِ سِيْذِي إِ وُنَابِيْ إِرْمِيَا إِ تُوعَا خُ عِيْلَامْ، ذِكْ وُْمُرَاوَرُونْ نِ تُكْلَدَا نِ صِيْدَقِيْيَا، أَجْدَجِيْدْ نِ يَاهُوْدَا، إِنَّا:  
<sup>35</sup> ”أَمُو إِ إِقَارِ سِيْذِي نِ زُعْسَكَارَات: ‘حُرَارْ، نَشْ أَدْ أَرْزَعْ رُقُوسْ نِ عِيْلَامْ، أَمُرَاوَرُونْ نِ ثَمَارْ نَسْنِ نِ أَيْتْ نِ  
 بُو-تَعْرُوضْتْ. <sup>36</sup> نَشْ أَدْ د-سَهُوِيْغْ خُ عِيْلَامْ أَرْبَعَا نِ إِسْمِيْضَنْ زِيْ أَرْبَعَا نِ تُعْمُورَا نِ وُجِنَا وُ عَارْ مَارَا جَوَايَهْ نِ  
 إِسْمِيْضَنْ أَدْ ثَنْ سُرُورَارْغْ. وَارْ إِبِيْرِيْ بُوْ رُكْنَسْ مَانِيْ وَارْ د-تِيْسَنْ إِنِّيْ خُ وُزْرَنْ زِيْ عِيْلَامْ. <sup>37</sup> نَشْ أَدْ سَحْخُرْعُغْ  
 أَيْتْ نِ عِيْلَامْ رَاتْ إِ رُعْدِيَانْ نَسْنِ وُ رَاتْ إِ يِنِّيْ يَارَزُونْ تُودَارْتْ نَسْنِ. نَشْ أَدْ د-عَضْرَعْ رُغَارْ حَاسَنْ، رُخَادُوقِيْ  
 نِ وَغَضَابْ إِئُو، أَمُو إِ إِقَارِ سِيْذِي. نَشْ أَدْ أَسْنِ سَضْفَارْغْ سِيْفْ غَارِسْ أَرْ ثَنْ تُحِيْعْ. <sup>38</sup> نَشْ أَدْ سَبِدْعْ رُغَارَشْ  
 إِئُو ذِيْ عِيْلَامْ وُشَا كُورْ أَدْ تُحِيْعْ أَجْدَجِيْدْ ذِ رُحُوكَاْمِ سَنِيْ، أَمُو إِ إِقَارِ سِيْذِي. <sup>39</sup> ذِكْ وُنْكَارْ نِ وُوسَانْ أَدْ سَنْفَرَبْغْ  
 تَامْحَبَاسْتْ نِ عِيْلَامْ أَمُو إِ إِقَارِ سِيْذِي. “

### خُ بَابِيْلِ

**50** <sup>1</sup> أَوَارْ نِيْ إِسِيُورْ سِيْذِيْ خُ بَابِيْلِ، خُ ثَمُورْتْ نِ إِكَالْدَانِيْنِ، سِ وُقُوسْ نِ وُنَابِيْ إِرْمِيَا.  
<sup>2</sup> ”بَارْحَمْ جَارْ رُكْنُوسْ، جَمْ أَدْ أَسْ سَرَنْ، سَكَاغْدَمْ تَاعَدْجَانْتْ، جَمْ أَدْ أَسْ سَرْمِ، وَارْ تِ سُنُوقَارَامْ.  
 إِنيْم: ‘تَانْدِيْتْ نِ بَابِيْلِ تُتَوَاطَفْ، يِيْلِ إِسْصَحَا، مَارُودَاخْ أَقَا يَارَزَا، رَحِيَارَاتْ نَسْنِ نِ صَانَاْمِ تُوَابَارَقَنْ، إِمِيْصَا نِ  
 لَاصْتَاْمِ نَسْنِ تُوَابَرِزَنْ!‘ <sup>3</sup> مَاغَارْ إِهْجَمْ د-حَاسْ إِجْ نِ رُكْنَسْ زِيْ شَامَالْ، أَدْ يَارْ تَامُورْتْ نَسْنِ ذِ رُخِيْرِبْتْ، وَارْ دَابِسْ  
 إِزْدَغْ عَادْ وُزَا ذِ إِجْ، زِيْ بِنَادَمْ أَرْ رُمَارْ أَرْوَرَنْ، فُغْنِ. “ <sup>4</sup> ”ذِكْ وُوسَانْ نِيْ وُ ذِيْ رُوقْتْ نِيْ، أَمُو إِ إِقَارِ سِيْذِي،  
 أَدْ د-أَسْنِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيْلِ مُونَنْ أَكْ-ذِ أَيْتْ نِ يَاهُوْدَا. أَدْ وُيُورَنْ أَمْ تُرُونْ، أَدْ أَرْزُونْ خُ سِيْذِي، أَرْبِيْ نَسْنِ. <sup>5</sup> خُ

صِهْيُونُ أَدْ سَفْسَانَ، أَفَا ذِيئِي إِ نَصَارُنْ تِيَّطَوِينْ نَسْن. نِيئِييْ أَدْ د-أَسْنُ وُشَا أَدْ د-مَارْنِينْ غَارْ سِيئِي سِ إِيْجْ ن  
رُغَاهُدْ إِتْدَوْمَانْ تِيْ وَارْ إِتْوَاتُونْ.“

6”تُوَعَا رُكْنَسْ إِيْنُو ذِ وُدْجِيْ إِيْوَدَارُنْ، إِمَكْسَاوُنْ نَسْنْ سُوْفَعُنْ تْنِ حُ وَبِرِيْدُ حُ إِدْوَرَارْ إِكْفَارُنْ. نِيئِييْ وُيُورُنْ رُكْ  
وُدْرَارْ أَرْ تُوْرِيْرْتْ، تُونْ أَمْسَانْ نَ أَرَاْحْتْ نَسْن. 7”مَارَا وَيْ تْنِ يُوْفِينْ، شِيْنْ تْنِ وُشَا إِيْرِيْمِنْ نَسْنْ تَانْ: نَسِيْنْ  
وَارْ ذِ أِنْعْ إِتَارُسْ حُدْ، مَاعَارْ نِيئِييْ حُضَانْ أَكْ-ذِ سِيئِي، أَكْ-ذِ تْرُدِيْعْتْ نَ تْسُكْذَا، أَكْ-ذِ رَايَاسْ نَ إِبَابَاتْنْ نَسْنْ،  
ضِيْدُ إِ سِيئِي.“

8”أَرْوَمْ زِي بَابِيْلْ، فُعْمْ زِي تْمُورْتْ نَ إِكَالْدَانِيْنْ، إِرِيْمْ أَمْ إِحُوْرِيْنْ إِتِيْرُوَارُنْ إِ تَحِيْمَارْتْ!“  
9”مَاعَارْ خِرَارْ، نَشْ سِيْمَانْتْ إِيْنُو أَدْ د-سَحَارَشُعْ حُ بَابِيْلْ إِيْجْ نَ وُبَارُو نَ رُكْنُوسْ إِمُقْرَانْ زِي تْمُورْتْ نَ شَامَالْ.  
نِيئِييْ أَدْ سِيْدُنْ إِخْفْ نَسْنْ ضِيْدُ تَسْ. سَيِّيْ أَدْ تَتْوَاطَفْ. فُرِيْشَاتْ نَسْنْ أَمْ إِيْثْ نَ بُو-تَعْرُوضْتْ إِمْحَضْنْ،  
وُرَا ذِ إِشْتْ رَايَسْتَعْمَارُضْ وَارْ د-تَعِيْقِيْبْ تَحْوَا. 10”تَامُورْتْ نَ إِكَالْدَانِيْنْ أَدْ نَدُوْرْ ذِ تَاكْشَاضْتْ، مَارَا إِيْيْ تِ إِ  
عَا إِكْشَضْنْ، أَدْ جِيُونُنْ، أَمُوْ إِ قَارْ سِيئِي. 11”مِيْنَزِي كَتِيُوْ تَقَارْحَمْ، أَفَا تْنُكْرَمْ سِ زَفْرَاْحْتْ، أْ كَتِيُوْ إِيْيْ إِكْشَضْنْ  
تَاَسْعَارْتْ إِيْنُو. كَتِيُوْ تَنْدُومْ أَمْ تَعَجْمِيِيْنْ ذِي دَمْنْتْ وُ تَسْنَحْنِيْحَمْ أَمْ يِيْسَانْ. 12”نَسْصَحَا يَمَانُومْ، تْنِي كَتِيُوْ إِ  
د-يُورُونْ، أَفَا إِقْفْ إ-تْ وُ سَحْشَمْ. خِرَارْ، نَتَاثْ ذِ تَانْكَارُوتْ نَ رُكْنُوسْ: مَعِيْرْ ذِ زَخْرَا ذِ زَكْحَضْ ذِ تَانْزُرُوفْتْ.  
13”زِي سِيْبْتْ نَ وُدُوْقَرْ نَ وَعْضَابْ نَ سِيئِي أَدْ تَقِيْمْ تَنْدِيْنْتْ نَ بَابِيْلْ وَارْ تَتْوَارْدَعْ عَاذْ، أَدْ نَدُوْرْ ذِ إِشْتْ ن  
تْمُورْتْ إِتْوَاخَارِيْنْ. مَارَا وَيْ دِ عَا إِعْدُونْ حُ بَابِيْلْ أَدْ إِتْحَرْعْ، أَدْ إِصْفَارْ سِ وُعِيْبْ حُ مَارَا جَعَابِفْ تَسْ.“

14”سَدْمْ إِخْفْ نُوْمْ إِ وُمْنِيْ أَكْ-ذِ بَابِيْلْ غَارْ مَارَا إِغْرَدِيْسِنْ تَسْ، مَارَا إِيْيْ إِمْحَضْنْ رَقُوسْ، مَاعَارْ نَتَاثْ تَحْضَا  
أَكْ-ذِ سِيئِي. 15”سُخُوْبِمْ حَاسْ زِي مَارَا إِغْرَدِيْسِنْ. أَفَا نَتَاثْ تَسْلَمْ إِخْفْ تَسْ. وُضَانْ لِبَارَاجَاتْ تَسْ، هَدْمُنْ  
زَحِيُوْضْ تَسْ، مَاعَارْ وَآ ذِ تَقْمِيْتْ نَ سِيئِي. خَرْفَمْ رَايَسْ، كَمْ رَايَسْ أَمْ مَامَشْ إِ تَكَا نَتَاثْ. 16”كَسْمْ أَرَاْرَاعْ زِي  
بَابِيْلْ ذِ وْنِيْ إِطْفَنْ أَمَجَارْ ذِي رُوقْتْ نَ تَمَجْرَا! زِي سِيْبْتْ نَ سِيْبْفْ إِسْحَنْ أَدْعَقِبْنْ نِيئِييْ، كُوْرْ إِجْ عَارْ رُكْنَسْ  
تَسْ، وُشَا أَدْ أَرْوَرْنْ، كُوْرْ إِجْ عَارْ تْمُورْتْ تَسْ.“

17”إِسْرَائِيْلْ ذِ إِشْتْ نَ تَحْسِيْ إِ حَفْ وُزْرُنْ، تْنِي حُعْرَفْنْ وَإِيْرَادُنْ. غَارْ وُمزُوَارْ إِصَارُضْ إ-تْ وُجْدَجِيْدْ نَ أَشُورْ،  
غَارْ وُنْكَارْ إِزْرْ أَسْ نَابُوْخَاذْرَاَصَارْ، أَجْدَجِيْدْ نَ بَابِيْلْ، إِحْسَانْ تَسْ. 18”سِ وِيئِييْ، أَمُوْ إِ قَارْ سِيئِي نَ رُعْسَكَارَاتْ،  
أَرْبِيْ نَ إِسْرَائِيْلْ: 'خِرَارْ، نَشْ أَدْ خَرْفَعْ رُكْ وُجْدَجِيْدْ نَ بَابِيْلْ ذِ تْمُورْتْ تَسْ، أَمْ مَامَشْ خَرْفَعْ رُكْ وُجْدَجِيْدْ نَ  
أَشُورْ. 19”إِسْرَائِيْلْ مَاشَا أَدْ ت-إ-دِ أَرْعْ غَارْ تْرُدِيْعْتْ تَسْ وُ نَتَا أَدْ يَارُوسْ حُ كَارْمَالْ ذِ بَاشَانْ، أَدْ تَجَاوُنْ رَعْمَارْ  
تَسْ ذِي تْمُورْتْ نَ إِدْوَرَارْ نَ إِفْرِيْمْ ذِ جِيْلَعَاذْ.“

20”ذِكْ وُوسَانْ تِيْ وُ ذِي رُوقْتْ تِيْ، إِقَارْ سِيئِي، أَدْ أَرْزُونْ حُ رُعِيْبْ نَ إِسْرَائِيْلْ، مَاشَا وَارْ إِتِيْرِي، وُ حُ دُنُوبْ  
نَ يَاهُوْدَا، مَاشَا وَارْ تْنِ تِيْفَنْ، مِيْنَزِي إِيْيْ إِ عَا أَرْعْ أَدْ قِيْمِنْ، نَشْ أَدْ أَسْنْ عَفَارُعْ.

21”كَاعَدْ ضِيْدُ إِ تْمُورْتْ نَ مَارَاتِيْيِمْ، 'تَامُورْتْ نَ وُغُوْعْ تْنَايْنِ نَ تَسْقَارْ'، وُ ضِيْدُ إِ إِمْرَدَاعْ نَ قَافُوْدْ، 'كَانْدِيْبْتْ نَ  
وَحَرْفْ'. أَرْدَدْجْ وُ حَارْمْ أَوَارِيْيْ أَسْنْ مَارَا إِ وُحْيِيْ، أَمُوْ إِ قَارْ سِيئِي، وُ أَكْ عِلَاحَسَابْ مَارَا مِيْنَزِي شُكْ وُ مُورُعْ.“

22”أَفَا ذَا، إِتْوَاَسَرْ لِهَارَاجْ نَ وُ مْنِيْيْ ذِي تْمُورْتْ، إِشْتْ نَ لَمُوصِيْبَا تَامُقْرَانْتْ. 23”مَامَشْ إِتْوَاَقَسْ وُ إِتْوَارُزْ  
وَفُضِيْسْ نَ مَارَا أَمَاصَالْ! مَامَشْ إِدُوْرْ بَابِيْلْ ذِ إِشْتْ نَ رُقْسَعْتْ نَ وُسْنَحْرِيْعْ جَارْ رُكْنُوسْ!“

24”نَشْ كِيْعْ أَمْ، أَ كَانْدِيْبْتْ نَ بَابِيْلْ، إِشْتْ نَ تَحْشَفْتْ وُشَا تَحْجِيْدْ إِخْفْ تَمْ أَدْ شَمْ كُنْ ذِي رَحْبَسْ، وَآخَا وَارْ  
تُوْشِيْدْ. شَمْ تَتْوَاْفُدْ وُ تَتْوَاطَفْدْ عَاوَدْ، مَاعَارْ شَمْ تُوْعَا تَتْمَعَارِيْدْ أَكْ-ذِ سِيئِي. 25”سِيئِي يَارَزْمْ إِحَامْ تَسْ نَ  
تُحُوْبَايْ وُشَا إِسُوقْعْ-دِ دُوْرَانْ نَ وُسْحَضْ تَسْ، مَاعَارْ تَا ذِ إِشْتْ نَ رُحْدَمْتْ إِ سِيئِي إِيْنُو، سِيئِي نَ رُعْسَكَارَاتْ،

ذِي ثَمُورْت نِ إِكَالْدَانِيَيْنِ. <sup>26</sup>أَزْرَمُ غَارِسَ زِي طَارْفَ نِ ثَمُورْت، أَرْزَمَمُ زَحْرَابِنِ نَسْ نِ إِمْنَدِي، نَضَارَمُ مَارَا خُ إِعُورِيَشَن يُوَعْرَانُ وُشَا حَارْمَمُ نَثْنِ إِ وَنَحْيِي، حَصَامُ مَلِيحُ مَاحِنْدُ وَاَرِ زَايَسَ إِتْجِيْمِي وَآلُو. <sup>27</sup>نَعْمُ مَارَا إِمَوَانُ نَسْ سِيفُ، سَهَوَامُ نَثْنِ-دِ غَارُ نَغَارُضْت. وُشْتُ حَاسَنُ، مَاغَارُ أَسْ نَسْنِ يِيُوَضْ-دِ، أَكُوْدُ نِ وُعَاقِبُ نَسْنِ! <sup>28</sup>أَقَا دَا إِجْ نِ رُحْسَ نِ إِمَارَوَارَنُ وُ نِ بِنِي إِنْجَمَنُ زِي ثَمُورْت نِ بَابِيْلُ مَاحِنْدُ أَذْ بَارْحَنُ أَخْرَافَ نِ سِيْدِي، أَرَبِّي نَعْ، ذِي صِيْهِيُونُ، أَخْرَافَ ذِي طُوْعُ نِ زَاوَشْتُ نَسْ ثَامَقْرَانْتُ.

<sup>29</sup>رَاعَامُ إِ أَيْتُ نِ رُقُوسُ غَارُ بَابِيْلُ، مَارَا إِئِي إِجْبُدُنُ رُقُوسُ! حَصَارَمُ تَانْدِيْنْتُ زِي مَارَا إِعْزِدِيْسَنُ، حَصَامُ مَاحِنْدُ وُزَا ذِ إِجْنُ أَذْ إِنْجَمُ. خَرْفَمُ تِ غَلَاخْسَابُ ثِيْمَكَا نَسْ، كَمُ زَايَسُ غَلَاخْسَابُ مَارَا مِيْنُ نَكَا، مَاغَارُ نَتَاثُ ثُوْعَا ثَفُوشُحُ أَكْ-ذِ سِيْدِي، أَكْ-ذِ وُْمُقْدَسُ نِ إِسْرَائِيْلُ. <sup>30</sup>سِ وَيْنِيْ أَذْ وُصَانُ إِحُوْدِيْبِيْنِ نَسْ ذِكْ وَاَرَايْنِ ذِ مَارَا إِعْسَكَرِيْبِيْنِ نَسْ أَذْ ثُوَاْسُوْسَمْنُ ذِكْ وَاَسْ نِي، أَمُو إِ إِقَارُ سِيْدِي نِ زُعْسَكَرَاثُ. <sup>31</sup>خُرَارُ، نَشْ أَذْ غَارَمُ كَارْغُ، أَسْمُ ثَنِي إِفُوشْحَنُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيْدِي إِئُو، سِيْدِي نِ زُعْسَكَرَاثُ، مِيْنَزِيْ أَسْ تَمُ يِيُوَضْ-دِ، أَكُوْدُ تَبِيْ مَرْمِي شَمُ إِ غَا حَذْخَصُحُ. <sup>32</sup>حَنِّي وَتِي إِفُوشْحَنُ أَذْ إِنْقَارُضْ، أَذْ إِوْضَا، وُشَا وُزَا ذِ إِجْ وَاَرِ ثِ إِسْبُدِي. نَشْ أَذْ قَدْغُ ثِيْمَسِيْ ذِي تَبْنَادَمُ نَسْ تَبِيْ إِ غَا إِشْنُ مَارَا مِيْنُ ذِ أَسْنْتُ-إِ-دِ إِئِضْنُ.

<sup>33</sup>أَمُو إِ إِقَارُ سِيْدِي نِ زُعْسَكَرَاثُ: ثُوَاخْصَارُنُ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ جَمِيْعُ أَكْ-ذِ أَيْتُ نِ يَاهُوْدَا. مَارَا إِئِيْ نَثْنُ إِحْسِيْنُ، طُفْنُ نَثْنُ، وُكِيْنُ أَذْ جَنْ أَذْ أَسْنُ أَرْخُوْنُ. <sup>34</sup>مَاشَا أَمْفَدِيْ نَسْنِ إِجْهَدُ، سِيْدِي نِ زُعْسَكَرَاثُ ذِ إِسْمُ نَسْ. نَتَا كُوْرُ أَذْ إِوْتُ خُ دَعُوْتُ نَسْنُ حِيْمَا أَذْ إِكْ زُهُوْدُنْتُ إِ ثَمُورْتُ وُ حِيْمَا أَذْ إِسَارْجِيْعُ إِمْرِدَاغُ نِ بَابِيْلُ.

<sup>35</sup>سِيْفُ خُ إِكَالْدَانِيَيْنِ، إِقَارُ سِيْدِي، وُ خُ إِمْرِدَاغُ نِ بَابِيْلُ، خُ زُحُوْكَامُ نَسْ وُ خُ إِمِيْغِيْسَنُ نَسْ. <sup>36</sup>سِيْفُ خُ أَيْتُ نِ بُو-إِحَارِيْقَنُ مَاحِنْدُ أَذْ دُوْرُنُ ذِ إِبُوْهَارِيْبِيْنِ، سِيْفُ خُ أَيْتُ نِ بُو-نَعْرُوْضْتُ نَسْ مَاحِنْدُ أَذْ نُوَارُزْنُ. <sup>37</sup>سِيْفُ خُ يِيَسَانُ نَسْ وُ خُ إِكَارُوْتَنُ نَسْ وُ خُ وُبَارُوْ نِ عَزَامُ كُوْرُ إِبَارَانِيَيْنِ نَبِيْ إِدْجَانُ ذِي رُوْسْتُ نَسْ، مَاحِنْدُ أَذْ دُوْرُنُ أَمُ ثَمْعَارِيْنِ. سِيْفُ خُ زَكُوْرُ نَسْ مَاحِنْدُ أَذْ ثُوَاشَارُنُ. <sup>38</sup>زَكْحُضُ خُ وَآمَانُ نَسْ مَاحِنْدُ أَذْ أَذْغَنُ، مَاغَارُ ذِ إِشْتُ نِ ثَمُورْتُ ثَشُوْرُ سِ زَحِيَارَاتُ إِنْفَشْنُ وُشَا نِيْنْتِيْ دُوْرُنُ ذِ إِبُوْهَارِيْبِيْنِ زِي نَعَاوَاتُ نِ صَانَاْمُ. <sup>39</sup>سِ وَيْنِيْ أَذْ ذِيْنُ زِدْغُنُ رُوْحُوْشُ نِ زَحْرَا أَكْ-ذِ يِيْفِيْسَنُ وُشَا وُزَا ذِ بِيْسِيْسُ نِ نَعَامْتُ أَذْ زِدْغُنْتُ ذِيْنِ. إِ زَبْدَا وَآرُ إِتْجِيْمِيْ ذِيْنُ وُزَا ذِ إِجْ وُ وَآرُ ذَايَسُ زِدْغُنُ عَادُ زِي جِيْرُ أَرْ جِيْرُ. <sup>40</sup>أَمُ مَامَشُ ثُوْعَا إِسْفَرْبُ أَرَبِّيْ سَادُوْمُ ذِ عَامُوْرَا ذِ دُشُوْرَاتُ نَسْ يُوْدَسْنُ، أَمُو وَآرُ ذِيْتِيْ إِزْدَعُ عَادُ وُزَا ذِ إِجْ وُ وَآرُ ذَايَسُ إِتْجِيْمِيْ عَادُ وُزَا ذِ إِجْ نِ مِيْسَ نِ تَبْنَادَمُ ذِ أَبَارَانِيْ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيْدِي.

<sup>41</sup>خُرَارُ، إِجْ نِ رُكْنَسُ أَذْ-دِ يَاسُ زِي شَامَالُ، إِجْ نِ رُكْنَسُ ذِ أَمْقَرَانُ، وُشَا أَطَاسُ نِ إِجْدِيْدُنُ أَذْ دُوْرُنُ ثَنَهَرَانُ زِي نَعْمُوْرَا نِ ثَمُورْت. <sup>42</sup>نِيْنْتِيْ مَنَعْنُ ذِي رُقُوسُ ذِ فَرِيْشَا، نِيْنْتِيْ تُوْعَارُنُ، وَآرُ أَرْحَمَنُ. ثِيْمِيْجَا نَسْنُ أَمُ زَهِيْرُ نِ زَبْحَارُ، نِيْنْتِيْ تَابِيْنُ خُ يِيَسَانُ. أَقَا تَحْرَامَنُ غَارُ وُْمَنْغِيْ أَكِيْدَمُ، أِ يَدْجِيْسَ نِ بَابِيْلُ! <sup>43</sup>إِسْرَا وُجْدِيْدُنُ نِ بَابِيْلُ زَحْبَارُ حَاسَنُ وُشَا دُوْرُنُ أَسْ إِفَاسَنُ طُسْنُ. تَطْفُ إِ-ثِ-دِ-ثِيْكَوُوْدِيْ، وُزَا ذِ زَحْرِيْقُ أَمُ نِ إِشْتُ نِ ثَمْعَارُثُ إِتَارُوْنُ. <sup>44</sup>خُرَارُ، أَمُ إِجْ نِ وَآيْرَادُ أَذْ-دِ إِكَاعُدُ زِي شِبَارْقُ إِفْنُنُ نِ-لِ-وُزْدُوْنُ، أَمُو إِ غَا إِكَاعُدُ صِيْدُ إِ تَرْدِيْعُثُ إِجْهَدُنُ، مَاغَارُ ذِكْ وَرْمَاشُ نِ وَابْرِيُوْنُ أَذْ نَثْنُ أَرْغُ أَذْ أَرْزَنُ سَنِّي، وُ وَتِيْ وُْمِيْ فَارْزَعُ، أَذْ حَاسُ ثِ أَرْشَحُغُ، مَاغَارُ مَانُ وَنِ إِدْجَانُ أَمُ نَشْ، مَانُ وَنِ حَافِيْ إِ دِ غَا إِزَاغَانُ إِ دَعُوْتُ؟ مَانُ وَنِ ذِ أَمْكَسَاوُ وَتِيْ إِ غَا إِفِيْمَنُ زَاثِيْ إِبْدُ؟

<sup>45</sup>سِ وَيْنِيْ سَرْمُ إِ وُشَاوَارَ نِ سِيْدِي تَبِيْلُ خُ إِفْضَعُ خُ تَابِيْلُ وُ سَرْمُ إِ إِئُوَابِيْنِ نَسْ نَبِيْ إِحَارَصُ خُ ثَمُورْتُ نِ إِكَالْدَانِيَيْنِ: 'سِ ثِيْدْتُ، إِئِيْ إِمْرِيَانُ أَطَاسُ زِي نَحِيْمَارُثُ أَذْ نَثْنُ جَارُنُ، سِ ثِيْدْتُ، تَاَزْدِيْعُثُ نَسْنُ أَذْ تَتُوَاْسَحْرَعُ! <sup>46</sup>تَاْمُورْتُ ثَنَهَرَا زِي رُحْسَ نِ وُطْفُوْنُ نِ بَابِيْلُ وُشَا أَعُوْبِيْ نَسْ إِتُوَاْسَرُ غَارُ زَكُوْسُ.

**51** <sup>1</sup>”أَمُو إِقَار سِيدِي: حُزَار، نَشْ أَدْ-سَكَارْغِ إِجْ نْ بُوخْبَرْ نْ وَارْدَدْجْ حُ بَابِيلْ وَ حُ بَنِي دِينَ إِزْدَعْنَ ذَكْ وُورْ نْ إِغْرِيْمَنْ إِيُو. <sup>2</sup>نَشْ أَدْ سَكْخْ إِبَارَانِيَيْنْ عَارْ بَابِيلْ، أَدْ تْ سُرُوزَارَنْ وُشَا أَدْ فَارَضَنْ تَامُورْتْ نَسْ، مِينْزِي ذَكْ وَاسْ نْ رَعَارْ أَدْ-بِدَنْ أَرَنْدَادْ نَسْ عَارْ مَارَا إِغْرِيْدِيْسَنْ. <sup>3</sup>أَجْ أَمَجْبَادْ نْ رُقُوسْ أَدْ إِمْحَضْ رُقُوسْ نَسْ ضَيْدْ نْ وُتِي إِمْحَضَنْ رُقُوسْ وَ ضَيْدْ نْ وُتِي إِسْكَاعَادَنْ إِخْفْ نَسْ ذَكْ وَرُوضْ نَسْ نْ وُورَارْ. وَارْ تَحْبِيوزِيْمْ حُ إِحُوْدْرِيَيْنْ نَسْ، حَارْمَمْ مَارَا رُعْسَكَارْ نَسْ إِ وُتْحِي. <sup>4</sup>إِنِّي إِتَوَانْعَنْ وُضَانَ ذِي تَمُورْتْ نْ إِكَالْدَانِيَيْنْ وَ إِنِّي إِتَوَاسْخَارْفَنْ أَقَا أَتَنْ حُ إِبْرِيْدَنْ نَسْ. <sup>5</sup>مَاعَارْ وُورَا ذْ إِسْرَائِيلْ ذْ يَاهُوْدَا رَا ذْ تَنَاتْ، وَارْ تَوَاجَنْ ذْ تَاجَاتَشْ زِي أَرْبِي نَسْن، زِي سِيدِي نْ رُعْسَكَارْتْ، مِينْزِي تَامُورْتْ نْ إِكَالْدَانِيَيْنْ تَشُورْ سْ وُمارِوَأَسْ عَارْ وُمُقْدَاسْ نْ إِسْرَائِيلْ. <sup>6</sup>أُرُوزَمْ زِي بَابِيلْ، أَجْ أَدْ إِسْنَجَمْ كُورْ إِجْ تُوْدَارْتْ نَسْ، وَارْ تَجِيْمْ أَدْ تَوَاسْبَكْمَمْ سْ رُمُوعِصِيَّتْ نَسْ، مَاعَارْ تَا ذْ رُوقْتْ نْ وَحَرْفَافْ نْ سِيدِي، نَتَا أَدْ زَايسْ إِحَرْفْ مِينْ تَسْذَاهُدْجْ.“

<sup>7</sup>”بَابِيلْ تُوْعَاتْ ذْ إِجْ نْ زُكَاسْ نْ وُورُغْ ذَكْ وُفُوسْ نْ سِيدِي، إِسْشَارْ مَارَا تَامُورْتْ. زِي يِيئُو نَسْ سُوِبِنْ مَارَا رُكُتُوسْ، حُ وَبِنِي إِفْخْ رَعْمَرْ إِ رُكُتُوسْ. <sup>8</sup>دَغِيَا تُوْضَا تَنْدِيْنِشْ نْ بَابِيلْ وَ تَشَوَاهُدَمْ. وَتَمْ حَاسْ أَكْجُدُورْ، أُوَيْمِمْ أَسْ-دْ بَالْسَامْ إِ زَحْرِيْقْ نَسْ، أَدْ تَاعْ أَدْ تَتَوَاسْكَتْفَا. <sup>9</sup>نَشِيْنْ نَحْسْ أَدْ-دْ نَاوِي أَكْتَفُوْ إِ بَابِيلْ، مَاشَا وَارْ غَارَسْ أَكْتَفُوْ. جَمْ تْ، تَانْدِيْنِشْ نِي، وَ أَجْ كُورْ إِجْ أَدْ إِزَاحْ عَارْ تَمُورْتْ نَسْ، مَاعَارْ رُحُوكَمْ حَاسْ يِيوُضْ غَارَسْ أَرْ أَجْنَا، أَكَاعُدْ غَارَسْ أَرْ إِسِيئُوْتَنْ. <sup>10</sup>سِيدِي إِسِيوُضْ-دْ رُمُوعِصِيَّتْ نَعْ عَارْ تَقَاوُتْ. أَسْم-دْ، أَجْ أَنْغْ أَدْ نَعَاوُذْ ذِي صِيهِيوُنْ مِينْ إِكََا سِيدِي، أَرْبِي نَعْ.“

<sup>11</sup>”سَقْضَعَمْ فَرِيْتَشَاتْ، طَفْمْ تَيْسَدَارِيِيَيْنْ نْ وُعْسَكَارِي. سِيدِي إِسْكَارْ-دْ بُوخْبَرْ نْ إِجْدِيْدَنْ نْ مَادَائِي، مِينْزِي نَتَا إِعُورْ أَدْ إِهْمَدْ بَابِيلْ، مَاعَارْ وَآ ذْ أَحْرَافْ نْ سِيدِي، أَحْرَافْ إِ زَاوُشْتْ نَسْ تَامُقْرَانْتْ. <sup>12</sup>سَكَاعُدَمْ تَاعُدْجَانْتْ حُ زَحْيُوضْ نْ بَابِيلْ، زِيَارَمْ تَاعَاسَاَسْتْ، سَبْدَمْ إِعَاسَاَسَنْ، كَمْ تَيْخَشْفِيْنْ، مَاعَارْ غَلَاْحَسَابْ أَعُورْ نْ سِيدِي، أَمُو إِ عَايْكَ مَارَا مِينْ إِنَّا حُ إِمْرِدَاغْ نْ بَابِيلْ. <sup>13</sup>شَمْ، أَ نَتِي إِزْدَعْنَ عَارْ مَانِي وَسَعَنْ وَامَانْ، نَتِي عَارْ إِدْجْ وَطَاسْ نْ وَآكْرَا، قَطُو تَمْ يِيوُضْ-دْ، أَقَا إِشُورْ رُقْدْ نْ طَمْعْ نَمْ. <sup>14</sup>إِجِيْدْجْ سِيدِي نْ رُعْسَكَارَاتْ عَارْ يِيخْفْ نَسْ: وَآحَا نَشْ شُورُغْ شَمْ سْ إِيوْدَانْ أَمْ تَمُورْغِي، عَادْ أَدْ حَامْ-دْ-رَاعَانْ سْ إِشْتْ نْ تَعُويْبْتْ نْ وُسْرِيوُزُوا!“

<sup>15</sup>”نَتَا مَاشَا إِكََا تَامُورْتْ سْ جَهْدْ نَسْ، إِكََا دُونُشْتْ زِي تَيْعِيْتْ، وَ إِبْرَعْ أَجْنَا سْ رَفْهَامْتْ نَسْ. <sup>16</sup>رَامِي إِتْجَا تَمِيْجَا نَسْ أَدْ تْ سَرَنْ، حَنِي تَكَا أَمْ وُشَارُشُورْ نْ وَامَانْ ذَكْ وَجْنَا، إِسِيئُوْتَنْ إِسْكَاعَادْ إ-تَنْ زَكْ إِنْكُورَا نْ دُونُشْتْ، إِتْكَ أَسَامْ أَكْ-ذْ وَنَزَارْ وُشَا إِسْكََا-دْ أَسْمِيْضْ زَكْ إِحَامَنْ نَسْ نْ تَعُوبَايْ. <sup>17</sup>كُورْ بِنَادَمْ ذْ أَكَارُوضْ، بَرَا تُوْسْتَا، كُورْ أَمْرِيْزْ نْ وُورُغْ إِتْصَحَا زِي سِيْبْتْ نْ زَحْبَارْ إِكََا، مَاعَارْ زَحْبَارْ نَسْ إِفْسِيْنْ ذْ إِحَارِيْقَنْ، وَارْ دَابِيَسْ إِدْجِي بُوخْبَرْ. <sup>18</sup>زَحْبَارَاتْ نْ صَانَامْ أَدْ فَنَانْتْ، أَقَا أَتْنْتْ ذْ رُقُشُوعْ نْ تَصُحَاشْتْ! ذِي رُوقْتْ نْ وَحَرْفَافْ نَسْتْ، أَدْ فَنَانْتْ.“

<sup>19</sup>”تَاسْغَارْتْ نْ يَاعْقُوبْ وَارْ تَدْجِي أَمَشَتَاوْ تَاسْغَارْتْ نَسْتْ، مِينْزِي نَتَا ذْ وُتِي إِكِيْنْ مَارَا، وُشَا إِسْرَائِيلْ ذْ تَافِيْبِيْتَشْ نْ تَشْغَارْتْ نَسْ، أَقَا سِيدِي نْ رُعْسَكَارَاتْ ذْ إِسْمْ نَسْ. <sup>20</sup>شَكْ تَكِيْدْ أَيِي أَمْ إِجْ نْ وَفُصِيْسْ، رَسَاخْ إِيُوْ إِ وُمنْغِي. رَايْكَ إِ عَا زَبْرُغْ رُكُتُوسْ، رَايْكَ إِ عَاغَضْرَعْ تَيْكَلْدِيوِيْنْ. <sup>21</sup>رَايْكَ إِ عَا زَبْرُغْ أَيِيْسْ ذْ وُتِي حَاسْ إِيْنِيْنْ وَ رَايْكَ إِ عَا زَبْرُغْ أَكَارُوْ نْ وُمنْغِي ذْ وُتِي ثْ إِنْدَهَنْ. <sup>22</sup>رَايْكَ إِ عَا زَبْرُغْ أَرِيَاَرْ ذْ تَمْعَارْتْ، رَايْكَ إِ عَا زَبْرُغْ أَوْسَارْ ذْ وُحُوضْرِيْ وَ رَايْكَ إِ عَا زَبْرُغْ أَنْبِيْغِيْ ذْ تَبْيَعِرْتْ. <sup>23</sup>رَايْكَ إِ عَا زَبْرُغْ أَمْكَسَاوْ ذْ تَحِيْمَارْتْ نَسْ، رَايْكَ إِ عَا زَبْرُغْ أَفْدَاجْ ذْ زَايْرْتْ نَسْ سْ إِيْنْدُورُنْ، وَ رَايْكَ إِ عَا زَبْرُغْ لُولَاتْ ذْ إِمْسِيَارَنْ نْ تَمُورْتْ. <sup>24</sup>رَاثْ إِ تَيْطَاوِيْنْ نَوْمْ أَدْ



خَرْفَعُ نَشُ زِي بَابِيلُ وَ زِي مَارَا إِمْرَدَاعُ ن كَالذِّيَا خُ مَارَا رُغَارُ إ كَيْنُ ذِي صِيهْيُونُ، أَمُو إ إِقَارُ سِيدِي. “  
 25” خَرَارُ، نَشُ أَدُ كِيدَكُ د-رُهِيغُ، شُكُ أَدْرَارُ ن وَارِدِدَجُ، إِقَارُ سِيدِي، شُكُ ذ وَنِي بَارِدِدَجُنُ مَارَا تَامُورْتُ. نَشُ  
 أَدُ حَاكُ د-سُوِيْرُضَعُ أَفُوسُ إِنُوُ وَ أَدُ شُكُ سَفُونُيغُ زِي جَارْفُ وَ أَدُ شُكُ كُغُ ذُ أَدْرَارُ إِشْمُضُنُ. 26 عَمَارُضُ وَارُ  
 زَابِكُ تَاوِينُ عَادُ أَرُورُ إ وَرُورُ ن تَعْمَارْتُ وَرَا ذُ أَرُورُ إ دُسُوسَا، مَاعَارُ أَدُ تَدُورُذُ إ رُخِيرِبَاتُ إ رُبْدَا، إِقَارُ سِيدِي. “  
 27” سَكَاعُدُمُ تَاعَدُجَانْتُ ذِي تَمُورْتُ، صُوضَمُ ذِكُ وَبِيَشُ ن إِشَارِي جَارُ رُكْنُوسُ، فَارَزَمُ رُكْنُوسُ صِيدُ نَسُ، رُغَامُ  
 صِيدُ نَسُ إ تِكْلُذِيوِينُ ن أَرَارَاتُ، مِيْنِي ذُ أَشْكَانَارُ، كَمُ إِجُ ن رُعْسَكَارُ صِيدُ نَسُ، جَمُ إِيْسَانُ أَدُ فَعْنُ أَمُ إِجُ ن  
 وَيَرَاْفُ ن تَمُوعَرِي إِمْسَارُضُنُ إِقْسَحُنُ. 28 فَارَزَمُ رُكْنُوسُ صِيدُ نَسُ، إِجْدُجِيدُنُ ن مَادَايُ أَكُ-ذُ لُوُولَاتُ نَسُ ذُ  
 مَارَا إِمْسِيَارُنُ نَسُ، مَارَا تَامُورْتُ إِجُ تَدُجُ صُولَطَا نَسُ. 29 خَنِي أَدُ تَنْهَزُ تَمُورْتُ وَشَا أَدُ تَقَارُغُ سُ رُخِرِيوُ، مِينِرِي  
 إِنُوَايِنُ ن سِيدِي بَدَنُ نِيْشَانُ مَاحْنُدُ أَدُ أَرُنُ تَامُورْتُ ن بَابِيلُ ذُ إِشْتُ ن رُخَارِبْتُ وَارُ دَايِسُ إِزْدَعُ عَادُ وَرَا ذُ  
 إِجُ. 30 أَيْتُ ن بُو-تَعْرُوضُ ن بَابِيلُ سَمْحُنُ ذِكُ وَنَمِغِي، قِيْمِنُ ذِي لُقْلَعَاتُ نَسُنُ. نَفْشُرُ تَرْمَارُ نَسُنُ، نِيْشِنِي  
 دُورُنُ ذُ تِيْمَعَارِيْنُ. نِيْشِنِي قُدُنُ إ تَرْدِيْعِيْنُ نَسُنُ وَشَا إِعُومَادُ ن وَفَرَايُ نَسُنُ تُوَارُزُنُ. 31 أَمْسَارَارُ نِيْ خُ وَمَسَارَارُ  
 تَعْنِي إِتَارَزُ د-، أَرَقَاسُ نِيْ خُ وَرَقَاسُ تَعْنِي، حِيْمَا أَدُ حَاجَانُ إ وَجُدُجِيدُ ن بَابِيلُ، أَقَا تَانْدِيْنْتُ نَسُ تَتَوَاطَفُ زِي  
 مَارَا إِعْرُذِيْسُنُ. 32 أَقَا إِمُوشَانُ ن وَرُكُوُو تُوَامِنَعُنُ وَشَا إِيَارُنُ ن وَغَانِيْمُ تُوَاشْمُضُنُ س نَمْسِي وَشَا إِعْسَكَرِيِيْنُ  
 تُوَانَهْرُنُ. 33 مَاعَارُ أَمُو إ إِقَارُ سِيدِي ن رُعْسَكَارَاتُ، أَرَبِي ن إِسْرَائِيْلُ: يَدُجِيْسُ ن بَابِيلُ تَكَا أَمُ وَنَدْرَارُ، أَقَا  
 يَبُوضُ-دُ رُوقْتُ حِيْمَا أَدُ حَاسَعَفْسُنُ. عَادُ دُرُوسُ إ إَقِيْمِنُ، خَنِي يَبُوضُ-دُ وَكُوْدُ ن تَمُجْرَا إ نَتَاثُ. “  
 34” تَابُوحَادِرَاضَارُ، أَجْدُجِيدُ ن بَابِيلُ، إِشَا أَيِي، إِرْبُزُ أَيِي، إِكَا أَيِي ذُ إِجُ ن وَفَدِيْحُ إِخْوَانُ، إِسَارُضُ أَيِي أَمُ  
 رُهَائِيْشْتُ، إِعْمَارُ أَعْدِيْسُ نَسُ س رُخْرُوتُ إِنُوُ وَشَا يُوْرُزُ خَافِي. 35 أُجُ أَدُ د-بَاسُ خُ بَابِيلُ لَعُونَفُ إ ذُ أَيِي إِكِيْنُ  
 وَ ذِكُ يَنِي إِدُجَانُ ذُ دَاتُ إِنُوُ، أَمُو إ تَقَارُ تَنِي إِزْدَعُنُ ذِي صِيهْيُونُ. أُجُ أَدُ د-أَسُنُ إِدَامِنُ إِنُوُ خُ إِمْرَدَاعُ ن  
 تَمُورْتُ ن كَالذِّيَا، أَمُو إ تَقَارُ وَرَشَالِيْمُ. “

36” س وَيْنِي، أَمُو إ إِقَارُ سِيدِي: نَشُ سِيْمَانْتُ إِنُوُ تَدْعِيغُ دَعَاوِي نَمُ وَ أَدُ زَابِيْمُ تَخْرَفُغُ. نَشُ أَدُ سِيْرُغُغُ رِبْحَارُ  
 نَسُ وَ أَدُ جَعُ نَارَا نَسُ أَدُ تَارُغُ. 37 بَابِيلُ أَدُ تَدُورُ مَغِيْرُ ذُ رُخِيرِبَاتُ، إِشْتُ ن تَرْدِيْعُ ن وَوَشَانُنُ ن رُخْرَا، إِشْتُ  
 ن رُقْشَعْتُ ن وَنُخْرِيغُ ذُ وَسْمُرِي مَاحْنُدُ وَارُ دَايِسُ إِتْعِيْمِي إِزْدَعُ عَادُ وَرَا ذُ إِجُنُ. “

38” مَارَا إِدْسُنُ أَدُ رَهَارُنُ أَمُ وَابِرَادُنُ، أَدُ سَمِيْعَرِيوُنُ أَمُ وَابِرَادُنُ إِمْرِيَانُنُ. 39 حَمِي إ عَا يِيْرِيْنُ حَمَانُ، أَدُ سَارَسُغُ  
 زَاتْسُنُ تَاسَسِيْتُ نَسُنُ. نَشُ أَدُ تَنُ سَشَارُغُ أَرُ عَا دُوحُنُ وَشَا أَدُ طُصْنُ إِضْضُ ن رُبْدَا، عَمَارُضُ أَدُ د-فَاقِنُ عَادُ،  
 أَمُو إ إِقَارُ سِيدِي. 40 نَشُ أَدُ تَنُ د-سَهُويْعُ أَمُ إِخُورِيِيْنُ عَارُ نَعَارُضْتُ، أَمُ إِشَارِيِيْنُ أَكُ-ذُ إِمِيَانُنُ. 41 مَامَشُ  
 إِتَوَاطَفُ شِيْشَاكُ وَ مَامَشُ إِتَوَاطَفُ رُعَزُنُ ن مَارَا تَامُورْتُ! مَامَشُ تَدُورُ تَنْدِيْنْتُ ن بَابِيلُ ذُ إِشْتُ ن رُقْشَعْتُ ن  
 وَنُخْرِيغُ جَارُ رُكْنُوسُ! 42 إِكَاغَدُ-دُ رِبْحَارُ خُ تَنْدِيْنْتُ ن بَابِيلُ، س وَبَارُونُ ن رَمُوجُ نَسُ تَتَوَادِرُ نَتَاثُ. 43 تِيْنِدَامُ نَسُ  
 دُورُنْتُ ذُ رُخَارِبْتُ، تَامُورْتُ نَدُورُ ذُ تَامُورْتُ يُوْرُغُنُ ذُ تَنَزْرُوقُ ن إِشْتُ ن تَمُورْتُ مَانِي وَارُ إِزْدَعُ عَادُ وَرَا ذُ  
 إِجُ وَ مَانِي وَارُ إِشْهَوِي وَرَا ذُ إِجُ ن مِيْسُ ن بِنَادَمُ. 44 نَشُ أَدُ خَرْفَعُ زِي يَبِيلُ ذِي بَابِيلُ وَ أَدُ كُغُغُ زِي تِيْمِيْجَا  
 نَسُ مِيْنُ تُوْعَا إِصَارُضُ. رُكْنُوسُ وَارُ غَارَسُ تَارَزُنُ عَادُ. عَادُ رُحِيضُ ن بَابِيلُ أَدُ إَوْضَا. “

45” فَعُ زَايِسُ، أَرُكْنُسُ إِنُوُ، أَجُ كُورُ إِجُ أَدُ إِسْنَجَمُ تُوَدَارْتُ نَسُ زِي رُحَادُوقُ ن وَغُضَابُ ن سِيدِي. 46 مَارَا لَ خَنِي  
 أَدُ صَعْفُنُ وَوَرَاوُنُ نَوْمُ وَشَا أَدُ كُودُنُ زِي رُخْبَارُ نِيْ إ عَا سَرُنُ ذِي تَمُورْتُ، مَاعَارُ إِجُ ن رُخْبَارُ أَدُ إِتْوَاَسِرُ ذِكُ إِجُ

ن وَسْكُوَاسُ وُشَا أَوَارِنِي إِيحْيَ ن وَسْكُوَاسُ أَد د-يَاسُ إِيحْيَ ن زُحْبَارُ نَعْنِي. أَد ذِينَ يِيزِي لَعُونَفُ ذِي ثَمُورْتُ، إِيحْيَ ن زُحَاكَمُ أَد د-إِيكَارُ خُ إِيحْيَ ن زُحَاكَمُ نَعْنِي.

47”س وَئِييَ خِرَارَ، أَد د-أَسَنُ وَوَسَانُ نِي ذِي إِيحْيَ خَرْفَعُ زِي بَابِيلُ زِي سَيِّثُ ن زُحْيَارَاتُ إِنْقَشُنُ وُشَا مَارَا تَامُورْتُ نَسُ أَد تَنْفَضُحُ وُ مَارَا إِيئِي إِيئَوَانَعْنُ أَد وَصَانُ ذِي زُوسْتُ نَسُ. 48”أَجْنَا ذِ ثَمُورْتُ ذِ مَارَا مِينَ ذَائِسُنُ أَد سَرِيورُونُ خُ بَابِيلُ. مَاعَارُ أَد غَارَسُ د-أَسَنُ إِمْتَحَايُنُ زِي شَامَالُ، أَمُو إِيكَارُ سَيِّدِي. 49”أَمُ مَامَشُ ثُوغَا بَابِيلُ ذِ سَيِّثُ ن وَوُطُونُ نِيئِي إِيئَوَانَعْنُ ن إِسْرَائِيلُ، أَمُو إِيحْيَ وَوَصَانُ مَارَا إِيئِي إِيئَوَانَعْنُ زِي مَارَا تَامُورْتُ غَارُ تَنْذِيثُ ن بَابِيلُ.”

50”كَيِيوُ، إِيئِي إِيئَمْنُ إِي سَيِّفُ، فَعَمُ، وَارُ سَبْدَامُ إِيحْفُ نَوْمُ! حَمَمُ-دِ زِي زَاكُوَاجُ ذِي سَيِّدِي وَ جَمُ وَرُشَالِيمُ أَد د-تَاسُ غَارُ زُبَارُ نَوْمُ. 51”نَشِينُ نَسْضَحَا، مَاعَارُ نَسْرَا خُ وَسُحْقَارُ، تَزُوعُ ن زُحْيَا تَنْذَرَا أَعْمُوبُوبُ نَعْنُ مَاعَارُ إِيئَارَانِييُنُ كَاعْدُنُ خُ تَزُورَاوِييُنُ إِيئِدْسُنُ ن تَادَارْتُ ن سَيِّدِي.”

52”س وَئِييَ خِرَارَ، أَد د-أَسَنُ وَوَسَانُ، أَمُو إِيكَارُ سَيِّدِي، نَشُ أَد خَرْفَعُ زِي زُحْيَارَاتُ نَسُ إِنْقَشُنُ وُشَا ذِي مَارَا تَامُورْتُ نَسُ كُورُ أَد تَوَارِبَارُنُ إِيئِي إِيئَوَانَعْنُ. 53”وَإِخَا مَارَا تَانْدِيثُ ن بَابِيلُ تَكَاعَدُ غَارَسُ أَرُ أَجْنَا، وَإِخَا تَنكَا لَبَارَاخُ نَسُ إِيئَهْدُنُ يُوَعْرَانُ غَارَسُ أَرُ مَانِي وَارُ يِيويُصُ وُزَا ذِ إِيحْيَ، وَإِخَا أَمِيئِي أَد غَارَسُ د-أَسَنُ إِمْتَحَايُنُ زَائِيي، أَمُو إِيكَارُ سَيِّدِي.”

54”إِيحْيَ-دِ زُحْسُ ن نَعُويِبُ تَامَقْرَانْتُ زِي بَابِيلُ، أَمَشَانُو ن إِيشْتُ ن لُمُوصِيَا ذِ تَامَقْرَانْتُ زِي ثَمُورْتُ ن إِيكَالْدَانِييُنُ. 55”مَاعَارُ سَيِّدِي إِيكَالْدُ إِيحَارِبُ بَابِيلُ وَ أَدُ إِيصَا خُ دُرِيْرُ نَسُ أَمَقْرَانُ، مِيئِي زَمُوجُ نَسُنُ أَد زُهَارُنُ أَمُ وَامَانُ إِمَقْرَانُ، دُرِيْرُ ن وَزُهَارُ نَسُنُ أَدُ إِيئَوَاسَرُ. 56”مِيئِي زِي أَدُ حَاسُ د-أَسَنُ إِمْتَحَايُنُ، خُ بَابِيلُ، وُشَا تَوَاحِبْسُنُ أَيْثُ ن بُو-تَعْرُوضْتُ نَسُ، زَفُواسُ نَسُنُ أَدُ تَوَارِزُنُ، مَاعَارُ سَيِّدِي أَقَا-ثِ ذِ أَرِييِ ن وَخِرَافُ، أَدُ زَائِسُ إِيحَرْفُ نِيشَانُ.”

57”أَدُ شِشَارُ زُحُوكَامُ نَسُ ذِ إِمِيغِيْسُنُ نَسُ ذِ لُؤُولَاتُ نَسُ ذِ إِمَسِيَارُنُ نَسُ ذِ أَيْثُ ن بُو-تَعْرُوضْتُ نَسُ وُشَا نِيئِييَ أَدُغَضْسُنُ ذِكُ يِيضْسُ ن زَبْدَا وَوَعَمَارِضُ أَدُ فَاقِنُ، أَمُو إِيكَارُ أَدُجِدِيْدُ، وَئِي ذِ إِسْمُ نَسُ سَيِّدِي ن زُعْسِكَارَاتُ. 58”أَمُو إِيكَارُ سَيِّدِي ن زُعْسِكَارَاتُ: أَدُ أَرُنُ زُحْيُوضُ إِمِيريُونُ ن بَابِيلُ أَدُ سَضْحَانُ أَطَاسُ وُشَا تَوِيورَا نَسُ يُوَعْرَانُ أَدُ تَنْثُ قَدْنُ سِ نَسْمِي. زَكُنُوسُ أَدُ أَحْرُنُ بَاطِرُ وَ شُوعُوبُ إِي نَسْمِي. نِيئِييَ كُورُ أَدُ سَرَاوُنُ.”

59”أَوَارُ تِي يُوْمُورُ وَتَابِييِ إِرمِيَا إِي سَارَايَا، مِيْسُ ن نِيْرِي-يَا، مِيْسُ ن مَاحَسِييَا، وَهِي وَانِيئَا يُوِيورُ زِي صِيْدَقِييَا، أَجْدَجِيْدُ ن يَاهُودَا، غَارُ بَابِيلُ، ذِكُ وَسْكُوَاسُ وَيَسُ أَرْبَعَا ن زُحَاكَمُ نَسُ. ثُوغَا سَارَايَا ذِ زُحَاكَمُ خُ زَمْرَاخُ ن زُعْسِكَارُ.

50:51 'غَارُ زُبَارُ نَوْمُ' - س نَعْبِيْرَانِيئُ 'غَارُ وُورَاوُنُ نَوْمُ';

<sup>60</sup> إرمييا يورًا مارًا زُغارٍ دِ دِ غَا يَاسَنُ خُ بَابِلَ ذِكْ إِجْ نِ وَذَلِيسَ إِتَوَانُصَنُ، مَارًا أَوَارُنْ نِي إِتَوَارِينْ خُ بَابِلَ.  
<sup>61</sup> خَنِي إِنَّا إِرمِيَا إِسَارَايَا: ”خَمِي دِ إِعَا نَسَدُ غَارِ بَابِلَ، خُرَارَ مَامَشْ إِعَا تَكْدُ أَدُ ثَبَارْحُدْ سِ مَارًا أَوَارُنْ-أَ،<sup>62</sup> أَدُ  
 ثِينِيدُ: أَسِيدِي، شَكْ سِيمَانْتْ نَكْ تَقَارْدُ خُ وَمَشَانْ-أَبْلِي أَدُ رَايسَ تَكْسُدُ إِمَزْدَاغُ مَاحْنَدُ وَاوْ ذَايسَ إِزْدَعُ عَادُ  
 وُرَا ذِ إِجْ، رَا بِنَادَمُ وُرَا ذِ رُمَانُ، وُ بَلِي أَمَشَانْ-أَدُ يَبِيرِي ذِ إِشْتْ نِ زُحَارْبْتْ!“<sup>63</sup> خَمِي إِعَا تَكْمَرْدُ زَكْ وُغَارِي نِ  
 وَذَلِيسَ إِتَوَانُصَنُ، أَدُ غَارَسْ تَقْنُدُ إِجْ نِ وَزُرُو، أَدُ ثِ تَنْصَارْدُ ذِي رُوسْتْ نِ يَغْرَارُ نِ لُفُورَاطُ“<sup>64</sup> أَدُ ثِينِيدُ: أَمُو إِ  
 عَا ثَعْبَا ثَنْدِينْتْ نِ بَابِلَ وُ وَاوْ تَكْبِعِيدُ عَادُ زِي سِييْتْ نِ زُغارٍ إِ حَاسْ د-سَهْوِيخُ. نِيئِنِي أَدُ سَرَاوُنْ.“ أَرُ ذَا إِ  
 يِيوُصَنُ وَوَارُنْ نِ إِرمِيَا.

أَشْتَابُ نِ وُرَشَالِيمَ

**52** <sup>1</sup> صِيدْقِيَا ثُوغَا غَارَسْ وَاحِيْتْ وَعِشْرِينْ نِ إِسْكُووسَا وُمي إِدُورْ ذِ أَجْدَجِيدُ. نَتَا إِحْكَمْ حِيطَاشْ نِ  
 إِسْكُووسَا ذِي وُرَشَالِيمَ. يِمَاسَ قَارِنْ أَسْ حَامُوئَالْ، يَدْحِيسَ نِ إِرمِيَا زِي لِيبنَا. <sup>2</sup> نَتَا إِكَا مِينْ إِدْجَانْ ذِ  
 أَفْعَانْ ذِي حِيطَاوِينْ نِ سِيدِي، نِيشَانْ أَمْ مَامَشْ ثِ إِكَا يَاهُوَيَاقِيمَ. <sup>3</sup> مَاعَارُ أَيَا إِمَسَارْ مِينْزِي سِيدِي ثُوغَا إِخِيْقُ  
 خُ وُرَشَالِيمَ ذِ يَاهُودَا، أَرَامِي ثِنْ إِنْصَارْ زِي رَاتْ نِ وُودَمْ نَسْ. خَنِي ثُوغَا صِيدْقِيَا إِغُوعُ خُ وُجْدَجِيدُ نِ بَابِلَ.  
<sup>4</sup> ذِكْ وُسْكُوَاسْ وَيِسْ نَسْعَانْ رَحْكَا مَثْ نَسْ، ذِكْ وَاَسْ وَيِسْعَشْرَانْ وَوِيُورْ وَيِسْعَشْرَا، إِفْعُ-دِ نَابُوخَاذْرَاصَارْ،  
 أَجْدَجِيدُ نِ بَابِلَ، سِ مَارًا رُعْسْكَارْ نَسْ غَارِ وُرَشَالِيمَ، نِيئِنِي نَصْنُ أَسْ-دِ وُشَا قُورَارْ أَسْ-دِ سِ جَهْدُ غَارِ مَارًا  
 إِغْزْدِيسَنُ نَسْ. <sup>5</sup> أَمُو إِ ثَتُوَاحْسَارْ ثَنْدِينْتْ أَرُ إِسْكُوَاسْ وَيِسْ حِيطَاشْ نِ وُجْدَجِيدُ صِيدْقِيَا. <sup>6</sup> ذِكْ وُيُورْ وَيِسْ  
 أَرْبَعَا، ذِكْ وَاَسْ وَيِسْ نَسْعَانْ وَوِيُورْ، رَامِي إِدُورْ رَاوْ إِمْقَارْ ذِي ثَنْدِينْتْ وُشَا رُكْنَسْ نِ ثَمُورْتْ وَارْ غَارَسْ إِقِيمْ  
 بُو وَغُورُومْ عَادُ، <sup>7</sup> أَقَا ثَتُوَارُزْ ثَنْدِينْتْ وُ مَارًا إِعْسْكَارِييْنِ أَرُورُنْ وُشَا فَعْنُ سِ ذِجِبْرْتْ خُ وَبَرِيدُ نِ ثَوَارْتْ إِ إِدْجَانْ  
 جَارْ ثُنَايْنِ نِ رَحِيوُصْ نِي إِدْجَانْ غَارِ زَمْرَاخْ نِ وُجْدَجِيدُ، وَاحَا إِكَالْدَانِييْنِ ثُوغَا فُورَارْنِ إِ ثَنْدِينْتْ. وُشَا أَجْدَجِيدُ  
 يُوِيُورْ خُ وَبَرِيدُ نِ زُوضَا. <sup>8</sup> رُعْسْكَارْ نِ إِكَالْدَانِييْنِ إِصْفَارْ أَجْدَجِيدُ وُشَا نِيئِنِي حَارْتْنِ خُ صِيدْقِيَا ذِي رُوَاطَاثْ نِ  
 أَرِيحَا. مَارًا رُعْسْكَارْ نَسْ ثُوَاسْبَنَانْ حَاسْ. <sup>9</sup> نِيئِنِي طُفْنُ أَجْدَجِيدُ وُشَا وُيُونْ ثِ غَارِ نَابُوخَاذْرَاصَارْ، أَجْدَجِيدُ نِ  
 بَابِلَ، غَارِ رِيبَلَا ذِي ثَمُورْتْ نِ حَامَاثْ وُشَا وَانِيئَا إِحْكَمْ حَاسْ. <sup>10</sup> أَجْدَجِيدُ نِ بَابِلَ إِئِنَا إِحْنَجِيرُنْ نِ صِيدْقِيَا  
 رَاتْ إِ طِيئَاوِينْ نَسْ. وُرَا ذِ مَارًا رُحُوْكَامْ نِ يَاهُودَا إِئِنَا-ثِنْ ذِي رِيبَلَا. <sup>11</sup> إِسْدَارُغُزْ طِيئَاوِينْ نِ صِيدْقِيَا وُشَا  
 إِقْنِ إِثْ سِ ثُنَايْنِ نِ سَتَاسَرْ نِ نَحَاسْ. أَمُو إِ ثِ يِيوي وَجْدَجِيدُ نِ بَابِلَ غَارِ بَابِلَ وُشَا إِكَا إِثْ ذِي رَحْبَسْ  
 أَرُ أَسْ وُمي إِمُوتْ.

<sup>12</sup> ذِكْ وُيُورْ وَيِسْ خَمْسَا، ذِكْ وَاَسْ وَيِسْعَشْرَانْ وَوِيُورْ، - ثُوغَا إِسْكُوَاسْ ذِ إِسْكُوَاسْ وَيِسْ نَسْعَطَاشْ نِ وُجْدَجِيدُ  
 نَابُوخَاذْرَاصَارْ، أَجْدَجِيدُ نِ بَابِلَ - ، خَمِي د-يُوسَا نَابُورَاكَادَانْ، رُقْبَطَانْ نِ إِعْسَاسَنْ إِفَارَزْنِ وَنِي ثُوغَا إِسْحَارْ  
 رَاتْ إِ وُودَمْ نِ وُجْدَجِيدُ نِ بَابِلَ، غَارِ وُرَشَالِيمَ. <sup>13</sup> إِسَارُغُ نَتَا تَادَارْتْ نِ سِيدِي ذِ تَادَارْتْ نِ وُجْدَجِيدُ ذِ مَارًا  
 ثُوذْرِينْ نِ وُرَشَالِيمَ ذِ مَارًا ثُوذْرِينْ نِ إِمَشْنَعْنِ إِسَارُغُ-ئِنْتْ عَاوُدُ سِ ثَمْسِي. <sup>14</sup> مَارًا رُعْسْكَارْ نِ إِكَالْدَانِييْنِ،  
 إِئِي د-يُوسِيوسْ أَكْ-ذِ رُقْبَطَانْ نِ إِعْسَاسَنْ نِ أَرِيْمْتْ، أَقَا أَرُزِينْ مَارًا رَحِيوُصْ نِ وُرَشَالِيمَ مِينْ ذِ أَسْ-دِ إِئِنُصْنِ.  
<sup>15</sup> إِمْرَاَضْ قَاعْ نِ رُكْنَسْ ذِ مِينْ إِشْطُنْ نِ رُكْنَسْ نِي إِتَوَاخِنْ ذِي ثَنْدِينْتْ وُرَا ذِ إِشْكَامَنْ نِي إِفْعُنْ غَارِ وُجْدَجِيدُ

ن بَابِل، ذ مِينِ إِشْطَنْ ن رُغَاشِي، إِذْه إِ-ثَنْ نَبُورَارَادَانَ، رُقْبَطَانَ نِ إِعْسَاسَنْ نِ أَرِيْمَتْ، ذِي لَمْنَفَا. <sup>16</sup> مَاشَا  
 ذَكْ إِمْرَاضَنْ نِ ثَمُورْتْ إِجَا نَبُورَارَادَانَ، رُقْبَطَانَ نِ إِعْسَاسَنْ نِ أَرِيْمَتْ، إِجْ نِ ذُرُوسْ أَمِ إِمْرَقَاضَنْ نِ تَرَايَارْتْ وَ  
 أَمِ إِفْدَجَاحَنْ.

<sup>17</sup> وُشَا أَرَزِينِ إِكَالْدَانِيَيْنِ إِبِيلَارَنْ نِ نَحَاسْ ذِي تَادَارْتْ نِ سِيْذِي، إِكَارُوتَنْ ذِي تَرِيْمَانْتْ نِ نَحَاسْ إِئِي تُوْعَا إِدْجَانْ  
 ذِي تَادَارْتْ نِ سِيْذِي وُشَا كَسِيْنِ مَارَا نَحَاسْ أَكِيْدَسَنْ غَارَ بَابِلِ. <sup>18</sup> وُزَا ذِي تِيْدُورِيْنِ ذِي إِغْنَجَايَنْ ذِي تَجْقَاضِيْنِ ذِي  
 طَاوِيَاْتْ إِ وُروْشِي ذِي تَعْنَجَايِيْنِ ذِي مَارَا رُقْشُوعْ نِ نَحَاسْ إِ زِي تَسْحَارَنْ، كَسِيْنِ تَنْ. <sup>19</sup> أَمُو إِ اِكْسِي رُقْبَطَانَ نِ  
 إِعْسَاسَنْ نِ أَرِيْمَتْ طَبَاصَا ذِي طَاوِيَاْتْ إِ وُروْشِي ذِي تِيْدُورِيْنِ ذِي رُقْتَاضِرْ ذِي تَعْنَجَايِيْنِ ذِي رُكِيْسَانَ، مَارَا مِينِ تُوْعَا  
 إِدْجَانْ نِ وُورِعْ قَاعْ نِيْعْ نِ تُوْقَارْتْ قَاعْ. <sup>20</sup> حُ تَابِيَانِ نِ إِبِيلَارَنْ ذِي تَرِيْمَانْتْ ذِي تَعْنَشْ نِ إِيْدُورَنْ نِ نَحَاسْ تِي  
 تُوْعَا إِدْجَانْ سَادُو نَسْ وُزَا حُ تَكَارُوتِيْنِ تِي إِكََا وَجْدَجِيْدْ إِ تَادَارْتْ نِ سِيْذِي، أَقَا نَحَاسْ نِ مَارَا رُقْشُوعْ-أْ تُوْعَا  
 وَاَرْ إِزْمَارْ أَدْ إِتَوَاوَزَنْ. <sup>21</sup> حُ إِبِيلَارَنْ، تُوْعَا رُوعْرَا نِ إِجْ نِ وُيِيْلَاَرْ دَايَسْ تَمْنَطَاشْ نِ إِعَادْجَنْ وُشَا إِجْ نِ وُفِيْرُو نِ  
 رُعْبَارْ نِ تَعْنَشْ نِ إِعَادْجَنْ إِزْمَارْ أَدْ أَسْ إِنْضْ. تُوْعَا رُكَدْرَانَ نَسْ دَايَسْ أَرْبَعَانَ نِ إِضُوصَانَ وُشَا غَارَ دَاخِرْ تُوْعَا-ث  
 إِخْوَا. <sup>22</sup> تَاَجْ سَنَجْ نَسْ تُوْعَا-ث نِ نَحَاسْ. رُوعْرَا نِ إِجْ نِ تَاَجْ تُوْعَا حَمْسَانَ نِ إِعَادْجَنْ وَ حُ تَاَجْ تُوْعَا حَاسْ تَرَاشَا  
 ذِي تَرِيْمَايِيْنِ إِ ذِي أَسْ د-إِنْضَنْ. تُوْعَا مَارَا نِ نَحَاسْ. أَمَشْتَاوْ وَانِيْتَا، أَمُو تُوْعَا وُزَا ذِي إِبِيلَاَرْ تَغْنِي ذِي تَرِيْمَايِيْنِ نَسْ.  
<sup>23</sup> تَرِيْمَايِيْنِ تُوْعَا أَتْنْتْ ذِي سَتَا وَ-تَسْعِيْنِ غَارَ مَارَا إِغْرُذِيْسَنْ نِ وُسْمِيْضْ. مَارَا تَرِيْمَايِيْنِ تُوْعَا أَتْنْتْ ذِي مِيَا حُ  
 تَرَاشَا إِ ذِي أَسْ د-إِنْضَنْ.

<sup>24</sup> رُقْبَطَانَ نِ إِعْسَاسَنْ نِ أَرِيْمَتْ يِيُوِي-د أَكِيْدَسْ وُزَا ذِي أَكْهَانَ أَمْقِرَانَ سَارَايَا، أَكْهَانَ وَيَسْ تْنَائِيْنِ صَافَانِيَا ذِي تَرَاثَا  
 نِ إِعْسَاسَنْ نِ تَوَارْتْ. <sup>25</sup> زِي تَنْذِيْبْتْ إِكْسِي تَنْتَا إِجْ نِ وُمَسْحَارْ إِشْنَعَنْ وَتِي تُوْعَا حُ إِعْسْكَارِيِيْنِ، رَا ذِي سَبْعَانَ  
 يَرِيَازَنْ تِي إِزْمَارَنْ أَدْ رَتْرَنْ وُذَمْ نِ وُجْدَجِيْدْ ذِي يِيِي إِتَوَاْفَنْ ذِي تَنْذِيْبْتْ، رَا ذِي أَمَارِيْرَنْ نِ وُكُومَانْدَارَنْ نِ رُوعْسْكَارْ  
 تِي تُوْعَا إِزْمَنْ رُكْنَسْ نِ ثَمُورْتْ إِ وُمنْجِي، وُزَا ذِي سَتِيْنِ نِ يَرِيَازَنْ زِي رُكْنَسْ نِ ثَمُورْتْ تِي إِتَوَاْفَنْ ذِي رُوسْتْ  
 نِ تَنْذِيْبْتْ. <sup>26</sup> نَبُورَارَادَانَ، رُقْبَطَانَ نِ إِعْسَاسَنْ نِ أَرِيْمَتْ، إِطْفِ إِ-تَنْ وُشَا يِيُوِي تَنْ غَارَ وُجْدَجِيْدْ نِ بَابِلِ، غَارَ  
 رِيْبَلَا. <sup>27</sup> أَجْدَجِيْدْ نِ بَابِلِ إِيوْنَا إِ-تَنْ وُشَا إِنْغَا إِ-تَنْ ذِي رِيْبَلَا، ذِي ثَمُورْتْ نِ حَامَاْتْ. أَمُو إِ إِتَوَاْنْدَهْ يَاهُودَا زِي  
 ثَمُورْتْ نَسْ غَارَ لَمْنَفَا.

<sup>28</sup> وَا ذِي رُكْنَسْ تِي إِذْه نَابُوحَاذْرَاَصَارْ ذِي لَمْنَفَا: ذَكْ وُسْكَوَاْسْ وَيَسْ سَبْعَا إِذْه تَرْتْ-أَرَاْفْ وَ-تَرَاثَا وَ-عِيْشِرِيْنِ  
 نِ أَيْبَنْ نِ يَاهُودَا.

<sup>29</sup> ذَكْ وُسْكَوَاْسْ وَيَسْ تَمْنَطَاشْ نِ نَابُوحَاذْرَاَصَارْ، يِيُوِي تَمْنَمْ-مِيَا وَ-تْنَائِيْنِ وَ-تَرَاثِيْنِ نِ إِوْدَانَ زِي وُشَالِيْمِ.

<sup>30</sup> ذَكْ وُسْكَوَاْسْ وَيَسْ تَرَاثَا وَ-عِيْشِرِيْنِ نِ نَابُوحَاذْرَاَصَارْ إِذْه نَبُورَارَادَانَ، رُقْبَطَانَ نِ إِعْسَاسَنْ نِ أَرِيْمَتْ،  
 سَبْعَا-مِيَا وَ-حَمْسَا وَ-رَبْعِيْنِ نِ أَيْبَنْ نِ يَاهُودَا غَارَ لَمْنَفَا.  
 مَارَا جَمِيْعْ تُوْعَا أَتْنِ ذِي أَرْبَعَا-أَرَاْفْ وَ-سَتَا-مِيَا نِ إِوْدَانَ.

17:52 'تَارِيْمَانْتْ' - س تَعْبِيْرَانِيْتْ 'رَبْحَارْ' نِيْعْ 'إِل'.

24:52 'صَافَانِيَا' - إِسْمٌ-أْ وَانِيْتَا إِحْسْ أَدْ يِيُوِي 'وَتِي ث إِسْتَوْفَارَنْ سِيْذِي'.

30:52 'إِوْدَانَ' - س تَعْبِيْرَانِيْتْ 'رَعْمُورْ'.

أَجْدَجِيدُ يَاهُوِيَاكِينُ إِتَافُ رَحَاَصَارُ ذِي شَيْطَاوِينُ نَ وُجْدَجِيدُ نَ بَابِيلَ

<sup>31</sup> ذِكُّ وُسْكُوَاسِ وَيِسُّ سَبْعَا وُ-نُزَاتِينُ نَ نُمَحْبَاسْتُ نَ يَاهُوِيَاكِينُ، أَجْدَجِيدُ نَ يَاهُوَدَا، ذِكُّ وُيُورُ وَيِسُّ ثَنَعَاشُ، ذِكُّ وَاسُّ وَيِسُّ خَمْسَا وُ-عِيشَرِينُ نَ وُيُورُ، إِسْكَاعَدُ أَوِيلَ-مَارُودَاخُ، أَجْدَجِيدُ نَ بَابِيلَ، ذِكُّ وُسْكُوَاسِ أَمْرَاوَرُ نَ نُكَلْدَا نَسُّ، أَرْدَجِيْفُ نَ يَاهُوِيَاكِينُ، أَجْدَجِيدُ نَ يَاهُوَدَا، وُشَا إِسُوفَعُ إِ-ث-إ-د زِي رَحْبَسُ. <sup>32</sup> نَتَا إِعْدَرُ أَكِيدَسُ، إِوْشَا أَسُّ زُكُوْرِسِي نَسُّ نِيَوَا إِ زُكْرَاسِي نَ إِجْدَجِيدُنُ نَعْنِي إِنِّي نُوْعَا غَارَسُ ذِي بَابِيلَ. <sup>33</sup> إِسَارَسُ يَاهُوِيَاكِينُ أَرُوضُ نَسُّ نَ رَحْبَسُ وُشَا إِدُورُ إِتَتْ غَارَسُ، مِينُ إِكَا إِدَارُ. <sup>34</sup> خُ زُمَعْتَقُ نَسُّ، رِبْدَا إِمُوشُ أَسُّ زُمَعْتَقُ نَسُّ سَ وُفُوسُ نَ وُجْدَجِيدُ نَ بَابِيلَ، كُورُ أَسُّ مِينُ د-إِكَارُنُ نَ وَاسُّ نِي، أَرُ أَسُّ نَ زُمُوتُ نَسُّ، مِينُ إِكَا إِدَارُ..

34:52 'مِينُ إِكَا إِدَارُ' - سَ فُجِيْرَانِيْتُ 'مَارَا وُشَانُ نَ نُودَارْتُ نَسُّ'.

# إِزْدَانَ سِ إِكْجُورُنْ

إِزْرِي أَمْزَوْرُو - أَنَابِي إَوْنَا أَكْجُورُ خُ وَرْسَالِيمْ

**1** أَلَيْفْ. مَامَشْ تَقِيمْ ذِيهَا تَنْدِينْتْ وَحَدْسْ!  
تُوْعَا زَبْدَا نَشُورْ سِ زُعَاشِي،

تُدُورْ أَمْ إِشْتْ نِ تَاَجَاتَشْ،  
تُوْعَا-تِ ذِ تَامَقْرَانْتْ جَارْ زَكُوسْ، إِدْجِيسْ نِ وَجْدِجِيدْ جَارْ لِعَامَالَاتْ،  
تُدُورْدْ غَارْ تَشْمُوعِي.

**2** بِيئْتْ. تَتْرُوْ إِمطَاوُنْ إِمْرَاكُنْ سِ دَجِيْرْتْ،  
إِمطَاوُنْ تَسْ خُ إِمَكِّيْرُنْ تَسْ.

وَارْ غَارَسْ وَيِ تِ إِ عَا إِعْرَانْ زِي مَارَا إِي تِ إِتْحَسُنْ،  
مَارَا إِمْدُوْكَارْ تَسْ غُدَارُنْ-تِ،  
دُورُنْ أَسْ ذِ زُعْدِيَانْ.

**3** كَيْمَلْ. تَتْوَاَحَبَسْ تَمُورْتْ نِ يَاهُودَا زِي سَبِيْتْ نِ زَعْبُنْ،  
وُ زِي سَبِيْتْ نِ زَقْدْ نِ تَحْمَاسْتْ تَسْ إِقْسَحُنْ.  
تَتْعِيْمَا جَارْ زَكُوسْ، وَارْ تُوْفِي أَرَاْحْتْ،  
مَارَا إِي تِ إِصَافَارُنْ حَارْتُنْ حَاسْ ذِي زُوسْتْ نِ زَحْصَارَاتْ تَسْ.

**4** دَالِيْتْ. إِبْرِيْدُنْ عَارْ صِيْهِيُونْ شَضْنَنْ، مِيْنِزِي وَرَا ذِ إِحْ وَارْ إِكُورْ عَادْ عَارْ زُعِيْدْ.  
مَارَا تَبُوْورَا تَسْ حَرَانْتْ،  
إِكْهَانْتْ تَسْ زَهَارُنْ،  
تِيْعَزَارِيْبِيْنْ تَسْ شَضْنَنْتْ،  
وُشَا نَتَاتْ سِيْمَانْتْ تَسْ تَشُورْ سِ كَارْزُورُخِي.

**5** هِي. إِعْرِيْمَنْ تَسْ دُورُنْ حَكْمَنْ حَاسْ،  
زُعْدِيَانْ تَسْ فَارْحَنْ،

مَاعَارْ سِيْذِي إِسْشُضْنِ إِ-تِ،  
زِي سَبِيْتْ نِ زَقْدْ نِ زَمُوعْصِيَيْتْ تَسْ.  
إِحْنَجِيْرُنْ تَسْ إِمْرِيَانَنْ وَبُورُنْ ذِي تَحْمَبَاسْتْ زَاتْ إِ تَبِيْطَاوِيْنْ نِ إِعْرِيْمَنْ تَسْ.

**6** وَاوْ. أَشُورَانْ نِ يَدْجِيسْ نِ صِيْهِيُونْ إِنْكَرْ زَايسْ،  
مَارَا زُحُوْكَامْ تَسْ كِيْنْ أَمْ وَدَادُنْ

## إِزْرَانُ سِ إِكْجَدُورُنْ

إِنِّي وَارٌ إِتَيْفَنُ هَدُو.  
كُورُنْ نِينِيي بَرَا جَهْدُ،  
زَّاتٌ إِ تَيْطَاوِينُ نِ وِنِي تَنُ إِضَافَارُنْ.

7 زَايِينْ. ذَكُّ وُوسَانُ نِ رُغْبَنُ نَسُّ وَ ذَكُّ وَاطَّاسُ نِ وِتْلَاغُ نَسُّ  
أَدُّ نَعْقَرُ وُرْشَالِيمُ حُ مَارَا مِينُ دَايسُ إِعْرَانُ،  
مِينُ عَارِسُ نُوعَا زَيْشُنْ.  
رَامِي إِوَصَا رُكُنْسُ نَسُّ سِ وُفُوسُ نِ وِعْرِيمُ،  
نُوعَا وَارٌ ذِينُ وِي ذَا سِ إِ غَا إِوَشُنْ أَفُوسُ.  
إِعْرِيْمَنُ نَسُّ زُرِينُ تِ،  
سَهْرَانُ زَكُّ وُسْبَدِي نِ وِعْبَادُ ذِي زَاوَشْتُ تَامْقَرَانْتُ.

8 خَيْثُ. وُرْشَالِيمُ نُوعَا نُخْطَا أَطَّاسُ.  
سِ وُيْتِي تَدُورُ أَمِ إِشْتُ نِ تَمْعَارْتُ ذَكُّ وُوسَانُ نِ وِعْرَارُ نَسُّ.  
مَارَا إِنِّي نُوعَا تِ إِتُوقَارُنْ،  
سَحَقَارَانُ تِ،  
مِينِزِي زُرِينُ رَحْبَا نَسُّ.  
وُرَا نَتَاتُ سِيْمَانْتُ نَسُّ نَزْهَارُ،  
تَدُورُ عَارُ ضَفَارُ.

9 نَيْثُ. تَاخْمُوجِي نَسُّ نُرْصِقِي عَارُ نُمووَا نِ وُبَحْرُورُ نَسُّ،  
أَنكَارُو نَسُّ وَارٌ دَايسُ نُخْمُ.  
أَقَا نَهْوَا-دِ عَارُ رَادْجَاغُ سِ إِحُ نِ وِبْرِيْدُ إِسْتَبْهَتُنْ،  
وُرَا ذِ إِحُ وَارٌ تِ إِعْرِي.  
حُرَارُ مَاشَا رُغْبِنُ إِئُو، أِ سِيْذِي،  
مَاعَارُ زَعْدُو إِسْمَقَارُ إِخْفُ نَسُّ.

10 يُوْدُ. أَغْرِيْمُ إِسُوِيْرِيْضُ أَفُوسُ نَسُّ  
عَارُ مَارَا مِينُ دَايسُ إِعْرَانُ.  
إِوَا نِزْرَا نَتَاتُ مَامَشُ وُدْفَنُ رُكُنُوسُ عَارُ زَاوَشْتُ نَسُّ إِقْدَسُنْ،  
رُكُنُوسُ مِينُ حَفُ نُومُورْدُ،  
وَارٌ إِعْدُرُ أَدُّ-دِ أَدْفَنُ عَارُ وُكْرَاوُ نِ رُكُنُوسُ.

## إِزْرَانُ سِ إِكْجُذُورُنْ

11 كَاف. قَاعِ إِمَزْدَاعِ نَسْ زَهَارُنْ،  
أَرْزُونُ أَعْرُومْ.

نَيْثِنِي وَشِينِ زَفْشُوعِ إِعْرَانِ نَسْنِ ذِي طُوعِ نِ مَآشَا،  
مَاحَنْدُ أَدْ-أَرَنْ زَعْمَارِ نَسْنِ.  
خُرَارْ، أَسِيدِي، وَآرَا،  
مَامَشْ دُورْغِ نُوَاسْحَقَارْغِ.

12 لَامِيذْ. مَا وَارَ دَايُومِ إِشْقِي،  
كَنْبُو إِنِّي إِعْدُونِ خِ وَبَرِيذْ؟  
وَآرَامُ وَ خُرَارْمُ،

مَا ذِينُ شَا نِ زَحْرِيْقِ أَمَّ زَحْرِيْقِ إِ ذِ أَيِي إِتَوَاكَنْ،  
إِ زِي ذِ أَيِي إِشْحِيْقِي سِيدِي،  
ذِكْ وَاسْ نِ زَحَادُوقِ نِ وَغَصَابِ نَسْ.

13 مِيمْ. زِي سَنْجِ إِ زِي د-إِسْكَ نَتَا ثِيْمَسِي ذِكْ إِحْسَانُ إِئُو،  
نُشْبَارَ دَايَسْنِ.

نَتَا إِنْصَارْ-دِ نُرَاشَا غَارَ إِصَارَنْ إِئُو،  
يَارَا أَيِي أَدْ دُورْغِ غَارَ ضَفَارْ،  
أَقَا يَارْدَدْجُ أَيِي،  
إِسْهَرْشُ أَيِي أَسْ أَمَّ إِكْمَرْ.

14 نُونْ. إِتَوَاشْدُ وَرَايَزُو نِ إِعْدِيَيْنِ إِئُو سِ وَفُوسْ نَسْ،

أَقَا تُوَامُودَنْ، كَأَعْدَنْ-دِ خِ بِيْرِي إِئُو.  
نَتَا يَارَا جَهْدُ إِئُو أَدْ إِفْشَرْ.  
إِوَسَا أَيِي سِيدِي ذِكْ إِفَاسَنْ نَسْنِ،  
نَشْ وَارَ زَمَارْغِ أَدْ بَدْغِ عَادْ.

15 سَامِيحْ. إِنْصَارَ سِيدِي إِئُو مَارَا أَيْتِ نِ بُو-صُولَطَا إِئُو ذِي زُوسْتِ إِئُو،

إِبَارْحِ سِ إِجْ نِ وَوَرَارِ ضَيْدِ إِئُو،  
مَاحَنْدُ أَدْ يَارَزُ إِحُودْرِيَيْنِ إِئُو،  
سِيدِي إِئُو أَقَا إِعْفَسْ خِ نَسِيرْتِ نِ وَضِيْرْ،  
نِ ثَعْرَارْشْتِ، نِ يَدْجِيْسِ نِ يَاهُودَا.



## إِزْرَانُ سِ إِكْجَدُورُنْ

16 عَابِينْ. سَ مَا نَ أَيَا تَرُوعْ، أَ ثَيْطُ إِوْ، أَ ثَيْطُ إِوْ إِسَارَانْ إِمطَاوْنْ،  
مِينْزِي أَمْسَفُوجْ نِي إِزْمَارَنْ أَدْ د-يَارْ زَعْمَارْ إِوْ،  
إِكُوجْ خَافِي.  
تَوَاتْحَانْ إِحْنَجِيرَنْ إِوْ،  
مِينْزِي زَعْدُو إِجْهَدْ حَاسَنْ.

## أَنْعَامُ نَ يَدْجِيسُ نَ صِيهْيُونْ

17 يِي. تَسُوْبِرْضُ صِيهْيُونْ إِفَاسَنْ تَسْ،  
مَا شَا نَتَاثْ وَارْ غَارَسْ وَي تَ إِعَا إِسْفُوجَنْ.  
يُومُورْ سِيذِي خُ يَاعْقُوبْ،  
أَقَا إِغْرِيْمَنْ تَسْ أَدْ أَسْ د-نُضَنْ.  
وُرْشَالِيمْ تَدُورْ جَارْ أَسَنْ أَمْ إِشْتَنْ نَ تَمْعَارْتْ ذَكْ وُوسَانْ نَ وَعَزَارْ تَسْ.

18 تَسَادِي. سِيذِي ذَ أَمْسَكْتَدْ،  
مَاغَارْ نَشْ تُوغَاغُوعْ خُ رُومُورَاتْ تَسْ.  
سَرْمْ خَنِي، مَارَا رَكْنُوسْ،  
خَرَارْمْ غَارْ زَهْرِيْقِي إِوْ.  
تِيغَزَارِيْبِيْنْ إِوْ ذَ إِحُوْدْرِيْبِيْنْ إِوْ وُيُورَنْ ذِي تَمْحَبَاسْتْ.

19 قُوفْ. نَشْ زَاعِيغْ خُ يَبِي ذَ أَيِي إِتْحَسَنْ،  
مَا شَا نِيْبِنِي شَمْنَنْ أَيِي.  
إِكْهَانَنْ إِوْ ذَ إِمْعَارَنْ إِوْ ضَرْقَنْ إِ بُوخِبَرْ ذِي تَنْدِيْنْتْ،  
وُمِي تُوغَا أَرْزُونْ مَا شَا إِ يِيخْفْ نَسَنْ،  
حِيْمَا أَدْ سَمْحَضَنْ زَعْمَارْ نَسَنْ.

20 رِيغْ. خَرَارْ، أَسِيذِي، مَاغَارْ نَشْ ذِي رَحْصَارْتْ،  
تَاكْرِيْشْتْ إِوْ تَنْحُورْ،  
وُرْ إِوْ إِنْقَرَبْ-دَ زِي دَاخِرْ إِوْ،  
مَاغَارْ تُوغَاغُوعْ أَطَاسْ.  
ذِي بَارَا إِ ذَ أَيِي يُوْشَارْ سِيْفْ إِحْنَجِيرَنْ إِوْ،  
دَاخِرْ أَقَا-تَ أَمْ زَمُوتْ.

18:1 'خُ رُومُورَاتْ تَسْ' - سَ تَعْبِيرَانِيْبْتْ 'خُ وُقْمُومْ تَسْ'؛

## إِزْرَان سِ إِكْجُورُنْ

21 شِين. سَرِين مَامَش زَهَارَغ،  
 مَاسَا نَش وَارَ غَارِي وُزَا ذِ اِجْ نِ وُْمَسْفُوجْ.  
 مَارَا زَعْدِيَانِ اِنُو سَرِينِ حُ اَزْزِيَيْتْ اِنُو.  
 قَارْحُنْ اَقَا شَكْ اِتْ اِكِّيْن.  
 حَمِي دِ اِ غَا نَسِيُوضْ اَسْ اِ زِي د-نَعْرَمْدْ،  
 حَنِّي اَدْ اِزِينْ اَمَشَاوْ مَامَشْ دَجِيحْ نَشْ.

22 تَاو. اَجْ اَدْ د-يَاسْ مَارَا زُعَارْ نَسْنُ زَاتْكَ،  
 اَكْ زَايَسْنُ اَمْ مَامَشْ زَايِي تَكِّيْدْ  
 زِي سَبِيْتْ نِ مَارَا اِعْدِيِيْنِ اِنُو،  
 مِيْنَزِي اِزْهَارُنْ اِنُو ذِ اَطَّاسْ،  
 وُزْ اِنُو يُوْحَرْ اَطَّاسْ.

### اِزْرِي وَيَسْ تَتَايْنِ - اَوَاژْ نِ وُنَابِي حُ وَعَضَابْ نِ اَرَبِّي

2 اَلَيْف. مَامَشْ اِذْرَا سِيْذِي اِنُو يَدْجِيْسْ نِ صِيْهِيُونْ سِ اِسِيْنُونْ اِبَارْشَانْ؟  
 اَقَا اَعُوْدْجِي نِ اِسْرَائِيْلْ اِنْصَارْ اِ-ث  
 غَارْ ثَمُورْتْ زَكْ وُجَنَّا،  
 نَتَا وَارْ اِحَارْصْ ذِي تَنْبَدَاتْ نِ اِصَارُنْ نَسْ،  
 ذَكْ وَاْسْ نِ وَعَضَابْ نَسْ.

3 بِيْت. اِقْصَا سِيْذِي اِنُو حُ مَارَا تِيْرَدَاغْ نِ يَاعْمُوبْ،  
 وَارْ تَنْتْ نَجِي اَدْ نَجْمَنْتْ.  
 ذَكْ وُذُوْقَرْ نِ وُفُوْكَمْ نَسْ  
 اِهْذَمْ لَمْلَعَاتْ نِ يَدْجِيْسْ نِ يَاهُوْدَا،  
 اِبْقُصْ اِ-تَنْتْ حُ ثَمُورْتْ،  
 اِسْعَارَا تَاكْلَدِيْتْ ذِ رُحُوْكَامْ نَسْ.

3 كَيْمَل. ذِي زَحَادُوقْ نِ وَعَضَابْ نَسْ اِقْسْ قَاعْ اِشْ نِ اِسْرَائِيْلْ.  
 يَارَا اَفُوسِي نَسْ غَارْ صَفَارْ قَبِرْ مَا اَدْ د-يَاسْ زَعْدُو،  
 وُ نَتَا يَارْغَا صِيْبْ اِ يَاعْمُوبْ اَمْ نَمْسِي اِتْحَدُوْدُوقَنْ،  
 تَنْتْ مَارَا مِيْنِ اِ ذِ اَسْ د-اِنْضَنْ.

## إِزْرَانُ سِ إِكْجُورُنْ

4 ذَالِيْثُ. نَتَّا إِمْحَضُ رُقُوْسُ نَسْ أَمَّ زَعْدُو،  
إِسْكَاعْدُ أَفُوْسِي نَسْ أَمَّ زَعْدُو،  
وَنِيْ إِوْثِيْنُ مَارَا مِيْنُ تَمَّرِي تِيْطُ.  
ذَكْ وَوَيْضُوْنُ نِ يَدْجِيْسُ نِ صِيْهِيُوْنُ إِقَارَعُ أَسْعَارُ نَسْ أَمَّ تَمْسِيْ.

5 هِيْ. سِيْذِيْ إِوْ إِذُوْرُ أَمَّ زَعْدُو،  
إِصَارُضُ إِسْرَائِيْلُ،  
إِصَارُضُ مَارَا رُقُصُوْرُ نَسْ،  
إِهْذَمُ لُبَارَا جَاتْ نَسْ،  
وُ يَارْنِيْ عَادُ ذَكْ وَشَصَانُ ذِ إِعُوْيَانُ عَارُ يَدْجِيْسُ نِ يَاهُوْدَا.

6 وَاوْ. نَتَّا إِفْرَعُ سِ لُعوْنَفُ أَعِيْشُو نَسْ،  
أَمَّ إِجْ نِ وَحُوَيْشُ.  
يَارِيْبُ أَمَشَانُ نِ وُ مَسَاكَازُ.  
إِسْتُو سِيْذِيْ ذِيْ صِيْهِيُوْنُ  
أَسْ نِ زُعِيْدُ ذِ أَسْ نِ سَبْتُ،  
وُ ذَكْ وَشَخْصُ نَسْ إِنْصَارُ أَجْدَجِيْدُ ذِ وُ كَهَانُ.

7 زَائِيْنُ. إِذُوْرُ سِيْذِيْ إِوْ إِشَارَهْ أَعَالْطَارُ نَسْ،  
إِنْصَارُ زَاوْشَتْ إِقْدَسُنْ نَسْ،  
إِوْشَا رَحِيُوْضُ نِ يَحَامُنْ نِ رُقْصَارُ  
ذَكْ وَوُقُوْسُ نِ زَعْدُو.  
نِيْثْنِيْ كَبِيْنُ أَدْ سَرْنُ إِ تَمِيْجَا نَسْنُ ذِيْ تَادَارْتْ نِ سِيْذِيْ،  
أَمَّ ذَكْ إِجْ نِ وَاْسُ نِ زُعِيْدُ.

8 حِيْثُ. سِيْذِيْ إِخَارُضُ أَدْ إِهْذَمُ رُحِيْضُ نِ يَدْجِيْسُ نِ صِيْهِيُوْنُ،  
إِسَارْحُ حَاسُ فَيَزُو نِ زَعْبَارُ،  
وَاَزْ د-إِحْيِيْدُ غَارَسُ أَفُوْسُ نَسْ زَكْ وَوَصَارُضُ.  
إِجَا أَشْبَارُ نِ زَاتْ ذِ رُحِيْضُ أَدْ شَصْنُنْ،  
أَقَا تَوَاعُضْرُنْ غَارُ تَمُوْرْتْ.

9 ثِيْثُ. ثِيُوْوَرَا نَسْ غَارَقْنَتْ ذَكْ وَوُشَارُ،  
إِعُوْمَادُ نَسْ نِ وُ بَلْعُ يَارْدَدْجُ إِ-ثْنُ، يَارَزَا إِ-ثْنُ.  
أَجْدَجِيْدُ نَسْ ذِ رُحُوْكَامُ نَسْ أَقَا أَثْنُ جَارُ زَكْنُوْسُ،

## إِزْرَان سِ إِكْجُورِن

وَازِ ذِينِ بُوْ وَؤْسُزْمَدِنِ شَارِيَعَا،  
إِنَابِييُنِ نَسْ وَارِ تَيْفِنِ شَا تَامَزْرِيوْتِ نِ سِيذِي.

<sup>10</sup> يُوْدُ. إِمْعَارُنِ نِ يَدْجِيَسِ نِ صِيْهِيوُنِ  
قِيْمِنِ خُ ثَمُوْرْتِ، بَكْمِنِ،  
سُرُوْرَارَانِ تَاعَجَّاجْتِ خُ وَؤْدَجِيْفِ نَسْنِ،  
بِيْسِنِ إِخْفِ نَسْنِ سِ ثُخُوْنَشَايِ نِ وَشَصَانِ.  
ثِيْعَزَارِييُنِ نِ وَرْشَالِيْمِ سَاَصَارُنْتِ أَرْدَجِيْفِ نَسْنَتِ عَارِ ثَمُوْرْتِ.

<sup>11</sup> كَافِ. ثِيْطَاوِيْنِ إِنْوِ وَهَزْنَتِ زَكِّ إِمْطَاوُنِ،  
ثَاكْرِيْشَتِ إِنْوِ ثَنْهَرَا،  
ثَنْوَازْدَجِعِ نَسَا إِنْوِ خُ ثَمُوْرْتِ،  
خُ ثَرْدِيْتِ نِ يَدْجِيَسِ، نِ رُكْنَسِ إِنْوِ،  
مِيْنَزِيْ أَحْنَجِيْرِ ذِ وَؤْسِيْمِيْ تَغَاشَانِ خُ وَارَايِنِ نِ ثَنْدِيْنَتِ.

<sup>12</sup> لَامِيْدُ. نِيْثِنِيْ قَارِنِ إِيْمَانَسْنِ:  
”مَاْنِيْ إِدْجِ عَادُ إِمْنِذِيْ ذِيْبِيُوْ؟“  
خَمِيْ وَطَانِ خُ إِبْرِيْذِنِ نِ ثَنْدِيْنَتِ أَمْ يِنِيْ إِتْوَانَعْنِ،  
خَمِيْ ثُوَاكْسِنِ زِيْ ثُوْدَارُنْتِ نَسْنِ خُ إِقَادَنِ نِ يِمَانَسْنِ.

<sup>13</sup> مِيْمِ. مِيْنِ حَامِ إِعَا إِنْعِ،  
مِيْنِ عَارِ شَمِ إِعَا سَمْمُوْدِيْعِ،  
أَ يَدْجِيَسِ نِ وَرْشَالِيْمِ؟ مِيْنِ عَارِ شَمِ إِعَا سَمْمُوْدِيْعِ،  
أَرَامِيْ شَمِ إِعَا سَفُوْجِعِ،  
أَ شَمِ تَاعَزَارِشَتِ، إِدْجِيَسِ نِ صِيْهِيوُنِ،  
مَاْعَارِ ثَارْدِيْتِ نَمِ ذِ تَامَقْرَانَتِ أَمْ رَبْحَارِ،  
وِيْ إِزْمَارُنِ أَدْ شَمِ إِسْكَنْفَا؟

<sup>14</sup> ثُوْنِ. إِنَابِييُنِ نَمِ زُرِيْنِ ثِيْمَزْرِيوِيْنِ إِخَارِيْقِنِ ذِ إِبُوْحَارِييُنِ،  
وَازِ سَعَارَانِ شَا خُ رُمُوْعَصِييْتِ نَمِ  
أَرَامِيْ إِعَا سَنْقَرِيْنِ تَامْحَبَاسْتِ نَمِ.  
ذِيْ طُوْعِ نَمِ زُرِيْنِ نِيْثِنِيْ مَغِيْرِ رَحْكَامَاتِ إِخَارِيْقِنِ ذِ ثُحُوْجَا نِ وَغَارِيْ.

## إِزْرَانْ سِ إِكْجُورُنْ

15 سَامِيخْ. مَارَا إِنِّي حَامْ د- إِتْكَنْ شَانْ ذِكْ إِفَاسَنْ سِ وَنْخَرِيغْ زِي سَيِبْتْ نَمْ.  
 نِيْبْنِي تَصْفَارُنْ وَ سَنَهْرَانْ أَرْدَجِيغْ نَسْنِ خْ نِيْدَجِيغْ وَرْشَالِيْمْ،  
 قَارُنْ: 'مَا ذَا ذَا تَانْدِيْنْتْ نِيْ وَمِي نَانْ:  
 "مَا وَارْ إِدْجِي أَرْزِي تَسْ إِكْمَرْ،  
 ذُ زَعُوْنَصَارُنْ زُفْرَا حَتْ إِ مَارَا دُونَشْتْ!"؟

16 يِي مَارَا زُعْدِيَانْ نَمْ أَرْزَمَنْ-دِ غَارَوْمْ إِقْمُومَنْ نَسْنِ،  
 تَصْفَارُنْ وَ تَنْغَرَانْ تِيغَمَاسْ،  
 قَارُنْ: "نَشِيْنْ نَصَارُضْ إِ-ت.  
 وَآ ذَا سْ إِ تُوغَا نْتَرَا جَا،  
 زُخُو نُوفا إِ-ت، نِتُوَارَا إِ-ت!"

17 عَايِيْنْ. إِكَا سِيْذِي مِيْنْ إِحَارُضْ،  
 إِكْمَرْ أَوَارْ تَسْ  
 وَنِي يُوْمُورْ زِي مَشْحَارْ وَبَا.  
 إِهْدَمْ إِ سَمْ، وَارْ حَامْ إِحِيوْرْ.  
 زَعْدُو إِجَا إِ-تْ إِفَارْحْ رَايِمْ،  
 إِسْكَاعْدْ إِشْ نِ إِعْرِيْمَنْ نَمْ.

18 نُسَاذِي. وَرْ نَسْنِ إِسْعُوِي غَارْ سِيْذِي إِنُو،  
 "أَرْجِيضْ نِ يَدْجِيْسْ نِ صِيْهِيوُنْ،  
 أْجْ أَدْ أَرْزَنْ إِمَطَاوُنْ نَمْ أَمْ نَغْرَارْتْ،  
 أَسْ ذَا دَجِيْرْتْ بَرَا مَا أَدْ نَقْصَنْ،  
 وَارْ تَجِيْ مُوْمُو نِ تِيْطَاوِيْنْ نَمْ أَدْ إِبْدْ!"

19 قُوفْ. كَارْ، سَعُوِي ذِي دَجِيْرْتْ،  
 غَارْ وَمَزُورُو نِ تَعَسَاْسَتْ نِ دَجِيْرْتْ،  
 زَدْجِعْ وَرْ نَمْ أَمْ وَامَانْ  
 رَاتْ إِ وُودَمْ نِ سِيْذِي إِنُو.  
 سْكَاعْدْ غَارَسْ إِفَاسَنْ نَمْ إِ تُوْدَارْتْ نِ إِحْنَجِيْرَنْ نَمْ إِمْرِيَانِيْنْ،  
 إِنِّي إِوْصَانْ غَارْ تَمُورْتْ سِ رَاَنْ،  
 غَارْ تَعْمَارْ نِ مَارَا إِبْرِيْدَنْ.

## إِزْرَان سِ إِكْجُورُنْ

ثَانْدِيْنَتْ نِ وُرْشَالِيْمِ نَسَاوَارْ خِ زَحْصَارْتِ نَسْ

<sup>20</sup> رِيخ. خِرَار، اَسِيْدِي، وَاَرَا مَلِيحْ وُْمِي تَكِّيْدُ مَاَنْ اَيَا؟  
مَا اِتْخَصَا خَنِي اَدُّ شَنْتْ نَمْعَارِيْنِ رُغِيْدُجْتِ نِ وُْعْدِيْسْ نُسْنَتْ،  
اِحْنَجِيْرُنْ نُسْنَتْ اِ ذِي تَهِيْلَانْتْ نِيْتْنِي؟  
مَا اِتْخَصَا اَدُّ اِتْوَانْعْ وُنَابِي ذِ وُكْهَانَ ذِي زَاوَشْتِ اِفْدُسُنْ نِ سِيْدِي؟

<sup>21</sup> شِيْن. اِحُوْدْرِيِيْنِ ذِ اِسُوْرَا بُوْرَزَنْ خِ ثَمُوْرْتِ ذِكْ اِبْرِيْدَنْ.  
تِيْعَزَارِيِيْنِ اِنُو ذِ اِحُوْدْرِيِيْنِ اِنُو وُصَانَ سِ سِيْف.  
تِنْعِيْدُ تَنْ ذِكْ وَاَسْ نِ وُعْصَابْ نَكْ،  
نُعَارُصْضْ اَسَنْ، وَاَرِ حَاسَنْ نَحِيُوْرْدُ شَا.

<sup>22</sup> تَاو. نَعَارَنْدُ-دِ عَارِي مِيْنِ اِسَاكُوَادَنْ زِي مَارَا اِعْزَدِيْسَنْ،  
اَمْ ذِكْ اِحْجْ نِ وَاَسْ نِ رُغِيْدُ.  
وَاَرِ اِنْجِيْمْ وُ وَاَرِ اِتْغِيْمِي وُورَا ذِ اِحْجْ  
ذِكْ وَاَسْ نِ وُعْصَابْ نِ سِيْدِي.  
اِنِي اِ ذِي تَهِيْلِيْعْ وُ اَرْبِيْعْ  
اِقْصَا اِ-تَنْ زَعْدُو اِنُو.

اِزْرِي وِيْسْ تَرَانَا - اَوْدَبْ ذِ وُفُوْجْ نِ وُنَابِي

**3** <sup>1</sup> اَلِيْف. نَشْ ذِ اَرَبَارْ نِي اِزْرِيْنِ رَغْبِنِ  
سِ وِعْمُوْدْ نِ وُودُوْقَرْ نِ وُعْصَابْ نَسْ.  
<sup>2</sup> اَلِيْف. نَتَا اِنْدَهْ اَيِي وُشَا اِحَا اَيِي اَدُّ وُيُوْرَعْ ذِي تَادْجِسْتْ،  
وَاَرِ اِدْجِي ذِي تَقَاوْتْ.  
<sup>3</sup> اَلِيْف. سِ شِيْدْتْ، نَتَا يَارَا زَبْدَا اَفُوْسْ نَسْ صِيْدُ اِنُو،  
اَسْ اِكْمَرْ.

<sup>4</sup> بِيْت. نَتَا اِضْبِيْعْ اَيِسُوْمْ اِنُو ذِ تَرْمَشْتْ اِنُو،  
يَارَزَا اِحْسَانَ اِنُو.  
<sup>5</sup> بِيْت. اِبْنَا وُ اِقُوْوَارْ اَيِي،  
سِ اَرَهَاْجْ ذِ تَامَارَا.  
<sup>6</sup> بِيْت. ذِي طَرَامْ اِحَا اَيِي زَدْعُغْ،  
اَمْ اِمْتَانَ نِ وَاَطَاسْ رَكْ وَاْمِي.

## إِزْرَان سِ إِكْجَدُورُنْ

7 كَيْمَلْ. نَتَّا اِبْلُغْ اَبِي جَارَ رَحِيُوضْ،  
وَارُ زَمَارِعْ اَدُّ نَجْمَعْ.

اِسْدَقْرُ خَافِي سُنَّاسْرُ اِنُو ن نَحَّاسْ.

8 كَيْمَلْ. عَادُ مَزْمِي تَزَاغِيغْ وَ سَعُوِيُوْغْ،

نَتَّا اِقِيْمْ اِنِكُمْ عَارُ تَزَادْجِيْثْ اِنُو.

9 كَيْمَلْ. سِ تَصُوْصَارُ اِنْجَارُنْ اِبْلُغْ خَافِي اَبْرِيْدْ،  
اِسْفَارِعْ اِمْسَرَاقْ اِنُو.

10 ذَالِيْثْ. تُوْعَا نَتَّا اِنَشْ اَمُّ دُوْبْ اِتْحَامَانْ،

اَمُّ وَايْرَادُ ذِكْ اِمُوْشَانْ اِنُوْفَارُنْ.

11 ذَالِيْثْ. نَتَّا يُوْرُزُّ خَافِي زَكْ وَبْرِيْدْ، اِمْرَقْ اَبِيْ،

وَارُ ذِ اَبِيْ اِجْبِيْ سَا.

12 ذَالِيْثْ. نَتَّا اِسْمَحْصُ زُفُوْسُ نَسْ

وُشَا اِجْبَا اَبِيْ اَدُّ اِرِيْغْ ذِ اَوَاضْ اِفْرِيْشَا نَسْ.

13 هِيْ. فْرِيْشَاثْ زَكْ وَفْرَابْ نَسْ

اِجْبَا اِنْتْ اَدُّ اَدْفَنْتْ ذِي ثِيْرَارُ اِنُو.

14 هِيْ. دُوْرِعْ ذِ نَاسْضَهَاشْ اِمَارَا رُكْنَسْ اِنُو،

ذِ اِرْزِيْ نَسْنُ نِ وُزَاوَارُ اَسْ اِمُوْنْ.

15 هِيْ. نَتَّا اِسْجِيُوْبْ اَبِيْ سِ تَارْزُوْكِيْ،

اِسْسُوْ اَبِيْ سِ شِيْحْ.

16 وَاوْ. ثِيْعْمَاسْ اِنُو اِجْبَا اِنْتْ زَعْفَنْتْ ذِكْ وُقَايَاسْ اَزَامِيْ اَرْزِيْنْتْ،

اِسْعَضْسْ اَبِيْ ذِكْ بِيْعَدْ.

17 وَاوْ. شَكْ شَسِيْكُوْجِدْ رَعْمَارُ اِنُو خْ زَهْنَا،

نَشْ تُوْعْ نُسُوْنِيْ.

18 وَاوْ. نَشْ ثِيْعْ: ”جَهْدُ اِنُو اِقْصَا،

وُرَا ذِ اَسِيْنْتُمْ اِنُو ذِي سِيْدِيْ.“

19 زَايِيْنْ. عَقْرُ خْ رَعْبِنْ اِنُو ذِ ثَمْحَبَاسْتْ اِنُو،

خْ شِيْحْ ذِ اَرْهَاجْ.

20 زَايِيْنْ. رَعْمَارُ اِنُو اِتْخَارْصْ نِيْشَانْ ذِي مَانْ اَيَا،

اَقَا اِشْضَنْ دَايِيْ.

## إِزْرَان سِ إِكْجُورُنْ

21 زَابِينْ. أَيَا حَسْغُ أَذْ تْ أَرْغُ غَارُ وُورُ،  
سِ وُيْتِي سِيْتِمِغُ عَادُ.

22 خِيْتْ. سِ ثَمْكَانْ نِ ثَمْحَسِيوْتْ إِشْوَارُنْ نِ سِيْذِي،  
أَقَا وَارُ نَتْوَاهْلُكَ شَا،  
مِيْنِيْزِي أَرْحَمْتُ نَسْ عَمَارُصْ وَارُ ثُبْدُ.  
23 خِيْتْ. أَقَا-تْ ذِ جَذِيْدُ كُوْرُ صُبْحُ،  
رَامَانْ نَكْ ذِ أَمْقِرَانْ.

24 خِيْتْ. تَاسْغَارْتْ إِنْوُ ذِ سِيْذِي، أَمُوْ إِ إَقَارُ رَعْمَارُ إِنْوُ،  
سِ وُيْتِي تَغِيْمِيغُ سِيْتِمِغُ دَايْسْ.

25 ثِيْتْ. إِصْبَحْ سِيْذِي إِيْتِي دَايْسْ إِسِيْتِيْمِنْ،  
إِ رَعْمَارُ نِي حَاسْ يَارْرُوْنْ.

26 ثِيْتْ. أَقَا مَلِيْحْ أَرَاچِي سِ وُسِيْتْمُ غَارُ رَاتْ،  
ذِي رُهوْدُنْتْ غَارُ وُسْنَجْمُ زِي سِيْذِي.

27 ثِيْتْ. مَلِيْحْ إِي وُريَاْزْ أَدُ يَارْبُوْ أَرَايْرُوْ ذِي تَمْزِي نَسْ.

28 يُوْدُ. أْجِ-ثْ أَدُ إِقِيْمُ حَافِي، أَدُ إِسْغُدُ،  
مَاعَارُ سِيْذِي إِكَا-ثْ حَاسْ.

29 يُوْدُ. أْجِ-ثْ أَدُ إِنْكَ أَقْمُوْمُ نَسْ ذِي تَعَجَّاجْتْ،  
أَدُ يِيْنِي: "أَدُ تَاغُ إِدْجُ رُأْيَاسْ!"

30 يُوْدُ. أْجِ-ثْ أَدُ إِوْشْ أَمْكِيْزُ إِي وُيْتِي تْ إِشَانْتْ،  
أْجِ-ثْ أَدُ إِتْوَاشْجِيُوْنُ سِ وُسْحَقَارُ.

31 كَافْ. مِيْنِيْزِي سِيْذِي إِنْوُ وَارُ إِنْطَارُ حُدُ إِ رِبْدَا،

32 كَافْ. مَاشَا مَارَا نَتَا إِسْشُصْنُ حُدُ،  
أَدُ حَاسْ إِجِيْنُ عَاوْدُ،

غَلَاخَسَابْ رَمْعَارْتْ نِ ثَمْحَسِيوْتْ نَسْ إِشْوَارُنْ،

33 كَافْ. مَاعَارُ نَتَا وَارُ إِحْصَارُ نِيغُ إِسْشُصِيْنُ تَارُوْا نِ بِنَادَمْ سِ وُورُ.

34 لَامِيْدُ. حَمِيْ إِي غَا رِبَزُنْ

مَارَا إِمْحَبَاسْ نِ ثَمُوْرْتْ سَادُوْ إِصَارُنْ،

35 لَامِيْدُ. حَمِيْ إِي غَا حَارْفُنْ تَاسْغَارْتْ نِ وُريَاْزْ

رَاتْ إِي وُودَمْ نِ وُمْعُوْدْجِي حُ كُوْرْشِي،



## إِزْرَان سِ إِكْجُورُنْ

<sup>36</sup>لَمِيذْ. حَمِي إِ غَا قَزْبُنْ دَعَوْتْ ن بِنَادَمْ،  
مَا زَعْمَا سِيذِي إِئُو وَارْ إِئُوِيَزِي مَانْ أَيَا ؟

<sup>37</sup>مِيَم. مَانْ وَنْ إِ إِقَارُنْ شَا نْ رُحَاجْتْ وَشَا حَنِّي ثَمْسَانْ،  
مَاَرَا وَارْت يَوْمُوَر سِيذِي إِئُو ؟

<sup>38</sup>مِيَم. مَا وَارْ د-إِتْيِسْ رُكْ وَفُمُومْ نْ وَمُعُودْجِي خْ كُورْشِي  
مَاَرَا مِيَنْ وَارْ إِحْرِيَنْ وَرَا ذْ مَاَرَا مِيَنْ إِصْبَحْنْ ؟

<sup>39</sup>مِيَم. مَامَسْ إِتَشْتَشَا حَنِّي بِنَادَمْ إِدَارُنْ عَادْ ؟  
أَجْ مَاَشَا أَرِيَازْ أَدْ إِتَشْتَشَا زِي سَيِيْتْ نْ دُنُوبْ نَسْ.

<sup>40</sup>نُونْ. أَجْ أَنْغْ أَدْ نَحْرَارْ إِبْرِيذْنْ نَعْ، أَدْ دَايَسْنْ نَارْزُو،  
وَ أَجْ أَنْغْ أَدْ د-نَدُورْ غَارْ سِيذِي.

<sup>41</sup>نُونْ. أَجْ أَنْغْ أَدْ نَسْكَاعْدْ أَكْ-ذْ إِقَاسْنْ نَعْ وَرَا ذْ وُورَاوَنْ نَعْ،  
غَارْ أَرَبِي ذَكْ وَجَنَّا.

<sup>42</sup>نُونْ. نَشِيَنْ نَعْدَا وَ نَعُوعْ،  
شَكْ وَارْ تَعْفَارْدْ شَا إِ وُيَا.

<sup>43</sup>سَامِيخْ. شَكْ تَرُحْفُدْ أَنْغْ ذَكْ وَعَضَابْ وَ نَضْفَارُضْ أَنْغْ،  
تَنْغِيْدْ، وَارْ حَانِخْ نُجِيورْدْ شَا.

<sup>44</sup>سَامِيخْ. تَرُحْفُدْ إِخْفْ نَكْ ذَكْ وَسِيْنُو،  
مَاحِنْدْ أَدْ تَأَفْ تَارَادْجِيْتْ وَارْ تَرْمَارْ أَدْ تَعْدُو.

<sup>45</sup>سَامِيخْ. شَكْ تَارِيْدْ-دْ أَنْغْ ذْ تَاخْمُوجِي ذْ وَفِرَاضْ  
ذِي رُوسْتْ نْ رُكْنُوسْ.

<sup>46</sup>بِي. مَاَرَا رُعْدِيَاَنْ نَعْ

أَرَزْمَنْ-دْ غَارَنْغْ أَقْمُومْ نَسْنْ.

<sup>47</sup>بِي. تِيكُوودَا ذْ تَحْشَفْتْ ذُورَنْتْ ذْ أَرِيَنْ زَائِيْنِغْ،  
أَخَارْبْ ذْ أَرُزِيِيْتْ.

<sup>48</sup>بِي. زِي تِيْطَاوِيَنْ إِئُو تَارُزَنْتْ إِمْطَاوَنْ،

خْ تَارُزِيِيْتْ نْ يَدْجِيْسْ نْ رُكْنُسْ إِئُو.

<sup>49</sup>عَايِيَن. تِيْطْ إِئُو ثَقِيْمْ تَارُزْ سِ إِمْطَاوَنْ،

وَارْ تَتَارِيِيْحْ، وَارْ تَشْبُدِي،

## إِزْرَان سِ إِكْجُورُنْ

50 عَايِين. اَرُ ذِ اِ غَا اِسِيْجُ سِيْذِي زَكُ وُجْنَا، وُشَا اَذْ اِتْوَاَرَا اَيَا.  
51 عَايِين. نِيْطُ اِنُو تَتُكُ اَيِي زَحْرِيْقِي ذِي زَعْمَارِ اِنُو،  
زِي سَبِيْثُ نِ مَارَا يَسِيْسُ نِ تَنْدِيْنْتُ اِنُو.

52 تُسَاْذِي. اَرْدَفُنْ اَيِي-دِ زُعْدِيَانُ اِنُو سِ مِيْنُ غَارَسُنْ،  
اَمَّ اِحْ نِ وُجْضِيْضُ، بُرَا سَبِيْثُ.  
53 تُسَاْذِي. نِيْثِيْ نِيْ سُبِكْمُنْ تُوْدَارْتُ اِنُو ذِكُ وَاْنُو،  
وُشَا نَصَارُنْ اَزْرُو حَاْفِي.  
54 تُسَاْذِي. اَمَانُ حَمْرُنْ-دِ خُ وُزْدُحِيْفُ اِنُو،  
نِيْحُ: "اَقَا وَاْرُ قِيْمَعُ دُحِيْعُ!"

55 قُوْفُ. اَ سِيْذِي، نَشُ زَاغِيْعُ خُ يِيْسَمُ نَكُ،  
زِي رَاْدُجَاْعُ نِ وَاْنُو.  
56 قُوْفُ. شُكُ تَسْرِيْدُ اِ نَمِيْجَا اِنُو،  
وَاْرُ تَقْنُ اَمْرُوْعُ نَكُ رَاْتُ اِ وُزْهَارُ اِنُو،  
رَاْتُ اِ اِعُوْيَانُ اِنُو!  
57 قُوْفُ. شُكُ نُوسِيْدُ-دِ غَاْرِي ذِكُ وَاْسُ اِ ذِ اَشْ-دِ زَاغِيْعُ،  
تَنْيِدُ: "وَاْرُ تَكُوْدُ شَا!"

58 رِيْحُ. شُكُ، اَ سِيْذِي، تَارْفَعُدُ دُعَاوِي خُ زَعْمَارُ اِنُو،  
شُكُ تُفَكْدُ تُوْدَارْتُ اِنُو.  
59 رِيْحُ. اَ سِيْذِي، تَزْرِيْدُ دَدْجُ اِ ذَايِي اِكِيْنُ،  
اَعُ اَيِي تَاْسَعَارْتُ اِنُو.  
60 رِيْحُ. شُكُ تَزْرِيْدُ مَارَا اَحْرَاْفُ نَسْنُ،  
مَارَا مِيْنُ نُوَانُ ضِيْدُ اِنُو.

61 شِيْنُ. شُكُ تَسْرِيْدُ زَحْكُرَا نَسْنُ، اَ سِيْذِي،  
مَارَا مِيْنُ نُوَانُ ضِيْدُ اِنُو،  
62 شِيْنُ. اَوَاْرُنْ نِيْ-دِ اِتْفَعْنُ زِي جَارُ اِيْنَشِيْشِنُ نِ يَنِيْ حَاْفِي اِعُوْعُنْ،  
وُرَا ذِ زَمُوَايَاْرُ نَسْنُ نِ وُحَاْرَصُ حَاْفِي اَسُ اِمُوْنُ.  
63 شِيْنُ. خَزَارُ غَاْرُ وُغِيْمِي ذِ وُبْدِيْ نَسْنُ،  
نَشُ ذِ اِزْرِيْ نَسْنُ نِ وُسْتَهْرِيْ.

## إِزْرَان سِ إِكْجَدُورُنْ

64 تَاوُ. أَ سِيذِي، خَدَجْصُ إِ-تْنُ،  
عَلَا حَسَابُ تِيْمَكَّا نِ إِفَاسُنْ نُسْنُ.  
65 تَاوُ. سَدَاغَرُزُ وُزَاوُنْ نُسْنُ،  
أَجْ تَعَزْتُ تَكْ أَدْ د-حَاسَنُ ثَوَصَا.  
66 تَاوُ. صَفَارُ إِ-تْنُ ذِكْ وَعَضَابُ نَكْ،  
فُضَا حَاسَنُ زِي سَادُو وَجِنَّا نِ سِيذِي.

### إِزْرِي وَيْسُ أَرْبَعَا - زُمُوعِصِيَّتْ نِ يَدِجِيْسْ نِ وُزْشَالِيْمِ

4 أَلِيْفْ. مَامَشْ إِكَّا إِبَارَشُنْ وُورَعْ أَمُو،  
مَامَشْ إِبْدُرُ وُورَعْ إِغَزَّانْ قَاعْ أَمُو!

مَامَشْ تُوَابِرْعُنْ إِزْرَا نِ زَاوَشْتُ إِفْدَسُنْ  
خُ نَعْمُورَا نِ إِبْرِيذُنْ!

2 بِيْتُ. إِحْنَجِيرُنْ إِغَزَّانْ نِ صِيهِيُونْ تُوَاحْسِبُنْ أَمْ وُورَعْ إِفُورُنْ.  
مَامَشْ ذِ أَسْنُ تَكُنْ أَمْ إِعَارَافُنْ نِ تَزَّاحْتُ،  
أَمْ رُخْدَمْتُ نِ بُو-تَزَّاحْتُ!

3 كِيْمَلْ. عَادُ تُوَشَانِيْنِ نِ رَحْرَا إِ د-إِسُوفُغُنْ تِيْبِيْشِيْنِ،  
سُوْطُوضُنْتُ إِمْرِيَانُنْ نُسْنُ،  
مَاشَا يَدِجِيْسْ نِ رُكْنُسْ إِئُوْ تَدُوْرُ تُوَعَارُ،  
أَمْ نَعَامَاتُ ذِي رَحْرَا.

4 دَالِيْبْتُ. إِرْسْ نِ وَخَضِيْضُ إِرْصِقْ عَارُ وَانْعُ نَسْ سِ وُقَادِي،  
إِحْنَجِيرُنْ إِمْرِيَانُنْ تَتَّارُنْ أَعْرُومْ،  
مَاشَا وُزْرَا ذِ إِجْنُ وَارُ ذِ أَسْنُ ثِ يَنْضِي.

5 هِي. إِنِّي تُوَعَا إِتْتَنُ زِيْشْ مَاشَا إِزْدُنْ،  
عَاشَانُ ذِكْ إِبْرِيذُنْ،  
إِنِّي إِتُوَاسِيْمُنْ زِيْشْ خُ وُرُكُوَاعْ يُوْرُغُنْ،  
حَنْضُنْ رُخُوْ ذِي رَغْبَارُ.

## إِزْرَان سِ إِكْجَدُورُنْ

6. وَاو. زُمُوعِصِيَّتْ نِ يَدَجِيْسْ نِ رُكْنَسْ إِنْو ذِ تَامَقْرَانَتْ  
 حُ دُنُوبْ نِ تَنْدِيْنَتْ نِ سَادُومْ،  
 تْنِيْ إِنْقُرْبِنْ ذِكْ إِجْ نِ وُموْرْ،  
 بَرَا تَسَاْحُوْرْ نِ إِقَاسْنْ.

7. زَايِيْن. إِنْغَرَاْفْ نَسْ إِتْوَاْحُوْرُنْ تُوْعَا صَفَانْ حُ وَدْفَرْ،  
 ذِ إِشْمَرَاْرُنْ حُ وُغِيْ،  
 أَرِيْمَاتْ نَسْنِ زُوْعُنْ حُ زِمَارْجَانْ،  
 أَدُوْدْ نَسْنِ يَارُقْ أَمْ صَافِيْرْ أَرِيْرَا.

8. حَيْثُ. رَحُوْ إِيْدَرْ وَادُوْدْ نَسْنِ، إِدُوْرْ ذِ أَبَاشَانْ حُ تَادَجِسْتْ،  
 وَارْ تُوَاعَقِيْرُنْ ذِكْ إِيْرِيْدِنْ.  
 تِيْرْمَشْتْ نَسْنِ تَرْصِقْ حُ يَحْسَانْ نَسْنِ،  
 تُوْرْعْ، تَدُوْرْ أَمْ وُكْشُوْصْ.

9. تَيْثُ. إِحْرَا إِيْنِيْ إِتْوَانْعُنْ سِ سِيْفْ،  
 حُ بِيْنِيْ إِتْوَانْعُنْ سِ رُارْ،  
 مَاْعَارْ نِيْنِيْ أَدْ فِسِيْنْ أَمْ يِيْنِيْ إِتْوَاْسُوْقُبْنْ،  
 سِ وَتَقَاسْ نِ صَابْتْ نِ يِيَارْ.

10. يُوْدُ. إِقَاسْنْ نِ تَمْعَارِيْنْ نِيْ تُوْعَا إِتْحِيْنَانْ قُبْرْ،  
 سُنْنَانْ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْنِ.  
 نِيْنِيْ ذُوْرُنْ أَسْنْتْ ذِ مَاشَا،  
 زِيْ سِيْبِيْتْ نِ تَرَزِيْتْ نِ يَدَجِيْسْ نِ رُكْنَسْ إِنْو.

11. كَافْ. سِيْذِيْ يَارْحُوْ إِوْسَعَارْ نَسْ،  
 إِسْقَارِعْ رُحَادُوْقْ نِ وَغْصَابْ تَسْ.  
 تَنَّا إِسَارِعْ تِيْمَسِيْ ذِيْ صِيْهِيُوْنْ،  
 تِيْمَسِيْ تْنِيْ إِشِيْنْ دُسُوْسَا تَسْ.

12. لَامِيْذْ. عَمَّارُصْ وَارْ تَنْغِيْرْ إِإِجْدَجِيْدِنْ نِ تَمُوْرْتْ ذِ إِمْرَدَاعْ نِ دُونَسْتْ،  
 أَقَا أَعْرِيْمْ ذِ زَعْدُوْ أَدْ د-أَذْفَنْ غَارْ تُوُوْرَا نِ وُرْشَالِيْمْ.

## إِزْرَانُ سِ إِكْجُذُورُنْ

13 مِيم. ذَ مَا نَ أَيَا ذِي سَبِيَّتْ نَ دُنُوبْ نَ إِنَابِييْنِ نَسْ،  
 وَ ذِي سَبِيَّتْ نَ زُمُوعِصِيَّتْ نَ إِكْهَانُنْ نَسْ،  
 إِنِّي إِسْبِرْزُنْ إِدَامَنْ نَ إِمْسَكَاذَنْ ذِي زُوسْتْ نَسْ.

14 نُون. تَثْلِيْعُنْ أَمْ إِدَارْغَا زَنْ ذِكْ إِبْرِيْدُنْ،  
 مَسْرَنْ سِ إِدَامَنْ،  
 أَرَامِي وَارْ إِزْمَارْ وَرَا ذِ إِجْنُ أَدْ إِحَاذَا أَرُوضْ نَسْنْ.

15 سَامِيْح. ”أَكُوْجَمْ، أَقَا-ثِ إِخْمُجْ!“،  
 تَرَاْعَانَ حَاسَنْ:  
 ”أَكُوْجَمْ، أَكُوْجَمْ، وَارْ ثِ تَحَاذَامْ!“  
 وَشَا حَنِي أَرُوزَنْ، قِيْمَنْ وَدَارَنْ.  
 إِتْوَانَا جَارْ زَكُّنُوسْ:  
 ”نِيْتْنِي وَارْ زَمَارَنْ أَدْ قِيْمَنْ ذِيْنْ عَاذْ كُتَارْ!“

16 يِي. اَعْمُپُوبْ نَ سِيْذِي يَارِيْشِ إِ-ثَنْ،  
 وَارْ إِقِيْمْ أَدْ دَايْسَنْ إِحْرَارْ عَاذْ.  
 نُوْعَا وَارْ عَارَسَنْ أَوْقَارْ إِ كْهَانَنْ،  
 إِوْسُورَا وَارْ ذِ أَسَنْ سَسْنَنْ أَحِيْتِي.

17 عَايِيْن. زَبْدَا تَفْشِيْرَنْتْ ثِيْطَاوِيْنْ نَعْ،  
 وَمِي حِرَارَنْتْ عَارْ ثُوِيْرَا.  
 نُوْعَا-ثِ بَاْطِرْ!  
 عَارْ مَارَا وَرَا جِي نَعْ نَتْرَا جَا إِجْ نَ زَكُّنَسْ  
 إِ وَارْ إِزْمَارَنْ أَدْ إِسْتَجَمْ.

18 تُسَاذِي. نِيْتْنِي حِصَارَنْ أَنْعْ،  
 أَرَامِي وَارْ نَقِيْمْ نَزْمَارْ أَدْ نُويُورْ حْ وَارَايْنِ نَعْ.  
 قَطُو نَعْ نُوْعَا يِيُوضْ-دِ،  
 وَسَانْ نَعْ قُضَانْ،  
 وَاهْ، قَطُو نَعْ يُوْسَا-دِ.

19 قُوف. إِنِّي ذِ أَنْعْ إِضْفَارَنْ  
 نُوْعَا فُسُوسَنْ حْ إِكْجِيْدَارَنْ ذِكْ وَجْنَا.

## إِزْرَان سِ إِكْجُورُنْ

نِيئِنِّي وَؤُرُونْ حَانَعْ خُ إِذُورَارْ،  
كِيْنْ أَنْعْ تَاَحْشَفْتْ ذِي رَحْرَا.

<sup>20</sup> رِيخْ. نَفْسُ نِ وَنَزَارُنْ تَعْ، لِمَاسِيخْ نِ سِيذِي،  
إِتْوَاَحْبَسْ ذِي تَحْشَفِينْ نَسْنُ،  
وَبِيْ خُ نَنَّا:  
”أَذْ نَدَارْ جَارْ رُكْنُوسْ ذِي تِيْرِي نَسْ!“

<sup>21</sup> شِينْ. سَرِيوَرُوْ وَ فَاْرَحْ، إِدْجِيْسْ نِ إِدُومْ،  
تَنِّي إِزْدَغْنْ ذِي ثُمُورْتْ نِ عُوْصْ!  
مَاسَا وَرَاْ ذِ شَمْ أَذْ غَارْمْ د-يَاسْ رُكَاسْ،  
شَمْ أَذْ رَاَيْسْ تُشْسَارْدُ،  
وَ أَذْ تَتْوَاَعَارِيْدُ.

<sup>22</sup> تَاَوُ. غَارْ رُمُوعْصِيْتْ تَمْ أَذْ يِيْرِي وَنْكَارْ، أَيْدْجِيْسْ نِ صِيْهِيُونْ!  
نَنَّا وَارْ إِ شَمْ إِتْحَوِيْسْ عَادُ.  
مَاسَا نَنَّا أَذْ رَاَيْمْ إِخْدَجْصْ رُمُوعْصِيْتْ تَمْ، أَيْدْجِيْسْ نِ إِدُومْ!  
نَنَّا أَذْ إِعَارَاْ خُ دُنُوبْ تَمْ.

## إِزْرِي وَيْسْ خَمْسَا - تَاَزَادْجِيْتْ إِ وُسْنَجْمْ

**5** <sup>1</sup> عَقْرُ، أَيْ سِيذِي، خُ مِيْنْ إِ ذِ أَنْعْ إِمْسَارُنْ،  
خُرَارْ-دِ وَ وَارَاْ رُحْكْرَا تَعْ.  
<sup>2</sup> تُوْصَا تَسْعَارْتْ نِ رُوَارْتْ تَعْ إِ إِبَارَانِيَيْنْ،  
وُورَاْ ذِ تُوْدِرِيْنْ تَعْ رُوْحْنُتْ تِ عَارْ مِيْدُنْ.  
<sup>3</sup> نَشِيْنْ نَدُوْرْ ذِ إِيُوْجِيْرُنْ بَرَا بَابَانْعْ،  
تِيْمَاثِيْنْ تَعْ دُوْرُنْتْ أَمْ تِيْجَارُ.  
<sup>4</sup> أَمَانْ تَعْ نَسْسْ إِ-تْنْ سِ تَمْنِيَاتْ،  
أَكْشُوْصْ تَعْ نَتْخَدْجَاْصْ حَاسْ.  
<sup>5</sup> صَفَارُنْ أَنْعْ خُ يِيْرِي نَعْ،  
نَشِيْنْ نَمُوْتْ سِ رُوْحْرَانْ،  
مَاسَا وَارْ ذِ أَنْعْ جِيْنْ أَرَاْحَتْ.  
<sup>6</sup> أَقَا نَسَارْحْ أَفُوْسْ عَارْ مِيْصْرَا، وَرَاْ عَارْ أَشُوْرْ،  
مَاحْنُدْ أَذْ نَجِيُونْ أَغْرُومْ.

7 إِبَابَاتْنُ نَعْ حُصَانُ،

وَارُ دَجِينُ عَادُ.

8 وَ نَشِينُ نَارِبُو رُمُوعِيبَتُ نَسْنُ.

8 إِمْسَحَارُنْ دَبَارَانُ حَانَعُ،

وَرَا ذِ إِجْ وَاوُ ذِ أَنْعِ إِسْنَفَكِي زَكْ إِقَاسْنُ نَسْنُ.

9 نَشِينُ نَسْبَرُ ثُوْدَارْتُ نَعْ مَاحْنُدُ أَذْ-نَاوِي أَغْرُومُ نَعْ،

زِي سَبِيْتُ نِ سَيْفُ ذِي زَحْرَا.

10 نِيْرْمَشْتُ نَعْ تَتَّحْدُوْدُوْقُ أَمُ تَفْقُوْنْتُ،

زِي رُحَادُوْقُ نِ ثَمْسِي نِ رَاوُ.

11 سَحَارَكُنْ نِيْمَعَارِيْنِ ذِي صِيْهِوِيُونُ،

وَرَا ذِ ثِيْعَزَارِيْسِيْنِ ذِي نُنْدَامُ نِ يَاهُوْدَا.

12 رُحُوْكَامُ ثُوْأِيُوِيَزُنْ سِ إِقَاسْنُ نَسْنُ،

وُدُْمَاوُنْ نِ إِوَسُوْرَا إِتُوَاكْسُ أَسْنُ رُعْرُ.

13 إِحُوْدُرِيْسِيْنِ أَرِبُوْنُ إِزْرَا نِ نِيْسِيْرْتُ،

وُ إِحْرَامُنْ تَنْفَرَاضُنْ سَادُو رَحْمَزُنْ وَ كَشُوْضُنْ.

14 إِمْعَارُنْ سَبْدُنْ أَغِيْمِي ذِي ثُوْوَرَا نِ تَنْدِيْنْتُ،

إِحُوْدُرِيْسِيْنِ سَبْدُنْ زَكْ وَرَنْزُوْنُ نَسْنُ حُ إِفِيْرَانُ.

15 ثُوْدَارُ زَفْرَاْحَتُنْ نِ وُوْرُ نَعْ،

شُضِيْحُ نَعْ سِ ثُوْبِتَاتُ إِدُوْرُ ذِ أَشْصَانُ.

16 ثُوْضَا أَنْعُ تَاْجُ حُ وَرْدُجِيْفُ نَعْ.

وُشْتُ حَانَعُ، مَاعَارُ نَشِيْنُ نَحْصَا.

17 سِ وُيْنِي يُوْهَزُ وُوْرُ نَعْ،

سِ وُيْنِي بَارَشْنَنْتُ نِيْطَاوِيْنُ نَعْ،

18 زِي سَبِيْتُ نِ وَدْرَارُ نِ صِيْهِوِيُونُ نِيْ إِتُوَاْحَارُبُنْ،

مَانِي تَاُوِيْنُ تَارَانُ إِشْعَبَاوُنْ.

19 شَكُ، أَسِيْذِي، أَذْ تَقِيْمُدُ إِ رَبْدَا،

رُكُوْرْسِي إِكْلَدُنْ نَكْ أَقَا-ثِ زِي جِيْرُ أَرُ جِيْرُ.

20 مَايْمِي تَحْصُدُ شَكُ أَذْ أَنْعُ تَتُوْدُ إِ رَبْدَا ؟

مَايْمِي إِ دَايْنَعُ نُسْمَحْدُ قَاعُ أَنْشْتُ وُيَا نِ وُوْسَانُ ؟

21 أَسِيْذِي، أَرُ أَنْعُ-دِ غَارَكُ، حِيْمَا أَذْ غَارَكُ-دِ نَدُوْرُ.

أَرُ أَنْعُ-دِ وُْسَانُ نَعْ نِ جَدِيْدُ أَمُ زِيْشُ.

22 مَاعَارُ مَا سِ نِيْدَتْ تَنْصَارْدُ أَنْعُ كُوْرُشِي ؟

مَا تَفُوْكْمُدُ حَانَعُ أَمُو قَاعُ ؟

# حيزقييال

## تامرزان وُعودجي ن سِيدي

1 ذڪُ وُسڪُواس وِسِ تَرَائِين، ذڪُ وُيُور وِسِ اَرَبَعَا، ذڪُ وَاَس وِسِ خُمَسَا ن وُيُور، وُمِي ذِ اَيِي نُوعَا ذِي رُوسْتِ ن اِمْنَفِييْن عَاَرِ يَغْزَارِ ن حَاپُور، اِمْسَارِ بَلِي اَرَزْمَن اِجْتَوَان وُشَا زُرِيغِ تِيْمَزْرِيوِيْن ن اَرَبِي. ذڪُ وَاَس وِسِ خُمَسَا ن وُيُور، - نُوعَا ذِ اَسْكُواس وِسِ خُمَسَا ن لَمْنَفَا ن وُجْدَ حِيْدَ يُوِيَاكِيْن - ، 3 يُوَسَا-د وَاوَارُ ن سِيْذِي نِيْشَانُ عَاَرِ حِيْزَقِيِيَال، مِيْسَ ن بُوْزِي، اَكْهَانُ، ذِي تَمُوْرْتِ ن اِكَاَلْدَانِيِيْن، عَاَرِ يَغْزَارِ ن حَاپُور. نُوعَا ذِيْن حَاَسَ اَفُوْسَ ن سِيْذِي.

4 زُرِيغِ، وُشَا خَزَارُ، يُوَسَا-د وُسْمِيْضَ ن نَحَاَرِيَاصْتِ زِي شَاْمَالُ، اِجْ ن وُسِيْنُو ذِ اَمْقَرَانُ، وُ اِشْتِ ن نُمْسِي تَشْعَزُ. اِنْصَ اَسْ-د اِ وُسِيْنُو اِجْ ن وُوسْكَ وُ زِي رُوسْتِ تَسِ اِبَانْ-د شَا اَمَ وُورَاَرُ اِتُوسْكَنُ، زِي رُوسْتِ ن نُمْسِي. 5 زِي رُوسْتِ تَسِ تَبَانُ -د صِيْفْتِ ن اَرَبَعَا ن اِمُوْدَارُن. اَمُو -د ضَهَارُن يِيْنَا: نُوعَا مَارَا عَاَرَسُنْ صِيْفْتِ ن بِنَادَم. 6 كُوْرُ اِجْ عَاَرَسِ اَرَبَعَا ن وُودَمَاوُن وُ كُوْرُ اِجْ عَاَرَسِ اَرَبَعَا ن وَاْفَرِيوُن. 7 اِصَارُنْ نَسُنْ نُوعَا اَتْنُ نِيْشَانُ وُ تِيْرَقَا ن اِصَارُنْ نَسُنْ اَمَشْنَاوُ تِيْرَقَا ن اِصَارُنْ ن وُومَا وُشَا تِيْسِيْفْنُ تَرَقَاتُ ن اِصَارُنْ نَسُنْ اَمَشْنَاوُ وُذَمَ ن نَحَاَسِ اِتُوسَاوِيْدَانُ. 8 سَادُو اَفَرِيوُنْ نَسُنْ عَاَرِ اَرَبَعَا ن اِغْزَدِيْسَنْ نَسُنْ عَاَرَسُنْ اِقَاَسَنْ ن بِنَادَم. اَرَبَعَا ن اِمُوْدَارُنْ عَاَرَسُنْ وُذَمَاوُنْ ذِ وَاْفَرِيوُن. 9 نُوعَا اَفَرِيوُنْ نَسُنْ مُونُنْ اِجْ اَكْ-ذِ وَنْغِي. نِيْتِي وَاَرُ تَنْفَرِيْبِنْ شَا حَمِي كُوْرُنْ. كُوْرُنْ نِيْتِي، كُوْرُ اِجْ رَاَيْسَنْ اِكُوْرُ نِيْشَانُ عَاَرِ رَاْتُ. 10 اَرُوَاسَ ن وُودَمَاوُنْ نَسُنْ نُوعَا اَمَشْنَاوُ وُذَمَ ن بِنَادَم، وُ عَاَرِ وُغْزَدِيْسَ اَفُوْسِي ن اَرَبَعَا ن اِمُوْدَارُنْ نِيْ اَمَشْنَاوُ وُذَمَ ن وِيْرَادُ وُ عَاَرِ وُغْزَدِيْسَ اَرَزْمَاضَ نَسُنْ اَمَشْنَاوُ وُذَمَ ن وُفُوَنَاسَ، وُشَا اَرَبَعَا ن اِمُوْدَارُنْ نِيْ عَاَرَسُنْ عَاوُدُ وُذَمَ ن وُكِيْذِرُ. 11 وُذَمَاوُنْ نَسُنْ ذِ وَاْفَرِيوُنْ نَسُنْ بَزْعُنْ حُ تِيْوَا. تْنَانِيْنِ ن وَاْفَرِيوُنْ ن كُوْرُ اِجْنُ رَاَيْسَنْ تَمُونُنْ عَاَرِ وَاْفَرِيوُنْ ن وَنْغِي وُ تْنَانِيْنِ ن وَاْفَرِيوُنْ تَغْنِي ذَرِيْنِ اَرِيْمَاتُ نَسُنْ. 12 نِيْتِي وُيُورُنْ، كُوْرُ اِجْ نِيْشَانُ عَاَرِ رَاْتُ، مَانِي مَا نُوعَا اِكُوْرُ اَرُوْحُ، كُوْرُنْ نِيْتِي. نِيْتِي وَاَرُ تَنْفَرِيْبِنْ شَا حَمِي كُوْرُنْ. 13 حُ وَاَرُوَاسَ ن اِمُوْدَارُنْ نِيْ: اَقَا بَانْ-د اَمَشْنَاوُ رَحْمُ اِتْخُدُوْدُوْقِنِ اِشْمُضَنْ، اَمَشْنَاوُ اِصْفَاوُنْ. نُوعَا تِيْمْسِي تَتْرَاخُ تْتَاَسَ -د جَارُ اِمُوْدَارُنْ وُشَا تِيْمْسِي تَتِيْسِيْبِي وُ زِي تَمْسِي تَفْعُنْ -د وَاَسَاْمَن. 14 اِمُوْدَارُنْ نُوعَا تَاَزْرُنْ، ذِكُوَارُنْ-د، اَمَشْنَاوُ مَامَشْ -د-تَبَانُنْ وَاَسَاْمَن.

15 رَاْمِي زُرِيغِ اِمُوْدَارُنْ نِيْ، خَزَارُ اِشْتِ ن نَحَاَرَاتُ تَبْدُ حُ تَمُوْرْتِ رَاْتُ اِ اِمُوْدَارُنْ، عَاَرِ كُوْرُ اِجْ زِي اَرَبَعَا ن وُودَمَاوُن. 16 تَاَجَارَاْرِيْنِ ذِ تُوَاكِيْتِ نَسُنْ بَانْتُ -د- اَمَ تَخْرِيْسُوْلِيْتِ وُ عَاَرَسُنْتِ صِيْفْتِ ذِ اِشْتِ. مَامَشْ -د-ضَهَارُنْتِ وُ مَامَشْ تُوَاكُنْتِ نُوعَا اَمَشْنَاوُ اِشْتِ ن نَحَاَرَاتُ نُوعَا نِيْشَانُ ذِي نَحَاَرَاتُ تَغْنِي. 17 حَمِي كُوْرُنْ، كُوْرُنْ عَاَرِ اَرَبَعَا ن اِغْزَدِيْسَنْ نَسُنْ. نِيْتِي وَاَرُ تَنْفَرِيْبِنْ شَا حَمِي كُوْرُنْ. 18 يَانْتَاْتُ نَسُنْ نُوعَا اَتْنُ وُغْرَانْتِ وُ سَاكُوَادَنْتِ وُ يَانْتَاْتُ نَسُنْ شُوْرُنْتِ س تِيْطَاوِيْنِ اِ ذِ اَسُنْتِ -د- اِنْصَ، عَاَرِ اَرَبَعَا ن اِمُوْدَارُنْ نِيْ. 19 حَمِي كُوْرُنْ اِمُوْدَارُنْ، كُوْرُنْتِ وُزَا ذِ نَحَاَرَاْرِيْنِ نِيْ عَاَرِ رَاْتُ نَسُنْ اَكِيْدَسَنْ، وُ حَمِي تُوَاَسْكَاعْدُنْ اِمُوْدَارُنْ زِي تَمُوْرْتِ، تُوَاَسْكَاعْدُنْتِ وُزَا ذِي نَحَاَرَاْرِيْنِ. 20 اَرُ مَانِي اِحْسَ اَرُوْحُ اَدُ يُوِيُورُ، ذِيْنِ كُوْرُنْ نِيْتِي، مَانِي اِحْسَ اَرُوْحُ اَدُ اِرَاخُ، وُشَا تِيْجَارَاْرِيْنِ عَاَرِ رَاْتُ نَسُنْ تُوَاَسْكَاعْدُنْتِ، مَاعَاَرُ اَرُوْحَ ن اِمُوْدَارُنْ نُوعَا ذِي نَحَاَرَاْرِيْنِ. 21 حَمِي كُوْرُنْ نِيْتِي،



كُورُنْتُ وُرَا ذ نِيئِنِّي، وَ حَمِي تَبْدَان نِيئِنِّي، بَدْنْتُ وُرَا ذ نِيئِنِّي وَ حَمِي تَوَاسَكَاَعْدُنْ نِيئِنِّي، تَوَاسَكَاَعْدُنْتُ وُرَا ذ ثِيَجَارَرِينْ أَكِيدَسُنْ، مَاعَارْ أَرُوْح ن إِمُودَارُنْ تُوَعَا ذِي ثَجَارَرِينْ.<sup>22</sup> سَنَجْ إ إِزْدَجِيْفَن ن إِمُودَارُنْ تُوَعَا ذِيْن مِيْن يَارُوسُنْ ذَكْ إِشْت ن زُفُوْبْتُ، ثَبَانْ-د اَمَشْتَاوْ إِشْت ن زُفُوْبْتُ إِسَاكُوَادُنْ ن وَجْرِيْس نِيْ إِيُوَابْرِعُنْ سَنَجْ إ إِزْدَجِيْفَن نَسُنْ.<sup>23</sup> سَادُوْ زُفُوْبْتُ تُوَعَا أَفْرِيُونْ نَسُنْ سَكْمُنْ، سُوِيْرَاَضُنْ إِيْجْ عَارْ وَنْعِنِّي. كُوْرُ إِيْجْ عَارَسْ نَتَائِيْنْ مَاحَنْدُ أَذْ رَائِيْسُنْ إِسْدُوْرِيْ إِيْحَفْ نَسْ وَشَا كُوْرُ إِيْجْ عَارَسْ عَاوُدُ نَتَائِيْنْ نَعْنِيْ مَاحَنْدُ أَذْ رَائِيْسُنْ إِسْدُوْرِيْ إِيْحَفْ نَسْ، تُوَعَا ذْ مَانَ أَيَا إِ أَرِيْمَاتْ نَسُنْ.<sup>24</sup> حَمِي كُوْرُنْ، سَرِيْعْ إِ رُحْس ن وَافْرِيُونْ نَسُنْ اَمَشْتَاوْ زُهَيْر ن رِيْحَارْ، اَمْ ثَمِيْجَا ن وَمَزْمَارْ خْ كُوْرُشِي، اَقَا رُحْسْ ذ اَمْفَرَانْ اَمْ رُحْس ن رُعْسَكَارْ. رَامِي بَدْنْ، سَهْوَانْ أَفْرِيُونْ نَسُنْ.<sup>25</sup> تُوَعَا ذِيْنْ إِشْت ن ثَمِيْجَا سَنَجْ إِ زُفُوْبْتُ نِيْ تُوَعَا سَنَجْ إِ إِزْدَجِيْفَن نَسُنْ. رَامِي حَنِيْ بَدْنْ نِيئِنِّي، سَهْوَانْ أَفْرِيُونْ نَسُنْ.<sup>26</sup> سَنَجْ إِ زُفُوْبْتُ نِيْ تُوَعَا خْ إِزْدَجِيْفَن نَسُنْ إِبَانْ-د اَمَشْتَاوْ إِشْت ن زُعَاشْ س وَوُدْم ن وَرُزُو ن صَافِيْرْ أَرِيْرَا، وَ سَنَجْ قَاعْ، خْ مِيْنْ إِيْتْبَانُنْ اَمَشْتَاوْ زُعَاشْ، إِيْقِيْمْ حَاسْ مِيْنْ إِيْتْبَانُنْ اَمَشْتَاوْ صِيْفْت ن بِنَادْمْ.<sup>27</sup> وَشَا زُرِيْعْ وَنِيْ-د إِيْتْبَانُنْ اَمْ وَوَرَاذُ إِيْتُوْسَكُنْ، إِبَانْ-د اَمْ ثَمْسِيْ عَارْ ذَاخِرْ نَسْ وَ ذَكْ وَنَضْ نَسْ. زِي ثَجْعِيْئَاتِيْنْ نَسْ اَزْ سَنَجْ وَ زِي مِيْنْ يَارُوسُنْ ذِي ثَجْعِيْئَاتِيْنْ نَسْ اَزْ وَادَائِي، زُرِيْعْ وَنِيْ-د إِيْتْبَانُنْ اَمْ ثَمْسِيْ وَشَا إِيْضْ اَسْ-د إِيْجْ ن وَوَسَكْ.<sup>28</sup> اَمْ مَاشْ-د نَتَائِيْنْ نَسْرِيْت ن وَنَزَارْ ذَكْ إِسِيُوْتُنْ ذَكْ إِيْجْ ن وَاس ن وَنَزَارْ إِيْجْهُدُنْ، اَمُو تُوَعَا شُوْف ن وَوَسَكْ نِيْ إِ ذ اَسْ-د إِيْضُنْ. وَإِيْتَا ذ وَوُدْم ن وَادُوْد ن وَوُودْجِي ن سِيْذِي. رَامِي ثْ زُرِيْعْ، وَصِيْعْ س وَوَعْمُوبُوبْ إِيُوْ عَارْ ثَمُوْرْتْ وَشَا سَرِيْعْ ثَمِيْجَا نِيْ كِيْذِي إِسَاوَارُنْ.

## تَارَاغِيْتْ نِ اَرَبِيْ خْ حِيْزَقِيْيَالْ

**2** اِنَا أَيِي: "أ ميس ن بنادم، كار خ إضارنك، وشا نش اذ كيك سيورع." <sup>2</sup> رامي أكيدزي إسبور، يوذف-د دايي أروح وشا إسكار-د ايي خ إضارن إنو و نش سريغ إ ثميجان و نني كيدزي إساولان. <sup>3</sup> نتا إنا اي:

"أ ميس ن بنادم، نش سكَعْ شَكْ عَارْ أَيْت ن إِسْرَائِيْلْ، عَارْ زَكْنُوسْ إِيْغُوْعُنْ، إِنِّي حَافِيْ إِيْغُوْعُنْ. نِيئِنِّي ذ زَجْدُوْدُ نُسْنَعْدَانْ حَافِيْ أَرُ اَسْ-أ. <sup>4</sup> نِيئِنِّي ذ أَرَاو ن وَوُدْمْ إِيْفَارَعُنْ ذ وَوُرْ إِيْفَسْحُنْ. نَشْ سَكْعْ شَكْ عَارَسُنْ، إِيْخَصَاْ اَشْ أَذْ اَسْنْ نِيئِنْدُ: 'أَمُو إِيْفَارْ سِيْذِيْ إِيُوْ، سِيْذِيْ!' <sup>5</sup> حَنِيْ مَآ أَذْ اَشْ سَرُنْ نِيْعْ أَذْ سَمْحُنْ ذِيْ مَانَ أَيَا، مِيْزِيْ نِيئِنِّي ذِ إِشْت ن تَادَارْتْ إِيْغُوْعُنْ، نِيئِنِّي أَذْ سُنُنْ بَلِيْ تُوَعَا أَنَابِيْ ذِيْ رُوسْتْ نَسُنْ. <sup>6</sup> وَشَا شَكْ، أ ميس ن بنادم، وَارْ رَائِيْسُنْ تَكُوْدُ وَ وَارْ تَكُوْدُ وُرَا رَكْ وَوَارَزُنْ نَسُنْ. وَاحَا أَقَا ذِيْنْ عَارَكْ ثِيْرَكُوْوَرَا ذِ إِسَانُنْ وَ وَاحَا زِدْعُنْتُ عَارَكْ ثَعَارْضَمِيُوْبِيْنْ، وَارْ تَكُوْدُ شَا رَكْ وَوَارَزُنْ نَسُنْ وَ وَارْ رَائِيْسُنْ تَنْحَرِيْعْ، مِيْزِيْ نِيئِنِّي ذِ إِشْت ن تَادَارْتْ إِيْغُوْعُنْ. <sup>7</sup> أَذْ كِيْذَسُنْ نَسِيُوْرُدْ س وَوَارَزُنْ إِيُوْ، مَآ أَذْ سَرُنْ نِيْعْ أَذْ سَمْحُنْ ذِيْ مَانَ أَيَا، مِيْزِيْ نِيئِنِّي أَقَا تَعُوْعُنْ. <sup>8</sup> مَاشَا شَكْ، أ ميس ن بنادم، سُرْ مِيْنْ ذِ اَشْ إِ عَا إِيْغِيْعْ، وَارْ تَعُوْيِيْعْ اَمَشْتَاوْ تَادَارْتْ نِيْ إِيْغُوْعُنْ. أَرَزْمْ أَقْمُوْمْ نَكْ نِيْشَانْ وَشَا اَشْ مِيْنْ ذِ اَشْ إِ عَا وَشَعْ."

<sup>9</sup> وَشَا حَنِيْ زُرِيْعْ، خَزَارْ، إِيْجْ ن وَوُفُوسْ إِسُوِيْرُضْ-د غاري، وَ خَزَارْ، دَائِيْسْ إِيْجْ ن وَدَائِيْسْ إِيْتُوَانُضُنْ. <sup>10</sup> نَتَا إِيْبَرَعْ-إِثْ رَائِيْ. تُوَعَا يُوْرَا زِي سَنَجْ ذِ وَادَائِيْ وَشَا تُوَارِيْنْ دَائِيْسْ إِرْزَارُنْ نِ وَشَصَانْ ذِ وَوَسَقِيْئِيْفْ ذِ وَوُحُوْحْ نِ تَامَارَا.

3 نَتَا إِنَّا أَيِّي: "أَمِيسَ ن بَنَادَم، مِين تَتَوَارِيذَ دَانِيئَا، أَش-إِث! أَش أَذَلِيس-أَ إِتَوَانِضَن وَشَا وَبُور، سِيوَر أَك-ذ تَادَارُثَ ن إِسْرَائِيل." 2 نَشْ أَرْزَمَحَ أَقْمَوْمَ إِيوُ وَ نَتَا إِسْشَ أَيِّي أَذَلِيسَ نِي إِتَوَانِضَن. 3 إِنَّا أَيِّي: "أَمِيسَ ن بَنَادَم، عَزَفَ أَعْدِيسَ نَك، شُورَ تَاكْرِيشْتِ نَك س وَذَلِيسَ إِتَوَانِضَن نِي ذ أَش إِ غَا وَشَغ." حَنِي شِيخَ وَ تُوغَاثَ ذَ أَمِيزِيدَ ذَك وَفُومُوَ إِيوُ أَم تَامَنْثَ.

4 حَنِي إِنَّا أَيِّي: "أَمِيسَ ن بَنَادَم، وَبُور، أَذَفَ عَارَ تَادَارُثَ ن إِسْرَائِيلَ وَشَا سِيوَرُ أَوَارَنَ إِيوُ أَكِيدَسُن. 5 مِينَزِي وَارَ د-تَتَوَاسَكْدُ شَا عَارَ إِيحَ ن رُكْنَسَ س إِيحَ ن يِيَرَسَ إِيوَعَارَ وَ س إِيحَ ن وَأَوَارَ إِفْسَحَ، مَاشَا عَارَ تَادَارُثَ ن إِسْرَائِيلَ. 6 وَارَ إِدْجِي عَارَ رُكْنُوَسَ أَطَّاسَ، س إِيحَ ن يِيَرَسَ إِيوَعَارَ نِيغَ س إِيحَ ن وَأَوَارَ إِفْسَحَ، إِي زِي وَارَ نَزْمَارْدَ أَذْ تَفْهَمْدُ أَوَارَنَ نَسُن. 7 مَارَا سَكْغَ شَكْ عَارَسَنَ نِيئِي، س ثِيذْتُ أَذْ أَش سَرَن. 7 مَاشَا تَادَارُثَ ن إِسْرَائِيلَ وَارَ إِخْسَ أَذْ عَارَكُ إِسْرَ، مِينَزِي وَارَ حُسَنَ أَذْ د-سَرَنَ عَارِي، مِينَزِي مَارَا تَادَارُثَ ن إِسْرَائِيلَ، أَقَا نِيئِي عَارَسَنَ أَرْدَجِيْفَ إِفْسَحَ وَ عَارَسَنَ وَرَ يِرْلَكُ. 8 خَزَارَ، نَشْ كَيْغَ وَذَمَ نَك إِفْسَحَ أَمَشْتَاوُ وَذَمَاوُنَ نَسُنَ وَشَا تَانِيَارْتُ نَكْ كَيْغَ تَ تَفْسَحَ أَمَ تَانِيَارِينِ نَسُن. 9 نَشْ كَيْغَ تَانِيَارْتُ نَكْ أَمَشْتَاوُ إِيحَ ن ذِيَامَانِي، كَيْغَ تَ تَفْسَحَ حَ وَرَرُو. وَارَ رَايَسَنَ تَكُوذُ شَا وَ وَارَ تَنْخَرِيغَ شَا زَكْ وَوُذَمَاوُنَ نَسُن، مِينَزِي نِيئِي ذَ إِشْتِ ن تَادَارُثَ إِغُوَعُن."

10 نَتَا إِنَّا أَيِّي: "أَمِيسَ ن بَنَادَم، حَصَا مَارَا أَوَارَنَ إِيوُ نِي إِ غَا سِيوَرَعُ أَكِيدَكْ ذَكْ وَوَرُ نَكْ وَشَا سَرُ عَارَسَنَ سَ إِمْرُوَعُنَ نَك. 11 وَبُور، أَذَفَ عَارَ إِمْنِييِنَ، عَارَ تَارَاوَا ن رُكْنَسَ نَكْ وَشَا سِيوَرُ أَكِيدَسُن، إِنِّي أَسَن: 'أَمُو إِ إِقَارُ سِيذِي إِيوُ، سِيذِي!، مَا أَذْ سَرَنَ نِيغَ أَذْ سَمْحَنَ ذِي مَانَ أَبَا."

12 حَنِي إِسْكَاعْدَ أَيِّي أَرْوَحَ وَشَا سَرِيغَ أَوَارِينِي أَيِّي إِشْتِ ن نَمِيحَا تَدَارِذِيغَ أَطَّاسَ، نَقَارَ: "أَذْ إِتَوَابَارَكْ وَعُودْجِي ن سِيذِي زَكْ وَمَشَانَ ن تَرْدِيَعْتُ نَسُ!" 13 سَرِيغَ إِي رُحْسَ ن وَفَرِيوونَ ن إِمُودَارَنَ نِي إِزْقَفَنَ إِيحَ إِي وَنَعْنِي وَرَا إِي رُحْسَ ن نَجَارَارِينِ رَاثَ نَسُنَ وَ إِي رُحْسَ ن إِيحَ ن وَذَارِذِيغَ إِمْعَارَ. 14 حَنِي إِسْكَاعْدَ أَيِّي أَرْوَحَ وَشَا إِكْسِي أَيِّي. نَشْ وَبُورَعُ، ذَ أَمَارَزَاكْ ن زَعْمَارَ، إِتْخُدُوذُوَقَ بُوخْبَرُ إِيوُ ذَايِي وَ أَفُوسَ ن سِيذِي تُوغَا إِذْفَرُ حَافِي. 15 أَمُو إِي د-وُسِيغَ عَارَ إِمْنِييِنَ ذِي تَال-أَيِيْبَ، إِنِّي إِزْدَعْنُ رَاثَ إِيغَزَارَ ن حَابُورَ. نَشْ قِيْمِغَ ذِيْنِ مَانِي تُوغَا زِدَعْنُ، وَاهَ قِيْمِغَ ذِيْنِ سَبْعَا ن وَوَسَانَ تَبْهَنْغَ رَامِي ذَ أَيِي تُوغَا جَارَ أَسَن.

### حِزْقِيَالُ إِتَوَارَقَمَ ذَ أَعْسَاسَ حَ إِسْرَائِيلَ

16 إِمَسَارَ أَوَارِينِي رَامِي عُدُونِ سَبْعَا ن وَوَسَانَ، أَقَا بُوَسَا-د عَارِي وَأَوَارَ ن سِيذِي. إِنَّا: 17 "أَمِيسَ ن بَنَادَم، نَشْ كَيْغَ شَكْ ذَ أَعْسَاسَ حَ تَادَارُثَ ن إِسْرَائِيلَ. حَمِي إِي غَا تَسْرُدُ إِي بِيحَ ن وَأَوَارَ زَكْ وَفُومُوَ إِيوُ، إِنْخَصَا شَكْ أَذْ أَسَنَ تَعْرَمْدُ رَايِي. 18 حَمِي إِي غَا إِنِيغَ إِي وَعَقَانَ سَ ثِيذْتُ أَذْ تَمْتَدُ! وَشَا شَكْ وَارَ ذَ أَسَ تَعْرِيْمِدُ شَا وَ وَارَ تَسِيوَرْدُ حِيْمَا أَذْ تَعْرَمْدُ أَعْقَانَ ذِي سَيِبْتِ ن وَبَرِيْدُ نَسَ أَعْقَانَ مَاحَنْدُ أَذْ تَ تَحْضِيْدُ حِيْمَا أَذْ إِقِيْمَ أَذْ إِدَارَ، حَنِي أَذْ إِمْتُ وَعَقَانَ نِي ذِي رُغْشَ نَسَ، مَاشَا إِدَامَنَ نَسَ أَذْ نُنَ تَارَعُ زَكْ وَفُوسَ نَك. 19 مَاشَا مَارَا تَعْرَمْدُ إِي وَعَقَانَ وَ نَتَا وَارَ إِبْعَدُ شَا زِي تُوْعَفْتَا نَسَ وَ زَكْ وَبَرِيْدُ نَسَ إِعْفَنُ، حَنِي نَتَا أَذْ إِمْتُ ذِي رُموُعِصِيْتِ نَسَ، مَاشَا زَعْمَارَ نَكْ أَذْ إِنْجَمَ.

20 مَارَا أَمْسَكْدُ إِعْدُ خُ نُسْكَدَا نَسْ وُشَا إِكَا رُمُوعِصِيَّتْ خَمِي إِ عَا سَارَسَعُ إِشْتْ نِ تَخْشَفْتْ زَانَسْ أَرَامِي إِ عَا إِخْصَا، حَنِي أَدُ إِمْتْ. مِينْزِي شَكْ وَاَرُ ذِ أَسْ تَعْرِيْمِدْ، أَدُ إِمْتْ ذِي دَنْبْ نَسْ وُشَا تِيْمَكَا إِسْكَدْنِ إِي بِيكَا وَاَرُ دَابَسْنَتْ إِذَارَنْ عَادُ. مَاشَا إِدَامَنْ نَسْ أَدُ ثَنْ تَارَعُ زَكْ إِفَاسَنْ نَكْ. 21 مَاشَا مَارَا تَعْرَمْدُ إِي وُْمَسْكَدْ، حِيْمَا وَاَرُ إِخْطِي وُْمَسْكَدْ وُ نَتَا وَاَرُ إِخْصِي، حَنِي أَدُ إِقِيمِ إِدَارْ سِ ثِيْدَتْ، مِينْزِي نُوْعَا إِتْوَاعَزَمْ وُ شَكْ ثَفْكَدْ رَعْمَارْ نَكْ.“

### أَصْهَارْ وَيَسْ تَتَايَنْ نِ وُعوْدَجِي نِ سِيْدِي

22 يُوَسَا-دِ ذِيْنِ وُفُوسْ نِ سِيْدِي حَافِي وُشَا إِنَا أَيِي: ”كَارْ، فَعْ عَارْ رُوَصَا نِ تَعْرُوْرْتْ، أَدُ كِيْدَكْ سِيُوْرُعْ ذِيْنِي.“  
23 كَارْ عُ وُشَا فَعْخُ عَارْ رُوَصَا نِ تَعْرُوْرْتْ، خَزَارْ، أَعُوْدَجِي نِ سِيْدِي نُوْعَا إِتْبَدَا ذِيْنِي أَمْسَتَاوْ أَعُوْدَجِي إِي زَرِيْعِ عَارْ يَغْزَارْ نِ حَاطُوْرْ وُشَا وُضِيْعْ خُ وُغْمُوبْ إِيْنُوْ عَارْ ثُمُوْرْتْ.

24 حَنِي يُوْدَفْ دَايِي أَرُوْحْ وُشَا إِسْكَارْ أَيِي خُ إِصَارَنْ إِيْنُوْ وُشَا إِسِيُوْرْ أَكِيْدِي. نَتَا إِنَا أَيِي: ”وُيُوْرْ، بَلْعْ إِخْفْ نَكْ دَاخِرْ ذِي تَادَارْتْ نَكْ. 25 وُ شَكْ، أَمِيْسْ نِ بِنَادَمْ، خَزَارْ، نِيْشِي حُسْنْ أَدُ أَشْ كُنْ إِسْغَوَانْ وُ أَدُ شَكْ شَارْفَنْ رَايْسَنْ. وَاَرُ تَفْعْ شَا حِيْمَا أَدُ تَادَفْدُ جَارْ أَسَنْ. 26 أَدُ سَرْسَفْعْ إِرْسْ نَكْ عَارْ وَاَنْعْ نَكْ. أَدُ تَدُوْرْدُ ذِ أَرِيْنُوْنْ وُشَا وَاَرُ ثِيْبِيْدُ ذِ أَرِيَارْ جَارْ أَسَنْ وُئِي ثَنْ إِي عَا إِيْوِيْحَنْ، مِينْزِي نِيْشِي ذِ إِشْتْ نِ تَادَارْتْ تَعُوْعُ. 27 مَاشَا نَسْ، خَمِي كِيْكْ إِي عَا سِيُوْرُعْ، أَدُ أَرَزْمَعُ أَقْمُوْمْ نَكْ وُشَا أَدُ أَسَنْ تِيْنِيْدُ: ’أَمُوْ إِي إِقَارْ سِيْدِي إِيْنُوْ، سِيْدِي! وَيِ إِسْرَارَنْ، أَدُ إِسْرْ، وُشَا وَيِ إِسْمَحَنْ ذِي مَانَ أَيَا، وَاَحَا أَدُ دَايِسْ إِسْمَحْ!، مِينْزِي نِيْشِي ذِ إِشْتْ نِ تَادَارْتْ تَعُوْعُ.“

### أَرَشَامْ نِ وُفَوَارْ نِ رَعْسْكَارْ نِ وُرْشَالِيْمِ

4 1”شَكْ، أَمِيْسْ نِ بِنَادَمْ، كَسِي إِشْتْ نِ لُوَصَا نِ تَرَاخْتْ وُشَا سَارِسْ إِيْتِ زَاتْ إِي وُودَمْ نَكْ وُشَا أَرَشَمْ حَاسْ تَانْدِيْنَتْ نِ وُرْشَالِيْمِ. 2 فَوَارْ أَسْ وُشَا بِنَا حَاسْ إِيْجْ نِ لِبَارَاْجْ وُشَا أَكْ حَاسْ أَشْبَارْ، أَكْ حَاسْ زَمْرَاكْحْ نِ رَعْسْكَارْ وُشَا وَتْ حَاسْ ذِكْ وَنَصْ نَسْ إِشَارِيْبِيْنِ نِ وُدْهَامْ. 3 وُشَا شَكْ، كَسِي إِشْتْ نِ مَارْمِيْتَا نِ وُورَاْرْ وُشَا أَكْ إِيْتِ أَمِ إِيْجْ نِ رَحِيْضْ نِ وُورَاْرْ جَارْ شَكْ ذِ تَنْدِيْنَتْ. أَرِ وُدَمْ نَكْ حَاسْ مَاحَنْدْ أَدُ تَتْوَاْحْصَارْ وُ شَكْ أَدُ تِ ثَجْصَارْدُ. أَيَا أَدُ ثِيْرِي ذِ رَعْرَمَاتْ إِ تَادَارْتْ نِ إِسْرَائِيْلِ. 4 وُشَا شَكْ، أَدُ تَرَزْدُ خُ وُغَزْدِيْسْ نَكْ أَرِزْمَاصْ وُشَا أَدُ حَاسْ تَكْدُ رُمُوعِصِيَّتْ نِ تَادَارْتْ نِ إِسْرَائِيْلِ. أَنْشَتْ نِ وُسَانَ نِي ذِي حَاسَنْ إِي عَا تَرَزْدُ، أَدُ تَارِيُوْدُ رُمُوعِصِيَّتْ نَسَنْ. 5 مَاعَارْ نَسْ أَدُ حَاكْ كَعْ إِسْكَوُوسَا نِ رُمُوعِصِيَّتْ نَسَنْ غَلَاْحَسَابْ لِعَادَاذْ نِ وُوسَانَ: تَرْتْ-مِيَا وَ-تَشْعِيْنِ نِ وُوسَانَ أَدُ تَارِيُوْدُ رُمُوعِصِيَّتْ نِ تَادَارْتْ نِ إِسْرَائِيْلِ.“

6”حَمِي إِي عَا ثَكْمَرْدُ وُسَانَ نِي، أَدُ تَرَزْدُ عَاوَدُ خُ وُغَزْدِيْسْ نَكْ أَفُوسِي وُشَا أَدُ تَارِيُوْدُ رُمُوعِصِيَّتْ نِ تَادَارْتْ نِ يَاهُوْدَا، أَرْبَعِيْنِ نِ وُوسَانَ، إِيْجْ نِ وَاَسْ إِي بِيْعْ نِ وُسْكَوَاَسْ، أَمِ مَامَشْ إِي ذِ أَشْ وُْمُوْرْعُ. 7 أَدُ تَارْدُ وُدَمْ نَكْ عَارْ رَحْصَارْتْ نِ وُرْشَالِيْمِ وُشَا أَدُ تَعَارِيْدُ أَغِيْرْ نَكْ، أَدُ تَنْبِيْدُ ضِيْدْ نَسْ. 8 خَزَارْ، نَسْ أَدُ حَاكْ كَعْ تِيْسْعُوْنِيْنِ أَرَامِي وَاَرُ تَرْمَارْدُ أَدُ تَنْقَرِبْدُ زَكْ إِيْجْ نِ وُغَزْدِيْسْ عَارْ وُغَزْدِيْسْ نَعْنِي أَرُ إِي عَا ثَكْمَرْدُ وُسَانَ نِ رَحْصَارْتْ نَكْ.“  
9”كَسِي إِرْدَنْ، إِمْنِيْدِي، إِبَاوَنْ، رَعْدَسْ، تَافْساوْتْ ذِ كَارْصَاوْتَا وُشَا أَكْ إِي-ثَنْ ذِي تَبْشَفْتْ، وُشَا أَكْ رَايْسَنْ أَعْرُوْمِ

24:3 ذَاخِرْ ذِي تَادَارْتْ نَكْ - سِ تَعْبِيْرَايِيْتْ ذِي رُوَسْتْ نِ تَادَارْتْ نَكْ.

6:4 أَمِ مَامَشْ إِي ذِ أَشْ وُْمُوْرْعُ - سِ تَعْبِيْرَايِيْتْ أَمِ مَامَشْ ذِ أَشْ وُشِيْعْ.

إِ يِيخْف نَكَ. أَذْ تَشُدُّ أَيَا أَمْ مَشْحَارُ لَعَادَاذُ نِ وُوسَانَ نِي إِ غَا تَرُزْدُ خَ وَغُرْدَيْسَ نَكَ، تَرُتْ-مَيَا وَ-تَشْعِينِ نِ وُوسَانَ. <sup>10</sup> مَاشَا نِي إِ غَا تَشُدُّ أَذْ تَتَوَاوَرُنْ: عَيْشِرِينَ نِ إِشْفَلْنَ إِ بِيحْ نِ وَاسْ. أَذْ تِ تَشُدُّ ذِكْ إِكُودُنْ إِتَوَاكُنْ. <sup>11</sup> أَذْ تَسُودُ أَمَانَ سِ زَعْبَارْ: إِشْتُ نِ نَيْسِيئُوتْ زَكْ إِحْ نِ وَهِيئُو. أَذْ تِ تَسُودُ زِي رُوقْتْ أَرْ رُوقْتْ نَعْنِي. <sup>12</sup> أَذْ تَشُدُّ إِشْتُ نِ تَحْبَارْتُ نِ إِمْنِدِي وَشَا أَذْ تِ تَسْنَدُ رَاثْ إِ نَيْطَاوِينِ نَسْنِ خَ إِزَانَ إِ-دِ إِفْعَنْ زِي بِنَادَمْ.

<sup>13</sup> إِنَّا سِيدِي: "أَمُو إِ غَا شَنْ أَيْتُ نِ إِسْرَائِيلَ أَعْرُومَ نَسْنِ إِحْمَجْنَ جَارَ رَكْنُوسَ مَانِي تَنْ عَارَ إِ غَا سُوْفَعْغْ."  
<sup>14</sup> حَنِّي نَعْبِغْ: "أَ، سِيدِي إِئُو، سِيدِي، خَرَارْ، زَعْمَارَ إِئُو وَارَ إِتَوَاسْخَمْجَعْمَارَضْ. زِي تَمُرِّي إِئُو أَرْ رَحُو نَشْ وَارَ شَيْخَ رُخْشَبْتِ نَيْغِ مِينِ إِمْرَقَنْ، وَعَمَارَضْ وَارَ يُوذَيْفَ وَيُسُومَ نِ جَعِيفَشْتِ عَارَ وَقُومُومَ إِئُو."  
<sup>15</sup> وَشَا نَتَا إِنَّا أَيِي: "خَرَارْ، أَذْ أَشْ وَشَيْخَ زَعْبَارَ نِ إِفُونَاَسَنْ ذِكْ وَمَشَانَ نِ وَبَارُوضَ نِ بِنَادَمْ. سُوْجُدْ رَايسَ أَعْرُومَ نَكَ."  
<sup>16</sup> حَنِّي إِنَّا أَيِي: "شَكَ، أَمِيَسَ نِ بِنَادَمْ، خَرَارْ، أَذْ أَرَزَعُ زَعُوتَشَ نِ وَغُرُومَ ذِي وَرَسَالِيمَ، - سِ وَنَخْرِيحَ أَذْ شَنْ أَعْرُومَ سِ زُورُنْ، وَشَا سِ وَارْجَفَ أَذْ سُونِ أَمَانَ سِ زَعْبَارَ - <sup>17</sup> حِيْمَا أَذْ أَسَنْ إِتْخَصَا وَغُرُومَ ذِ وَامَانَ، أَذْ خَرَارُنْ أَيَاوَيَا سِ أَرْجَفَ وَشَا أَذْ دُورَنْ أَرُوضُوسَ ذِي زُمُوعِصِيئْتِ نَسْنِ."

**5** <sup>1</sup> "وَشَا شَكَ، أَمِيَسَ نِ بِنَادَمْ، كَسِي إِحْ نِ زُمُوسَ إِقْدَعْ، كَسِي إِحْ زُمُوسَ نِ وَحَفَافَ وَشَا سَكَ إِ-ثْ خَ وَرُذْجِيَفَ نَكَ وَخَ تَمَارْتِ نَكَ. حَنِّي أَذْ تَكْسِيذَ إِحْ نِ زَمِيْرَانَ وَشَا أَشَوَافَ أَذْ تَنْ تَبْضِيذَ. <sup>2</sup> إِشْتُ نِ تُوْرُوتْ أَذْ تِ تَسْشَمْضُذِ ذِي زُوسْتِ نِ تَنْدِيئْتِ أَوَارْنِي زَامِي إِ غَا كَمَرْنَ وُوسَانَ نِ زَحْصَارْتِ، وَشَا أَذْ تَكْسِيذَ إِشْتُ نِ تُوْرُوتْ نَعْنِي، أَذْ تَوْتُدْ سِ سَيْفَ نَكَ ذِكْ وَنَضْ نَسْ، وَشَا إِشْتُ نِ تُوْرُوتْ نَعْنِي أَذْ تِ تَزُورَارْدُ ذِكْ وَسَمِيضَ وَ نَشْ أَذْ جِيذَعْ سَيْفَ أَوَارْنِي أَسْ. <sup>3</sup> أَذْ زَايسَ تَكْسِيذَ شَوَايْتِ نِ إِزْطَانَ وَشَا أَذْ تَنْ تَشُدُّ ذِكْ إِجْرُورُنْ نِ وَبَارَنْسُو نَكَ. <sup>4</sup> أَذْ زَايسَ تَكْسِيذَ عَادَ شَوَايْتِ نِ إِزْطَانَ وَشَا أَذْ تَنْ تَنْصَارْدَ ذِي زُوسْتِ نِ تَمْسِي وَشَا أَذْ تَنْ تَسْشَمْضُذِ سِ تَمْسِي. سَنِي أَذْ تَفْعَ إِشْتُ نِ تَمْسِي عَارَ مَارَا تَادَارْتِ نِ إِسْرَائِيلَ."

<sup>5</sup> "أَمُو إِ إِقَارَ سِيدِي إِئُو، سِيدِي: نَا ذِ وَرَسَالِيمَ إِ رُوعَ ذِي زُوسْتِ نِ رَكْنُوسَ، أَكْ-ذِ تَمُورَا إِ ذِ أَسْ د-إِنْضَنْ. <sup>6</sup> مَاشَا نَتَاثَ تَعُوعَ خَ لُقَارَايِيضَ إِئُو مَاهُو رَكْنُوسَ، وَرَا خَ نُوَصَا إِئُو مَاهُو تِيْمُورَا إِ ذِ أَسْ د-إِنْضَنْ، مِيْنَرِي نِيئِنِي نَضَارُنْ لُقَارَايِيضَ إِئُو وَ تِيَوْصَا إِئُو وَارَ تَنْتَ صَفَارُنْ.

<sup>7</sup> سِ وِيَا، أَمُو إِ إِقَارَ سِيدِي إِئُو، سِيدِي: مِيْنَرِي كَنْبُو تَكِيْمَ مَاهُو رَكْنُوسَ إِ ذِ أَوْمَ د-إِنْضَنْ، وَارَ تُوِيُورَمْ ذِي تُوَصَا إِئُو وَ وَارَ تَكِيْمَ لُقَارَايِيضَ إِئُو، عَادَ وَارَ تَكِيْمَ غَلَاْحَسَابَ لُقَارَايِيضَ نِ رَكْنُوسَ إِ ذِ أَوْمَ D-إِنْضَنْ، <sup>8</sup> سِ وِيَا، أَمُو إِ إِقَارَ سِيدِي إِئُو، سِيدِي: خَرَارْ، وَرَا ذِ نَشْ أَذْ حَامَ قَزْبِعَ وَ أَذْ كُغْ رَحْكَامَاتْ ذِي زُوسْتِ تَمْ رَاثْ إِ نَيْطَاوِينِ نِ رَكْنُوسَ. <sup>9</sup> أَذْ زَايِمَ كُغْ أَمْ مَامَشْعَمَارَضْ وَارَ كِيغْ وَ وَارَ تَكْعَمَارَضْ عَادَ زِي سَا ذِ تَسَاوَنْتْ، زِي سِيئْتِ نِ مَارَا جَعَايَفَ تَمْ. <sup>10</sup> سِ وِيَا إِبَابَاتَنْ أَذْ شَنْ أَرَاوِ ذِي زُوسْتِ تَمْ وَشَا أَرَاوِ أَذْ شَنْ إِبَابَاتَنْ نَسْنِ. نَشْ أَذْ أَمْ كُغْ رَحْكَامَاتْ وَ مَارَا مِينِ زَايِمَ إِقِيْمَنْ أَذْ تِ سُرُوزَارَعُ عَارَ مَارَا تِيغْمُورَا نِ وَسَمِيضَ."

9:4 'كَارْمَانَا' - نَيْغْ 'دُوْحَنْ' نَيْغْ 'جَاوَارَسْ'.

11:4 'إِشْتُ نِ نَيْسِيئُوتْ زَكْ إِحْ نِ وَهِيئُو' - عَزَاخَارَ أَزِينِ لِيئُورُو.

16:4 'زَعُوتَشَ نِ وَغُرُومَ' - سِ نَعْبِيْرَانِيئْتِ 'أَعْمُودُ نِ وَغُرُومَ'.

11”س وَّيَا، س تَيْدَتْ أَم دَارِعْ نَشْ، أَمُو إِ قَارَ سِيذِي إِنُو، سِيذِي: وَّرَا ذ نَشْ أَدْ قَضَعُ، وَارْ زِيدْ جِيرِعْ، وَارْ أَرْحَمُ، وَمِي تَشْخَمُجِدْ رَاوُشْتْ إِنُو إِقْدَسْنْ س مَارَا نَعَاوَاتْ نَمْ ن صَانَامْ وَ س مَارَا جَعَايَفْ نَمْ! 12 إِشْتْ ن تُوْرُوْتْ ن إِمْرَدَاعْ نَمْ أَدْ نَمْتْ س طَاعُونْ وَ س رَاژْ ذِي رُوْسْتْ نَمْ، وَشَا إِشْتْ ن تُوْرُوْتْ نَعْنِيْ أَدْ نُوَصَا س سِيْفْ ذِكْ وَتَضْ نَمْ، وَ عَادَ إِشْتْ ن تُوْرُوْتْ أَدْ ت سُرُوْرَاعْ عَارَ مَارَا تِيْغُمُورَا ن وَسْمِيْضْ وَ أَوَارَنِيْ أَسْنْ أَدْ د-جَبْدَعْ سِيْفْ. 13 أَغْضَابْ إِنُو أَدْ أَجِيُونْ أَرُ وَنَكَارُ وَشَا أَدْ حَاسَنْ سَارِزُغْ أَسْعَارَ إِنُو. أَمُو إِ عَا سَفُوْجُجْ إِخْفْ إِنُو وَ نِيْنِيْ أَدْ سَنَنْ، أَقَا نَشْ، سِيْذِي، سِيُوْرُغْ ذِي نُوْسَمِيْ إِنُو، حَمِيْ إِ عَا كَمْرُغْ أَسْعَارَ إِنُو حَاسَنْ. 14 أَدْ شَمْ أَرُغْ ذ رَحَابْثْ ذ إِشْتْ ن زُقْشَعْتْ ن وَسْنَهْزِيْ جَارَ رَكْنُوْسْ إِ ذْ أَمْ د-إِنْضَنْ، رَاثْ إِ تِيْطَاوِيْنْ ن كُوْرُ إِيْجْ نِيْ إِ عَا إِغْدُوْنْ. 15 أَدْ تَدُوْرُ وَرَسَالِيْمْ إِ وَسْتَهْزِيْ ذ رُحَكَرَا، إِ وَمَدِيَا ن وَسْفَسَحْ ذ وَسِيْكَوْدْ إِ رَكْنُوْسْ إِ ذْ أَسْ د-إِنْضَنْ، حَمِيْ ذْ أَسْ إِ عَا فُضْعْ رُحَكَامَاتْ س وَغْضَابْ وَ س وَسْعَارَ وَ س تِيْبِيْنَا إِحْمَانْ. نَشْ، سِيْذِي، أَقَا سِيُوْرُغْ! 16 حَمِيْ ثَنْ إِ عَا وَتِيْغْ س فَرِيْنَشَاتْ ن رَاژْ نِيْ د إِ عَا يَآوِيْنْ أَرْدُدْجْ، إِنِيْ إِ عَا وَتِيْغْ حِيْمَا أَدْ كَبِيُوْ سَهْلُكُجْ، حَمِيْ أَدْ حَاوَمْ أَرِيْبِيْغْ رَاژْ وَ أَدْ أَرُزْغْ رَعُوْتَشْ ن وَغَرُوْمْ نُوْمْ. 17 أَدْ حَاوَمْ سَكُغْ رَاژْ ذ رُوْحُوْشْ إِوَعَارَنْ نِيْ إِ عَا إِيْمَارَنْ تَارُوَا نَمْ. طَاعُونْ ذْ وَسِيْرَنْ نِ إِدَامَنْ أَدْ شَمْ زُقْفَنْ وَ نَشْ أَدْ حَاَمْ سَكُغْ سِيْفْ. نَشْ، سِيْذِي، أَقَا سِيُوْرُغْ!”

### أَوَارَ صِيْدُ إِ إِدُوْرَارَ نِ إِسْرَائِيْلَ

6 <sup>1</sup>يُوسَا-دِ عَارِيْ وَآوَارَ نِ سِيْذِي، إِنَا: <sup>2</sup>”أَ مِيْسَ ن بِنَادَمْ، أَرُ وَدَمْ نَكْ عَارَ إِدُوْرَارَ نِ إِسْرَائِيْلَ وَشَا نَابْ حَاسَنَ 3 وَشَا إِنِيْ: ”أَ إِدُوْرَارَ نِ إِسْرَائِيْلَ، سَرَمْ إِ وَآوَارَ نِ سِيْذِي إِنُو، سِيْذِي! أَمُو إِ قَارَ سِيْذِي إِنُو، سِيْذِي، إِ إِدُوْرَارَ وَ إِ تُوْرِيْرِيْنْ، إِ نَعْرَاثِيْنْ وَ إِ نَعْرُوْرَتِيْنْ: حُرَاژْ، نَشْ أَدْ حَاوَمْ سَكُغْ سِيْفْ وَشَا رَكْعُوْدِيْ نُوْمْ مَانِيْ تَشُوْهَابِمْ دَبَايْجْ نُونْ أَدْ نَمْتْ أَرْدُدْجِجْ. 4 أَدْ تُوْرَادُجَنْ إِعَالَطَارَنْ نُوْمْ وَ إِيْبَلَارَنْ نِ أَرَبِيْ نِ نَفُوْشْتْ نُوْمْ أَدْ تُوَارَزَنْ وَ نَشْ أَدْ نَضَارُغْ إِنِيْ إِتُوْاسُوْفِيْبْ رَاثْ إِ وَوَدَمْ نِ إِمِيْضَا نِ لَاصْتَامْ نُوْمْ. 5 أَدْ كُغْ رُحْشَبَاتْ نِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيْلَ رَاثْ إِ إِمِيْضَا نِ لَاصْتَامْ نَسْنْ وَشَا أَدْ سُرُوْرَاعْ إِحْسَانْ نُوْمْ عَارَ مِيْنِ د-إِنْضَنْ إِ إِعَالَطَارَنْ نُوْمْ. 6 ذِي مَارَا إِمُوْشَانْ مَانِيْ تَرْدُغَمْ أَدْ تُوْرَادُجَنْتْ تَنْدَامْ، وَشَا رَكْعُوْدِيْ أَدْ تَمْتْ جَنْ، أَرَامِيْ إِعَالَطَارَنْ نُوْمْ أَدْ إِزِيْنْ ذ رَحَابْثْ ذ تُوْآجَنْ، وَشَا إِمِيْضَا نِ لَاصْتَامْ نُوْمْ أَدْ تُوَارَزَنْ وَ إِيْبَلَارَنْ نُوْمْ نِ أَرَبِيْ نِ نَفُوْشْتْ أَدْ تُوَاقَسَنْ وَ تِيْمَكَا نُوْمْ أَدْ تُوَامْحَانَتْ. 7 إِنِيْ إِتُوَانْعَنْ أَدْ ذِيْنْ إِزِيْنْ ذِي رُوْسْتْ نُوْمْ حِيْمَا أَدْ تَسْنَمْ بَلِيْ نَشْ ذ سِيْذِي.“

8”أَدْ جِيْعْ إِشْتْ ن تَسْعَارَتْ أَدْ تَقِيْمْ تَدَارْ، مِيْنَرِيْ أَدْ ذِيْنْ إِزِيْنْ إِنِيْ إِتُوْاسُنْجَمَنْ زِي سِيْفْ حَمِيْ كَبِيُوْ إِ عَا تَشُوْرُوْرَارَمْ خْ تَمُورَا. 9 إِنِيْ إِتُوَانْجَمَنْ أَدْ حَافِيْعَقْرَنْ جَارَ رَكْنُوْسْ مَانِيْ تُوَانْدَهَنْ ذِ إِحْمَبَاسْ، مِيْنَرِيْ نَشْ أَرُزِيْغْ وَرُ نَسْنْ نِيْ حَافِيْ إِتَاكُوْجَنْ إِشُوْرَنْ سِ فَارَقْ-شُغْرُ، وَشَا وَرَا ذِ تِيْطَاوِيْنْ نَسْنْ نِيْ إِضْفَارَنْ أَوَارَنِيْ إِ إِمِيْضَا نِ لَاصْتَامْ نَسْنْ شُوْرَنْتْ سِ فَارَقْ-شُغْرُ. نِيْنِيْ أَدْ عِيْقَنْ إِخْفْ نَسْنْ زِي سِيْبِيْتْ نِ تَمَكَا إِعْفَنْ نِيْ كَبِيُوْ سِ مَارَا جَعَايَفْ نَسْنْ. 10 نِيْنِيْ أَدْ سَنَنْ بَلِيْ نَشْ ذِ سِيْذِي. نَشْ وَارْ نَبِيْغْ أَمْنِيْ وَهَا أَقَا نَشْ أَدْ دَايْسَنْ كُغْ زَعَارَا.“

11”أَمُو إِ قَارَ سِيْذِي إِنُو، سِيْذِي: وَتْ سِ وَفُوْسْ نَكْ وَشَا دَارَشْ سِ وَصَارَ نَكْ، وَشَا إِنِيْ: ”أَيْ! خْ مَارَا نَعَاوَاتْ تِيْعَقْلَانِيْنْ نِ تَادَارْتْ نِ إِسْرَائِيْلَ، مَاغَارَ نِيْنِيْ أَدْ وَصَانَ سِ سِيْفْ، سِ رَاژْ وَ سِ طَاعُونْ! 12 وَيْ إِدْجَانْ يِيْكَوْجْ أَدْ إِمْتْ سِ طَاعُونْ، وَ وَيْ إِدْجَانْ يُوْدُسْ أَدْ إِوَصَا سِ سِيْفْ، وَ وَيْ إِقِيْمَنْ وَ أَقَا إِتُوْآحْصَارْ، أَدْ إِمْتْ سِ رَاژْ، أَمُو أَدْ دَايْسَنْ كَمْرُغْ أَسْعَارَ إِنُو. 13 تَخْصَاْ أَدْ تَسْنَمْ بَلِيْ نَشْ ذِ سِيْذِي، حَمِيْ إِنِيْ رَايْسَنْ إِتُوَانْعَنْ أَدْ ذِيْنْ إِزِيْنْ جَارَ

## حيزقييال

إمِيضًا ن لاصتَام نَسْنُ ذِكْ وَنَّصْ ن إِعَالطَارُنْ نَسْنُ، خُ كُورُ نَأَوْرِيْرْتُ نُوْعَرَا، خُ مَارَا ثِيْقِيْشَاتِيْنِ نِ إِدُوْرَارُ، سَادُو كُورُ نَاشَجَارْتُ نَازِيْرَاوْتُ وَ سَادُو كُورُ نَاشَجَارْتُ نِ يِيْكُ سِ وَاطَّاسُ نِ ثَفْرَايُ، اَمَّشَانُ مَانِي نُوْمَنْ سُوْجَادَنْ إِشْتُ نِ رَفُوَاحْتُ إِتْفُوْحَنْ إِ مَارَا اِمِيضًا نِ لاصتَامُ نَسْنُ..<sup>14</sup> اَدُ سُوِيْرْتُضِعُ اَفُوْسُ اِنُوْ ضِيْدُ نَسْنُ وُشَا اَدُ كَعُ نَامُوْرْتُ ذِ رُحَارْبْتُ، إِشْتُ نِ رُحَارْبْتُ مَاهُو رُحْرَا نِ دَابَلَا، دِي مَارَا اِمُوْشَانُ مَانِي زِدْعَنْ وُشَا اَدُ سُنَنْ بَلِي نَشُ ذِ سِيْدِي.

### اَنكَارُو اَدُ د-يَاسْ!

7 <sup>1</sup>يُوسَا-دِ غَارِي وَاوَارُ نِ سِيْدِي، اِنَّا: <sup>2</sup>شُكْ، اَ مِيْسُ نِ بَتَادَمْ، اَمُوْ اِ اِقَارُ سِيْدِي اِنُو، سِيْدِي، اِ ثُمُوْرْتُ نِ اِسْرَائِيْلُ:

اَنكَارُ

يُوسَا-دِ وُنْكَارُ

خُ اَرَبَعَا نِ اِغْرَدِيْسَنْ نِ ثُمُوْرْتُ.

<sup>3</sup>رُخُوْ يُوْسَا-دِ حَامُ وُنْكَارُ نَمْ،

مِيْنِيْ اَدُ عَارْمُ د-سَكْعُ اَعْصَابُ اِنُوْ

وُ اَدُ حَامُ حَكْمَعُ اَمْ اِبْرِيْدَنْ نَمْ

وُشَا اَدُ حَامُ كَعُ مَارَا جُعَايْفُ نَمْ.

<sup>4</sup>وَارُ ذِ اَمْ زِيْدِجِيْرْتُ تِيْطَاوِيْنِ اِنُوْ وُ وَاْرُ اَرْحَمْعُ،

مِيْنِيْ اَدُ اَرْعُ اِبْرِيْدَنْ نَمْ خُ وُرْدِجِيْفُ نَمْ،

وُ جُعَايْفُ نَمْ اَدُ شَمْ رَفْنَتْ دِي رُوْسَتْ نَمْ.

اَمُوْ اِعَا نَسْنَمْ بَلِي نَشُ ذِ سِيْدِي.

<sup>5</sup>”اَمُوْ اِ اِقَارُ سِيْدِي اِنُو، سِيْدِي:

اِحُ نِ رُغَارُ، اِحُ نِ رُغَارُ اِقَارَزَنْ،

اَقَا اَدُ د-يَاسْ.

<sup>6</sup>يُوسَا-دِ وُنْكَارُ،

اَنكَارُ يُوْسَا-دِ،

اِقَاقُ د-ضِيْدُ نَمْ،

اَقَا اَدُ د-يَاسْ!

<sup>7</sup>نُوْسَا-دِ غَارُكُ ثُقْدُوْحَتْ،

اَ اَمْرُدُوْعُ نِ ثُمُوْرْتُ،

ثَاَسَاعَتْ نُوْسَا-دِ،

13:6 'نَاشَجَارْتُ' - نِيْعُ اَدَاكُ (اِدَاغْنُ).

أَسْ نَ وَخَارُوضَ إِقَارَبَ-د  
 وَ وَا رَ ذِينَ أَسْرِيُورُ زَكْ إِدُورَارَ-  
 8 زَخُو ذَغِيَا أَدْ حَامَ زَدَجَعُ أَسَعَارَ إِوُ  
 وَشَا أَدْ دَايِمَ كَمْرَعُ أَعْصَابَ إِوُ.  
 أَدْ حَامَ حَكْمَعُ أَنْشَتْ نَ إِبْرِيذَنُ نَمَ  
 وَشَا أَدْ حَامَ سِيُوضُ مَارَا جَعَايْفَ نَمَ.  
 9 وَارَ زَيْدَجِيَزْغُ وَ وَا رَ أَرْحَمَعُ.  
 أَدْ غَارَمَ د-أَرْعُ مِينَ تَسْدَاهَدَجْدُ،  
 وَ جَعَايْفَ نَمَ أَدْ إِيْنَتْ ذِي رُوسَتْ نَمَ  
 وَ كَنِيُو أَدْ تَسْنَمَ بَلِي أَقَا نَشْ ذِ سِيذِي  
 وَنِي كَنِيُو إِشَانَنُ.“

10 «حُرَارَ، أَسْ، حُرَارَ، أَقَا دَا بِيُوضَ-د،

تَقْصَا تَقْدُوحَتْ،

تَوَارَ تَاغَارُشَتْ،

تَسْنِيذِي تَقَاخَتْ.

11 إِكَاغَدُ لَعُونَفَ أَمَ إِشَتْ نَ تَعَارُشَتْ نَ زَعَارَ.

وَارَ زَايَسَنَ إِقِيمَ وَرَا ذِ إِجْ،

وَآلُو نَ زُعَاشِي نَسْنُ إِنْهُورَنُ، وَآلُو نَ دُرِيَزُ نَسْنُ،

وَ وَآلُو نَ وَسْمَعَارَ أَدْ غَارَسَنَ إِقِيمَ عَادُ.

12 نُوَسَا-د تَسَاعَتْ، إِخْشَدُ وَآسْ.

أَجْ وَنِي إِسْغِينَ وَارَ إِقَارَحَ

وَ أَجْ وَنِي إِزْنُورَانَ وَارَ إِتْشُصِينُ،

مِينْزِي رَحَادُوفِي نَ وَعْصَابَ أَقَا-ثْ حُ مَارَا زُعَاشِي نَسْ إِنْهُورَنُ.

13 مِينْزِي وَنِي إِزْنُورَانَ وَارَ د-إِدِيكُويَزُ عَارَ مِينَ إِمْنَزُنُ،

وَآخَا نِيْنِي قِيمَنَ دَارُنُ،

مِينْزِي تَامْرِيُوتُ حُ مَارَا زُعَاشِي إِنْهُورَنُ نَ تَمُورْتُ وَارَ تَبْطِيرُ،

وَشَا وَرَا ذِ إِجْ وَارَ إِزْمَارَ سَ رَمُوعِصِييْتُ نَسْ أَدْ إِسُورَارَ تُوَدَارْتُ نَسْ.

14 نِيْنِي صُوضَنُ ذِي رُيُوفِي وَشَا سُوْجْدَنُ مَارَا زُحَوَايَجْ،

مَآشَا وَرَا ذِ إِجْ وَارَ إِتْفَعُ عَارَ وَمُنْغِي،

مِينْزِي رَحَادُوفِي نَ وَعْصَابَ إِوُ أَقَا-ثْ حُ مَارَا زُعَاشِي إِنْهُورَنُ نَ تَمُورْتُ.“

15”رِي بَارَا سِيْف  
 وَ زِي دَاخِرْ طَاعُونُ ذ رَاژ.  
 وَي إِدْجَانُ ذِكْ إِيَارْ، اَدْ اِمْتْ س سِيْف،  
 وَي إِدْجَانُ ذِي تَنْدِيْنْتْ اَدْ ث يَشْ رَاژ ذ طَاعُونُ.  
 16 وَي زَايْسَنْ يَارُوْرَنْ، اَدْ نَجْمَنْ،  
 وَشَا اَدْ اِرِيْنْ حْ اِدُوْرَارْ اَمْسْتَاوْ اِدْبِيْرَنْ زِي تَغْزُوْرِيْنْ،  
 اَدْ نَزْبَارَنْ مَارَا،  
 كُوْرْ اِحْ حْ رُمُوْعْصِيْتْ نَسْ.  
 17 مَارَا اِفَاسَنْ اَدْ هِيْفَنْ،  
 وَ مَارَا اِفَادَنْ اَدْ دُوْرَنْ ذ اَمَانْ.“

18”اَدْ بِيْسَنْ س نُخُوْنَسَا ن وَشَصَانْ،  
 اَرْجَفْ اَدْ ثَنْ اِسْدُوْرِي  
 وَ حْ مَارَا وَدُمَاوَنْ اَدْ بِيْرِي رَحِيَا  
 وَ حْ مَارَا اِزْدَجِيْفَنْ نَسَنْ نُوقْشَارْتْ.  
 19 اَدْ نَصَارَنْ نُوقَارْتْ نَسَنْ ذِكْ اِبْرِيْدَنْ،  
 وَ وُورْغْ نَسَنْ اَدْ بِيْرِي اَمْ شَا ن رَحَاجْتْ تَحْمَجْ.  
 نُوقَارْتْ نَسَنْ ذ وَوْرْغْ نَسَنْ وَاْر زَمَارَنْ اَدْ ثَنْ فِكَنْ  
 ذِكْ وَاْسْ ن وَدُوْقَرْ ن وَعْصَابْ ن سِيْذِي.  
 وَاْر زَمَارَنْ اَدْ زَايْسَنْ سَحِيوَنْ رَعْمَارْ نَسَنْ  
 نِيْعْ اَدْ زَايْسَنْ شُوْرَنْ تَاكْرِيْشْتْ نَسَنْ،  
 مِيْنَزِي اَيَا تُوْعَا ذ سِيْبْتْ ن وَنُقْرَاضْ اِ د-بِيُوِيْنْ رُمُوْعْصِيْتْ نَسَنْ.  
 20 اَرْزِي ن ثَلُوِيْرْتْ اِكَا ا-ث ذ لِعَاَصَا مَا يُوْعْرَانْ،  
 مَاشَا نِيْتِي كِيْنْ دَايْسْ رَحِيَاْرَاتْ ن نَعَاوَاتْ نَسَنْ ن صَاَنَامْ  
 وَ رَحِيَاْرَاتْ ن جَعَايْفْ نَسَنْ.  
 س وِيَا اَرِيْعْ ثَالُوِيْرْتْ ذ تَاخْمُوْجِي ا نِيْتِي.  
 21 نَشْ اَدْ ت وَشْغْ اَمْ نُوشْفَرَا ذِكْ وَفُوْسْ ن اِبَارَانِيْتِي  
 وَشَا اَدْ ت وَشْغْ ذ تَاكْشَاَصْتْ اِ اِعْفَانَنْ ن ثَمُوْرْتْ،  
 وَشَا نِيْتِي اَدْ ت سَعِيْدْ جَنْنْ.  
 22 نَشْ اَدْ حَاسْ سَنْقَرْبِغْ وَدَمْ اِنُو  
 وَ نِيْتِي اَدْ سَعِيْدْ جَنْنْ اَمْسَانْ اِنُو اِنُوْقَارَنْ،  
 مَاعَاْر اِشْفَارَنْ اَدْ دَايْسْ اَدْفَنْ  
 وَشَا اَدْ ث سَعِيْدْ جَنْنْ.“



23”سُوجِدُ سُنْسِرْتُ،

مِينِزِي تَامُورْتُ تَشُورُ سَ وُسِيرَزُّ نَ إِدَامَنْ  
وُ تَانْدِيَنْتُ تَشُورُ سَ لَعُونْفَ.

24 نَشْ أَدَّ أُوَيْغُ رَكْنُوسَ إِعْقَانُ قَاعُ،

وُ نِيئِنِّي أَدَّ طَفَنُ تُوْدُرِيْنُ نَسْنُ،

وُ أَدَّ سَبْدَنُ نَقَاخْتُ نَ أَيْتُ نَ جِهْدُ،

وُ شَا أَدَّ تَوَاسَعِيدُ جُنْتُ تَرَاوِيْبِيْنُ نَسْنُ إِقْدَسْنُ.

25 أَدَّ د-يَاسُ وُنَخْرِيْعُ ذَا مَقْرَانُ،

وُ نِيئِنِّي أَدَّ أَرْزُونُ رَهْنَا،

مَاشَا وَارُ إِتِيْرِي.

26 أَقَا أَدَّ د-يَاسُ وُ شَرَوَاوُ أَوَاْرِي إِ وُ شَرَوَاوُ،

أَدَّ يِيْرِي رُهَارْدُ أَوَاْرِي إِ رُهَارْدُ.

نِيئِنِّي أَدَّ أَرْزُونُ تَامُرِيُوْتُ نَ وُنَايِي،

مَاشَا شَارِيْعَا نَ وُ كِهَانُ ذَا شَوَارُ نَ إِمْعَارُنُ

أَدَّ قَصَانُ.

27 أَجْدَجِيْدُ أَدَّ إِشْضَنُ

وُ رَحَاكَمْ أَدَّ يَارِضُ أَنْخَرِيْعُ

وُ إِفَاسُنُ نَ رَكْنُوسَ أَدَّ قَارْمُنُ سَ تِيكُوْوَدِي.

نَشْ أَدَّ زَابِيْسُنُ كُخُ أَمْ وَبَرِيْدُ نَسْنُ،

وُ نَشْ أَدَّ حَاسَنُ حَكْمُخُ أَمْ لِفَارَايِيْضُ نَسْنُ،

وُ نِيئِنِّي أَدَّ سُنُنُ بَلِي نَشْ ذَا سِيْدِي.

### أَعْبُدْ نَ لَصَتَامُ ذِي زَاوَشْتُ تَامَقْرَانْتُ ذِي وُرْشَالِيْمُ

8 1 ذَاكُ وُسُكُوَاسُ وَيِسُ سَتَّا، ذَاكُ وُيُورُ وَيِسُ سَتَّا، ذَاكُ وَاسُ وَيِسُ خَمْسَا نَ وُيُورُ، وُ مِي تُوْعَا قِيْمُخُ ذِي  
تُوْدَارْتُ إِنُو وُ شَا إِمْعَارُنُ نَ يَاهُوْدَا تُوْعَا قِيْمِنُ زَاتُ إِ وُودَمُ إِنُو، حَنِي إِمْسَارُ أَقَا إِوْضَا-دَ حَافِي ذِيْنُ وُفُوسُ  
نَ سِيْدِي إِنُو، سِيْدِي. 2 نَشْ زُرِيْعُ، وُ شَا خَزَارُ، تُوْعَا ذِيْنُ مِيْنُ يَارُوسِنُ ذَاكُ وُودَمُ نَ تَمْسِي: زِي تَجْعِيْنَاتِيْنُ نَسْ  
غَارُ وَادَايُ أَقَا إِبَانُ-دَ أَمْ تَمْسِي وُ زِي تَجْعِيْنَاتِيْنُ نَسْ أَرُ سَنُجُ تُوْعَا أَحْمِي تَزْرِيْدُ تِيْسِيْقَتُ، تَبَانُ-دَ أَمْ وُوزَارُ  
إِنُوسُكُنُ. 3 إِسُويْرِيْضُ-دَ مِيْنُ يَارُوسِنُ ذَاكُ إِجُ نَ وُفُوسُ وُ شَا تَتَا إِطْفُ أَيِي-دَ غَارُ إِشْتُ نَ تَزَارْتُ نَ وُزْدَجِيْفُ  
إِنُو وُ شَا أَرْوُحُ إِسْكَاعْدُ أَيِي جَارُ وُجْنَا ذَا تَمُورْتُ، إِنْذَهَ أَيِي ذِي تَمُزْرِيُوْبِيْنُ نَ أَرْبِي غَارُ وُرْشَالِيْمُ، غَارُ وَادَاْفُ نَ  
تُوَارْتُ نَ زَمْرَاحُ نَ دَاخِرُ نِي إِخْرَارُنُ غَارُ شَامَالُ، مَانِي إِدْجُ زُكُورْسِي نَ رَحْبَاْرُ نَ صَانَامُ نَ تُوْسَمِي، إِنِي إِسْكَارُنُ  
تُوْسَمِي. 4 وُ خَزَارُ، ذِيْنُ إِدْجُ وُعُوْدَجِي نَ أَرْبِي نَ إِسْرَائِيْلُ، إِتَبَانُ-دَ أَمَشْنَاوُ مَامَشُ ثَ زُرِيْعُ ذِي زُوْضَا نَ  
تَخْرُورْتُ. 5 تَتَا إِنَا أَيِي: ”أَ مِيْسُ نَ بِنَادَمُ، سْكَاعْدُ رَحُو تَامُوعَزِي نَكُ غَارُ شَامَالُ!“ وُ شَا سْكَاعْدُغُ تَامُوعَزِي إِنُو غَارُ  
شَامَالُ، وُ خَزَارُ، إِبْدُ ذِيْنُ رَحْبَاْرُ نَ صَانَامُ نَ تُوْسَمِي غَارُ شَامَالُ نَ تُوَارْتُ نَ وُعَاطَارُ، ذَاكُ وَادَاْفُ. 6 حَاسُ وُ شَا

إِنَّا آيِي: "أَمِيس ن بَنَادَم، مَا تَتَوَازِيدُ مِين تَكُن نِيئِنِي، جَعَايِف تِيمَقْرَانِين نِي تَتَكُ تَادَارْت ن إِسْرَائِيل دَانِيئَا، أَرَامِي إِنِخْصَا أَد أَكُوجَع خ زَاوَشْت إِنُو إِقْدَسْن. أَد تَرَارْد عَاد جَعَايِف تِيمَقْرَانِين خ تِينَا."<sup>4</sup>

7 نَتَا يِيوِي آيِي غَار وَادَاف ن زَمْرَاح. وَمِي زُرِيغ، خَرَار، أَقَا ذِين إِيح ن وَخُفُور ذِي رُحِيض.<sup>8</sup> نَتَا إِنَّا آيِي: "أَمِيس ن بَنَادَم، غَار حَنِي رُحِيض." نَشْ غَرِيغ رُحِيض وَشَا خَرَار، أَقَا ذِين إِيح ن وَادَاف.<sup>9</sup> حَنِي إِنَّا آيِي: "أَدَف، وَشَا خَرَار جَعَايِف تِيمَقْرَانِين نِي تَكُن دَانِيئَا."<sup>10</sup> وَدَفْعُ وَشَا زُرِيغ، خَرَار، أَقَا ذِين عَزَام كُورُ إِنْقَاشِن ن إِمُودَارُ تِيئُوعِن، ن زَمَارُ أَمْنُكُوسُ وَ ن مَارَا إِمِيصَا ن لَاصْتَام ن تَادَارْت ن إِسْرَائِيل تَوَانْفَشِن ذِي رُحِيد ذِك وَتَض.<sup>11</sup> أَقَا سَبْعِين ن يِرْيَازَن رُكُ إِمْعَارُن ن تَادَارْت ن إِسْرَائِيل، أَكْ-ذ يَارَانِيَا، مِيس ن شَافَان، ذِي زُوسْت نَسْن، بَدَن زَانَسْن وَ كُورُ إِيح س رُجَمَارُ نَس ن جَاوِي ذِك وَفُوسُ نَس وَشَا تَوْرِي تَجَنُوتُ شُورُ س أَرِيحْت ن رُجُورُ.<sup>12</sup> حَنِي إِنَّا آيِي: "أَمِيس ن بَنَادَم، مَا تَرُزِيدُ مِين تَكُن إِمْعَارُن ن إِسْرَائِيل ذِي تَادَجَسْت، كُورُ إِيح ذِك إِخَامَن ن رَحِيَارَاتُ نَس إِنْقَشِن، مَاغَارُ قَارُن: سِيدِي وَارَ ذَا نَعِجُ إِرِي، سِيدِي يَجَا تَامُورْت."<sup>13</sup> نَتَا إِنَّا آيِي: "أَد تَرَارْدُ عَادُ جَعَايِف تِيمَقْرَانِين خ تِينَالِي تَكُن نِيئِنِي."<sup>14</sup> حَنِي إِنْذُهُ آيِي غَارُ وَادَاف ن تَوَارْت ن تَادَارْت ن سِيدِي، وَبِي إِجَانُ غَارُ شَامَال، وَ خَرَار، قِيمْتُ ذِين تَمْعَارِين تَرُوتُ ذِي تَامُورُ."<sup>15</sup> نَتَا إِنَّا آيِي: "أَمِيس ن بَنَادَم، مَا تَرُزِيدُ آيَا! أَد تَرَارْدُ عَادُ جَعَايِف مَعَارْتُ خ تِينَا."<sup>16</sup> وَشَا يِيوِي آيِي غَارُ زَمْرَاح ن دَاخِرُ ن تَادَارْت ن سِيدِي، وَشَا خَرَار، غَارُ تَوَارْت ن زَاوَشْت ن سِيدِي، جَارُ وَسْقِيْفُ ذِ وَعَالَطَارُ، أَقَا ذِين عَرَاخَارُ حَمْسَا وَ-عِيَشِرِين ن يِرْيَازَن. إِعُورَارُ نَسْن دُورُنُ غَارُ زَاوَشْت ن سِيدِي وَ دُومَاوُنُ نَسْن غَارُ شَارَقُ، وَشَا نِيئِنِي أَرِينُ أَزْدَجِيْفُ غَارُ شَارَقُ، إِنْفُوشْت.<sup>17</sup> حَنِي إِنَّا آيِي: "أَمِيس ن بَنَادَم، مَا تَرُزِيدُ آيَا ؟ مَا أَقَا دُرُوسْتُ إِنْ تَادَارْتُ ن يَاهُودَا مَا حَنَدُ أَد كُنْ جَعَايِف-أ تِيمَقْرَانِين نِي تَكُن دَانِيئَا ؟ مَاغَارُ نِيئِنِي شُورُنُ تَامُورْتُ س لُعوْنَفُ وَشَا قِيمُنُ دُورُن-د غَارِي حِيْمَا أَد آيِي سَعَارُن. خَرَارُ، تَكُنْ عَادُ تَاسَطَا إِنْوَأَقْضَعُنْ غَارُ وَنَرَارُنُ نَسْن!<sup>18</sup> حَنِي وَرَا ذِ نَشْ أَد كُجْ س وَسَعَارُ. وَارَ دَايِي إِزِيدُجِيْرُ حُدُ وَ وَارَ أَرْحَمُغُ. وَآخَا نِيئِنِي سَعُوبُوتُ س تَمِيجَا إِيْجَهْدُنْ ذِكُ إِمْرُوعُنْ إِنُو، نَشْ وَارَ دِ غَارَسُنْ تَسْرِيغُ."

## زُحُوكُمُ خُ وَرَشَالِيمُ

9<sup>1</sup> حَنِي إِرَاغَا ذِكُ إِمْرُوعُنْ إِنُو س تَمِيجَا تَجْهَدُ، إِنَا: "أَجْ إِمْحَصَايِنُ ن تَنْدِيئْتُ أَد-د قَارِبِن، كُورُ إِيحُ س رَسْتَاخُ نَسْن ن وَرُدْدَجُ ذِكُ وَفُوسُ نَسْن."<sup>2</sup> وَشَا خَرَارُ، سَتَانُ يِرْيَازَنُ وَسِين-د رُكُ وَبَرِيدُ زِي تَوَارْتُ يُوَعَزَانُ نِي إِخْرَارُنْ غَارُ شَامَالُ وَ كُورُ إِيحُ غَارَسُ رَسْتَاخُ نَسْن إِنْوَأَقْضَعُنْ ذِكُ وَفُوسُ نَسْن. ذِي زُوسْتُ نَسْن تُوَعَا ذِينُ إِيحُ ن وَرْيَازُ، تُوَعَا يَارِضُ رَقَطُنْ، يِيوِي تَادَوَاتُ ن وَمَارِيْرُ غَارُ وَبِيَّاسُ نَسْن. وَدَفْنُ نِيئِنِي وَشَا كِينُ أَد بَدَنُ غَارُ وَعَالَطَارُ ن نَحَاسُ.<sup>3</sup> أَعُودَجِي ن أَرْبِي ن إِسْرَائِيلُ إِسْكَاعَدُ إِخْفُ نَسْن زِي سَتَجُ ن وَكَبِرُوبُ نِي خُ إِجَانُ، يُوِيورُ غَارُ تَنْبَدَاتُ ن تَادَارْتُ وَشَا نَتَا إِرَاغَا-د إِرْيَازُ نِي يَارِضُنْ رَقَطُنْ ذِ وَبِي يِيوِينُ تَادَوَاتُ ن وَمَارِيْرُ غَارُ وَبِيَّاسُ نَسْن.<sup>4</sup> إِنَّا أَسُ سِيدِي: "شُوقُ ذِي زُوسْتُ ن تَنْدِيئْتُ، ذِي زُوسْتُ ن وَرَشَالِيمُ، وَشَا أَكُ إِشْتُ ن زَعْرَامْتُ خُ تَنْبَارِينُ ن يِرْيَازَنُ نِي إِنْبِيْحَسِيْسُنْ خُ سَبِيْتُ ن مَارَا جَعَايِفُ نِي إِتْوَاكُنْ ذِي زُوسْتُ نَسْن." وَمِي سَرِيغُ، إِنَّا إِنْغَنِي: "شُوقُمُ ذِي تَنْدِيئْتُ أَوَارْبِي أَسُ وَشَا نَعْمُ، وَارَ زِيدُجِيْرُمُ وَ وَارَ أَرْحَمُ!<sup>6</sup> نَعْمُ إِسُورَا، إِنْوَحُورِيْنُ، تِيْعَزْرِيْبِينُ، إِنْجِيْرِنُ ذِ تَمْعَارِينُ أَرُ إِنْغَا تَوَاهِلُكُنْ قَاعُ، مَاشَا وَارَ تَهَادَامُ وَرَا ذِ إِيحُ خَاسُ زَعْرَامْتُ. بَدَامُ زِي زَاوَشْتُ إِنُو

إقدسن. " وُشَا نِيئِي بَدَان زَكْ إوسورا نِي إِدْجَان زَاتْ إ نَادَارْت. 7 وُشَا نَنَّا إِنَّا أَسَن: "سُخْمَجَم نَادَارْت وُشَا شُورَم رَمْرَا حَس س رُحْسَبَات ن بِيي إِتْوَانَعَن. فَعَم!" فَعَن نِيئِي، وُشَا نَعِين إودَان ذِي تَنْدِينْت.  
 8 زَامِي تَن نَعِين وُشَا قِيمَع نَش، إِمَسَارَ أَقَا نَش وُضِيَعُ خُ وُعْمُوبُوبُ إِنُو عَارَ ثَمُورْت وُشَا نِيَع: "أَخ، سِيذِي إِنُو، سِيذِي، مَا أَذْ تَارْدُجِدُ رُحُو مِين إَقِيمَن ن إِسْرَائِيلَ وُمِي إ عَا نَزْدَجَعْدُ أَسْعَارَ نَكْ خُ وُرْشَالِيمَ؟" 9 حَيِّي إِنَّا أَيِي: "رَمُوعَصِييْت ن نَادَارْت ن إِسْرَائِيلَ ذ يَاهُودَا ثَمْعَارَ أَطَاسُ وُشَا ثَامُورْت شُور س إِدَامَن، وُ تَنْدِينْت شُور س ثَمَكَا إ د-إْفَعَن زَكْ وِرِيدُ، مِينَزِي نِيئِي قَارُن: "سِيذِي إِسْمَحُ ذِي ثَمُورْت وُشَا سِيذِي وَارَ إِرَارَا! 10 مَاشَا أَمُو إ عَا كَغُ وُزَا ذ نَش: ثِيَطُ إِنُو وَارَ سَمَحُ وُ نَش وَارَ تَحِينِيَع. نَش أَذْ سَنَقْرَبِيَعُ أَبْرِيدُ نَسَن خُ وُزْدَجِيْفُ نَسَن."  
 11 وُشَا خَزَارَ، أَرِيَارَ تِي يَارِضَن رَفْطَن، وِنِي د-يِيوِين عَارَ وِبِيَّاسُ نَس تَادَاوَات ن وُمَارِيرَ، أَقَا يَارَا-د رَحْبَارَ، إِنَّا: "كَيْغُ أَم مَامَشُ إ ذ أَيِي ثُومُورْدُ."

**10** أَوَارِنِي أَيَا زُرِيَع، خَزَارَ، سَنَجُ إ رَفُوبُتْ، سَنَجُ إ وُزْدَجِيْفُ ن إِكِيرُوبُن، نُوعَا ذِين مِين د-إِتْبَانِ أَمَشَنَاوُ أُرُون ن صَاقِيرَ، أَم وُودَم ن مِين يَارُوسَن ذِكْ إِج ن زَعَارَشُ، وُ سَنَجُ إ نِيئِي إِضْهَارَ د نَتَا، 2 وُشَا إِسِيورُ أَكْ ذ وِرِيَا زَ تِي يَارِضَن أُرُودُ ن رَفْطَن، إِنَّا: "أَذَف-د عَارَ دَاخِرَ جَارَ نَجَارَارِينِ إِتْنَضَن، أَر سَادُو إ إِكِيرُوبُن، وُشَا شُورَ إِفَاسَن نَكْ س رَفْحَمُ إِتْحَدُودُوقَن زِي جَارَ إِكِيرُوبُن وُشَا زِدْجَحُ إ-ت خُ تَنْدِينْت!" وُشَا يُوْدَف-د جَارَ أَسَنْتُ زَاتْ إ ثِيَطَاوِينِ إِنُو.

3 إِكِيرُوبُن نُوعَا بَدَن عَارَ وُعْزِدِيَسُ أَفُوسِي ن نَادَارْت وُمِي د-يَادَفُ وِرِيَا زَ عَارَ دَاخِرَ، وُشَا إِج ن وُسِينُو إَشُورُ رَمْرَا ح ن دَاخِرَ. 4 أَعُودْجِي ن سِيذِي إِسْكَاعْدُ إِخْفُ نَسُ زِي سَنَجُ ن وُخِيرُوبُ، إَعْدُو خُ تَنْبَدَات ن نَوَارْت ن نَادَارْت وُشَا تَنَوَاشُورُ نَادَارْت س وُسِينُو وُ رَمْرَا ح ن زَاتْ نُوعَا إَشُورُ س نَسْفِثُ ن وُعُودْجِي ن سِيذِي. 5 دَرِيَزُ ن وَافِرِيُونِ إِنُوسَر-د أَرُ دَاخِرَ ذِي رَمْرَا ح ن بَارَا، أَمَشَنَاوُ ثَمِيَجَا ن أَرَبِي، أَمْرَمَارَ خُ كُورُشِي، حَمِي إِسَاوَارُ.  
 6 إِمَسَارَ أَوَارِنِي زَامِي يَوْمُورُ نَتَا إ وِرِيَا زَ تِي يَارِضَن رَفْطَن، إِنَّا: "كُسي ثِيمَسِي زِي جَارَ نَجَارَارِينِ إِتْنَضَن، زِي جَارَ إِكِيرُوبُن!"، أَقَا وَانِيَتَا يُوْدَف-د وُشَا إِبْدُ زَاتْ إ نَجَارَارْتِ إِتْنَضَن. 7 حَيِّي إِسُويرُضُ إِج ن وُكِيرُوبُ أَفُوسُ نَسُ زِي جَارَ إِكِيرُوبُن عَارَ ثَمَسِي تِي نُوعَا جَارَ أَسَن، إِكُسي رَايسُ وُشَا إِسَارَشُ إ-ت ذِكْ إِفَاسَن ن وِنِي يَارِضَن رَفْطَن. وَانِيَتَا إِكُسي ت وُشَا إَفْعُ. 8 سَادُو وَافِرِيُونِ ن إِكِيرُوبُنِ إِتْوَارَا شَا أَمَشَنَاوُ صِيْفَتُ ن وُفُوسُ ن بَنَادَمُ.

9 حَيِّي زُرِيَع، خَزَارَ، أَقَا ذِين أَرَبَعَا ن نَجَارَارِينِ عَارَ وُعْزِدِيَسُ ن إِكِيرُوبُن، إِشْت ن نَجَارَارْتِ عَارَ وُعْزِدِيَسُ ن إِج ن وُكِيرُوبُ. وُذَم ن نَجَارَارِينِ أَمَشَنَاوُ وُذَم ن وُرُورُ ن نَحْرِيَسُولِيَتُ. 10 خُ مَامَشُ د-صَهَارَنْتُ، أَقَا أَرَبَعَا ن نَجَارَارِينِ تِي عَارَسَنْتُ صِيْفَتُ ذِ إِشْتَن، أَحْمِي إِشْت ن نَجَارَارْتِ تَنْزِيْقُ نِيَشَانُ ذِكْ إِشْت ن نَجَارَارْتِ نَعْنِي. 11 حَمِي كُورُن، كُورُن عَارَ أَرَبَعَا ن إِعْزِدِيَسَن نَسَن. نِيئِي وَارَ تَنْفَرَبِينُ شَا حَمِي كُورُن، مِينَزِي أَمَشَانُ مَانِي تَارَا نَجَارَارْتِ ن زَاتْ أَرْدَجِيْفُ نَس، أَقَا صَقَارَتِ ت-إ د. نِيئِي وَارَ تَقْرَبِنُ شَا حَمِي كُورُن. 12 مَارَا أَرِيْمْتُ نَسَن، إِعُورَارُ نَسَن، إِفَاسَن نَسَن ذِ وَافِرِيُونِ نَسَن ذِ ثِيَجَارَارِينِ نَسَن شُورُن س ثِيَطَاوِينِ ذِكْ وَتَضُ نَسَن عَارَ مَارَا أَرَبَعَا إِمُودَارِنِ تِي، وَاهُ عَادُ ثِيَجَارَارِينِ نَسَن. 13 سَرِيَعُ أَقَا إِتْرَاعَا أَسَنْتُ إ نَجَارَارِينِ: "نَجَارَارْتِ ن دُورَان!" 14 كُورُ إِجْ عَارَسُ أَرَبَعَا ن وُودَمَاوُن: وُذَمُ أَمُورَاوُ نُوعَا ذِ وُذَمُ ن وُكِيرُوبُ، وُ وُذَمُ

وَيْسُ ثَنَائِينَ ذُ وُدْمَ نَ بِنَادَمْ، وَ وُدْمَ وَيْسُ ثُرَاتَا ذُ وُدْمَ نَ وَيْرَادْ، وَ وُدْمَ وَيْسُ أَرْبَعَا ذُ وُدْمَ نَ وَ وُدْمَ ذُ.  
<sup>15</sup> سَكَاَعْدُنْ إِكِيْرُوْبِنْ إِخْفَ نَسْنُ. وََا ذُ سِيْمَانْتْ نَ وَوَمُوْدَارْ إِ زْرِيْعَ عَارَ يَغْرَارْ نَ حَاطُوْر. <sup>16</sup> وَوَمِي وَوِيْرُوْبِنْ إِكِيْرُوْبِنْ،  
 وَوِيْرُوْبِنْتْ وَرَا ذُ نِيْجَارَارِيْنْ عَارَ وَغَزْدِيْسَ نَسْنُ، وَوَمِي سَكَاَعْدُنْ إِكِيْرُوْبِنْ أَفْرِيُوْبِنْ نَسْنُ مَاْحِنْدُ اذْ سَكَاَعْدُنْ إِخْفَ  
 نَسْنُ زِي ثَمُوْرْتْ، وَارَ فَنُوْبِيْنْتْ نِيْجَارَارِيْنْ أَرَامِي أَكُوْجَنْتْ حَ وَغَزْدِيْسَ نَسْنُ. <sup>17</sup> وَوَمِي بَدْنُ نِيْثِي، بَدْنْتُ وَرَا ذُ  
 نِيْثِي، وَوَمِي سَكَاَعْدُنْ نِيْثِي إِخْفَ نَسْنُ، سَكَاَعْدَنْتْ وَرَا ذُ نِيْثِي إِخْفَ نَسْنُ، مِيْنِيْ بُوْحِيْرْ نَ اِمُوْدَارُنْ  
 ثُوْعَا-ثَ دَابِسْتْ.

<sup>18</sup> حَنِّيْ اِفْعَ وَوَعُوْدَجِيْ نَ سِيْذِيْ زِي سَنَجَ نَ ثَبْدَاثَ نَ ثَادَارْتْ وَوَسَا اِبْدُ سَنَجَ اِ اِكِيْرُوْبِنْ. <sup>19</sup> اِكِيْرُوْبِنْ سَكَاَعْدُنْ  
 أَفْرِيُوْبِنْ نَسْنُ وَوَسَا، وَوَمِي د-فَعْنُ، سَكَاَعْدُنْ إِخْفَ نَسْنُ زِي ثَمُوْرْتْ رَاثَ اِ نِيْطَاوِيْنْ اِنُوْ، وَرَا ذُ نِيْجَارَارِيْنْ عَارَ  
 وَغَزْدِيْسَ نَسْنُ وَوَسَا قِيْمِنْ بَدْنُ عَارَ وَادَاْفَ نَ ثُوَارْتْ نَ شَارَقُ نَ ثَادَارْتْ نَ سِيْذِيْ وَوَسَا اَعُوْدَجِيْ نَ اِرْبِيْ ثُوْعَا-ثَ  
 حَاسَنَ سَنَجَ نَسْنُ. <sup>20</sup> وََا ذُ اِمُوْدَارْ اِ زْرِيْعَ سَاذُوْ اِرْبِيْ نَ اِسْرَائِيْلَ عَارَ يَغْرَارْ نَ حَاطُوْر. حَنِّيْ سَنَعُ بَلِيْ ثُوْعَا اَنْنْ ذُ  
 اِكِيْرُوْبِنْ. <sup>21</sup> كُوْرُ اِجْ غَارَسْ اَرْبَعَا نَ وَوُدَمَاوُنْ وَ كُوْرُ اِجْ غَارَسْ اَرْبَعَا نَ وَاَفْرِيُوْبِنْ وَ سَاذُوْ أَفْرِيُوْبِنْ نَسْنُ اَقَا ذِيْنْ  
 مِيْنْ يَارُوْسَنْ ذِكْ اِفاَسَنَ نَ اِوْدَانْ. <sup>22</sup> وَوُدَمَاوُنْ نَسْنُ اَمَشْنَاوْ وَوُدَمَاوُنْ نِيْ زْرِيْعَ عَارَ يَغْرَارْ نَ حَاطُوْر، اَمَ وَوُدْمَ نَسْنُ  
 وَرَا ذُ نِيْثِيْ سَ يِيْحَفَ نَسْنُ. نِيْثِيْ كُوْرُنْ كُوْرُ اِجْ نِيْشَانْ عَارَ رَاثَ تَسْ.

### زُحُوْكَمْ حَ زُحُوْكَامْ

**11** <sup>1</sup> حَنِّيْ اِسْكَاعْدَ اَيِيْ اَرُوْحَ عَاوُدْ وَوَسَا اِنْدَهْ اَيِيْ عَارَ ثُوَارْتْ نَ شَارَقُ نَ ثَادَارْتْ نَ سِيْذِيْ نِيْ اِدْجَانْ عَارَ  
 شَارَقُ، وَ خَزَارْ، عَارَ وَادَاْفَ نَ ثُوَارْتْ اَقَا ذِيْنْ حَمْسَا وَ-عِيْشِيْرِيْنْ نَ يِرْيَازَنْ وَ ذِيْ رُوْسْتْ نَسْنُ زْرِيْعَ  
 يَارَانِيَا، مِيْسَ نَ عَاوُورْ، وَ قَالَاطَبَا، مِيْسَ نَ بَانَايَا، زُحُوْكَامْ نَ زُكْنَسْ. <sup>2</sup> نَتَا اِنَا اَيِيْ: «أَ مِيْسَ نَ بِنَادَمْ، اِنَا ذُ اِرْيَازَنْ  
 نِيْ اِتْخَارِيْصَنْ ذِيْ دَدَجْ، تِيْشَنْ شُوَارْ اَعْفَانْ ذِيْ ثَنْدِيْنْتْ-أْ، <sup>3</sup> قَارَنُ: وَارَ بِنَامْ عَاذْ ثُوْدَرِيْنْ ذِكْ وَوَسَانْ-أْ! ثَانِيْتَا  
 ذُ مَارَمِيْتَا وَوَسَا نَشِيْنْ ذُ اَيْسُوْمْ! <sup>4</sup> سَ وَيَا نَابْ حَاسَنَ، نَابْ، شَكْ، أَ مِيْسَ نَ بِنَادَمْ!»  
<sup>5</sup> حَنِّيْ اِوْصَا-دَ اَرُوْحَ نَ سِيْذِيْ حَافِيْ وَوَسَا نَتَا اِنَا اَيِيْ: «اِنِيْ: اَمُوْ اِ اِقَارْ سِيْذِيْ! اَمُوْ اِ تَسِيُوْرَمْ كَنِيُوْ، اِ ثَادَارْتْ  
 نَ اِسْرَائِيْلَ، مَاَعَارَ نَشْ سَنَعُ زُحُوْايِجْ نِيْ اِتْكَاعَادُنْ عَارَ بُوْحِيْرْ نُوْمْ. <sup>6</sup> ثَارَنِيْمَ زُحْشَبَاتْ نَ بَنِيْ اِتْوَانَعْنُ نُوْمْ ذِي  
 ثَنْدِيْنْتْ-أْ وَوَسَا ثَشُوْرَمْ اِبْرِيْدَنْ نَسْ سَ زُحْشَبَاتْ نَ بَنِيْ اِتْوَانَعْنُ!» <sup>7</sup> سَ وَيَا، اَمُوْ اِ اِقَارْ سِيْذِيْ اِنُوْ، سِيْذِيْ: «اِنِيْ  
 زَايُوْمْ اِتْوَانَعْنُ، اِنِيْ شَارَسَمْ ذِيْ رُوْسْتْ نَسْ، اَقَا اَنْنْ ذُ اَيْسُوْمْ وَ نَتَاثْ ذُ مَارَمِيْتَا، مَاشَا نَشْ اذْ كَنِيُوْ سُوْفَعُغْ  
 زِي رُوْسْتْ نَسْ. <sup>8</sup> سِيْفَ تَكُوْدَمْ، ذُ سِيْفَ اذْ حَاوَمْ د-سَكْعْ، اِقَارْ سِيْذِيْ اِنُوْ، سِيْذِيْ. <sup>9</sup> نَشْ اذْ كَنِيُوْ نَدُهْعْ  
 زِي رُوْسْتْ نَسْ وَ اذْ وَشَعْ كَنِيُوْ ذِكْ وَوَسُوْسَ نَ اِبَارَانِيِيْنْ وَوَسَا اذْ كَعْ زُحْكَامَاثْ جَارَ اُوْمْ. <sup>10</sup> سَ سِيْفَ اذْ ثُوْصَامْ.  
 ذِي ثَمُوْرْتْ نَ اِسْرَائِيْلَ اذْ حَاوَمْ حَكْمَعُ وَوَسَا اذْ تَسْنَمْ بَلِيْ نَشْ ذُ سِيْذِيْ. <sup>11</sup> ثَانْدِيْنْتْ-أْ وَارَ ذُ اُوْمْ تَتِيْرِيْ ذُ  
 مَارَمِيْتَا وَ كَنِيُوْ وَارَ دَابِيْسَ تَتِيْرِيْمَ ذُ اَيْسُوْمْ. نَشْ اذْ حَاوَمْ حَكْمَعُ ذِيْ ثَمُوْرْتْ نَ اِسْرَائِيْلَ، <sup>12</sup> وَ كَنِيُوْ اذْ تَسْنَمْ بَلِيْ  
 نَشْ ذُ سِيْذِيْ، مِيْنِيْ وَارَ ثُوْيُوْرَمْ ذِيْ ثُوْصِيَاثْ اِنُوْ وَ وَارَ تَكِيْمَ غَلَاْحَسَابْ لِفَارَايِيْصْ اِنُوْ، مَاشَا تَكِيْمَ اَمَ مَامَشْ  
 لِفَارَايِيْصْ نَ زُكْنُوْسَ اِ ذُ اُوْمْ د-اِتْتَضُنْ.»

11:3 'ثَانِيْتَا' - اِحْسَ اذْ يِيْنِيْ 'ثَانْدِيْنْتْ-أ'.

11:7 'دَابِيْسْ' - سَ تَعْبِيْرَانِيْتْ 'ذِيْ رُوْسْتْ نَسْ'؛

13 زَامِي تُوَعَا تَنْبِيغْ، اِمْسَارَ اَقَا فَاَلَطِيَا، مَيْسَ نَ بَانَايَا، اِمُوتْ. حَتِّي وَصِيغْ عَارَ تَمُورْتِ سَ وُغْمُوبُوبْ اِنُو وُشَا  
رُاغِيغْ سَ تَمِيغَا اِجْهَدُنْ، تَبُغْ: "أ، سِيذِي اِنُو، سِيذِي، مَا اَدُّ نَقْصِيْدُ مِيْنِ اِقِيْمِنَ زِي اِسْرَائِيْلَ؟"  
14 حَتِّي يُوَسَا-دَ غَارِي وَاوَارَ نَ سِيذِي، اِنَا:

15 "أ مَيْسَ نَ بَتَادَمْ، اَقَا ذَ اَبْتَمَاشْ، اَبْتَمَاشْ، اِرِيَا زَنَ تِي اِدْجَانْ ذَ اِمْفِيذِيْنِ نُوْمَ ذَ مَارَا تَادَارْتُنْ نَ اِسْرَائِيْلَ اِذْ اَسْنُ  
مَارَا نَانْ اِمَزْدَاعَنْ وَرُشَالِيْمَ: "اَكُوْجَمْ خُ سِيذِي، تَامُورْتْ-اَ تَمُوشْ اَنْغْ ذَ تَامَسَاغَارْتْ! 16 سَ وِيَا اِنِي: "اَمُو اِ اِقَارُ  
سِيذِي اِنُو، سِيذِي: وَاخَا نَشْ سِيكُوْجَعْ نُنْ جَارَ رَكْتُوْسَ، وَاخَا نَشْ بَزَعْعْ نُنْ خُ تَمُورَا، سَ مَارَا اَيَا اَدُّ اَسْنُ اِرِيغْ  
عَادُ شَوَايْتْ ذَ رَاوَشْتْ اِقْدَسَنْ ذِي تَمُورَا مَانِي اِ عَا يَاوُصَنْ. 17 سَ وِيَا اِنِي: "اَمُو اِ اِقَارُ سِيذِي اِنُو، سِيذِي: نَشْ  
كُوْرُ اَدُّ كَبِيُو-دَ سَمُوْنَعْ زِي رَكْتُوْسَ، اَدُّ كَبِيُو سَمُوْنَعْ زِي تَمُورَا مَانِي اِ عَا تَتُوَابَزَعَمْ وَ نَشْ اَدُّ اَوْمُ وُشَغْ تَامُورْتْ  
نَ اِسْرَائِيْلَ. 18 نِيْتِي اَدُّ ذِيْنِ اَوْصَنْ وَ اَدُّ رَايَسْ كَسَنْ مَارَا نَعَاوَاتْ نَسْنُ نَ صَانَامْ ذَ مَارَا جَعَايْفْ نَسْنُ 19 وَ نَشْ اَدُّ  
اَوْمُ وُشَغْ اِجْ نَ وُورْ ذَ اِجْ نَ بُوْحَبْرَ نَ جَدِيْدُ ذِي دَاخِرْ نُوْمَ وُشَا اَدُّ كَسَغْ وَرْ نُوْمَ نَ وَرُوْرُ زِي اَرِيْمْتْ نَسْنُ وَ  
اَدُّ اَسْنُ وُشَغْ وَرْ نَ وِيَسُوْمُ، 20 حِيْمَا اَدُّ وُيُورُنْ ذِي تُوُصِييَاتْ اِنُو وَ اَدُّ حَصَانْ لِفَارَايِيضْ اِنُو وَ اَدُّ رَايَسْتْ كُنْ.  
اَدُّ اِرِيْنِ ذَ رَكْتَسْ اِنُو وَ نَشْ اَدُّ اِرِيغْ ذَ اَرَبِي نَسْنُ. 21 مَاشَا اِنِي وَرْ نَسْنُ اَدُّ اِضْفَارُ وَرْ نَ نَعَاوَاتْ نَسْنُ نَ صَانَامْ  
ذَ جَعَايْفْ نَسْنُ، نَشْ اَدُّ كُغْ اِبْرِيْدَنْ نَسْنُ خُ وَرْذَجِيْفْ نَسْنُ، اَمُو اِ اِقَارُ سِيذِي اِنُو، سِيذِي." "

22 حَتِّي سَكَاغْدَنْ اِكِيْرُوبَنْ اَفْرِيُوْبَنْ نَسْنُ وَ تِيَجَارَارِيْنِ تُوَعَا رَائَسَنْ وُشَا اَعُوْدَجِي نَ اَرَبِي نَ اِسْرَائِيْلَ تُوَعَا-ثَ  
حَاسَنْ سَتَجْ نَسْنُ. 23 حَاسَ وُشَا اِكَاغَدُ وُغُوْدَجِي نَ سِيذِي زِي رُوْسْتْ نَ تَنْذِيْتْ وُشَا اِقِيْمْ اِتْبَدَا خُ وَدَرَارُ تِي  
اِدْجَانْ عَارَ شَارْفُ نَ تَنْذِيْتْ. 24 حَتِّي اِسْكَاعْدُ اَبِي-دَ اَرُوْحُ وُشَا يَبِيُو اَبِي ذِي تَمْرِيُوْتْ سَ اَرُوْحُ نَ اَرَبِي عَارَ  
تَمُورْتْ نَ اِكَالْدَانِيْنِ عَارَ اِمْنَفِييْنِ. اَوَارَنِي مَانْ اَبَا تَكَاغَدُ رَايِي تَمْرِيُوْتْ اِ ذُرِيغْ، 25 وَ سِيُوْرُغْ عَارَ اِمْنَفِييْنِ مَارَا  
مِيْنِ تُوَعَا ذَ اَبِي اِسْتَسْنُ سِيذِي.

## اَرَشَامْ نَ تَمْحَبَاسْتْ

12 1 يُوَسَا-دَ غَارِي وَاوَارَ نَ سِيذِي، اِنَا:  
2 "أ مَيْسَ نَ بَتَادَمْ، شَكْ تَرْدَعْدُ ذَكْ اِشْتْ نَ تَادَارْتْ اِعُوْغَنْ، مَاعَارَ نِيْتِي غَارَسَنْ تِيَطَاوِيْنِ مَاحَنْدُ  
اَدُّ تُوَارَانْ، مَاشَا وَرَ تُوِيْرِيْنِ، وَرَا ذَ اِمْجَانْ مَاحَنْدُ اَدُّ سَزَنْ، مَاشَا وَرَ تَسْرِيْنِ، مِيْزِي نِيْتِي ذَ اِشْتْ نَ تَادَارْتْ  
اِعُوْغَنْ. 3 شَكْ، أ مَيْسَ نَ بَتَادَمْ، سُوْجُدْ رَاْدُ اِ لِمَنْفَا وُشَا وُيُورْ ذِي تَمْحَبَاسْتْ رَاْتْ اِ تِيَطَاوِيْنِ نَسْنُ. اَدُّ تُوِيُورْدُ  
ذِي لِمَنْفَا رَاْتْ اِ تِيَطَاوِيْنِ نَسْنُ رَكْ وَمَشَانْ نَكْ عَارَ اِجْ نَ وَمَشَانْ تَعْنِي. اَدُّ تَاعُ اَدُّ نَعْمَنْ اَقَا اَتَنْ ذَ اِشْتْ نَ  
تَادَارْتْ اِعُوْغَنْ. 4 اَدُّ تَسُوْفَعْدُ رَاْدُ نَكْ ذَكْ وَزِيْرُ رَاْتْ اِ تِيَطَاوِيْنِ نَسْنُ، اَمَشْتَاوُ رَاْدُ اِ لِمَنْفَا، اَدُّ تَفْعُدْ ذِي تَمْدِيْتْ  
رَاْتْ اِ تِيَطَاوِيْنِ نَسْنُ، اَمَشْتَاوُ اِوْدَانْ اِنِي اِكُورَنْ ذِي لِمَنْفَا. 5 اَكْ اَتُوْقِيْبْ ذِي رَحِيضْ رَاْتْ اِ تِيَطَاوِيْنِ نَسْنُ وُشَا  
سُوْفَعْ مَارَا اَبَا رَايَسَنْ. 6 رَاْتْ اِ تِيَطَاوِيْنِ نَسْنُ اَدُّ ثَ تَاوِيْدُ خُ تَعَارُضِيْنِ نَكْ، ذِي تَبَامْبَاسْتْ اَدُّ تَسُوْفَعْدُ اَبَا. اَدُّ  
تَفَارْدُ وُذَمْ نَكْ، اَرَامِي وَرَ تَرَارْدُ تَامُورْتْ، مِيْزِي كِيغْ شَكْ ذَ زَعْرَامْتْ نَ زَعْبَجْ اِ تَادَارْتْ نَ اِسْرَائِيْلَ." 7 نَشْ كِيغْ  
اَمْ مَامَشْ اِ ذَ اَبِي اِوَصَا. سَ وَزِيْرُ سُوْفَعْ رَاْدُ اِنُو اَمْ رَاْدُ اِ لِمَنْفَا. عَارَ تَمْدِيْتْ غَزِيغْ سَ وُفُوْسْ اِنُو خُ رَحِيضْ وَ  
ذِي دَجِيْرْتْ سُوْفَعْ مَارَا عَارَ بَارَا وُشَا اِوِيغْ ثَ خُ تَعَارُضِيْنِ اِنُو رَاْتْ اِ تِيَطَاوِيْنِ نَسْنُ.

<sup>8</sup> יוּסָא-ד גַּרֵי וַאֲוָרָן סִידֵי חֻ תּוּפוֹת, ִנָּא:

<sup>9</sup> "אֲמִיסַן בְּתַדְמָ, מַאֲ וַרְזֵ אֲשֵׁ תַנָּא תַאדָרְתְּןָן מִן־סְרַאֲיִל, תַאדָרְתְּ אִגְוֹעֲנָן־נִי: 'מִינֵן תִּכְדָּ?' <sup>10</sup> ִנִי אֲסֵן: אֲמוּ אִּלְקָרֵי סִידֵי אִנוּ, סִידֵי! רְחוּמְךָ אִסְאָוֹאֲדָן וְאִינִינָא אֲדִי בִירֵי חֻ רְחֹאֲמֵי דִי וְרִשְׁלִימָא וְחֻ מַרָא תַאדָרְתְּןָן מִן־סְרַאֲיִל וְמוּיֵי זִדְעָן בִּינִינִי גַאֲרֵי אֲסֵן." <sup>11</sup> ִנִי: 'נִשְׁ דִּי זִרְעָמִיתְּןָן זִרְעֵבְתְּ אִיכְבוּ. אִמֵּי מַמְשֵׁי כִיבְעֵן נִשְׁ, אֲמוּ אִּלְקָרֵי אֲדִי תּוֹאֲדֵהֲנָן דִּי מִחְבָּסֵי גַאֲרֵי לִמְנַפָּא." <sup>12</sup> רְחֹאֲמֵי נִי אִדְגָּאֲן דִּי רְוֹסֵתְּ נִסְנֵן, אֲדִי יַאֲרִיבּוּ רַאֲדֵי חֻ תְּעֻרְוֹסֵתְּ נִסְ דִּי דְחִירְתְּ וְשָׂא אֲדִי אִפְעֵן. נִינִינִי אֲדִי עֲרָאֲן חֻ רְחִיבֵי מַחֲנֵדְ אֲדִי רַאֲיֵסֵתְּ סוּפְעֵן. נִתָּא אֲדִי אִדְרֵי אִגְמִיבּוֹבֵי נִסְ אֲרַאֲמֵי אִי גַאֲרֵי אִיבִימָא וַאֲרֵי אִזְמַרְ אֲדִי אִזְרַרְ אֲעַדְ תַאמוֹרֵתְּ סֵיטְאוֹיִנֵן נִסְ. <sup>13</sup> נִשְׁ אֲדִי חֲסַנֵן בְּרֻעָא תְּרַשָּׁא אִנוּ אֲרַאֲמֵי אִי גַאֲרֵי אִדְוֹרְ דִּי אִמְחִיבּוֹסֵי דִי תְּחֻשְׁפֵתְּ אִנוּ וְשָׂא אֲדִי תֵי אֲוִיבְעֵי גַאֲרֵי בַאֲיִיל, גַאֲרֵי תְּמוֹרֵתְּןָן מִן־אִכַּלְדַּאֲנִינֵי. נִתָּא מַשָּׁא וַאֲרֵי תֵי אִזְרַרְ, מַשָּׁא וַאֲחַ אֲמִי אֲדִי דִינֵן אִמֵּת. <sup>14</sup> מַרָא אִינִי דִי אֲסֵן-דִּי אִנְצֵן מַחֲנֵדְ אֲדִי תֵי עַאֲוֹנֵן דִּי מַרָא בַאֲנְדִיבִיאֵתְּןָן זִרְעֵסְגַאֲרֵי נִסְ, אֲדִי תֵי בְרֻעָא אִי מַרָא אִסְמַאֲסֵי וְשָׂא אֲדִי גִבְדֵי סִיפֵי אֲוֹרֵי אֲסֵן. <sup>15</sup> אֲמוּ אִי גַאֲרֵי אִנוּ בְּלֵי נִשְׁ דִּי סִידֵי, חֲמִי תֵי אִי גַאֲרֵי בְרֻעָא גַאֲרֵי רְכֻנוֹסֵי וְשָׂא אֲדִי תֵי סְרוֹרַרְגֵי דִי תְּמוֹרָא. <sup>16</sup> מַשָּׁא אֲדִי רַאֲיֵסֵתְּ חֻ שָׂאֵן מִן־יִרְבַּאֲרֵן אִינִי אִנְגִמֵן זִי סִיפֵי, זִי רַאֲדֵי וְזִי טַאֲעוֹן, חִימָא אֲדִי עַאֲוֹדֵן דִּי רְכֻנוֹסֵי מַנִּי אִי גַאֲרֵי יַאֲוֹצֵן חֻ מַרָא גִעַאֲיִפֵי נִסְנֵן נִי כִינֵן. חֲתִי אֲדִי אִנוּ בְּלֵי נִשְׁ דִּי סִידֵי." "

<sup>17</sup> יוּסָא-ד גַּרֵי וַאֲוָרָן סִידֵי, ִנָּא:

<sup>18</sup> "אֲמִיסַן בְּתַדְמָ, אֲדִי תִשְׁדֵּי אֲעֲרוּמֵי נִכְ סֵי תַאֲגִיבִי וְשָׂא אֲדִי תִשְׁוֹדֵי אֲמַאֲן נִכְ סֵי וַאֲרַחֲפֵי דִי וְשֻׁבָאֲן. <sup>19</sup> אֲדִי תִינִידֵי אִי רְכֻנֵינֵן דִּי תְּמוֹרֵתְּ: אֲמוּ אִי אִלְקָרֵי סִידֵי אִנוּ, סִידֵי, חֻ אִמְרֵדָעֵן מִן־וְרִשְׁלִימָא אִי יִדְגָּאֲן חֻ וְדוּמֵן דִּי תְּמוֹרֵתְּןָן מִן־סְרַאֲיִל: נִינִינִי אֲדִי שֵׁן אֲעֲרוּמֵי נִסְנֵן סֵי וְשֻׁבָאֲן וְ אֲדִי סוּן אֲמַאֲן נִסְנֵן סֵי וְגִעַרֵי, מִינִינִי מַרָא אֲעֵמַרְ נִסְ אֲדִי אִתּוֹאֲקֵסֵי זִי תְּמוֹרֵתְּ זִי סִיבִיטְּןָן לְעוֹנֵפֵן מִן־מַרָא אִינִי דִיאִיסֵי אִדְעֵן. <sup>20</sup> תִינִידָאֲמֵי אִדְעֵן אֲדִי דוֹרֵתְּ דִי רְחַאֲרֵבֵתְּ וְשָׂא תַאמוֹרֵתְּ אֲדִי תְּדוֹרְ דִי אֲרִדְדֵי. אֲדִי תִשְׁנֵם בְּלֵי נִשְׁ דִּי סִידֵי." "

## רְחוּמְךָ אִי אִלְקָרֵי-ד

<sup>21</sup> יוּסָא-ד גַּרֵי וַאֲוָרָן סִידֵי, ִנָּא:

<sup>22</sup> "אֲמִיסַן בְּתַדְמָ, מַאֲ אֲמִדְיָאֵי גַאֲרוּמֵי דִינֵן דִּי תְּמוֹרֵתְּןָן מִן־סְרַאֲיִל, וְמוּיֵי תְּפַאֲרֵי: 'עֲדוּן וְוֹסַאֲן וְשָׂא וְרָא דִי אִשְׁתֵּן מִן־תְּמִירְיוּתְּ תִפְעֵ-ד!'; <sup>23</sup> סֵי וְיָאֵי אִינִי אֲסֵן: 'אֲמוּ אִי אִלְקָרֵי סִידֵי אִנוּ, סִידֵי: נִשְׁ אֲדִי סִבְדֵי אֲמִדְיָאֵי, אֲרַאֲמֵי אִי גַאֲרֵי אִיבִימָא וַאֲרֵי אִזְמַרְ אֲעַדְ מַאֲ אִיבָאֲ אִי וְמוּדְיָאֵי דִי סְרַאֲיִל. סֵי וְיָאֵי סִיבּוֹרְ אִיבִיבְסֵן אֲמוּ: אִי אִיבִיבְסֵן-דִי וְוֹסַאֲן נִי, וְשָׂא וְרָא דִי אֲסִפְפֵרֵן מִן־קוֹרֵי תַאמְרִיבּוֹתֵי! <sup>24</sup> מִינִינִי וַאֲרֵי תִיבְרֵי אֲעַדְ תְּמִירְיוּתְּ וַאֲרֵי אִדְגִינֵן וְרָא דִי תַאֲכִרַאֲתְּ סֵי וַאֲוֹרֵן אִי מִיבִיבְסֵן דִּי תַאדָרְתְּןָן מִן־סְרַאֲיִל. <sup>25</sup> מִינִינִי נִשְׁ, סִידֵי, אֲדִי סִיבּוֹרְ. אֲוֹרֵי אִי גַאֲרֵי סִיבּוֹרְ, אֲדִי בִירֵי, וַאֲרֵי אִנְעֻטָאֲרֵי אֲעַדְ, מִינִינִי דִיכֵי וְוֹסַאֲן נּוּם, אֲתַאדָרְתְּ אִיגְוֹעֲנָן, אֲדִי סִיבּוֹרְ אִיגְוֹעֲנָן וְוֹסַאֲן אֲדִי תֵי כִמְרֵי, אִלְקָרֵי סִידֵי אִנוּ, סִידֵי." "

<sup>26</sup> יוּסָא-ד גַּרֵי וַאֲוָרָן סִידֵי, ִנָּא:

<sup>27</sup> "אֲמִיסַן בְּתַדְמָ, חֲרַאֲרֵי, אִינִי מִן־תַאדָרְתְּןָן מִן־סְרַאֲיִל אִינִי: 'תַאמְרִיבּוֹתֵי נִי אִתּוֹרָאֲ-אִי-תֵי אִיבִיבְסֵן מִן־רְוֹפֵתְּ אֲוֹרֵי אִי וַאֲטַאֲסֵן וְוֹסַאֲן. אִיבִיבְסֵן חֻ אִיבִיבְסֵן אֲטַאֲסֵן.' <sup>28</sup> סֵי וְיָאֵי אִינִי אֲסֵן: 'אֲמוּ אִי אִלְקָרֵי סִידֵי אִנוּ, סִידֵי: וַאֲרֵי אִנְעֻטָאֲרֵי אֲעַדְ וְרָא דִי אִיבִיבְסֵן וַאֲוֹרֵן אִנוּ. אֲוֹרֵי אִיבִיבְסֵן, אֲדִי בִירֵי, אֲמוּ אִי אִלְקָרֵי סִידֵי אִנוּ, סִידֵי." "

أَوَارُ ن حِزْقِيَال صِيدُ إِ إِنَابِيئِنُ إِسْحَارِيَقُنُ

13

أُيُوسَا- د غَارِي وَاوَارُ ن سِيدِي، إِنَا:

2 "أَمِيسُ ن بَنَادَمُ، نَابُ صِيدُ إِ إِنَابِيئِنُ إِ إِسْرَائِيلُ إِنِّي إِتْبَانُ، وَشَا إِنِّي إِ يَنِّي إِتْبَانُ غَارُ مَرْزِي ن وُورُ نُسْنُ: سُرْمُ إِ وَاوَارُ ن سِيدِي! 3 أُمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِوُ، سِيدِي: وَشَتْ خُ إِنَابِيئِنُ إِوُحَارِيئِنُ نِي إِكُورُنُ أَوَارِنِي إِ بُوخْبِرُ ن يِيخْفُ نُسْنُ وَ أَوَارِنِي مِينُ وَاوُ زُرِينُ! 4 إِسْرَائِيلُ، إِنَابِيئِنُ نُومُ دُورُنُ أَمَشْنَاوُ إِسْعَبَانُ جَارُ زُخِيرَبَاتُ. 5 وَاوُ نُورِيمُ غَارُ ثِيَزِيئِنُ ذِي رُحِيُوضُ ن نُنْدِيئِنُ نِيخُ تَبْنَامُ رُحِيُوضُ إِ نَادَارْتُ ن إِسْرَائِيلُ حِيَمَا أَدُ تَقِيمِمُ تَبْنَامُ ذِكُ وَ مَنَعِي ذِكُ وَاَسُ ن سِيدِي. 6 نِيئِنِي تُوَاوِيَنُ ثِيَمَزُريُويَنُ وَاوُ إِدْجِيَنُ ذُ وُعَزْمُ إِسْحَارِيَقُنُ، أَقَا إِنِّي إِقَارُنُ: سِيدِي إِسِيُورُ، وَحَا سِيدِي وَاوُ نُنُ إِسْكُ شَا، عَادُ سِيئِيمِنُ بَلِي أَوَارُ أَدُ إِفْعُ. 7 مَا كَبِيُوُ وَاوُ تَزْرِيمُ حَنِي تَامَزْرِيُوتُ وَاوُ إِدْجِيَنُ نِيخُ نَسَاوَارْمُ نَاكْرَانْتُ إِسْحَارِيَقُنُ وُمي ثَقَارْمُ: سِيدِي إِسِيُورُ، وَحَا نَشُ وَاوُ سِيُويَزُغُ شَا؟" 8 "سُ وُيَا، أُمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِوُ، سِيدِي: مِينَزِي نَسَاوَارْمُ زُبَاتُرُ وَ تَتُوَارَامُ أَحَارِيُوقُ، سُ وُيَا، خُرَارُ، نَشُ أَقَا أَيِي حَاوَمُ، إِقَارُ سِيدِي إِوُ، سِيدِي. 9 أَدُ يِيَزِي وُفُوسُ وُيَا صِيدُ إِ إِنَابِيئِنُ نِي إِتُوَارَانُ زُبَاتُرُ وَ تَكْرَانُنُ سُ إِحَارِيَقُنُ. نِيئِنِي وَاوُ تَعِيمِينُ شَا ذِكُ وَاوُ كَرَاوُ ن رُكْنَسُ إِوُ، وَ وَاوُ تُوَارَمِيمِنُ شَا ذِي لِيَسْتَانُ نَادَارْتُ ن إِسْرَائِيلُ وَ وَاوُ د-تَاَسَنُ خُ وُودَمُ ن ثُمُورْتُ ن إِسْرَائِيلُ. كَبِيُوُ أَدُ نَسْنَمُ بَلِي نَشُ، سِيدِي، ذُ سِيدِي."

10 "سُ وُيَا، مِينَزِي نِيئِنِي تَعَارَانُ رُكْنَسُ إِوُ وُشَا قَارُنُ: زَهْنَا!، أَمُ وَاوُ إِدْجِي زَهْنَا، وَشَا أُمُو إِ غَا إِنْبَا وَاِنِيئَا إِجُ ن رُحِيُوضُ إِتْنَهْرَانُ، وَشَا خُرَارْمُ، تَزْحَافُنُ أَسُ عَاوُدُ سُ جَارُ. 11 إِنِّي إِ يَنِّي إِتْرَحَافُنُ سُ جَارُ، بَلِي أَدُ إِوَصَا رُحِيُوضُ. أَدُ د-يَاَسُ وَنَزَارُ إِجْهَدُنُ وُشَا كَبِيُوُ، أَ إِنْقُوقُنُ إِمْقِرَانُنُ ن تَبْرُورِي، أَدُ تُوَصَامُ، وَشَا إِسْمِيُوضُنُ ن تَحَارِيَاَصْتُ أَدُ د-فَعْنُ سُ جَهْدُ. 12 وَشَا خُرَارُ، حَمِي إِوَصَا رُحِيُوضُ، مَا وَاوُ ذُ أَوَمُ قَارُنُ: 'مَانِي إِدْجُ جَارُ' إِ زِي ذُ أَسُ تَرْحَمُنُ؟" 13 "سُ وُيَا، أُمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِوُ، سِيدِي: ذِكُ وَسَعَارُ إِوُ أَدُ ثُ أَرْزَعُ سُ إِسْمِيُوضُنُ ن تَحَارِيَاَصْتُ، وَ سُ وَ عَضَابُ إِوُ أَدُ يِيَزِي وَنَزَارُ إِجْهَدُنُ أَطَاسُ، وَ سُ وَسَعَارُ إِوُ أَدُ وَصَانُ إِنْقُوقُنُ إِمْقِرَانُنُ ن تَبْرُورِي أَزَامِي إِ غَا إِفْصَا... 14 أُمُو إِ غَاغَضْرُغُ رُحِيُوضُ نِي تَرْحَمُنُ سُ جَارُ إِفْسِينُ، وَ نَشُ أَدُ ثُ مَنَصَارُغُ غَارُ ثُمُورْتُ أَزَامِي إِ غَا إِتُوَاعَارَا دُسَاسُ نَسُ. أَدُ تُوَصَا تَنْدِيئِنُ وَ كَبِيُوُ أَدُ تَتُوَاهْلِكْمُ ذِي رُوسْتُ نَسُ وَشَا أَدُ نَسْنَمُ بَلِي نَشُ ذُ سِيدِي. 15 أَدُ نَصَارُغُ أَسْعَارُ إِوُ حُ رُحِيُوضُ وَ خُ يَنِّي ثُ إِدْرِينُ سُ جَارُ وَشَا أَدُ أَوَمُ إِيْنِغُ: وَاوُ ذِيْنُ إِدْجِي عَادُ رُحِيُوضُ وُورَا ذُ يَنِّي ذُ أَسُ إِحْفَنُ، 16 إِ إِنَابِيئِنُ ن إِسْرَائِيلُ نِي إِتْبَانُ خُ وَرْسَالِيمُ وَشَا تُوَاوِيَنُ تَامَزْرِيُوتُ ن زَهْنَا إِ نَتَاتُ أَمُ وَاوُ إِدْجِي زَهْنَا!، أُمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِوُ، سِيدِي."

أَوَارُ صِيدُ إِ تَنَابِيئِنُ إِسْحَارِيَقُنُ

17 "شَكُ، أَمِيسُ ن بَنَادَمُ، أَرُ وُودَمُ نَكُ غَارُ يَسِيَسُ ن رُكْنَسُ نَكُ، نِيئِنِي إِتْبَانُ رُكُ وُورُ ن يِيخْفُ نُسْنُ، وَ نَبَا حَاسَنُ، 18 وَشَا إِنِّي: أُمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِوُ، سِيدِي: وَشَتْ خُ تَمْعَارِينُ نِي إِتْخِيَاَصُنُ رَشْفُنُ خُ مَارَا رَمَقَاصِرُ ن إِفَاسَنُ إِوُ وَشَا تَكْنُتُ إِحْرَافُ خُ وَرْدْجِيْفُ ن وَ مَقْرَانُ ذُ وَ مَزْيَانُ مَاحِنْدُ أَدُ كَمَارَنْتُ زَعْمُورُ! مَا تَحْسَنُتُ أَدُ تَكَمَارَنْتُ زَعْمُورُ ن رُكْنَسُ إِوُ وَ أَدُ تَحْصَانُتُ تُوَادَارْتُ ن يِيخْفُ نَكْنُتُ؟ 19 مَا تَحْسَنُتُ أَدُ أَيِي تَشْفَسَدْنُتُ غَارُ رُكْنَسُ إِوُ ذِي طُوعُ ن شَا ن وُورَاوُنُ ن إِمْنِذِي ذُ شَا ن إِزْقَوَارُ ن وَغُرُومُ، مَاحِنْدُ أَدُ تَنْعُتُ زَعْمُورُ نِي وَاوُ إِعْدَرُ أَدُ مَثْنُ وَ مَاحِنْدُ أَدُ تَحْصَانُتُ تُوَادَارْتُ ن زَعْمُورُ نِي وَاوُ إِعْدَرُ أَدُ قِيمِنُ دَارُنُ، سُ إِحَارِيَقُنُ نَكْنُتُ غَارُ رُكْنَسُ إِوُ نِي إِسْحَسَانُ غَارُ وَحَارِيُقُ؟"

20”ס וָיָא, אָמוּ אִי אִפָּרַרְתְּ סִידְיָא, אָמוּ אִי אִפָּרַרְתְּ סִידְיָא: חֻרָר, אָד אָרַע רָשְׁפֵן נִכְנֵת אִי זֵי תִימָרְנֵת דִּינָא, אָד צוֹן אֶכּ-דִּי רְעוּמוֹ. אָד תָּן קְרַעַע זֵק אִי עֲגָדְגֵן נִכְנֵת וְשָׂא אָד דִּרְפֵּעַ אִי רְעוּמוֹ אִי תִימָרְנֵת, אָד כֶּחַךְ רְעוּמוֹ אָד צוֹן. 21”אָד שָׂרְחֵךְ אִי רְחָפֵן נִכְנֵת וְשָׂא אָד שְׁנַמְעֵךְ רָקְנֵס אִינוּ רֵק אִי אִפָּסֵן נִכְנֵת אָרָמִי נִיטְרִי וָאֵר תִּירִינַן עָאֵד זֵי תִאֲכַשְׂאֵט דִּכְ אִי אִפָּסֵן נִכְנֵת. חֲנִי כִינֵת אָד תִּשְׁנֵת בְּלִי נֵשׁ זֵי סִידְיָא, 22”מִינְרִי כִינֵת תִּשְׁחִיפֵת וְרָן זֵי וּמִסְכֵּד אִי אִחָרִיבֵן, וְמִי נֵשׁ סִימָנֵת אִינוּ וָאֵר דִּאִיִּס קִיגֵךְ זֵרְחִיךְ, וְ מִינְרִי כִינֵת תִּשְׁגְּהֵדְנֵת אִפָּסֵן זֵי אִעֲפָנֵן אָרָמִי אִעֲפָנֵן וָאֵר דִּ-אִדוּיֵר זֵק וּבְרִידֵךְ נֵס אִעֲפָנֵן מָחֵד אָד אִימֵן אִדָּר. 23”ס וָיָא וָאֵר תִּרָרֵם עָאֵד תִּימְרִיוּיֵן וָאֵר אִדְגִינֵן וְ וָאֵר תִּתְקֵם עָאֵד אִי וְעֵרֵם, נֵשׁ אָד שְׁנַמְעֵךְ רָקְנֵס אִינוּ רֵק וְוּפּוֹס נּוּם וְ כִינּוּ אָד תִּשְׁנֵם בְּלִי נֵשׁ זֵי סִידְיָא.”

אָוֹרֵן אִי חִירְצִיאל צִידֵן אִי יִנִּי אִי עֲבֵדְנֵן לִצְנָמ

14 אוֹסִינֵן-דִּי גַרִי יִרְיָאֵן זֵק אִי מְעָרֵן אִי אִיִּרְאִיל וְשָׂא אִימֵן רָאִי. 2”חֲנִי יוּסָא-דִּי גַרִי וָאוֹרֵן אִי סִידְיָא, אִינָא:

3”אִי מִיִּס אִי בְּתָדֵם, אִיִּרְיָאֵן-אִי שְׁכָאֵדְנֵן אִימִצָּא אִי לִצְנָמ נֵסֵן דִּכְ וּוּרֵן נֵסֵן וְשָׂא אִינֵן סִיבֵת אִי וְנִפְרָאֵן אִי דִּ-יִיוּיֵן רְמוּעִיבֵת נֵסֵן נִישָׂאֵן רָאֵת אִי יִיכְפֵן נֵסֵן. מָא נֵשׁ מְשָׂאוֹרַע עָאֵד אִיִּכִידֵסֵן ? 4”ס וָיָא, שֵׁךְ סִיּוֹרֵר אִיִּכִידֵסֵן וְשָׂא אִינִי אִסֵּן: ‘אָמוּ אִי אִפָּרַרְתְּ סִידְיָא, סִידְיָא: גּוֹרֵר אִיִּרְיָאֵן זֵי תָאִדָּרְתְּ אִי אִיִּרְאִיל תִּי אִיִּשְׁכָּאֵדְנֵן אִימִצָּא אִי לִצְנָמ דִּכְ וּוּרֵן נֵסֵן וְשָׂא אִיִּכָּא סִיבֵת אִי וְנִפְרָאֵן דִּ-יִיוּיֵן רְמוּעִיבֵת נֵסֵן נִישָׂאֵן רָאֵת אִי וּוּדֵם נֵסֵן וְשָׂא אָד דִּ-יָאֵס גַּרְ וְנָאִי, נֵשׁ, סִידְיָא, אָד חָסֵן דִּ-יָאֵר, מָאִרָא אִיִּתָּסֵן, אִינֵשֵׁת רָפֵדֵן וְבָרְוֵן אִי אִימִצָּא נֵסֵן אִי לִצְנָמ, 5”חִימָא אָד טִפְּחֵךְ תָאִדָּרְתְּ אִי אִיִּרְאִיל אִי וּוּרֵן נֵסֵן, מָעָאֵר אִיִּגּוֹכֵן חָפִי מָאִרָא זֵי סִיבֵת אִי אִימִצָּא נֵסֵן אִי לִצְנָמ.”

6”ס וָיָא, אִינִי אִי תָאִדָּרְתְּ אִי אִיִּרְאִיל: ‘אָמוּ אִי אִפָּרַרְתְּ סִידְיָא, סִידְיָא: דוּרֵם-דִּי וְשָׂא קְרִיבֵךְ חֵךְ אִימִצָּא נּוּם אִי לִצְנָמ וְשָׂא אִיִּרְמֵן אִימְבָבֵן נּוּם חֵךְ מָאִרָא גְעָיִפֵן נּוּם. 7”מִינְרִי אִי גּוֹרֵר אִיִּרְיָאֵן זֵי תָאִדָּרְתְּ אִי אִיִּרְאִיל וְ זֵי אִיִּבָּרְאִינִי תִי אִיִּדְעֵן דִּי אִיִּרְאִיל, - וְתִי אִי עָאֵר יָאִגּוֹכֵן זֵי צִפָּרֵן אִינוּ וְ אִיִּתְגָּא אָד דִּ-אִדְפֵן אִימִצָּא אִי לִצְנָמ עָאֵר וּוּרֵן נֵסֵן, וְשָׂא אִיִּכָּא סִיבֵת אִי וְנִפְרָאֵן דִּ-יִיוּיֵן רְמוּעִיבֵת נֵסֵן נִישָׂאֵן רָאֵת אִי וּוּדֵם נֵסֵן וְשָׂא חֲנִי אָד דִּ-יָאֵס גַּרְ וְנָאִי, מָחֵד אָד יָאִרְוֵן רָאִי שׁוֹאֵר אִי יִיכְפֵן נֵסֵן, - אָפָּא נֵשׁ זֵי סִידְיָא, וָאֵר אָד חָסֵן דִּ-אִרַע. 8”נֵשׁ אָד אִרַע וּדֵם אִינוּ צִידֵן אִי וְרִיָאֵר תִּי וְשָׂא אָד תִּי שְׁגַעֲרַעֵךְ אָרָמִי אִי עָאֵר אִדוּרֵךְ זֵי עֲרָמֵת וְרָאֵת זֵי סִיבֵת אִי וָאוֹרֵן אִינוּ. נֵשׁ אָד תִּי צִפְּעֵךְ זֵי רּוֹסֵת אִי רָקְנֵס אִינוּ וְ כִינּוּ אָד תִּשְׁנֵם אָפָּא נֵשׁ זֵי סִידְיָא.”

9”חֲמִי אִיִּךְ אִי וְנָאִי אִיִּכָּא אִיִּחַף נֵסֵן אָד אִיִּס גַּרְזֵן וְשָׂא אִיִּסוּרֵךְ אִיִּךְ אִי וָאוֹרֵן, חֲנִי נֵשׁ, סִידְיָא, אָד עָרַעֵךְ אִיִּבָּי תִי וְשָׂא אָד סוּיִצְעֵךְ אָפּוֹס אִינוּ צִידֵן נֵסֵן וְשָׂא אָד תִּי חֲנִי זֵי רּוֹסֵת אִי רָקְנֵס אִינוּ אִי אִיִּרְאִיל. 10”נִיטְרִי אָד אִיִּרְוּן רְמוּעִיבֵת נֵסֵן. אִינֵשֵׁת אִי רְמוּעִיבֵת אִי יִיִּבָּרְוּן שׁוֹאֵר, אָמוּ אִי עָאֵר יִיִּבְרִי רְמוּעִיבֵת אִי וְנָאִי תִי, 11”חִימָא תָאִדָּרְתְּ אִי אִיִּרְאִיל וָאֵר תִּיּוּדָר עָאֵד זֵי צִפָּרֵן אִינוּ וְ נִיטְרִי וָאֵר שְׁחַמְּגֵן עָאֵד אִיִּחַף נֵסֵן אִי מָאִרָא אִיִּחְטָאֵן נֵסֵן. חֲנִי אָד אִיִּי אִיִּרְיָאֵן דִּי רָקְנֵס וְ נֵשׁ אָד אִיִּרְיָאֵן זֵי אִיִּרְיָאֵן, אָמוּ אִי אִפָּרַרְתְּ סִידְיָא, סִידְיָא.”



ئۇرئان ن إمسكادن ذ اربعان زحكاتمات

<sup>12</sup>يوسا-د غاري واوازن سيدي، انا:

<sup>13</sup>”أميس ن بتادم، مارا تخضا اشت ن ثورث اكيدي ام تترك س زغدران امقران، حني نش اذ سويضع افوس ائو ضيدت نس. اذ ارزغ زعوتش ن وغروم نس و اذ سكغ دايس راز و امو ا غا تحبغ ام بتادم ورا ذ زمار. <sup>14</sup>مارا ئوعا ائن ذي زوست نس ئرئان ن يريازن-ا، ئوخ ذ دانيسيل ذ ايوب، واخا امئي اذ فكن نيئبي مغير زعمار ن بيخف نس ن سسكدا نس، امو ا اقرار سيدي ائو، سيدي.“

<sup>15</sup>”مارا كيج اذ زوان امودارن ن زخرا خ ثورث وشا اذ رايس كشن احنجبرن، ارامي نذور ذ دمت، ارامي وار يدجي وي سني ا غا بعدون زي سيبت ن امودارن ن زخرا. <sup>16</sup>واخا ئوعا ئرئان ن يريازن ئي ذي زوست نس، س ثيدت ام دارغ نش، اساوار سيدي ائو، سيدي، وار زمارن اذ فكن احنجبرن نيغ ئيحنجبرين، اذ فكن مغير اخف نس، وشا تامورث اذ نذور ذ دمت.“

<sup>17</sup>”نيغ اذ سيوضع سيف خ ثورث ئي، اذ اينغ: سيف، اك خ ثورث!، ارامي رايس ا غا قضع بتادم ذ زمار، <sup>18</sup>س ثيدت ام دارغ نش، اقرار سيدي ائو، سيدي، عاد واخا ئوعا ئرئان ن يريازن ئي ذي زوست نس، واخا امئي وار زمارن اذ فكن احنجبرن نيغ ئيحنجبرين، اذ فكن مغير اخف نس.“

<sup>19</sup>”نيغ اذ سكغ طاعون غار ثورث ئي وشا اذ سفارغ اسعار ائو اخدجن س اذامن ارامي رايس ا غا قضع بتادم ذ زمار، <sup>20</sup>س ثيدت ام دارغ نش، اقرار سيدي ائو، سيدي، عاد واخا ئوعا ئوخ ذ دانيسال ذ ايوب ذي زوست نس، وار زمارن اذ فكن احنجبرن نيغ ئيحنجبرين، اذ فكن مغير اخف نس س سسكدا نس.“

<sup>21</sup>”مينزي امو ا اقرار سيدي ائو، سيدي: ماهو خمي ا غا سكغ ضيد ا ورساليم اربعا ن زحكاتمات ائو اقسحن: سيف ذ راز ذ زمار ن زخرا ذ طاعون ماحند اذ رايس قضع بتادم ذ زمار! <sup>22</sup>وشا خراز، اذ دايس قيمن عاد ائي ائجمن و نيئبي اذ ئوانذهن بارا، ام احنجبرن ام ئيحنجبرين. خراز، اذ غاروم د-فغن وشا كئيو اذ ئزارم ابريد نس ذ زخدايم نس وشا كئيو اذ ئواسفوجم خ زعار ئي سيوضع خ ورساليم، واه خ مارا مين خاس سيوضع. <sup>23</sup>نيئبي اذ كئيو سفوجن خمي ا غا ئزارم ابريد نس ذ زخدايم نس وشا كئيو اذ ئسمن بلي مارا مين دايس كيج، وار ث كيج برا سيبت، امو ا اقرار سيدي ائو، سيدي.“

تازايارت ن ورساليم ثمنصار ذي نمسي

<sup>15</sup>يوسا-د غاري واوازن سيدي، انا:

<sup>2</sup>”أميس ن بتادم، مين اعنا وكشوض ن تازايارت كئار زك وكشوض نغني، كئار زك وكشوض ئي زين اذجان جاز ئشجيرا ن وزعار ؟ <sup>3</sup>ما زمار بتادم اذ رايس اكيسي اكشوض ماحند اذ رايس ائك اشت ن زقسعت ائفنن ا زخدمت ؟ ما ائواكسي رايس اشت ن زونذ جيما اذ دايس تاييد سا ن زقسعت ؟ <sup>4</sup>خراز، اذ ائوش ذ ماشا ائمسي. ئيمسي اذ ئش ئناين ن طرفا نس و اعزديس ن زوست ائواشمض. ما اذ اصرخ وكشوض ئي عاد ا بيشت ن زقسعت ا زخدمت ؟ <sup>5</sup>خراز، ومي ئوعا عاد امون، وار رايس ئتواك اشت ن زقسعت ا زخدمت. مشكار قل عاد ومي ث ئشا ئيمسي، اشمض وكشوض. ما اذ رايس كن عاد سا ن زقسعت ا زخدمت ؟“

2:15 ازعار، - نيغ زعابت، نيغ تازكانث؛

6”س وُبا، اَمُو اِإْقَارِ سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي: مَامَشْ اِ وُشِيْعْ اَكْشُوْصْ نْ نُرَايَارْتْ جَارْ وُكْشُوْصْ نْ وُرْغَارْ اِ تِيْمَسِيْ حِيْمَا اَدْ اِنُوَاتَشْ، اَمُو اِ عَا سَلْمَعْ وُرَا ذ اِمْرِدَاعْ نْ وُرْسَالِيْم! 7”مَاعَارْ نَشْ اَدْ اَرْعُ وُذَمْ اِنُو صِيْدُ نَسْن. حَمِي اِ عَا حَسْنُ اَدْ د-فَعْنُ زِي تِيْمَسِي، اَدْ تِنْ تَسْشَمُصْ تِيْمَسِي، وُ كِنِيُوْ اَدْ تَسْمُ بَلِي نَشْ ذ سِيْذِي، وُ مِي كِيْعْ وُذَمْ اِنُو صِيْدُ نَسْن. 8”اَدْ اَرْعُ تَامُوْرْتْ ذ دَمَتْ، مِيْزِي نِيْتِي غَدَارْنُ اَبِي س اِشْتْ زَعْدَارْتْ اِقْسَحْن، اَمُو اِ اِقَارِ سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي.“

### زَعْدَارَنْ نْ وُرْسَالِيْمْ اِ سِيْذِي اَرْبِي

## 16

اِيوسا-د غاري واوارَنْ نْ سِيْذِي، اِنَا:

2”اَمِيْسْ نْ بِنَادَمْ، سَشْنُ اِ وُرْسَالِيْمْ جَعَايْفْ نَسْ، 3”وَسَا اِنِي: اَمُو اِ اِقَارِ سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي، اِ وُرْسَالِيْمْ: حُ رَاَصْرُ نَمْ ذ حِرْاقُ نَمْ اَقَا شَمْ زِي تَمُوْرْتْ نْ اِكْنَعَانِيْنُ. تُوْعَا بَابَاَمْ ذ اَمُوْرِي وُ يَمَامْ ذ نَاحِيْشِيْتْ. 4”وَسَا حُ نُرَاْرِيْتْ تَمْ: ذَكْ وَاْسُ نِيْ ذِي د-تَتُوَاْحِرْقَدْ، وَاْرُ ذ اَمْ قَسْنُ تَاعَبُوْتْ نِيْعْ سِيْرْدَنْ شَمْ سْ وَاْمَانْ حِيْمَا اَدْ شَمْ سِيْرْدَكْنُ. وَاْرُ شَمْ مَدْجَحْنُ سْ تَمْدْجَاْحَتْ نِيْعْ شَمْ سَنْضُنْ سْ تَحْرُوْشِيْنُ. 5”تُوْعَا وَاْرُ نُرَاْرُ اِ شَمْ وُرَا ذ اِشْتْ نْ تِيْبُ حِيْمَا اَدْ اَمْ يَكْ شَا زِي ذَكَا، حِيْمَا اَدْ اَمْ نُرِيْدَجَرْ، مَاشَا تَمْنَصَارْدُ حُ وُوْدَمْ نْ بِيَارْ، سْ رُحْكِرَا نْ زَعْمَارُ تَمْ ذَكْ وَاْسُ نِيْ ذِي د-تَتُوَاْحِرْقَدْ.

6”وَمِي رُوْبِيْعُ رَاْتِكْ، زُرِيْعُ شَمْ تَتَشَفْرَابْدُ ذَكْ اِدَامَنْ تَمْ. نَشْ نِيْعُ اَمْ وُمِي شَمْ تُوْعَا ذَكْ اِدَامَنْ تَمْ: 'دَارُ!'، وَاَهْ نَشْ نِيْعُ اَمْ وُمِي تُوْعَا شَمْ ذَكْ اِدَامَنْ تَمْ: 'دَارُ!' اَزِيْبِيْعُ ذَاْبِكْ اَزَامِي تَفِيْصُدْ اَمَشْتَاوْ اَعْمُوِي نْ بِيَارْ. شَمْ تِيْمِيْدُ، تَمْعَارْدُ وُشَا تِيُوْصُدْ اَدْ تِيْرِيْدُ تَشْنِيْدُ اَطَّاسْ. اِدَمَارَنْ تَمْ جَمْدَنْ وُ وُشَوَافْ تَمْ اِمْعَارْ، مَاشَا تُوْعَا شَمْ ذ تَاعَارِ يَانْتْ ذ تَاْفَلِيْدِيْتْ. 8”وَمِي رُوْبِيْعُ رَاْتَمْ، زُرِيْعُ شَمْ، وُشَا حِرَارْ، وُشَانْ تَمْ تُوْعَا ذ وُشَانْ نْ تَابِرِي. نَشْ سُوِيْرُضْعُ اَفْرِيُوَانْ اِنُو حَاَمْ وُشَا ذُرِيْعُ تُوْعَارِيْنْتْ تَمْ. جُوْدَجِيْعُ اِشْتْ نْ تَجَادُحِيْتْ ذِي طُوْعُ تَمْ وُشَا وُذْفَعُ عَارُ زَعَاْهَدُ اَكِيْدَمْ، اَمُو اِ اِقَارِ سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي، وُشَا اَمُو اِ نُدُوْرْدُ اِنُو. 9”سِيْرْدَعُ شَمْ سْ وَاْمَانْ وُشَا سِيْرِيْعُ اِدَامَنْ تَمْ رَايَمْ وُشَا ذَهْنُ شَمْ سْ رَشْتْ. 10”نَشْ سِيَارُضْعُ شَمْ سْ وَاْرُوْصُ نْ وُپُوْرُصَا سْ تِيْنَتَاْتْ اِقَارَزَنْ وُشَا سَعُوْنُغْ شَمْ سْ تِيْسِيْرَا نْ تَزْمَشْتْ نْ دَنِيْفِيْرُ وُشَا سَبِيْسِيْعُ شَمْ سْ رَقْطَنْ اَزْدَاْدُ وُشَا ذُرِيْعُ شَمْ سْ زَهْرِيْرُ. 11”فَعْنُ شَمْ سْ زَهْرُوْطُ وُشَا كِيْعُ اَمْ تَمْقِيَاْسِيْنُ عَارُ اِقَاسَنْ تَمْ ذ اِشْتْ نْ تَسْدَشْتْ ذَكْ بِيْرِي تَمْ. 12”كِيْعُ تَاْحَاْدَنْتْ ذِي تِيْنَزَارْتْ تَمْ ذ نَحْرَاْرِيْنُ ذَكْ اِمْجَانْ تَمْ ذ تَاْجُ اِشْتَانْ حُ وُرْدُحِيْفُ تَمْ. 13”اَمُو اِ تَتُوَاْزَهْجُدُ سْ وُوْرُغُ ذ نُوْقَارْتْ وُشَا اَرُوْصُ تَمْ تُوْعَا-ثْ سْ رَقْطَنْ اَزْدَاْدُ ذ زَهْرِيْرُ ذ وُپُوْرُصَارُ سْ تِيْنَتَاْتْ اِقَارَزَنْ. شَمْ تُوْعَا تَشِيْدُ اَرَنْ نْ بِيْرْدَنْ ذ تَامَنْتْ ذ رَشْتْ. تُوْعَا شَمْ تَشْنِيْدُ اَطَّاسُ وُشَا تَشْرُحْدُ اَزَامِي نُدُوْرْدُ شَدَاْهَجْدُ تَاكَلْدَا. 14”فَعْنُ رَايَكْ اِجْ نْ بِيْسَمْ جَارُ رَكْنُوْسُ زِي سَبِيْتْ نْ وَاْرِيْرِي تَمْ، مِيْزِيْرِي تُوْعَا-ثْ نِيْشَانْ رُكْ وُشَوَارُ اِنُو اِ حَاَمْ سَارَسُغْ، اَمُو اِ اِقَارِ سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي.

15”مَاشَا تَتِيْقَدْ ذَكْ وُرِيْرِي نْ بِيْحْفُ تَمْ وُشَا تَسْفَسُدُ اِحْفُ نَمْ اَمْ تَتِيْقَدْ ذَكْ بِيْسَمْ تَمْ وُشَا تَتَارْعُدُ قَارْفُ-شَغْرُ تَمْ حُ مَارَا وَي يَعْدُوْنُ: اِ وَاِنِيْتَا تُوْعَا اَزْرِي تَمْ. 16”تَكْسِيْدُ شَا رُكْ وَاْرُوْصُ تَمْ، تَكْسِيْدُ رَكْعُوْدِي سْ تِيْنَتَاْتْ اَطَّاسُ اِ بِيْحْفُ تَمْ وُشَا تَسْفَسُدُ ذِيْنُ. اَمَشْتَاوْ مَانْ اَبَاْعَمَارُصْ وَاْرُ اِمْسَارُ وُعَمَارُصْ وَاْرُ اِتِيْرِي عَاْدُ. 17”تَكْسِيْدُ زَهْرُوْطُ نْ وُوْرُغُ اِنُو ذ نُوْقَارْتْ اِنُو نِيْ ذ اَشْ وُشِيْعُ، وُشَا تَكْسِيْدُ زِي مَانْ اَيَا رَحِيَاْرَاْتْ نْ بِيْرِيَاَزَنْ اِ بِيْحْفُ تَمْ وُشَا تَسْفَسُدُ اِحْفُ تَمْ رَايَسَنْ. 18”تَكْسِيْدُ اَرُوْصُ نْ وُپُوْرُصَارُ سْ تِيْنَتَاْتْ اِقَارَزَنْ وُشَا تَرُحْفُدُ اَسَنْ رَايَسُ وُشَا تَسَارَسُدُ رَشْتْ اِنُو ذ زَبْحُوْرُ اِنُو رَايَسَنْ. 19”اَعْرُوْمُ اِنُو نِيْ ذ اَمْ وُشِيْعُ، اَوْرُنْ ذ رَشْتْ ذ تَامَنْتْ اِ زِي شَمْ سَشُغْ، اَقَا تَسَارَسُدُ اَيَا ذ اَرِيْحْتْ اِنْفُوْحَنْ رَايَسَنْ، اَمُو اِ اِمْسَارُ، اِقَارِ سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي.

<sup>20</sup> اِحجيرن نم ذ سيمم ني د-تورودو انش، اقا تكسيدنن وشا تقدمدنن ذ ماشا اينثني. ما حني فاروق-شغر نم ذ دروست واه، <sup>21</sup> ارامي تغارصد اِحجيرن ائو وشا تتردنن ومي نن تكدخ نمسي ؟ <sup>22</sup> عار مارا جعايف نم ذ فاروق-شغر نم وار تيداردنن ذك ووسانن ن تمزي نم ومي ثوعا شم ذ ثاعاريانن، ثوعاريدن، و ثنتقرايدن ذك ايدامنن نم؛

<sup>23</sup> اوارني مارا زغار ا تكيدن، - اي، ايهاث خام، اِقار سيدي ائو، سيدي - ، امسار <sup>24</sup> اقا شك ثينيدن ا بيخف نم ايشن ن زكاعدنن وشا تكيدن ا بيخف نم ذي مارا اراي ايشن ن زكاعدنن حيماد ذين وهبن ثيعارصا. <sup>25</sup> ذي مارا اردحيف ن وبريدن ثينيدن زكعودي ا بيخف نم. ثجيدن اري نم س ايج ن نعي ن وبريدن وشا ثسويژصد اصرانن نم ا كور ايج وي بعدونن وشا تازيدنن اطاس ذي فاروق-شغر نم. <sup>26</sup> ثشفسدنن احنف نم ورا س ايئن ن ميصرا، جبرانن نم ني اقبوبورن س ويسوم نسن. تازيدنن امو اطاس ذي فاروق-شغر نم ماحندنن ابي ثسعاردن. <sup>27</sup> س ويا، خزار، نش سويژصغ افوس ائو صيدنن وشا سنقصع ثاسعارتنن نم ا ذ ام د-ا تاسنن وشا سلمعنن شم عار مزري ن يئي شم اِشاهنن، عار يسسن ن اِفليسطينيينن، ثيئي ثسصحاننن زك وبريدن نم افضحنن؛

<sup>28</sup> ثشفسدنن احنف نم اك-ذ ايئن ن اشورن، ومي وار ثجيونن. ثشفسدنن احنف نم اكيديسنن، ماشا وار ثوفيدنن احيونن. <sup>29</sup> تازيدنن اطاس ذي فاروق-شغر نم اري ذي ثمورتن ن اسابنن، ثامورتن ن اكالذانيينن، وشا ورا س ويا وار ثجيونن. <sup>30</sup> مشحارنن اهرش وورنن نم، امو ا اِقار سيدي ائو، سيدي، مارا تكيدنن مارا ايا، رخدمنن ن ايشن ن ثمعارتنن ن فاروق-شغر اِعوغنن، <sup>31</sup> ومي ثينيدنن ايشن ن زكاعدنن عار وژدحيف ن كور ابريدن، تكيدنن ايشن ن زكاعدنن ا ثوهيبنن ن ثعارصا ذي كور اراي، برا ما تديجدنن ذ ثيدتن ذ ثامعارتنن ن فاروق-شغر ومي ثسحقارنن زحرانن نم ن فاروق-شغر. <sup>32</sup> ام شم، ثامعارتنن ازانن، ثئي اِنظفنن ابارانيينن ذك ومشانن ن وريازنن نس. <sup>33</sup> مارا ثيمغارينن ن فاروق-شغر وشينن اسننن رثمونن، ماشا شم ثوشيدنن ثيموشا ا مارا ايني شم اِتحسنن وشا امو ا ننن ثسعودنن س فاروق-شغر نم ماحندنن اذ عارم د-اسنن زي مارا اِعزديسنن. <sup>34</sup> امو، س فاروق-شغر نم، اذ كيدنن امسارنن زعكسنن ن مينن امسارنن ن ثيمغارينن نغني، مينيزي وار شم صفارنن شا ماحندنن اذ زايمنن كنن س فاروق-شغر نسن. مارا شم ثوشيدنن اسنن زحرانن ن ثمعارتنن ن فاروق-شغر، وار ثطفدنن شا زحرانن ن ثمعارتنن ن فاروق-شغر، حني اقا شم نذوردنن ذ زعكسنن زاييسنن؛

<sup>35</sup> س ويا، ا ثامعارتنن ن فاروق-شغر، سر ا واوارنن ن سيدي. <sup>36</sup> امو ا اِقار سيدي ائو، سيدي: مينيزي ثسفارغدنن نحاسنن نم اِتاواحننن س درا و ثسعاريدنن رحيانن نم س فاروق-شغر نم اك-ذ يئي ا شم اِتحسنن و اك-ذ مارا اميضا نم ن لاصنام ن جعايف نم، و ومي ذ اسنن ثوشيدنن ايدامنن ن اِحجيرنن نم، <sup>37</sup> خزار، س ويا اذ سُمونع مارا ايني ثوعا شم اِتحسنن ني ثوعا ا ذ ام اِتعجبينن و مارا ايني ثخسدنن شم جميعنن اك-ذ مارا ايني شم اِشاهنن. نش اذ ننن د-سُمونع خام زي مارا اِعزديسنن وشا اذ سعاريغنن رحيانن نم، اري ا عا رترنن مارا رحيانن نم. <sup>38</sup> نش اذ خام شارعغنن علاخسابنن لثاراييطنن اِثيئي ازانن ذ ثيئي اِسيززنن ايدامنن وشا اذ شم سلمعنن عار ايج ن وسيززنن ن ايدامنن ا د-اِفغنن زك وسعارنن ذ ثوسمي. <sup>39</sup> نش اذ وشغنن شم ذك وُقوس نسنن وشا نيئني اذ ازرنن زكاعدنن نم وشا اذ ارددنن زكعودي نم وشا اذ ام كسنن اروضنن نم، اذ اوينن زهروطنن نم وشا اذ شم جنن ذ ثاعارياننن ذ ثاقديدنن. <sup>40</sup> اوارني ايا اذ خام سيوضنن ايج ن وكراو اذ امقرانن وشا اذ شم ارجمنن وشا اذ شم قسنن س زسيوفنن نسن. <sup>41</sup> اِثيئي اذ سشمصنن ثودريينن نم س ثمسي وشا اذ خام د-سهوانن زحكماثنن زانن اِثيطاوينن ن واطاسنن ن ثيمغارينن. نش اذ كنج اذ ثسبدنن زي فاروق-شغر نم، وار ثبطيدنن عارنن زحرانن ن فاروق-شغر. <sup>42</sup> امو ا عا سارسخنن اسعارنن ائو خام وشا ثوسمي ائو اذ خام ثبعدنن و نش اذ دورغنن اريحنن، وار ثعسيبغنن عا. <sup>43</sup> مينيزي وار تيداردنن ذك ووسانن ن

ثَمْرِي نَمَّ، وَوَمِي ذِ ابِّي شَعَارْدُ سِ مَارَا أَيَا، أَقَا دَا نَشْ عَاوَدُ أَذْ أَوِيغْ أَرِيذْ نَمَّ خُ يِيخْفْ نَمَّ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيذِي  
إِنُو، سِيذِي. عَمَارُصْ وَارْ كُورُ أَذْ كُغْ رُفْصِيحْتْ-أُ سَنَجْ إِ مَارَا جَعَايْفْ نَمَّ.

<sup>44</sup>خَرَارُ، مَارَا وَتِي إِسَاوَارُنْ سِ وَاوَارُنْ إِيوَرُنْ، أَذْ حَامْ إِسَاوَارُ أَوَارُ-أُ، أَذْ يِينِي: أَمَّ يِمَاسْ، أَمَّ يَدَجِيْسْ! <sup>45</sup>أَقَا شَمَّ  
ذِ يَدَجِيْسْ نِ يِمَامْ تِي إِعِيغْنُ أَرِيَارُ نَسْ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نَسْ، وَ شَمَّ ذِ وَنَشْمَاسْ نِ وَنَشْمَامْ تِي إِعِيغْنُ زَكْ يَرِيَارُنْ  
نَسْنَتْ ذِ إِحْنَجِيرُنْ نَسْنَتْ. نُوغَا يِمَامْ ذِ تَا حِيْتِيْتْ وَ بَابَامْ ذِ أَمُورِي. <sup>46</sup>وَ نَشْمَامْ تَامَقْرَانْتْ أَقَاتْ سَامَارِيَا، نَتَاثْ  
ذِ يَسِيْسْ نَسْ زِدْعُنْ عَارُ وَزَرِمَاضْ نَمَّ، وَ وَنَشْمَامْ تِي ذِ تَامَرِيَانْتْ رَايَمْ، تَزْدَعُ عَارُ يَفُوسْ نَمَّ، أَقَاتْ ذِ سَادُومْ  
ذِ يَسِيْسْ. <sup>47</sup>شَمَّ وَارْ نَكُورُدْ ذِكْ إِبْرِيذُنْ نَسْنَتْ وَ وَارْ نَكِيْدُ أَمَشْنَاوْ جَعَايْفْ نَسْنَتْ. مَاشَا أَمَشْنَاوْ مَامَشْ ذِكَا  
نُوغَا ذِرُوسْتْ وَاها، نَفْسِنْدُ مَارَا إِبْرِيذُنْ نَمَّ كَنَارُ رَايَسْنَتْ. <sup>48</sup>سِ ثِيذْتْ أَمَّ دَارِعْ نَشْ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيذِي إِنُو،  
سِيذِي، أَقَا سَادُومْ، وَنَشْمَامْ أَكْ-ذِ يَسِيْسْ، عَمَارُصْ وَارْ نَكِيْ أَمَشْنَاوْ نَكِيْدُ شَمَّ ذِ يَسِيْمْ. <sup>49</sup>خَرَارُ، ثَا ذِ رَمُوعِصِيْتْ  
نِ وَنَشْمَامْ سَادُومْ: نَفَاخْتْ، نِيَاوَانْتْ نِ وَغَرُومْ ذِ إِشْتْ نِ نُوْدَارُنْتْ ذِي رُهُونْتْ بَرَا أَمُنُوسْ، أَمُو إِ إِدَجْ وَمُدُورُ  
نَسْ وَ نِ يَسِيْسْ، مَاشَا أَفُوسْ نِ وَتِي إِتَوَاخِصَارُنْ وَ نِ وَمَزْرُوضْ وَارْ ذِ أَسْ نَسْجَهْدُ. <sup>50</sup>نِيَشْنِي نَفَخْتْ وَشَا كِيْنْتْ  
جَعِيْفِيَشْتْ رَاثْ إِ وُودَمْ إِنُو. وَوَمِي زَرِيغْ أَيَا، نَصَارِعْ نَسْنَتْ. <sup>51</sup>سَامَارِيَا وَارْ نَخْطِي وَرَا ذِكْ وَرِيْنِ نِ دُنُوبْ نَمَّ وَشَا  
شَمَّ نَكِيْدُ جَعَايْفْ كَنَارُ رَايَسْ. سِ مَارَا جَعَايْفْ إِ نَكِيْدُ، نَارْدُ يَسْمَامْ بَانْتْ سَكْدُنْتْ. <sup>52</sup>خَنِيْ شَمَّ عَاوَدُ، كُسي  
رُفْصِيحْتْ نَمَّ، مِيْنِي تُوْنِيْدُ خُ يَسْمَامْ. وَوَمِي نَكِيْدُ دُنُوبْ ذِ جَعِيْفِيَشْتْ كَنَارُ رَايَسْنَتْ، بَانْتْ نِيَشْنِي سَكْدُنْتْ  
حَامْ. سَحْصَا وَ كُسي رُفْصِيحْتْ نَمَّ، مِيْنِي نَارِيْدُ يَسْمَامْ بَانْتْ سَكْدُنْتْ. <sup>53</sup>خَمِي إِ عَا بَطْرُغْ تَامْحَبَاسْتْ  
نَسْنَتْ، تَامْحَبَاسْتْ نِ سَادُومْ ذِ يَسِيْسْ، وَرَا ذِ تَامْحَبَاسْتْ نِ سَامَارِيَا ذِ يَسِيْسْ، خَنِيْ أَذْ بَطْرُغْ عَاوَدُ تَامْحَبَاسْتْ  
نَمَّ، ذِي رُوسْتْ نَسْنَتْ، <sup>54</sup>حِيْمَا أَذْ نَكْسِيْدُ رُفْصِيحْتْ نَمَّ وَشَا أَذْ نَسْضَحِيْدُ زِي مَارَا مِيْنِ نَكِيْدُ، رَايَمِي شَمَّ أَذْ  
نَسْنَتْ نَسْفُوجْدُ. <sup>55</sup>مَارَا يَسِيْنِمَامْ، سَادُومْ ذِ يَسِيْسْ، أَذْ د-دُورُنْتْ عَارُ وَمُدُورُ نَسْنَتْ أَمْرُوَارُو، وَشَا وَرَا ذِ سَامَارِيَا  
ذِ يَسِيْسْ أَذْ د-دُورُنْتْ عَارُ وَمُدُورُ نَسْنَتْ أَمْرُوَارُو، خَنِيْ أَذْ د-دُورُنْتْ وَرَا ذِ شَمَّ ذِ يَسِيْنِمَامْ عَارُ وَمُدُورُ نَكْنَتْ  
أَمْرُوَارُو. <sup>56</sup>ذِكْ وَاسْ نِ نَفَاخْتْ نَمَّ وَارْ إِتَوَاسِرْ شَا زَكْ وَقَمُومْ نَمَّ خُ مِيْنِ إِمَسَارُنْ إِ وَنَشْمَامْ سَادُومْ، <sup>57</sup>قَبْرُ مَا  
إِعَارَا نُوْعَمَقَا نَمَّ، أَمَّ مَامَشْ إِ إِمَسَارُ أَيَا ذِي رُوفْتْ نِ رُحْكِرَا سِ وَفُوسْ نِ يَسِيْسْ نِ أَرَامْ ذِ مَارَا إِيْ ذِ أَسْ  
د-إِنْضَنْ، وَ سِ وَفُوسْ نِ يَسِيْسْ نِ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ تِي شَمَّ إِسْحَقَارُنْ عَارُ مَارَا إِغْزِيْسَنْ نَمَّ. <sup>58</sup>رُفْصَايْحْ نَمَّ ذِ  
جَعَايْفْ نَمَّ أَذْ نَسْنَتْ نَكْسِيْدُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيذِي؛

<sup>59</sup>مِيْنِي أَمُو إِ إِقَارُ سِيذِي إِنُو، سِيذِي: نَشْ أَذْ رَايَمْ كُغْ أَمَّ مَامَشْ نَكِيْدُ شَمَّ وَوَمِي نَسْحَقَارْدُ تَا جَادِجِيْتْ سِ  
نُرْزِيْتْ نِ رُعَاهَدُ. <sup>60</sup>عَاذُ أَذْ عَفْرُغْ خُ رُعَاهَدُ إِنُو أَكِيْدَمْ ذِكْ وَوَسَانْ نِ ثَمْرِي نَمَّ وَشَا أَذْ أَكِيْدَمْ كُغْ إِيْجْ نِ رُعَاهَدُ  
إِ رِبْدَا. <sup>61</sup>خَنِيْ أَذْ ثِيْدَارْدُ ذِكْ إِبْرِيذُنْ نَمَّ وَشَا أَذْ نَسْضَحِيْدُ خَمِي إِ عَا تَاوِيْدُ يَسْمَامْ تِي مَعَارِنْتْ رَايَمْ، جَمِيْعْ أَكْ-  
ذِ ثِيْبِي ثِيْمَارُورِيْنِ حَامْ. نَشْ أَذْ أَمَّ نَسْنَتْ وَشِيْعْ ذِ يَسِيْمْ، مَاشَا وَارْ إِدَجِي سِ وَبَرِيْدُ نِ رُعَاهَدُ نَمَّ. <sup>62</sup>أَذْ كُغْ رُعَاهَدُ  
إِنُو أَكِيْدَمْ وَشَا أَذْ نَسْنَدْ، أَقَا نَشْ ذِ سِيذِي، <sup>63</sup>حِيْمَا أَذْ ثِيْدَارْدُ دَايَسْ وَشَا أَذْ نَسْضَحِيْدُ وَشَا وَارْ نَارْزَمْدُ عَمَارُصْ  
عَاذْ أَقْمُومْ نَمَّ زِي سِيْبْتْ نِ رُفْصِيحْتْ نَمَّ، خَمِي إِ عَا سَسْرَاخِعْ ذِي طُوعْ نَمَّ خُ مَارَا مِيْنِ نَكِيْدُ؛ أَمُو إِ إِقَارُ  
سِيذِي إِنُو، سِيذِي.“

أَرْشَامُ ن زُعْدَرَانُ ن صِيْدَقِيَا

17 <sup>1</sup>يُوسَا-د غَارِي وَوَارُنْ ن سِيْدِي، إِنَا:  
<sup>2</sup>أَمِّيْسُ ن بَتَادَمْ، عَاوَدُ إِشْتُ ن طَحَاجِيْثُ ن تُوَافِيْثُ وَ أَوْشُ إِيْجُ ن وَمُدَيَا إِيْ تَادَارْتُ ن إِسْرَائِيْلُ، <sup>3</sup>وُشَا  
 إِنِي: أَمُو إِيْ إِقَارُ سِيْدِي إِنُو، سِيْدِي!

أَكِيْدِرُ ذَا مَقْرَانُ س وَافْرِيُونُ أَرْزَمَنْ،  
 دَائِيْسُنْ رُوْتَادُ إِزِيْرَارُنْ شُورُنْ س وَارِيْشُ ذَا ثِيْبَتَاتُ إِقَارَزُنْ،  
 يُوسَا-د غَارُ إِدُوْرَارُ ن لُوْبَتَانُ  
 وَشَا إِيْكَسُ تُوْسُنْتُ ن تَشَجَارْتُ ن تَنْكَلْتُ،  
<sup>4</sup>أَقَا أَرْدَجِيْفُ ن زَفْرُوْعُ نَسْ إِسْنَدَابِيْنُ إِيْكَسُ إ-ث،  
 وَشَا يِيُوِيْ ث غَارُ إِشْتُ ن تَمُوْرْتُ ن تِيْجَارَا  
 وَشَا إِسَارَسُ إ-ث ذَا إِشْتُ ن تَنْدِيْنْتُ ن إِسْبَابُنْ.  
<sup>5</sup>إِيْكَسِيْ زِيْ زَارِيْعْتُ ن تَمُوْرْتُ  
 وَشَا إِيْكَأُ إ-ت ذَا إِيْجُ ن يِيَارُ إِشْتَا إِيْ وَزْرَاعُ.  
 إِيْكَسِيْ ت، إِزُوْت  
 أَمْ تَشَجَارْتُ ن وَصْفَصَافُ غَارُ وَامَانُ أَطَاسُ.  
<sup>6</sup>تَعْمِي-د زَارِيْعْتُ وَشَا تَدُوْرُ ذَا تَارَايَارْتُ س زَفْرُوْعُ وَشَعْنُ  
 أَك-ذَا تَرُوْنِكُوْ ذَا أَفُوْصَاصُ  
 نِيْ زِيْ دُوْرَنْتُ تَسْضُوِيْنُ غَارُ وَكِيْدِرُ،  
 أَمْ تُوْعَا إِزُوْرَانُ تَسْ قِيْمَنْ سَادُوْ تَسْ.  
 أَمُو إِيْ تَدُوْرُ ذَا تَارَايَارْتُ نِيْ إِسُوْفَعْنُ تِيْسْضُوِيْنُ  
 وَشَا تَكَا أَدُ سَنْدِيْنُ إِفْنُوَانُ.  
<sup>7</sup>تُوْعَا عَاوَدُ إِيْجُ ن وَكِيْدِرُ أَمَقْرَانُ نَعْنِي،  
 س وَافْرِيُونُ إِمْعَارُنْ ذَا وَطَاسُ ن أَرِيْشُ،  
 وَشَا حَزَارُ، تَارَايَارْتُ تَارَا إِزُوْرَانُ نَسْ غَارَسُ  
 وَشَا تَشُوِيْزُصُ تِيْسْضُوِيْنُ تَسْ غَارَسُ  
 زَاكُ إِيْأَرُ مَانِيْ تَتُوَارُوْ  
 حِيْمَا أَكِيْدِرُ أَدُ أَسْ إِسْسُوْ.  
<sup>8</sup>تُوْعَا تَتُوَارُوْ ذَاكُ إِيْجُ ن يِيَارُ إِسْبَحُ زَاتُ إِيْ وَامَانُ أَطَاسُ  
 حِيْمَا أَدُ تَسُوْفَعُ تِيْسْضُوِيْنُ وَشَا أَدُ تُوْشُ زُعِيْدَجْتُ  
 حِيْمَا أَدُ تَدُوْرُ ذَا تَارَايَارْتُ شُورُنْ.

<sup>9</sup>إِنِي: أَمُو إِيْ إِقَارُ سِيْدِي إِنُو، سِيْدِي!

مَا أَذِإْفَغْ مَاَنَ أَيَا مَلِيحْ ؟

مَا وَارَ إِتْكَسْ وَؤَيْدِرْ أَمْفَرَانْ إِزْوََرَانْ نَسْ

وُشَا أَذِإْفَغْ زُغِيدْجَتْ نَسْ

أَرَامِي إِعَا نَاثَرْ ؟

وَاهْ أَذِ نَاثَرْ سَ مَارَا ثِيْفَرَايْ نِيْ عَارَسْ إِعْمِينْ،

وَارَ إِتْوَاْحِدِيْجْ عَادْ وَغَبِرْ إِجْهَدْنْ نِيْعْ زُغَاشِيْ أَطَاسْ

حِيْمَا أَذِ تَ سَكَاْعَدْنْ زَكْ إِزْوََرَانْ نَسْ.

<sup>10</sup> خَرَارْ، وَآخَا زُونْ تَ، مَا خَنِيْ أَذِ تَفْرَحْ ؟

مَا وَارَ تَشِيْزْغْ حَمِيْ تَ عَا إِزْقَفْ وَسَمِيْضْ نَ زُغَارَبْ ؟

وَاهْ، أَذِ نَاثَرْ خُ إِعْوَرَانْ زَ عَرَاِصِيْ مَانِيْ د-تَعْمِيْ.

<sup>11</sup> يُوْسَا-د عَاِريْ وَاوَارَ نَ سِيْذِيْ، إِنَّا:

<sup>12</sup> "إِنِّي رُخُوْا إِتَادَارْتْ إِعُوْغْنْ: 'مَا وَارَ تَسِيْنَمْ مِيْنْ عَنَانْتْ ثَمْسَرَايِيْنْ-أَ؟' إِنِّي: 'خَرَارْ، أَجْدَجِيْدْ نَ بَابِيْلْ يُوْسَا-د

عَاَرْ وَرَشَالِيْمْ وَشَا إِطْفْ أَجْدَجِيْدْ نَسْ ذِ زُخُوْكَامْ نَسْ وَشَا يِيُوِيْ ثَنْ عَارَسْ ذِيْ بَابِيْلْ. <sup>13</sup> إِطْفْ عَاوُدْ إِجْنْ زِي

زَارِيْعْتْ إِكْلَدْنْ وَشَا إِكَاْ أَكِيْذَسْ إِجْ نَ زُعَاهَدْ وَشَا يَارَا إِتْ-إِثْ أَذِ إِوْشْ تَاْجَادْجِيْتْ وَؤَيْتْ نَ جْهَدْ ذِيْ ثَمُوْرْتْ، أَقَا

إِكْسْ-إِثْنْ، <sup>14</sup> حِيْمَا أَذِ تِيْرِيْ تِكْلَدِيْتْ تُوَاَضَعْ وَ وَارَ تَسْكِعِيْدْ إِخْفْ نَسْ، وَ حِيْمَا أَذِ تَحْضَا زُعَاهَدْ نَسْ، أَذِ تَقِيْمْ

تَثْبِيْدَا. <sup>15</sup> مَا شَا نَتَا إِعُوْغْ حَاسْ، إِسْكَ إِرْقَاسَنْ نَسْ عَاَرْ مِيْصِرَا مَاحِنْدْ أَذِ أَسْ وَشَنْ إِسَّانْ ذِ إِجْ نَ وَبَارُوْ نَ زُكْنَسْ.

مَا أَذِ إِفَغْ أَيَا مَلِيْحْ ؟ مَا إِزْمَارْ أَذِ يَارُوْرْ وَنِيْ إِكِيْنْ أَيَا ؟ مَا إِزْمَارْ وَنِيْ يَارِيْرِيْنْ زُعَاهَدْ أَذِ يَارُوْرْ ؟"

<sup>16</sup> "سَ ثِيْذَتْ أَمْ دَارْعْ نَشْ، إِقَارْ سِيْذِيْ إِوْ، سِيْذِيْ: ذِكْ وَمَشَانْ مَانِيْ إِزْدَعْ وَجْدَجِيْدْ نِيْ تَ إِكِيْنْ ذِ أَجْدَجِيْدْ،

وَنِيْ زِيْ إِسْحَقَارْ نَتَا تَاْجَادْجِيْتْ إِذِ أَسْ إِجِيْدْجْ، ذِ وَنِيْ زِيْ يَارَزْ زُعَاهَدْ إِكِيْذَسْ إِكَاْ، أَقَا ذِيْنْ عَارَسْ، ذِيْ زُوْسَتْ

نَ بَابِيْلْ، أَذِ إِمْتْ! <sup>17</sup> وَارَ إِزْمَارْ فَيْرَعُوْنْ سَ إِجْ نَ زُعْسْكَارْ أَمْفَرَانْ ذِ إِجْ نَ وَكُرَاوْ إِمْعَارْ أَذِ بِيْكَ وَرَا ذِ إِشْتْ نَ

زُجَابْتْ ذِيْ طُوْعْ نَسْ ذِكْ وَمُنْغِيْ، حَمِيْ إِعَا سَكَاْعَدْنْ إِجْ نَ زُحِيْضْ وَشَا حَمِيْ إِعَا بَنَانْ إِجْ نَ وَشَبَارْ مَاحِنْدْ

أَذِ نَعْنْ أَطَاسْ نَ إِوْدَانْ. <sup>18</sup> أَقَا إِسْحَقَارْ تَاْجَادْجِيْتْ وَمِيْ يَارَزَا زُعَاهَدْ إِخْ إِوْشَا أَفُوْسْ نَسْ. مِيْزِيْ نَتَا إِكَاْ مَارَا

مَاَنَ أَيَا، وَارَ إِتْرَاكُوْرْ."

<sup>19</sup> "سَ وِيَاْ، أَمُوْ إِقَارْ سِيْذِيْ إِوْ، سِيْذِيْ: سَ ثِيْذَتْ أَمْ دَارْعْ نَشْ، تَاْجَادْجِيْتْ إِذِ أَبِيْ إِجِيْدْجْ وَشَا خَنِيْ إِسْحَقَارْ

إِ-تَ، وَرَا ذِ زُعَاهَدْ إِكِيْذِيْ إِكَاْ وَشَا خَنِيْ يَارَزَا إِ-تَ، أَذِ ثَنْ-إِ-دَ أَرْعْ خُ وَزْدَجِيْفْ نَسْ! <sup>20</sup> أَذِ حَاسْ بَزْعُغْ نُرَاشَا

إِوْ مَاحِنْدْ أَذِ يِيْرِيْ إِشَارْفْ ذِيْ تَحْشَفْتْ إِوْ. أَذِ تَ أُوَيْغْ عَاَرْ بَابِيْلْ وَشَا أَذِ حَاسْ شَارْعُغْ ذِيْنْ زِيْ سِيْبِيْتْ نَ

زَعْدَارْتْ نَسْ إِزِيْ ذِ أَبِيْ إِغْدَارْ. <sup>21</sup> مَارَا إِنِّيْ رَايَسْ يَارُوْرَنْ جَمِيْعْ أَكْ-ذِ مَارَا زُعْسْكَارْ نَسْ، أَذِ وَضَانْ سَ سِيْفْ،

وَشَا إِبِيْ إِقِيْمَنْ أَذِ تُوَاَزْدَجَنْ عَاَرْ مَارَا إِسْمَاْضْ. خَنِيْ كَتِيْبُوْ أَذِ تَسْنَمْ بَلِيْ نَشْ، سِيْذِيْ، سِيْوْرَعْ."

<sup>22</sup> "أَمُوْ إِقَارْ سِيْذِيْ إِوْ، سِيْذِيْ: نَشْ أَذِ كَسْغْ إِجْ نَ وَفْتُوِيْ نَ تُوْشَنْتْ نَ تَشْجَارْتْ نَ تَنْكَلْتْ يُوْعَرَانْ وَشَا أَذِ

تَ زُوْعْ. زَكْ وَرْدَجِيْفْ أَكْ-ذِ تَسْضُوِيْنْ نَسْ أَذِ قَزْعُغْ إِشْتْ نَ تَسْطَا تَارْهَفْ وَشَا أَذِ تَ زُوْعْ خُ إِجْ نَ وَدَرَارْ

يُوْعَرَانْ. <sup>23</sup> أَذِ تَ زُوْعْ خُ وَدَرَارْ يُوْعَرَانْ قَاعْ ذِيْ إِسْرَائِيْلْ. ثَانِيْتَا أَذِ ثَاوِيْ تِيْسْضُوِيْنْ وَشَا أَذِ ثَارْ زُغِيدْجَتْ، أَذِ

تَدُوْرُ ذَ تَاشَجَارْتُ ن تَنكَلْتُ اِجْهَدُنْ. عَزَامُ كُوْرُ اِجْضَا ص س عَزَامُ كُوْرُ اَفْرِيوْنُ اَدْ زَدْعُنْ سَادُوْ نَسْ، وَاهُ ذِي  
 ثِيْرِي نَسْ اَدْ زَدْعُنْ نِيْنِي،<sup>24</sup> وُشَا اَدْ سُنُنْ مَارَا ثِيْشَجِيْرَا ن يِيَارُ، اَقَا نَشْ، سِيْذِي، سُهْوِيْعُ تَاشَجَارْتُ يُوْعَزَانُ وُشَا  
 سَكَاْعَدُغُ تَاشَجَارْتُ تَافُوْضَاصْتُ، وُ سِيْرُذِعْغُ تَاشَجَارْتُ تَازِيْرَاتُ وُشَا اَرِيْعُ تَاشَجَارْتُ يُوْرُذِعُنْ اَدْ تُوْوَارُ. نَشْ، سِيْذِي،  
 سِيُوْرُغُ وُشَا اَدْ ت كُحْ.”

كُوْرُ بِنَادَمْ مَسْ وُلْ خُ بِيخْفُ نَسْ زَاتُ اِ سِيْذِي

18

يُوسَا-د غَارِي وَاوَارُ ن سِيْذِي، اِنَا:

<sup>2</sup>”مِيْنُ كَبِيُوْ يُوْعِيْنُ اَرَامِي اَدْ د-ثِيُوِيْمُ اَوَارُ-اَ غَارُ وُوْدَمُ ن تُوْمُوْتُ ن اِسْرَائِيْلُ وُشَا نَقَارْمُ:

’اِبَابَاثُنْ شِيْنُ اَصِيْرُ اَسْمَاعُ وُشَا ثِيْعَمَاسُ ن وَاَرَاوُ دُوْرُنْتُ حَارَشُوْنْتُ؟

<sup>3</sup>سَ ثِيْذَتْ اَمُ دَارُغُ نَشْ، اَمُوْ اِ اِقَارُ سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي: ’وُشَتْ حَاوَمُ مَارَاَعَمَاْصُ عَاْدُ اَدْ تَاوِيْمُ اَوَارُ-اَ ذِي  
 اِسْرَائِيْلُ! حَزَارُ، مَارَا رَعْمُوْرُ اِنُو. اَمُ رَعْمَارُ ن ثَبَابَاثُ، وُزَا ذ رَعْمَارُ ن ثُمْمِيْتُ اِنُو. رَعْمَارُ نِي اِحْصَانُ، اَدْ اِمْتُ.  
<sup>5</sup>مَارَا شَا ن يِيْحُنُ ذ اَمْسَكْدُ اِ يَدُجُ، اِتْكَ رُحْقُ ذ مِيْنُ اِسْكَدُنْ،<sup>6</sup> - وَاَرُ اِتْتُ دُبَايْحُ خُ اِدُوْرَارُ، وَاَرُ اِسْكَعِيْدُ  
 ثِيْطَاوِيْنُ نَسْ غَارُ اِمِيْصَا ن لَاصْتَامُ ن تَاَدَارْتُ ن اِسْرَائِيْلُ، وَاَرُ اِسْفَسِيْدُ تَامْعَارْتُ ن وُْمَقَارَبُ نَسْ وُ وَاَرُ  
 د-اِتْقَارِيْبُ عَارُ ثَمْعَارْتُ نِي اِعْرَزُنُ وُْمِي حَاسُ اِدَامَنْ.<sup>7</sup> وَاَرُ اِحْصَارُ وُزَا ذ اِجُ، اِتَارَا-د دِيْيْتُ اِ بُو-اَمَارُوَاسُ، وَاَرُ  
 اِتْكَشَاصُ، وَنِي اِدْجُوْرُنُ اِتِيْشُ اَسْ وِعْرُوْمُ نَسْ وُ وَنِي ذ اَعَارِيَانُ اِسْدُوْرِي ا-ث س وَاَرُوْصُ،<sup>8</sup> تَتَا وَاَرُ يَارْطُرُ س  
 اَرِيْبَا نِيْعُ اَدْ اِكْسِي اَرِيْبُ، اَفُوْسُ نَسْ اِتْكَوْجُ خُ مِيْنُ وَاَرُ اِسْكَدُنْ، نَتَا اِحْكَمُ نِيْشَانُ جَارُ وَرِيْبَا ذ اِجُ ن وَرِيْبَا  
 نَعْنِي،<sup>9</sup> اِكُوْرُ ذِي تُوْصَا اِنُو وُشَا اِحْطَا لِفَارَايِيْصُ اِنُو وُْمِي اِ غَا يِكُ س رَامَانُ - ، حَنِي اَقَا نَتَا ذ اَمْسَكْدُ، اَدْ اِدَارُ  
 س ثِيْذَتْ، اَمُوْ اِ اِقَارُ سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي.”

<sup>10</sup>”مَارَا يِيْحُ-د مِيْسُ ذ اَشْفَارُ، وَنِي اِسِيْرَارُنُ اِدَامَنْ ذ وَنِي اِتْكَنُ اِشْتُنُ زِي ثُمْسَرَايِيْنُ-اَ،<sup>11</sup> وَاَحَا نَتَا س بِيخْفُ  
 نَسْ اَمُ ثَبَابَاثُ وَاَرُ اِتْكَ ثِيْمَسَرَايِيْنُ-اَ، - مَاشَا وَاِنِيْنَا اِتْتُ ثِيُوْهِيْبِيْنُ خُ اِدُوْرَارُ، اِسْفَسَاْدُ تَامْعَارْتُ ن وُْمَقَارَبُ نَسْ،  
<sup>12</sup>اِحْصَارُ رُمْسِكِيْنُ ذ وُْمَزُوْوُصُ، اِتْكَشَاصُ، وَاَرُ د-يَارِي دِيْيْتُ، اِسْكَعَاْدُ ثِيْطَاوِيْنُ نَسْ غَارُ اِمِيْصَا ن لَاصْتَامُ، اِتْكَ  
 اِشْتُ ن جَعِيْفَشْتُ،<sup>13</sup> يَارْطُرُ س اَرِيْبَا، اِتْطَفُ اَرِيْبُ -، مَا حَنِي اَدْ اِقِيْمُ مِيْسُ وَاِنِيْنَا اِدَارُ؟ وَاَرُ اِنْعِيْمِي اِدَارُ،  
 وُْمِي اِكَا مَارَا جَعَايْفُ نِي. اَدْ اِتْوَانَعُ نِيْشَانُ، اِدَامَنْ نَسْ اَدْ حَاسُ اِرِيْنُ!”

<sup>14</sup>”حَزَارُ، مَارَا اِجُ-د اِجُ ن مِيْسُ نِي اِتْوَاَرَا مَارَا دُوْبُ نِي اِتْكَ بَابَاسُ، وُشَا اِحْزَارُ وَاِهَا اَمُ نَتَا س بِيخْفُ نَسْ وَاَرُ  
 اِتْكَ ثِيْمَسَرَايِيْنُ نِي،<sup>15</sup> - اِحْسُ اَدْ يِيْنِي وَاَرُ اِتْتُ خُ اِدُوْرَارُ، وَاَرُ اِسْكَعِيْدُ ثِيْطَاوِيْنُ نَسْ غَارُ اِمِيْصَا ن لَاصْتَامُ  
 ن تَاَدَارْتُ ن اِسْرَائِيْلُ، وَاَرُ اِسْفَسَاْدُ تَامْعَارْتُ ن وُْمَقَارَبُ نَسْ،<sup>16</sup> وَاَرُ اِحْصَارُ وُزَا ذ اِجُ، وَاَرُ اِمْنَعُ دِيْيْتُ، وَاَرُ  
 اِتْكَشَاصُ، اِتِيْشُ اَعْرُوْمُ نَسْ اِ وَنِي اِدْجُوْرُنُ، اِسْدُوْرُوِي اِ وُعَارِيَانُ س وَاَرُوْصُ،<sup>17</sup> تَاْكَوْجُ س وُفُوْسُ نَسْ خُ  
 وُْمَزُوْوُصُ، وَاَرُ اِكْسِي اَرِيْبَا ذ وَاَرِيْحُ، اِتْكَ س نَسْكَدَا وُشَا اِحْطَا ثِيُوْصَا اِنُو -، اَقَا مِيْسُ وَاِنِيْنَا وَاَرُ اِمْتِي زِي سِيْبِيْتُ  
 ن رُْمُوْعِيْصِيْتُ ن بَابَاسُ. اَدْ اِدَارُ س ثِيْذَتْ.<sup>18</sup> بَابَاسُ اَدْ اِمْتُ ذِي رُْمُوْعِيْصِيْتُ نَسْ، خُ وُْمِي اِكَا بَرَزُ خُ اِدَادُنُ س  
 رَحْشُوْنَشْتُ، اِكْشَصُ اَكْرَا وُشَا اِكَا مِيْنُ وَاَرُ اِحْزِيْنُ ذِي رُوْسُ ن رُكْنَسُ نَسْ.”

<sup>19</sup>”مَاشَا كَبِيُوْ نَقَارْمُ: ’مَايَمِي مِيْسُ وَاَرُ اِكْسِي رُْمُوْعِيْصِيْتُ ن بَابَاسُ؟‘ مِيْنِيْزِي مِيْسُ ثُوْغَا اِتْكَ رُحْقُ ذ نَسْكَدَا

17:24 تَاشَجَارْتُ، - نِيْعُ اَدَاكُ، (اِدَاكُنْ).

וְשָׂא אֲחֻצָּא מָרָא תְּיוּסָא וְשָׂא אִיגָא אֶתְּנִיטְ, ס וּבִיא אֲדָ אִימִימְ אִדָּרְ ס תִּידֵתְ. <sup>20</sup> רְעֵמָרְ נִי אֲחֻצָּא, אֲדָ אִמֵּתְ. מִיִּסְ וְאֲרִ אִכְסִי שָׂא רְמוֹעִסְיִיטְ נְ בָּאִסְ וְשָׂא בָּאִסְ וְאֲרִ אִכְסִי שָׂא רְמוֹעִסְיִיטְ נְ מִיִּסְ. תֵּאסְקָדָ נְ וּמְסְקָדָ אֲדָ תִּירִי חֵ בִיחְפֵּן נְסֵ וְ וְעֻעְמָנָן וְעֻעְמָנָן אֲדָ תִּירִי חֵ בִיחְפֵּן נְסֵ.

<sup>21</sup> מָשָׂא מָרָא אֻעְמָנָן אִדָּוֹרְ-דִּי זֵי דְנוּבִי נִי אִיגָא, אֲדָ אֲחֻצָּא מָרָא תְּיוּסָא וְשָׂא אֲדָ יֵקְ רֻחֵ דְ זֵי תִּסְקָדָ, חֲנִי אֲדָ אִימִימְ אִדָּרְ ס תִּידֵתְ, וְאֲרִ אִמֵּתִי שָׂא. <sup>22</sup> מָרָא אִעֲדִיבִין נְסֵ נִי אִיגָא, וְאֲרִ דִּ אֲסֵ תְּוֹאֲחִסְבִין שָׂא. ס תִּסְקָדָ נְסֵ נִי אִיגָא, אֲדָ אִדָּרְ. <sup>23</sup> מָא אֲדָ אֲרֻצִּיחֵ ס תִּידֵתְ רְמוּתְ נְ אִעְמָנָן, אִפָּאֲרֵ סִידִי אִנוּ, סִידִי ? מָא נְתָא וְאֲרִ אִנְגִימִי אִדָּרְ חֲמִי דִּ אִ גָּא אִדָּוֹרְ ?

<sup>24</sup> "מָשָׂא מָרָא אֻמְסְקָדָ אִחִידֵ חֵ תִּסְקָדָ נְסֵ וְשָׂא אֲדָ אִיגָא דְדִחֵ עֲלֵאֲחִסָּבִי מָרָא גְעָאִיפֵ נִי אִתְּכֵ וְעֻעְמָנָן, אֲדָ אִיגָא אִמֵּתִי וְרָא דִּ נְתָא, מָא חֲנִי אֲדָ אִימִימְ אִדָּרְ ? וְאֲרִ תְּתוֹאֲעָרֵ אֲדָ מָרָא תֵּאסְקָדָ נִי אִיגָא. ס רְעֵדָרְתֵּן נְסֵ אִי זֵי אִעֲדָרֵ וְ ס דְנוּבִי נְסֵ אִי זֵי אִדְנֵבִי, ס בִּינָא אֲדָ אִמֵּתֵ."

<sup>25</sup> "תְּפֵאֲרֵ עָאוּדֵ: אֲבִרִידֵן סִידִי וְאֲרִ אִדְגִי שָׂא נִישָׂאן!. סֵרְמֵ, אֲ תֵאֲדָרְתֵן נְ אִסְרָאִילֵ, מָא אֲבִרִידֵן אִנוּ וְאֲרִ אִדְגִי נִישָׂאן ? מָא וְאֲרִ דְגִיבֵן ס תִּידֵתְ אִפָּא אִבִּרִידֵן נִוּם וְאֲרִ סִקְמֵן ? <sup>26</sup> מָרָא אִחִידֵ וּמְסְקָדָ חֵ תִּסְקָדָ נְסֵ וְשָׂא אִתְּכֵ דְדִחֵ וְ ס מָאן אִיאֵ אֲדָ אִמֵּתְ, חֲנִי אֲדָ אִמֵּתְ זֵי דְדִחֵ נְסֵ נִי אִיגָא. <sup>27</sup> מָשָׂא מָרָא וְעֻעְמָנָן אִדָּוֹרְ-דִּי זֵי תִמְקָא נְסֵ תִיעֻפָּאִנִין נִי אִיגָא, וְשָׂא אֲדָ אִיגָא רֻחֵ דְ זֵי תִּסְקָדָ, חֲנִי אֲדָ יָאֲרֵ רְעֵמָרְ נְסֵ אֲדָ אִימִימְ אִדָּרְ. <sup>28</sup> אִדָּוֹרְ אִתְּוֹאֲרָ וְשָׂא אִדָּוֹרְ-דִּי זֵי מָרָא אִעֲדִיבִין נְסֵ נִי אִיגָא. אֲדָ אִדָּרְ ס תִּידֵתְ, וְאֲרִ אִמֵּתִי שָׂא. <sup>29</sup> אִנִּי זֵי תֵאֲדָרְתֵן נְ אִסְרָאִילֵ קָאֲרֵן: 'אֲבִרִידֵן סִידִי וְאֲרִ אִסְקֵמֵ! מָא אֲבִרִידֵן אִנוּ וְאֲרִ סִקְמֵן, אֲ תֵאֲדָרְתֵן נְ אִסְרָאִילֵ ? דִּ תִּידֵתְ מָא וְאֲרִ דְגִיבֵן אִבִּרִידֵן נִוּם וְאֲרִ סִקְמֵן ? <sup>30</sup> ס וּבִיא נְסֵ אֲדָ חָאוּם שָׂרְעֵגֵ, אֲ תֵאֲדָרְתֵן נְ אִסְרָאִילֵ, קֹזֵר אִיגָא אֲנִשְׁתֵּן אֲבִרִידֵן נְסֵ, אִפָּאֲרֵ סִידִי אִנוּ, סִידִי עֻעְבִּימֵ. דְוֹרְ-דִּי זֵי מָרָא אִעֲדִיבִין נִוּם, חֲנִי וְאֲרִ תִּירִי רְמוֹעִסְיִיטְ נִוּם דִּ סִיבִיטְ עָאֲדֵ דִּ-בִּיּוּיֵן רְמוֹעִסְיִיטְ אִכְנִיּוּ. <sup>31</sup> נְצֵרָמֵ רְמוֹעִסְיִיטְ נִוּם אִי זֵי תְעֻדָּמֵ וְשָׂא קֵמֵ וְרֵ נִוּם דִּ אִמָּיְוֵ וְ בֹחֲבֵרֵ נִוּם דִּ אִמָּיְוֵ. מָעָרֵ אִ גָּא נְתֻמֵ, אֲ תֵאֲדָרְתֵן נְ אִסְרָאִילֵ ? <sup>32</sup> מִינִירִי נְשֵ וְאֲרִ אֲרֻצִּיחֵ דִּי רְמוּתְ נְ וִי אִ גָּא יִמְתֵן, אִמוּ אִ אִפָּאֲרֵ סִידִי אִנוּ, סִידִי, דְוֹרְ-דִּי וְשָׂא דָרֵמֵ."

## אִרְזִי נְ וְשֻׁצָּאן חֵ רְחוּקָאֵן נְ אִסְרָאִילֵ

19 "שֵׁק, סִקְעָעֵדֵ אִיגָא נְ יִרְזִי נְ וְשֻׁצָּאן חֵ רְחוּקָאֵן נְ אִסְרָאִילֵ, <sup>2</sup> וְשָׂא אִינִי:

מָאֲמֵשׁ תְּוֹעָא תְּרִזֵ בִימָאֵנוּם,

אִמֵּ תִירָאֲדֵתְ תְּרִזֵ גָאֲרֵ תִירָאֲדִינֵ.

תְּשִׁימֵ אִמְרִיאַנֵן נְסֵ גָאֲרֵ וְאִירָאֲדֵן אִמְרִיאַנֵן!

<sup>3</sup> תְּנָתֵ תְּשִׁימֵ אִיגָא רֵקֵ אִמְרִיאַנֵן נְסֵ.

וְאִינִיאֵ אִדָּוֹרְ דִּ אִירָאֲדֵן אִמְרִיאַנֵן,

אִרְמֵדֵ אֲדָ אִשָּׂרְקֵ תֵאִימָרְתֵ נְסֵ,

עָאֲדֵ אִדָּוֹדָן אִשָּׂא אִ-תְּנֵן.

<sup>4</sup> רָאִמִי סֵרִינֵ רֵקְנוּסֵ מָאן אִיאֵ,

חֲבִסְנֵן תִּי זֵי תְּסָרָפְתֵן נְ תְּחֻשְׁפֵתֵ נְסֵן,



## حִירְיָיָל

וְשָׂא אִוִּינָת ס תְּסַרְיִן דִּכּ וְנָרָר נָס עָרַז תְּמוֹרֶת נ מִיבְרָא.  
 5 וְמִי תְרָרָ אָקָ אֲסִיבְתָּמָ תָּס אִרוּחַ, אִיבְרָ,  
 חֲנִי תְכִסִּי אִיגֶן זֶכּ אִמְרִיָּאנָ תָּס,  
 וְשָׂא אִגָּ אִתּ דּ אִיבְרָדּ אִמְרִיָּאנָ.  
 6 וְאִיבְרָא תּוּעָ אִיגֶרַז גָּרַז וְאִיבְרָדּ,  
 וְשָׂא אִדּוֹר דּ אִיבְרָדּ דּ אִמְרִיָּאנָ,  
 אִרְמֵד אִדּ אִיבְרָרְכּ תְּאִימָרְתּ תָּס,  
 עָאִדּ אִדּוֹרָן אִשָּׂא אִתְּןָ.

7 נִתָּא אִיבְרָא תְּיַגָּרַז נָסנָ, יָרַדְדִּיגּ תְּיַנְדָּאָמּ נָסנָ,  
 אִרָּאמִי תְּסוּסֵמּ תְּמוֹרֶת דּ מָרָא מִינּ דָּאִיִּס  
 זִי סִיבְתָּ נ רָחֵס נ וְזִהָרָ תָּס.  
 8 חֲנִי שְׂבִדְנָ חָאֵס רָגְנִוִּס זִי תְּמוֹרָ אִדּ אִס ד-אִינְצֵנָ,  
 וְשָׂא בְרַעֲנָ חָאֵס תְּרָאִשָּׁא נָסנָ.  
 טָפְנָ תּ דִּי תְּסַרְאִפְתּ נ תְּחֻשְׁפֵתּ נָסנָ.  
 9 נִיבְתִּי בִלְעֵן חָאֵס דִּכּ אִיגּ נ רָפְקֵרַז ס תְּסַרְיִן דִּכּ וְנָרָרַן תָּס,  
 חִימָא אִדּ תּ אִוִּינָ עָרַז וְגִדְחִידְנָ נ בָּאִיבְלָ.  
 נִיבְתִּי אִוִּינָ תּ דִּי לְהֻלְעָתּ,  
 אִרָּאמִי וָרַז אִתּוֹאֲסֵרַז עָאִדּ תְּיַיְגָּא תָּס חּ אִדּוֹרָרַן נ אִסְרָאִיבְלָ.”

10 תּוּעָ יַמָּאֵשׁ אִמּ תְּרָאִיָּרְתּ דִּי זִוּפְתּ נ אִרָּאֲחַתּ נָכּ,  
 תְּתוֹאֲרֵזוּ עָרַז וְאִמָּאֵן אִטָּאֵס.

תּוּעָ ס רְגִידְגֵתּ וּ ס וָאִטָּאֵס נ תְּסֻצְוִינָ,  
 זִי סִיבְתָּ נ וָאִטָּאֵס נ וָאִמָּאֵן.

11 תּוּעָ עָרַשׁ תְּיַסְצְוִינָ אִיגֶהֲדֵן אִמְשְׁתָּוּ אִדּוֹגְאֵבּ נ רָחֻוֹגָמָ.  
 תְּרִוִּנְקוּ נ יַיְיִגֶן רָאִיִּס אִיגָּעֲדּ גָּרַז אִסִּינְוִתְנָ,  
 וְשָׂא ס זִוּעָרָ תָּס אִתּוֹאֲרָרַז נִיִּשָּׁאנָ,  
 ס וָאִטָּאֵס נ רָפְרֻוֹעַ תָּס.

12 מָאִשָּׁא תָּרָאִיָּרְתּ תְּתוֹאֲפֵרַעַז ס וּדּוֹפֵרַז נ וְסַעָרַז,  
 תְּמַנְצָרַז עָרַז תְּמוֹרֶת,

וְשָׂא אִסְמִיִּצּ זִי שָׂרְקִי יוּזְעַז רְגִידְגֵתּ תָּס.  
 אִרְזֵן וְשָׂא וְזַעֲנָ רָפְרֻוֹעַ תָּס אִיגֶהֲדֵן.

תְּיַמְסִי תְּשָׂא אִתְּנָ.

13 רָחֻוֹזֵן תּ דִּי רָחְרָה,

דִּכּ אִשְׁתּ נ תְּמוֹרֶת יוּזְעַז וּ אִיפּוֹדְנָ.

14 تَفْع-د تَمْسِي زَكْ إِشْتْ ن تَسَطَّا إِجْهَدُنْ زِي جَارْ تَرْزَمِينْ نَسْ،  
نَشَا زُغِيدَجْتْ نَسْ،

أَرَامِي وَارْ غَارَسْ تَقِيمْ عَادْ نَسَطَّا إِجْهَدُنْ،  
وُزَا دَ أَرْدَجَاضْ مَاحِنْدْ أَدْ إِحْكَمْ.

وَ اذْ إِجْ ن يَزْرِي ن وَشَصَانْ

وُشَا أَدْ إِدُورْ ذْ إِجْ ن يَزْرِي ن وَشَصَانْ س تِيدْتْ.

## أَعْوَعُ ن إِسْرَائِيلَ

20 1 ذَكْ وُسْكُوَسْ وَيَسْ سَبْعَا، ذَكْ وُيُورْ وَيَسْ خَمْسَا، ذَكْ وَاسْ وَيَسْعَشْرَا ن وُيُورْ، إِمَسَارْ أَفَا وُسَيْنْ-د  
سِيدِي، إِنَا:

3 "أ مَيْسْ ن بَتَادَمْ، سَبُورْ أَكْ-ذْ إِمْعَارُنْ ن إِسْرَائِيلَ، وُشَا إِنِي أَسْنْ: أَمُو إِ إِقَارْ سِيدِي إِنُو، سِيدِي: مَا تُوَسِيمْ-د  
مَاحِنْدْ أَدْ أَيِي تَسْفَسَامْ؟ س تِيدْتْ أَمْ دَارَعْ نَشْ، وَارْ كَنِيُو تَجْبِغْ أَدْ كِيدِي تَمَشَاوَارُنْ، أَمُو إِ إِقَارْ سِيدِي إِنُو،  
سِيدِي: 4 مَا تَحْسُدْ أَدْ حَاسَنْ تَحْكَمْدْ، مَا تَحْسُدْ أَدْ حَاسَنْ تَحْكَمْدْ، أ مَيْسْ ن بَتَادَمْ؟ سَشْنْ أَسْنْ جَعَايْفْ ن  
زَجْدُوذْ نَسْنْ 5 وُشَا إِنِي أَسْنْ: أَمُو إِ إِقَارْ سِيدِي إِنُو، سِيدِي: ذَكْ وَاسْ نِي دِي إِخْصَارَعْ إِسْرَائِيلَ، سَكَاَعْدَعْ نَشْ  
أَفُوسْ إِنُو، جُودَجِجْ إِ زَارِيَعْتْ ن تَادَارْتْ ن بَاعْقُوبْ وُشَا سَشْنِغْ إِخْفْ نَسْ غَارَسْنْ دِي تَمُورْتْ ن مِيسْرَا. نَشْ  
سَكَاَعْدَعْ أَفُوسْ إِنُو دِي طُوعْ نَسْنْ، نَبِغْ: نَشْ ذْ سِيدِي، أَرَبِي نَوْمْ. 6 ذَكْ وَاسْ نِي سَكَاَعْدَعْ أَسْنْ أَفُوسْ إِنُو  
جُودَجِجْ، مَاحِنْدْ أَدْ تَنْ سُوْفَعْغْ زِي تَمُورْتْ ن مِيسْرَا غَارْ تَمُورْتْ نِي إِخْصَارَعْ نَشْ إِ نَبِثِي، تَامُورْتْ إِفِيضْنْ س  
وُغِي ذْ تَامَنْتْ، أَفَا-ذْ تَالُويْرْتْ جَارْ مَارَا تِيمُورَا. 7 نَبِغْ أَسْنْ: أَجْ كُورْ إِجْ أَدْ إِمَنْصَارْ تَعَاوَاتْ نَسْنْ ن صَانَامْ رَاتْ  
إِ تَيْطَاوِينْ نَسْ، إِتْخَصَا وَارْ سَخْمِجِمْ نَبِثِي إِخْفْ نَوْمْ س إِمْبِصَا ن لَاصْتَامْ ن مِيسْرَا، نَشْ ذْ سِيدِي، أَرَبِي نَوْمْ." 8  
"مَاشَا نَبِثِيغُوعْنْ حَافِي وُشَا وَارْ خَيْسِنْ أَدْ غَارِي د-سَزْنْ. وَارْ نَصَارَنْ تَعَاوَاتْ نَسْنْ ن صَانَامْ رَاتْ إِ تَيْطَاوِينْ  
نَسْنْ وُ وَارْ جَبِينْ إِمْبِصَا نَسْنْ ن صَانَامْ نِي د-إِوِينْ زِي مِيسْرَا. حَنِي نَبِغْ أَدْ حَاسَنْ زَجْجَعْ أَسْعَارْ إِنُو مَاحِنْدْ أَدْ  
حَاسَنْ كَمْرَعْ لَعَاضَابْ إِنُو دِي رُوسْتْ ن تَمُورْتْ ن مِيسْرَا. 9 نَشْ كَبِغْ ثْ دِي طُوعْ ن بَيْسَمْ إِنُو أَرَامِي وَانِبْنَا  
وَارْ إِتْوَأَسْفُدْ رَاتْ إِ تَيْطَاوِينْ ن رَكْتُوسْ نِي تُوَعَا زَدْغَنْ جَارْ أَسْنْ، إِ وُمِي سَشْنِغْ إِخْفْ إِنُو رَاتْ إِ تَيْطَاوِينْ نَسْنْ  
خَمِي تَنْ سُوْفَعْغْ زِي تَمُورْتْ ن مِيسْرَا.

10 سُوْفَعْغْ تَنْ-دْ زِي تَمُورْتْ ن مِيسْرَا وُشَا نَذْهَعْ تَنْ غَارْ زَحْرَا. 11 وَشَبِغْ أَسْنْ تَبُوصَا إِنُو وُشَا سَارْ كَبِغْ تَنْ خْ  
لُقَارَايِبِضْ إِنُو، إِ زِي إِ غَا إِدَارْ بَتَادَمْ نِي زَايَسَنْتْ إِ غَا يَكَنْ. 12 وَشَبِغْ أَسْنْ عَاوَدْ وُشَانْ إِنُو ن سَبْتْ مَاحِنْدْ أَدْ  
إَزِينْ ذْ زَعْرَامْتْ جَارْ أَيِي ذْ نَبِثِي، حِيمَا أَدْ سَنْ، أَفَا نَشْ ذْ سِيدِي وَنِي تَنْ إِسْقَدْسَنْ.

13 مَاشَا تَادَارْتْ ن إِسْرَائِيلَ تَعُوعْ حَافِي دِي زَحْرَا. نَبِثِي وَارْ وُيُورَنْ شَا غَلَاخَسَابْ تَبُوصَا إِنُو وُشَا مَنَصَارَنْ  
لُقَارَايِبِضْ إِنُو إِ زِي إِ غَا إِدَارْ بَتَادَنْ نِي تَنْتْ إِكِينْ، وُشَا نَبِثِي سَعِيدَجْتَنْ وُشَانْ ن سَبْتْ إِنُو أَرَامِي تُوَعَا خَسْغْ أَدْ  
حَاسَنْ فَارْغَعْ أَسْعَارْ إِنُو دِي زَحْرَا حِيمَا أَدْ حَاسَنْ قَضِيعْ. 14 مَاشَا نَشْ كَبِغْ ثْ دِي طُوعْ ن بَيْسَمْ إِنُو، حِيمَا وَانِبْنَا  
وَارْ إِتْوَأَسْعِيدَجْتْ شَا رَاتْ إِ تَيْطَاوِينْ ن رَكْتُوسْ نِي تُوَعَا إِتْوَارِينْ وُمِي سُوْفَعْغْ تَادَارْتْ ن إِسْرَائِيلَ زِي مِيسْرَا.  
15 نَشْ سَكَاَعْدَعْ أَفُوسْ إِنُو صِيدْ نَسْنْ دِي زَحْرَا وُشَا جُودَجِجْ أَفَا وَارْ تَنْ تَاوَبِغْ غَارْ تَمُورْتْ نِي ذْ أَسْنْ وَشَبِغْ،

تَامُورْتْ اِفِيضَنْ سَ وُغِي ذِ تَامَنْتْ، نَتِّي يَدَجَانْ ذِ تَالَوِيژَنْ نِ مَارَا نِيْمُورَا،<sup>16</sup> مِينِزِي نِيْتِي نَضَارَنْ لُقَارايِضْ اِنُورْ،  
وَارَ وُيُورَنْ ذِي ثُوصَا اِنُورْ وُ سَعِيدَجَنْ وُ سَانْ اِنُورْ نِ سَبْتْ، مَاعَارَ وُزْ نَسْنِ اِصْفَارَ اِمِيضَا نَسْنِ نِ صَانَامْ. <sup>17</sup> مَاشَا  
سَمْعُحَ اَسْنِ ذِي تِيْطَاوِيْنِ اِنُورْ اَرَامِي نَشْ وَارَ نَنْ اَرْدُدَجَعُ وُ وَارَ حَاسَنْ قُضِيْعَ ذِي رَحْخَا.

<sup>18</sup> "نَشْ تِيْعَ اِ اِحْجِيْرَنْ نَسْنِ ذِي رَحْخَا: وَارَ تَكُورْمَ ذِي ثُوصَا نِ اِبَابَاثَنْ نَوْمَ وُ شَا وَارَ تَطْفَمَ ذِي لُقَارايِضْ نَسْنِ  
وُ شَا وَارَ نَشْخَمَاجَمَ اِحْفَ نَوْمَ سِ اِمِيضَا نَسْنِ نِ صَانَامْ. <sup>19</sup> نَشْ ذِ سِيْذِي، اَرَبِي نَوْمَ! وُ يُوْرَمَ ذِي ثُوصَا اِنُورْ وُ  
حَصَامَ لُقَارايِضْ اِنُورْ وُ شَا كَمَ زَايَسَنْتْ. <sup>20</sup> سَقْدَسَمَ وُ سَانْ اِنُورْ نِ سَبْتْ، مَاحَنْدَ اَذْ اِرِيْنِ ذِ زَعْرَامْتْ جَارَ اَبِي ذِ  
كَنْبُو حِيْمَا اَذْ نَسْنَمَ بَلِي نَشْ ذِ سِيْذِي، اَرَبِي نَوْمَ. <sup>21</sup> مَاشَا عَاذْ اَرَاوَعُوغَنْ خَافِي، وَارَ كُورَنْ ذِي ثُوصَا اِنُورْ وُ  
وَارَ حُضِيْنِ لُقَارايِضْ اِنُورْ مَاحَنْدَ اَذْ دَايَسَنْتْ وُ يُوْرَنْ، مِيْنِ زِي بِنَادَمْ نِي تَنْتْ اِتْكَنْ اَذْ زَايَسَنْتْ اِدَارَ. نِيْتِي  
سَعِيدَجَنْ وُ سَانْ اِنُورْ نِ سَبْتْ اَرَامِي نِيْعَ، اَذْ حَاسَنْ فَاْرَعُغْ اَسْعَارَ اِنُورْ مَاحَنْدَ اَذْ اَسْنِ كَمْرُغْ اَمُو اَغْضَابْ اِنُورْ  
ذِي رَحْخَا. <sup>22</sup> نَشْ اَرِيْعَ-دِ اَفُوْسَ اِنُورْ اِنُورْ نِ ثُوْعَا اِسُوِيْرَاضَنْ صِيْدَ نَسْنِ. كِيْعَ ثِ ذِي طُوْعَ نِ يِيْسَمَ اِنُورْ، حِيْمَا وَارَ  
اِنُورْ اَسْخَمِيْجَ اِسْمَ اِنُورْ زَاثْ اِ تِيْطَاوِيْنِ نِ زَكُتُوْسَ، مَاعَارَ زَاثْ اِ تِيْطَاوِيْنِ نَسْنِ سُوْفَعُغْ نَنْ-دِ زِي مِيْصَرَا."

<sup>23</sup> "عَاوُدْ سَكَاغْدُغْ اَفُوْسَ اِنُورْ ذِي رَحْخَا، جُوْدَجَعُ اَذْ نَنْ بَزَعُجَ جَارَ زَكُتُوْسَ وُ اَذْ نَنْ سُرُوْرَارُغْ ذِي ثُمُورَا، <sup>24</sup> مِينِزِي  
وَارَ كُورَنْ ذِي لُقَارايِضْ اِنُورْ، مَاشَا نَضَارَنْ ثِيْوصَا اِنُورْ وُ شَا سَعِيدَجَنْ وُ سَانْ اِنُورْ نِ سَبْتْ، وُ مِينِزِي تِيْطَاوِيْنِ  
نَسْنِ صَفَارَنْتْ اَوَارَبِي اِ اِمِيضَا نِ صَانَامَ نِ اِبَابَاثَنْ نَسْنِ. <sup>25</sup> حَنِي نَشْ وُ شِيْعَ اَسْنِ ثِيْوصَا وَارَ اِحْرِيْنِ ذِ لُقَارايِضْ اِ  
زِي وَارَ زَمَارَنْ نِيْتِي اَذْ دَارَنْ. <sup>26</sup> نَشْ سَخْمُحَ نَسْنِ سِ ثُوْهِيْبِيْنِ نَسْنِ وُ مِي نِيْتِي اَرِيْنِ مَارَا مِيْنِ يَارْزَمَنْ زَمْرَاوْتْ  
ذِ اَمْرُوْرُوْ اَذْ يَكْ تِيْمَسِي، حِيْمَا نَشْ اَذْ نَنْ تَحِيْعَ اَرَامِي اِ عَا سَنْنَ اَقَا نَشْ ذِ سِيْذِي."

<sup>27</sup> "سِ وُ يَا، اَ مِيْسَ نِ بِنَادَمْ، سِيُوْرَ اَكْ-ذِ تَاْدَارْتَنْ نِ اِسْرَائِيْلَ، وُ شَا اِنِي اَسْنِ: 'اَمُو اِ اِقَارَ سِيْذِي اِنُورْ، سِيْذِي: وُزَا  
سِ مَانْ اِيَا ثُوْعَا رَجْدُوْدُ نَكْ تَشْقَافَنْ دَايِي وُ مِي ثُوْعَا دَايِيغْدَارَنْ اَطَاسْ. <sup>28</sup> زَامِي نَنْ سِيْدَفُغْ ذِي ثُمُورْتْ نَتِّي خُ  
سَكَاغْدُغْ اَفُوْسَ اِنُورْ مَاحَنْدَ اَذْ نَنْ تِ وُ شَعْ، خِرَارَنْ نِيْتِي عَارَ كُوْرَ تَاوَرِيْرْتْ يُوْعَرَانْ وُ عَارَ وُ زَعَارَ اِمْشُوْبَشَنْ وُ شَا  
اِيُوْبِنْ ذِيْنِ تِيْعَارَصَا نَسْنِ وُ قَدَمَنْ ذِيْنِ ثِيُوْهِيْبِيْنِ نَسْنِ اِ ذِ اَبِي سَعَارَنْ، وُ قَدَمَنْ ذِيْنِ اَرِيْحْتْ نَسْنِ اِنْفُوْحَنْ  
وُ سَبِيْنِ ذِيْنِ ثِيُوْهِيْبِيْنِ نَسْنِ نِ وُ سَبْتْ. <sup>29</sup> حَنِي تِيْعَ اَسْنِ: 'مَانْ زُكَاعْدَتْ نِي عَارَ اِ عَا تَرَاْحَمْ؟' اِسْمَ نَسْ  
بَامَاهْ، اِحْسَ اَذْ يِيْنِي 'زُكَاعْدَتْ، اَرَا اَسْ-ا."

<sup>30</sup> "سِ وُ يَا، اِنِي اِ تَاْدَارْتَنْ نِ اِسْرَائِيْلَ: 'اَمُو اِ اِقَارَ سِيْذِي اِنُورْ، سِيْذِي: مَا تَشْخَمَنْ كَنْبُو اِحْفَ نَوْمَ خُ سِيْمَانْتْ  
نِ وِيْرِيْدَنْ رَجْدُوْدُ نَوْمَ وُ شَا تَشْفَسَادَمْ اِحْفَ نَوْمَ وُزَا ذِ كَنْبُو اَمَ تَضْفَارَامَ نَعَاوَاتْ نَسْنِ نِ صَانَامْ، <sup>31</sup> اَمَ عَارَسَنْ  
تَشْكَاعْدَمْ ثِيُوْهِيْبِيْنِ نَوْمَ، وُ اَمَ نَسْكَمَ اِحْجِيْرَنْ نَوْمَ خُ نَسْمِي، تَشْخَمَاجَمَ اِحْفَ نَوْمَ سِ اِمِيضَا نَوْمَ نِ صَانَامَ اَرَا  
اَسْ-ا؟ مَانْ نَشْ حَنِي اَذْ كَنْبُو جَعُ اَذْ اَبِي تَشْفَسَامَ، اِ تَاْدَارْتَنْ نِ اِسْرَائِيْلَ؟ سِ تِيْدَتْ اَمَ دَارُغْ نَشْ، اِقَارَ سِيْذِي  
اِنُورْ، سِيْذِي، نَشْ وَارَ تِيْجِيْعَ كَنْبُو اَذْ اَبِي تَشْفَسَامَ! <sup>32</sup> مِيْنِ-دِ اِكَاغْدَنْ ذِي بُوْحِيْرَ نَوْمَ، وَارَ اِنِيْرِي، مِيْنِ نَقَارَمْ  
كَنْبُو: نَشِيْنِ اَذْ نِيْرِي اَمَ زَكُتُوْسَ وُ اَمَ ثُبْمَارَ نِ ثُمُورَا وُ مِي اِ عَا نَعْبُدْ صَانَامَ نِ وُ كَشُوْضَ ذِ وُزُوْرُو."

<sup>33</sup> "سِ تِيْدَتْ اَمَ دَارُغْ نَشْ، اِقَارَ سِيْذِي اِنُورْ، سِيْذِي: نَشْ اَذْ حَاوَمَ صِلْطَخْ سِ وُ فُوْسَ اِجْهَدَنْ وُ سِ وُ غِيْرَ  
اِسُوِيْرَاضَنْ وُ سِ وُ فَاْرُغْ نِ وُ سَعَارَ اِنُورْ! <sup>34</sup> مَاعَارَ نَشْ اَذْ كَنْبُو سُوْفَعُغْ زِي زَكُتُوْسَ وُ شَا اَذْ كَنْبُو-دِ سَمُوْنُغْ زِي  
ثُمُورَا مَانِي ذِي تَتُوْبِرْغَمْ كَنْبُو، سِ وُ فُوْسَ اِجْهَدَنْ ذِ وُ غِيْرَ اِسُوِيْرَاضَنْ وُ سِ وُ فَاْرُغْ نِ وُ سَعَارَ اِنُورْ. <sup>35</sup> اَذْ كَنْبُو  
اُوْبِيْعَ عَارَ رَحْخَا نِ زَكُتُوْسَ، وُ شَا ذِيْنِ اَذْ حَاوَمَ حَكْمُغْ، وُذَمْ ذِ وُذَمْ. <sup>36</sup> اَمْشَانَا وُ مَامَشْ حَكْمُغْ خُ رَجْدُوْدُ نَوْمَ  
ذِي رَحْخَا نِ ثُمُورْتْ نِ مِيْصَرَا، اَمُو اِ حَاوَمَ عَا حَكْمُغْ، اِقَارَ سِيْذِي اِنُورْ، سِيْذِي. <sup>37</sup> اَذْ كَنْبُو سَكُغْ سَادُو وُ رَدْجَادَنْ  
وُ مَكْسَاوُ وُ شَا اَذْ كَنْبُو سِيْدَفُغْ ذِي تَارِيْبِيْتَنْ نِ زَعَاهْدْ. <sup>38</sup> نَشْ اَذْ زَايُوْمَ سُرُوْرَارُغْ اِ اِمْعُوَاغَنْ ذِي يَنِي خَافِي اِنْعِدَانْ.

נֶשׁ אֵד תְּנֵן סוּפֻעֵץ זַי תְּמוֹרֵת נ זְעוּבֵיית נֶסֶן מַנִּי רִדְעָן אָמַּן אִבְרָאֵינִין, מַשָּׁא וַאֲרַד-תֵּיּקוּיֶצֶן שָׂא עַרְזֵ תְּמוֹרֵת נ אִסְרָאֵיל. אָמוּ אִ עָא תְּשֻׁנֵּן בְּלֵי נֶשׁ דַּ סִּידֵי.

39” וְשָׂא כְּנִיּוֹ, אִ תְּאָדָרְזֵת נ אִסְרָאֵיל, אָמוּ אִ אִקָּרֵר סִידֵי אִנוּ, סִידֵי, אַחַּךְ קוֹרְזֵ אִיְחַךְ אֵד יוֹיּוֹר עַרְזֵ אִמִּיצָא נֶסֶן נִסְנָאֵם. מַשָּׁא אָוֵרִי אֶסֶן, אֵד עָרִי תְּשֻׁרֵם סִידֵי. וַאֲרַד תְּשַׁעֲדִיחֵם עַד אִסְמֵ אִנוּ ס תוּהִיבִין נוֹם דַּ אִמִּיצָא נוֹם נִסְנָאֵם. 40 מִיִּזְרֵי חֵךְ וּדְרָאֵר אִנוּ אִפְדִּסֵּן, חֵךְ וּדְרָאֵר יוֹעֲרָאֵן נ אִסְרָאֵיל, אָמוּ אִ אִקָּרֵר סִידֵי אִנוּ, סִידֵי, דִּינֵן אֵד אִיִּי תְּשַׁחַרְזֵ עַרְזֵ תְּאָדָרְזֵת נ אִסְרָאֵיל, מַרָא נִיִּנֵי. דִּינֵן אֵד חַסֵּן אֲרִיִּעַ וְשָׂא דִינֵן אֵד תָּרַע תוּהִיבִין נוֹם נ וְשָׂא עַד וְרָא דַּ תְּמַזוּתֵן נ מִינֵן אִ עָא תְּשַׁחַרְזֵמֵן זַי מַרָא תוּהִיבִין נוֹם אִפְדִּסֵּן. 41 נֶשׁ אֵד חַוָּם אֲרִיִּעַ זַי סִיבִיתֵן נ אֲרִיִּחַתֵן אִתְּפּוּחֵן חֵמִי כְּנִיּוֹ אִ עָא סוּפֻעֵץ זַי רִכְנוֹס וְ אֵד כְּנִיּוֹ סְמוּנֵן זַי תְּמוֹרָא מַנִּי כְּנִיּוֹ בִּרְעַע וְשָׂא אֵד תּוֹאֶסְפִּדְסֻעַ רָאִיּוֹם רָאֵת אִ-תְּתִיבֵן אִנוּ רִכְנוֹס 42 וְשָׂא אֵד תְּשֻׁנֵּן בְּלֵי נֶשׁ דַּ סִּידֵי, רָאִי כְּנִיּוֹ ד-אִוִּיִּעַ עַוּדֵךְ עַרְזֵ תְּמוֹרֵת נ אִסְרָאֵיל, עַרְזֵ תְּמוֹרֵת חֵךְ תְּנִי וְמִי סוּיִרְזֻעַ אֶפּוֹס אִנוּ, גּוּדְזֵךְ אֵד תּוֹשַׁעֵךְ אִ רְכְּדוּדֵךְ נוֹם. 43 דִּינֵן אֵד תִּידָרְמֵן אִרְבִּידֵן נוֹם דַּ מַרָא תִימְכָא נוֹם תִּי זַי תְּשַׁחְמֵן אִחַף נוֹם וְשָׂא כְּנִיּוֹ אֵד תְּשָׂרְהֵם אִחַף נוֹם זַי סִיבִיתֵן נ מַרָא תִימְכָא נוֹם אִעֲפֵן אִ תְּכִיִם. 44 כְּנִיּוֹ אֵד תְּשֻׁנֵּן בְּלֵי נֶשׁ דַּ סִּידֵי, רָאִי תְּכִיִם אִכִּידוּם דִּי טוּעַן נ יִיסֵם אִנוּ, וְשָׂא וַאֲרַד אִיִּי עֲלָחֶסַבֵן אִרְבִּידֵן נוֹם אִעֲפֵן, וְ וַאֲרַד אִיִּי עֲלָחֶסַבֵן תִּימְכָא נוֹם אִעֲשֵׁן, אִ תְּאָדָרְזֵת נ אִסְרָאֵיל, אָמוּ אִ אִקָּרֵר סִידֵי אִנוּ, סִידֵי.”

## זְעוּכְמֵן חֵךְ תְּמוֹרֵת נ אִבְרָאֵי

21 1 יוֹסָא-ד עָרִי וַאֲוֵרֵן נ סִידֵי, אִנָּא:

2” אִ מִיסֵן נִבְתָּדֵם, אֵךְ וְדֵם תְּכֵךְ עַרְזֵ אִבְרָאֵי. אִיְחַךְ אָוֵרֵן תְּכֵךְ אֵד וְדוּמֵן גֵּיבֵתֵן נ אִבְרָאֵי. נָאֵב צִידֵךְ אִ וְרַעַרְזֵן נ יִיבָר דִּי תְּמוֹרֵתֵן נ אִבְרָאֵי. 3 אִיִּי אִ וְרַעַרְזֵן נ תְּמוֹרֵתֵן נ אִבְרָאֵי:

’סָרְזֵ אִ וַאֲוֵרֵן נ סִידֵי: אָמוּ אִ אִקָּרֵר סִידֵי אִנוּ, סִידֵי: חֲרָאֵן, נֶשׁ אֵד סָרַעֵךְ דֵּאִיִם אִשְׁתֵּן נ תְּמִסֵּי, תְּנִי אִ עָא אִשְׁתֵּן קוֹרְזֵ תִשְׁבָּרְזֵתֵן תִּזִּירָוּתֵךְ וְ קוֹרְזֵ תִשְׁבָּרְזֵתֵן יוֹרְעֵן. אִשְׁעָרֵן נ רְעָפוּף וַאֲרַד אִתּוֹחֶסִי וְ ס וְיָא אֵד תּוֹאֶסְמִצֵּן מַרָא אִעֲמָבֵן זַי אִבְרָאֵי אִרְשָׁמַל, 4 וְשָׂא מַרָא אִוְדָאֵן דַּ רְמָאֵר אֵד רִתְרֵן אִפָּא נֶשׁ, סִידֵי, דַּ וְנִי אִסָּרַעֵן תִּימִסֵּי. וַאֲרַד תּוֹאֶסְחֶסִי שָׂא.”

3” תִּיִּעַ נֶשׁ: ”אָ, סִידֵי אִנוּ, סִידֵי, עַד אִיִּיבִי קָאֵרֵן חֲפִי: ’מָא וַאֲרַד אִסִּיּוֹרֵן נִתָּא ס תּוּחֹבָאֵן נ תּוֹאֶפִיתֵן וַאֲהָ?’ ”

## סִיפֵן נ סִידֵי חֵךְ וְרַשָּׁלִיִם

6 יוֹסָא-ד עָרִי וַאֲוֵרֵן נ סִידֵי, אִנָּא:

7” אִ מִיסֵן נִבְתָּדֵם, אֵךְ וְדֵם תְּכֵךְ עַרְזֵ וְרַשָּׁלִיִם וְשָׂא אִיְחַךְ אָוֵרֵן תְּכֵךְ אֵד וְדוּמֵן צִידֵךְ אִ תְּרָאוּיִבִין אִפְדִּסֵּן וְשָׂא נָאֵב צִידֵךְ אִ תְּמוֹרֵתֵן נ אִסְרָאֵיל 8 וְשָׂא אִיִּי אִ תְּמוֹרֵתֵן נ אִסְרָאֵיל אָמוּ אִ אִקָּרֵר סִידֵי אִנוּ, סִידֵי:

2:21 ‘אָרַעַרְזֵן’ - נִיִּעַ ‘רַעַבֵת’ נִיִּעַ ‘תָּאֵרָאֵת’.

4:21 ‘מַרָא אִוְדָאֵן דַּ רְמָאֵר’ - ס תְּעִיבְרַאֵיִתֵן ‘מַרָא אִיִּסוּם’.

## حِزْقِيَال

خَرَارَ، أَقَا غَارَكُ، وَشَا نَشْ أَدْ -د- جَبْدَعُ سَيْفِ إِنْو زَكْ وَفُورُو نَ وَعَرَافِ نَسْ وَشَا أَدْ قَضَعُ أَمْ وَمُسَكْدُ أَمْ  
وَعَقَانَ. <sup>9</sup> مِينِزِي أَدْ قَضَعُ أَمْ وَمُسَكْدُ أَمْ وَعَقَانَ، سَ وَيَا أَدْ -د- إِفْعُ سَيْفِ إِنْو زَكْ وَفُورُو نَ وَعَرَافِ نَسْ، ضِيدُ إِ  
مَاَرَا إِنِّي غَارَسَنُ أَرِيْمَتْ نَ وَيُسُومْ، زِي لَجَانُوبُ أَرُ شَامَالْ، <sup>10</sup> وَشَا مَاَرَا إِنِّي غَارَسَنُ أَرِيْمَتْ نَ وَيُسُومْ أَدْ سَنَنْ،  
بَلِي نَشْ، سِيدِي، جَبْدَعُ سَيْفِ إِنْو زَكْ وَفُورُو نَ وَعَرَافِ عَمَارُصْ وَارَ غَارَسْ -د- إِدِّيَكُويزْ. “

<sup>11</sup> ”مَاشَا شَكْ، أَمِيْسَ نَ بَنَادَمْ، سَعُونَفَا، سَعُونَفَا زَاتْ إِ نِيْطَاوِيْنُ نَسْنُ سَ ثَجْعِيْنَاتِيْنُ تَوَارُزْنَتْ ذَ تَارُزُوْجِي. <sup>12</sup> أَدْ  
إِمْسَارُ حَمِي ذَ أَشْ إِ غَا إِنِيْنِ: ’مَاعَارَ شَعُونَفِيْدُ أَمُو؟‘، أَقَا شَكْ أَدْ تِيْنِيْدُ: ’زِي سِيْبَتْ نَ مِيْنِ سَرِيْعْ، مَاعَارَ أَدْ  
-د- يَاسْ وَشَا كُوْرُ وُرُ أَدْ إِفْسِي وَ مَارَا إِفَاسَنُ أَدْ هِيْفَنُ وُ مَارَا بُوْحِيْرُ أَدْ يَارُحُو وُ مَارَا إِفَادَنُ أَدْ أَرْدَبِيْنُ أَمْ وَامَانَ.  
خَرَارَ، أَدْ -د- يَاسْ وَشَا أَدْ يِيْزِي، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِنْو، سِيدِي. “

<sup>13</sup> يُوْسَا -د- غَارِي وَوَارُزْ نَ سِيدِي، إِنَا:

<sup>14</sup> ”أَمِيْسَ نَ بَنَادَمْ، تَابْ وَشَا إِنِي: أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِنْو، سِيدِي! إِنِي:

’سَيْفِ، سَيْفِ، أَقَا إِنْوَسَقْضَعُ  
وُ إِنْوَاَسُوِيْدَا.

<sup>15</sup> إِنْوَاَسَقْضَعُ مَاحِنْدُ أَدْ إِعَارُصْ تِيْعَارُصَا،  
إِنْوَاَسُوِيْدَا مَاحِنْدُ أَدْ إِلَلْشْ.

نِيْعْ إِتْخَصَا إِ نَشِيْنِ أَدْ نَفَارْحْ، أَدْ نِيْنِي:  
أَزْدَجَاَصْ نَ مِي إِسْحَقَارُ كُوْرُ أَكْشُوْصْ تَعْنِي-

<sup>16</sup> مَوْشْ مَاحِنْدُ أَدْ إِنْوَاَسُوِيْدَا،  
مَاحِنْدُ أَدْ ثَ طَفْنُ ذَكْ وَفُوْسْ.

سَيْفِ إِنْوَاَقْضَعُ وُ إِنْوَاَسُوِيْدَا  
مَاحِنْدُ أَدْ إِنْوَاَكْ ذَكْ وَفُوْسْ نَ وَمَنْغِيُو.

<sup>17</sup> سَعُوِي وَشَا تَرُوْدُ، أَمِيْسَ نَ بَنَادَمْ،  
مَاعَارَ أَدْ يِيْرِي خُ زُكْنَسْ إِنْو،

أَدْ يِيْرِي خُ مَارَا زُحُوْكَامْ نَ إِسْرَائِيْلْ.

15:21 ’مِي‘ - أَقَا- ثَ ذَ يَاهُوْدَا (خَرَارُ أَمْر. 9:49) - ’أَرْدَجَاَصْ‘ - أَقَا- ثَ ذَ أَرْدَجَاَصْ (نَ صُولَطَا) نَ يَاهُوْدَا (خَرَارُ أَمْر. 10:49). ذَكْ أَمْر. 10:49

نَتَافَ أَقَا أَرْدَجَاَصْ-أَ وَارَ -د- إِنْوَاَكْسَ زِي يَاهُوْدَا. زَحُو حِيْرَقِيِيَالْ، وُ مِي زُكْنَسْ إِسْنُ أَقَا إِحْسَ أَدْ إِطْفِ ذِي لَوَاعِدَا- إِسْفَسَا ’مَا أَدْ تَقِيْمَ صُولَطَا نَ  
يَاهُوْدَا أَمْ مَاشَ ذَ أَشْ إِنْغِيْرُ إِرُكْنَسْ خُ دَسَاسَ نَ لَوَاعِدُ نِيْعْ لَ ؟ مِيْنِزِي نِيْبِي قَارَنَ سَ يِيْحَفْ نَسْنُ ’أَرْدَجَاَصْ نَ مِي إِسْحَقَارُ كُوْرُ أَكْشُوْصْ  
(تَعْنِي)، إِحْسَ أَدْ يِيْنِي لَوَاعِدُ أَدْ إَقِيْمَ وَشَا أَجْدَجِيْدُ نَ بَابِيْلَ (’سَيْفُ’) وَارَ ذَ أَنْغْ إِرْمَارْ. حَنِي يَارَا-دَ سِيدِي بَلِي زُكْنَسْ نَ يَاهُوْدَا أَدْ إِنْوَارْقَفْ  
سَ سَيْفِ نَ وَجْدَجِيْدُ نَ بَابِيْلَ وُ نَتَا أَدْ تَنْ إِسُوْفَعُ ذِي نَمْحَبَاسَتْ غَارَ بَابِيْلَ، مَاشَا لَوَاعِدُ إِ يَاهُوْدَا ذِي أَمْر. 10:49 أَدْ إَقِيْمَ وَشَا أَدْ إِنْوَاَكَمَرُ ذِي  
لَمَاسِيْحَ وَئِي دَ إِ غَا إِنْوَاَخْرَهَنْ أَوَارْبِي غَرَابِيْنُ 500 نَ إِسْكُوْسَا ذِي بَابِيْلَ-لَاحَمْ، تَانْدِيْنَتْ نَ يَاهُوْدَا، زِي أَرُوْحْ إِفْدَسَنْ، زَكْ وُ عَدْيَسْ نَ مَارِيَامْ،  
تَنِي ثُوْعَا إِنْوَاَخْضَبِنْ إِ يُوْسُوْفَ. يُوْسُوْفُ ذَ مَارِيَامْ ثُوْعَا-تَنْ سَ ثِنَايِنَ إِدْسَنْ زِي ثُوْاشُوْنَتْ نَ دَاوُوْدَ، زَكْ إِشْتْ نَ ثُوْاشُوْنَتْ إِكْلَدَنْ، وَخَا وَدَايِنُ  
وَارَ غَارَسَنُ أَجْدَجِيْدُ زَكْ يِيْحَفْ نَسْنُ ذِي زُوْفَتْ نِيْ مَاعَارَ هِيْرُوْدُوْسَ زِي إِدُوْمَ ثُوْعَا ذَ أَجْدَجِيْدُ خُ زُوْمُوْرُ نَ إِرُوْمَانِيْنُ.

أَقَا مَوْشَنُ إِ سَيْفٌ مُونُنْ أَكْ-ذ رُكُنْسْ.

خَنِي وَثْ خُ نَمَصَّاضْتُ نَكْ.

18 مِينِزِي سَيْفٌ إِتَوَافْدَجَبْ.

وُشَا مَانَا، مَارَا سَيْفٌ نِي إِسْحَقَارُنْ مَارَا أَكْشَوْصْ،

وَارْ ذ-إِتَيْسْ شَا ؟،

أَمُو إِ إِقَارٌ سِيدِي إِئُو، سِيدِي.

19 "شك، أَمَيْسْ ن بَنَادَمْ، نَابْ، وُشَا وَثْ إِفَاسْنُ إِجْ ذَكْ وَنَعْنِي، مَاعَارٌ سَيْفٌ أَذْ إِوْثْ تْنَانِي، وَاهْ، تْرَانَا ن إِمُورُنْ. أَقَا-ث ذ سَيْفٌ ن يِنِي إِتَوَانَعْنْ، سَيْفٌ ن وَمُقْرَانٌ نِي إِتَوَانَعْ، وَنِي غَارَسْنُ إِتَادَفْنُ. 20 حِيمَا خَنِي وَرْ أَذْ إِفْسِي وَشَا أَذْ مَارَبْنِيثْ نَعْنَكْرِيفِينْ. رَفُضْعٌ ن سَيْفٌ كَيْغْ ثْ خُ مَارَا تِيُورَا نَسْن. أَيْ، أَقَا إِوَجْدٌ مَاحِنْدٌ أَذْ إِلَلْشْ، أَقَا إِتَوَاجِبْ-د رَكْ وَفُورُو ن وَغَرَّافٌ مَاحِنْدٌ أَذْ إِعَارُصْ. 21 سُمُونٌ جَهْدٌ نَكْ، قَسْ غَارٌ يَفُوسِي، بَدْ، قَسْ غَارٌ وَزْرَمَاضْ، أَرْ رَفُضْعٌ نَكْ مَانِي مَا نَحْسُدْ. 22 وَرَا ذْ نَشْ أَذْ وَنَعْ إِفَاسْنُ إِئُو إِجْ ذَكْ وَنَعْنِي، وَشَا أَذْ سَارِيحْ أَسْعَارٌ إِئُو. نَشْ، سِيدِي، أَقَا سِيُورُغْ."

23 يُوَسَا-د غَارِي وَوَارُزْ ن سِيدِي، إِنَا:

24 "شك، أَمَيْسْ ن بَنَادَمْ، أَكْ تْنَانِي ن إِيرِيدُنْ زِي مَانِي د إِ غَا يَاسْ سَيْفٌ ن وَجَدِجِيدٌ ن بَابِيلْ. رَكْ إِشْتُ ن ثَمُورْثْ أَذْ فَعْنٌ نِيثِي س ن تْنَانِي إِدَسْن. نَقَشٌ إِجْ ن وَشِييَارٌ غَارٌ وَبُطُونٌ وَوَبِيدٌ، نَقَشٌ إِ-ثْ غَارٌ وَبُطُونٌ وَوَبِيدٌ غَارٌ تَنْذِينْتْ. 25 أَذْ تَيْشُدْ أَبْرِيدْ س مَانِيَسْ د إِ غَا يَاسْ سَيْفٌ غَارٌ رَابَا ن أَيْتْ ن عَامُونٌ، وَغَارٌ يَاهُودَا أَزْ دَاخِرْ ذِي تَنْذِينْتْ إِتَوَاسْجَهْدُنْ: وَرَسَالِيمْ. 26 مِينِزِي أَجْدِجِيدٌ ن بَابِيلْ أَذْ إِبْدُ غَارٌ مَانِي قَارَقُنْ إِيرِيدُنْ، غَارٌ وَبُدُو ن تْنَانِي ن إِيرِيدُنْ نِي مَاحِنْدٌ أَذْ إِعَزَمْ. أَذْ إِرَزْرُ فَرِيثَشَاتْ ن رَفُوضْ، أَذْ إِسْفَسَا رَحِيَارَاتْ ن صَانَامْ، أَذْ إِخْرَارٌ نَسَا. 27 ذَكْ وَفُوسٌ نَسْ يَفُوسِي يُوَسَا-د وَكُرُنْ 'وُورَسَالِيمْ!؛ مَاحِنْدٌ أَذْ ذِينْ يَكْ إِشَارِييْنُ ن وَدَهَامْ، مَاحِنْدٌ أَذْ يَارَزَمْ أَقْمُومٌ نَسْ س إِغُوبَانٌ ن وَنَعْنِي، مَاحِنْدٌ أَذْ إِسْكَاعْدٌ نَمِيَجَا نَسْ س إِغُوبَانٌ ن وَنَمْنِي، مَاحِنْدٌ أَذْ إِكْ إِشَارِييْنُ ن وَدَهَامْ صِيدٌ إِ نُورَا، مَاحِنْدٌ أَذْ يَكْ أَشَبَارْ، مَاحِنْدٌ أَذْ إِكْ لُبَارَاجَاتْ. 28 مَانُ أَيَا أَذْ غَارَسْنُ يِيَزِي أَمْ وَكُرُنْ إِغَسْنْ، مَاعَارٌ نِيثِي أَقَا غَارَسْنُ تِيَجَادْجَائِنِ إِمْتِنْ، مَاشَا نَتَا أَذْ إِعْقُرْ خُ رُمُوعِصِيَّتْ نَسْنُ مَاحِنْدٌ أَذْ تَوَاطْفَنُ نِيثِي."

29 "س وِيَا، أَمُو إِ إِقَارٌ سِيدِي إِئُو سِيدِي: مِينِزِي تَسْعَقِيرَمْ خُ رُمُوعِصِيَّتْ نَوْمٌ وَمِي إِعْدِييْنُ نَوْمٌ تَبَانُنْ نِيشَانْ، خَمِي تُوَارَارُنْ دُئُوبٌ نَوْمٌ س مَارَا مِينْ تَتَكَمْ، وَاهْ مِينِزِي تَسْعَقِيرَمْ خُ رُمُوعِصِيَّتْ نَوْمٌ، س وِيَا أَذْ كَبِيُو طَفْنُ س وَفُوسْ. 30 وَشَكْ، أَعْفَانٌ إِيرِمْنُ إِ رُمُوثْ، شَكْ، أَجْدِجِيدٌ ن إِسْرَائِيلْ، وَنِي أَسْ نَسْ أَذْ د-يَاسْ ذِي رُوقْتْ ن رَحْسَابْ أَتْكَارُونْ رُمُوعِصِيَّتْ، 31 أَمُو إِ إِقَارٌ سِيدِي إِئُو، سِيدِي: كَسْ أَرَزْتْ نِي، كَسْ تَاجْ نِي. أَمُو وَارْ إِبِيَزِي عَادْ. مِينْ إِسْهُوَانْ، أَذْ إِتَوَاسُوعَرَا، وَ مِينْ إِسُوعَرَانْ، أَذْ د-إِتَوَاسْهُوَا. 32 أَذْ أَرُغْ أَيَا ذْ رَحَارِبْتْ، ذْ رَحَارِبْتْ، وَاهْ أَذْ ثْ أَرُغْ ذْ رَحَارِبْتْ. وَشَا وَرَا ذْ وَآ مَارَا، وَارْ إِبِيَزِي عَادْ أَرُ ذْ د إِ غَا يَاسْ وَنِي غَارٌ إِدْجَانٌ رَحُقْ وَشَا نَشْ أَذْ أَسْ ثْ وَشَخْ."

سَيْفَن ن سِيذِي خُ إِعَامُونِيْن

<sup>33</sup> وُ شَكْ، اَ مَيْسَن ن بِنَادَمْ، نَابُ وُ شَا إِنِي: اَمُو اِ اِقَارُ سِيذِي اِنُو، سِيذِي، خُ اَيْتُ نَ عَامُونُ وُ خُ وُ سَحَقَارُ نَسْنُ، إِنِي: سَيْفُ، سَيْفُ اِتَوَا جَبْدُ-د، اِتَوَا سُوَيْدَا مَاحَنْدُ اَدِي شُ، مَاحَنْدُ اَدِ اللِّشُ، <sup>34</sup> وَاخَا نِيْتِي تَوَا رَانَ اِشْتُ نَ تَمَزْرِيوْتُ وَا رَ اِدْجِيْن، وَاخَا نِيْتِي تَكْرَنْ اِجُ نَ وُ كْرَنْ اِسْحَارِيَقَنْ - ، اَقَا سَيْفُ اِتَوَا جَبْدُ-د مَاحَنْدُ اَدِ شَكْ بَارُ غَارُ اِرَاوْنُ نَ اِعْفَانُ اِتَوَا سُنُوْقْبَنُ نِي زِي د-يُوَسَا وَا سَنُ ذِي رُوْقْتُ نَ رَحْسَابُ اَنكَارُو نَ رُمُوْعَصِيَيْتُ. <sup>35</sup> اَرُ سَيْفُ غَارُ وُ فُوْرُو نَ وُ غَرَا فُ نَس. ذِكُ وُ مَسَانَ مَانِي د-تَتَوَا خَرْقُدُ، ذِي تَمُوْرْتُ نَ رُاصِرُ نَكُ اَدِ شَمُ حَكْمُخُ. <sup>36</sup> اَدِ حَا مَ رَذَجَعُ وُ سَخْضُ اِنُو، سَ تَمْسِي نَ وُ دُوْقَزُ نَ وُ فُوْكُمْ اِنُو اَدِ حَا مَ صُوْضُ وُ شَا اَدِ شَمُ كُخُ ذِكُ وُ فُوْسُ نَ اَيْتُ نَ بُو-غَزُو نِي اِسْنُ اَدِ دُجَنْ. <sup>37</sup> اَدِ تِيْرِيْدُ ذَ مَاشَا اِ تَمْسِي، اِدَامَنْ نَكُ اَدِ تَنْ سِيْرَزَنْ ذِي رُوْسْتُ نَ تَمُوْرْتُ. وَا رَ تَتِيْرِي قَاغُ رِيْدَارْتُ دَايَكُ، مََاغَارُ نَشُ، سِيذِي، اَقَا سِيُوْرُغُ، “

دُتُوْبُ نَ وُ رَشَالِيْمُ

22

<sup>1</sup> يُوَسَا-د غَارِي وَاوَا رُ نَ سِيذِي، اِنَا: <sup>2</sup> شَكْ، اَ مَيْسَن نَ بِنَادَمْ، مَا تَخْسُدُ اَدِ تَحْكَمْدُ، مَا تَخْسُدُ اَدِ تَحْكَمْدُ خُ تَنْدِيْنْتُ نَ اِدَامَنْ ؟ سَشْنُ اَسْ خَتِي جَعَايْفُ نَسْ، <sup>3</sup> إِنِي: اَمُو اِ اِقَارُ سِيذِي اِنُو، سِيذِي:

شَمُ، اَ تَا نَدِيْنْتُ، تَتِي اِسِيْرَزَنْ اِدَامَنْ ذِي رُوْسْتُ نَسْ، اَزَامِي د-تِيوُصُ رُوْقْتُ نَسْ، نِي اِكِيْنُ اِمِيْصَا نَ صَانَا مَ خُ يِيخْفُ نَسْ مَاحَنْدُ اَدِ رَايَسْنُ تَسَحْمُجُ اِخْفُ نَسْ! <sup>4</sup> سَ اِدَامَنْ نِي تَسِيْرَزَنْ، تَدُوْرُذُ سَ وُ مَارُوَسْ، وُ سَ اِمِيْصَا نَ صَانَا مَ نَمُ نِي تَكِيْدُ، اَقَا تَسَحْمُجْدُ اِخْفُ نَمُ، تَسِيُوْصُدُ وُ سَانَ نَمُ وُ شَا تَرَهْمَكْدُ اَرُ اِسْكَوُوسَا نَمُ. سَ وُ يَا وُ شِيخُ شَمُ اِ رُكْمُوْسُ اِ وُ سَحَقَارُ، وُ اِ تَمُوْرَا اِ وُ شَتِهْزِي. <sup>5</sup> تِي يُوْدُسَنْ ذِي يِي اِكُوْجَنْ اَدِ رَايْمُ شَتِهْرَانُ، شَمُ، اَ تَا مَحْمُوْجْتُ نَ يِيْسَمُ ذَ تَتِي اِسُوْرُنُ سَ وُ خَارُوْصُ!

<sup>6</sup> خَرَارُ، رُحُوْكَامُ نَ اِسْرَايِيْلُ تُوْعَا اَنْنُ دَايَمُ، كُوْرُ اِجُ اَكْ-ذَ جِهْدُ نَسْ، مَاحَنْدُ اَدِ سِيْرَزَنْ اِدَامَنْ. <sup>7</sup> سَحَقَارُنُ بَابَا تَسْنُ ذَ يِمَا تَسْنُ دَايَمُ، كِيْنُ سَ وُ غِيْرُ اَكْ-ذَ وُ بَارَانِي ذِي رُوْسْتُ نَمُ، حُصَارُنُ اِيُوْجِيْرُ ذَ تَا جَاتَشُ اِ دَايَمُ. <sup>8</sup> مِيْنُ اِدْجَانُ اِقْدَسَنْ اِ نَشُ، اَقَا تَسَحَقَارُ تْ، وُ شَا وُ سَانَ نَ سَبْتُ اِنُو تَسْعِيْدُ جَبْدُ ا-نُ.

<sup>9</sup> اِمَشَقَا فُنُ تُوْعَا اَنْنُ دَايَمُ مَاحَنْدُ اَدِ سِيْرَزَنْ اِدَامَنْ، وُ شَا قِيْمَنْ شِيْنُ خُ اِدُوْرَارُ نِي ذِيْنِي غَارْمُ. اَقَا كِيْنُ رَفُضِيْحَتْ ذِي رُوْسْتُ نَمُ. <sup>10</sup> نِيْتِي سَعَارَانُ رَعَارُ نَ بَابَا مَ نِي ذِيْنُ غَارْمُ، وُ تَتِي تُوْعَا تَحْمُجُ وُ مِي حَاسُ اِدَامَنْ، اَقَا غُصْبُنُ تَ دَايَمُ. <sup>11</sup> اِحْنُ اِكَا نَعِي اَكْ-ذَ تَمُطُوْتُ نَ وَا جَارُ نَسْ، وُ شَا اِحْنُ نَعْنِي اِسْحَمُجُ تَا مَعَارُتُ نَ مِيْسُ، اِتَكُ رَفُضِيْحَتْ اَكِيْدِسُ، وُ شَا عَاوُدُ اِحْنُ نَعْنِي اِعْصَبُ وُ نَسْمَاسُ، يَدْجِيْسُ نَ بَابَاسُ، ذِيْنُ غَارْمُ.

<sup>12</sup> اَقَا طَفْنُ رَايْمُ اَرَشُوْتُ، مَاحَنْدُ اَدِ سِيْرَزَنْ اِدَامَنْ، تَكْسِيْدُ اَرِيْبَا ذَ اَرِيْبُ، وُ شَا تَبْعُدُ اَجَارُ نَكُ سَ وُ غِيْرُ، مَاشَا تَتُوْدُ اَيِي، اَمُو اِ اِقَارُ سِيذِي اِنُو، سِيذِي.

<sup>13</sup> خَرَارُ، وُ شِيخُ اِقَاسَنْ اِنُو اِجُ ذِكُ وُ نَعْنِي زِي سَبِيْتُ نَ وُ بَعَجُ اِ تَكِيْدُ وُ زِي سَبِيْتُ نَ اِدَامَنْ نِي اِسِيْرَزَنْ ذِي رُوْسْتُ نَمُ. <sup>14</sup> مَا اَدِ اَقِيْمُ وُرُ نَمُ اِمَنْنُ ؟ مَا اَدِ اِرِيْنُ اِقَاسَنْ نَمُ جِهْدُنُ ذِكُ وُ سَانَ نِي ذِي اِ غَا كُخُ مِيْنُ اِدْجَانُ صِيْدُ نَمُ. نَشُ، سِيذِي، اَقَا سِيُوْرُغُ وُ شَا اَدِ تْ كُخُ. <sup>15</sup> اَدِ شَمُ سَزُوْرَارُغُ جَارُ رُكْمُوْسُ وُ شَا اَدِ شَمُ بَزَعُغُ خُ تَمُوْرَا،

وَأُذْ سَبَدْعُ تَاخْمُوجِي نِّي رَايِمِ د-إِفْعَنْ. <sup>16</sup>أَمُو إِ غَا تَتَوَاسَعِيدُجُنْدُ زَكْ يِيخْفُ نَمَّ زَاتْ إِ ثِيطَاوِينِ ن زَكْتُونُسْ وَ شَمَّ أَذْ تَسْنَدُ بَلِي نَشْ د سِيدِي. “

<sup>17</sup>يُوسَا-د غَارِي وَاوَارُ ن سِيدِي، إِنَّا:

<sup>18</sup>”أَمِيْسُ ن بَنَادَمْ، إِنِّي ن تَادَارْتُ ن إِسْرَائِيلَ دُورُنْ أَبِي أَمَّ كُوفُو. مَارَا نِيْنِي دُورُنْ د نَحَاسْ د إِسْتَانِيُو دُ وُورَاژْ د رَحْفِيْفُ دِي رُوسْتْ ن تَفْقُونْتُ، أَقَا أَتْنُ دُورُنْ كُوفُو ن نُوقَارْتْ. <sup>19</sup>سْ وُيَا، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِئُو، سِيدِي: مِينْزِي مَارَا كَنِيُو تَدُورَمْ أَمَّ كُوفُو، سْ وُيَا، خَزَارُ، نَشْ أَذْ كَنِيُو سَمُونْعُ دِي وُزْشَالِيْمَ. <sup>20</sup>أَحْمِي يَارُونُ نَحَاسْ د إِسْتَانِيُو دُ وُورَاژْ د رَحْفِيْفُ دِي تَفْقُونْتُ حِيْمَا أَذْ حَاسَنُ شَعْرَنُ تِيْمَسِي مَاحِنْدُ أَذْ سَفْسِينُ مَانَ أَبِي مَارَا، أَمُو إِ كَنِيُو غَا سَمُونْعُ ذَكْ وَغَضَابُ إِئُو وَ ذَكْ وَسَعَارُ إِئُو. أَذْ كَنِيُو سَارَسْغُ دِيْنِي وَشَا أَذْ كَنِيُو سَفْسِيْعُ. <sup>21</sup>نَشْ أَذْ كَنِيُو سَمُونْعُ وَشَا أَذْ حَاوَمُ صُوضَعُ سْ تَمَسِي ن وَدُوقَزْ إِئُو ن وَفُوقْمَ أَرَامِي كَنِيُو أَذْ تَتَوَافَسِيْمُ دِي رُوسْتْ نَسْ. <sup>22</sup>أَحْمِي سَفْسِينُ نُوقَارْتْ دِي تَفْقُونْتُ، أَمُو إِ غَا تَتَوَافَسِيْمُ كَنِيُو دَايَسْ وَشَا أَذْ تَسْنَمُ أَقَا نَشْ، سِيدِي، سَفَارْعُ حَاوَمُ أَسْعَارُ إِئُو. “

<sup>23</sup>يُوسَا-د غَارِي وَاوَارُ ن سِيدِي، إِنَّا:

<sup>24</sup>”أَمِيْسُ ن بَنَادَمْ، إِنِّي أَسْ: ‘شَمَّ د تَامُورْتْ نِي وَارَ إِتَوَاسِيْرُذِيْكَنْ، تَامُورْتْ بَرَا أَزْرَارُ إِجْهَدُنْ ذَكْ وَاسْ ن وَسْخُصْ. <sup>25</sup>أَقَا دِيْنِ إِشْتُ ن تَمْعَمُوتْسُ ن إِنَابِيِيْنُ نَسْ دِي رُوسْتْ نَسْ. أَمَشْتَاوُ أَيْرَادُ إِزْهَارُنْ إِصَارُصْ تَائِيْمَارْتْ نَسْ، أَمُو إِ شِيْنُ نِيْنِي رَعْمُورْ. كَسْنُ مِيْنِ إِدْجَانُ د تَاخَابَشْتْ د مِيْنِ إِعْزَانُ. نِيْنِي أَرِيْبِيْنُ تِيْجَارُ نَسْ دِي رُوسْتْ نَسْ. <sup>26</sup>إِكْهَانُ نَسْنُ سَعِيدُجِيْتْنُ شَارِيْعَا إِئُو وَشَا سَخْمَاجَنْ تِيْمَسْرَآيِيْنِ إِئُو إِقْدَسَنْ. نِيْنِي وَارَ قَارَزُنْ شَا جَارُ مِيْنِ إِقْدَسَنْ د مِيْنِ إِتَوَاسَعِيدُجُنْ، وَارَ شَسَانَانُ شَا لِقَارُقُ جَارُ مِيْنِ إِحْمَجَنْ د مِيْنِ إِزْدِيْكَنْ وَشَا بَلْعَنْ وُورَا دُ ثِيْطَاوِيْنِ نَسْنُ إِ وُوسَانُ إِئُو ن سَبْتْ، وَشَا أَمُو تَوَاسَعِيدُجُ دِي رُوسْتْ نَسْنُ. <sup>27</sup>رُخُوكَامُ دِي رُوسْتْ نَسْ أَقَا أَمَشْتَاوُ وَشَانُنْ نِي إِشَارُكَنْ تَائِيْمَارْتْ مَاحِنْدُ أَذْ سِيْرُزْنُ إِدَامَنْ وَ مَاحِنْدُ أَذْ أَرْدُجَنْ رَعْمُورُ حِيْمَا أَذْ بَعْجَنْ أَرُ مَزْرِي. <sup>28</sup>إِنَابِيِيْنُ نَسْ دُرِيْنِ تَنْ سْ جِيْرُ يُوْرُغَنْ. نِيْنِي تَوَارِيْنِ رُغَشْ وَشَا كِيْنُ حَاسَنُ سْ وَعَزْمُ إِسْحَارِيْقَنْ، قَارُنْ: أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِئُو، سِيدِي!، أَمَّ سِيدِي تُوْعَا وَارَ إِنِّي وَالُو. <sup>29</sup>رُكْنَسْ ن تَمُورْتْ إِكَّا بَرَزْ حُ إِوْدَانُ سْ رَحْشُونَشْتْ، كَشْصَنْ تَاكْشَاصْتْ، حَصَارُنْ زَمْسَكِيْنُ د وَمَزْرُوضْ، وَشَا دُجَنْ أَبَارَانِي بَرَا مَا غَارَسَنْ يِيْرِي رُحْقِي. <sup>30</sup>أَرُورُوعُ جَارُ أَسْنُ إِجْ ن وَرِيَارُ نِي إِغَا إِسْبِدَنْ إِجْ ن رُحِيْصُ وَشَا أَذْ إِبْدُ دِي تَارِيْتْ دِي طُوعُ ن تَمُورْتْ أَرَامِي وَارَ تَارْدُوجُجْ، مَاشَا وَارَ ثْ وَفِيْعُ. <sup>31</sup>سْ وُيَا سَفَارْعُ حَاسَنُ أَسْخُصْ إِئُو. سْ تَمَسِي ن وَدُوقَزْ إِئُو ن وَغَضَابُ إِئُو فُصِيْعُ حَاسَنُ، أَبْرِيْدُ نَسْنُ أَرِيْعُ ثْ حُ وَزْدَجِيْفُ نَسْنُ!، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِئُو، سِيدِي. “

## وُهُولَا د وَهُولِيَا

<sup>1</sup>يُوسَا-د غَارِي وَاوَارُ ن سِيدِي، إِنَّا:

<sup>2</sup>”أَمِيْسُ ن بَنَادَمْ، تُوْعَا دِيْنِ ثَنَانِ ن تَمْعَارِيْنِ، يَسِيْسُ ن إِشْتُ ن تَمْعَارْتْ. <sup>3</sup>نِيْنِيْنِي سَفْسِنْدَتْ إِخْفُ نَسْنُ دِي مِيْصْرَا، دِي تَمْزِي نَسْنُ سَفْسِنْدَتْ إِخْفُ نَسْنُ. دِيْنِ تُوْعَاغَبْرَنْتْ ذَكْ إِدْمَارُنْ نَسْنُ وَشَا دِيْنِ حَادَانُ إِبَاشُ نَسْنُ إِعُورُزِيْنِ. <sup>4</sup>إِسْمَاوُنْ نَسْنُ تُوْعَا وَهُولَا، تَامَقْرَآتْ نَسْنُ، دُ وَتَشْمَاسُ وَهُولِيَا.



نِيئْتِي دَوْرُنْتْ اِنُو وُشَا وُروُنْتْ اِحْنَجِرِيْن دُ تَحْنَجِرِيْن. اِنَا دُ اِسْمَاوُنْ نَسْنْتْ: سَامَاْرِيَا دُ وُهولا، وُ وُرشَالِيْم دُ وُهوليْبيا.

<sup>5</sup> وُهولا تَسْفَسْدُ اِحْف نَسْ عَارِي وُ تَعَشِقُ اِنِّي ت اِتْحَسْن، اَيْتْ ن اَشُوْر، جَبْرَان نَس. <sup>6</sup> نِيئْتِي اَرُوضْ اَرُوضْ اَذْحَمِي، رُحُوْگَام دُ اِمْبَارَنْ، مَارَا اِحُوْدْرِييْن اِسْنَعْن، اِمْتَايْن تِي نِيئِيْن س وُيِيْس. <sup>7</sup> س قَارُق-شَغْر نَسْ نُوْشَا اِحْف نَسْ اِنِيئِي، عَارُ رَمْحِيَارْ ن اَيْتْ ن اَشُوْر، عَارُ مَارَا نِيئِي وُشَا نَتَاْتْ تَتُوْاسْحَمُجْ س مَارَا وِي تَتْحَسْ، س مَارَا اِمِيْصَا نَسْن نُ صَانَام. <sup>8</sup> نَتَاْتْ وَاْر تَجِي قَارُق-شَغْر نَسْ اَك-ذ اِمِيْصَرِييْن، مِيْزِي ذِي تَمَزِي نَسْ طَسْن اَكِيْدَسْ وُشَا حَاْدَانْ اِيْاشْ نَسْ اِعُوْرِيْن وُشَا سْفَارَعْنْ حَاْس قَارُق-شَغْر نَسْن. <sup>9</sup> س وُيَا وُشِيْعْ ت ذِكْ وُفُوْس ن يِنِّي نُوْعَا ت اِتْحَسْن، ذِكْ وُفُوْس ن اَيْتْ ن اَشُوْر اِنُوْعَا تَعَشِقُ. <sup>10</sup> نِيئِي سَعَارَانْ رَعَاْر نَسْ وُشَا كَسْن اِحْنَجِرِيْن نَس دُ تَحْنَجِرِييْن نَسْ وُشَا نَعِيْن ت س سِيْف. تَدُوْرْ اَسْ اِحْج ن يِيْسِمْ وَاْر اِسْشِيْعْ جَارُ تَمْعَارِيْن وُشَا نِيئِي سِيُوْضَنْ حَاْس رَحْكَامَاتْ.

<sup>11</sup> «وَمِي نَزْرَا مَاَنْ اَيَا وُتَشْمَاْس، وُهوليْبيا، اَقَا تَارِي عَاْدُ ذِكْ وُعَشِقُ نَسْ وُشَا تَارِي وُزَا ذِي قَارُق-شَغْر نَسْ كَنَّاْرْ حُ قَارُق-شَغْر ن وُتَشْمَاْس. <sup>12</sup> نَتَاْتْ تَعَشِقُ اَيْتْ ن اَشُوْر، رُحُوْگَام دُ اِمْبَارَنْ، جَبْرَان تِي يَارُضَنْ اَرُوضْ دُ لَمْلِيْح قَاْع، اِمْتَايْن تِي نِيئِيْن حُ يِيْسَان، مَارَا اِحُوْدْرِييْن اِسْنَعْن. <sup>13</sup> زُرِيْعْ اَقَا نَتَاْتْ تَسْحَمُجْ اِحْف نَس. نِيئْتِي س تَتَايْن اِدْسُنْتْ وُيُوْرُنْتْ اَبْرِيْدُ د اِحْج. <sup>14</sup> نَتَاْتْ تَارِي عَاْدُ ذِي قَارُق-شَغْر نَس. وُمِي نَزْرَا اِرِيَارَنْ، حُنْشَنْ تَنْ حُ رَحِيْضْ، تَصَاوَارْ ن يِرِيَارَنْ، اَرُشَامَنْ ذِي تِيئْتَاْتْ تِيْزُوْگَاغِيْن. <sup>15</sup> بِيْسَنْ س وُيِيْس عَارُ تَجْعِيْثَايْن نَسْن، س اِرْزَاْتْ س تِيئْتَاْتْ اِقَارْفَنْ حُ اِرْذَجِيْفَنْ نَسْن، مَارَا عَارَسَنْ شُوْفْ اَمْ اِنْعِرَاْفَنْ ن رُعْسْكَار. نِيئِي اَرُوْسَنْ ذِي اَيْتْ ن بَابِيْل، زِي تَمُوْرْتْ ن اِكَاْلْدَانِييْن، تَامُوْرْتْ مَانِي خَرْفَنْ. <sup>16</sup> اَمُو اِنْدُوْرْ تَتَاْتْ تَتْحَسْ ا-تَنْ وُمِي تِيْطَاوِيْن نَسْ زُرِيئْتْ تَنْ وُشَا نَتَاْتْ نَسْكَ عَارَسَنْ اِرْقَاْسَنْ، عَارُ تَمُوْرْتْ ن اِكَاْلْدَانِييْن. <sup>17</sup> وُيِيْن-د عَارَسْ اَيْتْ ن بَابِيْلْ مَاحِنْدُ اَذْ طَسْن اَكِيْدَسْ وُشَا سْحَمُجَنْ ت س قَارُق-شَغْر نَسْن وُشَا نَتَاْتْ تَسْحَمُجْ اِحْف نَسْ رَايْسَنْ. حَنِي اِكُوْجْ حَاْسَنْ رَعْمَاْر نَس. <sup>18</sup> تَسْفَسْدُ نَتَاْتْ اِحْف نَسْ س بَطَايْطَايْ وُشَا نَسْعَارَا رَعَاْر نَس. حَنِي اِكُوْجْ حَاْس رَعْمَاْر اِنُو اَمْ مَامَشْ نُوْعَا اِكُوْجْ رَعْمَاْر اِنُو وُزَا حُ وُتَشْمَاْس. <sup>19</sup> تَسْفَسْدُ اِحْف نَسْ اَطَاْسْ وُمِي تَعَقْرُ حُ وُوسَاَنْ ن تَمَزِي نَسْ رَاْمِي نُوْعَا تَسْفَسْدُ اِحْف نَسْ ذِي تَمُوْرْتْ ن مِيْصَرَا. <sup>20</sup> نَتَاْتْ تَعَشِقُ اِنِّي ت اِتْحَسْن، اِنِّي اِيْسُوْمْ نَسْن اَمْ وُيِيْسُوْمْ ن اِعِيَاْرْ وُ اِنِّي اَدْعَاْقِ نَسْن اَمْ وُدْعَاْقِ ن اِيْسَان. <sup>21</sup> اَقَا تَعَقْب-د عَارُ رَفِيْهَتْ ن تَمَزِي نَس، اَرَاْمِي اِمِيْصَرِييْن حَاْدَانْ اِدْمَارَنْ تَمْ ن تَمَزِي.»

<sup>22</sup> «س وُيَا، وُهوليْبيا، اَمُو اِقَارُ سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي: خَرَاْر، نَشْ اَذْ حَاْم سْكَارَعُ اِنِّي شَم اِتْحَسْن وُشَا اَذْ كَخْ اَذْ حَاْم د-اَسْن رُكْ وُتَضْ تَم. <sup>23</sup> تَارَاْوَنْ ن بَابِيْلْ ذ مَارَا اِكَاْلْدَانِييْن، اِمْحَصَايْن د اِمْسْتَعْن د تَارَاْوَنْ ن تَاْصِيْرْتْ، وُ مَارَا اَيْتْ ن اَشُوْر اَكِيْدَسَنْ، اِحُوْدْرِييْن اِسْنَعْن، لُوْوَلَاْتْ، مَارَا اِمْبَارَنْ، اِنْعِرَاْفَنْ ن رُعْسْكَارْ ذ يِرِيَارَنْ س يِيْسِمْ، مَارَا اِمْتَايْن اِنِّي نِيئِيْن حُ يِيْسَان. <sup>24</sup> نِيئِي اَذْ حَاْم د-وُيِيْسَنْ س اِكَاْرُوْتَنْ اِ وُمْنَعِي اَك-ذ نَجَارَاْرِيْن اِقَارْفَنْ، وُ س اِحْج ن وُكْرَاْوَنْ رُكْتُوسْ، س نَسْدَارِييْن ن وُعْسْكَارِي تِيْمَقْرَايِيْن د نَسْدَارِييْن تِيْمَرِيَانِيْن، وُزَا س لُكَاْسْكَ حُ وُزْدَجِيْف. نِيئِي اَذْ سَبْدَنْ اِحْف نَسْن ذِكْ وُتَضْ تَمْ وُ نَشْ اَذْ اَسْن وُشَعْ دَعُوْتْ وُ نِيئِي اَذْ شَمْ حَكْمَنْ عِلَاْحَسَابْ شَارِيْعَا نَسْن. <sup>25</sup> نَشْ اَذْ كَخْ نُوْسَمِي اِنُو صِيْدُ اِ شَمْ وُشَا نِيئِي اَذْ رَايْمْ كُنْ س وَسْعَاْر. نِيئِي اَذْ قَسْن تِيْزَارِيْن تَمْ ذ تِيْطَاوِيْن تَمْ وُشَا مِيْن اِقِيْمِيْن اَذْ اِوْصَا س سِيْف. نِيئِي اَذْ كَسْن اِحْنَجِرِيْن تَمْ ذ يِيْسِمْ تَمْ، وُشَا مِيْن اِقِيْمِيْن اَذْ اِنُوْاشْ س تَمْسِي. <sup>26</sup> اَذْ كَسْن اَرُوضْ تَمْ وُشَا اَذْ كَسْن رَهْزُوْطْ تَم. <sup>27</sup> اَمُو اِ عَا سَبْدَعُ رَفِيْحَتْ تَمْ وُزَا ذ قَارُق-شَغْر نَسْ زِي تَمُوْرْتْ ن مِيْصَرَا، وُشَا وَاْر عَارَسَنْ تَسْكِيْعِيْدُ عَاْدُ تِيْطَاوِيْن تَمْ وُ وَاْر تِيْذَارْدُ عَاْدُ مِيْصَرَا.»

<sup>28</sup>”مِينْزِي اَمُو اِإْقَارْ سِيْزِي اِنُو، سِيْزِي: خَزَار، نَشْ اَدَّ شَمْ كَخْ دَكْ وُفُوسْ نْ يِنِّي شَمْ اِسَارَهَنْ، دَكْ وُفُوسْ نْ يِنِّي اِحْ اِكُوْجْ بَعْمَارْ نَم. <sup>29</sup>اَدَّ رَايَمْ كُنْ اَمْ وُشْرَاهْ نَسْنُ وُ اَدَّ كُسنْ مَارَا اِ وُ مِي تَارْبُرْدُ وُشَا اَدَّ شَمْ جَنْ اَوَارِنِي اَسَنْ تَتْوَاعَارِيْدُ ذ نُوَعَارِيَانْتْ اَرَامِي اِتْوَاعَارَا رَعَارَنْ فَارَقِي-شَعْرُ نَمْ وُرَا ذ رَفْصِيَهْتْ نَمْ ذ فَارَقِي-شَعْرُ نَم. <sup>30</sup>اَدَّ رَايَمْ كُنْ اَبَا مِينْزِي تَشْفَارْدُ رَكْتُوْسْ اَمْ اِكُوْرْ بِنَادَمْ اَوَارِنِي اِ تَمْعَارْتَنْ فَارَقِي-شَعْرُ، وُ مِينْزِي تَشْحَمْجِدْ اِحْف نَمْ سْ اِمِيْضَا نْ صَانَامْ نَسْنُ. <sup>31</sup>تُوِيُوْرْدُ دَكْ وِبْرِيْدُ نْ وُتَشْمَامْ، حْ وُيَا اَدَّ اَمْ وُ شَعْرُ رَكَاسْ نَسْ دَكْ وُفُوسْ نَم.“

<sup>32</sup>”اَمُو اِ اِقَارْ سِيْزِي اِنُو، سِيْزِي: اَدَّ تَسُوْدُ رَكَاسْ نْ وُتَشْمَامْ وُيْ يُوْدْجَعَنْ وُ اِوْسَعَنْ، اَرَامِي رُقْدُ نَسْ اَدَّ يَارُ رُعْدِيَانْ اَدَّ رَايَمْ ذَهْشَنْ س رَحْكَرَا وُ اَدَّ رَايَمْ سَتَهْرَانْ. <sup>33</sup>اَدَّ تَشُوْرْدُ س وُ سَشَارْ ذ وُشْضَانْ. رَكَاسْ نْ وُتَشْمَامْ سَامَارِيَا ذ اِحْجَنْ نْ رَكَاسْ نْ وُ رِدْجُ ذ نُوَاْحْدَانَشْتْ. <sup>34</sup>اَدَّ ث تَسُوْدُ وُشَا اَدَّ ث تَزْمُدْ، اَدَّ تَعْرَدُ شَقُوْفْ نَسْ وُشَا اَدَّ تَقْبَشْدُ رَايَسْ اِدْمَارَنْ نَم، مِينْزِي نَشْ نَبِغْ ث، اَمُو اِ اِقَارْ سِيْزِي اِنُو، سِيْزِي.“

<sup>35</sup>”سْ وُيَا، اَمُو اِ اِقَارْ سِيْزِي اِنُو، سِيْزِي: وُ مِي دَايِي تَتُوْدُ وُشَا تَمْنَصَارْدُ اَبِي اَوَارِنِي اِ وِعْرُوْرْ نَم، سْ وُيَا تَارْبُوْدُ شَمْ سْ يِيْحْفْ نَمْ وُرَا ذ رَفْصِيْحْتْ نَمْ ذ فَارَقِي-شَعْرُ نَم.“

<sup>36</sup>”اِنَا اَبِي سِيْزِي: ”ا مِيْسْ نْ بِنَادَمْ، مَا تَحْسُدْ اَدَّ تَشَارْعُدْ وُ هُوْلَا ذ وُ هُوْلِيَا ؟ اِنِي اَسَنْتُ حَنْبِي جُعَايْفْ نَسْنُ.“

<sup>37</sup>مِينْزِي رَزَانْتُ وُشَا اِدَامَنْ رَصْقَنْ عَار اِفَاسَنْ نَسْنُ وُ زِنَانْتُ اَكْ-ذ اِمِيْضَا نْ صَانَامْ نَسْنُ. سِتْجْ اِ وُيَا اَرِيْنْتُ اِحْنَجِيْرَنْ نَسْنُ، اِنِي وُ رُوْنْتُ اِ نَشْ، اَدَّ رِوَانْ تِيْمَسِيْ ذ مَاشَا اِ نِيْنْبِي. <sup>38</sup>مَارَا اَبَا كِيْنْتُ دَايِي: نِيْنْبِي سَخْمَجَنْتْ رَاوْشْتُ اِنُو اِقْدَسَنْ وُشَا سَعِيْدْجِيْنْتُ وُشَا اِنُو نْ سَبْتُ. <sup>39</sup>مِينْزِي وُ مِي عَارَصَنْ اِ تَارْوَا نَسْنُ اِ اِمِيْضَا نَسْنُ نْ صَانَامْ، وُ سِيْنْتُ-ا-د دَكْ وَاَسْ تِي سِيْمَانْتُ نَسْ ذِي رَاوْشْتُ اِنُو اِقْدَسَنْ مَاحِنْدُ اَدَّ تْ سَعِيْدْجِيْنْتُ. خَزَار، اَمُو اِ كِيْنْتُ ذِي رُوْسْتَنْ نْ تَادَارْتْ اِنُو. <sup>40</sup>عَادُ سَكْنْتُ حْ يِرِيَاْرَنْ اِ-د-بُوسِيْنْ زِي رَاكُوَاْجْ. سَكَنْ اِرْقَاسْ عَارَسَنْ، وُ خَزَار، وُ سِيْنْتُ-د نِيْنْبِي، اِنِي اِحْ تَسِيْرْدُ اِحْف نَم، اِحْ تَكُوْلَارْدُ تِيْطَاوِيْنْ نَمْ وُشَا تَهْزُطْ سْ تَلُوِيْرْتْ. <sup>41</sup>تَقِيْمِدُ حْ اِحْجَنْ نْ رَشْتُو يَشْنَا، نُوَعَا رَانَسْ طَابِرَا اِسُوْجِدَنْ اِحْ تَسَارَسْدُ رِبْحُوْرْ اِنُو ذ رَشْتُ اِنُو. <sup>42</sup>رَاْمِي اِسُوْسَمْ رَحْسْ نْ رَغَاَشِي اِنَهُوْرَنْ نِيْ ذِيْنْ عَارَسْ، نُوَانْدَهَنْ اِسْكَارْجِيْنِيْ زِي رَحْرَا عَار يِرِيَاْرَنْ نِيْ اِدْجَانْ زِي رَغَاَشِي نْ اِوْدَانْ. اِنَا كِيْنْ تِيْمَقِيَاْسِيْنْ عَار اِفَاسَنْ نَسْنُ وُرَا ذ اِحْجَنْ نْ تَاجْ اِرُوْقَنْ حْ اِدْجِيْفَنْ نَسْنُ. <sup>43</sup>حَنْبِي نَبِغْ نَشْ: اَقَا اَتَنْ رَزَانْ اَكْ-ذ اِسْتَنْ نْ تَمْعَارْتَنْ نْ فَارَقِي-شَعْرُ دُوِيَسَارَنْ. رَحُو فَارَقِي-شَعْرُ نَسْ سِيْمَانْتُ نَسْ اَدَّ اِسْفَسْدُ اِحْف نَسْ وُشَا اَمُو وُرَا ذ نَتَاثْ. <sup>44</sup>نِيْنْبِي وُذْفَنْ عَارَسْ اَمْ وُذْفَنْ عَار اِسْتَنْ نْ تَمْعَارْتَنْ ذ فَارَقِي-شَعْرُ. اَمُو وُذْفَنْ عَار وُ هُوْلَا وُ عَار وُ هُوْلِيَا، تِيْمَعَارِيْنْ نِيْ اِتْوَاْفَضْحَنْ. <sup>45</sup>اِرِيَاْرَنْ اِسْكَدَنْ اَدَّ تَنْتْ حَكْمَنْ عِلَاحْسَابْ رَحْفَنْ نْ تِيْنْبِي اِرِيَاْرَنْ وُ عِلَاحْسَابْ رَحْفَنْ نْ تِيْنْبِي اِسِيْرَاْرَنْ اِدَامَنْ، مِينْزِي نِيْنْبِي ذ تِيْمَعَارِيْنْ اِرِيَاْرَنْ وُشَا اِدَامَنْ رَصْقَنْ عَار اِفَاسَنْ نَسْنُ.“

<sup>46</sup>”مِينْزِي اَمُو اِ اِقَارْ سِيْزِي اِنُو، سِيْزِي: نَشْ اَدَّ حَاسَنْ سَكَّارْجْ اِحْجَنْ نْ وُكْرَاوْ وُشَا اَدَّ تَنْ اَرَعْ ذ تَاِيْمَارْتْ ذ تَاَكْشَاْضْتُ. <sup>47</sup>اَكْرَاوْ نْ رَكْتُوْسْ اَدَّ تَنْتْ يَارْجَمْ وُشَا اَدَّ تَنْتْ قَضَعَنْ سْ رَسِيُوْفْ. اِحْنَجِيْرَنْ نَسْنُ ذ تَحْنَجِيْرِيْنْ نَسْنُ اَدَّ تَنْ نَعْنْ وُشَا اَدَّ شَشْمُضَنْ تُوْدْرِيْنْ نَسْنُ سْ نَمْسِي. <sup>48</sup>اَمُو اِ عَا سِيْدَعْ رَفْصَايْحْ نَسْنُ ذِي تَمُوْرْتْ اَرَامِي اِحْف نَمْ اِ عَا تُوَاْعَزْمَنْتْ مَارَا تِيْمَعَارِيْنْ وُشَا وَاْرْ تَكْنْتُ عَادُ اَمَشْنَاوْ رَفْصَايْحْ نَسْنُ. <sup>49</sup>اَمُو اِ حَاكَنْتْ عَا كَنْ رَفْصِيْحْتْ كَنْتْ وُشَا اَدَّ تَارْبُوْنْتُ ذ تُوْبَنْ نْ اِمِيْضَا نْ كَنْتْ نْ صَانَامْ وُشَا اَدَّ تَسْنَنْتْ، اَقَا نَشْ سِيْزِي ذ سِيْزِي!“

وَرَسَالِيمُ ذِ اِشْتِ نِ مَارْمِيْتَا دَايسُ دَرَا

24

<sup>1</sup>يوسا-د غاري وَاوَارَ نِ سِيدِي دَكْ وُسْكَوَسْ وِيسْ تَسْعَا، دَكْ وُيُورْ وِيسْعَشْرَا، خُ وَاَسْ وِيسْعَشْرَا نِ وُيُورْ، إِنَا:

<sup>2</sup>”أ مِيسْ نِ بِنَادَمْ، أَرِي اِ بِيخْفْ نَكْ اِسْمَ نِ اِسْ-أ، اِسْمَ نِ اَسْ نِ بِيصَا. دَكْ وَاَسْ-أ تَيْتْ أَدْ اِحْصَارْ وُجْدَجِيدْ نِ بَابِيلْ وُرْسَالِيمْ. <sup>3</sup>سَيُورْ اِجْ نِ وُمدَيَا اِ تَادَارْتْ اِغُوعَنْ نِي، وُشَا اِنِي اَسْنِ: ”أَمُو اِ اِقَارْ سِيدِي اِنُو، سِيدِي: اَكْ اِجْ نِ تَيْدُورْتْ، اَكْ اِ-ت وُشَا كَبْ دَايسْ اَمَانْ. <sup>4</sup>اَكْ دَايسْ تَيْفُوتُيْنِ نِ وِيسُومْ، مَارَا تَيْفُوتُيْنِ اِشْنَانْ، ثَامَصَاضْ ذِ تَغْرُوضْ، عَمَارْ اِ-ت سِ يَخْسَانْ ذِ لَمْلِيخْ قَاعْ. <sup>5</sup>كَسِي لَمْلِيخْ نِ وُودْجِي وُشَا اَرُّ وُرَا ذِ اَكْشُوضْ سَادُو نَسْنِ. اَجْ اَدْ سَهْدَنْ مَارَا مَلِيخْ اَرَامِي عَادْ اِحْسَانْ نَسْ اَدْ دَايسْ تُوَانْتَانْ.“

<sup>6</sup>”س وُيَا، اَمُو اِ اِقَارْ سِيدِي اِنُو، سِيدِي:

”وُشْتْ خُ تَانْدِيْنْتْ نِ اِدَامَنْ، تَايْدُورْتْ تَنِي زِي رَحْمَجْ نَسْ عَادْ دَايسْ، تَنِي زِي وَاَرْ يَكِيْسْ رَحْمَجْ نَسْ! كَسْ رَايسْ تَاْفُوتْ اَوَارْبِي اِ تَفُوتْ نَعْنِي بَرَا اَدْ حَاسْ نَكِيدْ تَاْفُدُوحْ. <sup>7</sup>مِينْزِي اِدَامَنْ نَسْ اَقَا ذِي رُوسْتْ نَسْ، نَسِيْرْ اِ-تْنِ خُ اِشْتِ نِ تَضَارْتْ تَاْقَشَارْتْ. وَاَرْ تْنِ نَسِيْرِيْرْ خُ تَمُورْتْ مَاحَنْدْ اَدْ تْنِ تَدِيْرْ سِ وُشَارْ. <sup>8</sup>حِيْمَا اَدْ اِتْوَاَسْكَارْ وِسْعَارْ، حِيْمَا اَدْ يِيْرِيْ وِتْقَامْ، كِيخْ اِدَامَنْ نَسْ خُ تَضَارْتْ تَاْقَشَارْتْ حِيْمَا وَاَرْ تُوَاَسْدُورِيْنِ اِدَامَنْ نَسْ.“

<sup>9</sup>”س وُيَا، اَمُو اِ اِقَارْ سِيدِي اِنُو، سِيدِي: وُشْتْ خُ تَنْدِيْنْتْ نِ اِدَامَنْ! وُرَا ذِ نَشْ اَدْ كُخْ اَقْلِيخْ نِ وُكْشُوضْ اِ وُشَعَارْ نِ نَمْسِيْ اِمْعَارْ! <sup>10</sup>اَرْبِي اَكْشُوضْ، اَجْ تِيْمْسِيْ اَدْ تَارْعْ اَطَاسْ، شَتْفْ اَيْسُومْ مَلِيخْ وُشَا اَجْ كُوفُو اِشْتَحِيخَنْ اَدْ اِحَاجْ وُشَا اَجْ اِحْسَانْ اَدْ شَمْضَنْ. <sup>11</sup>اَرْ حَنِيْ تَايْدُورْتْ اِحْوَانْ عَاوَدْ خُ زَفْحَمْ نَسْ حِيْمَا اَدْ اِسْهَدْ وُ اَدْ اِشْمُضْ دَرَا نَسْ نِ نَحَاسْ وُشَا اَدْ تَفْسِيْ رَايسْ تَحْمُوجِي اِ دَايسْ اِدْجَانْ، وُ حَنِيْ اَدْ اِتْوَاْقْضِي رَحْمَجْ. <sup>12</sup>مَارَا اَمَارْتْ اَقَا-تْ ذِي بَاطُرْ. رَحْمَجْ نَسْ اِفِيْضَنْ وَاَرْ د-اِفِيغْ رَايسْ. اَرْ رَحْمَجْ نِي ذِي نَمْسِيْ! <sup>13</sup>ذِي تَحْمُوجِي نَمْ تَدْجِي رَفْضِيحْتْ نَمْ مِينْزِي نَشْ تُوَعَا حَسْغْ اَدْ شَمْ سِيْرْدُخْ وُشَا حَنِيْ وَاَرْ تَتُوَاَسِيْرْذِيْكَدْ. سِ وُيَا وَاَرْ تَتُوَاَسِيْرْذِيْكَدْ اَرْ حَاَمْ اِ عَا سِيُوضْغْ اَعْضَابْ اِنُو اِتْحَدُودُوفَنْ. <sup>14</sup>نَشْ، سِيدِي، سِيُورْغْ. اَدْ اِفْغْ وُ نَشْ اَدْ تْ كُخْ. وَاَرْ سَمْحَغْ دَكْ اِمْرُوسَا وُ وَاَرْ زِيْدْجَرْغْ وُ وَاَرْ نَدِيْمَغْ. اَدْ حَاَمْ حَكْمَنْ اِيْرِيْدَنْ نَمْ ذِ تَمَكَا نَمْ، اَمُو اِ اِقَارْ سِيدِي اِنُو، سِيدِي.“

وَاَرْ تَكْ سِ وُشْصَانْ خُ وُوطُونْ نِ وُرْسَالِيمْ

<sup>15</sup>يوسا-د غاري وَاوَارَ نِ سِيدِي، إِنَا:

<sup>16</sup>”أ مِيسْ نِ بِنَادَمْ، خِرَارْ، سِ اِشْتِ نِ تَشْتِيْ نَشْ اَدْ كَسْغْ مَزْرِيْ نَكْ رَاثْ اِ تَيْطَاوِيْنِ نَكْ. شَكْ مَاشَا وَاَرْ تَتْرُودْ وُ وَاَرْ تَجِيْ اَدْ وُزْرَنْ اِمْطَاوَنْ نَكْ. <sup>17</sup>سُغُويْ دَكْ وُهدَنْ، وَاَرْ شَطْنْ خُ وُمْتِيْنِ. قَنْ اَرْرْتْ نَكْ حَاكْ وُشَا اَكْ تَيْسِيْرَا نَكْ دَكْ اِصَارَنْ نَكْ، وُ وَاَرْ تَرَحَافْ اَشْرَاغَمْ نَكْ ذِ تَمَارْتْ نَكْ نِيخْ اَدْ تَشْدْ اَعْرُومْ نِي دِ عَا يَاوِيْنِ اِوْدَانْ اِ وُشْصَانْ“

18 غَارُ نُوفُوتُ سَيُورُغْ إِرْ كُنُتْسُ وَ غَارُ تُمُدَيْتُ تُمُوتُ تُمُطُوتُ إِنُو وَ ذِي نُوشَا كَيْغْ أَم مَامَشُ إِ ذِ أَبِي إِتُوَاوَصَا.

19 إِنَا أَبِي رُكُنُتْسُ: "مَا وَارَ تَحْسُدُ أَدَ أَنْغُ تَشْسُنْدُ مِينْ عَنَانْتُ تُمَسْرَائِينْ-أ، مَامِيغْ إِ تَكْدُ أَمُو؟" 20 نَشُ نَبِيغْ أَسْنُ: "يُوسَا-د غَارِي وَوَارُ ن سِيدِي، إِنَا:

21 إِنِي إِ تَادَارْتُ ن إِسْرَائِيلُ: أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِنُو، سِيدِي! خَرَارُ، نَشُ أَدُ سَعِيدُجُنُغْ زَاوَشْتُ إِنُو إِقْدَسْنُ تَنِّي ذِ أَعُودُجِي ن جَهْدُ نَوْمُ ذِ وَمُزْرِي ن تَيْطَاوِينُ نَوْمُ ذِ زَهْرُوطُ إِ زَعْمَارُ نَوْمُ، وَرَا ذِ إِحْجِيرُنُ نَوْمُ ذِ يَسِينُومُ نِي تَجِيمُ ذِينُ أَدُ وَصَانُ س سَيْفُ. 22 حَنِي أَدُ تَكْمُ أَم مَامَشُ كَيْغُ نَشُ. وَارَ تَشْرَحَافَمُ أَشْرَاعَمُ ذِ تَمَارْتُ، وَشَا أَعْرُومُ إِ د-يُويُونُ إِرْيَانُ، وَارَ ت تَتَمُ. 23 أَرْرَاتُ نَوْمُ أَدُ إِرِينْتُ حُ إِرْدَجِينُ نَوْمُ وَ تَيْسِيرَا نَوْمُ ذِكُ إِصَارُنُ نَوْمُ. وَارَ تَشْطَنُمُ وَ وَارَ تَتْرُومُ. أَدُ تَحَامُ ذِي رَمُوعِصِيَتُ نَوْمُ وَشَا أَدُ تَقْدِيدُسَمُ إِجْنُ أَكُ-ذِ وَنَعْنِي. 24 أَمُو إِ غَا يِيزِي حِزْقِيَالُ ذِ زَعْرَامَتُ ن زَعَجْبُ إِ كَنِيوُ. أَدُ تَكْمُ نِيشَانُ أَم مَامَشُ إِ كَانَا. حَمِي دِ إِ غَا يِاسُ ذِكَا، أَدُ تَسْنَمُ، بَلِي نَشُ سِيدِي، ذِ سِيدِي."

25 "وَشَا شُكُ، أَمِيَسُ ن بَنَادَمُ، ذِكُ وَاسُ إِ زَارَيْسُنُ إِ غَا كَسَخُ لُيُورُجُ نَسْنُ، زَفْرَاحْتُ حُ تَلُويِرْتُ نَسْنُ، وَرَا ذِ مَزْرِي ن تَيْطَاوِينُ نَسْنُ ذِ إِحْجِيرُنُ ذِ تَحْجِيرِينُ نَسْنُ نِي يَارْبُونُ نِيثِي ذِكُ وَوَرُ، 26 أَقَا ذِكُ وَاسُ نِي سِيمَانْتُ نَسُ أَدُ غَارُكُ د-يَاسُ إِجْنُ وَتِي يَارُورُنُ مَاحِنْدُ أَدُ يَكُ تَتَانِينُ ن إِمْرُوعُنُ نَكُ أَدُ سَرُنُ وَبَا. 27 ذِكُ وَاسُ نِي أَدُ يَارَزَمُ وَقَمُومُ نَكُ أَكُ-ذِ وَقَمُومُ ن وَتِي يَارُورُنُ وَشَا أَدُ تَسَيُورُذُ، وَارَ تَتَيَزِيدُ عَاذُ ذِ أَيْتَاوُ. شُكُ أَدُ أَسْنُ تَيَزِيدُ ذِ زَعْرَامَتُ ن زَعَجْبُ وَشَا نِيثِي أَدُ سَنُنُ بَلِي نَشُ ذِ سِيدِي."

### أَوَارُ صِيدُ إِ آيْتُ ن عَامُونُ

25 1 يُوسَا-د غَارِي وَوَارُ ن سِيدِي، إِنَا:

2 "أَمِيَسُ ن بَنَادَمُ، أَرُ وَذَمُ نَكُ غَارُ آيْتُ ن عَامُونُ وَشَا نَابُ حَاسَنُ. 3 إِنِي إِ آيْتُ ن عَامُونُ: 'سَرَمُ إِ وَوَارُ ن سِيدِي إِنُو، سِيدِي! أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِنُو، سِيدِي: وَمِي تَنبِيدُ 'بَا، أَيْوَرُ! حُ زَاوَشْتُ إِنُو إِقْدَسْنُ وَمِي ت سَعِيدُجُنُ، وَ حُ تُمُورْتُ ن إِسْرَائِيلُ وَمِي ت أَرْدُدُجَنُ، وَرَا حُ تَادَارْتُ ن يَاهُودَا زَامِي تَن إَوِينُ غَارُ لَمْنَقَا، 4 س وَبَا، خَرَارُ، نَشُ أَدُ وَشُخُ شَمُ أ، تَامُورْتُ ن عَامُونُ ذِ تَاسَعَارْتُ إِ بَنِي د-يُوسِينُ زِي سَارَقُ وَشَا نِيثِي أَدُ كُنُ رَمْرَاكْحُ نَسْنُ دَائِمُ وَشَا أَدُ أَرُنُ تَيَزِيدُيغِينُ نَسْنُ دَائِمُ. نِيثِي أَدُ شَنُ رُغِيدُجَتُ نَمُ وَشَا أَدُ سُونُ أَشْفَايُ نَمُ. 5 نَشُ أَدُ كُغُ رَابَا ذِ أَمَشَانُ ن أَرَا حُ إِ إِرْعَمَانُ وَشَا تَامُورْتُ ن آيْتُ ن عَامُونُ ذِ دَمَانِي ن وَرِيحُ إِ وَوُدُجِي وَشَا كَنِيوُ أَدُ تَسْنَمُ بَلِي نَشُ ذِ سِيدِي."

6 "مِينَزِي أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِنُو، سِيدِي: وَمِي تُوَيْتِيدُ إِفَاسَنُ نَكُ إِجُ ذِكُ وَنَعْنِي س زَفْرَاحْتُ، تَنزُدُ س وَصَارُ وَ تَفَارَحْدُ س مَارَا نَفَاخْتُ نَكُ ذِي زَعْمَارُ حُ تُمُورْتُ ن إِسْرَائِيلُ، 7 س وَبَا، خَرَارُ، نَشُ أَدُ سُوِيْرُضُغُ أَفُوسُ إِنُو صِيدُ نَكُ وَشَا أَدُ شُكُ أَرُغُ ذِ تَاكْشَاصْتُ إِ رُكُنُوسُ وَ أَدُ شُكُ قُصْعُغُ زِي جَارُ رُكُنُوسُ وَشَا أَدُ كَنِيوُ تَحِيغُ زِي تُمُورَا. أَدُ شُكُ أَرْدُدُجُغُ وَشَا أَدُ تَسْنُدُ أَقَا نَشُ ذِ سِيدِي."

4:25 'دَائِمُ' - إِحْسُ أَدُ يِينِي 'ذِي تُمُورْتُ. 'رُغِيدُجَتُ نَمُ' - إِحْسُ أَدُ يِينِي 'رُغِيدُجَتُ ن تُمُورْتُ'.

## حيزقييال

### أوازُ صيدُ إِ مُوَأَبْ

<sup>8</sup>”أمو إِ إِقَارُ سِيدِي إِئُو، سِيدِي: وَمِي مُوَأَبْ ذِ سَاعِيرِ قَّارُنْ: خَزَارْ، تَادَارْتُنْ نِ بَاهُودَا ثُدْجُ أَمَشْتَاوْ مَارَا زَكُّوْسْ!،  
<sup>9</sup>سِ وُيَا، خَزَارْ، نَشْ أَدْ أَرْزَمُغْ أَعْزِدِيْسْ نِ زَاتْ نِ مُوَأَبْ، زِي تَنْدَامْ، زِي تَنْدَامْ نَسْ نِي إِدْجَانْ عَارْ طَارْفِ قَاعْ،  
 تَالَوِيْرْتُنْ نِ ثَمُورْتْ: بَابْثْ-يَاشِيْمُوثْ، بَاعْلْ-مَاعُونْ ذِ فَيْرِيَاتَايِيْمْ.<sup>10</sup> نَشْ أَدْ تَنْثْ وَشَعْ ذِ تَاسْعَارْتْ إِ أَيْتْ نِ  
 شَارْقِ جَمِيْعْ أَكْ-ذِ ثَمُورْتُنْ نِ أَيْتْ نِ عَامُونْ، حِيْمَا وَارْ تُشَيْرِيْ عَاذْ رِيْدَارْتْ ذِكْ أَيْتْ نِ عَامُونْ جَارْ زَكُّوْسْ.  
<sup>11</sup>أَدْ سِيُوْضَعْ رَحْكَامَاتْ حُ مُوَأَبْ وَ نِيْنِيْ أَدْ سُنْ، بَلِيْ نَشْ ذِ سِيدِي.“

### أوازُ صيدُ إِ إِدُومْ

<sup>12</sup>”أمو إِ إِقَارُ سِيدِي إِئُو، سِيدِي: وَمِي إِدُومْ إِ كَا سِ تَقْمَتْ وَاهَا صِيْدُ إِ تَادَارْتُنْ نِ بَاهُودَا وَشَا وَمِي إِدُورْ ذَايْسُنْ  
 زُعِيْبْ أَطَاسْ وَمِي رَايْسُنْ نَقْمَنْ،<sup>13</sup> سِ وُيَا، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِئُو، سِيدِي، أَدْ سُوِيْرُضَعْ أَفُوسْ إِئُو صِيْدُ إِ إِدُومْ  
 وَشَا أَدْ رَايْسْ قَضَعْ بِنَادَمْ ذِ رَمَارْ وَشَا أَدْ ثْ كُغْ ذِ زُخِيْرَبْثْ زِي تَائِيْمَانْ، وَشَا أَدْ وَصَانْ سِ سِيْفْ أَرْ دَاذَانْ.  
<sup>14</sup>نَشْ أَدْ سِيُوْضَعْ تَقْمَتْ إِئُو حِ إِدُومْ سِ وَفُوسْ نِ زَكُّنْسْ إِئُو إِسْرَائِيْلْ وَ نِيْنِيْ أَدْ كُنْ أَكْ-ذِ إِدُومْ عَلاَحْسَابْ  
 أَغْصَابْ إِئُو وَ عَلاَحْسَابْ أَسْعَارْ إِئُو. أَمُو إِ عَا سُنْ تَقْمَتْ إِئُو!، إِقَارُ سِيدِي إِئُو، سِيدِي.“

### أوازُ صيدُ إِ إِفِيْلِسْطِيْنِيْنْ

<sup>15</sup>”أمو إِ إِقَارُ سِيدِي إِئُو، سِيدِي: وَمِي إِفِيْلِسْطِيْنِيْنْ كِيْنْ سِ تَقْمَتْ وَ نَقْمَنْ سِ نَفَاخْتْ نِ وُورْ وَمِي أَرْدَدْجَنْ  
 نِيْنِيْ زِي رَعْدَاوْتْ إِئُدُومَانْ،<sup>16</sup> سِ وُيَا، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِئُو، سِيدِي: خَزَارْ، نَشْ أَدْ سُوِيْرُضَعْ أَفُوسْ إِئُو صِيْدُ  
 إِ إِفِيْلِسْطِيْنِيْنْ وَشَا أَدْ قَضَعْ إِكْرِيْتِيْنْ وَشَا أَدْ أَرْدَدْجَعْ مِيْنِ إِقِيْمَنْ حُ تَمَا نِ رِبْحَارْ...<sup>17</sup> تَقْمَاتْ تِيْمَقْرَانِيْنْ  
 سِ لَعْقَابِ إِسْحَنْ أَدْ دَايْسُنْ كُغْ وَ نِيْنِيْ أَدْ سُنْ بَلِيْ نَشْ ذِ سِيدِي، حَمِي إِ عَا كَمْرُغْ تَقْمَتْ إِئُو دَايْسُنْ.“

### أوازُ صيدُ إِ صُورْ

**26** <sup>1</sup>إِمْسَارْ ذِكْ وَسْكَوَأَسْ وَيْسْ حِيْطِعَاشْ، ذِكْ وَاسْ أَمْرَاوْرُوْ نِ وُيُورْ، أَقَا يُوْسَا-دِ غَارِيْ وَاَوَارْ نِ سِيدِي،  
 إِنَا:

<sup>2</sup>”أَ مِيْسْ نِ بِنَادَمْ، وَمِي ثَنَا ثَنْدِيْنْتْ نِ صُورْ حُ وَرْسَالِيْمْ: إِيَا أَيُّورْ، أَقَا ثَنْوَارْرَا، تَاوَارْتُنْ نِ زَكُّوْسْ ثَنْوَارْرَمْ أَيِي.  
 نَشْ أَدْ غَارِيْ يِيْرِيْ وَكَرَا أَطَاسْ، وَمِي نَنْتَا ثَنْوَارْدَدْجِ رَحُوْ!،<sup>3</sup> سِ وُيَا، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِئُو، سِيدِي: خَزَارْ، نَشْ  
 دَجِيْعْ صِيْدُ تَكْ، أَ صُورْ! أَدْ حَامْ سَكَارِعْ أَطَاسْ نِ زَكُّوْسْ، أَمَشْتَاوْ رَمْدْ نِ رِبْحَارْ أَكْ-ذِ رَمَوَاجْ نَسْ.<sup>4</sup> نِيْنِيْ أَدْ  
 أَرْدَدْجَنْ رَهِيُوْضْ نِ ثَنْدِيْنْتْ نِ صُورْ وَشَا أَدْ أَرْزَنْ صُومَعَاتْ نَسْ وَ نَشْ أَدْ حَاسْ كَسُغْ أَشَارْ نَسْ وَشَا أَدْ تِ  
 أَرْعْ ذِ نَاصَّارْتْ تَاقْشَارْتْ.<sup>5</sup> أَدْ دِيْنْ تِيْرِيْ ذِي رُوسْتْ نِ رِبْحَارْ مَاحَنْدْ أَدْ حَاسْ بَرُعَنْ تِيْرَاشِيُوِيْنْ، مِيْنِيْرِيْ نَشْ  
 نِيْعْ ثْ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِئُو، سِيدِي، وَ نَنْتَا أَدْ تِيْرِيْ ذِ تَاكْشَاصْتْ إِ زَكُّوْسْ.<sup>6</sup> يِيْسِيْسْ نِيْ إِدْجَانْ ذِكْ إِيَارْ، أَدْ  
 تَوَانْعَنْتْ سِ سِيْفْ وَ نِيْنِيْ أَدْ سُنْ بَلِيْ نَشْ ذِ سِيدِي.“

7”مِينِي اَمُو اِإْقَار سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي: خَزَار، زِي شَامَال اَدَّ سِيْوُضَغ نَابُوخَادَرَاَصَار، اَجْدَجِيْدَن بَابِيْل، خُ صُوْر، اَجْدَجِيْدَن اِنِجْدَجِيْدَن، اَك-ذ اِنْسَانُ ذ اِكَاروُثَن، اَك-ذ اِمْتَايَن، وُ اَك-ذ اِنِجْ ن وَكْرَاوْ ذ اِنِجْ ن زُكْنَسْ اَمَقْرَان... 8 اَدَّ اِنِغْ س سِيْفْ يَسِيْمْ نِيْ يَدَجَانْ ذِكْ اِبَارْ، اَدَّ اِسْبُدْ رُقَامَاتْ صِيْدْ نَم، اَدَّ اِنْتَا اِنِجْ ن وَشَبَارْ صِيْدْ نَم وُ اَدَّ اِسْبُدْ صِيْدْ نَم اِشْتْ ن تَشَقِيْفْتْ تَوَاكْنْتْ س تَسْدَارِيْبِيْنِ تِيْمَقْرَانِيْنِ. 9 تَنَّا اَدَّ اِنِكْ اِسَارِيْبِيْنِ ن وَذَهَامْ صِيْدْ اِنِجْ رَحِيْوُصْ نَم وُ شَا اَدَّ اِسْحِيْدْ سُوْمَعَاتْ نَم س رَسِيْوُفْ نَس. 10 اَدَّ اَشْ اِدْرُ زَعَجَاخْ ن وُ بَارُوْ ن يِيْسَانُ نَس، س زَهِيْرْ ن اِمْتَايَنِ ذ وُقَارَقَبْ ن اِنِجَارِيْنِ ذ دَرِيْزْ ن اِكَاروُثَن اَدَّ اَرَجِيْجَن رَحِيْوُصْ نَم حَمِي اِنِغَا يَادَفْ خُ ثُوْوَرَا نَم اَم د-وُدْفَن خُ اِشْتْ ن تَنْذِيْنْتْ تَتُوَاهَدَم. 11 س اِشُوْشَا ن يِيْسَانُ نَس اَدَّ اِنِغْفَسْ خُ اِبْرِيْدَن نَم مَارَا، اَدَّ اِنِغْ زُكْنَسْ نَم س سِيْفْ وُ شَا اِدْبِلَارَن نَم اِنِجْهَدَن اِقْدَسْن اَدَّ وَاَن اَعَارْ ثَمُوْرْتْ. 12 نِيْنِي اَدَّ اَشَارَن اَكْرَا نَم اَدَّ كَشْضَن تَاَسْبَابْتْ نَم، اَدَّ اَرْدَدَجَن رَحِيْوُصْ نَم، اَدَّغَضْرَن ثُوْدَرِيْنِ نَم اِعِيْرَن. اِدْرَا نَم ذُ حُنَيَا ن وَكَشُوْدْ نَم ذ زَعَجَاخْ نَم اَدَّ اِنْتُنْ مَنَصَارَن ذِكْ وَاَمَان. 13 اَمُو اِنِغَا سَسْقَارْغْ دَرِيْزْ ن اِرْزَارَن نَم، وُ شَا زُحْسْ ن زُكَاْمَبْرِيْبَاْتْ نَم وَاَر اِنْتَوَاَسْرْ عَاَد. 14 اَدَّ شَمْ اَرْعْ ذ كَاَصْرَاْتْ تَاَقْشَارْتْ اِنِغْفَاَسَارْ ن وَفَسَاَرْ ن اِنْرَاشِيْوِيْنِ اِنْتِيْمَارْتْ ن اِسْرَمَانْ عَمَارْصْ اَدَّ تَتُوَايْنِيْدْ عَاوُدْ، مِيْنِيْزِيْ نَشْ، سِيْذِي، نِيْخْ ت!، اَمُو اِنِغَا سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي.“

15”اَمُو اِنِغَا سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي اِنْتَكْرِيْرْتْ ن صُوْر: مَا وَاَر تَاْرَجِيْجِيْنْتْ ثَمُوْرَا خُ نَمَا ن زَبْحَارْ س زُحْسْ ن وَوُطُوْ نَم، حَمِي سَبُوْعْرُوْرَن اِنِي اِنْتَوَايْرْمَن اِنِغْمُوْتْ، حَمِي اِنِغَا نَمَسَارْ اِشْتْ ن تَشِيْثِي اِنْتَقَنْ ذِي رُوْسْتْ نَم ؟ 16 مَارَا زُحُوْكَامْ ن زَبْحَارْ اَدَّ د-هُوَانْ زِي زُكْرَاْسِيْ نَسْن اِكْلَدْن وُ شَا اَدَّغَضْرَن اِحَاْسَن نَسْن، اَدَّ كَسْن اَرُوْصْ نَسْن اِبُوْرَصَارَن س تِيْبِنَاتْ اِقَارَزَن. اَدَّ زُحْفَن س اَرَجْف، اَدَّ قِيْمَن خُ ثَمُوْرْتْ وُ شَا اَدَّ اَرَجِيْجَن ذِي كُوْرْ رُوْقْتْ وُ شَا اَدَّ حَامْ نَحْرَعَن. 17 اَدَّ حَامْ سِيْرِيْنِ اِنِجْ ن وَرْزِيْ ن وَشْضَاَن، اَدَّ اَمْ اِنِيْنِ:

مَامَشْ تَتُوَاْنَحِيْدِيْ،

اَ شَمْ، تَنِي اِنِغَا ذِي زُدْغَن اِنِي د-اِنِغْنْ زِي زَبْحَارْ،

اَ شَمْ تَانْدِيْنْتْ اِشْنَعْن،

تَنِي اِنِجْهَدَن اَطَّاسْ ذِي زَبْحَارْ،

شَمْ اَ صُوْرْ ذ اِمْرَدَاغْ نَس،

تَنِي اِنْتَكْنْ اَرَجْفْ جَارْ اَسْن،

ذِي مَارَا اِنِي دَايْسْ اِنِغْنْ.

7:26 'اَك-ذ اِنْسَانُ ذ اِكَاروُثَن' - س تَعِيْبَرَانِيْبْتْ 'اَك-ذ وِيْسَسْ ذ وُكَاْرُوْ'.

11:26 'اِبِيْلَارَن نَكْ اِنِجْهَدَن' - اَقَا-تَنُ ذ اِبِيْلَارَن ن وَعَبْدُ ن بَاعَالِ ذِي رَاوُشْتْ ن هِيْرْكَوْلِيْسْ ذِي صُوْر. وَاَر دَجِيْنِ ذ زَحِيْبَارَاتْ ن صَانَامْ مَاشَا ذ اِبِيْلَارَن.

17:26 'اِنِي د-اِنِغْنْ زِي زَبْحَارْ' - اِمْرَدَاغْ ن صُوْر نُوْعَا اَرُوْسَن ذِكْ اِمْرَدَاغْ ن زَبْحَارْ مِيْنِيْزِيْ نُوْعَا تَاَكْرِيْرْتْ تَكَاَعَد-د زِي زَبْحَارْ اَك-ذ اِمْرَدَاغْ نَسْ وُمِي غَارَسْ د-نَحْرَاْدْ زِي رَاكُوْجْ، زِي ثَمُوْرْتْ. 'تَنِي اِنْتَكْنْ اَرَجْفْ ...' - مَانْ اَيَا وَاَر اِحْسْ اَدَّ يِيْبِي اَقَا اِمْرَدَاغْ ن صُوْر نُوْعَا سَبُوْجِيْدَن اِنِجْ زَكْ وَنَغْيِي، مَاشَا، وُمِي غَارَسْن اِنِجْ ن اِسْمْ اِشْنَعْنْ زِي سِيْبْتْ ن تَسْبَابْتْ نَسْن ذِي مَارَا دُونَشْتْ، اَقَا اَرَجْفَن وُمِي دَرِيْنِ نِيْبِيْ شَانْ ن تَنْذِيْنْتْ نَسْن، وُ شَا وُزَاوَن نَسْن دُوْرَن شُوْرَن س وَوُقَاَرْ اَرَاْمِي تَانْدِيْنْتْ نَحُوْسْ اِنْتَن س يِيْسَمْ نَسْن اِشْنَعْنْ.

18 رُخُو اَدَّ اَرَجِيحَنْتُ ثَمُورَا خُ ثَمَا نَ رِبَحَارَ  
ذَكُّ وَاَسْ نَ وُوطُو نَمَّ،  
وَاَدَّ نِيْمُورَا خُ ثَمَا نَ رِبَحَارَ  
اَدَّ نَحْرَعَنْتُ سَ وُنَكَارَ نَكَّ.

19 "مِيئِزِي اَمُو اِ اِقَارَ سِيئِي اِنُو، سِيئِي: حَمِي نَشْ شَمَّ اِ غَا يَارَعُ ذَ تَانْدِيئِنْتُ اِتُورَدُوجِنَ اَمَشَتَاوُ ثِيئِدَامَ نِي  
وَارَ اِرْدِيغَن، حَمِي حَامَ اِ غَا سِيوُضَعُ اَمَانُ يُوْدُجَعَنُ وُشَا حَمِي اَطَاسُ نَ وَاَمَانُ اَدَّ شَمَّ دُزَن، 20 حَمِي اَدَّ شَمَّ  
د-سَهْوِيغُ اَكَّ-ذِيئِي د-اِهْوَانُ ذَكُّ وُحْفُورُ نَ وُنُضْرُ، غَارُ رُكُنْسُ نَ رُوَقْتُ نَ زِيشْ. اَدَّ شَكَّ سَارَسُغُ ذِي رَادُجَاغُ نَ  
ثَمُورْتُ، ذِي رُخِيْرَبَاتُ نَ رُوَقْتُ نَ زِيشْ، غَارُ اِنِي د-اِهْوَانُ ذَكُّ وُحْفُورُ نَ وُنُضْرُ، حِيْمَا وَاَرُ دَايَمُ تِيْرِيْنُ اِمَزْدَاغُ  
عَاَدُ. مَاشَا ذِي ثَمُورْتُ نَ نِيي اِدَارَنُ اَدَّ وُشَعُ رُعَزُ. 21 اَدَّ شَمَّ اَرَعُ ذَ اِجُ نَ وُمدِيَا نَ وَاَرْجَفُ وُشَا وَاَرُ تَتِيْرِيْدُ عَاَدُ.  
اَدَّ حَامَ اَرُزُونُ وُشَا وَاَرُ تَتُوِيْفِيْدَعَمَارُصُ اِ رِبْدَا، اَمُو اِ اِقَارَ سِيئِي اِنُو سِيئِي."

### اِرْزِي نَ وُشَصَانُ خُ صُورُ

27 1 يُوَسَا-دَ غَارِي وَاوَارُ نَ سِيئِي، اِنَا:  
2 شَكَّ، اَ مِيْسُ نَ بَنَادَم، سَكَاَعْدُ اِجُ نَ وُرْزِي نَ وُشَصَانُ، خُ صُورُ. 3 اِنِي اِ صُورُ، تَانْدِيئِنْتُ اِ ذِيْنُ  
اِرْدُغَنُ غَارُ ثُوورَا نَ رِبَحَارَ، تَانْدِيئِنْتُ نِي اِتْسَبَابُنُ اَكَّ-ذَ رُكُنُوسُ نِي اِرْدُغَنُ ذِي ثَمُورَا اَطَاسُ غَارُ ثَمَا نَ رِبَحَارَ:  
اَمُو اِ اِقَارَ سِيئِي اِنُو، سِيئِي:

اَ صُورُ، شَمَّ تَقَارْدُ: 'نَشْ اَقَا اَبِي نِيشَانُ ذَكُّ وَاَرْزِي!  
4 اِيْمِيْرُنُ نَمَّ اَقَا اَتْنُ ذَكُّ وُورُ نَ رِبُحُورُ،  
اِنِي شَمَّ اِبْتَانُ اَقَا كِيْنُ اَرْزِي نَمَّ نِيشَانُ.  
5 مَارَا تِيْرُوِيحِيْنُ نَ نُفْرُوِيْنُ نَ نَعَارُوْبَا نَمَّ كِيْنُ تَنْتُ اِ شَمَّ  
ذِي تَنْيَايْنُ زِي تَشَجِيْرَا نَ وُمرْزِي،  
اِوِيْنُ تِيْشَجِيْرَا نَ تَنْكَلْتُ زِي لُوْبَتَانُ،  
مَاحَنْدُ اَدَّ اَمَّ كُنُ تِيْحِيْتَا اِ رُبَاشَاتُ.  
6 زِي تَشَجِيْرَا نَ رُبْدُجُوصُ نَ بَاشَانُ كِيْنُ رَمَقَادَفُ نَمَّ،  
رُبَانُكُوَوَاتُ نَمَّ اِ اِدْفَاْفَنُ اَقَا اَتْنُ ذِي رُعَاجُ  
اِتُوَاكُ ذَكُّ وُكُشُوْدُ نَ تَنْكَلْتُ،  
اِوِيْنُ ثَ زِي ثَمُورَا خُ ثَمَا نَ رِبَحَارُ نَ اَيْثُ نَ كِيْتِيْمُ.

5:27 'أَمْزِي' - نِيغُ 'أَمْزِي'.

6:27 'كِيْتِيْمُ' - اِحْسُ اَدَّ يِنِي 'فُوْبُرُوسُ'.

7 رُبَّاشْ نَمَّ نُوعَا-ثْ س زَقَطْنُ اَزْدَادُ زِي مِيصْرَا،  
 خِيصْنُ ثْ س وَاطَّاسْ نِ ثِيئِنَاتْ.  
 رُبَّاشْ نُوعَا إِ شَمَّ ذ نَاعَدَجَانُثْ.  
 تَاسَقِيْفُثْ نِ وُقِيصُونُ نَمَّ نُوعَا-تْ زَكْ وُذْهَمَانِي ذِ اَرْجُوَانِي،  
 زِي نَمُورَا حُ نَمَّا نِ زَبْحَارْ نِ اِلِيْشَا.  
 8 اِمَزْدَاعْ نِ صِيْدُونُ وُ نِ اَرْوَادُ نُوعَا اَثْنُ ذِ اِقْدَافْنُ نَمَّ،  
 اِمِغِيْسِنُ نَمَّ، اَ صُورْ، نِي دَايِمُ اِدْجَانُ،  
 نُوعَا اَثْنُ ذِ اِنْدَاهَنْ نَمَّ.  
 9 اِوَسُورَا نِ جُوْبَايْلُ ذِ اِمِغِيْسِنُ نَسْ نُوعَا اَثْنُ دَايِمُ،  
 نُوعَا عَدْرُنُ مَارَا ثِيْرَا نَمَّ.

مَارَا ثِيْعَارُوبَا نِ زَبْحَارْ ذِ اِبْحَرِيَيْنُ نَسْنُ وُسيِن-دِ عَارْمُ حِيْمَا اَدُ كِيْدَمُ سَبَابْنُ. 10 اَيْثُ نِ لُفُورُصْ، نِ لُودُ وُ نِ فُوطُ  
 نُوعَا اَثْنُ ذِي زُعْسَكَارُ نَمَّ، اِدْرِيَارُنُ اِعْسَكَارِيَيْنُ. وُيِرُنُ دَايِمُ تَاسَدَارُثُ نَسْنُ ذِ لُكَاسُكُ نَسْنُ وُشَا وُشِيْنُ اَمَّ زُعْرُ.  
 11 اَيْثُ نِ اَرْوَادُ ذِ زُعْسَكَارُ نَمَّ نُوعَا اَثْنُ حُ زَحِيْوُصُ نَمَّ، وُشَا اِكَاْمَاذِيَيْنُ، اَيْثُ نِ بُو-ثَرِيَاْسُثُ نَمَّ، بَدْنُ حُ سُوْمَعَاثُ  
 نَمَّ. ثِيْسَدَارِيَيْنُ نَسْنُ اِقْسِحْنُ نِ وُسْرَقِي نُوعَا وُيِرُنُثُ ذِكْ وَتْصُ حُ زَحِيْوُصُ وُشَا اَرْبِيْنُثُ ذِكْ وَاَرْزِي نَمَّ اَطَّاسُ.

12 تَاوْشِيْسُ نُوعَا اِنْسَبَابُ اَكِيْدَمُ اِسِيْتْ نِ وُفِيْصُ نِ عَرَامُ كُورُ اِكْرُوَانُ. نِيْثِيْنِي وُشِيْنُ اَمَّ نُوقَارُثُ، وُزَارُ، اَسْتَانِيُو  
 ذِ زَحْفِيْفُ ذِي طُوعُ نِ سَرْعُثُ نِيْ ذِ اَسْنُ ثَرْزُرْدُ.  
 13 بَاوَانُ ذِ نُوبَالُ ذِ مَاشِيْحُ نُوعَا اَثْنُ ذِ اِسْبَابْنُ نَمَّ. نِيْثِيْنِي وُشِيْنُ اَمَّ زَعْمُورُ نِ اِدُودَانُ ذِ زَقْشُوعُ نِ نُحَاسُ ذِي  
 طُوعُ نِ سَرْعُثُ نَمَّ. 14 زِي تَادَارُثُ نِ اِجْدَحِيْدُنُ نِ نُوجَارْمَا وُشِيْنُ اَمَّ اِيْسَانُ ذِ اِمْتَايْنُ ذِ اِسْرَدَانُ ذِي طُوعُ نِ  
 سَرْعُثُ نِيْ ذِ اَسْنُ ثَرْزُرْدُ.  
 15 اَرَاوُ نِ دَاْدَانُ نُوعَا اَثْنُ ذِ اِسْبَابْنُ ذِي طُوعُ نَمَّ. اَطَّاسُ نِ نَمُورَا حُ نَمَّا نِ زَبْحَارُ نُوعَا حُسْنُثُ اَدُ طَفْنُثُ سَرْعُثُ  
 زَكْ وُفُوسُ نَمَّ. ثِيْعَمَاسُ ثِيْمَقْرَانِيْنُ نِ زَفِيْرُ ذِ وُكْشُوُصُ نِ وُبُوسُ اَرِيْنُثُ اَمَّ ثِنُثُ-اِ-دِ.  
 16 اَرَامُ نُوعَا اِنْسَبَابُ اَكِيْدَمُ حُ وَاطَّاسُ نِ زَقْشُوعُ اِ نَصْنَعْدُ. نِيْثِيْنِي وُشِيْنُ اَمَّ كَارْبُونُكْلُ ذِ اَجُورُوَانِي ذِ لِيُورُصَا سِ  
 ثِيْئِنَاتْ اِقَارُزْرُنُ ذِ زَقَطْنُ اَزْدَادُ ذِ زَمَارْجَانُ ذِ زَعَقَاقُ اِرْكَوَاغْنُ ذِي طُوعُ نِ سَرْعُثُ نِيْ ذِ اَسْنُ ثَقْدَمْدُ.  
 17 يَاهُودَا ذِ نَمُورُثُ نِ اِسْرَائِيْلُ نُوعَا تَسْبَابْنُ اَكِيْدَمُ. نِيْثِيْنِي وُشِيْنُ اَمَّ اِمْنَدِي زِي مِيْنِيْثُ وُزَا ذِ حَلَاوِيْثُ، تَاْمَنْثُ،  
 زُشُثُ ذِ بَالْسَامُ ذِي طُوعُ نِ سَرْعُثُ نَمَّ.  
 18 ذِيْمَاشِقُ نُوعَا اِنْسَبَابُ اَكِيْدَمُ ذِكْ وَاطَّاسُ نِ زَقْشُوعُ اِ نَصْنَعْدُ، حُ مَارَا اِكْرُوَانُ نَمَّ، سِ يِيْنُو نِ خِيْلِيْپُونُ ذِ  
 نُصُوفُثُ تَاَشَمْرَارُثُ.  
 19 ذِي طُوعُ نِ سَرْعُثُ نِيْ ذِ اَسْنُ ثَرْزُرْدُ، وُشِيْنُ اَمَّ بَاْدَانُ ذِ يَاوَانُ وُزَارُ نِ وُمِرِيْرُ ذِ قَاسِيْيَا ذِ وُغَايِمُ وُحْمُومُ  
 اِتْفُوحْنُ زِي وُزَالُ.

15:27 'اَكْشُوُصُ نِ وُبُوسُ' - اِسْثُ نِ مَارْكَا نِ وُكْشُوُصُ ذِ تَابَارْشَانُثُ نِيْ اِوَرُنُ كِنَارُ زَكْ وَاْمَانُ اَرَامِي اَدُ د-اِهَوا وُكْشُوُصُ نِ اِنْبُوسُ؛ وُمي  
 اِتْوَامَنْصَارُ ذِكْ وَاْمَانُ.



## حيزقييال

20 ذَادَانْ تُوعَا اِتْسَبَابْ اَكِيدَمْ س وَرُوضْ ن تَبَارِذِيوينْ اِ وُنْدَاه.

21 اِعْرَابِنْ دِي رُوطَاتْ ذ مَارَا رُحُوكَامْ ن قِيدَارْ تُوعَا تْسَبَابِنْ اَكِيدَمْ. ذَكْ اِزْمَرَاوَنْ ذ اِسَارِييَنْ ذ اِمِيَانَنْ تُوعَا تْسَبَابِنْ اَكِيدَمْ.

22 اِسَبَابِنْ ن سَابَا ذ يَبِي ن رَاعِمَا تُوعَا اَتْنْ ذ اِسَبَابِنْ نَم. نِيئِي وَشِيَنْ زَمَحِيْرَنْ ن زَعَطُوْرَنْ ذ عَزَامْ كُوْرْ اِزْرَا اِعْرَانْ ذ وُورِعْ دِي طُوْعَنْ ن سَزَعَاتْ نِي ذ اَسَنْ نَقْدَمْدُ.

23 حَارَانْ ذ كِيْنَا ذ عَادَانْ، اِسَبَابِنْ ن سَابَا، اَشُوْرْ ذ كِيْلِمَادْ، تُوعَا تْسَبَابِنْ اَكِيدَمْ. 24 نِيئِي تُوعَا تْسَبَابِنْ اَكِيدَمْ ذَكْ زَعْبَاتَاثْ اِشْنَعَنْ ذ اِسْرَهَامَنْ اِذْحَمِييَنْ ذ لِيُوْرَضَاتْ ثِيْقَارَقَاشِيَنْ وَ دِي رُكْتَانْ اِعْرَانْ س اِفِيْرَانْ ن ثِيئِنَاتْ اِفَارَزَنْ، اِيِي اِدْجَانْ جَارْ سَزَعَتْ نَم س شَعُوْنِيَنْ اِجْهَدَنْ اِتْوَامُوْدَنْ.

25 اِعَارُوْبَا ن تَارَشِيْشْ تُوعَا اَتْنْ ذ اِكَارَابَانْ نَم.

”تُوعَا شَمْ دِيئِي، تَشُوْرْدُ وَ تَدْفَرْدُ اَطَاسْ، ذَكْ وُورْ ن زَبُحُوْرْ،

26 اِقْدَافَنْ نَم اِيُوِيَنْ شَمْ عَارْ وَاْمَانْ يُوْعَزَانْ،

اَسْمِيْبُ زِي شَارُقْ بَارْدَرَا شَمْ ذَكْ وُورْ ن زَبُحُوْرْ.

27 اِكُزَوَانْ نَم ذ سَزَعَتْ نِي تَزَنْدُ ذ تْسَبَابَتْ نَم،

اِبْحَرِييَنْ نَم ذ اِنْدَاهَنْ نَم ذ يِي اِعْدَرَنْ ثِيْرَرَا نَم،

ذ اِسَبَابِنْ نِي اِتْسَبَابِنْ اَكِيدَمْ،

ذ مَارَا اِسْكَارِييَنْ، اِيِي اَكِيدَمْ

وَ اَكْ-ذ مَارَا اَكْرَاوْ دِي زُوْسَتْ نَم،

اَدُ وَاَصَانْ مَارَا ذَكْ وُورْ ن زَبُحُوْرْ،

ذَكْ وَاَسْ ن وُوطُوْ نَم.

28 زِي رُحْسَنْ ن نُعُوِييْتَنْ ن اِنْدَاهَنْ نَم،

اَدُ اَرْجِيْجَنْ دُشُورَاتْ نَم.

29 اَدُ هُوَانْ زِي نُعَارُوْبَا،

مَارَا اِنِي اِطْفَنْ ثِيْمَقْدَافِيَنْ،

مَارَا اِبْحَرِييَنْ ذ مَارَا اِنْدَاهَنْ نَم،

اَدُ بَدَنْ حْ ثُمُورْتْ،

30 وُشَا اَدُ سَكَاْعَدَنْ ثِيْمِيْجَا نَسَنْ،

اَدُ سَعُوِيَنْ س اِمْطَاوَنْ اِمَارَزَاكْتَنْ،

اَدُ نَصَارَنْ تَاعَجَاشْتْ حْ اِزْدَجِيْفَنْ نَسَنْ،

اَدُ مَارَعَنْ ذَكْ اِعْضْ،

31 وُشَا اَدُ حَفَنْ اِحْفَنْ نَسَنْ زِي سِييْتْ نَم

وُشَا اَدُ بِيْسَنْ س ثُخُوْنَشَايْ ن وَشَصَانْ،

وُشَا اَدُ حَامْ رُوَنْ،

س زَعْمَارْ اِشُوْرْ س تَارُزُوْكِي وَ س نُعُوِييْتْ ثَامْرَزَاكْتْ.

<sup>32</sup>أَمْ تُوخَوِيحْنَ أَدْ حَامَ سَكَاَعْدَنْ إِجْ نَ إِزْرِي نَ وَشَصَانَ،  
وُشَا أَدْ حَامَ وَنَنْ أَكْجُدُورْ،

أَدْ إِينِنْ: مَانَ وَنَ إِدْجَانَ أَمَشْتَاوُ صُورْ،

أَمَشْتَاوُ تَانْدِيْنَتْ إِتْوَاهْدَمَنْ ذِي زُوسْتْ نَ رِبْحَارْ؟

<sup>33</sup>زَامِي د-اُوِيْنْ سَرْعَتْ نَمَ زَكْ وَجَمَاصْ نَ رِبْحُورْ،

نُوعَا تَشْجِيُونْدُ أَطَّاسْ نَ رَكْنُوسْ.

سَ وَاطَّاسْ نَ إِكْزَوَانَ نَمَ ذَ تَسْبَابْتْ نَمَ،

تَارِيْدُ إِجْدَجِيْدَنْ نَ ثَمُورْتْ ذَ تُوْجَارْ.

<sup>34</sup>ذِي تَسَاعَتْ نِيْ ذِي تَتْوَازْدُ سَ رِبْحُورْ، ذِي زَمْهُمُودُ نَ وَامَانَ،

نُوعَا تُوْصَا تَسْبَابْتْ نَمَ مَارَا وَ مَارَا أَكْزَاوُ إِ غَارْمَ.

<sup>35</sup>مَارَا إِمْرَدَاغْ نَ ثَمُورَا حُ ثَمَانَ رِبْحَارْ تَبْهَنْ،

وَ إِجْدَجِيْدَنْ نَسْنُ تَارْجِيْفَنْ،

تَنْخَرَاعَنْ وَذَمَاوَنْ نَسْنُ.

<sup>36</sup>إِسْبَابَنْ جَارْ رَكْنُوسْ أَدْ حَامَ صَفَّارَنْ،

أَقَا تَذُودُ ذَ إِجْ نَ وَمُدْبَا إِ وَارْجَفْ،

وُشَا وَارْ تَتِّيْرِيْدُ عَادُ إِ زَبْدَا.

## أَوَاژْ حُ زُحَاكَمْ نَ صُورْ

<sup>1</sup>يُوسَا-د غَارِي وَاوَاژْ نَ سِيْذِي، إِنَا:

# 28

<sup>2</sup>أَمْ مَيْسْ نَ بَنَادَمْ، إِنِي إِ زُحَاكَمْ نَ صُورْ: 'أَمُو إِ إِقَارْ سِيْذِي إِئُو، سِيْذِي: مِيْنَزِي تَسْكَاعْدُ وَرْ تَكْ،

تَنْبِيْدُ: نَشْ ذَ أَرْبِي، نَشْ تَغْبِيْمِيْغْ حُ زُكُورْسِي نَ أَرْبِي ذِي زُوسْتْ نَ رِبْحُورْ! وَآخَا شَكْ ذَ بَنَادَمْ، وَارْ تَدْجِيْدُ ذَ

أَرْبِي، أَقَا تَكْبِيْدُ وَرْ تَكْ حَنِيْ أَمَشْتَاوُ وَرْ نَ إِجْ نَ أَرْبِي. <sup>3</sup>خِرَارْ، شَكْ ذَ أَمِيْغِيْسْ حُ دَانِيْبِيْلْ، وَارْ ذِيْنُ إِدْجِي شَا

وُورَا ذَ إِجْ نَ سِيْرْ حَاكْ إِئُوقَارَنْ. <sup>4</sup>سَ تِيْغِيْتْ تَكْ ذَ زَفْهَامَتْ تَكْ أَقَا تَسْمُونْدُ إِ بِيْخَفْ تَكْ إِكْزَوَانَ مَعَارَنْ وَ تَكْبِيْدُ

وُورُغْ ذَ نُوقَارْتْ ذَكْ إِحَامَنْ تَكْ نَ تَحُوبَايْ. <sup>5</sup>سَ تِيْغِيْتْ تَكْ إِمَعَارَنْ عَارْ تَسْبَابْتْ تَكْ، تَارْنِيْدُ ذَكْ إِكْزَوَانَ تَكْ

وُشَا ذِي سِيْبْتْ نَ إِكْزَوَانَ تَكْ مَعَارَنْ، إِسْكَاعْدُ وَوُورْ تَكْ إِخْفْ نَسْ. <sup>6</sup>سَ وُيَا، أَمُو إِ إِقَارْ سِيْذِي إِئُو، سِيْذِي: وَمِي

تَكْبِيْدُ وَرْ تَكْ أَمَشْتَاوُ وَرْ نَ إِجْ نَ أَرْبِي، <sup>7</sup>حُ وُيَا، خِرَارْ، نَشْ أَدْ حَاكْ د-اُوِيْغْ إِبَارَانِيْبِيْنْ، رَكْنُوسْ إِقْسَحَنْ أَطَّاسْ.

نِيْئِيْ أَدْ د-جَبْدَنْ رَشِيْوُفْ نَسْنُ صِيْدُ إِ وَرْزِي نَ تِيْغِيْتْ تَكْ وَشَا أَدْ سَفْسَدَنْ تِيْسِيْفَتْ تَكْ. <sup>8</sup>نِيْئِيْ أَدْ شَكْ

سَهْوَانْ ذَكْ وَخْفُورْ نَ وَنَصْرْ وَشَا أَدْ تَمْتَدُ زَمُوتْ نَ بِيْئِيْ إِتْوَاسْتُوقْبِيْنْ ذَكْ وَوُورْ نَ رِبْحُورْ. <sup>9</sup>مَا تَزْعَمْدُ سَ تِيْذِتْ أَدْ

تِيْئِيْدُ زَاتْ إِ وُودَمْ نَ بِيْئِيْ شَكْ إِ غَا إِغْنَنْ: 'نَشْ ذَ إِجْ نَ أَرْبِي!'. أَقَا شَكْ ذَ بَنَادَمْ، وَارْ إِدْجِي ذَ أَرْبِي ذَكْ وَوُوسْ

نَ بِيْئِيْ إِ شَكْ إِ غَا إِذْجَنْ. <sup>10</sup>أَدْ تَمْتَدُ سَ وَوُوسْ نَ إِبَارَانِيْبِيْنْ أَمْ بِيْئِيْ وَارْ إِتْوَاخْتَنْ، مَاغَارْ نَشْ تِيْغْ ث!، أَمُو إِ

إِقَارْ سِيْذِي إِئُو، سِيْذِي.

## حِيَرَقِيَال

### إِزْرِي ن وَشْضَانْ خُ زَحَاكَم ن صُورُ

<sup>11</sup>بُوسَا-د غَارِي وَاوَارُ ن سِيَدِي، إِنَّا:

<sup>12</sup>”مَيْس ن بِنَادَمْ، سَكَاعْدُ إِجْ ن يَزْرِي ن وَشْضَانْ، خُ وَجْدَحِيْدُ ن صُورُ وَشَا إِنِّي أَسْ: ”أَمُو إِ إِفَارُ سِيَدِي إِئُو، سِيَدِي:

أَ شَكْ، ذ وَئِي ذ زُحَاتَم ن رِيْبِي إِفَارَزْنُ،  
 ثُشُورْدُ س ثِيغِيْثُ وَ ثُكْمَرْدُ ذَكْ وَزْرِي!  
<sup>13</sup>تُوْعَا شَكْ ذِي عَادُنْ، ذِي جَنْتُ ن أَرْبِي.  
 تُوْعَا ذَرْبِنُ شَكْ س عَزَامُ كُورُ إِزْرَا إِعْرَانُ،  
 س رَعَقَاقُ، ثِيأَفُوْتُ ذ ذِيَامَانْتِي،  
 س نُكْرِيْسُولِيْثُ، يِيرِيْلُ ذ يَاسِيْسُ،  
 س صَاقِيْرُ أَزِيْرَا، كَارُپُونُكَلُ، سَمَارَاخْتُ ذ وَورُخُ.  
 زُحْدَمْتُ ن إِبْنَدِيرِنُ نَكْ ذ وَبَارُو ن ثَمْعَارِيْنُ نَكْ تُوْعَا-ت دَايِكْ،  
 ذَكْ وَاسْ نِيْ ذِي -د-تَتُوَاخْرُقْدُ تُوْعَا وَجْدَنْتُ.  
<sup>14</sup>تُوْعَا شَكْ ذ إِجْ ن وَكِيْرُوْبُ ذ أَمْدُهُونُ إِسْدُورُوِيْنُ،  
 أَمُو إِ كِيْعُ شَكْ ذِيْنُ.  
 تُوْعَا شَكْ خُ وَدَرَارُ إِقْدَسُنْ ن أَرْبِي،  
 تَكُورْدُ ذِي رُوسْتُ ن إِزْرَا إِتْحُدُوْدُوقُنْ..  
<sup>15</sup>تُوْعَا شَكْ ثُكْمَرْدُ ذَكْ إِپْرِيْدُنُ نَكْ،  
 زَكْ وَاسْ نِيْ ذِي -د-تَتُوَاخْرُقْدُ،  
 أَرْ دَايِكْ تَتُوَافُ رُمُوْعَصِيْثُ.  
<sup>16</sup>س رَمْعَارْتُ ن نُسَبَابْتُ نَكْ،  
 إِشُورُ ذَاخِرُ نَكْ س رُحْشُونُشْتُ وَشَا حَنِيْ ثُخْضِيْصُ.  
 س وَيَا أَدُ شَكْ سِيِكُوجُجْ خُ وَدَرَارُ ن أَرْبِي،  
 أَدُ شَكْ مَحِيْعُ زِي رُوسْتُ ن إِزْرَا إِتْحُدُوْدُوقُنْ،  
 أَ شَكْ أَكِيْرُوْبُ إِسْدُورُوِيْنُ!  
<sup>17</sup>وَرُ نَكْ إِسْكَاعْدُ إِخْفُ نَسْ س وَازْرِي نَكْ،  
 أَقَا تَسْعِيْدُجَنْتُ ثِيغِيْثُ نَكْ س ثِيْسِيْفْتُ نَكْ إِعْفَارُنُ.  
 نَشُ نَصَارُعُ شَكْ خُ ثَمُورْتُ،  
 وَشَا أَرِيْعُ شَكْ زَاتُ إِ وُودَمُ ن إِجْدَحِيْدُنُ،  
 أَرَامِي زَمَارُنُ أَدُ غَارُكُ -د-حَرَارُنُ س رُحْكُرَا.

18 زِي سَيِّتْ ن وَاطَّاسْ ن زُمُوْعِيِيْتْ نَكْ  
ذ زُعْشْ ن نَسْبَابُتْ نَكْ،  
أَقَا تَعْسَبْدُ تِيْرَاوِيِيْنُ نَكْ إِقْدَسْنُ.  
س وَبِيْتِيْ أَرِيْعُ تِيْمَسِيْ تَفْعُ-د زِي زُوْسْتْ نَكْ،  
تْنِيْ شَكْ إِشِيْنُ،  
وُشَا أَرِيْعُ شَكْ ذ إِعْضُ حُ تَمُوْرْتْ  
رَأْتْ إِ تِيْطَاوِيْنُ ن مَارَا إِنِّيْ شَكْ إِتَوَارَانُ.  
19 مَارَا إِنِّيْ شَكْ إِسْنُنُ جَارُ رَكْنُوْسُ،  
أَرْجَفْنُ ذَابِكْ.  
تُدُوْرْدُ ذ إِجْ ن وَمُدِيَا ن وَارْجَفْ  
وُ وَاْرُ تَتِيْرِيْدُ عَادُ إِ زُبْدَا.“

### أَوَاْرُ ضِيْدُ إِ صُوْر

20 يُوْسَا-د غَارِيْ وَوَاْرُ ن سِيْذِيْ، إِنَّا:

21 ”أَمِيْسْ ن بَنَادَمْ، أَرُ وُذَمْ نَكْ غَارُ صِيْدُوْنُ وُشَا نَابُ ضِيْدُ نَسْ، 22 وُشَا إِنِّي: أَمُوْ إِ إِقَارُ سِيْذِيْ إِوُو، سِيْذِيْ: حَزَارُ،  
نَشْ أَقَا أَيِيْ ضِيْدُ تَمْ، أ تَانْدِيْنْتْ ن صِيْدُوْنُ! نَشْ أَدُ تُوَاسْعُوْدُجَعُ ذِيْ زُوْسْتْ نَكْ وُشَا نِيْنِيْ أَدُ سُنُنُ بَلِيْ نَشْ  
ذ سِيْذِيْ حَمِيْ دَايَسْ إِ عَا كُغْ رَحْكَامَاتْ وُشَا أَدُ زَايَسْ تُوَاسْقُدَسْعُ. 23 أَدُ سَكْغُ طَاعُوْنُ ذِيْ زُوْسْتْ نَسْ وُورَا ذ  
إِدَامَنْ ذِكْ إِبْرِيْدَنْ نَسْ وُ وُتِيْ إِتَوَانْعَنْ أَدُ إِوَصَا ذِيْ زُوْسْتْ نَسْ س سِيْفُ نِيْ حَاسْ إِ عَا يِيْرِيْنُ زَكْ وَنَضْ نَسْ.  
حَنِّيْ أَدُ سُنُنُ، بَلِيْ نَشْ ذ سِيْذِيْ، 24 وُشَاعَمَارُضْ عَادُ أَدُ يِيْزِيْ إِ تَادَارْتْ ن إِسْرَائِيْلُ أَسْتَانُ إِفْتَشَنْ نِيْغْ تَارْكَوَارْتْ  
إِتْفَسَنْ زَكْ إِنِّيْ ذَ أَسْنُ د-إِنَضْنُ، إِنِّيْ تَنْ إِسْحَقَارَانُ. نِيْنِيْ أَدُ سُنُنُ بَلِيْ نَشْ ذ سِيْذِيْ، ذ سِيْذِيْ إِ دَجِيْعُ.“  
25 ”أَمُوْ إِ إِقَارُ سِيْذِيْ إِوُو، سِيْذِيْ: حَمِيْ إِ عَا سُمُوْنَعُ تَادَارْتْ ن إِسْرَائِيْلُ زِيْ رَكْنُوْسُ نِيْ مَانِيْ تُوَابْرَعَنْ نِيْنِيْ،  
وُشَا نَشْ سَشْنَعُ-د إِحْفُ إِوُو ذَ أَمَقْدَسْ دَايَسَنْ رَأْتْ إِ تِيْطَاوِيْنُ ن رَكْنُوْسُ، حَنِّيْ أَدُ زَدْعَنْ ذِيْ تَمُوْرْتْ نِيْ وَشِيْغُ  
إِ وُْمَسْحَارُ إِوُو يَاعْفُوْبُ. 26 نِيْنِيْ أَدُ زَدْعَنْ ذِيْ رَامَانُ وُشَا أَدُ بَنَانُ تُوْدَرِيْنُ، أَدُ كُنْ إِمَارْجَاعَنْ ن وَضِيْرُ وُ أَدُ  
دَايَسَنْ زُوْنُ تِيْرَابَارِيْنُ، وَهَ نِيْنِيْ أَدُ ذِيْنُ زَدْعَنْ ذِيْ رَامَانُ أَوَاْرِيْ رَامِيْ كِيْغُ رَحْكَامَاتْ حُ مَارَا إِنِّيْ تَنْ إِكْشَضَنْ  
زِيْ تَمُوْرَا إِ ذَ أَسْنُ د-إِنَضْنُ. حَنِّيْ أَدُ سُنُنُ بَلِيْ نَشْ ذ سِيْذِيْ، أَرَبِيْ نَسْنُ.“

### أَوَاْرُ ضِيْدُ إِ مِيْصْرَا

29 1 يُوْسَا-د غَارِيْ وَوَاْرُ ن سِيْذِيْ ذِكْ وُسْكَوَاْسُ وَيَسْعَشْرَا، ذِكْ وُيُوْرُ وَيَسْعَشْرَا، حُ وَاسْ وَيَسْ تَنْعَاشْ  
ن وَيُوْرُ، إِنَّا:  
2 ”أَمِيْسْ ن بَنَادَمْ، أَرُ وُذَمْ نَكْ غَارُ فَيْرَعُوْنُ، أَجْدَجِيْدُ ن مِيْصْرَا وُشَا نَابُ حَاسْ وُ حُ مَارَا تَامُوْرْتْ ن مِيْصْرَا.  
3 سِيُوْرُ، إِنِّي: أَمُوْ إِ إِقَارُ سِيْذِيْ إِوُو، سِيْذِيْ:

## حِزْقِيَال

خَرَارَ، نَشَّ ضَيْدٌ نَكَ، أَفِرْعُونُ، أَجْدَجِيدٌ نَ مِصْرَا،  
شَكَ ذَ رُهَيْشَتِ نَبِي إِزْرُنْ ذِي رُوسْتِ نَ إِغْرَارُنْ نَسْ،  
نَبِي إِقَارُنْ: إِغْرَارُ إِنُو،  
نَشَّ كَيْخُ ثَ إِ بِيخَفُ إِنُو!  
<sup>4</sup>نَشَّ أَدْ كَخَّ نَبِسْتَارِينْ ذَكَ وَغَسْمَارُ نَكَ،  
أَدْ سَرْسَفْعُ إِسْرَمَانْ نَ إِغْرَارُنْ نَكَ عَارَ ثَقْشُورِينْ نَكَ.  
أَدْ شَكَ د-جَبْدَعُ زِي رُوسْتِ نَ إِغْرَارُنْ نَكَ،  
وَسَا مَارَا إِسْرَمَانْ نَ إِغْرَارُنْ نَكَ أَدْ رَسَقْنُ عَارَ ثَقْشُورِينْ نَكَ.  
<sup>5</sup>نَشَّ أَدْ شَكَ نَضَارَعُ بَارَا ذِي رَحْهَاءِ، شَكَ ذَ مَارَا إِسْرَمَانْ نَ إِغْرَارُنْ نَكَ.  
خُ وَوَدَمْ نَ بِيَارُ أَدْ تُوْصِيدُ.  
وَارُ ذِينْ وَنَبِي شَكَ إِ عَا يَاوِينْ نَبِيغُ شَكَ إِ عَا إِطْفُنْ.  
نَشَّ أَدْ شَكَ وَشَعُ أَمَشْنَاوُ مَاشَا إِ زُوْحُوشْ نَ ثَمُورْتِ  
وُ إِ إِحْصَاضْ نَ وَجْنَا.  
<sup>6</sup>مَارَا إِمَزْدَاعُ نَ مِصْرَا أَدْ سَنَنْ بَلِي نَشَّ ذَ سِيدِي،  
مَاعَارَ نَبِيئِي تُوْعَا أَنْزُ ذَ أَرْدَجَاضْ نَ وَغَانِيمْ إِ  
خُ تُوْعَا نَسْنَدُ تَادَارْتِ نَ إِسْرَائِيلْ.  
<sup>7</sup>مَارَا نَبِيئِي كَسِبِنْ شَكَ سَ وَفُوسْ نَكَ،  
نَفْدَجَفْدُ وَسَا نَسْتُوْفَقْدُ عَارَسَنْ تَبِعَارِصِينْ نَسْنُ مَارَا،  
وُ مَارَا حَاكَ سَنَدَنْ،  
تَارُزِيدُ وَسَا نَسَارُجِيدُ تَبِجَعِينَاثِينْ نَسْنُ مَارَا، “

<sup>8</sup>”سَ وُيَا، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِنُو، سِيدِي: خَرَارُ، نَشَّ أَدْ حَاكَ سَعْدُوْعُ سَيْفُ وَسَا أَدْ قَسَعُ زَايَكُ بَتَادَمْ ذَ رُْمَارُ.  
<sup>9</sup>تَامُورْتِ نَ مِصْرَا أَدْ ثَدُورْ إِ وَرْدُدْجُ وَ إِ رَحَارَبْتِ وَسَا نَبِيئِي أَدْ سَنَنْ بَلِي نَشَّ ذَ سِيدِي، مَبِنَزِي نَتَا إِنَا: ‘إِغْرَارُ  
إِنُو وَ نَشَّ كَيْخُ ثَ!’“

<sup>10</sup>”سَ وُيَا، خَرَارُ، نَشَّ حَاكَ وَ خُ إِغْرَارُنْ نَكَ وَ نَشَّ أَدْ كَخَّ تَامُورْتِ نَ مِصْرَا ذَ رَحْرَابِي، وَهَ إِشْتِ نَ رُخِيرَبْتِ  
نَ وَارْدُدْجُ، زِي مَاجْدَالُ أَرُ أَسْوَانُ، أَرُ أَمِيمِرْ نَ ثَمُورْتِ نَ كُوشْ. <sup>11</sup>وَرَا ذَ إِجْ نَ بَتَادَمْ وَارُ زَايَسْ إِزْكَوِي خُ وَضَارُ،  
وُ وَرَا ذَ إِجْ نَ وَضَارُ نَ رُْمَارُ أَدْ حَاسْ إِزْوَا. وَارُ ذَايَكُ تَبِيرِينْ إِمْرَضَاعُ إِ بِيغْ نَ رُْمَبِجَارُ نَ أَرْبَعِينْ نَ إِسْكَووسَا.  
<sup>12</sup>مَبِنَزِي نَشَّ أَدْ كَخَّ تَامُورْتِ نَ مِصْرَا أَدْ أَرْدُدْجُ ذِي رُوسْتِ نَ ثَمُورَا تَوَارْدُدْجَنْتُ وَسَا تَبِنْدَامْ أَدْ إِزِينْتِ ذَ أَرْدُدْجُ  
ذِي رُوسْتِ نَ تَبِنْدَامْ نَعْبِي نَبِي إِذُورَنْ ذَ رُخِيرَبَاتِ، رُْمَبِجَارُ نَ أَرْبَعِينْ نَ إِسْكَووسَا، وَ نَشَّ أَدْ سُويسَغُ إِمِصْرِيِينْ  
جَارُ رُكْنُوسُ وَسَا أَدْ ثَنْ بَرْعُغُ خُ ثَمُورَا.“

<sup>13</sup>”مَاسَا أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِنُو، سِيدِي: أَوَارِنِي رَامِي إِ عَا عَدُونُ أَرْبَعِينْ نَ إِسْكَووسَا نَشَّ أَدْ سَمُونُخُ إِمِصْرِيِينْ  
زِي رُكْنُوسُ نَبِي مَانِي تُوْعَا تُوَابَزُعَنْ. <sup>14</sup>نَشَّ أَدْ بَدْرَعُ تَامَحْبَاسْتِ نَ إِمِصْرِيِينْ وَسَا أَدْ ثَنْ سَعْبِقُ ذِي ثَمُورْتِ  
نَ قَاتِرُوسْ، ذِي ثَمُورْتِ إِ زَايَسْ د-إِفْعَنْ، وَسَا ذِينِي أَدْ إِزِينْ ذَ إِشْتِ نَ تَكْلَذِيْتِ تَامَعْنَانُوشْتِ. <sup>15</sup>أَدْ تَبِيرِي ذَ  
تَامَعْنَانُوشْتِ زِي تَكْلَذَاثِينْ نَعْبِي وَ وَارُ تَسْكَاعَاذُ إِحْفُ نَسْ عَاذُ خُ رُكْنُوسْ، مَبِنَزِي نَشَّ أَدْ ثَنْ سَمُزِيغُ أَرَامِي

وَارْ نَصْلُطْنِ عَادْ خُ رُكْنُوس. <sup>16</sup> وَاوَرْ تَتِيْرِي عَادْ اِ نَادَارْتْ نِ اِسْرَائِيْلْ ذِ اَتْشِرِي نِي نُنْ اِ عَا اِسِيْدَارْ رُموْعَصِييْتْ، رَامِي دُورُنْ عَارَسْنْ، ضَفَارُنْ نُنْ. نِيْتِنِي اَدْ سُنُنْ بَلِي نَشْ ذِ سِيْذِي، ذِ سِيْذِي اِ دَجِيْعْ.“

<sup>17</sup> اِمَسَارْ ذِكْ وُسْكَوَسْ وِيَسْ سَبْعَا وُ-عِيَشِرِيْنْ، ذِكْ وُيُورْ وِيَسْ اَمَزُورُورْ، ذِكْ وَاَسْ اَمَزُورُورْ نِ وُيُورْ، اَقَا يُوَسَا-دِ غَارِي وَاوَارْ نِ سِيْذِي، اِنَا:

<sup>18</sup> ”ا مِيَسْ نِ بِنَادَمْ، نَابُوحَاذِرَاَصَارْ، اَجْدَجِيْدْ نِ بَابِيْلْ، يَارَا رُعْسْكَارْ نَسْ اَدْ يِكْ اِشْتْ نِ رُخْدَمْتْ نَامَقْرَانْتْ ضِيْدْ اِ صُورْ. مَارَا اَزْدَجِيْفْ اِقِيْمْ ذِ اَقَشَارْ وُ مَارَا نَاغْرُوضْتْ نَاْرْكَشْ، وَاخَا اَمْنِي وَاوَرْ غَارَسْ ثُوغِي رَحْرَاَصْ زِي تَنْدِيْنْتْ نِ صُورْ. اِنْتَا وُ اِرْعَسْكَارْ نَسْ خُ رُخْدَمْتْ اِ يِكَا ضِيْدْ نَسْ. <sup>19</sup> سِ وُيَا، اَمُو اِ اِقَارْ سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي: خَزَارْ، نَشْ اَدْ وُشَعْ نَامُورْتْ نِ مِيَصْرَا اِ نَابُوحَاذِرَاَصَارْ، اَجْدَجِيْدْ نِ بَابِيْلْ. نَتَا اَدْ رَايسْ د-يَاوِي اَفِيضْ نِ وَاكْرَا نَسْ وُشَا اَدْ اِكْشُصْ نَاكْشَاَصْتْ نَسْ وُشَا اَدْ اِكْسْ ثُوْكَارْصَا. اَيَا اَدْ يِيْزِي ذِ رَحْرَاَصْ نَسْ اِرْعَسْكَارْ نَسْ. <sup>20</sup> خُ رُخْدَمْتْ نِي يِكَا ضِيْدْ نَسْ، وُشِيْعْ اَسْ نَامُورْتْ نِ مِيَصْرَا ذِ رَحْرَاَصْ، مِيْزِي نِيْتِنِي كِيْنْ تِ ذِي طُوْعْ اِنُو، اَمُو اِ اِقَارْ سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي. <sup>21</sup> ذِكْ وَاَسْ نِي اَدْ اَرْعْ اِشْ نِ اِسْرَائِيْلْ اَدْ د-اِفْعْ وُشَا اَدْ اَرْمَعْ اَقْمُومْ نَكْ ذِي رُوسْتْ نَسْنْ. خْنِي اَدْ سُنُنْ بَلِي نَشْ ذِ سِيْذِي.“

### رُحُوكَمْ خُ مِيَصْرَا

**30** <sup>1</sup> يُوَسَا-دِ غَارِي وَاوَارْ نِ سِيْذِي، اِنَا:

<sup>2</sup> ”ا مِيَسْ نِ بِنَادَمْ، نَابْ وُشَا اِنِي: اَمُو اِ اِقَارْ سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي:

رُومْ! اَيِهَاتْ خُ وَاَسْ نِي!

<sup>3</sup> مِيْزِي يُوْدَسْ اِ يِدْجْ وَاَسْ نِي، يُوْدَسْ اِ يِدْجْ وَاَسْ نِ سِيْذِي، اَسْ نِ اِسِيْنُوتْنْ.

اَدْ يِيْزِي ذِ رُوقْتْ نِ رُكْنُوسْ.

<sup>4</sup> اَدْ د-يَاَسْ سِيْفْ ذِي مِيَصْرَا

وُشَا اَدْ يِيْزِي وَاَزْجَفْ اَمَقْرَانْ ذِي ثُمُورْتْ نِ كُوشْ

خَمِي اِ عَا وُصَانْ اِنِي اِنُو اَسْتُوْقِبِنْ ذِي مِيَصْرَا،

مِيْزِي اَدْ اَوِيْنْ اَفِيضْ نِ وَاكْرَا نَسْ،

اَدْ اَرْدُدْجِنْ دُسُوسَا نَسْ.

<sup>5</sup> كُوشْ ذِ فُوطْ ذِ لُودْ ذِ عَرَامْ كُورْ اِبَارَانِيْنْ،

ذِ كُوبْ، ذِ اَيْتْ نِ ثُمُورْتْ نِ رُعَاهْدْ

اَدْ كِيْسِنْ وُصَانْ سِ سِيْفْ.“

6”أَمُو إِقَار سِيْذِي:

إِنِّي إِتَشَارَنْ خُ مِيصْرَا أَدْ وَصَان، وَ نَفَاخْت ن صُولَطَا نَسْ أَدْ نَعَارُقِي.  
زِي مَاجْدَالْ أَرِ أَسْوَانْ أَدْ وَصَانْ نِيئِنِّي س سِيْفْ ذِي تَمُورْتْ!  
أَمُو إِقَار سِيْذِي إْنُو، سِيْذِي..

7”أَدْ ذِيْنْ تِيْزِي ذْ زَحِيْرِيْتْ ذِي رُوسْتْ ن تَمُورَا إِتُورِدُذْ جَنْتْ،  
وَ تِيْنْدَامْ نَسْ أَدْ إِرِيْنْتْ ذِي رُوسْتْ ن تِنْدَامْ نَعْنِي إِتُوَخَارْبِنْ.

8”حَنِيْ أَدْ سُنْ بَلِي نَشْ ذ سِيْذِي،

خَمِي إِعَا سَاذَعْغْ تِيْمَسِيْ ذِي مِيصْرَا  
وُشَا مَارَا إِنِّي ت إِتْعَاوَانْ أَدْ تُوَارْزِنْ.

9”ذَكْ وَاسْ تِيْ أَدْ فَعِنْ إِرْقَاسِنْ س نَعَارُوبَا زِي زَاتْ ن وُودَمْ إْنُو  
مَاحَنْدْ أَدْ سِيْكُودَنْ كُوشْ وَتِيْ وَمِي إِتْعِيْرْ أَقَا نَتَا ذِي رَامَانْ.

أَدْ دَايْسِنْ يِيْزِي وَارْجَفْ أَمَقْرَانْ،

أَمَسْنَاوْ ذَكْ وَاسْ تِيْ ن مِيصْرَا،

مَاعَارْ حَزَارْ، أَدْ د-يَاسْ!”

10”أَمُو إِقَار سِيْذِي إْنُو، سِيْذِي:

نَشْ أَدْ سَبْدَعْ زَعَاشِي إِهْوَزِنْ ن مِيصْرَا

س وَفُوسْ ن نَابُوحَاذَرَاَصَارْ، أَجْدَحِيْدْ ن بَابِيْلْ.

11”نَتَا ذْ زُكْنَسْ نَسْ أَكِيْدَسْ،

إِمْسَاكُودَانْ قَاعْ ن زُكْنُوسْ

أَدْ د-أَسِنْ حِيْمَا أَدْ نَحَانْ تَامُورْتْ.

نِيئِنِّيْ أَدْ سُوْفَعِنْ رَسِيُوفْ نَسِنْ ضِيْدْ إِ مِيصْرَا

وُشَا أَدْ شُورِنْ تَامُورْتْ س يِنِّيْ إِتُوسُوقِبِنْ.

12”نَشْ أَدْ سِيْرْغَعْ إِغْزَرَانْ وَشَا أَدْ زَنْزَعْ تَامُورْتْ إِ إِعْفَانَنْ

وَ نَشْ أَدْ أَرْدُدْجَعْ تَامُورْتْ ذ مَارَا مِيْنْ دَايْسْ

س وَفُوسْ ن إِبَارَانِييَنْ.

نَشْ، سِيْذِي، وَتِيْ إِنَانْ أَيَا..”

13”أَمُو إِقَار سِيْذِي إْنُو، سِيْذِي:

نَشْ أَدْ أَرْدُدْجَعْ إِمِيْضَا ن صَانَامْ

وُشَا أَدْ فُضِيْعْ خُ لَاصْنَامْ زِي نُوفْ.

6:30 'ذِي تَمُورْتْ' - س نَعِيْبَرَانِيْتْ 'دَايْسْ'.

12:30 'مَارَا مِيْنْ دَايْسْ' - س نَعِيْبَرَانِيْتْ 'تَامُورْتْ نَسْ'.

وَازِ اِتْعِيْمِي عَاذُ وُرَا ذِ اِجْ نِ رُحَاكَمْ زِي مِيصْرَا.  
نَشْ اَدْ سِيْدْفَعْ رُعُوْرْتْ ذِي ثُمُوْرْتْ نِ مِيصْرَا.

14 نَشْ اَدْ اَرْدُدْجَعْ فَاْتْرُوْسْ

وُ اَدْ سَاَزْعُ صُوْعَانُ

وُ اَدْ اُوَيْعْ رَحَاكَمَاثْ اِنُوْ ذِي نُوْ.

15 نَشْ اَدْ سَفَاَزْعُ اَسْعَاَزْ اِنُوْ حُ سِيْنْ،

لُپُوْرَجْ نِ مِيصْرَا،

اَدْ قَضْعُ رُخَاشِي اِنُهُوْرُنْ نِ نُوْ.

16 نَشْ اَدْ سِيْدْفَعْ ثِيْمْسِي عَاَرْ مِيصْرَا،

سِيْنْ اَدْ ثَفْسِي سِ رَحْرِيْقْ،

تَاْمُوْرْتْ نِ نُوْ اَدْ تَتُوْاْفَدْجِيْ

وُ نُوْفْ اَدْ ثِيْرِيْ ذِي رَحْصَاْرْتْ كُوْرْ اَسْ.

17 اِحُوْدْرِيْبِيْنْ زِي اَوَاْنْ ذِ فِيْبِيْسْتَاْ اَدْ وَصَاْنْ سِ سِيْفْ،

وُ ثِيْمْعَاْرِيْنْ اَدْ وُيُوْرْنْتْ ذِي ثُمْحَبَاْسْتْ.

18 اَسْ اَدْ اِتْبَاْرَشْنْ ذِي تَاَحْفَاْحِيْسْ

حُمِي اِ عَاْيْ اَرْزَعْ نَشْ اَزَاْبِرُوْ نِ مِيصْرَا،

وُ اَدْ اَسْ سُبْدَعْ نُفَاْحْتْ نِ جِهْدْ نُسْ ذِيْنِيْ.

اِجْ نِ وُسْتِيُوْ اَدْ تِ اِسْدُوْرِيْ

وُ شَا يَسِيْسْ اَدْ وُيُوْرْنْتْ ذِي ثُمْحَبَاْسْتْ.

19 نَشْ اَدْ سَبُوْضْ رَحَاكَمَاثْ حُ مِيصْرَا

وُ ثِيْنِيْ اَدْ سُنْ بَلِيْ نَشْ ذِ سِيْذِيْ.

20 ذَكْ وُسْكُوْاسْ وَيْسْ حِيْطَاَشْ، ذَكْ وُيُوْرْ اَمَزُوْارُوْ، ذَكْ وَاْسْ وَيْسْ سَبْعَاْ نِ وُيُوْرْ، اِمْسَاَرْ بَلِيْ يُوْسَا-دِ عَاْرِي  
وَاوَاْرْ نِ سِيْذِيْ، اِنَاْ:

21 ”اَمْيَسْ نِ تَبَاذَمْ، نَشْ اَرْزِيْعْ اَغِيْرْ نِ فَيْرِعُوْنْ، اَجْدَجِيْدْ نِ مِيصْرَا.

خَرَاَرْ، وَاْرْ ثِ اِجْبَاَرْ وُرَا ذِ اِجْنْ مَاحْنَدْ اَدْ اِنُوْاسْكُنْفَاْ،

وُمِي ثِ عَاْ نَضْنْ سِ يَبْنَدَاْثْ اَزَامِيْ رَاْيَسْنْتْ ثِ عَاْ سَجِهْدُنْ

حِيْمَاْ اَدْ اِطْفْ سِيْفْ!“

22 ”سِ وُيَاْ، اَمُوْ اِ اِقَاَرْ سِيْذِيْ اِنُوْ، سِيْذِيْ:

خَرَاَرْ، نَشْ حُ فَيْرِعُوْنْ، اَجْدَجِيْدْ نِ مِيصْرَا،

وُ نَشْ اَدْ اَرْزَعْ اِعَاْدَجْنْ نُسْ،



أَمْ وَغَيْرِ إِيْجَهْدُنْ عَادُ وُرَا ذ وَبِي إِيْتَوَارِ بِيْن.  
نَشْ أَدْ أَرَعُ سَيْفُ نَسْ أَدْ إِيْضَا زَكُ وُقُوسُ نَسْ.

<sup>23</sup> نَشْ أَدْ سُرُوْرَارُغُ إِمِيْصَرِيْينْ جَارُ رَكْنُوسُ  
وُ أَدْ ثَنْ بَرُوعُ خُ ثَمُورَا.

<sup>24</sup> نَشْ أَدْ سَجْهَدُغُ إِيْغَادُجَنْ نْ وُجْدُجِيْدُ نْ بَابِيْلُ  
وُشَا أَدْ وُشُخُ سَيْفُ إِيْنُو ذَكُ وُقُوسُ نَسْ،

مَاشَا إِيْغَادُجَنْ نْ فَيِرْعُونُ أَدْ ثَنْ أَرْزُغُ،  
أَرَامِي إِيْغَا إِيْسْعُوِيْ

أَمْ إِيْسْعُوِيْ وَبِي إِيْسُنُوقَبْنُ.

<sup>25</sup> وَاهْ نَشْ أَدْ سَجْهَدُغُ إِيْغَادُجَنْ نْ وُجْدُجِيْدُ نْ بَابِيْلُ،  
مَاشَا إِيْغَادُجَنْ نْ فَيِرْعُونُ أَدْ وُصَانُ.

خَنِيْ أَدْ سُنُنْ بَلِيْ نَشْ ذ سِيْذِيْ،

خَمِي إِيْغَا كُغُ سَيْفُ إِيْنُو ذَكُ وُقُوسُ نْ وُجْدُجِيْدُ نْ بَابِيْلُ  
وُ نَتَا أَدْ ثْ إِيْسُوِيْرُصُ خُ ثَمُورْتُ نْ مِيْصَرَا.

<sup>26</sup> نَشْ أَدْ سُرُوْرَارُغُ إِمِيْصَرِيْينْ جَارُ رَكْنُوسُ،  
أَدْ ثَنْ بَرُوعُ خُ ثَمُورَا. أَمُو إِيْغَا سُنُنْ بَلِيْ نَشْ ذ سِيْذِيْ.

### أَشُورُ أَقَا-ث ذ إِيْجُ نْ وَعَزْمُ إِيْمِيْصَرَا

**31** <sup>1</sup> ذَكُ وُسْخُوسُ وِيْسُ حِيْطَاشُ، ذَكُ وُيُورُ وِيْسُ تَرَاثَا، ذَكُ وَاْسُ أَمَزُورُوْ نْ وُيُورُ إِيْمَسَارُ بَلِيْ يُوْسَا-د  
غَارِي وَاوَارُ نْ سِيْذِيْ، إِيْنَا:

<sup>2</sup> "أَمِيْسُ نْ بِنَادَمُ، إِيْنِي إِيْ فَيِرْعُونُ، أَجْدُجِيْدُ نْ مِيْصَرَا، وُ إِيْ مَارَا رُغَاشِي نَسْ إِيْنُهَوْرُنْ:

وِي أَكِيْذُكُ إِيْمُفُودَانُ سِ مَارَا زَمْعَارْتُ نَكُ ؟

<sup>3</sup> خُرَارُ، ثُوْعَا أَشُورُ ذ نَاشَجَارْتُ نْ نَتَكْلُثُ خُ إِيْدُورَارُ نْ لُوبَتَانُ

أَكْ-ذُ نَسُصُويْنُ إِيْشَنَانُ ذُ نِيْفِرَايْ إِيْ إِيْتِيْشِنُ نِيْرِيْ مَلِيْجُ

وُ أَكْ-ذُ نِيْذِيْ ذُ أَزِيْرَارُ يُوْعَرَانُ،

أَرَامِي ثُوْشَنْتُ نَسْ نِيْوُصُ-دُ أَرْ إِيْسِيْنُوثُنْ.

<sup>4</sup> أَمَانُ أَرِيْنُ تْ أَدْ إِيْمَا،

أَمَانُ يُوْدُجَعْنُ سَكَاغَدُنْ تْ أَطَاسُ.

إِيْغَزْرَانُ نْ وَاَمَانُ نَسْ سِيْبَزْرُنْ

ذَكُ وَنُصُ نْ نَاسُوثُ نْ رُْمْهُمُودُ نَسْنُ،

وُشَا رُْمْهُمُودُ يَارَا إِيْغَزْرَانُ نَسْ أَدْ رَاْحُنْ

غَارُ مَارَا نِيْشَجِيْرَا نْ بِيَارُ.

5 س وِيَا اِتْوَا سُوَعَرَا ثِيْدِي نَسْ خُ مَارَا ثِيَشَجِيْرَا ن يِيَارُ،  
 وَ ثِيَسْضُوِيْن نَسْ ذُوْرُنْتْ س وَاطَّسْ  
 وَ اِفْتُوَان نَسْ زُوْكَارْتْن س وَاْمَان اِفْيَضْن، حُمِي ثُوْعَا ثَسْغَمِي.  
 6 مَارَا اِحْصَاَض ن وَجِنَا كَيْن زُعُوْش نَسْن ذِي ثَسْضُوِيْن نَسْ،  
 مَارَا رَمَاَز ن يِيَارُ فَرُخْن سَادُو اِفْتُوَان نَسْ،  
 وَ مَارَا رَكْنُوْس مَعَارْن ثُوْعَا ثَعِيْمَان ذِي ثِيْرِي نَسْ.  
 7 ثُوْعَا-ت ثَشْنَا س رَمْعَارْتْ نَسْ وَ س ثُوْرَكَارْتْ ن ثَسْضُوِيْن نَسْ،  
 مَاعَارُ اَزُوَار نَسْ ثُوْعَا-ث اَك-ذ وَاطَّس ن وَاْمَانُ.  
 8 ثِيَشَجِيْرَا ن ثَنَكَلْتْ ذِي جَنْتْ ن اَرَبِي وَاَزْ حَاَسْ عُدُوْنْتْ،  
 ثِيَشَجِيْرَا ن وَ مَرَزِي وَاَزْ سَكُوِيْنْتْ ثَسْضُوِيْن نَسْ  
 وَ شَا ثِيَشَجِيْرَا ن ذُوْلَبْ وَاَزْ سَكُوِيْنْتْ اِفْتُوَان نَسْ.  
 وَرَا ذ اِشْتْ ن ثُسْجَارْتْ ذِي جَنْتْ ن اَرَبِي  
 كَارُوْس دَابَسْ ذِكْ وَاَرْزِي نَسْ..

9 كَيْنُغْ ت ثَشْنَا اَك-ذ وَاطَّس ن ثَسْضُوِيْن نَسْ،  
 اَرَامِي رَايَسْ وَ سَمْنْتْ مَارَا ثِيَشَجِيْرَا ن عَادُنْ،  
 ثِيْنِي ثُوْعَا ذِي جَنْتْ ن اَرَبِي.

10 ”س وِيَا، اَمُو اِ اِقَارُ سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي:  
 وَ مِي ثَسْكَاعْدُ اِحْفَ نَمْ س ثِيْدِي نَمْ،  
 وَاهْ تَنَاتْ تَكَا ثُوْسَنْتْ نَسْ جَارُ اِسْبُوْتْنُ  
 وَ وَرْ نَسْ اِسْكَاعْدُ اِحْفَ نَسْ زِي سَبِيْتْ ن زُوْعَرَا نَسْ،  
 11 س وَبِيْنِي وَشِيْعْ ت ذِكْ وَفُوْس ن وَبِي ذ اَمْرَمَارْ قَاعْ جَارُ رَكْنُوْسْ،  
 حِيْمَا وَايِنَا اَذْ كِيْسْ يَكْ س ثِيْدْتْ.  
 نَسْ وَرْزَعْ حَاَسْ ذِي سَبِيْتْ ن ثُوْعَفْنَا نَسْ.  
 12 زِدْمَنْ ت اِبَارَانِيْن، رَكْنُوْسْ اِقْسَحْنُ اَطَّاسْ، زِدْمَنْ ت وَشَا جِيْن ت.  
 ثِيَسْضُوِيْن نَسْ وَصَانْتْ خُ اِدُوْرَارُ وَ ذِي مَارَا ثِيْعَزُوْرِيْنُ،  
 اِفْتُوَان نَسْ ثُوَارَزْنُ ذِي مَارَا ثِيْعَزَارْتِيْنُ ن ثَمُوْرْتْ،  
 وَ مَارَا رَكْنُوْسْ ن ثَمُوْرْتْ  
 هُوَان-د زِي سَادُو ثِيْرِي نَسْ وَشَا جِيْن ت.  
 13 مَارَا اِحْصَاَض ن وَجِنَا زِدْعَنْ خُ وَكَسُوْضْ نَسْ نِي اِوْصَانْ،  
 وَ شَا مَارَا رَمَاَز ن يِيَارُ ثُوْعَا اَثْنُ خُ اِفْتُوَان نَسْ.

## حيزقيال

14 نَش كَيْغ ت، حِيَمَا مَارَا تَيْشَجِيرَا وَارَ دِيكُويزَنْتَ عَادُ تَنْفَخَنْتَ س تِيْدِي نَسَنْتَ  
 وَشَا اَدُ كُنْت تُوَسَنْتَ نَسَنْتَ ذِكْ اِسِيُونْتَن،  
 وَ مَارَا تَيْشَجِيرَا نِي اِسُوِيْن اَمَان س وَفِيضْ  
 وَارَ تَبْدِيَنْتَ عَادُ س بِيخْف نَسَنْتَ دِي نَقَاخْت نَسَنْتَ،  
 مَاعَارَ نِيْتَنِي مَارَا تَوَامُوشَنْتَ اِ رَمُوتْ،  
 عَارَ رَادْجَاعَ ن تَمُورْتْ، دِي زُوسْت ن تَارَوَا ن بِنَادَمْ،  
 اَكْ-ذ اِنِي اِهْكَوَانْ ذِكْ وَخْفُورُ ن وَنُضْرُ.“

15 «أَمُو اِ اِقَارَ سِيْدِي اِنُو، سِيْدِي:  
 ذِكْ وَاسْ نِي دِي نَهْوَا عَارَ رَاخَارْتْ، كَيْغ اِحْ وَشَصَانْ.  
 دِي طُوعُ نَسْ دَرَبِغَ اَمَان يُوْدَجَعُنْ  
 وَشَا سُبْدَعُ اِعْزَرَانُ نَسْ  
 وَشَا فَشْرَنُ وَاَمَانُ اِمْعَارَنُ.  
 دِي طُوعُ نَسْ سَبَارَشْنَعُ اِدُورَارَ ن لُوبْتَانُ  
 وَشَا مَارَا تَيْشَجِيرَا ن بِيَارُ شَصَنْتَ حَاسْ.  
 16 س دَرِيْرَ ن وَوُطُو نَسْ سَارَجِيْجَعُ رَكْنُوسْ،  
 وَمِي ت سَهْوِيْنَعُ عَارَ رَاخَارْتْ اَكْ-ذ اِنِي اِهْكَوَانْ ذِكْ وَخْفُورُ ن وَنُضْرُ.  
 مَارَا تَيْشَجِيرَا ن عَادُنْ،

تِيْبِي اِعِيْرَنُ اَطَاسُ ذ تِيْبِي اِشْتَانُ قَاعُ زِي لُوبْتَانُ،  
 تِيْبِي اِسُوِيْن اَطَاسُ ن وَاَمَانُ مَارَا،  
 اَقَا تَوَاسْفُوجَنْتَ س مَانُ اَيَا دِي رَادْجَاعَ ن تَمُورْتْ.  
 17 وَرَا ذ نِيْتَنِي هَوَانْتُ اَكِيْدَسْ عَارَ رَاخَارْتْ،  
 عَارَ اِنِي اِتْوَانَعَنْ س سَيْفْ،  
 اِنِي تُوَعَا وَغِيْرَ نَسْ اِجْهَدُنْ،  
 اِنِي تُوَعَا اِقِيْمَنْ دِي تِيْرِي نَسْ دِي زُوسْت ن رَكْنُوسْ.  
 81 اَكْ وَي نَسَاوِيْدُ اَمُو دِي رَعَزُ ذ رَمْعَارْتْ جَارَ تَشَجِيرَا ن عَادُنْ ؟  
 وَاحَا اَمِّي اَدُ تَتَوَاسْهَوِيْدُ اَكْ-ذ تَشَجِيرَا ن عَادُنْ  
 اَرَّ رَادْجَاعَ ن تَمُورْتْ.

اَدُ تَبُوْرَزْدُ دِي زُوسْت ن بِيِي وَارَ اِتْوَاخْتَنْنْ،  
 اَكْ-ذ اِنِي اِتْوَانَعَنْ س سَيْفْ.

وَ اَذ فَيْرَعُونُ ذ مَارَا رَغَاشِي نَسْ اِنْهَوْرُنْ!  
 اَمُو اِ اِقَارَ سِيْدِي اِنُو، سِيْدِي.“

إِرْزِي ن وَشْصَانْ خُ فِيرْعُونْ

32<sup>1</sup> إِمْسَارْ ذَنْكُ وَسْخُوَاسْ وَيِسْ ثَنْعَاشْ، ذَنْكُ وَبُورْ وَيِسْ ثَنْعَاشْ، ذَنْكُ وَاسْ أَمْزَوَارُونْ وَبُورْ، أَقَا بُوسَا-د  
غَارِي وَوَاوَارْ ن سِيذِي، إِنَا: <sup>2</sup> "أَمِيْسْ ن بِنَادَمْ، سْكَاعْدْ إِجْ ن يِرْزِي ن وَشْصَانْ خُ فِيرْعُونْ، أَجْدَجِيْدْ ن  
مِيصْرَا، وَشَا إِنِيْ أَسْ:

تُوْعَا شْكَ أَمْشَتَاوْ أَيْرَادْ ذِ أَمْزِيَانْ جَارْ زَكْنُوسْ،  
وُ تُوْعَا شْكَ أَمْ زُهَائِشْتْ ذِي زَبْحُورْ.  
تُغْضِرْدْ إِخْفْ نَكْ ذَنْكُ إِغْزَرَانْ،  
تُسْنَهْرْدْ أَمَانْ سِ إِصَارَنْ نَكْ،  
وُشَا تَسْمَسَادْ إِغْزَرَانْ نَسْنْ.

<sup>3</sup> أَمُوْ إِ أَقَارْ سِيذِي إِنُو، سِيذِي:  
نَشْ أَدْ حَاكْ سُوِيْذُضْغْ ثَرَاشَا إِنُو،  
سِ بِييْجْ ن وَكْرَاوْ ن زَكْنُوسْ أَطَاسْ.  
نِيْشِيْ أَدْ شْكَ سَبْرِيْنْ أَكْ-ذِ ثَرَاشَا إِنُو.  
<sup>4</sup> نَشْ أَدْ شْكَ جَعْ ذِي تَمُورْتْ،  
أَدْ شْكَ نَصَارْغْ خُ وُودَمْ نِ بِيَارْ.  
أَدْ حَاكْ سُرْدُغْغْ مَارَا إِجْصَاصْ نِ وُجَنَّا،  
وُشَا أَدْ زَايْكَ سَجِيُونَعْ إِمُودَارَنْ زِيْ مَارَا تَامُورْتْ.  
<sup>5</sup> أَدْ كَخْ وَيُسُومْ نَكْ خُ إِدُورَارْ،  
وُشَا أَدْ شُورَعْ تَبِعْزُورِيْنْ سِ زَكْعُودِيْ نِ وَارَايْمْ نَكْ.  
<sup>6</sup> نَشْ أَدْ سَسُوعْ تَامُورْتْ،  
أَدْ تَدُورْ ذِ زَبْحَارْ نِ إِدَامَنْ نَكْ غَارَسْ أَرْ ثِيْقِيْشَايِيْنْ نِ إِدُورَارْ،  
وُشَا تَبِعْزَرَاتِيْنْ أَدْ شُورَنْتْ زَايْكَ

<sup>7</sup> نَشْ أَدْ سُدُورِيْغْ أَجَنَّا حَمِيْ شْكَ إِ غَا سَخْسِيْغْ،  
وُشَا أَدْ سَبَارَشْنِغْ إِثْرَانْ.  
نَشْ أَدْ سُدُورِيْغْ تَاْفُوشْتْ سِ إِسْبِنُوثْ،  
وُشَا تَاَزِيْرِيْ وَارْ تَجِّيْ عَادْ تَاْفَاوْتْ نَسْ أَدْ تَاَرْعَا.  
<sup>8</sup> مَارَا تَبِقَاوِيْنْ يَارَقَنْ ذَنْكُ وَجَنَّا  
أَدْ تَنْتْ سَبَارَشْنِغْ ذِي طُوعْ نَكْ،  
وُشَا أَدْ سَكْغْ تَادَجَسْتْ خُ تَمُورْتْ نَكْ!،  
أَمُوْ إِ أَقَارْ سِيذِي إِنُو، سِيذِي.

9نش اذغزيغ وُر ن واطاس ن زكئوس،  
 وُمي اِ عَا يَؤويغ زَحَبَار ن نَرزَبِيَّتْ نَكْ عَاَر زَكئوس،  
 عَاَر نَمُورَا اِ وَاَر نَتْتْ نَسِينْدُ شَا.  
 10نش اذ سَنخَزَعِخْ اَطَاس ن زَكئوس ذِي سَيِّبْتْ نَكْ،  
 وُ اَشَوَاف ن اِجْدَجِيذْن نَسْن اذ كَاعَدْن زَكْ وَاَرْجَف ذِي طُوغ نَكْ،  
 حَمِي اِ عَا سَنهَزَعْ سَيِّف اِنُو سَا ذ سَا زَاَتْ اِ وُودَمَاوْن نَسْن.  
 نِيئَنِي اذ اَرْجِيَجْن زَبْدَا،  
 كُور اِجْ ذِي سَيِّبْتْ ن تُوْدَارْتْ نَسْ،  
 ذَكْ وَاَسْن ن وُوطُو نَكْ..

11مِينزِي اَمُو اِ اِقَار سِيذِي اِنُو، سِيذِي:  
 سَيِّف ن وُجْدَجِيذْن ن بَايِلْ اذ حَاكْ يِمَارْسْ.

12س رَسِيوْف ن اَيْتْ ن بُو-تَعْرُوَصْتْ اذغَضْرَعْ زُعَاشِي نَكْ اِنهَوْرَنْ،  
 زَكئوس اِقْسَحْن اَطَاس مَارَا.  
 نِيئَنِي اذ قَصَانْ حُ نَفَاخْتْ ن مِيصْرَا،  
 وُشَا مَارَا زُعَاشِي نَسْ اِنهَوْرَنْ اذ ث نَحَانْ.  
 13نش اذ فُضِيغْ حُ اِمُودَارَنْ نَسْ اِنِّي اِدْجَانْ عَاَر وَاَطَاس ن وَاَمَانْ،  
 وُزَا ذ اِجْ ن وُصَارَنْ ن بِنَادَمْ اِزْمَارْ اذ ثَنْ اِسَارُوِي عَاوْدُ،  
 وُشَا وُزَا ذ اِشْتْ ن تَشْضُشْتْ ن زَمَارْ تَرْمَارْ اذ ثَنْ تَسَارُوِي عَاذُ.  
 14حَنِي اذ سَهْوِيغْ اَمَانْ نَسْن اَرَامِي اِ عَا صَقَانْ  
 وُ نَشْ اذ كُغْ اِغْزَرَانْ نَسْن اذ سِيَزْرَنْ اَمْ زَشْتْ!،  
 اَمُو اِ اِقَار سِيذِي اِنُو، سِيذِي.  
 15اَرَامِي كِيغْ تَامُورْتْ ن مِيصْرَا ذ اَرْدَدْجْ،  
 وُشَا اذ ثِيْرِي تَمُورْتْ تَتُورْدَدْجْ، نَحَقَا زِي مَارَا مِيْنْ دَايِسْ،  
 اَرَامِي وُنَعْ مَارَا اِنِّي دَايِسْ اِزْدَعْنْ،  
 حَنِي اذ سَنَنْ بَلِي نَشْ ذ سِيذِي.

16واذ اِرْزِي ن وُشَصَانْ وُشَا اذ تَعْنَجْنْ اَمْ يِرْزِي ن وُشَصَانْ، يَسِيئَسْنْتْ ن تَمُورَا اذ تَعْنَجْنْتْ اَمْ يِرْزِي ن وُشَصَانْ،  
 اذ تَعْنَجْنْتْ اَمْ يِرْزِي ن وُشَصَانْ حُ مِيصْرَا وُ حُ مَارَا زُعَاشِي نَسْ اِنهَوْرَنْ! اَمُو اِ اِقَار سِيذِي اِنُو، سِيذِي.“

## حيزقيال

37 ذك وُسْكُوَاسْ وَيِسْ تَنْعَاشْ، ذَكْ وَاسْ وَيِسْ خَمْسَطَاشْ نْ وُيُورْ، إِمْسَارْ بَلِّي يُوَسَا-د غَارِي وَاوَارْ نْ سِيذِي، إِنَّا:  
18 "أ مَيْسْ نْ بِنَادَمْ، وَتْ أَكْجُدُورْ خْ زَغَاشِي إِنْهُورْ نْ مِيصْرَا. أْجْ-إْثْ أَذْ إِهْوَا، مِيصْرَا ذِ يَسِيْسْ نْ رَكْنُوسْ  
إْجَهْدُنْ، ذِي رَادْجَاغْ نْ ثَمُورْتْ، أَكْ-ذِ بِنِي إِهْوَانْ ذَكْ وَحْفُورْ نْ وَنَضْرُ.

19 مَا شَكْ إِيْرَنْ خْ مَانَ مَا ؟

هْوَا، أْجْ أَذْ شَكْ سَارَسْنْ أَكْ-ذِ بِنِي وَارْ إِنْوَاحْتَنَنْ.

20 أَذْ وَصَانْ ذِي رُوسْتْ نْ بِنِي إِنْوَانْغَنْ سْ سِيْفْ.

أَقَا إِمُوشْ سِيْفْ.

جَارْ مِيصْرَا زَكْ وَبِيْدْ أَكْ-ذِ مَارَا زَغَاشِي نَسْ إِنْهُورَنْ.

21 إِنِّي غَارْ تَدْجْ صُولَطَا أَطَاسْ زَكْ أَيْتْ نْ بُو-تَغْرُوضْتْ أَذْ كِيْسْ سِيُوزَنْ

زِي رُوسْتْ نْ رَاَحَارْتْ.

هْوَانْ نِيْتِنِي، أَقَا زَرَنْ ذِيْنِي،

إِنِّي وَارْ إِنْوَاحْتَنَنْ،

إِنِّي إِنْوَانْغَنْ سْ سِيْفْ.

22 ذِيهَا إِدْجْ أَشُورْ أَكْ-ذِ مَارَا أَكْرَاوْ نَسْ،

نُضْنْ أَسْ-ذِ إِمُصْرَانْ نَسْ.

مَارَا نِيْتِنِي تُوَانْغَنْ، وَصَانْ سْ سِيْفْ.

23 إِمُصْرَانْ نَسْ أَقَا أَتَنْ ذِي تَعْمَارْ نْ وَحْفُورْ نْ وَنَضْرُ

وُ أَكْرَاوْ نَسْ أَقَا-ثْ ذَكْ وَنَضْرْ نْ وَنَضْرُ نَسْ.

مَارَا نِيْتِنِي تُوَاسْتُوقِيْنْ، وَصَانْ سْ سِيْفْ،

إِنِّي تُوَعَا إِسَاكُوَادَنْ ذِي ثَمُورْتْ نْ بِنِي إِدَارَنْ.

24 ذِيهَا عِيْلَامْ ذِ مَارَا زَغَاشِي نَسْ إِنْهُورَنْ ذَكْ وَنَضْرْ نْ وَنَضْرُ نَسْ.

مَارَا نِيْتِنِي تُوَاسْتُوقِيْنْ، وَصَانْ سْ سِيْفْ،

هْوَانْ بَرَا أَحْتَانْ ذِي رَادْجَاغْ نْ ثَمُورْتْ،

إِنِّي تُوَعَا إِسَاكُوَادَنْ ذِي ثَمُورْتْ نْ بِنِي إِدَارَنْ.

نِيْتِنِي إِيْوِيْنْ رُفُصِيْحْتْ نَسْنْ أَكِيْدَسَنْ،

أَكْ-ذِ بِنِي إِهَكُوَانْ ذَكْ وَحْفُورْ نْ وَنَضْرُ.

25 كِيْنْ أَسْ إِجْ نْ أَرُوفْ ذِي رُوسْتْ نْ بِنِي إِنْوَانْغَنْ،

غَارْ مَارَا زَغَاشِي نَسْ إِنْهُورَنْ.

إِمُصْرَانْ نَسْ نُضْنْ أَسْ-ذِ.

مَارَا نِيْتِنِي وَارْ إِنْوَاحْتَنَنْ، وَصَانْ سْ سِيْفْ،

مِيْنَزِي تُوَعَا سَاكُوَادَنْ إِوْدَانْ زَكْ يِيْحْفْ نَسْنْ

ذِي ثَمُورْت ن يِّي إِدَارْن.  
 نِيئِنِي إِيوِين رُفْصِيحْت نَسْن أَكِيدَسْن،  
 جَمِيحْ أَكْ-ذِي يِّي إِهْكَوَانْ ذِكْ وَحْفُورْ ن وَنَضْرُ.  
 أَقَا نَتَا إِيَوَاسْرَسْ ذِي زُوسْتْ ن يِّي إِيَوَانْغْن.

<sup>26</sup> ذِيهَا مَاشِيخْ-تُوبَالْ ذ مَارَا رَعَاشِي نَسْ إِيَهْوَرْن.  
 نَضْنْ أَسْ-د إِمَضْرَانْ نَسْ.  
 مَارَا نِيئِنِي وَارْ تَوَاحْتْنَنْ،  
 تُوَاسْتُوقِبْنْ س سِيْفْ،  
 مَاعَارْ نِيئِنِي تُوَعَا سَاكُوَادَنْ إِيُوَادَنْ زَكْ يِيخْفْ نَسْن  
 ذِي ثَمُورْتْ ن يِّي إِدَارْن.

<sup>27</sup> وَارْ زِيْرَنْ أَكْ-ذِي أَيْتْ ن بُو-تَعْرُوضْتْ،  
 إِيِي إِيَوَاصْ زَكْ يِّي وَارْ إِيَوَاحْتْنَنْ،  
 إِيِي إِيَهْوَانْ عَارْ رَاخَارْتْ أَكْ-ذ رَسَاخْ نَسْن ن وَمَنْغِي.  
 مَارَسْن رَسِيُوفْ نَسْن سَادُو إِيْدَجِيْفَنْ نَسْن  
 وَشَا رَمُوعِصِيْبْتْ نَسْن أَقَا-ت حْ يِيَسَانْ نَسْن،  
 وَاحَا تُوَعَا نِيئِنِي ذِي تِيكُوُوْدِي إِي أَيْتْ ن بُو-تَعْرُوضْتْ ذِي ثَمُورْتْ ن يِّي إِدَارْن.  
<sup>28</sup> وَرَا ذ شَكْ أَدْ تِيْرِيْدْ تَارْزَدْ ذِي زُوسْتْ ن يِّي وَارْ إِيَوَاحْتْنَنْ  
 وَشَا أَدْ تِرْزَدْ أَكْ-ذِي يِّي إِيَوَاسْتُوقِبْنْ س سِيْفْ.

<sup>29</sup> ذِيهَا إِدُومْ، إِجْدَجِيْدَنْ نَسْ ذ مَارَا زُحُوكَاَمْ نَسْ،  
 إِيِي إِي دِيْنْ إِيْرَنْ س مَارَا صُولْتَا نَسْن  
 أَكْ-ذِي يِّي إِيَوَاسْتُوقِبْنْ س سِيْفْ.  
 زُرَنْ ذِيئِي أَكْ-ذِي يِّي وَارْ إِيَوَاحْتْنَنْ  
 وَ أَكْ-ذِي يِّي إِيَهْوَانْ ذِكْ وَحْفُورْ ن وَنَضْرُ.  
<sup>30</sup> ذِيهَا أَيْتْ ن بُو-صُولْطَا زِي شَمَالْ، مَارَا نِيئِنِي،  
 وَ مَارَا أَيْتْ ن صِيْدُونْ، إِيِي إِيَهْوَانْ أَكْ-ذِي يِّي إِيَوَانْغْن.  
 أَقَا تَسْضَحَانْ ذِيئِي، وَاحَا تُوَعَا سَاكُوَادَنْ إِيُوَادَنْ  
 س تِرْيَاسْتْ نَسْن ن أَيْتْ ن بُو-تَعْرُوضْتْ.  
 أَقَا زُرَنْ ذِيئِي أَكْ-ذِي يِّي إِيَوَانْغْن س سِيْفْ  
 وَشَا أَرَبُونْ رُفْصِيحْتْ نَسْن  
 أَكْ-ذِي يِّي إِيَهْوَانْ ذِكْ وَحْفُورْ ن وَنَضْرُ.  
<sup>31</sup> فِيرِعُونْ أَدْ نَنْ إِيَارْ وَشَا أَدْ إِيَوَاسْفُوجْ  
 زِي مَارَا رَعَاشِي نَسْ إِيَهْوَرْن، إِيِي إِيَوَاسْتُوقِبْنْ س سِيْفْ،

فَيْرَعُونَ ذ مَارَا زُعَسَكَار نَسْ!؛

أَمُو إِقَار سِيدِي إِنُو، سِيدِي.

32 مِينِزِي نَشْ جِيَعْ تْ أَدْ إِسِيكُوذْ إِنِي ذِي ثَمُورْتْ نِ يِنِي إِدَارْنِ.

نَتَا أَدْ إِمَارَسْ ذِي زُوسْتْ نِ يِنِي وَارْ إِتَوَاخْتَنُنْ،

غَارْ يِنِي إِتَوَاْسُونُوقْبُنْ سِ سِيْفْ،

فَيْرَعُونَ ذ مَارَا زُعَاشِي نَسْ إِنْهُورُنْ!؛

أَمُو إِقَار سِيدِي إِنُو، سِيدِي.“

### أَرْقَمْ نِ حِزْقِيَالْ أَمْ وَعَسَاسْ خُ إِسْرَائِيلْ إِ نَوَارَا وَيَسْ ثُنَاتَيْنِ

33 1 يُوَسَا-دِ غَارِي وَوَارْ نِ سِيدِي، إِنَا:

رُكُنْسْ نِ ثَمُورْتْ أَدْ إِكْسِي إِجْ نِ وَرِيَارْ زِي طَرُوقَا نَسْ وَشَا أَدْ ثْ كُنْ ذِ أَعَسَاسْ إِ بِيخْفْ نَسْنِ. 3 وَشَا وَانِيَتَا إِتَوَارَا يُوَسَا-دِ سِيْفْ خُ ثَمُورْتْ، خَنِي إِتْصُوصْ ذِكْ وَبِيشْ نِ إِشَارِي وَشَا إِعْدَجَمْ إِ رُكُنْسْ 4 وَشَا أَقَا ذِينِ إِجْنِ إِسْرَا إِ رُحْسْ نِ وَصُوصِي ذِكْ وَبِيشْ نِ إِشَارِي، مَاشَا وَارْ إِجِي إِخْفْ نَسْ أَدْ زَابِسْ إِتَوَاعْرَمْ وَشَا يُوَسَا-دِ سِيْفْ، إِكْسْ إِ-ثْ، خَنِي إِدَامَنْ نَسْ أَدْ إِزِينْ خُ وَزْدَجِيْفْ نَسْ. 5 نَتَا إِسْرَا إِ رُحْسْ نِ وَصُوصِي ذِكْ وَبِيشْ نِ إِشَارِي، مَاشَا وَارْ إِجِي إِخْفْ نَسْ أَدْ إِتَوَاعْرَمْ، إِدَامَنْ نَسْ أَقَا أَتْنِ حَاسْ، مَاشَا زَعَمَارْ نِ وَنِي إِجِينِ إِخْفْ نَسْ أَدْ إِتَوَاعْرَمْ، أَدْ إِنْجَمْ.

6 مَاشَا مَارَا أَعَسَاسْ إِتَوَارَا سِيْفْ يُوَسَا-دِ وَشَا وَارْ إِصُوصْ ذِكْ وَبِيشْ نِ إِشَارِي، أَرَامِي وَارْ إِتَوَاعْرَمْ رُكُنْسْ وَشَا سِيْفْ يُوَسَا-دِ، إِكْسْ إِجْ نِ زَعَمَارْ جَارْ أَسْنِ، خَنِي أَقَا نَتَا إِمَكْسِي زِي سَبِيْتْ نِ زُمُوعْصِييْتْ نِ بِيخْفْ نَسْ، مَاشَا نَشْ أَدْ تَارَعْ إِدَامَنْ نَسْ زَكْ وَفُوسْ نِ وَعَسَاسْ.“

7 ”شكْ، أ ميسْ نِ بتادَمْ، نشْ كَبِعْ شكْ ذِ أَعَسَاسْ خُ تَادَارْتْ نِ إِسْرَائِيلْ. أَدْ نَسْرَدْ إِجْ نِ وَوَارْ زَكْ وَقَمُومْ إِنُو وَشَا أَدْ أَسْنِ تَعْرَمْدْ زَابِي. 8 وَمِي نَشْ نَبِيْعْ إِ وَعَفَانْ: أْ أَعْفَانْ، شكْ أَدْ تَمْتُدْ زَمُوتْ!، وَ شكْ وَارْ تَسْيُورِيْدْ مَاحَنْدْ أَدْ تَعْرَمْدْ إِ وَعَفَانْ خُ وَبَرِيْدْ نَسْ إِوَادَرْنِ، خَنِي أَدْ إِمْتْ وَعَفَانْ نِي سِ زُمُوعْصِييْتْ نَسْ، مَاشَا نَشْ أَدْ تَارَعْ إِدَامَنْ نَسْ زَكْ وَفُوسْ نَكْ. 9 مَاشَا مَارَا شكْ تَعْرَمْدْ إِ وَعَفَانْ خُ وَبَرِيْدْ نَسْ، مَاحَنْدْ أَدْ أَسْ إِحِيْدْ وَشَا نَتَا وَارْ إِحِيْدْ خُ وَبَرِيْدْ نَسْ، خَنِي نَتَا أَدْ إِمْتْ سِ زُمُوعْصِييْتْ نَسْ، مَاشَا شكْ تَسْتَجْمُدْ زَعَمَارْ نَكْ.“

10 ”شكْ، أ ميسْ نِ بتادَمْ، إِنِي إِ تَادَارْتْ نِ إِسْرَائِيلْ: أَمُو إِ نَسَاوَارَمْ، تَقَارَمْ: 'إِعْدِييْنِ نَعْ ذِ ذُنُوبْ نَعْ أَقَا أَتْنِ خَانَعْ وَشَا نَهْلَكْ دَابِسْنِ، خَنِي مَامَسْ إِ غَا نَقِيْمْ نِدَارْ؟' 11 إِنِي أَسْنِ: سِ ثِيْدَتْ أَمْ دَارَعْ نَشْ، إِقَارْ سِيدِي إِنُو، سِيدِي، عَمَارْصْ وَارْ أَرْطِيْعْ خُ زَمُوتْ نِ وَعَفَانْ، مَاشَا أَدْ أَرْضُحْ أَعْفَانْ خَمِي إِ غَا إِتُوبْ زَكْ وَبَرِيْدْ نَسْ وَشَا أَدْ إِدَارْ. ثُوبَمْ، ثُوبَمْ زَكْ وَبَرِيْدَنْ نُوْمْ إِعْفَنَنْ، مَاغَارْ مَايْمِي إِ غَا تَمْتُدْ، أْ تَادَارْتْ نِ إِسْرَائِيلْ؟“



12 "شك، أ ميسن ن بتادم، إني إ ناروا ن ركنس نك: ناسكدا ن ومسكدا وار ث اسنجيم ذك واس ني ذي إ عا إحصا، وشا ثوعفتا ن وعقان وار رايس إ عا إنقارض ذك واس ني ذي إ عا إئوب زي ثوعفتا نس. أمسكدا وار إزمار أد إقيم إدار س نكسكدا نس ذك واس ني ذي إ عا إحصا. 13 ومي نبع نش إ ومسكدا، أفا ننا أد إدار س ثيدت، ماشا ننا إيق ذي نكسكدا نس وشا إكا رموعصيت، حني وار ثتيري عا ريدارت ذي نكسكدا نس، ماشا ذي رعش نس ني إكا، أفا أد دايس إمت. 14 مارا نش نبع إ وعقان: رموث إ عا ثمتد، وشا ننا إئوب خ ذنب نس وشا أد إك رحق ذ نكسكدا، 15- أفا أعقان أد إسعقب ديبت نس، أد إخدجص مين إئوشارن، أد يوبور ذي ثوصا ن ثودارت بز ما أد إك رعش -، حني أد إدار س ثيدت، وار إتمتي شا. 16 مارا دئوب ني إكا، وار د أس ثوحسب شا. إكا رحق ذ نكسكدا، أد إدار س ثيدت."

17 "ناروا ن ركنس نك قارن: أبريد ن سيدي وار إدجي شا نيشان؛ ومي أبريد ن سيمانت نسن وار إدجي شا نيشان. 18 مارا أمسكدا إهيص خ نكسكدا نس وشا إتك رعش، حني أد دايس إمت، 19 وشا حيمي إ عا إئوب وعقان خ ثوعفتا نس وشا أد إك رحق ذ نكسكدا، حني أد رايس إدار. 20 عا دقارم: أبريد ن سيدي وار إدجي شا نيشان؛ نش أد حاوم حكمع، أ نادارت ن إسرائيل، كور إج أمشتاوا إبريدن نس."

### رخباز خ ووطون وورشاليم

21 ذك وكسكواس ويس ثنعاش ن لمتفا نغ، ذك ويور ويسعشرا، ذك واس ويس خمسا ن ويور، إمسار أفا يوسا-د غاري إج ن وماروار زي وورشاليم، إنا: "تاندينت ثتواعلب؛" 22 عار دجبرت ثوعا وفوس ن سيدي حافي، فبر د إ عا ياس وماروار، وثا بارزم آبي أقموم ومي د-يوسا وماروار غاري ذي صبح. ثوعا أقموم إنو إئوارزم وشا وار تيربع عا ذ إيتاؤ. 23 يوسا-د غاري واوار ن سيدي، إنا:

24 "أ ميسن ن بتادم، إمداع ن رخبرباث-أ ذي ثمورث ن إسرائيل ساوارن، قارن: 'إبراهيم ثوعا-ث ذ إج وشا إوارث تامورث-أ. نشين رحو ذك واطاس، ثموش أنغ ثمورث ذ ناسعارث؛' 25 نس وبيا، إني أسن: أمو إ إقار سيدي إنو، سيدي: كنيو ثنتم أيسوم أك-ذ إدامن وشا نكسكدا عادم ثيطاوين نوم عار إميصن لاصتام نوم وشا نساارزم إدامن. ما إعدر أد نطفم كنيو تامورث ذ زوارث؟ 26 ثبدا م خ سيف نوم. ثتكم جعيفشت و كور أرياز إسخماج تامعارث ن ومقارب نس. ما إعدر أد نطفم كنيو تامورث ذ زوارث؟"

27 "أمو إ ذ أسن إ عا ثينيد: أمو إ إقار سيدي إنو، سيدي: 'س ثيدت أم دارع نش، أفا إني إجان خ رخبرباث أد وصان س سيف، و وني إجان خ وودم ن ييار أد ث وشع إ ريوخوش ن رخرأ ماحند أد ث صارصن، وشا إني إجان ذي لفلعات و ذك إفران أد مثن س طاعون! 28 ماعار نش أد أرغ تامورث ذ أرددج ذ إج ن ومديا ن وارجف، وشا ثفاخت ن صولطا نس أد ثتواسبد. إدورار ن إسرائيل أد ثواردجن آرامي وار دين وي حاسن إ عا إروان. 29 حني أد سنن بلي نش ذ سيدي، حمي إ عا أرغ تامورث ذ أرددج ذ إج ن ومديا ن وارجف زي سيبث ن جعيف نسن ني كين.'"

30 "شك، أ ميسن ن بتادم، آيت ن ركنس نك ساوارن خاك عار رحيوض و عار واداف ن ثودرين. إج إساوار أك-ذ وتعي، كور إج أك-ذ وماس، وشا إقار: 'أسم-د حني وشا سرم مان اوار إ د إفع زك وقموم ن سيدي!' 31 يينني أد غارك د-أسن أم مامش إ-د يوسا إج ن وبارو ن ركنس، وشا نيشي أد قيمن زانك أم ركنس إنو وشا أد سرن إ واوارن نك، ماشا وار رايسن نك، ماعار س وقموم نسن سيعميرن نايري، ماشا ور نسن إكور اوارني إ رفضر ن بيخف نسن. 32 وشا خرا، أفا شك غارسن أمشتاؤ وني إتغاجن إزارن س ثميجا ثصح، أمشتاؤ وني إمارن

أَدْ إِنْكَا لَمَوْسِقًا مَلِيح. نِيئِي اَدْ سَرَن غَارَ وَاوَارَن نَك. مَاشَا وَاَر زَائِسَن تَكَّن. <sup>33</sup> مَاشَا زَامِي أَيَا اَدْ د-يَاس - خَزَار. اَدْ د-يَاس! - حَتِي اَدْ سَنَن بَلِي تُوغَا إِنْج ن وَنَايِي ذِي زُوُسْت نَسَن.

### سِيذِي ذ اَمْكَسَاو اَصْبَحَانَ خ زُكْسَن نَس

34 <sup>1</sup>يوسا-د غاري وَاوَارَن ن سِيذِي، إِنَا:

<sup>2</sup>”أ ميس ن بَنَادَم، نَابُ ضِيدُ اِ اَمْكَسَاوَن ن اِسْرَائِيلُ وُشَا اِنِي اَسَن: اَمُو اِ اِقَارُ سِيذِي اِنُو، سِيذِي! وُشْتُ خ اِمْكَسَاوَن ن اِسْرَائِيلُ نِي يَارْكَوَسَن اِحْف نَسَن! مَا وَاَر اِتْخَصِي اِ اِمْكَسَاوَن اَدْ اَرُوسَن وُدْجِي؟ <sup>3</sup> كَنِيوُ تَنْتَمُ تَاوُونْتُ وُشَا تَارُصَمُ تَاَصُوفْت، تَعَارُصَم اِ مِين اِمْسَرَن مَلِيح، مَاشَا وَاَر تَارُويَسَم سَا وُدْجِي. <sup>4</sup> وَاَر تَسْمَعَزَم مِين اِهِيْفَن، وَاَر تَسْكَنْفِيم مِين اِحْرَشَن، مِين اِتْوَارَزِين وَاَر ت تَشْفَنَم، مِين اِودَارَن وَاَر ت تَارِيم وُ مِين اِحْسَارَن وَاَر حَاس تَارُوزَم، مَاشَا س وُقَاوُ ذ وُقُوس اِقْسَحَن تَحْكَمَم حَاسَن. <sup>5</sup> اَمُو اِ تُوَاوَرَارَن، مِينَزِي وَاَر ذِين تُوغِي وُو اَمْكَسَاوُ، دُورَن ذ تِيْمَارْتُ اَمَشَاوُ اِمُودَارُ نِي اِدْجَانُ ذِي زَخْرَا وُشَا اَمُو اِ تُوَابَزَعَن. <sup>6</sup> وَاَرَن وُدْجِي اِنُو خ مَارَا اِدُورَار وُ خ كُوَر تَاوُورِيْث يُوَعْرَان، وُدْجِي اِنُو تُوَابَزَعَن خ مَارَا تَاْمُورْت. وَاَر ذِين وَي حَاسَن اِ غَا اِسْفَسَان وُشَا وَاَر ذِين وَي حَاسَن يَارَزُورُن.”

<sup>7</sup>”س وُيَا، اِ اِمْكَسَاوَن، سَرَم اِ وَاوَارَن ن سِيذِي! <sup>8</sup> س تِيذْتُ اَم دَارَغ نَش، اَمُو اِ اِقَارُ سِيذِي اِنُو، سِيذِي! مَا وَاَر تِيْرِيغ نَش حَاسَن، مِينَزِي وُدْجِي اِنُو دُورَن ذ تِيْمَارْتُ وُ وُدْجِي اِنُو دُورَن ذ مَاشَا اِ زُوْخُوش ن زَخْرَا، وُمي وَاَر ذِين اِدْجِي وُ اَمْكَسَاوُ وُ مِينَزِي اِمْكَسَاوَن اِنُو وَاَر تَسْفَسَان سَا خ وُودْجِي اِنُو وُ وُمي اِمْكَسَاوَن اِنُو اَرُوسَن اِحْف نَسَن، وَاَر اِدْجِي وُدْجِي!“

<sup>9</sup>”س وُيَا، اِ اِمْكَسَاوَن، سَرَم اِ وَاوَارَن ن سِيذِي: <sup>10</sup> اَمُو اِ اِقَارُ سِيذِي اِنُو، سِيذِي: خَزَار، نَش اَقَا اَيِي ضِيدُ اِمْكَسَاوَن نِي! نَش اَدْ تَارَغ وُدْجِي اِنُو زَك وُقُوس نَسَن وُشَا اَدْ تَن سُبْدَعُ زَك وَاَزَاس ن وُودْجِي، اَرَامِي اِمْكَسَاوَن وَاَر يَارْكَوَسَن عَاذ اِحْف نَسَن. نَش اَدْ سَجْمَعُ وُدْجِي اِنُو زَك وُقَمُوم نَسَن، اَرَامِي وَاَر ذ اَسَن تِيْرِيْن عَاذ ذ مَاشَا.“

<sup>11</sup>”مِينَزِي اَمُو اِ اِقَارُ سِيذِي اِنُو، سِيذِي: خَزَار، نَش اَدْ سَفْسِيغُ خ وُودْجِي اِنُو وُ اَدْ حَاسَن اَرُوزُغ. <sup>12</sup> اَمَشَاوُ اَمْكَسِي اَدْ اِسْمُونُ تَاَحِيْمَارْتُ نَس ذَك وَاَس نِي ذِي يِدْجُ ذِي زُوُسْت ن وُودْجِي نَس اِبَزَعَن، اَمْنِي اِ غَا يَارُوزُغ نَش خ وُودْجِي اِنُو. نَش اَدْ تَن سَجْمَعُ زِي مَارَا اِمُوشَانُ مَانِي تُوَابَزَعَن ذَك وَاَس ن اِسْبُونْتُ ذ يِيغ ن وُسيُو اِبُومْبَس، <sup>13</sup> وُشَا نَش اَدْ تَن سُوْفَعُغُ زِي رَكْنُوس، اَدْ تَن سُمُونُغُ زِي تُمُورَا وُشَا اَدْ تَن اُوِيغُ غَارُ تُمُورْت نَسَن. نَش اَدْ تَن اَرُوسُغُ خ اِدُورَار ن اِسْرَائِيلُ، غَارُ تَعَزْرَاثِينُ وُ ذِي مَارَا اِمُوشَانُ اِ اِتْرِيْقَن اِ تَزْدِيغْتُ ذِي تُمُورْت. <sup>14</sup> نَش اَدْ تَن اَرُوسُغُ خ اِشْت ن دَمْنْت ن تَارُوسَا ذ تَاَصْبَحَانْت. خ اِدُورَارُ يُوَعْرَان ن اِسْرَائِيلُ اَدْ يِيْرِي رُمُودُورُ ن تَارُوسَا نَسَن. ذِيْبِي اَدْ اَرِيْحَنُ ذَك اِشْت ن دَمْنْت ن تَارُوسَا وُ اَدْ اَرُوسَنُ ذَك اِشْت ن دَمْنْت ن تَارُوسَا ذ لَمْلِيْخُ اَطَاسُ خ اِدُورَارُ ن اِسْرَائِيلُ. <sup>15</sup> نَش اَدْ اَرُوسُغُ وُدْجِي اِنُو وُشَا اَدْ تَن سَارِيْحُغُ، اَمُو اِ اِقَارُ سِيذِي اِنُو، سِيذِي. <sup>16</sup> نَش اَدْ اَرُوزُغُ مِين اِحْسَارَنُ وُشَا مِين اِودَارَن اَدْ ت اَرُغُ وُ مِين اِتْوَارَزِين اَدْ ت شَفْنُغُ وُ مِين اِهْرَشَن اَدْ ت سَجْهَدُغُ، مَاشَا مِين اِمْسَرَنُ ذ مِين اِجْهَدُن اَدْ ت اَرْدُدْجُغ. نَش اَدْ تَن اَرُوسُغُ س رَحُوقُ.“

2:34 اِمْكَسَاوَن - نِيغ اِنِيْشَانُ؛

17” ۋ كنيو، اُ وُدجِي اِنُو، اَمُو اِ اِقَار سِيدي اِنُو، سِيدي: نش اَد حَكْمَعُ جَار اِجْن رَك وُودجِي ۋ اِجْن نَعْبِي رَك وُودجِي، جَار اِشَارِيْن د اِمْبَان. 18 ما دُرُوسْت اوم وُمِي تَشِيْم دَمْت ن تَارُوسَا اِنُو د تَاصِبْحَانْت ؟ ما تَحْسَم حَنِي عَاوُد اَد تَعْفَسَم حُ مِين اِقِيْمَن اِ تَارُوسَا س اِضَارَن نَوْم ؟ ما تَحْسَم اَد تَسُوْم اَمَان اِضْفَان ۋ شَا حَنِي اَد تَسَارُوِيْن مِين اِقِيْمَن س اِضَارَن نَوْم ؟ 19 ما اِتْخَصَا حَنِي اِ وُودجِي اِنُو اَد شَن مِين خَفْعَفَسَن اِضَارَن نَوْم ۋ اَد شُون مِين سَارُوِيْن اِضَارَن نَوْم ؟ “

20” س وُيَا اَمُو اِ د اَسَن اِقَار سِيدي اِنُو، سِيدي: خِرَار، نش اَد شَارَعَج جَار وُودجِي اِمْسَرَن د وُودجِي اِكُوشَضَن، 21 مِينِزِي مَارَا وُودجِي اِضَعْفَن تَعَازَمَن ا-تَن س ۋ عَزْدِيَس ۋ س تَعْرُوضْت ۋ تَسْقَارِبَم تَن س وَاشَاوَن نَوْم، اَرَامِي تَن تَبْرَعَم دِي بَارَا. 22 نش اَد سَنَجْمَع وُودجِي اِنُو اَرَامِي وَاَر تَبِيْرِن عَاَد اِ تِيْمَارْت، ۋ نش اَد شَارَعَج جَار وُودجِي د وُودجِي. 23 نش اَد حَاسَن سَكَرَغ اِج ن ۋ مَكْسَاو تِي تَن اِ عَا يَارُوسَن: اَمْسَحَار اِنُو دَاوُود. نَتَا اَد تَن بَارُوس ۋ نَتَا اَد اَسَن يِيْرِي د اَمَكْسَاو. 24 نش، سِيدي، اَد اَسَن اِرِيْع د اَرَبِي ۋ اَمْسَحَار اِنُو دَاوُود اَد يِيْرِي د رَحَاكَم دِي رُوسْت نَسَن، نش، سِيدي، اَقَا نِيْع ت. 25 نش اَد كُخ اِج ن رَعَاهُد ن رَهْنَا اَكِيْدَسَن ۋ شَا اَد كُسَع رُوحُوش اِوَعَارَن رِي تَمُورْت. نِيْنِي اَد زَدَعَن دِي رَحَا س رَامَان ۋ شَا اَد طَسَن دِك اِرْعَرَان. 26 اَد كُخ مِين اِنَضَن اِ وُدْرَار اِنُو د لَبَارَاكَا ۋ نش اَد د-سَهْوِيْع اَنْزَار دِي رُوفْت نَس. اَد دِيْن يِيْرِي وُنْدَار اَطَاس س لَبَارَاكَا. 27 تَشِيْحِيْرَا ن يِيَار اَد وُشْت رَعِيْدَجْت نَسْن ۋ شَا تَامُورْت اَد نُوْش صَابْت نَس ۋ شَا نِيْنِي اَد زَدَعَن دِي رَامَان دِي تَمُورْت نَسَن. حَنِي اَد سُنن بَلِي نش د سِيدي، حَمِي اِ عَا اَرْزَع اِمَقْدَجَادَن ن رَايْرْت نَسَن ۋ شَا اَد تَن قَرَعَج رَك ۋ فُوس ن يِي تَن اِجِيْن اَد اَسَن سَحَارَن. 28 وَاَر تَبِيْرِن عَاَد د تَكْشَاصْت اِ رَكْنُوس ۋ شَا رُوحُوش ن تَمُورْت وَاَر تَن صَارَضَن عَاَد، مَاشَا نِيْنِي اَد زَدَعَن دِي رَامَان ۋ وَاَر تَن اِسْنَحْرِيْع ۋ رَا د اِج. 29 نش اَد اَسَن د-سَدُوقْرَغ اِج ن ۋ عُمُوي س اِج ن يِيَسَم اِسْنَعَن. حَنِي وَاَر تَمَكْسِيْن عَاَد س رَار دِي تَمُورْت ۋ شَا وَاَر اَرْبُون عَاَد رَحْكِرَا ن رَكْنُوس. 30 حَنِي اَد سُنن بَلِي نش، سِيدي اَرَبِي نَسَن، اَقَا اَبِي كِيْدَسَن، ۋ شَا نِيْنِي د رَكْنَس اِنُو، تَادَارْتَن ن اِسْرَائِيْل!، اَمُو اِ اِقَار سِيدي اِنُو، سِيدي. 31 كنيو، اُ وُدجِي اِنُو، وُودجِي ن رَمُودُر اِنُو ن تَارُوسَا، كنيو د بِنَادَم، مَاشَا نش د اَرَبِي نَوْم!، اَمُو اِ اِقَار سِيدي اِنُو، سِيدي.“

### اِنْقَام ن سِيدي خ اِدُوم

35 1بوسا-د غاري وَاوَارَن ن سِيدي، اِنَا: 2” اَمِيْس ن بِنَادَم، اَر وُدَم نَك غَار وُدْرَار ن سَاعِيْر ۋ نَاب حَاس. 3 اِنِي اَس: اَمُو اِ اِقَار سِيدي اِنُو، سِيدي! خِرَار، نش اَد غَارَك د-اَسَع، اِ، اَدْرَار ن سَاعِيْر ۋ شَا اَد سُوْبِرَضَع اَفُوس اِنُو صِيْد نَك ۋ شَا اَد شَك اَرْغ د تَارِدْدَجْت د رَحَابْت. 4 نش اَد اَرْغ تِيْنِدَام نَك د رَحَابْت ۋ شَك اَد تَدُورُود د تَارِدْدَجْت ۋ شَك اَد تَسْنُد بَلِي نش د سِيدي، 5 مِينِزِي غَارَك رَعْدَاوَات اِنْدُومَان ۋ مِينِزِي تَسْلَمُد اِيْت ن اِسْرَائِيْل اِ تَرْمَار ن سِيْف، دِي رُوفْت ن ۋ ضِيْع نَسَن، دِي رُوفْت ن رَمُوعِصِيْبْت اِقْسَحَن اَر طَارْف.“

6” س وُيَا، س تِيْدْت اَم دَارَع نش، اِقَار سِيدي اِنُو، سِيدي: نش اَد شَك اَرْغ د اِدَامَن قَاع ۋ اِدَامَن اَد شَك ضَفَارَن. وَاَه وُمِي وَاَر تَشَاهُد شَا اَسِيْرَن ن اِدَامَن، اَد شَك ضَفَارَن اِدَامَن. 7 نش اَد اَرْغ اَدْرَار ن سَاعِيْر د

תַּרְדְּדֶבֶת זֶזְחָרְבַת וְ נָשׁ אֲדָרַיִסְ קֶסֶעַ וַיְעִדוּן זֶזַי ד-דִּזְקוֹזֶן. <sup>8</sup> נָשׁ אֲדָ שׁוּרְעַ אֲדוֹרָרְ נָשׁ סַיְיִ  
 אֲנוֹנְעֵן, יְבוּרִירֵינְ תָּךְ זֶזְעוֹרְיִינְ תָּךְ, וְ אֲיִי אֲנוֹנְעֵן סַיְיִפְ אֲדָ וְצָאן זֶזַי מַרָא יְיִגְרָרְיִינְ תָּךְ. <sup>9</sup> נָשׁ אֲדָ  
 שֶׁךְ קֶעַ זֶזִירְדֶּזְיִינְ אֲרִבְדָּא וְ תִינְדָמְ תְּכַמְרָצַחְ וַאֲרִדָּיִסְנִתְ תּוֹיִפֵּן עֹאדְ אֲמִרְדָּעַ, וְ כִיּוֹ אֲדָ תִּסְנֵם בְּלִי נָשׁ  
 זֶזַי, <sup>10</sup> מִיְיִזִי תִינְדָ: תִּתָּיִן נְ רִגְתּוֹסַ תְּיִי זֶזִתָּיִן נְ תִמּוֹרָא תְּיִי אֲדָ אֲרִיבְתָּ אֲנוֹ וְ נָשִׁינְ אֲדָ תִּתְּ טֶפֶן זֶ  
 רְוֹרְתָ! אֲמִ סִיְיִזִי אֲפָ-תֶזִינְ.”

<sup>11</sup>”סַ וְיָא, סַ תִּיבְתָ אֲמִ דָּרְעַ נָשׁ, אֲפָרְ סִיְיִזִי אֲנוֹ, סִיְיִזִי: נָשׁ אֲדָ אֲשֶׁר קֶעַ אֲנִשְׁתָּ נְ וְעֻצָבִ תָּךְ וְ אֲנִשְׁתָּ נְ  
 תּוֹסְמִי תָּךְ תְּיִי תּוֹעָא גָאֲרִךְ דָּךְ וְשָׂרָהּ תָּךְ רָאִיִּסְנְ, מַאֲשָׁא נִיִּתְיִי אֲדָ אֲיִי סִנְנְ חֲמִי חָאֲךְ אֲגָא חֲכֻמְעַ. <sup>12</sup> אֲדָ תִּסְנֵדְ,  
 בְּלִי נָשׁ, סִיְיִזִי, סֶרֶיִעַ אֲמִ מַרָא אֲשִׁפָּאֲ תָּךְ תְּיִי סִיּוֹרְדָּ צִיבְדָּ אֲדוֹרָרְ נְ אֲסִרְאִילְ, תִּינְדָ: אֲפָ אֲרִדְדֶּזְנְ, מוֹשְׁנְ אֲנֵעַ  
 זֶ מַאֲשָׁ. <sup>13</sup> אֲמוֹ אֲ חָפִי תִּפְרִיִם סַ וְקֻמוֹם נוֹם אֲשׁוֹרְ סַ וְקִבָּרְ וְשָׂא תִּרְיִינְ תִּפְרָעַם אֲוֹרָן נוֹם חָפִי אֲטָאִסְ. נָשׁ  
 סֶרֶיִעַ תֶּ. <sup>14</sup> אֲמוֹ אֲ אֲפָרְ סִיְיִזִי אֲנוֹ, סִיְיִזִי: אֲמִ תִּפְרָחְ מַרָא תִּמּוֹרְתָ, נָשׁ אֲדָ שֶׁךְ אֲרַעַ זֶ אֲשִׁתָּ נְ רִעְרוּבִיבִיטְ. <sup>15</sup> אֲמִ  
 מַמְשֵׁן תִּפְרָחְדָּ סַ סִּעְגָרְתָּ נְ תִּאֲדָרְתָּ נְ אֲסִרְאִילְ, מִיְיִזִי אֲפָ תִּתּוֹרְדֶּזְזַעַ, נָשׁ אֲדָ כִיּוֹ קֶעַ אֲמוֹ, אֲ שֶׁךְ, אֲדָרָרְ נְ  
 סַעִירְ, שֶׁם מַרָא תִּמּוֹרְתָ נְ אֲדוֹם, אֲדָ תִּירִידָ זֶ תַּרְדֶּזְזַבְתָּ! וְשָׂא חֲנִי נִיִּתְיִי אֲדָ סִנְנְ, בְּלִי נָשׁ זֶ סִיְיִזִי.”

אֲסִיְיִזְדְּךָ זֶזֶרְעַן נְ אֲסִרְאִילְ

**36** <sup>1</sup>”שֶׁךְ, אֲמִיִּסְ נְ בְּתָדָם, תָּבִ אֲדוֹרָרְ נְ אֲסִרְאִילְ, אֲיִי: אֲדוֹרָרְ נְ אֲסִרְאִילְ, סֶרְמַ אֲוֹרָרְ נְ סִיְיִזִי. <sup>2</sup> אֲמוֹ  
 אֲפָרְ סִיְיִזִי אֲנוֹ, סִיְיִזִי: מִיְיִזִי רִעְדוֹ אֲנָא חָאוּם: אֲיָא, אֲפָ רִעְגוּדִי נְ רִבְדָּא דוֹרְנִתְ אֲנֵעַ זֶ תִּאֲסַעְרָתָ! ...  
<sup>3</sup> ... סַ וְיָא תָּבִ, אֲיִי: אֲמוֹ אֲ אֲפָרְ סִיְיִזִי אֲנוֹ, סִיְיִזִי: מִיְיִזִי אֲרִדְדֶּזְנְ וְ צַרְצַנְ כִּיּוֹ זֶי מַרָא אֲגִרְזִיִּסְנְ, חִימָא  
 אֲדָ תִּדּוֹרְמַ זֶ תִּאֲסַעְרָתָּ נְ מִיִּן אֲיִימֵן נְ רִגְתּוֹסַ, וְ מִיְיִזִי סִגָּרָן אֲוֹרָן חָאוּם וְשָׂא שִׁפְנֵן דָּאֲיּוֹם גָּאֲרִ רִגְתּוֹסַ,  
<sup>4</sup> ... סַ וְיָא, אֲדוֹרָרְ נְ אֲסִרְאִילְ, סֶרְמַ אֲוֹרָרְ נְ סִיְיִזִי אֲנוֹ, סִיְיִזִי: אֲמוֹ אֲ אֲפָרְ סִיְיִזִי אֲנוֹ, סִיְיִזִי, אֲדוֹרָרְ זֶ  
 תּוֹרָרִינְ, אֲנִיִּגְרָרְיִינְ זֶזֶרְוֹאֲטָ, אֲרִיִּזְיִרְבָּתָּ תּוֹרְדֶּזְזַבְתָּ וְ אֲתִינְדָמַ אֲיִיִּינְ, תִּיִּינְ אֲדוֹרָרְ אֲנִיִּכְשָׁאֲטָ זֶזֶחְכָּרָא  
 אֲ מִיִּן אֲיִימֵן נְ רִגְתּוֹסַ תְּיִי דֶ אֲוֹם ד-אֲנִצְנְ,

<sup>5</sup> ... סַ וְיָא, אֲמוֹ אֲ אֲפָרְ סִיְיִזִי אֲנוֹ, סִיְיִזִי: סַ תִּיבְתָ, אֲפָ זֶי תִּמְסִי נְ תּוֹסְמִי אֲנוֹ סִיּוֹרְעַ צִיבְדָּ אֲ מִיִּן אֲיִימֵן  
 נְ רִגְתּוֹסַ וְ צִיבְדָּ אֲ מַרָא תִּמּוֹרְתָּ נְ אֲדוֹם, אֲיִי אֲוִשִׁינְ תִּמּוֹרְתָּ אֲנוֹ זֶ תִּאֲסַעְרָתָּ אֲיִיִּחֶפְ נָסְנְ, סַ זֶרְפֶּרַחְתָּ  
 יּוֹדְעֵנְ, סַ רִעְמָרְ אֲשׁוֹרְן סַ וְשִׁחֻקָרְ, מַאֲחֵדְ דִּמָּנִי נְ תַּרְוִסָא אֲדָ אֲסִנְ אֲרִיבְתָּ זֶ תִּאֲכֻשָׁאֲטָ,

<sup>6</sup> ... סַ וְיָא, תָּבִ צִיבְדָּ תִּמּוֹרְתָּ נְ אֲסִרְאִילְ וְשָׂא אֲיִי אֲדוֹרָרְ זֶ תּוֹרִירֵינְ וְ אֲנִיִּגְרָרְיִינְ זֶזֶרְוֹאֲטָ: אֲמוֹ אֲ אֲפָרְ סִיְיִזִי  
 אֲנוֹ, סִיְיִזִי, חֲרָרְ, נָשׁ סִיּוֹרְעַ זֶי תּוֹסְמִי אֲנוֹ וְ דָּךְ וְסַעָרְ אֲנוֹ, מִיְיִזִי כִיּוֹ אֲפָ תִּאֲרִיבּוֹם רִחְכָּרָן נְ רִגְתּוֹסַ.

<sup>7</sup> ... סַ וְיָא, אֲמוֹ אֲ אֲפָרְ סִיְיִזִי אֲנוֹ, סִיְיִזִי: נָשׁ סִיְיִזִי אֲפּוֹסַ אֲנוֹ, רִדְדֶּזְזַעַ: סַ תִּיבְתָ, רִגְתּוֹסַ אֲ דֶ אֲוֹם ד-אֲנִצְנְ  
 אֲדָ אֲרִיבּוֹן רִחְכָּרָן סַ יִיִּחֶפְ נָסְנְ! <sup>8</sup> מַאֲשָׁא כִיּוֹ אֲדוֹרָרְ נְ אֲסִרְאִילְ, אֲדָ תּוֹשֵׁם עֹאדוֹ רִפְרוּעַ נוֹם וְשָׂא אֲדָ ד-תִּאֲוִיִּם  
 רִעִידְבְּתָ נוֹם אֲרִיִּכְשָׁאֲטָ אֲנוֹ אֲסִרְאִילְ, מִיְיִזִי עֲרָחָרְ אֲדָ ד-אֲסִנְ. <sup>9</sup> מַאֲגָרְ חֲרָרְ, נָשׁ אֲדָ גָאֲרוֹם ד-אֲסַעַ וְשָׂא נָשׁ אֲדָ  
 גָאֲרוֹם תִּפְרִיִּעַ וְ כִיּוֹ, אֲ אֲדוֹרָרְ, אֲדָ חָאוּם סָאֲרָרְן וְ אֲדָ חָאוּם רָאֲרַעֵן. <sup>10</sup> נָשׁ אֲדָ אֲרִיִּעַ אֲוִדָאֲן חָאוּם, מַרָא תִּאֲדָרְתָּ  
 נְ אֲסִרְאִילְ, וְהֶ מַרָא תִּתָּתְ, וְשָׂא אֲדָ סֶרְדֻעֵן תִּינְדָמַ וְ אֲדָ בְּתָאֲן רִיִּזְיִרְבָּתָּ עֹאדוֹ. <sup>11</sup> אֲדָ חָאוּם אֲרִיִּעַ אֲוִדָאֲן זֶזֶמָרְ  
 וְ יִיִּתְיִי אֲדָ אֲרִיִּינְ דָּךְ יִיִּחֶפְ נָסְנְ וְ אֲדָ ד-גֶן רִעִידְבְּתָ וְ נָשׁ אֲדָ כִיּוֹ סֶרְדֻעֵן זֶזִינְ עֹאדוֹ, אֲמִ דָּךְ וּוּסָאֲן נְ  
 וְשִׁחָרְ וְיָא, וְהֶ נָשׁ אֲדָ אֲרַעַ רִחָרְ חֲסֵן חַ וְמוֹרָרְ נוֹם וְ כִיּוֹ אֲדָ תִּסְנֵם בְּלִי נָשׁ זֶ סִיְיִזִי. <sup>12</sup> אֲדָ חֶעַ אֲוִדָאֲן אֲדָ

חַוּמֵּ וְיֹורֵן: רִקְנִסֵּ אִינוּ אִסְרָאִיל. נִינְיֵי אִד שִׁמְ טַפְּנֵן דִּ זְרוּרְתֵּ וְ שִׁמְ, אִד אִסְנֵן נִירִידֵּ דִּ זְרוּרְתֵּ וְ שִׁמְ וָר אִתְּקַשְׁדֵּ עָאֵד אָרָאוּ נִסְנֵן.

<sup>13</sup> «אָמוּ אִ אִקָּרַר סִיִּדִי אִינוּ, סִיִּדִי: מִינְיֵי פָאָרֵן אָוּם: שִׁמְ דִּ אִשְׁתֵּן נִ תְּמוּרְתֵּ אִ אִשְׁתֵּן דִּ אִשְׁתֵּן נִ תְּמוּרְתֵּ אִ אִתְּקַשְׁדֵּ אָרָאוּ נִ זְרָקְנִסֵּ נִמְ!».

<sup>14</sup> ... ס וְיָא, וָר תְּשֵׁד עָאֵד אִוְדָאֵן וְ וָר תְּשְׁפָרַצְדֵּ עָאֵד זְרָקְנִסֵּ נִמְ! אָמוּ אִ אִקָּרַר סִיִּדִי אִינוּ, סִיִּדִי. <sup>15</sup> נִשֵּׁ אִדֵּ קְעֻמָּרַצֵּ אִדֵּ תְּתוּאִסְרֵּ עָאֵד זְרָקְרָאֵן זְרָקְנִסֵּ חַאֵם, וְ וָר אִתְּקַשְׁדֵּ עָאֵד אִשְׁתְּהִיִּי נִ זְרָקְנִסֵּ וְ וָר תְּשְׁפָרַצְדֵּ עָאֵד זְרָקְנִסֵּ נִמְ! אָמוּ אִ אִקָּרַר סִיִּדִי אִינוּ, סִיִּדִי.»

<sup>16</sup> יוּסָא-ד גָּרִי וָאוּרָאֵן נִ סִיִּדִי, אִנָּא:

<sup>17</sup> «מִיִּסֵּן נִ בְּתָדֵם, וְ מִיִּי תוּעָא תָאִדָּרְתֵּן נִ אִסְרָאִילֵּ תְרִדְעֵ דִי תְמוּרְתֵּן, אָפָא שְׁחֻמְגֵּן תֵּ ס וְ בְרִידֵּ נִסְנֵן דִּ תְּמָכָא נִסְנֵן. אִ בְּרִידֵּ נִסְנֵן תוּעָא-תֵּ אִמְ רַחֲמֵן נִ תְּמַעָרְתֵּן אִ חֵ יִדְגֵּ אִדָּמָנֵן דִּכֵּ וּוּסָאֵן נִ עִרְזָרְאֵן נִסְ. <sup>18</sup> נִשֵּׁ שְׁפָרַעֲגֵּ חָאִסֵּן אִסְעָרֵּ אִינוּ זֵי סִיִּבְתֵּן נִ אִדָּמָנֵן תְּיֵ סִיִּזְרֵן חֵ תְמוּרְתֵּ וְ זֵי סִיִּבְתֵּן נִ אִמִּבְצָאֵן נִ אִלְצָתָאֵן נִסְמֵן אִ זֵי תֵ שְׁחֻמְגֵּן. <sup>19</sup> נִחֵ שְׁבִרְעֵן תֵּן גָּר זְרָקְנִסֵּ וְ נִינְיֵי תוּאִסוּבִּיסֵּן דִי תְמוּרָא. נִשֵּׁ חֻמְגֵּן חָאִסֵּן עִלְאִחְסָאֵב תוּבִיורְתֵּן נִסְנֵן וְ עִלְאִחְסָאֵב רַחְדָּאִיִּם נִסְנֵן. <sup>20</sup> וְ מִיִּי אִוּצֵּן עָאֵר זְרָקְנִסֵּ מָאִנִּי תוּעָא וְ יוּרֵן, שְׁפֻצְחֵן אִסְמֵן אִקְדָּסֵן אִינוּ, מִינְיֵי אִתוּאָנָא חָאִסֵּן: 'אִנָּא דִּ זְרָקְנִסֵּן נִ סִיִּדִי, מָאִשָּׁא וָחָא אִמְנִי תוּעָא אִתְּחַצָּא אִדֵּ פֻעֵן זֵי תְמוּרְתֵּן נִסְ. <sup>21</sup> מָאִשָּׁא נִשֵּׁ שְׁעִירֵּ תֵן דִּי טוּעֵן נִ יִיסֵּם אִינוּ אִקְדָּסֵן תְּיֵ שְׁפֻצְחֵן תָּאִדָּרְתֵּן נִ אִסְרָאִילֵּ גָר זְרָקְנִסֵּן מָאִנִּי תוּעָא וְ יוּרֵן.»

<sup>22</sup> «ס וְיָא, אִנִּי אִ תָּאִדָּרְתֵּן נִ אִסְרָאִילֵּ: 'אָמוּ אִ אִקָּרַר סִיִּדִי אִינוּ, סִיִּדִי: וָר תֵּ תִכְעֵ דִי טוּעֵן נִוּם, אִ תָּאִדָּרְתֵּן נִ אִסְרָאִילֵּ, מָאִשָּׁא דִי טוּעֵן נִ יִיסֵּם אִינוּ אִקְדָּסֵן תְּיֵ שְׁפֻצְחֵם כִּיִּו גָר זְרָקְנִסֵּן מָאִנִּי תוּעָא תוּבִיורֵם. <sup>23</sup> מָאִעָרֵּ אִדֵּ שְׁפֻדְסֵּן אִסְמֵן אִנוּ אִמְעָרָאֵן תְּיֵ שְׁפֻצְחֵם דִי רֹוּסֵּתֵּן נִסְנֵן, וְ שָׂא זְרָקְנִסֵּן אִדֵּ סִנְנֵן אָפָא נִשֵּׁ דִי סִיִּדִי, אָמוּ אִ אִקָּרַר סִיִּדִי אִינוּ, סִיִּדִי, חֻמִּי אִ עָא תוּאִסְפֻדְסֵּן דָּאִיִּם רָאֵתֵּן אִ תְּיִטָּאוּבִּין נִסְנֵן. <sup>24</sup> מִינְיֵי אִדֵּ כִיִּו גִסִּיגֵּן זֵי זְרָקְנִסֵּן, אִדֵּ כִיִּו שְׁמוּנֵּן זֵי מָרָא תִיִּמּוּרָא וְ שָׂא אִדֵּ כִיִּו אִוִּיגֵּן עָרֵּ תְמוּרְתֵּן נִוּם. <sup>25</sup> אִדֵּ חַוּמֵּן זִדְגֻעֵן אִמָּאֵן אִרְזִיכֵּן וְ שָׂא אִדֵּ תוּאִסִּירְדֵּתְמֵן. נִשֵּׁ אִדֵּ כִיִּו סִיִּרְדֵּתְמֵן זֵי מָרָא רַחֲמוּגָאֵתֵּן נִוּם וְ זֵי מָרָא אִמִּבְצָאֵתֵּן נִוּם אִ לְצָתָאֵן. <sup>26</sup> אִדֵּ אָוּם וְ שֻׁעֵן וְ זֵרֵּ אִמָּאִינוּ וְ אִדֵּ קֵּן בּוּחְבֵּרֵּן אִמָּאִינוּ דִי דָּאִחְרֵּן נִוּם, וְ שָׂא אִדֵּ גִסִּיגֵּן זֵי אִרְיִמְתֵּן נִוּם וְ זֵרֵּן וְ זֵרֵּוּ וְ שָׂא אִדֵּ אָוּם וְ שֻׁעֵן וְ זֵרֵּן וְ וּבִיסוּם. <sup>27</sup> אִדֵּ קֵּן אָרוּחֵן אִינוּ דִי דָּאִחְרֵּן נִוּם וְ אִדֵּ אִרְעֵן כִּיִּו אִדֵּ תְכֵּם תִּיּוּצָאֵן אִינוּ וְ אִדֵּ תְּחַצְמָאֵן לְפָרָאִיבִּישֵּׁן אִינוּ וְ אִדֵּ רָאִיסְנֵתֵּן תְּכֵּם. <sup>28</sup> אִדֵּ תְרִדְעֵם דִי תְמוּרְתֵּן תְּיֵ וְ שִׁיגֵּן אִרְגֻדוּדֵּן נִוּם וְ שָׂא כִיִּו אִדֵּ תִירִיִּם דִּ זְרָקְנִסֵּן אִנוּ וְ שָׂא נִשֵּׁ אִדֵּ אִרְיִיגֵּן דִּ אִרְבִּיֵּן נִוּם. <sup>29</sup> נִשֵּׁ אִדֵּ כִיִּו שְׁנַגְמֵן זֵי מָרָא רַחֲמוּגָאֵתֵּן נִוּם, אִדֵּ רָאִיגֵּן אִ אִמְנִדִּי וְ שָׂא אִדֵּ דָּאִיִּסֵּן אִרְיִיגֵּן אִטָּלָּס, וְ וָר דִּ אָוּם תִּישְׁעֵן רָאֵן. <sup>30</sup> אִדֵּ אִרְיִיגֵּן אִמְנִי רַעִיגֵּדְתֵּן נִ תְּשְׁגִירָאֵן וְ נִ יִיָּרֵּן חִימָאֵן וָר חַוּמֵּן תְּכֵּן עָאֵד זְרָקְרָאֵן רָאֵן גָּר זְרָקְנִסֵּן. <sup>31</sup> חֲחִי אִדֵּ תִיִּדָּרֵם דִּכֵּן אִרְבִּירְדֵּן נִוּם אִעֲשֵׁן דִּ תְּמָכָאֵן נִוּם וָר אִבְסֵּחֵן, וְ כִיִּו אִדֵּ תְעִיִּמֵּן זֵי חִיִּפֵּן נִוּם וְ זֵי גְעָאִיִּפֵּן נִוּם. <sup>32</sup> מָאִשָּׁא וָר תֵּ תִכְעֵ דִי טוּעֵן נִוּם, אָמוּ אִ אִקָּרַר סִיִּדִי אִינוּ, סִיִּדִי, סִנְמֵן תֵּ מִלִּיחֵן! שְׁחָמֵן וְ סִנְמֵן רַצְיִיחֵן נִ אִרְבִּירְדֵּן נִוּם, אִ תָּאִדָּרְתֵּן נִ אִסְרָאִילֵּ.»

33”أَمُو إِ إِقَارُ سِيذِي إِئُو، سِيذِي: ذِكْ وَاسْ نِيْ أَدْ سِيْرْدُكْغْ مَارَا زَمُوْعَصِيَّاتُ نُوْم، أَدْ سِرْدُغْغْ نِيْنْدَامْ عَاوُدُ وَشَا أَدْ بِيْعْ عَاوُدُ رُحِيْرَبَاتُ. 34”تَامُوْرْتُ إِتُوَارْدُجْنُ أَدْ تَتُوَاسَارُزُ ذِكْ وَمَشَانُ إِ عَا بِيْرِي تَتُوَارْدُجْ رَاثُ إِ نِيْطَاوِيْنُ نِ مَارَا إِنِّي تِ إِزْكَوَانُ. 35”أَدْ إِئِيْنُ: تَامُوْرْتُ نِيْ تُوْعَا تَتُوَارْدُجْ، تَدُوْرُ أَمَشْنَاوُ جَنْتُ نِ عَاذْنُ وَ نِيْنْدَامُ تُوَاخَارَابَنْتُ ذِ تُوَارْدُجَنْتُ ذِ تُوَاهْدَمَنْتُ، أَقَا تُوَاسْجَهْدَنْتُ وَ زِدْغَنْ دَايَسَنْتُ إِمْزَدَاغُ عَاوُدُ. 36”خَنِيْ أَدْ سُنْ زَكْنُوْسُ نِيْ إِقِيْمَنْ ذِكْ وَنْصُ نُوْم، أَقَا نَشْ، سِيْذِي، أَدْ بِيْعْ مِيْنُ إِتُوَاهْدَمَنْ عَاوُدُ وَ أَدْ رُوْعُ خُ مِيْنُ إِتُوَارْدُجْنُ. نَشْ، سِيْذِي، سِيُوْرْغُ وَ نَشْ أَدْ ثِ كُخْ.“

37”أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي إِئُو، سِيْذِي: أَدْ أَيِي تَتَارُ نَادَارْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ وَرَا ذِ مَانَ أَيَا حِيْمَا أَدْ أَسَنْ ثِ كُخْ. نَشْ أَدْ دَايَسَنْ أَرِيْبُ إِوْدَانَ، أَرَامِي أَدْ ذِيْنُ إِزِيْنُ أَنْشَتْ نِ إِوْدَانَ أَمْ وَوُدْجِي. 38”أَمْ تَعْمَارُنُ وَوُدْجِي إِقْدَسَنْ دَمَانِي نِ نَارُوْسَا، أَمْ تَعْمَارُنُ وَوُدْجِي نِ وَرَشَالِيْمُ تَانْدِيْنَتْ ذِي زَعِيُوْدَاتُ نَسْ إِتَوَاكُنْ، أَمُو إِ عَا إِزِيْنَتْ نِيْنْدَامُ إِتُوَارْدُجْنُ شُوْرَنْتُ سِ وَوُدْجِي ذِ إِوْدَانَ، وَ نِيْئِيْنِي أَدْ سُنْ أَقَا نَشْ ذِ سِيْذِي.“

### تَانُوْكْرَا نِ إِسْرَائِيْلُ

37 1”تُوْعَا وَفُوْسُ نِ سِيْذِي خَافِي وَشَا سِيْذِي إِسُوْفْغُ أَيِي-دِ ذِي أَرُوْحُ وَ إِسَارَسُ أَيِي ذِي زُوْسْتُ نِ إِشْتُ نِ زُوْصَا نِيْ تُوْعَا يَشُوْرُنُ سِ إِخْسَانَ. 2”تِنَّا إِئِنْذَهْ أَيِي ذِكْ وَنْصُ نَسْ، وَ خَزَارُ، أَقَا ذِيْنُ أَطَاسُ سِ وَاطَاسُ نِ إِخْسَانَ خُ وَوُدْمُ نِ زُوْصَا، وَ خَزَارُ، أَقَا أَتْنُ وَزُغْنُ أَطَاسُ. 3”تِنَّا إِنَّا أَيِي: ”أَمْيَسُ نِ بِنَادَمْ، مَا أَدْ دَارُنُ إِخْسَانَ-أُ ؟“ بِيْعُ نَشْ: ”أُ سِيْذِي إِئُو، سِيْذِي، شِكْ تَسْنَدُ ثِ!“ 4”خَنِيْ إِنَّا أَيِي: ”نَابُ خُ يَخْسَانَ-أُ، إِنِّي أَسَنْ: أُ إِخْسَانَ وَزُغْنُ، سَرْمُ إِ وَاوَارُنُ نِ سِيْذِي. 5”أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي إِئُو، سِيْذِي إِ إِخْسَانَ-أُ: خَزَارُ، نَشْ أَدْ دَايَوْمُ سِيْذِيغُ بُوْحِيْرُ وَشَا أَدْ تِدَارْمُ عَاوُدُ. 6”أَخَاوَمُ كُخْ إِزُوْرَانَ وَ أَدْ خَاوَمُ سَكَاغْدُغُ أَيَسُوْمُ وَشَا أَدْ كَنِيُوُ ذِرْغُ سِ إِمْ وَشَا أَدْ دَايَوْمُ كُخُ بُوْحِيْرُ، أَدْ تِدَارْمُ. خَنِيْ أَدْ تَسْنَمُ بَلِي نَشْ ذِ سِيْذِي.“

7”خَنِيْ تَابِعُ أَمْ مَامَشُ ذِ أَيِي إِتُوَاوَصَا وَ زَامِي تُوْعَا تَتَابِعُ، تُوْعَا ذِيْنُ إِجُ نِ زُحْسُ، وَ خَزَارُ، أَقَا ذَا إِشْتُ نِ نَارِجِيْبِيْتُ وَشَا إِخْسَانَ مُونُ، كُوْرُ إِغْسُ أَكْ-ذِ إِغْسُ نَسْ. 8”زُرِيْبُ، وَ خَزَارُ، أَقَا دُوْرُنُ حَاسَنْ-دِ إِزُوْرَانَ وَ يُوْرِي حَاسَنْ وَيَسُوْمُ وَ تِنَّا إِذْرَا-إِنْتُ سِ يِيْرْمُ سَتَجُ نَسْنُ، مَاشَا وَارُ دَايَسَنْ تُوْعِي عَاوُدُ بُوْحِيْرُ. 9”تِنَّا إِنَّا أَيِي: ”نَابُ إِ أَرُوْحُ، نَابُ، أَمْيَسُ نِ بِنَادَمْ، وَشَا إِنِّي إِ أَرُوْحُ: ”أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي إِئُو، سِيْذِي: أُ أَرُوْحُ، أَسْ-دِ زِي أَرْبَعَانُ نِ جِيْهَاتُ نِ وَسَمِيْصُ وَ صُوْصُ ذِكْ إِنَّا إِنِّي إِتُوَانْغُنْ، حِيْمَا أَدْ دَارُنُ.“ 10”خَنِيْ تَابِعُ أَمْ مَامَشُ إِ ذِ أَيِي إِتُوَاوَصَا. وَشَا يُوْدْفُ أَرُوْحُ دَايَسَنْ وَشَا دَارُنُ عَاوُدُ وَشَا كَارُنُ بَدْنُ خُ إِصَارُنُ نَسْنُ، أَقَاذِ إِجُ نِ زُعْسَكَارُ ذِ أَمَقْرَانَ أَطَاسُ سِ وَاطَاسُ. 11”خَنِيْ إِنَّا أَيِي: ”أَمْيَسُ نِ بِنَادَمْ، إِخْسَانَ-أُ أَقَا أَتْنُ مَارَا تَادَارْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ. خَزَارُ، نِيْئِيْنِي قَارُنُ: إِخْسَانَ تَغُ وَزُغْنُ وَشَا أَسِيْمْتُمْ تَغُ إِوَادَارُ وَ نَشِيْنُ نَتُوَاغَارُصُ!“ 12”سِ وُيَا، نَابُ، إِنِّي أَسَنْ: ”أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي إِئُو، سِيْذِي: خَزَارُ، نَشْ أَدْ أَرْزَمُغُ إِمْضِرَانَ نُوْم، أَدْ كَنِيُوُ سَكَاغْدُغُ زَكْ إِمْضِرَانَ نُوْم، أَرْزَمُغُ نُوْم، وَ نَشْ أَدْ كَنِيُوُ أُوَيْغُ خُ وَوُدْمُ نِ ثَمُوْرْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ. 13”كَنِيُوُ أَدْ تَسْنَمُ، بَلِي نَشْ ذِ سِيْذِي، وَمِي أَرْزَمُغُ إِمْضِرَانَ نُوْمُ وَشَا سُوْفْغُغْ-دِ كَنِيُوُ زَكْ إِمْضِرَانَ نُوْم، أَرْزَمُغُ نُوْم. 14”نَشْ أَدْ كُخُ أَرُوْحُ إِئُو دَايَوْمُ وَ كَنِيُوُ أَدْ تِدَارْمُ عَاوُدُ وَ نَشْ أَدْ كَنِيُوُ سَارَسُغُ خُ وَوُدْمُ نِ ثَمُوْرْتُ نُوْمُ وَ كَنِيُوُ أَدْ تَسْنَمُ بَلِي نَشْ، سِيْذِي، سِيُوْرْغُ وَشَا كُغْ ثِ!، إِقَارُ سِيْذِي.“

أَسْمُونِي نِ إِسْرَائِيلَ ذِي يَاهُودَا

<sup>15</sup>يُوسَا-د غَارِي وَاوَارَ نِ سِيدِي، إِنَّا:

<sup>16</sup>”شَكْ، أَمَيْسَ نِ بِنَادَمْ، كَسِي إِجْ نِ وُزْدَجَاصُ نِ وُكْشُوصُ وُشَا أَرِي دَايَسَ: إِ يَاهُودَا وُ إِ أَرَاوُ نِ إِسْرَائِيلَ، إِمْعَاشَارُنْ نَسْ! كَسِي أَوَارِنِي أَسْ أَرْدَجَاصُ نَعْنِي وُشَا أَرِي دَايَسَ: إِ يُوْسُوفُ، أَرْدَجَادُ نِ إِفْرَايِيْمَ، وُ إِ مَارَا نَادَارْتُ نِ إِسْرَائِيلَ، إِمدوكَاژْ نَسْ! <sup>17</sup>سُمُونُ ثُنْ حَنِي إِجْ أَكْ-ذِ وَنَعْنِي، أَكْ رَائِسُنْ إِجْ نِ وُزْدَجَاصُ إِ شَكْ. أَذْ دُورُنْ ذِ إِجْ ذِكْ وُفُوسُ نَكْ.

<sup>18</sup>حَمِي كِيكْ إِ غَا إِسْبُورُنْ ثَارَوَا نِ رُكْنَسُ نَكْ، أَذْ إِينِي: مَا وَارْ ثَخَسُدْ أَذْ أَنْعْ تَسَشْنُدْ مِينْ إِحْسُ أَذْ إِينِي تَمْسَرَايِيْنِ-أَ إِ شَكْ؟ ، <sup>19</sup>إِنَّا أَسْنُ: ’أَمُو إِ إِقَارْ سِيدِي إِنو، سِيدِي: خَرَارْ، نَشْ أَذْ كَسِيغْ أَرْدَجَاصُ نِ يُوْسُوفُ، وَنِي إِدْجَانْ ذِكْ وُفُوسُ نِ إِفْرَايِيْمَ، أَرْدَجَاصُ نِ ثَقْبَارُ نِ إِسْرَائِيلَ، إِمْعَاشَارُنْ نَسْ، وُشَا أَذْ ثُنْ سُمُونُغْ أَكْ-ذِ وُزْدَجَاصُ نِ يَاهُودَا وُشَا أَذْ ثُنْ كُغْ ذِ إِجْ نِ وُزْدَجَاصُ وُشَا أَذْ دُورُنْ ذِ إِجْ ذِكْ وُفُوسُ إِنو. <sup>20</sup>أَرْدَجَاصُ رُكْ وُكْشُوصُ إِ حُ ثُورِيْدْ، أَذْ إِزِيْنْ ذِكْ وُفُوسُ نَكْ زَاتْ إِ ثِيْطَاوِيْنْ نَسْنُ. <sup>21</sup>حَنِيْ إِنيْ أَسْنُ: ’أَمُو إِ إِقَارْ سِيدِي إِنو، سِيدِي: خَرَارْ، نَشْ أَذْ طَفْعُ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلَ زِي رُوسْتْ نِ رُكْنُوسُ مَانِي غَارْ وُيُورُنْ، وُشَا أَذْ ثُنْ سُمُونُغْ رُكْ وَنَصْ وُشَا أَذْ ثُنْ أُوْبِيغْ غَارْ وُودَمْ نِ ثُمُورْتْ نَسْنُ. <sup>22</sup>نَشْ أَذْ ثُنْ كُغْ ذِ إِجْ نِ رُكْنَسُ ذِي ثُمُورْتْ، حُ إِدُورَا نِ إِسْرَائِيلَ، ذِ إِجْ نِ وُجْدَجِيْدْ أَذْ يِيْزِيْ إِ مَارَا إِدْسُنْ ذِ أَجْدَجِيْدْ وُشَاعَمَارُصْ عَادْ أَذْ إِزِيْنِ إِ ثُنَايِنِ نِ رُكْنُوسُ وُعَمَارُصْ عَادْ أَذْ ثُوَابِنَا نِ ذِي ثُنَايِنِ نِ ثُكْلُذِيُوبِيْنِ. <sup>23</sup>وَارْ سَحْحَا جُنْ عَادْ إِحْفُ نَسْنُ سِ إِمِيْصَا نَسْنُ نِ صَانَا مِ، سِ نَعَاوَاتْ نَسْنُ نِ صَانَا مِ وُ سِ رُموْعُصِيَا تْ نَسْنُ. نَشْ أَذْ ثُنْ سُنْجَمِعْ رِي مَارَا ثِينْدَامْ نَسْنُ إِ ذِي حُصِيْنِ نِيْثِيْ وُ نَشْ أَذْ ثُنْ سِيْزْدَكُغْ. حَنِيْ نِيْثِيْ أَذْ أَيِيْ إِزِيْنِ ذِ رُكْنَسُ وُ نَشْ أَذْ أَسْنُ إِزِيْغْ ذِ أَرْبِيْ. <sup>24</sup>أَمْسَحَارْ إِنو دَاوُودْ أَذْ حَاسَنُ يِيْزِيْ ذِ أَجْدَجِيْدْ وُشَا أَذْ ذِيْنِ يِيْزِيْ إِجْ نِ وُمَكْسَاوْ إِ مَارَا نِيْثِيْ. نِيْثِيْ أَذْ صَفَارُنْ لِفَارَايِيْصُ إِنو وُشَا أَذْ حُصَانْ نِيُوصَا إِنو، أَذْ رَائِيْسُنْتْ كُنْ. <sup>25</sup>أَذْ رُذْغُنْ ذِي ثُمُورْتْ نِيْ وُشِيْعُ إِ وُمَسْحَارْ إِنو يَاعْقُوبْ، إِ ذِي ثُوْعَا رُذْغُنْ رُجْدُودْ نَسْنُ، وَاهْ نِيْثِيْ أَذْ دَايَسُ رُذْغُنْ إِ رُبْدَا، نِيْثِيْ ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْنُ ذِ إِحْنَجِيْرُنْ نِ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْنُ، وُشَا أَمْسَحَارْ إِنو دَاوُودْ أَذْ يِيْزِيْ ذِ رُحَاكَمْ نَسْنُ إِ رُبْدَا. <sup>26</sup>نَشْ أَذْ كِيْدَسُنْ قُضْعُ إِجْ نِ رُعَاهُدُنْ نِ رَهْنَا، أَذْ يِيْزِيْ ذِ رُعَاهُدْ إِ رُبْدَا. نَشْ أَذْ ثُنْ وُشُخْ أَمْشَانْ مَانِيْ إِ غَا رُذْغُنْ وُ أَذْ دَايَسُنْ أَرُنِيْغْ أَطَاسُ وُ نَشْ أَذْ كُغْ رَاوُشْتْ إِنو إِفْدَسُنْ ذِي رُوسْتْ نَسْنُ إِ رُبْدَا. <sup>27</sup>أَذْ غَارَسُنْ ثِيْزِيْ ثُرْدُبِعْثْ إِنو وُ نَشْ أَذْ إِزِيْغْ ذِ أَرْبِيْ نَسْنُ وُ نِيْثِيْ أَذْ إِزِيْنِ ذِ رُكْنَسُ إِنو، <sup>28</sup>وُشَا أَذْ سُنُنْ رُكْنُوسُ، بَلِيْ نَشْ ذِ سِيدِيْ نِيْ إِسْفُدَسُنْ إِسْرَائِيلَ حَمِيْ إِ غَا ثِيْزِيْ رَاوُشْتْ إِنو إِفْدَسُنْ ذِي رُوسْتْ نَسْنُ إِ رُبْدَا.“

أَعْلَبْ حُ هَا جُوجُ

**38** <sup>1</sup>يُوسَا-د غَارِي وَاوَارَ نِ سِيدِي، إِنَّا:

<sup>2</sup>”أَمَيْسَ نِ بِنَادَمْ، أَرْ وُودَمْ نَكْ غَارْ هَا جُوجُ زِي ثُمُورْتْ نِ مَاجُوجُ، رُحَاكَمْ نِ رُوشْ ذِ مَاشِيْكَ ذِ ثُوبَالْ، وُشَا نَابْ صِيْدُ نَسْ، <sup>3</sup>إِنِّي: ’أَمُو إِ إِقَارْ سِيدِي إِنو، سِيدِي: خَرَارْ، نَشْ أَقَا أَيِيْ صِيْدُ نَكْ، أْ هَا جُوجُ، رُحَاكَمْ نِ رُوشْ

24:37 'أَمْسَاو' - يِيغْ 'أَيْشِيْ'.

2:38 'هَاجُوجُ' - يِيغْ 'جُوجُ'، يِيغْ 'حُوجُ'، يِيغْ 'كُوكُ'؛ 'مَاجُوجُ' - يِيغْ 'مَاحُوجُ'، يِيغْ 'مَاجُوكُ'.

ذ مَاشِيَكْ ذ تُوْبَال.. 4 نَشْ أَدْ شَكْ أَرْعْ أَدْ تَعْقَبْدُ وَ أَدْ كَغْ نِيَسَنَارِيْنْ ذِكْ إِقَابِيَسِيُونْ نَكْ وَشَا أَدْ شَكْ سُوْفَعْعْ، شَكْ ذ مَارَا رُعْسَكَارْ نَكْ، إِسْنَانْ ذِ إِمْتَايْنْ، مَارَا أَرْضَنْ أَرْوُضْ مَلِيحْ أَطَاسْ، إِجْ نْ وَكْرَاوْ ذِ أَمَقْرَانْ أَطَاسْ، س نَسْدَارْتْ تَامَقْرَانْتْ ذِ نَسْدَارْتْ تَامَرِيَانْتْ نْ وَعَسْكَارِي، مَارَا نِيئِنِي غَارَسَنْ نِيَزَمَارْ ذِكْ وَمَنْغِي س سِيَفْ. 5 بِيْتْ نْ لُفُورْسْ، نْ كُوشْ وَ زِي تَمُورْتْ نْ فُوطْ أَكِيْدَسَنْ، مَارَا إِدَسَنْ س نَسْدَارْتْ نْ وَعَسْكَارِي ذِ لَكَاَسَكْ نْ نْ وَعَسْكَارِي، 6 جُومَارْ ذِ مَارَا رُعْسَكَارْ نَسْ، ذِ تَادَارْتْ نْ تُوْجَارْمَا زِي طُرُوفَا نْ شَامَالْ قَاعْ أَكْ-ذِ مَارَا رُعْسَكَارْ نَسْ، أَطَاسْ نْ رُكْنُوسْ أَقَا أَتْنْ أَكِيْدَكْ. 7 إِزِي تُوْجَذْدُ وَ سُوْجَذْ إِحْفْ نَكْ، شَكْ ذِ مَارَا أَكْرَاوْ نَكْ نِي تَسْمُونْدُ غَارَكْ، وَ إِزِي ذِ أَمَحْدَايْ نَسَنْ. 8 أَوَارْنِي إِ وَاطَاسْ نْ وُوسَانْ أَدْ تَتَوَارَاغِيْدُ، أَوَارْنِي رَامِي عَدُونْ أَطَاسْ نْ إِسْكُوسَا أَدْ-تَاسَدْ غَارْ تَمُورْتْ نِي إِتَوَاعْدَرَنْ زِي سِيَفْ، غَارْ إِجْ نْ رُكْنَسْ إِ إِتَوَاسْمُونْ زِي رُكْنُوسْ خْ إِدُورَارْ نْ إِسْرَائِيْلْ نِي تُوْعَا ذِ رُخِيْرِبْتْ إِ بِييْجْ نْ رُوفْتْ ذِ أَزِيْرَاوْ، غَارْ إِجْ نْ رُكْنَسْ نِي إِتَوَاسُوفَعْنْ زِي رُكْنُوسْ، وَ مَارَا نِيئِنِي زِدْعَنْ ذِيْنِيْ ذِي رَامَانْ. 9 خَنِيْ أَدْ تَكَاَعْدُ أَمَشْنَاوْ تَاَحَارِيَاَصْتْ، أَمَشْنَاوْ أَسِيْنُوْ مَاحِنْدْ أَدْ تَدَرْدُ تَامُورْتْ، شَكْ ذِ مَارَا رُعْسَكَارْ نَكْ وَرَا ذِ أَطَاسْ نْ رُكْنُوسْ نِي كِيَكْ إِدَجَانْ. “

10” أَمُو إِقَارْ سِيْذِيْ، إْنُو، سِيْذِيْ: ذِكْ وَاسْ نِيْ أَدْ إِمَسَارْ، أَقَا أَدْ أَذْفَنْ إِحَارِيَصَنْ ذِكْ وُورْ نَكْ وَ شَكْ أَدْ تَخَارِصْدُ ذِي تَعْمُوتْشْ تَاعْشَانْتْ. 11 أَدْ تِيْنِيْدُ: أَدْ كَاَعْدُغْ غَارْ إِشْتْ نْ تَمُورْتْ تَتُورْمْ، أَدْ-دَ أَسْغْ غَارْ يِيْ ذِيْنْ إِدَارَنْ ذِي رَهْنَا وَ غَارْ يِيْ ذِيْنْ إِزْدَعَنْ ذِي رَامَانْ، إِنِيْ ذِيْنْ إِزْدَعَنْ مَارَا بَرَا رُحِيْصْ وَ بَرَا رُكْرُوتَاتْ نِيْغْ تِيُوُورَا، 12 مَاحِنْدْ أَدْ كَشِضْغْ وَ أَدْ أَشَارْغْ أَكْرَا! وَاهْ، مَاحِنْدْ أَدْ تَارْدُ أَفُوسْ نَكْ خْ رُخِيْرِبَاتْ نِيْ ذِيْ زِدْعَنْ رُخُوْ إِوْدَانْ، خْ بِييْجْ نْ رُكْنَسْ نِيْ إِتَوَاسْمُونْ زِي رُكْنُوسْ، وَنِيْ إِكْسَبِنْ رَمَارْ ذِ وَآكْرَاهْ، وَنِيْ إِزْدَعَنْ خْ تَعْبُوضْتْ نْ تَمُورْتْ. 13 شَابَا ذِ دَادَانْ ذِ تُوْجَارْ نْ تَارْشِيْشْ ذِ مَارَا أَبْرَادَنْ إِمْرِيَانِيْنْ نَسَنْ أَدْ أَشْ إِيْنِيْنْ: مَا تُوْسِيْدُ مَاحِنْدْ أَدْ تَطْفُدْ تَاكْشَاَصْتْ؟ مَا تَسْمُونْدُ أَكْرَاوْ نَكْ مَاحِنْدْ أَدْ تَكْشِضْدُ، حِيْمَا أَدْ تَكْسِيْدُ تُوْقَارْتْ ذِ وُورْغْ، حِيْمَا أَدْ تَطْفُدْ رَمَارْ ذِ وَآكْرَاهْ، حِيْمَا أَدْ تَآشَارْدُ تَاكْشَاَصْتْ تَامَقْرَانْتْ؟ “

14” سْ وِيَا، تَابْ، أْ مِيْسْ نْ بَنَادَمْ، وَشَا إِنِيْ إِ هَاْجُوجْ: أَمُو إِ إِقَارْ سِيْذِيْ، إْنُو، سِيْذِيْ: ذِكْ وَاسْ نِيْ، حَمِيْ إِ غَا إِزْدُغْ رُكْنَسْ إْنُو إِسْرَائِيْلْ ذِي رَامَانْ، مَا شَكْ وَارْ تَسِيْنْدُ مِيْنْ إِتْحَصَاْ أَدْ ثْ تَكْدُ؟ 15 أَدْ-دَ تَاسَدْ رُكْ وَمَشَانْ نَكْ، زِي طُرُوفَا نْ شَامَالْ قَاعْ، شَكْ ذِ وَاطَاسْ نْ رُكْنُوسْ أَكِيْدَكْ. مَارَا نِيئِنِي ذِ إِمْتَايْنْ سْ إِسْنَانْ، إِجْ نْ وَكْرَاوْ ذِ أَمَقْرَانْ ذِ بِييْجْ نْ رُعْسَكَارْ إِهْدَنْ. 16 أَدْ تَكَاَعْدُ صِيْدْ إِ رُكْنَسْ إْنُو إِسْرَائِيْلْ، أَمْ إِجْ نْ وُسِيْنُوْ، مَاحِنْدْ أَدْ تَدَرْدُ تَامُورْتْ. أَدْ بِيْرِيْ ذِكْ وَنْكَارْ نْ وُوسَانْ. نَشْ أَدْ شَكْ سِيُوْضْغْ خْ تَمُورْتْ إْنُو، حِيْمَا رُكْنُوسْ أَدْ أَيِيْ سَنْنْ، حَمِيْ رَايَاكْ إِ غَا تُوَاسْقَدْسُغْ رَاثْ إِ نِيْطَاوِيْنْ نَسَنْ، أْ هَاْجُوجْ! “

17” أَمُو إِقَارْ سِيْذِيْ، إْنُو، سِيْذِيْ: مَا أَقَا شَكْ ذِ وَنِيْ خْ سِيُوْرْغْ ذِكْ وُوسَانْ نْ زِيْشْ، سْ وُفُوسْ نْ إِمَسْحَارَنْ إْنُو، إِتَابِييْنْ نْ إِسْرَائِيْلْ نِيْ تُوْعَا إِتْتَابَنْ ذِكْ وُوسَانْ نِيْ، رَمِيْجَارْ نْ وَاطَاسْ نْ إِسْكُوسَا، بَلِيْ نَشْ أَدْ شَكْ سِيُوْضْغْ صِيْدُ نَسَنْ؟ “

3:38 'هاجوج' - نِيغْ 'جوج'، نِيغْ 'خوخ'، نِيغْ 'كوك'.

14:38 'هاجوج' - نِيغْ 'جوج'، نِيغْ 'خوخ'، نِيغْ 'كوك'.

16:38 'هاجوج' - نِيغْ 'جوج'، نِيغْ 'خوخ'، نِيغْ 'كوك'.



18 ذكَّ وَاسَّ نَبِي، ذكَّ وَاسَّ إِ دِي د غَا يَاس هَا جُوجُ ضِيدُ إِ ثَمُورْت ن إِسْرَائِيل، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِنُو، سِيدِي، أَقَا  
 أَد بَارِي وَسَعَارُ إِنُو ذكَّ وَنَزَارُنْ إِنُو. 19 ذِي نُوْسِمِي إِنُو، ذِي ثَمْسِي ن وَدُوقَزْ إِنُو ن وَفُوكْمُ تَبِيغ: س سِيدْت، أَمُ  
 دَارُغُ نَش، مَارَا ذكَّ وَاسَّ نَبِي وَارَ إِتَبِيرِي إِحْ ن وَنَهَزِي ن ثَمُورْت أَمَقْرَانُ ذِي ثَمُورْت ن إِسْرَائِيل، 20 أَرَامِي إِسْرَمَانُ  
 ن رِبَارُ ذ إِحْصَاضُ ن وَجِنَا ذ رَمَانُ ن بِيَارُ ذ مَارَا رَمَارُ نَبِي إِتَبُوعُنْ خُ ثَمُورْتُ ذ مَارَا إِوْدَانُ نَبِي إِجَانُ خُ وَوَدْمُ  
 ن ثَمُورْتُ أَدْ أَرْجَبِينُ، وَ إِدُورَارُ أَدْ تَوَامَنْصَارُنْ وَ زَجْرُوفُ إِعُودَجْنُ أَدْ هُرُورَانُ ذ مَارَا رَحِيوُصُ أَدْ وَصَانُ. 21 نَش  
 أَدْ د-رَاغِيغُ خُ سَيْفُ ضِيدُ نَسْ خُ مَارَا إِدُورَارُ إِنُو، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِنُو، سِيدِي. سَيْفُ ن كُورُ إِحْ أَدْ بِيَزِي خُ  
 وَمَاس. 22 نَش أَدْ حَاسُ حَكْمُغُ س طَاعُونُ وَ س إِدَامَنْ وَشَا أَدْ حَاسُ كُغُ وَ خُ زَعْسَكَارُ نَسْ وَ خُ وَاطَاسُ ن  
 زَكْنُوسُ نَبِي كِيدَسُ نَبِي عَا بِيَزِينُ، أَنْزَارُ إِجَهْدُنْ ذ إِتَبُوقُنْ ن تَبُورِي، تَبِمَسِي ذ زَسْبَارِييْت. 23 نَش أَدْ سَسْنُغُ إِخْفُ  
 إِنُو ذ أَمَقْرَانُ ذ أَمَقْدَاسُ وَ أَدْ تَوَاسِيغُ رَاتُ إِ تَبِيطَاوِينُ ن زَكْنُوسُ. نَبِيئِي أَدْ سَنَنْ بَلِي نَش ذ سِيدِي.”

39 31 حَنِي رَحُو، أَمَيْسُ ن بِنَادَم، نَابُ ضِيدُ إِ هَا جُوجُ وَشَا إِنِي: 'أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِنُو، سِيدِي: خَرَارُ، أَقَا  
 أَيِي حَاكُ، أَهْ شَكُ هَا جُوجُ، زَحَاكَمُ ن رُوشُ، مَاشِيكُ ذ تُوْبَالُ. 2 نَش أَدْ شَكُ سَعْقَبُغُ وَ أَدْ شَكُ نَذَهْغُ  
 وَ أَدْ شَكُ سَكَاغِدُغُ زِي طُرُوقَا ن شَامَالُ وَشَا أَدْ شَكُ كُودُغُ خُ إِدُورَارُ ن إِسْرَائِيل. 3 أَدْ وَتُغُ زَفُوسُ زَكُ وَفُوسُ  
 نَكُ أَرَمَاصُ وَشَا إِدْغَزْرُغُ فَرِيئِشَاتُ نَكُ زَكُ وَفُوسُ نَكُ أَفُوسِي. 4 أَدْ تُوْضِيدُ خُ إِدُورَارُ ن إِسْرَائِيل، شَكُ ذ مَارَا  
 زَعْسَكَارُ نَكُ، ذ زَكْنُوسُ نَبِي إِجَانُ أَكِيدُ. نَش وَشِيغُ شَكُ ذ مَاشَا إِ عَزَامُ كُورُ إِحْصَاضُ إِتَكْشَاضُنْ وَ إِ رَمَارُ  
 ن زَحْرَا. 5 خُ وَوَدْمُ ن بِيَارُ أَدْ تُوْضِيدُ، مَبِيَزِي نَش تَبِيغُ ث!، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِنُو، سِيدِي. 6 نَش أَدْ سَكْغُ تَبِمَسِي  
 خُ مَاجُوجُ وَ خُ إِنِي إِزْدَغُنْ س رَحْنَا ذِي ثَمُورَا غَارُ ثَمَا ن رِبَارُ وَ نَبِيئِي أَدْ سَنَنْ بَلِي نَش ذ سِيدِي. 7 نَش  
 أَدْ سَبَانُغُ إِسْمُ إِنُو إِقْدَسُنْ ذِي رُوسْتُ ن زَكْنُوسُ إِسْرَائِيلُ وَ نَش وَارَ تَجِيغُ عَاذُ أَدْ سَخْمَجِنُ إِسْمُ إِنُو إِقْدَسُنْ.  
 زَكْنُوسُ أَدْ سَنَنْ بَلِي نَش ذ سِيدِي، أَمَقْدَاسُ ذِي إِسْرَائِيل. 8 خَرَارُ، أَدْ د-يَاسُ وَ أَدْ إِسْمَاسَارُ!، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِنُو،  
 سِيدِي. وَ أَدْ أَسُ نَبِي خُ سَبُورُغُ.”

9 'إِمْرَدَاعُ ن تَنْدَامُ ن إِسْرَائِيلُ أَدْ فَعْنُ وَشَا أَدْ سَارُغُنْ تَبِمَسِي أَدْ سَشْمُضُنْ مَارَا رَسْتَاخُ: أَمُ تَسْدَارِييِنُ تَبِمُرَيَانِيِنُ  
 أَمُ تَسْدَارِييِنُ تَبِمَقْرَانِيِنُ وَرَا ذ زُقُوسُ ذ فَرِيئِشَاتُ ذ إِعُومَادُ ذ إِحْرِيشُنْ. سَبْعَانُ إِسْكُوُوسَا أَدْ رَايَسُنْ سَارُغُنْ  
 تَبِمَسِي. 10 وَارَ ذ تَبُوبِيْنُ أَكْشُوضُ زَكُ إِيَارُ وَ وَارَ تَقْسَانُ تَاْفَرَاوْتُ زَكُ إِزْغَرَانُ، مَبِيَزِي سَارُغُنْ تَبِمَسِي س رَسْتَاهُ  
 وَشَا أَدْ كَشُضُنْ إِنِي تَنْ إِكْشُضُنْ وَشَا أَدْ أَشَارُنْ إِ بَبِي ذ أَسْنُ بُوْشَارُنْ!، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِنُو، سِيدِي. 11 ذكَّ وَاسَّ  
 نَبِي أَدْ إِسْمَاسَارُ، أَقَا نَش أَدْ سُوْجُدُغُ ذِينُ أَمَشَانُ إِ هَا جُوجُ، إِحْ ن وَنُصْرُ ذِي إِسْرَائِيلُ، رُوضَا ن بَبِي إِزْكَوَانُ، غَارُ  
 شَارُقُ ن رِبَارُ، وَ تَانِيْتَا أَدْ تَقْمَعُ أَنْزَارُنْ ن بَبِي إِزْكَوَانُ. ذِينُ إِ عَا نُصْرُنْ هَا جُوجُ ذ مَارَا رَغَاشِي نَسْ إِهَوْرُنْ وَ أَدْ

18:38 'هاجوج' - نيغ 'جوج'، نيغ 'حوخ'، نيغ 'كوك'.

20:38 'زحار' - نيغ 'ال'.

1:39 'هاجوج' - نيغ 'جوج'، نيغ 'حوخ'، نيغ 'كوك'.

6:39 'ماجوج' - نيغ 'ماخوخ'، نيغ 'ماكوك'.

10:39 'أزغار' - نيغ 'رغابت'، نيغ 'تازكانت'.

خَاسَ زُاعَانَ: زَوْصًا نَ رُغَاشِي إِنْهُورَن نَ هَاجُوجْ. <sup>12</sup> تَادَارْتَن نَ إِسْرَائِيلَ أَذْ تَن تَنْصُرْ، مَاحْنَدُ أَذْ سَيَزْدَكْنُ تَمُورْتَن، رُمَبِجَارَن سَبْعَانَ نَ إِيورَن. <sup>13</sup> مَارَا رُكْنَسَن نَ تَمُورْتَن أَذْ تَن نَضْرَن وُشَا أَيَا أَذْ أَسَن يِيَزِي إِ شَان، ذَكَّ وَاسْ إِ ذِي إِ مَاحْنَدُ أَذْ نَضْرَن إِيَّيَ حَاسَ إِيكَبِن، إِيَّيَ تُوغَا إِيَمِن بُوْرَزَن حُ وُودَم نَ تَمُورْتَن، حِيِمَا أَذْ سَيَزْدَكْنُ تَمُورْتَن. أَوَارِنِي إِ سَبْعَانَ نَ إِيورَن أَذْ قَدَجِبَن نِيئِنِي. <sup>15</sup> إِيَّيَ إِ ذِ أَسَن إِتْحَصَا أَذْ زَوَانَ تَمُورْتَن أَذْ تَ زَوَانَ، وُ حَمِي إِتَوَارَا حَدَّ إِ حُ نَ يِيغَسَن نَ بَنَادَم، أَذْ يَكَّ عَارَسَ إِشْتَن نَ رَمَارْكَا، أَزْ تَ غَا نَضْرَن إِيَّيَ إِنْطَارَن ذِي زَوْصًا نَ رُغَاشِي إِيهورَن نَ هَاجُوجْ. <sup>16</sup> عَاوُدُ أَذْ يِيَزِي إِسَمَن نَ تَنْدِينَتَ رُغَاشِي إِيهورَن، نِيئِنِي أَذْ سَيَزْدَكْنُ تَمُورْتَن.

<sup>17</sup> "سَكَّ، أَمْبِسَ نَ بَنَادَم، أَمُو إِ إِقَارَ سَيِذِي إِيو، سَيِذِي: إِيَّيَ إِ مَارَا رُمَارْكَاتَن نَ إِجْصَاصُ وُ إِ مَارَا رُمَارَن نَ يِيَار: مُونَمَد-دَا، أَسَمَد، سَدَمَ إِحْفَ نُوْمَ ذَكَّ وَنَضْرَن نَ تَعَارَصْتُ إِيو نِي عَارَصَعُ إِ كَبِيو، تَاغَارَصْتُ تَامَقْرَانْتُ حُ إِدُورَا نَ إِسْرَائِيلَ، وُشَا أَذْ تَشَمَ أَيْسُومَ، أَذْ تَشَمَ إِدَامَن. <sup>18</sup> أَذْ تَشَمَ أَيْسُومَ نَ أَيْتَن نَ بُو-رَحْشُونَتَ، وُ أَذْ تَشَمَ إِدَامَن نَ رُحُوكَا نَ دُونَشْتَن، نَ وَاشَارَن ذِ إِزْمَارَن ذِ إِمَيَانَن ذِ إِمُوانَ، أَقَا أَتَن مَارَا دُوسَن ذِي بَاسَان. <sup>19</sup> أَذْ تَشَمَ تَادُونَتَ أَزْ إِ غَا تَجِيونَمَ وُشَا أَذْ تَشَمَ إِدَامَن أَزْ إِ غَا تَشَارَمَ، نَ تَعَارَصْتُ إِيو إِ عَارَصَعُ إِ كَبِيو. <sup>20</sup> كَبِيو أَذْ تَجِيونَمَ عَارَ طَابَرَا إِيو سَ إِسَانَ ذِ إِمَيَانَن، سَ أَيْتَن نَ بُو-تَعْرُوضْتُ وُ سَ مَارَا إِعْسَكَارِييَن، أَمُو إِ إِقَارَ سَيِذِي إِيو، سَيِذِي. <sup>21</sup> أَذْ كَغْ عَاوُدْجِي إِيو جَارَ رُكْنُوسَ وُشَا مَارَا رُكْنُوسَ أَذْ رَتْرَن رُحُوكَمَ إِيو نِي كَبِيغْ، وُزَا ذِ أَفُوسَ نِي جَارَ أَسَن سَارَسَخْ. <sup>22</sup> تَادَارْتَن نَ إِسْرَائِيلَ أَذْ تَسَن، أَقَا نَشْ، سَيِذِي، ذِ أَرَبِي نَسَن، ذِكَّ وَاسْ نِي وُ زِي سَا تَسَاوَنَتَ. <sup>23</sup> أَذْ سَنَن رُكْنُوسَ أَقَا إِيَّيَ نَ تَادَارْتَن نَ إِسْرَائِيلَ تَوَانْدَهَن ذِي لَمْنَفَا زِي سَيِئَتَ نَ رُمُوعَصِيئَتَ نَسَن، مِينَزِيغَدَارَن أَيِي، وُشَا نَشْ فَارَعُ حَاسَن وُذَمَ إِيو وُشَا وُشِيغَ تَن ذَكَّ وُفُوسَ نَ إِغْرِيْمَن نَسَن وُ حَنِي وَصَانَ مَارَا سَ سَيَفْ. <sup>24</sup> نَشْ كَبِيغَ أَسَن أَمَ مَامَشَ تَاخْمُوجِي نَسَن وُ أَمَ مَامَشَ رُمُوعَصِيئَتَ نَسَن وُ نَشْ فَارَعُ رَائِيَسَن وُذَمَ إِيو."

<sup>25</sup> "سَ وُيَا، أَمُو إِ إِقَارَ سَيِذِي إِيو، سَيِذِي: رُحُو أَذْ سَعْفَبِغَ إِحْبَاسَن نَ يَاعُفُوبَ وُ أَذْ حِيئِغَ حُ مَارَا تَادَارْتَن نَ إِسْرَائِيلَ وُ أَذْ شَاصَرَعُ ذِي طُوعَ نَ يِيَسَمَ إِيو إِقْدَسَن. <sup>26</sup> نِيئِنِي أَذْ أَرَبُونَ رُفْصِيحْتَ نَسَن ذِ مَارَا رُمُوعَصِيئَتَ نَسَن إِ زِي ذِ أَيِي غَاصَرَن حَمِي نِيئِنِي عَاذَ زِدْعَنَ ذِي رَامَانَ ذِي تَمُورْتَن نَسَن وُ وَارَ إِدْجِي وَي تَن إِ غَا إِسِيكُودَن. <sup>27</sup> حَمِي تَن إِ غَا سَعْفَبِغَ زِي رُكْنُوسَ وُ أَذْ تَن سُمُونِغَ زِي تَمُورَا نَ رُغَدِيَانَن نَسَن وُ نَشْ أَذْ تَوَاقْدَسِغَ رَائِيَسَن رَاتَ إِ تِيَطَاوِينَ نَ وَاطَاسَن نَ رُكْنُوسَ، <sup>28</sup> أَذْ سَنَن بَلِي نَشْ ذِ سَيِذِي، أَرَبِي نَسَن، مِينَزِي نَشْ نَدَهْغَ تَن ذِ إِحْبَاسَن جَارَ رُكْنُوسَ وُ نَشْ سُمُونِغَ تَن عَاوُدُ ذِي تَمُورْتَن نَسَن، وَارَ ذِيَن جِيغَ وُزَا ذِ إِجَن رَائِيَسَن. <sup>29</sup> نَشْ وَارَ حَاسَن تَفَارَعُ عَاذَ وُذَمَ إِيو، حَمِي أَقَا سَفَارَعِغَ أَرُوحَ إِيو حُ تَادَارْتَن نَ إِسْرَائِيلَ! أَمُو إِ إِقَارَ سَيِذِي إِيو، سَيِذِي."

ثِيوورا ذِ زَمْرَاحَاتَن نَ زَاوَشْتِ تَامَقْرَانْتَن نَ جَذِيذِ

40 <sup>1</sup> ذَكَّ وُسُكُوسَ وَيَسَ حَمَسَا وُ-عِيَشِرِين نَ لَمْنَفَا نَخْ، عَارَ وُ مَزُورَان نَ وُسُكُوسَ، ذَكَّ وَاسْ وَيَسَعَشَرَا نَ وُيُورَ، ذَكَّ وُسُكُوسَ وَيَسَ أَرَبِطَاشَ أَوَارِنِي مَا وَثِيَن تَانْدِينَتَ، ذَكَّ وَاسْ نِي نِيئَتَ، تُوغَا أَفُوسَ نَ

11:39 'هاجوج' - ييغ 'جوج'، ييغ 'خوخ'، ييغ 'كوك'.

13:39 'أيا أذ أسن ييزي إ شان' - س ثعبيرانيئث وُشَا (أيا) أذ أسن ييزي إ ييسم؛

سِيذِي حَافِي وُشَا إِنْذَه أَيِي ذِين.<sup>2</sup> ذِي تِيمْزُريوين نِ رَبِّي إِنْذَه أَيِي عَارُ تُمُورْت نِ إِسْرَائِيلِ وُشَا إِسَارَسُ أَيِي خُ  
إِج نِ وَدْرَارُ بُوْعَزَانُ مِيخْفُ نُوْعَا شَا نِ رُبِّي أَمْ إِشْت نِ تَنْذِيثُ عَارُ وُغَزْدِيْس نِ لِحَانُوبُ نَسْ.<sup>3</sup> يِيُوِي أَيِي  
ذِين، وُ خَزَارُ، إِج نِ وِرْيَارُ. صِيْفْتُ نَسْ أَمْ صِيْفْتُ نِ نَحَاسُ وُ ذِكْ وُفُوسُ نَسْ إِج نِ وُفِيْرُو نِ رَقَطْنِ ذِ إِج نِ  
وُغَامِيْن نِ وِعْبَارُ. نَتَا نُوْعَا إِبْدَ عَارُ ثُوَارْتُ.<sup>4</sup> إِسِيُوْرُ أَكِيْذِي وِرْيَارُ نِي: "أَمْيْسُ نِ تَبَادُمُ، خَزَارُ سِ تِيْطَاوِيْنِ نَكْ،  
سَرْ سِ إِمْرُوْعُنْ نَكْ، وُشَا سَارَسُ وُرْ نَكْ إِ مَارَا نِي ذِ أَشْ إِ غَا سَشْنُغْ، مَاعَارُ تَتُوَاسْقَبْدُ عَارُ ذَا حِيْمَا أَدْ أَشْ ثِ  
سَشْنُغْ. مَارَا مِيْنِ نُوَارِيْذِ، إِنِي ثِ إِ تَادَارْتُ نِ إِسْرَائِيلِ!"

<sup>5</sup> خَزَارُ، عَارُ بَارَا نِ تَادَارْتُ نُوْعَا ذِينِ إِج نِ وِعْبَارُ نِي نُوْعَا إِ ذِ أَسْ د-إِنْصُنْ كُوْرُشِي. ذِكْ وُفُوسُ نِ وِرْيَارُ نُوْعَا  
ذِ إِج نِ وُغَامِيْنِ نِ وِعْبَارُ نِ سَتَا نِ إِعَادَجْنِ كُوْرُ إِجْنِ رَائِيْسُنْ ذِ إِج نِ وُغِيْرُ ذِ إِج نِ وِعْبَارُ نِ تِيْرُو نِ وُفُوسُ. نَتَا  
إِعْبَارُ تِيْرُو نِ رُحِيصُ نِي، أَقَا-ثِ ذِ إِج نِ وُغَامِيْنِ، وُ رُوْعَزَا نَسْ وُرَا ذِ إِج نِ وُغَامِيْنِ.

<sup>6</sup> حَتِي يُوَسَا-دِ أَرْ رُبِّي نِ ثُوَارْتُ نِي إِحْرَارُنْ عَارُ شَارْفُ وُشَا إِكَاعَدُ خُ دُرُوْجُ نَسْ، وُشَا إِعْبَارُ تَانْبِدَاتُ نِ ثُوَارْتُ،  
تِيْرُو نَسْ أَنْشْت نِ إِج نِ وُغَامِيْنِ، وُ تِيْرُو نِ تَنْبِدَاتُ نَعْنِي وُرَا ذِ إِج نِ وُغَامِيْنِ.<sup>7</sup> تُوْرْكَارْتُ نِ إِشْت نِ نَحَامْتُ  
نِ ثُوَارْتُ ذِ إِج نِ وُغَامِيْنِ وُ تِيْرُو نَسْ وُرَا ذِ إِج نِ وُغَامِيْنِ. جَارُ نَحَامِيْنِ نِ ثُوَارْتُ نُوْعَا ذِينِ حَمْسَا نِ إِعَادَجْنِ،  
وُ تَانْبِدَاتُ نِ رُبِّي نِ ثُوَارْتُ عَارُ وُغَزْدِيْس نِ وَسَقِيْفُ نِ رُبِّي نِ ثُوَارْتُ عَارُ وُغَزْدِيْس نِ تَادَارْتُ، أَقَا-ثِ ذِ إِج نِ  
نِ وُغَامِيْنِ.<sup>8</sup> نَتَا إِعْبَارُ أَسْقِيْفُ نِ رُبِّي نِ ثُوَارْتُ عَارُ وُغَزْدِيْس نِ تَادَارْتُ، أَقَا-ثِ ذِ إِج نِ وُغَامِيْنِ.<sup>9</sup> إِعْبَارُ أَسْقِيْفُ  
نِ رُبِّي نِ ثُوَارْتُ، أَقَا-ثِ ذِي تُمْنِيَا نِ إِعَادَجْنِ، وُشَا زُصْرُوفُ نِ رُحِيصُ نَسْ نُوْعَا أَنْ ذِي تَنَائِيْنِ نِ إِعَادَجْنِ.

أَسْقِيْفُ نِ رُبِّي نِ ثُوَارْتُ نُوْعَا عَارُ وُغَزْدِيْس نِ تَادَارْتُ.<sup>10</sup> زِي جِيْهْتُ نِ نَحَامِيْنِ نِ ثُوَارْتُ عَارُ وُغَزْدِيْس  
نِ شَارْفِي نِ رُبِّي نِ ثُوَارْتُ، أَقَا ذِينِ ثُرَانَا رَائِيْسُنْ عَارُ وُغَزْدِيْس-أُ وُ ثُرَانَا رَائِيْسُنْ عَارُ وُغَزْدِيْس نَعْنِي. أَقَا  
أَتْنْتُ عَارَسُنْ ذِ إِج نِ زَعْبَارُ. زُصْرُوفُ نِ رُحِيْدُ عَارَسُنْ ذِ زَعْبَارُ ذِ إِجْنِ عَارُ وُغَزْدِيْس-أُ وُ عَارُ وُغَزْدِيْس نَعْنِي.

<sup>11</sup> إِعْبَارُ تِيْرُو نِ وَادَافُ نِ رُبِّي نِ ثُوَارْتُ، أَقَا-ثِ ذِيْعَشْرَا نِ إِعَادَجْنِ، وُرَا ذِ تُوْرْكَارْتُ نِ رُبِّي نِ ثُوَارْتُ، أَقَا-ثِ  
ذِي تَرُطَاشُ نِ إِعَادَجْنِ.<sup>12</sup> تَاسِيْعُ رَاثُ نِ نَحَامِيْنِ نِ ثُوَارْتُ نُوْعَا إِج نِ وُغِيْرُ عَارُ وُغَزْدِيْس-أُ وُشَا عَارُ وُغَزْدِيْس نَعْنِي  
نُوْعَا تَاسِيْعُ وُرَا ذِ إِج نِ وُغِيْرُ. إِشْت نِ نَحَامْتُ عَارَسُ سَتَا نِ إِعَادَجْنِ عَارُ إِج نِ وُغَزْدِيْس ذِ سَتَا إِعَادَجْنِ عَارُ إِج  
نِ وُغَزْدِيْس نَعْنِي.<sup>13</sup> إِعْبَارُ عَاوُدُ رُبِّي نِ ثُوَارْتُ زِي ثُرَقَا نِ إِشْت نِ نَحَامْتُ أَرْ تَارَقَا نِ وَنَعْنِي. تِيْرُو نَسْ نُوْعَا-ثِ  
ذِي حَمْسَا وُ-عِيْشْرِيْنِ نِ إِعَادَجْنِ، أَدَافُ أَرْنَدَاذُ نِ وَادَافُ نَعْنِي.<sup>14</sup> إِكَا-إِثِ وُرَا عَارُ زُصْرُوفُ نِ رُحِيصُ: سَتِيْنِ نِ  
إِعَادَجْنِ، وُشَا زَمْرَاحُ إِكَا خُ طَارْفُ نِ رُحِيْدُ، إِنْصُ أَسْ-دِ زَمْرَاحُ إِ رُبِّي نِ ثُوَارْتُ مَارَا.<sup>15</sup> زِي رَاثُ نِ ثُوَارْتُ نِ وَادَافُ  
أَرْ رَاثُ نِ وَسَقِيْفُ نِ ثُوَارْتُ نِ دَاخِرُ، أَقَا ذِينِ حَمْسِيْنِ نِ إِعَادَجْنِ.<sup>16</sup> نُوْعَا رُكُوَايِ حَصَارُنْ عَارُ نَحَامِيْنِ نِ ثُوَارْتُ  
وُ عَارُ زُصْرُوفُ نِ رُحِيْدُ عَارُ وُغَزْدِيْس نِ دَاخِرُ نِ رُبِّي نِ ثُوَارْتُ ذِكْ وَنَصْ، وُرَا ذِي رُحِيُوْضُ نِ بَارَا، وُ نُوْعَا رُكُوَايِ  
ذِكْ وَنَصْ خَزَارُنْ عَارُ دَاخِرُ وُ خُ كُوْرُ إِج زِي زُصْرُوفُ نِ رُحِيصُ تَتَافُدُ ذِينِ تِيْشَجِيْرَا نِ تِيْنِي.

<sup>17</sup> إِنْذَه أَيِي-دِ عَارُ زَمْرَاحُ نِ بَارَا، وُشَا خَزَارُ، أَقَا ذِينِ إِحَامُنْ ذِ إِشْت نِ تِيْسِي نِ زَلِيْجُ إِتَوَاكُنْ ذِكْ وَنَصْ نِ زَمْرَاحُ.  
نُوْعَا ذِينِ ثُرَاتِيْنِ نِ إِحَامُنْ عَارُ تِيْسِي نِ زَلِيْجُ نِي.<sup>18</sup> تِيْسِي نِ زَلِيْجُ نُوْعَا-ثِ عَارُ وُغَزْدِيْس نِ رُبِّيْنِيَاتُ نِ ثُوَارْتُ،  
ثَقْنُ نِيْشَانُ إِ تُوْرْكَارْتُ نِ رُبِّيْنِيَاتُ نِ ثُوَارْتُ. تَانِيْتَا نُوْعَا-ثِ ذِي تِيْسِي نِ زَلِيْجُ إِ إِدْجَانُ وَادَايِ.<sup>19</sup> نَتَا إِعْبَارُ تِيْرُو  
زِي رَاثُ نِ رُبِّي نِ ثُوَارْتُ إِ إِدْجَانُ عَارُ وَادَايِ نِ زَمْرَاحُ أَرْ زَمْرَاحُ نِ دَاخِرُ عَارُ وُغَزْدِيْس نِ بَارَا، مِيَا نِ  
إِعَادَجْنِ. أَمُو إِ إِعْبَارُ شَارْفِي ذِ شَامَالُ نِ زَمْرَاحُ.

<sup>20</sup> رِي رِبِي نِ تَوَارْتِ نِي إِخْرَارُنْ عَارْ شَامَالْ، عَارْ زَمْرَاخْ نِ بَارَا، إِبْعَارْ نُورُوكَارْتْ ذِ ثِيرُو. <sup>21</sup> نِيْحَامِينْ نَسْ، تَرَاتَا عَارْ وُغَزْدِيْسْ-أَ ذِ تَرَاتَا عَارْ وُغَزْدِيْسْ نَعْنِي، ذِ زُرُوفْ نَسْ نِ رُحِيصْ وُرَا ذِ رَحِيوُصْ نَسْ نِ بَارَا عَارَسُنْ ذِ رَعْبَارْ ذِ إِجْنِ أَمَشَتَاوْ رِبِي نِ تَوَارْتْ تَامَزَوَارُوْتْ. نُورُوكَارْتْ نُوعَا-تِ خَمْسِيْنِ نِ إِعَادَجْنِ ذِ ثِيرُو نَسْ نُوعَا-تِ خَمْسَا وُ-عِيْشِرِيْنِ نِ إِعَادَجْنِ. <sup>22</sup> رَكُوَازِي نَسْ ذِ رَحِيوُصْ نَسْ نِ بَارَا وُرَا ذِ نِيْشَجْبِيْرَا نَسْ نِ ثِيْنِي نُوعَا عَارَسُنْ رَعْبَارْ ذِ إِجْنِ أَمَشَتَاوْ رِبِي نِ تَوَارْتِ نِي إِخْرَارُنْ عَارْ شَارَقْ. تَكَاَعَادُنْ عَارَسْ خِ إِجْ نِ دَرُوْجْ أَكْ-ذِ سَبْعَا نِ ثِرْفِيْدِيْنِ وُشَا رَحِيوُصْ نَسْ نِ بَارَا نُوعَا أَتْنِ عَارْ وُغَزْدِيْسْ نِ رَاتْ. <sup>23</sup> رِبِي نِ تَوَارْتِ نِ زَمْرَاخْ نِ دَاخِرْ نُوعَا-تِ رَاتْ نِ رِبِي نِ تَوَارْتِ نِ شَامَالْ ذِ ثِي نِ شَارَقْ. زَكْ إِشْتْ نِ رِبِي نِ تَوَارْتِ أَرْ إِشْتْ نِ رِبِي نِ تَوَارْتِ نَعْنِي إِبْعَارْ مِيَا نِ إِعَادَجْنِ.

<sup>24</sup> حَتِيْ إِنْذَهْ آيِي عَارْ وُغَزْدِيْسْ نِ لِبَانُوْبْ، وُ خَرَازْ، نُوعَا ذِيْنِ إِجْ نِ رِبِي نِ تَوَارْتِ نِي إِخْرَارُنْ عَارْ لِبَانُوْبْ. إِبْعَارْ زُرُوفْ نِ رُحِيصْ ذِ رَحِيوُصْ نَسْ نِ بَارَا وُشَا رَعْبُوْرَاثْ نَسْنِ نُوعَا أَتْنِ ذِ إِجْ. <sup>25</sup> رِبِي نِ تَوَارْتِ عَارَسْ رَكُوَازِي وُشَا وُرَا ذِ رَحِيوُصْ نِ بَارَا دَايْسُنْ رَكُوَازِي أَمْ وَنَعْنِي. نُورُوكَارْتْ نَسْ نُوعَا-تِ ذِي خَمْسِيْنِ نِ إِعَادَجْنِ وُ ثِيرُو نَسْ ذِي خَمْسَا وُ-عِيْشِرِيْنِ نِ إِعَادَجْنِ. <sup>26</sup> دَرُوْجْ دَايْسْ سَبْعَا نِ ثِرْفِيْدِيْنِ وُ رَحِيوُصْ نَسْ نِ بَارَا نُوعَا أَتْنِ عَارْ رَاتْ. نُوعَا عَارَسْ نِيْشَجْبِيْرَا نِ ثِيْنِي خِ زُرُوفْ نِ رُحِيصْ، إِشْتْنِ عَارْ إِجْ نِ وُغَزْدِيْسْ وُ إِشْتْنِ عَارْ وُغَزْدِيْسْ نَعْنِي. <sup>27</sup> نُوعَا ذِيْنِ عَاوُدْ إِشْتْ نِ رِبِي نِ تَوَارْتِ عَارْ زَمْرَاخْ نِ دَاخِرْ نِي إِخْرَارُنْ عَارْ لِبَانُوْبْ. إِبْعَارْ زَكْ إِشْتْ نِ رِبِي نِ تَوَارْتِ أَرْ رِبِي نِ تَوَارْتِ نَعْنِي عَارْ وُغَزْدِيْسْ نِ لِبَانُوْبْ: مِيَا نِ إِعَادَجْنِ. <sup>28</sup> حَتِيْ يِيوِي آيِي عَارْ رِبِي نِ تَوَارْتِ نِ لِبَانُوْبْ عَارْ زَمْرَاخْ نِ دَاخِرْ. إِبْعَارْ رِبِي نِ تَوَارْتِ نِ لِبَانُوْبْ، نُوعَا رَعْبُوْرَاثْ نَسْ ذِ إِجْنِ. <sup>29</sup> إِحَامَنْ نَسْ ذِ زُرُوفْ نَسْ نِ رُحِيصْ وُرَا ذِ رَحِيوُصْ نَسْ نِ بَارَا عَارَسُنْ ذِ رَعْبُوْرَاثْ ذِ إِجْنِ. رِبِي نِ تَوَارْتِ نُوعَا عَارَسْ رَكُوَازِي وُشَا وُرَا ذِ رَحِيوُصْ نَسْ نِ بَارَا عَارَسُنْ رَكُوَازِي ذِ إِجْنِ أَمْ نِيْنِي. نُورُوكَارْتْ نَسْ نُوعَا-تِ ذِي خَمْسِيْنِ نِ إِعَادَجْنِ وُ ثِيرُو نَسْ ذِي خَمْسَا وُ-عِيْشِرِيْنِ نِ إِعَادَجْنِ. <sup>30</sup> نَضْنِ أَسْ-ذِ رَحِيوُصْ نِ بَارَا. نُورُوكَارْتْ نَسْ نُوعَا-تِ ذِي خَمْسَا وُ-عِيْشِرِيْنِ نِ إِعَادَجْنِ وُ ثِيرُو نَسْ ذِي خَمْسَا نِ إِعَادَجْنِ. <sup>31</sup> نُوعَا رَحِيوُصْ نَسْ نِ بَارَا عَارْ زَمْرَاخْ نِ بَارَا. نُوعَا ذِيْنِ نِيْشَجْبِيْرَا نِ ثِيْنِي خِ زُرُوفْ نِ رُحِيصْ وُ دَرُوْجْ نَسْ دَايْسْ نَمْنِيَا نِ ثِرْفِيْدِيْنِ.

<sup>32</sup> حَتِيْ يِيوِي آيِي عَارْ زَمْرَاخْ نِ دَاخِرْ، عَارْ وُغَزْدِيْسْ نِ شَارَقْ. إِبْعَارْ رِبِي نِ تَوَارْتِ نِ لِبَانُوْبْ، نُوعَا رَعْبُوْرَاثْ نَسْ ذِ إِجْنِ. <sup>33</sup> نِيْحَامِينْ نَسْ ذِ زُرُوفْ نَسْ نِ رُحِيصْ وُرَا ذِ رَحِيوُصْ نَسْ نِ بَارَا عَارَسُنْ ذِ رَعْبُوْرَاثْ ذِ إِجْنِ. رِبِي نِ تَوَارْتِ نُوعَا عَارَسْ رَكُوَازِي وُشَا وُرَا عَارْ رَحِيوُصْ نَسْ نِ بَارَا إِدْ أَسْنِ إِنْضَنْ مَارَا. نُورُوكَارْتْ نَسْ نُوعَا-تِ ذِي خَمْسِيْنِ نِ إِعَادَجْنِ وُ ثِيرُو نَسْ ذِي خَمْسَا وُ-عِيْشِرِيْنِ نِ إِعَادَجْنِ. <sup>34</sup> رَحِيوُصْ نَسْ نِ بَارَا نُوعَا أَتْنِ عَارْ زَمْرَاخْ نِ بَارَا. نُوعَا ذِيْنِ نِيْشَجْبِيْرَا نِ ثِيْنِي خِ زُرُوفْ نِ رُحِيصْ نَسْ، أَمْ عَارْ وُغَزْدِيْسْ-أَ وُرَا عَارْ وُغَزْدِيْسْ نَعْنِي، وُ دَرُوْجْ نَسْ دَايْسْ نَمْنِيَا نِ ثِرْفِيْدِيْنِ.

<sup>35</sup> حَتِيْ يِيوِي آيِي عَارْ رِبِي نِ تَوَارْتِ نِ شَامَالْ وُشَا إِبْعَارْ حَتِيْ رَعْبُوْرَاثْ ذِ إِجْنِ. <sup>36</sup> نِيْحَامِينْ نَسْ نِ تَوَارْتِ ذِ زُرُوفْ نَسْ نِ رُحِيْدْ ذِ رَحِيوُصْ نَسْ نِ بَارَا عَارَسُنْ رَكُوَازِي ذِكْ وَتَضْ نَسْنِ. نُورُوكَارْتْ نَسْ نُوعَا ذِي خَمْسِيْنِ نِ إِعَادَجْنِ وُشَا ثِيرُو نَسْ ذِي خَمْسَا وُ-عِيْشِرِيْنِ نِ إِعَادَجْنِ. <sup>37</sup> زُرُوفْ نَسْ نِ رُحِيصْ نُوعَا أَتْنِ عَارْ زَمْرَاخْ نِ بَارَا. نُوعَا ذِيْنِ نِيْشَجْبِيْرَا نِ ثِيْنِي عَارْ وُغَزْدِيْسْ-أَ وُ عَارْ وُغَزْدِيْسْ نَعْنِي خِ زُرُوفْ نَسْ. دَرُوْجْ نَسْ دَايْسْ نَمْنِيَا نِ ثِرْفِيْدِيْنِ.

<sup>38</sup> نُوعَا ذِيْنِ إِجْ نِ وَحَامْ سِ إِشْتْ نِ تَوَارْتِ عَارْ زُرُوفْ نِ رُحِيصْ نِ رِبِيْنِيَاتْ نِ تَوَارْتِ، آذِ ذِيْنِ سِيْرْدُنْ تَاغَارُصْتْ نِ وَشَمَاصْ. <sup>39</sup> ذِي دَاخِرْ نِ وَسْقِيْفْ نِ رِبِي نِ تَوَارْتِ نُوعَا ذِيْنِ ثُنَايْنِ نِ طَابَرَاتْ عَارْ وُغَزْدِيْسْ-أَ

وُتْنَيْنِ نِ طَابَّرَاتْ غَارَ وُغَزْدِيسْ نَعْنِي حِيْمَا اَدُ حَاسَنْتْ غَارِصْنُ نَاعْغَارِصْتْ نِ وِشْمَاصُ ذِ نَعْغَارِصْتْ نِ ذَنْبُ ذِ نَعْغَارِصْتْ نِ وُماَرِوَأَسْ. <sup>40</sup> بَارَا غَارَ اِجْ نِ وُغَزْدِيسْ نِ زَاثْ غَارَ مَاني كَاَعْدُنْ غَارَ وَاذَافْ نِ رُبِّي نِ ثَوَارْتْ نِ شَامَلْ ثُوغَا ذِيْنْ ثُنَيْنِ نِ طَابَّرَاتْ، وُ غَارَ وُغَزْدِيسْ نِ زَاثْ نَعْنِي غَارَ وِسْقِيْفْ نِ رُبِّي نِ ثَوَارْتْ ثُوغَا ذِيْنْ عَاوَدُ ثُنَيْنِ نِ طَابَّرَاتْ. <sup>41</sup> اَمُو ثُوغَا ذِيْنْ اَرْبَعَا نِ طَابَّرَاتْ غَارَ اِجْ نِ وُغَزْدِيسْ وُ اَرْبَعَا نِ طَابَّرَاتْ غَارَ وُغَزْدِيسْ نِ رُبِّي نِ ثَوَارْتْ، اَقَا ذِيْنْ ثُمْنِيَا نِ طَابَّرَاتْ اِ مِيْنْ حَفْ زَمَارُنْ اَدُ غَارِصْنُ. <sup>42</sup> ثُوغَا ذِيْنْ اَرْبَعَا نِ طَابَّرَاتْ زِي نَصُوَصَارْ اِثْوَانْفَشْنُ غَارَ دُرُوچْ نِ رُبِّي نِ ثَوَارْتْ. ثُوْرُوْكَارْتْ نِ طَابَّرَا ثُوغَا-تْ ذِ اِجْ نِ وُغِيْرْ ذِ وُزِيْنْ وُ ثِيْرُو نَسْ ذِ اِجْ نِ وُغِيْرْ ذِ وُزِيْنْ وُ رُوْعَزَا نَسْ ذِ اِجْ نِ وُغِيْرْ. مَارَسْنُ حَاسْ رَفْشُوْعْ اِ زِي غَارِصْنُ نَاعْغَارِصْتْ نِ وِشْمَاصُ ذِ ثُوْهِيْبْتْ نِ نَعْغَارِصْتْ. <sup>43</sup> ثِيْسَارِيْنِ سِ دُوْبَلْ نِ اِجْ نِ زَعْبَارْ نِ وُثُوْسْ ثُوْامْتْنِثْ ذِكْ وِثْنُ نِ نَاْدَارْتْ نِ ثَوَارْتْ، وُ اَيْسُوْمْ اِ ثُوْهِيْبْتْ نِ نَعْغَارِصْتْ ثُوغَا ثَمَارَسْ حُ طَابَّرَاتْ.

<sup>44</sup> غَارَ بَارَا نِ رُبِّي نِ ثَوَارْتْ نِ ذَاخِرْ ثُوغَا ذِيْنْ ثِيْحَامِيْنِ نِ اِمْعَتَاجْنِ ذِي زَمْرَاخْ نِ ذَاخِرْ نِي اِدْجَانْ غَارَ وُغَزْدِيسْ نِ زَاثْ نِ رُبِّي نِ ثَوَارْتْ نِ شَامَلْ. وُذَمْ نَسْ غَارَ زَاثْ ثُوغَا اِخْرَارْ غَارَ لْجَانُوْبْ. غَارَ وُغَزْدِيسْ نِ رُبِّي نِ ثَوَارْتْ نِ شَارَقْ ثُوغَا ذِيْنْ اِشْتْ نِ نَحَامْتْ نِي اِخْرَارْ غَارَ شَامَلْ. <sup>45</sup> نَتَا اِسِيُوْرْ اَكِيْذِي "نَاْحَامْتْ-ا" نِي زِي اِخْرَارْ وُوْذَمْ نَسْ غَارَ لْجَانُوْبْ، اَقَا-تْ اِ اِكْهَانْ نِي اِحْطَا نِ حُ نَسْخَارْتْ نِ نَاْدَارْتْ. <sup>46</sup> نَاْحَامْتْ نِي ثُخْرَارْ وُوْذَمْ نَسْ غَارَ شَامَلْ، اَقَا-تْ اِ اِكْهَانْ نِي اِحْطَا نِ حُ نَسْخَارْتْ نِ وُعَاَلْطَارْ، نِيْثِي ذَا اَيْثْ نِ صَاْدُوْقِي نِي اِ غَا-دِ اِقَارِيْنِ غَارَ سِيْذِي زَكْ اَيْثْ نِ لَوي مَاحْنُدْ اَدُ اَسْ سَحَارُنْ. <sup>47</sup> اِعْبَارْ زَمْرَاخْ: ثُوْرُوْكَارْتْ نَسْ مِيَا نِ اِعَاْدَجْنِ وُ ثِيْرُو نَسْ مِيَا نِ اِعَاْدَجْنِ، اِجْ نِ وُكُوَادُروُنْ. اَعَاَلْتَارْ ثُوغَا-تْ زَاثْ نِ نَاْدَارْتْ.

### اَسْقِيْفْ نِ زَاوِشْتْ نَامَقْرَانْتْ

<sup>48</sup> حَنِيْ يِيوي اَيِي غَارَ وِسْقِيْفْ نِ نَاْدَارْتْ وُشَا اِعْبَارْ زُرُوفْ نِ رُحِيْصْ نِ وِسْقِيْفْ، حُمَسَا نِ اِعَاْدَجْنِ غَارَ اِجْ نِ وُغَزْدِيسْ وُ حُمَسَا نِ اِعَاْدَجْنِ غَارَ وُغَزْدِيسْ نَعْنِي، وُزَا ذِ ثِيْرُو نِ ثَوَارْتْ، ثُرَاْنَا نِ اِعَاْدَجْنِ غَارَ اِجْ نِ وُغَزْدِيسْ وُ ثُرَاْنَا نِ اِعَاْدَجْنِ غَارَ وُغَزْدِيسْ نَعْنِي. <sup>49</sup> ثُوْرُوْكَارْتْ نِ وِسْقِيْفْ ثُوغَا-تْ عِيْشِرِيْنِ نِ اِعَاْدَجْنِ وُ ثِيْرُو نَسْ حِيْطَاشْ نِ اِعَاْدَجْنِ، ذِ مَاْنِ اَيَا غَارَ وُغَزْدِيسْ نِ ثُرُقِيْذِيْنِ نِ دُرُوچْ اِ زِي زَمَارُنْ اَدُ كَاَعْدُنْ. ثُوغَا ذِيْنْ عَاوَدُ اِيْلَارُنْ غَارَ زُرُوفْ نِ رُحِيْصْ، اِجْ غَارَ وُغَزْدِيسْ-اُ وُ اِجْ غَارَ وُغَزْدِيسْ نَعْنِي.

### نَاْدَارْتْ نِ زَاوِشْتْ نَامَقْرَانْتْ نِ جِذِيْدْ

<sup>41</sup> نَتَا يِيوي اَيِي غَارَ وِخَامْ نِ زَاوِشْتْ نَامَقْرَانْتْ وُشَا اِعْبَارْ زُرُوفْ نِ رُحِيْصْ: سَتَا نِ اِعَاْدَجْنِ غَارَ وُغَزْدِيسْ-اُ وُ سَتَا نِ اِعَاْدَجْنِ غَارَ وُغَزْدِيسْ نَعْنِي، حُ ثِيْرُو نِ وُفِيْصُوْنْ. <sup>2</sup> ثِيْرُو نِ وَاذَافْ ثُوغَا-تَعْشَرَا نِ اِعَاْدَجْنِ وُشَا وُذَمَاوُنْ نِ رُحِيْوُصْ غَارَ وُغَزْدِيسْ نِ وَاذَافْ ثُوغَا اَثْنِ حُمَسَا نِ اِعَاْدَجْنِ غَارَ وُغَزْدِيسْ-اُ وُ حُمَسَا نِ اِعَاْدَجْنِ غَارَ وُغَزْدِيسْ نَعْنِي. اِعْبَارْ ثُوْرُوْكَارْتْ نَسْ: اَرْبَعِيْنِ نِ اِعَاْدَجْنِ، وُشَا ثِيْرُو نَسْ: عِيْشِرِيْنِ نِ اِعَاْدَجْنِ. <sup>3</sup> يُوْذَفْ-دِ غَارَ ذَاخِرْ وُشَا اِعْبَارْ رُحِيْصْ نِي غَارَ طَارْفِ نِ وَاذَافْ نِ وِخَامْ نِ ذَاخِرْ: ثُنَيْنِ نِ اِعَاْدَجْنِ، وُشَا ثَوَارْتْ ثُوغَا-تْ سَتَا نِ اِعَاْدَجْنِ وُشَا ثِيْرُو نِ وَاذَافْ سَبْعَا نِ اِعَاْدَجْنِ. <sup>4</sup> اِعْبَارْ ثُوْرُوْكَارْتْ نِ وِخَامْ نِ ذَاخِرْ: عِيْشِرِيْنِ نِ اِعَاْدَجْنِ، وُشَا ثِيْرُو نَسْ: عِيْشِرِيْنِ نِ اِعَاْدَجْنِ غَارَ زَاثْ نِ وِخَامْ نِ زَاوِشْتْ نَامَقْرَانْتْ وُشَا اِنَا اَيِي: "وَ اَذْ اَقْدَاسْ نِ وُقْدَسْ!"

<sup>3</sup>إِعْبَارٌ رُحِيضٌ ن تَادَارُتْ: سَتَانِ إِعَادَجَنْ، وَشَا ثِيْرُو ن كُوْرُ أَحَاْمَنْ ن وَغَزْدِيْسُ تُوعَا-ثِ ذِي أَرْبَعَا ن إِعَادَجَنْ ذَكْ وَنَضْ ن تَادَارُتْ مَارًا. <sup>6</sup>ثِيْحَاْمِيْن ن وَغَزْدِيْسُ تُوعَا أَنْتْ تَاْحَاْمُتْ رَاثْ إِ نَحَاْمُتْ نَعْنِي، تَرَاْنَا ذِي رُوعَرَا وَشَا أَمْنِي تَرَاثِيْن ن تُوَاوَاوِيْن، وَشَا ثِيْحَاْمِيْن نِيْ إِوَضْنَتْ أَرْ رُحِيضٌ ن تَادَارُتْ نِيْ ذِيْنِ إِدْجَانِ إِ نَحَاْمِيْن إِ ذَ أَسْ د-إِنْضَنْ، مَاْحَنْدُ أَدْ إِقْدَمُ أَسْتَدْ إِ نَحْبِيَا ن نَحَاْمِيْن. وَارْ إِعْدَرْ أَدْ أَوْضَنْتْ نَحْبِيَا أَرْ دَاخَرْ ذِي رُحِيضٌ ن تَادَارُتْ. <sup>7</sup>غَارُ سَنْجِ ذَكْ وَنَضْ إِمَارْنِي ذِي تَأْسِيْعُ نِيْ إِدْجَانِ عَارُ إِحَاْمَنْ ن وَغَزْدِيْسُ حُ كُوْرُ رُفُوْقِي. مَاعَاَرْ حُ كُوْرُ رُفُوْقِي ن تَادَارُتْ إِتْص-د إِجْ ن وَكُوْلُوَارُ إِ تَادَارُتْ مَارًا. س وَبِيْنِي تَنْدُوْرُ تَادَارُتْ دَايْسُ تَأْسِيْعُ كَنْتَارُ سَنْجِ وَ أَمُو إِ إِزْمَارُ بِنَادَمْ أَدْ د-إِكَاَعْدُ زَكْ وَدَايْ غَارُ رُفُوْقِي سَنْجِ س رُفُوْقِي ن رُوْشْتْ.

<sup>8</sup>زْرِيعُ إِشْتِ ن زَكَاَعْدُتْ إِ ذَ أَسْ د-إِنْضَنْ إِ تَادَارُتْ مَارًا، أَقَا-تِ ذَ دُسُوْسَا ن إِحَاْمَنْ ن وَغَزْدِيْسُ: إِجْ ن وَغَاْنِيْمُ ن رَعْبَارُ إِكْمَرْنْ، سَتَانِ ن إِعَادَجَنْ أَرْ مَانِي مَوْنُ دُسُوْسَا. <sup>9</sup>ثِيْرُو ن رُحِيضٌ نِيْ إِكَاْ أَعَزْدِيْسُ ن بَارَا ن رَزْبِيْ أَكْ-ذَ إِحَاْمَنْ ن وَغَزْدِيْسُ، تُوعَا-تِ حَمْسَا ن إِعَادَجَنْ، وَشَا تَأْسِيْعُ يَارْزَمَنْ إِ إِقِيْمَنْ عَارُ تَادَارُتْ أَكْ-ذَ إِحَاْمَنْ ن وَغَزْدِيْسُ، أَقَا يُوْسَا-د أَكْ-ذَ تَادَارُتْ. <sup>10</sup>تُوْعَا ذِيْنِ إِجْ ن تَأْسِيْعُ ن عِيْشْرِيْن ن إِعَادَجَنْ ذَكْ وَنَضْ ن تَادَارُتْ مَارًا. <sup>11</sup>تَفْعُ تُوَارُتْ ن رَزْبِيْ ن إِحَاْمَنْ ن وَغَزْدِيْسُ عَارُ تَأْسِيْعُ يَارْزَمَنْ إِ إِقِيْمَنْ، إِشْتِ ن تُوَارُتْ تَفْعُ عَارُ شَامَالُ وَشَا تَاوَارُتْ نَعْنِي تَفْعُ عَارُ لَجَانُوْبْ. ثِيْرُو ن تَأْسِيْعُ إِقِيْمَنْ تُوعَا-تِ ذِي حَمْسَا ن إِعَادَجَنْ ذَكْ وَنَضْ نَسْ مَارًا.

<sup>12</sup>رَزْبِيْ عَارُ وُودَمْ ن زَمْرَا حُ إِتُوَاعَزْرَنْ عَارُ زَعَارُبُ تُوعَا عَارَسُ إِشْتِ ن ثِيْرُو ن سَبْعِيْن ن إِعَادَجَنْ وَشَا رُحِيضٌ ن رَزْبِيْ تُوعَا-ثِ حَمْسَا ن إِعَادَجَنْ ذَكْ وَنَضْ نَسْ مَارًا وَشَا تُوْرُكَارُتْ نَسْ تُوعَا-تِ ذِي تَسْعِيْن ن إِعَادَجَنْ. <sup>13</sup>نَتَا إِعْبَارُ تُوْرُكَارُتْ ن تَادَارُتْ: مِيَا ن إِعَادَجَنْ. زَمْرَا حُ إِتُوَاعَزْرَنْ وَ رَزْبِيْ إِ دَايْسُ إِدْجَانِ أَكْ-ذَ رُحِيْوُصُ أَقَا عَارَسُ تُوْرُكَارُتْ ذَ إِشْتِ: مِيَا ن إِعَادَجَنْ. <sup>14</sup>ثِيْرُو ن وُودَمْ ن تَادَارُتْ ذَ زَمْرَا حُ إِتُوَاعَزْرَنْ عَارُ وَغَزْدِيْسُ ن شَارُقُ تُوعَا-تِ مِيَا ن إِعَادَجَنْ. <sup>15</sup>إِعْبَارُ وُرَا ذَ تُوْرُكَارُتْ ن رَزْبِيْ نِيْ تُوعَا زِي رَاثْ ن زَمْرَا حُ إِتُوَاعَزْرَنْ قَاعُ أَرْ صَفَارُ. إِكُوْلُوَارُ نَسْ عَارُ وَغَزْدِيْسُ-أُ وَ عَارُ وَغَزْدِيْسُ نَعْنِي تُوعَا أَثْنُ ذِي مِيَا ن وَغِيْرُ. دَاخَرْ ن رَاوُشْتُ تَامَقْرَانُتْ، ذَ إِسْقِيْفَنْ عَارُ زَمْرَا حُ ن رَاثْ، <sup>16</sup>ذَ ثَنْبَدَاثِيْنِ، ذَ رُكُوَايِ إِحْصَارَنْ، ذَ رَزْبِيْيَاثِ س إِكُوْلُوَارُ ن ذَ أَسْ د-إِنْضَنْ، إِ تَرَاْنَا ن [ أَوْقَايِ نَسْنُتْ، تُوعَا أَثْنُ مَارًا تُوَاَسْدُوْرِيْنِ س وَكُشُوْذُ رَاثْ إِ ثَنْبَدَاثِيْنِ ن تُوُوْرَا، زِي تَمُوْرُتْ أَرْ رُكُوَايِ، وَشَا رُكُوَايِ سِيْمَانُتْ نَسْنُ تُوعَا تُوَاَسْدُوْرِيْنِ. <sup>17</sup>أَرْ سَنْجِ إِ تُوَارُتْ، أَمْ عَارُ وُودَمْ ن دَاخَرْ وَرَا عَارُ وُودَمْ ن بَارَا ن تَادَارُتْ، وَ حُ مَارًا رُحِيضٌ عَارُ دَاخَرْ وَ عَارُ بَارَا تُوعَا ذِيْنِ ثِيْرُوِيْجِيْنِ ن وَكُشُوْصُ. <sup>18</sup>تُوْعَا تَكَنْ حَاَسُ إِكِيْرُوْبُنْ ذَ تَشْجِيْرَا ن ثِيْنِي. أَقَا ذِيْنِ إِشْتِ ن تَشْجَارُتْ ن ثِيْنِي جَارُ إِجْ ن وَكِيْرُوْبُ ذَ إِجْ ن وَكِيْرُوْبُ نَعْنِي، وَشَا كُوْرُ أَكِيْرُوْبُ عَارَسُ ثَنَابِيْن ن وُودُ مَاوَنْ، <sup>19</sup>وُودَمْ ن بِنَادَمْ نِيْ إِخْرَارَنْ عَارُ تَشْجَارُتْ ن ثِيْنِي عَارُ إِجْ ن وَغَزْدِيْسُ ذَ وُودَمْ ن وَإِيْرَادُ أَمْزِيَا ن إِخْرَارَنْ عَارُ تَشْجَارُتْ ن ثِيْنِي عَارُ وَغَزْدِيْسُ نَعْنِي. أَمُو إِ ثَنْ كِيْنُ ذَكْ وَنَضْ ن مَارًا تَادَارُتْ. <sup>20</sup>زِي تَمُوْرُتْ أَرْ سَنْجِ ن تُوَارُتْ تُوَاَكْنُ إِكِيْرُوْبُنْ ذَ تَشْجِيْرَا ن ثِيْنِي وَشَا عَاوَدُ حُ رُحِيْوُصُ ن رَاوُشْتُ تَامَقْرَانُتْ. <sup>21</sup>زُصْرُوْفُ عَارُ وَغَزْدِيْسُ ن تُوَارُتْ ن رَاوُشْتُ تَامَقْرَانُتْ كِيْنُ إِجْ ن وَكُوَادِرُوْنُ وَشَا شُوْفُ ن وَفَدَاسُ ن وَفَدَاسُ إِضْهَارُ-دَ أَمْسْتَاوُ شُوْفُ ن رَاوُشْتْ.

<sup>22</sup>أَعَالَطَارُ تُوعَا-ثِ ن وَكُشُوْصُ، وَ رُوعَرَا نَسْ تُوعَا-ثِ تَرَاْنَا ن إِعَادَجَنْ، وَ رَزْبِيْ سَادُو نَسْ ثَنَابِيْن ن إِعَادَجَنْ. عَارَسُ ثِيْغَمُوْرَا، وَشَا رَزْبِيْ سَادُو نَسْ ذَ إِغَزْدِيْسُ نَسْ تُوعَا-ثِ زَكْ وَكُشُوْصُ. نَتَا إِسِيْوُرُ أَكِيْذِي: "تَا ذَ طَابَرَا نِيْ إِدْجَانُ رَاثْ إِ وُودَمْ ن سِيْذِي." <sup>23</sup>رَاوُشْتُ تَامَقْرَانُتْ ذَ وَفَدَاسُ ن وَفَدَاسُ إِ دَايْسُ إِدْجَانُ عَارَسُ ثَنَابِيْن ن

ثوورا. <sup>24</sup>ثوغا غار ثيوورا غار كوروشن رايستنت ثنائين ن ثزويجين ام وافرپون، ثنائين ن ثزويجين نى زمارن اذ ثوقارن، ثنائين ا بيشت ن ثوارث و ثنائين ا ثوارث نغني. <sup>25</sup>ذي ثوورا ن زاوشث تامقرانث ثواكن ا كپروبن ذ ثشجيرا ن ثيني نى ا ثواكن امشناو ا نى خ رحيوض. ثوغا زين تاسقيفت ن وكشوض غار بارا غار وودم ن وسقيف. <sup>26</sup>ثوغا زين زكوازي حسارن ذ ثشجيرا ن ثيني غار و غزديس-ا و غار و غزديس نغني، غار ثنائين ن ا غزديسن ن وسقيف، غار ا حامن غار و غزديس ن ثا دارث و غار ثشقيفين.

### ا حامن ن اكهانن ذي زاوشث تامقرانث ن جديذ

**42** <sup>1</sup>نتا اسوفع ابي-د بارا غار زمراح ن بارا نى اذجان غار شامال. نتا انذه ابي غار زبني ن ا حامن نى اذجان غار شامال، راث ا زمراح ا ثواعزرن و غار و غزديس ن زبني، <sup>2</sup>غار و غزديس نس ذ ازيار ن ميا ن ا عا دن، غار و اذاف ن شامال. ثيرو نس ثوغا-ت خمسين ن ا عا دن. <sup>3</sup>ثوغا زبني راث ا تاسيع ن عيشرين ن ا عا دن ن زمراح ن ذاخر و قيبانث ا زليج ن زمراح ن بارا. اچ ن زفوقي اك-ذ ا حامن ثوغا ا سندا خ زفوقي نغني، و سا اقا زين ثرائان ن زفوقيث.

<sup>4</sup>راث ن ا حامن ثوغا زين اچ ن و كولووا اذ ايس ثويورد، س اشت ن ثيرو نعران ا عا دن، غار و غزديس ن زبني ن ا حامن غار ذاخر، اشت ن ثبريدث ن ميا ن ا عا دن. ثيوورا ن و اذاف نسن ثوغا انثث غار شامال. <sup>5</sup>ا حامن ن سنج ثوغا اثن حصارن، ما عار زفوقي كسن كثار تاسيع زايسن خ ا حامن ن و اذاي و خ ا حامن غار روست ن زوعرا ن زبني. <sup>6</sup>مينزي ثوغا اثن ذي ثرائان ن زفوقيث، ماشا وار عارسن ايلارن ام ايلارن ن زمراحت. س ويا ثوغا اثن حسارن كثار خ يني ن و اذاي ذ يني ذي روست ام عارسن ثخرارذ زي ثمورث. <sup>7</sup>زحيض نى اعدو بارا قيبانث ا حامن، غار و غزديس نى اذجان غار زمراح ن بارا راث ا حامن، ثوغا عارسن ثوزكارث ن خمسين ن ا عا دن. <sup>8</sup>مينزي ثوزكارث ن مارا ا حامن نى اذجان غار زمراح ن بارا، ثوغا-ت ذي خمسين ن ا عا دن. ماشا خزار، غار و غزديس ن زاوشث تامقرانث ثوغا-ت ذي ميا ن ا عا دن. <sup>9</sup>سواداي ن ا حامن-ا ثكور ثبريدث مانيس-د كورن زي شارفي حيمما اذ عارسن ثويورد زي زمراح ن بارا.

<sup>10</sup>غار زحيض ذ ازيار ن زمراح نى اذجان غار لجانوب، راث ا زمراح ا ثواعزرن و غار و غزديس ن زبني، ثوغا زين عاود ا حامن، <sup>11</sup>و سا ثابريذث-د ا تكن زائسن ثوغا امشناو ثني ن ا حامن نى اذجان غار و غزديس ن شامال، انثث ن ثوزكارث انثث ن ثيرو، و مارا و فوغن نس ثوغا اثن امشناو صنعاث ذ و اذافن نس غار و غزديس ن زبني غار شامال. <sup>12</sup>ام مامش ثوغا زين اذافن غار ثخامين غار و غزديس ن لجانوب، امني ا زين اذج ورا ذ اچ ن و اذاف غار بدو ن ثبريدث، ثابريذث نى ا ثفغن غار جيھت ن شارفي زي راث ا زحيذ ا سارن، ماني ا عا ثا دفذ.

<sup>13</sup>خني انا ابي: ”ا حامن نى اذجان غار شامال و ا حامن نى اذجان غار لجانوب، ابي اذجان غار راث ن زمراح ا ثواعزرن، اقا اثن ذ ا حامن اقدسن ماني اكهانن، ابي ا عا-د ا قاربين غار سيذي، اذ شن ثيوهيبين اقدسن اطاس. زين ا نحصا اذ سارسن ثيوهيبين اقدسن اطاس: تاوهيبث ن زعيدج ذ ثوهيبث ن ذنب ذ ثوهيبث ن و ما وواس، مينزي امشان اقدسن قاغ. <sup>14</sup>خمي ا عا و ذفن اكهانن، وار اعدر اذ و يورن زي زاوشث اقدسن غار زمراح ن بارا. اذ سارسن اروض نسن ن ثسحارت، ما عار و ايتا ذ ا مقدس. اذ ارضن اروض نغني و سا خني اذ-د قاربين غار زمراح نى اذجان ا زكنس.“

زَّاوِشْتُ تَامَقْرَانْتُ ن جَدِيدُ - تَامُورْتُ إِقْدَسُنْ

15 وَهِيَ إِكْمَرُ نَتَّا زَعْبَارُ ن مِينِ إِدْجَانُ دَاخِرُنْ ن تَادَارْتُنْ، إِسُوقُوعُ أَبِي-د زَكُ وَبَرِيدُنْ نِ تَوَارْتُنْ نِي إِخْرَارُنْ نِي إِخْرَارُنْ غَارُ شَارْقِي وَشَا إِكْسِي زَعْبَارُ زَائِسُ ذِكُ وَنَضُ ن زَبِينِي ن زَاوِشْتُ تَامَقْرَانْتُ مَارًا. 16 إِبْعَارُ أَغْزَدِيْسُ ن شَارْقِي س وَغَانِيْمُ ن زَعْبَارُ: خَمْسًا-مِيَا نِ إِغُونَامُ س وَغَانِيْمُ ن زَعْبَارُ ذِكُ وَنَضُ. 17 إِبْعَارُ أَغْزَدِيْسُ ن شَامَالُ، خَمْسًا-مِيَا نِ إِغُونَامُ س وَغَانِيْمُ ن زَعْبَارُ ذِكُ وَنَضُ. 18 إِبْعَارُ أَغْزَدِيْسُ ن لِبْجَانُوبُ، خَمْسًا-مِيَا نِ إِغُونَامُ س وَغَانِيْمُ ن زَعْبَارُ. 19 إِوُقَارُ غَارُ وَغْزَدِيْسُ ن لِعَارْبُ وَشَا إِبْعَارُ خَمْسًا-مِيَا نِ إِغُونَامُ س وَغَانِيْمُ ن زَعْبَارُ. 20 نَتَّا إِبْعَارُ زَبِينِي ن زَاوِشْتُ تَامَقْرَانْتُ غَارُ أَرْبَعَا نِ نَعْمُورَا نَسْ. نُوْعَا غَارَسُ ذِكُ وَنَضُ نَسْ إِيْحُ نِ رُحِيضُ سِ إِشْتُ نِ نُوْرُكَارْتُ نِ خَمْسًا-مِيَا نِ إِغَادْجُنْ ذِ إِشْتُ نِ ثِيْرُو نِ خَمْسًا-مِيَا نِ إِغَادْجُنْ مَاحْنُدُ أَدُ إِفَارُزُ جَارُ مِينِ إِدْجَانُ إِقْدَسُنْ ذِ مِينِ وَارِ إِدْجِينِ إِقْدَسُنْ.

أَعُوْدْجِي ن سِيْذِي إِذُوْر-د غَارُ زَاوِشْتُ تَامَقْرَانْتُ

43 1 خَنِيْ إِنْذَهْ أَبِي غَارُ تَوَارْتُنْ، غَارُ تَوَارْتُنْ نِي إِخْرَارُنْ غَارُ شَارْقِي. 2 خَرَارُ، يُوْسَا-د وَوُودْجِي نِ أَرْبِيْ نِ إِسْرَائِيْلِ زِيْ جِيْهْتُ نِ شَارْقِي وَشَا نَمِيْجَا نَسْ نُوْعَا-تِ أَمِ زُهْسُنْ نِ وَآمَانُ أَطَاسُ، وَشَا تَامُورْتُ نَشْعَشَعُ سِ وَوُودْجِي نَسْ. 3 وَوَدْمُ نِ تَمَزْرِيُوْبُ نِيْ زَرِيْعُ نُوْعَا أَمَشْنَاوُ تَامَزْرِيُوْبُ إِ زَرِيْعُ وَهِيَ د-وُوسِيْعُ حِيْمَا أَدُ أَرْدَدْجِعُ تَانْدِيْنْتُ. أَفَا ذِ تِمَزْرِيُوْبِيْنِ أَمِ تَمَزْرِيُوْبُ إِ زَرِيْعُ غَارُ بِيْغَزَارُنْ نِ خَابُوْرُ، وَشَا وَصِيْعُ سِ وَوُدْمُ إِوُ غَارُ تَمُورْتُ. 4 أَعُوْدْجِي نِ سِيْذِي يُوْدْفُ غَارُ تَادَارْتُنْ سِ تَوَارْتُنْ نِيْ إِخْرَارُنْ غَارُ شَارْقِي. 5 خَنِيْ إِسْكَاعْدُ أَبِي-دِ أَرْوَحُ وَشَا إِسِيْدْفُ أَبِي غَارُ زَمْرَاحُ نِ دَاخِرُ، وَشَا خَرَارُ، أَعُوْدْجِي نِ سِيْذِي إِشُوْرُ تَادَارْتُنْ 6 وَشَا سَرِيْعُ إِشْتُ نِ نَمِيْجَا نَسْ وَآوَارُ أَكِيْذِي زِيْ دَاخِرُنْ نِ تَادَارْتُنْ وَشَا أَرْبَازُ إِبْدُ غَارُ وَغْزَدِيْسُ إِوُ. 7 نَتَّا إِيْنَا أَبِي: "أَ مِيْسُ نِ بِنَادْمُ، وَآ ذِ أَمَشَانُ نِ زَعَارْشُ إِوُ وَ أَمَشَانُ نِ تَرْقَا نِ إِضَارُنْ إِوُ، مَانِيْ إِ غَا زَدْعَغُ ذِي زُوْسْتُ نِ آيْتُ نِ إِسْرَائِيْلِ إِ زَبْدَا. وَشَا نِيْنِي، تَادَارْتُنْ نِ إِسْرَائِيْلِ، نِيْنِي وَرَا ذِ إِجْدِيْدُنْ نَسْنِ، وَارِ سَخْمَاجُنْ عَاذُ إِسْمُ إِوُ إِقْدَسُنْ سِ فَارْقِي-شَعْرُ نَسْنِ وَ سِ زُخْشَبَاتُ نِ إِجْدِيْدُنْ نَسْنِ حَ زَكْعُوْذِي نَسْنِ مَانِيْ تَقْدَامُنْ ثِيُوْهِيْبِيْنِ نَسْنِ، 8 أَمِ كِيْنُ تَانْدِيَاتُ نَسْنِ زَاتُ إِ تَنْبِيَاتُ إِوُ، ذِ طَارْفُ نِ تَوَارْتُنْ نَسْنِ غَارُ طَارْفُ نِ تَوَارْتُنْ إِوُ، إِقِيْمُ مَعِيْرُ إِحُ نِ وَغَبَارُ جَارُ أَبِي-دِ ذِ نِيْنِي. أَمُو إِ سَخْمَجُنْ إِسْمُ إِوُ إِقْدَسُنْ سِ جَعَايْفُ نَسْنِ نِيْ كِيْنِ، أَرَامِي شِيْعُ نُنْ ذِكُ وَغَضَابُ إِوُ. 9 نِيْنِي أَدُ خَافِي سِيْكَوْجُنْ فَارْقِي-شَعْرُ نَسْنِ ذِ زُخْشَبَاتُ نِ إِجْدِيْدُنْ نَسْنِ، وَشَا نَشُ أَدُ زَدْعَغُ ذِي زُوْسْتُ نَسْنِ إِ زَبْدَا. 10 شَكُ، أَ مِيْسُ نِ بِنَادْمُ، بَارْحُ سِ تَادَارْتُنْ-أِ إِ تَادَارْتُنْ نِ إِسْرَائِيْلِ حِيْمَا أَدُ سَضْحَانُ زِيْ سَبِيْتُ نِ زَمُوْعَصِيَاتُ نَسْنِ وَشَا أَجُ إِ-تِنُ أَدُ عِبَارُنْ شَاكْلُ نَسْ. 11 مَارَا سَضْحَانُ زِيْ مَارَا مِينِ كِيْنِ، سَشْنُ أَسْنُ خَنِيْ شَكْلُ نِ تَادَارْتُنْ ذِ ثِيْسَارُسُ نَسْ، وَوُوعُنْ نَسْ ذِ أَدَافُنْ نَسْ ذِ مَارَا شَكْلُ نَسْ ذِ مَارَا لِفَارَايِيضُ نَسْ، وَهَ مَارَا إِشْكَالُنْ نَسْ ذِ مَارَا ثِيُوْصَا نَسْ، وَشَا أَرِيْ مَارَا مَانُ أَيَا زَاتُ إِ ثِيْطَاوِيْنِ نَسْنِ، حِيْمَا خَنِيْ أَدُ حَدَانُ مَارَا شَكْلُ نَسْ ذِ مَارَا لِفَارَايِيضُ نَسْ وَشَا أَدُ زَائِسُنْ كُنْ."



اعالطار ذ وُدشن نس

<sup>12</sup> تا ذ شاريغا ن تادارت: ح نقيشات ن ودرار اد ييزي ومشان نس ذك ونص نس اقدس قاع. تا ذ شاريغا ن تادارت.

<sup>13</sup> انا ذ زغبوراث ن وعالطار س اعادجن: ايج ن وعيز ذ ايج ن شبار ن وفوس. تاريا نس ذ ايج ن وعيز وثيرو نس ذ ايج ن وعيز. ثما نس عار طارف نس اذ اس د-انصن اقا ذ ايج ن شبار. وا ذ دساس ن وعالطار. <sup>14</sup> زي تاريا ح ثمورت اذ تارقيذت ن واداي ن وعالطار: ثباين ن اعادجن، وثيرو نس: ايج ن وعيز، وزي تارقيذت ن واداي ن وعالطار اذ تارقيذت ن سنج ن وعالطار: اربعا ن اعادجن وثيرو نس ايج ن وعيز. <sup>15</sup> افورنو ن وعالطار، ادرار ن اربي، اكا اربعا ن اعادجن ورك ووفورنو ن وعالطار، ادرار ن ويراد ن اربي، كاعدن-د رابيس اربعا ن وياشون سنج نس. <sup>16</sup> افورنو ن وعالطار غارس ايشن ن نوركارث ن نغاش ن اعادجن ذ ايشن ن ثيرو ن نغاش ن اعادجن، ايج ن وكونارون س اربعا ن اعادجن نس. <sup>17</sup> تارقيذت نس سنج غارس ايشن ن نوركارث ن اربعاش ن اعادجن عار اربعا ن اعادجن نس، و ثما نس اذ اس د-انصن اقا ذ ازين ن وعيز، وشا تاريا نس ايج ن وعيز ذك ونص نس و تارقيدين ن دروج نس خزارن عار شارق.

<sup>18</sup> تا انا ابي: "اميس ن بتادم، امو اعار سيدي انو، سيدي: ثينا ذ لقارايض انو وعالطار ذك واس اذ دي ث عا كن ماحند اذ حاس سكاغدن تاعارصت ن ثمسي و ماحند اذ حاس زجعن اذامن." <sup>19</sup> امو اعار سيدي انو، سيدي: اذ نوشد ايج ن وفوناس امزيان، ميس ن وفوناس، ذ تاوهيبث ن نغارصت ن دنب اذ اكهانن رك الاويين، ابيي د-اقرصن زي صادوق، ابيي غاري د-اقرابن ماحند اذ ابي سحارن. <sup>20</sup> اذ تكسيد رك اذامن نس وشا اذ تن تكذ عار اربعا ن وياشون و عار اربعا ن نغمورا ن تارقيذت و ح ثما نس اذ اس د-انصن عار طارف نس. ائحسا اذ رابيس تكسد دنب نس و اذ ث تقيذد. <sup>21</sup> اوارني اس اذ تكسيد افوناس امزيان ن نغارصت ن دنب وشا نيثي اذ ث ششمصن ح ومشان ائواكن ن تادارت بارا اذ زاوشت اقدس. <sup>22</sup> ذك واس ويس ثباين اذ د-نشقاربد ايج ن ومبان ذ تاعارصت ن دنب. اذ رابيس كسن دنب رك وعالطار ام مامش رابيس كسن دنب س وفوناس امزيان. <sup>23</sup> خمي اعا كمرذ تاكسيث ن دنب، اذ د-نشقاربد ايج ن وفوناس امزيان، ميس ن وفوناس ايشان قاع، ورا ذ ايج ن اشاري ايشان قاع زي نعيمارث. <sup>24</sup> اذ ثن د-نشقاربد راث اذ وودم ن سيدي وشا اكهانن اذ حاس سويوسن تامدجاحت و اذ ثن سكاغدن ام نغارصت ن وشماص ا سيدي. <sup>25</sup> سبعا ن ووسان اذ نغارصد ذي كور اس ايج ن ومبان ذ تاعارصت ن دنب. اذ سوجدن عاود ايج ن وفوناس د امزيان، ميس ن وفوناس، ورا ذ ايج ن اشاري ن نعيمارث، ائحسا اذ ازين شان اطاس. <sup>26</sup> سبعا ن ووسان اذ فدين ح وعالطار وشا اذ ث سبردكن و اذ ث سقدسن. <sup>27</sup> مارا كمرن نيثي وسان، ا-، حني اذ ييزي ذك واس ويس ثمنا، بلي اكهانن اذ سوجدن نغارصا نوم ن وشماص ذ ثوهيبين نوم ن وفاذي ح وعالطار و نش اذ حاوم ارضيع!، امو اعار سيدي انو، سيدي.

زَحَاكَمَ ذِ إِكْهَانَن

44 <sup>1</sup>حَنِي يَا أَيْبِي عَاوَدُ عَارِ ثَوَارْتَن نِ بَارَا نِ زَاوِشْتِ إِقْدَسَن تِّي إِخْرَارَن عَارِ شَارَق. ثُوغَا ثُبْلَع. <sup>2</sup>إِنَا أَيِي سِيدِي: ”ثَاوَارْت-أَ أَدُ تَقِيمُ ثُبْلَع. وَارِ ثَارَزَمَ شَا وَشَا وَرَا ذِ إِجْ أَدُ زَايَسَ يَادَف، مِينِي سِيدِي، أَرَبِي نِ

إِسْرَائِيل، يُوذَفُ زَايَس، حُ وَيَا أَدُ تَقِيمُ ثُبْلَع. <sup>3</sup>زَحَاكَمَ وَاهَا، وَتِي ذِ زَحَاكَم، أَدُ ذِينَ إِقِيمَ حِيمَا أَدُ يَشَ أَعْرُومَ رَاثَ إِ وُودَمَ نِ سِيدِي. أَدُ يَادَفُ سِ وَكُولُورَ نِ وَسَقِيفَ نِ رُبِنِي نِ ثَوَارْتِ وَشَا أَدُ إِفْعُ سِ وَكُولُورَ نَسْ.

<sup>4</sup>أَوَارِئِي أَسْ إِنْذَهَ أَيِي جِيهْتَن نِ ثَوَارْتَن نِ شَامَال، عَارِ رَاثَن نِ تَادَارْتِ. خَرَارَعُ، وَشَا خَرَارُ، أَعُودُجِي نِ سِيدِي إِشُورُ تَادَارْتَن نِ سِيدِي. حَنِي وَضِيعُ سِ وَغَمُوبُوبُ إِوُ عَارِ ثَمُورْتِ. <sup>5</sup>إِنَا أَيِي سِيدِي: ”أَمِيسَ نِ بَتَادَمَ، أَكُ وَرُ نَكُ،

خَرَارُ سِ ثِيطَاوِينُ نَكُ وَشَا سَرُ سِ إِمَزُوعَنُ نَكُ مَارَا مِينِ ذِ أَشِ إِ عَا سِيُورَعُ حُ مَارَا ثِيُوصَا نِ تَادَارْتَن نِ سِيدِي وَ حُ مَارَا إِزْرَقَانُ نَسْ. أَكُ وَرُ نَكُ حُ بِنِي إِتَادَفْنُ تَادَارْتِ وَ حُ مَارَا إِنِّي إِتْفَعْنُ زِي زَاوِشْتِ إِقْدَسَن. <sup>6</sup>وَشَا إِنِّي إِ

بِنِي إِتْخُوعَن، إِ تَادَارْتَن نِ إِسْرَائِيل: أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِوُ، سِيدِي: شَفَا مَارَا جَعَايَفُ نَوْمَ، أَ تَادَارْتَن نِ إِسْرَائِيل، <sup>7</sup>مَاعَارُ كَنِيُوُ نَسِيدَمُ إِبَارَانِينِ، إِنِّي وَارِ إِتَوَاخْشَنُ نِ وَوُرُ وَ إِنِّي وَارِ إِتَوَاخْشَنُ نِ أَرِيْمَتِ، مَاحْنَدُ أَدُ إِزِينُ ذِي

زَاوِشْتِ إِوُ إِقْدَسَن وَ أَدُ سَعِيدُجْتَنُ أَمُو تَادَارْتِ إِوُ، رَامِي كَنِيُوُ ثِيُويْمَ أَعْرُومَ إِوُ، إِحْسُ أَدُ بِنِي تَادُونْتِ ذِ إِدَامَن، وَ أَرُزِينُ نِيْشِي زَعَاهْدُ إِوُ سَنَجُ إِ مَارَا جَعَايَفُ نِ بِيخَفُ نَوْمَ. <sup>8</sup>كَنِيُوُ وَارِ تَحْضِيمَ أَحْطُو حُ مِينِ إِدْجَانُ

إِقْدَسَن إِ نَشِ وَشَا تَكِيمَ إِمْحَصَايِنِ إِ بِيخَفُ نَوْمَ مَاحْنَدُ أَدُ حْصَانُ حُ زَاوِشْتِ إِوُ إِقْدَسَن.“ <sup>9</sup>”أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِوُ، سِيدِي: وَرَا ذِ إِجْ نِ زُبَارَانِي تِّي وَارِ إِتَوَاخْشَنُ وَرُ نَسْ وَ وَارِ إِتَوَاخْشَنُ أَسُومَ نَسْ،

أَدُ يَادَفُ عَارِ زَاوِشْتِ إِوُ إِقْدَسَن. أَمُو إِ عَا يِيرِي إِ كُورُ زُبَارَانِي تِّي إِدْجَانُ ذِي رُوسْتِ نِ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ. <sup>10</sup>إِلَاوِينِ تِّي يَاكُوجَنُ حَاْفِي أَطَاسْ، وَمِي رَايِي إِوِدَارُ إِسْرَائِيلِ، فَعْنُ زَكُ وَبَرِيدُ أَوَارِئِي إِمِصَا نَسْنِ نِ لَصْتَامَ.

أَقَا نِيْشِي أَدُ أَرِپُونُ زَمُوعِصِيْتِ نَسْنِ. <sup>11</sup>أَدُ حْصَانُ ذِي زَاوِشْتِ إِوُ إِقْدَسَن عَارِ زَبِينِيَاتِ نِ ثَوَارْتِ نِ تَادَارْتِ وَشَا أَدُ سَخَارُنُ عَاوَدُ ذِي تَادَارْتِ. نِيْشِي أَدُ عَارِصُنُ تَاعَارِصْتِ نِ وَشَمَاصُ ذِ تَعَاْرِصْتِ إِ رُكْنَسُ وَشَا أَدُ بَدَنُ رَاثِ

إِ وُودَمَ نِ رُكْنَسُ مَاحْنَدُ أَدُ أَسْنِ سَخَارُنِ. <sup>12</sup>وَ مِي ثُوغَا تَسَخَارُنُ رَاثِ إِ وُودَمَ نِ إِمِصَا نَسْنِ نِ لَصْتَامَ وَ وَ مِي ثِنِ ثُوغَا ذِ إِشْتِ نِ سَبِيْتِ إِ د-بِيُويِنُ زَمُوعِصِيْتِ إِ تَادَارْتِ نِ إِسْرَائِيلِ، سَكَاغْدُ نَشِ أَفُوسُ إِوُ حَاسَنُ وَ نِيْشِي

أَدُ أَرِپُونُ زَمُوعِصِيْتِ نَسْنِ! أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِوُ، سِيدِي. <sup>13</sup>وَارِ إِعْدَرُ أَدُ عَارِي د-قَارْبَنُ مَاحْنَدُ أَدُ أَيِي إِزِينُ ذِ إِكْهَانَنُ وَ مَاحْنَدُ أَدُ د-قَارْبِنُ عَارِ مَارَا ثِيْمَسْرَايِينُ إِقْدَسَنُ إِوُ، عَارِ ثِيْمَسْرَايِينُ إِقْدَسَنُ قَاع. نِيْشِي أَدُ أَرِپُونُ

رَفْدِيحْتِ نَسْنِ ذِ جَعَايَفِ إِ كَبِنِ. <sup>14</sup>أَدُ ثِنِ كُغُ مَاحْنَدُ أَدُ حْصَانُ حُ تَسَخَارْتِ ذِي تَادَارْتِ، حُ مَارَا رُخْدَمْتِ نَسْ وَ حُ مَارَا مِينِ إِخْصَا أَدُ دَايَسِ إِثُوكُ.

<sup>15</sup>مَاشَا إِكْهَانَنُ إِلَاوِينِ، أَيْتِ نِ صَادُوقِ، إِنِّي إِحْصَانُ أَحْطُو نِ زَاوِشْتِ إِوُ إِقْدَسَن، حَمِي حَاْفِي إِ عَا يَاكُوجَنُ أَيْتِ نِ إِسْرَائِيلِ، أَدُ عَارِي د-قَارْبِنُ مَاحْنَدُ أَدُ أَيِي سَخَارُنِ. نِيْشِي أَدُ بَدَنُ رَاثِ إِ وُودَمَ إِوُ مَاحْنَدُ أَدُ عَارِي

د-أَوِينُ تَادُونْتِ ذِ إِدَامَن، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي إِوُ، سِيدِي. <sup>16</sup>نِيْشِي أَدُ أَدْفَنُ عَارِ زَاوِشْتِ إِوُ إِقْدَسَنُ وَشَا أَدُ د-قَارْبِنُ عَارِ طَابْرَا إِوُ مَاحْنَدُ أَدُ أَيِي سَخَارُنُ وَ أَدُ حْصَانُ تَاَسَخَارْتِ إِوُ.

<sup>17</sup>أَدُ يِيرِي حَمِي إِ عَا يَادَفُنُ عَارِ زَبِينِيَاتِ نِ ثَوَارْتِ نِ زَمْرَا حُ نِ دَاخِرُ، أَدُ أَرْضُنُ أَرُوضُ نِ رَقْطُنِ. وَارِ إِعْدَرُ أَدُ أَرْضُنُ شَا نِ تَاُصُوفْتِ حَمِي إِ عَا سَخَارُنُ ذِي زَبِينِيَاتِ نِ ثَوَارْتِ نِ زَمْرَا حُ نِ دَاخِرُ وَ عَارِ دَاخِرُ نَسْ. <sup>18</sup>أَرْرَاثِ

نِ رَقْطُنِ أَدُ إِزِينُ حُ إِزْدَجِيفَنُ نَسْنُ وَ سَرَاوَرُنُ نِ رَقْطُنِ أَدُ إِزِينُ حُ تَجْعِيَاتِينِ نَسْنِ، وَارِ بِيْسَنُ شَا مِينِ زِي إِ عَا سُوْفَعْنُ ثِيْذِي. <sup>19</sup>حَمِي إِ عَا فَعْنُ عَارِ زَمْرَا حُ بَارَا، عَارِ زَمْرَا حُ بَارَا عَارِ رُكْنَسُ، حَنِي أَدُ كَسْنُ أَرُوضُ نَسْنِ إِ ذِي سَخَارُنِ، وَشَا أَدُ ثِ سَارَسْنُ ذِكُ إِحَامَنُ إِقْدَسَن. أَوَارِئِي أَسْ أَدُ أَرْضُنُ أَرُوضُ نَعْنِي حِيمَا وَارِ سَقْدَاسَنُ رُكْنَسُ

ס ואָרוֹד נִסְנִי. <sup>20</sup> וְאָר שְׁפוֹשָׁרֵן אֲרֻדְגִיפִי נִסְנִי וְאֵר תַּגִּינִי תִיחַטָּאִינִי נִסְנִי אֲדֵי אֵרְנִת אִמִּי וְאֵהָא. נִינְיִי אֲדֵי  
 פִּסְנִי אִשׁוּאָף נִי וְרֻדְגִיפִי נִסְנִי מִלְיָח. <sup>21</sup> וְאֵר אִעֲדֵר וְרָא אִי בִינִי נִי וְקִהָאֵן אֲדֵי אִסּוּ בִינּוּ, חֲמִי אִי עָא יֵאֲדָף עָר רִמְרָה  
 נִי דֵאֲחֵר. <sup>22</sup> וְאֵר דֵ אִסְנִי אִעֲדֵר אִי אִקְהָאֵן מֵאֲחֵד אֲדֵי אִוִּינִי אִשְׁתִּי נִי תֵאֲבָתְשִׁי נִינְיִי אִשְׁתִּי נִי תִוְרוּפִי דֵ תֵאֲמַעֲרִית אִי  
 בִיחֵף נִסְנִי. אִעֲדֵר מֵאֲחֵד אֲדֵי אִוִּינִי מְעִיבִי תִיעֲזוּרָאִי זִי זָרִיעִתִּי נִי תֵאֲדָרְתִּי נִי אִסְרָאִילִי, נִינְיִי אִשְׁתִּי נִי תֵאֲבָתְשִׁי תִי  
 דֵ תֵאֲבָתְשִׁי נִי אִינִי נִי וְקִהָאֵן. <sup>23</sup> אֲדֵי סְרַמְדֵן רִנְטִסִי אִינוּ רִזְרָףִי גֵאֵר מִינִי אִדְגָּאֵן אִפְדֵּסֵן דֵ מִינִי וְאֵר אִדְגִּינִי אִפְדֵּסֵן  
 וְשָׂא אֲדֵי תִנִּי סָרְקִיבִי רִזְרָףִי גֵאֵר מִינִי אִימְגִינִי דֵ מִינִי אִרְדִּיבִינִי. <sup>24</sup> דֵּיכֵּן וְמִשׁוּבִישִׁי אֲדֵי גֵאֵרִינִי חִימָא אֲדֵי שָׂרְעִינִי. אֲדֵי תִנִּי  
 חֵאֲכִמֵּן עֲלֵאֲחֵסָבִי לְפָרַאִיבִישִׁי אִינוּ. נִינְיִי אֲדֵי חֲצָאֵן תִּיּוּצָאֵן אִינוּ דֵ לְפָרַאִיבִישִׁי אִינוּ דֵי מָרָא רִעִיּוּדָתִי אִינוּ אִינוּאֲכִינִי,  
 וְשָׂא אֲדֵי סְפִדֵּסֵן וְשָׂאֵן אִינוּ נִי סִבְתִּי. <sup>25</sup> וְאֵר אִעֲדֵר אֲדֵי רִחֲכִינִי עָרִי אִינִי נִי בְּתֵאֲדָם אִמוּתִי אֲרָמִי אִי עָא שְׁחֲמִגֵּן אִיחֵף  
 נִסְנִי. אִעֲדֵר וְאֵהָא אֲדֵי שְׁחֲמִגֵּן אִיחֵף נִסְנִי מְעִיבִי אִי בָאֲבָאִסֵּן נִינְיִי אִי מֵאֲתָסֵן נִינְיִי אִי מֵינְשִׁינִי נִינְיִי אִי בִדְגִיחִישִׁינִי נִינְיִי  
 אִי מֵאֲתָסֵן נִינְיִי אִי וְתִשְׁמָאִסֵּן תִי וְאֵר אִמְרִישִׁנְעֵמָרִישִׁי. <sup>26</sup> אִוִּרְנִי אִי וְסִיזְדִּיכִי נִי אִי תִחֲצָאֵן אִסְנִי אֲדֵי חֲסִינִי סִבְעָא נִי  
 וְוִסָאֵן אִי נִתָּא. <sup>27</sup> דֵּיכֵּן וְאִסְרִינִי אִי עָא יֵאֲדָף עָרִי וְקִדָּאֵס, עָרִי זִמְרָחִי נִי דֵאֲחֵר, מֵאֲחֵד אֲדֵי אִסְחָרִי דֵיכֵּן וְקִדָּאֵס, אִי תִחֲצָאֵן  
 אִסְרִי אֲדֵי ד-אִסְקָרִיבִי תֵאֲעָרִישִׁי נִי דֵנְבִי, אִמוּ אִי אִפְאָרִי סִיזְדִּי אִינוּ, סִיזְדִּי.

<sup>28</sup> וְאֵר אִי בִיזְדִּי דֵ זְוֹרִיתִי נִסְנִי: נִשִׁי דֵ זְוֹרִיתִי נִסְנִי. וְאֵר דֵ אִסְנִי תִישִׁימִי וְרָא דֵ אִינִי נִי וְאִקְרָאֵן נִי תִמוּרִיתִי דֵי אִסְרָאִילִי:  
 נִשִׁי דֵ אִקְרָאֵן נִסְנִי. <sup>29</sup> אִעֲדֵר אֲדֵי שִׁנִּי תֵאוּהִיבִיטִי דֵ רִעִידְגִיבִיטִי דֵ תֵעָרִישִׁי נִי דֵנְבִי דֵ תֵעָרִישִׁי נִי וְמֵאֲרֹאֵשִׁי. מָרָא  
 מִינִי אִינוּאֲחֵרִימִי דֵי אִסְרָאִילִי אֲדֵי אִסְנִי בִיזְדִּי. <sup>30</sup> מוּמוֹ נִי תִמְזוּתִי נִי מָרָא, וְ מָרָא תֵאוּהִיבִיטִי נִי וְסִגְאָעֵדִי, זִי מָרָא  
 תֵיּוּהִיבִיטִי נִי מִינִי וְסִגְאָעֵדִי, אֲדֵי בִיזְדִּי אִי אִקְהָאֵן. תֵאֲמַרְוִרִיתִי נִי וְאִרְשִׁיתִי נִי מוּמֵ אֲדֵי תוּשְׁדִי אִי וְקִהָאֵן חִימָא אֲדֵי תֵאֲרָסָא  
 לְבָרָאֵךְ תֵאֲדָרְתִי נִי. <sup>31</sup> וְרָא דֵ אִשְׁתִּי נִי רִחֲשִׁבִיטִי נִינְיִי מִינִי אִינוּאֲשָׁרְגִינִי נִי אִיחֲצָאֵן נִינְיִי נִי זִבְעָבִי, וְאֵר אִעֲדֵר אֲדֵי  
 תִ שִׁנִּי אִקְהָאֵן.”

תֵאֲמוּרִיתִי אִי אִדְגָּאֵן אִי סִיזְדִּי

45

<sup>1</sup> חֲמִי אִי עָא תִבְצָאֵן תֵאֲמוּרִיתִי דֵ זְוֹרִיתִי סִי תִקְדִּיּוּחִי, אֲדֵי תוּהִיבִיטִי אִשְׁתִּי נִי תוּהִיבִיטִי נִי וְסִגְאָעֵדִי אִי סִיזְדִּי,  
 אִשְׁתִּי נִי תִשְׁעָרִיתִי אִפְדֵּסֵן זִי תִמוּרִיתִי: תוּזְגָרִיתִי נִי אֲדֵי תִיזְדִּי חֲמִסָא וְ-עִישְׁרִינִי-אֲרָפִי נִי אִינוּמָא דֵ  
 תִירוּ תִשְׁעֵשְׂרָא-אֲרָפִי נִי אִינוּמָא. מָרָא תֵאֲמוּרִיתִי אִי דֵ אִסְנִי ד-אִינְשִׁי אֲדֵי תִיזְדִּי תִקְדָּאֵן. <sup>2</sup> חֲמִסָא-מִיָּא דֵי חֲמִסָא-מִיָּא נִי  
 אִינוּמָא עָרִי אִרְבָּעָא אִעֲזִיבִישִׁינִי נִי אֲדֵי זָרִישִׁי אִינִי אִי רֵאֲוִשִׁתִּי אִפְדֵּסֵן. וְשָׂא דֵיכֵּן וְתִצֵּן נִי חֲמִסִּינִי נִי אִעֲאֲדְגִינִי אֲדֵי  
 אִינִי דֵ דֵמָנִי נִי תֵאֲרוּסָא. <sup>3</sup> סִי זִעְבָּר-אֲדֵי תִעְבָּרֵדִי דֵי תוּזְגָרִיתִי חֲמִסָא וְ-עִישְׁרִינִי-אֲרָפִי וְדֵי תִירוּעֵשְׂרָא-אֲרָפִי  
 נִי אִינוּמָא וְרֵאֲוִשִׁתִּי אִפְדֵּסֵן אֲדֵי דֵאִישִׁי תִיזְדִּי, אִפְדָּאֵן וְקִדָּאֵן. <sup>4</sup> אֲדֵי תִיזְדִּי דֵ אִשְׁתִּי נִי תִמוּרִיתִי אִפְדֵּסֵן. אֲדֵי תִיזְדִּי אִי  
 אִקְהָאֵן תִי אִי תִשְׁחָרֵן דֵי רֵאֲוִשִׁתִּי אִפְדֵּסֵן, אִינִי ד-אִפְאָרִיבִיטִי מֵאֲחֵד אֲדֵי שְׁחָרֵן אִי סִיזְדִּי. אֲדֵי תִיזְדִּי אִי נִינְיִי דֵ אִמְשָׁאֵן  
 נִי תִרְדִּיבִיגִינִי נִינְיִי דֵ אִינִי נִי מִשָׁאֵן אִפְדֵּסֵן אִינוּמָא רֵאֲוִשִׁתִּי אִפְדֵּסֵן. <sup>5</sup> אִשְׁתִּי נִי תִמוּרִיתִי סִי אִשְׁתִּי נִי תוּזְגָרִיתִי נִי חֲמִסָא וְ-  
 עִישְׁרִינִי-אֲרָפִי וְ סִי אִשְׁתִּי נִי תִירוּ נִי עֵשְׂרָא-אֲרָפִי נִי אִינוּמָא נִי זִעְבָּרִי אֲדֵי תִיזְדִּי אִי אִינוּמָא נִי אִינוּמָא דֵי תֵאֲדָרְתִי,  
 אֲדֵי תִיזְדִּי דֵי זִמוּלִי אִינִינְיִי, סִי עִישְׁרִינִי נִי אִיחָמֵן. <sup>6</sup> אֲדֵי תוּשְׁמִי אִשְׁתִּי נִי תִמוּרִיתִי סִי אִשְׁתִּי נִי תִירוּ נִי חֲמִסָא-אֲרָפִי  
 וְ סִי אִשְׁתִּי נִי תוּזְגָרִיתִי נִי חֲמִסָא וְ-עִישְׁרִינִי-אֲרָפִי נִי אִינוּמָא דֵ תֵאֲמוּרִיתִי. תִנְדִּיבִיטִי, זָאֵן אִי תִמוּרִיתִי נִי תוּהִיבִיטִי  
 אִפְדֵּסֵן נִי וְסִגְאָעֵדִי. אֲדֵי תִיזְדִּי אִי מָרָא תֵאֲדָרְתִי נִי אִסְרָאִילִי. <sup>7</sup> תֵאֲשַׁעֲרִיתִי נִי תִמוּרִיתִי נִי זִחֵאֲכִמֵּן אֲדֵי תִיזְדִּי עָרִי אִינִי נִי  
 וְעִזְדִּישִׁי וְרָא עָרִי וְעִזְדִּישִׁי נִינְיִי נִי תִמוּרִיתִי נִי תוּהִיבִיטִי אִפְדֵּסֵן נִי וְסִגְאָעֵדִי וְנִי תֵשְׁעָרִיתִי נִי תִמוּרִיתִי נִי תִנְדִּיבִיטִי,

زَاتُ إِ تُوْهِيْبُتْ إِقْدَسْن ن وُسْكَاعَدُوْ زَاتُ إِ شُعَاْرَتْ ن ثَمُوْرَتْ ن تَنْدِيْنَتْ، زَكْ وُغَزْدِيْس ن زَعَاْرِبْ غَاْرُ زَعَاْرِبْ وُ زَكْ وُغَزْدِيْس ن شَاْرُقْ غَاْرُ شَاْرُقْ. تُوْرُوْكَارْتْ اَذْ تِيْرِيْ نِيْشَانْ زَاتُ إِ وُغَزْدِيْس ن إِشْتَنْ زِيْ شِسْقَاْرُ ن زَوَاْرَتْ، زَكْ وَيْمِيْرُ إِ اِدْجَانْ غَاْرُ زَعَاْرِبْ اَرْ وَيْمِيْرُ إِ اِدْجَانْ غَاْرُ شَاْرُقْ. <sup>8</sup> تَاْمُوْرْتْ اَذْ تِيْرِيْ نَسْ، تَاْسُعَاْرْتْ نَسْ ذِيْ اِسْرَائِيْلْ، وُ زُوْكَوْگَاْمُ اِنُوْ وَاْرُ حَسَاْرُنْ عَاْدُوْ رُكْنَسْ اِنُوْ، مَآسَا اَذْ وُسْنُ تَاْمُوْرْتْ إِ تَاْدَاْرْتْ ن اِسْرَائِيْلْ، إِ ثَقْبَاْرُ نَسْنُ.

### رُحْقُ ن رُحَاكَمُ ذ مِيْنُ حَاَسْ اِدْجَانْ

<sup>9</sup> "أَمُوْ إِ اِقَاْرُ سِيْذِيْ اِنُوْ، سِيْذِيْ: شَفَا اَوْمُ، اَ رُحُوْكََاْمُ! سَبْعَدُ حَاَوْمُ لَعُوْنْفُ وُ كَمُ رُحْقُ ذ تَسْكَدَا وُشَا كَسْمُ اِبْعَاَجُ نُوْمُ حُ رُكْنَسْ اِنُوْ، اَمُوْ إِ اِقَاْرُ سِيْذِيْ اِنُوْ، سِيْذِيْ. <sup>10</sup> اِنْتَحْصَا اَذْ عَاْرُوْمُ يِيْرِيْ اِجْ ن رُمِيْرَانْ نِيْشَانْ، ذ اِجْ ن اِقَا نِيْشَانْ ذ اِجْ ن وُباثُوْ نِيْشَانْ. <sup>11</sup> اِنْتَحْصَا اَذْ يِيْرِيْ زَعْبَارُ ن اِقَا ذ زَعْبَارُ ن وُباثُوْ ذ زَعْبَارُ ذ اِجْ، حِيْمَا اَذْ يِيْرِيْ وُباثُوْ ذ اِشْتُ زِيْ تَعَشَاْرْتْ ن وُحُوْمِيْرُ، وُشَا اِشْتُ ن تَعَشَاْرْتْ ن وُحُوْمِيْرُ اَذْ نَسُوْ اِقَا. رُقِيَاَسُ ن زَعْبَارُ نَسْنُ اَذْ يِيْرِيْ زَكْ وُحُوْمِيْرُ. <sup>12</sup> اَشِيْقْلُ اَذْ يِيْرِيْ عِيْشِرِيْنُ ن اِحِيْرَاْتْ. عِيْشِرِيْنُ ن اَشِيْقْلُنْ، حَمْسَا وُ عِيْشِرِيْنُ ن اَشِيْقْلُنْ، حَمْسَطَاَشُ ن اَشِيْقْلُنْ، اَذْ اَوْمُ يِيْرِيْ اِجْ ن مِيْنَا.

<sup>13</sup> تَا ذ تُوْهِيْبُتْ ن وُسْكَاعَدُوْ نِيْ اِعَا تَسْكَاعَدُوْمُ: اِشْتُ ن تَسِيْتُوْثُ ن اِجْ ن اِقَا زَكْ اِجْ ن وُحُوْمِيْرُ ن يِيْرِدُنْ، وُشَا اَذْ تُوْشَمُ وُزَا ذ اِشْتُ ن تَسِيْتُوْثُ ن اِجْ ن وُحُوْمِيْرُ ن اِمْنِيْذِيْ. <sup>14</sup> حُ تُوْصِيْتُ ن رُشْتُ، تَاَوْصِيْتُ ن رُقْدُ ن وُباثُوْ ن رُشْتُ: اِقَا اِشْتُ ن تَعَشَاْرْتْ ن وُباثُوْ ن اِجْ ن وُكُوْرُوْ، - اِقَا اِجْ ن وُكُوْرُوْ ذ اِجْ ن وُحُوْمِيْرُ نَعَشْرَا اِبَاثُوْتُنْ، مِيْرِيْعِيْشْرَا اِبَاثُوْتُنْ ذ اِجْ ن وُحُوْمِيْرُ. <sup>15</sup> حَنِيْ اِجْ حُ مِيْتَايْنُ ن وُوْدَجِيْ، زِيْ دَمَايْنُ ن تَاْرُوْسَا ن ثَمُوْرْتْ ن اِسْرَائِيْلُ اِيفِيْضُ سِ وَاْمَانْ، اَمُ تُوْهِيْبُتْ ن رُغِيْدَجْتُ وُ اَمُ تَعَاْرَضْتُ ن وُشَمَاَصُ وُ اَمُ تُوْهِيْبُتْ ن رَهْنَا مَاحِنْدُ اَذْ حَاَسْنُ تَفْذِيْدُ، اَمُوْ إِ اِقَاْرُ سِيْذِيْ اِنُوْ، سِيْذِيْ. <sup>16</sup> مَارَا رُكْنَسْ ن ثَمُوْرْتْ، مَارَا نِيْثِيْ اَذْ شَاْرَشْنُ ذِيْ تُوْهِيْبُتْ ن وُسْكَاعَدُوْ رُحَاكَمُ ذِيْ اِسْرَائِيْلُ. <sup>17</sup> حُ رُحَاكَمُ مَاحِنْدُ اَذْ يَكُ تِيْعَاْرَصَا ن وُشَمَاَصُ ذ تُوْهِيْبُتْ ن رُغِيْدَجْتُ ذ تَعَاْرَضْتُ ن وُسِيْبُ ذِيْ رُغِيْوَدَاْتُ وُ ذَكُ وُوسَاْنُ ن وُيُوْرُ ن جُذِيْدُ وُ حُ وُوسَاْنُ ن سَبْتُ، حُ مَارَا وُوسَاْنُ ن رُغِيْوَدَاْتُ ن تَاْدَاْرْتُ ن اِسْرَائِيْلُ. نَتَا اَذْ اِسُوْجِدُ تَاْعَاْرَضْتُ ن دَنْبُ ذ تُوْهِيْبُتْ ن رُغِيْدَجْتُ ذ تُوْهِيْبُتْ ن وُشَمَاَصُ ذ تُوْهِيْبِيْنُ ن رَهْنَا مَاحِنْدُ اَذْ اِفْذِيْ حُ تَاْدَاْرْتُ ن اِسْرَائِيْلُ.

### رُغِيْوَدَاْتُ ذ تُوْهِيْبِيْنُ

<sup>18</sup> "أَمُوْ إِ اِقَاْرُ سِيْذِيْ اِنُوْ، سِيْذِيْ: ذَكُ وُيُوْرُ اَمْرُوَارُوْ، ذَكُ وَاَسُ اَمْرُوَارُ ن وُيُوْرُ، اَذْ تَكْسِيْدُ اِجْ ن وُفُوْنَاَسُ ذ اَمْرِيْاَنُ اِشْتَانُ اَطَاَسْ، مِيْسُ ن وُفُوْنَاَسْ، وُشَا اَذْ رَايْسُ تَكْسِدُ دَنْبُ زِيْ رَاَوْشْتُ اِقْدَسْن. <sup>19</sup> اَكْهَانُ اَذْ اِكْسِيْ زَكُ اِدْاَمْنُ ن تَعَاْرَصَا ن دَنْبُ وُشَا اَذْ ثَنْ يَكُ حُ رُضْرُوْفُ ن ثُوْوَرَا ن تَاْدَاْرْتْ، غَاْرُ اَرْبَعَا ن تَعْمُوْرَا ن تَرْقِيْدْتُ ن وُعَاْلَطَاْرُ وُ حُ رُضْرُوْفُ ن ثُوْوَرَا ن رَمْرَاْحُ ن دَاْحُرُ. <sup>20</sup> اَمُوْ اِ غَا تَكْدُ ذَكُ وَاَسُ وَيْسُ سَبْعَا ن وُيُوْرُ، ذِيْ طُوْعُ ن وُنِيْ اِوْدَاْرُنُ ذَكُ وُيُوْرِيْدُ وُ ذِيْ طُوْعُ ن وُفُوْبَاْنِيْ، اَمُوْ اِ غَا تَفْذِيْمُ حُ تَاْدَاْرْتْ.

<sup>21</sup> ذَكُ وُيُوْرُ اَمْرُوَارُوْ، ذَكُ وَاَسُ وَيْسُ اَرْبَعَطَاَشُ ن وُيُوْرُ، اَذْ يِيْرِيْ رُغِيْدُ ن تَعَاْرَضْتُ ن وُسَعْدُوْ اِ كَنِيُوْ، اَذْ يِيْرِيْ رُغِيْدُ رُمِيْجَاْرُ ن سَبْعَا ن وُوسَاْنُ، اَذْ شَنْ اَعْرُوْمُ بَرَا اَنْتُوْنُ. <sup>22</sup> ذَكُ وَاَسُ نِيْ اَذْ اِسُوْجِدُ رُحَاكَمُ اِجْ ن وُفُوْنَاَسُ ذ اَمْرِيْاَنُ اَمُ تَعَاْرَضْتُ ن دَنْبُ اِ يِيْخَفُ نَسْ وُ اِمَارَا رُكْنَسْ ن ثَمُوْرْتْ. <sup>23</sup> ذِيْ سَبْعَا ن وُوسَاْنُ ن رُغِيْدُ اَذْ اِسُوْجِدُ

إِشْتُ نْ نَعَارِصْتُ نْ وِشْمَاضِ إِ سَيِّدِي: سَبْعَا نْ إِفُونَا سُنْ إِمْرِئَانِ ذِ سَبْعَا نْ إِشَارِيَيْنِ إِشْتَانْ، مَارَا سَبْعَا نْ وُوسَانَ نِّي، وُورَا إِشْتُ نْ نَعَارِصْتُ نْ دَنْبُ نْ إِجْ نْ إِعَايِضُ كُورُ أَسْ. <sup>24</sup> أَدْ إِسُوجِدُ عَاوُدُ تَاوْهِيْبْتُ نْ رُغِيْدَجْتْ، إِجْ نْ إِفَا إِ بِيِجْ نْ وُفُونَا سْ أَمْرِئَانْ وُ إِجْ نْ إِفَا إِ بِيِجْ نْ إِشَارِيْ وُ إِجْ نْ وُهِينُو نْ رُشْتْ إِ بِيِجْ نْ إِفَا. <sup>25</sup> ذِكْ يُوِيُوْرُ وِيِسْ سَبْعَا، ذِكْ وَا سْ وِيِسْ حَمْسَطَا شْ نْ وُيُوْرُ، إِخْصَا أَسْ أَدْ يَكْ أَمُو مَارَا مَانَ أَيَا ذِي رُغِيْدُ، سَبْعَا نْ وُوسَانَ: أَمْ نَعَارِصْتُ نْ دَنْبُ وُورَا ذِ نَعَارِصْتُ نْ وِشْمَاضِ، أَمْ تُوْهِيْبْتُ نْ رُغِيْدَجْتْ وُورَا ذِ رُشْتْ.

**46** <sup>1</sup> «أَمُو إِ إِقَارُ سَيِّدِي إِنُو، سَيِّدِي: تَاوَارْتُ نْ زَمْرَا حْ نْ دَاخِرْ نِّي إِخْرَارَنْ عَارُ شَارَقُ، أَدْ تِيْرِي تَبْلُغْ ذِي سَتَانْ نْ وُوسَانَ نْ رُحَدْمَتْ. ذِكْ وَا سْ نْ سَبْتْ أَدْ تَنُورِزْمُ وُورَا حْ وَا سْ نْ وُيُوْرُ نْ جَدِيْدُ أَدْ تَنُورِزْمُ. <sup>2</sup> أَدْ د-يَاذَفْ رُحَاكَمْ سْ وُكُولُوَارْ نْ وِسْقِيْفْ نْ رُيْبِي نْ تُوَارْتْ وُشَا أَدْ اِبْدْ عَارُ طَارْفْ نْ رُيْبِي نْ تُوَارْتْ. اِكْهَانَنْ أَدْ سُوْجِدَنْ تَبْعَارِصَا نَسْ نْ وِشْمَاضِ ذِ نَعَارِصَا نَسْ نْ تَمْسِيْ وُ نَتَا أَدْ إِسْجَدْ حْ تَنْبِدَا تْ نْ تُوَارْتْ وُشَا أَدْ رَايَسْ إِفْعْ عَاوُدُ. وَا رْ تَبْلِيْعَنْ تَاوَارْتْ أَرْ تَاْمَدِيْتْ. <sup>3</sup> رُكْنَسْ نْ تَمُورْتْ أَدْ إِسْجَدْ رَا تْ إِ وَاذَا فْ نْ رُيْبِي نْ تُوَارْتْ، حْ وُوسَانَ نْ سَبْتْ وُ حْ وُوسَانَ نْ وُيُوْرُ نْ جَدِيْدُ، رَا تْ إِ وُودَمْ نْ سَيِّدِي. <sup>4</sup> تَاغَارِصْتُ نْ وِشْمَاضِ نِّي إِ عَا د-إِسْقَارَبْ رُحَاكَمْ نْ سَيِّدِي ذِكْ وَا سْ نْ سَبْتْ، أَدْ تِيْرِي سَتَانْ نْ إِزْمَارَنْ إِشْتَانْ ذِ إِجْ نْ إِشَارِيْ إِشْنَا. <sup>5</sup> تَاوْهِيْبْتُ نْ رُغِيْدَجْتْ أَدْ تِيْرِي إِجْ نْ إِفَا إِ بِيِجْ نْ إِشَارِيْ، وُ إِ زْمَارَنْ أَدْ تِيْرِي تُوْهِيْبْتُ نْ رُغِيْدَجْتْ مِيْنْ إِزْمَارْ وُفُوْسْ نَسْ أَدْ ث يَاوِي، وُشَا حَنِيْ أَرْبِيْ إِجْ نْ وُهِينُو نْ رُشْتْ إِ كُورُ إِفَا. <sup>6</sup> ذِكْ وَا سْ نْ وُيُوْرُ نْ جَدِيْدُ: إِجْ نْ وُفُونَا سْ نْ جَدِيْدُ، مِيْسْ نْ وُفُونَا سْ، إِشْتَانْ أَطَا سْ، وُ سَتَانْ نْ إِزْمَارَنْ ذِ إِجْ نْ إِشَارِيْ. إِخْصَا أَدْ إِزِيْنْ شَتَانْ أَطَا سْ. <sup>7</sup> أَمْ تُوْهِيْبْتُ نْ رُغِيْدَجْتْ أَدْ إِسُوجِدُ إِجْ نْ إِفَا إِ كُورُ أَفُونَا سْ أَمْرِئَانْ وُ إِجْ نْ إِفَا إِ كُورُ إِشَارِيْ وُ إِ زْمَارَنْ أَنْشَتْ إِزْمَارْ وُفُوْسْ نَسْ أَدْ ث يَاوِي، وُ زِيْ رُشْتْ إِخْصَا أَدْ إِسُوجِدُ إِجْ نْ وُهِينُوْ إِ كُورُ إِفَا.

<sup>8</sup> حَمِيْ إِ عَا يَاذَفْ رُحَاكَمْ، أَدْ يَاذَفْ رُكْ وُكُولُوَارْ نْ وِسْقِيْفْ نْ رُيْبِي نْ تُوَارْتْ وُشَا أَدْ إِفْعْ رُكْ وُكُولُوَارْ نَسْ عَاوُدُ. <sup>9</sup> حَمِيْ دِ عَا يَاسْ رُكْنَسْ نْ تَمُورْتْ رَا تْ إِ وُودَمْ نْ سَيِّدِي ذِكْ وُوسَانَ إِتَوَاكَنْ نْ رُغِيْوَدَا تْ، إِخْصَا وِيْ إِ عَا يَاذَفْ رُكْ وُكُولُوَارْ نْ رُيْبِي نْ تُوَارْتْ نْ شَامَالْ أَدْ إِسْجَدْ، أَدْ إِفْعْ سْ وُكُولُوَارْ نْ رُيْبِي نْ تُوَارْتْ نْ لَجَانُوْبْ، وُ وِيْ إِ عَا يُوْدَفْ سْ وُكُولُوَارْ نْ رُيْبِي نْ تُوَارْتْ نْ لَجَانُوْبْ، أَدْ إِفْعْ سْ وُكُولُوَارْ نْ رُيْبِي نْ تُوَارْتْ نْ شَامَالْ. وَا رْ إِدِّيْكَوِيْرُ زِيْ رُيْبِي نْ تُوَارْتْ مَانِيْ د-يُوْدَفْ، مَاشَا أَدْ د-إِفْعْ زِيْ تَنِّيْ يَدَجَانَ أَرْنَادَا نَسْ. <sup>10</sup> رُحَاكَمْ أَدْ يَاذَفْ ذِي رُوْسَتْ نَسْ حَمِيْ إِ عَا يَاذَفْ وُ حَمِيْ دِ عَا فُغْنْ، أَدْ د-فُغْنْ جَمِيْعْ.

<sup>11</sup> ذِي رُغِيْوَدَا تْ وُ ذِكْ وُوسَانَ إِتَوَاكَنْ نْ رُغِيْدُ أَدْ تِيْرِي تُوْهِيْبْتُ نْ رُغِيْدَجْتْ ذِ إِجْ نْ إِفَا إِ كُورُ أَفُونَا سْ أَمْرِئَانْ وُ إِجْ نْ إِفَا إِ كُورُ إِشَارِيْ وُ إِ زْمَارَنْ أَنْشَتْ إِزْمَارْ وُفُوْسْ نَسْ أَدْ ث يَاوِي، وُشَا حَنِيْ أَرْبِيْ إِجْ نْ وُهِينُو نْ رُشْتْ إِ كُورُ إِفَا.

<sup>12</sup> حَمِيْ إِ عَا إِسُوجِدُ رُحَاكَمْ إِشْتُ نْ تُوْهِيْبْتُ نْ رُحَاصَارْ، إِشْتُ نْ نَعَارِصْتُ نْ وِشْمَاضِ نِيْعْ تِيُوْهِيْبِيْنْ نْ رَهْنَا أَمْ تُوْهِيْبْتُ نْ رُحَاصَارْ إِ سَيِّدِي، حَنِيْ أَدْ أَسْ أَرْزَمَنْ تَاوَارْتْ نِّيْ إِخْرَارَنْ عَارُ شَارَقُ، نَتَا أَدْ إِسُوجِدُ تَاغَارِصْتُ نَسْ نْ وِشْمَاضِ ذِ تُوْهِيْبِيْنْ نَسْ نْ رَهْنَا، أَمْ مَامَشْ تَنْتْ إِسُوجِدُ ذِكْ وَا سْ نْ سَبْتْ، وُ حَمِيْ إِ عَا إِفْعْ أَدْ بَلْعَنْ تَاوَارْتْ أَوَارْبِيْ رَامِيْ إِفْعْ نَتَا.

<sup>13</sup> كُورُ صَبِيْحْ أَدْ نَسُوجِدُ إِجْ نْ إِزْمَارْ نْ إِجْ نْ وُ سَكُوَا سْ، إِشْتَانْ قَاعْ، أَمْ تُوْهِيْبْتُ نْ وِشْمَاضِ إِ سَيِّدِي. <sup>14</sup> إِخْصَا أَدْ كِيْدَسْ تَسُوجِدُ ذِي كُورُ صَبِيْحْ إِشْتُ نْ تَسِيْتُوْتْ نْ إِجْ نْ إِفَا ذِ إِشْتُ نْ تُوْرُوْتْ نْ إِجْ نْ وُهِينُو نْ رُشْتْ

مَاحِنْدُ أَذْ رَايَسِ نُسُوْفَدِ اَرْنِ، اَمَّ ثُوْهِيْبَتُّ نِ زُعِيْدَجْتُّ اِ سِيْذِي. اَقَا ذِ ثِيْوَصَا اِنْدُوْمَانِ اِ رِيْذَا، اِ مَارَا اِكُوْدُن. <sup>15</sup> يِيْثِيي اَذْ سُوْجَدْنِ اِزْمَارِ ذِ ثُوْهِيْبَتُّ نِ زُعِيْدَجْتُّ ذِ زَشْتِ ذِي كُوْرُ ثِيْوَصَا اَمَّ نَعَارَصْتُّ نِ ثُمْسِي نِ رِيْذَا. <sup>16</sup> ”اَمُو اِ اِقَارِ سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي: حَمِي اِ عَا اِوْشُ رَحَاكَمُ اِشْتُّ نِ نَارْزَفْتُّ اِ بِيْجُ زَكُ اِحْنَجِيْرُنْ نَسْ، حَنِي مَانِ اَيَا اَذْ ثِيْزِي ذِ زُوَارْتُّ نَسْ. اَذْ ثِيْزِي اِ اِحْنَجِيْرُنْ نَسْ، سِ وَبِرِيْدُ نِ زُوَارْتُّ. <sup>17</sup> مَاشَا مَارَا اِوْشَا زِي زُوَارْتُّ نَسْ اِشْتُّ نِ نَارْزَفْتُّ اِ بِيْجُنْ زَكُ اِمْسَحَارُنْ نَسْ، حَنِي اَذْ ثِيْزِي نَسْ اَزْ اَسْكُوَسْ نِ ثُرْلِي. حَنِي اَذْ د-نُوْدُوْرُ نَسْعَارْتُّ عَارُ زَحَاكَمُ، مِيْنَزِي اَقَا-تِ ذِ زُوَارْتُّ نَسْ، اَذْ ثِيْزِي اِ اِحْنَجِيْرُنْ نَسْ. <sup>18</sup> وَارِ اِعْدُرُ اِ رَحَاكَمُ اَذْ اِكْسُ سَا زِي نَسْعَارْتُّ نِ زُكْنَسُ اَرَامِي اِ عَا اِكْشَصُ اَكْرَا نَسْنُ. نَنَّا اَذْ اِسْوَارْتُّ نَاسْعَارْتُّ اِ اِحْنَجِيْرُنْ نَسْ زَكُ وَاكْرَا نَسْ، حِيْمَا وَارِ اِتْوَاْسُوْرُوَارُ زُكْنَسُ اِنُو، وَمِي اِ عَا اِتْوَاْفَزُ كُوْرُ اِجُ زَكُ وَاكْرَا نَسْ.“

<sup>19</sup> حَنِي اِنْدَهْ اَيِي اَمَّ د-اِكَا حُ بِيْرِيْذْتُّ نِي عَارُ وَغَزْدِيْسُ نِ رِيْثِي نِ ثُوَارْتُّ اَزْ اِحْمَانِ اِقْدَسُنْ نِ اِكْهَانُنْ نِي ثُوْعَا اِوَارَانِ شَامَالُ. وَ خَزَارُ، اَقَا ذِيْنِ اِجُ نِ وَمَشَانُ عَارُ ضَفَارُ نِ ثُنَايِنُ نِ اِغَزْدِيْسُنْ نَسْ، عَارُ زَعَارُبُ. <sup>20</sup> نَتَا اِنَّا اَيِي: ”وَ اذْ اَمَشَانُ مَانِي اِ عَا سَنَنَانُ اِكْهَانُنْ نَاسْعَارْتُّ نِ ثِيْكَسْتُّ نِ وَمَارُوَاسُ ذِ نَعَاَصْتُّ نِ دَنْبُ وَ مَانِي اِ عَا كُونُ نَاسْعَارْتُّ نِ زُعِيْدَجْتُّ، حِيْمَا وَارْتِ ذِ سُوْفَعْنُ سَا بَارَا عَارُ زَمْرَاخُ نِ بَارَا مَاحِنْدُ اَذْ سَقْدَسُنْ زُكْنَسُ اَمُو.“ <sup>21</sup> حَنِي نَتَا اِسُوْفَعُ اَيِي بَارَا عَارُ زَمْرَاخُ نِ بَارَا وَشَا اِنْدَهْ اَيِي عَارُ اَرْبَعَا نِ نَعْمُوْرَا نِ زَمْرَاخُ. وَ خَزَارُ، ذِي كُوْرُ نَاسْعَارْتُّ نِ زَمْرَاخُ اَقَا ذِيْنِ اِجُ نِ زَمْرَاخُ نَعْنِي، اِجُ نِ وَمَشَانُ اِقَارَزُنْ ذِي زَمْرَاخُ ذِي كُوْرُ نَاسْعَارْتُّ نِ زَمْرَاخُ. <sup>22</sup> ذِي اَرْبَعَا نِ نَعْمُوْرَا نِ زَمْرَاخُ نِ زَاثُ ثُوْعَا ذِيْنِ اِحْمَانُ اَمَّ زَمْرَاهَاثُ اِسْقَفُنْ، سِ نُوْرُكَارْتُّ نِ اَرْبَعِيْنُ نِ اِعَاْدَجُنْ ذِ ثِيْرُوْ نِ نَرَاثِيْنِ نِ اِعَاْدَجُنْ. اِحْمَانُ ذِكُ اَرْبَعَا نِ نَعْمُوْرَا عَارَسُنْ زَعْبَارُ ذِ اِجُ. <sup>23</sup> ذِكُ وَنُصُ نِ اَرْبَعَا نِ اِحْمَانُ نِي ثُوْعَا ذِيْنِ اِشْتُّ نِ نَسْذِيْبَتُّ اِ ذِ اَسْنِ-دِ اِنُصْنُ. اَقَا كِيْنُ زَمْجَمَارَاثُ سَادُوْ اِ نَسْذِيْبِيْنِ اِ ذِ اَسْ د-اِنُصْنُ. <sup>24</sup> نَتَا اِنَّا اَيِي: ”ثِيْثَا ذِ كُوْرِيْثَا مَانِي اِ عَا تَسْنُوْنُ اِمْسَحَارُنْ نِ نَادَارْتُّ نَاسْعَارْتُّ نِ زُكْنَسُ.“

### اِعْزَارُ اِ د-اِفْعُنْ زِي زَاوْشْتُ نَامَقْرَانْتُ

**47** <sup>1</sup> اَوَارَنِي اَيَا بِيْوِي اَيِي عَاوُدُ عَارُ وَاْدَاْفُ نِ نَادَارْتُّ، وَ خَزَارُ، زِي سَادُوْ نَابِيْدَاثُ نِ نَادَارْتُّ تَفْعُنْ وَامَانُ عَارُ شَارَقُ، مِيْنَزِي اِعْزَدِيْسُ نِ زَاثُ نِ نَادَارْتُّ ثُوْعَا-ثِ عَارُ شَارَقُ، وَ ثُوْعَا تَاَزْرُنْ هَكُوَانُ اَمَانُ زِي سَوَاْدَايِ نِ وَغَزْدِيْسُ اِرْزَمَاَصُ نِ نَادَارْتُّ، عَارُ وَغَزْدِيْسُ نِ لَجَانُوْبُ نِ وَعَالطَارُ. <sup>2</sup> اِسُوْفَعُ اَيِي-دِ زَكُ وَكُوْلُوَارُ نِ زِيْثِي نِ ثُوَارْتُّ نِ شَامَالُ وَشَا اِنْدَهْ اَيِي عَارُ ثِيْرِيْذْتُّ نِي عَارُ بَارَا، جِيْهْتُّ نِ ثُوَارْتُّ نِ بَارَا، عَارُ وَكُوْلُوَارُ نِي اِحْزَارُنْ عَارُ شَارَقُ، وَ خَزَارُ، اَمَانُ تَاَزْرُنْ زِي نَعْمَارْتُّ نِ زَاثُ اَفُوْسِي.

<sup>3</sup> وَمِي د-اِفْعُ وَرِيَاَزُ عَارُ شَارَقُ، ثُوْعَا عَارَسُ اَفِيْرُوْ نِ زَعْبَارُ ذِكُ وَفُوْسُ نَسْ وَشَا اِعْبَارُ اَرْفُ نِ اِعَاْدَجُنْ. اِسْرُوَا اَيِي حُ وَامَانُ وَشَا اَمَانُ اِوْضُنْ اَزْ ثِيْشَعِيْبِيْنُ. <sup>4</sup> اِعْبَارُ عَاوُدُ اَرْفُ نِ اِعَاْدَجُنْ وَشَا اِسْرُوَا اَيِي حُ وَامَانُ وَشَا اَمَانُ اِوْضُنْ اَزْ اِقَادُنْ. عَاوُدُ اِعْبَارُ اَرْفُ نِ اِعَاْدَجُنْ وَشَا اِسْرُوَا اَيِي عَاذُ كِنْتَارُ وَشَا اَمَانُ اِوْضُنْ اَزْ ثِيْجَعِيْبَايِيْنِ. <sup>5</sup> اِعْبَارُ ثُوَارْتُّ نَعْنِي اَرْفُ نِ اِعَاْدَجُنْ وَشَا اَمَانُ دُوْرُنْ ذِ اِجُ نِ يَغْرَارُ وَارُ زَمِيْرُغُ اَذْ ثِ ذُوْبِيْعُ حُ اِضَارُنْ، مَآغَارُ اَمَانُ كَاْعَدُنْ اَرَامِي ثُوْعَا اِنْحَصَا اَذْ اِعُوْمُ بِنَادَمُ، اَقَا-ثِ ذِ اِجُ نِ يَغْرَارُ اِ وَارِ اِزْمَارُ حُدُ اَذْ ثِ اِرْوَا حُ اِضَارُنْ.

<sup>6</sup> نَتَا اِنَّا اَيِي: ”مَا ثُرِيْذْتُ، اَمِّسُ نِ بِنَادَمُ؟“ حَنِي اِنْدَهْ اَيِي وَشَا يَارَا اَيِي عَارُ ثَمَا نِ يَغْرَارُ. <sup>7</sup> وَمِي د-دُوْرُغُ

17:46 اَذْ ثِيْزِي نَسْ - اِحْسُ اَذْ يِيْنِي اَقَا نَاسْعَارْتُّ اَذْ ثِيْزِي اِ وَمَسْحَارُ نَسْ.

نَش، حُرَار، بَدَنْتْ ذَيْنِ أَطَّاسْ نِ تَشَجِيرَا حُ تَمَا نِ يَغْرَار، أَمَّ عَارُ تَمَا أَيَا أَمَّ عَارُ تَمَا نِي. <sup>8</sup> حَنِي إِنَّا أَيِي: ”أَمَانَ-أَ تَارَزْنُ عَارُ جِيهْتْ نِ شَارُقُ وُشَا هَكْوَانُ عَارُ رَوْضَا وُشَا تَاكْوَاضُنْ عَارُ رِبْحَارُ إِمُوْتْنُ. حَنِي تَارَزْنُ ذِي رِبْحَارُ وُشَا تَوَاسَكْتَفَانُ أَمَانَ عَاوَدُ. <sup>9</sup> أَدُ إِمَسَارُ بَلِي كُورُ زَعَمَارُ إِ ذَيْنِ إِتْتَهْرَانُ أَدُ إِدَارُ، مَانِي مَا إِ دِ عَا يَاوُضْ يَغْرَارُ إِجْهَدُنُ نِي. أَدُ ذَيْنِ إِرِينِ إِسْرَمَانَ أَطَّاسْ، مِينِزِي أَمَانَ-أَ تَارَزْنُ ذِي، وُشَا أَدُ تَوَاسَكْتَفَانُ وَأَمَانَ نِ رِبْحَارُ. مَانِي مَا إِ دِ عَا يَاسْ يَغْرَارُ-أَ، أَدُ ذَيْنِ تِيْرِي تُوْدَارْتْ. <sup>10</sup> أَدُ إِمَسَارُ بَلِي أَدُ إِرِينِ إِيْمَارُنْ نِ إِسْرَمَانَ زِي عَايْنُ-جَادِيْبِي أَرُ عَايْنُ-عِيْكَلَايِيْمُ. أَدُ ذَيْنِ إِرِينِ إِمُوْسَانُ إِ وُجَقَّافْ نِ تَرَاشَاوِيْنِ. أَسْرَمُ نَسْنُ أَدُ يِيْرِي عِلَاحْسَابْ مَارْكََا نَسْ أَمَشْتَاوُ أَسْرَمُ نِ رِبْحَارُ أَمْقَرَانُ، أَطَّاسْ سِ وَأَطَّاسْ، <sup>11</sup> مَاشَا تِيْنْدَاثْ نَسْ ذِ إِيْرَمَانُ نَسْ وَارُ تَوَاسَكْتَفَانُ، أَدُ قِيْمَنْ مَدْجَحْنُ. <sup>12</sup> عَارُ يَغْرَارُ حُ تَمَا نَسْ، حُ تَمَا أَيَا وُحُ تَمَا نِي، أَدُ إِرِينِ عَرَامُ كُورُ تِيْشَجِيرَا، مَاحَنْدُ أَدُ زَايْسَنْتْ شَنْ، تِيْنِي وُْمِي تَاقَارْتْ نَسْنُ وَارُ تِيْسْرَاوُ وُزْغِيْدَجْتْ نَسْنُ وَارُ ثِ قَطِيْ شَا. كُورُ أَيُوْرُ أَدُ وُشَنْتْ زُغِيْدَجْتْ ذِ طْرِي، مَاعَارُ أَمَانَ نِ يَغْرَارُ فُعْنُ-دِ زِي رَاوُشْتْ إِقْدَسْنُ. زُغِيْدَجْتْ نَسْنُ أَدُ تِيْرِي إِ مَاشَا ذِ تَاقَارْتْ نَسْنُ إِ وُكْتَفُو.“

### إِيْمِيْرُنْ نِ تَمُوْرْتْ

<sup>13</sup> ”أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي إِنُو، سِيْذِي: وَآ أَدُ يِيْرِي ذِ أِيْمِيْرُ إِ حُ إِ عَا تُوْشِيْمُ تَامُوْرْتْ ذِ رَوَارْتْ إِ نْتَعَاشْ نِ تَقْبَارُ نِ إِسْرَائِيْلُ. يُوْسُوْفُ أَدُ إِكْسِي تْنَابِيْنِ نِ تَسْقَارُ. <sup>14</sup> كَنِيُوْ أَدُ تِ تُوَارْتْمُ، إِجْ أَمَشْتَاوُ وَنَعْنِي، إِ وُيَا سَكَاْعَدُغُ أَفُوْسُ إِنُو وُشَا جُوْدَجُحْ أَدُ تِ وُشُخْ إِ رَجْدُوْدُ نُوْمُ. تَامُوْرْتْ-أَ أَدُ تِيْرِي ذِ تَاسْعَارْتْ نُوْمُ. <sup>15</sup> وَآ أَدُ يِيْرِي ذِ أِيْمِيْرُ نِ تَمُوْرْتْ: عَارُ وُغَزْدِيْسُ نِ شَامَالُ، زِي رِبْحَارُ أَمْقَرَانُ حُ وَبَرِيْدُ عَارُ هِيْتَلُونُ أَرُ د-نُوْسِيْدُ عَارُ صَادَادُ، <sup>16</sup> حَنِي حَامَاثُ، بَايْرُوْتَا، سِيْبْرَايِيْمُ نِي يِدْجُ جَارُ وَيْمِيْرُ نِ تَمُوْرْتْ نِ ذِيْمَاشُقُ ذِ وَيْمِيْرُ نِ تَمُوْرْتْ نِ حَامَاثُ، حَنِي عَارُ حَاصِر-هَاشِيْحُونُ نِي يِدْجُ عَارُ وَيْمِيْرُ نِ حَاوْرَانُ. <sup>17</sup> زِي رِبْحَارُ أَدُ د-إِفْعُ وَيْمِيْرُ عَارُ حَاصِر-عَايْتُونُ، حُ وُغَزْدِيْسُ نِ وَيْمِيْرُ نِ ذِيْمَاشُقُ وُشَا حَنِي عَارُ شَامَالُ، عَارُ شَامَالُ وُحُ وُغَزْدِيْسُ نِ وَيْمِيْرُ نِ حَامَاثُ. وَآ أَدُ يِيْرِي ذِ أَعْرُذِيْسُ نِ شَامَالُ. <sup>18</sup> أَعْرُذِيْسُ نِ شَارُقِيْ إِنْكَ زِي جَارُ حَاوْرَانُ ذِ ذِيْمَاشُقُ وُ زِي جَارُ جِيْلَاعُدُ ذِ تَمُوْرْتْ نِ إِسْرَائِيْلُ حُ ل-وُرْدُونُ. كَنِيُوْ أَدُ تِ تَعْبَارْمُ زَكُ وَيْمِيْرُ أَرُ رِبْحَارُ نِ شَارُقِيْ. وَآ أَدُ يِيْرِي ذِ أَعْرُذِيْسُ نِ شَارُقِيْ. <sup>19</sup> أَعْرُذِيْسُ نِ لِحَانُوْبُ، أَقَا-ثِ عَارُ لِحَانُوْبُ زِي تَامَارُ أَرُ أَمَانَ نِ مَارِيْبُوْتْ-قَادَاشُ، وُشَا إِنْكَ حُ تَعْرُوْرْتْ نِ تَعْرَارْتْ نِ مِيْصْرَا أَرُ رِبْحَارُ أَمْقَرَانُ. وَآ أَدُ يِيْرِي ذِ أَعْرُذِيْسُ نِ لِحَانُوْبُ عَارُ لِحَانُوْبُ. <sup>20</sup> أَعْرُذِيْسُ نِ زُعَارْبُ ذِ رِبْحَارُ أَمْقَرَانُ، زَكُ وَيْمِيْرُ نِي إِدْجَانُ عَارُ لِحَانُوْبُ غَارَسُ أَرُ أَرْنَدَادُ نِ وَبَرِيْدُ عَارُ حَامَاثُ، وَآ أَدُ يِيْرِي ذِ أَعْرُذِيْسُ نِ لِعَارْبُ.

### أَبْطُونِ تَمُوْرْتْ

<sup>21</sup> أَدُ تَبْصَامُ تَامُوْرْتْ-أَ جَارُ أَوْمُ عِلَاحْسَابْ تِيْقَبَارُ نِ إِسْرَائِيْلُ. <sup>22</sup> كَنِيُوْ أَدُ تِ جَنْ ذِ رَوَارْتْ إِ كَنِيُوْ وُ إِ إِبَارَانِيِيْنُ ذِي رُوْسْتْ نُوْمُ، إِنِّي وُرُونُ إِحْنَجِيْرُنْ ذِي رُوْسْتْ نُوْمُ. نِيْتِيْ أَدُ أَوْمُ إِرِينِ أَمَّ بِيْ د-إِنْوَاخْرَقُنْ ذِي تَمُوْرْتْ جَارُ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيْلُ. أَدُ أَسْنُ تِيْرِي تَاسْعَارْتْ أَكِيْدُوْمُ ذِي رُوْسْتْ نِ تَقْبَارُ نِ إِسْرَائِيْلُ. <sup>23</sup> عَارُ تَقِيْبِيْتَشْ إِ عَارُ إِ دِزْغُ أَمَّ وَبَارَانِي، ذَيْنِ أَدُ أَسْ تُوْشَمُ تَاسْعَارْتْ نَسْ! أَمُو إِ عَا تِيْرِي، إِقَارُ سِيْذِي إِنُو، سِيْذِي.“

<sup>1</sup>”إِنَا ذِ إِسْمَاوُنْ نِ ثَقْبَارْ.

زِي طَارْفَن نِ شَامَال قَاعْ، حُ وَبْرِيدْ نِ حِيْتْلُونْ أَرَامِي إِ عَا تَاوُضْمْ غَارْ حَامَاتْ، حَاَصَارْ-عِيَتَانْ، تَاْمُورْتْ نِ وَبِمِيرْ نِ ذِيْمَاشُقْ، حَنِيْ أَدْ ذَكْدْ غَارْ شَامَالْ نِ حَامَاتْ.

جَاوِبَه-أَهْ، أَمْ وَغَزْدِيْسْ نِ شَارْقْ أَمْ وَغَزْدِيْسْ نِ رِبْحَارْ، أَدْ إِزِيْنْتْ ذِ إِشْتْ نِ شَعَارْتْ إِ دَانَ.

<sup>2</sup>حُ وَبِمِيرْ نِ دَانْ، زَكْ وَغَزْدِيْسْ نِ شَارْقْ أَرْ رِبْحَارْ،  
أَدْ ثِيْرِيْ إِشْتْ نِ شَعَارْتْ إِ أَشِيرْ.

<sup>3</sup>حُ وَبِمِيرْ نِ أَشِيرْ، زَكْ وَغَزْدِيْسْ نِ شَارْقْ أَرْ رِبْحَارْ،  
أَدْ ثِيْرِيْ إِشْتْ نِ شَعَارْتْ إِ نَافْتَالِيْ.

<sup>4</sup>حُ وَبِمِيرْ نِ نَافْتَالِيْ، زَكْ وَغَزْدِيْسْ نِ شَارْقْ أَرْ رِبْحَارْ،  
أَدْ ثِيْرِيْ إِشْتْ نِ شَعَارْتْ إِ مَانَاَسَا.

<sup>5</sup>حُ وَبِمِيرْ نِ مَانَاَسَا، زَكْ وَغَزْدِيْسْ نِ شَارْقْ أَرْ رِبْحَارْ،  
أَدْ ثِيْرِيْ إِشْتْ نِ شَعَارْتْ إِ إِفْرَايِيْمْ.

<sup>6</sup>حُ وَبِمِيرْ نِ إِفْرَايِيْمْ، زَكْ وَغَزْدِيْسْ نِ شَارْقْ أَرْ رِبْحَارْ،  
أَدْ ثِيْرِيْ إِشْتْ نِ شَعَارْتْ إِ رُوْبِيْنْ.

<sup>7</sup>حُ وَبِمِيرْ نِ رُوْبِيْنْ، زَكْ وَغَزْدِيْسْ نِ شَارْقْ أَرْ رِبْحَارْ،  
أَدْ ثِيْرِيْ إِشْتْ نِ شَعَارْتْ إِ يَاهُودَا.

<sup>8</sup>حُ وَبِمِيرْ نِ يَاهُودَا، زَكْ وَغَزْدِيْسْ نِ شَارْقْ أَرْ تَمَا نِ رِبْحَارْ، أَدْ ثِيْرِيْ تُوْهِيْبْتْ نِ وَسْكَاعْدْ، تَنِيْ إِ عَا تُوْهَبْمْ،

سِ إِشْتْ نِ ثِيْرُو نِ خُمْسَا وَ-عِيْشْرِيْنْ-أَرْفْ نِ إِعُونََامْ نِ رَعْبَارْ  
وُ سِ إِشْتْ نِ تُوْرْكَارْتْ أَمْشِنَاوْ تُوْرْكَارْتْ نِ إِشْتْنْ زِي تَسْقَارْ إِنْغَنِيْ

زَكْ وَغَزْدِيْسْ نِ شَارْقْ أَرْ تَمَا نِ رِبْحَارْ.  
رَاوْشْتْ إِفْدَسْنْ أَدْ ثِيْرِيْ ذِي رُوْشْتْ نَسْ.

<sup>9</sup>تَاوْهِيْبْتْ نِ وَسْكَاعْدْ نِيْ إِ عَا تَسْكَاعْدْمْ إِ سِيْذِيْ، أَدْ ثِيْرِيْ سِ إِشْتْ نِ تُوْرْكَارْتْ نِ خُمْسَا وَ-عِيْشْرِيْنْ-أَرْفْ  
نِ إِعُونََامْ نِ رَعْبَارْ وُ سِ إِشْتْ نِ ثِيْرُو نَعْشَرَا-أَرْافْ نِ إِعُونََامْ نِ رَعْبَارْ.

<sup>10</sup>تَاوْهِيْبْتْ إِفْدَسْنْ نِ وَسْكَاعْدْ أَدْ ثِيْرِيْ إِ إِنَا:

إِ إِكْهَانْ:

غَارْ شَامَالْ خُمْسَا وَ-عِيْشْرِيْنْ-أَرْفْ نِ إِعُونََامْ نِ رَعْبَارْ،

وُ غَارْ رَعَارْبْ ثِيْرُو تَسْعَشْرَا-أَرْافْ،

وُ غَارْ شَارْقْ ثِيْرُو تَسْعَشْرَا-أَرْافْ نِ إِعُونََامْ نِ رَعْبَارْ،



## حِزْقِيَال

وُ غَارُ لِحَانُوبُ نُورُكَارْتُ نَسْ خَمْسَا وُ-عِشْرِينُ-أَرْفُ.  
رَاوْشْتُ إِقْدُسُنْ نِ سِيذِي أَدُ ثِيْرِي ذِي رُوْسْتُ نَسْ.

<sup>11</sup>أَدُ ثِيْرِي ثَمُورْتُ-أَ إِقْدُسُنْ إِ إِكْهَانُنْ زَكُ أَبْتُ نِ صَادُوقُ، إِئِي إِحْصَانُ أَحْطُو إِئُو، إِئِي وَارُ د-إِقْعُنْ سَا زَكُ  
وَبْرِيْدُ زِي سِيْبْتُ نِ وُودَارُنْ نِ أَبْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ، أَمَشْتَاوُ فُغْنُ وُزَا ذِ أَبْتُ نِ لَأَوِي. <sup>12</sup>أَدُ ثِيْرِي ذِ إِشْتُ نِ ثُوْهِيْبْتُ  
نِ وُسْكَاعْدُ إِ نِيْنِيْ زِي ثُوْهِيْبْتُ نِ ثَمُورْتُ، أَدُ ثِيْرِي ثُقْدَسُ قَاعُ، أَدُ ثِيْرِي حُ وِيْمِيْرُ نِ إِلَاوِيْبِيْنُ.

<sup>13</sup>عَارُ وِيْمِيْرُ أَكْ-ذِ إِكْهَانُنْ أَدُ عَارَسُنْ ثِيْرِي إِ إِلَاوِيْبِيْنُ إِشْتُ نِ ثَمُورْتُ

سِ إِشْتُ نِ نُورُكَارْتُ نِ خَمْسَا وُ-عِشْرِينُ أَرْفُ

سِ إِشْتُ نِ ثِيْرُو نَعَشْرَا-أَرْأَفُ نِ إِعُونَامُ نِ زَعْبَارُ.

مَاْرَا نُورُكَارْتُ أَدُ ثِيْرِي خَمْسَا وُ-عِشْرِينُ-أَرْفُ

وُ ثِيْرُو نَسْ أَدُ ثِيْرِي عَاوْدُعَشْرَا-أَرْأَفُ نِ إِعُونَامُ نِ زَعْبَارُ.

<sup>14</sup>وَارُ إِعْدَرُ أَدُ زَنْرُنْ وُزَا ذِ سَا رَأِيْسُ، وَارُ إِعْدَرُ أَدُ تِ بَدْرُنْ نِيْعُ أَدُ تِ سَعْدُوْنُ، أَقَا-تِ ذِ زَمْخِيْرُ نِ ثَمُورْتُ،  
مِيْنِيْرِي أَقَا-تِ ذِ تَامُقْدَاسْتُ قَاعُ.

<sup>15</sup>خَمْسَا-أَرْأَفُ نِ إِعُونَامُ نِ زَعْبَارُ نِي إِ عَا إِقِيْمُنْ عَارُ ثِيْرُو، عَارُ زَاتُ نِ خَمْسَا وُ-عِشْرِينُ-أَرْفُ نِ إِعُونَامُ نِ زَعْبَارُ،  
أَدُ إِزِيْنُ إِ نُودَارْتُ نِ كُوْرُ أَسْ، إِ ثَنْذِيْنْتُ، إِ ثَرْذُبْعْتُ وُ إِ دُمَانِي نِ ثَارُوْسَا. أَدُ ثِيْرِي ثَنْذِيْنْتُ ذِي رُوْسْتُ نَسْ.

<sup>16</sup>إِنَا أَدُ إِزِيْنُ ذِ زَعْبُورَاتُ نَسْ:

عَارُ وُغَزْدِيْسُ نِ شَامَالُ خَمْسَا وُ-رَبْعِيْنُ-مِيَا نِ إِعُونَامُ نِ زَعْبَارُ،

عَارُ وُغَزْدِيْسُ نِ لِحَانُوبُ خَمْسَا وُ-رَبْعِيْنُ-مِيَا،

عَارُ وُغَزْدِيْسُ نِ شَارْقُ خَمْسَا وُ-رَبْعِيْنُ-مِيَا نِ إِعُونَامُ نِ زَعْبَارُ،

عَارُ وُغَزْدِيْسُ نِ زَبْحَارُ خَمْسَا وُ-رَبْعِيْنُ-مِيَا.

<sup>17</sup>دُمَانِي نِ ثَارُوْسَا نِ ثَنْذِيْنْتُ:

عَارُ شَامَالُ أَدُ إِزِيْنْتُ مِيْتَايْنُ وُ-خَمْسِيْنُ نِ إِعُونَامُ نِ زَعْبَارُ،

عَارُ لِحَانُوبُ مِيْتَايْنُ وُ-خَمْسِيْنُ،

عَارُ شَارْقُ مِيْتَايْنُ وُ-خَمْسِيْنُ،

عَارُ زَعْبَارُ مِيْتَايْنُ وُ-خَمْسِيْنُ.

16:48 'عَارُ وُغَزْدِيْسُ نِ زَبْحَارُ' - نِيْعُ 'عَارُ وُغَزْدِيْسُ نِ زَعْبَارُ'.

## حִירְקִיאל

18 מִינְּיִן אִימִן זֵי תוֹרְגָרְתְּ עָרַזְרָתְּ נִ תוֹהֵיבְתְּ אִדְסֵן נִ וּסְגָעֵדְּ.

עֲשָׂרָא-אָרְאֵן נִ אִעוֹנָם נִ זְעָבָרְ עָרַזְרָתְּ שָׂרְתְּ

דְעֲשָׂרָא-אָרְאֵן עָרַזְרָתְּ וּזְעָרְדִּיסְן נִ זְעָרְבְּ,

אֲדָ יִיזְרִי זָרְתְּ נִ תְמוֹרְתְּ נִ תוֹהֵיבְתְּ אִדְסֵן נִ וּסְגָעֵדְּ.

סָבֵבְתְּ נִסְ אֲדָ תִיזְרִי אִ בְּנֵי אִתְסַחָרְן אִ תְּנִדִינְתְּ. 19 אִנִּי אִתְסַחָרְן אִ תְּנִדִינְתְּ, אָפָּא אֲדָ תְּסַחָרְן זֵי מָרָא תִיִּבְבָּרְ נִ אִסְרָאִיל.

20 מָרָא תַאוֹהֵיבְתְּ נִ וּסְגָעֵדְּ אֲדָ תִיזְרִי חֲמָסָא וְ-עֵישְׂרִין-אָרְפִּי חֲ חֲמָסָא וְ-עֵישְׂרִין-אָרְפִּי נִ אִעוֹנָם נִ זְעָבָרְ. אֲדָ סְגָעֵדְן תַאוֹהֵיבְתְּ נִ וּסְגָעֵדְן זִ אִיִּן נִ וּקְוָדְרוֹן אֲכִ-זִ תְּסַחָרְתְּ נִ תְּנִדִינְתְּ אִ אִיִּסְ.

21 מִינְּיִן אִימִן אֲדָ יִיזְרִי אִ רְחָכֵם, עָרַזְרָתְּ אִיִּן נִ וּזְעָרְדִּיסְן וּ עָרַזְרָתְּ וּזְעָרְדִּיסְן נִ תוֹהֵיבְתְּ אִדְסֵן נִ וּסְגָעֵדְן וּ נִ תְּסַחָרְתְּ נִ תְּנִדִינְתְּ. מִינְּיִן אִדְבָּאֵן עָרַזְרָתְּ נִ זָרְתְּ נִ חֲמָסָא וְ-עֵישְׂרִין-אָרְפִּי נִ אִעוֹנָם נִ זְעָבָרְ נִ תוֹהֵיבְתְּ נִ וּסְגָעֵדְן אָרְ אִימִירְן נִ שָׂרְתְּ, וּ עָרַזְרָתְּ וּזְעָרְדִּיסְן נִ זְעָרְבְּ עָרַזְרָתְּ נִ חֲמָסָא וְ-עֵישְׂרִין-אָרְפִּי נִ אִעוֹנָם נִ זְעָבָרְ אָרְ אִימִירְן נִ זְעָרְבְּ, זָרְתְּ אִ תְּסַחָרְתְּ נִ תְּמוֹרְתְּ, זִ מָאֵן אִיָּא אֲדָ יִיזְרִי אִ רְחָכֵם.

אֲדָ תִיזְרִי זִ אִשְׁתְּ נִ תוֹהֵיבְתְּ אִדְסֵן נִ תְמוֹרְתְּ נִי אִ עָא סְגָעֵדְן וּ רָאוּשְׁתְּ אִדְסֵן נִ תַאדָרְתְּ אֲדָ תִיזְרִי זֵי רֹוּסְתְּ נִסְ. 22 זֵי מִינְּיִן אִדְבָּאֵן זִ תַאסַּחָרְתְּ נִ אִלֹוִיִין וּ זֵי מִינְּיִן אִדְבָּאֵן זִ תַאסַּחָרְתְּ נִ תְּנִדִינְתְּ נִי אִדְבָּאֵן זֵי רֹוּסְתְּ נִ מִינְּיִן אִ עָא יִיזְרִי אִ רְחָכֵם, אֲדָ יִיזְרִי מָרָא מִינְּיִן אִדְבָּאֵן אִיִּן תְמוֹרְתְּ נִ יַאוּדָא זִ תְמוֹרְתְּ נִ בִּינְיָמִין אִ רְחָכֵם.

23 מִינְּיִן אִימִן נִ תְּבָרְזְרִי זִקְ וּזְעָרְדִּיסְן נִ שָׂרְתְּ אָרְ זִבְחָרְ:

אֲדָ תִיזְרִי אִשְׁתְּ נִ תְּסַחָרְתְּ אִ בִּינְיָמִין.

24 חֲ וַיִּמִּירְן נִ בִּינְיָמִין, זִקְ וּזְעָרְדִּיסְן נִ שָׂרְתְּ אָרְ זִבְחָרְ,

אֲדָ תִיזְרִי אִשְׁתְּ נִ תְּסַחָרְתְּ אִ שִׁימְעוֹן.

25 חֲ וַיִּמִּירְן נִ שִׁימְעוֹן, זִקְ וּזְעָרְדִּיסְן נִ שָׂרְתְּ אָרְ זִבְחָרְ,

אֲדָ תִיזְרִי אִשְׁתְּ נִ תְּסַחָרְתְּ אִ אִסָּאָרְ.

26 חֲ וַיִּמִּירְן נִ אִסָּאָרְ, זִקְ וּזְעָרְדִּיסְן נִ שָׂרְתְּ אָרְ זִבְחָרְ,

אֲדָ תִיזְרִי אִשְׁתְּ נִ תְּסַחָרְתְּ אִ רָאִבּוּלוֹן.

27 חֲ וַיִּמִּירְן נִ רָאִבּוּלוֹן, זִקְ וּזְעָרְדִּיסְן נִ שָׂרְתְּ אָרְ זִבְחָרְ,

אֲדָ תִיזְרִי אִשְׁתְּ נִ תְּסַחָרְתְּ אִ גָּאָדְ.

28 חֲ וַיִּמִּירְן נִ גָּאָדְ, עָרַזְרָתְּ וּזְעָרְדִּיסְן נִ לְבָנוּבְּ זֵי גֵיְהֵתְּ נִ לְבָנוּבְּ, אֲדָ יִיזְרִי וַיִּמִּירְן זֵי תַאמָרְ אָרְ אִמָּאֵן נִ מָרִיבָא-

קָאדָשְׁ, חֲנִי אֲדָ יִקְ חֲ תְּעָרְתְּ נִ מִיִּצְרָא אָרְ זִבְחָרְ אִמְרָאֵן.

29 תַּא זִ תְמוֹרְתְּ נִי אִתְחַסָּא כִיבּוֹ אֲדָ תְּחַסָּא זִ תַאסַּחָרְתְּ נִ רֹוּרְתְּ אִ תְּבָרְזְרִי וּ תִינָא זִ תִּיסְפָּאֵרְ נִסְןְ,

אִמוֹ אִ אִקָּרְ סִיזִי אִנוֹ, סִיזִי.

# حِيزْقِيَال

## تَانْدِيْنْتْ اِقْدَسَنْ

30 "ذِيْتَا اِغَا يِيَزِيْنْ ذُوْغُوغَنْ نْ تَنْدِيْنْتْ:"

غَارْ شَامَالْ خَمْسَا وُ رْبَعِيْن-مِيَا نْ زَعْبُوْرَاثْ. 31 يِيُوْرَا نْ تَنْدِيْنْتْ اَدُّ تُوْرَاغَانْتْ غَلَاَحْسَابْ اِسْمَاوَنْ نْ تُقْبَارْ نْ اِسْرَائِيْلْ: تُرَاتَا نْ تُوْرَا اَدُّ اِرِيْنْتْ غَارْ شَامَالْ: اِسْتَنْ نْ رُوْبِيْنْ، اِسْتَنْ نْ يَاهُوْدَا، اِسْتَنْ نْ لَوِي.

32 غَارْ وُغَزْدِيْسْ نْ شَارْقْ خَمْسَا وُ رْبَعِيْن-مِيَا نْ زَعْبُوْرَاثْ، وُ اَقَا ذِيْنْ تُرَاتَا نْ تُوْرَا: اِسْتَنْ نْ يُوْسُوْفْ، اِسْتَنْ نْ يِيْنِيَامِيْنْ، اِسْتَنْ نْ دَاَنْ.

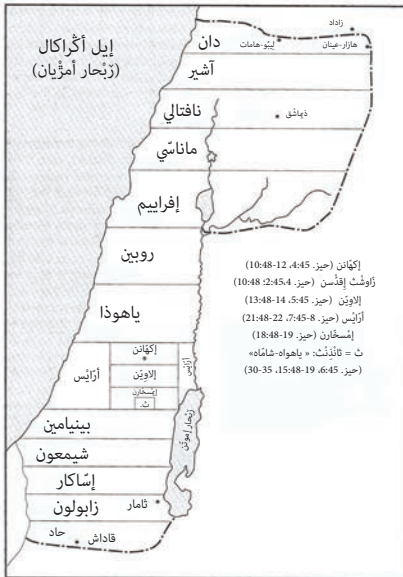
33 غَارْ وُغَزْدِيْسْ نْ لِبْجَانُوْبْ خَمْسَا وُ رْبَعِيْن-مِيَا نْ زَعْبُوْرَاثْ، وُ اَقَا ذِيْنْ تُرَاتَا نْ تُوْرَا: اِسْتَنْ نْ شِيْمَعُوْنْ، اِسْتَنْ نْ اِسَّاكَارْ، اِسْتَنْ نْ زَابُوْلُوْنْ.

34 غَارْ وُغَزْدِيْسْ نْ زَعْرَابْ خَمْسَا وُ رْبَعِيْن-مِيَا نْ زَعْبُوْرَاثْ، اَكْ-ذُ تُرَاتَا نْ تُوْرَا نُسَنْ: اِسْتَنْ نْ جَادْ، اِسْتَنْ نْ اَشِيْرْ، اِسْتَنْ نْ نَافْتَالِي.

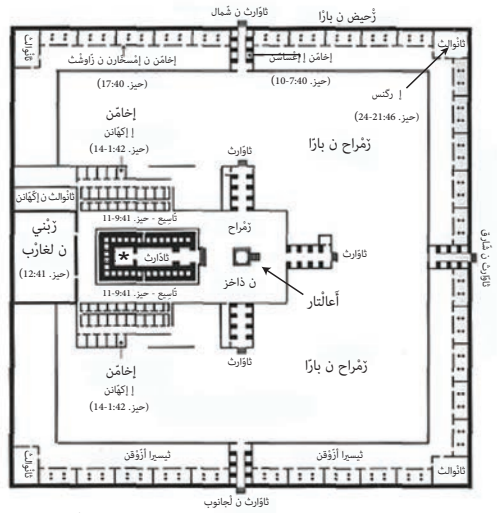
35 زَعْبَارْ ذِكْ وَنْضْ نَسْ اَقَا-ثْ ذِيْ تُمْنَطَاشْ-اَرْفْ وُ زَكْ وَاسْ نِيْ اَدُّ يِيَزِيْ يِيْسَمْ نْ تَنْدِيْنْتْ ذَا وَ:

'سِيْذِيْ اَقَا-ثْ ذِيْنْ:'

ثِيْسَقَارْ نْ تُقْبَارْ نْ اِسْرَائِيْلْ  
ذِيْ زُوَقْتْ نْ رُوْكَمْ



زَاوْشْتْ اِقْدَسَنْ  
اَمْ تْ اِعْبَارْ وُ يُوْرَا خَاسْ حِيْزْقِيَال



اَحَامْ نْ ذَاخِرْ (اَقْدَاسْ نْ اَقْدَاسْ) = \*

# دَانِيَال

## دَانِيَال جَارِ إِمْسَخَارُنْ نِ وُجْدِجِيدُنْ نِ بَابِيلْ

1 ذِكُّ وُسْكَوَسْ وَيَسْ ثَرَاتَانْ نِ ثَكْلَدَانْ نِ وُجْدِجِيدُنْ يَاهُويَاقِيمِ، أَجْدِجِيدُنْ يَاهُودَا، يُوَسَا-دِ نَابُوخَاذَنَاصَارْ، أَجْدِجِيدُنْ نِ بَابِيلْ، غَارُ وُرْسَالِيمِ وُشَا إِنْضْ أَسْ-دِ. 2 سِيدِي إِيكَا يَاهُويَاقِيمِ، أَجْدِجِيدُنْ يَاهُودَا، ذِكُّ وُفُوسْ نَسْ، وُرَا ذِ إِيشْتْ نِ شِسْعَارْتْ نِ زَقُشُوعْ نِ ثَادَارْتْ نِ أَرَبِي. نَتَا يِيُويِ ثَنْ غَارُ ثَمُورْتْ نِ شِينَعَارْ، ذِي ثَادَارْتْ نِ أَرَبِي نَسْ وُشَا يِيُويِ ثَنْ غَارُ وَخَامْ نِ ثُخُوبَايِ نِ أَرَبِي نَسْ.

3 إِينَا وُجْدِجِيدُ إِشْفَانَاوْ، أَرْدِجِيفْ نِ إِمْسَخَارُنْ نَسْ إِشْنَعْنْ، أَفَا وَانِينَا أَدْ يَاوِي إِحُودَرِييْنِ زَكُّ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلْ، زِي زَارِيَعْتْ نِ وُجْدِجِيدُ وُ زِي تَارَوَانْ نِ تَاصِيْرْتْ، 4 إِحُودَرِييْنِ إِيْنِي وَارْ ذِي إِدْجِي وُرَا ذِ إِجْ نِ زَعِيْبْ، إِيْنِي ذِ إِصْحَانْ، إِيْتِوَأَسْرَمُذْنِ ذِي مَارَا ثِيغِيْثْ، سُنْ نُوسْتَا، غَارَسْنِ زَعْفَرْ سِ زَفَهَامْتْ وُ غَارَسْنِ ثِيْرَمَارْ إِ شِسْحَارْتْ ذِي زَقُصَارْ نِ وُجْدِجِيدُ، حِيْمَا أَدْ أَسْنِ سُرْمُذْنِ إِذْلِيْسِنْ ذِ بِيْرَسْ نِ إِكَالْدَانِييْنِ. 5 أَجْدِجِيدُ إِيكَا أَسْنِ إِجْ نِ لِمَاعِيْشَا ذِي كُورْ أَسْ زِي مَاشَا نِ وُجْدِجِيدُ وُ زِي يِيُونْ نِ طَابْرَانْ نِ نُسْسِيْثْ نَسْ، وُ حِيْمَا أَدْ ثَنْ سُرْمُذْنِ ثَرَاتَانْ نِ إِسْكَوَسَا. غَارُ وُنْكَارْ نِ إِسْكَوَسَا نِيْ أَدْ سَخَارَنْ رَاثْ إِ وُودَمْ نِ وُجْدِجِيدُ.

6 ذِكُّ أَيْتْ نِ يَاهُودَا ثُوعَا ذِيْنِ جَارِ أَسْنِ دَانِيَالْ، حَانَانِيَا، مِيْشَابِيْلْ ذِ عَارَاْرِيَا. 7 أَرَايْسْ نِ إِمْسَخَارُنْ إِشْنَعْنِ إِيْوَسَا أَسْنِ إِسْمَاوَنْ تَعْنِي. دَانِيَالْ إِيكَا أَسْ بَالطَاشَاَصَارْ، حَانَانِيَا شَادْرَاخْ، مِيْشَابِيْلْ مِيْشَاخْ وُ عَارَاْرِيَا إِيكَا أَسْ عَابْد-نَاغُو. 8 دَانِيَالْ ثُوعَا إِيكَا وُرْ نَسْ مَاحْنُ وَارْ إِسْخَمِيْجْ إِحْفْ نَسْ سِ مَاشَا ذِ بِيُونْ نِ طَابْرَانْ نِ وُجْدِجِيدُ وُ إِيْتَارْ إِ أَرَايْسْ نِ إِمْسَخَارُنْ إِشْنَعْنِ، حِيْمَا وَارْ إِسْخَمِيْجْ إِحْفْ نَسْ رَايْسِنْ. 9 أَرَبِي إِشْنَعْنِ إِ دَانِيَالْ تَاْمَحْسِيْوُتْ نَسْ إِشَوَارُنْ ذِ أَرْحَمْتْ نَسْ رَاثْ إِ وُودَمْ نِ أَرَايْسْ نِ إِمْسَخَارُنْ إِشْنَعْنِ. 10 أَرَايْسْ نِ إِمْسَخَارُنْ إِشْنَعْنِ إِينَا إِ دَانِيَالْ: "نَشْ تَكُودَعْ زِي بَابْ إِيْنُو، أَجْدِجِيدُ، وَنِيْ إِ كَنِيُوْ إِوَصَانْ خْ مَاشَا ذِ نُسْسِيْثْ، مَاعَارْ مَائِيْمِيْ أَدْ إِزَارْ إِعْمَبَابْ نُوْمْ زَرِيْنْ خْ إِحُودَرِييْنِ تَعْنِي، إِفْرِيْنِ نُوْمْ؟ كَنِيُوْ أَدْ نُوْشَمْ أَرْدِجِيفْ إِيْنُوْ إِ وُجْدِجِيدُ!"

11 حَنِيْ إِينَا دَانِيَالْ إِ وُوقَافْ نِيْ ثُوعَا إِيكَا أَرَايْسْ نِ إِمْسَخَارُنْ إِشْنَعْنِ خْ دَانِيَالْ، حَانَانِيَا، مِيْشَابِيْلْ ذِ عَارَاْرِيَا: 12 "قَدْجَبْ إِمْسَخَارُنْ تَكْعَشْرَانْ نِ وُوسَانْ. أَجْ أَدْ أَنْعْ وُشْنِ زِي مِيْنِ إِيْتِوَارَاْعَنْ إِ مَاشَا وُرَا ذِ وَامَانْ حِيْمَا أَدْ نَسُو. 13 حَنِيْ أَجْ أَدْ أَنْعْ قَدَمَنْ رَاثْ إِ وُودَمْ نَكْ مَامَشْ إِدْجْ وَادُودُ نَعْ وُرَا ذِ إِحُودَرِييْنِ نِيْ إِيْتَنْ زِي مَاشَا نِ وُجْدِجِيدُ مَامَشْ إِدْجْ وَادُودُ نَسْ وُ أَيْكْ أَمْ مَامَشْ ثِيْتِوَارِيْدْ شَكْ!" 14 نَتَا إِسْرَاْ أَسْنِ وُشَا إِقْدَجْبْ إِ-ثِنْعَشْرَانْ نِ وُوسَانْ. 15 غَارُ وُنْكَارْ نَعَشْرَانْ نِ وُوسَانْ دُورَنْ نِيْثِيْ تَبَانَنْ شَتَانْ وُ صَبْحَنْ خْ مَارَا إِحُودَرِييْنِ إِ إِشِيْنِ زِي مَاشَا نِ وُجْدِجِيدُ. 16 حَنِيْ إِمْسَارْ أَفَا أَوْقَافْ إِكْسْ أَسْنِ مَاشَا نَسْنِ إِخْلُدَنْ ذِ بِيُونْ إِ إِتْخَصَاْ أَسْنِ أَدْ سُونْ وُشَا إِيْوَسَا أَسْنِ زِي مِيْنِ إِيْتِوَارَاْعَنْ. 17 أَرْبَعَانْ نِ إِحُودَرِييْنِ-أْ إِيْوَسَا أَسْنِ أَرَبِيْ نُوسْتَا ذِ زَعْفَرْ زِي مَارَا إِذْلِيْسِنْ ذِ ثِيْغِيْثْ وُ إِ دَانِيَالْ إِيْوَسَا أَسْ وُرَا ذِ أَحْكَارْ ذِي مَارَا ثِيْمُرْمَارَا ذِ ثِيْرَجَا.

18 غَارُ وُنْكَارْ نِ وُوسَانْ إِ خْ ثُوعَا إِينَا وُجْدِجِيدُ أَفَا أَوَارْبِيْ أَسْنِ إِتْخَصَاْ أَدْ ثَنْ قَدَمَنْ رَاثَسْ، يِيُويِ إِ-ثَنْ أَرَايْسْ نِ إِمْسَخَارُنْ، إِيْنِيْ وُْمِيْ ثُوَادَرَنْ إِمْدَجَارَنْ، رَاثْ إِ وُودَمْ نِ نَابُوخَاذَنَاصَارْ. 19 إِسِيُورْ وُجْدِجِيدُ أَكِيْدَسْنِ وُ وَارْ إِتِوَيْفْ وُرَا ذِ إِجَنْ جَارِ أَسْنِ أَمْ دَانِيَالْ، حَانَانِيَا، مِيْشَابِيْلْ ذِ عَارَاْرِيَا وُ نِيْثِيْ دُورَنْ نَسَخَارُنْ إِ وُجْدِجِيدُ.

4:1 'إِسْخَارْتْ' - سِ ثَعْبِرَانِيْثْ 'وُيُديْ، إِحْسْ أَدْ بِيْنِيْ حِيْمَا أَدْ بَدَنْ أَدْ سَخَارُنْ إِ وُجْدِجِيدُ؛

<sup>20</sup>ذِي كُورُؤْ تَامَسْرَاشْتُ إِ ذِي ثُوغَا إِتْخَصَا ثِيغِيثُ ذ رِفْهَامْتُ إِ حُ ثُوغَا ثُنْ إِتْسَقْسَا وَجُدْجِيْدُ، يُوْفَا أَقَا عَدُوْنُ مَارَا تَارَوَانُ نْ ثِسْحَارْتُ ذِ إِسْمَتَاوْنُ نْ إِثْرَانُ ذِي ثُكْلَذِيْثُ نَسْ سَعَشْرَانُ نْ نَسْقَارُ. <sup>21</sup>دَانِيَالُ إِقِيْمُ ذِيْنِيْ غَارَسُ أَرْ سَاكُوْسُ أَمْوَارُوْنُ وَوَجْدِيْدُ كُورَاشُ.

## تَارْجِيْثُ نْ وَجْدِيْدُ نَابُوْحَاذَنْصَارُ

**2** اذْكَ وَسْكَوَسُ وَيَسْ ثُنَايْنُ نْ ثُكْلَذَا نْ نَابُوْحَاذَنْصَارُ يُوْرْجَا نَابُوْحَاذَنْصَارُ ثِيْرْجَا، بُوْحَبْرُ نَسْ إِنْخُوْرُ وَشَا إِرُوْحُ أَسْ يِيْضُ. <sup>2</sup>حَنِّيْ إِنَّا وَجْدِيْدُ اذْ رَاغانُ إِ تَارَوَانُ نْ ثِسْحَارْتُ ذِ إِسْمَتَاوْنُ نْ إِثْرَانُ ذِ إِسْحَارُنُ ذِ اِكَالْدَانِيَيْنُ حِيْمَا نِيْثِيْ اذْ أَسْ فَسَارُنُ ثِيْرْجَا نَسْ. نِيْثِيْ وَسِيْن-دُ وَشَا بَدْنُ رَاثُ إِ وُوْذَمُ نْ وَجْدِيْدُ. <sup>3</sup>إِنَّا أَسْنُ وَجْدِيْدُ: "نَسْ غَارِيْ إِشْتُ نْ تَارْجِيْثُ وَ بُوْحَبْرُ إِئُوْ إِنْخُوْرُ مَاحَنْدُ اذْ سُنْغُ مِيْنُ ثُحْسُ اذْ ثِيْنِيْ تَارْجِيْثُ". <sup>4</sup>حَنِّيْ نَانُ اِكَالْدَانِيَيْنُ إِ وَجْدِيْدُ:

مِيْنُ يُوْرَانُ سُوَادَايْ أَقَاتُ س يِيْزَسُ نْ ثُرَامِيْثُ.

أَجْدِيْدُ، دَارُ إِ رُبْدَا! إِنِّيْ أَسْنُ إِ إِسْحَارُنُ نْكَ تَارْجِيْثُ، حَنِّيْ اذْ أَكُ تْ نَفْسَارُ! <sup>5</sup>يَاْرَا-دُ وَجْدِيْدُ، إِنَّا إِ اِكَالْدَانِيَيْنُ: "أَقَا إِفْعُ-دُ رُوْمُوْرُ. مَارَا كَنِيُوْ وَارُ ذِ أَبِيْ نَسَارْكَبْمُ حُ تَارْجِيْثُ، اذْ تَتُوْاقْسَمُ ذِ إِوْثُوْبِيْنُ وَ تُوْذَرِيْنُ نُوْمُ اذْ نُنْثُ أَرْنُ ذِ ثِيْرُوْبَايِيْنُ. <sup>6</sup>مَاشَا مَارَا نَفْسَارْمُ أَبِيْ كَنِيُوْ تَارْجِيْثُ ذِ مِيْنُ ثُحْسُ اذْ ثِيْنِيْ، اذْ تَطْفَمُ رَايِيْ تَارْزَفِيْنُ ذِ أَرِيْعَالُوْتُنُ ذِ شَانَ أَمْفَرَانُ. س وَيِيْثِيْ، سَسْنَمُ أَبِيْ تَارْجِيْثُ إِئُوْ ذِ رَمْعَنَا نَسْ". <sup>7</sup>أَرِيْن-دُ نِيْثِيْ حَاسُ ثُوْارَا وَيَسْ ثُنَايْنُ، نَانُ: "أَجُ أَجْدِيْدُ اذْ إِحَاجَا تَارْجِيْثُ إِ إِسْحَارُنُ نَسْ، حَنِّيْ اذْ أَسْ نُوْشُ أَفْسَارُ". <sup>8</sup>يَاْرَا-دُ وَجْدِيْدُ، إِنَّا: "رُحُوْ سُنْغُ نِيْشَانُ، أَقَا كَنِيُوْ نَحْسَمُ اذْ تَارْبَحْمُ رُوْفْتُ، وَمِيْ تَتُوْارَامُ أَقَا إِفْعُ-دُ رُوْمُوْرُ رَايِيْ. <sup>9</sup>مَارَا وَارُ ذِ أَبِيْ نَسَارْكَبْمُ حُ تَارْجِيْثُ، اذْ كَنِيُوْ إِقْفُ رُحُوْكُمُ ذِ إِجُ. كَنِيُوْ نَحْسَمُ أُوَارُ مَاحَنْدُ اذْ خَافِيْ ثِسْحَارْتَمُ وَ اذْ أَبِيْ نَحْسَمُ أَرْ إِ غَا ثَبْدُرُ رُوْفْتُ. س وَيِيْثِيْ، إِنِّيْ أَبِيْ تَارْجِيْثُ، حَنِّيْ اذْ سُنْغُ أَقَا ثُرْمَارْمُ اذْ أَبِيْ ثُوْشْمُ وَرَا ذِ رَمْعَنَا نَسْ". <sup>10</sup>أَرِيْن-دُ اِكَالْدَانِيَيْنُ قِيْبَانْشُ إِ وَجْدِيْدُ، نَانُ: "وَارُ ذِيْنُ وَرَا ذِ إِجُ نْ بَتَادْمُ ذِيْ ثَمُوْرْتُ وَئِيْ إِزْمَارُنُ اذْ إِفْسَارُ تَامَسْرَاشْتُ-أُ إِ وَجْدِيْدُ. س وَيِيْثِيْ وَارُ ذِيْنُ وَرَا ذِ إِجُ نْ وَجْدِيْدُ، مَامْشُ إِذْجُ ذِ أَمْفَرَانُ نِيْعُ مَشْحَارُ مَ غَارَسُ ذِ ثِيْرْمَارُ، وَئِيْ إِثَارُنُ تَامَسْرَاشْتُ أَمُ ثَانِيَاْ زِيْ سَانَ وَشَحَارُ نِيْعُ أَمْسَتَاوُ نْ إِثْرَانُ نِيْعُ اِكَالْدَانِيِيْ. <sup>11</sup>مِيْنْزِيْ تَامَسْرَاشْتُ إِ إِتَارُ وَجْدِيْدُ ثُوْعَارُ أَطَاسُ وَ وَارُ ذِيْنُ وَرَا ذِ إِجُ إِزْمَارُ اذْ ثِ إِسَارْكَبُ، مَغِيْبُ إِرْبِيْثُنُ تِيْ وَارُ إِذْدَغْنُ جَارُ إِوْدَانُ".

<sup>12</sup>س وَيِيْثِيْ إِدُوْرُ وَجْدِيْدُ إِتْحَاجَا وَ إِتْخِيَاقُ كَنَارُ، يُوْمُوْرُ اذْ نَعْنُ مَارَا إِمِيْغِيْسُنُ ذِيْ بَابِيْلُ. <sup>13</sup>إِفْعُ-دُ رُوْمُوْرُ مَاحَنْدُ اذْ نَعْنُ إِمِيْغِيْسُنُ. أَرْزُوْنُ وَرَا حُ دَانِيِيَالُ ذِ إِمْدُوْكَارُ نَسْ حِيْمَا اذْ ثُنْ نَعْنُ.

<sup>14</sup>حَنِّيْ يَاْرَا-دُ دَانِيِيَالُ س ثِيْغِيْثُ ذِ زَعْفَرُ غَارُ أَرِيْبُوْحُ، أَمْفَرَانُ نْ إِعْسَاسُنُ نْ أَرِيْمْتُ نْ وَجْدِيْدُ، وَئِيْ ثُوْغَا إِفْعُنُ حِيْمَا اذْ إِنْغُ إِمِيْغِيْسُنُ نْ بَابِيْلُ. <sup>15</sup>أَذَانِيْ أَلْ إِطْفُ ذِكَ وَارَاوُ، إِنَّا إِ أَرِيْبُوْحُ، أَكُوْمَاذَارُ نْ وَجْدِيْدُ: "مَامِيْيْ اِكَا وَجْدِيْدُ رُوْمُوْرُ أَمُوْ س تَارَزَا؟" رَحْدُنِيْ إِسَارْكَبُ أَرِيْبُوْحُ حُ تَامَسْرَاشْتُ إِ دَانِيِيَالُ.

## دَانِيَالُ

16 حَاسٌ وَشَا يُودِفُ دَانِيَالًا وَشَا إِنَارَ زَكَ وَجُدَجِيدٌ مَاحِنْدُ نَتَّا أَدَّ أَسْ إِوْشَ إِيْجُ نَ رُؤْمِيْجَارُ نَ رُؤْفَتُ مَاحِنْدُ أَدَّ أَسْ إِوْشَ أَفْسَارُ. 17 خَنِّي بُوِيُوْرُ دَانِيَالُ عَارَ تَادَارْتُ نَسْ، إِحَاجَا تَامَسْرَاشْتُ إِعْشِيرُنُ نَسْ حَانَانِيَا، مِيْشَايِيْلُ ذَ عَارَازِيَا 18 حِيْمَا أَدَّ تَارُنَ أَرْحَمْتُ زِيْ أَرْبِيْ نَ إِجْنَوَانُ حُ سِيْرُ-أَ حِيْمَا دَانِيَالُ ذَ إِعْشِيرُنُ نَسْ وَارُ تَتْوَاهْلِيْكُنْ شَا أَكْ-ذَ إِمِيْغِيْسُنُ تَعْنِيْ نَ بَابِيْلُ.

19 حَاسٌ وَشَا إِنُوْأَسَارُكُوبُ-دَ إِ دَانِيَالُ مِيْنُ نُوعَا إِنُوْفَارُنُ ذَكُ إِشْتُ نَ ثَمْرِيُوْتُ سَ دُحِيْرْتُ. حَنِّي إِبَارَكُ دَانِيَالُ أَرْبِيْ نَ إِجْنَوَانُ. 20 يَارَا-دَ دَانِيَالُ، إِنَا:

”أَدَّ إِنُوْأَبَارَكُ إِسْمُ نَ أَرْبِيْ زِيْ رِبْدَا أَرَّ رِبْدَا قَاعُ،  
مَاعَارُ تِيْغِيْتُ ذَ جَهْدُ أَقَا أَتْنُ نَسْ.  
21 مَاعَارُ نَتَّا إِتْبَدَارُ رُؤْفَتُ ذَ إِكُوْدُنُ.

نَتَّا إِكْسُ إِجْدَجِيْدُنُ وَ يَارَقَمُ إِجْدَجِيْدُنُ،  
نَتَّا إِوْشَا تِيْغِيْتُ إِ مِيْغِيْسُنُ،  
وَ نُوْسَتَا إِ بِيْيَ عَارُ إِجُ زَعْمُرُ.

22 نَتَّا إِسَارُكُوبُ تِيْمَسْرَايِيْنُ يُوْدَجَعُنُ إِ نُوفَارُنُ،  
نَتَّا إِسْنُ مِيْنُ إِدَجَانُ ذِي تَادَجِسْتُ،  
مَاعَارُ تَاقَاوُتُ تَزْدَعُ عَارَسُ.

23 شَكُ، أَ أَرْبِيْ نَ رَجْدُوْدُ إِوْ، أَقَا تَقَادِيْعُ وَ تَصْبُغُ،  
مِيْنَزِيْ تُوْشِيْدُ أَيِي تِيْغِيْتُ ذَ جَهْدُ،  
وَ وُْمِي تَسَارُكُوبُ أَيِي رَحُوْ

مِيْنُ زَايِكُ نَتَارُ،

مَاعَارُ شَكُ تَسَارُكُوبُ أَنْعُ حُ تَامَسْرَاشْتُ نَ وَجُدَجِيْدُ.

24 سَ وَبِيْيَ بُوِيُوْرُ دَانِيَالُ عَارُ أَرِيْوُحُ، وَبِيْيَ إِكَا وَجُدَجِيْدُ مَاحِنْدُ أَدَّ إِسْهَلِكُ إِمِيْغِيْسُنُ نَ بَابِيْلُ. بُوِيُوْرُ عَارَسُ،  
إِسِيُوْرُ أَكِيْدَسُ أَمُو: ”وَارُ نَقِيْ إِمِيْغِيْسُنُ نَ بَابِيْلُ، مَاشَا نَدَهْ أَيِي عَارُ وُودَمُ نَ وَجُدَجِيْدُ وَ نَشْ أَدَّ أَسْ سَشْنُغُ  
أَفْسَارُ إِ وَجُدَجِيْدُ.“

25 رَحْدَنِيْ إِئْدَهْ أَرِيْوُحُ دَانِيَالُ سَ تَارَزَا عَارُ وَجُدَجِيْدُ وَشَا إِسِيُوْرُ أَكِيْدَسُ أَمُو: ”نَشْ وَفِيْعُ إِجُ نَ وَرِيَازُ سَ وَقَارُوْ  
جَارُ إِمْنِيْفِيْنُ نَ بَاهُوْدَا وَبِيْيَ ذَ إِ عَا إِسْشَنُ أَفْسَارُ إِ شَكُ، أَ أَجْدَجِيْدُ!“

26 يَارَا-دَ وَجُدَجِيْدُ، إِنَا إِ دَانِيَالُ، وَبِيْيَ وَفَارُنُ بِالطَّاشَاصَارُ: ”مَا تَرْمَارْدُ أَدَّ أَيِي تَسَارُكُوبُ حُ تَارَجِيْتُ نِيْ زُرِيْعُ  
ذَ رُمْعَتَا نَسْ؟“

27 يَارَا-دَ دَانِيَالُ زَاتُ إِ وَجُدَجِيْدُ، إِنَا: ”مِيْنُ إِنُوْفَارُنُ إِ إِنَارُ وَجُدَجِيْدُ وَارُ زَمَارْمُ إِمِيْغِيْسُنُ ذَ إِسْتَاوُنُ نَ إِتْرَانُ ذَ  
تَارَاوُنَ نَسْعَارْتُ ذَ إِكْرَانُ أَدَّ تَ سَارُكُوبُ إِ وَجُدَجِيْدُ. 28 مَاشَا أَقَا ذِيْنُ إِجُ نَ أَرْبِيْ ذَكُ وَجِنَا وَبِيْيَ إِسَارُكُوبُ مِيْنُ  
إِنُوْفَارُنُ. نَتَّا إِسَارُكُوبُ إِ وَجُدَجِيْدُ نَپُوْحَادُ نَاصَارُ مِيْنُ إِ عَا إِسَارُنُ ذَكُ وَنُكَارُ نَ وُوسَانُ. أَقَا تَا ذَ تَارَجِيْتُ نَكُ ذَ  
نَمْرَا نِيْ ذَ أَكْ-ذَ د-يُوسِيْنُ ذَكُ وَرُدَجِيْفُ نَكُ ذِي تَاسُوْتُ.

# دَانِيَالُ

29 شَكْ، أَ أَجْدَجِيدُ، وَ مُي شَكْ نُوعَا دِي تَأْسُوتُ وَ سِينِ أَشْ-د إِخَارِيصَنْ حُ مِينِ إِ عَا إِمَسَارُنْ أَوَارِنِي أَيَا وَ وَنِي إِسَارُكْبِنِ مِينِ إِوُقَارُنْ، أَقَا إِسْشَنْ أَشْ مِينِ إِ عَا إِمَسَارُنْ. 30 أَقَا إِتَوَاسْشَنِ أَيِي-د مِينِ نُوعَا إِوُقَارُنْ، وَارِ إِدْجِي زِي ثِيغِيثْ نِي دَائِي سَنْجِ إِ مَارَا مِينِ إِدَارُنْ، مَاشَا حِيَمَا أَذْ إِتَوَاسَارُكْبُ وَ فُسَارِ إِ وَجْدَجِيدُ وَ حِيَمَا أَذْ تَسْنَدُ إِخَارِيصَنْ نِ وَوَرُ نَكْ.

31 شَكْ، أَ أَجْدَجِيدُ، نُوعَا نُحْزَارْدُ وَ تَزْرِيدِ إِحْ نِ زَحْيَارُ ذِ أَمَقْرَانْ. زَحْيَارُ-أْ نُوعَا إِسِيكُودُ وَ ثِيَسِيْفَتْ نَسْ نَدْجِ أَزْ طَارْفِ. أَقَا إِبْدُ زَانَكُ وَ إِسِيكُودُ أَمْ ثِ تَزْرِيدِ. 32 أَزْدَجِيْفِ نِ زَحْيَارُ-أْ نُوعَا ذِ وَرُغِ إِصْفَانْ، إِذْمَارُنْ نَسْ ذِ إِعَاذْجُنْ نَسْ ذِ نُوقَارْتِ، أَعْدِيْسِ نَسْ ذِ ثِيَجِيْعِيْنَا نَسْ ذِ نَحَاسْ، 33 ثِيَمَسَايِنِ نَسْ ذِ وَرَارُ، إِصَارُنْ نَسْ شَوَايْتِ ذِ وَرَارُ وَ شَوَايْتِ زَائِسُنْ ذِ تَارِيْسْتِ. 34 أَيَا إِ تَزْرِيدِ، أَرَامِي إِتَوَاشْدْجُو إِحْ نِ وَرُودُ بَرَا إِفَاسُنْ. وَانِيْنَا إِرْفَقْ زَحْيَارُ نِي غَارِ إِصَارُنْ نَسْ نِ وَوَرَارُ أَكْ-ذِ تَارِيْسْتِ وَشَا إِزْبُرُ إِ-ثِنْ. 35 حَنِي إِتَوَارْبُرُ وَوَرَارُ ذِ تَارِيْسْتِ ذِ نَحَاسْ ذِ نُوقَارْتِ ذِ وَوَرُغِ ذِكْ إِشْتِ نِ نَشِيْثِي وَشَا دُورُنْ أَمْ وَرُومْ نِ إِندَرَارُنْ ذِكْ وَنَبْدُو، وَشَا إِصُوضْ دَائِسُنْ وَسَمِيْضْ، وَارِ زَائِسُنْ نَقِيْمِ وَرَا ذِ إِشْتِ نِ جُورْتِ. مَاشَا أَزْرُو نِي إِذْفَنْ زَحْيَارُ، إِدُورُ ذِ إِحْ نِ وَدَرَارُ أَمَقْرَانْ، إِعْمَارُ مَارَا تَامُورْتِ.

36 ذِ نَا ذِ تَارْجِيْثِ. أَذْ نَعَاوُدُ مِينِ نَحْسِ أَذْ ثِيْنِي زُحُو زَاتِ إِ وَجْدَجِيدِ.

37 شَكْ، أَ أَجْدَجِيدُ، تَدْجِيدُ ذِ أَجْدَجِيدُنْ إِجْدَجِيدُنْ، مَاعَارُ أَرْبِي نِ وَجَبْنَا إِوْشَا أَشْ تَاكْلَدَا ذِ تَرْمَارُ ذِ جَهْدُ ذِ شَانْ. 38 مَانِي مَا زَدْعُنْ تَارْوَا نِ بِنَادَمْ، إِكَا إِمُودَارُنْ نِ زَحْرَا ذِ إِحْصَاصْ نِ وَجَبْنَا ذِكْ وَفُوسْ نَكْ وَ نَتَا إِكَا شَكْ ذِ



زُحَاكَمْ حُ مَارَا مَانَ أَيَا. أَقَا شَكْ ذِ أَزْدَجِيْفِ نِي نِ وَوَرُغِ.

# ذَانِيَالُ

39 أَوْرُبِي أَشْ أَدْ د-تَاسْ إِشْتْ نْ نَكْلَدِيْثْ نَعْبِيْثْ، ثُوْدُرُوْسْ حُ نَتِّيْ نَكْ. أَوْرُبِيْ أَسْ أَدْ نِيْرِيْ إِشْتْ نْ نَعْبِيْثْ، نَاكْلَدِيْثْ وَيْسْ نُرَاتْنَا نْ نَحَاسْ، نَتِّيْ أَدْ نَحْكَمْ حُ مَارَا نَامُوْرُثْ.  
40 وُشَا نَاكْلَدَا وَيْسْ أَرْبَعَا أَدْ نِيْرِيْ نَجْهَدْ أَمْ وُوزَاْرَ، مَاعَاْرُ وُزَاْرَ إِزْبِيْ وُ إِبَارِيْ مَارَا، وُ أَمْ مَامَشْ إِتَارْدَا وُوزَاْرَ مَارَا.



أَمْوِ إِعَا نُرْبِيْ وُ نُبَارِيْ مَارَا.





## دَانِيَالُ

<sup>41</sup> وُمِي تَزْرِيدُ بَلِّي إِصْرَانُ ذ تَفْذِنِينْ أَقَا شَوَائِثُ زَائِسْنُ س تَارِيْسْتُ وَ شَوَائِثُ زَائِسْنُ س وُورَارُ، إِحْسُ أَذْ يِينِي أَقَا أَذْ تِيْرِي ذِ إِشْتُ ن تَكْلَدِيْثُ ثَمْسَبَا. شَوَائِثُ زَائِسْ أَذْ دَائِسْ تِيْرِي رَفْسَاحْتُ أَمُ وُورَارُ، مَاعَارُ تَزْرِيدُ وُورَارُ



إِصُورُ س تَارِيْسْتُ ن تَزَاحْتُ. <sup>42</sup> وَ وُمِي تَزْرِيدُ تِيْفْذِنِينْ ن إِصْرَانُ، أَقَا شَوَائِثُ زَائِسْتُ س وُورَارُ وَ شَوَائِثُ زَائِسْتُ س تَارِيْسْتُ، إِحْسُ أَذْ يِينِي أَقَا تَاكْلَدَا نِّيْ شَوَائِثُ زَائِسْ أَذْ دَائِسْ تِيْرِي رَفْسَاحْتُ وَ شَوَائِثُ أَذْ تِيْرِي تَارْخُفْ. <sup>43</sup> وَ وُمِي تَزْرِيضُ أَقَا وُورَارُ إِصُورُ س تَارِيْسْتُ ن تَزَاحْتُ، إِحْسُ أَذْ يِينِي نِيْثِنِي أَذْ صُورُنْ س زَارِيْعْتُ ن وَرِيَاْرُ، مَاشَا وَارُ رَسَقُنْ شَا إِجْ عَارُ وَنَعْنِيْ أَمُ وُورَارُ وَارُ إِرْسَقُنْ أَكْ-ذ تَزَاحْتُ. <sup>44</sup> مَاشَا ذَكْ وَوَسَانْ ن إِجْدَجِيْدُنْ نِيْ أَذْ إِسْبِدُ أَرْبِيْ ن إِجْنَوَانُ إِشْتُ ن تَكْلَدِيْثُ نِيْ وَارُ تَتَوَاضِيْعُ إِ رَبْدَا وَ تَاكْلَدَا نَسْ وَارُ تَتْرِيْعَمَارُصْ عَارُ إِجْ ن رُكْنُسْ نَعْنِيْ. أَذْ تَزْرِيْزُ وَ أَذْ تَبْصُرُ مَارَا تِيْكَلْدِيْوِيْنُ نِيْ، مَاشَا نَتَاثُ س يِيْخُفْ نَسْ أَثْ تِيْرِي إِ رَبْدَا قَاعُ. <sup>45</sup> س وَبِيْ تَزْرِيدُ، إِتَوَاشْدَجُو-د إِجْ ن وَرْزُو رَكْ وَدَرَارُ بَرَا إِقَاسْنُ، وَنِيْ إِزْبَرُنْ وُورَارُ ذ تَارِيْسْتُ ذ نُوْقَارْتُ ذ نَحَاسْ. أَرْبِيْ أَمْفَرَانُ أَقَا إِسْشَنُ إِ وُجْدَجِيْدُ مِيْنِ إِ عَا إِسَارُنْ أَوَارِنِيْ أَيَا. تَارْجِيْثُ أَقَا تَبْدُ وَ رَمْعَنَا نَسْ ذ تِيْدْتُ. “

<sup>46</sup> خَنِيْ إِوَصَا وَجْدَجِيْدُ نَابُوْحَادَنْتَاصَارُ خُ وَغَمْبُوْبُ نَسْ عَارُ ثَمُورْتُ وَشَا إِسْجَدُ إِ دَانِيِيَالُ، إِوَصَا أَذْ أَوِيْنُ إِشْتُ ن ثُوْهِيْثُ ذ رِبْخُورُ إِتْفُوحُنْ أَمُ إِشْتُ ن ثُوْهِيْثُ ن وَسِيْبُ. <sup>47</sup> يَارَا-د وَجْدَجِيْدُ خُ دَانِيِيَالُ، إِنَا: ”ذ تِيْدْتُ، أَقَا أَرْبِيْ نُوْمُ ذ رَّبِّيْ خُ مَارَا إِرْبِيْشُنْ وَ نَتَا ذ سِيْدِيْ خُ مَارَا إِجْدَجِيْدُنْ وُرَا ذ وَنِيْ إِسَارْكَابُنْ مِيْنِ إِنُوقَارُنْ، مَاعَارُ تِيْوَصُدُ أَذْ تَكْشَفُدُ أَيَا إِ نُوْعَا إِنُوقَارُنْ.“

41:2 أَقْدَارُ،- نِيْعُ بُو-تَزَاحْتُ،.

## دَانِيَالُ

48 خَاسَ وُشَا وُشَا وُجَدَجِيدُ إِ دَانِيَالُ أَسْمَعَارُ أَمْقَرَانُ وَ إِوْشَا أَسَ ثِيرِزِيْفِينُ ثِيمَقْرَانِينُ. إِكَا إِثْ خُ مَارَا لَعَامَلَا ن بَابِيلُ وَ إِكَا إِثْ ذَ أَرَايْسُ خُ إِمْحَصَايْنُ نِي نُوْعَا خُ مَارَا إِمِغِيْسُنْ ن بَابِيلُ. 49 وَ دَانِيَالُ إِقْدَمَ إِسْتُنْ ن نُوْتْرَا إِ وَجَدَجِيدُ وَ وَانِيْتَا إِكَا سَادْرَاخُ، مِيْسَاخُ ذَ عَابْدُ-نَاغُو ذَ إِمْبَارَنْ خُ لَعَامَلَا ن بَابِيلُ، مَاشَا دَانِيَالُ إِقِيمُ ذِي نُوْتْرَانْ ن رَقْصَارُ ن وَجَدَجِيدُ.

### إِمْدُوكُوَارُ ن دَانِيَالُ ذِي ثَقْفُونْتُ إِشْمُضُنْ

3 أَجْدَجِيدُ نَابُوخَادَنْصَارُ إِكَا إِجْ ن رَحِيَارُ ن وُورَعُ س بِييْعُ ن رُوعَرَا ن سَتِيْنُ إِعَادَجَنْ ذِي بِييْعُ ن ثِيرُو ن سَتَا ن إِعَادَجَنْ. إِسْبُدُ إِثْ ذِي رُوعَاطَا ن دُورَا ذِي لَعَامَلَا ن بَابِيلُ. 2 خَنِي إِسَكُ وَجَدَجِيدُ نَابُوخَادَنْصَارُ إِرْقَاسُنْ حِيْمَا أَدُ سُمُونُ إِجْدَجِيدُنْ إِ دَجَانُ سَادُو وَجَدَجِيدُ ذَ إِمْبَارَنْ إِمْقَرَانُ ذَ لُوعَلَاتُ، رُقُوعَاتُ إِمْرُورَا ن تَكْلَذِيْتُ ذِي نِي خُ نُوعَبَايُ ذَ إِسْتَانُو ن إِزْرَقَانُ ذَ إِمُوضُضْفَنْ ن نُودِرِيْنُ ن شَرَعُ ذَ مَارَا إِني غَارُ ثُدُجُ صُوعَلَا ذِي لَعَامَلَاتُ مَاحْنُدُ أَدُ د-أَسْنُ غَارُ وَذَشَنْ ن رَحِيَارُ نِي إِسْبُدُ وَجَدَجِيدُ. 3 خَنِي مُونُ إِجْدَجِيدُنْ نِي إِدْجَانُ سَادُو وَجَدَجِيدُ ذَ إِمْبَارَنْ إِمْقَرَانُ ذَ لُوعَلَاتُ ذَ رُقُوعَاتُ إِمْرُورَا ن تَكْلَذِيْتُ ذِي نِي خُ نُوعَبَايُ ذَ إِسْتَانُو ن إِزْرَقَانُ ذَ إِمُوضُضْفَنْ ن نُودِرِيْنُ ن شَرَعُ ذَ مَارَا إِني غَارُ ثُدُجُ صُوعَلَا ذِي لَعَامَلَاتُ إِ وَذَشَنْ ن رَحِيَارُ نِي إِسْبُدُ وَجَدَجِيدُ نَابُوخَادَنْصَارُ وَ نِيْشِي بَدَنْ زَاتُ إِ رَحِيَارُ نِي إِسْبُدُ نَابُوخَادَنْصَارُ. 4 وُشَا إِزَاغَا إِجْ ن وَمْبَارَحُ س جَهْدُ

”أَ رَكْنُوسُ ذَ ثِيْمُورَا ذَ إِزْسَاوُنْ، إِ كَتَبُوْ إِتْوَاقَارُ أَمُو:

5 ذِي نُسَاعَتُ إِ ذِي إِعَا نَسْرَمُ رَحْسُ ن رُيُوعُ ذَ نُرَامَارْتُ ذَ لُوعُدُ ذَ لِكَاْمْبِرِي ذَ لَهَارَبَا ذَ ثَمَجَا ذَ مَارَا مَارَكَاثُ ن لَعَا، إِتَخَصَا أَدُ نُوعَامُ أَدُ نُسَجْدَمُ إِ رَحِيَارُ ن وُورَعُ إِ إِسْبُدُ وَجَدَجِيدُ نَابُوخَادَنْصَارُ. 6 وَنِي وَارُ إِوْضِيْنُ وَ وَارُ إِسْجُدُ أَدُ إِتْوَامْنَصَارُ ذِي رُوعْتُ ن ثَقْفُونْتُ ن ثَمْسِي إِتْحُدُوْدُقَنْ ذِي نُسَاعَتُ نِي.”

7 س وَبِييْ، ذِي نُسَاعَتُ إِ ذِي سَرَنْ مَارَا رَكْنُوسُ إِ رَحْسُ ن رُيُوعُ ذَ نُرَامَارْتُ ذَ لُوعُدُ ذَ لِكَاْمْبِرِي ذَ لَهَارَبَا ذَ مَارَا مَارَكَاثُ ن دُورَانُ ن لَعَا، وَصَانُ مَارَا رَكْنُوسُ ذَ ثَمُورَا ذَ إِزْسَاوُنْ غَارُ ثَمُورْتُ وَ سَجْدُنْ إِ رَحِيَارُ ن وُورَعُ نِي إِسْبُدُ وَجَدَجِيدُ نَابُوخَادَنْصَارُ.

8 ذِي رُوعْتُ نِي، قَارْبِنْ-دِ شَانُ إِكَالْدَانِيِيْنُ ذِي سَبِيْتُ-أَ، وُشَا شَشْشَانُ رَكُ وُودَايْنُ س بَطَايْطَايْ. 9 نِيْشِي طَفْنُ ذِكُ وَاوَارُ، نَانُ إِ وَجَدَجِيدُ نَابُوخَادَنْصَارُ: ”أَ أَجْدَجِيدُ، دَارُ إِ رِبْدَا! 10 شَكُ، أَ أَجْدَجِيدُ، ثُمُورْدُ بَلِي مَارَا إِوْدَانُ نِي إِسْرِيْنُ إِ رَحْسُ ن رُيُوعُ ذَ نُرَامَارْتُ ذَ لُوعُدُ ذَ لِكَاْمْبِرِي ذَ لَهَارَبَا ذَ ثَمَجَا ذَ مَارَا مَارَكَاثُ ن دُورَانُ ن لَعَا، أَدُ وَصَانُ أَدُ سَجْدُنْ إِ رَحِيَارُ ن وُورَعُ. 11 وَنِي وَارُ إِوْضِيْنُ وَ إِسْجُدُ، أَدُ إِمْنَصَارُ ذِي رُوعْتُ ن ثَقْفُونْتُ ن ثَمْسِي إِتْحُدُوْدُقَنْ. 12 أَقَا ذِيْنُ إِزِيَارُنْ وَدَايْنُ، إِني تَكْيِدُ خُ وَصَبَارُ ن لَعَامَلَا ن بَابِيلُ، أَقَا أَنْنُ ذَ سَادْرَاخُ، مِيْسَاخُ ذَ عَابْدُ-نَاغُو. إِزِيَارُنْ-أَ وَارُ وَشِيْنُ تَايِيْتُ إِ رُومُورُ نَكُ، أَ أَجْدَجِيدُ. أَرِيْشَنْ نَكُ وَارُ ثَنْ تُوَقَارُنْ وَ رَحِيَارُ نَكُ وَارُ ذَ أَسُ سَجْدُنْ.”

13 خَنِي إِنَا نَابُوخَادَنْصَارُ ذِكُ وَخِيْتُ ذَ ثَقْفَحْتُ نَسُ أَقَا أَدُ نَذَهْنُ سَادْرَاخُ، مِيْسَاخُ ذَ عَابْدُ-نَاغُو زَاتْسُ. خَنِي نَذَهْنُ إِزِيَارُنْ نِي زَاتُ إِ وَجَدَجِيدُ. 14 نَابُوخَادَنْصَارُ إِطْفُ ذِكُ وَاوَارُ، إِنَا أَسْنُ: ”سَادْرَاخُ، مِيْسَاخُ ذَ عَابْدُ-نَاغُو مَا

س نَعْمَادَا زَعْمَا وَارْ تَتَوْقَارْمُ إِرْبِيثِنُ إِنُوُّ وَ وَارْ نُسَجَادَمُ إِرْحِيَارُ إِ سُبَدَعُ؟<sup>15</sup> حَتِّي زُخُو، مَارَا كِتْيُو، ذِي نُسَاعَتْ إِ ذِي إِ غَا نُسْرَمُ إِرْحُسُ ن زُبُوقِي ذ نَرَامَارْتُ ذ لُعودُ ذ لُكَامْبِرِي ذ لِهَارِبَا ذ ثَمَجَا ذ مَارَا مَارَكَاثُ ن دُورَانُ ن لُغَا، تُوَجْدَمُ مَاحِنْدُ أَدُ تُوَصَامُ وَ أَدُ نُسَجْدَمُ إِرْحِيَارُ إِ سُبَدَعُ نَشْ، أَقَا مَلِيخُ، مَاشَا مَارَا وَارْ نُسَجْدَمُ، أَدُ تَتَوَامَنْصَارْمُ ذِي تَفْقُونْتُ ن ثَمْسِي إِتْحَدُوْدُوقُنْ ذِي نُسَاعَتْ نِي. وَ مَانَ أَرْبِي إِ كِتْيُو إِ غَا إِفَكْنُ زَكُ إِفَاسْنُ إِنُو؟<sup>16</sup> أَرِينُ-د شَادْرَاخُ ذ مِيَسَاخُ ذ عَابْدُ-نَاغُو، نَانَ إِ وَجْدَجِيدُ نَابُوْحَادَنَاصَارُ: ”وَارْ نَحْدَاخُ أَدُ حَاكُ-د نَارُ ذِي نُسْمَرَأَشْتُ-أَ.<sup>17</sup> مَارَا حَتِّي أَرْبِي نَعُ نِي نُسْحَارُ، عَارِسُ تِيْرَمَارُ حِيْمَا أَدُ أَنْعُ إِفَكُ زِي تَفْقُونْتُ ن ثَمْسِي إِتْحَدُوْدُوقُنْ، حَتِّي أَدُ أَنْعُ إِفَكُ زَكُ وَفُوسُ نَكُ، أَ أَجْدَجِيدُ!<sup>18</sup> مَارَا لَهْ، أَدُ تَسْنَدُ، أَ أَجْدَجِيدُ، أَقَا نَشِينُ وَارْ نَتَوْقَارُ إِرْبِيثِنُ نَكُ ذ رَحِيَارُ إِ نُسَبِدُ شَكُ، وَارْ ذَ أَسُ نُسَجْدُ شَا.“

<sup>19</sup> حَتِّي إِسْعَارُ وَجْدَجِيصُ وَ بُدْرُ صِيْفَتُ ن وَودَمُ نَسُ رَأَتْ إِ شَادْرَاخُ، مِيَسَاخُ ذ عَابْدُ-نَاغُو. نَنَّا إِطْفُ ذَكُ وَاوَارُ، إِنَا أَدُ أَرِينُ ذِي تَفْقُونْتُ سَبْعَا ن نُسْفَارُ أَمُ مَآمَشُ نُوْمَنُ ت سَارَقِنُ،<sup>20</sup> وَ نَنَّا يَوْمُورُ إِرْيَارُنُ إِنِّي ذ إِرْيَارُنُ إِيْجَهْدُنُ قَاغُ زِي زَعْسَكَارُ نَسُ، أَدُ شَارْفُنُ شَادْرَاخُ ذ مِيَسَاخُ ذ عَابْدُ-نَاغُو حِيْمَا أَدُ نُنُ نَصَارُنُ أَمُو ذِي تَفْقُونْتُ ن ثَمْسِي إِتْحَدُوْدُوقُنْ.<sup>21</sup> حَتِّي تَوَاشَارْفُنُ إِرْيَارُنُ نِي أَكُ-ذ إِسْرَهَامَنُ نَسْنُ ذ سَرَاوَرُ نَسْنُ ذ نَشُوشَايُ نَسْنُ ذ وَارُوضُ نَسْنُ نَعْنِي وَشَا نَصَارُنُ نُنُ ذِي رُوسْتُ ن تَفْقُونْتُ ن ثَمْسِي إِتْحَدُوْدُوقُنْ.<sup>22</sup> مِيَنْزِي رُومُورُ ن وَجْدَجِيدُ نُوْعَا إِفْسَحُ أَطَاسُ وَ نَأَفْقُونْتُ ثَحْمَا أَرُ طَارْفُ، نَعِيْنُ إِحُودَاقُ ن ثَمْسِي إِرْيَارُنُ نِي سَكَاغْدُنُ شَادْرَاخُ ذ مِيَسَاخُ ذ عَابْدُ-نَاغُو<sup>23</sup> وَشَا نُرَاتَا ن يِرْيَارُنُ نِي، شَادْرَاخُ، مِيَسَاخُ ذ عَابْدُ-نَاغُو، وَصَانُ تَوَاشَارْفُنُ ذِي رُوسْتُ ن تَفْقُونْتُ ن ثَمْسِي إِتْحَدُوْدُوقُنْ.<sup>24</sup> حَتِّي إِنْخَرُوعُ وَجْدَجِيدُ نَابُوْحَادَنَاصَارُ، إِكَاَرُ ذَعِيَا، إِطْفُ ذَكُ وَاوَارُ، إِنَا إِ إِمْسَاوَارُنُ نَسْنُ: ”مَا وَارْ نَصَارُ نُرَاتَا ن يِرْيَارُنُ إِتَوَاشَارْفُنُ ذِي رُوسْتُ ن ثَمْسِي؟“ نِيْشِي أَرِينُ-د، نَانَ إِ وَجْدَجِيدُ: ”نِيْشَانُ، أَ أَجْدَجِيدُ“<sup>25</sup> نَنَّا يَارَادُ-د، إِنَا: ”خَرَارُ، تَوَارْبِيغُ أَرْبَعَا ن يِرْيَارُنُ كُورُنُ ذِي رُوسْتُ ن ثَمْسِي وَ تِيْمْسِي وَارْ ذَ أَسْنُ تَكِي شَا وَ صِيْفَتُ ن وِيسُ أَرْبَعَا أَمْسَتَاوُ إِيْجُ ن مِيسُ ن إِرْبِيثِنُ!“

<sup>26</sup> حَتِّي إِقَارِبُ-د نَابُوْحَادَنَاصَارُ غَارُ تَوَارْتُ ن تَفْقُونْتُ ن ثَمْسِي إِتْحَدُوْدُوقُنْ، إِطْفُ ذَكُ وَاوَارُ، إِنَا: ”كِتْيُو، شَادْرَاخُ، مِيَسَاخُ، عَابْدُ-نَاغُو، كِتْيُو إِمْسَحَارُنُ ن أَرْبِي أَمْعُودُجِي خُ كُورْشِي، فُعْمُ-د وَ أَسْمُ-د ذَا!“ حَتِّي فُعْنُ-د، شَادْرَاخُ ذ مِيَسَاخُ ذ عَابْدُ-نَاغُو زِي رُوسْتُ ن ثَمْسِي إِتْحَدُوْدُوقُنْ.<sup>27</sup> حَتِّي سُمُونُ إِيْجِدْجِدُنُ نِي إِيْجَانُ سَادُو إِ وَجْدَجِيدُ ذ إِمْبَارُنُ ذ إِمْسَاوَارُنُ ن وَجْدَجِيدُ وَشَا زَرِينُ أَقَا إِرْيَارُنُ نِي وَارْ ذَ أَسْنُ إِمْسَارُ شَا س ثَمْسِي وَ أَشَوَافُ ن وَرْدَجِيْفُ نَسْنُ وَارْ إِمْسِيصُ شَا وَ إِسْرَهَامَنُ نَسْنُ وَارْ تَوَازَفْعُنُ وَ وَارْ دَايَسْنُ وَرَا ذَ إِشْتُ جُورْتُ ن أَرِيْحَتُ ن ثَمْسِي.

<sup>28</sup> حَتِّي إِطْفُ نَابُوْحَادَنَاصَارُ ذَكُ وَاوَارُ، إِنَا: ”أَدُ إِتَوَابَارِكُ أَرْبِي ن شَادْرَاخُ، مِيَسَاخُ ذ عَابْدُ-نَاغُو، وَنِي-د-إِسْكَنُ لَمَالَاكُ نَسُ وَ إِفَكُ إِنِي نُوْعَا حَاسُ إِتْشَرِنُ. نِيْشِي بَضْرُنُ رُومُورُ ن وَجْدَجِيدُ وَ سَلْمُنُ أَرِيْمَاتُ نَسْنُ، مَاعَارُ وَارْ حُسْنُ أَدُ وَقَارُنُ نِيخُ أَدُ سَجْدُنُ وَرَا إِيْجُ ن أَرْبِي مَغِيْرُ أَرْبِي نَسْنُ.<sup>29</sup> حُ وَبِيْئِي إِفْعُ-د رَايِي رُومُورُ مَاحِنْدُ كُورُ زُكْنَسُ ذ ثَمُورْتُ ذ يِيْرَسُ نِي إِ غَا إِسْفَقُنُ ذَكُ أَرْبِي ن شَادْرَاخُ، مِيَسَاخُ ذ عَابْدُ-نَاغُو، أَدُ إِتَوَاقَسُ ذ إِيْوُويْشِنُ وَ تَادَارْتُ نَسُ أَدُ نْدُورُ ذَ إِيْجُ ن وَرُوبَايُ، مَاعَارُ وَارْ ذِينُ وَرَا ذَ إِيْجُ ن أَرْبِي وَنِي إِرْمَارُنُ أَدُ إِفَكُ أَمُو.“

<sup>30</sup> حَتِّي يَارْنِي أَسْنُ وَجْدَجِيدُ ذِي شَانُ إِ شَادْرَاخُ، مِيَسَاخُ ذ عَابْدُ-نَاغُو ذِي لَعَامَالَا ن بَابِيْلُ.

تَامُرَوْرُوثُ ن تَابَرَاتُ ن وَجَدِيدُ نِيُوحَاذَنَاصِرُ إِ مَارَا زَكْنُوسُ

<sup>31</sup>أَجْدِيدُ نَابُوحَاذَنَاصِرُ، إِ مَارَا زَكْنُوسُ ذ ثَمُورَا ذ إِزْسَاوُنُ نِي إِزْدَعْنُ ذِي مَارَا دُونَشْتُ: أَدُ يِيْرِي زَهْتَا نَوْمُ ذِ اَمَقْرَانُ!

<sup>32</sup>إِعْجَبُ أَيِي زُحَارُ حِيْمَا أَدُ اَوْمُ سَشْنُوعُ زَعْرَامَاتُ ذِ لَمُوعَجِيْرَاتُ نِي ذِ أَيِي إِكَا أَرَبِي اَمْعُوْدَجِي خُ كُوْرَشِي. <sup>33</sup>مَامَشُ مَعَارِنْتُ زَعْرَامَاتُ نَسُ ذِ مَامَشُ جَهْدُنْتُ لَمُوعَجِيْرَاتُ نَسُ! تَاكْلَدِيْثُ نَسُ ذِ اِشْتُ ن تَكْلَدِيْثُ إِ زَبْدَا ذِ لَمُوْلُكُ نَسُ زِي جِيْرُ أَرُ جِيْرُ.

تَارْجِيْثُ ن نَابُوحَاذَنَاصِرُ، ثُوْبُوْهَزِيَا نَسُ ذِ وُسْكُنْفِي نَسُ

**4** <sup>1</sup>نَشُ، نَابُوحَاذَنَاصِرُ، ثُوْعَا أَيِي ذِي زَامَانُ ذِي تَادَارْتُ اِنُوُ وَ س تِيْسِيْرُ ذِي زَقْصَارُ اِنُو. <sup>2</sup>خَنِي زُرِيْعُ اِشْتُ ن ثَرْجِيْثُ، ثَسِيْكُوْدُ أَيِي. سَحِيَارُنُ أَيِي اِخَارِيْصُنُ نِي غَارِي ذِي تَاسُوْتُ ذِ نَصَاوَارُ ذِكُ وَرْدَجِيْفُ اِنُو. <sup>3</sup>سُ وِيْنِي د-اِفْعُ زَايِي رُوْمُوْرُ حِيْمَا أَدُ اَوِيْنُ زَاثِي مَارَا اِمِيْغِيْسُنُ ن بَابِيْلُ، مَاحِنْدُ نِيْنِي اَدُ أَيِي سَاذَكْبُنُ اَفْسَارُنُ ن ثَرْجِيْثُ.

<sup>4</sup>زُخْدُنِي وُسَيْنُ-د تَارَوَانُ ن سُحَارْتُ ذِ اِمْسَتَاوُنُ ن اِثْرَانُ ذِ اِكَالْدَانِيْنُ ذِ اِكْرَانُنُ وَ نَشُ غَاوْدُعُ اَسُنُ تَارْجِيْثُ، مَاشَا نِيْنِي وَارُ زَمَارُنُ اَدُ أَيِي سَارَكْبُنُ خُ وَفَسَارُ نَسُ. <sup>5</sup>غَارُ وَنَكَارُ يُوْسَا-د غَارِي دَانِيِيَالُ وِنِي وَمِي قَارُنُ بَالطَاشَاَصَارُ غَارُ يِيْسَمُ ن اَرَبِي اِنُو، ذِي مِيْنُ ذِي اِزْدَعُ بُوْحَبْرُنُ اِرْبِيْشُنُ اِمَقْدَاسُنُ وَ اِنْتَا وَمِي حَاجِيْعُ تَارْجِيْثُ وَشَا نَبِيْعُ:

<sup>6</sup>بَالطَاشَاَصَارُ، شُكُ ذِ اَرَايْسُنُ ن تَارَوَانُ ن سُحَارْتُ، اَقَا سَنَعُ بَلِي بُوْحَبْرُنُ اِرْبِيْشُنُ اِمَقْدَاسُنُ اِ ذَايِكُ اِزْدَعْنُ، وَ وَارُ حَاكُ اِوَعَارُ وَرَا ذِ اِحُجُ ن سِيْرُ. اِنِي أَيِي ثِيْمَزْرَا نِي زُرِيْعُ ذِ وَفَسَارُ نَسُ.

<sup>7</sup>ثِيْمَزْرَا نِي غَارِي ذِكُ وَزْدَجِيْفُ اِنُو زَامِي ذِ أَيِي ثُوْعَا ذِي تَاسُوْتُ اَقَا ذِ ثِيْبَا: نَشُ زُرِيْعُ، وَ خَزَارُ، اَقَا ذِيْنُ اِشْتُ ن تُشَجَارْتُ ذِي رُوْسْتُ ن ثَمُوْرْتُ، ثُوْعَا ثُوْعَزَا اَطَاسُ. <sup>8</sup>تَاشَجَارْتُ ثَمْعَارُ ثَدُوْرُ نَجْهَدُ وَ تَاقِيْشَاتُ نَسُ ثِيُوْضُ غَارُ وَجِنَا وَ ثَنُوَارَارُ تُشَجَارْتُ ذِكُ وَنَكَارُو ن ثَمُوْرْتُ مَارَا. <sup>9</sup>ثِيْفِرَايُ نَسُ صِنْحُنْتُ وَ زُعِيْدَجْتُ نَسُ ثُوْعَا-ت ذِ اَطَاسُ وَ ثُوْعَا دَايْسُ مَاشَا اِمَارَا. اِمُوْدَارُنُ ن زَخْرَا وَفِيْنُ ثِيْرِي سَادُو نَسُ وَ اِحْضَاضُ ن وَجِنَا زِدَعْنُ جَارُ زَفْرُوْعُ نَسُ وَ اِنُوَاسَشُ زَايْسُ مَارَا اِنِي غَارَسُنُ اِشْتُ ن اَرِيْمْتُ ن وَيَسُوْمُ.

<sup>10</sup>نَشُ زُرِيْعُ ذِي ثَمَزْرَا ذِكُ وَزْدَجِيْفُ اِنُو ذِي تَاسُوْتُ وَ خَزَارُ، اِحُجُ ن وَعَسَاسُ، اِحُجُ ن وَمَقْدَاسُ اِهْوَا-د زَكُ وَجِنَا <sup>11</sup>وَسَا اِرَاعَا-د س جَهْدُ، اِنَا اَمُو: زِدْمُ تَاشَجَارْتُ وَشَا فُسُ زَفْرُوْعُ نَسُ. كَسُ زَايْسُ ثِيْفِرَايُ نَسُ وَ زِدْجِعُ زُعِيْدَجْتُ نَسُ مَاحِنْدُ اِمُوْدَارُنُ اَدُ اَرُوْرُنُ زِي سَادُو نَسُ وَرَا ذِ اِحْضَاضُ زِي جَارُ زَفْرُوْعُ نَسُ، <sup>12</sup>مَاشَا اِحُجُ جُدْعُ ن تُشَجَارْتُ س اِذُوْرَانُ نَسُ اَدُ اِقِيْمُ ذِي ثَمُوْرْتُ وَ اِحُجُ اِث-اَدُ اِقِيْمُ س اِشْتُ ن تُسَارِيْفْتُ ن وُورَا زُ ذِ نَحَاسُ جَارُ اَرِيْبِيْعُ اَزِيْرَا ذِي زَخْرَا، وَ اِحُجُ اِث-اَدُ اِسُوْفُ س نَدَا ن وَجِنَا وَ اَدُ ثِيْرِي تُشَجَارْتُ نَسُ اَكُ-ذِ رُوْحُوْشُ جَارُ شَبَارْتِي ن ثَمُوْرْتُ. <sup>13</sup>اِحُجُ وَرُ نَسُ اَدُ اِبْدَرُ مَاحِنْدُ وَارُ اِنِيْرِي غَاذُ ذِ وَرُ نُ بِنَادَمُ وَ اَوْشُ اَسُ وَرُ ن اِمُوْدَارُنُ وَ اِحُجُ اَدُ حَاسُ عُدُوْنُ سَبْعَانُ اِكُوْدُنُ. <sup>14</sup>تَامَسْرَاشْتُ-ا ثَبْدُ خُ زَحَاضَارُ ن اِعْسَاسُنُ وَ ثُوْتَرَا اَيَا اَقَا ثُوْسَا-د زَكُ اِمَقْدَاسُنُ، حِيْمَا اِنِي اِدَارُنُ اَدُ نَعْمَنُ اَقَا اَمْعُوْدَجِي خُ كُوْرَشِي غَارَسُ

7:4 'تَاشَجَارْتُ' - نَبِيْعُ 'اَدَاكُ' ('اِدَاكُنُ').

13:4 'وُرُ ن اِمُوْدَارُنُ' - اِحْسُ اَدُ يِيْنِي وَرُ ن لِحَايَاوَانَاثُ.

ئِيْمَارَ خُ تَكْلَدًا نِ يُوْدَانَ وَ اُدَّت اِوْشُ اِ وَي اِحْسُ نَنَّا، اَقَا اِكَّا حَاسَ وُرَا ذِ وِنِي ذِ اَمُوْفَرِيْزُ قَاعَ جَارِ اِوْدَانَ.  
<sup>15</sup> تَارْجِيْتْ-اُ زُرْبِعُ ت نَشْ، اَجْدَجِيْدُ نَابُوْحَاذَنَاصَارُ. شَكْ، بِالطَّاشَاَصَارُ. اِنِي اَبِي اَفْسَارُ نَسْ، مَاعَارُ مَارًا اِمْبِيغِيْسَنُ  
 ذِي تَكْلَدِيْبُثْ اِنُو وَاَرُ زَمَارُنْ اُدُّ اَبِي وُشْنُ اَفْسَارُ نَسْ، مَاشَا شَكْ وَاَهْ تَرْمَارُ، مِيْنَزِي بُوْحَبِرُنْ اِرْبِيْشْنُ اِمْقَدَّاسُنْ  
 اِزْدَعُ دَايَبُ، “

<sup>16</sup> خَنِي تُوْعَا دَانِيَالُ، وِنِي وُمِي قَارُنْ بِالطَّاشَاَصَارُ. يَارْجِفْ اِشْتُنْ نِ زُوْفَتْ وُشَا اِحَارِيصْنُ نَسْ سَحِيَارُنْ ث. اِطْفُ  
 وُجْدَجِيْدُ ذِكْ وَاوَارُ وُشَا اِنَّا: ”بِالطَّاشَاَصَارُ، اَجْ تَارْجِيْتْ ذِ وُفْسَارُ نَسْ وَاَرُ شَكْ سَحِيَارُنْ!“ يَارَا-دِ بِالطَّاشَاَصَارُ،  
 اِنَّا: ”سِيْدِي اِنُو، اَجْ تَارْجِيْتْ اُدُّ تِيْرِي خُ يِنِي شَكْ اِشَارُهْنُ وُ اَفْسَارُ نَسْ خُ زَعْدِيَالُ نَكْ!“ <sup>17</sup> تَاشَجَارْتُ نِي تَرِيْدُ،  
 ثَنِي اِذُوْرُنْ تَمْعَارُ وُ تَجْهَدُ، ثَنِي وُمِي ثِيوُصُ ثَاقِيْشَاتُ نَسْ اَزْ اَجَنَّا وُ ثَنِي د-اِنْتَانُنْ زِي مَارًا دُونَشْتُ، <sup>18</sup> -سِ  
 تَفْرَايُ نَسْ اِصْبَحْنُ ذِ زَعِيْدَجْتُ نَسْ اِ تُوْعَا ذِكْ وَاطَّاسُ، اِ دَايَسُ اِنُوْفَنُ مَاشَا اِمَارًا، وُ سَوَادَايُ نَسْ زِدْعُنْ مَارًا  
 اِمُوْدَارُنْ نِ زَخْرَا، وُرَا ذِ اِحْضَاضُ نِ وُجَبْنَا زِدْعُنْ جَارُ زَفْرُوْعُ نَسْ -، <sup>19</sup> اَقَا ذِ شَكْ، اِ اَجْدَجِيْدُ، شَكْ وِنِي اِذُوْرُنْ ذِ  
 اَمَقْرَانُ وُ تَجْهَدُ، مَاعَارُ زَمْعَارْتُ نَكْ تَمَارِنِي اَزَامِي ثِيوُصُ اَزْ اَجَنَّا وُ لَمُوْلَكُ نَكْ اَزْ طَارْفُ نِ دُونَشْتُ. <sup>20</sup> وُ زَامِي  
 اِزْرَا وُجْدَجِيْدُ، اَقَا اِحْجُ نِ وُ عَسَّاسُ، اِحْجُ نِ وُ مَقْدَّاسُ، اِهْوَا-دِ زِكْ وُجَبْنَا، اِ اِنَّا: ”زَمْ تَاشَجَارْتُ وُ عَضْرُ اِت-، مَاشَا  
 اَجْ جُدْعُ سِ اِزْوَرَانُ نَسْ ذِكْ وُشَارُ اَكْ-ذِ اِشْتُنْ نِ نَسَارِيْفْتُ نِ وُورَارُ ذِ نَحَّاسُ جَارُ اَرْبِيْعُ نِ زَخْرَا وُ اِحْجُ اِت- اُدُّ  
 اِسُوْفُ سِ نَدَّانُ وُجَبْنَا وُ اُدُّ تِيْرِي تَسْعَارْتُ نَسْ جَارُ زُوْحُوْشُ نِ زَخْرَا اَزَامِي حَاسُ عُدُوْنُ سَبْعَانُ اِكُوْدُنْ، <sup>21</sup> اَقَا  
 اَمُو اِ يِدْجُ زَمْعَنَا نِ مَارًا مَانَ اَيَا، اِ اَجْدَجِيْدُ، وُ مَا نِ اَيَا ذِ لَقَارَارُ اِ د-اِفْعُنْ زِكْ وُ مَعُوْدَجِي خُ كُوْرُشِي، اِحْجُ نِ لَقَارَارُ  
 نِي دِ عَا يَاسُ خُ سِيْدِي اِنُو، اَجْدَجِيْدُ:

<sup>22</sup> اُدُّ حَاكُ اَزْرُنْ زِي زُوْسْتُ نِ اِوْدَانَ وُ تَارْدِيْعْتُ نَكْ اُدُّ تِيْرِي اَكْ-ذِ زَمَارُنْ نِ زَخْرَا. اَمْ زَبْهَائِمُ اُدُّ اَكْ سَشْنُ اَرْبِيْعُ  
 وُ نَدَّانُ وُجَبْنَا اُدُّ شَكْ اِسُوْفُ، وُ اَمُو اُدُّ حَاكُ عُدُوْنُ سَبْعَانُ اِكُوْدُنْ اَزْ اِ عَا تَعْمُدُ اَقَا اَمَعُوْدَجِي خُ كُوْرُشِي  
 اِحْكَمُ خُ تَكْلَدًا نِ اِوْدَانَ وُ اِتْيِشُ اِت- اِ وَي اِحْسُ نَنَّا. <sup>23</sup> اَقَا نَانُ، اَقَا اِنْحَصَا اُدُّ اِنُوَاجُ جُدْعُنْ نِ تَشَجَارْتُ اَكْ-ذِ  
 اِزْوَرَانُ نَسْ، اِحْسُ اُدُّ يِنِي، اَقَا تَاكْلَدًا نَكْ اُدُّ تَقِيْمُ حَمِي اِ عَا تَعْمُدُ اَقَا صُوْلَتَا عَارُ وُجَبْنَا اِ تِدْجُ. <sup>24</sup> وُ وِيْنِي،  
 اِ اَجْدَجِيْدُ، اِزِي اُدُّ يِيْرِي شُوَارُ اِنُو اِ زَخَاَصَارُ نَكْ وُ اَزْرُ دُنُوْبُ نَكْ سِ نَسْكَدَا وُ زَمُوْعَصِيْبُ نَكْ وُمِي تَكِيْدُ سِ  
 وُجِيْبِي اِ زَمُوْسَاكِيْنُ. اُدُّ تَاغُ اُدُّ تَتُوَارُوْكَارُ تَبْسِيْرُ نَكْ.“  
<sup>25</sup> قَاعَ مَا نِ اَيَا اِوْصَا-دِ خَنِي خُ وُجْدَجِيْدُ نَابُوْحَاذَنَاصَارُ.

<sup>26</sup> اَوَارِنِي زَامِي عُدُوْنُ تَعْنَشُ نِ اِيورُنْ، زَامِي تُوْعَا اِكُوْرُ خُ تَرَفَّانُ نِ زَفْصَارُنْ نِ بَابِيْلُ، <sup>27</sup> اِسِيوْرُ وُجْدَجِيْدُ، اِنَّا: ”مَا  
 مَا نِ اَيَا وَاَرُ اِدْجِي ذِ بَابِيْلُ اَمَقْرَانُ نِي تَبْنِيْعُ سِ جَهْدُ نِ تَرْمَارُ اِنُو ذِ تَادَارْتُ اِ تَكْلَدًا وُ اِ وُعُوْدَجِي نِ لِعَاَصَامَا اِنُو!“  
<sup>28</sup> عَاذُ تُوْعَا وَاوَارُ-اُ ذِكْ وُ قُمُوْمُ نِ وُجْدَجِيْدُ وُشَا تَفْعُ-دِ اِشْتُنْ نِ تَمِيْجَا زِكْ وُجَبْنَا نَنَّا: ”اَمُو اِ قَارُنْ، اِ اَجْدَجِيْدُ  
 نَابُوْحَاذَنَاصَارُ: تَاكْلَدًا تَتُوَاكْسُ رَابِكُ!“ <sup>29</sup> اُدُّ حَاكُ اَزْرُنْ زِي زُوْسْتُ نِ اِوْدَانَ وُ تَارْدِيْعْتُ نَكْ اُدُّ تِيْرِي اَكْ-ذِ زَمَارُ  
 نِ زَخْرَا. اَمْ زَبْهَائِمُ اُدُّ شَكْ سَشْنُ اَرْبِيْعُ وُ اُدُّ حَاكُ عُدُوْنُ سَبْعَانُ اِكُوْدُنْ اَزْ اِ عَا تَعْمُدُ اَقَا صُوْلَطَا خُ تَكْلَدًا نِ  
 اِوْدَانَ عَارُ وُ مَعُوْدَجِي خُ كُوْرُشِي وُ نَنَّا اِوْشَا اِت- اِ وَي اِحْسُ نَنَّا.“

<sup>30</sup> ذِي تَسَاعْتُ نِي اِفْقُرُ وَاوَارُ-اُ خُ نَابُوْحَاذَنَاصَارُ، مِيْنَزِي وُزْرُنْ حَاسُ زِي زُوْسْتُ نِ اِوْدَانَ. تُوْعَا اِتْتُ اَرْبِيْعُ  
 اَمْ زَبْهَائِمُ وُ اَرِيْمْتُ نَسْ اِسُوْفُ اِت- نَدَّانُ وُجَبْنَا، اَزَامِي اِذُوْرُ وُشَوَافُ نَسْ ذِ اِرِيْرَارُ اَمْ وَاْفَرِيوْنُ نِ اِكِيْدَارُنْ وُ  
 اَشَارُنْ نَسْ اَمْ يِنِي نِ اِحْضَاضُ.

## دَانِيَالُ

<sup>31</sup>أَوَارِنِي عُدُونَ وُوسَانَ-أَ، سَكَاعُدْعُ نَشْ، نَابُوحَاذُنَاَصَارُ تَيْطَاوِينُ إِنُّو عَارُ وُجَنَّا وُشَا إِدُورُ-د غَارِي رَعَقْرُ إِنُّو. نَشْ صَبْحُ أَمْعُودَجِي خُ كُورُشِي وُ سَمْعَارُ وُ سَعُودَجُ وُئِي إِدَارُنُ إِ رُبْدَا، مَاعَارُ صُولَطَا نَسْ ذِ إِشْتُ نَ صُولَطَا نَ رُبْدَا وُ تَاكَلْدِيثُ نَسْ نَقِيمُ زِي جَبِيرُ أَرُ جَبِيرُ.

<sup>32</sup>مَارَا إِمْرَدَاعُ نَ ثَمُورُثُ تَوَاحْسِينُ ذِ وَالُو وُ نَتَا إِكَا أَمَّ مَامَشُ إِحْسُ سَ رُعْسَكَارُ نَ وُجَنَّا وُ سَ إِمْرَدَاعُ نَ دُونَشْتُ. وَاَرُ ذَيْنُ إِدَجِي وُزَا ذِ إِجُ نَبِي إِزْمَارُنُ أَدُ إِمْنَعُ أَفُوسُ نَسْ نَبِيحُ أَدُ آسُ يَبِينِي: مِينُ تَتَكْدُ؟ !

<sup>33</sup>ذِي نَسَاعَتْ نَبِي إِدُورُ أَيِي-د رَعَقْرُ. وُزَا ذِ أَعُودَجِي نَ تَكَلْدَا إِنُّو ذِ لَعَاصَا إِنُّو ذِ وُشَوَارُ إِنُّو ذُورُنُ-د حَافِي. إِمَشَاوَارُنُ إِنُّو ذِ أَيُّثُ نَ جَهْدُ إِنُّو أَرُزُونُ عَاوُدُ حَافِي وُ تَوَاسْمَتْنَعُ ذِي تَكَلْدَا إِنُّو وُ عَادُ إِمَارِنِي أَيِي ذِكُ وُ عُودَجِي إِنُّو.

<sup>34</sup>رَعُو نَشْ، نَابُوحَاذُنَاَصَارُ، سَعُودَجُ وُ سَمْعَارُ أَجْدَجِيدُ نَ وُجَنَّا، مِينَزِي مَارَا رَفَعَايِرُ نَسْ ذِ تَيْدَتْ وُ إِمَسْرَاقُ نَسْ ذِ تَاسَكْدَا. نَتَا غَارَسُ صُولَطَا مَاحِنْدُ أَدُ إِسَوَاضِعُ إِنِّي إِدَارُنُ ذِي نَفَاخَتْ.

### أَمْنَسِي أَمْقَرَانُ نَ وُجْدَجِيدُ بِلْشَاصَارُ ذِ تَبِرَا خُ رَحِيضُ

**5** <sup>1</sup>أَجْدَجِيدُ بَالْشَاصَارُ إِكَا إِجُ نَ وُ مْنَسِي ذِ أَمْقَرَانُ ! وَاَرَفُ نَ أَيُّثُ نَ جَهْدُ نَسْ وُ نَتَا إِسَوَا بِينُو زَاتُ ! وَاَرَفُ نَبِي. <sup>2</sup>زَامِي إِقَاسُ بَالْشَاصَارُ بِينُو، يَوْمَارُ أَدُ-دَ أَوِينُ رَقْشُوعُ نَ وُورُغُ ذِ نُوقَارُثُ نَبِي إِكْسِي بَابَاسُ نَابُوحَاذُنَاَصَارُ زِي رَاوَشْتُ تَامْقَرَانُثُ ذِي وُ رَشَالِيمُ حِيمَا أَدُ زَايَسُنُ إِسُو وُجْدَجِيدُ ذِ أَيُّثُ نَ جَهْدُ نَسْ ذِ نَمْعَارِينُ نَسْ ذِ تَبِيَا نَسْ.

<sup>3</sup>حَنِي إِوِينُ-د رَقْشُوعُ نَ وُورُغُ نَبِي-د كَسُنُ زِي رَاوَشْتُ تَامْقَرَانُثُ ذِي وُ رَشَالِيمُ، زِي تَادَارُثُ نَ أَرَبِي إِ نُوعَا فَبُرُ ذِي وُ رَشَالِيمُ، وُشَا إِسَوَا زَايَسُنُ وُجْدَجِيدُ ذِ أَيُّثُ نَ جَهْدُ نَسْ ذِ نَمْعَارِينُ نَسْ ذِ تَبِيَا نَسْ. <sup>4</sup>نَبِيئِي سُوِينُ بِينُو وُ صَبْحُنُ إِ إِرْبِيئِنُ نَ وُورُغُ ذِ نُوقَارُثُ ذِ نَحَاسُ ذِ وُورَارُ ذِ وُزُرُو.

<sup>5</sup>ذِي رُوقُثُ ذِ إِشْتُ صَهَارُنُ-د إِضُوضَا نَ إِجُ نَ وُفُوسُ نَ بِنَادُمُ نَبِي نُوعَا إِتَارِينُ أَرْنَدَادُ إِ رُقَنْدِيَزُ خُ جَارُ نَ رَحِيضُ نَ رَقْصَارُ إِكَلْدُنُ، وُشَا إِزْرَا وُجْدَجِيدُ تَاسَعَارُثُ نَ وُفُوسُ نَبِي نُوعَا إِتَارِينُ.

<sup>6</sup>حَنِي تَبْدُرُ نَسِيْفُثُ خُ وُودُمُ نَ وُجْدَجِيدُ وُشَا إِحَارِيصُنُ نَسْ سَبِكُودُنُ ثَ وُ تَيْسَعُودِينُ نَ نَمِصَاضِينُ نَسْ ذُورُنُثُ فَسِيئُثُ وُ إِقَادُنُ نَسْ ذُوقُرُنُ إِجُ أَرْنَدَادُ ! وَتَغْنِي. <sup>7</sup>أَجْدَجِيدُ إِزَاغَا سَ جَهْدُ مَاحِنْدُ أَدُ أَوِينُ زَاتَسُ إِمَسْتَاوُنُ نَ إِثْرَانُ ذِ إِكَالْدَانِيئِينُ ذِ إِكْرَانُنُ وُ أَجْدَجِيدُ إِطْفُ ذِكُ وَاوَارُ، إِنَّا إِ مِغْيَسُنُ نَ بَابِيلُ: ”كُورُ أَرِيَا زُ إِ زِمَارُنُ أَدُ إِغَارُ تَبِرَا أَيَا وُ أَدُ أَيِي إِوَشُ رُمَعْنَا نَسْ، أَدُ آسُ سِيَارِضُنُ إِجُ نَ وَاَرُوضُ ذِ أَذْهَمَانِي، أَكْ-ذِ إِشْتُ نَ نُسْدَشْتُ نَ وُورُغُ خُ يَبِرِي نَسْ، وُ نَتَا أَدُ يَبِرِي ذِ رُحَاكَمُ وَيَسُ ثُرَانَا ذِي تَكَلْدِيثُ.“

<sup>8</sup>حَنِي وُذْفُنُ مَارَا إِمِغْيَسُنُ نَ وُجْدَجِيدُ، مَاشَا نَبِيئِي وَاَرُ زِمَارُنُ أَدُ غَارُنُ تَبِرَا نَبِي وُ رُمَعْنَا نَسْ وَاَرُ زِمَارُنُ أَدُ ثَ سَارُكْبُنُ. <sup>9</sup>رَحْذِي إِخْرَعُ وُجْدَجِيدُ بَالْشَاصَارُ وُ تَيْسِيْفُثُ نَ وُودُمُ نَسْ تَبْدُرُ وُ أَيُّثُ نَ جَهْدُ نَسْ قِيمُنُ حِيَارُنُ.

<sup>10</sup>ذِي سَبِيئُثُ نَ رَحَارُضُ نَ وُجْدَجِيدُ ذِ أَيُّثُ نَ جَهْدُ نَسْ، نُودُفُ نَجْدَجِيدُثُ غَارُ تَادَارُثُ نَ وُ مْنَسِي. تَسِيوُرُ نَجْدَجِيدُثُ، نَتَا: ”أَ أَجْدَجِيدُ، دَارُ إِ رُبْدَا!، أَجُ إِحَارِيصُنُ كُ وَاَرُ شَكُ سَخْرِيَعُنُ وُ أَجُ تَيْسِيْفُثُ نَ وُودُمُ كُ وَاَرُ تَبْدِيَزُ. <sup>11</sup>أَقَا ذَيْنُ إِجُ نَ وُزِيَا ذِي تَكَلْدِيثُ نَكُ إِ ذِي إِجُ بُوخْبُرُنُ نَ إِرْبِيئِنُ إِمْقَدَاسُنُ. مِينَزِي ذِكُ وُوسَانُ نَ بَابَاسُ وُفِينُ دَايَسُ نَاقَاوُثُ، رَفَهَامُثُ ذِ تَيْغِيثُ أَمُ تَيْغِيثُ نَ إِرْبِيئِنُ. سَ وَيْنِي إِكَا إِ-ثَ وُجْدَجِيدُ نَابُوحَاذُنَاَصَارُ، بَابَاسُ، ذِ أَرَايَسُ خُ تَارَاوَانُ نَسْحَارُثُ ذِ إِمَسْتَاوُنُ نَ إِثْرَانُ ذِ إِكَالْدَانِيئِينُ ذِ إِكْرَانُنُ. وَاَهُ بَابَاسُ، أَ أَجْدَجِيدُ، <sup>12</sup>مِينَزِي

## دَانِيَالُ

ذِي دَانِيَالُ، إِ وَّمِي إِيكَا وَجَدَجِيدُ إِسْمَ نِ بَالطَّاشَاَصَارَ، أَقَا إِتَوَافِي دَايَسَ إِيحُ نِ بُوخَبْرُ إِشْنَا أَطَاسَ ذِ نُوَسْتَا ذِ رَفَهَامَتُ مَاحَدُ أَذِ إِفْسَارُ ثِيرَجَا وَ أَذِ إِسْنِ مِينِ إِيُوقَارَنُ وَ أَذِ إِفِكُ إِفُوسَنُ إِيُوعَارَنُ. أَجُ أَذِ زَاعَانُ حُ دَانِيَالُ وَ نَتَا أَذِ إِسَارُكَبُ زَمَعْنَا نَسْ.

13 حَتِّي إِيُونِ-دِ دَانِيَالُ زَاتُ إِي وَجَدَجِيدُ. أَجَدَجِيدُ إِطْفِ ذِكُ وَإَوَارُ، إِنَا إِي دَانِيَالُ: ”مَا شَكُ ذِ دَانِيَالُ، إِيحُ زَكُ أَيْتُ نِ إِمْنِيِينُ زِي يَاهُودَا نِي يِيوي وَجَدَجِيدُ، بَابَا، أَكِيدَسُ زِي يَاهُودَا؟“ 14 نَسْ سَرِيحُ حَاكُ، أَقَا بُوخَبْرُ نِ إِرِييْتَنُ إِزْدَعُ دَايَكُ وَ نَتَوَافِي دَايَكُ نَافَاوْتُ ذِ رَفَهَامَتُ ذِ نِيغِيْتُ أَزُ طَارْفِي. 15 أَقَا نَدَهْنُ زَاتِي إِمِيغِيَسَنُ ذِ إِمَسْتَاوُنُ نِ إِتْرَانُ حِيْمَا أَذِ عَارَنُ ثِيرَا أَيَا وَ أَذِ سَارُكَبِنُ زَمَعْنَا نَسْ، مَاشَا نِييْتِي وَارَ زَمَارُنُ أَذِ أَيِي سَارُكَبِنُ حُ زَمَعْنَا نِ وَإَوَارُ أَيَا. 16 نَسْ مَاشَا سَرِيحُ حَاكُ أَقَا شَكُ ثَيْرَمَارْدُ أَذِ نَفَسَارْدُ وَ أَذِ نَفَكْدُ زَمَعَانِي إِيُوعَارَنُ. حَتِّي زُخُو، مَارَا ثَيْرَمَارْدُ أَذِ نَعَارْدُ ثِيرَا أَيَا وَ أَذِ أَيِي نَسَارُكَبْدُ حُ زَمَعْنَا نَسْ، أَذِ شَكُ سَيَازُنُ أَرُوضُ أَدَهْمَانِي، أَكُ-ذِ إِشْتُ نِ نَسْدَشْتُ نِ وُورِعُ حُ يِيرِي نَكُ، وَ أَذِ ثِيرِيدُ ذِ زُحَاكِمُ وَيَسُ نَزَاكَا ذِي نِكَلْدِيْتُ إِيُو.

17 زَحْدَنِي يَارَا-دِ دَانِيَالُ، إِنَا زَاتُ إِي وَجَدَجِيدُ: ”ثِيرُزِييِنُ نَكُ أَذِ عَارُكُ قِيْمِنْتُ وَ شَانُ نَكُ أَوْشُ إِي-ثِ إِي وَنَغِييِ. مَاشَا ثِيرَا إِي وَجَدَجِيدُ أَذِ نَتُ عَارِعُ وَ أَذِ ثِ سَارُكَبِعُ حُ زَمَعْنَا.

18 حَاكُ، أَ أَجَدَجِيدُ، أَقَا أَرَبِي، أَمْعُودَجِي حُ كُورُشِي، إِيُوشَا إِي بَابَاشُ نَايُوحَادُ نَاصَارَ نَاكَلْدَا وَرَا ذِ زَمَعَارْتُ ذِ شَانُ ذِ لِعَاصَامَا. 19 زِي سِيْبَتُ نِ زَمَعَارْتُ إِي ذِ أَسِ إِيُوشَا، دُورُنُ مَارَا زَكُنُوسُ، ثِيْمُورَا ذِ إِزْسَاوُنُ تَارُجِيَجِنُ تَقْفِيَقِيْنُ زَاتَسِنُ. نَتَا نُوَعَا إِنَقِي وَنِي يَحْسُ وَ إِيْتَجَا إِدَارُ وَنِي يَحْسُ وَ إِسْكَاعُدُ وَنِي يَحْسُ وَ إِسْفَطَاحُ وَنِي يَحْسُ نَتَا. 20 مَاشَا وَّمِي إِيْبَدَا وَرَ نَسْ إِيْتُورُوعُ وَ بُوخَبْرُ نَسْ إِيْتَفْسَاحُ أَرَامِي نُدُورُ دَايَسُ نَفَاحْتُ، إِيُوتَاغَضْرُ زِي زَعَارَشُ نَسْ وَ إِيُوتَاوَاكْسُ زَايَسُ شَانُ نَسْ. 21 وَرُزْنُ حَاسُ جَارُ تَارَاوُنُ بِنَادَمُ وَ وَرُ نَسْ إِدُورُ أَمَشْتَاوُ وَرُ نِ إِمُودَارُنُ وَ نَتَا نُوَعَا إِزْدَعُ أَكُ-ذِ يَغِيَارُ نِ زَحَا. وَشِيْنُ أَسِ أَرَبِيَعُ ذِ مَاشَا أَمُ زَبَحَايِمُ وَ نُدَا نِ وَجِنَا إِسُوقَا زَايَسُ أَرِيْمَتُ نَسْ عَارَسُ أَرَامِي إِيْنَعْمُ أَقَا أَرَبِي، أَمْعُودَجِي حُ كُورُشِي، ذِ زُحَاكِمُ حُ نِكَلْدَا نِ إِيُودَانُ وَ إِيُوشَا إِي-تِ إِي وَنِي يَحْسُ نَتَا.

22 وَ شَكُ، مِيَسُ، بَالشَاَصَارَ، وَاحَا نَسْنُدُ مَارَا مَانُ أَيَا، شَكُ وَارَ نَسُوَاغَعْدُ وَرَ نَكُ، 23 وَ نَسْكَاعْدُ إِخْفُ نَكُ صِيْدُ إِي سِيْذِي نِ وَجِنَا وَ رَفْشُوعُ زِي نَادَارْتُ نَسْ إِيُونِ ثِنُ زَانَكُ وَ شَكُ ذِ أَيْتُ نِ صُولْتَا نَكُ ذِ نَمْعَارِيْنُ نَكُ ذِ ثِييَا نَكُ سُوِيْنُ زَايَسِنُ وَ شَكُ نُوَعَا نَتَصَبَّاحُ إِي إِرَبِيْتَنُ نِ نُوَقَارْتُ ذِ وُورِعُ ذِ وُورَازُ ذِ وَكُشُوعُ ذِ وَرُورُ، إِنِي وَارَ إِيُوتُيَزِيْنُ، وَارَ إِيْتَسْرِيْنُ، وَارَ سِيْنِنُ وَآلُ وُشَا أَرَبِي وَنِي عَارُ إِدْجُ نُوَارِيْتُ نِ نَفْسُ نَكُ ذِكُ وَفُوسُ نَسْ وَ وَنِي عَارُ إِدْجُ مَارَا إِيْرِيْدُنُ نَكُ، وَارَ ثِ نَسْعُودَجِيدُ شَا. 24 حَتِّي إِسْكَ نَتَا إِضُوضَانُ نِ وَفُوسُ نِي يُورِيْنُ ثِيرَا أَيَا حُ رُحِيصُ.

25 مَانُ أَيَا ذِ ثِيرَا إِي يُورِيْنُ: ’مِيْنِي، مِيْنِي، ثِيكِيْلُ، وَ قَارَسِيْنُ‘.

26 وَآذِ زَمَعْنَا نِ وَإَوَارُ-أَ. ’مِيْنِي، إِيْحَسُ أَذِ مِيْنِي، أَرَبِي أَقَا إِحْسَبُ نَاكَلْدَا نَكُ وَ إِفْصَا إِي-تِ.

27 ثِيكِيْلُ، أَقَا شَكُ نَتُوتَاوَزِنْدُ حُ زَمِيْرَانُ وَ وَفِيْنُ شَكُ نَفْسُوسُدُ.

28 قَارِيَسُ، نَاكَلْدِيْتُ نَكُ نَمْسَبَصَا وَ نَمُوشُ إِي أَيْتُ نِ مَادَايُ ذِ أَيْتُ نِ لُفُورُسُ.“

29 زُحْدَنِي يَوْمَارَ بِالشَّصَارِ حِيَمَا أَد سَيَازُنْ دَانِيَالُ أَرُوضْ أَدَهْمَانِي، أَكْ-ذِ إِشْتْ نِ نُسْنَدُشْتْ نِ وُورُغْ خُ يِيرِي نَسْ، وَ أَدْ خَاسْ بَارْحَنْ بَلِي نَتَا أَدْ يِيزِي ذِ زُحَاكَمْ وَيَسْ تُرَاثَا ذِي نُكَلْدِيثْ.  
30 ذِي دُجِرْتْ نِي إِتَوَانُغْ بِالشَّصَارِ، أَجْدَجِيدْ نِ إِكَالْدَانِيِينْ.

### دَانِيَالُ ذِكْ وَحْفُورْ نِ إِيرَادَنْ

6 لِذَارِييُوسْ، أَمَادَايْ، إِكْسِي تَاكَلْدَا وَمِي ثُوعَا غَارِسْ غَرَاخَارْ ثُنَانِيْنِ وَ-سْتِينْ نِ إِسْكُوسَا. 2 يَارِضَا ذَارِييُوسْ حِيَمَا أَدْ يَارَقَمْ مِيَا وَ-عِشْرِينْ نِ إِجْدَجِيدَنْ سَادُو وَفُوسْ نَسْ إِنِّي إِ غَا يِيزِينْ مَانِي مَا ذِي نُكَلْدِيثْ.  
3 نَتَا إِكَا خَاسَنْ تُرَاثَا نِ زُحُوكَاَمْ إِمْقَرَانْ، ثُوعَا دَانِيِيَالُ إِجَنْ زَايَسَنْ. ثُوعَا إِتَخَصَا إِ إِجْدَجِيدَنْ نِي إِدْجَانْ سَادُو وَفُوسْ نِ وَجْدَجِيدْ أَدْ أَسَنْ كَنْ زَحْسَابْ حِيَمَا أَجْدَجِيدْ وَارْ ثِ تَرْقَفْ تُخَسَارْتْ. 4 خَنِي ثُوعَا دَانِيِيَالُ إِعْدُو تُرَاثَا نِ زُحُوكَاَمْ إِمْقَرَانْ ذِ إِجْدَجِيدَنْ نِي مِينِزِي ثُوعَا ذَايَسْ إِجْ نِ بُوْحِبْرْ إِشْنَا أَطَاسْ وَ أَجْدَجِيدْ ثُوعَا إِتَخَارِصْ حِيَمَا أَدْ ثِ يَكْ خُ مَارَا تَاكَلْدِيثْ. 5 خَنِي أَرُوزَنْ زُحُوكَاَمْ إِمْقَرَانْ ذِ إِجْدَجِيدَنْ نِي إِشْتْ نِ سَبِيْتْ مَاحَنْدْ أَدْ تَاهَمَنْ دَانِيِيَالُ ذِي ثَمْسَرَاشْتْ نِ نُكَلْدِيثْ، مَاشَا نِيْنِي وَارْ وَفِينْ وَرَا ذِ إِشْتْ نِ سَبِيْتْ نِيغْ زَغَشْ، مَاعَارْ نَتَا ثُوعَا ذِ أَمِثِيْقِي وَ وَارْ ذَايَسْ إِتُويْفِي زَعَكْرْ نِيغْ وَرَا ذِ إِشْتْ نِ جُورْتْ نِ ثَمْسَرَايِينْ ثِيَعْمَانِيِينْ. 6 خَنِي تَانْ إِيرَايَزَنْ نِي: ”وَارْ تَتِيْفْ وَرَا ذِ إِشْتْ نِ سَبِيْتْ إِ تُوَهْمْتْ خُ دَانِيِيَالُ-أْ، مَعْيِرْ مَارَا نُوفَا إِت-ذِي ثَمْسَرَاشْتْ نِ شَارِيَعَا نِ أَرْبِي نَسْ.“

7 زُحْدَنِي مُونَنْ زُحُوكَاَمْ إِمْقَرَانْ ذِ إِجْدَجِيدَنْ نِي إِدْجَانْ سَادُو إِ وَجْدَجِيدْ، وَسِينْ-دِ هَاجَانْ إِ وَجْدَجِيدْ، تَانْ أَسْ: ”أْ أَجْدَجِيدْ ذَارِييُوسْ، دَارْ إِ زَبْدَا! 8 مَارَا زُحُوكَاَمْ إِمْقَرَانْ ذِ نُكَلْدِيثْ ذِ إِمضَبَارَنْ ذِ إِجْدَجِيدَنْ نِي إِدْجَانْ سَادُو إِ وَجْدَجِيدْ ذِ إِمَشَاوَارَنْ ذِ لُوكَاَثْ مَشَاوَارَنْ حِيَمَا أَجْدَجِيدْ أَدْ د-إِسُوقَعْ إِجْ نِ زُومُورْ ذِ إِجْ نِ زُحَاكَمْ إِهَانْ مَارَا وَنِي إِ غَا إِفْدَمَنْ إِشْتْ نِ نُوتْرَا إِ بِيِجْ نِ أَرْبِي نِيغْ إِ بِيِجْ نِ بِنَادَمْ مَعْيِرْ إِ شَكْ، أْ أَجْدَجِيدْ، ذِي رُمِيَجَارْ نِ تُرَاثِينْ نِ وُوسَانْ، أَدْ إِتَوَامْنَصَارْ ذِي شَسْرَاْفْتْ نِ وَإِيرَادَنْ. 9 خَنِي زُحُوْ، أْ أَجْدَجِيدْ، سَكَّارْ زُومُورْ وَ وَفَعْ ثِيَرَا حِيَمَا وَارْ إِتُوبَطْرْ زُومُورْ وَ وَارْ إِفْنِي أَمْ كُورْ زَقَانُونْ نِ أَيْتْ نِ مَادَايْ ذِ أَيْتْ نِ لُفُورْسْ.“

10 سِ وَبِيِي يُورَا وَجْدَجِيدْ ذَارِييُوسْ ثِيَرَا ذِ زُومُورْ نِي سِ يِيسَمْ نَسْ.  
11 وَمِي إِسَنْ دَانِيِيَالُ أَقَا ثِيَرَا أَيَا تَتُوَاوَفَعْ، يُودَفْ نَتَا عَارْ تَادَارْتْ نَسْ. ثُوعَا ثِيُورْجَاثِينْ نِ نَعُوزَفْتْ نَسْ أَرُزْمَنْتْ عَارْ وَرَسَالِيَمْ. نَتَا إِسْجِدْ ذِينْ خُ إِفَادَنْ تُرَاثَا نِ ثُورَاوِينْ ذِكْ وَاسْ، إِرُودُجْ وَ إِفَادَا أَرْبِي نَسْ أَمَشَاوْ مَامَشْ ثُوعَا إِتَكْ قَبْرْ.

12 زُحْدَنِي مُونَنْ-دِ يِرِيَايَزَنْ نِي سِ وَهَاجِي وَشَا وَفِينْ دَانِيِيَالُ إِتْرَادُجْ وَ إِتْرَاوَاكْ إِ أَرْبِي نَسْ. 13 خَنِي وَدْفَنْ-دِ غَارِسْ وَ سِيُوزَنْ زَاثْ إِ وُودَمْ نِ وَجْدَجِيدْ خُ زُومُورْ نِ وَجْدَجِيدْ: ”مَا وَارْ نُوقَعْدْ شَا إِجْ نِ زُومُورْ بَلِي كُورْ إِجَنْ وَنِي، ذِي رُمِيَجَارْ نِ تُرَاثِينْ نِ وُوسَانْ، إِ ذِي إِ غَا قَدَمَنْ إِشْتْ نِ نُوتْرَا إِ بِيِجْ نِ أَرْبِي نِيغْ إِ بِيِجْ نِ بِنَادَمْ مَعْيِرْ إِ شَكْ، أْ أَجْدَجِيدْ، أَدْ إِتَوَامْنَصَارْ ذِي شَسْرَاْفْتْ نِ وَإِيرَادَنْ؟“ يَارَا-دِ وَجْدَجِيدْ، إِنَا: ”تَامَسْرَاشْتْ ثَبْدْ أَمْ إِجْ نِ زُقَانُونْ نِ أَيْتْ نِ مَادَايْ ذِ أَيْتْ نِ لُفُورْسْ نِي وَارْ إِفْنِينْ.“ 14 خَنِي أَرِينْ-دِ، تَانْ زَاثْ إِ وُودَمْ نِ وَجْدَجِيدْ: ”دَانِيِيَالُ، إِجَنْ زَكْ إِمْنِيِينْ زِي يَاهُودَا، أَقَا وَارْ شَكْ إِتُوقَارْ، أْ أَجْدَجِيدْ، وَرَا ذِ زُومُورْ نِي نُوقَعْدْ. نَتَا إِتْرَادُجْ تُرَاثَا نِ ثُورَاوِينْ ذِكْ وَاسْ.“ 15 وَمِي إِسْرَا وَجْدَجِيدْ أَوَارْ-أْ، إِحِيْقْ أَطَاسْ خُ بِيِخَفْ نَسْ وَشَا إِكَا خُ وُورْ نَسْ مَاحَنْدْ أَدْ إِكْ دَانِيِيَالُ. غَارِسْ أَرْ أَغْدَجَايْ نِ نُفُوشْتْ إِكَا ثِيَرَمَارْ نَسْ مَاحَنْدْ أَدْ ثِ إِسْنَجَمْ. 16 خَنِي وَسِينْ-دِ يِرِيَايَزَنْ



تِي س وَهَاجِي غَارُ وَجُدَجِيدُ، نَانَ إِ وَجُدَجِيدُ: ”أَجْدَجِيدُ، تَسْنَدُ أَقَا-ث ذ إِج ن رُقَانُون ن أَيْت ن مَا دَائِي ذ أَيْت ن لُقورُس وَ وَارِ إِزْمَارُ أَذْ إِتْوَابِدُرُ وَرَا ذ إِج رُومورُ نَبِخ ذ رَحَكَام تِي د-إِفْعُن رُكُ وَجُدَجِيدُ.“<sup>17</sup> خَنِي يَوْمورُ وَجُدَجِيدُ أَذْ نَذَهْن دَانِيَالُ زَانَسُ وَ نَضَارُنْ ث ذِي تَسْرَافْتُ ن وَآيرَادُنْ. أَجْدَجِيدُ إِطْف ذِكْ وَوَارُنْ، إِنَا إِ دَانِيَالُ: ”أَرَبِّي نَكْ، وَتِي إِ تَوْقَارْدُ رُبْدَا، أَذْ شَكْ إِفَكْ!“<sup>18</sup> إِوِين-د إِج ن وَرُورُ وَشَا سَارَسُنْ ث خُ وَقَمُوم ن تَسْرَافْتُ وَشَا إِسْمَعُ إِ-ث وَجُدَجِيدُ س تَخَادَنْتُ نَسُ وَرَا س تَخَادَنْتُ ن أَيْت ن جَهْدُ نَسُ حِيْمَا وَرُ إِتْبَدِيرُ أَرَايِ خُ دَانِيَالُ.<sup>19</sup> خَنِي يُوِيورُ وَجُدَجِيدُ غَارُ رَقَصَارُ نَسُ. إِسْعَدُو دَجِيْرَتُ نِي ذِكْ وَرُومِي وَ وَارِ يَجِي أَذْ أَس د-أُوِين أَقَارِجُ وَشَا إِصَوَا رَأِيْسُ بِيِيضُ.<sup>20</sup> رِيْشُ غَارُ صَبْحُ غَارُ وَنَقَارُ ن تَفَاوْتُ، إِكَار-د وَجُدَجِيدُ، إِنَاثَرُ غَارُ تَسْرَافْتُ ن وَآيرَادُنْ.<sup>21</sup> وَمِي د-إِقَارِبُ غَارُ تَسْرَافْتُ، إِرَاغَا س تَمِيَجَا تَشْضُنْ خُ دَانِيَالُ. أَجْدَجِيدُ إِسِيورُ، إِنَا إِ دَانِيَالُ: ”أَ دَانِيَالُ، شَكْ ذ أَمْسَحَارُ ن أَرَبِّي إِدَارُنْ! مَا أَرَبِّي نَكْ، وَتِي إِ تَوْقَارْدُ رُبْدَا، مَا تَوْعَا وَارِ إِزْمَارُ أَذْ شَكْ إِفَكْ رُكُ إِيرَادُنْ؟“<sup>22</sup> خَنِي إِسِيورُ دَانِيَالُ أَكْ-ذ وَجُدَجِيدُ ”أَ أَجْدَجِيدُ، دَارِ إِ رُبْدَا!“<sup>23</sup> أَرَبِّي إِوُ إِسَكُ لَمَالَاكُ نَسُ وَ إِبْلَغُ أَقَمُوم ن وَآيرَادُنْ. تَوْعَا وَارِ زَمَارُنْ أَذْ أَيِي إِيْرَمُنْ مَاعَارُ يَوْفَا أَيِي ذ أَمْرَدَاكُ زَانَسُ. وَرَا أَكِيذْ، أَ أَجْدَجِيدُ، وَارِ كَيْغُ وَرَا ذ إِشْتُ ن لَجَارِيْمَا!“

<sup>24</sup> خَنِي إِقَارِجُ وَجُدَجِيدُ أَطَاسُ، يَوْمورُ أَذْ د-أُوِين دَانِيَالُ زِي تَسْرَافْتُ. أَوَارِنِي رَامِي ث إِوِين زِي تَسْرَافْتُ وَارِ دَائِيْسُ وَفِينُ وَرَا ذ إِشْتُ ن جَرِيْحَشْتُ، مَاعَارُ نَتَا تَوْعَا إِتَشْرُ خُ أَرَبِّي نَسُ.<sup>25</sup> رَحْدَنِي يَوْمورُ وَجُدَجِيدُ أَذْ أُوِين إِزْبَارُنْ نِي تَوْعَا إِكَاهَمُنْ دَانِيَالُ س بَطْطَاطِي. نَضَارُنْ نُنْ ذِي تَسْرَافْتُ ن وَآيرَادُنْ، نِيْشِي ذ إِحْجِيْرُنْ نَسُنْ ذ تَمْعَارِيْنُ نَسُنْ. نِيْشِي تَوْعَا عَادُ وَارِ إِوِيضُنْ شَا غَارُ تِيْسِي ن تَسْرَافْتُ وَمِي نُنْ طَفْنُ وَآيرَادُنْ وَشَا مَرْفُنْ مَارَا إِحْسَانُ نَسُنْ.

<sup>26</sup> خَنِي يُوْرَا وَجُدَجِيدُ دَارِيْيُوسُ إِ مَارَا إِيْدُودُنْ ذ زَكْنُوسُ ذ إِزْسَاوُنْ: ”أَذْ بِيْرِي زَهْنَا نَوْمُ ذ أَمْفَرَانُ.“<sup>27</sup> أَقَا سُوْفَعُغ-د إِج ن رُومورُ حِيْمَا إِمْرَدَاغُ ذِي مَارَا تَاكْلَدِيْثُ إِوُ، نِيْثِي خُ صَلْطَعُ، أَذْ أَرْجِيْجُنْ وَ أَذْ قَفْقَفُنْ رَأَتْ إِ وُودُم ن أَرَبِّي ن دَانِيَالُ مَاعَارُ نَتَا ذ أَرَبِّي إِدَارُنْ وَ نَتَا أَذْ إِقِيْمُ إِ رُبْدَا قَاعُ وَ تَاكْلَدَا نَسُ وَارِ زَمَارُنْ أَذْ ت صَارُنْ وَ صُولَطَا نَسُ أَذْ تَقِيْمُ أَرُ أَنْكَارُو.<sup>28</sup> نَتَا إِفَكُ وَ إِسْنَجْمُ وَ إِتْكُ زَعْرَامَاتُ ذ لَمُوعَجِيْرَاتُ ذِكْ وَجَمَا وَ خُ تَمُورْتُ. ذ نَتَا إِ إِفَكُنْ وَ إِسْنَجْمُنْ دَانِيَالُ رُكُ وَآِشَارُنْ ن وَآيرَادُنْ.“<sup>29</sup> دَانِيَالُ وَآِيْتَا تَوْعَا إِفْرَحُ وَمِي تَوْعَا تَاكْلَدَا ذِكْ وَفُوسُ ن دَارِيْيُوسُ وَ ذِكْ وَفُوسُ ن كُورَاشُ، أَقَارِسِي.

### تَارْجِيْثُ ن أَرْبَعَا ن إِموْدَارُنْ

**7** أَذْكَ وَسُكُوسُ أَمْرُورُو ن بَالشَاصَارُ، أَجْدَجِيدُ ن بَابِلُ، إِزْرَا دَانِيَالُ إِشْتُ ن تَارْجِيْثُ ذ تَمْرُرَا ذِكْ وَزُدَجِيْفُ نَسُ وَمِي ث تَوْعَا ذِي تَاسُوْثُ. خَنِي يُوْرَا تَارْجِيْثُ نِي وَشَا إِحَاجَا زَائِيْسُ تِيْمَسْرَائِيْنُ تِيْمَزُورَا.<sup>2</sup> إِسِيورُ دَانِيَالُ، إِنَا: ”تَوَارِيْغُ س دَجِيْرَتُ إِشْتُ ن تَمْرُورُوْثُ، وَ خِرَارُ، أَقَا ذِيْنُ أَرْبَعَا ن إِسْمِيْضُنْ ن وَجَمَا شَهْوَرُنْ رِبْحَارُ أَمْفَرَانُ.“<sup>3</sup> وَشَا أَرْبَعَا ن إِموْدَارُنْ إِمْفَرَانُنْ، إِنِّي وَارِ يَارُوسُنْ شَا ذِكْ وَآِبَاوِيَا، كَاعَدُنْ-د زِي رِبْحَارُ.<sup>4</sup> تَوْعَا أَمْرُورُوْ أَم وَبِرَادُ، غَارِسُ أَفْرِيوْنُ أَم وَكِيْدِرُ. نَشُ قِيْمَعُ خِرَارُغُ أَرَامِي تَوْافَزَعُنْ وَآَفْرِيوْنُ نَسُ. إِتْوَاَسْكَاعْد-د زِي تَمُورْتُ وَشَا إِتْوَاَسَارِسُ خُ إِصَارُنْ نَسُ أَم بِيْجُ ن بِنَادُمُ وَشَا إِمُوشُ أَسُ إِج ن وَوَرُ ن بِنَادُمُ.<sup>5</sup> وَ خِرَارُ، إِجْنُ تَعْنِي، وَيْسُ تَنَائِيْنُ، يَارُوسُ ذِي دُوبُ وَ إِسْكَاعْدُ إِحْفُ نَسُ غَارُ إِج ن وَغَزْدِيْسُ وَ ذِكْ وَقَمُومُ نَسُ جَارُ تَعْمَاسُ نَسُ أَقَا ذِيْنُ تَرَاثَا ن يَحْسَانُ ن تَعْرُذِيْسْتُ رُكُ إِذْمَارُنْ وَشَا نَانَ أَسْ: ”كَارُ، أَشْ أَطَاسُ ن وَيْسُومُ!“

## دَانِيَالُ

<sup>6</sup>أَوَارِي أَسْ زُرِيغُ، وَ حَزَارُ، إِجْ نَعْبِي أَمْ وَغَيْرِاسُ. غَارِسُ خُ وَعُرُورُ نَسْ أَرْبَعَانِ وَافْرِيُونُ نِ إِجْ نِ وَجَضِيضُ وَ مُودَارُ نِي ثُوغَا غَارِسُ أَرْبَعَانِ إِزْدَجِيْفِنُ وَشَا ثَمُوشُ أَسْ صُولَطَا.

<sup>7</sup>أَوَارِي أَسْ حَزَارُغُ ذِي ثُمَزْرَا ذِي دَجِيْرَتْ، وَ حَزَارُ، أَمُودَارُ وَيَسْ أَرْبَعَا إِسَاكُودَا وَ إِسْنَحْرَاغُ وَ غَارِسُ أَطَّاسُ نِ جَهْدُ. غَارِسُ ثِيغْمَاسُ نِ وُوزَارُ، إِشَا، إِزْبُزُ وَ مِيْنِ إِقِيْمِنِ إِعْفَسُ حَاسُ سِ إِصَارُنُ نَسْ. ثُوغَا إِمْسَبَصَا خُ إِمُودَارُنُ نَعْبِي نِي ثُوغَا قَبْرُ نَسْ وَ غَارِسَعَشْرَا نِ وَآشَاوُنُ. <sup>8</sup>نَشْ حَضِيغُ خُ وَآشَاوُنُ، وَ حَزَارُ، إِجْ نِ وَآشَاوُ ذِ أَمْرِيَانِ إِكَاغْدُ جَارُ أَسْنُ وَ ثُوَافَزَعُنْ-دِ تَرَاتَانُ نِ وَآشَاوُنِ إِمَزُورَا وَشَا ثُوَاكْسُنْ-دِ زَكُ وَمْشَانُ نَسْنِ. وَ حَزَارُ، ذِكُ وَآشَاوُ نِي ثُوغَا أَحْمِي دَائِسُ ثِيطَاوِيْنِ نِ بِنَادَمُ ذِي بِيحُ نِ وَقُمُومُ إِشُورُ سِ زَفَضَايْحُ ثِيْمَقْرَانِيْنِ.

<sup>9</sup>نَشْ قِيْمَغُ ثُوَايْرِيغُ أَرَامِي مَارِسُنُ زَكْرَاسِي إِكْلَدُنُ وَشَا إِقِيْمُ وَوَسَارُ نِ وَوَسَانُ. أَرُوزُ نَسْ ذِ أَشْمَرَازُ أَمْ وَذَفْرُ وَ أَشَوَافُ نَسْ أَمْ ثَاصُوفَتْ صَفَا. زُكُورِسِي إِكْلَدُنُ نَسْ ذِ إِحُودَاقُ نِ ثُمْسِي ذِ ثُجَارَارِيْنِ نَسْ ذِ ثُمْسِي إِتْحَدُودُوقُنِ. <sup>10</sup>إِفْعُ-دِ رَائِسُ إِجْ نِ يَغْرَارُ نِ ثُمْسِي. أَرْفُ خُ زُورُوفُ ثُوغَا ثُسْحَارَانُ أَسْ وَعُشْرَا نِ زُورُوفُ حُعْشْرَا نِ زُورُوفُ بَدْنُ رَائِسُ. أَكْرَاوُ نِ شَرَعُ إِطْفُ ذِكُ وَغِيْمِي وَشَا ثُوْرُزْمَنُ إِذْلِيْسُنِ.

<sup>11</sup>نَشْ قِيْمَغُ حَزَارُغُ زِي سِيْبَتُ نِ زُحْسُ نِ وَاَوَارُنُ إِمَقْرَانُ نِي إِسِيورُ بِيشُ نِي. نَشْ قِيْمَغُ حَزَارُغُ أَرَامِي إِتَوَانُغُ وَمُودَارُ وَ ثُوَوَاهَلُكُ أَرِيْمَتْ نَسْ وَ إِتَوَاسَلَمْ إِ ثُمْسِي إِتْحَدُودُوقُنِ. <sup>12</sup>وَرَا ذِ إِمُودَارُنُ إِنْعَبِي ثُوَاكْسُ أَسْنُ صُولَطَا نَسْنُ وَ إِمْوَشُ أَسْنُ تَارُوكَارْتُ نِ ثُوَادَرْتُ أَرْ إِشْتُ نِ نَسَاعَتُ وَ أَرْ إِجْ نِ زُمِيَجَارُ إِتَوَاكُنُ.

<sup>13</sup>نَشْ قِيْمَغُ ثُوَايْرِيغُ ذِي ثُمَزْرَا نِ دَجِيْرَتْ، وَ حَزَارُ، إِجْنُ إِكَا أَمْ بِيحُ نِ مِيْسُ نِ بِنَادَمُ يُوَسَا-دِ وَ نَتَا يُوِيورُ غَارُ وَوَسَارُ نِ وَوَسَانُ وَشَا سَفَارِيْنُ ثِ رَائِسُ. <sup>14</sup>ثَمُوشُ أَسْ صُولَطَا ذِ شَانُ ذِ تَكْلَدَا، وَ مَارَا شُوعُوبُ ذِ زَكْتُوشُ ذِ إِزْسَاوُنُ ثُوغَا ثُسْحَارُنُ أَسْ. صُولَطَا نَسْ ذِ إِشْتُ نِ صُولَطَا إِ زَبْدَا إِ وَارُ إِفْتِيْنُ وَ ثَاكْلَدَا نَسْ وَارُ إِزْمَارُ أَذُ تِ صَارُنُ.

<sup>15</sup>نَشْ، دَانِيَالُ، أَقَا إِتَوَاسِحِيْسِفُ بُوْحَبْرُ إِئُو دَاخِرُ ذِي أَرِيْمَتْ إِئُو وَ ثِيْمَزْرَا ذِكُ وَزُدَجِيْفُ إِئُو سَنَحْرُعَنْتُ أَيِي. <sup>16</sup>نَشْ وَبُورُغُ غَارُ يِيحُنُ زَكُ بِيئِي ذِيْنِ إِبْدُنُ وَ سَفْسِيغُ ثِ خُ مِيْنِ إِحْسُ أَذِ يِيْنِي مَانُ أَيَا مَارَا وَ نَتَا إِسِيورُ-دِ أَكِيْذِي، إِشَارُحُ أَيِي ثِيْمَسْرَايِيْنِ-أَ.

<sup>17</sup>إِمُودَارُنْ-أَ إِمَقْرَانُ، أَرْبَعَا نِي، أَقَا أَتْنُ أَرْبَعَانِ إِجْدَجِيْدُنُ نِي دِ إِ عَا إِكَاغْدُنُ زِي ثُمُورْتُ. <sup>18</sup>أَوَارِي أَيَا إِمُقْدَاسُنُ نِ وَمُوعُودَجِي خُ كُورُشِي أَذِ طَفْنُ ثَاكْلَدَا وَ ثَاكْلَدَا أَذِ غَارِسُنُ ثِيْرِي إِ رِبْدَا، وَاهُ إِ رِبْدَانُ نِ رِبْدَايَاتُ. <sup>19</sup>خَنِي حُسَعُ أَذِ سَنُغُ زَمْعَانَا ذِ ثِيْدَتُ نِ وَمُودَارُ وَيَسْ أَرْبَعَا، وَنِي ثُوغَا إِمْسَبَصَا أَطَّاسُ خُ مَارَا إِنْعَبِي، إِسَاكُودَا بَرَا رُحْدُ. غَارِسُ ثِيغْمَاسُ نِ وُوزَارُ ذِ وَآشَارُنُ نِ حَاسُ، وَشَا إِشَا، إِزْبُزُ وَ مِيْنِ إِقِيْمِنِ إِعْفَسُ حَاسُ سِ إِصَارُنُ نَسْ. <sup>20</sup>وَ حُعْشْرَا نِي نِ وَآشَاوُنُ خُ وَزُدَجِيْفُ نَسْ، وَ خُ وَنَعْبِي نِ-دِ إِكَاغْدُنُ وَ إِ وْمِي-دِ وَضَانُ تَرَاتَانَا رَائِسُ، إِشُ نِي غَارِسُ ثِيطَاوِيْنِ ذِ إِجْ نِ وَقُمُومُ إِشُورُ سِ وَاَوَارُنُ إِمَقْرَانُ، ذِ وَنِي إِبَانُ-دِ دِ أَمَقْرَانُ خُ وَآشَاوُنُ نَعْبِي، <sup>21</sup>نَشْ زُرِيغُ أَقَا إِشُ نِي إِتْمَنَعَا أَكْ-ذِ إِمُقْدَاسُنُ وَ إِغْلَبُ حَاسُنِ. <sup>22</sup>غَارِسُ أَرَامِي-دِ يُوَسَا وَمَقَارُ نِ وَوَسَانُ وَ يُوغَا ثَاَسَعَارْتُ إِ إِمُقْدَاسُنُ نِ وَمُوعُودَجِي خُ كُورُشِي وَشَا ثُوَسَا-دِ نَسَاعَتُ إِتَوَاكُنُ وَشَا طَفْنُ إِمُقْدَاسُنُ ثَاكْلَدَا.

<sup>23</sup>نَتَا إِنَا أَمُو: «أَمُودَارُ وَيَسْ أَرْبَعَا أَذِ يِيْرِي ذِ ثَاكْلَدِيْبُ وَيَسْ أَرْبَعَا خُ ثُمُورْتُ نِي إِ عَا ثِيْرِي ثُمْسَبَصَا خُ مَارَا ثِيكْلَدِيْبُوِيْنِ نِي. أَذِ يَشُ ثَاْمُورْتُ مَارَا، أَذِ حَاسُ إِعْفَسُ وَ أَذُ تِ إِزْبُزُ. <sup>24</sup>وَ حُعْشْرَا نِ وَآشَاوُنُ، أَقَا زِي تَكْلَدِيْبُ نِي أَذِ كَارُ نَعْبِي وَ وَايْتَا أَذِ يِيْرِي إِمْسَبَصَا خُ إِمَزُورَا وَ نَتَا أَذِ إِذْدَجُ تَرَاتَانَا نِ إِجْدَجِيْدُنِ. <sup>25</sup>نَتَا أَذِ إِتْعَفَارُ سِ وَاَوَارُنُ نَسْ خُ وَمُوعُودَجِي نِ كُورُشِي وَ أَذِ يَارْدُدُجُ إِمُقْدَاسُنُ نِ وَمُوعُودَجِي خُ

كُوْرَشِي وُ اَدُّ يَارْزُو مَاحَنْدُ اَدُّ اِبْدَرُّ اِكُوْدُنْ اِتْوَاكُنْ ذِ شَارِيَعَا وُ نِيْنِيَا اَدُّ مَوْشَنْ ذِكْ وُ فَوْسْ نَسْ غَارَسْ اَزْ اِجْ نْ وُ كُوْدُ ذِ اِكُوْدُنْ ذِ وِزِيْنْ نْ وُ كُوْدُ. <sup>26</sup> خَنِيْ اَدُّ اِطْفْ وُ كِرَاوْ نْ شَرَعْ ذِكْ وُ عِيْمِي، وُ شَا اَدُّ رَايْسْ تُوَاكُنْسْ صُوْلَطَا نَسْ مَاحَنْدُ اَدُّ اِتْوَارِدْدُجْ وُ اَدُّ اِتْوَانَحَا اَزْ اَنْكَارُو. <sup>27</sup> مَاشَا تَاكَلْدَا ذِ صُوْلَطَا ذِ رَمْعَارْتْ نْ مَارَا تِيكَلْدِيُوِيْنْ سَادُو وُ جَمَا اَدُّ مَوْشَنْتْ اِ رُكُنْسْ نْ اِمْقَدَّاسَنْ نْ وُ مَعُوْدَجِي خْ كُوْرَشِي. تَاكَلْدِيْتْ نَسْ ذِ اِشْتْ نْ تِكَلْدِيْتْ اِ رِبْدَا وُ مَارَا تِيكَلْدِيُوِيْنْ اَدُّ ثْ وُقَارَنْ وُ اَدُّ اَسْ طَاعَنْ اِ نَتَا.

<sup>28</sup> وَايِنَا ذِ اَوَارْ اَنْكَارُو. حَافِي نَشْ، دَانِيِيَال، اَقَا اِحَارِيصَنْ اِنُو سَخْرَعَنْ اَبِي وُ تِيْسِيْفْتْ تَرُوْحْ رُكْ وُ وُودَمْ اِنُو، مَاشَا نَشْ حَضِيْعْ اَوَارْ نِيْ ذِكْ وُ وُورْ اِنُو.

اَزْ دَانِيِيَا اِ ثِيُوَصْ ثِيْرَا س يِيْرَسْ نْ ثِرَامِيْتْ.

### تَامْرِيُوْتْ نْ اِشَارِيْ ذِ وُ مِيَانْ

**8** ذِكْ وُ سَكُوَاسْ وَيْسْ تَرَاتَا نْ تِكَلْدَا نْ وُ جَدَجِيْدْ بَالْشَاَصَارْ، ثَبَانْ-اَبِي-دِ اِشْتْ نْ ثَمْرِيُوْتْ، اِ نَشْ دَانِيِيَالْ، اَوَارِيْ اِ ثَمْرِيُوْتْ تَامْرُوَارُوْتْ نِيْ ثُوْعَا اِ ذِ اَبِي-دِ اِبَانَنْ. <sup>2</sup> نَشْ ثُوْعَا ثُوَاْرِيْعْ ذِكْ اِشْتْ نْ ثَمْرِيُوْتْ وُ زْرِيْعْ ثُوْعَا اَبِي ذِي ثِيُوْرُجْ نْ شَوْشَانْ نِيْ اِدْجَانْ ذِي لِعَامَلَا نْ عِيْلَامْ. نَشْ ثُوَاْرِيْعْ ذِي ثَمْرِيُوْتْ ثُوْعَا اَبِي غَارْ يِعْزَارْ نْ وُ لَآيْ.

<sup>3</sup> نَشْ سَكَاَعْدُغْ ثِيَطَاوِيْنْ اِنُو، وُ خَرَارْ، اِجْ نْ وُ حُوْرِيْ اِبْدُ رَاثْ اِ بَعْزَارْ. ثُوْعَا غَارَسْ ثَنَابِيْنْ نْ وُ اَشَاوَنْ وُ ثَنَابِيْنْ نِيْ نْ وُ اَشَاوَنْ ثُوْعَا اَنْنْ ذِ اِزِيْرَارَنْ. ثُوْعَا اِجْ نْ يِيْشْ رَايْسَنْ يُوْعَرَا خْ وُ نَعْنِيْ وُ وْنِيْ يُوْعَرَانْ اِكَاَعْدُ ذِ اَنْكَارْ. <sup>4</sup> نَشْ زْرِيْعْ اَقَا اَحُوْرِيْ اِشَاتْ سْ وُ اَشَاوَنْ نَسْ غَارْ رُغَارِبْ وُ غَارْ شَامَالْ ذِ لَجَانُوْبْ. وُ رَا ذِ اِجْ نْ وُ مُوْدَارْ اِزِمَارْ اَدُّ اِبْدُ رَاثْسْ وُ وَاْرْ اِدْجِيْ وَيْ غَا اِنْجَمَنْ رُكْ وُ فَوْسْ نَسْ. نَتَا اِكَا مِيْنْ اِحْسْ وُ اِسْمَعَارْ اِحْفْ نَسْ.

<sup>5</sup> نَشْ قِيْمَعْ حَكَارُغْ، وُ خَرَارْ، يُوْسَا-دِ اِجْ نْ وُ مِيَانْ زِي لِعَارِبْ خْ مَارَا وُ ذَمْ نْ ثَمُوْرْتْ، وَاْرْ اِحِيْذِيْ تَامُوْرْتْ. اَمِيَانْ-اَ غَارَسْ اِجْ نْ ذِكْ نْ يِيْشْ جَارْ ثِيَطَاوِيْنْ نَسْ غَارَسْ رُقِيْمَتْ. <sup>6</sup> نَتَا يِيُوَصْ-دِ غَارْ وُ حُوْرِيْ نِيْ اِ غَارْ اِدْجْ ثَنَابِيْنْ نْ وُ اَشَاوَنْ، وْنِيْ زْرِيْعْ اِبْدُ غَارْ يِعْزَارْ. اِقَارِبْ-دِ غَارَسْ سْ رُقَسَاْحْتْ نْ جِهْدْ نَسْ، <sup>7</sup> وُ زْرِيْعْ اَقَا يِيُوَصْ غَارْ وُ غَزْدِيْسْ نْ وُ حُوْرِيْ وُ اِشَاتْ دَايْسْ سْ ثِيِيْتَا قَسْحَنْتْ. نَتَا اِمْقَارَبْ اَكْ-ذِ وُ حُوْرِيْ وُ يَارْزَا اَسْ ثَنَابِيْنْ نْ وُ اَشَاوَنْ نَسْ وُ شَا اَحُوْرِيْ ثُوْعَا وَاْرْ غَارَسْ جَحْدْ عَادُ مَاحَنْدُ اَدُّ اِقِيْمْ اِبْدُ. اِنْصَارْ اِ-ثْ غَارْ ثَمُوْرْتْ وُ يَارْفَسْ اِ-ثْ وُ ثُوْعَا وَاْرْ ذِيْنْ وَيْ ثْ غَا اِفْكَنْ رُكْ وُ فَوْسْ نَسْ.

<sup>8</sup> اَمِيَانْ اِسْمَعَارْ اِحْفْ نَسْ اَزْ طَارْفْ، مَاشَا اَرَامِيْ اِدُوْرْ اِجْهْدْ، يَارْزَا يِيْشْ نِيْ اَمْقَرَانْ وُ شَا خَرْفَنْ-دِ ذِكْ وُ مَشَانْ نَسْ اَرْبَعَا نْ وُ اَشَاوَنْ اِتْبَانَنْ غَارْ جَوَابِيْ نْ اَرْبَعَا نْ اِغَزْدِيْسَنْ نْ وُ سَمِيْضْ نْ وُ جَنَّا.

<sup>9</sup> رُكْ يِيْعْ رَايْسَنْ اِفْعْ-دِ اِجْ نْ يِيْشْ ذِ اَمْعَتَانْ وُ شَا اِدُوْرْ ذِ اَمْقَرَانْ اَزْ طَارْفْ، غَارْ لَجَانُوْبْ وُ غَارْ شَارْفِيْ وُ غَارْ ثَمُوْرْتْ نْ ثَلُوِيْرْتْ. <sup>10</sup> اِدُوْرْ اِمْعَارْ اِكَاَعْدُ اَزْ رُعْسَكَارْ نْ وُ جَنَّا وُ شَا اِنْصَارْ-دِ شَا زِيْ رُعْسَكَارْ ذِ يَتْرَانْ غَارْ ثَمُوْرْتْ وُ شَا يَارْفَسْ اِ-ثْنْ. <sup>11</sup> وَاَهْ، اِسْمَعَارْ اِحْفْ نَسْ غَارَسْ اَرَامِيْ-دِ يِيُوَصْ غَارْ رُحَاكَمْ نْ رُعْسَكَارْ. وَايِنَا تَتُوَاكُنْسْ رَايْسْ ثُوْهِيْبْتْ نْ رِبْدَا وُ اِتْوَاهَدَمْ وُ مَشَانْ نْ رَاوْشْتْ نَسْ اِفْدَسَنْ. <sup>12</sup> نَسْ رُموْعَصِيْتْ اِتْوَاكُ اِجْ نْ رُعْسَكَارْ خْ ثُوْهِيْبْتْ نْ رِبْدَا وُ شَا ثَمْنَصَارْ-دِ ثِيْذْتْ خْ ثَمُوْرْتْ وُ مَارَا مِيْنْ اِكَا، اِفْعْ اَسْ-دِ.

<sup>13</sup>أَوَارِي وَيَا سَرِيحُ إِييَجُ نَ وَمُقَدَّاسُ إِسَاوَارُ وَ إِنَّا إِجُ نَ وَمُقَدَّاسُ إِ وَنِي ثُوغَا إِسَاوَارُنَ: "أَزْ مَرْمِي إِ غَا ثِيَرِي نَمُرِّيوتُ نَ ثُوهِيتُ نَ رَبِّدَا ذَ نَعِي نَ زُمُوعِصِيَّتْ، أَفَا أَدُ تَتُوَاسَلَمُ زَاوَشْتُ إِقْدَسُنَ ذَ زُعَسْكَارَ مَاحِنْدُ أَدُ تُوَارْفُسُنَ؟"

<sup>14</sup>وَ تَنَا إِنَّا أَيِي: "غَارَسُ أَرُ أَرْفَايِنَ ذَ تَرْتُ-مِيَا نَ تَمُدِّيْتِيَنَ ذَ ثُوْفُوْتِيَنَ، حَنِّي زَاوَشْتُ إِقْدَسُنَ أَدُ تَتُوَاسَكْدُ."

<sup>15</sup>وُشَا إِمَسَارُ، زَامِي نَشُ، دَانِيِيَالُ، زُرِيغُ تَامُرِّيوتُ نِي وَ أَرُزُوعُ أَدُ سَنُغُ زُمَعْنَا نَسُ، خَزَارُ، أَفَا ذَا إِبْدُ زَائِي أَمَّ وَادُودُ نَ إِجُ نَ وَرِيَازُ. <sup>16</sup>وُشَا سَرِيغُ ثَمِيجَا نَ إِجُ نَ بِنَادَمُ جَارُ ثَمَاوِينُ نَ يَغْرَارُ نَ وَلَايُ، إِزَاغَا، إِنَّا: "جِييَزَايِيَلُ، فَسَارُ إِسُ تَامُرِّيوتُ!" <sup>17</sup>وُشَا يُوَسَا-دَ غَارُ وَغَزْدِيَسُ إِئُو مَانِي ثُوغَا ثَبْدِيغُ وَ زَامِي د-يُوَسَا، نَخْرَعُ وَ وَضِيغُ خُ وَغَمْهَوبُ إِئُو. حَنِّي إِنَّا أَيِي: "أَ مِيَسُ نَ بِنَادَمُ، سُنُ أَفَا تَامُرِّيوتُ تَرْفُقُ رُوْفَتُ نَ وَنَكَارُ." <sup>18</sup>زَامِي ثُوغَا أَكِيذِي إِسَاوَارُ، هُوِيغُ سَ وَغَمْهَوبُ إِئُو غَارُ ثَمُوْرْتُ ذِكُ يِيجُ نَ يِيضُصُ يُوْدَجُعُ. حَنِّي إِحَادَا أَيِي، إِسْبُدُ أَيِي خُ إِصَارُنُ، <sup>19</sup>إِنَّا: "خَزَارُ، أَدُ أَشُ سَشْنُغُ مِيِنَ إِ غَا إِمَسَارُنُ غَارُ وَنَكَارُ نَ رُوْفَتُ-أَ نَ نَعِي نَ وَسَخْضُ، مَاعَارُ أَنْكَارُ أَدُ يِيذِي ذِي رُوْفَتُ إِتُوَاكُنُ."

<sup>20</sup>أُحُوْرِي نِي تَرِيْدُ سَ ثُنَابِيَنَ نَ وَاشَاوُنُ، أَفَا ذَ إِجْدَجِيْدُنَ نَ أَيِيْتُ نَ مَادَايُ ذَ أَيِيْتُ نَ لُفُوْرُسُ. <sup>21</sup>أَمْبَانُ نِي سَ وَشَوَافُ، نَتَا ذَ أَجْدَجِيْدُ نَ لِيُوْتَانُ وَ إِشُ أَمَقْرَانُ إِ إِدْجَانُ جَارُ ثِيَطَاوِيْنُ نَسُ ذَ أَجْدَجِيْدُ أَمْرَاوُرُو. <sup>22</sup>إِشُ نِي إِتُوَازُرُ، خَرْفُنُ ثَ أَرَبْعَا نَعْبِي ذِكُ وَمَشَانُ نَسُ، مَانُ أَيَا إِحْسُ أَدُ يِيْنِي زِي زُكْنَسُ نَسُ أَدُ كَارِنْتُ أَرَبْعَا نَ ثُكْلَذِيوِيْنُ، مَاشَا وَارُ إِدْجِي سَ جَهْدُ نَسُ. <sup>23</sup>ذِكُ وَنَكَارُ نَ ثُكْلَذَا نَسُنُ، وَمِي كَمْرُنُ إِنِّي إِتَعْدَانُ أَرُ زَقْدُ نَسُنُ، أَدُ د-إِكَاَرُ إِجُ نَ وَجْدَجِيْدُ سَ وُودَمُ إِفْسُحُ وَ سَ رَعَقْرُنُ نَ نَحْرَايْمَشْتُ. <sup>24</sup>جَهْدُ نَسُ أَدُ إِمَعَارُ، مَاشَا وَارُ إِدْجِي زِي جَهْدُ نَ يِيخْفُ نَسُ. نَتَا أَدُ يَارْدُدْجُ سَ وَثَبْهَتْ وَ مَارَا مِيِنَ إِ غَا يِكُ أَدُ دَايِسُ إِفْرُخُ. نَتَا أَدُ يَارْدُدْجُ إِنِّي غَارُ تَدْجُ صُوْلَطَا وَرَا ذَ زُكْنَسُ نَ إِمَقْدَاسُنُ. <sup>25</sup>سَ نَحْرَايْمَشْتُ نَسُ أَدُ إِجْحُ رَعَشُ نِي ذِكُ وَفُوْسُ نَسُ وَ نَتَا أَدُ إِسْمَعَارُ إِخْفُ نَسُ ذِكُ وُورُ نَسُ وَ ذِكُ إِشْتُ نَ نَشْنِي أَدُ يَارْدُدْجُ أَطَاسُ وَ أَدُ إِعُوْعُ خُ زَحَاكَمُ نَ رُحُوْكَامُ، مَاشَا بَرَا مَا إِكَا حَاسُ وَفُوْسُ كُوْرُ أَدُ إِتُوَازُرُ."

<sup>26</sup>تَامُرِّيوتُ نَ تَمُدِّيْتُ ذَ ثُوْفُوْتُ إِ خَفُ سَاوَارُنُ، أَفَا-تَ ذَ تِيْدْتُ. وَ شَكُ، سُوْفَاَرُ تَامُرِّيوتُ-أَ، مَاعَارُ أَفَا نَتَاتُ أَدُ د-تَاسُ أَوَارِي إِ وَاطَاسُ نَ وَوَسَانُ."

<sup>27</sup>نَشُ، دَانِيِيَالُ، ثُوغَا ضَعْفُغُ وَ هَرْشُغُ شَا نَ وَوَسَانُ. حَنِّي كَارِغُ-دُ وَ كِيغُ عَاوُدُ زَحْمَتُ نَ وَجْدَجِيْدُ. نَخْرَعُ أَطَاسُ زِي تَمُرِّيوتُ-أَ مَاشَا وَرَا ذَ إِجُ وَارُ يُوْشِي.

### سَبْعِيْنُ نَ سِيْمَانَاتُ

9 ذِكُ وَسُكُوَاسُ أَمْرَاوُرُو نَ دَارِيوُسُ، مِيَسُ نَ أَحَاشُوِيْرُوْسُ، وَنِي زِكُ أَيِيْتُ نَ مَادَايُ، وَنِي إِذُوْرُنَ ذَ أَجْدَجِيْدُ خُ ثُكْلَذِيْبُ نَ إِكَالْتَدَانِيِيْنُ، <sup>2</sup>ذِكُ وَسُكُوَاسُ أَمْرَاوُرُو نَ ثُكْلَذَا نَسُ إِبَانُ-أَيِي-دَ، إِ نَشُ دَانِيِيَالُ، زِكُ إِذَلِيْسُنُ، بَلِي زَقْدُ نَ إِسْكُوَوسَا إِخُ ثُوغَا إِسِيوُرُ وَوَاوِرُ نَ سِيْذِي إِ وَنَابِي إِرْمِيِيَا، إِ وَكَمْرُنُ نَ زُوْفَتُ نَ زُخِيْرِبَاتُ نَ وَرُشَالِيْمُ، ثُوغَا-ثَ سَبْعِيْنُ نَ إِسْكُوَوسَا. <sup>3</sup>نَشُ أَرَبِيْعُ أَغْمِهَوبُ إِئُو غَارُ سِيْذِي أَرَبِي، حِيْمَا أَدُ حَاسُ أَرُزُوعُ سَ تَزَادَجِيْتُ ذَ وَرَاوُكُ، سَ وَرُوْمِي ذِكُ وَفَرَابُ ذَ يِيغْضُ. <sup>4</sup>نَشُ زُوْدَجُعُ إِ سِيْذِي، أَرَبِي إِئُو، وَ نَعْمُغُ ذَنُوْبُ نَعُ، نِيغُ

## دَانِيَالُ

٢٠٠ "أَسِيدِي إِنْو، شَكْ ذِ أَرَبِّي أَمْقَرَانْ ذِ إِسِيكُويدَنْ، وَنِّي إِحْطَانْ رُغَاهْدُ نَسْ ذِ نَمْحَسِيوْتُ نَسْ إِشَوَارُنْ إِ يِيْنِّي  
ثِ إِتْحَسَنُ وَ إِ يِيْنِّي إِحْطَانْ ثِيوَصَا نَسْ. ٥ نَشِينْ نَحْصَا وَ نَكَا رُمُوْعَصِيْبَتْ ذِ رُغَارُ وَ نَعُوْعُ أَمْ نَفْعُ زِي ثِيوَصَا ذِ  
لِفَارَايِيضُ نَكْ. ٦ وَارْ نَسْرِي إِ اِمْسَحَارُنْ نَكْ، اِنَابِييْنْ، اِنِّي ثُوْعَا إِسَاوَارُنْ ذِكْ يِيْسَمُ نَكْ إِ اِجْدَجِيْدُنْ نَعُ ذِ رُحُوْكَامُ  
نَعُ ذِ رُجْدُوْذُ نَعُ وَرَا إِ مَارَا رُكْنَسْ نِ ثَمُوْرْتْ.

٧ شَكْ، أَسِيدِي إِنْو، غَارَكْ نَأْسِكْدَا، مَأَشَا نَشِينْ غَارَنْعُ رَحِيْنَا ذِكْ وَغَمْپُوْبْ، أَمْ مَامَشْ نُدْجُ أَسْ-أْ، غَارُ اِرْدِيَارُنْ نِ  
يَاهُوْدَا ذِ اِمْرَدَاغْ نِ وَرَشَالِيْمْ ذِ مَارَا إِسْرَائِيْلْ، غَارُ يِيْنِّي يُوْدَسُنْ ذِ يِيْنِّي اِكُوْجَنْ ذِي مَارَا ثِيْمُوْرَا مَانِي حَاسَنُ ثُوْرَزْدُ  
شَكْ ذِي سِيْبْتْ نِ رَغْدَارُ نَسْنِ اِ زِي شَكْ غَضَارُنْ. ٨ أَسِيدِي، ذَانِيْعُ رَحِيْنَا ذِكْ وَغَمْپُوْبْ نَعُ، أَقَا-ثِ ذِكْ اِجْدَجِيْدُنْ  
نَعُ ذِي رُحُوْكَامُ نَعُ ذِكْ اِنَابَاتُنْ نَعُ مَاعَارُ نَشِينْ نَحْصَا أَكِيْدَكْ.

٩ غَارُ سِيدِي إِنْو، أَرَبِّي نَعُ، أَرْحَمْتُ ذِ وَغَفَارُ وَاحَا نَشِينْ نَعُوْعُ حَاسْ. ١٠ وَارْ نَسْرِي إِ ثِيْمِيْجَا نِ سِيدِي، أَرَبِّي  
نَعُ، مَاحْنَدُ اَذُ ثُوِيُوْرُ ذِي لِقَاوَانِيْنْ نَسْ نِيْ اِ ذِ اَنَعُ اِوَسَا سِ وَفُوْسْ نِ اِمْسَحَارُنْ نَسْ، اِنَابِييْنْ. ١١ مَارَا إِسْرَائِيْلْ  
ثُوْعَا اِنْعَدَا حُ شَارِيْعَا نَكْ وَ اِنْتَفَعُ رُكْ وَبَرِيْدُ مَاحْنَدُ وَارْ اِنْسْرِيْ اِ ثِيْمِيْجَا نَكْ. وَ اُمُوْ اِ حَانَغْ ثَثُوَاوْدَجْعُ نَعْرَثْ اِ  
اِنْتَوَاضَمْنُ سِ نَجَادَجِيْبْ اِ اِنْتَوَارِيْنْ ذِي شَارِيْعَا نِ مُوسَا، اِمْسَحَارُنْ نِ أَرَبِّي، مِيْنَزِي نَشِينْ نَحْصَا أَكِيْدَسْ. ١٢ نَتَا  
اِكَا اَوَارُنْ نَسْ ثِيْدَانْ، اَوَارُنْ نِيْ اِسِيُوْرُ أَكِيْدَنْعُ وَ اَكْ-ذِ رُقُوْصَاتْ نَعُ نِيْ ثُوْعَا اِ حَانَغْ اِحْكَمْنْ، أَمْ ذَانِيْعُ اِكَا اِجْ  
نِ رُغَارُ ذِ اَمْقَرَانْ اِ وَارْ اِمْسَارَنْعَمَارُصْ سَادُوْ وَجِنَا، اَمَشْنَاوْ مِيْنْ اِكَا اِ وَرَشَالِيْمْ. ١٣ أَمْ مَامَشْ ثُوْرَا ذِي شَارِيْعَا نِ  
مُوسَا، اُمُوْ يُوْسَادِ حَانَغْ مَارَا رُغَارُ نِيْ، وَ نَشِينْ حَنِيْ وَارْ نَزَاوُكْ شَارَاثْ اِ وَوُدْمُ نِ سِيدِي، أَرَبِّي نَعُ، مَاحْنَدُ اَذُ  
نَحِيْدُ حُ رُمُوْعَصِيْبَتْ نَعُ وَ مَاحْنَدُ اَذُ نَارَزُوْ اَذُ نَفَهْمُ ثِيْدَتْ نَكْ. ١٤ سِيدِي اِحْصَا رُغَارُ وَشَا اِسَارَسْ اِ-ثِ-اِ-دِ حَانَغْ،  
مَاعَارُ سِيدِي، أَرَبِّي نَعُ ذِ اَمْسَكْدُ ذِي مَارَا رَفْعَايَزْ نَسْ نِيْ اِكَا وَمِيْ وَارْ نَسْرِيْ غَارُ ثِيْمِيْجَا نَسْ.

١٥ وَ رُحُوْ، أَسِيدِي، أَرَبِّي نَعُ، وَنِّي اِسُوْفَعَنْ رُكْنَسْ نَكْ زِي ثَمُوْرْتْ نِ مِيْصْرَا سِ بِيْجْ نِ وَفُوْسْ اِجْهَدُنْ وَ وَنِّي  
اِكِيْنْ اِ بِيْخَفْ نَسْ اِجْ نِ يِيْسَمُ، أَمْ مَامَشْ اِجْ اَزْ أَسْ-أْ. نَشِينْ نَحْصَا وَ نَكَا رُغَارُ. ١٦ أَسِيدِي اِنْو، زِي سِيْبْتْ نِ  
نُسْكَدَا نَكْ، سَحِيْدُ اَعْضَابْ نَكْ ذِ وَسَعَارُ نَكْ حُ ثَنْدِيْنْتْ نَكْ وَرَشَالِيْمْ، حُ وَدَرَارُ نَكْ اِقْدَسَنْ. مَاعَارُ زِي سِيْبْتْ  
نِ دُئُوْبْ نَعُ ذِ رُمُوْعَصِيْبَتْ نِ اِنَابَاتُنْ نَعُ ثَدُوْرُ وَرَشَالِيْمْ ذِ رُكْنَسْ نَكْ ذِ رُغَارُ اِ مَارَا اِنِّيْ ذِ اَنَعُ دِ-اِنْعُنْ. ١٧ وَ  
رُحُوْ، أَرَبِّي نَعُ، سُرْ غَارُ ثَرَادَجِيْبْتْ نِ وَمُسَحَارُ نَكْ وَ غَارُ وَرَاوُكْ نَسْ، اِجْ وَوُدْمُ نَكْ اَذُ يَكْ ثَاقَاوُتْ حُ رَاوْشَتْ  
نَكْ اِقْدَسَنْ، ثَنِيْ اِدُوْرُنْ ذِ رُحَارِبْتْ، ذِي طُوْعُ نِ سِيدِي اِنْو. ١٨ اَوْشْ اَمْرُوْعُ نَكْ، أَرَبِّي، سُرْ. اَرَزْمُ ثِيْطَاوِيْنْ  
نَكْ وَ حَرَازُ رُحِيْرِيَاتْ ذِ ثَنْدِيْنْتْ نِيْ اِنْتَوَارَاغَانْ سِ يِيْسَمُ نَكْ، مِيْنَزِي نَشِينْ وَارْ نُوْصِي رَاثْ اِ وَوُدْمُ نَكْ مَاحْنَدُ  
اَذُ نَزَاوُكْ حُ وَسُدَاهَدَجِيْ نِ نُسْكَدَا نَعُ، مَأَشَا حُ وَسُدَاهَدَجِيْ نِ اَرَاْحَمْتُ نَكْ ثَامَقْرَانْتْ. ١٩ أَسِيدِي اِنْو، سُرْ! أْ  
سِيدِي اِنْو، غَفَارُ! أْ سِيدِي اِنْو، حُصَا وَشَا اَنْكْ، وَارْ نَعَطَّارُ شَا، ذِي طُوْعُ نِ بِيْخَفْ نَكْ، أَرَبِّي اِنْو، مَاعَارُ ثَانْدِيْنْتْ  
نَكْ ذِ رُكْنَسْ نَكْ ثُوَارَاغَانْ سِ يِيْسَمُ نَكْ."

٢٠ أَمْ ثُوْعَا سَاوَارِغْ عَادُ وَ ثَرَادَجِيْبْ وَ نَعْمَعُ سِ دُئُوْبْ اِنْو ذِ دُئُوْبْ نِ رُكْنَسْ اِنْو إِسْرَائِيْلْ وَ ثَرْدَجِعْ اَرَاوُكْ اِنْو  
رَاثْ اِ وَوُدْمُ نِ سِيدِي، أَرَبِّي اِنْو، ذِي طُوْعُ نِ وَدَرَارُ اِقْدَسَنْ نِ أَرَبِّي اِنْو، ٢١ أَمْ ثُوْعَا سَاوَارِغْ عَادُ اُمُوْ، ثَرَادَجِيْبْ،  
يُوْسَادِ-دِ وَرِيَازُ جِيْبْرِيَايِلْ نِيْ رُزِيْعُ ذِكْ وَمُزَوَارُوْ ذِي ثَمَزْرِيُوْتْ، اِضْوَا-دِ رُكْ وَجِنَا غَارِيْ وَشَا اِحَادَا اِيْبِيْ غَارُ رُوْقَتْ  
نِ نَعَاوَصْتْ نِ ثَمْدِيْتْ. ٢٢ نَتَا اِسْفَهْمُ وَ اِسِيُوْرُ أَكِيْدِي، اِنَا: "دَانِيَالُ، نَشْ فَعُغْ-دِ غَارُ رُوْقَتْ-أْ مَاحْنَدُ اَذُ شَكْ

سَارْكُبُغْ خُ زُمْعَنَا. <sup>23</sup> عَارُ وَمُزَارُو نَ وَرَاوُكْ نَكَ إِفْع-د بِيحُ نَ وَاوَارُ وَ نَشُ وَ سِيغ-د حِيْمَا أَذْ أَشْ ثَ نَبِيغْ، مَاعَارُ شُكَ دَ إِجْ نَ وَرِيَارُ عِيْرُنْ أَطَاسْ. فَهَمْ أَوَارُ-أَ وَ أَرَرُو زَفَهَامْتُ ذِي ثَمْرِيوْتُ-أَ.

<sup>24</sup> تَوَاكُنْتُ سَبْعِينَ نَ سِيْمَانَاثُ خُ زُكُنْسُ نَكَ وَ خُ تَنْذِيْنْتُ نَكَ إِقْدَسْنَ، حِيْمَا أَذْ تَتَوَاسِبُدْ تَاعَدُو وَ أَذْ إِتَوَاشَمَعُ دَنْبُ وَ أَذْ تَتَوَاصِرْخُ زُمُوْعِيْبِيْتُ وَ حِيْمَا أَذْ تَتَوَاوِي تَسْكَدَا وَ حِيْمَا أَذْ تَتَوَاشَمَعُ ثَمْرِيوْتُ دَ وَنَابِي وَ حِيْمَا أَذْ إِتَوَاذَهْنَ أَقْدَاسَ نَ وَقُدْسَ. <sup>25</sup> سَنُ وَ فَهَمْ، أَقَا زَكَ وَامِي د-إِفْعُ وَاوَارُ حِيْمَا أَذْ عَدْرَنْ وَ أَذْ بَنَانُ وَرَسَالِيْمُ عَاوُدُ غَارَسُ أَرُ أَمْدَهوُنْ، مِيْنِ إِحْسُنْ أَذْ يِنِي لِمَاسِيغْ، زُحَاكَمْ، أَقَا سَبْعَا نَ سِيْمَانَاثُ وَ عَادُ ثَنَانِيْنُ وَ-سَتِيْنُ نَ سِيْمَانَاثُ. أَذْ تَتَوَابَنَا وَرَسَالِيْمُ عَاوُدُ أَكْ-ذَ وَرَايِي دَ زُحِيضُ ذِكْ إِكُوْدُنْ بُوَعَارُنْ.

<sup>26</sup> أَوَارِيْنِي إِ ثَنَانِيْنُ وَ-سَتِيْنُ نَ سِيْمَانَاثُ نِيْ أَذْ إِتَوَاكُسُ وَمُدْهَوُنْ وَ وَارُ غَارَسُ إِتِيْرِي وَآلُو. وَ تَانْدِيْنْتُ ذَ زَاوَشْتُ إِقْدَسْنَ أَذْ تَوَارُدْجَنْتُ سَ بِيحُ نَ زُكُنْسُ نَ إِجْ نَ زُحَاكَمْ وَنِيْ إِ دَ عَا يَاسَنُ وَ تَانْكَارُوْتُ نَسْ أَذْ تِيْرِي ذِي سَحْرَتْ وَشَا أَذْ ذِيْنِ يِيْرِي وَمُنْعِي غَارَسُ أَرُ أَنْكَارُ، أَرْدَدْجُ نِيْ أَقَا يُوْرَا أَذْ يِيْرِي. <sup>27</sup> نَتَا أَذْ إِكْ إِجْ نَ زُعَاهْدُ أَكْ-ذَ وَاطَاسُ سَ وَعِيْرُ وَ ذِكْ وَزِيْنُ نَ سِيْمَانَا أَذْ إِسْبُدُ تَاعَارَضْتُ ذَ تُوْهِيْبْتُ نَ زُعِيْدَجْتُ وَ خُ وَافِرِيوُنْ نَ عَاوَاتُ أَذْ د-يَاسُ إِجْ نَ وَمُتْحَايِيْ غَارَسُ أَرُ إِ عَا إِتَوَافَارُغُ زُحَاكَمْ إِ يُوْرِيْنُ خُ وَنِيْ إِتَوَاتْحَانُ.

### زُقِيْمُرُنْ نَ زُكُنْسُ نَ دَانِيَالُ

**10** ذِكْ وَسْكَوَاسُ وَيَسُ تَرَاثَانُ نَ كُورَاشُ، أَجْدَجِيْدُ نَ لَفُورَسُ، إِتَوَاسَارْجَبْتُ إِجْ نَ وَآوَارُ إِ دَانِيَالُ، وَنِيْ وَمِي قَارُنْ بِالطَاشَاصَارُ، وَ أَوَارُ نِيْ تُوْعَا ذَ تِيْدَتْ، إِسِيوْرُ خُ بِيحُ نَ وَمُنْعِيْ أَمْقَرَانُ. نَتَا إِفَهَمْ أَوَارُ نِيْ وَ تُوْعَا دَابِسُ زَفَهَامْتُ نَ ثَمْرِيوْتُ.

<sup>2</sup> ذِكْ وَوَسَانُ نِيْ تُوْعَا أَيِي، دَانِيَالُ، شَضْنُغُ تَرَاثَا نَ سِيْمَانَاثُ أَشْ أَوَارِيْنِي وَمَاسْ. <sup>3</sup> مَاشَا إِ ذَ أَيِي إِتْرِيْقَانُ، وَارُ ثَ شَبِيغْ، أَيَسُوْمُ ذَ بِيْبُو وَارُ د-وُؤَسِيْنُ ذِكْ وَقَمُوْمُ إِئُو. وَارُ ذُهِيْنُغُ إِخْفُ إِئُو عَارَسُ أَرَامِي عُدُوْنْتُ تَرَاثَا نَ سِيْمَانَاثُ كَمْرَنْتُ. <sup>4</sup> ذِكْ وَاسُ وَيَسُ أَرْبَعَا وَ-عِيْشْرِيْنُ نَ وَبُوْرُ أَمْرُوَارُو، تُوْعَا بَدْعُ عَارُ ثَمَا نَ يَغْرَارُ أَمْقَرَانُ وَنِيْ وَمِي قَارُنْ دَاجَلَا. <sup>5</sup> نَشُ سْكَاعْدُغُ تَامُوْعَزِيْ إِئُو وَشَا زُرِيغْ، وَ حَزَارُ، تُوْعَا ذِيْنِ إِجْ نَ وَرِيَارُ يَارِضُ زَفَطْنُ أَزْدَادُ وَ عَارُ تَجْعِيْنَا نَسْ إِيَسُ سَ وَوَرُغُ إِغْرَانُ قَاعُ زِيْ وَفَارُ. <sup>6</sup> أَرِيْمْتُ نَسْ تُوْعَا أَمَشْنَاوُ أَرَرُو نَ تَاخْرِيْسُوْلِيْتُ وَ وَدَمُ نَسْ يَارِقُ أَمُ وَآسَامْنُ وَ تُوْطَاوِيْنُ نَسْ تُوْعَا أَمَشْنَاوُ إِصْفَاصُوْنُ يَارِقَنْ وَ إِعَادَجَنْ ذَ إِضَارُنْ نَسْ تُوْسَكُنْ أَمُ نَحَاسُ إِشْلَنْ وَ تُمِيْجَانُ وَآوَارُنْ نَسْ تُوْعَا-تَ أَمُ زُهِيْرُ نَ إِجْ نَ وَهِيْمُوْرُ أَمْقَرَانُ.

<sup>7</sup> مَغِيْرُ نَشُ، دَانِيَالُ، زُرِيغُ تَامْرِيوْتُ نِيْ، مَاشَا إِزْبَارُنْ نِيْ غَارِي إِدْجَانُ، وَارُ زُرِيْنُ شَا تَامْرِيوْتُ، مَاشَا تُوْصَا-دَ خَاسَنُ إِشْتُ نَ أَرْهَبْتُ ذَ تَامْقَرَانْتُ وَشَا أَرُوْرُنْ نِيْنِيْ مَاحَنْدُ أَذْ تُوْفَارُنْ. <sup>8</sup> نَشُ قِيْمِغُ وَحْدِيْ وَ زُرِيغُ تَامْرِيوْتُ أَيَا وَ وَارُ ذَايِيْ إِقِيْمُ جُهْدُ عَادُ. تِيْسِيْفْتُ نَ وَوَدَمُ إِئُو تَدُوْرُ ذَ زُعْشُ وَ وَارُ مِيْعِيغُ جُهْدُ عَادُ. <sup>9</sup> نَشُ سَرِيغُ زُهِيْرُ نَ وَآوَارُنْ نَسْ وَ زَامِي سَرِيغُ زُهِيْرُ نَ وَآوَارُنْ نَسْ، وَضِيغُ خُ وَغَمْطُوْبُ إِئُو سَ بِيحُ نَ يِيْضُصُ يُوْدَجُغُ وَ أَغْمُطُوْبُ إِئُو تُوْعَا يَارَا عَارُ تَمُوْرْتُ.

27:9 'سِيْمَانَا' - نِيغُ 'إِمَالَاشْ'.

2:10 'سِيْمَانَاثُ' - نِيغُ 'إِمَالَاسُنْ'.

<sup>10</sup> وَ خُرَّازُ، إِجْ ن وَ فُوسٌ إِحَادًا أَبِي وَ يَارَا أَبِي تَنْهَزَعُ خَ إِقَادَنَ ذ تَرْقَانَ إِفَاسَنُ إِو. <sup>11</sup> نَتَا إِنَّا أَبِي: ”دَانِيَالُ، شَكْ ذَ أَرِيَارَ إِعِيْرَنَ أَطَاسُ، حَصَا أَوَارَنَ نِي إِ ذَ أَشْ غَا إِنْبَعُ وَ كَارُ، بَدُ ذَيْنُ، مِيْنَرِي رُخُو تَوَاسَكْعُ-د نَشْ غَارَكُ.“ رَامِي أَكِيْدِي إِسِيوْرَ سَ وَ اَوَارَنَ-أَ، كَارْغُ-د نَشْ أَمَ تَارْجِيْبَعُ. <sup>12</sup> حَتِي إِنَّا أَبِي: ”وَ اَر تَكُوْدُ شَا، أَ دَانِيَالُ، مِيْنَرِي رُكُ وَ اَسْ أَمْرُوَارُو إِ ذِي تَارِيْدُ وَرُ نَكُ غَارُ تَيْغِيْثُ وَ مَا حُنْدُ أَذْ شَوَاصْعُدُ إِخْفُ نَكُ زَاتُ إِ وُودَمَ نَ أَرَبِي، أَقَا تَوَاسَرَنُ وَ اَوَارَنُ نَكُ وَ شَا وَ سِيْعُ-د ذِي طُوْعُ نَ وَ اَوَارَنُ نَكُ. <sup>13</sup> مَا شَا رُحَاكَمَ نَ تَكْلِيْثُ نَ لُفُوْرُسُ نُوْعًا إِكَارُ صِيْدُ إِوُ وَ اَحْدُ وَ-عِيْشِرِيْنُ نَ وُوسَانَ. وَ خُرَّازُ، مِيْحَايِيْلُ، إِجْنُ رُكُ إِمْرُووْرَا نَ رُخُوْكَامُ، يُوْسَا-د حِيْمَا أَذْ أَذْ أَبِي إِوْشُ أَفُوْسُ وَ نَشْ قِيْمِيْعُ ذِيْنِي غَارُ إِجْدَحِيْدَنُ نَ لُفُوْرُسُ. <sup>14</sup> رُخُو وَ سِيْعُ-د حِيْمَا أَذْ شَكْ سَفْهَمِيْعُ مِيْنُ إِ غَا إِمْسَارَنُ إِ رُكْنَسُ نَكُ ذِكُ وَ نِكَارُ نَ وُوسَانَ، مِيْنَرِي تَامْرِيوْبُ أَقَا-ثَ إِ وُوسَانَ نِي.“

<sup>15</sup> رَامِي نُوْعًا أَكِيْدِي إِسَاوَارُ سَ وَ اَوَارَنَ-أَ، وَضَارْغُ سَ وَ عُمُيُوْبُ إِوُ غَارُ ثَمُوْرَثُ، سَعْدُغُ. <sup>16</sup> وَ خُرَّازُ، إِجْنُ أَمَ بِيْعُ نَ مِيْسُ نَ بِنَادَمَ إِحَادًا إِبْنِيْشِيْنُ إِوُ. حَتِي أَرْزَمُغُ أَقْمُوْمُ وَ شَا سِيوْرُغُ، تَيْغُ إِ وْنِيْ إِبْدَنُ رَاثِي: ”أَ سِيْدِي إِوُ، وَ مِي رُزِيْعُ تَامْرِيوْبُ إِطْفُ أَبِي أَمَ رُوْجَعُ نَ تَارُوْثُ، أَمَ وَ اَرُ مَنِيْعِيْعُ جَهْدُ عَاذُ. <sup>17</sup> مَامَشُ إِ غَا إِمَارًا وَ مُسْحَارُ نَ سِيْدِي إِوُ أَذْ أَكِيْدُكَ إِسِيوْرُ أَ سِيْدِي أَقَا نَشْ، وَ اَرُ ذَايِي إِقِيْمُ جَهْدُ نِيْعُ نُوَارِيْثُ نَ نَفْسُ عَاذُ. <sup>18</sup> حَتِي إِحَادًا أَبِي عَاوُدُ. نَتَا يَارُوْسُ ذِكُ بِيْعُ نَ بِنَادَمَ وَ اِكَا ذَايِي جَهْدُ. <sup>19</sup> نَتَا إِنَّا: ”وَ اَرُ تَكُوْدُ شَا، شَكُ، أَ أَرِيَارُ إِعِيْرَنُ! أَذْ غَارُكَ يِيْرِي رَهْنَا، أَكُ تَارِيَاْسَتْ، وَ اَهْ أَكُ تَارِيَاْسَتْ!“ وَ مِي نَتَا أَكِيْدِي إِسِيوْرُ أَمُو، إِدُوْرُ-د غَارِي جَهْدُ عَاوُدُ وَ تَيْغُ: ”سِيوْرُ، أَ سِيْدِي إِوُ، شَكُ تَكِيْدُ ذَايِي جَهْدُ.“

<sup>20</sup> حَتِي إِنَّا: ”تَسْنُدُ شَكُ، مَايْمِي إِ غَارُكَ-د وَ سِيْعُ؟ رُخُو أَذْ عَفْبِيْعُ حِيْمَا أَذْ مَنْعُغُ أَكُ-ذَ رُحَاكَمَ نَ لُفُوْرُسُ وَ حَمِي غَا فُفْعُ إِ وُمنْعِي، حَتِي أَذْ-د يَاسُ رُحَاكَمَ نَ لِيُوْنَانُ. <sup>21</sup> مَا شَا أَذْ شَكُ سَشْعُ مِيْنُ يُوْرِيْنُ ذِكُ وَ ذَلِيْسُ نَ ثِيْدَتْ، وَ اَحَا وَ اَرُ ذَيْنُ وَرَا ذَ إِجْنُ إِ ذَ أَبِي إِتْكُنُ نُوِيْرَا، مَغِيْرُ رُحَاكَمَ نُوْمُ، مِيْحَايِيْلُ.“

**11** ”ذِكُ وَ سَكُوَاسُ أَمْرُوَارُو نَ ذَارِيوُوسُ، أَمَا ذَايُ، بَدْعُ نَشْ أَكِيْدُسُ مَا حُنْدُ أَذْ ثَ سَجْهَدُغُ وَ أَذْ أَسْ سَنْدُغُ. <sup>2</sup> رُخُو أَذْ أَشْ إِنْبَعُ إِجْ نَ وَ اَوَارُ ذَ ثِيْدَتْ! خُرَّازُ، أَذْ كَارُنُ عَاذُ نُرَّانَا نَ إِجْدَحِيْدَنُ ذِي لُفُوْرُسُ وَ شَا وْنِي وَيَسُ أَرْبَعَا أَذْ إِكُ أَكْرَا أَمْقَرَانُ إِ بِيخْفُ نَسْ، كُنَارُ خَ مَا رَا إِنْعِي. وَ اَوَارَنِي حَمِي إِ غَا إِطْفُ ثِيْرَمَارُ سَ وَ اَكْرَا نَسْ، أَذْ إِسْنِكَارُ مَا رَا مِيْدَنُ نَسْ صِيْدُ إِ تَكْلِيْثُ نَ لِيُوْنَانُ.“

<sup>3</sup> حَتِي أَذْ إِكَارُ إِجْ نَ وَ جْدَحِيْدُ إِجْهْدُ وْنِي إِ غَا إِصْلَطُنُ سَ صُوْلَطًا تَامْقَرَانَتْ وَ نَتَا أَذْ إِكُ مِيْنُ إِحْسُ نَتَا. <sup>4</sup> حَمِي إِ غَا إِكَارُ، رُحْدَنِي أَذْ تَارَرُ تَكْلِيْثُ نَسْ، أَذْ تَتَوَامْصَبَا خَ أَرْبَعَا نَ إِعْرُذِيْسَنُ نَ وَ سَمِيْضُ نَ وَ جِنَّا، مَا شَا وَ اَرُ تَيْبِرِي تَكْلِيْثُ إِ تَارُوَا نَسْ وَ وَ اَرُ غَارَسُ تَيْبِرِي صُوْلَطًا أَمَ تَنِي إِ زِي نُوْعًا إِتْصَلُصُ نَتَا، مَا غَارُ تَاكْلِيْثُ أَذْ تَتَوَافِرُغُ وَ أَذْ تَيْبِرِي إِنْعِي وَ اَرُ إِجِي إِ بِيْنَا.

<sup>5</sup> حَتِي أَجْدَحِيْدُ نَ لَجَانُوْبُ أَذْ إِدُوْرُ إِجْهْدُ، مَا شَا إِجْ زِي رُخُوْكَامُ نَسْ أَذْ إِدُوْرُ إِجْهْدُ حَاسُ وَ وَ اِنِيْتَا أَذْ إِصْلَطُ سَ صُوْلَطًا تَامْقَرَانَتْ خَ صُوْلَطًا نَسْ. <sup>6</sup> اَوَارَنِي رَامِي عَدُوْنُ شَا نَ إِسْكُوْوسَا، نِيْنِيْنِي أَذْ كُنُ إِجْ نَ رُعَاهُدُ وَ يَدَجِيْسُ نَ وَ جْدَحِيْدُ نَ لَجَانُوْبُ أَذْ-د تَاسُ غَارُ وَ جْدَحِيْدُ نَ شَامَالُ مَا حُنْدُ أَذْ تَ نَسْكَمُ، مَا شَا نَتَا وَ اَرُ نُرْمَارُ أَذْ تَحْضَا جَهْدُ نَ وَ غِيْرُ نَسْ وَ نَتَا وَ اَرُ إِمَارًا أَذْ إِقِيْمُ إِبْدُ، وَ أَغِيْرُ نَسْ أَمَ نَعْيِي. نَتَا أَذْ تَتَوَاسَلْمُ وَرَا ذَ بِيْنِي تَ إِوِيْنُ ذَ وْنِي-إِ-د-يُوْرُوْنُ ذَ وْنِي تَ إِسْجَهْدُنُ ذِكُ وَ وُوسَانَ نِي.“

7 مَاشَا زَكَ إِشْت ن تَعْدُوْت ن إِذْوَرَان نَسْ أَدِ إِكَارَ إِجْنُ ذِكْ وَمَشَان نَسْ. نَتَا أَدِ إِفْعُ ضَيْدٍ إِ زُعْسَكَارَ وَشَا أَدِ يَادْفُ لُبُورَجْ إِجْهَدُنْ ن وَجُدْجِيدُنْ ن شَامَالُ وَ أَدِ دَانِسْنُ إِكْ مِينِ إِحْسُ وَ أَدِ د-إِبَانُ إِجْهَدُ قَاعُ. 8 أَرَبِيئْتُنْ نَسْنُ أَكْ-ذ رَحِيَارَاتْ نَسْنُ إِفْسِينْ ذ رَفْشُوعْ نَسْنُ إِغْرَانُ إِ إِتَوَاكُنْ س نُوَقَارْتْ ذ وُورُعْ أَدِ نُنْ يَاوِي ذ نَكْشَاضْتْ غَارَ مِيصْرَا وَ حَنِيْ أَدِ إِبَعْدُ شَا ن إِسْكَووسَا حُ وَجُدْجِيدُنْ ن شَامَالُ. 9 وَ نَتَا أَدِ يَادْفُ تَاكْلِيدِيْتْ ن لَجَانُوبُ وَ أَدِ إِعْقَبُ غَارَ ثَمُورْتْ نَسْ.

10 إِحْنَجِيرُنْ نَسْ أَدِ حَزْمُنْ إِ وَمَنْغِي وَ أَدِ سُمُونُنْ إِج ن وَبَارُو ن زُعْسَكَارَ أَمْقَرَانُ وَ نَتَا أَدِ د-يَاسُ وَ أَدِ إِعْمَارُ ثَامُورْتْ وَ أَدِ حَاسُ إِعْدُو. وَ أَوَارَنِي رَامِي د-إِعْقَبُ، أَدِ حَزْمُنْ عَاوَدُ إِ وَمَنْغِي أَدِ يَادْفُ غَارَسْ أَرُ لُبُورَجْ نَسْ إِجْهَدُنْ. 11 وَشَا أَدِ إِمُورَارُ وَجُدْجِيدُنْ ن لَجَانُوبُ وَشَا إِكُورُ أَدِ إِفْعُ أَكِيدَسْ إِمْنُجْ أَكْ-ذ وَجُدْجِيدُنْ ن شَامَالُ، وَنِي إِ غَا إِسْمُونُنْ إِج ن وَبَارُو أَمْقَرَانُ زُعْسَكَارَ، مَاشَا أَبَارُو نِيْ أَدِ إِتَوَاسَلَمْ ذِكْ وَفُوسُ نَسْ.

12 مَارَا إِمَكْسِي وَبَارُو نِي، حَنِيْ وَرُ نَسْ أَدِ إِسْكَاعْدُ إِخْفُ نَسْ وَ نَتَا أَدِ إِسْغَذْرُعَشْرَا ن زُرُورُفُ، مَاشَا نَتَا وَارَ إِتْمَارَنِي ذِي جْهَدُ. 13 أَجْدْجِيدُنْ ن شَامَالُ أَدِ د-إِدُورُ وَ أَدِ إِسْمُونُ إِج ن وَبَارُو أَمْقَرَانُ كَنَارُ زِكْ وَمَزَوَارُو. أَوَارَنِي إِ إِكُودُنْ ذ إِسْكَووسَا أَدِ د-يَاسُ س بِييْج ن زُعْسَكَارَ أَمْقَرَانُ وَ س وَاطَّاسُ ن رَسَنَاحُ. 14 ذِكْ وَوَسَانُ نِيْ أَدِ غُوعْنُ أَطَاسُ حُ وَجُدْجِيدُنْ ن لَجَانُوبُ وَ أَيْتْ ن بُو-رَحْشُونُ ن رُكْنَسْ نَكْ أَدِ سْكَاعْدُنْ إِخْفُ نَسْنُ حِيْمَا أَدِ سَقْفَرُنْ إِشْت ن نَمَزُوبُوتْ، مَاشَا نِيئِيْيْ أَدِ وَصَانُ. 15 حَنِيْ أَدِ د-يَاسُ وَجُدْجِيدُنْ ن شَامَالُ، أَدِ إِسْبُدُ إِج ن زُحِيصُ إِ رَحْصَارْتْ وَ أَدِ إِطْفُ إِشْت ن نْتَدِيئْتْ إِقَارِيْنُ. إِعَادَجْن ن لَجَانُوبُ إِجْهَدُنْ وَارَ زِمَارُنْ أَدِ قِيْمُنْ نَقَاوَمَنْ وَرَا ذ رُكْنَسْ ن يَنِي رَايَسْ إِتَوَافَارَزُنْ ل. وَارَ ذِيْنُ إِتِيْرِي جْهَدُ حِيْمَا أَدِ قِيْمُنْ تَبْدَانُ. 16 مَاشَا وَنِي د-يُوسِيْنُ ضَيْدُ نَسْ، أَدِ إِكْ مِينِ إِحْسُ. وَرَا ذ إِجْ وَارَ إِزْمَارُ أَدِ إِبْدُ رَاثُ إِ وُودَمْ نَسْ وَ نَتَا أَدِ إِبْدُ ذِي ثَمُورْتْ ن ثَلُوبِيْرْتْ وَ أَرْدُوجْ أَدِ يِيْرِي س وَفُوسُ نَسْ. 17 نَتَا أَدِ يَارَزُو أَدِ إِسْمُنْ ثِيْرَمَارُ نَسْ ذِي مَارَا تَاكْلِيدِيْتْ نَسْ وَ غَارَسْ إِمْنَاوِيْنُ إِسْكَدُنْ وَ أَدِ رَايَسْنُ إِكْ. نَتَا أَدِ أَسْ إِوْشُ يَدْجِيْسُ ن ثَمْعَارِيْنُ حِيْمَا أَدِ يَارْدُوجْ تَاكْلِيدِيْتْ نِي، مَاشَا نَتَاثُ وَارَ ثَبْدَا وَ وَارَ ذِ أَسْ تَفِيْعُ.

18 حَنِيْ أَدِ يَارَ أَعْمُوبُوتْ نَسْ غَارَ تَكْرِيْرِيْنُ وَشَا أَدِ إِطْفُ أَطَاسُ رَايَسْنُ. مَاشَا إِج ن وَكُومَانْدَارُ ن زُعْسَكَارُ أَدِ إِسْبُدُ رُحْكَرَا نَسْ حَاسُ، بَرَا مَا إِزْمَارُ نَتَا أَدِ أَسْ إِحْدَجْصُ رُحْكَرَا نَسْ. 19 نَتَا أَدِ يَارَ أَعْمُوبُوتْ نَسْ غَارَ لُبُورَجَاتْ ن ثَمُورْتْ نَسْ وَ حَنِيْ أَدِ إِقَارُضُ، أَدِ إِوَصَا وَ وَارَ إِتُوبِيْفِي عَادُ. 20 أَدِ إِكَارَ إِجْنُ ذِكْ وَمَشَانُ نَسْ وَنِي إِ غَا إِسْغَدُونُ إِجْنُ حُ ثَمُورْتْ نِي إِ غَا إِسْهَوَانُ أَعُودْجِي ن تَكْلِيدِيْتْ، مَاشَا وَانِيئَا أَدِ إِتَوَارُزُ ذِي شَا ن وَوَسَانُ، وَارَ إِدْجِي س إِمَشُوبُوشُنْ وَرَا س وَمَنْغِي.

21 حَنِيْ أَدِ د-إِكَارَ إِج ن بَنَادَمْ أَحْكَارُ ذِكْ وَمَشَانُ نَسْ وَنِي وَارَ ذِ أَسْ تِيْشُنْ لِعَاصَمَا إِكْلُدُنْ. نَتَا أَدِ د-يَاسُ س زُغْفَرْتْ وَ أَدِ إِطْفُ تَاكْلِيدِيْتْ س نَحْرَامِشْتْ نَسْ. 22 إِعَادَجْنُ إِجْهَدُنْ نِيْ إِفْيَضُنْ ثَامُورْتْ، أَدِ تُوَامَحَانُ رَاثُ إِ وُودَمْ إِئُو وَ أَدِ تَوَارَزُنْ وَرَا ذ رُحَاكَم ن رَعَاهَدُ. 23 وَ زِكْ وَامِي إِ غَا كُنْ إِج ن رَعْفُدُ أَكِيدَسْ، أَدِ إِكْ س رَعْشُ. أَدِ إِسْكَاعْدُ وَ أَدِ إِدُورُ إِزْمَارُ حَاسُنْ س ذُرُوسُ ن رُكْنَسْ وَاهَا. 24 أَدِ يَادْفُ س زُغْفَرْتْ ذِي جُوابِهِ إِسْغَمَابِيْنُ ن لِعَامَالَا وَشَا أَدِ إِكْ مِينِ وَارَ كُنْ إِبَابَانُنْ نَسْ نِيْعُ إِبَابَانُنْ ن إِبَابَانُنْ نَسْ. أَدِ يَاشَارُ وَ أَدِ إِكْشُصُ وَ مَارَا أَكْرَاوُنْ أَدِ نُنْ إِزْدَجْعُ جَارَ أَسْنُ. نَتَا كُورُ أَدِ إِحَارُصُ ذِكْ إِتَوَايِنُ ضَيْدُ إِ نْتَدَامُ إِقَارِيْنُ، أَرُ إِشْت ن رُوقْتْ إِتَوَاكُنْ.

25 س بِييْج ن زُعْسَكَارَ أَمْقَرَانُ أَدِ يَارَ جْهَدُ نَسْ ذِ وُورُ نَسْ ضَيْدُ إِ بِييْج ن وَجُدْجِيدُنْ ن لَجَانُوبُ وَشَا أَجْدْجِيدُ ن لَجَانُوبُ أَدِ إِفْعُ غَارَ وَمَنْغِي س بِييْج ن زُعْسَكَارَ أَمْقَرَانُ إِجْهَدُ، مَاشَا وَارَ إِزْمَارُ أَدِ إِبْدُ، مِيْنَرِيْ أَدِ حَاسُ كُنْ نِيْمَعْمَاتْشُ، 26 ذِ يَنِيْ إِتْتَنُ زِي مَاشَا ن وَجُدْجِيدُ، أَدِ ثَ أَرَزُنْ وَ زُعْسَكَارُ نَسْ أَدِ إِتَوَامَحَا وَ أَطَاسُ أَدِ تُوَانْعُنْ.





## دَانِيَالُ

إِتَوَاسَنَجْمَ رُكْنَسْ نَكْ، كُورُ اجْنِ إِ غَا إِتَوَافَنَ أَقَا وَرِينِ ث ذَكْ وَذَلِيسْ.<sup>2</sup> أَطَاسْ رَكْ يِنِّي إِطْسَنَ ذِي تَعَجَابَتْ  
ن ثَمُورْتِ أَذْ قَاقِنِ، إِنَا إِ نُودَارْتِ إِتْدُومَانِ وَ إِنْعِنِي أَذْ قَاقِنِ إِ وَبَهْدَرْ وَ إِييَجْ ن وَعِيقِي إِ رِبْدَا.<sup>3</sup> إِنِّي غَارُ  
تُدْجَا رَفْهَامْتِ أَذْ أَرْغَنُ أَمْ مَامَشْ يَارَقْ وَجِنَا وَ إِنِّي نُوعَا إِنْدَهْمُنْ أَطَاسْ غَارُ تُسْكُدَا، أَمَشْنَاوْ إِنْرَانِ، إِ رِبْدَا قَاعْ.  
<sup>4</sup> وَ شَكْ، دَانِيِيَالُ، سُنُوقَارُ أَوَارَنْ-أَ وَ تُشْمَعْدُ أَذْ لَيْسْ أَرْ زُوقْتِ ن وَنُكَارْ. أَطَاسْ أَذْ أَرْزُونُ وَ نُوسْنَا أَذْ تَمْعَارْ.

<sup>5</sup> وَ نَشْ، دَانِيِيَالُ، زُرِيغْ، وَ حَرَارْ، أَقَا ذِينُ بَدْنُ تُتَايِنُ نَعْنِي، إِجْ غَارُ ثَمَا أَيَا ن يَغْرَارُ وَ وَنَعْنِي غَارُ ثَمَا نَعْنِي ن  
يَغْرَارْ.<sup>6</sup> وَ نَتَا إِنَا إِ وَرِيَارُ إِ نُوعَا يَارَضْنُ رَقَطْنُ أَرْذَادُ، وَنِي إِبْدَنْ سَنَجْ إِ وَامَانُ ن يَغْرَارْ: "مَشْحَارُ عَادُ إِفِيْمَنْ  
غَارَسْ أَرْ أَنْكَارُو ن زَعَجَابِتْ-أَ؟"

<sup>7</sup> وَ سُرِيغْ أَرِيَارُ نِي نُوعَا يَارَضْنُ رَقَطْنُ أَرْذَادُ، وَنِي إِبْدَنْ سَنَجْ إِ وَامَانُ ن يَغْرَارْ، وَ نَتَا إِسْكَاعْدُ أَفُوسْ نَسْ أَفُوسِي  
ذ وَفُوسْ نَسْ أَرْزَمَاضُ وَ إِجِيدَجْ غَارُ وَنِي إِدَارَنْ إِ رِبْدَا، بَلِي أَوَارِنِي إِ يِيَجْ ن وَكُودُ ذِ إِكُودُنْ ذِ وَرِينُ ن وَكُودُ وَ  
أَوَارِنِي إِ وَنُكَارُ ن وَفَارْتُكُ ن وَفُوسْ ن رُكْنَسْ إِقْدَسَنْ، حَنِي أَذْ يِيَزِي وَقَطُونُ مَارَا تِيْمَسْرَايِينْ-أَ.

<sup>8</sup> نَشْ سُرِيغْ ث، مَاشَا وَارُ ذِ أَسْ فُهِيْمَعْ وَ نَبِيغْ: "أَ سِيْدِي إِنُو، مِيْنِ إِ عَا يِيَزِينُ ذِ أَنْكَارُو ن مَارَا أَيَا؟"

<sup>9</sup> وَ نَتَا إِنَا: "وَيُورُ، دَانِيِيَالُ، مَاغَارُ أَوَارَنْ-أَ أَذْ فِيمَنْ بَلْعَنْ، شَمْعَنْ أَرْ زُوقْتِ ن وَنُكَارْ.<sup>10</sup> أَطَاسْ إِ عَا إِتَوَاسِرْدُكُنْ،  
أَذْ دُورُنْ ذِ إِشْمَرَارُنْ وَ أَذْ تَوَاصْفَانُ، مَاشَا إِعْفَانُنْ أَذْ كُنْ نُوعَفْتَا وَ مَارَا إِعْفَانُنْ وَارُ ذِ أَسْ فُهْمَنْ، مَاشَا إِمِيغِيْسُنْ  
أَذْ فُهْمَنْ.<sup>11</sup> زِي رُوقْتِ إِ ذِي تَتَوَاكْسُ تَعَارَصْتُ ن رِبْدَا وَ إِمَارَسْ نَعْنِي ن وَحَارَبْ، أَقَا-ثِ أَرْفُ وَ-مِيْتَايِنُ وَ-  
تَسْعِيْنُ ن وَوَسَانُ.<sup>12</sup> سَعْدُ ن وَنِي إِتْرَاجَانُ وَ أَذْ يَاوَضْ أَرْفُ وَ-ثَرْتْ-مِيَا وَ-خَمْسَا وَ-تُرَاتِينُ ن وَوَسَانُ.

<sup>13</sup> وَ شَكْ، وَيُورُ أَرْ أَنْكَارْ. أَذْ تَارِيْحُدُ وَ أَذْ تَكَارْدُ مَاحِنْدُ أَذْ تَكْسِيْدُ تَاقْدُوحْتِ إِ ذِ أَشْ د-إِكَارُنْ ذَكْ وَنُكَارُ ن  
وُوسَانُ."

# حُوشِيَعَا

## تَامَرَوَارُوثُ

1 **أَوَارُزُ** ن سِيذِي إِ د-يُوسِينِ غَارُ حُوشِيَعَا، مَيْسُ ن بِيْرِي، ذِكُّ وُوسَانُ ن عُوْزِيِيَا، يُوثَامُ، أَحَازُ ذِ حِيْرِيِيَا، إِجْدَجِيْدُنْ ن يَاهُوْدَا، وُ ذِكُّ وُوسَانُ ن يَارُوبَعَامُ، مَيْسُ ن يُوَوشَا، أَجْدَجِيْدُنْ ن إِسْرَائِيْلُ.

## حُوشِيَعَا يِيْح-دِ تَرَاتَا ن إِحْنَجِيْرُنْ غَارُ حُومَارُ

2 **أَبْدُو** ن وَوَارُزُ ن سِيذِي سِ هُوشِيَعَا.

سِيذِي إِنَّا إِ هُوشِيَعَا: ”رُوحُ، أَوِي إِشْتُ ن ثَمْعَارْتُ ن قَارْقُ-شُعْرُ وُورَا ذِ تَارَوَا ن قَارْقُ-شُعْرُ، مَاعَارُ سِ قَارْقُ-شُعْرُ نَسْ تَرَاتَا ثَمُورْتُ نْفُحْ زِكُّ أَوَارِي نِ سِيذِي.“

3 **وُشَا** يُويُوْرُ نْتَا، بِيويِ جُومَارُ، يَدْجِيْسُ ن ذِيْبَلِيِيْمُ وُ نْتَاثُ تَكْسِي سِ دَيْسْتُ، ثُورُوُ أَس-دِ إِحْ ن مَيْسُ. 4 **حَنِي** إِنَّا أَسِ سِيذِي: ”رُاعَا أَسِ سِ بِيْسَمُ ن يَارَزَاعِيْلُ، مَاعَارُ شَوَائِيْتُ ن رُوقْتُ وَهَا وُ حَنِي نَشْ أَدُ خُدْجُصْغُ إِدَامُنْ ن يَارَزَاعِيْلُ خُ تَادَارْتُ ن يَاهُو وُ نَشْ أَدُ قُضِيْعُ خُ نُكْلَدَا ن تَادَارْتُ ن إِسْرَائِيْلُ. 5 ذِكُّ وَاسِ نِي أَدُ بِيِيْزِي، أَقَا نَشْ أَدُ أَرْزُغُ رُقُوسُ ن إِسْرَائِيْلُ ذِي رُوضَا ن نَعْرُورْتُ ن يَارَزَاعِيْلُ.“

6 **وُشَا** تَكْسِي نْتَاثُ عَاوُدُ سِ دَيْسْتُ وُشَا ثُورُوُ-دِ يَدْجِيْسُ وُشَا نْتَا إِنَّا أَس: ”رُاعَا أَسِ سِ بِيْسَمُ ن لُو-رُوحَامَا، مَاعَارُ وَارُ أَرْحَمُغُ عَادُ خُ تَادَارْتُ ن إِسْرَائِيْلُ، وَارُ تَغِيْمِيْعُ سَمْحُغُ أَسْنُ. 7 **مَاشَا** أَدُ أَرْحَمُغُ خُ تَادَارْتُ ن يَاهُوْدَا وُ نَشْ أَدُ نُنْ سَنَجْمُغُ سِ وُفُوسُ ن سِيذِي، أَرْبِي نَسْنُ! نَشْ وَارُ نُنْ سَنَجْمُغُ سِ رُقُوسُ نِيْعُ سِ سَبْفُ نِيْعُ سِ إِيْسَانُ وُورَا سِ إِمْنَائِيْنُ.“

8 **أَرَامِي** تَكْسُ وُطُوضُ إِ لُو-رُوحَامَا، تَكْسِي عَاوُدُ سِ دَيْسْتُ وُ ثُورُوُ-دِ إِحْ ن مَيْسُ. 9 **وُ نْتَا** إِنَّا: ”رُاعَا أَسِ سِ بِيْسَمُ ن لُو-عَامِي، مَاعَارُ كَنِيُو وَارُ تَدْجِيْمُ عَادُ ذِ رُكْنُسُ إِيُو وُ نَشْ وَارُ دْجِيْعُ عَادُ دَا إِ كَنِيُو.“

1:1 'حُوشِيَعَا' - إِسْمُ-أُ وَلِيْنِيَا إِحْسُ أَدُ بِيْنِي 'أَسْنَجْمُ' نِيْعُ 'أَفْرَاخُ'. 'بِيْرِي' - إِسْمُ-أُ وَلِيْنِيَا إِحْسُ أَدُ بِيْنِي 'أُووُ إِيُو'. 'حَاوَارَقِيِيَا' - إِسْمُ نَسْ إِكْمُرُنْ 'بَاخَاوَارَقِيِيَا'.

3:1 'ذِيْبَلِيِيْمُ' - 'نْتَائِيْنُ نِ قُتَابِيِيَطَاتُ نِ تَارَارْتُ'.

4:1 'يَارَزَاعِيْلُ' - أَدُ تَاغُ إِسْمُ-أُ وَلِيْنِيَا إِحْسُ أَدُ بِيْنِي 'أَرْبِي أَدُ إِذْجُحُ' نِيْعُ 'أَرْبِي أَدُ إِزَارُغُ' نِيْعُ 'أَغِيْرُ نِ أَرْبِي'.

5:1 'رُقُوسُ نِ إِسْرَائِيْلُ' - 'ثُوعَا إِسْرَائِيْلُ إِتُوَأَسْنُ بَلِي غَارَسُ أَسْطَاسُ نِ إِمَجَابُنْ نِ رُقُوسُ'.

6:1 'لُو-رُوحَامَا' - إِسْمُ وَلِيْنِيَا-أُ إِحْسُ أَدُ بِيْنِي 'وَارُ أَرْحَمُغُ'.

9:1 'لُو-عَامِي' - إِسْمُ وَلِيْنِيَا-أُ إِحْسُ أَدُ بِيْنِي 'وَارُ إِدْجِي رُكْنُسُ إِيُو'.

أَمْنَصَار ن إِسْرَائِيل د وُزْقَح نَس

2 <sup>1</sup>أَذ بِيْرِي رُقَد ن أَيْت ن إِسْرَائِيل أَم بِيْجِي ن رِبْحَار إ وَار إِمْرَان أَد إْتَوَاعِبَار وُ وَار إِمْرَان أَد إْتَوَاحَسْب وُشَا أَد تَأَفَّذ مَانِي إ ذ أَسَن بَانَ: كَنْبُو وَار بُدْجِيم د رُكْنَس إِنُو؛ أَد أَسَن إْتَوَانَا: كَنْبُو ذ إِحْنَجِيرِن ن أَرْبِي إِدَارِن؛ <sup>2</sup>أَيْت ن يَاهُوْدَا ذ أَيْت ن إِسْرَائِيل أَد مُونِن وُ أَد كُن إِيْج ن وُ مَعَار إ بِيخِف نَسِن وُ أَد فَعْن زِي ثَمُورْت ن رُحْصَارْت، مَاعَار أَس ن يَارَزَاعِيْل أَد بِيْرِي ذ إِيْج ن وَاس د أَمْقَرَان. <sup>3</sup>إِنِيم إ وَاوَمَائِن نَوْم: 'عَمِي؛ وُ إ بِيْسْمَانُوم: رُوحَامَا!

<sup>4</sup>دُعَام أَك-ذ يَمَانُوم، دُعَام، مَاعَار نَتَات وَار نُدْجِي ذ تَامْعَارْت إِنُو وُ نَش وَار دُجِيْع ذ أَرِيَار نَس. أِيْج-إ ت أَد تَكْس قَارْق-شَغْر نَس زَك وُ غَمِيْوِب نَس وُ رَا ذ رِيْنَا زِي جَار إِبَاش نَس. <sup>5</sup>بِيْع أَقَا أَد أَس كُسْع أَرُوض أَد ت تَجْعُ ذ تَاعَارِيَانْت، أَد ت سَادُوعُ ذِيهَا أَم وَاس أَمْرُوَارُو إ ذِي-د-تَحْرُق، وَاهُ أَد ت أَرُغ ذ إِشْت ن رَحْرَا، أَد ت أَرُغ أَم إِشْت ن ثَمُورْت يُوْرُغْن وُشَا أَد ت جَعُ أَد تَمْت س وُقَاذِي. <sup>6</sup>نَش وَار أَرْحَمُخُ إِحْنَجِيرِن نَس، مَاعَار نِيْنِي ذ إِحْنَجِيرِن إ-د-إِخْرُقْن زِي قَارْق-شَغْر. <sup>7</sup>مَاعَار يَمَانَسْن أَقَا تُسَدُذُ إِخْف نَس، وَاهُ نَتِي نُوْعَا س دَيْسْت رَايَسْن، تَكَا رَفْضِيْح، مَاعَار نَقَار: 'أَد ضَمَارُغُ إِنِي ذ أَيِي إِعْشَفْن، إِنِي ذ أَيِي إِبْتِشْن أَعْرُومُ إِنُو ذ وَامَان إِنُو ذ تَأْصُوفْتُ إِنُو ذ ثِيْفَسْتُ إِنُو ذ زَشْتُ إِنُو ذ تُسَسِبْتُ إِنُو. <sup>8</sup>س وُيْتِي، أَقَا أَد بَلْعُ أَبْرِيْدُ تَم س رِبَارْقُ أَك-ذ إِسْأَنِن وُ أَد سُبْدُعُ أَعْبَار نَس حِيْمَا وَار تَتِيْفُ عَادُ إِسْرَاقُ نَس. <sup>9</sup>نَتَاتُ أَد تَضْفَارُ إِنِي ت إِعْشَقْن، وَار حَاسَن تَحَارْتُ مَاشَا. نَتَاتُ أَد حَاسَن تَارُورُو، مَاشَا وَار تْنُ تَتِيْفُ شَا. حَتِي أَد تِيْنِي: 'نَشُ أَدْعِيْبُغُ، أَد دُورُغُ عَارُ وَرِيَارُ إِنُو أَمْرُوَارُو، مَاعَارُ ذَكُ وُوسَانُ نِي نُوْعَا أَيِي مَلِيْحُ خُ رُحُو.'

<sup>10</sup>نَتَاتُ وَار تَعْقِيْر، أَقَا ذ نَشُ إ نُوْعَا ذ وَنِي ذ أَس إُوشِيْنُ إِمْنِذِي ذ بِيْنُو ن جُذِيْدُ ذ زَشْتُ وُ أَقَا ذ نَشُ إ نُوْعَا ذ وَنِي ذ أَس إُوشِيْنُ أَطَاس ن نُوْقَارْتُ ذ وُورُغُ إ زِي كِيْنُ نِيْنِي رَحِيَارُ نَسِن ن بَاعَل. <sup>11</sup>س وُيْتِي إ عَاعْفِبُغُ، أَد كُسْعُ إِمْنِذِي إِنُو ذِي رُوقْتُ نَس وُ رَا ذ بِيْنُو إِنُو ن جُذِيْدُ ذِي رُوقْتُ نَس إْتَوَاكُنُ وُ تَأْصُوفْتُ إِنُو ذ ثِيْفَسْتُ إِنُو إ زِي نَدَارُ نُوْعَارِيْنْتُ نَسُ أَد تَنْتُ فَزُوعُ رَايَس. <sup>12</sup>حَنِي رُحُو أَد عَارِيْعُ خُ رَحِيَا نَس رَاتُ إ تِيْطَاوِيْنُ ذ يِنِي ت إِتْحَسْنُ وُشَا وُ رَا ذ إِجْنُ وَار إِمْرَانُ أَد ت إِفَكُ زَكُ إِفَاسُ إِنُو. <sup>13</sup>نَشُ أَد سُبْدُعُ مَارَا رَفْرَاحْتُ نَس، وُ رَارِنُ نَس، وُ سَانُ نَس ن وُ بَدِي ن وُ يُوْرُ وُ رَا ذ وُ سَانُ نَس ن سَبْتُ، وَاهُ مَارَا وُ سَانُ نَس إْتَوَاكُنُ. <sup>14</sup>أَد أَرْدُدْجُغُ تَارَايَارْتُ نَسُ ذ تُشَجَارْتُ ن وَارْتُو نَسُ إ زِي نَتَا: 'تِيْنَا ذ رُومُونْتُ إ ذ أَيِي وُشِيْنُ يِنِي ذ أَيِي إِتْحَسْنُ. أَد تَنْتُ أَرُغُ ذ إِيْجُ ن وَرُغَارُ وُ رُمَارُ ن يِيَارُ أَد رَايَسْنْتُ شَن. <sup>15</sup>نَشُ أَد ت وَنُغُ خُ مَارَا وُ سَانُ ن إِبَاعْلُن، وُ سَانُ إ ذِي تِيْوِي-د أَسْنُ تِيْوِهِيْبِيْنُ ن رُحُورُ إ رَحِيَارَاتُ ن بَاعَلُ وُ تَكَا ثِيْخْرَازِيْنُ نَسُ ذ تُسَدُشْتُ نَسُ وُ تَضْفَارُ إِنِي ت إِتْحَسْنُ، مَاشَا نَتَاتُ تَتُو أَيِي، أَمُو إ إِقَارُ سِيْذِي.

<sup>16</sup>س وُيْتِي نَشُ أَد ت عَارُغُ، أَد ت نَدُهْنُ عَارُ رَحْرَا، وُ ذِيْنُ أَد سِيْوَرُغُ أَك-ذ وُورُ نَس. <sup>17</sup>سَتِي أَد أَسُ وُشُغُ إِمَارْجَاعِنُ نَسُ ن وُضِيْرُ وُ أَد أَرُغُ تَاعْزُورْتُ ن أَحُورُ ذ تَاوَارْتُ ن وُ سِيْشَمُ. نَتَاتُ أَد ذِيْنِي تَعْنِجُ أَمُ تَعْنِجُ ذَكُ وُوسَانُ ن تَمْرِي نَس، أَمُ خُ وَاسُ وُ مِي د-تَعْنُغُ زِي ثَمُورْتُ ن مِيْصِرَا.

<sup>18</sup>ذَكُ وَاسُ نِي، إِنَا سِيْذِي، أَد أَيِي تَرَاغِيْدُ: 'أَرِيَارُ إِنُو؛ وُ وَارُ ذ أَيِي تَقَارْدُ عَادُ: 'بَاعَلُ إِنُو؛'

<sup>19</sup>أَد أَسُ كُسْعُ إِسْمَاوُنُ ن رَحِيَارَاتُ ن بَاعَلُ زَكُ وُقْمُومُ نَس. وَارُ تَفْكَارُنُ عَادُ ذَكُ إِسْمَاوُنُ نَسْن. <sup>20</sup>ذَكُ وَاسُ نِي أَد كَغُ إِيْجُ ن رُغَاهُدُ ذِي طُوعُ نَسْنُ أَك-ذ زُوحُوشُ ن رَحْرَا وُ أَك-ذ إِجْضَاضُ ن وُجْنَا وُ أَك-ذ إِمُودَارُنُ نِي

إِتْبُوعَنْ خُ وُودَم ن تَمُورْت. اَدْ كَسْعُ رُفُوسْ ذ سِيْفْ ذ وُمنَعِي زِي تَمُورْتْ وُ اَدْ تَنْ سَارِيْحَعْ ذِي رُهوْدَنْتْ.  
<sup>21</sup> نَشْ اَدْ شَمْ اُوَيْعْ ذ تَاسْرِيْتْ اِنَشْ اِنَشْ اِنَشْ اَدْ شَمْ اُوَيْعْ ذ تَاسْرِيْتْ اِنَشْ س تَسْكَدَا ذ رُهْقُ، س تَمُخْسِيوْتْ  
 اِسْوَارُنْ ذ اَرْحَمْتْ. <sup>22</sup> نَشْ اَدْ شَمْ اُوَيْعْ ذ تَاسْرِيْتْ اِنَشْ س رَامَانْ، وُ شَمْ اَدْ تَسْنُدْ سِيْذِي.  
<sup>23</sup> ذَكْ وَاشْ تِي، اِنَا سِيْذِي، اَدْ اِمْسَارْ اَقَا نَشْ اَدْ سَرُعْ غَارْ وُجْنَا وُ اَحْمَا اَدْ اِسْرُ غَارْ تَمُورْتْ <sup>24</sup> وُ تَامُورْتْ اَدْ تَسْرُ  
 غَارْ اِمْنِذِي وُزَا غَارْ بِيْنُو ن جَدِيْدْ ذ زَشْتْ، وُ اِنَا اَدْ سَرْنْ غَارْ يَارْزَاعِيْلْ. <sup>25</sup> نَشْ اَدْ ت رَاَزْعْ اِنَشْ ذِي تَمُورْتْ  
 وُ نَشْ اَدْ اَرْحَمْعْ خُ لُو-رُوحَاْمَا، وُ اَدْ اِنِيْعْ اِ لُو-عَاْمِي: 'شَمْ ذ رُكْنَسْ اِنُو اِنْتِجِيْدْ!، وُ تَنَا اَدْ بِيْنِي: 'اَرْبِي اِنُو!'

### حُوشِيَعَا اَدْ اِسْغْ اِشْتْ ن تَمْعَارْتْ اِزْنَانْ وُشَا اَدْ ت يَارْ غَارْ وُغَزْدِيْسْ وُحْدَسْ

**3** <sup>1</sup> سِيْذِي اِنَا اَبِي: "رُوحْ اِشْتْ ن تُوَاْرَا نَعْنِي، اَحْسْ تَامْعَارْتْ نِي اِنُوَسْعِيْرُنْ رُكْ وُ مَدُوَكْرْ نَسْ ن وُورْ، مَاشَا  
 وَاخَا اَمْنِي تَزْنَا، اَمَشْنَاوْ سِيْذِي اِتْحَسْ اَيْتْ ن اِسْرَائِيْلْ اَمْ نِيْثِي خَرَارُنْ غَارْ اِرْبِيْشْنْ نَعْنِي وُ تَحْسَنْ صَدَقْتْ  
 ن وُغَرُومْ س رُيْبِ".  
<sup>2</sup> س وُيْبِي سَغِيْعْ ت اِنَشْ س حَمْسَطَاشْ ن وُفِيَاْتْ ن نُوقَارْتْ وُ س اِجْ ن وُحُومِيْرْ ن اِمْنِذِي وُ س رُقْدْ ن اِجْ  
 ن 'لَاتَاخْ' ن اِمْنِذِي. <sup>3</sup> نَشْ تِيْعْ اَسْ: "شَمْ اَدْ غَارِي تَقِيْمِدْ اَطَاسْ ن وُوسَانْ. وَاْرْ تَكْ شَا فَاْرُقْ-شَعْرْ وُ وَاْرْ تِيْرِي  
 ن اِجْ ن وُزِيَاْرْ نَعْنِي وُ وُزَا ذ نَشْ اَدْ اِزِيْعْ اِ شَمْ اَمْنِي." <sup>4</sup> مَاعَاْرْ اَيْتْ ن اِسْرَائِيْلْ اَدْ قِيْمِنْ اَطَاسْ ن وُوسَانْ بَرَا  
 اَجْدَجِيْدْ، بَرَا رُحَاكَمْ، بَرَا تَاعَاْرَضْتْ، بَرَا اَمَائِصُو اِفْدَسْنْ، بَرَا اَبَالطُو ن وُكُهَانْ ذ رَحِيَاْرَاتْ ن لَاصْتَاَمْ. <sup>5</sup> اَوَاْرُنِي اَسْ  
 اَدْ-دُورُنْ اَيْتْ ن اِسْرَائِيْلْ، اَدْ اَرْرُوْنْ خُ سِيْذِي، اَرْبِي نَسْنْ وُ خُ دَاوُوْدْ، اَجْدَجِيْدْ نَسْنْ. ذَكْ وُئِكَاْرْ ن وُوسَانْ  
 اَدْ-دُاسْنْ تَارْجِيْجِيْنْ غَارْ سِيْذِي ذ تَشُوْنِي نَسْ.

### اَوَاْرْ ن سِيْذِي صِيْدْ اِ اِكُهَانْ ذ رُكْنَسْ

**4** <sup>1</sup> "سَرَمْ اِ وَاوَاْرْ ن سِيْذِي، اَيْتْ ن اِسْرَائِيْلْ، مَاعَاْرْ سِيْذِي اِكْسِي تَانْفُوْتَشْ صِيْدْ اِ اِمَزْدَاغْ ن تَمُورْتْ، مِيْنَزِي  
 وَاْرْ ذِيْنْ يَدْجِي رَامَانْ نِيْعْ تَامُخْسِيوْتْ اِسْوَارُنْ وُزَا ذ تُوَسْتَا ن اَرْبِي ذِي تَمُورْتْ. <sup>2</sup> تِيْكُوْوَرَا ذ اِخَارِيْقِنْ  
 ذ وُمنَعِي ذ تُوَشْفَرَا ذ زِيْنَا! اَقَا اَتْنْ دُوَقْرُنْ، اَسِيْرَزْ ن اِدَامَنْ اَوَاْرُنِي اِ وُسيْرَزْ ن اِدَامَنْ. <sup>3</sup> س وُيْبِي تَامُورْتْ اَدْ  
 تَشْشَنْ وُ كُوْرْ اِجْنْ اِ ذَايْسْ اِذْغَنْ اَدْ يَانْغْ اَكْ-ذ رُوْحُوشْ ن بِيَاْرْ وُ اَكْ-ذ يِيْجِضَاضْ ن وُجْنَا، وَاَهْ وُزَا ذ اِسْرَامَانْ  
 ذِي زِيْحَارْ اَدْ تُوَاكْسَنْ.

<sup>4</sup> وُشْتْ خُ وُزِيَاْرْ تِي اِ ذ غَا اِكْسِيْنْ تَانْفُوْتَشْ وُ وُشْتْ خُ وُزِيَاْرْ تِي اِ غَا اِشْتِشَانْ. رُكْنَسْ تَكْ اَحْمِي بِيْئِي  
 اِتْمَشُوْبَشْنْ اَكْ-ذ وُكُهَانْ. <sup>5</sup> س وُزِيْرْ اَدْ اِنْتَقَارِصْدْ وُ س دُجِيْرْتْ اَدْ اِنْتَقَارِصْدْ غَا اَنَابِي اِكِيْدْكْ وُ يَمَاشْ اَدْ ت

20:2 'اَدْ حُغْ' - س تَعْبِيْرَانِيْتْ 'اَدْ حَسْغْ'. 'اَدْ كَسْعْ' - س تَعْبِيْرَانِيْتْ 'اَدْ اُرُغْ'.

1:3 'تِي' اِنُوَسْعِيْرُنْ رُكْ وُ مَدُوَكْرْ: - اِنِي اِنْتَسَارُنْ اَدْ اِيْسْ اِفْدَسْنْ غَارَسْنْ اَرَايْ اِفَاْرَزُنْ، مَاشَا نَشِيْنْ نَفْصَاْرْ اَرَايْ اِ اِنَا اَرْبِي اِ حُوشِيَعَا بَلِي اَدْ  
 يَاوِي جُومِيْرْ عَاوُدْ ذ تَامْعَارْتْ نَسْ. ذِي اَبَا-د-اِنَاسْنْ اَوَاْرُنِي تَانِيْنَا اِبَانْ-د-اَقَا اِنْتَحْصَا اِحُوشِيَعَا اَدْ اِحْدُجْصْ صَادَاَقْ عَاوُدْ، مَاشَا فَلْ خُ مِيْنْ تُوْعَا  
 تُوْمَنْ يِرِيَاْرُنْ اَدْ اِحْدُجْصَنْ (رُفِيْمْتْ ن صَادَاَقْ تُوْعَا ت 50 ن رُوْرُنَاتْ ن نُوقَارْتْ - خِرَاْرْ اَعُوْدْ، 29:22)، مَاشَا اَمُورَا اِحْدُجْصْ حُوشِيَعَا رُفِيْمْتْ  
 ن 30 ن رُوْرُنَاتْ ن نُوقَارْتْ وَاَهَا. اَقَا تَالَاكْ تُوْعَا مَانْ اَبَا مِيْنَزِي جُومِيْرْ تُوْعَا تَفْسُدْ اَرِيْمْتْ نَسْ.

شَهْلَكْع. <sup>6</sup>رُكْنَسْ اِنُو اِدُوْرُ ذِ اَيْتَاو مِيْزِي اَقَا-ث بَرَا تُوسْتَا. وُْمِي شَكْ تَنْصَارْدُ تُوسْتَا، نَشْ نَصَارْغُ شَكْ مَاْحَنْدُ اَدْ اَيِي تْسَحَارْدُ اَمْ وُكْهَانَ. وُْمِي شَكْ تَتُوْدُ شَارِيَعَا نِ اَرَبِي، وُْرَا ذِ نَشْ اَدْ تُوْعُ اِحْنَجِيْرِنُ تَكْ.

<sup>7</sup>مَامَشْ مَا وَسَعْنُ، اَرْنِيْنِ ذِي دَنْوْبِ اَكِيْذِي. اَدْ اَرْعُ شَانُ نَسْنُ ذِ رَفْصِيْحَتْ. <sup>8</sup>نِيْثِي تَتْنُ زِي دَنْوْبِ نِ رُكْنَسْ اِنُو وُ س رَعْمَارُ نَسْنُ تَارَانُ مَزْرِي اِ رُمُوْعَصِيْتْ نَسْنُ. <sup>9</sup>اَمْ مَامَشْ اِ اِدْجُ رُكْنَسْ، اَمُو اِ عَا يَزِي وُْرَا ذِ اَكْهَانَ. سِ وُيْتِي نَشْ اَدْ دَايْسُ خَرْفَعُ اِرْيِدْنُ نَسْ وُ تِيْمَكَا نَسْ اَدْ تَنْثُ غَارَسْ سُدُوْرْغُ. <sup>10</sup>نِيْثِي اَدْ شَنْ، مَاشَا وَاْرُ تَتْجُوِيْنِ شَا، نِيْثِي اَدْ سَفْسَدْنُ اِحْفُ نَسْنُ، مَاشَا وَاْرُ تَارُوْنُ، مِيْزِي نِيْثِي سَمْحَنْ ذِكْ وُحْتُوْنِ تْسَحَارْتْ اِ سِيْذِي.

<sup>11</sup>فَارْقُ-شَعْرُ ذِ بِيْنُو وُ بِيْنُو نِ جَزِيْدُ اَقَا كَسْنُ وُْرُ اِ بَتَاذْمُ. <sup>12</sup>رُكْنَسْ اِنُو اِتْسَفْسَا صَانَاْمُ نَسْنُ نِ وُكْشُوْصُ وُ تَاَعَارَشْتْ نَسْ اَدْ اَسْ تُوْشُ رَحْبَارُ، مِيْزِي بُوْحَرْبُ نِ فَارْقُ-شَعْرُ اِعَارَا اِ-تْنُ اَرَامِي فَعْنُ سِ فَارْقُ-شَعْرُ نَسْنُ زِي سَادُو اَرَبِي نَسْنُ. <sup>13</sup>خُ تَفِيْشَاتُ نِ اِدُوْرَاْرُ تَقْدَامَنْ تِيْعَارُصَا وُ خُ نُوْرِيْرِيْرِيْنُ تَاوِيْنُ تِيُوْهِيْبِيْنُ نِ رِيْحُوْرُ، سَادُو رُبْدُجُوْصُ ذِ صَفْصَاْفُ ذِ تْسَحَارْتُ نِ يِيْكْ، مِيْزِي تِيْزِي نَسْنُ تَصْبُحُ. سِ وُيَا سَفْسَادَنْتْ يَسِيْتُوْمُ اِحْفُ نَسْنُتْ وُ تِيْسُرَاثِيْنِ نُوْمُ تَارَزَانْتْ رَمَزَاشُ سِ رِيْنَا. <sup>14</sup>مَاشَا نَشْ وَاْرُ سَبُوِيْضُ رُحُوْمُ خُ يَسِيْتُوْمُ وُْمِي سَفْسَدَنْتْ اِحْفُ نَسْنُتْ وُْرَا خُ تْسُرَاثِيْنِ نُوْمُ وُْمِي تَارَزَانْتْ رَمَزَاشُ سِ رِيْنَا. اَقَا نِيْثِي حُوْرَنْتْ اِحْفُ نَسْنُتْ اَكْ-ذِ تَمْعَارِيْنُ نِ فَارْقُ-شَعْرُ وُ تَقْدَامَنْتْ تِيْعَارُصَا جَمِيْعُ اَكْ-ذِ تَمْعَارِيْنُ نِ فَارْقُ-شَعْرُ نِ زَاوَشْتْ. اَدْ اِوْصَا رُكْنَسْ اِ وَاْرُ غَاْرُ اِدْجِي رَعْفَرُ.

<sup>15</sup>وَاَحَا شَكْ، اِسْرَائِيْلُ، تْسَفْسَدُ اِحْفُ نَكْ، وَاْرُ تَارِي وُْرَا ذِ يَاهُوْدَا ذِ بُو-وَمَارُوَاسِ. وَاْرُ د-تَيْسِيْمُ غَاْرُ جِيْلَجَالُ، وَاْرُ تَكَاَعَادْمُ غَاْرُ بَايْتْ-اَوَانُ وُ وَاْرُ تَجَادْجَاْمُ: 'سِ تِيْدْتْ اَمْ اِدَاْرُ سِيْذِي!' <sup>16</sup>مِيْزِي اِسْرَائِيْلُ دَايْسُ تَاغَانْتْ اَمْ اِشْتُ نِ تَقُوْنَاْسَتْ تَامْرِيَاَنْتْ تَعَارُنُ. حَبِي رَحُو، اَدْ تْنُ اِنْدَهْ سِيْذِي اَمْ يِيْجُ نِ بِيْرَمَارُ ذِكْ اِيَاْرُ اِوْسَعْنُ. <sup>17</sup>اِفْرَايِيْمُ اِقْنُ اِحْفُ نَسْ اَكْ-ذِ صَانَاْمُ، اَجْ-اِثْ اَدْ يَارْبِيْجُ. <sup>18</sup>تَاَسْسِيْتْ نَسْنُ دَايْسُ سَمُ، تَكْنُ فَارْقُ-شَعْرُ اَوَاْرِي اِ فَارْقُ-شَعْرُ، وُ اِمْحَصَايْنُ نَسْنُ تَحْسُنُ مَغِيْرُ رَفْصِيْحَتْ وَاَهَا. <sup>19</sup>اِشْتُ نِ تَحَارِيَاْصْتْ تْسَجِيْدُ اِ-تِ سِ وَاْفِرِيُوْنُ نَسْ، اَقَا نِيْثِي اَدْ دُوْرَنْ تَسْمَحَاْنُ زِي تَعَارِصِي نَسْنُ."

### رُحُوْمُ خُ اِسْرَائِيْلُ ذِ اِكْهَانَ نَسْ

**5** <sup>1</sup>"سَرْمُ اَيَا، كَنِيُو اِكْهَانَ، حَضَاْمُ كَنِيُو اَيْتْ نِ تَادَارْتْ نِ اِسْرَائِيْلُ وُ وُشْمُ اَمْرُوْعُ كَنِيُو اَيْتَابُ نِ تَادَارْتْ نِ وُجْدِيْجِيْدُ، مَاعَاْرُ تَدُوْرْمُ ذِ اِيْجُ نِ رُفْعُ ذِي مِيْصَقَاتْ ذِ اِشْتُ نِ تَرَاْشَا بَارْمَنْ خُ وُدْرَارُ نِ تَاْپُوْرُ. <sup>2</sup>اِنِي اِ د-اِتْفَعْنُ رُكْ وُ بَرِيْدُ سِيْدْجَعْنُ تَاَسْرَاْفْتْ نِ وَنْعَايُ، مَاشَا نَشْ اَدْ تْنُ عَاْقِبْجُ مَارَا. <sup>3</sup>نَشْ سَنْجُ اِفْرَايِيْمُ وُ اِسْرَائِيْلُ وَاْرُ اِزْمَارُ اَدْ رَايِي اِنُوْفَاْرُ. مَاعَاْرُ رَحُو اِسْفَسْدُ اِفْرَايِيْمُ اِحْفُ نَسْ، اِسْرَائِيْلُ اِسْحَمْجُ اِحْفُ نَسْ.

<sup>4</sup>تِيْمَكَا نَسْنُ تَمْنَعُ اِ-تْنُ اَدْ د-دُوْرَنْ غَاْرُ اَرَبِي، مَاعَاْرُ اِيْجُ نِ بُوْحَرْبُ نِ فَارْقُ-شَعْرُ اَقَا-ثِ ذِي رُوْسْتْ نَسْنُ وُشَا وَاْرُ سَبِيْنُ سِيْذِي. <sup>5</sup>تُونُفَاْحْتُ نِ اِسْرَائِيْلُ اَدْ ثِ اِدْعَا سِ بَطَايْطَايُ. اِسْرَائِيْلُ ذِ اِفْرَايِيْمُ اَدْ تَقَارُضْنُ زِي رُمُوْعَصِيْتْ نَسْنُ وُْرَا ذِ يَاهُوْدَا اَدْ كِيْدَسْنُ اِنْقَارُضْ. <sup>6</sup>نِيْثِي اَدْ اَكُوْجَنْ اَكْ-ذِ وُوْدْجِي نَسْنُ ذِ اِفُوْنَاَسْنُ نَسْنُ حِيْمَا اَدْ اَرُوْرُوْنُ خُ سِيْذِي، مَاشَا نِيْثِي وَاْرُ ثِ تَيْفَنْ. نَتَا اَقَا اِسْتُوْفَاْرُ اِحْفُ نَسْ حَاَسَنْ. <sup>7</sup>نِيْثِي غَدَارَنْ سِيْذِي مَاعَاْرُ نِيْثِي جِيْنُ-دِ تَارَاوْ نِ فَارْقُ-شَعْرُ. رَحُو اَدْ تْنُ يَشْ وُيُوْرُ اَمَايْنُو اَكْ-ذِ تَسْفَاْرُ نَسْنُ نِ زُوَارْتْ.

<sup>8</sup>صُوْصُمُ ذِكْ وُيِيْشُ نِ اِسْرَايْ ذِي جِيْبَعَا، ذِي رَغَايْطَا ذِي رَامَا، اَدْ سَعُوِيْنُ اِمْرَدَاْعُ نِ بَايْتْ-اَوَانُ: 'اَوَاْرِي اَشْ، اِ بِيْنَايْمِيْنُ!' <sup>9</sup>اِفْرَايِيْمُ اَدْ اِدُوْرُ ذِ اِشْتُ نِ رَحَارْبْتْ ذِكْ وَاْسُ نِ لَعِيْقَابُ. نَشْ بَارْحُجُ جَاْرُ تَقْبَاْرُ نِ اِسْرَائِيْلُ مِيْنُ

## حُوشِيَعَا

إِنُوتَاكْ أَذْ إِمْسَارْ.<sup>10</sup> رُحُوكَامْ ن يَاهُودَا تَكُنْ أَمْ يِنِي إِسْمُوتُويُنْ إِزْرَا ن وَيَمِيرْ. نَشْ أَذْ حَاسَنْ زَجْعُجْ أَدُوقْرُزْ إِنْو ن وَفُوتُكَمْ أَمْشَتَاوْ أَمَانْ.

<sup>11</sup>إِفْرَائِيْمُ إِنُوتَاخْصَارْ، رُحِقْ إِنُوتَازْبَرْ، مَاعَارْ إِضْفَارْ إِشْتْ ن تُوَصِيْتْ ن زُبَاطْرْ.<sup>12</sup> حُ وَيِنِي نَشْ أَمْ تُشِينْدَا إِ إِفْرَائِيْمُ وَ أَمْ وَرْصُوضْ إِ تَادَارْتْ ن يَاهُودَا.<sup>13</sup> وَمِي إِزْرَا إِفْرَائِيْمُ زَهْرَاشْ نَسْ وَ يَاهُودَا تَارْحِسِيْتْ نَسْ، يُوِيورْ إِفْرَائِيْمُ غَارْ أَشُورْ، إِسْكُ إِجْ ن وَرُقَاسْ غَارْ وَجَدِيْدْ يَارِيْبْ. مَاشَا وَانِيْتَا وَارْ إِزْمَارْ أَذْ كَنِيُوْ إِسْكُنْفَا وَ وَارْ خَاوَمْ إِكْسِي تَارْحِسِيْتْ نَوْمْ.<sup>14</sup> مَاعَارْ نَشْ أَذْ إِجِيْجْ إِفْرَائِيْمُ أَمْ وَيْرَادْ إِزْهَارَنْ وَ أَمْ وَيْرَادْ أَمْزِيَانْ إِ تَادَارْتْ ن يَاهُودَا. نَشْ، وَاهْ نَشْ، أَذْ مَرْفَعْ وَ حَنِيْ أَذْ وَيُورْغْ، أَذْ ثْ أُوِيغْ وَشَا وَارْ ذِيْنْ وَيْ إِ غَا إِفَكَنْ.<sup>15</sup> نَشْ أَذْ فَعْعْ وَ حَنِيْ أَذْ عَقْبُغْ غَارْ وَمَشَانْ إِنْو، غَارَسْ أَرْ غَا نَعْمَنْ وَ أَذْ أَرْزُونْ وَذَمْ إِنْو. ذِيْ رَحْصَارْتْ نَسْنْ أَذْ حَافِيْ أَرْزُونْ زِيْشْ غَارْ صَبِيْحْ.”

## أَرْعَايِ ن حُوشِيَعَا إِ تُوْبْ

**6** <sup>1</sup>”أَسْم-د، أَذْ د-نَدُوزْ غَارْ سِيْذِيْ، مَاعَارْ نَتَا إِقْرَارْ وَ رُخُوْ أَذْ أَنْغْ إِسْكُنْفَا، نَتَا إِيوْنَا وَ رُخُوْ أَذْ أَنْغْ إِجْبَا رْ.<sup>2</sup> أَوْرَبِيْ إِ نَتَائِيْنْ ن وَوَسَانْ أَذْ أَنْغْ إِسْدَارْ، ذِكْ وَاسْ وَيْسْ تَرَاثَا أَذْ أَنْغْ إِسْكَنَارْ وَ نَشِيْنْ أَذْ نَدَارْ رَاثْ إِ وُودَمْ نَسْ.<sup>3</sup> حَنِيْ أَذْ نَسْنْ، أَذْ نَضْفَارْ مَاحَنْدْ أَذْ نَسْنْ سِيْذِيْ. وَفُوعْ نَسْ إِمْتَنْ أَمْ تُوْفُوتْ ن زَفَجَارْ. أَذْ غَارَنْغْ د-يَاسْ أَمْ وَنْزَارْ، أَمْ وَنْزَارْ ن أَرْبِيْعْ نِيْ إِسَارْصَابِنْ تَامُورْتْ.”

<sup>4</sup>مِيْنْ أَكِيْذْكَ عَا كُحْ، أْ إِفْرَائِيْمُ، مِيْنْ أَكِيْذْكَ عَا كُحْ، أْ يَاهُودَا. تَامَحْسِيُوْتْ نَوْمْ إِشْوَارَنْ تَتْكَ أَمْشَتَاوْ أَسِيْنُوْ غَارْ تَفُوتْ وَ أَمْشَتَاوْ نَدَا إِكَاغْدَنْ وَشَا حَنِيْ إِقْطَا.<sup>5</sup> سْ وَيِنِيْ نَشْ قَسْعْ تَنْ سْ تَمِيْجَانْ ن إِنَابِيْنْ أَمْ سْ إِجْ ن وَيَزْرِيْمْ. نَشْ نَجِيْعْ تَنْ سْ وَوَارَنْ ن وَفُومُوْ إِنْو. رُحُوكَمْ حَاكْ أَمْشَتَاوْ تَفَاوُتْ إِتُوفَسْرَنْ.<sup>6</sup> مِيْنْزِيْ تَحْسَعْ تَامَحْسِيُوْتْ إِشْوَارَنْ، وَارْ إِذْجِيْ تَاغَارْصَتْ، وَ تُوَسْتَانْ سِيْذِيْ تَحْسَعْ تْ حُ تَغَارْصَانْ وَ شَمَاصْ.”  
<sup>7</sup>”نِيْشِيْعِدَانْ حُ زَعَاهْدْ أَمْ أَدَامْ، ذِيْنِيْ إِ ذْ أَيْبِيْ عَدَارَنْ.<sup>8</sup> جِيْلَعَادْ ذْ إِشْتْ ن تَنْذِيْنْتْ ن يِنِيْ إِتَكَنْ زُموْعَصِيْتْ، تَشُورْ سْ إِدَامَنْ.<sup>9</sup> أَمْ يِيْجْ ن بَانْذِيْيَا ن إِخْوَانْ نِيْ إِتْرَاجَانْ شَا ن يِيْجَنْ، أَمُوْ إِ تَدُجْ تَرْفِيْقْتْ ن إِكْهَانْ. نِيْشِيْيْ نَقَنْ ذِكْ وَبْرِيْدْ إِ دْ إِتَاوِيْنْ غَارْ شَاكِيْمْ، مَاعَارْ نِيْشِيْيْ تَكَنْ زَفْصَايِحْ وَاهَا.<sup>10</sup> نَشْ تَوَارِيْغْ مِيْنْ إِسْنَحْرَاعَنْ ذِيْ تَادَارْتْ ن إِسْرَائِيْلْ، حَزَارْ، فَارْقِيْ-شَعْرَنْ ن إِفْرَائِيْمْ، إِسْرَائِيْلْ تَشْحَمْجْ إِحْفْ نَسْ.<sup>11</sup> وَرَا إِ شَكْ، يَاهُودَا، أَقَا نَمَارَسْ إِشْتْ ن صَابْتْ حَمِيْ إِ دْ عَا شَعْبِيْعْ إِحْبَاسْ ن زَكْنَسْ إِنْو.”

## إِفْرَائِيْمُ وَارْ إِخْسْ أَذْ إِتُوْبْ

**7** <sup>1</sup>”أَمْ سَكُنْفِيْعْ إِسْرَائِيْلْ، تَتْوَاعَارْ زُموْعَصِيْتْ ن إِفْرَائِيْمُ ذْ تُوْعَفْتَا ن سَامَارِيَا، مَاعَارْ نِيْشِيْيْ تَكَنْ سْ زَعِيْشْ وَشَا أَشْفَارْ إِتَادَفْ وَ إِشْتْ ن بَانْذِيْيَا تَتَكْشَاصْ ذِيْ بَارَا.<sup>2</sup> وَارْ قَارَنْ عَمَارْصْ ذِكْ وَوَرْ نَسْنْ أَقَا نَشْ أَذْ حَارْصُغْ ذِيْ مَارَا زُعَارْ نَسْنْ. حَنِيْ زُخُوْ، تَنْصُ أَسْنْ تَمَكَا نَسْنْ، أَقَا أَتَنْتْ رَاثْ إِ وُودَمْ إِنْو.  
<sup>3</sup>نِيْشِيْيْ سَفْرَاحِنْ أَجْدِيْدْ سْ زُعَارْ نَسْنْ وَ رُحُوكَامْ سَفْرَاحِنْ تَنْ سْ إِحَارِيْقَنْ نَسْنْ.<sup>4</sup> نِيْشِيْيْ مَارَا ذْ إِمْرَانِيْنْ، أَقَا

13:5 'يَارِيْبْ' - إِسْم-أْ وَانِيْتَا إِخْسْ أَذْ يِنِيْيْ 'أَمْشُوبْشْ'؛

أَنْ أَمْ يَبِيحُ نَ وَفَارَانَ نِي إِتَوَاسَحْمَانَ زَكَّ وَخَبَارَ. وَانِيئَا أَدْ إِسْبُدُّ زَكَّ وَشْمُوضُ حَمِي أَرَشِي نِي إِكْوَا أَقَا إِسْمَمُ  
 قَاعَ. 5 كَذَّ وَاسَ نَ وَجِدْجِيدُ نَحْ سَهْرَشَنَ ثَ زُحُوكَامَ سَ زُحَادُوقِي نَ يَبِيو. نَتَا إِسْوِيْرَضُ أَفُوسُ نَسْ إِ يِيْمَسْتَهْرَايِنَ.  
 6 حَمِي د-تَقَارَابِنَ يَارَقِي وَرُزْ نَسْنُ أَمْ يَبِيحُ نَ وَفَارَانَ زِي تُحْرَايْمَشْتُ نَسْنُ. إِتَطَّصُ وَخَبَارَ نَسْنُ دَجِيْرَتْ تُكْمُرُ.  
 أَرْ صَبْحُ يَارَقِي وَفَارَانَ أَمْ نَمْسِي إِتْحَدُودُوقِنَ. 7 نِيئِي مَارَا حَمَانَ أَمْ يَبِيحُ نَ وَفَارَانَ وَ نِيئِي تَتَنَ زُفُوصَاتُ نَسْنُ.  
 مَارَا إِجْدَجِيدُنَ نَسْنُ أَدْ وَصَانَ، وَارَ دِيْنُ وَرَا ذَ إِجْ جَارَ أَسْنُ إِ دَ حَافِي غَا إِزَاغانَ.  
 8 إِفْرَايِيْمُ إِجَا إِخْفُ نَسْ إِسُورُ جَارَ زَكْنُوسُ، إِفْرَايِيْمُ ذَ إِشْتُ نَ ثَفْضِيْرَتْ وَارَ تَتَوَاسْتَفْرَبُ شَا. 9 إِبَارَانِيِيْنُ سَارِضُنَ  
 جَهْدُ نَسْ، وَارَ أَكِيْدَسُ إِئِيْشِي. وَرَا ذَ أَشَوَافُ نَسْ إِتْشَابُ، وَارَ أَكِيْدَسُ إِئِيْشِي. 10 أَعْفَارُ نَ إِسْرَائِيْلَ أَدْ حَاسَ إِدْعَا،  
 مَآغَارَ نِيئِي وَارَ دِيْكَوِيْرُنَ شَا عَارَ سِيْدي، أَرَبِي نَسْنُ، وَ وَارَ ثَ أَرْزُونُ شَا ذِي مَارَا مَانَ أَيَا.  
 11 إِفْرَايِيْمُ إِكَا أَمْ إِشْتُ نَ نُدْبِيْرَتْ وَارَ دَايَسُ زَهْفَاهَمَتْ. نِيئِي تَزَاغانَ خُ مِيْصَرَا، كُورُنَ عَارَ أَشُورَ. 12 حَمِي كُورُنَ نِيئِي،  
 تَبْرَاعُغُ نَشْ تَرَاشَا إِئُو حَاسَنَ، أَدْ تَنَ د-سَهْوِيْغُ أَمْ إِحْصَاضُ نَ وَجَنَّا، أَدْ تَنَ وَبِخَعُ خُ وَسَزِ ذِي تَمْسُمُونَتْ نَسْنُ.  
 13 وَشْتُ حَاسَنَ مَآغَارَ نِيئِي أَرْزُونُ زَايِي. أَكْحَضُ حَاسَنَ، مَآغَارَ نِيئِيْعِدَانَ حَافِي. نَشْ كِيْغُ أَدْ تَنَ فَدِيْغُ، مَاشَا  
 نِيئِي نَانَ حَافِي إِحَارِيْقَنَ. 14 نِيئِي وَارَ د-سَعُوِيْنُ شَا عَارِي سَ وَوَرُ نَسْنُ، حَمِي طُصَنُ نِيئِي خُ رَشْتُو نَسْنُ  
 تَشْتَشَانُ. نِيئِي تَمُوتَانُ ذِي طُوعُ نَ إِمْنِي ذِي بِيئُو نَ جَدِيْدُ، أَقَا تَعْتَانُ حَافِي. 15 نَشْ دَارْبِيْغُ وَ سَجْهَدُغُ إِعَادَجُنَ  
 نَسْنُ، مَاشَا نِيئِي تَحَارَاصَنُ دَايِي ذِي زَعَارَ. 16 نِيئِي تَعَاقَابِنَ، مَاشَا وَارَ إِدْجِي عَارَ وَمُعُودْجِي خُ كُورْشِي. أَقَا  
 أَنْ أَمْ يَبِيحُ نَ زُفُوسُ إِخْطَانَ، زُحُوكَامُ نَسْنُ وَطَانَ زِي سِيْفُ، زِي سَمُ إِقْنُ نَ يِيْرَسُ نَسْنُ. سَ وَئِييَ أَدْ حَاسَنُ  
 كُنْ تِيْصَحَاشُ ذِي تَمُورَتْ نَ مِيْصَرَا.”

إِقَارَبْ-د زُحُوكَمُ خُ وَعَبْدُنَ إِفْرَايِيْمُ إِ لَصَاتَامَ

8 ”كَمْ إِشْ نَ إِشَارِي عَارَ وَقَمُومُ نَكْ. أَمْسَنَاوُ إِجْ نَ وَكِيْذِرُ إِطَاوُ سَنَجُ إِ تَادَارْتُ نَ سِيْدي، مَآغَارَ نِيئِيْعِدَانَ  
 خُ زَعَاهْدُ إِئُو وَغُوعُنُ خُ شَارِيْعَا إِئُو. 2 نِيئِي أَدْ حَافِي د-زَاغانَ: ’أَرَبِي إِئُو، نَشِيْنُ، إِسْرَائِيْلَ، أَقَا نَسْنُ شَكْ!‘  
 3 إِسْرَائِيْلَ إِنْصَارَ مِيْنِ إِصْبَحُنَ، زَعْدُو أَدْ ثَ إِصْفَارُ.  
 4 نِيئِي كِيْنُ حَاسَنَ إِجْدَجِيدُنَ، مَاشَا نِيئِي وَارَ دَجِيْنُ شَا زَايِي، نِيئِي أَرَشْحُنَ زُحُوكَامُ، مَاشَا نَشْ وَارَ ثَ سِيْنَعُ.  
 نِيئِي كِيْنُ صَانَامَ إِ يِيخْفُ نَسْنُ، سَ وَئِييَ أَدْ إِتَوَافَسُ زَكْنُسُ. 5 أَعْجَمِي نَكْ، أَسَامَارِيَا، ذَ تَاعَنْكَرِيْفَتْ. أَغْصَابُ إِئُو  
 يَارَقِي فَيِيَانَشُ نَسْنُ. أَرْ مَرْمِي عَا قِيْمِنُ نِيئِي وَارَ زَمَارُنَ أَدْ كَسِيْنُ تَارْذُوقِي ؟ 6 مَآغَارَ إِفْع-دَ رَحِيَارُ نَ صَانَامُ زِي  
 إِسْرَائِيْلَ، أَقَا إِجْ نَ بُو-صَنْعَتْ إِكَا إِت-وُ وَانِيئَا وَارَ إِدْجِي ذَ أَرَبِي. وَاهُ، أَدْ إِوْصَا ذَ إِوْئِيئِنَ، أَعْجَمِي نَ سَامَارِيَا.  
 7 مَآغَارَ نِيئِي زَارَعُنَ أَسْمِيْضُ وَ مَجَارُنَ تَاكَارَ يَاصْتُ. وَارَ تَبِيْفُنَ تِيْذِرِيْنُ عَارَ إِغْدُويْنُ، وَ زَكَّ إِمْنِي إِبْدُنَ وَارَ  
 زَايَسُنَ تَكْنُ سَمِيْدُ، نِيْغُ أَدْ إِتَوَاكُ، مَاشَا أَدْ ثَ صَارِضُنَ إِبَارَانِيِيْنُ.  
 8 أَقَا إِسْرَائِيْلَ إِتَوَاصَرُضُ. زَعُو دُورُنَ أَمْ إِشْتُ نَ زُقْشَعَتْ جَارَ زَكْنُوسُ، وَارَ د-نُوسِي خُ زُحَاصَارُ إِ حَدُ. 9 مَآغَارُ  
 نِيئِي كَاعْدُنَ عَارَ أَشُورَ، إِجْ نَ وَغِيُورُ نَ زَحْرَا إِتْعِيْمَا إِ يِيخْفُ نَسْ وَاهَا، مَاشَا إِئِي نَ إِفْرَايِيْمُ شَارَانُ إِ إِمْحِيْبَانُ.  
 10 وَاحَا نِيئِي زَرْنُ إِخْفُ نَسْنُ إِ زَكْنُوسُ، مَاشَا كُورُ زَعُو أَدْ تَنَ يَارُوعُ. نِيئِي زَمَارُنَ أَدْ كُنْ مَغِيْرُ دُرُوسُ وَاهَا  
 زِي سَبِيْتُ نَ زِيَارُ نَ وَجِدْجِيدُ ذَ زُحُوكَامُ.”

5:8 أَعْجَمِي نَكْ - أَعْجَمِي-يَا وَارَ نُوعِي إِبْدُ ذِي سَامَارِيَا، مَاشَا ذِي بِيئِيْلَ (خُزَارُ حُوشِيعَا 5:10، 15).



11 مَاعَارَ إِفْرَائِيمَ إِكَّا إِعَالطَارُنْ نَسْ ذَ أَطَاسْ حِيَمَا أَذْ زَائِسْنْ إِذْنَبْ. أَقَا دُوزُنْ ذَ إِعَالطَارُنْ نَ دَنْبَ إِ نَتَا. 12 نَشْ  
 وَرِيغَ أَسْنْ أَطَاسْ نَ ثَمْسَرَائِينْ زِي شَارِيَعَا إِئُو، مَاشَا حَسْبِنْ حَاسَنَتْ أَمْ شَا نَ زُحَاجَتْ ذَ تَاغْرِيْبَتْ. 13 حُ  
 صَدَاقِي نَ تَعَارُصَتْ إِئُو، أَقَا نِيْثِي وَهْبِنْ أَيُسُومْ نُسْنَتْ وَشَا تَتْنْ زَائِسْ، مَاشَا سِيْذِي وَارْ زَائِسْنْ يَارْطِي. زُحُو  
 أَذْ إِحَارُصْ ذِي رُمُوعِصِيْتْ نُسْنْ وَ نَتَا أَذْ إِخْجِصْ دُنُوبْ نُسْنْ. أَذْ د-دُوزُنْ غَارَ مِيْصْرَا.  
 14 مَاعَارَ إِسْرَائِيلَ إِتُو وَنِي تَ إِكِينْ وَشَا إِنْتَا تِيْرَاوِيْبِيْنْ وَشَا إِكْتَارَ يَاهُودَا تِينْدَامَ إِقَارِيْنْ، مَاشَا نَشْ أَذْ سَكْحَ إِشْتْ  
 نَ ثَمْسِي ذِي تِنْدَامَ نَسْ، أَذْ نَشْ رَقُصُورْ نَسْ.

9 "إِسْرَائِيلُ، وَارْ فَارْحَ شَا نِيغَ أَذْ شَرِيُورِيُودَ أَمْ رَكْنُوسْ. مَاعَارَ تِيْكَوْجِدْ حُ أَرَبِي نَكْ أَمْ تَسْفَسْذُ إِخْفَ  
 نَكْ. تَتَحْصَدُ رُمُوثَ نَ إِشْتْ نَ ثَمْعَارْتْ نَ فَارْقْ-شَغْرَ ذِي مَارَا إِندَرَارَ نَ وَسَارُوثَ نَ إِمْنَدِي. 2 أَنْدَرَارَ ذَ  
 نُسِيْرْتْ نَ وَضِيْرَ وَارْ ذَ أَسْنْ سَشْنْ شَا وَ بِيْنُو نَ جَدِيْدَ أَذْ تَ إِخِيْبْ.  
 3 نِيْثِي وَارْ تَعِيْمَانْ شَا ذِي ثَمُورْتْ نَ سِيْذِي. إِفْرَائِيمَ أَذْ د-إِدُوزُ غَارَ مِيْصْرَا وَ نِيْثِي أَذْ شَنْ مِيْنِ إِخْمَجْنِ ذِي  
 أَشُورْ.

4 نِيْثِي وَارْ سِيْبِنْ شَا بِيْنُو إِ سِيْذِي وَ تِيْعَارُصَا نُسْنْ وَارْ حَاسَ آرْطَانْتْ. أَذْ أَسْنْ إِزِيْبَتْ أَمْ وَغْرُومَ نَ بِيْئِي إِشْطِنْ.  
 مَارَا إِئِي تَ إِشْنْ، أَذْ دُوزُنْ حَمَجْنْ، مَاعَارَ أَغْرُومَ نُسْنْ أَذْ بِيْزِي إِ زَعْمَارَ نُسْنْ، وَارْ د-إَيْسَ وَالُو ذِي تَادَارْتْ  
 نَ سِيْذِي. 5 مِيْنِ إِ عَا نَكْمَ حَيْتِيْ ذَكْ إِجْ نَ وَاسْ نَ زَعِيْدَ إِتَوَاكْنْ، ذَكْ إِجْ نَ وَاسْ نَ زَعِيْدَ إِ سِيْذِي ؟ 6 حَزَارَ، أَقَا  
 نِيْثِي تَاكُوجْ نَ زِي سِيْبْتْ نَ وَرْدَدَجْ. مِيْصْرَا أَذْ تَنْ إِسْمُومْ، مَوْفَ أَذْ تَنْ تَنْصُرْ. إِرْزَارُنْ أَذْ مَرْزُرْ ذِي نُوْقَارْتْ  
 نُسْنْ، شَبَارْقَ أَكْ-ذَ إِسَانَنْ أَذْ إِطْفَ أَمَشَانْ نَ إِقِيْصَانْ نُسْنْ.

7 أَقَا وَسَانْ نَ وَجَارَبْ وَسِيْن-د، أَقَا وَسَانْ نَ لِعِيْقَابَ وَسِيْن-د. نِيْثِي أَذْ تَ سُنْ، إِئِي نَ إِسْرَائِيلَ. أَنَابِي ذَ  
 أَپُوهازي، أَرِيَازَ أَرُوحَانِي ذَ إِجْ نَ بُو-جَنُوثَ زَكْ وَطَاسْ نَ رُمُوعِصِيْتْ نَكْ ذَ وَطَاسْ نَ زَعْدَاوْتْ نَكْ. 8 إِفْرَائِيمَ  
 إِصُوضَ أَكْ-ذَ أَرَبِي إِئُو. أَنَابِي إِنَابَفَ إِجْ نَ زُفْحَ نَ وَنَكْمَارَ ذِي مَارَا إِبْرِيْدَنْ نَسْ، زَعْدَاوْتْ ذِي تَادَارْتْ نَ أَرَبِي  
 نَسْ. 9 أَقَا أَنْنْ غَارَقْنْ أَرِ إِزِي أَمَشْنَاوْ ذَكْ وَوَسَانْ نِي نَ جِيْبَعَا. نَتَا أَذْ إِعْقُرْ حُ رُمُوعِصِيْتْ نُسْنْ وَ أَذْ إِحْرَفْ  
 دُنُوبْ نُسْنْ. 10 نَشْ وَفِيغَ إِسْرَائِيلَ أَمْ وَضِيْرَ ذِي زَحْرَا، زُرِيغَ إِبَابَانْ نَوْمَ أَمْ إِمْرَانْ نَ وَارْتُو ذِي ثَمْزِي نُسْنْ.

نِيْثِي مَاشَا وَدُفَنَ غَارَ بَاعَلْ-فَاعُورَ وَشَا وَشِيْنِ إِخْفَ نُسْنْ سَ زَفُصِيْحَتْ إِ نَتَا وَشَا نِيْثِي دُوزُنْ ذَ تَعَاوَاتْ  
 أَمْ وَنِي تُوْعَا تَحْسُنْ. 11 حُ بِيْئِي نَ إِفْرَائِيمَ، أَقَا أَعُودْجِي نُسْنْ أَذْ إِصُو أَمْ وَجُضِيْصْ، أَذْ يَاكُوجْ حُ وَحْرَاقِي وَ حُ  
 وَعْدِيْسَ نَ يِمَاسْ وَ حُ نَكْسِيْتْ نَ تَارُوَا. 12 وَاحَا نِيْثِي سِيَامَنْ إِحْجِيْرِنْ نُسْنْ أَرِ عَا مَعَارِنْ، نَشْ أَذْ تَنْ أَرِغْ  
 نَهْرَا إِحْجِيْرِنْ أَرَامِي وَارْ ذِيْنِ إِقِيْمَ بَنَادَمْ. مَاعَارَ وَرَا إِ نِيْثِي سَ تِيْدَتْ، وَشْتْ، حَمِي حَاسَنَ إِ عَا حِيْدَعْ.

13 أَمْ مَامَشْ زُرِيغَ صُورَ، أَمُو إِتَوَارُو إِفْرَائِيمَ ذَكْ إِشْتْ نَ جِيْهَتْ أَرْضَانْ. وَ زُحُو إِتَحْصَا إِفْرَائِيمَ أَذْ إِسْلَمَ تَارُوَا  
 نَسْ إِ وَتَقَامْ. 14 أَوْشَ أَسْنْ، أَسِيْذِي! مِيْنِ ذَ أَسْنِ إِ عَا تَوْشُدْ ؟ أَوْشَ أَسْنِ إِجْ نَ وَعْدِيْسَ سَ وَطُوءَ نَ إِسِيْمَانْ  
 ذَ بِيْئَاشَ يُوْرُغْنْ.

15 مَارَا تَاعَفَانْتْ نُسْنْ تَعَارَا ذِي جِيْلَجَالْ، مَاعَارَ ذِيْئِي شَارُهْغَ تَنْ حُ تَعَفَانْتْ نَ تَمَكَّا نُسْنْ. نَشْ أَذْ حَاسَنَ أَرِغْ

6:9 'موف' - إِسْمَ وَائِيْتَا إِحْسَ أَذْ بِيْئِي 'مِيْمَفِيْسْ'، تَانْدِيْبَتْ تَاْفَدِيْمَتْ أَطَاسْ نَ مِيْصْرَا. أَذْ تَاْفَدُ إِسْمَ وَائِيْتَا وَرَا ذِي إِشَا. 13:19، 16:2،

زِي تَادَارْتُ إِئُو. عَمَّازْ عَادُ أَذْ نُنْ حُسْعُ، مَارَا رُحُوكَا مِ نَسْنُ ذِ اِمْعُوعُنْ. <sup>16</sup> اِفْرَائِيْمُ اِتْوَاوْتُ، اِزْوَرَانُ نَسْنُ وُزْعُنْ، وَاَرُ تِيْرُونُ عَادُ. وَاَحَا نِيْشِي تَارُونُ، نَشْ كُورُ اَذْ نَعْعُ اِمْعِيْرَانُ نِ وُعْدِيْسُ نَسْنُ. <sup>17</sup> اَرْبِي اِنُو اَذْ نُنْ اِنْضَارُ، مَاعَارُ نِيْشِي وَاَرُ غَارْسُ تَسْرِيْنُ وُ نِيْشِي اَذْ دُورُنْ تَتْلِيْعُنْ جَارُ رُكُتُوسُ.

**10** <sup>1</sup> اِسْرَائِيْلُ ذِ اِشْتُ نِ تَرَايَارْتُ تُوْسَعُ، تَبِي اِ دِ اِتْوَاوِيْنُ رُغِيْدِجْتُ اِ بِيْخَفُ نَسْ. مَامَشُ تُوْعَا رُغِيْدِجْتُ نَسْ تَمَارْنِي، اَمُو اِ د-مَارْنِيْنُ وُرَا ذِ اِعَالْطَارُنْ نَسْ، مَشْحَارُ تَشْنَا تَمُورْتُ نَسْ، اَمُو اِ كِيْنُ نِيْشِي وُرَا ذِ اِمَايْضُوْتُنْ اِفْدَسْنُ شَنَانُ. <sup>2</sup> وُرُ نَسْنُ اَقَا اِتْوَابْضَا، رُحُو اَقَا دَايْسُنْ رُعِيْبُ. تَتَا اَذْ يَارْزُ اِعَالْطَارُنْ نَسْنُ، تَتَا اَذْ اِهْدَمُ اِمَايْضُوْتُنْ نَسْنُ اِفْدَسْنُ <sup>3</sup> مَاعَارُ رُحُو قَارُنْ: 'نَشِيْنُ وَاَرُ غَارْنَعُ بُو وُجْدِجِيْدُ، مَاعَارُ نَشِيْنُ وَاَرُ نَكُوِيْدُ شَا سِيْدِي وُ عَادُ مَارَا تُوْعَا ذِيْنُ اَجْدِجِيْدُ: 'مِيْنُ اِزْمَارُ اَذْ اَنْغُ اِكْ؟'

<sup>4</sup> سَاوَارُنْ اَوَاْرُنْ اِخْوَانُ، تَجَادْجَانُ رُورُ، تَكْنُ اِجْ نِ رُعَاهْدُ وُشَا رُحُقُ اِدُورُ اِتْكَاعْدُ اَمُ بِيْجُ نِ رُعْشَبُ اَمْسُمُومُ ذِي رُخْضُوضُ نِ اِيَارُنْ. <sup>5</sup> اِمَزْدَاعُ نِ سَامَارِيَا اَذْ دُورُنْ تَكُودُنْ زِي سِيْبْتُ نِ صَانَامُ نِ وُعْجَمِي نِ بَايْتُ-اَوَانُ، مَاعَارُ رُكُنْسُ نَسْ اَذْ حَاسُ اِشْضُنْ وُشَا اِكْهَانُنْ نَسْ اَذْ حَاسُ شْضُنْ عَاوُدُ، حُ وُعُودْجِي نَسْ، مَاعَارُ وَاِنِيْثَا اِتْوَاكْسُ رَايْسُ. <sup>6</sup> اَذْ ثِ اَوِيْنُ غَارُ اَشُورُ، ذِ تَارْزَفْتُ اِ وُجْدِجِيْدُ يَارِيْبُ. اِفْرَائِيْمُ اَذْ اِكْ رُضِيْحِيْتُ اِ وُزْدِجِيْفُ نَسْ وُ اِسْرَائِيْلُ اَذْ اِسْضَحَا زِي لَقَارَارُ نَسْ. <sup>7</sup> اِتْوَاَسْسَقَارُ وُجْدِجِيْدُ نِ سَامَارِيَا اَمُ وُكُوفُو حُ وُودَمُ نِ وَاْمَانُ. <sup>8</sup> اَذْ تُوَاهْدَمُنْتُ رُكُوعُودِي نِ اَوَانُ، دَنْبُ نِ اِسْرَائِيْلُ. اِسْتَانُنْ ذِ تَرْكُورْتُ اَذْ وُعْزَانُ حُ اِعَالْطَارُنْ نَسْنُ وُ نِيْشِي اَذْ اِنِيْنُ اِ اِدُورَارُ: 'ذَرْمُ اَنْغُ! وُ اِ ثُورِيْرِيْنُ: 'وَصَانْتُ اِ-دِ حَاَنْغُ!'

<sup>9</sup> رُكُ وُوسَانُ نِ جِيْبَعَا شُكُ تَكِيْدُ دُنُوبُ، اِ اِسْرَائِيْلُ. ذِيْبِي قِيْمَنُ نِيْشِي بَدْنُ، اِوَا وَاَرُ تَنُ اِرْقِيْفُ رَاْتَارُ نِ وُْمَنْغِي اَكْ-ذِ تَارَوَا نِ تُوْعَفْتَا ذِي جِيْبَعَا. <sup>10</sup> اَقَا دَايِي مَزْرِي حِيْمَا اَذْ تَنُ شَارْفَعُ وُ اَذْ حَاسَنُ سُمُونَعُ رُكُتُوسُ حِيْمِي تَنُ اِ عَا شَارْفَعُ سِ تَانِيْنُ نِ اِخْطَاْنُ نَسْنُ.

<sup>11</sup> اِفْرَائِيْمُ ذِ اِجْ نِ وُعْجَمِي اِتْوَادَارِيْنُ، اِتْحَسُ اَذْ اِسَارُوْتُ. نَشْ عُدُوعُ حُ تَشُونِي نِ بِيْرِي نَسْ. نَشْ اَذْ نَدْهَعُ اِفْرَائِيْمُ، يَاهُودَا اَذْ اِشَارْزُ، يَاعْفُوبُ اَذْ اِنْقَشُ تَمُورْتُ اِ بِيْخَفُ نَسْ. <sup>12</sup> مَا تَرَارَعَمُ تَاسْكَدَا اِ بِيْخَفُ نَوْمُ، مَا تَمَجَارْمُ تَامْحَسِيُوْتُ اِشْوَارُنْ مَاحُنْدُ اَذْ رَايْسُ تَعْمَارْمُ اَقْمُومُ نَوْمُ، مَا تَشَارْزَمُ اِجْ نِ بِيَارُ اِخْوَا اِ بِيْخَفُ نَوْمُ مَاحُنْدُ عَادُ رُحَارُ حُ تَارْزُوتُ حُ سِيْدِي، اَزْ دِ عَا يَاسُ نَتَا وُ اَذْ اِتَارَا تَاسْكَدَا اَذْ حَاوَمُ تَشَاتُ اَمُ وِنْرَارُ. <sup>13</sup> اَقَا كِنِيُو تَشَارْزَمُ مِيْنُ وَاَرُ اِحْرِيْنُ، تَصِيْفَمُ رُموْعِصِيْبْتُ، تَشِيْمُ رُغِيْدِجْتُ نِ وُحَارِيْقُو، مَاعَارُ شُكُ تَتَشَرْدُ حُ وِبْرِيْدُ اِ ثِيْخْصَارْدُ سِيْمَانْتُ نَكْ، حُ وُبَارُونُ اَيْتُ نِ بُو-تَعْرُوضْتُ نَكْ. <sup>14</sup> اَذْ اِكَاَرُ اِجْ نِ دُرِيْرُ نِ وُْمَنْغِي صِيْدُ اِ رُكُنْسُ نَكْ وُ مَارَا رُفْصُورُ نَكْ اَذْ تُوَاهْدَمُنْ اَمُ مَامَشُ اِهْدَمُ سَالْمَانُ بَايْتُ-اَرِيْبِلُ ذِكُ وَاَسُ نِ وُْمَنْغِي. اَقَا اِشْتُ نِ يِمَاسُ رِيْرُنْ تِ اَكْ-ذِ اِحْنِجِيْرُنْ نَسْ. <sup>15</sup> اَمُو اِ اِكَا بَايْتُ-اِلْ اَكِيْدُومُ زِي سِيْبْتُ نِ تُوْعَفْتَا نَوْمُ يُوْدَجْعُنْ. غَارُ رُفْجَارُ اَذْ اِتْوَاَسْغُصُ وُجْدِجِيْدُ نِ اِسْرَائِيْلُ سِ اِجْ نِ وُسْعُدُ قَاعُ.

11:10 'نَشْ عُدُوعُ حُ تَشُونِي نِ بِيْرِي نَسْ' - اِحْسُ اَذْ بِيْبِي بَلِي اِتْوَاكُ اِجْ نِ رَايْرُو حُ بِيْرِي نَسْ.

**11** <sup>1</sup>أَرَامِي ثُوغَا إِسْرَائِيلَ عَادَ ذَ أَحْنَجِيرَ ذَ أَمْزِيَانِ، ثُوغَا تَخْسَعُ ثَ وَ نَشَ رَاغِيغَ-دَ إِ مِي زِي مِصْرَا. <sup>2</sup>نِيشِي رَاغَانِ حَاسَنَ، مَاشَا وَآخَا أَمْنِي كُوجَنَ نِيشِي خَ إِغْمَابَ نَسَنَ. نِيشِي إِوِينِ ثِيعَارَصَا إِ إِبَاعَلَنَ وَ إِوِينِ ثِيُوهِيبِينِ نَ رِيخُورَ إِ رَحِيَارَاتَ نَسَنَ إِنْقَشَنَ. <sup>3</sup>ذَ نَشَ إِ ثُوغَا إِسْرَمَادَنَ ثِيشَرِي إِ إِفْرَائِيمَ. نَتَا إِكْسِي ثَنَ خَ إِعَادَجَنَ نَسَنَ، مَاشَا نِيشِي وَارَ سِينَنَ شَا أَقَا نَشَ ذَ وَئِي إِ ثَنَ إِسْكَنْقَانِ. <sup>4</sup>سَ ثَسْعُوپِينِ نَ بِنَادَمَ جِيدَعُ ثَنَ-دَ غَارِي، سَ ثُمُورَارَ نَ ثَمْحَسِيوُثَ، وَ نَشَ ثُوغَا إِ نِيشِي أَمَ وَئِي-دَ إِسْكَاعَادَنَ رَايَزِثَ زَكَ إِغْسَمِيرَنَ نَسَنَ، وَ نَشَ سُوِيْرَضَعُ أَسَ إِفَاسَنَ إِوُ مَاحِنْدَ أَدَ أَسَ وَشَخَ أَدَ إِشَ.

<sup>5</sup>نَتَا وَارَ-دَ إِتَادَرِي سَ وَرْدَجِيْفَ غَارَ مِصْرَا. أَشُورَ، نَتَا أَدَ يِيْرِي ذَ أَجْدَجِيدَ نَسَنَ، مَاعَارَ نِيشِي وَكِينَ أَدَ-دَ ذُورَنَ.

<sup>6</sup>سَيْفَ أَدَ إِتَضَ ذِي ثَنْدَامَ نَسَنَ وَشَا أَدَ يَارْدُدَجَ إِعُومَادَ نَسَنَ نَ وَبَلَعُ نَ ثُوورَا وَ أَدَ ثَنَ يِشَ، زِي سَيْبَتَ نَ إِخَارِيصَنَ نَ يِيخَفَ نَسَنَ.

### أَرَحْمَتُ نَ سِيْذِي خَ إِفْرَائِيمَ

<sup>7</sup>مَاعَارَ رُكْنَسَ إِوُ إِقِيمَ إِتَطَفَ ذَكُ وَشَرَاهَ زِي جِيهْتِ إِوُ. أَمَ يِيْجُ نَ وَرِيَاَزَ تَرَاغَانَ نِيشِي غَارَ وَمُعُودَجِي خَ كُورْشِي، مَاشَا نَتَا وَارَ ثَنَ إِسْكِيْعِيدَ شَا. <sup>8</sup>مَامَشَ رَمَارَعُ نَشَ أَدَ شَكُ سَلْمُغَ، إِفْرَائِيمَ؟ مَامَشَ رَمَارَعُ نَشَ أَدَ شَكُ سَلْمُغَ، إِسْرَائِيلَ؟ مَامَشَ رَمَارَعُ نَشَ أَدَ شَكُ سَلْمُغَ أَمَ آدَامَا، أَدَ شَكُ كُخَ ذَ أَمْدِيَا أَمَ صَاپُوِيْمَ؟ وَرَ إِوُ إِنْحُورَ زَايِي، أَرِيْدَجُرُ إِوُ إِنْحُوتُخَ جَمِيْعَ. <sup>9</sup>نَشَ وَارَ تَجِيْعَ أَدَ أَرُوعُ رُحَادُوْقَ نَ وَغَضَابَ إِوُ، نَشَ وَارَ-دَ دِيْكُورِيْغَ شَا مَاحِنْدَ أَدَ أَرْدُدَجَعُ إِفْرَائِيمَ، مَاعَارَ نَشَ ذَ أَرَبِي وَ نَشَ وَارَ دَجِيْعَ ذَ بِنَادَمَ، أَمَقْدَاسَ ذِي رُوسْتِ نَكُ، وَارَ-دَ تَيْسُغَ شَا سَ إِسْنَحْرِيْعَنَ. <sup>10</sup>نِيشِي أَدَ كُورُنَ أَوَارِنِي إِ سِيْذِي. نَتَا أَدَ إِسْمُوْهَرُوثَ أَمَ يِيْجُ نَ وَبِرَادَ، مَاعَارَ أَدَ إِسْمُوْهَرُوثَ نَتَا وَشَا إِحْنَجِيرَ أَدَ-دَ أَسَنَ تَارَجِيْجِيْنِ زِي ثَمَا نَ زِيْحَارَ. <sup>11</sup>أَمَ إِحْضَاضَ أَدَ-دَ أَسَنَ تَارَجِيْجِيْنِ زِي ثُمُورْتِ نَ مِصْرَا وَ أَمَ ثُدِيْرِيْثَ زِي ثُمُورْتِ نَ أَشُورَ وَ نَشَ أَدَ ثَنَ سَزْدَعُ ذِي ثُوْدُرِيْنِ نَسَنَ، إِنَا سِيْذِي.

### إِفْرَائِيمَ ذَ وَسْرِيفَ نَسَ يَاعْقُوبَ

**12** <sup>1</sup>إِفْرَائِيمَ إِتَضَ أَيْبِي سَ وَخَارِيْقِي وَ نَادَارْتِ نَ إِسْرَائِيلَ سَ رُغَشَ، مَاشَا يَاهُودَا إِتَلْبِيْعَ عَادَ أَكْ-ذَ أَرَبِي وَ أَكْ-ذَ وَ مَقْدَاسَ أَمَقْرَانَ ذَ أَمْتِيْقِي. <sup>2</sup>إِفْرَائِيمَ ذَ إِجَ نَ وَ مَكْسَا يُوِيُورَ أَوَارِنِي إِ وَسْمِيْضَ. أَسَ مَارَا يَارِنِي إِخَارِيْقِنَ ذَ وَرْدُدَجَ. نِيشِي تَكْنُ إِجَ نَ رُعَاهَذَ أَكْ-ذَ أَشُورَ وَشَا تَاوِيْنِ رُشْتِ غَارَ مِصْرَا.

<sup>3</sup>سِيْذِي غَارَسَ إِجَ نَ وَ مَشُوبْتَشَ أَكْ-ذَ يَاهُودَا وَ نَتَا أَدَ إِكُ سَ يَاعْقُوبَ غَلَاْحَسَابَ إِرِيْدِنَ نَسَنَ، أَدَ ثَ إِخْدَجُصَ أَمَ مَامَشَ ثِيْمَكَا نَسَنَ. <sup>4</sup>ذَكُ وَعُدَيْسَ نَ يِمَاسَ إِطْفَ وَ مَاسَ غَارَ وَبِيْرَزَ وَ رَامِي ثُوغَا ذَ أَرِيَاَزَ إِجْهَدَ إِمْعَارَا أَكْ-ذَ أَرَبِي. <sup>5</sup>نَتَا ثُوغَا إِمْنُغَ أَكْ-ذَ لَمَالَاكَ وَشَا عَرَبَ. إِزُو، إِحْشَمَ إِثَ-ثَ. يُوْفَا إِثَ-ثَ ذِي بَايْتِ-إِلَ وَ ذِيْنِي إِسِيُورَ نَتَا أَكِيْدِنَعُ. <sup>6</sup>سِيْذِي، أَرَبِي نَ رُعْسْكَارَاتِ، سِيْذِي ذَ إِسْمَ نَسَنَ إِرِيْدَارْتِ. <sup>7</sup>ذُورَ غَارَ أَرَبِي نَكُ، حَضَا ثَامْحَسِيوُثَ إِشُورَانِ ذَ رُحَقُ، وَ سَيْبَتِمَ رِبْدَا إِ أَرَبِي نَكُ.

<sup>8</sup>كَنْعَانَ غَارَسَ إِجَ نَ رِيْمِرَانَ إِغَشَ ذَكُ وَفُوسَ نَسَنَ، إِتَعَجِيْبَ أَسَ أَدَ إِبَعَجَ. <sup>9</sup>مَاشَا إِفْرَائِيمَ إِقَارَ: نَشَ ذُورُغَ ذَ بُو-وَكَرَا، يَارُوعُ إِشْتِ نَ رُكْسِيْبَتَ ذَ ثَامَقْرَانْتِ إِ يِيخَفَ إِوُ. ذِي مَارَا رُخْدَمْتِ إِوُ وَارَ ذَايِي تَيْفَنَ شَا رَمُوعِصِيْبَتَ نِي إِدْجَانَ ذَ ذَنْبَ.

<sup>10</sup>نش ذ سيدي، اربي نك، زك وامي ثنعم كنيو زي ثمورث ن ميصرا. نش اذ شك جع اذ نردغد ذك اقيضان ام ذك ووسان ن ثمسوموث ذ رخرآ. <sup>11</sup>نش سيورع غار انايين و نش اذ ارنيع تيمزريوين اطاس و س و فوس ن انايين اذ وشع زمور.

<sup>12</sup>مارا ثوعا جيلعاد ذ زموعصيت، حني دورن نيثني حوان قاع ذي جيلعاد. اقا قدمن زين ذ اعجميين. ورا ذ اعالطارن سنن دورن ذ اعوريشن ن ازرآ ذي رخصوض ن ايارن.  
<sup>13</sup>ياغقوب يارور غار جوابه ن ارام و اسرائيل ثوعا انسحار ح بيشت ن ثمعارت و ياروس ثا حيمارت ذي طوع ن بيشت ن ثمعارت. <sup>14</sup>س بيچ ن ونايي اسكاعد سيدي اسرائيل زي ميصرا و س بيچ ن ونايي ياروس ا-ث.  
<sup>15</sup>افراييم ثوعا اسعار ا-ث اطاس. س ويني اذ يچ سيدي ادامن نس اذ حاس د-اسن و سيدي نس اذ اس اذ حص زحكرآ نس.

### ما وار اذجي سيدي ذ اربي ن اسرائيل ؟

**13** <sup>1</sup>ومي اسيور افراييم، اقا زين تارجيحت س ووقار. نتا اسكاعد اخف نس ذي اسرائيل وشا اذور ذ امدنوب زي سبت ن باعل و حني اموث. <sup>2</sup>رخو ارنين تكن دنوب و كين س نوقارت سنن اچ ن رخياز افسين، رخيازات ن سانام علا حساب زعفر سنن. اقا اثن مارا مغير رخدمت ن وميز. نيثني قارن حاسن: 'اچ اودان اني ا غا اوھين ثيغارصا اذ سوذومن اعجميين!'. <sup>3</sup>س ويني اذ دورن ام بيچ ن وسينو ن صبج و ام نذا غار ثوقوت ني دغيا اعدون، ام وروم اطاون زك وندراز و ام دحان ائفغن زي ثبورجت.  
<sup>4</sup>نش ذ سيدي، اربي نك، زك وامي د-ثنعم كنيو زي ثمورث ن ميصرا. شك وار تئسنذ بو اربي ثغني مغير نش و وار زين امسنجم مغير نش. <sup>5</sup>نش سنع شك ذي رخرآ، ذك اشن ن ثمورث ن رخمو يارقن. <sup>6</sup>ارامي اوذن غار دمنث ن هذو سنن، دورن جيونن. ارامي جيونن، ائورفع وور سنن. س ويني ثون ابي. <sup>7</sup>س ويني نش دورع ا نيثني ام ويراذ ازارن، ام وغيراس زبنغ ذك وبريد. <sup>8</sup>نش وسبع-د غارسن ام بيچ ن دوب وني ومي وشارن تاروا نس و ازرع ادمارن سنن و صارضن ثن زين ام ثيرمث. روعوش ن رخرآ مرفن ثن.  
<sup>9</sup>مان ايا اذور ذ اكحص نك، ا اسرائيل، اقا ثعكسد ابي، زيد ا وني اذجان ذ امعاون نك. <sup>10</sup>ماني اذج حني ووجدجيد نك ؟ ذ وني ادمارن اذ شك اسنجم ذي مارا ثيندام نك! و ماني دجان رقوقصا نك ومي ثبيد: 'اوش ابي اچ ن ووجدجيد ورا ذ رعوگام؟'. <sup>11</sup>س وغصاب ائو وشيع اش اچ ن ووجدجيد و س ووذوفر ائو ن وغصاب كسع اش ث.

<sup>12</sup>زموعصيت ن افراييم ثتواقبض، دنوب نس ثوقارن. <sup>13</sup>زحريق ن تاروا اذ غارس د-ياس. نتا ذ اچ ن ميس اقيم برا ثيغيث، ماغار حمي ارزمن احنجرين زمراورث حيمآ اذ فغن، اقا نتا وار زين ابد ذي روقت نس.

<sup>14</sup>ذك و فوس ن راحارت اذ ثن فذيع، اذ ثن فكع زي زموث. ا زموث، ماني دجان رحرشاث ن طاعون نم، ا راحارت، ماني ثذج ثاروضي نم؟ ما اذ ندمع عاذ؟ لا، ايا ائوقار زاث ا ثيطاوين ائو.

15 وَاخَا كُورِ إِفْرَائِيْمَ اَدَّ اِوْشُ زُغِيْدَجْتْ جَارَ اَيْتَمَاسْ، عَاذْ اَدَّ د-يَاسْ اِجْ نَ وُسْمِيْضْ زِي شَارْقْ، اِجْ نَ وُسْمِيْضْ نَ سِيْذِي تَبِي اِ-د اِ عَا اِجَارْنُ، - كَارَا تَسْ كُورْ اَدَّ تَاذَعْ، اَنُو تَسْ كُورْ اَدَّ اِوَصَا - ، كُورْ اَدَّ اِكْسُضْ اِشْتْ نَ تَخَابَشْتْ زِي مَكُورْ زَفْشُوعْ اِغْرَانْ.

14 <sup>1</sup> «سَامَارِيَا اَدَّ تَطْفَ اَخْدَجْصْ، مِيْزِي تَعُوْغْ خَ اَرَبِّي تَسْ. اَدَّ وَصَانْ سَ سِيْفْ. اِحْنَجِيْرُنْ اِمْرِيَانْ تَسْنُ اَدَّ تَوَازْبَرُنْ وُ تِيْمَعَارِيْنُ نَسْنُ سَ دَيْسْتْ اَدَّ تَوَاشَارْكَنْتْ.»

### تَارَاغِيْثْ اِ تُوْبْتْ

2 <sup>2</sup> اِسْرَائِيْلْ، دُورْ-دَ عَاَرِ سِيْذِي، اَرَبِّي تَكْ، مَاعَاَرْ تَنْدَرْفُدْ سَ زُمُوْعَصِيْيْتْ تَكْ. <sup>3</sup> كَسِيْمْ اَوَارَنْ-اَ اَكِيْدُوْمْ وُ دُورْمْ-دَ عَاَرِ سِيْذِي. اِنِيْمْ اَسْ: كَسِي حَانَعْ زُمُوْعَصِيْيْتْ مَارَا وُ قَبِرْ زَايْنَعْ مِيْنْ اِشْتَانْ، خَتِيْ اَدَّ نَاوِي سَ تِيْدْتْ اِفُوْتَاَسْنُ اِمْرِيَانْ نَ زُوُوْعُوْدْ نَ اِيْنَشِيْشِنْ نَعْ. <sup>4</sup> اَشُوْرْ وَاَرْ ذَ اَنْعْ اِسْنَجَامْ، وَاَرْ نَكُوْرْ خَ يِيْسَانْ وُ وَاَرْ نَقَاَرْ اِ تَمَكَا نَ اِفَاسْنُ نَعْ: 'اَرَبِّي نَعْ، مَاعَاَرْ زَايِكْ اِ عَا اِتُوَارْحَمْ وُ يُوْجِيْرْ.

5 <sup>5</sup> نَشْ اَدَّ تَنْ سَكْنَفِيْعْ زِي تَغْنَانْتْ نَسْنُ، اَدَّ تَنْ تَخْسَعْ سَ رُخَاَصَارْ، مَاعَاَرْ اَعْصَابْ اِنُو اِحِيْدْ حَاسْ. <sup>6</sup> نَشْ اَدَّ اِزِيْعْ اِ اِسْرَائِيْلْ اَمَّ نَدَا. نَتَا اَدَّ اِنُوْوَاَرْ اَمَّ تَنُوَاشْتْ نَ تَلِيْلِيْشْتْ، اَدَّ اِوْتْ اِسْرَائِيْلْ اِذُوْرَانْ تَسْ اَمَّ اِدُوْرَارْ نَ لُوْبْتَانْ. <sup>7</sup> زَفْرُوْعْ تَسْ اَدَّ زُوْكَارْتَنْ وُ اَوْقَاَرْ تَسْ اَدَّ يِيْزِي اَمَّ وُزْمُوْرْ وُ زَفُوَاخْ تَسْ اَمَّ زَفُوَاخْ نَ تَشَجِيْرَا خَ اِدُوْرَارْ نَ لُوْبْتَانْ. <sup>8</sup> نِيْثِنِي اَدَّ د-دُورَنْ، اَدَّ قِيْمَنْ ذِي تِيْزِي تَسْ، اَدَّ سَدَارَنْ اِمْنِذِي، اَدَّ نَوَارَنْ اَمَّ تَرَايَارْتْ. زِيْدَارْتْ تَسْ اَدَّ تِيْزِي اَمَّ يِيْنُو نَ لُوْبْتَانْ. <sup>9</sup> اِفْرَائِيْمْ، مِيْنْ عَاَرِي عَاذْ اَكْ-ذَ زَحِيَاْرَاتْ نَ صَانَامْ؟ نَشْ سَرِيْعْ اَسْ وُ اَدَّ حَاسْ سِيْجَعْ. اَدَّ اِزِيْعْ اَمَّ اِشْتْ نَ تَشَجَارْتْ نَ وُ مَزْرِي اَزِيْرَا، زَايِي اِ تَتُوَافْ زُغِيْدَجْتْ تَكْ.

10 <sup>10</sup> مَانْ وُنْ اِدْجَانْ ذَ اَمِيْغِيْسْ وُ ذَ اَفْهَامْ ذِي تَمَسْرَايِيْنْ-اَ، مَانْ وُنْ اِ عَاَرْ تَدْجْ زَفْهَامْتْ وُ مَانْ وُنْ اِ تَنْتْ اِسْنُ؟ وَاَهْ، اِبْرِيْدَنْ نَ سِيْذِي نِيْشَانْ اِ يَدْجَانْ وُ اِمْسَكَاْدَنْ اَدَّ دَايْسَنْ وُ يُوْرَنْ، مَاشَا اِنِّي اِعْدَانْ اَدَّ دَايْسَنْ نَدْرَفَنْ.

6:14 'تِيْلِيْلِيْشِيْنْ' - اِجْ نَ مَارْكَا نَ تَنُوَوَاشِيْنْ دَايْسَنْ اَزْرِي اَطَاسْ.

9:14 'اَمْرُزِي' - نِيْعْ 'اَمْزُرِي'.

# يوويل

## تامزواروت

1 اواز ن سيدي د-يوسين غاز يوويل، ميس ن فائوييل.

### اس ن سيدي اكارب-د

2 ”سزم آيا، ا اوسورا، سحسم، مارا كنيو امزداع ن ثمورت! ما امسار ويا عمارض ذك ووسان نوم نيخ ذك ووسان ن ابائثن نوم؟ 3 حاجام احنجيران نوم خ ويا و جم احنجيران نوم اذ ث حاجان ا احنجيران نسن و احنجيران نسن ا جيز ا د غا ياسن. 4 مين اجا بو-وقفض، نشا ا-ث ثمورغي، مين نجا ثمورغي، اشا ا-ث بو-ورساح، مين اجا بو-ورساح، اشا ا-ث بو-وصارد.

5 قاقم، كنيو اسكارجين، سعويم و نروم، مارا ائي اسسن بينو، زي سيبث ن بينو ثمن ث جدي، ماعاز اتوافض زك وقوموم نوم. 6 ماعاز اج ن زكنس اكاغد صيد ا ثمورت ائو. غارس تيزمار و رقد نس بز ا رחסاب. تيعماس نس ام تيعماس ن وايرادن و تيعماس ن تيعمارث نس ام تيين ن تيرادث. 7 اقا ياردج نازيارث ائو و بازرا وارثو ائو، يارا ا-ث قاع ذ افسار و شا انصار ا-ث، تيسويين نس دورنث ذ تيشمرازين. 8 ششات ام ائو ن تيعمارث تني ا بكنس س ائو ن تيعمارث ن وشمان خ ورياز ن تمزي نس. 9 اتوافض توهيبث ن زعيديج ذ توهيبث ن وسب زي تادارث ن سيدي. اكهانن، امسحارن ن سيدي، شطن. 10 اقا ائو اردج بييار، تشن ثمورت، مينزي امندي اضيع، يوثرع بينو ن جدي، تجمد رشت. 11 اذجاحن تسضحان، ايت ن نازيارث سعويون خ بيردن ذ امندي، ماعاز صابت ن بييار تودار. 12 نازيارث توتغ، ازنو ن نازيارث اسراو، تاشجارث ن ارمان، ورا ذ تيين ذ تاشجارث ن تفاحت، واه مارا تيشجيران ن بييار سزاونث، عاذ زفراحت ن تاراو ن تاذم تروخ.

13 بيسم اخف نوم و ونم اكجذور، كنيو اكهانن! سويوم كنيو امسحارن ن وعالطار، اسم-د و تشنسوم دي ثخونشاي، كنيو امسحارن ن اربي، ماعاز توهيبث ن زعيديج ذ توهيبث ن وسب توكسنث ا تادارث ن اربي نوم. 14 عزمم ا بيچ ن ورومي اقدس، بارحم س بيچ ن وموني افارزن، سمونم امغارن ذ مارا امزداع ن ثمورت ذي تادارث ن سيدي، اربي نوم، و زاعام غار سيدي.

15 ويه، اس ني! مينزي يودس-د واس ن سيدي و اد-د ياس اس ني امشناو اج ن ورددج ن ورمار خ كورشي. 16 ما وار ذ ائغ توكس ماشا جار ثيطاوين نغ؟ ورا ذ زفراحت ذ ارسوفي زي تادارث ن اربي نغ. 17 اعقاي ن زاربعث ووزغن سادو اپورسا، ائامن ن زخن توارددجن، رهريت هدمن، مينزي امندي ائزع. 18 مامش اشمهوروث زمار! ثيحيمريوين ن زهبايم قيمنت حيار، ماعاز وار غارسنت بو هدو! ورا ذ ثيحيمريوين ن وودجي فتان.

1:1 'يوويل' - اسم ا وانينا ائس اذ بيني 'وني اربي نس سيدي'. 'فائوييل' - اسم ا وانينا ائس اذ بيني 'تيت يارمن ن اربي'.

2:1 'اوسورا' - خزرا عاود اعود. 7:32. 'امزداع ن ثمورت' - نيشي ذ امزداع ن ياهودا (خزرا يوويل 20:1:3).

19 غَارَكْ إِ تَزَاغِيخْ نَشْ، أَسِيذِي، مِينِزِي تِيمِسي تَشَا دَمَانِي ن رَحْرَا وَ بِيخْ ن وَشَعَارَ أَقَا إِسْشَمَضْ مَارَا نِيَشَجِيرَا  
ن يِيَار. 20 وَرَا ذُكْ رَمَارَ ذُكْ إِيَارَ سَكُوَصْن-د غَارَكْ، مِينِزِي نَغْرَارَتِينِ وَرُغْنَتْ وَ تِيمِسي تَشَا دَمَانِي ن رَحْرَا.

2 "صُوضَمْ ذُكْ وَبِيشْ ن إِشَارِي ذِي صِيهِيُونْ وَ سَعُويَمْ س جَهْدْ خْ وَدَرَارْ ن زَاوَشْتْ إِوْ إِقْدَسَنْ، جَمْ مَارَا  
إِمَزْدَاغْ ن تَمُورْتْ أَذْ أَرْجِييَجَنْ، مَاعَارْ يُوذَسْ وَاسْ ن سِيذِي، وَهْ أَقَا-ث يُوذَسْ. 2 إِيحْ ن وَاسْ ن تَادْجَسْتْ ذُ  
تُوبَارَشْنَتْ، إِيحْ ن وَاسْ ن إِسْبُونْتِنْ وَ ن بِيخْ ن وَسِينُو إِبُومْبَسْ. أَمْ تُوْفُوتْ ن رَحَارَ إِكُورَنْ خْ إِدُورَارَ أَذْ-دِيَا سِي  
إِيحْ ن رُكْنَسْ ذُ أَمِقْرَانْ وَ إِجَهْدَا! أَمْ وَانِبَاعَمَارَصْ وَارْ إِدْجِي زِي مَشَحَارَ وَيَا وَ أَوَارِييِ أَسْ وَارْ إِتِيْرِي عَاوَدْ، ذُكْ  
إِسْكَوَسَا أَوَارِييِ أَسْ زِي جِيْرَ أَزْ جِيْرَ نَغْيِي. 3 رَاثْ إِ وُودَمْ نَسْ تَتْتْ تَمِسي وَ أَوَارِييِ أَسْ إِشْمَضْ وَشَعَارَ. رَاثَسْ  
تَامُورْتْ تَكَا أَمْ وَحُويِشْ ن عَادَنْ، مَاشَا أَوَارِييِ أَسْ أَقَا ذِيْنِ إِشْتْ ن رَحْرَا ن رُبَارَ. وَارْ إِزْمَارَ أَذْ زَايَسْ إِنْجَمْ.  
4 شُوفْ نَسَنْ أَمَشْنَاوْ شُوفْ ن بِييَسَانْ وَ نِيئِييِ تَارَزَنْ أَمْ بِييَسَانْ ن تَارَزَا. 5 أَمْ وَقَارَهَبْ ن إِكَارُوتَنْ ن وَمُنْغِي خْ  
تَقِيَشِيئِيَنْ ن إِدُورَارَ، أَمُو نَكْرَنْ نِيئِييِ، أَمْ رَحْسْ ن وَشَعَارَ ن تَمِسي إِتَنْ إِغْدَجْ، أَمْ بِيخْ ن رُكْنَسْ إِجَهْدَنْ إِسْدَنْ  
إِ وَمُنْغِي. 6 رَاثْ إِ وُودَمْ نَسْ تَارْجِييَجَنْ رُكْنُوسْ، مَارَا إِغْمَبَابْ ذُورَنْ ذُ إِشْمَارَزَنْ.

7 نِيئِييِ تَارَزَنْ أَمْ أَيْتْ ن بُو-تَعْرُوضَتْ، أَمْ إِعْسْكَارِييَنْ تَكَا عَادَنْ نِيئِييِ رُحِيضْ، كُورْ إِحْ إِكُورْ أَبْرِيْدْ نَسْ وَ نِيئِييِ  
وَارْ-د-تَفْغَنْ شَا زَكْ وَمُسْرُوقْ نَسَنْ. 8 وَرَا ذُ إِجَنْ وَارْ إِعَارَنْ وَنَغْيِي، كُورْ پُو-طَعْرُوضَتْ إِكُورْ ذُ وَبْرِيْدْ نَسْ،  
أَمُو إِ كُورَنْ نِيئِييِ، وَ وَاحَا نِيئِييِ وَصَانْ سْ لَانَسَا، وَارْ تَمْسَبَعِيْدَنْ

9 نِيئِييِ وَطَانْ خْ تَنْدِيئْتْ، تَارَزَنْ خْ رُحِيضْ، تَكَا عَادَنْ غَارَ نُودُورِيَنْ، تَادْفَنْ زِي رُكُوزَا أَمْ وَخُوانْ. 10 تَتَارْجِييِ  
تَمُورْتْ رَاثْ إِ وُودَمْ نَسْ، إِجْنَوَانْ تَنْهَرَانْ، تَاْفُوشْتْ ذُ تَاْزِيْرِي بَارَشْنَتْ وَ إِئْرَانْ أَرِيْنِ تَاْفَاوْتْ نَسَنْ. 11 سِيذِي  
يَاْرَا تَشِيْجَا نَسْ أَذْ تَفْعَ رَاثْ إِ رُعْسْكَارَ نَسْ، مَاعَارَ رُعْسْكَارَ نَسْ ذُ أَمِقْرَانْ أَطَاسْ، مَاعَارَ سْ صُولُطَا إِتْكَمَارَ نَتَا  
أَوَارَ نَسْ، مَاعَارَ أَسْ ن سِيذِي ذُ أَمِقْرَانْ وَ إِسَاكُودَا أَطَاسْ. وَيِ إِزْمَارَنْ أَذْ تْ إِكْسِي ؟

## أَرَاغِي إِ تُوْبَتْ ذُ وَرُومِي ذُ وَشَآنْ

12 "وَ رَا رُخُو عَادْ إِسَاوَارَ سِيذِي، عَقْبِم-د عَارِي س مَارَا وَرْ نُومْ، س وَرُومِي وَ س إِمِطَاوَنْ وَ س تَعُويِبْتْ ن وَشَآنْ.  
13 شَارْكَمْ وَرْ نُومْ، وَارْ إِدْجِي أَرُوضْ نُومْ، وَ دُورَمْ-د غَارَ سِيذِي، أَرْبِي نُومْ، مَاعَارَ نَتَا ذُ أَحْنِيْنِ ذُ أَرْحِيْمْ وَ غَارَسْ  
تَأْسِيْعْ ن رُحَاَصَارَ ذُ تَمْحَسِيوْتْ تَامَقْرَانْتْ إِشْوَارَنْ وَ نَتَا إِندَمْ خْ رُغَارَ. 14 وَيِ إِسْنَنْ أَقَا نَتَا أَذْ-د-دُورَ أَذْ إِندَمْ وَ  
أَذْ يِيحْ إِشْتْ ن لَبَارَاكَا أَوَارِييِ، إِشْتْ ن تُوْهيِبْتْ ن رُغِيْدْجَتْ وَ إِشْتْ ن تُوْبِيِبْتْ ن وَسِيْبْ إِ سِيذِي، أَرْبِي نُومْ."

15 "سُوضَمْ ذُكْ وَبِيشْ ن إِشَارِي ذِي صِيهِيُونْ، قَدَسَمْ إِحْ ن وَرُومِي، بَارْحَمْ س بِيخْ ن وَمُونِي إِفَارَزْ. 16 سَمُونَمْ  
رُكْنَسْ، قَدَسَمْ أَكْرَاوْ ن رُكْنَسْ، جَارُومْ إِمْعَارَنْ، سَمُونَمْ إِحْنَجِيْرَنْ إِمَزِيَانَنْ وَرَا ذُ إِسِيْمَانْ نِي عَادْ إِتْطَضَنْ. أَجْ  
مُورَايِ أَذْ إِفْعَ زَكْ وَحَامْ نَسْ ن دَاخِرْ ذُ نَسْرِيْثْ زَكْ وَقِيْصُونْ نَسْ. 17 جَمْ إِكْهَانَنْ، إِمْسَحَارَنْ ن سِيذِي، أَذْ رُونْ  
جَارَ وَسْتِيْقْ ذُ وَعَالَطَارَ وَ جَمْ-ئِنْ أَذْ إِيْنِ: 'سَعِيْبْ خْ رُكْنَسْ نَكْ، أَسِيذِي، وَ وَارْ نَحْيِي تَأْسَعَارْتْ نَكْ أَذْ زَايَسْ  
سَهْرَانْ وَ أَذْ تْ كُنْ ذُ إِحْ رَمَائِلَ جَارَ أَسَنْ، جَارَ رُكْنُوسْ. مَائِييِ إِ غَا قَارَنْ جَارَ رُكْنُوسْ: مَانِي إِدْجِ أَرْبِي نَسَنْ  
"؟

مَامَش إِ د-بَارَا سِيدِي

18 خَنِّي يُوَسْم سِيدِي خُ ثَمُورْت نَسْ وَ إِحِينْ خُ زُكْنَسْ نَسْ. 19 سِيدِي بَارَا-د وَ إِئَا إِ زُكْنَسْ نَسْ: ”خَرَارْ، نَشْ سَكْخْ أوم-د-إمْنِي دِ بِيئُونْ جَدِيدْ ذِ زَشْتْ، حِيْمَا كَنِيُوْ أَدْ زَايَسْنْ نَجَاوْنَمْ، وَ نَشْ وَارْ كَنِيُوْ تَيْشَغْ عَادْ إِ وُسْحَقَارْ جَارْ زُكْنُوسْ. 20 وْنِي د-يُوسِينْ زِي شَامَالْ أَدْ ثْ سِيكُوجَعْ خَاوَمْ وَ أَدْ ثْ سُوْفَعْغْ عَارْ إِشْتْ نْ ثَمُورْتْ يُوَزَعْنْ ثُتْوَاكَحْصْ. اَعْمُپُوبْ نَسْ أَدْ ثْ سُوْفَعْغْ عَارْ رِبْحَارْ نْ شَارْفْ وَ صَفَارْ نَسْ عَارْ رِبْحَارْ ذِي شَارْفْ. أَدْ نَكَاَعْدْ أَرِيحْتْ نَسْ وَ أَدْ نَكَاَعْدْ أَرِيحْتْ نْ تَرْصُوصِي نَسْ، مِينْزِي نَتَا أَفَا إِكَا نِيْمَسْرَايِينْ تِيْمَقْرَانِيْنْ.“

21 وَارْ تَكُودْ، أْ تَامُورْتْ، سْرِيُورُوْ ذِ نَفَارْحَدْ، مَاعَارْ سِيدِي إِكَا نِيْمَسْرَايِينْ تِيْمَقْرَانِيْنْ. 22 وَارْ تَكُودَمْ شَا، أْ رُمَارْ نْ بِييَارْ، مَاعَارْ دُمَايِي نْ زَخْرَا أَدْ زِيْرُونْ، تِيْشَجِيْرَا أَدْ وَشْتْ زُعِيْدَجْتْ نَسْنْتْ، تَارَايَارْتْ ذِ وَارْتُونْ نْ تَارَارْتْ أَدْ وَشْنْ زُعِيْدَجْتْ نَسْنْ. 23 اِحْنَجِيْرُونْ صِيْهِيُونْ، سْرِيُورُوْ وَ فَاْرَحْمْ ذِي سِيدِي، أَرَبِي نُوْمْ، مَاعَارْ نَتَا أَدْ أومْ إِوْشْ اَمْسَعَارْ نْ نَسْكَدَا وَ نَتَا أَدْ د-إِسْهَوَا أَنْزَارْ إِ كَنِيُوْ، أَنْزَارْ نْ زَحْرِيْفْ ذِ وَنَزَارْ نْ أَرْبِيْعْ عَارْ وَمُزَوَارُوْ نْ بِيْمِيْر-.

24 إَنْدَرَارْ أَدْ شُورُنْ سْ إِمْنِيْ وَ تِيْسَارْفِيْنْ نْ وَصِيْرْ أَدْ سَفِيْنْتْ سْ بِيئُونْ جَدِيدْ ذِ زَشْتْ. 25 نَشْ أَدْ أومْ خَرْفَعْ إِسْكُوَسَا إِ شِيْنْتْ ثَمُورْغِي، بُو-وَرْسَاخْ ذِ بُو-وَصَارْصْ ذِ بُو-وَضْعْ، زَعْسْكَارْ إِوْ اَمْقَرَانْ نِيْ سَكْخْ جَارْ أومْ. 26 كَنِيُوْ أَدْ تَشْمْ أَرْ غَا تَفِيْضَمْ، أَرْ غَا نَجَاوْنَمْ وَ كَنِيُوْ أَدْ تَصْبَحْمْ إِسْمْ نْ سِيدِي، أَرَبِي نُوْمْ، وْنِيْ اَكِيْدُومْ إِكِيْنْ زَعَجْبْ وَشَا زُكْنَسْ إِوَعْمَارْصْ أَدْ إِسْضَحَا عَادْ. 27 كَنِيُوْ أَدْ تَشْمْ أَفَا نَشْ ذِي رُوسْتْ نْ إِسْرَائِيْلْ إِ دَجِيْعْ وَ ذِ نَشْ ذِ سِيدِي، أَرَبِي نُوْمْ، وَارْ ذِيْنْ إِدْجِي حَدْ تَغْنِيْ وَ زُكْنَسْ إِوْ وَارْ إِسْضَحَا عَمَارْصْ إِ رِبْدَا.“

أَسْفَارَعْ نْ أَرُوحْ نْ أَرَبِيْ ذِ زَعْرَامَاتْ نْ وَاسْ نْ سِيدِي

3 1”أَوَارْبِيْ وُيَا أَدْ إِسَارْ، أَفَا نَشْ أَدْ زَدْجَعْ أَرُوحْ إِوْ خُ مَارَا بِنَادَمْ وَ إِحْنَجِيْرُونْ نُوْمْ ذِ بِيْسِيْتُوْمْ أَدْ نَبَانْ، إِوَسُورَا نُوْمْ أَدْ وُرْجَانْ تِيْرْجَا وَ إِحُودْرِيِيْنْ نُوْمْ أَدْ رَتْرِنْ تِيْمَزْرِيُوبِيْنْ. 2 ذِكْ وَوَسَانْ نِيْ نَشْ أَدْ فَاْرَعْغْ أَرُوحْ إِوْ وُزَا خْ إِسْمَعَانْ وَ خْ نَبِيَا. 3 نَشْ أَدْ كَخْ لَمُوعَجِيْرَاتْ ذِكْ إِجْوَانْ وَ خْ ثَمُورْتْ: إِدَامَنْ ذِ تَمْسِيْ ذِ اِقْلِيْجِنْ نْ دَخَانْ. 4 تَاْفُوشْتْ أَدْ ثَنُورْ ذِ تَادْجَسْتْ، وَ تَارِيْرِيْ أَدْ ثَنُورْ ذِ إِدَامَنْ فَبْرْ مَا إِ دْ غَا يَاسْ وَاسْ اَمْقَرَانْ ذِ إِسِيْخُويْدِنْ نْ سِيدِي. 5 أَدْ إِسَارْ أَفَا كُورْ إِجْ وْنِيْ إِ غَا إِإَاعَانْ إِسْمْ نْ سِيدِي أَدْ إِجْمْ، مَاعَارْ خْ وَدْرَارْ نْ صِيْهِيُونْ وَ ذِيْ وُرْشَالِيْمْ أَدْ ذِيْنْ بِيْرِيْ مِيْنْ إِجْمَنْ، اَمْ مَامَشْ إِنَا سِيدِي، إِبِيْ إِقِيْمَنْ إِ خَفْ غَا إِزَاغَا سِيدِي.“

سِيدِي أَدْ إِحْكَمْ خُ زُكْنُوسْ ذِي تَعْرُورْتْ نْ يَاهُوشَاقَاطْ

4 1”مَاعَارْ، خَرَارْ، ذِكْ وَوَسَانْ نِيْ وَ ذِيْ رُوقْتْ نِيْ، حَمِيْ إِ غَا سَنْقَرَبِيْعْ تَامْحَاِسْتْ نْ يَاهُودَا ذِ وُرْشَالِيْمْ. 2 أَدْ سَمُوعَنْ مَارَا زُكْنُوسْ، أَدْ ثَنْ نَدْهَعْ عَارْ تَعْرُورْتْ نْ يَاهُوشَاقَاطْ. ذِيْبِيْ أَدْ اَكِيْدَسْنْ مَشَارَاَعْغْ مِيْنْزِي نِيْبَنِيْ سُرُوزَارِنْ زُكْنَسْ إِوْ ذِ تَسْعَارْتْ إِوْ جَارْ زُكْنُوسْ وَ مِيْنْزِي نِيْبَنِيْ بَصَانْ تَامُورْتْ إِوْ. 3 نِيْشِنِيْ كِيْنْ تَاَقْدُوْحْتْ خْ زُكْنَسْ إِوْ وَ وُشِيْنْ إِجْ نْ وَحْرَامْ ذِ تَخْرِيْصْتْ إِ نَمْعَارْتْ نْ فَاْرَقْ-شَغْرْ وَ إِشْتْ نْ ثَحْرَامْتْ تَمْنَزْ إِ بِيئُونْ، حِيْمَا نِيْبَنِيْ زَمَارَنْ أَدْ سُونْ.

23:2 'زُورِيْفْ' - نِيْعْ 'أَمْوَانْ'. 'أَرْبِيْعْ' - نِيْعْ 'تَاْفُوسُوتْ'. 'أَمِيْرْ' - إِحْسْ أَدْ بِيْنِيْ سْ تَعْبِيْرَانِيْبْتْ 'لِقَاَصْلْ' اَمْسْتَاوْ 'أَنْبُدُوْ' ذِ 'أَرْبِيْعْ'.



<sup>4</sup> وُ عَاوُدُ، مِينِ عَاوُومِ اَكِيدِي، صُورُ ذِ صِيدُونُ ذِ مَارَا جَوَايَهُ نِ فِيلِبِشِيئْتِ. مَا تُخَسَمُ اَدَّ اَيِي تُخَدَجْصَمِ مِينِ كَيْغِ ؟ مَاشَا مَارَا تُخَسَمُ اَدَّ اَيِي تُخَدَجْصَمِ، نَشْ اَدَّ سَعْفَبُغِ ذَغْبَا وُ سِ تَارَزْرَا مِينِ تَكَيْمِ خُ اِزْدَجِيْفِنِ نُوْمِ، <sup>5</sup> مِينِزِي كَنْبُو تَكْسِيمِ نُوْقَارْتِ ذِ وُورِعْ اِنُو وُ مِينِزِي كَنْبُو تِيُوِيْمِ زَقْشُوْعِ اِنُو يِيْعَزَانِ عَاَرُ تَزَاوِيْبِيْنِ نُوْمِ. <sup>6</sup> كَنْبُو تَزَنْزَمِ اِحْنَجِيرِنِ نِ يَاهُوْدَا ذِ اِحْنَجِيرِنِ نِ وُزْشَالِيْمِ اِ اِحْنَجِيرِنِ نِ يُونَانِ حِيْمَا اَدَّ تَنْ تَسْبِكُوْجَمِ خُ تَمُوْرْتِ نَسْنِ. <sup>7</sup> خَزَارُ، نَشْ اَدَّ تَنْ سَكَارْغُ زَكُ وُ مَشَانِ مَانِي تَنْ تَزَنْزَمِ وُ اَدَّ سَعْفَبُغِ مِينِ تَكَيْمِ خُ اِزْدَجِيْفِنِ نُوْمِ. <sup>8</sup> اَدَّ زَنْزَعُ اِحْنَجِيرِنِ نُوْمِ ذِ يَسِيْتُوْمِ ذِكُ وُ فُوْسِ نِ اِحْنَجِيرِنِ نِ يَاهُوْدَا وُ يِيْنَا اَدَّ تَنْ زَنْزَمِ اِ سَابَا اِيْنِ، اِحْجُ نِ زَكْنَسِ اِكُوْجِ اَطَّاسُ، مَاعَاَرُ سِيْذِي اَقَا اِسِيُوْرُ.

<sup>9</sup> ”رَاْعَامُ اَيَا جَارُ زَكْنُوْسِ، قَدْسَمِ اَمْنَعِي، سَكَارْمِ اَيْتُ نِ بُو-تَغْرُوْصُتْ، جَمِ مَارَا اِعْسَكَارِيْبِيْنِ اَدَّ د-قَارْبِنِ، اَدَّ كَاْعَدُنِ اِ وُ مْنَعِي. <sup>10</sup> حَدْمُ دُوْرَانِ نُوْمِ ذِ زَسِيُوْفُ وُزْرَا ذِ زَمُوَاسِ نُوْمِ نِ وَزْبَاوُ اَرُ غَا دُوْرُنُ ذِ فَرِيْشَاثْ، اِحْ وُنِي اِضْعَفْنِ اَدَّ يِيْنِي: نَشْ ذِ اَرِيَازُ اِحْجَهْدُ! <sup>11</sup> اَزْرَمُ وُ تَاسَم-د، اَ مَارَا زَكْنُوْسِ اِ د-اِنْضُنْ. سُنْدَهْ عَاَرُ ذِيْنِي، اَ سِيْذِي، اَيْتُ نَكُ نِ بُو-تَغْرُوْصُتْ! <sup>12</sup> جَمِ زَكْنُوْسِ اَدَّ كَارْنِ اَدَّ كَاْعَدُنِ عَاَرُ تَغْرُوْرْتِ نِ يَاهُوْشَاْفَاطُ. مَاعَاَرُ ذِيْبِيْ اَدَّ قِيْمَعُ نَشْ حِيْمَا اَدَّ شَارْعُغِ مَارَا زَكْنُوْسِ اِ D-اِنْضُنْ. <sup>13</sup> كَمِ اَمْجَارُ دَايَسْ، مَاعَاَرُ صَابُتْ تَنْكُوْا، اَسْم-د، هُوَامِ، مِينِزِي تَاسِيْرْتِ نِ وُضِيْرُ تَشُوْرُ وُ صُوَارْجِ نِ تَسِيْرْتِ فَيِضُنْ، مَاعَاَرُ تَاعْفَانُتْ نَسْنِ ذِ تَامَقْرَانُتْ.“

<sup>14</sup> ”اِبَارُوْرْتُنْ، اِبَارُوْرْتُنْ ذِي تَغْرُوْرْتِ نِ تَرْوِيْحُتْ اِتْحَرُوْدُجُوْصُنْ نِ وُ سَارُوْثْ، مَاعَاَرُ اَسْ نِ سِيْذِي يُوْدَسْ، ذِي تَغْرُوْرْتِ نِ تَرْوِيْحُتْ اِتْحَرُوْدُجُوْصُنْ اِ وُ سَارُوْثْ. <sup>15</sup> تَاْفُوْشُتْ ذِ تَرْيِرِي بَارَشْنُتْ، اِئْرَانِ اَرِيْنِ تَاْقَاوُتْ نَسْنِ. <sup>16</sup> سِيْذِي اَدَّ اِزْهَارُ زِي صِيْهِيُوْنِ وُ اَدَّ يَارُ تَمْبِجَا نَسْ اَدَّ اِئْوَاْسُ زِي وُزْشَالِيْمِ اَرَامِي اِحْنَوَانِ ذِ تَمُوْرْتِ اَدَّ اَرْجِيْجِنِ، مَاشَا سِيْذِي ذِ اَدُوْرِي اِ زَكْنَسِ نَسْ ذِ لِيُوْرْجِ اِ اَيْتُ نِ اِسْرَائِيْلِ.“

<sup>17</sup> ”اَدَّ تَسْنَمِ، اَقَا نَشْ ذِ سِيْذِي، اَرَبِي نُوْمِ، وُنِي اِزْدَعْنِ خُ صِيْهِيُوْنِ، اَدَّرَارُ اِنُو اِقْدَسْنِ وُ تَانْدِيْنُ نِ وُزْشَالِيْمِ اَدَّ تِيْزِي ذِ زَاوُشُتْ اِقْدَسْنِ. عَمَارُصُ اَدَّ تِ شَوْقُنْ اِبَارَانِيْبِيْنِ.“

<sup>18</sup> ”ذِكُ وَاْسُ نِيْ اَدَّ اِمْسَارُ اَقَا اِدُوْرَارُ اَدَّ وُ دَمْنِ سِ بِيئُو تَمْنِ ثِ جَذِيْدُ وُ تِيُوْرِيْرِيْنِ اَدَّ سَفِيْنُتْ سِ وُغِي ذِ مَارَا تِيْعَزْرَاتِيْنِ نِ يَاهُوْدَا اَدَّ دَايَسْنِ تَارَزْرُنْ وَاْمَانُ وُ يِيْشُتْ نِ تَارَا اَدَّ نُدُوْفَرُ ذِي تَادَارُتْ نِ سِيْذِي، اَدَّ تَقِيْضُ تَغْرُوْرْتِ نِ شِيْطِيْمِ. <sup>19</sup> مِيْصِرَا اَدَّ نُدُوْرُ ذِ اِشْتِ نِ زُخْرَابُتْ وُ اِدُوْمِ ذِ اِحْجُ نِ زُخْرَا يَارْبِيْجِ زِي سِيْبُتْ نِ لُعُوْنُفِ اِ كِيْنِ صِيْدُ اِ اَيْتُ نِ يَاهُوْدَا نِيْ زِي سِيْزْرُنْ نِيْثِي اِدَامَنْ اِمَزْدَاكُنْ ذِي تَمُوْرْتِ نَسْنِ. <sup>20</sup> تَاْمُوْرْتِ نِ يَاهُوْدَا مَاشَا اَدَّ تَقِيْمِ اِ زَبْدَا وُ وُزْشَالِيْمِ زِي جِيْبُ اَرُ جِيْبُ. <sup>21</sup> نَشْ اَدَّ حَسْبُغِ اِدَامَنْ نَسْنِ، اِنِي تِيْعَا حَسَابِيْغِ وَاَرُ اِزْدِيْكُنْ، ذِ اِمَزْدَاكُنْ وُ سِيْذِي اَدَّ اِزْدَعُ ذِي صِيْهِيُوْنِ.“

# عاموس

## تامزواروت

1<sup>1</sup> أَوَّلَانِ نِ عَامُوسَ، وَنِي ثُوغَا إِذْجَانِ جَارِ إِمَكْسَاوَنِ نِ ثَاقُوعَا، أَوَّازِنِ إِزْرَا خِ إِسْرَائِيلَ، ذِكُّ وَوَسَانِ نِ عُوْزِيَّيَا، أَجْدَجِيدِ نِ يَاهُودَا، ذِ يَارُوبَعَامَ، مِيْسَ نِ يُووَأَشَ، أَجْدَجِيدِ نِ إِسْرَائِيلَ، ثَنَائِنِ نِ إِسْكُوسَا فَبَزْ إِ وَنَهْرِي نِ ثَمُورْتْ.

## حَكَاَمَاتْ نِ سِيْدِي خِ ثِيْمُورَا إِ ذِ أَس-دِ إِنْصُنْ وَ خِ يَاهُودَا ذِ إِسْرَائِيلَ

2<sup>2</sup> نَتَا إِنَّا: ”سِيْدِي أَدُ إِزْهَارِ زِي صِيْهِيُوْنُ وَ أَدُ إِسْكَاعَدُ ثَمِيْجَا نَسْ زِي وَرَشَالِيْمَ. دُمَانِي نِ تَارُوسَا أَدُ شَصْنَنْتْ وَ ثَاقِيْشْتْ نِ كَارْمِيْلَ أَدُ ثِيْسِرَاوُ.“

3<sup>3</sup> ”أَمُو إِ قَارِ سِيْدِي: خِ ثُرَاتَا نِيْعَ أَرْبَعَا نِ إِخْطَانِ إِ إِيْكَآ ذِيْمَاشُقْ، وَارْ ثِ سَبْطَارَعُ، مِيْنَزِي نِيْثِنِي سَارُوَأَنْنِ جِيْلَعَادُ سِ ثُرُويْحِيْنِ إِتْخَرُودُ جُوضُنْ نِ وُورَازِ إِ وُسَارُوتْ. 4<sup>4</sup> أَدُ سَكَّخْ ثِيْمَسِي ذِي تَادَارْتْ نِ حَارَايِيْلَ، أَدُ نَشْ رَقْصُورْ نِ بِيْنَهَادَادُ. 5<sup>5</sup> أَدُ أَرْزُغْ زُكْرُونْ نِ ذِيْمَاشُقْ وَ أَدُ مَجِيْعْ وَنِي إِذْغَنْ زِي رُوضَا نِ وَارْدُدْجْ، ذِ وَتِي زِي تَادَارْتْ نِ مَزْرِي إِ يَارْبُوتْ أَرْذَجَاصْ، وَ رُكْنَسْ نِ أَرَامْ أَدُ إِتَوَانْدَهْ ذِي ثَمْحَبَاسْتْ عَارْ قِيْرَا! إِنَّا سِيْدِي.“

6<sup>6</sup> ”أَمُو إِ إِنَّا سِيْدِي: خِ ثُرَاتَا نِيْعَ أَرْبَعَا نِ إِخْطَانِ إِ إِيْكَآ عَارَا، وَارْ ثِ سَبْطَارَعُ، مِيْنَزِي نِيْثِنِي إِوِيْنِ رُكْنَسْ إِوُ قَاعْ ذِي لَمْنَفَا حِيْمَا أَدُ ثِ سَلْمُنْ إِ إِدُومْ. 7<sup>7</sup> أَدُ سَكَّخْ ثِيْمَسِي دَاخِرْ ذِي رَحِيُوْضْ نِ عَارَا، أَدُ نَشْ رَقْصُورْ نَسْ. 8<sup>8</sup> نَشْ أَدُ تَحِيْعْ أَمَزْدُوعْ زِي أَشْدُوْدْ وَ زِي أَشْقَالُوْنِ وَنِي يَارْبُوتْ أَرْذَجَاصْ وَ نَشْ أَدُ كَسِيْعْ أَفُوسْ إِوُ صِيْدِ إِ عَافِرُوتْ وَ مِيْنِ إِقِيْمَنْ نِ أَبِيْتْ نِ إِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنِ أَدُ إِتَوَاهَلْكَ، إِقَارِ سِيْدِي إِوُ، سِيْدِي.“

9<sup>9</sup> ”أَمُو إِ إِنَّا سِيْدِي: خِ ثُرَاتَا نِيْعَ أَرْبَعَا نِ إِخْطَانِ إِ إِيْكَآ صُورْ، وَارْ ثِ سَبْطَارَعُ، مِيْنَزِي نِيْثِنِي سَلْمُنْ رُكْنَسْ إِوُ قَاعْ ذِي لَمْنَفَا إِ إِدُومْ، وَ وَارْ إِدَارَنْ رُعَاهْدْ أَكْ-ذِ وَوَمَانَنْ نَسْنُ. 10<sup>10</sup> سِ وَبِيْتِي أَدُ سَكَّخْ ثِيْمَسِي دَاخِرْ ذِي رَحِيُوْضْ نِ صُورْ، أَدُ نَشْ رَقْصُورْ نَسْ.“

11<sup>11</sup> ”أَمُو إِ إِنَّا سِيْدِي: خِ ثُرَاتَا نِيْعَ أَرْبَعَا نِ إِخْطَانِ إِ إِيْكَآ إِدُومْ، وَارْ ثِ سَبْطَارَعُ، مِيْنَزِي نَتَا إِصْفَارْ أَوْمَانَنْ نَسْ سِ سِيْفْ وَ إِسْعِيْدْجِي أَرْحَمْتْ نَسْ، وَ مِيْنَزِي أَغْصَابْ نَسْ إِقِيْمْ إِشَارْكَ بَرَا قَطُوْ، وَ مِيْنَزِي نَتَا إِقِيْمْ إِطْفْ زَبْدَا ذِكْ وَفُوتْمْ نَسْ. 12<sup>12</sup> نَشْ أَدُ سَكَّخْ ثِيْمَسِي ذِي تَائِيْمَانْ، أَدُ نَشْ رَقْصُورْ نِ بُوَصْرَا.“

13<sup>13</sup> ”أَمُو إِ إِنَّا سِيْدِي: خِ ثُرَاتَا نِيْعَ أَرْبَعَا نِ إِخْطَانِ إِ إِيْكَآ أَيْتْ نِ عَامُونْ، وَارْ ثِ سَبْطَارَعُ، مِيْنَزِي نِيْثِنِي سَارُكُنْ ثِيْمَعَارِيْنِ سِ دِيْسْتْ زِي جِيْلَعَادُ، حِيْمَا أَدُ سُوْسَعَنْ ثَامُورْتْ نَسْنُ. 14<sup>14</sup> نَشْ أَدُ سَارْعُغْ إِشْتْ نِ ثَمَسِي دَاخِرْ إِ رَحِيُوْضْ نِ رَابَا، أَدُ نَشْ رَقْصُورْ نَسْ، عَارْ وَسُرُودْجْ ذِي رُيُوقْ ذِكْ وَاسْ نِ وَمَنْغِي، أَمْ إِصُوضْ وَسَمِيْصْ ذِكْ وَاسْ نِ ثَحَارِيَاصْتْ. 15<sup>15</sup> أَجْدَجِيدْ نَسْنِ أَدُ يُوِيُوْرْ ذِي لَمْنَفَا، نَتَا أَكْ-ذِ رُحُوكَاْمْ نَسْ، إِنَّا سِيْدِي.“

2 "أَمُو إِيَّا سِيدِي: خُ تُرَاتَا نِيغُ أَرْبَعَا نِ إِخْطَانَ إِيكَآ مُوَأَبَ، وَآرْ ثَ سَبْطَارَعُ، مِينْزِي نِيئِي سَشْمُضُنْ إِيسَانَ نِ وَجْدَجِيدُنْ إِدُومُ إِزَامِي دُورُنْ ذُ جِيرَ.<sup>2</sup> نَشْ أَدْ سَكَّخُ تِيْمَسِي ذِي مُوَأَبَ، أَدْ تَشْ رَقُصُورُنْ قَارِيُوثُ. مُوَأَبَ أَدْ إِمْتْ سِ دَرِيْزُ أَمَقْرَانَ، سِ وَسِرُودُوحُ نِ رُغَايْطَاثُ، وَ سِ رَحْسُنْ وَوُصُوي ذِكْ وَبِيْشِ نِ إِشَارِي.<sup>3</sup> نَشْ أَدْ تَحِيغُ رَقَاصِي زِي رُوسْتْ نَسْ وَ أَدْ نَعْغُ مَارَا رُوحُوْكَامُ نَسْ أَكِيْدَسْ، إِقَارُ سِيدِي."

4 "أَمُو إِيَّا سِيدِي: خُ تُرَاتَا نِيغُ أَرْبَعَا نِ إِخْطَانَ إِيكَآ يَاهُودَا، وَآرْ ثَ سَبْطَارَعُ، مِينْزِي نِيئِي وَآرْ قِيْبِيْزُنْ شَارِيَعَا نِ سِيدِي وَ وَآرْ طِيْفُنْ ذِي ثُوصَا إِيْنُو وَ مِينْزِي إِرِيْبِيْنُ نَسْنُ نِ إِخَارِيْقُنْ، إِيْنِي صَفَارُنْ إِبَابَاتْنُ نَسْنُ، أَرِيْنُ تْنُ وَدَارُنْ.<sup>5</sup> نَشْ أَدْ سَكَّخُ تِيْمَسِي ذِي يَاهُودَا، أَدْ تَشْ رَقُصُورُنْ وَرُشَالِيْمَ."

6 "أَمُو إِيَّا سِيدِي: خُ تُرَاتَا نِيغُ أَرْبَعَا نِ إِخْطَانَ إِيكَآ إِسْرَائِيْلَ، وَآرْ ثَ سَبْطَارَعُ، مِينْزِي نِيئِي زُرُنْ أَمْسَكْدُ سِ ثُمْنِيَاثُ نِ ثُوقَارْتْ وَ أَمْرُزُوضُ إِيْثُويَا نِ سَانْدَالِيْبِيَاثُ.<sup>7</sup> نِيئِي تَشْصِيْضِيْحُنْ عَاَرُ تَعَجَاجْثُ خُ وَرُذْجِيْفُ نِ إِمُوقْرِيْزُنْ وَ نِيئِي تَبْلَاعُنْ أَبْرِيْدُنْ نِ إِمُوَاضَعُنْ بَرَا سَبِيْبُ. أَرِيَازُ ذُ بَابَا أَسْ رُوحُنْ عَاَرُ تَحْرَامْتْ ذُ إِشْتُ حِيْمَا أَدْ فَضْحُنْ إِسْمُ إِيْنُو إِقْدَسُنْ.<sup>8</sup> نِيئِي سُوَاوَاضُنْ إِخْفُ نَسْنُ رَاثُ مَكُورُ أَعَالْطَارُ خُ وَآرُوضُ إِ د-إِنُوتُورْهِنُنْ وَ ذِي تَادَارْتُنْ نِ أَرْبِيْ نَسْنُ سَسْنُ بِيْنُو سَاغْنُ ثَ سِ ثُمْنِيَاثُ نِ يِيْ خُ إِتُوَاكْ مُوَلْتَا.<sup>9</sup> نَشْ إِ ثُوعَا ذِيْنُ تَحِيغُ إِمُورِيْيُنْ رَاثُ إِ وَغَمِيُوبُ نَسْنُ، إِيْنِي ثُوعَا يُوعِرَانَ أَمْ تَنْكَلِيْنُ يُوعِرَانَ وَ جِهْدُنْ أَمْ تَشْجِيْرَا نِ رُبْدُجُوضُ. نَشْ تَحِيغُ رُغِيْدَجْتْ نَسْ سَنْجُ وَ إِزُورَانَ نَسْ سُوَادَايْ.<sup>10</sup> نَشْ إِ ثُوعَا كَنِيُو إِ د-إِسْكَاعْدُنْ زِي مِيْصْرَا وَ أَرِيْغُ كَنِيُو ثُويُورُمُ أَرْبَعِيْنُ نِ إِسْكَوُوسَا ذِي رَحْرَا، مَاْحَنْدُ أَدْ تَطْفُمُ ثَامُورْتُنْ نِ إِمُورِيْيُنْ ذُ رُورَاثُ.<sup>11</sup> زَكْ إِحْنَجِيْرُنْ نُوْمُ أَرِيْغُ رَايْسُنْ إِتَابِيْيُنْ وَ زَكْ إِحُودْرِيْيُنْ نُوْمُ أَرِيْغُ رَايْسُنْ إِيْنِي إِعْزَرُنْ إِخْفُ نَسْنُ سِ إِشْتُنْ نِ ثَمْرِيْسْتْ. مَا وَآرْ إِذْجِيْ أَمْنِيْ، أَأَيْثُ نِ إِسْرَائِيْلُ؟!، أَمُو إِقَارُ سِيدِي.<sup>12</sup> كَنِيُو مَآشَا تَارِيْمُ إِيْنِي إِعْزَرَانَ إِخْفُ نَسْنُ سِ إِشْتُنْ نِ ثَمْرِيْسْتُ نِ وَشَوَافُ أَدْ سُونُ بِيْنُو وَ كَنِيُو نُوصَامُ إِتَابِيْيُنْ، تَنَامُ: كَنِيُو وَآرْ عَارُومُ بُو تَسْرِيْحُ حِيْمَا أَدْ تَنْبَامُ!<sup>13</sup> خَرَارُ، نَشْ أَدْ أُوْمَعْبَرْعُ سُوَادَايْ أَمْ إِشْتُنْ نِ تْكَارُوثُ تَشُورُ سِ ثَقْبِيْضِيْنُ نِ إِمْنِذِيْ تَعْبَرُ تِيْجَارَارِيْنُ نَسْ ذِي ثُمُورْتُ سُوَادَايْ.<sup>14</sup> أَقَا صَافِي تَارُورُ إِ وِيْ إِفْسُوسُنْ، وَ وِيْ إِجْهْدُنْ وَآرْ إِزْمَارُ أَدْ إِخْصَا جْهْدُ نَسْ وَ بُو-تَعْرُوضُ وَآرْ إِزْمَارُ أَدْ إِسْنَجْمُ ثُودَارْتُ نَسْ.<sup>15</sup> وِيْ إِطْفُنْ ذِي رَقُوسُ، وَآرْ إِتْجِيْمِيْ إِبْدُ، وَ وِيْ إِتَارْزُنْ، وَآرْ إِنْجَمُ، وَ وِيْ إِنْدَهْنُ أَيِسْ، وَآرْ إِزْمَارُ أَدْ إِسْنَجْمُ رَعْمَارُ نَسْ.<sup>16</sup> وِيْ إِزْعَمُنْ قَاعُ جَارُ أَيْثُ نِ بُو-تَعْرُوضُ أَدْ يَارُورُ ذُ أَعَارِيَاثُ ذِكْ وَآسْ نِيْ، أَمُو إِقَارُ سِيدِي."

### رُوحُومُ نِ سِيدِي خُ إِسْرَائِيْلُ ذُ سَامَارِيَا

3 "سَرْمُ أَوَازُ-أَ إِ كِيْدُومُ إِسَاوَازُ سِيدِي، أَ أَيْثُ نِ إِسْرَائِيْلَ، أَكْ-ذُ كُورُ زَادْجُ نِيْ سَكَاَعْدُغُ نَشْ زِي ثُمُورْتُنْ مِيْصْرَا أَمْ قَارَعُ؛<sup>2</sup> زِي مَارَا تِيْقَبَارُنْ ذُ دُونَشْتُ سَنْغُ مَعِيْرُ كَنِيُو. سِ وِيَا أَدْ كَنِيُو عَافِيْغُ خُ مَارَا رَمُوعِصِيَاثُ نُوْمُ!

3 مَا أَدْ وُيُورُنْ تْنِيَايْنُ أَكْ-ذُ وَآيَاوِيَا، بَرَا مَا تَأْفَقُنْ؟

4 مَا أَدْ إِهْمَارُ وَآرِيَاذُ ذِكْ وَرَعَارُ رَامِي وَآرْ عَارَسُ بُو زَارْدُنْ؟

مَا أَيْرَادُ ذُ أَمْرِيَاثُ أَدْ بِيْجُ تَمِيْجَا نَسْ أَدْ تَنُوسَازُ زَكْ يَفْرِي، أَمْ وَآرْ إِمْنِيْغُ وَآلُو؟

5 مَا أَذْ أَنْصَارَ وَخَضِيضَ ذِي رُفْعِ خُ وُودَمَ نْ ثَمُورْتْ، مَاَرَا وَارَ ذِينَ رُفْعِ إِ نْتَا ؟  
مَا أَذْ إِنْوَرُوعَ رُفْعِ زِي ثَمُورْتْ مَاَرَا ثَخَوَا ؟

6 مَاَرَا حَذُّ إِضُوضَ ذِكِّ وَوَيْشَ نْ إِشَارِي ذِي تَنْذِيئْتْ، مَا وَارَ إِتَارَ جِيحِي رُكْنَسْ ؟  
مَاَرَا ثَمَسَارَ ثُوعَفْنَا ذِي تَنْذِيئْتْ، مَا وَارَ تِ إِكِّي سِيذِي ؟

7 مَاَعَارَ سِيذِي إِنْو، وَارَ إِنْكُ وَرَا ذِ إِشْتْ نْ زَحَابْتُ بَرَا مَا أَذْ إِسَارُكْبُ شُورَا نَسْ إِنْوَقَارَنَ إِ إِمْسَحَارَنَ  
نَسْ، إِنْأَيِّبِنَ.

8 أَيْرَادُ إِزْهَارَ، مَاَنُ وَنْ وَارَ إِنْكُودُنْ ؟

سِيذِي إِنْو، أَقَا إِسِيورُ، مَاَنُ وَنْ وَارَ إِنْتَبَا ؟ “

9 ”جَمَ أَذْ إِنْوَأَسْرَ أَيَا ذِي رُفُصُورَ ذِي أَشْدُوذُ وَ ذِي رُفُصُورَ نْ ثَمُورْتِ نْ مِيصْرَا، إِنْبِي: ’مُونَمُ خُ إِدُورَارَ نْ سَامَارِيَا  
وَ خِرَارَمَ أَنَهُورَ أَمَقْرَانَ ذِي رُوسْتِ نَسْ وَ إِنْبِي دَائِسَ إِتْوَاخَصَارَنَ!‘<sup>10</sup> نِيئِنِي وَارَ سِينَنَ مَامَشَ إِ عَا كُنْ مِينِ  
إِسْكَدَنَ، إِقَارَ سِيذِي، نِيئِنِي إِنْبِي إِيَا رُونُ لُعُونَفَ ذِ كُكْشَاصْتِ ذِي رُفُصُورَ نَسْنِ. <sup>11</sup> سِ وَبَا، أَمُو إِ إِقَارَ سِيذِي إِنْو،  
سِيذِي: إِنْجُ نْ زَعْدُو! نَتَا إِنْتَصَ إِ ثَمُورْتِ مَاَرَا! أَذْ إِسْهَوَا جَهْدُ تَمَ وَ رُفُصُورَ نَمَ أَذْ تْوَاكْشُصَنَ. <sup>12</sup> أَمُو إِ إِقَارَ سِيذِي:  
أَمَ إِفْكَ إِنْجُ نْ وَ مَكْسَاوُ ثُنَائِنَ نْ إِصَارَنَ نِيغَ إِنْجُ نْ بِيخْفَ نْ وَ مَرُوعُ زِكِّ وَ قُمُومَ نْ وَ إِبْرَادُ، أَمُو إِ عَا تْوَا سَنَجْمَنَ  
أَيْتَ نْ إِسْرَائِيلَ، إِنْبِي إِ ذِينَ إِنْغِيْمَانَ ذِي سَامَارِيَا خُ نَعْمَارَتَ نْ قَامَا وَ خُ بِيشْتِ نْ تَرْزِييْتِ زِي ذِيْمَاشَقُ كِيْنِ  
تِ خُ بِيشْتِ نْ رَمَطَارَيْتْ.“

13 ”سَرَمَ وَ شَهْدَمَ ذِي تَادَارْتِ نْ يَاعْقُوبَ، أَمُو إِ إِقَارَ سِيذِي إِنْو سِيذِي، أَرْبِي نْ زُعْسَكَارَاتِ. <sup>14</sup> مِينَزِي ذِكِّ وَاسْ  
نِي ذِي عَا خُرْفَ إِخْطَانَ نْ إِسْرَائِيلَ، أَذْ سِيوُضَعُ عَاوُذُ أَخْذِجْصَ خُ إِعَالَطَارَنَ نْ بَايْتِ-إِلَ وَ أَذْ تْوَا قُضَعْنَ وَ أَشَاوَنَ  
نْ وَ عَالَطَارَ، أَذْ وَصَانَ عَارَ ثَمُورْتِ. <sup>15</sup> نَشْ أَذْ هَذْمُغُ تَارْزِييَعْتِ نْ تِكَارَسْتِ ذِ تَرْذِييَعْتِ نْ وَنْبَدُو وَ نُودِرِينَ نْ  
زُعَاجَ أَذْ تْوَا قُضَانْتِ، وَ أَطَاسَ نْ نُودِرِينَ أَذْ تْوَارْدُوجِنْتِ، أَمُو إِ إِقَارَ سِيذِي.“

4 ”سَرْنَتْ، أَوَارَآ، أَيْفُونَا سِينِ نْ بَاشَانَ نِي إِدْجَانُ خُ وَدَرَارَ نْ سَامَارِيَا، نِيئِنِي إِحْصَارَنَ إِمُوقْرِيَزَنَ، نِيئِنِي  
إِعْفَسَنَ خُ إِمْرَارَاضَ، نِيئِنِي إِقَارَنَ إِ أَيْبَابَ نَسْنِ: ’أَوِيْمَ-دِ شَا أَرَامِي إِ عَا نَسُو!‘<sup>2</sup> سِيذِي إِنْو، سِيذِي، إِجِيدِجُ  
سِ تَقْدَاسْتِ نَسْ، أَقَا أَذْ حَاكِنْتِ د-كَنَ وَوَسَانَ، أَذْ كَيْبِنْتِ كَسْنِ سِ إِغَانْتَشُوتَنَ وَ مِينَ زَايَكِنْتِ إِقِيْمَنَ سِ  
ثُصَارِيْنَ نْ إِسْرَمَانَ. <sup>3</sup> كَيْبِنْتِ أَذْ تَفْعُنْتِ زِي ثِيْرِييْنَ نْ رَحِيوُصَ، كُورَ إِشْتِ نْ تَعْمَارَتِ نِيْشَانَ عَارَ زَاتِ. كَيْبِنْتِ  
أَذْ تْوَا سَكِنْتِ عَارَ هَارْمُونُ، أَمُو إِ إِقَارَ سِيذِي.

4 ”إِوَا، أَسْمَ-دِ عَارَ بَايْتِ-إِلَ وَعُدَامَ، أَسْمَ-دِ عَارَ جِيْلَجَالُ وَ أَرْزِيْمَ ذِكِّ إِعْدِييْنَ نَوْمِ. إِوَا، أَوِيْمَ-دِ ثِيْعَارَا نَوْمِ  
كُورَ صُبْحِ ذِ زَعْشُورَ نَوْمِ إِشْتِ نْ ثُوَارَا ذِي تَرَاتَا نْ وَوَسَانَ! <sup>5</sup> إِوَا، سَبْخَارَ إِشْتِ نْ ثُوْهِييْتِ نْ وَ قَاذِي سِ وَغَرُومِ  
أَكْ-ذِ وَنْتُونُ وَ زَاعَامَ مَاحِنْدُ أَذْ قَدَمَنَ ثِيُوْهِييْنَ سِ رُحَاَصَارَ، بَارْحَمَ زَايَسَ، مَاَعَارَ أَمُو إِ ذِ أَوْمِ إِتَعَجِيْبَ، أَيْتِ  
نْ إِسْرَائِيلَ، أَمُو إِ إِقَارَ سِيذِي إِنْو، سِيذِي.“

إِسْرَائِيلَ وَارِ إِوْشَ تَائِيْنِيْتِ إِ زَعْرَامَاتِ إِ إِزْوَارِنِ إِ زُخُوْمَ

6 "عَاوَدُ نَشْ جِيْعُ أَوْمَ تَارْدُوْطِي نِ تَعْمَاسَ ذِي مَارَا تَيْنْدَامَ نَوْمَ وَ نُوفَرِيْتَشَ نِ وَغَرُوْمَ ذِي مَارَا إِمُوْشَانَ نَوْمَ مَانِي زُرْدَعْمَ. قَاعَ أَمْنِي مَاشَا كَتِيُو وَارِ د-تْدُوِيْرَمَ غَارِي، إِقَارَ سِيْذِي.

7 نَشْ سُبْدَعُ حَاوَمَ أَنْزَارَ وَ مِي ذِيْنِ عَادُ تَزَاتَا نِ إِيُوْرِنَ أَرْ نُمْبِرَا وَ نَشْ كَيْغَ أَذْ إِوْثَ وَنَزَارَ خُ إِشْتَنَ نِ تَنْذِيْنِيْتِ، مَاشَا ذِي تَنْذِيْنِيْتِ نَعْبِي وَارِ كَيْغَ أَذْ إِوْثَ وَنَزَارَ. إِحْ نِ يِيَارَ إِمُوْشَ أَسْ وَنَزَارَ، وَ إِبَارَ نَعْبِي إِحْ وَارِ إِوْثِي وَنَزَارَ، إِنْزَعُ. 8 تَنَائِنِ، تَزَاتَا نِ تَنْدَامَ وَ يُوْرِنِيْتِ تَنْهَرَانْتِ عَارَ إِشْتَنَ نِ تَنْذِيْنِيْتِ نَعْبِي مَاحْنَدُ أَذْ سَوْنْتِ أَمَانُ، مَاشَا نِيْنِيْتِي وَارِ جِيُوْنْتِ شَا. قَاعَ أَمْنِي مَاشَا كَتِيُو وَارِ د-تْدُوِيْرَمَ غَارِي، إِقَارَ سِيْذِي.

9 نَشْ وَئِيْعَ كَتِيُو سِ إِمْنِيْذِي إِتْوَاسْمَضْنَ زَكُ وَ سَمِيْضُ، سِ جَرِيْحَشْتِ نِ نَشْجَارْتِ. أَطَاسَ نِ إِحْوِيْشِنَ نَوْمَ ذِ إِمَارَجَاعِنَ نَوْمَ ذِ وَوَرْتَانِ نَوْمَ ذِ تَزِيُوْنِيْنِ نَوْمَ أَقَا إِشَا إِتْنِ بُو-وَقْضَعُ. قَاعَ أَمْنِي مَاشَا كَتِيُو وَارِ د-تْدُوِيْرَمَ غَارِي، إِقَارَ سِيْذِي.

10 نَشْ سَكْغُ-دِ جَارَ أَوْمَ طَاعُوْنُ، أَمَشْتَاوُ ذِي مِيْصَرَا. نَشْ نَعِيْغُ إِحُوْدْرِيِيْنِ نَوْمَ سِ سَيْفِ، إِيْسَانَ نَوْمَ نَذْهَعُ تْنِ ذِ تَاكْشَاطُ وَ أَرِيْعَ أَرِيْحَتِ نِ زَعْسَكَارَاتِ نَوْمَ أَذْ تَكَاعَدُ أَرْ وَنَزَارِنَ نَوْمَ. قَاعَ أَمْنِي مَاشَا كَتِيُو وَارِ د-تْدُوِيْرَمَ غَارِي، إِقَارَ سِيْذِي.

11 نَشْ سَنْفَرَبْغُ كَتِيُو أَمَ مَامَشْ نُوْعَا إِسْنَفْرَابَ أَرْبِي سَادُوْمَ ذِ عَامُوْرَا. نُوْعَا كَتِيُو أَمَشْتَاوُ إِحْ نِ وَكْشُوْضُ ذِي تَمْسِي نِيْ د-إِيُوَافْرَعْنَ زَكُ وَحَادُوْقُ نِ تَمْسِي. قَاعَ أَمْنِي مَاشَا كَتِيُو وَارِ د-تْدُوِيْرَمَ غَارِي، إِقَارَ سِيْذِي.

12 سِ وَئِيْبِي نَشْ أَذْ أَشْ كَيْغَ أَيَا، أِ إِسْرَائِيْلِ! مِيْنِيْزِي نَشْ أَذْ أَشْ كَيْغَ مَانَ أَيَا، حَزْمَ إِحْفَ نَكُ، أِ إِسْرَائِيْلِ، مَاحْنَدُ أَذْ تَمْرُقِيْدَ أَكْ-ذِ أَرْبِي نَكُ. 13 مَاعَارَ حَزَارُ، ذِ نَنَّا إِ إِكُوْنِنَ إِدُوْرَارَ وَ إِتْجَا-دِ أَصْمِيْضُ وَ إِسْشَانَ مِيْنِ ذِي إِتْخَارِصُ، ذِ وَئِي إِتَارَانَ نُوْفُوْتِ نِ زَحَارَ ذِ تَادْجَسْتِ وَ إِكُوْرَ تِيُوَا إِ رَكْعُوْذِي نِ تَمُوْرْتِ، أَقَا: سِيْذِي، أَرْبِي نِ زَعْسَكَارَاتِ ذِ إِسْمَ نَسْ."

أَشْنَشِي نِ سِيْذِي خُ إِسْرَائِيْلِ

5 1 "سَرَمَ أَوَازْ-أَيْ نِي إِ حَاوَمَ سَكَّارْغُ، إِحْ نِ يِرْزِي نِ وَكْجُدُوْرُ، أَ تَادَارْتِ نِ إِسْرَائِيْلِ.

2 "أَقَا نُوْصَا تَعْرَاشْتِ إِسْرَائِيْلِ، وَارِ تَشْكَارَ عَادُ.

تَنَاتُ تَمْنَضَارَ عَارَ تَمُوْرْتِ نَسْ،

وَارِ ذِيْنِ وَرَا ذِ إِحْ إِ تِ عَا إِسْبَدْنُ."

3 "مَاعَارَ أَمُو إِ إِقَارَ سِيْذِي إِئُو، سِيْذِي: تَانْذِيْنِيْتِ نِي إِ عَا إِفْغَنَ سِ وَارْفَ نِ يِرْيَازَنُ، أَذْ أَسْ نَشْطُ مِيَا، وَ تَنِي إِ عَا إِفْغَنَ سِ مِيَا، أَذْ أَسْ نَشْطَعْشَرَا إِ تَادَارْتِ نِ إِسْرَائِيْلِ. 4 مَاعَارَ أَمُو إِ إِقَارَ سِيْذِي عَارَ تَادَارْتِ نِ إِسْرَائِيْلِ: أَرْزُوْمَ حَافِي، حَنِي أَذْ تَدَارْمَ!" 5 وَارِ تَارْزَمَ بَايْتِ-إِلَ، وَارِ د-تَتِيْسَمَ عَارَ جِيْلَجَالُ وَ وَارْعَدُوْمَ خُ بِنْر-سَبْعَا، مِيْنِيْزِي سِ تِيْدَتِ جِيْلَجَالُ أَذْ إِتْوَانْذَهَ عَارَ لَمْنَقَا وَ بَايْتِ-إِلَ أَذْ تَتْوَابْطُرَ. 6 أَرْزُوْمَ خُ سِيْذِي، حَنِي أَذْ تَدَارْمَ، حِيْمَا نَنَّا وَارِ إِتِيْدِيْفَ عَارَ تَادَارْتِ نِ يُوْسُوْفَ أَمَ إِشْتَنَ نِ تَمْسِي إِتْتَنَ وَ وَارِ ذِيْنِ إِتِيْزِي وَرَا ذِ إِحْ مَاحْنَدُ أَذْ تِ إِسْحَسِي ذِي طُوْعَ نِ بَايْتِ-إِلَ."

7”أَحِبَّ إِنِّي إِنَارَانُ رُحُقُ غَارُ شَيْخٍ وَ إِنِّي إِسْهَكُونُ تَاسْكَدَا غَارُ ثَمُورْت. 8 نَنَّا ذ وَبِي إِكِينِ إِبْلِيَادُنْ ذ وَرِيُونُ ذ وَبِي إِنَارَانُ ثِيْرِي ن رُمُوْت ذ نُوقُوْت ن رَحَارُ وَرَا ذ أَسْ إِنَارَانُ ث ذ دَجِيْرْت. وَبِي إِتْرَاعَانُ إ وَامَانُ ن رِبَحَارُ وَ إِفَارَعُ إ-ثْنُ نِيَوَا إ ثَمُورْت، أَقَا سِيْذِي ذ إِسْمُ نَسْ. 9 إَكَا أَد د-يَاسُ وَارْدَدَجُ أَمُ وَاسَامُ خُ وَبِي إِجْهَدُنْ وَ يَارَا أَرْدَدَجُ أَد د-يَاسُ خُ لَقْلَعَا. 10 نِيْنِي سَارَهْنُ وَبِي إِدْأَاعِنُ خُ رُحُقُ ذِي ثَوَارْتُ ن تَنْذِيْتُ وَ نِيْنِي تَعْبِقَانُ وَبِي إِسَاوَارُنْ نِيْشَانُ. 11 س وَبَا، مِيْزِي كَنِيُو تَعْفَسْمُ خُ وَ مُوقَرِيْرُ وَ تَتَكْسَمُ رَابِسُ رَعُشُورُ ن إِمْنِي: وَحَا ثَبْتَامُ ثُوْدَرِيْنُ نَوْمُ س وَرُورُ يُوِيْدَانُ، وَرَ دَائِيْسُنْتُ تَزْدَغَمُ، وَحَا تَزُومُ ثِيْرَايَارِيْنُ شَنَانْتُ ذِكُ إِمَارَجَاعِنُ، وَرَ رَابِيْسُنْتُ تَسْمُ يَبُو. 12 مَاعَارُ نَشُ سَنُخُ أَطَاسُ ن إِعْدِيْنُ نَوْمُ وَ أَقَا دُنُوْبُ نَوْمُ سَكُوَادُنْ. نِيْنِي حَصَارُنْ أَمْسَكْدُ، تَطْفُنْ تَمْنِيَاْتُ ن رُغْشُ وَ عَارِنُ إِمْرَاضُ غَارُ بَارَا ذِي ثَوَارْتُ ن تَنْذِيْتُ. 13 س وَبِي أَد إِسْعُدُ وَ مِيْغِيْسُ ذِي رُوْقُتُ نِي، مَاعَارُ أَد ثِيْرِي ذ إِشْتُ ن رُوْقُتُ ذ تَاعْفَانْتُ.“

14”أَرُومُ مِيْنُ إِصْبَحُنْ، وَرَ إِدْجِي مِيْنُ إِعْفَنُ، حَنِي أَد كِيْدُومُ يِيْرِي سِيْذِي، أَرْبِي ن رُعْسَكَرَاثُ، أَمُ مَامَشُ ثُ تَقَارَمُ كَنِيُو. 15 سَارَهْمُ مِيْنُ إِعْفَنُ، تَحْسَمُ مِيْنُ إِصْبَحُنْ وَ سَمْنَمُ رُحُقُ ذِي ثَوَارْتُ ن تَنْذِيْتُ. أَد تَاعُ أَد إِحِيْنُ سِيْذِي، أَرْبِي ن رُعْسَكَرَاثُ خُ مِيْنُ إِقِيْمُنْ ن يُوسُوفُ. 16 س وَبِي، أَمُو إ إِقَارُ سِيْذِي، أَرْبِي ن رُعْسَكَرَاثُ، سِيْذِي إِنُو: ذِي مَارَا إِرُورَايُ أَد ثِيْرِي تَعُويْبُ ن وَشَصَانُ وَ ذِي مَارَا رَنَاقِي أَد إِنِيْنُ: ‘أَيَاوُ! أَيَاوُ!‘ وَ نِيْنِي أَد رَاغَانُ خُ وَفَدَجَاحُ مَاحِنْدُ أَد إِضْنُ وَ خُ بِي إِسْنُ إِزْرَانُ ن وَشَصَانُ مَاحِنْدُ أَد سَعُوْنُ س وَشَصَانُ. 17 ذِي مَارَا إِمَارَجَاعِنُ ن وَضِيْرُ أَد ذِيْنُ ثِيْرِي تَعُويْبُ ن وَشَصَانُ، مَاعَارُ نَشُ أَد شَوْقُ ذِي رُوْسُتُ نَكُ، إِقَارُ سِيْذِي.“

18”أَيَاوُ إ بِي إِتْمَزْرُنْ ذِكُ وَاسُ ن سِيْذِي! مِيْنُ عَارُومُ إ عَا يِيْرِي وَاسُ ن سِيْذِي ؟ أَد يِيْرِي ذ تَادَجِسْتُ، وَرَ إِتِيْرِي ذ تَاقَاوُتُ. 19 أَد يِيْرِي أَمَشَتَاوُ شَا ن إِجُ إِبَارُورُنْ زَكُ وَابْرَادُ، حَنِي يُوسَا-د عَارَسُ دُوْبُ، نِيْعُ أَمَشَتَاوُ شَا ن إِجُ إِ يُوْدْفُنْ غَارُ تَادَارْتُ، إِعْمَدُ س وَوُوسُ نَسُ خُ رُحِيْضُ، حَنِي إِزْعَفُ إ-ث إِجُ ن وَفِيْعَارُ. 20 مَاعَارُ وَرَ إِتِيْرِي أَسُ ن سِيْذِي ذ تَادَجِسْتُ وَ وَرَ إِدْجِي ذ تَاقَاوُتُ ؟ طَرَامُ وَ وَرَ ذِيْنُ وَرَا ذ إِشْتُ ن جُورْتُ ن تَاقَاوُتُ ؟!“

21”نَشُ سَارَهْغُ، عِيْفَعُ وَرَارُنْ نَوْمُ وَ وَرَ تَحْسَعُ أَد شَمْعُ إِمُونِيْنُ نَوْمُ إِفَارَزُنْ. 22 مَاعَارُ وَحَا كَنِيُو ثِيُوِيْمُ أَيِي-ذُ ثِيْعَارَصَانُ ن وَشَمَاصُ ذُ ثُوْهِيْبِيْنُ ن رُغِيْدَجْتُ، نَشُ وَرَ خَاسِنْتُ أَرْطِيْعُ شَا وَ نَشُ وَرَ خَرَارَعُ وَالُو غَارُ ثُوْهِيْبَتُ ن رَهْتَانُ نُمَارُ إِصْحَنُ. 23 سِيْكُوجُ حَافِي دُرِيْرُنْ إِزْرَانُ نَكُ، وَرَ خَسَعُ أَد سَرَعُ رُحْسُ ن لَهَارْبَاثُ نَكُ. 24 إِجُ رُحُوكُمُ أَد يَارَزُ أَمُ وَامَانُ إِنَارَزُنْ وَ تَاسْكَدَا أَمُ يِيْعُ ن يِعْزَارُ إِنَارَزُنْ رَبْدَا.“

25”مَاعَارُ ثِيُوِيْمُ أَيِي-دُ ثِيْعَارَصَا ذُ ثُوْهِيْبَتُ ن رُغِيْدَجْتُ ذِي رَحْرَا أَرْبِعِيْنُ ن إِسْكُوسَا، أ تَادَارْتُ ن إِسْرَائِيْلُ ؟ 26 كَنِيُو تَارُيُومُ إِقِيْصَانُ ن وَجَدِيْدُ نَوْمُ ذُ وَصَارُ إ خَفُ ثُوْعَا ثَبْدَانُ رَحْيَارَاثُ نَوْمُ، إ يَثْرِي ن إِرْبِيْشُنْ نَوْمُ، إِئِي تَكِيْمُ إ يِيْحَفُ نَوْمُ.“

27”نَشُ أَد كَنِيُو نَذْهَعُ غَارُ لَمْنَفَا، أَغِيْرِيْنُ إ ذِيْمَاشُقُ، أَمُو إِقَارُ سِيْذِي، أَرْبِي ن رُعْسَكَرَاثُ، أَقَا ذُ وَرَ ذُ إِسْمُ نَسْ.“

**6** <sup>1</sup> «وَشْتِ خُ نَبِيِّ وَارِ ذِي يَدَجِي بُو وَمَنُوسُ ذِي صِهْيُونُ وَ خُ نَبِيِّ وَ مِي اِنْتِغِيْرَ اَقَا اَنْنُ ذِي رَامَانَ خُ وَ دَرَارُ نَ سَامَارِيَا، اِمَشْعَنُ نَ وَ نِي ذَا اَمْرُوْرُو جَارُ رُكْنُوسُ. نِيْبِنِي تَاسَن-دَ غَارِسَن، مَارَا تَادَارْتُ نَ اِسْرَائِيْلَ.

<sup>2</sup> عُدُوْمُ غَارُ كَالْتَا وَ تُخْرَارُمُ مَامَشُ نُدْجُ! وَ يُورُمُ سَنِي غَارُ حَامَاتُ وَ هُوَامُ-دَ غَارُ جَاتُ نَ اِفِيْلِيْسُطِيْنِيْنُ. مَا نِيْبِنِي حَسَنُ زِي تُكْلَدَاوِيْن-اَ نِيْعُ تَامُوْرْتُ نَسُنُ ذَا تَامَقْرَانْتُ خُ ثَمُوْرْتُ نُوْمُ ؟

<sup>3</sup> كَنِيْبُو اِنِّي اِسْبَعْدُنُ اَسُّ اَعْفَانُ غَارُ زَاتُ نُوْمُ، مَاشَا تُسْقَارَابُمُ رُكُوْرِسِي نَ لَعُوْنَفُ،<sup>4</sup> اِنِّي اِ ذِيْنُ اِتْرَزُنُ خُ قَامَاتُ نَ رُعَاجُ وَ شَا تُسْطِيْرُنُ خُ رَمَطَارِيَا، وَ تُتَنُ اِرْمَارُنُ نَ تُحِيْمَارْتُ وَرَا ذَا اِعْجَمِيْنِي زِي رُوْسَتُ نَ رُكُوْرِي،<sup>5</sup> اِنِّي اِ ذِيْنُ اِغْتُنْجُ اَمْنِي وَ اَهَا غَارُ دُجَعَا نَ لَهَارَبَا، اَمُ د-سُوْفَعُنُ عَزَامُ كُوْرُنُ اِرْزَانَ سَ دُوْرَانَ سَ لُمُوْسِيْقَا، اَمَشْتَاوُ ثَ اِكَآ دَاوُوْدُ،<sup>6</sup> اِنِّي اِسْسَنُ بِيْنُو زِي طَاوِيَاثُ نَ وَرُوْشِي وَ شَا ذَهْنُنُ اِحْفُ نَسُنُ سَ رَمْخِيَارُ نَ رُشْتُ وَ وَارُ تَارَانُ تَائِيْبِيْتُ اِ ثُرْزِيْتُ نَ يُوْسُوْفُ.<sup>7</sup> سَ وَبَا، رُخُو نِيْبِنِي اَذُ وَ يُورُنُ غَارُ لَمْنَفَا غَارُ وَرُدْجِيْفُ نَ اِمْنِفِيْنُ. اَقَا اِتْوَاْقَصَا دُرِيْرُنُ نَ وَ عُوْبِي نَ يِنِي اِ ذِيْنُ اِتْرَزُنُ.

<sup>8</sup> سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي اِجِيْدُجُ سَ بِيخْفُ نَسُ، اَمُو اِ اِقَارُ سِيْذِي، اَرْبِي نَ رُعْسَكَرَاتُ: نَشُ عِيْفُغُ نُفَاخْتُ نَ يَاعْقُوْبُ وَ شَارُهَعُ رُفْصُوْرُ نَسُ. سَ وَ يِنِي اَذُ سَلْمُغُ تَائِيْبِيْتُ ذَا مَارَا مِيْنُ دَايَسُ“.

<sup>9</sup> «اَذُ اِمْسَارُ رَامِي قِيْمِنْعُسْرَا نَ اِرِيَارُنُ ذِي تَادَارْتُ ذَا اِشْتُ، اَقَا اَذُ مَثْنُ نِيْبِنِي.<sup>10</sup> مَارَا اَذُ ثَ اِكْسِيْعَمِيْسُ نِيْعُ وَ نِي اِ ثَ عَا اِسْمُضُنُ حِيْمَا اَذُ اِسُوْفُغُ رُخْشِبْتُ زِي تَادَارْتُ وَ حَنِي اَذُ يِنِي اِ وَ نِي عَادُ غَارُ دَاخِرُ ذِي تَادَارْتُ: 'مَا اَقَا ذِيْنُ غَارُكَ عَادُ كَتَارُ ؟' ، وَ حَنِي اَذُ يِنِي وَ تَعْنِي: 'وَرَا ذَا اِجُ!' ، وَ حَنِي اَذُ يَارِي اَذُ يِنِي: 'سَقَارُ، مِيْرِي اِتْخَصَا وَارُ نَبِيْدَارُ اِسْمُ نَ سِيْذِي.'“

<sup>11</sup> «مَاعَارُ خِرَارُ، سِيْذِي اِتَامَارُ، وَ شَا نَتَا اَذُ اِوُثُ تَادَارْتُ تَامَقْرَانْتُ اَرُ عَا ثُدُوْرُ ذَا رُحَارِبْتُ وَ تَادَارْتُ تَامُرِيَاثُ اَذُ ثُدُوْرُ ذَا اِشْدِجِيْقُنُ.

<sup>12</sup> مَا اَذُ تَارَزُنُ اِسَانُ خُ جُرُوْفُ ؟ مَا اَذُ ثَ شَارَزُنُ سَ اِفُوْنَاْسُنُ ؟ كَنِيْبُو مَاشَا تَارِيْمُ رُحَقُ ذَا اِذِي، وَ رُغِيْدِجُثُ نَ تُسْكَدَا تَارِيْمُ تَ ذَا شِيخُ.<sup>13</sup> كَنِيْبُو اِنِّي اِقَارْحِنُ زِي مِيْنُ وَارُ اِدْجِيْنُ، اِنِّي اِقَارُنُ: 'مَا وَارُ نَطِيْفُ اَشَاوُنُ سَ جَهْدُ نَعُ ؟' <sup>14</sup> مَاعَارُ خِرَارُ، اَتَادَارْتُ نَ اِسْرَائِيْلُ، نَشُ اَذُ د-سَكَارُغُ اِجُ نَ رُكْنُسُ صِيْدُ نُوْمُ، اَمُو اِ اِقَارُ سِيْذِي، اَرْبِي نَ رُعْسَكَرَاتُ. نِيْبِنِي اَذُ كَنِيْبُو حِصَارُنُ زِي مَانِيْسُ د-اِوُضُنُ اِوُدَانُ غَارُ حَامَاتُ اَرُ تَاغَزَارْتُ نَ رُوْضَا“.

### تَامُرِيُوْتُ تَامُرُوْرُوْتُ: اِبُوْرُخْسَنُ

**7** <sup>1</sup> «مَانَ اَبَا اِسْشَنُ اَبِي تَ سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي! خِرَارُ، نَتَا اِكَآ اِبُوْرُخْسَنُ وَ مِي نُوْعَا اَرْبِيْعُ اَنْكَارُ اِبْدَا اَذُ اِسُوْفُغُ. خِرَارُ، نُوْعَا-ثَ ذَا اَرْبِيْعُ اَنْكَارُ اَوَارِنِي مَا حَشْنُ اَرْبِيْعُ اِ وَ جُدْجِيْدُ.<sup>2</sup> اِمْسَارُ، وَ مِي كَمْرُنُ نِيْبِنِي زِي مَاشَا نَ وَ عُمُوِي اَرِيْرَا نَ ثَمُوْرْتُ، نَشُ نَبِيْعُ: 'اَ سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي، سَامَحُ مَاشَا! مَامَشُ اِ غَا اِرْمَارُ يَاعْقُوْبُ اَذُ اِقِيْمُ اَذُ اِبْدُ، اَقَا نَتَا ذَا اَمْرِيَاْنُ!'<sup>3</sup> حَنِي اِنْدَمُ سِيْذِي خُ مَانَ اَبَا. وَارُ اِتِيْرِي، اِنَا سِيْذِي.“

2:6 تُيْكَلْدَاوِيْن-اَ - اِحْسُ اَذُ يِنِي اِسْرَائِيْلُ ذَا يَاهُوْدَا.

4:6 'اَمُو' - نِيْعُ اَبْنُدُوْرُ نِيْعُ يُوْكُوْ.

تَامُرِيوْتُ وَيَسُّ ثُنَابَيْنَ: ثِيمَسِي إِهْلَكُنْ

<sup>4</sup>“مَانَ أَيَا إِسْشَنُ أَيِي ت سِيذِي إِئُو، سِيذِي:

حَرَارُ، سِيذِي إِئُو، سِيذِي، إِزَاغَا-د إِ وُْمُنْغِي س ثِمَسِي وُشَا ثِيمَسِي نَشَا أَمَانَ إِمْقَرَانَن يُوْدُجَعْنُ وُ كُوزَ أَدُ نَشُ وُزَا ذَا نَسْعَارْتَن نَزَوَاتِن. <sup>5</sup> نَشُ تَبِيْعُ: أ سِيذِي إِئُو، سِيذِي، سِبْدُ مَاشَا! مَامَشُ إِ غَا يَكُ يَاعْقُوبَ أَدُ إِقِيمَ إِبْدُ، أَقَا نَتَا ذَا أَمْرِيَان! <sup>6</sup> حَنِّي إِندَم سِيذِي خُ مَانَ أَيَا. وَازُ إِتِيرِي!، إِنَا سِيذِي إِئُو، سِيذِي!”

تَامُرِيوْتُ وَيَسُّ ثُرَاتَا: بَلُومُو ن رَحِيضُ

<sup>7</sup>“مَانَ أَيَا إِسْشَنُ أَيِي ت نَتَا:

حَرَارُ، سِيذِي إِئُو إِبْدُ خُ بِيْعُ ن رَحِيضُ إِ إِتَوَاكُ س بَلُومُو وُ بِيْعُ ن بَلُومُو نُوغَا ذَكُ وُفُوسُ نَسُ. <sup>8</sup> إِنَا أَيِي سِيذِي: ‘مِينُ تَتَوَارِيْدُ شَكُ، عَامُوسُ؟’ نَشُ تَبِيْعُ: ‘إِحُ ن بَلُومُو!’ رَحْدَنِّي إِنَا سِيذِي: ‘حَرَارُ، نَشُ أَدُ أَرَعُ بَلُومُو إِئُو ذِي رُوسْتُ ن رُكْنَسُ ن إِسْرَائِيلُ. نَشُ وَازُ حَاسَعُدُوغُ عَاذُ! <sup>9</sup> رُكْعُوذِي ن إِسْحَاقُ أَدُ تَوَارِدُدُجْنُ وُ تِيرَاوِيْبِيْنُ إِقْدَسُنُ ن إِسْرَائِيلُ أَدُ ذَوْرَتُ ذُ رَحَابَتُ وُ نَشُ أَدُ كَارُغُ خُ نَادَارْتُ ن يَارُوبَعَامُ س سَيْفُ.’”

أَجْدَجِيْدُ أَمَاصِيَا إِحْسُ أَدُ يَازَرُ خُ عَامُوسُ زِي ثَمُورْتُ

<sup>10</sup> رَحْدَنِّي إِسْكَ أَمَاصِيَا، أَكْهَانُ ذِي بَايْتُ-إِلُ، إِجْنُ عَارُ بَارُوبَعَامُ، أَجْدَجِيْدُ ن إِسْرَائِيلُ، إِنَا: “عَامُوسُ إِكَا إِحُ ن رُعَاهُدُ ضَيْدُ إِ شَكُ، ذِي رُوسْتُ ن نَادَارْتُ ن إِسْرَائِيلُ. تَامُورْتُ وَازُ ثُرَمَارُ أَدُ تَكْسِي أَوَارَنُ نَسُ. <sup>11</sup> مَاعَارُ أَمُو إِ إِقَارُ عَامُوسُ: ‘بَارُوبَعَامُ أَدُ إِتَوَانَعُ س سَيْفُ وُ إِسْرَائِيلُ أَدُ إِتَوَانْدَهُ عَارُ لَمْنَقَا، أَدُ ثُ سِيكُوجُنُ خُ وُودَمُ ن ثَمُورْتُ نَسُ.’” <sup>12</sup> حَنِّي إِنَا أَمَاصِيَا إِ عَامُوسُ: “أَ شَكُ، أَمَوَارَاوُ، رُوحُ، أَرُوزُ عَارُ ثَمُورْتُ ن يَاهُودَا! أَشُ ذِيْنِي أَعْرُومُ وُ نَابُ ذِيْنِي! <sup>13</sup> ذِي بَايْتُ-إِلُ مَاشَا وَازُ ثُرَمَارْدُ أَدُ ثُبِيْدُ عَاذُ، مِينْزِي نَتَا ذُ ذَاوَشْتُ إِقْدَسُنُ ن وُجْدَجِيْدُ وُ نَتَا ذُ ذَاوَارْتُ ن تَاكْلِدِيْتُ.”

<sup>14</sup> يَارَا-د عَامُوسُ، إِنَا إِ أَمَاصِيَا: “نَشُ وَازُ دَجِيْعُ ذَا أَنَابِي وُ نَشُ وَازُ دَجِيْعُ ذَا مِيْسُ ن وُ نَابِي، مَاشَا نَشُ نُوغَا أَيِي ذَا بُو-زَبْهَائِمُ وُزَا ذَا إِحُ ن وَرِيَازُ نِي إِقْفَضُنُ نَازَارْتُ تَابُورَشْتُ. <sup>15</sup> سِيذِي إِكْسُ أَيِي زِي ضَفَارُ ن ثَحِيْمَارْتُ وُ سِيذِي إِنَا أَيِي: ‘وُيُورُ، نَابُ إِ رُكْنَسُ إِئُو إِسْرَائِيلُ!’ <sup>16</sup> حَنِّي رَحُو، سَزُ إِ وَاوَارُ ن سِيذِي، شَكُ ذَا وَتِي إِقَارُنُ: ‘وَازُ إِعْدَرُ أَدُ ثُبِيْدُ ضَيْدُ إِسْرَائِيلُ وُ أَدُ ثَسُودَمْدُ أَوَارُ ن سِيذِي خُ نَادَارْتُ ن إِسْحَاقُ!’ <sup>17</sup> س وَبِيْنِي إِقَارُ سِيذِي: تَامَعَارْتُ نَكُ أَدُ ثَسْفَسْدُ إِخْفُ نَسُ ذِي ثُنْدِيْنُ وُ إِحْنَجِيرُ نَكُ ذَا يَسِيْشُ نَكُ أَدُ وَصَانُ س سَيْفُ وُ تَامُورْتُ نَكُ أَدُ تَا بَصَانُ س وَفِيرُوزُ ن رَعْبَارُ وُ شَكُ أَدُ ثَمْتُدُ ذَاكَ إِشْتُ ن ثَمُورْتُ تَحْمَجُ وُ س ثِيْدُتُ إِسْرَائِيلُ أَدُ تَتَوَاطَفُ ذِي لَمْنَقَا بَارَا إِ ثَمُورْتُ نَسُ.”

تَامُرِيوْتُ وَيَسُّ أَرْبَعَا: نَاسُودُجْتُ س رُغِيْدُجْتُ

<sup>1</sup>“مَانَ أَيَا إِسْشَنُ أَيِي ت سِيذِي إِئُو، سِيذِي:

حَرَارُ، إِشْتُ ن ثَسُودُجْتُ ذَايَسُ ثِينِي ن وَنَبْدُو! <sup>2</sup> نَتَا إِنَا: ‘مِينُ تَتَوَارِيْدُ شَكُ أَا عَامُوسُ؟’ نَشُ تَبِيْعُ: ‘إِشْتُ ن ثَسُودُجْتُ ذَايَسُ ثِينِي ن وَنَبْدُو!’ حَنِّي إِنَا أَيِي سِيذِي: ‘أَقَا يُوَسَا-د قَطُو خُ رُكْنَسُ إِئُو إِسْرَائِيلُ. نَشُ وَازُ

4:7 رُوزَاتُ - مَانَ أَيَا إِحْسُ أَدُ يَبِيْنِي ‘تَامُورْتُ ن إِسْرَائِيلُ’ إِ إِوْشَا سِيذِي إِئِيْتُ ن إِسْرَائِيلُ.



خَاسَعْدُوغَ عَاذًا! <sup>3</sup> ذَكَّ وَاسَّ نِيَّ اَذْ دُوْرَنَ اِرْزَانَ نَ رَفْصَاذْ ذَ اِمْطَاوْنِ، اِقَارَ سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي. اَذْ اِرْزِيْنْتْ اَطَّاسْ  
نَ رُخْشَبَاتْ ذِي كُوْرَ اَمْشَانْ، نِيْئِي اِنْصَارَ نَتَّا. سَعْدًا! “

### اِعْرَامَنْ اِمْقِرَانَنْ نَ سِيْذِي

<sup>4</sup>”سَرَمَ اَيَا، كَنِيُو اِنِّي اِصَارُصَنْ اَمْرُوْصَ وَ نَقْضَاْمَ حُ رُمُوْسَاكِيْنِ نَ ثَمُوْرْتْ، <sup>5</sup> اَمَّ ثَقَارَمَ: مَرْمِي غَا اِعْدُو وَ يُوْرَ نَ  
جَبِيْدَ اَرَامِي نَزْمَارَ اَذْ نَزْنَزْ اِمْنِيْذِي؟ وَ مَرْمِي غَا اِعْدُو وَ اسَّ نَ سَبْتْ اَرَامِي نَزْمَارَ اَذْ نَارْزَمَ نِيْسِرَافِيْنِ نَ اِمْنِيْذِي،  
حِيْمَا اَذْ نَسْمُزِي زَعْبَارَ نَ اِقَا وَ اَذْ نَسْمَعَارَ اَشِيْقْلَ وَ اَذْ نَشْمِثْ سَ رُمِيْرَانَاتْ نَ رُغْشْ، <sup>6</sup> اَرَامِي نَزْمَارَ اَذْ نَسْغُ  
اِمُوْفَزِيْنِ سَ نَتْعَاشِيْنِ نَ نُوْقَارْتْ وَرَا ذَ اَمْرُوْصَ اِنْيُوِيَا نَ نِيْسِيْرَا!، وَ اَمَّ ثَقَارَمَ: اَذْ نَزْنَزْ اِشَارَقَا ذَكَّ وَ مَشَانْ  
نَ اِمْنِيْذِي! “

<sup>7</sup>”سِيْذِي اِجِيْدُجْ غَارَ نَفَاخْتْ نَ يَاعْقُوْبَ: ‘عَمَارُصْ اَذْ تُوْغَ ثِيْمَكَا نَسْنُ! “

<sup>8</sup>”مَا وَارَ تَنْهَرِيْ ثَمُوْرْتْ سَ مَاَنْ اَيَا وَ مَا وَارَ تِيْرِيْنِ مَارَا اِمْرَدَاْعَ نَسْ شَصْنُ؟ مَا وَارَ تَشْكَعِيْدَ ثَمُوْرْتْ نُمُوْنُ اَمَّ  
بِعْرَارَ، اَذْ تَارِي وَ اَذْ د-نَهْوَا اَمَّ بِيْعْرَارَ نَ مِيْصِرَا؟ “

<sup>9</sup>”ذَكَّ وَاسَّ نِيَّ اَذْ اِمْسَارَ، اِقَارَ سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي، اَذْ اَرَعُ ثَقُوْشْتْ اَذْ ثَعْرِيْ ذَكَّ وَرِيْنِ نَ وَاسَّ وَ اَذْ سَبَارَشْنُغْ  
تَاْمُوْرْتْ غَارَ طَحَانْ وَ اسَّ. <sup>10</sup> نَشْ اَذْ اَرَعُ فَيِشْتَاْتْ نُوْمَ ذَ اَشْصَانْ ذَ مَارَا اِرْزَانَ نُوْمَ ذَ اِرْزَانَ نَ وَ شْصَانْ وَ نَشْ اَذْ  
كُغْ اِجْ نَ وَارُوْصَ نَ وَ شْصَانْ حُ نَبِيْسَا نَكْ. حُ كُوْرَ اَرْدَجِيْفَ اَذْ كُغْ نُوْقَشَارْتْ وَ اَذْ اُوْبِيْعَ اَشْصَانْ حُ تَاْمُوْرْتْ اَمَّ  
حُ وَبِيِيْ نَ مِيْسَ، وَ اَقْطُوْ نَسْ اَذْ تَ كُغْ اَمَّ اِجْ نَ وَ اسَّ نَ اِمْطَاوْنِ اِمْرَاكُنْ. “

<sup>11</sup>”حَرَارَ، اَذْ د-اَسْنُ وُوسَانْ، اِقَارَ سِيْذِي اِنُو، سِيْذِي، اَقَا نَشْ اَذْ سَكْغُ رَاژَ حُ ثَمُوْرْتْ، وَارَ اِدْجِي رَاژَ نَ وَغْرُوْمَ،  
وَارَ اِدْجِي قَاذَ نَ وَامَانْ، مَاشَا اِجْ نَ وَقَاذِي مَاحَنْدُ اَذْ سَرَنْ اِ وَاوَارَنْ نَ سِيْذِي. <sup>12</sup> حَنِيْ اَذْ تَلْعَنْ زِي رَجَبَارَ  
غَارَ رَجَبَارَ وَ زِي شَامَالْ غَارَ شَارَقِي، اَذْ وَيُوْرَنِ زِي سَا غَارَ دَا مَاحَنْدُ اَذْ اَرْزُوْنِ حُ وَاوَارَنْ نَ سِيْذِي، مَاشَا وَارَ تَ  
تِيْفَنْ. <sup>13</sup> ذَكَّ وَاسَّ نِيَّ اَذْ عَاشَانْتْ نَعْرَابِيِيْنِ نِيَّ اِشْتَانَ قَاعَ وَرَا ذَ اِحُوْدْرِيِيْنِ سَ وَقَاذِي، <sup>14</sup> اِنِّي اِنْتَجَادْجَانَ غَارَ  
وَمارُوَاسَ نَ سَامَارِيَا، قَارَنْ: ‘سَ تِيْدْتْ اَمَّ اِدَارَ اَرْبِي نَكْ، اَذَانْ، وَ اَمَّ اِدَارَ وَبْرِيْدَ غَارَ بِيْر-سَبْعَا، نِيْئِي اَذْ وَصَانْ،  
وَارَ تَتَّارَنْ عَاذًا! “

### تَاْمُرْ بِيُوْتْ وَبِسْ خَمْسَا: رُحُوْمَكْ اَنْكَارُو

**9** <sup>1</sup>”نَشْ رُزِيْعَ سِيْذِي اِنُو اِيْدَ غَارَ وَعَاَلْطَارَ، اِنَا: وَتْ اَرْدَجِيْفَ نَ وَبِيْلَارَ، اَرَامِي اِ غَا اَرْجِيْحَنْتْ تَنْبِيْدَاتِيْنِ وَ  
ارْزُ اَيَا ذَ اِوْنُوِيْتَنْ حُ وَرْدَجِيْفَ نَسْنُ مَارَا. مِيْنِ زَايَسْنِ اِقِيْمَنْ، اَذْ تَ نَغْغَ سَ سِيْفَ. وَارَ زَايَسْنِ اِتْرِيْكَوِيْرَ  
وَرَا ذَ اِجْ نَ وَمارُوَاْرَ وَ وَرَا ذَ اِجْ وَتِي اِنْجَمَنْ، اَذْ اِنْوَاْفَكْ. <sup>2</sup> وَاَحَا نِيْئِي نَقْشَنْ اَرَامِي اِوُصْنِ غَارَ تَمْسِي نَ  
رَاخَرْتْ، اَفُوْسَ اِنُو اَذْ تَنْ سَنِي يَاوِي، وَ وَاَحَا نِيْئِي كَاْعَاذَنْ غَارَ وَجْنَا، نَشْ اَذْ تَنْ دَ سَنِي سَهْوِيْعَ، <sup>3</sup> وَاَحَا  
نِيْئِي سَنُوْقَارَنْ اِحْفَ نَسْنُ حُ نَقِيْشَاتْ نَ وَدَرَارَ نَ كَارْمِيْلَ، نَشْ اَذْ اَرْزُوْعَ وَ اَذْ تَنْ د-اُوْبِيْعَ سَنِي. وَاَحَا نِيْئِي  
سَنُوْقَارَنْ اِحْفَ نَسْنُ زَاتْ اِ نِيْطَاوِيْنِ اِنُو حُ نِيْسِي نَ رَجَبَارَ، حَنِيْ نَشْ اَذْ وَصِيْعَ اِجْ نَ وَفِيْعَارَ مَاحَنْدُ اَذْ تَنْ

إِزْعَفُ،<sup>4</sup> وَوَاحًا نِيثِي وَبُورُنْ ذِي تَمَحْبَاسْتْ زَاتْ إِ وُودُمْ نِ زَعْدِيَانْ نَسْنِ، نَشْ أَدْ وَصِيغْ ذِيئِي سَيْفْ مَاحَنْدْ  
أَدْ تَنْ إِنْغِ. نَشْ أَدْ حَاسَنْ نَضَارَعْ نِيطْ إِيُوْ إِرْغَارْ، وَارْ إِدْجِي إِرْجَارْ.<sup>5</sup> سِيذِي إِيُوْ، سِيذِي نِ زَعْسَكَرَاتْ، نَتَا ذ  
وَيْي إِتْحَادَانْ تَامُورْتْ، أَرَامِي تَنْهَزْ وَ مَارَا إِمَزْدَاغْ نَسْ شَضْنِ. تَنْكَاعَدْ تَمُونْ أَمْ يَغْرَارْ نِ نِيلْ وَشَا تَنْزَارِي تَهْكُوي  
أَمْ يَغْرَارْ نِ مِيصْرَا.

<sup>6</sup> نَتَا ذ وَئِي إِبْنَانْ إِيَامَنْ نَسْ سَنْجْ ذِكْ وَجِنَّا وَ إِتْكَ زُفُوبْتْ نَسْ حُ تَمُورْتْ، نَتَا ذ وَئِي إِتْرَاغَانْ إِ وَامَانْ نِ زَبْحَارْ  
وَشَا إِتْقَارَعْ إِ-تَنْ حُ وُودُمْ نِ تَمُورْتْ، سِيذِي ذِ إِسْمِ نَسْ.

<sup>7</sup> مَا كَنْبُوْ وَارْ تَدْجِيْمْ إِيُوْ أَمَشْنَاوْ أَيْتْ نِ كُوشْ، أْ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلْ ؟ ، إِقَارْ سِيذِي. مَا نَشْ وَارْ د-سُوفْعَغْ إِسْرَائِيلْ  
زِي مِيصْرَا وَ إِفِيلِيْسْطِينِيْنِ زِي كَافْتُورْ وَ أَرَامْ زِي قِيْرْ ؟

<sup>8</sup> حَرَارْمْ، نِيطْأوينْ نِ سِيذِي إِيُوْ، سِيذِي، أَقَا أَتْنْتْ صِيْدْ إِ تْكَلْذِيْتْ تَامَدْئُوبْتْ. نَشْ أَدْ تْ تَحْيِيغْ زَكْ وُودُمْ نِ  
تَمُورْتْ. نَشْ مَاشَا وَارْ تَحْيِيغْ مَارَا تَادَارْتْ نِ يَاعُقُوبْ، إِقَارْ سِيذِي.<sup>9</sup> مَاعَارْ حَرَارْمْ، نَشْ أَدْ وُومُورْغْ وَ أَدْ زَرَزْغْ  
تَادَارْتْ نِ إِسْرَائِيلْ جَارْ مَارَا زَكُوسْ، أَمْ مَامَشْ زَرَزْنْ زَارِيَعْتْ ذِكْ إِيْجْ نِ بُو-سِييَارْ وَ وَارْ نُوطِي وَرَا ذِ إِيْشْتْ نِ  
تُحْبُوشْتْ عَارْ تَمُورْتْ.<sup>10</sup> مَارَا إِمْدَنَابْ نِ زَكُنْسْ إِيُوْ أَدْ تَوَانْعَنْ سِ سَيْفْ، إِيْنِي إِقَارَنْ: 'زَعَارْ وَارْ ذِ أَنْغْ إِرْقَفْ شَا  
وَ وَارْ عَارَنْغْ د-إِتْقَارِيْبْ شَا زِي مَارَا إِيْغَرْدِيْسَنْ!'

<sup>11</sup> "ذِكْ وَاسْ نِيْ أَدْ سْكَاعْدُغْ عَاوُدْ تَاخْرَانْتْ إِوْطَانْ نِ دَاوُودْ إِ إِوْصَانْ وَ نَشْ أَدْ قَنْغْ نِيْرَا نَسْ وَ مِيْنِ زَايِسْ  
إِتْوَهِدْمَنْ، أَدْ تْ أَرْغْ عَارْ وَمَشَانْ نَسْ وَ نَشْ أَدْ تْ بِنِيغْ عَاوُدْ أَمْ ذِكْ وُوسَانْ نِ وَشَحَارْ وُيَا،<sup>12</sup> مَاحَنْدْ نِيْثِي أَدْ  
وَارْتَنْ مِيْنِ إَقِيْمَنْ زِي إِدُومْ ذِ مَارَا زَكُوسْ إِخْ إِتْوَابَارْحْ سِ يِيْسَمْ إِيُوْ، إِسَاوَارْ سِيذِي وَئِي إِتْكَنْ مَارَا أَيَا.<sup>13</sup> حَرَارْمْ،  
أَدْ د-أَسَنْ وُوسَانْ، إِقَارْ سِيذِي، أَقَا وَئِي إِشَارَزْنْ أَدْ حَاسْ د-إِحَارْتْ وَئِي إِمْجَارَنْ، وَ وَئِي إِرْبِرُنْ أَصِيْرْ سِ إِصَارَنْ  
أَدْ حَاسْ د-إِحَارْتْ وَئِي إِسْوِيْرُضَنْ أَفُوسْ أَكْ-ذِ زَارِيَعْتْ، وَ إِدُورَارْ أَدْ تَوْشُرُورَنْ سِ يِيْبُوْ تَمَنْ تْ جَدِيْدْ، وَ مَارَا  
تِيُورِيْرِيْنْ أَدْ سَفِيْنْتْ.<sup>14</sup> نَشْ أَدْ سَنْفَرَبِغْ تَامَحْبَاسْتْ حُ زَكُنْسْ إِيُوْ إِسْرَائِيلْ وَ نِيْثِي أَدْ بَنَانْ عَاوُدْ تِيْنْدَامْ إِ وُوعَا  
إِتْوَهِدْمَنْ وَ أَدْ دَايْسَنْتْ زِدْعَنْ، وَ نِيْثِي أَدْ كُنْ إِمَارْجَاعَنْ أَدْ دَايْسَنْ زُونْ نَزَابَارِيْنْ وَ أَدْ زَايْسَنْتْ سُونْ يِيْبُوْ،  
أَدْ كُنْ تِيْبِيْجِيْرِيْنْ أَدْ شَنْ زُعِيْدْجَتْ نَسْ.

<sup>15</sup> نَشْ أَدْ تَنْ زُوعْ ذِي تَمُورْتْ نَسْنِ وَعَمَارُصْ عَاوُدْ أَدْ تَوْاقْرَعَنْ زِي تَمُورْتْ نَسْنِ نِيْ إِ ذِ أَسَنْ وَشِيغْ، إِقَارْ سِيذِي،  
أَرْبِيْ نَكْ."

# عُوبَادِيَا

أَوَازُ خُ إِدُومَ

## 1 تَامْرَانُ نَ عُوبَادِيَا.

”أَمُو إِ إِقَارُ سِيذِي إِنُو، سِيذِي، خُ إِدُومَ:

’نَشِينُ نَسْرَا إِجُ نَ زَحْبَارُ زِي سِيذِي،

وُ إِجُ نَ وُ مَسْكَي إِتَوَاسُكَ عَارُ زَكُتُوسُ:

كَارُ، جَمُ أَنْغُ أَدُ حَاسُ نَعُوعُ، أَدُ نَمْنَعُ أَكِيدَسُ!

2 حُزَارُ، نَشُ كَبِيعُ شُكُ ذَا أَمْرِيَانُ جَارُ زَكُتُوسُ،

شُكُ تَتُوسَحْقَارُذُ أَطَاسُ.

3 نَفَاحُخُ نَ وُورُ نَكُ تَشْمُتُ إِ شُكُ،

شُكُ ذَا وُتِي ذِيِنُ إِزْدَعْنُ ذَاكَ إِمُوشَانُ نَ وُذُورِي جَارُ تَصُوصَارُ،

ذِي تَرْدَبِيعُتُ نَكُ يُوَعْرَانُ،

شُكُ ذَا وُتِي إِقَارُنُ ذَاكَ وُورُ نَكُ:

’مَانُ وُنُ ذَا أَيِي عَا إِغْضِرُنُ عَارُ تَمُورُتُ؟‘

4 مَارَا تَشْكَاعْدُذُ إِخْفُ نَكُ أَمُ وُكِيدُرُ،

نِيخُ تَكِيدُ زُعُوشُ نَكُ جَارُ إِثْرَانُ،

نَشُ أَدُ شُكُ دَا سَنِي سَهُويِخُ،

أَمُو إِ إِقَارُ سِيذِي.“

5 ”مَارَا وُذْفَنُ-دَا عَارُكَ إِشْقَارُنُ،

نِيخُ إِخْوَانُنُ سَا دُجِيْرُتُ،

مِيْنُ إِمُسَارُنُ أَرَامِي شُكُ سَبْكَامُنُ!

مَا وَارُ تَاشَارُنُ أَرُ غَارَسُنُ إِ عَا بِيْرِي مِيْنُ إِكْفَانُ؟

مَارَا وُسِيْنُ-دَا عَارُكَ إِئِي إِ عَا إِزْقُصُنُ أَصِيْرُ،

مَا أَدُ جُنُ شَا مِيْنُ إِتَوَازْقُصُنُ أَوَارِييِ أَسُنُ؟

6 مَامَشُ إِ عَا أَرُزُونُ ذِي عِيْسُو،

مَامَشُ إِ عَا بَقْشُنُ زَكُتُوزُ نَسُ إِنُوقَارُنُ!

7 مَارَا إِرِيَازُنُ نِييِ إِكْبِيْنُ إِجُ نَ زَعَاهْدُ أَكِيدُكَ،

عَارُزُنُ شُكُ عَارُ وَبِمِيْرُ،

إِرِيَازُنُ نِييِ تُوْعَا أَكِيدُكَ إِدَارُنُ ذِي زَهْنَا، شَمْتُنُ شُكُ،

نِيئِييِ زَمَارُنُ حَاكَ،

## عُوبَادِيَا

إِرْيَا زَنْ نَبِي إِشِينْ أَعْرُومْ أَكِيدُكَ،  
أَقَا نِينِي كَبِنْ إِيْجْ نَ وَبِيْرِيْمْ سَوَادَايْ نُّكَ.  
أَقَا نَتَا وَارْ دَايسْ بُو زَهَامَتْ.

<sup>8</sup> مَا وَارْ إِيْرِيْ ذِكْ وَاسْ نَبِي، إِنَا سِيْذِي،  
أَقَا نَشْ أَدَّ أَرْدُدْجَعْ إِمِيْغِيْسَنْ زِي إِدُومْ،  
وُ زَهَامَتْ زِكْ إِدُورَارْ نَ عِيْسُو؟

<sup>9</sup> وُ رَا ذَ أَيْتْ نَ بُو-تَعْرُوضْتْ نُّكَ أَدَّ تَوَاحْصَارَنْ زِي تِيْكُوْوِذِي، أَا تَابِمَانْ،  
حِيْمَا كُوْرْ إِيْجَنْ زِكْ إِدُورَارْ نَ عِيْسُو  
أَدَّ إِيْتَوَاقْضَعْ سَ وَنَعَايْ.

<sup>10</sup> ”زِي سِيْبْتْ نَ لَعُونْفْ خُ وَمَاشْ يَاعْقُوبْ،  
أَدَّ شَكْ نَذْرْ زَفْضِيْحْتْ، وَ أَدَّ تَتَوَاسِدْ إِيْ رِبْدَا.

<sup>11</sup> ذِكْ وَاسْ إِيْ ذِي تُوْعَا حَاسْ تَبِدْدْ،

ذِكْ وَاسْ إِيْ ذِي إِبَارَانِيْنِ إِيْوِيْن-دَ رَعْسَكَزْ نَسْ غَارْ نَمْحَبَاسْتْ  
وُ وَوُذْفَنْ زُبَارَانِيْ غَارْ تُوْورَا نَسْ،  
وُ نَصَارَنْ تَاقْدُوْحْتْ خُ وَرَسَالِيْمْ،  
تُوْعَا شَكْ أَمْ يِيْجَنْ رَابِسَنْ.

<sup>12</sup> وَارْ ذَ أَشْ إِيْدَرْ أَدَّ تَقِيْمِدْ تَخْرَارْدْ ذِكْ وَاسْ نَ وَمَاشْ،  
ذِكْ وَاسْ نَ وَشَتَابْ نَسْ أَبَارَشَانْ.

وَارْ تَزْمِيْرِدْ أَقَا تَفَارْحَدْ خُ إِنْجِيْرِيْنِ نَ يَاهُوْدَا،  
ذِكْ وَاسْ نَ وَارْدُدْجَ نَسَنْ  
وُ وَارْ تَزْمِيْرِدْ أَدَّ تَارْزَمْدَ أَفْمُومْ نُّكَ أَطَاسْ  
ذِكْ وَاسْ نَ زَحْصَارْتْ،

<sup>13</sup> وَارْ تَزْمِيْرِدْ أَدَّ تَادْفُدْ غَارْ تَوَارْتْ نَ رُكْنَسْ إِيْوُو  
ذِكْ وَاسْ نَ وَهَلِكْ نَسَنْ

وَارْ ذَ أَشْ إِيْدَرْ أَدَّ تَقِيْمِدْ تَخْرَارْدْ عَاوُدْ  
ذِكْ وَاسْ نَ وَضِيْعْ نَسَنْ

وُ وَارْ تَزْمِيْرِدْ أَدَّ تَسُوْبِيْرُضْدَ إِيْفَاسَنْ نُّكَ غَارْ وَاكْرَا نَسْ  
ذِكْ وَاسْ نَ وَضِيْعْ نَسْ،

<sup>14</sup> وَارْ تَزْمِيْرِدْ أَدَّ تَبِدْدْ غَارْ مَانِيْ تَمْرَقَانْ إِيْبْرِيْذَنْ،  
مَاحَنْدْ أَدَّ تَتَحِيْدْ إِيْبِيْ يَارُوْرَنْ

7:1 أَقَا نَتَا وَارْ غَارَسْ بُو زَهَامَتْ، - أَوَارْ-أَ إِسَاوَارْ خُ إِدُومْ. وَاحَا أَطَاسْ هَجْمَنْ خُ إِدُومْ مَاحَنْدْ أَدَّ زَايسْ كَشْضَنْ أَمْ تَ شَمْتَنْ، وَاحَا أَمْنِيْ  
إِدُومْ وَارْ غَارَسْ بُو زَهَامَتْ.

## عُوبَادِيَا

وُ وَاَرْ تَرْمِيْرُدْ اَدُّ تْسَلْمُدْ اِنِّي تُوْعَا اِقِيْمِنْ دَارُنْ  
ذِكْ وَاَسْ نْ رَحْصَارْتْ.

15 "مَاعَاَرْ يُوْدَسْ-د اَسْ نْ سِيْذِي خُ مَارَا رَكْنُوْسْ!  
اَمْ تَكِّيْدْ شَكْ، اَدُّ زَايِكْ اِتْوَاكْ،

اَخْدَجْصُ تَكْ اَدُّ د-اِدُوْرُ خُ وُرْدَجِيْفْ تَكْ.  
16 مَاعَاَرْ اَمْ مَامَشْ تْسُوِيْمْ كَنْبُوْ خُ وُدْرَارْ اِنُوْ اِقْدَسْنْ،  
اَمْوْ اَدُّ سُوْنْ مَارَا رَكْنُوْسْ رِبْدَا،  
وَاهْ، اَدُّ سُوْنْ اَدُّ سَكْفَنْ،

اَدُّ دُوْرُنْ اَحْمِيْعَمَارْصُ وَاَرْ تُوْعَا دَجَانْ.  
17 مَاشَا خُ وُدْرَارْ نْ صِيْهْيُوْنْ اَدُّ يِيْرِيْ مِيْنْ اِنْجَمْنْ،  
وُ وَاِيْنِيَا اَدُّ يِيْرِيْ ذِ اَمْقَدَسْ،

وُ اِنِّي نْ تَادَارْتْ نْ يَاعْقُوْبْ اَدُّ طَفْنْ تِسْقَارْ نْ رُوَارْتْ نَسْنْ.

18 تَادَارْتْ نْ يَاعْقُوْبْ اَدُّ تِيْرِيْ ذِ تِيْمَسِيْ،  
وُ تَادَارْتْ نْ يُوْسُوْفْ ذِ اَشْعَارْ،

وُ شَا تَادَارْتْ نْ عِيْسُوْ اَدُّ تِيْرِيْ اَمْ اِغْدَجْ  
وُ نِيْشِيْ اَدُّ اَسْنْ سَشْمُضْنُ وُ اَدُّ ثَنْ شَنْ،

اَرَامِيْ وَاَرْ اِقِيْمْ وُرَا ذِ اِحْ اِدَارْ ذِي تَادَارْتْ نْ عِيْسُوْ،  
مَاعَاَرْ سِيْذِيْ اَقَا اِسِيُوْرْ."

19 "اِنِّي نْ تَمُوْرْتْ نْ لَجَانُوْبْ اَدُّ طَفْنْ اِدُوْرَارْ نْ عِيْسُوْ ذِ تَاسْعَارْتْ،  
وُ يِنِّيْ نْ تَمُوْرْتْ اِوَاطَانْ اَدُّ طَفْنْ تَامُوْرْتْ نْ اِفِيْلِيْسْطِيْنِيْنْ ذِ رُوَارْتْ  
وَاهْ، نِيْنِيْ اَدُّ طَفْنْ اِبَارْ نْ اِفْرَايِيْمْ ذِ يِيَارْ نْ سَامَارِيَا ذِ رُوَارْتْ،

وُ يِيْنِيَامِيْنْ اَدُّ اِطْفْ جِيْلَعَادْ ذِ رُوَارْتْ،

20 وُ اِمْنَفِيْنْ زِي رُغْسْكَارْ-ا نْ اَبْتْ نْ اِسْرَائِيْلْ

اَدُّ طَفْنْ تَامُوْرْتْ نْ اِكْنَعَايِيْنْ ذِ رُوَارْتْ اَرْ صَارْقَاتْ،

وُ اِمْنَفِيْنْ زِي وُرْسَالِيْمْ تِيْ اِدْجَانْ ذِي صَاقَارَادْ،

اَدُّ طَفْنْ تِيْنْدَامْ نْ تَمُوْرْتْ نْ لَجَانُوْبْ ذِ رُوَارْتْ..

21 اِمْسَنْجَامْنْ اَدُّ كَاعْدَنْ اَدْرَارْ نْ صِيْهْيُوْنْ،

جِيْمَا اَدُّ حَاكْمَنْ اَدْرَارْ نْ عِيْسُوْ،

وُ شَا تَاكْلَدَا اَدُّ تِيْرِيْ نْ سِيْذِيْ."

# يُونُوسُ

## تَارُوزَا نِ يُونُوسُ

1 <sup>1</sup>أَوَاژ ن سِيذِي يُونُوس-د غَارُ يُونُوسُ، مَيْسَن ن اَمِيَتَاي، اِنَا: <sup>2</sup>“كَارُ، رُوحُ غَارُ نَنْدِيْنَتُ ن نِيُونَا تَامَقْرَانْتُ وُشَا بَارَحُ صِيْدُ نَسْ مِيْنَزِي نُوعَمْنَا نَسْنُ نَكَاَعْدُ اَزْ وُذْمُ اِنُو.“

<sup>3</sup>مَاَشَا يُونُوسُ اِكَاَرُ حِيْمَا اَدُ يَارُوْرُ زَكُ وُودْمُ ن سِيذِي. نَتَا اِهْوَا غَارُ نَنْدِيْنَتُ ن يَاقَا وُشَا يُوْفَا ذِيْنُ اِشْتُ ن نُعَاَرَاپُوْتُ اَدُ نُزَاخُ غَارُ نَنْدِيْنَتُ ن تَارَشِيْشُ. نَتَا اِخْدَجْصُ تَامَانُ ن وُسَاقَاَرُ وُشَا اِنِيَا دَايْسُ مَاْحِنْدُ اَدُ اِرَاخُ غَارُ تَارَشِيْشُ، اِحْسُ اَدُ اِكُوْجُ خُ وُودْمُ ن سِيذِي. <sup>4</sup>مَاَشَا سِيذِي اِسْكُ-د اَصْمِيْضُ اِحْهَدُ خُ رِبْحَاَرُ وُشَا يَارْبِي اِدُوْرُ ذِ تَاَحَارِيَاَصْتُ تَامَقْرَانْتُ خُ رِبْحَاَرُ اَرَاْمِي عَزَاَحَاَرُ ثِيُوْضُ اَدُ تَاَرُزُ نُعَاَرَاپُوْتُ. <sup>5</sup>كُوْدُنُ اِبْحَرِيْنُ وُشَا كُوْرُ اَرِيَاَرُ اِسْغُوِي، اِنَاَرُ غَارُ اَرْبِي نَسْ وُشَا نَصَارُنُ رَفُشُوْعُ نِي ذِي نُعَاَرَاپُوْتُ غَارُ رِبْحَاَرُ حِيْمَا اَدُ حَاَسُ سَنَقْصُنُ دَقْرُ. نُوعَا اِهْوَا-د يُونُوسُ مَاَشَا غَارُ وُغَرْدِيْسُ اَصْفَاَرُ ن نُعَاَرَاپُوْتُ، اِرْزُ ذِيْنُ وُشَا اِطْصُ اِحُ ن يِيْضُ يُوْدَجْغُ. <sup>6</sup>يُونُوسَا-د غَاَرَسُ بَابُ ن نُعَاَرَاپُوْتُ، اِنَا اَسْ: “مِيْنُ تَنَكْدُ، مَايْمِي ذِيْبِي تَطْصُدُ؟ كَاَرُ، رَاَعَا خُ اَرْبِي نَكُ، اَدُ تَاَعُ اَرْبِي نَكُ اَدُ اَنُغُ اِفْكَاَرُ حِيْمَا وَاَرُ نُعَاَرَقُ شَا.“ تَانُ يَرِيَاَزُنُ اِ وَايَاوِيَا: “اَسْ-د، اِحُ اَنُغُ اَدُ نَصَاَرُ تَاَقْدُوْحْتُ، حِيْمَا اَدُ نَسْنُ وِي ذِ اَنُغُ اِكْبَنُ ذِي نُعِي اَيَا.“ نِيْشِي نَصَاَرُنُ تَاَقْدُوْحْتُ وُشَا نُوسَا-د تَقْدُوْحْتُ ذِكُ يُونُوسُ.

<sup>8</sup>حَنِي نَانُ اَسْ: “اِنِي اَنُغُ، مَايْمِي ذِ اَنُغُ تَحْكَمُ نُعِي اَيَا؟ مِيْنُ نَعْنَا رُخْدَمْتُ نَكُ؟ مَايْسُ د-نُوسِيْدُ؟ مِيْنُ نَعْنَا تَاْمُوْرُ نَكُ وُ زِي مَاْنُ رُكْنَسُ اِ غَاَرُ تَقْتُدُ؟“ <sup>9</sup>اِنَا اَسْنُ: “نَشُ ذِ اَعِيْبِرَانِي وُشَا كُوْدُخُ زِي سِيذِي، اَرْبِي ن اِحْنُوْنُ، وُتِي د-اِحْرَقْنُ رِبْحَاَرُ ذِ رُبَاَرُ.“ <sup>10</sup>اِرِيَاَزُنُ نِي كُوْدُنُ اَطَّاسُ، تَانُ اَسْ: “مِيْنُ تَنَكْدُ؟“ مِيْنَزِي نُوعَا سُنُنُ، نَتَا يَارُوْرُ-د زَكُ وُودْمُ ن سِيذِي، اَقَا نُوعَا زَعْمَا اِسْحَبَاَرُ اِحْنُ. <sup>11</sup>وُشَا تَانُ اَسْ: “مِيْنُ زَايَكُ اِ عَا نَكُ، حِيْمَا اَدُ خَاْنِغُ اِهْدُنُ رِبْحَاَرُ؟“ مِيْنَزِي رِبْحَاَرُ نُوعَا عَاَدُ يَارْبِي ذِكُ وُهَاجِي. <sup>12</sup>اِنَا اَسْنُ: “كَسِيْمُ اَيِي وُ نَصَاَرْمُ اَيِي ذِي رِبْحَاَرُ حِيْمَا اَدُ حَاَوْمُ اِهْدُنُ رِبْحَاَرُ، مِيْنَزِي سَنُغُ اَقَا تَاَحَارِيَاَصْتُ اَيَا تَامَقْرَانْتُ اِحَاَوْمُ د-اِوَصَانُ ذِي سِيْبِيْتُ اِنُو.“

<sup>13</sup>مَاَشَا اِرِيَاَزُنُ نُوعَا قَدْفَنُ غَاَرُ رُبَاَرُ، مَاَشَا وَاَرُ ذِ اَسْ زَمَارُنُ شَا، مِيْنَزِي رِبْحَاَرُ نُوعَا عَاَدُ يَارْبِي حَاَسَنُ اَطَّاسُ سِ وَاَطَّاسُ ذِكُ وُهَاجِي. <sup>14</sup>حَنِي رَاَعَاغُنُ اِسِيذِي، تَانُ: “اِسِيذِي، وَاَرُ ذِ اَنُغُ تَجِي شَا اَدُ نَتُوَاهْلَكُ ذِي سِيْبِيْتُ ن زَعْمَاَرُ ن وَرِيَاَرُ-اِ وُشَا وَاَرُ ذِ اَنُغُ نَحْسِيْبِيْدُ خُ اِدَاْمَنُ اِمْزَاكْنُ، مِيْنَزِي شَكُ، اِسِيذِي، تَنَكْدُ مِيْنُ ذِ اَشْ يَارِضَاْنُ.“ <sup>15</sup>حَاَسُ وُشَا طَفْنُ يُونُوسُ، نَصَاَرُنُ ثِ ذِي رِبْحَاَرُ. رَحْدَنِي اِبْدُ وُهَاجِي ن رِبْحَاَرُ. <sup>16</sup>كُوْدُنُ اِرِيَاَزُنُ نِي اَطَّاسُ زِي سِيذِي وُشَا غَاَرِصْنُ اِشْتُ ن نُعَاَرِصْتُ اِسِيذِي وُشَا وَاَعْدُنُ لُوُوْعُوْدُ.

## يُونُوسُ ذِكُ وُْمَسْرَمَانُ

2 <sup>1</sup>اِسُوْجُدُ سِيذِي اِحُ ن وُسْرَمُ اَمَقْرَانُ حِيْمَا اَدُ اِسْغَرِي يُونُوسُ وُشَا يُونُوسُ اِكَا تَرَاَنَا ن وُوسَاْنُ ذِ تَرَاَنَا نِ ذِ حِيْجَاَرِي ذِكُ وُْعَدِيْسُ ن وُسْرَمُ. <sup>2</sup>وُشَا اِرْزُوْدُجُ يُونُوسُ اِسِيذِي، اَرْبِي نَسْ، زَكُ وُْعَدِيْسُ ن وُسْرَمُ. <sup>3</sup>اِنَا:

”زِي رَحْصَارْتُ اِنُو رَاغِيغُ اِ سِيذِي  
 وَ تَنَّا بَارَا-د حَافِي.  
 زَكْ وَخَوِيشْ ن رَاخَارْتُ رَاغِيغُ وَشَا شَكْ شَسْرِيذُ اِ نَمِيجَا اِنُو.  
 4 تُوغَا تَنصَارْدُ اَيِي ذِي رَاذَجَا،  
 ذَكْ وُورُ ن رَبْحُورُ،  
 تَنضُنْ اَيِي-د رَمَوَاجُ.  
 مَارَا زُهَيْرُ نَكْ ذ رَمَوَاجُ نَكْ كِيْن-د حَافِي سَنَجُ.  
 5 تَيْغُ: نَشْ تُوَاوُفَعُغُ زِي رَاتُ اِ وُودَمُ نَكْ،  
 اِرِّي اَدُّ تُوَايِيغُ عَاوُدُ رَاوُشْتُ نَكْ تَامَقْرَانْتُ اِقْدَسُنُ،  
 6 طَفْنُ اَيِي وَاْمَانُ اَزْ مَانِي اِوَضْنُ عَارُ زَعَمَارُ اِنُو،  
 اَمَانُ ن رَاذَجَاغُ نَضُنْ اَيِي-د، اِلْصُقُ-د اَرْبِيغُ ن رَبْحَارُ ذَكْ وُزْدَجِيْفُ اِنُو.  
 7 هُوِيغُ عَارُ اِرْوَرَانُ ن اِدُورَانُ،  
 تُوَابَلَعُنُ زَكْرُونَانْتُ ن تَمُورْتُ حَافِي سَنَجُ اِ رِبْدَا،  
 مَاشَا شَكْ تَشْكَاعْدُذُ تُوَدَارْتُ اِنُو زَكْ وَحَمُورُ،  
 اَ سِيذِي، اَرْبِي اِنُو!  
 8 وُْمِي اِدُوخُ زَعَمَارُ اِنُو دَايِي، فَكَارَعُ ذِي سِيذِي،  
 وَ تَاذَاذَجِيْبُ اِنُو تَشْكَاعْدُ غَارُكُ، ذِي رَاوُشْتُ نَكْ تَامَقْرَانْتُ اِقْدَسُنُ.  
 9 اِنِي اِطْفَنُ ذَكْ اِحَارِيْقَنُ اِحْوَانُ،  
 سَمَحْنُ ذِي تُمَحْسِيوْتُ نَسْنُ اِسْوَارُنُ.  
 10 مَاشَا نَشْ اَدُّ شَكْ حَمْدَعُ س يِيشْتُ ن تَمِيجَا تَشُورُ س وُقَاذِي.  
 مِيْنُ شَكْ وَاَعْدَعُ، اَدُّ ث قَفْرَعُ.  
 اَسْنَجْمُ زِي سِيذِي.“

11 اِسِّيورُ سِيذِي اَكْ-ذ وَسْرَمُ وَشَا اِعُوْقُ-د يُونُوسُ ذِي رُبَاوُ.

### تُوبْتُ ن اَيْتُ ن نِينُوا

3 1 يُوَسَا-د وَاوَارُنُ سِيذِي عَارُ يُونُوسُ اِ تُوَاوَا وَيسُ تَنَانِيْنُ، اِنَا:  
 2 ”كَارُ، رُوْحُ عَارُ تَنذِيْبَتُ ن نِينُوا تَامَقْرَانْتُ وَشَا بَارِحُ اَسْنُ تَابَارِحْتُ نِي ذَا شُ اِ عَا اِنِيغُ.“  
 3 وَشَا اِكَاَرُ يُونُوسُ، اِرُوْحُ عَارُ نِينُوا غَلَاْحَسَابُ اَوَارُنُ ن سِيذِي. تُوغَا نِينُوا ذَا اِشْتُ ن تَنذِيْبَتُ تَامَقْرَانْتُ س وَاطَّاسُ  
 اِ اَرْبِي، اَقَا اِنْحَصَا تِيَشْرِي ن تَرَاتَا ن وُوسَانُ اِ وُشُوْقِي. 4 يُوَذْفُ يُونُوسُ تَاَنْذِيْبَتُ تِيَشْرِي ن اِحُ ن وَاَسُ وَشَا  
 اِبَارِحُ، اِنَا: ”اَوَارِنِي اِ اَرْبِعِيْنُ ن وُوسَانُ اَدُّ تَتُوَانَقْرَبُ تَنذِيْبَتُ ن نِينُوا.“ 5 اِرْبِيَاْرُنُ ن نِينُوا وَمَنْنُ ذِي اَرْبِي وَشَا

بَارْحُنْ سِ بِيحْ نِ وُزُومِي وُشَا اَرَضْنِ تُخُونَشَايِ نِ وُشَصَانْ، زَكْ وُْمُقْرَانْ اَزْ اَمْرِيَانْ جَارْ اَسْنِ. <sup>6</sup> بِيوُضْ وَاوَارْ وُزَا غَارْ وُجْدِجِيْدْ نِ نِيْنُوَا وُشَا اِكْاَرْ زِي زُكُورْسِي نِ زُعَارَشْ نَسْ، اِكْسْ حَاسْ اَرُوضْ نَسْ اِكْلَدَنْ، اِسْدُوْرِي اِحْفْ نَسْ سِ بِيشْتْ نِ تُخَانَشْتْ نِ وُشَصَانْ وُشَا اِقِيْمْ خُ بِيْعَدْ.

<sup>7</sup> خُ رُومُوْرْ نِ وُجْدِجِيْدْ جَمِيْعْ اَكْ-ذْ اَيْتْ نِ شُورْفَا كَيْنْ اَذْ بَارْحُنْ ذِي نِيْنُوَا، نَأَنْ: ”وَارْ تَجِيْمْ بِنَادَمْ ذِ زَمَارْ وُزَا ذِ رُبْهِيْمْتْ ذِ وُخُوْرِي اَذْ اِقَاسْ شَا، وَاَرْ ثَنْ تَجِيْمْ اَذْ هَذَا نِ وُزَا اَذْ سُوْنِ.“ <sup>8</sup> جَمْ اَذْ يَارُضْ بِنَادَمْ ذِ زَمَارْ نِيخُونَشَايِ نِ وُشَصَانْ وُشَا جَمْ ثَنْ اَذْ سَعُوِيْنْ سِ جِهْدْ غَارْ اَرْبِي وُشَا اَذْ اِثُوْبْ كُوْرْ اِجْ زَكْ وُْبْرِيْدْ نَسْ اَعْفَانْ وُ زِي لَعُوْنَفْ اِ يَوْمَسَنْ غَارْ اِقَاسَنْ نَسْ. <sup>9</sup> اَذْ تَاغْ اَذْ اِنْدَمْ اَرْبِي وُشَا اَذْ اِثُوْبْ وُشَا اَذْ اِبْعَدْ خُ زَحَادُوْقْ نِ وُغَضَابْ نَسْ حِيْمَا وَاَرْ نَتُوَانْهَلِيْكَ شَا.“

<sup>10</sup> وُشَا وُزَا اَرْبِي مِيْنْ كَيْنْ، اَقَا ثُوْبِيْنْ خُ وُْبْرِيْدْ نَسْنِ اَعْفَانْ وُشَا اِنْدَمْ اَرْبِي خُ زُعَارْ نِي ثُوْعَا اِنَّا اَذْ كِيْسَنْ اِكْ وُشَا وَاَرْ ثِ اِكِي شَا.

### اِبْوَحْ سِيْذِي اِ يُونَا

**4** اَمَانْ اَيَا ثُوْعَا ذِ اِشْتْ نِ نُمَسْرَاشْتْ تَاعَفَانْتْ اَزْ طَارْفِ اِ يُونُوْسْ وُشَا نُهَاجْ تُفْقَحْتْ نَسْ. <sup>2</sup> اِزُوْدُجْ اِ سِيْذِي، اِنَا: ”اَ سِيْذِي، مَا وَاَرْ نَبِيْعْ اَمُو وُْمِي ذِ اَيِي ثُوْعَا ذِي ثَمُوْرْتْ اِنُو؟ خُ مَانْ اَيَا نُوْبِيْعْ اَذْ اَرُوْرُغْ غَارْ تَارْشِيْشْ مِيْنْزِي نَشْ سَنُغْ بَلِي شَكْ ذِ اِجْ نِ اَرْبِي ذِ اُخِيْنِ ذِ اَرْحِيْمِ، غَارَكْ تَاْسِيْعْ نِ زَخَاَصَارْ ذِ تُمَخْسِيُوْتْ اِشَوَارَنْ تَامَقْرَانْتْ وُشَا تُنْدَمْدْ اَذْ تُكْدْ زُعَارْ.“ <sup>3</sup> حَنِي زُخُو، اَ سِيْذِي، كَسْ زَايِي زَعَمَارْ اِنُو، مِيْنْزِي اِتْبَانْ اَيِي بَلِي زَمُوْتْ اِنُو حَسَنْ زِي ثُوْدَارْتْ اِنُو.“ <sup>4</sup> اِنَا سِيْذِي: ”مَا تُشْنَا وُْمِي تُخِيْفَدْ اَمُو؟“

<sup>5</sup> اِفْغْ يُونُوْسْ زِي تُنْدِيْنْتْ وُشَا اِرُوْحْ اِقِيْمْ ذِي جِيْهْتْ نِ شَارَقْ نِ تُنْدِيْنْتْ مَانِي اِكَا اِ بِيخْفْ نَسْ تَاسْقَافْتْ نِ اِفْتُوَانْ وُشَا اِقِيْمْ سَوَادَايْ نَسْ ذِي تِيْزِي مَاحِنْدْ اَذْ اِزَارْ مِيْنْ اِغَا اِمْسَارَنْ اِ تُنْدِيْنْتْ. <sup>6</sup> ثُوْعَا سِيْذِي اَرْبِي اِسُوْجُدْ اِشْتْ نِ تُشَجَارْتْ نِ وُثْبِهْتْ وُشَا اِجَا-ا-تْ اَذْ ثِيْمَا ثُوْعَرَا خُ يُونُوْسْ حِيْمَا اَذْ تِيْزِي ذِ تِيْزِي خُ وُزْدَجِيْفْ نَسْ وُ حِيْمَا اَذْ اِكْسْ وُخِيْقْ نَسْ. اِقَارْخْ يُونُوْسْ اَطَاسْ خُ تُشَجَارْتْ-اَ نِ زَعَجْبْ. <sup>7</sup> مَاشَا غَارْ زَفْجَارْ نِ ثُوْشَا اِسُوْجُدْ اَرْبِي اِشْتْ نِ تُكْشَا نِي شَحْرَشْ تَاشَجَارْتْ نِ وُثْبِهْتْ نِي وُشَا ثُوْرُعْ. <sup>8</sup> اَرَامِي د-تَنْقَارْ تُفُوْشْتْ، اِمْسَارْ بَلِي اَرْبِي اِسْكَ اِجْ نِ وُسْمِيْصْ نِ شَارَقْ اِحَارَنْ وُشَا ثُوْتَا تُفُوْشْتْ اَزْدَجِيْفْ نِ يُونُوْسْ اَرَامِي اِدُوْخْ وُشَا نَتَا يَارْزُوْ اَذْ اِمْتْ، اِنَا: ”اِتْبَانْ اَيِي بَلِي زَمُوْتْ اِنُو حَسَنْ زِي ثُوْدَارْتْ اِنُو.“ <sup>9</sup> حَنِي اِنَا اَسْ اَرْبِي اِ يُونُوْسْ: ”مَا تُشْنَا وُْمِي تُخِيْفَدْ اَمُو خُ تُشَجَارْتْ-اَ نِ وُثْبِهْتْ؟“ اِنَا: ”اَقَا ذِ صَحْ اَقَا حِيْفُغْ، اَرَامِي زَمَارُغْ اَذْ مُنْع!“ <sup>10</sup> اِنَا اَسْ سِيْذِي: ”شَكْ تَزِيْدُجَرْ اَسْ تُشَجَارْتْ نِ وُثْبِهْتْ اِ وُْمِي وَاَرْ تُخْدَمْدْ وُ اِ وُْمِي وَاَرْ تَسْمِيْمْدْ، ذِ تَنِي د-يُوْسِيْنْ ذَكْ اِشْتْ نِ دَجِيْرْتْ وُشَا تُتُوَاهَلْكَ ذَكْ اِشْتْ نِ دَجِيْرْتْ. <sup>11</sup> مَا نَشْ وَاَرْ ذِ اَيِي تَزِيْدُجَرْ تُنْدِيْنْتْ نِ نِيْنُوَا تَامَقْرَانْتْ تَنِي اِ ذِي اِدُجْ كَنَّاَرْ زِي مَبَا وُ-عِيْشِرِيْنْ-اَرْفْ نِ اِوْدَانْ اِنِي وَاَرْ اِسِيْنَنْ زُقَارَقِي جَارْ وُفُوْسْ نَسْنِ اَفُوْسِي ذِ وُفُوْسْ نَسْنِ اَرْزَمَاصْ وُ سَنُجْ اِ وُيَا اَقَا ذِيْنْ اَطَاسْ نِ رُبْهَائِيْمْ؟“



# مِخَا

## رُحُوکُمُ خُ سَامَارِيَا ذُ وُرَشَالِيمُ

1 <sup>1</sup>أَوَاژ ن سِيذِي إِ د-يُوسِينُ غَارُ مِخَا، أَمُورَاشِي، ذِكُ وُوسَانُ ن يُوْتَامُ ذُ أَحَاژ ذُ حِيْرَفِيْيَا، إِجْدَجِيْدُنُ ن يَاهُوْدَا، أَوَاژُ إِ زْرَا خُ سَامَارِيَا ذُ وُرَشَالِيمُ.

2 «سَزْم-د، مَارَا كِنْيُو، أَرَكُنُوس،

إِرِيْمُ نُفْنُنْمُ، أَ شَمُ، تَامُورُثُ ذُ وُعْمَارُ نَسْ!

سِيذِي إِئُو، سِيذِي، أَدُ بِيْرِي ذُ أَشْهَادُ حَاوْمُ،

سِيذِي إِئُو زِي رَاوِشْتُ نَسْ إِقْدَسُنُ.

3 مَاعَاژُ خُرَاْرَمُ، سِيذِي إِفْع-د زَكُ وُمَشَانُ نَسْ ن تُرْدِيْعَتْ،

وُ نَتَا أَدُ د-إِهْوَا وُ أَدُ إِصُورُفُ خُ رُكْعُوذِي ن تَمُورُثُ.

4 إِدُورَارُ أَدُ فُسِينُ سَادُو نَسْ،

وُ ثِيْعُرُورِيْنُ أَدُ تُوَابِصَانْتُ،

أَمُ شَمْعُ رَاتُ إِ وُودَمُ ن تَمْسِي،

أَمُ وَاْمَانُ نِي د-إِنُوَأَفَارْعُنُ زِي ثِيْسَارُثُ.

5 أَيَا مَارَا إِتْمَسَارُ زِي سِيْبِتُ ن وُخَطُو ن يَاعْقُوبُ،

وُ زِي سِيْبِتُ ن دُنُوبُ ن تَادَارُثُ ن إِسْرَائِيْلُ.

مِيْنُ إِدْجَانُ ذُ خَطُو ن يَاعْقُوبُ ؟

مَا وَاْرُ إِدْجِي ذُ سَامَارِيَا ؟

وُ مِيْنُ دْجَانُ ذُ رُكْعُوذِي ن يَاهُوْدَا ؟

مَا وَاْرُ ثُدْجِي ذُ وُرَشَالِيمُ ؟

6 نَشْ أَدُ أَرْعُ سَامَارِيَا ذُ رُخَارِبُثُ ذِكُ إِيَاْرُ،

ذُ أَمَارْجُوعُ مَانِي إِ عَا رُوْنُ تَارَابَارُثُ،

وُ نَشْ أَدُ نَضَارْغُ إِزْرَا نَسْ ذِي تَعْرُورُثُ،

وُ أَدُ عَارِيْعُ خُ دُسُوسَا نَسْ.

7 مَارَا رُخِيَارَاتُ نَسْ إِنْفَشُنُ أَدُ تُوَاژْدُدْجِنُثُ

وُ مَارَا رُزْمُونُثُ نَسْ ن فَارْقُ-شُعْرُ أَدُ تَ شَمْمُضُنُ س تَمْسِي،

وُ مَارَا رُخِيَارَاتُ نَسْ إِنْفَشُنُ أَدُ نُنُثُ أَرْدُدْجِعُ نَشْ،

مَاعَاژُ نَتَاتُ ثِيَارُو إِ-نُنُثُ زِي رُزْمُونُثُ ن فَارْقُ-شُعْرُ،

وُ نِيْنِيْنِيْ أَدُ د-دُورُثُتُ عَاوُدُ ذُ رُزْمُونُثُ ن فَارْقُ-شُعْرُ.”

أَشْضَانُ أَمْقِرَانُ ن مِيخَا

8» حُ وِيَا أَدُ شَصْنُغُ وُ أَدُ وُتْعُ أَكْجُدُورُ،  
 أَدُ وُيُورُغُ س رَحَفَا ذَ أَعَارِيَانُ،  
 أَدُ سَمِيْعُوْعُ أَمُ وُوشَانُنُ ن رُحْرَا،  
 وُ أَدُ سَعُوْنِيْعُ أَمُ يَسِيْسُ ن نَعَامَثُ.  
 9» مَاعَارُ إِيْرِيْمَنُ تَسُ نَقْنُ،  
 مَاعَارُ أَيَا يُوْسَا-دَ أَرُ يَاهُوْدَا،  
 إِيْوَسَعُ رُحُوْكُمُ أَرُ ثِيُوُورَا ن رُكْنَسُ إِيْنُو،  
 أَرُ وُزْشَالِيْمُ.  
 10» وَاْرُ ثَبَارْحَمُ شَا مَانَ أَيَا ذِي جَاثُ،  
 إِمطَاوُنُ، لَاءُ، وَاْرُ ثَثُرُوْمُ.  
 ذِي بَائِثُ-لِيْبَافَرَا سُرُوْرَارُغُ نَاعَجَاجَثُ حُ يِيخْفُ إِيْنُو.  
 11» عَدُو، شَمُ ثَنِي إِيْدَعْنُ ذِي شَافِيْرُ،  
 ذَ أَعَارِيَانُ وُ س رَحِيَا.  
 ثَنِي إِيْدَعْنُ ذِي صَانَانُ وَاْرُ ثَفْعُ شَا.  
 نَاعُوْبِيْثُ ن وُشْضَانَ ن بَائِثُ-هَآ-إِطْصِيْلُ  
 ثَغْسُ زَائِيَوْمُ أَيْدِي تَسُ أَكِيْدُوْمُ.  
 12» مَاعَارُ ثَنِي إِيْدَعْنُ ذِي مَارُوْثُ،  
 ثَثْفُوْثُوْثِي عَاْرُ مَارَا ثِيْعَمُوْرَا ذِي طُوْعُ ن رُحَارُ،  
 مِيْنِيْرِي أَقَا إِهْوَا-دَ رُغَارُ ن سِيْذِي،  
 أَرُ تَاوَارِثُ ن وُزْشَالِيْمُ.  
 13» حَزْمُ إِيْسَانَ ن تَاَزْرَا رَاثُ إِ وُكَارُو،  
 أَّ شَمُ، ثَنِي إِيْدَعْنُ ذِي لَآخِيْشُ!  
 نَتَاَثُ ذَ بَطُو ن دُنْبُ ن يَدْجِيْسُ ن صِيْهِيُوْنُ،  
 مَاعَارُ دَائِيْكَ تُوَاْفَنُ إِخْطَاْنُ ن إِسْرَائِيْلُ.  
 14» سَ وُيْنِي أَوْشُ أَرِيْعَالُوْثُنُ ن وُْمَسْبُضِي  
 إِ مُوْرَآشَاثُ-جَاثُ!  
 تُوْدَرِيْنُ ن أَكْرِيْبُ أَدُ دُوْرُنْثُ ذَ رُغْشُ  
 إِ إِيْجْدِيْذُنُ ن إِسْرَائِيْلُ.  
 15» عَاوْدُ نَشُ أَدُ أَمُ د-أُوِيْعُ أُوْرِيْثُ،  
 أَّ شَمُ ثَنِي إِيْدَعْنُ ذِي مَارِيْشَا!  
 أَعُوْدْجِي ن إِسْرَائِيْلُ أَدُ د-يَآسُ أَرُ عَاْرُ عَاْدُوْلَامُ.

12:1 'مَارُوْثُ' - إِسْمُ وَآئِيْثَا إِحْسُ أَدُ يِيْنِي 'تَاَزْرُوْثِي'.

16 أَكْ إِخْفِ نَمَّ ذِ تَاقَشَارْتُ وُ حَفِّ إِ إِخْفِ نَمَّ  
 ذِي سَبِيَّتْ نِ إِحْجِيرُنْ تَمَّ إِعِيرُنْ.  
 أَرَّ تَاقَشَارْتُ نَمَّ ذِ تَامْقَرَانْتُ  
 أَمْسَتَاوُ أَكِيذِرْ،  
 مِينِزِي تَوَاوِينْ زَايِمَ عَارُ تَمْحَبَاسْتُ.“

إِعْرَامَنْ إِ إِسْرَائِيلَ وُ إِ رُحُوگَامَ نَسْ

2<sup>1</sup> “وُشْتُ خُ يَنِّي إِتْخَمَامَنْ ذِي رُموُعْصِيَّتْ  
 وُ خُ يَنِّي إِتْخَمَامَنْ ذِي رُغَارُ ذِي قَامَاتُ نَسْنُ.  
 عَارُ تَقُوْتُ أَذْ ثِ كُنْ،  
 مَاعَارُ أَفُوْسُ نَسْنُ دَايَسُ أَطَاسُ نِ تَزْمَارُ.  
 2 نِينِي مَزْرُنْ ذِكْ إِبَارُنْ  
 وُشَا تَكْشُصْنُ ثُنْ عَاوُدُ،  
 وُزَا ذِ تُوْدِرِينْ، وُشَا تَطْفُنْ ثُنْتُ.  
 أَمُو إِ كَيْنْ نِينِي سِ رَحْسُونُشْتُ إِ وُزِيَازُ وُ إِ تَادَارْتُ نَسْ،  
 وَاهْ، إِ كُورُ أَرِيَازُ وُ إِ شَعَارْتُ نَسْ.“

3<sup>3</sup> “سِ وُيَنِّي، إِنَّا سِيذِي:  
 خَرَارْ، نَشْ تُونِيخْ إِجْ نِ رُغَارُ خُ رَادْج-أْ،  
 إِ زِي وَارُ تَزْمَارْمَ أَذْ تَجْبَدْمَ إِراوُنْ نَوْمُ،  
 وُ إِ زِي وَارُ تَزْمَارُنْ أَذْ تُوِيورْمَ عَادُ سِ وُعْفَارُ،  
 مَاعَارُ أَذْ تِيْرِي ذِ إِشْتُ نِ رُوْفَتْ تَاعَقَانْتُ.  
 4 ذِكْ وَاسْ نِيْ أَذْ حَاوَمَ سَكَاْعَدُنْ إِجْ نِ لِمَاتَالُ  
 وُ أَذْغَنْجُنْ إِجْ نِ بِيْرِي نِ وُشَصَانُ أَمْ تَشْتَشَانُ،  
 وُ أَذْ إِنِينْ: نَشِينْ نَتُوَرْدَدْجِ قَاعْ!  
 نَتَا يَارَا تَاسْعَارْتُ نِ رُكْنَسْ إِوُ عَارُ وَنْغِي.  
 مَامَشْ تِ إِكْسِي رَايِي.  
 نَتَا إِوُشَا إِبَارُنْ نَعْ إِ وُيْ د-إِفْغَنْ زَكْ وَبَرِيذْ!  
 5 سِ وُيَنِّي وَارُ عَارُكْ إِتِيْرِي وُزَا ذِ إِجْنُ  
 وَيْ إِ عَا إِنْصَارُنْ أَفِيْرُو نِ رَقِيَّاسُ عَلَاحْسَابُ تَاقْدُوْحَتْ  
 ذِكْ وَكْرَاوُ نِ رُكْنَسْ نِ سِيذِي.“

6 «وَأَزْ سُوْفُوْعَمْ أَوَارْ أَمُو س وَكُوْفُو!،  
 أَمُو إ سَاوَارَنْ نِيْنِي أَم سُوْفُوْعَنْ كُوْفُو.  
 حُ مَاَنْ أَيَا وَارْ زَمَارَنْ نِيْنِي أَدْ سُوْفُوْعَنْ أَوَارْ س وَكُوْفُو!  
 أَمُو إ غَا نِيْرِي زَفْصِيْحَتْ وَارْ تَتْوَاكْسُ!  
 7 كُنْيُو، تَادَارْتَنْ ن يَاعْقُوْب، مَا إزْمَارْ أَدْ إْتَوَانَا أَيَا ؟  
 'مَا إجَا شَا أَرُوْه ن سِيْذِي وَارْ ث إِكِّي ؟'  
 نِيْعْ: 'مَا تِيْنَا ذ تِيْمَكَا نَسْ ؟'  
 مَا وَارْ تَكَنْ وَاوَارَنْ إِيُو زَحَارْ  
 إ نِيْئِي إِكُوْرَنْ س نَسْكَدَا ؟  
 8 مَا شَا عَادْ إِذْنَاضْ إِكَاَرْ زَكْنَسْ إِيُو أَم يِيْحْ ن زَعْدُو.  
 تَكْسِيْمْ أَرُوْضْ ذ وَبَارْنَسُو  
 زَكْ إِمْسَبْرِيْذَنْ إِقْفَزَنْ،  
 إْنِي إْتَعِيْفَنْ وَنَمْنِي.  
 9 كُنْيُو سُوْفُوْعَمْ تِيْمَعَارِيْن ن زَكْنَسْ إِيُو  
 زِي تَادَارْتَنْ نَسْنَتْ إَعِيْرَنْ.  
 إْحْنَجِيْرَنْ نَسْ تَكْسَمْ أَسَنْ كُنْيُو تَالُوِيْرْتْ إِيُو إ زَبْدَا.  
 10 كَارْمْ وَ أَكُوْجَمْ،  
 مِيْنِيْرِي وَارْ إِدْجِي ذ أَمَشَانْ ن أَرَاْحَتْ!  
 مَا عَارْ أَقَا تَامُوْرْتْ تَتْوَا سَخْمَجْ، أَدْ تَاوِي أَرْدَدْجْ،  
 وَاهْ إْجْ ن وَمُدُوْرْ وَارْ إَشْنِيْنْ.  
 11 مَا رَا شَا ن إْجْ إِضْفَارْ أَسْمِيْضْ وَ إِقَارْ إِحَارِيْقَنْ، وَ شَا إِقَارْ:  
 'نَشْ أَدْ أَشْ سُوْفُوْعَنْ أَوَارَنْ س وَكُوْفُو ذِي طُوْعْ ن بِيْنُو ذ شَرَابْ!  
 أَقَا نَتَا حَيِّي ذ وَتَايِي ن زَكْنَسْ نِيْ إِسُوْفُوْعَنْ أَوَارَنْ س وَكُوْفُو.“

12 «س تِيْذَتْ، أ يَاعْقُوْب، نَشْ أَدْ شَكْ كَسِيْعْ عَارِي قَاعْ،  
 نِيْشَانْ نَشْ أَدْ سُمُوْنَعْ مِيْنْ إَقِيْمَنْ زِي إِسْرَائِيْلْ.  
 أَدْ تَنْ سُمُوْنَعْ أَم وَوُدْجِي ن بُوْشَرَا،  
 أَم إَشْتَنْ ن تَحِيْمَارْتْ ذِي رُوْسْتْ ن تَرْكُوْاسْتْ.  
 أَدْ ذِيْنْ يِيْرِي إْجْ ن وَوُورِيْشْ ن إِيُوْدَانْ.  
 13 أَمْفَدْجَقْ أَدْ إَزْوَارْ زَاتْ إِ وُوْدَمْ نَسَنْ،  
 نِيْنِيْئِي أَدْ فَدْجَقَنْ وَ أَدْ عَدُوْنْ حُ نُوَارْتْ،  
 وَ أَدْ زَايَسْ د-فُعَنْ.  
 أَجْدَحِيْدْ نَسَنْ أَدْ إَزْوَارْ زَاتْ إِ وَغَمِپُوْبْ نَسَنْ،  
 وَ سِيْذِي غَارْ وَرْدْجِيْفْ نَسَنْ.“

رُحُوگَامْ ذِ إِيَابِييْنِ نِ إِسْرَائِيلِ تَفْشَرُنْ

3<sup>1</sup> "خَيْي نَيْغ نَش:

'سَزْم، أَ كَبِيُو، إِزْدَجِيْفَن نِ يَاعْقُوبْ،  
 وَ كَبِيُو، رُحُوگَامْ نِ نَادَارْتْ نِ إِسْرَائِيلِ!  
 مَا وَارِ إِيْحْصِي إِي كَبِيُو أَدْ نَشْنَمْ نَأَسْعَارْتْ ؟  
<sup>2</sup> نِيْشِي شَارَهَنْ مِيْنِ إِشْتَانْ  
 وَ تَحْسَنْ مِيْنِ إِدْجَانْ ذِ أَعْقَانْ!  
 نِيْشِي كُسْنِ أَسَنْ تِيْرْمَشْتْ  
 وَرَا ذِ أَيْسُومْ حِ إِحْسَانْ نَسْنِ.  
<sup>3</sup> وَاهْ، أَقَا أَتْنُ ذِ يَنْيِ إِيْتَنْنِ أَيْسُومْ نِ رُكْنَسْ إِيْنُو  
 وَشَا كُسْنِ أَسَنْ تِيْرْمَشْتْ وَشَا تَارْرَانْ إِحْسَانْ نَسْنِ.  
 نِيْشِي تَبْرَاعَنْ تَنْ أَمْ ذِي مَارْمِيْتَا،  
 أَمْ وَيْسُومْ ذِكْ وَطَنْجِيرْ."

4<sup>4</sup> "رُحْدَنْيِ أَدْ سَعُوِيْنِ عَارِ سِيْذِي،  
 مَاشَا وَارِ حَاسَنْ د-إِتَارِّي.  
 أَدْ حَاسَنْ إِقَارْ وَذَمْ نَسْ ذِي رُوقْتْ نِي،  
 زِي سَبِيْتْ نِ رُعَارْ إِي إِيْجِيْنِ."

5<sup>5</sup> "أَمْوِ إِيْ إِقَارْ سِيْذِي إِي إِيَابِييْنِ  
 إِيْ إِيْتَعَارَانْ رُكْنَسْ إِيْنُو،  
 إِيْ وَيْ مِيْ عَارَسَنْ عَادْ مِيْنِ ذِي إِي عَا إِزْعَفَنْ سِ تَعْمَاسْ نَسْنِ،  
 أَدْ رُاعَانْ رُهْنَا،  
 مَاشَا ضِيْدَنْ وَنِي وَارِ ذِ أَسَنْ إِيْتَكْ وَالُو ذِكْ وَقْمُومْ نَسْنِ،  
 أَدْ حَاسْ قَدْسَنْ إِيْجِ نِ وَمَنْعِي."

6<sup>6</sup> حِ وَبِيْيِ أَدْ حَاوَمْ د-تَوْصَا دَجِيْرْتْ بَرَا تَامْرِيُوْتْ،  
 وَ أَدْ حَاوَمْ د-إِيْوَصَا تَادْجِسْتْ بَرَا تَاكْرَانْتْ  
 وَشَا أَدْ تَعْرِي تَفُوشْتْ حِ إِيَابِييْنِ  
 وَ أَدْ إِيْبَارَشَنْ وَاسْ تِيْوَ نَسْنِ.  
 7<sup>7</sup> إِيْمَوَارَوْنِ أَدْ سَضْحَانْ،

وَ إِيْكَرَانَنْ أَدْ دُورَنْ زُوعُونْ سِ رَحِيَا،  
 وَ نِيْشِي مَارَا أَدْ دَرَنْ شَنَابَارْ نَسْنِ،  
 مِيْزِي تُوَارِيْتْ نِ أَرْبِي وَارِ د-تِيْسْ شَا.

8 مَاشَا نَشْ شُورَعُ س جَهْدُ  
 ن أَرُوحُ ن سِيذِي،  
 وُ س رُحُقُ ذ ثَرِيَّاسْتُ،  
 حِيْمَا أَدُ بَارْحَعُ إِ يَاعْقُوبُ حُ وَخَطُوبُ نَسْ  
 وُ إِ إِسْرَائِيلُ حُ دُنْبُ نَسْ.

9 "سَرْمُ حَنِّي غَارُ مَانُ أَيَا، أَّ إِزْدَجِيْفَنُ ن تَادَارْتُ ن يَاعْقُوبُ  
 وُ كَنِيوُ إِمْقَرَانُ ن تَادَارْتُ ن إِسْرَائِيلُ،  
 إِنِّي إِشَارَهْنُ رُحُقُ،  
 وُ سَفَارَاغْنُ مَارَا مِينُ إِدْجَانُ إِسْكَمُ،  
 10 إِنِّي إِبْتَانُ صِيهْيُونُ س إِدَامَنْ،  
 وُ وُرْسَالِيمُ س رُغَشُ.  
 11 إِزْدَجِيْفَنُ نَسْ تَضَبَارَانُ دَعَاوِي إِ أَرَشُوتُ،  
 إِكْهَانُ نَسْ سَرْمَادُنُ س رُمُونْتُ،  
 وُ إِكْهَانُ نَسْ تَكْرَانُنُ س تُمْنِيَّاتُ.  
 أَقَا نِيئِنِّي تَشَارُنُ حُ سِيذِي حَمِي قَارُنُ:  
 'مَا وَارُ إِدْجِي سِيذِي ذِي رُوسْتُ نَعُ ؟  
 وَارُ ذُ أَنْعُ إِزْقَفُ رَعَارُ.'  
 12 حُ وُيَا، أَقَا-ت رَأِيوْمُ،  
 أَقَا أَدُ سَارَزْنُ صِيهْيُونُ أَمُ إِجُ ن يِيَارُ،  
 أَدُ تَدُورُ تَنْدِيئْتُ ن وُرْسَالِيمُ ن إِشْتُ ن رُخَارِبْتُ،  
 وُ أَدْرَارُ ن تَادَارْتُ ذ رُكْعُودِي ن وَرَعَارُ."

تَاكْلِيذِيَّتُ إِ ذَا يَاسُنُ ن سِيذِي زِي صِيهْيُونُ

4 1 "ذِكُّ وَنَكَارُ ن وُوسَانُ أَدُ إِمَسَارُ،  
 أَقَا أَدْرَارُ ن تَادَارْتُ ن سِيذِي أَدُ إِبْدُ إِمْتُنُ  
 حُ تَقِيشْتُ ن إِدُورَارُ.  
 أَدُ يِيَزِي يُوَعْرَا حُ ثُورِيرِينُ،  
 وُشَا رُكْنُوسُ أَدُ غَارَسُ د-أَرَزْنُ.  
 2 أَطَاسُ ن رُكْنُوسُ أَدُ كَاعْدُنُ، أَدُ إِينِينُ:  
 "جَمُ أَنْعُ أَدُ نُكَاعَدُ غَارُ وَدْرَارُ ن سِيذِي

12:3 'أَزْعَارُ' - نِيْعُ 'رُغَابْتُ' نِيْعُ 'تَازُكَانْتُ'.

وَ غَارُ تَادَارْتُ نِ أَرَبِّي نِ يَاعْقُوبُ،  
 جِيْمَا أَدُ أَنْخِ إِسْرَمْدُ زَكُ إِيرِيذُنْ نَسْ،  
 أَدُ نُويُورُ نَشِيْنُ ذَكُ إِمْسَرَاقُ نَسْ،  
 مِيْنِيْزِيْ زِيْ صِيْهِيُونُ أَدُ د-تَفْعُ شَارِيْعَا  
 وَ أَوَارُ نِ سِيْذِيْ زِيْ وَرْشَالِيْمُ.  
 3 نَبْتَا أَدُ إِشَارِعُ جَارُ زَكُنُوسُ إِمْعَارُنْ  
 وَ أَدُ إِسْكَمُ زَكُنُوسُ نَبِيْ غَارُ إِدْجُ ثِيْرَمَارُ ثِيْمَقْرَانِيْنُ،  
 عَادُ وَرَا ذُ زَكُنُوسُ إِكُوجُنْ.  
 نِيْثِيْيَا أَدُ كُنْ زَسِيُوفُ نَسْنُ ذُ دُوْرَانْ  
 وَ فَرِيْثَشَاتُ نَسْنُ ذُ زَمُوَاسُ نِ وَرَبَارْ.  
 وَارُ إِسْكِيْعِيْدُ وَرَا ذُ إِجْ نِ زَكُنُوسُ عَادُ سِيْفُ خُ وَتَغْنِيْ،  
 وَ نِيْثِيْيَا وَارُ زَمْدُنْ عَادُ أَمْنِيْجِيْ.  
 4 نِيْثِيْيَا أَدُ قِيْمِنْ،  
 كُوْرُ إِجْ سَادُوْ نُزَايَارْتُ نَسْ وَ سَادُوْ وَرْتُوْ نِ تَارَارْتُ نَسْ،  
 وَشَا وَرَا ذُ إِجْنُ أَدُ ثُنْ إِسْنَحْرَعُ،  
 مَاْعَارُ أَقْمُوْمُ نِ سِيْذِيْ نِ زَعْسَكَرَاتُ أَقَا إِنَا ث.

5 "مِيْنِيْزِيْ مَارَا زَكُنُوسُ أَدُ وَيُورُنْ،  
 كُوْرُ إِجْ زَايَسْنُ ذَكُ يِيْسَمُ نِ أَرَبِّيْ نَسْ،  
 مَاشَا نَشِيْنُ أَدُ نُويُورُ ذَكُ يِيْسَمُ نِ سِيْذِيْ، أَرَبِّيْ نَعْ،  
 إِ رِبْدَا قَاعْ."

### سِيْذِيْ أَدُ إِسْنَجَمُ صِيْهِيُونُ

6 "ذَكُ وَاسُ نِيْ، إِقَارُ سِيْذِيْ،  
 نَشُ أَدُ يَارُوْعُ مِيْنُ إِجْدَحُنْ،  
 وَ أَدُ غَارِيْ سُمُوْنَعُ مِيْنُ خُ وَرْرُنْ،  
 وَ وَيْ ذِيْ كِيْعُ نَشُ رَعَارْ.  
 7 مِيْنُ إِجْدَحُنْ أَدُ ثُ كُخُ ذُ رُبَاقِيْ،  
 وَرَا مِيْنُ إِتُوَاعَرُنْ غَارُ رَاكُوجْ،  
 أَدُ ثُ كُخُ ذُ إِجْ نِ زَكُنُوسُ سِ ثَرَمَارُ ذُ ثَامَقْرَانْتُ،  
 وَشَا سِيْذِيْ أَدُ حَاسَنُ يِيْزِيْ ذُ أَجْدَجِيْدُ خُ وَذَرَارُ نِ صِيْهِيُونُ،  
 زِيْ رُخُوْ أَرُ رِبْدَا.

8 ا شَم، مِيكَدَال-عِيدُر،  
 ا شَم، تَاوَرِيْرُتْ ن يَدِجِيْس ن صِيْهِيُوْن!  
 اَدْ غَارْم د-تَّاسْ،  
 وَاَهْ، اَدْ غَارْم د-تَّاسْ زَحْكَامْتْ  
 ثُنِّي ا ثُوْعَا اِدْجَانْ ذَكْ وُْمَزُوْرُوْ،  
 تَاَكْلِدِيْتْ ن يَدِجِيْس ن وُرْشَالِيْمَ.“

9 زُخُوْ مَاشَا، مَايْمِي تَشْعُوْبُوْدْ اَمُوْ س جِهْدْ ؟  
 مَا وَاَرْ غَارْم اِدْجِي وُجْدِجِيْدْ ؟  
 مَا اِتْوَاهْلِكْ وُْمَشَاوَارْ نَمْ،

اَقَا اِطْف اِ شَم زَحْرِيْقْ اَم ن يِيْشْتْ ن ثَمْعَارْتْ اِتَّارُوْنْ ؟  
 10 غُنْسْ وُ تَعْبَرْدْ، ا شَم يَدِجِيْس ن صِيْهِيُوْن،  
 اَم اِشْتْ ن ثَمْعَارْتْ اِتَّارُوْنْ.  
 مَاغَارْ وَاخَا زُخُوْ اَدْ تَفْعُدْ زِي تَنْدِيْتْ،  
 اَدْ تَرْدُغْدْ ذَكْ اِيَارْ،  
 وُشَا اَدْ د-تَّاسْدْ اَزْ بَابِيْلْ.

مَاشَا ذِيْنْ اَدْ تَنْجَمْدْ،  
 ذِيْتِيْ اَدْ شَم اِفْكَ سِيْذِي زَكْ وُفُوْس ن زُعْدِيَانْ نَمْ.“

11 زُخُوْ مَاشَا مُونْ حَاكْ اَطَّاسْ ن زَكْنُوْسْ.  
 نِيْتِيْ قَارْنْ: 'نَتَّاتْ اَدْ تَتْوَاعَارَا!'  
 تِيْطَاوِيْنْ نَعْ اَدْ زَتْرَنْتْ صِيْهِيُوْنْ.

12 نِيْتِيْ وَاَرْ سِيْنْ اِنْوَايْنْ ن سِيْذِي،  
 وُ وَاَرْ فُهْمَنْ شَا شُوَارْ نَسْ!  
 مَاغَارْ تَتَا اِكْسِي تَنْ غَارْسْ  
 اَمْ تَقْبِيْضِيْنْ ن اِمْنَدِي ذَكْ وُندَرَارْ.“

13 ”كَازْ، تَسَارُوْتْدْ،

ا شَم، يَدِجِيْس ن صِيْهِيُوْنْ،  
 مَاغَارْ نَشْ اَدْ اَمْ اَرْغْ يِيْشْ نَمْ ذ وُزَارْ،  
 وُ اَدْ اَمْ كَعْ تِيْشْضِيْبِيْنْ نَمْ زِي نَحَّاسْ،  
 وُ شَمْ اَدْ تَرِيْزْدْ اَطَّاسْ ن زَكْنُوْسْ  
 وُ نَشْ اَدْ حَارْمُغْ تَاكْشَاصْتْ نَسْنْ مَارَا اِ سِيْذِي،  
 وُزَارَا ذْ اَكْرَا نَسْنْ اِ سِيْذِي ن مَارَا تَاْمُوْرْتْ.



14 خَنِي رָخُو، رָחֵם إِبْنُ عَارَ وَنَعْنِي،  
 أَ شَمُ بَدِجِيْسَ نَ إِيحُ نَ بَانْدِيِيَا نَ إِخْوَانِي!  
 نَتَا إِحْصَارُ أَنْعُ.  
 نِيئِنِي أَدُ شَاتِنُ رُقَاصِي نَ إِسْرَائِيلُ  
 خُ وَقَابَسِي سَ إِيحُ نَ وَعْمُودُ.

رُحَاكَم وَنِي إِ عَا د-إِخْرَفُنْ ذِي بَايْت-لَاهَم

5<sup>1</sup> "وُ شَك، بَايْت-لَا حَمُ إِفْرَاتَا،  
 وَإِخَا شَكُ ذَا أَمْرِيَانُ أَرَامِي وَارُ تَرْمَارْدُ أَدُ تِيْرِيْدُ جَارُ رُورُوفُ نَ يَاهُودَا،  
 أَقَا زَايِكُ إِ دَ عَا إِفْعُ نَتَا إِنْشُ،  
 مَاحْنُدُ أَدُ بِيْرِي ذَا رُحَاكَمُ خُ إِسْرَائِيلُ.  
 أَبَانِي نَسُ أَقَا-ثَ زِي مَشْحَارُ وُيَا، زَكُ وُوسَانُ نَ رُبْدَا.  
 2 خُ وُيْنِي نَتَا أَدُ ثَنْ إِسْلَمُ أَرُ رُوقْتُ نِي،  
 أَقَا ثَنِي إِ عَا يَارُونُ، أَقَا نُورُو-د.  
 خَنِي أَدُ د-إِدُورُ رُبَاقِي نَ يَائِيْتَمَاسُ،  
 جَمِيْعُ أَكْ-ذَايْتُ نَ إِسْرَائِيلُ.  
 3 نَتَا أَدُ إِبْدُ ذِيْنِي، وُسَا أَدُ يَارُوسُ ذِي جَهْدُ نَ سِيْذِي،  
 ذِي رُوعَرَا نَ بِيْسَمُ نَ سِيْذِي، أَرَبِي نَسُ.  
 نِيئِنِي أَدُ رَذَعْنُ ذِيْنِي، مَاعَارُ نَتَا أَدُ بِيْرِي ذَا أَمْفَرَانُ  
 أَرُ إِنْكُورَا نَ ثَمُورْتُ.  
 4 وَإِنِيْنَا أَدُ بِيْرِي ذَا رَهْنَا."

"خَمِي دَ إِ عَا يَاسُ أَشُورُ عَارُ ثَمُورْتُ نَعُ،  
 وُ خَمِي دَ عَا يَادْفُ عَارُ رَقْصُورُ نَعُ،  
 خَنِي أَدُ أَسُ نَسْرَقَا سَبْعَا نَ إِمَكْسَاوُنُ  
 ذَا تَمْنِيَا نَ أَيْتُ نَ جَهْدُ زِي مِيْدَنُ.  
 5 نِيئِنِي أَدُ خَصَانُ خُ ثَمُورْتُ نَ أَشُورُ سَ سِيْفُ  
 وُ تَاْمُورْتُ نَ نِيْمُرُودُ ذِي تُوُورَا نَسُ.  
 أَمُ نَتَا أَدُ أَنْعُ إِسْنَجَمُ زَكُ وُفُوسُ نَ أَشُورُ،  
 خَمِي دَ عَا يَاسُ وَإِنِيْنَا عَارُ ثَمُورْتُ نَعُ  
 وُ خَمِي دَ عَا يَادْفُ عَارُ وُودَمُ نَ ثَمُورْتُ نَعُ."

3:5 أَرُ إِنْكُورَا نَ ثَمُورْتُ، - إِحْسُ أَدُ بِيْنِي أَرُ إِنْكُورَا نَ دُونَشْتُ،

رُبَاقِي نِّي إِغَا إِنْجَمُنْ

<sup>6</sup>رُبَاقِي ن يَاعْقُوبُ أَدَّ بِيْرِي ذِي رُوسْتُنْ ن رَكُنُوسُ  
أَمْسَتَاوُ نَذَا ن سِيْذِي،

أَمْسَتَاوُ نِيدُومِيْنُ حُ وُقْسُو أَرِيْرَا،

وْنِي وَارُ إِخْرَارُنْ غَارُ وُرَا ذ إِيْحُ ن وُرِيَارُ

وُ وَارُ إِتْرِيْجِيْنُ نَارُوَا ن بِنَادَمْ.

<sup>7</sup>رُبَاقِي ن يَاعْقُوبُ أَدَّ بِيْرِي جَارُ رَكُنُوسُ،

ذِي رُوسْتُنْ ن رَكُنُوسُ،

أَمْسَتَاوُ أَيْرَادُ جَارُ رُمَارُنْ ن يَزْغَارُ،

أَمْسَتَاوُ أَيْرَادُ ذِ أَمْرِيَانُ جَارُ نَحِيْمَرِيوِيْنُ ن وُودَجِي،

وْنِي، حَمِي إِ غَا إِعْدُو،

إِعْفَسُ وُ إِتْشَارَاكُ

وُشَا وَارُ ذِيْنُ وُرَا ذِ إِيْحُ إِ غَا إِفَكْنْ.

<sup>8</sup>أَفُوسُ نَكُ أَدَّ بِيْرِي إِتْوَأَسْكَاعُدُ سَنْجُ إِيْنِي إِ شَكُ إِحْصَارُنْ،

وُشَا مَارَا رُعْدِيَانُ نَكُ أَدَّ تُوَامْحَانْ.

<sup>9</sup>”أَدَّ إِمْسَارُ ذِكُ وَاسُ نِي، أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي،

أَقَا نَشُ أَدَّ تَحِيْعُ إِيسَانُ نَكُ زِي رُوسْتُنْ نَكُ

وُ أَدَّ سَهْلِكُحُ إِكَارُوثُنْ نَكُ.

<sup>10</sup>أَدَّ مَجِيْعُ تِيْنْدَامُ زِي ثَمُورْتُنْ نَكُ،

وُ أَدَّ هَدْمُحُ مَارَا لُهورْجَاتُنْ نَكُ.

<sup>11</sup>نَشُ أَدَّ قُضْعُحُ تَاسْخَارْتُنْ نَكُ زَكُ وُفُوسُ نَمْ،

وُ وَارُ غَارُكَ تَبِيْرِيْنُ عَادُ إِبْرُكَوْنُ.

<sup>12</sup>رُخِيَارَاتُ نَمْ إِنْقَشُنْ ذِ إِمَائِضُوثُنْ نَكُ إِقْدَسُنْ،

أَدَّ ثَنْ مَجِيْعُ زِي رُوسْتُنْ نَكُ،

حِيْمَا وَارُ تَتِيْضَارْدُ عَادُ،

إِ رُخْدَمْتُنْ نِ إِقَاسُنْ نَكُ.

<sup>13</sup>تَبِيْرِيْنُ نَكُ نِ شَوَارِيْنِيْ أَدَّ تَنْتُ تَحِيْعُ زِي رُوسْتُنْ نَكُ،

وُ أَدَّ هَدْمُحُ تِيْنْدَامُ نَكُ.

<sup>14</sup>نَشُ أَدَّ نَتَاقْمُحُ سِ وِعْضَابُ وُ سِ وِسْعَارُ

حُ رَكُنُوسُ نِي وَارُ إِتْخَسُنْ أَدَّ سَرْنُ.”

أَشْتَشِي ن سِيذِي خُ زُكُنْس نَسْ وَ خُ وَزْسَالِيم

6 "سَرَمْ خَبِي مِينِ إِقَارِ سِيذِي:  
 كَار، شَارَع رَاتُ إِ وُودَم ن إِدُورَار،  
 وَ أَجْ ثِيورِيرِينْ أَدْ سَرَنْتُ إِ ثَمِيجَا نَك!  
 2 سَرَمْ، أ إِدُورَار، إِ دَعُوثُ ن سِيذِي،  
 وَرَا ذَ كَنِيو، دُسُوسَا إِمْتَنَنْ ن ثَمُورْت،  
 مِينِزِي سِيذِي غَارَسْ إِشْتُ ن دَعُوثُ أَكْ-ذَ زُكُنْسُ نَسْ  
 نَتَا إِكُورُ غَارُ تَادَارْتُ ن شَرَعُ أَكْ-ذَ إِسْرَائِيلُ."

3 "أَ زُكُنْسُ إِنْو، مِينِ ذَ أَشْ كَيْخُ،  
 وَ سَ مَانْتُنْ إِ زِي شَكْ سَيَحْرَغْ؟ شَهْدُ صِيذُ إِنْو!  
 4 نَشْ نَدَهْغُ شَكْ زِي ثَمُورْتُ ن مِيصْرَا، زِي تَادَارْتُ ن تَسْمُوعِي.  
 نَشْ سَكْخ-دَ مَوْسَا ذَ هَارُونُ ذَ مَارِيَامُ رَاتُ إِ وُغْمِيوْبُ نَك.  
 5 زُكُنْسُ إِنْو، فَكَارُ مَلِيخُ ذِي زُعَارُ إِ تُوْعَا إِنْكُوَا أَدْ يَكُ بَالَاكْ، أَجْدَجِيذُ ن مَوْأَبْ،  
 وَ ذِي مِينِ حَاسْ د-يَارَا بِيْلَعَامْ، مَيْسُ ن بَاعُورُ  
 وَ ذِي مِينِ إِمْسَارُنْ زِي سِيْتِيمُ أَرْزُ جِيْلَجَالْ،  
 حِيْمَا أَدْ تَسْنُدُ ثِيْمَكَا إِسْكَدُنْ ن سِيذِي.

مِينِ يَارُزُو سِيذِي زِي جَارُ زُكُنْسُ نَسْ؟

6 سَ مِينِ زِي إِ غَا رَاخُ أَدْ مَرْفِيغُ أَكْ-ذَ سِيذِي،  
 أَدْ أَصَارَعُ رَاتُ إِ أَرَبِي يُوْعَرَانْ؟  
 مَا أَدْ رَاخُ أَذْ ثَ مَرْفِيغُ سَ تَعَارِصَا ن وَشَمَاضْ،  
 نِيغُ سَ إِعْجَمِيَيْنُ ن إِجْ ن وَسْكُوَأْسُ؟  
 7 مَا أَدْ يَارِصَا سِيذِي سَ رُورُوفُ ن إِشَارِيَيْنُ،  
 سَعَشْرَا ن رُورُوفُ ن تَعَزْرَاثِينُ ن زَشْتُ؟  
 مَا أَدْ وَشُخْ أَمْرُو إِنْو إِ وَخَطُو إِنْو،  
 زُغِيذِجَتْ ن وَعْدِيْسُ إِنْو إِ دُنُوبُ ن زَعَمَارُ إِنْو؟  
 8 نَتَا إِسَارَكْتُ إِ شَكْ، أَ بَنَادَمْ، مِينِ إِشْتَانْ،  
 وَ مِينِ زَايِكُ إِتْتَارُ سِيذِي، أَقَا أَدْ تَكْدُ زَحَارْ،  
 أَدْ تَحْسُدُ تَامْحَسِيوْتُ إِشُورَانْ،  
 وَ أَدْ تُوِيورْدُ أَكْ-ذَ أَرَبِي نَكْ سَ وَوَأَضُحْ!"

## مِيخَا

### أَرْدَدُجْ نِ إِعْفَانُنْ

9”ثَمِيحَا نِ سِيذِي تَتْرَاعَا إِ تَنْدِينَتْ.

إِسْمُ نَكْ إِتَاوِي-دِ وَفَكِّي.

سَرْمِ إِ وَعْمُودُ وَ عَارُ وَتِي ت-إ-دِ إِسْكَنْ!

10 مَا ذِينَ عَادُ رَحْزِينَ شُورُنْ سِ رُغَارُ ذِي تَادَارْتُنْ نِ وَعْفَانُنْ

وَرَا ذِ إِجْ نِ نَعِي نِ رُموُدُ نِ إِقَا إِتْقَصُ ؟

11 مَا إِزْمَارُ أَدُ إِرِيغُ ذِ أَمَزْدَاكْ سِ رُمِيرَانَاثُ نِ رُغَارُ.

وُ سِ بِيشْتُنْ نِ تَشِيَارْتُنْ تَشُورُ سِ رُوزِنَاثُ إِعْشَنُ ؟

12 أَيْتُ بُو-وَكَزَا نَسْ أَقَا شُورُنْ سِ لُعُونْفُ.

وَرَا ذِ إِمَزْدَاعُ نَسْ قَارُنْ إِحَارَّيْقُنْ

وُ إِسْ نَسْنُ أَقَا إِتْعَشَا ذِكْ وَقُمُومُ نَسْنُ.“

13”حُتِي نَشْ أَقَا جَارْحُغُ شَمُ سِ تَشِيَتَا.

أَقَا تَتْوَارْدُودُ جَدُ زِي سِيبْتُنْ نِ دُنُوبُ نَمُ.

14 أَدُ تَشُدُ، مَاشَا وَارُ تَشْجِيوِينْدُ.

وُ أَدُ دَايِمُ بِيَزِي رَاَزُ ذِي دَاخُرُ نَمُ.

أَدُ تَفْعُدُ.

مَاشَا وَارُ تَنْجَمُدُ.

وُ مِينُ إِنْجَمُنْ.

أَدُ تِ سَعْدُوعُ إِ سِيْفُ.

15 كُورُ أَدُ تَرَارْعُدُ، مَاشَا وَارُ تَمْجَارْدُ.

أَدُ تَدْرُدُ أَرْمُورُ، مَاشَا وَارُ تَذَهْنُدُ إِخْفُ نَمُ سِ رُشْتُ

أَدُ تَرْمُدُ وَرَا ذِ بِيئُو نِ جَزِيدُ رُكْ وَصِيْرُ، مَاشَا وَارُ كُورُ أَدُ تَشُودُ بِيئُو.

16 مَاغَارُ نِيْتِنِي حَطَانُ تِيوَصَا نِ عَوْمَرِي

وُ مَارَا تِيْمَكَا تِيْعَقَانِيْنِ نِ تَادَارْتُنْ نِ أَحَابُ.

وُ كَنِيوُ تَضْفَارْمُ رَشُوَارُ نَسْنُ.

أَرَامِي شَمُ إِ عَا يَارْعُ إِ وَرْدُدُجْ وَرَا ذِ إِمَزْدَاعُ نَسْ إِ وَسْمَرِي.

أَمُو إِ عَا يَارِيوُنْ نِيْتِنِي رُحْكِرَا نِ رُكْنَسْ إِ نُو.“

### مِيخَا إِزْرَا تُوْعَفْنَا إِ إِدْجَانُ ذِي رُكْنَسْ

7”وُشْتُ إِ نُو، مَاغَارُ نَشْ أَقَا أَيِي

أَمَشْتَاوُ عَارُ تُمِيرَا نِ تِيْنِي نِ وَبِنْدُو،

أَمَشْتَاوُ عَارُ تُوَارَا وَيَسْ تَانِيْنِ نِ وَرْقَاضُ نِ وَصِيْرُ .

وَارْ ذِينَ وُرَا ذِ إِيْجْ نِ وُرْكُونِ نِ وُضِيرِ إِيْ مَاشَا.  
 زَعْمَارِ إِيْوِ دَايِسْ مَزْرِي نِ زَبَاشُورِ قَبْرُ زُوقْتِ.  
 2 تَامَحْسِيوْتِ إِيْشَوَارِنِ وَاوْرُ ثَقِيمِ ذِي ثَمُوْرْتِ،  
 وُشَا وَاوْرُ ذِينَ وُرَا ذِ إِيْجْ نِ وُصَبْحَانِ جَارُ إِيْوَدَانِ.  
 نِيْثِنِيْ مَارَا تَحَامَانِ حُ إِيْدَامَنْ،  
 إِيْجْنِ إِيْمَارُ وَنَعْنِيْ سِ نَرَّاشَا.  
 3 إِيْقَاسْنِ نَسْنِ وَجَدْنِ سِ ثُنَّايْنِ مَاحْنَدُ أَدُ كَنْ زُعَارِ.  
 زَحَاكْمِ إِيْتَارُ وُ زُقَاصِيْ إِيْتَكُ إِيْ-تِ ذِي طُوعِ نِ وُخُدْجِصْ،  
 وُ وُنِيْ أَمَقْرَانِ إِيْسَاوَارُ غَلاَحْسَابِ مَزْرِيْ أَعْقَانِ نِ زَعْمَارُ نَسْ  
 وُ أَمُوْ إِيْ سَفَارَعْنِ نِيْثِنِيْ تَامَسْرَاشْتِ.  
 4 وُنِيْ زَايِسْنِ ذِ أَصْبَحَانِ أَطَاسِ أَقَا-ثِ أَمِ إِيْجْ نِ شَبَارُقِ نِ إِيْسْتَانِنِ،  
 وُنِيْ ذِ أَصْدِيْقِ نِ وُورُ قَاعِ زَايِسْنِ أَقَا-ثِ مَاهُوْ حُ إِيْجْ نِ وَفَرَايِ نِ شَبَارُقِ أَكْ-ذِ إِيْسْتَانِنِ.  
 أَسْ نِ إِيْعَسَاسْنِ نَكْ، أَسْ نِ وُخُدْجِصْ، يُوْسَا-دِ.  
 زَحُوْ أَدُ نَحْرَعْنِ.”

### مِيخَا أَدُ إِرَاجَا أَسْنَجْمِ نِ سِيْذِي

5 ”وَارْ نُومِينْدُ ذِكْ إِيْجْ نِ وُمدُوْكَرْ،  
 وَاوْرُ تَتَشْرُدُ حُ وُمدُوْكَرْ نَكْ إِيْعِيْرَنْ.  
 حَصَا ثِيوُورَا نِ وُقْمُوْمُ نَكْ  
 زِيْ ثِنِيْ إِيْذِجَانِ غَارُ وَحْسِيْنِ نَكْ.  
 6 مَاعَارُ مَيْسِ إِيْسَحْقَارَا بَابَاسْ،  
 يَدِجِيْسِ تَتَضَادَا يِمَاسْ،  
 نَاسْرِيْثُ حُ لَآلَاسْ،  
 زُعْدِيَّانِ نِ إِيْجْ نِ وَرِيَّازُ أَقَا ذِ أَيْتَبَابِ نِ تَادَارْتِ نَسْ.”

7 ”مَاشَا نَشْ أَدُ حَزَارَعُ غَارُ سِيْذِي،  
 أَدُ رَاجِيْعُ أَرْبِيْ نِ وُسْنَجْمِ إِيْوِ.  
 أَرْبِيْ إِيْوِ أَدُ غَارِيْ دِ-إِسْرُ.”

8 ”وَارْ ذِ أَيِيْ سَفَارْحِ، أ تَامَعَارْتِ نِيْ ذِ زَعْدُوْ إِيْوِ!  
 مَاعَارُ مَارَا وَضِيْعُ، أَدُ كَارَعُ عَاوْدُ،  
 مَارَا قِيمِغُ ذِي تَادَجِسْتِ،  
 أَدُ يِيْزِيْ سِيْذِيْ ذِ تَافَاوْتِ إِيْ نَشْ.  
 9 نَشْ أَدُ كَسِيْغِ أَسْخُصْ نِ سِيْذِيْ،

مِيئְרִי נֶשׁ חֲצִיֵּיגְ אֶכִּידֶשׁ،  
 גַּרְסֵ אֲזֵ חַפֵּי אֶגְאֵ אִוְּתֵ נֶתָחַ דְּעוֹתֵ אִוּוֹ  
 וּדְ אֲדֵ אִיבֵ יַעֲגֵ תַסְעָרְתֵ אִוּוֹ.  
 נֶתָחַ אֲדֵ אִיבֵ אִסּוּפֻעֵ גַאֲרֵ תְּפֹאֹתֵ،  
 נֶשׁ אֲדֵ רְתֵרֵגֵ תַסְכְּדָאֵ נֶשׁ.  
 10 תַמְעָרְתֵ תְּתִי דֵ רְעֵדוּ אִוּוֹ אֲדֵ תְּזָרֵ אִיָּא.  
 מְרִי דֵ אֶסֵ אֶגְאֵ תְּדֵרֵ רְחִיָּאֵ אִתְּתִי דֵ אִיבֵ אִפְאֵרֵ:  
 'מַנִּי אִדְּגֵ סִיבִידִי, אֶרְבִּי תֵכֵ ?'  
 תִּיטָּאֵוִינֵ אִוּוֹ אֲדֵ גַרְסֵ חֲזָרְנֵתֵ!  
 רְחוּ אֲדֵ תְּתוֹאֲדֵרֵ נֶתָחַתֵ،  
 אִמֵּ וּבְדַגַּעֵ דִּי רְנָאִיִּי."

11 "דֵכֵ וַאֶסֵ אֶדִּי אֶגְאֵ אִיבֵתָאֵ נֶתָחַ רְחִיּוּסֵ תֵכֵ עַאֲוֵדֵ،  
 דֵכֵ וַאֶסֵ תְּיֵ אֲדֵ תְּרַאֲחֵ תְּוִסִיֵתֵ גַאֲרֵ רְאִקְוֹאֵ אֶטָּאֶסֵ.  
 12 דֵכֵ וַאֶסֵ תְּיֵ אֲדֵ ד-אֶסֵנֵ،  
 זִי אֶשׁוֹרֵ דֵ תְּנֵדָמֵ נֵ מִיבִרָאֵ،  
 וּזִי מִיבִרָאֵ אֲזֵ אֶגְרָזֵרֵ נֵ לְפֹרָאֵטֵ،  
 וּזִי זִיבְחָרֵ אֲזֵ רִיבְחָרֵ וּזִי וּדְרָאֲרֵ אֲזֵ וּדְרָאֲרֵ נֶעְגִי.  
 13 מַאֶשָּׁאֵ דְּוִנֶשֶׁתֵ אֲדֵ תְּדוֹרֵ דֵ רְחָרְבֵתֵ،  
 זִי סִיבִיֵתֵ נֵ אִמְרֵדָעֵ נֶשׁ،  
 זִי סִיבִיֵתֵ נֵ רְעִידֵגֵתֵ נֵ תֵמְכָאֵ נֶשֶׁן."

14 "אֶרוֹסֵ רְנִיֶסֵ תֵכֵ סֵ תַעָרְשֵתֵ תֵכֵ،  
 תַאֲחִימָרְתֵ נֵ תַסְעָרְתֵ תֵכֵ،  
 תְּתִי אִדְּגָאֵן וְחֵדֶשֶׁ דֵכֵ וּזְעָרֵ،  
 דִּי רֹוֶסֶתֵ נֵ קַאֲרִמִילֵ.  
 אֲגֵ אֶתֵןֵ אֲדֵ אֶרוֹסֵןֵ דִּי בַאֶשָּׁאֵן דֵ גִיֶלְעָאֵדֵ،  
 אִמֵּ דֵכֵ וּוֹסָאֵן נֵ וּשְׁחָאֲרֵ וְיָאֵ.  
 15 נֶשׁ אֲדֵ אֶסֵ סֶשְׁנֵיגֵ לְמוֹעִיבִירָאֵתֵ،  
 אִמֵּ דֵכֵ וּוֹסָאֵן רָאִמִי ד-תְּפֻעֵדֵ זִי תְּמוֹרֵתֵ נֵ מִיבִרָאֵ.  
 16 רְנִיֶסֵ קֹורֵ אֲדֵ תֵ תְּוֹרִינֵ،  
 וּדְ אֲדֵ סֻזְחָאֵן זִי סִיבִיֵתֵ נֵ מַאֲרָאֵ תִיזְמָאֵרֵ נֶשֶׁן،  
 נִיֶתִינִי אֲדֵ סַאֲרִסֵןֵ אֶפּוֹסֵ חֵ וּפְמוֹמֵ،  
 אִמְרוֹעֵןֵ נֶשֶׁן קֹורֵ אֲדֵ דְּוִהֶשָּׁרֵן."

17 نِيئِنِّي أَدُّ زَسْحَنُ تَاعَجَّجْتُ أَمَّ وَفِيغَارُ،  
 أَدُّ د-فَعْنُ زِي لِيُورَجَاتُ نَسْنُ أَمَّ إِمُودَّارُ ن تَمُورْتُ إِتْبُوعُنُ.  
 أَدُّ دَاسْنُ تَارُجِيحُنُ غَارُ سِيذِي، أَرَبِّي نَعُ،  
 وَ أَدُّ زَايِكُ كُودُنُ.“

### تَائِرِي نِ أَرَبِّي ذِ أَرَحْمَتُ نَسْ

18 ”مَانُ وَنُ إِدْجَانُ ذِ أَرَبِّي أَمَّ شَكُ، وَنِي إِغْفَارُنُ زُمُوعِصِيئُ،  
 وَنِي إِعْدُونُ حُ وَخَطُونُ مِينُ إِقِيمُنُ زِي تَسْعَارَتُ نَسْ ؟  
 نَتَّا وَارُ إِمْنَعُ إِ زَبْدَا ذِكُ وَغَضَابُ نَسْ،  
 مَاغَارُ يَارُضَا أَسْ تَامْخِسيُوتُ إِشَوَارُنُ.  
 19 نَتَّا أَدُّ حَانَعُ يَارْحَمُ عَاوُدُ،  
 نَتَّا أَدُّ إِغْفَسُ حُ زُمُوعِصِيئُ نَعُ،  
 وَاهُ، شَكُ أَدُّ تَنْصَارْدُ مَارَا دُنُوبُ نَسْنُ  
 ذِي زَادْجَاعُ نِ زَبْحَارُ.

20 إِزِي شَكُ أَدُّ تَسْسِنْدُ زَامَانُ إِ يَاعْقُوبُ  
 وَ تَامْخِسيُوتُ إِشَوَارُنُ إِ إِبرَاهِيمُ،  
 أَمَّ مَامَشُ تَجِيدُجْدُ إِ إِبَابَاتْنُ نَعُ  
 زَكُ وَوَسَانُ نِ مَشْحَارُ وُيَا.“

# ناحوم

أَوَاژ ن ناحوم خ نینوا

1<sup>1</sup> زُحومك إِسَاكُوذَن خ نینوا. اذلیس ن ئمژریوت ن ناحوم، اَلقوْشی..

سیذی ذ وئی انقم

2<sup>2</sup> اَلیف. - اَرَبِّي اِتَّاسَمَن وُ سِیذِي اِنْتَاقَام،  
سِیذِي ذ اَنْقَام وُ نَتَّا ذ بَاب ن وِسْعَار.

سِیذِي ذ اَنْقَام اِ زُعْدِيَان نَس،  
نَتَّا اِكَا زُعْدِيَان جَارُ شِیْطَاوِیْن نَس..

3<sup>3</sup> سِیذِي عَارَس تَاسِیْع ن رَحَاَصَار وُ جَهْد نَس اِمْعَار  
وُ نَتَّا وَاَر اِتْبَارِیَعْمَارُص وُئِي اِتْكُن ذَنْب.

بِیْت. اَبْرِیْد ن سِیذِي ذِي نَحَارِیَاصُت وُ ذِك وُ سَمِیْض،  
اِسْبِیْوُتْن اَقَا اَثْن ذ تَاعَجَاچُت ن اِصَارُن نَس..

4<sup>4</sup> كِیْمَل. - نَتَّا اِوْبُخ زَبْحَار، اِتَّارَا اِ-ث یُوْرَعُ،  
مَارَا اِغْرَزَان اِتْجَا اِ-ثْن تَاْرَغُن.

ذَالِیْت. بَاشَان ذ كَارْمَال سَرَاوُن،  
وُزَا ذ نُوَوَار ن لُوبَتَان اِسْرَاو.

5<sup>5</sup> هِي. - اِذُورَار تَارَجِیجِیْن زَایِس،  
وُ ئِیُورِیْرِیْن فُسْبِیْنُت،

وَاو. وُ تَامُورُت نَتْوَاَسْكَاعْد-د رَاث اِ وُودَم نَس،  
وُزَا ذ مَارَا وِی حَاس اِزْدَغُن!

6<sup>6</sup> زَایِیْن. - وِی اِزْمَارُن اَذ اِقِیْم اِبْد رَاث اِ وِسْخُص نَس،  
وُ وِی اِزْمَارُن اَذ اِكَار رَاث اِ رَحَاذُوق ن وِعْصَاب نَس ؟

خِیْت. اَسْكَار نَس اِتْوَاكِب-د اَم نَمْسِی وُ تِیْصُوصَار تُوَاقْد جَعْنُت-ا-د زَایِس.

1:1 'ناحوم' - اِسْم وَاوِیْتَا اِخْس اَذ بِنِیْنِی 'اَفُوْج' نِیْع 'اَمْفُوْج'.

2:1 'اَفَسَار' - اَذ لِیْس ن ناحوم دایس اِچ ن وُصْتَف 'اَلِیْقَبَات'. مَان اَیَا اِخْس اَذ بِنِیْنِی اَقَا عَزَابِیْن مَارَا اِسْکِیْلُن (لُحُورُوف) ن تَعِیْبَرَانِیْت نُوَاشُخْدَمُن ذِي شِیرَا-بَا، اِچ اَوَارِیْبِی اِ وِنْعِنِی، كُوْر اِچ ذِي نُوبُت نَس. نَتَّاف عَارُ مُمَزُورُو ن كُوْر تَاسْغَارُت اِچ ن وُسْکِیْل (اِچ ن لُحَارْف) ن لُحُورُوف ن اَلِیْقَبَات ن تَمَارِیْعُت عَارُ وُزْدِجِیْف ن وَاوَاژ اَمْرُورُو ن تُوِیْسُت. اِتْوَاْف وُصْتَف-ا وَاها ذِك وُدِیْس اِقْدُسُن ن سِیذِي اَرَبِی، وَاژ اِذِجِي ذِك وُزَا ذ اِچ ن وُدِیْس نَغْنِی ذِي شَارْفِی اَمْرُوَاو.

3:1 'اِسْبِیْوُتْن ...' - اَم مَامَش اِكُوْر بِنَادَم ذِي نَعْجَاشُت، اَمُو اِكُوْر سِیذِي اَرَبِی خ اِسْبِیْوُتْن ن اِجْنَوَان.

4:1 'بَاشَان ذ كَارْمَال ... لُوبَتَان' - اَقَا-ثْن ذ جُوابِه س زُعْدِجُت اَطَاس ذِك وُوسَان ن زِیْش.



7 **ثيث.** - اِسْتَا سِيْذِي  
 اِ دُوْرِيْ ذِكْ وَاَسْ نَ زَحْصَارْتْ.  
 يُوْذْ. نَتَّا اِسْنُ مَارًا اِنِّيْ غَارَسْ يَارَزُوْنُ اَدُوْرِيْ.

8 **كاف.** - س يِيْشْتْ نَ زُحْمَرْتْ اِ فَيِضْنُ  
 اَدُّ يُوْقَا اَمْسَانُ نَسْ  
 وُ زُعْدِيَانُ نَسْ اَدُّ ثَنْ اِضْفَارُ،  
 غَارَسْ اَزَّ اِ عَا يَادْفَنْ غَارُ نَادْجِسْتْ.

9 **ميم.** - مِيْنُ تُخَارُصَمُ حَنِّيْ خُ سِيْذِي ؟  
 نَتَّا اَدُّ ثَ يُوْقَا قَاعْ.  
 اَعُوْفِيْ وَاَزْ د-اِتِّيْسْ مَارْتَايْنُ.  
 10 اَقَا نِيْثِيْ تُوَامُوْدُنْ عَادُ اَمْسَتَاوْ شَبَارْقُ اَكْ-ذِ اِسْتَانُنْ،  
 وُغْلَانُ اَمَّ اِمْسَسَارُنْ،  
 اَمُوْ اِ عَا تُوَاشَنْ نِيْثِيْ قَاعْ اَمْسَتَاوْ اَرُوْمُ يُوْرُغْنُ.  
 11 زَايِكْ اِ د-اِقْعُ  
 وِنِّيْ اِتْخَارُصْنُ ذِي مِيْنُ وَاَرُ اِحْرِيْنُ خُ سِيْذِي،  
 اَمْسَاوَارُ اِ وَاَرُ اِسْكُوِيْنُ وَاَلُوْ.

12 اَمُوْ اِسِيُوْرُ سِيْذِي:  
 وَاَحَا نِيْثِيْ تَفْرَحَنْ وُ دَجَانُ ذِكْ وَاطَّاسْ،  
 وَاَحَا اَمْنِيْ نِيْثِيْ اَدُّ تُوَاقْسَنْ وُ نَتَّا اَدُّ اِعْدُوْ.  
 وَاَحَا نَشْ كَبِيْعُ حَاكْ اَغِيْرُ،  
 مَاشَا نَشْ وَاَرُ حَاكْ تَكْعُ اَغِيْرُ عَادُ.  
 13 زَحُوْ اَدُّ اَرَزَعُ اَزَايْرُوْ نَسْ اِ حَاكْ اِمَارَسَنْ  
 وُ نَشْ اَدُّ شَارْتَكْ نِيْسَعُوْنِيْنُ نَكْ.

14 سِيْذِيْ اِوَصَا حَاكْ،  
 اَقَا وَاَرُ زَايِكْ اِتْبِيْزِيْ عَادُ حُدْ س يِيْسَمُ نَكْ.  
 نَشْ اَدُّ قَضَعُ زَحِيَارَاتْ اِنْقَشَنْ ذِ زَحِيَارَاتْ اِفْسِيْنُ زِيْ تَادَارْتْ نَكْ.  
 نَشْ اَدُّ كُخْ اَنْضُرُ نَكْ،  
 مَآغَارُ وُفِيْعُ شَكْ ثَفْسُوْسُدْ.

## نَا حُومٌ

### أَوْطُو نَ نِينُوا

2 <sup>1</sup>خِرَارٌ خُ إِدُورَارٌ تَارَزُنْ إِصَارُنْ نَ وْنِي د-يِيُونِ زَحْبَارٌ أَصْبَحَانْ،  
وْنِي إِخْبَارُنْ سَ رَهْتَا.  
عَيْدُ زَعِيوَدَاتُ نُّكْ، أَّ يَا هُودَا،  
سَقْفَرُ لُوعُودُ نُّكْ،  
مَاعَارُ وْنِي وَا رِ إِسْكُوبِنْ وَا لُو وَا رِ إِتْغِيمِي إِزْكَوِي خَا كَ عَادُ،  
نَتَّا إِتْقَضِعْ مَارَا.  
2 <sup>2</sup>إِجْنُ وْنِي يُوَزْرُنْ خُ إِوْدَانْ سَ لُعوْنِفْ إِ د-إِكَاعْدُ خَا كَ!  
عَسْ خُ لُپُوْرَجْ،  
حَصَا أَبْرِيْدُ،  
سَمْحَضْ تَبْجَعِينَا نُّكْ،  
أَرْبِي ذِي جُهْدُ نُّكْ!

3 <sup>3</sup>سَ مِينْزِي سِيْذِي أَدْ د-يَارُ زَعْرُ نَ يَاعْفُوبْ،  
أَقَا-ثْ ذُ زَعْرُ نَ إِسْرَائِيلْ.  
مَاعَارُ إِكْشَاضُنْ كَشْضُنْ تْنْ،  
وُ نِيْشِيغْضَرُنْ تِيْزَمِينْ نُسْنْ.  
4 <sup>4</sup>تَشَابَاتُ نَ وُسْرَقِي نَ أَيْتُ نَ بُو-تَعْرُوضْتُ زُوْعْنْتُ،  
إِزْيَا زُنْ إِمْحَضُنْ بَدْنُ سُوْجَدُنْ إِ وْمُنْغِي  
سَ وَا رُوضُ أَرْكَوَا عُ يُوْرُغْنْ،  
عَارُ تَسْبِيْقُ نَ نُمْسِي نَ وُورَارُ نَ إِكَارُوتُنْ نَ وْمُنْغِي،  
ذُكْ وَا سْ إِ ذِي إِ عَا إِسُوْجَدُ إِخْفُ نُسْ  
وُ نِيْشِيْجَبِيْرَا نَ وُمْرِزِي أَدُ نُهْرُنْ.  
5 <sup>5</sup>إِكَارُوتُنْ نَ وْمُنْغِي هَا جُنْ ذُكْ إِئْرِيْدُنْ،  
أَقَا زَعُوَاضُنْ زِي سَا عَارُ دَا ذُكْ وَا رَايُنْ،  
تُوَاضْهَارُنْ أَمَّ إِصْفَاوُنْ،  
نِيْشِيْ كَمَارُنْ دَا ذُ ذِيْهَا أَمَّ وَا سَامُنْ.  
6 <sup>6</sup>نَتَّا إِتْخَارَصُ ذُكْ أَيْتُ نَ جُهْدُ،  
نِيْشِيْ مَاشَا تَنْقِرَاضُنْ أَمَّ كُورُنْ  
نِيْشِيْ تَارَزُنْ عَارُ زُحِيْضُ نُسْنْ،  
مَانِي إِبْدُ سَقْفُ نَ وُهْجَامُ إِوْجَدُ.

7 تِيوُورَا نِ إِغْزَرَانَ نُورُزْمَنْتْ،  
وُ زَقْصَارُ أَذْ إِئْسِي.

8 أَقَا تَامَسْرَاشْتْ تُبْدُ نِيْشَانَ!  
نَتَاتْ أَذْ تَتْوَاعَارَا، أَذْ تَتْوَاكَعَدْ،  
وُ تِيْسَمْعِينُ نَسْ سَعُوِيُونْتْ  
أَمْسَتَاوُ أَبَارِي نِ تَدْبِيرِينْ،  
أَمَّ شَانْتْ ذَكْ إِدْمَارَنْ نَسْنْتْ.

9 نِيْنُوا أَمَّ بِيْجْ نِ وُيَزْمَامْ نِ وَاِمَانْ زَكْ وَاَسْ إِ ذِي إِدْجْ.  
رَحُو مَاشَا أَرْكُوْرَنْ نِيْشِي.

بَدْمْ! بَدْمْ!، تَرَاغَانُ نِيْشِي،  
مَاشَا وُزَا ذِ إِجْ وَاَزْ د-إِتْقَرِيْبْ.

10 كَشْضَمُ نُوقَارْتْ، كَشْضَمُ وُورْجْ!  
وَاَزْ ذِيَنْ قَطُوْ إِ رَكُوْرُ،

عَاَزْ وُشَوَاَزْ نِ عَزَامْ كُوْرُ زَقْشُوْعْ.  
11 نَحْوَا، تَتْوَاكَشْضُ وُ تَتْوَاوَرْدَدْجْ نَتَاتْ،

وُزْ إِفْسِي وُشَا إِقَادَنْ فَشْرَنْ،  
وُ تَكْسَنْتْ أَسْ تِيْجِيْبَتَا مَارَا

وُ إِغْمَبَابْ نَسْنِ وَاَزْغَنْ مَارَا.  
12 مَانِي إِدْجْ رَحُو زُمَارْخَنْ نِ وَاِيْرَادَنْ،

ذِ زُمْدُوْرُ نِ وَاِيْرَادَنْ إِمْرِيَانَنْ،  
مَانِي يُوِيُوْرُ وَاِيْرَادْ، أَقَا-تِ ذِ تَاِيْرَادْتْ، أَكْ-ذِ وَاِيْرَادْ أَمْرِيَانْ

أَمَّ وُزَا ذِ إِجْ مَا إِسْنَخْرَعْ-إِ تَنْ؟  
13 مَانِي إِدْجْ رَحُو وَاِيْرَادْ نِيْ إِمْرَقَنْ مِيْنِ حَدَاَجَنْ تَارُوا نَسْ

وُ إِحِيْفْ إِ تَاِيْرَادِيْنِ نَسْ، ذِ وَنْيْ إِشُوْرَنْ إِفْرَانَ نَسْ سِ وُكَشْضُ،  
ذِ إِمُوسَانَ نَسْ نِ وُذُوْرِي زِي مِيْنِ إِتْوَاَسَارْكَتْ؟

14 حَزَارْ، نَشْ أَذْ إِزِيْعْ حَاكْ، أَمَّوْ إِ إِقَارْ سِيْذِي نِ زُعْسَكَرْ،  
نَشْ أَذْ أَرْعْ إِكَارُوْتَنْ نَكْ ذِ دَحَانَ،

وُ أَذْ سَخْ سِيْفْ نِ وَاِيْرَادَنْ نَكْ إِمْرِيَانَنْ،  
وُ نَشْ أَذْ قَضْعُ نَاكَشَاَصْتْ نَكْ زِي تَمُورْتْ

وُ عَمَارْصُ عَادْ أَذْ تَتْوَاَسَرْ تَمِيْجَا نِ إِرْقَاسَنْ نَكْ..

8:2 ذكْ إِدْمَارَنْ نَسْنْتْ - سِ تَعْبِيْرَانِيْتْ 'ذَكْ وُورَاوَنْ نَسْنْتْ'.

14:2 'تَمِيْجَا نِ إِرْقَاسَنْ نَكْ' - حَزَارْ إِشَا. 13:36, 9:37.

3 <sup>1</sup>وُشْتُ خُ تَنْذِيئْتُ نِ إِذَامَنْ!  
 أَقَا-ت ذَا أَحَارِيْقِي ذَا لُعُوْفُفٌ مَارَا،  
 تُوَكَاَرِضَا وَارُ تَنْبَدِّي شَا..  
<sup>2</sup>رُحْسُ نِ وُرُكُوْصُ،  
 رُحْسُ نِ وُقَارَقِبُ نِ نَجَارَارِيْنِ،  
 أَسْفَزُعُ نِ إِيسَانُ  
 ذَا إِكَارُوْثُنُ إِنْطُونُ.  
<sup>3</sup>أَمْنَائِي إِئْيَا،  
 سَيْفُ إِتُوْسَكُ،  
 فُرِيئِشَا أَقَا-تِ أَمُ وَاسَامُ.  
 أَطَاسُ ذَا إِنِّي إِتُوَانَعُنُ  
 وُ أَقَا ذِيْنُ أَعُوْرِيْشِ نِ إِمْتَانُ،  
 ثِيْرِيْمِيْنِ وَارُ عَارَسُنْتُ رُحْدُ،  
 وَاهُ، تَنْفَرَاضُنِ ذِي رُخْشَبَاتُ نُسْنُ.  
<sup>4</sup>زِي سِيْبَتُ نِ وَاطَاسُ نِ فَارُقِي-شُغْرُ نِ ثَمْعَارْتُ رُمُوْحَسْنَا،  
 نِ لَآلَا نِ نُسْحَارْتُ،  
 ثِيِي إِزُوْرَانُ رُكُوْسُ سِ فَارُقِي-شُغْرُ نَسْ  
 وُ رَا ذَا مَارَا ثِيْقَبَارُ سِ وُسْحَارُ نَسْ،  
<sup>5</sup>حَزَارُ، سِ وُيَا أَدْ حَامُ إِرِيْعُ،  
 أَمُو إِقَارُ سِيْذِي نِ رُعْسِكَارُ،  
 وُ نَشْ أَدْ سَكَاْعِدُخُ ثِيْمُوْوَا نِ وَارُوْصُ نَمُ ثِيُوَا إِ وُغْمِيُوْبُ نَمُ،  
 وُ نَشْ أَدْ سَشْنِخُ إِ رُكُوْسُ نُوْعَارِيْنَتُ نَمُ،  
 وُ رُفْضِيْحَتُ نَمُ إِ تُكْلِدِيُوِيْنُ.  
<sup>6</sup>نَشْ أَدْ شَمُ رَفْمَعُ سِ نَعَاوَلُ،  
 وُ أَدْ شَمُ شَفْضِْحُ  
 وُ أَدْ شَمُ أَرْعُ إِ وُسْفُوْرَجُ.  
<sup>7</sup>حَنِيِي أَدْ إِمْسَارُ أَقَا مَاْنُ وَنُ مَا شَمُ إِ عَا إِرَارُنُ،  
 أَدْ رَايِمُ يَارُوْرُ، أَدْ يِيْنِي ”كَانْذِيْنَتُ نِ نِيْنُوَا تُحَارَبُ!  
 وَيِ رَايِسُ إِ عَا إِشْضَنُ ؟ “  
 مَاْنِي ذَا أَمُ إِ عَا يَارْزُوْعُ إِئْيِي شَمُ إِ عَا إِسْفُوْجُنُ ؟

1:3 'ثَانْذِيْنَتُ نِ إِذَامَنْ' - إِحْسُ أَدْ يِيْنِي أَقَا ثَانْذِيْنَتُ-أُ شُورُ سِ وُسِيْرُزُ نِ إِذَامَنْ.

8 مَا شَمَّ حَسَنُ زِي نُو-أَمُونُ

تِي إِيغِيمَانُ عَارُ إِيغِرَانُ،

أَمَّ ذَا سَ قَوَارُنُ وَآمَانُ،

أَرَامِي رِبْحَارُ ذَا أَشْبَارُ نَسْ نِ رَاتُ،

أَقَا رَحِيضُ نَسْ إِيكَاعْدُ زِي رِبْحَارُ.

9 كُوشُ نُوعَا ذَا صُولِطَا نَسْ

وُورَا عَاوُدُ ميسِرَا، وُ وَاوُ نُوعِي عَارَسُ أَنْكَارُ.

فُوطُ ذَا أَيُّتُ نِ لِيبييَا نُوعَا أَتْنُ رِكُ إِيَمَاعُونُ نَكُ.

10 وُورَا ذَا نَتَاتُ نُويُورُ ذِي لُمْنَقَا،

ذِي تُمَحْبَاسْتُ.

وُورَا ذَا إِيحْنَجِيرُنُ نَسْ تُوَارِيزُنُ ذِي تُعْمُورَا نِ مَارَا نِ ثِيرِيدِينُ،

وُ حُ إِيْمَشْنَعُنُ نَسْ نَصَارُنُ حَاسَنُ نَاقْدُوحُ

وُ مَارَا إِيَمَعَارُنُ نَسْ نُوَأَشَارْفُنُ سِ سَنَاسَرُ.

11 وُورَا ذَا شَمَّ أَدُ شَسَارُدُ

أَدُ شَسُونَفَارُدُ إِيخْفُ نَمُ.

عَاوُدُ شَمَّ أَدُ تَارُزُودُ إِيحُ نِ لُيُورُجُ إِي وُودُورِي زِي رَعْدُو نَمُ.

12 مَارَا لَبَارَاجَاتُ نَمُ أَمُ وُورَتَانُ

أَك-ذَا رُبَاشُورُ.

مَارَا تُوَانْهَزُنُ، أَدُ وُصَانُ

ذِكُ وُفُمُومُ نِ وُتِي إِيحْسَنُ أَدُ ثِنُ يَشُ.

13 حَرَارُ، أَقَا ذَا وَا ذَا رُكُنْسُ نَمُ، أَقَا-ث ذَا ثِيَمَعَارِينُ.

تُتُورُزْمَنْتُ نُوُورَا نِ ثُمُورُتُ نَمُ قَاعُ إِي رَعْدُو،

ثِيَمَسِي أَدُ نَشُ إِيَعُومَادُ نَمُ نِ وُفَرَايُ.

14 أَيَمُ أَمَانُ إِييخْفُ نَمُ إِي رَحْصَارُتُ،

سَمَنْتُ لُيُورُجَاتُ نَمُ،

بَدُ ذِي تَرَاخُتُ،

عَفْسُ ذِي تَارِيسْتُ،

سَقْسَقُ إِيذَرَا إِيَتُوَأَسُويْدَانُ!

15 ثِيَمَسِي أَدُ شَمَّ نَشُ ذِينُ،

سَيْفُ أَدُ شَمَّ إِي نَعُ،

أَدُ شَمَّ نَشُ أَمُ وُيُورُخَسُ!

أَرِيي ذِكُ إِيخْفُ نَمُ أَمُ بُو-وُزْسَاحُ،

أَرِنِي ذِكَّ بِيخْفِ نَمِّ أَمِّ تُمُورِغِي.

<sup>16</sup> شَكُّ شَمَارِييْدُ ذِكِّ إِسْبَابِنِ تَمِّ

كُنَّارُ زَكِّ إِثْرَانِ نِ وَجْنًا.

بُو-وَرَسَاحُ أَدِّ إِسَارَسُ ثِيْرَمَشْتُ نَسِّ وَشَا أَدِّ إِضْوَا.

<sup>17</sup> عَسَّاسَنُ نَمِّ نِ أَرِيْمَتْ أَمِّ بِييْجُ نِ وَيْرَافُ نِ تُمُورِغِي

وُ رَقِبْطَانَاتُ تَمِّ أَمِّ إِخْنُفُوسَنُ إِمْقِرَانُنُ،

إِنِّي يَارَسَانُ ذِي رَحِيْوُصُ ذِكِّ بِييْجُ نِ وَاسُ ذِ أَصْمَاضُ.

رَامِي د-تَنْقَارُ نُفُوشْتُ، طَاوُنُ سَنِّي ذَعِيَا.

وَارُ إِسِيْنُ حَدْ أَمَشَانُ نَسْنُ. مَانِي رُوحُنُ نِيْتْنِي ؟

<sup>18</sup> إِنِّيْتَشَانُ نَكُّ تَنُودُومَنُ، أَيَا، أَجْدَجِيْدُ نِ أَشُورُ،

أَيْتُ نِ جِهْدُ نَكُّ تَطْسَنُ،

رُكْنُسُ نَكُّ أَدِّ ثِ زَدَجَعُنُ خُ إِدُورَارُ،

وُشَا وُزَا ذِ إِجْنُ وَارُ ثُنُ إِسْمُونُ شَا.

<sup>19</sup> وَارُ ذِيْنُ أَسْكَنْفِي إِ تَارَزِيْتُ نَكُّ،

إِتْكَسُ أَشُّ وَبِرِيْمُ!

مَاَرَا إِنِّي إِ حَاكُ إِسْرِيْنُ رَحْبَارُ،

أَدِّ شَانُنُ ذِكِّ إِقَاسَنُ زِي سِيْبِيْتُ نَكُّ،

مَاَعَارُ خُ مَاْنُ وَنُ وَارُ إِعْدُو شَا زَبْدَا رُغَارُ نَكُّ ؟

# حَابَقُوقُ

## أَشْشِي ن حَابَقُوقُ

1<sup>1</sup> رُحُوكُمْ إِسَاكُودَنْ نِي إِزْرَا وَنَابِي حَابَقُوقُ.

2<sup>2</sup> أَسِيدِي، أَرْ مَرْمِي إِ غَا قِيمَعُ تَرَاغِيغُ  
وُ شَكْ وَارْ ذَ أَيِّي تَتْسَرِيدُ،  
أَرْ مَرْمِي إِ غَا قِيمَعُ تَرَاغِيغُ 'لُعُونُفْ!،  
وُ شَكْ وَارْ ذَ أَيِّي تَسُنَجَامُدُ!  
3<sup>3</sup> مَايْمِي إِ ذَ أَيِّي تَسْسُنْدُ رُمُوعَصِيَّتْ  
وُ تَتْعِيمِيدُ نُّخْرَارُذُ غَارُ زُعْبُنْ ؟  
مَاغَارُ أَرْدُجْ ذَ لُعُونُفْ أَقَا أَتْنُ أَرْنَدَاذُ إِئُو،  
وُ إِمْسَارُ وُ مَشُوبُشْ، إِكَّارْ-دَ وُ رُودُزْ.  
4<sup>4</sup> سَ وُيِّي إِ نْدُورُ شَارِيغَا بَرَا جَهْدُ،  
وُ وَارْ د-إِتْفَعْمَارُصْ رُحُقْ،  
مَاغَارُ أَعْقَانُ إِتْنُصْ إِ وُ مَسَكْدُ.  
سَ وُيِّي إِ د-إِتْفَعْ رُحُقْ إِفَارَعُ.

## تَوَارِيثُ ن سِيدِي خُ تَزَادَجِيثُ

5<sup>5</sup> خِرَارَمُ جَارُ رَكْنُوسْ، خِرَارَمُ،  
إِنُورُزْمُ وُ قُمُومُ سَ وُ تَبْهَتْ،  
مَاغَارُ نَشْ أَدْ كُغْ إِشْتُ نَ رُخْدُمْتُ ذَكْ وُ وِسَانُ نَوْمُ  
إِ وَارْ تَتِيْمَنَمُ مَازَا تَسْرِيْمُ حَاسْ.  
6<sup>6</sup> مَاغَارُ خِرَارَمُ، نَشْ سَكَّارِعُ إِكَالْدَانِيَيْنْ،  
رُكْنُوسْ إِقْسَحْنُ وُ إِمْقَدَجَفْنُ،  
وَنِي إِكُورُنْ ذِي رُوسَعْ نَ ثَمُورْتْ،  
حِيْمَا أَدْ إِطْفُ نِيرْدِيغِيْنْ نِي وَارْ إِدْجِيْنْ نَسْ.  
7<sup>7</sup> إِسَاكُودَانُ وُ إِسْنَحْرَاعِنُ إِدْجَانُ!  
رُحُقْ نَسْ ذَ وُ عُوْدَجِي نَسْ تَفْعُنْ-دَ زَابَسْ.  
8<sup>8</sup> إِپْسَانُ نَسْ فُسُوسُنْ خُ وُ عِيْرَاسْ،  
نِيثْنِي مُوزَارُنْ مَاهُو وُ شَانُنْ نَ دَجِيْرَتْ،  
إِمْنَابِيْنْ نَسْ تَرَابَاعِنْ.  
إِمْنَابِيْنْ نَسْ تَاسُنْ-دَ زِي رَاكُوجْ،

## حَابَقُوقُ

نِيثِي طَاوُنْ أَمْ وَكِيذِرْ نِّي إِتْفَدَجِقْنْ مَاحِنْدُ أَدْ يِشْ.  
 9 أَقَا نْتَا إِيَّاسْ-د، أَمْنِ إِكْمُرْ، إِلْعُونُفْ،

إِغْمَبَابْ نُسْنُ خَرَّارُنْ غَارَ زَاتْ،

وُ نْتَا أَدْ إِسْمُونُ إِمِحْبَاسْ أَمْ بِجَدِي.

10 نْتَا أَدْ إِقْصَارُ خُ إِجْدَجِيذْنُ

وُ إِيَّيْ إِ غَارَ نُدُجْ صُولَطَا أَدْ ثَنْ يِكْ ذِ تَاصَحَّاشْتْ.

وَاهْ، نْتَا أَدْ إِضْحَشْ خُ مَارًا لُپُورْجَاتْ،

مِيئِزِي نْتَا أَدْ إِسْعُورَشْ تَاعَجَا جُتْ وَ أَدْ نَنْتْ إِطْفْ.

11 خَنِّيْ أَدْ إِنْغَتَارُ أَمْ وَصَمِيصْ، وَ نْتَا أَدْ إِغْدُوْ

وُ أَدْ إِدُورْ ذِ أَمْدُنُوبْ، مَاعَارَ جَهْدْ نَسْ وَانِيَّتَا أَدْ يِيْزِيْ ذِ أَرْبِيْ نَسْ.

## أَشْشِيْ وَيْسْ ثِنَايْنِ نِ حَابَقُوقُ

12 زِي مَشْحَارُ وَبَا مَا شَكْ وَارْ تَدْحِيذْ ذِ سِيْذِي، أَرْبِيْ إِيَّوْ، أَمْقَدَّاسْ إِيَّوْ ؟

نَسِيْنْ وَارْ نَتْمَتِيْ سَا!

أَ سِيْذِي، شَكْ تَارِيْدْ إِ-ثْ إِ رُحُوكُمْ،

أَ تَاصْصَارْتْ، شَكْ تُفَارِزْدْ تَ مَاحِنْدُ أَدْ يِيْزِيْ إِ لِعِيْقَابْ.

13 شَكْ ذِ أَمْرَدَاكْ أَطَاسْ نِ نِيْطَاوِيْنْ حِيْمَا أَدْ نُوَارَانْتْ رُغَارْ.

شَكْ وَارْ تَرْمَارْدْ أَدْ نُصُوضْ ذِي نُوعْمَنَّا تَبْصُرْ.

مَايْمِيْ إِ غَا نُصُوضْ ذِكْ يِّيْ إِيَّتْكَنْ سِ رُغْدَارْتْ ؟

مَايْمِيْ إِ غَا تَسْغُضْ حِيْمِيْ إِصَارُضْ وَعُقَانْ

إِ وَتِيْ إِ حَاسْ إِسْكَذْنْ ؟

14 مَايْمِيْ إِ تَكِيْدْ إِوْدَانْ أَمْ إِسْرَمَانْ نِ رُبْعَارْ،

أَمْ إِمُودَارْ نِيْ إِيَّيُوعْنْ خُ نُمُورْتْ إِ وَارْ غَارَ إِدْجِيْ رُحَاكَمْ ؟ .

15 سِ نُسْتَارْتْ إِسْكَاعَادْ إِ-ثَنْ-د مَارًا،

إِيَّارُوْ إِ-ثَنْ سِ تَرَاشَا نَسْ،

وُشَا إِسْمُونُ إِ-ثَنْ ذِي تَرَاشَا نَسْ نِ وَذَلَاغْ.

سِ وَبِيْيْ إِقَارَحْ وَ إِيَّتْقَا جَا.

16 سِ وَبِيْيْ إِوَهْبْ تِيْعَارِصَا إِ تَرَاشَا نَسْ،

وُشَا إِبْحَارْ تِيُوَهِيْبِيْنْ نِ رُبْحُورْ إِ تَرَاشَا نِ وَذَلَاغْ نَسْ.

مِيئِزِيْ زَايْسَنْتْ إِ نُدُورْ تَسْغَارْتْ نَسْ تَمْعَارْ،

وُ رَا ذِ مَاشَا نَسْ أَقَا تَرْدْ.

17 مَا خُ مَايَايَا إِ غَا إِقِيْمْ إِسْكَوَا تَرَاشَا نَسْ،

وُشَا أَدْ إِقِيْمْ رِبْدَا إِنْقِيْ رُكْنُوسْ بَرَا مَا أَدْ يِيْجْ حَدْ ؟



## حَابَاقُوق

سِيذِي يَارَّ-د خُ حَابَاقُوقُ إِ نُوَارَا وِبِسْ نْتَابِن

2<sup>1</sup> نَش كَيْغُ آذُ بَدَعُ ذِكُّ وَمَشَانُ نْ تُعَسَّاسْتُ إِ نُو  
وُ سُبَدَعُ إِخْفُ إِ نُو خُ صُومَعْتُ نْ تُعَسَّاسْتُ،  
صُوضَعُ مَاحْنُدُ آذُ زْتَرَعُ مِينُ إِ ذِ آيِي عَا يِينِي نْتَا،  
وُ مِينُ إِ عَا يَارَّ عُ خُ وُشْتِي يِ إِ نُو.

2<sup>2</sup> يَارَّ-د حَافِي سِيذِي وُشَا إِنَّا:

أَرِي تَامَزْرِيوْتُ،

أَرِي تْ نَفَارَزُ خُ نْزُويحِينُ،

مَاحْنُدُ وُيِي إِعْدُونُ إِزْمَارُ آذُ تِ إِعَارُ.

3<sup>3</sup> مَاعَارُ تَامَزْرِيوْتُ نْشَرَا عَادُ أَرْ زُوقْتُ نِي يُورَانُ.

تْتَمَحِيزُوَارُ عَارُ وُ قُطُوُ وُ وَاَرْ نَشْحَارِيَّتِي شَا.

مَارَا نْتَمِيمُ وَاَرْ د-نْتَيْسُ، قِيمُ رَاچَاتُ،

مَاعَارُ آذُ د-نَاسُ سِ نِيدْتُ، وَاَرْ كُورُ آذُ نَعَطَارُ.

4<sup>4</sup> حَزَارُ، آقَا إِتُوقُ، وَاَهْ، زَعْمَارُ نَسُ وَاَرْ إِسْكَمُ دَايِسُ،

مَاشَا أَمْسَكْدُ سِ لِيْمَانُ نَسُ آذُ إِدَارُ.

5<sup>5</sup> سِ نِيدْتُ، بِيئُو آقَا إِشْمَتُ!

بِيئُو آقَاتُ-أَمُ بِييُجُ نْ بُو-نُفَاخْتُ وُيِي وَاَرْ إِتَارِيحُنُ،

وُيِي إِسْمَعَارَانُ زَعْمَارُ نَسُ أَمُ زُحَارَتُ.

نْتَا وَاَرْ إِتَجْيُويِنُ أَمُ زَمُوتُ

وُ إِيرُو عَارِسُ مَارَا زَكُتُوسُ

وُ إِسْمُونُ عَارِسُ مَارَا إِبْدُودُنُ.

6<sup>6</sup> مَا وَاَرْ دِ حَاسُ تَبُويِنُ نِيئِييِ إِجُ نْ وَاَوَارُ إِوَزْنُ

وُزَا ذِ إِجُ نْ يَزْرِي إِشُورُ سِ زَمْعَانِي إِنُوقَارُنُ، آذُ إِينُنُ:

وُشْتُ خُ وُيِي إِجَارُونُ مِينُ وَاَرْ إِذْجِينُ نَسُ!

أَرْ مَزْمِي عَادُ ؟

وُشْتُ خُ وُيِي إِسْدَقَارُنُ إِخْفُ نَسُ سِ وُزَهَانُ!

4:2 سِ زَمَانْتُ نَسُ - مَا نْ آيَا إِحْسُ آذُ يِينِي 'سِ زَمَانْتُ نْ سِيذِي أَرْبِي (رُوم، 17:1)

5:2 أَفْسَارُ - نَسْنُ آقَا إِكَالْدَانِييِنُ ذِ زُحُوتَا مِ نْ بَابِلِ سُوينُ أَلَّاسُ نْ بِيئُو (حَزَارُ دَانِيَسَالُ 5)، سِ وُيِي إِ يَارُوسُنُ نِيئِييِ سِ بِيخْفُ نَسْنُ ذِي بِيئُو، مِيئِييِ أَمُ مَاشُ أَرْزَمُنُ نِيئِييِ أَقْمُومُ نَسْنُ حِيْمَا آذُ سُونُ بِيئُو، أَمُو إِ يَارُزْمُنُ نِيئِييِ أَقْمُومُ نَسْنُ أَمُ إِجُ نْ بُو-نُفَاخْتُ وُيِي وَاَرْ إِتَارِيحُنُ ...

7 مَا وَاړ د-تَكَارَن س رُغْفَرْتِ اِنِّي اِ شَكْ غَا اِزْعَفْنُ،  
 وُ مَا وَاړ د-تَقَاقَانُ سَا اِنِّي شَكْ غَا بَارُنْ تَتَارْجِيَجِدُ،  
 وُ مَا وَاړ د اَسْنُ تَتِيْرِيْدُ ذ تَاكْشَاضْتِ نَسْنُ ؟  
 8 مَاَعَارُ شَكْ تُكْشَصْدُ اَطَّاسُ ن رُكْنُوسُ،  
 اَدْ شَكْ كَشُضْنُ مَاَرَا رُكْنُوسُ اِقِيْمِنُ  
 ذِي سَبِيْتُ ن اِدَامِنُ ن اِوْدَانُ ذ لُعوْنُفُ خُ ثَمُورْتِ،  
 وُ خُ تَنْدِيْنْتِ وُ خُ مَاَرَا اِنِّي دَايسُ اِزْدَعْنُ.

9 وُشْتُ خُ وْنِي اِكْسَبُنُ س رُغْشُ تَاكْشَاضْتِ اِ تَاَدَارْتِ نَسْ،  
 مَاْحَنْدُ اَدْ اِنْبَانُ رُعوْشُ نَسْ ذِي رُعوْرَا،  
 حِيْمَا اَدْ اِنْجَمُ اَمُو زَكْ وُفُوسُ ن رُعَاْرُ.  
 10 شَكْ نَسَاوَارْدُ رَفُضِيْحْتِ اِ تَاَدَارْتِ نَكْ،  
 حِيْمَا اَدْ تَقُضِيْدُ خُ رُكْنُوسُ،  
 وُشَا اَمُو اِ تَكْيِيْدُ دَنْبُ ذِي رَعْمَارُ نَكْ.  
 11 مِيْنَزِي اَرْرُو اِسْعُوْبُو-د زِي رُحِيْضُ،  
 وُ تَاَحْتَاَشْتِ تَتَارَا-د حَاَسُ زِي جَارُ نَفْرَاوْتِ.

12 وُشْتُ خُ وْنِي اِنْبَانُ اِشْتُ ن تَنْدِيْنْتِ س اِدَامِنُ  
 وُزَا حُ وْنِي اِسْرُوسَانُ دُساَسُ ن يِيْشْتُ ن تَنْدِيْنْتِ س رُعْشُ!  
 13 خَرَاْرُ، مَا وَاړ اِذْجِي زِي سِيْذِي ن رُعْسْكَارَاتْ،  
 اَقَا رُكْنُوسُ اِرْبِرُنُ اِحْفُ نَسْنُ اِ ثَمْسِيْ،

وُ شُوْعُوْبُ تَاَحْرُنُ اِ وَاَلُو ؟

14 مَاَعَارُ تَاْمُورْتِ اَدْ تَتُواشُورُ

س ثُوْسَتَا ن وُعوْدْجِي ن سِيْذِي،  
 اَمُ مَاْمَشُ تَدَاژُنُ وَاْمَانُ رِيْحَارُ.

15 وُشْتُ خُ وْنِي اِسْسَنُ اَمَقَارَبُ نَسْ،

وْنِي اِخْدَجُضْنُ يِيْبُو س سَمُ نَكْ وُ خَنِيْ اِسْسَارُ اِ-ثْ،  
 مَاْحَنْدُ اَدْ اِزَارُ ثُوْعَاْرِيَانْتِ نَسْنُ.

16 اَدْ تَسِيْوُنْدُ اِحْفُ نَكْ س رَفُضِيْحْتِ ذِكْ وِمَشَانُ ن شَانُ.  
 سُو شَكْ رَحُو عَاوْدُ، وُشَا اُجُ اَخْتَانُ نَكْ وَاړ اِذْجِيْنُ اِنْبَانُ.  
 رُكَاسُ رُكْ وُفُوسُ اَفُوسِي ن سِيْذِي اَدْ عَاْرُكُ د-يَاَسْ،  
 وُزَا ذ رَفُذِيْحْتِ خُ وُعوْدْجِي نَكْ.

## حَابَأُقُوقُ

17 مَاعَارُ رُعُونْفُ إِ تَكِيدُ ضِيدُ إِ لُوبَتَانُ أَذْ شَكُ إِذْرُ  
وُرَا ذُ أَرْدَدُجُ نِ رُمَارُ إِ زِي ثُنُ تَسِيكُودُ،  
ذِي سَبِيثُ نِ إِدَامَنُ نِ إِوْدَانُ ذُ لُعُونْفُ حُ ثُمُورُثُ،  
وُحُ تَنْذِيثُ وُحُ مَارَا إِئِي دَائِسُ إِزْدَعْنُ.

### كُودُمُ سِيدِي، وَارُ إِدَجِي لَاصَنَامُ إِمَتَانُ

18 مَا تِيرِي نِ إِجُ نِ رَحِيَارُ انْقَسْنُ،  
وُمِي ثُ انْقَسُ وُنْقَاشُ سِ بِيخْفُ نَسُ،  
مَانُ تِيرِي نِ بِيحُ نِ رَحِيَارُ إِفْسِينُ وُنِ إِجُ نِ وُْمُسْرَمْدُ نِ إِحَارِيَقْنُ،  
رَامِي وَنِي ثُ إِكِينُ إِتَشْرُ حُ مِينُ إِكَا،  
وُمِي إِتَكُ لَاصَنَامُ إِكُونُ ؟  
19 وُشْتُ حُ وَنِي إِقَارُنُ إِ وُكُشُوضُ 'فَاقُ'!  
وُ إِ وُزْرُو إِكُونُ 'كَارُ'!  
مَا إِزْمَارُ أَذُ إِسْرَمْدُ ؟  
حَرَارُ، أَقَا إِتَوَارْحَفُ سِ وُورِعُ ذُ نُوَقَارُثُ  
وُ وَارُ دَائِسُ قَاعُ بُو بُوْحَبْرُ.  
20 سِيدِي أَقَا-ثُ ذِي رَاوُشْتُ نَسُ إِفْدَسْنُ.  
سُوسَمُ رَاتُ إِ وُودَمُ نَسُ، مَارَا تَامُورُثُ!

### تَارَادَجِيثُ نِ حَابَأُقُوقُ

3 تَارَادَجِيثُ نِ حَابَأُقُوقُ، أَنَابِي، ذِكُ وَاطَّاسُ نِ ثِمِيَجِيوينُ.

2 سِيدِي، وُمِي سَرِيغُ رَحَبَارُ نَكُ، تُوَعَا تَكُودَعُ.  
أَ سِيدِي، سَنَدَارُ رُخْدَمُثُ نَكُ عَاوُدُ ذِي رُوسُثُ نِ إِسْكُوسَا،  
سَشْنُ إِ-تُ ذِي رُوسُثُ نِ إِسْكُوسَا،  
ذِكُ وَغَضَابُ عَفْرُ حُ رُحُونُشْتُ نَكُ.  
3 أَرَبِي يُوَسَا-دُ زِي تَائِمَانُ وُ أَمْفَدَاسُ رُكُ وَدَرَارُ نِ فَارَانُ. سِيلَاةُ.  
لُعَاصَامَا نَسُ ذُذْرَا إِجْنَوَانُ  
وُ أَصَبِحُ نَسُ إِشُورُ تَامُورُثُ.  
4 تُوَعَا ذِينُ أَمَسْتَاوُ ثِيَسِيثُ نِ نِقَاوُثُ،  
تُوَعَا غَارُشُ فُرَيْشَاتُ نِ وَاسَامُ ذِكُ وُفُوسُ نَسُ،  
وُ دَائِسُ نُبُوقَارُ نَرْمَارُ نَسُ.  
5 طَاعُونُ إِتِيرُورَا إِ وُودَمُ نَسُ،

رُحَادُوقُ نِ تُمْسِي إِفْع-د زَكْ إِصَارُنْ نَسْ.  
 6 نَتَا إِگَارُ وُشَا يَارَا تَامُورْتُ تَنْهَرَا،  
 نَتَا إِزْرَا وُ إِكَا آدْ أَزْجِيحُنْ رَكْنُوسْ،  
 إِدُورَارْ نِ زِيشْ تَوَايَزُنْ أَرَامِي ذُورُنْ ذِ نَاعَجَاجَتْ،  
 تِيُورِيرِيْنِ زِي مَشْحَارُ وُيَاغْسَنْتْ!  
 إِبْرِيذُنْ إِتْدُومَانْ إِ زَبْدَا آقَا أَتْنُ نَسْ.  
 7 نَشْ زُرْبِيغْ إِقِيصَانْ نِ كُوشَانْ تَوَا حَصَارُنْ،  
 تِيَجَارِيْزِيْنِ نِ إِقِيصَانْ نِ تَمُورْتُ نِ مِيْذِيَانْ إِتَاوِي تَنْتْ وُ سَمِيْصُ سِ جِهْدْ.  
 8 مَا يَارَعَا وَغْصَابْ نِ سِيْذِي خُ إِغْزَرَانْ ؟  
 مَا تُوْعَا أَغْصَابْ نَكْ ضِيْذُ إِغْزَرَانْ ؟  
 مَا تُوْعَا تْدُوقْزُ سِ وُفُوكْمْ ضِيْذُ إِ زَبْحَارْ،  
 رَامِي تْنُدْهَمْدُ خُ يِيْسَانْ نَكْ،  
 خُ إِكَارُوتْنُ نَكْ نِ وُسْنَجْمْ ؟  
 9 رُقُوسْ نَكْ إِتَوَاعَارَا مَارَا،  
 تِيَجَادُجِيشِيْنِ إِ تَسِيُورْذُ آقَا-تْنُ ذِ إِعُومَادُ وُ سَقْسَاخْ. سِيْلَا.  
 تْنُفْدُجَهْدُ تَامُورْتُ سِ إِغْزَرَانْ.  
 10 رَامِي شَكْ زُرْبِيْنِ إِدُورَارْ، إِرْقَفْ إِ-تْنُ زُوجِعْ،  
 زُحْمَرْتْ نِ وَامَانْ تُوْعَا نَعْدُو،  
 أَمَانْ يُوْذُجَعْنُ أَرِيْنِ تَمِيْجَا نَسْنُ تَنْتَوَاسْرُ،  
 كَاعْدُنْ إِفَاسْنُ نَسْنُ عَارُ وُجِنَا.  
 11 كَافُوشْتْ، وُرَا ذِ وُيُورْ، فَيِمْنُ بَدْنُ ذِي تْرُذِيْعْتْ نَسْنُ.  
 آقَا رُوحَنْ زِي سِيْبِيْتْ نِ تَفَاوُتْ نِ فُرِيْتَشَاتْ نِ رُقُوسْ نَكْ،  
 زِي سِيْبِيْتْ نِ تِيْسِيْفْتْ نِ لَانَسَا نَكْ إِتْحَدُودُوقُنْ.  
 12 سِ وُسْخُصْ تَصُورُوقْذُ تِيُوَا إِ تَمُورْتْ،  
 سِ وَغْصَابْ نَكْ تَعْفُسْدُ خُ رَكْنُوسْ.  
 13 شَكْ تَفْعُذْ إِ وُسْنَجْمْ نِ رَكْنُسْ نَكْ،  
 إِ وُسْنَجْمْ نِ وُْمْدْهُوْنُ نَكْ.  
 آقَا شَكْ تْنُفْدُجَعْدُ تَارَقَا نِ تَادَارْتْ نِ وُعْفَانْ،  
 تَعَارِيْدُ دُسَاسْ أَرُ إِرِي. سِيْلَا.

14 شَكْ تَسْتُوْقَبْدُ أَزْدَجِيْفْ نِ أَرَايْسْ نَسْ سِ إِعُومَادُ نَسْ.  
 نِيْشِي وُ سِيْنِ-دَعْرَفُنْ-دِ مَاحَنْدُ آدْ أَيِي زُدْجَعْنُ.  
 آقَا ذِ مَزْرِي نَسْنُ  
 مَارَا زَمَارُنْ آدْ شَنْ زَمْسِكِيْنِ سِ تَمُوقْرَا.

15 أَك- ذِ إِسَانَ نَكَ نَطْفُدُ أَبْرِيذُ ذِي رَبْحَارُ،  
 أَكُوقُو ن وَآمَانُ إِمْقَرَانُنْ.  
 16 زَامِي سَرِيغُ، يَارْجِيغُ وَوَعْدِيَسُ إِوُ.  
 وَوَمِي سَرِيغُ رُحْسُ نِي، أَرْجِيغُنْ إِينِشِيشُنْ إِوُ،  
 أَحْسَارُ يُوذْفُ غَارُ إِحْسَانُ إِوُ،  
 وَ نَشْ أَرْجِيغُ ذِكُ وَمَسَانُ إِوُ.  
 إِزِي أَدْ رَاجِيغُ ذِي رُخَاَصَارُ خُ وَاسُ ن رُخَاَصَارُتُ،  
 خُمِي إِعَا إِسْكَاعْدُ خُ رُكُنْسُ،  
 وَ أَدْ أَنْغُ إِحْصَارُ.

رَفْرَاحُ ن حَابَاقُوقُ ذِي سِيذِي

17 وَاحَا وَارُ إِتْنُووَارُ وَارْتُو،  
 وَ وَارُ ذِي نْ تَتْبِيَرِي عَادُ رُغِيدْجُتْ غَارُ تَرَايَارْتُ،  
 وَاحَا رُغِيدْجُتْ ن زِيْتُونُ أَدْ تَفْشُرُ  
 وَرَا ذِ إِيَارُنْ وَارُ تَغِيمِينُ تِيَشُنْ رُمَاشُورُ،  
 وَ أَدْ إِتْوَاْفَضْعُ وَوُدْجِي زِي رُكُورِي  
 وَ وَارُ تَتْبِيَرِي عَادُ رُبْهِيْمُتْ ذِي رُكُورِيْتْ،  
 18 عَادُ آمَنِي نَشْ أَدْ سَرِيوزُوعُ إِ سِيذِي،  
 أَدْ قَارْحَعُ زِي أَرْبِي ن وَسُنْجَمُ إِوُ.  
 19 سِيذِي، سِيذِي إِوُ، نَتَا ذِ جُهْدُ إِوُ.  
 نَتَا إِتْكَ إِصَارُنْ إِوُ فُسُوسُنْ أَمْ إِصَارُنْ ن تُوْدَاذِيْنْ،  
 وَ نَتَا إِتْجَا أَيِي صُورُوفْغُ خُ رُكُوعُذِي.  
 إِ وَمُقَرَّانُ ن إِمْعَنَاجُنْ. أَك- ذِ وَرَنْزُونُ.

# صَافَانِيَا

1 <sup>1</sup>اَوَاژ نُون سِيڊِي اِ د-بُوسِيِن اِ صَافَانِيَا، مِيَس نُون كُوشِي، مِيَس نُون جَادَالِيَا، مِيَس نُون اَمَارِيَا، مِيَس نُون حِيَرَقِيِيَا، ذِك وُوسَان نُون يُوَشِيِيَا، مِيَس نُون اَمُون، اَجْدَجِيْد نُون يَاهُوْدَا.

رُحُوَكُم نِي دَعَا يَاسَنُ خُ يَاهُوْدَا

2 نَشْ اَدْ كُسْعُ قَاعَ مَارَا مِيِن اِدْجَان زَكُ وُودَم نُون ثُمُوْرْتُ،  
اَمُو اِ اِقَارُ سِيڊِي.

3 اَدْ كُسْعُ بِنَادَمُ ذُ رُؤْمَارُ، اَدْ كُسْعُ اِجْصَاَصُ نُون وُجَنَّا  
ذُ اِسْرَمَان نُون رِيَحَارُ  
ذُ تُعْنِكْرِيَفِيْن اَكْ-ذُ اِعْقَانُنُ،

وَاهُ نَشْ اَدْ قُضِيْعُ بِنَادَمُ خُ وُودَم نُون ثُمُوْرْتُ، اَمُو اِ اِقَارُ سِيڊِي.

4 نَشْ اَدْ سُوِيْرُضْعُ سِ وُفُوْسُ اِنُو ضِيْدُ اِ يَاهُوْدَا  
وُ ضِيْدُ اِ مَارَا اِمْرِدَاغُ نُون وُشَالِيْمُ،

نَشْ اَدْ تُحِيْعُ مِيِن اِقِيْمِنُ زِي بَاعْلُ زَكُ وَمَشَان-اُ  
اَكْ-ذُ بِيَسْمُ نُون اِكْهَانُنُ نُون صَانَامُ.

5 ذُ يِنِي يُوَصَارُنُ خُ تُرْعُوِيْنُ رَاثُ اِ زُعْسَاكَارُ نُون اِجْنَوَانُ،  
وُ يِنِي، اَمُ وُصَارُنُ، جُوْدَجُنُ عَارُ سِيڊِي،  
وُ اَقَا جُوْدَجُنُ عَارُ مَالْكَامُ،

6 وُ رَا ذُ يِنِي د-اِتْعَاقَابُنُ زِي ضَقَارُ نُون سِيڊِي،

وُ يِنِي وَارُ اَرَزُوْنُ خُ سِيڊِي وَارُ حَاسُ تُسْفِيْسِيْنُ.

اَسُّ اَمْقَرَانُ نُون سِيڊِي

7 سَعْدُ رَاثُ اِ وُودَم نُون سِيڊِي اِنُو، سِيڊِي،  
مَاعَارُ اَسُّ نُون سِيڊِي يُوْدُسُ.

سِيڊِي اَقَا اِسُوْجُدُ اِسْتُ نُون تُعَارُضْتُ،  
نَتَا اِسْفَدُسُ اِمْعَرَاضُنُ نَسُ.

8 اَدْ اِمْسَارُ ذِكُ وَاَسُ نُون تُعَارُضْتُ نُون سِيڊِي،

اَقَا نَشْ اَدْ عَاقِبُغُ رُحُوَكَامُ ذُ اِحْجِيْرُنُ نُون وُجْدَجِيْدُ  
ذُ مَارَا اِنِي يَارُضُنُ اَرُوْضُ اَغْرِيْبُ.

1:1 'صَافَانِيَا' - اِسْمُ اِ وَايْتَا اِحْسُ اَدْ يِنِي 'وَيِ ت اِسْتُوْفَارُنُ سِيڊِي'.

4:1 'اَدْ تُحِيْعُ' - سِ تُعْبِيْرَانِيْتُ 'اَدْ قُضِعُ'.

## صَافَانِيَا

9 ذَكَّ وَاسَّ نَبِيَّ اَدَّ عَاقِبِغْ  
مَاَرَا اِنِّي اِنْكُرُنْ تَابِنْدَاتْ،  
اِنِّي اِتْعَمَارُنْ تَادَاژْت ن سِيذِيئِسْن  
س لَعُونَفْ ذ رُغَشْ.

10 ذَكَّ وَاسَّ نَبِيَّ، اِقَارُ سِيذِي،  
اَدَّ ذِيْنْ بِيْزِي اِحْ ن رُحْسْ ن اِعْوِيَانْ زِي تَوَارْتْ ن اِسْرَمَانْ،  
وَرَا ذ رُحْسْ ن بِيْ اِتْرُونْ زِي تَنْذِيئْتْ ن جَذِيْدُ  
ذ اِسْتْ ن تَارْزِيئْتْ تَمْعَارْ زِي تُوْرِيْرِيْنْ.  
11 رُوْمْ، اِمْرَدَاخْ ن جِيْهْتْ ن وْمِهْرَارْ،  
مِيْزِي مَارَا اِسْبَابْنْ تُوْاسْغُصْنْ،  
مَاَرَا اِنِّي اِوْرُنْ تُمْنِيَاتْ تُوْاقْضَعْنْ.  
12 ذِي رُوْفْتْ نَبِيَّ اَدَّ بَقْشَغْ ذِي وُرْشَالِيْمْ س رُقْتَادَرْ،  
وُ نَشْ اَدَّ عَاقِبِغْ اِرْيَازَنْ  
اِنِّي اِتْوَاكْدَارَنْ زِي رُاَنَارْ نَبِيَّ اِقِيْمَنْ ن بِيئُو،  
اِنِّي اِقَارَنْ ذَكَّ وُورْ نَسْنْ  
'سِيذِي وَاَرْ اِتْكَ رَحَارْ وُ وَاَرْ اِتْكَ رُغَارْ!'  
13 اَكْرَا نَسْنْ اَدَّ بِيْزِي اِنْكُشَاضْتْ  
ذ تُوْدَرِيْنْ نَسْنْ اَدَّ دُوْرَنْتْ ذ رَحَارْبْتْ.  
نِيئْتِي اَدَّ بَنَانْ تُوْدَرِيْنْ اِنْبِيخْفْ نَسْنْ،  
مَاَشَا وَاَرْ دَايْسَنْتْ زِدْغَنْ شَا،  
نِيئْتِي اَدَّ رُونْ تِيْرَايَارِيْنْ، مَاَشَا وَاَرْ سَسَنْ زِي بِيئُو نَسْ.

14 اَسْ اَمْقَرَانْ ن سِيذِي يُوْدَسْ،  
اَقَا-ث يُوْدَسْ، ذَعْيَا يُوْسَا-د.  
رُحْسْ ن وَاسَّ ن سِيذِي!  
اَدَّ اِسْعُوِيْ بُو-تَعْرُوْصْتْ ذِيْنْ س بِيئْتْ ن تَعْوِيئْتْ تَارْزَكْ.  
15 اَسْ نَبِيَّ اَدَّ بِيْزِي ذ اَسْ ن وُدُوْقَزْ ن وُفُوْكَمْ،  
ذ اَسْ ن رَحْصَارْبْتْ ذ صِيْقَا،  
ذ اَسْ ن وُخَارْبْتْ ذ وَاَرْدَدْجْ،  
ذ اَسْ ن طُرَامْ ذ تَادَجِسْتْ،  
ذ اَسْ ن اِسْبُوئُونْ ذ وُسْبُو اِيُوْمِبِسْ،  
16 اِحْ ن وَاسَّ ن وُصُوْصِي ذَكَّ وُيِيئْتْ ن اِسْرَايْ وُ ن وُصُوْصِي س وِسْرُوْدَحْ  
ضِيْدْ اِنْتَدَامْ اِقَارِيْنْ وُ ضِيْدْ اِنْكُشَاضْتْ نَبِيَّ اِدْجَانْ غَارْ تَعْمُوْرَا.

17 نَشْ أَدْ حَصَارَغْ إِوْدَانْ  
 وَ يُيْتِنِي أَدْ وُيُورُنْ أَمْ إِدَارْغَارَنْ،  
 مِيئِزِي نِيئِنِي كِيْنْ دَنْبْ خْ سِيئِي.  
 إِدَامَنْ نَسْنُ أَدْ تَوَازْجَعَنْ أَمْ نَعَجَاجَتْ،  
 ذْ وَيَسُومْ نَسْنُ أَمْ إِخَانْ.  
 18 وُزَا ذْ نُوْقَارْتْ نَسْنُ ذْ وُورْغْ نَسْنُ  
 وَارْ زَمَارَنْ أَدْ نَنْ سَنْجَمَنْ  
 ذَكْ وَاسْ نْ وُودُوقَرْ نْ وُوقُومْ نْ سِيئِي.  
 نِيْمَسِي نْ وَاسَامْ نَسْ أَدْ نَشْ مَارَا نَامُورْتْ،  
 مَاغَارْ ذَغِيَا نَتَا أَدْ إِفْصَا مَارَا إِمَزْدَاغْ نْ نَمُورْتْ.

رُحُومْ خْ رُغْدِيَانْ نْ يَاهُودَا

2 1 سَدُورْم-دْ إِخْفْ نُوْمْ غَارْ زَعَقَرْ،  
 دُورْم-دْ غَارْ زَعَقَرْ، أَرْكُنْسْ بَرَا وُسْضَحِي،  
 2 قَبْرُ إِ عَا إِفْعْ رُحُومْ،  
 - أَسْ أَمْ وُزُومْ إِعْدُو - ،  
 قَبْرُ إِ حَاوْمْ دْ عَا يَاسْ رُحَادُوقْ نْ وَعْضَابْ نْ سِيئِي،  
 قَبْرُ إِ حَاوْمْ دْ عَا يَاسْ وَاسْ نْ وَعْضَابْ نْ سِيئِي.  
 3 أَرْزُومْ خْ سِيئِي، مَارَا إِمَوَاضَعَنْ نْ نَمُورْتْ،  
 إِنِّي إِتَكَنْ رُحَقْ نَسْ!  
 أَرْزُومْ نَاسْكَدَا، أَرْزُومْ أَوَاضَعْ،  
 أَدْ تَاعْ أَدْ تَتُوقَارْمْ كَنِيُو  
 ذَكْ وَاسْ نْ وَعْضَابْ نْ سِيئِي.

4 مَاغَارْ غَارَا أَدْ تَتُوجْ،  
 أَشَقَالُونْ أَدْ تَدُورْ ذْ زَحَارِبْتْ،  
 أَشْدُودْ أَدْ حَاسْ أَرْزَنْ غَارْ وَزِينْ نْ وَاسْ،  
 وُشَا عَافِرُونْ أَدْ تَتُوقَارْعْ.  
 5 وُشْتْ خْ إِمَزْدَاغْ نْ نَمَا نْ رِبَحَارْ،  
 رُكُنْسْ نْ إِكْرِيئِيئِي.  
 أَوَارْ نْ سِيئِي أَدْ حَاوْمْ يِيئِي،  
 أْ كِنَعَانْ، نَامُورْتْ نْ إِفِيلِيَسْطِينِيئِي!  
 نَشْ أَدْ كَنِيُو هَلْكَخْ، وَارْ إِنِّيئِي وُمَزْدُوعْ عَاذْ.



## صَافَانِيَا

6 تَامُورْتُ نِي خُ ثَمَا ن رِبْحَارْ اَذُ ثِيْرِي ذِ دَمَانِي ن تَارُوسَا،  
 وُرَا ذِ وَاثُونْتِ اِ اِمِكْسَاوُنْ ذِ زُكُورِيْتِ اِ وُودَجِي.  
 7 اَذُ ثِيْرِي ثُمُورْتِ اِ مِيْنِ اِقِيْمِنْ ن تَادَارْتِ ن يَاهُودَا،  
 حِيْمَا اَذُ دَابِسْ اَرُوسُنْ ثِيْجِيْمِرِيوِيْنْ نُسْنِ.  
 ذِي ثُودِرِيْنْ ن اَشْقَالُوْنْ اَذُ ذِيْنْ اَرْسُنْ غَارُ ثُمْدِيْتِ،  
 مَاعَارُ سِيْذِي، اَرَبِّي نُسْنِ، اَذُ غَارْسُنْ يَارَزْفِ،  
 وُ نَتَا اِسْنَقْرَبْ ثَامْحَبَاسْتِ نُسْنِ.

8 نَشْ سُرِيْعْ اِ وُسْحَقَارْ ن مُوَابْ  
 ذِ وُسْحَقْفِ ن اَيْتِ ن عَامُومْ،  
 اِ زِي سَحَقَارُنْ نِيْتِي رُكْنَسْ اِنُو،  
 وُ سَكَاغْدُنْ اِحْفِ نُسْنِ اَطَاسْ ضِيْدُ اِ ثُمُورْتِ نُسْنِ.  
 9 خُ وُيَا، س ثِيْذْتِ اَمْ دَارِعْ نَشْ،  
 اِقَارُ سِيْذِي ن رُعْسِكَارَاتْ، اَرَبِّي ن اِسْرَائِيْلِ:  
 مُوَابْ اَذُ تَدُورْ اَمْ سَادُومْ،  
 وُ اَيْتِ ن مُوَابْ اَمْ عَامُورَا،  
 زِي سَبِيْتِ ن تَرْكُورَاتْ ذِ وَاثُونْتِ ن ثُمْدَجَاحْتِ،  
 اِسْتِ ن رُخَارِبْتِ اِ رِبْدَا.  
 مِيْنِ اِقِيْمِنْ ن رُكْنَسْ اِنُو كُورْ اَذُ ثَنْ اِكَشِضْ  
 وُ مِيْنِ اِقِيْمِنْ ن رُكْنَسْ اِنُو كُورْ اَذُ اِطْفِ تَاسْعَارْتِ نُسْنِ ذِ رُورَاتْ.  
 10 اَيَا اَذُ ثَنْ اِرْقَفْ زِي سَبِيْتِ ن نَقَاخْتِ نُسْنِ،  
 مَاعَارُ نِيْتِي ثُوْعَا سَحَقَارُنْ وُ اَرَزْمِنْ اَقْمُومْ نُسْنِ  
 خُ رُكْنَسْ ن سِيْذِي ن رُعْسِكَارَاتْ.

11 اِسَاكُودْ اَذُ غَارْسُنْ اِفْعِ سِيْذِي،  
 مَاعَارُ نَتَا اَذُ اِفْضَا خُ مَارَا اِرْبِيْتِنْ زِي ثُمُورْتِ،  
 وُ نِيْتِي اَذُ اَسْ سَجْدُنْ،  
 كُورْ اِحْ زَكْ وَمَشَانْ نُسْ،  
 مَارَا ثِيْكَزِيْرِيْنْ ن رُكْنُوسْ.

12 كَثِيُوْ عَاوُدْ، اَ اَيْتِ ن كُوشْ،  
 ثُوْاسْنُوقْبُنْ نِيْتِي زِي سَيْفِ اِنُو.  
 13 نَتَا اَذُ اِسُويْرُضْ سِ وُفُوسْ نَسْ غَارُ شَامَالْ،  
 نَتَا اَذُ يَارْدُدْجِ اَشُورْ،

## صَافَانِيَا

وَأَذْ يَارَ نِينُوا ذِ إِشْتِ نَ رُخَازِبْتُ،  
تُوْرُغْ أَمَّ رُخَرَا.

<sup>14</sup> دِي رُوْشْتِ نَسْ أَدْ كِيْرِنْتِ نَحِيْمِرِيُوِيْنِ،  
مَاْرَا رُمَاْرُ نَسْ، آقَا تَكْنُ ذِكْ إِجْ وُبَارُوْ نَ نَ رُكْنَسْ.  
وُرَا ذِ بُو-إِعُوْقَانْ، وَاهُ وُرَا ذِ تُوْوُشْتِ نَ دَجِيْرْتِ  
أَدْ سَنَسْنِ حْ إِزْدَجِيْفَنْ نَ إِيْبِلَارَنْ نَسْ.  
تُمِيْجَا نَسْنِ أَدْ تَ تَعَجْجِ زِي رُكَازِي،  
أَرْدَدْجْ أَدْ بِيْزِي حْ تَنْبَدَاتْ نَسْ،  
مَاْغَارْ تَاْفُرُوْتْ نَ تَنْكَلْتِ تَتُوْاعَارَا.  
<sup>15</sup> ذِ تَا ذِ تَاَنْدِيْنْتِ إِسْرِيُوْرِيُوْنِ،

تَنِي إِقِيْمَنْ دِي رَامَانْ،  
تَنِي إِيْنَانْ ذِكْ وُورْ نَسْ:  
'نَشْ ذِ تَنِي، وَارْ تَدْجِي ذِ تَنْغِي!'  
مَاْمَشْ تَدُوْرْ ذِ رُخَازِبْتُ،  
إِشْتِ نَ وَمَسَانْ نَ أَرَاْحْتِ إِ رُمَاْرُ نَ رُخَرَا!!  
مَاْرَا إِيْنِي حَاسْ غَا إِكْنِ،  
أَدْ حَاسَنْ إِصْفَارُوْ سَ وُسْحَقَارُوْ أَدْ إِسْتَهْرُوْ أَفُوْسَ نَسْ.

## رُخُوْكَمُ حْ وُرُشَالِيْمِ ذِ رُكْنُوْسِ

**3** <sup>1</sup> وُشْتِ حَامْ، تَنِي إِغُوْعَنْ وُ تَتُوْافَسْدُ،  
تَاَنْدِيْنْتِ نَ دَدْجْ!

<sup>2</sup> نَتَاتْ وَارْ تَسْرِي غَارْ تُمِيْجَا،  
وَارْ تَقْبِرُوْ أُوْدْبُ،

نَتَاتْ وَارْ تَشِيْرُ حْ سِيْذِي،  
نَتَاتْ وَارْ تَتَقَارَابْ شَا غَارْ أَرَبِي نَسْ.

<sup>3</sup> رُخُوْكَامِ نَسْ دِي رُوْشْتِ نَسْ  
ذِ أَيْرَادَنْ إِيْتَارُوْجْدُوْدَنْ،

رُقُوْصَاتْ نَسْ ذِ وُشَانَنْ نَ دَجِيْرْتِ،  
إِيْنِي وَارْ إِيْتَجِيْنِ وَالُوْ أَرُ تُوْفُوْتِ.

<sup>4</sup> إِيْنَابِيْسَنْ نَسْ دَايْسَنْ رَفْشُوْشْ،  
نِيْتِنِي ذِ إِزِيَاْرَنْ إِحْدَاعَنْ!

إِكْهَانَنْ نَسْ سَفْسَدَنْ زَاوُشْتِ إِقْدَسَنْ،

نِيئِنِّي خَالَفَنُ شَارِيَعَا.  
<sup>5</sup> سِيذِي أَمْسَكْدُ أَقَا-ثَ ذِي زُوسْتُ نَسْ.  
 نَتَّا وَارِ إِتْكَ شَا مِينِ وَارِ إِسْكَدْنُ.  
 كُورُ نُوقُوتُ إِتَارَا رُحُقُ نَسْ عَارُ نُفَاوْتُ،  
 عَمَارُصُ وَارِ نُتْقَسْ!  
 وَنِي إِتْكَنُ مِينِ وَارِ إِسْكَدْنُ، وَارِ إِسِينُ شَا أَسْضِحِي.

<sup>6</sup> نَشُ قُضِيغُ رُكْنُوسُ،  
 أَرْدُدْجَعُ صُومَعَاتُ نَسْنُ نَ تَعْمُورَا.  
 نَشُ خَرِيغُ إِ بُرِيذِينُ نَسْ،  
 أَرَامِي وَرَا ذِ إِجْنُ وَارِ إِقِيمُ عَادُ إِتْسَارَا ذِيئِي.  
 ثِينْدَامُ نَسْنُ تَوَارْدُدْجَنْتُ،  
 وَارِ إِقِيمُ حَدُ،

وُرَا ذِ إِجُ نَ وُْمَزْدُوعُ.  
<sup>7</sup> نَشُ نَيْغُ: إِتْخَصَا شَمُ أَدُ أَيِي تَكُودُ، أَدُ تَكْسِيذُ أَوْدَبُ!،  
 حِيْمَا وَارِ تَتَوَاكْسُ تَزْدِيغْتُ نَسْ،  
 سَ مَارَا مِينِ ذِ أَسْ إِ عَا كُغُ.  
 سَ ثِيذْتُ، نِيئِنْيِغُوعُنُ زِيشُ  
 مَاحِنْدُ أَدُ سَفْضَحُنُ ثِيْمَكَا نَسْنُ.

<sup>8</sup> سَ وِيَا، رَاجَامُ أَيِي، إِسَاوَارُ سِيذِي،  
 أَسْ إِ ذِي دَ عَا كَارُغُ إِ تَكْشَاضْتُ.  
 مِينِزِي أَيَا ذِ زُحُوكْمُ إِوُ إِسْكَدْنُ أَقَا أَدُ جَارُوعُ رُكْنُوسُ،  
 أَدُ سُمُونُغُ ثِيكَلْدِينُ،  
 حِيْمَا أَدُ حَاسَنُ سَفْسِيغُ أَسْخَضُ إِوُ،  
 مَارَا رُحَادُوقُ نَ وَغَضَابُ إِوُ،  
 مَاعَارُ سَ ثِمْسِي نَ وَاسَامُ إِوُ  
 أَدُ تَتَوَاشُ مَارَا تَامُورْتُ.

### تُوبْتُ نَ رُكْنُوسُ

<sup>9</sup> مِينِزِي خَنِي نَشُ أَدُ بَدْرُغُ رُحَارْدُ نَ رُكْنُوسُ  
 إِيْنَشِيشَنُ إِمْرَدَاكْنُ أَدُ ثَنُ وَشُغُ،  
 أَرَامِي إِ عَا زَاغَانُ خُ بِيَسْمُ نَ سِيذِي،  
 حِيْمَا أَدُ ثَعْبَذْنُ أَمُ سَ بِيِشْتُ نَ ثَعْرُوضْتُ.

## صَافَانِيَا

10 ذِكُّ وَجَمَاضٍ نِ إِغْزَرَانِ نِ كُوشِ،  
 إِنِّي خَافِي إِتْرَادْجَانِ سِ وُورِ،  
 يَدْجِيْسُ نِ إِمطَارْشُنِ إِنُو،  
 أَدَّ أَوِينُ تَاوْهِيْبِتْ إِنُو.  
 11 ذِكُّ وَاسِ نِي وَارِ تَسْضَحِيْدُ شَا عَادُ،  
 خُ مَارَا تِيْمَكَّا إِ زِي خَافِي تَعُوْعُدُ،  
 مِيْنَزِي أَدَّ كَسْخُ زِي رُوسْتُ نَمُ  
 إِنِّي إِتْفِيْشُنِ ذِي نَفَاخْتُ،  
 وَ كَتِيْبُو وَارِ تَسْكَاعَاذَمُ عَادُ إِخْفُ نُوْمُ  
 خُ وَدْرَارُ نِ رَاوْشْتُ إِنُو إِقْدَسْنُ.  
 12 نَشُ أَدَّ جَحْجُ ذِي رُوسْتُ نَمُ إِجْ نِ زُكْنَسُ إِتْوَاخْصَارُ، إِزْرُضُ.  
 نِيْتِنِي أَدَّ تَسْرَنْ خُ بِيْسَمُ نِ سِيْذِي.  
 13 مِيْنِ إِقِيْمُنُ نِ إِسْرَائِيْلُ وَارِ إِتْكَ مِيْنِ وَارِ إِسْكَدْنُ،  
 نِيْتِنِي وَارِ سَخَارِيْقَنْ شَا،  
 وَ ذِكُّ وَفُومُ نَسْنُ وَارِ إِتْثَوِيْفِي بِيْرَسُ إِسَخَارِيْقَنْ،  
 مَاشَا نِيْتِنِي أَدَّ هَدَانُ أَدَّ زَرْنُ،  
 وَ وُرَا ذِ إِجْنُ أَدَّ تَنْ إِسْنَحْرِيْعُ.

## زَفْرَاخْتُ نِ إِسْرَائِيْلُ ذِ وُعْدَرُ نَسْ

14 غَنْجُ، أَا تَايْدَجِيْتُ صِيْهِيُونُ،  
 سَرِيْوَرُو، أَا إِسْرَائِيْلُ.  
 فَاْرْحُ وَ تَفَادْجِيْدُ سِ مَارَا وَرُ نَمُ،  
 أَا، تَايْدَجِيْتُ وَرْشَالِيْمُ!  
 15 سِيْذِي إِكْسُ رَحْكَامَاتُ نَمُ، نَتَا أَقَا إِمَحَا زَعْدُو نَمُ.  
 أَجْدَجِيْدُ نِ إِسْرَائِيْلُ، سِيْذِي، أَقَا-ثِ ذِي رُوسْتُ نَمُ!  
 وَارِ تَرَارْدُ عَادُ رَغَارُ.  
 16 ذِكُّ وَاسِ نِي أَدَّ إِنِيْنِ إِ وُرْشَالِيْمُ:  
 وَارِ تَكُوْدُ شَا، صِيْهِيُونُ!  
 وَارِ تَجِي إِقَاسْنُ نَمُ أَدَّ أَرْخُونَعَمَارُضُ عَادُ!  
 17 سِيْذِي، أَرَبِي نَمُ، أَقَا-ثِ ذِي رُوسْتُ نَمُ،  
 إِجْ نِ بُو-تَغْرُوضْتُ نِي إِ دِ عَا يَاوِينُ أَسْنَجْمُ  
 نَتَا أَدَّ زَايْمُ إِفَارْحُ سِ وَاطَاسُ،  
 نَتَا أَدَّ إِسْغُضُ ذِي تَايْرِي نَسْ،  
 نَتَا أَدَّ حَامُ إِسْرِيْوَرُو سِ وُغَنْجُ،

18 نَشْ أَدْ سُمُونَعْ إِيَّيْ إِشْطُنْ  
 وَمِي وَارْ زَمَارَنْ أَدْ شَارَشَنْ ذِي تَمْسُمُونْتْ إِيَّوَاكَنْ إِيَّ رَعِيدْ.  
 أَقَا نِيئِنِي زَابَمْ!  
 دَقْرَنْ رَحْكِرَا أَقَاتْ خَاسْ.  
 19 خَزَارْ، نَشْ أَدْ شَعْرَعْ إِخْفْ إِيَّوَاكْ- ذِيئِي شَمْ إِحْصَارَنْ.  
 نَشْ أَدْ سَنْجَمَعْ إِفْجَدَا حَنْ  
 وَبِيئِي إِيَّوَا سَوْفَعَنْ أَدْ تَنْ سُمُونَعْ.  
 نَشْ أَدْ أَسَنْ وَشَعْ رَعْرُ ذِي بِيحْ نِ إِسْمْ إِشْعَنْ،  
 ذِي مَارَا تَامُورْتْ نِي تَنْ نُوغَا إِسْفَطْحَنْ.  
 20 ذِي رُوقْتْ نِي أَدْ كَنْبُو د-أَرْعْ،  
 وَ ذِي رُوقْتْ نِي أَدْ كَنْبُو سُمُونَعْ،  
 نَشْ أَدْ أَوْمْ وَشَعْ إِجْ نِ بِيَسْمْ إِشْعَنْ ذِي رَعْرُ  
 جَارْ مَارَا رَكْنُوسْ نِ دُونَشْتْ،  
 حَمِي إِيَّ زَابُومْ عَا سَنْقَرْبَعْ تَامْحَبَّاسْتْ نَوْمْ  
 زَاتْ إِيَّ تَيْطَاوِينْ نَوْمْ،  
 إِيَّ سِيدِي.

# حَاكَايِ

## أَشْجَعُ إِرْبِي ن زَاوِشْت ن زَاوِشْت تَامَقْرَانْت

1 ذَكْ وَسْكَوَأَسْ وَيَسْ ثُنَائِن ن وَجْدِيذْ دَارِييُوسْ، ذَكْ وَبُورْ وَيَسْ سَتَا، ذَكْ وَاسْ أَمَزَوَارُون ن وَبُورْ، يُوَسَا-دِ وَأَوَارْ ن سِيذِي، سِ وَفُوسْ ن حَاكَايِ، أَنَابِي، عَارْ زَارُوبَابِيلْ، مَيْسْ ن شَا'الْتِييَالْ، لُوَالِي ن يَاهُودَا، وَ عَارْ يَاهُوشَاعْ، مَيْسْ ن يَاهُوصَادَاقْ، أَرَايْسْ ن إِكْهَانْ، إِنَا: <sup>2</sup>”أَمُو إِ إِسَاوَاژ سِيذِي ن زَعْسْكَارْتْ، إِقَارْ: زَكْنَسْ-أِ إِقَارْ: عَادْ وَارْ د-يَبِيوِضْ رُحَارْ، رُحَارْ مَاحَنْدْ أَدْ ثَنَوَابِنَا تَادَارْتْ ن سِيذِي عَاوَدْ.“

<sup>3</sup>حَنْبِي يُوَسَا-دِ وَأَوَارْ ن سِيذِي سِ وَفُوسْ ن وَنَابِي حَاكَايِ، إِنَا:

<sup>4</sup>”مَا يَبِيوَد-دِ رُحَارْ حِيْمَا كَنْبُو أَدْ تَزْدَعَمْ ذِي نُودِرِينْ نُومْ إِتْوَاسَقْفَنْ، أَمْ تَادَارْتْ-أِ ذِ زُحَارْبْتْ ؟ <sup>5</sup>زُخُو مَاشَا إِنَا سِيذِي ن زَعْسْكَارَاتْ: حَضَامْ مَلِيحْ إِبْرِيذَنْ نُومْ ذَكْ وَوَرَاوَنْ نُومْ ... <sup>6</sup>كَنْبُو تَرَارَعَمْ أَطَاسْ، ثَمَجَارْمْ دُرُوسْ. كَنْبُو نَتْتَمْ، وَارْ تَجَبِيوِينَمْ، كَنْبُو نَسْسَمْ، مَاشَا وَارْ إِدْجِي أَرَامِي كَنْبُو أَدْ نَسْسَارْمْ، كَنْبُو تَبَارِزْمْ أَرُوضْ، مَاشَا وَارْ إِسْحَمِي وَ وَبِي ذَا عَا إِطْفَنْ رُموثْ، أَدْ إِطْفَنْ رُموثْ ذَكْ إِشْتْ ن كُكْمُوسْتْ ثَنُوقْبْ. <sup>7</sup>أَمُو إِ إِقَارْ سِيذِي ن زَعْسْكَارْ: حَضَامْ مَلِيحْ إِبْرِيذَنْ نُومْ ذَكْ وَوَرَاوَنْ نُومْ. <sup>8</sup>كَاعْدَمْ أَدْرَارْ، أَوِيَمْ-دِ أَكْشُوضْ وَ بَنَامْ تَادَارْتْ-أِ وَ نَشْ أَدْ حَاسْ أَرِضِيغْ وَ أَدْ زَايْسْ تَوَاسْعُودْجِعْ، إِنَا سِيذِي. <sup>9</sup>كَنْبُو تَارِيمْ تَانِيثْ إِ وَطَاسْ، مَاشَا خَزَارْمْ، أَقَا-ثْ مَغْيِرْ دُرُوسْ وَ حَمِي ث-إ-دِ-تَنَّاوِيَمْ عَارْ تَادَارْتْ، نَشْ تَصُوضَعْ حَاسْ. مَايَمِي ؟ ، إِقَارْ سِيذِي ن زَعْسْكَارَاتْ. زِي سَبِيثْ ن تَادَارْتْ إِئُو ثَنِي إِدُورْ ذِ زُحَارْبْتْ، أَمْ كُورْ إِجَنْ زَايُومْ إِتَارْزْ خْ تَادَارْتْ ن يِيخْفْ نَسْ. <sup>10</sup>سِ وَبِيئِي مَنَعَنْ حَاوَمْ إِجْنَوَانْ نَدَا وَ تَامُورْتْ تَمْنَعْ حَاوَمْ زَعِيذْجَتْ نَسْ.

<sup>11</sup>نَشْ رَاغِيغْ-دِ خْ زَكْحَصْ إِ ثَمُورْتْ، خْ إِدُورَارْ، خْ إِمْنِذِي، خْ يَبِيئُو، خْ زَشْتْ، وَ خْ مَارَا مِينْ إِ د-تَنَّاوِي ثَمُورْتْ، وَرَا خْ إِوْدَانْ وَ خْ رَمَارْ وَ خْ وَارْبَرْ ن إِفَاسَنْ.“

<sup>12</sup>حَنْبِي إِسْرَا زَارُوبَابِيلْ، مَيْسْ ن شَا'الْتِييَالْ، وَ أَكِيذَسْ يَاهُوشُوعَا، مَيْسْ ن يَاهُوصَادَاقْ، أَرَايْسْ ن إِكْهَانْ، وَ مَارَا مِينْ إِقِيمَنْ ن زَكْنَسْ، عَارْ ثَمِيجَا ن سِيذِي، أَرَبِي نَسْنْ، وَ عَارْ وَوَالَزَنْ ن وَنَابِي حَاكَايِ، أَمْ مَامَشْ إِ ثِ إِسْكَ سِيذِي، أَرَبِي نَسْنْ. وَ نِيئِنِي، زَكْنَسْ، كُودَنْ زَاتْ إِ وُودَمْ ن سِيذِي. <sup>13</sup>سِ وَبَا إِبَارْحْ حَاكَايِ، أَمْسَحَارْ ن سِيذِي، إِ زَكْنَسْ، إِنَا: ”نَشْ أَقَا أَيِي أَكِيذُومْ!“ إِقَارْ سِيذِي. <sup>14</sup>وَشَا إِسْكَارْ سِيذِي بُوخْبَرْ ن زَارُوبَابِيلْ، مَيْسْ ن شَا'الْتِييَالْ، لُوَالِي ن يَاهُودَا، وَرَا ذِ بُوخْبَرْ ن يَاهُوشَاعْ، مَيْسْ ن يَاهُوصَادَاقْ، أَرَايْسْ ن إِكْهَانْ، وَرَا ذِ بُوخْبَرْ ن مَارَا مِينْ إِقِيمَنْ زِي زَكْنَسْ وَ نِيئِنِي وَسِينْ-دِ وَ كَيْنْ رُخْدَمْتْ ذِي تَادَارْتْ ن سِيذِي ن زَعْسْكَارَاتْ، أَرَبِي نَسْنْ. <sup>15</sup>ذَكْ وَاسْ وَيَسْ أَرَبْعَا وَ-عِشْرِينْ ن وَبُورْ، ذَكْ وَبُورْ وَيَسْ سَتَا، ذَكْ وَسْكَوَأَسْ وَيَسْ ثُنَائِن ن وَجْدِيذْ دَارِييُوسْ.

## أَعُودْجِي ن زَاوِشْت ن جِدِيذْ، زَفْرَا حَتْ ذِ وَشَصَانْ

2 ذَكْ وَبُورْ وَيَسْ سَبْعَا، ذَكْ وَاسْ وَيَسْ وَاحِيثْ وَ-عِشْرِينْ ن وَبُورْ، يُوَسَا-دِ وَأَوَارْ ن سِيذِي سِ وَفُوسْ ن حَاكَايِ، إِنَا: <sup>2</sup>”سَبُورْ حَنْبِي عَارْ زَارُوبَابِيلْ، مَيْسْ ن شَا'الْتِييَالْ، لُوَالِي ن يَاهُودَا، وَ عَارْ يَاهُوشَاعْ، مَيْسْ ن يَاهُوصَادَاقْ، أَرَايْسْ ن إِكْهَانْ، وَ عَارْ مِينْ إِقِيمَنْ زِي زَكْنَسْ، إِنِي: <sup>3</sup>”وي زَايُومْ إِقِيمَنْ زَكْ إِئِي إِزْرِيذْ عَادْ تَادَارْتْ-أِ سِ وَعُودْجِي نَسْ أَمَزَوَارُو ؟ ذِ مَامَشْ إِ تِ تَنَّاوَرَامْ زُخُو ؟ مَا وَارْ نَدْجِي جَارْ ثِيَطَاوِينْ نُومْ أَمْ وَلُو“

4 مَاشَا رُخُو، مُحَضْ، أَرَاوَبَابِيلْ، إِقَارُ سِيدِي، مُحَضْ، أَيْهَوْشَاعْ، مَيْسُ نِ يَاهَوْصَادَاقْ، أَرَايْسُ نِ إِكْهَانَنْ، مُحَضْمُ كَنْبُو مَارَا إِمَزْدَاغُ نِ ثَمُورْتْ، إِقَارُ سِيدِي. كَارْمُ غَارُ رُخْدَمْتْ، مَاعَارُ نَشْ أَقَا أَيِي أَكِيدُومْ، إِقَارُ سِيدِي نِ زُعْسَكَارَاتْ. 5 وَأَوَارُ إِ زِي كَيْغُ إِجُ نِ رَعَاهْدُ أَكِيدُومْ، رَامِي د-تَفْعَمُ زِي مَيْصِرَا، وَ أَرُوحُ إِنُ، أَقَا أَتْنُ سِ ثَنَائِنُ إِدْسُنْ بَدْنُ ذِي رُوسْتُ نَوْمُ. وَارُ تَكُودُمُ شَا! 6 مَاعَارُ أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي نِ زُعْسَكَارَاتْ: عَادَا إِشْتُ نِ ثَوَارَا، مَعِيرُ دَرُوسُ نِ رُحَارْ، نَشْ أَدُ سَنَهَزْغُ إِجْوَانُ ذُ ثَمُورْتْ، رُبَحَارُ ذُ رِبَارُ.

7 نَشْ أَدُ جَعُ مَارَا رُكْنُوسُ أَدُ أَرْجِيغِنْ وَ أَدُ د-أَسْنُ سِ مِينِ إِغْرَانُ أَطَاسُ زِي مَارَا رُكْنُوسُ وَ نَشْ أَدُ شُورْغُ نَادَارْتْ-أُ سِ وَعُودْجِي، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي نِ زُعْسَكَارَاتْ. 8 إِنُ نُوَقَارْتْ وَ إِنُ وُورْغُ، إِقَارُ سِيدِي نِ زُعْسَكَارَاتْ. 9 أَعُودْجِي نِ نَادَارْتْ-أُ تَانَكَارُوتْ أَدُ يِيَزِي ذُ أَمَقْرَانُ حُ وَنِي نِ نَادَارْتْ تَامَزُورُوتْ، إِقَارُ سِيدِي نِ زُعْسَكَارَاتْ، وَ نَشْ أَدُ وُشُغُ زَهْمَا ذُكُ وَمَشَانُ-أُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي نِ زُعْسَكَارَاتْ.

## نَبْدَا رُخْدَمْتْ وَشَا حَتِي أَدُ د-تَاسُ لَبَارَاكَا

10 ذُكُ وَاسُ وَيِسُ أَرْبَعَا وَ-عَيْشِرِينَ نِ وُيُورُ وَيِسُ شَعَا، ذُكُ وَسُكُوسُ وَيِسُ ثَنَائِنُ نِ دَارِييُوسُ، يُوسَا-دِ وَاوَارُ نِ سِيدِي سِ وَفُوسُ نِ حَاكَايَا، إِنَا: 11 "أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي نِ زُعْسَكَارَاتْ: سَقْسَامُ حَتِي إِكْهَانَنْ حُ شَارِيَعَا، إِنِي: 12 خَرَارُ، إِجْنُ إِكْسِي أَيَسُومُ إِفْدَسُنْ ذُكُ وَبُخْرُورُ نِ وَارُوضُ نَسُ وَ سِ وَبُحْرُورُ نَسُ إِحَادَا أَغْرُومُ نِيغُ مِينِ إِيوَانُ نِيغُ يِيئُو نِيغُ نُشْتُ نِيغُ مِينِ مَا إِتْمَوَاشَانُ، مَا مَانُ أَيَا أَدُ إِدُورُ إِفْدَسُ ؟" وَشَا أَرِينُ د-إِكْهَانَنْ، ثَانُ "لُ!" 13 وَشَا إِنَا حَاكَايَا: "مَارَا إِجُ نِي إِدُورُ إِحْمَجُ زُكُ إِشْتُ نِ رُخْشَبْتْ، إِحَادَا شَا زِي مَارَا مَانُ أَيَا، مَا مَانُ أَيَا أَدُ إِدُورُ حَتِي إِحْمَجُ ؟" أَرِينُ د-حَاسُ إِكْهَانَنْ، ثَانُ: "أَدُ إِدُورُ إِحْمَجُ!" 14 رُخْدَمْتْ يَارَا-دِ حَاكَايَا، إِنَا: "أَمُو إِ يِدْجُ رُكْنَسُ-أُ وَ أَمُو إِ يِدْجُ رُكْنَسُ-أُ زَاتُ إِ وُودَمُ إِنُ، إِقَارُ سِيدِي، وَ أَمُو إِ نُدْجُ مَارَا رُخْدَمْتْ نِ إِفَاسِنُ نَسْنُ وَ مِينِ قَدَمْنُ ذُ دُيَحْتْ، أَقَا-تِ إِحْمَجُ.

15 رُخُو مَاشَا، زُكُ وَاسُ-أُ ذُ تَسَاوَنْتُ كَمُ وُزَاوُونُ نَوْمُ حُ مَانُ أَيَا: فَبُرُ مَا إِتْوَاَسَازَسُ وُزُرُو حُ وُزُرُو ذِي زَاوَشْتُ تَامَقْرَانْتُ نِ سِيدِي، 16 فَبُرُ مَا أَدُ إِمَسَارُ وُيَا، يُوسَا-دِ يِيغِنْ غَارُ يِيغُ نِ وَعُورِيَشُ نِ إِمْنِذِي نِ عَيْشِرِينَ نِ رَقِيَّاسُ، أَمُو إِ نُوَعَا ذِينُ مَعِيرُعَشْرَا، وَ يُوسَا-دِ يِيغُ غَارُ يِيشْتُ نِ نَسِيرْتُ نِ وَضِيرُ، حِيَمَا أَدُ يَالِمُ حَمْسِينُ نِ إِبَارَمِيرُنُ، أَمُو نُوَعَا ذِينُ مَعِيرُ عَيْشِرِينَ. 17 نَشْ وَتِيغُ كَنْبُو سِ إِمْنِذِي إِتْوَاَسْمَضُنْ زُكُ وَسَمِيضُ، سِ جَرِيحَشْتُ نِ تَشْجَارْتُ وَ سِ ثَبْرُورِي، وَتِيغُ مَارَا رُخْدَمْتُ نِ إِفَاسِنُ نَوْمُ، وَ كَنْبُو وَارُ دِ غَارِي تَدُويَرْمُ شَا، أَمُو إِقَارُ سِيدِي. 18 زُكُ وَاسُ-أُ ذُ تَسَاوَنْتُ كَمُ وُزَاوُونُ نَوْمُ حُ مَانُ أَيَا، زُكُ وَاسُ وَيِسُ أَرْبَعَا وَ-عَيْشِرِينَ نِ وُيُورُ وَيِسُ شَعَا، زُكُ وَاسُ نِي ذِي إِتْوَاَسَازَسُ دُسَاسُ نِ زَاوَشْتُ تَامَقْرَانْتُ نِ سِيدِي، كَمُ وُزَاوُونُ نَوْمُ حُ مَانُ أَيَا: 19 مَا أَقَا ذِينُ زَارِيَعْتُ ذِي شَرَفْتُ ؟ تَارَايَارْتُ ذُ وَارْتُونُ نِ تَارَارْتُ ذُ تَشْجَارْتُ نِ أَرْمَانُ ذُ تَشْجَارْتُ نِ زِيئُونُ وَارُ د-إِيوِينُ رُغِيدْجَتْ! زُكُ وَاسُ-أُ نَشْ أَدُ بَارُكْجُ!"

## نُوعَاذُ إِ زَارُوبَابِيلْ

20 ذُكُ وَاسُ وَيِسُ أَرْبَعَا وَ-عَيْشِرِينَ يُوسَا-دِ وَاوَارُ نِ سِيدِي إِ حَاكَايَا إِ ثَوَارَا وَيِسُ ثَنَائِنُ، إِنَا: 21 "سِيورُ غَارُ زَارُوبَابِيلْ، لُوالِي نِ يَاهُودَا، إِنِي: نَشْ أَدُ سَنَهَزْغُ إِجْوَانُ ذُ ثَمُورْتْ، 22 وَ نَشْ أَدُ سَنَقْرَبِيغُ زَعَارَشُ نِ نُكْلِذِينُ ذُ نَرْمَارُ نِ نُكْلِذِينُ نِ رُكْنُوسُ، نَشْ أَدُ سَنَقْرَبِيغُ إِكَارُوتُنُ نِ وَمُنْغِي سِ يِنِي إِ ثَنْ إِندَهْنُ وَرَا ذُ يِيَسَانُ

أَك-ذِ إِمْتَايِنُ نَسْنُ أَدُّ تَوَاغْضَرُنْ، كُوْرُ إِجْ ذِي سَيِّفِ نِ وَنَعْنِي..<sup>23</sup> ذِكُّ وَاسِّ نِّي، إِقَارُ سَيِّدِي نِ رُعْسَكَارُ، نَشُّ أَدُّ  
كُسِيغْ، زَارُوبَايِيْلُ، مَيِّسْ نِ شَا'الْتِييَالُ، أَمْسَحَارُ إِيْنُو، إِقَارُ سَيِّدِي، وَ نَشُّ أَدُّ شَكُّ أَرَعُ ذِ نَحَاذْنُتْ نِ وَشَمْعُ، مَاعَارُ  
نَشُّ إِخْضَارُغُ شَكُّ، إِقَارُ سَيِّدِي نِ رُعْسَكَارَاتُ.

---

22:2 'نِ وَنَعْنِي' - سِ تَجِيْبَرَانِيْبُتْ 'سِ وَمَاسُ؛



# زَاكَارِيَّا

## أَزَاغِي إِتُوبْتُ

1 ذِكُّ وَبُورٍ وَيَسُّ ثَمَنِيَا، ذِكُّ وُسْكُوَاسٍ وَيَسُّ ثَمَنِيَا نِ دَارِييُوسَ، يُوَسَا-دِ وَوَاوَزَ نِ سِيدِي غَارَ زَاكَارِييَا، مَيْسُ نِ بَارَاخِيَا، مَيْسُ نِ عِيدُو، أَنَابِي، إِنَا:

2 ”سِيدِي تُوَعَا إِفُوْكُمْ أَطَاسُ خُ رَجْدُوْدُ نُوْمُ. 3 إِنِي أَسْنُ: أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي نِ زُعْسَكَارَاتُ: دُوْر-دِ غَارِي، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي نِ زُعْسَكَارَاتُ، خَنِي نَشْ أَدْ غَارُوْم-دِ دُوْرُغُ، إِقَارُ سِيدِي نِ زُعْسَكَارَاتُ. 4 وَارُ تَيَزِيْمُ أَمَشَاوُ رَجْدُوْدُ نُوْمُ إِ يَنِي وَمِي بَارْحَنُ إِنَابِييْنِ نِ زِيْشُ، نَأْنُ: أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي نِ زُعْسَكَارَاتُ، دُوْرُغ-دِ خَنِي زَكُّ إِبْرِيْدُنُ نُوْمُ إِعْفَنُنُ وَ زِي تُمَكَا نُوْمُ إِعْفَنُنُ. مَاشَا نِيْشِي وَارُ سَرِيْنُ شَا وَ وَارُ ذِ أَيِي وَشِيْنُ أَمْرُوْعُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي. 5 رَجْدُوْدُ نُوْمُ، مَاني دِجَانُ ؟ وَ إِنَابِييْنِ، مَا أَدْ دَارَنُ إِ رَبْدَا ؟ 6 مَاشَا أَوَاوَزَنُ إِوُ ذِ نُوَصَا إِوُ نِي وَوَمُورُغُ إِ إِمْسَحَارُنُ إِوُ، إِنَابِييْنِ، مَا وَارُ رُقِيْفِنُ رَجْدُوْدُ نُوْمُ ؟ نِيْشِي دِوْرُن-دِ، نَأْنُ: أَمُ مَاشُ تُوَعَا سِيدِي نِ زُعْسَكَارَاتُ إِ نِكُوَا أَدْ يَكُّ أَكِيْدِنُغُ، غَلَاْحَسَابُ إِبْرِيْدُنُ نُغُ ذِ تُمَكَا نُغُ، أَمُو إِ إِكَا نَتَا أَكِيْدِنُغُ.“

## ثَامْرِيُوْتُ ثَامْرُوْرُوْتُ نِ أَرْبَعَا نِ إِسَانُ

7 ذِكُّ وَاسُ وَيَسُّ أَرْبَعَا وَ عِيْشَرِيْنُ، ذِكُّ وَبُورٍ وَيَسُّ حِيْطَاشُ، وَ اذِ أَيْوُرُ نِ شَابَاطُ، ذِكُّ وُسْكُوَاسٍ وَيَسُّ ثُنَايْنِ نِ دَارِييُوسَ يُوَسَا-دِ وَوَاوَزَ نِ سِيدِي غَارَ زَاكَارِييَا، مَيْسُ نِ بَارَاخِيَا، مَيْسُ نِ عِيدُو، أَنَابِي، إِنَا: 8 ”نَشْ زُرِيْعُ ذِي دُجِيْرَتُ، خِرَارُ، أَقَا إِجُ نِ وَرِيَازُ خُ إِجُ نِ وَبِيْسُ ذِ أَرْكُوَاغُ. نَتَا تُوَعَا إِبْدُ جَارُ تُشَجِيْرَا نِ ثَرِيْحَانْتُ ذِي رَادْجَاغُ وَ أَوَاوَرِي أَسُ ذِيْنِ إِسَانُ إِزْكُوَاغُنُ ذِ بِيْسَانُ إِقَهْوِييْنِ ذِ بِيْسَانُ إِشْمَرَاوَزَنُ. 9 نَشْ نَبِيْعُ: ”سِيدِي إِوُ، مِيْنُ عَنَانُ إِنَا ؟ “ رَحْدُنِي إِنَا أَيِي لَمَالَاكُ نِي كِيْذِي إِسَاوَاوَزَنُ: ”نَشْ أَدْ أَشْ سَشْنَعُ مِيْنُ عَنَانُ إِنَا!“ 10 أَرْيَاوَزُ نِي إِبْدُنُ جَارُ تُشَجِيْرَا نِ ثَرِيْحَانْتُ، يَارَا-دِ، إِنَا: ”إِنَا ذِ إِنِي د-إِسْكَ سِيدِي حِيْمَا أَدْ سُوْحَنُ خُ ثَمُورْتُ.“ 11 نِيْشِي أَرْيِن-دِ خُ لَمَالَاكُ نِ سِيدِي، وَنِي إِبْدُنُ جَارُ تُشَجِيْرَا نِ ثَرِيْحَانْتُ، نَأْنُ: ”نَشِيْنُ نُسُوْحُ ذِي ثَمُورْتُ، وَ خِرَارُ، مَاْرَا ثَامُورْتُ نَقِيْمُ، تَارَسَا.“

12 خَنِي يَارَا-دِ لَمَالَاكُ نِ سِيدِي، إِنَا: ”أُ سِيدِي نِ زُعْسَكَارَاتُ، أَرْ مَرْمِي عَادُ وَارُ تَشْحِيْبِيْدُ خُ وَرْشَالِيْمُ وَ خُ ثَنَدَامُ نِ يَاهُوْدَا نِي خُ تُوَعَا تُسَخْصُدُ سَبْعِيْنِ نِ إِسْكُوَوسَا أَيَا ؟ “ 13 سِيدِي يَارَا-دِ خُ لَمَالَاكُ نِي كِيْذِي إِسَاوَاوَزَنُ سِ وَوَاوَاوَزَنُ شَتَانُ، سِ وَوَاوَاوَزَنُ نِ وَفُوْجُ. 14 لَمَالَاكُ نِي كِيْذِي إِسَاوَاوَزَنُ، إِنَا أَيِي: ”بَارْحُ، إِنِي:

## أَمُو إِ إِقَارُ سِيدِي نِ زُعْسَكَارَاتُ:

نَشْ وَسْمُغُ ذِي طُوْعُ نِ وَرْشَالِيْمُ ذِ صِيْهِيُوْنُ سِ وَاسَامُ ذِ أَمْقَرَانُ.

15 سِ إِجُ نِ وَدُوْقَرُ أَمْقَرَانُ نِ وَغَضَابُ إِوُ

فُوْكُمْغُ خُ رَكْنُوْسُ إِنْفَخُنُ.

نَشْ تُوَعَا شَوَايْتُ فُوْكُمْغُ سِ وَدُوْقَرُ نِ وَغَضَابُ إِوُ،

مَاشَا نِيْشِي رُوْحُنُ أَرْزِيْنِ دَايِسُ.“

16 «حُ وُيَا أُمُو إِقَارُ سِيذِي:  
 نَشْ دُورُح-د عَارُ وُرَشَالِيمُ س ثُحُونُشْ،  
 تَادَارْتُ إِنُو أَدُ تَتُوبِنَا دَايَسْ،  
 أُمُو إِقَارُ سِيذِي ن رُعْسَكَارَاتْ،  
 وُشَا أَفِيرُونُ رُعْبَارُ أَدُ إِتُوكُ حُ وُرَشَالِيمُ.»  
 17 «أَرَبِي بَارْحُ، إِنِي:  
 أُمُو إِقَارُ سِيذِي ن رُعْسَكَارَاتْ:  
 تِينْدَامُ إِنُو أَدُ فَيُضُنْتُ عَاوُدُ س رُحَارُ،  
 مَاعَارُ سِيذِي أَدُ إِسْفُوجُ صِيهِيُونُ عَاوُدُ  
 وُ تَنَا أَدُ إِخْصَارُ وُرَشَالِيمُ عَاوُدُ.»

تَامُرِيوُتُ وَيَسُ ثَتَايِنُ ن أَرَبَعَا ن إِسَاوَرُنُ ذِ أَرَبَعَا ن إِمْرِيزُنُ

2 نَشْ سُكَاعَدُغُ ثِيَطَاوِينُ إِنُو وُشَا زُرِيغُ، وُ خَزَارُ أَقَا ذِينُ أَرَبَعَا ن وَأَسَاوُنُ. 2 نَشْ نَبِيغُ إ لِمَالَاكُ نِي كِيذِي إِسَاوَرُنُ: «مِينُ عَنَانُ إِنَا؟» تَنَا يَارَا-د حَافِي: «إِنَا ذِ أَرَبَعَا ن وَأَسَاوُنُ نِي إِسُرُوزَارُنُ يَاهُودَا، إِسْرَائِيلُ ذِ وُرَشَالِيمُ.»  
 3 حَتِي إِشْشَنُ أَيِي سِيذِي أَرَبَعَا ن إِمْرِيزُنُ. 4 رَحْدَنِي نَشْ نَبِيغُ: «مِينُ وُمي د-وُسِينُ نِيثِي، مِينُ إ عَا كُنُ؟»  
 تَنَا إِسِيرُ، إِنَا: «إِنَا ذِ أَشَاوُنُ نِي إِسُرُوزَارُنُ يَاهُودَا، أَرَامِي وَاژ د-إِسْكَاعَدُ عَادُ وُرَا ذِ إِجُ أَرْدَجِيْفُ نَسْ، مَاشَا إِنَا وُ سِينُ د-حِيْمَا أَدُ ثُنُ سُحْزَعُنُ، حِيْمَا أَدُ نَصَارُنُ أَشَاوُنُ ن رُكْنُوسُ نِي د-إِسْكَاعَدُنُ إِشْ صِيْدُ إِ ثَمُورْتُنُ ن يَاهُودَا حِيْمَا أَدُ تِ سُرُوزَارُنُ.»

تَامُرِيوُتُ وَيَسُ ثَرَاتَا ن وَرِيَاژُ سِ وُفِيرُونُ ن رُقِيَّاسُ

5 نَشْ سُكَاعَدُغُ ثِيَطَاوِينُ إِنُو، زُرِيغُ، وُ خَزَارُ، أَقَا ذِينُ إِجُ ن وَرِيَاژُ سِ وُفِيرُونُ رُعْبَارُ ذِكُ وُفُوسُ نَسْ. 6 نَشْ نَبِيغُ:  
 «مَانِي إ عَا فُرَا حُدُ شُكُ؟» تَنَا يَارَا-د «نَشْ أَدُ رَا حُغُ حِيْمَا أَدُ عِبَارُغُ وُرَشَالِيمُ مَاحُنْدُ أَدُ زَرَعُ مَشْحَارُ نُدُجُ ثِيرُوُ نَسْ وُ مَشْحَارُ نُدُجُ نُوزُكَارْتُ نَسْ.» وُ خَزَارُ، إِفْعُ-د لِمَالَاكُ نِي كِيذِي إِسَاوَرُنُ وُشَا إِجُ ن لِمَالَاكُ نَعْنِي إِفْعُ-د حِيْمَا أَدُ كِيذِسُ إِمْرِقَا، 8 إِنَا أَسْ: «ذَغِيْبُ، سِيرُوزُ أَكُ-ذِ وُحُودَرِي نِي، إِنِي:

وُرَشَالِيمُ أَدُ ثِيرِي ذِ إِشْتُ ن دَمَنْتُ ثَنُورَمُ تَمْعَارُ  
 زِي سَبِيْبُ ن وَاطَّاسُ ن إِيوَدَانُ ذِ رُمَارُ إِ إِدْجَانُ ذِي رُوسْتُ نَسْ.  
 9 نَشْ أَدُ أَسْ إِزِيغُ ذِ إِجُ ن رُحِيضُ ن ثَمْسِي إِ ذِ أَسْ-دِ إِتْنَضُنُ، إِقَارُ سِيذِي،  
 وُ ذِي رُوسْتُ نَسْ أَدُ أَسْ إِزِيغُ إِ وُعُودَجِي.  
 10 ذَغِيَامُ، ذَغِيَامُ، أَرُورَمُ زِي ثَمُورْتُنُ ن شَامَلُ، أُمُو إِقَارُ سِيذِي،  
 مَاعَارُ نَشْ أَدُ كَنِيوُ بَصِيغُ حُ أَرَبَعَا ن إِسْمِيضُنُ ن وُجْنَا،  
 أُمُو إِقَارُ سِيذِي.

<sup>11</sup>ذَغِيَاتُ، صِيهْيُونُ، فَكَّتْ،  
شَمْ ذَ تَنِّي إِزْدَعْنَ عَارَ يَدَجِيْسَ نَ بَابِيْلَ!“

<sup>12</sup>”مَاعَارَ أَمُو إِيْقَارُ سِيْذِي نَ زُعْسَكَارَاتُ:

ذِي طُوْعَ نَ وُوعُوْدَجِي،  
إِسْكَ آيِي-دَ نَتَّا عَارَ زَكُنُوسَ نِي كَنِيوُ إِكْشُضْنُ،  
مَاعَارَ وَنِي كَنِيوُ إِيْعَا إِحَادَانُ، إِحَادَا مَوْمُو نَ نِيْطُ إِنُو.  
<sup>13</sup>مَاعَارَ خِرَارُ، نَشْ سَنَهَزَعُ أَفُوسَ إِنُو حَاسَنُ،  
وُ نِيْثِييَ اَذْ دُورُنَ ذَ تَاكْشَاضْتُ نَ إِمْسَخَارُنُ نَسْنُ.  
كَنِيوُ اَذْ تَسْنَمُ

أَقَا إِسْكَ آيِي-دَ سِيْذِي نَ زُعْسَكَارَاتُ.

<sup>14</sup>سُرِيوَرُو وُ قَارْحُ، أَ يَدَجِيْسَ نَ صِيهْيُونُ،  
مَاعَارَ خِرَارُ، نَشْ اَذْ د-أَسَحُ وُ اَذْ زَدْعُغَ ذِي زُوسْتِ نَمُ،  
أَمُو إِيْقَارُ سِيْذِي.

<sup>15</sup>ذَكْ وَاسْ نِي اَذْ قَنُنُ وَاطَّاسَ نَ زَكُنُوسَ عَارَ سِيْذِي،  
وُ نِيْثِييَ اَذْ إِيْرِيْنُ ذَ زَكُنُوسَ إِنُو،  
وُ نَشْ اَذْ زَدْعُغَ ذِي زُوسْتِ نَمُ وُ اَذْ تَسْنَدُ،  
أَقَا سِيْذِي نَ زُعْسَكَارَاتُ إِسْكَ آيِي-دَ عَارَمُ.

<sup>16</sup>سِيْذِي اَذْ اِطْفَ يَاهُوْدَا ذَ تَاعَارَسْتُ حُ ثَمُورْتُ إِقْدَسْنُ.  
نَتَّا اَذْ إِفَارَزُ وُ رَسَالِيْمَ عَادُ.

<sup>17</sup>أَجْ مَارَا دَاتُ اَذْ اِسْعَدُ زَاتُ إِي وُودَمَ نَ سِيْذِي،  
مَاعَارَ نَتَّا إِفَاقُ-دَ زِي تَزْدِيْعَتُ نَسْ إِقْدَسْنُ.“

### تَامَزْرِيوْتُ وَيْسُ أَرْبَعَا نَ وُكُهَانُ يَاهُوشَوَاعُ

**3** <sup>1</sup>أَوَارَنِي أَسْ اِسْشَنُ آيِي يَاهُوشَاعُ، أَرَايْسَ نَ إِكُهَانُنُ. نَتَّا تُوعَا اِبْدَ زَاتُ إِي وُودَمَ نَ لَمَالَاكُ نَ سِيْذِي.  
شَيْطَانُ اِبْد-دَ عَارَ وُفُوسَ أَفُوسِي نَ يَاشُوعَا حِيْمَا اَذْ رَايْسَ اِسْشَنَشَا. <sup>2</sup>سِيْذِي اِنَا اِ شَيْطَانُ: ”اَذْ يِيْرِي اَذْ  
شَكْ اِعَاقَبُ سِيْذِي، اَشَيْطَانُ! اَذْ شَكْ اِعَاقَبُ سِيْذِي، وَنِي اِفَارَزُنُ وُ رَسَالِيْمَ! مَا وَاَرُ اِدْجِي يَاهُوشَاعُ وَاِنِيْتَا ذَ اِجْ  
نَ وُكْشُوضُ قَزَعْنُ-دَ زِي تَمْسِي ؟“ <sup>3</sup>يَاهُوشَاعُ تُوعَا يَارِضُ اَرُوضُ اِوَسْخَنُ اَمُ اِبْدَ زَاتُ اِ وُودَمَ نَ لَمَالَاكُ.  
<sup>4</sup>حَنِي اِطْفَ نَتَّا ذَكْ وَاوَاوُ وُشَا اِسِيوَرُ اَكْ-ذَ يِنِي اِبْدَنُ زَاتُ اِ وُودَمَ نَسْ، اِنَا: ”كُسمُ اَسْ اَرُوضُ اِوَسْخَنُ اِ وَاِنِيْتَا!“  
وُ نَتَّا اِنَا اَسْ: ”خِرَارُ، نَشْ كُسْعُ رَايَكُ زَمُوعِصِييْتُ نَكُ وُ اَذْ شَكْ سِيَارِضُغُ سَ اِجْ نَ وَاَرُوضُ اِشُوَارَنُ.“ <sup>5</sup>نَشْ تَبِيْعُ:  
”اَذْ اَسْ قَنُنُ اِجْ نَ اَرْرُتُ تَامَزْدَاكْتُ حُ وُزْدَحِيْفُ نَسْ!“ وُ نِيْثِييَ قَنُنُ اَسْ اَرْرُتُ تَامَزْدَاكْتُ حُ وُزْدَحِيْفُ نَسْ  
وُشَا سِيَارِضُنُ اَسْ اَرُوضُ اِشُوَارَنُ وُ لَمَالَاكُ نَ سِيْذِي اِبْدَ ذِيْنُ.  
<sup>6</sup>حَاسُ وُشَا اِشْهَدُ لَمَالَاكُ نَ سِيْذِي اِ يَاهُوشَاعُ، اِنَا:

7”أَمُو إِ قَارِ سِيذِي ن رُعَسْكَارَاتْ:

مَا رَا شَكْ تُوَيُورْدُ حُ إِبْرِيذَنْ إِيُو،  
 وَ مَا رَا شَكْ أَدْ تُحْصِيْدُ تَاسْخَارْتُ إِيُو،  
 حَتِّيْ أَدْ تُسُوِيُورْدُ وَرَا ذ تَادَارْتُ إِيُو س رُحْقُ  
 وَ أَدْ تُيْرِيْدُ ذْ أَمْحَضَايْ ن رَمْرَاحَاتْ إِيُو،  
 وَ نَشْ أَدْ أَشْ وَشَعْ أَدْ تَرْمَارْدُ أَدْ تَرَا حَدْ أَدْ تَادَفْدُ  
 جَارِ إِيِيْ دَا إِبْدَنْ.

8 حَتِّيْ سَرْ، يَاهُوشَاعْ، شَكْ، أَرَايْسْ ن إِيَهَانَنْ،  
 شَكْ ذْ إِمْدُوكَا زَنْكُ، إِيِيْ إِيَمِيْنُ زَانْكُ،  
 مَاغَارْ نِيْنِيِيْ ذْ إِيْشْتُ ن رَعَزَامْتُ ن وَتْهَيْتُ،  
 مَاغَارْ خَرَارْ، نَشْ أَدْ د-أَوِيْعُ أَمْسَخَارْ إِيُو، ‘أَغْدُو‘.  
 9 مَاغَارْ خَرَارْ، أَرْزُو،

وَيِيْ ذِيْنُ سَارَسْعُ زَاتْ إِيَاهُوشَاعْ،  
 حُ وَرَزُو تِيْ خَرَارْتُ سَبْعَا ن تِيْطَاوِيْنُ.  
 خَرَارْ، نَشْ أَدْ نَفْشَعُ تَانْفَاشْتُ نَسْ،  
 أَمُو إِي قَارِ سِيذِي ن رُعَسْكَارَاتْ،  
 وَ نَشْ أَدْ كَسْعُ رَمُوعَصِيْبْتُ ن تَمُورْتْ-أْ ذِكْ إِيْجْ ن وَاسْ.  
 10 ذِكْ وَاسْ تِي، إِي قَارِ سِيذِي ن رُعَسْكَارَاتْ،  
 أَدْ تَعَارِضَمْ إِيْجْ إِي وَتْعِيِيْ سَادُو نَرَايَاتْ وَ سَادُو وَارْتُو.“

### تَامَزِيُورْتُ وَيْسْ خُمْسَا ن رُقَنْدِيْرُ ذْ تَنْبَايْنُ ن تَزِيْثُونِيْنُ

4 لَمَالَاكْ تِيْ كِيْذِي إِسَاوَارَنْ، إِعْقَبْ-دُ وَشَا إِسْفَاقُ أَيِي-دُ أَمْشَتَاوُ مَامَشْ د-سَفَاقَانُ إِيْجْ ن وَرِيَاْرُ زَكْ  
 بِيْعْسُ نَسْ.<sup>2</sup> تَنْتَا إِيْنَا أَيِي: ”مِيْنُ تَزِيْرِيْدُ ؟“ نَشْ نَبِيْعْ: ”نَشْ زُرِيْعْ، وَ خَرَارْ، إِيْجْ ن رُقَنْدِيْرُ ن وَوَرِعْ مَارَا، وَ أَفَا  
 ذِيْنُ إِيْجْ ن طَبْصِي ن رَشْتْ حُ وَرْدَجِيْفُ نَسْ وَ حَاسْ سَبْعَا ن رَفَنَارَاتْ، سَبْعَا سَبْجُ إِيْ سَبْعَا ن إِيُوضُنْ إِيْ رَفَنَارَاتْ  
 إِيْ إِيْدَجَانْ حُ وَرْدَجِيْفُ نَسْ وَ زَاتْسُ أَفَا ذِيْنُ تَنْبَايْنُ ن إِزْمُورُنْ، إِيْجْ غَارُ وَغَزْدِيْسُ أَفُوسِي ن طَبْصِي ن رَشْتْ وَ  
 إِيْجْ غَارُ وَرَزَمَاضُ نَسْ.“

4 نَشْ أَرِيْعْ-دُ وَ سِيُورِعْ أَلْ-ذْ لَمَالَاكْ تِيْ كِيْذِي إِسَاوَارَنْ، نَبِيْعْ: ”سِيْذِي إِيُو، مِيْنُ عَنَانْتُ تَمْسَرَايِيْنُ-أْ ؟“<sup>5</sup> لَمَالَاكْ  
 تِيْ كِيْذِي إِسَاوَارَنْ، يَارَا-دُ، إِيْنَا أَيِي: ”مَا وَارُ تَشِيْنِدُ شَكْ، مِيْنُ عَنَانْتُ تَمْسَرَايِيْنُ-أْ ؟“ نَشْ نَبِيْعْ: ”لَا، أَسِيْذِي إِيُو!“  
 6 حَتِّيْ يَارَا-دُ وَشَا إِسِيُورْ-دُ أَكِيْذِي، إِيْنَا: ”وَ ذْ أَوَارَنْ ن سِيْذِي إِيْ زَارُوبَايِيْلُ، أَوَارُ تِيْ إِي قَارِ: وَارُ إِيْجِي س جِهْدُ وَرَا  
 س لِعُونْفُ، مَاشَا أَدْ يِيْزِي س أَرُوحُ إِيُو، أَمُو إِي قَارِ سِيْذِي ن رُعَسْكَارَاتْ.<sup>7</sup> مِيْنُ تَعْنِيْدُ شَكْ، أْ أَدْرَارُ أَمْقَرَانْ ؟ أَدْ  
 تَدُورْدُ ذْ إِيْشْتُ ن رُؤَاطَا رَاتْ إِيْ وَوَدَمْ ن زَارُوبَايِيْلُ، مَاغَارُ نْتَا أَدْ د-إِسُوفْعُ أَرْزُو ن تِيْجْ س إِيْغُوبَايْنُ: ‘أَرْضَا، أَرْضَا  
 أَدْ غَارَسْ يِيْزِي‘“

## زَاكَارِيَّا

<sup>8</sup>يُوسَا-د غَارِي وَاوَاژ ن سِيډِي، اِنَّا:

<sup>9</sup>”اِفَاسَن ن زَارُوْبَايِل سَارَسَن دَسَاس اِنَّا دَارْت-ا، اِفَاسَن نَس اُد ت كَمْرَن، مَاحَنَد اُد شَنَم اَقَا سِيډِي ن زُعَسْكَارَت اِسْكَ اَبِي-د غَارُوم. <sup>10</sup>مَاعَاژ مَان وَن اِسْحَقَارَان اَس ن تَمَسْرَابِيَن تَمِيْمَيَانِيَن؟ نِيْثَنِي كُور اَد فَاْرَحَن، حَمِي اِ عَا زْتَرَن اَزْرُو ن تَعْمَارْت دَك وَفُوس ن زَارُوْبَايِل، سَبْعَا اَيَا، تَيْطَاوِيَن ن سِيډِي نِي اِنْتَكَن مَارَا تَاْمُورْت.“  
<sup>11</sup>نَش اَرْغ-د، نَبِيغ اَس: ”مَآنَا تَنَّاين ن اِزْمُورَن نِي دِيْن عَاژ وَغَزْدِيْس اَفُوسِي دُ وُزْمَاَص ن رُقَنْدِيْر؟“ <sup>12</sup>اَرْبِيغ طَفْع دَك وَاوَاژ، نَبِيغ اَس: ”مِيْن عَنَان تَنَّاين ن رُقْرُوع ن وَزْمُور نِي اِدْجَان عَاژ تَنَّاين ن اِفُودَاس ن وُورَع اِ د-اِنْتَفَاْرَاغَن زَهْت س تَيْثَنَّا نَس ن وُورَع؟“ <sup>13</sup>نَتَا اِسَاوَاژ-د غَارِي، اِنَّا: ”مَا وَاژ تَسِيْنَدُ شَك مِيْن عَنَان اِنَا؟“ نَش نَبِيغ: ”لَا، اُ سِيډِي اِنُو!“ <sup>14</sup>حَنِي اِنَّا: ”اِنَا ذ تَنَّاين ن اِحْنَجِيْرَن ن زَهْت نِي اِبْدَن رَاْت اِ سِيډِي ن مَارَا تَاْمُورْت.“

### تَاْمُرِيُوْت وَيَس سَتَا ن وَدَلِيْس اِتْوَانَضَن ذ تَعْمَارْت دِي اِفَا

**5** <sup>1</sup>سَكَاَعْدَغ تَيْطَاوِيَن اِنُو تُوَاژَا نَعْنِي وُشَا زَرِيغ، وَ خَرَار، اَقَا دِيْن اِج ن وَدَلِيْس اِتْوَانَضَن اِطَاو. <sup>2</sup>نَتَا اِنَّا اَبِي: ”مِيْن تَتُوَاژِيْد شَك؟“ نَش نَبِيغ: ”نَش تُوَاژِيغ اِج ن وَدَلِيْس اِتْوَانَضَن اِطَاو س بِيغ ن تُوَزْكَارْت ن عِيْشَرِيْن ن اِعَاْدَجَن ذ اِشْت ن تَيْرُو نَعْسَرَا ن اِعَاْدَجَن.“ <sup>3</sup>حَنِي اِنَّا اَبِي: ”تَا ذ نَعَزْت نِي اِ عَا اِفْعَن خ مَارَا تَاْمُورْت، مَاعَاژ مَارَا وَنِي اِ عَا يَاشَارَن، اَد اِتْوَاضَعُ زِي سَبِيْت ن مِيْن يُوْرَان خ وَغَزْدِيْس-ا وَ كُور اِج وَنِي اِ عَا اِحَادَجَن زُور اَد اِتْوَاضَعُ زِي سَبِيْت ن مِيْن يُوْرَان خ وَغَزْدِيْس نَعْنِي. <sup>4</sup>نَش اَد اَرْغ نَعَزْت اَد د-تَفْع، اَمُو اِ اِقَاژ سِيډِي ن زُعَسْكَارَت، حِيْمَا اَد د-تَاس دِي تَاْدَارْت ن وَشَفَاْر وَ دِي تَاْدَارْت ن يِنِي اِتْجَاْدَجَان زُور س يِيْسَم اِنُو، وَ نَتَاْت اَد تَسَنَس دِي زُوسْت ن تَاْدَارْت نَس وَ نَتَاْت اُد ت يَش س وَكُشُوض نَس ذ اِزْرَا نَس.“

<sup>5</sup>اِفْع-د لَمَالَاك نِي كِيډِي اِسَاوَاژَن، اِنَّا اَبِي: ”سَكَاَعْدُ تَيْطَاوِيَن نَك وَ خَرَار مِيْن دِيْن د-اِتْبَانَن!“ <sup>6</sup>نَش نَبِيغ: ”مَآنَاوَايَا؟“ نَتَا اِنَّا: ”وَا ذ اِج ن زُموُد ن اِفَا نِي د-اِتْبَانَن.“ حَنِي اِنَّا: ”تَا ذ فُورْمَا نَسَن خ مَارَا تَاْمُورْت.“ <sup>7</sup>وَ خَرَار، اَقَا تَتُوَاْسَكَاَعْدُ تَقْبَارْت ن زَحْفِيْف ذ تَاْفُورَايِرْت وَ تَقِيْم اِشْت ن تَعْمَارْت دِي زُوسْت ن اِقَا. <sup>8</sup>نَتَا اِنَّا: ”تَا ذ تَاعْمَانْت!“ وَشَا اِنْصَار اِت-عَاوُدُ دَك اِفَا نِي وُشَا اِنْصَار اَزْرُو ن زَحْفِيْف خ وَفُومُوم نَس. <sup>9</sup>نَش سَكَاَعْدَغ تَيْطَاوِيَن اِنُو وُشَا زَرِيغ، وَ خَرَار تَنَّاين ن تَعْمَارِيْن وَسِيْنْت-ا-د عَاژ رَاْت وَ اَصْمِيْض اِشُور اَفْرِيُون نَسْنَت. نِيْثَنِي تُوَعَا عَاْرَسْنَت اَفْرِيُون اَم وَاَفْرِيُون وَ وِبْلَاْرَج وَ نِيْثَنِي سَكَاَعْدَنْت اِفَا نِي جَار تَمُورْت ذ وَجَنَّا. <sup>10</sup>حَنِي نَبِيغ اِ لَمَالَاك نِي كِيډِي اِسَاوَاژَن: ”مَآنِي اِ عَا يَاوِيْنْت اِفَا اَيَا؟“ <sup>11</sup>نَتَا اِنَّا اَبِي: ”مَاحَنَدُ اَد اَس بَنَان اِشْت ن تَاْدَارْت دِي تَمُورْت ن شِيْتَار. مَارَا تَتُوَاْسَكَاَعْدُ دِيْن دَك وَ مَشَان نَس.“

### تَاْمُرِيُوْت وَيَس سَبْعَا ن اَرْبَعَا ن اِكَاْرُوْتَن

**6** <sup>1</sup>نَش سَكَاَعْدَغ تَيْطَاوِيَن اِنُو تُوَاژَا نَعْنِي، وَ خَرَار، اَقَا اَرْبَعَا ن اِكَاْرُوْتَن فَعْن-د زِي جَار تَنَّاين ن اِدُورَار وَ اِدُورَار نِي تُوَعَا ذ اِدُورَار ن نَحَاس. <sup>2</sup>عَاژ وَكَاْرُو اَمَزُورُو تُوَعَا دِيْن اِيْسَان ذ اِرْكَوَاغَن، عَاژ وَكَاْرُو وَيَس تَنَّاين اِيْسَان ذ اِبَارْشَانَن، <sup>3</sup>عَاژ وَكَاْرُو وَيَس تَرَاْنَا اِيْسَان ذ اِشْمَزَارَن وَ عَاژ وَكَاْرُو وَيَس اَرْبَعَا اِيْسَان ذ اِقَاْرَقَاْشَن جَهْدَن. <sup>4</sup>نَش اَرْبِيغ-د، نَبِيغ اِ لَمَالَاك نِي كِيډِي اِسَاوَاژَن: ”مِيْن عَنَان اِنَا، اُ سِيډِي اِنُو؟“

<sup>5</sup>يَارَا-د لَمَالَك، إِنَّا آيِي: ”إِنَّا ذِ أَرْبَعَا نِ إِسْمِيضُنْ نِ وُجَنَّا نِي د-إِنْفَعْنِ زِي مَانِي بَدْنِ زَاتِّ إِ سِيذِي نِ مَارَا تَامُورْت. <sup>6</sup>إِي سِ إِيسَانِ إِبَارَشَانِنِ أَدُ فَعْنِ غَارَ تَمُورْتِ نِ شَامَالِ وَ إِيسَانِ إِشْمَزَانِ أَدُ فَعْنِ ضَفَارُنْ ثِنِ وَشَا إِيسَانِ إِقَارَقَاشِنِ أَدُ فَعْنِ غَارَ تَمُورْتِ نِ لَجَانُوبِ.“ <sup>7</sup>إِيسَانِ إِجَهْدُنْ فَعْنِ، أَرْزُونِ أَدُ زَوَانِ تَامُورْتِ، مَاغَارَ نَتَا إِنَّا: ”فَعْنِ زَوَامِ تَامُورْتِ!“ وَ نِيئِي زَوَانِ تَمُورْتِ. <sup>8</sup>نَتَا إِزَاعَا آيِي-د، إِنَّا: ”خَرَارِ، إِيسَانِ نِي إِفَعْنِ غَارَ تَمُورْتِ نِ شَامَالِ، آقَا سَارِيحُنْ أَرُوحِ إِنُو ذِي تَمُورْتِ نِ شَامَالِ.“

### تَامَرِيستْ إِ وَكَهَانِ أَمَقْرَانِ

<sup>9</sup>يُوسَا-د غَارِي وَآوَارُ نِ سِيذِي، إِنَّا:

<sup>10</sup>”كْسِي نِيُوهِييِنِ زَكِّ إِجْبَاسِ، زِي حَالِيْمِ، طُوبِييَا ذِ يَادَاعِيَا وَ رُوحِ ذِيئِي وَرَا ذِ شَكِ ذَكِّ وَاسِ نِي وَ أَدْفِ غَارَ تَادَارْتِ نِ يُوْشِييَا، مِيْسِ نِ صَافَانِيَا، غَارَ تَادَارْتِ إِ غَارَسِ د-يُوسِيْنِ زِي بَابِيْلِ.. <sup>11</sup>كْسِي تُوْقَارْتِ ذِ وُورَعِ، أَكْ زَائِيْسِنِ تَاجَاتِ وَ سَارَسِ-ئِنِ خُ وَرْدِجِيْفِ نِ يَاهُوشَاعِ، مِيْسِ نِ يَاهُوصَادَاقِي، أَرَائِيْسِ نِ إِكَهَانِنِ، <sup>12</sup>وَ سِيوَرُ أَكِيذِسِ، إِنِي أَسِ:

أَمُو إِ إِقَارَ سِيذِي نِ زُعْسِكَارَاتِ! إِنَّا: خَرَارِ، إِجْ نِ وَرِيَازِ، ’أَعْدُو‘ ذِ إِسْمِ نَسِ. نَتَا أَدُ-دِ إِفَعْنِ زَكِّ وَمَشَانِ نَسِ وَ نَتَا أَدُ إِنْتَا زَاوَشْتِ تَامَقْرَانْتِ نِ سِيذِي. <sup>13</sup>نَتَا أَدُ إِنْتَا زَاوَشْتِ تَامَقْرَانْتِ نِ سِيذِي وَ أَدُ يَارِضُ لِعَاصَاْمَا. نَتَا أَدُ إِفِيْمِ وَ أَدُ إِحْكَمِ خُ زُعَارَشِ نَسِ وَ نَتَا أَدُ يِيْزِي ذِ أَكَهَانِ خُ زُعَارَشِ نَسِ وَ أَدُ يِيْزِي جَارَ أَسْنِ شُورَا سِ رَهْمَا.“

<sup>14</sup>”تِيْجَانِ أَدُ إِزِيْنِ إِ حَالِيْمِ، طُوبِييَا، يَادَاعِيَا ذِ حَائِنِ، مِيْسِ نِ صَافَانِيَا، ذِ زِيْدَارْتِ ذِي زَاوَشْتِ تَامَقْرَانْتِ نِ سِيذِي. <sup>15</sup>زِي زَاكُوجِ أَدُ-دِ أَسْنِ إِوْدَانِ وَ نِيئِي أَدُ بَتَانِ زَاوَشْتِ تَامَقْرَانْتِ نِ سِيذِي وَ كَنِيُوْ أَدُ تَسْنَمِ آقَا سِيذِي نِ زُعْسِكَارَاتِ إِسَكِ آيِي-دِ غَارُومِ. أَيَا أَدُ إِمَسَارِ، مَارَا كَنِيُوْ تَتْسَرَامِ سِ ثِيذْتِ غَارَ تَمِيْجَانِ نِ سِيذِي، أَرْبِي نُوْمِ.“

### سِيذِي إِخْسِ أَدُ أَسِ نَعْبُدُ سِ تَسْكُدَا ذِ أَرْحَمْتِ

**7** <sup>1</sup>إِمَسَارِ ذَكِّ وَسْكُوسِ وَيَسِ أَرْبَعَا نِ وَجُدْجِيْدِ ذَارِيْيُوسِ، زَامِي د-يُوسَا وَآوَارُ نِ سِيذِي غَارَ زَاكَارِيْيَا، ذَكِّ وَاسِ وَيَسِ أَرْبَعَا نِ وَيُورِ وَيَسِ تَسْعَا، ذَكِّ وَيُورِ نِ كِيْسَلُو. <sup>2</sup>آقَا إِسَكِ زُنْتِسِنِ نِ بَابْتِ-إِلِ سَارَاصِيْرِ ذِ رَاْجَامِ-مَالِيْكَ ذِ يَرِيَازِنِ نَسِ مَاْحِنْدُ أَدُ تَارُنِ أَرْصَا رَاتِّ إِ وُودَمِ نِ سِيذِي، <sup>3</sup>وَمِي سَاوَارِنِ أَكْ-ذِ إِكَهَانِنِ، إِنِّي إِدْجَانِ ذِي تَادَارْتِ نِ سِيذِي نِ زُعْسِكَارَاتِ، وَ أَكْ-ذِ إِنَابِييْنِ، قَارِنِ: ”مَا أَدُ أَرِيْبِيْعِ ذَكِّ وَيُورِ وَيَسِ خَمْسَا أَدُ رُوعِ وَ أَدْعَزْعُ إِخْفِ إِنُو أَمِ مَامَشِ ثِ تَكْعُجُ زَحُوْ عَادُ أَطَاسِ نِ إِسْكُوسَا ؟“

8:6 سَارِيْحُنْ أَرُوحِ إِنُو - مَا نِ أَيَا إِخْسِ أَدُ يِيْنِي بَلِي زُحُوكَم نِي سِيُوْضِنِ إِيسَانِ إِبَارَشَانِنِ خُ تَمُورْتِ نِ شَامَالِ إِشْجِيُوْنِ أَرُوحِ نِ أَرْبِي. آقَا زُحَاكَاْمَاتِ نَسِ إِسْكُدُنْ وَمِي نَتَا ذِ أَمْسَكُدُنْ.

10:6 'صَافَانِيَا' - إِسْمٌ-أَ وَانِيْتَا إِخْسِ أَدُ يِيْنِي 'وَنِي ثِ إِسْتُوْقَارُنِ سِيذِي'.

14:6 'حَائِنِ' - إِخْسِ أَدُ يِيْنِي 'زُحَاصَارُ'.

## زَاكَارِيَّا

<sup>4</sup>يُوسَا-د غَارِي وَاوَارُن ن سِيذِي ن زُعْسَكَارَات، إِنَا:

<sup>5</sup>”سِيوَرُ أَكْ-ذ مَارَا زُكُنْسُ وَ أَكْ-ذ إِكْهَانُن، إِنِي: زَامِي كَنِيوُ نُزُومَمَ وَ نُوْتِيَمَ خَ إِدْمَارُن نُومَ زُكْ وَشَصَانُ، ذُكْ وَبُورُ وَيَسُّ خَمْسَا وَ ذُكْ وَبُورُ وَيَسُّ سَبْعَا، وَ مَا نَ أَيَا زُخُو عَادُ أَطَاسُ نَ إِسْكَوَسَا، مَا نُزُومَمَ كَنِيوُ خَنِي إِ نَشُ، سَ نِيذُتْ إِ نَشُ؟ <sup>6</sup>زَامِي تَسِيَمَ وَ زَامِي تَسُويمَ، مَا وَارَ نُوعِي كَنِيوُ ذَ إِنِّي إِسِينُ وَ مَا وَارَ نُوعِي كَنِيوُ ذَ إِنِّي إِسُوينُ؟ <sup>7</sup>مَا وَارَ إِدْجِي ذَ أَوَارُنْ إِ إِجَا سِيذِي أَدُ تَوَابَرَحُنْ سَ وَفُوسُ نَ إِنَابِيينُ نَ زِيشُ وَمِي نُوعَا نَقِيَمَ وَرُشَالِيَمَ عَادُ سَ إِمَزْدَاعُ ذِي زُهُونْتْ أَكْ-ذ تَنَدَامُ إِ ذَ أَسْ د-إِنُضُنْ، وَ زَامِي نُوعَا عَادُ إِمَزْدَاعُ ذِي تَامُورْتْ نَ لَجَانُوبُ وَ ذِي تَمُورْتْ إِوَاتَانُ؟“

<sup>8</sup>يُوسَا-د وَاوَارُن ن سِيذِي غَارَ زَاكَارِييَا، إِنَا:

<sup>9</sup>”أَمُو إِ إِسَاوَارُ سِيذِي ن زُعْسَكَارَات، إِقَارُ: حَكَمَمَ سَ إِجُ نَ زُحُوكَمَ إِسْكَدُنْ وَ كَمَمَ سَ نَمُخْسِيوُتْ إِشُورَانُ ذَ أَرْحَمْتْ إِجُ أَكْ-ذ وَتَغْنِي.

<sup>10</sup>وَارَ حَصْرَامَ تَاَجَاتَشُ وَرَا ذَ أَيُوجِيَزُ نِيغُ زُبَارَانِي وَرَا ذَ أَمُزُورُضُ، وَ وَارَ تَجِيَمَ وَرَا ذَ إِجُ أَدُ إِخَارَصُ ذِي زُغَارُ ضِيْدُ إِ وَمَاسُ ذُكْ وَوُرُ نَسُ.“

<sup>11</sup>مَاشَا نِيئِنِي وَوُثِيْنُ أَدُ وَشَنُ تَائِنِيْبُتْ وَ نِيئِنِي كِيْنُ مَارَا سَ رُمُفْرُوبُ وَ بَلْعُنُ إِمُزُوعُنُ نَسُنُ، حِيْمَا وَارَ تَسْرِيْنُ.  
<sup>12</sup>نِيئِنِي سَقْسَحُنُ وَرُ نَسُنُ أَمُ إِشْتُ نَ ثَلُوبِرْتْ مَاحِنْدُ وَارَ تَسْرِيْنُ شَارِيْعَا ذَ وَاوَارُنْ نِي د-إِسْكَ سِيذِي نَ زُعْسَكَارَاتْ سَ أَرُوحُ تَسُ سَ وَفُوسُ نَ إِنَابِيينُ نَ زِيشُ، أَرَامِي د-يُوسَا إِجُ نَ وَدُوقَزُ ذَ أَمْفَرَانُ نَ وَغَضَابُ نَ سِيذِي نَ زُعْسَكَارَاتْ.“

<sup>13</sup>”أَقَا إِمَسَارُ أَمُ مَامَشُ إِزَاعَا نَتَا زِيشُ، مَاشَا نِيئِنِي وَارَ سْرِيْنُ شَا. سَ وَبِيْنِي زَاعَانَ زُخُو نِيئِنِي وَ نَشُ وَارَ تَسْرِيْنُ شَا، إِقَارُ سِيذِي نَ زُعْسَكَارَاتْ. <sup>14</sup>نَشُ أَدُ ثَنُ سُرُورَارُ عُ خَ مَارَا زُكُنْسُ نِي نُوعَا وَارَ سَبِيْنُ وَ أَوَارِييَ أَسْنُ أَدُ تَتُوعَاخَرَبُ تَمُورْتْ، وَرَا ذَ إِجُ عَادُ وَارَ حَاسُ إِزُكُويُ وَ وَرَا ذَ إِجُ عَادُ وَارَ د-إِدِيْكَوِيَزُ. نِيئِنِي أَرِيْنُ تَامُورْتْ إِعِيَزُنُ ذَ زُحَارَبْتْ.“

## إِوَاعُذُ سِيذِي مَاحِنْدُ أَدُ إِبَارَكُ وَرُشَالِيَمَ

**8** يُوسَا-د غَارِي وَاوَارُن ن سِيذِي نَ زُعْسَكَارَاتْ، إِنَا:

<sup>1</sup>”أَمُو إِ إِقَارُ سِيذِي نَ زُعْسَكَارَاتْ، سَ وَاسَامُ ذَ أَمْفَرَانُ وَشَمْعُ زِي صِيهِيوُنْ، سَ وَشِعَارُ تَامْفَرَانْتْ وَشَمْعُ ذِي طُوعُ تَسُ.“

<sup>2</sup>”أَمُو إِ إِقَارُ سِيذِي: نَشَعْبَعُ-دَ غَارُ صِيهِيوُنْ وَ أَدُ زَدْعُغُ ذِي زُوسْتُ نَ وَرُشَالِيَمَ وَشَا وَرُشَالِيَمَ أَدُ أَسُ زَاعَانُ تَائِنِيْبَتْ نَ نِيذْتْ!، وَ أَدْرَارُ نَ سِيذِي نَ زُعْسَكَارَاتْ أَدُ أَسُ إِنِيْنُ أَدْرَارُ نَ زَاوَشْتْ إِقْدَسُنْ!“

<sup>3</sup>”أَمُو إِ إِقَارُ سِيذِي نَ زُعْسَكَارَاتْ، أَدُ إِزِيْنُ عَاوُدُ إِوسُورَا ذَ نُوسُورَا ذُكْ وَارَزِيْنُ نَ وَرُشَالِيَمَ. كُورُ أَرِيَازُ أَدُ غَارَسُ تِيْزِي تَعَارَشْتُ تَسُ ذُكْ وَفُوسُ تَسُ زِي سَبِيْتْ نَ وَطَاسُ نَ وَوَسَانُ إِ عَا إِدَارُ. <sup>4</sup>أَرَايِنُ نَ تَنْدِيْنَتْ أَدُ دُورُنْ شُورُنْ سَ إِحْتَجِيْرُنْ ذَ تَحْنَجِيْرِيْنُ إِ إِتِيْرَارُنْ ذُكْ وَارَزِيْنُ تَسُ.“

<sup>5</sup>”أَمُو إِ إِقَارُ سِيذِي نَ زُعْسَكَارَاتْ: مَاغَارُ ذَ زَعَجْبُ قَاعُ ذِي تِيْطَاوِيْنُ نَ مِيْنُ إِقِيْمُنْ نَ زُكُنْسُ-أَ ذُكْ وَوَسَانُ نِي، مَا أَدُ بِيْزِي أَيَا وَرَا إِ نَشُ ذَ زَعَجْبُ قَاعُ؟، إِقَارُ سِيذِي نَ زُعْسَكَارَاتْ.“

<sup>7</sup>”أَمُو إِإْقَارِ سِيْذِي نِ زُعْسَكَرَاتْ: خَرَام، نَشْ أَدْ سَنْجَمُغْ رُكْنَسْ إِنْوُ زِي تُمُورْتْ نِ وَنْقَارْ نِ تَفُوشْتْ وَ زِي تُمُورْتْ نِ وَغُدْجِي نِ تَفُوشْتْ،<sup>8</sup> وَ نَشْ أَدْ تَنْ أَوْيَغْ ذِيْنَ جِيْمَا أَدْ ذُعَنْ ذِي وَرْسَالِيْم. نِيْنِيِيْ أَدْ إِرِيْنِ أَدْ رُكْنَسْ إِنْوُ نَشْ وَ نَشْ أَدْ إِرِيْغْ ذِ اَرْبِي إِيْنِيِي، ذِي تِيْدَتْ وَ ذِي تَسْكَدَا.“

<sup>9</sup>”أَمُو إِإْقَارِ سِيْذِي نِ زُعْسَكَرَاتْ: مَحْضَمُ إِقَاسَنْ نَوْم، كَتِيُوْ إِيِيْ إِسْرِيْنِ ذِكْ وَوَسَانْ-أَ أَوَارَنْ-أَ زَكْ وَقُمُومْ نِ إِنَابِيِيْنِ نِيْ ذِيْنَ إِدْجَانْ ذِكْ وَاسْ نِيْ ذِي إِتْوَسَارَسْ دُساَسْ نِ تَادَارْتْ نِ سِيْذِي نِ زُعْسَكَرَاتْ، مَاحَنْدْ أَدْ حَاسْ تَتْوَانَا رَاوِشْتْ تَامَقْرَابْتْ زِي جِيْذِيْد. <sup>10</sup>مَاعَارْ فَبْرُ إِ وَوَسَانْ نِيْ وَارْ إَقِيْمْ وَالُوْ زِي رُمُونْتْ نِ بِنَادَمْ وَ إِشْتْ نِ زُهِيْمِشْتْ وَارْ د-تَتَاوِي وَالُوْ وَ وُئِي د-إِفْعَنْ ذِ وَئِي د-إِدُوْرَنْ، وَارْ يِيُوِي رَامَانْ زِي سِيْبْتْ نِ زَعْدُو، مَاعَارْ نَشْ سَكَرْغُ كُوْرُ إِحْ خِ وَمَقْرَابْتْ نَسْ. <sup>11</sup>رُخُوْ مَاشَا نَشْ وَارْ تَبْرِيْغْ إِيْ مِيْنِ إَقِيْمَنْ نِ رُكْنَسْ-أَ أَمْ وَوَسَانْ إِمْزُوْرَا، إِقَارِ سِيْذِي نِ زُعْسَكَرَاتْ. <sup>12</sup>مَاعَارْ زَارِيْعْتْ نِ زَهْنَا، تَارَايَارْتْ، أَدْ تَوْشْ زُعِيْدْجَتْ نَسْ وَ تَامُورْتْ أَدْ تَوْشْ صَابْتْ نَسْ وَ أَجْبَا أَدْ إَوْشْ تَدَا نَسْ وَ نَشْ أَدْ وَشْعْ مَارَا أَيَا ذِ تَاسْغَارْتْ إِيْ مِيْنِ إَقِيْمَنْ نِ رُكْنَسْ-أَ. <sup>13</sup>أَدْ إِمْسَارْ، أَقَا أَمْ مَامَشْ تَوْعَا كَتِيُوْ ذِ تَعْرْتْ جَارْ رُكْنُوسْ، كَتِيُوْ، أَ تَادَارْتْ نِ يَاهُوْدَا ذِ تَادَارْتْ نِ إِسْرَائِيْلِ، أَقَا نَشْ أَدْ كَتِيُوْ سَنْجَمُغْ وَ أَدْ إِرِيْغْ ذِ لَبَارَاكَإِ كَتِيُوْ. وَارْ تَكُوْدَمْ، مَحْضَمُ إِقَاسَنْ نَوْم!“

<sup>14</sup>”مَاعَارْ أَمُو إِإْقَارِ سِيْذِي نِ زُعْسَكَرَاتْ: أَمْ مَامَشْ نَشْ حَارْصُغْ أَدْ أَوْمْ كُغْ زَعَارْ، رَامِي ذِ أَيِي شَفُوْكْمَنْ إِبَابَاتَنْ نَوْم، إِقَارِ سِيْذِي نِ زُعْسَكَرَاتْ، وَ نَشْ وَارْ نُدِيْمِغْ زِي مَانْ أَيَا، <sup>15</sup>أَمُو إِيْ-د-دُوْرُغْ نَشْ رُخُوْ أَدْ حَارْصُغْ ذِكْ وَوَسَانْ-أَ مَاحَنْدْ أَدْ كُغْ زَعَارْ ذِي وَرْسَالِيْمْ وَ ذِي تَادَارْتْ نِ يَاهُوْدَا. وَارْ تَكُوْدَمْ شَا! <sup>16</sup>تِيْنَا ذِ تِيْمَسْرَايِيْنِ إِيْ كَتِيُوْ إِتْحِصَانْ أَدْ تَنْتْ تَكْم: سِيُوْرَمْ تِيْدَتْ كُوْرُ إِحْ أَكْ-ذِ وَمَقْرَابْتْ نَسْ، شَارْعَمْ ذِي تُوُوْرَا نَوْمْ سِ تِيْدَتْ وَ سِ يِيْجْ نِ رُخُوْكَمْ إِزِيْقَنْ. <sup>17</sup>وَارْ تَجَامْ أَدْ إِحَارْصْ إِحْ نِ وَرِيَازْ ذِي زَعَارْ حِ وَمَقْرَابْتْ نَسْ وَ وَارْ تَحْسَمْ تَاجَادْجِيْتْ نِ زُوْر، مَاعَارْ نَشْ شَارْهَعْ مَارَا أَيَا، إِقَارِ سِيْذِي.“

<sup>18</sup>يُوْسَا-د غَارِي وَآوَارْ نِ سِيْذِي نِ زُعْسَكَرَاتْ، إِنَا:

<sup>19</sup>”أَمُو إِإْقَارِ سِيْذِي نِ زُعْسَكَرَاتْ: اَرْوَمِي نِ وَبِيُوْرْ وَيِسْ اَرْبَعَا وَ اَرْوَمِي نِ وَبِيُوْرْ وَيِسْ خُمْسَا وَ اَرْوَمِي نِ وَبِيُوْرْ وَيِسْ سَبْعَا وَ اَرْوَمِي نِ وَبِيُوْرْ وَيِسْعَشْرَا أَدْ دُوْرَنْ ذِ زَفْرَاْحْتْ وَ ذِ وَارْشَقِي إِيْ تَادَارْتْ نِ يَاهُوْدَا. أَدْ إِرِيْنِ ذِ زَعِيُوْدَاتْ شَتَانْ. حُسْمُ تِيْدَتْ ذِ زَهْنَا!“

<sup>20</sup>”أَمُو إِإْقَارِ سِيْذِي نِ زُعْسَكَرَاتْ: أَقَا رُكْنُوسْ وَرَا ذِ إِمْرِدَاعْ نِ وَاطَّاسْ نِ تَنْدَامْ أَدْ د-أَسَنْ عَادْ دَانِيْنَا! <sup>21</sup>إِمْرِدَاعْ نِ إِشْتْ نِ تَنْدِيْنْتْ أَدْ رَاْحَنْ غَارْ إِمْرِدَاعْ نِ إِشْتْ نِ تَنْدِيْنْتْ نَعْجِيْتْ، أَدْ إِيْنِيْنِ: ‘جَمْ أَنْغْ أَدْ نَطْفْ اَبْرِيْدْ حِيْمَا أَدْ نَتَارْ رَاْتْ إِيْ وَوَدَمْ نِ سِيْذِي وَ حِيْمَا أَدْ تَارْزُوْ سِيْذِي نِ زُعْسَكَرَاتْ. وَرَا ذِ نَشْ أَدْ رَاْحَعْ. <sup>22</sup>أَطَّاسْ نِ إِيْدُوْدَنْ ذِ وَاطَّاسْ نِ رُكْنُوسْ إِجْهَدَنْ أَدْ د-أَسَنْ حِيْمَا أَدْ اَرْزُوْنْ حِ وَوَدَمْ نِ سِيْذِي نِ زُعْسَكَرَاتْ ذِي وَرْسَالِيْمْ وَ حِيْمَا أَدْ تَارَنْ اَرْصَا رَاْتْ إِيْ وَوَدَمْ نِ سِيْذِي.“

<sup>23</sup>”أَمُو إِإْقَارِ سِيْذِي نِ زُعْسَكَرَاتْ: ‘ذِكْ وَوَسَانْ نِيْ أَدْ إِمْسَارْ، أَقَاعَشْرَا نِ يَرِيَازَنْ، زِي مَارَا تُوْتَلَايِيْنِ نِ رُكْنُوسْ أَدْ طَفْنِ، وَاهْ أَدْ طَفْنِ اَبْحُرُوْرْ نِ إِحْ نِ وَرِيَازْ ذِ وَدَايِ، أَدْ إِيْنِيْنِ: ‘نَشِيْنِ أَدْ نِرَاْحْ اَكِيْدُوْمْ، مَاعَارْ نَسْرَا أَقَا اَرْبِيْ اَكِيْدُوْمْ!“



## زَاكَارِيَّا

### رُحُوكُمْ خُ زُعْدِيَانُ نِ إِسْرَائِيلَ

9 رُحُوكُمْ إِسَّاكُوَادُنْ نِ وَاوَاژْ نِ سِيدِي خُ ثَمُورْتْ نِ حَادْرَاخْ، رُحُوكُمْ نِي يَارْسَانْ خُ ذِيمَاشُقْ،  
 - مَاغَارْ سِيدِي إِحْطَا خُ بَنَادَمْ وَ خُ مَارَا ثِيَقْبَارْ نِ إِسْرَائِيلَ - ،  
 2 وَرَا خُ حَامَاتْ إِت-د-إِسْقَنْ،  
 خُ صُورْ ذِ صِيدُونْ، وَآخَا نِيثْنِي ذِ ثِيمِغِيَسِينْ أَطَاسْ.  
 3 ثَبْنَا صُورْ إِجْ نِ لُپُورْجْ إِ بِيخْفْ نَسْ  
 وَ ثَبْرُو نُوقَارْتْ أَمْ ثَعَجَاثْ  
 ذِ وُورِعْ إِفُورُنْ أَمْ وَبُدْجَاعْ نِ إِمْسِرَاقْ.  
 4 حَزَارْ، سِيدِي أَذْ تِ إِطْفْ  
 وَ أَذْ إِوْتْ لُبَارَاچْ نَسْ غَارْ زَبْحَارْ،  
 وَشَا أَذْ تِ ثَسْ ثُمْسِي.

5 أَشْكَلُونْ أَذْ تِ نُزَارْ، أَذْ ثُدُورْ نُكُودْ،  
 أَمُو وَرَا ذِ غَارَا، أَذْ تَارْجِيچْ أَطَاسْ،  
 وَرَا ذِ عَافُرُونْ، مَاغَارْ أَذْ إِفْشُرْ وَرَاجِي نَسْ.  
 أَذْ إِثْوَانْحَا وَجْدْجِيدْ زِي غَارَا  
 وَ تَانْدِيثْ نِ أَشْقَالُونْ وَارْ ثَتْوَارْدَغْ.  
 6 مَيْسْ نِ زَحْرَامْ أَذْ إِزْدَعْ ذِي أَشْدُودْ،  
 وَ نَشْ أَذْ ثَحِيحْ نُفَاخْتْ نِ إِفِيلِيَسْطِينِيْنْ.  
 7 نَشْ أَذْ كَسِيخْ إِدَامَنْ زَكْ وَقُومَوْمْ نَسْ  
 وَرَا ذِ نَعَاوَاتْ زِي جَارْ ثِيَعْمَاسْ نَسْ  
 وَ أَمُو إِ غَا إِقِيمْ وَرَا ذِ نَتَا إِ أَرْبِي نَعْ.  
 نَتَا أَذْ بِييَزِي أَمْ إِجْ نِ وَمَعَارْ ذِي يَاهُودَا  
 وَ عَافُرُونْ أَمْ إِجْ نِ وَبَايُوسِي.  
 8 نَشْ أَذْ كَعْ زَمَارْخُحْ إِوْ ذِكْ وَنْصْ نِ تَادَارْتْ إِوْ،  
 ضِيدْ نِ وَنِي إِ غَا إِثْوَانْ وَ ضِيدْ نِ وَنِي دِ إِ غَا إِذُورُنْ،  
 حِيْمَا وَنِي إِحْصَارُنْ وَارْ حَاسْ إِعْدُوْ شَا عَادْ،  
 مَاغَارْ رَحُوْ زُرِيخْ ثِ سِ ثِيَطَاوِينْ إِوْ.

### أَجْدَجِيدْ إِ دِ غَا يَاسَنْ

9 فَارْخْ، أَا تَايْدَجِيْتْ صِيهْيُونْ، سَرِيوزُوْ، أَا تَايْدَجِيْتْ وَرْشَالِيمْ!  
 حَزَارْ، أَجْدَجِيدْ تَمْ يُوْسَا-دِ غَارَمْ،

6:9 'أَذْ ثَحِيحْ' - سِ ثَعْبِيرَانِيْتْ 'أَذْ قَضَعْ'؛

## زَاكَارِيَّا

نَتَّأ ذَا مَسْكَدٌ وَ أَقَا إِوْجُدُ حِيْمَا أَذْ إِسْنَجْمُ،  
 نَتَّأ ذَا مَوَاضِعُ وَ إِتْبَاخُ إِجْ نَ وَ عُبُوْرُ،  
 خُ إِجْ نَ وَ زَعُوْفُ، أَسْنُوْسُ نَ إِشْتُ نَ تَعْيُوْنُشْ.  
<sup>10</sup> نَشْ أَذْ فَضِيْعُ إِكَارُوْتُنْ نَ وَ مَنَغِي زِي إِفْرَائِيْمُ  
 وَرَا ذَا إِيسَانَ زِي وَرْشَالِيْمُ.  
 أَذْ إِتْوَافَزَعُ وَرَا ذَا رُقُوْسُ.  
 نَتَّأ أَذْ إِبَارْحُ سَ رَهْنَا إِ رَكْنُوْسُ  
 وَ صَوْلَطَا نَسْ أَذْ نِيْزِي زِي زَبْحَارَ أَرْ زَبْحَارُ  
 وَ زَكْ إِغْرَاَزَ نَ لُقُوْرَاطَ أَرْ إِنْكَوْرَا نَ ثَمُوْرْتُ.  
<sup>11</sup> وَرَا ذَا شَمُ، أَيْدِجِيْسُ نَ صِيْهِيُوْنُ، زِي سِيْبْتُ نَ إِدَامَنْ نَ رَعَاهْدُ نَمُ  
 فَكْخُ-دَ إِمْحَبَاسُ نَمُ زَكْ وَ أَلُو يُوْرُغْنُ إِ وَارَ ذِي دُجِيْنُ وَ أَمَانُ.  
<sup>12</sup> عَقِيْمُ عَاَرْ لُبُوْرُجُ نُوْمُ، كَنِيُوْ إِمْحَبَاسُ إِئِي عَاَرْ إِدْجُ وَ سِيْتَمُ.  
 وَرَا ذَا أَسْ-أَ نَشْ تَبَارْحُغْ: أَقَا نَشْ أَذْ عَاَرْمَ د-أَرْعُ ئَتَائِيْنُ نَ ئُسْقَارُ،  
<sup>13</sup> مَاعَاَرْ نَشْ أَذْ مَحْضَعُ يَاهُوْدَا أَمَ إِجْ نَ رُقُوْسُ  
 وَ أَذْ كُخْ إِفْرَائِيْمُ خُ رُقُوْسُ.  
 نَشْ أَذْ سَكَاَرْعُ إِحْنَجِيْرُنْ نَمُ، أَ صِيْهِيُوْنُ،  
 ضَبْدُ إِحْنَجِيْرُنْ نَكْ، أَلْيُوْنَانُ،  
 وَ نَشْ أَذْ شَكْ أَرْعُ أَمَشْنَاوْ سِيْفُ نَ إِجْ نَ بُو-تَعْرُوْضُتُ.

### سِيْذِي أَذْ إِسْنَجْمُ رُكْنَسُ نَسْ

<sup>14</sup> سِيْذِي أَذْ إِبَانُ سَنَجُ نَسْنُ  
 وَ فُرَيْشَاتُ نَسْ أَذْ إِزِيْنْتُ تُوْسَكْنُتْ أَمَ وَ أَسَامُ  
 وَ سِيْذِي إِئُو، سِيْذِي، أَذْ إِصُوْضُ ذَكْ وَ يِيْشُ نَ إِشَارِي،  
 أَذْ يُوِيُوْرُ أَكْ-ذَا تَحَاَرْيَا ضِيْنُ نَ وَ صَمِيْضُ نَ لُجَانُوْبُ.  
<sup>15</sup> سِيْذِي نَ رُعْسْكَارَاتُ أَذْ ثَنْ إِسْدُوْرِي وَ نِيْئِي أَذْ شَنْ.  
 أَذْ دُزْنُ إِزْرَا نَ إِدْجِيْبِي وَ شَا أَذْ سُوْنُ،  
 أَذْ كُنْ دَرِيْزُ أَمَ عَاَرْ بِيُوُوْ  
 وَ أَذْ دُوْرُنْ شُوْرُنْ سَ إِدَامَنْ أَمَ طَاوِيَا نَ وَرُوْشِي،  
 أَمَ تَعْمَارُ نَ وَ عَاَلَطَارُ.  
<sup>16</sup> سِيْذِي، أَرْبِي نُوْمُ أَذْ ثَنْ إِسْنَجْمُ ذَكْ وَ أَسْ نِيْ  
 أَمَ تَحِيْمَارْتُ نَ رُكْنَسُ نَسْ،  
 مَاعَاَرْ نِيْئِي أَمَشْنَاوْ إِزْرَا إِغْرَانُ

13:9 'يَاوَانُ' - إِخْسُ أَذْ يِيْنِي لْيُوْنَانُ نَ زِيْشْ.

إِتِّسِّيقُنْ حُ ثَمُورْتُ نَسْ.  
 17 مَاعَارُ مَشَهَارُ مَا إِمْعَارُ أَدُّ بِيْرِي رُخَارُ نَسْ  
 وَ مَشَهَارُ مَا إِمْعَارُ أَدُّ بِيْرِي وَارْزِي نَسْ!  
 إِمْنَدِي أَدُّ إِسْغَمِي إِحُوْدْرِيْنُ  
 وَرَا بِنُو نَ جُدِيْدُ ثِيْعَزَارِيْبِيْنُ.

أَعْدَاژُ نَ يَاهُوْدَا ذِ إِسْرَائِيْلُ

10 تَارْمُ أَنْزَارُ زِي سِيْذِي،  
 ذِي زُوْفْتُ نَ وَنَزَارُ نَ ثَفْسُوْتُ.  
 سِيْذِي إِنْكَ أَسَامَنْ.  
 نَتَّا أَدُّ إِيْوَشُ إِيْوَدَا نَ وَنَزَارُ،  
 إِ كُوْرُ إِيْجُ نَ وَفَسُو ذِكُ إِيْآرُ.  
 2 مَاعَارُ زُخِيَارَاتُ نَ لَصَامُ سَاوَارُنُ رُغْشُ،  
 وَ إِكْرَانُنُ نُوَارَانُ إِحَارِيْقُنُ  
 وَ نِيْثِي تَعَاوَاذُنُ ثِيْرَجَا إِشْمُنُ،  
 نِيْثِي سَفُوْآجُنُ سِي رَعُوْبُنُ.  
 سِ وَبِيْئِي إِ تُوَاسِيْكُوْجُنُ أَمُ إِحُوْرِيْبِيْنُ،  
 تُوَاحْصَارُنُ، مِيْزِي أَمْكَسَاوُ وَارُ ذِيْنُ إِدْجِيْ-  
 3 حُ إِمْكَسَاوُنُ يَارْغَا وَغْصَابُ إِنْوُ  
 وَ نَشُ أَدُّ خَدْجِصَعُ إِمْبَانُنُ،  
 مَاعَارُ سِيْذِي نَ رُعْشَكَرَاتُ أَدُّ إِسِيْجُ حُ ثِيْجِمَارْتُ نَسْ،  
 حُ تَادَّارْتُ نَ يَاهُوْدَا،  
 وَ نَتَّا أَدُّ تَنْ إِسْدُ أَمُ وَبِيْسُ نَسْ إِتِّسِّيقُنْ غَارُ وَمَنْغِيْ.  
 4 رَايْسُ أَرْزُو نَ ثَعْمَارْتُ،  
 رَايْسُ رُوْتُدُ،  
 رَايْسُ رُفُوْسُ نَ وَمَنْغِيْ،  
 أَدُّ رَايْسُ د-فُغُنُ مَارَا إِمْرِيَارُنُ جَمِيْعُ.  
 5 نِيْثِي مَارَا أَدُّ دُوْرُنُ أَمُ أَيْتُ نَ بُو-ثَعْرُوْصُتُ  
 إِنِّي ذِكُ وَمَنْغِيْ أَدْعَفْسُنُ حُ وَبُدْجَاعُ ذِي زَنَاقِيْ.  
 وَاهُ، نِيْثِي أَدُّ مَنْغُنُ،

1:10 'أَنْزَارُ نَ ثَأْفُسُوْتُ' - أَنْزَارُ نَ ثَفْسُوْتُ ذِي شَارْفِي أَمْرَاسُو إِشَاتُ فَبُرُ زُوْفْتُ نَ ثَمِيْرَا ذِكُ وَبُوْرُ نَ مَارْسُ ذِ وَارْبِيْلُ.

2:10 'أَمْكَسَاوُ' - نِيْعُ أَيْثِيْشِيْ.

مَاعَارَ سِيذِي أَدَّ بِيْرِي أَكِيْدَسُنْ،  
 وَ نِيْثِي أَدَّ سَّصْحَانُ إِنِّي إِيْنِي خُ بِيْسَانُ.  
 6 نَشْ أَدَّ سَجْهَدُغْ تَادَارْتْ ن يَاهُودَا  
 وَ أَدَّ سَنْجَمُغْ تَادَارْتْ ن بُوْسُوفْ  
 وَ نَشْ أَدَّ أَسْنُ وَشُغْ تَارْدُيَعْتْ،  
 مَاعَارَ نَشْ أَرْجَمُغْ دَائِسُنْ  
 وَ نِيْثِي أَدَّ إِرِينْ أَحْمِي نَشْ وَارْ ثَنْ نَضَارُغْ،  
 مَاعَارَ نَشْ ذِ سِيْذِي، أَرَبِّي نَسُنْ،  
 وَ نَشْ أَدَّ غَارَسَنْ سَرْغْ.  
 7 إِنِّي ن إِفْرَائِيْمُ أَدَّ إِرِينْ أَمْ إِيْجْ ن بُو-تَعْرُوصْتْ  
 وَ وَرْ نَسُنْ أَدَّ إِفَارُحْ أَمْ غَارَ بِيْنُو،  
 وَ إِحْنَجِيرَنْ نَسُنْ أَدَّ ثَ رَتْرَنْ وَ أَدَّ قَارْحَنْ،  
 وَرْ نَسُنْ أَدَّ إِفَارُحْ ذِي سِيْذِي.  
 8 نَشْ أَدَّ حَاسَنْ صَفَارُغْ وَ أَدَّ ثَنْ سُمُونُغْ،  
 مَاعَارَ نَشْ فَزِيغْ ثَنْ وَ نِيْثِي أَدَّ د-دُورَنْ ذِكْ وَاطَّاسْ،  
 أَمْ مَامَسْ ثَنْ نُوْعَا ذِكْ وَاطَّاسْ.  
 9 نَشْ أَدَّ ثَنْ زَارُغْ جَارَ رَكْنُوسْ  
 وَ نِيْثِي أَدَّ أَيِي إِدَارَنْ ذِي جَوَايَهْ إِكُوجَنْ.  
 أَدَّ دَارَنْ ذِيْنْ أَكْ-ذِ إِحْنَجِيرَنْ نَسُنْ وَشَا أَدَّ د-دُورَنْ.  
 10 نَشْ أَدَّ ثَنْ جِيْغْ أَدَّ د-عَقْبَنْ زِي مِيْسَرَا  
 وَ أَدَّ ثَنْ د-سُمُونُغْ زِي أَشُورْ  
 وَ أَدَّ ثَنْ د-أُوْبِيْغْ غَارَ ثَمُورْتْ ن جِيْلَعَادْ وَ غَارَ لُوبْتَانْ،  
 مَاشَا أَيَا وَارْ ثَنْ إِتْقَدِي.  
 11 نَشَا أَدَّ إِزْوَا رَبْحَارَ ن رَحْصَارْتْ نَسُنْ  
 وَ أَدَّ إِوْتْ رَمَوَاجْ ن رَبْحَارْ  
 وَ مَارَا إِمُوشَانْ يُوْدُجَعَنْ ن يِعْزَارَ ن نِيْلْ أَدَّ أَرْغَنْ.  
 نَقَاخْتْ ن أَشُورْ أَدَّ تَتُوَاسُوَاضِعْ،  
 وَ أَرْدُجَاضْ ن مِيْسَرَا أَدَّ إِتْوَاوَدَارْ.  
 12 نَشْ أَدَّ ثَنْ سَجْهَدُغْ ذِي سِيْذِي  
 وَ نِيْثِي أَدَّ وَبُورَنْ ذِكْ بِيْسَمْ نَسْ،  
 أَمْوْ إِيْقَارَ سِيْذِي.

أَرْدَدُجْ نِ لُوبَتَانِ ذِ بَاشَانِ

11 <sup>1</sup>أَرْزَمِ ثِيُورَا نَكْ، أَلُوبَتَانِ،  
 مَاحِنْدُ ثِيَمَسِي أَدُ ثَشْ ثِينَكْلِينِ نَكْ.  
<sup>2</sup>رُو، أَتَاشَجَارْتِ نِ وُْمُرِي، مَآغَارِ تَانَكْلَتِ ثُوَصَا،  
 مَآغَارِ ثِيَشَجِيرَا نِي إِجْهِنْدُ تُوَارِدْدُجِنْتِ!  
 رُوْتِ، أَ ثِيَشَجِيرَا نِ رُبْدُجُوَصْ نِ بَاشَانِ،  
 مَآغَارِ أَرْغَارِ إِمْشُوبَشْنِ إِوُصَا.  
<sup>3</sup>سَرْمِ إِرْحَسْ نِ نُعُوْبِيْتِ نِ إِمْكَسَاوْنِ،  
 مَآغَارِ أَعُوْدَجِي نَسْنِ إِتُوَارِدْدُجِ،  
 سَرْمِ إِرْحَسْ نِ وُزْهَارِ نِ وَيِرَادْنِ إِمْزِيَانِنِ،  
 مَآغَارِ زَعْرِ نِ ل-وُزْدُونِ إِتُوَارِدْدُجِ.

ثَيَانِ نِ إِمْكَسَاوْنِ

<sup>4</sup>”أَمُو إِ إِقَارِ سِيْذِي، أَرَبِّي إِوُ: أَرْوَسِ إِحُوْرِيْبِيْنِ نِي وُْمِي إِ عَا عَارَصِنِ، <sup>5</sup>إِنِّي ثِنِ إِمْلِكْنِ نَقْنِ ثِنِ بَرَا مَا أَدُ  
 تُوَاعَافْبِنِ، إِنِّي ثِنِ إِمْلِكْنِ نَزْرُنِ ثِنِ، قَارِنِ: أَدُ إِتُوَابَارِكِ سِيْذِي، أَقَا نَشْ ذُوْرَغِ عَارِي أَكْرَا! إِمْكَسَاوْنِ نَسْنِ وَارِ  
 ذِ أَسْنِ رُبْدُجِيْبِنِ. <sup>6</sup>مَآغَارِ نَشْ وَارِ ذِ أَيِي زِيْدُجِيْرِنِ عَادُ إِمْزِدَاعِ نِ ثَمُوْرْتِ، إِقَارِ سِيْذِي. خِرَارِ، نَشْ أَدُ وُشْخِ  
 إِ إِوْدَانِ كُوْرِ إِجْ ذِكْ وُفُوْسِ نِ وُْمَقَارِبِ نَسْ وُ ذِكْ وُفُوْسِ نِ وُجِدْجِيْدِ نَسْ، وُ نِيْبْنِي أَدْعَفْسِنِ خِ ثَمُوْرْتِ وُ  
 نَشْ وَارِ ثِنِ سَنْجِيْمِخْ شَا زِكْ وُفُوْسِ نَسْنِ.“

<sup>7</sup>”نَشْ أَرْوَسِخِ إِحُوْرِيْبِيْنِ نِي وُْمِي إِ عَا عَارَصِنِ، مَآغَارِ نِيْبْنِي ذِ إِحُوْرِيْبِيْنِ تُوَاْحَسَارِنِ. نَشْ كَسِيْعِ إِ نَشْ ثَيَانِ نِ  
 ثَعَارِيْبِيْنِ. إِشْتِ كَبِيْعِ أَسْ ’رُخَاَصَارُ!‘ وُ ثَنْغِي كَبِيْعِ أَسْ ’تَاْعَرُوْصْتِ!‘، وُ نَشْ أَرْوَسِخِ إِحُوْرِيْبِيْنِ.  
<sup>8</sup>ذِكْ إِجْ نِ وُيُوْرِ ثَخِيْعِ ثَرَانَا زِكْ إِمْكَسَاوْنِ. رَعْمَارِ إِوُ وَارِ إِزْمَارِ أَدُ ثِنِ تَارِيْبُو عَادُ وُشَا وُزَا ذِ رَعْمَارِ نَسْنِ إِشَارُهُ  
 أَيِي عَاوْدُ. <sup>9</sup>نَشْ ثَبِيْعِ: نَشْ وَارِ كَبِيْبُو أَرْكُوْسِخِ عَادُ! مِيْبِنِ إِمْوْتِنِ، أَجْ-إِثْ أَدُ إِمْثِ وُ مِيْبِنِ إِهْلِكْنِ، أَجْ-إِثْ أَدُ  
 إِتُوَاهْلِكْ، وُ جَمِ إِنِّي إِقِيْمِنِ أَدُ شَنْ أَيْسُوْمِ إِجْ نِ وَنَعْبِي. <sup>10</sup>نَشْ كَسِيْعِ تَاْعَارِشْتِ إِوُ ’رُخَاَصَارُ‘، وُشَا أَرْزِيْعِ  
 تِ مَاحِنْدُ أَدُ أَرْزَعِ أَمُو رُعَاهُدْ إِوُ نِي كَبِيْعِ أَكْ-ذِ مَارَا رَكْنُوْسِ. <sup>11</sup>ذِكْ وَاسْ نِي إِدُوْرُ رُعَاهُدْ يَارَزْ وُ أَمُو إِسْنِنِ  
 إِحُوْرِيْبِيْنِ إِتُوَاْحَصَارِنِ نِي ذِ أَيِي إِحْطَانِ، أَقَا أَيَا ثُوْعَا ذِ إِجْ نِ وَوَارِ نِ سِيْذِي.“

<sup>12</sup>”نَشْ ثَبِيْعِ أَسْنِ: مَارَا أَيَا مَلِيْعِ ذِي ثِيَطَاوِيْبِ نُوْمِ، وُشْمِ أَيِي رُْمُوْنْتِ إِوُ، وُ مَارَا لَا، جَمِ ثِ! حَنِّي وَزْنِ رُْمُوْنْتِ إِوُ:  
 ثُرَاثِيْنِ نِ رُوْرِنَاتِ نِ ثُوَقَارْتِ. <sup>13</sup>حَنِّي إِنَا أَيِي سِيْذِي: نَضَارِ إِثْنْتِ عَارِ بُو-ثُرَاْحْتِ، تَامَانِ نِي ’إِصْبَحْنِ‘ إِيِي ذِ أَيِي  
 كَبِيْنِ تَامَانِ! وُ نَشْ كَسِيْعِ ثُرَاثِيْنِ نِ رُوْرِنَاتِ وُشَا نَضَارِغِ ثْنْتِ عَارِ بُو-ثُرَاْحْتِ ذِي ثَادَارْتِ نِ سِيْذِي... <sup>14</sup>رُحْدَنِي أَرْزِيْعِ  
 نَشْ تَاْعَارِشْتِ إِوُ نَعْبِي نِي كَبِيْعِ أَسْ ’تَاْعَرُوْصْتِ‘ مَاحِنْدُ أَدُ أَرْزَعِ أَمُو تَاوَمَاتِ جَارِ يَاهُوْدَا ذِ إِسْرَائِيْلِ.“

11:2 'أَرْغَارُ' - نِيْعِ 'رُغَابْتِ' نِيْعِ 'تَاَزْكَانْتِ'. 'أَمْرِي' - نِيْعِ 'أَمْزِي'.

11:13 'أَقْدَارُ' - نِيْعِ 'بُو-ثُرَاْحْتِ'.

15 "سِيذِي إِنَّا آيِي: كُسِي تُوَاوَا تَعْنِيَتْ دُوْرَانِ نِ إِيْجِ نِ وَ مَكْسَاوُ أَيْوَهَايِ، 16 مَاعَاَزْ نَشْ أَدْ جَعْجْ أَدْ د- إِيْكَارُ إِيْجِ نِ وَ مَكْسَاوُ ذِي تَمُورْتْ: مِيْنِ إِيْرُوْحِنِ وَارِ يَارَزُو، مِيْنِ إِيْمَطَارْشِنِ وَارِ ثِ يَارَزُو، مِيْنِ يَارَزُونِ وَارِ ثِ إِيْكَتْنَفِي وَ مِيْنِ إِيْقِيْمِنِ إِيْبْدِ، وَارِ ثِ إِيْحَطِي نَتَا. مَاشَا نَتَا أَدْ يِيْشْ أَيْسُومِ نِ رِبْهَائِيْمِ إِيْحَصْنِ وَ أَدْ أَسْنَتْ إِيْكَسْ تِيْشْصِيِيْنِ."

17 "وُشْتْ خُ وَ مَكْسَاوُ إِيْ وَارِ إِيْكَوِيْنِ، وَنِي إِيْصَحْنِ ذِي تَحِيْمَارْتْ!

سِيْفِ أَدْ د- إِيْعْدُوْ خُ وَغِيْرُ نَسْ

وَ خُ تِيْطُ نَسْ تَافُوسَشْتْ.

أَغِيْرُ نَسْ أَدْ يَارِغُ مَارَا،

وَ تِيْطُ نَسْ تَافُوسَشْتْ أَدْ تَعْمَشْ مَارَا!"

### رَحْصَارْتْ ذِ وَفَكِّي نِ وَرْشَالِيْمِ

## 12 زُحُوْمُ إِيْكَوَادْنِ نِ سِيْذِي خُ إِيْرَائِيْلِ.

سِيْذِي إِيْكَوَادْنِ، نَتَا ذِ وَنِي إِيْتَبْرَاعِنِ أَيْجَانَا وَ إِيْرُوسَا دُساْسِ نِ تَمُورْتْ وَ إِيْسَبْدَا أَرْوَحِ نِ بِنَادِمِ ذِي دَاخِرُ نَسْ:

2 "خَرَارْمِ، نَشْ أَدْ كُغْ وَرْشَالِيْمِ ذِ طَبِيْصِي نِ وَدُوْخِ إِيْ مَارَا رُكْنُوسِ إِيْ ذِ أَسِ د- إِيْنْضِنِ وَشَا أَدْ د- يَاسْ طَبِيْصِي نِي وَرَا خُ يَاهُوْدَا عَاَرِ رَحْصَارْتِ نِ وَرْشَالِيْمِ.

3 ذِكْ وَاسْ نِيْ أَدْ إِيْمَسَارُ أَقَا نَشْ أَدْ أَرْعُ وَرْشَالِيْمِ ذِ إِيْجِ نِ وَرُزُوْ إِيْدَقْرُنِ إِيْ مَارَا رُكْنُوسِ. مَارَا إِيْنِيْ يَارَزُونِ أَدْ ثِ سَكَاْعَدْنِ، أَدْ سِيْرَمِنِ إِيْحَفِ نَسْنِ أَطَاسُ وَ مَارَا رُكْنُوسِ نِ دُونَشْتْ أَدْ تُوَاسْمُونِ صِيْدُ نَسْ.

4 ذِكْ وَاسْ نِيْ، إِيْقَارُ سِيْذِي، أَدْ وَتْعِ مَارَا إِيْسَانِ سِ أَرْجَفِ ذِ إِيْمَائِيْنِ نَسْ سِ تُوْبُوْهَرِيَا، مَاشَا أَدْ قِيْمَعِ أَرْزَمْعِ تِيْطَاوِيْنِ إِيْنُوْ خُ تَادَارْتْ نِ يَاهُوْدَا، حِيْمِيْ إِيْ عَا وَتْعِ مَارَا إِيْسَانِ نِ رُكْنُوسِ سِ تُوْدَارْغَشْتِ. 5 إِيْمَكُوَادْنِ نِ يَاهُوْدَا

أَدْ إِيْبِيْنِ ذِكْ وَوَرُ نَسْنِ: 'إِيْمَزْدَاعُ نِ وَرْشَالِيْمِ أَدْ إِيْرِيْنِ ذِ جِهْدُ إِيْنُوْ سِ وَفُوسِ نِ سِيْذِي نِ رُعْسَكَارَاتْ، أَرْبِيْ نَسْنِ!'

6 ذِكْ وَاسْ نِيْ أَدْ كُغْ إِيْمَكُوَادْنِ نِ يَاهُوْدَا أَمْ إِيْجِ نِ رُجْمَارِ نِ تَمْسِيْ ذِي تَاقَا نِ وَكُشُوْصُ وَ أَمْ إِيْجِ نِ وَضْفُصُ جَارِ تِيْقَبِيْصِيْنِ نِ إِيْمَنِيْ وَ يِيْئِيْيِ أَدْ فَرْنِ مَارَا رُكْنُوسِ إِيْ ذِ أَسْنِ د- إِيْنْضِنِ، عَاَرِ يَفُوسِ وَ عَاَرِ وَرْزَمَاصُ، وَشَا وَرْشَالِيْمِ أَدْ تَقِيْمِ عَاْدُ ذِكْ وَمُشَانِ نَسْ، ذِي وَرْشَالِيْمِ. 7 سِيْذِيْ أَدْ إِيْسَجْمِ أَمْوَازِ إِيْقِيْصَانِ نِ يَاهُوْدَا حِيْمَا شَانِ نِ تَادَارْتْ

نِ دَاوُوْدُ ذِ شَانِ نِ إِيْمَزْدَاعُ نِ وَرْشَالِيْمِ وَارِ إِيْدِيْكَوِيْرُ ذِ أَمَقْرَانِ أَطَاسُ قِيْبَاتَشْ إِيْ يَاهُوْدَا.

8 ذِكْ وَاسْ نِيْ أَدْ إِيْسُدُوْرِيْ سِيْذِيْ إِيْمَزْدَاعُ نِ وَرْشَالِيْمِ وَ وَنِيْ إِيْ عَا إِيْنَقَارِضِنِ جَارِ أَسْنِ أَدْ يِيْزِيْ ذِكْ وَاسْ نِيْ أَمْ دَاوُوْدُ، وَشَا تَادَارْتْ نِ دَاوُوْدُ أَدْ تِيْزِيْ أَمْ أَرْبِيْ، أَمْ لِمَالَاكِ نِ سِيْذِيْ رَاتْ إِيْ وَوَدْمِ نَسْنِ.

9 ذِكْ وَاسْ نِيْ أَدْ إِيْمَسَارُ، أَقَا نَشْ أَدْ رُكْزِغُ أَدْ مَحِيْغِ مَارَا رُكْنُوسِ إِيْ دِ عَا يَاسِنِ إِيْ رَحْصَارْتْ عَاَرِ وَرْشَالِيْمِ.

### تِيْشِيْ نِ وَيَجْدُوْرِ نِ إِيْرَائِيْلِ

10 مَاشَا أَدْ فَاْرَغُ أَرْوَحِ نِ أَرْصَا ذِ تَزَادِجِيْشِيْنِ خُ تَادَارْتْ نِ دَاوُوْدُ وَ خُ إِيْمَزْدَاعُ نِ وَرْشَالِيْمِ وَ يِيْئِيْيِ أَدْ عَاْرِيْ د- خَرَارْمِ وَنِيْ ذِي سُنُوقِيْنِ، وَ يِيْئِيْيِ أَدْ حَاسِ وَنُنْ أَيْجَدُوْرُ أَمْ وَئِيْنِ أَيْجَدُوْرُ خُ وَئِيْيِ نِ مِيْسِ وَ أَدْ حَاسِ

شُضِنُ سِ ثُرُوكِي أَمَّ وَّيِي إِتْشُضِينُ خُ مَيْسِ أَمْنُزُو. <sup>11</sup> ذَكَّ وَاسِ نِي أَدَّ نِيْرِي نُّعُوِيَّتْ نِ وَشُضَانَ ثَمْعَارْتْ ذِي  
وُرْسَالِيْمِ، أَمَّ نُّعُوِيَّتْ نِ وَشُضَانَ خُ هَادَادْ-رِيْمُونُ ذِي نُّعُورْتْ نِ مَاجِيْدُونُ. <sup>12</sup> تَامُورْتْ أَدَّ شُغُوي رُكَّ وَشُضَانَ،  
كُورُ رَادُجْ وَحَدْسُنْ.

رَادُجْ نِ تَادَارْتْ نِ دَاوُودُ وَحَدْسُنْ ذِ ثَمْعَارِيْنِ نُسْنُ وَحَدْسُنْتْ  
وُ رَادُجْ نِ تَادَارْتْ نِ نَانَاَنْ وَحَدْسُنْ ذِ ثَمْعَارِيْنِ نُسْنُ وَحَدْسُنْتْ.  
<sup>13</sup> رَادُجْ نِ تَادَارْتْ نِ لَوِي وَحَدْسُنْ ذِ ثَمْعَارِيْنِ نُسْنُ وَحَدْسُنْتْ،  
رَادُجْ نِ شِيْمَعِي وَحَدْسُنْ ذِ ثَمْعَارِيْنِ نُسْنُ وَحَدْسُنْتْ.  
<sup>14</sup> مَارَا رَادُجَاتْ نَعْنِي، كُورُ رَادُجْ وَحَدْسُنْ وَرَا ذِ ثَمْعَارِيْنِ وَحَدْسُنْتْ.

### أَسْفِصِي ذِ وُسِيْرُذَكْ نِ وُرْسَالِيْمِ

**13** <sup>1</sup> "ذَكَّ وَاسِ نِي كُورُ أَدَّ ثُدُوقَرُ إِشْتْ نِ نَارَا إِ تَادَارْتْ نِ دَاوُودُ وَرَا إِ إِمْرَدَاخْ نِ وُرْسَالِيْمِ، ضِيْدُ إِ دُنْبُ  
وُ ضِيْدُ إِ رُخْمَجْ.

<sup>2</sup> ذَكَّ وَاسِ نِي أَدَّ إِمْسَارُ، أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي نِ رُعْسَكَارَاتْ، نَشْ أَدَّ ثُحِيْعْ إِسْمَاوُنْ نِ رُخِيَارَاتْ نِ صَانَاْمْ زِي  
ثَمُورْتْ، حِيْمَا وَارْ حَاسَنَعَقْرُنْ عَادُ، وُرَا ذِ إِنَابِيِيْنِ ذِ بُوْحَبْرُ أَمْنُكُوسْ أَدَّ ثَنْ جُحْ أَدَّ فُغْنُ زِي ثَمُورْتْ. <sup>3</sup> أَدَّ إِمْسَارُ،  
مَارَا شَا نِ إَجْنُ أَدَّ إِنْبَا، بَلِي بَابَاسْ ذِ يِمَاسُ إِنِّي ث-إ-دِ إَجْبِيْنِ، أَدَّ أَسْ إِنِّيْنِ: 'شُكْ وَارْ تُّعِيْمِيْدُ ثَدَارْدُ، مَاعَارُ  
شُكْ نَسْبُوْرُذْ إِحَارِيْقُنْ ذَكَّ إِسْمُ نِ سِيْذِي؛' بَابَاسْ ذِ يِمَاسُ إِنِّي ث-إ-دِ إَجْبِيْنِ، أَدَّ ثِ سُوْقُفِيْنِ، حُمِي إِ عَا إِنْبَا.  
<sup>4</sup> ذَكَّ وَاسِ نِي أَدَّ إِمْسَارُ أَقَا إِنَابِيِيْنِ أَدَّ سُضْحَانَ، كُورُ إِجْ خُ نُمْرِيوْتْ نُسْ، حُمِي إِ عَا إِنْتَبَا. نِيْثِي وَارْ تَبْرِيضُنْ  
شَا أَبَارْتَسُو نِ شُعَارُ مَاحِنْدُ أَدَّ سَحَارَقُنْ. <sup>5</sup> نَتَا أَدَّ يِيْنِي 'نَشْ وَارْ دُجِيْعْ ذِ أَنَابِي، نَشْ ذِ إِجْ نِ وُرِيَارُ وَنِي إِتْفُدْجَحْنُ  
إِيَارُ، مِيْنَزِي إِكْسَبُ أْبِي إَجْنُ زِي ثَمَزِي إِنُو.' <sup>6</sup> مَارَا أَدَّ أَسْ إِنِّيْنِ: 'مِيْنُ عَنَانَ حَنِي إِيْرِيْمَنْ نِي ذَكَّ إِقَاسَنْ نَكْ؟'  
، أَدَّ يِيْنِي نَتَا: 'أَمُو إِتْوَاوْنَعْ ذِي تَادَارْتْ نِ إِمْعِيْرُنْ إِنُو،'

<sup>7</sup> 'سِيْفُ، كَارُ خُ وُْمَكْسَاوُ إِنُو وُ خُ وُرِيَارُ نِي إِدْجَانُ ذِ أَمْعَاشَارُ إِنُو، أَمُو إِ إِقَارُ سِيْذِي نِ رُعْسَكَارَاتْ. وَثْ  
أَمَكْسَاوُ إِنُو وُشَا حَنِي أَدَّ تَوَابَزَعْنُ إِحُوْرِيِيْنِ وُ نَشْ أَدَّ أَرَعُ أَفُوسُ إِنُو نِيوَا إِمُوقَرِيْرُنْ."

<sup>8</sup> "أَدَّ إِمْسَارُ ذِي تَامُورْتْ مَارَا، إِقَارُ سِيْذِي، أَقَا ثُنَايِنُ نِ إِزِيْنَاتْ أَدَّ تَوَاقُضَعْنُ وُ نِيْثِي أَدَّ سُوْفُعْنُ بُوْحَبْرُ، مَاشَا  
أَزِيْنُ وَيِسْ ثُرَانَا أَدَّ دَابِسُ إِفِيْمِ. <sup>9</sup> أَزِيْنُ وَيِسْ ثُرَانَا أَدَّ ثِ نَضَارَعُ ذِي ثَمْسِي، حِيْمَا أَدَّ إِتْوَاصِفَا أَمَّ مَامَشْ سُضْفَانَ  
نُوقَارْتْ وُ نَشْ أَدَّ ثَنْ جَارْبِيْعْ أَمَّ مَامَشْ تَجَارَابَنْ وُرْعُ. نَتَا أَدَّ إِلَاغَا سِ يِيْسَمُ إِنُو وُ نَشْ أَدَّ أَسْ سُرْعُ. أَدَّ إِنِيْعُ:  
'رُكْنَسُ إِنُو! وُ نَتَا أَدَّ يِيْنِي: 'سِيْذِي ذِ أَرْبِي إِنُو!'"

سِيْدِي اَدَّ اِهْوَاخُ وَدَرَارَنْ زَيْتُون

14

<sup>1</sup> "خَزْرَثْ، اَدَّ د-پَاسْ اِجَنْ نِ وَاَسْ اِسِيْدِي اِذِي اِغَا تَتَوَايْضَا تَكْشَاضَتْ تَمَّ ذِي زُوَسْتْ تَمَّ! <sup>2</sup> نَشْ اَدَّ سُمُوْنِغْ مَارَا رَكْنُوْسْ اِ وُمْنِغِي اَكْ-ذِ وُرْشَالِيْم. تَانْدِيْتْ اَدَّ تَتَوَاطَفْ وُ تُوْدَرِيْنْ اَدَّ تَوَاكْشِيْضَنْتْ وُ تَيْمَغَارِيْنْ اَدَّ تَوَاْفَضْحَنْتْ وُ اَزِيْنْ نْ تَنْدِيْتْ اَدَّ اِتْوَانْدَهْ غَارْ لَمْنَفَا، مَاشَا مِيْنْ اِقِيْمِيْنْ زَكْنَسْ وَاَرْ كُوْرْ شَا اَدَّ اِتْوَاْفَضْحْ. <sup>3</sup> سِيْدِي اَدَّ اِفْعْ وُ نَتَا اَدَّ اِمْنِغْ اَكْ-ذِ رَكْنُوْسْ اَمَّ مَامَشْ تُوْعَا اِتْمَنْغَا زَبْدَا ذِكْ وَاَسْ نِ وُمْنِغِي. <sup>4</sup> ذِكْ وَاَسْ نِيْ اَدَّ بَدَنْ اِصَارَنْ نَسْ خْ وَدَرَارَنْ زَيْتُونْ وِتِي قِيْبَاتَشْ اِ وُرْشَالِيْم، غَارْ شَارْفِي. اَدَرَارَنْ زَيْتُونْ اَدَّ اِتْوَاْفَدَجَقْ ذِي تَتَايْنْ نِ اِزِيْيَتَا، غَارْ شَارْفِي وُ غَارْ رُغَارْبْ، مَاحَنْدْ اَدَّ ذِيْنْ تِيْرِي اِشْتَنْ نِ تَعْرُوْرْتْ ذَا تَامَقْرَانْتْ. اَزِيْنْ نِ وَدَرَارْ اَدَّ اِمِيْرْ غَارْ شَامَالْ وُ اَزِيْنْ تَعْنِي نِ وَدَرَارْ اَدَّ اِمِيْرْ غَارْ لَجَانُوْبْ. <sup>5</sup> كَنِيُوْ اَدَّ تَارُوْرْمْ زِي هَكُوُوْ نِ اِدُوْرَارْ اِنُو، مَاغَارْ تَاغْرُوْرْتَنْ نِ اِدُوْرَارْ اَدَّ د-تَاوُضْ اَرْ اَصَالْ وُ كَنِيُوْ اَدَّ تَارُوْرْمْ اَمَّ مَامَشْ تَارُوْرْمْ كَنِيُوْ رَكْ وَنَهْزِي نِ تَمُوْرْتْ ذِكْ وُوَسَانْ نِ عُوْرِيْبَا، اَجْدَجِيْدَنْ نِ يَاهُوْدَا، وُشَا سِيْدِي، اَرَبِي اِنُو، اَدَّ د-يَاسْ وُ مَارَا اِمَقْدَاسَنْ اَكِيْدَكْ. <sup>6</sup> ذِكْ وَاَسْ نِيْ كُوْرْ اَدَّ اِمَسَارْ اَقَا وَاَرْ تِيْرِي تَقَاوْتْ، اِثْرَانْ اِتْسِيْقَنْ اَدَّ تَتَوَاكْمَشَنْ. <sup>7</sup> اَدَّ بِيْرِي ذِي اِجَنْ نِ وَاَسْ اِتْوَاقَارَنْ، اَدَّ بِيْرِي اِتْوَاَسَنْ غَارْ سِيْدِي. وَاَرْ اِدْجِي ذَا اَسْ وُرَا ذَا دَجِيْرْتْ. اَدَّ اِمَسَارْ غَارْ رُوْفْتَنْ نِ وُعْشِي اَدَّ تِيْرِي تَقَاوْتْ."

<sup>8</sup> ذِكْ وَاَسْ نِيْ اَدَّ اِمَسَارْ اَقَا اَمَانْ اِدَارَنْ اَدَّ د-فَعْنِ زِي وُرْشَالِيْم، اَزِيْنْ زَايْسَنْ غَارْ رِيْحَارْ اَشَارْفِي وُ اَزِيْنْ تَعْنِي غَارْ رِيْحَارَنْ رُغَارْبِي. اَمُوْ اِغَا بِيْرِي ذِكْ وُ بِنْدُوْ وُ ذِي تِكَاْرَسْتْ. <sup>9</sup> سِيْدِي اَدَّ بِيْرِي ذَا اَجْدَجِيْدْ خْ مَارَا تَامُوْرْتْ. ذِكْ وَاَسْ نِيْ اَدَّ بِيْرِي نَتَا ذَا اَيْنِي نِ سِيْدِي وُ اِسْمْ نَسْ ذَا اَيْنِي نِ بِيْسَمْ. <sup>10</sup> مَارَا تَامُوْرْتْ اَدَّ تَدُوْرْ اَمَّ رُوْضَا، زِي جَابْعَا اَرْ رِيْمُوْنْ، غَارْ جِيْهْتْ نِ لَجَانُوْبْ نِ وُرْشَالِيْم. تَانْدِيْتْ اَدَّ تَتَوَاَسْكَاعْدْ وُ اَدَّ دَايْسْ زِدْعَنْ اِدُوْدَانْ ذِكْ وُمَسَانْ نَسْ، زِي تَوَارْتَنْ نِ بِيْنِيَامِيْنْ اَرْ اَمَسَانْ نِ تَوَارْتْ اِذِيْنْ تُوْعَا زِيَشْ، اَرْ تَوَارْتَنْ نِ نَعْمَارْتْ، وُ زِي لِيُوْرَجْ نِ حَانَانِيْبِيْلْ اَرْ تِيْسَارِيْنْ نِ وَحْرَايْ نِ دَبِيْرَشْتَنْ نِ وُجْدَجِيْدْ. <sup>11</sup> بِيْنِي اَدَّ دَايْسْ زِدْعَنْ وُ وَاَرْ تَتِيْرِي عَاَدْ تَعْرَتْ، مِيْرِي وُرْشَالِيْمْ اَدَّ اِرْدَعْ ذِي زَامَانْ."

<sup>12</sup> "تَا اَدَّ تِيْرِي ذَا تِيْشْتِي اِزِي اِغَا اِوْتْ سِيْدِي مَارَا رَكْنُوْسْ نِي اِمْنِغَنْ اَكْ-ذِ وُرْشَالِيْم: نَتَا اَدَّ يَارْ اَرِيْمْتَنْ نِ كُوْرْ بَتَاذَمْ اَدَّ اِكِيْشُوْ اَمَّ نَتَا عَاَدْ اِبْدْ خْ اِصَارَنْ نَسْ وُ تِيْطَاوِيْنْ نَسْ اَدَّ كِيْشُوْنْتْ ذِكْ اِحُوْبَاشْ نَسْنْ وُ اِإِسْ نَسْ اَدَّ اِكِيْشُوْ ذِكْ وُقْمُوْمْ نَسْ."

<sup>13</sup> ذِكْ وَاَسْ نِيْ كُوْرْ اَدَّ اِمَسَارْ اَقَا اِجَنْ نِ وُمَخَارُوْضْ ذَا اَمَقْرَانْ زِي سِيْدِي اَدَّ اِدُوْرْ جَارْ اَسَنْ اَرَامِي اِغَا اِطْفْ كُوْرْ اِجْ اَفُوْسْ نِ وُمَقَارَبْ نَسْ وُ حَنِي اَفُوْسْ نِ كُوْرْ اِجَنْ اَدَّ اِنْقَرَبْ صِيْدْ اِ وُفُوْسْ نِ وُمَقَارَبْ نَسْ. <sup>14</sup> عَاَدْ اَدَّ اِمْنِغْ يَاهُوْدَا ذِي وُرْشَالِيْمْ وُشَا اَدَّ تَوَاَسْمُوْنْ وَاكْرَا نِ مَارَا رَكْنُوْسْ اِذِي اَسْ د-اِنْضَنْ: وُرْغْ ذَا تُوْقَارْتْ ذَا وَاَرُوْضْ اَطَّاسْ سِ وَاَطَّاسْ. <sup>15</sup> اَمُوْ اِغَا تِيْرِي عَاوَدْ تَشْتِي نِ وُيِيْسْ ذَا وُسَارْدُوْنْ ذَا وُرْغَمْ ذَا يَغِيَارْ ذَا مَارَا زَمَارْ نِي اِدْجَانْ ذِي زُعْسْكَارَاتْ، اَقَا تِيْشْتِي اَيَا اَدَّ تَنْ تَرَقْفْ."

8:14 'رِيْحَارْ' - نِيغْ 'اِل'. 'تَاكْرَسْتْ' - نِيغْ 'رُمَشْطَا'.

12:14 'اَقْمُوْمْ نَسْ' - سِ تَعْبِيْرَانِيْتْ 'اَقْمُوْمْ نَسْ'.



## زَاكَارِيَّا

16”أَدْ اِمْسَارُ اَقَا مَارَا اِنِّي اِقِيْمُنْ زِي مَارَا زَكْنُوسُ نِي د-يُوسِيْنُ غَارُ وُرْشَالِيْمِ، اَدْ كَاعْدُنْ زَكْ وُسْكُوَاسُ اَزْ اَسْكُوَاسُ حِيْمَا اَدْ سَجْدُنْ اِ وُجْدَجِيْدْ، اِسِيْدِي نْ زُعْسَكَارَاتْ، وُ حِيْمَا اَدْ اَعِيْدُنْ زُعِيْدُ نْ اِعُوْشُوْتْنْ. 17”اَدْ اِمْسَارُ بَلِي مَانْ وَنْ زِي زَادْجَاتْ نْ ثَمُوْرْتْ وَاْرُ د-اِتْكِيعِيْدْ شَا غَارُ وُرْشَالِيْمِ حِيْمَا اَدْ اِسْجَدْ اِ وُجْدَجِيْدْ، اِسِيْدِي نْ زُعْسَكَارَاتْ، اَقَا وَاْرُ حَاسْ اِوْطِي شَا وَنْزَارْ. 18”مَارَا زَادْجُ نْ مِيصْرَا وَاْرُ د-اِكَاعْدُ وُ وَاْرُ د-نُوسِي شَا، حَنِي وَاْرُ حَاسَنْ اِسِيْثْ وَنْزَارْ. ثَا اَدْ تِيْرِي ذْ تِيْشْتِي اِ زِي اِ غَا اِرْقَفْ سِيْدِي زَكْنُوسُ نِي وَاْرُ ذِيْنْ اِتْكِيعِيْدُنْ شَا حِيْمَا اَدْ اَعِيْدُنْ فَيْشْتَا نْ زُعِيْدُ نْ اِعُوْشُوْتْنْ. 19”ثَا كُوْرُ اَدْ تِيْرِي ذْ تِيْشْتِي اِ دَنْوْبُ نْ مِيصْرَا وُرَا ذْ تِيْشْتِي اِ مَارَا زَكْنُوسُ، اِنِّي وَاْرُ ذِيْنْ اِتْكَاعْدُنْ، حِيْمَا اَدْ اَعِيْدُنْ زُعِيْدُ نْ اِعُوْشُوْتْنْ.“

20”ذَكْ وَاْسُ نِي كُوْرُ اَدْ يِيْرِي حُ تَنَافُوسِيْنُ نْ يِيْسَانُ ’ذْ اَمُقَدَّاسُ اِسِيْدِي‘، تَنَاجَارُ ذِي نَادَارْتْ نْ سِيْدِي اَدْ اِرِيْنْ اَمُ طَاوِيَاْتْ اِ وُرُوْشِي رَاْتْ اِ وُعَالَطَارْ. 21”مَارَا تَنَاجَارُ ذِي وُرْشَالِيْمِ وُ ذِي يَاهُوْدَا اَدْ اِرِيْنْ قَدْسَنْ اِسِيْدِي نْ زُعْسَكَارَاتْ وُ مَارَا اِنِّي اِ دَ غَا يَاسَنْ حِيْمَا اَدْ قَدَمَنْ تِيُوْهِيْبِيْنْ، اَدْ رَايْسَنْتْ كَسِيْنْ وُ اَدْ دَايْسَنْتْ سَنْنْ. ذَكْ وَاْسُ نِي وَاْرُ ذِيْنْ اِتِيْرِي وُرَا ذْ اِحْ نْ وُكْنَعَانِي ذِي نَادَارْتْ نْ سِيْدِي نْ زُعْسَكَارَاتْ.“

## مَآلَاحِي

### تَائِيرِي ن سِيذِي إِسْرَائِيل

1<sup>1</sup> زُحُومُ إِسَّاكُودَنْ. أَوَارُ ن سِيذِي إِسْرَائِيلِ سِ وَفُوسُ ن مَآلَاحِي.

<sup>2</sup> "نَشْ نُوعَا تَحْسَعُ شَكْ، إِنَّا سِيذِي، مَاشَا كَنِيُو تَقَارَمُ: 'مَانِي ذَا أَنْعُ نُحْسُدُ؟' مَا وَارَ إِدْجِي عِيَسُو ذَا وَمَاسُ ن يَاعُقُوبُ، إِقَارُ سِيذِي، وَ نَشْ تَحْسَعُ يَاعُقُوبُ،<sup>3</sup> مَاشَا شَارُهَعُ عِيَسُو. نَشْ أَرِيغُ إِدُورَارُ نَسُ ذَا زُحَارِبْتُ وَرَا ذَا تَاسَعَارَتْ نَسُ إِ وُوشَانُ ن زُحَا. <sup>4</sup> وَأَحَا إِدُومُ إِقَارُ: 'نَشِينُ نَتَّوَارِدْجُ، مَاشَا أَذْ نَبْنَا زُخِيرَبَاتْ عَاوَدُ؛ أُمُو إِقَارُ سِيذِي ن زُعَسْكَارَاتْ: نِيئِنِي أَذْ بَتَانُ عَاوَدُ، مَاشَا نَشْ أَذْ هُدْمَعُ وَ أَذْ أَسْنُ زُغَانُ تَامُورْتُ ن وَعُفَانُ، وَ عَاوَدُ: 'زُكْنَسُ وَنِي خُ إِسْحَصُ سِيذِي إِزْبَدَا! <sup>5</sup> نِيَطَاوِينُ نَوْمُ أَذْ ثَا زُتْرُنُ وَ كَنِيُو أَذْ نِيَنِيمُ: 'ذَا أَمَقْرَانُ سِيذِي نِيَوَا إِ تَمُورْتُ ن إِسْرَائِيلِ!'"

### ذُرُوسُ ن وَوَقَارُ إِ تَقْدَاسْتُ ن سِيذِي جَارُ زُكْنَسُ

<sup>6</sup> "مِيسُ إِتُوقَارُ بَابَاسُ ذَا وَمَسْحَارُ بَابُ نَسُ. مَارَا نَشْ أَقَا ذَا بَابَا، مَانِي إِقِيمُ حَتِي زُوقَارُ إِ نَشْ؟ مَارَا نَشْ أَقَا ذَا سِيذِي، مَانِي تَقِيمُ نِيَكُودِي نِي زَائِي؟، إِقَارُ سِيذِي ن زُعَسْكَارَاتْ، إِ كَنِيُو، أَا إِكِهَانُ، إِنِّي إِسْحَقَارُ نَسْمُ إِنُو. مَاشَا كَنِيُو تَقَارَمُ: 'مِينُ زِي نَسْحَقَارُ نَشِينُ إِسْمُ نَكْ؟' <sup>7</sup> كَنِيُو تَتَاوِيمُ-دَا عَرُومُ إِحْمَجُ خُ وَعَالَطَارُ إِنُو، تَقَارَمُ: 'مِينُ زِي إِ شَكْ نَسْحَمَجُ؟' مِينُ زِي أَقَا كَنِيُو تَقَارَمُ: 'طَابَرَا ن سِيذِي ذَا تَمَحْفُورْتُ'.<sup>8</sup> حَمِي كَنِيُو تَتَاوِيمُ مِينُ إِدْجَانُ ذَا أَصَارَعَارُ إِ تَاعَارَصْتُ، مَا وَارَ إِدْجِي أَيَا ذَا زُغَارُ؟ وَ حَمِي إِعَا تَاوِيمُ كَنِيُو مِينُ إِدْجَانُ ذَا أَقِيصَارُ، مَا وَارَ إِدْجِي أَيَا ذَا زُغَارُ! سِيوُصُ أَيَا إِشْتُ ن نُوَارَا عَارُ لُوَالِي. مَا شَكْ أَذْ أَسْ-دَا تَاسُدُ خُ زُخَاصَارُ نِيغُ نَتَا أَذْ يِيَزِي مَلِيحُ أَكِيذُ؟، إِقَارُ سِيذِي ن زُعَسْكَارَاتْ.

<sup>9</sup> حَتِي زُخُو، أَرُزُومُ وَدَمُ ن أَرَبِي، حِيَمَا نَتَا أَذْ خَانَعُ إِحِينُ. أَيَا إِمَسَارُ سِ وَفُوسُ نَوْمُ: مَا أَذْ يِيَزِي سِ تَيْبُ تَشْنَا إِ يِيغُ زَائِيومُ؟، إِقَارُ سِيذِي ن زُعَسْكَارَاتْ. <sup>10</sup> مَانُ وَنُ زَائِيومُ إِعَا إِبْلَعُنُ حَتِي نِيوُورَا، أَرَامِي نِيئِنِي وَارَ تَسْرِيَقِينُ عَادُ أَعَالَطَارُ إِنُو بَاطَرُ. نَشْ وَارَ ذَائِيومُ تَيْفَعُ أَرُصَا، إِقَارُ سِيذِي ن زُعَسْكَارَاتْ، وَ وَرَا ذَا نَاوَهِيئْتُ ن زُغِيدَجْتُ زَكُ وَفُوسُ نَوْمُ وَارَ د-تَيْبَسُ خُ زُخَاصَارُ إِنُو. <sup>11</sup> مَاعَارُ زِي مَانِي دَا تَقَارُ تَفُوشْتُ أَرُ مَانِي تَغْدَجِي، أَذْ يِيَزِي يِيَسْمُ إِنُو ذَا أَمَقْرَانُ جَارُ زُكْنَسُ وَ ذِي كُورُ أَمَشَانُ أَذْ أَوِينُ نَاوَهِيئْتُ ن زُخُورُ إِ يِيَسْمُ إِنُو وَرَا ذَا إِشْتُ ن تُوَهِيئْتُ ن زُغِيدَجْتُ، مَاعَارُ إِسْمُ إِنُو أَذْ يِيَزِي ذَا أَمَقْرَانُ جَارُ زُكْنَسُ، إِقَارُ سِيذِي ن زُعَسْكَارَاتْ، <sup>12</sup> مَاشَا كَنِيُو تَشْعِيدُجِيئْتُ إِسْمُ نِي أَمُ تَقَارَمُ: 'طَابَرَا ن سِيذِي تَحْمَجُ وَ زُغِيدَجْتُ نَسُ، إِحْسُ أَذْ يِيَنِي مَاشَا نَسُ، ذَا تَمَحْفُورْتُ!'" <sup>13</sup> كَنِيُو تَقَارَمُ عَاوَدُ: 'خَرَارُ، مَانَا أَمُنُوسُ-أَا، مَاشَا كَنِيُو سِيَمَانْتُ نَوْمُ نَصُومُصَمُ حَاسُ، إِقَارُ سِيذِي ن زُعَسْكَارَاتْ. كَنِيُو تَتَاوِيمُ-دَا مِينُ إِتُوَأَشَارُنُ، وَ مِينُ إِتَقْجَدْحُنُ ذَا مِينُ إِهْرَشُنُ تَتَاوِيمُ-دَا أَمُ تُوَهِيئْتُ ن زُغِيدَجْتُ. مَا أَذْ أَيِي إِعْجَبُ مَانُ أَيَا زَكُ وَفُوسُ نَوْمُ؟، إِقَارُ سِيذِي. <sup>14</sup> إِتُوَانَعَزُ وَغَشَاشُ، وَنِي غَارَسُ إِجُ ن زُمَارُ ذَا أَوْتَمُ ذِي تَجِيَمَارْتُ نَسُ وَشَا إِوَاعَدُ إِ-ثُ وَ حَتِي إِغَارَصُ إِ يِيغُ ن زُمَارُ ذَا أَنْعُصُوبُ إِ سِيذِي! مَاعَارُ نَشْ ذَا إِجُ ن وَجُدْجِيذُ ذَا أَمَقْرَانُ، إِقَارُ سِيذِي ن زُعَسْكَارَاتْ، وَ إِسْمُ إِنُو ذَا أَمَقْرَانُ جَارُ زُكْنَسُ."

عَرَامَ غَارِ إِكْهَان

2 <sup>1</sup>”رَحُو، إ كَنِيو تَدُجْ تُوَصِيثْ-أ، أ إِكْهَان. <sup>2</sup>مَاَرَا كَنِيو وَار تَسْرِيْم وَ وَار ت تَكْسِيْم غَار وَوَر، مَاَحْنَدْ أَدْ نَشْنَعْمَ إِسْمَ إِنُو، إِقَارَ سِيْذِي ن زَعْسَكَارَات، حَنِي نَشْ أَدْ سَكَّحْ نَعْرَتْ جَارَ أَوْمَ وَ أَدْ نَعْرَغْ لَبَارَاكَاتْ نَوْمَ، وَاهَ أَقَا نَعْرَغْ ثَنْ رَحُو، مِيْزِي كَنِيو وَار ت تَكْسِيْمَ غَار وَوَر. <sup>3</sup>حَرَار، نَشْ أَدْ كَنِيو عَاقِبْغْ ذِي زَارِيْعَتْ وَ أَدْ سَزُوْرَارِغْ أَمَسَارْ خُ إِعْمَبَابْ تَوْمَ، أَمَسَارْ ن زَعِيُوْدَاتْ نَوْمَ، وَ سَ مَاَنَ أَيَا أَدْ كَنِيو أُوِيْن سَنِي. <sup>4</sup>حَنِي أَدْ تَسْنَمَ كَنِيو، أَقَا ذَ نَشْ إِ غَارُومَ د-إِسْكَنَ تَاوَصِيثْ-أ، حِيْمَا أَدْ تِيْزِي ذَ زَعَاهَدْ إِنُو أَكْ-ذَ لَأُوِي، إِقَارَ سِيْذِي ن زَعْسَكَارَات. <sup>5</sup>زَعَاهَدْ إِنُو أَكِيْدَسْ تُوْعَا ذَ تُوْدَارْتْ وَ ذَ رَهْنَا. نَشْ وَشِيْغْ أَسْ ثَنْ أَرَامِي إِ غَا إِكُوْدَ نَتَا وَ نَتَا تُوْعَا إِتْكَوْدَ زَارِيِي وَ إِتْنَعَزَاعْ زَكْ يِيْسَمَ إِنُو. <sup>6</sup>شَارِيْعَا ن تِيْدَتْ تُوْعَا-تَ ذَكْ وَ قَمُوْمَ نَسْ وَ وَارَ إِتْوَاْفَ مِيْن وَارَ إِسْكَدْنُ خُ إِيْنَشِيْشَنَ نَسْ. نَتَا يُوِيُوْرَ أَكِيْذِي ذِي رَهْنَا وَ ذِي رَصْفَايْتْ وَ يَارَا أَطَاسْ تُوْبَنَ زِي رَمُوْعَصِيْثْ نَسْن. <sup>7</sup>مَاَعَارَ أَقَا إِتْحَصَا إِيْنَشِيْشَنَ نَ وَكْهَانَ أَدْ حَصَانَ تُوْسَنَا وَ زَكْ وَ قَمُوْمَ نَسْ تَتُوَارَزُو شَارِيْعَا، مَاَعَارَ نَتَا ذَ أَمْسَكِي ن سِيْذِي ن زَعْسَكَارَاتْ.

<sup>8</sup>كَنِيو مَاَشَا تَحِيْدُمَ خُ وَبَرِيْدُ، تَسْنَقَارَضْمَ أَطَاسْ زِي نَعُورِي ن شَارِيْعَا، تَارْدُدْجَمَ زَعَاهَدْ نَ لَأُوِي، إِقَارَ سِيْذِي ن زَعْسَكَارَات. <sup>9</sup>وَرَا ذَ نَشْ أَرَبِيْغْ كَنِيو تَتُوَاعِيْقَمْ وَ وَارَ تَدْجِيْمَ رَأْتْ إِ مَاَرَا رُكْنَسْ، مِيْزِي كَنِيو وَارَ تَحْضِيْمَ إِبْرِيْدَنُ إِنُو وَ تَتَكْمَ سَ وَوُدْمَاوَنَ ذِي تَمْسَرَاشْتْ نَ وَ سُرْمَدْ نَ شَارِيْعَا.

سِيْذِي إِشَارَهْ أَدْجَاف

<sup>10</sup>”مَا نَشَبِنَ وَارَ عَارَنِيْغْ مَاَرَا مُغِيْبَرِ إِيْجَ نَ بَابَا؟ مَا وَارَ ذَ أَنْغْ د-إِحْرَقْ مُغِيْبَرِ إِيْجَ نَ أَرَبِي؟ مَايْمِي حَنِي نَشَبِنَ نَعْدَارَ إِيْجَ وَ نَعْنِي، أَرَامِي نَسْفَسَادْ زَعَاهَدْ نَ رَجْدُوْدْ نَعْ؟ <sup>11</sup>يَاهُوْدَا أَقَا إِعْدَارَ، تَتُوَاكْ إِشْتْ نَ جَعِيْفَشْتْ ذِي إِسْرَائِيْلَ وَ ذِي وَرْشَالِيْمَ، مَاَعَارَ يَاهُوْدَا إِسْعِيْدَجْتْ مِيْن إِقْدُسْ نَ سِيْذِي إِتْحَسْ نَتَا، مَاَعَارَ يَاهُوْدَا إِمْرَشْ يَدْجِيْسَ نَ إِيْجَ نَ أَرَبِي ذَ أَعْرِيْبْ. <sup>12</sup>سِيْذِي أَدْ إِتْحَا مَاَرَا وَيِ إِتْكَنْ مَاَنَ أَيَا زَكْ إِقِيْضَانَ نَ يَاعْفُوْبَ، وَيِ إِتْرَاعَانَ ذَ وَتِي دَ إِتَارَانُ، عَادَ وَرَا ذَ وَتِي إِتُوْهْبَنَ تَاوْهِيْبْتْ نَ زُعِيْدَجْتْ إِ سِيْذِي نَ زَعْسَكَارَاتْ.

<sup>13</sup>تَامْسَرَاشْتْ وَيْسْ تَنَائِيْنِ إِ تَتَكْمَ، أَقَا كَنِيو تَدَارَمَ أَعَالطَارَ نَ سِيْذِي سَ إِمطَاوَنَ، سَ تَعُوِيْتْ وَ سَ سَقِيْنَفْتْ، مِيْزِي وَارَ ذِيْنِ تَدْجِي عَادَ تَنِيْبْتْ رَأِيْسَ إِ تُوْهِيْبْتْ نَ زُعِيْدَجْتْ وَ وَارَ تَتُوَاقْبَرْ عَادَ رَأِيْسَ سَ أَرَصَا زَكْ وَ قُوْسَ نَوْمَ. <sup>14</sup>كَنِيو تَقَارَمَ: ’مَايْمِي؟‘ مِيْزِي سِيْذِي تُوْعَا ذَ شَاهَدْ جَارَ شَكْ ذَ تَمْعَارْتْ نَ تَمْزِي نَكْ تَنِي تَعْدَارْدْ شَكْ، وَاحَا نَتَاتْ ذَ تَاعْشِيْرْتْ نَكْ وَرَا ذَ تَامْعَارْتْ نَ زَعَاهَدْ تَكْ. <sup>15</sup>وَرَا ذَ إِجَنَ زَكْ وَتِي عَارَ إِجْ عَادَ بُوْحَبْرَ، وَارَ إِكِّي مَاَنَ أَيَا! وَ مِيْن تُوْعَا إِكَا وَانِيْتَا؟ نَتَا تُوْعَا يَارَزُو زَارِيْعَتْ نَ أَرَبِي! سَ وَيَا، حَصَامَ خُ بُوْحَبْرَ نَوْمَ وَ أَجْ-إِثْ وَارَ إِعْدَارَ تَامْعَارْتْ نَ طَمْرِي تَكْ. <sup>16</sup>مَاَعَارَ: ’نَتَا إِشَارَهْ، إِسْكْ، إِقَارَ سِيْذِي، أَرَبِي نَ إِسْرَائِيْلَ،‘ نَتَا إِدَارَ زَعْسْ سَ وَارُوْضَ نَسْ، إِنَّا سِيْذِي نَ زَعْسَكَارَاتْ. سَ وَيَا حَصَامَ خُ بُوْحَبْرَ نَوْمَ، وَارَ تَعْدَارْمَ شَا!

11:2 | إِتْحَسْ نَتَا - إِحْسَ أَدْ يِيْنِي 'إِسْرَائِيْلَ' أَمْ تَمْعَارْتْ نَ أَرَبِي نِي زَايَسَ إِتْوَاْحَصَارَن. ذِي رُوْقْتْ نَ مَلاخِي تُوْعَا يَاهُوْدَا ذَ إِسْرَائِيْلَ ذَ إِجَنَ، مِيْزِي 10 نَ تَقْبَارَ نَ إِسْرَائِيْلَ وَارَ د-ذُوِيْرِنْتْ شَا عَارَ تَمُورْتْ نَ إِسْرَائِيْلَ. مُغِيْبَرِ شَا رَأِيْسُنْتْ دُوْرِنْتْ-د-أ-كْ ذَا يَاهُوْدَا وَشَا زَعْنُ جَارَ أَيْتْ نَ يَاهُوْدَا ذَ يِيْنِيَامِيْن. ذِي رُوْقْتْ نِي تُوْعَا وَارَ غَارَسَنَ تَدْجِي شَمْعَارْتْ نَسْن نَ زِيْشَ وَمِي إِيْضَا يَأْشُوْوَا تَامُورْتْ نَ كِنَعَانَ جَارَ 12 إِحْنَجِيْرَنَ نَ يَاعْفُوْبَ.

12:2 | أَدْ إِتْحَا - سَ تَعِيْبَرَانِيْبْتْ أَدْ إِضْعُ.

<sup>17</sup> كَتَبُوا نَسَاهَا مِ سِيذِي سِ وَاوَارَن نَوْم. كَتَبُوا نَقَارْم: 'مِينِ زِي ت نَسَاهَا زَنْ شِينِ؟' مَاعَارُ كَتَبُوا نَقَارْم: 'فَاعُ وَنِي اِتَكْنُ زُعَارُ، اِصْبَحْ ذِي ثِيَطَاوِينِ نِ سِيذِي وَ نِيثِي وَ سِينِ اَسْ-د حُ زُخَاَصَارُ!، نِيغُ: 'مَانِي اِدْجُ اَرَبِي نِ زُحُوكُم؟'

### نَاوَاَسِيْتِ نِ وُرُقَاسِ نِ سِيذِي، لَمَالَاكِ نِ سِيذِي

**3** خَزَارُ، نَشْ اَدْ سَكْخُ اَرَقَاسِ اِنُو اِنُو، وَنِي اِغَا اِسُوَجْدُنْ اَبْرِيذْ زَاتْ اِوُودَمِ اِنُو. ذَغِيَا اَدْ-دِيَاَسْ غَارُ زَاوَشْتْ ثَامَقَرَانْتْ نَسْ، سِيذِي، وَنِي تَارَزَوْمُ كَتَبُوا، لَمَالَاكِ نِ زُعَاهَدُ، وَنِي ذُ اَوْمِ د-اِتَاسَنُ حُ زُخَاَصَارُ نَوْم. خَزَارُ، نَتَا اَدْ-دِيَاَسْ، اِنَا سِيذِي نِ زُعَسْكَارَاتْ. <sup>2</sup> مَاشَا مَانُ وَنِ اِغَا يَارَبُونُ اَسْ نِ ثَوَاَسِيْتِ نَسْ وَ مَانُ وَنِ اِغَا اِقِيْمِنِ اِبْدُ، حَمِي اِ دِغَا اِبَانُ نَتَا؟ مَاعَارُ نَتَا اَمِ ثَمَسِي نِ وُسْفَسَايِ وَ اَمِ لِيخِيَا نِ اِغَسَارَنُ. <sup>3</sup> نَتَا اَدْ اِقِيْمِ، اَمِ وَنِي اِسْفَسِيْنِ وَ اِتْصَفَانُ نُوَقَارْتْ. نَتَا اَدْ اِسْرِيذِيكِ اِحْنَجِيرُنِ نِ لَويِ وَ اَدْ ثِنِ اِصْفَا اَمِ وُورَغُ وَ اَمِ نُوَقَارْتْ وَ نِيثِي اَدْ وَهِنِ اِشْتِ نِ ثُوَهِيْبْتِ نِ زُعِيْدَجْتِ ذِي تُسْكَدَا.

<sup>4</sup> حَنِي اَدْ-دِ تَاسُ ثُوَهِيْبْتِ نِ زُعِيْدَجْتِ نِ يَاهُوْدَا ذُ وُزْشَالِيْمِ حُ زُخَاَصَارُ نِ سِيذِي اَمِ ذِكُ وُوسَانُ نِ زِيشْ، اَمِ ذِكُ اِسْكَوُوسَا اِعْدُونُ. <sup>5</sup> نَشْ اَدْ كَتَبُوا اَدْ سَخُ، حِيْمَا اَدْ حَاوَمِ حَكْمُحُ وَ اَدْ شَهْدُحُ سِ تَاَزْرَا حُ اِسْحَارُنِ ذُ اِمْرِنَايْنِ وَ حُ يَنِي اِتْجَادْجَانُ زُورُ وَ حُ يَنِي اِحْصَارُنُ زُمُونْتِ نِ وُشُورَا، وَ حُ يَنِي اِحْصَارُنُ تَاَجَانْتِشْ ذُ وُيُوجِيْبُ وَ وَاَزْ رَايِي تَكُودُنْ شَا، اِقَارُ سِيذِي نِ زُعَسْكَارَاتْ.

### اَزَاغِي اِ تُوْبْتِ

<sup>6</sup> مَاعَارُ نَشْ، سِيذِي، وَاَرُ بَدْرُحُ شَا وَ كَتَبُوا، اَيْثُ نِ يَاعْفُوبُ، وَاَرُ ثَقَامُ. <sup>7</sup> زِكُ وُوسَانُ نِ بَابَانُومُ، كَتَبُوا ثَحِيْدُمُ حُ نُوَصَا اِنُو وَ كَتَبُوا وَاَزْ ثَنْتُ ثَحْضِيْمِ شَا. دُورْم-دِ غَارِي، حَنِي اَدْ دِ غَارُومُ دُورُحُ نَشْ، اِقَارُ سِيذِي نِ زُعَسْكَارَاتْ. مَاشَا كَتَبُوا نَقَارْم: 'سِ مِينِ زِي اِ دِغَا نَدُورُ؟'

<sup>8</sup> مَا اِمْرَانُ بِنَاذِمُ اَدْ يَاشَارُ اَرَبِي؟ اَقَا كَتَبُوا تَنَاشَارُمُ اَيِي وَ نَقَارْم: 'سِ مِينِ زِي شَكُ نَتَاشَارُ؟' زِي زَعَشُورُ ذُ ثُوَهِيْبْتِ نِ وُسْكَاعْدُ! <sup>9</sup> كَتَبُوا تَنُوانْعَرْمُ سِ يِيشْتُ نِ نَعْرْتِ، مِينِزِي كَتَبُوا تَنَاشَارُمُ اَيِي، وَاَهْ زُكْنَسُ مَارَا. <sup>10</sup> اَوِيْم-دِ مَارَا زَعَشُورُ ذِكُ وَحَامُ نِ زَحْرُنُ، مَاحِنْدُ اَدْ تِيْرِي مَاشَا ذِي تَادَارْتِ اِنُو وَ قَدْجَمُ اَيِي رَايَسْ، اِقَارُ سِيذِي نِ زُعَسْكَارَاتْ، مَانِ نَشْ حَنِي وَاَرُ ذُ اَوْمِ اَرُزْمُحُ ثِيُورْجَايْنِ نِ وُجْنَا وَ اَدْ حَاوَمِ زُدْجَعُ لِبَارَاكَا، اَرُ ذِيْنِ غَا يِيْرِي كِنَارُ زِي مِينِ اِتُواَحْدَاَجِنُ. <sup>11</sup> اَبُورْخَسُ اَدْ ثِ سِيكُودُحُ ذِي طُوعُ نَوْمُ، مَاحِنْدُ نَتَا وَاَرُ اِتْجِيْحُ صَابْتُ نِ وُودَمِ نِ ثَمُورْتِ نَوْمُ وَ مَاحِنْدُ تَارَايَارْتِ ذِكُ وَ حُوِيْشُ وَاَرُ ثَنَاوِي زُعِيْدَجْتِ اِ وَاَرُ يِيُوِيْضُنُ، اِنَا سِيذِي نِ زُعَسْكَارَاتْ. <sup>12</sup> مَارَا زُكْنَسُ اَدْ اَيْنِي: 'ذُ اَمِيْمُونُ اِ كَتَبُوا، مَاعَارُ كَتَبُوا اَدْ ثِيْرِيْمُ ذُ اِشْتِ نِ ثَمُورْتِ يَارُضَانُ، اِقَارُ سِيذِي نِ زُعَسْكَارَاتْ.'

### اِمْسْكَادُنْ ذُ لُكُوقَارُ

<sup>13</sup> اَوَارَن نَوْمُ دُورُنْ قَسْحَنُ حَاْفِي اَطَاسُ، اِقَارُ سِيذِي نِ زُعَسْكَارَاتْ. كَتَبُوا نَقَارْم: 'مِينِ اِ حَاكُ نَقَارُ نَشِينِ؟' <sup>14</sup> كَتَبُوا نَقَارْم: 'اَقَا بَاطُرُ اِنْتَسْخَارُ اِ اَرَبِي، مَاعَارُ مَانُ زَفُضْرُ اِ زِي نَحْضَا ثَاسْخَارْتِ نَسْ وَ اَقَا نُوِيُورُ ذِكُ وُورُضُ اَبَارْشَانُ زَاتْ اِ وُودَمِ نِ سِيذِي نِ زُعَسْكَارَاتْ؟' <sup>15</sup> حَنِي زُحُو، نَحْسَبُ اَيْثُ نَفَاخْتُ ذُ اَمِيْمُونُ. عَاذُ اِنِي اِتَكْنُ تَاعْفَانْتِ، ثُوَابِنَانُ. نِيثِي تَجَارِبِنِ عَاذُ اَرَبِي، وَاَحَا اَمِّي نَجْمُنُ. <sup>16</sup> حَنِي اِنِي اِتَكُودُنْ سِيذِي مُسَاوَارَانُ اَمُو:

'سِيذِي إِتَارَا ثَانِيْتِثْ وَ إِتْسَرَا وَ أَدْ إِتْوَارِي وَذَلَيْسَ نَ زَيْدَارْتْ زَاتْ إِ وَوَذْمَ نَسْ، ذِي طَوْعَ نَ يِّي إِتْكَوَذْنَ سِيذِي وَ تَيْدَارْنَ إِسْمَ نَسْ،<sup>17</sup> نِيْتِي أَدْ إِيْرِيْنَ ذَ رُْمُوْرْكَ إِنْشَ، إِقَارَ سِيذِي نَ رُْعْسْكَارَاتْ، ذَكْ وَاسْ إِ عَا كُخْ وَ نَشْ أَدْ نُنْ سَعِيْزْغْ، أَمْ إِسْعِيْزْ إِيْجْ نَ وَرِيَاْزْ مَيْسَ نِي إِ ذَ اسْ إِنْسَخَارْنَ.<sup>18</sup> خَنِي كَنِيُوْ أَدْ نُؤَارْمَ عَاوَدْ رُفَارْقْ جَارْ وَ مَسْكَدْ ذَ وَنِي إِتْكَنْ نُوعَفْنَا، جَارْ وَنِي إِنْسَخَارْنَ إِ أَرْبِيْ ذَ وَنِي إِ وَارْ ذَ اسْ إِنْسَخَارْنَ.

<sup>19</sup> مَآغَارْ خَرَارْ، اَسْ نِيْ أَدْ د-يَاسْ، يَارْقْ أَمْ نَفْقُوْنُثْ. خَنِيْ مَارَاْ اَيْثْ نَ نَفَاخْتْ ذَ إِعْفَانَنْ أَدْ إِيْرِيْنَ أَمْ وَرُومْ وَشَاْ اَسْ إِ دَ عَا يَاسَنْ أَدْ نُنْ إِسَارْغْ، إِقَارَ سِيذِي نَ رُْعْسْكَارَاتْ. اَسْ نِيْ وَارْ إِنْجِيْ وَرُؤَارْ وَرَاْ ذَ نَاسَطَا.<sup>20</sup> إِ كَنِيُوْ مَاشَاْ، إِيْ إِتْكَوَذْنَ إِسْمَ اِنُوْ، أَدْ د-نُنْقَارْ نُفُوْشْتْ نَ نُسْكَدَاْ وَ أَدْ بِيْرِيْ وَكُنْفُوْ سَادُوْ وَافْرِيُوْ نَسْ وَ كَنِيُوْ أَدْ نَفْعَمْ وَ أَدْ نَكَمْ إِنْكِيْزَنْ نَ رُفْرَاخْتْ أَمْ إِعْجَمِيْينْ إِ د-يُوسِيْنَ زِي رُكُورِيْ.<sup>21</sup> كَنِيُوْ أَدْ نَعْفَسَمْ خَ إِعْفَانَنْ، مِيْنَزِيْ نِيْتِيْ أَدْ دُورَنْ ذَ إِغْضْ سَادُوْ نِيْسِيْ نَ إِصَارَنْ نُومْ، ذَكْ وَاسْ نِيْ إِ عَا كُخْ نَشْ، إِقَارَ سِيذِي نَ رُْعْسْكَارَاتْ.

<sup>22</sup> خَمَمْ عَارْ شَارِيْعَا نَ مُوسَاْ، اَمْسَخَارْ اِنُوْ، ثِيْ إِ ذَ اسْ وَمُورْغْ ذَكْ وَدَرَارَنْ نَ هُورِيْبْ خَ مَارَاْ إِسْرَائِيْلْ، ثِيُوْصَاْ ذَ لُقَارَايِيْضْ.

<sup>23</sup> خَرَارْ، نَشْ أَدْ اَوْمَ د-سَكُخْ اَنَابِيْ اِلِيْيَاْ، قُبُرْ مَا دَ إِ عَا يَاسَ اَسْ اَمْقَرَانْ ذَ إِسِيْكَوِيْذَنْ نَ سِيذِيْ.<sup>24</sup> نَتَاْ أَدْ يَارْ وَرْ نَ اِبَابَاتْنِ عَارْ اِحْنَجِيْرَنْ نَسْنْ ذَ وَوَرَنْ نَ اِحْنَجِيْرَنْ عَارْ بَابَاتْسَنْ، مَاْحَنْدْ نَشْ وَارْ د- تِيْسَعْ وَ أَدْ وَنَعْ تَامُورْتْ أَدْ تَ هَارْمَعْ إِ رُحُوْكُمْ.

## مَاتَا

### أَدْلَيْس ن وُمَزْرُوِي ن وُخَرَأَق ن يَشُو لَمَاسِيَح

1<sup>1</sup> أَدْلَيْس ن وُمَزْرُوِي ن وُخَرَأَق ن يَشُو لَمَاسِيَح، مَيْس ن دَاوُودُ، مَيْس ن إِبْرَاهِيمَ.  
 2<sup>2</sup> إِبْرَاهِيمَ إِجَا-د إِسْحَاقُ، إِسْحَاقُ إِجَا-د يَاعْقُوبُ، يَاعْقُوبُ إِجَا-د يَاهُوْدَا ذِ اَيْنَمَاسُ. 3<sup>3</sup> يَاهُوْدَا إِجَا-د فَاْرِيسُ  
 ذِ زَارَاحِ أَكْ-ذِ تَامَارُ، فَاْرِيسُ إِجَا-د حَاصِرُونُ، حَاصِرُونُ إِجَا-د أَرَامُ، 4<sup>4</sup> أَرَامُ إِجَا-د عَامِيَنَادَابُ، عَامِيَنَادَابُ إِجَا-د  
 نَاحْشُونُ، نَاحْشُونُ إِجَا-د سَالْمُونُ، 5<sup>5</sup> سَالْمُونُ إِجَا-د بُوَعَارُ أَكْ-ذِ رَاحَابُ، بُوَعَارُ إِجَا-د عُوْبِيْدُ أَكْ-ذِ رَاعُوْتُ،  
 عُوْبِيْدُ إِجَا-د يَاسَا، 6<sup>6</sup> يَاسَا إِجَا-د دَاوُودُ، أَجْدَجِيْدُ، وُشَا دَاوُودُ، أَجْدَجِيْدُ إِجَا-د سُوْلِيْمَانُ أَكْ-ذِ ثَمْعَارْتُنُ وُريِيَا.  
 7<sup>7</sup> سُوْلِيْمَانُ إِجَا-د رَاحَبَعَامُ، رَاحَبَعَامُ إِجَا-د أَيِيَا، أَيِيَا إِجَا-د أَسَا، 8<sup>8</sup> أَسَا إِجَا-د يَاهُوْشَافَاطُ، يَاهُوْشَافَاطُ إِجَا-د  
 يُوْرَامُ، يُوْرَامُ إِجَا-د عُوْزِيِيَا، 9<sup>9</sup> عُوْزِيِيَا إِجَا-د يُوْتَامُ، يُوْتَامُ إِجَا-د أَحَازُ، أَحَازُ إِجَا-د حِيْزِيِيَا، 10<sup>10</sup> حِيْزِيِيَا إِجَا-د  
 مَانَاَسَا، مَانَاَسَا إِجَا-د أَمُونُ، أَمُونُ إِجَا-د يُوْشِيِيَا، 11<sup>11</sup> يُوْشِيِيَا إِجَا-د يَاكُوْتِيَا ذِ اَيْنَمَاسُ ذِي رُوْتُنُ نِ ثَمْحَبَاسْتُ  
 ذِي بَابِيْلُ.

12<sup>12</sup> أَوَارِيِي رَامِي حَاسَنُ وُزْرُنُ عَارُ بَابِيْلُ، يَاكُوْتِيَا إِجَا-د شَاعَالْتِيِيْلُ، شَاعَالْتِيِيْلُ إِجَا-د زَارُوْبَابِيْلُ. 13<sup>13</sup> زَارُوْبَابِيْلُ  
 إِجَا-د أَبِيهُودُ، أَبِيهُودُ إِجَا-د أَلْيَاقِيْمُ، أَلْيَاقِيْمُ إِجَا-د عَاَزُوْرُ، 14<sup>14</sup> عَاَزُوْرُ إِجَا-د صَادُوْقِي، صَادُوْقِي إِجَا-د أَحِيْمُ، أَحِيْمُ  
 إِجَا-د أَلْيِيُوْدُ، 15<sup>15</sup> أَلْيِيُوْدُ إِجَا-د أَلْيِعَاَزَارُ، أَلْيِعَاَزَارُ إِجَا-د مَاتَانُ، مَاتَانُ إِجَا-د يَاعْقُوبُ، 16<sup>16</sup> يَاعْقُوبُ إِجَا-د يُوْسُوْفُ،  
 أَرِيَازُ نِ مَارِيَامُ، ثَبِي إِ-د-إِجِيْنُ يَشُو وُمي فَاَرُنُ لَمَاسِيَحِ.  
 17<sup>17</sup> سِ وُيِيِي مَارَا أَرَاوُنُ زِي إِبْرَاهِيمَ أَرُ دَاوُودُ وُوضُنُ أَرْبَعَطَاشُ نِ وَاَرَاوُنُ. زِي دَاوُودُ أَرُ ثَمْحَبَاسْتُ ذِي بَابِيْلُ  
 أَرْبَعَطَاشُ نِ وَاَرَاوُنُ وُشَا زِي ثَمْحَبَاسْتُ ذِي بَابِيْلُ أَرُ لَمَاسِيَحِ أَرْبَعَطَاشُ نِ وَاَرَاوُنُ.

### أَخَرَأَق ن يَشُو لَمَاسِيَح

18<sup>18</sup> أَمُو إِ يِمَسَارُ وُخَرَأَق ن يَشُو لَمَاسِيَحِ. وُمي يِمَاسُ مَارِيَامُ ثُوْعَا-تِ ذِ تَانْحَضْبَتُ نِ يُوْسُوْفُ، إِضْهَارُ-دِ بَلِّي  
 نَتَاثُ ثَكْسِي أَعْدِيْسُ زِي أَرُوْحُ إِقْدَسُنُ قَبْرُ إِعَا مَرُشُنُ. 19<sup>19</sup> وُمي أَرِيَازُ نَسُ يُوْسُوْفُ ثُوْعَا إِكُوْرُ نِيَشَانُ، وَاَرُ إِحْسُنُ  
 شَا أَدُتِ إِسْبَهْدَرُ، ثُوْعَا يَارَزُو أَدُ أَسُ إِجْدَفُ سِ ثَنُوْفَرَا. 20<sup>20</sup> أَمُ ثُوْعَا إِتْحَارَاصُ ذِي مَانُ أَيَا، إِضْهَارُ أَسُ-دِ لَمَالَاكُ  
 نِ سِيْدِي ذِي تَارَجِيْتُ، إِنَا:

”أَ يُوْسُوْفُ، أَ مَيْسُ نِ دَاوُودُ،  
 وَاَرُ تَكُوْدُ أَدُ-دِ-تَاوُيْدُ مَارِيَامُ ذِ تَامْعَارْتُنُ نَكُ،  
 مِيْنِيْرِي وَنِي إِ دَابِيْسُ-دِ-إِحْرَقُنُ، أَقَا نَتَا زِي أَرُوْحُ إِقْدَسُنُ.“  
 21<sup>21</sup> نَتَاثُ أَدُ-دِ-تَارُوُو أَحْنَجِيْرُ، نَتَاثُ أَدُ تِ ثَسْمَا يَشُو،  
 مِيْنِيْرِي نَتَا أَدُ إِسْنَجْمُ رُكْنِسُ نَسُ زِي دُتُوْبُ نَسُنُ.“  
 22<sup>22</sup> مَارَا أَيَا إِمَسَارُ حِيْمَا أَدُ إِتْوَاكَمَزُ مِيْنُ إِنَا سِيْدِي سِ وُفْمُوْمُ نِ وُنَابِي، وُمي إِنَا:  
 23<sup>23</sup> ”خَرَا، نَاعَزَارَشْتُ أَدُ ثَكْسِي دَيْسْتُ  
 وُشَا أَدُ-دِ-تَارُوُو أَحْنَجِيْرُ،

أَدْ أَسْ كُنْ عَيْمَانُو-إِلْ،  
مِينْ إِحْسْ أَدْ يِينِي: 'أَرَبِّي أَقَا-ثْ أَكِيدَنْغْ'.

<sup>24</sup> زَامِي د-إِقَاتِي يُوسُوفْ زَكْ إِضْصْ، إِكَا أَمْ مَامَشْ ت يَوْمُورْ لِمَالَاكْ ن سِيدِي وَشَا يِيويي-د تَامَعَارْتْ نَسْ غَارَسْ،  
<sup>25</sup> وَشَا نَتَا وَارْ غَارَسْ د-إِقَارَبْ شَا زَامِي د-تُورُورْ مَيْسْ أَمَزُورْ وَشَا نَسْمَا ث 'يَشُو'.

### إِمُوسْتَاوُنْ نْ إِتْرَانْ زِي شَارَقْ

**2** زَامِي د-إِخْرَقْ يَشُو ذِي بَايْتْ-لَاخَمْ ذِي يَاهُودِيَّيَا ذِكْ وَوَسَانْ نْ وُجْدَجِيدْ هِيرُودُوسْ، وَوَسِينْ-دْ شَانْ نْ  
إِمُوسْتَاوُنْ نْ إِتْرَانْ زِي مَانِيْسْ ذِي تَنْقَارْ تَقُوشْتْ غَارْ وَرُشَالِيمْ. <sup>2</sup> تَانْ: "مَانِي إِدْجْ وَنِي د-إِخْرَقْ ذِي أَجْدَجِيدْ  
نْ وَوَدَايْنْ؟ أَقَا نَزْرَا إِتْرِي نَسْ ذِي شَارَقْ، نُوْسَا-دْ أَدْ أَسْ نَسْجَدْ." <sup>3</sup> زَامِي إِسْرَا وُجْدَجِيدْ هِيرُودُوسْ مَانْ أَيَا،  
إِنْحُورْ نَتَا ذِي قَاعْ وَرُشَالِيمْ أَكِيدَسْ. <sup>4</sup> هِيرُودُوسْ إِسْمُونْ-دْ زِي زَكْنَسْ مَارَا إِمْفَرَانْتْ نْ إِكِهَانْتْ ذِي إِمْسَرْمَادَنْ نْ  
إِدْلَيْسِنْ وَشَا إِسْقَسَا ثَنْ خْ مَانِي إِعَا إِخْرَقْ لِمَاسِيحْ. <sup>5</sup> تَانْ أَسْ: "ذِي بَايْتْ-لَاخَمْ ذِي يَاهُودِيَّيَا، مِينِي ذِي مَانْ  
أَيَا إِ يورَانْ سْ وَفُوسْ نْ وَنَابِي:

<sup>6</sup> "إِ شَمْ، بَايْتْ-لَاخَمْ، تَامُورْتْ نْ يَاهُودَا،  
شَمْ وَارْ تَدْجِيدْ شَا ذِي تَامَزْيَانْتْ جَارْ رُحُوكَا مْ نْ يَاهُودَا،  
مِينِي زَايْمْ دْ إِعَا إِفْعْ وَجْدَجِيدْ  
وَنِي إِعَا يَارُوسَنْ زَكْنَسْ إِئُو، إِسْرَائِيلْ."

<sup>7</sup> رَحْدَنْيْ إِرَاعَا هِيرُودُوسْ خْ إِمُوسْتَاوُنْ نْ إِتْرَانْ سْ تُوْفُرَا وَشَا يِيُوضْ أَدْ زَايْسِنْ إِسْنْ رُوفْتْ إِ ذِي تُوْعَا ذِي أَسْنْ  
د-إِفْعْ إِتْرِي. <sup>8</sup> حَنْيْ إِسْكْ إِ-تَنْ غَارْ بَايْتْ-لَاخَمْ، إِنَّا: "رُوحَمْ دِيْنِي، تَارْزُومْ مَلِيحْ خْ وَحَنْجِيرْ. مَارَا تُوْفِيمْ ث،  
أَسْم-دْ، خَبْرَامْ أَيِي، حِيْمَا وَرَا ذِي نَشْ أَدْ د-أَسْخْ، أَدْ أَسْ سَجْدْ." <sup>9</sup> أَوَارِنِي زَامِي سَرِينْ إِ وَوَاوَرْ نْ وَجْدَجِيدْ، رُوحَنْ  
وَشَا خَزَارْ، إِتْرِي إِ زَرِينْ ذِي شَارَقْ إِكُورْ زَاتْسَنْ أَرَامِي د-يِيُوضْ وَشَا إِبْدْ سَنْجْ إِ وَمَشَانْ مَانِي إِدْجْ وَحَنْجِيرْ.  
<sup>10</sup> زَامِي زَرِينْ إِتْرِي، قَارْحَنْ سْ زَفْرَا حَتْ تَامْفَرَانْتْ أَطَاسْ. <sup>11</sup> زَامِي وَدْفَنْ غَارْ تَادَارْتْ، زَرِينْ أَحَنْجِيرْ أَكْ-ذِي  
مَارِيَامْ، يِمَاسْ، وَضَانْ غَارْ تَمُورْتْ وَشَا سَجْدَنْ أَسْ. حَنْيْ أَرْزَمَنْ رَكْنُورْ نَسْنْ وَشَا قَدَمَنْ أَسْ تِيرْزِيْفِينْ: وَرْغْ،  
رَبْحُورْ ذِي زَفُوحَاتْ نْ مِيرُو. <sup>12</sup> وَمِي ذِي أَسْنْ-دْ إِوَحَا ذِي تَارْجِيحْتْ حِيْمَا وَارْ تَعِيْقِيْبِيْنْ غَارْ هِيرُودُوسْ، عَقْبَنْ غَارْ  
تَمُورْتْ نَسْنْ زَكْ إِجْ نْ وَبَرِيدْ تَعْنِي.

### ثَارُورًا غَارَ مِيسْرَا

<sup>13</sup> وُهَي رُوحَنْ، إِضْهَار-د لَمَالَاك ن سِيذِي غَارَ يُوْسُوفَ ذِي تَارَجِيثَ، إِقَار: «كَار، أَوِي-د أَحْنَجِيرَ ذِي مَاسَ، أَرُورُ غَارَ مِيسْرَا وَ قِيَمَ ذِيْنِ أَرْ شَكْ إِ غَا خَبَارَعُ، مِيسْرِي هِيرُودُوسَ يَارزُورُ خَ وَ حَنْجِيرَ حِيْمَا أَذْ ثَ إِسْهَلَكْ.» <sup>14</sup> وَشَا إِكَار-د يُوْسُوفَ، يِيوِي أَحْنَجِيرَ ذِي مَاسَ سَ دَجِيْرَتَ وَشَا يَارُورُ غَارَ مِيسْرَا. <sup>15</sup> إِقِيْمَ ذِيْنِي أَرَامِي إِمُوثَ هِيرُودُوسَ، حِيْمَا أَذْ إِتَوَاكْمَرُ مِينِ إِتَوَانَانَ زِي سِيذِي زَكْ إِنَابِييْنِ إِ إِنَانَ: «زَاغِيخ-د خَ مِي حِيْمَا أَذْ إِفَعْ زِي مِيسْرَا.»

### أَنْغَاي نِ إِحْنَجِيرِنِ ذِي بَايْتَلَاخَمَ

<sup>16</sup> رَامِي إِزْرَا هِيرُودُوسَ بَلِي إِمُوسْتَاوَنَ شَمْتَنَ ثَ، إِحْيِي أَطَاسَ وَشَا إِسْكَ إِنْعَا مَارَا إِحْنَجِيرِنَ نِ بَايْت-لَاخَمَ وَ زِي قَاعَ جُوَابِيهِ إِ ذَ أَسَ د-يُودُسَنَ، مَارَا إِحْنَجِيرِنَ زِي تْنَاتِيْنِ إِسْكَوُوسَا سَوَادَايَ غَلَاخَسَابَ رُوقْتِ إِ يِيوُضَ أَذْ إِسَنَ زَكْ إِمُوسْتَاوَنَ. <sup>17</sup> زَحْدَتِي إِتَوَاكْمَرُ مِينِ إِتَوَانَانَ زَكْ وَنَابِي إِرْمِيَا وَمِي إِنَا: <sup>18</sup> «تَمِيَجَا تَنْوَأَسْرُ ذِي رَامَا، إِمطَاوَنَ ذَ تَنْعُويْتِ نِ وَشَصَانُ أَطَاسَ. رَاهِيْلُ تَنْرُوحَ إِحْنَجِيرِنَ نَسَ، وَارَ تَنْخَسَ أَذْ تَنْوَأَعْرَا مِيسْرِي نِيْتِي وَارَ قِيَمَنَ عَاذًا!»

### أَدَوَارَ زِي مِيسْرَا غَارَ نَاصِيرَا

<sup>19</sup> رَامِي إِمُوثَ هِيرُودُوسَ، إِضْهَار-د لَمَالَاك ن سِيذِي ذِي تَارَجِيثَ إِ يُوْسُوفَ ذِي مِيسْرَا، <sup>20</sup> إِنَا: «كَار، أَوِي-د أَحْنَجِيرَ ذِي مَاسَ، وَشَا رُوحَ غَارَ تَمُورْتِ نِ إِسْرَائِيْلَ، مِيسْرِي إِنِّي نُوْعَا يَارزُورُنَ أَذْ نَعْنُ أَحْنَجِيرَ، أَقَا مُوْتَنَ.» <sup>21</sup> زَحْدَتِي إِكَار، يِيوِي-د أَحْنَجِيرَ ذِي مَاسَ وَشَا يُوْسَا-د غَارَ تَمُورْتِ نِ إِسْرَائِيْلَ. <sup>22</sup> مَاشَا أَرَامِي إِسْرَا بَلِي أَرْخِيْلَاوُوسَ إِدُورُ ذَ أَجْدَجِيْدُ ذِي يَاهُودِيِيَا ذَكْ وَمَشَانُ نِ بَابَاسَ هِيرُودُوسَ، إِكُودُ أَذْ إِرَاخَ ذِيْنِي. حَنْبِي إِوَحَا أَس-د أَرْبِي ذِي تَارَجِيثَ مَاحَنْدُ أَذْ إِرَاخَ غَارَ جُوَابِيهِ نِ لَجَالِيْلَ. <sup>23</sup> رَامِي-د يِيوُضَ، إِزْدَعُ ذِي تَنْذِيْنَتَ قَارُنَ أَسَ نَاصِيرَا، حِيْمَا أَذْ إِتَوَاكْمَرُ مِينِ إِتَوَانَانَ زَكْ وَنَابِي، بَلِي أَذْ ثَ سَمَانُ نَاصِيرِي.»

### أَبَارْحَ نِ يُوْحَانَا أَمْسَغُضَاصَ

**3** <sup>1</sup> ذَكْ وَوَسَانُ نِي يُوْسَا-د يُوْحَانَا أَمْسَغُضَاصَ، نُوْعَا إِتْبَارْحَ ذِي زَحْرَا نِ يَاهُودِيِيَا، <sup>2</sup> إِنَا:

«تُوبَمَ، مِيسْرِي تَاكْلِدِيْتِ نِ إِجْنَوَانَ أَقَا تُوْدُسَ-د.»

<sup>3</sup> مِيسْرِي ذِي وَارَ إِ حَفَ إِتَوَانَانَ زَكْ وَنَابِي إِشَاغِيَا أَمَ إِنَا:

«تَمِيَجَا إِ إِتْرَاغَانَ ذِي زَحْرَا:  
'سُوجْدَمُ أَرْبِيْدُ نِ سِيذِي،  
سَكْمَ إِمِسْرَاقِي نَسَ.»



<sup>4</sup> يُوْحَانَّا ثُوْعَا يَارُضْ أَرُوْضْ نِ ثَاْضُوْفُتْ نِ إِزْعَمَانْ، إِبْكْسْ إِجْ نِ وَبِيَّاسْ نِ يِيْرَمْ. وُشَا مَاشَا نَسْ ثُوْعَا ذِ إِبُوْرْحَسْنِ ذِ تَامُنْتْ ثَاْحُوْرَشْتْ. <sup>5</sup> زَحْدْنِيْ تَفْع-دِ غَارَسْ وَرُشَالِيْمْ ذِ قَاعْ بَاهُوْدِيْبَا ذِ مَارَا جُوَايَهْ إِ ذِ أَسْ د-إِنْسُنْ إِ ل-وُرْدُوْنْ، <sup>6</sup> وُشَا ثُوَاْسَعْضَصْنِ زَايَسْ ذِكْ إِغْرَارْ نِ ل-وُرْدُوْنْ، نَعْمَنْ سِ دَنْوْبْ نَسْنِ.

<sup>7</sup> رَامِيْ إِزْرَا أَطَّاسْ نِ إِقَارِيْسِيْنِ ذِ إِصَادُوْقِيْبِيْنِ تَأَسْنِ-دِ مَاحْنُدْ أَدْ ثُوَاْسَعْضَصْنِ، إِنَّا أَسْنِ: "أَ ثَارَوَانْ نِ إِفِيْغْرَانْ، وَيِ ذِ أَوْمْ إِمْرُنْ مَاحْنُدْ أَذْ ثَارُوْرَمْ زِكْ وَغَضَابْ إِ دِ غَا يَاسْنِ؟" <sup>8</sup> كَمْ زُعِيْدَجْتْ إِ غَا إِزِيْقَنْ إِ ثُوْبْتْ. <sup>9</sup> وَارْ تَغْيِيْرَمْ شَا أَدْ ثِيْنِيْمْ ذِكْ إِخْفْ نَوْمْ: 'إِبْرَاهِيْمْ ذِ جَدِيْتْنَعْ؛'، مِيْنِيْزِيْ نَسْ أَدْ أَوْمْ إِيْنِجْ بَلِيْ أَرَبِيْ إِزْمَارْ أَدْ إِسْنَكَارْ زِكْ إِزْرَا أَيَا ثَارَوَا إِ بْرَاهِيْمْ. <sup>10</sup> خَرَارْ، ثَاشَافُوْرْتْ ثُوَاْسَارَسْ غَارْ إِزُوْرَانْ نِ ثَشَجِيْرَا. كُوْرْ ثَاشَجَارْتْ إِ وَارْ إِتِيْشَنْ زُعِيْدَجْتْ ثَشْنَا، أَدْ ثُوَوَاقْسْ وُشَا أَدْ ثُوْوَا ذِيْ ثُمْسِيْ. <sup>11</sup> نَسْ أَدْ كَثِيْبُوْ سَعْضَصْ ذِكْ وَامَانْ إِ ثُوْبْتْ، مَاشَا وَتِيْ إِ دِ غَا يَاسْنِ أَوَارْبِيْ أَيِيْ، نَتَا إِجْهَدْ خَافِيْ، نَسْ وَارْ سَدِيْهِيْدَجْعْ أَدْ كَسِيْعْ سَانْدَالِيْبِيَّاتْ نَسْ. أَقَا نَتَا أَدْ كَثِيْبُوْ إِسْعُضْ ذِيْ أَرُوْحْ إِقْدَسْنِ ذِ ثُمْسِيْ. <sup>12</sup> تَارَارْتْ نَسْ ذِكْ وَفُوْسْ نَسْ، أَدْ إِسْرُوْرَارْ أَنْدَرَارْ نَسْ قَاعْ، أَدْ إِيْرُوْ إِزْدَنْ غَارْ زَمْرَاسِيْ نَسْ، مَاشَا إِشَارَقَا أَدْ ثَنْ إِسْشَمُضْ سِ ثُمْسِيْ إِ وَارْ إِخْسِيْنِ."

### أَسْعُضْ نِ يِشُوْ سِ وَفُوْسْ نِ يُوْحَانَّا أَمْسَعْضَصْ

<sup>13</sup> زَحْدْنِيْ يُوْسَا-دِ يِشُوْ زِيْ لُجَالِيْلْ غَارْ ل-وُرْدُوْنْ، غَارْ يُوْحَانَّا، حِيْمَا أَدْ إِتُوَاْسَعْضَصْ زَايَسْ. <sup>14</sup> مَاشَا يُوْحَانَّا يُوْغِيْ أَسْ، إِنَّا: "نَسْ حَدَاجْ أَدْ ثُوَاْسَعْضَصْ زَايَكْ. أَقَا ذِ شَكْ إِ غَارِيْ إِ دِ غَا يَاسْنِ؟" <sup>15</sup> مَاشَا يِشُوْ يَارَا-دِ، إِنَّا أَسْ: "سَامْحْ أَيِيْ زُحُوْ، مِيْنِيْزِيْ أَمُوْ إِ ذِ أَنْغْ إِتْرِيْقْ حِيْمَا أَدْ نُكْمَرْ مَارَا ثَاْسَكْدَا." زَحْدْنِيْ إِسَامْحْ أَسْ. <sup>16</sup> أَوَارْبِيْ رَامِيْ إِتُوَاْسَعْضَصْ يِشُوْ، يُوْرِيْ-دِ زِكْ وَامَانْ ذَعْبَا، وَ خَرَارْ، أَقَا ثُوَارْمَنْ أَسْ إِجْنَوَانْ وَشَا إِزْرَا أَرُوْحْ نِ أَرَبِيْ إِهْوَا-دِ أَمْسَنَاوْ تَاذْبِيْرْتْ وَشَا ثَارَسَا حَاسْ. <sup>17</sup> خَرَارْ، ثُوْسَا-دِ إِشْتْ نِ ثِيْمِيْجَا زِكْ إِجْنَوَانْ، ثَنَا: "ذِ وَآ ذِيْ عِيْبْرَنْ، دَايَسْ وَفِيْعْ أَرَضَا إِوْ."

### إِبْرِيْسْ إِتْجَارَبْ يِشُوْ ذِيْ زَحْرَا

**4** زَحْدْنِيْ إِتُوَانْدَهْ يِشُوْ غَارْ زَحْرَا زِيْ أَرُوْحْ حِيْمَا أَدْ إِتُوَاْجَارَبْ زِكْ إِبْرِيْسْ. <sup>2</sup> أَوَارْبِيْ رَامِيْ ثُوْعَا إِزُوْمْ أَرَبِيْعِيْنْ نِ وُوسَانْ ذِ أَرَبِيْعِيْنْ نِ ذِحِيَارْبِيْ، يُوْسَا أَسْ-دِ جُوْعْ. <sup>3</sup> يُوْسَا-دِ غَارَسْ وَمَجَارَابْ، إِنَّا أَسْ: "مَارَا شَكْ ذِ مَيْسْ نِ أَرَبِيْ، إِنِّيْ إِزْرَا أَيَا أَدْ ذُوْرَنْ ذِ أَعْرُوْمْ!" <sup>4</sup> يَارَا-دِ حَاسْ إِنَّا: "أَقَا ثُورَا:

'بِتَادَمْ وَارْ إِدَارْ سِ وَغْرُوْمْ وَاهَا،  
مَاشَا زِيْ كُوْرْ أَوَارْ إِ د-إِتْكَنْ زِكْ وَفُمُوْمْ نِ أَرَبِيْ،"

10:3 'ثَاشَجَارْتْ' - نِيْعْ أَدَاكْ' (إِدَاكْنِ).

13:3 'إِتْ وَاسْعُضْ' - نَزْمَارْ أَدْ نَسْمُوْدَاْ اسْعُضْ أَكْ-ذِ وَنُضْرْ نِ بِنَادَمْ ذِيْ زَبْحَانْ ذِكْ وَامَانْ، خَتِيْ أَوَارْبِيْ أَسْ إِتُوَاْسَكَارْ-دِ رَايَسْنِ. ذِ مَانْ أَيَا ذِ إِجْ نِ وُمْدِيَانْ وَنُضْرْ نِ بِنَادَمْ أَقْدِيْمْ ذِ ثُوُوْكَرْ نِ بِنَادَمْ نِ جَدِيْدْ. اسْعُضْ نِ يِشُوْ وَارْ إِدْجِيْ ذِ إِشْتْ نِ زَعْرَامْتْ نِ طَهَارْتْ وَاهَا، مَاشَا غَارْ وَمُرُوَارْ أَقَا اسْعُضْ زَعْرَامْتْ نِ وُمنَصَارْ نِ بِنَادَمْ أَقْدِيْمْ ذِكْ وَامَانْ وَ نِ ثُوُوْكَرَا نَسْ زِكْ وَامَانْ أَمْ بِنَادَمْ ذِ جَدِيْدْ سِ لِيْمَانْ ذِيْ يِشُوْ لَمَاسِيْحْ. خَرَارْ رُوْم. 14:6-1.

1:4 'إِبْرِيْسْ' - إِسْمْ-أْ وَابْتِيَا إِحْسْ أَدْ يِيْنِيْ 'وَتِيْ إِعِيْبْنِ'. إِبْرِيْسْ نَتَا ذِ شَيْطَانْ أَمْقَرَانْ.

# ثامورث ن إسرائيل سادو زُحوكم ن إرومانين ذگ وسان ن يشو لماسيح



<sup>5</sup> زَخَذْنِي يَيُويي ت إِبْرِيْسَ غَارَ نَنْدِيْنْتْ إِقْدَسْنُ وُشَا إِسْكَاعْدَ إِثْ غَارَ طَارْفَ ن تَرْفَا ن زَاوْشْتْ تَامْقَرَانْتْ، <sup>6</sup> إِنَّا أَسْ: ”مَاَرَا شَكْ ذ مِيْسَ ن أَرْبِي، إِيْوَا نَصَارَ إِخْفَ نْكَ غَارَ وَادَايْ، مِيْنَزِي أَقَا نُورَا:

أَدْ يَوْمُوْرَ لَمَالَاكَاتْ نَسْ حَاكَ،  
أَدْ شَكْ كَسِيْنُ خَ إِقَاسْنُ نَسْنْتْ،  
حِيْمَا أَصَارَ نْكَ وَاْرَ إِنْكَخْ شَا أَرْزُو، “

<sup>7</sup> يَشُو إِنَّا أَسْ: ”نُورَا عَاوْدُ:

”وَاْرَ نُّجَارَابَ سِيْذِي، أَرْبِي نْكَ!“

<sup>8</sup> يَيُويي ت عَاوْدُ إِبْرِيْسَ غَارَ وَدْرَارَ يُوْعَرَانُ أَطَاسْ، إِسْشَنْ أَسْ مَاَرَا نِيْكَلْدِيُوِيْنُ ن دُونَشْتْ ذ وُعوْدُجِي نَسْنْتْ،  
<sup>9</sup> وُشَا إِنَّا أَسْ: ”أَدْ أَسْ وُشْغَ مَاَرَا مَاْنُ أَيَا، مَاَرَا تُوْصِيْدُ أَيِي غَارَ إِصَارُنْ، أَدْ أَيِي نُسْجَذْدُ!“ <sup>10</sup> إِنَّا أَسْ يَشُو: ”رُوحْ،  
أَ شَيْطَانْ، مِيْنَزِي نُورَا:

’سِيْذِي، أَرْبِي نْكَ، وُْمِي إِ عَا نُسْجَذْدُ  
وُ إِ نَتَا وَحْدَسْ وُْمِي إِ عَا نُسْحَارْدُ، “

<sup>11</sup> زَخَذْنِي إِجَا إِثْ-إِثْ إِبْرِيْسَ وُشَا خِرَارْ، لَمَالَاكَاتْ وُسيْنْتْ-إِ-د، نُوعَا سَحَارْتْ أَسْ.

### أَمْزَوَارُو ن نُسْحَارْتْ ن يَشُو ذِي لَجَالِيْلْ

<sup>12</sup> زَامِي إِسْرَا يَشُو بَلِي يُوْحَانَّا نُوعَا إِتْوَاْسَلْمْ، إِرُوحْ غَارَ لَجَالِيْلْ. <sup>13</sup> إِجَا نَاصِيْرَا وُشَا يُوْسَا-د غَارَ كَافَارَنَاخُوْمَ نْتِي  
غَارَ طَارْفَ ن زَبْحَارَ ذِي ثَمُوْرْتْ ن زِيْبُوْلُوْنُ ذ نَافْتَالِي وُشَا إِذْذَعْ ذِيْنْ، <sup>14</sup> حِيْمَا أَدْ إِتْوَاكَمْرَ مِيْنُ إِتْوَانَانُ زَكْ  
وُنَابِي إِشَاعِيَا وُْمِي إِنَّا:

<sup>15</sup> ”ثَامُوْرْتْ ن زِيْبُوْلُوْنُ ذ ثَمُوْرْتْ ن نَافْتَالِي ذَكْ وَبْرِيْدُ ن زَبْحَارْ،  
غَارَ وُجْمَاَصْ ن ل-وُزْدُوْنْ، لَجَالِيْلْ ن زَكْنُوْسْ،  
<sup>16</sup> زَكْنُسْ إِ إِقِيْمَنْ ذِي تَادَجَسْتْ إِزْرَا نَافَاوْتْ تَامْقَرَانْتْ،  
وُ خَ بَنِي إِزْدَعْنُ ذِي ثَمُوْرْتْ ذ تِيْبَزِي ن زَمُوْتْ،  
أَقَا نْتَقَارْ-د حَاسَنْ نَفَاوْتْ.“

<sup>17</sup> ذِي سِيْنُ إِبْدَا يَشُو إِتْبَارْحْ، إِنَّا: ”تُوْبْمَ مِيْنَزِي تَاكْلِدِيْتْ ن إِجْنُوَانُ أَقَا تُودَسْ-د.“

10:4 'شَيْطَانْ' - أَقَا-ث ذ شَيْطَانُ أَمْقَرَانُ وَبِي إِذْجَانُ خَ مَاَرَا شَوَاطِنُ.

### تَارَاغِيثَ ن بيشو لِمَاسِيحَ خُ إِمْحَصَارُنْ إِمْرُؤُورَا

<sup>18</sup>رَامِي ثُوغَا بيشو إِكُورُ خُ ثُمَا ن زَبَحَارُ ن لَجَالِيلُ، إِزْرَا ثُنَّابِنُ ن وَاوَمَاتْنُ، شِيمَعُونُ وُْمِي قَارُنُ بُوَطْرُوسُ، إِسْمُ وَاِنِيغَا إِحْسُ اَدُّ بِيِنِي 'ذُ اَزْرُوْ،' ذُ اَنْدَرَاوُوسُ وُْمَاسُ، ثُوغَا نَطَارُنُ ثُرَاشَا ذِي زَبَحَارُ مِيئَزِي نِيئِي ذِي إِئِيْمَارُنُ ن إِسْرَمَانُ. <sup>19</sup>إِنَّا اَسْنُ يَشُو: 'صَفَارْمُ اَيِي-ذ، اَدُّ كَبِيُو اَرُغُ ذِي إِئِيْمَارُنُ ن اِوَدَانُ.' <sup>20</sup>سَارَسْنُ ذُعْيَا ثِيرَاشِيوِيْنُ نَسْنُ، صَفَارُنُ ث.

<sup>21</sup>رَامِي يَعْدُو زِي سِيْنُ نَسَاوْنُثُ، إِزْرَا ثُنَّابِنُ ن وَاوَمَاتْنُ نَعْنِي، يَاعْفُوبُ مِيْسُ ن زَابْذِي ذُ وُْمَاسُ يُوَحَانَا، ثُوغَا اَثْنُ اَكْ-ذُ بَابَاثَسْنُ زَابْذِي ذِي ثُعَارَاپُوْثُ، عَدْرُنُ ثِيرَاشِيوِيْنُ نَسْنُ وُشَا نَثَا اِرَاغَا خَاسْنُ. <sup>22</sup>ذُعْيَا سَمْحُنُ ذِي ثُعَارَاپُوْثُ وُ ذِي بَابَاثَسْنُ، صَفَارُنُ ث.

### بِشُو إِسْرَمَادُ وُ إِسْكَنْفَا اِوَدَانُ

<sup>23</sup>ثُوغَا اِتْنَضُ ذِي ثُمُورُنُ ن لَجَالِيلُ مَارَا، إِسْرَمَادُ ذِي ثُمَزِيْدَاوِيْنُ نَسْنُ، اِتْبَارُخُ س زَحْبَارُ اَصْبَحَانُ ن ثُكْلِدِيْثُ وُشَا إِسْكَنْفَا كُورُ زَهْرَاشُ ذُ كُورُ زَعِيوَبَاثُ اِ اِدْجَانُ ذِي رُكْنَسُ. <sup>24</sup>اِفْعُ زَحْبَارُ خَاسُ ذِي سُوْرِيْبَا مَارَا، وُشَا اِوِيْنُ-ذُ غَارَسُ مَارَا اِمَهْرَاشُ اِنِّي غَارُ اِدْجُ عَرَامُ كُورُ زَهْرَاشُ ذُ زَحْرِيْقُ، اِمَارِيَاْحُنُ ذُ بِنِّي اِتْبَارُكِيْجِيْضُنُ ذُ اِنْعَصَابُنُ، وُشَا إِسْكَنْفَا اِ-نُنُ. <sup>25</sup>صَفَارُنُ ث-ا-د اَطَّاسُ ن زُعَاشِي زِي لَجَالِيلُ، زِي ذِيْكَابُوْلِيْسُ، زِي وُْرَشَالِيْمُ، زِي يَاهُوْدِيْنَا وُ رُكُ وُجَمَّاصُ ن ل-وُورْدُونُ.

### اَبَارُخُ ذِكُ وُدْرَارُ - اَوَارُنُ ن لَبَارَاكَا

**5** <sup>1</sup>رَامِي إِزْرَا يَشُو زُعَاشِي، يُوْرِي غَارُ وُدْرَارُ وُشَا اَوَارِنِي رَامِي ذِيْنُ اِقِيْمُ، وُسِيْنُ-ذُ غَارَسُ اِمْحَصَارُنُ نَسْنُ. <sup>2</sup>وُشَا يَارَزْمُ اَقْمُومُ نَسْنُ، إِسْرَمَدُ اِ-نُنُ، اِنَّا:

<sup>3</sup>'سَعْدُنُ ن بِنِّي اَرُوْحُ نَسْنُ اِرْزُصُ،

مِيئَزِي نَاكْلِدِيْثُ ن اِجْنَوَانُ اَقَا-ت اِنِيئِي.

<sup>4</sup>سَعْدُنُ ن بِنِّي اِتْشُصِيْنُنُ،

مِيئَزِي نِيئِي اَدُّ ثُوَاعِرَانُ.

<sup>5</sup>سَعْدُنُ ن اِمُوَاَصَعُنُ،

مِيئَزِي نِيئِي اَدُّ وَاْرَثُنُ ثَاْمُورُنُ.

<sup>6</sup>سَعْدُنُ ن بِنِّي اِتْرَاْرَانُ ذُ بِنِّي اِتْفَادُنُ غَارُ نَسْكَدَا،

مِيئَزِي نِيئِي اَدُّ جِيُوْنُنُ.

<sup>7</sup>سَعْدُنُ ن بِنِّي يَارْحَمُنُ،

مِيئَزِي اَدُّ غَارَسْنُ ثِيْرِي اَرْحَمُثُ.

<sup>8</sup>سَعْدُنُ ن بِنِّي اِ غَارُ اِدْجُ وُورُ اِرْذِيْكَ،

مِيئَزِي نِيئِي اَدُّ رَتْرُنُ اَرْبِي.

<sup>9</sup> سَعْدُ نِ بِنِي اِتْكَنْ رَهْنَا،  
 مِينْزِي نِيئِنِي اَدُّ تُوَاسْمَانْ اَرَاوْ نِ اَرَبِّي.  
<sup>10</sup> سَعْدُ نِ بِنِي اِنْحَصَارُنْ حُ سَيَّبْتْ نِ تُسْكَدَا،  
 مِينْزِي تَاكْلِدِيْتْ نِ اِجْنَوَانْ اَدُّ غَارَسْنْ نِيْزِي.  
<sup>11</sup> سَعْدُ اِ كَبِيُوْ مَاَرَا تَعْيَارِنْ وُ تَدَارَاشِنْ حَاوْمْ  
 وُشَا اَدُّ حَاوْمْ اِنْبِنْ عَزَامْ كُوْرْ اَوَاْرِنْ اِعْفَانِنْ حُ سَيَّبْتْ اِنُو،  
 وَاخَا سَحَاْرِيْقِنْ.  
<sup>12</sup> قَاْرَحْمْ، سَرِيُوْرُوْمْ،  
 مِينْزِي رُْمُوْنْتْ نُوْمْ ذِ تَاْمَقْرَانْتْ ذِكْ اِجْنَوَانْ،  
 مِينْزِي اَمُوْ اِ نُوْعَا اِنْدَارَاشِنْ اِنَابِيْبِيْنْ،  
 اِنِّيْ قَبْرُ نُوْمْ.“

### تَاْمَدْجَاْحَتْ ذِ تَفَاوُتْ نِ دُونَشْتْ

<sup>13</sup> ”كَبِيُوْ ذِ تَاْمَدْجَاْحْتْ نِ تَمُوْرْتْ. مَاشَا مَاَرَا تَاْمَدْجَاْحَتْ اِحْسَارْ وُزْدِيْ نَسْ، مَامَشْ اِ غَا نَكْ اَدُّ تِ نَارْ ذِ  
 تَاْمَدْجَاْحَتْ؟ وَاْرُ تَنْفَعْ عَاْدُ اِ وَاَلُوْ حَاشَا اَدُّ تَمَنْصَارْ غَاْرُ بَاْرَا، اَدُّ حَاَسَعْفَسْنْ اِوْدَانْ.“  
<sup>14</sup> ”كَبِيُوْ ذِ تَفَاوُتْ نِ دُونَشْتْ. تَاَنْدِيْنْتْ اِ اِنْتَوَابِنَانْ حُ وَدَرَارْ، وَاْرُ تَرْمَارْ اَدُّ تَقِيْمْ تَنُوْقَاْرْ. <sup>15</sup> وَاْرُ سُرْفِيْنْ رَفْنَاْرُ وُشَا  
 اَدُّ تِ سَارَسْنْ سَاْدُوْ رُْمُوْدْ، مَاشَا اَدُّ تِ سَارَسْنْ حُ رُْمَرْفَعْ، مَاحِنْدْ اَدُّ يَارَعْ اِ مَاَرَا اِنِّيْ اِدْجَانْ ذِيْ تَاْدَارْتْ. <sup>16</sup> جَمْ  
 تَفَاوُتْ نُوْمْ اَدُّ تَارَعْ اِ اِوْدَانْ، حِيْمَا اَدُّ زَتْرُنْ زَحْدَايِمْ نُوْمْ اِشْتَانْ، اَدُّ سُوْعَزَانْ بَابَاْتُوْمْ اِ اِدْجَانْ ذِكْ اِجْنَوَانْ.“

### يَشُوْ ذِ اَكْمَرَنْ نِ شَارِيْعَا

<sup>17</sup> ”اَقَا اَدُّ اَوْمْ اِتْعِيْبْ اَقَا وُسِيْعْ-دِ حِيْمَا اَدُّ سَبْطَرْغْ شَارِيْعَا نِ مُوسَا نِيْعْ اِنَابِيْبِيْنْ. نَشْ وَاْرُ د-وُسِيْعْ شَا حِيْمَا اَدُّ  
 سَبْطَرْغْ، مَاشَا حِيْمَا اَدُّ كَمْرُغْ. <sup>18</sup> سِ تِيْدْتْ، نَشْ اَدُّ اَوْمْ اِنِيْعْ: اَرُ اِ غَا اِفْنَا وَجْنَا ذِ تَمُوْرْتْ، وَاْرُ اِفْنِيْ وُزَا ذِ اِجْ  
 نِ رُحَاْرَفْ نِيْعْ ذِ تَانْقِيْبُ زِيْ شَارِيْعَا اَرُ اِ غَا اِعْدُوْ كُوْرْشِيْ. <sup>19</sup> وْنِيْ اِ غَا اِسْبَطْرُنْ زِيْ نُوْصَا اَبَا اِشْتِنْ، وَاخَا ذِ  
 تَاْمَرْيَاتِنْتْ، وُشَا اِسْرَمَادْ اِوْدَانْ اَمُوْ، اَدُّ اِنْتَوَاسْمَا ذِ اَمْرِيَانْ ذِيْ تِكْلِدِيْتْ نِ اِجْنَوَانْ، مَاشَا وْنِيْ رَايْسِنْتْ اِكْبِيْنْ وُ  
 اِسْرَمَادْ اِ-تْنْتْ، نَتَا اَدُّ اِنْتَوَاسْمَا ذِ اَمْقَرَانْ ذِيْ تِكْلِدِيْتْ نِ اِجْنَوَانْ. <sup>20</sup> مِينْزِي نَشْ اَدُّ اَوْمْ اِنِيْعْ: مَاَرَا تَاَسْكَدَا نُوْمْ  
 وَاْرُ تَمْقَارْ شَا حُ تْنِيْ نِ اِمْسْرَمَادِنْ نِ اِدْلِيْسِنْ وُ تْنِيْ نِ اِقَارِيْسِيْبِيْنْ، سِ تِيْدْتْ وَاْرُ تَتِيْدْفَمْ شَا غَاْرُ تِكْلِدِيْتْ نِ  
 اِجْنَوَانْ!“

### اَخِيْقْ ذِ وَنْعَايِي

<sup>21</sup> ”اَقَا تَسْرِيْبِمْ بَلِيْ اِنْتَوَانَا اِ زَحْدُوْدْ: 'وَاْرُ نَقْ!، وُ: 'وْنِيْ اِنْقَنْ، اَدُّ اِنْتَوَاْحَاَسْبْ!‘ <sup>22</sup> مَاشَا نَشْ اَدُّ اَوْمْ اِنِيْعْ: 'مَاَرَا وْنِيْ  
 اِتْحِيَاْقَنْ حُ وْمَاسْ بَرَا سَيَّبْتْ، نَهْرَا مَا اَدُّ حَاَسْ اِنْتَوَاْحَاَكَمْ!، وُ وْنِيْ اِقَارِنْ اِ وُْمَاسْ: 'اَدُّ حَاَكْ سُوْسَفْغْ!، اَدُّ حَاَسْ  
 تُحْكَمْ لِمَحْكَاْمَا تَاْمَقْرَانْتْ نِ وُوْدَايِنْ، وُ وْنِيْ اِقَارِنْ: 'اِ اِپُوْهَاْزِيْ!، اَدُّ اِنْتَوَاْحَاَكَمْ، اَدُّ يَادْفْ غَاْرُ تَمْسِيْ نِ جَاهَنْمَا.

17:5 'شَارِيْعَا نِ مُوسَا' - اِحْسْ اَدُّ بِنِيْ تَاْوَارْتْ اَمْ مَامَشْ ذِ اَسْ قَارِنْ وُوْدَايِنْ.

23 مَارَا تَقْدَمْدُ تَاوَهِيْبْتُ نَكْ حُ وَعَالَطَارْ مِينْ حَفْ سَارَسُنْ نِيْعَارَصَا ذِ نُوْهِيْبِيْنْ، وُشَا ذِيْنِي تَعْفَرْدُ بَلِي وُماشْ  
 أَقَا-ثَ شَا حَاكْ، 24 أَجْ تَاوَهِيْبْتُ نَكْ ذِيْنِ رَاثْ إِ وُعَالَطَارْ، رُوْحْ أَمْرَوَارُو، نُصْرَحْدُ أَكْ-ذِ وُماشْ، حَنِي ذُوْر-دِ، وُشَا  
 أُوْشْ تَاوَهِيْبْتُ نَكْ. 25 أَكْ ذَغِيَا تَادُوْكَرِيْبْتُ أَكْ-ذِ وُغَرِيْمْ نَكْ وُمي شَكْ عَاذْ أَكِيْدَسْ ذِكْ وُبرِيْدُ، حِيْمَا أَغْرِيْمْ نَكْ  
 وَارْ شَكْ إِيْبِي وَاغَارْ زُقَاصِي، حَنِي زُقَاصِي أَذْ شَكْ يَابِي وَاغَارْ وُمَخَارَنِي وُشَا أَذْ تَمْنَارْدَ ذِي رَحْبَسْ. 26 سْ تِيْدْتُ  
 نَشْ أَذْ أَشْ إِيْنِيْغْ: وَارْ د-تَفْعُدْ سَنِي، أَرْ غَا تَحْدَجْصُدْ أَصُوْلَدِي أَنْكَارُو.“

### نِيْطُ ذِ زِيْنَا

27 أَقَا تَسْرِيْمْ بَلِي إِتْوَانَا: 'وَارْ رَنِي شَا!، 28 مَاشَا نَشْ أَذْ أَوْمِ إِيْنِيْغْ، مَارَا وَنِي إِ غَا إِخْرَارُنْ وَاغَارْ تَمْعَارْتْ سْ نَشُوْتْ،  
 أَقَا إِزْنَا أَكِيْدَسْ ذِكْ وُورْ نَسْ. 29 مَارَا تَسْغَوَا شَكْ نِيْطُ نَكْ تَأْفُوْسَسْتْ، قَسْ إِ-ثَ، نَصَارْ إِ-ثَ حَاكْ إِخْرَا أَشْ  
 مَارَا إِوْدَارْ إِجْ نَ طَارْفْ نَ أَرِيْمْتْ نَكْ حُ وُطُوْنْ نَ أَرِيْمْتْ نَكْ مَارَا ذِي جَاهَنَامَا. 30 مَارَا إِسْغَوَا شَكْ أَفُوْسْ نَكْ  
 أَفُوْسِي، قَسْ إِ-ثَ، نَصَارْ إِ-ثَ حَاكْ، مِيْنَزِي إِخْرَا أَشْ مَارَا إِوْدَارْ إِجْ نَ طَارْفْ نَ أَرِيْمْتْ نَكْ وَاهَا حُ وُطُوْنْ نَ  
 أَرِيْمْتْ نَكْ مَارَا ذِي جَاهَنَامَا.“

### أَدْجَاْفْ

31 "أَقَا إِتْوَانَا عَاوْدُ: 'وَني إِ غَا إِدْجَفْنْ إِ تَمْعَارْتْ نَسْ، أَذْ أَسْ إِوْشْ تَائِرَاتْ نَ وَادْجَاْفْ'. 32 مَاشَا نَشْ أَذْ أَوْمِ إِيْنِيْغْ:  
 'مَارَا وَنِي إِ غَا إِدْجَفْنْ إِ تَمْعَارْتْ نَسْ، وَارْ إِدْجِي زِي سِيْبْتْ نَ قَارْفِي-شَغْرْ، إِتَارَاتْ أَذْ تَرْنَا وُشَا وَنِي إِ غَا إِمْرُنْ  
 تَنِي وُمي إِدْجَفْنْ، أَقَا نَتَا إِزْنَا.'“

### نِيْجَادْجِيْنْ ذِ زُوْوعُوْدُ

33 "أَقَا تَسْرِيْمْ عَاوْدُ بَلِي إِتْوَانَا إِ رْجْدُوْدُ: 'وَارْ تَجَادْجِيْدُ سْ زُوْرْ، مَاشَا أَكْ مِيْنْ تَجِيْدْجِدْ إِ سِيْذِي! 34 مَاشَا نَشْ  
 أَذْ أَوْمِ إِيْنِيْغْ: 'وَارْ تَجَادْجَامْعَمَارْصْ، وُزَا وَاغَارْ وُجْنَا مِيْنَزِي نَتَا ذِ زُعَارَشْ نَ أَرِيْبِي، 35 وُزَا وَاغَارْ تَمُوْرْتْ مِيْنَزِي نَتَاتْ  
 ذِ تَائِبْدَاتْ سَادُوْ إِصَارُنْ نَسْ، وُزَا وَاغَارْ تَنْدِيْنْتْ نَ وُرشَالِيْمْ مِيْنَزِي نَتَاتْ ذِ تَائِنْدِيْنْتْ نَ وُجْدْجِيْدُ ذِ أَمْقِرَانْ،  
 36 وَارْ تَجَادْجَامْ وُزَا وَاغَارْ وُزْدْجِيْفْ نَكْ مِيْنَزِي وَارْ تَرْمَارْدُ أَذْ تَارْدُ وُزَا ذِ إِجْ نَ وُزْطُوْنْ وُشُوْوَافْ ذِ أَشْمَرَارْ نِيْغْ ذِ  
 أَبَارْشَانْ. 37 أَذْ إِفِيْمْ وَاوَارْ نَكْ 'وَاه!، ذِ 'وَاه!، 'ل!، ذِ 'ل! . مَانَا كَنَارْ زِي مَانْ أَيَا، أَقَا نَتَا زَكْ وُمَعْمَانَ.“

### أَخْرَافْ ذِ وُخْدْجِصْ نَ زُعَارْ

38 "أَقَا تَسْرِيْمْ بَلِي إِتْوَانَا: 'نِيْطُ سْ نِيْطُ ذِ تِيْعَمَسْتْ سْ تَعْمَسْتْ!، 39 مَاشَا نَشْ أَذْ أَوْمِ إِيْنِيْغْ، وَارْ تَتَمْعَارَامْ شَا  
 أَكْ-ذِ إِجْ نَ وُعَمَانَ، مَاشَا وَنِي إِ غَا إِسْفَرْنْ أَمْكِيْرْ نَكْ أَفُوْسِي، سَرْقَا-يْ-أَسْ وُزَا ذِ وَنَعْبِي. 40 مَارَا ذِيْنِ حَدْ إِحْسْ  
 أَذْ كِيْكْ إِكْ شَرْعْ وُشَا نَتَا أَذْ حَاكْ إِكْسْ تَشَامِيْرْ نَكْ، أَجْ إِ-ثَ أَذْ إِكْسِي وُزَا ذِ أَجْدَاْبْ. 41 وَنِي حَاكْ إِكْبِيْنْ بَرَزْ  
 حِيْمَا أَذْ كِيْدَسْ تُوْيُوْرْدُ إِجْ نَ كِيْلُوْمِيْتْرْ، وُيُوْرْ أَكِيْدَسْ تَنَائِيْنْ. 42 مَانْ وَنْ ذِ أَشْ إِ غَا إِتَارُنْ شَا نَ رَحَاْبْتْ، أُوْشْ  
 أَسْ ت، وُ وَنِي يَارَزُوْنْ أَذْ حَاكْ يَارْضُرْ، وَارْ ذِ تَارَا أَمْنِي.“

## خَسْمٌ زُعْدِيَانُ نَوْمٌ!

43 "أَقَا نَسْرِيْمَ بَلِي إِتْوَانَا: أَدُ تُخْسَدُ أَمْقَارِبَ نَكْ، أَدُ تُشَارَهْدُ زَعْدُو نَكْ! 44 مَاشَا نَشْ أَدُ أَوْمٌ إِنْغُ: خَسْمٌ زُعْدِيَانُ نَوْمٌ وَ بَارَكْمُ إِيْنِي كَتِيُو إِنْغَرْنُ، كَمُ تُشُونِي إِيْنِي كَتِيُو إِشَارَهْنُ، زَادَجْمُ إِيْنِي خَاوَمُ إِيْنِي بَرَزْ ذِيْنِي خَاوَمُ إِتْدَارَاشْنُ، 45 حِيْمَا أَدُ تِيْرِيْمُ ذِي تَارَوَا نِ بَابَاثَوْمُ إِيْدَجَانُ ذِكْ إِيْنَوَانُ، مِيْنَزِي نَتَا إِسْنَقَارُ تَاْفَوْشْتُ نَسْ خُ إِعْفَانُ ذِي إِصْبَحَانُ، يَارْحُوْد- إِيْ وَنَزَارُ حِيْمَا أَدُ أَوْثُ خُ إِسْمَكَاذْنُ وَ خُ بِيْنِي وَارُ إِسْكَاذْنُ. 46 مِيْنَزِي مَارَا تُخْسَمُ إِيْنِي كَتِيُو إِتْحَسْنُ، مَانَ أَرِيْحُ إِيْ غَارَوْمُ؟ مَا وَارُ تَكْنُ أَيْتُ نِ صَارِيْبَا وَرَا أَمُو؟ 47 مَارَا تُسْدَجْمَمُ خُ وَاَوْمَانُ نَوْمٌ وَاهَا، مِيْنُ إِيْ تَتَكْمُ كِتَارُ خُ وَنَعْبِي؟ مَا وَارُ تَكْنُ أَيْتُ نِ صَارِيْبَا وَرَا أَمُو؟ 48 إِيْرِيْمُ تُكْمَرْمُ أَمُ مَامَشُ إِكْمَرُ وَرَا ذِي بَابَاثَوْمُ إِيْدَجَانُ ذِكْ إِيْنَوَانُ."

## صَدَاقِي

6 "حَضَامُ، وَارُ تُصَدَقْمُ زَاثُ إِيْ إِوْدَانُ حِيْمَا أَدُ كَتِيُو زَتْرَنُ. مَارَا أَمِيَا، وَارُ غَارَوْمُ إِتِيْرِي بُو رَا جَارُ زِي بَابَاثَوْمُ إِيْدَجَانُ ذِكْ إِيْنَوَانُ. 2 مَارَا تُصَدَقْدُ، وَارُ تِ تَكْ ذِي زِيُوُقُ أَمُ مَامَشُ تِ تَكْنُ إِمْتَاْفَقْنُ ذِي تَمَزِيْدَاوِيْنُ وَ ذِي زَنَاقِي، حِيْمَا أَدُ ثَنْ شَبْعَنُ إِوْدَانُ. سِ ثِيْدَتُ نَشْ أَدُ أَوْمٌ إِنْغُ، نِيْتِيْبِي أَقَا وَفِيْنُ رَا جَارُ نَسْنُ زِي بَعْدَا. 3 مَاشَا شَكْ، حِيْمِي إِيْ عَا تُصَدَقْدُ، إِتْحَصَا أَوْسُ نَكْ أَرَزَمَاضُ وَارُ إِسِيْنُ مِيْنُ إِتْكُ وَفُوسِي نَكْ، 4 حِيْمَا صَدَقْتُ نَكْ أَدُ نِيْرِي سِ ثُوْفَرَا وَشَا بَابَاشُ وَنِيْ إِتْوَارَانُ ذِي ثُوْفَرَا، أَدُ شَكْ إِخْدَجَصُ سِ بَطَايْطِي."

## تَارَادَجِيْثُ

5 "مَارَا تُزُوْدَجْدُ، وَارُ تِيْرِيْدُ شَا أَمُ إِمْتَاْفَقْنُ إِيْنِي وَمِيْ إِعْجَبُ أَسْنُ زُحَارُ أَدُ رَاْدَجْنُ أَمُ بَدْنُ ذِي تَمَزِيْدَاوِيْنُ ذِي تُغْمُورَا نِ زَنَاقِي حِيْمَا أَدُ ثَنْ زَتْرَنُ إِوْدَانُ. سِ ثِيْدَتُ نَشْ أَدُ أَوْمٌ إِنْغُ، أَقَا نِيْتِيْبِي وَفِيْنُ رَا جَارُ نَسْنُ زِي بَعْدَا. 6 مَاشَا شَكْ، مَارَا تُزُوْدَجْدُ، أَدْفُ غَارُ وَحَاْمُ نَكْ، بَلْعُ تَاَوَارْتُ، رَاْدَجُ إِيْ بَابَاشُ وَنِيْ إِدَجَانُ ذِي ثُوْفَرَا وَشَا بَابَاشُ إِيْ إِتْوَارَانُ ذِي ثُوْفَرَا ذِي نَتَا إِيْ شَكْ إِيْ عَا إِخْدَجَصْنُ سِ بَطَايْطِي. 7 مَارَا تُزُوْدَجْمُ وَارُ تَعَاوَاذْمُ إِيْ وَاَوَارُ إِخْوَانُ أَمَشْتَاوُ مَامَشُ تَزَادَجَانُ إِيْنِي زِي رَكْنُوسُ، مِيْنَزِي إِتْعِيْرُ أَسْنُ سِ وَاَوَارُنُ نَسْنُ أَطَاسُ أَدُ أَسْنُ إِسْرُ. 8 وَارُ تِيْرِيْمُ أَمُ نِيْتِيْبِي، مِيْنَزِي بَابَاثَوْمُ إِسْنُ مِيْنُ تَخْدَاجْمُ فَبِرُ ذِي أَسْ إِيْ عَا تَتَارْمُ شَا. 9 أَمُو إِيْ عَا تَزَادَجْمُ كَتِيُو:

'أُ بَابَاثَانُخُ إِيْدَجَانُ ذِكْ إِيْنَوَانُ،

إِسْمُ نَكْ أَدُ بِيْرِي إِتْوَاْفَدَسُ،

10 أَجُ أَدُ د-تَاسُ تُكَلْدِيْثُ نَكْ، أَدُ بِيْرِي زُحَاَصَارُ نَكْ،

أَمُ مَامَشُ يِدْجُ ذِكْ وَجِنَا، أَدُ بِيْرِي عَاوْدُ ذِي ثُمُورْتُ.

11 أَوْشُ أَنْغُ أَسْ-أُ أَعْرُومُ نِ كُورُ أَسْ.

12 غَفَارُ أَنْغُ إِمَارُووسَا نَعُ،

أَمُ مَامَشُ نَسَامْحُ عَاوْدُ إِيْنِي دِ أَنْغُ إِتُورَسْنُ،

46:5 'أَيْثُ نِ صَارِيْبَا' - نِيْغُ 'إِعْشَارُنُ'. أَيْثُ نِ صَارِيْبَا نِيْتِيْبِي ذِي وَدَايْنُ خَدْمُنُ أَكْ-ذِي زَمْعُرُنُ نِ إِرُومَانِيْبِيْنُ، جَمْعُنُ صَارِيْبَا. شَا رَايْسُنُ كَسِيْنُ

زِي صَارِيْبَا إِيْ بِيْحْفُ نَسْنُ.

13 وَوَارَ ذَا أَنْغِ سِيدِيْفَ شَا ذَكَّ وَوَعْكَوِي،  
 مَاشَا سُنْجَمَ أَنْغِ زَكَّ وَوَمَعْقَانُ.  
 مِينِزِي تَاكَلْدِيْثَ ذَ جَهْدُ ذَ وَوَعُوْدِجِيْ أَدَّ إِزِيْنِ إِ شَكَّ  
 إِ زَبْدَا قَاعْ! أَمِيْنُ!

14 مَاعَارَ مَارَا كَنْبُو نَسَامْحَمُ إِ إِوْدَانِ إِ وَخَطُو نَسْنُ، وَرَا ذَ بَابَانُومُ إِ إِدْجَانِ ذَكَّ وَوَجْنَا أَدَّ أَوْمُ إِعْفَارُ. 15 مَاشَا مَارَا  
 كَنْبُو وَارَ تَشْسِيْمِيْحَمُ إِ إِوْدَانِ إِ وَخَطُو نَسْنُ، أَقَا وَرَا ذَ بَابَانُومُ وَارَ إِعْفَارُ شَا إِعْدِيْنُ نَوْمُ.

### أَزُوْمِي

16 ”رَامِي تَزُوْمَمُ، وَارَ تَكَمَّ أَعْمِيُوْبُ أَبَارَشَانِ أَمَّ إِمْتَاْفَقْنُ، إِنِّي إِسْتَفْرَابِنُ أَعْمِيُوْبُ نَسْنُ حِيْمَا أَدَّ تَنْ زَتْرَنُ إِوْدَانِ  
 بَلِيْ أَقَا ذُوْمَنْ. سَ ثِيْدَتْ نَشْ أَدَّ أَوْمُ إِنِيْعُ، أَقَا نِيْشِي وَفِيْنُ رَاَجَارُ نَسْنُ زِيْ بَعْدَا. 17 مَاشَا شَكَّ، مَارَا تَزُوْمَدُ، ذُهْنُ  
 أَزْدِيْفُ نَكَّ وَشَا سِيْرْدُ أَعْمِيُوْبُ نَكَّ، 18 حِيْمَا وَارَ ثِيْبِيْنِيْدُ شَا إِوْدَانِ بَلِيْ تَزُوْمَدُ، مَاشَا إِ بَابَاشِ وَتِيْ إِدْجَانِ ذِي  
 تُوْفَرَا، وَشَا بَابَاشِ إِ إِتْوَارَانِ ذِي تُوْفَرَا، أَقَا نَتَا إِ شَكَّ إِ عَا إِحْدُجَصْنُ.“

### رَكْنُوْرُ ذَكَّ وَوَجْنَا

19 ”وَارَ سُمُوْنَامُ سَا رَكْنُوْرُ دَا ذِي دُوْنَشْتُ مَانِيْ إِ تَنْ عَا نَشْ تَشِيْنِيْدَا ذَ دَرَا، وَ مَانِيْ إِ عَا سُوْقُوْبِنُ إِخْوَانُ، أَدَّ تَنْ  
 أَشَارُنُ، 20 مَاشَا سُمُوْنَمُ إِ يِيْحَفُ نَوْمُ رَكْنُوْرُ ذَكَّ وَوَجْنَا مَانِيْ وَارَ تَنْ تَتَتْ شَا تَشِيْنِيْدَا ذَ دَرَا وَ مَانِيْ وَارَ سُوْقُوْبِنُ  
 إِخْوَانُ، وَارَ تَنْ تَأْشَارُنُ. 21 مِينِزِي مَانِيْ إِ عَا يِيْرِيْ رَكْنُوْرُ نَكَّ، أَقَا أَدَّ ذِيْنُ يِيْرِيْ وَرَا ذَ وَرُ نَكَّ.“

### زَفَنَارُ نَ أَرِيْمَتْ

22 ”زَفَنَارُ نَ أَرِيْمَتْ نَتَا ذَ ثِيْطُ. مَارَا ثِيْطُ نَكَّ أَقَا تَصْفَا، أَدَّ ثِيْرِيْ أَرِيْمَتْ نَكَّ مَارَا ذَ تَاْفَاوْتُ. 23 مَارَا ثِيْطُ نَكَّ  
 ذَ تَاعَقَانْتُ، حَنِيْ أَدَّ ثِيْرِيْ أَرِيْمَتْ نَكَّ مَارَا ذَ تَادْجَسْتُ. مَارَا تَاْفَاوْتُ تَتِيْ دَايَكُ ذَ تَادْجَسْتُ، مَشْحَارُ تَمْعَارُ  
 تَادْجَسْتُ! 24 وَرَا ذَ إِحْ وَارَ إِزْمَارُ أَدَّ إِحْدَمُ إِ ثَبَايْنُ نَ إِسِيْدِيْبْتِنُ، مِينِزِي حَنِيْ نَتَا أَدَّ إِشَارَهُ إِجْنُ، أَدَّ إِحْسُ وَتَعْنِيْ،  
 نِيْعُ أَدَّ إِوْفَارُ إِجْنُ، أَدَّ إِحْخَارُ وَتَعْنِيْ. كَنْبُو وَارَ تَرْمَارَمُ أَدَّ تَسْخَارَمُ إِ أَرْبِيْ ذَ تَنْعَاشِيْنُ.“

### إِمُوْنَسُ

25 ”سَ وَبِيْ نَشْ أَدَّ أَوْمُ إِنِيْعُ: وَارَ كَسِيْمُ أَمُوْسُ ذِي تُوْدَارْتُ نَوْمُ مِيْنُ إِ عَا تَشْمُ نِيْعُ مِيْنُ إِ عَا تَشُوْمُ وَرَا إِ  
 أَرِيْمَتْ نَوْمُ مَامَشْتُ تَ إِ عَا تَشِيْرَضْمُ. مَا وَارَ تَحْرِيْ تُوْدَارْتُ حُ مَاشَا نِيْعُ أَرِيْمَتْ حُ وَارُوْضُ؟ 26 خَزَارَمُ غَارُ  
 إِجْصَاْضُ نَ وَوَجْنَا، أَقَا نِيْبِيْ وَارَ زَارَعْنُ، وَارَ مَجَارُنُ وَشَا وَارَ تَحْمِيْرُنُ ذِي زَمْرَاسِيْ، وَاحَا أَمِيْ بَابَانُومُ إِ إِدْجَانِ  
 ذَكَّ إِجْنُوَانُ إِ نُنُ إِسْشَانُ. مَا كَنْبُو وَارَ تَسْكَوِيْمُ شَا كَنْتَارُ أَطَاسُ حَاسَنُ؟ 27 مَاَنْ وَنُ رَايُوْمُ إِزْمَارُ سَ وَمُوْنُوْسُ نَسْ أَدَّ  
 يَارْنِيْ وَرَا ذَ إِحْ نَ وَغِيْرُ ذِي تُوْرْكَارْتُ نَسْ؟ 28 وَ مَائِمِيْ تَكْسِيْمُ أَمُوْسُ إِ وَارُوْضُ؟ خَزَارَمُ مَامَشْغَمِيْنَتْ ثِيْلِيْشِيْنُ  
 ذَكَّ إِيَارُ، وَاحَا نِيْشِيْ وَارَ خَدْمَنْتُ، وَارَ تَقَارَضَشَنْتُ، 29 مَاشَا نَشْ أَدَّ أَوْمُ إِنِيْعُ، وَرَا ذَ سُوْلِيْمَانُ ذِي مَارَا أَعُوْدِجِيْ



نَسْ وَارِ يَارِضْ شَا أَمْ إَجْنِ زَائِسُنْ. <sup>30</sup> مَارَا أَرَبِّي إِسْيَارِضْ رَحْنِيَشْ نِ إِيَّارِ إِ دَجَانِ أَسْ-أَوْشَا ثِيوَشَا أَدْ إِمْنَصَارْ ذِي ثَقْفُونْتْ، مَا حَنِّي وَارِ كَنْبِيوْ إِسْبِيرِضْ أَطَّاسْ حَسَنُ زَائِسْ، أَ كَنْبِيوْ إِ ذِي إِدْجِ دُرُوسْ نِ لِيْمَانْ؟ <sup>31</sup> سِ وَبِيَّيْ وَارِ كَسِيمْ شَا أَمْنُوسْ، وَارِ قَارْمْ: 'مِينِ إِ غَا نَشْ؟' وَ: 'مِينِ إِ غَا نَسُو؟' نِيغْ: 'مِينِ إِ غَا نِيَارِضْ؟' <sup>32</sup> أَقَا زَكْنُوسْ أَرَزُونْ مَانَ أَيَا مَارَا، مَاشَا بَابَانُومْ ذِكْ وَجَبْنَا إِسْنِ بَلِيْ تَحْدَاجِمْ مَانَ أَيَا مَارَا. <sup>33</sup> أَرَزُومْ أَمَزُورُوْ حْ تَكْلَذِيْبْتْ نِ أَرَبِّيْ ذِ تَسْكَدَا نَسْ، وَشَا مَانَ أَيَا مَارَا أَدْ غَارُومْ إِمَارَنِيْ عَاوُدْ. <sup>34</sup> حَنِّيْ وَارِ كَسِيمْ أَمْنُوسْ إِ مِينِ إِ غَا يِيْرِيْ ثِيوَشَا، مِينِزِيْ ثِيوَشَا أَدْ تَكْسِيْ أَمْنُوسْ إِ يِيْخَفْ نَسْ. إِشْفَا إِ كُورْ أَسْ تُوعَفْنَا نَسْ.

### أَحْشِيُوْ ذِ تَحَانَشْتْ

**7** <sup>1</sup> "وَارِ حَكْمَمْ حِيْمَا وَارِ تَتَوَاحَاكَمَمْ، <sup>2</sup> مِينِزِيْ غَلَاَحْسَابْ رُحُوكَمْ إِ زِيْ إِ غَا تَحَكْمَمْ، أَدْ تَتَوَاحَاكَمَمْ، وَ غَلَاَحْسَابْ زَعْبَارْ إِ زِيْ إِ غَا تَعْبَارَمْ، أَدْ تَتَوَاعْبَارَمْ عَاوُدْ. <sup>3</sup> مَايْمِيْ تَحْزَارْدْ غَارْ وَحْشِيُوْ ذِيْ تِيْطْ نِ وَمَاشْ، مَاشَا وَارِ تَحْكَارْدْ شَا إِ تَحْنَشْتْ تَنِّيْ ذِيْ تِيْطْ نَكْ؟ <sup>4</sup> حَنِّيْ مَامَشْ إِ غَا تَكْدْ أَدْ تِينِيْدْ إِ وَمَاشْ: 'أَجْ أَيِيْ أَدْ أَشْ د-سُوفْعَغْ أَحْشِيُوْ زِيْ تِيْطْ نَكْ، وَشَا حَزَارْ، أَقَا شَكْ غَارَكْ تَحَانَشْتْ ذِيْ تِيْطْ نَكْ؟ <sup>5</sup> شَكْ، أْ أَمْنَفَقْ، سُوفْعَغ-دْ أَمَزُورُوْ تَحَانَشْتْ زِيْ تِيْطْ نَكْ، حَنِّيْ تَزْمَارْدْ أَدْ تَحْزَارْدْ مَلِيْحْ حِيْمَا أَدْ نَسُوفُوعْذْ أَحْشِيُوْ زِيْ تِيْطْ نِ وَمَاشْ. <sup>6</sup> وَارِ تِيْشَمْ مِينِ إِقْدَسْنِ إِ بِيْطَانْ، وَارِ نَطْرَمْ شَا تِيْيَاقُوثِيْنِ نَوْمْ إِ إِزْفَانْ، حِيْمَا وَارِ حَاسَنْتَعْفَسْنِ سِ إِضَارْنِ نَسْنِ وَشَا أَدْ غَارُومْ-دْ نَقْرَبْنِ، أَدْ كَنْبِيُوْ مَرْقَنْ."

### أَشْجَعْ إِ تَزَادِيْجِثْ

<sup>7</sup> "تَارْمْ، أَدْ أَوْمْ إِمُوشْ، أَرَزُومْ، أَدْ تَاْفَمْ، سَقَارَقِيْمْ، أَدْ أَوْمْ إِتَوَارِزَمْ. <sup>8</sup> مَاعَارْ مَارَا وَنِيْ إِ غَا إِتَارْنِ، أَدْ إِطْفْ وَ وَنِيْ إِ غَا يَارَزُونْ أَدْ يَافْ، وَ وَنِيْ إِ غَا إِسْقَارَقِيْنِ أَدْ أَسْ إِتَوَارِزَمْ. <sup>9</sup> نِيغْ مَانَ بِنَادَمْ جَارْ أَوْمْ، مَارَا مِيْسْ إِتَارْ أَسْ أَعْرُومْ، أَدْ أَسْ إَوْشْ أَرَزُومْ؟ <sup>10</sup> نِيغْ مَارَا إِتَارْ أَسْ تَاسْرَمْتْ، أَدْ أَسْ إَوْشْ أَيْفَعَارْ؟ <sup>11</sup> مَارَا كَنْبِيُوْ، وَحَا كَنْبِيُوْ ذِ إِعْمَانْ، أَقَا نَسْنَمْ مَامَشْ إِ غَا تَوْشَمْ مِينِ إِصْبَحْنِ إِ تَارُوَا نَوْمْ، مَشْحَارْ عَادْ بَابَانُومْ إِ إِدْجَانْ ذِكْ إِجْنَوَانْ أَدْ يَوْشْ مِينِ إِصْبَحْنِ إِ يَنِّيْ ذِ أَسْ إِ غَا إِتَارْنِ! <sup>12</sup> قَاعْ أَمْ مَامَشْ تَحْسَمْ أَدْ أَوْمْ كُنْ إِوْدَارْنِ، كَمْ أَمِيَا كَنْبِيُوْ إِ نِيْثِيْ، مِينِزِيْ مَانَ أَيَا ذِ شَارِيْعَا ذِ إِتَابِيْيْنِ."

### تَنَابِيْنِ نِ إِبْرِيْدَنْ

<sup>13</sup> "أَدْفَمْ زِيْ تَوَارْتْ إِحْصَارْنِ، مِينِزِيْ تَاوَارْتْ تَمْعَارْ وَرَا ذِ أْبْرِيْدْ إِ إِتَاوِيْنِ غَارْ وَهَلْكَ ذِ مِيرِيُوْ، وَشَا أَطَّاسْ نِ زَائِسْ إِتَادْفَنْ. <sup>4</sup> مَامَشْ تَحْصَارْ تَوَارْتْ وَ مَامَشْ إِمْرِيْ وَبْرِيْدْ إِ إِتَاوِيْنِ غَارْ تَوَادْرْتْ! مَعِيْرْ دُرُوسْ نِ يَنِّيْ تْ إِتَادْفَنْ."

### تَاشْجَارْتْ ذِ زُعِيْدَجْتْ نَسْ

<sup>15</sup> "حْصَامْ إِحْفْ نَوْمْ زِكْ إِتَابِيْيْنِ إِسْحَارِيْقِنِ إِ د-إِتَاسْنِ غَارُومْ سِ تَهِيْدُورْتْ نِ إِزْمَارْنِ، مَاشَا ذِكْ إِعْدِيْسْنِ نَسْنِ أَقَا نِيْثِيْ ذِ وَشَانَنْ إِتَطْفَنْ. <sup>16</sup> زِيْ زُعِيْدَجْتْ نَسْنِ أَدْ تَنْ نَسْنَمْ، مَا أَدْ زَقْضَنْ أَصِيْرْ زِكْ إِسْنَانَنْ نِيغْ تَاَرَاْرْتْ زِيْ تَزْكَوَارْتْ؟ <sup>17</sup> أَمُوْ كُورْ تَاشْجَارْتْ تَاصْبَحَانْتْ تَتَاوِي-دْ زُعِيْدَجْتْ تَصْبَحْ، وَشَا تَاشْجَارْتْ تَاعْفَانْتْ تَتَاوِي-دْ

رُغِيدَجْتُ تَاعَفَانْتُ. <sup>18</sup> تَاشَجَارْتُ تَاصْبَحَانْتُ وَارْ تُرْمَارُ أَدْ تُوشُ رُغِيدَجْتُ تَاعَفَانْتُ، وَشَا تَاشَجَارْتُ تَاعَفَانْتُ وَارْ تُرْمَارُ أَدْ تُوشُ رُغِيدَجْتُ تَاصْبَحَانْتُ. <sup>19</sup> كُورُ تَاشَجَارْتُ تَنِّي وَارْ إِتِيشُنْ رُغِيدَجْتُ تَصْبِخْ، أَدْ تَتَوَاقَسْ وَشَا أَدْ تَمَنْصَارْ ذِي تُمْسِي. <sup>20</sup> سَ وَيْنِي أَدْ تَن تَسْنَمْ زِي رُغِيدَجْتُ نَسْنُ.

### أَدَافْ عَارْ تُكْلَذِيثْ نِ إِجْنَوَانْ

<sup>21</sup> "وَارْ إِدْجِي شَا كُورُ إِجْنِ وَنِي ذِ أَيِّي إِ عَا إِنِينْ: أْ سِيدِي، أْ سِيدِي، أَدْ يَادَفْ عَارْ تُكْلَذِيثْ نِ وَجْنَا، مَاشَا مُعِيرْ ذِ وَنِي إِتَكْنُ مِينْ إِحْسُ بَابَا إِ إِدْجَانْ ذِكْ إِجْنَوَانْ. <sup>22</sup> أَطَاسْ إِ ذِ أَيِّي إِ عَا إِنِينْ ذِكْ وَاسْ نِي: أْ سِيدِي، أْ سِيدِي، مَا وَارْ نَتْنَابْ شَا سَ بِيَسْمْ نَكْ، مَا وَارْ نُورُيزْ خُ شَوَاطِنْ سَ بِيَسْمْ نَكْ وَ سَ بِيَسْمْ نَكْ مَا وَارْ نَكِي أَطَاسْ نِ لُمُوعِيَرَاتْ؟" <sup>23</sup> خَنِّي نَشْ أَدْ أَسْنِ إِنِيغْ: عَمَارَصْ وَارْ كَنِيوْ سَنِيغْ، بَعْدَمْ خَافِي، أْ كَنِيوْ إِنِي إِتَكْنُ مِينْ إِدْجَانْ ذِ أَعْفَانْ!"

### تَادَارْتْ خُ سَدْجَاخْ - أَنْكَازْ نِ وَبَارْخْ ذِكْ وَدْرَارْ

<sup>24</sup> "مَاَرَا وَنِي إِتْسِرَانْ إِ وَاوَارِنْ إِوْنَا، إِتَكْ زَايَسْنُ، أَدْ إِتْوَامْقُودَا أَكْ-ذِ إِجْ نِ بِنَادَمْ ذِ أَمِيغِيَسْ وَنِي إِبْتَانْ تَادَارْتْ نَسْ خُ سَدْجَاخْ. <sup>25</sup> خَنِّي إِوْنَا وَنَزَارْ، حَمْرُنْ-دِ إِغْرَزَارَنْ، صُوضَنْ-دِ إِسْمِيضَنْ وَشَا رَقْفَنْ تَادَارْتْ نِي، وَآخَا أَمْنِي وَارْ د-ثُوضِي شَا، مِينْزِي دُسَاسْ نَسْ إِمَارَسْ خُ سَدْجَاخْ. <sup>26</sup> مَاشَا مَاَرَا وَنِي إِتْسِرَانْ إِ وَاوَارِنْ إِوْنَا، وَارْ زَايَسْنُ إِتَكْ، أَدْ بِيِيزِي أَمَشْنَاوْ إِجْ نِ بِنَادَمْ ذِ أَفْعُورْ، إِبْنَا تَادَارْتْ نَسْ خُ إِجْذِي. <sup>27</sup> خَنِّي إِوْنَا وَنَزَارْ، حَمْرُنْ-دِ إِغْرَزَارَنْ، صُوضَنْ-دِ إِسْمِيضَنْ، رَقْفَنْ تَادَارْتْ نِي وَشَا ثُوضَا، ثُوعَا أُوْطُوْ نَسْ ذِ أَمْقَرَانْ."

<sup>28</sup> "أَوَارِينِي زَامِي إِكْمَرْ يَشُوْ أَوَارِنْ-أْ، أَقَا إِمَسَارْ بَلِي زَعَاشِي إِقِيمْ إِتْبَهْتْ سَ ثُعُورِي نَسْ، <sup>29</sup> مِينْزِي ثُوعَا إِسْرَمَادْ إِ-تَنْ أَمَشْنَاوْ وَنِي عَارْ تَدُجْ صُولَطَا، وَارْ إِدْجِي شَا أَمَشْنَاوْ إِسْرَمَادَنْ ذِ إِدْلِيَسَنْ ذِ إِفَارِيَسِيَن."

### أَسْكَنْفِي نِ إِجْ نِ بُو-زَبَارِصْ

**8** زَامِي د-إِهْوَارْ زَكْ وَدْرَارْ، صَفَارَنْ ت-إ-دِ أَطَاسْ نِ زَعَاشِي. <sup>2</sup> خَزَارْ، يُوَسَا-دِ غَارَسْ إِجْنِ إِ ذِي إِدْجْ زَبَارِصْ، إِوَصَا أَسْ عَارْ إِصَارَنْ، إِنَا: "أْ سِيدِي، مَاَرَا تَحْسَبْ، تُرْمَارْدُ أَدْ أَيِّي تَسِيْرْدُكْدُ!" <sup>3</sup> يَشُوْ إِسْوِيْرَضْ أَفُوسْ نَسْ وَشَا إِحَادَاتْ، إِنَا: "نَشْ خُسْعْ، زِدْكَ!" وَشَا إِتْوَاسِيْرْدُكَ زِي زَبَارِصْ نَسْ رَحْدَنِي. <sup>4</sup> خَنِّي إِنَا أَسْ يَشُوْ: "خَزَارْ، وَارْ تَقَارْ إِ حَذْ، مَاشَا رُوحْ، سَشْنِ إِحْفْ نَكْ إِ وَكْهَانْ وَشَا أَوْشْ تَاعَارِصْتْ إِ أَرْبِيْ عَلَاحَسَابْ مِينْ زَايَسْ إِوَصَا مُوسَا، أَقَاتْ-ذِ شَهَادَتْ إِ نِيْتِي."

### أَمَشْحَارْ نِ رُقْبَطَانْ أَرُومَانِي

<sup>5</sup> زَامِي يُوْدَفْ يَشُوْ عَارْ كَافَارَاتَا حُومْ، يُوَسَا-دِ غَارَسْ إِجْ نِ رُقْبَطَانْ خُ مِيَا، إِتَارْ زَايَسْ أَمُو، <sup>6</sup> إِنَا: "أْ سِيدِي، أَحْنَجِيرْ إِوْنَا إِزْرُ ذِي تَادَارْتْ ذِ أَنْعَضَابْ، أَقَا دَايَسْ رَحْرِيْقْ أَطَاسْ!" <sup>7</sup> إِنَا أَسْ يَشُوْ: "نَشْ أَدْ د-أَسْعْ، أَدْ تْ سَكْنَفِيغْ!"

17:7 تَاشَجَارْتُ - نِيغْ أَدْ أَكْ، (إِدْأَكْنُ).

<sup>8</sup> وُشَا رُقْبَطَانَ حُ مَيَا يَارَا-د، إِنَا: ”أَسِيدِي، نَشْ وَارَ سُدِيهْدَجُ أَذْ تَادُفُدُ سَوَادَايِ إِ نُرْقَا إِنُو، مَاشَا إِنِي إِجْ نِ وَاوَارُ وَاهَا، حَنِّي أَذْ إِكْنَفَا وَحُنْجِيرُ إِنُو. <sup>9</sup> مِينْزِي وُرَا ذِ نَشْ عَاوُدُ ذِ بِنَادَمُ سَادُو إِفَاسَنُ وُشَا غَارِي إِعْسَكَرِييْنُ سَادُو وُفُوسُ إِنُو، قَارَعُ إِ وَا: ”رُوحُ!“ حَنِّي أَذْ إِزَاخُ، وُ إِ وَنْغِي: ”أَس-د!“، حَنِّي أَذْ د-يَاسُ، وُ إِ وُمَسْحَارُ إِنُو قَارَعُ أَس: ”أَكْ مَا نِ أَيَا!“، وُشَا أَذْ ثِ إِكْ.“ <sup>10</sup> رَامِي إِسْرَا يَشُو مَا نِ أَيَا، إِنْتِهَتْ، إِنَا إِ بِنِي إِث-إ-د إِصْفَارُن: ”سِ نِيدَتْ نَشْ أَذْ أَوْمُ إِنِيغُ، وَارَ وَفِيغُ وُرَا ذِي إِسْرَائِيلَ لِيْمَانَ إِمْعَارُ أَمَشَتَاوُ وَاينَا. <sup>11</sup> نَشْ أَذْ أَوْمُ إِنِيغُ، بَلِي أَطَاسُ إِ دِ غَا يَاسَنُ زِي شَارُفُ وُ زِي رُغَارِبُ، أَذْ قِيمَنُ غَارُ وَنَسِي أَكْ-ذِ إِبْرَاهِيمُ ذِ إِسْحَاقُ ذِ يَاعْقُوبُ ذِي نُكْلَذِيثُ نِ إِجْنَوَانُ، <sup>12</sup> مَاشَا تَادَوَا نِ نُكْلَذِيثُ أَذْ مَنُضَارُنُ بَارَا غَارُ طَارُفُ أَنْكَارُو نِ تَادَجَسْتُ. ذِيئِي أَذْ إِزِينُ إِمَطَاوُنُ ذِ وُغْرِي نِ نَغْمَاسُ.“ <sup>13</sup> يَشُو إِنَا إِ رُقْبَطَانَ حُ مَيَا: ”رُوحُ، أَذْ إِسَارُ أَمُ مَامَشُ تَوْمُنُدُ.“ وُشَا إِكْنَفَا وَحُنْجِيرُ نَسْ ذِي نُسَاعَتْ نِي.

### أَسْكَنْفِي نِ نُصْكَوَاتَشْ نِ بُوَطْرُوسُ

<sup>14</sup> رَحْدَنِّي يُوَسَا-د يَشُو غَارُ تَادَارْتُ نِ شِيْمَعُونُ، إِزْرَا تَاصْكَوَاتَشْ نَسْ ثَرَزُ، دَايسُ ثِيْمَسِي. <sup>15</sup> إِحَادَا أَفُوسُ نَسْ وُشَا نُرُوحُ أَسُ نُمَسِي، رَحْدَنِّي نَكَارُ، نُسْحَارُ حَاسُ. <sup>16</sup> غَارُ وُغْسِي وُيُونُ-دِ غَارَسُ أَطَاسُ نِ إِمَارِيَا حُنْ. إِسُوفُغُ رَا زِيَاخُ نَسْنُ إِعْقَانُنُ سِ يِيحُ نِ وَاوَارُ وَاهَا، وُشَا إِسْكَنْفَا مَارَا إِمَهْرَاشُ، <sup>17</sup> حِيْمَا أَذْ إِتَوَاكَمَرُ مِينُ إِتَوَانَانُ زَكُ وَتَابِيي إِشَاعِيَا: ”أَقَا إِكْسِيي زَحْرِيْقُ نَغُ وُ يَارَبُو زَهْرَاشُ نَغُ.“

### أَصْفَارُ نِ يَشُو

<sup>18</sup> رَامِي إِزْرَا يَشُو رُغَاشِي أَمْفَرَانُ إِ دِ أَسِ د-إِنُضُنُ، يَوْمُورُ إِ-نُنُ أَذْ زَوَانُ غَارُ وَجَمَاصُ. <sup>19</sup> وُشَا يُوَسَا-دِ غَارَسُ إِجْ نِ وُمَسْرُمَادُنُ نِ إِدْلِيَسَنُ، إِنَا أَس: ”أُ أَمَسْرُمَادُ أَيُو، أَذْ شَكُ صَفَارُغُ مَانِي مَا إِ غَا نُرَا حُدَا!“ <sup>20</sup> إِنَا أَسُ يَشُو: ”إِشْعَبَانُ غَارَسُنُ إِفْرَانُ وُ إِجْصَاضُنُ وَوَجْنَا غَارَسُنُ رُغَاشُ، مَاشَا مَيْسُ نِ بِنَادَمُ وَارَ يُوْفِيي شَا مَانِي إِ غَا إِسْنُدُ أَرْدَجِيْفُ نَسْ.“ <sup>21</sup> إِنَا أَسُ إِجْنُ نَغْنِي زَكُ إِمْحَضَارُنُ نَسْ: ”أُ سِيدِي، أَجْ أَيِي ذِ أَمْرُوَارُ أَذْ وُيُورُغُ أَذْ نَضْرُغُ بَابَا!“ <sup>22</sup> إِنَا أَسُ يَشُو: ”صَفَارُ أَيِي-د، أَجْ إِمْتِينُنُ أَذْ نَضْرُنُ إِمْتِينُنُ نَسْ!“

### يَشُو ذِ نَحَارِيَا ضَتْ

<sup>23</sup> رَامِي إِنْبَا يَشُو ذِي نَحَارِإِبُوثُ، صَفَارُنُ ثِ إِمْحَضَارُنُ نَسْ. <sup>24</sup> وُشَا خِرَارُ، نَكَارُ-دِ إِشْتُ نِ نَحَارِيَا ضَتْ ذِي زَبْحَارُ أَرُ مَانِي ذُرْبِنْتُ رَمُوَاخُ تَاغَارِإِبُوثُ، مَاشَا يَشُو تُوَعَا إِطَسُ. <sup>25</sup> وُيُسِينُ-دِ غَارَسُ إِمْحَضَارُنُ نَسْ وُشَا شَفَاقُنُ ث-إ-ذِ، نَانَ أَس: ”أُ سِيدِي نَبْتِيغُ، سَنَجْمُ أَنْغُ، أَقَا أَذْ نَتَوَاهَلْكَ!“ <sup>26</sup> إِنَا أَسْنُ: ”مَإِيْمِي تَتَكَوَدَمُ، أْ كَنَبُو إِ ذِي إِدْجُ ذِرُوسُ نِ لِيْمَانُ؟“ حَنِّي إِكَارُ، إِوَبِيخُ أَسْمِيضُ ذِ زَبْحَارُ وُشَا تُوَسَا-دِ رُهُودُنْتُ تَامْفَرَانْتُ. <sup>27</sup> تَبْهَيْشُنُ إِوُدَانُ، نَانَ: ”مِينُ إِعْنَا وَا وُْمِي إِسْمِيضُنُ ذِ زَبْحَارُ تَتَكُنُ أَسُ أَرَايُ؟“

### أَسْكَنْفِي نِ نَتَانِينُ نِ إِمْرِيَا حُنْ

<sup>28</sup> رَامِي يِيوُضُ غَارُ وَجَمَاصُ غَارُ جَوَايَه نِ كَادَارِيَنِيَسُ، رُقَانُ ث-إ-دِ نَتَانِينُ نِ إِمَارِيَا حُنْ، فُغْنُ-دِ زَكُ إِمُضْرَانُ، تُوَعَا مُورَارُنُ أَطَاسُ أَرُ مَانِي وُرَا ذِ إِجْ وَارَ إِزْمَارُ أَذْ يَكُ أَرَبِيْدُ نِي. <sup>29</sup> خِرَارُ، سَعُويْنُ، نَانَ: ”مِينُ ذِينُ جَارُ أَنْغُ ذِ شَكُ، أْ يَشُو، مَيْسُ نِ أَرَبِي؟ مَا تُوَسِيْدُ-دِ ذَانِيْنَا حِيْمَا أَذْ أَنْغُ تَعُدْبُدُ قَبْرُ رُوقُ؟“ <sup>30</sup> تُوَعَا ذِينُ إِشْتُ نِ نَحِيْمَارْتُ

ن إِرْقَان تَامَقْرَانْتُ نِيكُوجُ حَاسَنُ، نَهْدَا ذِينُ. <sup>31</sup> وُشَا شَوَاطِنُ تَارَنُ رَايَسُ، نَانَ: ”مَارَا نَسُوْفَعُدُ أَنْعُ، أَجُ أَنْعُ أَذُ نَادَفُ ذِي نُجِيمَارْتُ ن بَرْقَانُ!“ <sup>32</sup> إِنَا أَسَنُ: ”رُوحُمُ!“ رَحْدَنِي فَعْنُ-د، وُدْفَنُ ذِكُ إِرْقَانُ. وُشَا خِرَارُ، تَاجِيمَارْتُ ن إِرْقَانُ أَمَنُ نُمُونُ تَحْدُودَارُ زِي نِيَسَارْتُ غَارُ رِيَحَارُ، نُمُوثُ ذِكُ وَامَانُ. <sup>33</sup> مَكْسَاوَنُ إِنِّي نُنُ يَارْكُوسُنُ، أَرُوزُنُ، وُشَا رَامِي إِوَصْنُ غَارُ نُنْدِينْتُ، خَبَارُنُ حُ كُورَشِي مِينُ إِمَسَارُنُ، وُرَا حُ إِمَارِيَا حُنُ. <sup>34</sup> وُشَا خِرَارُ، فَعْنُ-د أَيُّبَابُ ن نُنْدِينْتُ مَارَا إِ وُْمَسَاكَارُ أَكُ-ذ يَشُو. وُْمِي ثُ زُرِينُ، تَارَنُ رَايَسُ أَذُ إِفْعُ زِي نُمُورْتُ نَسُنُ.

### أَسْكَنْفِي نِ إِيحُ نِ وُنْعَصَابُ

**9** <sup>1</sup> أَوَارِنِي رَامِي إِنِيَا ذِي نَعَارِپُوثُ، إِذُورَا رِيَحَارُ، يِيوَصُ غَارُ نُنْدِينْتُ نَسُ. <sup>2</sup> وُشَا وُيُونُ أَسُ-د إِيحُ نِ وُنْعَصَابُ إِ نُوغَا إِرْزَنُ ذِي تَاسُوتُ. رَامِي إِرْزَا يِشُو لِيَمَانُ نَسُنُ، إِنَا إِ وُنْعَصَابُ: ”أَكُ وُرُ، أَمِّي، دُنُوبُ نَكُ تَوَاعْفَارُنُ!“ <sup>3</sup> وُشَا خِرَارُ، شَا نِ إِمَسْرَمَادُنُ نِ إِذِلِيَسَنُ نَانَ جَارُ أَسَنُ: ”وَأَيْنِيَا إِتَشَقَافُ ذِي أَرَبِي.“ <sup>4</sup> يَشُو، وُْمِي إِسْنُ مِينُ ذِي نُوغَا نَفَكَارُنُ، إِطَا أَسَنُ: ”مَآيْمِي تَتَحَمَامُ ذِي مِينُ وَارُ إِحْرِيَنُ ذِكُ وُورَاوَنُ نُوْمُ؟“ <sup>5</sup> مِينُ إِهُونُ أَذُ إِنِيغُ إِ وَآيِنِيَا: ”دُنُوبُ نَكُ تَوَاعْفَارُنُ!“ نِيغُ أَذُ إِنِيغُ: ”كَارُ، وُيُورَا!“ <sup>6</sup> مَاشَا حِيْمَا أَذُ نَسْنَمُ بَلِي مَيْسُ نِ نَبَادَمُ غَارَسُ صُولَطَا ذِي نُمُورْتُ حِيْمَا أَذُ إِعْفَارُ دُنُوبُ، أَذُ إِنِيغُ إِ وُنْعَصَابُ-أُ: ”كَارُ، كَسِي تَاسُوتُ نَكُ، كَارُكُوحُ غَارُ تَادَارْتُ نَكُ!“ <sup>7</sup> خَنِي إِيكَارُ، إِرُوحُ غَارُ تَادَارْتُ نَسُ. <sup>8</sup> رَامِي إِرْزَا رَغَاشِي مَانَ آيَا، نَبْهَتُنُ، سَعُودَجَنُ أَرَبِي وَنِي إِوَشِينُ صُولَطَا أَمَشَاوُ نَانِيَا إِ وُودَانُ.

### نَارَاغِيْتُ نِ يِشُو لَمَاسِيخُ حُ مَاتَا

<sup>9</sup> رَامِي سَنِي إِيكَارُ يِشُو، إِذُورَا أَرَبَاوُ وَنِي وُْمِي قَارُنُ مَاتَا، إِيْقِمُ غَارُ تَادَارْتُ نِ صَارِيْبَا. إِنَا أَسُ: ”صَفَارُ آيِي-د!“ وُشَا إِيكَارُ، إِضْفَارُ إ-ث. <sup>10</sup> رَامِي إِيْقِمُ غَارُ وُْمَنَسِي ذِي تَادَارْتُ، وُْسِينُ-د وَاطَاسُ نِ آيْتُ نِ صَارِيْبَا ذِ إِمْدَنَابُ، قِيْمَنُ أَكُ-ذ يِشُو ذِ إِمْحَصَارُنُ نَسُ. <sup>11</sup> رَامِي زُرِينُ إِقَارِيْسِيْنُ مَانَ آيَا، نَانَ إِ إِمْحَصَارُنُ نَسُ: ”مَآيْمِي إِيْتُ وُْمَسْرَمَادُ نُوْمُ أَكُ-ذ آيْتُ نِ صَارِيْبَا ذِ إِمْدَنَابُ؟“ <sup>12</sup> وُْمِي إِسْرَا يِشُو مَانَ آيَا، إِنَا أَسَنُ: ”إِنِّي إِصْحَنُ، وَارُ حُدِيَجَنُ شَا أَصِيْبُ، مَاشَا إِمْهَرَاشُ. <sup>13</sup> رُوحُمُ، أَذُ نُرْمَدُمُ مِينُ إِحْسُ أَذُ يِينِي وَآوَارُ-أُ: ”حُسُغُ أَرَحْمَتُ، مَاشِي ذِ تَاعَارِصْتُ!“ مِينَزِي نَشُ وَارُ ذِ-وُْسِيغُ حِيْمَا أَذُ رَاغِيغُ حُ إِمْسَكَاذُنُ، مَاشَا حُ إِمْدَنَابُ.“

### أَسْفَسِي حُ وُزُومِي

<sup>14</sup> خَنِي وُْسِينُ-د غَارَسُ إِمْحَصَارُنُ نِ بُوَحَانَا، نَانَ أَسُ: ”مَآيْمِي نَنْزُومَا نَسِينُ ذِ إِقَارِيْسِيْنُ أَطَاسُ، مَاشَا إِمْحَصَارُنُ نَكُ وَارُ نُرُومِيْنُ شَا؟“ <sup>15</sup> يِشُو إِنَا أَسَنُ: ”مَا إِزْمَارُ أَذُ شَضْنُنُ رِيَحَابُ نِ وُْمُورَايُ وُْمِي أَمُورَايُ عَادُ أَكِيْدَسُنُ؟“ أَذُ-د أَسَنُ وُوسَانُ مِينُ ذِي حَاسَنُ إِ عَا إِمْكَسِي وُْمُورَايُ، خَنِي أَذُ زُومَنُ. <sup>16</sup> وُرَا ذِ إِيحُ وَارُ إِيْتِكُ نَانَقِيْتَشُ زِي نَشُوقَتُ نِ جُدِيْدُ حُ وَارُوَصُ أَقْدِيْمُ، مِينَزِي نَنَاتُ أَذُ تَقْرَعُ زِكُ وَارُوَصُ وُشَا أَرُوصُ أَذُ إِقَارِصُ كُتَارُ. <sup>17</sup> وُرَا ذِ يَبُونُ نِ جُدِيْدُ وَارُ إِيْتَاوَكُ شَا ذِي نَحُونَشَايُ نِيْپُورَايُ، حِيْمَا وَارُ دُوقُورِنْتُ نَحُونَشَايُ، أَذُ إِزْدَجَعُ يَبُونُ وُشَا نِيْخُونَشَايُ أَذُ صِيْعَنْتُ. إِتْخَصَا أَذُ تَكُنُ يَبُونُ نِ جُدِيْدُ ذِي نَحُونَشَايُ نِ جُدِيْدُ، حِيْمَا أَذُ تَوَاخْمَرُنُ نِيْنِي سِ نُنَايْنُ.“

## يُدْجِسُ نَ إِجْ نَ وَ مُقْرَانُ ذِ ثَمْعَارْتُ سِ وَ سِيَزْرُ نَ إِدَامَنُ

<sup>18</sup> أمْ نُوعَا إِسَاوَارُ أَكِيدَسْنُ خُ ثَمْسَرَايِينْ-أْ، يُوَسَا-دِ إِجْ نَ وَ مُقْرَانُ إِسْجُدْ أَسْ، إِنَّا: ”رُحُو يُدْجِي بَحْرَا ثَمُوْتْ، أَسْ-دِ، سَارُسْ خَاسْ أَفُوسْ نَكْ وَشَا أَدْ ثَدَارُ عَاوُدْ.“<sup>19</sup> يِشُو إِكَارُ، إِضْفَارُ-إِثْ-أَكْ-ذِ إِمْحَضَارُنْ نَسْنُ.

<sup>20</sup> وَشَا خَزَارُ، إِشْتْ نَ ثَمْعَارْتُ، نُوعَا تَارَزْرُنْ رَايَسْ إِدَامَنُ رُمِيحَارُنْ نَ ثَمْعَاشْ نَ إِسْكَوُوسَا، ثَكَا أَسْ-دِ عَارُ ضَقَارُ وَشَا ثَحَاذَا أَبْحُرُورُنْ وَوُجْدَابُ نَسْ،<sup>21</sup> مِينْزِي نَتَاثْ نُوعَا ثَنَا ذِكْ إِخْفْ نَسْ: ”شِفَا مُعْيِرْ أَدْ حَاذِيغْ أَجْدَجَابُ نَسْ، أَدْ كُنْفِيخْ!“<sup>22</sup> مَاشَا إِتْقَزْب-دِ يِشُو، إِزْرَا-إِ-تْ، إِنَّا: ”أَكْ وَرْ أْ يُدْجِي، أَقَا لِيْمَانُ نَمْ إِ شَمْ إِسْنَجْمَنْ!“ وَشَا ثَتُوَا سَكْنَفَا ثَمْعَارْتُ نِي ذِي نَسَاعْتُ نِي.

<sup>23</sup> خَنِي يُوَسَا-دِ يِشُو عَارُ ثَادَارْتُ نَ وَ مُقْرَانُ، إِزْرَا إِعْيَاضُنْ ذِ رُغَاشِي سَعُوِيُونُ،<sup>24</sup> إِنَّا أَسْنُ: ”فَعْمُ سَا! ثَا حَنْجِيرْتُ وَارْ ثَمُوْتُ شَا، أَقَا ثَطْصْ؟“ مَاشَا نِيْثِي ضَحْشُنْ دَايَسْ.<sup>25</sup> أَزَامِي إِسُوفْعُ رُغَاشِي، يُوْدْفُ عَارُ ذَاخِرُ وَشَا إِطْفُ-إِ-تْ زَكْ وَفُوسْ نَسْ، خَنِي نَكَارُ نَحْنَجِيرْتُ.<sup>26</sup> وَشَا إِفْعُ زَحْبَارُ عَارُ ثَمُورْتُ نِي مَارَا.

## أَسْكَنْفِي نَ ثَنَائِيْنِ نَ إِدَارْعَارُنْ ذِ إِجْ نَ وَ مُرْيَاخُ أَيْتَاوُ

<sup>27</sup> زَامِي سَتِي إِكَا يِشُو، ضَفَارُنْ ثَ ثَنَائِيْنِ نَ إِدَارْعَارُنْ، تَرْعَانُ، قَارُنْ: ”أَرْحَمُ أَنْغْ، أْ مَيْسْ نَ دَاوُودُ!“<sup>28</sup> أَزَامِي يُوْدْفُ ذِي ثَادَارْتُ، وَ سِيْنْ-دِ غَارَسْ إِدَارْعَارُنْ نِي. يِشُو إِنَّا أَسْنُ: ”مَا تُومَنْمُ بَلِي زَمَارُ عْ أَدْ كُغْ مَا نَ أَيَا؟“ ثَانَ أَسْ: ”وَاهْ، أْ سِيدِيْتْنُغْ!“<sup>29</sup> رَحْدَنِي إِحَاذَا ثِيْطَاوِيْنِ نَسْنُ، إِنَّا: ”أَدْ عَارُومُ يِيْزِي عَلَا حَسَابُ لِيْمَانُ نُومْ!“<sup>30</sup> ثَوَارْزُمْنُ ثِيْطَاوِيْنِ نَسْنُ. خَنِي إِحَارْمُ-إِ-ثْنُ يِشُو، إِنَّا: ”عَارُومُ، وَارْ سَارْكَابْمُ حُدْ!“<sup>31</sup> مَاشَا نِيْثِي، أَزَامِي رُوحُنْ، سُوْفَعْنُ حَاسْ زَحْبَارُ ذِي مَارَا ثَامُورْتُ!

<sup>32</sup> زَامِي-دِ فَعْنُ نِيْثِي، إُوِيْنِ أَسْ-دِ إِجْ نَ وَ مُرْيَاخُ ذِ أَيْتَاوُ.<sup>33</sup> زَامِي إِسُوفْعُ نَتَا رَا زِيَاخُ أَعْفَانُ، إِسِيورُ وَيْتَاوُ. نُوعَا إِتْبَهْتُ رُغَاشِي، ثَانَ: ”عَمَارُصْ وَارْ نَزْرِي أَمَشَتَاوُ وَانِيْتَا ذِي إِسْرَائِيلْ!“<sup>34</sup> مَاشَا إِفَارِيْسِيْنُ ثَانَ: ”سِ وَ مُقْرَانُ نَ رَا زِيَاخُ إِعْفَانُنْ إِسُوفُوعُ رَا زِيَاخُ إِعْفَانُنْ!“

## أَحِينِي نَ يِشُو

<sup>35</sup> يِشُو نُوعَا إِتْتَضُ خُ مَارَا ثِينْدَامُ ذِ دُشُورَاتُ، إِسْرَمَادُ-إِ-ثْنُ ذِي ثَمَزِيدَاوِيْنِ نَسْنُ، نُوعَا إِتْبَارْحُ سِ زَحْبَارُ أَصْبِحَانُ نَ ثُكْلَذِيْتُ وَشَا إِسْكَنْفَا مَارَا زَهْرَاشَاتُ ذِ زَعْيُوبُ نَ رُكْنَسْ.<sup>36</sup> زَامِي إِزْرَا يِشُو رُغَاشِي، إِحِينُ حَاسْنُ، مِينْزِي وَحْرُنْ ثُهُورُنْ أَمْ وُودْجِي إِئِي وَارْ عَارُ إِدْجِي وَمُكْسَا.<sup>37</sup> خَنِي إِنَّا إِ مْحَضَارُنْ نَسْ: ”ثَامِيرَا ثَمْعَارُ أَطَّاسُ، مَاشَا أَقَا ذِيْنُ دُرُوسُ نَ إِشَوَارُنْ.<sup>38</sup> سِ وَ يِنِي تَارْمُ إِ بَابُ نَ ثَمِيرَا، أَدْ-دِ إِسْكَ إِشَوَارُنْ إِ ثَمِيرَا نَسْ.“

## تَارَاغِيْتُ نَ يِشُو لَمَاسِيَهْ خُ ثَمْعَاشُ نَ رُوسُولُ

**10** إِزَاغَا يِشُو خُ ثَمْعَاشُ نَ إِمْحَضَارُنْ نَسْ، إِوْشَا أَسْنُ صُوطَلَا حِيْمَا أَدْ سُوْفَعْنُ رَا زِيَاخُ إِمْنَكَّاسُ وَ حِيْمَا أَدْ سَكْنَفَانُ مَارَا زَهْرَاشَاتُ ذِ زَعْيُوبَاتُ.<sup>2</sup> إِسْمَاوُنْ نَ ثَمْعَاشُ نَ رُوسُولُ ذِ يِنِيَا: أَمْزَاوَرُ نَسْنُ شِيْمَعُونُ وَ مِي قَارُنْ بُوْطْرُوسُ، إِحْسُ أَدْ يِنِي ذِ 'أَرْزُورُ'، ذِ وَ مَاسْ أَنْدَرَاوُوسُ، ذِ يَاعْقُوبُ، مَيْسْ نَ زَابْدِي، ذِ وَ مَاسْ يُو

حَانَا. <sup>3</sup> ذ فِيلِيُوسُ ذ بَار-تُولومووسُ، تُوَمَا ذ مَاتَا، اِج ن بُو-ضَارِيَا، ذ يَاعْقُوبُ، مِيْس ن حَالْفَا، ذ لَابَاوُوسُ،  
 وُمِي قَارُنْ تَادَاوُوسُ، <sup>4</sup> ذ شِيْمَعُونُ اَمْعَسَابُ، ذ يَاهُوْدَا اِسْحَارِيُوطِي وُئِي ث اِسْلَمْن. <sup>5</sup> يَشُو اِسْكُ ثَعَش-أُ،  
 يَوْمُورُ اِنْن، اِنَا: ”وَار تَرُوحَم شَا خ وِبرِيذ ن رَكُنُوس، وَاَر تَادَفَم شَا غَارُ ثُنْدِيْنِث ن اِسَاكَارِيِيْن، <sup>6</sup> مَاشَا حَسْن اَذُ  
 ثِرَا حَم غَارُ وُودَجِي اِوِدَارن ن تَادَارن ن اِسْرَائِيْل. <sup>7</sup> حَمِي اِ غَا تِرَا حَم، بَار حَم اَم ثِقَارَم: تَاكَلْدِيْث ن اِجْنَوَان اَقَا  
 ثِيُوس-د! <sup>8</sup> سَكْنِفَام اِمَهْرَاش، سِيْرذَكَم اِنِي ذِي اِدْج زَبَارَص، سُوْفَعْم شَوَاطِن. كَنِيُو نَكْسِيْم بَرَا شَا، حَنِي وُشَم  
 ت بَرَا شَا. <sup>9</sup> وَاَر كَسِيْم شَا وُورْغُ وُرَا ذ نُوْقَارْتُ وُرَا ذ نَحَاس ذِك اِبُوِيَس نُوْم، <sup>10</sup> وَاَر كَسِيْم شَا تَاشِيَارْت اِ وِبرِيذ  
 وُرَا ذ ثُنَايْن ن ثَشَامِيْرَاثُ وُرَا ذ سَاَنْدَالِيَاثُ وُرَا ذ نَاغَارَشْت، مِيْنَزِي اَحْدَام اِسْدَاهْدَج مَاشَا نَس. <sup>11</sup> مَان تَانْدِيْنِثُ  
 نِيْع دُشَار اِ غَا تَادَفَم، اَرْزُوْم وِي دَايَس اِسْدَاهْدَج، وُشَا قِيْمَمُ ذِيْن اَرْ ذ نُرَا حَم. <sup>12</sup> مَارَا تُوْدَفَم غَارُ تَادَارن،  
 سَدَجَمَم خ اِيْتَابُ نَس ذِي زَهْنَا. <sup>13</sup> مَارَا تَادَارنُ ثَسْدَاهْدَج، جَم حَاس زَهْنَا نُوْم، مَارَا وَاَر ث نَسْدِيَهْدَج، حَنِي  
 زَهْنَا نُوْم اَذُ غَارُوْم د-اِعْقَب. <sup>14</sup> مَارَا تُوْفِيْم شَا ن بِيَجْن وَاَر كَنِيُو اِقْبَرُ وُ وَاَر اِنْسَرِي اِ وَاوَارن نُوْم، فَعْم زِي  
 تَادَارنُ نِيْع زِي ثُنْدِيْنِثُ نِي، زَرْمُ تَاعَجَا جُتْ زِك اِضَارن نُوْم. <sup>15</sup> س ثِيْدْت، نَش اَذُ اُوْم اِنِيْع: اَذُ بِيْرِي زَحَار اِ  
 ثَمُورْت ن سَادُوْم ذ عَامُورَا اِهُون زِي ثُنْدِيْنِثُ نِي ذِك وَاَس ن لِحِيَسَاب.“

### بِشُو اِسَاوَارُ خُ زَحْصَارْتُ ذ وُدَارَشُ

<sup>16</sup> خِرَام، زَحُو اَذُ كَنِيُو سَكْحُ اَم وُدَجِي ذِي زُوْسْت ن وُوشَانن. اِرْبِيْم ثُفْنْتَم اَمَشَاوُ اِفِيْعْرَانُ وُغْفَرَم اَم اِذْبِيْرن.  
<sup>17</sup> مَاشَا حَضَام اِخْف نُوْم زَك اِوِدَان، مِيْنَزِي نِيْتِي اَذُ كَنِيُو سَلْمُن اِ تَادَارن ن شَرْع، اَذُ كَنِيُو هَنْكُن س وُرْكُوْصُ  
 ذِي ثَمْرِيْذَاوِيْن نَسْن، <sup>18</sup> اَذُ كَنِيُو نَذُهْن زَاث اِ زُحُوْكَامُ ذ زَاث اِ اِجْدَجِيْذُن ذِي سِيْبْت اِنُو، حِيْمَا اَذُ ثِيْرِيْمُ ذ  
 شَهَادْت اِ نِيْتِي وُرَا اِ رَكُنُوس. <sup>19</sup> مَارَا سَلْمُنُ كَنِيُو، وَاَر كَسِيْم شَا س وُمُوسُ مَامَشُ ذ مِيْن اِ غَا تَسِيُوْرَم، مِيْنَزِي  
 اَذُ اُوْم اِمُوشُ ذِي ثَسَاعْتُ نِي مِيْن اِثْخَصَا اَذُ ثِيْنِيْم. <sup>20</sup> مَاعَاَرُ وَاَر اِدْجِي ذ كَنِيُو اِنِي اِسَاوَارن، مَاشَا ذ اَرْوُحُ ن  
 بَابَاثُوْم ذ نَتَا اِ دَايُوْم اِسَاوَارن. <sup>21</sup> وُْمَاسُ اَذُ اِسْلَمُ وُْمَاسُ غَارُ رُمُوثُ وُ بَابَاسُ مِيْس، وُشَا اَذُ كَارن تَارَاوُ ذ اَعْرَدِيْسُ  
 اِ لُوَالِيْذِيْن نَسْن، اَذُ ثُن نَعْن. <sup>22</sup> اَذُ كَنِيُو شَارُهْنُ مَارَا اِذْسُنُ خُ سِيْبْت ن بِيْسَم اِنُو، مَاشَا وُئِي اِ غَا اِضْبَارن اَرْ  
 اَنْكَارُو اَذُ اِنُوَاْسَجَم. <sup>23</sup> مَارَا دَارَشُنُ حَاوْمُ ذِي ثُنْدِيْنِثُ-أُ، اَرْوَزْمُ غَارُ تَنْغِيْبْت. س ثِيْدْت، نَش اَذُ اُوْم اِنِيْع: كَنِيُو  
 وَاَر ثُنْتَكَم شَا خُ مَارَا ثِيْنِدَام ن اِسْرَائِيْل اَرْ ذ غَا يَاسُ مِيْس ن بَتَاذَم.“

<sup>24</sup> ”وَاَر اِدْجِي وُْمَحْصَارُ يُوْعَرَا خُ وُْمَسْرَمَادُ نَس، وُرَا ذ وُْمَسْحَارُ خُ بَابُ نَس. <sup>25</sup> اِكْفَا اِ وُْمَحْصَارُ اَذُ بِيْرِي اَمُ  
 وُْمَسْرَمَادُ نَسُ وُ اَمْسَحَارُ اَمُ بَابُ نَس. مَارَا رَاْعَانُ اَسُ اِ بَابُ ن تَادَارنُ بَعَالزَابُولُ، اِحْسُ اَذُ بِيْنِي اِبْرِيْسُ،  
 مَشْحَارُ د اِ غَا اِمَارْتِيْنُ زِك اِيْتَابُ ن تَادَارنُ نَس! <sup>26</sup> وَاَر تَكُوْدَمُ شَا رَايْسُن. مِيْنَزِي وَاَر ذِيْن مِيْن اِذْرِيْن اَذُ اِقِيْمُ  
 وَاَر اِنُوَاْعَارِي، وُرَا وَاَر ذِيْن مِيْن اِنُوْفَارن اَذُ اِقِيْمُ وَاَر اِنُوِيْسُن.“

<sup>27</sup> ”مِيْن ذ اُوْمُ قَارْعُ ذِي تَادَجَسْت، اِنِيْمُ ث ذِي ثَفَاوْت، مِيْنُ ثَسْرِيْمُ، قَارُنُ ث ذِك اِمْرُوْعُنُ نُوْم، بَارْحَمُ رَايْسُ خُ  
 نَزْعُوِيْن. <sup>28</sup> وَاَر تَكُوْدَمُ شَا زِك اِنِي اِنْقَنُ اَرِيْمْتُ، مَاشَا وَاَر زَمَارن اَذُ نَعْنُ زَعْمَار. كُوْدَمُ ذ اَمْرَاوُ رُكُ وُئِي اِزْمَارنُ  
 اَذُ اِسْهَلْكَ زَعْمَارُ ذ اَرِيْمْتُ ذِي جَاهَنَامَا. <sup>29</sup> مَا وَاَرُ ثَمْرِيْنُ ثُنَايْن ن زَاوَشُ س بِيْع ن وُصُوْلِيْن ن نَحَاسُ؟ وُرَا ذ

إِجْ زَائِسْنُ وَاړ د-اَوْطَيَّ شَاخُ ثَمُورْتِ بَرَّا بَابَانُوم. <sup>30</sup> وُشَا وُزَا دِ إِزْوَطَانُ نِ وُشُوَوَافُ نِ وُزْدَجِيْفُ نَوْمُ تَوَاحْسَبُنْ مَارًا. <sup>31</sup> سِ وُيَيِّي وَاړ تَكُوْدَمُ شَا، أَقَا كَتِيُو تَعْدُوْمُ زَاوَشُ أَطَاسْ. <sup>32</sup> كُوْرُ إِجْنُ وُيِي زَائِيِي إِعَا إِشْهَدُنْ زَاثُ إِوْدَانُ، وُزَا ذُ نَشُ أَذُ زَائِسْ شْهَدُغُ زَاثُ إِ بَابَا إِ إِدْجَانُ ذِكُ إِجْنَوَانُ. <sup>33</sup> مَاشَا وُيِي ذُ أَيِي إِعَا إِنْكَارُنْ زَاثُ إِ إِوْدَانُ، وُزَا ذُ نَشُ أَذُ ثُ نْكَارُغُ زَاثُ إِ بَابَا إِ إِدْجَانُ ذِكُ إِجْنَوَانُ.

<sup>34</sup> "وَاړ تَغِيْرَمُ شَا بَلِي وُسيغ-د حِيْمَا أَذُ اَوْيغُ زَهْنَا إِ دُونَشْتِ. نَشُ وَاړ د-وُسيغُ شَا حِيْمَا أَذُ اَوْيغُ زَهْنَا مَاشَا سِيْف. <sup>35</sup> وُسيغ-د حِيْمَا أَذُ بَضِيغُ اَرِيَاژُ حُ بَابَاسْ، ذُ يَدْجِيْسُ حُ يِمَاسْ، ذُ شَسْرِيْتُ حُ زَالِاسْ. <sup>36</sup> وُشَا اَبْتِيَابُ نِ ثَاَدَارْتُ نِ بَنَادَمُ أَذُ دُوْرُنْ ذُ زَعْدِيَانُ نَسْ. <sup>37</sup> وُيِي إِتْحَسُنْ بَابَاسْ نِيغُ ذُ يِمَاسْ حَافِي، وَاړ ذُ أَيِي إِسْذِيهْدُجُ شَا، وُشَا وُيِي إِتْحَسُنْ مِيْسُ نِيغُ ذُ يَدْجِيْسُ حَافِي، وَاړ ذُ أَيِي إِسْذِيهْدُجُ شَا. <sup>38</sup> وُيِي وَاړ إِكْسِيْنُ صَالِيْبُ نَسْ وُشَا أَذُ أَيِي د-إِضْفَارُ، أَقَا نَتَا وَاړ ذُ أَيِي إِسْذِيهْدُجُ شَا. <sup>39</sup> وُيِي إِعَا يَافُنْ ثُوْدَارْتُ نَسْ أَذُ تِ إِحْسَارُ، ذُ وُيِي إِعَا إِحْسَارُنْ ثُوْدَارْتُ نَسْ ذِي طُوْعُ اِنُوْ أَذُ تِ يَافُ.

<sup>40</sup> وُيِي كَتِيُو إِعَا إِقْبِرُنْ، إِقْبِرُ أَيِي، وُ وُيِي ذُ أَيِي إِعَا إِقْبِرُنْ، إِقْبِرُ وُيِي ذُ أَيِي د-إِسْكَدُ. <sup>41</sup> وُيِي إِعَا إِقْبِرُنْ اَنَابِي سِ يِيْسَمُ نِ وُتَابِي، أَذُ إِطْفُ زُمُونْتُ زِكُ وُفُوْسُ نِ وُتَابِي، ذُ وُيِي إِعَا إِقْبِرُنْ اَمْسْكَادُ سِ يِيْسَمُ نِ وُمْسْكَادُ، أَذُ إِطْفُ زُمُونْتُ زِكُ وُفُوْسُ نِ وُمْسْكَادُ. <sup>42</sup> وُيِي إِعَا إِوْشُنْ إِ يِيَجْنُ زِكُ اِنَا اِمْرِيَايُنْ، وَاخَا مَغِيْرُ إِجْ نِ زُكَاسُ نِ وَاِمَانُ ذُ اَسْمَاصُ وَاها، مِيْنَزِي وَاِنِيْتَا ذُ اَمْحَضَارُ، سِ ثِيْدْتُ، نَشُ أَذُ اَوْمُ اِنِيغُ، وَاړ ذُ اَسْ ثَرِيحُ زُمُونْتُ نَسْ عَمَاصُ.

### بِشُو ذُ يُوْحَانَا اَمْسْغُصَاصُ

**11** اَوَاْرِنِي زَامِي اِكْمُرُ بِشُو زُوْمُوْرُ نَسْ إِ ثِنْعَاشُ نِ اِمْحَضَارُنْ نَسْ، يُوِيُوْرُ سَنِي حِيْمَا أَذُ اِسْرِمْدُ وُ أَذُ اِبَارْحُ ذِي تَنْدَامُ نَسْنُ.  
<sup>2</sup> زَامِي ثُوْعَا يُوْحَانَا اِسْتَرَا ذِي زَحْبِسُ حُ زَحْدَايِمُ نِ لِمَاسِيحُ، اِسْكَ شَا زِكُ اِمْحَضَارُنْ نَسْ. <sup>3</sup> اِنَا اَسْ: "مَا ذُ شَكُ ذُ وُيِي دِ اِغَا يِاسْنُ نِيغُ أَذُ نَرَاجَا اِجْنُ نَغْنِي؟"  
<sup>4</sup> يَا-دِ بِشُو، اِنَا اَسْنُ: "رُوْحَمُ، ثُعَاوْدَمُ اِ يُوْحَانَا مِيْنُ شَسْرَامُ ذُ مِيْنُ ثُرِيْمُ! <sup>5</sup> أَقَا اِدَارْغَاژُنْ ثُوَاْرَانُ، اِنْعَصَابُنْ كُوْرُنْ ذُ يِيِي ذِي اِدْجُ زُبَارُصُ ثُوَاسِيْزْدِيكُنْ، اِذْهَشَارُ ذُوْرُنْ تَسْرَانُ، اِمْتِيْنُنْ ثُوَاسِنْكَارُنْ-دِ وُ زَحْبَارُ اَصْبَحَانُ اِنُوَابَارَاخُ اِ اِمْرَازُصُ. <sup>6</sup> سَعْدُنْ وُيِي وَاړ ذُ أَيِي اِنْتُدْرَافُنْ."

<sup>7</sup> زَامِي وُيُوْرُنْ اِنَا، اِنْدَا بِشُو اِسَاوَاژُ اَكْ-ذُ زُعَاشِي حُ يُوْحَانَا، اِنَا: "مِيْنُ غَاژُ د-ثَنْعَمُ غَاژُ زَحْرَا مَاحِنْدُ أَذُ ثُ ثُرَاْرْمُ؟ مَا غَاژُ اِجْ نِ وُغَايِنِيْمُ اِسْنَهْرَا ثُ وُسْمِيْصُ؟ <sup>8</sup> مَاشَا مِيْنُ غَاژُ د-ثَنْعَمُ غَاژُ زَحْرَا مَاحِنْدُ أَذُ ثُ ثُرَاْرْمُ؟ مَا غَاژُ اِجْ نِ بَنَادَمُ سِ وَاْرُوْصُ يَارُصْبُ؟ حُزَارُ، اِنِي يَارُصْنُ اَرُوْصُ اِغْزَانُ يَارُصْبُ، أَقَا اَتْنُ ذِي ثُوْدُرِيْنُ نِ وُجْدَجِيْدُ. <sup>9</sup> مِيْنُ غَاژُ د-ثَنْعَمُ حَيِي مَاحِنْدُ أَذُ ثُ ثُرَاْرْمُ؟ اِجْ نِ وُتَابِي؟ وَاه، نَشُ أَذُ اَوْمُ اِنِيغُ، أَقَا ذُ اَمْقَرَانُ عَاذُ حُ وُتَابِي. <sup>10</sup> أَقَا ذُ وَا ذُ وُيِي اِ حَفُ اِنُوَارِي وَاوَاژُ-أُ: حُزَارُ، أَذُ د-سَكْخُ اَرْقَاسُ اِنُوْ زَاثُ اِ وُوْدَمُ نَكُ، وُيِي إِعَا اِسُوْجْدُنْ اَبْرِيْدُ نَكُ زَاثُكُ. <sup>11</sup> سِ ثِيْدْتُ، نَشُ أَذُ اَوْمُ اِنِيغُ، جَارُ اِنِي د-اِنُوَاخَرْفُنْ زِي ثَمْعَارِيْنُ، وَاړ د-اِفِيغُ وُزَا ذُ اِجْ ذُ اَمْقَرَانُ حُ

10:38 'صَالِيْبُ' - ذِي زُوْفْتُ نِ زُحُوْكُمُ اَرُوْمَانِي، ثُوْعَا اِرُوْمَانِيْنِ نَقْنُ إِوْدَانُ اِنِي وَاړ دَجِيْنُ ذُ اِرُوْمَانِيْنِ ذِي صَالِيْبُ. ذُ مَانُ اَيَا ثُوْعَا ذُ اِجْ نِ زُعِيْقَابُ اِفْسَحُ أَطَاسُ.

يُوحَاَنَّا أَمْسَعُضَاصُ، مَاشَا أَمْزِيَانُ ذِي تُكْلِدِيْتِ نَ إِجْنَوَانُ ذِ أَمْفَرَانُ حَاسُ. <sup>12</sup> زَكُ وُوسَانُ نَ يُوحَاَنَّا أَمْسَعُضَاصُ  
 أَرِ إِصَا تُثْوَانْدَهُ تُكْلِدِيْتِ نَ إِجْنَوَانُ أَمْ دَابِسُ تُكُنْ لُعُونُفُ، وُشَا أَيُّثُ نَ بُو-رَحْسُونُشُ تُطْفُنُ ت. <sup>13</sup> مِينِزِي مَارَا  
 إِنَايِيْتِنُ ذِ وَدْلِيْسُ إْتَوَانُصُنُ نَ شَارِيْعَا تُوَعَا تُنَابَانُ أَرِ د-يَاسُ يُوحَاَنَّا. <sup>14</sup> مَارَا تُحْسَمُ أَدُ ت تُقْبِرْمُ، أَقَا وَانِيْتَا ذِ إِيِيَا  
 وَبِي دَ عَا يَاسُنُ. <sup>15</sup> وَبِي عَارُ إِدْجُ إِمْرُوعُنُ إِ وُسدْجِي أَدُ إِسْرُ.“  
<sup>16</sup> ”وِي أَكْ-ذِ إِ عَا سَمْفُودُعُ جِيْر-أ؟ أَقَا-ثَ أَمْسَتَاوُ إِحْنَجِرِنُ إِقِيْمُنُ ذِي رُسَاقُ تُرَاْعَانُ خُ إِمْدُوكَاَرُ نَسُنُ،  
<sup>17</sup> قَارُنُ: أَقَا نَزْمَارُ أَوْمُ، كُنْيُو وَارُ تُشْصِيْحِمُ. أَقَا نَعْنَجُ إِجُ نَ وَرْزِي نَ وَشْصَانُ إِ كُنْيُو، مَاشَا وَارُ تُشْصِيْنِمُ؛  
<sup>18</sup> مَاغَارُ يُوَسَا-دِ يُوحَاَنَّا، وَارُ إِيْتُ، وَارُ إِسْسُ، وُشَا قَارُنُ نِيْتِي: ’دَابِسُ إِجُ نَ رُزَايَا حَ أَعْفَانُ!‘ <sup>19</sup> أَقَا مِيْسُ نَ بِنَادَمُ  
 يُوَسَا-دِ، إِيْتُ، إِسْسُ، وُشَا نِيْتِي قَارُنُ: أَقَا ذِيْنُ بِنَادَمُ إِهْفُ خُ مَاشَا ذِ بِيْنُو، نَتَا ذِ أَمْدُوكُرُ نَ أَيُّثُ نَ صَارِيَا ذِ  
 إِمْدَنَابُ!‘ مَاشَا تُيْعِيْتُ تُتْوَاسْكَدُ سَ رَحْدَايِمُ نَسُ.“

### رُحُوكُمُ خُ تُنْدَامُ إِ وَارُ يَوْمِيْنُ

<sup>20</sup> رَحْدَيِي إِيْدَا إِيْتُبَّخُ تِيْنْدَامُ إِ ذِي إِكَا أَرِيْنُ أَمْفَرَانُ نَ رَعَجَايِبُ نَسُ، مِينِزِي نِيْتِي وَارُ تُوبُنْتُ شَا. <sup>21</sup> وُشْتُ  
 حَامُ، أَ حُورَايِيْنُ، وُشْتُ حَامُ، أَ بَايْتْصَايِدَا! مَرِي تُوعَا تُوَاكُنْتُ ذِي صُورُ ذِ صَايْدُونُ رَعَجَايِبُ إِجْهَدُنُ تِيْتِي إِيْتَوَاكُنْ  
 دَايِكُنْتُ، إِزِي أَقَا تُوبُنْتُ أَطَاسُ رُكُ وَامِي سَ تُحَانُشْتُ نَ وَشْصَانُ ذِ إِعْصُ خُ إِزْدَجِيْفُنُ نَسُنْتُ. <sup>22</sup> مَاشَا نَشُ  
 أَدُ أَوْمُ إِيْنِيْعُ: أَدُ يِيْرِي رُحَاَرُ إِ تُنْدِيْتِنُ نَ صُورُ ذِ صَايْدُونُ إِهُونُ زِي رُحَاَرُ نُومُ ذِكُ وَاسُ نَ لِحِيْسَابُ. <sup>23</sup> إِ شَمُ،  
 أَ تَانْدِيْتِنُ نَ كَاقَارَتَا حَوْمُ، تُبِي إِيْتَوَاْسَاكَعْدُنُ أَرِ أَجِنَا؟ عَارُ رَاَحَارْتُ إِ عَارُ ذِ عَا نُهَوِيْدُ. مِينِزِي مَارَا تُوَاكُنْتُ ذِي  
 سَادُومُ رَعَجَايِبُ إِجْهَدُنُ إِ دَابِمُ إِيْتَوَاكُنْ، إِزِي أَقَا تُقِيْمُ أَرِ أَسُ نَ بِيْصَا. <sup>24</sup> مَاشَا نَشُ أَدُ أَوْمُ إِيْنِيْعُ، أَدُ يِيْرِي رُحَاَرُ إِ  
 تُمُورْتُ نَ سَادُومُ إِهُونُ زِي رُحَاَرُ نَمُ ذِكُ وَاسُ نَ لِحِيْسَابُ.“

### تَاَزَاذَجِيْتُ نَ يِشُو

<sup>25</sup> ذِي تُسَاعَتُ نِي إِيْدَا يِشُو أَدُ يِيْنِي: ”حَمْدُعُ شَكُ أَدُ بَابَا، سِيْذِي نَ وَجِنَا ذِ تُمُورْتُ، مِينِزِي تُشُوقَاَرْدُ أَيَا خُ  
 إِمِيْغِيْسُنُ ذِ إِمُوسْتَاوُنُ، مَاشَا تُسَارَكْبُدُ أَيَا إِ إِحْنَجِرِنُ. <sup>26</sup> وَاهُ، أَ بَابَا، مِينِزِي ذِ وَآ ذِ أَرْضَا إِ شَكُ. <sup>27</sup> مَارَا مِيْنُ إِدْجَانُ  
 إِمُوشُ أَيِي-دِ زِي بَابَا، وُشَا وُزَا ذِ إِجُ وَارُ إِسِيْنُ تَامْمِيْتُ مُغِيْرُ تَابَابَاثُ، وُشَا وُزَا ذِ إِجُ وَارُ إِسِيْنُ تَابَابَاثُ مُغِيْرُ  
 تَامْمِيْتُ وُ وَيُومِي إِحْسُ تَمْمِيْتُ أَدُ تَ إِسَارَكْبُ. <sup>28</sup> أَسْمُ-دِ غَارِي مَارَا كُنْيُو، إِي يُوْحَرُنُ ذِ يِنِي يَازْبُونُ دَقْفُ،  
 أَدُ أَوْمُ وَشَعُ أَرَاَحْتُ،  
<sup>29</sup> كُسيْمُ-دِ أَرَايِرُو إِيُو حَاوَمُ، رَمْدَمُ رَايِي، مِينِزِي نَشُ ذِ أَمْهِيْنُ ذِ أَمُواضِعُ نَ وُورُ وُشَا أَدُ تَاْفَمُ أَرَاَحْتُ إِ زَعْمُورُ  
 نُومُ. <sup>30</sup> مِينِزِي أَرَايِرُو ذِ رَحْمَرُ إِيُو فُسُوسُنُ.“

13:11 'شَارِيْعَا' - أَقَا-ثَ ذِ حَمْسَا نَ إِدْلِيْسُنُ إِمْرُوْرَا نَ وَدْلِيْسُ إِفْدَسُنُ ذِي رُعَاهْدُ أَقْدِيْمُ نِي يُورَانُ سَ وُفُوسُ نَ مُوسَا: أَمْرُوْرَاوُ، وُفُوعُ،  
 إِلَاوِيْنُ (نِيْعُ 'أَيُّثُ نَ لَوِي')، ذِي رَحْرَا (نِيْعُ 'لُعَاَدَاذُ') ذِ أَعَاوُدُنُ شَارِيْعَا (نِيْعُ 'أَوَازُنُ نَ مُوسَا'). ذِي تُوتَلَايْتُ نَ تُعِيْبَرَانِيْتُ قَارُنُ أَسُ 'تَاوْرَاثُ'،  
 إِحْسُ أَدُ يِيْنِي 'أَسْمُدُ' نِيْعُ تَاْعُورِي.



بِشُو ذ بَاب ن وَّاس ن سَبْث

12 اذِي زَوْقْت نِي إِشُوقُ بِشُو ذَكْ إِبَارَنْ نِ إِمْنَدِي ذِي سَبْث. ثُوغَا إِمْحَضَارَنْ نَسْ دُجُوْرَنْ وُشَا بُدْرَانْ  
 اذْ رُقُضَنْ ثِيْدِرِيْن، شِيْن زَايَسَنْث. 2 اَرَامِي ثَنْ زُرِيْن إِفَارِيْسِيْن، نَانَ أَسْ: "خَزَارُ إِمْحَضَارَنْ نَكَ تَكَنْ  
 مِيْن وَارِ إِعْدَرَنْ ذَكْ وَاسْ نِ سَبْث!" 3 بَارَا-دِ حَاسَنْ: "مَا وَارِ نَغْرِيْمَ شَا مِيْن إِكَا دَاوُوْدُ وُمِي إِدْجُوْرُ نَتَا ذِ بِي  
 أَكِيْدَسْ؟ 4 مَامَشُ يُوْدَفُ ذِي نَادَارْتَنْ نِ أَرَبِي، إِشَا أَعْرُوْمُ نِ وُسْشَانْ زِي طَابَرَا نِ سِيْدِي إِ وَارِ إِحْدَجَرَنْ مَاشَا  
 نَسْ إِ نَتَا وُزَا إِ بِي أَكِيْدَسْ، مَاشَا مَغِيْرَ إِ إِكْهَانَنْ وَاهَا. 5 نِيغْ وَارِ نَغْرِيْمَ شَا ذَكْ وَدَلِيْسَ إِتَوَانِصَنْ نِ شَارِيْعَا  
 بَلِي إِكْهَانَنْ إِنِّي إِدْجَانْ ذِي زَاوَشْتْ ثَامَقْرَانْتْ ذِي سَبْث، حَطَانْ ذِي ثُوْصِيْبْتْ نِ سَبْث، وَاحَا أَمْنِي وَارِ حَاسَنْ  
 إِبِيْن رُعِيْب؟ 6 نَسْ اذْ أَوْمَ إِنِيغْ، وَنِي إِدْجَانْ ذِ أَمَقْرَانْ حُ زَاوَشْتْ ثَامَقْرَانْتْ، أَقَاثْ دَانِيْتَا! 7 مَارَا ثُوغَا نَفْهَمَنْ  
 مِيْن إِحْسَنْ اذْ بِيْنِي: 'نَشْ حَسْغُ أَرْحَمْتْ، وَارِ إِدْجِي ذِ ثَاغَارِصْتْ!، حَنِي اذْ ثِيْرِي وَارِ ثَنْحَاسَبَمْ شَا حُ إِمْرَدَاكَنْ،  
 8 مِيْنَرِي مِيْسَنْ نِ بِنَادَمْ ذِ بَابَنْ نِ سَبْث."

أَسْكَنْفِي نِ إِجْ نِ وَرِيَازْ ذَكْ وَاسْ نِ سَبْث

9 بِشُو يُوِيُوْرُ سَبْثِي، يُوْدَفُ ذِي ثَمْرِيْدَا نَسْن. 10 خَزَارُ، ثُوغَا ذِيْنِ إِجْ نِ وَرِيَازْ، أَفُوْسُ نَسْ إِفُوْشَحْ. سَقْسَانْ ثِ  
 مَاحَنْدُ اذْ أَسْ كُنْ تَاخْشَفْتْ، نَانَ: "مَا إِعْدَرُ أَسْكَنْفِي ذَكْ وَاسْ نِ سَبْث؟" 11 إِنَّا أَسْنُ: "مَانَ بِنَادَمْ إِ ذِيْبِي جَارُ  
 أَوْمَ وَنِي غَارُ إِدْجُ إِزْمَارُ إِ إِوْصَانْ ذِي شِرَافْتْ ذِي سَبْث، وَارِ ثِ إِطْفُفْ حِيْمَا اذْ ث-د- إِسُوْفَعُ؟ 12 مَشْحَارُ  
 إِعْدُوْ بِنَادَمْ حُ إِزْمَارُ! سِ وُيِيْتِي إِرِيْقِي اذْ إِتَوَاكْ مِيْنِ إِصْبَحَنْ ذِي سَبْث." 13 رَحْدَنِي إِنَّا أَسْ إِ بِنَادَمْ نِي: "سُوِيْرِيْضُ  
 أَفُوْسُ نَكْ!" 14 إِسُوِيْرِيْضُ إِ-ث، إِدُوْرُ إِكْنَفَا أَمْ وَتَعْنِي. 14 إِفَارِيْسِيْنِ فَعَنْ-دِ غَارُ بَارَا، مَشَاوَارَنْ حَاسْ مَامَشُ إِ غَا  
 كُنْ اذْ ثِ نَعْنُ.

بِشُو ذِ أَمْسَحَارُ إِ إِحْضَارُ أَرَبِي

15 مَاشَا بِشُو إِسْنِ أَبَا وُشَا يُوِيُوْرُ سَبْثِي. إِضْفَارُ إِ-ث-د- إِجْ نِ رُغَاشِي ذِ أَمَقْرَانْ، إِسْكَنْفَا إِ-ثَنْ مَارَا. 16 يُوْمُوْرُ إِ-ثَنْ  
 سِ جُهْدُ مَاحَنْدُ وَارِ حَاسْ سُوْفُوْعَنْ رَحْبَارُ. 17 حِيْمَا اذْ إِتَوَاكْمُرُ وَوَاوَزُ إِ إِئَانْ وَنَابِي إِشَاعِيَا:

18 "خَزَارُ، أَمْسَحَارُ إِئُو، وَنِي زِي فَارْحَعُ،

أَمْعِيْرُ إِئُو، وَنِي ذِي وُفِيْعُ أَرِضَا إِئُو.

اذْ حَاسْ سَارِصْغُ أَرُوْحُ إِئُو،

وُ نَتَا اذْ اَبَارْحُ سِ رُحُوْمُ إِ رَكْنُوْسُ.

19 وَارِ اَتْمَشُوْبُوْشُ، وَارِ إِسْغُوِيُو،

وُزَا ذِ إِجْ وَارِ إِتْسَرِي ثُمِيْجَا نَسْ ذَكْ إِبْرِيْدَنْ.

20 أَغَانِيْمُ يَارَزَنْ وَارِ كُوْرُ اذْ ثِ يَارَزُ عَادُ،

وُزَا ذِ تَافِيْتِيْنَشْ إِدُوْحُوْنُ، وَارِ تِ إِسْخَسِي

أَرُ دِ غَا إِسُوْفَعُ رَحْكَامُ أَرُ أَرِيْبُ.

21 وُشَا اذْ سِيْتَمَنْ رَكْنُوْسُ ذَكْ يِيْسَمْ نَسْ."

## أَوَارُز ن بَشُوخُ أَرُوخُ إِقْدَسُنْ

<sup>22</sup> رُخْدَتِي إِوِينُ أَسْ-د- إِجْ ن وَمَرِيَاخْ، ثُوغَا-ثْ ذِ أَدَارَعَارُ ذِ أَيْتَاوُ. وَشَا نَتَا إِسْكُنْفَا إِ-ثْ، أَرَامِي وَتِي ثُوغَا إِدْجَانْ ذِ أَدَارَعَارُ ذِ أَيْتَاوُ إِدُورُ إِسَاوَارُ وَ إِيْتَوَارَا. <sup>23</sup> إِيْتَهْتُ رُغَاشِي مَارَا، نَانَ: ”مَا وَانِيَتَا وَارُ إِدْجِي ذِ مَيْسُ نِ دَاوُودُ؟“ <sup>24</sup> مَاشَا سَرِينُ إِقَارِيَسِينُ مَانَ أَيَا، نَانَ: ”وَانِيَتَا إِسُفُوعُ شُوطُنْ مَغِيرُ سِ وَبَرِيدُ نِ بَعَالَرَاوُوبُ، سِ إِبْرِيَسُ، أَمَقْرَانُ نِ شُوطُنْ.“ <sup>25</sup> مَاشَا يَشُو إِسْنُ إِخَارِيَصُنْ نَسْنُ، إِنَا أَسْنُ: ”كُورُ ثَاكْلَدِيْتِ إِتْمَسْبَصَانُ خُ بِيخْفُ نَسْ أَدُ ثَتَّوَاهَلَكُ وَ كُورُ تَانْدِيْنْتِ نِيخُ تَادَارْتُ إِتْمَسْبَصَانُ خُ بِيخْفُ نَسْ وَارُ تَتْخِيْمِي شَا. <sup>26</sup> مَارَا أَقَا-ثْ ذِ شَيْطَانُ إِسُفُوعُ شَيْطَانُ، أَقَا نَتَا إِتْمَسْبَصَا خُ بِيخْفُ نَسْ، حَنِي مَامَشُ إِ غَا ثَقِيْمُ ثُكْلَدِيْتِ نَسْ؟ <sup>27</sup> مَارَا نَشُ سُوْفُوعُ شُوطُنْ سِ وَبَرِيدُ نِ بَعَالَرَاوُوبُ، إِحْسُ أَدِ بِيْنِي إِبْرِيَسُ، سِ مِيْنِ زِي نِ ثُنْ إِ غَا سُوْفُوعُنْ تَارَاوَا نَوْمُ؟ سِ وَبِيْنِي بِيْنِي أَدِ إِرِيْنِ ذِ رُقُوصَاثْ خَاوَمُ.“ <sup>28</sup> مَاشَا مَارَا نَشُ سُوْفُوعُ رَارِيَاخُ إِعْفَانُ سِ أَرُوخُ نِ أَرْبِي، أَقَا ثُودُسُ أَوْمُ-د- ثُكْلَدِيْتِ نِ أَرْبِي. <sup>29</sup> نِيخُ مَامَشُ إِرْمَارُ حُدُ أَدِ يَادَفُ غَارُ تَادَارْتُ نِ وَتِي إِجْهَدُنْ مَاحْنُدُ أَدِ إِكْشَصُ رَفْشُوعُ نَسْ، مَارَا وَارُ إِسَارْفُ وَتِي إِجْهَدُنْ أَمْرَاوُو؟ أَوَارْبِي أَسْ إِرْمَارُ أَدِ إِكْشَصُ تَادَارْتُ نَسْ. <sup>30</sup> وَتِي وَارُ إِدْجِيْنِ أَكِيْدِي، أَقَا-ثْ صِيْدُ إِنُو، وَتِي وَارُ كِيْدِي إِسْمُونَانُ، أَقَا إِتْرُدْجَاعُ. <sup>31</sup> سِ وَبِيْنِي أَدِ أَوْمُ إِنِيخُ: مَارَا دُنُوبُ ذِ وَشَقْفُ أَدِ إِتْوَاغْفَارُ إِ إِوْدَانُ، مَاشَا أَشَقْفُ ذِي أَرُوخُ وَارُ إِتْوَاغْفَارُ شَا إِ إِوْدَانُ. <sup>32</sup> وَتِي إِ غَا إِيْنِ أَوَارُ ذِ أَعْفَانُ خُ مَيْسُ نِ بِنَادَمُ أَدِ أَسْ إِتْوَاغْفَارُ، مَاشَا وَتِي إِ غَا إِيْنِ أَوَارُ ذِ أَعْفَانُ خُ أَرُوخُ إِقْدَسُنْ وَارُ ذِ أَسْ إِتْوَاغْفَارُ شَا، وَرَا ذِي رُوفْتُ-أَ وَرَا ذِي تَنِي إِ دِ غَا يَاسْنُ.

<sup>33</sup> حَسْبِمُ ثَاشْجَارْتُ ذِ تَاصْبَحَانْتُ وَرَا ذِ زُغِيْدَجْتُ نَسْ ذِ تَاصْبَحَانْتُ، نِيخُ حَسْبِمُ ثَاشْجَارْتُ ثَخْسَارُ وَرَا ذِ زُغِيْدَجْتُ نَسْ ثَخْسَارُ، مِيْنَرِي ثَاشْجَارْتُ ثَتَّوَاَسْنُ زِي زُغِيْدَجْتُ نَسْ.“

## وَرُ ذِ وَقْمُومُ

<sup>34</sup> ”أَ تَارَاوَا نِ إِفِيغْرَانُ، مَامَشُ إِ غَا نَكْمُ أَدِ تَسِيوَرْمُ خُ مِيْنِ إِصْبَحْنُ، وَآخَا كَبِيُو ذِ إِعْفَانُ، مِيْنَرِي زَكُ وَعَمَارُ نِ وُورُ أَدِ إِسِيوَرُ وَقْمُومُ.“ <sup>35</sup> بِنَادَمُ أَصْبَحَانُ إِسُفُوعُ-د- مِيْنِ إِصْبَحْنُ زِي رُكْنُرُ أَصْبَحَانُ نِ وُورُ نَسْ وَشَا بِنَادَمُ أَعْفَانُ إِسُفُوعُ-د- زِي رُكْنُرُ أَعْفَانُ نَسْ مِيْنِ إِعْفَنُ. <sup>36</sup> مَاشَا نَشُ أَدِ أَوْمُ إِنِيخُ، بَلِي كُورُ أَوَارُ إِحْوَانُ أَدِ رَايَسُ سِيوَرُنْ إِوْدَانُ، أَدِ رَايَسُ ثَوَاْحَاَسْبِنُ ذِكُ وَاسْ نِ لِحِيَسَابُ. <sup>37</sup> مِيْنَرِي سِ وَاوَارُنْ ثَكُ أَدِ ثَتَّوَاَسْكُذُ وَشَا سِ وَاوَارُنْ ثَكُ أَدِ ثَتَّوَاْحَاَسْبِنُ.“

## زَعْرَامْتُ نِ يُونُوسُ

<sup>38</sup> شَا نِ إِمْسَرْمَادُنْ ذِ إِدْلِيَسُنْ ذِ إِقَارِيَسِيْنُ، أَرِيْنِ-د- حَاَسْ: ”أَ أَمْسَعَارُ، نَشِيْنُ نَحْسُ أَدِ نَزَارُ إِشْتُ نِ زَعْرَامْتُ رَايَكُ.“ <sup>39</sup> مَاشَا نَتَا يَارَا-د- حَاَسْنُ: ”جِيْرُ أَعْفَانُ إِزْنَانُ إِتْتَارُ إِشْتُ نِ زَعْرَامْتُ، وَارُ ذِ أَسْ إِتْمُوشِي وَرَا ذِ إِشْتُ نِ زَعْرَامْتُ مَغِيرُ تَنِي نِ يُونُوسُ. <sup>40</sup> مِيْنَرِي أَمُ مَامَشُ ثُوغَا يُونُوسُ ثُرَانَا نِ وُوسَانُ جَارُ دَجِيَارِي ذِ وُوسَانُ ذِكُ وَعْدِيَسُ نِ رُهَائِيَشْتُ ثَاْمَقْرَانْتُ نِ رُبْحَارُ، أَمُو إِ غَا بِيْزِي وَرَا ذِ مَيْسُ نِ بِنَادَمُ ذِكُ وَوَرُ نِ ثَمُورْتُ ثُرَانَا نِ وُوسَانُ جَارُ دَجِيَارِي ذِ وُوسَانُ. <sup>41</sup> إِرِيَارِيَزُنْ نِ نِيْتُوَا أَدِ-د- كَارُنْ ذِكُ وَاسْ نِ لِحِيَسَابُ أَكْ-ذ- جِيْرُ-أَ، أَدِ ثْ حَاَسْبِنُ، مِيْنَرِي

24:12 'بَعَالَرَاوُوبُ' - وَانِيَتَا ذِ إِسْمُ نِ إِبْرِيَسُ سِ ثُوْتَلَايْتِ نِ ثُرَامِيْبْتُ.

33:12 'ثَاشْجَارْتُ' - نِيخُ 'أَدَاكُ' ('إِدَاكُنْ').

يَنْبِي تُوْبِنُ س نُبَارْحَتُ ن يُونُوس، وَشَا خَزَارْم، أَقَا دَا وَنِي إِدْجَانُ ذِ أَمْقَرَانُ خُ يُونُوس! <sup>42</sup> تَاَجْدِجِيذْتُ ن لْجَانُوبُ أَذْ تَكَارُ ذِكُ وَاسُ ن لْجِيَسَابُ أَكْ-ذِ جَبْرُ-أَ، أَذْ خَاسُ ثَحْكَمُ مِيْنِي نَتَاتُ ثُوَسَا-دِ زَكُ وَنْكَارُ ن دُونَشْتُ حِيْمَا أَذْ نُسْرُ إِ نِيْعِيْثُ ن سُوْلِيْمَانُ، وَشَا خَزَارْم، أَقَا دَا وَنِي إِدْجَانُ ذِ أَمْقَرَانُ خُ سُوْلِيْمَانُ!“

### أَوَارُ ن يَشُو خُ زُحْدَمْتُ ن زَارِيَاخُ أَمْنُكُوسُ

<sup>43</sup> ”أَرَامِي إِفْخُ زَارِيَاخُ أَمْنُكُوسُ زِي بِنَادَمُ، إِبْدَا إِتْسَارَا ذِكُ إِمُوشَانُ وَارُ دَايَسْنُ بُو وَامَانُ، يَارْرُو أَرَاْحْتُ، وَارُ تِ إِتِيْفُ. <sup>44</sup> زُحْدَنِيْ أَذْ يِيْنِي: ”أَذْ دُوْرَعُ غَارُ ثَادَارْتُ إِئُو مَانِيْسُ د-فَعْعُ!“ وَشَا إِرُوْخُ، يُوْفَا إِتِ ثُخُوَا، ثَفَارِضُ، نُسْتَفُ. <sup>45</sup> زُحْدَنِيْ يُوْبُوْرُ وَشَا يِيُوِي أَكِيْدَسُ سَبْعَا ن زَارِيَاخُ نَعْنِي، ذِ إِعْمَانُنُ كَنَّاْرُ رَايَسُ، أَذْ د-أَدْفَنُ، أَذْ رَاْحَنُ أَذْ زَدْعُنُ ذِيْهَا، وَشَا أَنْكَارُو ن بِنَادَمُ نِيْ أَذْ إِدُوْرُ مَاهُوْ خُ وَمُزَوَارُو. أَمُو إِ غَا إِتْوَاكُ عَاوُدُ أَكْ-ذِ جَبْرُ-أَ أَعْمَانُ.“

### يِمَاسُ ذِ أَيْتَمَاسُ ن يَشُو

<sup>46</sup> زُرَامِي ثُوْعَا عَاذُ إِسَاوَارُ أَكْ-ذِ زُعَاَشِي، خَزَارُ، يِمَاسُ ذِ أَيْتَمَاسُ بَدْنُ بَارَّ، أَرْرُونُ أَذْ كِيْدَسُ سِيُوْرُنُ. <sup>47</sup> إِنَّا أَسُ إِجْنُ: ”خَزَارُ، يِمَاشُ ذِ أَيْتَمَاشُ بَدْنُ ذِي بَارَّ، أَرْرُونُ أَذْ كِيْدُكُ سِيُوْرُنُ.“ <sup>48</sup> مَاشَا نَتَا يَارَا-دِ خُ وَنِي ثُوْعَا ذِ أَسُ ثِ إِتَانُ، إِنَّا: ”مِيْنُ نَعْنَا يِمَا ذِ مِيْنُ عَنَانُ أَيْتَمَاسُ؟“ <sup>49</sup> خَاسُ وَشَا إِسُوِيْرُضُ سِ وَوُفُسُ نَسُ غَارُ إِمْحَضَارُنُ نَسُ، إِنَّا: ”خَزَارُ، يِمَا ذِ يَأِيْتَمَا! <sup>50</sup> مِيْنِيْ مَانُ وَنُ إِكْنُ مِيْنُ إِحْسُ بَابَا إِ إِدْجَانُ ذِكُ إِجْنُوَانُ، أَقَا نَتَا ذِ وُْمَا ذِ وَتَشْمَا ذِيْمَا.“

### أَمْدِيَا ن وَفْدَجَاخُ إِزَارَعُنُ

**13** ذِكُ وَاسُ نِيْ إِفْخُ يَشُو زِي ثَادَارْتُ، إِرُوْخُ إِقِيْمُ خُ ثَمَا ن زَبْحَارُ. <sup>2</sup> إِمُونُ-دِ خَاسُ إِجُ ن وَهُيْمُوْرُ ن زُعَاَشِي، أَرَامِي يِيْنَا ذِي نَعَارَابُوْتُ، إِقِيْمُ دَايَسُ وَشَا زُعَاَشِي مَارَا بَدْنُ خُ ثَمَا. <sup>3</sup> إِسِيُوْرُ أَكِيْدَسُنُ خُ وَاطَّاسُ ن ثَمَسْرَلِيْنُ سِ إِمْدِيَا، إِنَّا: ”خَزَارُ، أَفْدَجَاخُ إِفْخُ حِيْمَا أَذْ إِزَارَعُ. <sup>4</sup> أَمُ ثُوْعَا إِزَارَعُ، ثُوْصَا شَا ن زَارِيْعَثُ خُ ثَمَا ن وَبَرِيْدُ، خَشَنُ-دِ إِجْضَاضُ، نَقْبَنُ ت. <sup>5</sup> ثُوْصَا شَا نَعْنِي خُ ثَمُوْرْتُ ن وَرُرُو مَانِي ثُوْعَا وَارُ إِدْجِي وَشَارُ أَطَّاسُ. ذِعْيَا نَعْمِي-دِ سِ مِيْنِيْ تَامُوْرْتُ وَارُ ثُوْدَجِيْعُ. <sup>6</sup> وَمِي-دِ-ثَنَقَارُ ثَفُوْشُ، إِشْمِضُ وَعُمُوِي، وَشَا إِسْرَاوُ مِيْنِيْ وَارُ غَارَسُ ثُوْعِي بُو وَزَوَارُ. <sup>7</sup> شَا نَعْنِي ثُوْصَا خُ إِسْنَانُنُ. مَعَارُنُ إِسْنَانُنُ، جِيِيْفَنُ ت. <sup>8</sup> شَا نَعْنِي ثُوْصَا خُ ثَمُوْرْتُ ثَاَصْبَحَانْتُ، ثِيُوِي-دِ رُغِيْدِجْتُ، شَا مَبَا، شَا نَعْنِي سَتِيْنُ، شَا نَعْنِي ثُرَاثِيْنُ ن نُسْقَارُ. <sup>9</sup> وَنِي غَارُ إِدْجُ إِمْرُوْعُنُ إِ وَسُدْجِي، أَجُ-إِثُ أَذْ إِسْرُ.“

### مَائِيْ إِسَاوَارُ يَشُو سِ إِمْدِيَا؟

<sup>10</sup> خَاسُ وَشَا وَسِيْنُ-دِ غَارَسُ إِمْحَضَارُنُ نَسُ، ثَانُ أَسُ: ”مَائِيْ أَكِيْدَسُنُ تَسَاوَارُذُ سِ إِمْدِيَا؟“ <sup>11</sup> نَتَا يَارَا-دِ، إِنَّا أَسُنُ: ”مِيْنِيْ إِمُوشُ أَوْمُ أَذْ ثَسْنَمُ سِيْرُ ن ثُكْلِيْذِيْتُ ن إِجْنُوَانُ، نِيْنِيْ مَاشَا وَارُ ذِ أَسْنُ ثِ إِمُوشُ شَا. <sup>12</sup> مِيْنِيْ وَنِيْ غَارُ إِدْجُ أَذْ أَسُ إِمُوشُ وَشَا أَذْ غَارَسُ يِيْرِي سِ وَاطَّاسُ، مَاشَا وَنِيْ وَارُ غَارُ إِدْجِي شَا أَذْ رَايَسُ إِتْوَاكْسُ وَرَا ذِ مِيْنُ غَارَسُ. <sup>13</sup> سِ وَوَيْبِي سَاوَارَعُ أَكِيْدَسُنُ سِ إِمْدِيَا، مِيْنِيْ نِيْنِيْ تُوْوَارَانُ أَمُ وَارُ تُوِيْرِيْنُ، وَ تَسْرَانُ أَمُ وَارُ تَسْرِيْنُ وَارُ فُهْمُنُ. <sup>14</sup> دَايَسُنُ إِ غَا إِكْمُرُ وَوَاوَرُ نِ إِسَاعِيَا، إِقَارُ: ”سِ وَسُدْجِي أَذْ سَرُنُ، مَاشَا وَارُ فُهْمُنُ، سِ ثَمُوْعَزِيْ أَذْ ثُرَارْمُ، وَارُ ثَفْتَنَمُ شَا، <sup>15</sup> مَاعَارُ وَرُ نِ رُكْنَسُ-أَ أَقَا إِفْيُوِيْرُ، إِمْرُوْعُنُ نَسُنُ صَفْرُنُ ذِكُ وَسُدْجِي وَنِيْنِيْ أَقَا قَنُنُ“

ثِيَطَاوِينُ نَسْنُ، مَاحِنْدُ وَاژ تُوِيَرِيْن سِ ثِيَطَاوِينُ نَسْنُ، اَدُ سَرْنُ سِ اِمْرُوغْنُ نَسْنُ، اَدُ فِهْمُنُ سِ وُوْرُ نَسْنُ حِيْمَا اَدُ تُوْبُنُ وُشَا نَشْ اَدُ ثَنْ سَكْنَفِيْعْ. <sup>16</sup> مَاشَا سَعْدُنُ نِ ثِيَطَاوِينُ نَوْمُ وُويِ تُوَاْرَانْتْ، سَعْدُنُ نِ اِمْرُوغْنُ نَوْمُ وُويِ تَسْرَانُ! <sup>17</sup> سِ ثِيْدْتْ نَشْ اَدُ اَوْمُ اِنِيْعْ، اَطَاسُ نِ اِنَايِيْنُ ذِ اِمْسَاكَاذُنُ تُوْعَا حَسْنُ اَدُ زْتَرُنُ مِيْنُ تَزْرِيْمُ، مَاشَا وَاژ تْ زْرِيْنُ، حَسْنُ اَدُ سَرْنُ مِيْنُ تَسْرِيْمُ، وَاژ تْ سَرِيْنُ.

### اَفْسَارُنُ وُْمَدِيَا نِ وُفْدَجَا حِ اِرَارَعُنُ

<sup>18</sup> ”حَنِيْ كَنِيُوْ، سَرْمُ اِ وُْمَدِيَا نِ وُيِ اِرَارَعُنُ. <sup>19</sup> كُوْرُ اِحْنُ وُيِ اِتْسَرَانُ اِ وَاوَاژ نِ تَكْلَدِيْتْ وُشَا وَاژ تْ اِفِهِيْمُ، اَدُ غَارَسِ د-يَاَسَ وُْمَعْمَانُ، اَدُ اِحْضَفُ مِيْنُ اِتُوَاْرَاعُنُ ذِكْ وُوْرُ تَسْ. اَقَا ذِ مَانَ اَيَا مِيْنُ اِتُوَاْرَاعُنُ حُ تَمَانُ نِ وُيْرِيْدُ. <sup>20</sup> مِيْنُ اِتُوَاْرَاعُنُ ذِي ثَمُوْرْتْ نِ وُزْرُوْ، اَقَا وَا ذِ وُيِ اِ غَا اِسْدَجْنُ اَوَاژُ، اَدُ تْ اِفْبُرُ ذَغِيَا سِ زَفْرَا حْتْ، <sup>21</sup> مَاشَا وَاژ ذِ اَسْ اِوِيْ شَا وُزْوَاژُ ذِكْ اِحْفُ تَسْ، اَدُ اِقِيْمُ ذُرُوْسَ وَاها. حِيْمِي دِ غَا تَاسُ زَحْصَارْتْ نِيْعُ اَمَارْتْ ذِي طُوْعُ نِ وَاوَاژُ اَدُ اِنْدُرْفُ ذَغِيَا. <sup>22</sup> مِيْنُ اِتُوَاْرَاعُنُ جَارُ اِسْتَانُنُ اَقَا وَا ذِ وُيِ اِتْسَرَانُ اَوَاژُ، مَاشَا اَمُوْسُ نِ رُوْفْتْ-اَ ذِ وُغَكُوِي نِ وَاكْرَا اَدُ حِيْيْفُنُ اَوَاژُ وُشَا نَتَا وَاژ د-اِتْيُوِي شَا رُغِيْدَجْتْ. <sup>23</sup> مِيْنُ اِتُوَاْرَاعُنُ ذِي ثَمُوْرْتْ تَاَصْبَحَانْتْ اَقَا وَا ذِ وُيِ اِتْسَرَانُ اَوَاژُ وُشَا اَدُ تْ اِفِهْمُ، اَدُ د-يَاوِي حَنِيْ رُغِيْدَجْتْ: اِحْنُ اَدُ يَاژُو مِيَا نِ تَسْفَارُ، وُتَغْنِي سَتِيْنُ وُشَا وُتَغْنِي تَزْرَانِيْنُ.“

### اَمْدِيَا نِ رُحَايَاژُ ذِي رُوْسْتُ نِ يِيْرْدُنُ

<sup>24</sup> اِوُشَا اَسْنُ اِحْنُ نِ وُْمَدِيَا تَغْنِي، اِنَا: ”تَاكْلَدِيْتْ نِ اِحْنَوَانُ اَمَشَاوُ اِحْنُ نِ بِنَادُمُ تُوْعَا اِرَارَعُ زَارِيْعْتْ تَاَصْبَحَانْتْ ذِكْ اِيَاژُ تَسْ. <sup>25</sup> اَزَامِي تُوْعَا اِوْدَانُ طُصْنُ، يُوَسَا-دِ رَعْدُو تَسْ، اِرَارَعُ رُحَايَاژُ ذِي رُوْسْتُ نِ يِيْرْدُنُ وُشَا يُوِيُوْرُ. <sup>26</sup> اَزَامِي د-اِمْعَارُ وُغَمُوِي وُشَا يِيُوِي-دِ رُغِيْدَجْتْ، زَحْدَتِي اِضْهَارُ-دِ رُحَايَاژُ تَانِيَا. <sup>27</sup> حَنِيْ وُسِيْنُ-دِ اِمْسَحَارُنُ نِ بَابُ نِ تَادَارْتْ، تَانُ اَسْ: اُ سِيْدِيْنِيْعْ، مَا وَاژ تَزَارَعْدُ شَا زَارِيْعْتْ تَاَصْبَحَانْتْ ذِكْ اِيَاژُ تَكْ؟ مَانِيْسُ اِ د-يُوَسَا رُحَايَاژُ-ا؟“ <sup>28</sup> اِنَا اَسْنُ: اَقَا رَعْدُو اِكَا مَانَ اَيَا؛ تَانُ اَسْ اِمْسَحَارُنُ: ”مَا تَحْسُدُ اَدُ نُرَا حُ، اَدُ تْ نِيْرُو؟“ <sup>29</sup> مَاشَا نَتَا اِنَا: ”لَا، حِيْمَا حِيْمِي اِ غَا تِيَاژُوْمُ رُحَايَاژُ وَاژ كِيْسُ تَقْدُجَعْمُ وُزَا ذِ اِرْدُنُ. <sup>30</sup> اِحْنُ اِحْنُ-تَنْ اَدُ مَعَارُنُ سِ تَتَانِيْنُ اِرُ تَامِيْرَا. ذِي رُوْفْتُ نِ تَمِيْرَا اَدُ اِنِيْعُ اِ اِشُوْوَارُنُ: ”يَا رُوْمُ اَمْرُوَاژُ رُحَايَاژُ، شَدْمُ تْ ذِي تَقْبِيْطِيْنُ حِيْمَا اَدُ اِتُوَاْسَمُصْ، مَاشَا اِرْدُنُ، يَارُوْمُ تْ ذِي رُمَارَسِي اِنُو.“

### اَمْدِيَا نِ ثُحْبُوْشْتُ نِ زَارِيْعْتُ نِ وُحْرُذَلُ ذِ وُْمَدِيَا نِ وُتُوْنُ

<sup>31</sup> اِوُشَا اَسْنُ عَاوْدُ اِحْنُ نِ وُْمَدِيَا تَغْنِي، اِنَا: ”تَاكْلَدِيْتْ نِ اِحْنَوَانُ اَمَشَاوُ اِشْتُ نِ ثُحْبُوْشْتُ نِ زَارِيْعْتُ نِ وُحْرُذَلُ، يِيُوِي ت-ا-د-اِحْنُ نِ وُزْيَاژُ، اِرَارَعُ ا-تْ ذِكْ اِيَاژُ تَسْ. <sup>32</sup> وَا حَا نَتَاتُ ذِ تَامُرِيَانْتْ قَاعُ زِي مَارَا زَارِيْعْتُ تَغْنِي، حِيْمِي تَمَقَارُ، تَدُكُوَاژُ ذِ تَامَقْرَانْتْ زِي مَارَا تِيْبِي وُشَا تَدُكُوَاژُ ذِ تَاَشْجَارْتْ مَاحِنْدُ اَدُ غَارَسُ د-اَسْنُ يِيْجِصَا ضُ نِ وُجِنَا وُشَا اَدُ كُنْ رَعُوَاشُ نَسْنُ حُ زَفْرُوْعُ تَسْ.“

<sup>33</sup> اِوُشَا اَسْنُ عَاوْدُ اِحْنُ نِ وُْمَدِيَا تَغْنِي، اِنَا: ”تَاكْلَدِيْتْ نِ اِحْنَوَانُ اَمَشَاوُ اَنْتُوْنُ، تِيُوِي ت-ا-د-اِحْنُ نِ تَمَعَارْتْ وُشَا تَسْتُوْفَاژُ ا-تْ ذِي تَزْرَانُ نِ زَمْدُوْدُنُ نِ وَارُنُ، اَزَامِي اِسْمُ وَاْرَشِي قَاعُ.“

32:13 تَاَشْجَارْتْ - نِيْعُ اَدُ كُ (اِدَاكُنْ).

<sup>34</sup> مَا نَ أَيَا إِسْوَرُ زَائِسُ يَشُو إِ رَغَاشِي سِ مِئْتِرُنْ وُشَا بَرَا أَمْدِيَا وَارَ كَيْسِنُ إِسْوَرُ شَا، <sup>35</sup> حِيْمَا أَذْ إِتْوَاكَمْرُ مِينْ خَفْ إِسْوَرُ وُتَابِي إِ إِنَانْ: "أَذْ أَرْزَمُخْ أَقْمَوْمُ إِئُو سِ مِئْتِرُنْ، أَذْ بَارْحُخْ سِ مِينْ إِئَوْقَارُنْ زَكْ وَامِي إِئَوْتَاكْ دُئَسَاسْ نِ دُونَشْتْ."

### أَفْسَارُنْ وَؤَمْدِيَا نِ زَحَايَارُ ذِي رُؤَشْتْ نِ إِزْدُنْ

<sup>36</sup> زَامِي إِسْمَحْ يَشُو إِ رَغَاشِي أَذْ وُيُورُنْ، إِرُوحْ غَارُ تَادَارْتْ. وُسِينْ-دِ غَارَسْ إِمْحَضَارُنْ نَسْ، قَارُنْ: "إِنِّي أَنْعُ مِينْ إِحْسُ أَذْ بِيْنِي وَؤَمْدِيَا نِ زَحَايَارُ ذِكْ إِيَارُ؟" <sup>37</sup> يَارَا-دِ حَاسُنْ: "وَنِي إِزَارَعُنْ زَارِيَعْتْ تَاصِبْحَانْتْ نَتَا ذِ مِيسْ نِ بِنَادَمْ. <sup>38</sup> إِيَارُ ذِ دُونَشْتْ وُشَا زَارِيَعْتْ تَاصِبْحَانْتْ نَتَا ذِ تَارَوَانْ نِ تَكْلَدِيْتْ وُشَا زَحَايَارُ نَتَا ذِ تَارَوَانْ وَؤَمْعَمَانْ. <sup>39</sup> زَعْدُو وَنِي ثِ إِزَارَعُنْ، أَقَا نَتَا ذِ شَيْطَانْ، وُشَا صَابْتْ، أَقَا نَتَا ذِ قَطُونْ ذِ دُونَشْتْ وُ إِشَوَارُنْ بِيْنِي ذِ لَمَالَاكَاتْ. <sup>40</sup> أَمَشْتَاوْ مَامَشْ سُمُونْ زَحَايَارُ وُشَا شُشْمُضْنُ ثِ سِ ثَمْسِي، أَمُو إِ غَا بِيْرِي غَارُ قَطُونْ ذِ دُونَشْتْ-أ. <sup>41</sup> مِيسْ نِ بِنَادَمْ أَذْ-دِ إِسْكَ لَمَالَاكَاتْ نَسْ، أَذْ سَحِيْدَنْتْ زِي تَكْلَدِيْتْ نَسْ قَاغْ نِيْعَنْكَرِيْفِيْنِ ذِ مَارَا إِعْفَانْ. <sup>42</sup> أَذْ ثَنْ نَضَارُنْ ذِي زُكُوشْتْ نِ ثَمْسِي مَانِي إِ غَا بِيْرِيْنِ إِمِطَاوُنْ ذِ وُغْرِي نِ ثَعْمَاسْ. <sup>43</sup> زَحْدِيْنِي إِمْسَكَذُنْ أَذْ أَرْعُنْ أَمْ نَفُوشْتْ ذِي تَكْلَدِيْتْ نِ بَابَانْسُنْ. وَنِي غَارُ إِجْ إِمْرُوغُنْ إِ وُسُدْجِي أَذْ إِسْرُ."

### مِئْتِرُنْ نِ زُكُنْزُ ذِكْ إِيَارُ وَؤَمْدِيَا نِ تِيْفَاوْتْ

<sup>44</sup> تَاكْلَدِيْتْ نِ إِجْنَوَانْ عَاوَدُ أَمَشْتَاوْ إِجْ نِ زُكُنْزُ إِتْوَاَسُوْقَارُنْ ذِكْ إِيَارُ، يُوَقَا إِ-ثِ إِجْ نِ وِرِيَارُنْ، إِسْتَوْقَارُ إِ-ثِ وُشَا ذِي زُفْرَا حَتْ نَسْ يُوِيُورُ، إِزْنَزْ قَاغْ مِينْ إِدْجَانْ غَارَسْ وُشَا إِسْعَا إِيَارُ نِيْ. <sup>45</sup> تَاكْلَدِيْتْ نِ إِجْنَوَانْ عَاوَدُ أَمَشْتَاوْ إِجْ نِ وُسَبَابْ إِ يَارَزُونْ تِيْبَاوْتِيْنِ تِيْبَحَانِيْنِ. <sup>46</sup> زَامِي يُوَقَا إِشْتْ نِ تِيْفَاوْتْ تِيْعْرَا أَطَاسْ، يُوِيُورُ، إِزْنَزْ مَارَا مِينْ ثُوْعَا غَارَسْ، حَنِيْ إِسْعَا إِ-تْ."

### أَمْدِيَا نِ نُرَاشَا نِ إِسْرَمَانْ

<sup>47</sup> تَاكْلَدِيْتْ نِ إِجْنَوَانْ عَاوَدُ أَمَشْتَاوْ نُرَاشَا إِمْضَارُنْ ذِي زَبْحَارُ أَذْ تِيْرُوْ عَرَامْ كُورُ أَسْرَمْ. <sup>48</sup> حَمِي إِ غَا نَشُورُ، أَذْ-تِ-دِ-دِ سُوْفُغْنُ إِبْحَرِيْبِيْنِ غَارُ نَمَا نِ زَبْحَارُ، وُشَا أَذْ قِيْمَنْ، أَذْ زَائِسْ قَارَزُنْ مِينْ إِصْحَنْ ذِي نَسُوْدْجَاتِيْنِ نَسْنْ، مَاشَا أَذْ نَضَارُنْ مِينْ وَارَ إِحْرِيْنِ. <sup>49</sup> أَمُو إِ غَا تِيْرِي ذِي قَطُونْ دُونَشْتْ. أَذْ-دِ فُغْنَتْ لَمَالَاكَاتْ، أَذْ قَارَنْتْ إِعْفَانْ زِي رُؤَشْتْ نِ إِمْسَكَذُنْ. <sup>50</sup> أَذْ ثَنْ نَضَارُنْ ذِي زُكُوشْتْ نِ ثَمْسِي مَانِي إِ غَا بِيْرِيْنِ إِمِطَاوُنْ ذِ وُغْرِي نِ نَعْمَاسْ. <sup>51</sup> إِنَا أَسْنُ يَشُو: "مَا نَفْهَمُ إِ مَارَا مَا نَ أَيَا؟" نَانَ أَسْنُ: "وَاهْ، أَسِيْدِيْنِيْعْ!" <sup>52</sup> حَنِيْ إِنَا أَسْنُ: "سِ وِيْنِي كُورُ أَمْسَرْمَادُنْ نِ إِدْلِيْسُنْ وَنِي إِدُورُ ذِ أَمْحَضَارُنْ نِ تَكْلَدِيْتْ نِ إِجْنَوَانْ، أَقَا إِكَأْ أَمَشْتَاوْ إِجْ نِ بَابْ نِ تَادَارْتْ إِسْوُفُوعُ زِي زُكُنْزُ نَسْ مِينْ إِدْجَانْ ذِ جَزِيْدُ وُ مِينْ إِدْجَانْ ذِ أَقْدِيْمْ."

### أَنَابِي وَارَ غَارَسْ بُو شَانُ ذِي تَادَارْتْ ذِ تَنْدِيْنْتْ نَسْ

<sup>53</sup> أَوَارِيْبِي زَامِي إِكَمْرُ يَشُو إِمْدِيَا أَيَا، يُوِيُورُ سَنِي. <sup>54</sup> زَامِي دِ-يُوسَا غَارُ ثَمُورْتْ نَسْ، إِكَارُ إِسْرَمَادُ إِ-ثَنْ ذِي تَمَزِيْدَا نَسْنُ أَرَامِي قِيْمَنْ تَبْهَنْ، نَانَ: "مَانِيْسْ ذِ أَسْ-دِ تَكَا تِيْعِيْتْ-أْ ذِ زَعَجَابْ-أْ؟" <sup>55</sup> مَا وَارُ إِدْجِي وَآ ذِ مِيسْ نِ وَنْجَارُ؟ مَا وَارُ قَارُنْ إِ يَمَاسْ مَارِيَامْ، ذِ أَيْتَمَاسْ مَا وَارُ ذِ أَسْنُ قَارُنْ يَاعْقُوبُ ذِ يُوْسِيْسْ ذِ شِيْمَعُونُ ذِ يَاهُوْدَا؟ <sup>56</sup> مَا وَارُ ذِيْنْتْ يَسْمَاسْ قَاغْ غَارَنْغْ؟ مَانِيْسْ ذِ أَسْ-دِ-إِكَأْ مَا نَ أَيَا مَارَا؟" <sup>57</sup> وُشَا نَذْرَفُنْ زَائِسْ. مَاشَا يَشُو إِنَا

أَسْنُ: "أَنَا بَعْمَارُصَ وَارِ إِدْجِي بَرَا شَانَ، مَعِيرَ ذِي ثَنْدِيْنْتُ نَسْ وَ ذِي نَادَارْتُ نَسْ".<sup>58</sup> وَشَا وَارِ إِكِّي ذِيهَا لَمُوَعِيْرَاتُ أَطَّاسُ مِيْنِيْ نِيْنِيْ وَارِ وَ مِيْنِيْ.

### رَمُوْثُ نِ بُوْحَانَا أَمْسُغْصَاَصُ

**14** ذِي رُوْقْثُ نِي إِسْرَا هِيْرُوْدُوْسُ، رَحَاكَمْ حُ إِجْ نِ أَرْبَاعَ نِ ثَمُوْرْتُ، رَحْبَارَ نِ يَشُو. <sup>2</sup> إِنَا إِ بِيْمَسْحَارُنِ نَسْ: "وَإِنِّيَا ذِ بُوْحَانَا أَمْسُغْصَاَصُ. أَقَا إِنُوَاسْنَكَارْ-دِ زِي نَادَارْتُ نِ إِمْتِيْنِ، سِ وَبِيْنِيْ خَدَمْنْتُ ذَايَسْ رَعَجَايَبُ نِيْ". <sup>3</sup> مِيْنِيْ هِيْرُوْدُوْسُ ثُوْعَا إِطْفُ بُوْحَانَا، إِشَارْفُ إِ-ثِ، إِكَا إِ-ثِ ذِي رَحْبَسْ زِي سَبِيْتُ نِ هِيْرُوْدِيْنِيَا، ثَنِي ذِ ثَامْعَارْتُ نِ فِيلِيْبُوْسُ، وَبِي ذِ وَمَاسْ نِ هِيْرُوْدُوْسُ، <sup>4</sup> مِيْنِيْ بُوْحَانَا ثُوْعَا إِقَارُ أَسْ: "وَارِ غَارَكُ بُو تَسْرِيْحُ أَقَا ثِيُوْبِدْتُ ذِ ثَامْعَارْتُ نَكْ". <sup>5</sup> سِ وَيَا ثُوْعَا إِحْسُ أَذْ ثِ إِنْعُ، مَاشَا ثُوْعَا إِكُوْدُ زِي رَعَاشِي مِيْنِيْ نِيْنِيْ حَسْبُنِ ثِ ذِ أَنَايِي. <sup>6</sup> مَاشَا زَامِي د-بِيُوْضُ وَاسْ نِ وَخَرَاقُ نِ هِيْرُوْدُوْسُ، ثَشْضَحُ بَدَجِيْسُ نِ هِيْرُوْدِيْنِيَا زَاثُ إِ إِنْجِيُوْنُ وَشَا ثَعَجَبُ أَسْ إِ هِيْرُوْدُوْسُ. <sup>7</sup> سِ وَبِيْنِيْ إِوَاعُدُ إِ-تِ سِ إِشْتُ نِ نَجَادَجِيْتُ أَذْ أَسْ إِوَشُ مَارَا مِيْنِ إِ غَا تَتَارُ. <sup>8</sup> وَشَا نَتَاثُ، أَمْ تِ ثُوْعَا ثَنُوَاعَارُنِ زَكُ يَمَاسُ، ثَنَا: "أَوْشُ أَيِي ذَا حُ طَبِيْصِيْ أَرْذَجِيْفُ نِ بُوْحَانَا أَمْسُغْصَاَصُ!" <sup>9</sup> إِشْضُنُ وَجِدْجِيْدُ، مَاشَا وَمِي ثُوْعَا إِجِيْدْجُ وَ حُ سَبِيْتُ نِ يَنِيْ أَكِيْدُسُ إِقِيْمِنُ، يَوْمُوْرُ أَذْ أَسْ إِمُوْشُ وَرُذْجِيْفُ. <sup>10</sup> إِسْكَ حَدْ غَارَسُ، وَشَا وَانِيْثَا إِقْسُ أَسْ أَرْذَجِيْفُ إِ بُوْحَانَا ذِي رَحْبَسُ. <sup>11</sup> إِوِيْنِ-دِ أَرْذَجِيْفُ نَسْ ذِي طَبِيْصِيْ، إِمُوْشُ أَسْ إِ حَنْجِيْرْتُ وَشَا نَتَاثُ ثِيُوْبِي-ثِ إِ يَمَاسُ. <sup>12</sup> وَسِيْنِ-دِ إِحْمَضَارُنِ نَسْ، كَسِيْنُ رَحْشَبْتُ، نَضْرُنُ تِ. رَحْذَنِي رُوْحُنُ، حَبَارُنِ يَشُو.

### لَمُوَعِيْرَا نِ وَسْشِيْ أَمْرُوَارُو نِ كَنْتَارُ نِ خَمْسَا-أَرَاْفُ نِ يَرْبَازُنِ

<sup>13</sup> زَامِي إِسْرَا يَشُو مَا نِ أَيَا، إِفْعُ سَنِيْ ذِي نَعَارَايُوْثُ غَارُ إِجْ نِ وَمَشَانَ إِخْرَانَ، ثُوْعَا-ثِ ذِيْنِ وَحْدَسُ. إِسْرَا رَعَاشِي حُ مَا نِ أَيَا، وَشَا ضَفَارُنُ ثِ حُ ثَمُوْرْتُ زِي ثَنْدَامُ. <sup>14</sup> وَمِي د-إِفْعُ يَشُو زِي نَعَارَايُوْثُ، إِزْرَا أَطَّاسُ نِ رَعَاشِي وَشَا إِحِيْنُ حَاسَنُ، إِسْكَنِيْمَا إِمَهْرَاشُ نَسْنُ. <sup>15</sup> زَامِي د-ثِيُوْضُ ثَمْدِيْتُ، وَسِيْنِ-دِ غَارَسُ إِحْمَضَارُنِ نَسْ، ثَانَ: "أَقَا أَمْسَانَ-أِ إِخْرَا وَ رُوْقْثُ نَعْدُو، زَعْمَا سَقْبُصُ رَعَاشِي حِيْمَا أَذْ وَبُوْرُنُ غَارُ رَدْشُوْرُ أَذْ سَعْنُ مِيْنِ إِ غَا شُنِ إِ بِيْحْفُ نَسْنُ". <sup>16</sup> مَاشَا يَشُو إِنَا أَسْنُ: "نَهْرَا مَا رُوْحُنُ، وَشَمْ أَسْنُ كَبِيُو مِيْنِ إِ غَا شُنُ". <sup>17</sup> ثَانَ أَسْنُ: "وَارِ غَارَنْعُ دَا مَعِيْرُ خَمْسَا نِ ثَشْنِيْفِيْنِ ذِ ثَنَايْنِ نِ إِسْرَمَانَ". <sup>18</sup> إِنَا: "أُوِيْمُ ن-دِ دَا غَارِي". <sup>19</sup> حَنِيْ يَوْمُوْرُ رَعَاشِي أَذْ قِيْمِنُ حُ رَحْثِيْشُ. حَنِيْ إِطْفُ خَمْسَا نِ ثَشْنِيْفِيْنِ ذِ ثَنَايْنِ نِيْ نِ إِسْرَمَانَ، إِخْرَارُ غَارُ وَجَنَّا، إِبَارَكُ، يَارْدَا إِ-ثَنْتُ وَشَا وَوَشَا ثِيْشْنِيْفِيْنِ إِ إِحْمَضَارُنِ وَ إِحْمَضَارُنِ وَشِيْنِ ثَنْتُ إِ رَعَاشِي. <sup>20</sup> مَارَا شِيْنِ، جَبُوْنُ. رَحْذَنِي كَسِيْنُ إِزْقُوَارُ إِشْطُنُ: ثُوْعَا ذِيْنِ نَنْعَاشُ نِ ثَسُوْدَجَاثِيْنَعْمَارْتُ. <sup>21</sup> إِنِّي شِيْنِ ثُوْعَا أَثْنِ ذِي خَمْسَا أَرْفُ نِ يَرْبَازُنِ، بَرَا ثِيْمَعَارِيْنِ ذِ إِحَنْجِيْرُنِ.

### يَشُو إِكُوْرُ حُ وَامَانُ نِ رَنْبَارُ

<sup>22</sup> ذَغِيَا إِزْبِيَارُ يَشُو إِحْمَضَارُنِ نَسْ أَذْ ثِيْنِ ذِي نَعَارَايُوْثُ وَشَا أَذْ أَسْ إِزُوَارُنِ غَارُ وَجَمَاصُ، أَمْ إِسْقَبُصُ نَتَا رَعَاشِي. <sup>23</sup> أَوَارِيْ زَامِي إِسْقَبُصُ رَعَاشِي، إِكَاعُدُ غَارُ وَدْرَارُ وَحْدَسُ حِيْمَا أَذْ إِوَادْجُ. زَامِي د-ثِيُوْضُ ثَمْدِيْتُ، ثُوْعَا إِقِيْمُ ذِيْنِ وَحْدَسُ. <sup>24</sup> نَعَارَايُوْثُ ثُوْعَا-تِ ثِيْكَوْجُ حُ ثَمُوْرْتُ شَا نِ كِيْلِيْمُوْثِيْرُ، وَشَا ثَنُوَاعَارُنِ زِي سَا غَارُ ذِيهَا مِيْنِيْ

أَسْمِيضُ يُوَسَا أَسْن-د ذَكُّ وَوَدَم. <sup>25</sup> وَشَا ذَكُّ حَطُو وَيَسْ أَرْبَعَا نِ دَجِيْرَتْ، يُوَسَا-د غَارَسْنُ يَشُو أَمَّ إِكُوْرُ خُ وَامَان نِ رِبْحَار. <sup>26</sup> وَوَمِي ثُ زَرِيْنِ إِمْحَصَارُنْ إِكُوْرُ خُ وَامَان نِ رِبْحَار، نَخْرَعْن، نَأْن: "وَا ذُ رَحْبَارُ أَعْدَارَا"، وَشَا سَعُوِيْنِ زِي تِيكُوُوْدِي. <sup>27</sup> دَغْيَا إِسِيُوْر-د غَارَسْنُ يَشُو، إِنَا: "كَمَّ وُز، أَقَا ذُ نَش، وَارُ تَكُوْدَمُ شَا!" <sup>28</sup> بُوْطُرُوْسُ يَارَا-د حَاس، إِنَا: "أُ سِيْذِي، مَارَا ذُ شَكُّ، وَصَا أَيِي أَدْ غَارَكُ د-أَسْخُ خُ وَامَان." <sup>29</sup> إِنَا أَسْ: "أَس-د!" إِهْوَا-د بُوْطُرُوْسُ زِي نَعَارَاپُوْث، يُوِيُوْرُ خُ وَامَان حِيْمَا أَدْ د-يَاوُضُ غَارُ يَشُو. <sup>30</sup> مَاشَا وَوَمِي إِرْزَا أَسْمِيضُ إِجْهَدُ، تَرْقَفُ إ-ثُ تِيكُوُوْدِي وَشَا، أَمَّ إِبْدَا إِعَارَفُ، إِتْرَاعَا، إِنَا: "أُ سِيْذِي، سَنَجَمُ أَيِي!" <sup>31</sup> يَشُو إِسُوِيْرُضُ دَغْيَا أَفُوْسُ نَسْ، إِطْفُ دَايَسْ، إِنَا أَسْ: "أُ شَكُّ وَوَيِي ذِي إِدْجُ دُوُوْسُ نِ لِيْمَان، مَايَمِي دَايِكُ يُوْدَفُ شَكُّ؟" <sup>32</sup> أَوَارِيْنِي رَامِي نِيِيْنُ ذِي نَعَارَاپُوْث، يَارَسَا وَسْمِيضُ. <sup>33</sup> إِنِي إِدْجَانُ ذِي نَعَارَاپُوْث، وَوَسِيْنُ د-غَارَسْ، سَجْدُنْ أَسْ، نَأْن: "سُ تِيذَتْ، شَكُّ ذُ مِيْسُ نِ أَرْبِي!"

### يَشُو إِسْكَنْفَا أَطَاسُ نِ إِمُهْرَاشُ

<sup>34</sup> أَوَارِيْنِي رَامِي زُوَانُ رِبْحَارُ، إِيُوَضُنْ غَارُ نَمُوْرَتْ نِ جِيْنِيْسَارْت. <sup>35</sup> رَامِي تَعْفَرُنْ بِيَزَانُ نِ نَمُوْرَتْ نِي، سُوْفَعُنْ رَحْبَارُ ذِي مَارَا جُوَابِيَهُ نِي دُ أَسْ د-إِنَضُنْ، إِيُوِيْنُ د-غَارَسْ مَارَا إِنِي نُوْعَا إِهْرَشُنْ أَطَاسُ، <sup>36</sup> وَشَا تَارُنْ رَايَسُ أَدْ ثُنْ يِجُ أَدْ حَادَانُ مَعِيْرُ أَبْحُرُوْرُنْ وَجُدْجَابُ نَسْ، وَ مَارَا إِنِي ثُ إِحَادَانُ، دُوْرُنْ كُنْفَانُ.

### شَارِيَعَا نِ أَرْبِي وَارُ تَتِيْسُ أَكْ-ذُ نَعُوْرِي ذُ نُوَصَا نِ إِيُوَدَانُ

**15** <sup>1</sup> رَحْدَنِي وَوَسِيْنُ-د شَا نِ إِمْسِرْمَادُنْ نِ إِدْلِيْسُنْ ذُ شَا نِ إِفَارِيْسِيِيْنِ زِي وَرْشَالِيْمُ غَارُ يَشُو، نَأْن: <sup>2</sup> "مَايَمِي تَعْدَانُ إِمْحَصَارُنْ نَكُ خُ نُوْبَارْتُ نِ رَجْدُوْدُ؟ مِيْنِي نِيْتِي وَارُ سِيْرِيْدُنْ شَا إِفَاسُنْ نَسْنُ قَبْرُ إِ غَا شُنْ أَعْرُوْمُ." <sup>3</sup> يَارَا-د يَشُو، إِنَا أَسْن: "مَايَمِي كَنِيُو عَاوَدُ تَعْدَامُ خُ نُوَصِيْتُ نِ أَرْبِي زِي سِيْبِيْتُ نِ نُوْبَارْتُ نُوْمُ؟" <sup>4</sup> مِيْنِي أَرْبِي نُوْعَا إِنَا: "وَقَارُ بَابَاشُ ذُ يَمَاشُ!": وَ: "وَنِي إِ غَا نِعْرُنْ خُ بَابَاسُ نِيْعُ خُ يَمَاسُ، إِئْخَصَا أَسْ أَدْ إِمْتُ!" <sup>5</sup> مَاشَا كَنِيُو تَقَارُمُ: "مَارَا وَي إِ غَا يِيْنِيْنِ إِ بَابَاسُ نِيْعُ إِ يَمَاسُ: مَارَا مِيْنِ تَرْمَارْمُ أَدْ زَايِي نِنْفَعْمُ، أَقَا كِيْعُ ثُ ذُ نَاوْهِيْبُتُ إِ أَرْبِي،" <sup>6</sup> أَقَا نَتَا وَارُ إِحْدِيْعُ عَاذُ أَدْ إِوَقَارُ بَابَاسُ نِيْعُ يَمَاسُ سِ مَارَا مَانُ أَيَا! أَمُو تِيْطْرَمُ أَوَارُ نِ أَرْبِي ذِي طُوْعُ نِ نُوْبَارْتُ نُوْمُ. <sup>7</sup> كَنِيُو، أُ إِمْنِافَقُنْ! إِشَاعِيَا نُوْعَا إِتْنَابَا حَاوَمُ سِ صَحْ، إِنَا: <sup>8</sup> "رَكْنَسْ-أُ إِتَشْنَعُ أَيِي سِ إِيْنِيْشِيْشُنْ نَسْنُ، مَاشَا وَوُزُ نَسْنُ إِكُوْجُ حَاْفِي. <sup>9</sup> أَقَا نِيْتِي شَعْنُ أَيِي بَاطْرُ، مِيْنِي نِيْتِي سَرْمَادُنْ تِيْعُوْرِيُوِيْنُ نِي إِدْجَانُ ذُ يُوِصَا نِ إِيُوَدَانُ." "

<sup>10</sup> رَامِي ذُ إِرَاعَا-دُ خُ زَعَاشِي غَارَسْ، إِنَا أَسْن: "سَرْمُ مَلِيْجُ، فَهَمْمُ! <sup>11</sup> وَارُ إِدْجِي مِيْنِ إِتَادَفُنْ ذَكُّ وَوَقْمُوْمُ إِسْحَمَجُ بِنَادَمُ، مَاشَا مِيْنِ إِد-إِتْفَعُنْ زَكُّ وَوَقْمُوْمُ ذُ مَانُ أَيَا إِ إِسْحَمَاجُنْ بِنَادَمُ."

<sup>12</sup> رَحْدَنِي وَوَسِيْنُ-د غَارَسْ إِمْحَصَارُنْ نَسْ، نَأْن أَسْ: "مَا تَشْنُدُ بَلِي إِفَارِيْسِيِيْنِغُوْعُنْ، رَامِي سَرِيْنُ مَانُ أَيَا؟" <sup>13</sup> مَاشَا نَتَا يَارَا-د، إِنَا أَسْن: "كُوْرُ أَعْدُو، وَارُ ثُ إِرُوُ بَابَا وَوَيِي إِدْجَانُ ذَكُّ وَوَجْنَا، أَدْ إِتُوَافِرْعُ. <sup>14</sup> أَجُ-إِثْنُ! نِيْتِي ذُ إِدَارْعَارُنْ نَدْهُنْ إِدَارْعَارُنْ. مَارَا أَدَارْعَارُ إِيْنْدَهُ أَدَارْعَارُ، أَدْ وَصَانُ سِ ثُنَايْنِ إِدَسْنُ ذَكُّ وَحَقُوْرُ."

<sup>15</sup> يَارَا-د شِيْمَعُوْنُ بُوْطُرُوْسُ، إِنَا أَسْ: "أُ سِيْذِي، فَسَارُ أَنْعُ أَمْدِيَا أَيَا!" <sup>16</sup> مَاشَا يَشُو إِنَا أَسْن: "مَا كَنِيُو عَاذُ بَرَا رَفْهَامْتُ أَرْ رَحُو؟" <sup>17</sup> مَا وَارُ تَفْهِيْمُ شَا بَلِي مَارَا مِيْنِ إِ غَا يَادَفُنْ ذَكُّ وَوَقْمُوْمُ، أَدْ إِرَاحُ غَارُ وَوَعْدِيْسُ وَشَا أَدْ إِفْعُ ذَكُّ وَوَمَاشَانُ نَسْ؟ <sup>18</sup> مَاشَا مِيْنِ إِد-إِتْفَعُنْ زَكُّ وَوَقْمُوْمُ إِئَاسُ-د زَكُّ وَوُوْرُ، أَقَا ذُ مَانُ أَيَا إِ إِسْحَمَاجُنْ

بِتَادَم. <sup>19</sup> مِينِزِي زَكُّ وُورُ نِ إِيوَدَانِ إِي زِي د-تَفَعْنُ إِخَارِيصِنِ إِعْفَانِنِ، زَيْنَا، أَنْغَايِي، فَارَقِي-شَعْرُ، نُوشْفَرَا، شَهَادَاتُ سِ زُورُ دِ وَشَقْفُ. <sup>20</sup> أَقَا ذِ مَانَ أَيَا مِينِ إِسْحَمَاجِنِ بِتَادَمِ، مَاشَا مَاشَا سِ إِفَاسِنِ وَارِ إِسِيرْدِنِ وَارِ نَشْحَمِيَجِ شَا بِتَادَمِ.

### لِيْمَانُ نِ ثَمْعَارْتُ زَكُّ أَيْتُ نِ كِنْعَانُ

<sup>21</sup> زَحْدَتِي إِفْعُ-دِ يِشُو سَنِّي، إِرُوحُ عَارُ جَوَابِهِ نِ صُورُ ذِ صَائِدُونُ. <sup>22</sup> وَ حَزَارُ، إِشْتُ نِ ثَمْعَارْتُ زَكُّ أَيْتُ نِ كِنْعَانُ زِي ثَمُورْتُ نِي شَعُوي، ثَنَا: "أَ سِيدِي، أَ مَيْسُ نِ دَاوُودُ، أَرَحْمُ أَيِي! يَدَجِي أَقَا دَايسُ شَيْطَانُ." <sup>23</sup> مَاشَا نَنَّا وَارِ حَاسُ د-يَارِي شَا، وَرَا سِ بِيِجُ نِ وَارَاوُ. حَنِي وَسِينُ-دِ عَارَسُ إِمْحَصَارُنُ نَسُ، تَارُنُ زَايسُ، نَانَا: "أَزُرُ حَاسُ، مِينِزِي نَنَّا ثُفْصَارُ أَنْعُ-دِ سِ إِغُويَانُ." <sup>24</sup> نَنَّا يَارَا-دِ، إِنَّا أَسُنُ: "نَشُ تَوَاسَكْجُ-دِ عَارُ وَوُدَجِي إِيوَدَارُنُ نِ ثَادَارْتُ نِ إِسْرَائِيلُ وَهَا." <sup>25</sup> مَاشَا نَنَّا ثُتَا ثُوسَا-دِ، شَجْدُ أَسُ، ثَنَا: "أَ سِيدِي، عَاوُنُ أَيِي!" <sup>26</sup> مَاشَا نَنَّا يَارَا-دِ، إِنَّا: "وَارِ إِعْدُرُ أَذِ إِمَكْسِي وَغُرُومُ نِ إِحْنَجِيرُنُ، مَاحِنْدُ أَذِ إِمْنَصَارُ إِ بِيِطَانُ." <sup>27</sup> مَاشَا نَنَّا ثَنَا: "وَاهُ، أَ سِيدِي، مَاعَارُ وَرَا ذِ إِطَانُ تَتْنُ إِزْفُورُ إِ د-إِوَطَانُ زِي طَابَرَا نِ سِيدِينَسُنُ وَشَا نَغِيمَانُ دَارُنُ." <sup>28</sup> زَحْدَتِي إِنَّا أَسُ يِشُو: "أَا ثَامْعَارْتُ، لِيْمَانُ نَمُ إِمْعَارَا! وَارِ إِتِيرِي مَعِيرُ زُحَاصَارُ نَمُ." وَشَا يَدَجِي سِ كُنْفَا ذِي شَاعَتُ نِي.

### يِشُو إِسْكَنْفَا أَطَاسُ نِ إِيوَدَانُ

<sup>29</sup> وَشَا يُوبُورُ يِشُو سَنِّي، بِيُوضُ-دِ عَارُ ثَمَا نِ زَبْحَارُ نِ لَجَالِيلُ، إِكَاعْدُ عَارُ وَدَرَارُ، إِقِيمُ ذِيئِي. <sup>30</sup> يُوَسَا-دِ عَارَسُ إِجُ نِ وَبَارُو أَمْقَرَانُ نِ زُعَاشِي، إِيوِينُ-دِ أَكِيدَسُنُ إِعْصَابِنُ ذِ إِدَارْعَارُنُ ذِ إِكْنَاوُنُ ذِ إِجْدَا حِنُ ذِ إِعْنِي أَطَاسُ، سَارَسُنُ ثِنُ عَارُ إِصَارُنُ نِ يِشُو وَشَا إِسْكَنْفَا ثِنُ، <sup>31</sup> أَزَامِي إِتْبَهْتُ زُعَاشِي، أَقَا زَرِينُ إِكْنَاوُنُ سَاوَازُنُ، إِجْدَا حِنُ كُنْفَانُ، إِعْصَابِنُ كُورُنُ، إِدَارْعَارُنُ تَوَارَانُ، وَشَا سَعُودَجُنُ أَرَبِي نِ إِسْرَائِيلُ.

### لَمُوعِيَرَا نِ وَسَنِّي إِ تَوَارَا وَيَسُ ثُنَانِنُ نِ كِنَارُ نِ أَرْبَعَا-أَرَا فِ نِ يَرِيَارُنُ

<sup>32</sup> يِشُو إِزَاغَا-دِ حُ إِمْحَصَارُنُ نَسُ، إِنَّا أَسُنُ: "حِيِجُ حُ زُعَاشِي مِينِزِي قِيمِنُ أَكِيدِي تَرَانَا نِ وُوسَانُ، وَارِ عَارَسُنُ مِينِ إِعَا شُنُ. وَارِ حُخُغُ شَا أَذِ ثِنُ سَقْبُضُ أَمْتِي سِ رَاژُ جِيْمَا وَارِ تَضَعِيْفُنُ شَا ذِكُ وَبَرِيْدُ." <sup>33</sup> تَانُ أَسُ إِمْحَصَارُنُ نَسُ: "مَانِيَسُ ذِ عَا نَوَايِ أَغْرُومُ ذِي زَحْرَا-يَا إِ زِي إِ عَا نَسَشُ إِجُ نِ زُعَاشِي ذِ أَمْقَرَانُ أَمُ وَانِيَتَا؟" <sup>34</sup> إِنَّا أَسُنُ يِشُو: "مَشْحَارُ عَارُومُ ذِ أَغْرُومُ؟" تَانُ أَسُنُ: "سَبْعَانُ ثُنِينِيْفِينُ ذِ شَانُ نِ إِسْرَمَانُ إِمْرِيَانُ." <sup>35</sup> حَنِي يُوْمُورُ زُعَاشِي جِيْمَا أَذِ قِيمِنُ ذِي ثَمُورْتُ. <sup>36</sup> حَنِي إِكْسِي سَبْعَانُ ثُنِينِيْفِينُ ذِ إِسْرَمَانُ نِي، إِقَادَا أَرَبِي، يَارَزَا إِ-ثِنْتُ وَشَا وَشَا إِ-ثِنْتُ إِ إِمْحَصَارُنُ نَسُ وَشَا نِيئِي وَشِينُ ثِنْتُ إِ إِيوَدَانُ. <sup>37</sup> مَارَا شِينُ، جِيوِينُ. حَنِي يَارُونُ-دِ إِزْفُورُ إِشْطُنُ، ثُوْعَا ذِينُ سَبْعَانُ نِ ثُسُودَجَانِيَعْمَارِنُ. <sup>38</sup> أَيِي ثُوْعَا إِشِينُ أَقَا أَثْنُ ذِي أَرْبَعَا أَرَا فِ نِ يَرِيَارُنُ بَرَا ثِيْمْعَارِينُ ذِ إِحْنَجِيرُنُ. <sup>39</sup> أَوَارَبِي رَامِي إِسْقَبُضُ زُعَاشِي، أَيِي ذِي ثُعَارَا بُوْتُ وَشَا بِيُوضُ عَارُ وَبِيْمِينُ نِ جَوَابِهِ نِ مَأكْدُو.

### إِفَارِيْسِيْنُ تَارُنُ إِشْتُ نِ زَعْرَامْتُ

<sup>16</sup> وَسِينُ-دِ عَارَسُ إِفَارِيْسِيْنُ ذِ إِصَادُوقِيْنُ، سَقْسَانُ ثِ جِيْمَا أَذِ ثِ جَارِبُنُ، مَا أَذِ أَسُنُ إِشْشُنُ شَا نِ زَعْرَامْتُ زَكُّ وَجِنَا. <sup>2</sup> مَاشَا نَنَّا يَارَا-دِ حَاسُنُ: "عَارُ ثَمْدِيْثُ أَذِ ثِينِيْمُ: أَقَا زَحَارُ إِفْعُ، مِينِزِي أَجِنَا



ذِ اَرْكُوَاعِ. <sup>3</sup> وَ غَارَ رَجَبًا اَذْ تَيْبِيْمَ: اَقَا اَسْ-اَ اَذْ د-اِصُوْضُ وُسْمِيْضُ!، مِيْنَزِي اَجَنَّا ذِ اَرْكُوَاعِ. كَنْبُو، اَ اِمْنَاْفَقْنِ، نَسْنَم اَذْ تُفَارِزْمُ وُذْم نِ وَجَنَّا، مَاشَا رَعْرَآمَاتْ نِ اِكُوْدَنْ نِ زُوْقَتْ وَاَرُ تُرْمَارْمَ اَذْ نَثْتْ تُفَارْمِ. <sup>4</sup> جِيْزِ اَعْفَانِ اِزْنَانِ يَارَزُو اِشْت نِ رَعْرَآمَتْ، مَاشَا وَاَرُ ذِ اَسْ اِتْمُوْشِي وَرَا ذِ اِشْت نِ رَعْرَآمَتْ مَغِيْرَ رَعْرَآمَتْ نِ يُوْنُوْسَ، اَنَابِي! " حَنِي اِجَا اِ-نِ، اِرُوْحَ.

### اَنْتُوْن نِ اِفَارِيْسِيْنِ ذِ اِسَاْضُوْقِيْنِ

<sup>5</sup> زَامِي د-اِوُضْنِ اِمْحَضَارُنْ نَسْ غَارَ وَجَمَاضَ نِ رَجَبًا، تُوْن اَذْ كِيْسَن د-اَوِيْنِ اَعْرُوْمَ. <sup>6</sup> اِنَّا اَسْنُ يَشُو: "حَضَامُ اِخْفَ نُوْمَ زَكْ وَنَثُوْن نِ اِفَارِيْسِيْنِ ذِ اِصَادُوْقِيْنِ." <sup>7</sup> نِيْثِي سِيُوْرَنْ جَارَ اَسْنُ حُ مَاْنِ اَيَا، تَان: "اَقَا اِنَّا مَاْنِ اَيَا مِيْنَزِي وَاَرُ ذِ نِيُوِي شَا اَعْرُوْمُ!" <sup>8</sup> يَشُو، اَمْ نُوْعًا اِسْنُ مَاْنِ اَيَا، اِنَّا اَسْنُ: "اَ كَنْبُو اِ ذِي اِدْجِ ذُوْرُوْس نِ لِيْمَانِ، مَايَمِي نُخْمَامَمَ جَارَ اُوْمَ اَقَا مَاْنِ اَيَا اِدْجِ وُْمِي وَاَرُ د-تِيُوِيْمَ اَعْرُوْمُ؟" <sup>9</sup> مَا عَاذُ وَاَرُ نَفْهِيْمَمَ شَا؟ مَا وَاَرُ نَعْقِيْرَمَ شَا حُ خَمْسَا نِ اِرْفُوَاْرُ نِ وِعْرُوْمُ اِ حَمْسَا-اَرَاْفُ وَ مَشْحَارُ نِ نُسُوْدَجَاثِيْنِ اِ تِيَارُوْمُ؟" <sup>10</sup> نِيْعُ حُ سَبْعَا نِ اِرْفُوَاْرُ نِ وِعْرُوْمُ اِ اِرْبَعَا اَرَاْفُ، وَ مَشْحَارُ نِ نُسُوْدَجَاثِيْنِ اِ تِيَارُوْمُ؟" <sup>11</sup> مَا عَاذُ وَاَرُ نَفْهِيْمَمَ شَا بَلِي نَشُ وَاَرُ كِيُوْمَ سِيُوْرَعُ شَا حُ وِعْرُوْمُ وُْمِي ذِ اُوْمَ تَيْعُ: "حَضَامُ اِخْفَ نُوْمَ زَكْ وَنَثُوْن نِ اِفَارِيْسِيْنِ ذِ اِصَادُوْقِيْنِ!" <sup>12</sup> سَنِي فُهْمُنْ اَقَا نَتَّا وَاَرُ ت اِنِّي مَاْحُنْدُ اَذْ حَضَانِ اِخْفَ نَسْنُ زَكْ وَنَثُوْن نِ وِعْرُوْمَ مَاشَا زِي نُعُوْرِي نِ اِفَارِيْسِيْنِ ذِ اِصَادُوْقِيْنِ.

### لَمَاسِيْحُ ذِ مِيْسَ نِ اَرَبِّي اِدَارْنِ

<sup>13</sup> زَامِي د-بِيُوْضُ يَشُو غَارَ ثَمُوْرْتْ نِ قَانِصَارِيَا-فِيْلِيْبُوْسَ، اِسْفَسَا اِمْحَضَارُنْ نَسْ: "مِيْنِ غَنِيْعُ نَشُ، مِيْسَ نِ بَنَادَمَ، عَلَاْحَسَابُ مِيْنِ قَارُنِ اِوْدَانُ؟" <sup>14</sup> تَان اَسْ: "شَا قَارُنُ ذِ يُوْحَانَا اَمْسَعْضَاصُ، وَ وَنْعَنِي: ذِ اِلِيَا، وَ وَنْعَنِي عَاوُدُ: ذِ اِمِّيَا نِيْعُ ذِ اِجَنْ زَكْ اِنَابِيْنِ!" <sup>15</sup> اِنَّا اَسْنُ: "مَاشَا كَنْبُو، مِيْنِ حَاْفِي تُفَارْمُ؟" <sup>16</sup> يَارَا-دِ حَاَسُ شِيْمَعُوْنُ بُوْطُرُوْسُ، اِنَّا: "شَكْ ذِ لَمَاسِيْحُ، مِيْسَ نِ اَرَبِّي اِدَارْنِ." <sup>17</sup> يَارَا-دِ حَاَسُ يَشُو، اِنَّا اَسْ: "سَعْدُ نَكْ، اَ شِيْمَعُوْنُ، مِيْسَ نِ يُوْنَا، مِيْنَزِي وَاَرُ اِدْجِي ذِ اَبِيْسُوْمَ نِيْعُ ذِ اِدَامَنْ اِ ذِ اَشْ اِمْرُنْ مَاْنِ اَيَا، مَاشَا ذِ بَابَا اِ اِدْجَانُ ذَكْ اِجْنُوَانُ. <sup>18</sup> نَشُ اَذْ اَشْ اِنِيْعُ، اَقَا شَكْ ذِ بُوْطُرُوْسَ، 'ذِ اَرْزُو'، وَ حُ 'وَرَزُو اَيَا' اَذْ نَبِيْعُ تَامْسَمُوْنَتْ اِنُو نِ يِنِّي ذَا بِي اِتْيِقَانُ، وَشَا تِيُوُوْرَانِ رَاْحَارْتْ وَاَرُ ذِ اَسْ زَمَارْتْ. <sup>19</sup> ذِ نَشُ اَذْ اَشْ وَشَعُ نِيْسَارُوْتِيْنِ نِ تُكَلْدِيْتْ نِ اِجْنُوَانُ وَ مَارَا مِيْنِ اِ غَا تُشْدَمُ ذِي ثَمُوْرْتْ، اَذْ يِيْزِي اِشْدُ ذَكْ اِجْنُوَانُ، وَ مَارَا مِيْنِ اِ غَا تُفْسِيْدُ ذِي ثَمُوْرْتْ، اَذْ يِيْزِي اِفْسِي ذَكْ اِجْنُوَانُ." <sup>20</sup> زَحْدَنِي يُوْمُوْرُ اِمْحَضَارُنْ نَسْ، حِيْمَا وَاَرُ حَبَارُنْ حُدْ بَلِي نَتَّا ذِ لَمَاسِيْحُ.

### يَشُو اِزَوَارُ اِسِيُوْرُ حُ زُمُوْتْ ذِ تَنُوْكِرَا نَسْ اِ تُوَارَا تَامَزَوَارُوْتْ

<sup>21</sup> سَنِي اِبْدَا يَشُو اَذْ اِسْشَن اِ اِمْحَضَارُنْ نَسْ بَلِي اِتْخَصَا اَسْ اَذْ اِرَاْحَ غَارَ وَرْشَالِيْمَ، اَذْ اِدُوْبَتْ اَطَاسُ زَكْ اِمْعَارُنْ نِ رُكْنَسُ وَ زَكْ اِمْفِرَانُنْ نِ اِكْهَانُنْ ذِ اِمْسُرْمَاْدَانُنْ نِ اِدْلِيْسَن، اَذْ اِتُوَانَعُ وَشَا اَذْ د-اِنْتُوَاْسْتِكَاْرَ عَاوُدُ ذَكْ وَاَشْ وِيْسُ تُرَاْنَا. <sup>22</sup> مَاشَا بُوْطُرُوْسُ بِيُوْبِي ث وَحَدَسُ، اِبْدَا اِتُوْبِيْحُ ا-ث، اِنَّا: "وَاَرُ اِتِيْزِي، اَ سِيْذِي! مَاْنِ اَيَا وَاَرُ ذِ اَشْ اِتْمَسَاْرَعْمَارَصُ." <sup>23</sup> مَاشَا نَتَّا اِتْفَرَبُ، اِنَّا اِ بُوْطُرُوْسُ: "فَعُ حَاْفِي، اَ شِيْبَطَانُ، شَكْ ذِ اِشْت نِ نَعْنَكْرِيفْتُ اِ نَشُ، مِيْنَزِي وَاَرُ شَكْ اِشْقِي مِيْنِ اِدْجَانُ نِ اَرَبِّي، مَاشَا مِيْنِ اِدْجَانُ نِ اِوْدَانُ." <sup>24</sup> زَحْدَنِي اِنَّا يَشُو اِ اِمْحَضَارُنْ نَسْ: "مَاْرَا شَا نِ اِجَنْ اِحْسُ اَذْ اَبِي اِضْفَارُ، اَذْ اِنْدَكَارُ اِخْفَ نَسْ، اَذْ اِكْسِي صَالِيْبُ نَسْ وَشَا اَذْ اَبِي اِضْفَارُ. <sup>25</sup> مِيْنَزِي وَنِي اِحْسُنْ اَذْ اِسْنَمُ ثُوْدَارْتْ نَسْ، اَذْ ت اِوِدَارُ، مَاشَا وَنِي اِ غَا اِوِدَارُنْ ثُوْدَارْتْ نَسْ ذِي طُوْعُ اِنُو اَذْ ت يَافُ.

<sup>26</sup> مِينِزِي مَانَ زَفُضْرُ إِ غَارَسْ غَارَ بِنَادَمْ مَارَا يَارْبِخْ دُونَشْتْ مَارَا، مَاشَا إِقْفْ إِ-ثْ دُرُوشْتْ دِي زَعَمَارْ نَسْ؟ نِيخْ مِينْ إِ غَا إِوْشْ بِنَادَمْ دِي طُوعْ ن زَعَمَارْ نَسْ؟ <sup>27</sup> مِينِزِي مَيْسْ ن بِنَادَمْ أَذْ د-يَاسْ س وَوُودِجِي ن بَابَاسْ أَكْ-ذْ لَمَلَكَاتْ نَسْ، وَشَا خَنِي أَذْ إِخْدَجْصْ كُورْ إِحْنْ غَلَخَسَابْ مِينْ إِكَا. <sup>28</sup> س ثِيدْتْ نَشْ أَذْ أَوْمْ إِينِخْ، أَقَا شَا زَكْ إِنَا إِ دَا إِيدَنْ، وَارْ تَقِيَسِينْ شَا زُمُوتْ أَرْ غَا زَتَرَنْ مَيْسْ ن بِنَادَمْ إِتَاسْ-د دِي تَكَلِيدِثْ نَسْ.

### يَشُو خْ وَذَرَارْ أَكْ-ذْ مُوسَا ذْ إِلِيَا

**17** أَوَارِزِي سَتَا ن وَوَسَانْ يَشُو بِيوي-د بُوَطْرُوسْ ذْ يَاعَقُوبْ ذْ وَمَاسْ يُوَحَانَا أَكِيدَسْ، بِيويي إِ-ثَنْ وَحَدَسَنْ غَارَ إِجْ ن وَذَرَارْ يوعَزَا. <sup>2</sup> وَشَا إِتَوَابِدَرْ وَادُودْ ن يَشُو قِيَاَتَشْ نَسْن: ثُوغَا أَغْمِيُوبْ نَسْ إِتَشَعَشِيَعْ أَمْ تَفُوشْتْ، إِدُورْ وَارُوضْ نَسْ ذْ أَشْمَزَارْ أَمْ تَقَاوَتْ. <sup>3</sup> وَرَا ذْ مُوسَا ذْ إِلِيَا ضَهَارَنْ أَسْن-د، سَاوَازَنْ أَكِيدَسْ. <sup>4</sup> بُوَطْرُوسْ يَارَا-د، إِنَا إِ يَشُو: "أ سِيدِي، أَقَا مَلِيخْ وَمِي إِ دَا نَدِجْ! مَارَا تَخَسُدْ أَذْ نَوْتْ دَانِيَتَا تَرَاثَا ن إِعُوشُوتَنْ، إِجَنْ إِ شَكْ، إِجَنْ إِ مُوسَا وَ إِجَنْ إِ إِلِيَا." أَمْ ثُوغَا إِسَاوَازْ عَادْ، إِكَا-د حَاسَنْ إِجْ ن وَسِينُو إِتَسْفِيقْ، إِسْدُوزِي ثَنْ س نِيْزِي نَسْ وَشَا خَزَارْ، أَقَا إِشْتْ ن نَمِيَجَا زَكْ وَجَنَّا ثَنَا: "ذْ وَ دَا مِي إِعِيَزَنْ، دَايسْ وَفِيخْ أَرَضَا إِنُو، سَرْمْ غَارَسْ!" <sup>6</sup> زَامِي سَرِينْ إِمْحَضَارَنْ مَانَ أَيَا، وَضَانَ خْ وَغْمِيُوبْ نَسْنْ وَشَا كُودَنْ أَطَاسْ. <sup>7</sup> يُوَسَا-د غَارَسَنْ يَشُو، إِحَادَا ثَنْ، إِنَا: "كَارْمْ، وَارْ تَكُودَمْ شَا!" <sup>8</sup> زَامِي سَكَاغْدَنْ ثِيَطَاوِينْ نَسْنْ، وَارْ زَرِينْ حَذْ مَغْيِرْ يَشُو، نَتَا وَهَا.

<sup>9</sup> أَمْ د-هَوَانْ زَكْ وَذَرَارْ، يَوْمُورْ إِ-ثَنْ يَشُو، إِنَا: "وَارْ سِيُويَزَمْ خْ نَمُزْرِيوْتْ-أ أَمْ غَارُومْ إِدِجْ إِجْ تَعْنِي قَبِرْ إِ دْ غَا إِكَارْ مَيْسْ ن بِنَادَمْ جَارْ ن مِئِينَنْ." <sup>10</sup> إِمْحَضَارَنْ سَفْسَانْ ث، نَانَ: "مَايَمِي قَارَنْ إِمَسْرَمَادَنْ ن إِذْلِيَسَنْ أَقَا إِلِيَا أَذْ د-يَاسْ ذْ أَمَزُورُو؟" <sup>11</sup> يَارَا-د يَشُو، إِنَا: "إِلِيَا أَذْ د-يَاسْ ذْ أَمَزُورُو، حِيَمَا أَذْ إِتَوَاكَمَرْ مَارَا. <sup>12</sup> مَاشَا نَشْ أَذْ أَوْمْ إِينِخْ بَلِي إِلِيَا أَقَا يُوَسَا-د، وَارْ زَايسْ سَتَعْتَارِيَفَنْ، كِيَنْ زَايسْ مِينْ حَسَنْ. أَمُو وَرَا ذْ مَيْسْ ن بِنَادَمْ أَذْ زَايسَنْ إِوَدَبْ." <sup>13</sup> زَحْدَتِي فُهْمَنْ إِمْحَضَارَنْ، بَلِي ثُوغَا إِسَاوَازْ أَكِيدَسَنْ خْ يُوَحَانَا أَمْسَغَضَا.

### يَشُو إِسْكَنْفَا أَحْنَجِيرْ أَمَارِيَاخْ

<sup>14</sup> زَامِي د-وُسِينْ غَارَ زُغَاشِي، يُوَسَا-د غَارَسْ إِجْ ن بِنَادَمْ، إِوَضَا أَسْ غَارَ إِضَارَنْ، إِنَا أَسْ: <sup>15</sup> "أ سِيدِي، زِيدَجَزْ إِ مِي، مِينِزِي أَقَا نَتَا إِتَبَارَكِيغِيصْ، إِمَارِنِي حَاسْ زُحَارْ، مَاعَارْ أَطَاسْ ن نُوَارُويَنْ إِوَضَا دِي تَمَسِي وَ ذِكْ وَامَانْ. <sup>16</sup> إَوِيغْ ثْ غَارَ إِمْحَضَارَنْ نَكْ، مَاشَا نِيْثِي وَارْ زَمَارَنْ أَذْ ثْ سَكْتَنْفَانْ." <sup>17</sup> يَشُو يَارَا-د، إِنَا: "أ جِيْرْ إِ وَارْ يُوَمِينَنْ ذْ إِمُورِيغَنْ، مَشْحَارْ إِ غَا قُيَمِغْ عَادْ أَكِيدُومْ، مَشْحَارْ عَادْ إِ غَا قُيَمِغْ صَبَارْغْ أَوْمْ؟ أُويمْ ث-إ-د غَارِي!" <sup>18</sup> خَنِي إِوِيخْ إِ-ثْ يَشُو وَشَا إِفِغْ زَايسْ شَيْطَانْ وَشَا إِدُورْ وَحُنْجِيرْ إِكَنْفَا زِي تَسَاعْتْ نِي. <sup>19</sup> زَحْدَتِي وَسِينْ-د إِمْحَضَارَنْ وَحَدَسَنْ غَارَ يَشُو، نَانَ أَسْ: "مَايَمِي نَشِينْ وَارْ نَزَمَارْ أَذْ ثْ نَسُوقِغْ؟" <sup>20</sup> إِنَا أَسْنْ يَشُو: "س مِينِزِي وَارْ تُوَمِينَمْ شَا. س ثِيدْتْ أَذْ أَوْمْ إِينِخْ، مَارَا دَايُومْ لِيَمَانْ أَنْشْتْ ن إِشْتْ ن تَاخُوشْتْ ن زَارِيَعْتْ ن وَخُرْدَلْ، أَذْ أَسْ تِينِيَمْ إِ وَذَرَارْ-أ: 'مُوطِي سَا غَارَ ذِيهَا!'، خَنِي أَذْ إِمُوطِي، وَشَا وَارْ ذِينْ إِتِيرِي عَادْ وَرَا ذْ إِشْتْ ن زَحَاجَتْ وَارْ ذْ أَسْ تَرَمَارْمْ عَادْ." <sup>21</sup> مَاشَا دَارْبْ-أ وَارْ د-إِتَفِغْ مَغْيِرْ س تَزَادْجِيْتْ ذْ دُورُومِي."

## بِشْوِ إِزْوَارِ إِسْبُورْ خُ زَمُوتْ ذِ تَنُوكْرَا نَسِ إِ تُوَارَا وَيَسْ تَنَائِنِ

<sup>22</sup>رَامِي تُوَعَا تَسَارَانِ ذِي لَجَالِيلِ، إِنَّا أَسْنُ بِشْوِ إِ إِمْحَصَارُنْ نَسِ: "مَيْسِ نِ بَنَادِمِ أَذِ إِمُوشِ ذِكْ إِفَاسِنِ نِ إِودَارِنِ.  
<sup>23</sup>أَذِ تِ نَعْنِ وُشَا أَذِ د-إِتْوَأَسَنكَارْ ذِكْ وَاسِ وَيَسْ تَرَأَاتَا. "خَنِي شَضْنُنْ أَطَاسِ.

## أَوَارِ نِ بِشْوِ خُ ضَارِيَا إِ زَاوَشْتِ تَامْقَرَانْتِ

<sup>24</sup>رَامِي د-وُسِينِ غَارِ كَافَارْتَا حُومِ، قَارِبِنِ-دِ أَيْتِ نِ ضَارِيَا غَارِ بُوَطْرُوسِ، نَانَ: "أَمْسَرْمَادْ نُوْمِ، مَا وَارِ إِتْخَذِ جِيصِ تَابِييسْتِ نِ تَنَائِنِ دُرَاخْمَا إِ زَاوَشْتِ تَامْقَرَانْتِ؟" <sup>25</sup>إِنَا: "وَاهُ! أَرَامِي د-يُودَفْ بُوَطْرُوسِ غَارِ تَادَارْتِ، إِزْوَارِ أَسْ-دِ بِشْوِ، إِنَا: "شِيمْعُونِ، مَامَشْ تُوَارِيْدِ شَكْ، وَيِ زِي طَفْنِ إِجْدِجِيْدِنِ نِ دُونَشْتِ زَعَشُورِ ذِ تَنَعَاشِينِ إِ إِزْمِنِ إِ كُورِ أَرْدَحِيْفِ؟ مَا زِي تَارُوا نَسْنِ نِيغِ زِكْ إِبَارَانِيِنِ؟" <sup>26</sup>إِنَا أَسْ شِيمْعُونِ: "زِكْ إِبَارَانِيِنِ! إِنَا أَسْ يَشُو: "سِ وُيِّي دِجَانِ تَارُوا ذِ إِحُورِيِنِ" <sup>27</sup>مَاشَا حِيْمَا وَارِ تِنِ نَسْنَدْرِيْفِ، رُوحِ غَارِ رِبْحَارِ، نَضَارِ تَاصِنَارْتِ وُشَا أَرْمِ أَقْمُومِ إِ نَسْرَمْتِ تَامَزُورُوتِ إِ دِ غَا إِفْعُنْ وُشَا أَذِ تَافُدْ إِجْ نِ تَبِييسْتِ نِ وُصُولِي نِ وُسْتَانِيْرِ، كَسِي تِ وُشَا أَوْشِ إِ-تِ حَافِي وَ خِ يَخْفِ نَكْ."

## مَانَ وَنِ إِدْجَانِ ذِ أَمْقَرَانِ ذِي تَكْلَذِيْتِ نِ إِجْنَوَانِ؟

**18** إِذِي تَسَاعَتْ نِي وُسِينِ-دِ إِمْحَصَارُنْ غَارِ يَشُو، نَانَ: "سِ تِيذْتِ، مَانَ وَنِ إِدْجَانِ ذِ أَمْقَرَانِ ذِي تَكْلَذِيْتِ نِ إِجْنَوَانِ؟" <sup>2</sup>بِشْوِ إِأَغَا-دِ خِ إِجْ نِ وُحْنَجِيْرِ غَارِسِ، إِسْبِدِ إِ-تِ ذِي زُوسْتِ نَسْنِ، <sup>3</sup>إِنَا: "سِ تِيذْتِ نَشْ أَذِ أَوْمِ إِنِيغِ: مَارَا وَارِ تُوْبِمِ وُ تَدُورْمِ أَمِ إِحْنَجِيْرِنِ، عَمَارِصْ أَذِ تَادْفَمِ غَارِ تَكْلَذِيْتِ نِ إِجْنَوَانِ. <sup>4</sup>وَنِي إِ غَا إِسْمَرِيْنِ إِخْفِ نَسْ أَمَشَتَاوِ أَحْنَجِيْرِ-أِ، أَقَا ذِ وَنِي ذِ أَمْقَرَانِ ذِي تَكْلَذِيْتِ نِ إِجْنَوَانِ، <sup>5</sup>وَ وَنِي إِ غَا إِقْبِرِنِ إِجْنِ إِ إِدْجَانِ أَمِ وُحْنَجِيْرِ-أِ سِ يِيْسِمِ-أِ، إِقْبِرِ أَيِ.

## أَعْرَامِ غَارِ زُكْسِ خِ مِينِ إِ غَا إِغَارِنِ إِ دَنْبِ

<sup>6</sup>مَاشَا كُورِ إِجْنِ وَنِي إِ غَا إِسْتَقَارِصْنِ إِجْنِ زِكْ إِمْرِيَانِنِ-أِ إِ رَائِيِ إِتَامِنِنِ، إِحْرَا أَسْ أَذِ أَسْ تَنُوكْ إِشْتِ نِ نَضَارْتِ نِ تَسِيْرْتِ تَدْفَرْ غَارِ يِيْرِي نَسِ، أَذِ إِتْوَأَسَغَارِقِ ذِي رَادْجَانِ نِ رِبْحَارِ. <sup>7</sup>وُشْتِ خِ دُونَشْتِ خِ سَبِيْتِ نِ تَعْنَكْرِيْفِيْنِ. إِوَا إِئْخَصَا أَذِ د-أَسْنْتِ تَعْنَكْرِيْفِيْنِ، مَاشَا أَمْسُومِ نِ بَنَادِمِ نِي إِتْكَنْ تَاعْنَكْرِيْفِ. <sup>8</sup>مَارَا إِسْغُوعَا شَكْ وُفُوسِ نَكْ نِيغِ أَصَارِ نَكْ، خَنِي قَسْ إِ-تِنِ، نَضَارِ إِ-تِنِ خَاكْ، إِحْرَا أَسْ أَذِ تَادْفُدْ غَارِ تُوْدَارْتِ ذِ أَقْجَدَاخِ نِيغِ ذِ أَمْعُورْ خِ وُمنَصَارِ سِ تَنَائِنِ نِ إِفَاسِنِ نِيغِ سِ تَنَائِنِ نِ إِصَارِنِ ذِي تَمْسِيِ إِ وَارِ إِحْسِينِ إِ رِبْدَا. <sup>9</sup>مَارَا تَسْغُوعَا شَكْ تِيْطُ نَكْ، خَنِي قَزْعُ إِ-تِ، نَضَارِ إِ-تِ خَاكْ، إِحْرَا أَسْ أَذِ تَادْفُدْ غَارِ تُوْدَارْتِ سِ إِشْتِ نِ تِيْطُ خِ وُطُوبِ ذِي جِهَتَا إِشُورِنِ سِ تَمْسِيِ سِ تَنَائِنِ نِ تِيْطَاوِيْنِ.

## أَمْدِيَا نِ وُودْجِيِ إِوَدَارِنِ

<sup>10</sup>غَارُومِ أَذِ تَسْحَقَامِ إِجْنِ زِكْ إِمْرِيَانِنِ-أِ. مِينْزِي نَشْ أَذِ أَوْمِ إِنِيغِ، أَقَا لَمَالَاكَتْ نَسْنِ ذِكْ إِجْنَوَانِ أَقَا رِبْدَا تُوَارَانْتِ تِيْفِرَاسِ نِ بَابَا إِ إِدْجَانِ ذِكْ إِجْنَوَانِ. <sup>11</sup>مِينْزِي مَيْسِ نِ بَنَادِمِ يُوَسَا-دِ حِيْمَا أَذِ إِسْنَجْمِ مِينِ إِوَدَارِنِ. <sup>12</sup>مَامَشْ إِ ذِ أَوْمِ إِتْعِيْرْ؟ مَارَا ذِيْنِ شَانِ نِ بَنَادِمِ غَارِسِ مِيَا نِ وُودْجِيِ وُشَا إِجْنِ زَائِيْسِنِ إِوَدَارِ، مَا خَنِي وَارِ إِتْجِي

تَسْعَا وَتَسْعِينُ ذِكْ إِدُورَارْ، أَدْ إِرَاخْ أَدْ يَارْزُو خْ وَنِي إِودَارْنْ؟<sup>13</sup> وَ مَارَا يُوفَا إِثْ، سْ تِيذْتْ نَشْ أَدْ أَوْمْ إِيِغْ، أَدْ زَائِسْ إِقَارْحْ كُتَارْ زِي مِينْ إِ عَا إِقَارْحْ زِي تَسْعَا وَتَسْعِينُ إِني وَارْ إِودَارْنْ.<sup>14</sup> أَمُو وَرَا ذْ بَابَاثُومْ إِ إِدْجَانْ ذِكْ إِجْنُونْ وَارْ إِخْسْ أَدْ إِودَارْ وَرَا ذْ إِجْ زِكْ إِمْرِيَانْدْ-أْ.”

### دَنْبْ نْ إِجْ نْ وَمَّا

<sup>15</sup>”مَارَا إِخْصَا وَمَاشْ أَكِيدْكَ، رُوحْ غَارْسْ، وَبِخْ إِثْ مَغِيرْ جَارْ أَشْ ذْ جَارْ أَسْ وَهَا. مَارَا إِسْرَا غَارْكَ، أَقَا تَارْبِحْدْ وَمَاشْ. <sup>16</sup> مَاشَا مَارَا وَارْ غَارْكَ إِسْرِي شَا، أَوِي أَكِيدْكَ شَا نْ إِجْنْ نَعْنِي نِيغْ تْنَيْنْ حِيمَا خْ وَفُومْ نْ تْنَيْنْ نِيغْ نْ تْرَاتَا نْ زْشَهُودْ أَدْ إِتَوَاصْمَنْ وَارَوَارْ مَارَا.<sup>17</sup> مَارَا نَتَا وَارْ غَارْسَنْ إِسْرِي، حَنِي إِني تْ إِ تْمَسْمُونْتْ نْ زُمُومِينْ وَشَا مَارَا وَارْ إِسْرِي وَرَا غَارْ تْمَسْمُونْتْ، حَنِي أَجْ إِثْ أَدْ غَارُومْ يِيْرِي أَمْ إِجْ نْ بُو-ضَارِيْبَا نِيغْ أَمْ إِجْ نْ لُكُوفَارْ.<sup>18</sup> سْ تِيذْتْ نَشْ أَدْ أَوْمْ إِيِغْ: مَارَا مِينْ إِ عَا تَشْدَمْ ذِي تْمُورْتْ، أَدْ يِيْرِي إِشْدْ ذِكْ وَجْنَا، وَشَا مَارَا مِينْ إِ عَا تْفَسِيمْ ذِي تْمُورْتْ، أَدْ يِيْرِي إِفْسِي ذِكْ وَجْنَا.<sup>19</sup> أَدْ أَوْمْ إِيِغْ عَاوَدْ، مَارَا تْنَيْنْ نْ إِوْدَانْ أَدْ مُسْتَفَاقَنْ خْ تْمُورْتْ خْ شَا نْ زَحَاجَتْ إِ عَا تَارَنْ، أَقَا ذْ مَانْ أَيَا ذْ أَسَنْ إِ عَا إِتَوَاكْ زِي بَابَا إِ إِدْجَانْ ذِكْ إِجْنُونْ.<sup>20</sup> مِينْرِي مَانِي إِ عَا مُونْ تْنَيْنْ نِيغْ تْرَاتَا سْ يِيْسَمْ إِنو، نَشْ أَدْ ذِينْ إِيِغْ ذِي رُوسْتْ نَسْنْ.”

### أَمْدِيَا نْ وَمَسْحَارْ أَعْقَانْ

<sup>21</sup>زَحْدَنِي يُوْسَا-دْ غَارْسْ بُوَطْرُوسْ، إِنَّا: ”أَسِيدِي، مَسْحَارَنْ نْ تُوَارَوِينْ إِ عَا إِخْصَا أَكِيدِي وَمَّا وَ نَشْ أَدْ أَسْ سَامْحَعْ؟ مَا أَرْ سَبَعَا نْ تُوَارَوِينْ؟“<sup>22</sup> إِنَّا أَسْ يِشُو: ”وَارْ ذْ أَشْ قَارْعْ شَا أَرْ سَبَعَا، مَاشَا أَرْ سَعِينْ ذِي سَبَعَا نْ إِمُورْنْ! <sup>23</sup> سْ وَبِنِي تَاكْلِدِيْتْ نْ إِجْنُونْ تَتَاوِي-دْ ذِكْ إِجْ نْ وَجْدْجِيدْ إِ إِخْسَنْ أَدْ يِكْ زَحْسَابْ أَكْ-ذْ إِمَسْحَارَنْ نَسْ. <sup>24</sup> وَمِي إِبْدَا أَدْ إِمَسْحَابْ، إِوِينْ-دْ غَارْسْ إِجْ نْ تَبَادَمْ إِتُورْسْ أَسْعَشْرَا-أَرْأَفْ نْ تَالِينْتَا، عَرَا حَارْ سَتِينْ مِيلِيُونْ ذِينَارْ.<sup>25</sup> أَمْ وَارْ تُوْعِي غَارْسْ مِينْ زِي إِ عَا يَارْ أَمَارُوسْ، يَوْمُورْ بَابْ نَسْ حِيمَا أَدْ إِتَوَامَنْزْ، نَتَا ذْ تَمْعَارْتْ نَسْ ذْ تَارُوَا نَسْ ذْ مَارَا مِينْ غَارْسْ، حِيمَا أَدْ إِتَوَاخْدْجِصْ وَمَارُوسْ.<sup>26</sup> إِوَصَا أَسْ وَمَسْحَارْ نِي غَارْ إِضَارَنْ، إِتَارْ، إِنَّا: ’أَسِيدِي، ضَبَارْ خَافِي، أَدْ أَشْ أَرْعْ مَارَا‘.<sup>27</sup> أَقَا إِزِيدْجِزْ أَسْ بَابْ نْ وَمَسْحَارْ نِي، إِضْرَفْ أَسْ وَشَا إِسَامْحْ أَسْ ذِكْ وَمَارُوسْ.

<sup>28</sup>زَامِي د-إَفْعْ وَمَسْحَارْ نِي، يُوفَا إِجْنْ زِكْ إِني تُوْعَا ذْ إِمَسْحَارَنْ أَكِيدْسْ وَ وَاينِيَا إِتُورْسْ أَسْ مِيَا نْ ذِينَارْ. إِطْفْ إِثْ، إِشْبَارْ أَسْ ذِكْ يِيْرِي، إِنَّا: ’خَدْجِصْ مِينْ ذْ أَشْ تُوْرَسْخْ!‘<sup>29</sup> إِوَصَا-يْ-أَسْ وَمَسْحَارْ أَمْعَاشَارْ نِي غَارْ إِضَارَنْ، إِتْحَشْمْ إِثْ، إِقَارْ: ’ضَبَارْ خَافِي، أَدْ أَشْ أَرْعْ مَارَا‘.<sup>30</sup> مَاشَا نَتَا وَارْ إِخْسْ، إِرُوحْ إِضَارْ إِثْ ذِي زَحْبَسْ أَرْ دْ عَا يَارْ أَمَارُوسْ.

<sup>31</sup>زَامِي زُرِينْ إِمَسْحَارَنْ أَمْعَاشَارَنْ نَسْ مِينْ تُوْعَا إِمَسَارَنْ، شَضْنَنْ أَطَاسْ وَشَا رُوحَنْ، نَانْ تْ إِ بَابْ نَسْنْ.<sup>32</sup> وَشَا إِرَاغَا-دْ حَاسْ سِيدِيْسْ، إِنَّا أَسْ: ’أَمَسْحَارْ أَعْقَانْ، مَارَا مِينْ ذْ أَشْ تُوْرَسْخْ، سَامْحَعْ أَشْ مِينْرِي تَتَارْدْ أَيِي. <sup>33</sup> مَا وَارْ إِدْجِي زَعْمَا وَرَا ذْ شُكْ خَاكْ أَدْ أَشْ إِزِيدْجِزْ وَنِي ذْ أَمَسْحَارْ نَكْ أَمْعَاشَارْ أَمَشْتَاوْ مَامَشْ إِ ذْ أَيِي تَزِيدْجِذْ شُكْ؟‘<sup>34</sup> حَنِي إِخِيْقْ سِيدِيْسْ، إِسْعُدُوْ تْ ذِكْ إِفَاسَنْ نْ إِمْعَادِبِنْ أَرْ إِ عَا إِخْدْجِصْ مَارَا مِينْ دَائِسْ ذْ أَمَارُوسْ.<sup>35</sup> أَمُو إِ عَا يِكْ بَابَا وَنِي إِدْجَانْ ذِكْ وَجْنَا إِ كَنِيُو، مَارَا كَنِيُو وَارْ تْسِيمِيحَمْ كُورْ إِجْنْ زَائُومْ إِ وَمَاسْ إِخْطَانْ نَسْ سْ وُورَاوَنْ.”

أَوَارِنُ نَ يَشُوخُ زَمْرَاشُ ذِ وَادَجَافُ

19

أَزَامِي إِكْمَزُ بِشُو أَوَارِنُ-أَ، إِفْعُ زِي لَجَالِيلُ، يَبُوضُ غَارُ جَوَاهِيهِ نَ ثَمُورْتُ نَ يَاهُوْذِيَّابَا ثِيْبِي إِدْجَانُ خُ  
 وَجَمَاضُ نَ يَغْزَارُ نَ ل-وُرْدُوونُ.<sup>2</sup> أَقَا إِضْفَارُ إِث-إِجُ نَ زَغَاشِي ذِ أَمْقَرَانُ إِسْكَنْفَا ثُنَّ ذِيْبِي.<sup>3</sup> وَسِيْن-دِ  
 غَارَسُ وُرَا ذِ إِفَارِيْسِيْنُ، نُوْعَا أَرَزُوونُ أَذْ ثَ جَارِبِنُ، نَأْنُ أَسْ: "مَا إِحْدَجَزُ إِ وَرِيَازُ أَذْ إِدْجَفُ إِ ثَمْعَارْتُ نَسْ أَمْنِي  
 وَاهَا؟" <sup>4</sup> يَاَرَا-دِ خَاسَنُ، إِنَّا: "مَا وَارُ ثَغْرِيْمُ شَا بَلِي وَنِي ثُنَّ د-إِحْرَقِنُ، إِحْرَقُ إِثْن-دِ زَكُ وَمُزَوَارُو ذِ أَوْنَمُ ذِ  
 ثُوْمَثُ،<sup>5</sup> وَشَا أَقَا إِنَّا: سِ وَيْبِي أَذْ إِسْمَحُ وَرِيَازُ ذِي بَابَاسُ ذِ يَمَاسُ، أَذْ إِقْنُ غَارُ ثَمْعَارْتُ نَسْ، وَشَا ثَنَابِيْنُ إِدْسُنُ  
 نِي أَذْ إِزِيْنُ ذِ إِشْتُ نَ أَرِيْمْتُ؟" <sup>6</sup> أَمُو وَارُ تِيْرِيْنُ عَاذُ ذِ ثَنَابِيْنُ، مَاشَا أَذْ إِزِيْنُ ذِ إِشْتُ نَ أَرِيْمْتُ. مِيْنُ إِسْمُونُ  
 أَرْبِي، وَارُ ثَ إِبْطِي بِنَادَمُ.<sup>7</sup> نَأْنُ أَسْ: "مَايْبِي يَوْمُوْرُ مَوْسَا خَنِي مَاحْنَدُ أَذْ إِوْشُ ثَابَرَاتُ نَ وَادَجَافُ، حِيْمَا أَذْ  
 أَسْ إِدْجَفُ؟" <sup>8</sup> إِنَّا أَسْنُ: "مَوْسَا إِجَا كَنِيوُ أَذْ نَدْجَمُ إِ ثَمْعَارِيْنُ نَوْمُ زِي سِيْبَتُ نَ رَفْسَاْحَتُ نَ وُورَاوُونُ نَوْمُ، مَاشَا  
 وَارُ إِدْجِي أَمُو زَكُ وَمُزَوَارُو."<sup>9</sup> مَاشَا نَشْ أَذْ أَوْمُ إِنِيْعُ: وَنِي إِ غَا إِدْجَفْنُ إِ ثَمْعَارْتُ نَسْ، وَارُ إِدْجِي ذِي سِيْبَتُ نَ  
 قَارَقِي-شَعْرُ، وَشَا أَذْ إِمْرَشُ إِشْتُنُ نَعْنِي، أَقَا نَتَا إِزْنَا، وَوْنِي إِ غَا إِمْرَشُنُ ثَمْعَارْتُ ثِيْبِي إِدْجَفْنُ، أَقَا وُرَا ذِ نَتَا إِزْنَا."<sup>10</sup>  
 إِمْحَضَارُنُ نَسْ نَأْنُ أَسْ: "مَارَا أَمُو إِ نَدْجُ ثَمْسَرَاشْتُ جَارُ بِنَادَمُ ذِ ثَمْعَارْتُ نَسْ، خَنِي نَهْرَا مَا أَذْ إِمْرَشُ."<sup>11</sup>  
 مَاشَا نَتَا إِنَّا أَسْنُ: "مَاشِي مَارَا رَمَارُنُ أَذْ قَبْرُنُ أَوَارُ-أَ مَغْبِرُ إِنِّي وَوَمِي ثَمُوشُ."<sup>12</sup> مِيْبِيْرِي أَقَا ذِيْنُ إِنِّي إِتَوَاقْسُنُ  
 إِنِّي د-إِتَوَاقْسَفْنُ أَمُو زَكُ وَوَعْدِيْسُ نَ يَمَاسُنُ، وَشَا أَقَا ذِيْنُ إِنِّي إِتَوَاقْسُنُ زَكُ إِقَاسُنُ نَ إِوْدَانُ وَشَا أَقَا ذِيْنُ إِنِّي  
 إِقَسْنُ إِحْفُ نَسْنُ ذِي طُوْعُ نَ ثُكْلَدِيْتُ نَ إِجْنَوَانُ. وَنِي إِزْمَارُنُ أَذْ ثَ إِقْبُرُ، أَجُ إِث-أُ ثَ إِقْبُرُ."

يَشُو إِارَكُ إِحْنَجِيْرِنُ إِمْرِيَانُنُ

<sup>13</sup> زَحْدَنِيْ إِوِيْنُ أَسْ-دِ إِحْنَجِيْرِنُ إِمْرِيَانُنُ مَاحْنَدُ أَذْ خَاسَنُ إِسَارَسُ أَفُوْسُ نَسْ وَشَا أَذْ أَسْنُ إِكْسِي سِ زَمْعُرُوْفُ،  
 مَاشَا إِمْحَضَارُنُ نَسْ وَبُخْنُ ثُنَّ.<sup>14</sup> مَاشَا يَشُو إِنَّا: "جَمُ إِحْنَجِيْرِنُ أَذْ عَارِي د-أَسْنُ، وَارُ ثُنَّ مَنْعَمُ شَا، مِيْبِيْرِي  
 ثَاكْلَدِيْتُ نَ إِجْنَوَانُ نَ يَبِيْ أَمَشْنَاوُ نِيْبِيْ."<sup>15</sup> إِسَارَسُ خَاسَنُ أَفُوْسُ نَسْ وَشَا إِرُوْحُ سَنِيْ.

يَشُو أَك-ذِ وَبِرِيْعُ وَنِي ذِ بَابُ نَ وَاكْرَا

<sup>16</sup> وَشَا خَرَارُ، إِقَارَبُ-دِ إِجْنُ، إِنَّا أَسْ: "أَمَسْعَارُ أَصْبَحَانُ، مِيْنُ إِ غَا ثُخُ ذِ أَصْبَحَانُ حِيْمَا أَذْ عَارِي ثِيْرِي ثُوْدَارْتُ  
 إِتْدَوْمَانُ؟" <sup>17</sup> إِنَّا أَسْ يَشُو: "مَايْمِي إِ ذِ أَيِي ثُرَاغِيْدُ أَصْبَحَانُ؟ وَارُ إِدْجِي حُدُ ذِ أَصْبَحَانُ مَغْبِرُ إِجْنُ، أَقَا-ثَ ذِ  
 أَرْبِي. مَاشَا مَارَا ثَخْسُدُ أَذْ ثَاذْفُدُ غَارُ ثُوْدَارْتُ، طَفُ ذِي ثُوْصَا."<sup>18</sup> إِنَّا أَسْ: "مَانَ ثِيْبَا؟" إِنَّا أَسْ يَشُو: "وَارُ نَقِي،  
 وَارُ زَنِي، وَارُ تِيْسَارُ، وَارُ شَهْدُ سِ زُوْرُ،<sup>19</sup> وَقَارُ بَابَاشُ ذِ يَمَاشُ وَشَا أَذْ ثَخْسُدُ أَقْمَارَبُ نَكُ أَمُ إِحْفُ نَكُ."<sup>20</sup> وَبِرِيْعُ  
 إِنَّا أَسْ: "أَقَا ضَفَارُ ثِيْمَسْرَايِيْن-أَ مَارَا زِي ثَمْرِي إِئُو. مِيْنُ ذِ أَيِي إِخْصِيْصُ عَاذُ؟" <sup>21</sup> يَشُو إِنَّا أَسْ: "مَارَا ثَخْسُدُ  
 أَذْ ثِيْرِيْدُ ثَكْمَرْدُ، رُوْحُ، زَنُرُ مَارَا مِيْنُ غَارَكُ، أَوْشُ إِث-إِ إِمْرَاضُ وَشَا أَذْ غَارَكُ يِيْرِي إِجُ نَ زُكْنُرُ ذِكُ وَجَنَّا، خَنِي  
 أَسْ-دِ، ضَفَارُ أَيِي-دِ."<sup>22</sup> زَامِي إِسْرَا وَبِرِيْعُ أَوَارُ-أَ، إِرُوْحُ إِشْضُنُ، مِيْبِيْرِي نُوْعَا غَارَسُ أَطَاسُ نَ وَاكْرَا.  
<sup>23</sup> خَاسُ وَشَا إِنَّا يَشُو إِ مَحْضَارُنُ نَسْ: "سِ ثِيْدَتُ، نَشْ أَذْ أَوْمُ إِنِيْعُ، أَقَا يُوْعَارُ خُ بَابُ نَ وَاكْرَا أَذْ يَادْفُ غَارُ  
 ثُكْلَدِيْتُ نَ إِجْنَوَانُ."<sup>24</sup> وَشَا نَشْ أَذْ أَوْمُ إِنِيْعُ عَاوُدُ، أَقَا إِهُونُ إِ وَرَعْمُ أَذْ يَكُ زِي ثِيْبُ نَ نَسِيْفَتُ خُ بُو وَاكْرَا أَذْ  
 يَادْفُ غَارُ ثُكْلَدِيْتُ نَ أَرْبِي."<sup>25</sup> وَوَمِي تِ سَرِيْنُ إِمْحَضَارُنُ نَسْ، نَخْرَعُنُ، نَأْنُ: "وَيِ إِزْمَارُنُ خَنِي أَذْ إِتَوَاسْنَجَمُ  
 عَاذُ؟" <sup>26</sup> أَمُ نُوْعَا ذَايْسُنُ إِخْرَارُ يَشُو، إِنَّا أَسْنُ: "عَارُ إِوْدَانُ وَارُ إِزْمَارُ، مَاشَا عَارُ أَرْبِي كُوْرُشِي ذِي ثُرْمَارُ نَسْ!"  
<sup>27</sup> خَنِي يَاَرَا-دِ بُوْطُرُوْسُ، إِنَّا أَسْ: "خَرَارُ، أَقَا نَشِيْبُ نَجَا كُوْرُشِي، نَضْفَارُ إِ شَكُ-دِ. مِيْنُ غَارَنْغُ إِ غَا يِيْرِيْنُ؟" <sup>28</sup> يَشُو

إِنَّا أَسْنُ: "س تَبَدَّتْ، نَشْ أَدْ أَوْمَ إِيغْ، أَقَا حَمِي غَا تَدُوْرَ مَارًا دُونَشْتْ ذِ جَدِيْدْ، حَمِي إِ غَا إَقِيْمَ مِيْسَ نِ بِنَادَمْ حُ زُعَارَشْ نِ وُغُوْدَجِي نَسْ، أَقَا وُزَا ذِ كَبِيُوْ إِيْنِي ذِ أَيْبِي د-إِضْفَارَنْ أَدْ تَقِيْمَمْ حُ نُنْعَاشْ نِ زَكْرَاسِي إِيْخْلَدَنْ حِيْمَا أَدْ تُحْكَمَمْ حُ نُنْعَاشْ نِ تُقْبَارَ نِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيْلَ.<sup>29</sup> كُوْرُ إِجَنْ وَبِي إِسْمَحَنْ ذِي تُوْدَرِيْنِ نِيغْ ذِكْ أَيْشَمَاسْ نِيغْ ذِي بِيْسَمَاسْ نِيغْ ذِي بَابَاسْ نِيغْ ذِكْ بِيْمَاسْ نِيغْ ذِي تُمْعَارَتْ نَسْ ذِ تَارَوَا نَسْ وُزَا ذِي تُنْدَامْ ذِي طُوْعَ نِ بِيْسَمَ إِنُوْ، أَدْ إِكْسِي مِيَا نِ نُسْفَارَ وُشَا أَدْ إَوَارَتْ تُوْدَارَتْ إِتْدُوْمَانْ.<sup>30</sup> مَاشَا أَطَاسْ نِ بِيْنِي إِدْجَانْ ذِ إِمْرُوْرَا، أَدْ إِزِيْنِ ذِ إِنْكَوْرَا وُشَا أَطَاسْ نِ إِنْكَوْرَا أَدْ إِزِيْنِ ذِ إِمْرُوْرَا."

### أَمْدِيَا نِ إِخْمَاسَنْ إِمْرُوْرَا ذِ إِنْكَوْرَا

**20** <sup>1</sup>"مِيْنِزِي تَاكْلُدِيْتْ نِ إِجْوَانْ أَمَشْنَاوْ بَابْ نِ تَادَارْتْ، إِفْعْ غَارْ صَبْحْ زِيْشْ حِيْمَا أَدْ إِشْرَا إِخْمَاسَنْ إِ مَارْجُوْعْ نَسْ نِ وُضِيْرْ.<sup>2</sup> زَامِي إِكْسْ أَوَاْرَ أَكْ-ذِ إِشْوَارَنْ سِ بِيْعَجَنْ ذِيْنَارَ إِ بِيْعَجَنْ وَاسْ، إِسَكْ إِ-ثَنْ غَارْ وُمارْجُوْعْ نَسْ نِ وُضِيْرْ.<sup>3</sup> زَامِي د-إِفْعْ نَتَا عَاوُدْ ذِي جَوَابِيْ نِ تَسَاعَتْ وَيْسْ تَرَاثَا، إِخْسْ أَدْ بِيْنِي غَارْ نُسْعَا ذِي صَبْحْ، إِزْرَا إِنْغِي بَدَنْ ذِي زَمُوْقْ بَرَا زَحْدَمْتْ.<sup>4</sup> نَتَا إِنَا أَسْنُ: 'رُوْحَمْ وُزَا ذِ كَبِيُوْ غَارْ وُمارْجُوْعْ إِنُوْ نِ وُضِيْرْ، أَدْ أَوْمَ وُشَخْ مِيْنِ ذِ أَوْمَ د-إِكَارَنْ، وُشَا رُوْحَنْ.<sup>5</sup> إِفْعْ-دِ عَاوُدْ ذِي جَوَابِيْ نِ تَسَاعَتْ وَيْسْ سَتَا ذِ وَيْسْ نُسْعَا، وُشَا إِكَا أَمْنِيْ عَاوُدْ.<sup>6</sup> زَامِي د-إِفْعْ ذِي جَوَابِيْ نِ تَسَاعَتْ وَيْسْ هِيْبَطْعَاشْ، إِخْسْ أَدْ بِيْنِي غَارْ حَمَسَا نِ تَمْدِيْتْ، يُوْقَا ذِيْنِ عَاوُدْ إِنْغِي بَدَنْ ذِيْنِ بَرَا زَحْدَمْتْ، إِنَا أَسْنُ: 'مَامِيْمِيْ تَبَدَمْ ذَا أَسْ إِكْمَزْ بَرَا زَحْدَمْتْ؟'<sup>7</sup> نَانْ أَسْنُ: 'مِيْنِزِي وَارْ ذِ أَنْغْ إِشْرِيْ حَدْ، إِنَا أَسْنُ: 'رُوْحَمْ وُزَا ذِ كَبِيُوْ غَارْ وُمارْجُوْعْ إِنُوْ نِ وُضِيْرْ، أَدْ تَطْفَمْ مِيْنِ ذِ أَوْمَ د-إِكَارَنْ.<sup>8</sup> زَامِي د-تِيُوْضْ تَمْدِيْتْ، إِنَا بَابْ نِ وُمارْجُوْعْ نِ وُضِيْرْ إِ وُوقَافْ نَسْ: 'رَاغَا-دِ حُ إِخْمَاسَنْ، حَدْجَصْ أَسْنُ زَمُوْتْ، سِيْزَوَارْ زَكْ إِيْنِي د-بُوْسِيْنِ ذِ إِنْكَوْرَا وُشَا أَمُوْ أَرْ إِمْرُوْرَا.<sup>9</sup> وُشَا وُسِيْنِ د-إِيْنِي ذِ إِشْرَا ذِي جَوَابِيْ نِ تَسَاعَتْ وَيْسْ حِيْبَلَاشْ، وُشَا كُوْرُ إِجَنْ زَايَسَنْ إِطْفَ إِجَنْ ذِيْنَارْ.<sup>10</sup> زَامِي د-وُسِيْنِ إِيْنِي تُوْعَا ذِ إِمْرُوْرَا، إِنْغِيْرَ أَسْنُ أَدْ طَفْنِ كَنَارْ، مَاشَا وُزَا ذِ نِيْشِيْ طَفْنِ إِ كُوْرُ إِجَنْ زَايَسَنْ إِجْ نِ ذِيْنَارْ.<sup>11</sup> زَامِي بْ طَفْنِ، أَقَا حِيْقَنْ حُ بَابْ نِ تَادَارْتْ،<sup>12</sup> نَانْ: 'أَقَا إِنَا ذِ إِيْنِي ذِ إِنْكَوْرَا حَدْجَمَنْ إِشْتْ نِ تَسَاعَتْ وُشَكْ تَسْمَقُوْدْ إِ-ثَنْ أَكِيْدَنْغْ، نَشِيْنِ إِيْنِي يَارْبُوْنِ دَقْرَنْ وَاسْ ذِ زَحْمُوْ.<sup>13</sup> مَاشَا نَتَا يَارَا-دِ حُ إِجَنْ زَايَسَنْ، إِنَا: 'أْ أَمْدُوْكَرْ إِنُوْ، نَشْ وَارْ شَكْ صَرِيْمَغْ، مَ وَاْرَ كِيْذِي تَكِيْسِيْدْ أَوَاْرَ حُ إِجْ نِ ذِيْنَارْ؟<sup>14</sup> طَفْ مِيْنِ إِدْجَانْ نَكْ وُشَا وُيُوْرْ. نَشْ حَسْغْ أَدْ وُشَخْ إِ إِنَا ذِ إِيْنِي ذِ إِنْكَوْرَا أَنْشَتْ مِيْنِ ذِ أَشْ وُشِيْعْ.<sup>15</sup> نِيغْ مَا وَارْ غَارِيْ بُوْ زَحَقْ مَاحَنْدْ أَدْ كَخْ مِيْنِ حَسْغْ أَكْ-ذِ مِيْنِ إِدْجَانْ إِنُوْ؟ نِيغْ تِيْبْ نَكْ ذِ تَاعَعَانْتْ، مِيْنِزِي نَشْ ذِ أَصْبَحَانْ؟"

<sup>16</sup>أَمُوْ إِ غَا دُوْرَنْ إِنْكَوْرَا ذِ إِمْرُوْرَا، وُشَا إِمْرُوْرَا أَدْ دُوْرَنْ ذِ إِنْكَوْرَا، مِيْنِزِي أَطَاسْ إِيْنِي إِتَوَارَاغَانْ، مَاشَا دُرُوْسْ إِيْنِي إِتَوَاقَارَزَنْ."

### يَشُوْ إِسَاوَارَ عَاوُدْ حُ زَمُوْتْ ذِ تَنُوْكَرَا نَسْ إِ تُوَارَا وَيْسْ تَرَاثَا

<sup>17</sup>زَامِي تُوْعَا يَشُوْ إِسُوْجُدْ مَاحَنْدْ أَدْ إِكَاعَدْ غَارْ وُزْشَالِيْمْ، بِيُوِي نُنْعَاشْ نِ إِمْحَصَارَنْ نَسْ غَارْ وُغَزِيْدِيْسْ ذِكْ وَبَرِيْدْ، إِنَا أَسْنُ: <sup>18</sup>"حَزَارْ، أَدْ نَكَاعَدْ غَارْ وُزْشَالِيْمْ، وُشَا أَدْ إِمُوْشْ مِيْسْ نِ بِنَادَمْ ذِكْ إِفَاسَنْ نِ إِمْفَرَانَنْ نِ إِكَهَانَنْ

ذِ إِمْسْرُمَاذَنْ نِ إِذْلَيْسَنْ، وَ نِيئِيَّيْيَ اَذْ حَاسْ حَكْمَنْ سِ رُمُوتْ. <sup>19</sup> اَذْ ثِ سَلْمَنْ إِ رُكْنُوسْ مَاحْنُدْ اَذْ زَايَسْ سَهْهَرَانْ، اَذْ ثِ هَتْنَسْ سِ وُرْكُوضْ وُشَا اَذْ ثِ صَلْبَنْ، حَيِّيْ ذِكْ وَاَسْ وَيَسْ تُرَانَا اَذْ د-اِكَاَرْ.

### تُوْرْتَا نِ يِمَاسْ نِ يَاعُقُوبْ ذِ يُوَحَاَنَّا

<sup>20</sup> رَحْدَنِيْ تُوَسَا-دِ عَارَسْ يِمَاسْ نِ تَارَوَا نِ زَابْذِيْ اَكْ-ذِ اِحْنَجِيْرَنْ نَسْ، شُسْجُدْ اَسْ حِيْمَا اَذْ زَايَسْ تَتَارْ شَا نِ رُحَاَجَتْ. <sup>21</sup> اِنَّا اَسْ نَتَا: "مِيْنِ نَحْسُدْ؟" نَتَا اَسْ نَتَا: "اِنِيْ مَاحْنُدْ اَذْ قِيْمَنْ تَتَايَنْ نِ اِحْنَجِيْرَنْ-اِ اِنُو، اِحْنَجَانْ عَارْ وُفُوسِيْ نَكْ وَ وَنْعِيْبِيْ عَارْ وُزْرَمَاضْ نَكْ، ذِيْ تِكْلَذِيْثْ نَكْ." <sup>22</sup> يَشُوْ يَارَا-دِ حَاسَنْ، اِنَا: "كَنْبُوْ وَاَرْ شَسِيْمَنْ شَا مِيْنِ تَتَارْمْ. مَا تَرْمَارْمْ اَذْ نَسُوْمْ رُكَّاسْ اِ عَا سُوْعْ نَشْ نِيْعْ اَذْ تَتُوَاسْغَضْصَمْ سِ وُسْغَضْصُ اِ زِيْ اِ عَا تُوَاسْغَضْصُغْ نَشْ؟" نَانْ اَسْ: "نَرْمَارْ؟" <sup>23</sup> نَتَا اِنَّا اَسَنْ: "رُكَّاسْ اِنُوْ اَذْ ثِ شُوْمْ وَ اَسْغَضْصُ اِ زِيْ عَا تُوَاسْغَضْصُغْ، اَذْ زَايَسْ تَتُوَاسْغَضْصَمْ، مَاشَا اَعِيْمِيْ عَارْ وُفُوسِيْ اِنُوْ ذِ وُزْرَمَاضْ اِنُوْ وَاَرْ اِدْجِيْ اِ نَشْ مَاحْنُدْ اَذْ ثِ وُشَعْ، مَاشَا اَذْ يِيْزِيْ اِ يَنِيْ وُْمِيْ ثِ اِسْوَجْدْ بَابَا."

<sup>24</sup> زَاْمِيْ سَرِيْنَعَشْرَانْ نِ اِمْحَضَارَنْ نَعْنِيْ مَانْ اَبَا، حَيْقَنْ اَطَّاسْ حُ تَتَايَنْ نِ وَاَوْمَانَنْ. <sup>25</sup> مَاشَا يَشُوْ اِرَاعَا-دِ حَاسَنْ عَارَسْ، اِنَا: "كَنْبُوْ اَقَا شَسْمْ بَلِيْ رُحُوْكَامْ نِ رُكْنُوسْ حَكْمَنْ حَاسَنْ وُشَا وُزْرَا ذِ اِمْقَرَانَنْ تَصْلَاطَنْ حَاسَنْ." <sup>26</sup> وَاَرْ اِتِيْزِيْ اَمُوْ جَارْ اَوْمْ، مَاشَا سِ رُمْفُزُوبْ: وَنْبِيْ اِحْسَنْ اَذْ يِيْزِيْ ذِ اِمْقَرَانْ جَارْ اَوْمْ، اَذْ يِيْزِيْ ذِ اَمْسَحَارْ نَوْمْ، <sup>27</sup> وَ وَنْبِيْ اِحْسَنْ اَذْ يِيْزِيْ ذِ اَمَزُورُوْ جَارْ اَوْمْ، اَحْ ا-ثِ اَذْ يِيْزِيْ ذِ اَمْسَحَارْ نَوْمْ، <sup>28</sup> اَمْ مَامَشْ مِيْسْ نِ بِنَادَمْ وَاَرْ د-يُوسِيْ حِيْمَا اَذْ حَاسْ سَحَارَنْ، مَاشَا حِيْمَا اَذْ حَاسَنْ اِسْحَارْ وُشَا اَذْ اِوَشْ تُوْدَارْتْ نَسْ ذِ اَصْرَاَحْ اِ وَاَطَّاسْ نِ يُوْدَانْ.

### يَشُوْ اِسْكَنْفَا تَتَايَنْ نِ اِدَارْعَارَنْ

<sup>29</sup> زَاْمِيْ د-فَعْنِ زِيْ اَرِيْعَا، اِضْفَارْ ا-ث-ا-د-اِ اَطَّاسْ نِ رُعَاَشِيْ. <sup>30</sup> عَزَارْ، اَقَا ذِيْنِ تَتَايَنْ نِ اِدَارْعَارَنْ قِيْمَنْ حُ طَارْفَنْ نِ وِبْرِيْدْ، زَاْمِيْ سَرِيْنِ بَلِيْ يَشُوْ اَذْ اِعْدُوْ، رُاعَانْ، نَانْ: "اَسْ سِيْذِيْ، مِيْسْ نِ ذَاوُوْدْ، اَرْحَمْ اَنْغْ!" <sup>31</sup> مَاشَا رُعَاَشِيْ اِزِيْبَارْ حَاسَنْ حِيْمَا اَذْ سَقَارَنْ. مَاشَا نِيئِيْ سَعُوِيْنِ سِ جَهْدْ كِتَارْ، نَانْ: "اَرْحَمْ اَنْغْ، اَسْ سِيْذِيْنَعْ، مِيْسْ نِ ذَاوُوْدْ!" <sup>32</sup> حَيِّيْ اِبْدُ يَشُوْ، اِرَاعَا-دِ حَاسَنْ، اِنَا: "مِيْنِ نَحْسَمْ اَذْ اَوْمْ كَعْ؟" <sup>33</sup> نَانْ اَسْ نِيئِيْ: "اَسْ سِيْذِيْنَعْ، مَارَا نَحْسُدْ اَذْ تُوَارْمَنْتْ تِيْطَاوِيْنِ نَعْ." <sup>34</sup> يَشُوْ اِحِيْنِ حَاسَنْ، حَيِّيْ اِحَادَا تِيْطَاوِيْنِ نَسَنْ، رَحْدَنِيْ ذُوْرَنْتْ تِيْطَاوِيْنِ نَسَنْ تُوَارَنْتْ.

### اَدَافْ نِ يَشُوْ عَارْ وُزْشَالِيْمْ اَمْ وَجْدِيْدْ

**21** <sup>1</sup> زَاْمِيْ د-قَارْبَنْ عَارْ وُزْشَالِيْمْ، اِوَضَنْ عَارْ بَايْثْ-فَاَجِيْ، عَارْ وُغَزْدِيْسْ نِ وَدْرَارَنْ نِ زِيْبُونْ، اِسْكَ نِ يَشُوْ تَتَايَنْ نِ اِمْحَضَارَنْ نَسْ، اِنَّا اَسَنْ: <sup>2</sup> "رُوحَمْ عَارْ دَشَارْ نِيْ قِيْبَاتَشْ نَوْمْ. دَعْبَا اَذْ تَاْفَمْ اِسْثْ نِ تَعْبُوْتَشْ تَقَنْ ذِ اِحْ نِ وِسْنُوسْ اَكِيْدَسْ. فَسِيْمْ اَسَنْ، تَاوِيْمْ تَنْ-دِ عَارِيْ." <sup>3</sup> مَارَا اِنَّا اَوْمْ حَدْ شَا، اَرْمِ حَاسْ اَمُوْ: "اَقَا سِيْذِيْنَعْ اِحْدَاَجْ ا-اِحْن-ن. نَتَا اَذْ ثِ د-يَارْ دَعْبَا." <sup>4</sup> مَانْ اَيَا قَاعْ اِمَسَارْ حِيْمَا اَذْ اِتُوَاكْمَرْ مَارَا مِيْنِ اِتُوَانَانْ زَكْ وَنَابِيْ اَمْ اِنَا:

<sup>5</sup>”إِنِّمِ إِ يَدَجِيسْ نِ صِيهْيُونُ:  
 خَزَارُ، أَجْدَجِيدُ تَمَّ أَدَّ عَارَمُ د-يَاسْ سِ وُؤَاضِعُ،  
 يِنْيَا حُ وَعْيُورُ ذِ وَسُنُوسُ،  
 أَقَا ذِ مَيْسْ نِ ثَعْيُونُشْ.”

<sup>6</sup> رُوحَنْ إِمَحْصَارُنْ وُشَا كَيْنْ أَمَّ مَامَشْ ثَنْ يَوْمُورُ يَشُو، <sup>7</sup>إِوِينْ-دِ أَعْيُورُ ذِ وَسُنُوسُ، سَارَسَنْ أَرُوضْ نَسَنْ حُ  
 وَسُنُوسُ وُشَا سَنِينْ يَشُو حَاسْ. <sup>8</sup>إِجْ نِ رُغَاشِي ذِ أَمْفَرَانْ أَطَاسْ سُونْ أَرُوضْ نَسَنْ ذِكْ وَبَرِيدُ وُ إِنْعَبِي قَسَنْ  
 زَفُورُوعُ زِي نَشْجِيرَا، سُونْ ثَنْ ذِكْ وَبَرِيدُ. <sup>9</sup>وُشَا أَبَارُونْ رُغَاشِي نِي ذِ أَسْ إِزُورَانْ ذِ يِنْيَا إِث-إِ-دِ إِضْفَارَنْ، تُوَعَا  
 سُعُويُونُ، نَانُ:

”وُصَانَا إِ مَيْسْ نِ دَاوُودُ!  
 ذِ أَمِيمُونُ وَتِي إِ د-يُوسِينْ سِ يِيسْمْ نِ سِيدِي.  
 وُصَانَا، ذِي رُوعَزَا حُ رُوعَزَا نِ وُجْنَا.”

<sup>10</sup>رُأَمِي يُوذْفُ عَارُ وُشَالِيمُ، تُهَاجْ ثَنْدِينْتْ قَاعُ، إِوَدَانْ نَانُ: ”مِينْ إِعْنَا وَآ؟“ <sup>11</sup>رُغَاشِي إِنَا: ”ذِ وَآ ذِ أَنَابِي يَشُو  
 زِي نَاصِيرَا ذِي لَجَالِيلُ.”

### أَدَافْ نِ يَشُو عَارُ زَاوَشْتْ تَامْفَرَانْتْ

<sup>12</sup>يُوذْفُ يَشُو عَارُ زَاوَشْتْ إِقْدَسَنْ نِ أَرَبِي، إِسُوفَعُ مَارَا إِنِّي إِزْنُورَانْ ذِ بِنِّي إِسَاغْنُ ذِي زَاوَشْتْ تَامْفَرَانْتْ  
 وُشَا إِفْرَبْ طُوبَارَنْ نِ إِصَارَافَنْ نِ تَنْعَاشِينْ ذِ زَكَرَاسِي نِ يِنْيَا إِزْنُورَانْ إِدْبِيرَنْ. <sup>13</sup>إِنَا أَسَنْ: ”أَقَا تُورَا: تَادَارْتْ إِئُو  
 أَدَّ تَنْوَاسَمَا تَادَارْتْ نِ تَزَادَجِيحْتْ، مَاشَا كَبِيُو تَارَبِمْ تِ ذِ إِفْرِي نِ إِشْفَارَنْ.“ <sup>14</sup>إِوِينْ-دِ عَارَسْ ذِي زَاوَشْتْ  
 تَامْفَرَانْتْ إِذَارْعَاغَنْ ذِ انْعِصَابَنْ وُشَا إِسْكَنْفَا تَنْ. <sup>15</sup>وَمِي زُرِينْ إِمْفَرَانْ نِ إِكْهَانَنْ ذِ إِمْسُرْمَادَنْ نِ إِذْلَيْسَنْ  
 لُمُوعَجِيرَاتْ إِيْكَأُ وُ أَقَا إِحْنَجِيرَنْ تَزَاغَانْ ذِي زَاوَشْتْ تَامْفَرَانْتْ، قَارَنْ: ”وُصَانَا إِ مَيْسْ نِ دَاوُودُ“، حَيْقَنْ أَطَاسْ،  
<sup>16</sup>نَانُ أَسْ: ”مَا نَسْرِيدُ مِينْ قَارَنْ يِنْيَا؟“ إِنَا أَسَنْ يَشُو: ”وَآه، مَا وَارْ تَغْرِيْمَعْمَارُصْ: زِكْ إِقْمُومَنْ نِ إِحْنَجِيرَنْ ذِ  
 إِسِيمَانْ تَسُوجْدُ شُكْ تَسْبِيحْ!“ <sup>17</sup>زَحْدَتِي إِسْمَحْ دَايَسَنْ، إِفَعْ عَارُ بَارَا إِ ثَنْدِينْتْ عَارُ بَايْتْ-عَانْيَا، إِنْسَا ذِينْ.

### أَرْتُو يُوْرَعَنْ

<sup>18</sup>عَارُ صُبْحُ زَيْشْ رُأَمِي د-إِدُورُ عَارُ ثَنْدِينْتْ، تُوَعَا دَايَسْ رَاؤُ. <sup>19</sup>إِزْرَا إِجْ نِ وَارْتُو حُ وَبَرِيدُ، إِرُوحْ غَارَسْ، وَارْ  
 دَايَسْ يُوْفِي مَغْبِرْ ثَيْفِرَايْ وَآهَا. حَنِّي إِ وَارْتُو: ”وَارْ رَابِكْ تَفْعُ زَغِيدْ جَعْمَارُصْ.“ زَحْدَتِي يُوْرَعُ وَارْتُو ذَغْيَا.  
<sup>20</sup>وَمِي زُرِينْ إِمَحْصَارَنْ مَانَ أَيَا، نَبْهَنْ، نَانُ: ”مَامَشْ إِكَا وَارْتُو يُوْرَعُ ذَغْيَا؟“ <sup>21</sup>يَشُو يَارَا-دِ، إِنَا أَسَنْ: ”سِ ثِيدْتْ  
 نَشْ أَدَّ أَوْمُ إِيْنِجْ: مَارَا دَايُومْ لِيْمَانْ وُ وَارْ نَشْكِيمْ شَا، أَقَا وَارْ تَنْكَمْ مِينْ إِمَسَارَنْ إِ وَارْتُو وَآهَا، مَاشَا عَاوَدُ مَارَا تَنَامُ  
 إِ وَدَرَازْ-أُ: مَكْسِي، مَنْصَارُ ذِي رُجَارَا!، أَدَّ يِيْزِي. <sup>22</sup>قَاعُ مِينْ إِعَا ثَارْمُ ذِي تَزَادَجِيحْتْ سِ لِيْمَانْ، أَدَّ ثِ تَافَمْ.“



### أَسْفِسِي خُ تَسْرِيح ن يَشُو

<sup>23</sup>رَامِي يُوذَف غَارَ رَاوَشْت تَامَقْرَانْت، وَسِين-د غَارَسِ إِمَقْرَان ن إِكَهَانْد ن إِمَعَارُن ن رُكْنَسْ أَمْ نُوغَا إِسْرِمَاد، نَانَ: "س مَانَ صُولَطَا إِ تَكِيدُ تِمَسْرَايِين-أ؟ وَي ذِ أَشْ إَوْشِينْ صُولَطَا-يَا؟" <sup>24</sup>يَشُو يَارَا-د، إِنَا أَسْن "وُرَا ذ نَشْ أَدْ كَنِيُو سَفْسِيغْ إِج ن وَسْفِسِي وَ مَارَا تَارِيم-د حَافِي وَرَا ذ نَشْ أَدْ أَوْم-د إِينِغْ س مَانَ صُولَطَا إِ تَكْغْ تِمَسْرَايِين-أ. <sup>25</sup>أَسْغَضَّاصْ ن يُوَحَانَا، مَايَسْ نَتَا؟ زَكْ وَجَنَّا نِيغْ زَكْ إِدْوَان؟" مَشَاوَرُنْ نِيَشِي جَارَ أَسْن، نَانَ: "مَارَا نَتَا: زَكْ وَجَنَّا!، أَدْ أَنْغْ إِينِي: مَائِي وَارَ زَايَسْ نُومِينْم؟"، <sup>26</sup>وَ مَارَا نَتَا: "زَكْ إِدْوَان؟"، حَنِّي دَانِيغْ تِيكُووَدِي زِي رُغَاشِي، مِينْزِي مَارَا حَسْبَن يُوَحَانَا ذِ أَنَابِي. <sup>27</sup>وَشَا نِيَشِي أَرِين-د خُ يَشُو، نَانَ: "وَارَ نَسِين." إِنَا أَسْن نَتَا: "حَنِّي وَرَا ذ نَشْ وَارَ ذِ أَوْمَ قَارَغْ س مَانَ صُولَطَا إِ تَكْغْ مَانَ أَيَا."

### أَمْدِيَا ن نَتَايْن ن وَوَمَاتْن

<sup>28</sup>مِينْ ذِ أَوْمَ إِنْغِيرْ كَنِيُو؟ إِج ن وَرِيَازْ نُوغَا غَارَسِ نَتَايْن ن إِحْنَجِيرِن. إِرَاغَا خُ وَمُرَاوَرُو، إِنَا: أَمْي، وَيُور، أَس-أْ أَدْ تَخْدَمْدُ ذِكْ وَمَارْجُوعْ إُونُو ن وَصِيرْ! <sup>29</sup>مَاشَا نَتَا يَارَا-د، إِنَا: "نَشْ وَارَ خَسْغْ شَا!، مَاشَا أَوَارِنِي مَانَ أَيَا إِنْدَمْ وَشَا إِرُوحْ دِين. <sup>30</sup>وَشَا يُوَسَا-د غَارَ وَتِي وَيَسْ نَتَايْن، إِنَا أَسْ أَمْتِي بَعْدَا. وَانِيَتَا يَارَا-د حَاسْ: "أَدْ رَاغْ، أْ سِيدِي!، مَاشَا وَارَ إِرُوحْ شَا! <sup>31</sup>مَانَ وَنْ زَايَسْن إِ إِكِينْ رَحَاصَرِ إِ بَابَاسْ؟" نِيَشِي أَرِين-د حَاسْ: "وَتي أَمْرَاوَرُو." يَشُو إِنَا أَسْن: "س تِيذْت، نَشْ أَدْ أَوْمَ إِينِغْ، أَيْتْ ن صَارِيبَا ذِ تَمْعَارِينْ ن قَارُقْ-شَعْرْ أَدْ أَوْمَ إِرَوَارُنْ غَارَ تَكْلِيدِثْ ن أَرَبِي. <sup>32</sup>مِينْزِي يُوَحَانَا يُوَسَا-د غَارُومْ ذِكْ وَبَرِيدْ ن تَسْكَدْ، كَنِيُو وَارَ زَايَسْ نُومِينْم، مَاشَا أَيْتْ ن صَارِيبَا ذِ تَمْعَارِينْ ن قَارُقْ-شَعْرْ أَقَا نِيَشِي وَمَنْنْ زَايَسْ. مَاشَا رَامِي تَرِيمْ مَانَ أَيَا، وَارَ نُتُوبْ شَا غَارَ وَنْكَارُو مَاحْنْدُ أَدْ زَايَسْ تَامْنَم."

### أَمْدِيَا ن إِخْمَاسَنْ ذِ وَمَارْجُوعْ ن نَرَايَارْتْ

<sup>33</sup>سَرْمْ عَاوُدُ إِييِجْ ن وَمْدِيَا نَغْنِي. نُوغَا دِينْ إِجْ ن وَرِيَازْ، بَابْ ن تَادَارْتْ، إِكَا إِجْ ن وَمَارْجُوعْ ن وَصِيرْ، إِرُو دَايَسْ تِيرَايَارِين. نَتَا إِفُووَارْ أَس-د س يِيِجْ ن وَفَرَايْ، إِعْرَا دَايَسْ تَاسِيرْتْ ن وَصِيرْ، وَشَا إِينَا دَايَسْ إِيَشْتْ ن صُومَعْتْ. حَنِّي يَارَهَنْ أَمَارْجَعْ نِي ن وَصِيرْ إِ شَا ن إِخْمَاسَنْ وَشَا إِسَاقَارْ. <sup>34</sup>وَمِي-د تِيُوَضْ رُوقْتْ ن صَابْتْ ن رُغِيدْجْتْ، إِسْكَ إِمَسْحَارُنْ تَسْ غَارَ إِخْمَاسَنْ نِي حِيَمَا أَدْ-دْ أُوِينْ رُغِيدْجْتْ تَسْ. <sup>35</sup>إِخْمَاسَنْ طَفْنُ إِمَسْحَارُنْ نَسْ، وَتِينْ إَجْن، نَغِينْ نَغْنِي وَشَا أَرْجَمَنْ عَاوُدُ إَجْنْ إِ نَغْنِي. <sup>36</sup>عَاوُدُ إِسْكَ إِمَسْحَارُنْ نَغْنِي، كَنَارْ زَكْ وَمُرَاوَرُو، وَشَا كَبِينْ دَايَسْنْ عَاوُدُ أَمْتِي. <sup>37</sup>غَارَ وَنْكَارْ إِسْكَ أَسْن-د مَبَسْ، إِنَا: "أَدْ وَقَارَنْ مِي." <sup>38</sup>مَاشَا رَامِي زَرِينْ إِخْمَاسَنْ مَبَسْ، نَانَ جَارَ أَسْن: "أَقَا ذِ أَوْرِيْتْ، زِيدَمْ، أَدْ تْ نَنْغْ، أَدْ أَسْ نَكْسْ رُورَاوْتْ إِ نَشِينْ." <sup>39</sup>طَفْنْ تْ، نَضَارُنْ تْ بَارَا إِ وَمَارْجُوعْ ن وَصِيرْ وَشَا نَغِينْ تْ. <sup>40</sup>مَارَا يُوَسَا-د بَابْ ن وَمَارْجُوعْ نِي، مِينْ إِ غَا يَكْ ذِكْ إِخْمَاسَنْ نِي؟" <sup>41</sup>نَانَ أَسْن: "أَدْ يَارْدَدْجْ إِعْفَانَنْ نِي قَاعْ، وَشَا أَدْ إَوْشْ أَمَارْجُوعْ ن وَصِيرْ إِ إِخْمَاسَنْ نَغْنِي إِينِي ذِ أَسْ إِ غَا إَوْشَنْ رُغِيدْجْتْ ذِي رُوقْتْ تَسْ." <sup>42</sup>يَشُو إِنَا أَسْن: "مَا وَارَ تَعْرِيمَعَمَارُضْ ذِكْ إِدْلِيَسَنْ:

أَزْرُو إِ إِيَقِنْ إِينَايْن،

أَقَا إِدُورْ ذِ أَزْرُو أَرْدْجِيْفْ ن تَعْمَارْتْ.

مَانَ أَيَا إِتَوَاكْ زِي سِيدِي،

أَقَات-ذِ إِشْتْ ن رَحَابْتْ تَشْتِهَتْ تِيَطَاوِينْ نَغْ.

<sup>43</sup>س وَبَيْنِي أَدَّ أَوْمَ إِينِغْ، بَلِّي تَاكَلْدِيْث نِ أَرَبِّي أَدَّ أَوْمَ تَتْوَاكْسِ وَشَا أَدَّ تَمَوْشِ إِي بِيغْ نِ زَكْنَسِ إِي غَا إَوْشِنِ زَغِيدَجْتِ نَسْ. <sup>44</sup>وِي إِي غَا إَوْصَانِ خُ وَزَرُو أَيْ، أَدَّ إِتْوَازْبُرُ وَوِي خَفِ إِي غَا إَوْصَا، أَدَّ ثِ إِرْبُرُ.“  
<sup>45</sup>رَامِي سَرِيْنِ إِمْقَرَانِنِ نِ إِكْهَانِنِ ذِ إِفَارِيْسِيْنِ إِمْدِيَا نَسْ، فَهَمْنِ بَلِّي إِسَاوَازُ حَاسَنِ. <sup>46</sup>أَرْزُونِ أَدَّ ثِ طَفْنِ، مَاشَا كُوْدُنِ زِي رَغَاشِي مِيْنِي رَغَاشِي ثُوْعَا إِحْسَبْ إِي-ثِ ذِ إِيحْ نِ وَنَابِي.

## أَمْدِيَا خُ إِي إِتْوَاعَارْضُنِ غَارُ وُورَارُ

**22** <sup>1</sup>إِطْفُ يَشُو عَاوَدُ ذِكْ وَاوَازُ وَشَا إِسْبُوْرُ أَكِيْدَسُنِ عَاوَدُ سِ إِمْدِيَا، إِيْنَا: <sup>2</sup>”تَاكَلْدِيْث نِ إِيحْوَانِ أَمَشْتَاوُ إِيحْ نِ وَجُدْجِيْدُ إِيكَا وُورَارُ إِي مِيْسِرِ. <sup>3</sup>إِسْك-دِ إِمْسَخَارُنِ نَسْ حِيْمَا أَدَّ زَاغَانِ خُ يِنِي إِتْوَاعَارْضُنِ غَارُ وُورَارُ، مَاشَا وَكِيْنِ أَدَّ د-أَسْنِ.

<sup>4</sup>عَاوَدُ إِسْك-دِ إِمْسَخَارُنِ نَعْنِي، إِيْنَا: ‘إِنِيْمُ إِي يِنِي إِتْوَاعَارْضُنِ: أَقَا سُوْجَدُغْ أَوْمَ أَمَشْرِي، غَاْصُغْ إِيْنْدُوْرُنِ إِيْنُوْ وَ زُمَارُ إِيْنُوْ إِيصْحَنُ، أَقَا مَارَا إِيوْجِدُ، أَسْم-دِ غَارُ وُورَارُ!‘ <sup>5</sup>نِيْنِي مَاشَا وَارُ وَشِيْنِ شَا تَائِيْنِيْثِ إِي مَانِ أَيْ، رُوْحِنِ، إِيحْنُ غَارُ زَعْرَاصِي نَسْ وَوْنَعْنِي غَارُ تِيْجَارَا نَسْ. إِيْنِي إِيْقِيْمُنِ طَفْنِ إِمْسَخَارُنِ نَسْ، عَزْرَانِ ذَائِيْسُنِ وَشَا نَعْنِي نَسْ.

<sup>7</sup>رَامِي إِسْرَا وَجُدْجِيْدُ مَانِ أَيْ، إِيحِيْقُ أَطَاسُ، إِسْك-دِ زَعْسْكَارُ نَسْ وَشَا يَارِيْبُ إِمْنَعَايِنِ نِي وَشَا إِسْمِضُ تَائِيْدِيْثُ نَسْنِ. <sup>8</sup>خَنِيْ إِيْنَا إِمْسَخَارُنِ نَسْ: ‘أَقَا وُورَارُ إِيوْجِدُ مَاشَا إِيْنِي ثُوْعَا إِتْوَاعَارْضُنِ وَارُ ثِ سُدِيْهِيْدُجْنِ شَا.

<sup>9</sup>س وَبَيْنِي وَبِيُوْرَمُ غَارُ مَانِي تَمْسَبْصَانِ إِيْبَرِيْدُنِ، رَاعَاْم-دِ خُ مَارَا إِيْنِي إِي غَا تَاْفَمُ ذِيْنِ غَارُ وُورَارُ.

<sup>10</sup>خَنِيْ فَعْنُ-دِ إِمْسَخَارُنِ نِي غَارُ إِيْبَرِيْدُنِ وَشَا سُمُونِ مَارَا إِيْنِي وَفِيْنِ، أَمِ إِيصْحَانِنِ أَمِ إِعْفَانِنِ، وَشَا أَمَشَانِ نِ وُورَارُ إِيْدُوْرُ إِيْشُوْرُ سِ إِيْنُوْجِيُوْنِ إِي إِيْقِيْمُنِ ذِيْبِي. <sup>11</sup>رَامِي د-يُوْدُفُ وَجُدْجِيْدُ مَاحْنُدُ أَدَّ إِرَارُ إِيْنُوْجِيُوْنِ نِي إِيْقِيْمُنِ ذِيْبِي، إِيحْكَارُ إِي بِيغْ نِ بِنَادَمُ وَارُ يَأُضُ شَا أَرُوْضُ نِ وُورَارُ. <sup>12</sup>إِيْنَا أَسْ: ‘أَمْدُوْكَرُ إِيْنُو، مَامَشِ د-تُوْدُفُ ذَائِيْتَا بَرَا أَرُوْضُ نِ وُورَارُ؟‘ وَشَا نَتَا إِيْدُوْرُ إِيكْنُو. <sup>13</sup>خَنِيْ إِيْنَا وَجُدْجِيْدُ إِمْسَخَارُنِ نَسْ: ‘شَاْزَفْمُ ثِ سِ إِيْقَاسِنِ ذِ إِيضَارُنِ وَشَا نَضَارْمُ ثِ بَرَا غَارُ وَنْكَارُ نِ تَاْدَجْسْتُ مَانِي إِي غَا إِيْرِيْنِ إِمْطَاوُنِ ذِ وُغْرِي نِ نَعْمَاسُ.‘ <sup>14</sup>مِيْنِيْزِي أَقَا ذِيْنِ أَطَاسُ إِيْنِي إِتْوَاْزَاغَانِ مَاشَا دَرُوْسُ إِيْنِي إِتْوَاْفَارْزُنِ.“

## أَسْقَسِي خُ ضَارِيْبَا إِي قَائِيْصَارُ

<sup>15</sup>خَنِيْ رُوْحِنِ إِفَارِيْسِيْنِ، مَشَاوَارُنِ مَاحْنُدُ أَدَّ أَسْ كُنْ تَاخْشَفْتُ ذِي سِيْبْتِ نِ وَاوَاْرُنِ نَسْ. <sup>16</sup>وَشَا سَكْنِ غَارِشِ إِيحْضَارُنِ نَسْنِ أَيْ-ذِ إِيْنِي زِي تَادَارْتِ نِ هِيْرُوْدُوْسُ. نِيْنِي نَانُ: ‘أَمْسَعَاْرُ، أَقَا نَسْنِ بَلِّي شَكْ ذِ تِيْدْتِ، تَسْرَمَادُذُ إِيْبَرِيْدُ نِ أَرَبِّي سِ تِيْدْتِ، نَهْرَا مَا تَسْرَقِيْدُ وُورَا خُ بِيغْ، مِيْنِي شَكْ وَارُ تَقْبُرْدُ شَا رُخْرَاْتِ غَارُ إِيغْمَبَابِ نِ يُوْدَانِ.‘ <sup>17</sup>إِيْنَا إِيْنِي أَنْغُ مَامَشِ إِي تُوَايِيْدُ شَكْ: ‘مَا إِيْحُقُ غَلَاْحَسَابِ شَارِيْعَا أَدَّ تَتْوَاخْدُجْضُ ضَارِيْبَا إِي قَائِيْصَارُ نِيغْ لَأْ؟‘ <sup>18</sup>مَاشَا يَشُو إِيْسِنِ تَاخْرَابْمَشْتُ نَسْنِ وَشَا إِيْنَا: ‘مَائِي ذِي أِيْبِي تَتْجَارَابْمِ، كَنِيُو، أْ إِمْتَاْفَقْنِ؟‘ <sup>19</sup>سَشْنَمُ أِيْبِي وَقِيْبِيَا نِ ذِيْبَارُ نِ ضَارِيْبَا خُ كُوْرُ أَرْدُحِيْفِ!‘، إِيْوِيْنِ أَسْ-دِ إِيحْ نِ ذِيْبَارُ. <sup>20</sup>خَنِيْ إِيْنَا أَسْنُ: ‘وِي يِيْرَانِ تَاْصُوِيْرْتِ-أْ ذِ تِيْرَا أَيْ؟‘ <sup>21</sup>تَانِ أَسْ: ‘نِ قَائِيْصَارُ!‘ خَنِيْ إِيْنَا أَسْنُ: ‘وَشْمُ إِي قَائِيْصَارُ مِيْنِ إِيْدَجَانِ إِي قَائِيْصَارُ، وَ إِي أَرَبِّي مِيْنِ إِيْدَجَانِ إِي أَرَبِّي.‘ <sup>22</sup>رَامِي سَرِيْنِ مَانِ أَيْ، تَبْهَنْ، سَمْحَنُ ذَائِيْسُ وَشَا رُوْحِنُ.



23 ذَكُّ وَاسْ نِي وَوَسِين-د غَارَسْ إِصَادُوقِيَيْنِ إِنِّي إِقَارَنَّ أَقَا وَارْ ذِينُ بُو تُووَكْرَا وَشَا سَفْسَانَ ث، 24 تَانْ أَسْ: ”أَمْسَعَارُ، مُوسَا أَقَا إِنَّا: ”مَارَا إِمُوْثْ حَدْ وَارْ د-يَجِي بُو تَارَوَا، إِئْخَصَا إِ مُمَاسْ أَدْ إِمْرَشْ أَكْ-ذْ تَمْعَارْثْ نَسْ أَدْ كِيدَسْ د-يَجْ أَحَنْجِيرْ إِ وَمَاسْ، 25 تُوغَا غَارَنْغْ سَبْعَا نِ وَأَوْمَانْ. أَمْزَوَارُوْ إِمْرَشْ، إِمُوْثْ. وَمِي وَارْ د-يَجِي شَا تَارَوَا، أَقَا إِجَا تَامْعَارْثْ نَسْ إِ وَمَاسْ. 26 ”مُوْ إِمُوْثْ وَرَا ذْ وَتِي وَيَسْ ثَبَانْ ذْ وَيَسْ تَرَاتَا أَرْ وَتِي وَيَسْ سَبْعَا. 27 غَارْ وَنْكَارُوْ نَسْنِ مَارَا تَمُوْثْ تَمْعَارْثْ. 28 ”مَانَ وَنْ زَابَسْنِ إِ غَا تِيْرِي تَمْعَارْثْ ذِي تُووَكْرَا، مِينْزِي تُوغَا-تْ ذْ تَامْعَارْثْ نَسْنِ مَارَا؟“

29 يَشُو مَاشَا يَارَا-د، إِنَّا أَسْنِ: ”أَقَا كَنِيُوْ تُوْدَارْمِ مِينْزِي وَارْ تَسِينْمِ شَا تِيرَا إِقْدَسْنِ وَرَا ذْ جَهْدْ نِ أَرْبِي. 30 مِينْزِي ذِي تُووَكْرَا وَارْ تِيُوَيْنِ نِيْتِنِي تِيْمْعَارِينِ، وَ تِيْمْعَارِينِ وَارْ تِيْرِيْتْ إِ يِرِيَارَنْ، مَاشَا أَدْ إِرِينِ أَمْ لَمَالَاكَاتْ نِ أَرْبِي ذَكُّ وَجَحْنَا. 31 مَاشَا زِي جِيْهْتْ نِ تُووَكْرَا جَارْ نِ إِمْتِينِنِ، مَا وَارْ تَغْرِيْمِ شَا مِينِ ذْ أَوْمِ إِنَّا أَرْبِي إِ إِقَارَنَّ: 32 ”أَقَا ذْ نَشْ، أَرْبِي نِ إِبْرَاهِيْمِ، أَرْبِي نِ إِسْحَاقِ، أَرْبِي نِ يَاعْقُوْبِ! أَرْبِي وَارْ إِدْجِي ذْ أَرْبِي نِ إِمْتِينِنِ مَاشَا نِ يَتِي إِدَارَنْ.“ 33 ”رَامِي سَرِينِ رَعَاشِي مَانَ أَيَا، تِيْهْتْ ذَكُّ وَسْرْمَدْ نَسْ.

### تَاوَصِيْتْ تَامْقَرَانْثْ

34 ”رَامِي سَرِينِ إِقَارِيْسِيْنِ بَلِي نَتَا إِبْلَغْ أَفْمُوْمْ نِ إِصَادُوقِيَيْنِ، مُونَنْ جَارْ أَسْنِ. 35 ”إِجَنْ رَابِسْنِ، إِجَنْ وَتِي إِسْنَنْ شَارِيْعَا مَلِيْحْ، إِسْفَسَا ثْ حِيْمَا أَدْ ثْ إِجَارْبْ: 36 ”أَمْسَعَارُ، مَانَ تَاوَصِيْتْ إِ إِدْجَانْ ذْ تَامْقَرَانْثْ ذِي شَارِيْعَا؟“ 37 ”إِنَّا أَسْ يَشُو: ”أَدْ تَحْسُدْ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ، سِ مَارَا وَوَرْ نَكْ، سِ مَارَا رَعْمَارْ نَكْ، سِ مَارَا جَهْدْ نَكْ وَ سِ مَارَا رَعْمَرْ نَكْ. 38 ”ذْ تَا ذْ تَاوَصِيْتْ تَامْقَرَانْثْ ذْ تَامْزَوَارُوْثْ. 39 ”تِي وَيَسْ ثَبَانْ تَارُوْسْ ذَابِسْ، أَقَا نَتَا: ”أَدْ تَحْسُدْ أَمْقَارْبْ نَكْ أَمَشَاوْ إِخْفْ نَكْ. 40 ”خْ ثَبَانِ نِ تُوَصَا أَيَا إِتَوَابْنَا مَارَا أَدْلِيْسْ إِتَوَانْضَنْ نِ شَارِيْعَا ذْ إِنَابِيْنِ.“

### بِشُو إِسْفَسَا إِقَارِيْسِيْنِ خْ مِيْسْ نِ دَاوُوْدْ

41 ”أَمْ تُوغَا مُونَنْ إِقَارِيْسِيْنِ، إِسْفَسَا ثَنْ بِشُو، 42 ”إِنَّا: ”مِينِ دْ أَوْمِ إِضْهَارَنْ ذِي لَمَاسِيْحْ؟ وَمِي إِكَا مِيْسْ؟“ تَانْ أَسْ: ”نِ دَاوُوْدْ.“ 43 ”إِنَّا أَسْنِ: ”مَامَشْ إِ غَا يَكْ دَاوُوْدْ أَدْ أَسْ إِسْمَا زِي أَرْوُحْ ’سِيْذِي‘، أَمْ إِقَارْ: 44 ”سِيْذِي إِنَّا إِ سِيْذِي إِنُو: قِيْم-دْ خْ وَفُوْسِي إِنُو أَرْ غَا كَغْ رُعْدِيَاَنْ نَكْ ذْ تَانْبِدَاْثْ سَادُوْ إِضَارَنْ نَكْ. 45 ”مَارَا دَاوُوْدْ إِزَاعَا أَسْ ’سِيْذِي‘، مَامَشْ إِ غَا يِيْزِي ذْ مِيْسْ؟“ 46 ”وَرَا ذْ إِجَنْ وَارْ إِزْمَارِ أَدْ خَاسْ د-يَارْ وَرَا ذْ إِجْ وَارْ إِقِيْمِ إِزَعْمِ إِسْفَسَا ثْ شَا عَادْ زَكْ وَاسْ تِي.

### أَوَارَنْ إِقْشَحْنِ خْ إِمْسَرْمَادَنْ نِ شَارِيْعَا ذْ إِقَارِيْسِيْنِ

23 1 رَحْدَتِي إِسِيُوْرْ بِشُو أَكْ-ذْ رَعَاشِي ذْ إِمْحَضَارَنْ نَسْ، 2 ”إِنَّا: ”إِمْسَرْمَادَنْ ذْ إِدْلِيْسَنْ ذْ إِقَارِيْسِيْنِ سَغِيْمَنْ سِيْمَانْثْ نَسْنِ خْ رُكُوْرْسِي نِ مُوسَا. 3 ”سِ وَبِنِي مَارَا مِينِ ذْ أَوْمِ قَارَنْ مَاحَنْدْ أَدْ ذَابِسْ تَشْبَارْمِ، كَمِ ثْ، مَاشَا وَارْ تَكْمِ عِلَاحَسَابْ رَحْدَايْمِ نَسْنِ، مِينْزِي نِيْتِنِي وَآخَا قَارَنْ ثْ، وَارْ ثْ تَكْنِ مَاشَا. 4 ”نَشْدَانْ رَحْمَرْ إِضْفَرَنْ، سُرُوْسَانْ ثَنْ خْ تَعَارْذِيْنِ نِ إِوْدَانِ، مَاشَا نِيْتِنِي سِ بِيخْفْ نَسْنِ وَارْ خَسَنْ أَدْ ثَنْ سَهْزَنْ وَرَا سِ بِيچْ نِ وَصَاضْ. 5 ”مَارَا رَحْدَايْمِ نَسْنِ ! إِتَكْنِ، تَكْنِ ثَنْتْ حِيْمَا أَدْ ثَنْ زَرْتَنْ إِوْدَانِ مِينْزِي نِيْتِنِي تَكْنِ تِيْحْرَانِيْنِ نَسْنِ نِ تَرَادْجِيْثْ ذْ إِمْبِرِيُوْنِ وَشَا تِيْشُرُوْرِيْنِ إِ إِدْجَانْ غَارْ وَبِحْرُوْرْ نِ زَكَاشِنِي نِ تَرَادْجِيْثْ نَسْنِ، كِيْنِ ثَنْتْ

ذِ ثِمْمَقْرَانِيْن. <sup>6</sup> بِنِيْنِي تَحْسَنَ اِمُوشَانَ اِمْرُوْرًا عَارَ زَفْتُوْحَ وَ زُكَرَاسِي عَارَ زَاتَ ذِي ثَمْرِيْدَاوِيْن، <sup>7</sup> وَرَا ذِ سَرَامَ ذِي رَسُوْفَا، وَشَا اِحْبَبَ اَسْنَ اَذْ اَسْنَ رَاغَانَ اِوْدَانَ اُ اَمْسَرْمَادًا اِنُو! <sup>8</sup> مَاشَا كَبِيُو وَرَ تَجِيْمَ اَذْ اَوْمَ رَاغَانَ اَمْسَرْمَادًا، مِيْنَرِي اَمْسَرْمَادَ نَوْمَ ذِ اِحْبَن، وَ كَبِيُو مَارًا ذِ اَوْمَانَن. <sup>9</sup> وَرَ اِعْدَرُ اَذْ تَرَاغَامَ اِحْفَ نَوْمَ ثَابَابَاث! ذِي ثَمُوْرَث، مِيْنَرِي بَابَانُوْمَ اِ اِدْجَانَ ذِكْ اِحْوَانُ ذِ اِحْبَن. <sup>10</sup> وَرَ تَجِيْمَ اَذْ اَوْمَ رَاغَانَ اِمْكُوَادَن اَمِيْنَرِي اِحْبَن ذِ وَتِي ذِ اَمْكُوَادَ نَوْمَ، اَقَاثَ ذِ لَمَاسِيْح. <sup>11</sup> مَاشَا اَمْقَرَانَ نَوْمَ اَذْ يِيْرِي ذِ اَمْسَخَارَ نَوْم. <sup>12</sup> وَتِي اِ عَا اِسُوْعَرَانَ اِحْفَ نَسْ، اَذْ اِتُوَاسْمَرِي وَ وَتِي اِ عَا اِسْمَرِيْن اِحْفَ نَسْ، اَذْ اِتُوَاسُوْعَرَا.

<sup>13</sup> **وُشْتُ حَاوَمَ، اَ كَبِيُو اِمْسَرْمَادَن ن اِذْلِيْسَن ذِ اِقَارِيْسِيْن، كَبِيُو، اِ اِمْتَاْفَقَن، كَبِيُو تَتْتَمَ ثُوْدَرِيْن ن ثِيْجَارُ س صَدَاقِي اِ ذِي ثَمْرَمُ ذِي طُوْع ن تَرَادُجَاتِيْن نَوْمَ ثِيْرِيَارِيْن. س وَتِي اَذْ تَكْسِيْمَ رُحُوْكَمَ ذِ اَمْقَرَانَ.**

<sup>14</sup> **وُشْتُ حَاوَمَ، اَ كَبِيُو اِمْسَرْمَادَن ن اِذْلِيْسَن ذِ اِقَارِيْسِيْن، كَبِيُو، اِ اِمْتَاْفَقَن، كَبِيُو تَتْبَلَعَمَ تَاكْلِدِيْت ن وَجَنَّا اِ اِوْدَانَ، مِيْنَرِي كَبِيُو سِيْمَانْتُ نَوْمَ وَرَ ت تَتِيْدَفَم، وَشَا اِنِي يَارُزُوْن اَذْ اِدْفَن، وَرَ ثَن تَتَجِيْمَ اَذْ اِدْفَن.**

<sup>15</sup> **وُشْتُ حَاوَمَ، اَ كَبِيُو اِمْسَرْمَادَن ن اِذْلِيْسَن ذِ اِقَارِيْسِيْن، كَبِيُو، اِ اِمْتَاْفَقَن، كَبِيُو تَكَمَ حُ رُبَارُ وَ حُ رِبْحَارُ، حِيْمَا اَذْ اِدْفَن اِحْبَن عَارَ وَرِيْدُ نَوْمَ وَ حِيْمِي اِ كِيْدُوْمَ عَا يِيْرِي، كَبِيُو ثَنَارَامَ ثَ ذِ مِيْسَن ن جِهْمَانَا ذِ اَعْفَانَ مَاهُو كَبِيُو ثَنَائِيْن ن نَسْقَارُ.**

<sup>16</sup> **وُشْتُ حَاوَمَ، اَ كَبِيُو اِمْكُوَادَن اِذَارْعَارَن، اِنِي اِقَارَن: 'وَ تِي اِحْيِدْجَن عَارَ زَاوُشْتُ تَامْقَرَانْت، اَقَا تَاْجَادْجِيْث نَسْ وَرَ تَسْكَوِي وَالُو، مَاشَا وَ تِي اِ عَا اِحْيِدْجَن س وَوَرَع ن زَاوُشْتُ تَامْقَرَانْت، اَقَا نَتَا اِقَن عَارَ اِزْسَ نَسْ. <sup>17</sup> اِ اِفْعَارُ، اِ اِذَارْعَارَن، مِيْن اِسْكَوَانُ كَنَارُ، وَرَعُ نِيْعَ زَاوُشْتُ تَامْقَرَانْتُ ثَنِي ثَقْدَسَ وَرَع. <sup>18</sup> وَشَا ثَقَارَمَ عَاوُد: 'وَ تِي اِحْيِدْجَن عَارَ وَعَالْطَارُ، اَقَا تَاْجَادْجِيْثُ نَسْ وَرَ تَسْكَوِي وَالُو، مَاشَا وَ تِي اِ عَا اِحْيِدْجَن س ثَمُوْشِي اِ حَاس اِمَارَسَن، اَقَا نَتَا اِقَن عَارَ اِزْسَ نَسْ. <sup>19</sup> اِ اِفْعَارُ، اِ اِذَارْعَارَن، مِيْن اِسْكَوَانُ كَنَارُ، تَامُوْشِي نِيْعَ اَعَالْطَارُ وَ تِي اِقْدَسُ تَامُوْشِي؟ <sup>20</sup> وَي اِ عَا اِحْيِدْجَن حَنِي عَارَ وَعَالْطَارُ، اَقَا اِحْيِدْجَ عَارَ وَعَالْطَارُ وَ عَارَ مَارًا مِيْن حَاس اِذْجَانَ. <sup>21</sup> وَ وَي اِ عَا اِحْيِدْجَن عَارَ زَاوُشْتُ تَامْقَرَانْت، اِحْيِدْجَ عَارَسَ وَ عَارَ وَ تِي دَابِيْسَ اِذْغَن. <sup>22</sup> وَ وَي اِ عَا اِحْيِدْجَن عَارَ وَجَنَّا، اَقَا اِحْيِدْجَ عَارَ رُعَارَشَ ن اَرْبِي ذِ وَ تِي حَاس اِقِيْمَن.**

<sup>23</sup> **وُشْتُ حَاوَمَ، اَ كَبِيُو اِمْسَرْمَادَن ن اِذْلِيْسَن ذِ اِقَارِيْسِيْن، كَبِيُو، اِ اِمْتَاْفَقَن، مِيْنَرِي كَبِيُو تَتِيْشَمَ تَاعْشَارْتُ ن نَعْنَاعَ ذِ سَانُوْدْجَ ذِ رُشْمُوْمَ، مَاشَا وَرَ ذِ اَوْمَ اِشْقِي مِيْن اِذْجَانَ ذِ اَمْقَرَانَ ذِي شَارِيْعَا، اَقَا رُحُوْكَمَ ذِ اَرْحَمْتُ ذِ لِيْمَانُ. ثِيْنَا اِ اِخْصَا اَذْ تَكَمَ نَهْرًا مَا اَذْ تَجَمَ ثِيْبَعْنِي. <sup>24</sup> اِ اِمْكُوَادَن اِذَارْعَارَن اِنِي اِقَارِيْن ثِيْرِيْت، مَاشَا تَشْغَدْجَايِمَ اَرْعَم.**

<sup>25</sup> **وُشْتُ حَاوَمَ، اَ كَبِيُو اِمْسَرْمَادَن ن اِذْلِيْسَن ذِ اِقَارِيْسِيْن، كَبِيُو، اِ اِمْتَاْفَقَن، مِيْنَرِي سِيْرِيْدَاكَمَ بَارًا ن وَعَارَافَ ذِ طَبْصِي مَاشَا عَارَ دَاخِرُ تَشُوْرَمَ س ثُوْشْفَرَا ذِ مِيْن وَرَ اِسْكَدَن. <sup>26</sup> اَقَا اِقَارِيْسِي اِدَارْعَارُ، سِيْرِيْدَاكَمَ اَمْرُوَارَ دَاخِرُ ن وَعَارَافَ ذِ طَبْصِي، مَاحِنْدُ اَذْ يِيْرِي اِذْذِيْكَ وَرَا مِيْن اِذْجَانَ عَارَ بَارًا نَسْن.**

<sup>27</sup> **وُشْتُ حَاوَمَ، اَ كَبِيُو اِمْسَرْمَادَن ن اِذْلِيْسَن ذِ اِقَارِيْسِيْن، كَبِيُو، اِ اِمْتَاْفَقَن، مِيْنَرِي تَكِيْمَ اَمَ اِمْضَرَانَ اِنِي اِتُوَاحِيْيَارَن، ثَبَانُ ذِ اِصْبَحَانَن عَارَ بَارًا، مَاشَا عَارَ دَاخِرُ اَقَا شُوْرَن س اِحْسَانَ ن رُحْشِبَاثُ وَ س مَارًا رَحْمَج. <sup>28</sup> اَمْنِي كَبِيُو عَاوُد، اَقَا ثَضَاهَرَمَ ذِ اِمْسْكَادَن قِيْبَانْشُ اِ اِوْدَانَ، مَاشَا عَارَ دَاخِرُ اَقَا شُوْرَمَ س رُمُوْعِيْصِيْتُ وَ س نِيْفَاق.**

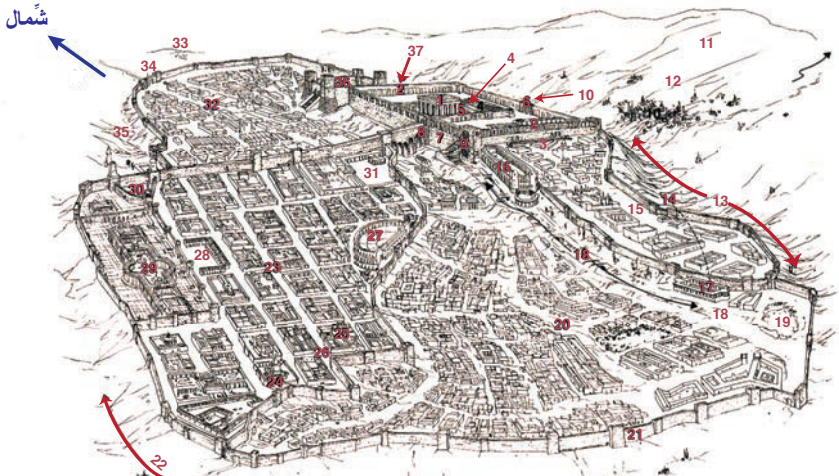
<sup>29</sup> **وُشْتُ حَاوَمَ، اَ كَبِيُو اِمْسَرْمَادَن ن اِذْلِيْسَن ذِ اِقَارِيْسِيْن، كَبِيُو، اِ اِمْتَاْفَقَن، مِيْنَرِي ثَبَانَمَ اِمْضَرَانَ ن اِنَابِيْنِيْن وَ ثُرُوْقَمَ رُقُوْبَاتُ ن اِمْضَرَانَ ن اِمْسْكَادَن، ثَقَارَم: 'مَرِي ثُوْعَا نَدْجُ ذِكْ وَوَسَانَ ن رَجْدُوْدُ نَعُ، اَذْ يِيْرِي وَرَ**

نَشَأَتْ ذِكُّ وُسَيْرُزُّنْ إِدَامَنْ نِ إِنَابِييْنِ. 31 سَ وِيَا تُشْهَدْمَ حُ بِيخْفَ نَوْمِ بَلِي كَنِيُو ذَايْتُ نِ يَنِي إِنْغِينِ إِنَابِييْنِ.  
 32 إِيَا كَمْرَمَ كَنِيُو حَنِي وَرَا رَفِيَاْسَ نِ مِينِ كُنِينِ رَجْدُوْدُ نَوْمِ! 33 أَرِفْسَاوْنِ، تَارَوَا نِ إِفِيْعْرَانِ، مَامَشُ إِيَا عَا تَكْمَ أَدُ  
 تَوَاسْنَجْمَمَ زِي رُحُوْكَمَ نِ تَمْسِي نِ جَهَنَّمَا؟ 34 سَ وِيَتِي خَرَارْمَ، نَشْ أَدُ غَارَوْم-دِ سَكْعُ إِنَابِييْنِ ذِ إِمِيغِيْسِنِ ذِ  
 إِمَسْرَمَادَنْ نِ إِدْلِيْسِنِ. سَا رَايْسِنِ أَدُ تَنْ تَنْغَمَ، سَا رَايْسِنِ أَدُ تَنْ تَنْصَلِيْمَ وَ سَا رَايْسِنِ أَدُ تَنْ تَهْتَكَمَ سَ وَرُكُوْصَ  
 ذِي تَمْرِيْدَاوِيْنِ نَوْمِ وَشَا أَدُ حَاْسَنِ تَاوْرَمَ زِي تَنْدِيْنْتِ غَارُ تَنْدِيْنْتِ تَنْغِي، 35 حِيْمَا أَدُ حَاوَمَ إِيْرِيْنِ مَارَا إِدَامَنْ  
 إِسْكُذْنِ إِيَا سِيْرَزْنِ حُ تَمُوْرْتِ، زَكُ إِدَامَنْ نِ هَايِلِ أَمْسَكَاذُ أَرُ إِدَامَنْ نِ رَاكَارِيِيَّا، مِيْسَ نِ بِيْرِيْحِيَا إِيَا تَنْغِيْمَ جَارُ  
 رَاوْشْتِ تَامَقْرَانْتِ ذِ وَعَاطَارُ. 36 سَ تِيْدْتِ، نَشْ أَدُ أَوْمِ إِيْنِيْعُ: مَارَا تِيْمَسْرَايِيْنِ-أَ أَدُ د-أَسْنْتِ حُ جِيْر-أَ.

أَوَارَنْ إِنْكُورَا نِ يَشُوْخَ وَرْشَالِيْمَ

37 أَرُ وُرْشَالِيْمَ، أَرُ وُرْشَالِيْمَ، شَمِ إِيَا إِنْغِينِ إِنَابِييْنِ وَ إِيَا رَجْمَنْ إِيْنِي ذِ أَوْمِ د-إِتْوَاْسَكْنِ، مَشْحَارُ نُوْعَا حُسْعُ أَدُ  
 سُمُوْنِغَ تَاوْرَا نَمَ أَمَشَتَاوُ إِشْتِ نِ تِيَاْرِيْضْتِ نَكَا إِفِيْدُجُوْسُنْ نَسْ سَادُوْ أَفْرِيُوْنِ نَسْ، مَاشَا كَنِيُوْ نُوْعَا وَارَ تَنْخَسْمَ.  
 38 خَرَارُ، تَاَدَارْتُ نَوْمِ أَدُ تَنْوَاْجُ إِيَا شَمِ ذِ رُخَارْبْتِ، 39 مِيْنْرِي نَشْ أَدُ أَوْمِ إِيْنِيْعُ: كَنِيُوْ وَارَ ذِ إِيْبِي تَرَارْمَ أَرُ إِيَا غَا تِيْنِيْمَ:  
 ذِ أَمِيْمُوْنِ وِيِي إِيَا د-يُوْسِيْنِ سَ يِيْسَمَ نِ سِيْدِي، “

أُرْشَالِيْمَ ذِي رُوْقْتِ نِ يَشُوْ لِمَسِيْحِ



- |   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| 30. ليوشوْرُوْونِ نِيْعَ جَايَلَا (يوحنا 13:19)   | 21. إِيْحَ نِ رُحِيْبِ إِيْنَا تِ الْكُرْبِيَا                                  | 11. أَدْرَا نِ رُبُوْنِ                                      | 1. رَاوْشْتِ الْفَتْسِ   |
| 31. غَارُ تُوَارْتِ نِ يَاقَا   | 22. تَاغْرُوْرْتِ نِ حِيْتُوْمِ   | 12. أَوْتُوْ نِ جِيْتِيْمِيْمَايْ                            | 2. رُحِيْبِ غَارِ أَعْمَاوِيْبِ ذِ أُوْلُوْهِ الْكَلْدَانِ أَل-دِ إِيْلَارِيْنِ      |
| 32. أَرَايَ غَارِ أَعْرُوْدِيْسِ أَوْسِي نِ رَقْصَارِ نِ إِحَاْسُوْمِيْنِ (فَاْمِيْلِيَا نِ هِيْرُوْدُوْسِ) | 23. تَانْدِيْنْتِ نِ سَعِ (أَمَشَانِ نِ بُوْ وَالْأَرَاثِ)                      | 13. تَاغْرُوْرْتِ نِ هِيْلَزُوْنِ                            | 3. أَدْرَارِ نِ أَمِيْلِ إِيَا إِهْوَايَا غَارِ تَنْدِيْنْتِ نِ دَاوُودَ             |
| 33. تَنْدِيْنْتِ نِ جَدِيْدِ ("مِيْشِيْبِيَه"), خَرَارُ صَافِ. 10:1   | 24. إِيْلُوْرَاغَا وَإَمَشَانِ-أَلِ الْفَتْرِ نِ دَاوُودَ مَامَا الْفَتْرِ لَسِ | 14. تَاوَارْتِ نِ وَامَايَا                                  | 4. أَدْرَارِ نِ مَوْرِيِيَا أَل-دِ رَاوْشْتِ (= أَدْرَارِ نِ سِهِيُوْنِ)             |
| 34. بَالَاذَ ذِ أَمَشَانِ نِ جَلْمَا  | 25. أَفَاثَ ذِي تَانْدِيْنْتِ نِ دَاوُودَ (1 إِيْلُوْجِ 9:2)                    | 15. تَانْدِيْنْتِ نِ دَاوُودَ (رُحَ لَسَاوْلَتِ نِ أَمِيْلِ) | 5. رُحِيْبِ نِ رَاوْشْتِ إِيَا-إِيْحَانِ ذِي رُوْقْتِ نِ جِيْرَاذَ نِ تَاْمَاْحِيَا  |
| 35. تَاوَارْتِ نِ إِسْمَاعِيْلِ - أَرِيْرُوْدَ غَارِ تَنْدِيْنْتِ نِ سِيْسَارِيَا                           | 26. أَدْرَارِ نِ تَاوَارْتِ نِ كَارِيَاغَا                                      | 16. فَرُوْبُوْ (زَمْرَعِ) نِ إِيْنَسَانِ                     | 6. أَعْرُوْدِيْسِ نِ رَاوْشْتِ غَارِ شَارَقِ   |
| 36. أَمَشَانِ نِ تُوْمِيْنِ أَدُ تِ حَسِيْنِ دِ جُوْلِيُوْجَا   | 27. أَدْرَارِ نِ تَقُوْوَهْتِ (مَارِكُوْسِ 16:12-14)                            | 17. أَرِيْمَايَا نِ تِيْرِيْبِ                               | 7. رُحِيْبِ غَارِ أَعْرُوْدِيْسِ نِ لَعَارِبِ نِ رَاوْشْتِ                           |
| 37. أَرِيْمَايَا نِ بِيْتِ-جِيْسَدَا غَارِ أَعْرُوْدِيْسِ نِ شَامَايَا نِ رَاوْشْتِ                         | 28. سُوْقِ  | 18. تَاغْرُوْرْتِ نِ تِيْرُوْقُوْوَايَا                      | 8. تَاْمَاْرَتِ غَارِ أَعْمَاوِيْبِ ذِ لَعَارِبِ نِ رَاوْشْتِ                        |
|   | 29. رَقْصَارِ نِ أَدِجِيْتِ هِيْرُوْدُوْسِ                                      | 19. بِيْرِيَاكَاتِ الْحَاْمِرَا                              | 9. تَاْمَاْرَتِ نِ فَرُوْبِ نِ وَادَاغِ الْكَلْدَانِ نِ يَشُوْ                       |
|   |   | 20. تَانْدِيْنْتِ نِ سُوَادَايَا (أَمَشَانِ نِ إِمَشْعَانِ)  | 10. (مَاتَا 11:1-12:11؛ مَارِكُوْسِ 11:11-11؛ لُوْقَا 19:29-44؛ يُوْحَنَّا 19:12-12) |

# مَاتَّا

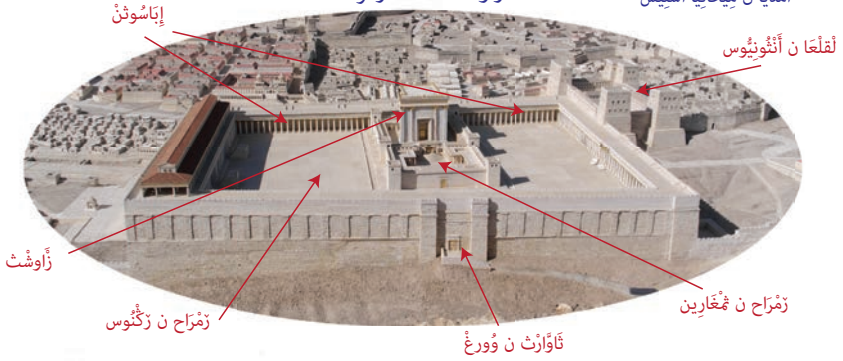
## زَاوْشْتِ تَامَقْرَانْتِ دِي زُوْشْتِ نِ اَجْدَجِيدِ هِيرُوْدُسِ



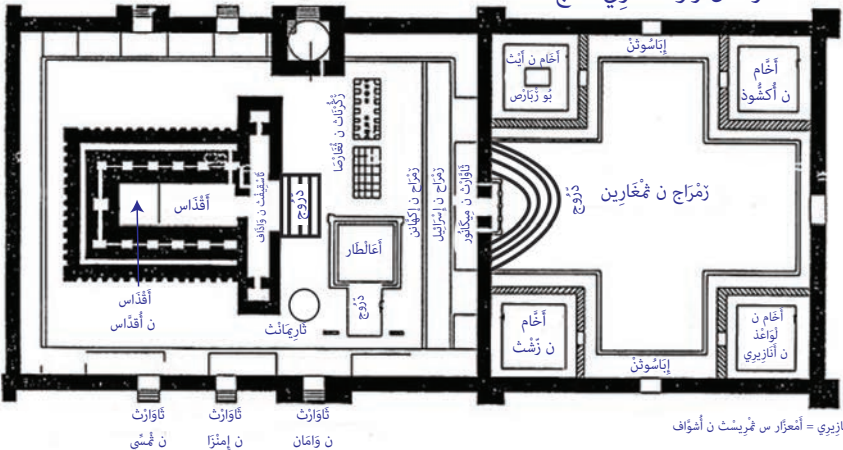
تَادَارْتِ نِ زَاوْشْتِ دِي لِمَاتْحَافِ دِي اُرْشَالِيمِ

زَاوْشْتِ اَكْ-ذِ زَمْرَاخَاتِ

اَمْدِيَا نِ مِيحَاثِيَا اُسْنِيَسِ



## تَادَارْتِ نِ زَاوْشْتِ زِي سَنَجِ



اَنْزَابِرِي = اَمْعَارَا سِ غَرِيْسْتِ نِ اَسْوَافِ

يَشُو إِسَاوَارُ خُ ثُوَقَاتُ ن دُونَشْت-أ

24 <sup>1</sup>خَنِي بُوِيورُ يَشُو، اِفْعُ زِي زَاوَشْتُ ثَامَقْرَانْتُ. وُسِين-د غَارَسُ اِمْحَضَارُنُ نَسُ حِيَمَا اَذْ اَسْ سَشْنُنُ رِزْنِييَاتُ ن زَاوَشْتُ ثَامَقْرَانْتُ. <sup>2</sup>اِنَا اَسْنُ يَشُو: ”مَا وَاَرُ ثُرِيْمُ مَارَا مَانَ اَيَا؟ س ثِيذْتُ، نَشْ اَذْ اَوْمُ اِنِيغُ: وَاَرُ ذَا اِنْعِيْمِي وُرَا ذ اِيحُ ن وُزْرُو خُ وُزْرُو نَعْنِي اِ وَاَرُ اِنْتَهْدِيْمُنْ.“

<sup>3</sup>وَمِي ثُوَعَا اِقِيْمُ خُ وُذْرَارُ ن زِيْتُونُ، وُسِين-د غَارَسُ اِمْحَضَارُنُ نَسُ، اَمُ ثُوَعَا تَمَسَاوَاِرَانُ، نَانُ: ”اِنِي اَنْغُ، مَرْمِي اِ غَا اِمْسَارُ مَانَ اَيَا وُ مَانَ زَعْرَامَتُ ن ثُوَاْسِيْتُ نَكُ وُ ن قَطُونُ دُونَشْتُ؟“ <sup>4</sup>يَشُو يَارَا-د، اِنَا اَسْنُ: ”حَصَامُ اِخْفُ نَوْمُ، وَاَرُ كَنِيوُ اِغْكُوِي حُدُ. <sup>5</sup>مِيْنِي اَطَّاسُ اَذْ د-اَسْنُ س يِيْسَمُ اِنُو، اَذْ اِنِيْنُ: اَقَا ذ نَشُ، لُمَاسِيْحُ!، وُشَا اَذْ عَوَانُ اَطَّاسُ. <sup>6</sup>وُشَا اَذْ نَسْرَمُ خُ زُبَارُوْصُ وُ خُ زَحْبُوْرَاتُ ن كَارَاتُ. غَارُوْمُ اَقَا اَذْ تَكُوْدَمُ، مِيْنِي س وُغِيْرُ اَذْ يِيْزِي مَانَ اَيَا، مَاشَا وَاَرُ اِنِيْزِي عَاذُ ذ اَنكَارُ. <sup>7</sup>مِيْنِي زَكْنُسُ اَذْ اِمْنَعُ اَكُ-ذ زَكْنُسُ نَعْنِي وُ ثَاكَلْدِيْتُ اَكُ-ذ تَكَلْدِيْتُ نَعْنِي، اَذْ يِيْزِي رَارُ ذ زَهْرَاشَاتُ يُوَعَارُنُ ذ اِنَهْرَانُ ن ثَمُوْرْتُ ذَا ذ ذِيهَا. <sup>8</sup>مَاشَا مَارَا مَانَ اَيَا ذ بَدُو ن زَوْجِعُ ن تَارُوْتُ وَاَهَا. <sup>9</sup>خَنِي اَذْ كَنِيوُ د-اُوْبِيْنُ غَارُ زَحْصَارْتُ وُشَا اَذْ كَنِيوُ نَعْنُ، وُ مَارَا زَكْنُوْسُ اَذْ كَنِيوُ شَارَهْنُ زِي سَبِيْتُ ن يِيْسَمُ اِنُو. <sup>10</sup>زَحْدَنِي اَذْ وُصَانُ اَطَّاسُ، اَذْ سَلْمُنُ اِحْنُ وِنَعْنِي وُشَا اَذْ شَارَهْنُ اِحْنُ وِنَعْنِي. <sup>11</sup>اَذْ كَارُنُ وَاَطَّاسُ ن اِنَابِييْنُ اِسْحَارِيْقُنُ وُشَا اَذْ سَعُوَانُ اَطَّاسُ. <sup>12</sup>س وَاَطَّاسُ ن رَمُوْعِيْبِيْتُ اَذْ ثُوْدَرُوْسُ ثَايِرِي ن وَاَطَّاسُ ن اِوُذَانُ، <sup>13</sup>مَاشَا وَي اِ عَا اِصْبَارُنُ غَارُ وُنْكَارُ، اَقَا نَتَا اَذْ اِدَارُ. <sup>14</sup>زَحْبَارُ-ا اَصْبَحَانُ ن تَكَلْدِيْتُ اَذْ رَايْسُ بَارْحُنُ ذِي دُونَشْتُ مَارَا ذ شَهَادَتُ اِ مَارَا زَكْنُوْسُ وُشَا زَحْدَنِي اَذْ د-يَاْسُ وُنْكَارُ.“

<sup>15</sup>”خَمِي اِ عَا ثُرَارْمُ نَعِي ن وَاَرِيْبُ، مِيْنُ خَفُ اِسْبُوْرُ وُنَابِي ذَانِيَالُ، ذَكُ وُمَشَانُ اِقْدَسُنُ - اِحُ وْنِي ث اِ عَا اِعَارُنُ اَذْ اِفْتُنُ - ، <sup>16</sup>زَحْدَنِي جَمُ اِنِي اِدْجَانُ ذِي يَاهُوْدِييَا اَذْ اَرُوْرُنُ غَارُ اِدُوْرَارُ. <sup>17</sup>وْنِي اِدْجَانُ خُ ثَرَقَا وَاَرُ د-اِهْكُوِي شَا حِيَمَا اَذْ اِكْسِي شَا زِي ثَاْدَارْتُ نَسُ، <sup>18</sup>وُ وْنِي اِدْجَانُ ذَكُ اِبَارُ، وَاَرُ د-اِدْبُكُوِيْرُ شَا حِيَمَا اَذْ د-بَاوِي اَرُوْصُ نَسُ. <sup>19</sup>وُشْتُ خُ ثِيْبِي اِدْجَانُ س ذِيْسْتُ ذ ثِيْبِي اِسُوْطُوْصُنُ ذَكُ وُوسَانُ نِي! <sup>20</sup>رَتَدَجَمُ حِيَمَا وَاَرُ تَتِيْزِي ثَارُوْرَا نَوْمُ ذِي رُمَشْتَا نِيْعُ ذِي سَبْتُ، <sup>21</sup>مِيْنِي زَحْدَنِي اَذْ ثِيْزِي رُمَحْنُ ثَامَقْرَانْتُ اِ وَاَرُ اِمْسَارُنَعْمَارُصُ زَكُ وَاْمِي نُدْجُ دُونَشْتُ اَرُ اِ زَحُو وُعَمَارُصُ وَاَرُ تَتِيْزِي عَاذُ. <sup>22</sup>مَرْي وُوسَانُ نِي وَاَرُ ثُوَاْسَمْرِيْنُ، خَنِي وَاَرُ اِنُوَاْسَنْجَمُ وُرَا ذ اِيحُ ن بِنَادَمُ، مَاشَا وُوسَانُ نِي اَذْ ثُوَاْسَمْرِيْنُ ذِي طُوْحُ ن بِيْنِي اِنُوَاْقَارُنُ. <sup>23</sup>مَارَا اِنَا اَوْمُ حُدُ: ’خُرَارْمُ، اَقَا ذَا لُمَاسِيْحُ! نِيغُ: ’اَقَا-ث ذِيهَا!‘ وَاَرُ ث تِيْمَنْمُ. <sup>24</sup>مِيْنِي اَذْ اِرِيْنُ اِمَاسِيْحُنُ اِسْحَارِيْقُنُ ذ اِنَابِييْنُ اِسْحَارِيْقُنُ، اَذْ كُنُ زَعْرَامَاتُ ذ لَمُوْعِيْرَاتُ حِيَمَا، مَرْي زَمَارُنُ، اَذْ عَوَانُ عَاوُذُ اِنِي اِنُوَاْقَارُنُ. <sup>25</sup>خُرَارْمُ، اَقَا نِيْعُ اَوْمُ ث قِبْرُ. <sup>26</sup>مَارَا نَانُ اَوْمُ: ’خُرَارْمُ-د، نَتَا اَقَا-ث ذِي زَحْرَا!‘، وَاَرُ تَرِيْحَمُ شَا ذِيْنُ، نِيغُ: ’خُرَارْمُ-د، نَتَا اَقَا-ث ذَاخُرُ اِ وِحَامُ!‘، وَاَرُ ث تِيْمَنْمُ. <sup>27</sup>مِيْنِي اَمَشَاوُ اَجَاجُ اِ د-اِنْتَفَعْنُ زِي شَارَقُ وُشَا اِنْتَا ثَاقَاوُتُ اَرُ زَعَارْبُ، اَمُو اِ عَا ثِيْزِي ثُوَاْسِيْتُ ن مِيْسُ ن بِنَادَمُ. <sup>28</sup>مَانِي اِ عَا ثِيْزِي زَحْشَبْتُ، ذِيهَا اَذْ مُونُنُ اِنْضِيوُنُ.“

<sup>29</sup>”زَحْدَنِي اَوَارَنِي رُمَحْنُ ن وُوسَانُ نِي، اَذْ ثِيَارَشُنُ ثَفُوْشُ وُ ثَايِرِي وَاَرُ تَتِيْشُ عَاذُ طِيَا نَسُ وُ اِنْرَانُ اَذْ د-وُصَانُ زَكُ وُجِنَا وُ صُوَلَاطَانُ ن اِحْوَانُ اَذْ ثُوَاْنَهْرَتُ. <sup>30</sup>خَنِي اَذْ د-تَضْهَارُ زَعْرَامَتُ ن مِيْسُ ن بِنَادَمُ ذَكُ وُجِنَا وُ مَارَا ثِيْقَبَارُ ن ثَمُوْرْتُ اَذْ وُنْتُ اَكْجَدُوْرُ وُشَا اَذْ رَتْرُنُ مِيْسُ ن بِنَادَمُ يُوْسَا-د خُ وُسِيْنُو س جُهْدُ وُ س اِرْزَانُ

12:24 ثَايِرِي - نِيغُ (زَمْحِيْبُ):



ن وَصَبِحْ. <sup>31</sup> نَنَّا أَدْ إِسْكَ لَمَالَاكَتْ نَسْ سِ إِيْجْ نِ وَبِيْشْ نِ إِشَارِيْ إِمْعَارْ، وَشَا أَدْ د-سُمُونْتْ إِنِّيْ إِتْوَاقَارْزَنْ زِيْ أَرْبَعَا نِ إِيْغَزْدِيْسَنْ نِ وَسَمِيْضْ، زِيْ طَارْفْ أَنْكَارُوْ نِ إِيْجْوَانْ أَرْ وَتَغْيِيْ. “  
<sup>32</sup> رَمْدَمْ ذَكْ وَارْتُوْ أَمْدِيَا أَيَا: حَمِيْ إِيْ غَا دُورَنْ زَفْرُوْعْ نَسْ ذِ إِيْزَاعَنْ، أَدْ د-سُوْفَعَنْ تِيْفَرَايْ، أَدْ تَسْنَمْ أَقَا أَنْبَدُوْ يُوْدَسْ-د. <sup>33</sup> أَمُوْ عَاوَدُ كَبِيُوْ، حَمِيْ إِيْ غَا تَزَارَمْ مَارَا مَانَ أَيَا، أَدْ تَسْنَمْ أَقَا يُوْدَسْ-د، عَارْ تَوَارْتْ. “  
<sup>34</sup> “س تِيْدْتْ، نَشْ أَدْ أَوْمْ إِيْنِيْغْ: جِيْر-أَ وَارْ إِيْدُوْ أَرْ إِيْ غَا إِمْسَارْ مَانَ أَيَا مَارَا. <sup>35</sup> أَجَنَّا ذِ تَمُوْرْتْ أَدْ عُدُوْنَ مَاشَا أَوَارَنْ إِيُوْ وَارْعُدُوْ نَعْمَارَصْ.

### أَرْبِيْ وَحْدَسْ إِيْ إِسْنَنْ أَسْ ذِ نَسَاعَتْ

<sup>36</sup> مَاشَا حُ وَاسْ نِيْ نِيْغْ حُ نَسَاعَتْ نِيْ وَارْ حَاسْ إِيْسِيْنْ وَرَا ذِ إِيْجْ، وَرَا ذِ لَمَالَاكَتْ نِ إِيْجْوَانْ، مُغِيْرُ تَبَابَاتْ وَحْدَسْ. <sup>37</sup> أَمْ مَامَشْ تُوْعَا إِيْدَجْ ذِكْ وَوَسَانْ نِ نُوْحْ أَمُوْ إِيْ غَا تِيْرِيْ عَارْ نُوَاسِيْتْ نِ مِيْسْ نِ بِنَادَمْ. <sup>38</sup> مِيْنِيْزِيْ أَمْ مَامَشْ نَنْ تُوْعَا ذِكْ وَوَسَانْ قَبْرُ طُوْقَانْ، تَتَنْ، سَسَنْ، مَدَجَشَنْ وَ سَمْدَجَشَنْ أَرْ أَسْ إِيْ ذِيْ يُوْدَفْ نُوْحْ ذِكْ وَ عَارَابُوْ، <sup>39</sup> وَشَا وَارْ وَشِيْنْ وَالُوْ أَرَامِيْ د-يُوَسَا طُوْقَانْ، إِمْحَا إِيْن-نِ مَارَا، أَمُوْ إِيْ غَا تِيْرِيْ عَارْ نُوَاسِيْتْ نِ مِيْسْ نِ بِنَادَمْ. <sup>40</sup> ذِيْ رُوْقْتْ نِيْ أَدْ إِيْزِيْنْ تَتَانِيْنْ ذِكْ إِيَارْ، إِيْجَنْ أَدْ تْ كَسِيْنْ وَ وَتَغْيِيْ أَدْ تْ جَنْ. <sup>41</sup> تَتَانِيْنْ نِ تَمْعَارِيْنْ أَدْ حَارِيْتْ سِ تَسِيْرْتْ، إِيْشَنْ أَدْ تْ كَسِيْنْ وَ تَتَغْيِيْ أَدْ تْ جَنْ. <sup>42</sup> حَتِّيْ حَصَامْ، مِيْنِيْزِيْ وَارْ تَسِيْنَمْ شَا ذِيْ مَانَ نَسَاعَتْ إِيْ دِ عَا يَاسْ سِيْدِيْتُوْمْ.

<sup>43</sup> مَاشَا سَنَمْ أَيَا: مَارَا بَابْ نِ تَادَارْتْ إِيْسَنْ نَسَاعَتْ نِ حَطُوْ نِ دَجِيْرْتْ نِيْ ذِيْ إِيْ دِ عَا يَاسْ وَشَفَارْ، إِيْزِيْ إَقِيْمْ إِيْحَطَا، وَارْ تْ أَتَجِّيْ أَدْ يَادَفْ عَارْ تَادَارْتْ نَسْ. <sup>44</sup> سِ وَبِيْيْ، إِيْزِيْمْ تُوْجَدَمْ وَرَا ذِ كَبِيُوْ، مِيْنِيْزِيْ مِيْسْ نِ بِنَادَمْ أَدْ د-يَاسْ ذِكْ إِيْشْتْ نِ نَسَاعَتْ وَارْ تْ تَتْرِيْجِيْمْ.

### حُ وَيْ إِيْدَجَانْ ذِ أَمْسَحَارْ أَمْتِيْقِيْ ذِ أَمِيْغِيْسْ

<sup>45</sup> “ويْ إِيْدَجَانْ حَتِّيْ ذِ أَمْسَحَارْ أَمْتِيْقِيْ ذِ أَمِيْغِيْسْ إِيْ إِيْكََا بَابْ نَسْ حِيْمَا أَدْ إِيْصَا حُ إِمْسَحَارَنْ مِيْنْ إِيْ غَا شَنْ ذِيْ رُوْقْتْ نَسْ؟ <sup>46</sup> سَعْدَنْ نِ وَوَمْسَحَارْ وَنِيْ إِيْ غَا يَافَنْ سِيْدِيْسْ إِيْزَهَا أَمُوْ حَمِيْ دِ عَا يَاسْ. <sup>47</sup> سِ تِيْدْتْ، نَشْ أَدْ أَوْمْ إِيْنِيْغْ، أَدْ تْ إِيْ حُ مَارَا أَكْرَا نَسْ. <sup>48</sup> مَاشَا مَارَا أَمْسَحَارْ أَعْفَانْ نِيْ أَدْ يِيْنِيْ ذِكْ وَوَرْ نَسْ: ‘سِيْذِيْ إِيُوْ إِيْعَطَارْ!‘، <sup>49</sup> وَشَا إِيْنْدَا إِيْشَاتْ إِمْسَحَارَنْ إِيْيْ أَكِيْدَسْ إِيْدَجَانْ، أَدْ إِيْشْ أَدْ إِيْسُوْ أَيْ-ذِ إِمْسَكَارَنْ، <sup>50</sup> حَتِّيْ أَدْ د-يَاسْ سِيْدِيْسْ نِ وَوَمْسَحَارْ نِيْ ذِكْ وَاسْ إِيْ ذِيْ وَارْ تْ إِيْرِيْجِيْ وَ ذِيْ نَسَاعَتْ وَارْ تْ إِيْسِيْنْ، <sup>51</sup> أَدْ تْ إِيْقَسْ ذِ إِيْوَتِيْشَنْ وَشَا أَدْ تِيْرِيْ نَسْعَارْتْ نَسْ أَيْ-ذِ إِيْمَنَافَقَنْ. ذِيْنْ إِيْ غَا يِيْرِيْنْ إِمَطَاوَنْ ذِ وَغَزِيْ نِ تَعْمَاسْ.”

### أَمْدِيَا نَعَشْرَا نِ تَعَزَارِيْبِيْنْ

**25** <sup>1</sup> “حَتِّيْ أَدْ تِيْرِيْ تَكْلَدِيْتْ نِ إِيْجْوَانْ أَمَشْنَاوَعَشْرَا نِ تَعَزَارِيْبِيْنْ إِيْوِيْنْتْ زَفَنَارَاتْ نَسْنَتْ، فَعْنَتْ حِيْمَا أَدْ مَزْفَنْتْ أَيْ-ذِ وَسَرِيْ ذِ تَسْرِيْتْ. <sup>2</sup> حَمْسَا رَايَسَنْتْ ذِ تِيْمِيْغِيْسِيْنْ وَ حَمْسَا ذِ تِيْفَعَارْ. <sup>3</sup> تِيْنِيْ إِيْدَجَانْ

24:38 طُوْقَانْ - إِيْحَسْ أَدْ يِيْنِيْ رُحْمَرْتْ تَامَقْرَانْتْ حُ مَارَا دُونَشْتْ ذِكْ وَوَسَانْ نِ نُوْحْ، عَزَاخَارْ أَرْقَانِيْنْ وَ-حَمْسَا-مِيْنَا نِ إِيْسُكُوْوسَا قَبْرُ مَا أَدْ إِيْحَرْقُ لَمَاسِيْحْ، حُرَارْ أَمَز. 6.

ذ ثَيْفَعَارٌ كَسَيْتَ زَفَنَارَاتُ نَسْنَتْ، مَاشَا وَارِ إَوَيْبِنْتُ شَا زَشْت. <sup>4</sup> ثَيْمِغَيْسِينَ إَوَيْبِنْتُ-إ-د زَشْت ذِي ثَرْيَائِيْنَ نَسْنَتْ أَكْ-ذ زَفَنَارَاتُ نَسْنَتْ. <sup>5</sup> زَامِي إِعْضُرُ وَوَمَوْرَائِي، بَدَانَتْ تَنُودُومَنْتَ مَارَا وَشَا طَصَنْتَ. <sup>6</sup> ذِي زُوسْت ن دَجِيْرَتْ ثُوْعَا ذِيْنَ ثُعُوْبِيْتْ: 'خَزْرَمْ، أَقَا أَمُوْرَائِي يُوْسَا-د، فَعَم-د، أَذْ ث ثَرْقَاَمْ؛' <sup>7</sup> حَنْي كَارَنْتْ ثَعْرَارِيْبِيْنَ نِي، سُوْجَدَنْتْ-إ-د زَفَنَارَاتُ نَسْنَتْ. <sup>8</sup> ثَيْفَعَارُ نَانَتْ إِ ثَيْمِغَيْسِينَ: 'وَسَنْتْ أَنْعُ زِي زَشْت نَكَنْتْ مِيْزِي زَفَنَارَاتُ نَعُ حَسِيْنَتْ. <sup>9</sup> أَرِيْبِنْتُ-إ-د حَاسَنْتْ ثَيْمِغَيْسِينَ، نَانَتْ: عَمَازُصْ، وَارِ ذ أَنْعُ إِنْقَدِي إِ نَشِيْنُ ذ كَيْيْتْ. رُوْحَنْتْ عَارِ إِسَابِنْ مَاحَنْدُ أَذْ تَسَعَنْتْ إِ بِيْحَفْ نَكَنْتْ. <sup>10</sup> زَامِي رُوْحَنْتْ نِيْثْنِي حِيْمَا أَذْ سَعَنْتْ، يُوْسَا-د وَوَمَوْرَائِي وَ ثِيْنِي ثُوْعَا إَوْجَدَنْتْ وَذَفَنْتْ أَكِيْدَسْ عَارُ وَوَرَارُ وَشَا ثَبْلُحْ ثَوَارْتْ. <sup>11</sup> أَوَارِي مَانَ أَيَا وَسِيْنْتْ ثَعْرَارِيْبِيْنَ نَعْنِي، قَارَنْتْ: 'أُ سِيْدِيْبَنْعُ، أ سِيْدِيْبَنْعُ، أَرْزَمْ أَنْعُ؛' <sup>12</sup> نَتَا مَاشَا يَارَا-د، إِنَّا: 'سُ ثِيْدَتْ، نَشْ أَذْ أَكَنْتْ إِنْبِيْعُ، وَارِ كَيْيْتْ سِيْنَعُ. <sup>13</sup> س وَبِيْنِي حَضَامْ، مِيْزِي كَيْيُوْ وَارِ ثَسِيْنَمْ شَا أَسْ وَرَا ذ تَاسَاعَتْ إِ ذِي د عَا يَاسْ مِيْسُ ن بَنَادَمْ."

### أَمْدِيَا ن إِمْسَحَارُنْ ذِ ثَالِيْنَتَا نَسْنُ

<sup>14</sup> "مِيْزِي تَامَسْرَاشْتْ أَمْ إِيْجُ ن بَنَادَمْ إِسَاقَارُ بَارَا إِ ثُمُوْرْتْ نَسْ، إِرَاغَا-د خُ إِمْسَحَارُنْ نَسْ وَشَا كِلْفُ إِ-ثَنْ خُ وَآكْرَا نَسْ. <sup>15</sup> إَوْشَا إِ بِيْجَنْ حَمْسَا ن ثَالِيْنَتَا، إِ وَتَعْنِي ثُنَايْنِ، إِ وَتِي وَيَسْ ثَرَاثَا إِشْتَنْ نِ ثَالِيْنَتْ، كُوْرُ إِيْجَنْ عَلاَحْسَابْ ثِيْزَمَارُ نَسْ، رَحْدَنْي إِيْكَارُ، إِسَاقَارُ. <sup>16</sup> وَتِي إِطْفَنْ حَمْسَا نِ ثَالِيْنَتَا، إِرُوْحُ، إِسَبَبْ دَايَسْنُ وَشَا يَارِيْحُ حَمْسَا. <sup>17</sup> أَمْنِي عَاوُدُ وَتِي إِطْفَنْ ثُنَايْنِ نِ ثَالِيْنَتَا، يَارِيْحُ ثُنَايْنِ نَعْنِي. <sup>18</sup> مَاشَا وَتِي إِطْفَنْ إِشْتَنْ نِ ثَالِيْنَتْ، إِرُوْحُ، إِيْغَرَا ذِي ثُمُوْرْتْ وَشَا إِسُوْفَارُ ثُمْنِيَاتُ نِ بَابْ نَسْ.

<sup>19</sup> زَامِي نَعْدُوْ أَطَاسْ نِ زُوْفْتْ يُوْسَا-د بَابْ نِ إِمْسَحَارُنْ نِي وَشَا إِيْكََا أَكِيْدَسَنْ رَحْسَابْ. <sup>20</sup> حَنْي يُوْسَا-د وَتِي إِطْفَنْ حَمْسَا نِ ثَالِيْنَتَا، يِيُوِي-د حَمْسَا نِ ثَالِيْنَتَا نَعْنِي، إِنَّا: 'أُ سِيْذِي، ثُوْشِيْدُ أَيِي حَمْسَا نِ ثَالِيْنَتَا، أَقَا ذَا، أَرْبَحُ حَمْسَا نَعْنِي كُنَارُ. <sup>21</sup> يَارَا-د حَاسْ بَابْ نَسْ، إِنَّا: 'مَلِيْحُ إِ تَكِيْدُ، أْ أَمْسَحَارُ أَصْبَحَانَ ذِ وَثُمِيْقِي. ثُوْعَا شَكْ ذِ أَمِثِيْقِي خُ دَرُوْسْ، أَذْ أَشْ كُفْ خُ وَاطَاسْ، أَذْف-د عَارُ زَفْرَاْحْتْ نِ سِيْذِي نَكْ. <sup>22</sup> حَنْي يُوْسَا-د عَاوُدُ وَتِي إِطْفَنْ ثُنَايْنِ نِ ثَالِيْنَتَا، إِنَّا: 'أُ سِيْذِي، ثُوْشِيْدُ أَيِي ثُنَايْنِ نِ ثَالِيْنَتَا، أَقَا أَرْبَحُ ثُنَايْنِ نَعْنِي كُنَارُ. <sup>23</sup> إِنَّا أَسْ سِيْذِي نَسْ: 'مَلِيْحُ إِ تَكِيْدُ، أْ أَمْسَحَارُ أَصْبَحَانَ ذِ وَثُمِيْقِي. ثُوْعَا شَكْ ذِ أَمِثِيْقِي خُ دَرُوْسْ، أَذْ أَشْ كُفْ خُ وَاطَاسْ، أَذْف-د عَارُ زَفْرَاْحْتْ نِ سِيْذِي نَكْ. "

<sup>24</sup> مَاشَا وَتِي إِطْفَنْ إِشْتَنْ نِ ثَالِيْنَتْ، يُوْسَا-د عَاوُدُ، إِنَّا: 'أُ سِيْذِي، سَنُغْ أَقَا شَكْ ذِ بَنَادَمْ ثَقْسَحْدُ، ثُمَجَارْدُ مَانِي وَارِ ثَرْزَاعْدُ، ثِيَارُوْدُ مَانِي وَارِ ثَسَارُوَاتْد. <sup>25</sup> س وَبِيْنِي كُوْدَعُ وَشَا رُوْحُ، سُوْفَارُغُ ثَالِيْنَتْ نَكْ ذِي ثُمُوْرْتْ. أَغَاشْ ثِي نَكْ. <sup>26</sup> يَارَا-د سِيْذِي نَسْ، إِنَّا أَسْ: 'أْ أَمْسَحَارُ أَعْقَانَ أَمْعُكُوْرُ، أَقَا تَشَنْدُ بَلِي أَقَا مَجَارُغُ مَانِي وَارِ زَارُغُ وَ يَارُوْغُ مَانِي وَارِ سَارُوَنْعُ. <sup>27</sup> حَنْي مَرْي ثِيُوْبِدُ ثُمْنِيَاتُ إِنُوْ عَارُ رُبَانُكُوْ، حَنْي نَشْ، حَمِي د عَا يَاسُغْ، أَذْ تَارُغُ مِيْنِ إِدْجَانُ إِنُوْ سْ أَرِيْبَا. <sup>28</sup> حَسْمُ أَسْ ثَالِيْنَتْ نِي، أَوْشْ إِ-تِ إِ وَتِي عَارُ إِدْجَاعَشْرَانِ ثَالِيْنَتَا! <sup>29</sup> مِيْزِي إِيْ كُوْرُ إِيْجَنْ وَتِي إِ عَارُ إِدْجِ أَذْ أَسْ إِمُوْشُ وَشَا أَذْ غَارَسْ يِيْزِي سِ وَاطَاسْ، مَاشَا وَتِي وَارِ عَارُ إِدْجِي وَرَا ذِ مِيْنِ غَارَسْ أَذْ أَسْ إِتْوَاكْسْ. <sup>30</sup> ثَصَارَمْ أَمْسَحَارُ إِبْطَرَنْ عَارُ بَارَا ذِكْ وَنُكَارَنْ نِ تَادَجَسْتْ مَانِي إِ عَا إِيْزِيْنِ إِمْطَاوَنْ ذِ وَغَزِيْ نِ نَعْمَاسْ. "

رُحُومُكُمْ نَ لِمَاسِيحِ خُ إِحْوَرِيَّيْنِ وَ خُ إِعَايِضُنْ

<sup>31</sup> "خُمِي دَ عَا يَاسَ مَيِسَ نَ بِنَادَمَ ذِكُّ وَعُودَجِي نَسُّ وَ مَارًا لِمَالَاكَاتُ نَسِّ إِقْدَسُنْ أَكِيدَسُ، خُنِّي أَدَّ إِقِيمَ خُ رُعَارَشُنْ وَ عُودَجِي نَسُّ. <sup>32</sup> أَدَّ سُمُونُنْ مَارًا رَكْنُوسُ قِيْبَاتَشُنْ نَسُّ وَشَا نَنَّا أَدَّ نُنْ إِسْبِيضَا أَمَشْتَاوْ أَمَكْسَا إِسْبِيطَا إِحْوَرِيَّيْنِ خُ إِعَايِضُنْ. <sup>33</sup> نَنَّا أَدَّ إِكُّ إِحْوَرِيَّيْنِ خُ وَفُوسِي نَسُّ، مَاشَا إِعَايِضُنْ خُ وَرُزْمَاضُ نَسُّ.

<sup>34</sup> رُخْدَنِي أَدَّ إِنِّي وَجُدْجِيدُ إِ يَنِّي خُ وَفُوسِي نَسُّ: "أَسْم-د، أ كَنِيوُ إِنِّي إِتَوَابَارَكُنْ زِي بَابَا، وَارْتَمُ نَاكَلْدِيثُ إِ دَ أَوْمَ د-إِوَجْدُنْ رُكُّ وَامِي تَتَوَاكُ دُونَشْتُ. <sup>35</sup> مِينْزِي نُوغَا دَايِي رَاژُ وَشَا كَنِيوُ تَسْسَمُ أَيِي. نُوغَا فُودُعُ، نُوَشِيمُ أَيِي أَدَّ سُوغُ، نُوغَا أَيِي ذَ أَبَارَانِي، كَنِيوُ تَسْرُدْعَمُ أَيِي، <sup>36</sup> نُوغَا أَيِي ذَ أَعَارِيَانُ، كَنِيوُ تَسْيَارِضَمُ أَيِي، نُوغَا هَرْشُغُ، كَنِيوُ تَسْيِجَمُ-دَ خَافِي، نُوغَا أَيِي ذِي رَحْبَسُ، كَنِيوُ نُوَسِيمُ-دَ غَارِي؛

<sup>37</sup> خُنِّي أَدَّ حَاسَ د-أَرْنُ إِمْسَكَاذُنْ، قَارُنْ: "أَ سِيدِيْتَنُغُ، مَرْمِي شُكُّ نَزْرَا نُدْجُودُ وَشَا نَسْسُ إِ شُكُّ، نِيغُ مَرْمِي شُكُّ نَزْرَا تَفُودُدُ وَشَا نُوْشُ أَشْ أَدَّ نَسُودُ؟ <sup>38</sup> مَرْمِي شُكُّ نَزْرَا ذَ أَبَارَانِي وَشَا نَسْرُدْعُ إِ شُكُّ، نِيغُ ذَ أَعَارِيَانُ وَشَا نَسْيَارِضُ إِ شُكُّ؟ <sup>39</sup> مَرْمِي شُكُّ نَزْرَا تَهْرُشُدُ نِيغُ ذِي رَحْبَسُ وَشَا نُوَسَا-دَ غَارُكُ؟"

<sup>40</sup> أَدَّ د-يَارُ وَجُدْجِيدُ، أَدَّ أَسْنُ يِينِي: "سُ ثِيذْتُ، نَشُّ أَدَّ أَوْمَ إِ نِيغُ، مِينُ إِ تَكِيمُ إِ يِيَجْنُ رُكُّ وَاوْمَانُنْ إِمْزِيَانُنْ إِئُو، إِ نَشُّ وَمِي ثُ تَكِيمُ."

<sup>41</sup> رُخْدَنِي أَدَّ يِينِي إِ يِينِي إِذْجَانُ خُ وَرُزْمَاضُ نَسُّ: "بَعْدَمُ خَافِي، أ كَنِيوُ إِنِّي إِتَوَانْعَزُنْ، عَارُ نُمْسِي نَ زَبْدَا إِ إِوَجْدُنْ إِ إِزْيِسُ ذَ لِمَالَاكَاتُ نَسُّ. <sup>42</sup> مِينْزِي نُوغَا دَايِي رَاژُ وَارُ ذَ أَيِي تَسْسَمُ، فُودُعُ وَارُ ذَ أَيِي نُوَشِيمُ أَدَّ سُوغُ. <sup>43</sup> نُوغَا أَيِي ذَ أَبَارَانِي، كَنِيوُ وَارُ ذَ أَيِي تَسْرُدْعَمُ، نُوغَا أَيِي ذَ أَعَارِيَانُ، وَارُ ذَ أَيِي تَسْيَارِضَمُ، هَرْشُغُ وَ تَوَاحِبْسُغُ وَارُ خَافِي-د-تَسْيِجَمُ شَا."

<sup>44</sup> رُخْدَنِي وَرَا ذَ نِيْتِي أَدَّ حَاسَ د-أَرْنُ، أَدَّ إِ نِينُ: "أَ سِيدِيْتَنُغُ، مَرْمِي شُكُّ نَزْرَا نُدْجُودُ نِيغُ تَفُودُدُ نِيغُ ذَ أَبَارَانِي نِيغُ ذَ أَعَارِيَانُ نِيغُ تَهْرُشُدُ نِيغُ ذِي رَحْبَسُ، خُنِّي نَشِينُ وَارُ حَاكُ نَسْحَارُ شَا؟" <sup>45</sup> خُنِّي أَدَّ حَاسُنْ د-يَارُ، أَدَّ يِينِي: "سُ ثِيذْتُ، نَشُّ أَدَّ أَوْمَ إِ نِيغُ، مِينُ وَارُ تَكِيمُ إِ يِيَجْنُ رُكُّ وَاوْمَانُنْ إِمْزِيَانُنْ إِئُو، إِ نَشُّ وَمِي وَارُ ثُ تَكِيمُ عَاوُدُ." <sup>46</sup> أَدَّ رَا حُنْ نِيْتِي عَارُ رَعْدَابُ إِئُدُومَانُ، مَاشَا إِمْسَكَاذُنْ عَارُ تُوْدَارْتُ إِئُدُومَانُ."

ثَامَعْمُوتَشُنْ نَ وُودَايِينُ مَاحِنْدُ أَدَّ نَعْنُ يِشُو

26

أَوَارُيِي رَاَمِي إِكْمُرُ يِشُو أَوَارُنْ-أَ، إِنَّا إِ إِحْمَضَارُنْ نَسُّ: <sup>2</sup> "تَسْنَمُ بَلِي أَوَارُيِي تَتَابِينُ نَ وُوسَانُ أَدَّ يِيَزِي رُعِيدُ نَ تَعَارِصْتُ نَ وَسَعْدُو. رُخْدَنِي أَدَّ إِمُوشُ مَيِسَ نَ بِنَادَمُ حِيْمَا أَدَّ إِتَوَاصَلْبُ." <sup>3</sup> رُخْدَنِي مُونُنْ إِمْقِرَانُنْ نَ إِكْهَانُنْ ذَ إِمْسَرْمَادُنْ نَ إِذْلِيْسُنْ ذَ إِمْعَارُنْ نَ رُكْنَسُ ذِي رَمْرَا حُ نَ أَرَايْسُنْ نَ إِكْهَانُنْ، وَتِي وَهِي قَارُنْ قَايَاقَا، <sup>4</sup> وَشَا مَشَاوَارُنْ مَامَشُ إِ غَا طَفْنُ يِشُو سَ تَحْرَايْمَشْتُ وَشَا أَدَّ ثُ نَعْنُ. <sup>5</sup> مَاشَا نَانُ: "وَارُ إِتِيْرِي ذِي رُعِيدُ حِيْمَا وَارُ إِتْكَارُ وَغُوعُ ذِي رُكْنَسُ."

أَدْهَانُ نَ يِشُو ذِي بَايْتُ-عَانِيَا

<sup>6</sup> رَاَمِي نُوغَا يِشُو ذِي بَايْتُ-عَانِيَا، ذِي تَادَارْتُنْ نَ شِيْمَعُونُ، وَتِي ذِي إِذْجُ رُزْبَاضُ، <sup>7</sup> نُوَسَا-دَ غَارَسُ إِشْتُنْ نَ تَمْعَارَتُ سَ إِشْتُنْ نَ تَقْدُوحُنْ نَ وَلَبَاسْتَرُ تَشُورُ سَ إِشْتُنْ نَ رَشْتُنْ إِ وَذْهَانُ إِعْرَانُ وَشَا تَفَارَعُ إِ-تَ خُ وَرُذْجِيْفُ نَسُّ أَمْنُ إِقِيمُ يِشُو غَارُ طَايْرَا.

<sup>8</sup> وُمِي زُرِينِ إِمْحَصَارُنْ مَا نِ أَيَا، اِقْسُ اَسْنُ زَحَارُ اَطَّاسُ، نَانَ: ”مِينِ وُمِي تَدُجُ نُحْسَارَتْ-أ؟“ <sup>9</sup> تُوَعَا إِزْمَارُ اَدُ تَمْنَزُ زَشْتْ-أ نِ وَدَهَانَ سِ تَامَانَ ذِ اَمْقَرَانُ، وُشَا حَنِّي اَدُ تَمُوشُ اِ اِمْرَازُصْ. “ <sup>10</sup> مَاشَا يَشُو تُوَعَا اِسْنُ مَا نِ أَيَا، اِنَا: ”مَامِي تَزِيَارُمُ حُ نَمْعَارْتْ-أ، مِينِزِي نَتَاتُ تَكَا أَيِي اِشْتُ نِ زُحْدَمْتُ تُصِيحُ. “ <sup>11</sup> مِينِزِي اِمْرَازُصْ اَقَا اَتْنُ زَبْدَا اَكِيدُومُ، مَاشَا نَشُ وَا رُ كِيَوْمُ تَبِيرِيغُ اِ زَبْدَا. <sup>12</sup> مِينِزِي نَتَاتُ، مَارَا تُقَارَعُ-د زَشْتْ-أ اِ وَدَهَانَ حُ اَرِيْمَتْ اِنُو، اَقَا تَكَا مَا نِ أَيَا اِ وُسُوجْدُ نِ وَنَضْرُ اِنُو. <sup>13</sup> سِ تِيدَتْ، نَشُ اَدُ اَوْمُ اِنِيغُ: مَاني مَا اِ عَا اِتُوبَا زَحُ رَحْبَارُ-أ اَصْبَحَانَ زَايِي ذِي مَارَا دُونَشْتْ، اَدُ سِيوَرُنْ عَاوَدُ حُ مِينِ دَايِي تَكَا، ذِ زِيصَارْتُ اِ نَتَاتُ. “

### يَاهُودَا اِزْنَزُ اِخْفُ نَسْ مَاحِنْدُ اَدُ اِسْلَمُ يَشُو

<sup>14</sup> زُحْدَنِي اِوُوحُ اِحْنُ زِي تِنْعَاشُ، قَارَنُ اَسْ يَاهُودَا اِسْحَارِييُوطِي، عَارُ اِمْقَرَانُ نِ اِكِهَانُ، <sup>15</sup> اِنَا: ”مِينِ ذِ أَيِي اِ عَا تُوَشُمُ مَاحِنْدُ اَدُ اَوْمُ سَلْمُغُ يَشُو؟“ وُشَا وَاغْدُنُ ثِ سِ تَرَاتِينِ نِ زُورُنْ نِ نُوقَارْتُ. <sup>16</sup> سَتِي تُوَعَا يَارُورُ اِشْتُ نِ ثَوَارْتُ حِيْمَا اَدُ ثِ اِسْلَمُ.

### اَمْنَسِي نِ تَعَارِصْتُ نِ وُسْعُدُو

<sup>17</sup> ذُكُ وَا سِ اَمْرُوَارُو نِ زُعِيدُ نِ وِعْرُومُ بَرَا اَنْتُونُ، وُسين-دِ اِمْحَصَارُنْ عَارُ يَشُو، نَانَ: ”مَاني تُحْسُدُ اَدُ نَسُوجْدُ مَاحِنْدُ اَدُ تَشُدُ تَاعَارِصْتُ نِ وُسْعُدُو؟“ <sup>18</sup> اِنَا اَسْنُ: ”وُيُورُمُ عَارُ تَنْدِينْتُ عَارُ اِحْنُ نِ فَرَانُ، اِنِيْمُ اَسْ: اَمْسُرْمَادُ تَخُ اِقَارُ: اَقَا رُوقْتُ اِنُو تِيُوصُ-د، اَدُ عَارُ كُغُ زُعِيدُ نِ تَاعَارِصْتُ نِ وُسْعُدُو اَكُ-ذِ اِمْحَصَارُنْ اِنُو. “ <sup>19</sup> اِمْحَصَارُنْ كِينُ اَمُ مَامَشُ تْنِ اِوَصَا يَشُو وُشَا سُوجْدُنْ تَاعَارِصْتُ نِ وُسْعُدُو. <sup>20</sup> زَامِي-دِ تِيُوصُ تَمْدِيْتُ، اِقِيْمُ عَارُ طَابَرَا اَكُ-ذِ تِنْعَاشُ نِ اِمْحَصَارُنْ نَسْ. <sup>21</sup> اَمُ تَتْنُ نِيْتِنِي، اِنَا: ”سِ تِيدَتْ، نَشُ اَدُ اَوْمُ اِنِيغُ، اِحْنُ زَايُومُ اَدُ أَيِي اِعْدَارُ. “ <sup>22</sup> نِيْتِنِي دُورُنْ شُضْنُ اَطَّاسُ وُشَا كُورُ اِحْنُ زَايَسْنُ اِنْدَا اَدُ اَسْ يِينِي: ”مَا وَا رُ اِدْجِي ذِ نَشُ، اِ سِيذِي؟“ <sup>23</sup> يَارَا-دِ حَاسْنُ، اِنَا: ”وَيِي اِسِيْسِنُنْ اَفُوسُ اَكِيدِي ذِي طَبِيصِي ذِ نَتَا اِ ذِ أَيِي اِ عَا اِعْدَارُنْ. “ <sup>24</sup> مَيَسُ نِ بِنَادُمُ اَدُ اِرَاحُ اَمُ مَامَشُ حَاسُ ثُورَا، مَاشَا وُشْتُ حُ بِنَادُمُ تِي اِ عَا اِعْدَارُنْ مَيَسُ نِ بِنَادُمُ، اِحْرَا اَسْ اِ بِنَادُمُ تِي وَا رُ-دِ اِحْرِيْفَعَمَارُصْ. “ <sup>25</sup> يَاهُودَا وَيِي اِ ثِ عَا اِعْدَارُنْ يَارَا-د، اِنَا: ”مَا وَا رُ اِدْجِي ذِ نَشُ، اَمُ اَمْسُرْمَادُ اِنُو؟“ نَتَا اِنَا اَسْ: ”اَقَا شُكُ تَشِيدُ ثِ “

### زِيْدَارْتُ نِ سِيذِي سِ وِعْرُومُ ذِ يِينُو

<sup>26</sup> اَمُ تُوَعَا تَتْنُ، اِكْسِي يَشُو اَعْرُومُ وُ اَوَارِي زَامِي اِبَارُكُ، يَارُورَا اِ-ثِ، اِوَشَا اِ-ثِ اِ اِمْحَصَارُنْ، اِنَا: ”كُسِيْمُ، شَمُ، تَا ذِ اَرِيْمَتْ اِنُو. “ <sup>27</sup> اِكْسِي زُكَّاسُ، اِقَادَا وُشَا اِوَشَا اَسْنُ ثِ، اِنَا: ”سُومُ زَايَسُ مَارَا اِدُومُ، “ <sup>28</sup> مِينِزِي تِيْتَا ذِ اِدَامُنْ اِنُو، اِدَامُنْ نِ زُعَاهُدُ نِ جَزِيدُ اِنِي اِ عَا اِتُوسَايِزِرُنْ اِ وِعْفَارُ نِ دُتُوبُ. <sup>29</sup> نَشُ اَدُ اَوْمُ اِنِيغُ، زِي زُحُو تَسَاوِنْتُ وَا رُ سَسُغُ عَا ذِي زِي رُغِيدُجْتُ نِ تَرَايَارْتُ اَرُ اَسْ اِ ذِي تِ عَا سُوعُ زِي جَزِيدُ اَكِيدُومُ ذِي تَكُذَلِيْتُ نِ بَابَا. “ <sup>30</sup> وُ اَوَارِي زَامِيْعَتْنُجُنْ زُهَيْدُ نِ تَسِييغُ، فُغْنُ عَارُ وَدَرَارُ نِ زِيْتُونُ.

### يَشُو اِزُورَا اِسِيوَرُ حُ وَنَكَارُ نِ بُوَطُرُوسُ

<sup>31</sup> حَنِّي اِنَا اَسْنُ يَشُو: ”ذِحِيْرْتْ-أ مَارَا كِنِيُو اَدُ دَايِي تَنْدَرُفُمُ، مِينِزِي اَقَا ثُورَا: اَدُ وَتُغُ اَمَكْسَا وُشَا اِحُورِييِنُ نِ نُحِيْمَارْتُ اَدُ مَسْبَصَانُ. “ <sup>32</sup> مَاشَا اَوَارِي زَامِي اِ دِ عَا تُوَاسَنكَارُغُ، اَدُ اَوْمُ اِزُورَاغُ عَارُ لَجَالِيْلُ. “ <sup>33</sup> مَاشَا بُوَطُرُوسُ يَارَا-د، اِنَا اَسْ: ”مَارَا دَايِكُ اِ عَا نَذْرُفُنْ مَارَا، نَشُ وَا رُ دَايِكُ تَنْدَرِيْفُغُ شَاعَمَارُصْ. “ <sup>34</sup> اِنَا اَسْ يَشُو: ”سِ تِيدَتْ، نَشُ

أَدْ أَشْ إِنْغِ، ذِي دَجِيْرَتْ-أ. فَبْرُ إِ غَا إِسْفُوْقَعْ وُيَاْزِيْضْ، أَدْ آيِي تَنْكَارْدُ تْرَانَا ن تُوْزَاوِيْنْ.“<sup>35</sup> بُوْطْرُوْسُ إِنَّا أَسْ:  
“وَآخَا تُوْعَا إِتْخَصَا آيِي أَدْ مَتْغْ أَكِيْدْكَ، نَشْ وَارْ شُكْ نَكَارْغُعْمَارْصْ.“ أُمُو إِ نَانْ مَارَا إِمْحَضَارُنْ عَاوْدُ.

### تَارَاْدَجِيْتْ ن يَشُو دَكْ وَحُوِيْشْ ن خِيْشِيْمَانِيِي

<sup>36</sup> رَحْدَنِي إِرُوْخْ يَشُو أَكِيْدَسُنْ غَارْ إِجْ ن وَمَشَانْ قَارْنُ أَسْ 'خِيْشِيْمَانِيِي'، إِنَّا إِمْحَضَارُنْ: "قِيْمَمْ دَانِيْبَا وَ نَشْ  
أَدْ رَاخْ حِيْمَا أَدْ رَاْدَجْعْ ذِيْنْ.“<sup>37</sup> أَمْ كِيْسْ يِيُوِي بُوْطْرُوْسُ د تَنْبَايْنُ إِحْنَجِيْرُنْ ن زَابْذِي، إِبْدَا إِسْحِيْسِيْفْ وُشَا  
تُوْدَفْ دَايْسْ تِيْكَوُوْذِي. <sup>38</sup> حَتِي إِنَّا أَسْنْ: "رَعْمَارْ إِئُو إِسْحِيْسِيْفْ أَطَاسْ أَرْ رُمُوْثْ. قِيْمَمْ دَا، حَضَامْ أَكِيْذِي."  
<sup>39</sup> أَمْ يُوِيُوْرُ شَوَايْتْ غَارْ رَاثْ، وَإِصَا حْ وَغَمِيُوْبْ نَسْ، إِتْرَاْدَجْ، إِنَّا: "أَبَا، مَارَا إِعْدَرْ، أَعْ أَدْ حَاْفِي إِعْدُو رُكَّاسْ-أ!  
مَاشَا وَارْ إِتْيِيْرِي أَمْ مَامَشْ حَسْغْ نَشْ، مَاشَا أَمْ مَامَشْ تَحْسُدْ شُكْ.“<sup>40</sup> رَحْدَنِي إِدُوْر-د غَارْ إِمْحَضَارُنْ نَسْ وُشَا  
يُوْفَا إِ-تْنْ طَصْنْ. إِنَّا إِ بُوْطْرُوْسْ: "مَا وَارْ تَرْمَارْمْ أَدْ كِيْذِي تَحْضَامْ وُرَا ذ إِشْتْ ن تَسَاعْتْ؟ <sup>41</sup> حَضَامْ، رَاْدَجْمْ  
حِيْمَا وَارْ د-تِيْدَفْمْ دَكْ وَغُكُوِي. أَرُوْخْ أَقَا إِحْسْ، مَاشَا دَاثْ تَضَعْفْ.“  
<sup>42</sup> يُوِيُوْرُ عَاوْدُ إِ مُمُوْرُ وَيْسْ تَنْبَايْنُ وُشَا إِزُوْدَجْ، إِنَّا: "أَبَا، مَارَا رُكَّاسْ-أ وَارْ إِزْمَارْ أَدْ حَاْفِي يَكْ مَغِيْرْ مَارَا نَشْ  
سُوِيْعْ ث، أَقَا أَدْ يِيْرِي مِيْنْ تَحْسُدْ شُكْ!“<sup>43</sup> رَامِي د-إِدُوْرْ، يُوْفَا إِ-تْنْ عَاوْدُ طَصْنْ مِيْزِي تِيْطَاوِيْنْ نَسْ تُوْعَا  
ضَفْرَنْتْ.

<sup>44</sup> إِجَا إِ-تْنْ، يُوِيُوْرُ عَاوْدُ وُشَا إِزُوْدَجْ إِ تُوْزَاوَا وَيْسْ تْرَانَا، إِقَارْ أَوَاْرُنْ-أ عَاوْدُ. <sup>45</sup> رَحْدَنِي إِدُوْر-د غَارْ إِمْحَضَارُنْ  
نَسْ، إِنَّا أَسْنْ: "كَمْزَمْ حْ يِيْضْ نُوْمْ رُحُوْ، أَرِيْحَمْ. حَزَارْمْ، أَقَا تَسَاعْتْ تِيُوْصْ-د أَقَا مِيْسْ ن بِنَادَمْ أَدْ إِمُوْشْ دَكْ  
إِقَاسْنْ ن إِمْدَنَابْ.“<sup>46</sup> كَارْمْ، أَدْ نَرَاخْ حَزَارْمْ، وَتِي ذ آيِي إِ غَا إِغْدَارُنْ، يُوْدَسْ-د.

### وُصُوْفْ ن يَشُو

<sup>47</sup> أَمْ تُوْعَا إِسَاوَاْرْ عَاْدُ، يُوْسَا-د يَاهُوْدَا، وَتِي ث إِ غَا إِغْدَارُنْ، إِحْنْ زِي تَنْعَاشْ، أَكْ-ذ إِجْ ن رَعَاْشِي أَمْقَرَانْ س  
رَسِيُوْفْ ذ إِعُوْمَادُ، وُسِيْنْ-د زَكْ إِمْقَرَانْ ن إِكْهَانْ ذ إِمْقَرَانْ ن رُكْنَسْ. <sup>48</sup> يَاهُوْدَا، وَتِي ث إِ غَا إِغْدَارُنْ، أَقَا إِوْشَا  
أَسْنْ إِشْتْ ن رَعْرَامْتْ، إِنَّا: "وَئِي إِ غَا سُوْدَمْعْ ذ وَئِي نَتَا، طَفْمْ ث.“<sup>49</sup> رَحْدَنِي د-إِقَارْبْ غَارْ يَشُو، إِنَّا: "سَرَامْ  
حَاكْ، أْ أَمْسَرْمَادُ إِئُو!“، وُشَا إِسُوْدَمْ إِ-ث. <sup>50</sup> حَاَسْ وُشَا يَشُو إِنَّا أَسْ: "أْ أَمْدُوْكَرْ إِئُو، مِيْنْ حَفْ د-تُوْسِيْدْ دَا؟“  
رَحْدَنِي قَارْبِيْنْ-د غَارَسْ، حَارْتْنْ حْ يَشُو وُشَا طَفْنْ ث. <sup>51</sup> وُ حَزَارْمْ، إِحْنْ زَكْ إِئِي إِدْجَانْ أَكْ-ذ يَشُو، إِسُوِيْرِضْ  
أَفُوْسْ نَسْ، إِجْبِدْ سِيْفْ وُشَا إِوْنَا أَمْسَحَارْ ن أَرَايْسْ ن إِكْهَانْ، إِفْسْ أَسْ أَمْرُوْعْ. <sup>52</sup> حَتِي إِنَّا أَسْ يَشُو: "أَرْ سِيْفْ  
غَارْ وَمَشَانْ نَسْ، مِيْزِي مَارَا إِئِي إِكْسِيْنْ سِيْفْ أَدْ مَثْنْ س سِيْفْ. <sup>53</sup> نِيْعْ إِتْعِيْرْ أَشْ بَلِي نَشْ وَارْ رَمَارْغْ أَدْ رَاْدَجْعْ  
إِ بَابَا، أَقَا نَتَا أَدْ ذ آيِي د-إِسْكَ كِتَارْ زِي تَنْعَاشْ ن إِلِيْخِيُوْنْ ن لَمَالَاكَاتْ؟ <sup>54</sup> مَامَشْ حَتِي إِ غَا تُوَاكْمَرْنْ إِذِيْلِيْسْنْ  
إِ قَارْنْ بَلِي إِتْخَصَا أَدْ إِمَسَارْ أَمُو؟“

<sup>55</sup> ذِي تَسَاعْتْ تِي عَاوْدُ إِسُوِيْرُ يَشُو أَكْ-ذ رَعَاْشِي: "أَحْمِي حْ وُشَقَارْ إِ د-تَنْغَمْ س رَسِيُوْفْ ذ إِعُوْمَادُ مَاحْنَدْ أَدْ  
آيِي تَطْفَمْ. كُوْرْ أَسْ تُوْعَا قِيْمَعْ غَارُوْمْ، سَرْمَادَعْ ذِي رَاوْشْتْ تَامْقَرَانْتْ، وَارْ دَايِي تَطْفِيْمْ. <sup>56</sup> مَاشَا مَانْ آيَا مَارَا  
إِمَسَارْ حِيْمَا أَدْ تُوَاكْمَرْنْ إِذِيْلِيْسْنْ ن إِنَابِيِيْنْ.“ رَحْدَنِي سَمْحَنْ دَايْسْ مَارَا إِمْحَضَارُنْ وُشَا أَرُوْرُنْ.

26:53 'تَنْعَاشْ ن إِلِيْخِيُوْنْ' - مَانْ آيَا إِحْسْ أَدْ يِيْنِي عَرَاخَازْ سَتَا أَرْفْ ن لَمَالَاكَاتْ.

26:56 'إِذِيْلِيْسْنْ' - نِيْعْ 'رَشُوْبْ' نِيْعْ 'لُكُوْتُوْبْ';

يَشُو قِيَانَشْ إِ لْمَحْكَامَا ثَامْقْرَانْتْ نِ وُودَايْنِ

<sup>57</sup>إِيَّيْ إِطْنُ يَشُو، إِيوِينْ تْ عَارَ قَابَاقَا، أَرَايْسْ نِ إِكْهَانَنْ، وَنِيَّ عَارَ ثُوْعَا مُونَنْ إِمْسَرْمَادَنْ نِ إِدْلِيْسَنْ ذِ إِمْعَارَنْ  
 نِ رُكْنَسْ. <sup>58</sup>شِيْمَعُونْ بُوَطْرُوسْ إِضْفَارْ إِث-إ-د-دِ زِي رَاكُوَاجْ أَرَامِيْ ذِ يِيُوْضْ عَارَ رَمَارْخْ نِ أَرَايْسْ نِ إِكْهَانَنْ وَ  
 رَامِيْ يُوْدَفْ، إِقِيْمْ جَارْ إِمْحَارِيْبِيْنِ حِيْمَا أَدْ إِزَارْ مَامَشْ إِ عَا ثَفْعْ. <sup>59</sup>إِمْقْرَانْتْ نِ إِكْهَانَنْ ذِ إِمْعَارَنْ نِ رُكْنَسْ وَ  
 مَارَا لْمَحْكَامَا ثَامْقْرَانْتْ نِ وُودَايْنِ، قَارَنْ أَسْ 'سُوْنِيْهِيْدْرِيْنِ'، ثُوْعَا أَرُوزَنْ إِشْتْ نِ شْهَادْتْ نِ رُورْ خْ يَشُو مَاحَنْدْ  
 أَدْ تْ نَعْنِ. <sup>60</sup>مَاشَا وَارَ رَمَارَنْ أَدْ تْ أَفْنِ، وَحَا وَسِيْن-دِ أَطَّاسْ نِ رُشْهُودْ إِسْحَارِيْقَنْ. عَارَ وَنْكَارَ وَسِيْن-دِ نْتَايْنِ  
 نِ رُشْهُودْ إِسْحَارِيْقَنْ. <sup>61</sup>نِيْشِيْ نَانْ: "وَآ أَقَا إِنَا: نَشْ رَمَارْغْ أَدْ هَدْمَعْ رَاوَشْتْ ثَامْقْرَانْتْ نِ أَرَبِيْ وَ سِ نَرَاثَا نِ  
 وُوسَانْ أَدْ تْ بِنِيْعْ عَاوُدْ." <sup>62</sup>أَرَايْسْ نِ إِكْهَانَنْ إِكَارَ-دِ، إِنَا أَسْ: "مَا وَارَ د-تَارِيْدْ سِ وَالُو؟ مِيْنِ حَاكْ شْهَدَنْ إِنَا؟"  
<sup>63</sup>مَاشَا يَشُو إِسْقَارْ. إِنَا أَسْ أَرَايْسْ نِ إِكْهَانَنْ: "نَشْ أَدْ شَكْ جَعْجْ أَدْ إِجَادْجْ سِ أَرَبِيْ إِدَارَنْ بَلِيْ شَكْ أَدْ أَنْعْ  
 ثِيْنِيْدْ، مَا حَنْيْ شَكْ ذِ لِمَاسِيْحْ، مِيْسْ نِ أَرَبِيْ؟" <sup>64</sup>إِنَا أَسْ يَشُو: "شَكْ ثِيْدْ تْ. مَاشَا نَشْ أَدْ أَوْمْ إِيْنِغْ: زِي سَا  
 نُسَاوْنْتْ أَدْ تُرَارْمْ مِيْسْ نِ بِنَادَمْ إِقِيْمْ خْ وَفُوسِيْ نِ ثَرَمَارْ خِيْمِيْ دِ عَا يَاسْ خْ إِسِيْنُوْتَنْ نِ وَجْنَا."  
<sup>65</sup>رَحْدْتِيْ إِشَارَكْ أَرَايْسْ نِ إِكْهَانَنْ أَرُوضْ نَسْ، إِنَا: "نَتَا أَقَا إِشَقْفْ ذِيْ أَرَبِيْ، مَايْمِيْ نَحْدَاَجْ عَادْ رُشْهُودْ؟ خَرَارْمْ،  
 رَحُوْ أَقَا نَسْرِيْمْ إِ شَقْفْ نَسْ. <sup>66</sup>مِيْنِ ذِ أَوْمْ إِتْعِيْرْ كَنْبُو؟" نِيْشِيْ أَرِيْن-دِ حَاسْ، نَانْ: "نَتَا إِسْدَاهْدَجْ رُموْثْ."  
<sup>67</sup>حَنْيْ بَدَانْ سُوْسُوفَنْ أَسْ خْ وَغَمِيْوْبْ، شَاتْنِ تْ سِ رُپُونِيْيَاتْ خْ وَرْدَحِيْفْ وَ إِنْعِيْنِيْ وَثِيْنِ تْ عَاوُدْ، <sup>68</sup>نَانْ:  
 "نَابْ أَنْعْ، أَ شَكْ، لِمَاسِيْحْ، وَيْ شَكْ إِوْثِيْنِ؟"

أَنْكَارَ نِ يَشُو زِي بُوَطْرُوسْ

<sup>69</sup>بُوَطْرُوسْ إِقِيْمْ عَارَ بَارَا ذِي رَمَارْخْ. ثُقَارْب-دِ عَارَسْ إِشْتْ نِ نَايَا، نَتَا: "وَرَا ذِ شَكْ ثُوْعَا شَكْ أَكْ-ذِ يَشُو، زِي  
 نَاصِيْرَا." <sup>70</sup>مَاشَا نَتَا إِنْكَارَ رَاثْ إِ مَارَا، إِنَا: "وَارَ سِيْنَعْ مِيْنِ خَفْ شِساوَلَدْ." <sup>71</sup>أَمْ إِكُورْ عَارَ وَسَقِيْفْ نِ ثَوَارْتْ،  
 ثُرْزَا إِث-إثْ إِشْتْ نِ نَايَا نَعْنِيْ، نَتَا أَسَنْ إِ يِيْئِيْ ذِيْنِ إِقِيْمَنْ: "وَآ ثُوْعَا أَكْ-ذِ يَشُو زِي نَاصِيْرَا." <sup>72</sup>نَتَا إِنْكَارَ عَاوُدْ سِ  
 إِشْتْ نِ نَجَادْجِيْتْ، إِنَا: "وَارَ سِيْنَعْ بِنَادَمْ نِيْ." <sup>73</sup>شَوَابْتْ عَارَ رَاثْ وَسِيْن-دِ إِنيْ ذِيْنِ إِبْدَنْ عَارَ بُوَطْرُوسْ، نَانْ:  
 "نِيْشَانْ، وَرَا ذِ شَكْ ذِ إِجَنْ رَايْسَنْ، مِيْنِزِي رْهَارْدْ نَكْ إِسْبِيْنِ إِ شَكْ." <sup>74</sup>حَنْيْ إِنْدَا إِنْعَرْ، إِتْجَادْجْ: "نَشْ وَارَ سِيْنَعْ  
 بِنَادَمْ نِيْ." رَحْدْتِيْ إِسْقُوعْ وَبَارِيْضْ <sup>75</sup>وُشَا وَغَمْرْ بُوَطْرُوسْ أَوَارْ إِ ذِ أَسْ إِنَا يَشُو: "قَبْرْ إِ عَا إِسْقُوعْ وَبَارِيْضْ،  
 أَدْ أَيِيْ نَتْكَارْدْ رَاثَا نِ ثُوَاوِيْنِ." وَشَا إِفْعْ، إِرُوْ سِ إِمطَاوَنْ إِمْرَاكَنْ.

أَنْدَامْ ذِ رُموْثْ نِ يَاهُودَا

**27** <sup>1</sup>عَارَ صَبِيْحْ زِيْشْ، أَقَا مَارَا إِمْقْرَانْتْ نِ إِكْهَانَنْ ذِ إِمْعَارَنْ نِ رُكْنَسْ كَسَنْ أَوَارْ جَارَ أَسَنْ خْ يَشُو، مَامَشْ  
 إِثْ عَا نَعْنِ. <sup>2</sup>نِيْشِيْ شَارْفَنْ تْ، إِيوِينْ تْ وَشَا سَلْمَنْ تْ إِ لْعَامِيْلْ أَرُومَانِيْ بِيْلَاطُوسْ. <sup>3</sup>وَمِيْ إِزْرَا  
 يَاهُودَا وَنِيْ تْ إِغْدَارَنْ بَلِيْ يَشُو إِتْوَا حَكْمْ، إِنْدَمْ وَشَا يَارَا-دِ ثُرَاثِيْنِ نِ رُوزَانْ نِ نُوْقَارْتْ غَارْ إِمْقْرَانْتْ نِ إِكْهَانَنْ ذِ  
 إِمْعَارَنْ نِ رُكْنَسْ، <sup>4</sup>إِنَا: "نَشْ خُصِيْعْ، أَقَا غْدَارْغْ إِدَامَنْ إِمْرَدَاكَنْ." مَاشَا نِيْشِيْ نَانْ: "مِيْنِ ذِ أَنْعْ إِرُوحَنْ؟ خَرَارْ-دِ  
 شَكْ." <sup>5</sup>أَوَارِيْ رَامِيْ إِنْصَارَ رُوزَانْ نِ نُوْقَارْتْ ذِي رَاوَشْتْ ثَامْقْرَانْتْ، إِفْعْ وَشَا إِرُوحْ، يُوِيْرْ إِخْفْ نَسْ. <sup>6</sup>إِمْقْرَانْتْ

26:69 'زِي نَاصِيْرَا' - إِحْسْ أَدْ يِيْنِيْ 'زِي ثَنْدِيْنْتْ نِ نَاصِيْرَا ذِي ثَمُورْتْ نِ لَجَالِيْلْ؛

ن إكّهانن كسپن زوزان ن نوقارت، نان: ”وار إشووار آذ ن نَسارس ذك وخام ن صدقت مينزي زوزان نِي ذ تامان ن وسيزن ن إدامن.“<sup>7</sup> كسپن آواز جار آسن ماحند آذ زاپس سغن إيار ن بو-تِراخت ماحند آذ بيبي إ مضران ن إبارائين.<sup>8</sup> س ويني إتواسما إيار نِي إيار ن إدامن آز اس ن زخو.  
<sup>9</sup> زخدي إتواكمز مين إتوانان زك ونابي إ إقارن: ”كسيغ ترائين ن زوزان ن نوقارت، زُفد ن وني إغرآن، ميخف إني زي تاروا ن إسرائيل كسن آواز،<sup>10</sup> وشا نش وشيع ننت إ إيار ن بو-تِراخت، أم مامش إ ذ ابي يومور سيدي.“

### يشو قيباتش لعاميل بيلاطوس

<sup>11</sup> يشو نوغا إبد قيباتش إ لعاميل. لعاميل إسقسا أس، إنا: ”ما شك ذ أجدجيد ن ووداين؟“ يشو إنا أس: ”شك آقا تنيذ ث!“<sup>12</sup> وشا زامي ث نهمن إمقرانن ن إكّهانن ذ إمقران ن زُكُسن، يارا-د س وألو.<sup>13</sup> خني إنا أس بيلاطوس: ”ما وار شريذ مشحاز خاك شهذن؟“<sup>14</sup> ننا وار حاس د ياري ورا س إج ن وآواز، آزامي إقم لعاميل إتهت أطاس.

### بيلاطوس يارزو آذ إضرق إ يشو

<sup>15</sup> نوغا لعاميل إنوم يارخو ذي كور زعيد إ بيچ ن ومحبوس إ رعاشي، وني إحسن نيثي.<sup>16</sup> نوغا غارسن ذك ووسان نِي إج ن ومحبوس إتواسن، قارن أس بار-آباس.<sup>17</sup> زامي مونن، إنا أسن بيلاطوس: ”وي تخسم آذ أوم د-أرخوع، بار-آباس نيغ يشو وني ومي قارن لماسيح؟“<sup>18</sup> مينزي ننا إسن آقا نيثي سلمن ث زي زحسد.<sup>19</sup> أم نوغا لعاميل إقم خ زكورسي ن زخوكم، تسك-د غارس نتمعارت نس، ننا: ”بارا إحف نك زك ومسكاد نِي، مينزي آقا أس-أ نواعبع أطاس ذي تارجيذ ذي سبيث نس.“<sup>20</sup> ماشا إمقرانن ن إكّهانن ذ إمقران ن زُكُسن سفنن رعاشي حيمآ آذ تارن بار-آباس و حيمآ آذ أرددجن يشو.<sup>21</sup> لعاميل يارا-د، إنا أسن: ”مان ون زي تاي-أ إ تخسم آذ أرخوع إ كنيو؟“ نان: ”بار-آباس!“<sup>22</sup> بيلاطوس إنا أسن: ”مين إعا كح خني أك-ذ يشو ومي قارن لماسيح؟“ نان أس مارا: ”صلب-إث!“<sup>23</sup> إنا أسن لعاميل: ”مان نوعفنا إ إكا؟“ سغوين س جهذ كُنا، نان: ”صلب-إث.“<sup>24</sup> زامي إزرا بيلاطوس بلي وار بيوض غار وألو، ماهو آذ إكار وُغوع، إكسي أمان، إسيرذ إقاسن نس قيباتش إ رعاشي، إنا: ”نش وار تورسغ شا ذك إدامن ن ومسكاد-أ، خزارم كنيو!“<sup>25</sup> زُكُسن مارا يارا-د، إنا: ”أج إدامن نس آذ خانغ إرين وُخ تاروا نغ.“<sup>26</sup> خني يارخو أسن-د إ بار-آباس، ماشا آوارني زامي إهتك يشو س وركوس، إسلم-إث حيمآ آذ إتواصلب.

### أسحقار ن يشو زي زعسكار ن بيلاطوس

<sup>27</sup> زخدي إوين إعسكاريين ن لعاميل يشو غار نادارت ن شرع، ومي قارن بربوريووم، وشا سمونن حاس مارا زعسكار.<sup>28</sup> كسن أس-د أروض، وشا أرضن أس إج ن وُجدجاب ذ أركوع.<sup>29</sup> نيثي مودن أس إج ن تاج س إسنانن، سارسن ت خ وُذجيف نس وشا كين أس آغانيم ذك وُفوس نس أفوسي، خني وصان غار إصارن نس زاتس، قيمن نپوصارن حاس، نان: ”أزلو خاك، أ شك، أ أجدجيد ن ووداين!“<sup>30</sup> سوسفن أس خ وُغموب

7:27 بو-تِراخت، - إحس آذ بيبي، وني إصناعن زفشوع ن تِراخت؛

نَسْ، كَسِينِ اَغَانِيْمَ وُشَا وُثِينِ ثَ رَايِسَ غَارَ وُزْدَجِيْفَ. <sup>31</sup> اَوَارِيِي رَاْمِي ثَ دَذَجْنِ، كَسِيْنِ حَاسَ اَسْرَهَامَ، اَرْضَنْ اَسْ اَرُوْضَ نَسْ وُشَا نَذَهَنْ ثَ مَاْحَنْدُ اَدُّ ثَ صَلْبَنْ.

### اَبْرِيْدُ غَارَ صَالِيْبِ

<sup>32</sup> اَمَّ فَعْنُ غَارَ بَارًا نَ ثَنْدِيْبَنْثَ، وُفِيْنِ اِجْ نَ وِرْيَاوَزِي قَايِرَاوَانْ، قَارَنْ اَسْ شِيْمَعُوْنْ، وُشَا زِيْيَارُنْ حَاسَ حِيْمَا اَدُّ يَارِيُوْ صَالِيْبَ نَسْ. <sup>33</sup> اَرَامِي اِوُضَنْ غَارَ وَمَشَانْ وُْمِي قَارَنْ 'جُوْلُجُوْنَا'، مِيْنِ اِحْسَ اَدُّ يِيْنِي اَمْسَانْ نَ نَشْقُوْفَتْ، <sup>34</sup> وُشِيْنِ اَسْ رُحْدَجْ اِحْدَجَضَنْ سَ ثَارُزُوْكِي وُشَا اَرَامِي ثَ اِقَاسْ، يُوْكِي اَدُّ اِسُو. <sup>35</sup> اَوَارِيِي رَاْمِي ثَ صَلْبَنْ، بَضَانْ اَرُوْضَ نَسْ جَارَ اَسَنْ وُْمِي حَاسَ كِيْنِ اَكْشُوْضَ <sup>36</sup> اَمَّ ذِيْنِ قِيْمِيْنِ عَسَنْ حَاسْ. <sup>37</sup> كِيْنِ اَسْ سَنْجْ اِ وُزْدَجِيْفَ نَسْ اِشْتَنْ نَ ثِيْرَا مَائِي حَاسَ حَكْمَنْ سَ رَمُوْثْ: 'وَا ذَ يَشُو، اَجْدَجِيْدَنْ نَ وُودَايِنْ'. <sup>38</sup> حَنِي صَلْبَنْ اَكِيْدَسْ ثَنِيَايِنْ نَ اِحْوَانَنْ، اِجَنْ غَارَ وُفُوْسِي نَسْ وُ اِجَنْ غَارَ وُزْرَمَاضَ نَسْ. <sup>39</sup> اِنِّي ثُوْعَا اِتْكَانْ، تَشَقْفَانْ دَايِسْ، ثَهْرَانْ اَزْدَجِيْفَ نَسْ، <sup>40</sup> ثَانْ: 'اَشْ كُ وْنِي اِهْذَمَنْ رَاوَشْتْ ثَامَقْرَانْتْ وُ ذِي ثُرَاثَانْ نَ وُوسَانْ اَدُّ تَ ثَبِيْنِيْدُ عَاوُدْ، سَنْجَمْ اِحْفَ نَكْ. مَارَا شَكْ ذَ مِيْسَ نَ اَرَبِي، هُوَا-دَ حَنِي زِي صَالِيْبَ'. <sup>41</sup> وُرَا ذَ اِمَقْرَانَنْ نَ اِكْهَانَنْ اَكْ-ذَ اِمَسْرَمَادَنْ نَ اِدْلِيْسَنْ ذَ اِمَعَارَنْ نَ رُكْنَسْ ذَ اِفَارِيْسِيْسِيْنِ سَنْهَرَانْ رَايِسَ اَمْتِي، ثَانْ: <sup>42</sup> 'اِسَنْجَمْ اِنْعَبِي مَاشَا وَاَر اِزْمَارَ اَدُّ اِسَنْجَمْ اِحْفَ نَسْ. مَارَا نَتَا ذَ اَجْدَجِيْدَنْ نَ اِسْرَائِيْلَ، اَحْ اِثْ اَدُّ د-اِهْوَا زِي صَالِيْبَ، وُشَا اَدُّ رَايِسَ ثَامَنْ. <sup>43</sup> اِنْتَشْرُحْ اَرَبِي، اَحْ اِثْ نَتَا اَدُّ ثَ اِسَنْجَمْ مَارَا يَارِضَا حَاسَ نَتَا، مِيْنِيْرِي اِنَا: 'نَشْ ذَ مِيْسَ نَ اَرَبِي'. <sup>44</sup> وُرَا ذَ اِحْوَانَنْ، اِنِّي ثُوْعَا اِنْوَاصلْبَنْ اَكِيْدَسْ، ثُوْعَا سَفْطَاهَنْ رَايِسَ اَمْتِي.

### رَمُوْثَ نَ يَشُو

<sup>45</sup> زِي تَسَاعْتْ وَيْسْ سَتَا ثُوْصَا-دَ ثَادَجِسْتْ حُ مَارَا ثَامُوْرْتْ اَزْ ثَاَسَاعْتْ وَيْسْ تَسْعَا. <sup>46</sup> جَوَابِيَهْ نَ تَسَاعْتْ وَيْسْ تَسْعَا اِسْغُوِي يَشُو سَ ثَمِيْجَا اِجْهَنْ، اِنَا: 'اِلْ، اِلْ، لِمَانَا شَابَاْفَتَايِي؟'، مِيْنِ اِحْسَ اَدُّ يِيْنِي: 'اَيُّ اَرَبِي اِنُو، اَيُّ اَرَبِي اِنُو، مَائِي دَايِي تَسْمَحْدُ؟' <sup>47</sup> رَاْمِي ذَ اَسْ سَرَانْ اِنِّي ذِيْنِ اِيْدَنْ، ثَانْ شَا رَايِسَنْ: 'اِنْتَرَاغَا حُ اِلِيَا'. <sup>48</sup> ذَعْبَا يُوْرُزْد-دَ غَارَسْ اِجَنْ رَايِسَنْ، اِكْسِي سَبُوْنَخَا، اِسُوْفْ اِث-سَ رُحْدَجْ، اِكَا اِث-حُ اِجَنْ نَ وُغَانِيْمَ وُشَا وُشَا اَسْ اَدُّ اِسُو. <sup>49</sup> اِنْعَبِي ثَانْ: 'اَحْ اِثْ، اَدُّ نَزَارْ، مَا اَدُّ د-يَاَسْ اِلِيَا حِيْمَا اَدُّ ثَ اِسَنْجَمْ'. <sup>50</sup> اِسْغُوِي يَشُو عَاوُدْ سَ ثَمِيْجَا اِجْهَنْ وُشَا وُشَا اَرُوْحَ نَسْ.

<sup>51</sup> حُرَاوَرْ، اَرْحَافَ نَ وَاْدَافْ غَارَ رَاوَشْتْ ثَامَقْرَانْتْ اِسَارَكْ حُ ثَبَايِنْ زِي سَنْجْ اَزْ سَوَادَايِي، ثَامُوْرْتْ ثَنْهَرْ، ثِيْصُوْصَارْ فَدْجَقْنَتْ. <sup>52</sup> اِمَضْرَانْ ثُوَارَزَمَنْ وُشَا اَطَاسَ نَ رُحْشَبَاتَ نَ اِمَقْدَاسَنْ اِنِّي ثُوْعَا اِطْصَنْ، ثُوَاْسَنْكَارَنْتْ-د. <sup>53</sup> وُشَا اَوَارِيِي ثُوْكُرَا نَسْ فَعْنُ زَكْ اِمَضْرَانْ، وُذْفَنْ غَارَ ثَنْدِيْبَنْثَ اِقْدَسَنْ وُشَا بَانَنْ-دَ اِ وَاطَاسْ. <sup>54</sup> رَاْمِي رُفْبَطَانْ حُ مِيَا ذَ يِي ثُوْعَا اَكِيْدَسْ اِحْطَانْ يَشُو، ثُرِيْنِ اَنْهَرِي نَ ثَمُوْرْتْ ذَ مِيْنِ اِمَسَارَنْ، كُوْدَنْ اَطَاسْ، ثَانْ: 'سَ ثِيْدَتْ ثُوْعَا وَا ذَ مِيْسَ نَ اَرَبِي'. <sup>55</sup> ثُوْعَا ذِيْنِ اَطَاسَ نَ ثَمَعَارِيْنِ ثِيْبِي ثُوْعَا د-اِحْرَارَنْ زِي رَاكُوْجْ، صَفَارَنْتْ يَشُو زِي لَجَالِيْلَ حِيْمَا اَدُّ حَاسَ سَخَارَنْتْ. <sup>56</sup> جَارَاسَنْتْ مَارِيَاْمَ نَ مَاْحَدَاَلَا ذَ مَارِيَاْمَ، يِمَاسَ نَ يَاعْقُوْبَ ذَ يُوْسِيْسَ، ذَ يِمَاسَ نَ اِيْتَنْ نَ رَايْدِي.

46:27 'اِلْ، اِلْ، لِمَانَا شَابَاْفَتَايِي' - ثُوْعَا يَشُو اِسَاوَاوُ اِرْسَ نَ ثُرَايِمِيْتْ اَمَّ ثَ سَاوَاوَزَنْ مَارَا وُودَايِي ذِي وُزْشَالِيْمَ ذَ ثَمُوْرْتْ نَ لَجَالِيْلَ.

51:27 'اَرْحَافَ' - نِيْحْ 'اَرُوَاقْ';



## أَنْضُرُ نِ يَشُو

<sup>57</sup>رَامِي د-ثَبُوضْ ثَمْدِيثْ، يُوَسَا-دِ إِيْحْ نِ وَرِيَازْ زِي أَرِيْمَاثِيَا، قَارَنْ أَسْ يُوَسُوفْ. نَتَّا ثُوَعَا عَاوُدْ ذِ أَمْحَصَارَنْ ذِ يَشُو. <sup>58</sup>إِرُوخْ غَارْ بِيَلَاطُوسْ، إِتَارْ أَسْ رُخْشَبْتْ نِ يَشُو. رَحْدَنِي إِيْوَا بِيَلَاطُوسْ مَاحِنْدْ أَدْ أَسْ وَشِنْ رُخْشَبْتْ. <sup>59</sup>يُوَسُوفْ إِكْسِي رُخْشَبْتْ، إِيْنْصْ -إِتْ ذِي رُشْفَنْ نِ رُفْطَنْ أَرْدَاذْ إِيْصَقَانْ، <sup>60</sup>إِسَارَسْ -إِتْ ذِكْ إِيْحْ نِ وَنُضْرَنْ نِ جَدِيدْ إِيْ ثُوَعَا إِيْغَارْ، وَشَا أَوَارَنِي رَامِي إِسْفُونِي إِيْشْتْ نِ ثِصَّارْتْ حِيْمَا أَدْ إِيْفَرُ ثَاوَارْتْ نِ وَنُضْرْ، إِرُوخْ. <sup>61</sup>ثُوَعَا ذِيْنِ مَارِيَامْ نِ مَاجْدَالَا ذِ مَارِيَامْ نَعْنِيْثْ قِيْمِنْتْ قِيْبَاتْسْ إِيْ وَنُضْرْ.

## تَاعَسَاْسَتْ نِ وَنُضْرَنْ نِ يَشُو

<sup>62</sup>ثِيُوَشَا نَسْ أَوَارَنِي أَسْ نِ وَسُوجِدْ، مُونَنْ إِمْقَرَانَنْ نِ إِيْكَهَانَنْ ذِ إِيْقَارْبِيْسِيْنْ غَارْ بِيَلَاطُوسْ، <sup>63</sup>نَانْ: "أَسِيْدِيْبْنِيْحْ، نَعْقَزْ بِلِيْ أَعْشَاشْ-أَ، أَمْ ثُوَعَا عَادْ إِيْدَارْ، إِيْنَا: 'أَوَارَنِي ثُرَاتَانْ نِ وُوسَانْ أَدْ كَارَعْ!'" <sup>64</sup>حَنِيْ وَمُورْ حِيْمَا أَدْ ضَمْنَنْ أَنْضُرْ أَرْ أَسْ وَيَسْ ثُرَاتَانْ حِيْمَا أَدْ تَاعْ إِمْحَصَارَنْ نَسْ وَارْ-د-تِيْسَنْ سِ دَجِيْرْتْ أَدْ تِ أَسَارَنْ، حَنِيْ أَدْ إِيْنِيْنْ إِيْ رُكْنَسْ: 'أَقَا إِيْكَارْ-دِ زِي ثَادَارْتْ نِ إِمْتِيْنْ!'" وَشَا أَمُوْ إِيْ عَا يِيْزِي وَوَدَارْ أَنْكَارُو كَنَارْ حْ وَمُزَوَارْ. <sup>65</sup>إِيْنَا أَسَنْ بِيَلَاطُوسْ: "أَقَا غَارُوْمْ إِيْعَسَاْسَنْ، رُوْحَمْ، ضَمْنَنْ ثَمْ مَامَشْ ثَنُوَارَامْ." <sup>66</sup>رُوْحَنْ حِيْمَا أَدْعَسَنْ حْ وَنُضْرْ وَشَا ضَمْنَنْ أَنْضُرْ سِ إِيْشْتْ نِ ثِصَّارْتْ، نِيْثِيْ جَمِيْعْ أَيْ-ذِ إِيْعَسَاْسَنْ.

## ثَانُوَكْرَا نِ يَشُو

**28** <sup>1</sup>ذِي دَجِيْرْتْ أَوَارَنِي رَامِي ثَعْدُو سَبْتْ، غَارْ رَفْجَارَنْ نِ وَاسْ أَمَزَوَارُو نِ سِيْمَانَا، ثُوَسَا-دِ مَارِيَامْ نِ مَاجْدَالَا ذِ مَارِيَامْ نَعْنِيْثْ حِيْمَا أَدْ سِيْجَنْتْ حْ وَنُضْرْ. <sup>2</sup>خَرَارْ، إِمْسَارْ إِيْحْ نِ وَنَهْزِي نِ ثَمُورْتْ إِمْعَارْ مِيْزِي لِمَالَاكْ نِ سِيْذِي إِيْهَوَا-دِ زَكْ وَجِنَا، إِيْقَارْبْ-دِ وَشَا إِسْفُونِيْ ثَاِصَّارْتْ زَكْ وَآدَافْ وَشَا إِيْقِيْمْ حَاسْ. <sup>3</sup>ثُوَعَا صِيْفْتْ نَسْ أَمْ وَآجَاجْ وَوَارُوضْ نَسْ ذِ أَسْمَرَازْ أَمْ وَدَفَرْ. <sup>4</sup>إِيْعَسَاْسَنْ بِيْدَانْ تَارْجِيْجَنْ زِي تَكُوْذِي زَايِسْ وَشَا دُورَنْ أَمْ إِمْتِيْنْ. <sup>5</sup>لِمَالَاكْ إِيْطَفْ ذِكْ وَآوَارْ، إِيْنَا إِيْمْعَارِيْنْ: "وَارْ تَكُوْذَنْتْ شَا، مِيْزِي سِنْعْ أَقَا كَنِيْثْ ثَارُوزَنْتْ حْ يَشُو وَنِيْ إِيْوَاِصْلِبَنْ. <sup>6</sup>وَارْ ذَا إِيْدَجِي، مِيْزِي نَتَّا إِيْكَارْ-دِ، أَمْ مَامَشْ إِيْنَا. أَسَنْتْ-إِي-دِ ذَا، خَرَارْتْ أَمَشَانْ مَانِيْ ثُوَعَا إِمَارَسْ سِيْذِيْبْنِيْحْ. <sup>7</sup>رُوْحَنْتْ دَعْبَا، إِيْبِيْثْ إِيْ إِمْحَصَارَنْ نَسْ، أَقَا إِيْوَاِسْتَنَكَارْ-دِ زِي ثَادَارْتْ نِ إِمْتِيْنْ، وَ خَرَارْ نَتَّا ذِ أَوْمْ إِيْ عَا إِيْزَوَارَنْ غَارْ لِيْجَالِيْلْ. ذِيْنْ أَدْ تِ ثُرَارْمْ. خَرَارْ، أَقَا نِيْعْ أَوْمْ تِ." <sup>8</sup>فَعَنْتْ نِيْثِيْ دَعْبَا زَكْ وَنُضْرْ سِ ثِيْكَوْذِي ذِ رَفْرَاْحْتْ إِمْعَارَنْ، تَارْزَنْتْ حِيْمَا أَدْ تِ حَبَارْتْ إِمْحَصَارَنْ. <sup>9</sup>وَشَا خَرَارْ، يَشُو إِيْزَقَا ثَنْتْ ذِكْ وَبَرِيْذْ، إِيْنَا أَسَنْ: "سَرَامْ حَاكَنْتْ!" نِيْثِيْ وَسِيْنْتْ-إِي-دِ غَارَسْ، طَفَنْتْ ذِكْ إِيْضَارَنْ نَسْ وَشَا سَجْدَنْتْ أَسْ. <sup>10</sup>رَحْدَنِيْ إِيْنَا أَسَنْتْ يَشُو: "وَارْ تَكُوْذَنْتْ شَا، سِيْوَضَنْتْ رَحْبَارْ-أِ إِيْ إِيْثِمَا، حِيْمَا أَدْ رَاْحَنْ غَارْ لِيْجَالِيْلْ، ذِيْهَا أَدْ أِيْ رُتْرَنْ."

## إِيْحَارِيْقِيْنْ نِ وَوَدَايِنْ حْ ثَنُوَكْرَا

<sup>11</sup>أَمْ رُوْحَنْتْ، خَرَارْ، أَقَا شَا زَكْ إِيْعَسَاْسَنْ وَسِيْنْ-دِ غَارْ ثَنْذِيْثْ حِيْمَا أَدْ حَبَارَنْ إِمْقَرَانَنْ نِ إِيْكَهَانَنْ حْ مَارَا مِيْنْ إِمْسَارَنْ. <sup>12</sup>رَحْدَنِيْ مُونَنْ نِيْثِيْ أَيْ-ذِ إِيْمْعَارَنْ نِ رُكْنَسْ وَشَا مَشَاوَارَنْ أَيْكِيْدَسَنْ، وَشَا وَشِيْنْ أَسَنْ إِيْ إِيْعَسَاْرِيْيْنْ ثَمْنِيَاْتْ نِ ثُوَقَارْتْ، وَارْ إِيْدَجِيْ دُرُوسْ، <sup>13</sup>وَشَا نَانْ: "إِيْنِيْمْ: 'إِمْحَصَارَنْ نَسْ وَسِيْنْ-دِ سِ دَجِيْرْتْ وَشَا وَشَارَنْ تِ أَمْ ثُوَعَا نَطْصْ!'" <sup>14</sup>وَشَا مَارَا إِيْسَرَا إِيْ-ثِ لِعَامِيْلْ، نَشِيْنْ أَدْ تِ نَسْفَنْعْ وَشَا وَارْ كَنِيُو تَنْجِيْ أَدْ تِيْزِيْمْ ذِكْ إِيْمُونَاْسْ. <sup>15</sup>طَفَنْتْ ثَمْنِيَاْتْ نِ ثُوَقَارْتْ وَشَا كَبِيْنْ أَمْ مَامَشْ ذِ أَسْنَعْرَمَنْ. أَمُوْ-دِ-إِيْفَعْ رَحْبَارْ-أِ جَارْ وَوَدَايِنْ أَرْ أَسْ نِ يِيْضَا.

رُومُورُ أَمَقْرَانِ إِبَارَحِ نِ رَحْبَارُ أَصْبَحَانِ

<sup>16</sup>حِيطَاشْ نِ إِمَحْصَارُنْ نِي رُوحَنْ عَارُ لَجَالِيلِ، عَارُ وَدَرَارُ مَانِي نَنْ يَوْمُورُ يَشُو. <sup>17</sup>أَرَامِي ثِ زُرِينِ، سَجْدَنْ أَسْ، مَاشَا شَا شَكْنِ. <sup>18</sup>إِقَارَبْ-دِ غَارَسَنْ يَشُو، إِسِيورُ أَكِيدَسَنْ، إِنَا: ”ثَمُوشُ أَيِي مَارَا صُولَطَا ذِكْ وَجْنَا وَ خُ ثَمُورْتُ. أَمَّ مَامَشْ إِ ذِ أَيِي د-إِسْكَ بَابَا، أَمُو كَنِيوُ إِ عَا سَكْعُ نَشْ. <sup>19</sup>رُوحَمْ، أَرَمْ مَارَا رَكْنُوسُ ذِ إِمَحْصَارُنْ إِئُو، سَخْصَصَمْ ثَنْ سِ بِيَسَمْ نِ ثُبَابَاتُ ذِ ثَمَمِيْتُ ذِ أَرُوحُ إِقْدَسَنْ، <sup>20</sup>وَ سَرْمَدَمْ أَسَنْ أَدْ طَفَنْ ذِي مَارَا مِينُ خَفْ كَنِيوُ وَمُورَعُ زَائِسْ، وَ خَزَارُ، نَشْ أَقَا أَيِي أَكِيدُومُ مَارَا وَسَانُ أَرْ قَطُونُ دُونَشْتُ.“

أَنكَارُ نِ رَحْبَارُ أَصْبَحَانِ إِقْدَسَنْ أَمَّ مَامَشْ ثِ إِبَارَحِ مَاتَا.

# مَارْگُوسْ

## تَاوَا سِيتْ نِ يَشُو لِمَاسِيخْ

1<sup>1</sup> بَدُو نِ زَحْبَارْ أَصْبَحَانَ نِ يَشُو لِمَاسِيخْ، مِيسْ نِ أَرَبِي. <sup>2</sup> أَمْ مَامَشْ نُورَا ذَكْ وَذَلِيسْ نِ وُنَابِي إِشَاعِيَا:

”أَقَا نَشْ أَدْ سَكَّخْ زَاتْ إِ وُودَمْ ذَكْ أَرْقَاسْ إِ نُو،  
وَنِي إِ غَا إِسُوجْدَنْ أَبْرِيْدْ نَكْ.“  
3<sup>3</sup> ”نَمِيَجَا نِ وَنِي إِسْعُوِيُونْ ذِي زَحْرَا:  
”سُوجْدَمْ أَبْرِيْدْ نِ سِيْذِي،  
سَكْمَمْ إِسْرَاقِيْ نَسْ.“

4<sup>4</sup> نُوغَا يُوْحَانَا إِسْغَضَّاصْ ذِي زَحْرَا، إِتْبَارْخْ سِ وُسْغَضَّاصْ نِ تُوْبْتْ إِ وِعْقَارْ نِ دَنُوْبْ. <sup>5</sup> فَعْنُ دِ غَارِسْ مَارَا جَوَايَهْ  
نِ يَاهُوْدِيِيَا ذِ أَيْتْ نِ وُرْسَالِيْمْ، تَاوَا سِغَضَّاصْ زَايسْ ذَكْ يِعْزَارْ نِ ل- وُرْدُونْ أَمْ نَعْمَنْ سِ دَنُوْبْ نَسْنِ.  
6<sup>6</sup> نُوغَا يُوْحَانَا يَارُضْ تَاوُوفْتْ نِ إِرْعَمَانَ، إِبْكَسْ سِ يِيَجْ نِ وِنْيَاسْ نِ يِيْرَمْ خْ نَجْعِيِيَا نَسْ، وُ نُوغَا إِتْتْ  
إِپُورْخَسَنْ ذِ تَامَنْتْ تَاوُورْشْتْ. <sup>7</sup> نُوغَا إِتْبَارْخْ، إِقَارْ: ”أَدْ د-يَاسْ أَوَارِيْ أَيْبِيْ وَنِي إِدْجَانْ كَنَارْ زَايِي، وَنِي وُمِي  
وَارْ سُدِيَهِيْدْجَعْ أَدْ أَصَارْغْ مَاحَنْدْ أَدْ فَسِيْعْ إِفِيْرَانَ نِ سَانْدَالِيِيَاثْ نَسْ. <sup>8</sup> نَشْ سْغَضَّاصْ كَنِيُوْ سِ وَاْمَانَ، مَاشَا نَتْنَا  
أَدْ كَنِيُوْ إِسْغَضَّاصْ سِ أَرْوُخْ إِقْدَسَنْ.“

## أَسْغَضَّاصْ نِ يَشُو

9<sup>9</sup> ذَكْ وُوسَانَ نِي يُوْسَا- دِ يَشُو زِي نَأْصِيْرَا نِ لْجَالِيْلْ، إِتْوَا سِغَضَّاصْ زِي يُوْحَانَا ذَكْ يِعْزَارْ نِ ل- وُرْدُونْ. <sup>10</sup> دَعْبَا،  
أَمْ د-إِكَاعْدْ زَكْ وَامَانَ، إِزْرَا وُجَنَّا يَارْزَمْ وُشَا أَرْوُخْ أَمَشْنَاوْ تَاوُوبِيْرْتْ نَهْوَا- دِ حَاسْ. <sup>11</sup> نُوْسَا- دِ إِسْتْ نِ نَمِيَجَا زَكْ  
إِجَنَوَانْ: ”شَكْ ذِ مِيْ إِعِيْرَنْ، ذَابِكْ وُفِيْعْ أَرْضَا إِ نُو.“

## أَجَارَبْ نِ يَشُو ذِي زَحْرَا

12<sup>12</sup> ذَعْبَا إِكُوْدْ-إِثْ أَرْوُخْ غَارْ زَحْرَا. <sup>13</sup> إِقِيْمْ ذِيْنِ ذِي زَحْرَا أَرْبَعِيْنِ نِ وُوسَانَ، إِجَارَبْ إِ-ثْ شَيْطَانَ. نُوغَا-ثْ أَكْ-ذِ  
رُوْحُوشْ وُشَا سَحَارَنْتْ حَاسْ لِمَالَاكَاتْ.

## تَارَاغِيْتْ نِ يَشُو لِمَاسِيخْ خْ إِمْحَضَّرَنْ إِمَزُورَا

14<sup>14</sup> أَوَارِيْ زَاْمِيْ طَفَنْ يُوْحَانَا، يُوْدَفْ-دِ يَشُو غَارْ لْجَالِيْلْ، إِتْبَارْخْ سِ زَحْبَارْ أَصْبَحَانَ نِ نُكْلَدِيْتْ، <sup>15</sup> إِنَا:  
”أَقَا رُوْفْتْ نِيُوْضْ-دِ وُشَا نَقَارَبْ-دِ نُكْلَدِيْتْ نِ أَرَبِي. نُوبَمْ، أَمْنَمْ ذِي زَحْبَارْ أَصْبَحَانَ.“ <sup>16</sup> أَمْ نُوغَا إِكُورْ  
غَارْ زَحْبَارْ نِ لْجَالِيْلْ، إِزْرَا شِيْمَعُونْ ذِ أَنْدَرَاوُوسْ وُمَاسْ نَطَارَنْ نُرَاشَا ذِي زَحْبَارْ، أَقَا نِيْشِيْ ذِ إِنِيْمَارَنْ  
نِ إِسْرَمَانَ. <sup>17</sup> إِنَا أَسَنْ يَشُو: ”أَسَمْ-دِ أَوَارِيْ أَيْبِيْ وُشَا أَدْ كَنِيُوْ أَرْغْ ذِ إِنِيْمَارَنْ نِ يُوْدَانَ.“ <sup>18</sup> رَحْدَنِيْ جِيْنِ  
ثِيْرَاشِيُوِيْنِ نَسْنِ وُشَا ضَفَارَنْ ث. <sup>19</sup> حَنِيْ أَوَارِيْ زَاْمِيْ إِعْدُوْ شَوَايْتْ سَنِيْ، إِزْرَا يَاعْقُوبْ مِيسْ نِ زَاْبَدِيْ

## مَارْكُوسُ

ذِ وَمَاسِ يُوْحَانَّا ذِي تُغَارَاپُوْث، عَدْرُنْ ثِيْرَاشِيُوِيْنْ نَسْن. <sup>20</sup>رَاغَا حَاسَنْ زَحْدْنِي وَشَا جِيْنْ بَابَا نَسْنْ رَا بَدِي اَكْ-ذِ اِحْمَاسَنْ ذِي تُغَارَاپُوْث، وَشَا ضَفَارُنْ ث.

### اَسْكَنْفِي نِ اِحْجْ نِ وَ مِزِيَا حِ ذِكْ وَ سِيْنَا كُوْكَ نِ كَافِرَا نَا حُوْمِ

<sup>21</sup>حَشْنْ عَا رْ كَافَا رْ نَا حُوْمِ وَشَا ذَعْبَا اِبْدَا اِسْرَمَا ذِكْ وَ اَسْ نِ سَبْتْ ذِي ثَمْرِيْدَا. <sup>22</sup>تُبُهْتَنْ زَكْ وَ سُرْمَدْ نَسْ، مِيْنِزِي اِسْرَمَدْ اِ-ثَنْ اَمْ وَتِي عَا رْ تَدُجْ صُوْلَطَا، وَا رْ اِدْجِي اَمَشْنَا وِ اِمْسْرَمَا ذَنْ نِ اِدْلِيْسَنْ. <sup>23</sup>تُوْعَا ذِي ثَمْرِيْدَا نَسْنْ اِحْجْ نِ بِنَادَمْ دَايِسْ اِحْجْ نِ رَا رِيَا حِ ذِ اَمْنُكُوْسْ، اِسْعُوِيُو، <sup>24</sup>اِقَا رْ: "مِيْنْ ذِيْنْ جَا رْ اَنْغْ نَشِيْنْ ذِ شَكْ اَ بَشُو نَا صِيْرِي. مَا تُوْسِيْدْ-دِ حِيْمَا اَذْ اَنْغْ تَسْهَلْكَدْ؟ اَقَا نَشْ سَنْغْ شَكْ مِيْنْ تَعْنِيْدْ: اَقَا شَكْ ذِ اَمَقْدَاسْ نِ اَرْبِي." <sup>25</sup>وَشَا اِعْزَمْ اَسْ بَشُو، اِنَّا اَسْ: "سَقَا رْ! فَعْ رَايِسْ!" <sup>26</sup>اِحْجَبْ اِ-ثْ رَا رِيَا حِ اَمْنُكُوْسْ اَمُو ذِ وَا مَو، وَشَا حَتْيِي اِفْعْ-دِ رَايِسْ سِ اِسْتْ نِ تَعُوِيْتْ تَجْهَدْ. <sup>27</sup>تُبُهْتَنْ مَارَا، مَسْفَاسَانْ اَكْ-ذِ وَايَا وِيَا، نَانْ: "مَانَ اَيَا؟ مَانَ تَاغُوْرِي اَيَا نِ جَدِيْدْ؟ مِيْنِزِي سِ صُوْلَطَا يُوْمُوْرْ وَا رَا ذِ رَا رِيَا حِ اِمْنُكَاسْ وَشَا اَذْ ثِ طَاعَنْ." <sup>28</sup>زَحْدْنِي اِفْعْ زَحْبَارْ نَسْ عَا رْ مَارَا جُوَابَهْ اِ ذِ اَسْ اِ-ذِيْنْ اِلْجَالِيْلْ.

### اَسْكَنْفِي نِ تَضْكُوَاتَشْ نِ بُوْطْرُوْسِ

<sup>29</sup>اَوَارْبِي رَا مِي-دِ فَعْنْ زِي ثَمْرِيْدَا، رُوْحَنْ عَا رْ تَا دَارْتْ نِ شِيْمَعُوْنْ ذِ اَنْدُرَا وُوسْ اَكْ-ذِ يَاعْشُوْبْ ذِ يُوْحَانَّا. <sup>30</sup>تُوْعَا تَا ضْكُوَاتَشْ نِ شِيْمَعُوْنْ تَرَزْ سِ ثَمْسِي، وَشَا نِيْنِي سِيُوْرُنْ اَسْ حَاسْ. <sup>31</sup>اِقَا رْبْ-دِ عَا رْسْ، اِسْبَارْ ذِكْ وَ قُوْسْ نَسْ، اِسْكَاعْدْ اِ-تْ-اِ-دِ، وَشَا ذَعْبَا نَجَا حَاسْ ثَمْسِي وَشَا نِنَا ثْ تَشْعَا رْ حَاسَنْ. <sup>32</sup>رَا مِي-دِ نِيُوْصْ ثَمْدِيْتْ، تَا فُوْشْتْ تَرُوْحْ اَذْ تَعْرِي، اُوِيْنْ عَا رْسْ مَارَا اِمْهَرَا شْ ذِ اِمَارِيَا حِ. <sup>33</sup>تُوْعَا تَا نْذِيْنْتْ مَارَا تَمُوْنْ عَا رْ تَوَارْتْ. <sup>34</sup>اِسْكَنْفَا اَطَاسْ نِ اِمْحَرَا شْ سِ عَزَامْ كُوْرْ زَهْرَا شَاتْ وَشَا اِسُوْفَعْ اَطَاسْ نِ رَا رِيَا حِ اِعْقَانَنْ، وَا رْ اِحْجِي رَا رِيَا حِ اِعْقَانَنْ اَذْ سِيُوْرُنْ، مِيْنِزِي سُنَنْ ث.

### اِرْوُدْجْ بَشُو عَا رْ صَبْحِ زِيْشِ

<sup>35</sup>ثِيُوْشَا زِيْشِ، تُوْعَا عَا دْ ذِ دَجِيْرْتْ، اِكَا رْ وَشَا اِفْعْ عَا رْ اِحْجْ نِ وَ مَسَانْ اِحْرَانْ، تُوْعَا اِنْرَادْجْ ذِيْنْ. <sup>36</sup>شِيْمَعُوْنْ ذِ يَنْبِي تُوْعَا اَكِيْدَسْ، اَرَزُوْنْ حَاسْ. <sup>37</sup>رَا مِي ثِ وَفِيْنْ، نَانْ اَسْ: "مَارَا اُوْدَانْ اَرَزُوْنْ حَا كْ!" <sup>38</sup>اِنَّا اَسْنْ: "اِنْتَحْصَا اَذْ نُرَا حِ عَا رْ ذُشُوْرَا تْ ذِ تَنْدَامْ يُوْدَسَنْ، حِيْمَا اَذْ ذِيْنْ بَارْحَعْ عَا وُدْ مِيْنِزِي اَقَا اِ وِيَا وِمِي-دِ-وَسِيْعْ." <sup>39</sup>تُوْعَا اِسْرَمَا ذِ ذِي ثَمْرِيْدَا وِيْنْ نَسْنْ ذِي مَارَا لْجَالِيْلْ وَ اِسُوْفُوْعْ شُوَا طَنْ.

### اَسْكَنْفِي نِ اِحْجْ نِ بِنَادَمْ دَايِسْ زَبَارْصِ

<sup>40</sup>يُوْسَا-دِ عَا رْسْ اِحْجَنْ دَايِسْ زَبَارْصِ، اِوْصَا عَا رْ اِحْرَانْ نَسْ، اِنَارْ اَسْ اِنَّا: "مَارَا تَحْسَدْ، اِزْمَارْ اَذْ اَيِي تَسِيْرْدُكْذْ." <sup>41</sup>اِزِيْدْجَرْ اِ بَشُو، اِسُوِيْرُضْ اَفُوْسْ نَسْ، اِحَا ذَا اِ-ثْ، اِنَّا اَسْ: "حَسْجْ! اِوَا، دُوْرْ ذِ اَمْرَا كْ!" <sup>42</sup>ذِي تَسَاعْتْ نِي، اَمْ تِ اِنَّا، زَحْدْنِي اِرُوْحْ حَاسْ زَبَارْصِ وَشَا اِوْدُوْرْ اِزِيْدِيْكْ. <sup>43</sup>اَوَارْبِي رَا مِي ذِ اَسْ اِعْزَمْ، اِسْكَ اِ-ثْ زَحْدْنِي. <sup>44</sup>اِنَّا اَسْ: "خَزَارْ، وَا رْ تَعِيُوِيْدْ وَا رَا اِ بِيْجَنْ، مَاشَا رُوْحْ، سَشَنْ اِحْفْ نَكْ اِ وُكْهَانْ وَشَا اَوْشْ حِ وَ سِيْزِيْدْ نَكْ مِيْنْ يُوْمُوْرْ مُوْسَا مَاحِنْدْ اَذْ تَشْهَدْ اِ نِيْنِي." <sup>45</sup>مَاشَا رَا مِي اِرُوْحْ، اِبْدَا اِتْبَارْجْ اَطَاسْ، اِسُوْفَعْ زَحْبَارْ اَرَا مِي وَا رْ اِزْمَارْ بَشُو اَذْ يَادْفْ تَا نْذِيْنْتْ سِ بَطَايْطَايْ، مَاشَا تُوْعَا-ثِ بَارَا ذِكْ اِمُوْشَانْ اِحْرَانْ، تُوْعَا تَا سَنْ-دِ عَا رْسْ زِي كُوْرْ جُوَابَهْ.

اسكنفني ن إج ن ونعصاب

2 <sup>1</sup> يوذف يشو عاوذ غار كافارناحوم إ شا ن ووسان. زامي سزين بلي آقا-ث ذي تادارت. <sup>2</sup> مونن حاس واطاس ن إودان، آزامي وار زمارن أد د-أوضن ورا غار ثوارث، و نتا ثوغا إساولا أكيدسن س واولا. <sup>3</sup> وسين-د شا غارس، إوين-د إج ن ونعصاب غارس، أزيون-ث-إ-د جار أسن أربعا ن يريازن. <sup>4</sup> مينزي وار زمارن أد د غارس د-قارين زي سيبث ن زغاشي، كسين شواث زي ثرقا سنج أمشان ماني ثوغا يشو، و شا سهوان-د تاسوث مين خف إ إرز ونعصاب.

<sup>5</sup> وومي إزرا يشو ليمان نسن، إنا إ ونعصاب: "أمي، آقا دنوب نك ثوغافارن." <sup>6</sup> ثوغا قيمن دين شان إمسزماذن ن إليلسن، ثخاراصن ذك وور نسن: <sup>7</sup> "مين إعنا وا إ إتشافن أمو؟ وي إزمارن أد إغفار ذنوب مغير آربي وحذس؟" <sup>8</sup> زخذني يوشا يشو س أروخ نس بلي آقا ثخاراصن أمو ذك إحف نسن. إنا أسن: "مايمي ثثخمامم ذي مان أيا ذك ووراون نوم؟" <sup>9</sup> مين إهونن أد إنيغ إ ونعصاب: "ثوغافارن ذنوب نك!" نيغ أد إنيغ: "كار، كسي تاسوث نك و شا وور!" <sup>10</sup> ماشا حيمما أد شنم بلي ميس ن بتادم غارس صولطاخ ثموث ماحند أد إغفار ذنوب - إنا حني إ ونعصاب - <sup>11</sup> نش أد أش إنيغ: "كار، كسي تاسوث نك و روح غار تادارت نك!" <sup>12</sup> ذغيا إكار، زخذني إكسي تاسوث نس و شا إفغ قيبانث إ مارا إودان، آزامي ثبهنن مارا، سمعارن ذي آربي، نان: "عمارص وار نزي مان آيا!"

ثاراغيث ن يشو لماسيخ خ ماتا لاوي

<sup>13</sup> حني إفغ عاوذ غار زبحار، و شا يوسا-د غارس زغاشي مارا و شا إسزمد إ-ثن. <sup>14</sup> أم يعدو، إبارق لاوي ميس ن حالفا، إقيم غار تادارت ن صاريبا، و شا إنا أس: "صفار آبي-د!". إكار و شا إصفار إ-ث. <sup>15</sup> أم إقيم نتا غار و منسي ذي تادارت نس، ثوغا اطاس ن ايث ن صاريبا ذ إمدناب قيمن أك-ذ يشو ذ إمحضارن نس، مينزي ثوغا آتن ذك واطاس و شا صفارن ث. <sup>16</sup> وومي زرين إمسزماذن ن إليلسن ذ إفاريسينن آقا إتن أك-ذ ايث ن صاريبا ذ إمدناب، نان إ إمحضارن نس: "مايمي إتن، إسس أك-ذ ايث ن صاريبا ذ إمدناب؟" <sup>17</sup> زامي إسرا يشو مان آيا، إنا أسن: "إني إصحن وار حذيجن شا أضييب، ماشا إمهراش واه. آقا وار د-وسيع حيمما أد راغيغ إ يني إسكذن ماشا إ إمدناب."

أسفسي خ ورومي

<sup>18</sup> ثوغا إمحضارن ن يوحانا أمسخصاص ذ إفاريسينن نثومان. حني وسين-د غارس، نان أس: "مايمي نثومان إمحضارن ن يوحانا ذ إفاريسينن، ماشا إمحضارن نك وار نثومين شا؟" <sup>19</sup> إنا أسن يشو: "ما زمارن تاروا ن و موراي أد زومن ذ و موراي عاد أكيدسن؟ لا، مين غا يك و موراي عاد أكيدسن، وار زمارن أد زومن." <sup>20</sup> ماشا أد د-أسن ووسان حمي ذ عا إمكسي و موراي حاسن، و شا حني أد زومن، ذك ووسان ني. <sup>21</sup> وار إدجي حد إتحيص ثانقيتش زي ثشوقت ن جديذ خ واروض أفديم، نيغ حني ثانقيتش ن جديذ أد ثفرغ زك واروض أپوراي، و شا أد إدور وشارك إمغار. <sup>22</sup> ورا ذ إج وار إتفارغ بينو ن جديذ ذي ثخونشاي ثيفديمين، حيمما بينو ن جديذ وار إتشاريك ثيخونشاي و ثيخونشاي أد ضيعنث و شا بينو أد إزجع. ماشا إتحصا أد إتوافارغ بينو ن جديذ ذي ثخونشاي ن جديذ."

لَمَاسِيحُ ذِ بَابِ نِ سَبْتِ

<sup>23</sup>حَنِيَّ إِمْسَارَ أَقَا إِشُوقِي ذِكْ إِيَّارُنْ نِ إِمْنِذِي ذِي سَبْتِ وُشَا إِمْخَصَارُنْ نَسْ بَدَانْ تَكْسَنْ ثِيْدِرِينْ أَمْ كُورُنْ. <sup>24</sup>تَانْ أَسْ إِفَارِيْسِيَيْنْ: ”خَزَارْ، مَايْمِي تَكْنْ ذِي سَبْتِ مِينْ وَارْ إِحْدَجْرَنْ؟“ <sup>25</sup>إِنَّا أَسْنْ يَشُوهُ: ”مَا وَارْ تَعْرِيْمَ قَاعِ مِينْ إِكَّا دَاوُدْ، رَّامِي تُوْعَا إِتْوَاخَصَارْ، إِطْفِ إِثْ رَّازْ، نِتَا ذِي بِنِّي أَكِيْدَسْ؟“ <sup>26</sup>مَامَشْ د-يُوْدْفِ عَارْ تَادَارْتْ نِ أَرَبِي ذِكْ وُوسَانْ نِ أَبْيَاكَا، أَرَايْسْ نِ إِكْهَانْ، وُشَا إِشَا أَعْرُومْ نِ وِشْشَانْ نِ سِيْذِي إِ وَارْ إِحْدَجْرَنْ أَذْ ثِ شَنْ مُعِيْرَ إِكْهَانْ وََاهَا، وُشَا إِوْشَا عَاوُدْ إِ بِنِّي تُوْعَا أَكِيْدَسْ؟“ <sup>27</sup>حَنِيَّ إِنَّا أَسْنْ: ”أَقَا أَسْ نِ سَبْتِ إِتْوَاكْ إِ بِنَادَمْ، مَاشِي بِنَادَمْ إِ سَبْتِ. <sup>28</sup>أَمُو إِ إِدْجُ مَيْسْ نِ بِنَادَمْ وُزَا ذِ بَابِ نِ سَبْتِ.“

أَسْكَنْفِي ذِكْ وَاسْ نِ سَبْتِ

**3** <sup>1</sup>وُشَا يُوْدْفِ-د عَاوُدْ عَارْ ثَمْرِيْذَا. تُوْعَا ذِيْنِ إِجْ نِ وَرِيَازْ، أَفُوسْ نَسْ إِفُوشِحْ. <sup>2</sup>بَدَانْ حَطَّانْ ثِ، مَا أَذْ تَاعْ أَذْ ثِ إِسْكَنْفَا ذِي سَبْتِ، حِيْمَا زَمْرَانْ أَدْ رَايْسْ شَنْشَانْ. <sup>3</sup>إِنَّا أَسْ إِ وَرِيَازْ وَنِي عَارْ إِدْجُ أَفُوسْ إِفُوشِحْ: ”بَدْ ذِي رُوسْتِ.“ <sup>4</sup>حَنِيَّ إِنَّا أَسْنْ: ”مَا إِحْدَجْرْ ذِي سَبْتِ أَذْ إِتْوَاكْ مِينْ إِشْتَانْ نِيْعْ مِينْ إِدْجَانْ ذِ أَعْفَانْ، أَذْ نَسْنَجْمْ إِجْ نِ زَعْمَارْ نِيْعْ أَذْ ثِ نَعْ؟“ مَاشَا بِنِيْتِي سَقَارُنْ. <sup>5</sup>إِخْرَارْ عَارْ بِنِّي ذِ أَسْ د-إِنْضَنْ سِ تَفْقَحْتْ زِي سَبِيْتْ نِ زَقْسَاْحْ نِ وُورَاوُنْ نَسْنْ وُشَا إِنَّا إِ وَرِيَازْ: ”سُوِيْضْ أَفُوسْ نَكْ!“ إِسُوِيْضْ إِث-إ-د، إِدُوْرْ وُفُوسْ نَسْ إِصْحْ عَاوُدْ. <sup>6</sup>زَحْدْنِي فَعْنْ إِفَارِيْسِيَيْنْ أَكْ-ذِ شَا زِي تَادَارْتْ نِ هِيْرُوْدُوسْ، وُشَا مَشَاوَارَنْ خَاسْ، مَامَشْ إِ عَا كُنْ أَذْ ثِ أَرْدَدْجَنْ.

يَشُوهُ إِسْشَنْ صُولْطَا نَسْ خُ رَّازِيَاْحِ إِمْنِكَاسْ

<sup>7</sup>إَفْعْ يَشُوهُ أَكْ-ذِ إِمْخَصَارُنْ نَسْ عَارْ زَبْحَارْ، إِضْفَارْ إِث-د-رُغَاشِي أَطَّاسْ زِي لَجَالِيْلْ، زِي يَاهُوْذِيْيَا، <sup>8</sup>زِي وُرْشَالِيْمْ، زِي إِدُومِيْيَا وُ زَكْ وُجَمَاصْ نِ ل-وُزْدُوْنْ وُ زِي صُورْ ذِ صَايْدُوْنْ، أَقَا إِجْ نِ رُغَاشِي ذِ أَمْقَرَانْ. مِيْنِزِي سَرْيَنْ مَارَا مِينْ إِكَّا، سِ وُيْنِي عَارْسْ د-وُسِيْنْ. <sup>9</sup>إِنَّا إِ إِمْخَصَارُنْ نَسْ مَاْحَنْدْ أَذْ أُوِيْنْ إِشْتْ نِ تَعَارَّابُوْتْ عَارْسْ سِ سَبِيْتْ نِ رُغَاشِي، حِيْمَا وَارْ ثِ دَحْسَنْ. <sup>10</sup>مِيْنِزِي تُوْعَا إِسْكَنْفَا أَطَّاسْ، أَرَامِي خَاسْ وَصَانْ حِيْمَا أَذْ ثِ أَوْضَنْ أَذْ ثِ حَادَانْ. <sup>11</sup>وُشَا رَّازِيَاْحِ إِمْنِكَاسْ، رَّامِي ثِ زَرْيَنْ، بِنْدَفَنْ خَاسْ، سَعُوِيْنْ، قَارُنْ: ”أَقَا شَكْ ذِ مَيْسْ نِ أَرَبِي.“ <sup>12</sup>مَاشَا إِوْصَا ثَنْ أَطَّاسْ حِيْمَا وَارْ خَاسْ سُوْفُوْعَنْ زُخْبَارْ.

يَشُوهُ إِخْصَارْ تَنْعَاشْ نِ رُوسُوْلْ نَسْ

<sup>13</sup>خَاسْ وُشَا يُوْرِي عَارْ وَدْرَارْ، إِزَاغَا-د عَارْسْ إِئِي إِخْسْ، وُشَا وُسِيْنْ-د عَارْسْ. <sup>14</sup>إِكَّا تَنْعَاشْ حِيْمَا أَذْ كِيْدَسْ إِرِيْنْ وُ حِيْمَا أَذْ ثَنْ إِسْكَ مَاْحَنْدْ أَذْ بَارْحَنْ سِ زُخْبَارْ أَصْبَحَانْ <sup>15</sup>وُشَا مَاْحَنْدْ أَذْ عَارْسَنْ ثِيْرِي صُولْطَا خُ وُسْكَنْفِي نِ زَهْرَاشْ وُ خُ وُسُوْفَعْ نِ رَّازِيَاْحِ إِعْفَانَنْ. <sup>16</sup>شِيْمَعُوْنْ إِكَّا أَسْ بُوْطْرُوسْ ذِ إِسْمْ، <sup>17</sup>وُ يَاعْقُوبْ مَيْسْ نِ رَايْدِي ذِ يُوْحَانَّا وَمَاسْ نِ يَاعْقُوبْ، إِسْمَا أَنْنْ 'بُوْوايْنِرْجِيْسْ'، مِينْ إِخْسْ أَذْ بِيْنِي 'أَيْثْ نِ وَاجَاَجْ'، <sup>18</sup>وُ إِنْجِيْنِي إِسْمَا أَنْنْ أَنْدَرَاوُوسْ ذِ فِيلِيْبُوسْ ذِ بَار-تُوْلُوْمَاوُوسْ ذِ مَاتَا ذِ تُوْمَا ذِ يَاعْقُوبْ، مَيْسْ نِ حَالْفَا، ذِ تَادَاوُوسْ ذِ شِيْمَعُوْنْ أَمْعَسَابْ <sup>19</sup>ذِ يَاهُوْدَا إِسْحَارِيْبُوْطِي وَنِي ثِ إِ عَا إِغْدَارَنْ.

يَسُوذُ بَعَالَزَابُوبُ

<sup>20</sup>وَسِينُ-دَ عَارُ نَادَارْتُ وُشَا إِيْتِيرُو ذِينُ عَاوَدُ زُعَاشِي، أَرَامِي وَارُ وُفِينُ تَاوَارْتُ خُ مَاشَا نَ وَغُرُومُ. <sup>21</sup>وَمِي سَرِينُ زُوَاشُونُ نَسُ مَانَ أَيَا، فُعُن-دَ، حِيمَا أَدُ ثَ طُفْنُ، مِينِزِي نَانُ. "أَقَا إِيْهُوَزِي." <sup>22</sup>مَاشَا إِمْسَرْمَادُنُ نَ إِذْلَيْسَنُ إِيْنِي د-إِهْوَانُ زِي وَرَشَالِيمُ نَانُ. "أَقَا دَايَسُ 'بَعَالَزَابُوبُ'!" وُشَا نَانُ عَاوَدُ "سَ وَمَقْرَانُ نَ زَارِيَاخُ إِعْفَانُنُ إِسُوفُوعُ زَارِيَاخُ إِعْفَانُنُ." <sup>23</sup>زَارَاغَا أَسُنُ-دَ وُشَا إِسِيورُ أَكِيدَسُنُ سَ إِمْدِيَا: "مَامَشُ إِمَارُ شَيْطَانُ أَدُ إِسُوفُوعُ شَيْطَانُ؟" <sup>24</sup>مَارَا ثَمْسَبْمَا إِشْتُ نَ نُكْلِدِيْثُ خُ بِيخْفُ نَسُ، وَارُ نَزْمَارُ نُكْلِدِيْثُ نِيْ أَدُ ثَبْدُ. <sup>25</sup>مَارَا ثَمْسَبْمَا إِشْتُ نَ نَادَارْتُ خُ بِيخْفُ نَسُ، وَارُ نَزْمَارُ نَادَارْتُ نِيْ أَدُ ثَبْدُ. <sup>26</sup>مَارَا إِكَاژُ شَيْطَانُ صِيدُ إِيخْفُ نَسُ، حَنِيْ وَارُ إِيْتِيْزِيْ ذَ إِحْنُ، وُشَا وَارُ إِرْمَارُ أَدُ إِبْدُ، مَاشَا أَدُ بِيْزِيْ مَانَ أَيَا ذَ أَنْكَارُ نَسُ. <sup>27</sup>وَارُ إِرْمَارُ حَدُ أَدُ يَازْفُ نَادَارْتُ نَ وَنِيْ إِيْهَدُنُ مَاحِنْدُ أَدُ أَسُ يَاشَارُ زَفُشُوعُ نَسُ، مَارَا وَارُ إِشَارْفُ وَنِيْ إِيْهَدُنُ أَمْرَاوُ، حَنِيْ أَدُ إِكَشُصُ نَادَارْتُ نَسُ. <sup>28</sup>سَ ثِيدَتُ، نَشُ أَدُ أَوْمُ إِيْنِيْغُ بَلِيْ أَدُ أَسُنُ نُوَاعْفَارُنُ إِيْ تَارَاوُ نَ بِنَادَمُ مَارَا دُنُوبُ نَسُنُ وُزَا ذَ أَشَقْفُ إِيْ زِيْ إِيْغَا شَقْفُنُ ذِيْ أَرَبِيْ، <sup>29</sup>مَاشَا وَنِيْ إِيْغَا إِشَقْفُنُ ذِيْ أَرُوحُ إِقْدَسُنُ وَارُ غَارَسُ بُوْ وَغَمَارُ قَاعُ، مَاشَا أَقَا حَاسُ زُحُوكُمُ إِيْتِدُومَانُ. " <sup>30</sup>مِينِزِيْ نِيْتِنِيْ نَانُ: "أَقَا دَايَسُ زَارِيَاخُ أَمْنُكُوسُ."

يِمَاسُ ذَ أَيْتِمَاسُ نَ يَسُوذُ

<sup>31</sup>زُحْدَنِيْ وَسِينُ-دَ أَيْتِمَاسُ ذَ يِمَاسُ، بَدْنُ بَارَا إِيْ نَادَارْتُ، وُشَا سَكْنُ-دَ غَارَسُ، رُاعَانُ أَسُنُ-دَ. <sup>32</sup>مَاشَا زُعَاشِيْ قِيمُنُ نُضُنُ أَسُنُ-دَ، نَانُ أَسُنُ: "حَزَارُ، يِمَاسُ ذَ أَيْتِمَاسُ أَقَا أَنْنُ ذِيْ بَارَا، أَرُزُونُ حَاكُ." <sup>33</sup>يَارَا-دَ حَاسُنُ، إِنَا: "مَانَ ثُنُ إِيْ إِدْجَانُ ذَ يِمَا وَ مَانَ يِنُ إِيْ إِدْجَانُ ذَ أَيْتِمَاسُ؟" <sup>34</sup>وُشَا إِحْزَارُ عَارُ يِنِيْ قِيمُنُ إِيْ ذَ أَسُنُ-دَ إِضْنُ، إِنَا: "حَزَارُ، أَقَا يِمَا ذَ أَيْتِمَا، <sup>35</sup>مِينِزِيْ وَنِيْ إِيْتَكْنُ مِينُ إِحْسُ أَرَبِيْ ذَ نَتَا ذَ وُمَا ذَ وَنُشْمَا ذَ يِمَا."

أَمْدِيَا نَ وَمَرَارِعُ

**4** إِبْدَا إِسْرَمَادُ عَاوَدُ عَارُ زَبْحَارُ وَ إِمُونُ-دَ حَاسُ زُعَاشِيْ أَطَاسُ أَرَامِي يِنِيَا ذِيْ تَعَارُوبُوتُ وُشَا إِيْقِيمُ دَايَسُ حَ زَبْحَارُ أَمُ زُعَاشِيْ مَارَا نُوْعَا-ثَ حَ ثَمَانُ نَ زَبْحَارُ خُ زَبَارُ. <sup>2</sup>نُوْعَا إِسْرَمَادُ-إِثْنُ سَ إِمْدِيَا أَطَاسُ. أَمُو إِيْ ذَ أَسُنُ إِنَا ذِيْ نَعُورِيْ نَسُ: <sup>3</sup>"سِرْمُ! حَزَارُ، إِحْ نَ وَفُدْجَاخُ إِفْعُ حِيمَا أَدُ إِزَارَعُ." <sup>4</sup>أَمُ نُوْعَا إِزَارَعُ، نُوْضَا شَانُ زَارِيْعَتُ خُ ثَمَانُ نَ وَبَرِيْدُ، إِحْسُ-دَ إِحْ نَ وَحُصِيْضُ، إِنْقَبُ-إِت. <sup>5</sup>نُوْضَا شَانُ زَارِيْعَتُ خُ وَزَرُوْ مَانِيْ وَارُ دَايَسُ نُوْعِيْ بُوْ وُشَارُ أَطَاسُ. ذَعْيَا نَعْمِيْ سَ مِينِزِيْ تَامُورْتُ وَارُ نُوْدَجِيْعُ. <sup>6</sup>مَاشَا وَمِيْ-دَ-نَنْقَارُ نَفُوشَتُ، تَشْمُضُ، مِينِزِيْ وَارُ غَارَسُ نُوْعِيْ بُوْ وَزَوَارُ، حَنِيْ ثِيْسَرَاوُ. <sup>7</sup>نُوْضَا شَانُ زَارِيْعَتُ جَارُ إِسْتَانُنُ، وُشَا مَعَارِنُ حَاسُ إِسْتَانُنُ وُشَا جِيْحُنُ تَ، وَارُ نُوْشِيْ شَا زَعِيْدَجَتُ. <sup>8</sup>نُوْضَا شَانُ زَارِيْعَتُ خُ ثَمُورْتُ تَصْبِحُ وُشَا نَعْمِيْ، تَكْمَا، نُوْشَا زَعِيْدَجَتُ. شَانُ زَارِيْعَتُ نُوْسَا-دَ سَ ثَرَاتِيْنُ، تَنْغِيْ سَ سَتِيْنُ وَ تَنْغِيْ سَ مِيَا نَ نُسْقَارُ." <sup>9</sup>حَنِيْ إِنَا: "وَ نِيْ عَارُ إِدْجُ إِمْرُوعُنُ إِيْ وَسُدْجِيْ، أَجُ-إِثُ أَدُ إِسْرُ."

مَابِيْمِيْ إِسِيورُ يَسُوذُ سَ إِمْدِيَا

<sup>10</sup>وَمِي نُوْعَا أَنْنُ وَحُدَسُنُ، سَقْسَانُ ثَ إِيْ ذَ أَسُنُ-دَ-إِضْنُ جَمِيْعُ أَكُ-ذَ نَنْعَاشُ خُ وَمْدِيَا نِيْ. <sup>11</sup>إِنَا أَسُنُ: "أَقَا إِمُوشُ أَوْمُ مَاحِنْدُ أَدُ نَسْنَمُ سِيرُ نَ نُكْلِدِيْثُ نَ أَرَبِيْ، مَاشَا إِيْ ذِيْ بَارَا أَدُ أَسُنُ يِيْزِيْ كُوزُشِيْ سَ إِمْدِيَا، <sup>12</sup>حِيمَا

أَمْ تَوَارَّانْ أَذْ تَوَارَّانْ وُشَا وَازْ تُوَيَّرِينْ، أَمْ تَسَّرَّانْ أَذْ سَرَّنْ وُشَا وَازْ فُهَمَّنْ، حِيَمَا وَازْ تَتُوبِنْ وُشَا أَذْ أَسْنْ إِتَوَاعْفَارْ دُنُوبْ نَسْنْ.“

### أَفْسَارُ نْ وُمدِيَا نْ زَارِيَعْتْ

13 إِنَّا أَسْنْ: ”مَا وَازْ تَفْهِيْمَمْ شَا إِ وُمدِيَا أَيَا؟ مَامَشْ إِ غَا تَشْنَمْ مَارَا إِمْتِيْرَنْ-أ؟“ 14 أَفَدَجَاخْ إِزَارَعْ أَوَارْ. 15 إِنَّا أَقَا ذْ إِي خْ وَبْرِيْدْ، أَقَا يِيْنَا ذْ يَبِّي دَابِيْسْنْ إِتَوَارَّاعْ وَاوَارْ، مَاشَا أَوَارِيِي زَامِي ذْ أَسْ سَرِيْنْ، رَحْدَنِّي يُوْسَا-د شَيْطَانْ وُشَا إِكْسْ أَوَارْ إِ إِتَوَارَّاعْنْ ذِكْ وُورَاوْنْ نَسْنْ. 16 وُشَا يِيْنَا ذْ إِي إِتَوَارَّاعْنْ خْ ثَمُورْتْ وُحَجْرِي، أَقَا يِيْنَا ذْ إِي خَمِي إِ غَا سَرَّنْ أَوَارْ، أَذْ ث قَبْرَنْ دَغِيَا س رَفْرَاْحَتْ. 17 مَاشَا وَازْ عَارَسْنْ بُو جَاذِيْرَا ذِكْ إِخْفْ نَسْنْ، مَاشَا أَذْ قِيْمَنْ عَارْ إِيْجْ ن رُميْجَارْ. مَارَا ثَمَسَارْ رَحْصَارْتْ نِيْعْ وُمارْتْ ذِي سَبِيْتْ ن وَاوَارْ، أَذْ نَذْرَهْنْ دَغِيَا. 18 وُشَا يِيْنَا ذْ إِي إِتَوَارَّاعْنْ جَارْ إِسْتَانَنْ، أَقَا يِيْنَا ذْ إِي خَمِي إِ غَا سَرَّنْ أَوَارْ، 19 أَذْ عَارَسْنْ د-أَذْفَنْتْ تُحِيْسَافْ ن دُونَشْتْ-أْ ذْ وُغُوكُوِي ن وَاكْرَا ذْ مَارَا نَشُواْتْ إِ اِنْعِيِي أَذْ د-أَذْفَنْتْ، أَذْ جِيْفَنْتْ أَوَارْ، حَنِّي إِدَاكُورْ وَاوَارْ بَرَا رُغِيْدَجْتْ. 20 وُشَا يِيْنَا ذْ إِي إِتَوَارَّاعْنْ خْ ثَمُورْتْ إِصْبَحَنْ، أَقَا يِيْنَا ذْ إِي، خَمِي إِ غَا سَرَّنْ أَوَارْ، أَذْ ث قَبْرَنْ، أَذْ وُشَنْ رُغِيْدَجْتْ، شَا زَايَسْنْ نَزَايِنْ، اِنْعِيِي سَتِيْنْ وُ اِنْعِيِي مِيَا نْ نَسْفَارْ.“

### أَمْدِيَا نْ رُقَنْدِيْرْ

21 إِنَّا أَسْنْ: ”مَا أَذْ د-أَسْنْ س رُقَنْدِيْرْ حِيَمَا أَذْ إِمَارَسْ سَادُو رُكُورْبْتْ نِيْعْ سَادُو قَامَا؟ مَا وَازْ إِتَمَارَسِي شَا خْ رُْمَرْفَعْ؟“ 22 مِيْنَرِي وَازْ ذِيْنْ مِيْنْ إِتُوفَارَنْ وَازْ د-إِتُواسَارَكْبْ، وُشَا وَازْ ذِيْنْ مِيْنْ إِتُواسُتُوفَارَنْ وَازْ د-إِتُتُواسُصْهَارْ. 23 وُئِي عَارْ إِدْجْ إِمْرُوعَنْ إِ وُسدْجِي، أَجْ-ثْ أَذْ إِسَرْ.“

24 إِنَّا أَسْنْ: ”حِصَامْ مِيْنْ إِ غَا تَسْرَمْ. س رُقِيَاْسْ نِي زَايَسْ إِ غَا نَعْبَارَمْ، زَايَسْ إِ ذْ أَوْمْ إِ غَا عِبَارَنْ عَاوَدْ، وُشَا إِ كَبُو إِيِي إِسْرَّانْ أَذْ أَسْنْ إِمَارِنِي عَادْ. 25 مِيْنَرِي وُئِي عَارْ إِدْجْ أَذْ أَسْ إِمَارِنِي، وُ وُئِي وَازْ عَارْ إِدْجِي شَا، وُزَا مِيْنْ عَارَسْ أَذْ أَسْ إِتُوكَاْسْ.“

### أَمْدِيَا نْ زَارِيَعْتْ ذْ تَكْلَدِيْتْ نْ أَرْبِي

26 إِيَا: ”س وَبِيِي أَذْ ثِيْرِي تَاكْلَدِيْتْ نْ أَرْبِي أَمَشْتَاوْ إِيْجْ ن وَرِيَاْرْ إِنْطَارْ زَارِيَعْتْ ذِي ثَمُورْتْ. 27 حَنِّي أَذْ إِطْصْ أَذْ د-إِكَارْ، ذْجِيْرْتْ ذْ وَاْسْ، وُشَا زَارِيَعْتْ أَذْ تَكَاْعَدْ، أَذْ تَكْمَا، مَاشَا نَتَا وَازْ إِسِيْنْ مَامَشْ. 28 مِيْنَرِي تَامُورْتْ تَتَاوِي-د رُغِيْدَجْتْ رَكْ إِخْفْ نَسْ، أَمْرُوَارْ أَعْمُوي، حَنِّي ثِيْدَارْتْ، أَوَارِنِي أَسْ إِدْنْ إِكْمَزَنْ ذِي ثِيْدَارْتْ. 29 زَامِي د-ثِيُوصْ رُغِيْدَجْتْ، رَحْدَنِّي إِسَكْ أَمْجَارْ، مِيْنَرِي تَامِيْرَا ثِيُوصْ-د.“

### أَمْدِيَا نْ ثُحُوشْتْ نْ زَارِيَعْتْ نْ وُخْرَدْلْ

30 إِيَا: ”مِيْنْ ذِي إِ غَا نَارُوسْ تَاكْلَدِيْتْ نْ أَرْبِي نِيْعْ س مَانَ أَمْدِيَا إِ زِي تْ إِ غَا نَارَشَمْ؟“ 31 أَقَا-تْ أَمَشْتَاوْ تَاْحُوشْتْ نْ زَارِيَعْتْ نْ وُخْرَدْلْ، ثَنِّي، زَامِي تَتُوارَّاعْ ذِي ثَمُورْتْ، أَقَا نَتَاْتْ ذْ تَاْمُرِيَانْتْ خْ مَارَا ثِيْحَبَّانْ زَارِيَعْتْ إِ إِدْجَانْ ذِي ثَمُورْتْ. 32 أَوَارِنِي زَامِي تَتُوارَّاعْ، نَعْمِي-د، ثَمْعَارْ خْ مَارَا رُحُوصَارْ نْ نَبْحِيْرْتْ، أَذْ ذِكْ رَفْرُوعْ إِمْعَارَنْ مَاحَنْدْ إِحْصَاَصْ نْ وُجْنَا زَمَارَنْ أَذْ كُنْ رُعُوشْ ذِي ثِيْرِي نَسْ.“



33 تُوغَا إِسَاوَزْ أَوَازْ أَكِيدْسَنْ سَ إِمْدِيَا أَطَّاسْ أَمَشْنَاوْ مِينَا، مِينْ وُْمِي زَمَارَنْ أَدْ سَرَنْ، 34 مَاشَا بَرَا إِمْدِيَا وَارْ كَيْسَنْ إِسِيوَزْ شَا، مَاشَا تُوغَا إِسْفَهَامْ كُوْشِي إِ إِمْحَضَارَنْ تَسْ وَحْدَسَنْ.

### يَسُو ذْ تَحَارِيَاصْتْ

35 ذَكْ وَاسْ نَبِي، رَامِي ذْ تُوَصَا تُمْدَيْتْ، إِنَّا أَسَنْ: ”أَجْ أَنْغْ أَدْ نَزْوَا غَارْ وُجَمَّاصِينْ.“ 36 سَمَحْنْ ذِي رَغَاشِي، إُوَيْنْ تْ وُْمِي تْ تُوغَا ذِي تَغَارَإِوُتْ، وُشَا تُوغَا ذِينْ أَكِيدْسَنْ عَاوَدْ تِيغَارُوبَا نَغْنِي. 37 تَكَارْد-دْ إِشْتَنْ نْ تَحَارِيَاصْتْ تَمْعَارْ، زَمَوَاجْ شَانَنْ ذِي تَغَارَإِوُتْ أَرَامِي تَبْدَا تَشْشُورَا. 38 مَاشَا يَسُو تُوغَا إِطْصْ حْ إِشْتَنْ نْ تَشُونْتَا غَارْ صَفَّارَنْ نْ تَغَارَإِوُتْ. نَبِينِي سَفَاقَنْ تْ، تَانْ أَسَنْ: ”أَ أَمْسَرْمَادْ نَغْ، مَا وَارْ ذَ أَشْ نَشَقِي شَا نَشِينْ مَارَا نَتَوَاهَلْكَ؟“ 39 حَنِي يَإَرَا، إَوْبُجْ أَسْمِيصْ، إِنَّا إِ رُبْحَارْ: ”أَرَسْ! سَقَارْ!“ يَارَسَا وُسْمِيصْ وُشَا إِوُزْ كُوْشِي يَارَسَا. 40 حَنِي إِنَّا أَسَنْ: ”مَامِي تَكُودَمْ أَمُو؟ مِينْ كَنِيوْ يُوغِينْ وَارْ دَايُومْ بُو لِيْمَانْ؟“ 41 تُوذَفْ إِ-نَنْ تِيكُووْذِي تَمْعَارْ، تَانْ إِ وَايَاوِيَا: ”مِينْ إِعْتَا وَ، أَفَا وُزَا دَ أَسْمِيصْ ذْ رُبْحَارْ تَكُنْ أَسْ أَرَايْ؟“

### أَسْكَنْفِي نْ إِجْ نْ وُْمَرِيَا حْ

5 1 إَوْضَنْ غَارْ وُجَمَّاصِينْ نْ رُبْحَارْ ذِي جَبِيهْتْ نْ كَادَارِينِسْ. 2 وُْمِي د-إِفْعْ زِي تَغَارَإِوُتْ، رَحْدَنِي إِزْقَا إِ-تْ إِجْ نْ بِنَادَمْ ذَكْ إِمَضْرَانْ دَايسْ إِجْ نْ زَارِيَا حْ ذْ أَمَنْكُوسْ. 3 تُوغَا إِزْدَعْ ذَكْ إِمَضْرَانْ وُشَا وَارْ إِزْمَارْ حَدْ أَذْ تْ إِشَارْفْ وُزَا سَ سَنَاسَرْ، 4 مِينْزِي وَآخَا تُوغَا شَارْفَنْ تْ أَطَّاسَنْ نْ تُوَارِوِينْ سَ إِشْدِييَنْ ذْ سَنَاسَرْ، أَفَا تَبْتَا إِفْصُو سَنَاسَرْ نَبِي، يَارَزَا إِشْدِييَنْ وُ وَارْ إِزْمَارْ حَدْ أَذْ تْ إِفْمَعْ. تُوغَا-تْ رُبْدَا، أَسْ ذْ دَجِيْرَتْ، ذَكْ إِدُورَارْ وُ ذَكْ إِمَضْرَانْ، إِسْعُوِيوْ، إِيْمْ إِحْفْ تَسْ سَ إِزْرَا.

6 وُْمِي إِزْرَا يَسُو زِي رَاكُوجْ، يُوْرَزْ غَارَسْ وُشَا إِوَصَا أَسْ غَارْ إِصَارَنْ. 7 إِسْعُوِي سَ جَهْدْ وُشَا إِنَّا أَسَنْ: ”مِينْ ذِينْ جَارْ أَيِي أَكِيدْكَ، أَيَسُو، مَيْسَنْ نْ أَرَبِي، أَمْعُوْدَجِي حْ كُوْشِي. تَرَاوُتْعْ شَكْ سَ أَرَبِي، وَارْ ذَ أَيِي تَمَارَاتْ!“ 8 مِينْزِي أَفَا إِنَّا أَسَنْ: ”فَعْ زِي بِنَادَمْ-أَ، أَ رَارِيَا حْ أَمَنْكُوسْ!“ 9 إِسْفَسَا تْ: ”مَامَشْ ذَ أَشْ قَارَنْ؟“ يَارَا-دْ، إِنَّا: ”إِسْمْ إِنُوْ لِيخِيُونْ، مَانَ أَيَا إِحْسْ أَدْ يِنِي ‘أَبَارُوْ، مِينْزِي نَشِينْ ذَكْ وَاطَّاسْ.“ 10 إِزَاوُكْ إِ-تْ أَطَّاسْ حِيْمَا وَارْ تْ إِسِيكُوجْ بَارَا إِ وُدُورَارْ نَبِي. 11 تُوغَا ذِينْ غَارْ وَدُرَارْ إِشْتَنْ نْ تَحِيْمَارْتْ تَمْعَارَنْ نْ إِزْقَانْ نَهْدَا. 12 زَاوُكَنْ تْ شُوطَانْ نَبِي، تَانْ: ”سَكْ أَنْغْ ذَكْ إِزْقَانْ حِيْمَا أَدْ دَايسَنْ نَادَفْ.“ 13 إِسَامْحْ أَسَنْ يَسُو. رَحْدَنِي فَعَنْ رَارِيَا حْ إِمَنْكُوسْ رَكْ وَزِيَارْ نَبِي، وُذْفَنْ ذَكْ إِزْقَانْ، وُشَا تُوْرَزْ تَحِيْمَارْتْ نَبِي غَارْ إِجْ نْ جَارْفْ يُوْعَرَانْ وُشَا وَضَانْ ذِي رُبْحَارْ. تُوغَا-تَنْ عَرَا حَارْ ذَكْ وَارْقَابِيَنْ وُشَا غَارَقَنْ ذِي رُبْحَارْ.

14 مَاشَا إِمَكْسَاوَنْ نْ إِزْقَانْ أَرُوْرَنْ، حَبَارَنْ مَانَ أَيَا ذِي تَنْدِيْنْتْ وُ حْ إِيَارَنْ. إِوْدَانْ فَعَنْ د-حِيْمَا أَدْ زَرْتَرَنْ مِينْ إِمَسَارَنْ. 15 وُسِينْ د-غَارْ يَسُو، تُوَارَانْ أَمَارِيَا حْ إِ دَايسْ تُوغَا شُوطَانْ، وَتِي ذِي تُوغَا إِزْدَعْ ‘لِيخِيُونْ، إِقِيمْ، يَارَضْ، سَ رُبَارْ نَسْ، وُشَا كُوْدَنْ. 16 إِنِّي إِزْرِيَنْ مَانَ أَيَا، حَبَارَنْ نَنْ مِينْ إِمَسَارَنْ إِ وُْمَارِيَا حْ إِ ذِي تُوغَا شُوطَانْ، وُ عَاوَدْ إِ يِيْرَقَانْ نَبِي. 17 وُشَا بَدَانْ تَرَاوُكَنْ تْ مَاحَنْدْ أَدْ إِكُوجْ حْ تَمُورْتْ نَسَنْ.

18 رَامِي د-يُوذَفْ غَارْ تَغَارَإِوُتْ، إِزَاوُكْ إِ-تْ وُْمَارِيَا حْ إِ دَايسْ تُوغَا شُوطَانْ حِيْمَا أَدْ يِيْزِي أَكِيدْسْ. 19 وَارْ تْ إِجْبِي، مَاشَا إِنَّا أَسَنْ: ”رُوجْ غَارْ نَادَارْتْ نَكْ ذَ رَاذَجْ نَكْ، حَبَارْ إِ-نَنْ مَارَا مِينْ رَابِكْ إِكَا سِيْذِي، مَامَشْ حَاكْ يَارْحَمْ.“ 20 وُشَا إِرُوجْ، إِبْدَا إِتْبَارَجْ ذِي ذِيكَاوُولِيْسْ مَارَا مِينْ ذَ أَسْ إِكَا يَسُو، وُشَا مَارَا تَبْهْتَنْ.

بِدَجِيسَ ن يَارُوسَ - تَامْعَارْتُ نَهْرَشْ رُقْدُ ن نَعَّاشِ إِسْكَووسَا

<sup>21</sup>أَوَارِنِي رَامِي إِزْوَا يَشُو س نَعَّارَابُوثُ غَارُ وَجَمَاضُ، إِمُونُ-د حَاسَ عَاوَدُ أَطَّاسَ ن رُغَّاشِي أَمُ نَعَّاشِ-ث خُ نَمَا ن رِبْحَارُ. <sup>22</sup>يُوسَا-د إِحْنُ رُكُ إِمْفَرَانُنْ ن تَمَزِيدَا، إِسْمُ نَسْ يَارُوسَ. وَوَمِي ث إِزْرَا، إِوَصَا أَسْ غَارُ إِضَارُنْ. <sup>23</sup>إِرَاوُكُ إِ-ث أَطَّاسُ، إِنَّا: "إِدْجِي نَمَارُورْتُ نَحْرَشْ أَطَّاسُ. تَرَاوُخْ شُكُ أَدُ-د تَاسُدُ، أَدُ حَاسُ شَسَارَسُدُ إِفَاسَنُ حِيْمَا أَدُ تَكْنَفَا، أَدُ نَدَّارُ." <sup>24</sup>إِرُوحُ أَكِيدَسُ وَشَا إِضْفَارُ إِ-ث-إ-د وَاطَّاسُ ن رُغَّاشِي، ذَحْسَنُ ث نَنَّا.

<sup>25</sup>إِشْتُ ن تَمْعَارْتُ نُوغَا تَارَزُنْ رَايسَ إِدَامَنُ نَعَّاشِ ن إِسْكَووسَا، <sup>26</sup>وُشَا تَكَا حَاسُ تَامَارَا أَطَّاسُ رُكُ إِضْبِينُ وَوَمِي شُوفُوعُ مَارَا مِينُ غَارِسُ، مَاشَا وَارُ شُسْتَنَفِيعُ س وَالُو، مَاشَا يَارِنِي عَاذُ حَاسُ رُحَارُ، <sup>27</sup>أَقَا نَسْرَا خُ يَشُو وَشَا نُوسَا-د غَارِسُ أَمُ تَكَا خُ دُحَاسُ ن رُغَّاشِي زِي ضْفَارُ نَسْ، وَشَا نَحَادَا أَرُوضُ نَسْ، <sup>28</sup>مِينِيزِي نَنَّا: "مَارَا حَادِيغُ مَغِيرُ أَرُوضُ نَسْ، أَدُ دَارُغُ." <sup>29</sup>زَحْدَنِي يُوْرُغُ وَسِيْرَزُنْ ن إِدَامَنُ، نُوشَا أَكُ-ذ أَرِيْمَتُ نَسْ بَلِي تَكْنَفَا زِي زَهْرَاشِ نِي.

<sup>30</sup>زَحْدَنِي يُوْشَا يَشُو أَكُ-ذ يِيخْفُ نَسْ بَلِي إِفْعُ رَايسَ جَهْدُ وَشَا إِنْقَرَبُ غَارُ رُغَّاشِي، إِنَّا: "وِي إِحَادَانُ أَرُوضُ إِنُوقُ؟" <sup>31</sup>نَانُ أَسْ إِمْحَضَارُنُ نَسْ: "شُكُ نُوَايِدُ رُغَّاشِي إِدَحَسُ إِ شُكُ وَ شُكُ شَسْفَسِيدُ." وَيِ ذِ أَيِي إِحَادَانُ؟" <sup>32</sup>مَاشَا إِقِيمُ إِخْرَارُ حِيْمَا أَدُ إِزَارُ وَيِ يَكِينُ مَانَ أَيَا. <sup>33</sup>نُوغَا تَامَلُوطُ تَكُودُ، تَتَارَجِيحِي، أَمُ نَسْنُ مِينُ ذِ أَسْ إِمْسَارُنُ، وَشَا نُوسَا-د، نُوشَا أَسْ غَارُ إِضَارُنُ وَشَا نَعَاوَدُ أَسْ ثِيذَتُ مَارَا. <sup>34</sup>حَنِّي إِنَّا أَسْ: "أُ يِدْجِي، لِيْمَانُ نَمُ أَقَا إِسْنَجْمُ إِ شَمُ، رُوحُ س زَهْنَا أَدُ تِيْرِيْدُ تَكْنَفِيدُ زِي زَهْرَاشِ نَمُ!"

<sup>35</sup>أَمُ نُوغَا عَاذُ إِسَاوَارُ، وَوَسِينُ-د شَا زِي تَادَارْتُنْ ن وَوَمْفَرَانُ ن تَمَزِيدَا، نَانُ أَسْ: "إِدْجِيَشِ ثَمُوثُ، مَائِمِي شَسْدَاعْدُ عَاذُ أَمْسَعَارُ؟" <sup>36</sup>مَاشَا يَشُو إِسْرَا أَوَارُنْ إِ إِنَانُ وَشَا إِنَّا إِ وَوَمْفَرَانُ ن تَمَزِيدَا: "وَارُ تَكُودُ شَا! أَمْنُ وَاهَا!" <sup>37</sup>وَارُ إِسْمِيحُ وَرَا إِ يِيحْنُ أَدُ ث إِضْفَارُ، مَغِيرُ شِيْمَعُونُ بُوَطْرُوسُ ذِ يَاعْقُوبُ ذِ بُوَحَانَا وَوَمَاسُ ن يَاعْقُوبُ. <sup>38</sup>وَوَسِينُ-د غَارُ تَادَارْتُنْ ن وَوَمْفَرَانُ ن تَمَزِيدَا وَشَا إِزْرَا إِنْ شَانُنْ أَكْجُدُورُ، تَرُونُ وَشَا سَعُويُونُ. <sup>39</sup>وَوَمِي-د يُوْدْفُ، إِنَّا أَسْنُ: "مَائِمِي شَانُنْ أَكْجُدُورُ، تَتْرُومُ؟ تَاحْنَجِيرْتُ وَارُ ثَمُوثُ شَا، مَاشَا أَقَا تَطْصُ." <sup>40</sup>بِيْثِنِي ضَحْشَنُ رَايسُ. مَاشَا نَنَّا إِسْوَفُوعُ-إِنْنُ كُوْرُشِي بَارَا وَشَا يِيوي أَكِيدَسُ بَابَاسُ ذِ يِمَاسُ ن تَحْنَجِيرْتُ ذِ يِنِّي نُوغَا أَكِيدَسُ، حَنِّي يُوْدْفُ-د مَانِي نُوغَا تَرَزُ تَحْنَجِيرْتُ. <sup>41</sup>إِطْفُ ذِكُ وَوُفُوسُ ن تَحْنَجِيرْتُ، إِنَّا أَسْ: "كَارُ، أ تَاحْنَجِيرْتُ!" <sup>42</sup>زَحْدَنِي تَكَا رُ تَحْنَجِيرْتُ وَشَا نُويُورُ، مِينِيزِي نُوغَا تَاحْنَجِيرْتُ غَارِسُ نَعَّاشِ ن إِسْكَووسَا. تَبْهَنْ نِيْثِنِي س يِيحُ ن وَنَبْهَتْ إِمْعَارُ، <sup>43</sup>وَشَا نَنَّا بُوْمُورُ-إِنْنُ س جَهْدُ، حِيْمَا وَرَا ذِ إِحْنُ أَدُ إِبَارْحُ س مَانَ أَيَا. حَنِّي إِوَصَا أَدُ أَسْ وَشْنُ حِيْمَا أَدُ شُشُ.

أَنَابِي وَارُ غَارِسُ بُو شَانُ ذِي ثَمُورْتُ نَسْ

**6** <sup>1</sup>إِفْعُ سَنِي، يُوْسَا-د غَارُ تَنذِيْبَتُ نَسْ وَشَا ضْفَارُنْ-ث-إ-د-د إِمْحَضَارُنْ نَسْ. <sup>2</sup>رَامِي-د ثِيَوْضُ سَبْتُ، إِبْدَا إِسْرَمَادُ ذِي تَمَزِيدَا. أَطَّاسُ ن يِنِّي ذِ أَسْ إِسْرِيْنُ، تَبْهَنْ، نَانُ: "زِي مَانِيْسُ-د وَوَسِينَتُ تَمْسَارِيْنُ-أُ غَارُ وَانِيْتَا؟ مَانَا ثِيْعِيْثُ-أُ إِ ذِ أَسْ إِمُوشُنْ أَرَامِي مَسَارِنْتُ خُ إِفَاسَنُ نَسْ زَعَجَابُ أَمُ ثِيْنَا؟" <sup>3</sup>مَا وَارُ إِدْجِي وَادُ ذِ أَنْجَارُ، مِيْسُ ن مَارِيَامُ ذِ وَوَمَاسُ ن يَاعْقُوبُ ذِ يُوْسِيْسُ ذِ يَاهُودَا ذِ شِيْمَعُونُ؟ مَا وَارُ ذِجِيْنْتُ سُوِيْتِمَاسُ ذَا أَكِيدَنْغُ؟" وَ نَذْرَفُنْ دَائِيْسُ. <sup>4</sup>إِنَّا أَسْنُ يَشُو: "وَارُ إِدْجِي وَنَابِي بَرَا شَانُ نَسْ مَغِيرُ ذِي ثَمُورْتُ نَسْ، جَارُ رَادْجُ نَسْ وَ ذِي تَادَارْتُ نَسْ." <sup>5</sup>وَشَا نَنَّا وَارُ إِزْمَارُ أَدُ ذِيْنُ إِكُ وَرَا ذِ إِحْ ن زَعَجَبُ، إِلا إِسَارَسُ أَوْفُوسُ نَسْ خُ دَرُوسُ ن إِمِهْرَاشُ وَاهَا وَشَا إِسْكَنَفَا-إِنْنُ. <sup>6</sup>نُوغَا إِتَبْهَتْ وَوَمِي وَارُ وَوَمِينُنْ شَا. حَنِّي إِرُوحُ، إِتَسَارَا ذِشُورَاتُ يُوْدَسُنْ، إِسْرَمَادُ.

يشو يسك ثنعاش ن رسول

7 اذغا-د ا ثنعاش غارس، اذبا يسك ا-ثن ثبويبا ثبويبا وضا اوسا اسن صولطا خ زارياح ا منكاس. 8 بومور ا-ثن حيمبا وار كسين والو ذك وبريد مغير تاغارشث واهبا، لا ثاشيارث، لا اغروم لا ثيبسين ن ثعاس ذك وبياس، 9 وضا اذ فنن سانداليباث، وار بارض ثبويبا ن ثشاميراث. 10 انا اسن: ”مزي ما ثودفم سا ن ثادارث، قيمم دابس، از سني ا غا ثفعم.“ 11 غار مارا اناي وار كنيو اقبيرن و وار غاروم تسرين، زرزم ثاعجاث زك اصارن نوم ذ شهادث ا نيني. س ثيدث، نش اذ اوم اينغ، اذ ييزي زكار ا هون ا ثمورث ن سادوم ذ عامورا ذك واس ن لحيساب زي ثندينث ني.“ 12 وضا روهن، بارحن حيمبا اذ ثوبن. 13 سوفغن اطاس ن شواطن، ذهنن امهراش اطاس س زشت وضا سكتفان ثن.

رموث ن يوحانا امغصاص

14 اسرا حاس ووجدجيد هيرودوس، مينزي اسم نس اذور اشنغ، انا: ”اقا يوحانا امغصاص ا ثواسنكار-د زي ثادارث ن امنيثن، س وبني خدمت دابس زعجايب ني.“ 15 ائغني نان: ”اقا-ث ذ ا لييا!“، و ائغني نان عاوذ: ”اقا-ث ذ نابي امشئاو اجن زك انايبين!“ 16 زامي اسرا هيرودوس مان ايا، انا: ”وا ذ يوحانا وتي وامي قسغ اذديف، اقا ننا ا ثواسنكار-د زي ثادارث ن امنيثن.“ 17 مينزي هيرودوس سيمانث نس، ثوعا يسك-د غارس وضا احبس يوحانا، اشاف ا-ث ذي رحبس خ سبت ن هيروديبا، ثامعارث ن وماس فيلبوس نتي ا-ك-ذ ازمش هيرودوس. 18 مينزي يوحانا ثوعا اثار ا هيرودوس: ”وار ذ اش اذجر اذ غارك ثيزي ثمعارث ن وماش.“ 19 س وبني ثوعا هيروديبا ثنصار دابس ثبطاوين وضا ثارزو اذ ث ثنغ، ماشا وار ثرمار، 20 مينزي هيرودوس ثوعا اتكوذ زي يوحانا، اسن بلي ننا ذ ارياز ذ امسكاذ ذ امفداس و ا حطاس. اسرا زايس اطاس ن ثمسرايين وضا اسخار حاس، اثار اذ اس اسر.

21 ذك اچ ن واس ن زعيد ا ثواسنن اكا هيرودوس اچ ن ومني ا ا مفرانن ن ثمورث، ا اروياس خ ارف ن زعسكار و ا ا مشنن ن لجاليل ذك واس ن ثرايث نس. 22 وضا ثودف-د يدجيس ن هيروديبا، ثشصح، ثعجب اس ا هيرودوس ذ يني اقيمن ا كيدس. حتي انا اس ووجدجيد ا ثنجيرث: ”ثار زايا مارا مين ثخسد، اذ ام ث وشع!“ 23 اجدج ا س: ”مشحاز ما زايا ا غا ثثارذ، اذ ام ث وشع، واخا از ازين ن ثكلايث ا نو!“ 24 ثفغ-د نثا، ننا ا يماس: ”مين ذ اس ا غا تارغ؟“ ننا اس ثانينا: ”ازديف ن يوحانا امغصاص.“ 25 ثودف ذغيا س ثارزا غار ووجدجيد، ننا اس: ”حسغ اذ ابي-د ثسارسذ ذي ثساعت-ا اذديف ن يوحانا خ اچ ن طبصي.“ 26 اشنن ووجدجيد اطاس، ماشا خ سبت ن ثجادجيث و خ سبت ن يني اقيمن غار طابرا، وار احس اذ ت اقمع، 27 و زحذني يسك ووجدجيد اچ ن و عساس غار رحبس س سبف، بومور حيمبا اذ-د باوي اذديف ن يوحانا. وانينا اروح، اقس اس اذديف ا يوحانا ذي رحبس، 28 وضا بيوي-د اذديف نس خ طبصي، اوشا اس ا ا ثنجيرث و ا ثنجيرث ثوش اس ث ا يماس. 29 زامي سرين ا حصارن نس مان ايا، وسين-د، كسين زحسبث نس، سارسن ت ذك ونصر.

17:6 افسار - هيرودوس ثوعا ذ اروس ن هيروديبا، ثامعارث ن وماس فيلبوس.

لُمُوْعَجِيْرَا ن وُسَيِّي ن كَنَّاْر ن خُمْسَا-اَرَاْف ن يِرْيَاْر ن

<sup>30</sup>مُونَن رُوْسُوْل عَاوَدُوْ عَاْر يَشُو، خَبْرَانْ ث خُ كُوْرَشِي، خُ مِيْن كِيْنُ ذُ خُ مِيْن تُوْعَا سَرْمَادَنُ. <sup>31</sup>اِنَّا اَسَنُ: "اَسْم-د، اَجْ اَنْغُ اَدُ نَرَاخُ عَاْر اِجْ ن وُمَشَانْ اِحْرَا، حِيْمَا اَدُ ثَارِيْحَمُ شَوَايْتْ!" مِيْنْرِي تُوْعَا ذِيْن اَطَّاسُ ن يِّي د-يُوْسِيْنُ وُ ن يِّي اِرُوْحَنُ، اَرَامِي وَاْر اِيْوِيْضُنْ اَدُ شَنُ. <sup>32</sup>خَنِي رُوْحَنُ وُحْدَسُنْ ذِي تَعَاْرَايُوْثُ عَاْر اِجْ ن وُمَشَانْ اِحْرَانُ. <sup>33</sup>مَاشَا زُعَاشِي اِرْزَا اِنْنُ فَعْنُ د-زِي تَعَاْرَايُوْثُ وُشَا اَطَّاسُ ا-ث اِعْقَرُنْ. وُشَا اِرْوَارُنْ اَسُ اَمُ تَاْرَزُنْ خُ اِحْرَانُ عَاْر ذِيْنِي زِي مَارَا ثِيْنَدَامُ.

<sup>34</sup>وُمِي د-اِحْرَا يَشُو، اِرْزَا اَطَّاسُ ن زُعَاشِي، زِيْدَجُرُنْ اَسُ، مِيْنْرِي تُوْعَا اَتْنُ اَمَشَتَاوُ اِحُوْرِيْيِيْنُ بَرَا اَمَكْسَاوُ. خَنِي اِبْدَا اَدُ نُنْ اِسْرَمْدُ اَطَّاسُ.

<sup>35</sup>رَامِي اِرُوْحُ وَاَسُ اَدُ اِقْضَا، قَاْرِيْنُ د-عَاْرَسُ اِمْحَضَارُنْ نَسُ، نَانَ اَسُ: "اَمَشَانْ-ا اِحْرَا وُ رُوْفْتُ ثَعْدُو. <sup>36</sup>سَكُ ا-نُنْ حِيْمَا اَدُ رَاْحَنُ عَاْر زِعْرَاصِيَاْتُ وُ عَاْر ذُشُوْرَاثُ يُوْدَسُنْ، حِيْمَا اَدُ سَعْنُ اَعْرُوْمُ اِ يِيْحْفُ نَسُنْ، مِيْنْرِي وَاْر عَاْرَسُنْ مِيْنُ اِ عَا شَنُ." <sup>37</sup>مَاشَا نَتَا اِنَّا اَسَنُ: "وُشَمُ اَسُنْ كَتِيُو مِيْنُ اِ عَا شَنُ!" نَانَ اَسُ: "مَا اَدُ نَرَاخُ مَاحْنَدُ اَدُ اَسُنْ نَسْعُ اَعْرُوْمُ س مِيْتَايْنُ ن ذِيْنَارُ وُشَا اَدُ اَسُنْ نُوْشُ مِيْنُ اِ عَا شَنُ؟" <sup>38</sup>اِنَّا اَسَنُ: "رُوْحَمُ، خَرَاْمُ مَشْحَاْرُ ن ثَشْنِيْفِيْنُ اِ عَاْرُوْمُ!" وُمِي اَرْكَبُنْ، نَانَ: "خَمْسَا ن ثَشْنِيْفِيْنُ ن وِعْرُوْمُ ذُ ثَايِيْنُ ن اِسْرَمَانُ."

<sup>39</sup>يُوْمُوْرُ ا-نُنْ اَدُ نُنْ سَعِيْمَنُ مَارَا ذِي تَعُوْرِيْشِيْنُ خُ زَحْتِيْشُ اَرِيْزَا. <sup>40</sup>وُشَا قِيْمَنُ ذِي تَعُوْرِيْشِيْنُ ن مِيَا وُ ذِي تَعُوْرِيْشِيْنُ ن خَمْسِيْنُ. <sup>41</sup>وُمِي اِكْسِي يَشُو خَمْسَا ن ثَشْنِيْفِيْنُ ذُ ثَايِيْنُ ن اِسْرَمَانُ نِي، اِسْكَاعْدُ ثَاْمُوْعَرِي نَسُ عَاْر وُجَنَّا، اِبَارْكَ وُشَا يَارَزَا ثِيْشْنِيْفِيْنُ، اِوُشَا ا-نُنْ اِ اِمْحَضَارُنْ نَسُ حِيْمَا اَدُ نُنْثُ سَاْرَسُنْ رَاْتَسُنْ وُشَا نِيْثِي قَاْرَقُنْ عَاوَدُ ثَايِيْنُ ن اِسْرَمَانُ اِ مَارَا. <sup>42</sup>شِيْنُ مَارَا، جِيُوْنُ. <sup>43</sup>خَنِي رَقْضُنْ اِرْقَاوَاْرُ اِشْطُنْ، شُوْرُنْ ثِنْعَاَشُ ن نُسُوْدَجَاْتِيْنُ، وُزَا ذُ اِسْرَمَانُ اِشْطُنْ. <sup>44</sup>اِنِّي اِشِيْنُ زِي ثَشْنِيْفِيْنُ تُوْعَا اَتْنُ ذِي خَمْسَا-اَرَاْفُ ن يِرْيَاْرُنْ.

يَشُو اِكُوْرُ خُ وَاْمَانُ ن زَبْحَاْرُ

<sup>45</sup>رَحْدَنِي اِرِيْبَارُ خُ اِمْحَضَارُنْ نَسُ مَاحْنَدُ اَدُ اَدْفُنْ ذِي تَعَاْرَايُوْثُ، اَدُ اِرْوَارُنْ عَاْر وُجَمَّاصُ، عَاْر بَايْتَصَايْدَا، اَمُ اِسْقَاْدُ نَتَا زُعَاشِي. <sup>46</sup>اَوَارِيْنِي رَامِي نُنْ اِسْقَبْضُ، اِرُوْحُ عَاْر وُدْرَارُ حِيْمَا اَدُ اِرْاُدْجُ. <sup>47</sup>رَامِي د-تُوْصَا ثَمْدِيْثُ تُوْعَا ثَاْعَاْرَايُوْثُ ذِي زِيُوْعَاْرُ وُشَا نَتَا تُوْعَا وُحْدَسُنْ خُ زُبَارُ. <sup>48</sup>اِرْزَا بَلِي نِيْثِي ثَمَقْتَمَارُنْ س وُقْدَفُ ن تَعَاْرَايُوْثُ، مِيْنْرِي اَسْمِيْضُ يُوْسَا اَسُنْ-د ذُكُ وُعْمُوْبُ. عَاْر وُحْطُوْ وَيْسُ اَرْبَعَا ن ذَجِيْرْتُ يُوْسَا-د عَاْرَسُنْ يَشُو، اِكُوْرُ خُ وَاوَالُ ن زَبْحَاْرُ، وُشَا تُوْعَا اِحْسُ اَدُ نُنْ اِعْدُو. <sup>49</sup>وُمِي ثُ زَرِيْنُ اِكُوْرُ ذِي زَبْحَاْرُ، اِتْعِيْرُ اَسُنْ ذُ زَحْيَاْرُ اَعْدَاْرُ وُشَا سَعُوِيْنُ، <sup>50</sup>مِيْنْرِي مَارَا زَرِيْنُ ثُ وُشَا نَحْرُعُنْ. رَحْدَنِي اِسِيُوْرُ اَكِيْدَسُنْ، اِنَّا اَسُنْ: "كَمُ وُزَا! اَقَا ذُ نَشُ، وَاْر تَكُوْدُمُ شَا!" <sup>51</sup>اِنِّيَا-ا-د عَاْرَسُنْ ذِي تَعَاْرَايُوْثُ وُشَا يَارَسَا وُسْمِيْضُ. تُوْعَا نِيْثِي اَرُوْعُنْ اَطَّاسُ ذُكُ اِحْفُ نَسُنْ وُشَا ثَبْهَتُنْ، <sup>52</sup>مِيْنْرِي وَاْر فُهِيْمَنُ وَاَلُو اِ لُمُوْعَجِيْرَا ن ثَشْنِيْفِيْنُ، مِيْنْرِي وُزُ نَسُنْ تُوْعَا اِفْسَحُ.

اَسْكَنْفِي ن وَاَطَّاسُ ن اِوُدَانُ ذِي جِيْنِيْسَارْتُ

<sup>53</sup>وُمِي زُوَانُ، وُسيْن-د عَاْر ثَمُوْرْتُ ن جِيْنِيْسَارْتُ. <sup>54</sup>وُمِي د-فَعْنُ زِي تَعَاْرَايُوْثُ، عَقْرُنْ ثُ ذَعْبَا. <sup>55</sup>وُزُرُنْ عَاْر مَارَا جُوَايَهُ نِي وُشَا بَدَانُ اَدُ د-اَوِيْنُ اِنِّي تُوْعَا اِهْرَشُنْ اَطَّاسُ ذِي ثَاْسُوْثُ عَاْر وُمَشَانُ مَانِي سَرِيْنُ اَقَا-ثُ نَتَا.

<sup>56</sup> مَائِي مَا د-يُوسَا، دِي ثَنْدِيَنْتْ نِيغْ دِي زْدَشُورْ نِيغْ دِي زَعْرَاصِييَاتْ، سُرُوسَانْ أَسْ-دِ إِمَهْرَاشْ ذَكْ إِبْرِيْدَنْ وُشَا تْرَاوَاكْنْ ثَ اَذْ أَسْنِ إِسْمَحْ اَذْ حَادَانْ مُعْيِرْ أَبْحَزُورْ نَ وُجْدَجَابْ نَسْ، وُ مَارَا إِيْنِي ثَ إِحَادَانْ، كُنْفَانْ.

### أَمَحَارُوضْ أَكْ-ذِ إِفَارِيْسِيْنِ خْ شَارِيْعَا ذِ ثُوبَارْتْ نِ إِوْدَانْ

**7** <sup>1</sup> مُونَنْ غَارَسْ إِفَارِيْسِيْنِ ذِ إِمَسْرَمَادَنْ نِ إِدْلِيْسَنْ إِ د-يُوسِيْنِ زِي وُرْشَالِيْمِ. <sup>2</sup> وُْمِي زُرِيْنِ بَلِي شَا نِ إِمْحَضَارَنْ نَسْ شَيْنْ أَعْرُومْ بَرَا مَا اَذْ سِيْرْدَنْ إِفَاسَنْ نَسْنِ، عِيْبِيْنْ حَاسَنْ. <sup>3</sup> مِيْنِيْزِي إِفَارِيْسِيْنِ ذِ وُودَايْنِ وَاَرْ تَتْنِ مُعْيِرْ أَوَارْبِيْ رَامِي سِيْرِيْدَنْ إِفَاسَنْ سِ بِيِيْجْ نِ رُوضُ مَلِيْحِ، مِيْنِيْزِي تَطْفَنْ دِي ثُوبَارْتْ نِ رَجْدُودْ. <sup>4</sup> وُ رَامِي د-وُسِيْنِ زِي سُوقْ، وَاَرْ تَتْنِ مَارَا وَاَرْ سِيْرْدَنْ ذِ أَمَزُورُوْ، وُ أَقَا ذِيْنِ أَطَاسْ نِ ثَمَسْرَايِيْنِ تُغْنِي قَبْرَنْ ثَنْتْ مَاحَنْدْ اَذْ زَايَسْتْ طَفَنْ عِلَاحَسَابْ ثُوبَارْتْ نَسْنِ أَمْ وُسِيْرْدَنْ زِي كِيْسَانْ ذِ إِغَارَافَنْ ذِ ثَبْرِيْقِيْنِ نِ نَحَاسْ ذِ دُورِي نِ زَشْتَاوَاتْ. <sup>5</sup> حَنِيْ سَقْسَانْ ثِ إِفَارِيْسِيْنِ ذِ إِمَسْرَمَادَنْ نِ إِدْلِيْسَنْ: "مَائِيْ وَاَرْ ضَفَارَنْ إِمْحَضَارَنْ نَكْ ثُوبَارْتْ نِ رَجْدُودْ، مَاشَا تَتْنِ أَعْرُومْ أَمْ وَاَرْ سِيْرِيْدَنْ إِفَاسَنْ؟" <sup>6</sup> يَارَا-دِ، إِنَا أَسْنِ: "نِيْشَانْ إِنْبَا إِشَاعِيَا حَاوَمْ، أِ إِمْتَاْفَنْ، أَمْ مَامَشْ ثُورَا:

رُكْنَسْ-أِ إِشْتَخْ أَيْبِي سِ إِيْنِيْشِيْشَنْ نَسْ،

مَاشَا وُرْ نَسْنِ إِكُوجْ حَافِي!

<sup>7</sup> مَاشَا نِيْثِيْ شَتْعَنْ أَيْبِي بَاطَرْ،

مِيْنِيْزِي سْرَمَادَنْ ثِيْعُورِيُوِيْنِ ثِيْبِيْ ذِ ثِيَوْصَا نِ إِوْدَانْ.

<sup>8</sup> نَجِيْمْ نَاوُصِيْتْ نِ أَرْبِيْ ، حَنِيْ تَطْفَمْ دِي ثُوبَارْتْ نِ إِوْدَانْ أَمَشْتَاوْ أَسِيْرْدَنْ إِغَارَافَنْ ذِ زُكِيْسَانْ وُ أَطَاسْ نِ ثَمَسْرَايِيْنِ تُغْنِي أَمَشْتَاوْ ثِيْنَا. <sup>9</sup> إِنَا أَسْنِ: "نِيْشَانْ أَقَا نُبَطْرَمْ نَاوُصِيْتْ نِ أَرْبِيْ حِيْمَا اَذْ ثَقِيْمْ ثُبْدْ ثُوبَارْتْ نُومْ. <sup>10</sup> مِيْنِيْزِي مُوسَا إِنَا: "وَقَارْ بَابَاشْ ذِ يِمَاشْ!، وُ: "وَنِيْ إِعَا إِنْغَرَنْ بَابَاشْ نِيغْ يِمَاسْ، إِتْحَصَا اَذْ إِمْتْ. <sup>11</sup> مَاشَا كَنِيُوْ ثَقَارَمْ: "مَارَا إِجْ نِ وُزْيَارْ إِنَا إِبَابَاشْ نِيغْ إِ يِمَاسْ: مِيْنِ مَا نُزْمَارَمْ اَذْ رَائِيْ شَتْنَفْعَمْ، أَقَا-ثِ ذِ صَدَقْتْ إِ أَرْبِيْ!، <sup>12</sup> حَنِيْ وَاَرْ ثِ تَتَجِيْمْ قَاعْ اَذْ اَكْ شَا إِبَابَاشْ ذِ يِمَاسْ. <sup>13</sup> أَمُوْ نُبَطْرَمْ أَوَارْ نِ أَرْبِيْ سِ ثُوبَارْتْ نُومْ إِ تَشْسَلَامَمْ، وُ ثَتَكَمْ أَطَاسْ نِ ثَمَسْرَايِيْنِ أَمْ ثِيْنَا."

### تَارْدُودِيْ نِ وُورْ

<sup>14</sup> وُْمِي حَاسْ د-إِرَاغَا مَارَا رُغَاشِي عَاوَدْ، إِنَا أَسْنِ: "سَرَمْ-دِ غَارِي مَارَا وُشَا فَهْمَمْ. <sup>15</sup> وَاَرْ ذِيْنِ وُرَا ذِ إِشْتْ نِ رُحَاجْتْ إِ د-إِتَادْفَنْ عَارْ بِنَادَمْ زِي بَارَا تْرَمَارْ اَذْ ثِ تَسْحَمَجْ. مَاشَا مِيْنِ إِ د-إِتْفَعَنْ زِي بِنَادَمْ، أَقَا مَانَ أَيَا إِسْحَمَاجْ بِنَادَمْ. <sup>16</sup> وُنِيْ غَارْ دَجَانْ إِمَزُوعَنْ إِ وُسُدْجِي، أَجْ-إِثْ اَذْ إِسْرْ. <sup>17</sup> وُْمِي د-يُودْفْ عَارْ نَادَارْتْ زِي رُغَاشِي، سَقْسَانْ ثِ إِمْحَضَارَنْ نَسْ خْ وُْمُدْيَا نِيْ. <sup>18</sup> إِنَا أَسْنِ: "مَا كَنِيُوْ عَادْ بَرَا زَفْهَامْتْ؟ مَا وَاَرْ ثَفْهِيْمَمْ شَا بَلِي مَارَا مِيْنِ إِعَا يَادْفَنْ بِنَادَمْ زِي بَارَا، وَاَرْ إِمَزَارْ اَذْ ثِ إِسْحَمَجْ، <sup>19</sup> مِيْنِيْزِي مَانَ أَيَا وَاَرْ د-إِتِيْدْفْ شَا عَارْ وُورْ نَسْ، مَاشَا عَارْ وُعْدِيْسْ، حَنِيْ اَذْ إِفَعْ عَارْ وُْمَشَانْ نَسْ، أَمْ إِسِيْرْدَكْ مَارَا مَاشَا. <sup>20</sup> حَنِيْ إِنَا: "مِيْنِ إِ د-إِتْفَعَنْ زِي بِنَادَمْ ذِ مَانَ أَيَا إِسْحَمَاجْ بِنَادَمْ. <sup>21</sup> مِيْنِيْزِي زِي دَاخَرْ، زَكْ وُورَاوَنْ نِ إِوْدَانْ إِ د-إِتْفَعَنْ

إِحَارِيصَنْ إِعْفَانَنْ: زَيْنَا، فَارْقِي-شَعْرُ، نُوكَارْضَا، أَنْعَاي، <sup>22</sup>طَمْع، رُغَارْ، تَاخْرَايْمَشْت، أَفُوشْخ، نِيْطُ تَاعْفَانْت، أَشَقْف، نُوقْتْ ذِ نُوبُوهْرِيَا. <sup>23</sup>مَارَا تِيْمَسْرَايِيْن-أ تِيْعْفَانِيْن تَقْعَنْت-إ-د زِي دَاخِرْ وَشَا سَحْمَاجَنْتْ بِنَادَمْ.

### لِيْمَانْ نِ ثَمْعَارْتْ ذِي ثَمُورْتْ نِ تِيْرُوسْ ذِ صِيْدُونْ

<sup>24</sup>إِكَاْر سَنِي وَشَا إِوُخْ عَارْ ثَمُورْتْ نِ صُورْ ذِ صَايْدُونْ. رَامِي د-يُودْفِ عَارْ إِشْتْ نِ تَادَارْتْ، وَارْ إِحْسْ أَدْ ثِ إِسْنْ حَدْ، وَآخَا أَمْنِي وَارْ إِزْمَارْ أَدْ إِنُوقَارْ. <sup>25</sup>مِيْنَزِي إِشْتْ نِ ثَمُورْتْ، غَارَسْ يَدْجِيْسْ دَايْسْ إِجْ نِ رَارِيَاخْ ذِ أَمْنُكُوسْ، نَسْرَا حَاسْ دَعْيَا، وَشَا نُوسَا-د غَارَسْ، نُوضَا أَسْ غَارْ إِضَارُنْ نَسْ. <sup>26</sup>نُوعَا ثَامْعَارْتْ-أ ذِ إِشْتْ نِ ثُبَارِيْنِيْثْ زِي ثَمُورْتْ نِ سُوْرِيَا ذِ فِينِيْقِيَا. وَشَا تْرَاوُكْ إِ-ث مَاحَنْدْ أَدْ إِسُوقْعْ شِيْطَانْ رَكْ يَدْجِيْسْ. <sup>27</sup>مَاْشَا يَشُوْ إِنَّا أَسْ: "أَجْ إِحْنَجِيْرُنْ أَمْوَرَا أَدْ جِيُونْ، مِيْنَزِي وَارْ إِزِيْقْ أَدْ إِتْوَاكْسْ وَغُرُومْ نِ إِحْنَجِيْرُنْ أَدْ إِمْنَصَارْ إِ بِيْطَانْ." <sup>28</sup>مَاْشَا نَتَاْثْ تَارَا-د، ثَنَا أَسْ: "وَاهْ، أ سِيْذِي، وَرَا ذِ إِطَانْ تَتْنْ إِزْقَوَارْ نِ إِحْنَجِيْرُنْ سَادُوْ طَابْرَا." <sup>29</sup>إِنَّا أَسْ يَشُوْ: "خْ سَبِيْثْ نِ وَاوَارْ-أ إِ ثَنِيْدْ، وَوِيُوْ! أَقَا شِيْطَانْ إِفْعْ رَكْ يَدْجِيْمْ." <sup>30</sup>رَامِي د-نُوسَا عَارْ تَادَارْتْ نَسْ، نُوقَا يَدْجِيْسْ تَرَزْ ذِي قَامَا وَ شِيْطَانْ إِتْوَاْسُوقْعْ زَايْسْ.

### أَسْكَنْفِي نِ إِجْ نِ بِنَادَمْ أَرِيْنُونْ

<sup>31</sup>أَوَارْبِي رَامِي د-إْفْعْ عَاوْدْ زِي ثَمُورْتْ نِ صُورْ ذِ صَايْدُونْ، إِشُوقْ ذِي رُوسْتْ نِ ثَمُورْتْ نِ ذِيْكَأْپُولِيْسْ وَشَا يِيُوضْ عَارْ رِبْحَارْ نِ لَجَالِيْلْ. <sup>32</sup>أُوِيْن-د غَارَسْ إِجْ نِ وَدْهَشُورْ، إِوَعَارْ حَاسْ أَدْ إِسِيُورْ، وَشَا تَارُنْ زَايْسْ أَدْ حَاسْ إِسَارَسْ أَفُوسْ نَسْ. <sup>33</sup>إِسْبِكُوجْ-إ-ث زِي رُغَاشِي عَارْ إِجْ نِ وَغُرْدِيْسْ وَشَا إِكَاْ أَسْ إِضُوضَانْ ذِكْ إِمْرُوعَنْ نَسْ، إِسُوسْفْ وَشَا إِحَادَا إِزْسْ نَسْ. <sup>34</sup>حَنِيْ إِخْرَارْ عَارْ وَجَنَّا، إِسْقِيْنِيْدْ، إِنَّا أَسْ: "نُورْزَمْ!" <sup>35</sup>رَحْدَنِيْ نُورْزَمَنْ إِمْرُوعَنْ نَسْ وَشَا نَفْسِي شَعُوعَنْتْ نِ يِيْزَسْ نَسْ، إِبْدَا إِسَاوَارْ نِيْشَانْ. <sup>36</sup>إِعْرَمْ أَسْنْ وَارْ ثِ قَارْنْ إِ حَدْ، مَاْشَا مَشْحَارْ مَا تَنْ يُوْمُورْ أَمْوْ، وَآخَا أَمْنِي نُوعَا سُوْفُوعَنْتْ حَاسْ رَحْبَارْ مَاهُوْ. <sup>37</sup>وَشَا ثَبْهَنْتْ سِ وَنُخْرِيْعْ أَرَامِي نَانْ: "مَارَا إِكَاْ إِ-ث مَلِيْحْ! يَارَا إِذْهَشَارْ تَسْرَانْ ذِ إِكْتَاوُنْ سَاوَارَنْ."

### لُومُوعِيْرَا نِ وَسْشِي نِ كُتَارْ نِ أَرْبَعَا-أَرَاْفِ نِ يِرِيَازَنْ

8 اذْكَ وَوَسَانْ نِي، أَمْ نُوعَا ذِيْنْ عَاوْدْ أَطَاسْ نِ رُغَاشِي وَشَا وَارْ نُوعِي غَارَسَنْ مِيْنِ إِ غَا شَنْ، إِرَاغَا يَشُوخْ إِمْحَضَارَنْ نَسْ، إِنَّا أَسْنْ: <sup>2</sup>"أَقَا زِيْدْجِرُنْ أَيِي رُغَاشِي، مِيْنَزِي قِيْمِنْ أَكِيْذِي عَاذْ تَرَاتَا نِ وَوَسَانْ، وَارْ غَارَسَنْ مِيْنِ إِ غَا شَنْ. <sup>3</sup>مَارَا سَكْعْ نَنْ عَارْ نُودْرِيْنْ نَسْنْ أَمْ عَاذْ دَجُورَنْ، أَدْ تَوَاهِيْفَنْ ذِكْ وَبَرِيْدْ، مِيْنَزِي شَا زَايْسَنْ وَسِيْن-د زِي رَاكُوجْ." <sup>4</sup>أَرِيْن-د حَاسْ إِمْحَضَارَنْ نَسْ: "زِي مَانِيْسْ إِزْمَارْ حَدْ أَدْ إِسْجِيُونْ إِنَّا سِ وَغُرُومْ دَا ذِي رَحْرَا أَيَا؟" <sup>5</sup>إِسْقَسَا نَنْ: "مَشْحَارْ نِ تَشْنِيْفِيْنِ إِ غَارُومْ؟" نَانْ: "سَبْعَا." <sup>6</sup>حَنِيْ يُوْمُورْ رُغَاشِي أَدْ إِقِيْمْ ذِي ثَمُورْتْ، وَشَا إِكْسِي سَبْعَا نِي نِ تَشْنِيْفِيْنِ، وَ أَوَارْبِي رَامِي إِقَادَا، يَارَزَا إِ-نْتْ، إِوْشَا إِ-تَنْتْ إِ إِمْحَضَارَنْ نَسْ حِيْمَا أَدْ تَنْتْ قَدَمَنْ، وَشَا حَنِيْ قَدَمَنْ تَنْتْ إِ رُغَاشِي. <sup>7</sup>نُوعَا غَارَسَنْ عَاوْدْ شُوَايْتْ نِ إِسْرَمَانْ ذِ إِمْرِيَانَنْ. وَشَا أَوَارْبِي رَامِي إِبَارَكْ، إِنَّا أَدْ قَدَمَنْ إِنَّا عَاوْدْ. <sup>8</sup>شِيْنْ، جِيُونْ، وَشَا يَارُونْ مِيْنِ إِشْطَنْ، أَقَا سَبْعَانْ نِسُودْجَاتِيْنِ. <sup>9</sup>إِنِّي إِشِيْنْ نُوعَا أَتَنْ عَرَاجَارْ ذِي أَرْبَعَا-أَرَاْفِ. <sup>10</sup>حَنِيْ إِسْكَ إِ-ثَنْ، وَشَا رَحْدَنِيْ إِنِّيَا ذِي نَعَارَاپُوتْ أَكْ-ذِ إِمْحَضَارَنْ نَسْ، وَشَا يِيُوضْ عَارْ جَوَابَهْ نِ ذَالْمَانُوتَا.

إِفَارِيسِيِّن تَارُنْ إِشْتْ ن زَعْرَامْتْ

<sup>11</sup>فَعْنُ إِفَارِيسِيِّنْ، بَدَانْ تَقَاشَا حُنْ دَآبِسْ، تَارُنْ زَايَسْ إِشْتْ ن زَعْرَامْتْ زَكْ وَجَنَّا حِيْمَا أَذْ ث جَارِبُنْ. <sup>12</sup>إِسْقِيْفَنْدُ ذِي أَرُوخْ نَسْ وَشَا إِنَّا: "مَآيْمِي إِتْتَارْ جَبْرَآ إِشْتْ ن زَعْرَامْتْ؟ سْ ثِيذْتْ، نَشْ أَذْ أَوْمْ إِنْيَعْ، عَمَازُصْ وَارْ ذَ أَسْ ثَمُوْشْ إِ جَبْرَآ إِشْتْ ن زَعْرَامْتْ!" <sup>13</sup>حَنِّي إِسْمَحْ دَايَسْنْ وَشَا إِنِّيَا ذِي نَعْرَاپُوْثْ، وَشَا إِرُوخْ عَارْ وَجَمَاصْ.

أَنْتُونْ ن إِفَارِيسِيِّنْ

<sup>14</sup>مَاشَا إِمْحَضَارُنْ نَسْ تُونْ أَذْ كَيْسِنْ كَسِيْنْ أَعْرُوْمْ، وَشَا وَارْ ثُوغِي عَارَسْنْ وَآلُو ذِي نَعْرَاپُوْثْ مَغِيْرْ إِشْتْ ن تَشْنِيْفْتْ ن وَعْرُوْمْ وَهَآ. <sup>15</sup>وَشَا نَتَا إِعْرَمْ أَسْنْ، إِنَّا: "خَرَارْمْ، حَضَامْ زَكْ وَنْتُونْ ن إِفَارِيسِيِّنْ ذ وَنْتُونْ ن هِيْرُوْدُوْسْ." <sup>16</sup>مُشَاوَارُنْ جَارْ أَسْنْ، نَانَ: "ذَ مَانَ أَيَا مِيْنَزِي وَارْ عَارْنُغْ بُو تَشْنِيْفِيْنْ ن وَعْرُوْمْ." <sup>17</sup>مَاشَا يَارْكَبْ يِشْوَ، إِنَّا أَسْنْ: "مَآيْمِي ثَمُشَاوَارْمْ بَلِي وَارْ عَارُوْمْ بُو تَشْنِيْفِيْنْ ن وَعْرُوْمْ؟ مَا وَارْ ثُوْشِيْمْ، مَا وَارْ ثَفْهِيْمَمْ؟ مَا عَادْ وَرَاوُنْ نُوْمْ قَسْحَنْ؟" <sup>18</sup>مَا عَارُوْمْ ثِيْطَاوِيْنْ مَاشَا وَارْ ثُوْيزِيْمْ؟ مَا عَارُوْمْ إِمْرُوْعُنْ مَاشَا وَارْ تَسْرِيْمْ؟ مَا وَارْ ثَفْهِيْمَمْ عَادْ؟" <sup>19</sup>وَمِي أَرْزِيْعْ خَمْسَانْ ن تَشْنِيْفِيْنْ ن وَعْرُوْمْ إِ حَمْسَا-أَرَاْفْ ن إِوْدَانْ، مَشْحَارْ ن نَسُوْدْجَاثِيْنْ إِ إِشُوْرُنْ س إِزْقَوَازْ إِ ثِيَاوُوْمْ؟" نَانَ أَسْنْ: "نَعْنَاشْ." <sup>20</sup>"وَوَمِي أَرْزِيْعْ سَبْعَانْ تَشْنِيْفِيْنْ ن وَعْرُوْمْ إِ أَرْبَعَا-أَرَاْفْ، مَشْحَارْ ن نَسُوْدْجَاثِيْنْ إِشُوْرُنْ س إِزْقَوَازْ إِ ثِيَاوُوْمْ؟" نَانَ: "سَبْعَا!" <sup>21</sup>حَنِّي إِنَّا أَسْنْ: "مَامَشْ عَادْ وَارْ ثَفْهِيْمَمْ أَرْ زَخُوْ؟"

أَسْكَنْفِي ن إِجْ ن وَدَارْغَارْ ذِي بَايْتَصَايَا

<sup>22</sup>وَسِيْنْ-د عَارْ بَايْتَصَايَا وَشَا إِوِيْنْ أَسْ-د-د إِجْ ن وَدَارْغَارْ، زَاوَكُنْ ث أَذْ إِحَادَا وَآيِنَا. <sup>23</sup>نَتَا إِمْنَعْ أَذَارْغَارْ زَكْ وَفُوْسْ، إِنْذَهْ-إ-ث بَارَا إِ دُشَارْ وَشَا إِسُوْسَفْ ذِي ثِيْطَاوِيْنْ نَسْ، إِسَارَسْ حَاسْ إِفَاسْنْ، إِسْفَسَا مِيْنْ إِتْوَاوَا. <sup>24</sup>إِسْكَاعْدْ تَامُوْعْرِي نَسْ، إِنَّا: "تَوَاْرِيْعْ إِوْدَانْ كُوْرُنْ أَمْ ثِيْشَجْبِيْرَا." <sup>25</sup>حَنِّي إِسَارَسْ عَاوْدْ إِفَاسْنْ خْ ثِيْطَاوِيْنْ نَسْ. حَنِّي إِكْنَفَا، إِدُوْرْ إِتْوَاوَا مَارَا مَلِيْحْ. <sup>26</sup>إِسْكَ إِ-ث عَارْ تَادَارْتْ نَسْ، إِنَّا: "وَارْ ذَ تِيْدَفْ دُشَارْ، وَارْ ثَ قَارْ إِ حَدْ ذِي دُشَارْ!"

شَهَادَتْ ن بُوْطْرُوْسْ خْ يِشُوْ

<sup>27</sup>حَنِّي يُوِيُوْرْ يِشُوْ أَكْ-ذ إِمْحَضَارُنْ نَسْ عَارْ زَدُشُوْرْ ن قَايْصَارِيَا-فِيْلِيْبُوْسْ. ذَكْ وَبَرِيْدْ إِسْفَسَا إِمْحَضَارُنْ نَسْ، إِنَّا أَسْنْ: "مِيْنْ قَارُنْ إِوْدَانْ مِيْنْ عَنِيْعْ نَشْ؟" <sup>28</sup>أَرِيْنْ-د: "بُوْحَانَا أَمْسُغْصَاصْ!"، سَا تَعْنِي قَارُنْ: "إِلِيْيَا!"، إِتْعَنِي قَارُنْ: "إِجْنْ زَكْ إِنَابِيْنْ!" <sup>29</sup>إِنَّا أَسْنْ: "إِ كَيُوْ مِيْنْ نَقَارْمْ حَاْفِيْ؟" يَارَا-د-د شِيْمَعُوْنْ، إِنَّا أَسْنْ: "شَكْ ذَ لِمَاسِيْحْ، مِيْسْ نَ أَرْبِي إِدَارُنْ!" <sup>30</sup>يُوْمُوْرْ-إ-ثْنْ مَلِيْحْ مَاحَنْدْ وَارْ حَاسْ سِيُوِيْرُنْ وَرَا إِ يِيْجْ.

يِشُوْ إِزْوَارْ إِسِيُوْرْ خْ زُمُوْتْ ذَ تَنُوْكْرَا نَسْ إِ تَوَاوَا تَامْرُوَارُوْتْ

<sup>31</sup>إِنْدَا إِسْرَمَادْ أَقَا مِيْسْ نَ بِنَادَمْ إِتْحَصَا أَسْ أَذْ إِوْدَبْ أَطَاسْ وَشَا أَذْ إِتْوَاَسْحَقَارْ زَكْ إِمْعَارُنْ نَ زُكْنَسْ ذَ إِمْقَرَانْ نَ إِكْهَانْ ذَ إِمْسْرَمَادَنْ نَ إِذْلِيْسِنْ، أَذْ ثَ نَعْنْ وَشَا أَوَارِنِي تَرْتَا نَ وُوسَانْ أَذْ-د-إِكَارْ عَاوْدْ. <sup>32</sup>إِنَّا أَوَاوْرْ-أَ سْ بَطَايْطَايْ. مَاشَا إِكْسِي تْ بُوْطْرُوْسْ غَارَسْ غَارْ وَغَزْدِيْسْ وَشَا إِبْدَا إِتَوْبِيْعْ-إ-ث. <sup>33</sup>حَاسْ وَشَا إِنْقَرَبْ، إِخْرَارْ ذَكْ إِمْحَضَارُنْ نَسْ وَشَا إِوْبِيْعْ إِ شِيْمَعُوْنْ، إِقَارْ: "أَكُوْجْ حَاْفِي أَوَارِنِي أَيِي، أَ شَيْطَانْ مِيْنَزِي شَكْ وَارْ ذَ أَشْ إِشْقِي مِيْنْ إِدْجَانْ نَ أَرْبِي، مَاشَا مِيْنْ إِدْجَانْ نَ إِوْدَانْ."

<sup>34</sup>إِذَا عَادَ إِذْ رُغَّاشِي أَكْ-ذَ إِمْحَضَارُنْ نَسْ غَارَسْ، إِنَّا أَسْنْ: "وَنِي إِحْسَنَ أَذْ أَبِي إِضْفَارَ، أَذْ أَنْكَارَ إِخْفَ نَسْ، أَذْ إِكْسِي صَالِيْبَ نَسْ وَشَا أَذْ أَبِي د-إِضْفَارَ. <sup>35</sup>مِينَزِي وَنِي إِحْسَنَ أَذْ إِسْنَجِمَ تُودَارْتْ نَسْ، أَذْ تَ إِحْسَارَ، مَاشَا وَنِي إِعَا إِحْسَارُنْ تُودَارْتْ نَسْ ذِي طُوْعَ إِنُو وَ ذِي طُوْعَ نَ رَحْبَارَ أَصْبَحَانَ، أَذْ تَ إِسْنَجِمَ. <sup>36</sup>مِينَزِي مَانَ رَفْضَرُنْ نَ بُتَادَمَ مَارَا يَارِيْعَ دُونَشْتْ مَارَا، مَاشَا إِزْقَفَ إِثْ-ذَ دُرُوشْتْ ذِي رَعْمَارَ نَسْ؟ <sup>37</sup>مِينَزِي مِينَ إِعَا إِيُوشَ بُتَادَمَ ذَكْ وَمَشَانْ نَ رَعْمَارَ نَسْ؟ <sup>38</sup>مِينَزِي وَنِي رَايِي إِعَا إِسْصَحَانَ وَ زَكْ وَآوَارَنَ إِنُو ذِي حَيْرَ-أَ إِزْنَانَ إِحْضَانَ، أَقَا وَرَا ذَ مِيْسَ نَ بُتَادَمَ أَذْ رَايِسَ إِسْصَحَا حَمِي دَ عَا يَاسَ سَ وَعُودَجِي نَ بَابَاسَ أَكْ-ذَ لَمَالَاكَثَ إِقْدَسْنَ."

### أَسْعُودَجِي نَ يَشُوخَ وَدَرَارَ أَكْ-ذَ مُوسَا ذَ إِلِيَا

**9** إِيُوشَا إِنَا أَسْنْ: "سَ ثِيذْتْ، نَشْ أَذْ أَوْمَ إِيْنِغَ، أَقَا شَا زَكْ إِنِي ذَا إِبْدَنَ وَارَ تَقَاسِينِ شَا زَمُوثَ أَرَّ عَا زَرْتَرَنَ نَاكَلْذِيْتْ نَ أَرَبِي، نَنِي إِ دَ عَا يَاسَنَ سَ جَهْدْ." <sup>2</sup>أَوَارَنِي سَتَانَ وَوَسَانَ يَشُو يِيوي-دَ أَكِيْدَسَ بُوَطْرُوسَ ذَ يَاعْقُوبَ ذَ يُوْحَانَا وَحَدَسْنَ عَارَ إِجْ نَ وَدَرَارَ يُوْعَزَانَ وَشَا إِبْدَرُ أَذُودُ نَسْ قِيْبَاتَشْ نَسْنَ. <sup>3</sup>أَرُوضُ نَسْ إِذُوزَ يَارَقْ، ذَ أَشْمَرَازَ أَطَاسَ أَمَشَنَاوُ أَذْفَرُ، وَارَ إِزْمَارَ وَرَا ذَ إِجْ نَ بُتَادَمَ حَ نُمُورْتْ أَذْ إِسْمَرَزَ أَمْنِي. <sup>4</sup>إِضْهَارَ أَسْنْ-دَ إِلِيَا أَكْ-ذَ مُوسَا أَمَ نُوْعَا سَاوَارَنَ أَكْ-ذَ يَشُو. <sup>5</sup>طَفْ بُوَطْرُوسَ ذَكْ وَآوَارَ، إِنَا إِ يَشُو: "أَ أَمْسَرَمَاذَ إِنُو، أَقَا مَلِيْحَ وَمِي ذَا نَدَجْ، أَجْ أَنْغَ أَذْ نُوْتْ تُزَاتْنَا نَ إِقِيْضَانَ، إِجْنَ إِشْكَ، إِجْنَ إِ مُوسَا وَ إِجْنَ إِ إِلِيَا." <sup>6</sup>مِينَزِي نُوْعَا إِوْدَارَ أَسْ مِينَ إِ عَا يِينِي، مِينَزِي نِيْتِنِي كُودُنَ أَطَاسَ. <sup>7</sup>إِكَا-دَ وَسِيْنُو إِسْذُورِي-إِثْنَ سَ تِيْرِي نَسْ وَشَا تَرَاغَا-دَ إِشْتْ نَ تَمِيْجَا زَكْ وَسِيْنُو، نَقَارُ: "وَآ ذَ مِيْ إِعِيْرَنَ، سَرْمَ غَارَسْ!" <sup>8</sup>وَ مِي سَكَاعْدَنَ نِيْتِنِي تِيْطَاوِيْنِ نَسْنَ، ذَكْ إِشْتْ نَ نَشِيْ وَارَ قِيْمَنَ تُوَاوَرَانَ عَاذْ حَذْ أَكِيْدَسْنَ مُعْيِرَ يَشُو وَحَدَسْنَ.

<sup>9</sup>أَرَامِي د-هُوَانُ زَكْ وَدَرَارَ، يُوْمُورَ-إِثْنَ حِيْمَا وَارَ تَعِيُوِيْدَنَ إِ حَذْ وَآلُو زِي مِينَ زُرِيْنِ أَرَّ دَ عَا إِكَارَ مِيْسَ نَ بُتَادَمَ جَارَ نَ إِمْتِيْنِ. <sup>10</sup>خَمْرَنَ أَوَارَ-أَ إِ يِيخْفَ نَسْنَ أَمَ نُوْعَا تَسْفَسَانَ إِخْفَ نَسْنَ مِينَ إِحْسَ أَذْ يِينِي وَآوَارَ-أَ: "أَرَّ دَ إِعَا إِكَارَ جَارَ نَ إِمْتِيْنِ؟" <sup>11</sup>سَفْسَانَ ثَ، نَانَ أَسْ: "مَايْمِي قَارَنَ إِمْسَرَمَاذَنَ نَ إِذْلِيْسِنَ بَلِي إِتْحَصَا أَذْ د-يَاسَ إِلِيَا ذَ أَمْرُوَارُو؟" <sup>12</sup>يَارَا-دَ، إِنَا أَسْنْ: "أَقَا إِلِيَا أَذْ د-يَاسَ ذَ أَمْرُوَارُو وَشَا أَذْ يَارَ كُوْرُشِي، وَشَا أَمَ مَامَشْ نُورَا حَ مِيْسَ نَ بُتَادَمَ، أَذْ إِوْدَبَ أَطَاسَ وَشَا أَذْ ثَ سَحْقَارَنَ. <sup>13</sup>مَاشَا نَشْ أَذْ أَوْمَ إِيْنِغَ، إِلِيَا أَقَا يُوْسَا-دَ وَشَا كِيْنَ رَايِسَ مِينَ نُوْعَا حَسْنَ أَمَ مَامَشْ حَاسَ نُورَا."

### أَسْكَنَفِي نَ إِجْ نَ وَبَرِيْعَ ذَايِسَ رَايَا حَ أَمْنُكُوسَ

<sup>14</sup>رَامِي د-يُوْسَا عَارَ إِمْحَضَارُنْ، إِزْرَا إِجْ نَ رُغَّاشِي ذَ أَمْقَرَانَ إِتْنَصَ أَسْنْ-دَ، وَ إِمْسَرَمَاذَنَ نَ إِذْلِيْسِنَ تَقَاشَا حَنَ ثَنَ. <sup>15</sup>رَامِي ثَ إِزْرَا مَارَا رُغَّاشِي، تَبْهَثَنَ أَطَاسَ، وَشَا وَرَزْرَنَ-دَ غَارَسَ، سَدَجْمَنَ حَاسَ. <sup>16</sup>حَنِّي إِسْفَسَا إِمْسَرَمَاذَنَ نَ إِذْلِيْسِنَ: "مِينَ خَفَ كِيْدَسْنَ تَقَاشَا حَمَ؟" <sup>17</sup>يَارَا-دَ إِجْنَ زِي رُغَّاشِي، إِنَا: "أَ أَمْسَعَارُ، إِوِيْعَ-دَ مِي غَارَكْ، أَقَا ذَايِسَ رَايَا حَ وَنِي ثَ يَارِيْنِ ذَ أَكْنَاوُ. <sup>18</sup>حَمِي ثَ إِتْطَفَ، إِنْطَارَ-إِثْ غَارَ نُمُورْتْ، إِتْفَغَ أَسْ-دَ وَكُوفُو زَكْ وَقُمُومَ، إِتْعَرَا تِيْعَمَاسَ نَسْ وَشَا إِتَارَعُ. نِيْعَ إِ إِمْحَضَارُنْ نَكْ أَذْ ثَ سُوْفَعْنَ، مَاشَا وَارَ ذَ أَسْ زَمَارَنَ." <sup>19</sup>يَارَا-دَ، إِنَا أَسْنْ: "أَ حَيْرَ وَارَ يُوْمِيْنِ، مَشْحَارَ كِيْدُومَ إِعَا قِيْمِغَ، مَشْحَارَ إِ كَنِيُوَ إِعَا يَارِيُوعُ عَاذْ؟ أُوِيْمَ ثَ-إِ دَ غَارِي!"

<sup>20</sup>وَشَا إِوِيْنِ ثَ-إِ دَ غَارَسَ. وَ مِي ثَ إِزْرَا، رَحْدَنِي إِجْبَدَ-إِثْ رَايَا حَ أَمُو ذَ وَآمُو، أَرَامِي إِوَصَا غَارَ نُمُورْتْ، إِيْدَا إِتْبَارَ كِيْكِيْضَ، إِتْكَ أَسْ-دَ وَكُوفُو زَكْ وَقُمُومَ. <sup>21</sup>يَشُو إِسْفَسَا بَابَاسَ: "مَشْحَارَ زَكْ وَآمِي ثَ-إِ دَ-إِ حَكْمَ وَيَا؟" إِنَا



أس: ”زي ثَمْرِي نَس. 22 أَطَّاس نِ إِمُورِنِ إِنْطَارِ إِثِ ذِي ثَمْسِي وَ ذِكْ وَامَانِ حِيْمَا أَذْ ثِ إِسْهَلِكْ. مَاشَا مَارَا نَزْمَارْدُ خُ شَا، عَاوَنِ أَبِي وَ حِينِ خَافِي!“ 23 إِنَّا أَسْ بِيْشُو: ”مَارَا نَزْمَارْدُ أَذْ تَامَنْدُ، أَقَا كُورْشِي إِزْمَارِ إِ وَبِي يَوْمَنْ.“ 24 رَحْدَنِي إِسْغُوي بَابَاسْ نِ وَحَنْجِيْرَ سِ إِمْطَاوُنِ، إِنَّا: ”وَمَنْعُ، أَسِيْدِي، عَاوَنِ لِيْمَانِ إِنْقَسَنِ إِو.“ 25 وَبِي إِزْرَا بِيْشُو رُغَاشِي إِدُوقَز-دِ عَارَسْ، إِوْبِحْ زَارِيَا حِ اَمَنْكُوسْ، إِنَّا أَسْ: ”أَ زَارِيَا حِ أَكْثَاوْ أَذْهَسُورْ، نَشْ وَمُورَعْ شَكْ: فَخْ زَائِسْ! وَارْ عَارَسْ ذَاكُورْ عَادَعَمَارْصْ!“ 26 إِسْغُوي شَيْطَانِ نِي أَطَّاسْ، إِجْبَدْ إِثِ-إِثِ أَطَّاسْ أَمُو ذِ وَامُو وَشَا إِفْخْ زَائِسْ. حَنِي إِدُورْ وَحَنْجِيْرَ أَمِ إِجْ نِ وَمَتِيْنِ، أَرَامِي نُوْعَا نَانْ أَطَّاسْ، أَقَا إِمُوثْ. 27 إِطْفِ إِثِ-إِثِ بِيْشُو زَكْ وَفُوسْ نَسْ، إِسْبُدْ إِثِ.

28 وَبِي د-يُودْفِ عَارِ نَادَارْتْ، سَفْسَانْ ثِ إِمْحَصَارُنْ نَسْ وَحَدْسُنْ: ”مَائِي وَارْ نَزْمَارْ نَشِيْنِ أَذْ ثِ نَسُوقْ؟“ 29 إِنَّا أَسْنِ: ”ذِكْ-أَ وَارْ إِزْمَارْ أَذْ إِتْوَاسُوقْ وَرَا سِ إِشْتِ نِ رُحَاجْتْ مَعِيْرَ سِ وَرُومِي دِ نَزْدَا حِيْثْ وَاهَا.“

### بِيْشُو إِزْوَارِ إِسِيُوْرَ خُ زَمُوثْ دِ نُووْكَرَا نَسِ إِ نُوَاْرَا وَبِيْشُو نَتَائِنِ

30 فَعْن-دِ سَنِي وَشَا شُوقْنِ ذِي لِبَالِيْلِ. نَتَا نُوْعَا وَارْ إِخْسْ أَذْ ثِ إِعْفَرْ وَرَا ذِ إِجْنِ. 31 نُوْعَا إِسْرَمَادْ إِمْحَصَارُنْ نَسْ، إِقَارْ أَسْنِ: ”أَقَا مِيْسْ نِ نَبْدَامْ أَذْ إِمُوشْ ذِكْ إِفَاسْنِ نِ إِوْدَانْ، أَذْ ثِ نَعْنِ وَشَا أَوَارِنِي رَامِي ثِ عَا نَعْنِ، أَذْ د-إِكَارْ ذِكْ وَاسْ وَبِيْشُو نَرَانَا.“ 32 مَاشَا نِيْثِي وَارْ فُهِيْمِنِ إِ وَاوَارْ-أَ وَشَا كُودُنْ أَذْ ثِ سَفْسَانْ خُ وَبَا.

### مَانْ وَنِ إِدْجَانْ ذِ أَمْقَرَانْ؟

33 حَنِي وَبِيْسِن-دِ عَارِ كَافَارِنَا حُومْ وَ أَوَارِنِي رَامِي وَذْفَنِ ذِي نَادَارْتْ إِسْفَسَا نِنْ: ”ذِي مِيْنِ ذِي نُوْعَا نَحَارْصَمْ أَكْ-ذِ وَابَاوِيَا ذِكْ وَبَرِيْدْ؟“ 34 مَاشَا سَقَارُنْ، مِيْنِي نُوْعَا تَمَقَاشَا حِنْ ذِكْ وَبَرِيْدْ ذِي وَبِنِ إِدْجَانْ ذِ أَمْقَرَانْ زَائِسِنِ. 35 إِقِيْمِ، إِدَاعَا-دِ إِتْنَعَاشْ، إِنَّا أَسْنِ: ”مَارَا حَدِّ إِخْسْ أَذْ بِيْزِي ذِ أَمْرُوَارْ، أَذْ بِيْزِي ذِ أِنْكَارْ كُورْشِي وَ ذِ أَمْسَحَارْ قَاعِ إِ مَارَا.“ 36 إِكْسِي أَحَنْجِيْرَ أَمْرِيَانْ، إِسْبُدْ إِثِ-إِثِ ذِي رُوسْتْ نَسْنِ، إِدَارَعْ أَسْ، وَشَا إِنَّا أَسْنِ: 37 ”وي إِعَا إِقْبِرُنْ مَعِيْرَ إِجْ نِ نَبْدَامْ أَمِ وَحَنْجِيْرَ-أِ سِ بِيْسَمِ إِوْ، أَقَا إِقْبِرْ أَبِي وَ وَيِ ذِ أَبِي إِعَا إِقْبِرُنْ، وَارْ ذِ أَبِي إِقْبِرْ، مَاشَا إِقْبِرْ وَيِ ذِ أَبِي-دِ إِسْكَنْ.“

### وي وَارْ إِدْجِيْنِ ضِيْدُ نَعْ، أَقَا-ثِ أَكِيْدْنَعْ

38 بَارَا-دِ حَاسْ يُوْحَانَّا، إِنَّا أَسْ: ”أَ أَسْرَمَادْ إِوْ، نَزْرَا إِجْنِ إِسُوقُوعْ شُوطُنْ سِ بِيْسَمِ نَكْ وَ نَمْنَعْ إِثِ مِيْنِي نَتَا وَارْ دِ أَنْخِ إِضْفَارْ.“ 39 إِنَّا بِيْشُو: ”وَارْ ثِ مَنَعْمْ شَا، مِيْنِي وَارْ ذِيْنِ وَرَا ذِ إِجْ إِعَا يَكْنُ ثِيْمَكَا إِجْهَدُنْ سِ بِيْسَمِ إِوْ، وَشَا رَحْدَنِي ذَغِيَا كُورْ أَذْ حَافِي إِسِيُوْرَ سِ رُغَارْ. 40 مِيْنِي وَيِ وَارْ إِدْجِيْنِ ضِيْدُ نَعْ، أَقَا-ثِ أَكِيْدْنَعْ. 41 وَيِ كَتِيُوْ إِعَا إِسْسُونْ سِ بِيْجْ نِ رُكَاسْ نِ وَامَانِ مِيْنِي أَقَا كَتِيُوْ نِ لِمَاسِيْحْ، أَقَا سِ ثِيْدْتْ، نَشْ أَذْ أَوَمِ إِبِيْعْ، نَتَا وَارْ إِخْسَارْ شَا زَمُونْتْ نَسْ.“

### بِيْشُو إِعْزَمِ إِوْدَانْ خُ مِيْنِ إِعْكَوَانْ إِ دَنْوْبِ

42 وَ وَيِ إِعَا إِسْغُوَانْ إِجْنِ زَكْ إِمْرِيَانِنْ-أَ إِ ذَائِي يَوْمَنْ، إِحْرَا أَسْ أَذْ أَسْ ثُوتَاكْ إِشْتِ نِ نَصَارْتْ نِ نَسِيْرْتْ نَذْفَرْ ذِكْ إِري نَسْ، أَذْ إِمْنَصَارْ ذِي رِبْحَارْ. 43 مَارَا إِسْغُوَا شَكْ وَفُوسْ نَكْ، قَسْ إِثِ-إِثِ. إِحْرَا أَشْ أَذْ نَاذْفَدْ عَارْ نُوْدَارْتْ ذِ أَمْعُوزْ خُ وَادَافْ سِ ثَائِيْنِ نِ إِفَاسْنِ ذِي جِهَانَمَا، 44 مَانِي ثِيكْشَا نَسْنِ وَارْ نَتْمَتِي وَ نِيْمْسِي وَارْ

نُحْسِي. <sup>45</sup> مَارَا إِسْعَوَا إِشْكَ وَصَارَ نَكْ، قَسْ-إِثْ، إِخْرَا أَشْ أَدْ تَادْفُدْ غَارْ تُودَارْتْ ذِ أَمْعُصُورْ خُ وَوُطُو سْ تُنَايْنِ نِ إِصَارُنْ ذِي جِهِنَامَا، <sup>46</sup> مَانِي ثِيكْسَا نَسْنُ وَارْ تَتْمَتِي وَ ثِيْمَسِي وَارْ نُحْسِي. <sup>47</sup> مَارَا تَسْعَوَا إِشْكَ ثِيْطْ نَكْ، قَرْعْ-إِثْ، إِخْرَا أَشْ أَدْ تَادْفُدْ غَارْ تُكَلْدِيْثْ نِ أَرْبِي سِ إِشْتْ نِ ثِيْطْ خُ وَوُطُو سْ تُنَايْنِ نِ ثِيْطَاوِيْنِ ذِي ثِيْمَسِي نِ جِهِنَامَا، <sup>48</sup> مَانِي ثِيكْسَا نَسْنُ وَارْ تَتْمَتِي وَ ثِيْمَسِي وَارْ نُحْسِي. <sup>49</sup> مِيْنِيْ كُوْرْ إِجْنِ أَدْ إِتْوَامْدَجِحْ سِ ثِيْمَسِي وَ كُوْرْ ثَاغَارُصْتْ أَدْ ثِيْوَامْدَجِحْ سِ ثِيْمْدَجَاخْتْ. <sup>50</sup> ثَاْمْدَجَاخْتْ ثِيْبُخْ، مَاشَا مَارَا ثَاْمْدَجَاخْتْ إِخْسَارْ وَرْدِيْ نَسْ، سِ مِيْنِ زِي تِ إِعَا تُعْدَرْمُ، أَدْ ثِيْزِيْ ثِيْمْدَجَاخْتْ دَايَوْمْ وَشَا حِصَامْ زَهْنَا جَارْ أَوْمْ.

### يَشُوْ إِسِيُوْرْ خُ زَمْرَاشْ ذِ وَادْجَافْ

**10** إِكَارْ، بُوِيُوْرْ سَنِيْ وَشَا بِيُوْضْ غَارْ ثَمُوْرْتْ نِ يَاهُوْدِيِيَا، غَارْ وَمَشَانْ نِ وَرْكَوِي نِ لْ-وُرْدُوْنِ. مُوْنِ-دِ حَاسْ زِعَاشِي أَطَاسْ وَ عَاوُدْ ثُوْعَا إِسْرَمَادْ-إِثْنِ أَمْ مَامَشْ ثُوْعَا إِئَوْمْ. <sup>2</sup> وَسِيْن-دِ غَارَسْ إِفَارِيْسِيِيْنِ، سَفْسَانَ ثِ حِيْمَا أَدْ ثِ جَارِبِنِ: "مَا إِحْدَجَزْ إِ وِرْيَازْ أَدْ إِدْجَفْ إِ ثِمْعَارْتْ نَسْ؟" <sup>3</sup> يَارَا-دِ، إِنَا أَسْنِ: "مِيْنِ خَفْ ثُوْعَا كِنِيُو يَوْمُوْرْ مُوسَا؟" <sup>4</sup> نَانَ: "مُوسَا إِوْشَا تَسْرِيْحْ أَدْ ثِيْوَارِيْ ثَبْرَاثْ نِ وَادْجَافْ مَاحْنْدُ أَرِيَازْ أَدْ أَسْ إِدْجَفْ." <sup>5</sup> يَارَا-دِ يِشُو، إِنَا أَسْنِ: "خُ سَبِيْتْ نِ رَفْسَاخْتْ نِ وُورَاوْنِ نَوْمْ أَقَا يُوْرَا أَوْمْ تَاوُصِيْتْ-أْ، <sup>6</sup> مَاشَا زِي بَدُو زِي مَانِي ثِيْوَاكْ دُونَشْتْ، أَرْبِي إِخْرَقْ-إِثْنِ-دِ ذِ أَوْتِمْ ذِ ثُوْمْتْ. <sup>7</sup> سِ وِيْنِيْ أَدْ إِسْمَحْ وِرْيَازْ ذِي بَابَاسْ ذِ يِمَاسْ، أَدْ إِقْنِ غَارْ ثِمْعَارْتْ نَسْ، <sup>8</sup> وَشَا تُنَايْنِ إِدْسَنْ حِنِيْ أَدْ إِزِيْنِ ذِ إِشْتْ نِ أَرِيْمْتْ، وَشَا أَمُوْ وَارْ تِيْرِيْنِ عَادْ ذِ تُنَايْنِ، مَاشَا أَدْ إِزِيْنِ ذِ إِشْتْ نِ أَرِيْمْتْ. <sup>9</sup> مِيْنِ إِسْمُوْنِ أَرْبِي، وَارْ ثِ إِبْطِيْ بِنَادْمُ." <sup>10</sup> ذِي تَادَارْتْ سَفْسَانَ ثِ إِمْحَضَارَنْ نَسْ عَاوُدْ خُ مَانَ أَيَا. <sup>11</sup> إِنَا أَسْنِ: "وِيْ إِعَا إِدْجَفْنِ إِ ثِمْعَارْتْ نَسْ وَشَا أَدْ إِمْرَشْ ثِيْعِيْتْ، أَقَا نَنَّا إِرْتَا حَاسْ، <sup>12</sup> وَ مَارَا ثَاْمْعَارْتْ ثُدْجَفْ إِ وِرْيَازْ نَسْ، وَشَا حِنِيْ أَدْ ثِمْرَشْ وَنْعِي، أَقَا نَنَّا ثِ ثَرْتَا."

### يَشُوْ إِبَارَكْ إِحْنَجِيْرْ

<sup>13</sup> إِوِيْنِ أَسْ-دِ إِحْنَجِيْرَنْ حِيْمَا أَدْ ثَنْ إِحَادَا، مَاشَا إِمْحَضَارَنْ وَبُخْنِ إِئِيْ ثَنْ دِ-بِيُوِيْنِ غَارَسْ. <sup>14</sup> وَمِيْ إِرْرَا يِشُوْ مَانَ أَيَا، إِحْيِيْ، إِنَا أَسْنِ: "جَمْ إِحْنَجِيْرَنْ أَدْ عَارِي دِ-أَسْنِ، وَارْ ثَنْ مَنَعْمُ، مِيْنِيْ تَاكَلْدِيْثْ نِ أَرْبِي نِ يِيْ أَمَشْتَاوْ نِيْثِي. <sup>15</sup> سِ ثِيْدْتْ، نَشْ أَدْ أَوْمْ إِنِيْعْ: "وِيْ وَارْ إِقْبِرَنْ تَاكَلْدِيْثْ نِ أَرْبِيْ أَمَشْتَاوْ أَحْنَجِيْرْ، أَقَاعَمَارُصْ وَارْ غَارَسْ إِثِيْدَفْ." <sup>16</sup> إِدَارِعْ أَسْنِ، وَشَا أَمْ حَاسَنْ إِسَارَسْ إِفَاسَنْ نَسْ، إِبَارَكْ-إِثْنِ.

### يَشُوْ ذِ وِرْيَازْ بُو-وَكَرَا

<sup>17</sup> وَمِيْ إِفَعْ مَاحْنْدُ أَدْ بُوِيُوْرْ ذِكْ وَبَرِيْدْ، يُوْرَزْ-دِ غَارَسْ إِجْنِ، إِوْضَا أَسْ غَارْ إِفَادَنْ وَشَا إِسْفَسَا ثِ: "أْ أَمْسَعَارْ أَصْبَحَانَ، مِيْنِ إِعَا كَعْ حِيْمَا أَدْ وَارْتِعْ ثُوْدَارْتْ إِثْدُوْمَانَ؟" <sup>18</sup> إِنَا أَسْ يِشُو: "مَايْمِيْ إِ ذِ أَيِيْ تَتْرَاعِيْدْ: أَصْبَحَانَ!؟ وَرَا ذِ إِجْ وَارْ إِدْجِيْ ذِ أَصْبَحَانَ مَغِيْرْ إِجْنِ وَاهَا: أَرْبِي. <sup>19</sup> شُكْ تُسْنَدْ ثِيُوْصَا: وَارْ زَنِيْ، وَارْ نَقْ، وَارْ تِيْشَارْ، وَارْ شَهْدْ سِ زُوْرْ، وَارْ تَغْشَا، وَقَارْ بَابَاشْ ذِ يِمَاشْ." <sup>20</sup> يَارَا-دِ، إِنَا أَسْنِ: "وَاهْ، أْ أَمْسَعَارْ، أَقَا مَارَا ثِيْنَا ثُوْعَا ضَفَارِعْ ثِنْتْ زِي ثَمْزِيْ إِئُو." <sup>21</sup> إِخْرَارْ ذِ أَيَسْ يِشُوْ وَشَا إِسْعِيْرْ-إِثْ، إِنَا أَسْنِ: "ثَقِيْمْ إِشْتَنْ عَادْ: وَبُوْرْ، زَنْزْ مَارَا مِيْنِ غَارَكْ، أَوْشْ-إِثْ إِمْرَزَاوْ وَشَا أَدْ غَارَكْ يِيْزِيْ إِجْ نِ زَكَنْزْ ذِكْ وَجَنَّا، حِنِيْ أَسْ-دِ دَا، كَسِيْ صَالِيْبْ نَكْ، ضَفَارْ أَيِي-دِ!" <sup>22</sup> مَاشَا نَنَّا ثُوْعَا إِحْرَنْ سِ وَوَارْ نِيْ، وَشَا إِوُوحْ إِشْضَنْ مِيْنِيْ ثُوْعَا غَارَسْ أَطَاسْ نِ وَكَرَا.

<sup>23</sup>خَرَّازُ يَشُو غَارَ يَنِّي ذِ اسِّ د- اِنْضَنُ، اِنَّا اِ اِمْحَضَارُنْ نَسْ: ”مَشْحَارُ اِوَعَارُ خُ وِنِّي اِ غَارُ اِدْجِ اَطَّاسُ نِ وَاكْرَا جِمَا اُدْ اَدْفَنُ غَارُ تُكْلَدِيثُ نِ اَرْبِي!“ <sup>24</sup>تَبْهِنُنْ اِمْحَضَارُنْ زَكْ وَاوَارُنْ نَسْ. مَاشَا يَشُو اِعَاوُدُ اِطْفُ ذِكْ وَاوَارُنْ، اِنَّا اَسْنُ: ”اَ تَارَوَا اِنُو، مَشْحَارُ اِوَعَارُ خُ يَنِّي اِتْشَارَانْ خُ وَاكْرَا نَسْنُ مَاحْنُدُ اُدْ د- اَدْفَنُ غَارُ تُكْلَدِيثُ نِ اَرْبِي!“ <sup>25</sup>اِهْوُونُ اُدْ يَادْفُ وِرْغَمُ زِي ثِيطُ نِ تْسِيئِفْتُ وُرَا مَا يُوذْفُ- د- بُو- وَاكْرَا غَارُ تُكْلَدِيثُ نِ اَرْبِي.“ <sup>26</sup>اِمَارِي دَايْسُنْ عَادُ وُخْرِيغُ، نَّانْ اِ وَايَاوَا: ”وِي اِرْمَارُنْ خَنِي اُدْ اِتْوَا سَجْمُ عَادُ؟“ <sup>27</sup>اِحْرَارُ دَايْسُنْ يَشُو، اِنَّا: ”غَارُ اِوَدَانْ وَا رِ اِرْمَارُنْ، مَاشَا مَاشِي غَارُ اَرْبِي، مِينِي اَقَا غَارُ اَرْبِي كُوْرُشِي دِي تَرْمَارُ نَسْ.“

### رُمُونْتُ نِ وُضْفَارُ نِ يَشُو

<sup>28</sup>اِنْدَا اِبُو طُرُوسُ اُدْ اَسِّ يِنِي: ”خَرَّازُ، اَقَا نَشِينُ نَجَا كُوْرُشِي، نَضْفَارُ اِ شَكْ- د.“ <sup>29</sup>اَرَا- د- حَاسُ يَشُو، اِنَّا: ”سِ ثِيذُ، نَشُ اُدْ اَوْمُ اِنِيغُ: وَا رِ دِيْنُ اِدْجِي وُرَا ذِ اِجْنُ وِنِّي اِسْمَحْنُ دِي تَادَارُثُ نِيغُ ذِكْ اَيْتَمَاسُ نِيغُ دِي يَسْمَاسُ نِيغُ دِي بَابَاسُ نِيغُ دِي يِمَاسُ نِيغُ دِي ثَمْعَارُثُ نِيغُ دِي تَارَاوُثُ وُرَا دِي تَنْدِيثُ دِي طُوغُ اِنُو وُ دِي طُوغُ نِ رَحْبَارُ اَصْبَحَانُ، <sup>30</sup>اِ وَا رِ اِكْسِيْنُ مِيَا نِ نَسْقَارُ، رَحُو دِي زَمَانُ- اَ اُدْ اِكْسِي نِيغُ تُوْدَرِيْنُ نِيغُ اَيْتَمَاسُ نِيغُ يَسْمَاسُ نِيغُ ثِيْمَانِيْنُ نِيغُ تَارَاوُثُ ذِ يِيَارُنْ، اَكْ- ذِ وُمَارُثُ، وُشَا دِي زَمَانُ اِ دِ عَا يَاسُنْ اُدْ اِكْسِي تُوْدَارُثُ اِنْدُوْمَانُ.“ <sup>31</sup>مَاشَا اَطَّاسُ نِ يَنِّي اِدْجَانُ ذِ اِمْرُوْرَا اُدْ اِرْزِيْنُ ذِ اِنْكُورَا، وُشَا اَطَّاسُ نِ يَنِّي اِدْجَانُ ذِ اِنْكُورَا اُدْ اِرْزِيْنُ ذِ اِمْرُوْرَا.“

### يَشُو اِرْوَارُ اِسِيورُ خُ رُمُونْتُ ذِ تَنُوكْرَا نَسْ اِ تُوَارَا وِيْسُ تَرَاتَا

<sup>32</sup>تُوغَا- نُنْ ذِكْ وِبْرِيْدُ مَاحْنُدُ اُدْ كَاغْدُنْ غَارُ وُرْشَالِيْمُ وُ يَشُو تُوغَا اِرْوَارُ اَسْنُ. نِيثِي تُوغَا تَبْهِنُنْ وُشَا كُوْدُنْ وُمِي ث- ا- د- ضْفَارُنْ. اِكْسِي عَاوُدُ تَنْعَاشُ غَارُ وُغَزْدِيْسُ وُشَا اِنْدَا اِقَارُ اَسْنُ خُ مِيْنُ ذِ اسِّ اِ عَا اِمْسَارُنْ، اِنَّا: <sup>33</sup>”اَقَا نَشِينُ اُدْ نَكَاغْدُ غَارُ وُرْشَالِيْمُ وُ مِيْسُ نِ بِنَادَمُ اُدْ اِمُوشُ اِ اِمْفَرَانُنْ اِ اِكْهَانُنْ ذِ اِمْسَرْمَادُنْ نِ اِدْلِيْسُنْ وُ نِيثِي اُدْ حَاسُ حَكْمُنْ سِ رُمُونْتُ، اُدْ ثِ سَلْمُنْ اِ رَكْنُوسُ.“ <sup>34</sup>اُدْ ثِ سَحْقَارُنْ، اُدْ ثِ هَتْكُنْ سِ وُرْكُوضُ، اُدْ حَاسُ سُوْسْفَنُ، اُدْ ثِ نَعْنُ، مَاشَا ذِكْ وَاْسُ وِيْسُ تَرَاتَا اُدْ اِكَاْرُ.“

### تُوْتَرَا نِ بَاغْفُوبُ ذِ يُوْحَانَا

<sup>35</sup>يُوْسَا- د- عَارَسُ بَاغْفُوبُ ذِ يُوْحَانَا، تَارَوَا نِ رَابِذِي، نَّانْ اَسْنُ: ”اَ اَمْسَعَارُ، نَحْسُ اُدْ اَنْغُ تَكْدُ مَارَا مِيْنُ رَابِيْكَ اِ عَا نَتَارُ.“ <sup>36</sup>اِنَّا اَسْنُ: ”مِيْنُ تَحْسَمُ اُدْ اَوْمُ كَخُ؟“ <sup>37</sup>نَّانْ اَسْنُ: ”اَوْسُ اَنْغُ اُدْ نَقِيْمُ اِجْنُ غَارُ وُفُوسِي نَكْ وُ وُخْرِيغِي غَارُ وُرْزَمَاضُ نَكْ ذِكْ وُغُودْجِي نَكْ.“ <sup>38</sup>مَاشَا يَشُو اِنَّا اَسْنُ: ”اَقَا وَا رِ تْسِيْمُ شَا مِيْنُ تَتَارْمُ. مَا تَرْمَارْمُ اُدْ تَسُومُ رُكَّاسُ اِ زِي اِ عَا سُوْعُ نَشُ نِيغُ اُدْ تُوَا سَغْضَمُ سِ وُسْغُضُصُ اِ زِي اِ عَا تُوَا سَغْضَمُ نَشُ؟“ <sup>39</sup>نَّانْ اَسْنُ: ”تَرْمَارْمُ!“ اِنَّا اَسْنُ يَشُو: ”رُكَّاسُ اِ عَا سُوْعُ نَشُ، اُدْ ثِ تَسُومُ، وُ اَسْغُضُصُ اِ زِي تُوَا سَغْضَمُ نَشُ، اُدْ رَابِيْسُ تُوَا سَغْضَمُ.“ <sup>40</sup>مَاشَا اَغِيْمِي خُ يَفُوسُ اِنُو نِيغُ خُ وُرْزَمَاضُ اِنُو، وَا رِ غَارِي اِدْجِي ذِكْ وُفُوسُ اِنُو اُدْ ثِ وُشَعُ، مَاشَا اُدْ اِمُوشُ اِ يَنِّي وُمِي اِتْوَا سُوْجُدُ.“

39:10 أَفْسَارُ - رُكَّاسُ اِ تُوغَا اِسْوَا لَمَاسِيحُ اَقَا- ثِ ذِ زَعْدَابُ اِ اِكْسِي خُ صَالِيْبُ وُمِي اَنْضَابُ نِ سِيْذِي اِهْوَا حَاسُ دِي طُوغُ نِ اِمْدَنَابُ (خَرَّازُ

<sup>41</sup>رُامي سَرِينَعَشْرَا نِ اِمْحَضَارُنْ مَانَ يَا، خَيْفَنْ خُ يَاعْفُوبُ ذِ يُوْحَانَّا. <sup>42</sup>خَتْنِي اِرَاغَا اَسْن-دِ يِشُو غَارَسْ، اِنَا اَسْن: "كَبِيُو تَسْنَمْ بَلِي اِبِّي اِتْوَا حَسْبِنْ ذِ رُحُوْگَامْ نِ رُكْتُوسْ، اَقَا حَكْمَنُ حَاسَنُ، وَ اِمْقِرَانُنْ نَسْنُ، اَقَا تَصْدَجَاصُنْ تَنُ. <sup>43</sup>وَارْ اِتْيِي اَمُو جَارْ اَوْمُ، مَاشَا وَنِي اِحْسَنُ اَدُ اِدُوْرُ ذِ اَمْقِرَانُ جَارْ اَوْمُ، اَقَا نَتَا اَدُ يِيْزِي ذِ اَمْسَحَارُ نَوْمُ، <sup>44</sup>وُ وَنِي اِحْسَنُ اَدُ يِيْزِي ذِ اَمْرُوَارُو جَارْ اَوْمُ، اَقَا نَتَا اَدُ يِيْزِي ذِ اَمْسَحَارُ اِمَارَا. <sup>45</sup>مِيْنِي عَاوُدُ مِيْسُ نِ بِنَادَمُ وَاْرُ ذِ-يُوْسِي حِيْمَا اَدُ حَاسُ سَحَارُنْ، مَاشَا حِيْمَا اَدُ اِحْدَمُ، اَدُ اُوْشُ تُوْدَارْتُ نَسُ ذِ اَصْرَاحُ اِ وَاطَاسُ نِ اِدُوْدَانُ."

### اَسْكَنْفِي نِ مِيْسُ نِ تِيْمَاوُوسُ اَدَارْعَاْرُ

<sup>46</sup>اِوِضْن-دِ عَاْرُ اَرِيْحَا. رُامي د-اِفْعُ يِشُو زِي اَرِيْحَا اَكْ-ذِ اِمْحَضَارُنْ نَسُ ذِ وَاطَاسُ نِ رُغَاشِي، تُوْعَا تِيْمَاوُوسُ، مِيْسُ نِ تِيْمَاوُوسُ، وَنِي تُوْعَا ذِ اَدَارْعَاْرُ اِقِيْمُ ذِكْ وَبَرِيْدُ، اِتْتَارُ. <sup>47</sup>وَمِي اِسْرَا بَلِي يِشُو نَاصِرِي اَقَا-ثِ ذِيْنِ، اِنْدَا اِسْعُوِيُو، اِقَارُ: "اَ يِشُو، مِيْسُ نِ دَاوُوْدُ، اَرْحَمُ اَبِي!" <sup>48</sup>وَ بَخُنْ ثِ اَطَاسُ حِيْمَا اَدُ اِسْقَارُ، مَاشَا نَتَا اِقِيْمُ اِسْعُوِيُو كِتَارُ: "اَ مِيْسُ نِ دَاوُوْدُ، اَرْحَمُ اَبِي!" <sup>49</sup>اِبْدُ يِشُو وُشَا اِنَا اَسْنُ اَدُ حَاسُ د-رَاغَانُ. رَاغَانُ-دِ اِدُوْدَارْعَاْرُ، نَانَ اَسْن: "اَكْ وُرَا! كَارُ، اَقَا اِتْرَاغَا-دِ حَاكْ!" <sup>50</sup>رَحْدَنِي اِنْصَارُ اَجْدَجَابُ نَسُ، اِكَاْرُ وُشَا يُوْسَا-دِ عَاْرُ يِشُو. <sup>51</sup>يَاْرَا-دِ يِشُو، اِنَا اَسْن: "مِيْنُ تَحْسُدُ اَدُ اَشْ ثِ كَخْ؟" اِنَا اَسْنُ وُدَارْعَاْرُ: "اَ اَمْسَرْمَاذُ اِنُو، حِيْمَا اَدُ تُوَاْرِيْعُ." <sup>52</sup>اِنَا اَسْنُ يِشُو: "خُرَارُ، لِيْمَانُ نَكْ اِسْكَنْفَا شُكْ!" رَحْدَنِي اِدُوْرُ اِتْوَاْرَا وُشَا اِصْفَارُ يِشُو ذِكْ وَبَرِيْدُ.

### اَدَاْفُ نِ يِشُو عَاْرُ وُرْشَالِيْمُ اَمُ وُجْدِيْدُ

**11** اُوْمِي د-قَارْبِنُ عَاْرُ وُرْشَالِيْمُ عَاْرُ بَابْتُ-فَاجِي ذِ بَابْتُ-عَانِيَا زَاتُ اِ وُدْرَارُ نِ زِيْتُونُ، اِسْكُ تَنَابِنُ نِ اِمْحَضَارُنْ نَسُ، <sup>2</sup>اِنَا اَسْن: "رُوْحَمُ عَاْرُ دَشَارُ نِي قِيْبَاتَشُ نَوْمُ. حَمِي عَارَسُ اِ عَا تَادَفَمُ، رَحْدَنِي اَدُ تَافَمُ اِجُ نِ وِسْتُوْسُ اِقْنُ، وَاْرُ حَاسُ اِنْبِي وُرَا ذِ اِجُ نِ بِنَادَمُ. فَسِيْمُ اَسْن-دِ وُشَا اُوِيْمُ ث-اِ-دِ عَاْرِي. <sup>3</sup>مَارَا اِنَا اَوْمُ حَدْ: 'مَايْمِي اِ تَتَكَمُ اَبَا؟؛ حَنِي اِنِيْمُ: 'اَقَا سِيْذِي اِحْدَاجُ اِ-ثُ!؛ وُشَا رَحْدَنِي اَدُ ث-اِ-دِ اِسْكُ ذَا.' <sup>4</sup>بِيْتِنِي رُوْحُنْ، وُفِيْنُ اَسْتُوْسُ نِي اِقْنُ عَاْرُ تُوَارْتُ بَارَا خُ وَبَرِيْدُ. رُامي ذِ اَسْنُ د-ارْحُوْنُ، <sup>5</sup>نَانَ اَسْنُ شَا نِ يِنِي تُوْعَا ذِيْنِ اِبْدُنْ: "مِيْنُ تَتَكَمُ، تَفْسِيْمُ اِ وِسْتُوْسُ؟" <sup>6</sup>نَانَ اَسْنُ اَمُ مَامَشُ تَنُ اِوِصَا يِشُو وُشَا جِيْنُ تَنُ. <sup>7</sup>اِوِيْن-دِ اَسْتُوْسُ عَاْرُ يِشُو، سَارَسْنُ حَاسُ اَرُوْضُ نَسْنُ وُشَا اِنْيَا حَاسُ نَتَا. <sup>8</sup>اَطَاسُ سُوْنُ اَرُوْضُ نَسْنُ خُ وَبَرِيْدُ، شَا نَعْنِي قَسْنُ-دِ رَفْرُوْعُ سِ وَاْفَرِيُوْنُ زِي تَشَجِيْرَا وُشَا سُوْنُ تَنُ خُ وَبَرِيْدُ. <sup>9</sup>اِنِي اِرُوَارُنُ ذِ يِنِي ث-اِ-دِ اِصْفَارُنْ، تُوْعَا سَعُوِيُوْنُ سِ جُهْدُ، قَارُنْ: "وُصَانَا! ذِ اَمِيْمُوْنُ وَنِي د-يُوْسِيْنُ سِ يِيْسَمُ نِ سِيْذِي! <sup>10</sup>اَدُ تَتُوَابَارَكُ تَكْلِيْثُ تَنِي اِ دِ عَا يَاسْنُ سِ يِيْسَمُ نِ بَابَاتْنُجُ دَاوُوْدُ. وُصَانَا ذِي رُوْعَاْرُ خُ رُوْعَاْرُ نِ وُجْتَا!" <sup>11</sup>يُوْذَفُ يِشُو ذِي رَاوِشْتُ تَامْقِرَانْتُ ذِي وُرْشَالِيْمُ وُشَا اِرْرَا مَارَا مِيْنُ ذِيْنِ اِمْسَارُنْ. رُامي تُوْعَا اِسُوْتَمُ رَحَارُ، اِفْعُ عَاْرُ بَابْتُ-عَانِيَا اَكْ-ذِ تَنَعَاشُ.

### اِنْعَاْرُ نِ وَاْرْتُو

<sup>12</sup>تِيوْشَا نَسُ رُامي د-فَعْنُ زِي بَابْتُ-عَانِيَا، اِطْفُ اِ-ث-اِ-دِ رَارُ. <sup>13</sup>وَمِي اِرْرَا زِي رَاكُوْجَا اِجُ نِ وَاْرْتُو نِ تَاْرَارْتُ عَارَسُ تِيْفْرَايُ، يُوِيُوْرُ ذِيْنُ حِيْمَا اَدُ يَارْزُو مَا اَدُ تَاْعُ اَدُ دَايَسُ يَافُ شَا. وَمِي عَارَسُ د-بِيُوْضُ، وَاْرُ يُوْفِي وَوَالُو مَعِيْرُ تِيْفْرَايُ، مِيْنِي وَاْرُ تُوْعِي بُو رُوْقْتُ نِ تَاْرَارْتُ. <sup>14</sup>اِطْفُ ذِكْ وَاوَارُنْ، اِنَا اَسْنُ اِ وَاْرْتُو: "زِي رَحُو ذِ تَسَاوْنْتُ وَاْرُ رَايْمُ اِتْتُ وُرَا ذِ اِجُ عَاذُ رُغِيْدُجْتُ." تُوْعَا اِمْحَضَارُنْ نَسُ تَسْرَانُ مِيْنُ اِقَارُ.

يَسُو ذِ إِسْبَابِنُ ذِي تَادَارْتِ إِقْدَسِنُ

<sup>15</sup> وُسِين-د عَارُ وُرْسَالِيْمَ وُ وُمِي يُوذَف يَسُو عَارُ رَاوَشْتِ تَامَقْرَانْتِ، اِنْدَا اِسُوْفُوغُ اِسْبَابِنُ ذِ اِمْسَوَاقِنُ نِي اِدْجَانُ ذِي رَاوَشْتِ تَامَقْرَانْتِ، وُشَا اِنْدَا اِسْنَقْرَابُ طُوَابِرُنْ اِصَارَافِنُ نِ تُمْنِيَاتِ ذِ زَكْرَاسِي نِ يَنِي تُوَعَا اِزْنُوْرَانُ اِدْذِيْرِنُ، <sup>16</sup> وُشَا وَاژ اِجِي حُدْ اَذْ اِعْدُو رَاوَشْتِ تَامَقْرَانْتِ وُرَا سِ اِسْتِ نِ زُفْشَعْتِ. <sup>17</sup> تُوَعَا اِسْرِمَادْ، اِنَّا اَسْنُ: ”مَا وَاژ تُوْرِي:

تَادَارْتِ اِنُو اَذْ اَسْ زَاغانُ  
تَادَارْتِ نِ تَزَادْجِيْتِ اِمَارَا رَكْنُوْسُ؛

مَاشَا كَنِيُو تَارِيْمُ تِ ذِ اِفْرِي نِ اِسْفَارُنُ.

<sup>18</sup> اِمْسُرْمَادِنُ نِ اِدْلِيْسِنُ ذِ اِمَقْرَانِنُ نِ اِكْهَانِنُ سَرِيْنِ مَانُ اَيَا، كَارُنْ وُشَا اِرْزُونُ مَامَشُ اِ عَا كُنْ اَذْ ثِ نَعْنُ، مِيْنِي رَاوَشْتِ زَابِسُ، مِيْنِي رَعَاشِي مَارَا تُوَعَا اِنْتِهَتْ سِ وُسْرْمَدُ نَسُ. <sup>9</sup> رَاهِي د-تُوَصَا تُمْدِيْتِ، اِفْعُ عَارُ بَارَا نِ تَنْدِيْتِ.

اِرْتُو اِسْرَاوُ

<sup>20</sup> ذِي صُبْحِ زِيَشِ، رَاهِي سَيِي عَدُونُ، زُرِيْنِ بَلِي وَاْرْتُو نِي اِسْرَاوُ زَكْ اِزْوْرَانُ. <sup>21</sup> شِيْمَعُونُ اِفْتِنُ، خَنِي اِنَّا اَسْ: ”اِ اِمْسُرْمَادْ اِنُو، خَزَارُ، اِرْتُو اِ اِخْزِيْدُ، اَقَا اِسْرَاوُ.“ <sup>22</sup> يَارَا-د يَسُو، اِنَّا اَسْنُ: ”مَاعَلِيْكَ اَذْ دَايَوْمُ يِيْرِي لِيْمَانُ نِ اِرْبِي، <sup>23</sup> مَاعَارُ سِ ثِيْدْتِ، نَشْ اَذْ اَوْمُ اِنْبِيغُ بَلِي وَنْي اِ عَا اِنْبِنُ اِ وُدْرَارُ-ا: ’مَكْسِي، مَنَصَارُ ذِي رِبْحَارُ!، وَاژ اِنْتَشْكَيْ ذَكْ وُوْرُ نَسْ مَاشَا اَذْ يَامَنْ بَلِي مِيْنُ اِنَّا اَذْ اِفْعُ، اِوَا اَقَا اَذْ اِفْعُ مِيْنُ ذِ اَسْ اِنَّا. <sup>24</sup> سِ وُيْتِي نَشْ اَذْ اَوْمُ اِنْبِيغُ، مَارَا مِيْنُ اِ عَا تَتَارْمُ اَمُ تَتْرَادْجَامُ، اَمَنْنُ بَلِي اَذْ ثِ كَسْبِمُ وُشَا اَذْ عَارَوْمُ يِيْرِي. <sup>25</sup> وُ حَمِي اِ عَا ثَبْدَمُ اَذْ تَزَادْجَمُ، عَقَارْمُ مَارَا عَارَوْمُ شَاخُ اِجُ نِ بَتَادَمُ، حِيْمَا وُرَا بَابَاثُوْمُ اِ اِدْجَانُ ذَكْ اِجْنَوَانُ اَذْ اَوْمُ اِعْفَارُ دُنُوْبُ نَوْمُ. <sup>26</sup> مَارَا وَاژ تَعْفَارْمُ كَنِيُو، وَاژ ذِ اَوْمُ اِعْفَارُ وُرَا ذِ بَابَاثُوْمُ اِ اِدْجَانُ ذَكْ اِجْنَوَانُ اِ دُنُوْبُ نَوْمُ.“

اَسْقَسِي خُ تَسْرِيخُ نِ يَسُو

<sup>27</sup> وُسِين-د عَاوُدُ عَارُ وُرْسَالِيْمَ. اَمُ تُوَعَا اِكُوْرُ ذِي رَاوَشْتِ تَامَقْرَانْتِ، قَارْبِنُ-د عَارَسُ اِمَقْرَانِنُ نِ اِكْهَانِنُ ذِ اِمْسُرْمَادِنُ نِ اِدْلِيْسِنُ ذِ اِمْعَارِنُ نِ رَكْنَسُ. <sup>28</sup> تَانُ اَسْ: ”سِ مَانُ تَسْرِيخُ اِ زِي تَتَكْدُ تِيْمَسْرَايِيْنُ-ا؟ وِي ذِ اَشْ اِوَشِيْنُ صَوْلَطَا اَيَا حِيْمَا اَذْ تَكْدُ تِيْمَسْرَايِيْنُ-ا؟“ <sup>29</sup> يَارَا-د يَسُو، اِنَّا اَسْنُ: ”وُرَا ذِ نَشْ اَذْ كَنِيُو سَفْسِيْعُ اِجُ نِ وُسْقَسِي. اَرْمُ-د حَاْفِي وُشَا خَنِي وُرَا ذِ نَشْ اَذْ اَوْمُ اِنْبِيغُ سِ مَانُ تَسْرِيخُ اِ زِي تَكْخُ اَيَا. <sup>30</sup> اَسْعَضَا نِ يُوْحَانَا مَا اِكَا-د زَكْ وُجْتَا نِيغُ زَكْ اِوْدَانُ؟ اَرْمُ-د حَاْفِي!“ <sup>31</sup> مَشَاوَارُنْ جَارُ اَسْنُ، تَانُ: ”مَارَا نَنَّا: ’زَكْ وُجْتَا!، اَذْ يِيْنِي: ’مَائِي يِ وَاژ رَايَسُ تُوْمِيْنَمُ؟“ <sup>32</sup> مَاشَا مَارَا نَنَّا: ’زَكْ اِوْدَانُ!، خَنِي اِنْتَحَا اَذْ نَكُوْدُ زِي رَكْنَسُ!“، مِيْنِي مَارَا حَسْبُنُ يُوْحَانَا ذِ اَنَائِي سِ ثِيْدْتِ. <sup>33</sup> اَرِيْنُ-د، تَانُ اِ يَسُو: ”وَاژ نَسِيْنُ!“ يَارَا-د حَاَسْنُ يَسُو، اِنَّا: ”خَنِي وُرَا ذِ نَشْ وَاژ ذِ اَوْمُ قَارْعُ زِي مَانُ تَسْرِيخُ اِ زِي تَكْخُ تِيْمَسْرَايِيْنُ-ا.“

أَمْدِيَا نِ وَمَارْجُوعْ نِ نْزَابَرْثْ ذِ إِخْمَاسَنْ إِعْفَانَنْ

12! اِبْدَا إِسَاوَارْ أَكِيدْسَنْ سِ إِمْدِيَا: "إِجْ نِ بِنَادَمْ إِكَّا إِجْ نِ وَمَارْجُوعْ نِ وَضِيْرَنْ، إِزُو دَايسْ ثِيْرَايَارِيْنِ، إِقَوَارْ إِسَاقَارْ. رَامِي د-سِ إِجْ نِ وَفَرَايْ، إِغْرَا ثَاسِيْرْتْ نِ وَضِيْرَنْ، إِبْنَا دَايسْ صُومِعْتْ وَشَا يَارَهَنْ إِ-ثِ إِخْمَاسَنْ وَشَا وَرَقَاضْ نِ وَضِيْرَنْ. رَامِي د-بِيُوْضْ رَحَاْرْ، إِسْكَ إِجْ نِ وَمُسْحَارْ غَارْ إِخْمَاسَنْ حِيْمَا أَذْ إِكْسِيْ ثَاسَعَارْتْ نَسْ رَكْ وَرَقَاضْ نِ وَمَارْجُوعْ نِ وَضِيْرَنْ. مَاشَا نِيْشِيْ طَفْنْ ثِ، وَنِيْنْ ثِ وَشَا سَكَنْ ثِ إِخْوَا. عَاوْذْ إِسْكَ غَارَسَنْ إِجْ نِ وَمُسْحَارْ نَغْنِيْ، أَرْجَمَنْ ثِ، مَارْزِيْنْ أَسْ وَشَا رَامِيْ ثِ سَبْحْتِيْنِ، وَزْرَنْ حَاسْ. عَاوْذْ إِسْكَ د-غَارَسَنْ وَنَغْنِيْ وَشَا نَغْنِيْنْ ثِ وَرَا ذِ نَتَا. أَمُو إِسْكَ عَادْ أَطَاسْ نِ إِنْغِيْ، هَتَكَنْ شَا زَايسَنْ سِ وَرْكَوْضْ ذِ شَا نَغْنِيْ رَايسَنْ نَغْنِيْنْ ثِ. غَارْ وَنْكَارْ إِسْكَ غَارَسَنْ أَيِيْ نِ مَيْسْ إِ غَارَسْ إِ حَاسْ إِعِيْرَنْ، إِنَّا: 'نِيْشَانْ أَذْ وَقَارَنْ مِيْ! مَاشَا إِفْدَجَا حَنْ نِيْ نَانْ جَارْ أَسَنْ: 'أَقَا ذِ وَآ ذِ أَوْرِيْثْ. زِيْدَمْ، أَذْ بْ نَنْغْ وَشَا أَذْ غَارَنْغْ يِيْرِيْ زَوَارْتْ. كَسِيْنْ ثِ، نَغْنِيْنْ ثِ وَشَا نَضَارَنْ ثِ بَارَا إِ وَمَارْجُوعْ نِ وَضِيْرَنْ. مِيْنْ إِ غَا يِكْ بَابْ نِ وَمَارْجُوعْ نِ وَضِيْرَنْ؟ أَذْ د-يَاسْ أَذْ إِنْغْ إِخْمَاسَنْ وَشَا أَذْ إِوْشْ أَمَارْجُوعْ نِ وَضِيْرَنْ إِ نْغِيْ. مَا وَارْ ثَغْرِيْمْ ثِيْرَا أَيَا؟ ...

أَزْرُو إِ نُوْعَا إِعِيْفَنْ إِبْنَايْنِ،  
أَقَا إِدُوْرْ ذِ أَرْذَجِيْفْ نِ نْغَمَارْتْ.  
11 مَانْ أَيَا إِتْوَاكْ زِيْ سِيْذِيْ،  
وُ مَانْ أَيَا نَسْتَبْهَاتْ نِيْطَاوِيْنْ نَغْ."

12 حَسَنْ أَذْ ثِ طَفْنْ مَاشَا نِيْشِيْ كُوْدَنْ زِيْ رُغَاشِيْ، مِيْنْزِيْ فَهْمَنْ بَلِيْ نُوْعَا إِسَاوَارْ حَاسَنْ سِ وَمْدِيَا نِيْ. نِيْشِيْ جِيْنْ ثِ وَشَا وَبُوْرَنْ.

أَخْدَجْصْ نِ صَارِيْبَا إِ قَايْصَارْ

13 خَنْبِيْ سَكَنْ غَارَسْ شَانْ نِ إِفَارِيْسِيْتَنْ وَ شَا زِيْ نَادَارْتْ نِ هِيْرُوْدُوْسْ، حِيْمَا أَذْ أَسْ كُنْ تَاخْشِفْتْ سِ وَاوَارَنْ نَسْ. 14 وَمِيْ د-وُسِيْنِ، ثَانْ أَسْ: "أَ أَمْسَعَارْ، نَشِيْنْ نَسَنْ أَقَا شَكْ ذِ نِيْذْتْ، وَارْ نَكُوْبِيْذْ رَكْ إِوْدَانْ، وَ وَارْ نَحْرَارْدْ شَا غَارْ وَوَدْمْ نِ إِوْدَانْ، مَاشَا نَسْرُوْمَادْ أَبْرِيْدْ نِ أَرَبِيْ سِ نِيْذْتْ. مَا إِحْدَجْرْ أَذْ نُوْشْ دَارِيْبَا إِ كُوْرْ إِجَنْ رَايْنِغْ إِ قَايْصَارْ نِيْغْ لَأْ؟ مَا إِئْخَصَا أَنْغْ أَذْ نَخْدَجْصْ صَارِيْبَا نِيْغْ لَأْ؟" 15 رَامِيْ نَتَا يَارَكْبْ خْ نِيْفَاقْ نَسَنْ، إِنَّا أَسَنْ: "مَايْمِيْ إِ ذِ أَيِيْ نْتَجَارَابَمْ؟ أُوَيْمْ أَيِيْ-دِ إِجْ نِ دِيْنَارْ حِيْمَا أَذْ ثِ رْتَرِغْ!" 16 إِوِيْنْ أَسْ-دِ إِجْ نِ دِيْنَارْ. خَنْبِيْ إِنَّا أَسَنْ: "وِيْ يِيْرَانْ تَاْصُوْرِيْتْ-أْ ذِ ثِيْرَا أَيَا؟" ثَانْ أَسْ: "نِ قَايْصَارْ!" 17 يَارَا-دِ يِشُوْ، إِنَّا أَسَنْ: "وَشَمْ حَنْبِيْ إِ قَايْصَارْ مِيْنْ إِدْجَانْ إِ قَايْصَارْ وَ إِ أَرَبِيْ مِيْنْ إِدْجَانْ إِ أَرَبِيْ." وَشَا تَعَجَبِيْنْ دَايسْ.

أَسْقَسِيْ نِ إِصَادُوْقِيْيِيْنْ خْ نُوْكَرَا

18 وَسِيْنْ-دِ غَارَسْ عَاوْذْ إِصَادُوْقِيْيِيْنْ إِئِيْ إِقَارَنْ بَلِيْ وَارْ ذِيْنْ بُوْ نُوْكَرَا. سَقْسَانَ ثِ، ثَانْ: 19 "أَ أَمْسَعَارْ، أَقَا يُوْرَا أَنْغْ مُوسَا، مَارَا إِمُوْثْ إِ حَدْ وَمَاسْ وَشَا إِجَا نَامْعَارْتْ، مَاشَا وَارْ د-إِجِيْ بُوْ نَارَاوْثْ، أَذْ يَاوِيْ وَمَاسْ نَامْعَارْتْ نِيْ وَشَا أَذْ أَسْ إِسْكَاعْدْ دُوْرِيْبِيْتْ إِ وَمَاسْ. 20 نُوْعَا ذِيْنْ سَبْعَانْ وَاوَمَائِنْ. أَمْرَاوَرُوْ يِيُوِيْ إِشْتْ نِ نَمْعَارْتْ وَشَا أَوَارَنِيْ رَامِيْ إِمُوْثْ، وَارْ د-إِجِيْ بُوْ دُوْرِيْبِيْتْ. 21 خَنْبِيْ يِيُوِيْيِ إِ-تِ وَنِيْ وَيِسْ نْتَايْنْ وَشَا إِمُوْثْ، وَارْ د-إِجِيْ بُوْ دُوْرِيْبِيْتْ

وَرَا ذَنْتَا، وَشَا أَمُو وُرَا ذ وَنِّي وَيَسْ نُرَانَا. <sup>22</sup> مَارَا سَبْعَا نِي إِيُونِ ت، وَار د-جِين بُو دُورِييْت. أَنْكَار نَسْن مَارَا ثَمُوثْ ثَمْعَارْتْ نِي عَاوَدُ. <sup>23</sup> إِيَا ذِي ثُنُوكْرَا، حَمِي د عَا كَارُنْ، وَمِي إ عَا يِرِي ثَمْعَارْتْ نِي؟ مِينِي نَتَاثْ ثُوْعَا ذ تَامْعَارْتْ إ سَبْعَا نِي مَارَا. <sup>24</sup> يَارَا-د يَشُو، إِنَا أَسْن: "مَا وَارْ نُحْطِيمْ شَا مِينِي وَارْ نَسِينِمْ شَا إِذْلِيَسْنْ ذ جَهْدْ ن أَرْبِي؟ <sup>25</sup> مَاغَارْ حَمِي د إ عَا كَارُنْ جَارْ ن إِمْتِينْ، وَارْ نَتْ ثِيُونْ ذ تَامْعَارْتْ، وَ وَارْ سَمِيدْ جِيَشْنْ ثِيمْعَارِينْ إ يِرْيَارُنْ، مَاشَا أَدْ إ زِينْ أَمَشْتَاوْ لَمَالَاكَاتْ إ إِجَانْ ذِكْ إِجَنُوانْ. <sup>26</sup> مَاشَا زِي جِيَهْتْ ن إِمْتِينْ أَقَا تَوَاسَنْكَارُنْ-د: مَا وَارْ ثَعْرِيمْ ذِكْ وَذْلِيَسْنْ ن مَوْسَا، مَامَشْ أَكِيْدَسْ إِسِيورْ أَرْبِي زِي شَبَارْفْ أَكْ-ذ إِسْتَانْ، إِنَا: 'ذ نَشْ، أَرْبِي ن إِبْرَاهِيمْ ذ أَرْبِي ن إِسْحَاقْ ذ أَرْبِي ن يَاعْقُوبْ!؟' <sup>27</sup> نَتَا مَاشِي ذ أَرْبِي ن إِمْتِينْ مَاشَا ذ أَرْبِي ن بَنِي إِدَارُنْ. س وَبِييْ أَقَا كَبِيوْ نُحْطَامْ أَطَاسْ."

### تَاوَصِيْتْ تَامْفَرَانْتْ

<sup>28</sup> وَمِي إِسْرَا إِجَنْ زَكْ إِمَسْرَمَادَنْ ن إِذْلِيَسْنْ بَلِي ثُوْعَا ثَمْمَارُواضَنْ جَارْ أَسْنْ وَشَا إِسْنْ بَلِي نَتَا أَقَا يَارَا-د حَاسَنْ مَلِيحْ، حَنِي يَوْسَا-د عَارَسْ، إِسْفَسَا ث: "مَاَنْ نَتْتْ إِجَانْ ذ تَاوَصِيْتْ تَامَزُورُوثْ حُ كُورْشِي؟" <sup>29</sup> يَارَا-د حَاسْ يَشُو: "أَقَا تَامَزُورُوثْ حُ مَارَا ثِيَوْصَا: سُرْ إِسْرَائِيلْ! سِيْذِي، أَرْبِي نَعْ، سِيْذِي ذ إِجْ. <sup>30</sup> أَذْ تُحْسَدْ سِيْذِي، أَرْبِي نَكْ س مَارَا وُورْ نَكْ س مَارَا زَعْمَارْ نَكْ س مَارَا زَعْمَرْ نَكْ س مَارَا جَهْدْ نَكْ. نَا ذ تَاوَصِيْتْ تَامَزُورُوثْ. <sup>31</sup> وَ تَاوَصِيْتْ وَيَسْ نَتَانِيْنْ، أَمَشْتَاوْ ثَانِيْتَا، أَقَا ذ نَا: أَذْ تُحْسَدْ أَمْقَارِبْ نَكْ أَمَشْتَاوْ إِحْفْ نَكْ. وَارْ ذِينْ بُو ثُوَصِيْتْ نَعْنِيْتْ ذ تَامْفَرَانْتْ حُ ثِينَا س نَتَانِيْنْ." <sup>32</sup> إِنَا أَسْ وَمَسْرَمَادَنْ ن إِذْلِيَسْنْ: "نِيَشَانْ، أْ أَمَسْرَمَادْ إِنوْ، س ثِيْدْتْ ثِيْدْ بَلِي نَتَا ذ إِجَنْ، وَارْ ذِينْ وُرَا ذ إِجْ نَعْنِي مَعِيْرْ نَتَا، <sup>33</sup> وَ بَلِي مَارَا إِجْ ن بَتَادَمْ أَذْ ث إِحْسْ س وُورْ مَارَا، س زَعْمَرْ مَارَا، س زَعْمَارْ مَارَا وَ س جَهْدْ مَارَا وَشَا أَذْ إِحْسْ أَمْقَارِبْ نَسْ أَمَشْتَاوْ إِحْفْ نَسْ، أَقَا ذ مَانْ أَيَا حَسَنْ زِي مَارَا ثِيَعَارِصِيْنْ ن وَشَمَاصْ ذ مَارَا ثِيَعَارِصِيْنْ نَعْنِيْتْ." <sup>34</sup> وَمِي إِزْرَا يَشُو بَلِي يَارَا-د س زَعْمَرْ، إِنَا أَسْ: "أَقَا شَكْ وَارْ ثِيَكُويْجِدْ شَا حُ تَاكْلِيْدِيْتْ ن أَرْبِي." حَنِي وَارْ إِعُورْ حَدْ أَذْ ث إِسْفَسَا وَرَا ذِكْ إِشْتْ ن نَمَسْرَاشْتْ.

### مَانْ وَنْ إِجَانْ ذ مِيْسْ ن دَاوُودْ؟

<sup>35</sup> زَامِي ثُوْعَا إِسْرَمَادْ ذِي زَاوُوثْ تَامْفَرَانْتْ إِطْفْ يَشُو ذِكْ وَاوَارْ، إِنَا: "مَامَشْ قَارَنْ إِمَسْرَمَادَنْ ن إِذْلِيَسْنْ بَلِي لَمَاسِيْحْ ذ مِيْسْ ن دَاوُودْ؟" <sup>36</sup> مِينِي زِي دَاوُودْ س يِيخْفْ نَسْ إِنَا س أَرُوحْ إِقْدَسَنْ:

'إِنَا سِيْذِي إ سِيْذِي إِنوْ:

قِيْم-د حْ وَفُوسِي إِنوْ أَرْ د عَا يَارَعْ زُعْدِيَانْ نَكْ  
ذ تَانَبْدَاتْ سَادُوْ إِضَارَنْ نَكْ،

<sup>37</sup> س وَيَا إِزْرَاغَا أَسْ-د دَاوُودْ: 'سِيْذِي إِنوْ! مَانِيْسْ د-إِكَا ذ مِيْسْ؟' مَارَا زُعَاشِي ثُوْعَا إِسْرَا أَسْ س زَفْرَاحْتْ.

### أَعْرَامْ عَارْ زُكْنَسْ حُ إِمَسْرَمَادَنْ ن إِذْلِيَسْنْ

<sup>38</sup> إِنَا أَسْنْ ذِكْ وَسْرَمَادْ نَسْ: "حَصَامْ إِحْفْ نَوْمْ زَكْ إِمَسْرَمَادَنْ ن إِذْلِيَسْنْ إِنِّي وَمِي إِتَعَجِبْ زُحَارْ حَمِي إ عَا وَبُورَنْ س زَعْبَاتِيْثْ ثِيْزِيْرَارِيْنْ وَ حَمِي إ حَاسَنْ إ عَا سَدْجَمَنْ إِوْدَانْ ذِي زَسَاقِي، <sup>39</sup> إِنِّي وَمِي إِتَعَجِبْ زَكْرَاسِي

ن رَاثَ دِي تَمَزِيدَاوِينِ، وَرَا ذِ إِمُوشَانُ إِمْرُورَا عَارُ إِمْنَسِيُونُ نِ وُورَانُ،<sup>40</sup> إِنِّي إِتْتَنُ تُوْدَرِينُ نِ تِيَجَارُ وَمِي تَزَادَجَانُ أَطَاسُ دِي طُوعُ نِ إِسْتُ نِ تُوْهِيْبْتُ. أَقَا إِنَا أَدُ كَسِيْنُ رُحُوْمُ دِ أَمْقَرَانُ.

### صَدَقْتُ نِ تَاَجَاتَشُ

<sup>41</sup> أَمْ أَقِيْمُ يَشُوْ قِيْبَاتَشُ إِ سَنْدُوقُ نِ صَدَقْتُ، إِزْرَا مَامَشُ إِنْطَارُ رُغَاشِي تِنَعَاشِيْنِ دِي سَنْدُوقُ. أَطَاسُ نِ أَيْتَبَابُ نِ وَآكْرَا تُوْعَا نَطَارُنُ دَايسُ أَطَاسُ. <sup>42</sup> تُوْسَا-دِ إِسْتُ نِ تَاَجَاتَشُ ذِ رُْمَسْكِيْنَا تَنْصَارُ دَايسُ تَتَايْنُ نِ وُقِيْبَاتُ نِ نَحَاسُ، قَارُنُ أَسْنْتُ 'شَامُوْنَاثُ'.. <sup>43</sup> حَنِّي إِرَاغَا يَشُوْ إِ إِمْحَضَارُنُ نَسُ، إِنَا أَسْنُ: "س تِيْدَتُ، نَشُ أَدُ أَوْمُ إِنْبِعُ، تَاَجَاتَشُ-أُ رُْمَسْكِيْنَا أَقَا تَنْصَارُ دَايسُ كَتَارُ خُ مَارَا إِنِّي إِنْصَارُنُ دِي سَنْدُوقُ نِ صَدَقْتُ. <sup>44</sup> مِيْنَزِي مَارَا نْصَارُنُ دَايسُ زِي مِيْنُ عَارَسُنُ أَطَاسُ، مَاشَا تَا زِي دُرُوسُ نَسُ تَنْصَارُ دَايسُ كُوْزِيْبِي مِيْنُ عَارَسُ، مَارَا رَعُوْنَشُ نَسُ."

### أَبَارْحُ نِ يَشُوْ خُ قَطُونُ دُونَشْتُ

**13** <sup>1</sup> أَرَامِي د-إَفْعُ زِي زَاوَشْتُ تَامَقْرَانْتُ، إِنَا أَسُ إِجْنُ زِكُ إِمْحَضَارُنُ نَسُ: "أَ أَمْسَعَارُ، خَرَارُ، مَامَشُ دُجَانُ إِزْرَا أَيَا ذِ رُبْنِي أَيَا!" <sup>2</sup> يَارَا-دِ يَشُوْ، إِنَا أَسُ: "مَا تَزِيْدُ رُبْنِي أَيَا إِمْعَارُنُ؟ وَارُ دَا إِتْعِيْمِي وَرَا ذِ إِجُ نِ وَرُوْ خُ وَرُوْ نَعْنِي إِ وَارُ إِتْنَهْدِيْمُ."

<sup>3</sup> رَامِي تُوْعَا إِقِيْمُ خُ وَدَرَارُ نِ زِيْتُونُ قِيْبَاتَشُ إِ زَاوَشْتُ تَامَقْرَانْتُ، سَفْسَانُ ثِ بُوْطُرُوسُ ذِ يَاعْفُوْبُ ذِ يُوْحَانَا ذِ أَنْدَرَاوُوسُ رَامِي نُنُ تُوْعَا وَحَدَسُنُ: <sup>4</sup> "إِنِّي أَنَحُ مَرْمِي إِ عَا يِيْرِي مَانُ أَيَا، وَ مَانُ رَعْرَامْتُ أَقَا كُوْرُ أَدُ إِكْمَرُ مَارَا أَيَا؟" <sup>5</sup> إِبْدَا يَشُوْ إِقَارُ أَسْنُ: "خَرَارُمُ، حِيْمَا وَارُ كَنِيُوْ إِتْعَارِي حُدُ."

<sup>6</sup> أَقَا أَطَاسُ أَدُ د-أَسْنُ سِ يِيْسَمُ إِوُ قَارُنُ: "أَقَا ذِ نَشُ!"، وَشَا أَدُ عَارُنُ أَطَاسُ. <sup>7</sup> مَارَا تَشْرِيْمُ خُ زَبَارُوضُ ذِ زَحْبَارُ نِ زَبَارُوضُ، وَارُ تَنْخَرِيْعَمُ شَا، مِيْنَزِي سِ وَغِيْرُ أَدُ يِيْرِي مَانُ أَيَا، مَاشَا وَارُ إِتْيِيْرِي عَاذُ ذِ أَنْكَارُ. <sup>8</sup> مِيْنَزِي رُكْنَسُ أَدُ إِكَارُ صِيْدُ إِ رُكْنَسُ نَعْنِي وَ تَاكْلَذِيْثُ صِيْدُ إِ تَكْلَذِيْثُ نَعْنِي. أَدُ إِلْرِيْنُ إِنْهَارُنُ نِ تَمُورْتُ زِكُ وَمَسَانُ عَارُ وَمَسَانُ نَعْنِي وَشَا أَدُ يِيْرِي رَارُ ذِ وَعُوْعُ. تِيْمَسْرَايِيْنُ-أُ ذِ بَدُوْ نِ رُوْجَعُ نِ تَارُوَا.

<sup>9</sup> خَرَارُمُ عَارُ يِيْحَفُ نَوْمُ، مِيْنَزِي أَدُ كَنِيُوْ سَلْمُنُ إِ تُوْدَرِيْنُ نِ شَرْعُ، أَدُ كَنِيُوْ هَتْكُنُ سِ وَرُكُوْصُ دِي تَمَزِيدَاوِيْنُ نَسْنُ، وَشَا أَدُ كَنِيُوْ سِيُوْضُنُ عَارُ إِجْدَجِيْدُنُ ذِ رُحُوْكَامُ خُ سِيْبْتُ إِوُ، ذِ شَهَادَتُ إِ نِيْتِي. <sup>10</sup> عَارُ وَمُزَوَارُ إِتْخَصَا أَدُ إِتْوَابَارْحُ سِ زَحْبَارُ أَصْبَحَانُ دِي مَارَا رُكْنُوسُ. <sup>11</sup> حَمِي كَنِيُوْ إِ عَا كُوْدُنُ حِيْمَا أَدُ كَنِيُوْ سَلْمُنُ، وَارُ كَسِي سِ وَمَنُوسُ قِبْرُ زِي مِيْنُ إِ عَا تِيْنِيْمُ، وَارُ دَايسُ تَخَارِيْصَمُ شَا، مَاشَا مِيْنُ مَا ذِ أَوْمُ إِ عَا إِمُوشُنُ دِي نَسَاعَتُ نِي، سِيُوْرَمُ رَايَسُنُ، مِيْنَزِي وَارُ تَدَجِيْمُ ذِ كَنِيُوْ إِ إِسَاوَارُنُ مَاشَا ذِ أَرُوْحُ إِقْدَسُنُ. <sup>12</sup> وَمَاسُ أَدُ إِسْلَمُ وَمَاسُ مَاحِنْدُ أَدُ ثِ نَعْنُ، وَ بَابَاسُ أَدُ إِسْلَمُ مِيْسُ، وَشَا أَدُ تَكَارُ تَارَاوْتُ خُ لَوَالِيْدِيْنُ نَسُ وَشَا أَدُ ثُنُ نَعْنُ. <sup>13</sup> أَدُ كَنِيُوْ شَارَهْنُ مَارَا دِي سِيْبْتُ نِ يِيْسَمُ إِوُ، مَاشَا وَنِي إِ عَا إِصْبَارُنُ أَرُ أَنْكَارُ، أَدُ إِتْوَاْسَنَجَمُ.

<sup>14</sup> حَمِي إِ عَا تَزَارُمُ نَعْنِي نِ وَارِيْبُ، مِيْنُ خَفُ تُوْعَا إِسَاوَارُ وَنَايِي دَانِيِيَالُ، إِتْبَدَا مَانِي وَارُ إِتْخَصَا أَدُ إِبْدُ - وَنِي إِغْرِيْنُ أَدُ إِفْهَمُ! - رَحْدُنِي إِتْخَصَا إِ يِنِّي إِدْجَانُ دِي يَاهُوْدِيِيَا أَدُ أَرُوْرُنُ عَارُ إِدُورَارُ. <sup>15</sup> وَوَيِ إِدْجَانُ خُ تَرْقَا وَارُ

12:42 'وُقِيْبَاتُ نِ نَحَاسُ' - نِيْعُ 'مِيْنَا' (سِ تَرَامِيْتُ) نِيْعُ لِيْبْنَا' (سِ تِيُوْتَايْنِيْتُ). وَفِيَا نِي ذِ أَمْرِيَانُ خُ مَارَا وَفِيْبَاتُ نِ نَحَاسُ. 'شَامُوْنَا' - نَشَاتُ

ذِ إِسْتُ نِ وَرَبَاعُ نِ أَصُولْدِي أَرُومَانِي قَارُنُ أَسُ أَسُ. مَانُ أَيَا إِحْسُ أَدُ يِيْنِي، أَقَا تَامَعَارْتُ تَنْصَارُ دَايسُ تَتَايْنُ نِ شَامُوْنَاثُ.



د- إهكوي شا عار تادارت و وار اتيدف شا حيمآ اذ اكسي شا زي تادارت نس،<sup>16</sup> وني اذجان ذك ايار وار د- ايتعيب شا حيمآ اذ اكسي اسزهام نس.<sup>17</sup> وشت خ ثيبي اذجان س دبست ذ ثيبي اسطوضن ذك ووسان ني! <sup>18</sup> رتذجم حيمآ وار تتيبزي نارورا نوم ذي زمشتا،<sup>19</sup> مينزي ذك ووسان ني اذ دين تيبزي اشت ن زمخت ا وار ثوعي امشتاوت نتات زك وامي د- اخرف اربي دونشت از زحو وشا وار تتيبزعمارض عاود.<sup>20</sup> مارا سيدي وار اسمزي وسان ني، وار نجم ورا ذ اشت ن ذات، ماشا ذي طوع ن يني اوتوافارزن اني ا احصار نتا، اقا اسمزي وسان ني.

<sup>21</sup> حني مارا انا اوم اجن: اقا لماسيح دا!، نيغ: اقا- ث ذيهال!، وار ث تانم. <sup>22</sup> مينزي اذ د- گارن اماسين ا سحاريقن ذ انايين اسحاريقن، اذ كن زعرامات ذ زعجايب حيمآ، مارا ارمار، اذ عارن عا اني اوتوافارزن.<sup>23</sup> كنيو ماشا، خصام، اقا مارا نيغ اوم ث فبر.

<sup>24</sup> ماشا ذك ووسان ني اواربي زمخت ني اذ تبارشن نفوشت وشا تازيري وار تتيش عا طيا نس،<sup>25</sup> اتران اذ د- وسان زك ووجنا وشا صولاتا ا اذجان ذك اجنوا اذ تواتهنث. <sup>26</sup> حني اذ اترن ميس ن بتادم اياس- د ذك اسيونث س جهذ ذ وعودجي امقران.<sup>27</sup> زحذني اذ اسك لمالاكات نس وشا اذ ايرو اني راييس اوتوافارزن زي اربعا اسمين زي طارف اناكارو ن ثموت اذ طارف اناكارو ن وجنا.

<sup>28</sup> زمذم زك وارنو ن تازارت امتير- ا: حمي ا عا دورن زفروع نس اذ د- ارضبن وشا ثيفراي اذ د- فغنت، حني اذ نسيم اقا انبديو ييوض- د.<sup>29</sup> امو عاود ورا ذ كنيو، حمي ا عا توارم ثيمسرايين- ا تمارانث، حني ستم، اقا مان ايا يودس- د خ توارث.<sup>30</sup> س ثيدت اذ اوم اينغ، جبر- ا وار اعدو شا از ذ عا ييري مان ايا مارا.<sup>31</sup> اجنا ذ ثموت اذ فتان، ماشا اوارن ايو وار فتانعمارض.<sup>32</sup> ماشا اس ني ذ ساعث ني ورا ذ اذج وار ث اسين، ورا ذ لمالاكات اني اذجان ذك ووجنا، ورا ذ تامميث، مغير تابابا. <sup>33</sup> خصام، عسم، رتذجم، مينزي وار تسينم شا مرزي د عا ثاوض زوقت ني.

<sup>34</sup> اقا- ث امشتاوت اذ ن بتادم اقتصا اس اذ اسافار، اجا تادارت نس، اوكر امسحارن نس س صولطا، اوشا ا كور اذ راييسن زحذمت نس، وشا اعزم اس ا وعساس ن توارث ماحند اذ اقيم اذ احصا.<sup>35</sup> اوا خصام حني، مينزي وار تسينم شا مرزي ا د عا ياس باب ن تادارت، عار و عشي نيغ عار ورين ن دجيزت نيغ عار و سقوقع ن وباريض نيغ عار صبح زيش،<sup>36</sup> حيمآ وار د- ايس ذغيا، اذ كنيو ياف تظصم.<sup>37</sup> مين ذ اوم فارغ زحو، فارغ ث ا مارا: قيم ثاقم!

### واديان ارون اذ نغن يشو

**14** <sup>1</sup> اقيم اس ثناين ن ووسان ا زعيد ن نعارصت ن وسعدو ذ زعيد ن وعروم برا انتون و ثوعا امقران ن اكهان ذ امسزماذن ن اذليسن ارون اشت ن توارث ماحند اذ ث طفن س تحرايمشت وشا اذ ث نغن.<sup>2</sup> ماشا نيشي نان: "وار اتيبزي ذي زعيد حيمآ وار اتيبزي ووعو ذي زكنس."

### اذهان ن يشو ذي بايث- عانيا

<sup>3</sup> زامي ثوعا اقيم عار طابري ذي بايث- عانيا ذي تادارت ن شيمعون، وني ذي اذج زبارض، ثوسا- د اشت ن ثمعارث، اقا- ت عارس اشت ن ثرييات ن الباسثر ايس زعشور ن صنبل ثصفا، ثيغرا. ثارزا ثارييات ن الباسثر

## مَارْكَوسُ

وُشَا نْفَارَعُ إ-ت حُ وُزْدَجِيْف ن يَشُو. <sup>4</sup> تُوَعَا ذِيْن شَا ن إِمْحَدَارُنْ، خِيَقْنِ أَطَاسُ ذِكْ إِخْفِ نَسْنُ حُ مَانَ آيَا، نَانَ: "مَائِمِي أَصِيْعُ ن زَعْتُوْرُ-أ ن صَبْلُ؟" <sup>5</sup> مِيْنِزِي إِرِي أَدِ إِتْوَامَنْزُ رَعَطُوْرُ-أ س كِتَارُ زِي تَرْتُ-مِيَا ن ذِيْبَارُ وُشَا خَنِّي أَدِ إِمُوْشُ إِمْرَازُا. "وُشَا خِيَقْنِ حَاسُ أَطَاسُ. <sup>6</sup> مَاشَا يَشُو إِنَا: "جَمُ ت! مَائِمِي حَاسُ تَتْعَدَامُ؟ أَقَا نَكَا ذَائِي إِيْحُ ن شَعْرُ إِيْشَا. <sup>7</sup> مِيْنِزِي إِمْرَازُا أَقَا أَتْنُ زَبْدَا أَكِيْدُوْمُ، تَرْمَارْمُ أَدِ كِيْسِنُ تَكْمُ رَحَارُ مَرْمِي مَا تَحْسَمُ، مَاشَا نَشُ وَارُ كِيْدُوْمُ تَعْمِيْعُ زَبْدَا. <sup>8</sup> نَتَاثُ نَكَا مِيْنُ وُمِي تَرْمَارُ. أَقَا تِيْرَارُ تَمْسَحُ أَرِيْمِثُ إِنُو س رَعَطُوْرُ إِ وَنَضْرُ. <sup>9</sup> س تِيْدَتْ، نَشُ أَدِ أُوْمُ إِيْنِيْحُ: مَانِي مَا إِ عَا إِتْوَابَارْحُ س رَحْبَارُ-أ أَصْبَحَانُ رَائِي ذِي مَارَا دُونَسْتُ، أَدِ خَبَارُنُ عَاوُدُ حُ مِيْنُ ذَائِي نَكَا ذِيْدَارْتُ إِ نَتَاثُ."

### يَاهُوْدَا إِرْتَنُ إِخْفِ نَسْ مَاحِنْدُ أَدِ إِسْلَمَ لِمَاسِيْحُ

<sup>10</sup> خَنِّي إِرُوْحُ يَاهُوْدَا إِسْحَارِيْبُوْطِي، إِجْنُ زِي تِنْعَاشُ، عَارُ إِمْقَرَانُ ن إِكْهَانُنْ حِيْمَا أَدِ أَسْنُ إِسْلَمَ يَشُو. <sup>11</sup> وُمِي سَرِيْنُ مَانَ آيَا، قَارْحُنُ وُشَا وَاعْدُنُ أَدِ أَسْ وَشُنُ تُمْنِيَاثُ. وُ نَتَا تُوَعَا يَارَرُوْ إِيْشُ ن تَوَارْتُ حِيْمَا أَدِ أَسْنُ إِسْلَمَ.

### أَسُوْجُدُ ن وُمْنِيْسِي ن زُعِيْدُ ن تَعَارَصْتُ ن وُسْعُدُوْ

<sup>12</sup> ذِكْ وَاسُ أَمْرُوْازُ ن زُعِيْدُ ن وَعَرُوْمُ بَرَا أَتْنُوْنُ، رَامِي تُوَعَا وُودَايِنُ عَارَصْنُ إِ تَعَارَصْتُ ن وُسْعُدُوْ، نَانَ أَسْ إِمْحَصَارُنُ نَسْ: "مَانِي تَحْسُدُ أَدِ تَرَاْحُ حِيْمَا أَدِ نَسُوْجُدُ مَاحِنْدُ أَدِ تَشُدُ تَاعَارَصْتُ ن وُسْعُدُوْ؟" <sup>13</sup> إِسْكُ تْنَايِنُ زِكْ إِمْحَصَارُنُ نَسْ، إِنَا أَسْنُ: "رُوْحَمُ عَارُ تَنْدِيْنِثُ، وُ حَزَارُ، أَدِ تَمْسَاكَارْمُ أَكْ-ذِ إِيْحُ ن وَرِيَاْرُ، يَارِيُوْ إِيْشُ ن تَقْپُوْشُ ن وَامَانُ. صَفَارْمُ ت! <sup>14</sup> وُ مَانِي إِ عَا يَادْفِ خَنِّي، إِيْنِمُ إِ بَابُ ن تَادَارْتُ: "أَمْسَرْمَاذُ نَحُ إِقَارُ: مَانِي نَدُجُ نَعْرُوْفُتُ حِيْمَا أَدِ شَعُ تَاعَارَصْتُ ن وُسْعُدُوْ أَكْ-ذِ إِمْحَصَارُنُ إِنُوْ؟" <sup>15</sup> خَنِّي نَتَا أَدِ أُوْمُ إِمْرُ إِيْحُ ن أَرُوَا إِمْعَارُ سَنُجُ، إِسُوْ، إِعْدُرُ. ذِيْبِي إِ ذِ أَنْحُ إِ عَا شُوْجُدْمُ." <sup>16</sup> فَعْنُ إِمْحَصَارُنُ، وُسِيْنُ-دِ عَارُ تَنْدِيْنِثُ وُشَا وُفِيْنُ مَارَا أَمُ مَامَشُ تُوَعَا ذِ أَسْنُ إِنَا، خَنِّي سُوْجُدُنُ تَاعَارَصْتُ ن وُسْعُدُوْ.

### يَشُوْ إِرُوَارُ إِسِيُوْرُ حُ وْنِي إِ ثِ عَا إِسْلَمُنُ

<sup>17</sup> عَارُ وُعْشِي بُوَسَا-دِ أَكْ-ذِ تِنْعَاشُ. <sup>18</sup> رَامِي تُوَعَا قِيْمِنُ عَارُ طَائِرَا، تَتْنُ، إِنَا يَشُو: "س تِيْدَتْ، نَشُ أَدِ أُوْمُ إِيْنِيْحُ، أَقَا إِجْنُ رَائِيُوْمُ وْنِي كِيْدِي إِتْتَنُ، أَدِ آيِي إِغْدَارَا!" <sup>19</sup> بَدَانُ تَشْضِيْنُ، نَانَ أَسْ إِجْنُ أَوَارِي وَنَعْنِي: "مَا ذِ نَشُ؟" <sup>20</sup> يَارَا-دِ، إِنَا أَسْنُ: "أَقَا-ثِ ذِ إِجْنُ زِي تِنْعَاشُ إِ إِسِيْسِنُنُ أَكِيْدِي أَعْرُوْمُ ذِي طَبِيْصِي. <sup>21</sup> أَقَا مِيْسُ ن بَتَادْمُ أَدِ إِرَاْحُ مَامَشُ ذِ أَسْ تُوْرَا. مَاشَا وُشُتُ حُ بَتَادْمُ نِي زِي إِ عَا إِتْوَاغْدَارُ مِيْسُ ن بَتَادْمُ. حَسْنُ أَسْ إِ بَتَادْمُ نِي مَعْلِيْكَ وَارُ د-إِخْرِيْقُ."

### أَمْنِيْسِي ن زُعِيْدُ ن تَعَارَصْتُ ن وُسْعُدُوْ

<sup>22</sup> رَامِي تُوَعَا تَتْنُ، إِكْسِي يَشُو أَعْرُوْمُ، إِبَارِكُ إ-ثِ، يَارَرَا إ-ثِ وُشَا إَوْشَا أَسْنُ ثِ، إِنَا: "كُسِيْمُ، شَمُ، أَقَا نَا ذِ أَرِيْمِثُ إِنُو." <sup>23</sup> خَنِّي إِكْسِي أَعَارَافُ، إِقَادَا، إِبَارِكُ، وُشَا إَوْشَا أَسْنُ ثِ، وُ مَارَا إِذْسُنُ سُوِيْنُ رَائِيْسُ. <sup>24</sup> إِنَا أَسْنُ: "أَقَا إِنَا ذِ إِدَامُنُ إِنُو ن زُعَاهُدُ ن جَدِيْدُ إِ عَا إِتْوَاسِيْرَرُنُ إِ وَطَاسُنُ ن إِوْدَانُ." <sup>25</sup> س تِيْدَتْ، نَشُ أَدِ أُوْمُ إِيْنِيْحُ، نَشُ وَارُ سَسْعَعَمَارَصُ عَادُ زِي زُعِيْدُجُ ن تَرَايَارْتُ أَرُ أَسْ إِ ذِي إِ عَا سُوْعُ جَدِيْدُ ذِي تَكْلَدِيْتُ ن أَرِيْبِي." <sup>26</sup> خَنِّي أَوَارِيْبِي رَامِيْعَنْجُنُ إِزْرِي ن تَسِيْحُ، فَعْنُ عَارُ وَدَرَارُ ن زِيْشُوْنُ.

يشو إزوار إسبورخ ونكارن بوطروس

27 إنا أسن يشو: "أقا مارا كنيو أد دايبى شروبام ذي دجيرت-أ، مينيزي ثورا س وفوس ن ونابي زاكاريبيا:

أقا أد ونغ أمكساو،

ؤشا أد إتوازنج وودجي،

28 ماشا أواربي رامى د-كارغ عاود، أد اوم إزوارغ غار لجاليل.

29 إنا أس بوطروس: "واحا أد سصحاب مارا، نش وار رايك سصحيح شا." 30 إنا أس يشو: "س ثيدت، نش أد أش اينغ، أقا أس-أ ذي دجيرت-أ، فبر إغا إسقوق وبازيض ثنائين ن ثوازاوين، أد ابي نكارث ثرائان ن ثوازاوين." 31 ماشا نتا ثوعا إفار س نيمجا إجهنن عاأ أطاس: "مارا إتحصا أد متغ أكيدك، وار شك نكارغ، أ سيدي إنو!" 32 وؤسا أمشتاؤ نتا، أمو إنان وؤرا ذ نيئبي مارا.

ثا زادجيت ن يشو ذي خيسيمانيي

32 وؤسين-د غار ومشان ومي قارن 'خيسيمانيي'. إنا إمحصرانن تس: "قيمم دأ آز إغا كمزغ ثا زادجيت!" 33 خني إكسي بوطروس ذ باقوبوب ذ يوحانا وؤشا إبدا إتنجراغ، إكود أطاس. 34 إنا أسن: "أقا زعمار إنو إشنن آر زموث. قيمم دأ، نخصام!" 35 يويور شوايث غار راث وؤشا إوصا غار ثمورث، إزودج حيمما، مارا إعدز، أد حاس نعدو نساغت ئي. 36 إنا: "بابا، بابا إنو، كورشي ثرمارد حاس! كسي خافي زكاس-أ، ماشا وار إتبيري مينن خسغ نش، ماشا مينن نخسد شك."

37 وؤشا إدوز-د، يوقا إثنن طصن. إنا أس إ بوطروس: "أ شيمعون، ما أقا شك نتطصد؟ ما وار ثرمارد أد نخصيذ وؤرا ذ إشنن ن نساغت؟ 38 خصام، زتدجم، حيمما وار تتيدفم ذك وؤكوي. أروخ أقا إوجد، ماشا دات أقا ثضعف." 39 وؤشا يويور عاود، إزودج، إعاود إواوانن ئي ذ إجن.

40 إدوز-د وؤشا يوقا إثنن عاود طصن، ماغار ثوعا نيطاوين نسن ذقرنت و نيئبي وار سينن مامش حاس د إغا بارن. 41 وؤشا إدوز-د نتا غارسن ثوازا ويس ثرائا، إنا أسن: "طصم زخو، ثاربحم! إشفأ! أقا ثيوص-د نساغت. خزارم، أقا ميسن ن بتادم أد إموش ذك إفاسن ن إمدتاب. 42 كارم، أد تراخ، خزارم، أقا دأ ونى ذ ابي إغا إسلمن، أقا يودس-د."

أحبس ن يشو

43 أم ثوعا عاأ إساوار، يوسا-د ياهودا، إجن زي ننعاش، أك-ذ إجن ذ زعاشي أمقرانن س زسيوف ذ إعوماذ، سكنن-د-د إمقرانن ن إكهانن ذ إمسرمادنن ذ إديلسن ذ إمقرانن ن زكنس. 44 وؤشا ونى ث إغا إغدارن ثوعا إتك أسن إشنن زعرامث، إقاز: "ونى إغا سوذمغ ذ ونى نتا. طفم ث وؤشا أويم ث-إ-د." 45 ذغيا يويور غارس، إنا: "أ أمسرماد إنو، أ أمسرماد إنو!"، وؤشا إسودم-إ. 46 سارسن حاس إفاسن وؤشا طفنن ث. 47 إجنن زك إني ذين إيدن إجد سيف نس وؤشا إونا أمسخارن آرائسن ن إكهانن، إقس أس أمزوغ. 48 يارا-د يشو، إنا أسن: "ما أحمي خ بيچن ن وؤشمار إ نفعم س زسيوف ذ إعوماذ حيمما أد ابي نطفم؟ 49 كور أس ثوعا ابي أكيدوم ذي زاوشث ثامقرانث سرمادغ، وار ذ ابي نطيفم. ماشا مانا إيا إمسار حيمما أد ثواكمزنن إديلسن." 50 خني جين

ثِ إِمْحَضَارُنْ نَسْ وَشَا أَرُورُنْ. <sup>51</sup>إِضْفَارْ إِثْ-إِجْ نِ وَعَزْرِي، تُوغَا يَارِضْ نَشَامِيرْ نِ زَقَطُنْ أَرْدَادْ وَهَا حْ تَقْدِيثْ نَسْ، وَشَا طَفُنْ ث-إ-د. <sup>52</sup>مَاشَا نَتَا إِجَا نَشَامِيرْ وَشَا يَارُورْ رَايسُنْ ذِ أَعَارِيَانْ.

### لَمَاسِيحْ زَاتْ إِ لِمَحْكَامَا تَامَقْرَانْتْ نِ وُودَايِنْ

<sup>53</sup>أُوينْ يَشُو غَارْ قَايَاقَا، أَرَايسُنْ نِ إِكْهَانْ، وَشَا مُونْنْ-دِ غَارَسْ مَارَا إِمَقْرَانْتْ نِ إِكْهَانْ ذِ إِمْعَارُنْ نِ زُكْنَسْ ذِ إِمَسْرُمَادُنْ نِ إِدْلِيَسِنْ. <sup>54</sup>تُوغَا شِيْمَعُونْ إِضْفَارْ إِثْ-إ-دِ زِي زَاكُوَاجْ، عَارْ ذَاخِرْ نِ زَمْرَاحْ نِ أَرَايسُنْ نِ إِكْهَانْ، وَشَا تُوغَا إِقِيمْ جَارْ إِمْحَارَنِيِينْ، إِتَوْقَاحْ إِخْفْ نَسْ غَارْ ثَمْسِي. <sup>55</sup>تُوغَا إِمَقْرَانْتْ نِ إِكْهَانْ ذِ مَارَا لِمَحْكَامَا تَامَقْرَانْتْ نِ وُودَايِنْ، قَارْنِ أَسْ 'سُونْهِيْدِرِيْنْ'، أَرُورُنْ شَهَادْتْ صِيْدْ إِ يَشُو حِيْمَا أَدْ ثِ نَعْنْ، مَاشَا وَارْتْ وَفِيْنْ، <sup>56</sup>مِيْنِزِي أَطَاسْ تُوغَا حَاسْ شَهْدُنْ سِ رُورْ، مَاشَا شَهَادَاتْ نَسْنِ وَارْتْ تَمْرَقِيْنْتْ.

<sup>57</sup>حَتِيْ كَارْنْ-دِ شَا وَشَا شَهْدُنْ حَاسْ سِ رُورْ، تَانْ: <sup>58</sup>"نَشِيْنْ نَسْرَا أَسْ وَمِيْ إِنَا: أَدْ هَدْمَعْ رَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ إِ إِتَوَاكُنْ سِ إِفَاسْنِ وَشَا ذِي تَرَاتَا نِ وَوَسَانْ أَدْ بُيْعْ إِشْتِنْ نَعْنِيْتْ إِ وَارْتْ إِتَوَاكُنْ سِ إِفَاسْنِ." <sup>59</sup>مَاشَا وَرَا أُمُو وَارْتْ تَمْرَقِيْنْتْ شَا شَهَادَاتْ نَسْنِ.

<sup>60</sup>حَتِيْ إِكَارْ أَرَايسُنْ نِ إِكْهَانْ ذِي رُوسْتْ نَسْنِ وَشَا إِسْفَسَا يَشُو، إِنَا أَسْ: "مَا وَارْتْ-دِ كَارِيْدْ سِ شَا؟ مِيْنْ حَاكْ شَهْدُنْ يِيْنَا؟" <sup>61</sup>مَاشَا نَتَا إِسْقَارْ، وَارْتْ-دِ يَارِيْ شَا. إِسْفَسَا ثِ أَرَايسُنْ نِ إِكْهَانْ عَاوَدْ، إِنَا أَسْ: "مَا شَكْ ذِ لَمَاسِيحْ، مِيْسْ نِ لُمُوبَارِكْ؟" <sup>62</sup>إِنَا أَسْ يَشُو: "أَقَا ذِ نَشْ! وَ كُتِيُوْ أَدْ كُرَارْمْ مِيْسْ نِ بِنَادَمْ إِتَغِيْمَا حْ وَفُوسِيْ نِ جَهْدْ، أَدْ-دِ يَاسْ سِ إِسِيْنُوْتُنْ نِ وَجِنَا." <sup>63</sup>إِسَارَكْ أَرَايسُنْ نِ إِكْهَانْ نَشَامِيرْ نَسْ وَشَا إِنَا: "مَايِيْ نَحْدَاجْ عَاذْ رَشْهُودْ! <sup>64</sup>أَقَا نَسْرِيْمْ أَشَقْفْ نِيْ! مِيْنْ دِ أَوْمْ إِضْهَارُنْ؟" وَشَا مَارَا حَكْمُنْ حَاسْ بَلِيْ إِسْدَاهْدَجْ رُمُوْتْ. <sup>65</sup>شَا رَايسُنْ بِنَادُنْ سُوْسُوفُنْ حَاسْ، تَرَحَافُنْ إِ وَغَمِپُوبْ نَسْ، شَاتِنْ ثِ سِ رُپُونِيِيَاتْ، قَارْنِ أَسْ: "نَابْ!" وَشَا وَثِيْنْ ثِ إِمْحَارَنِيِينْ عَارْ وَغَمِپُوبْ سِ إِمْدَارِصَانْ.

### أَنْكَارْ نِ بُوَطْرُوسْ

<sup>66</sup>رَامِيْ تُوغَا شِيْمَعُونْ ذِي زَمْرَاحْ سَوَادَايْ، ثُوْسَا-دِ ذِيْنْ إِشْتِنْ زِي ثِيِيْنْ نِ أَرَايسُنْ نِ إِكْهَانْ. <sup>67</sup>وَمِيْ تَرَا بُوَطْرُوسْ إِتَوْقَاحْ، نَحْرَزَارْ دَايسْ، تَتَا: "أَقَا تُوغَا شَكْ أَكْ-ذِ يَشُو نَاصِرِي." <sup>68</sup>مَاشَا نَتَا إِنْكَارْ، إِنَا: "وَارْتْ ثِ سِيْنَعْ، وَارْتْ فَهِيْمَعْ مِيْنْ تَقَارْدْ." إِفَعْ بَارَا عَارْ تَسْقِيْمْتْ نِ تَوَارْتْ، وَشَا رَحْدَتِيْ إِسْفُوقَعْ وَيَاْرِيْضْ. <sup>69</sup>وَمِيْ ثِ تَرَا تَايَا إِجْ نِ وَمُورْ نَعْنِي، ثَبْدَا تَقَارْ إِ بِيِيْ ذِيْنْ إِبْدُنْ: "أَقَا وَارْتْ إِجِنْ رَايسُنْ!" <sup>70</sup>مَاشَا نَتَا إِنْكَارْ إِ وَمُورْ نَعْنِي. شَوَابْتْ حَتِيْ تَانْ إِنِّيْ تُوغَا ذِيْنْ إِبْدُنْ إِ بُوَطْرُوسْ: "سِ ثِيْدْتْ، شَكْ رَايسُنْ نِيْشَانْ مِيْنِزِي شَكْ عَاوَدْ ذِ أَجَالِيْلِيْ-رُحَارِضْ نَكْ أَمَشَتَاوْ وَنِيْ نَسْنِ." <sup>71</sup>إِبْدَا إِنْعَزْ إِخْفْ نَسْ، إِتَجَادَجْ: "وَارْتْ سِيْنَعْ بِنَادَمْ مِيْحَفْ نَسَاوَارْمْ." <sup>72</sup>رَحْدَتِيْ إِسْفُوقَعْ وَيَاْرِيْضْ وَيَسْ مَارَتَايِنْ. إِكَارْ شِيْمَعُونْ ذِكْ وَوَارْ إِ إِنَا يَشُو: "قَبْرْ إِ عَا إِسْفُوقَعْ وَيَاْرِيْضْ وَيَسْ مَارَتَايِنْ، أَدْ أَيِيْ نَتْكَارْدْ تَرَاتَا نِ تُوَارَوِيْنْ." حَتِيْ إِبْدَا إِتْرُوْ أَطَاسْ.

### يَشُو زَاتْ إِ بِيْلَاطُوسْ

<sup>15</sup>دَعْبَا عَارْ صِيْحْ زِيْشْ مَشَاوَارُنْ إِمَقْرَانْتْ نِ إِكْهَانْ ذِ إِمْعَارُنْ نِ زُكْنَسْ ذِ إِمَسْرُمَادُنْ نِ إِدْلِيَسِنْ ذِ مَارَا لِمَحْكَامَا تَامَقْرَانْتْ نِ وُودَايِنْ، قَارْنِ أَسْ 'سُونْهِيْدِرِيْنْ'. نِيْنِيْ شَارْفُنْ يَشُو، إِوِيْنْ ثِ وَشَا سَلْمُنْ

ث إِبِلَاطُوسُ. <sup>12</sup> اسْقَسَا إ-ث بِلَاطُوسُ: ”مَا شَكَ ذَ أَجْدَجِيدُنْ وَوُدَايِنُ؟“ يَارَا-د حَاسُ، إِنَا أَسُ: ”شَكَ تَنِيذُ ث سِيمَانْتُ نَك.“ <sup>3</sup> تُوغَا إِمْقَرَانُنْ ن إِكِهَانُنْ تَشْتَشَانُ زَايِسُ زَكُ وَاطَاسُنْ ن تُمَسْرَايِينُ. <sup>4</sup> اسْقَسَا ث بِلَاطُوسُ عَاوُدُ، إِنَا أَسُ: ”مَا وَارُ د-تَنَارِيدُ س شَا؟ حَزَارُ، اطَاسُنْ ن بِنِي حَاكَ إِتَشْتَشَانُ!“ <sup>5</sup> وَارُ د-يَارِي يَشُو س وَالُو، أَرَامِي إِبْتَهْتُ بِلَاطُوسُ.

### يَشُو ذ بَارَابَاسُ

<sup>6</sup> إِنُومُ إِضْدَجُقُ إِ إِجْ ن وَمُحْبُوسُ ذِي كُورُ زُعِيدُ، وَنِي إِحْسَنُ نِيْتِي. <sup>7</sup> تُوغَا ذِينُ إِجْنُ وَمِي قَارُنْ بَار-أَبَاسُ، حِيْسُنْ ث أَك-ذ إِمْعُوغُنْ إِنِّي نَعِينُ إِجْنُ ذِكُ وَغُوعُ. <sup>8</sup> إِسْعُوِي زُعَاشِي وَشَا نِيْتِي بَدَانُ تَنَارُنْ زَايِسُ حِيْمَا أَذُ إِكُ أَمْ مَامَسُ تُوغَا إِنُومُ إِتْكَ زَبْدَا إِ نِيْتِي. <sup>9</sup> يَارَا-د بِلَاطُوسُ، إِنَا: ”مَا تَحْسَمُ أَذُ أَوْمُ د-أَرْخُوعُ إِ وَجْدَجِيدُنْ ن وَوَدَايِنُ؟“ <sup>10</sup> مِينَزِي تُوغَا إِسْنُ بَلِي إِمْقَرَانُنْ ن إِكِهَانُنْ أَقَا سَلْمُنْ ث زِي رَحْسُدُ. <sup>11</sup> مَاشَا إِمْقَرَانُنْ ن إِكِهَانُنْ عَارُنُنْ زُعَاشِي مَاحِنْدُ أَذُ تَارُنْ أَذُ أَسْنُ د-إِضْرَقُ إِ بَار-أَبَاسُ. <sup>12</sup> بِلَاطُوسُ إِنَا أَسْنُ: ”مِينُ تَحْسَمُ أَذُ كُغُ س وَنِي وَمِي تَنَزْعَامُ أَجْدَجِيدُنْ ن وَوَدَايِنُ؟“ <sup>13</sup> سَعُوِيْنُ عَاوُدُ: ”صَلْبُ إ-ث!“ <sup>14</sup> إِنَا أَسْنُ بِلَاطُوسُ: ”مَا ن تُوْعَفْنَا إِ إِيكَا؟“ حَنِّي أَرْزِينُ ذِي تَعُوِيْتُ عَادُ كَنَارُ: ”صَلْبُ إ-ث!“ <sup>15</sup> أَمْ تُوغَا إِحْسُ بِلَاطُوسُ أَذُ إِسَارَصَا زُعَاشِي، إِضْرَقُ إِ بَار-أَبَاسُ، مَاشَا إِسْلَمُ يَشُو، أَوَارِي زَامِي إِجَا أَذُ ث هَتَكُنْ س وَرُكُوسُ، حِيْمَا أَذُ ث صَلْبُنْ.

### إِعْسَكَارِيْنُ سَحْقَارَانُ يَشُو

<sup>16</sup> كُودُنْ ث إِعْسَكَارِيْنُ عَارُ ذَاخِرُنْ ن زَمْرَاحُ ن تَادَارْتُنْ ن شَرَاغُ، وَمِي قَارُنْ بَرِيْتُورِيَوْمُ، وَشَا سَمُونُ مَارَا زُعْسَكَارُ. <sup>17</sup> سِيَارِضُنْ أَسُ إِجْ ن وَرُوضُ ذِ أَرْكُوعُ، مُودُنْ أَسُ إِجْ ن تَاجُ سِ إِسَانُنْ وَشَا قُنُنْ أَس-ت. <sup>18</sup> بَدَانُ تَسْدَجَامُنْ حَاسُ، قَارُنْ أَسُ: ”أَرْوُلُ حَاكَ، أ أَجْدَجِيدُنْ ن وَوَدَايِنُ!“ <sup>19</sup> تُوغَا شَانُنْ ث عَارُ وَزْدَجِيْفُ س يِيْحُ ن وَعَمُودُنْ وَغَانِيْمُ، سُوْسُوفُنْ حَاسُ وَشَا وَضَارُنْ حُ إِقَادُنْ نَسْنُ، عَبْدُنْ ث. <sup>20</sup> أَوَارِي زَامِي ث سَحْقَارُنْ، كُنْسُنْ أَسُ أَسْرَهَامُ أَرْكُوعُ وَشَا سِيَارِضُنْ أَسُ أَرْوُضُ نَسْ، حَنِّي سُوْفَعُنْ ث حِيْمَا أَذُ ث صَلْبُنْ.

### أَبْرِيْدُ عَارُ صَالِيْبُ

<sup>21</sup> حُضَارُنْ إِجْنُ وَنِي د-إِكِيْنُ سَنِي أَمُ د-يُوسَا زَكُ إِيَارُ، شِيْمَعُونُ زِي قَايِرَاوَانُ، بَابَاسُ ن أَلِيكْسَانْدِيْرُ ذِ رُوفُوسُ، حِيْمَا أَذُ أَسُ يَارَبُو صَالِيْبُ. <sup>22</sup> إُوِيْنُ يَشُو عَارُ وَمَشَانُ وَمِي قَارُنْ 'جُولُجُوتَا' مِينُ إِحْسُ أَذُ يِينِي 'تَاشَقُوفُتْ' . <sup>23</sup> وَشِينُ أَسُ بِيْنُو إِخْدَجُضُنْ س مِيرُو حِيْمَا أَذُ ث إِسُوُو، مَاشَا نَتَا وَارُ إِحْسُ أَذُ ث إِسُوُو. <sup>24</sup> وَمِي ث صَلْبُنْ، بَصَانُ أَرْوُضُ نَسْ، كِيْنُ حَاسُ أَكْشُوضُ حُ مِينُ إِ عَا إِكْسِي كُورُ إِجْ زَايِسُنْ. <sup>25</sup> تُوغَا تَاسَاعَتُ ذِ كُرَانَا، أَقَا-تِ ذِ تَشَعَانُ صُبْحُ، وَمِي ث صَلْبُنْ. <sup>26</sup> سِيْبِيْتُ ن رُموْتُ نَسْ أَقَا-تِ ذِي تِيرَا أَيَا سَنُجُ نَسْ: ”وَآ ذِ أَجْدَجِيدُنْ ن وَوَدَايِنُ“ . <sup>27</sup> صَلْبُنْ أَكِيْدُسُ تَنَائِيْنُ ن إِخْوَانُنْ، إِجْنُ حُ وَفُوسِي نَسْ، وَنَعْنِي حُ وَزْرَمَاضُ نَسْ. <sup>28</sup> أَمُو إِ تَوَاكْمَرَنْتُ تِيرَا إِ إِقَارُنْ: ”إِتْوَاخْسَبُ أَك-ذِ إِنِّي إِنْعَدَانُ.“

7:15 أَعُوغُ - نِيْعُ زُقَاوَصَا.

21:15 زَكُ 'إِيَارُ' - نِيْعُ زِي زُكَامُوهُ.

<sup>29</sup>إِنِّي سَنِي د-إِتَكَنَّ، ثُوغَا تَشَقَّافَن دَائِس، تَهْرَانِ إِزْدَجِيْفَن نَسْن، نَانَ: ”أَشْكُ وَنِي إِ غَا إِهْدَمْن رَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ وَشَا أَد ت تَبِيدُ عَاوُدُ ذِي تَرَاتَان ن وَوَسَان، <sup>30</sup>سَنْجَمُ إِخْفُ نَك، هُوَا-د زِي صَالِبُ!“ <sup>31</sup>أَمُو إِ ث سَحْقَارُنْ عَاوُدُ إِمْقَرَانُنْ ن إِكْهَانُنْ أَك-ذ إِمْسَرْمَادُنْ ن إِذْلِيْسِن، نَانَ: ”ثُوغَا إِسْنَجْمُ إِغْنِي، مَاشَا وَارَ إِزْمَارُ أَدُ إِسْنَجْمُ إِخْفُ نَسْ.“ <sup>32</sup>أَجْ لِمَاسِيْح، أَجْدَجِيْدُنْ ن إِسْرَائِيْل، أَد-د-إِهْوَا رَجُو زِي صَالِبُ، حِيْمَا أَد نَزَارُ وَشَا أَد تَامُنْ.“ وَرَا ذِي يَنِي إِتَوَاصَلْبُنْ أَكِيْدَسْ، كُوَارُنْ ث.

### رُمُوْتْ نِ يَشُو

<sup>33</sup>وَمِي د-ثِيَوْضُ نَسَاعَتُ سَتَا، أَقَا-ت ذِ صُهُورُ، ثُوْصَا-د تَادَجِسْتُ حُ ثُمُوْرْتُ مَارَا أَرُ نَسَعَا، أَقَا-ت ذِ تَرَاتَانَا نِ وَعُشِّي. <sup>34</sup>عَارُ نَسَاعَتُ نِ نَسَعَا إِسْغُوِي يَشُو سِ ثُمِيَجَا نَجْهَدُ، إِنَّا سِ يَبْرَسُ نِ ثُرَامِيْتُ، : ”إِلْ، إِلْ، لِمَانَا شَابَاقْتَانِي؟“، مِيْنِ إِحْسُ أَدِ يَبِنِي: ”إِلْ، إِلْ، لِمَانَا شَابَاقْتَانِي؟“، مِيْنِ إِحْسُ أَدِ يَبِنِي: ”أَيُّ أَرَبِّي إِنُو، أَيُّ أَرَبِّي إِنُو، مَائِي دَائِي تَسْمَحْدُ؟“

<sup>35</sup>شَا زَكُ إِنِّي ذِيْنِ إِبْدُنْ، وَمِي سَرِيْنِ أَيَا، نَانَ: ”أَقَا نَتَا إِتْرَاعَا إِ إِلِيَا!“ <sup>36</sup>يُوْرَزُ-د عَارَسُ إِجْنُ، إِسُوْفُ إِشْتُنْ نِ سُبُوْنَحَا سِ رُحْنُجُ، إِكَا-ت حُ وَغَانِيْمُ، إِوْشَا أَسْ حِيْمَا أَدُ إِسُوْ. مَاشَا نِيْتِي نَانَ: ”رَاجَا! أَجْ أَنْخُ أَدُ نَزَارُ مَا أَدُ د-يَاسُ إِ إِلِيَا حِيْمَا أَدُ ت-إ-د-إِسْهُوَا.“ <sup>37</sup>حَنِّي إِسْغُوِي يَشُو سِ إِشْتُنْ نِ ثُمِيَجَا نَجْهَدُ أَطَاسُ وَشَا إِبْدُ إِسُوْفُغُ نِ نُسُ. <sup>38</sup>أَرَحَاْفُ نِ وَادَاْفُ عَارُ رَاوَشْتُ تَامَقْرَانْتُ إِشَارُكُ حُ ثُنَائِنِ زِي سَنَجُ عَارُ سُوَادَايِ. <sup>39</sup>وَمِي إِزْرَا رُقْبِطَانُ نِ مِيَا إِ ذِيْنِ إِبْدُنْ رَاتَسْ، إِسْغُوِيُو أَمُو سِ جْهَدُ وَشَا حَنِّي إِبْدُ وَسُوْفُغُ نِ نُسُ، إِنَا: ”سِ تِيْدَتْ ثُوغَا بِنَادَم-أُ ذِ مِيْسُ نِ أَرَبِّي!“ <sup>40</sup>ثُوغَا ذِيْنِ عَاوُدُ ثِيْمَعَارِيْنِ خِرَارِنْتُ إِ-د زِي رَاكُوْاجُ، جَارُ أَسْنَتْ عَاوُدُ مَارِيَامُ نِ مَاجْدَالَا ذِ مَارِيَامُ يِمَاسُ نِ يَاعْقُوْبُ، أَمَاوُزُ، وَرَا ذِ يِمَاسُ نِ يُوْسِيْسُ، ذِ سَالُوْمِي، <sup>41</sup>ثِيْنِي ت-إ-د-إِضْفَارُنْ، سَخْرَانْتُ حَاسُ وَمِي ثِ ثُوغَا ذِي لُجَالِيْلُ، وَرَا ذِ ثِيْمَعَارِيْنِ تَعْنِيْتُ ثِيْنِي ثُوغَا أَكِيْدَسُ إِ-د-إِكَاعُدُنْ عَارُ وَرَشَالِيْمُ.

### أَنْضُرُ نِ يَشُو

<sup>42</sup>رَامِي د-ثِيَوْضُ ثُمْدِيْتُ نِ وَسُوْجُدُ، تَامَدِيْتُ نِي إِذْجَانُ قَبْرُ إِ وَاَسُ نِ سَبْتُ، <sup>43</sup>يُوْسَا-د يُوْسُوْفُ زِي أَرِيْمَاتِيَا، إِجْ نِ وَمُشَاوَارُ إِشْنَعُنْ نِ لِمَحْكَامَا تَامَقْرَانْتُ نِ وَوُدَايِنُ، وَنِي ثُوغَا إِتْرَاجَانُ تَاكْلِدِيْتُ نِ أَرَبِّي، وَشَا نَتَا إِزْعَمُ أَدُ يَادْفُ عَارُ بِيْلَاطُوْسُ مَاحِنْدُ أَدُ أَسْ إِتَارُ رُخْشَبْتُ نِ يَشُو. <sup>44</sup>إِتْبَهْتُ بِيْلَاطُوْسُ وَمِي إِمُوْتُ أَمُو دَعِيَا وَشَا إِزَاعَا-دِ إِ رُقْبِطَانُ نِ مِيَا، إِسْفَسَاتُ، مَا إِمُوْتُ مَا عَادُ. <sup>45</sup>وَمِي إِفْهَمُ مَاْنِ أَيَا زِي رُقْبِطَانُ نِ مِيَا، إِوْشَا رُخْشَبْتُ إِ يُوْسُوْفُ. <sup>46</sup>إِسْعَا رَشْفُنْ نِ رَقْطُنْ أَرْدَاذُ إِكْسِي تِ زِي صَالِبُ، إِشْفُنْ إِ-ثِ ذِي رَقْطُنْ أَرْدَاذُ، إِسَارَسُ إِ-ثِ ذِكُ وَنَضْرُ إِ ثُوغَا إِتَوَاحِبْسُنْ ذِي سَدَجَاْحُ وَشَا إِسْفُنُوِي إِشْتُنْ نِ ثَضَارْتُ حُ ثَوَارْتُنْ نِ وَنَضْرُ. <sup>47</sup>ثُوغَا مَارِيَامُ نِ مَاجْدَالَا ذِ مَارِيَامُ، يِمَاسُ نِ يُوْسِي، زُرِيْنْتُ مَانِي تِ سَارَسُنْ.

ثانوكرا

16 <sup>1</sup> وُمِي إِعْدُو سَبْتٌ، تَسْعَا مَارِيَامَ نِ مَاجَدَالَا ذِ مَارِيَامَ، يَمَّاسَ نِ بَاعْقُوبَ، ذِ سَالُومِي زَعُطُورَ حِيَمَا اُدْ ثِ دَهْنَتْ. <sup>2</sup> غَارُ صَبْحِ زَيْشِ ذِكْ وَاسِ اَمْرُوَارِ نِ سِيَمَانَا اِوَضَنْتْ- اِ- دِ غَارُ وَنَضَرَ اَرَامِي د- تَنْقَارُ ثَمُوشْت. <sup>3</sup> تَانَتْ جَارُ اَسَنْتْ: "وي ذِ اَنْعِ اِ غَا اِسْفُونِيَن تَاَصْرَارْتْ نِي اِدْجَانِ خِ وَاَدَافِ نِ وَنَضَرَ؟" <sup>4</sup> رَامِي خَرَارَنْتْ، زُرِيَنْتْ اَقَا تَاَصْرَارْتْ تَتُوَاسْفُونِيَن زَكْ وَنَضَرَ، وَاخَا ثُوَعَا ثَمْغَارُ اَطَاس. <sup>5</sup> رَامِي وُذْفَنْتْ غَارُ وَنَضَرَ، زُرِيَنْتْ اِجْ نِ وُزْبِيخِ اِقِيَمِ غَارُ وُغَرْذِيَسِ اَفُوسِي، يَارِضِ اَرُوضِ ذِ اَشْمَزَاذْ ذِ اَزِيرَارِ وُشَا نِيئِنِي نَخْرَعَنْتْ. <sup>6</sup> مَاشَا نَتَا اِنَا اَسَنْتْ: "وَارُ تَنْخَرِيعَنْتْ شَا! كَنِيتْ ثَارَزُونْتْ خِ يَشُو نَاصِرِي وَنِي اِتَوَاصَلْبِن. اَقَا نَتَا اِكَارُ، وَاَرِ ذَا اِدْجِي، خَرَارَنْتْ، اَقَا اَمَشَانِ مَانِي ثِ سَارَسِن. <sup>7</sup> مَاشَا رُوحَنْتْ، اِنِيَنْتْ اِ اِمْحَضَارِنِ تَسْ وُزَا اِ بُوَطْرُوسْ، اَقَا اُدْ اَوْمِ اِزُوَارُ غَارُ لَجَالِيل. ذِيَنِي اُدْ ثِ ثُزَارَمِ اَمْ مَامَشْ ثُوَعَا اِ ذِ اَوْمِ اِنَا." <sup>8</sup> فَعَنْتْ ذَعِيَا وُشَا اَرُوزَنْتْ زَكْ وَنَضَرَ، مِينَزِي ثَقْبَسْ اِ- ثَنْتْ تَارْجِيحِيْتْ ذِ دَهْشَانِ وُشَا وَاَرِ ثِ نِيَنْتْ اِ حَذْ، مِينَزِي ثُوَعَا كُودَنْتْ.

اَصْحَارُ نِ يَشُو اَوَارِنِي اِ ثَنُوكْرَا نَسْ

<sup>9</sup> رَامِي د- اِكَارُ نَتَا زَيْشِ ذِكْ وَاسِ اَمْرُوَارِ نِ سِيَمَانَا، اِضْهَارُ د- ذِ اَمْرُوَارُو اِ مَارِيَامَ نِ مَاجَدَالَا ثِي زِي ثُوَعَا اِسُوفْعِ سَبْعَانِ شُوَاطِن. <sup>10</sup> تَانِيَتَا ثُرُوحِ وُشَا ثَخْبَارُ اَيَا اِ يَنِي ثُوَعَا اَكِيدَسِ اِدْجَانِ، اِنِي ثُوَعَا اِشْضَنُ وَ ثُرُون. <sup>11</sup> رَامِي اِنَا سَرِيَنِ بَلِي نَتَا اَقَا اِدَارُ وُشَا اِبَانُ اَسَنْتْ، وَاَرُ رَايسَنْتْ وُمِينِن. <sup>12</sup> اَوَارِنِي اَيَا اِبَانُ د- سِ يِيحْ نِ وَاَدُوذْ نَعْنِي اِ ثَنَابِنِ رَايسِنِ وُمِي ثُوَعَا كُورِنِ نِيئِنِي غَارُ اِجْ نِ دُشَار. <sup>3</sup> وُزَا ذِ اِنَا رُوحِنِ عَاوُذْ وُشَا خَبَارِنِ اِنْعِنِي، مَاشَا وَاَرِ ثِنِ وُمِينِن.

اَبَارْحُ سِ ل- اِنْجِيلِ

<sup>14</sup> رَحْدَنِي اِبَانُ- دِ اِحْبَاشِ اَرَامِي ثُوَعَا قِيَمِنِ غَارُ طَابِرَا وُشَا اِعَابَارُ اِ- ثِنِ مِينَزِي وَاَرُ وُمِينِنِ وُ مِينَزِي شَقْسَحِنِ وُزَاوِنِ نَسْنِ، مِينَزِي وَاَرُ وُمِينِنِ زَكْ اِنِي ثِ اِرْرِيَنِ اَوَارِنِي رَامِي د- اِتَوَاسْنِگَارُ نَتَا. <sup>15</sup> اِنَا اَسْن: "رُوحْمِ غَارُ دُونَشْتْ مَارَا، بَارْحَمِ سِ رَحْبَارُ اَصْبَحَانِ ذِي مَارَا مِينِ د- بِيحَا اَرْبِي. <sup>16</sup> وَنِي اِ غَا يَامْنِنِ وُشَا اُدْ اِتَوَاسْغَضْضْ، اَقَا اُدْ اِدَارُ، مَاشَا وَنِي وَاَرُ يَوْمِينِنِ، اُدْ اِتَوَاحَسَبْ. <sup>17</sup> ثِينَا ذِ زَعْرَامَاتْ اِ غَا اِضْفَارِنِ اِنِي اِ غَا يَامْنِنِ: اَقَا نِيئِنِي اُدْ اِسُوفْعِنِ شُوَاطِنِ سِ يِيَسْمِ اِنُو وُشَا اُدْ سِيوزِنِ سِ اِلْسَاوِنِ نِ جِيدِيَدِ، <sup>18</sup> اُدْ كُسِينِ اِفِيغْرَانِ سِ اِقَاسِنِ نَسْنِ وُ مَارَا سُوِينِ مِينِ اِنْقِنِ، وَاَرِ ثِنِ اِضَارِي شَا مَانِ اَيَا وُشَا اُدْ سَارَسِنِ اِقَاسِنِ نَسْنِ خِ اِمَهْرَاشِ، خْتِي اُدْ كَنْفَانِ."

ثَامَكْسِيْتِ نِ يَشُو غَارُ وُجَنَّا

<sup>19</sup> اَوَارِنِي رَامِي كِيدَسِنِ اِسِيوزِ، اِمَكْسِي سِيذِيئِنِغِ يَشُو غَارُ وُجَنَّا وُشَا اِسْغِيمِ اِخْفِ نَسْ خِ وُفُوسِي نِ اَرْبِي. <sup>20</sup> مَاشَا نِيئِنِي فَعْنِ وُشَا بَارْحُنِ ذِي كُورُ اَمَشَانِ وُ سِيذِيئِنِغِ ثُوَعَا اِخْدَمِ اَكِيدَسِنِ وُشَا اِسَارَسِ رُخْطِ نَسْ خِ وَاَوَارِنِ نَسْنِ سِ زَعْرَامَاتْ اِ ث- اِ- د- اِضْفَارِنِ. اَمِين.

اَنكَارُ نِ رَحْبَارُ اَصْبَحَانِ اِفْدَسِنِ اَمْ مَامَشْ ثِ اِبَارْحِ مَارْكُوسِ.

# لُوگَا

## تَامَرَوَارُوٲ

1 ٲومي اٲاس اِڊسَن ٲوَعَا ٲوَاَن اَذْ اَرِيَن اِجْ ن وَمَزْرُوِي خْ ٲَمَسْرَاِيِيَن اِ زِي ٲَتَوَاَسَقْنَعْ،<sup>2</sup> اَمَ مَامَشْ ذِ اَنَعْ خَبَارُنْ اِنِّي اِزْرِيَن اَوَاَرْ زَكْ وَمَزْوَارُو وَ ٲوَعَا اَتْنُ ذِ اِمَسْحَارُنْ ٲَسْ ،<sup>3</sup> اِباَن اِيِي-د نَتَا وَزَا اِنَشْ، مِيَنزِي ضَفَارَعْ مَارَا ٲِيَمَسْرَاِيِيَن مَلِيحْ زَكْ وَمَزْوَارُو، حِيَمَا اَذْ اَشْ د-اَرِيَعْ س وَسْتَفْ، اَنِيوْفِيلِيَسْ اِعِيَزْنْ،<sup>4</sup> حِيَمَا اَذْ ٲَسْنَدْ مَلِيحْ ٲِيَدْتْ ن وَاَوَاَرَن ٲِي زِي ٲَتَوَاَسْرَمَدْ.

## زَاكَارِيَا ذِ اِلِيصَايِٲ

ٲوَعَا ذِيَن ذِكْ وُوسَانْ ن هِيَرُوُدُوسْ، اَجْدَجِيْدْ ن يَاهُوذِيَا، اِجْ ن وُكُهَانْ، قَارُنْ اَسْ زَاكَارِيَا. نَتَا زِي ٲَرِيَعْتْ ن اِكُهَانْ ن ٲَادَارْتْ ن اَبِيَا، وُشَا ٲَامَعَارْتْ ٲَسْ ٲوَعَا-ت زِي ٲَارَاوْتْ ن هَارُونْ، قَارُنْ اَسْ اِلِيصَايِٲ. ٲوَعَا س ٲَتَايِن اِڊسَن ذِ اِمَسْكَادْنْ عَارْ اَرْبِي، ضَفَارَن مَارَا ٲِيَوْصَا ذِ رُومُوَرْ اِسْكَدْنْ ن سِيْذِي بَرَا رُعيْب. 7 وارْ ٲوَعِي عَارَسُنْ بُو وَحَنْجِيَرْ مِيَنزِي اِلِيصَايِٲ ٲوَعَا وارْ د-ٲَتِيَرُووْ شَا وَ ٲوَعَا س ٲَتَايِن اِڊسَن مَعَارُنْ ذِكْ وُوسَانْ. 8 اَقَا اِمَسَارْ رَامِي ٲوَعَا زَاكَارِيَا اِنْكْ رُحْدَمْتْ ن وُكُهَانْ قِيْبَاتَشْ اِ اَرْبِي خْ ٲُوْبْتْ ن ٲَرِيَعْتْ ٲَسْ، 9 اَقَا يُوَسَا-د ذَايسْ وَكُشُوَصْ، عِلَاَحَسَابْ لَقَاعِيْدَا ن اِكُهَانْ، حِيَمَا اَذْ يَاذَفْ عَارْ زَاوَشْتْ ٲَامَقْرَانْتْ ن سِيْذِي مَاحْدْ اَذْ اَقْدَمْ ٲَاوَهِيْبْتْ ن رَبْحُوَرْ. 10 ٲوَعَا قَاعْ اَبَارُو ن رُكْنَسْ اِنْتَرَاْدَجْ بَارَا ذِي ٲَسَاعْتْ ن ٲُوَهِيْبْتْ ن رَبْحُوَرْ. 11 رَحْدَنِّي اِضْحَارْ اَسْ-د لَمَالَاكْ ن سِيْذِي اِ زَاكَارِيَا، اِبْد-د خْ وُفُوَسِي ن وُعَالْطَارْ ن رَبْحُوَرْ. 12 ٲوَعِي ٲ اِزْرَا زَاكَارِيَا، اِنْحَزَعْ وَشَا اِكُوْد. 13 اِنَّا اَسْ لَمَالَاكْ: ”وارْ ٲَكُوْدْ شَا، اِ زَاكَارِيَا، مِيَنزِي ٲَتَوَاْفِيَرْ ٲَاَزَاْدَجِيْبْتْ ٲَكْ. اَقَا اِلِيصَايِٲ، ٲَامْطُوْتْ ٲَكْ، اَذْ اَشْ د-ٲَارُووْ اَحْنَجِيَرْ، اَذْ ٲ ٲَسْمِيْدْ يُوَحَانَا. 14 اَذْ اَشْ ٲِيْرِي رَفْرَاَحْتْ ذِ ٲَرِيُوَرِيُوْتْ وَشَا اٲَاسْ ن اُوْدَانْ اَذْ قَارْحُنْ اِ وَخْرَاقْ ٲَسْ، 15 مِيَنزِي اَذْ يِيْرِي ذِ اَمَقْرَانْ عَارْ سِيْذِي، وارْ اِسْ يَبُو وُزَا ذِ شَرَابْ. اَذْ اِنُوَاَشُوَرْ س اَرُوْحْ اِقْدَسُنْ ذِكْ وُعْدِيَسْ ن يِمَاسْ، 16 وُشَا اَذْ د-يَاَرْ اٲَاسْ ن اِحْنَجِيَرُنْ ن اِسْرَائِيْلْ عَارْ سِيْذِي، اَرْبِي ٲَسْن. 17 نَتَا اَذْ يُوِيُوَرْ رَاٲَسْ س اَرُوْحْ ذِ جِهْدْ ن وُٲَابِي اَلِيَا، حِيَمَا اَذْ د-يَاَرْ وُزَاوُنْ ن لُوَالِيْذِيَن عَارْ ٲَارَاوْتْ ٲَسْن وَ اِنِّي وارْ يُوَمِيَن عَارْ ٲُوَسْتَا ن وُمَسْكَدْ، حِيَمَا اَذْ اِسُوْجْدْ اِجْ ن رُكْنَسْ اِكْمُرْ اِ سِيْذِي.“ 18 يَاَرَا-د زَاكَارِيَا خْ لَمَالَاكْ: ”مَامَشْ اِ عَا كُغْ اَذْ فُهْمَغْ اَبَا، مِيَنزِي نَشْ ذِ اَوَسَارْ وُزَا ذِ ٲَامَعَارْتْ اِنُو ٲَمَعَارْ اٲَاسْ!“ 19 يَاَرَا-د لَمَالَاكْ، اِنَّا اَسْ: ”نَشْ ذِ جِيْرِيْلْ وِٲِي اِبْدَن رَاْتْ اِ اَرْبِي، ٲُوَاَسْكَغْ-د حِيَمَا اَذْ كِيَكْ سِيُوَزَعْ، اَذْ شَكْ خَبَارَعْ رَحْبَارْ-ا وَانِيْنَا اَصْبَحَانْ. 20 زِي رَحُوْ اَذْ ٲَكْٲُوْدْ وَ وارْ ٲَرْمَارْدْ اَذْ ٲَسِيُوَرْدْ اَزْ اَسْ مِيَن ذِي اِ عَا اِمَسَارْ وُٲَا، مِيَنزِي وارْ ٲُوَمِيَنْدْ شَا س وَاَوَاَرَن اِنُو اِنِّي اِ عَا اِنُوَاكْمَرَن ذِي رُوْفْتْ ٲَسْن.“ 21 ٲوَعَا رُكْنَسْ ذِي بَارَا اِنْتَرَاَجَا زَاكَارِيَا وَشَا اُوْدَانْ ٲَهْٲُنْ وُٲِي اِعْطَاَرْ ذَاخْرْ ذِي زَاوَشْتْ ٲَامَقْرَانْتْ. 22 ٲوَعِي د-اِقْعْ زَاكَارِيَا، ٲوَعَا وارْ اِزْمَارْ اَذْ كِيَسَن اِسِيُوَرْ. حَنِّي فُهْمَن بَلِي اِباَن اَسْ-د شَا ن ٲَمَزْرِيُوْتْ ذِي زَاوَشْتْ ٲَامَقْرَانْتْ. ٲوَعَا اِنْتِشِيَارْ اَسْن، مَاشَا اِقِيْمْ اِكْنُو. 23 ٲوَعِي كَمْرُنْ وُوسَانْ ن رُحْدَمْتْ ن ٲُوَكُهَانْتْ ٲَسْ، اِعْقَبْ-د عَارْ ٲَادَارْتْ ٲَسْ.

24 اَوَاَرِنِي وُوسَانْ ٲِي ٲَكْسِي ٲَامَعَارْتْ ٲَسْ اِلِيصَايِٲ س دِيَسْتْ. ٲَقَارْ اِخْفْ ٲَسْ خَمَسَا ن اِيُوْرَن وَشَا ٲَهْدَا ٲَقَارْ:

25 ”اَمُو اِ زَايِي اِكَا سِيْذِي ذِكْ وُوسَانْ ٲِي وُٲِي غَارِي د-اِحْزَارْ، حِيَمَا اَذْ خَاْفِي اِكْسْ اَسْحَقَارْ ن اُوْدَانْ.“



أَضْهَارُ نِ لَمَالَاكِ إِ مَارِيَامَ

<sup>26</sup> ذَكُّ وَبُيُورِ وَيَسَّ سَتَا إِسْك-دِ اَرَبِّي لَمَالَاكِ جِيْبِرِيْلُ عَاَرُ إِشْتُ نِ نَنْذِيْنْتُ ذِي لَجَالِيْلِ، قَاَرُنْ اَسَّ نَاصِيْرَا، <sup>27</sup> عَاَرُ إِشْتُ نِ ثَعْرَارَشْتُ ذِ نَانْحَضَابْتُ عَاَرُ وَرِيَازُ زِي نَادَارْتُ نِ وَجْدِ جِيْدُ دَاوُوْدُ، قَاَرُنْ اَسَّ يُوْسُوْفُ. نُوعَا إِسْمُ نِ ثَعْرَارَشْتُ نَبِيِّ مَارِيَامَ. <sup>28</sup> يُوذْف-دِ عَاَرَسُ لَمَالَاكِ، اِنَّا اَسَّ: "سَرَامُ حَاَمُ، اَ تَاْمِيْمُوْنْتُ! سِيْذِيْنْتُغُ اَكِيْدَمُ! شَمُ اَقَا ثَنُوْبَاْرَكْدُ جَاَرُ ثَمْعَاْرِيْنُ!" <sup>29</sup> وُْمِي ثِ نَزْرَا، نَتَخْرَعُ زَكُّ وَاوَازُ نَسُّ وُشَا ثَخَاْرَضُ مِيْنِ اِحْسُ اَدُّ يِيْنِي سَرَام-ا. <sup>30</sup> اِنَّا اَسَّ لَمَالَاكِ: "وَاَرُ تَكُوْدُ شَا، اَ مَارِيَامُ، مِيْنَزِي نُوفِيْدُ اَرَضَا عَاَرُ اَرَبِّي. <sup>31</sup> اَذُّ تَكْسِيْدُ دَيْسْتُ وُشَا اَذُّ نَاْرُوْدُ اَحْنَجِيْرُ، اَذُّ ثِ نَسْمِيْدُ 'يَشُو'. <sup>32</sup> وَاْنِيْتَا اَذُّ يِيْرِي ذِ اَمْقَرَانُ، اَذُّ حَاَسُ نَرَاغَانُ مِيْسُ نِ وُْمَعُوْدَجِي حُ كُوْرَشِي، وُ اَذُّ اَسَّ اِوْشُ سِيْذِي اَرَبِّي رُعَاَرَشُ نِ جَدِيْسُ دَاوُوْدُ. <sup>33</sup> نَتَا اَذُّ اِحْكَمُ حُ نَادَارْتُ نِ بَاْعُقُوْبُ اِ رِبْدَا، وَاَرُ اِيْتِيْرِي وُنْكَاَرُ اِ نْكَلْدِيْتُ نَسْ." <sup>34</sup> نَتَا مَارِيَامُ اِ لَمَالَاكِ: "مَامَشُ اِ عَاِ يِيْرِي وُيَا اَمُ وَاَرُ مَرِيْشَعُ شَا اَك-ذِ وَرِيَازُ؟" <sup>35</sup> يَاْرَا-دِ لَمَالَاكِ، اِنَّا اَسَّ: "اَرُوْحُ اِقْدَسُنْ اَذُّ اَمُ اِرْحَفُ وُشَا جَهْدُ نِ وُْمَعُوْدَجِي حُ كُوْرَشِي اَذُّ حَاَمُ يَارَاَس. سِ وُيِيْتِي اَذُّ يِيْرِي وَنِي اِ دِ عَاِ اِحْرَقْنُ رَايِمُ ذِ اَمْقَدَّاسُ وُ اَذُّ ثِ سَمَانُ مِيْسُ نِ اَرَبِّي. <sup>36</sup> حُرَاَرُ، اِلِيْصَايِيْتُ، رُاْدَجُ تَمُ، نَتَاثُ عَاوُدُ اَقَا-تِ سِ دَيْسْتُ ذِي نُوسَاَرُ نَسْ. اَقَا ذِ اَبُوْرُ نِ سَتَا اِ نَتَاثُ وُْمِي قَاَرُنْ 'وَاَرُ د-تَتِيْرُوُو!'" <sup>37</sup> مِيْنَزِي وَاَرُ ذِيْنُ مِيْنِ يُوْعَاَرُنْ اِ اَرَبِّي. <sup>38</sup> نَتَا مَارِيَامُ: "حُرَاَرُ، نَشُ ذِ نَايَا نِ سِيْذِي، اَذُّ اَيِي اِمْسَاَرُ عِلَاَحْسَابُ اَوَاَرُ نَكْ." حَاَسُ وُشَا بُوِيُوْرُ حَاَسُ لَمَالَاكِ.

مَارِيَامُ ثَرُوْحُ اَذُّ نَاْرُزْفُ اِلِيْصَايِيْتُ

<sup>39</sup> ذَكُّ وُوسَاَنُ نَبِيِّ نَكَاَرُ مَارِيَامَ، ثَرُوْحُ دَعْبَا عَاَرُ اِدُوْرَا، عَاَرُ إِشْتُ نِ نَنْذِيْنْتُ نِ يَاهُوْدِيْيَا. <sup>40</sup> نُوْذْفُ عَاَرُ نَادَارْتُ نِ زَاكَارِيْيَا، نَسْدَجَمُ حُ اِلِيْصَايِيْتُ. <sup>41</sup> وُْمِي نَسْرَا اِلِيْصَايِيْتُ اِ سَرَامُ نِ مَارِيَامَ، اِمْسَاَرُ اَقَا اِنْهَزُ وُسِيْمِي ذَكُّ وُْعَدِيْسُ نَسْ. وُشَا نَدُوْرُ اِلِيْصَايِيْتُ ثَشُوْرُ سِ اَرُوْحُ اِقْدَسُنْ، <sup>42</sup> نَشَعُوِي سِ جَهْدُ، نَتَا اِ مَارِيَامُ: "شَمُ اَقَا ثَنُوْبَاْرَكْدُ جَاَرُ ثَمْعَاْرِيْنُ، ثَنُوْبَاْرَكُ رُعِيْدَجْتُ نِ وُْعَدِيْسُ نَمُ! <sup>43</sup> زِي مَانِيْسُ عَاْرِي اَيَا، حِيْمَا اَذُّ عَاْرِي د-نَاَسُ يِمَّاسُ نِ سِيْذِي اِوْ؟" <sup>44</sup> رَاْمِي د-ثِيُوْضُ ثَمِيْجَا نِ سَرَامُ تَمُ عَاَرُ وُْمَرُوْعُ اِوْ، اِنْهَزُ وُسِيْمِي ذَكُّ وُْعَدِيْسُ اِوْ سِ زَفْرَاْحْتُ. <sup>45</sup> سَعْدُ نِ ثَنِي يُوْمُنُنْ اَقَا اَذُّ اِنُوَاكَمُرُ مِيْنِ ذِ اَسَّ اِنُوَانَا زِي سِيْذِي."

اِرْزِي نِ مَارِيَامَ اِ وُسْمَعَاَرُ نِ اَرَبِّي

<sup>46</sup> نَتَا مَارِيَامُ:

"رَعْمَاَرُ اِوْ اِسْمَعَاَرَا ذِي سِيْذِي، <sup>47</sup> اِقَارْحُ بُوْحَبْرُ اِوْ سِ اَرَبِّي، رُعُوْنَصَاَرُ اِوْ نِ نُوْدَارْتُ، <sup>48</sup> سِ مِيْنَزِي اِحْرَاَرُ عَاَرُ وُْمَدُوْرُ اَوَاَضُ نِ نَايَا نَسْ. حُرَاَرُ، زِي رَحُوْ مَارَا اَرَاوُنْ اَذُّ اَيِي سَمَانُ 'ذِ تَاْمِيْمُوْنْتُ!'" <sup>49</sup> مِيْنَزِي وَنِي عَاَرُ اِدْجُ ثِيْرَمَاَرُ اِكَا دَايِي ثِيْمَسْرَايِيْنُ مَعَاَرْتُ، اَقَا إِسْمُ نَسْ اِقْدَسُنْ. <sup>50</sup> اَرْحَمْتُ نَسَّ حُ نَاْرُوَا ذِ جِيْرَاتُ، حُ يِنِي ثِ اِنُوَقَاَرُنْ.

51 س وَغَيْرُ نَسِّ آفَا يِيوي-د زَغْرَبْ.

إِقَارْنُكْ إِيَّيْ إِعْقَارُنْ ذِكْ إِيْحَارِيصُنْ نِ وُورَاوُنْ نَسْنِ.

52 إِيَّيْ غَارْ تَدُجْ صُولَطَا إِيْغَضْرُ إِي-تَنْ زِي زَكْرَاسِي نَسْنِ،  
إِمُوَاَصَعُنْ إِيْشْكَاعْدُ إِي-تَنْ.

53 إِيْشْجِيوُنْ سِ زُحَارْ إِيَّيْ إِيْدُجُوُزُنْ،

إِيْشْقَادُ إِيْتَبَابْ نِ وَاكْرَاسِ إِيْقَاسْنِ حُوَانْ.

54 أَمْسَحَارْ نَسْ إِيْسْرَائِيلِ، إِيْعَاوُنْ إِي-ثِ،

آفَا إِيْعَمْرُ حُ أَرْحَمْتُ نَسْ،

55 أَمَّ مَامَشْ إِيْسِيوُزْ أَكْ-ذِ زُجْدُوْدُ نَعْ،

أَكْ-ذِ إِيْبْرَاهِيمِ ذِ زَارِيْعَتُ نَسْ،

إِيْزِيْدَا.

56 تَكَا مَارِيَامْ عَزَا حَارْ تُرَاثَا نِ إِيُورُنْ غَارْ إِيْلِصَايِيْثْ، حَنِّيْ ثَعْقَبْ غَارْ نَادَا رَتْ نَسْ.

### أَخْرَاقِي نِ يُوْحَانَا أَمْسَغْصَاصْ

57 زَامِي د-تِيوُصْ زُوْفَتْ نِ إِيْلِصَايِيْثْ حِيْمَا أَدْ د-تَارُوُوْ، تِيْجْ-دِ أَحْنَجِيْرُ. 58 سَرِيْنْ جِيْرَانْ ذِ زَادُحْ نَسْ بَلِيْ أَرْبِيْ  
إِيْشْشُنْ أَسْ أَرْحَمْتُ نَسْ أَطَاسْ، فَاْرَحْنُ نِيْشِيْ أَكِيْدَسْ.

59 ذِكْ وَاسْ وَيِشْ تُمْنِيَا وُسِيْنْ-دِ حِيْمَا أَدْ خَنْنُنْ إِيْ وُسِيْمِيْ وُشَا سَمَانْ ثِ سِ يِيْسَمْ نِ بَابَاسْ زَاكَارِيِيَّا، 60 مَاشَا  
تَارَا-دِ يِمَاسْ، تَنَا: ”لِ، أَدْ إِيْتُوَاسَمَا يُوْحَانَا.“ 61 تَانْ أَسْ: ”وَارْ إِيْدُجِيْ حَدْ زِيْ زَادُحْ تَمَّ، تَزَاعَانْ أَسْ-دِ سِ يِيْسَمْ-أ.“

62 حَنِّيْ شِيِيَارُنْ غَارْ بَابَاسْ مَامَشْ إِيْحَسْ أَدْ ثِ إِيْسَمَا. 63 إِيْتَارْ تَارُوِيْحَتْ وُشَا يُوْرَا حَاسْ، إِيْنَا: ”إِيْسَمْ نَسْ يُوْحَانَا.“  
وُشَا تِيْهَنْنْ إِيُوْدَانْ مَارَا. 64 زُحْدَنِّيْ يَارِزَمْ أَقْمُوْمْ نَسْ ذِ يِيْزَسْ نَسْ وُشَا إِيْسِيوُزْ عَاوُدْ، إِيْبَارُكْ أَرْبِيْ.

65 تِهْوَا-دِ تِيْكُوُوْدِيْ حُ مَارَا جِيْرَانْ نَسْنِ، سِيُوُزُنْ أَطَاسْ حُ مَارَا مَانْ آيَا ذِيْ كُوُزْ إِيْدُوْرَارْ نِ يَاهُوْدِيِيَّا. 66 مَارَا إِيَّيْ  
إِيْسَرِيْنِ إِيْ مَانْ آيَا، حَمْرُنْ ثِ ذِكْ وُورَاوُنْ نَسْنِ، تَانْ: ”آفَا مِيْنِ إِيْ عَا يِيْزِيْ وُحْنَجِيْر-أ؟“ تُوْعَا أَفُوْسْ نِ سِيْذِيْ  
أَكِيْدَسْ.

### إِيْزِيْ نِ زَاكَارِيِيَّا إِيْ وُسْمَعَارْ نِ أَرْبِيْ

67 إِيْتُوَاشُوْرُ بَابَاسْ زَاكَارِيِيَّا سِ أَرْوُحْ إِيْفِدْسَنْ، إِيْنَبَا، إِيْنَا:

68 ”أَدْ إِيْتُوَابَارُكْ سِيْذِيْ، أَرْبِيْ نِ إِيْسْرَائِيلِ،

مِيْزِيْ إِيْفَكَارْ ذِيْ زُكْنَسْ نَسْ

وُشَا يِيويْ أَسْنِ-دِ أَصْرَاحْ.

69 إِيْسَبْدُ أَنْغْ-دِ إِيْجْ نِ يِيْشْ نِ وُصْرَاحْ،

ذِيْ تَادَارْتْ نِ دَاوُوْدْ، أَمْسَحَارْ نَسْ،

70 أَمَّ مَامَشْ تُوْعَا ذِ أَنْغْ إِيْنَا

س وَقُمُومَ نِ إِنَابِيئِنِ إِقْدَسَنِ نَسْ،  
 إِنِّي ذِينَ نُوْعَا زَكُ وَشَحَارُ وُيَا،  
 71 مَاحْنَدُ أَذْ أَنْعُ إِفَكُ زِي زُعْدِيَانِ نَعُ،  
 وَ زَكُ إِقَاسَنِ نِ بِيئِي إِ ذَ أَنْعُ إِسَارَهِنِ،  
 72 مَاحْنَدُ أَذْ إِنَّكَ أَرْحَمْتُ نَسْ إِ زَجْدُوذُ نَعُ  
 وَ أَذْ إِعْفَزُ خُ زُعُوهُوذُ نَسْ إِقْدَسَنِ،  
 73 خُ تَاجَادُجِيثُ نَتِي إِجِيذُجُ إِ إِبْرَاهِيْمِ، جَدِّيْتَنُغُ،  
 حِيْمَا أَذْ ذَ أَنْعُ إِوْشُ  
 74 مَاحْنَدُ أَذْ نَفَكُ زَكُ إِقَاسَنِ نِ زُعْدِيَانِ نَعُ،  
 وَ أَذْ أَسْ نَسْحَارُ بَرَا تِيكُووُذِي،  
 75 سَ نَقْدَاسْتُ ذَ نَسْكَدَا،  
 مَارَا وُسَانُ نِ نُوْدَارْتُ نَعُ.  
 76 إِ شَكُ، أَا حَنْجِيْرُ، أَذْ أَشْ تَرَاغَانُ أَنَابِي نِ وُْمُعُوذُجِي خُ كُوْرُشِي،  
 مِيْنِيْزِي أَذْ تَرَاْحَدُ زَاتُ إِ وُْعَمِپُوْبُ نِ سِيْذِي،  
 حِيْمَا أَذْ تَسُوْجَدُذُ إِبْرِيْذَنُ نَسْ،  
 77 حِيْمَا أَذْ إِوْشُ إِ رُكُنْسُ نَسْ نُوْسَانُ نِ نُوْدَارْتُ،  
 إِ إِذْجَانُ سَ وَعَقَارُ نِ دُنُوْبُ نَسْنِ،  
 78 سَ رَاذْجَاعُ نِ أَرْحَمْتُ نِ أَرْبِي نَعُ،  
 إِ زِي حَانُخُ إِ عَا إِحِيْنُ زَفَجَارُ زِي رُوْعَرَا،  
 79 حِيْمَا أَذْ إِسِيْرُعُ نَفَاوْتُ إِ يَنِّي إِقِيْمِنُ  
 ذِي تَادُجَسْتُ ذَ تِيْرِي نِ زُمُوْتُ،  
 حِيْمَا أَذْ إِكُوْذُ إِصَارَنُ نَعُ ذَكُ وَبْرِيْذُ نِ زَهْنَا.“

80 أَمَّ إِكَاْمُ وَحَنْجِيْرُ، يَارْبِيْ دَايِسُ أَرْوُخُ وَ نُوْعَا-ثِ ذِي زَحْرَا أَرَّ أَسْ إِ ذِي د-إِضْهَارُ إِ إِسْرَائِيْلِ.

### أَخْرَاقُ نِ يِشُو لِمَاسِيْحِ

2<sup>1</sup> ذَكُ وُوسَانُ نَبِي إِفْع-دِ إِجُ نِ رُوْمُوْرُ زِي فَايْصَارُ وُغُوْسُوْسُ حِيْمَا أَذْ تُوَارَمِنُ مَارَا إِمْرَدَاغُ نِ زَحَاكَمْتُ  
 نَسْ. <sup>2</sup>أَرْمَمُ-أَ نُوْعَا-ثِ ذَ أَمْرُوَارُو وُْمِي نُوْعَا فَيْرِيْنِيْيُوْسُ إِحْكَمُ ذِي سُوْرِيْيَا. <sup>3</sup>كُوْرُ إِجْنِ إِرُوْحُ غَارُ تَنْذِيْنْتُ  
 نَسْ حِيْمَا أَذْ إِتُوَارَمَمُ ذِيْنِي. <sup>4</sup>إِكَاْعَدُ عَاوُذُ يُوْسُوْفُ زِي نَاصِيْرَا، إِشْتُ نِ تَنْذِيْنْتُ ذِي لِبْجَالِيْلِ، غَارُ يَاهُوْذِيْيَا غَارُ  
 تَنْذِيْنْتُ نِ دَاوُوْذُ نَبِي وُْمِي قَارِنُ بَايْتُ-لَاْحَمُ وُْمِي ثَ نُوْعَا زِي تَادَارْتُ وَ زَكُ وَارَاوُ نِ دَاوُوْذُ، <sup>5</sup>حِيْمَا أَذْ إِتُوَارَمَمُ  
 أَكْ-ذَ مَارِيَامُ، تَانْحَضَابْتُ نَسْ، نَبِي نُوْعَا سَ دِيْسْتُ.  
<sup>6</sup>وُشَا إِمْسَارُ، أَرَامِي نَبِي نُوْعَا ذِيْنِي، قَفْرَنُ وُوسَانُ نَسْ حِيْمَا أَذْ تَارُو. <sup>7</sup>نُوْرُوو-دِ مِيْسُ أَمْنُوو، تَسْنُصُ إِ-ثِ ذِي  
 ثَحْرُوْشِيْنِ وُشَا نَسَارَسُ إِ-ثِ ذِي رَمْدُوْذُ، مِيْنِيْزِي وَارُ غَارَسَنُ بُو وُْمَشَانُ مَانِي رَمَارَنُ أَذْ قِيْمِنُ.

## إِمَكْسَاوُنْ ذِ لِمَالَاكَتْ

<sup>8</sup> ذِي جُوبَاهُ تَبِي تُوَعَا ذِينْ شَا نَ إِمَكْسَاوُنْ، حَطَانْ ثِي جِيمِرِيوِينْ نَسْنْ ذِي دَجِيْرَتْ. <sup>9</sup> وَ خِرَارْ، لِمَالَاكْ نَ اَرَبِيْ اِبْد-دَ غَارَسْنْ وَشَا اَعُوْدَجِيْ نَ سِيْذِيْ اِسَارَعْ خَاسَنْ، اِنْبُضْ اَسْنْ وَشَا تَرْحَفْ اَسْنْ اِشْتْ نَ ثِي كُوُوْذِيْ تَمْعَارْ. <sup>10</sup> اِنَا اَسْنْ لِمَالَاكْ نَبِيْ: "وَارْ تَكُوْدَمْ شَا، اَدْ اَوَمْ-دَ سِيُوْضُخْ اِشْتْ نَ زَفْرَا حَتْ تَمْعَارْ اِ غَا بِيْرِيْنْ اِ دُونَشْتْ مَارَا. <sup>11</sup> اَقَا اِنُوَاخْرُقْ اَوَمْ-دَ اَسْ-اَ وَ مُسْنَجَمْ، سِيْذِيْ، لِمَاسِيْحْ، ذِي تَنْذِيْنْتْ نَ دَاوُوْدْ. <sup>12</sup> اذْ وَ اذْ اَوَمْ اِ غَا بِيْرِيْنْ ذِ رَعْرَا مَتْ: اَذْ تَا فَمْ اَسِيْمِيْ اِنُوَا نْبُضْ ذِي تَحْرُوْشِيْنْ، اِمَارَسْ ذِي رُمْدُوْدْ." <sup>13</sup> رَحْدَنِيْ اِبَانْ-دَ اَكْ-ذِ لِمَالَاكْ اِجْ نَ رُعَا شِيْ نَ رُعْسَكَارْ نَ وَجِنَا تَصْبَا حَنْ اَرَبِيْ، قَارُنْ:

<sup>14</sup> "اَعُوْدَجِيْ اِ اَرَبِيْ ذِي رُوعَرَا، زَهْنَا خُ تُمُوْرْتْ،  
وَ اَسِيْنَمْ ذِ اَصْبَحَانْ اِ يُوْدَانْ."

## إِمَكْسَاوُنْ ذِي بَايْتِلَا حَمْ

<sup>15</sup> وَ مِيْ خَاسَنْ وَ يُوْرُنْ لِمَالَاكَتْ غَارْ وَجِنَا، سِيُوْرُنْ اِمَكْسَاوُنْ اَكْ-ذِ وَايَاوَبَا، نَانْ: "اَجْ اَنْغْ اَذْ نُرَا حْ غَارْ بَايْتْ-لَا حَمْ حِيْمَا اَذْ نُرَارْ مِيْنْ اِمَسَارُنْ مِيْنْ خَفْ ذِ اَنْغْ اِسَارَكْبْ سِيْذِيْ." <sup>16</sup> وَ سِيْنْ-دَ سَ تَا زَرَا، وَ فِينْ مَارِيَا مْ ذِ يُوْ سُوْفْ ذِ وَ سِيْمِيْ اِمَارَسْ ذِي رُمْدُوْدْ. <sup>17</sup> وَ مِيْ ثَ زَرِيْنْ، عَاوْدُنْ اَوَارْ اِ ذِ اَسْنْ اِنُوَا نَانْ خُ وَ سِيْمِيْ. <sup>18</sup> مَارَا اِنِيْ اِسْرِيْنْ، تَبُهْتُنْ سَ مِيْنْ ذِ اَسْنْ نَانْ اِمَكْسَاوُنْ. <sup>19</sup> مَاشَا مَارِيَا مْ تُوَعَا تَحْمُرْ مَارَا اَوَارَنْ-اَ، تَتَخَا رَا صْ دَايَسْنْ ذَكْ وَوَرْ نَسْ. <sup>20</sup> خَبِيْعَقِبِيْنْ-دَ اِمَكْسَاوُنْ، تَصْبَا حَنْ وَ سَمْعَارَانْ ذِي اَرَبِيْ حُ مَارَا مِيْنْ سْرِيْنْ ذِ مَارَا مِيْنْ زَرِيْنْ، نِيْشَانْ اَمْ مَامَشْ اِ ذِ اَسْنْ تُوَعَا اِنُوَا نَا.

## اَخْتَانْ نَ يَشُوْ لِمَاسِيْحْ

<sup>21</sup> وَ مِيْ كَمْرُنْ تَمْنِيَا نَ وَوَسَانْ حِيْمَا اَذْ اِنُوَا حْتُنْ وَ سِيْمِيْ، سَمَانْ ثَ يَشُوْ، اَمْ مَامَشْ تُوَعَا ثَ اِسْمَا لِمَالَاكْ فَبْرْ مَا اَذْ اِنُوَا كَسِيْ ذَكْ وَ عُدَيْسْ. <sup>22</sup> وَ مِيْ كَمْرُنْ وَوَسَانْ نَ وَ سِيْزْدَكْ نَسْ غَلَا حَسَابْ شَارِيْعَا نَ مُوسَا، اِوِيْنْ ثَ غَارْ وَرَشَالِيْمْ حِيْمَا اَذْ ثَ قَدَمْنْ رَا ثْ اِ سِيْذِيْ، <sup>23</sup> اَمْ مَامَشْ تُوْرَا ذِي شَارِيْعَا نَ سِيْذِيْ: "اَقَا كُوْرْ مِيْسْ اَمْنُرُوْ اِ-دَ اِنُوَا حْرَقْنْ زَكْ وَ عُدَيْسْ نَ يَمَاسْ اَذْ اِنُوَا سَمَا ذِ اَمْقَدَاسْ اِ سِيْذِيْ!" - ، <sup>24</sup> وَ حِيْمَا اَذْ حَضَارَنْ تَا غَا رَضْتْ اَمْ مَامَشْ تَتُوَا نَا ذِي شَارِيْعَا نَ سِيْذِيْ: تَبَايْنْ نَ اِذْبِيْرُنْ نِيْعْ ثِيُوِيَا نَ اِوَارُوْضَنْ نَ اِذْبِيْرُنْ.

## زَفْرَا حَتْ نَ شِيْمَعُوْنْ ذِ اَنَّا

<sup>25</sup> تُوَعَا ذِي وَرَشَالِيْمْ اِجْ نَ وَرِيَا زْ قَارُنْ اَسْ شِيْمَعُوْنْ. تُوَعَا اَرِيَا زْ-اَ نِيْشَانْ ذِ اَمْسَكْدْ، اِتْرَا جَا اَفُوْجْ نَ اِسْرَا ئِيْلْ وَشَا تُوَعَا اَرُوْ حْ اِقْدَسَنْ خَاسْ.

<sup>26</sup> تُوَعَا اَرُوْ حْ اِقْدَسَنْ اِوَحَا اَسْ-دَ اَقَا وَارْ اِنْتَمِيْ شَا اَزْ-دَ-اِرَا زْ لِمَاسِيْحْ نَ سِيْذِيْ. <sup>27</sup> يُوْسَا-دَ غَارْ زَاوَشْتْ تَا مَقْرَا نْتْ اَمْ ثَ اِعَا رَنْ اَرُوْ حْ اِقْدَسَنْ، وَ مِيْ-دَ-وُدُّوْنْ لَوَالِيْذِيْنْ سَ وَ حَنْجِيْرْ يَشُوْ حِيْمَا اَذْ اَسْ كُنْ غَلَا حَسَابْ لِقَاعِيْذَا نَ شَارِيْعَا. <sup>28</sup> اِكْسِيْ ثَ ذَكْ اِعَا دَجَنْ نَسْ وَشَا اِبَارَكْ اَرَبِيْ، اِنَا: <sup>29</sup> "اَجْ اَمْسَحَارْ نَكْ اَذْ اِرَا حْ ذِي زَهْنَا رَحُوْ، اِ سِيْذِيْ اِنُوْ،

عَلَّحَسَابَ أَوَّازُ نَكَ،

<sup>30</sup> مِينِزِي نِيَطَّوِينِ اِنُو زُرِبِنْتِ اَرَحْمَتُ نَكَ،

<sup>31</sup> اِسْوَجْدُ زَاتِ اِ اِ وُودَمَ نِ مَارَا رَكْنُوسَ:

<sup>32</sup> نَاقَاوُتُ يَارَقَنُ اِ رَكْنُوسَ،

ذِ وُعودَجِي اِ رَكْنُوسَ نَكَ اِسْرَائِيلَ!

<sup>33</sup> اِتْبَهْتُ يُوْسُوفُ ذِ يَمَّاسُ سِ مِينِ حَاسِ اِنُوَانَانَ. <sup>34</sup> حَنِي اِبَارَكُ اِ- اِنُنْ شِيمْعُونُ، اِنَّا اِ مَارِيَامَ يَمَّاسَ:

”اَقَا وَ اِمَارِسُ اِ وُوطُو ذِ نُووَكْرَا نِ وَاطَّاسُ ذِي اِسْرَائِيلَ،

وَ عَاوُدُ اِ رَعْرَمَاتُ اِ عَا اِنُوَاعَسْنُ.

<sup>35</sup> اَذُ اِسْوَاقُ عَاوُدُ سَيْفُ ذِي رَعْمَارُ نَمَ،

حِيَمَا اَذُ د- نُوَاسْضَهَارُنْ اِحَارِيصَنُ زَكُ وَاطَّاسُ نِ وُورَاوُنْ.“

<sup>36</sup> اِشْتُ نِ نُنَابِيئُ، قَارُنْ اَسْ حَانَا، يَدْحِيَسُ نِ قَانُوِيَلْ، زِي نَفِيئِشُ نِ اَشِيرْ، نُوَعَا-تِ وُرَا ذِ نَنَاتُ نُوَسَارُ اَطَّاسُ. نَدَّازُ

اَكْ- ذِ وُرِيَازُ نَسْ سَبْعَا نِ اِسْكُووسَا زَكُ وَا مِي تِ نُوَعَا عَاذُ ذِ نَاعَزَارِشْتُ. <sup>37</sup> نُوَعَا-تِ ذِ نَا جَانَشُ اِ بِيحُ نِ زُمِيَجَارُ نِ

اَرَبْعَا وَ- نُمَانِيِنِ نِ اِسْكُووسَا، وَازُ نَتْبَعِيدُ شَاخُ زَاوَشْتُ نَامْفَرَانْتُ، نُوَعَا نَعْبُدُ اَرَبِي سِ وَوَرُومِي ذِ نَزَادْحِيئُ دَحِيْرَتُ

ذِ وَاَسْ. <sup>38</sup> عَارُ نَسَاعَتُ نِي بُئِدُ نَنَاتُ عَاوُدُ، نَتَّصَبَا حِ اِ سِيذِي، نَسَاوَازُ حَاسِ اَكْ- ذِ مَارَا اِنِّي اِتْرَا جَانُ اَصْرَا حِ نِ وُرَشَالِ

يَمَ. <sup>39</sup> وُمِي كَمَرُنْ نِيئِنِي كُوْرُشِي عِلَّحَسَابُ شَارِيَعَا نِ سِيذِي، عَقْبُنْ عَارُ نَتْنِدِيئْتُ نَسْنُ نَاصِيْرَا ذِي لَجَالِيْلَ. <sup>40</sup> نُوَعَا

اِحْنَجِيْرُ اِكَّامَ، بَارْتِي دَايَسُ اِرُوْحُ، اِدُوْرُ اِسُوْرُ سِ نِيغِيئْتُ، وَ اَرْضَا نِ اَرَبِي اَقَا-تِ حَاسَ.

### يَسُو ذِي زَاوَشْتُ نَامْفَرَانْتُ زَامِي اِكَّا نَتْعَاشُ نِ اِسْكُووسَا

<sup>41</sup> نُوَعَا رَادُجُ نَسْ تَرَا حِنُ كُوْرُ اَسْكُوَاسُ عَارُ وُرَشَالِيْمَ ذِي رُعيْدُ نِ نَعَارِضْتُ نِ وُسْعُدُو. <sup>42</sup> وُمِي عَارِشُ بِيوِضُ

نَتْعَاشُ نِ اِسْكُووسَا، كَاعَدُنْ عَارُ رُعيْدُ اَمَ مَامَشُ نُوْمُنْ نِيئِنِي. <sup>43</sup> اَوَارِنِي زَامِي عَدُونُ وُوسَانُ نِ رُعيْدُ، زَامِي دِ

-عَقْبُنْ، اِقِيْمُ وَحَنْجِيْرُ يَسُو اَوَارِنِي اَسْنُ ذِي وُرَشَالِيْمَ، وُمِي يُوْسُوفُ ذِ يَمَّا اَسْ وَازُ اَرَكِيْبِيْنُ شَاخُ مَا نِ اَيَا. <sup>44</sup> اِنْتَعِيْرُ

اَسْنُ اَقَا-تِ جَارُ اِمْسِيْرِيْدُنْ. اَوَارِنِي زَامِي وُيُوْرُنْ اِشْتُ نِ نِيْشِرِي نِ وَاَسْ، اَرَزُوْنُ حَاسُ جَارُ رَادُجُ ذِ اِمْدُوْكَارُ

نَسْنُ. <sup>45</sup> وُمِي وَا رُتُ وُفِيْنْ، عَقْبُنْ عَارُ وُرَشَالِيْمَ، اَرَزُوْنُ حَاسَ. <sup>46</sup> اَوَارِنِي نُرَاتَا نِ وُوسَانُ وُفِيْنْ تِ ذِي زَاوَشْتُ

نَامْفَرَانْتُ، نُوَعَا اِقِيْمُ ذِي رُوْسْتُ نِ اِمْسَعَارُنْ نِ شَارِيَعَا، اِتْسَرَا عَارَسْنُ، اِتْسَفَسَا نُنْ. <sup>47</sup> مَارَا اِنِّي ذِ اَسْ اِسْرِيْنِ،

نُبْهَنْ ذِي رَهَامَتُ ذِ وَاوَازُ اِ د- اِتَّارَا. <sup>48</sup> زَامِي تِ رُزِيْنِ، نُبْهَنْ. نَنَّا اَسْ يَمَّاسَ: ”اَيُّ مِي، مَايَمِي ذِ اَنْعُ نَكِيْدُ اَمُو؟

اَقَا، بَابَاشُ ذِ نَشْ نَدْعُ سِ نَارَزُوْتُ حَاكُ.“ <sup>49</sup> اِنَّا اَسْنُ: ”مَايَمِي حَا فِ نَارَزُوْمُ؟ مَا وَازُ نَارَكِيْبِيْمَ شَا بَلِي اِنْتِخَاصَا

اَيِي اَذُ اِزِيغُ ذِي نَادَارْتُ نِ بَابَا؟“ <sup>50</sup> مَاشَا وَازُ فِهِيْمِنُ اَوَازُ اِ ذِ اَسْنُ اِنَّا. <sup>51</sup> وُشَا اِهْوَا- دِ اَكِيْدَسْنُ عَارُ نَاصِيْرَا، نُوَعَا

اِتْكَ اَسْنُ اَرَايِي. مَاشَا يَمَّاسُ نَحْمُرُ مَارَا اَوَازِنِ- اِ ذِكُ وُورُ نَسْ.

<sup>52</sup> وُشَا نُوَعَا يَسُو يَارْتِي ذِي نِيْذِي ذِ نِيغِيئْتُ ذِ اَرْضَا عَارُ اَرَبِي ذِ يُوْدَانُ.

يُوحَانَا أَمْسَعُضَاص

3 ذَكُّ وُسْكَوَأَسْ وِيسْ خَمْسَطَاشْ زِي زَحَاكَمْتْ نِ قَايَصَارْ ثِيْبَارِ يُوَسْ، زَامِي ثُوغَا بُونُطِيُوسْ بِيْلَاطُوسْ ذِ زَحَاكَمْ خُ يَاهُودِيِيَا، وَ هِيرُودُوسْ ذِ زَحَاكَمْ خُ لَجَالِيلِ، إِجْ نِ أَرْبِعْ نِ ثَمُورْتْ، وَ فِيلِيبُّوسْ، وَ مَاسْ، ذِ زَحَاكَمْ خُ إِثُورِيَا ذِ جِيهْتْ نِ ثَرَاخُونِيثِيَسْ، إِجْ نِ أَرْبِعْ نِ تَغْنِي نِ ثَمُورْتْ، وَ لِيَسَايُوسْ ذِ زَحَاكَمْ خُ جِيهْتْ نِ أَبِيلِينِي، إِجْ نِ أَرْبِعْ نِ تَغْنِي نِ ثَمُورْتْ عَاوُدْ،<sup>2</sup> وَ مِي ثُوغَا حَانَانْ ذِ قَايَا ذِ أَرُويَاسْ نِ إِكْهَاتْنِ، آقَا يُوَسَا-دِ وَ أَوَارْ نِ أَرْبِي عَارْ يُوَحَانَا، مِيسْ نِ زَاكَارِيَا، ذِي زَخْرَا.<sup>3</sup> بِيُوسْ-دِ عَارْ مَارَا جَوَايَهْ إِ ذِ أَسْ د-إِنُصْنِ إِ ل-وُزْدُونْ، إِتْبَارْخْ سِ وَ سَعُضْصْ نِ تُوْبْتْ إِ وَ عَفَارْ نِ دُنُوبْ،<sup>4</sup> أَمْسَنَاوْ مَامَشْ ثُورَا ذِكْ وَ دَلِيَسْ نِ وَ أَوَارْ نِ وَ نَابِي إِشَاعِيَا إِ إِنَانْ:

”ثَمِيَجَا نِ وَ نِي إِسْعُوِيُونْ ذِي زَخْرَا:

سُوجْذَمْ أَبْرِيذْ نِ سِيذِي،

سَكْمَمْ إِجْ نِ وَ مُسْرَاقْ إِ أَرْبِي تَغْ ذِي رُوصَا.

5 مَارَا ثِيْدَاغِينْ أَدْ ثُوَاشُورُنْتْ

وَ مَارَا إِدُورَارْ ذِ ثُورِيرِينْ أَدْ-ثُوَاسْهُوَانْ،

دُمَانِي أَدْ ثُوَاسْكَمْمَنْتْ

وَ إِمُوسَانْ إِوعَارَنْ أَدْ دُورَنْ ذِ رُوصَا.

6 كُورْ دَاتْ سِ إِدَامَنْ ذِ وَيُوسُومْ أَدْ ثُزَارْ أَسْنَجَمْ نِ أَرْبِي.“

7 ثُوغَا إِقَارْ إِ رُغَاشِي إِ د-إِتْمَعَنْ حِيْمَا أَدْ ثُوَاسْعُضْصَنْ: ”أَ تَارَوَا نِ إِزْفَسَاوَنْ! وِي ذِ أَوْمْ إِمَزَنْ مَاحَنْدْ أَدْ تَارُورُومْ أَدْ تَارُورُومْ زَكْ وَ عَضَابْ إِ دِ عَا يَاسَنْ؟<sup>8</sup> كَمْ زُغِيدَجْتْ إِ عَا إِزِيَقَنْ إِ تُوْبْتْ. وَارْ ثِيْدَامْ أَدْ ثِينِيْمْ ذِكْ إِخْفْ نَوْمْ: آقَا غَارَنْعْ إِبرَاهِيْمْ ذِ جِدِيْتْنِغْ! مِينِزِي نَشْ أَدْ أَوْمْ إِنيَعْ، بَلِي أَرْبِي إِزْمَارْ أَدْ إِسْنَكَارْ زَكْ إِزْرَا أَيَا تَارُوا إِ إِبرَاهِيْمْ. 9 خَزَارْ، آقَا ثِنُوسَازَسْ ثُشَافُورْتْ عَارْ إِزُورَانْ نِ ثُشَجِيرَا. سِ وَ بِييْ كُورْ تَاشَجَارْتْ إِ وَارْ إِثِيَشَنْ زُغِيدَجْتْ ثُشْنَا أَدْ ثُنُوقَاسْ وَ شَا أَدْ ثَمُنْصَارْ ذِي ثَمْسِي.“

10 إِسْفَسَا ثِ رُغَاشِي، إِنَا: ”مِينْ إِ عَا نَكْ؟“<sup>11</sup> يَارَا-ذِ، إِنَا أَسَنْ: ”أَجْ وَ نِي عَارْ إِجْ ثِيُويَا نِ ثُشَامِيرَاثْ، أَدْ إِوَشْ إِ وَ نِي وَارْ عَارْ إِجْ شَا، وَ أَجْ وَ نِي عَارْ إِجْ مَاشَا، أَدْ إِكْ أَمْنِي.“<sup>12</sup> وَ سِينْ-دِ عَاوُدْ أَيْتْ نِ صَارِيْبَا حِيْمَا أَدْ ثُوَاسْعُضْصَنْ، نَانْ أَسَنْ: ”أَ أَمْسَعَارْ، مِينْ إِ عَا نَكْ؟“<sup>13</sup> إِنَا أَسَنْ: ”وَارْ تَطْفَمْ كَتَارْ زِي مِينْ ذِ أَوْمْ د-بُورِزِينْ.“<sup>14</sup> سَفْسَانْ ثِ عَاوُدْ إِعْسْكَارِيِيْنِ، نَانْ أَسَنْ: ”مِينْ إِ عَا نَكْ نَشِينْ؟“<sup>15</sup> إِنَا أَسَنْ: ”وَارْ تَكَمْ رُغَارْ وَرَا ذِكْ إِجْ، وَارْ ذِ دُجْمَمْ حَدْ، قَنْعَمْ سِ رُمُونْتْ نَوْمْ.“

15 أَمْ إِبْدَا زُكْنَسْ أَدْ إِتَشْرُخْ يُوَحَانَا، وَ خَارْصَنْ ذِكْ وَ وُزَاوَنْ نَسَنْ مَا يُوَحَانَا نَتَا ذِ لِمَاسِيْعْ،<sup>16</sup> حَنِي يَارَا-دِ يُوَحَانَا خُ رُغَاشِي، إِنَا: ”نَشْ سَعُضَاصْ كَنِيُوْ ذِكْ وَامَانْ، مَاشَا أَوَارْنِي أَيِي أَدْ د-يَاسْ وَ يِ إِجْهَدَنْ خَافِي، وَ نِي وَ مِي نَشْ وَارْ سُدِيَهِيْدَجْ وَرَا أَدْ أَسْ فِسْبُغْ إِفِيرَانْ نِ سَانْدَالِيِيَاثْ نَسْ. آقَا نَتَا أَدْ كَنِيُوْ إِسْعُضْصْ ذِي أَرُوحْ إِقْدَسَنْ وَ ذِي

9:3 تَاشَجَارْتْ - نِيغْ أَدَاكْ، (إِدَاكُنْ).

تَمْسِي. <sup>17</sup> نَتَا غَارَس تَارَارْتْ ذِكْ وُفُوسْ نَسْ وُشَا اَذْ اِسِيْزْدَكْ اَنْدَرَارْ نَسْ. اَذْ اِسْمُونْ اِزْدَنْ غَارْ رَمَارِسي نَسْ، مَاشَا اِسَارَقَا اَذْ نَنْ اِسْشَمُضْ س نَمْسِي وَاَرْ اِحْسِيْنْ.

<sup>18</sup> س نَمْسَرَايِيْنْ نَعْنِي عَاذْ اَطَّاسْ نُوغَا اِسْرَمَاذْ اِوْدَانْ وُشَا اِتْبَارْجْ س رَحْبَارْ اَصْبَحَانْ اِ رُكْنَسْ. <sup>19</sup> وُومي اِعَايَارْ يُوَحَانَا هِيْرُوْدُوسْ، رَحَاكَمْ حْ اِجْ نْ اَرْبَعْ نْ ثَمُورْتْ، زِي سِيْبْتْ نْ هِيْرُوْدِيْبَا تَاْمَعَارْتْ نْ فِيلِيْبُّوسْ وُمَاسْ، وُ زِي سِيْبْتْ نْ مَارَا نُوْعَفْنَا اِ اِگَا، <sup>20</sup> اَقَا يَارْنِي هِيْرُوْدُوسْ عَاوْذْ ذِي مَانْ اَيَا مَارَا، رَامِي نُوغَا اِحْبِسْ يُوَحَانَا اَمْسَغْضَاضْ

### اَسْغْضُضْ نْ يَشُو س وُفُوسْ نْ يُوَحَانَا اَمْسَغْضَاضْ

<sup>21</sup> اَوَارْنِي رَامِي اِسْغْضُضْ مَارَا رُكْنَسْ، اِسْغْضُضْ عَاوْذْ يَشُو، وُشَا اَمْ نُوغَا اِنْتَرَاذْجْ، اِنُورْزَمْ وُجْنَا، <sup>22</sup> وُشَا اِهْوَا-د حَاسْ اَرُوْخْ اِقْدَسَنْ س صِيْفْتْ نْ اِشْتْ نْ دَاثْ اَمَشْتَاوْ اِشْتْ نْ نَدِيْبْرْتْ، وُ اِشْتْ نْ ثَمِيْجَا رُكْ وُجْنَا نُوغَا ثَقَارْ: "شُكْ ذِ مِي اِعِيْزَنْ، دَايَكْ وُفِيْعْ اَرْصَا اِنُو."

### نَاصِيْرْتْ نْ يَشُو لَمَاسِيْحْ

<sup>23</sup> نُوغَا يَشُو غَارَس عَرَاخَارْ تَرَاثِيْنْ نْ اِسْكَووسَا وُ اِتْعِيْرْ اَسَنْ اَقَا نَتَا ذِ مِيْسْ نْ يُوْسُوفْ، مِيْسْ نْ هَايْلِي، <sup>24</sup> مِيْسْ نْ مَاتَاثْ، مِيْسْ نْ لَوِي، مِيْسْ نْ مَالِكِي، مِيْسْ نْ يَانَا، مِيْسْ نْ يُوْسُوفْ، <sup>25</sup> مِيْسْ نْ مَاتَاثَا، مِيْسْ نْ عَامُوسْ، مِيْسْ نْ نَاْحُوْمْ، مِيْسْ نْ حَاسْلِي، مِيْسْ نْ نَاَجَايْ، <sup>26</sup> مِيْسْ نْ مَاعَاثْ، مِيْسْ نْ مَاتَاثْ، مِيْسْ نْ شِيْمَعِي، مِيْسْ نْ يُوْسُوفْ، مِيْسْ نْ يَاهُوْدَا، <sup>27</sup> مِيْسْ نْ يُوَحَانَا، مِيْسْ نْ رِيْسَا، مِيْسْ نْ رَارُوْبَايِيْلْ، مِيْسْ نْ سَاعَاْلِيْثِيْلْ، مِيْسْ نْ نِيْرِي، <sup>28</sup> مِيْسْ نْ مَالِكِي، مِيْسْ نْ اَدِي، مِيْسْ نْ قُوصَاْمْ، مِيْسْ نْ اَلْمُودَاْمْ، مِيْسْ نْ عِيْرْ، <sup>29</sup> مِيْسْ نْ يُوْسِي، مِيْسْ نْ اَلْيِعَاَزَارْ، مِيْسْ نْ يُوْرَامْ، مِيْسْ نْ مَاتِيْثَا، مِيْسْ نْ لَوِي، <sup>30</sup> مِيْسْ نْ شِيْمَعُونْ، مِيْسْ نْ يَاهُوْدَا، مِيْسْ نْ يُوْسُوفْ، مِيْسْ نْ يُوَنَامْ، مِيْسْ نْ اَلْيَاْفِيْمْ، <sup>31</sup> مِيْسْ نْ مَالِيْبَا، مِيْسْ نْ مِيْتَانْ، مِيْسْ نْ مَاتَاثَا، مِيْسْ نْ نَاتَانْ، مِيْسْ نْ دَاوُودْ، <sup>32</sup> مِيْسْ نْ يَاسَا، مِيْسْ نْ عُوْبِيْدْ، مِيْسْ نْ بُوْعَاَزْ، مِيْسْ نْ سَالْمُونْ، مِيْسْ نْ نَاْحَشُونْ، <sup>33</sup> مِيْسْ نْ عَامِيْبَاذَابْ، مِيْسْ نْ اَرَامْ، مِيْسْ نْ حَاَصْرُونْ، مِيْسْ نْ قَارِيْضْ، مِيْسْ نْ يَاهُوْدَا، <sup>34</sup> مِيْسْ نْ يَاعُقُوبْ، مِيْسْ نْ اِسْحَاقْ، مِيْسْ نْ اِبْرَاهِيْمْ، مِيْسْ نْ تَارَاخْ، مِيْسْ نْ نَاْحُوْرْ، <sup>35</sup> مِيْسْ نْ سَارُوْجْ، مِيْسْ نْ رَاعُوُوْ، مِيْسْ نْ قَالَاجْ، مِيْسْ نْ عَايِيْرْ، مِيْسْ نْ شَالَاخْ، <sup>36</sup> مِيْسْ نْ قِيْتَانْ، مِيْسْ نْ اَرْفَاكْشَادْ، مِيْسْ نْ شَامْ، مِيْسْ نْ نُوْخْ، مِيْسْ نْ لَهَامْ، <sup>37</sup> مِيْسْ نْ مَاتُوشَالَاخْ، مِيْسْ نْ حَانُوْخْ، مِيْسْ نْ يَارَاذْ، مِيْسْ نْ مَاهَاالَالْ-اِلْ، مِيْسْ نْ قِيْتَانْ، <sup>38</sup> مِيْسْ نْ اَنُوشْ، مِيْسْ نْ شِيْثْ، مِيْسْ نْ اَدَاْمْ، مِيْسْ نْ اَرْبِي.

### اَجَارَبْ نْ يَشُو ذِي رَحْرَا

**4** <sup>1</sup> يَشُو اِعْفَبْ-د زِي ل-وُرْدُونْ اَمْ نُوغَا اِشُوْرْ س اَرُوْجْ اِقْدَسَنْ وُشَا اَرُوْجْ اِنْدَهْ اِ-ثْ غَارْ رَحْرَا <sup>2</sup> حِيْمَا اَذْ اِتْوَا-جَارَبْ رُكْ اِبْرِيْسْ اَرْبَعِيْنْ نْ وُوسَانْ. وَاَرْ اِشِيْ وَاَلُوْ ذِكْ وُوسَانْ نِيْ وُشَا اَوَارْنِي رَامِي عُدُونْ وُوسَانْ نِيْ، اِطْفْ اِ-ثْ اِ-د رَاَزْ غَارْ وُنْكَارْ.

<sup>3</sup> اِنَا اَسْ اِبْرِيْسْ: "مَارَا شُكْ ذِ مِيْسْ نْ اَرْبِي، اِنِي اِ وُزْرُوْ اَيَا اَذْ اِدُوْرْ ذِ اَعْرُومْ." <sup>4</sup> يَارَا-د حَاسْ يَشُو، اِنَا: "اَقَا ثُورَا: 'بَنَادَمْ وَاَرْ اِنْتَدَارْ س وِعْرُومْ وَاَهَا، مَاشَا س كُوْرْ اَوَارْ نْ اَرْبِي.'"

## لوكا

5 حَنِيَّيْ سِكَاغَدَ - اِثْ شَيْطَانُ غَارِ اِجْ نِ وَدَرَارُ يُوَعْرَانِ، اِسْشَنُ اَسْ مَارَا ثِيكَلْدِيويِنُ نِ دُونَشْتُ ذِكْ اِجْنُ وَرَمَاشْ.  
 6 اِنَّا اَسْ اِزْبِيَسْ: "اَذْ اَشْ وُشْعُ صَوْلَطَا اَيَا مَارَا ذِ وُغُوْدَجِي نَسْ، مِيْنِزِي اِ نَشْ وُْمِي ثَمُوْشْ وُ ثِيَشْخُ ت اِ وُيِي حَسْغُ. 7 مَارَا ثَعْبُدْ اَيِي، اَذْ غَارْكَ يِيْزِي مَارَا اَيَا." 8 يَارَا- د حَاسْ يِشُو، اِنَّا اَسْ: "اَقَا ثُورَا: 'سِيْذِي، اَرْبِي نْكَ، وُْمِي اِ غَا ثَسْجُدْ وُ اِنْتَا وَحَدْسُ وُْمِي اِ غَا ثَسْحَارْدُ." 9 يِيُوِيِي تْ غَارُ وُرشَالِيْمُ وُشَا اِسْبُدْ اِ- اِثْ حُ ثَقِيْشْتُ نِ ثَرْقَا نِ زَاوْشْتُ ثَامْفَرَانْتُ، اِنَّا اَسْ: "مَارَا شْكَ ذِ مِيْسُ نِ اَرْبِي، نَضَارُ اِحْفُ نْكَ سَا غَارُ وَاْدَايْ، 10 مِيْنِزِي ثُورَا: اَذْ يُوْمُوْرُ لِمَالَاكَاتْ نَسْ حَاكْ مَاحِنْدُ اَذْ شْكَ حَصَانُ، 11 اَقَا حُ اِفَاسْنُ نَسْنُتْ اَذْ شْكَ كَسِيْنُتْ حِيْمَا اَصَارُ نْكَ وَاِزْ اِنْكُحْ شَا اَزْرُو." 12 يَارَا- د حَاسْ يِشُو اِنَّا اَسْ: "اَقَا اِنْتَوَانَا: 'وَارُ ثَجَارَابُ سِيْذِي، اَرْبِي نْكَ." 13 وُْمِي اِكْمَرُ اِبْرِيَسْ مَارَا اَغْكُوِي نَسْ، يُوِيُوْرُ حَاسْ شَا نِ زُوْفُتْ.

## يِشُو اِسْرَمَادُ اِوَدَانُ

14 اِعْقَبْ- د يِشُو سِ جِهْدُ نِ اَزُوْحُ غَارُ لِبَالِيْلُ وُشَا اِفْعُ زَحْبَارُ حَاسْ ذِي مَارَا جَوَايَهْ اِ ذِ اَسْ د- اِنْنُضْ. 15 ثُوْعَا اِسْرَمَادُ ذِي ثَمَزِيْدَاوِيْنُ نَسْنُ، سَعُوْدَجَانُ ثِ اِوَدَانُ مَارَا.

## اَنَابِي وَاَرُ اِدْجِي ذِ اَمْقَبُوْرُ ذِي ثَنْدِيْنْتُ نَسْ

16 يُوَسَا- د غَارُ نَاصِيْرَا مَانِي يَارَبَا، وُشَا يُوْدْفُ غَارُ ثَمَزِيْدَا نِ وُوْدَايْنُ ذِكْ وَاَسْ نِ سَبْتُ غَلَاْحَسَابُ ثَانَاْمِيْتُ نَسْ، وُشَا اِكَارُ حِيْمَا اَذْ اِسْعَارُ. 17 اِمُوْشُ اَسْ اَدْلِيْسُ اِنْتَوَانُضْ نِ وُنَابِي اِشَاعِيَا وُشَا يَارَزْمُ يِشُو اَدْلِيْسُ اِنْتَوَانُضْ، يُوْفَا اَمْسَانُ مَانِي ثُورَا:

18 "اَزُوْحُ نِ سِيْذِي حَافِي،

مِيْنِزِي نِنْتَا اِذْهَنْ اَيِي

حِيْمَا اَذْ بَارْحُغْ سِ زَحْبَارُ اَصْبَحَانُ اِ اِمْرَزَاضُ،

اِسْكَ اَيِي- د حِيْمَا اَذْ سَكْتَفِيْعُ اِنِّي وُْمِي يَارْزُ وُوْرُ،

حِيْمَا اَذْ بَارْحُغْ اِ اِمْحَبَاسُ سِ وُسَارْحُ،

اِ اِدَارْغَارْزُ سِ زُخْرَزَاتْ،

وُ حِيْمَا اَذْ سَفُوْجَعُ اِنِّي اِنْتَوَارْزُنُ

رُاْمِي ذِيْنُ اَبَارْحُ نِ وَعَقَارُ نِ دُنُوْبُ نَسْنُ،

19 حِيْمَا اَذْ بَارْحُغْ سِ وُسْكُوَاسُ اَصْبَحَانُ نِ سِيْذِي."

20 حَنِيَّيْ يِنُضْ اَدْلِيْسُ، اِوْشَا اِ- اِثْ اِ وُْمَسْحَارُ، اِقِيْمُ، اَمْ ذَايَسْ نَضَارُنُ مَارَا اِنِّي ثُوْعَا ذِي ثَمَزِيْدَا ثِيْطَاوِيْنُ نَسْنُ.

21 حَنِيَّيْ اِبْدَا اِقَارُ اَسْنُ: "اَقَا اَسْ- اِ تَوَاكْمَزْنُتْ ثِيْرَا اَيَا ذِكْ اِمْرُوْعُنُ نُوْمُ."

22 ثُوْعَا مَارَا شَهْدُنُ حَاسْ، ثَبْهَنْ سِ وَاوَارَنْ نِ اَرَصَا اِ د- اِفْعُنُ زِكْ وُقْمُوْمُ نَسْ وُشَا نَانُ: "مَا وَاِزْ اِدْجِي وَا ذِ

مِيْسُ نِ يُوْسُوْفُ؟" 23 اِنَّا اَسْنُ يِشُو: "نِيْشَانُ اَذْ اَيِي ثِيْنِيْمُ لِمَاتَاَلْ- اِ: اِ اَصْبِيْبُ، سَكْنَمَا يِيْحُفُ نْكَ! مَشْحَارُ نَسْرَا

بَلِي اِجْرَا ذِي كَافَارْتَا حُوْمُ، اَكْ مَاَنْ اَيَا عَاوَدُ ذِي ثَنْدِيْنْتُ نَكْلُ،" 24 حَنِيَّيْ اِنَّا: "سِ ثِيْدُتْ، اَذْ اُوْمُ اِنْبِيْعُ، وَاِزْ اِدْجِي



وُنَابِي ذَا مَمْبُورُ ذِي ثَمُورْتِ نَسْ. <sup>25</sup> سِ ثِيدْتِ اَذْ اَوْمِ اِنِيْعُ: ثُوْعَا ذِيْنِ ثِيَجَارُ اَطَّاسُ ذِي ثَادَارْتِ نِ اِسْرَائِيْلِ ذِكْ وُوسَانِ نِ اِلِيْبَا وُْمِي اِنْتَوَالْبَعِ وُجِنَّا ثُرَاتَانِ نِ اِسْكُووسَا ذِ سَتَّانِ نِ اِيُوْرُنْ، اَزَامِي ثُوْعَا رَارُ اِمْعَارُ ذِي ثَمُورْتِ مَارَا. <sup>26</sup> وَاَزْ د-اِنْتَوَاسِكُ اِلِيْبَا وُْرَا غَارُ اِشْتِنُ رَايْسِنْتِ، مُغْيِرُ غَارُ صَارْفَاثِ اِ اِدْجَانِ ذِي جُوَابِيهِ نِ صَايْدُوْنِ، غَارُ اِشْتِ نِ ثَاَجَاتَشْ. <sup>27</sup> ثُوْعَا ذِيْنِ ذِي اِسْرَائِيْلِ ذِي رُوْفْتِ نِ وُنَابِي اِلِيْبَشَاعِ اَطَّاسُ نِ اِيُوْدَانِ اِ ذِي اِدْجِ رُبَارُصْ، وُشَا وُْرَا ذِ اِجْ رَايْسِنُ وَاَرُ اِنْتَوَاسِيْرُذِيْكُ مُغْيِرُ نَاعْمَانِ زِي اَرَامِ وَاَهَا.“

<sup>28</sup> وُْمِي سَرِيْنِ اَيَا، ثَوَاشُورُنْ مَارَا اِنِي اِدْجَانِ ذِي ثَمَزِيْدَا سِ ثَفْقَحْتِ. <sup>29</sup> كَارُنْ، سُوْفَعْنُ ثِ بَارَا اِ ثَنْذِيْبِنْتِ، اِيُوْنِ ثِ غَارُ ثَقِيْسِيْتِ نِ وُدْرَارُ اِ حَفْ ثُوْعَا ثَبْتَا ثَنْذِيْبِنْتِ نَسْنُ حِيْمَا اَذْ ثِ نَصَارُنْ زِكْ اِجْ نِ جَاَزَفِ يُوْعَرَانِ. <sup>30</sup> مَاشَا نَتَا اِسْوُقُ ذِي رُوْسْتِ نَسْنُ وُشَا اِرُوْحُ.

### اَسُوْفُوْعُ نِ اِجْ نِ رَارِيَاْحِ اَمْنُكُوْسُ

<sup>31</sup> اِهْوَا غَارُ كَافَارْتَاْحُوْمُ، اِشْتِ نِ ثَنْذِيْبِنْتِ ذِي لَجَالِيْلِ، ثُوْعَا اِسْرِمَادَا ا-ثْنُ ذِكْ وُوسَانِ نِ سَبْتِ. <sup>32</sup> ثَبْهِنْتِ سِ وُسْرُمْدُ نَسْ، مِيْنَزِي اَوَارُ نَسْ ثُوْعَا ثِ سِ صُوْلَطَا. <sup>33</sup> ثُوْعَا ذِي ثَمَزِيْدَا اِجْ نِ وِرِيَاْرُ ذَايْسُ بُوْحَبْرُ نِ اِجْ نِ شَيْطَانُ اَمْنُكُوْسُ وُشَا اِسْعُوِيُو سِ جَهْدُ اَطَّاسُ، <sup>34</sup> اِنَا: ”ثُوْجُ حَاْفِي! مِيْنِ ذِيْنِ جَارُ اَنْغِ اَكِيْدِكْ، اِ يَشُو نَاصِرِي؟ مَا ثُوْسِيْدُ-دَا حِيْمَا اَذْ اَنْغِ ثَتْحِيْدُ؟ نَشْ سَنُغُ مِيْنِ ثَعْنِيْدُ، اَقَا شِكْ ذِ اَمْقَدَاسِ نِ اَرْبِي.“ <sup>35</sup> اِيُوْبِخِ ا-ثِ يَشُو، اِنَا اَسْ: ”سَقَارُ، فَعُ-د رَايْسِ!“ اِنْصَارُ ا-ثِ شَيْطَانُ ذِي رُوْسْتِ، اِفْعُ رَايْسِ، بَرَا مَا اَذْ اَسْ اِسْحَسَارُ شَا. <sup>36</sup> يَارَسَا وُثْبَهْتُ حُ مَارَا وُشَا بَدَانُ سَاوَارُنْ جَارُ اَسْنُ، نَانُ: ”مَآنَا اَوَارُ-ا؟ اَقَا سِ صُوْلَطَا ذِ جَهْدُ اِنَامَارُ رَارِيَاْحِ اِمْنُكَاْسُ، وُشَا فَعْنُ!“ <sup>37</sup> اِفْعُ-دِ حَاسِ زَحْبَارُ غَارُ مَارَا جُوَابِيهِ اِ ذِ اَسْ د-اِنْضُنْ.

### اَسْكِنْفِي نِ ثُضْكَوَاتَشِ نِ بُوْطُرُوْسُ ذِ وَاَطَّاسُ نِ اِمْحَرَّاشِ

<sup>38</sup> رَامِي د-اِفْعُ يَشُو زِي ثَمَزِيْدَا، يُوْدَفْ غَارُ ثَادَارْتِ نِ شِيْمَعُوْنِ. ثُوْعَا ثَاضْكَوَاتَشِ نِ شِيْمَعُوْنِ ذَايْسِ ثِيْمَسِي اَطَّاسُ وُ ثَارُنْ رَايْسِ ذِي طُوْعُ نَسْ. <sup>39</sup> اِغْنَسُ حَاسُ وُشَا اِيُوْبِخِ ثِيْمَسِي وُشَا ثَجَا حَاسُ ثُمَسِي. زَحْدْنِي ثُكَارُ، ثُدُوْرُ ثَتْسَحَارُ حَاسُنْ.

<sup>40</sup> رَامِي ثَعْرِي ثَفُوْسْتِ، اِيُوْبِنُ-دِ غَارَسُ مَارَا اِنِي اِ ثُوْعَا غَارُ اِدْجِ اِمَهْرَاشِ اِ ذِي اِدْجِ عَرَامُ كُوْرُ زَهْرَاشَاتِ، وُشَا نَتَا اِسَارَسُ اَفُوْسُ نَسْ حُ كُوْرُ اِجْنُ رَايْسِنُ، اِسْكِنْفَا ثْنُ. <sup>41</sup> ثُوْعَا شُوَاطِنُ ثَفْعُنْ-دِ عَاوَدُ زِكْ وَاَطَّاسُ اِدْسُنْ، ثُوْعَا سَعُوِيُوْنِ، قَارُنْ: ”شِكْ ذِ لِمَاسِيْحِ مِيْسِ نِ اَرْبِي!“ مَاشَا اِيُوْبِخِ ا-ثْنُ، وَاَرُ ثْنُ اِجِي اَذْ سِيُوْرُنْ، مِيْنَزِي سَنُنْ بَلِي نَتَا ذِ لِمَاسِيْحِ.

### يَشُو اَذْ اِرَاحُ غَارُ ثَنْدَامُ نَعْنِي

<sup>42</sup> رَامِي ثُوْعَا ذِ اَزِيْبِ، اِفْعُ-دِ، اِرُوْحُ غَارُ اِجْ نِ وِمَسَانُ اِحْرَانِ، ثُوْعَا رُغَاشِي يَارُوْرُو حَاسُ، وُسيْنِ-دِ غَارَسُ وُشَا طَفْنُ ثِ حِيْمَا وَاَرُ حَاسُنْ اِتْبَعِيْدُ. <sup>43</sup> اِنَا اَسْنُ يَشُو: ”اَقَا اِنْحَصَا اَيِي اَذْ بَارْحُغِ عَاوَدُ اِ ثَنْدَامُ نَعْنِي سِ ثُكْلَذِيْبْتِ نِ اَرْبِي، مِيْنَزِي اِ مَانَ اَيَا وُْمِي د-اِنْتَوَاسِكُ.“ <sup>44</sup> حَنِي ثُوْعَا اِتْبَارَحُ ذِي ثَمَزِيْدَاوِيْنِ نِ لَجَالِيْلِ.

تَارَاغِيثُن نِيشُو لِمَاسِيحِ خُ إِمْحَصَارُنِ إِمْرُورَا

5 <sup>1</sup>أَرَامِي حَاسِ إِمُونِ رَغَاشِي حِيَمَا أَدُ سَرْنُ إِي وَاوَارُ نِ أَرَبِّي، أَمِ تُوغَا نَتَا إِيْدُ خُ نَمَا نِ رُبْحَارُنِ جِيئِيَسَارْتِ، <sup>2</sup>إِزْرَا تْنَايُنِ نِ تَغَارُوبَا بَدْنَتْ خُ نَمَا نِ رُبْحَارُ وَ إِيْمَارُنِ نِ إِسْرَمَانِ فَعْنِ-دِ زَايَسِ، تُوغَا سِيَزْدِيكُنِ تِيرَاشِيوِيْنِ. <sup>3</sup>إِشْتُ زِي تَغَارُوبَا تِي تُوغَا نِ شِيْمَعُونِ بُوَطْرُوسِ. إِنِّيَا يِشُو ذِي تَغَارَاپُوْتِ، إِسْفَسَا نُنْ أَدُ أَكُوجُنِ شَوَايْتِ خُ نَمَا غَارُ رُبْحَارِ. حَنِي إِيْقِمِ وُشَا تُوغَا إِسْرَمَادُ رَغَاشِي زِي تَغَارَاپُوْتِ. <sup>4</sup>وَمِي إِكْمُرُ أَوَارُ، إِنَّا إِ شِيْمَعُونُ: "رُوحِمِ غَارُ زَادُجَاغُ، نَصَارِمِ تِيرَاشِيوِيْنِ نُوْمِ إِ تْنِيْمَارْتِ." <sup>5</sup>يَارَا-دِ شِيْمَعُونُ، إِنَّا أَسْ: "أَ أَمْسْرَمَادُ إِنُو، أَقَا نُوحْرُ دُجِيْرْتِ نَكْمُرُ، وَارُ نِيْمَارُ وَالُو، مَاشَا خُ وَوَارُ نَكُ أَدُ نَصَارِعُ تْرَاشَا." <sup>6</sup>وَمِي كِيْنِ مَانِ أَيَا، طُفْنُ أَطَاسِ نِ إِسْرَمَانِ أَرَامِي دُورُنْتِ تْرَاشِيوِيْنِ نَسْنِ تَشَارَاكُنْتِ. <sup>7</sup>أَقَا شِيَارُنِ غَارُ إِمْدُوكَارُ نَسْنِ إِنِّي تُوغَا ذِي تَغَارَاپُوْتِ نَعْنِي، حِيَمَا أَدُ-دِ أَسْنِ أَدُ نُنْ عَاوُنُ. نِيئِنِي وُسِيْنِ-دِ وُشَا تَوَاشُورُنْتِ تْنَايُنِ نِ تَغَارُوبَا أَرَامِي عَزَايُنِ أَدُ عَارَقْنِ.

<sup>8</sup>أَرَامِي إِزْرَا شِيْمَعُونِ بُوَطْرُوسِ مَانِ أَيَا، إِوَصَا غَارُ إِصَارُنِ نِ يِشُو، إِنَّا أَسْ: "أَكُوجُ حَخَافِي، أَ سِيْذِي، أَقَا نَشُ ذِ بَنَادَمُ ذِ أَمْدُنُوبِ." <sup>9</sup>إِتْبَهْتِ نَتَا ذِ مَارَا إِنِّي إِدْجَانُ أَكِيْدَسُ خُ تْنِيْمَارْتِ نِ إِسْرَمَانِ إِ طُفْنِ، <sup>10</sup>وَرَا ذِ يَاعْمُوبِ ذِ يُوْحَانَا، تَارُوانِ رَاْبِيْذِي، إِنِّي تُوغَا ذِ إِشْرِيْشُنِ نِ شِيْمَعُونِ. إِنَّا يِشُو إِ شِيْمَعُونُ: "وَارُ تَكُودُ شَا، زِي رَحُو سَا تْسَاوُنْتِ أَدُ تَاْفَدُ تِيْمَارْتِ إِوْدَانِ إِ وُسْنَجِمِ." <sup>11</sup>نِيئِنِي إِوِيْنِ-دِ تِيْعَارُوبَا غَارُ رُبْرَا، جِيْنِ كُورُشِي وُشَا صَفَارُنِ ثِ.

أَسْكَنَفِي نِ إِجُ نِ وِرْيَازِ إِ ذِي إِدْجُ رُبَارُصِ

<sup>12</sup>وَمِي تُوغَا يِشُو ذِكُ إِشْنُ زِي تْنَدَامِ تِي، يُوَسَا-دِ عَارَسِ إِجُ نِ وِرْيَازِ إِرْفَقِ إِ-ثِ مَارَا رُبَارُصِ. وَمِي إِزْرَا نَتَا يِشُو، إِوَصَا خُ وُغْمُوبُوبِ نَسْ وُشَا إِزَاوُكُ إِ-ثِ، إِنَّا: "أَ سِيْذِي إِنُو، مَارَا تَحْسُدُ، تْرَمَارْدُ أَدُ أَيِي تَسِيْرْدِيكُنْدُ!" <sup>13</sup>إِسْوِيْرِيْضُ سِ وُفُوسِ غَارَسِ، إِحَادَا ثِ، إِنَّا: "نَشُ حُسْعُ، إِزِي تِيْزْدِيكُنْدُ!" رَحْدُنِي إِرُوحِ حَاسِ رُبَارُصِ. <sup>14</sup>يُومُورِ إِ-ثِ: "وَارُ تَقَارُ إِ حُدُ، مَاشَا رُوحُ، سَشْنُ إِخْفِ نَكُ إِ وُكْهَانِ، أَوْشُ تَاوْهِيْبْتِ خُ وُسِيْرْدِيكُنْ نَكُ، أَمِ مَامَشُ ثِ يَوْمُورِ مَوْسَا، ذِ شَهَادَتِ إِ نِيئِنِي." <sup>15</sup>سَنَعْتِ نَسْ تُوِيُورِ مَانِي مَا كُتَارَ عَادُ وُشَا إِيْتْرُو رَغَاشِي أَطَاسِ حِيَمَا أَدُ أَسْ سَرْنُ وَ حِيَمَا أَدُ زَايَسِ تَوَاسْكَنَفَانِ زِي زَهْرَاشَاتِ نَسْنِ. <sup>16</sup>مَاشَا نَتَا إِفْعُ-دِ غَارُ رَحْرَا، إِتْرَادْجِ ذِيْنِ.

أَسْكَنَفِي نِ إِجُ نِ بَنَادَمُ ذِ أَنْعَصَابِ

<sup>17</sup>ذِكُ إِجُ نِ وَاسِ رُكُ وُوسَانِ تِي أَمِ تُوغَا إِسْرَمَادُ وُشَا إِقَارِيْسِيْبِيْنِ ذِ إِمْسْرَمَادُنِ نِ شَارِيْعَا قِيْمِيْنِ ذِيْنِ، وُسِيْنِ-دِ إِوْدَانِ زِي مَارَا دُشُورَاتِ نِ لَجَالِيْلِ ذِ يَاهُوْذِيْيَا، وَ زِي وُرْشَالِيْمِ. تُوغَا ذِيْنِ جِهْدُ زِي سِيْذِي مَاحِنْدُ أَدُ تَوَاسْكَنَفَانِ. <sup>18</sup>حَنِي إِوِيْنِ-دِ شَانِ نِ بَرِيْازُنِ إِجُ نِ وِرْيَازِ ذِ أَنْعَصَابِ خُ قَاْمَا، تُوغَا أَرُورُونِ أَدُ ثِ سِيْذِفْنِ غَارُ دَاخِرُ مَاحِنْدُ أَدُ ثِ سَارَسُنِ رَانَسِ. <sup>19</sup>وَمِي وَارُ وُفِيْنِ مَانِيْسِ ثِ إِ عَا سِيْذِفْنِ زِي سِيْبْتِ نِ رَغَاشِي، كَاعْدُنُ خُ تْرَقَا وُشَا سِيْبِنِ ثِ رُكُ وُقَارْمُودُ غَارُ وَادَايِ أَكْ-ذِ قَاْمَا، نِيْشَانُ غَارُ رُوسْتِ، رَاثُ إِ يِشُو. <sup>20</sup>وَمِي إِزْرَا يِشُو لِيْمَانِ نَسْنِ، إِنَّا إِ وُنْعَصَابِ: "أَ بَنَادَمُ، دُنُوبُ نَكُ تَوَاعْفَارُنِ أَشْ."

<sup>21</sup>بَدَانُ إِمْسْرَمَادُنِ نِ إِذْلِيْسِنِ ذِ إِقَارِيْسِيْبِيْنِ تَخَارَاصِنِ، نَانُ: "مِيْنِ إِعْنَا وَهْ، رَامِي نَتَا إِتَشَقَافِ أَمُو. وَيِ إِزْمَارُنِ أَدُ إِغْفَارُ دُنُوبِ مُغِيْرِ أَرَبِي وَحْدَسُ؟" <sup>22</sup>يَارُكُبُ يِشُو خُ إِخَارِيْصِنِ نَسْنِ، يَارَا-دِ، إِنَّا أَسْنِ: "مِيْنِ تَتَخَارَاصِمِ ذِكُ وُورَاوُونِ نُوْمُ؟" <sup>23</sup>مِيْنِ إِهُونُنِ أَدُ إِنِيْعِ، مَا: "تَوَاعْفَارُنِ دُنُوبِ نَكُ!"، نِيْعُ أَدُ إِنِيْعِ: "كَارُ، وُيُورُ؟" <sup>24</sup>مَاشَا حِيَمَا أَدُ نَسْنِمِ بَلِي مِيْسِ نِ بَنَادَمِ غَارَسِ صُولُطَا خُ نَمُورْتِ حِيَمَا أَدُ إِغْفَارُ دُنُوبِ - إِنَّا إِ وُنْعَصَابِ - إِ شِكُ وُمِي إِ عَا

إِنْبِغْ، كَارْ، كُسي قَامَا نَكْ وُشَا رُوخْ غَارْ نَادَارْتْ نَكْ!“<sup>25</sup> زَحْدَنِي إِكَارْ زَاتْ إِ تِيَطَاوِينْ نَسْنِ، إِكْسِي قَامَا نَسْ وُشَا  
 إِ رُوخْ غَارْ نَادَارْتْ نَسْ، إِسْمَعَارَا ذِي آرْبِي. <sup>26</sup> أَتْهَتْ إِهَوَا-دْ حْ مَارَا إِوْدَانْ، سَمْعَارَانْ ذِي آرْبِي وُشَا تُوذْفْ إِ-نَنْ  
 تِيكُووْذِي، نَانْ: ”أَقَا أَسْ-أَنْزَارَا زَعْجَابِي!“

### تَارَاغِيثْ نَ يَشُو لَمَاسِيحْ خُ مَاتَا لَآوِي

<sup>27</sup> أَوَارْبِي مَانَ أَيَا إِفْعْ يَشُو، إِزْرَا إِجْ نَ بُو-صَارِيَبَا، قَارْنِ أَسْ لَآوِي، إِقِيمْ ذِكْ وَمَشَانْ نَ صَارِيَبَا، إِنَّا أَسْ: ”صَفَارْ  
 أَي-د!“<sup>28</sup> إِجَا كُوْرَشِي، إِكَارْ وُشَا إِضْفَارْ إِ-ث-إ-د.

<sup>29</sup> إِكََا أَسْ لَآوِي إِجْ نَ وُْمْنِسِي إِمْعَارْ ذِي نَادَارْتْ نَسْ. إِنِّي أَكِيدُسْ إِقِيمَنْ عَارْ طَابَرَا تُوْعَا أَتْنِ ذِكْ وَطَاسْ نَ  
 زُعَاشِي زَكْ أَيْتْ نَ صَارِيَبَا ذَ إِنْعَنِي. <sup>30</sup> مَاشَا إِمْسُرْمَادَنْ نَ إِذْلِيْسَنْ ذَ إِفَارِيْسِيْنِ شَشَانْ، نَانْ إِ إِمْحَضَارَنْ نَسْ:  
 ”مَآيْمِي تَتْتَمْ، تَسْسَمْ أَكْ-ذَ أَيْتْ نَ صَارِيَبَا ذَ إِمْدَنَابْ؟“<sup>31</sup> يَارَا-دْ يَشُو، إِنَّا أَسْنِ: ”إِنِّي إِصْحَنْ وَارْ حَذِيَجَنْ شَا  
 أَصِيْبِبْ، مَاشَا إِمَهْرَاشْ وَاه.“<sup>32</sup> وَارْ-دْ وُسيخْ أَذْ رَاغِيخْ خُ إِمْسَكَاذَنْ، مَاشَا خُ إِمْدَنَابْ عَارْ تُوْبَتْ.“

### أَسْفِسِي خُ وُزُوْمِي

<sup>33</sup> نَانْ أَسْ: ”مَآيْمِي تُوْرُوْمَانْ وُ تُوْرَادْجَانْ إِمْحَضَارَنْ نَ يُوْحَانَا أَطَاسْ وُزَا ذَ بِيْنِي نَ إِفَارِيْسِيْنِ، مَاشَا إِنِّي نَكْ تَتْتَنْ،  
 سَسْنِ؟“<sup>34</sup> إِنَّا أَسْنِ: ”مَا تَحْسَمْ أَذْ تَجَمْ أَيْتْ نَ وُْمُوْرَايْ أَذْ زُوْمَنْ مَارَا أَمُوْرَايْ أَقَا-ثَ عَادْ أَكِيدُسْنِ!“<sup>35</sup> مَاشَا أَذْ  
 د-أَوْضَنْ وُوسَانْ حَمِي حَاسَنْ إِ عَا إِتَوَامَكْسِي وُْمُوْرَايْ، زَحْدَنِي أَذْ زُوْمَنْ ذِكْ وُوسَانْ نِي.“  
<sup>36</sup> إِنَّا أَسْنِ عَاوَدْ إِجْ نَ وُْمَدْيَا: ”وَارْ ذِيْنِ حَدْ أَتْكَ تَانْقِيْتَشْ نَ وَارُوْضْ نَ جَذِيْدْ خُ وَارُوْضْ أُوْرَايْ، مَارَا لَا، أَذْ  
 إِعَارْضْ جَذِيْدْ وُزَا تَانْقِيْتَشْ نَ جَذِيْدْ وَارْ تَتْرِيْقِي أُوْرَايْ.“<sup>37</sup> وَارْ إِدْجِي حَدْ أَتْكَ بِيْنُو نَ جَذِيْدْ ذِي تُوْحُونْشَايْ  
 تِيْقْذِيْمِيْنِ، حِيْمَا بِيْنُو نَ جَذِيْدْ وَارْ إِسْشَارِيْكَ شَا تِيْحُونْشَايْ وُشَا بِيْنُو أَذْ إِذْجَعْ وُ تُوْحُونْشَايْ أَذْ ضِيْعَنْتْ.  
<sup>38</sup> مَاشَا تَكَنْ بِيْنُو نَ جَذِيْدْ ذِي تُوْحُونْشَايْ نَ جَذِيْدْ وُشَا أَذْ حَمْرَنْ سَ تِيْوِيَا. <sup>39</sup> وُزَا ذَ إِجْ، مَارَا إِسْوَا أَقْدِيْمْ، وَارْ  
 إِتْحَسْ عَادْ زَحْدَنِي جَذِيْدْ، مِيْنَرِي نَتَا أَذْ بِيْنِي: ”أَقْدِيْمْ إِتْفُوْحْ!“

### لَمَاسِيحْ ذَ بَابْ نَ سَبْتْ

**6** <sup>1</sup> إِمْسَارْ ذِي سَبْتْ أَقَا يَشُو إِشُوْقْ ذِكْ إِبَارَنْ نَ إِمْنَدِي. تُوْعَا إِمْحَضَارَنْ نَسْ تَكْسَنْ تِيْذَرِيْنِ، تِيْحَكَّانْ تَنْتْ سَ  
 إِقَاسَنْ نَسْنِ، تَتْنِ تَنْتْ. <sup>2</sup> شَانْ إِفَارِيْسِيْنِ نَانْ أَسْنِ: ”مَآيْمِي تَتْتَمْ مِيْنِ وَارْ إِحْدَجْرَنْ أَذْ إِتَوَاكْ ذِي سَبْتْ؟“  
<sup>3</sup> يَارَا-دْ يَشُو، إِنَّا أَسْنِ: ”مَا وَارْ تَعْرِيْمْ وُزَا ذَ مِيْنِ إِكََا دَاوُوْدْ وُْمِي إِدْجُوْرْ نَتَا ذَ بِيْنِي تُوْعَا إِدْجَانْ أَكِيدُسْ؟“<sup>4</sup> مَآمَشْ يُوذْفْ  
 غَارْ نَادَارْتْ نَ آرْبِي، إِكْسِي أَغْرُوْمْ نَ وُشَشَانْ إِدْجَانْ خُ طَابَرَا نَ سِيْذِي وَارْ إِحْدَجْرَنْ مَاشَا نَسْ مَغِيْرْ إِ إِكْهَانْ وََاهَا،  
 وُشَا إِشَا رَايْسْ وُ وُشَا عَاوَدْ إِ بِيْنِي تُوْعَا إِدْجَانْ أَكِيدُسْ؟“<sup>5</sup> حَنِي إِنَّا أَسْنِ: ”أَقَا مِيْسْ نَ بِنَادَمْ ذَ بَابْ نَ سَبْتْ.“

### يَشُو إِسْكَنْفَا إِجْ نَ وِرْيَازْ ذِكْ وَاسْ نَ سَبْتْ

<sup>6</sup> إِمْسَارْ عَاوَدْ ذِي سَبْتْ نَعْنِي، يُوذْفْ غَارْ تَمْرِيْذَا، إِبْدَا إِسْعَارَا. تُوْعَا ذِيْنِ إِجْ نَ بِنَادَمْ وُتِي وُْمِي أَفُوْسْ نَسْ  
 إِفُوْشَحْ. <sup>7</sup> حَضَانْ إِمْسُرْمَادَنْ نَ إِذْلِيْسَنْ ذَ إِفَارِيْسِيْنِ، مَا أَذْ إِسْكَنْفَا ذِي سَبْتْ، حِيْمَا أَذْ حَاسْ أَفَنْ شَانْ نَ  
 تُوْهَمْتْ. <sup>8</sup> مَاشَا نَتَا يَارْكَبْ خُ إِحَارَبِيْصَنْ نَسْنِ وُشَا إِنَّا إِ بِنَادَمْ وُتِي وُْمِي إِفُوْشَحْ وُفُوْسْ نَسْ: ”كَارْ، بَدْ ذِي

## لوكا

رُؤسْت ن تَمَزِيدَا. ”وَمِي اِكَاَرُ وُ تُوَعَا اِبْدُ دِينِ،<sup>19</sup> اِنَّا اَسْنُ يَشُو: ”اَدُ كَنِيُو سَمْسِيَعُ خُ مِينِ اِحْدَجُرُ اَدُ اِنْتَوَاكُ دُكُ وَاَسْنُ ن سَبْتُ: مَا اِعْدُرُ اِبْتَادُمُ مَاحْنُدُ اَدُ اِكُ رُحَارُ نِيَعُ رُغَارُ، اَدُ اِسْنَجْمُ تُوَدَارْتُ نِيَعُ اَدُ ت يَارْدَدُجُ؟“<sup>10</sup> تُوَعَا اِحْرَارُ غَارُ مَارَا اِنِّي دُ اَسْ د-اِنْنُ، اِنَّا اَسْ اِبْتَادُمُ نِي: ”سُوِيْرُضُ اَفُوْسُ نَكَا!“ اِسُوِيْرُضُ نِنَّا اَفُوْسُ نَسْ وُشَا اِدُوْرُ وُفُوْسُ نَسْ اِصْحُ اَمُ وُنْعِي. <sup>11</sup> مَاشَانِيْنِي دُوْرُنُ سُوْرُنُ س رُغَا فُ وُشَا سِيُوْرُنُ جَارُ اَسْنُ خُ مِينِ اِغَا كُنْ اِ يَشُو.

### رُيْحَصَارْتُ ن تَنْعَاشُ ن رُوسُولُ

<sup>12</sup> اِمْسَارُ دُكُ وُوسَانُ نِي، اَقَا اِفْعُ يَشُو غَارُ اِحْ ن وُدْرَارُ حِيْمَا اَدُ اِرْاَدُجُ وُشَا اِسْعَدُو دِينِ دُجِيْرْتُ اِنْتَرَاَدُجُ اِ اَرْبِي. <sup>13</sup> وُ مِي تُوَعَا دُ اَزِيْرُ، اِرَاَعَا-د اِمْحَصَارُنُ نَسْ، وُشَا اِحْصَارُ رَايْسُنُ تَنْعَاشُ، اِسْمَا نُن رُوسُولُ. <sup>14</sup> شِيْمَعُونُ، وِنِي اِنْكَنَانُ بُوْطُرُوسُ، دُ اَنْدَرَاوُوسُ وُ مَاسُ دُ يَاعْقُوبُ دُ يُوْحَانَا، دُ فِيلِيْبُوسُ دُ بَارُ-تُوْلُوْمَاوُوسُ <sup>15</sup> دُ مَانَا دُ تُوْمَا دُ يَاعْقُوبُ مِيْسُ ن حَالْفَا دُ شِيْمَعُونُ وِنِي وُ مِي تَكْنَانُ 'اَمْعَسَابُ'، <sup>16</sup> يَاهُوْدَا وُ مَاسُ ن يَاعْقُوبُ، دُ يَاهُوْدَا اِسْحَارِيِيُوْطِي وِنِي اِدْجَانُ دُ اَعْدَارُ.

### يَشُو اِسْرِمَادُ وُ اِسْكَنْفَا

<sup>17</sup> اِهْوَا-د يَشُو اَكِيْدَسُنُ وُشَا اِبْدُ دُكُ وُمَشَانُ ن رُوْصَا. تُوَعَا اَكِيْدَسُ اِحْ ن وُبارُو ن اِمْحَصَارُنُ نَسْ دُ اِحْ ن وُبارُو ن اِدْجَانُ زِي مَارَا يَاهُوْدِيِيَا دُ وُزْشَالِيْمُ وُ زِي تَمَا ن رُيْحَارُ غَارُ صُورُ دُ صَايْدُوْنُ. <sup>18</sup> نِيْنِيْشِي وُ سِيْن-د حِيْمَا اَدُ اَسْ سُرُنُ وُ اَدُ تُوَاْسْكَنْفَانُ زِي زَهْرَاشُ نَسْنُ، اَكِيْدَسُنُ وُ رَا دُ اِنِّي اِتُوَاغْرَانُ زِي رَارِيَا حُ اِمْنَكَاْسُ، وُشَا تُوَاْسْكَنْفَانُ. <sup>19</sup> مَارَا رُغَاشِي تُوَعَا اِتْحُسُ اَدُ ث اِحَادَا مِيْنِي تُوَعَا اِتْفَعُ-د رَايْسُ جِهْدُ نِي اِسْكَنْفَانُ كُوْرُشِي.

### نَبَارَاكََا دُ نَعْرْتُ

<sup>20</sup> اِسْكَاَعْدُ تِيْطَاوِيْنُ نَسْ غَارُ اِمْحَصَارُنُ نَسْ، اِنَّا:

”سَعْدُ نُوْمُ، كَنِيُو، اِ اِمْرَزَاضُ مِيْنِي تَاكْلَدِيْتُ ن اَرْبِي اِ كَنِيُو.

<sup>21</sup> سَعْدُ نُوْمُ، كَنِيُو، اِ يَنِي اِدْجُوْرُنُ رُحُو، مِيْنِي كَنِيُو اَدُ تَتُوَاْسْجِيُوْنَمُ.

سَعْدُ نُوْمُ، كَنِيُو، يَنِي اِتْرُونُ رُحُو، مِيْنِي كَنِيُو اَدُ نُدْهَشْمُ.

<sup>22</sup> سَعْدُ نُوْمُ، وُ مِي كَنِيُو شَارْهِنُ اِدْجَانُ، تَاْرُزُنُ حَاوْمُ، تَكُوَارُنُ كَنِيُو، وُشَا سَفْطَا حُنُ زَكُ يِيْسَمُ نُوْمُ خُ سِيْبْتُ ن مِيْسُ ن بِنَادُمُ.

<sup>23</sup> قَاْرَمُ دُكُ وَاَسْ نِي، نَكْرَمُ س رُفْرَا حْتُ، مِيْنِي، اَقَا رُاجَارُ نُوْمُ اِمْعَارُ دُكُ وُجَنَّا، مِيْنِي اَمُو تُوَعَا تَكُنُ رُجْدُوْدُ نَسْنُ دُكُ اِنَابِيِيْنُ.

<sup>24</sup> مَاشَا وُشْتُ حَاوْمُ، كَنِيُو، اِيْبْتَابُ ن وَاكْرَا، مِيْنِي اَقَا تَطْفَمُ اَفُوْجُ نُوْمُ.

<sup>25</sup> وُشْتُ حَاوْمُ، كَنِيُو، اِنِّي اِحْيُوْنُنُ، مِيْنِي اَدُ نُدْجَارْتُمُ.

وُشْتُ حَاوْمُ، كَنِيُو اِنِّي اِحْشُنُ رُحُو، مِيْنِي اَدُ تَشْضَمُنُ، اَدُ تَرُوْمُ.

<sup>26</sup> وُشْتُ حَاوْمُ وُ مِي اِدْجَانُ اَدُ حَاوْمُ سِيُوْرُنُ مَلِيْحُ، مِيْنِي اَمُو تُوَعَا تَكُنُ بَابَا نَسْنُ اَكُ-دُ اِنَابِيِيْنُ اِسْحَارِيِيْفُنُ.“

### تَائِرِي إِزْعَدْيَان

27 "مَا شَأْنُ أَذْ أَوْمٍ إِنْ يَغِي، إِيَّيْ إِي غَا إِسْرَنْ إِي وَايَا: حَسْمَ زُعْدِيَانِ نَوْمٍ، ثَيْبِلَامَ ذِكْ إِيئِي كَيْبُو إِشَارَهْنِ، 28 بَارَكَمَ إِي يِي كَيْبُو إِنْغَرَنْ، رُتْدَجَمَ حُ يِي خَاوَمَ إِيئَعْدَانِ. 29 وَئِي إِ شَكْ إِيوَيْنَ غَارَ وَمُكَيْزِ، أَرَّ أَس-د س وَتَغْيِي، وَ وَئِي ذِ أَشْ إِي غَا إِيكْسَنَ أَجْدَجَابَ، وَارْ ث تَطْفَ أَذْ إِيكْسِي وَرَا ذِ نَشَامِيْرَ نَكْ. 30 مَارَا وَئِي ذِ أَشْ إِي غَا إِيئَارَنْ أَوْشَ أَسْ ث، وَ وَئِي إِي غَا إِيكْسِيْنَ مِيْنِ إِجَانِ نَكْ وَارْ ذِ أَسْ ث تَتَارُ. 31 أَمَ مَامَشَ نَحْسُدْ أَذْ أَوْمَ كُنْ إِوْدَانِ، كَمَ وَرَا ذِ كَيْبُو دَائِسْنِ أَمِّي. 32 مَارَا نَحْسَمَ غَارَ بِيي كَيْبُو إِيْتَحْسَنَ، مَانَ رُاجَارَ إِي غَارَوْمَ. أَقَا وَرَا ذِ إِمْدَنَابَ تَحْسَنَ إِيئِي إِي ثِنَ إِيْتَحْسَنَ. 33 مَارَا نَكْمَ رُخَارَ إِي يِي ذِ أَوْمَ إِيكْنِ رُخَارَ، مَانَ رُاجَارَ إِي غَارَوْمَ. أَقَا وَرَا ذِ إِمْدَنَابَ تَكْنِ أَمِّي. 34 وَ مَارَا تَارُضْرَمَ إِي إِوْدَانِ إِي زِي تَتْرَجَامَ أَذْ أَوْمَ د-أَرَنْ، مَانَ رُاجَارَ غَارَوْمَ؟ أَقَا وَرَا ذِ إِمْدَنَابَ أَرُضْرَنْ إِي إِمْدَنَابَ، حِيْمَا أَذْ أَسَنْ د-إِدُورُ أَمِّي غَاوُدُ. 35 مَا شَأْنُ حَسْمَ زُعْدِيَانِ نَوْمٍ، كَمَ نَشُونِي، أَرُضْرَمَ، وَارْ تَقْتَعْمَ رُايَاسَ إِي شَانِ بِيَجَنْ، وَشَا أَذْ بِيِي رُاجَارَ نَوْمَ إِيْمَعَارَ، أَذْ تِيِيْمَ ذِ تَارَوَانِ وَوَمُعوْدَجِي حُ كُورُشِي، مِيْنِزِي أَقَا إِيكْ س تَاسِيْعَ نَ رُخَاصَارَ أَك-ذِ إِيْعَفَانَنْ ذِ يِي وَارْ ث إِشْكَارَنْ. 36 أَرَهْمَمَ أَمَ مَامَشَ إِجْ بَابَانُومَ ذِ أَرَحِيْمَ."

### أَمْدِيَانِ وَخَشِيُو ذِ تَحْنَأَشْتِ

37 "وَارْ حَكْمَ، حِيْمَا وَارْ تَتْوَأَحَاكَاْمَمَ. وَارْ تَحَأَسَابِمَ، حِيْمَا وَارْ كَيْبُو تَحِيْسِيْبِنَ. غُفَارَمَ، أَذْ أَوْمَ إِيئَوَاغْفَارَ. 38 وَشَمَ، أَذْ أَوْمَ إِيْمُوشَ. أَذْ نَضَارَنْ إِجْ نَ رُموُدْ إِسْنَا، إِدَقَسَ، إِيئَوَاسْنَهْرُ، إِفِيصْ ذِكْ وَحْسِيْنِ نَوْمٍ، مِيْنِزِي س رُموُدْ إِي زِي إِي غَا نُوْرَنْمَ كَيْبُو، أَذْ رَائِسَ تَتْوَاوْرَنْمَ وَرَا ذِ كَيْبُو. 39 بِنَا إِيْنَا أَسَنْ إِجْ نَ وَوَمْدِيَا: "مَا إِزْمَارَ وَوَدَارَعَارَ أَذْ إِنْذَهْ أَذَارَعَارَ؟ مَا وَارْ وَطِيْنِ سَ تَنَائِنَ إِدَسَنْ ذِكْ وَخُفُورَ؟ 40 أَمَحْصَارَ وَارْ إِجِي شَا حَسَنْ زَكْ وَوَمْسَرْمَادُ نَسْ، مَا شَأْنُ كُورَ أَمَحْصَارَ نِيْشَانِ أَذْ بِيِي أَمَشْنَاوُ أَمْسَرْمَادُ نَسْ. 41 مَا يِي نُخْرَارُ غَارَ وَخَشِيُو، تِييَ ذِي تِيْطُ نَ وَوَمَاشَ، مَا شَأْنُ تَأَحْنَأَشْتِ، تِييَ ذِي تِيْطُ نَكْ، وَارْ كِيْسَ تَزْهِيْدُ؟ 42 مَامَشَ تَتَكْدُ تَقَارُذُ إِي وَوَمَاشَ: 'وَمَا، أَجْ إِييَ أَذْ أَشْ د-سُوقَعْغَ أَحْشِيُو إِي دَائِيكْ ذِي تِيْطُ نَكْ!، وَ شَكْ سِيْمَانْتُ نَكْ وَارْ تَتْوِيْزِيْدُ شَا تَأَحْنَأَشْتِ إِي غَارْكَ ذِي تِيْطُ نَكْ. شَكْ، أَمَنَافَقُ، سُوقَعْ-دَ أَمَزَاوَرُو تَأَحْنَأَشْتِ تِييَ غَارْكَ ذِي تِيْطُ نَكْ، حِييَ أَذْ تَتْوَاوْرِيْدُ مَلِيْحَ مَا حِنْدُ أَذْ سُوقَعْغُ أَحْشِيُو زِي تِيْطُ نَ وَوَمَاشَ."

### تَأَشْجَارْتُ ذِ رُغِيْدَجْتِ نَسْ

43 "وَارْ ذِيْنِ بُو تَشْجَارْتِ تَأَصْبِحَانْتِ إِي د-إِسْغَمَائِنِ رُغِيْدَجْتِ نَحْسَارَ، نِيْعَ تَأَشْجَارْتِ إِحْسَارَنْ إِي د-إِسْغَمَائِنِ رُغِيْدَجْتِ تَأَصْبِحَانْتِ. 44 مِيْنِزِي كُورَ تَأَشْجَارْتِ تَتْوَأَسَنْ سَ رُغِيْدَجْتِ نَسْ، مِيْنِزِي وَارْ رُقُصْنِ زَكْ إِسْنَانَنْ رُبَاشُورَ وَرَا زِي شَبَارْقِ أَكْ-ذِ إِسْنَانَنْ أَصِيْرَ. 45 بِنَادَمَ أَصْبِحَانِ زِي رُكَنْزَ نَ وُورُ نَسْ ذِ أَصْبَحَانِ أَذْ إِسُوقَعْ مِيْنِ إِصْبَحَنْ وَشَا بِنَادَمَ أَعْقَانِ زِي رُكَنْزَ نَ وُورُ نَسْ ذِ أَعْقَانِ أَذْ د-إِسُوقَعْغُ نُوْعَفْتَا. سَ مِيْنِ زِي إِشُورَ وُورُ، رَائِسَ إِسَاوَارَ وَوَقُومُومَ نَسْ."

تَادَارْتُ خُ سَدَجَاحُ

46 "مَابِي دِ أَيِي تَنَزَّاعَام: أ سِيذِي، أ سِيذِي، وَشَا وَار تَنَكَمُ شَا مِين قَارَعُ؟ 47 مَارَا وَنِي غَارِي إِ د غَا يَاسَن، أ دِ إِسْرُ إِ وَاوَارُنْ إِوُ وَشَا أَدُ زَانِسُنْ إِك، نَشْ أَدُ أَوْمُ سَشْنَعُ مِينْ ذِي يَارُوسُ نَتَا. 48 نَتَا يَارُوسُ ذِكْ إِجْ نْ بَنَادَمُ إِ إِنْتَانْ إِشْتْ ن تَادَارْتُ: إِغْرَا، إِحْفَارُ وَشَا إِسَارُسُ دَسَاسُ خُ سَدَجَاحُ. وَمِي د-نُوسَا سَحْرَتْ، نَقْبُصُ رُحْمَرْتْ تَادَارْتْ نِي وَشَا وَار تَرَمَارْ أَدُ ت سَنَسَهْرُ، مِينْزِي نُوغَا تَبْنَا خُ سَدَجَاحُ. 49 مَاشَا وَنِي إِتْسَرَانْ وَار إِتَكْ، يَارُوسُ ذِي بَنَادَمُ إِ إِنْتَانْ تَادَارْتْ نَسْ خُ ثَمُورْتْ بَرَا دَسَاسُ. وَمِي ث إِ د-نَقْبُصُ رُحْمَرْتْ، رُحْدَنِي نُوغَا أَقَارَنُكْ ن تَادَارْتْ نِي دِ أَمْفَرَانْ."

لِيمَانُ نْ رُقْبَطَانُ أَرُومَانِي خُ مِيَا

7 أَوَارَنِي رَامِي إِكَمْرُ مَارَا أَوَارَنُ نَسْ أَمْ دِ أَسْ سَرَانْ إِوَدَانْ، يُوذَفُ غَارُ كَافَارْتَا حُومُ. 2 مَاشَا إِجْ نْ وَمُسْحَارُ نْ إِجْ نْ رُقْبَطَانُ خُ مِيَا، وَنِي نُوغَا إِسْعِيَزُ أَطَاسُ، نُوغَا إِهْرَشْ، نُوغَا إِكُورْ أَدُ إِمْتْ. 3 وَمِي إِسْرَا خُ يَشُو، إِسَكْ غَارَسْ شَا نْ إِمْعَارَنُ نْ وَوَدَايِنُ، إِتَارُ أَسْ مَاحْنَدُ أَدُ د-يَاسُ وَشَا أَدُ إِسْنَجَمُ أَمْسَحَارُ نَسْ. 4 رَامِي د-إِوُضْنُ غَارُ يَشُو، حَشْمَنُ ث أَطَاسُ، نَانُ: "أَقَا إِسْدَاهْدُجْ أَدُ أَسْ تَكْدُ أَيَا، مِينْزِي نَتَا إِتْحَسُ رُكْنَسُ نَعُ وَ إِبْنَا أَنْغُ تَامْرِيذَا." 6 حَاسُ وَشَا إِرُوحُ يَشُو أَكِيدَسُنْ. أَرَامِي نُوغَا وَار إِكُويجْ عَادُ خُ تَادَارْتْ، إِسَكْ رُقْبَطَانُ خُ مِيَا شَا نْ إِمْدُوكَا رُ غَارَسْ، نَانُ أَسْ: "أ سِيذِي، وَار سِيجِيَزُ إِحْفُ نَكْ، مِينْزِي نَشْ وَار سِيهْدَجُجْ أَدُ تَادْفُ سَادُو تَارَقَا إِوُ. 7 س وَبِي نَشْ وَار حَسْبَعُ إِحْفُ إِوُ سَدَاهْدَجُجْ حِيْمَا أَدُ غَارُكْ د-أَسْعُ، مَاشَا إِنِي أَوَارُ وَهَا وَشَا أَدُ إِكْنَفَا وَمُسْحَارُ إِوُ. 8 مِينْزِي وَرَا ذ نَشْ عَاوَدُ ذِ إِجْ نْ بَنَادَمُ سَادُو إِفَاسْنُ إِ دَجِيغْ وَ غَارِي إِعْسْكَارِييْنِ سَوَادَايِ إِ وَفُوسُ إِوُ. قَارَعُ إِ وَا: "رُوحُ!، خَنِي إِتْرَاحُ، إِ وَتَغْنِي: "أَس-د!، خَنِي إِتَاسُ-د وَشَا إِ وَمُسْحَارُ إِوُ: "أَكْ أَيَا!، خَنِي إِتَكْ إِ-ث." 9 وَمِي إِسْرَا يَشُو أَيَا، إِتْبَهْتْ دَايَسْ. إِتْفَرَبُ وَشَا إِنَا إِ رُغَاشِي وَنِي نُوغَا إِ-ث-د-إِضْفَارُنْ: "نَشْ أَدُ أَوْمُ إِيْنِغْ، وَار وَفِيغْ وَرَا ذِي مَارَا إِسْرَائِيلُ لِيْمَانُ أَمْفَرَانُ أَمَشْتَاوُ رُقْدُ نْ وَا." 10 أَرَامِيَعْقِبُنْ إِئِي إِئُوسَكُنْ غَارُ تَادَارْتْ، وَفِينْ أَمْسَحَارُ أَمَهْرُوشُ إِكْنَفَا.

أَسْنَكَارُ نْ مِيَسُ نْ تَاجَاتَشُ زِي رُومُوتْ

11 ثِيوشَا نَسْ إِرُوحُ غَارُ إِشْتْ نْ تَنذِينْتْ قَارُنْ أَسْ نَابِييْنْ. نُوغَا ذِينْ أَكِيدَسُ إِمْحَصَارُنْ نَسْ ذِ إِجْ نْ رُغَاشِي ذِ أَمْفَرَانْ. 12 أَرَامِي د-إِقَارَبُ غَارُ تَوَارْتْ نْ تَنذِينْتْ، خَرَارُ، كُسِينْ-دِ إِجْ نْ وَمْتِينْ خُ رُحْمَرُ غَارُ بَارَا. نَتَا ذِ أَيِنِي نْ وَنِي إِ نُوغَا غَارُ بَمَاسُ. بَمَاسُ نُوغَا-ت ذِ تَاجَاتَشُ وَ نُوغَا أَكِيدَسُ أَطَاسُ نْ رُغَاشِي زِي تَنذِينْتْ. 13 وَمِي ت إِزْرَا يَشُو تَرِيذَجْرُ أَسْ وَشَا إِنَا أَسْ: "وَار تَرُو!" 14 خَنِي إِقَارَبُ-د، إِحَادَا رُحْمَرُ وَشَا بَدَنُ يِنِي ث يَارْهُونُ، إِنَا: "أَ أَرِيغْ، إِ شَكْ وَمِي إِ عَا إِيْنِغْ، كَار-د!" 15 إِقِيمُ وَمْتِينْ، إِبْدَا إِسَاوَارُ، خَنِي يَارَا أَسْ ث-إِ-دِ إِ بَمَاسُ. 16 تُوذَفُ نِيكُودِي ذِي مَارَا وَشَا سَمْعَارُنْ أَرْبِي، نَانُ: "أَقَا إِكَارُ-د دَايْنِغْ وَنَابِي إِمْعَارُ!" وَشَا: "أَقَا إِسِيجُ-د أَرْبِي خُ رُكْنَسُ نَسْ." 17 إِفْغُ رُحْبَارُ-أ حَاسُ غَارُ مَارَا يَاهُودِيَا ذِ زُدْشُورُ إِ دِ أَسْ د-إِضْنُ.

أَسْقِسِي ن يُوْحَانَّا أَمْسَعْصَاصُ إِيشُو

18 إِمْحَصَارُنْ ن يُوْحَانَّا عَاوُدُنْ أَسْ مَا نَ أَبَا مَارَا. 19 إِزَاغَا يُوْحَانَّا إِ تَابُنْ رُكْ إِمْحَصَارُنْ نَسْ وُشَا إِسْكَ إِ-ثْنْ عَاَرُ يِشُو، إِقَارْ س وُفْمُوْمْ نَسْنُ: "مَا ذْ شُكْ ذْ وُيِّي د عَا يَاسَنْ نِيْعْ أَدْ نَرَا جَا وَنَعْنِي؟" 20 وُيِّي عَارَسْ رُوْحُنْ يَزِيَاوُنْ، تَانْ أَسْ: "يُوْحَانَّا أَمْسَعْصَاصُ أَقَا إِسْكَ أَنْخ-د عَارُكْ، إِنَّا: مَا ذْ شُكْ ذْ وُيِّي إِ د عَا يَاسَنْ نِيْعْ أَدْ نَرَا جَا وَنَعْنِي؟" 21 ذِي تَسَاعَتْ نِي تُوْعَا إِسْكَنْفَا أَطَاسْ ن إِوْدَانْ زِي زَهْرَاشَاتْ ذْ وُودَبْ نَسْنُ وُ زِي زَارِيَاخْ إِمْنَكَّاسْ، وُشَا يَارَا أَطَاسْ ن إِذَارْعَارَنْ تُوَارَانْ. 22 يَارَا-د يِشُو، إِنَّا أَسْنُ: "رُوْحَمْ، عَاوُدَمْ إِ يُوْحَانَّا مِيْنْ تَزْرِيْمْ ذْ مِيْنْ تَسْرِيْمْ. أَقَا إِذَارْعَارَنْ تُوَارَانْ وُ إِنْغَضَابَنْ كُورُنْ وُ يِيِي ذِي إِدْجْ زُبَارُصْ تُوَاسِيْرِدْكَنْ وُ إِذْهَشَارْ تَسْرَانْ وُ إِمْتِيْنَنْ تَكَارَنْ وُشَا إِتْوَابَرَجْ س زَحْبَارْ أَصْبَحَانْ إِ إِمْرَرَاصْ. 23 سَعْدُنْ وُيِّي وَارْ ذْ أَيِي إِندَرَفَنْ."

24 وُيِّي فَعْنْ إِمْحَصَارُنْ ن يُوْحَانَّا، إِنْدَا إِقَارْ إِ رُغَاشِي خُ يُوْحَانَّا: "مِيْنْ عَاَرُ إِ عَا-د تَنْفَعْمْ عَاَرُ زَحْرَا أَدْ تَزَارْمْ؟ مَا إِجْ ن وُغَانِيْمْ إِسْنَهْرَا ث وُ سَمِيْمْ؟ 25 مَارَا لَهْ، مِيْنْ عَاَرُ تُوْعَا-د تَنْفَعْمْ أَدْ تَزَارْمْ؟ مَا إِجْ ن بِنَادَمْ يَادُصْ أَرُوْصْ يَارُصْبْ؟ حُرَارْ إِئِي يَارُصْنْ أَرُوْصْ إِعْرَانْ وُ دَارَنْ ذِكْ وُ فُوْهَارْتْ، أَقَا أَتَنْ ذِي رَقُصُورْ ن إِجْدَجِيْدَنْ. 26 حَنِي مِيْنْ عَاَرُ تُوْعَا-د تَنْفَعْمْ أَدْ تَزَارْمْ؟ مَا إِجْ ن وُنَابِي؟ وَاهْ، أَدْ أَوْمْ إِنْغِ ذْ أَمَقْرَانْ كَنْتَارْ زَكْ وَتَابِي. 27 أَقَا ذْ وَ إِ حَفْ إِتْوَارِي: أَقَا نَشْ أَدْ سَكْجْ أَرْقَاسْ إِنْو رَاثْ إِ وُ عَمْپُوبْ نَكْ، وُيِّي إِ عَا إِسْوَجْدَنْ أَرْبِيْدْ نَكْ عَاَرُ رَاثْ نَكْ. 28 نَشْ أَدْ أَوْمْ إِنْغِ، جَارْ إِئِي-د-إِتْوَاخْرُقَنْ زِي تَمْعَارِيْنْ وُرَا ذْ إِجْ وَارْ إِدْجِي ذْ أَنَابِي أَمَقْرَانْ خُ يُوْحَانَّا أَمْسَعْصَاصُ، مَاشَا وَاحَا أَمْيِي ذْ أَمْرِيَاَنْ قَاعْ ذِي تَكْلِيْدِيْتْ نْ أَرْبِي إِعْمَارْ حَاسْ." 29 مَارَا إِوْدَانْ نِي ذْ أَسْ إِسْرِيْنْ، وُرَا ذْ أَيْتْ ن صَارِيْبَا شَهْدَنْ إِ تَسْكَدَا نْ أَرْبِي، مِيْنْزِي نِيْبِي تُوَاسْعُضُصْنْ س وُ سَعُضُصْنْ ن يُوْحَانَّا. 30 مَاشَا إِفَارِيْسِيِيْنْ ذْ إِسْمَرْمَادَنْ نْ إِذْلِيْسَنْ وُكِيْنْ خُ شِوَارْ نْ أَرْبِي ذِي دَاخْرْ نَسْنْ، مِيْنْزِي وُكِيْنْ أَدْ زَايَسْ تُوَاسْعُضُصْنْ.

31 إِنَّا نَتَا: "مِيْنْ زِي إِ عَا شَبْهَعْ إِوْدَانْ نْ جِيْر-أ؟ وَي ذِي يَارُوسَنْ؟" 32 يِيْتِي أَمَشَنَاوْ إِحْنِيْرِنْ إِ إِقِيْمَنْ ذِي سُوْفِي، تَزَاعَانْ إِجَنْ وَنَعْنِي، قَارَنْ: 'نَشِيْنْ نُوْتَا أَوْمْ ذِي تَمَجَا، كَنِيُوْ وَارْ تَشُصِيْحَمْ، وُ نَشِيْنْ نَعْنِيْجْ إِجْ ن وَرْزِي ن وَشُصَانْ إِ كَنِيُوْ، مَاشَا كَنِيُوْ وَارْ تَرُوْمْ شَا.' 33 مِيْنْزِي يُوْسَا-د يُوْحَانَّا أَمْسَعْصَاصُ، وَارْ إِتْ أَعْرُومْ، وَارْ إِسْسْ بِيْنُوْ وُشَا تَنَامْ: 'أَقَا دَايَسْ شَيْطَانْ!' 34 يُوْسَا-د مِيْسْ ن بِنَادَمْ إِتْ، إِسْسْ، تَقَارْمْ: 'حُرَارْ، بِنَادَمْ-أ إِهْفْ خُ مَاشَا ذْ بِيْنُوْ، أَقَا-ث ذْ أَمْدُوكْرْ نْ أَيْتْ ن صَارِيْبَا ذْ إِمْدَنَابْ.' 35 أَقَا تِيْعِيْثْ تُوَاسْكَدْ زِي مَارَا رَحْدَايِمْ نَسْنْ."

أَذْهَانْ ن إِصَارُنْ ن يِشُو

36 إِعَارُصْ-إ-ثْ إِجْ ن وُقَارِيْسِي جِيْمَا أَدْ كِيْسْ إِشْ. يُوْدَفْ عَاَرُ تَادَارْتْ ن وُقَارِيْسِي وُشَا إِقِيْمْ عَاَرُ طَابَرَا. 37 تُوْعَا تَزْدَعْ إِشْتْ ن تَمْعَارْتْ تَامْدُنُوْبْتْ ذِي تَنْدِيْنْتْ نِي. وُيِّي تَسْنْ أَقَا إِقِيْمْ عَاَرُ طَابَرَا ذِي تَادَارْتْ ن وُقَارِيْسِي، تُوْسَا-د س إِشْتْ ن تَزِيْبَاتْ ن الْإِيْبَاسْتَرْ دَايَسْ رَشْتْ إِ وُدْهَانْ، 38 وُشَا وُيِّي-د تَبْدْ عَاَرُ إِصَارُنْ نَسْ عَاَرُ صَقَارْ نَسْ، تَرُوْ وُشَا تَبْدَا تَسُوْفَا إِصَارُنْ نَسْ س إِمطَاوُنْ وُشَا تَبْدَا تَسَاَرَاغْ-إ-ثْنْ س وُشُوْوَافْ ن وُزْدَحِيْفْ نَسْ، تَسُوْدَمْ أَسْ إِصَارُنْ وُشَا تَمْسَحْ-إ-ثْنْ س إِشْتْ ن رَشْتْ ن وَدْهَانْ. 39 وُيِّي إِزْرَا وُقَارِيْسِي وُيِّي-إ-ث-إ-د-إ-عَارُصْنْ مَاَنْ أَيَا، إِحَارُصْ ذِكْ يِيْحَفْ نَكْ، إِنَّا: 'مَارَا وََا ذْ أَنَابِي س تِيْدْتْ، إِزِي أَقَا إِسْنْ مِيْنْ نَعْنَا تَانِيْبَا وُ مَامَشْ تَتُوَاسَنْ نَتَا، مِيْنْزِي تَنِيْ ث إِحَادَانْ، أَقَا-ت ذْ تَامْدُنُوْبْتْ.'

40 يَارَاد يَشُو، إِنَّا أَسْ: "أَ شِيمَعُونَ، غَارِي إِشْت ن رَحَابْتْ أَدْ أَش ت إِينِغ." إِنَّا أَسْ: "إِنِّي ت، أَ أَمْسَرَمَادُ إِنُو!"  
 41 إِنَّا أَسْ يَشُو: "إِجْ ن بَابْ ن وَمَارَوَاسْ نُوعَا غَارَسْ ثِتَابِنْ نُورَسْ نَ أَسْ. إِجَنْ نُوعَا إِتُورَسْ أَسْ خَمْسَا-مِيَا ن ذِينَارْ  
 وَوَعْنِي خَمْسِينَ. 42 أَمْ وَارْ نُوعِي غَارَسْ مِينْ زِي إِ عَا أَرَنْ أَمَارَوَاسْ، إِسَامْحْ أَسْ أَمَارَوَاسْ س ثِنَاتَيْنْ إِدَسْن.  
 إِنِّي أَيِّي، وَي زَابَسْن ت إِ عَا إِحْسَنْ كِتَارْ؟" 43 يَارَاد-د شِيمَعُونَ، إِنَّا أَسْ: "إِنْتَعِيَزْ أَيِّي وَنِي وَمِي إِسَامْحْ كِتَارْ." إِنَّا  
 أَسْ: "شَكْ نُحَكْمَدْ س صَاحْ." 44 حَاسْ وَشَا إِفْرَبْ يَشُو غَارْ نُطُوطْ نِي، إِنَّا إِ شِيمَعُونَ: "مَا تَتَوَارِيذْ تَامَعَارْتْ-  
 أ؟ أَقَا وَدْفَعْ غَارْ تَادَارْتْ نَكْ. أَمَانْ إِ إِصَارَنْ إِنُو وَارْ ذ أَيِّي تَنْ نُوشِيْدْ. مَاشَا تَنَاتْ تَسِيْرِيْدْ إِصَارَنْ إِنُو س إِمطَاوَنْ  
 نَسْ وَشَا تَسِيْرِيْعْ-إِنْسْ س وَشُورَافْ ن وَزْدَحِيْفْ نَسْ. 45 شَكْ وَارْ ذ أَيِّي تَسُوْدَمْدْ، مَاشَا تَنَاتْ، زَكْ وَامِي-د-وَدْفَعْ،  
 وَارْ تَبْدْ زَكْ وَسُوْدَمْ ن إِصَارَنْ إِنُو. 46 س زَشْتْ وَارْ تَدِهِيْنْدْ شَا أَرْدَحِيْفْ إِئُو، مَاشَا تَنَاتْ تَمْسَحْ إِصَارَنْ إِنُو س  
 زَشْتْ ن وَدَهَانَ. 47 س وَيْنِيْ أَدْ أَشْ إِينِغْ: أَقَا إِتَوَاعْفَارْ أَسْ أَطَاسْ ن دُنُوْبْ نَسْ، مِيْنِيْ تَحْسْ أَطَاسْ. وَنِي  
 وَمِي إِتَوَاعْفَارْ دُرُوسْ، أَدْ غَارَسْ يِيْزِي دُرُوسْ ن تَايْرِي." 48 حَنِيْ إِنَّا أَسْ: "أَنَامَطُوطْ، أَقَا تَوَاعْفَارَنْ دُنُوْبْ تَمْ."  
 49 إِنِّي أَكِيْدَسْ إِقِيْمَنْ غَارْ طَابِرًا بَدَانْ قَارَنْ ذَكْ إِحْفْ نَسْن: "مِيْنْ إِعْتَا وَانِيْتَا مَاحِنْدْ أَدْ إِعْفَارْ وَرَا إِ دُنُوْبْ."  
 50 إِنَّا أَسْ يَشُو إِ نُطُوطْ نِي: "لِيْمَانْ تَمْ أَقَا إِوْشَا أَمْ نُودَارْتْ. رُوحْ ذِي زَهْنَا."

### ثِيْمَعَارِيْنْ إِ إِسْحَارَنْ إِ يَشُو

8 أَوَارِنِي وَيَا نُوعَا إِخُورْ زِي تَنْدِيْنْتْ ذ دَشَارْ غَارْ نَعْنِي، إِتْبَارَحْ س تَكْلِدِيْنْتْ ن أَرَبِّي. نُوعَا أَكِيْدَسْ تَنْعَاشْ  
 ن رُوسُولْ نَسْ. 2 ذ شَانْ ن ثَمْعَارِيْنْ نِي نُوعَا إِتَوَاسْكِنْفَانْ زِي زَحْرَاشَاتْ وَ زِي زَارِيَاْحْ إِعْفَانَنْ، أَقَا أَثْ  
 مَارِيَامْ، قَارَنْ أَسْ: "تَنِيْ ن مَاجْدَالَا، إِ زِي تَوَاسُوفَعَنْ سَبْعَا ن شِوَاطَنْ، 3 يُوْحَانَ، تَامَعَارْتْ ن خَوْرِي، أَوَكِيْرْ ن  
 هِيْرُوْدُوسْ، ذ سَوسَانَا، ذ تِيْنَعْنِيْ أَطَاسْ إِ نُوعَا تَسْحَارْتْ حَاسَنْ س وَأكْرَا نَسْنْتْ.

### أَمْدِيَا ن وَمَزَارِعْ

4 زَامِي ذِيْنْ إِسْمُونْ إِجْ ن زَعَاشِيْ ذَ أَمْفَرَانْ، وَسِيْن-د غَارَسْ زِي مَارَا تِيْنِدَامْ، إِنَّا أَسْ س يِيْعْ ن وَمْدِيَا: 5 "إِفْع-د  
 إِجْ ن وَمَزَارِعْ جِيْمَا أَدْ إِزَارِعْ زَارِيْعْتْ نَسْ. أَمْ إِزَارِعْ، نُوحَا شِوَايْتْ ن زَارِيْعْتْ ذَكْ وَبَرِيْدْ، إِعْفَسْ حَاسْ وَشَا  
 إِنْقَبْ-إِتْ إِجْ ن وَجُضِيْضْ. 6 نُوحَا شِوَايْتْ ن زَارِيْعْتْ نَعْنِيْ خْ وَرُورْ، وَمِي-د-إِعْمِيْ دَعْنِيَا، يُوْرِعْ، مِيْنِيْ وَارْ  
 غَارَسْ نُوعِيْ نُوقْتْ. 7 نُوحَا شِوَايْتْ ن زَارِيْعْتْ نَعْنِيْ ذِي رُوسْتْ ن إِسَانَنْ وَشَا إِسَانَنْغِيْمِيْنْ-د أَكِيْدَسْ وَشَا  
 جِيْفَنْ ت. 8 نُوحَا شِوَايْتْ ن زَارِيْعْتْ نَعْنِيْ ذِي تَمُورْتْ يَارَضْبَنْ ذ إِسْعَمَايْنْ، وَشَا وَمِي-د-إِعْمِيْ، إِكَا رَغِيْدَجْتْ  
 ن مِيَا إِمُورَنْ." أَوَارِنِي زَامِي نُوعَا إِقَارْ مَاَنْ أَبَا، إِزَاعَا: "وَئِيْ غَارْ إِجْ إِمْرُوعَنْ إِ وَسُدْجِي، أَجْ-إِتْ أَدْ إِسْر."  
 9 سَفْسَانْ تْ إِمْحَضَارَنْ نَسْ: "مِيْنْ إِحْسْ أَدْ يِيْنِيْ وَمْدِيَا-أ؟" 10 إِنَّا أَسْ: "إِ كَتِيُوْ وَمِيْ إِمُوشْ أَدْ تَسْنَمْ سِيْرْ ن  
 تَكْلِدِيْنْتْ ن أَرَبِّي، مَاشَا إِ إِنْغِيْ س إِمْدِيَا، أَرَامِيْ نِيْثِيْ تُوَارَنْ مَاشَا وَارْ نُويْرِيْنْ وَشَا تَسْرَانْ وَارْ فَهْمَنْ.

### أَفْسَارَنْ وَمْدِيَا ن وَمَزَارِعْ

11 ذَا وَ ذَمْعَنَا وَ مَدِيَا: زَارِيْعْتْ نَنَاتْ ذَ أَوَارَنْ ن أَرَبِّي. 12 إِنَّا خْ طَارْفْ ن وَبَرِيْدْ، نِيْثِيْ ذَ إِنِّي إِتَسْرَانْ أَوَارْ، مَاشَا  
 حَنِيْ إِتَاسْ-د-إِبْرِيْسْ، إِتَكْسْ أَوَارْ زَكْ وَوَرْ نَسْنْ جِيْمَا وَارْ تِيْمَنْ، أَدْ نَجْمَنْ وَ أَدْ دَارَنْ. 13 إِنَّا خْ وَرُورْ، نِيْثِيْ ذَ  
 إِنِّي حَمِيْ إِ عَا سَرَنْ إِ وَأَوَارْ، أَدْ تْ قَبْرَنْ س زَفْرَاْحْتْ، مَاشَا وَارْ غَارَسَنْ بُوْ وَرُورْ، تَامَنْنْ غَارْ خَيْثْ، ذِي رُوقْتْ



ن وُجَارَبَتْ تَنْفَرَابِن. <sup>14</sup> إِنَا إِوْضَانَ ذَكَّ إِسْتَانُنْ، نِيئِنِي ذَ إِنِّي إِتْسَرَانْ أَوَارْ، حَنِّي تَرَا حَنْ، تَبُوْحَسُوِينْ ذَكَّ إِمْنُوسَنْ دَ وَآكْرَا دَ طَامُوعَنْ دَ دُونَسْتْ، وَارْ سَنْدَايَنْ شَا رُغِيدَجْتْ. <sup>15</sup> إِنَا ذِي تَمُورْتْ يَارْضَبَنْ، نِيئِنِي ذَ إِنِّي إِتْسَرَانْ إِ وَآوَارْ، حَمْرَنْ ثَ ذَكَّ وُورْ نِيشَانْ، إِصْبَحْ، وُشَا سَنْدَايَنْ رُغِيدَجْتْ سَ صَبَارْ.

### أَمْدِيَا نَ رَفَنَارَ ذَ رُمْفَعِ

<sup>16</sup> «وَرَا ذَ إِجْ وَارْ إِسْرُوعِي رَفَنَارَ وُشَا إِقْبَارَ حَاسَ سَ يِيحَنْ نَ وُفْدُوحِ نِيحْ إِسْرُوسَا ثَ سَادُو قَامَا، مَاشَا سَ رُمْفُورِبْ إِسْرُوسَا ثَ حُ رُمْفَعِ حِيْمَا إِنِّي دَ-إِنَادْفَنْ أَدَ زْتَرَنْ ثَاقَاوْتْ. <sup>17</sup> مِيْنِي وَارْ ذِيْنِ مِيْنِ إِدْرِيْنِ، وَارْ كُورْ أَدَ دَ-إِفْعْ إِ مَارَا غَارَ بَارَا، وُ وَارْ ذِيْنِ مِيْنِ إِنُوقَارَنْ وَارْ إِتُويْسِيْنِ وُشَا كُورْ أَدَ دَ-إِفْعْ إِ مَارَا غَارَ بَارَا. <sup>18</sup> حَصَامَ مَامَشْ تَتْسَرَامْ، مِيْنِي وَنِي غَارَ إِجْ أَدَ أَسْ إِمَارِي، وُ وَنِي وَارْ غَارَ إِجِي، مِيْنِ ذَ أَسْ إِتْعِيْرَ غَارَسْ، أَدَ زَايَسْ إِتْوَاكْسْ.»

### مَانْ وَنْ إِدْجَانْ ذَ يِمَاسَ ذَ أَيْتَمَاسَ نَ يِشُو

<sup>19</sup> يِمَاسَ ذَ أَيْتَمَاسَ وُسيْنِ-دَ غَارَسْ، وَارْ زَمَارَنْ أَدَ أَكِيْدَسْ سِيوَرَنْ سَ سِييْتَنْ نَ رُغَاشِي. <sup>20</sup> خَبَارَنْ ثَ، ثَانْ أَسْ: «يِمَاشَ ذَ أَيْتَمَاشَ بَدَنْ بَارَا، حَسَنْ أَدَ شَكْ زْتَرَنْ.» <sup>21</sup> بَارَا-دَ، إِنَا أَسَنْ: «يِمَا ذَ أَيْتَمَا، أَقَا ذَ إِنِّي إِتْسَرَانْ أَوَارَنْ نَ أَرَبِي وُ تَكَنْ زَايَسْ.»

### يِشُو ذَ تُحَارِيَاضْتْ

<sup>22</sup> ذَكَّ إِجِنْ زَكَّ وُوسَانْ نِي إِنْبَا ذَكَّ إِشْتَنْ نَ تَعَارَابُوتْ، نَتَا ذَ إِحْصَارَنْ نَسْ. إِنَا أَسَنْ: «أَجْ أَنْعْ أَدَ نَزْوَا غَارَ وُجَامَاضِيْنِ نَ رِيْحَارَا!» <sup>23</sup> أَمْ تَنْ نُوْعَا رُوحَنْ ذِي رِيْحَارَ، إِكَا حَاسَ يِيضْ. حَنِّي تَهْوَا-دَ إِشْتَنْ نَ تُحَارِيَاضْتَنْ نَ وُسَمِيضْ ذِي رِيْحَارَ، تَبْدَا تُعَارَابُوتْ عَزَايَنْ أَدَ تَهْوَا. <sup>24</sup> قَارِيْنِ غَارَسْ وُشَا سَقَاقَنْ ثَ، ثَانْ أَسْ: «أَمْسَرْمَادْ تَعْ، أَمْسَرْمَادْ تَعْ، أَقَا نَعَارَقِي.» نَتَا إِكَارْ-دَ، وَابِيحْ أَسْمِيضْ ذَ رَمُوجَ نَ وَامَانْ وُشَا سَقَارَنْ، يَارَسَا رَحَارَ. <sup>25</sup> حَنِّي إِنَا أَسَنْ: «مَانِي إِدْجَ لِيْمَانْ نُوْمْ؟» كُودَنْ، تَبْهَتَنْ، ثَانْ جَارَ أَسَنْ: «مِيْنِ إِعْنَا وَهْ، أَقَا إِتَامَارَ وُورَا ذَ أَسْمِيضْ ذَ وَامَانْ وُشَا طَاعَانْ أَسْ.»

### أَسْكَنْفِي نَ إِجْ نَ وُمْرِيَا حَ

<sup>26</sup> وُيُورَنْ، وُسيْنِ-دَ غَارَ جِيهْتَنْ نَ كَادَارِيْنُوسَ تَنِّي قِيْبَانَشْ إِ لَجَالِيْلِ. <sup>27</sup> وُمي دَ-إِفْعْ غَارَ تَمُورْتْ، إِزْقَا ثَ-دَ إِجْ نَ وَرِيَارَ زِي تَنْذِيْبْتْ، أَطَاسَ زَكَّ وَاهِي نُوْعَا دَايَسْ شُوطَانْ وُ نُوْعَا وَارْ إِتْبِيْرُضْ أَرُوضْ، وَارْ إِزْدَعْ ذِي تَادَارْتْ مَاشَا ذَكَّ إِمَضْرَانْ. <sup>28</sup> وُمي إِزْرَا يِشُو، إِسْعُويْ، إِوْضَا غَارَ إِضَارَنْ نَسْ، إِنَا سَ جُهْدْ «مِيْنِ ذِيْنِ جَارَ أَنْعْ نَشْ ذَ شَكْ أَ يِشُو، مِيْسَ نَ أَرَبِي، أَمْعُودْجِي حُ كُورْشِي؟ تَزَاوَاكْحَ شَكْ، وَارْ ذَ أَيِي تَعْدَابْ؟» <sup>29</sup> مَاعَارَ نَتَا بُوْمُورْ إِ زَارِيَا حَ أَمْنُكُوسَ حِيْمَا أَدَ دَ-إِفْعْ زِي بَنَادَمْ نِي، مِيْنِي نُوْعَا-ثَ دَايَسَ عَادْ إِجْ نَ رَمِيَجَارَ ذَ أَمْقَرَانْ. نُوْعَا أَرُورُ أَدَ ثَ شَارْفَنْ سَ سَنَاسَزْ دَ إِشْدِييْنِ، مَاشَا نَتَا نُوْعَا إِتَارَرَا إِشْدِييْنِ وُشَا حَنِّي بُوْرَزْ حَاسَ شَيْطَانْ غَارَ رَحْرَا. <sup>30</sup> إِسْفَسَا ثَ يِشُو: «مَامَشْ ذَ أَشْ قَارَنْ؟» إِنَا أَسْ: «لِيْحِيُونْ»، مِيْنِي شُوطَانْ أَطَاسَ نُوْعَا وُذْفَنْ دَايَسْ. <sup>31</sup> نِيئِنِي تَارَنْ زَايَسْ حِيْمَا وَارْ تَنْ إِتَامَارَ أَدَ رَا حَنْ غَارَ وَحْفُورْ.

<sup>32</sup> نُوْعَا ذِيْنِ إِشْتَنْ نَ نَحِيْمَارْتْ ذَ نَامَقْرَانْتَنْ نَ إِزْقَانْ، نُوْعَا تَهْدَا ذَكَّ وَدَرَارْ. تَارَنْ زَايَسْ حِيْمَا أَدَ تَنْ إِجْ أَدَ دَايَسْ أَدْفَنْ. وُشَا نَتَا إِسَامْحَ أَسَنْ. <sup>33</sup> فَعَنْ شُوطَانْ زِي بَنَادَمْ نِي، وُذْفَنْ ذَكَّ إِزْقَانْ، حَنِّي تَقْنُوتِي نَحِيْمَارْتْ زِي جَارْفَ ذِي رِيْحَارَ وُشَا تَعَارَقِي.

<sup>34</sup> وَهِيَ زُرِينُ مِمَّنْ مَسَّسْنَ، أَرُوزُنْ وَشَا عَاوَدُنْ تِ ذِي تَنْدِينْتِ وَ ذِي دُشُورَاتِ. <sup>35</sup> فَعَنْ دِ اِوَدَانْ حِيْمَا اَذْ تَرْتَنَ مِيْنِ اِمْسَارُنْ، وَ سِيْنِ -دِ عَارَ يَشُو، وَ فِينْ بِنَادَمْ نِي اِ زِي نُوْعَا فَعَنْ شَوَاطِنْ، بَارِضْ، سِ رَعَقْرُ، اِقِيْمْ عَارَ اِضَارُنْ نِ يَشُو، وَشَا كُوْدُنْ نِيْشِي. <sup>36</sup> اِنِّي اِزْرِيْنِ مَانَ اَيَا، عَاوَدُنْ اَسْنِ مَامَشْ اِنْتَوَاسَكْنَفَا وَ مَارِيَاخْ. <sup>37</sup> رُعَاشِي نِ اِحَادَارِيِيْنِ زَاوَكُنْ تِ حِيْمَا اَذْ حَاسَنَ اِكُوْجْ، مِيْنِيْ نُوْدَفْ اِ-ثَنْ تِيْكُوُوْذِي تَمْعَارْ. حَاسْ وَشَا يِنْيَا يَشُو ذِي نَعَارَاپُوْتْ، اِكُوْجْ حَاسَنْ.

<sup>38</sup> اَرِيَازْ اِ زِي فَعَنْ شَوَاطِنْ، اِتَارْ زَايَسْ، مَا اَذْ تَاغْ اِرْمَارْ اَذْ عَارَسْ اِقِيْمْ، مَاشَا يَشُو اِسْكَ اِ-ث، اِنَّا اَسْ: <sup>39</sup> ”عَقَبْ عَارَ تَادَارْتْ نَكْ، عَاوَدْ اِ اَيْتْ بَابْ نِ تَادَارْتْ مِيْنِ ذَايِكْ اِكَا اَرَبِيْ.“ حَاسْ وَشَا اِرُوْجْ، اِبَارْحْ ذِي قَاغْ تَانْدِينْتِ سِ مَارَا مِيْنِ ذَايَسْ اِكَا يَشُو.

### بِدَجِيْسِ نِ يَايِرُوسِ ذِ اِشْتِ نِ تَمْعَارْتِ تَحْرَشْ زَكْ وَ سِيْرَزْ نِ اِدَامَنْ

<sup>40</sup> اَرَامِي -دِ اِعْقَبْ يَشُو، بَارْحَبْ زَايَسْ رُعَاشِي، مِيْنِيْ نُوْعَا مَارَا اَرُوزُنْ حَاسْ. <sup>41</sup> وَ خِرَارْ، يُوْسَا -دِ اِحْجْ نِ وِرِيَازْ قَارُنْ اَسْ يَايِرُوسْ، نُوْعَا -ثِ ذِ اَمَقْرَانْ نِ تَمَزِيْدَا. اِوَصَا عَارَ اِضَارُنْ نِ يَشُو وَشَا اِرَاوُكْ اِ-ث اَذْ يَادَفْ عَارَ تَادَارْتْ نَسْ. <sup>42</sup> مِيْنِيْ اَيْبِيْ نِ يِدَجِيْسْ اِ عَارَسْ نِيْ عَارَ اِحْجْ تِنْعَاشْ نِ اِسْكُوُوْسَا، نُوْعَا عَرَايِنْ اَذْ تَمْتْ. اَمْ كِيْدَسْ اِكُوْرُ يَشُو، اِسْدَحْسْ اِ-ث رُعَاشِي.

<sup>43</sup> اِشْتِ نِ تَمْعَارْتِ، نُوْعَا تَارَزْرُنْ زَايَسْ اِدَامَنْ رُقْدْ نِ تِنْعَاشْ نِ اِسْكُوُوْسَا، تَسِيْبَارْ مَارَا رَعُوْتَشْ نَسْ حْ اِضِيْبِيْنِ وَشَا تَقِيْمْ وَاَرِ اِحْجِيْ وِي اِرْمَارُنْ اَذْ تِ اِسْكَنْفَا. <sup>44</sup> نُوْسَا -دِ عَارَسْ زِي ضَمَارْ، تَحَادَا اَبْحُرُوزْ نِ وَاَرُوضْ نَسْ، وَشَا رَحْدَتِيْ اِبْدُ وَ سِيْرَزْ نِ اِدَامَنْ نَسْ. <sup>45</sup> اِنَّا يَشُو: ”وِي ذِ اَيْبِيْ اِحَادَانْ؟“ وَ هِيَ نَكَارُنْ مَارَا، اِنَّا شِيْمَعُوْنُ بُوْطُرُوسْ ذِ يِنِّيْ اَكِيْدَسْ: ”اَمْ اَمْسَرْمَادْ نَعْ، رُعَاشِيْ اِسْدَحْسْ اِ-شْ وَ شَكْ تَقَارْدُ: وِي ذِ اَيْبِيْ اِحَادَانْ؟“ <sup>46</sup> مَاشَا يَشُو اِنَّا: ”اَقَا اِحْجْ اِحَادَا اَيْبِي، مِيْنِيْ نَشْ وَ شِيْعْ جِهْدْ اِفْعْ زَايِي.“ <sup>47</sup> وَ هِيَ تَسْنُ تَمْعَارْتِ بَلِيْ وَاَرِ تَقِيْمْ وَاَرِ تَمْرَارْ، نُوْسَا -دِ سِ وَ قُمْفَقْ وَشَا نُوْصَا عَارَ اِضَارُنْ نِ يَشُو. تَحْبَارْ قِيْبَاتَشْ اِ مَارَا اِوَدَانْ حْ مَانَ سِيْبِيْتْ اِ زِي تِ تَحَادَا ذِ مَامَشْ تِنْتَوَاسَكْنَفَا ذِعْبَا. <sup>48</sup> اِنَّا اَسْ نَتَا: ”اَكْ وَرْ، اِ يِدْجِي، اَقَا لِيْمَانْ نَمْ اِوَصَا اَمْ نُوْدَارْتْ. رُوْحْ ذِي رَهْنَا.“

<sup>49</sup> اَمْ اِسَاوَازْ عَادْ، يُوْسَا -دِ اِحْجْ زِي تَادَارْتِ نِ وَ مَقْرَانْ نِ تَمَزِيْدَا، اِنَّا اَسْ: ”اَقَا يِدْجِيْشْ تَمُوْتْ، وَاَرِ سَاَحَارْ عَادْ اَمْسَعَارْ.“ <sup>50</sup> مَاشَا يَشُو اِسْرَا مَانَ اَيَا، اِنَّا اِ بَابَاسْ نِ تَحْنَجِيْرْتْ: ”وَاَرِ تَكُوْدُ شَا! اَمِنْ وَاَهَا، نَتَا اَذْ تَدَارْ!“ <sup>51</sup> وَ هِيَ -دِ يُوْسَا يَشُو عَارَ تَادَارْتِ، وَاَرِ اِحْجِيْ وَرَا ذِ اِحْجْ اَذْ يَادَفْ مُعِيْرْ شِيْمَعُوْنُ ذِ يَاعْقُوْبْ ذِ يُوْحَانَ ذِ بَابَاسْ نِ تَحْنَجِيْرْتِ ذِ مَاسْ. <sup>52</sup> نُوْعَا مَارَا اِثْرُو، وَ هِيْنِ حَاسْ اَكْجُدُوْر. نَتَا اِنَّا: ”وَاَرِ تَرُوْمْ، نَتَا وَاَرِ تَمُوْتْ شَا، مَاشَا نَتَا تَطْصْ.“ <sup>53</sup> نِيْشِيْ ضَحْشُنْ ذَايَسْ، سُنْ بَلِيْ نَتَا نُوْعَا تَمُوْتْ.

<sup>54</sup> مَاشَا اَوَارِيْ رَامِي اِسُوْفَعْ مَارَا، اِطْفْ اِ-تِ زَكْ وَ فُوْسْ نَسْ، اِرَاعَا، اِنَّا اَسْ: ”اَمْ تَاَحْنَجِيْرْتْ، كَارْ!“ <sup>55</sup> اِدُوْر -دِ ذَايَسْ بُوْحَبْرْ وَشَا تَكَارْ رَحْدَتِيْ. حَتِيْ يَوْمُوْرْ اَذْ اَسْ وَ شُنْ مِيْنِ اِ عَا تَشْ. <sup>56</sup> تَبْهَنْ لُوَالِيْدِيْنِ نَسْ، مَاشَا نَتَا اِوَصَا اِ-ثَنْ، وَاَرِ قَارُنْ اِ حَدْ مِيْنِ اِمْسَارُنْ.

### يَشُو اِسْكَ تِنْعَاشْ رُوْسُوْلْ تَسْ

**9** <sup>1</sup> يَشُو اِرَاعَا -دِ عَارَسْ تِنْعَاشْ نِ رُوْسُوْلْ نَسْ، اِوَصَا اَسْنِ جِهْدْ ذِ صُوْلَطَا حْ مَارَا شَوَاطِنْ وَ حْ مَارَا زَهْرَاشَاتْ حِيْمَا اَذْ سَكَنْفَانْ اِوَدَانْ. <sup>2</sup> اِسْكَ اِ-ثَنْ حِيْمَا اَذْ بَارْحُنْ سِ تَكْلَذِيْتْ نِ اَرَبِيْ وَ حِيْمَا اَذْ سَكَنْفَانْ اِمَهْرَاشْ.

<sup>3</sup> إِنَّا أَسْنُ: "وَأَزْ كَسِيمٌ وَالْوَذْكَ وَبِرِيدُ نَبِيغٌ نَاعَاژَشْتُ نَبِيغٌ نَاشِيَارْتُ نَبِيغٌ أَعْرُومٌ وَرَا ذُ نُوقَارْتُ، وَارِزُ إِيْبَرِي غَارُ حُدُّ تَنَاتِيْنُ نَ تَشَامِيْرَاتُ. <sup>4</sup> مَاْنُ تَادَارْتُ إِيْغَا تَادَفْمُ، قِيْمَمُ ذِيْنِي وَشَا فَعْمُ سَنِي. <sup>5</sup> مَاْرَا تَفْعَمُ زِي تَنْذِيْنَتْ، زَرْزَمُ خَنِي تَاعَجَاژَتْ زَكُ إِضَارُنُ نَوْمُ قِيْبَاتَشُ إِيْبِي وَارِزُ كَنِيُو إِقْبِرُنُ، ذُ شَهَادَتْ حَاسَنُ." <sup>6</sup> حَاسُ وَشَا فَعْنُ رُوسُولُ، تُوْعَا نَشُوْقَانُ ذِي ذُشُورَاتُ، تَبَارْحُنُ سَ رَحْبَارُ أَصْبَحَانُ ذِيْنِي، سَكْنَفَانُ إِمِهْرَاشُ ذِي كُوْرُ أَمَشَانُ.

### هِيْرُودُوسُ وَارِزُ إِسِيْنُ يَشُو لَمَاسِيْحُ

<sup>7</sup> هِيْرُودُوسُ، رُحَاكَمُ خُ إِيْجُ نَ أَرْبَعُ نَ نَمُوْرْتُ إِسْرَا خُ مَاْرَا مِيْنُ إِيْتَوَاكُنُ زَابِسُ وَشَا يَارْجَفُ. مِيْنِزِي شَا نَ إِوْدَانُ تُوْعَا قَارُنُ أَقَا يُوْحَانَا إِيْكَارُ-دُ زِي تَادَارْتُ نَ إِمْتِيْنُ. <sup>8</sup> شَا تَعْنِي نَانُ أَقَا إِيْلِيَا إِضْهَارُ-دُ وَ شَا تَعْنِي عَاوَدُ أَقَا إِيْجُنُ زَكُ إِيْبِيْنُ نَ وَشَحَارُ وَشَا إِيْكَارُ-دُ. <sup>9</sup> إِنَّا هِيْرُودُوسُ: "أَقَا ذُ نَشُ إِيْ إِيْقَسْنُ أَرْذِيْجِيْفُ نَ يُوْحَانَا، مَاْشَا مَاْيَسُ وَارِزُ خَفُ سَرِيْعُ مَاْرَا مَاْنُ أَيَا؟" وَشَا تُوْعَا يَارْزُو أَدُ ثَ إِزَارُ.

### لَمُوْعِيْرَا نَ وَشِيْنِي نَ خَمْسَا-أَرَاْفُ نَ يِرْيَازُنُ

<sup>10</sup> وَمِي دُ -عَقْبُنُ رُوسُولُ، عَاوَدُنُ إِيْ يَشُو مَاْرَا مِيْنُ كِيْنُ. خَنِي يِيُوْبِي تَنُ أَكِيْدَسُ عَارُ إِيْجُ نَ وَمَشَانُ إِخْرَانُ نَ بَايْتَصَايْدَا حِيْمَا أَدُ إِيْرِيْنُ وَحَدْسُنُ أَكِيْدَسُ. <sup>11</sup> وَمِي يَارْكَبُ رُغَاشِي خُ مَاْنُ أَيَا، إِضْفَارُ-إِ-ثُ. نَتَا تُوْعَا يَارْحَبُ زَابِسُنُ، إِسِيُوْرُ أَكِيْدَسُنُ خُ تَكْلَذِيْتُ نَ أَرْبِي وَ إِيْبِي إِحْدَاجُنُ أَدُ تُوَاْسَكْنَفَانُ، إِسَكْنَفَا تَنُ. <sup>12</sup> إِبْدَا رَحَارُ إِسُوْتُوْمُ، قَارْبِيْنُ-دُ عَارَسُ إِمْحَضَارُنُ نَسُ، نَانُ أَسُنُ: "سَكُ رُغَاشِي حِيْمَا أَدُ رَاْحَنُ عَارُ زَدُشُورُ ذُ يِيَارُنُ إِ ذُ أَسُنُ-دُ إِضْنُ، أَدُ ذِيْبِي أَفْنُ مَاْنِي إِيْ عَا سَنَسُنُ ذُ مِيْنُ إِيْ عَا شُنُ، مِيْنِزِي أَقَا أَنْعُ ذَا ذَكُ إِيْجُ نَ وَمَشَانُ إِخْرَانُ." <sup>13</sup> مَاْشَا نَتَا إِنَّا أَسُنُ: "وَشَمُ أَسُنُ كَنِيُو حِيْمَا أَدُ شُنُ." نَانُ أَسُنُ: "وَارِزُ عَارَنْعُ مَغِيْرُ خَمْسَا نَ تَشِيْنِيْفِيْنُ ذُ تَنَاتِيْنُ نَ إِسْرَمَانُ مَغِيْرُ مَاْرَا نُرَاخُ وَ أَدُ نَسْعُ مَاْشَا إِيْ مَاْرَا إِوْدَانُ-أُ!" <sup>14</sup> مِيْنِزِي تُوْعَا أَتْنُ ذِي شَا نَ خَمْسَاْرَاْفُ نَ يِرْيَازُنُ. مَاْشَا يَشُو إِنَّا أَسُنُ: "سَغِيْمَمُ تَنُ ذِي تَعُوْرِيْشِيْنُ نَ خَمْسِيْنُ." <sup>15</sup> وَشَا كِيْنُ إِمْحَضَارُنُ أَمِيْنِي وَشَا سَغِيْمَمُ تَنُ مَاْرَا. <sup>16</sup> إِكْسِي تِيْشِيْنِيْفِيْنُ سَ خَمْسَا وَرَا ذُ تَنَاتِيْنُ نَ إِسْرَمَانُ تِي، إِسَكَاْعَدُ تَامُوْعَزِي نَسُ عَارُ وَجَتَا، وَشَا إِبَارُكُ، يَارْزَا وَشَا إِوْشَا إِ-تَنُ إِ مْحَضَارُنُ نَسُ حِيْمَا أَدُ تَنُ وَشُنُ إِيْ رُغَاشِي. <sup>17</sup> شِيْنُ، جِيُوْنُ مَاْرَا. أَرَامِي ذُ جَارُوْنُ مِيْنُ إِقِيْمُنُ زَكُ إِزْفَوَارُ، تُوْعَا ذِيْبِي تَشْعَاشُ نَ تَسُوْدَجَاتِيْنُ.

### شَهَادَتْ نَ شِيْمَعُونُ بُوْطْرُوسُ خُ لَمَاسِيْحُ

<sup>18</sup> أَمُ تُوْعَا يَشُو إِتْرَاذِيْجُ وَحَدْسُ، تُوْعَا إِمْحَضَارُنُ ذِيْنُ أَكِيْدَسُ. إِسْفَسَا تَنُ، إِنَّا: "مِيْنُ إِقَارُ رُغَاشِي مِيْنُ عَنِيْخُ؟" <sup>19</sup> أَرِيْنُ-دُ، نَانُ أَسُنُ: "يُوْحَانَا أَمْسَغْصَاصُ!، وَ إِيْغَنِي: 'إِيْلِيَا!، وَ شَا تَعْنِي: 'أَقَا إِيْكَارُ-دُ إِيْجُ نَ وَنَابِي، إِيْجُنُ زَكُ إِيْبِيْنُ نَ وَشَحَارُ وَيَا." <sup>20</sup> إِنَّا أَسُنُ: "إِيْ كَنِيُو، مِيْنُ تَقَارْمُ مِيْنُ عَنِيْخُ؟" يَارَا-دُ شِيْمَعُونُ، إِنَّا: "لَمَاسِيْحُ نَ أَرْبِي." <sup>21</sup> خَنِيْ عَزْمُ أَسُنُ سَ جَهْدُ وَشَا إِوْصَا تَنُ، وَارِزُ تَ قَارُنُ إِ حُدُّ.

يشو إزوار إسيورخ زموث ذ ثوكرنا نس إ ثوآرا نامزواروث

<sup>22</sup>إنا أسن: "إنحصا إ ميسن ن بتادم أذ إودب أطاس وُشا أذ إمنصار زك إمعارن ن زكنس ذ إمقرانن ن إكهانن ذ إمسزماذن ن إذليسن، أذ إتوانغ وُشا ذك واس ويس ثرانا أذ د-إكار." <sup>23</sup>خاس وُشا إنا إ مارا: "مارا إخس حد أذ د-ياس أوارني آبي، إنحصا أس أذ إنكار إخف نس، أذ إكسي صاليب نس كور أس وُشا أذ آبي د-إصقار. <sup>24</sup>مبزي وي إحسن أذ إسنجم ثوآرت نس، أذ ت إودار. ماشا وي إحسن أذ إودار ثوآرت نس ذي طوغ إنو، وا أذ ت إتواسنجم. <sup>25</sup>مبزي مان زفصر إ بتادم مارا ياربخ دونشت، ماشا أذ يارددخ نفس نس نيخ أذ ت إودار؟ <sup>26</sup>مبزي ونبي إ غا إصحن زابي و زك وإوارن إنو، أذ راسن إصحا عاود ميسن ن بتادم خمي د غا ياس ذك وعودجي نس و ذك وعودجي ن باباس ذ لمالاكث إقدسن. <sup>27</sup>س ثيدت، نش أذ أوم إنيغ، آقا شا زك إني ذ إحصارن، وار نفيسين شا زموث أرا إ غا زترن ناكذبث ن آربي."

أسعودجي ن يشوخ وذرار

<sup>28</sup>عراخار ثمنيا ن ووسان أوارني زامي إنا أوارن-أ، إويي-د يشو أكيدس شيمعون ذ ياعقوب ذ يوحانا وُشا إكاعد غار وذرار حيمما أذ إردج. <sup>29</sup>أم ثوغا إترادج، إبدز وودم ن وغمبوب نس و أروض نس إدور ذ أشمراز إتيسيقن. <sup>30</sup>خراز، ثنائين ن يريازن سيورن أكيدس، ثوغا آتن ذ موسا ذ إلبيا، <sup>31</sup>إني د-إصهارن س وعودجي، ثوغا ساوارن خ ووفوغ نس إ ثوغا إ غا إكمز ذي ورساليم. <sup>32</sup>شيمعون ذ بيي أكيدس، ثوغا إگا حاسن بيصص، آرامي عراين وار زمارن أذ قيمن فاقن. نيثني زرين أعودجي نس ذ ثنائين ن يريازن بدن أكيدس. <sup>33</sup>آرامي حاس فارقن إنا، إنا شيمعون إ يشو: "أ أمسرماذ إنو، آقا مليح وومي إ ذا ندج. أچ آنع أذ نوث ثرانا ن أعوشونن، إجن إ شك، إجن إ موسا و إجن إ إلبيا." نتا ماشا وار إسين مين إنا. <sup>34</sup>أوارني زامي إنا مان آيا، إگا-د حاسن إجن ن وُسبُو، إسدورزي ن س ثبزي نس وُشا نيثني ذورن كودن وومي زرين موسا ذ إلبيا وُدفن غار وُسبُو. <sup>35</sup>نوسا-د إشت ن ثميجا زك وُجتا، تقار: "ذ وا ذ مي إعيزن، سزم غارس!" <sup>36</sup>آرامي د-نوسا ثميجا، وُفين يشو وُحدس. نيثني سقارن وُشا وار خبارن حد ذك ووسان ني س مين زرين.

أسكنفي ن إجن ن وُحنجيز دايس زارياخ ذ أمنگوس

<sup>37</sup>ثيوشا نس آرامي ثوغا د-هكوان زك وذرار، إزقا ث-إ-د إجن ن زعاشي ذ أمقران. <sup>38</sup>وُ خراز، إجن ن ورياز زي زعاشي إسغوي، إنا: "أ أمسغار، تتارغ زايب، جين حافي، آقا-ث ذ آبيي ن مي إ عاري. <sup>39</sup>خراز، إطف إ-ث إجن ن زارياخ، حني إسغويو ذغيا، إنغزا ثيغماس و إتك أس-د كوفو زك وقموم، و س نامارا أطاس واهأ إ ذ أس يارخو أم ث إيزم أمو. <sup>40</sup>تارغ زك إمحصارن نك أذ ت سوتغن، ماشا وار زمارن." <sup>41</sup>يارا-د يشو، إنا: "أ جبر إ وار يومينن إمعوجن، مشحار غاروم إ غا كغ أذ كنيو كسيغ؟ أوي-د ميش ذا!" <sup>42</sup>آرامي غارس ث-إ-د-إسقارب، إنصار إ-ث شيطان ذي ثموث، إمرق إ-ث. ماشا يشو إويخ زارياخ أمنگوس، إسكنفا أحنجيز وُشا يارا إ-ث إ بابا أس.

يشو إزوار إسيورخ زموث ذ ثوكرنا نس إ ثوآرا ويس ثنائين

<sup>43</sup>مارا ثوغا تعجبني ذيمعارت ن آربي. وومي ثبهتن مارا نيثني ذي مارا مين إگا يشو، إنا يشو إمحصارن نس: <sup>44</sup>"كم ورا ذ كنيو أوارن-أ ذك إمزوغن نوم، مبزي ميسن ن بتادم أذ إموش ذك إقاسن ن إودان." <sup>45</sup>ماش

نِيثِي وَار فُهِيْمَنُ اِ وَاوَارَ-ا، تُوْغَا اِتُوْاسْتُوْفَارَ حَاسَنُ مَاحْنُدُ وَار ث فُهْمَنُ. وُشَا نِيثِي تُوْذَن اَذْ ث سَفْسَانُ حُ وَاوَارَ-ا.

### مَانُ وَنُ اِدْجَانُ ذَا اَمْقَرَانُ؟

46 يُوْذَفُ اِ-تْنُ اِجْ نَ وُْمُشُوْبَشْ حُ مَانُ وَنُ زَايْسَنُ اِ غَا يِيْرِيْنُ ذَا اَمْقَرَانُ قَاغ. 47 اِسْنُ يِشُوْ اَحَاْرَضْ نَ وُوْرَاوُنْ نُسْنُ وُشَا اِكْسِي اِجْ نَ وُحْنَجِيْرُ اِسْبُدْ اِ-ثَ غَارَسْ، 48 اِنَا اَسْنُ: ”وِي اِ غَا اِقْبِرُنْ اَحْنَجِيْر-ا سَ يِيْسَمُ اِنُو، اِقْبِرْ اِيْبِي نَشْ وُ وَي ذَا اِيْبِي اِ غَا اِقْبِرُنْ، اِقْبِرْ وَنِي ذَا اِيْبِي د-اِسْكَنُ. مِيْنَزِي وَنِي ذَا اَمْرِيَانُ قَاغُ جَارُ اَوْمُ، نَتَا اَذْ يِيْرِي ذَا اَمْقَرَانُ.“

### وِي وَار اِدْجِيْنُ صِيْدُ نَوْمُ، نَتَا اَقَا-ثَ اَكِيْدَوْمُ

49 اِطْفُ يُوْحَانَا ذِكْ وَاوَارُ، اِنَا: ”اَ اَمْسَرْمَادُ نَخْ، نَزْرَا اِجْنُ اِسُوْفُوْعُ شُوْاطِنُ سَ يِيْسَمُ تَكْ وُشَا نَسْبُدْ اِ-ثَ، مِيْنَزِي نَتَا وَارْ شَكْ اِضْفَارُ جَمِيْعُ اَكِيْدَنُغ.“ 50 اِنَا اَسْ يِشُو: ”وَارْ ثَ سَبْدَامُ، مِيْنَزِي وَي وَارُ اِدْجِيْنُ صِيْدُ نَوْمُ، اَقَا-ثَ اَكِيْدَوْمُ.“

### يِشُو ذَا اِجْ نَ دُشَارْ نَ اِسَامِيْرِيْنُ

51 وُْمِي د-اِوُضْنُ اَذْ كَمْرُنْ وُوْسَانُ نَ تِكْسِيْثُ نَسْ غَارُ وُجْنَا، يَارَا اَعْمُوْبُ نَسْ غَارُ وُزْشَالِيْمُ. 52 اِسْكُ زَانَسْ اِرْقَاسُنْ. رُوْحُنْ اِنَا وُشَا اِوُضْنُ غَارُ اِجْ نَ دُشَارْ نَ اِسَامَارِيْنُ حِيْمَا اَذْ اَسْ وَجْدُنْ دِيْنُ. 53 نِيْتِي مَاشَا وَارْ ثَ فَيْبِرُنْ، مِيْنَزِي يَارَا اَعْمُوْبُ نَسْ حِيْمَا اَذْ اِرَاحُ غَارُ وُزْشَالِيْمُ. 54 وُْمِي زُرِيْنُ يَاعْمُوْبُ ذَا يُوْحَانَا، اِمْحَضَارُنْ نَسْ، مَانُ اِيَا، نَانُ: ”اَ سِيْدِيْتِيْنُغْ، مَا تَحْسُدُ اَذْ تُوْمُوْرُ حِيْمَا تِيْمَسِي اَذْ د-تَهْوَا رَكْ وُجْنَا، مَاحْنُدُ اَذْ تْنُ تَشْ اَمَشْتَاوُ مَامَشْ اِكَا عَاوُدْ اِلِيْبِيَا؟“ 55 مَاشَا اَمُ د-اِنْتَقْرَبْ، اِوِيْحُ اِ-تْنُ، اِنَا: ”وَارْ تَسِيْنَمُ شَا مَانُ اَرُوْحُ اِ زِي تَدْجَامُ كَبِيُو؟“ 56 مِيْنَزِي مِيْسُ نَ بِنَادَمُ وَارْ د-يُوْسِي شَا حِيْمَا اَذْ اِسْهَلْكُ زَعْمُوْرُ نَ اِوْدَانُ، مَاشَا حِيْمَا اَذْ اِوُشْ تُوْدَارْتْ!“ حَنِي رُوْحُنْ غَارُ دُشُوْرَاثْ نَعْنِي.

### اَضْفَارُ نَ يِشُوْ

57 اَمُ كُوْرُنْ نِيْتِي ذِكْ وَرِيْدُ، اِنَا اَسْ اِجْ نَ وَرِيَازُ: ”اَذْ شَكْ ضْفَارُغُ مَانِي مَا اِ غَا تْرَاحُدْ.“ 58 اِنَا اَسْ يِشُو: ”اِسْحَبَاوُنْ غَارَسُنْ اِقْرَانُ ذَا اِجْصَاضُ نَ وُجْنَا غَارَسُنْ زَعُوْاشْ، مَاشَا مِيْسُ نَ بِنَادَمُ وَارْ غَارَسُ وُزْرَا مَانِي اِ غَا اِسْتَدُ اَزْدَجِيْفُ نَسْ.“

59 اِنَا اِ وَنَعْنِي: ”ضْفَارُ اِيْبِي-د!“ مَاشَا وَانِيْتَا اِنَا: ”اَ سِيْدِي اِنُو، اِحْ اِيْبِي اَمْرُوَارُ اَذْ اَرْكُوْحُغُ اَذْ نَضْرُغُ بَابَا!“

60 مَاشَا اِنَا اَسْ يِشُو: ”اِحْ اِمْتِيْنُ اَذْ نَضْرُنْ اِمْتِيْنُ نُسْنُ، مَاشَا شَكْ رُوْحُ، تَبَارْحُدْ سَ تِكْلَدِيْتْ نَ اَرْبِي.“

61 اِنَا اَسْ وَنَعْنِي: ”اَذْ شَكْ ضْفَارُغُ، اَ سِيْدِي، مَاشَا اِحْ اِيْبِي اَمْرُوَارُ اَذْ كُغْ اَلَاَهْ اِهْنِيْكُ حُ يِيْبِي غَارِي ذِي تَادَارْتْ اِنُو، حَنِي اَذْ د-اَسْغُ.“ 62 اِنَا اَسْ يِشُو: ”وُزْرَا ذَا اِجْ، مَاْرَا اِسْرُوْسَا اَفُوْسُ نَسْ حُ وُسْعَاغُ، حَنِي اَذْ اِحْزَارُ غَارُ ضْفَارُ، اَذْ اِضْرَحُ اِ تِكْلَدِيْتْ نَ اَرْبِي.“

يَسُو إِسْكَ سَبْعِينَ نِ إِمْحَضَارُنْ نَسْ

10 **اَوَارْبِي مَانَ أَبَا إِزْقَمِ يَسُو عَاوُدُ سَبْعِينَ نَعْنِي زَكُ إِمْحَضَارُنْ نَسْ وَشَا إِسْكَ** -<sup>1</sup> **ئِنْ ثَبُويَا ثَبُويَا قَبِيَانَتَشْ** **إِ وَغَمْبُوبُ نَسْ غَارُ كُوْرُ تَانْدِينْتْ ذِ وَمَشَانْ مَانِي ثُوعَا نَتَا إِكَا اَدُ إِرَاحْ.**<sup>2</sup> **إِنَّا أَسْنُ:** "تَامِيرَا أَطَاسْ، مَاشَا إِخْدَامَنْ ذُرُوسْ، سِ وَبِيِي تَارْمِ إِبَابْ نِ ثَمِيرَا حِيمَا اَدُ إِسْكَ إِخْدَامَنْ غَارُ ثَمِيرَا نَسْ."<sup>3</sup> **رُوحَمْ! أَقَا اَدُ كَبِيُو سَكْخْ** **أَمَشْنَاوْ إِزْمَارَنْ جَارُ وُوشَانَنْ.**<sup>4</sup> **وَارُ كِيَوْمُ كَسِيمُ تَسْطِيمَنْ نِ ثَمِنِيَاثْ نِيغْ ثَاشِيَارْتْ وُرَا ذِ سَاندَاليِيَاثْ، وَاْرُ تَسْدَجَامَمْ خُ حَدْ ذِكْ وَبَرِيْدُ.**<sup>5</sup> **مَانَ مَا تَادَارْتْ إِ غَا تَادَفَمْ، إِنِيْمِ ذِ أَمْرُوَرُو:** "زَهْنَا خُ تَادَارْتْ!."<sup>6</sup> **مَارَا ذِينْ مِيْسْ نِ زَهْنَا، زَهْنَا نُوْمُ اَدُ خَاسْ يَارَسَا، مَارَا وَاْرُ إِدْجِي أَمْنِي، زَهْنَا نُوْمُ اَدُ غَارُوْمُ د-إِعْقَبْ.**<sup>7</sup> **قِيْمَمْ ذِي تَادَارْتْ نِي، شَمَمْ، سُوْمُ زِي مِيْنْ غَارَسَنْ، مِيْنِزِي أَمْسَخَارُ إِسْدَاهْدَجُ زُمُونْتْ نَسْ. سِ وُيَا وَاْرُ كُوْرَمْ شَا زِي تَادَارْتْ غَارُ تَادَارْتْ نَعْنِي.**<sup>8</sup> **مَانَ مَا تَانْدِينْتْ إِ غَا تَادَفَمْ وَشَا اَدُ كَبِيُو قَبْرَنْ، شَمَمْ مِيْنْ ذِ اَوْمُ إِ غَا وَشَنْ.**<sup>9</sup> **سَكْنَفَامُ إِمَهْرَاشْ إِ ذِينْ إِدْجَانْ، إِنِيْمِ أَسْنُ:** "أَقَا تَقَارَبْ-دِ غَارُوْمُ تَكْلَدِيْتْ نِ أَرْبِي."<sup>10</sup> **مَانَ مَا تَانْدِينْتْ إِ غَا تَادَفَمْ، وَاْرُ كَبِيُو قَبِيَزَنْ، فَعَمْ غَارُ زَنَاقِي نَسْ، إِنِيْمِ:**<sup>11</sup> "عَاْدُ وُرَا ذِ تَاعَجَاجْتْ إِ ذَايْنِغْ إِزْصَفَنْ خُ إِضَارَنْ نَعْنِ نِ تَنْدِينْتْ نُوْمُ، اَدُ تِ نَزْرُزُ خَاوَمْ. مَاشَا سَنَمْ أَيَا، أَقَا تَقَارَبْ-دِ غَارُوْمُ تَكْلَدِيْتْ نِ أَرْبِي!"<sup>12</sup> **اَدُ اَوْمُ إِيْنِغْ بَلِي ذِكْ وَاَسْ نِي اَدُ يِيْرِي زَحَاَنْ نِ سَاوُوْمُ إِهُونْ زِي تَنْدِينْتْ نِي."**

يَسُو وِوَيْخُ شَا نِ تَنْدَامْ

13 **وُشْتُ خَامْ، أْ حُوْرَازِيْنِ، وُشْتُ خَامْ، أْ بَايْتَصَايْدَا! مَزِي مَسَارِنْتْ ذِي صُوْرُ ذِ صَايْدُوْنُ زَعَجَابِيْ إِ اِتْوَاكُنْ** **ذَايْكَنْتْ، اَدُ يِيْرِي ثُوْبِنْتْ زِي زَمَانْ أَمْ قِيْمَنْتْ ذِي تَخَانَسْتَنْ نِ وَشَصَانْ ذِ إِعْصُ خُ إِدْجِيْفِنْ نَسْنُ.**<sup>14</sup> **مَاشَا اَدُ يِيْرِي زَحَاَنْ نِ صُوْرُ ذِ صَايْدُوْنُ إِهُونْ زِي زَحَاَرْ نَكَنْتْ ذِي لِحِيْسَابْ.**<sup>15</sup> **وُ شَمَمْ، أْ كَاكَارَنَا حُوْمُ، تَنِي ثُوعَا اِتْوَا سَكَاَعْدَنْ غَارُ وُجْنَا، أَقَا اَدُ تَتْوَا سَهُوِيْدُ غَارُ زَاَحَارْتْ!**  
16 **وي دَايُوْمُ إِ غَا إِسْرَنْ، اَدُ زَايِي إِسْرُ، وي كَبِيُو إِ غَا يَاكِيْنِ، اَدُ أَيِي يَاخِي وُ وي ذِ أَيِي إِ غَا يَاكِيْنِ، اَدُ يَاخِي وَنِي ذِ أَيِي د-إِسْكَنْ."**

17 **خَبِيْعَقْبِنْ سَبْعِينَ نِي سِ زَفْرَا حَتْ أَطَاسْ، ثَانَ أَسْ:** "أْ سِيْدِيْنَعْ، وُرَا ذِ شُوَاطَنْ طَاعَنْ أْنَعْ سِ يِيْسَمْ نَكْ."  
18 **خَاسْ وَشَا إِنَّا أَسْنُ:** "زُرِيغْ شِيْطَانْ إِوْصَا-دِ أَمَشْنَاوْ أَسَامُ زَكُ وَجْنَا."<sup>19</sup> **خَزَارُ، نَشْ اَدُ اَوْمُ وَشَعْ صُوْلَطَا حِيمَا اَدُ ثَعْفَسَمْ خُ إِفِيغْرَانْ ذِ إِعَارْضَمِيُوْنُ وُ خُ مَارَا جَهْدَنْ زَعْدُو. وُرَا ذِ إِشْتَنْ نِ زَحَاَجْتْ وَاْرُ كَبِيُو نَصَارِي.**<sup>20</sup> **مَاشَا وَاْرُ فَاْرَحَمْ شَا سِ وُيَا بَلِي أَقَا شُوَاطَنْ اَدُ اَوْمُ طَاعَنْ، مَاشَا فَاْرَحَمْ بَلِي أَقَا إِسْمَاوَنْ نُوْمُ تُوَازَمَنْ ذِكْ إِجْنُوَانْ."**

تَاْرَا دَجِيْتْ نِ يَسُو إِ بَابَاَسْ

21 **ذِي تَسَاعْتْ نِي عَاوُدُ إِفَارْخُ يَسُو ذِي اَرُوْحُ إِقْدَسَنْ، إِنَا:** "نَشْ تَقَاذِيْبِغْ شَكْ، أْ بَابَا، بَابَنْ وَجْنَا ذِ ثَمُوْرْتْ، مِيْنِزِي تَسُوْفَارْدُ ثِيْمَسْرَايِيْنِ-أْ خُ إِمِيغِيْسَنْ وُ خُ اَيْتَبَابْ نِ زَعْفَرُ وَشَا تَسَارْكَبْدُ نَنْتْ إِ إِحْنِيْرِنْ إِمْرِيَانَنْ. وَاَهْ، أْ بَابَا، اَمُوْ إِ ثُوعَا إِحْسْ زَحَاَصَارْ نَكْ!"<sup>22</sup> **خَاسْ وَشَا اِتْفَرَبْ غَارُ إِمْحَضَارُنْ نَسْ، إِنَا:** "كُوْرُشِي إِمُوْشْ أَيِي زِي بَابَا وَشَا وُرَا ذِ إِجْ وَاْرُ إِسْبِنْ مَانَ وَنِ ذِ تَامَمِيْتْ مُعْيِرْ ثَابَابَاتْ وُ مَانَ وَنِ ذِ ثَابَابَاتْ مُعْيِرْ تَامَمِيْتْ، ذِ وَنِي وَمِي إِحْسْ تَمَمِيْتْ اَدُ تِ إِسَارْكَبْ."

<sup>23</sup> حَتِّيْ اِنْفَرَبْ-د غَارِ اِمْحَصَارُنْ وَحَدْسُنْ، اِنَّا: ”سَعْدُنْ نِيطَاوِينْ اِ اِتَوَارَانْ مِينْ تَتَوَارَامْ كِنْيُو.“<sup>24</sup> مِينِزِي نَشْ اَدْ اَوْمْ اِنْعِ، اَقَا اَطَّاسْ نْ اِنَابِيْنْ د اِجْدَجِيْدُنْ حُسْنْ اَدْ زَتْرُنْ مِينْ تَتَوَارَامْ كِنْيُو وُشَا وَاَرْتْ تَتَوِيْرِيْنْ، وُرَا اَدْ سَرُنْ مِينْ تَتَسْرَامْ وُشَا وَاَرْتْ تَسْرِيْنْ.“

### اَمْدِيَا نْ وِرِيَازْ ذِ اَرْجِيْمْ زِي سَامَارِيَا

<sup>25</sup> خَرَارْ، اِجْ نْ وُْمَسْرَمَادْ نْ اِذْلِيْسِنْ اِكَارْ-د حِيْمَا اَدْ ثْ اِقْدَجِبْ، اِنَّا: ”اْ اَمْسَعَارْ، مِينْ اِ عَا كُخْ حِيْمَا اَدْ وَاَرْتِخْ نُودَارْتْ اِنْدُومَانْ؟“<sup>26</sup> اِنَّا اَسْ: ”مَامَشْ ثْ يُوْرِيْنْ ذِي شَارِيْعَا؟ مَامَشْ ثَقَارْدْ؟“<sup>27</sup> يَارَا-د، اِنَّا اَسْ: ”اَدْ ثَحْسُدْ سِيْذِي، اَرْبِيْ نَكْ سْ مَارَا وُورْ نَكْ، سْ مَارَا رَعْمَارْ نَكْ، سْ مَارَا جُهْدْ نَكْ، سْ مَارَا رَعْقَرْ نَكْ وُشَا اَدْ ثَحْسُدْ اَمْقَارْبْ نَكْ اَمَشْنَاوْ اِحْفْ نَكْ.“<sup>28</sup> اِنَّا اَسْ: ”اَقَا تَارِيْدْ نِيْشَانْ. اَكْ مَانْ اَيَا وُشَا اَدْ ثَدَارْدْ.“<sup>29</sup> مَاشَا نَتَا اِحْسْ اَدْ اِسْكَدْ اِحْفْ نَسْ، اِنَّا اَسْ: ”مَانْ وُنْ اِدْجَانْ ذِ اَمْقَارْبْ اِنُو؟“

<sup>30</sup> يَارَا-د حَاسْ يِشُو، اِنَّا اَسْ: ”اِجْ نْ وِرِيَازْ اِهْوَا-د زِي وُزْشَالِيْمْ غَارِ اَرِيْحَا وُشَا اِوَصَا ذِكْ اِقَاسْنْ نْ اِشْفَارُنْ، كُنْسُنْ اَسْ اَرُوضْ، وُيْنِ ثْ سْ وَعْمُودْ، حَتِّيْ رُوحُنْ، جِيْنِ ثْ جَارْ رُموْتْ ذِ نُودَارْتْ.“<sup>31</sup> حَتِّيْ اِهْوَا-د اِجْ نْ وُكْهَانْ غَارِ وُبرِيْدْ نِيْ. نَتَا اِزْرَا اِثْ-، مَاشَا اِكََا غَارِ وُجَمَاصْ نْ وُبرِيْدْ.<sup>32</sup> اَمُوْ عَاوُدْ وُرَا ذِ اِجْ نْ وُلاوِيْ اِعْدُو-د خْ وُْمَشَانْ نِيْ، مَاشَا اِكََا حَاسْ.<sup>33</sup> مَاشَا اِجْ نْ وِرِيَازْ زِي سَامَارِيَا، ثُوْعَا-ثْ ذِكْ وُسَاقَارْ، يِيوُضْ-د غَارَسْ، اِزْرَا اِثْ- وُشَا اِحِيْنْ حَاسْ اَطَّاسْ.<sup>34</sup> اِقَارْبْ-د غَارَسْ، اِشْدُ اَسْ اِيْرِيْمِنْ نَسْ، اِسِيْحْ حَاسْنْ يِيُوْ ذِ زَشْتْ، اِسْتِيَا اِثْ- خْ زَايْرْتْ نَسْ، يِيُوِيْ اِثْ- غَارْ وُنُوَارْ، اِنْهَلَا دَايِسْ.<sup>35</sup> نِيُوْشَا نَسْ رَاْمِيْ اِرُوحْ، اِوُشَا ثُنَايْنِ نْ ذِيْنَارْ اِ بَابْ نْ وُنُوَارْ، اِنَّا اَسْ: ”نْهِيْلَا دَايِسْ وُ مَارَا ثُخْدْجُصْدْ كُتَارْ زِي مَانْ اَيَا، اَدْ شَكْ خُدْجُصْعْ حَمِيْ دْ غَاعَقْبِعْ.“<sup>36</sup> مَانْ وُنْ زِي ثُرَاثَا نِيْ تَتُوَارِيْدْ ذِ اَمْقَارْبْ نْ وُنِيْ اِوُصَانْ ذِكْ اِقَاسْنْ نْ اِشْفَارُنْ؟“<sup>37</sup> اِنَّا اَسْ: ”وُنِيْ حَاسْ اِحِيْنْ!“ اِنَّا اَسْ يِشُو: ”اِوَا وُيُوْرْ، وُرَا ذِ شَكْ تَكْدْ اَمِّيْ!“

### يِشُوْ ذِي تَادَارْتْ نْ مَارِيَامْ ذِ مَارْتَا

<sup>38</sup> اَمْ ثُوْعَا كُورُنْ نِيْنِيْ، يُوْدَفْ غَارِ اِجْ نْ دُشَارْ. اِشْتْ نْ نَمْعَارْتْ، قَارُنْ اَسْ مَارْتَا، تَارْحَبْ رَايِسْ ذِي تَادَارْتْ نَسْ.<sup>39</sup> ثُوْعَا غَارْ تَا اِشْتْ نْ وُتْشَمَاسْ، قَارُنْ اَسْ مَارِيَامْ، ثَنِيْ ثُوْعَا ثَقِيْمْ غَارِ اِضَارُنْ نْ سِيْذِيْبَتْنِخْ وُشَا ثُوْعَا نَشْحَسَا اِ وَاوَارْ نَسْ.<sup>40</sup> مَاشَا مَارْتَا ثُوْعَا تَشْعُرْ اَطَّاسْ سْ نَشْحَارْتْ. نَتَاثْ ثُوْسَا-د غَارَسْ، تَتَا اَسْ: ”اْ سِيْذِيْ، مَا وَاَرْ ذِ اَشْ اِشْقِيْ بَلِيْ وُتْشَمَا نَجَا اَبِيْ تَشْحَارْعْ وَحْذِيْ؟ اِنِيْ اَسْ حِيْمَا اَدْ اَبِيْ ثُعاوُنْ.“<sup>41</sup> مَاشَا يِشُوْ يَارَا-د، اِنَّا اَسْ: ”مَارْتَا، مَارْتَا، شَمْ تَشْعُرْدْ وُ نَقْدْجِيْقِدْ خْ وَاَطَّاسْ نْ ثَمْسَرَايِيْنْ.“<sup>42</sup> مَاشَا اِتْحَصَا اِشْتْ نْ رُحَاجْتْ وَاَهَا! اَقَا مَارِيَامْ ثِيْخْصَارْ تَاَسْغَارْتْ تَاَصْبَحَانْتْ ثَنِيْ وَاَرْ رَايِسْ اِثُوَاتْكُنْسُنْ.“

### يِشُوْ اِسْرَمَادْ مَامَشْ اِشُووَارْ اَدْ زَتْدَجْنْ

**11** <sup>1</sup> اَمْ ثُوْعَا اِنْدَاْجْ ذِكْ اِجْ نْ وُْمَشَانْ، اِمَسَارْ، وُْمِيْ اِكْمَزْ نَتَا تَاَزَادْجِيْتْ نَسْ، اَقَا اِجْنْ رَكْ اِمْحَصَارُنْ نَسْ اِنَّا اَسْ: ”اْ سِيْذِيْبَتْنِخْ، سْرَمْدْ اَنْخْ اَدْ نَزَادْجْ اَمَشْنَاوْ مَامَشْ ثُوْعَا يُوْحَانَا اِسْرَمَادْ عَاوُدْ اِمْحَصَارُنْ نَسْ.“<sup>2</sup> اِنَّا اَسْنْ: ”مَرْمِيْ مَا تَزُوْدْجَمْ، اِنِيْمْ:“

بَابَانْعُ إِ دَجَانُ ذِكْ إِجْنَوَانُ،  
 اَدُّ إِتْوَاقْدَسُ إِسْمُ تَكْ،  
 اَدُّ د-تَاسُ تِكْلَذِيْثُ نَكْ،  
 اَدُّ تَتْوَاكْ اَمَّ مَامَشُ تَحْسُدُ شَكْ،  
 اَمَّ ذِكْ وَجَنَّا، اَمُوْ عَاوَدُ ذِي تَمُوْرْتْ.  
 3 اَوْشُ اَنَحْ كُوْرُ اَسْ اَعْرُوْمُ نَعْ اِ كُوْرُ اَسْ،  
 4 وُشَا عَفَاْرُ اَنَعْ دَنُوْبُ نَعْ،  
 مِيْنَزِيْ نَشِيْنُ عَاوَدُ نَسَامَحْ اِ مَارَا اِنِّيْ دَايْنَعُ اِتُوْرَسْنُ.  
 وَاْرُ ذُ اَنَعْ سِيْذِيْفُ شَا ذِكْ وُغَكُوِي،  
 مَاشَا سَنَجْمُ اَنَعْ زَكْ وُْمَعْفَانُ.“

صَابِرُ ذِي تَزَادِحِيْثُ

5 حَنِّيْ اِنَّا اَسْنُ: ”مَاْنُ وَنْ رَايُوْمُ اِ عَاْرُ اِدْجُ اِجْ ن وُْمْدُوْكُرْ، اَدُّ عَاْرَسُ اِرَاَحْ ذِكْ وَزِيْنُ ن دَجِيْرْتْ وُشَا اَدُّ اَسْ اِنِّي: ' اَمْدُوْكُرْ، اَرَضْرُ اِيْبِيْ تَزَاتَا ن تَشِيْفِيْنُ، 6 مِيْنَزِيْ اِجْ ن وُْمْدُوْكُرْ اِنُو، اِحْش-د عَاْرِيْ زَكْ وُسَاْفَاْرُ، وَاْرُ عَاْرِيْ مِيْنُ ذُ اَسْ اِ عَاْ قَدْمَعْ!؛ 7 وُشَا حَنِّيْ اَدُّ حَاْسُ د-يَاْرُ وُْمْدُوْكُرْ نَسْ زِيْ دَاَحْرُ، اَدُّ اَسْ يِيْنِي: 'وَاْرُ د اِيْبِيْ تَصَدَّاعْ، ثَاْوَاْرْتْ ثُبْلَعُ وُ ثَاْرُوَاْ اَقَا-ت اَكِيْذِيْ ذِي تَاْسُوْثْ، وَاْرُ زَمَارَعُ اَدُّ د-كَاْرَعُ مَاحَنْدُ اَدُّ اَشْ وُشَعْ اَعْرُوْمُ.“ 8 اَدُّ اَوْمُ اِنْيَعْ، مَارَا وَاْرُ د-اِكَارُ جِيْمَا اَدُّ اَسْ اِوْشُ وُْمِيْ نَتَا ذُ اَمْدُوْكُرْ نَسْ، اِوَا اَدُّ د-اِكَارُ اَدُّ اَسْ اِوْشُ مَشْحَاْرُ مَا اِحْدَاَجُ حُ سِيْبِيْثُ ن رُوْعَاْرْتْ نَسْ.

9 اَدُّ اَوْمُ اِنْيَعْ: تَتَاْرْمُ، حَنِّيْ اَدُّ اَوْمُ اِمُوْشُ، اَرَزُوْمُ، حَنِّيْ اَدُّ ثَاْفَمُ، سَقَاْرَقِيْبُ، حَنِّيْ اَدُّ اَوْمُ اَرَزْمُنُ. 10 مِيْنَزِيْ مَارَا وَيْ اِ عَا اِتَاْرُنْ اَدُّ اِكْسِيْ وُ وَيْ اِ عَا يَارَزُوْنُ اَدُّ يَاْفُ وُ وَيْ اِ عَا اِسْقَاْرَقِيْبُنْ اَدُّ اَسْ اِتُوَاْرَزْمُ. 11 نِيْعُ ذِيْنُ جَاْرُ اَوْمُ اِجْ ن ثُبَابَاْثْ، وُتِيْ وُْمِيْ ذُ اَسْ اِ عَا اِتَاْرُ مِيْسُ اَعْرُوْمُ، اَدُّ اَسْ اِوْشُ اَرَزُوْمُ؟ نِيْعُ وُْمِيْ اِ عَا اِتَاْرُ اَسْرَمُ، اَدُّ اَسْ اِوْشُ اَفِيْعَاْرُ؟ 12 نِيْعُ مَارَا اِتَاْرُ رَايِسُ ثَاْمَدْجَاْثُشْ، اَدُّ اَسْ اِوْشُ ثَاْعَاْرَضْنُ؟ 13 مَارَا كَنِيُوْ، اِنِّيْ اِدْجَانُ ذُ اِعْفَانُ، تَسْنَمُ اَدُّ ثُوْشْمُ ثِيْمُوْشَا ثِيْصَحَاْنِيْنُ اِ ثَاْرُوَاْ نُوْمُ، مَشْحَاْرُ سِ وَاَطَّاسُ اَدُّ اِوْشُ ثُبَابَاْثُ اِ اِدْجَانُ ذِكْ وَجَنَّا اَرُوْحُ اِقْدُسُنْ اِ يِنِّيْ ذُ اَسْ ثُ اِتَاْرُنْ!“

يَشُوْ ذُ بَعَاْلَاْرِيْبُوْبُ

14 وُْمِيْ اِسُوْفَعُ نَتَا اِجْ ن شَيْطَانُ تِيْ اِتَاْرِيْنُ بَتَاْدَمُ ذُ اَكْتَاُوْ، اِمَسَاْرُ، اَوَاْرِنِيْ رَاْمِيْ اِسُوْفَعُ شَيْطَانُ تِيْ، اَقَا اَكْتَاُوْ اِبْدَا اِسَاُوَاْرُ. وُشَا حَنِّيْ اِتْهَيْثُ رَغَاْشِيْ مَارَا. 15 مَاشَا شَا رَايِسُنْ نَاْنُ: ”اِسُوْفُوْعُ شَوَاْطِنُ سِ وُبْرِيْذُ ن بَعَاْلَاْرِيْبُوْبُ، اِبْرِيْسُ، اَمْفَرَاْنُ ن شَوَاْطِنُ.“ 16 اِنْعِيْ جَاْرُبُنْ ثْ، تَاْرُنْ رَايِسُ اِشْتُ ن رَعَزَاْمْتُ رُكْ وَجَنَّا. 17 مَاشَا نَتَا يَاْرَكْبُ حُ اِحَاْرِيْصُنْ نَسْنُ، اِنَّا اَسْنُ: ”كُوْرُ ثَاْكَلْذِيْثُ اِ اِبْضَاْنُ حُ بِيْخَفُ نَسْ اَدُّ تَتُوَاْرْدُدْجُ وُ نَاْدَاْرْتُ اِ اِبْضَاْنُ حُ بِيْخَفُ نَسْ، اَدُّ نُوْصَا. 18 مَارَا اِبْضَاْ شَيْطَانُ حُ بِيْخَفُ نَسْ، مَامَشُ اِ عَا تَقِيْمُ تِكْلَذِيْثُ نَسْ؟ مِيْنَزِيْ كَنِيُوْ تَقَاْرْمُ بَلِيْ نَشْ سُوْفُوْعُغُ شَوَاْطِنُ سِ بَعَاْلَاْرِيْبُوْبُ. 19 مَارَا نَشْ سُوْفُوْعُغُ شَوَاْطِنُ سِ بَعَاْلَاْرِيْبُوْبُ، سِ مِيْنَزِيْ اِ ثُنْ سُوْفُوْعُنْ ثَاْرُوَاْ نُوْمُ؟ سِ وُيْتِيْ اَدُّ اِرْزِيْنُ نِيْنِيْ ذُ لُقُوْصَاْثُ حَاوْمُ. 20 مَاشَا مَارَا نُوْعَاْ سِ وُصَاْضُ ن اَرْبِيْ اِ زِيْ سُوْفُوْعُغُ شَوَاْطِنُ، حَنِّيْ اَقَا ثُقَاْرَاْب-دُ عَاْرُوْمُ تِكْلَذِيْثُ ن اَرْبِيْ. 21 مِيْنُ عَا يَكْ وَرِيَاْزُ اِجْهَنْدُ اِحْرَمُنْ سِ رَسَنَاْحُ



إِنْعَسَا حُ زَمْرَا ح نَس، اَذْ يَبِيْرِي وَآكْرَا نَسْ ذِي رَامَان. <sup>22</sup> مَاشَا مَرْمِي إِ د غَا يَاس وَنِي إِ دْجَانْ ذ جِيَهْرُ حَاسْ وَشَا اَذْ  
ث إِعْرَبْ، أَقَا نَتَا اَذْ اَسْ إِكْسِ رَسْتَا ح مِيْنْ حَفْ ثُوْعَا إِتْشَارُ وَشَا اَذْ إِضَا مِيْنْ ثُوْعَا رَابِسْ إِكْسِي.  
<sup>23</sup> وَنِي وَارْ إِدْجِيْنْ أَكِيْذِي، أَقَا-ثْ صِيْذْ اِنُوْ وَ وَنِي وَارْ كِيْذِي إِسْمُوْنِيْنْ، أَقَا نَتَا إِسْرُوْرَا.

### رَارِيَا حْ اَمْنُكُوْسْ نِي يَارْزُونْ اَذْ د-إِعْقَبْ

<sup>24</sup> ”حَمِي إِ عَا إِفْعْ رَارِيَا حْ اَمْنُكُوْسْ زِي بَنَادَمْ، اَذْ إِشُوْفِيْ ذِكْ إِمُوْسَانْ وَارْ دَايْسِنْ بُوْ وَاْمَانْ، اَذْ يَارْزُوْ اَرَا حْتُ وَشَا  
حَمِي وَارْ تْ إِتِيْفْ، اَذْ يَبِيْ: ”اَذْعَفِيْغْ غَارْ تَا دَارْتْ اِنُوْ نَتِيْ زِي د-فَعْعْ. <sup>25</sup> حَمِي د غَا يَاس، اَذْ تْ يَافْ، ثَفَارَضْ،  
ثَعْدَرْ. <sup>26</sup> حَنِيْ اَذْ إِرَا حْ، اَذْ إِكْسِي سَبْعَانْ رَارِيَا حْ تَعْنِيْ إِعْفَانْتْ حَاسْ، اَذْ د-اَذْفَنْ وَشَا اَذْ زَعْنْ ذِيْئِي. حَنِيْ اَذْ  
إِدُوْرْ وَنْكَارْ ن بَنَادَمْ نِيْ وَارْ إِحْرِيْ كَنَارْ حْ مَامَشْ ثْ ثُوْعَا غَارْ وَمُزُوَا.“  
<sup>27</sup> اَمْ إِسَاوَاْرْ سْ وِيَا، نَسْكَاعْدْ إِشْتْ ن ثَمْعَارْتْ زِي رَعَا شِيْ ثُمِيْجَا نَسْ، نَتَا اَسْ: ”سَعْدَنْ وَوَعْدِيْسْ إِ شَكْ إِكْسِيْنْ  
وُ كَابُوْشْتْ إِ زِي ثَطْضُدْ!“ <sup>28</sup> نَتَا اِنَا: ”سَعْدَنْ نِيْ إِتْسَرَانْ اَوَاْرْ نْ اَرْبِيْ وَشَا حَفْضَنْ ث.“

### زَعْرَامْتْ نْ يُوْنُوْسْ

<sup>29</sup> اَمْ ثُوْعَا إِمُونْ رَعَا شِي، اِبْدَا إِفَارْ: ”جِيْر-اْ ذْ اَعْفَانْ إِتْتَارْ زَعْرَامْتْ، وَارْ ذْ اَسْ ثَمْمُوْشِيْ زَعْرَامْتْ مَعِيْرْ زَعْرَامْتْ  
نْ يُوْنُوْسْ اَنَابِي. <sup>30</sup> مِيْنْزِيْ اَمَشْتَاوْ مَامَشْ ثُوْعَا يُوْنُوْسْ ذْ زَعْرَامْتْ إِ اَثْبَابْ نْ نِيْنُوَا، اَمُوْ إِ عَا يَبِيْرِيْ مِيْسْ نْ بَنَادَمْ  
عَاوَدْ ذْ زَعْرَامْتْ إِ جِيْر-اْ. <sup>31</sup> تَا جَدِيْذْتْ نْ لَجَانُوْبْ اَذْ تَكَارْ ذِكْ وَاسْ نْ لِحِيْسَابْ اَكْ-ذْ يَرِيَاْرَنْ نْ جِيْر-اْ، اَذْ  
ثَنْ ثَحَاسَبْ. مِيْنْزِيْ ثُوْسَا-دْ زِي نَسْكَوْرَا نْ ثَمُوْرْتْ جِيْمَا اَذْ نَسْرْ إِ ثِيْغِيْتْ نْ سُوْلِيْمَانْ. حَرَارْ، أَقَا دَا وَنِيْ إِمْعَارَنْ  
حْ سُوْلِيْمَانْ. <sup>32</sup> إِرِيَاْرَنْ نْ نِيْنُوَا اَذْ د-گَارَنْ ذِكْ وَاسْ نْ لِحِيْسَابْ اَكْ-ذْ جِيْر-اْ وَشَا اَذْ ثَنْ حَاسَبَنْ، مِيْنْزِيْ نِيْتِيْ  
ثُوْبِنْ اَوَاْرِيْ إِ وَبَارْحْ نْ يُوْنُوْسْ. حَرَارْ، أَقَا دَا وَنِيْ إِمْعَارَنْ حْ يُوْنُوْسْ!“

### زُقَنْدِيْرْ نْ اَرِيْمْتْ

<sup>33</sup> وُرَا ذْ إِ حْ وَارْ إِسْرَقِيْ رُقَنْدِيْرْ وَشَا إِسْرُوْسَا ثْ ذِكْ وَمَشَانْ اِنُوْفَارَنْ نِيْغْ سَادُوْ رُمُوْدْ نْ اِمْنِيْ، مَاشَا إِسْرُوْسَا  
ثْ حْ رُمَرْفَعْ جِيْمَا اِنِيْ د غَا يَادْفَنْ اَذْ رَتْرَنْ ثَقَاوْتْ. <sup>34</sup> زُقَنْدِيْرْ نْ اَرِيْمْتْ نْ ذْ نِيْطْ. مَارَا نِيْطْ نْكَ ثَقَفَا، اَذْ  
ثِيْرِيْ ثَقَاوْتْ وُرَا ذِيْ مَارَا اَرِيْمْتْ نْكَ. مَارَا نِيْطْ نْكَ ذْ ثَاعْفَانْتْ، وُرَا ذْ اَرِيْمْتْ نْكَ اَذْ ثِيْرِيْ ذْ تَا دَجِسْتْ.  
<sup>35</sup> حَصَا حَنِيْ، جِيْمَا ثَقَاوْتْ إِ ذَابِكْ إِ دْجَانْ وَارْ ثِيْرِيْ ذْ تَا دَجِسْتْ. <sup>36</sup> مَارَا مَارَا اَرِيْمْتْ نْكَ ثَشُوْرْ سْ ثَقَاوْتْ،  
وَارْ دَايْسْ وُرَا ذْ إِ حْ نْ وَغَزْدِيْسْ اِبَارَشَنْ، حَنِيْ اَذْ دَايْسْ ثِيْرِيْ ثَقَاوْتْ كُوْرْشِي، اَمَشْتَاوْ مَامَشْ حَمِيْ يَارْقْ  
زُقَنْدِيْرْ سْ طِيَا نَسْ.“

### وُشْتْ حْ إِفَارِيْسِيْنْ ذْ اِمْسَرْمَادَنْ نْ اِدْلِيْسَنْ

<sup>37</sup> اَمْ ثُوْعَا إِسَاوَاْرْ سْ مَانْ اِيَا، اِعَارُضْ ا-ثْ ا-حْ نْ وُقَارِيْسِيْ غَارْ وَمَشْرِيْ اَكِيْذَسْ. حَنِيْ يُوْدْفْ، اِقِيْمْ غَارْ طَابْرَا.  
<sup>38</sup> وُمِيْ ثْ اِذْرَا وَفَارِيْسِي، اِثْبَهْتْ مِيْنْزِيْ نَتَا وَارْ اِسِيْرْدْ شَا ذْ اَمْرُوَاْرْ فَبِرْ اِ وَمَشْرِيْ.  
<sup>39</sup> مَاشَا يَشُوْ اِنَا اَسْ: ”كَبِيُوْ، اْ اِفَارِيْسِيْنْ، نَسِيْرْدَا كَمْ بَارَا نْ رُكَاْسْ ذْ طَبِيْصِي، مَاشَا دَا حَزْ نُوْمْ اِشُوْرْ سْ رَحْشُونَشْتْ  
ذْ رَعَاْر. <sup>40</sup> كَبِيُوْ، اْ اِفْعَارْ، مَا وَارْ اِدْجِيْ وَنِيْ اِكِيْنْ مِيْنْ اِدْجَانْ غَارْ بَارَا، اِكَا وُرَا ذْ مِيْنْ اِدْجَانْ دَا حَزْ؟ <sup>41</sup> وَشَمْ مَاشَا  
مِيْنْ اِدْجَانْ دَا حَزْ ذْ صَدَقْتْ، وُ حَرَارْ، مَارَا مِيْنْ دَا يَوْمْ اَذْ يَبِيْرِيْ ذْ اَمْرَدَا كْ.“

<sup>42</sup> مَاشَا وَشْتِ خَاوَم، أ إِفَارِيسِيَّيْنِ مِينْزِي تَعَشَارَام نَعْنَاع ذ وَآزَار ذ مَارَا ثِيْبِي، خَنِي تَجِيْم رُحَقِي ذ تَايْرِي ن اَرَبِي غَار وُغَزْدِيْس. اِوَا اِنْحَصَا اَوْم اَذ نَكَم مَارَا ثِيْمَسْرَايِيْن-أ، نُهْرَا مَا اَذ تَتُوْم اِنْتَعِي.

<sup>43</sup> وَشْتِ خَاوَم، أ إِفَارِيسِيَّيْنِ، مِينْزِي اِعْجَب اَوْم اَذ تَقِيْمَم خ رُكْرَاسِي ن زَاتِ ذِي تَمْرِيْدَاوِيْن وُ اِعْجَب اَوْم اَذ خَاوَم سَدْجَمْن اِوْدَانِ ذِي رَسَوَاق.

<sup>44</sup> وَشْتِ خَاوَم، أ اِمْسَرْمَادَنْ ن اِذْلِيْسَنْ ذ اِفَارِيسِيَّيْنِ، كَثِيُو، ا اِمْتَاْفَقَنْ، مِينْزِي كَثِيُو تَتَكَم اَم اِمْضَرَانِ اِدُوْرِيْن مِيْن خَف كُوْرُن اِوْدَانِ اَم وَاْر سِيْن.

<sup>45</sup> اِحْن زَك اِمْسَرْمَادَنْ ن اِذْلِيْسَنْ اِطْف ذَك وَاوَاْر، اِنَّا اَس: "أ اَمْسَعَار، اَقَا خَمِي ذ اَنْغ نَقَارْدَا اَيَا، تَشْفَطَا حِذ اَنْغ وُرَا ذ نَشِيْن."

<sup>46</sup> مَاشَا نَتَا اِنَّا: "وَشْتِ خَاوَم، ا اِمْسَرْمَادَنْ ن اِذْلِيْسَنْ، مِينْزِي نَسَارُبُوْم رَحْمُوْر اِضْفَرَنْ اِنْكَسِيْتِ خ اِوْدَانِ، مَاشَا كَثِيُو س يِيْخَف نُوْم وَاْر تَتْحِيْدِيْم رَحْمُوْر نِي وُرَا س اِحْن زَك اِضْوَصَانِ نُوْم!

<sup>47</sup> وَشْتِ خَاوَم، مِينْزِي ثَبْنَام اِمْضَرَانِ ن اِنَابِيَّيْنِ، اَم رَجْدُوْذ نُوْم نَعِيْن ثَنْ. <sup>48</sup> س مَاَنْ اَيَا نَعْمَم، اَقَا كَثِيُو تَارَطَام س مِيْن كِيْن رَجْدُوْذ نُوْم، مِينْزِي نِيْثِي نَعِيْن ثَنْ وُشَا كَثِيُو ثَبْنَام اِمْضَرَانِ نَسْن. <sup>49</sup> س وِيْنِي تِيْغِيْتِ ن اَرَبِي ثَنَا: "اَقَا اَذ اَسَنْ د-سَكْح اِنَابِيَّيْنِ ذ رُوْسُوْل. اَذ اَزْرَنْ نِيْثِي خِ شَا زَايْسَنْ وُشَا اَذ ثَنْ نَعْن،" <sup>50</sup> حِيْمَا اَذ تُوَاتَارَنْ زِي جِيْر-ا اِدَامَنْ ن مَارَا اِنَابِيَّيْنِ اِ اِنُوَاسِيْرُزَنْ زَك وَاْمِي تَتُوَاكْ دُونَشْت: <sup>51</sup> زَك اِدَامَنْ ن هَابِيْل اَز اِدَامَنْ ن زَاكَارِيَّيَا وُنِي نَعِيْن جَار وُعَاَلَطَارِ ذ تَاْدَارْتِ اِقْدَسْن! وَاه، اَذ اَوْم اِنْبِغْ بَلِي كُوْر اَذ تُوَاتَارَنْ اِدَامَنْ نَسْن زِي جِيْر-ا.

<sup>52</sup> وَشْتِ خَاوَم، ا اِمْسَرْمَادَنْ ن اِذْلِيْسَنْ، مِينْزِي نَكْسِيْم تَاسَارُوْت ن نُوْسَنَا. كَثِيُو س يِيْخَف نُوْم وَاْر تَتِيْدَفَم وُ اِنِّي نُوْعَا اِئْتَاْدَفَنْ، تَطْمَم ثَنْ."

<sup>53</sup> اَم نُوْعَا اَكِيْدَسَنْ اِسَاوَارِ س وِيَا، بَدَانِ اِمْسَرْمَادَنْ ن اِذْلِيْسَنْ ذ اِفَارِيسِيَّيْنِ تَضَادَانِ ث اَطَّاس. فُوْكَمَنْ، حَشَنْ خِ وَاوَاْرَنْ نَس، <sup>54</sup> وُشَا اَزْرُوْنِ اَذ اَس كُنْ تَاخْشَفْتِ س تَحْرَايْمَشْتِ حِيْمَا اَذ ثِ طَفْنِ س شَا زَك وُفُوْمُوْم نَس، حِيْمَا اَذ ثِ ضَرْمَنْ.

### يِشُو اِسَاوَارِ غَارِ اِمْحَصَارَنْ نَسْ ذ رَعَاشِي

**12** اُوْمِي مُونَنْ اِبَارُوْتَنْ ن رَعَاشِي، اَزَامِي بَدَانِ عَزَايْنَعْفَسَنْ اِحْ خِ وُنْعِي، اِنْبَا اِقَارِ اِ اِمْحَصَارَنْ نَس: "غَارِ وُْمَزُوَارِ حَضَامِ اِحْف نُوْم زَكِ وَنْتُوْنِ ن اِفَارِيسِيَّيْنِ، اَقَا-ث ذ تَبِقَاقْ! <sup>2</sup> مِينْزِي وَاْر ذِيْنِ مِيْنِ اِدْرِيْنِ وُشَا وَاْر كُوْر اَذ اِنُوَاسِظَهَار، وُ وَاْر ذِيْنِ مِيْنِ اِوْفَارَنْ وُشَا وَاْر كُوْر اَذ اِنُوَاسَنْ. <sup>3</sup> مِينْزِي مَارَا مِيْنِ ثَبْنَامِ ذِي تَاْدَجَشْتِ، اَذ اِنُوَاسَرْ ذِي ثَفَاوْتِ، وُ مِيْنِ خَف تَسِيْبُوْمِ ذَكِ وُْمَزُوْعِ ذَكِ وُحَامِ ن ذَاخِ، اَذ اِنُوَاتَارَحِ زَايْسِ خِ تَرْغُوِيْن."

<sup>4</sup> "نَشْ اَذ اَوْمِ اِنْبِغْ، ا اِمْدُوْكَازِ اِنُو: وَاْر تَكُوْذَمِ شَا زَكِ اِنِّي اِنْقَنْ اَرِيْمْتِ مَاشَا اَوَارِي مَانِ اَيَا وَاْر زَمَارَنْ اَذ كُنْ كُنْتَارِ عَاذ. <sup>5</sup> مَاشَا نَشْ اَذ اَوْمِ سَشْنِغِ وُنِي زِي اِ غَا تَكُوْذَم: كُوْذَمِ زَكِ وُنِي غَارِ اِدْجِ صُوْلَطَا مَاْحِنْدِ اَذ اِنْصَارِ ذِي جَهَنَامَا اَوَارِي رَامِي اِنْعَا. وَاه، اَذ اَوْمِ اِنْبِغْ، زَكِ وَاْنِيْتَا اِ غَا تَكُوْذَم! <sup>6</sup> وَاْر تَمَنْزِيْنِ حَمْسَا ن زَاوَشِ س ثَتَايْنِ

ن وَفِيئَاتٍ ن نَحَاس؟ وَشَا وَرَا ذِ إِجْ رَائِسُنْ وَارِ اِتْتَوَاتُو زَاتُ اِ اَرَبِي. <sup>7</sup> مَاشَا زَائِيوْم، عَاذُ اِزُّوْطَانْ ن وَشَوَّافْ ن وَزُدْجِيْفْ نُوْم تُوْاحَسِيْنْ مَارَا. وَارِ تَكُوْدَمْ شَا، كَتْبُو حَسُنْ زِي زَاوْشْ اَطَّاسْ!

<sup>8</sup> "نَشْ اَذْ اَوْمِ اِنْبِيْعْ، مَارَا وَي زَائِي اِ عَا اِشْهَدُنْ قِيْبَاتَشْ اِ اِوْدَانْ، اَذْ رَائِسْ اِشْهَدُ عَاوَدُ مَيْسْ ن بَتَاذَمْ زَاتُ اِ لِمَالَاكَاتْ ن اَرَبِي. <sup>9</sup> وَي ذِ اَيِي اِ عَا اِنْكَارُنْ قِيْبَاتَشْ اِ اِوْدَانْ، وَرَا ذِ نَتَا س يِيخْفْ نَسْ اَذْ اِتْوَانْكَارْ قِيْبَاتَشْ اِ لِمَالَاكَاتْ ن اَرَبِي. <sup>10</sup> كُوْرُ اِجْ وَنِي اِ عَا اِنْبِيْنْ اَوَارُ صِيْدُنْ مَيْسْ ن بَتَاذَمْ، اَقَا اَذْ اَسْ اِتْوَاغْفَارْ مَانَ اَيَا. مَاشَا وَنِي اِ عَا اِشْقَفْنْ ذِي اَرُوْحْ اِقْدَسْنْ وَارِ ذِ اَسْ اِتْتَوَاغْفَارْ شَا مَانَ اَيَا!"

<sup>11</sup> "حَمِي كَتْبُو اِ عَا نَدَهْنْ غَارْ تَمْرِيْدَاوِيْنْ وَ زَاتُ اِ زُحُوْكَامْ ذِ صُوْلَاطَاتْ، وَارِ كَسِيْمْ شَا س وَمَنُوْسْ مِيْنْ زِي اِ د عَا تَارَمْ نِيْعْ مِيْنْ اِ عَا ثِيْنِيْمْ، <sup>12</sup> مِيْنِيْزِيْ اَرُوْحْ اِقْدَسْنْ اَذْ اَوْمِ اِسْرَمْدُ ذِي نَسَاعَتْ نِي مِيْنْ اِنْحَصَا اَذْ ثِيْنِيْمْ."

### اَمْدِيَا ن بَابْ ن وَاَكْرَا

<sup>13</sup> اِنَّا اَسْ اِجْنُ زِي زُعَاشِي: "اَمَسْغَارُ، اِنِي اَسْ اِ وُْمَا حِيْمَا اَذْ كِيْذِي اِنْبَا زُوْرَاتُ." <sup>14</sup> يِشُو اِنَّا اَسْ: "اَبْتَاذَمْ، وَي ذِ اَيِي يَارِيْنْ حَاوْمْ ذِ زُقَاضِي نِيْعْ ذِ زُعَاذَرُ؟" <sup>15</sup> اِنَّا اِ اِمْحَصَارُنْ نَسْ: "عَارُوْمْ، حَصَامْ اِخْفْ نُوْم زِي طَمْعْ، مَاعَارْ تُوْدَارْتْ وَارِ تُدْجِي ذِكْ وَفِيضْ ن وَاَكْرَا."

<sup>16</sup> حَاسْ وَشَا اِحَاجَا اَسْنْ اِجْ ن وَمْدِيَا: "اَيَاْرُ ن اِجْ ن وَرِيَاْرُ ذِ بَابْ ن وَاَكْرَا يِيُوِي اَسْ -د صَابْتْ اَطَّاسْ. <sup>17</sup> اِحَارَضْ ذِكْ اِخْفْ نَسْ: 'مِيْنْ اِ عَا كَيْغْ؟ مِيْنِيْزِيْ وَارِ غَارِي بُو زَمَارِسِي اِ ذِي اِ عَا يَارُوْعْ مَارَا زُعِيْدْجَتْ اِئُو.' <sup>18</sup> اِنَّا: 'اَمُو اِ عَا كَيْغْ: اَذْ هَدْمَعْ زَمَارِسِي اِئُو، حَنِي اَذْ بِنِيْعْ زَمَارِسِي ذِ اِمْفَرَانُنْ حَاسُنْ وَشَا اَذْ دَائِسُنْ خَزْنِعْ مَارَا زُعِيْدْجَتْ ذِ وَاَكْرَا اِئُو. <sup>19</sup> اَذْ اِنْبِيْعْ اِ يِيخْفْ اِئُو: 'اَعَمَارُ اِئُو، عَارَكْ اَطَّاسْ ن وَاَكْرَا اِ اِتْوَاخِرُنْ ذِيْنْ اِ وَاطَّاسْ ن اِسْكُوْوسَا. اَرِيْحْ، نَشْدُ، تَسُوْدُ وَ تَفَارْحَا؟' <sup>20</sup> مَاشَا اِنَّا اَسْ اَرَبِي: 'اَفْعُوْرُ، اَقَا دَجِيْرْتْ-ا اَذْ زَايِكْ اِتْوَاتَارُ زَعَمَارُ نَكْ. حَنِي اِ وُْمِي اِ عَا يِيْزِيْ مِيْنْ تَسُوْجْدُ؟' <sup>21</sup> اَمُو اِ عَا اِمْسَارُ اِ وَنِي اِبَارُوْنْ زَكْنُوْرُ اِ يِيخْفْ نَسْ، مَاشَا وَارِ اِذْجِي ذِ بَابْ ن وَاَكْرَا ذِي اَرَبِي."

### تَاكْلَذِيْتْ ن اَرَبِي ذِ اَمْرُوَارُو

<sup>22</sup> اِنَّا اِ اِمْحَصَارُنْ نَسْ: "س وَبِي نَشْ اَذْ اَوْمِ اِنْبِيْعْ: وَارِ كَسِيْمْ س وَمَنُوْسْ اِ يِيخْفْ نُوْم مِيْنْ اِ عَا نَشَمْ، وَرَا اِ اَرِيْمْتْ نُوْم مِيْنْ اِ عَا ثِيَارَضَمْ. <sup>23</sup> زَعَمَارُ كَنَارُ زِي مَاشَا وَ اَرِيْمْتْ كَنَارُ زَكْ وَرُوْضْ. <sup>24</sup> خَزَارَمْ غَارُ اِبَاغْرِيوْنْ! اَقَا وَارِ زَارَعُنْ، وَارِ مَجَّارُنْ، وَارِ غَارَسُنْ ثِيْسَارْفِيْنْ نِيْعْ ذِ زَمَارِسِي وَ اَرَبِي اِسْسَا اِنْنْ. مَشْحَارُ تُوْعَرَامْ كَتْبُو حْ اِحْصَاصْ! <sup>25</sup> مَانَ وَنْ رَائِيوْمِ اِزْمَارُ س وَمَنُوْسْ نَسْ اَذْ يَارِيْ ذِي تُوْرْكَارْتْ نَسْ اِجْ ن وَغَيْرُ وَاَهَا؟ <sup>26</sup> مَارَا كَتْبُو وَارِ تَرْمَارَمْ وَرَا حْ مِيْنْ اِذْجَانْ ذِ اَمْرِيَاْنْ قَاعْ، مَائِي اِ عَا تَكْسِيْمْ س وَمَنُوْسْ حْ مِيْنْ اَقِيْمَنْ؟"

<sup>27</sup> "خَزَارَمْ مَامَسْغَمِيْنْتْ ثِيْلِيْشِيْنْ! وَارِ خَدْمَنْتْ، وَارِ تَقَارَضْسَنْتْ، وَاحَا اَمْتِي اَذْ اَوْمِ اِنْبِيْعْ، اَقَا وَرَا ذِ سُوْلِيْمَانَ ذِي قَاعْ اَعُوْدْجِي نَسْ وَارِ يَارِضْ شَا اَمَشْتَاوُ وَرَا ذِ اِجْ رَائِسُنْ. <sup>28</sup> مَارَا اَرَبِي اِسْيَارِضْ اَمُو رَحِيْشْ اِ اِذْجَانْ اَسْ-ا ذِكْ اَيَاْرُ وَشَا ثِيُوْشَا اَذْ اِمْتِضَارْ ذِي تَفْقُوْتْ، مَشْحَارُ اِحْرَا اَطَّاسْ اَذْ يِيْزِي نَتَا اِ كَتْبُو اِ ذِي اِذْجُ دُرُوْسْ ن لِيْمَانَ!"

7:12 'اَوْش' - نِيْعْ: 'اِزْاُوْجِيُوْنْ'.

27:12 'ثِيْلِيْشِيْنْ' - اِجْ ن مَارْكَانْ ن اِنُوْوارُنْ دَائِسُنْ اَزْرِي اَطَّاسْ.

<sup>29</sup>”س وُيِّي وَارَ آررُومَ شَا خُ مِينِ إِ غَا ثَشْمَ وُرَا خُ مِينِ إِ غَا ثَشُومَ، وَارَ تَتَجِيمَ إِخَارِيصَنُ نُوْمَ اَدْعَغْرَمُ خُ مَانَ يَا. <sup>30</sup>مِينْزِي مَارَا ثِيمَسْرَايِين-أَ آررُومَ دَايَسْنُتْ رُكْنُوسَ نَ دُونَشْتْ، مَاشَا بَابَانُومَ إِسْنُ بَلِي ثَخْدَاجَمُ ثُنْتُ. <sup>31</sup>مَاشَا آررُومَ ثَاكَلْدِيْتْ نَ آرْبِي وُشَا ثِيمَسْرَايِين-أَ مَارَا اَدْ اُوْمَ تُوَامَارِيْنِثْ.“

<sup>32</sup>”وَارَ تَكُوْدُ، شَم، أَ ثَاَحِيْمَارْتْ ثَامْرِيَاْنُثْ، مِينْزِي يَارِضَا بَابَانُومَ اَدْ اُوْمَ إِوْشْ ثَاكَلْدِيْتْ. <sup>33</sup>زَنْزَمُ مِينِ غَارُومَ، وُشْمَ صَدَقْتْ! كَمَ إِ بِيخْفَ نُوْمَ ثِيْشِيَارِيْنِ نَ ثُمْنِيَاْتْ إِ وَارَ يَارِشِيْنِ، إِحْ نَ رُكْنُزْ إِ وَارَ إِقْطِيْنِ ذِكْ إِجْنُوَانِ، مَانِي وَارَ إِتِيْدَفْ وُشْفَارَ وُرَا ذَ ثَشِيْنِدَا وَارَ ثُنْكَ سُوْسْ. <sup>34</sup>مِينْزِي مَانِي إِ غَا بِيْزِي رُكْنُزْ نُوْمَ، ذِيْنِي إِ غَا بِيْزِي عَاوَدُ وُورُ نُوْمَ.“

### عَقَاب ن سِيْذِي

<sup>35</sup>”اَدْ اَزِيْنُتْ ثَجْعِيْنَاثِيْنِ نُوْمَ حُرْمَمْتْ سَ إِيُوِيَّاسَ وُ زَفْتَارَاتْ نُوْمَ اَرَقْنُتْ. <sup>36</sup>اَزِيْمَ اَمَشْتَاوْ اِيُوْدَانِ إِ اِتْرَاَجَانِ سِيْذِي نَسْنُ حِيْمِي دَ غَا يَعْقَبْ رُكْ وُورَارَ، حِيْمَا، حِيْمِي دَ غَا يَاسَ، اَدْ اِسْقَارَقَبْ، زَمَارُنْ نِيْنِيْثِ اَدْ اَسْ آررُومُ دَعِيَا. <sup>37</sup>سَعْدُنْ نَ اِمَسْحَارُنْ نِي، حِيْمِي دَ غَا يَاسَ سِيْذِيْنَسْنُ، اَدْ ثُنْ يَافَ فَاقْنُ. سَ ثِيْدُتْ، نَشْ اَدْ اُوْمَ اِنْبِيْعْ، اَقَا اَدْ اِحْرَمَ اِحْفَ نَسْ وُشَا اَدْ ثُنْ اِسْغِيْمَ عَارَ طَابِرْ، حَنِيْ اَدْ د-يَاسَ اَدْ حَاسَنَ اِسْحَارَ. <sup>38</sup>مَارَا يُوَسَا-دَ عَارَ حَطُوْ وَيْسْ ثُنَايْنِ نَ دُجِيْرْتْ نِيْعْ عَارَ حَطُوْ وَيْسْ ثُرَانَا وُشَا يُوْفَا ا-ثُنْ اَمُو، سَعْدُنْ اِمَسْحَارُنْ نِي. <sup>39</sup>مَاشَا سُنْمَ اَيَا: مَارَا بَابَ نَ ثَاَدَارْتْ اِسْنُ ذِي مَانَ ثَسَاعْتْ إِ ذِي دَ اِ غَا اِحْشَ وُشْفَارَ، حَنِيْ اَدْ بِيْزِي اِقَاقْ وُشَا وَارَ اِتْجِيْ ثَاَدَارْتْ نَسْ اَدْ تَ اَشَارُنْ. <sup>40</sup>اَزِيْمَ كَبِيُوْ عَاوَدُ ثُوْحَدْمَ، مِينْزِي مِيْسَ نَ بَنَادْمَ اَدْ د-يَاسَ ذِكْ اِشْتْ نَ ثَسَاعْتْ إِ وَارَ ثُرِيْجِيْمَ.“

### اُوْكِيْزْ اَمْتِيْقِي

<sup>41</sup>”اِنَا اَسْ شِيْمَعُوْنُ بُوَطْرُوسَ: ”أَ سِيْذِيْنَعْ، مَا اِنَشِيْنِ اِ نَعَاوُذْ اَمْدِيَا اَيَا نِيْعْ اِمَارَا؟“ <sup>42</sup>اِنَا اَسْ يِشُو: ”مَانَ وُنْ اِدْجَانِ حَنِيْ ذَ اُوْكِيْزْ اِ ذِي اِدْجَ رَامَانْ ذَ اَمْبِيْغِيْسَ وُتِيْ اِ غَا يِكْ سِيْذِي نَسْ خُ اِمَسْحَارُنْ نَسْ حِيْمَا اَدْ اَسْنُ اِيُوْشَ رَعُوْتَشْ نَسْنُ ذِي رُوْفْتْ نَسْ؟“ <sup>43</sup>سَعْدُنْ نَ وُْمَسْحَارُ نِيْ اِ غَا يَافَ سِيْذِي نَسْ حِيْمِي دَ اِ غَا يَاسَ، اِتْكَ اَمُو. <sup>44</sup>سَ ثِيْدُتْ، نَشْ اَدْ اُوْمَ اِنْبِيْعْ، بَلِيْ اَدْ ثَ يِكْ خُ مَارَا اَكْرَا نَسْ. <sup>45</sup>مَاشَا مَارَا اَمَسْحَارُ نِيْ اِنَانْ ذِكْ وُورُ نَسْ: ”اَقَا سِيْذِي اِنُوْ اِعْطَارُ خُ وَعَقَابُ!“، وُشَا اِبْدَا اِشَاتْ اِمَسْحَارُنْ ذَ نِيْيَا، اِتْتْ، اِسْسْ، اِسْشَارَ. <sup>46</sup>حَنِيْ اَدْ د-يَاسَ سِيْذِي نَ وُْمَسْحَارُ نِيْ ذِكْ اِحْجَ نَ وَاَسْ وَارَ اِتْرِيْجِيْ وُ ذِكْ اِشْتْ نَ ثَسَاعْتْ اِ وَارَ اِسِيْنِ. وَاِنِيْنَا اَدْ ثَ اِقْطَسْ ذَ اِشْدَجِيْعِنْ، اَدْ اِتْكَ ثَسْعَارْتْ نَسْ اَكْ-ذَ اِغْدَارُنْ. <sup>47</sup>اَمَسْحَارُ نِيْ وُتِيْ اِسْنُ رَحَاَصَارُنْ سِيْذِي نَسْ وُشَا وَارَ اِسُوْجُدْ اِحْفَ نَسْ وُرَا وَارَ اِكْبِيْ اِعْلَاحَسَابَ رَحَاَصَارُ نَسْ، اَدْ اِتْوَاوْتْ سَ ثِيْبِيْنَا اَطَّاسْ. <sup>48</sup>مَاشَا وُتِيْ وَارَ اِسِيْنُ رَحَاَصَارُنْ سِيْذِي نَسْ وُشَا اِكَا مِيْنِ اِسْدَاهْدَجُنْ ثِيْبِيْنَا، اَدْ اِتْوَاوْتْ سَ دُرُوسَ نَ ثِيْبِيْنَا. زِي كُوْرُ اِحْجَ وُْمِيْ اِمُوْشَ اَطَّاسْ، اَدْ رَايَسْ اِتْوَاوْتَارُ اَطَّاسْ وُ وِيْ وُْمِيْ خُ اِتْوَاوْتَارُ اَطَّاسْ، اَدْ رَايَسْ اِتْوَاوْتَارُ كُنَّارُ.“

### ثَاوَاْسِيْتْ نَ لَمَاسِيْحَ اَدْ ثَاوِيْ اَبْطُو

<sup>49</sup>”وُسِيْعْ-دَ حِيْمَا اَدْ نَصَارْغَ ثِيْمَسِيْ خُ ثَمُورْتْ وُ مَعْلِيْكَ وُفِيْعْ اَدْ ثِيْرِيْ ثَارْغَا. <sup>50</sup>مَاشَا اِتْخَصَا اَدْ ثَوَاْسُغْصُغْ سَ بِيْعْ نَ وُسُغْصُغْ وُ ثَوَاْحَصَارْغَ اَطَّاسْ اَرْ ذَ غَا اِتْوَاوْتَارُ. <sup>51</sup>مَا اِنْبِيْعْ اُوْمَ بَلِيْ وُسِيْعْ-دَ حِيْمَا اَدْ وُشْخَ رَهْنَا خُ ثَمُورْتْ؟ لَهْ، اَدْ اُوْمَ اِنْبِيْعْ، اَدْ ذِيْنِ بِيْزِي وُبْطُو. <sup>52</sup>مِينْزِي زِي رَحُوْ ذَ ثَسَاوْنُتْ اَدْ مُسْبُضَانَ حَمْسَا ذِكْ اِشْتْ

ن تَادَارْت، تُرَانَا ضِيدُ تُتَاينِ وَ تُتَاينِ ضِيدُ تُرَانَا. <sup>53</sup>بَابَاسْ اَدَّ اِمْسَبَصَا حُ مَيْسِ، وَ مَيْسِ حُ بَابَاسْ، وَ يِمَاسِ حُ يَدَجِيَسِ، وَ يَدَجِيَسِ حُ يِمَاسِ، وَ رُالَاسِ حُ سَرِيَتِ، وَ تَاسَرِيَتِ حُ رُالَاسِ.

### اِنْخِصَا اَدَّ نَمِيَزِ اِكُوْدُنْ

<sup>54</sup>اِنَّا اِ رُغَايِشِي: ”حَمِي اِ غَا تُرَارْمُ اِحْ ن وَ سِيُو اِكَاغَد-د زِي رُغَارْب، دَعِيَا اَدَّ تُنِيَمِ: ”اَدَّ بِيَزِي وَنُزَا! وَ شَا اَمُو اِ غَا اِمَسَارَا! <sup>55</sup>حَمِي اِ غَا تُرَارْمُ اَسْمِيَضِ ن لِحَانُوْبِ اِنْصُوَضِ، حَنِي اَدَّ تُنِيَمِ: ”اَدَّ بِيَزِي رَحْمُو!، وَ شَا اَمُو اِ غَا اِمَسَار. <sup>56</sup>اِ اِمْتَاْفَقْن، اَقَا تُسْنَمُ اَدَّ تُمِيَزْمُ وَدَمُ ن تُمُوْرْتُ ذ وَجَنَّا. مَا رَمَان-ا مَامَشُ وَارُ تُرَمَارُنْ اَدَّ ث تُمِيَزْمُ؟“

### كَمُ وَاصْرَاحْ اَك-ذ وَغَرِيْمُ نَكْ

<sup>57</sup>”مَائِمِي وَارُ تُحَكْمَمُ س يِيخْفُ نُوْمِ مِيْنِ اِدْجَانُ ذ صَاحْ؟ <sup>58</sup>مِيْنِزِي، حَمِي اِ غَا تُرَاْحُدُ عَاَرُ رُمُخْرُنْ اَك-ذ وَغَرِيْمُ نَكْ، اَكْ تُيَزِمَارُ اَطَاسُ اَمُ تُدَجِيْدُ عَاَدُ اَكِيَسِ ذِكْ وَبُرِيْدُ مَاحْنُدُ اَدَّ رَايَسِ تُتَوَاْفَكْدُ، حِيْمَا وَارُ شَكْ اِتْجَارِي غَاَرُ رُقَاَضِي وَ شَا رُقَاَضِي اَدَّ شَكْ اِسْلَمُ اِ وَمُخَارِنِي، حَنِي اَدَّ شَكْ اِنْصَارُ وَ مُخَارِنِي ذِي رَحْبَسِ. <sup>59</sup>اَدَّ اَشْ اِنِيغْ، شَكْ وَارُ د سَنِي تُتَفْعُدُ اَرُ اِ غَا تُخْدُجُصْدُ اَصُوْلِدِي اَنُكَارُو!“

### اَمْدِيَا ن وَارْتُو اِ وَارُ اِتِيَسُنْ رُغِيْدَجْتْ

**13** <sup>1</sup>ذِي رُوْقْتْ نِي وَسِيْن-د غَارَسِ شَانِ اِوْدَانْ، حَبَارُنْ ث حُ اِحْبَالِيْلِيْنِ اِنِي اِحْدَجِيَضُ بِيْلَاطُوْسِ اِذَاْمِنْ نُسْنِ اَك-ذ نَعَارَصِيْنِ نُسْنِ. <sup>2</sup>بَارَا-د يِشُو، اِنَا اَسْنِ: ”مَا اِنْعِيَزْ اَوْمِ بِلِي اِحْبَالِيْلِيْنِ-ا ذ اِمْدَنَابْ كَنَارُ رِكْ اِحْبَالِيْلِيْنِ نَعْنِي وَمِي ذِ اَسْنِ اِمَسَارُ وَوَدْب-ا؟ <sup>3</sup>ل! مَاشَا نَشْ اَدَّ اَوْمِ اِنِيغْ، اَقَا وَرَا ذ كَبِيُو، مَعِيْرُ مَارَا تُتُوْبَمُ، اَدَّ تُتَوَاْهَلَكْمُ مَارَا اَمُو. <sup>4</sup>نِيغْ اِنْعِيَزْ اَوْمِ بِلِي تُنْمَطَاشِ ن اِوْدَانْ اِ خَفْ د-تَوْضَا صُوْمَعْتْ ذِي سِيْلُوَوَامْ وَ شَا مُوْنُنْ رَايَسِ، مَا اَقَا اَتْنُ ذ اِمْدَنَابْ كَنَارُ رِكْ اِوْدَانْ نَعْنِي اِ اِزْدَعْنُ ذِي وَرْشَالِيْمِ؟ <sup>5</sup>ل! مَاشَا نَشْ اَدَّ اَوْمِ اِنِيغْ، اَقَا وَرَا ذ كَبِيُو، مَعِيْرُ مَارَا تُتُوْبَمُ، اَدَّ تُتَوَاْهَلَكْمُ مَارَا اَمُ نِيْتِنِي!“

<sup>6</sup>اِنَا اَسْنُ اَمْدِيَا اَيَا: ”تُوْعَا غَاَرُ اِحْ ن وَرِيَاَرُ اِحْ ن وَارْتُو اِ اِتُوَاَرُونْ ذِكْ وَ مَارْجُوْعُ نَسْ ن وَضِيْرُ، وَ شَا نَتَا يُوَسَا-د، بَارَرُو ذَايَسِ تَارَارْتُ، مَاشَا وَارْتُ بُوْفِي. <sup>7</sup>اِنَا اِ بَابْ ن وَ مَارْجُوْعُ ن وَضِيْرُ: ”اَقَا تُرَانَا ن اِسْكُوُوَسَا تَاسَخ-د، اَرْرُوْعُ تَارَارْتُ ذِكْ وَارْتُو اَيَا، وَارْتُ وَوَيْغْ، قَسْ اِت-حَنِي، مَائِمِي نَسَاَحَارُ عَاَدُ تَامُوْرْتُ؟“ <sup>8</sup>بَارَا-د حَاَسْ وَوَدْجَاَحْ: ”اِ سِيْذِي، اِحْ اِت-اَدَّ تُبِدُّ عَاَدُ اَسْكُوَاَسْ-ا. اَدَّ تْ غَزِيغْ، وَ اَدَّ اَسْ كُحْ رُغَبَارُ. <sup>9</sup>اَدَّ تَاغْ اَدَّ بَارُ رُغِيْدَجْتْ، مَارَا لَا، حَنِي قَسْ اِت-ذِكْ وَسْكُوَاَسْ اِ د غَا يَاسْنُ.“

### اَسْكَنْفِي ن تُمَعَارْتْ ذِكْ وَاسْ ن سَبْتْ

<sup>10</sup>رَامِي تُوْعَا اِسْرِمَاذُ يِشُو ذِكْ اِشْتِنُ رِي تُمَزِيْدَاوِيْنِ ذِي سَبْتْ، <sup>11</sup>تُوْعَا ذِيْنِ اِشْتِنُ ن تُمَعَارْتْ تِيُوَضُ رُمِيَجَارُ ن تُنْمَطَاشُ ن اِسْكُوُوَسَا وَحُبْرُ نَسْ اِوَعَارُ. تُوْعَا نَقُوْسُ، وَارُ تُرَمَارُ اَدَّ تُسْكَمُ اَعْرُوْرُ. <sup>12</sup>وَمِي ت اِرْرَا يِشُو، اِرْزَاغَا-د حَاَسْ غَارَسِ، اِنَا اَسْنِ: ”اِ تَامَعَارْتْ، اَقَا شَمُ تُنْفَكْدُ زِي رَهْرَاشْ تَمُ!“ <sup>13</sup>اِسَارَسْ حَاَسْ اَفُوْسُ نَسْ وَ شَا نَتَا تُدُوْرُ تُسْكَمُ رَحْدَنِي، تُبْدَا تُسْمَعَارَا ذِي اَرْبِي! <sup>14</sup>مَاشَا اَمْقَرَانُ ن تُمَزِيْدَا، وَ مِي اِحِيْقُ مِيْنِزِي يِشُو اِسْكَنْفَا اِحْنُ ذِي

سَبْتُ، إِطْفَ ذِكِّ وَاوَارَ، إِنَّا إِ رُغَاشِي: ”أَقَا ذِي سَتَّا ن وُوسَانَ إِتْخَصَّ رُحْمَتُ، أَسْم-د ذِكِّ وُوسَانَ نِّي مَاحِنْدُ أَذِّ تَتَّوَأَسْكَنْقَمَام، مَاشِي ذِكِّ وَاَسْ ن سَبْتُ!“<sup>15</sup> يَارَا-د يِشُو، إِنَّا أَسْ: ”أَشْكَ، أَمَنَافَقُ! مَا وَارَ إِفْسِي كُورُ إِجْنِ رَأْيُومِ ذِكِّ وَاَسْ ن سَبْتُ إِ وُفُونَاسْ نَسْ نِيغُ إِ وُغْيُورُ نَسْ زِي رُكُورِي، حَتِّي أَذِّ ثَ إِئْذَه مَاحِنْدُ أَذِّ ثَ إِوَارُذِّ؟<sup>16</sup> مَاشَا تَامْعَارَثْ-أَ أَقَا-ت ذ ذِي جِيسِ ن إِبْرَاهِيمَ، تَتِّي إِشْدُ شَيْطَانَ، خَزَارُ، عَادُ رَمِيحَارُ ن تَمْنَطَاشْ ن إِسْكَوُوسَا، مَا وَارَ ذَ أَسْ د-يُوسِي أَذِّ تَتَّوَأَفْكَ زَكِّ وُشْدِي أَيَا ذِكِّ وَاَسْ ن سَبْتُ؟“<sup>17</sup> أَمَّ إِنَّا مَانَ أَيَا، سَضْحَانَ مَارَا إِنِّي تُوعَا أَكِيدَسْ إِتْمَعَارَانُ، مَاشَا مَارَا رُغَاشِي إِفَارَحْ زِي لُمُوعَجِيرَاثْ نِّي تُوعَا إِتْوَاكُنْ س وُفُوسْ نَسْ.

### إِمْدِيَا ن تَحْبُوشْتْ ن زَارِيَعْتْ ن وُخْرُذَلْ ذ وَتُونُ

<sup>18</sup> يِشُو إِنَّا: ”مِينْ ذِي تَارُوسْ تَكْلِيدِيثْ ن أَرَبِّي وُشَا مِينْ زِي ت غَا سَمْفُودَعْ؟<sup>19</sup> أَقَا-ت أَمَشْنَاوْ إِشْتْ ن تَحْبُوشْتْ ن زَارِيَعْتْ ن وُخْرُذَلْ إِحْسِي ت إِجْ ن بَتَادَمْ، إِئْصَارْ-ت ذِي تَحْبُوشْتْ نَسْ، وُشَا تَعْمِي-د، ذُتُورُ ذ تَاشْجَارَثْ تَمْعَارُ وُشَا كِينْ إِحْضَاضْ ن وُجَنَّا رُغَاشْ نَسْ ذِي رُفُوعْ نَسْ.“<sup>20</sup> يِشُو إِنَّا عَادُ: ”س مِينْ زِي إِ غَا سَمْفُودَعْ تَاكْلِيدِيثْ ن أَرَبِّي؟<sup>21</sup> أَقَا-ت أَمَشْنَاوْ أَنْتُونُ، تَيْسِي ت تَمْعَارَثْ، تَفَارْ-ت ذِي تَزَّانْ ن زَمْدُودْ ن وَارنْ، أَرَامِي إِسْمَمْ مَارَا!“

### تَاوَارَثْ إِحْسَارُنْ

<sup>22</sup> إِوَاوَا تِينْدَامْ ذ ذُشُورَاثْ، أَمَّ تُوعَا إِسْرَمَادُ ذِكِّ وَبْرِيذْ عَارُ وُزْشَالِيمَ.<sup>23</sup> إِجْنِ إِسْفَسَا-ت، مَا أَقَا ذِينْ ذُرُوسْ ن يَتِّي إِ عَا إِتْوَأَسْجَمْن. يَارَا-د يِشُو، إِنَّا أَسْ: ”كَمْ جَهْدُ نَوْمِ حِيْمَا أَذِّ تَادْفَمْ زِي تَوَارَثْ إِحْصَارُنْ، أَقَا نَشْ أَذِّ أَوْمِ إِنِيغْ، أَطَاسْ أَرُزُونْ أَذِّ د-أَذْفَنْ، مَاشَا وَارَ زَمَارُنْ.<sup>25</sup> ذِكِّ وَامِي إِ عَا إِكَارْ بَابْ ن تَادَارَثْ مَاحِنْدُ أَذِّ إِبْلُغْ تَاوَارَثْ، حَتِّي أَذِّ تَبْدَمْ ذِي بَارَا، أَذِّ تَشْقَارْفِيْمْ، أَذِّ تَبْدَامْ أَذِّ تِينِيْمْ: ”أَ سِيذِيْتِيغْ أ سِيذِيْتِيغْ، أَرُزَمْ أَنْغْ! مَاشَا تَتَّا أَذِّ د-يَارَا، أَذِّ يِينِي: ”نَشْ وَارَ كَنِيُو سِينِيغْ، مَانِيْسْ كَنِيُو؟“<sup>26</sup> أَذِّ تَبْدَامْ أَذِّ تِينِيْمْ: ”نَشِينْ أَحَقَّا تُوعَا نَشَا نَسُوا قِيْبَانَشْ نَكْ وُشَا شَكْ تُوعَا نَسْرَمَادُ ذِكِّ إِسْرَاقْ تَعْ!“<sup>27</sup> مَاشَا تَتَّا أَذِّ يِينِي: ”وَارَ كَنِيُو سِينِيغْ، مَانِيْسْ كَنِيُو وَارَ سِينِيغْ! أَكُوجَمْ حَافِي مَارَا كَنِيُو إِنِّي إِتَكْنْ مِينْ وَارَ إِسْكَدْنْ!“<sup>28</sup> أَذِّ ذِينْ تِيْزِي تَعُويْتْ ذ وَغَزِي ن تَعْمَاسْ، حَمِي إِ عَا تَزَّارَمْ إِبْرَاهِيمَ ذ إِسْحَاقْ ذ يَاعْقُوبْ ذ مَارَا إِبَانِيْسْ ذِي تَكْلِيدِيثْ ن أَرَبِّي، مَاشَا كَنِيُو أَذِّ تَمْنَارَمْ بَارَا.<sup>29</sup> أَذِّ د-أَسْنْ زِي مَانِيْسْ ذ تَتْفَارْ تَفُوشْتْ وُ زِي مَانِي تَعُدْجِي تَفُوشْتْ وُزَا زِي شَامَالْ وُزَا زِي لَجَانُوبْ، أَذِّ قِيْمَنْ عَارُ طَابَرَا ذِي تَكْلِيدِيثْ ن أَرَبِّي.<sup>30</sup> خَزَارُ، أَقَا ذِينْ إِنْكَورَا إِنِّي إِ عَا يِيْزِيْنْ ذ إِمْرُورَا وُ ذ إِمْرُورَا إِنِّي إِ عَا يِيْزِيْنْ ذ إِنْكَورَا.“

### أَوَارَنْ إِنْكَورَا ن يِشُو خْ وُزْشَالِيمَ

<sup>31</sup> ذِكِّ وَاَسْ نِّي قَارْبِيْنْ-د شَا ن إِفَارِيسِيْيَنْ، نَانَ أَسْ: ”فَعْ، رُوحْ سَا، مِينْزِي هِيرُودُوسْ إِحْسْ أَذِّ شَكْ إِنْغْ!“<sup>32</sup> يِشُو إِنَّا أَسْ: ”رُوحَمْ، إِنِيْمْ أَسْ إِ وُشْعَبْ-أ: ”خَزَارُ، أَقَا نَشْ سُوْفُوعْ شُوطُنْ، سَكْنَفِيغْ أَسْ-أ ذ تِيُوشَا، وُشَا ذِكِّ وَاَسْ وَيْسْ تَزَّانَا كُورُ أَذِّ كَمْرُغْ.“<sup>33</sup> مَاشَا إِتْخَصَّ أَيِي أَذِّ حَذْمُغْ أَسْ-أ ذ تِيُوشَا، وُشَا ذِكِّ وَاَسْ أَوَارِنِي أَسْ أَذِّ رَاَحِغْ،

19:13 'تَاشْجَارَثْ' - نِيغْ 'أَذَّاكْ' ('إِدْأَكُنْ'). 'أَخْرُذَلْ' - س تَافُورَانِيْسِيْسْتْ: 'مُوتَارُذْ'.

22:13 'ذُشُورَاثْ' - نِيغْ 'ذُشُورْ' نِيغْ 'إِيْبِلَاجَنْ'.

32:13 'أَذِّ تَوَاكْمُرُغْ' - إِحْسْ أَذِّ يِينِي أَذِّ قَضِيغْ رُحْمَتُ إِئُو. خَزَارُ مَاتْ. 17:5.

مِينْزِي وَارِ إِزْمَارَ اَدُّ اِتْوَانْغِ اِجْ نِ وُنَايِي بَارَا اِ وُرْشَالِيمِ. <sup>34</sup> اُ وُرْشَالِيمِ، اُ وُرْشَالِيمِ، تْنِي اِنْفَن اِنْبَايِينْ ذِ تْنِي يَارْجَمَنْ اِنْبِي اِ عَارَمِ د-اِتْوَاَسْكَنْ، مَشْحَارَنْ نِ تُوَارَاوِينْ تُوَعَا حَسْغِ اَدُّ سْمُونْغِ تَارَاوَا تَمَّ اَمْسْتَاوْ مَامَشْ شَمُونَا تِيَايْزِيصْثْ اِفِيدْجُوسُنْ نَسْ سَادُوْ وَاْفِرِيُونْ نَسْ، مَاشَا كْنِيُوْ وَاْرْ ثَحْسَمْ. <sup>35</sup> حَزَارْ، تَاْدَارْتْ نُوْمِ اَدُّ اُوْمِ اِقِيْمِ ذِ رَحَارْبْثْ. سِ تِيْدْتْ، نَشْ اَدُّ اُوْمِ اِنْبِيْغِ، اَقَاْ وَاْرْ ذِ اَيِي تَزَارْمِ اَزْ دِ عَا تَاسْ رُوْفْتْ اِ ذِي اِ عَا تَيْنِيْمِ: 'سَعْدَنْ وِنِي دِ عَا يَاسَنْ سِ يِيسْمَنْ نِ سِيْذِي'."

### اَسْكَتْنِيْفِي نِ اِجْ نِ وِرْيَاَزْ اِهْرَشْ سِ تُوْفْتْ نِ وَاْمَانْ

**14** <sup>1</sup> اُرْمِي يُوْدْفِ عَارْ تَاْدَارْتْ نِ اِجْ زَكْ اِمْقِرَانَنْ نِ اِفَارِيسِيْنْ ذِكْ وَاْسَنْ نِ سَبْتْ حِيْمَا اَدُّ اِشْ اَغْرُومْ، تُوَعَا حَطَانْ ث. <sup>2</sup> وُ حَزَارْ، اِبْدْ ذِيْنْ قِيْبَانْشْ نَسْ اِجْ نِ بِنَادَمْ اِهْرَشْ سِ تُوْفْتْ نِ وَاْمَانْ نِ اِرِيْمْتْ نَسْ. <sup>3</sup> اِطْفِ يَشُوْ ذِكْ وَاوَاَزْ، اِنَا اِ اِمْسَرْمَادَنْ نِ اِذْلِيْسَنْ ذِ اِفَارِيسِيْنْ، اِنَا: "مَا اِحْدَجَزْ وُسْكَتْنِيْفِي ذِي سَبْتْ؟" <sup>4</sup> نِيْتْنِي سَقَارَنْ وَاَهَا. حَنِي اِطْفِ اِ-ثْ، اِسْكَتْنِيْفَا اِ-ثْ، وُشَا اِجَا اِ-ثْ اَدُّ اِرَاَحْ. <sup>5</sup> حَنِي يَارَا-دِ حَاسَنْ اِنَا: "مَاَنْ وَنْ زَايُوْمْ، مَارَا مِيْسِ نِيْغِ اَيْنْدُوَزْ نَسْ اِوَضَا اَسْ ذِكْ وَاَنُو، وَاْرْ-ثْ اِ-د-اِسُوْفُوْغْ زَايِسْ ذِيْعَا ذِكْ وَاْسَنْ نِ سَبْتْ؟" <sup>6</sup> وَاْرْ وُفِيْنْ سِ مِيْنْ زِي حَاسْ دِ اِ عَا اَرَنْ.

### اَمْدِيَا حُ تَحْسَايْتْ

<sup>7</sup> اِعَاوُدْ اِجْ نِ وُْمْدِيَا اِ اِنُوْجِيُونْ اَمْ ذِ اَسَنْ اِحْكَارْ اِحْصَارَنْ زَكْرَاسِي نِ زَاْتْ. اِنَا اَسَنْ: <sup>8</sup> "مَارَا حَدْ اِعَارَضْ اِ شْكَ عَارْ اِجْ نِ زَارْدْتْ، حَنِي وَاْرْ تَعِيْمِي ذِي زَكْرَاسِي نِ زَاْتْ، حِيْمَا وَاْرْ اِتْوَاعَارَضْ وَتْعَنِي يُوْعَزَانْ حَاكْ مَاْحَنْدْ اَدُّ اِقِيْمِ ذِيْنْ، <sup>9</sup> وُشَا حَنِي اَدُّ د-يَاسْ وِنِي حَاكْ اِعَارَضَنْ، اَدُّ اَشْ يِيْنِي: 'اَكْ اَمْسَانْ اِ وِرْيَاَزْ-اُ، وُشَا حَنِي اَدُّ تَسْصَحِيْدْ، اَدُّ تَنْكَارْدْ حِيْمَا اَدُّ تَكْسِيْدْ اَمْسَانْ اِنْكَارُو. <sup>10</sup> مَارَا شْكَ تَتْوَاعَارَضْدْ، رُوْحْ، قِيْمِ ذِكْ وَمَشَانْ اَنْكَارُو، حِيْمَا، حَمِي دِ عَا يَادْفِ وِنِي حَاكْ اِعَارَضَنْ، اَدُّ تَاْعْ اَدُّ اَشْ اِنِي: 'اَمْدُوْكُرْ، كَاعَدْ، قِيْمِ! حَنِي اَدُّ اَشْ يِيْزِي شَانْ زَاْتْ اِ بِيْيْ اَكِيْدْ اِقِيْمَنْ. <sup>11</sup> مِينْزِي مَارَا وِي اِ عَا اِسُوْعَزَانْ اِحْفِ نَسْ اَدُّ اِتْوَاَسُوْضَعْ وُ وِي اِ عَا اِسُوَاْضَعَنْ اِحْفِ نَسْ اَدُّ اِتْوَاَسُوْعَزَا."

### اَمْدِيَا نِ اِنْبِي اِتْوَاعَارَضَنْ اِ وُْمْنَسِي اِمْعَارْ

<sup>12</sup> اِنَا اِعَاوُدْ اِ وِنِي ثْ اِعَارَضَنْ: "مَارَا شْكَ تَكْبِيْدْ اِجْ نِ وُْمَشْرِي نِيْغِ اَمْنَسِي، وَاْرْ عَارَضْ اِمْدُوْكَارْ تْكَ نِيْغِ اَيْتِمَاشْ، وُرَا ذِ زَادْجِ تْكَ نِيْغِ جِيْرَانْ تْكَ اِ عَارْ اِدْجِ وَاكْرَا، نِيْغِ اَقَا اَدُّ شْكَ عَارَضَنْ وُرَا ذِ نِيْتْنِي وُشَا اَدُّ عَارْكَ يِيْزِي رَحْرَاصْ. <sup>13</sup> مَارَا تَكْبِيْدْ اِشْتْ نِ زَارْدْتْ، حَنِي عَارَضْ حُ اِمْرَاصْ ذِ اِقِيْبِيْدَارَنْ ذِ اِنْعَصَابَنْ ذِ اِدَارْعَارَنْ. <sup>14</sup> حَنِي اَدُّ تِيْزِيْدْ ذِ اَمْسَعُوْدْ وُْمِي وَاْرْ عَارَسَنْ سِ مِينْزِي شْكَ اِ عَا حَدْجَصَنْ، مِينْزِي اَدُّ اَشْ اِتْوَاْحَدْجَصْ ذِي تُوْكُرَا نِ اِمْسْكَادَنْ. <sup>15</sup> وُْمِي اِسْرَا مَانْ اَيَا مَارَا اِجَنْ زَكْ اِنْبِي ذِيْنْ اِقِيْمَنْ عَارْ طَاْبَرَا، اِنَا اَسْ وَاِنِيْتَا: 'سَعْدَنْ وِنِي اِ عَا اِشْنْ اَغْرُومْ ذِي تْكَلْدِيْتْ نِ اَرْبِي!'" <sup>16</sup> يَشُوْ اِنَا اَسْ: "اِجْ نِ وِرْيَاَزْ اِكَ اِشْتْ نِ زَارْدْتْ تَمْعَارْ وُشَا اِعَارَضْ اَطَاسَنْ نِ اِوْدَانْ. <sup>17</sup> اِسْكَ اَمْسَحَارْ نَسْ ذِي تَسَاعْتْ نِ زَارْدْتْ حِيْمَا اَدُّ اِنْبِي اِ اِنُوْجِيُونْ: 'حَزَارْ، كُوْرْشِي اَقَا اِوْجَدْ اِ كْنِيُو. اِرَاَحَمْ-د!' <sup>18</sup> حَنِي اِبْدَا كُوْرْ اِجَنْ زَايِسَنْ اَدُّ اِكَ سِيْبْتْ، اِنَا اَسْ وُْمَزُوَارْ: 'سَعِيْغِ اِجْ نِ اِيَاْرْ، اَقَا اِتْحَصَا اَيِي اَدُّ رَاَحْغِ اَدُّ ثْ تَرْتَعْ. تَارْغْ اَشْ اَدُّ اَيِي تَسَامْحَدْ!'" <sup>19</sup> وَتْعَنِي اِنَا: 'سَعِيْغِ حَمْسَا نِ تِيُوْيَا نِ اَيْنْدُوْرَنْ، اَقَا اَدُّ رَاَحْغِ اَدُّ نَنْ جَارْبِيْغْ، تَارْغْ اَشْ اَدُّ اَيِي تَسَامْحَدْ!'" <sup>20</sup> وُ وَتْعَنِي اِنَا: 'اَقَا مَامَشْ مُشْغْ تَامْعَارْتْ، حُ وُنِيْ وَاْرْ زَمَارْغْ اَدُّ د-اَسْغْ!'

21 يوسا-د وُمسَخَارُ نِي وُشَا إْحْبَارُ سِيذِي نَسْ سَ مَا نَ أَيَا. حَنِّي إْحْيِي بَابَ نَ تَادَارْتُ، إِنَّا إِ وُمسَخَارُ نَسْ: رُوخَ دَغِيَا عَارُ إِمْسَرَاتِي دَ زَنَاقِي نَ تَنذِيبْتُ وُشَا نَذَه-دَ إِمْرَارُضَ دَ إِقِيذَارُنْ دَ إِنْعَصَابُنْ دَ إِدَارْعَارُنْ! 22 إِنَّا وُمسَخَارُ: أَسِيذِي، أَقَا إِمْسَارُ أَمَ مَامُشْ إِ ثَوْمُورْدُ وُشَا أَقَا ذِي نَ عَادُ أَمَشَانْ. 23 إِنَّا بَابَ إِ وُمسَخَارُ نَسْ: فُغْ عَارُ إِبْرِيذُنْ دَ زَنَاقِي وُشَا حَصَارُ إِنْ-ثَنُ أَدَ أَذْفَنُ أَرُ إِ عَا نَشُورُ تَادَارْتُ إِنْو، 24 مِيئِي نَشْ أَدَ أَوْمَ إِنْغِ، بَلِي وُرَا دَ إِجْ رَكْ يِرِيَا زُنْ إِنِّي ثَوَعَا إِتْوَاعَارُضُنْ أَدَ يِيئِي عَارُ زَارْدَتْ إِنْو، “

### أَضْفَارُ نِ يَشُو

25 أَمَ ثَوَعَا إِجْ نَ وُبَارُو دَ أَمْقَرَانْ نَ زُعَاشِي إِكُورُ أَكِيذَسْ، إِنْقَرَبْ-دَ، إِنَّا أَسُنْ: 26 مَارَا حُدُ يُوَسَا-دَ غَارِي وُشَا وَارُ إِشَارُهُ بَابَاسْ نِيغْ يِمَاسْ، أَيْتَمَاسْ نِيغْ يِسْمَاسْ، تَامْعَارْتُ نَسْ نِيغْ ثَارَاوُ نَسْ، وُ عَادُ وُرَا دَ إِخْفَ نَسْ، وَارُ إِرْمَارُ أَدَ يِيئِي دَ أَمْحَصَارُ إِنْو. 27 وَئِي وَارُ إِكْسِينُ صَالِبُ نَسْ، أَدَ أَيِي د-إَضْفَارُ، وَارُ إِرْمَارُ أَدَ يِيئِي دَ أَمْحَصَارُ إِنْو. 28 وُ مَا نَ وَنْ زَابُومَ إِ إِحْسَنُ أَدَ إِبْنَا إِشْتُ نَ صُومِعْتُ، وَارُ إِتْعِيْمِي أَمْرُوَارُ حِيْمَا أَدَ إِكْ رَحْسَابْ، مَا غَارَسْ مِينْ إِخْصَنُ إِ وُكْمَرُ، 29 حِيْمَا، مَارَا إِسَارَسْ دُ سَاسْ، حَنِّي وَارُ إِرْمَارُ أَدَ أَسْ إِكْمَرُ، وَارُ حَاسْ ضَحْشَنُ مَارَا إِنِّي ثَ إِزْرِيْنْ، 30 أَدَ إِينْ: بِنَادَمْ-أَ إِئْدَا رَبِّي وُشَا وَارُ إِرْمَارُ أَدَ ثَ إِكْمَرُ، 31 نِيغْ مَا نَ أَجْدَجِيْدُ، مَارَا إِفْعُ عَارُ وُ مَنَغِي صِيْدُ نَ إِجْ نَ وُجْدَجِيْدُ نَغْنِي، وَارُ إِتْمَسَاوَارُ أَمْرُوَارُ مَا إِرْمَارُ أَدَ إِمْقُودَا سَعْشَرَا-أَرَا فِ أَكْ-ذَ وَئِي غَارَسْ إِ دَ عَا يَاسَنُ سَ عِيْشَرِيْنْ-أَرَفْ؟ 32 مَارَا وَارُ إِجِي أَمِّي، حَنِّي أَدَ د-إِسْكَ إِرْقَاسُنْ أَمَ إِجْ وُجْدَجِيْدُ نِي عَادُ عَارُ زَاكُوجْ، حِيْمَا أَدَ زَابِيْسُ إِتَارُ أَصْرَاخْ. 33 سَ وَئِي وُرَا دَ إِجْ زَابُومَ وَئِي وَارُ إِجِّي مَارَا أَكْرَا نَسْ، وَارُ إِرْمَارُ أَدَ يِيئِي دَ أَمْحَصَارُ إِنْو.

### أَمْدِيَا نَ تَمْدَجَا حُتْ

34 تَامْدَجَا حُتْ ثَحْرَاهُ، مَا شَا مَارَا تَحْخَسَارُ تَمْدَجَا حُتْ أَرْدِي نَسْ، سَ مِينْ رِي تَ إِ عَا تَعْدَرْمْ؟ 35 وَارُ تَصْدَجْ شَا إِ ثَمُورْتُ وُرَا إِ لُزُوبَانْشْ، حَنِّي أَدَ تَ نَصَارُنْ. وَئِي عَارُ إِجْ إِمْرُوعُنْ إِ وُسْدَجِي، أَجْ-ثَ أَدَ إِسْرُ.

### أَمْدِيَا نَ وُحُورِي إِي وِدَارُنْ

15 1 حَنِّي ثَوَعَا أَيْتُ نَ ضَارِيَا دَ إِمْدَنَابْ تَقَارَابُنْ غَارَسْ حِيْمَا أَدَ أَسْ سَرُنْ. 2 تَمْعَمِيْعُنْ إِمْسَرْمَادُنْ نَ إِذْلِيْسُنْ دَ إِفَارِيْسِيْنْ، قَارُنْ: ”أَقَا وَآ يَارْحَبْ سَ إِمْدَنَابْ وُشَا إِتْتْ أَكِيذَسُنْ.“ 3 حَنِّي إِهَاجَا أَسُنْ يَشُو أَمْدِيَا أَيَا: 4 ”مَا نَ بِنَادَمْ زَابُومَ إِ عَارُ إِجْ مَبَا نَ إِحُورِيْبِيْنْ وُشَا إِي وِدَارُ أَسْ إِجْنُ زَابِيْسُنْ، مَا وَارُ إِجِّي تَشْعَا وُ تَشْعِيْنْ ذِي رَحْرَا وُشَا أَدَ يَارزُوْخْ وَئِي وِدَارُنْ أَرُ ثَ إِ عَا يَافْ؟ 5 وُ حَمِي ثَ إِ عَا يَافْ، أَدَ إِفْرَاخْ، أَدَ ثَ إِسَارَسْ خْ تَعَارْدِيْنْ نَسْ. 6 حَمِي دَ عَا يََاوُضْ عَارُ تَادَارْتُ، أَدَ إِرَاغَاخْ إِمْدُوكَا زُ نَسْ دَ جَبِرَانْ نَسْ، أَدَ أَسُنْ يِيْنِي: فَا رَحْمَ أَكِيذِي، مِيئِي وُفِيغْ أَهُورِي إِنْو وِدَارُنْ! 7 نَشْ أَدَ أَوْمَ إِنْغِ، أَمُو إِ عَا ثِيئِي زَفْرَا حُتْ ذِكْ وُجْنَاخْ إِجْ نَ وُمْدُونُوبْ إِ عَا إِنْوْبِيْنْ كَتَارْ خْ تَشْعَا وَ-تَشْعِيْنْ نَ إِمْسَاكَذَانْ إِ وَارُ إِحْسَنُ أَدَ ثُوبِنْ!“



أَمَدِيَا نِ وَصُولِي دِي إِدَوَارِنِ

<sup>8</sup> "نَبِيْعُ مَا نِ قَامَعَارْتِ إِ غَارِ إِدْجَاعَسْرَا نِ ثَبِيْسِيْنَ نِ إِيْجِ نِ ذِيْرَهَامِ، مَاَرَا إِدَوَارِ إِيْشْتِنِ زَابَسِنِ، مَا وَارِ تَشْرُوْعِي رُقَنْدِيْرِي، أَدُ نْفَارَضِ نَادَارْتِ وَشَا أَدُ نَارَزُو مَلِيْحِ اَزْ تِ إِ غَا ثَافِ ؟ <sup>9</sup> مَاَرَا نُوفِي تِ، أَدُ نَرَاغَا حِ مُدُوْكَارِ ذِ نِيْجَارِيْنَ، أَدُ اَسْتُ ثِيْنِي: 'قَارْحَنْتُ اَكِيْذِي، مِيْنَزِي وَفِيْحِ ذِيْرَهَامِ نِي نُوْعَا ذِ اِيْبِي إِدَوَارِنِ.' <sup>10</sup> نَشْ أَدُ اَوْمِ اِنِيْجِ، اُمُو إِ غَا نِيْرِي زَفْرَاْحِ قِيْبَاتَشْ إِ لِمَالَاكَاتِ نِ اَرْبِي سِ سِيْجِ نِ وَمُدُنُوْبِ إِ غَا اِثُوْبِنِ."

أَمَدِيَا نِ مِيْسِ إِدَوَارِنِ

<sup>11</sup> يَشُو اِنَا اَسْنُ عَاوُدُ: "إِيْجِ نِ نَبَادِمِ نُوْعَا غَارَسِ ثَنَائِيْنَ نِ اِحْنِيْرِيْنَ. <sup>12</sup> اِنَا وَمَارُوْرُ نَسْنِ إِ بَابَاسِ: 'أَبَا، اَوْشِ اِيْبِي نَاسَعَارْتِ ثَنِي ذِ اِيْبِي دِيُوْسِيْنَ زَكُ وَاَكْرَا نَكُ! ' حَاسُ وَشَا اِبْضَا اَسْنِ بَابَاسِ اَكْرَا نَسْ. <sup>13</sup> اَوَارِي شَا نِ وُوسَانِ اِسْمُوْنَ مِيْسِ اَمَارُوْرُ كُوْرَشِي مِيْنِ ذِ اَسِ اِمُوْشِنِ، حَنِي اِسَاقَارِ غَارِ اِشْتِ نِ ثَمُوْرْتِ نِيْكَوْجِ. اِقَارَضِ مَاَرَا اَكْرَا نَسْ اَمِ اِسْعَدُو دِيْبِي اِشْتِ نِ نُودَارْتِ نِ وَفَشَحِ."

<sup>14</sup> اَوَارِي رَامِي اِقَارَضِ كُوْرَشِي، اِوْضَا-دِ اِيْجِ نِ رَاژِ اِوْعَارِ ذِي ثَمُوْرْتِ نِي وَشَا اِبْدَا اَدُ اِحْوَاْجِ. <sup>15</sup> اِرُوْحِ وَشَا اِرْضِقِ ذِكُ اِيْجِنِ زَكُ اِمْدُوْعَانِ نِ ثَمُوْرْتِ نِي وَشَا وَاِنِيْتَا اِسْكَ اِ-ثِ غَارِ اِيَاژِ نَسِ حِيْمَا اَدُ يَارُوْسِ اِرْقَانِ. <sup>16</sup> نُوْعَا اِمْرِي اَدُ اِسْهُورِ اَعْدِيْسِ نَسِ سِ تَشْرِيْبُوْعَا تَنِي اِتْتِنِ اِرْقَانِ، مَاَشَا وَرَا ذِ اِيْجِ وَارِ ذِ اَسِ اِوْشِي شَا. <sup>17</sup> اِدُوْرُ غَارِ زَعْقَرُ نَسِ، اِنَا: 'مَشْحَارُ نِ اِحْمَاسِنِ نِ بَابَا اِ غَارِ اِدْجِ اَعْرُوْمِ اَطَاسُ وَ نَشْ دَا تَمْتِيْجِ سِ رَاژَا! <sup>18</sup> اَدُ كَارْغِ، اَدُ رَاْحِغِ غَارِ بَابَا وَشَا اَدُ اَسِ اِنِيْجِ: 'أَبَا، اَقَا حْضِيْغِ اَكْ-ذِ وَجِنَا وَ اَكِيْذِكُ! <sup>19</sup> وَارِ سَدِيْهَدْجِ اَدُ اِيْبِي نَرَاغِيْدُ ذِ مِيْسِ. اَكُ اِيْبِي اَمَشْتَاوُ اِيْجِنِ زَكُ اِسْهُوَارِنِ نَكُ."

<sup>20</sup> اِكْرَا وَشَا اِعْقَبِ غَارِ بَابَاسِ. اَمِ ثِ نُوْعَا عَاذِ غَارِ رَاكُوْجِ، اِبَارَقِي اِ-ثِ بَابَاسِ، اِحِيْنَ حَاسِ، وَشَا يُوْرُزُ غَارَسِ، اِنْكُرُ اَسْ حِ يِيْرِي، اِسُوْدَمِ اِ-ثِ. <sup>21</sup> اِنَا اَسْ مِيْسِ: 'أَبَا، حْضِيْغِ اَكْ-ذِ وَجِنَا وَ اَكِيْذِكُ. وَارِ سَدِيْهَدْجِ اَدُ اِيْبِي رَاْعَانِ مِيْسِ.' <sup>22</sup> مَاَشَا بَابَاسِ اِنَا اِ اِمْسَحَارِنِ نَسِ: 'سُوْفَعْم-دِ اَرُوْضِ اِحْرَانِ اَطَاسِ، سِيَازِصْمِ اَسْ ثِ، كَمِ نَحَادِنْتِ ذِكُ وَفُوْسِ نَسِ وَشَا قَمِ اَسْ سَانْدِ اَلِيْبَاتِ اِ اِصَارِنِ نَسِ. <sup>23</sup> اَوِيْمِ-دِ اِبِنْدُوْرُ اِصْحَنِ، نَعَازِصْمِ اَسْ، حَنِي اَدُ نَشْ، اَدُ نْفَارِحِ. <sup>24</sup> مِيْنَزِي مِي وَانِيْتَا نُوْعَا اِمُوْتِ، اِدَارِ. نُوْعَا اِدَوَارِ، مَاَشَا اِنْتَوَافِ: 'حَنِي بَدَانِ اَدُ قَارْحِنِ!'

<sup>25</sup> مَاَشَا مِيْسِ اَمْفَرَانِ نُوْعَا ذِكُ اِيَاژِ. اَرَامِي د-بَارْكَوْحِ، اِدُوْرُ اِقَارِبِ-دِ غَارِ نَادَارْتِ، حَنِي اِسْرَا اِ دَجَعَا ذِ وَغَتِيْجِ سِ وَاطَاسِ. <sup>26</sup> اِرَاْعَا اِ اِيْجِيْنَ زَكُ اِمْسَحَارِنِ نَسِ، اِسْفَسَا ثِ: 'مَا نِ اِيَا؟' <sup>27</sup> وَانِيْتَا اِنَا اَسْ: 'وَمَاشِ يُوْسَا-دِ، بَابَاشِ اِعَارِضِ اِ اِبِنْدُوْرُ اِصْحَنِ، مِيْنَزِي اِعْقَبِ-دِ غَارَسِ مَلِيْحِ! <sup>28</sup> مَاَشَا مِيْسِ اَمْفَرَانِ اِحْتِيْقِ، وَارِ اِحْسِ اَدُ يَاذِفِ. حَنِي اِفْعِ بَابَاسِ غَارِ بَارَا، اِحْسَمِ اِ-ثِ. <sup>29</sup> مَاَشَا نَتَا يَارَا-دِ، اِنَا اَسِ اِ بَابَاسِ: 'اَقَا نَشْ حَدْغِ غَارِكِ رَحُو اَطَاسِ نِ اِسْكَوْسَا، عَمَارِضِ وَارِ جِيْغِ زِي نُوْصِيْتِ نَكُ. مَاَشَا شَكُ وَارِ ذِ اِيْبِي نُوشِيْدِ وَرَا ذِ اِيْجِ نِ وَحُوْرِي قَاْعِ، حِيْمَا اَدُ قَارْحِجِ اَكْ-ذِ اِمْدُوْكَارِ اِنُو. <sup>30</sup> مَاَشَا وَمِي د-يُوْسَا مِيْسِ وَانِيْتَا وَنِي اِشِيْنِ اَكْرَا نَكُ اَكْ-ذِ تَمْعَارِيْنَ نِ قَارْقِ-شَعْرِ، نَعَازِصْدِ اَسِ اِ اِبِنْدُوْرُ اِصْحَنِ! <sup>31</sup> اِنَا اَسْ بَابَاسِ: 'أَمِي، نُوْعَا شَكُ اَكِيْذِي زَبْدَا، اَقَا مَاَرَا مِيْنِ اِدْجَانِ اِنُو اَقَا نَكُ. <sup>32</sup> مَاَشَا نُوْعَا اِنْحِصَا اَدُ نْفَارِحِ اَدُ نَزْهُو، مِيْنَزِي وَمَاشِ وَانِيْتَا نُوْعَا اِمُوْتِ، مَاَشَا اِدَارِ عَاوُدِ، نُوْعَا اِدَوَارِ وَشَا اِنْتَوَافِ! "

8:15 'ذِيْرَهَامِ' - سِ ثِيُوْكَانِيْتِ: 'ذِرَاْحَمَا، اِيْجِ نِ وَصُولِي دِي زُوْفْتِ نِ اِرُوْمَانِيْسِ. سِ اِرْسِ نِ ثَرَامِيْتِ: 'زُوْرَا'.

أَمْدِيَان وَوَكِيْرُ ذِ اَعْفَانُ

16 **اِنَّا عَاوُدُ اِ اِمْحَضَارُنْ نَسْ:** ”تُوْعَا ذِيْن اِجْ ن بِنَادَمْ، اَقَا-ث ذِ بَابْ نِ وَاكْرَا، غَارَسْ اِجْ نِ وَوَكِيْرُ نَبِيْ رِي شَشَانْ اِوْدَانْ، اَقَا زَعْمَا تُوْعَا اِتْرُوْرَارْ اَكْرَا نِ سِيْدَسْ.<sup>2</sup> اِزَاغَا اَسْ، اِنَّا اَسْ: مَانَ اَيَا اِ حَاكَ تَسْرِيْعْ؟ اَوْشْ رِحْسَابْ اِ وُّوَكْرْ نَكْ، مِيْنَرِيْ وَاْرْ تَتِيْرِيْدْ عَاذْ ذِ اُوْكِيْرْ! <sup>3</sup> اِنَّا وَوَكِيْرْ اَكْ-ذِ اِحْفْ نَسْ: مِيْنْ اِ عَا كَحْ وَمِيْ سِيْذِيْ اِنُوْ اذْ حَاْفِيْ اِكْسْ اُوْكْرْ-ا؟ وَاْرْ زِمَارَعْ اِ وُقَاْرْ نِ ثَمُوْرْتْ وَ تَسْضَحِيْعْ كُوْرَا! <sup>4</sup> اَقَا سِنْعْ مِيْنْ اِ عَا كَحْ حِيْمَا، حَمِيْ اِ عَا تُوَاْحُوْرَعْ حْ وُّوَكْرْ، اذْ اَبِيْ قَبْرَنْ ذِيْ تُوْدْرِيْنْ نَسْنْ. <sup>5</sup> وُشَا اِزَاغَا-دِ اِ كُوْرْ اِجْنْ رُكْ اَيْتَبَابْ نِ وُْمَارُوَاسْ نِ سِيْذَسْ. اِنَّا اَسْ اِ وُّْمَزُوَارْ: ’مَشْحَارْ ذِ اَشْ اِتُوْرُسْ سِيْذِيْ؟‘ <sup>6</sup> يَارَا-دِ حَاَسْ نَتَا: ’مِيَا نِ اِبِيْدَاوْنْ نِ رَشْتْ!‘ اِنَّا اَسْ: ’كَسِيْ رُشِيْعْدْ نِ وُْمَارُوَاسْ نَكْ، قِيْمْ ذَعْبَا، تَارِيْدْ: حَمْسِيْنْ اِ اِبِيْدَاوْنْ. <sup>7</sup> حَنِيْ اِنَّا اِ وَنَعْنِيْ: ’اِ شَكْ، مَشْحَارْ ذِ اَشْ اِتُوْرُسْ سِيْذِيْ؟‘ يَارَا-دِ حَاَسْ: ’مِيَا نِ ثُخُوْنَشَايْ تِيْمَقْرَانِيْنْ نِ يِيْرْدَنْ.‘ اِنَّا اَسْ: ’كَسِيْ رُشِيْعْدْ نِ وُْمَارُوَاسْ نَكْ، تَارِيْدْ: تُمَانِيِيْنْ. <sup>8</sup> سِيْذِيْتِنْعْ اِكَا رُقَادِحْ ذِكْ وَوَكِيْرْ اَعْفَانْ، اَقَا تُوْعَا اِتْكَ سِ ثِيْعِيْثْ، مِيْنَرِيْ تَارَاوْ نِ دُوْنَشْتْ-اِ ذِ اِمِيْعِيْسَنْ ذِيْ جِيْرْ نَسْنْ وَاِنِيْتَاخْ تَارَاوْ نِ ثَقَاوْثْ. <sup>9</sup> عَاوُدْ نَشْ اذْ اُوْمْ اِنِيْعْ: ’كَمْ اِمْدُوْكَارْ اِ يِيْحَفْ نُوْمْ سِ ثَعَاشِيْنْ نِ رُغَشْ، حِيْمَا، حَمِيْ اِ عَا ثَقْضَامْ، اذْ كَنِيُوْ قَبْرَنْ ذِكْ اِقِيْضَانْ نَسْنْ نِ رِبْدَا.‘“

اُوْكِيْرُ ذِ اَمْتِيْقِي

10 **وَنِيْ اِدْجَانْ ذِ اَمْتِيْقِيْ ذِيْ دُرُوْسْ، اَقَا-ث ذِ اَمْتِيْقِيْ وُرَا ذِكْ وَاطَاسْ، وُ وَنِيْ وَاْرْ اِنْسْكَادَنْ ذِيْ دُرُوْسْ، اَقَا وَاْرْ اِنْسْكَيْدْ وُرَا ذِكْ وَاطَاسْ. <sup>11</sup> مَارَا وَاْرْ تَدْجِيْمْ ذِ اِمْتِيْقَانْ ذِيْ ثَعَاشِيْنْ نِ رُغَشْ، وِي كَنِيُوْ اِ عَا اِوْكْرَنْ حْ مِيْنْ اِدْجَانْ نِيْشَانْ؟ <sup>12</sup> مَارَا وَاْرْ تَدْجِيْمْ ذِ اِمْتِيْقَانْ ذِيْ مِيْنْ اِدْجَانْ نِ وَنَعْنِيْ، وِي ذِ اُوْمْ اِ عَا اِوْشْنْ شَا مِيْنْ اِدْجَانْ نُوْمْ؟**  
 13 **وُرَا ذِ اِجْ نِ وُْمَسْحَارْ وَاْرْ اِرْمَارْ اذْ اِحْدَمْ ثُنَايْنْ نِ اِسِيْذِيْتَنْ، مِيْنَرِيْ مَا اذْ اِسَارُهْ اِجْنْ وُشَا اذْ اِسْعِيْرْ وَنَعْنِيْ، نِيْعْ مَا اذْ اِسْبَارْ ذِكْ اِجْنْ وُشَا اذْ اِسْحَقَارْ وَنَعْنِيْ. وَاْرْ تَرْمَارَمْ اذْ تَحْدَمَمْ اَرْبِيْ ذِ ثَعَاشِيْنْ.**

شَارِيْعَا نِ سِيْذِيْ اَرْبِيْ وَاْرْ تَبْطِيْرْ شَا

14 **رَامِيْ سُرِيْنْ اِقَارِيْسِيِيْنْ مَارَا مَاَنْ اَيَا، سَحْقَارَنْ تْ، مِيْنَرِيْ نِيْتِنِيْ تُوْعَا تَحْسَنْ تَمْنِيَاتْ. <sup>15</sup> يَشُوْ اِنَّا اَسْنْ: ”كَنِيُوْ ذِ اَبِيْ اِسْكَدَنْ اِحْفْ نُوْمْ رَاتْ اِ اِوْدَانْ، مَاشَا اَرْبِيْ يَارْكَبْ حْ وُوْرَاوَنْ نُوْمْ، مِيْنَرِيْ مِيْنْ يُوْعَرَانْ غَارْ اِوْدَانْ، اَقَا-ث ذِ نَعِيْ رَاتْ اِ اَرْبِيْ. <sup>16</sup> شَارِيْعَا ذِ اِنَابِيِيْنْ اَقَا اَنْنْ اُرْ يُوْحَانَا. زِي رُوْفْتْ نَبِيْ اِتُوَابَارْحْ سِ تَكْلَدِيْتْ نِ اَرْبِيْ وُشَا مَارَا اِدْسَنْ تَمْسُدْحَاَسَنْ غَارَسْ حِيْمَا اذْ ذِيْنْ اذْفَنْ. <sup>17</sup> مَاشَا ثِيْكَسْتَنْ نِ وُجَاذْ ذِ ثَمُوْرْتْ ثَهُوْنْ حْ وُوْطُوْنْ اِسْتْ نِ ثَنْقِيْطْ زِي شَارِيْعَا.“**

حْ زَمْرَاشْ اِ ثُوَارَا وَيسْ ثُنَايْنْ اُوَارِنِيْ اِ وَاذْجَاْفْ

18 **”مَارَا وِيْ اِ عَا اِدْجَنْ اِ ثَمْعَارْتْ نَسْ وُشَا اذْ اِمْرَشْ اَكْ-ذِ تَنْعِيْثْ، اَقَا اِرْتَا، وُ مَارَا وِيْ اِ عَا اِمْرَشْنْ ثَنِيْ وَمِيْ حْ يُوْرُزْ وَرِيَاْرْ نَسْ، اَقَا اِرْتَا.“**

أَمْدِيَا ن بَاب ن وَآكْرَا وَ ن وَ مُمْرُوضُ أَلِيْعَارَزُ

<sup>19</sup> «تُوْعَا ذِيْنِ إِجْ ن بَتَادَمْ، أَقَا-ث ذ بَاب ن وَآكْرَا، يَاْرُضْ رُفْطَنْ أَشْمِرَاَزْ أَرْدَاذْ ذ زَحْرِيْرُ ذ أَرْكُوَاعْ. إِتْبَعَا زُهُو كُوْرُ أَسْ. <sup>20</sup> تُوْعَا ذِيْنِ عَاوْدُ إِجْ ن وَ مُمْرُوضُ قَارَنْ أَسْ أَلِيْعَارَا. تُوْعَا سِپُوْرُزَنْ ث غَارُ ثَوَارْتْ ن بَاب ن وَآكْرَا، إِشُوْرُ س رُحْبُ. <sup>21</sup> تُوْعَا دَايْسُ مَزْرِيْ أَدْ إِجْيُوْنُ س إِزْفُوَازْ إِ د-وَاطَانُ زِي طَابْرَا ن بَاب ن وَآكْرَا. مَاْشَا تُوْعَا تَأْسَنُ د-بِيْطَانُ عَاوْدُ، رُشْحَنْ إِپُوْعْرُوْسَنْ نَسْ. <sup>22</sup> مُوْثُ وَ مُمْرُوضُ، كَسِيْنَتْ ث لَمَالَاكَثْ غَارُ وَحْسِيْنُ ن إِبْرَاهِيْمُ، وَرَا ذ بَاب ن وَآكْرَا إِمُوْثُ، نَضْرَنْ ث.

<sup>23</sup> أَمْ تُوْعَا إِتْعَدَابُ ذِي رُخَاْرْتْ، إِسْكَاعْدُ ثَاْمُوْعَزِيْ نَسْ، إِزْرَا إِبْرَاهِيْمُ زِي رُأَكُوَاجْ وَ أَلِيْعَارَازُ تُوْعَا-ث ذَكْ وَحْسِيْنُ نَسْ. <sup>24</sup> إِزَاْعَا س جَهْدُ: أْ بَابَا إِبْرَاهِيْمُ، أَرْحَمُ أَبِي. سَكْ-د أَلِيْعَارَازُ حِيْمَا أَدْ إِسُوْفُ إِخْفُ ن وَصَاصُ نَسْ س وَامَانُ وَشَا أَدْ إِسْمِضُ إِسْ إِوْ، مِيْنَزِيْ أَقَا تَعْدَابِغْ ذِي ثَمْسِيْ أَيَا.

<sup>25</sup> إِنَا أَسْ إِبْرَاهِيْمُ: أْ مِي، عَقْرُ أَقَا تَكْمَرْدُ مَارَا زُخَاْرُ نَكْ ذِي ثُوْدَارْتْ نَكْ، أَمُو إِ أَلِيْعَارَازُ رُغَاْرُ. زُخُو نَتَا إِتْتَوَاْفُوْجْ وَ شَكْ ثَتْعَدَابِيْدُ. <sup>26</sup> سَنَجْ إِ مَانُ أَيَا مَارَا، أَقَا جَارُ أَنْغْ نَشِيْنُ ذ كَنِيُوْ إِجْ ن تَأْسِيْعُ إِعْمَاْرُ، أَرَامِيْ إِنيْ إِخْسَنْ أَدْ غَارُوْمُ د-زُوْوَانُ وَارُ رَمَارَنْ، وَشَا وَرَا ذ إِنيْ ذِيْنِ إِدْجَانُ وَارُ رَمَارَنْ أَدْ د-زُوْوَانُ سَنِيْ غَارَنْغُ. <sup>27</sup> إِنَا أَسْ: تَزَاوُكْغُ شَكْ حَتِي، أْ بَابَا، أَدْ ث تَسْكَدُ غَارُ ثَاْدَارْتْ ن بَابَا، <sup>28</sup> مِيْنَزِيْ غَاْرِيْ حَمْسَا ن أَيْتَمَا. أْجْ-إ-ث أَدْ أَسَنْ إِعْرَمْ، حِيْمَا وَارُ د-تَيْسَنْ وَرَا ذ نِيْنِيْ غَارُ وَمِشَانُ-أْ ن وَعُدْبُ. <sup>29</sup> إِنَا أَسْ إِبْرَاهِيْمُ: أَقَا غَارَسَنْ مُوسَا ذ إِنَابِيْنُ. أْجْ-إ-ثَنْ أَدْ غَارَسَنْ سَرَنْ! <sup>30</sup> مَاْشَا نَتَا إِنَا أَسْ: لْ، أْ بَابَا إِبْرَاهِيْمُ، مَارَا إِوُحْ غَارَسَنْ إِجَنْ زَكْ إِمْتِيْنُ، حَتِيْ أَدْ ثُوْبِنْ! <sup>31</sup> إِنَا أَسْ إِبْرَاهِيْمُ: مَارَا نِيْنِيْ وَارُ سَرِيْنُ غَارُ مُوسَا ذ إِنَابِيْنُ، حَتِيْ وَارُ زَايْسُ ثَاوَسَقْنَعَنْ عَاوْدُ، عَادُ حَمِيْ د غَا إِكَّاْرُ إِجَنْ جَارُ ن إِمْتِيْنُ! “

خُ وَغَكُوِيْ غَارُ ذَنْبُ وَ خُ سَمَاحَتْ

**17** <sup>1</sup> إِنَا بِيْشُوْ إِ إِمْحَضَارَنْ نَسْ: ”وَارُ تَعْدَرْ إِلا أَدْ إِزِيْنَتْ ثَعَنْكَرِيْفِيْنُ، مَاْشَا وَشَتْ خُ وَنِيْ زِي إِ د غَا يَاْسَنْتْ! <sup>2</sup> مَلِيْحُ أَسْ أَدْ خَاسُ ثَتْوَاكْ إِشْتْ ن نَضْصَارْتْ ن تَسِيْرْتْ نَذَقْرُ غَارُ بِيْرِيْ نَسْ وَشَا أَدْ إِمْنَضَارُ ذِي رُبْحَاْرُ وَرَا حَمِيْ إِ غَا إِتْوَاْسَعُوْا إِجَنْ زَكْ إِمْرِيَانُ-أْ. <sup>3</sup> حَضَامُ إِخْفُ نُوْمُ. مَارَا إِخْضَا وَمَاشُ، وَبِيْحُ-إ-ث، وَ مَارَا إِثُوْبُ، سَامَحُ أَسْ. <sup>4</sup> مَارَا إِخْضَا أَكِيْدُكَ سَبْعَا ن ثُوَازَاوِيْنُ ذَكْ إِجْ ن وَاسُ وَشَا إِدُوْر-د غَارُكَ سَبْعَا ن ثُوَازَاوِيْنُ، إِقَاْرُ: أَقَا ثُوْبِيْغُ!، إِتْخِصَاْ أَدْ أَسْ تَسَامَحْدُ.“

أَمْدِيَا ن ثُحْبُوْشْتُ ن زَارِيْعْتُ ن وَخُرْدَلُ

<sup>5</sup> نَانَ رُوْسُوْلُ: ”أْ سِيْدِيْتْنِيْغُ، أَرْنِيْ أَنْغْ لِيْمَانُ نَعُ!“ <sup>6</sup> نَتَا إِنَا أَسَنْ: ”مَزْرِيْ تُوْعَا دَايُوْمُ لِيْمَانُ أَمَشْتَاوْ إِشْتْ ن ثُحْبُوْشْتُ ن زَارِيْعْتُ ن وَخُرْدَلُ وَشَا أَدْ ثِيْنِيْمُ إِ ثُشْجَارْتْ-أْ ن ثُوْثُ: ثُوَاْفَرْغُ زَكْ إِزُوْرَاَنْ نَمْ، ثُوَاْرُوْ ذِي رُبْحَاْرُ!، حَتِيْ أَدْ أُوْمُ ثَكْ أَرَايُ.“

أَمَدِيَا ن بَابُ ذِ وَ مُسَخَّرُ نَسْ

7 مَانُ وَنْ رَابِعُومَ إِ عَارُ إِدْجُ وَ مُسَخَّرُ إِسَارُزُ نِيغُ يَارْغُوسُ وَ دَجِي، أَدَ أَسْ يِنِييَا ذَعْبِيَا مَارَا إِعْقَبُ-دَ زَكُ إِيَارُ وَ شَا يُوذَفُ عَارُ نَادَارْتُ: 'قَارَبْ-د، تَقِيْمُدُ عَارُ طَابِرَا!؟' 8 مَا وَارُ ذَ أَسْ إِقَارُ: 'سُوجِدُ مِيْنِ إِ غَا مُونَسُوْعُ، ثُبِيْسُدُ، نُسَخَّارْدُ خَافِي أَرُ إِ غَا شُخْ، أَرُ إِ غَا سُوْعُ. أَوَارِنِي مَانُ أَيْبَا أَدُ نَشُدُ، أَدُ شَسُوْدُ وَرَا ذَ شَكُ!؟' 9 مَا أَدُ إِكْسِييَا وَ مُسَخَّرُ نَبِي أَقَاذِي، مِيْنَزِي نَتَا إِكَا مِيْنِ ذَ أَسْ إِتَوَانَانُ أَدُ ثَ يَكُ؟ إِتَغْيِرُ أَيِي، لَا! 10 أَمُو وَرَا ذَ كُنِيُو، خُمِييَا تَتَكَمُ مَارَا مِيْنِ ذَ أَوْمُ يَوْمُوْرُنْ، إِتَخَصَا أَدُ ثِيْنِيْمُ: 'أَقَا نَشِيْنِ ذَ إِسَخَّارُنْ وَارُ إِنْفَعُنْ، مِيْنَزِي نَكَا مِيْنِ ثُوْعَا خَانْخُ'.

أَسْكَنَفِي نَعَشْرَا إِ ذِي إِدْجُ رَبَّارِضْ

11 زَامِي إِرُوْحُ يَشُو عَارُ وَرَشَالِيْمُ إِشُوْقُ ذِي رُوسْتُ نَ ثَمُوْرْتُ نَ سَامَاذِيَا نَبِي إِدْجَانُ رَاثُ نَ لَجَالِيْلُ. 12 أَرَامِي ثُوْعَا إِتَادَفُ عَارُ إِجُ نَ ذُشَارُ، رُقَانُ نَعَشْرَا نَ يَرِيَارُنْ ذَايَسُنْ رَبَّارِضْ، قِيْمِنُ بَدُنْ عَارُ رَاكُوَاجُ. 13 رَاعَانُ سَ جَهْدُ، نَانُ: "أَ أَمْسُرْمَاذُ نِيغُ، يَشُو، أَرْحَمُ أَنْخُ!" 14 وَ مِييَا ذَايَسُنْ إِخْرَارُ، إِنَا أَسُنْ: "رُوحْمُ، سَنَشْمُ إِخْفُ نُوْمُ إِ إِكَهَانُ!" خَتِييَا إِمْسَارُ، أَمُ كُوْرُنْ نِيْتِنِي، ثُوَايَسِيْرُدُكُنْ. 15 إِجُ نَ رَايَسُنْ، وَ مِييَا إِرْزَا بَلِي إِكْنَفَا، إِعْقَبُ، إِسْمَعَارَا ذِي أَرَبِييَا سَ ثَمِيَجَا نَجْهَدُ. 16 إِوَصَا خُ وَ غَمِيْبُوْبُ عَارُ إِصَارُنْ نَ يَشُو، إِقَاذَا ثَ. وَ ثُوْعَا ذَ إِجُ نَ وَرِيَارُ زِي سَامَاذِيَا. 17 إِطْفُ يَشُو ذِكُ وَ اَوَارُ، إِنَا: "مَا وَارُ ثُوَايَسِيْرُدُكُنْ مَارَا سَعَشْرَا؟ مَا نِي قِيْمِنُ نَسْعَا؟" 18 مَا وَارُ ذِيْنِ وَي إِ د-إِسَارْحُوْنُ إِ يِيخْفُ نَسْ رَايَسُنْ حِيْمَا أَدُ إِسْعُوْدُجُ أَرَبِييَا مَغْيِرُ وَ اَيْنِيَا وَ اِهَا وَ نَبِي إِدْجَانُ زَكُ إِجُ نَ رُكْنِسُ نَغْنِي؟" 19 خَتِييَا إِنَا أَسُنْ: "كَارُ، ثُرُوْحُدُ، أَقَا لِيْمَانُ نَكُ إِسْنَجْمُ إِ شَكُ!"

ثَاوَايَسِيْتُ نَ تَكْلَذِيْتُ نَ أَرَبِييَا

20 وَ مِييَا سَفْسَانُ إِقَارِيْسِييْنِ خُ مَرْمِي إِ دَ غَا نَاسُ تَكْلَذِيْتُ نَ أَرَبِييَا، يَارَا-دَ خَاسُنْ، إِنَا: "وَارُ د-تَثِيْسُ تَكْلَذِيْتُ نَ أَرَبِييَا سَ يِيْعُ نَ وُودُمُ إِتَوَاَسْتَانُنْ. 21 وَارُ قَارُنْ: 'أَقَا-تَ دَا!، نِيغُ: 'أَقَا-تَ ذِيهَا!، مِيْنَزِي نَاكْلَذِيْتُ نَ أَرَبِييَا أَقَا-تَ ذِي رُوسْتُ نُوْمُ." 22 إِنَا إِ إِمْحَضَارُنْ نَسْ: "أَدُ د-أَوْضُنْ وُوسَانُ إِ ذِي إِ غَا ثَحْسَمُ أَدُ تَرَارْمُ إِجُ نَ وَاسُ وَ اِهَا زَكُ وُوسَانُ نَ مِيْسُ نَ بِنَادُمُ، مَا شَا كُنِيُو وَارُ ثَ تَرَارْمُ. 23 مَارَا نَانُ أَوْمُ: 'أَقَا-ثَ دَا!، نِيغُ: 'أَقَا-ثَ ذِيهَا!، وَارُ ذِيْنِ ثَرِيْحَمُ. 24 مِيْنَزِي أَمَشْتَاوُ مَامَشُ إِشَاتُ وَ اسَامُ زِي طَارْفُ سَادُو وَ جِنَا عَارُ طَارْفُ نَغْنِي سَادُو وَ جِنَا، أَمُو عَاوَدُ أَدُ يِيْرِي مِيْسُ نَ بِنَادُمُ ذِكُ وَاسُ نَسْ.

25 مَا شَا إِتَخَصَا أَسْ أَمْرَاوَرُو أَدُ إِوَدْبُ أَطَاسُ وَ شَا أَدُ إِتَوَاْمَنْضَارُ زِي جِيْرُ-أ!

26 أَمَشْتَاوُ مَامَشُ ثُوْعَا ذِكُ وُوسَانُ نَ نُوْحُ، أَمُو إِ غَا يِيْرِي عَاوَدُ ذِكُ وُوسَانُ نَ مِيْسُ نَ بِنَادُمُ. 27 ثُوْعَا تَتْنُ، سَسْنُ، مَدْجَشُنْ وَ ثُوَاَسْمَدْجَشُنْ أَرُ أَسْ إِ ذِي يُوذَفُ نُوْحُ عَارُ وَ غَارَاپُو وَ شَا يُوْسَا-دَ طُوْقَانُ، إِسْهَلْكَ إِ-ثْنُ مَارَا. 28 أَمُو ثُوْعَا إِمْسَارُ عَاوَدُ ذِكُ وُوسَانُ نَ لُوْثُ. ثُوْعَا تَتْنُ، سَسْنُ، سَاعُنْ، رُزُوْرَانُ، تَرُزُوْنُ، بَنَانُ. 29 مَا شَا ذِكُ وَاسُ إِ ذِي د-إِفْخُ لُوْثُ زِي سَادُوْمُ، إِجَا سِيْذِي أَدُ د-ثُوْصَا ثَمْسِييَا ذَ زَشْبَارِيْتُ زَكُ وَ جِنَا، إِتْحَا ثْنُ مَارَا.

30 أَمُو إِ غَا يِيْرِي ذِكُ وَاسُ إِ ذِي إِ غَا إِتَوَاَسَارْكَبُ مِيْسُ نَ بِنَادُمُ. 31 وَ نَبِي إِدْجَانُ خُ ثَرَقَا ذِكُ وَاسُ نَبِي وَ شَا رُقَشُ نَسْ ذِي نَادَارْتُ، وَارُ د-إِهْكَوِييَا شَا مَا حَنْدُ أَثُ إِكْسِييَا. أَمُو وَرَا ذَ وَ نَبِي إِدْجَانُ ذِكُ إِيَارُ، وَارُ د-إِتْعِيْقِيْبُ شَا. 32 عَفْرَمُ خُ نَمْعَارْتُ نَ لُوْثُ! 33 وَ نَبِي يَارَزُوْنُ أَدُ إِسْنَجْمُ ثُوْدَارْتُ نَسْ، أَدُ تَ إِحْسَارُ وَ وَ نَبِي تَ إِ غَا إِحْسَارُنْ، أَدُ تَ إِسْنَجْمُ. 34 أَدُ أَوْمُ إِنِيغُ، أَقَا ذِي ذَجِيْرْتُ نَبِي أَدُ ذِيْنِ إِرِيْنِ ثُنَايْنِ خُ إِشْتُ نَ ثَاوَاَسُوتُ: إِجْنُ أَدُ إِتَوَاكْسِييَا، وَ نَغْنِييَا

أَذْهُوَأَج. <sup>35</sup>أَذْ ذِينِ إِزِينْتُ ثَنَانِن نِ ثَمْعَارِينِ حَارِينْتُ جَمِيعِ، إِشْتُ أَذْ تَنَوَاكْسِي، تَغْنِي أَذْ تَنَوَاج. <sup>36</sup>أَذْ ذِينِ إِزِينِ ثَنَانِن ذِكْ إِيَار: إِجْنُ أَذْ إِتَوَاكْسِي، وَتَغْنِي أَذْ إِتَوَاج. <sup>37</sup>أَرِين-ذ، نَانَ أَس: "مَانِي، أَسِيدِينْتِغ؟" نَنَّا إِنَّا أَسْن: "مَانِي تَدُجْ رُحْشَبْت، ذِينِ إِتْمُونَانَ عَاوُذْ إِكِيدَارْن."

### أَمْدِيَا نِ تَاَجَاتَشْ ذِ رُقَاِصِي

**18** <sup>1</sup>إِنَّا أَسْنُ عَاوُذْ إِجْ نِ وَمْدِيَا بَلِّي أَقَا إِتْخَصَا أَسْنُ أَذْ رَادْجَنْ ذِي كُورْ زُوقْتْ بَرَا أَمَلِّي. <sup>2</sup>تُوعَا ذِكْ إِشْتُ نِ تَنْدِينْتُ إِجْ نِ رُقَاِصِي وَارْ إِتْكَوْذْ شَا أَرْبِي، وَارْ إِتْوَكَارْ بَنَادَمْ. <sup>3</sup>تُوعَا ذِي تَنْدِينْتُ نِي إِشْتُ نِ تَاَجَاتَشْ، تُوعَا تَنَاسْ-د عَارَسْ، نَقَارْ أَسْ: "أَوْشْ أَيِي تَاسْعَارْتُ إِوْخْ وَغَرِيمْ إِوْ! <sup>4</sup>أَطَاسْ إِ كَا تُوعَا يُوْخِي. حَنِي إِنَّا ذِكْ إِخْفْ نَسْ: نَشْ زَعْمَا وَارْ تَكُودُغْ شَا أَرْبِي وَ وَارْ تَوَقْبِرْغْ بَنَادَمْ، <sup>5</sup>قَاعْ أَمُو، مِينْزِي تَاَجَاتَشْ-أْ تَهْكَورْ أَيِي، أَذْ أَسْ وَشَغْ تَاسْعَارْتُ نَسْ، حِيمَا وَارْ-د تَتْعِيْقِيْبْ رِبْدَا وَشَا أَذْ أَيِي تَارْزُ أَزْدْجِيْفْ." <sup>6</sup>سِيدِينْتِغْ إِنَّا: "سَرْمْ مِينِ إِقَارْ رُقَاِصِي أَغْشَاشْ! <sup>7</sup>مَا وَارْ إِتِيْشْ أَرْبِي تَاسْعَارْتُ إِيْنِي رَايسْ إِتْوَكَارْزَنْ، إِنِّي عَارَسْ-د-إِسْغُويُونْ أَسْ ذِ دُجِيْرْتْ، أَمْ إِكَا أَرُوحْ نَسْ إِتْرَاَجَا سِ تَاسِيْعْ نِ رُحَاَصَارْ حَاسَنْ؟ <sup>8</sup>أَذْ أَوْمْ إِنْغِ، أَقَا أَذْ أَسْنُ إِوْشْ تَاسْعَارْتُ ذَغِيَا. مَاشَا حَمِي دِ عَا إِعْقَبْ مَيْسْ نِ بَنَادَمْ، مَا أَذْ يَافْ لِيْمَانْ ذِي ثَمُورْتْ؟"

### أَمْدِيَا نِ وَفَارِيسِي ذِ إِجْ نِ بُو-صَارِيْبَا

<sup>9</sup>إِنَّا أَمْدِيَا أَبَا إِوْدَانْ نِي عَارْ تَدُجْ تِيْقْتْ ذِكْ بِيخْفْ نَسْنُ أَقَا أَتْنُ ذِ إِمْسَاكْدَنْ وَ سَحَقَارَانْ إِنْغِي. <sup>10</sup>"كَاعْدَنْ ثَنَانِن نِ إِوْدَانْ عَارْ زَاوْشْتُ تَامْقَرَانْتْ حِيمَا أَذْ رَادْجَنْ، إِجْنُ ذِ أَفَارِيسِي وَ وَتَغْنِي ذِ إِجْ نِ بُو-صَارِيْبَا. <sup>11</sup>إِبْدُ وَفَارِيسِي، إِتْرَادُجْ أَكْ-ذِ بِيخْفْ نَسْ: "أْ أَرْبِي، تَقَادِيْعْ شَكْ وَمِي وَارْ دُجِيْعْ شَا أَمَشْتَاوْ إِوْدَانْ تَغْنِي: إِغْشَاشَنْ ذِ يَنْبِي إِحْصَارَنْ ذِ يَنْبِي إِزْنَانْ، وَرَا أَمَشْتَاوْ بُو-صَارِيْبَا وَانِيْنَا. <sup>12</sup>نَشْ تَرُومِيْعْ ثَنَانِن نِ إِمُورَنْ ذِي سِيْمَانَا، تِيْشَغْ زَعْشُورْ زِي مَارَا مِينِ عَارِي إِجْجَانْ ذِ أَكْرَا. <sup>13</sup>مَاشَا بُو-صَارِيْبَا وَنِيْ إِبْدَنْ عَارْ رَاكُوجْ، وَارْ إِزْعِيْمْ وَرَا أَذْ إِسِيرِي تِيْطَاوِينْ نَسْ عَارْ وَجْنَا، مَاشَا إِوْنَا إِخْفْ نَسْ عَارْ إِذْمَارَنْ، إِنَّا: "أْ أَرْبِي، أَرْحَمْ أَيِي، أَقَا نَشْ ذِ أَمْدُوبْ! <sup>14</sup>نَشْ أَذْ أَوْمْ إِنْغِ، أَقَا وَانِيْنَا أَذْ يِيْزِي إِتْوَاسْكَدْ سِ وَاطَاسْ حُ وَفَارِيسِي نِيْ وَمِي-د-إِهْوََا عَارْ تَادَارْتْ نَسْ. مِينْزِي مَارَا وَنِيْ إِ عَا إِسُوعَزَانْ إِخْفْ نَسْ أَذْ إِتْوَاسُوعَا، وَ وَنِيْ إِ عَا إِسُوعَزَانْ إِخْفْ نَسْ أَذْ إِتْوَاسُوعَزَا."

### يَشُو ذِ إِحْنَجِيرِنِ

<sup>15</sup>إُويْنْ أَسْ-د-إِحْنَجِيرِنْ إِمْزِيَانَنْ حِيمَا أَذْ ثَنْ إِسْرُوفْ. وَمِي ثَنْ زُرِينِ إِحْصَارَنْ، وَبُخْنْ ثَنْ. <sup>16</sup>مَاشَا يَشُو إِرَاغَا حَاسَنْ، إِنَّا أَسْن: "جَمْ إِحْنَجِيرِنْ إِمْزِيَانَنْ أَذْ عَارِي-د-أَسْن، وَارْ ثَنْ تَطْفَمْ مِينْزِي تَاكْلِدِيْتْ نِ إِجْجُونْ إِ يَنْبِي أَمَشْتَاوْ إِنَّا. <sup>17</sup>سِ ثِيْدْتْ، نَشْ أَذْ أَوْمْ إِنْغِ: وَنِيْ وَارْ إِفِيْبِرَنْ تَاكْلِدِيْتْ نِ أَرْبِي أَمَشْتَاوْ أَسِيْمِي، وَارْ تِ إِتِيْدْفَعْمَارُصْ!"

### أَسْفَسِي نِ إِجْ نِ بَابْ نِ وَآكْرَا إِ يَشُو

<sup>18</sup>إِسْفَسَا ثِ إِجْ نِ وَمُقْرَانْ، إِنَّا أَسْ: "أْ أَمْسَعَارْ أَصْبَحَانْ، مِينِ إِ عَا كُخْ حِيمَا أَذْ وَارْتِغْ تُوْدَارْتْ إِتْدُومَانْ؟" <sup>19</sup>إِنَّا أَسْ يَشُو: "مَانِي ذِ أَيِي تَرَاغِيْدْ سِ أَصْبَحَانْ؟ وَرَا ذِ إِجْ وَارْ إِوْجِي ذِ أَصْبَحَانْ مَعِيْرْ إِجْنْ، أَقَا ثِ ذِ أَرْبِي."

<sup>20</sup> شك تَسْنَدُ ثِيوَصَا: وَارِ زَنْبِي، وَارِ نَقْ، وَارِ تَيْشَارَ، وَارِ شَهْدُ سِ زُورُ، وَقَارَ بَابَاشَ ذِي مَاشَا! <sup>21</sup> إِنَّا أَسْ: ”أَقَا مَارَا ثِيِنَا حَضِيغُ ثِنْتُ زِي ثَمَزِي إِوُ.“ <sup>22</sup> وُيِي إِسْرَا يَشُو أَبَا، إِنَّا أَسْ: ”إِسْتُ تَقِيمُ أَسْ. زَنْزُ مَارَا مِينِ غَارِكُ، قَارُقُ إِ-ثِ حُ إِمْرَارَا وَشَا أَدْ غَارِكُ يِيَزِي رُكْنُ ذِكُ وَجَنَّا، حَنِي أَسْ-د، صَفَارُ أَيِي-د.“  
<sup>23</sup> وُيِي إِسْرَا مَانَ أَبَا، إِشْضَنُ مِينَزِي ثُوغَا-ثِ ذِ بَابِ نِ وَاكْرَا أَمَقْرَانَ. <sup>24</sup> وُيِي إِزْرَا يَشُو بَلِي نَتَا إِشْضَنُ، إِنَّا: ”مَامَشُ يُوغَارُ حُ أَيْتَبَابِ نِ وَاكْرَا مَاحْنُدُ أَدْ-دَ أَدْفَنُ غَارُ ثُكْلَدِيثِ نِ أَرْبِي. <sup>25</sup> مِينَزِي أَدَا فِ نِ وَرَعْمُ زِي ثِيَطُ نِ ثُسِينْفُ إِهُونُ حُ وَادَا فِ نِ بَابِ نِ وَاكْرَا غَارُ ثُكْلَدِيثِ نِ أَرْبِي.“ <sup>26</sup> أَيِي ثُوغَا إِسْرَانَ أَيَا، نَانَ: ”وِي غَارُ حَنِي إِ غَارُ ثِيَزِي ثُوْدَارْتُ عَادُ؟“ <sup>27</sup> يَشُو إِنَّا: ”مِينِ وَارِ إِزْمَارَنُ أَدْ يِيَزِي غَارُ إِوْدَانَ، غَارُ أَرْبِي إِزْمَارُ أَدْ يِيَزِي.“

### زَمُونْتِ نِ وَصَفَارِ نِ يَشُو

<sup>28</sup> إِنَّا أَسْنُ بُوَطْرُوسُ: ”أَقَا نَشِينُ نَجَا كُوْرُشِي وَشَا نَصْفَارُ إِ شَك.“ <sup>29</sup> يَشُو إِنَّا أَسْ: ”سِ ثِيذْتُ أَدْ أُوْمِ إِنِيغُ، وَارِ ذِيْنُ وُرَا ذِ إِجُ إِ تَجِينُ ثَادَارْتُ نِيغُ لَوَالِيذِينِ نِيغُ ثَاوَمَاتُ، نِيغُ ثَامَعَارْتُ نِيغُ ثَارَاوُثُ ذِي طُوغُ نِ ثُكْلَدِيثِ نِ أَرْبِي، <sup>30</sup> وَتِي وَارِ إِحْسِينِ أَصْفُوسُ حُ وَصْفُوسُ نِ ثَسْقَارُ ذِي زُوْفْتُ-أَ، وَشَا ذِي زُوْفْتُ إِ دِ غَا يَاسَنُ أَدْ إِكْسِي ثُوْدَارْتُ إِئْدُومَانُ.“

### يَشُو إِزْوَارِ إِسِيوزُ حُ زَمُونْتِ ذِ ثُنُوكْرَا نَسْ إِ ثُوَارَا وَيَسْ ثُرَانَا

<sup>31</sup> يِيَشِي إِكْسِي ثُنْعَاشُ نَسْ غَارَسُ، إِنَّا أَسْنُ: ”أَدْ نُكَاعُدُ غَارُ وُرَشَالِيمُ. مَارَا مِينِ يُوْرَانَ سِ وَفُوسُ نِ إِنَابِيَيْنِ حُ مَيْسُ نِ بَنَادَمُ أَدْ إِتُوَافَقُرُ. <sup>32</sup> مِينَزِي نَتَا أَدْ إِتُوَاسَلْمُ إِ رُكْنُوسُ، وَشَا أَدْ زَايَسُ سُنْهَرَانَ، أَدْ حَاسُ سُوَسْفَنُ حُ وَعُمُوبُ نَسْ، <sup>33</sup> أَدْ ثِ هَتَكُنُ سِ وُرُكُوْصُ، أَدْ ثِ سَحْقَارُنِ، أَدْ ثِ نَعْنُ، وَشَا ذِكُ وَاسُ وَيَسْ ثُرَانَا أَدْ-دِ-إِكَاژُ.“  
<sup>34</sup> نِيْنِي وَارِ فُهِيْمَنُ وَالُو زِي مَانَ أَبَا. ثُوغَا أُوَارُ-أَ إِوَعَارُ حَاسَنُ، وَ نِيْنِي وَارِ فُهِيْمَنُ مِينِ ذِ أَسْنُ إِتُوَانَانُ.“

### أَسْكَنِي نِ إِجُ نِ وُدَارَعَارُ

<sup>35</sup> أَرَامِي-دِ قَارْبِنُ غَارُ أَرِيحَا ثُوغَا إِجُ نِ وُدَارَعَارُ إِقِيمُ ذِكُ وَبَرِيْدُ، إِتَتَارُ. <sup>36</sup> زَامِي إِسْرَا إِ رُحْسُ نِ رُغَاشِي إِعْدُو، إِسْفَسَا: ”مَانَ أَبَا؟“ <sup>37</sup> نَانَ أَسْ: ”يَشُو نَاصِيرِي إِعْدُو.“ <sup>38</sup> إِزَاعَا، إِنَّا: ”أَ يَشُو، أَمَيْسُ نِ دَاوُوْدُ، أَرْحَمُ أَيِي!“ <sup>39</sup> أَيِي ثُوغَا إِكُورُنُ غَارُ زَاتُ نِ يَشُو، وَبَحْنُ ثِ مَاحْنُدُ أَدْ إِسْقَارُ، مَاشَا نَتَا إِبْدَا إِتْرَاعَا سِ جَهْدُ كَنَارُ: ”أَمَيْسُ نِ دَاوُوْدُ، أَرْحَمُ أَيِي!“ <sup>40</sup> إِبْدُ يَشُو وَشَا بُوْمُورُ أَدْ ثِ-دِ-أُوْبِنُ غَارَسُ. وُيِي دِ غَارَسُ إِقَارَبُ، إِسْفَسَا ثِ، <sup>41</sup> إِنَّا أَسْ: ”مِينُ ثُخْسُدُ أَدْ أَشُ ثِ كُغُ؟“ إِنَّا: ”أَ سِيذِي، حُسُغُ أَدْ دُوزُغُ ثُوَارِيغُ.“ <sup>42</sup> إِنَّا أَسْ يَشُو: ”دُورُ أَدْ ثُوَارِيْدُ، أَقَا لِيْمَانُ ثُكُ إِسْكَنَفَا شَك.“ <sup>43</sup> رَحْذِي إِوُورُ إِثُوَارَا وَشَا إِصْفَارُ إِ-ثِ، إِسْمَعَارَا ذِي أَرْبِي. مَارَا إِوْدَانَ إِ إِزْرِينُ مَانَ أَيَا، حَمْدُنُ أَرْبِي.“

### يَشُو ذِ زَاكَايُو

**19** وُيِي يُوْدَفُ يَشُو غَارُ أَرِيحَا، إِشُوقُ ثُنْدِيْنَتُ نِي، <sup>1</sup> ثُوغَا ذِيْنُ إِجُ نِ وَرِيَاژُ قَارَنُ أَسْ زَاكَايُو. وَانِيْتَا ثُوغَا ذِ بَابِ نِ وَاكْرَا وُرَا ذِ أَمَقْرَانَ نِ أَيْتِ نِ صَارِيَا. <sup>2</sup> نَتَا ثُوغَا يَارَزُو أَدْ إِزَارُ يَشُو ذِ مِينِ إِعْنَا، مَاشَا وَارِ إِزْمَارُ سِ سِيْبْتُ نِ رُغَاشِي، مِينَزِي ثُوغَا زَاكَايُو ذِ أَقُوْصَاصُ نِ ثِيْدِي. <sup>3</sup> سِ وُيِي إِزْوَارُ إِ يَشُو وَشَا إِكَاعُدُ حُ إِجُ نِ وَارْتُو

نَ رَحْرَا، حِيمَا أَذْ ثَ إِزَارُ، مِينِزِي تُوعَا نَتَا إِكَا أَذْ د-يَكْ سَنِي. <sup>5</sup> وُومي د-يُوسَا يِشُو غَارَ وَمَشَانِ نِي، إِخْرَارَ غَارَ  
 وَجْنَا، إِبَارَقِي إِ-ث. إِنَا أَسْ: "أَرَاكَيُو، قَدْجَقْ د-، هُوَا-دْ دَغِيَا، مِينِزِي أَسْ-أَ إِنْخَصَا أَيِي أَذْ قِيمِغْ ذِي تَادَارْتْ نَكْ!"  
<sup>6</sup> إِفْدَجَقْ د-، إِهْوَا-دْ دَغِيَا وَشَا يَارْحَبْ زَايَسْ سَ زَفْرَا حَتْ. <sup>7</sup> مَارَا إِنِّي إِزْرِينِ مَانَ أَيَا، بَدَانِ تَمْعَمِينِ حَاسْ، نَانَ:  
 "أَقَا يُوذَفْ حِيمَا أَذْ قِيمِغْ غَارَ إِجْ نَ وَرْيَا زَ دَ أَمْدُنُوبْ!" <sup>8</sup> إِكَا رَاكَيُو، إِنَا إِ يِشُو: "خَرَارَ، سِيدِي، أَذْ وَشَغْ أَرِينِ  
 نَ وَاَكْرَا إِنُو إِ إِمْرَاضْ وَ مَارَا وَنِي زِي كَسُغْ شَانَ رَحَا حَتْ سَ رُغْشْ، أَذْ أَسْ ثَ أَرُغْ أَرْبَعَا نَ نُسْفَارَا!" <sup>9</sup> إِنَا أَسْ  
 يِشُو: "أَسْ-أَ ثِيُوضْ-دَ نُودَارْتْ إِ تَادَارْتْ-أَ، مِينِزِي وَرَا ذَا وَ إِجْ نَ مِيسْ نَ إِبْرَاهِيمِ. <sup>10</sup> مِينِزِي مِيسْ نَ بِنَادَمْ  
 يُوَسَا-دَ حِيمَا أَذْ يَارَزُو وَ أَذْ إِسْنَجَمْ مِينِ إِودَارِنِ."

### أَمْدِيَا نَعَشْرَانِ زُوُورَنَاتْ

<sup>11</sup> وُومي تُوعَا تَسْرَانِ أَيَا، يَارِنِي-دَ عَاوَدُ إِجْ نَ وَمْدِيَا، مِينِزِي إِتْخِيرِ أَسْنِ، وُومي تُوعَا د-إِقَارَبْ غَارَ وَرَشَالِيمِ، أَقَا  
 تَاكْلَدِيَتْ نَ أَرَبِي أَذْ د-تْشَهَارَ دَغِيَا. <sup>12</sup> إِنَا: "إِجْ نَ بِنَادَمْ زِي رَجُودُ إِرُوحْ غَارَ إِشْتِ نَ نُمُورْتْ ثِيَكُوجْ، حِيمَا أَذْ  
 إِطْفَ تَاكْلَدَا إِ يِيخَفْ نَسْ وَشَا حَنِي أَذْ د-إِدُورُ أَوَارِنِي مَانَ أَيَا. <sup>13</sup> إِزَاغَا-دَ إِعَشْرَانِ نَ إِمَسْحَارِنِ نَسْ وَشَا إِوَسَا  
 أَسْعَشْرَانِ زُوُورَانِ نَ نُوقَارْتْ وَشَا إِنَا أَسْنِ: "كَمْ تِيَجَارَا أَرُ دَ عَاغَمِغْ. <sup>14</sup> مَاشَا إِمْدَاغْ نَ تَنْدِيَتْ تُوعَا شَاهُنِ  
 ثَ وَشَا سَكْنِ أَوَارِنِي أَسْ إِرْقَاسِنِ، نَانَ: 'وَارَ نَحْسَ وَانِيْنَا أَذْ يِيَزِي ذَا أَجْدِجِيْدُ حَانِغْ!'  
<sup>15</sup> وُومي د-إِعْقَبْ أَوَارِنِي زَامِي ذَا كِيسِي تَاكْلَدَا، يُوْمُورَ مَاحَنْدُ أَذْ رَاغَانِ إِ إِمَسْحَارِنِ نِي وُومي إِوَسَا زُوُورَنَاتْ  
 نَ نُوقَارْتْ حِيمَا أَذْ إِسْنِ أَرَبِجْ إِ د-يِيوي كُورُ إِجْنِ ذِي تَسْبَابْتْ نَسْ. <sup>16</sup> يُوَسَا-دَ وَمُزَاوَرِ، إِنَا: 'أَ سِيدِي، زُوُورُنِ  
 نَكْ يِيوي-دَ عَشْرَانِ زُوُورَانِ. <sup>17</sup> إِنَا أَسْ: 'مَلِيغْ شَكْ، أَ أَمَسْحَارُ أَصْبَحَانِ، مِينِزِي تُوعَا شَكْ ذَا أَمْتِيْقِي خَ دُرُوسْ،  
 أَذْ تِيْرِيْدُ ذَا أَرْدِجِيْفْ خَعَشْرَانِ نَتْنَدَامْ. <sup>18</sup> يُوَسَا-دَ وَنِي وَيَسْ تْنَانِي، إِنَا: 'أَ سِيدِي، زُوُورُنِ نَكْ يِيوي-دَ خَمْسَا نَ  
 زُوُورَانِ. <sup>19</sup> إِنَا إِ وَانِيْنَا عَاوَدُ: 'وَرَا ذَا شَكْ أَذْ تِيْرِيْدُ ذَا أَرْدِجِيْفْ خَ خَمْسَا نَ تْنَدَامْ!'  
<sup>20</sup> حَنِي يُوَسَا-دَ وَتَغْنِي، إِنَا: 'أَ سِيدِي، خَرَارَ زُوُورُنِ نَكْ إِ تُوعَا خَمْرَعُ ذَا إِجْ نَ زَيْفَ نَ رَفْطُنِ أَرْدَادُ. <sup>21</sup> مِينِزِي كُودُغْ  
 زَايَكْ، مِينِزِي شَكْ ذَا إِجْ نَ بِنَادَمْ تَقْسَحْدُ. شَكْ تَكْسِيْدُ مِينِ وَارَ تَسْرُوسِيْدُ وَ لَمَجَارْدُ مِينِ وَارَ تَرَارَعْدُ! <sup>22</sup> إِنَا أَسْ:  
 'سَ وَقْمُومْ نَكْ أَذْ حَاكْ شَارَعُغْ، أَ أَمَسْحَارُ أَعْفَانِ! تَسْنَدُ بَلِي نَشْ ذَا بِنَادَمْ إِفْسَحْ، كَسِيغْ مِينِ وَارَ سُرُوسِيغْ، مَجَارُغْ  
 مِينِ وَارَ زَارَعُغْ. <sup>23</sup> مَائِمِي وَارَ تَسَارَسْدُ زُوُورُنِ نَ نُوقَارْتْ إِوِي ذِي رُبَانِكُو؟ حَنِي خَمِي دَ عَا يَاسِغْ، أَذْ تَنْتْ كَسِيغْ سَ  
 لَفَايْدَا. <sup>24</sup> إِنَا إِ يِنِي ذِينِ إِبْدَنْ أَكِيْدَسْ: 'كَسِيْمْ حَاسْ زُوُورُنِ نَسْ، وَشَمْ ثَ إِ وَنِي غَارَ إِدْجَاعَشْرَا. "  
<sup>25</sup> نَانَ أَسْ: 'أَ سِيدِي تِنِغْ، أَقَا عَارَسَعَشْرَانِ زُوُورَانِ عَاوَدُ؟' <sup>26</sup> تَنَّا إِنَا أَسْنِ: 'أَذْ أَوْمُ إِنِيغْ، بَلِي مَارَا وَنِي غَارَ إِجْ، أَذْ  
 أَسْ إِمُوشْ، مَاشَا وَنِي وَارَ غَارَ إِدْجِي، أَذْ أَسْ إِتَوَاكْسْ عَاوَدُ وَرَا ذَا مِينِ عَارَسْ. <sup>27</sup> مَاشَا رَعْدِيَانِ إِوِي وَارَ إِحْسَنْ  
 أَذْ حَاسَنْ دُورُغْ ذَا أَجْدِجِيْدُ، أَوِيْمْ ن-دَ ذَا يِنِيْنَا وَشَا عَارَصَمْ أَسْنِ رَاثِي. "

### أَدَافِ نَ يِشُو غَارَ وَرَشَالِيمِ

<sup>28</sup> أَوَارِنِي زَامِي إِنَا يِشُو مَانَ أَيَا، إِزَاوَرُ أَسْنِ وَشَا إِكَاغَدُ غَارَ وَرَشَالِيمِ. <sup>29</sup> أَرَامِي د-إِقَارَبْ غَارَ بَايْتْ-قَاجِي ذَا بَايْتْ-  
 عَاتِيَا غَارَ وَغَزْدِيَسْ نَ وَذَرَارُ وُومي قَارِنِ تَادَارْتْ نَ زِيْتُونِ، إِسَكْ تْنَانِ نَ إِمَحْصَارِنِ نَسْ، <sup>30</sup> إِنَا أَسْنِ: "رُوحَمْ  
 غَارَ دَشَارَ إِ إِدْجَانِ غَارَ زَاثْ نُومْ. خَرَارَ، حَمِي ذِينِ إِ غَا تَاذْفَمْ، أَذْ تَاْفَمْ إِجْ نَ وَسُوْسْ إِقْنِ، وَارَ حَاسْ إِنِيي وَرَا  
 ذَا إِجْ نَ بِنَادَمْ عَاوَدُ. فَسِيْمْ أَسْ وَشَا أَوِيْمْ ث-إ-دَ ذَا. <sup>31</sup> مَارَا إِسْفَاسَا كِنِيُو شَانَ إِجْنِ: 'مَائِمِي إِ ذَا أَسْ تَفْسِيْمْ؟،  
 أَذْ أَسْ تِنِيْمْ أَمُو: 'أَقَا سِيدِي تِنِغْ إِحْوَاجْ إِ-ث! "

32 إِنِّي د-إِنْتَوَاسَكْنَ رُوحَنْ وُشَا وُفِينْ ثَ أَمْ مَامَشْ إِ ذَ أَسَنْ إِنَّا. 33 أَرَامِي ذَ فَسِينْ إِ وُسْتُوسْ، سَفْسَانَ تَنْ أَيْتَبَابْ نَسْ: "مَإِيْمِي تَفْسِيْمِي إِ وُسْتُوسْ؟" 34 تَانَّ أَسَنْ: "أَقَا سِيْذِيْتَنِيْخْ إِوَجَ إِ-ث!" 35 وُسِينْ-دَ رَإِيْسْ غَارَ يَشُو، نَضَارَنْ أَرُوضْ نَسَنْ خُ وُسْتُوسْ، سَنِيْنْ يَشُو حَاسْ. 36 أَمْ تُوْعَا إِكُورْ، سُونْ نِيْثِيْبِيْ أَبْرِيْذْ سَ وَاَرُوضْ نَسَنْ. 37 وُْمِي د-إِقَارَبْ غَارَ ثِيْسَارْتْ نَ وُدْرَارَنْ نَ تَادَارْتْ نَ زِيْتُونْ، إِبْدَا رَغَاشِيْ نَ إِمْحَصَارَنْ مَارَا أَدَّ قَارَحَنْ، تَسْبَحَنْ أَرَبِيْ سَ إِسْتَنْ نَ مِيْجَا تَجْهَدْ أَطَاسْ خُ سِيْبْتْ نَ لُمُوْعِيْرَاتْ ثِيْمَقْرَانِيْنْ نِيْ إِ تُوْعَا ذُرِيْنْ. 38 نِيْثِيْبِيْ نَانْ:

"سَعْدَنْ نَ وُجْدَجِيْدْ إِ د-يُوسِيْنْ سَ يِيْسَمْ نَ سِيْذِيْ!  
زَهْنَا ذَكْ وُجْنَا ذَ وُعوْدَجِيْ ذِيْ رُوعْرَا خُ رُوعْرَا قَاعْ!"

39 مَاشَا شَانَ إِفَارِيْسِيْتِيْ جَارَ رَغَاشِيْ نَانْ أَسْ: "أَ أَمْسَرْمَادْ إِوْ، وَبِيْخْ إِمْحَصَارَنْ تَكْ!" 40 إِنَّا أَسَنْ: "أَدَّ أَوْمْ إِنِيْخْ، مَارَا سَقَارَنْ إِنَا، حَتِيْ أَدَّ زَاغَانْ يَزْرَا." 41 أَرَامِي د-إِقَارَبْ وُشَا إِزْرَا تَانْذِيْنْتْ، إِوْ حَاسْ، 42 إِنَّا: "مَرِيْ تَفْهَمْدْ ذَكْ وَاَسْ-أَ مِيْنْ ذَ أَمْ دَ إِ عَا يَاوِيْنْ زَهْنَا نَمْ! مَاشَا زَعُوْ أَقَا مَانَ أَيَا إِوُقَارَ خُ ثِيْطَاوِيْنْ تَمْ. 43 أَقَا أَدَّ غَارَمْ د-أَسَنْ وُوسَانَ إِ ذَ أَمْ دَ إِ عَا قُورَانْ رَعْدِيَانْ تَمْ وُ أَدَّ شَمْ حَصَارَنْ زِيْ مَارَا إِغْرِيْسَنْ، 44 أَدَّ شَمْ نَضَارَنْ خُ ثَمُورْتْ، شَمْ ذَ تَارَوَا نَمْ أَكِيْذَمْ، وَارَ دَايَمْ تَجْبِيْنْ أَرُورْ إِبْدْ خُ وَزْرُوْ تَغْنِيْ، مِيْنَزِيْ وَارَ تَفْثِيْنْدْ إِ رُوقْتْ نَ وَارْزَفْ نَ أَرَبِيْ غَارَمْ."

### أَسِيْرْدَكْ نَ زَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ

45 وُْمِي يُوْدْفْ غَارَ زَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ، إِبْدَا إِسُوقُوْعْ إِنيْ إِ تُوْعَا إِسَاغَنْ وُ إِزْنُورَانْ دَايَسْ. 46 إِنَّا أَسَنْ: "أَقَا تُوْرَا: تَادَارْتْ إِوْ ذَ تَادَارْتْ نَ تَرَادَجِيْتْ!، مَاشَا كَنِيُوْ تَارِيْمْ تَ ذَ إِجْ نَ إِفْرِيْ نَ إِشْفَارَنْ!" 47 تُوْعَا إِسْرْمَادْ مَارَا وُسَانَ ذِيْ زَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ، مَاشَا إِمْقْرَانَنْ نَ إِكْهَانَنْ ذَ إِمْسَرْمَادَنْ نَ إِدْلِيْسَنْ ذَ إِمْعَارَنْ ذَ رُكْنَسْ تُوْعَا أَرُورْ جِيْمَا أَدَّ ثَ نَعَنْ. 48 مَاشَاوَارَ وُفِيْنْ شَا مِيْنْ دَايَسْ إِ عَا سَرَسَقَنْ، مِيْنَزِيْ مَارَا إِوْدَانَ تُوْعَا رَضَقَنْ دَايَسْ، تَسْرَانَ غَارَسْ.

### أَسْفَسِيْ خُ مَانَ تَسْرِيْخْ إِ زِيْ إِتَكْ يَشُو رَعَجَابِيْبْ نَسْ

20 1 ذَكْ إِجْ زَكْ وُوسَانَ نِيْ، أَمْ تُوْعَا إِسْرْمَادْ رُكْنَسْ ذِيْ زَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ، إِتْبَارَخْ سَ رَحْبَارَ أَصْبَحَانَ، خَبِيْغُوْعَنْ حَاسْ إِمْقْرَانَنْ نَ إِكْهَانَنْ ذَ إِمْسَرْمَادَنْ نَ إِدْلِيْسَنْ أَكْ-ذَ إِمْعَارَنْ نَ رُكْنَسْ. 2 سَبُورَنْ أَكِيْذَسْ، نَانَ: "إِنِّيْ أَنْعْ، سَ مَانَ تَسْرِيْخْ إِ تَتَكَّدْ أَيَا نِيْغْ مَانَ وَنَ إِ ذَ أَشْ إِوْشِيْنْ تَسْرِيْخْ-أ؟" 3 يَارَا-دَ يَشُو، إِنَّا أَسَنْ: "وُرَا ذَ نَشْ أَدَّ كَنِيُوْ سَفْسِيْغْ إِجْ نَ وُسْفَسِيْ. إِنِيْمْ أَيِيْ: 4 مَا أَسْغَضْضَ نَ يُوْحَانَا زَكْ وُجْنَا نِيْغْ زَكْ إِوْدَانَ؟" 5 مَشَاوَارَنْ جَارَ أَسَنْ، نَانَ: "مَارَا نَنَا، زَكْ وُجْنَا، أَدَّ يِيْنِيْ: 'مَإِيْمِيْ حَتِيْ وَارَ رَإِيْسْ تُوْمِيْمِيْنْ؟' 6 مَارَا نَنَا، زَكْ إِوْدَانَ!، أَدَّ أَنْعْ يَارْجَمْ مَارَا رُكْنَسْ، مِيْنَزِيْ نِيْثِيْ تُوَاسَقْنَعَنْ بَلِيْ يُوْحَانَ ذَ أَنَابِيْ." تَانَّ أَسَنْ: "نَشِيْنْ وَارَ نَسِيْنْ زِيْ مَانِيْسْ!" 8 حَتِيْ إِنَّا أَسَنْ يَشُو: "حَتِيْ وُرَا ذَ نَشْ وَارَ ذَ أَوْمْ قَارَعْ سَ مَانَ تَسْرِيْخْ إِ تَكْغْ أَيَا!"

### أَمْدِيَانْ وَوَمَارْجُوعَنْ وَوُضِيْرْ ذَ إِحْمَاسَنْ إِعْقَانَنْ

9 إِبْدَا إِتْعَاوَادْ إِ رُكْنَسْ أَمْدِيَا أَيَا: "إِجْ نَ بِنَادَمْ إِكَّا إِجْ نَ وُومَارْجُوعَنْ وَوُضِيْرْ، إِزُوْ دَايَسْ ثِيْرَايَارِيْنْ، إِشْرَا أَمَارْجُوعَنْ إِ عَارَاصَنْ وُشَا إِسَافَارْ إِجْ نَ رُومِيْجَارَنْ زُوقْتْ ذَ أَرِيْرَارْ. 10 أَرَامِي د-يِيُوْضْ رَحَارْ، إِسْكَ إِجْ نَ وُومَسْحَارْ غَارْ



إِحْمَاسُنْ حِيْمَا اَدَّ اَسْ وُشْنْ رُكْ وُضِيْرُنْ نْ وُماْرُجُوْعْ. وُثِيْنْ ثْ اِحْمَاسُنْ نِيْ وُشَا سَكْنْ ثْ -إ-د اِحْوَا. <sup>11</sup>خَنِّيْ اِسْكْ عَاوُدْ اِجْ نْ وُمَسْحَارْ نَعْنِي، وُثِيْنْ ثْ عَاوُدْ، ذَدْجَنْ ثْ، خَنِّيْ سَكْنْ ثْ -إ-د اِحْوَا. <sup>12</sup>اِسْكْ عَاوُدْ اَمْسَحَارْ وِيْسْ تُرَاثَا، مَاشَا نِيْثِيْ سِيْزَمَنْ ثْ عَاوُدْ وُشَا نَضَارَنْ ثْ غَارْ بَارَا.

<sup>13</sup>اِنَّا بَابْ نْ وُماْرُجُوْعْ نْ وُضِيْرُنْ: 'مِيْنْ اِ عَا نَعْ؟ اَدَّ سَكْعْ مِيْ اِعِيْرَنْ. حَمِيْ ثْ غَا زَتَرَنْ، اَدَّ سَضْحَانَ نِيْشَانْ.' <sup>14</sup>وَمِيْ ثْ زُرِيْنْ اِحْمَاسُنْ، مَشَاوَارَنْ جَارْ اَسَنْ، نَانَ: 'اَقَا ذَا وَا ذَا وُريْثْ، زِيْدْ اَدَّ ثْ نَعْ، حِيْمَا اَدَّ غَارْنَعْ د-اِدُوْرْ زُوَارْتْ.' <sup>15</sup>سُوْفَعَنْ ثْ بَارَا اِ وُماْرُجُوْعْ نْ وُضِيْرُنْ وُشَا نَعْنِيْنْ ثْ. مِيْنْ زَايْسَنْ اِ عَا يَكْ خَنِّيْ بَابْ نْ وُماْرُجُوْعْ نْ وُضِيْرُنْ؟ <sup>16</sup>اَدَّ د-يَاسْ، اَدَّ اِنْعْ اِحْمَاسُنْ نِيْ، وُشَا اَدَّ اِوُشْ اَمَارْجُوْعْ نْ وُضِيْرُنْ اِ اِنْعْنِيْ.' وُمِيْ سَرِيْنْ اَيَا، نَانَ اَسْ: "عَمَارْصْ!"

<sup>17</sup>مَاشَا نَنَّا اِحْرَارْ غَارَسَنْ، اِنَّا: "مِيْنْ اِحْسْ اَدَّ بِيْنِيْ خَنِّيْ وَاوَارْ-اِ اِ يُوْرَانْ:

'اَزُرُوْ اِ ثُوْعَا اِعِيْفَنْ اِبْتَايَنْ،

اَقَا اِدُوْرْ ذَا اَزُرُوْ اَزْدَجِيْفْ نْ نَعْمَارْتْ!

<sup>18</sup>مَارَا وِيْ اِ عَا اِوَصَانْ خْ وُزُرُوْ اَيَا،

اَدَّ اِقَارْتَكْ،

وُ وُثِيْ خَفْ اِ عَا اِوَصَا،

اَدَّ ثْ اِزْبَرْ!؟"

<sup>19</sup>اَرَزُوْنْ اِمْسُرْمَاذَنْ نْ اِدْلِيْسَنْ ذَا اِمْفَرَانَنْ نْ اِكْهَانَ اَدَّ حَاسْ سَارَسَنْ اِقَاسَنْ ذِيْ نَسَاعْتْ نِيْ، مَاشَا نِيْثِيْ كُوْدَنْ زَكْ اِوُدَانْ، مِيْنِيْ سُنْ بَلِيْ نَنَّا اِنَّا اَمْدَبَا اَيَا حَاسَنْ.

### اَحْدَجْصْ نْ صَارِيْبَا اِقَايْصَارْ

<sup>20</sup>خَصَانَ ثْ وُشَا سَكْنْ اِبْرُكَاكَنْ اِنِّيْ اِكْتِيْنْ اِحْفْ نَسَنْ اَمْسَتَاوْ اِمْسَكَاذَنْ، حِيْمَا اَدَّ اَسْ كُنْ نَاخْشَفْتْ ذِيْ سِيْبِيْ نْ اِجْ نْ وَاوَارْ مَاحَنْدْ اَدَّ ثْ سَلْمَنْ اِرْقَاصِيْ ذَا جَهْدْ نْ لَعَامِيْلْ. <sup>21</sup>سَفْسَانَ ثْ، نَانَ: "اِ اَمْسَعَارْ، نَسَنْ بَلِيْ شَكْ نَسَاوَاذْ وُ نَسْرَمَاذْ نِيْشَانْ، وَاَرْ تَتَكَّدْ شَا سْ نَفْرَاسْ نْ بَنَادَمْ، وُ نَسْرَمَاذْ اَبْرِيْدْ نْ اَرَبِيْ سْ تِيْدْتْ. <sup>22</sup>مَا اِحْدَجَرْ اَنْعْ اَدَّ نُوْشْ زَعْسُوْرْ اِ كُوْرْ اِجَنْ وُزْدَجِيْفْ اِ قَايْصَارْ نِيْعْ لَ؟" <sup>23</sup>يُوْشَا سْ نَحْرَايْمَشْتْ نَسَنْ وُشَا اِنَّا اَسَنْ: "مَايْمِيْ ذَا اَيِيْ تَتَجَارَبَمْ؟" <sup>24</sup>سَشْنَمْ اَيِيْ-دْ ذِيْنَارْ. وِيْ بِيْرَانْ نَاضُوِيْرْتْ-اْ اَدَّ ثِيْرَا اَيَا؟" نَانَ اَسْ: "نْ اِقَايْصَارْ!" <sup>25</sup>حَاسْ وُشَا اِنَّا اَسَنْ يَشُوْ: "وُشَمْ خَنِّيْ اِقَايْصَارْ مِيْنْ اِدْجَانْ اِ قَايْصَارْ وُ اِرَبِيْ مِيْنْ اِدْجَانْ اِ اَرَبِيْ!" <sup>26</sup>وَاَرْ زَمَارَنْ اَدَّ ثْ طَفْنْ سْ وَاوَارْ نَسْ قِيْبَاتَشْ اِ اِوُدَانْ، مَاشَا قِيْمَنْ تِيْهْتَنْ سْ نَمُوَارِيْثْ نَسْ وُشَا سَعْدَنْ.

### اَسْقَسِيْ نْ اِصَادُوْقِيْبِيْنْ خْ نُوْكَرَا

<sup>27</sup>وُسِيْنْ-دْ سَا زَكْ اِصَادُوْقِيْبِيْنْ اِنِّيْ اِتْعَاسَنْ نَامَسْرَاشْتْ نْ نُوْكَرَا. سَفْسَانَ ثْ، <sup>28</sup>نَانَ اَسْ: "اِ اَمْسَعَارْ، يُوْرَا اَنْعْ مَوْسَا، مَارَا اِمُوْثْ اِ حَدْ وُمَاسْ اِ غَارْ اِدْجْ نَامْعَارْتْ وُشَا اِمُوْثْ بَرَا اِحْنَجِيْرَنْ، خَنِّيْ اَدَّ يَاوِيْ وُمَاسْ نَامْعَارْتْ نِيْ مَاحَنْدْ اَدَّ اِسْكَاعْدْ دُوْرِيْبِيْثْ اِ وُمَاسْ. <sup>29</sup>ثُوْعَا ذِيْنْ سَبْعَا نْ وَاوَمَانَنْ. اَمْرُوَارْ بِيُوِيْ اِشْتْ نْ نَعْمَارْتْ، مَاشَا اِمُوْثْ بَرَا اِحْنَجِيْرَنْ. <sup>30</sup>بِيُوِيْ وُثِيْ ذَا وِيْسْ ثُنَايْنْ نَامْعَارْتْ نِيْ وُشَا وُرَا ذَا نَنَّا اِمُوْثْ بَرَا اِحْنَجِيْرَنْ. <sup>31</sup>خَنِّيْ وُثِيْ ذَا وِيْسْ

تُرَانَا بِيوي تَامَعَارْتُ نِّي وَشَا أَمُو إِنْعَبِي أَرْ وَبِسُ سَبْعَا. مُوئِنُ نِيئِنِي مَارَا إِدْسُنْ، وَارَ د-جِيْنُ شَا إِحْنَجِيرُنْ. <sup>32</sup> غَارُ  
 وَنْكَارُ ثَمُوْثُ تَمَعَارْتُ عَاوُدُ. <sup>33</sup> ذِي تُوْكَرَا إِ مَانُ وَنْ رَايْسُنْ إِ عَا نِيِيِي د تَامَعَارْتُ؟ مِيْنِي تُوْعَا-ت د تَامَعَارْتُ  
 ن سَبْعَا!

<sup>34</sup> إِنَا أَسْنُ بِيْشُو: "أَيْتُ ن دُونَشْتُ-أَ إِوِينُ تِيْمَعَارِينْ، وَ تِيْمَعَارِينُ تُوْاسْمَدَجَاشْتُ إِ يْرِيَاْرُنْ. <sup>35</sup> مَاشَا إِنِّي  
 إِتْوَاْحَسْبُنْ سَدَاهْدَجُنْ أَدُ أَوْضُنْ غَارُ دُونَشْتُ نِّي وَ غَارُ تُوْكَرَا زِي تَادَارْتُنْ ن إِمْتِيْنُنْ، وَارُ تِيُوِينُ تِيْمَعَارِينْ،  
 وَ تِيْمَعَارِينْ وَارُ تِيِيِيْنْ إِ يْرِيَاْرُنْ. <sup>36</sup> مَاعَارُ وَارُ زَمَارُنْ عَاْدُ أَدُ مْنُنْ، مِيْنِي نِيئِنِي أَمَشْتَاوُ لَمَالَاكَتُ وَ نِيئِنِي د  
 أَرَاوُنْ ن أَرْبِي، مِيْنِي نِيئِنِي دُورُنْ دَ أَرَاوُنْ ن تُوْكَرَا. <sup>37</sup> مَاشَا زِي جِيْهْتُ ن إِمْتِيْنُنْ أَدُ تُوْاسْنَكَارُنْ، تُوْعَا إِسْبِيَانُ  
 مُوسَا عَاوُدُ، وَ مِي إِهَاجَا حُ شَبَارُقُ أَكْ-ذ إِسْتَانُنْ إِ زِي إِنَّا سِيْذِي: نَشُ دَ أَرْبِي ن إِبْرَاهِيْمُ دَ أَرْبِي ن إِسْحَاقُ د  
 أَرْبِي ن يَاعْقُوْبُ، <sup>38</sup> مَاعَارُ نَتَا وَارُ إِدْجِي شَا دَ أَرْبِي ن إِمْتِيْنُنْ، مَاشَا ن يِيِي إِدَارُنْ، مِيْنِي غَارَسُ نَتَا نِيئِنِي مَارَا  
 دَارُنْ. <sup>39</sup> أَرِيْن-د شَا زَكُ إِمْسَرْمَاْدُنْ ن إِدْلِيْسُنْ، تَانُ: "أَ أَمْسَعَارُ، تَسِيُوْرُدُ مَلِيْحُ أَطَاسُ!" <sup>40</sup> حَنِي وَارُ زَعِيْمُنْ  
 عَاْدُ أَذُ ث سَقْسَاسُنْ حُ شَا.

### مَانُ وَنْ إِدْجَانُ د مِيْسُنْ ن دَاوُوْدُ؟

<sup>41</sup> إِنَا أَسْنُ: "مَامَشُ زَمَارُنْ إِمْسَرْمَاْدُنْ ن إِدْلِيْسُنْ حَنِي أَدُ إِنِيْنُ بَلِي لِمَاسِيْحُ د مِيْسُنْ ن دَاوُوْدُ؟ <sup>42</sup> دَاوُوْدُ سِيْمَانْتُ  
 نُسُ إِقَارُ ذِكُ وَدْلِيْسُنْ ن إِذْهِيْدُنْ:

'سِيْذِي إِنَا إِ سِيْذِي إِئُو:

قِيْمُ حُ وَفُوسِي إِئُو

<sup>43</sup> أَرْ دَ عَا سَارَسَعُ زُعْدِيَاْنُ نَكُ سَاْدُو إِصَارُنْ نَكُ.

<sup>44</sup> مَارَا دَاوُوْدُ إِسْمَاْثُ 'سِيْذِي، مَامَشُ إِ عَا يِيِي نَتَا د مِيْسُنْ؟

### بِيْشُو د إِمْسَرْمَاْدُنْ ن إِدْلِيْسُنْ

<sup>45</sup> أَمُ تُوْعَا مَارَا إِوْدَانُ زَمَارُنْ أَدُ سَرُنْ، إِنَا إِ إِحْضَارُنْ نَسُ:

<sup>46</sup> "حَضَامُ إِحْفُ نُوْمُ زَكُ إِمْسَرْمَاْدُنْ ن إِدْلِيْسُنْ إِنِّي إِتْحَسُنْ أَدُ وَبُورُنْ س إِجْدَجَابُنْ إِزِيْرَارُنْ، إِنِّي وَ مِي تَعْجِيْبُ  
 أَسْنُ أَدُ حَاسَنُ سَدْجَمُنْ إِوْدَانُ ذِي رَسَوَاقُ وَ أَدُ قِيْمُنْ حُ زَكْرَاسِي إِصْبَحُنْ ذِي تَمْرِيْدَاوِيْنُ وَ حُ زَكْرَاسِي إِمْزُووْرَا  
 غَارُ وَ مَنْسِي. <sup>47</sup> نِيئِنِي تَنُنْ تُوْدَرِيْنُ ن تِيْجَارُ أَمُ تَرَادْجَانُ أَطَاسُ وَ مِي دَ أَسْنُ تِيْشْتُ تِيُوْهِيْبِيْنُ. نِيئِنِي أَدُ كَسِيْنُ  
 إِجُ ن زُحُوْدُكُمُ إِفْسَحُ."

### صَدَقْتُ ن تَاجَاتَشُ

**21** <sup>1</sup> حَنِي إِسُوْضُ بِيْشُو غَارُ أَيْتَابُ ن وَ أَكْرَا سَرُوْسَانُ صَدَاقِي نَسْنُ ذِي سَنْدُوْقِي. <sup>2</sup> إِزْرَا عَاوُدُ إِشْتُ ن  
 تَاجَاتَشُ تَامَزْرُوْضْتُ شَسَارَسُ دَايْسُ ثِنَايْنُ ن وَ قِيْبِيَاْتُ ن نَحَاسُ. <sup>3</sup> إِنَا أَسْنُ: "س تِيْدْتُ، نَشُ أَدُ أُوْمُ  
 إِنِيْحُ، أَقَا تَاجَاتَشُ-أُ زَمْسَكِيْنَا تَنْضَارُ دَايْسُ كَنَارَا رَايْسُنْ مَارَا. <sup>4</sup> مِيْنِي مَارَا نِيئِنِي نَضَارُنْ زِي زِيْبَاْدَا نَسْنُ غَارُ  
 وَ حَامُ ن صَدَاقِي ن أَرْبِي، مَاشَا نَتَاْثُ زِي زَحْصَصُ نَسُ أَقَا تَنْضَارُ دَايْسُ مَارَا مِيْنُ غَارَسُ."

اَوَارُنْ نِ يَشُوخْ مِينِ اِمَسَارُنْ دِي زُوْفَتْ اَنَّاغَرُو

<sup>5</sup> اَرَامِي نُوغَا سَا نِ اِدَوَانْ سَاوَرُنْ خَ زَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ، نَتِي نَرُوْفْ سِ اِدْرَا اِصْبَحَنْ ذِ صَدَاقِي، اِنَا اَسَنْ يَشُو: <sup>6</sup> "مَا تَتَوَارَامْ تِيْمَسْرَايِيْن-ا؟ اَذْ د-اَسَنْ وُوسَانْ وَاَرِ اِتْعِيْمِي وُرَا ذِ اِجْ نِ وُرُوْرُوْ خَ وُرُوْرُوْ نَعْنِي اِ وَاَرِ اِتَارْدُدْجَنْ." <sup>7</sup> سَفْسَانْ ت، تَان: "اَ اَمَسْعَارْ، مَزْمِي اِ عَا يِيْرِي وُيَا ذِ مَانَ زَعْرَامَتْ اَقَا تِيْمَسْرَايِيْن-ا وُدَسَنْتْ-ا-د؟" <sup>8</sup> اِنَا اَسَنْ: "عَسْمْ، وَاَرِ تَتَوَاغَرْمْ، مِيْنَزِي اَطَاسْ اَذْ د-اَسَنْ سِ يِيْسَمْ اِنُو، اَذْ اَيْنِيْن: 'اَقَا نَشْ ذِ لِمَاسِيْحْ! وُ: 'زُوْفَتْ اَقَا تِيوُصْ-د!، مَاشَا وَاَرِ كُورْمْ اَوَارِي اَسَنْ. <sup>9</sup> مَارَا نَسْرِيْمْ خَ زُبَارُوْصْ ذِ اِعُوغَنْ، وَاَرِ تَنَحْرِيْعَمْ سَا، مِيْنَزِي سِ وُعِيْرُ اَذْ يِيْرِي وُيَا ذِ اَمْرَوَارْ، مَاشَا وَاَرِ اِنِيْرِي عَاذْ دَعْيَا وُنْكَارْ.

<sup>10</sup> مَاعَارْ اِجْ نِ زُكْسَنْ اَذْ د-اِكَاعْدْ صِيْدَنْ اِجْ نِ زُكْسَنْ نَعْنِي وُ اِشْتَنْ نِ تُكْلِدِيْتْ صِيْدَنْ اِشْتَنْ نِ تُكْلِدِيْتْ نَعْنِيْتْ. <sup>11</sup> اَذْ اِرينْ اِنَهْرِيِيْنْ نِ ثَمُوْرْتْ مَعَارَنْ دِي عَزَامْ كُورْ اِمُوشَانْ ذِ رَارْ ذِ جَرَايِخْ ذِ تِيكُوْوِي ذِ وُسْنَحْرِيْعْ، وُشَا اَذْ د-بَانْتْ زَعْرَامَاتْ مَعَارَنْتْ ذِكْ وُجَتَا وُ اَذْ دِيْنِ اِرِيْنْتْ نَحَارِيَايِصِيْنِ اِجْهَنْدَنْ. <sup>12</sup> مَاشَا قَبْرْ مَانَ اَيَا مَارَا اَذْ حَاوَمْ سَارَسَنْ اِفَاسَنْ، اَذْ كَتِيُوْ سَلْمَنْ عَارْ ثَمْرِيْدَاوِيْنْ ذِ زَحْپُوسَاْتْ، وُشَا اَذْ كَتِيُوْ نَذْهَنْ رَاْتْ اِ اِجْدِيْدَنْ ذِ زُحُوْكَامْ خَ سَبِيْتْ نِ يِيْسَمْ اِنُو. <sup>13</sup> مَاشَا مَانَ اَيَا اَذْ اِدُوْرْ ذِ شَهَادَتْ اِ كَتِيُوْ. <sup>14</sup> كَمْ ذِكْ وُورَاوَنْ نُوْمْ مَاحَنْدْ وَاَرِ ثَسْرَمِيْدَمْ اِخْفْ نُوْمْ مَامَشْ اِ د عَا تَارْمْ. <sup>15</sup> مِيْنَزِي نَشْ اَذْ اَوْمْ وُشَخْ اَقْمُوْمْ ذِ تِيْعِيْتْ اِ وَاَرِ زَمَارَنْ اَذْ ثَنْ سَبْدَنْ مَارَا زَعْدِيَاَنْ نُوْمْ. <sup>16</sup> كَتِيُوْ اَذْ تُوَاَسَلْمَنْ زِي لُوَالِيْدِيْنْ وُ زِي تَاوَمَاتْ وُ زِي رَاْدَجْ وُرَا زَكْ اِمْدُوْكَارْ وُشَا اَذْ نَعْنْ سَا زَايُوْمْ، <sup>17</sup> وُ كَتِيُوْ اَذْ تَتُوَاَشَارْهَمْ زِي مَارَا سِ سَبِيْتْ نِ يِيْسَمْ اِنُو. <sup>18</sup> وَاَحَا اَمِّي وُرَا ذِ اِجْ نِ وُرْطُوْ نِ وُشُوْوَاْفْ نِ وُرْدَجِيْفْ نُوْمْ وَاَرِ اِنُوْدَارِي سَا، <sup>19</sup> مَاشَا سِ صَبَارْ نُوْمْ اَذْ تَارْبَحَمْ زَعْمُورْ نُوْمْ.

اَرْدَدَجْ نِ وُرْشَالِيْمْ

<sup>20</sup> حُمِي اِ عَا نَرَارْمْ وُرْشَالِيْمْ اَقَا اِنُصْ اَسْ-د زُعْسْكَارْ، حَنِي سَنْمِ بَلِي اَقَا اِقَارِبْ-د وَاَرْدَدَجْ تَسْ. <sup>21</sup> حَنِي اِئْتِصَا اَذْ اَرُوْرَنْ اِنِي اِدْجَانْ دِي يَاهُوْدِيِيَا عَارْ اِدُوْرَارْ، ذِ يِنِي اِدْجَانْ دِي زُوْسَتْ نَسْ اَذْ رَايِسْ د-فَعْنْ اَذْ اَرُوْرَنْ ذِ يِنِي اِدْجَانْ دِي دُشُوْرَاْتْ وَاَرِ تِ تِيْدَفَنْ، <sup>22</sup> مِيْنَزِي اِنَا ذِ وُوسَانْ نِ تَقْمَتْ حِيْمَا اَذْ اِتُوَاَكْمَرْ مَارَا مِيْنِ يُوْرِيْنِ. <sup>23</sup> وُشْتْ خَ ثَمَعَارِيْنِ نِي سِ دِيْسَتْ ذِ تِيْنِي اِسُوْطُوْصْ ذِكْ وُوسَانْ نِي، مِيْنَزِي اَذْ دِيْنِ تِيْرِي زُمَحْنَتْ ذِ تَامَقْرَانْتْ خَ ثَمُوْرْتْ ذِ وُعْصَابْ خَ زُكْسَنْ-ا. <sup>24</sup> نِيْنِي اَذْ وُصَانْ سِ رَفْضَعْ نِ سَبِيْفْ، اَذْ تُوَاَحْسَنْ اَمْ تُوَانْدَهَنْ جَارْ مَارَا زُكْسُوْسْ، وُشَا وُرْشَالِيْمْ اَذْ حَاَسَعْفَسَنْ زُكْسُوْسْ اَرُوْ اِ عَا كَمْرَنْ اِكُوْدَنْ نِ زُوْفَتْ نِ زُكْسُوْسْ.

تَاوَاْسِيْتْ نِ لِمَاسِيْحْ

<sup>25</sup> اَذْ دِيْنِ اِرِيْنْتْ زَعْرَامَاتْ دِي نَفُوشْتْ، ذِي تَرِيْرِي وُ ذِكْ اِئْرَانْ وُشَا خَ ثَمُوْرْتْ اَذْ دِيْنِ تِيْرِي زُمَحْنَتْ دِي زُكْسُوْسْ، اَرُوْ ذِ اَسَنْ اِدُوَارْ مِيْنِ اِ عَا كُنْ زَكْ وُنَحْرِيْعْ نِ زُهِيْرْ اَمَقْرَانْ نِ زَبْحَارْ، <sup>26</sup> وُ اِجْ نِ وِنَهْرِي نِ ثَمُوْرْتْ ذِ اَمَقْرَانْ اَذْ اِسْنَحْرِيْعْ زَعْمَارْ نِ اِدُوَانْ زِي تِيكُوْوِي زِي مِيْنِ اِ د عَا يَاسَنْ خَ ثَمُوْرْتْ، وُ صُوْلَاطَانْ نِ اِجْنُوَانْ اَذْ تُوَانَهْرَنْتْ. <sup>27</sup> زَحْدَنِي اَذْ زُتْرَنْ مِيْسْ نِ بِنَادَمْ، حُمِي د عَا يَاسْ ذِكْ اِسِيْنُوْتَنْ، سِ جَهْدْ ذِ وُعوْدْجِي اَطَاسْ. <sup>28</sup> حُمِي اِ عَا بَدَانْتْ تِيْمَسْرَايِيْن-ا، كَمْ تَارِيَاْسَتْ، سْكَاعْدَمْ اِرْدَجِيْفَنْ نُوْمْ مِيْنَزِي اَصْرَاْحْ نُوْمْ اَقَا يِيوُصْ-د."

أَوَاظِن ن يَشُو وَارَ فَنِينُ شَا

<sup>29</sup>إِعَاوُدُ أَسْنُ لِحْجُ ن وُمدَيَا: "خِرَارَمَ عَارَ وَارْتُونُ وَ تَارَارْتُ وَ عَارَ مَارَا يَشَجِيرَا. <sup>30</sup>خَمِي إِعَا سُنْضِينْتُ، أَدُ نَسْنَمُ س مَانَ أَيَا أَقَا أَنْبُدُو يَبِيوضُ-د. <sup>31</sup>أَمُو عَاوُدُ، خَمِي إِعَا تَتَوَارَامَ تِيمَسْرَائِينُ-أَ تَمَسَارَاتُّ، سَنَمُ خَمِي بَلِي تَاكَلْدِيثُ نَ أَرَبِي تُوذُ-د. <sup>32</sup>سَ ثِيدَتُ أَدُ أَوْمُ إِينِخُ، أَقَا وَارَ إِعِدُو جِيَزَا-أَرُ إِعَا يَبِيَزِي وَيَا كُورُشِي. <sup>33</sup>أَجَنَّا ذُ تَمُورْتُ أَدُ فَنَانُ، مَاشَا أَوَاظِنُ إِينُو وَارَ فَنِينُ شَا.

<sup>34</sup>حَصَامُ إِخْفُ نَوْمُ حِيمَا وَارَ تَصْقِيرُنُ وَوَرَاوُنُ نَوْمُ زِي رُهْفُ ذُ وَسَسَارُ ذُ إِمُونَّاسُ نَ دُونَشْتُ-أَ، وَ وَارَ حَاوَمُ د-إِوُضِي وَاسُ نِي دَغِيَا. <sup>35</sup>مِينَزِي أَدُ د-يَاسُ أَمُ تَحْشَفْتُ خُ مَارَا إِينِي إِقِيمَنُ خُ وَعَمِوُوبُ نَ تَمُورْتُ. <sup>36</sup>حَصَامُ خَمِي رَبْدَا، رُتْدَجَمُ حِيمَا أَدُ تَبِيَزِيمُ تَسْدَاهْدَجَمُ مَاحْنَدُ أَدُ تَنْجَمَمُ زِي مَارَا مِينُ إِعَا إِمَسَارُنُ وَشَا أَدُ تَبْدَمُ رَاتُ إِ مَيْسُ نَ بِنَادَمُ.

<sup>37</sup>سَ وُزِيرُ تُوغَا إِسْرَمَادُ ذِي رَاوَشْتُ تَامَقْرَانْتُ، مَاشَا سَ دَجِيَرْتُ تُوغَا إِتْفَعُ، إِتْعِيمَا إِينُوسَا خُ وَدَرَارُ وُمِي قَارُنُ: 'تَادَارْتُنُ نَ زَيْتُونُ'. <sup>38</sup>ذِي صَبْحُ زَيْشُ تُوغَا مَارَا إِوَدَانُ تَاسُنُ-دَ غَارَسُ عَارَ رَاوَشْتُ تَامَقْرَانْتُ حِيمَا أَدُ سَرُنُ أَوَاظِنُ نَسْنُ.

رُغْدَرَانُ ن يَاهُودَا إِسْحَارِيُوطِي

**22** <sup>1</sup>إِقَارَبُ-دَ زُعِيدُ نَ وَغُرُومُ بَرَا أَنْتُونُ وُمِي قَارُنُ تَاغَارَصْتُ نَ وَسَعْدُو. <sup>2</sup>تُوغَا إِمَقْرَانُنُ نَ إِكْهَانُنُ ذُ إِمَسْرَمَادُنُ نَ إِذْلِيَسُنُ أَرَزُونُ إِشْتُ نَ تَوَارْتُ حِيمَا أَدُ تَ نَعْنُ، مَاشَا نِينِييُ كُودُنُ زَكُ إِوَدَانُ. <sup>3</sup>يُودَفُ شَيْطَانُ ذِي يَاهُودَا وَنِي وُمِي قَارُنُ إِسْحَارِيُوطِي. نَتَا تُوغَا ذُ إِجَنُ زِي تَنْعَاشُ نَ رُوسُولُ. <sup>4</sup>إِرُوحُ، إِسِيوزُ أَكُ-ذُ إِمَقْرَانُنُ نَ إِكْهَانُنُ ذُ إِمَسْرَمَادُنُ نَ إِذْلِيَسُنُ ذُ إِمَكُوَادُنُ نَ إِعَسَّاسُنُ نَ رَاوَشْتُ مَامَشُ تَ إِعَا إِسْلَمُ إِينِييُ. قَارْحُنُ وَشَا تَافَقُنُ إِذَا أَسُ وَشَنُ تِينْعَاشِينُ نَ نُوقَارْتُ. <sup>6</sup>نَتَا إُوشَا أَسْنُ أَوَاظِنُ وَشَا يَارَزُو إِشْتُ نَ تَوَارْتُ حِيمَا أَدُ أَسْنُ تَ إِسْلَمُ بَارَا إِرُغَاشِي.

أَسُوجَدُنُ نَ تَعَارِصُطُنُ نَ زُعِيدُنُ نَ تَعَارِصُتُنُ نَ وَسَعْدُو

<sup>7</sup>يَبِيوضُ-دَ وَاسُ نَ وَغُرُومُ بَرَا أَنْتُونُ إِ ذِي تُوغَا إِنْخَصَا أَدُ تَتَوَاعَارِصُ تَاغَارِصُتُنُ نَ وَسَعْدُو. <sup>8</sup>يَشُو إِسْكُ-دَ بُوَطْرُوسُ ذُ يُوَحَاثَا، إِذَا أَسْنُ: "رُوحَمُ، شَسُوجَدَمُ أَنْعُ تَاغَارِصُتُنُ نَ وَسَعْدُو حِيمَا أَدُ تَ نَشُ." <sup>9</sup>نَانَ أَسْنُ: "مَانِي تَحْسُدُ أَدُ تَ نَسُوجَدُ؟" <sup>10</sup>إِنَّا أَسْنُ: "خِرَارُ، خَمِي إِعَا تَادَفَمُ عَارَ تَنْدِينْتُ أَدُ كَنْبِيُو إِزْقَا إِجُ نَ وَرِيَارُ، يَارَبُو إِشْتُ نَ تَقِيُوشْتُ نَ وَامَانُ. صَفَارَمُ تَ! <sup>11</sup>إِينِمُ إِ بَابُ نَ تَادَارْتُ: 'أَمَسْرَمَادُ نَعُ إِسْفَسَا: مَانِي إِذْجُ وَحَامُ نَ إِنْوَجِيُونُ إِ ذِي إِعَا شَعُ تَاغَارِصُتُنُ نَ وَسَعْدُو أَكُ-ذُ إِمَحْضَارُنُ إِينُو؟' <sup>12</sup>نَتَا أَدُ أَوْمُ إِشْنُ إِشْتُ نَ تَعُوزَفْتُ تَمِيرِيُوتُ سَتَجُ، يَسُو سَ إِبَايَاسُنُ. سُوجَدَمُ تَ ذِينُ!" <sup>13</sup>نِينِييُ رُوحُنُ، وَفِينُ مَارَا أَمُ مَامَشُ تُوغَا ذُ أَسْنُ إِذَا وَشَا سُوجَدُنُ إِ تَعَارِصُتُنُ نَ وَسَعْدُو.

21:34 'رُهْفُتُ' - نِيغُ 'دُجْهَفْتُ';

21:38 'رَاوَشْتُ تَامَقْرَانْتُ' - نِيغُ 'تَامُزِيدَا تَامَقْرَانْتُ'.

22:3 'رُوسُولُ' - نِيغُ 'إِمَارَانُ';

أَمْسِي أَنْكَارُو

14 وُمِي د-ثِيوُصُ نَسَاعَتُ، بُوَسَا-د يِشُو، وَ قِيمَنُ ثِنْعَاشُ ن رُوسُولُ أَكِيدَسُ عَارُ طَابَرَا. 15 إِنَّا أَسَنُ: "نَشُ ثُوَعَا وَحُشُخُ أَطَاسُ أَدُ شَعُ نَاعَارُصَتْ-أ ن وَسَعْدُو أَكِيدُوْمُ فَبِرُ إ غَا وَدُبِعُ. 16 مِينِزِي أَدُ أُوْمُ إِينِغُ، أَقَا وَارُ زَايسُ تَتْنُغُ عَاذُ ارُ إ غَا ثَتُوَاكَمَزُ ذِي ثُكْلَدِيْثُ ن آرَبِي." 17 حَنِي إَطْفُ إِجُ ن زُكَاسُ وُشَا إَقَادَا، إِنَّا: "كَسِيْمُ وَ، بَصَامُ ث جَارُ أُوْمُ! 18 مِينِزِي نَشُ أَدُ أُوْمُ إِينِغُ، وَارُ سَسْخُ شَا زِي زُعِيدَجْثُ ن ثَرَايَاْرَتْ أَرُ د غَا نَاسُ ثُكْلَدِيْثُ ن آرَبِي." 19 إِكْسِي أَغْرُوْمُ، إَقَادَا، يَارَزَا إ-ث وُشَا إُوْشَا أَسَنُ ث، إِنَّا: "تَا ذ آرِيْمَتْ إِنُو ثَنِي حَاوَمُ إِمُوْشَنُ. كَمُ أَيَا إَزِيْدَارْتُ إِنُو." 20 أَمُو إ إِنَّا عَاوُدُ حُ زُكَاسُ أُوَارِنِي وَ مَنَسِي: "زُكَاسُ-أ ذ زُعَاهُدُ ن جَذِيْدُ س إِدَامَنُ إِنُو إِنِي إ حَاوَمُ إ غَا إِتُوَاسِيْرُنُ. 21 مَاشَا أَقَا دَا، أَفُوْسُ ن وَتِي ذ أَيِي إ غَا إِسْلَمُنُ أَقَا-ث أَكِيدِي عَارُ طَابَرَا. 22 مَيْسُ ن بَنَادَمُ أَدُ إِرَاخُ أَمُ مَامَشُ حَاسُ إِتُوَاكْسُ، مَاشَا وَشَتْ حُ بَنَادَمُ نِي زِي إ غَا إِتُوَاسَلْمُ!" 23 بَدَانُ تَمَسْفَسَانُ جَارُ أَسَنُ، مَانُ وَنُ زَايسُنُ إ غَا إِكُنُ مَانُ أَيَا. 24 ثُوَعَا جَارُ أَسَنُ عَاوُدُ أَمُشُوْبَشُ حُ مَانُ وَنُ زَايسُنُ إِدْجَانُ ذ أَمَقْرَانُ قَاعُ. 25 حَنِي إِنَّا أَسَنُ يِشُو: "إِجْدَجِيْدُنُ ن زُكْنُوْسُ صِلْطُنُ حَاسُنُ وَ إِنِي حَاسَنُ إِصْلَطُنُ تَتُوَاْرَاغَانُ تَارُوَا ن رَجُوَادُ!". 26 كَنِيُو مَاشَا وَارُ تَبِيْرِيْمُ أَمُو، مَاشَا أَمَقْرَانُ دِئُوْمُ أَدُ يَبِيْرِي أَمُ وَمَارُوْرُ وَ أَمَزُوَارُ أَدُ يَبِيْرِي أَمُ وَ مَسْحَارُ. 27 مِينِزِي مَانُ وَنُ إِدْجَانُ ذ أَمَقْرَانُ؟ مَا ذ وَتِي إَقِيمَنُ عَارُ طَابَرَا نِيغُ ذ وَتِي إِتْسَحَارُنُ؟ مَاشَا نَشُ ذِي زُوْسَتْ نُومُ أَمُ وَتِي إِتْسَحَارُنُ. 28 أَقَا كَنِيُو ذ إِنِي أَكِيدِي إَقِيمَنُ ذِكُ إَجَارِيْبِنُ إِنُو. 29 نَشُ أَدُ أُوْمُ كُحُ ثَاكْلَدِيْثُ أَمُ مَامَشُ إ ذ أَيِي ت إِكَا بَابَا، 30 حِيْمَا أَدُ تَسْمُ أَدُ نَسُوْمُ حُ طَابَرَا إِنُو ذِي ثُكْلَدِيْثُ إِنُو وُشَا أَدُ نَقِيْمَمُ حُ زُكَاسِي ن ثُكْلَدِيْثُ أَدُ نَحْكَمَمُ حُ ثِنْعَاشُ ن ثَقْبَارُ ن أَيْثُ ن إِسْرَائِيْلُ."

قِيمَمُ نَشَبَارْمُ ذِي لِيْمَانُ

31 إِنَّا يِشُو إ شِيْمَعُونُ: "شِيْمَعُونُ، شِيْمَعُونُ، أَقَا شَيْطَانُ ثُوَعَا يَارَرُو أَدُ كَنِيُو إِسْرُوْرَارُ أَمَشَتَاوُ إِرْدُنُ. 32 مَاشَا نَشُ زُوْدُجَعُ حَاكُ حِيْمَا وَارُ إِفْتِي لِيْمَانُ نَكُ، وَ شَكُ حُمِي إ غَا ثَتُوْبُدُ، حَنِي سَتَبْتُ أَيْنَمَاشُ." 33 إِنَّا أَسُ شِيْمَعُونُ: "أُ سِيْدِي، نَشُ أَقَا وَجَدُ حِيْمَا أَدُ كِيكُ رَاخِغُ وُرَا عَارُ رَحْبَسُ ذ رُمُوْتُ." 34 مَاشَا يِشُو إِنَّا أَسُ: "نَشُ أَدُ أَشُ إِينِغُ، أ شِيْمَعُونُ، وَارُ إِسْفُوْعُوْغُ وَبَارِيْضُ أَسُ-أ فَبِرُ مَا أَدُ أَيِي ثِنْكَارْدُ ثُرَانَا ن ثُوَاْرَاوِيْنُ بَلِي أَقَا تَشْنَدُ أَيِي." 35 إِنَّا أَسُنُ: "زَامِي كَنِيُو سَكْعُ بَرَا ثَاشِيَارْتُ نِيغُ زَعُوْتَشُ نِيغُ سَانْدَالِيْيَاْتُ، مَا ثُوَعَا إِتْحَصَا أُوْمُ شَا؟" تَانُ أَسُ: "وَالُو!" 36 حَاسُ وُشَا إِنَّا أَسُنُ: "مَاشَا زُحُو وَتِي عَارُ إِدْجُ شِيَارْتُ، أَدُ ت إِكْسِي، أَمُو وُرَا ذ زَعُوْتَشُ. وَتِي وَارُ عَارُ إِدْجِي، أَدُ إِرَنْزُ أَرُوْصُ نَسُ وُشَا أَدُ زَايسُ إِسْغُ سَيْفُ. 37 مِينِزِي نَشُ أَدُ أُوْمُ إِينِغُ، أَقَا إِتْحَصَا أَدُ ثُوَاكَمَزْتُ ثِيْرَا أَيَا دَايِي: "أَقَا إِتُوَاْحَسْبُ أَكُ-ذ إِفْطَاطَعِيْبِيْنُ!، مِينِزِي مِيْنُ حَاْفِي يُوْرَانُ، أَدُ إِتُوَاكَمَزُ." 38 تَانُ أَسُنُ: "أُ سِيْدِيْنَتْنُغُ، أَقَا دَا ثُنَايِنُ ن زَسِيُوْفُ!" إِنَّا أَسُنُ: "إِكْفَا!"

25:22 'تَارُوَا ن رَجُوَادُ' - نِيغُ 'زُمُوْحَسِيْبِيْنُ'.

37:22 'إِفْطَاطَعِيْبِيْنُ' - - نِيغُ 'لُمُوْجَرِيْمِيْنُ'.

تَارَادِجِيٽ ن يَشُوخُ وَدَرَارُ ن تَادَارْتُ ن زَبُونُ

<sup>39</sup>إِفْعُ، إِرُوخُ، عَارُ وَدَرَارُ تَادَارْتُ ن زَبُونُ، أَمَّ مَامَسَّ تُوعَا إِيَوْمُ، وَشَا صَقَارُنْ تَ عَاوُدُ إِمْحَضَارُنْ نَسْ. <sup>40</sup>وَمِي إِخْشُ عَارُ وَمُشَانُ نِي، إِنَا أَسُنْ: “زَتْدَجَمُ حِيْمَا وَارُ د-تِيْدَفَمُ ذِكُ وَغَكُوِي.” <sup>41</sup>إِفْكُ إِخْفُ نَسْ رَايَسُنْ عَرَاخَارُ تِيْشِي نِ إِيْجُ نِ وَحَجَارُ نِ وَزَرُو وَشَا إِيَوْصَا حُ إِقَادُنْ نَسْ، إِزُوْدُجُ. <sup>42</sup>إِنَا: “أَ بَابَا، مَاَرَا نَحْسُدُ، أُنْجُ رُكَاسُ-أَ أَدُ حَافِي عِدُو. مَاشَا وَارُ إِيِيَرِي مِيْنِ حُسْغُ نَشْ مَاشَا مِيْنِ نَحْسُدُ شَكُ.” <sup>43</sup>حَنِّي إِضْهَارُ أَسْ-دِ إِيْجُ نِ لِمَالَاكُ زِكُ وَجِنَا، وَشَا أَسْ جَهْدُ. <sup>44</sup>تُوعَا دَايَسُ تِيكُوُوْذِي نَمْعَارُ، إِتْرَادُجُ أَطَاسُ وَشَا تِيْذِي نَسْ تُوعَا تَتُكُ أَمَشْنَاوُ تِيْنَقِيْضِيْنِ نِ إِدَامُنْ وَطَانْتُ عَارُ ثَمُوْرْتُ. <sup>45</sup>حَنِّي إِكَارُ زِي تَرَادِجِيٽُ، يُوْسَا-دِ عَارُ إِمْحَضَارُنْ نَسْ وَشَا يُوْفَا إِي-نْ تَطْنُ سِ وَشَصَانُ. <sup>46</sup>إِنَا أَسُنْ: “مَامِي تَطْمُ؟ كَارْمُ، تَرَادُجَمُ حِيْمَا وَارُ تَتِيْدَفَمُ ذِكُ وَغَكُوِي.”

وُصُوفُ ن يَشُو

<sup>47</sup>أَمَّ تُوعَا عَادُ إِسَاوَارُ، حَرَارُ، أَقَا يُوْسَا-دِ إِيْجُ نِ زُعَاشِي أَكُ-ذِ يَاهُوْدَا، وَنِي ذِ إِجْنُ زِي تِنْعَاشُ، وَشَا نَتَا تُوعَا إِزَوَارُ أَسُنْ، إِقَارِبُ-دِ عَارُ يَشُو، إِسُوْدَمُ إ-ثُ، مَاعَارُ أَقَا وَشَا أَسُنْ إِشْتُ نِ زِعْرَامَتُ: “وَئِي إِعَا سُوْدَمْعُ، ذِ وَئِي نَتَا!” <sup>48</sup>إِنَا أَسُ يَشُو: “أَ يَاهُوْدَا، مَا سِ وَسُوْدَمُ أَدُ تَسْلَمْدُ مِيْسُ نِ بِنَادَمُ؟” <sup>49</sup>وَمِي زُرِيْنُ إِيْنِي ذِ أَسُ دِ-إِنْضُنْ مِيْنِ إِمْسَارُنْ، نَانُ أَسُنْ: “أَ سِيْذِيْتِنْعُ، مَا أَذُ تِ نُوْتُ سِ سِيْفُ؟” <sup>50</sup>إِجْنُ رَايَسُنْ تُوعَا إِيْوَنَا أَمْسَحَارُ نِ أَرَايَسُنْ نِ إِكْهَانُنْ، إِقْسُ أَسُ أَمْرُوْعُ أَفُوْسِي. <sup>51</sup>إِطْفُ يَشُو ذِكُ وَآوَارُ، إِنَا “صَافِي بَارَاكَا!” حَنِّي إِحَادَا أَسُ أَمْرُوْعُ وَشَا إِسْكُنْفَا إ-ثُ. <sup>52</sup>إِنَا يَشُو إِمْفَرَانُنْ نِ إِكْهَانُنْ ذِ اِمْكُوَادُنْ نِ إِعْسَاسُنْ نِ رَاوُشْتُ تَامْفَرَانْتُ ذِ إِمْعَارُنْ نِ رُكْنَسُ، إِيْنِي تُوعَا عَارَسُ دِ-يُوْسِيْنُ: “مَا تِنْعَمُ-دِ عَارِي أَحْمِي دِ-تِنْعَمُ عَارُ إِيْجُ نِ وَخُوَانُ، سِ رَسِيُوْفُ ذِ إِعُوْمَادُ؟” <sup>53</sup>أَسُ حُ وَاسُ تُوعَا إِيْبِي أَكِيْدُوْمُ ذِي رَاوُشْتُ تَامْفَرَانْتُ، كَبِيُو وَارُ عَارِي تَسُوِيْرُودَمُ سِ إِقَاسُنْ، مَاشَا تَا ذِ نَاسَاعَتُ نُوْمُ ذِ صُوْلَطَا نِ تَادَجِسْتُ.”

أَنكَارُ ن بُوْطَرُوْسُ

<sup>54</sup>طَفْنُ تِ، نَذَهْنُ تِ وَشَا سِيْدَفْنُ تِ ذِي تَادَارْتُ نِ أَرَايَسُنْ نِ إِكْهَانُنْ. وَشَا إِضْفَارُ إ-ثِ شِيْمَعُوْنُ زِي رَاكُوَاجُ. <sup>55</sup>نِيْشِي سَارَعْنُ تِيْمَسِي ذِي رُوْسْتُ نِ زَمْرَاحُ، حَنِّي قِيْمُنْ ذِكُ وَنَصُ نَسْ، وَشَا إِقِيْمُ شِيْمَعُوْنُ جَارُ أَسُنْ. <sup>56</sup>تَرَزَا إ-ثِ إِشْتُ نِ تَايَا أَمَّ إِقِيْمُ عَارُ تَمَسِي وَشَا تَحْرَارُ دَايَسُ مَلِيْحُ، نَتَا: “وُزَا ذِ وَآ تُوْعَا-ثِ أَكِيْدُسُ.” <sup>57</sup>مَاشَا نَتَا إِنْكَارُ تِ، إِنَا: “أَ تَامْعَارْتُ، نَشْ وَارُ تِ سِيْنْعُ!” <sup>58</sup>وَارُ ذِيْنُ مِيْنِ إِعْدُوْنُ إِزْرَا إ-ثِ وَتَغْنِي، إِنَا: “وُزَا ذِ شَكُ ذِ إِجْنُ رَايَسُنْ.” مَاشَا بُوْطَرُوْسُ إِنَا: “وَارُ إِدْجِي بُو ذِ نَشْ!” <sup>59</sup>وَمِي تَعْدُو عَرَاخَارُ إِشْتُ نِ تَسَاعَتُ، إِبْدَا وَتَغْنِي أَدُ إِقَاشُ، إِنَا: “سِ تِيْدُتُ، وَزَا ذِ وَآ تُوْعَا-ثِ أَكِيْدُسُ، مِيْنِزِي وَزَا ذِ نَتَا ذِ أَجَالِيْلِي.” <sup>60</sup>إِنَا بُوْطَرُوْسُ: “أَ بِنَادَمُ-أَ، نَشْ وَارُ سِيْنْعُ مِيْنِ حَفُ تَسَاوَاوَاذُ!” زَحْدَنِي، أَمَّ تُوعَا عَادُ إِسَاوَارُ، إِسْقُوْفُ وَبَايَرِيْضُ. <sup>61</sup>إِنْفَرَبُ يَشُو وَشَا إِخْرَارُ عَارُ بُوْطَرُوْسُ. وَشَا إِعْقَرُ شِيْمَعُوْنُ حُ وَآوَارُ إِ ذِ أَسُ إِنَا سِيْذِيْتِنْعُ: “قَبْرُ إِعَا إِسْقُوْفُ وَبَايَرِيْضُ، أَدُ إِيْبِي تَتْكَارْدُ تَرَاتَانُ نِ نُوَارَاوِيْنُ!” <sup>62</sup>وَشَا إِفْعُ-دِ شِيْمَعُوْنُ بَارَا، إِرُو إِمْطَاوُنْ إِمْزَاكُنْ.

أَسْحَقَارُ ن يَشُو

<sup>63</sup>إِرِيَارُنْ نِي إِطْفَنُ يَشُو، تُوعَا سُنْهَرَانُ رَايَسُ، <sup>64</sup>ذَرِيْنُ تِيْطَاوِيْنُ نَسْ، حَنِّي وَئِيْنُ تِ عَارُ وَغَمِيُوْبُ، نَانُ: “تَابُ، مَاْنُ وَنْ إِشْكُ إِيْوَيْنُ؟” <sup>65</sup>سِ وَطَاسُ نِ تَمْسَرَايِيْنُ تَغْنِي تُوعَا تَشْقَافُنْ دَايَسُ وَ سَاوَارُنْ صِيْدُ نَسْ.

يشو زات ا بيلاطوس ذ هيرودوس

<sup>66</sup> وُمي د-بيوض وُزير، مُونن اِمَعَارَن ن رُكُنس ذ اِمَقْرَانَن ن اِكْهَانَن ذ اِمَسْرَمَادَن ن اِذْلَيْسَن وُشَا نَذْهَن ث غَارَ وَحَامَ ن لَمَحْكَامَا ثَامَقْرَانْت نَسْن. <sup>67</sup> نَانْ اَسْ: ”مَاَرَا شَكْ ذ لَمَاسِيحْ، حَنِي اِنِي اَنْعْ ث.“ اِنَا اَسْن: ”مَاَرَا نِيْعْ اَوْمَ ث، وَارْ ذَايِي ثَتْبِيْمَن، <sup>68</sup> وُ مَاَرَا سَفْسِيْعْ كَنِيُو، وَارْ حَاْفِي ثَارِيْمَ نِيْعْ وَارْ ذَايِي ثَارْحَوْم. <sup>69</sup> زِي رَحُو ذ نَسَاوْنْت اَذْ اِقِيْمَ مَيْسَن ن بِنَادَمْ حُ وُفُوسْ اَفُوسِي ن جَهْدَن ن اَرْبِي.“ <sup>70</sup> نَانْ مَاَرَا: ”مَا شَكْ ذ مَيْسَن ن اَرْبِي؟“ اِنَا اَسْن: ”كَنِيُو ثَقَارَم، اَقَا ذ نَشْ!“ <sup>71</sup> نَانْ: ”وُمي نَحْدَا جَ عَادُ رَشْهُوْدُ؟ مِيْنِي اَقَا نَشِيْن س يِيخْفَ نَعْ نَسْرَا ث رَثْ وُفُومُو نَس.“

بيلاطوس اِسْقَسَا يَشُو

**23** <sup>1</sup> مَاَرَا رَعَاشِي نَسْن اِكَاَرُ وُشَا نَذْهَن ث غَارَ بِيلاطوس. <sup>2</sup> بَدَانْ اَذْ ث ضَرْمَن، نَانْ: ”نَشِيْن نُوَقَا اَقَا وَ اِسْفَسْدَ رُكُنسَ نَعْ اَمَ اِمْنَعْ اَذْ وُشَن ضَارِيْبَا اِ كُوْرُ اَزْدَجِيْفَ اِ قَايْصَارَ، اِقَارَ بَلِي نَتَا ذَا اَجْدِيْدَ، لَمَاسِيحْ!“ <sup>3</sup> اِسْقَسَا ث بِيلاطوس، اِنَا: ”مَا شَكْ ذَا اَجْدِيْدَ ن وُودَايِن؟“ يَارَا-د، اِنَا: ”شَكْ اِ ث اِقَارَن!“ <sup>4</sup> اِنَا بِيلاطوس اِ رُعَاشِي وُ اِمَقْرَانَن ن اِكْهَانَن: ”اَقَا وَارْ وُفِيْعْ بُو وُرَا ذَا اِجْ ن رُعِيْبَ ذِي بِنَادَمْ-ا“ <sup>5</sup> مَاَشَا سَعُوِيْن نِيْتِي، نَانْ: ”نَتَا اِسْغَوَاعُ رُكُنسَ، اِسْرَمَادُ ذِي مَاَرَا يَاهُوذِيْبِيَا، اِبْنَا زِي لَجَالِيْلَ اَرْ ذَا.“ <sup>6</sup> وُمي اِسْرَا بِيلاطوس لَجَالِيْلَ، اِسْقَسَا: ”مَا اَرِيَا-اَ ذَا اَجَالِيْلِي؟“ <sup>7</sup> وُمي اِفْهَمَ بَلِي نَتَا نُوَعَا سَادُو وُفُوسَ ن هِيْرُوْدُوسَ، اِسْكَ اِ-ث غَارَ هِيْرُوْدُوسَ، مِيْنِي وَانِيْتَا نُوَعَا-ث ذِي وُرْسَالِيْمَ ذَكْ وُوسَانْ نِي.

يشو زات ا هيرودوس

<sup>8</sup> اَرَامِي اِرْزَا هِيْرُوْدُوسَ يَشُو، اِفَارْحَ اَطَّاسَ، مِيْنِي اَطَّاسَ رَثْ وَاْمِي نُوَعَا اِحْسَ اَذْ ث اِرَارَ، مِيْنِي اِسْرَا حَاسَ اَطَّاسَ ن ثَمَسْرَايِيْن، وُ نُوَعَا اِسْتِيْمَ اَذْ رَايِسَ اِرَارَ اِشْت ن رَعْرَامَت. <sup>9</sup> اِسْقَسَا ث حُ وَاَطَّاسَ ن ثَمَسْرَايِيْن، مَاَشَا يَشُو وَارْ حَاسَ د-يَارِي سَ شَا. <sup>10</sup> اِمَقْرَانَن ن اِكْهَانَن ذ اِمَسْرَمَادَن ن اِذْلَيْسَن كَارَن، ضَرْمَن ث س رُحَارَت. <sup>11</sup> هِيْرُوْدُوسَ اَكْ-ذ رُعْسَكَارَ نَسْ سَحْقَارَن ث، وُ اَوَارَنِي رَامِي اِسْتَهْرَا رَايِسَ، يَارِضْ اَسْ اِجْ ن وُسْرَهَامَ اَدْهَمَانِي، وُشَا اِسْكَ اِ-ث غَارَ بِيلاطوس. <sup>12</sup> ذُوْرَن بِيلاطوس ذ هِيْرُوْدُوسَ ذ اِمْدُوْكَارُ ذَكْ وَاَسْ نِي، مِيْنِي فَبْرُ نُوَعَا ذِيْن رَعْدَاوْتُ جَارَ اَسْن.

رُحُوْمُ حُ يَشُو س رَمُوْت

<sup>13</sup> اِرَاغَا بِيلاطوس حُ اِمَقْرَانَن ن اِكْهَانَن ذ اِمَقْرَانَن ن رُكُنسَ، <sup>14</sup> اِنَا اَسْن: ”كَنِيُو ثِيُوِيْمَ اَيِي-د بِنَادَمْ-ا اِمَ اِجْن وَنِي اِسْعِيْدَ جَن اِوْدَان. حَرَاَزَ، نَشْ سَفْسِيْعْ ث رَاثُوْم، وَارْ ذَايِسَ وُفِيْعْ بُو وَخَطُو اِ رَايِسَ تَشَشْشَامَ كَنِيُو.“ <sup>15</sup> وُرَا ذَا هِيْرُوْدُوسَ وَارْ ذَايِسَ يُوْفِي شَا، مِيْنِي نَشْ سَكْعْ ث غَارَس. وُ حَرَاَزَ، وَارْ ذِيْن وُرَا ذَا اِشْت ن رُحَاجَتْ شَدَاهْدُجَ رَمُوْت. <sup>16</sup> نَشْ اَذْ ث هَتِكْفَ س وُرْكَوْضَ وُشَا اَذْ اَسْ اَرْحُوْعُ.“ <sup>17</sup> مَاَعَارَ نُوَعَا ذِيْن اِشْت ن ثَتَامِيْتْ مَاْحَنْدَ اَذْ اَسْن يَارْحُو اِ بِيَجْن ذِي رُعِيْد. <sup>18</sup> مَاَشَا رَعَاشِي اِسْعُوِي ذَكْ اِجْ ن وُومُوْر، اِنَا: ”كَسْمَ، وَ، اَرْحُو اَنْعْ-د اِ بَار-اَبَاسْ!“ <sup>19</sup> وَ نُوَعَا اِتْوَامَنْصَارَ ذِي رَحْبَسَ حُ سِيْبَتْ ن اِجْ ن وُغُوْعُ اِ اِمَسَارَن ذِي ثَنْدِيْتْ وُ حُ سِيْبَتْ ن وَنَعَاي. <sup>20</sup> اِرَاغَا اَسْن عَاوَدُ بِيلاطوس، مِيْنِي نُوَعَا اِحْسَ اَذْ يَارْحُو اِ يَشُو. <sup>21</sup> مَاَشَا سَعُوِيْن نِيْتِي، نَانْ: ”صَلْبَ اِ-ث! صَلْبَ اِ-ث!“ <sup>22</sup> اِنَا اَسْن اِ نُوَاْرَا وَيَسْ ثُرَاثَا: ”مَاَن نُوَعَفْتَا اِكَا وَ حَنِي؟“

نَشْ وَارَ دَايَسْ وَفِيغْ بُو وَخَطُو إِ إِسْدَاهْدَجَنْ زُمُوتْ؟ سِ وَيِّي أَوَارِنِي زَامِي تِ هَتِكْخْ سِ وَرْكَوَضْ، أَدَ أَسْ أَرْخُوعْ! 23 مَاشَا نِينِي زِيَارَنْ حَاسْ، سَعُويُونْ سِ ثَمِيجَاوِينْ جَهْدَنْتْ، تَارَنْ أَدَ إِتَوَاصَلْبْ نَتَا. ثَمِيجَاوِينْ نَسْنِ دِ تَنِي نِ إِمْقَرَانَنْ نِ إِكِهَانَنْ تُوغَا أَرِينْتْ دِي جَهْدْ. 24 خَنِي إِحَكَمْ بِيَلَاطُوسْ أَدَ أَسْنِ إِقْضَا شَعْرُ نَسْنِ. 25 إِضْرُقْ أَسْنِ إِ وَتِي إِمْتَسَارَنْ دِي زَحْبَسْ زِي سِيْبْتَنْ نِ وَغُوعُوقْ ذِ وَنَعَايْ، ذِ وَتِي تَارَنْ نِينِي وَشَا إِسْلَمْ يَشُو إِ نِينِي أَمْ مَامَشْ تُوغَا حَسَنْ.

### أَبْرِيذْ غَارَ صَالِبِ

26 وَمِي تِ كُودَنْ سَنِي، طَفَنْ شِيمَعُونْ زِي قَابِرَاوَانْ، تُوغَا يُوَسَا-دِ زِي زُكَامِپُو، وَشَا سَارَسَنْ حَاسْ صَالِبِ حِيْمَا أَدَ تِ يَادُوبُو أَوَارِنِي يَشُو. 27 إِضْفَارْ إِث-إ-دِ إِجْ نِ رُعَاشِي إِمْعَارَنْ إِوْدَانْ ذِ ثَمْعَارِينْ تِينِي تُوغَا إِوْتِينْ أَكْجَدُورْ وَ تَرُونْتْ حَاسْ. 28 إِتْقَرَبْ-دِ غَارَسَنْتْ يَشُو، إِنَا: "أَ يَسِيَسْ نِ وَرْشَالِيمْ، وَارَ تَرُونْتْ شَا حَافِي، مَاشَا رُونْتْ خْ إِخْفْ نَكْنْتْ ذِ تَارَاوَا نَكْنْتْ. 29 مِينِزِي أَدَ-دِ أَسْنِ وَوَسَانْ إِ ذِي إِ غَا إِينِ: 'سَعْدَنْ نِ ثَمْعَارِينْ إِ وَارَ إِمَارَنْ أَدَ وَرُونْتْ وَ سَعْدَنْ نِ إَعْدِيَسَنْ إِنِّي وَارَ يُوْرُونْ ذِ ثَبِيَّاشْ تِينِي وَارَ إِسُوطُوضَنْ!' 30 خَنِي أَدَ إِينِ إِ إِدُورَارْ: 'وَصَامْ-دِ حَانْغْ!، وَ إِ ثِيورِيرِينْ: 'ذُرْنْتْ أَنْغْ! 31 مِينِزِي مَارَا كِينْ أَيَا سِ وَكُشُوضْ أَرِيذَا، مِينِ إِ غَا إِمْسَارَنْ خَنِي إِ كُشُوضْ يُوْرَعَنْ؟' 32 نَدَهَنْ أَكِيدَسْ عَاوَدُ تَنَانِ تَعْنِي إِنِّي تُوغَا إِقْطَعَنْ أَبْرِيذْ، حِيْمَا أَدَ تَنْ نَعْنْ أَكِيدَسْ.

33 زَامِي إِوَضَنْ غَارَ وَمَشَانْ وَمِي قَارَنْ 'تَاشَقُوفْتْ نِ وَزْدَجِيْفْ، صَلْبَنْ تِ ذِينْ أَكْ-ذِ بِيِّي تُوغَا إِقْطَعَنْ أَبْرِيذْ، إِجَنْ خْ يَفُوسْ نَسْ وَ وَنَعْنِي خْ وَرْزَمَاضْ نَسْ. 34 مَاشَا يَشُو إِنَا: "أَ بَابَا، غَفَارَ أَسْنِ، مِينِزِي نِينِي وَارَ سِينَنْ مِينِ تَكْنْ!، وَشَا يَصَانْ أَرُوضْ نَسْ، نَصَارَنْ حَاسْ أَكُشُوضْ. 35 تُوغَا إِوْدَانْ بَدَنْ ذِينْ، خَرَارَنْ. وَرَا ذِ إِمْقَرَانَنْ نِ زُكْنَسْ سَنَهْرَانْ زَايَسْ، نَانَ: "تُوغَا إِسْنَجْمْ إِنْغِنِي، زُخُو أَجْ إِث-أَدَ إِسْنَجْمْ إِخْفْ نَسْ مَارَا نَتَا ذِ لِمَاسِيخْ، ذِ وَتِي إِتَوَاكَارَزَنْ زِي أَرَبِي؟" 36 وَرَا ذِ إِعْسَكَارِيِينْ قَارِبَنْ-دِ غَارَسْ مَاحِنْدُ أَدَ زَايَسْ سَنَهْرَانْ، وَشِينْ أَسْ زُخْدَجْ. 37 نَانَ أَسْ: "مَارَا شَكْ ذِ أَجْدِيْدَنْ نِ وَوَدَايَنْ، خَنِي سَنْجَمْ إِخْفْ نَكْ!" 38 تُوغَا ذِينْ عَاوَدُ إِشْتَنْ نِ تِيرَا سَنْجْ نَسْ وَرِينْ تِ سِ لُحُورُوفَنْ نِ ثِيُونَانِيْبْتْ ذِ تِلَانِيْبْتْ ذِ ثَعْبِيرَانِيْبْتْ: وَرَا ذِ أَجْدِيْدَنْ نِ وَوَدَايَنْ؛

39 إِجَنْ زَكْ إِقْطَاطِعِيِينْ إِ تُوغَا إِتَوَايُوزِيَنْ، تُوغَا إِتَشَقَافْ دَايَسْ، إِقَارْ: "مَارَا شَكْ ذِ لِمَاسِيخْ، سَنْجَمْ إِخْفْ نَكْ وَ وَرَا ذِ نَسِينْ أَكِيدْكَ!" 40 مَاشَا وَنَعْنِي إِوْبِخْ إِث، إِنَا: "مَا شَكْ وَارَ تَكُويْدُ شَا عَادُ زِي أَرَبِي وَمِي شَكْ إِقْفْ شَرَعْ ذِ إِجَنْ؟ 41 نَسِينْ سِ رُحَقْ مِينِزِي نَطْفْ أَخْدَجَصْ نِ مِينْ نَكَا. مَاشَا وَارَ وَارَ إِكِي مِينْ وَارَ إِخْرِيْنْ!" 42 حَاسْ وَشَا إِنَا إِ يَشُو: "عَقْرُ حَافِي، أَسِيدِي إِوُو، حَمِي دِ إِ غَا تَاسْدُ ذِي تَكْلَذِيْبْتْ نَكْ." 43 إِنَا أَسْ يَشُو: "سِ ثِيْدْتْ، نَشْ أَدَ أَشْ إِبِيغْ، أَفَا أَسْ-أَدَ تِيْرِيْدُ أَكِيدِي ذِي جَنْتْ."

### زُمُوتْ نِ يَشُو

44 تُوغَا تَاسَاعَتْ عَرَاحَارْ ذِ سَتَا، خَنِي تُوَصَا-دِ تَادَجَسْتْ خْ ثَمُورْتْ مَارَا أَرَامِي ذِ تَشَعَا. 45 تَبَارَشَنْ قُفُوشْتْ وَشَا أَرْحَافْ نِ وَادَافْ غَارَ زَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ إِشَارَكْ ذِكْ وَزِيْنِ. 46 يَشُو إِزَاغَا سِ جَهْدْ، إِنَا: "أَ بَابَا، ذِكْ إِفَاسَنْ نَكْ أَدَ سَارَسَخْ أَرُوحْ إُونُو." وَمِي إِنَا أَيَا، إِسْلَمْ إِخْفْ نَسْ غَارَسْ. 47 وَمِي إِزَارَا رُقْبَطَانْ خْ مِيَا مِينْ تُوغَا إِمْسَارَنْ، إِبْدَا إِسْمَعَارَا ذِي أَرَبِي، إِنَا: "سِ ثِيْدْتْ تُوغَا بِنَادَمْ-أَدَ دِ أَمْسَكَادْ."

23:44 'سَتَا' - إِحْسُ أَدَ يِينِي تُوغَا ذِ أَرِيْنِ نِ وَاسْ. 'تَشَعَا' - إِحْسُ أَدَ يِينِي تَاسَاعَتْ تُوغَا-تِ ذِ تَرَاتَانْ نِ وَزِيْنِ نِ وَاسْ؛



48 مَارَا رَغَاشِي إِذْ اِمُونُنْ حِيَمَا اَذْ رَتْرُنْ اَفُورَجْ-ا، عَقْبُنْ اَوَارِنِي رَامِي زُرِينْ مِيْنِ اِمَسَارُنْ، وَتِيْنِ ذِكْ اِدْمَارُنْ نَسْنِ.  
49 مَارَا اِمَقَارَابِنْ ذِ ثِمَعَارِيْنِ اِ-ث-ا-د-اِصْفَارُنْ جَمِيْعِ زِي لَجَالِيْلِ، بَدُنْ غَارْ رَاكُوْجِ، زُرِيْنِ مَانْ اَيَا.

### اَنْضُرْ نِ يَشُو

50 اِجْ نِ وِرِيَازْ، قَارُنْ اَسْ يُوْسُوْفِ، ثُوْعَا-ثِ ذِ اَمَشَاوَارْ زِي لِمَحْكَمَا تَامَقْرَانْتْ. نَتَا زِي رَامَتَا، اِشْتْ نِ تَنْدِيْنْتْ  
ذِي يَاهُوْدَا، - اَقَا-ثِ ذِ اِجْ نِ وِرِيَازْ ذِ اَصْبَحَانْ ذِ اَمَسْكَادْ - ، 51 وَاَرْ يَارِضِي شَا حْ شُوَارْ نَسْنِ وَ حْ مِيْنِ كِيْنِ، وَ  
نَتَا ثُوْعَا اِتْرَاَجَا تَاكَلْدِيْتْ نِ اَرَبِي. 52 وَاِنِيْتَا يُوِيُوْرْ غَارْ بِيْلَاطُوْسْ وُشَا اِنْتَارْ اَسْ رُحْشَبْتْ نِ يَشُو. 53 اِسْهَوَا-ثِ اِ-د-  
زِي صَالِيْبِ، اِنْضْ اِ-ثِ ذِي رَشْفَنْ نِ زَقَطُنْ اَزْدَاذْ وُشَا اِسَارْسْ اِ-ثِ ذِكْ وَنَضْرْ اِ اِعْزَا ذِي سَدْجَا حْ مَانِي وَاَرْ اِنْضِيْرْ  
حَدْ عَاذْ. 54 ثُوْعَا ذِ اَسْنِ نِ وُسُوْجَدْ، اَقَا سَبْتْ ثُقَارَبْ-د.  
55 وُزَا ذِ ثِيْمَعَارِيْنِ اِ د-يُوْسِيْبِ زِي لَجَالِيْلِ صَفَارِنْتْ-ثِ اِ-د-، قَارْبِنْتْ-اِ-د-، زُرِيْنْتْ اَنْضُرْ ذِ مَامَشْ سَارْسْنِ  
رُحْشَبْتْ نَسْ. 56 حَاسْ وُشَا عَقْبِنْتْ، سُوْجَدْنْتْ زَعَطُوْرْ ذِ زَشْتْ اِتْفُوْحِنْ، مَاشَا ذِي سَبْتْ اَرِيْحُنْتْ اَمْ مَامَشْ  
تُدْجْ ذِي ثُوْصِيْتْ.

### تَانُوْكْرَا

24 1 ذِكْ وَاَسْ اَمَزُوَارْ نِ سِيْمَانَا غَارْ صَبْحِ، رَامِي ثُوْعَا عَاذْ ذِ تَادْجَسْتْ، رُوْحِنْتْ غَارْ وَنَضْرْ، كَسِيْنْتْ  
زَعَطُوْرْ اِ ثُوْعَا سُوْجَدْنْتْ، وَ ثُوْعَا ذِيْنِ عَاذْ ثِيْمَعَارِيْنِ نَغْنِي اَكِيْدَسْنْتْ. 2 اَقَا وَفِيْنْتْ، تَاْصَضَارْتْ اِ ثُوْعَا  
حْ وَنَضْرْ، تَتُوْاسْفَنُوْنِي زَايِسْ. 3 وَدَفْنْتْ، مَاشَا وَاَرْ وَفِيْنْتْ شَا رُحْشَبْتْ نِ يَشُو.  
4 اَمْ ثُبْهِنْتْ ذِي مَانْ اَيَا، حَزَارْ، اَقَا ذِيْنِ ثُنَايْنِ نِ يِرِيَازْنِ ذِكْ وَاَرْ وُضْ اِتْبِيْسِيْقْنِ، بَدُنْ سَتَجْ نُسْنْتْ. 5 نِيْنْتِي  
كُوْدْنْتْ اَطَاسْ وُشَا قَبَازْنْتْ اَزْدَجِيْفِ نَسْنْتْ غَارْ ثَمُوْرْتْ. نِيْنِي مَاشَا تَانْ اَسْنْتْ: "مَائِي تَارْزُوْنْتْ جَارْ اِمْتِيْنِ  
حْ وَتِي اِدَارُنْ؟ 6 اَقَا وَاَرْ اِذْ اِذْجِي، مِيْنِي اَقَا اِكَاَرْ! عَقْرَنْتْ حْ مِيْنِ ذِ اَكْنْتْ اِنَا وَمِي ثِ ثُوْعَا عَاذْ ذِي لَجَالِيْلِ، 7 اِنَا:  
اَقَا ثُوْرَا بَلِي مِيْسْ نِ بَتَادَمْ اَذْ اِمُوْشْ ذِكْ اِقَاسْنِ نِ اِمْدَنَابْ، اَذْ اِتْوَاْصَلْبْ وُشَا ذِكْ وَاَسْ وَيْسْ ثُرَاْنَا اَذْ د-اِكَاَرْ، " 8  
حَبِيْعَقْرَنْتْ حْ وَاوَارَنْ نَسْ. 9 عَقْبِنْتْ-اِ-د- زِكْ وَنَضْرْ وُشَا حَبَارِنْتْ مَارَا مَانْ اَبَا اِ حِيْطَاشْ وَ اِ اِنْعِيْنِي. 10 اِنَا ثُوْعَا  
ذِ مَارِيَاْمِ نِ مَاجْدَالَا ذِ يُوْحَانَا ذِ مَارِيَاْمِ يِمَاسْ نِ يَاعْقُوْبْ ذِ مِيْنِ ثُوْعَا اِقِيْمِنْ نِ ثِمَعَارِيْنِ اِ اِدْجَانْ اَكِيْدَسْنْتْ،  
حَاجَانْتْ نِيْنْتِي مَانْ اَيَا اِ رُوْسُوْلِ. 11 مَاشَا نِيْنِي حَسْبِنْ اُوَارَنْ-اِ ذِ ثُوْبُوْهْرِيَا وُشَا وَاَرْ تَنْتْ ثَبَقْنِ.  
12 مَاشَا شِيْمَعُوْنِ اِكَاَرْ-د-، يُوْرَزْ ذِعْيَا غَارْ وَنَضْرْ، اِحْرَارْ ذَاخِرْ، اِرْزَا رَشْفُوْنِ ثُوْامَارَسْنِ غَارْ وَغَرْدِيْسِ. حَبِي اِرُوْحْ،  
اِتْبَهْتْ ذِكْ بِيْحْفِ نَسْ سِ مِيْنِ اِمَسَارُنْ.

### ذِكْ وَبْرِيْدْ غَارْ عِيْمُوَاسْ

13 وَ حَزَارْ، ذِكْ وَاَسْ نِي ثُوْعَا ثُنَايْنِ زَايِسْنِ ذِكْ وَبْرِيْدْ غَارْ اِجْ نِ ذَشَارْ قَارُنْ اَسْ عِيْمُوَاسْ، اِكُوْجْ سَتِيْنِ  
اِسْتَاذِيْبِيْنْ حْ وَرَشَالِيْمِ، عَزَا حَاَرْ حِيْطَاشْ كِيْلُوْمِيْتْرْ. 14 ثُوْعَا سَاوَارَنْ اَكْ-ذِ وَايَاوِيَا حْ مَارَا مِيْنِ ثُوْعَا اِمَسَارُنْ.  
15 اَمْ سَاوَارَنْ نِيْنِي، تَمَسَاوَاْضِنْ، اِقَارَبْ-دِ غَارَسْنِ يَشُو، يُوِيُوْرْ اَكِيْدَسْنِ. 16 تُوَاشَارِنْتْ ثِيْطَاوِيْنِ نَسْنِ اَرَامِي وَاَرْ  
ثِ عَقِيْرِنْ. 17 اِنَا اَسْنِ: "مَانْ اُوَارَنْ-اِ اِ حَفْ شَسَاوَاْرَمْ اَكْ-ذِ وَايَاوِيَا ذِكْ وَبْرِيْدْ، اَمْ تَكُوْرَمْ وَ تَبَانْتْ رُخْزَرَاتْ نُوْمْ  
شُضْنْتْ؟" 18 اِحْنْ زَايِسْنِ وَمِي قَارُنْ كِيْلُوْبَاسْ، اِنَا اَسْنِ: "مَا شَكْ ذِ اَبِيْنِ نِ وَبَارَانِي ذِي وَرَشَالِيْمِ اِ وَاَرْ اِسِيْنِ

مِينِ ذَيْنِ اِمْسَارُنْ ذِكْ وُوسَانْ-آ؟“ 19 اِنَّا اَسْنُ: ”مِينِ اِمْسَارُنْ؟“ نَانَ اَسْنُ: ”مِينِ اِمْسَارُنْ اِ بَشُو نَاصِيرِي، تُوَعَا-ث ذِ اَنَابِي، تُوَعَا غَارَسْ جَهْدُ ذِي مِينِ اِتْكَ وُ ذِي مِينِ اِسَاوَارْ قِيْبَاتَشْ اِ اَرَّبِي ذِ مَارَا اِودَانْ. 20 سَلْمُنْ ثِ اِمْقِرَانُنْ نِ اِكِهَانُنْ ذِ اِمْقِرَانُنْ اِ رُحُوْمُ سِ رُمُوْتْ وُ شَا صَلْبُنْ ثِ. 21 نَشَيْنْ مَاشَا تُوَعَا نَسْتِيْمُ، اَقَا ذِ نَنَّا اِ غَا اِسْلَكُنْ اِسْرَائِيْلَ، مَاشَا خُرَاوْ، اَسْ-اِ عُدُوْنْ عَاذُ ثُرْزَانْ نِ وُوسَانْ رُكْ وَا مِي اِمْسَارْ مَانَ اَبَا مَارَا. 22 مَاشَا شَانَ نِ ثَمْعَارِيْنِ رَا اِنْبَعْ سَحِيَارُنْ اَنْعْ عَاوَدُ، مَآغَارْ نِيْتْنِي تُوَعَا ثُنْثْ ذِ اَمْرَاوَرُوْ عَارْ وُنْضُرْ. 23 رَامِي وَاوَرْ ذَيْنِ وُ فِينْثْ رُحْشَبْثْ نَسْ، وُ سِيْنْثْ-اِ-د، نَانْثْ: ”اَقَا نَزْرَا ذَيْنِ لِمَالَاكَاتْ، وُ لِمَالَاكَاتْ نَانْثْ حَاسْ: ”اَقَا اِدَارْ!“ 24 شَا زَكْ اِنِّي اَكِيْدَنْعْ اِدْجَانْ، رُوْحَنْ عَارْ وُنْضُرْ، وُ فِينْ نِيْمَسْرَابِيْنِ اَمْ مَامَشْ حَاسْ نَانْثْ عَاوَدُ ثَمْعَارِيْنِ، مَاشَا نَنَّا وَاوَرْ ثِ رُزِيْنِ شَا.“

25 اِنَّا اَسْنُ: ”مَشْحَارْ اِفْعَارْ ذِ اِنْضَقَارْ نِ وُورْ اِ نِدْجَامْ مَاحْنَدْ اَذْ تَاْمُنْ مَارَا مِينِ سِيوَرَنْ اِنَابِيْنِ! 26 مَا وَاوَرْ اِنْحَصِيْ اَذْ اِوَدْبْ لِمَاسِيْحْ حِيْمَا اَذْ يَادَفْ غَارْ وُ عُوْدُجِيْ نَسْ؟“ 27 حَنِيْ اِئْدَا-دِ زِيْ مَوْسَا وُ زِيْ مَارَا اِنَابِيْنِ، اِنْفَسَارْ اَسْنُ خِ يِيخْفْ نَسْ زِيْ مَارَا اَذْ لِيْسْ اِقْدَسْنُ.

28 وُمِيْ-دِ قَارْبِيْنِ غَارْ ذِ شَارْ اِ غَارْ تُوَعَا كُورُنْ، اِكَا نَنَّا اَحْمِيْ تُوَعَا اِحْسْ اَذْ يَارْبِيْ ذِكْ وُ بَرِيْدُ غَارْ اِجْ نِ وُمَشَانْ اِكُوجُنْ. 29 مَاشَا نِيْتْنِيْ كِيْنْ حَاسْ بَزْرُ، نَانَ: ”قِيْمْ اَكِيْدَنْعْ، مِيْنِزِيْ تَاْمَدِيْثْ نِكُورْ اَذْ تُوَصَلْ، اَقَا اِمِيْرُ وُزِيْرُ.“ وُ شَا يُوْدَفْ، اِقِيْمْ اَكِيْدَسْنُ. 30 اِمْسَارْ اَرَامِيْ تُوَعَا اَكِيْدَسْنُ اِقِيْمْ عَارْ طَابْرَا، اِكْسِيْ اَغْرُوْمْ، اِبَارْكَ اِ-ث، يَارْزَا اِ-ث، حَنِيْ اِوَسَا اَسْنُ ثِ. 31 ذَغِيَا تُوْرْزَمْنْثْ نِيْطَاوِيْنِ نَسْنُ، عَقْرُنْ ثِ. حَاسْ وُ شَا اِنْوَاْمَكْسِيْ رَايَسْنُ.

32 نِيْتْنِيْ نَانَ اِجَنْ اِ وَنْعَنِيْ: ”مَا وَاوَرْ تُوَعِيْ اِشْمَصْ وُورْ نَعْ اَرَامِيْ تُوَعَا اَكِيْدَنْعْ اِسَاوَارْ ذِكْ وُ بَرِيْدُ، اِسْمَهَامْ اَنْعْ اِدْليْسِنْ؟“ 33 ذِيْ تَسَاعَتْ نِيْ كَارُنْ نِيْتْنِيْ، عَقْبَنْ غَارْ وُ رَسَالِيْمْ، وُ شَا وُ فِينْ حِيْطَاشْ نِ رُوْسُوْلْ مُونْ، نِيْتْنِيْ ذِ يَبِيْ اَكِيْدَسْنُ. 34 اِنَّا نَانَ: ”ذِ نِيْدْثْ، اَقَا اِكَارْ-دِ سِيْذِيْنْعْ وُ شَا اِبَانَ-دِ اِ شِيْمَعُوْنُ.“ 35 حَاسْ وُ شَا خَبَارُنْ نِيْتْنِيْ سِ مِينِ اِمْسَارُنْ ذِكْ وُ بَرِيْدُ وُ مَامَشْ نَعْمَرُنْ اَرَامِيْ يَارْزَا اَغْرُوْمْ.

### اَضْهَارُنْ يَشُو اِ اِمْحَضَارُنْ نَسْ

36 اَمْ تُوَعَا سَاوَارُنْ نِيْتْنِيْ خِ مَانَ اَبَا، اِبْدُ يَشُو سِيْمَانْثْ نَسْ ذِيْ رُوْسْثْ نَسْنُ، اِنَّا اَسْنُ: ”سَرَامْ حَاوَمْ، اَقَا ذِ نَشْ، وَاوَرْ تَكُوْدَمْ شَا!“ 37 مَاشَا نِيْتْنِيْ نَحْرَعَنْ وُ شَا كُوْدُنْ اَطَاسْ، اِنْتَعِيْرْ اَسْنُ بَلِيْ تُوَاوَرَانْ اِجْ نِ رَحِيَاوَرْ. 38 اِنَّا اَسْنُ يَشُو: ”مَابِيْ تَنْنَحْرِيْعَمْ، مَابِيْ تَنْكَمْ اِحْرَابِيْصَنْ ذِكْ وُ وُورَاوَرُنْ نُوْمْ؟ 39 خِرَارْمْ اِقَاسَنْ ذِ اِصَارُنْ اِنُو، اَقَا ذِ نَشْ. حَادَامْ اَبِيْ، وُ سَنَمْ بَلِيْ اِجْ نِ رَحِيَاوَرْ وَاوَرْ غَارَسْ بُو وِيْسُوْمْ وُ رَا ذِ اِغْسَانْ اَمْ مَامَشْ ذِ اَبِيْ تَنْتُوَاوَرَامْ.“ 40 وُمِيْ اِنَّا اَبَا، اِشْشَنْ اَسْنُ اِقَاسَنْ نَسْ ذِ اِصَارُنْ نَسْنُ. 41 وَاوَرْ وُ مِيْنِ عَاذْ زِيْ سَبِيْثْ نِ رَفْرَاْحْثْ، قِيْمَنْ تَبُهَنْثَنْ. اِنَّا اَسْنُ: ”مَا غَارُوْمْ دَا شَانَ مَاشَا؟“ 42 وُ شِيْنِ اَسْ اِشْثْ نِ تَشُوِيْحْثْ نِ وُسْرْمْ اِشْنَفَنْ ذِ شَانَ تَرْزَفْثْ نِ تَاْمُنْثْ. 43 اِكْسِيْ ثِ وُ شَا اِشْ اِ-ث قِيْبَاتَشْ نَسْنُ.

44 اِنَّا اَسْنُ: ”اِنَا ذِ اَوَلَانْ اِ زِيْ كِيْدُوْمْ سِيوَرَعْ وُمِيْ ذِ اَبِيْ تُوَعَا عَاذْ اَكِيْدُوْمْ، اَقَا اِنْتَحَصَا اَذْ اِنْوَاكْمُرْ مَارَا مِينِ حَاْفِيْ يُوْرَانْ ذِيْ شَارِيْعَانْ مَوْسَا، ذِكْ اِنَابِيْنِ وُ ذِكْ اِزْهِيْدَنْ.“ 45 حَنِيْ يَارْزَمْ اَسْنُ رَعَقْرْ نَسْنُ حِيْمَا اَذْ فِهْمَنْ اِ اِدْليْسِنْ اِقْدَسْنُ. 46 اِنَّا اَسْنُ: ”اَمُوْ اِ تُوْرَا وُ اَمُوْ اِ تُوَعَا اِنْتَحَصَا اَذْ اِمَارْثْ لِمَاسِيْحْ وُ اَذْ-دِ اِكَارْ زِيْ تَاْدَارْثْ نِ اِمْتِيْنِ ذِكْ وَاوَرْ وِيْسْ ثُرْزَانَا، 47 حِيْمَا اَذْ اِنْوَابَارْخْ سِ تُوْبْثْ اِ وِعْقَارْ نِ دُنُوْبْ اِ مَارَا رُكْنُوْسْ سِ يِيْسَمْ نَسْنُ، ذِ اَمْرَاوَرُوْ ذِيْ وُ رَسَالِيْمْ. 48 كَبِيُوْ ذِ زْشَهُوْدْ خِ مَانَ اَبَا. 49 اَقَا نَشْ اَذْ اُوْمْ-دِ سَكْخْ لُوَاعْدَنْ نِ بَابَا، قِيْمَمْ مَاشَا ذِيْ ثَنْدِيْنْثْ نِ وُ رَسَالِيْمْ اَزْ اِ غَا تَنْتُوَاسِيَارْضَمْ سِ جَهْدْ زِيْ رُوْعَرَا!“

## لوكا

### ثامكسيث ن يشو غار ووجنا

<sup>50</sup>خبي إنده إ-ثن غار نثذيت ن بايت-عانيا، إسكاعد إقاسن نس ووشا إبارك إ-ثن. <sup>51</sup>أواني زامي ثن ثوغا  
إتبارك، إمسار، آقا إمبضا خاسن ووشا إكاعد غار ووجنا. <sup>52</sup>سجدن أس ووشاعبن غار ووشاليم س زفراحت  
ثمغار. <sup>53</sup>ثوغا-ثن زبدا ذي زاوشث تامقرانت، سمغاران ووتباراكن آربي. آمين.

انكار ن زحبار أصبحان إفدسن أم مامش ث إبارخ لوكا.

# يُوحَانَا

## أَوَاژ ن اَرَبِّي ذ ثِيْفَاوْتُ ذ نُودَارْتُ

1 ذَكْ وَمُزَوَارُو ثُوغَا إِدْجِ وَآوَاژ، أَوَاژ ثُوغَا-ث غَارْ أَرَبِّي، أَوَاژ ثُوغَا-ث ذ أَرَبِّي. 2 وَآ إِدْجِ أَكْ-ذ أَرَبِّي ذَكْ وَمُزَوَارُو.

3 زَايَسْ نَتَا إِدْجِ كُورْشِي وَ بَرَا نَتَا وَآرْ نُدْجِ وَرَا ذ إِشْتْ ن نَمْسَرَاشْتْ زِي مِينْ إِدْجَانْ. 4 ذَايَسْ إِ نُدْجِ ثُوْدَارْتْ وَ ثُوْدَارْتْ ثُوغَا-ث ذ ثَاْفَاوْتُ ن إِوْدَانْ. 5 ثَاْفَاوْتُ ثَارْفِي ذِي ثَاْدْجِسْتْ، ثَاْدْجِسْتْ وَآرْ تْ ثُطِيْفْ.

6 ثُوغَا ذِيْنْ إِجْ ن بَنَادَمْ إِسْكَ إِث-إ-د أَرَبِّي، قَارْنْ أَسْ يُوْحَانَا. 7 نَتَا يُوْسَا-د أَمْ شَاهِدْ حِيْمَا أَذْ إِشْهَدْ إِ ثُفَاوْتُ، حِيْمَا أَذْ زَايَسْ أَمْنَنْ مَارَا. 8 نَتَا وَآرْ إِدْجِي شَا ذ ثَاْفَاوْتُ، مَاشَا ثُوغَا-ث حِيْمَا أَذْ إِشْهَدْ إِ ثُفَاوْتُ.

9 مَاعَارْ وَآيِنَا ثُوغَا ذ ثَاْفَاوْتُ ن ثِيْدْتْ إِ إِتِيَشَنْ ثَاْفَاوْتُ إِ كُورْ بَنَادَمْ إِ د-إِتَاسَنْ غَارْ دُونَشْتْ. 10 نَتَا ثُوغَا-ث ذِي دُونَشْتْ وَ زَايَسْ نَتَوَاكْ دُونَشْتْ وَ دُونَشْتْ وَآرْ تْ نَسِيْنْ شَا. 11 يُوْسَا-د غَارْ وَيْ إِدْجَانْ نَسْ، مَاشَا وَيْ إِدْجَانْ نَسْ وَآرْ تْ قِيْبِرَنْ. 12 مَاشَا مَارَا إِئِيْ تْ إِقْبِرَنْ، إِوْشَا أَسَنْ صُولْطَا حِيْمَا أَذْ دُورَنْ ذ ثَارَوَا ن أَرَبِّي، إِ يِّيْ إِتَامَنْ ذَكْ يِيْسَمْ نَسْ، 13 إِئِيْ وَآرْ د-إِخْرِيْقَنْ وَرَا زَكْ إِدَامَنْ وَرَا زِي مِينْ إِحْسْ دَاثْ ن بَنَادَمْ وَرَا زِي مِينْ إِحْسْ وَرِيَاژ، مَاشَا زِي أَرَبِّي إِ زِي د-إِتْوَاخْرَقَنْ.

## أَوَاژ ن اَرَبِّي نَتَا ذ يَشُو لَمَاسِيْح

14 أَوَاژ إِدُورْ ذ دَاثْ، إِزْدَعْ جَارْ أَنْعْ، نَشِيْنْ نَزْرَا أَعُوْدْجِي نَسْ، أَعُوْدْجِي ن وَبِيْنِي ن مِيْسْ زِي غَارْ بَابَاسْ إِ إِشُورَنْ سْ أَرْضَا ذ ثِيْدْتْ. 15 إِشْهَدْ حَاسْ يُوْحَانَا، إِزَاعَا، إِئَا: ”ذ وَآ مِينْ حَفْ ثَبْعْ، أَقَا نَتَا أَذْ د-يَاسْ أَوَاژِيْ أَيِي، وَآحَا أَمِّيْ نَتَا إِدُورْ زَاثِي، مِيْنَزِيْ نَتَا ثُوغَا-ث فَبْرْ إِئُو.“

16 زِي زَكْمَارْتْ نَسْ نِيْوِي-د مَارَا، أَرْضَا حْ أَرْضَا. 17 شَارِبَعَا ثَمُوشْ حْ وَفُوسْ ن مُوسَا، مَاشَا أَرْضَا ذ ثِيْدْتْ وَسِيْنْ-د زِي يَشُو لَمَاسِيْح. 18 وَرَا ذ إِجْ وَآرْ إِزْرِيْ أَرَبِّي. أَيِّيْ ن مِيْسْ إِ إِدْجَانْ ذَكْ وَحْسِيْنْ ن بَابَاسْ ذ نَتَا إِ زَايَسْ إِسْخَبَارَنْ.

## شَهَادَتْ ن يُوْحَانَا أَمْسَعْصَاصْ

19 ثَا ذ شَهَادَتْ ن يُوْحَانَا زَامِي د-سَكَنْ وَوَدَايِيْنْ شَا ن إِكْهَانَنْ ذ إِلَاوِيِيْنْ زِي وَرْشَالِيْمْ حِيْمَا أَذْ تْ سَفْسَانْ: ”مِيْنْ ثَعْنِيْدْ شَكْ؟“ 20 ثُوغَا إِشْهَدْ، وَآرْ إِسْتُوْقَارْ شَا، إِشْهَدْ: ”نَشْ وَآرْ دُجِيْعْ شَا ذ لَمَاسِيْح.“ 21 سَفْسَانْ تْ: ”إِ مِيْنْ ثَعْنِيْدْ شَكْ حَنِيْ؟ مَا ذ شَكْ ذ أَنَايِيْ إِلِيَا؟“ إِئَا: ”لْ، وَآرْ دُجِيْعْ ذ نَشْ!“ ”مَا ذ شَكْ ذ أَنَايِيْ؟“ يَارَا-د: ”لْ!“ 22 حَاسْ وَشَا ثَانَ أَسْ: ”مِيْنْ ثَعْنِيْدْ شَكْ؟ إِتْخَصَا أَنْعْ أَذْ نَارْ إِ يِّيْ ذ أَنْعْ د-إِسْكَنْ. مِيْنْ ثَقَارْدْ حْ يِيْحَفْ نَكْ؟“ 23 إِئَا: ”نَشْ ذ ثَمِيْجَا إِ إِتْرَاغَانْ ذِيْ زَحْرَا: ’سَكْمَمْ أَبْرِيْدَنْ ن سِيْدِيْ نِيْشَانْ!، أَمْ مَامَشْ إِئَا وَنَايِيْ إِشَاغِيَا.“

24 إِئِيْ د-إِتْوَاسَكَنْ، ثُوغَا أَثَنْ زَكْ إِفَارِيْسِيِيْنْ، 25 وَشَا سَفْسَانْ تْ، ثَانَ أَسْ: ”مَارَا وَآرْ نُدْجِيْدْ شَا ذ لَمَاسِيْحْ وَرَا ذ إِلِيَا وَرَا ذ أَنَايِيْ، إِ حَنِيْ مَائِمِيْ ثِيْغْصَاصْدْ؟“ 26 يُوْحَانَا يَارَا-د، إِئَا أَسَنْ: ”نَشْ سَغْصَاصْ ذَكْ وَآمَانْ، مَاشَا أَقَا

## يُوحَانَّا

ذِينَ جَارَ أَوْمَ وَيَّيْ وَارَ تَسِينِمَ شَا. <sup>27</sup> تَتَّا ذَ وَيِّي إِ دَ غَا يَاسَنَ أَوَارِييَ أَيِّي، نَتَّا إِ دَجَ فَبَرُ إِ نُو، نَشَ وَارَ سُدِيَهْدَجُ أَذَ  
أَسَ فَسْبُحُ إِفِيرَانُ نَ سَانْدَ الْبِيَاثُ تَسُ.  
<sup>28</sup> مَانَ أَيَا إِسْمَارَ ذِي بَايْتَعَانِيَا حُ وَجَمَاصُ نَ لَ-وُزْدُونُ، مَانِي تُوغَا يُوْحَانَّا إِسْغَصَاصُ.

### يَشُو لَمَاسِيحُ ذَ إِزْمَارَ نَ أَرَبِي

<sup>29</sup> تِيوشَا تَسُ إِزْرَا يُوْحَانَّا يَشُو إِكُورَ-دَ غَارَسُ، إِنَّا: "خَرَامُ، أَقَا-ثَ ذَ إِزْمَارَ نَ أَرَبِي إِ اِتْكَسَنَ دُئُوبُ حُ دُونَشْتُ!  
<sup>30</sup> ذَ وَآ مِينَ حَفُ تَبِيْعُ: "أَدَ-دَ يَاسَ أَوَارِييَ أَيِّي إِجُ نَ وَرِيَازُ نِي إِ دَجَانُ زَانِي، مِينَزِي نَتَّا تُوغَا-ثَ فَبَرُ إِ نُو." <sup>31</sup> نَشُ  
وَآرَ ثَ سِينِغُ شَا، مَاشَا حِيْمَا أَذَ اِتْوَاسَارُكَبُ غَارَ إِسْرَائِيلَ، حُ وَبِييَ وَسِيْعُ-دَ حِيْمَا أَذَ سْغَصَصُحُ ذِكُ وَآمَانُ."  
<sup>32</sup> يُوْحَانَّا إِشْهَدُ، إِنَّا: "زُرِيْعُ أَرُوْحُ إِهَوَا-دَ أَمُ إِشْتُ نَ تَذِيْبِرْتُ زِكُ وَجَنَّا، نَاوَسَا حَاسُ." <sup>33</sup> نَشُ وَآرَ ثَ سِينِغُ شَا، مَاشَا  
وَيِّي ذَ أَيِّي-دَ إِسْكَنُ حِيْمَا أَذَ سْغَصَصُحُ ذِكُ وَآمَانُ، نَتَّا إِنَّا أَيِّي: "وَيِّي تَزْرِيْدُ إِهَوَا-دَ حَاسُ أَرُوْحُ وَشَا يَارَسَا حَاسُ،  
ذَ وَآ وَبِييَ إِسْغَصَاصُ سَ أَرُوْحُ إِقْدَسُنُ." <sup>34</sup> وَ نَشُ زُرِيْعُ، شَهْدُغُ بَلِي وَانِيْتَا ذَ مَيْسَ نَ أَرَبِي.

### إِمْحَصَارُنُ إِمَزُورَا نَ لَمَاسِيحُ

<sup>35</sup> تِيوشَا تَسُ تُوغَا يُوْحَانَّا إِبْدُ أَكُ-ذَ تَتَانِيَنَ نَ إِمْحَصَارُنُ تَسُ. <sup>36</sup> أَمُ تُوغَا إِخْرَارَ غَارَ يَشُو إِ ذِينِ إِكُورُنُ، إِنَّا: "خَرَامُ،  
ذَ وَآ ذَ إِزْمَارَ نَ أَرَبِي!" <sup>37</sup> تَتَانِيَنَ نَ إِمْحَصَارُنُ سَرِيْنُ أَسَ أَمُ تَ إِقَارُ وَشَا ضَفَارُنُ يَشُو. <sup>38</sup> اِتْقَرَبُ-دَ يَشُو، إِزْرَا إِ-ثَنُ  
ضَفَارُنُ-ثَ-دَ، إِسْفَسَا تَنُ: "مِينَ حَفُ تَارُزُومُ؟" نِيْتِييَ تَانُ أَسُ: "أَ اَمْسَرْمَاذُ نَعُ، مَانِي تَزْدَعْدُ؟" <sup>39</sup> إِنَّا أَسُنُ:  
"أَرَا-حَمُ-دَ، أَذَ تَزَارُمُ!" رُوْحُنُ أَكِيْدَسُ، زُرِيْنُ مَانِي إِزْدَعُ، فَيَمِنُ أَكِيْدَسُ أَسُ نِي. نَاسَاعَتُ تُوغَا-تَ عَزَاخَارَ ذَعْشَرَا.  
<sup>40</sup> أَنْدَرَاوُوسُ، وَمَاسُ نَ شِيْمَعُونُ، تُوغَا-ثَ ذَ إِجَنُ زِكُ يَبِي إِسْرِيْنُ أَيَا زِي يُوْحَانَّا وَشَا ضَفَارُنُ يَشُو. <sup>41</sup> ذَ وَآ إِ  
يُوفِيْنُ أَمَزُورَاوُ وَمَاسُ شِيْمَعُونُ، إِنَّا أَسُ: "أَقَا تُوغَا لَمَاسِيحُ!" <sup>42</sup> إِسِيَوْضُ إِ-ثَ-دَ غَارَ يَشُو. إِخْرَارَ ذَايَسُ يَشُو،  
إِنَّا: "شَكُ ذَ شِيْمَعُونُ، مَيْسُ نَ يُونَا، أَذَ أَشُ رَاْعَانُ: 'كِيْفَا!'،" إِسْمُ وَانِيْتَا إِحْسُ أَذَ يَبِييَ 'بُوطْرُوسُ، أَقَا-ثَ ذَ  
'أَزْرُو'.

<sup>43</sup> تِيوشَا تَسُ تُوغَا إِحْسُ يَشُو أَذَ إِرَاخُ غَارَ لَجَالِيلَ. إِمَزَقَا أَكُ-ذَ فِيلِبُّبُوسُ، إِنَّا أَسُ: "ضَفَارُ أَيِّي-دَ!" <sup>44</sup> فِيلِبُّبُوسُ  
تُوغَا زِي بَايْتَصَايْدَا، تَانْدِيْنَتُ نَ أَنْدَرَاوُوسُ ذَ شِيْمَعُونُ. <sup>45</sup> فِيلِبُّبُوسُ يُوغَا نَاتَانَايِيلَ، إِنَّا أَسُ: "تُوغَا وَيِّي حَفُ يُوْرَا  
مُوسَا ذِي شَارِيْعَا وَرَا ذَ إِنَابِييْنُ، أَقَا-ثَ ذَ يَشُو، مَيْسُ نَ يُوْسُوفُ زِي نَاصِيْرَا." <sup>46</sup> كَاتَانَايِيلَ إِنَّا أَسُ: "مَا أَذَ تَاغُ  
إِزْمَارَ أَذَ-دَ تَقْعُ زِي نَاصِيْرَا شَا نَ تَشُونِي؟" فِيلِبُّبُوسُ إِنَّا أَسُ: "أَرَا-حَمُ-دَ، تَحْرَارُذُ!" <sup>47</sup> يَشُو إِزْرَا نَاتَانَايِيلَ إِكُورَ-دَ  
غَارَسُ، إِنَّا حَاسُ: "خَرَامُ، وَآ ذَ إِجُ نَ مَيْسُ ذَ تِيْدَتُ نَ إِسْرَائِيلَ نِي وَآرَ ذَايَسُ بُو رُغْشُ!" <sup>48</sup> كَاتَانَايِيلَ إِنَّا أَسُ:  
"مَانِيْسُ ذَ أَيِّي تَشْنَدُ؟" يَشُو إِنَّا أَسُ: "زُرِيْعُ شَكُ سَوَادَايَ إِ وَارْتُو فَبَرُ مَا أَذَ أَشُ-دَ-دَ إِرَاغَا فِيلِبُّبُوسُ." <sup>49</sup> كَاتَانَايِيلَ  
يَارَا-دَ حَاسُ: "أَ اَمْسَرْمَاذُ إِ نُو، شَكُ ذَ مَيْسُ نَ أَرَبِي، شَكُ ذَ أَجْدَحِيْدُ نَ إِسْرَائِيلَ." <sup>50</sup> يَشُو إِنَّا أَسُ: "مَا تُوْمَنْدُ سَ  
مِينُ ذَ أَشُ تَبِيْعُ: أَقَا زُرِيْعُ شَكُ سَوَادَايَ إِ وَارْتُو!؟ أَذَ تَزَارْدُ مِينِ إِ دَجَانُ كَتَارُ زِي مَانَ أَيَا." <sup>51</sup> إِنَّا أَسُ: "سَ تِيْدَتُ،  
سَ تِيْدَتُ، نَشُ أَذَ أَوْمَ إِبِيْعُ، زِي سَا ذَ تَسَاوَنْتُ أَذَ تَزَارُمُ أَجَنَّا إِنُورْزَمُ وَ لَمَالَاكَثُ نَ أَرَبِي تَارِيْنَتُ هَكُوانْتُ غَارُ  
مَيْسُ نَ بَنَادْمُ!"

42:1 'كِيْفَا' - إِسْمُ وَانِيْتَا ذَ إِسْمُ تَسُ سَ تَرَامِيْثُ، وَ 'بُوطْرُوسُ' ذَ إِسْمُ تَسُ سَ تِيُونَانِيْتُ، مِينَزِي إِوْدَانَ ذِي فَالَاسْطِيْنِ ذِي رُوقْتُ نِي تُوغَا  
سِيُورُنُ سَ تَرَامِيْثُ، مَاشَا تِيُونَانِيْتُ ذَ إِزْسُ نَ إِيُونَانِييْنِ إِني تُوغَا صَلْطُنُ ذِي تَمُورْتُ غَارُ إِجُ نَ رُوقْتُ فَبَرُ-دَ-يُوسِيْنِ إِرُومَانِييْنِ.

لُوعُجِيرَا تَامْرُوتُ ن يَشُو

2 اذْكَ وَاَسْ وَيَسْ تَرَاتَا تَمَسَارْ ذَيْنِ اِشْتْ ن تَمْعَرَا ذِي قَانَا، اِشْتْ ن تَنْذِيْنْتْ ذِي لَجَالِيْلِ. ثُوْعَا ذَيْنِ يَمَاسْ ن يَشُو. 2 وُرَا ذ يَشُو ذِ اِمْحَضَارُنْ نَسْ تُوَاعَارَضُنْ-دِ عَارْ تَمْعَرَا. 3 رَامِي اِقْضَا بِيْنُو، نَتَا اَسْ يَمَاسْ اِ يَشُو: "وَارْ عَارَسُنْ بُو بِيْنُو!" 4 يَشُو اِنَا اَسْنُ: "مِيْنْ جَارْ اَبِي اَكِيْدَمْ، ا تَامْعَارَتْ؟ تَاسَاعَتْ اِنُو وَاَرْ د-ثِيُوِيضْ عَاذَا" 5 يَمَاسْ نَتَا اِ اِمْسَحَارُنْ: "مِيْنْ دِ اَوْمْ اِ عَا بِيْنِي، كَمْ ث." 6 ثُوْعَا ذَيْنِ سَتَا ن اِقْدُوَاخْ ن وُرُووْ دَايَسُنْ اَمَانْ، مَارَسُنْ ذِيْنِي اَمْ مَامَشْ نُومَنْ تَكَنْ وُوْدَايَنْ رُوَصُو، كُوْرْ اِجَنْ رَايَسُنْ عَارَسْ رُفْدُنْ ن تَتَايَنْ اَزْ تَرَاتَا ن اِمِيْثِرِيْنْ. 7 يَشُو اِنَا اَسْنُ: "شُوْرَمْ اِقْدُوَاخْ سِ وَاْمَانْ!" وُشَا شُوْرُنْ تَنْ سِ وَاْمَانْ اَزْ اَقْمُوْمْ. 8 حَاسْ وُشَا اِنَا اَسْنُ: "رَحُو اَيَمَمْ-دِ رَايَسُنْ، وُشَمْ ثِ اِ بَابْ نِ وُوْرَارْ." وُشَا سِيُوَصُنْ ثِ. 9 وُْمِي بَابْ نِ وُوْرَارْ اِقْدَجْبْ اَمَانْ اِ اِذُوْرُنْ ذِ بِيْنُو، - مَاشَا نَتَا وَاَرْ اِسِيْنْ مَانِيْسْ د-اِ كَا، مَاشَا اِمْسَحَارُنْ نِي ذِ اَسْ د-يُوِيْمَنْ اَمَانْ، سُنُنْ - ، اِرَاعَا-دِ بَابْ نِ تَمْعَرَا خْ وِسْرِي. 10 اِنَا اَسْنُ: "كُوْرْ بَنَادَمْ اِنْتَقْدَامْ بِيْنُو اَصْبِحَانْ ذِ اَمْرُوْرُو. مَارَا اِنُوْجِيُوْنْ سُوِيْنْ اَطَاسْ، اَذْ اَسْنُ اِوَشْ بِيْنُو وَاَرْ اِحْرِيْنْ، مَاشَا شَكْ نُخْمَرْدُ بِيْنُو اِصْبِحَنْ اَزْ اِ رَحُو." 11 ذَا نَا ذِ زَعْرَمَتْ تَامْرُوتُ اِ اِ كَا يَشُو، ذِي قَانَا ذِي لَجَالِيْلِ. اِسْضَهَارْ-دِ اَعُوْدَجِي نَسْ وُشَا وُْمَنْ رَايَسْ اِمْحَضَارُنْ نَسْ. 12 اَوَارِيْنِي مَانْ اَبَا اِهْوَا-دِ عَارْ كَاْفَارْتَا حُوْمْ، نَتَا ذِ يَمَاسْ، ذِ اَيْتَمَاسْ، ذِ اِمْحَضَارُنْ نَسْ، وُشَا قِيْمَنْ ذَيْنِ شَا نِ وُوَسَانْ.

يَشُو ذِي زَاوَشْتْ تَامْقَرَانْتْ

13 رَامِي د-ثِيُوِيضْ نَعَارَضْتْ نِ وُسْعُدُو، رُعيْدُنْ نِ وُوْدَايَنْ، اِ كَاعَدْ يَشُو عَارْ وُرْشَالِيْمْ. 14 يُوْقَا ذِي زَاوَشْتْ تَامْقَرَانْتْ اِنِّي ذَيْنِ اِرْتُوْرَانْ اِيْنْدُوْرُنْ ذِ وُوْدَجِي ذِ اِذِيْبِيْرُنْ، وُرَا ذِ اِصَارَافَنْ نِ تَنْعَاشِيْنْ اِنِّي ذَيْنِ اِقِيْمَنْ. 15 اِ كَا اِجَنْ نِ وُرْكُوْصْ زَكْ اِسْعُوَانْ اِ اِيْحَفْ نَسْ، وُشَا يُوْرَزْ حَاسَنْ مَارَا زِي زَاوَشْتْ تَامْقَرَانْتْ، وُرَا ذِ وُوْدَجِي ذِ اِفُوْنَاَسَنْ ذِ اِصَارَافَنْ، وُشَا اِزْدَجْعْ اِصُوْلِذِيْبِيْنْ نَسُنْ ذِي تَمُوْرْتْ، اِنْتَرَبْ طُوَابَرْ نَسُنْ. 16 اِنَا اِ بِيْنِي اِرْتُوْرَانْ اِذِيْبِيْرُنْ: "كَسْمْ مَانْ اَيَا سَا. وَاَرْ تَارِيْمْ شَا تَادَارْتْ نِ بَابَا ذِ تَادَارْتْ نِ سُوْفِي!" 17 حَتِيْعَقْرَنْ اِمْحَضَارُنْ نَسْ بَلِي ثُوْرَا: "شَصَارْتْ اِ تَادَارْتْ نِكْ اِشَا اَبِي." 18 مَاشَا وُوْدَايَنْ اَرِيْنْ-دِ، تَانْ اَسْنُ: "مَانْ زَعْرَمَتْ اِ ذِ اَنْعْ اِ عَا تَمْرُدْ، بَلِي اَقَا عَارُكْ رُحِي حِيْمَا اَذْ تَكْدُ مَانْ اَيَا؟" 19 يَشُو يَارَا-دِ، اِنَا اَسْنُ: "هَدْمَمْ زَاوَشْتْ تَامْقَرَانْتْ تَانِيْتَا وُشَا ذِي تَرَاتَا نِ وُوَسَانْ اَذْ تِ سَبْدَعْ." 20 تَانْ اَسْنُ وُوْدَايَنْ: "زَاوَشْتْ تَامْقَرَانْتْ تَبْتَا ذِي سَتَا وُو-اِرْبَعِيْنْ نِ اِسْكُوْوسَا، مَا شَكْ تَحْسُدْ اَذْ تِ-د-ثَشْبُدْ ذِي تَرَاتَا نِ وُوَسَانْ؟" 21 مَاشَا نَتَا ثُوْعَا اِسَاوَاَرْ خْ زَاوَشْتْ تَامْقَرَانْتْ نِ اَرِيْمْتْ نَسْ. 22 اَوَارِيْنِي رَامِي د-اِ كَاَرْ يَشُو زِي تَادَارْتْ نِ اِمْتِيْنِيْنْ، عَقْرَنْ اِمْحَضَارُنْ نَسْ مِيْنْ ذِ اَسْنِ اِنَا وُشَا وُْمَنْ ذِي ثِيْرَا اِقْدَسُنْ وُوْ ذِكْ وَاوَاَرْ اِ اِنَا يَشُو. 23 وُْمِي يَشُو ثُوْعَا ذِي وُرْشَالِيْمْ، ذِي رُعيْدُنْ نِ نَعَارَضْتْ نِ وُسْعُدُو، وُْمَنْ وَاَطَاسْ دَايَسْ رَامِي زُرِيْنْ زَعْرَمَاتْ اِ اِ كَا. 24 مَاشَا يَشُو وَاَرْ اِسْشَنْ شَا اِحْفْ نَسْ عَارَسُنْ، مِيْنِيْزِي نَتَا اِسْنْ مَارَا اِوُدَانْ، 25 وَاَرْ اِحْدِيْجْ شَا اَذْ اَسْ اِشْهَدْ حَدْ خْ بَنَادَمْ، مِيْنِيْزِي اِسْنْ مِيْنِ اِدْجَانْ ذِي بَنَادَمْ.

6:2 'امِيْثِرِيْنْ'، 1 ن- وُْمِيْثِرِيْثْ عَزَاخَاْ تَمَانِيْنْ اَزْ مِيَا وُوْ عِيْشِرِيْنْ لِيْتُرُو.

## يُوحَانَا

### يَشُو ذ نِيكُودِيمُوسُ

**3** <sup>1</sup>ثُوغَا ذِينِ إِيحَ ن بَنَادِمُ زَكْ إِفَارِيَسِيَّيْنِ قَارِنِ أَسْ نِيكُودِيمُوسُ، نَتَا ذِ إِيحَ ن وَمَقْرَانِ نِ وُودَايِنِ. <sup>2</sup>يُوسَا-دِ غَارُ يَشُو سِ دَجِيْرَتِ، إِنَا أَسْ: "أَ أَمْسَرْمَادَ إِنُو، نَشِيْنِ نَسْنِ بَلِي شَكْ ذِ أَمْسَعَارُ إِ-دِ يُوْسِيْنِ زِي غَارُ أَرَبِي، مِيْنِيْزِي وَارِ إِرْمَارُ وُرَا ذِ إِيحَ أَذْ إِيْثَ رَعَزَمَاتْ-أَ إِ تَكْبِيْدُ شَكْ، مُغْيِرُ مَارَا أَكِيْدَسْ أَرَبِي." <sup>3</sup>يَشُو يَارَا-دِ حَاسْ، إِنَا: "سِ ثِيْدَتِ، سِ ثِيْدَتِ، نَشْ أَذْ أَشْ إِنِيْعْ، نَشْ أَذْ أَشْ إِنِيْعْ، وُرَا ذِ إِيحَ وَارِ إِرْمَارُ أَذْ إِرَارُ تَاكْلِيْدِيْتِ نِ أَرَبِي مُغْيِرُ مَارَا إِيْتُوأَخْرَقْ-دِ زِي جِيْدِيْدُ." <sup>4</sup>نِيكُودِيمُوسُ إِنَا أَسْ: "مَامَشْ إِرْمَارُ إِيحَ نِ وُوسَارُ أَذْ-دِ إِيْتُوأَخْرَقْ؟ وَارِ إِرْمَارُ أَذْ يَادَفْ عَاوَدُ ذِكْ وُعْدِيْسِ نِ مِمَاسْ مَاحِنْدُ أَذْ-دِ إِيْتُوأَخْرَقْ إِ ثُوَاكْرَا وِيْسِ ثُنَايِنِ!؟" <sup>5</sup>يَشُو يَارَا-دِ حَاسْ: "سِ ثِيْدَتِ، سِ ثِيْدَتِ، نَشْ أَذْ أَشْ إِنِيْعْ: مَارَا شَانِ نِ يِيْجَنُ وَارِ دِ-إِخْرِيْبِي شَا زَكْ وَآمَانُ وَ زَكْ أَرُوْحُ، وَارِ إِرْمَارُ أَذْ يَادَفْ غَارُ تَكْلِيْدِيْتِ نِ أَرَبِي. <sup>6</sup>مِيْنِ دِ-إِيْتُوأَخْرَقْنِ زِي دَاتْ، نَتَا ذِ دَاتْ، وَ مِيْنِ دِ-إِيْتُوأَخْرَقْنِ زِي أَرُوْحُ، نَتَا ذِ أَرُوْحُ. <sup>7</sup>وَارِ كَثِيْمَتُمْ شَا مَارَا نِيْعْ أَشْ، إِيْتَخْصَا كَنِيُو أَذْ-دِ-إِيْتُوأَخْرَقْمُ زِي جِيْدِيْدُ. <sup>8</sup>أَسْمِيْبُضْ إِيْتُصُوضْ مَانِيْسِ إِيْحَسْ، تَسْسَرِيْدُ إِي وَصُوضِي نَسْ، وَارِ تَسْسِيْنِدُ شَا مَانِيْسِ دِ-إِيْتَاَسْ وُرَا مَانِي إِيْتَرَاخْ. أَمُو إِي دِجْ عَاوَدُ مَارَا وِنِي دِ-إِيْتُوأَخْرَقْنِ زِي أَرُوْحُ."

<sup>9</sup>نِيكُودِيمُوسُ يَارَا-دِ، إِنَا أَسْ: "مَامَشْ إِي غَا يِكْ أَذْ يِيْزِي مَانِ أَيَا؟" <sup>10</sup>يَشُو يَارَا-دِ، إِنَا أَسْ: "مَا شَكْ ذِ أَمْسَعَارُ نِ إِسْرَائِيْلُ وَ وَارِ تَسْسِيْنِدُ شَا مَانِ أَيَا؟" <sup>11</sup>سِ ثِيْدَتِ، سِ ثِيْدَتِ، نَشْ أَذْ أَشْ إِنِيْعْ: نَشِيْنِ نَسَاوَارُ خُ مِيْنِ نَسْنِ، نَشْهَدُ خُ مِيْنِ نَزْرَا، وَآخَا أَمْنِي كَنِيُو وَارِ تَقْبِيْرَمُ شَا شَهَادَتُ نَعْ. <sup>12</sup>مَارَا سِيُوْرَعُ أَوْمُ خُ ثَمْسَرَايِيْنِ نِ ثَمُورْتِ، كَنِيُو وَارِ ثِيْمَنُ، مَامَشْ إِي غَا نَكْمُ أَذْ تَانَمْنُ مَارَا سِيُوْرَعُ أَوْمُ خُ ثَمْسَرَايِيْنِ نِ وَجِنَا؟" <sup>13</sup>وُرَا ذِ إِيحَ وَارِ يُوْرِي غَارُ وَجِنَا مُغْيِرُ وِنِي دِ-إِيْهُوَانُ زَكْ وَجِنَا، أَقَا-ثِ ذِ مِيْسِ نِ بَنَادِمُ، ذِ وِنِي إِيْدَجَانُ ذِكْ وَجِنَا.

<sup>14</sup>أَمَشْتَاوُ مَامَشْ إِسْكَاعْدُ مَوْسَا أَفِيْعَارُ ذِي زِيْفَايِي، أَمُو إِيْتَخْصَا أَذْ إِيْتُوأَسْكَاعْدُ مِيْسِ نِ بَنَادِمُ عَاوَدُ. <sup>15</sup>حِيْمَا مَارَا وِنِي زَايِسِ إِي غَا يَامَنْنُ وَارِ إِيْهَلِيْكَ شَا، مَاشَا أَذْ غَارَسْ ثِيْزِي ثُوْدَارْتِ إِيْدُومَانُ. <sup>16</sup>أَمُو إِي يِيْحَسْ أَرَبِي دُونَشْتِ أَزْ مَانِي إِيْشَا أَيْتِي نِ مِيْسِ حِيْمَا كُوْرُ إِيْحَنُ وِنِي زَايِسِ إِي غَا يَامَنْنُ، وَارِ إِيْهَلِيْكَ شَا، مَاشَا أَذْ غَارَسْ ثِيْزِي ثُوْدَارْتِ إِيْدُومَانُ. <sup>17</sup>مِيْنِيْزِي أَرَبِي وَارِ دِ-إِسْكَ شَا مِيْسِ غَارُ دُونَشْتِ حِيْمَا أَذْ إِيْحَاسَبْ دُونَشْتِ، مَاشَا إِسْكَ إِي-ثِ-دِ حِيْمَا أَذْ زَايِسِ ثَنَجْمُ دُونَشْتِ. <sup>18</sup>وِنِي زَايِسِ إِي غَا يَامَنْنُ وَارِ إِيْتُوأَحَاسَبْ شَا. وِنِي وَارِ إِيْمَنْنُ شَا أَقَا إِيْتُوأَحَاسَبْ زِي رُخُو مِيْنِيْزِي نَتَا وَارِ يُوْمِيْنِ شَا ذِكْ يِيْسَمُ نِ وِيْبِي نِ مِيْسِ نِ أَرَبِي. <sup>19</sup>ذِ وَ ذِ رَحْكَامُ، أَقَا تَاْقَاوْتُ ثُوْسَا-دِ غَارُ دُونَشْتِ، مَاشَا إِيْدَانُ حَسْنُ تَادَجَسْتُ خُ تَقَاوْتُ، مِيْنِيْزِي ثِيْمَكَا نَسْنُ ثُوْعَا أَتْنْتِ ذِ ثِيْعَفَايِنِ. <sup>20</sup>مَارَا وِنِي إِيْتَكْنُ ثُوْعَفْتَا، إِشَارَهْ تَاْقَاوْتُ، وَارِ دِ-إِيْتِيْسِ شَا غَارُ تَقَاوْتُ، حِيْمَا وَارِ ثُوَاوْبُخْنْتِ شَا ثِيْمَكَا نَسْ. <sup>21</sup>مَاشَا وِنِي إِيْتَكْنُ ثِيْدَتِ أَذْ-دِ-يَاَسْ غَارُ تَقَاوْتُ، حِيْمَا أَذْ بَانَنْتِ ثِيْمَكَا نَسْ، أَقَا ثُوَاكْنْتِ ذِي أَرَبِي."

### شَهَادَتُ نِ يُوْحَانَا أَمْسَعُضَاصُ خُ يَشُو

<sup>22</sup>أَوَارَبِي مَانِ أَيَا يُوسَا-دِ يَشُو ذِ إِمْحَضَارُنِ نَسْ غَارُ ثَمُورْتِ نِ يَاهُوْدِيْيَا، إِسْعَدُو ذِينِ شَا رُوفْتِ أَكِيْدَسْنِ وَشَا ثُوْعَا إِسْعُضَاصُ. <sup>23</sup>وُرَا ذِ يُوْحَانَا ثُوْعَا إِسْعُضَاصُ ذِي عَايْنُونُ إِي-دِ يُوْسِيْنِ طَارْفُ إِي سَالِيْمِ، مِيْنِيْزِي ذِيْبِي أَمَانُ أَطَاسْ. وُيْسِيْنِ-دِ وَطَاسْ ذِيْبِي وَشَا تُوَاْسَعُضُصْنُ. <sup>24</sup>مِيْنِيْزِي يُوْحَانَا ثُوْعَا عَادُ وَارِ إِمْنُضَارُ شَا ذِي رُحْبَسِ.

<sup>25</sup>إِمْسَارُ إِيحَ نِ وَمُحَارُوضُ جَارُ إِيْحَنُ زَكْ إِمْحَضَارُنِ نِ يُوْحَانَا ذِ إِيحَ نِ وُودَايِي خُ مَامَشْ إِي غَا يِيْزِي رُوضُو. <sup>26</sup>يِيْتِيْنِي وَيْسِيْنِ-دِ غَارُ يُوْحَانَا، نَانُ أَسْ: "أَ أَمْسَرْمَادُ نَعْ، خَزَارُ، وِنِي أَكِيْدُكْ إِيْدَجَانُ خُ وَجَمَاضُ نِ لِ-وُرْدُونُ، وِنِي مِيْنِ حَفْ شَهَدْتُ، أَقَا وُرَا ذِ نَتَا إِسْعُضَاصُ وَ مَارَا تَاسْنِ-دِ غَارَسْ." <sup>27</sup>يَارَا-دِ يُوْحَانَا، إِنَا أَسْنِ: "بَنَادِمُ وَارِ إِرْمَارُ أَذْ إِيْقَبْرُ وُرَا ذِ إِشْتِ نِ ثَمْسَرَاشْتِ مَارَا وَارِ ذِ أَسْ ثَمُوشُ زَكْ وَجِنَا. <sup>28</sup>كَنِيُو سِيْمَانْتِ نَوْمُ شَهْدَمُ بَلِي نَشْ نِيْعْ: نَشْ وَارِ

دَجِيغْ شَا ذ لَمَاسِيحْ!؛ مَاشَا أَقَا نَشْ تَوَاسَكْج-د زَانَسْ. <sup>29</sup>وَنِي غَارْ نَدُجْ شَسْرِيْتْ، نَتَا ذَ أُسْرِي. اَمْدُوكُزْ نَ وَسْرِي وَنِي اِنْدَبَانْ زَانَسْ، اِنْتَسْرَا غَارَسْ، اِقَارَحْ سَ زَفْرَا حَتْ تَامَقْرَانْتْ سَ تَمِيجَانْ نَ وَسْرِي. سَ وُيْتِي، خَزَارْ، أَقَا تَتَوَاكْمَزْ زَفْرَا حَتْ اِنُو تَانِيْتَا. <sup>30</sup>اِنْتَخَصَا اَدُ اِكَمَا نَتَا وَ نَشْ اَدُ نَقْصَعْ.

<sup>31</sup>مَاغَارْ وَنِي د-يُوسِينْ زِي سَنَجْ، نَتَا سَنَجْ اِنِ مَارَا. وَنِي اِدْجَانْ زِي تَمُورْتْ، زِي تَمُورْتْ اِسَاوَارْ. وَنِي د-يُوسِينْ زَكْ وُجْنَا، نَتَا سَنَجْ اِنِ مَارَا، <sup>32</sup>وُ نَتَا اِنْهَدْ زِي مِينْ اِزْرَا ذَ زِي مِينْ اِسْرَا، مَاشَا شَهَادْتْ نَسْ وَاَرْتْ اِقْبِيرْ وُزْرَا ذَ اِجْنْ. <sup>33</sup>وَ نِي اِقْبِرْنْ شَهَادْتْ نَسْ ذَ وَ نِي اِسَارَسْنْ رُحْطْ نَ وَ فُوسْ نَسْ بَلِي أَقَا اَرَبِّي ذَ تِيذْتْ. <sup>34</sup>مِينْرِي وَ نِي د-اِسْكَ اَرَبِّي، اِسَاوَارْ سَ وَاوَارَنْ نَ اَرَبِّي، مِينْرِي اَرَبِّي وَ اَرْتِيشْ شَا اَرُوحْ سَ رُمِيْرَانْ. <sup>35</sup>تَابَابَاتْ تَحْسْ تَامَمِيْتْ وُشَا اِكَا اَسْ ذَكْ وَ فُوسْ نَسْ كُورْشِي. <sup>36</sup>وَ نِي اِتَامَنْنْ ذِي تَمَمِيْتْ، غَارَسْ تُوْدَارْتْ اِنْدُومَانْ، مَاشَا وَ نِي وَ اَرْتِيغْ شَا تَامَمِيْتْ، وَ اِرْ اِرْ تُوْدَارْتْ، مَاغَارْ اَغْضَابْ نَ اَرَبِّي اَدُ حَاسْ اِقِيمْ.”

### زَحَارُصْ نَ يِشُوْ اَكْ-ذَ تَمْعَارْتْ زِي سَامَارِيَا

**4** اُوْمِي اِسْنْ يِشُوْ، أَقَا اِفَارِيْسِيْنْ سَرِيْنْ بَلِي نَتَا اِتْكَ وَ اِسْغَطَاصْ اِمْحَضَارْنْ كَنْتَارْ زِي يُوْحَانَا، <sup>2</sup>وَ اَحَا يِشُوْ سِيْمَانْتْ نَسْ وَ اَرْتِ اِسْغَضِيصْ شَا، مَاشَا اِمْحَضَارْنْ نَسْ <sup>3</sup>اِفْع-دَ زِي بَاهُوْدِيَا، اِرُوحْ عَاوَدْ غَارْ لَجَالِيْلْ. <sup>4</sup>مَاشَا تُوْعَا اِنْتَخَصَا اَدُ اِشُوقْ ذِي سَامَارِيَا. <sup>5</sup>نَتَا يُوْسَا-دَ غَارْ اِشْتْ نَ تَنْذِيْنْتْ نَ اِسَامَارِيِيْنْ، قَارْبْ اَسْ سُوْحَارْ، تَنِي غَارْ طَارْفْ نَ اِيَارْ اِنِ اِوْشَا يَاعْفُوبْ اِمِيْسْ يُوْسُوفْ. <sup>6</sup>تُوْعَا ذِيْنْ اَنُو نَ يَاعْفُوبْ. يُوْحَرْ يِشُوْ زَكْ اِرْبِيْدَنْ وُشَا اِرُوحْ اِقِيمْ اَمْنِي غَارْ وَ اَنُو، تُوْعَا تَاسَاعْتْ ذَ سَتَا.

<sup>7</sup>تُوْسَا-دَ اِشْتْ نَ تَمْعَارْتْ زِي سَامَارِيَا حِيْمَا اَدُ تَاكْمْ اَمَانْ. يِشُوْ اِنَا اَسْ: ”اَوْشْ اَيِي اَمَانْ، اَدُ سُوْعْ!، <sup>8</sup>مِينْرِي اِمْحَضَارْنْ نَسْ تُوْعَا رُوْحَنْ غَارْ تَنْذِيْنْتْ مَاْحَنْدُ اَدُ سَغْنْ مَاشَا اِنِ يِيْحَفْ نَسْن. <sup>9</sup>تَامْعَارْتْ نَ سَامَارِيَا نَتَا اَسْ: ”مَاْمَشْ تَكْبِيْدْ تَتَارْدْ زَارِيِي اَدُ نَسُوْدْ، أَقَا شَكْ ذَ وُذَايِي وَ نَشْ ذَ تَامْعَارْتْ زِي سَامَارِيَا؟“ مِينْرِي وُذَايِيْنْ وَ اَرْتْ تُوْمَنْنْ تَمْصُورُوفْ اَكْ-ذَ اِمَزْدَاعْ نَ سَامَارِيَا. <sup>10</sup>يِشُوْ يَارَا-دَ، اِنَا اَسْ: ”مَاغَلِيْكَ تَشَنْدُ تِيْمُوشَا نَ اَرَبِّي ذَ وَ نِي ذَ اَمْ اِقَارَنْ: ”اَوْشْ اَيِي اَدُ سُوْعْ!، اِزِي شَمْ تَتَارْتْ زَارِيْسْ وُشَا نَتَا اَدُ يِيْرِي اِوْشْ اَمْ اَمَانْ اِدَارَنْ.“ <sup>11</sup>نَتَا اَسْ تَمْعَارْتْ: ”اَسِيْذِي، وَ اَرْتْ غَارْكَ اِزِي اِنِ اَعَا تَاكْمُ وُشَا اَنُو يُوْدَجْعْ، مَايِنِسْ اِنِ ذَ عَا تَاوِيْدُ اَمَانْ اِدَارَنْ؟ <sup>12</sup>مَا شَكْ ذَ اَمَقْرَانْ زِي جَدِيْتَشْ يَاعْفُوبْ وَ نِي ذَ اِنْعْ اِوْشِيْنْ اَنُو، اِسُوَا زَارِيْسْ، نَتَا ذَ تَارُوَا نَسْ ذَ زَبْهَائِيْمْ نَسْ؟“ <sup>13</sup>يِشُوْ يَارَا-دَ، اِنَا اَسْ: ”مَاْرَا وَ نِي اِنِ اَعَا اِسُونْ زَكْ وَ اَمَانْ-اَ، اَدُ اِفُودُ عَاوَدْ. <sup>14</sup>مَاشَا وَ نِي اِنِ اَعَا اِسُونْ زَكْ وَ اَمَانْ اِنِ ذَ اَسْ اِنِ اَعَا وُشْغْ نَشْ، نَتَا وَ اَرْتِ اِنْتَفَادِيْعِمَارُصْ. مِينْرِي اَمَانْ اِنِ ذَ اَسْ اِنِ اَعَا وَ شَغْ نَشْ اَدُ دَايِسْ دُورَنْ ذَ تَمِيْرَابِيِيْنْ نَ وَ اَمَانْ اَدُ فَعْنَتْ غَارْ تُوْدَارْتْ اِنْدُومَانْ.“ <sup>15</sup>تَامْعَارْتْ نَتَا اَسْ: ”اَسِيْذِي، اَوْشْ اَيِي اَمَانْ-اَ حِيْمَا وَ اَرْتِ تَفِيْدَعْ، وَ اَرْتِ د-تَبَسَعْ عَاذْ دَا، حِيْمَا اَدُ اَكْمُغْ.“

<sup>16</sup>اِنَا اَسْ يِشُوْ: ”رُوحْ، زَاغَا-دَ اِنِ وِرْيَازْ نَمْ وُشَا دُورْ-دَ دَانِيْتَا.“ <sup>17</sup>نَتَا نَتَا اَسْ: ”وَ اَرْتِ غَارِي بُو وِرْيَازْ!“ يِشُوْ اِنَا اَسْ: ”تَسِيُوْرْدُ نِيْشَانْ وُْمِي تَنِيْدُ: وَ اَرْتِ غَارِي بُو وِرْيَازْ، <sup>18</sup>مِينْرِي تُوْعَا غَارْمْ حَمْسَانْ يِرْيَازَنْ ذَ وَ نِي غَارْمْ زُحُوْ، وَ اَرْتِ اِدْجِي بُو ذَ اِرْيَازْ نَمْ، مَاْنْ اَيَا اِنِ تَنِيْدُ ذَ تِيذْتْ.“

<sup>19</sup>تَامْعَارْتْ نَتَا اَسْ: ”اَسِيْذِي، تُوَاْرِيْعْ بَلِي شَكْ ذَ اَنَابِي. <sup>20</sup>زَجْدُوْدُ نَعْ سَجْدَنْ ذَكْ وَ دَرَارْ-اَ، مَاشَا كَبِيُوْ تَقَارْمْ بَلِي ذِي وُشَالِيْمْ مَايِنِ اِدْجْ وَ مَشَانْ اِنِ ذِي اِشُوْوَارْ اَدُ نَسْجَدْ.“ <sup>21</sup>يِشُوْ اِنَا اَسْ: ”تَبِيْقْ اَيِي، اَ تَامْطُوْثْ، أَقَا تَاسَاعْتْ اَدُ

6:4 تُوْعَا تَاسَاعْتْ ذَ سَتَا - مَاْنْ اَيَا اِحْسْ اَدُ يِنِي: تُوْعَا اَرِيْنْ نَ وَ اَسْ (سُوهُرْ).



د- تَأْسُ إِذِي وَارَ نُعْبَدُكُمْ تَابَابَاتُ وُرَا ذِكْ وَدَرَارًا- وُرَا ذِي وُرْسَالِيمَ.<sup>22</sup> كَتِيو نُعْبَدُكُمْ مِينِ وَارَ تَسِينِمَ، مَاشَا نَشِينِ نُعْبُدُ مِينِ نَسْنِ، مِينِزِي نُودَارْتُ زِكْ وَودَائِنِ.<sup>23</sup> تَأْسَاعَتْ أَذْ د- تَأَوْضُ، نَتَاتُ أَقَا- ت- زُحُو، بَلِي إِنِّي إِعْبُدُنْ نِيَشَانْ، أَذْعَبْدُنْ تَابَابَاتُ سِ أَرُوخْ ذِ ثِيدْتُ، مِينِزِي تَابَابَاتُ يَارَزُو إِنِّي ثِ إِ غَا إِعْبُدُنْ أَمُو.<sup>24</sup> أَرَبِي ذِ أَرُوخْ وَوُ إِنِّي ثِ إِعْبُدُنْ، إِتْخَصَا أَسْنِ أَذْعَبْدُنْ سِ أَرُوخْ ذِ ثِيدْتُ.“  
<sup>25</sup> تَأْمَعَارْتُ تَنَّا أَسْ: ”نَشْ سُنْعْ بَلِي أَذْ د- يَأَسْ لِمَاسِيخْ. حُمِي دِ غَا يَأَسْ نَتَا، أَذْ أِنْعْ إِسْرَمْدُ كُورْشِي.“<sup>26</sup> يَشُو إِنَّا أَسْ: ”أَقَا ذِ نَشْ، وَتِي كِيمِ إِسَاوَارُنْ.“

<sup>27</sup> أَمْ تُوعَا إِسَاوَارُ عَادُ، وُسِينِ- دِ إِمْحَصَارُنْ نَسْ، تَعَجَبُنْ رَامِي ثِ وَفِينِ إِسَاوَارُ أَكْ- ذِ إِشْتُنْ نِ تَمْعَارْتُ. وَآخَا أَمْنِي وُرَا ذِ إِجْ وَارَ إِنِّي: ”مِينِ نَارَزُودُ؟“ نِيغْ: ”مَائِي أَكِيدَسْ تَسَاوَارُ؟“<sup>28</sup> حَاسْ وُشَا نَجَا تَمْعَارْتُ أَقْدُوخْ نَسْ سِ وَامَانْ، نُويُورُ غَارَ تَنْدِينْتُ، نَتَا إِ وُدَانْ: ”أَرَا حَم- دِ، أَقَا إِجْ نِ وَرِيَارُ إِنَّا أَيِي مَارَا مِينِ كَيْغْ. مَا أَذْ تَأَغْ تَنَّا ذِ لِمَاسِيخْ؟“<sup>30</sup> وُدَانْ فُغْنِ- دِ زِي تَنْدِينْتُ، وُسِينِ- دِ غَارَسْ.

<sup>31</sup> جَارُ وَ جَارُ تَارُنْ رَائِسِ إِمْحَصَارُنْ نَسْ، نَانَ: ”أَ أَمْسَرْمَادُ نَعْ، أَشْ!“<sup>32</sup> مَاشَا نَتَا إِنَّا أَسْنِ: ”نَشْ أَقَا غَارِي إِجْ نِ مَاشَا حِيمَا أَذْ رَائِسِ إِتْوَأَشْ، وَارَ ثِ تَسِينِمَ شَا كَتِيو.“<sup>33</sup> إِمْحَصَارُنْ مُسْفَسَانُ جَارُ أَسْنِ: ”مَا بِيُويي أَسْ- دِ حَدَ شَا نِ مَاشَا؟“<sup>34</sup> يَشُو إِنَّا أَسْنِ: ”مَاشَا إِنُو أَقَا أَذْ كُغْ مِينِ إِحْسِ وَتِي ذِ أَيِي د- إِسْكَنْ، وَ أَذْ كَمْرُغْ زُخْدَمْتُ نَسْ.“<sup>35</sup> مَا وَارَ تَقَارْمِ: ”إَقِيمْ عَادُ أَرَبْعَا نِ إِيُورُنْ وُشَا أَذْ د- تَأَسْ صَابْتْ؟“ خَرَارْ، نَشْ أَذْ أَوْمِ إِينِغْ، سَكَاعْدَمْ تَيْطَاوِينْ نُومْ، خَرَارْمْ ذِكْ إِيَارُنْ، أَقَا وَارَعْنِ وَجْدُنْ إِ صَابْتْ.<sup>36</sup> وَتِي إِمَجَارُنْ أَذْ إِكْسِي رُؤْمُونْتُ نَسْ، إِيْرُو رُغِيدَجْتُ إِ نُودَارْتُ إِتْدُومَانْ، حِيمَا أَذْ فَارَحْنِ جُمِيعِ إِنِّي إِرَارَعْنِ ذِ بِيئِي إِمَجَارُنْ.<sup>37</sup> مِينِزِي ذِي مَانَ أَبَا أَقَا أَوَارُ- أَذْ ثِيدْتُ: ”إِجْنِ أَذْ إِرَارُعْ وَ وَنَعْنِي أَذْ إِمَجَارُ.“<sup>38</sup> نَشْ سَكْعْ- دِ كَتِيو حِيمَا أَذْ تَمَجَارْمِ مِينِ وُمي وَارَ تَحْدِيمَمْ كَتِيو. إِنْغَبِي تُوَعَا خَدْمَنْ، كَتِيو نُودُفَمْ أَكِيدَسُنْ ذِي زُخْدَمْتُ نَسْنِ.“

<sup>39</sup> أَطَاسْ نِ إِسَامَارِيئِنْ زِي تَنْدِينْتُ نِي وَمَنْنْ رَائِسِ خُ وَوَارُنْ نِ تَمْعَارْتُ إِ تُوَعَا إِشْهَدُنْ: ”نَتَا إِنَّا أَيِي مَارَا مِينِ كَيْغْ.“<sup>40</sup> رَامِي غَارَسِ د- وُسِينِ إِسَامَارِيئِنْ، سَفْسَانْ ثِ حِيمَا أَكِيدَسُنْ إَقِيمْ وُشَا إَقِيمْ أَكِيدَسُنْ تَتَائِنْ نِ وُوسَانْ ذِيئِي.<sup>41</sup> وُشَا أَطَاسْ وَمَنْنْ رَائِسِ زِي سَبِيئْتُ نِ وَوَارُنْ نَسْ،<sup>42</sup> نَانَ إِ تَمْعَارْتُ نِي: ”نَشِينِ وَارَ تَتِيمَنْ شَا عَادُ زِي مِينِ ذِ أِنْعْ تَنِيدُ، مِينِزِي نَشِينِ نَسْرَا- إِ ثِ سِ بِيخْفُ نَعْ، نَسْنِ بَلِي وَاسِ ثِيدْتُ ذِ لِمَاسِيخْ، زُوعُونَصَارُنْ نِ نُودَارْتُ نِ دُونَشْتُ.“

### أَسْكَنْفِي نِ مَيْسِ نِ وُمَسْحَارُنْ نِ وَجْدِجِيذِ

<sup>43</sup> أَوَارِيئِي تَتَائِنِ نِ وُوسَانْ إِنْغْ- دِ يَشُو سَتِي، إِرُوخْ غَارَ لَجَالِيلِ.<sup>44</sup> مِينِزِي يَشُو سِيمَانْتُ نَسْ أَقَا إِشْهَدُ بَلِي أَنَابِي وَارَ غَارَسْ بُو شَانْ ذِي تَمُورْتُ نَسْ.<sup>45</sup> وُمي د- يُوَسَا غَارَ لَجَالِيلِ، أَرْحَبُنْ ثِ- دِ إِجَالِيلِيئِنْ، مِينِزِي نِيَشْتِي زُرِينْ مَارَا مِينِ إِكَا ذِي زَعِيدُ ذِي وُرْسَالِيمِ، مِينِزِي وُرَا ذِ نِيئِي وُسِينِ- دِ غَارَ زَعِيدُ.

<sup>46</sup> يُوَسَا- دِ يَشُو عَاوَدُ غَارَ تَنْدِينْتُ نِ قَانَا ذِي لَجَالِيلِ مَانِي يَارَا أَمَانْ ذِ بِيئُو. تُوَعَا ذِينِ إِجْ نِ وُمَسْحَارُنْ نِ وَجْدِجِيذِ ذِي كَافَارَتَا حُومِ غَارَسِ مَيْسِ إِهْرَشْ.<sup>47</sup> رَامِي إِسْرَا بَلِي يَشُو يُوَسَا- دِ زِي يَاهُودِيئَا غَارَ لَجَالِيلِ، إِرُوخْ غَارَسْ، إِسْفَسَا ثِ حِيمَا أَذْ د- إِهْوَا مَاحِنْدُ أَذْ إِسْكَنْفَا مَيْسِ، وَتِي تُوَعَا إِكُورُنْ أَذْ إِمْتْ.<sup>48</sup> يَشُو إِنَّا أَسْ: ”كَتِيو وَارَ تَتِيمَنْ شَا مَارَا وَارَ تَزْرِيمِ زَعْرَامَاتُ ذِ لَمُوعَجِيْرَاتُ.“<sup>49</sup> إِنَّا أَسْ وَخَدَامْ نِ وَجْدِجِيذِ: ”أَ سِيدِي، هُوَا- دِ قَبْرُ مَا إِ غَا إِمْتْ وَحَنْجِيرِ إِنُو.“<sup>50</sup> يَشُو إِنَّا أَسْ: ”رُوحْ أَقَا مَيْسِ إِدَارَا“ أَرِيَارُ نِي إِتْيِقْ ذِكْ وَوَارُ إِ ذِ أَسْ إِنَّا يَشُو وُشَا إِرُوخْ.

51 زَامِي د- اِهْوَا، مَرْقَانَ اَكِيدَسْ اِمْسَحَارُنْ نَسْ، حَبَارُنْ ث، نَانَ اَسْ: "اَقَا مَيْشْ اِدَارْ". 52 سَفْسَا نُنْ حُ نَسَاعَتْ مِينْ ذِي اِكْنَفَا. نَانَ اَسْ: "اِضْطَاصْ غَارْ نَسَاعَتْ وَيَسْ سَبْعَا نَجَا حَاسْ نَمْسِي". 53 حَنِي اِسْنْ بَابَاسْ بَلِي اَقَا اِمْسَارْ غَارْ نَسَاعَتْ اِ ذِي اِنَّا اَسْ يَشُو: "اَقَا مَيْشْ اِدَارْ!" يَوْمَنْ نَنَّا ذَ مَارَا اَيْتَبَابْ نَ نَادَارْتْ نَسْ. 54 تَا نُوْعَا عَاوُدْ ذَ زَعْرَمَتْ وَيَسْ نَتَايَنْ اِ اِكَا يَشُو زَكْ وَاِمِي د- اِفْعْ زِي يَاهُوذِيَا غَارْ لَجَالِيْلْ.

### اَسْكَنْفِي نِ اِجْ نِ وُمَهْرُوشْ غَارْ بَايْتْ-حِيسْدَا

5<sup>1</sup> اَوَارْبِي مَانَ اَيَا بِيَوْصْ-دِ اِجْ نِ زَعِيدَنْ نِ وُودَايَنْ وُشَا اِكَاعَدْ يَشُو غَارْ وُرْشَالِيْمْ. 2 غَارْ ثَوَارْتْ نِ وُودَجِي ذِي وُرْشَالِيْمْ نُوْعَا ذِيَنْ اِجْ نِ وُكُزَمَامْ اِ وُسْغُصْصْ وُْمِي قَارَنْ سِ ثَعْبِيْرَانِيْتْ بَايْتْ-حِيسْدَا، نُوْعَا غَارَسْ حَمْسَانِ اِسْقِيْفِيْنْ اَكْ-ذِ اِكُوْلُوْرَنْ ذِ اِيْبِلَارَنْ. 3 ذَايَسْنْ نُوْعَا اِقِيْمْ اِجْ نِ زَعَاشِي ذِ اَمْقِرَانِ ذِ اِمَهْرَاشْ ذِ اِدَارْغَارَنْ ذِ اِقْجَدَاْحَنْ ذِ اِنْعَصَابَنْ، تَرَاجَانْ اَنْهَزِي نِ وَاْمَانْ. 4 مِيْنَزِي زِي رُوْقْتْ غَارْ رُوْقْتْ اِهْكَوَا-دِ اِجْ نِ لَمَالَاكْ غَارْ نِيْرَمَامْتْ-اِ اِ وُسْغُصْصْ، اِسْنَهْرَا اَمَانْ، وُ وُتِي اِ دِ غَا اِهْوَانْ ذِ اَمْرُوَارُوْ اَوَارْبِي اَنْهَزِي نِ وَاْمَانْ اَذْ اِتْوَاْسْكَنْفَا، مَامَشْ مَا اِدْجْ زَهْرَاشْ نَسْ.

5<sup>2</sup> نُوْعَا ذِيَنْ اِجْ نِ بِنَادَمْ دَايَسْ زَهْرَاشْ رُْمِيْجَارَنْ نِ ثَمْنِيَا وُ-تَرَاتِيْنِ نِ اِسْكَوَسَا. 6 اِزْرَا يَشُو اَرِيَا-اِ اِسْتَدْ ذِيْنِي، اِسْنْ بَلِي نُوْعَا اِحْرَشْ اَمُو اَطَاسْ زَكْ وَاِمِي. اِنَّا اَسْ: "مَا نَحْسُدْ اَذْ نَكْنَفِيْدْ؟" 7 يَارَا-دِ حَاسْ وُمَهْرُوشْ، اِنَّا: "وَاهْ، اَسِيْدِي، مَاشَا وَاَرْ غَارِي اِجَنْ وُتِي ذِ اَيِي اِ غَا اِسْهَوَانْ غَارْ ثُوْبِيْرَمَامْتْ نِ وُسْغُصْصْ حَمِي اِ غَا ثُوَاْسْنَهْرَنْ وَاْمَانْ. حَمِي تَرَاْحَنْ نَشْ، اِهْكَوَا-دِ وُتْعَنِي رَاثِي." 8 يَشُو اِنَّا اَسْ: "كَارْ، نَكْسِيْدْ تَاَسُوْثْ نَكْ، ثُوْبُوْرْدَا!" 9 غَعْبَا اِكْنَفَا بِنَادَمْ نِي وُشَا اِكْسِي تَاَسُوْثْ نَسْ، يُوِيُوْرْ. مَانَ اَيَا نُوْعَا ذِكْ وَاَسْ نِ سَبْتْ.

10<sup>10</sup> نَانَ وُودَايَنْ اِ وُتِي نُوْعَا اِتْوَاْسْكَنْفَانْ: "وَا ذِ اَسْ نِ سَبْتْ، وَاَرْ غَارْكَ بُو تَسْرِيْحْ مَاحْنَدْ اَذْ نَكْسِيْدْ تَاَسُوْثْ نَكْ!" 11 يَارَا-دِ، اِنَّا اَسْنْ: "وُتِي ذِ اَيِي اِسْكَنْفَانْ، اِنَّا: كَسِي تَاَسُوْثْ نَكْ، تَرَاْحَدْ!" 12 حَنِي سَفْسَا نِ ث: "مِيْنِ اِعْنَا بِنَادَمْ-اِ اِ ذِ اَشْ اِنَّا نِ: كَسِي تَاَسُوْثْ نَكْ، تَرَاْحَدْ!" 13 وُتِي اِتْوَاْسْكَنْفَانْ وَاَرْ اِسِيْنِ مِيْنِ اِعْنَا يَشُو، مِيْنَزِي اِتْجَرَا مِيْنَزِي اَقَا ذِيَنْ اَطَاسْ نِ زَعَاشِي ذِكْ وُمَشَانْ نِي.

14<sup>14</sup> اَوَارْبِي مَانَ اَيَا يُوْفَا اِثْ يَشُو ذِي رَاوُشْتْ تَامْقِرَانْتْ، اِنَّا اَسْ: "حَرَارْ، اَقَا نَكْنَفِيْدْ، وَاَرْ تَاكْ بُو دُتُوْبْ عَادْ، حِيْمَا وَاَرْ ذِ اَشْ اِتْمَسَارْ مِيْنِ اِدْجَانْ ذِ اَعْفَانْ زِي مِيْنِ اِدْجَانْ قَبْرْ." 15 اَرِيَاَرْ اِرُوْحْ، اِحْبَارْ وُودَايَنْ بَلِي ذِ يَشُو اِثْ اِسْكَنْفَانْ.

16<sup>16</sup> سِ وُيْتِي دَارْشَنْ وُودَايَنْ حُ يَشُو، اَرْرُوْنْ اَذْ ثِ نَعَنْ، مِيْنَزِي اِكَا مَانَ اَيَا ذِكْ وَاَسْ نِ سَبْتْ. 17 مَاشَا يَشُو يَارَا-دِ، اِنَّا اَسْنْ: "اَقَا بَابَا اِحْدَمْ اَرْ يِيْصَا وُ حَنِي نَشْ عَاوُدْ اَقَا حَدَمْعْ." 18 ذِي سَبِيْتْ-اِ اَرْرُوْنْ وُودَايَنْ عَادْ كَتَاَرْ حِيْمَا اَذْ ثِ نَعَنْ، وَاَرْ اِدْجِي وَاَهَا مِيْنَزِي اِحَارْفْ سَبْتْ، مَاشَا وُرَا مِيْنَزِي نَنَّا اِنَّا اَقَا اَرْبِي ذِ بَابَاسْ، اِسْقُوْدَا اِخْفْ نَسْ اَكْ-ذِ اَرْبِي. 19 يَارَا-دِ يَشُو، اِنَّا اَسْنْ: "سِ ثِيْدْتْ، سِ ثِيْدْتْ، نَشْ اَذْ اَوْمْ اِنْبِعْ، تَامْمِيْتْ وَاَرْ اِزْمَارْ اَذْ اِكْ وُرَا ذِ اِشْتَنْ نِ ثَمْسَرَاشْتْ سِ بِيخْفْ نَسْ، مَغِيْرْ مَارَا اِزْرَا ثَابَابَاتْ اِتْكَ اِثْ-اِ. مِيْنِ مَا اِتْكَ نَنَّا وُرَا ذِ تَامْمِيْتْ اِتْكَ اَمِّي. 20 ثَابَابَاتْ اِتْحَسْ مِيْسْ، اِشْسَنْ اَسْ مَارَا مِيْنِ اِتْكَ، وُشَا اَذْ اَسْ اِشْسَنْ رَحْدَايْمْ ثِيْمْقِرَانِيْنِ حُ ثِيْنَا حِيْمَا اَذْ نُدْهَشْمْ. 21 اَمْ مَامَشْ ذِ اِسْنَدَاَرْ ثَابَابَاتْ اِمْتِيْنِ وُشَا اِتِيْشْ ثُوْدَارْتْ، اَمْنِي وُرَا ذِ تَامْمِيْتْ اِتِيْشْ ثُوْدَارْتْ اِ وُتِي اِحْسْ. 22 ثَابَابَاتْ وَاَرْ اِتْحَاسْبْ وُرَا ذِ اِجْ، مَاشَا اِوْشَا لِحِيْسَابْ مَارَا اِ ثَمْمِيْتْ، 23 حِيْمَا اَذْ وَقَارَنْ مَارَا تَامْمِيْتْ اَمْ ثُوْقَارَنْ ثَابَابَاتْ. وُتِي وَاَرْ اِتْوَقَارَنْ تَامْمِيْتْ، وَاَرْ اِتْوَقَارْ شَا وُرَا ذِ ثَابَابَاتْ وُتِي اِثْ-اِ-دِ اِسْكَنْ.

<sup>24</sup>س تِيدَتْ، س تِيدَتْ، نَشْ أَدْ أَوْمَ إِينِغْ: وَئِي إِتْسَرَانُ إِ وَاوَارُ إِنُو وُشَا يُومَنْ ذَكْ وَئِي ذَ آيِي د-إِسْكَنْ، غَارَسْ تُودَارْتْ إِنْذُومَانْ، وَاَرُ د-إِتْبِسْ شَا غَارُ لِحِيسَابْ، مَاشَا نَتَا أَقَا إِمُوطِي زِي رُموُتْ غَارُ تُودَارْتْ. <sup>25</sup>س تِيدَتْ، س تِيدَتْ، نَشْ أَدْ أَوْمَ إِينِغْ: أَدْ د-تَاسْ تُسَاعَتْ، أَقَات-رُحُو، إِ ذِي إِمْتِينْ أَدْ سَرَنْ تُمِيجَا نَ مِيسْ نَ أَرَبِي وَ إِنِّي إِ تَ غَا إِسْرَنْ، أَدْ دَارَنْ. <sup>26</sup>مَآغَارُ أَمْ مَآمَشْ غَارُ ثَبَابَاتْ غَارَسْ تُودَارْتْ ذَكْ إِخْفَ نَسْ، أَمُو إِ إِوَشَا وَرَا إِ تُمِيثْ حِيِمَا أَدْ غَارَسْ ثِيَزِي تُودَارْتْ ذَكْ إِخْفَ نَسْ، <sup>27</sup>وُشَا إِوَشَا أَسْ صُولَطَا حِيِمَا أَدْ إِحَاسَبْ، مِينِزِي نَتَا ذَ مِيسْ نَ بِنَادَمْ. <sup>28</sup>وَارُ تُعْجِيِمَ شَا سَ مَانَ أَيَا، أَقَا أَدْ د-تَاسْ تُسَاعَتْ إِ ذِي مَارَا إِنِّي إِدْجَانْ ذَكْ إِمِضْرَانْ أَدْ سَرَنْ تُمِيجَا نَسْ، <sup>29</sup>وُشَا أَدْ د-فَعَنْ رُكْ إِمِضْرَانْ: إِنِّي إِكِينْ ثَاصْبَحَانْتْ أَدْ كَارَنْ أَدْ رَا حَنْ غَارُ تُنُوكْرَا إِ تُودَارْتْ وَ إِنِّي إِكِينْ تُوعْمَتَا أَدْ كَارَنْ، أَدْ رَا حَنْ غَارُ تُنُوكْرَا إِ لِحِيسَابْ.

<sup>30</sup>نَشْ وَاَرُ زَمَارْغُ أَدْ كَغْ شَا زَكْ إِخْفَ إِنُو، مَاشَا أَمْ مَآمَشْ تُسْرِيغْ، أَدْ حَاسَبْ وَ لِحِيسَابْ إِنُو ذَ رُحُو، مِينِزِي نَشْ وَاَرُ أَرْزُوعْ مِينْ خُسْغْ، مَاشَا مِينْ إِحْسْ وَئِي ذَ آيِي د-إِسْكَنْ. <sup>31</sup>مَاعْلِيكْ شَهْدْغْ إِ إِخْفَ إِنُو، إِزِي أَقَا شَهَادْتْ إِنُو وَاَرُ نُدْجِي شَا نِيَشَانْ. <sup>32</sup>أَقَا ذِيْنْ إِجَنْ نَعْنِي وَي حَافِي إِشَهْدَنْ، وَ نَشْ سَنْغْ بَلِي شَهَادْتْ إِ حَافِي إِشَهْدْ، أَقَا ذَ تِيدَتْ إِ نُدْجْ. <sup>33</sup>كِنْيُو تُسْكَمْ د-شَا غَارُ يُوَحَانَا وَشَا نَتَا إِشَهْدْ إِ تِيدَتْ. <sup>34</sup>مَاشَا نَشْ وَاَرُ قَبْرْغُ شَا شَهَادْتْ نَ بِنَادَمْ، مَاشَا نَشْ فَارْغُ مَارَا مَانَ أَيَا حِيِمَا أَدْ نَادَرْمْ. <sup>35</sup>نَتَا ذَ زَفْتَارُ يَارْقَنْ، إِتْلِيلِيَشَنْ، كِنْيُو تُخْسَمْ أَدْ تُفَارْحَمْ سَ نَقَاوْتْ نَسْ غَارُ إِشْتْ نَ تُسَاعَتْ. <sup>36</sup>مَاشَا نَشْ غَارِي إِشْتْ نَ شَهَادْتْ ذَ تَامْفَرَانْتْ خَ تَنِي نَ يُوَحَانَا، مِينِزِي رَحْدَايَمْ إِ ذَ آيِي إِوَشَا ثَبَابَاتْ حِيِمَا أَدْ نَتْ كَمْرْغْ، رَحْدَايَمْ نِي إِ تَكْغْ شَهْدَنْتْ سِيْمَانْتْ نَسْتْ أَقَا ذَ ثَابَابَاتْ ذَ نَتَا إِ ذَ آيِي د-إِسْكَنْ. <sup>37</sup>وَ ثَابَابَاتْ وَئِي ذَ آيِي د-إِسْكَنْ، ذَ نَتَا إِ حَافِي إِشَهْدَنْ. كِنْيُو عَمَارْصْ وَاَرُ نَسْرِيْمَ تُمِيجَا نَسْ وَشَا وَاَرُ تُزْرِيْمَ شَا أَدُودْ نَسْ <sup>38</sup>وُشَا وَاَوَارُ نَسْ وَاَرُ دَايُومَ إِتْعِيْمِي شَا زَبْدَا، مِينِزِي كِنْيُو وَاَرُ تُشْمِنْ شَا ذَكْ وَئِي إ-ث-إِ-د-إِسْكَنْ. <sup>39</sup>أَرْزُومْ ذَكْ إِذْلِيَسَنْ، مِينِزِي إِتْعِيْرْ أَوْمَ أَقَا دَايَسَنْ تُودَارْتْ إِتْدُومَانْ، وَ أَقَا أَتَنْ ذَ إِنِّي إِ حَافِي إِشَهْدَنْ. <sup>40</sup>وَإِحَا أَمْتِي كِنْيُو وَاَرُ تُخْسَمْ أَدْ غَارِي د-تَاسْمَ حِيِمَا أَدْ غَارُومْ ثِيَزِي تُودَارْتْ إِنْذُومَانْ.

<sup>41</sup>وَاَرُ قَبْرْغُ شَا أَعُودْجِي نَ إِوْدَانْ، <sup>42</sup>مَاشَا سَنْغْ كِنْيُو، أَقَا كِنْيُو وَاَرُ غَارُومْ بُو تَايْرِي نَ أَرَبِي ذَكْ إِخْفَ نَوْمْ. <sup>43</sup>نَشْ وَئِي سِغْ-د سَ يِيَسَمْ نَ بَابَا، كِنْيُو وَاَرُ ذَ آيِي تُقْبِرْمَ شَا. مَارَا يُوَسَا-د شَانَ يِيَجَنْ سَ يِيَسَمْ نَسْ، أَدْ ثَ تُقْبِرْمْ. <sup>44</sup>مَآمَشْ تُزْمَارْمَ أَدْ تَاْمَنْمَ، مَارَا كِنْيُو تُتْخَسَمْ أَعُودْجِي نَ وَايَاوِيَا، مَاشَا وَاَرُ تَارْزُومْ شَا خَ وُوعُودْجِي نَ وَئِي نَ أَرَبِي ذَ إِجَنْ؟ <sup>45</sup>وَاَرُ ذَ أَوْمَ إِتْعِيْرْ أَدْ رَايُومَ شَتْسِيغْ غَارُ ثَبَابَاتْ. وَئِي رَايُومَ إِ غَا إِشْتَشَانْ ذَ مَوْسَا خَ وَئِي نَسْرُوسَامَ أَسِيْنَمْ نَوْمْ. <sup>46</sup>مِينِزِي مَاعْلِيكْ تُومَنْمَ زِي مَوْسَا، إِزِي تُومَنْمَ ذَايِي عَاوَدْ، مِينِزِي نَتَا يُوْرَا حَافِي. <sup>47</sup>مَارَا كِنْيُو وَاَرُ تُومِينَمْ شَا ذَكْ إِذْلِيَسَنْ نَسْ، مَآمَشْ إِ غَا تَكْمَ أَدْ تَاْمَنْمَ ذَكْ وَاَوَارَنْ إِنُو؟“

لُموَعِجِيْرَا نَ وُسْشِي نَ خُمْسَا-أَرَاْفَ نَ يِرْيَاَزَنْ

**6** أَوَارُونِي مَانَ أَيَا إِرُوحْ يَشُو غَارُ وَجَمَاصْ نَ زَبْحَارْ نَ لَجَالِيْلْ، وَئِي وَئِي قَارَنْ عَاوَدْ زَبْحَارْ نَ) ثِيِبْرِيِيَاَسْ. <sup>2</sup>إِضْفَارْ إ-ث-إِ-د-إِجْ نَ زَعَاشِي ذَ أَمْقَرَانْ، مِينِزِي زُرِينْ زَعْرَامَاتْ إِ إِكَا إِ إِمَهْرَاشْ. <sup>3</sup>رَحْدَنْيْ إِكَاغْدْ يَشُو غَارُ وَذَرَارُ وَشَا إِقِيْمَ ذِيْنِي أَكْ-ذَ إِحْضَارَنْ نَسْ. <sup>4</sup>تَاغَارَصْتْ نَ وَسْعُدُو، رَعِيْدْ نَ وُودَايَنْ، وَاَرُ ذَ أَسْ إِقِيْمَ شَا.

<sup>5</sup>رَحْدَنْيْ إِسْكَاعْدْ يَشُو ثِيَطَاوِيْنْ نَسْ وَشَا، وَئِي إِزْرَا إِجْ نَ زَعَاشِي ذَ أَمْقَرَانْ يُوَسَا-د غَارَسْ، إِنَا إِ فِيلِيُوسْ: “مَانِيَسْ إِ غَا نَسْغْ أَعْرُومْ، حِيِمَا أَدْ شَنْ إِنَا؟“ <sup>6</sup>إِنَا أَمُو حِيِمَا أَدْ ثَ إِجَارْبْ، مِينِزِي نَتَا إِسْنْ مِينْ إِ غَا يَكْ. <sup>7</sup>يَارَا-د-

## يُوحَاَنَّا

خَاسَ فِيلِبُّبُوسَ: "أَعْرُومَ سَ مِثَايِنَ نَ ذِيئَارَ وَارَ نَنَ إِتْقَدِّي حِيَمَا أَذْ إِكْسِي كُورُ إِجَنَ زَايَسَنَ مُغْبِرَ دُرُوسَ وَاهَا."  
 8 إِجَنَ رُكَّ إِمْحَصَارُنَ نَسْ، نَتَا ذَ أَنْدَرَاوُوسَ، وَمَاسَ نَ شِيْمَعُونُ بُوَطْرُوسَ، إِنَّا أَسْ: 9 "أَقَا دَا إِجَ نَ وَحَنْجِيرَ غَارَسَ  
 خَمْسَا نَ تَشْنِيفِيْنَ نَ إِمْنَدِي ذَ تَثَايِنَ نَ إِسْرَمَانَ، مَاشَا مَانَاوَيَا إِ مَارَا إِنَا؟"  
 10 يَشُوَ إِنَّا أَسْنُ: "سَعِغِمَمَ إِوَدَانَ." نُوْعَا ذِيْنَ أَطَاسَ نَ رَحْنِيْشَ ذِكَّ وَمَسَانَ نِي. سَ وَبِيْئِي قِيْمَنَ بِيْرِيَازَنَ، أَقَا أَتَنُ  
 ذِي خَمْسَا-أَرَاْفَ إِدَسْنُ. 11 يَشُوَ إِكْسِي تَشْنِيفِيْنَ، وَ أَوَارَنِي إِقَادَا، إِنْبَا-تَنْتُ خُ بِيْئِي ذِيْنَ إِقِيْمَنُ. إِنْبَا نَتَا  
 أَمِّيْ عَاوَذَ إِسْرَمَانَ عِلَاحَسَابَ أَنْشَتُ إِحْسَنَ أَذْ سَنُ. 12 زَامِي جِيُونُ، إِنَّا إِ مِحْصَارُنَ نَسْ: "يَرُومَ إِزْقَوَازَ إِشْطَنُ،  
 حِيَمَا وَرَا ذَ إِشْتُ نَ رُحَاجَتْ وَارَ تَتَضَيِّعُ!" 13 يَرُونُ نَنُ حَنِّي وَشَاعْمَارُنَ نَتْعَاشَ نَ تَسُودَ جَاثِيْنَ سَ إِزْقَوَازَ نِي  
 إِشْطَنُ عَارَ بِيْئِي إِشِينَ زِي خَمْسَا نَ تَشْنِيفِيْنَ نَ إِمْنَدِي.  
 14 زَامِي زَرِيْنَ إِوَدَانَ زَعْرَامَتْ إِ اِكَا يَشُو، نَانَ: "وََا ذَ تَيْدَتْ ذَ أَنَايِي إِ اِكُورُنَ أَذْ-دِيَاَسَ غَارَ دُونَشْت." 15 وَهِي  
 إِسْنُ يَشُو، بَلِيْ أَذْ-دِ-أَسْنُ نِيْنِي، أَذْ تَ طَفْنُ حِيَمَا أَذْ تَ كُنَ ذَ أَجْدَجِيْدُ، حَنِّي إِجْرَا غَارَ وَدَرَارَ، حَاشَا نَتَا  
 وَحَدَسُ.

## يَشُوَ إِكُورُ خُ وَامَانُ نَ زَبْحَارَ

16 زَامِي د-نُوحَا تَمْدِيْتُ، هُوَانُ د-إِمْحَصَارُنَ نَسْ غَارَ زَبْحَارَ، 17 وَ أَوَارَنِي رَامِي نِيْنِي ذِي نَعَارَايُوتُ، قَضَعُنُ  
 زَبْحَارَ غَارَ كَاقَارِنَاوُومَ. نَقَارَبَ-دَ تَادَجِسَتْ وَ يَشُوَ نُوْعَا عَادُ وَارَ غَارَسَنَ د-يُوسِي. 18 زَبْحَارَ إِهَوُرُ حَاسَنُ مِيْنَزِي  
 أَسْمِيضُ نُوْعَا إِنْصُوضَ أَطَاسُ. 19 أَرَامِي نُوْعَا فَدْفَنُ رُقْدَ نَ عَرَاحَارَ خَمْسَا وَ-عِيْشِرِيْنَ أَرُ تَرَاثِيْنَ إِسْتَاذِيْنَ،  
 عَرَاحَارَ خَمْسَا كِيْلُومِيْتَرُ، زَرِيْنَ يَشُوَ إِكُورُ خُ زَبْحَارَ، إِتْقَارَابَ-دَ غَارَ نَعَارَايُوتُ، وَشَا كُودُنُ. 20 إِنَّا أَسْنُ: "أَقَا ذَ  
 نَشْ، وَارَ تَكُودَمَ سَا." 21 نِيْنِي حَسَنَ أَذْ تَ سَقْبُرُنُ ذِي نَعَارَايُوتُ وَشَا حَنِّي ثِيُوضَ-دَ نَعَارَايُوتُ ذَعْيَا غَارَ زَبَارُ  
 إِ عَارُ إِدْجَ تَرَاخُنُ.  
 22 ثِيُوشَا نَسْ إِزْرَا رُغَاشِي نِيْ اِبْدُ خُ وَجَمَّاصُ نَ زَبْحَارَ، بَلِيْ وَارَ ذِيْنَ نُوْعِي وَرَا ذَ إِشْتُ نَ نَعَارَايُوتُ نَعْنِيْتُ  
 مُغْبِرَ إِشْتُنُ، نَثِيْ مَانِي دَايَسَ وَذَفْنُ إِمْحَصَارُنَ نَسْ، وَ يَشُوَ وَارَ يُوْدِيْفَ سَا ذِي نَعَارَايُوتُ أَكْ-ذَ إِمْحَصَارُنَ نَسْ.  
 23 مَاشَا وَسِيْنَتْ-إِ-دَ نَعَارُوبَا نَعْنِيْ زِي ثِيْبِيْرِيْيَاسَ رَاتُ إِ وَمَسَانَ مَانِي شِيْنُ أَعْرُومَ نِيْ اِبَارِكُ يَشُو. 24 زَامِي إِزْرَا  
 رُغَاشِي بَلِيْ يَشُو وَارَ ذِيْنَ إِدْجِي عَادُ وَرَا ذَ إِمْحَصَارُنَ نَسْ، وَذَفْنُ وَرَا ذَ نِيْنِي ذِي نَعَارُوبَا أَيَا وَشَا وَسِيْنُ-دَ  
 غَارَ كَاقَارِنَاوُومَ أَرْرُونُ خُ يَشُو.

## يَشُوَ نَتَا ذَ أَعْرُومَ إِدَارُنَ

25 زَامِي تَ وَفِيْنِ خُ وَجَمَّاصُ نَ زَبْحَارَ، نَانَ أَسْنُ: "أَأَمْسَرَمَادُ نَعْمَ، مَرْمِي د-نُوسِيْدُ دَا؟" 26 يَشُوَ يَارَا-دَ حَاسَنُ، إِنَّا:  
 "سَ تَيْدَتْ، سَ تَيْدَتْ، نَشْ أَذْ أَوْمَ اِنْيَعُ: كَنِيُو تَارْرُومَ حَافِي، وَارَ إِدْجِي وَهِي تَرِيْمَ زَعْرَامَاتَ، مَاشَا وَهِي تَشِيْمَ  
 أَعْرُومَ وَشَا جِيُونَمُ. 27 وَارَ تَحْدَمَمُ إِ مَاشَا إِحْسَارُنَ، مَاشَا إِ تَنْجِيْمَانَ إِ تُوْدَارْتُ إِئْدُومَانَ، نَثِيْ ذَ أَوْمَ إِ عَا  
 إِوْشَ مِيْسَ نَ بِنَادَمُ، مِيْنَزِي أَرْبِي، نَابَابَاتُ، إِسَارَسَ طَابِعَ نَسْ حَاسَ." 28 نَانَ أَسْنُ: "مِيْنِ إِ غَا نَكُ، حِيَمَا أَذْ نَزْمَارُ  
 أَذْ نَكُ زَحْدَايِمَ نَ أَرْبِي؟" 29 يَارَا-دَ يَشُو، إِنَّا أَسْنُ: "تَا ذَ زَحْدَمْتُ نَ أَرْبِي، مَاحَدُ أَذْ تَامَنَمُ ذِكَّ وَبِيْ-دَ إِسَكُ  
 نَتَا." 30 حَاسَ وَشَا نَانَ أَسْنُ: "مَانَ زَعْرَامَتْ إِ غَا نَكْذُ حَنِّي حِيَمَا أَذْ تَ نَزَارُ وَشَا أَذْ زَايَكُ نَامَنُ؟ مَانَ زَحْدَمْتُ إِ

19:6 'إِسْتَاذِيْنِ' - اِجْ نَ زَمْعَبُ ذِي زَوْفَتُ نَ اِيُونَانِيْنِ نُوْعَا غَارَسَ اِشْتُ ثُورُوكَارْتُ نَ 185 مِيْتَرُ، اِحْسُ أَذْ بِيْنِي اِجْ نَ وَسْتَاذِيْ؛

عَا تَكْدُ؟<sup>41</sup> رَجْدُوذُ نَعَّ شَيْنُ مَانَا دِي رَحْرَا أَم مَامَشُ نُورَا: نَنَّا إَوْشَا أَسْن-دِ أَعْرُومُ زَكُ وَجَنَّا حِيْمَا أَذْ ث شُنْ.“  
<sup>42</sup>إِنَّا أَسْنُ يَشُو: ”س ثِيدْت، س ثِيدْت، نَشْ أَذْ أَوْمُ إِينْعُ: وَارِ إِدْجِي دِ مُوسَا إِ دِ أَوْمُ إَوْشَيْنُ أَعْرُومُ زَكُ وَجَنَّا،  
 مَاشَا بَابَا إَيْتِشُ أَوْمُ أَعْرُومُ نِ ثِيدْتُ زَكُ وَجَنَّا.“<sup>33</sup> مِينْزِي أَعْرُومُ نِ أَرْبِي دِ نَنَّا وَنِي د-إِهْكَوَانُ زَكُ وَجَنَّا وَشَا إَيْتِشُ  
 نُودَارْتُ إِ دُونَشْتُ.“<sup>34</sup> تَانُ أَسْنُ: ”أَسِيدْئِينْعُ، أَوْشُ أَنْج-دِ رِبْدَا أَعْرُوم-أ.“<sup>35</sup> يَشُو إِنَّا أَسْنُ: ”نَشْ دِ أَعْرُومُ إِدَارْنُ.  
 وَنِي غَارِي دِ إِ غَا يَاسْنُ، وَارِ إِتْرِيذْ عَمَارْضُ وَ نِي دَايِي إِ غَا يَامْنُ وَارِ إْتَمِيدْ بَعْمَارْضُ.“<sup>36</sup> مَاشَا نَشْ تَيْغُ أَوْمُ، وَحَا  
 كَنِيوُ تَرْزِيمُ أَيِي، وَارِ تَوْمِينْمُ شَا.<sup>37</sup> كُورُ إِجُ إِ دِ أَيِي غَا إَوْشُ بَابَا، أَذْ غَارِي د-يَاسُ وَ نِي غَارِي دِ إِ غَا يَاسْنُ،  
 وَارِ ثِ سَوْفُوعْغُ شَا غَارُ بَارَا.<sup>38</sup> مِينْزِي نَشْ هُويْغ-دِ زَكُ وَجَنَّا، وَارِ إِدْجِي شَا حِيْمَا أَذْ كَغُ مِينُ خَسْغُ نَشْ، مَاشَا  
 حِيْمَا أَذْ كَغُ مِينُ إِخْسُ وَنِي دِ أَيِي د-إِسْكَنُ.<sup>39</sup> دِ مَانُ أَيَا مِينُ إِخْسُ وَنِي دِ أَيِي د-إِسْكَنُ، أَقَا نَشْ وَارِ سَوْدَارْغُ  
 وَرَا دِ إِخْنُ زَكُ بِنِي دِ أَيِي إَوْشَا، مَاشَا أَذْ ث-إ-د-سَنْكَارْغُ ذِكُ وَاسُ أَنْكَارُو.<sup>40</sup> دِ مَانُ أَيَا مِينُ إِخْسُ بَابَا وَنِي دِ  
 أَيِي د-إِسْكَنُ، أَقَا كُورُ إِجُ وَنِي إِ غَا إِزَارْنُ تَامْمِيْثُ وَشَا أَذْ دَايَسُ يَامْنُ، أَذْ غَارْسُ تِيْزِي نُودَارْتُ إِتْدُومَانُ وَشَا  
 أَذْ ث-إ-د-سَنْكَارْغُ ذِكُ وَاسُ أَنْكَارُو.“

<sup>41</sup>وَدَايِنُ شَنْشَانُ رَايَسُ، مِينْزِي إِنَّا: ”نَشْ دِ أَعْرُومُ إِ د-إِهْوَانُ زَكُ وَجَنَّا.“<sup>42</sup> تَانُ: ”مَا دِ وَايِنَيَا وَارِ إِدْجِي بُو دِ  
 يَشُو، مَيْسُ نِ يُوْسُوفُ، نَشَيْنُ نَسْنُ بَابَاسُ دِ يِمَاسُ؟ مَامَشُ إِ غَا يَبِينِي: ”نَشْ هُويْغ-دِ زَكُ وَجَنَّا؟“<sup>43</sup> يَشُو  
 يَارَا-دِ حَاسْنُ، إِنَّا: ”وَارِ تَشْتَشَامُ شَا جَارُ أَوْمُ.“<sup>44</sup> وَارِ إِزْمَارُ وَرَا دِ إِجُ أَذْ غَارِي د-يَاسُ، مَغِيْرُ مَارَا إِبْجُدُ ث-إ-د-  
 ثَبَابَاتُ وَنِي دِ أَيِي د-إِسْكَنُ وَشَا نَشْ أَذْ ث-إ-د-سَنْكَارْغُ ذِكُ وَاسُ أَنْكَارُو.<sup>45</sup> أَقَا نُورَا ذِكُ إِدْلِيْسُ نِ إِبَايِيْنُ:  
 ’نِيْنِي مَارَا أَذْ تَوَاسْرَمْدُنُ زِي أَرْبِي!’ سِ وَبِيْنِي كُورُ إِجُ وَنِي دِ أَسُ إِسْرِيْنُ زِي ثَبَابَاتُ وَ إِرْمُدُ ث-إ-د-رَايَسُ، أَذْ  
 غَارِي د-يَاسُ.<sup>46</sup> وَرَا دِ إِجُ وَارِ إِزْرِي ثَبَابَاتُ، مَغِيْرُ وَنِي إِدْجَانُ زِي أَرْبِي دِ نَنَّا إِ إِزْرِيْنُ ثَبَابَاتُ.<sup>47</sup> سِ ثِيدْتُ، سِ  
 ثِيدْتُ، نَشْ أَذْ أَوْمُ إِينْعُ: وَنِي دَايِي إِتَامْنُ، أَذْ غَارْسُ تِيْزِي نُودَارْتُ إِتْدُومَانُ.<sup>48</sup> نَشْ دِ أَعْرُومُ إِدَارْنُ.<sup>49</sup> رَجْدُوذُ  
 نُومُ شَيْنُ مَانَا دِي رَحْرَا وَشَا مُوْتُنُ.<sup>50</sup> مَاشَا مَانُ أَيَا دِ أَعْرُومُ إِ د-إِهْوَانُ زَكُ وَجَنَّا، حِيْمَا بِنَادَمُ أَذْ رَايَسُ يَشْ،  
 وَارِ إِتْمِي شَا.<sup>51</sup> نَشْ دِ أَعْرُومُ إِدَارْنُ إِ د-إِهْوَانُ زَكُ وَجَنَّا. مَارَا إِجْنُ إِشَا زَكُ وَغْرُوم-أ. أَذْ إِدَارُ إِ رِبْدَا. أَعْرُومُ نِي  
 إِ غَا وَشَعُ نَشْ، نَنَّا دِ دَاثُ إِنُو إِ غَا وَشَعُ إِ نُودَارْتُ نِ دُونَشْتُ.“

<sup>52</sup>وَدَايِنُ مَنَعْنُ جَارُ أَسْنُ، تَانُ: ”مَامَشُ إِ غَا يِكُ وَايِنَيَا أَذْ أَنْجُ إَوْشُ دَاثُ نَسْ حِيْمَا أَذْ ث شُنْ؟“<sup>53</sup> إِنَّا أَسْنُ  
 يَشُو: ”س ثِيدْت، س ثِيدْت، نَشْ أَذْ أَوْمُ إِينْعُ: مَارَا وَارِ تَشِيْمُ شَا دَاثُ نِ مَيْسُ نِ بِنَادَمُ وَ وَارِ تَسْوِيْمُ إِدَامْنُ  
 نَسْ، وَارِ غَارُومُ بُو نُودَارْتُ ذِكُ إِخْفُ نُومُ.“<sup>54</sup> وَنِي إِ غَا إِشْنُ دَاثُ إِنُو وَشَا أَذْ إِسُو إِدَامْنُ إِنُو، أَذْ غَارْسُ تِيْزِي  
 نُودَارْتُ إِتْدُومَانُ وَ نَشْ أَذْ ث-إ-د-سَنْكَارْغُ ذِكُ وَاسُ أَنْكَارُو.<sup>55</sup> مِينْزِي دَاثُ إِنُو دِ مَاشَا دِ ثِيدْتُ وَشَا إِدَامْنُ إِنُو  
 دِ تَيْسِيْثُ دِ ثِيدْتُ.<sup>56</sup> وَنِي إِ غَا إِشْنُ دَاثُ إِنُو وَشَا أَذْ إِسُو إِدَامْنُ إِنُو، أَذْ دَايِي إِقِيْمُ وَ نَشْ دَايَسُ.<sup>57</sup> أَم مَامَشُ دِ  
 أَيِي د-إِسْكَنُ ثَبَابَاتُ إِدَارْنُ وَشَا نَشْ دَارْغُ زِي ثَبَابَاتُ، أَمُو عَاوُدُ وَنِي رَايِي إِ غَا إِشْنُ أَذْ رَايِي إِدَارُ.<sup>58</sup> وَارِ دِ أَعْرُومُ  
 إِ د-إِهْوَانُ زَكُ وَجَنَّا. وَارِ إِدْجِي شَا أَمَشَتَاوُ مَامَشُ شَيْنُ رَجْدُوذُ مَانَا وَشَا مُوْتُنُ. وَنِي إِ غَا إِشْنُ أَعْرُوم-أ. أَذْ  
 إِدَارُ إِ رِبْدَا.“<sup>59</sup> إِنَّا مَانُ أَيَا دِي تَمْرِيْدَا أَمُ تُوْعَا إِسْرَمَادُ دِي كَاْفَارْتَا حُومُ.

### أَطَاسُ نِ إِمْحَضَارْنُ بَدَانُ تَكْوَجْنُ خُ يَشُو

<sup>60</sup>أَطَاسُ نِ إِمْحَضَارْنُ نَسْ، وَبِي سَرِيْنُ مَانُ أَيَا، تَانُ: ”أَوَارُ-أَ إِفْسَحُ. وَي إِزْمَارْنُ أَذْ أَسْ إِسْرُ؟“<sup>61</sup> مَاشَا يَشُو إِسْنُ  
 ذِكُ إِخْفُ نَسْ، أَقَا إِمْحَضَارْنُ نَسْ شَنْشَانُ خُ مَانُ أَيَا، وَشَا إِنَّا أَسْنُ: ”مَا مَانُ أَيَا دِ رَفْطِيْحُثُ إِ كَنِيوُ؟“<sup>62</sup> مَامَشُ  
 مَارَا تَرْزِيمُ مَيْسُ نِ بِنَادَمُ إِتْكَاعَادُ غَارُ مَانِي إِرَا إِجُ قَبِيْرُ؟<sup>63</sup> أَرُوْخُ دِ نَنَّا إِسْدَارْنُ. دَاثُ وَارِ إِنْفَعُ إِ لُؤُو. أَوَارُ نِ دِ

أَوْمَ نَبِيْعَ أَقَا أَتْنِ ذَ أَرْوُحَ ذَ نُودَارْتِ. <sup>64</sup> مَاشَا أَقَا ذَيْنَ شَا جَارَ أَوْمَ إِنِّي وَارَ يَوْمِينِ. "مِينَزِي بِشُو إِسْنِ رُكَّ وَمَزَوَارُو مَانَ يَنْ إِدْجَانَ إِنِّي وَارَ يَوْمِينِ وَ مَانَ وَنَ ثَ إِ غَا إِغْدَارَنْ. <sup>65</sup> إِنَّا أَسْنُ: "سَ وَيِّي نَبِيْعَ أَوْمَ: وَارَ إِزْمَارَ وَرَا ذَ إِجْ أَذْ غَارِي د-يَاسَ مُغِيْرُ مَارَا تَمُوْشَ أَسَ زِي بَابَا."

<sup>66</sup> زِي رُوقْتِ نِي ذُورَنَ أَطَاسُ رُكَّ إِمْحَضَارَنَ نَسَ غَارَ ضَقَّارُ، وَارَ قَيْمِنَ شَا كُورَنَ أَكِيْدَسَ. <sup>67</sup> إِنَّا بِشُو إِ نْتَعَشَا: "مَا وَرَا ذَ كَنْبُو نَحْسَمَ أَذْ نُويُورَمَ؟" <sup>68</sup> شِيْمَعُونُ بُوْطُرُوسَ يَارَا-دَ حَاسَ، إِنَّا: "أَ سِيْدِي، وَي غَارَ إِ غَا نُرَاخَ؟ شَكُّ غَارَكُ أَوَارَنَ نَ نُودَارْتِ إِتْدُومَانَ، <sup>69</sup> وَ نَسِيْنِ نُومَنَ وَ نَسَنَ أَقَا شَكُّ ذَ لِمَاسِيْحَ، مَيْسَ نَ أَرَبِّي إِدَارَنْ." <sup>70</sup> بِشُو يَارَا-دَ حَاسَنَ: "مَا وَارَ إِدْجِي ذَ نَشَ إِ كَنْبُو د-إِحْضَارَنَ ذَ نْتَعَشَا؟ وَشَا إِجْنِ رَايُومَ ذَ شَيْطَانَ." <sup>71</sup> إِنَّا مَانَ أَيَا خَ يَاهُودَا، مَيْسَ نَ شِيْمَعُونُ إِسْحَارِييُوطِي، مِينَزِي وَانِيْنَا نُوْعَا إِحْسَ أَذْ ثَ إِسْلَمَ. نَتَا ذَ إِجْنِ زِي نْتَعَشَا.

### أَيْتْمَاسَ نَ بِشُو وَارَ دَايَسَ وَوَمِينِنَ

**7** أَوَارِي مَانَ أَيَا نُوْعَا بِشُو إِكُورَ ذِي لَجَالِيْلَ، وَارَ إِحْسَ أَذْ يُوِيُورَ ذِي يَاهُودِيَا، مِينَزِي وَدَايِنَ نُوْعَا أَرَزُونُ أَذْ ثَ نَعْنُ. <sup>2</sup> إِقَارَبَ د-رُعيْدَ نَ وَوَدَايِنَ وَوَمِي قَارَنَ رُعيْدَ نَ إِعُوشُونُ. <sup>3</sup> نَانَ أَسَ أَيْتْمَاسَ: "فَعَّ سَانِيْثَا، رُوحَ غَارَ ثَمُورْتِ نَ يَاهُودِيَا حِيْمَا وَرَا ذَ إِمْحَضَارَنَ نَكَّ زَمَارَنَ أَذْ رَتْرِيْنِ رَحْدَايِمَ نِي تَتَكَّدُ. <sup>4</sup> وَرَا ذَ إِجْ وَارَ إِنَّكَ شَانَ ثَمَسْرَاشْتِ سَ ثَنُوفَرَا، مَارَا إِحْسَ أَذْ ثَ إِكَّ سَ بَطَايْطَايَ. مَارَا تَكْيِدَ ثِيْمَسْرَايِنِ-أَ، سَشَنَ إِحْفَ نَكَّ إِ دُونَشْتِ." <sup>5</sup> مِينَزِي وَرَا ذَ أَيْتْمَاسَ وَارَ دَايَسَ وَوَمِينِنَ شَا. <sup>6</sup> إِنَّا أَسْنُ بِشُو: "رُوقْتِ إِنُو عَادَ وَارَ د-ثِيُويُصَ، مَاشَا رُوقْتِ نُومَ أَقَا-تَ رِبْدَا أَكِيْدُومَ. <sup>7</sup> دُونِيْثَ وَارَ نَرْمَارَ أَذْ كَنْبُو نَشَارَهَ، مَاشَا نَتَاثَ نَشَارَهَ أَيِي، مِينَزِي نَشَ شَهْدَعُ حَاسَ بَلِي رَحْدَايِمَ نَسَ ذَ ثِيْعَفَانِيْنِ. <sup>8</sup> رُوحَمَ كَنْبُو غَارَ رُعيْدَ-أَ. نَشَ وَارَ تَرِيْعُغَ شَا غَارَ رُعيْدَ-أَ، مِينَزِي رُوقْتِ إِنُو عَادَ وَارَ كُمْزَ." <sup>9</sup> أَوَارِي رَامِي إِ ذَ أَسْنُ إِنَّا أَمُو، إِقِيمَ ذِي لَجَالِيْلَ.

### بِشُو إِكُورَ غَارَ رُعيْدَ نَ إِعُوشُونُ

<sup>10</sup> مَاشَا وَوَمِي كَاْعَدَنَ أَيْتْمَاسَ غَارَ رُعيْدَ، إِرُوحَ وَرَا ذَ نَتَا غَارَ رُعيْدَ، وَارَ د-إِضْهَارَ غَارَ بَارَا، مَاشَا إِكَا أَحْمِي إِنُوفَارَ. <sup>11</sup> وَدَايِنَ أَرَزُونُ حَاسَ ذِي رُعيْدَ، نَانَ: "مَانِي إِدْجَ وَانِيْثَا؟" <sup>12</sup> أَطَاسُ زِي رُغَايشِي ثَمُومَنَ حَاسَ. شَا رَايَسَنَ نَانَ: "نَتَا ذَ أَصْبَحَانَ" مَاشَا إِنْعَبِي نَانَ: "لَ، مَاغَارَ إِسْحَارِيْقِ خُ رُغَايشِي!" <sup>13</sup> مَاشَا وَرَا ذَ إِجْ وَارَ حَاسَ إِسِيُورَ سَ بَطَايْطَايَ زِي سَبِيْثَ نَ ثِيْكُوُودِي زَكَّ وَوَدَايِنَ.

<sup>14</sup> مَاشَا أَرَامِي إِغْدُوَ وَزِيْنِ زِي رُعيْدَ، إِكَاْعَدَ بِشُو غَارَ رَاوَشْتِ تَامَقْرَانْتِ، إِسْرَمَادَ ذَيْنِ. <sup>15</sup> وَدَايِنَ ذَهْشَنَ، نَانَ: "مَامَشَ إِكَا نَتَا إِسْنِ إِدْلِيْسَنَ أَمَ وَارَ نَشَ إِغْرِي شَا؟" <sup>16</sup> بِشُو يَارَا-دَ حَاسَنَ، إِنَّا: "تَاغُورِي إِنُو وَارَ نَدْجِي شَا إِنُو، مَاشَانَ وَنِي ذَ أَيِي د-إِسْكَنَ. <sup>17</sup> مَارَا إِجْنِ إِحْسَ أَذْ إِكَّ مِيْنِ إِحْسَ نَتَا، أَذْ إِسْنُ مَا أَقَا تَاغُورِي أَيَا زِي أَرَبِّي نَبِيْعَ أَقَا سَاوَارَعَ نَشَ رُكَّ وَخَارَصَ نَ يِيْحَفَ إِنُو. <sup>18</sup> وَنِي إِسَاوَارَنَ رُكَّ وَخَارَصَ غَارَ إِحْفَ نَسَ يَارَزُو أَعُودْجِي نَسَ، مَاشَا وَنِي يَارَزُونُ أَعُودْجِي نَ وَنِي ث-إ-د-إِسْكَنَ، أَقَا نَتَا ذَ ثِيْدَتُ، وَارَ دَايَسَ بُو رُغَشَ. <sup>19</sup> مَا وَارَ إِدْجِي ذَ مُوسَا إِ ذَ أَوْمَ إِوْشِيْنِ شَارِيْعَا؟ مَاشَا وَرَا ذَ إِجْ رَايُومَ وَارَ إِتَكَّ شَارِيْعَا؟ إِ مَامِيِي حَنِي تَارَزُومَ أَذْ أَيِي نْتَعَمَ؟"

<sup>20</sup> رُغَايشِي يَارَا-دَ، إِنَّا: "ذَايَكُ شَيْطَانَ، وَي يَارَزُونُ أَذْ شَكُّ إِنْعُ؟" <sup>21</sup> بِشُو يَارَا-دَ، إِنَّا أَسْنُ: "كَيْغَ إِشْتِ نَ رُحْدَمْتِ وَشَا كَنْبُو تَنْبَهْنَمَ مَارَا. <sup>22</sup> وَيَا مُوسَا إِوْشَا أَوْمَ-دَ أَحْتَانَ، وَآخَا أَحْتَانَ وَارَ إِدْجِي شَا زِي مُوسَا، مَاشَا زِي رُجْدُودُ نُومَ، وَ حَنِي نَحْتَمَ إِ بِنَادَمَ ذِي سَبْتِ. <sup>23</sup> مَارَا إِقْبِرَ بِنَادَمَ أَذْ إِتَوَاخْتَنَ ذِي سَبْتِ حِيْمَا وَارَ ثُوَارَزِي شَارِيْعَانَ

مُوسَا، مَامَشْ إِ خَافِي إِ غَا ثُنْشَامْ رَامِي سَكْنَفِيغْ بِنَادَمْ إِ كَمْزُ ذِي سَبْتْ؟<sup>24</sup> وَارْ حَكْمَمْ خُ ثَقْشُورْتْ ن بِنَادَمْ، مَاشَا حَكْمَمْ س يِيغْ ن رُحُوكُمْ إِسَكْدَنْ.

### مَا يِيشُو نَتَا ذ لِمَاسِيحْ؟

<sup>25</sup> تَانْ إِزِيَارَنْ زِي وُزْشَالِيَمْ: ”مَا وَارْ إِدْجِي ذِ وَآ إِ يَارْزُونْ أَدْ ث نَعْنْ؟<sup>26</sup> مَاشَا خَرَارْ، إِسَاوَارْ س بَطَايْطَايْ، وَارْ ذِ أَسْ قَارَنْ وَالُو. أَدْ تَاعْ أَفَا سُنْنْ إِمْعَارَنْ ن رُكْنَسْ نِيشَانْ بَلِي س ثِيذْتْ وَانِبَتَا ذ لِمَاسِيحْ؟<sup>27</sup> مَاشَا نَسْنْ وَآ، مَانِيْسْ نَتَا، مَاشَا حَمِي د غَا يَاسْ لِمَاسِيحْ، وُزَا ذِ إِجْ وَارْ إِسِينْ مَانِيْسْ نَتَا.“<sup>28</sup> رَامِي ثُوغَا إِسْرَمَادْ ذِي زَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ، إِزَاغَا يِيشُو س جَهْدْ، إِنَّا: ”كَنْيُو تَسْنَمْ أَيِي وَ تَسْنَمْ مَانِيْسْ نَشْ. نَشْ وَارْ د-وُسيغْ س رَحَاَصَارْ إِوْ، مَاشَا وَبِي ذِ أَيِي د-إِسَكْنْ أَفَا-ثِ ذِ ثِيذْتْ، كَنْيُو وَارْ ث تَسِينَمْ شَا.“<sup>29</sup> مَاشَا نَشْ سُنْعْ ث، مِينْزِي نَشْ زَايَسْ وَ نَتَا ذِ وَبِي ذِ أَيِي د-إِسَكْنْ.“

<sup>30</sup> حَتِيْ أَرْزُونْ أَدْ ث طَفْنْ، مَاشَا وُزَا ذِ إِجْ وَارْ حَاسْ إِسَارَسْ أَفُوسْ، مِينْزِي تَاسَاعْتْ نَسْ وَارْ د-ثِيوُصْ عَاذْ.

<sup>31</sup> أَطَاسْ زِي رُغَاشِي وَ مَنَنْ زَايَسْ، نَانْ: ”حَمِي د غَا يَاسْ لِمَاسِيحْ، مَا أَدْ إِكْ زَعْرَامَاتْ كَنَارْ زِي ثِينَا إِ إِكَا وَ؟“

### وُدَايِنْ أَرْزُونْ أَدْ طَفْنْ يِيشُو

<sup>32</sup> إِفَارِيْسِيْنْ سَرِيْنْ مِينْ حَاسْ إِئْمَنْثْ رُغَاشِي، وُشَا نِيْثِي ذِ إِمْقَرَانْ نِ إِكْهَانْ سَكْنْ د-إِعْسَاسَنْ حِيْمَا أَدْ ث طَفْنْ. <sup>33</sup> يِيشُو إِنَّا: ”نَشْ أَدْ كِيدُومْ قِيمِغْ ذُرُوسْ عَاذْ، حَتِيْ أَدْ رَاَحِغْ غَارْ وَبِي ذِ أَيِي د-إِسَكْنْ.“<sup>34</sup> أَدْ خَافِي تَارْزُومْ، وَارْ ذَايِي تَتْطِيفَمْ وَ مَانِي إِ غَا إِزِيْعْ نَشْ، وَارْ ثَرْمَارْمْ أَدْ د-ثَاذْفَمْ.“<sup>35</sup> تَانْ وُودَايِنْ جَارْ أَسَنْ: ”مَانِي إِ غَا إِرَاَحْ نَتَا رَامِي وَارْ نَرْمَارْ أَدْ ث نَافْ. مَا حَتِيْ إِحْسْ أَدْ إِرَاَحْ غَارْ ثَمُورَا ن رُكْنُوسْ؟ مَا إِحْسْ أَدْ إِسْرَمُذْ رُكْنُوسْ إِ وَارْ إِتِيْمَنْ؟“<sup>36</sup> مِينْ إِعْنَا وَآوَاوْ-أْ إِ إِنَّا: ”أَدْ حَافِي تَارْزُومْ، وَارْ ذَايِي تَتْطِيفَمْ، وَ مَانِي إِ غَا إِزِيْعْ نَشْ، وَارْ ثَرْمَارْمْ أَدْ د-ثَاذْفَمْ؟“

### يِيشُو ذِ زُعُونْصَارْ نِ وَآمَانْ إِدَارَنْ

<sup>37</sup> ذِكْ وَاسْ أَمْقَرَانْ، أَسْ أَنْكَارُو نِ زُعِيْدْ، إِكَارْ إِبْدْ-د يِيشُو، إِزَاغَا، إِنَّا: ”مَارَا إِفُودْ حَدْ، أَجْ إِ-ثِ أَدْ غَارِي د-يَاسْ وُشَا أَدْ إِسُو. <sup>38</sup> وَبِي ذَايِي إِ غَا يَامَنْ، أَمْ مَامَشْ نَانْتْ ثِيْرَا: أَدْ زَايَسْ أَرْزُونْ إِغْزَرَانْ نِ وَآمَانْ إِدَارَنْ!“<sup>39</sup> إِنَّا مَانْ أَيَا حُ أَرْوُحْ إِ غَا قَبْرَنْ إِئِي ذَايَسْ إِئَامَنْ. مِينْزِي أَرْوُحْ إِقْدَسَنْ وَارْ ذِ أَسَنْ إِمُوشْ عَاذْ، مِينْزِي يِيشُو وَارْ إِئَوَاسْعُودْجِي عَاذْ.

<sup>40</sup> أَطَاسْ زِي رُغَاشِي، وُمِي سَرِيْنْ آوَارْ-أْ، نَانْ: ”ذِ وَآ ذِ أَنَايِي سِ ثِيذْتْ!“<sup>41</sup> إِئِغْنِي نَانْ: ”وَآ ذِ لِمَاسِيحْ!“، مَاشَا شَا نَعْبِي زَايَسْنْ نَانْ: ”مَا كُورْ أَدْ د-يَاسْ لِمَاسِيحْ زِي لَجَالِيْلْ.“<sup>42</sup> مَا وَارْ إِنِي وَذِيْسْ، أَفَا لِمَاسِيحْ أَدْ د-يَاسْ زِي زَارِيْعْتْ نِ ذَاوُودْ، زِي بَابْتْ-لَاَحَمْ، زِي ذُشَارْ نِ ذَاوُودْ؟“<sup>43</sup> وُشَا إِسَارْ وَ مَسْبُضِي نِ رُغَاشِي ذِي سِيْبْتْ نَسْ.<sup>44</sup> شَا زَايَسْنْ حَسْنْ أَدْ ث طَفْنْ، مَاشَا وُزَا ذِ إِجْ وَارْ حَاسْ إِسَارَسْ إِفَاسَنْ.

<sup>45</sup> حَتِيْ ذُورَنْ د-إِعْسَاسَنْ غَارْ إِمْقَرَانْ نِ إِكْهَانْ ذِ إِفَارِيْسِيْنْ. إِكْهَانْ نَانْ أَسَنْ: ”مَآيِي وَارْ ثِ-د-ثِيوِيْمْ؟“<sup>46</sup> أَرِيْنْ د-حَاسَنْ إِعْسَاسَنْ: ”عَمَارُصْ وَارْ إِسِيورْ وُزَا ذِ إِجْ نِ بِنَادَمْ أَمْ مَامَشْ إِسَاوَارْ وَرِيَاوْ-أْ!“<sup>47</sup> تَانْ أَسَنْ إِفَارِيْسِيْنْ: ”مَا وُزَا ذِ كَنْيُو عَاوَدْ ثُودَارْمْ؟“<sup>48</sup> مَا حَتِيْ ذِيْنْ شَا نِ إِحْنْ رُكْ إِمْقَرَانْ نِ رُكْنَسْ نِيغْ رُكْ إِفَارِيْسِيْنْ يُوْمَنْ زَايَسْ؟<sup>49</sup> مَاشَا رُغَاشِي أَيَا إِ وَارْ إِسِينْ شَا شَارِيْعَا، أَفَا إِئَوَانَعْرْ.“<sup>50</sup> نِيكُودِيْمُوسْ وَبِي د-يُوسِيْنْ غَارْ يِيشُو

س دَجِيْرْتُ وُ ثُوْعَا ذِ اِجْنُ رَاَيْسِنُ، اِنَّا اَسْنُ: <sup>51</sup>”مَا اَذْ تُحَكْمُ شَارِيْعَا نَعْجُ خُ اِجْنُ نَ بِنَادِمُ، بَرَا مَا اَذْ رَاَيْسُ سَرْنُ، اَذْ سُنْنُ مِيْنُ اِجْنَا؟“ <sup>52</sup>اَرِيْنُ-د، ثَانُ اَسْنُ: ”مَا وُرَا ذِ شَكْ اَذْ تَاعُ زِي لَجَالِيْلُ؟ اَرُو، خَرَارُ، وُرَا ذِ اِجْنُ نَ وُنَابِي وَاَرُ د-اِتْكَ شَا زِي لَجَالِيْلُ.“ <sup>53</sup>حَاسُ وُشَا اِرُوْحُ كُوْرُ اِجْنُ عَاَرُ نَادَارْتُ نَسُ.

### تَامْعَارْتُ تَتُوَطْفُ تَتْنُكَ زِيْنَا

**8** <sup>1</sup>مَاشَا يَشُو اِرُوْحُ عَاَرُ وُدْرَارُ نَ زِيْتُونُ. <sup>2</sup>ذِي صَبْحُ يُوْسَا-د عَاوُدُ عَاَرُ زَاوْشْتُ تَامْقَرَانْتُ، وُسِيْنُ-د عَاَرَسُ اِوْدَانُ مَارَا. حَنِي اُمُّ اَقِيْمُ، اِنْدَا اِسْرِمَادُ اِ-ئْنُ. <sup>3</sup>اِمْسَرْمَادُنُ ذِ اِفَارِيْسِيْنُ اِوِيْنُ اَسْنُ-د اِشْتُ نَ ثَمْعَارْتُ، تَتُوَطْفُ تَتْنُكَ زِيْنَا. سَبْدُنُ تِ ذِي زُوْسْتُ، <sup>4</sup>ثَانُ اَسْنُ: ”اَمْسَعَارُ، تَامْعَارْتُ-ا تَتُوَطْفُ تَتْنُكَ زِيْنَا. <sup>5</sup>اِوَصَا مُوْسَا ذِي شَارِيْعَا اَذْ نَارْجَمُ ثِيْمَعَارِيْنُ اَمْسَتَاوُ ثَانِيْتَا. حَنِي مِيْنُ اِ غَا ثِيْنِيْدُ شَكْ؟“ <sup>6</sup>ثَانُ اَسْنُ اِيَا حِيْمَا اَذْ ثَ جَابْرِيْنُ، حِيْمَا اَذْ عَاَرَسُنُ ثِيْرِي مِيْنِيْرِي حَاسُ اِ غَا شَتْنَانُ. مَاشَا يَشُو يُوَصَارُ سَوَادَايُ، يُوْرَا سَ وُضَاضُ نَسُ ذِي ثَمُوْرْتُ.

<sup>7</sup>رَامِي قِيْمُنُ اُمُوْثُ تَسْفَسَانُ، اِبْدُ، اِنَّا اَسْنُ: ”وِي زَايُوْمُ اِدْجَانُ بَرَا دُنُوْبُ، اَذْ حَاسُ اِنْضَارُ اَرُوْرُو اَمْرُوْرُو.“ <sup>8</sup>حَنِي يُوَصَارُ عَاوُدُ سَوَادَايُ وُشَا يُوْرَا ذِي ثَمُوْرْتُ. <sup>9</sup>رَامِي سَرِيْنُ مَانُ اِيَا، فَعْنُ اِجْنُ اَوَارِي وَنْعِنِي، اِمْقَرَانُ ذِ اَمْرُوْرُو. تَامْعَارْتُ نِي اِبْدُنُ ذِي زُوْسْتُ جِيْنُ تَ وَحْدَسُ. <sup>10</sup>رَحْدُنِي يَشُو اِگَارُ، اِنَّا اِ ثَمْعَارْتُ: ”مَانِي دُجَانُ نِيْشِي؟ مَا وَارُ شَمُ اِحَاكَمُ وُرَا ذِ اِجْنُ؟“ <sup>11</sup>تَتَا ثَتَا: ”وُرَا ذِ اِجْنُ، اَ سِيْدِي!“ يَشُو اِنَّا اَسْنُ: ”وُرَا ذِ نَشُ وَارُ شَمُ ثُحَاكَمُ شَا. رُوْحُ، وَارُ نَعَاوَادُ اَذْ تُكْدُ دُنُوْبُ زِي سَا ثَسَاوْنْتُ!“

### يَشُو ذِ تَاْفَاوْتُ نَ دُونَشْتُ

<sup>12</sup>اِسِيُوْرُ يَشُو عَاوُدُ اَكِيْدَسُنُ، اِنَّا: ”نَشُ ذِ تَاْفَاوْتُ نَ دُونَشْتُ. وِنِي ذِ اِيِي اِ غَا اِضْفَارُنُ، وَارُ اِكُوْرَعَمَارَتُ ذِي تَاْدَجَسْتُ، مَاشَا اَذْ يَافُ ثَقَاوْتُ نَ ثُوْدَارْتُ.“

<sup>13</sup>ثَانُ اَسْنُ اِفَارِيْسِيْنُ: ”شَكْ ثَشْهَدُذُ خُ بِيخْفُ ثُكْ، شَهَادْتُ نَكْ وَارُ ثُدْجِي شَا ذِ ثِيْدْتُ.“ <sup>14</sup>يَشُو يَارَا-د، اِنَّا اَسْنُ: ”عَاَدُ مَارَا نَشُ شَهْدَعُ خُ بِيخْفُ اِئُو، وَاحَا اَمْتِي شَهَادْتُ اِئُو اَقَا ذِ ثِيْدْتُ، مِيْنِيْرِي نَشُ سَنْعُ مَانِيْسُ د-وُسِيْعُ وُ مَانِي اِ غَا رَاْحَعُ، مَاشَا كَنِيُو وَارُ ثَسِيْنَمُ شَا مَانِيْسُ د-وُسِيْعُ وُرَا مَانِي اِ غَا رَاْحَعُ. <sup>15</sup>كَنِيُو ثَتْحَاكَمُ عِلَاْحَسَابُ دَاتُ، نَشُ وَارُ ثَحَاكَمُ وُرَا خُ اِجْنُ. <sup>16</sup>وُ نَشُ، مَارَا حَاكَمُ، اَذْ يِيْرِي رَحْكَامُ اِئُو ذِ ثِيْدْتُ، مِيْنِيْرِي نَشُ وَارُ دَجِيْعُ بُو وَحْدِي، مَاشَا نَشُ ذِ بَابَا وَنِي ذِ اِيِي د-اِسْكَنُ. <sup>17</sup>ثُوْرَا عَاوُدُ ذِي شَارِيْعَا نُوْمُ بَلِي شَهَادْتُ نَ ثَنَانُ نَ اِوْدَانُ ذِ ثِيْدْتُ. <sup>18</sup>نَشُ ذِ وَنِي اِشْهَدُنُ خُ بِيخْفُ اِئُو وُشَا وُرَا ذِ بَابَا وَنِي ذِ اِيِي-د اِسْكَنُ، اِشْهَدُ حَافِي.“ <sup>19</sup>نِيْنِي ثَانُ اَسْنُ: ”مَانِي اِدْجُ بَابَاشُ؟“ يَشُو يَارَا-د، اِنَّا اَسْنُ: ”كَنِيُو وَارُ ذِ اِيِي ثَسِيْنَمُ شَا وُ وَارُ ثَسِيْنَمُ بَابَا. مَاغَلِيْكَ كَنِيُو ذِ اِيِي ثَسْنَمُ اَذْ ثِيْرِي ثَسْنَمُ وُرَا ذِ بَابَا.“

<sup>20</sup>اِنَّا اَوَارُنُ-اِ ذِي مَانِي ثُوْعَا رَحْنُ نَ صَدَقْتُ، اَمُّ ثُوْعَا اِسْرِمَادُ ذِي زَاوْشْتُ تَامْقَرَانْتُ. وَارُ ثَ اِطِيْفُ وُرَا ذِ اِجْنُ، مِيْنِيْرِي تَسَاعَتُ نَسُ ثُوْعَا عَاَدُ وَارُ د-ثِيُوِيْضُ.

<sup>21</sup>يَشُو اِنَّا اَسْنُ عَاوُدُ: ”نَشُ اَذْ رَاْحَعُ، كَنِيُو اَذْ حَافِي تَارُوْرُو، اَذْ ثَمْتَمُ ذِي دُنُوْبُ نُوْمُ. مَانِي اِ غَا رَاْحَعُ نَشُ، وَارُ ثَرْمَارْمُ كَنِيُو اَذْ د-تَاسْمُ.“ <sup>22</sup>وُدَايْنُ ثَانُ: ”مَا اَذْ اِنْعُ اِخْفُ نَسُ رَحُو، مِيْنِيْرِي نَتَا اِنَّا: ”مَانِي اِ غَا رَاْحَعُ نَشُ، وَارُ ثَرْمَارْمُ كَنِيُو اَذْ د-تَاسْمُ؟“ <sup>23</sup>نَتَا اِنَّا اَسْنُ: ”كَنِيُو زِي سَوَادَايُ، نَشُ زِي سَنْعُ، كَنِيُو زِي دُونَشْتُ-ا، مَاشَا نَشُ



## يُوحَاَنَّ

وَارَ دَجِيعَ شَا زِي دُونُشْتْ-أ. <sup>24</sup>نَش نِيغِ أَوْمِ، اَذْ نَمْتَمَ ذِي دُنُوبِ نَوْمِ، مَاغَارَ مَارَا وَارَ نُومِينَمَ شَا أَقَا ذِ نَشْ، اَذْ نَمْتَمَ ذِي دُنُوبِ نَوْمِ. <sup>25</sup>نَانَ اَسْ وُودَايِنِ: "مِينِ نَعْنِيدُ شَكْ؟" يَشُو اِنَا اَسْنِ: "مِينِ بَدِيغِ عَادُ اَذْ اَوْمِ ث اِنِيغِ. <sup>26</sup>نَشْ غَارِي اَطَّاسْ نِ ثِمَسْرَايِينِ اِ حَفْ زَمَارُغُ اَذْ خَاوَمِ سَيُورُغُ وُشَا اَذْ خَاوَمِ حَكْمُغِ، مَاشَا وَنِي ذِ اَيِي-د اِسْكَنَ اَقَا-ثِ ذِ ثِيذْتْ. وُشَا مِينِ رَايِسِ سَرِيغِ، اَذْ ثِ اِنِيغِ اِ دُونُشْتْ. <sup>27</sup>بِيئِنِي وَارَ فُهِيْمِنِ شَا، بَلِي ثُوغَا اِسَاوَارُ اَكِيدَسْنُ حُ ثَبَاثَاتْ. <sup>28</sup>يَشُو اِنَا اَسْنِ عَاوَدُ: "حَمِي اِ غَا نَسْكَاعْدَمُ مِيْسِ نِ بِنَادَمُ، اَذْ نَفْهَمُ بَلِي اَقَا-ثِ ذِ نَشْ، وُ بَلِي وَارَ تَكْغُ وُزَا ذِ اِشْتِ نِ زُحَاجْتِ زَكْ اِ حَفْ اِنُو، مَاشَا سَاوَارُغُ اَمَ مَامَشْ ذِ اَيِي اِسْرَمْدُ بَابَا. <sup>29</sup>وَنِي ذِ اَيِي د-اِسْكَنَ اَقَا-ثِ اَكِيدِي. بَابَا وَارَ ذِ اَيِي اِحِي شَا وَحَدِي، مِينِزِي تَكْغُ زَبْدَا مِينِ ثِ يَارَضَانْ. <sup>30</sup>وَمِي ثُوغَا اِسَاوَارُ حُ ثِمَسْرَايِينِ-ا، وُ مَنَنْ دَايِسِ اَطَّاسْ.

## اَيْثُ نِ اِبْرَاهِيْمِ

<sup>31</sup>حَتِي اِنَا يَشُو اِ وُودَايِنِ اِنِي دَايِسِ يَوْمِنِ: "مَارَا نَقِيْمَمُ نَطْفَمُ ذِكْ وَاوَارُ اِنُو، اَذْ ثِيْرِيْمِ سِ ثِيذْتْ ذِ اِمْحَصَارُنِ اِنُو <sup>32</sup>وُشَا اَذْ نَسْنَمُ ثِيذْتْ وُشَا ثِيذْتْ اَذْ كَنِيُو نَحَارُ. <sup>33</sup>نَانَ اَسْ: "نَشِيْنِ ذِ زَارِيْعَتِ نِ اِبْرَاهِيْمِ، عَمَارَصُ وَارَ نَعْبِيْدُ حَدْ. مَامَشْ ثُرْمَارُ اَذْ ثِيْنِيْدُ: كَنِيُو اَذْ ثُووَاَحَارْمُ؟" <sup>34</sup>يَشُو يَارَا-دِ حَاسَنْ: "سِ ثِيذْتْ، سِ ثِيذْتْ، نَشْ اَذْ اَوْمِ اِنِيغِ: مَارَا وَنِي اِتْكَنُ دُنُوبِ نَتَا ذِ اَمْسَحَارُ نِ دُنُوبِ. <sup>35</sup>اَمْسَحَارُ وَارَ اِنْعِيْمِي شَا ذِي تَاذَارْتِ زَبْدَا، مَاشَا مِيْسِ اَذْ ذِيْنِ اِقِيْمِ اِ زَبْدَا. <sup>36</sup>حَمِي كَنِيُو اِ غَا اِحَارُ ثَمْمِيْثْ، اَذْ ثِيْرِيْمِ سِ ثِيذْتْ ذِ اِحُورِيْنِ. <sup>37</sup>نَشْ سَنُغِ، اَقَا كَنِيُو ذِ نَارَاوِ نِ اِبْرَاهِيْمِ، مَاشَا كَنِيُو نَارُزُومُ اَذْ اَيِي تَنُغَمِ، مِينِزِي اَوَارُ اِنُو وَارَ ثُرْمَارْمُ اَذْ ثِ نَفْهَمُ. <sup>38</sup>نَشْ سَاوَارُغُ سِ مِينِ زُرِيغِ زِي بَابَا. وُزَا ذِ كَنِيُو تَتْكَمُ زِي مِينِ ثُرِيْمِ زِي بَابَاثُومِ. <sup>39</sup>اَرِيْنِ-د، نَانَ اَسْ: "بَابَاثُنُغِ ذِ اِبْرَاهِيْمِ. <sup>40</sup>اِنَا اَسْنِ يَشُو: "مَاغَلِيْكَ كَنِيُو ثُدْجِيْمِ زَكْ اَيْثُ نِ اِبْرَاهِيْمِ اَذْ يِيْرِي اَقَا تَتْكَمُ زَحْدَايِمِ نِ اِبْرَاهِيْمِ. <sup>41</sup>مَاشَا زَحُو نَارُزُومُ اَذْ اَيِي تَنُغَمِ، نَشْ ذِ اِحُ نِ بِنَادَمُ اِ ثُوغَا اَكِيدُومُ اِسَاوَارُ نِ ثِيذْتْ اِ سَرِيغِ زِي اَرِيِي. مَا نِ اَيَا وَارَ ثِ اِكِي شَا اِبْرَاهِيْمِ. <sup>42</sup>كَنِيُو تَتْكَمُ زَحْدَايِمِ نِ بَابَاثُومِ. <sup>43</sup>بِيئِنِي نَانَ اَسْ: "نَشِيْنِ وَارَ د-نَحْرِيْقِ شَا زِي قَارُقِي-شَعْرُ، اَقَا غَارُغِ اِحْنِ وَنِي ذِ بَابَاثُنُغِ، اَقَا-ثِ ذِ اَرِيِي."

## اَيْثُ نِ اِبْرِيْسِ

<sup>42</sup>اِنَا اَسْنِ يَشُو: "مَاغَلِيْكَ اَرَبِي ذِ بَابَاثُومِ، اِزِي اَقَا ثَحْسَمُ اَيِي، مِينِزِي نَشْ فَعُغ-دِ زِي اَرَبِي وُشَا وَارَ د-وُسِيغِ شَا زَكْ اِ حَفْ اِنُو، مَاشَا نَتَا اِسْكُ اَيِي-د. <sup>43</sup>مَايِي وَارَ نَفْهِيْمِ اِ وَاوَارُنِ اِنُو؟ مِينِزِي كَنِيُو وَارَ ثُرْمَارْمُ اَذْ نَسْرَمِ اِ وَاوَارُ اِنُو! <sup>44</sup>اَقَا كَنِيُو نَفُغَمِ زِي بَابَاثُومِ، اِبْرِيْسِ، وُشَا ثَحْسَمُ اَذْ نَحْمُ اِمْرَانِ نِ بَابَاثُومِ. نَتَا ثُوغَا اِنُقِي اِوْدَانِ زَكْ وُمزُورُ وُ وَارَ اِبْدُ ذِي ثِيذْتْ، مِينِزِي وَارَ دَايِسِ بُو ثِيذْتْ. مَرْبِي مَا اِسَاوَارُ سِ وُحَارِيْقِي، اِسَاوَارُ سِ مِينِ دَايِسِ، مِينِزِي نَتَا ذِ بُو-اِحَارِيْقِنِ وُزَا ذِ ثَابَابَاثُ نِ وُحَارِيْقِي. <sup>45</sup>مَاشَا وُْمِي نَشْ قَارُغُ اَوْمِ ثِيذْتْ، كَنِيُو وَارَ دَايِي ثِيْمِنَمُ شَا. <sup>46</sup>وي رَايُومِ اَذْ اَيِي اِسْفَنُغِ حُ دُنُوبِ؟ وُْمِي قَارُغُ ثِيذْتْ، مَايِي وَارَ دَايِي ثِيْمِنَمُ شَا؟ <sup>47</sup>وَنِي اِذْجَانِ زِي اَرَبِي، اِتْسَرَا اِ وَاوَارُنِ نِ اَرَبِي. مِينِزِي كَنِيُو وَارَ ثُدْجِيْمِ شَا زِي اَرَبِي، سِ وُيْنِي كَنِيُو وَارَ ثَتْسَرِيْمِ شَا."

## يَشُو ثُوغَا-ثِ ذِيْنِ قَبْرِ اِبْرَاهِيْمِ

<sup>48</sup>وُدَايِنِ اَرِيْنِ-د، نَانَ اَسْ: "مَا وَارَ اِذْجِي نِيْشَانِ وُْمِي نَنَا، اَقَا شَكْ زِي سَامَارِيَا وُ دَايِكِ شَيْطَانِ؟" <sup>49</sup>يَشُو يَارَا-د، اِنَا: "نَشْ وَارَ دَايِي بُو شَيْطَانِ، مَاشَا نَشْ ثُوْقَارُغُ بَابَا وُشَا كَنِيُو ثَسْحَفَارَامِ اَيِي. <sup>50</sup>نَشْ وَارَ اَرُزُوغُ شَا اَعُوذْجِي

إِنُّو. أَقَا ذَيْنِ إِبْرَاهِيمَ وَ إِيَّاهُ خَاسَ يَارَزُونُ وَ إِبْرَاهِيمَ إِبْرَاهِيمَ. 51 سَ ثِيذَتْ، سَ ثِيذَتْ، نَشْ أَدْ أَوْمَ إِينِغْ: مَارَا شَا نَ يِبِجْنُ  
إِطْفَ ذَكْ وَ أَوَارَ إِيَّو، عَمَارَصُ وَ أَرِ إِيَّوِي زِي رُمُوثُ إِبْرَاهِيمَ. 52 تَانْ أَسْ وَ وُدَايِنْ: ”رُخُو نَسْنُ بَلِي دَابِكُ شَيْطَانُ. أَقَا  
إِبْرَاهِيمَ ذَ إِبْرَاهِيمَ مُوثُنْ، شَكْ ثَقَارْدُ: ”مَارَا شَا نَ يِبِجْنُ إِطْفَ ذَكْ وَ أَوَارَ إِيَّو، عَمَارَصُ أَدْ إِقَاسُ رُمُوثُ إِبْرَاهِيمَ!“  
53 مَا شَكْ ثَمْعَارْدُ حُ جَدِيئِغْ إِبْرَاهِيمَ وَ نِيَّ إِمُوثُنْ؟ وَرَا حُ إِبْرَاهِيمَ نِيَّ إِمُوثُنْ. مِينْ تُحْسَبْدُ إِخْفَ نَكْ؟“ 54 إِنَّا أَسْنُ  
يَشُو: ”مَارَا نَشْ سَعُودْ جِيغْ إِخْفَ إِيَّو، أَعُودْ جِي إِيَّو وَ أَرِ إِدْجِي ذَ وَ أَلُو، بَابَا، أَقَا إِسْعُودْجُ أَيِي، وَ نِيَّ مِينْ خَفْ  
ثَقَارْمُ: ”نَتَا ذَ أَرَبِي نَعْ!“ 55 كَبِيُو وَ أَرِ ثَ تَسِينِمْ، مَاشَا نَشْ أَقَا سَنُغْ ثَ. مَارَا نِيغْ: ”وَ أَرِ ثَ سِينِغْ!“، أَدْ إِزِيغْ نَشْ ذَ  
بُو-إِحَارِيَقْنُ أَمْ كَبِيُو. مَاشَا نَشْ سَنُغْ ثَ وَ شَا تَطْفَعْ ذَكْ وَ أَوَارَ نَسْ. 56 جَدِيئِغْ إِبْرَاهِيمَ ثُوغَا إِتْرَا جَا سَ زَفْرَا حَتْ  
جِيمَا أَدْ إِزَارَ أَسْ إِيَّو وَ شَا إِزَارَ إِيَّو، إِقَارِخُ.“ 57 تَانْ أَسْ وَ وُدَايِنْ: ”عَادُ وَ أَرِ غَارَكُ بُو خَمْسِينْ نَ إِسْكُوسَا، مَامَشْ  
ثَكِيدُ ثُرِيدُ إِبْرَاهِيمَ؟“ 58 إِنَّا أَسْنُ يَشُو: ”سَ ثِيذَتْ، سَ ثِيذَتْ، نَشْ أَدْ أَوْمَ إِينِغْ، فَبْرُ مَا ثُوغَا إِبْرَاهِيمَ، ثُوغَا نَشْ  
ذَ جِيغْ.“ 59 حَتِيَّ كَسِينِ إِزَارَا جِيمَا أَدْ ثَ أَرْجَمْنُ. مَاشَا يَشُو إِسْتَوْقَارُ إِخْفَ نَسْ وَ شَا إِفَعْ زِي رَاوَشْتُ تَامْفَرَانْتُ  
أَمْ إِشُوقُ ذِي رُوسْتُ نَسْنُ، وَ شَا أَمُو إِيَّو.“

### أَسْكَنْفِي نَ إِبْرَاهِيمَ وَ نِيَّ ذَ أَدَارَعَارُ زِي ثَمْرِي نَسْ

9 أَوْمِي خَاسَنُ د-إِگَا، إِزَارَا إِيَّو نَ وَ رِيَا زَ ثُوغَا ذَ أَدَارَعَارُ زَكْ وَ أَمِي د-إِحْرَقُ. 2 إِحْمَصَارُنْ نَسْ سَقْسَانُ ثَ، نَانْ:  
”أَ أَمْسَرْمَادُ، وَي إِخْصَانُ، مَا ذَ وَ نِيغْ لَوَالِيذِينْ نَسْ أَرَامِي د-إِحْرَقُ ذَ أَدَارَعَارُ؟“ 3 يَشُو يَارَا-د: ”وَ رَا ذَ نَتَا  
وَ أَرِ إِخْصِي وَ رَا ذَ لَوَالِيذِينْ نَسْ، مَاشَا مَانْ أَيَا أَقَا إِمْسَارُ، جِيمَا أَدْ دَابِسْ صَهَارْتُ زَحْدَايِمْ نَ أَرَبِي. 4 إِشُووَارُ  
أَدْ خَدْمِغْ زَحْدَايِمْ نَ وَ نِيَّ ذَ أَيِي د-إِسْكَنْ مَاحِدْ عَادُ ذَ أَرِي. أَدْ د-تَاسْ تَادْجَسْتُ مَانِي وَ أَرِ إِزْمَارُ وَ رَا ذَ إِيَّو  
أَدْ إِخْدَمْ. 5 مِينْتَرَا نَشْ أَقَا أَيِي ذِي دُونَشْتْ، نَشْ ذَ تَاقَاوْتُ نَ دُونَشْتْ.“ 6 أَوَارَنِي رَامِي إِنَّا أَمُو، إِسُوسَفْ ذِي  
ثَمُورْتْ، إِگَا أَبْدَجَاعُ زَكْ إِكُوفَانُ نِيَّ وَ شَا إِحْنَسْ ثِيطَاوِينْ سَ وَ دَارَعَارُ سَ وَ بَدْجَاعُ. 7 خَاسَ وَ شَا إِنَّا أَسْ: ”رُوحْ،  
ثَسِيرْدُ ذِي ثُوْبِرْمَامْتُ نَ وَ سَغْصَصُ نَ سِيلُوَوَامْ؟“، إِرُوحْ، إِسِيرْدُ، إِدُورُ إِتُورَا.  
8 جِيرَانُ ذِي ثُوغَا ثَ إِزْرِينْ فَبْرُ إِتْتَارُ، نَانْ: ”مَا وَ أَرِ إِدْجِي ذَ وَ ذِي ثُوغَا إِتْغِيْمَانْ إِتْتَارُ؟“ 9 شَا زَايْسَنُ نَانْ:  
”أَقَا ذَ نَتَا!“ نَانْ إِنْغِي: ”لَ، مَاشَا إِتَاوِي د-دَابِسْ!“ مَاشَا نَتَا سَ يِبِخْفُ نَسْ إِنَّا: ”أَقَا ذَ نَشْ!“ 10 تَانْ أَسْ: ”مَامَشْ  
ثَمْسَارُ تُوَارْمَنْتُ ثِيطَاوِينْ نَكْ؟“ 11 يَارَا-د، إِنَّا أَسْنُ: ”بِتَادَمْ وَ مِي قَارَنُ يَشُو، إِگَا أَبْدَجَاعُ، إِحْنَسْ ثِيطَاوِينْ إِيَّو  
وَ شَا إِنَّا أَيِي: ”رُوحْ غَارُ ثُوْبِرْمَامْتُ نَ سِيلُوَوَامْ، ثَسِيرْدُ!“ حَتِيَّ رُوحْ، سِيرْدُغْ وَ شَا دُورْغُ تُوَارِيغْ.“ 12 تَانْ أَسْ:  
”مَانِي إِدْجُ نَتَا؟“ إِنَّا: ”وَ أَرِ سِينِغْ.“

13 أَوِينْ-د وَ نِيَّ ثُوغَا إِدْجُ فَبْرُ ذَ أَدَارَعَارُ غَارُ إِقَارِيْسِيْنِ. 14 ثُوغَا ذَ سَبْتُ رَامِي إِگَا يَشُو أَبْدَجَاعُ وَ يَارَزَمْ أَسْ  
ثِيطَاوِينْ نَسْ. 15 سَقْسَانُ ثَ إِقَارِيْسِيْنِ عَاوُدُ: ”مَامَشْ ثُدُورْدُ تُوَارِيذُ؟“ يَارَا-د خَاسَنُ: ”إِگَا أَبْدَجَاعُ حُ ثِيطَاوِينْ  
إِيَّو، حَتِيَّ سِيرْدُغْ وَ شَا دُورْغُ تُوَارِيغْ.“ 16 شَا زَكْ إِقَارِيْسِيْنِ نَانْ: ”بِتَادَمْ-أَ وَ أَرِ إِدْجِي شَا زِي أَرَبِي، مِينْزِي نَتَا وَ أَرِ  
إِتُوقَارُ شَا سَبْتُ.“ شَا نَعْنِي نَانْ: ”مَامَشْ إِزْمَارُ إِيَّو نَ بِنَادَمْ ذَ أَعْفَانُ أَدْ إِكْ زَعْرَامَاتُ أَمْ ثِيْبَا؟“ وَ شَا إِمْسَارُ وَ بَطُو  
جَارَ أَسْنُ. 7 تَانْ عَاوُدُ إِ وَ دَارَعَارُ: ”مِينْ خَاسَ ثَقَارْدُ شَكْ، أَرَامِي يَارَزَمْ ثِيطَاوِينْ نَكْ؟“ نَتَا إِنَّا: ”أَقَا-ثَ ذَ أَنَابِي!“  
18 مَاشَا وَ دَايِنْ وَ أَرِ زَايْسَنُ شَا بَلِي نَتَا ثُوغَا ذَ أَدَارَعَارُ وَ شَا إِدُورُ إِتُورَا، أَرَامِي ذَ زَاغَانُ حُ لَوَالِيذِينْ نَ وَ نِيَّ

إِدْوَرُنْ إِيْتَوَارَا. <sup>19</sup> سَفْسَانُ نُنْ: ”مَا وَآ ذ مَيْتُومُ مِينْ حَفْ نَقَارْمُ أَقَا إِيْتَوَاخْرُقِي-د ذ آدَارْغَارْ؟ إ مَامَشْ إِكَا إِيْتَوَارَا رَحُو؟“ <sup>20</sup> أَرِيْنْ-د لَوَالِيْدِيْنْ نَسْ، نَأْنْ: ”نَشِيْنْ نَسْنُ بَلِي وَآ ذ مَبِيْنْعْ، أَقَا إِيْتَوَاخْرُقِي-د ذ آدَارْغَارْ. <sup>21</sup> مَآشَا مَامَشْ إِكَا إِيْتَوَارَا رَحُو، وَآزْ نَسِيْنْ، وَوِي ذَآسْ يَارْزَمُنْ نِيْطَاوِيْنْ نَسْ وَآزْ نَسِيْنْ شَا عَاوُدْ. سَفْسَامْ ث سِيْمَانْتْ نَسْ، نَتَا أَقَا ذَآبْرِيْعْ، آذْ إِيْسِيُوْرْ حُ يَخْفْ نَسْ.“ <sup>22</sup> نَأْنْ لَوَالِيْدِيْنْ نَسْ أُمُو مِيْنْرِيْ كُوْدُنْ زَكْ وَوَدَايْنْ، مِيْنْرِيْ وَدَايْنْ مَعَاهَاذُنْ بَلِي وَنِي إ عَا إَشْهَدُنْ أَقَا نَتَا ذَ لِمَاسِيْحْ آذْ إِيْتَوَاْمَنْضَارْ زِي ثَمْرِيْدَا. <sup>23</sup> سَ وَبِيْنِيْ نَأْنْ لَوَالِيْدِيْنْ نَسْ: ”نَتَا أَقَا-ث ذَآبْرِيْعْ، سَفْسَامْ ث سِيْمَانْتْ نَسْ.“

<sup>24</sup> حَآسْ وَشَا رُأْغَانْ-د وَيْسْ مَارْتَايْنْ حُ وَرِيَازْ وَنِي ثُوْعَا ذَ آدَارْغَارْ، نَأْنْ أَسْ: ”سَعُوْدْجُ أَرْبِيْ! أَقَا نَسْنُ بَلِي أَرِيَازْ-آ ذَ إِيْحْ نِ وَوَمْدُتُوْبْ.“ <sup>25</sup> نَتَا يَارَا-د، إِنَّا أَسْنْ: ”مَا نَتَا ذَ أَمْدَنُوْبْ وَآرْ سِيْنْعْ. نَشْ سَنْعُ إِيْشْتْ نِ نَمْسَرَاشْتْ، أَقَا ثُوْعَا أَيِي ذَ آدَارْغَارْ، رَحُو ثُوَايْرِيْعْ!“ <sup>26</sup> نَأْنْ أَسْ عَاوُدْ: ”مِيْنْ زَايِكْ إِكَا؟ مَامَشْ ذَ آشْ إِكَا يَارْمْ نِيْطَاوِيْنْ نَكْ؟“ <sup>27</sup> إِنَّا أَسْنْ: ”أَقَا تَبِيْعْ أَوْمْ ث، مَآشَا كَنِيُوْ وَآرْ نَسْرِيْمْ. مَائِيْيْ نَحْسَمْ آذْ ث نَسْرَمْ إِ نُوَاْرَا تَعْنِيْ؟ مَا نَحْسَمْ وَرَا ذَ كَنِيُوْ آذْ نُدُوْرْمْ ذَ إِمْحَضَارُنْ نَسْ؟“ <sup>28</sup> كُوَارُنْ ث، نَأْنْ: ”شَكْ ذَ أَمْحَضَارُ نَسْ! مَآشَا نَشِيْنْ أَقَا ذَ إِمْحَضَارُنْ نِ مُوسَا. <sup>29</sup> نَشِيْنْ نَسْنُ أَقَا أَرْبِيْ إِيْسِيُوْرْ أَكْ-ذَ مُوسَا، مَآشَا أَرِيَازْ-آ وَآيْنِيَا وَآرْ نَسِيْنْ شَا مَانِيْسْ نَتَا.“ <sup>30</sup> يَارَا-د وَرِيَازْ، إِنَّا أَسْنْ: ”أَقَا ذِيْ مَانَ أَيَا رَعَجَبْ، كَنِيُوْ وَآرْ نَسِيْنَمْ شَا مَانِيْسْ نَتَا، وَآخَا أَمْنِيْ نَتَا يَارْمْ أَيِي نِيْطَاوِيْنْ إِنُو. <sup>31</sup> نَشِيْنْ نَسْنْ، أَقَا أَرْبِيْ وَآرْ إِيْسْرِيْ شَا عَارْ إِمْدَنَابْ، مَآشَا مَارَا شَا نِ إِيْحْنْ إِيْتَوَقَارْ إ-ث وَشَا إِيْتَكْ مِيْنْ إِيْحْسْ نَتَا، أَقَا نَتَا آذْ حَارْسْ إِيْسْرْ. <sup>32</sup> عَمَّارُصْ وَآرْ إِيْتَوَاسْرِيْ قَاعْ، أَقَا شَا نِ إِيْحْنْ يَارْمْ نِيْطَاوِيْنْ نِ إِيْحْنْ خِرْقِي-د ذَ آدَارْغَارْ. <sup>33</sup> مَاعْلِيْكْ وَآرْ وَآرْ إِيْدَجِيْ شَا زِي أَرْبِيْ، وَآرْ إِيْرَمَارْ آذْ إِيْكَ وَآلُو!“ <sup>34</sup> أَرِيْنْ-د، نَأْنْ أَسْنْ: ”شَكْ نَحْرُقُوْد-د نَكْمَرْدُ ذِيْ دُنُوْبْ، مَا خَتِيْ نَسْرَمَادُذْ أَنْعْ؟“ حَتِيْ نَضَارُنْ ثَ عَارْ يَارَا.

<sup>35</sup> إِيْسْرَا يِيْشُوْ بَلِي نَضَارُنْ ثَ عَارْ يَارَا، وَشَا وَمِيْيْ ثَ يُوْقَا، إِنَّا أَسْنْ: ”مَا ثُوْمَنْدُ ذِيْ مِيْسْ نِ أَرْبِيْ؟“ <sup>36</sup> يَارَا-د، إِنَّا: ”مِيْنْ إِيْحْتَا نَتَا، أ سِيْذِيْ، حِيْمَا آذْ ذَابِيْسْ أَنْعْ؟“ <sup>37</sup> إِنَّا أَسْ يِيْشُوْ: ”أَقَا شَكْ نَزْرِيْدُ ثَ وَرَا ذَ وَنِيْ أَكِيْكْ إِيْسَاوَارُنْ أَقَا-ث ذَ نَتَا.“ <sup>38</sup> نَتَا إِنَّا: ”وَمَنْعْ، أ سِيْذِيْ!“ وَشَا يُوْصَارْ، إِبْدُ أَسْ. <sup>39</sup> يِيْشُوْ إِنَّا: ”إِ رَحُوْكَمْ إِ-د وَوَسِيْعْ عَارْ دُونَشْتْ-أ، حِيْمَا آذْ زَتْرُنْ إِيْنِيْ وَآرْ إِيْتُوِيْرِيْنْ وَ حِيْمَا إِيْنِيْ إِيْتَوَارَانْ آذْ ذَارْعُرُنْ.“

<sup>40</sup> وَمِيْيْ سَرِيْنْ شَا نِ إِفَارِيْسِيِيْنْ إِ كِيْدَسْ إِيْدَجَانْ مَانَ أَيَا، نَأْنْ أَسْنْ: ”مَا أَقَا ذَ نَشِيْنْ عَاوُدْ ذَ إِيْدَارْغَارَنْ؟“ <sup>41</sup> إِنَّا أَسْنْ يِيْشُوْ: ”مَاعْلِيْكْ نَدْجَامْ ذَ إِيْدَارْغَارَنْ وَآرْ عَارُوْمْ إِيْتِيْرِيْ بُوْ دُنُوْبْ، مَآشَا رَحُوْ نَقَارْمْ: 'أَقَا نَتُوَاْرَا!' سَ وَبِيْنِيْ آذْ إِيْقِمْ دُنُوْبْ نُوْمْ إِبْدُ.“

### يِيْشُوْ ذَ أَمَكْسَا ذَ أَصْبَحَانْ

**10** ”سَ ثِيْدْتْ، سَ ثِيْدْتْ، نَشْ آذْ أَوْمْ إِيْنْعْ: وَنِيْ وَآرْ إِيْتِيْدْفَنْ زِي ثُوَاْرْتْ عَارْ رُكُوْرِيْ نِ وَوُدْجِيْ، مَآشَا آذْ إِيْكَاعْدُ مَانِيْسْ نَعْنِيْ، أَقَا-ث ذَ أَشْفَارْ ذَ أَحْوَانْ. <sup>2</sup> مَآشَا وَنِيْ إِ عَا يَادْفَنْ زِي ثُوَاْرْتْ، نَتَا ذَ أَمَكْسَا نِ نَحِيْمَارْتْ. <sup>3</sup> أَعْسَاسْ نِ ثُوَاْرْتْ آذْ أَسْ يَارْمْ إِ وَآيْنِيَا وَشَا آذْ نَسْرُ نَحِيْمَارْتْ إِ نَحِيْمَجَا نَسْ. نَتَا آذْ إِيْزَاغَا إِ وَوُدْجِيْ نَسْ سِ إِيْسْمَاوُنْ نَسْتَنْتْ وَشَا آذْ نَتَا إِيْسُوْفَعْ عَارْ يَارَا. <sup>4</sup> أَوَارْنِيْ زَامِيْ إِيْسُوْفَعْ مَارَا نَحِيْمَارْتْ نَسْ، آذْ يُوِيُوْرْ زَاشَسْ، وَشَا آذْ ث-إ-د-ضَفَارَنْتْ وَوُدْجِيْ نَسْ مِيْنْرِيْ سَنَنْتْ نَحِيْمَجَا نَسْ. <sup>5</sup> مَآشَا أِبَارَانِيْ وَآرْ ثَ نَضْفَارْ نَحِيْمَارْتْ عَمَّارُصْ، مَآشَا آذْ زَايِيْسْ نَارُوْرْ، مِيْنْرِيْ وَآرْ نَسِيْنْ نَحِيْمَجَا نِ وَبَارَانِيْ.“

<sup>6</sup> إِنَّا أَسْنْ يِيْشُوْ أَمْتِيْرْ-آ، مَآشَا نِيْنِيْ وَآرْ فِهِيْمَنْ شَا إِ نَمْسَرَايِيْنْ مِيْنْ حَفْ ثُوْعَا أَكِيْدَسَنْ إِيْسَاوَارْ.

7 يَشُو إِنَّا أَسْنُ عَاوُدُ: "س تِيدْت، س تِيدْت، نَشْ أَدْ أَوْمِ إِينِغْ: نَشْ ذ تَاوَارْتُنْ ذ تَحِيمَارْت. 8 مَارَا إِنِّي د-يُوسِينُ فَبِرْ إِنُو أَقَا أَنْنْ ذ إِشْفَارُنْ ذ إِخْوَانُنْ. مَاشَا تَاحِيمَارْتُ وَارْ ذ أَسْنُ شَسْرِي شَا. 9 نَشْ ذ تَاوَارْتُ. وَنِي زَايِي إِ غَا يَادْفُنْ، أَدْ إِدَارْ. نَتَا أَدْ يَادْفْ، أَدْ إِفْعْ وَشَا أَدْ يَافْ مَانِي إِ غَا يَارُوسْ. 10 أَشْفَارْ وَارْ د-إِتَيْسْ مَغِيرْ حِيمَا أَدْ يَاشَارْ، أَدْ إِغَارُضْ وَزَا حِيمَا أَدْ إِسْهَلْكَ. نَشْ مَاشَا وَسِيغْ-د حِيمَا أَدْ غَارَسْنُ تِيَزِي تُوْدَارْتْ ذ وَفِيضْ.

11 نَشْ ذ أَمَكْسَا أَصْبَحَانَ. أَمَكْسَا أَصْبَحَانَ إِسْرُوسَا تُوْدَارْتْ نَسْ إِ وُودَجِي نَسْ. 12 مَاشَا أَمَشَارَايْ، وَنِي وَارْ إِدَجِي شَا ذ أَمَكْسَا، وَارْ إِدَجِي شَا ذ بَابْ ن وَوُدَجِي، خْ مِيئِي إِ غَا إِزَارْ وَشْنُ يُوَسَا-د، أَدْ يِيحْ تَاحِيمَارْتُ وَشَا أَدْ يَارُورْ. خَنِي أَدْ د-يَاسْ وَوُشْنُ، أَدْ إِخْضَفْ تَاحِيمَارْتُ وَشَا أَدْ ت إِسْرُوزَارْ. 13 أَمَشَارَايْ يَارُورْ مِينَزِي نَتَا ذ أَمَشَارَايْ، وَارْ ت إِشْقِي وَوُدَجِي. 14 نَشْ ذ أَمَكْسَا أَصْبَحَانَ. سَنُغْ وَوُدَجِي إِنُو وَشَا وَوُدَجِي إِنُو سَنُنْتْ أَيِي، 15 أَم مَامَشْ إِ ذ أَيِي إِسْنُ بَابَا، أَمُو إِ سَنُغْ نَشْ بَابَا وَ نَشْ وَشِيغْ تُوْدَارْتْ إِنُو إِ تَحِيمَارْت. 16 غَارِي عَاوُدْ وَوُدَجِي نَعْنِي، إِنِّي وَارْ إِدَجِينْ شَا زِي رُكُورِي أَيَا. إِشُورَاوَرِ أَيِي أَدْ ن-د-سُمُونُغْ تَانِيَا وَشَا أَدْ سَرَنْتْ إِ تَمِيجَا إِنُو وَشَا أَدْ دُورَنْتْ مَارَا ذ إِشْتْ ن تَحِيمَارْتْ ذ إِجْ ن وَمَكْسَا. 17 س مَانْ أَيَا إِتْخَسْ أَيِي بَابَا، مِينَزِي نَشْ وَشِيغْ تُوْدَارْتْ إِنُو حِيمَا أَدْ ت-د-كَسِيغْ عَاوُدْ. 18 وَزَا ذ إِجْ وَارْ زَايِي ت إِكْسِي، مَاشَا نَشْ وَشِيغْ ت س رُخَاَصَارْ إِنُو. غَارِي صُولَطَا حِيمَا أَدْ ت وَشُغْ وَ غَارِي صُولَطَا حِيمَا أَدْ ت-د-كَسِيغْ عَاوُدْ. تَاوُصِيَتْ-أ طَفُغْ ت زِي بَابَا."

19 خَنِي إِمَسَارْ عَاوُدْ وَبُطُو جَارْ وَوَدَايْنْ س سَبِيَّتْ ن وَوَاوَرْن-أ. 20 أَطَّاسْ رَايَسْنُ نَانْ: "أَقَا دَايَسْ شَيْطَانْ، نَتَا ذ أَطْمَسْ أَمَقْرَانْ. مَايَمِي غَارَسْ تَتْسَرَامْ؟" 21 نَعْنِي نَانْ: "أَوَاوَرْن-أ وَارْ دَجِينْ شَا ن إِجْ ن وَوَمَارِيَاخْ، مَا إِزْمَارْ شَيْطَانْ أَدْ يَارَزْمْ تَيْطَاوِينْ ن إِدَارْعَارُنْ؟"

### رُعِيدُنْ ن وَوَدَشْنُ ن زَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ

22 يَبُورْ-د رُعِيدُنْ وَوَدَشْنُ ن زَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ ذِي وَرْشَالِيمْ. نُوَعَا ذ رُمَشْنَا. 23 يَشُو إِكُورْ ذِي زَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ ذِكْ وَسُفِيغْ أَكْ-ذ وَكُولُورْ ذ إِبِلَارُنْ ن سُولِيمَانَ. 24 نَضْنُ أَسْ-د وَوَدَايْنْ، نَانَ أَسْ: "أَرْ مَرْمِي ذ أَنْغْ إِ غَا تَجْدُ نُورِي؟ مَارَا شَكْ ذ لَمَاسِيحْ، إِنِّي أَنْغْ ت س بَطَايَايْ." 25 يَارَا-د يَشُو، إِنَّا أَسْنُ: "تَبُغْ أَوْمْ ت وَشَا كَنِيوْ وَارْ نُومِينَمْ. رَحْدَايِمْ إِ كَبُغْ س يِيَسْمْ ن بَابَا شَهْدَنْتْ خَافِي. 26 مَاشَا كَنِيوْ وَارْ نُومِينَمْ مِينَزِي كَنِيوْ وَارْ نُدَجِيمْ شَا ذ وَوُدَجِي إِنُو، أَم مَامَشْ نُوَعَا ذ أَوْمْ تَبُغْ. 27 وَوُدَجِي إِنُو إِسْرَا غَارْ تَمِيجَا إِنُو وَ نَشْ سَنُغْ أَسْنُ وَشَا نِيئِييْ أَدْ أَيِي-د ضَقَارُنْ. 28 أَدْ أَسْنُ وَشُغْ تُوْدَارْتْ إِتْدُومَانَ وَشَا وَارْ تَوَاهَلْكَتَعْمَارُضْ قَاعْ وَشَا وَزَا ذ إِجْ وَارْ نَنْ إِخْطَفْ رُكْ وَفُوسْ إِنُو. 29 بَابَا وَنِي ذ أَيِي نْ إِوْشِينْ، أَقَا-ث ذ أَمَقْرَانْ خْ كُورْشِي. وَزَا ذ إِجْ وَارْ إِزْمَارْ أَدْ نَنْ إِخْضَفْ رُكْ وَفُوسْ ن بَابَا. 30 نَشْ ذ بَابَا ذ إِجْنْ."

### وُدَايْنُ أَرَزُونُ أَدْ أَرَجْمَنْ يَشُو

31 خَنِي كَسِينْ وَوَدَايْنُ عَاوُدْ إِزْرَا حِيمَا أَدْ ت أَرَجْمَنْ. 32 يَشُو إِنَّا أَسْنُ: "أَقَا سَنُغْ أَوْمِ أَطَّاسْ ن رَحْدَايِمْ تَيْصَبْحَانِينْ زِي بَابَا. إِ مَانْ رُحْدَمْتْ رَايَسْنْتْ إِ تَخْسَمْ أَدْ أَيِي تَارْجَمَمْ؟" 33 نَانَ أَسْ وَوَدَايْنُ: "وَارْ شَكْ نَارْجَمْ خْ إِشْتْ ن رُحْدَمْتْ تَاَصْبَحَانْتْ، مَاشَا وَمِي تَكْفَارْدْ وَ تَارِيْدْ إِخْفْ نَكْ ذ أَرَبِي، وَآخَا شَكْ ذ بَنَادَمْ إِ نُدَجِيْدْ." 34 إِنَّا أَسْنُ يَشُو: "مَا وَارْ نُورِي ذِي شَارِيَعَا نُومْ: 'نَشْ تَبُغْ، أَقَا كَنِيوْ ذ إِرْبِيئِنْ!'" 35 مَارَا نَتَا إِسْمَا نْ 'إِرْبِيئِنْ، إِ يَنِي وَمِي-د-يُوسَا وَوَاوَرْنُ ن أَرَبِي، وَشَا وَارْ إِزْمَارْ أَدْ إِتْوَارَزْ وَوَدَلِيْسْ إِقْدَسْنُ. 36 مَامَشْ تَقَارْمْ كَنِيوْ خْ وَنِي إِتْوَاقدَسْنُ زِي تَبَابَاتْ وَ خْ وَنِي إِسْكَ-إ-ث-د-د غَارْ دُونَشْتْ: 'أَقَا شَكْ تَكْفَارْدَا!، مِينَزِي نَشْ تَبُغْ: 'أَقَا نَشْ ذ مِيْسْ ن أَرَبِي!؟'

<sup>37</sup> مَارَا نَشْ وَارْ خَدْمَعْ شَا زَخْدَايِمَ نَ بَابَا، خَنِّي وَارْ دَايِي تَيَمْنَمَ شَا. <sup>38</sup> مَاشَا مَارَا خَدْمَعْ ثَنْتُ، اَمْنَمَ خَنِّي ذِي زَخْدَايِمَ، وَاحَا كَنِّيُو عَادُ وَارْ دَايِي تُومِينَمَ، حِيَمَا اَذْ ثَسْنَمَ اَقَا بَابَا دَايِي وَ نَشْ اَقَا اَيِي ذِي بَابَا.  
<sup>39</sup> اَرَزُونُ اَذْ تَ طَفْنُ عَاوُدُ، مَاشَا اِخْتُوْتَرُ اَسْنُ جَارِ اِقَاسْنُ نَسْنُ. <sup>40</sup> اَرُوخُ غَارُ وَجَمَاصُ نَ يَغَزَارُ نَ ل- وَرْدُونُ غَارُ وَمَسَانُ مَاني ثُوغَا اِسْغَطَاصُ يُوَحَانَّا ذِكْ وَمَزْوَارُو وَشَا اِقِيمَ ذِيْنِي. <sup>41</sup> وَسِين- دَ غَارَسْ وَاطَاسُ نَ اِوْدَانُ، ثَانُ: "وَاحَا وَارْ اِكِّي يُوَحَانَّا وَرَا ذَ اِشْتُ نَ زَعْرَامْتُ، مَاشَا مَارَا مِينُ اِنَّا حُ وَرِيَا- اَ ذَ ثِيذْتُ!" <sup>42</sup> وَشَا وَهْمَنُ دَايسُ اَطَاسُ ذِيهَا.

### اَسْنَكَّارُ نَ اَلِيَعَارَزَارُ زِي رُموثُ

**11** ثُوغَا ذِيْنُ اِجُ نَ بِنَادَمَ اِهْرَشْ، قَارْنُ اَسْ اَلِيَعَارَزَارُ، زِي دَشَارُ نَ بَايْتُ- عَانِيَا. نَتَا ثُوغَا ذَ وَمَاسُ نَ مَارِيَامُ ذَ مَارْتَا. <sup>2</sup> مَارِيَامُ ثَانِيثَا نَتَاتُ ذَ ثَنِّي اِ ثُوغَا اِذْهَنُ يَشُو سَ زَفَوَاحْتُ نَ مِيرُو وَ ثَمَسَحُ اِضَارُنُ نَسْ سَ وَشُووَاْفُ نَسْ، وَ وَمَاسُ اَلِيَعَارَزَارُ ثُوغَا اِهْرَشْ. <sup>3</sup> سَكْنَتُ اِ- دَ يَسْمَاسُ اِجِنُ غَارَسْ، نَانْتُ: "اَ سِيذِيْتَنُغْ، خِرَارُ، وَنِي خَسَدُ، اَقَا اِهْرَشْ."

<sup>4</sup> مَاشَا يَشُو اِنَّا: "زَهْرَاشْ- اَ وَارْ اِدْجِي شَا اِ رُموثُ، مَاشَا اِ وَعُوْدْجِي نَ اَرْبِي، حِيَمَا اَذْ رَايسُ اِثُوَاَسْعُوْدْجُ مَيَسُ نَ اَرْبِي." <sup>5</sup> ثُوغَا يَشُو اِثْحُسُ مَارْتَا ذَ مَارِيَامُ ذَ اَلِيَعَارَزَارُ.

<sup>6</sup> اَرَامِي اِسْرَا اَقَا اَلِيَعَارَزَارُ اِهْرَشْ، زَخْدَنِي اِقِيمَ عَادُ ثُنَايِنُ نَ وُوسَانُ ذِكْ وَمَسَانُ مَاني ثَ ثُوغَا. <sup>7</sup> اَوَارْبِي مَانُ اَيَا اِنَّا اِ اِمْحَضَارُنُ نَسْ: "اَجْ اَنُغْ اَذْ نَرَاخُ عَاوُدُ غَارُ ثَمُورْتُ نَ بَاهُوْدِيَا!" <sup>8</sup> اِمْحَضَارُنُ ثَانُ اَسْ: "اَ اَمْسُرْمَادُ نُغْ، ذُرُوسُ زَكْ وَامِي ثُوغَا وَذَايِنُ اَرَزُونُ اَذْ شَكُ اَرَجْمَنُ، وَاحَا اَمْنِي، مَا شَكُ اَذْ نَرَاخُدُ ذِيْنِي عَاوُدُ؟" <sup>9</sup> يَارَا- دَ يَشُو: "مَا وَارْ ذِيْنُ ثَنَعَاشُ نَ ثَسَاعَشِيْنُ ذِكْ وَزِيْرُ؟ مَارَا شَا نَ يِيَجْنُ يُوِيورُ سَ وَزِيْرُ، وَارْ اِنْتَفَرِيضُ شَا، مِيْنَزِي اِثُوَارَا ثَقَاوْتُ نَ دُونَشْتُ- اَ." <sup>10</sup> مَاشَا مَارَا شَا نَ يِيَجْنُ اَذْ يُوِيورُ سَ ذَجِيْرْتُ، اَذْ اِنْقَارُضُ، مِيْنَزِي وَارْ دَايسُ بُو ثَقَاوْتُ.

<sup>11</sup> اَوَارْبِي رَامِي اِنَّا مَانُ اَيَا، اِنَّا اَسْنُ: "اَلِيَعَارَزَارُ، اَمْدُوْكُرُ نُغْ اَقَا اِطْصُ، مَاشَا اَذْ رَاخِعُ حِيَمَا اَذْ ث- اِ- دَ سَنَكَّارُغْ."

<sup>12</sup> ثَانُ اَسْ اِمْحَضَارُنُ: "اَ سِيذِيْتَنُغْ، مَارَا نَتَا اِطْصُ، خَنِّي اَذْ اِكْنَفَا!" <sup>13</sup> يَشُو مَاشَا ثُوغَا اِسَاوَارُ حُ رُموثُ نَسْ، مَاشَا اِثْغِيْرُ اَسْنُ بَلِي نَتَا اِسَاوَارُ حُ اَرَاخْتُ نَ يِيِضُ. <sup>14</sup> خَنِّي اِنَّا اَسْنُ يَشُو سَ بَطَايْطَايُ: "اَقَا اَلِيَعَارَزَارُ اِمُوثُ. <sup>15</sup> وَ نَشْ قَارْحُغْ اَوْمُ وَمِي نَشْ وَارْ ذِيْنُ ذَجِيْعُ، حِيَمَا اَذْ ثَانَمَمُ. مَاشَا اِثْحَصَا كَنِّيُو اَذْ نَرَاخِمُ ذِيْنِي." <sup>16</sup> خَنِّي اِنَّا ثُوْمَا، وَبِي وَمِي قَارْنُ اَشْنِيُو، اِ اِمْحَضَارُنُ اِمْعَاشَارُنُ نَسْ: "اَجْ اَنُغْ اَذْ نَرَاخُ وَرَا ذَ نَشِيْنُ حِيَمَا اَذْ نَمْتُ اَكِيْدَسْ."

<sup>17</sup> رَامِي د- يِيوِضُ يَشُو غَارُ بَايْتُ- عَانِيَا، يُوْفَا اَقَا عَدُونُ اَرْبَعَانُ وَوَسَانُ زَكْ وَامِي ثُوغَا- ثَ ذِكْ وَنَضْرُ. <sup>18</sup> بَايْتُ- عَانِيَا ثُوغَا ثُوْدَسُ وَرَسَالِيْمُ عَزَاخَارُ حَمْسَطَاسُ اِسْتَاذِييْنُ، عَزَاخَارُ ثُرَاتَا كِيْلُوْمِيْرُ. <sup>19</sup> اَطَاسُ نَ وُودَايِنُ وَسِين- دَ

غَارُ مَارْتَا ذَ مَارِيَامُ حِيَمَا اَذْ ثَنْتَعَزَارُنُ حُ وَمَانَسْنُ. <sup>20</sup> رَامِي نَسْرَا مَارْتَا، اَقَا يَشُو يِيوِضُ- دَ، نَفْعُ حِيَمَا اَذْ ثَ ثُرَقَا، مَاشَا مَارِيَامُ ثَقِيْمُ ذِي تَادَارْتُ. <sup>21</sup> ثَنَا مَارْتَا اِ يَشُو: "اَ سِيذِي، مَاعْلِيكُ شَكُ ثُوغَا ذَا، اِرِي وَارْ اِثْمَتِي شَا وَمَا. <sup>22</sup> مَاشَا زَحُو عَادُ سَنُغْ عَاوُدُ بَلِي مَارَا مِينُ اِ غَا ثَنَارْدُ زِي اَرْبِي، نَتَا اَذْ اَشْ ثَ اِوْشْ." <sup>23</sup> يَشُو اِنَّا اَسْ: "اَذْ- دَ اِكَّارُ وَمَامْ."

<sup>24</sup> ثَنَا اَسْ مَارْتَا: "سَنُغْ بَلِي اَذْ- دَ اِكَّارُ ذِي ثُوْكُرَا ذِكْ وَاسْ اَنَكَّارُو." <sup>25</sup> يَشُو اِنَّا اَسْ: "نَشْ ذَ ثَانُوْكُرَا ذَ ثُوْدَارْتُ. وَنِي رَايِي اِ غَا يَامْنُنُ، اَذْ اِدَارُ، وَاحَا اِمُوثُ. <sup>26</sup> مَارَا وَنِي اِدَارُنُ وَشَا يُوْمَنُ رَايِي، وَارْ اِثْمَتِي اِ رِبْدَا. مَا ثُوْمَنْدُ ذِي مَانُ

أَيَا؟”<sup>27</sup> ثَنَا أَسْ: ”وَاه، أَسِيدِي إِئُو، وَ مَنَعُ أَقَا شَكْ ذ لِمَاسِيح، مَيْسَن نِ أَرَبِّي وَنِي ثُوغَا إِ ذ تَاسَنُ غَارُ دُونَشْت.“  
<sup>28</sup>أَوَارَبِي رَامِي ثَنَا أَيَا، ثُرُوحُ ثُرَاغَا إِ وَتَشْمَاسُ مَارِيَامُ س رُحْس، ثَنَا: ”أَمْسُرْمَادُ نَحْ أَقَا-ث دَانِيئَا، إِتْرَاغَا-د حَام.“  
<sup>29</sup>رَامِي ثَسْرَا مَارِيَامُ أَيَا، ثَكَّارُ س ثَارَزَا، ثُوسَا-د غَارَس. <sup>30</sup>ثُوغَا يَشُو وَارُ د-يُوسِي شَا عَادُ غَارُ دُشَارُ، مَاشَا  
 ثُوغَا-ث عَادُ ذِكْ وَ مَشَانُ مَانِي ث ثُرَقَا مَارْنَا. <sup>31</sup>رَامِي زُرِينُ وَ دَايِنُ إِنِّي إِدْجَانُ أَكِيدَسُ ذِي نَادَارْتُ وَ ثُوغَا  
 ثَعْرَانُ ت، أَقَا مَارِيَامُ ثَكَّارُ س ثَارَزَا، ثَفْعُ، صَفَارُنُ ت حَنِّي، مِينَزِي إِتْعِيَزُ أَسَنُ أَقَا ثُرُوحُ غَارُ وَنَضْرُ حِيْمَا أَذْ ثُرُو  
 ذِيئِي. <sup>32</sup>رَامِي د-ثُوسَا مَارِيَامُ غَارُ مَانِي ثُوغَا يَشُو وَشَا ثُرَزَا إِ-ث، ثُوْصَا غَارُ إِصَارُنُ نَسْ، ثَنَا أَسْ: ”أ سِيدِي،  
 مَاعَلِيكَ شَكْ ثُوغَا دَانِيئَا، إِزِي وَ مَا وَارُ إِتْمَتِي شَا!“  
<sup>33</sup>رَامِي ت إِزْرَا يَشُو ثَتْرُو، وَرَا ذ وَودَايِنُ إِنِّي د-يُوسِينُ أَكِيدَسُ ثُرُونُ، إِنْهَوْرُ أَرُوحُ نَسْ، إِنْهَزُ ذِي زَعْمَارُ نَسْ،  
<sup>34</sup>إِنَّا: ”مَانِي ث نَسْرَاسْم؟“ نَانَ أَسْ: ”أَرَاخ-ذ. أ سِيدِيئِنْعُ، أَذْ ثَحْرَاذُ!“<sup>35</sup> حَنِّي فُعْنُثُ أَس-د إِ يَشُو إِمْطَاوُنُ.  
<sup>36</sup>وَ دَايِنُ نَانَ: ”حَرْزَامُ مَشْحَارُ ث إِتْحَس.“<sup>37</sup> مَاشَا شَا زَايِسُنُ نَانَ: ”مَا وَارُ إِزْمَارُ وَ، وَنِي يَارَزْمُنُ ثِيْطَاوِينُ إِ  
 وَدَارْعَارُ، أَذْ إِكْ شَا مَاحْنُدُ وَرَا ذ وَانِيئَا وَارُ إِتْمَتِي شَا؟“

<sup>38</sup>إِنْهَوْرُ يَشُو عَاوَدُ ذِكْ إِخْفُ نَسْ وَشَا يُوسَا-د غَارُ وَنَضْرُ. أَنْضُرُ أَقَا-ث ذ إِجْ نِ إِفْرِي وَشَا إِشْتُ نِ ثَصَّارْتُ  
 ثُوغَا ثَمَارَسُ حُ وَادَافُ نَسْ. <sup>39</sup>يَشُو إِنَّا: ”كُسيْمُ ثَاَصَّارْتُ-أ.“ ثَنَا أَسْ مَارْنَا، وَتَشْمَاسُ نِ وَنِي إِمُوثُن: ”أ  
 سِيدِي، أَقَا يَارُصُوصُ مِينَزِي نَعْدُو حَاسُ أَرَبْعَانُ نِ وُوسَانُ.“<sup>40</sup> إِنَّا أَسْ يَشُو: ”مَا وَارُ ذِ أَمُ نِيْعُ، مَارَا ثُومُنْدُ، أَذْ  
 ثُرَاذُ أَعُودَجِي نِ أَرَبِّي؟“<sup>41</sup> كُسيْنُ ثَاَصَّارْتُ. حَنِّي إِسْكَاعْدُ يَشُو ثِيْطَاوِينُ نَسْ غَارُ سَنَجُ، إِنَّا: ”أ ثَابَابَاثُ،  
 عَاقَاكَ رَامِي ذِ أَيِّي تَسْرِيْدُ.“<sup>42</sup> نَسْ سَنَجُ أَقَا زَبْدَا تَسْرِيْدُ غَارِي، مَاشَا ذِي طُوعُ نِ زَعَاشِي إِ ذِ أَيِّي د-إِنْسُنُ،  
 نِيْعُ ث، حِيْمَا أَذْ أَمْنُنُ بَلِي شَكْ نَسْكَذُ أَيِّي-د.“<sup>43</sup> رَامِي إِنَّا أَيَا، إِرَاغَا سِ جَهْدُ: ”أَلِيْعَارَا، فَع-د!“<sup>44</sup> زَحْدَنِي  
 إِفْع-د وَ مَتِيْنُ، ثُوغَا إِقَاسُنُ ذِ إِصَارُنُ نَسْ شَارْفَنُ س زَشْفَنُ نِ زَقْطُنُ وَ ثُوغَا إِجْ وَ مَنْدِيَزُ نِ زَقْطُنُ إِتْوَاشَارْفُ حُ  
 وَغَمْبُوبُ نَسْ، إِنَّا أَسْنُ يَشُو: ”فَسِيْمُ أَس-ذ. جَمُ ثِ أَذْ إِرَاخُ.“

### إِمْعَارُنُ نِ وُودَايِنُ أَرَزُونُ أَذْ نَعْنُ يَشُو

<sup>45</sup>أَطَاسُ نِ وُودَايِنُ إِنِّي د-يُوسِينُ غَارُ مَارِيَامُ، وَشَا زُرِينُ مِينُ إِكَا يَشُو، وَ مَنُنُ زَايِسُ. <sup>46</sup>مَاشَا شَا زَايِسُنُ رُوحُنُ  
 غَارُ إِقَارِيْسِيئِنُ، نَانَ أَسْنُ مِينُ إِكَا يَشُو. <sup>47</sup>حَنِّي كَبِيْنُ إِمْقِرَانُنُ نِ إِكْهَانُنُ ذِ إِقَارِيْسِيئِنُ إِجْ نِ وَ مُونِي، نَانَ: ”مِينُ  
 إِعَا نَكْ، مِينَزِي أَرِيَا-أِ إِتْكَ أَطَاسُ نِ زَعْرَامَاتُ.“<sup>48</sup> مَارَا نَجْ إِ-ثِ أَمِيَا، مَارَا أَذْ زَايِسُ أَمْنُنُ، أَذْ د-أَسْنُ إِرُومَانِيئِنُ،  
 أَذْ كُسنُ أَمَشَانُ نَعْ إِقَدْسُنُ وَرَا ذِ إِوَدَانُ نِ زَكْنَسُ نَعْ.“<sup>49</sup> إِنَّا أَسْنُ إِجْنُ زَايِسُنُ، أَقَا-ث ذِ قَايَاقَا، نَنَا ذِ أَرَايِسُنُ نِ  
 إِكْهَانُنُ ذِكْ وَ سُكَّوَسُ نِي: ”كُنيُو وَارُ نَسِيْنِمُ وَالُو <sup>50</sup>وَشَا وَارُ تَفْهِيْمَمُ شَا بَلِي إِنْفَعُ إِ نَشِيْنُ حُ مِينِي إِعَا إِمْتُ  
 إِجْ نِ بِنَادَمُ ذِي طُوعُ نِ زَكْنَسُ وَشَا وَارُ إِتْمَتِي شَا زَكْنَسُ نَعْ مَارَا.“<sup>51</sup> وَارُ بِنِي شَا مَانُ أَيَا زَكْ إِخْفُ نَسْ، مَاشَا  
 أَمُ ثِ ثُوغَا ذِ أَرَايِسُنُ نِ إِكْهَانُنُ ذِكْ وَ سُكَّوَسُ نِي، ثُوغَا إِتْنَبَا بَلِي يَشُو أَذْ إِمْتُ ذِي طُوعُ نِ زَكْنَسُ. <sup>52</sup>وَارُ إِدْجِي  
 حَاشَا ذِي طُوعُ نِ زَكْنَسُ نَسْ، مَاشَا وَرَا حِيْمَا أَذْ إِسْمُونُ إِحْنَجِيْرُنُ إِتْوَازُورَارُنُ نِ أَرَبِّي غَارُ إِجْنُ. <sup>53</sup>زَكْ وَاشُ  
 نِي نَوَانُ أَذْ ثِ نَعْنُ.

<sup>54</sup>مَاشَا يَشُو وَارُ إِقِيْمُ إِكُورُ جَارُ وُودَايِنُ سِ بَطَايْطَايُ، مَاشَا إِرُوحُ سَنِي غَارُ إِشْتُ نِ ثُمُورْتُ ثُودَسُ زَحْرَا، غَارُ  
 إِشْتُ نِ ثُنْدِيْنَتُ قَارُنُ أَسْ إِفْرَايِيْمُ وَشَا إِقِيْمُ ذِيئِي أَكْ-ذِ إِمْحَصْرَانُ نَسْ.

<sup>55</sup>ثُوغَا نَاعَارُصْتُ نِ وَ سَعْدُو، زُعِيْدُ نِ وُودَايِنُ، عَزَابِيْنُ يَبُوصُ-د. أَطَاسُ زِي ثُمُورْتُ وَ سِيْنُ-د غَارُ وَرْشَالِيْمُ حِيْمَا  
 أَذْ طَهَارُنُ إِخْفُ نَسْنُ قَبْرُ زُعِيْدُ نِ نَعْرَاصْتُ نِ وَ سَعْدُو. <sup>56</sup>نِيئِيئِي ثُوغَا أَرَزُونُ حُ يَشُو، نَانَ جَارُ أَسْنُ وَ مِي نِيئِي

بَدَّنْ ذِي زَاوُشْتْ تَامَقْرَانْتْ: ”مِينْ تَتْوَاَرَامْ؟ مَا زَعْمَا وَارْ د-إِتَيْسْ غَارْ زُعِيدْ؟“<sup>57</sup> مَاشَا إِمَقْرَانَنْ نْ إِكِهَانَنْ ذِ إِقَارِسِييَنْ وَصَانْ بَلِي مَارَا شَا نْ يِيَجَنْ إِسْنْ مَانِي إِدْجْ، أَذْ ثْ إِنِي، حِيْمَا أَذْ ثْ طَفْنْ.

### أَذْهَانْ س زَعَطُورْ إِغْرَانْ ذِي بَايْتْ-عَانِيَا

12 <sup>1</sup>سَتَا نْ وُوسَانْ فَبَزْ زُعِيدَنْ نْ تُغَارِصْتْ نْ وُسَعْدُو، يُوَسَا-دِ يَشُو غَارْ بَايْتْ-عَانِيَا، مَانِي ثُوغَا إِدْجْ أَلِيْعَارَا، وَبِي د-إِسْنَكَاَرْ يَشُو زِي تَادَارْتْ نْ إِمْتِينَنْ. <sup>2</sup>وُشَا كِينْ أَسْ ذِينْ إِيْجْ نْ وُْمَنْسِي. مَارْتَا ثُوغَا نُسَخَارْ وُ أَلِيْعَارَا ثُوغَا ذِ إِيْجَنْ زَكْ إِنْوِيْجِيُونْ إِبِيْ ثُوغَا أَكِيدَسْ. <sup>3</sup>تَكْسِي-دِ مَارِيَاَمْ إِيْجْ نْ وُغَارَاَفْ نْ زَفْوَاْحْتْ نْ صَنْبَلْ تَضْفَا ثِيْغَا، تَذَهَنْ إِضَارَنْ نْ يَشُو، حَنْبِي تَمْسُخْ إِضَارَنْ نَسْ سْ وُشَوَوَاَفْ نَسْ. تَادَارْتْ نُسُورْ سْ زَفْوَاْحْتْ نْ زَشْتْ نْ وَدْهَانْ. <sup>4</sup>إِيْجَنْ زَكْ إِمْحَضَارَنْ نَسْ وَبِي قَارَنْ يَاهُوْدَا إِسْخَارِيْوِيْطِي وَبِي ثْ إِيْجَا إِغْدَارَنْ، إِنَا: <sup>5</sup>”مَائِي وَارْ تَمَنْزْ شَا زَفْوَاْحْتْ-أْ نْ صَنْبَلْ سْ تَرْتْ مِيَا نْ ذِيْبَارْ، حِيْمَا أَذْ تَمُوشْ إِيْجْ إِمْرَاَضْ؟“ <sup>6</sup>نَتَا إِنَا أَيَا، وَارْ إِدْجِي مِينْزِي شَقَانْ ثْ إِمْرَاَضْ، مَاشَا مِينْزِي نَتَا ذِ أَشْفَارْ، ثُوغَا غَارَسْ سَنْدُوقْ وَشَا إِتْكَسْ زِي مِينْ ذَائِسْ إِمَارَسَنْ. <sup>7</sup>يَشُو إِنَا: ”جَمْ تْ، أَقَا تُخْمَرْ-إِتْ إِيْجْ وَاسْ نْ وَنَضَرْ إِيْجْ. <sup>8</sup>مِينْزِي إِمْرَاَضْ أَقَا أَتْنْ زَبْدَا أَكِيدُومْ، مَاشَا نَشْ وَارْ كِيدُومْ دَجِيْجْ إِيْجْ زَبْدَا.“

<sup>9</sup>أَطَّاسْ نْ زُعَاشِي نْ وُودَايَنْ سُنَنْ بَلِي يَشُو أَقَا-ثْ ذِيْبِي وَشَا وُسيْن-دِ، وَارْ إِدْجِي حَاشَا زِي سَبِيْتْ نْ يَشُو، مَاشَا عَاوُدْ حِيْمَا أَذْ زَتْرَنْ أَلِيْعَارَا وَبِي د-إِسْنَكَاَرْ زِي تَادَارْتْ نْ إِمْتِينَنْ. <sup>10</sup>مَشَاوَارَنْ إِمَقْرَانَنْ نْ إِكِهَانَنْ حِيْمَا أَذْ نَعْنْ وُورَا ذِ أَلِيْعَارَا، <sup>11</sup>مِينْزِي أَطَّاسْ نْ وُودَايَنْ فُغَنْ-دِ زِي سَبِيْتْ نَسْ وَشَا وُْمَنْزْ ذِي يَشُو.

### أَذَاَفْ نْ يَشُو غَارْ وُزْشَالِيْمْ أَمْ وُجْدِيْجِيْ

<sup>12</sup>ثِيْوَشَا نَسْ، وَبِي سَرِيْنْ أَطَّاسْ نْ زُعَاشِي إِنِيْ دِ يُوَسِيْنْ غَارْ زُعِيدْ بَلِي يَشُو يُوَسَا-دِ غَارْ وُزْشَالِيْمْ، <sup>13</sup>كَسِيْنْ إِفْتُوَانْ نْ ثِيْبِي وَشَا فُغَنْ حِيْمَا أَذْ ثْ زُقَانْ، زُعَاغَنْ:

”وُصَانَا!“

سَعْدَنْ وَبِي د-يُوَسِيْنْ

سْ يِيْسَمْ نْ سِيْذِي،

أَجْدِيْجِيْجَنْ نْ إِسْرَائِيْلْ!“

<sup>14</sup>يُوقَا يَشُو إِيْجْ نْ وَسُوْسُوسْ وَشَا إِيْبَا حَاسْ، أَمْ مَامَشْ ثُورَا:

<sup>15</sup>”وَارْ تَكُوْدْ شَا، أَ تَائِيْدِيْجِيْجْتْ نْ صِيْهِيْوَنْ،

خَرَارْ، أَجْدِيْجِيْجْتْ نَمْ أَذْ د-يَاسْ،

إِقِيْمْ خْ وَسُوْسُوسْ، أَحْنَجِيْرْ نْ نَعْبُوْتُشْ.“

<sup>16</sup>مِحْضَارُنْ نَسْ وَارْ فُهَيْمَنْ شَا تِمِسْرَإِييْنِ-أَ ذِكْ وَمَزَوَارُو. مَاشَا أَوَارَنِي رَامِي إِتَوَسُوعْرَا يِشُو، رَحْدَنِيَعْفَرُنْ بَلِي مَانَ أَيَا نُورَا حَاسْ وَشَا بَلِي نِيئِي كَبْنِ رَايَسْ مَانَ أَيَا. <sup>17</sup>رُغَاشِي إِي نُوعَا إِدْجَانْ أَكِيدَسْ وَمِي إِرَاعَا-دْ حْ أَلِيَعَارَزَارْ زَكْ وَنُصْرْ، نُوعَا إِشْهَدْ أَقَا نَنَّا إِسْنَكَارْ-إِثْ-دْ زِي نَادَارْتْ نِ إِمْتِينْ. <sup>18</sup>سْ مَانَ أَيَا إِرْقَاثْ-إِ-دْ رُغَاشِي أَمْقَرَانْ، مِيئِي نِيئِي سْرِينْ بَلِي إِيكَارْ رَعْرَامَتْ-أَ. <sup>19</sup>إِفَارِيَسِيئِنْ حَتِي نَانَ جَارْ أَسْنْ: ”مَا تَتَوَارَامْ مَلِيحْ بَلِي كَنِيُو تَتَاكُوَاصْمْ غَارْ وَالُو، حَزَارْمْ، أَقَا قَاعْ دُونَشْتْ تُصْفَارْ-إِثْ-إِ-د.“

### يِشُو إِرْوَارْ إِسِيورْ حْ رُمُوْتْ دْ تُووَكْرَا نَسْ

<sup>20</sup>نُوعَا ذِينْ شَا نِ إِيوَدَانْ زِي رَكْنُوسْ جَارْ أَسْنْ، إِييْ-دْ-إِكَاعْدَنْ غَارْ وَرَشَالِيمْ حِيَمَا أَدْعَبْدَنْ ذِي رَعِيْدْ. <sup>21</sup>إِنَّا رُوحَنْ غَارْ فِيلِيْبُوسْ، وَنِي زِي تَنْدِيئْتْ نِ بَايْتُصَايْدَا ذِي لَجَالِيلْ، سَقْسَانَ ثْ، نَانَ: ”أَ سِيْدِي، نَحْسْ أَدْ نُوَارْ يِشُو.“ <sup>22</sup>يُوسَا-دْ فِيلِيْبُوسْ، إِنَّا تِ إِي أَنْدَرَاوُوسْ، أَنْدَرَاوُوسْ ذِ فِيلِيْبُوسْ عَاوَدْ نَانَ تِ إِي يِشُو. <sup>23</sup>يِشُو يَارَا-دْ، إِنَّا أَسْنْ: ”أَقَا ثِيوُوسْ-دْ تُسَاعَتْ إِي ذِي إِيغَا إِتَوَسُوعُدْجْ مَيْسْ نِ بِنَادَمْ. <sup>24</sup>سْ ثِيذْتْ، سْ ثِيذْتْ، نَشْ أَدْ أَوْمْ إِينِغْ: مَارَا وَارْ-دْ-إِيوُصِي رُحْبْ نِ يِيَزْدَنْ ذِي ثُمُورْتْ، أَدْ إِمْتْ، حَتِي أَدْ إَقِيمْ وَحْدَسْ، مَاشَا مَارَا إِمُوتْ، حَتِي أَدْ-دْ-يَاوِي رُغِيدَجْتْ أَطَاسْ. <sup>25</sup>وَئِي إِيحْسَنْ نُودَارْتْ نَسْ، أَدْ تِ إِيحْسَارْ وَوْئِي إِيغَا إِشَاهُنْ نُودَارْتْ نَسْ ذِي دُونَشْتْ-أَ، أَدْ تِ إِيحْمَرْ إِي نُودَارْتْ إِيْدُومَانْ. <sup>26</sup>مَارَا شَانْ نِ يِيَجَنْ إِسْحَارْ أَيِي، أِجْ-إِثْ-أَدْ أَيِي إِصْفَارْ. مَانِي إِيغَا إِيَزِغْ نَشْ، ذِيئِي إِيغَا يِيَزِي عَاوَدْ وَمُسْحَارْ إِيوُ. مَارَا شَانْ نِ إِيَجَنْ إِحْدَمْ أَيِي، أَدْ تِ إِشْتَعْ ثُبَابَاثْ. <sup>27</sup>رُحُو وَوْ إِيوُ إِيهَوْرْ، مِيئِنْ إِيغَا إِينِغْ؟ أَبَابَا، سَنْجَمْ أَيِي زِي تُسَاعَتْ-أَ؟ مَاشَا حْ وَئِيئِي إِي-دْ-وُسِيغْ غَارْ تُسَاعَتْ-أَ. <sup>28</sup>أَقَا تَابَابَاثْ، سَعُودْجِي إِسْمْ نَكْ. حَتِي نُوسَا-دْ إِشْتَنْ نِ ثَمِيَجَا زَكْ وَجِنَا: ”سَعُودْجِي تْ وَشَا أَدْ تِ سَعُودْجِي عَاوَدَا!“ <sup>29</sup>رُغَاشِي إِي نُوعَا إِيْبْدَنْ ذِينْ إِسْرَا-إِثْ، نَانَ نِيئِيئِي: ”أَقَا إِمْسَارْ وَاجَاخْ.“ إِيغَانِي نَانَ: ”أَقَا إِسِيورْ-دْ إِيْجْ نِ لَمَالَاكْ أَكِيدَسْ.“

<sup>30</sup>بَارَا-دْ يِشُو، إِنَّا أَسْنْ: ”ثَمِيَجَا أَيَا وَارْ تَدْجِي شَا ذِي طُوعْ إِيوُ مَاشَا ذِي طُوعْ نُومْ. <sup>31</sup>رُحُو أَدْ يِيَزِي رُحُوكُمْ حْ دُونَشْتْ-أَ. رُحُو أَدْ إِمْنَصَارْ وَمُقْرَانْ نِ دُونَشْتْ-أَ غَارْ بَارَا. <sup>32</sup>وْ نَشْ، حْ مِيئِي إِيغَا تَوَاسْكَاعْدُغْ زِي ثُمُورْتْ، أَدْ غَارِي-دْ-جِيْدُغْ مَارَا.“ <sup>33</sup>إِنَّا مَانَ أَيَا حِيَمَا أَدْ إِشْسَنْ غَارْ مَانَ رُمُوْتْ إِيغَا إِمْتْ.

<sup>34</sup>رُغَاشِي يَارَا-دْ حَاسْ: ”نَشِينْ نَسْرَا زِي شَارِيَعَا أَقَا لَمَاسِيخْ أَدْ إَقِيمْ إِي رِبْدَا. إِي مَامَشْ نَقَّارْدْ شَكْ بَلِي إِيئِخْصَا إِي مَيْسْ نِ بِنَادَمْ أَدْ إِيوَاسْكَاعْدُغْ؟ مِيئِنْ إِيغَا مَيْسْ-أَنْ نِ بِنَادَمْ؟“ <sup>35</sup>يِشُو إِيغَا أَسْنْ: ”تَافَاوُوثْ أَدْ ثِيْرِي أَكِيدُومْ دُرُوسْ نِ رُوقْتْ عَاوَدْ. وَوُورْمْ، رَامِي عَاوَدْ غَارُومْ تَافَاوُوثْ، حِيَمَا وَارْ كَنِيُو نَطْفْ تَادْجِسْتْ. وَئِي إِيكُورِنْ ذِي تَادْجِسْتْ، وَارْ إِسِينْ مَانِي إِيكُورْ. <sup>36</sup>أَمْنَمْ ذِي تَافَاوُوثْ مَاحْنُدْ تَافَاوُوثْ عَاوَدْ-أَقَا-تْ غَارُومْ، حِيَمَا كَنِيُو أَدْ ثِيْرِيْمْ تَارُوَا نِ تَافَاوُوثْ.“

أَمُو إِي نُوعَا إِسَاوَارْ يِشُو، رَحْدَنِي يُوِيورْ وَشَا إِيوَفَارْ رَايَسْنْ.

### بِرَا لِيَمَانْ نِ وُودَايْنِ

<sup>37</sup>وَإِنَّا نُوعَا نَنَّا إِيئَكْ مَارَا رَعْرَامَاتْ-أَ رَاثَسْنْ، وَاحَا أَمْتِي نِيئِي وَارْ رَايَسْ وَمِيئِنْ، <sup>38</sup>حِيَمَا أَدْ إِيوَاكَمَرْ وَأَوَارَنْ نِ وَنَابِي إِشَاعِيَا إِي إِيَانْ:

”أَ سِيْدِي، وَي يُوْمَنْ سْ رَحْبَارْ نَعْ  
وْ وَمِي إِيوَاسَارْكَبْ وَفُوسْ نِ سِيْدِي؟“



39 س وِيئِي وَاوَزْ رَمَارُنْ اَدُّ اَمْنُنْ، مِينِزِي اِسَاغِيَا اِنَا عَاوَدُ:  
 40 ”يِيئِنِي سَدَارْعَزُنْ تَيْطَاوِينْ نَسُنْ،  
 سَفْسَحْنْ وُرَاوُنْ نَسُنْ،  
 حِيْمَا وَاوَزْ تَتْوِيْرِيْنْ س تَيْطَاوِينْ نَسُنْ،  
 وَاوَزْ فَهْمُنْ س وُوْرُ نَسُنْ،  
 اَدُّ تُوْبُنْ وُشَا نَشْ اَدُّ نُنْ سَكْنَفِيْعْ.“

41 اِنَا اِسَاغِيَا اَمُو، مِينِزِي اِرْزَا اَعُوْدَجِي نَسْ وُشَا تُوْعَا اِسَاوَاوَزْ حَاسْ. 42 وَاَحَا اَمِّي وُْمْنُنْ زَايَسْ اَطَاسْ ن اِمْفَرَانْ  
 ن رُكْنَسْ، مَاشَا س سَبِيْتْ ن اِفَارِيسِيْنْ، وَاوَزْ زَايَسْ شَهْدُنْ شَا، حِيْمَا وَاوَزْ حَاسَنْ تَبْرَزُنْ زِي تَمْرِيْدَا. 43 مِينِزِي  
 يِيئِنِي تُوْعَا حَسَنْ اَعُوْدَجِي زِكْ اِوَدَانْ حُ وُعوْدَجِي زِي اَرَبِّي.  
 44 مَاشَا يَشُو اِرْغَا، اِنَا: ”وَيِّي ذَايِي اِنَاْمُنْ، وَاوَزْ ذَايِي اِتِيْمُنْ شَا، مَاشَا ذِكْ وَيِّي ذَايِي د-اِسْكَنْ. 45 وَيِّي ذَايِي  
 اِرْزِيْنْ، اِرْزَا وَيِّي ذَايِي د-اِسْكَنْ. 46 وُسيْع-د ذَا تَاقَاوُتْ عَاوَزْ دُونَشْتْ، حِيْمَا كُوْرُ اِجَنْ وَيِّي ذَايِي اِنَاْمُنْ، وَاوَزْ  
 اِتْعِيْمِي شَا عَاوُذِي تَاذَجَسْتْ. 47 مَارَا شَا ن يِيْجَنْ اِسْرَا اِ وَاوَاوَزْنْ اِنُو، مَاشَا وَاوَزْ دَايَسُنْ يَطِيْفْ، نَشْ وَاوَزْ حَاسْ  
 حَكْمَعْ شَا. نَشْ وَاوَزْ د-وُسيْعْ شَا حِيْمَا اَدُّ حَكْمَعْ حُ دُونَشْتْ، مَاشَا حِيْمَا اَدُّ سَنْجَمَعْ دُونَشْتْ. 48 وَيِّي ذَايِي  
 اِسْحَقَارُنْ وُشَا وَاوَزْ اِقْفِيْبُرْ اَوَاوَزْنْ اِنُو، عَارَسْ وَيِّي حَاسْ اِ عَا اِحْكَمْنْ: اَوَاوَزْ اِنِيْعْ، اَدُّ حَاسْ اِحْكَمْ ذِكْ وَاوَزْ اِنْكَارُو.  
 49 مِينِزِي نَشْ وَاوَزْ سِيوْرَعْ شَا زِي عَارِي، مَاشَا تَابَابَاثْ وَيِّي ذَايِي د-اِسْكَنْ اِوَشَا اَيِي اِشْتْ ن تُوْصِيْتْ حُ مِيْنْ اِ  
 عَا اِنِيْعْ ذَا مِيْنْ حَفْ اِ عَا سِيوْرَعْ، 50 وُ نَشْ سَنْغْ تِيوْصَا نَسْ، اَقَا اَنْتْ ذَا تُوْدَارِيْتْ اِنْدُوْمَانْ. س وُيَا، مِيْنْ سَاوَاوَزْ،  
 سَاوَاوَزْ تَا اَمْ مَامَسْ ذَايِي اِنَا بَابَا.“

اَسِيْرِدُنْ اِصَارُنْ ن اِمْحَضَارُنْ

13

اِقْبِرْ اِ زَعِيْدُنْ ن تَعَارَضْتْ ن وُسْعُدُو، وُْمِي اِسْنْ يَشُو اَقَا تَاسَاعَتْ نَسْ تِيوْض-د بَلِي اَدُّ اِفْعْ زِي  
 دُونَشْتْ-ا عَاوَزْ بَابَاسْ، تُوْعَا اِتْحَسْ اِنِي اِدْجَانْ نَسْ، اِنِي اِدْجَانْ ذِي دُونَشْتْ، اِتْحَسْ اِ-تَنْ اَزْ اِنْكَارُو.  
 1 رَامِي اِكْمَرْ وُْمْنَسِي، وُْمِي اِعَارَنْ شَيْطَانْ وُرْ ن يَاهُوْدَا، مِيْسْ ن شِيْمَعُوْنْ اِسْحَارِيوْطِي، مَاحَنْدْ اَدُّ ت اِسْلَمْ،  
 3 اِبْدْ يَشُو، - تُوْعَا اِسْنْ بَلِي تَابَابَاثْ اِوَشَا اَسْ كُوْرُشِي ذِكْ اِقَاسَنْ نَسْ وُ بَلِي اِفْعْ-د زِي عَاوَزْ اَرَبِّي وُ عَاوَزْ اَرَبِّي  
 اِ عَا اِعْقَبْ -، 4 اِكَار-د حُ وُْمْنَسِي، اِكْسْ اَرُوْضْ نَسْ. اِكْسِي اِجْ ن وُْمْنِدِيْرُ وُشَا اِنْبِيْسْ اِ-ت اِ يِيْحَفْ نَسْ. 5 حَتِّي  
 اِقَارَعْ اَمَانْ ذِي تَبَانِيُوْتْ وُشَا اِنْبَا اِسْرِيْدُ اِصَارُنْ ن اِمْحَضَارُنْ، اِمْسَحْ اَسْنْ س وُْمْنِدِيْرُ اِ زِي تُوْعَا اِنْبِيْسْ.  
 6 رَامِي د-يُوْسَا عَاوَزْ شِيْمَعُوْنْ بُوْطُرُوْسْ، اِنَا اَسْ شِيْمَعُوْنْ: ”اَسِيْدِي، مَا تَحْسُدْ اَدُّ تَسِيْرِدُ اِصَارُنْ اِنُو؟“ يَارَا-د  
 يَشُو، اِنَا اَسْ: ”شَكْ وَاوَزْ تَفْهِيْمُدْ شَا رَحُو مِيْنْ تَكْعْ، مَاشَا اَدُّ تَفْهِيْمُدْ مَانْ اَيَا اَوَاوَرْنِي مَانَاوْتِي.“ 8 اِنَا اَسْ شِيْمَعُوْنْ  
 بُوْطُرُوْسْ: ”قَاعَعَمَارُضْ اَدُّ تَسِيْرِدُ اِصَارُنْ اِنُو.“ يَارَا-د حَاسْ يَشُو: ”مَارَا وَاوَزْ ذَا اَشْ سِيْرِدْ، وَاوَزْ عَارَكْ تَشِيْرِي بُو  
 تَاسَعَارْتْ اِكِيْدِي.“ 9 اِنَا اَسْ شِيْمَعُوْنْ بُوْطُرُوْسْ: ”اَسِيْدِي، حَتِّي وَاوَزْ تَسِيْرِيْدُ اِصَارُنْ اِنُو وَاها، مَاشَا وُرَا ذَا اِقَاسَنْ  
 اِنُو ذَا وُرْدُجِيْفْ اِنُو.“ 10 يَشُو اِنَا اَسْ: ”وَيِّي اِتْوَاْسِيْرِدُنْ قَاعْ، وَاوَزْ اِحْدِيْجْ مَعْبِرْ اَدُّ تَوَاْسِيْرِدُنْ اِصَارُنْ نَسْ وَاها،  
 مِينِزِي نَتَا ذَا اَمْرَاكْ اَمْنْ اِكْمَرْ. كَتِيُو تِيْرِيْدِيْكَمْ، مَاشَا وَاوَزْ اِدْجِي مَارَا.“ 11 يَشُو تُوْعَا اِسْنْ وَي تَا اِ عَا اِعْدَارُنْ، س  
 وِيئِي اِنَا: ”كَتِيُو وَاوَزْ تَدْجِيْمْ شَا مَارَا ذَا اِمْرَاكْ.“

<sup>12</sup>أَوَارِبِي رَامِي إِسِيدُ إِضَارُنُ نَسْنُ، يَارُضُ أَرُوضُ نَسْ، حَنِّي إِقِيمُ عَاوُدُ، إِنَّا أَسْنُ: “مَا تُفْهَمُ مِنْ دَايُومِ كَيْغُ؟  
<sup>13</sup>كَبِيُو تُتْرَاعَامُ أَيِي أَمْسَرْمَادُ نَعُ؛ ذُ سِيدِيَتْنَعُ؛ وَشَا ثِيدُتْ إِثْنَامُ، مِينِي وَ ذَا نَشْ. <sup>14</sup>مَاَرَا نَشُ ذُ سِيدِي نَوْمُ  
 ذُ أَمْسَرْمَادُ نَوْمُ وَشَا سِيرْدَعُ إِضَارُنُ نَوْمُ، رَحْدَنِّي إِتْخَصَا وَرَا إِ كَبِيُو أَدُ تْسِيدُتْمُ إِضَارُنُ إِحْنُ إِ وَتْعَبِي! <sup>15</sup>مِينِي  
 نَشُ زَعْمَا وَشَيْغُ أَوْمُ إِحْنُ ن وَمُذْيَا، حِيَمَا، أَمُ مَامَشُ كَيْغُ نَشُ أَكِيدُومُ، أَدُ تَكْمُ كَبِيُو عَاوُدُ أَكُ ذُ وَآيَاوِيَا. <sup>16</sup>س  
 ثِيدُتْ، سْ ثِيدُتْ، نَشُ أَدُ أَوْمُ إِنْيَغُ: وَارُ ذِينُ إِدْجِي وَمُسْحَارُ وَنِي يُوَعْرَانُ حُ سِيدَسْ، وَرَا ذُ أَرْقَاسُ يُوَعْرَانُ حُ  
 وَنِي إِث-إ-د-إ-سَكْنُ. <sup>17</sup>مَاَرَا تْسُنْمُ تِيمَسْرَايِين-أُ، أَدُ تِيرِيمُ تْثَوَابَارُكْمُ مَاَرَا تَكِيمُ رَايسُنْتُ.

### يَشُو إِسْنُ وَنِي ث إِ عَا إِسْلَمْنُ

<sup>18</sup>وَارُ ث فَارُعُ شَا حَاوَمُ مَاَرَا، مَاَعَارُ سَنُغُ إِنِّي إِ حَصَارُعُ، مَاَشَا حِيَمَا أَدُ إِتْوَاكْمُرُ مِينُ يُوْرَانُ ذِكُ وَذَلِيَسْ، أَدُ  
 إِنْيَغُ: وَنِي إِ عَا إِسْنُ زَكُ وَغَرُومُ أَكِيدِي، أَقَا إِسْكَاعْدُ حَاْفِي أَنِيْرُزُ نَسْ. <sup>19</sup>رَحُو أَدُ أَوْمُ ث إِنْيَغُ فَبْرُ مَا أَدُ إِمَسَارُ،  
 حِيَمَا، حُ مِينِي إِ عَا إِمَسَارُ، أَدُ تَانْمُ بَلِي أَقَا ذُ نَشْ. <sup>20</sup>سْ ثِيدُتْ، سْ ثِيدُتْ، نَشُ أَدُ أَوْمُ إِنْيَغُ: وَنِي إِ عَا إِقْبِرُنُ  
 وَنِي دُ عَا سَكْنُ، أَدُ أَيِي إِقْبِرُ، وَ وَنِي ذُ أَيِي إِ عَا إِقْبِرُنُ، أَدُ إِقْبِرُ وَرَا ذُ وَنِي ذُ أَيِي د-إ-سَكْنُ. <sup>21</sup>رَامِي إِنَّا يَشُو  
 مَاَنُ أَيَا، إِهْوَرُ أَرُوحُ نَسْ أَطَاسُ، وَشَا إِشْهَدُ، إِنَّا: “سْ ثِيدُتْ، سْ ثِيدُتْ، نَشُ أَدُ أَوْمُ إِنْيَغُ: إِحْنُ زَايُومُ أَدُ ذَايِي  
 إِعْدُرَا” <sup>22</sup>إِمْحَصَارُنُ حُرَارُنُ غَارُ وَآيَاوِيَا، مِينِي وَارُ سِينُنُ ذِي مِينُ حَفُ تُوْعَا إِسَاوَارُ. <sup>23</sup>تُوْعَا ذِينُ إِحْنُ زَكُ  
 إِمْحَصَارُنُ نَسْ إِ تُوْعَا إِتْخَسُ يَشُو، تُوْعَا إِسْنُدُ حُ إِدْمَارُنُ نْ يَشُو. <sup>24</sup>إِسْنُنُ شِيمْعُونُ بُوَطْرُوسُ غَارَسْ، حِيَمَا نْتَا  
 أَدُ ث إِسْفَسَا مِينُ إِعْنَا وَنِي مِينُ حَفُ تُوْعَا إِسَاوَارُ أَمُو. <sup>25</sup>وَآيِنَا حَنِّي، وَمِي إِسْنُدُ حُ إِدْمَارُنُ نْ يَشُو، إِنَّا أَسْنُ:  
 “أُ سِيدِي، مِينُ إِعْنَا؟” <sup>26</sup>يَارَا-دُ يَشُو، إِنَّا: “ذُ وَنِي وَمِي إِ عَا سِينْعُ أَرْقِيمُ نْ وَغَرُومُ، أَدُ أَسْ ثُ وَشَعُ.” رَحْدَنِّي  
 إِسِينُ أَرْقِيمُ نْ وَغَرُومُ، إِوْشَا أَسْ ث-إ-دُ إِ يَاهُودَا، مَيْسُ نْ شِيمْعُونُ إِسْحَارِيُوطِي.  
<sup>27</sup>أَوَارِبِي إِ وَرْقِيمُ-أُ نْ وَغَرُومُ، يُوْدُفُ إِثْ شَيْطَانُ. إِنَّا أَسْ يَشُو: “مِينُ تَحْسُدُ أَدُ ثُ تَكْدُ، أَكُ إِثْ ذُعْيَا.” <sup>28</sup>وَرَا  
 ذُ إِحْنُ زَكُ إِنِّي تُوْعَا إِسْنُدُنُ وَارُ إِسِينُ مَايَمِي نْتَا إِ ذُ أَسْ إِنَّا مَاَنُ أَيَا. <sup>29</sup>مَاَعَارُ إِنْعِيْرُ أَسْنُ إِ شَا رَايسُنْ، وَمِي يَاهُودَا  
 أَقَا-ثُ حُ سَنُودُفِي، أَقَا يَشُو يُوْمُورُ إِثْ حِيَمَا أَدُ إِسْعُ شَا مِينُ حُدَاجُنُ بِنِيثِي إِ رُعْبُدُ، نِيغُ حِيَمَا أَدُ إِوْشُ شَا إِ  
 إِمْرَاضُ. <sup>30</sup>وَآيِنَا، أَوَارِبِي رَامِي إِطْفُ أَرْقِيمُ نْ وَغَرُومُ، إِفْعُ ذُعْيَا. تُوْعَا ذُ دَجِيْرُتُ وَمِي إِفْعُ.

### رُحَارُضُ نْ يَشُو حُ رُومُتُ نَسْ وَ حُ ثَايِرِي جَارُ وَآوَمَانُ

<sup>31</sup>حَاسُ وَشَا إِنَّا يَشُو: “أَقَا رَحُو إِتْوَاسْعُوْدُجُ مَيْسُ نْ بِنَادُمُ وَشَا إِتْوَاسْعُوْدُجُ أَرْبِي دَايسُنْ. <sup>32</sup>مَاَرَا أَرْبِي أَقَا  
 إِتْوَاسْعُوْدُجُ دَايسُنْ، رَحْدَنِّي أَرْبِي أَدُ ثُ إِتْوَاسْعُوْدُجُ عَاوُدُ ذِكُ إِحْفُ نَسْ، وَهَ أَدُ ثُ إِتْوَاسْعُوْدُجُ ذُعْيَا. <sup>33</sup>أُ  
 إِحْنَجِرِنُ إِوُ إِمْرِيَانُنْ، نَشُ أَقَا أَيِي أَكِيدُومُ دَرُوسُ نْ رُوقْتُ عَادُ. كَبِيُو أَدُ حَاْفِي كَارُزُومُ وَشَا أَمُ مَامَشُ نِيغُ إِ  
 وَوَدَايْنُ: “مَانِي إِ عَا رَاَحُ نَشْ، وَارُ تْرَمَارُمُ أَدُ د-تَاسْمُ!، أَمُو إِ ذُ أَوْمُ إِ عَا إِنْيَغُ عَاوُدُ رَحُو.  
<sup>34</sup>كَأَوْصِيْتُ نْ جَذِيْدُ إِ ذُ أَوْمُ إِ عَا وَشَعُ حِيَمَا أَدُ تَحْسَمُ إِحْنُ وَتْعَبِي. أَمُ مَامَشُ نَشُ تَحْسُغُ كَبِيُو، إِتْخَصَا وَرَا ذُ  
 كَبِيُو أَدُ تَحْسَمُ أَيَاوِيَا أَمُو. <sup>35</sup>سْ مَاَنُ أَيَا أَدُ سُنُنُ مَاَرَا أَقَا كَبِيُو ذُ إِمْحَصَارُنُ إِوُ، مَاَرَا ذِينُ غَارُومُ ثَايِرِي جَارُ أَوْمُ.”

### يَشُو إِوَارُ إِسْوِيْرُ حُ وَنْكَارُ نْ بُوَطْرُوسُ

<sup>36</sup>شِيمْعُونُ بُوَطْرُوسُ إِنَّا أَسْنُ: “أُ سِيدِيَتْنَعُ، مَانِي إِ عَا تْرَاَحْدُ؟” يَارَا-دُ يَشُو، إِنَّا أَسْنُ: “مَانِي إِ عَا رَاَحُ نَشْ، وَارُ  
 تْرَمَارْدُ رَحُو أَدُ أَيِي-د-تَضْفَارْدُ، مَاَشَا أَوَارِبِي مَانَاوْنِي أَدُ أَيِي د-تَضْفَارْدُ غَارُ وَنْكَارُو.” <sup>37</sup>شِيمْعُونُ بُوَطْرُوسُ إِنَّا

أَسْ: "أَسِيدِي، مَايَمِي وَارْ زَمَارَعُ أَذْ شَكْ د-صَفَارَعُ رَحُو؟ نَشْ أَذْ وَشَعُ نُودَارْتْ إِنُو إِ شَكْ." <sup>38</sup> إِنَا أَسْ يَشُو: "مَا أَذْ أَيِي ثُوشُنْ نُودَارْتْ نَكْ؟ سَ ثِيدْتْ، سَ ثِيدْتْ، نَشْ أَذْ أَشْ إِينِيغْ: وَارْ إِسْفُوقُوعُ وَيَاَرِيضْ، فَبُرْ مَا أَذْ أَيِي ثَنكَارْدُ ثَرَانَا نَ ثُورَاوِينْ."

### يَشُو نَتَا ذْ أَرِيذْ ذْ ثِيدْتْ ذْ نُودَارْتْ

**14** <sup>1</sup> "وَارْ تَجِبِمِ أَذْ نِهَوْرَنَ وُورَاوَنَ نَوْمِ. كَنِيوُ ثُومَنَمَ ذِي أَرَبِي، أَمْنَمَ عَاوُدْ ذَايِي. <sup>2</sup> ذِي ثَادَارْتْ نَ يَابَا دَايَسَ أَطَاسَ نَ ثُرْدِيغِينْ. مَاغَلِيكْ وَارْ إِدْجِي أَمْنِي، إِزِي نِيغْ أَوْمِ ثَ، مِينْزِي نَشْ أَذْ رَاخِ حِيْمَا أَذْ أَوْمِ سُوْجَدُغْ أَمَشَانْ. <sup>3</sup> أَوَارِنِي رَامِي رُوحْ وَشَا سُوْجَدُغْ أَوْمِ أَمَشَانْ، حَنِي أَذْ عَقْبِيغْ، أَذْ كَنِيوُ د-أَوِيغْ غَارِي، حِيْمَا، مَانِي دُحِيغْ نَشْ، أَذْ ذِينْ ثِيرِيْمَ وُرَا ذْ كَنِيوُ. <sup>4</sup> وَ مَانِي إِ غَا رَاخِ أَقَا ثَسْنَمَ تَ، وَشَا ثَسْنَمَ أَرِيذْ." <sup>5</sup> إِنَا أَسْ ثُومَا: "أَسِيدِيغْنِيغْ، وَارْ نَسِينْ مَانِي إِ غَا ثُرَاخْدُ إِ مَامَشْ نَزْمَارْ أَذْ نَسْنِ أَرِيذْ؟" <sup>6</sup> يَشُو إِنَا أَسْ: "نَشْ ذْ أَرِيذْ ذْ ثِيدْتْ ذْ نُودَارْتْ، وَارْ د-إَتِيْسَ وُرَا ذْ إِجْ عَارَ بَابَا مَغِيْرَ رَايِي. <sup>7</sup> مَاَرَا ثُوعَا ثَسْنَمَ أَيِي، أَذْ ثِيرِي أَقَا ثَسْنَمَ وُرَا ذْ بَابَا. زِي رَحُو أَقَا ثَسْنَمَ تَ، ثُرْرِيْمَ تَ."

<sup>8</sup> فِيلِيْبُوسُ إِنَا أَسْ: "أَسِيدِيغْنِيغْ، سَشْنِ أَنْغْ ثَابَابَاتْ وَشَا إِكْفَا." <sup>9</sup> يَشُو إِنَا أَسْ: "أَنَشْتْ وُيَا نَ رُوقْتْ قَاعَ نَشْ أَكِيْدُومَ، مَا وَارْ ذْ أَيِي ثَسْبِنْدُ عَادُ، أَسِيدِيْبُوسُ؟ وَنِي ذْ أَيِي إِزْرِينْ، إِزْرَا ثَابَابَاتْ. مَامَشْ ثَقَارْدُ: 'سَشْنِ أَنْغْ ثَابَابَاتْ!؟' <sup>10</sup> مَا وَارْ ثُومِينْدُ شَا أَقَا نَشْ أَقَا أَيِي ذِي بَابَا ذْ بَابَا أَقَا-ثْ ذَايِي؟ أَوَارِنْ إِ قَارَعُ، وَارْ ثَنَ قَارَعُ شَا زِي غَارِي، مَاشَا بَابَا وَنِي ذَايِي إِزْدَعْنْ، نَتَا إِتْكَ رَحْدَايِمَ-أَ. <sup>11</sup> أَمْنَمَ أَيِي أَقَا نَشْ أَقَا أَيِي ذِي بَابَا وَ بَابَا أَقَا-ثْ ذَايِي، وَ مَاَرَا لَهْ، أَمْنَمَ أَيِي خُ سَبِيْتْ نَ رَحْدَايِمَ سِيْمَانْتْ نَسْنُتْ. <sup>12</sup> سَ ثِيدْتْ، سَ ثِيدْتْ، نَشْ أَذْ أَوْمِ إِينِيغْ: وَنِي ذَايِي يُوْمَنَمَ، أَقَا رَحْدَايِمَ إِ نَكْعُ، أَذْ رَايَسْنُتْ إِكْ وُرَا ذْ نَتَا وَشَا أَذْ إِكْ ثِيْبِي إِدْجَانْ ذْ ثِيْمَقْرَانِيْنِ خُ مَاَنْ أَبَا، مِينْزِي نَشْ أَذْ رَاخِ غَارَ بَابَا. <sup>13</sup> وَشَا مَاَرَا مِينْ إِ غَا ثَنَارَمَ سَ يِيْسَمَ إِنُو، أَذْ ثَ كَغْ حِيْمَا أَذْ إِتْوَاْسَعُوْدُجْ ثَبَابَاتْ ذِي مَيْسْ. <sup>14</sup> مَاَرَا ذْ أَيِي إِ غَا ثَنَارَمَ سَ يِيْسَمَ إِنُو، أَذْ ثَ كَغْ."

### لُوعَدُ نَ أَرُوحَ إِقْدَسُنْ

<sup>15</sup> مَاَرَا ثَحْسَمَ أَيِي، طَمَمَ ذِي ثُوصَا إِنُو، <sup>16</sup> وَشَا نَشْ أَذْ رَادْجَعُ إِ بَابَا وَ نَتَا أَذْ أَوْمِ إَوْشْ إِجْ نَ وَمُقْدِي نَعْنِي حِيْمَا أَذْ كِيَوْمَ إِقِيمَ إِزْبَدَا: <sup>17</sup> أَرُوحُ نَ ثِيدْتْ ثِي مَانِي دُونَشْتْ وَارْ ثَرْمَارْ أَذْ ثَ ثَقْبِرْ، مِينْزِي وَارْ ثَ ثَوْبِرِي، وَارْ ثَ نَسِينْ. مَاشَا كَنِيوُ ثَسْنَمَ تَ، مِينْزِي نَتَا إِتْعِيْمَا أَكِيْدُومَ وَ نَتَا أَقَا-ثْ دَايَوْمْ."

<sup>18</sup> "وَارْ كَنِيوُ تَجْبِيغْ شَا ذْ إِيُوجِيْرَنَ، مَاغَارَ أَوَارِنِي دُرُوسَ نَ رُوقْتْ نَشْ أَذْ غَارُومَ د-أَسْغْ عَاوُدُ. <sup>19</sup> دُونَشْتْ وَارْ ذْ أَيِي ثُرَارْ عَادُ، مَاشَا كَنِيوُ أَذْ أَيِي ثُورَاوَمَ. مِينْزِي نَشْ دَارَعُ، أَذْ ثَدَارَمَ وُرَا ذْ كَنِيوُ. <sup>20</sup> ذَكْ وَاشْ نِي أَذْ ثَسْنَمَ، أَقَا نَشْ أَقَا أَيِي ذِي بَابَا، كَنِيوُ ذَايِي وَ نَشْ دَايَوْمْ."

<sup>21</sup> وَنِي غَارَ إِدْجِ ثِيْوَصَا إِنُو وَشَا أَذْ دَايَسْنُتْ إِطْفَ ذْ وَنِي ذْ أَيِي إِتْحَسَنَ، وَ وَنِي ذْ أَيِي إِتْحَسَنَ، وُرَا ذْ بَابَا أَذْ ثَ إِخْسُ وَ نَشْ أَذْ ثَ حَسْغْ عَاوُدُ وَشَا أَذْ أَسْ سَشْنِيغْ إِخْفَ إِنُو. <sup>22</sup> إِنَا أَسْ يَاهُودَا، وَارْ إِدْجِي ذْ إِسْحَارِيْوُطِي: "أَسِيدِي، مَامَشْ ذَ أَنْغْ إِ غَا ثَسَشْنُتْ إِخْفَ نَكْ، وَارْ إِدْجِي شَا إِ دُونَشْتْ؟" <sup>23</sup> يَشُو يَارَا-دَ، إِنَا أَسْ: "مَاَرَا شَا نَ يِيَجْنُ إِخْسُ أَيِي، حَنِي أَذْ إِطْفَ ذَكْ وَوَارْ إِنُو وَشَا بَابَا أَذْ ثَ إِخْسُ وَشَا غَارَسْ إِ دَ غَا نَاسْ وَ غَارَسْ إِ غَا نَزْدُغْ."

<sup>24</sup> وَنَبِيَّ وَارَ ذَ آيِي إِتْحَسَنُ، وَارَ إِتْطَيْفَ شَا ذَكْ وَوَارَ إِئُو، وَشَا أَوَارَ-آ إِ سَرْبِيمِ، وَارَ إِدْجِي شَا زِي غَارِي، مَاشَا زِي ثَبَابَثْ وَنَبِي ذَ آيِي د-إِسْكُنْ.

<sup>25</sup> سَبُورَغْ أَكِيدُومَ مَانَ آيَا وَمِي نَشْ عَادْ أَكِيدُومَ. <sup>26</sup> مَاشَا أَمْفَدِي، أَرُوحْ إِقْدَسْنِ، وَنَبِي إِ دَ غَا إِسْكُ بَابَا سَ بِيَسْمَ إِئُو، أَذْ أَوْمَ إِسْرُمْدُ كُورْشِي، أَذْ أَوْمَ إِسْفَكَارَ مَارَا مِينْ ذَ أَوْمَ نَبِيَّ.

<sup>27</sup> زَهْنَا أَذْ أَوْمَ ثَ جَعْ، نَشْ أَذْ أَوْمَ وَشَعْ زَهْنَا إِئُو. نَشْ أَذْ أَوْمَ وَشَعْ، وَارَ إِدْجِي شَا أَمَ مَامَشْ ذَايُومَ نَبِيَّشْ دُونَشْتْ. وَارَ نَجِيمَ أَذْ نَهُورَنَ وَوَرَاوَنَ نَوْمَ، وَارَ تَكُودُنْ شَا. <sup>28</sup> أَقَا سَرْبِيمِ نَشْ نَبِيَّ أَوْمَ: 'نَشْ أَذْ وَبُورَغْ وَشَا أَذْ

غَارُومَ د-أَسْعَ عَاوُدْ. مَارَا نَحْسَمَ آيِي، أَذْ ثَفَارْحَمَ، مِينْزِي أَقَا أَذْ رَاخَغْ غَارَ بَابَا، مِينْزِي بَابَا إِمْعَارَ حَافِي! <sup>29</sup> وَشَا زَحُو، خَرَارَ، نَشْ نَبِيَّ أَوْمَ تَ فَبْرَ مَا إِ غَا إِمْسَارَ، حِيْمَا كَنِيو، خَ مِينِي إِ غَا بِيْزِي وَيَا، أَذْ تَانَمَمَ. <sup>30</sup> وَارَ كِيَوْمَ سَبُورَغْ عَادْ أَطَاسْ كَنَارَ، أَذْ د-يَاسْ وَمُقْرَانَ نَ دُونَشْتْ-آ، وَارَ غَارَسْ إِتْبِرِي وَآلُو ذَايِي، <sup>31</sup> حِيْمَا أَذْ تَسْنَ دُونَشْتْ أَقَا نَشْ تَحْسُغْ بَابَا وَشَا كَيْغْ مِينْ ذَ آيِي إِوَصَا بَابَا. كَارَمَ، أَذْ نُويُورَ سَانِيْنَا."

### فَارَايَارْتْ ذَ تَيْصُودِيْنِ نَسْ

**15** <sup>1</sup> "نَشْ ذَ فَارَايَارْتْ نَ تَيْدْتْ، بَابَا ذَ يَابْ نَ وَحُويْشَ نَ فَارَايَارْتْ. <sup>2</sup> كُورْ تَاسَطَا ذَايِي إِ وَارَ إِتِيْشَنَ زَعِيدْجَتْ، أَذْ تَ إِكْسَ وَشَا كُورْ تَاسَطَا إِ د-إِتَاوِينْ زَعِيدْجَتْ، أَذْ تَ إِسْبَزْدَكْ، حِيْمَا أَذْ تَارْبِي ذِي زَعِيدْجَتْ. <sup>3</sup> كَنِيو أَقَا تَتْوَاسِيْرْدَكَمَ زِي سَبِيْبَتْ نَ وَوَارَ إِ ذَ أَوْمَ نَبِيَّ. <sup>4</sup> قِيْمَمَ ذَايِي، نَشْ أَقَا آيِي ذَايُومَ. أَمَشْنَاوُ تَاسَطَا إِ وَارَ إِزْمَارَنَ أَذْ د-ثَاوِيْبِي زَعِيدْجَتْ زَكْ إِخْفَ نَسْ مَارَا وَارَ تَقِيْمَ ذِي فَارَايَارْتْ، أَمْبَا وَرَا ذَ كَنِيو، مَغْبِرَ مَارَا تَقِيْمَمَ ذَايِي. <sup>5</sup> نَشْ ذَ فَارَايَارْتْ، كَنِيو ذَ تَيْسُضُويْنِ. وَنَبِيَّ ذَايِي إِ غَا إِقِيْمَنَ وَ نَشْ دَايَسْ، نَتَا أَذْ د-يَاوِي زَعِيدْجَتْ أَطَاسْ، مِينْزِي بَرَا زَايِي وَارَ ثَرْمَارَمَ أَذْ نَكَمَ وَآلُو. <sup>6</sup> مَارَا شَا نَ بِيْجَنَ وَارَ ذَايِي إِقِيْمَ، أَذْ إِمْنَصَارَ غَارَ بَارَا أَمَشْنَاوُ تَاسَطَا تَوْرَغْ، حَنِي أَذْ تَ يَارُونِ، أَذْ تَ نَصَارَنَ ذِي ثَمْسِي، أَذْ يَارَغْ. <sup>7</sup> مَاشَا مَارَا تَقِيْمَمَ ذَايِي وَشَا أَوَارَنَ إِئُو أَذْ ذَايُومَ قِيْمَمَ، تَارَمَ مِينْ نَحْسَمَ وَشَا أَذْ غَارُومَ بِيْزِي. <sup>8</sup> زِي مَانَ آيَا أَذْ إِتْوَاسُوعُودْجَ ثَبَابَاثْ: حَمِي إِ دَ غَا ثَاوِيْمَ أَطَاسْ نَ زَعِيدْجَتْ وَشَا أَذْ تَبِيْرِيْمَ ذَ إِمْحَصَارَنَ إِئُو.

<sup>9</sup> أَمَ مَامَشْ بَابَا نُوْعَا إِتْحَسَنَ آيِي، أَمُو وَرَا ذَ نَشْ نُوْعَا تَحْسُغْ كَنِيو. قِيْمَمَ ذِي فَايْرِي إِئُو. <sup>10</sup> مَارَا تَطْفَمَ ذِي نُوَصَا إِئُو، أَذْ تَقِيْمَمَ ذِي فَايْرِي إِئُو، أَمَ مَامَشْ نَشْ نُوْعَا تَطْفَمَ ذِي نُوَصَا نَ بَابَا وَشَا تَعِيْمَغْ ذِي فَايْرِي نَسْ.

<sup>11</sup> نَبِيَّ أَوْمَ مَانَ آيَا حِيْمَا أَذْ ذَايُومَ بِيْزِي زَفْرَاحْتْ إِئُو وَشَا حِيْمَا أَذْ تَتْوَاكَمَزْ زَفْرَاحْتْ نَوْمَ. <sup>12</sup> تَاوُصِيْبْتْ إِئُو تَانِيْنَا: أَقَا أَذْ نَحْسَمَ إِجَنَ وَنَعْبِي أَمَ مَامَشْ نَشْ نُوْعَا حَسْغْ كَنِيو. <sup>13</sup> وَرَا ذَ إِجْ وَارَ غَارَسْ بُو فَايْرِي تَامَقْرَانْتْ خَ تَانِيْنَا:

بَلِي شَا نَ بِيْجَنَ أَذْ إِوْشْ نُوْدَارْتْ نَسْ إِ إِمْدُوْكَارْ نَسْ. <sup>14</sup> كَنِيو ذَ إِمْدُوْكَارْ إِئُو، مَارَا نَكِيْمَ مَارَا مِينْ كَنِيو خَ وَصَبْخْ. <sup>15</sup> وَارَ نَعْبِيوِيْدَغْ أَذْ أَوْمَ سَمِيْعْ إِمْسَحَارَنَ، مِينْزِي أَمْسَحَارَ وَارَ إِسِينْ مِينْ إِتْكَ سِيْدِيْسَ. مَاشَا نَشْ نُوْعَا تَرَاغِيْغْ

أَوْمَ ذَ إِمْدُوْكَارْ، مِينْزِي نَشْ سَسْنِغْ كَنِيو مَارَا مِينْ سَرْبِيغْ زِي بَابَا. <sup>16</sup> وَارَ إِدْجِي ذَ كَنِيو إِ ذَ آيِي إِخْصَارَنَ، مَاشَا ذَ نَشْ إِ كَنِيو إِخْصَارَنَ وَشَا نَشْ كَيْغْ كَنِيو حِيْمَا أَذْ تَرَاحَمَ، أَذْ د-ثَاوِيْمَ زَعِيدْجَتْ وَ حِيْمَا أَذْ تَقِيْمَمَ زَعِيدْجَتْ

نَوْمَ، حِيْمَا مَارَا مِينْ إِ غَا تَتَارَمَ زِي بَابَا سَ بِيَسْمَ إِئُو، أَذْ أَوْمَ ثَ إِوْشَا نَتَا. <sup>17</sup> أَذْ مَانَ آيَا إِ زِي كَنِيو وَمُورَغْ، حِيْمَا أَذْ نَحْسَمَ إِجَنَ وَنَعْبِي."

دُونَشْتْ نَشَارَهْ يَشُو ذِ إِمْحَصَارُنْ نَسْ

18 «مَاَرَا دُونَشْتْ أَذْ كَنْبُو نَشَارَهْ، سَنَمْ أَقَا نَشَارَهْ أَيِي فَبْرُ كَنْبُو. 19 مَاَرَا أَقَا كَنْبُو زِي دُونَشْتْ، إِزِي أَقَا دُونَشْتْ تُوَعَا تَتَحَسُّ إِني زَايَسْ. مَاَشَا مِينْزِي كَنْبُو وَارْ نُدْجِيمْ شَا زِي دُونَشْتْ، مَاَشَا نَشْ إِحْصَارْغْ كَنْبُو زِي دُونَشْتْ. سْ وَبِي دُونَشْتْ نَشَارَهْ كَنْبُو. 20 عَقْرَمْ أَوَارْ إِذْ أَوْمْ نَبِيغْ: 'إِسْمُحْ وَارْ يُوَعْرِي خْ سِيدْيَسْ!' مَاَرَا دَارَاشْنْ أَيِي، أَذْ كَنْبُو دَارَاشْنْ عَاوَدْ. مَاَرَا طَفْنْ ذِكْ وَوَارْ إِنُو، أَذْ طَفْنْ عَاوَدْ ذِكْ وَوَارْ نَوْمْ. 21 مَاَشَا أَذْ زَايَوْمْ كُنْ مَاَنْ أَيَا مَاَرَا ذِي سَبِيَّتْ نْ يِيَسْمْ إِنُو، مِينْزِي نَبِيْنِي وَارْ سِينِنْ شَا وَنِي ذِ أَيِي د-إِسْكَنْ. 22 مَاَرَا وَارْ د-وُسِيخْ وَ وَارْ كِيَسْنْ سِيوَرْغْ، أَذْ يِيْرِي وَارْ غَارَسْنْ بُو دُنُوبْ. مَاَشَا رَحُو وَارْ غَارَسْنْ بُو سَمَاحْتْ خْ دُنُوبْ نَسْنْ. 23 وَنِي ذِ أَيِي إِشَارُهْنْ، أَذْ إِشَارَهْ وَرَا ذِ بَابَا. 24 مَاَرَا وَارْ كَبِيغْ رَاثْ إِطِيَاوِينْ نَسْنْ رَحْدَايِمْ إِ وَارْ تَنْتْ يِكِي وَرَا ذِ إِجْ بَتَادَمْ نَعْنِي، أَذْ يِيْرِي وَارْ حَاسْنْ بُو دُنُوبْ. مَاَشَا رَحُو زُرِينْ تَنْتْ، شَارُهْنْ أَيِي نَشْ وَرَا ذِ بَابَا. 25 سْ وِيَا أَذْ إِتَوَاكَمْرْ وَوَارْ إِ يُوْرَانْ ذِي شَارِيَعَا نَسْنْ: 'شَارُهْنْ أَيِي خْ وَالُو'.

26 خَمِي دِ عَا يَاسْ وَمُقْدِي، وَنِي غَارُومْ دِ إِ عَا سَكْغْ زِي بَابَا، أَرُوخْ نْ ثِيذْتْ إِ د-يُوسِينْ زِي غَارْ بَابَا، خَنِي وَانِيثَا أَذْ أَيِي إِشْهَدْ. 27 وَشَا أَذْ تَشْهَدَمْ وَرَا ذِ كَنْبُو، مِينْزِي تُوعَا كَنْبُو أَكِيذِي رَكْ وَمَزَوَارُو.

16

1 «أَقَا سِيوَرْغْ أَكِيذَوْمْ أَيَا حِيْمَا وَارْ نُدْرِيْفَمْ. 2 أَذْ كَنْبُو سُوْفَعْنْ زِي ثَمْزِيْدَاوِينْ نَسْنْ. إِوَا، نَاسَاعْتْ أَذْ د-نَاسْ وَمِي كُوْرْ إِجْنْ وَنِي كَنْبُو إِ عَا إِنْعَنْ أَذْ أَسْ إِتْعَبِرْ أَقَا إِوْشَا إِشْتْ نْ تُوْهِيْبْتْ إِ ارْبِي. 3 أَذْ زَايَوْمْ كُنْ مَاَنْ أَيَا، مِينْزِي نَبِيْنِي وَارْ سِينِنْ بَابَا وَرَا ذِ نَشْ. 4 مَاَشَا أَقَا نَبِيغْ أَوْمْ مَاَنْ أَيَا حِيْمَا، خَمِي إِ دِ عَا نَاسْ نَاسَاعْتْ، خَنِي أَذْ تَعَقْرَمْ خْ مَاَنْ أَيَا. نَشْ وَارْ دَايَوْمْ نَبِيغْ شَا مَاَنْ أَيَا فَبْرُ، مِينْزِي نَشْ تُوعَا أَيِي أَكِيذَوْمْ.»

أَرُوخْ إِقْدَسْنْ ذِ أَمُقْدِي نَعْنِي

5 «مَاَشَا رَحُو أَذْ رَاَحِعْ غَارْ وَنِي ذِ أَيِي د-إِسْكَنْ، وَشَا وَرَا ذِ إِجْ زَايَوْمْ وَارْ ذِ أَيِي إِسْقَسِي: 'مَاْنِي إِ عَا تَرَاْحِدْ؟' 6 مَاَعَارْ مِينْزِي نَبِيغْ أَوْمْ مَاَنْ أَيَا، أَقَا شُورْنْ وُورَاوْنْ نَوْمْ سْ وَشَصَانْ. 7 مَاَشَا نَشْ أَذْ أَوْمْ إِنَبِيغْ ثِيذْتْ: حَسْنْ أَوْمْ أَذْ رَاَحِعْ، مَاَعَارْ مَاَرَا وَارْ رُوْحْغْ شَا، وَارْ غَارُومْ د-إِنْبِسْ وَمُقْدِي. مَاَرَا رُوْحْغْ، أَذْ أَوْمْ ث-إ-د-سَكْغْ. 8 زَامِي د-يُوسَا وَانِيثَا، أَذْ إِسْفَنَعْ دُونَشْتْ خْ دُنُوبْ خْ نَسْكَدَا وَ خْ زُحُوْكَمْ. 9 خْ دُنُوبْ مِينْزِي نَبِيْنِي وَارْ زَايِي وَوَمِينْ، 10 خْ نَسْكَدَا، مِينْزِي نَشْ أَذْ رَاَحِعْ غَارْ بَابَا وَشَا وَارْ ذِ أَيِي تَرَاْرَمْ عَادْ، 11 وَشَا خْ زُحُوْكَمْ، مِينْزِي أَمُقْرَانْ دُونَشْتْ-أَ أَقَا إِتَوَاْحَاسَبْ.

12 غَارِي أَطَاسْ مِينْ دَايَوْمْ إِ عَا إِنَبِيغْ، مَاَشَا رَحُو وَارْ تَرَمَارَمْ أَذْ ثْ تَكْسِيمْ. 13 مَاَشَا زَامِي د-يُوسَا أَرُوخْ نْ ثِيذْتْ، أَذْ كَنْبُو إِندَهْ ذِي مَاَرَا ثِيذْتْ، مِينْزِي نَتَا وَارْ إِسِيوِيْرْ شَا زِكْ إِحْفْ نَسْ، مَاَشَا مَاَرَا مِينْ إِ عَا إِسْرَا، أَذْ زَايَسْ إِسِيوَرْ وَشَا أَذْ أَوْمْ إِشْشَنْ نَبِيْمَسْرَايِينْ إِ دِ عَا يَاسْنْ. 14 نَتَا أَذْ أَيِي إِسْعُوْدْجْ، مِينْزِي أَذْ إِكْسِي زِي مِينْ غَارِي وَشَا أَذْ كَنْبُو إِسَارْكَبْ زَايَسْنْ. 15 مَاَرَا مِينْ إِذْجَانْ غَارْ بَابَا، أَقَا-ثْ إِنُو. سْ وَبِي نَبِيغْ، بَلِي نَتَا أَذْ إِكْسِي زِي مِينْ غَارِي وَشَا أَذْ كَنْبُو تْ إِسَارْكَبْ.»

رُؤْفَتْ ن وَشَّصَانْ أَدْ تَدُورْ ذ رُفْرَاحَتْ

16 "وَإِئْتِغِيمِي سَا وَشَا وَارْ ذَ أَيِّي تَزَارْمَ عَادُ، وَ حَنِّي عَاوَدُ وَارْ إِئْتِغِيمِي سَا وَشَا أَدْ أَيِّي تَزَارْمَ، مِينِزِي نَشْ أَدْ رَاخِغْ غَارْ تَبَابَاتْ."

17 سَا زَكْ إِمْحَصَارَنْ نَسْ تَانْ جَارْ أَسَنْ: "مَانَاوَيَا مِينْ إِ ذَ أَنْعْ إِنَّا: وَارْ إِئْتِغِيمِي سَا وَشَا وَارْ ذَ أَيِّي تَزَارْمَ عَادُ، وَ حَنِّي عَاوَدُ وَارْ إِئْتِغِيمِي سَا وَشَا أَدْ أَيِّي تَزَارْمَ عَاوَدُ!، وَ: "نَشْ أَدْ رَاخِغْ غَارْ تَبَابَاتْ!؟" 18 نِيشِي نَانْ: "مَانَاوَيَا مِينْ إِقَارْ: وَارْ إِئْتِغِيمِي سَا!؟ وَارْ نَسِينْ سَا مِينْ إِحْسْ أَدْ بِييني." 19 إِسْنْ يِشُو مِينْ حَسْنْ أَدْ ثَ سَفْسَانْ، إِنَّا أَسَنْ: "مَا تَمْسَقْسَامْ مِينِزِي نِيغْ: وَارْ إِئْتِغِيمِي سَا وَشَا وَارْ ذَ أَيِّي تَزَارْمَ عَادُ وَ حَنِّي عَاوَدُ وَارْ إِئْتِغِيمِي سَا وَشَا أَدْ أَيِّي تَزَارْمَ عَاوَدُ!؟"

20 "سْ تِيذَتْ، سْ تِيذَتْ، نَشْ أَدْ أَوْمْ إِينِغْ: كَبِيُوْ أَدْ تَرُومْ، أَدْ تَسْعُومِمْ، مَاشَا دُونَشْتْ أَدْ تَفَارِخْ. كَبِيُوْ أَدْ تَشْصَنْمَ، مَاشَا أَشْصَانْ نَوْمْ أَدْ إِدُورْ ذَ رُفْرَاحَتْ. 21 تَامْعَارْتْ، حَمِي إِ عَا تَارُورْ، أَدْ دَايسْ يِيْزِي رَحْرِيْقْ مِينِزِي تَاسَاعَتْ نَسْ أَقَا تِيُوضْ-د. مَاشَا حَمِي دَ عَا تَارُورْ مَمِيسْ، وَارْ تَفَكَارْ سَا عَادُ ذِي رَحْرِيْقْ نَسْ سَ رُفْرَاحَتْ مِينِزِي تَارْبِي-دَ إِجْ نَ بِنَادَمْ غَارْ دُونَشْتْ. 22 وَرَا ذَ كَبِيُوْ أَقَا دَايَوْمْ أَشْصَانْ رَحُوْ، مَاشَا أَدْ كَبِيُوْ رَتْرَعْ عَاوَدُ وَشَا أَدْ قَارْحَنْ وَوَرَاوَنْ نَوْمْ وَشَا وَرَا ذَ إِجْ وَارْ زَايُومْ إِتْكَسْ رُفْرَاحَتْ نَوْمْ."

23 ذَكْ وَاسْ نِي وَارْ ذَ أَيِّي تَتَارْمَ سَا. سْ تِيذَتْ، سْ تِيذَتْ، نَشْ أَدْ أَوْمْ إِينِغْ: مَارَا مِينْ إِ عَا تَتَارْمَ زِي بَابَا سَ يِيْسَمْ إِئُو، أَدْ أَوْمْ ثَ إِوْشْ. 24 إِ زَحُوْ وَارْ تَتَارْمَ سَا سَ يِيْسَمْ إِئُو. تَارْمَ، أَدْ تَكْسِمِمْ، حِيْمَا أَدْ تِيْزِي رُفْرَاحَتْ نَوْمْ تَكْمَرْ. 25 سَيُورْغْ أَوْمْ حُ مَانْ أَيَا سَ إِمْدِيَا، مَاشَا أَدْ د-تَاوَصْ تَسَاعَتْ إِ ذِي وَارْ غَارُومْ إِ عَا سَيُورْغْ عَادُ سَ إِمْتِيْرَنْ، مَاشَا أَدْ أَوْمْ د-بَارِخِغْ حُ تَبَابَاتْ سَ بَطَايْطَايْ. 26 ذَكْ وَاسْ نِي أَدْ تَتَارْمَ سَ يِيْسَمْ إِئُو. نَشْ وَارْ ذَ أَوْمْ قَارْغْ سَا بَلِيْ أَدْ تَارْغْ سَا إِ تَبَابَاتْ ذِي طُوعْ نَوْمْ، 27 مِينِزِي تَابَابَاتْ سِيْمَانْتْ نَسْ إِتْحَسْ كَبِيُوْ، مِينِزِي كَبِيُوْ تُوْعَا تَتْحَسْمْ أَيِّي وَشَا أَقَا تُوْمْنَمْ أَقَا نَشْ زِي عَارْ أَرْبِيْ إِ د-فُغْغْ. 28 فُغْغْ-دَ زِي تَبَابَاتْ، وَسِيغْ-دَ غَارْ دُونَشْتْ. أَدْ جَعْ نَشْ عَاوَدُ دُونَشْتْ وَشَا أَدْ رَاخِغْ غَارْ تَبَابَاتْ."

29 تَانْ أَسْ إِمْحَصَارَنْ نَسْ: "أَقَا زَحُوْ تَسَاوَارْدُ سَ بَطَايْطَايْ، وَارْ تَسَيُورْغْ سَا سَ إِجْ نَ وَمْدَبَا. 30 زَحُوْ نَسْ أَقَا تَشْنَدْ كُورْشِي، وَارْ تَحْدِيْجِدْ أَدْ شَكْ إِسْفَسَا حَدْ. زِي مَانَاوَيَا نَوْمَنْ أَقَا شَكْ تَفْغَدْ-دَ زِي أَرْبِيْ." 31 يِشُو يَارَا-دَ حَاسَنْ: "مَا زَحُوْ تُوْمْنَمْ؟ 32 أَدْ د-تَاوَصْ تَسَاعَتْ، أَقَا تِيُوضْ-دَ، إِ ذِي إِ عَا تَتُوَاوَسُورَارْمَ، كُورْ إِجْ أَدْ إِطْفْ غَارْ وَمَشَانْ نَسْ، أَدْ أَيِّي تَجَمْ وَحْدِي، مَاشَا نَشْ وَارْ دَجِيْغْ بُوْ وَحْدِي، مِينِزِي تَابَابَاتْ أَقَا-ثَ أَكِيْذِي. 33 أَقَا سَيُورْغْ أَكِيْذُومْ سَ مَانْ أَيَا حِيْمَا أَدْ غَارُومْ يِيْزِي زَهْتَا دَايِي. ذِي دُونَشْتْ أَدْ غَارُومْ تِيْزِي رُْمَحْنَتْ، كَمْ وَرْ، نَشْ أَقَاغْلِيْغْ حُ دُونَشْتْ."

تَارَاذَجِيْتَنْ نِشُو إِ إِمْحَصَارَنْ نَسْ

17 نُوْعَا يِشُو إِسَاوَارْ سَ مَانْ أَيَا وَشَا إِسْكَاعْدْ تِيْطَاوِيْنْ نَسْ غَارْ وَجَبَا، إِنَّا: "بَابَا، أَقَا تَاسَاعَتْ تِيُوضْ-د. سُوْعَزَا مِيْشْ، حِيْمَا وَرَا ذَ مِيْشْ أَدْ شَكْ إِسُوْعَزَا، إِزَامِي ذَ أَسْ تُوْشِيْدْ صُوْطَلْ حُ مَارَا دَاتْ، حِيْمَا حَنِّي نَتَا أَدْ إِوْشْ تُوْدَارْتْ إِئْدُومَانْ إِ كُورْ إِجْنْ إِ ذَ أَسْ تُوْشِيْدْ. 3 ذَ تَانِيْنَا ذَ تُوْدَارْتْ إِئْدُومَانْ، أَقَا نِيْتِنِيْ أَدْ شَكْ سَنْ، مَآغَارْ شَكْ وَحْدْ ذَ أَرْبِيْ ذَ تِيْذَتْ، ذِي يِشُو لِمَاسِيْحْ وَنِيْ د-تَسْكَدْ. 4 نَشْ سُوْعَزِيْغْ شَكْ حُ تَمُورْتْ. نَشْ كَمَرْغْ رُحْدَمْتْ إِ ذَ أَيِّي تُوْشِيْدْ حِيْمَا أَدْ تَ كَحْ. 5 زَحُوْ، سَعُوْدْجِيْ أَيِّي، أَبَابَا، غَارْ إِخْفْ نَكْ سَ وَعُوْدْجِيْ إِ نُوْعَا غَارِيْ قَبْرْ مَا أَدْ تِيْزِي دُونَشْتْ."

<sup>6</sup> سَمِعْتُمْ إِسْمَ تَكْ إِيؤَادَانِ إِيَّيْ ذَا أَيْي تُوْشِيْدُ زِي دُونَشْتْ. نِيْثِيْ تُوْعَا اَنْنُ تَكْ، تُوْشِيْدُ تْنُ إِي نَشْ، اَقَا طَفْنُ ذَكْ وَاوَارُ تَكْ. <sup>7</sup> زُخُوْ سُنْعُ بَلِيْ مَارًا مِيْنُ ذَا أَيْي تُوْشِيْدُ، اَقَا-ثَ زَايَكْ. <sup>8</sup> مِيْنَزِيْ نَشْ وَشِيْعُ اَسْنُ اَوَارُنْ إِي ذَا أَيْي تُوْشِيْدُ وُشَا نِيْثِيْ قَبْرُنْ زَايَسْنُ، سُنُنْ سَ تِيْدْتْ بَلِيْ نَشْ فُغْعُ-دَ زَايَكْ، وَمُنُنْ اَقَا شَكْ تَسَكْدُ اَيْي-د. <sup>9</sup> نَشْ تَارَعُ ذِي طُوْعُ نَسْنُ، وَارَ تَتَارَعُ ذِي طُوْعُ نَ دُونَشْتْ مَاشَا ذِي طُوْعُ نَ بِيْيَ ذَا أَيْي تُوْشِيْدُ، مِيْنَزِيْ اَقَا اَنْنُ تَكْ. <sup>10</sup> مَارًا مِيْنُ إِيْدَجَانِ اِنُوْ اَقَا-ثَ تَكْ وَ مِيْنُ اِيْدَجَانِ تَكْ اَقَا-ثَ اِنُوْ. نَشْ تُوْاسَعُوْدَجُ دَايَسْنُ.

<sup>11</sup> نَشْ وَارَ دَجِيْعُ عَاذُ ذِي دُونَشْتْ، مَاشَا نِيْثِيْ اَقَا اَنْنُ ذِي دُونَشْتْ وَشَا نَشْ اَدُ عَاْرَكُ د-اَسْعُ. اَنَابَابَاتُ اِفْدَسْنُ، حَصَا تْنُ ذَكْ يِيْسَمُ تَكْ، اِسْمُ نِيْ ذَا أَيْي تُوْشِيْدُ، حِيْمَا نِيْثِيْ اَدُ اِيْزِيْنُ ذَا اِيْجَنُ اَمَّ نَشِيْنُ. <sup>12</sup> زَاْمِيْ ذَا أَيْي تُوْعَا اَكِيْدَسْنُ، حَضِيْعُ تْنُ ذَكْ يِيْسَمُ تَكْ. نَشْعَسْعُ حُ يِيْيَ ذَا أَيْي تُوْشِيْدُ. وَرَاُ ذَا اِيْجَ زَايَسْنُ وَارَ اِنُوْاهَلَكْ، مَغِيْرُ مِيْسُ نَ تُوْهِيْكَتْ حِيْمَا اَدُ اِنُوْاَكْمَرُ مِيْنُ يُوْرَانِ ذَكْ وَذَلِيْسُ.

<sup>13</sup> مَاشَا زُخُوْ اَدُ عَاْرَكُ د-اَسْعُ وَ سَاوَارَعُ حُ مَانَ اَيَا ذِي دُونَشْتْ حِيْمَا اَدُ تِيْزِيْ زُفْرَاْحَتْ اِنُوْ تَكْمُرُ دَايَسْنُ. <sup>14</sup> وَشِيْعُ اَسْنُ اَوَارُ تَكْ وَشَا دُونَشْتْ تُوْعَا تَشَاْرَهْ ا-تْنُ مِيْنَزِيْ وَارَ دَجِيْنُ شَا زِي دُونَشْتْ اَمَّ نَشْ وَارَ دَجِيْعُ شَا زِي دُونَشْتْ. <sup>15</sup> نَشْ وَارَ تَارَعُ حِيْمَا اَدُ تْنُ تَكْسِيْدُ زِي دُونَشْتْ، مَاشَا حِيْمَا اَدُ تْنُ تَحْضِيْدُ زَكْ وَمَعْقَانُ. <sup>16</sup> نِيْثِيْ وَارَ دَجِيْنُ شَا زِي دُونَشْتْ اَمَّ نَشْ وَارَ دَجِيْعُ شَا زِي دُونَشْتْ. <sup>17</sup> اَنَابَابَاتُ، قَدَسُ ا-تْنُ ذِي تِيْدْتْ، اَوَارُ تَكْ ذَا تِيْدْتْ. <sup>18</sup> اَمَّ مَامَشُ إِي ذَا أَيْي د-تَسَكْدُ عَاْرَ دُونَشْتْ، سَكْعُ تْنُ عَاوَدُ عَاْرَ دُونَشْتْ. <sup>19</sup> تَقْدَاسْعُ اِحْفُ اِنُوْ ذِي طُوْعُ نَسْنُ، حِيْمَا اَدُ تُوْاقْدَسْنُ وَرَاُ ذَا نِيْثِيْ ذِي تِيْدْتْ.

<sup>20</sup> وَارَ تَارَعُ ذِي طُوْعُ نَ يِيْنَا وَاهَا، مَاشَا عَاوَدُ ذِي طُوْعُ نَ يِيْيَ دَايِيْ يُوْمُنُنْ سَ وَاوَارُ نَسْنُ. <sup>21</sup> حِيْمَا اَدُ اِيْزِيْنُ مَارًا ذَا اِيْجَنُ، اَبَا، اَمَّ شَكْ دَايِيْ وَ نَشْ دَايَكْ، حِيْمَا وَرَاُ ذَا نِيْثِيْ اَدُ اِيْزِيْنُ ذَا اِيْجَنُ دَايِنْعُ، حِيْمَا اَدُ تَامُنُ دُونَشْتْ بَلِيْ اَقَا ذَا شَكْ إِي ذَا أَيْي د-اِسْكُنْ. <sup>22</sup> نَشْ وَشِيْعُ اَسْنُ اَعُوْدَجِيْ إِي ذَا أَيْي تُوْشِيْدُ، حِيْمَا اَدُ اِيْزِيْنُ ذَا اِيْجَنُ اَمَّ مَامَشُ نَشِيْنُ نَدَجُ ذَا اِيْجَنُ. <sup>23</sup> نَشْ دَايَسْنُ، شَكْ دَايِيْ، حِيْمَا اَدُ اِيْزِيْنُ تُوْاَكْمَرُنْ عَاْرَ اِيْجَنُ، حِيْمَا اَدُ تَسْنُ دُونَشْتْ اَقَا شَكْ تَسَكْدُ اَيْي-دَ وَ تَحْضُدُ تْنُ اَمَّ مَامَشُ إِي ذَا أَيْي تَحْضُدُ.

<sup>24</sup> اَنَابَابَاتُ، حُضْعُ اِيْ يِيْيَ ذَا أَيْي تُوْشِيْدُ اَدُ اِيْزِيْنُ اَكِيْذِيْ مَانِيْ مَا دَجِيْعُ نَشْ وَشَا اَدُ زَتْرُنْ اَعُوْدَجِيْ اِنُوْ إِي ذَا أَيْي تُوْشِيْدُ، مِيْنَزِيْ شَكْ تَحْضُدُ اَيْي قَبْرُ مَا اَدُ تَتُوْاَكْ دُونَشْتْ. <sup>25</sup> اَبَا اِنُوْ اِسْكُدُنْ، اَقَا دُونَشْتْ وَارَ شَكْ تَسِيْنُ، مَاشَا نَشْ اَقَا سُنْعُ شَكْ وَ اِنَا سُنُنْ اَقَا شَكْ تَسَكْدُ اَيْي-د. <sup>26</sup> نَشْ سُنْعُ اَسْنُ اِسْمُ تَكْ وَ اَدُ ثَ سُنْعُ، حِيْمَا تَايْرِيْ إِي زِي تُوْعَا ذَا أَيْي تَتَحْضُدُ اَدُ تِيْزِيْ دَايَسْنُ وَ نَشْ دَايَسْنُ.

### وُصُوفُ نَ يِشُوْ

**18** اَوَارَنِيْ زَاْمِيْ اِنَا يِشُوْ اَيَا، اِفْعُ اَكْ-ذَا اِمْحَضَارُنْ نَسْ، زُوَانُ حُ يَغْزَارُنْ قِيْدْرُوْنُ. تُوْعَا ذِيْنُ اِيْجَ نَ وَحُوِيْشُ، يُوْدَفُ دَايَسْ اَكْ-ذَا اِمْحَضَارُنْ تَسْ. <sup>2</sup> مَاشَا وَرَاُ ذَا يَاهُوْدَا وَنِيْ ثَ اِسْلَمُنْ، اِسْنُ اَمَشَانِ نِيْ عَاوَدُ، مِيْنَزِيْ يِشُوْ تُوْعَا اِسْمُوْنَا دَايَسْ اَطَاسُ اَكْ-ذَا اِمْحَضَارُنْ نَسْ. <sup>3</sup> يِيْوِي-دَ يَاهُوْدَا اَكِيْدَسْ اِشْتُ نَ تْرُبِيْعَتُ نَ زُعْسَاكَارُ، وَرَاُ ذَا اِعْسَاسُنْ نَ اِمْقِرَانُنْ نَ اِكْهَانُنْ ذَا اِفَارِيْسِيْنُ، وَشَا يُوْسَا-دَ ذِيْهَا سَ اِصْفَاوُنْ ذَا زَقْنَاذَرُ ذَا رَسْتَاْحُ. <sup>4</sup> يِشُوْ، وَنِيْ اِسْنُ مَارًا مِيْنُ ذَا اَسْ اِغَا اِمْسَارُنْ، اِفْعُ-دَ عَاْرَسُنْ، اِنَا اَسْنُ: "مِيْنُ حَفْ تَارُزُوْمُ؟" <sup>5</sup> اَرِيْنُ-دَ حَاسْ: "يِشُوْ نَاصِيْرِيْ!" اِنَا اَسْنُ: "ذَا نَشْ!" تُوْعَا يَاهُوْدَا، وَنِيْ ثَ اِسْلَمُنْ، اِبْدُ عَاوَدُ اَكِيْدَسْنُ. <sup>6</sup> زَاْمِيْ ذَا اَسْنُ اِنَا يِشُوْ: "ذَا نَشْ!"، دُوْرُنْ نِيْثِيْ عَاْرَ ضَفَاْرُ وَشَا وَصَانَ عَاْرَ تُمُوْرْتْ.

## يُوحَانَا

7 اِسْفَسَا ثَنْ يَشُو عَاوَدُ: "مِينُ حَفْ تَارزُومُ؟" نَّانُ: "يَشُو نَّاصِيرِي!"<sup>8</sup> يَشُو يَارَا-د: "أَقَا تَبِخُ أَوْمُ، أَقَا ذ نَش. مَارَا تَارزُومُ حَافِي، جَم إِنَا أَدُ رَاحَن!"<sup>9</sup> حِيمَا أَدُ اِتْوَاكَمَزُ وَاوَازُ اِ تُوَعَا إِنَا: "إِنِّي ذ أَيِي تُوَشِيدُ، وَارَ زَائِسَنُ وَدَارُغُ وُزَا ذ اِجْ."

10 شِيمْعُونُ بُوَطْرُوسُ وَتِي تُوَعَا عَارَسُ سَيْفُ، اِجْبُدُ اِ-ث-د، اِوَتَا زَائِسُ اَمْسَحَارُ ن اَرَايسُ ن اِكِهَانُ، اِقْسُ اَسُ اَمزُوعُ نَسُ اَفُوسِي. تُوَعَا اَمْسَحَارُ نِي قَارَنُ اَسُ مَالِحِيَس. 11 حَاسُ وُشَا إِنَا يَشُو اِ بُوَطْرُوسُ: "اَرُ سَيْفُ غَارُ وَغَرَاَفُ نَسُ زُكَاسُ وَتِي ذ أَيِي اِوَسَا بَابَا، مَا وَارَ ث سَسَخُ؟"

### يَشُو زَاتُ اِ حَانَانُ، اَزْدَجِيفُ ن اِكِهَانُ

12 تَاذِبِعْتُ ن زُعْسَكَارُ ذ مُقْرَانُ حُ اَرَفُ ن اِعْسَكَارِيَيْنُ وُزَا ذ اِعْسَاسَنُ ن وُودَايْنُ طُفْنُ يَشُو، شَارُفْنُ ث. 13 نَذَهْنُ ث اَمزُورُوُ غَارُ حَانَانُ، مِينِزِي نَتَا ذ اَضْكَوَارُ ن قَايَاقَا، وَتِي تُوَعَا ذ اَرَايسُ ن اِكِهَانُ ذَكُ وُسْكَوَاَسُ نِي. 14 قَايَاقَا ذ نَتَا تُوَعَا اِوَصَا اِ وُودَايْنُ، أَقَا حَسَنُ اَدُ اِمْتُ اِجُ ن بَتَادَمُ ذِي طُوعُ ن زُكْنَسُ.

### اِنْكَارُ ن بُوَطْرُوسُ

15 شِيمْعُونُ بُوَطْرُوسُ ذ اِجْنُ زَكُ اِمْحَضَارُنُ اِنْعِينِي صَفَارُنُ يَشُو. اَمْحَضَارُ نِي تُوَعَا اِتْوَاَسَنُ غَارُ اَرَايسُ ن اِكِهَانُ وُشَا يُوَدْفُ اَكْ-ذ يَشُو غَارُ زَمْرَاحُ ن تَاذَارْتُ ن اَرَايسُ ن اِكِهَانُ. 16 شِيمْعُونُ اِبْدُ-د بَارَا غَارُ تَوَارْتُ. اِفْحُ-د وُمْحَضَارُ اِ تُوَعَا اِتْوَاَسَنُ غَارُ اَرَايسُ ن اِكِهَانُ، اِسِيورُ اَكْ-ذ نَعْسَاسْتُ نَتِي اِحْطَانُ تَاوَارْتُ وُشَا اِسِيْدْفُ-د شِيمْعُونُ غَارُ دَاخِرُ. 17 تَابْغِيْرْتُ نَتِي اِحْطَانُ تَاوَارْتُ نَتَا اِ شِيمْعُونُ: "مَا وَارَ تَدْجِيْدُ شَكُ زَكُ اِمْحَضَارُنُ ن بَتَادَمُ-ا؟" إِنَا: "لَا!"<sup>18</sup> تُوَعَا اِمْسَحَارُنُ ذ اِعْسَاسَنُ بَدْنُ ذِينُ، سَارُغْنُ تِيمَسِي س رُحْمُ، مِينِزِي تُوَعَا تَسْمُضُ وُشَا تُوَعَا تُوَقَاْحُنُ. وُزَا ذ شِيمْعُونُ اِبْدُ اَكِيْدَسُنُ، اِتْوَقَاْحُ.

### اِسْفَسِيْتَنُ ن اَرَايسُ ن اِكِهَانُ اِ يَشُو

19 اِسْفَسَا اَرَايسُ ن اِكِهَانُ يَشُو حُ اِمْحَضَارُنُ نَسُ وُ حُ نَعُورِي نَسُ. 20 يَارَا-د حَاسُ يَشُو: "نَشُ تُوَعَا سَاوَارُغُ اِ زُكْنَسُ س بَطَايْبَايُ، شَعَارُغُ زَبْدَا ذِي تَمَزِيْدَا وُ ذِي زَاوَشْتُ تَاْمُقْرَانْتُ مَاْنِي تَمُونُ وُودَايْنُ زَبْدَا. ذِي تُوَقْرَا وَارَ سِيورُغُ وُزَا ذ اِشْتُ ن رُحَاَجْتُ. 21 مَايْمِي ذ أَيِي تَسْفَسِيْدُ؟ سَفْسَا اِنِّي اِسْرَانُ مِينُ ذ اَسْنُ تَبِخُ. حَزَارُ، نِيْتِنِي سُنُنُ مِينُ تَبِخُ!"<sup>22</sup> رَامِي إِنَا اَمُو، حَتِي اِجْنُ زَكُ اِعْسَاسَنُ اِ تُوَعَا ذِينُ اِبْدُنُ، اِوَتَا يَشُو حُ وُْمَكْبِرُ نَسُ، إِنَا اَسُ: "مَا اَمُو اِ د عَا تَارْدُ حُ اَرَايسُ ن اِكِهَانُ؟" 23 يَارَا-د حَاسُ يَشُو، إِنَا: "مَاَرَا سِيورُغُ مِينُ وَارَ اِحْرِيْنُ، شَهْدُ حُ مِينُ وَارَ اِحْرِيْنُ، مَاَشَا مَاَرَا سِيورُغُ مَلِيْحُ، مَايْمِي ذ أَيِي تَشَانْدُ حَتِي؟" 24 حَاسُ وُشَا حَانَانُ اِسْكَ اِ-ث اِتْوَاَشَارُفُ غَارُ قَايَاقَا، اَرَايسُ ن اِكِهَانُ.

### شِيمْعُونُ بُوَطْرُوسُ اِنْكَارُ عَاوَدُ أَقَا نَتَا اِسْنُ يَشُو

25 تُوَعَا شِيمْعُونُ بُوَطْرُوسُ اِبْدُ ذِيْنِي اِتْوَقَاْحُ. نَّانُ اَسُ: "مَا وَارَ تَدْجِيْدُ وُزَا ذ شَكُ زَكُ اِمْحَضَارُنُ نَسُ؟" نَتَا اِنْكَارُ، إِنَا: "وَارَ دَجِيْعُ شَا ذ نَش!"<sup>26</sup> اِجْنُ زَكُ اِمْسَحَارُنُ ن اَرَايسُ ن اِكِهَانُ اِ تُوَعَا اِنْعَتَانُ اِ وَتِي وُْمِي اِقْسُ شِيمْعُونُ اَمزُوعُ، إِنَا: "مَا وَارَ شَكُ زُرِيْعُ اَكِيْدَسُ ذَكُ وَحُوِيَشُ؟" 27 رَحْدَنِي اِنْكَارُ شِيمْعُونُ عَاوَدُ وُشَا ذَعْيَا اِسْفُوقُغُ وُيَاذِيْضُ.



يَسُو زَاتُ إِبِلَاطُوس

<sup>28</sup> حَتِّيْ اِوَيْنُ-د يَسُو زِي قَايَا قَا عَارُ نَادَارْتُنْ نِ شَرَعْ، وَهِي قَارُنْ بَرِيْتُورِيَوْمْ. ثُوغَا ذِ زَيْشُ ذِي صِيحْ، نِيئِيِي وَارُ وَدِيْفِنْ شَا عَارُ نَادَارْتُنْ نِ شَرَعْ، حِيْمَا وَارُ تُوْسِيْحَنُ قَبْرُ مَا إِ غَا شُنْ نَعَارُصْتُنْ نِ وَسْعُدُو. <sup>29</sup> سِ وَبِيِي اِفْعُ-د غَارَسُنْ بِيِلَاطُوسْ، اِنَّا اَسُنْ: ”مَا نْ اَشْتِيِي إِبِلَاطُوسْ وَارُ زِيَارُ-أ؟“ <sup>30</sup> اَرِيْنُ-د، نَانَ اَسُنْ: ”مَا رَا وَانِيْتَا وَارُ تُوغِي ذِ مَيْسُنْ نِ رُموْعِصِيِيْتْ، اَذِ تِيْرِي وَارُ ذِ اَشْ ث-ا-د-نِيْوِي.“ <sup>31</sup> اِنَّا اَسُنْ بِيِلَاطُوسْ: ”اَوِيْمْ ث-ا-د كُنِيُو، ثُحْكَمْمُ حَاسْ غَلَا حَسَابْ شَارِيْعَا نُوْمْ.“ حَتِّي نَانَ اَسُنْ وَوَدَايْنِ: ”وَارُ عَارَنْعُ بُو تَسْرِيْحُ مَاحْنُدُ اَذِ نَنْعُ وَرَا ذِ اِحْ!“ <sup>32</sup> حِيْمَا اَذِ اِتْوَاكَمْرُ وَاوَارُ نِ يَسُو اِ ثُوغَا اِقَارُ، اَمْ ثُوغَا اِسْشَانُنْ اِ مَانَ رُموْتْ اِ غَا اِمْتْ.

<sup>33</sup> حَتِّي يُوذْفُ-د بِيِلَاطُوسْ عَاوُدُ غَارُ نَادَارْتُنْ نِ شَرَعْ، وَهِي قَارُنْ بَرِيْتُورِيَوْمْ، اِرَاغَا-د خُ يَشُو، اِنَّا اَسُنْ: ”مَا شَكْ ذِ اَجْدَجِيْدُنْ وَوَدَايْنُ؟“ <sup>34</sup> يَارَا-د حَاسْ يَشُو: ”مَا ثَقَارْدُ اَيَا زِي غَارَكْ نِيْعُ ثُوغَا اِنْعِيِي قَارُنْ اَشْ ثِ حَافِي؟“ <sup>35</sup> يَارَا-د بِيِلَاطُوسْ: ”مَا نَشْ ذِ وَدَايْ؟ اَقَا رُكْنَسْ نَكْ ذِ اِمْقَرَانُنْ نِ اِكْهَانُنْ اِوَيْنُ-د شَكْ غَارِي. مِيْنْ ثُوغَا ثُكْبِيْدُ؟“ <sup>36</sup> يَارَا-د حَاسْ يَشُو: ”ثَاكْلَدِيْتْ اِنُو وَارُ ثُدْجِي شَا زِي دُونَشْتْ-أ. مَا رَا ثُدْجُ ثَاكْلَدِيْتْ اِنُو زِي دُونَشْتْ-أ، اَذِ يِيْرِي اَقَا اِمْسَحَارُنْ اِنُو اَذِ مَنْعُنْ حِيْمَا وَارُ تُوَاْسَلَمْعُ اِ وَوَدَايْنِ، مَا شَا رَحُو ثَاكْلَدِيْتْ اِنُو وَارُ ثُدْجِي شَا سَانِيْتَا.“ <sup>37</sup> اِنَّا اَسُنْ بِيِلَاطُوسْ: ”حَتِّي اَقَا شَكْ ذِ اَجْدَجِيْدُنْ نِيْشَانْ!“ يَارَا-د يَشُو: ”شَكْ ثَقَارْدُ، اَقَا نَشْ ذِ اَجْدَجِيْدُنْ اِ مَانَ اَيَا اِ-د-خَرْقَعُ وُ اِ وَيَا اِ-د-وَسِيْعُ غَارُ دُونَشْتْ حِيْمَا اَذِ شَهْدَعُ اِ ثِيْدْتْ. مَا رَا وَنِي اِدْجَانُ زِي ثِيْدْتْ، اَذِ اِسْرُ اِ ثُمْبِجَا اِنُو.“

<sup>38</sup> اِنَّا اَسُنْ بِيِلَاطُوسْ: ”وَمِي قَارُنْ ذِ ثِيْدْتْ؟“ رَامِي اِنَّا اَمُو، اِفْعُ-د عَاوُدُ غَارُ وَوَدَايْنِ، اِنَّا اَسُنْ: ”وَارُ دَايْسُ وَفِيْعُ وَرَا ذِ اِحْ نِ وَخَطُو.“ <sup>39</sup> مَا شَا اَقَا ثَنُوْمْمُ اَذِ اَوْمِ سَارْحُغْ اِحْ نِ بَنَادَمْ زِي رُعِيْدُنْ نِ نَعَارُصْتُنْ نِ وَسْعُدُو. مَا تَحْصَمُ حَتِّي اَذِ اَوْمِ سَارْحُغْ بَنَادَمْ-أ، اَجْدَجِيْدُنْ نِ وَوَدَايْنِ؟“ <sup>40</sup> سَعُوِيْنْ عَاوُدُ مَارَا، نَانَ: ”وَارُ اِدْجِي شَا وَانِيْتَا، حَاشَا بَارُ-اَبَّاسْ!“ ثُوغَا بَارُ-اَبَّاسْ ذِ اَشْفَارُ.

رُحُوْمُ خُ يَشُو

**19** اِحْتِي اِحْجَا بِيِلَاطُوسْ اَذِ هَتَكُنْ يَشُو سِ وَرُكُوْضُ. <sup>1</sup> اَوَارِنِي رَامِي مُوَذْنُ اِعْسَكَارِيِيْنِ اِحْ نِ تَاجُ سِ اِسْتَانُنْ، سَارَسُنْ اَسُنْ تِ خُ وَوَدَجِيْفُ نَسْ وَشَا يَارُضُنْ اَسُنْ اِحْ نِ وَسْرُهَامْ ذِ اَرْجُوَانِي، نَانَ: ”سَرَامْ حَاكْ، اَجْدَجِيْدُنْ وَوَدَايْنِ!“، وَشَا وَثِيْنُ ثِ خُ اِكْمِيْرُنْ نَسْ.

<sup>4</sup> اِفْعُ-د عَاوُدُ بِيِلَاطُوسْ، اِنَّا اَسُنْ: ”اَذِ اَوْمِ ث-ا-د-سُوْفَعُغْ، حِيْمَا اَذِ ثَشْنَمُ بَلِي نَشْ وَارُ دَايْسُ وَفِيْعُ سِيِيْتْ اِ وَشْتِيِي، وَرَا ذِ اِسْتْ.“ <sup>5</sup> حَتِّي اِفْعُ-د يَشُو سِ تَاجُ نِ اِسْتَانُنْ ذِ وَجْدَجَابُ اَجُوْرُوَانِي. اِنَّا اَسُنْ بِيِلَاطُوسْ: ”خَرَامْ، بَنَادَمْ!“

<sup>6</sup> رَامِي ثِ زُرِيْنِ اِمْقَرَانُنْ نِ اِكْهَانُنْ ذِ اِعْسَاسُنْ، سَعُوِيْنْ، نَانَ: ”صَلْبُ اِ-ث، صَلْبُ اِ-ث“ اِنَّا اَسُنْ بِيِلَاطُوسْ: ”اَوِيْمْ ث-ا-د كُنِيُو، صَلْبَمُ ثِ، مِيْنْزِي نَشْ وَارُ دَايْسُ وَفِيْعُ وَرَا ذِ اِحْ نِ رُعِيْبُ.“ <sup>7</sup> اَرِيْنُ-د حَاسْ وَوَدَايْنِ: ”عَارَنْعُ شَارِيْعَا، وَ غَلَا حَسَابْ شَارِيْعَا نَعُ اِتْخَصَا اَذِ اِمْتْ، مِيْنْزِي نَتَا اِتَارَا اِحْفُ نَسْ ذِ مَيْسُنْ نِ اَرْبِي.“

<sup>8</sup> رَامِي اِسْرَا بِيِلَاطُوسْ اَوَارُ-أ، يَارَنِي ذِي ثِيْكُوْوَدِي. <sup>9</sup> يُوذْفُ عَاوُدُ غَارُ نَادَارْتُنْ نِ شَرَعْ، اِنَّا اِسْرَا يَشُو: ”مَا نِيْسُ شَكْ؟“ مَا شَا يَشُو وَارُ حَاسْ-د-يَارِي شَا. <sup>10</sup> اِنَّا اَسُنْ بِيِلَاطُوسْ: ”مَا وَارُ تَحْصَدُ اَذِ كِيْذِي تَسِيُوِيْزْدُ؟ مَا وَارُ تَسِيْنِيْدَا شَا اَقَا غَارِي صُوْلَطَا حِيْمَا اَذِ اَشْ سَارْحُغْ وَ غَارِي صُوْلَطَا حِيْمَا اَذِ شَكْ صَلْبُغْ؟“ <sup>11</sup> يَارَا-د حَاسْ يَشُو: ”وَارُ غَارَكْ تَتِيْرِي

## يُوحَانَّا

بُو صُولَطَا حَافِي، مَارَا وَارَ ذَ أَشْ د-ثَمُوشُ زِي سَنَج. سَ وُيَا، وَنِي ذَ أَيِي إِ عَا إِسْلَمُنْ، أَقَا حَاسَ دَنْبَ إِمْعَارَ زَكَّ وَنِي إِ إِدْجَانِ حَاكْ. <sup>12</sup> زِي رَحْدَنِّي ثُوغَا بِيَلَاطُوسَ يَارَزُو أَدَّ أَسْ إِسَارْح. مَاشَا وَدَايْنِ سَعُوِيْن. نَانْ: "مَارَا نَشَارِكُ حُدَّ إِ وَرِيَاز-أَ، وَارَ نُدْجِيْدُ شَا ذَ أَمْدُوَكْرَ نَ قَايِصَار. كُوْرَ إِجْنِ وَنِي إِتَارَانِ إِخْفَ نَسَ ذَ أَجْدَجِيْدُ، إِتْعَكَّاسَ قَايِصَار. <sup>13</sup> زَامِي إِسْرَا بِيَلَاطُوسَ إِ وَآوَار-أَ، إِسُوقَعُ يِشُو، إِقِيْمُ حُ زُكُوْرِسِي نَ شَرَعُ ذَكَّ وَمَشَانِ وَمِي قَارُنْ 'أَرَايَ نَ لُوصَا، مَاشَا قَارُنْ أَسْ نَ سَعِيْبْرَانِيْثُ 'كِيِيْتَا'. <sup>14</sup> ثُوغَا ذَ أَسْ نَ وَسُوجِدُ إِ تَعَارُصْتُ نَ وَسُعْدُو. ثُوغَا عَرَاخَارَ ذَ نَسَاعَتُ وَيِسَ سَتَا، إِنَّا إِ وُودَايْنِ: "خَزَارْمَ، أَجْدَجِيْدُ نَوْمَ!" <sup>15</sup> مَاشَا نِيْنِي سَعُوِيْن: "كَسِي تَ، كَسِي تَ، صَلْبُ إِ-تَ!" إِنَّا أَسْنُ بِيَلَاطُوسَ: "مَا أَذْ صَلْبُغُ حَنِيْ أَجْدَجِيْدُ نَوْمَ؟" أَرِيْن-دَ حَاسَ إِمْقَرَانِ نَ إِكْهَانِ: "وَارَ عَارَنُغُ بُو وَجْدَجِيْدُ مَغِيْرَ قَايِصَارَا!" <sup>16</sup> حَنِيْ إِسْلَمَ أَسْنُ تَ حِيْمَا أَذْ تَ صَلْبِن. وَشَا نِيْنِي كَسِيْنِ يِشُو، إِوِيْنِ تَ سَنِي.

## يِشُو يَارَبُو صَالِيْب

<sup>17</sup> يَادُپُو سِيْمَانْتُ نَسَ صَالِيْبَ عَارَ وَمَشَانِ وَمِي قَارُنْ 'نَاشْقُوفُتْ، مَاشَا سَ ثَعِيْبْرَانِيْثُ قَارُنْ أَسْ 'جُولْجُوْتَا'. <sup>18</sup> صَلْبِنُ تَ ذِيْنِي، وَشَا صَلْبِنُ أَكِيْدَسَ نَتَانِي نَعْنِي، إِجْنِ عَارَ إِجْ نَ وَغَزْدِيْسَ وَ وَتَعْنِي عَارَ وَغَزْدِيْسَ نَعْنِي، وَ يِشُو ذِي رُوسْت. <sup>19</sup> يُوْرَا بِيَلَاطُوسَ عَاوَدُ ذَكَّ إِشْتُ تْرُويْحُتْ، إِسَارَسَ إِ-تَ حُ صَالِيْب. أَمُو إِ إِتْوَارِي دَايِس: 'وَإِنِّيَا ذَ يِشُو نَاصِيْرِي، أَجْدَجِيْدُ نَ وُودَايْنِ. <sup>20</sup> تِيْرَا أَيَا غَرِيْنِ نَتْنُ أَطَاسَ نَ وُودَايْنِ، مِيْنَزِي أَمَشَانِ مَانِي ثُوغَا صَلْبِنُ يِشُو يُوْدَس-دَ إِ تَنْدِيْنُ. تِيْرَا أَيَا تْوَارِيْنُتْ سَ لُحُوْرُوفُ نَ ثَعِيْبْرَانِيْثُ ذَ تَلَايِيْنِيْتُ ذَ تِيُونَانِيْثُ. <sup>21</sup> نَانْ إِمْقَرَانِ نَ إِكْهَانِ إِ بِيَلَاطُوسَ: "وَارَ تَارِي شَا: 'أَجْدَجِيْدُ نَ وُودَايْنِ، مَاشَا أَقَا إِنَّا: 'نَشُ ذَ أَجْدَجِيْدُ نَ وُودَايْنِ!' " <sup>22</sup> يَارَا-دَ بِيَلَاطُوسَ: "مِيْنِ وَرِيْعَ، أَقَا وَرِيْعَ تَ."

<sup>23</sup> زَامِي صَلْبِنِ إِعْسَاكْرِيِيْنِ يِشُو، كَسِيْنِ أَرُوضُ نَسَ، بَصَانُ تَ حُ أَرْبَعَا نَ نُسْقَارَ، إِ كُوْرَ أَعْسَاكْرِي إِشْتُ نَ نَسْعَارْتُ. مَاشَا نَشَامِيْرَ نَسَ ثُوغَا بَرَا تَاخْبَاصْتُ، تَتُوَاخْبِيْصَ قَاعَ زِي سَنَج. <sup>24</sup> نَانْ إِ وَآوَايَا: "وَارَ تَ نَشَارِيْكُ شَا، أَذْ حَاسَ نَكَّ أَكْشُوْصَ، أَذْ نَرَازَ وَيِ تَ إِ عَا يَاوِيْنِ، حِيْمَا أَذْ إِتْوَاكْمَرُ آوَارَ نَ تِيْرَا إِفْدَسُنْ إِ إِقَارُنْ: "بَصَانُ أَرُوضُ إِوُ جَارَ أَسْنُ وَ حُ وَارُوضُ إِوُ كِيْنُ أَكْشُوْصَ." مَانْ أَيَا إِ إِكِيْنُ إِعْسَاكْرِيِيْنِ.

<sup>25</sup> عَارَ صَالِيْبِ نَ يِشُو ثَبْدُ يِمَاسَ ذَ وَنَشْمَاسَ نَ يِمَاسَ ذَ مَارِيَامَ تَامْعَارْتُ نَ كَلِيِيُوْبَاسَ ذَ مَارِيَامَ نَ مَاجْدَلَا. <sup>26</sup> زَامِي إِزْرَا يِشُو يِمَاسَ ذَ وَمُحْصَارَ وَنِي ثُوغَا إِتْحَسَ، إِبْدُ ذِيْنِ، إِنَّا إِ يِمَاسَ: "أَتَامْعَارْتُ، خَزَارْمَ، مِيْمَ!" <sup>27</sup> رَحْدَنِّي إِنَّا إِ وَمُحْصَارَ نِي: "أَقَا-شَ يِمَاسَ!" زِي نَسَاعَتُ نِي إِكْسِي تَ وَمُحْصَارَ عَارَ تَادَارْتُ نَسَ.

## زَمُوْتُ نَ يِشُو حُ صَالِيْب

<sup>28</sup> آوَارِنِي مَانْ أَيَا إِسْنُ يِشُو أَقَا كُوْرْشِي إِتْوَاكْمَرُ، رَحْدَنِّي إِنَّا، حِيْمَا أَذْ يِيْزِي مِيْنِ يُوْرَانُ ذَكَّ وَذَلِيْسَ: "نَشُ فُوْدُغُ!" <sup>29</sup> إِتْوَاْمَارَسَ ذِيْنِ إِجْ نَ وَغَارَافَ إِشُوْرَ سَ رَحْدُج. سَعْغُصْنُ إِشْتُ نَ سِپُوْنَحَا نَ هِيْسُوبُ سَ رَحْدُجُ وَشَا كِيْنُ تَ حُ وَعَانِيْمَ نَ نَعْلُدْجُتْ، سِيُوْضُ أَسْ تَ عَارَ وَقَمُوْمَ نَسَ. <sup>30</sup> زَامِي إِفَاسَ يِشُو رَحْدُجُ، إِنَّا: "أَقَا إِتْوَاكْمَرُ!" وَشَا إِسَاصَارَ أَرْدَجِيْفَ نَسَ، إِسْلَمَ أَرُوحَ نَسَ.

<sup>31</sup> وَمِي ثُوغَا أَسْ نَ وَسُوجِدُ نَ بَاسَحَا، نَانْ وَودَايْنِ: "وَارَ إِعْدَرُ أَذْ قِيْمِنْتُ أَرِيْمَاتُ نَسْنُ حُ صَالِيْبِ ذِي سَبْتُ، مِيْنَزِي أَسْ نَ سَبْتُ يُوْدَس-دَ!"، مِيْنَزِي أَسْ نِي نَ سَبْتُ ثُوغَا ذَ أَمْقَرَانِ أَطَاسَ. سَ وِيَا تَارُنْ وَودَايْنِ زِي

17:19 'ثَعِيْبْرَانِيْثُ' - أَذْ تَاغُ 'ثَعِيْبْرَانِيْثُ' إِجْ نَ إِسْمُ نِي إِسْمُوْنُ ذَكَّ إِخْفَ نَسَ أَمْ إِزْسَ نَ ثَعِيْبْرَانِيْثُ، أَمْ إِرْسَ نَ تْرَامِيْثُ.

يَبْلَطُوسَ حِيمَا أَدَّارْزُنْ إِصَارُنْ نِ يَنْبِي إِتْوَاصلْبُنْ، أَدَّ ثَنْ سِيكُوجَنْ سَنْبِي. <sup>32</sup> حَنْبِي وَسِينْ-دِ عِسْكَارِيَيْنْ، أَرَزِينْ إِصَارُنْ نِ وَمَزَوَارُو وَ نِ وَنَعْنِي إِ تُوَعَا إِتْوَاصلْبْ أَكِيدَسْ، <sup>33</sup> مَاشَا زَامِي د-وُسِينْ غَارَ يَشُو، وَارَ أَرَزِينْ شَا إِصَارُنْ نَسْ وَمِي زَرِينْ أَقَا إِمُوثْ. <sup>34</sup> مَاشَا إِجَنْ زَكْ عِسْكَارِيَيْنْ إِسْتَوْقَبْ إِ-ث سِ إِشْتْ نِ لَانَسَا ذَكْ وَغَزْدِيَسْ نَسْ وَشَا فُغْنْ-دِ إِدَامَنْ ذِ وَامَانْ ذِ غَعْيَا. <sup>35</sup> وَنِي إِزْرِينْ مَانْ أَيَا، تُوَعَا إِشْهَدْ وَ شَهَادَتْ نَسْ ذِ ثِيدَتْ. نَتَا إِسَنْ، أَقَا إِنَّا ثِيدَتْ، حِيمَا أَدَّ ثَانْمَنْ وَرَا ذِ كَنْبِيُو. <sup>36</sup> تِيْمَسْرَايِينْ-أِ مَسَارَنْتْ، حِيمَا أَدَّ إِتْوَاكَمَرْ وَدَلِيَسْ إِ إِقَارُنْ: "وَارَ زَايَسْ إِتَارْدِي يِيغْسْ." <sup>37</sup> وَشَا إِجْ نِ وَوَارَ نَعْنِي زَكْ وَدَلِيَسْ إِقَارْ: "نِيَنْبِي أَدَّ خَرَارَنْ وَنِي ثِ إِسْتَوْقَبَنْ."

### أَنْضَرَنْ يَشُو

<sup>38</sup> أَوَارْبِي مَانْ أَيَا يُوْسُوفْ زِي أَرِيْمَانِيَا، وَنِي تُوَعَا ذِ إِجْ نِ وَمُحْصَارَنْ يَشُو مَاشَا سِ تُوُفْرَا زِي تِيكُودِي زَكْ وَوَدَايَنْ، إِتَارَ أَسْ إِ يَبْلَطُوسَ تَسْرِيحْ حِيمَا أَدَّ إِكْسِي زُخْشَبْتْ نِ يَشُو وَشَا يَبْلَطُوسَ إِسَارْحَ أَسْ. حَنْبِي يُوَسَا-دِ، إِكْسِي زُخْشَبْتْ نِ يَشُو. <sup>39</sup> يُوَسَا-دِ عَاوَدْ نِيكُودِيْمُوسْ وَنِي تُوَعَا د-يُوَسِينْ قَبْرُ غَارَ يَشُو سِ دَجِيْرَتْ، يِيوي-دِ أَكِيدَسْ أَخْدَجُصْ نِ زَفُوحَتْ نِ مِيْرُو ذِ وَشَفِيْرَ عَزَاخَا مِيَا أَرُضْرْ. <sup>40</sup> حَنْبِي كَسِينْ زُخْشَبْتْ نِ يَشُو، زَحْفَنْ تِ ذِي زَشْفُونْ أَلْ-ذِ زَعْطُونْ، أَمْ مَامَشْ تُوْمَنْ تَكُنْ تِ وَوَدَايَنْ إِ وَنُضْرْ. <sup>41</sup> تُوَعَا ذِيْنْ إِجْ نِ وَحُوِيْشْ ذَكْ وَمَشَانْ مَانِي صَلْبَنْ يَشُو، وَشَا ذَكْ وَحُوِيْشْ إِجْ نِ وَنُضْرَنْ جَدِيْدْ، عَمَارَصْ وَارَ دَايَسْ سَارَسَنْ وَرَا ذِ إِجْ. <sup>42</sup> سَارَسَنْ يَشُو ذِيْنْ، مِيْنَزِي تُوَعَا يِيُوْصْ-دِ وَاسْ نِ سَبْتْ، وَ مِيْنَزِي أَنْضَرْ نِي تُوَعَا يُوْدَسْ.

### أَنْضَرَنْ يَشُو إِخْوَا

**20** <sup>1</sup> ذَكْ وَاسْ أَمَزَوَارُو نِ سِيْمَانَا تُوَسَا-دِ مَارِيَامْ نِ مَاجْدَالَا ذِي صَبِيحْ زِيْشْ غَارَ وَنُضْرْ، تُوَعَا عَادْ ذِ تَادَجَسْتْ. تَزْرَا تَاَصْصَارْتْ أَقَا تَمَكْسِي خْ وَنُضْرْ. <sup>2</sup> تُوَزْرْ-دِ، تُوَسَا-دِ غَارَ شِيْمَعُونْ بُوَطْرُوسْ وَ غَارَ وَمُحْصَارَ نَعْنِي وَنِي تُوَعَا إِتْخَسْ يَشُو، ثَنَا أَسَنْ: "كَسِينْ سِيْدِيْتْنَعْ زَكْ وَنُضْرْ، وَارَ سِيْنِخْ مَانِي ثِ كَبِيْنْ."  
<sup>3</sup> إِفْعْ-دِ شِيْمَعُونْ ذِ وَمُحْصَارَ نَعْنِي وَشَا وَسِينْ-دِ غَارَ وَنُضْرْ. <sup>4</sup> نِيَنْبِي وَزْرَنْ سِ ثُنَايَنْ إِدْسَنْ، مَاشَا أَمُحْصَارَ نَعْنِي إِزْوَارَ إِ شِيْمَعُونْ وَشَا يِيُوْصْ ذِ أَمَزَوَارُو غَارَ وَنُضْرْ. <sup>5</sup> إِخْرَارْ، إِزْرَا زَشْفُونْ نِ زَقْطَنْ مَارَسَنْ ذِيْنْ، مَاشَا وَارَ يُوْدِيْفْ شَا. <sup>6</sup> إِضْفَارَ إِ-ثِ شِيْمَعُونْ، يُوْدْفْ غَارَ وَنُضْرْ، إِزْرَا عَاوَدْ زَشْفُونْ مَارَسَنْ ذِيْنْ. <sup>7</sup> أَمَنْدِيْرْ وَنِي تُوَعَا خْ وَزْدَجِيْفْ نَسْ، وَارَ إِمَارَسْ شَا أَلْ-ذِ زَشْفُونْ نِ زَقْطَنْ، مَاشَا تُوَعَا إِضْفَصْ. إِتْوَاكْ ذَكْ وَمَشَانْ وَحْدَسْ. <sup>8</sup> رَحْدَنِي يُوْدْفْ-دِ وَرَا ذِ أَمُحْصَارَ نَعْنِي، وَنِي د-يُوَسِينْ ذِ أَمَزَوَارُو غَارَ وَنُضْرْ، إِزْرَا وَشَا يُوْمَنْ. <sup>9</sup> مِيْنَزِي نِيَنْبِي تُوَعَا عَادْ وَارَ سِيْنَنْ ثِيْرَا إِقْدَسَنْ، بَلِي إِتْخَصَا أَسْ أَدَّ إِكَارَ جَارَ نِ إِمْتِيْنْ.

<sup>10</sup> حَنْبِي دُورَنْ إِمُحْصَارَنْ نِي غَارَ تَادَارْتْ نَسَنْ.

أَصْحَارُ ن لِمَاسِيحٍ إِ مَارِيَامَ زِي مَاجَدَالَا

11 مَارِيَامَ تَقِيمُ ثَبْدُ عَارٍ وَنَضْرُ بَارًا، تَتْرُو. رَامِي ثُوغَا تَتْرُو، شُوصُ ذَكُّ وَنَضْرُ، 12 تَتْرَا تَتَابِنُ ن لِمَالَاكَثُ سِ وَارُوضُ ذِ أَشْمَرَارًا، قِيمِنُ مَانِي ثُوغَا تَمَارَسُ رُحْشِبْتُ ن يَشُو، إِجْنُ عَارُ نُسُومِيْنُ نَسُ ن وَرْدَجِيْفُ، إِجْنُ عَارُ إِصَارُنُ نَسُ. 13 تَانُ أَسُنُ: "أَ تَامْعَارُثُ، مَايِي تَتْرُودُ؟" تَتَا أَسُنُ: "مَاعَارُ كَسُنُ سِيْذِي إِئُو، وَارُ سَبِيْعُ مَانِي تَا سَارَسُنُ." 14 وَهِي تَتَا أَيَا، تَتَقْرَبُ عَارُ ضَفَارُ، تَتْرَا يَشُو إِبْدُ، مَاشَا وَارُ تَسِينُ شَا أَقَا-ثُ ذِ يَشُو. 15 يَشُو إِنَا أَسُنُ: "أَ تَامْعَارُثُ، مَايِي تَتْرُودُ؟ مِينُ خَفُ تَارُزُودُ؟" تَتَغَيْرُ أَسُنُ تَتَا ذِ بَابُ ن تَحْوِيْشْتُ، تَتَا أَسُنُ: "أَ سِيْذِي مَارَا شَكُ إِ-ثُ إِكْسِينُ، إِنِي أَيِي مَانِي تَا سَارَسُدُ، حَتِيْ أَدْ ثُ كَسِيْعُ." 16 يَشُو إِنَا أَسُنُ: "أَ مَارِيَامُ!" تَتَاتُ تَتَقْرَبُ، تَتَا أَسُنُ سِ تَعِيْبَرَانِيْتُ: "أَ رَابُولِي!"، إِحْسُ أَدْ يِينِي: "أَ أَسْعَارُ." 17 يَشُو إِنَا أَسُنُ: "وَارُ د-تَقَارَبُ شَا، أَقَا نَشُ عَادُ وَارُ كَاعْدُغُ شَا عَارُ بَابَا، مَاشَا رُوحُ عَارُ أَيَنَمَا، إِنِي أَسُنُ: 'نَشُ أَقَا أَدْ كَاعْدُغُ عَارُ بَابَا ذِ بَابَانُومُ، عَارُ أَرَبِيْ إِئُو ذِ أَرَبِيْ نَوْمُ.' " 18 تَعْقَبُ-دِ مَارِيَامُ ن مَاجَدَالَا تَتَخْبَارُ إِمْحَصَارُنُ بَلِي تَتَاتُ تَتْرَا سِيْذِيْتَنُغُ وَ بَلِي تَتَا إِنَا أَسُنُ مَانُ أَيَا.

أَصْحَارُ ن لِمَاسِيحٍ إِ إِمْحَصَارُنُ نَسُ

19 عَارُ تَمْدِيْتُ ن وَاسُ نِي، تَتَا ذِ أَمْرُورُ ن سِيْمَانَا، ثُوغَا تِيُوورَا قُنْتُتُ مَانِي ثُوغَا مُونُ إِمْحَصَارُنُ سِ تِيْكُوُوْذِي رَكُّ وَوَدَايْنُ، يُوْذُفُ-دِ يَشُو، إِبْدُ ذِي رُوسْتُ نَسُنُ، إِنَا أَسُنُ: "سَرَامُ حَاوَمُ." 20 أَوَارِنِي رَامِي إِنَا أَيَا، إِمْرُ أَسُنُ إِفَاسُنُ نَسُ ذِ وَغَزْدِيْسُ نَسُ. قَارْحُنُ إِمْحَصَارُنُ رَامِي زُرِينُ سِيْذِيْتَنُغُ. 21 إِنَا أَسُنُ عَاوْدُ يَشُو: "سَرَامُ حَاوَمُ، أَمُ مَامَسُ ذِ أَيِي د-إِسْكَ بَابَا، وَرَا ذِ نَشُ أَدْ كَبِيُو د-سَكْعُ." 22 أَوَارِنِي رَامِي إِنَا مَانُ أَيَا، إِصُوضُ دَايْسُنُ، إِنَا أَسُنُ: "قَبْرُ أَرُوحُ إِقْدَسُنُ." 23 وَتِي وَهِي إِ عَا تَعْفَارُمُ دُنُوبُ، أَدْ أَسُنُ تَوَاعْفَارُنُ دُنُوبُ نَسُ. وَتِي وَهِي ذِ أَسُنُ إِ عَا تَطْفَمُ ذِي دُنُوبُ نَسُ، أَدْ أَسُنُ تَوَاطْفُنُ دُنُوبُ نَسُ."

يَشُو إِسْشَنُ إِخْفُ نَسُ إِ ثُوْمَا

24 مَاشَا ثُوْمَا، إِجْنُ زِي تَتْعَاشُ، وَتِي وَهِي قَارُنُ 'أَشْنِيُو، وَارُ ثُوْعِي شَا أَكِيْدَسُنُ رَامِي د-يُوسَا يَشُو. 25 تَانُ أَسُنُ إِمْحَصَارُنُ: "أَقَا نَتْرَا سِيْذِيْتَنُغُ!" مَاشَا تَتَا إِنَا أَسُنُ: "مَارَا وَارُ زُرِيْعُ رِيْمَارْتُ ن إِمْسِيْرُنُ ذِكُ إِفَاسُنُ نَسُ، أَدْ سَارَسُغُ أَصَاضُ إِئُو ذِكُ وَمَشَانُ ن إِمْسِيْرُنُ وَشَا أَدْ سَارَسُغُ أَفُوسُ إِئُو ذِكُ وَغَزْدِيْسُ نَسُ، وَارُ تِيْمَنُغُ." 26 أَوَارِنِي تَمْنِيْنَا ن وَوَسَانُ ثُوغَا إِمْحَصَارُنُ نَسُ عَاوْدُ عَارُ دَاخِرُ وَ ثُوْمَا ثُوغَا أَكِيْدَسُنُ. يُوْذُفُ-دِ يَشُو، وَحَا تِيُوورَا ثُوغَا قُنْتُتُ، وَشَا إِبْدُ-دِ ذِي رُوسْتُ نَسُنُ، إِنَا: "سَرَامُ حَاوَمُ!" 27 إِنَا إِ ثُوْمَا: "أَوِي-دِ أَصَاضُ نَكُ وَشَا حِرَارُ ذِكُ إِفَاسُنُ إِئُو، سَارَسُ أَفُوسُ نَكُ دَانِيْنَا وَ سِيْذُفُ إِ-ثُ ذِكُ وَغَزْدِيْسُ إِئُو، وَارُ تِيْرِي ذِ أَكَافَرِيُو، مَاشَا ذِ رُومُنُ." 28 بَارَا-دِ ثُوْمَا، إِنَا أَسُنُ: "أَ سِيْذِي إِئُو ذِ أَرَبِيْ إِئُو!" 29 إِنَا أَسُنُ يَشُو: "وَهِي تَتْرِيْدُ أَيِي رَحُو، أَقَا ثُوْمُنْدُ، أْ ثُوْمَا! سَعْدُ ن يَتِي يُوْمُنُ، وَحَا نِيْتِنِي وَارُ ذِ أَيِي زُرِيْنُ."

30 يَشُو إِكَا أَطَاسُ ن زَعْرَامَاتُ تَعْنِي قِيْبَانَشُ إِ إِمْحَصَارُنُ نَسُ، تِيْبِي وَارُ يُوْرِيْنْتُ شَا ذِكُ وَدَلِيْسُ-أُ، 31 مَاشَا تِيْبَا وَرَانْتُ حِيْمَا أَدْ تَامَنُمُ بَلِي يَشُو تَتَا ذِ لِمَاسِيْحُ، مِيْسُ ن أَرَبِيْ، وَشَا حَمِي إِ عَا تَامَنُمُ، أَدْ عَارُومُ تِيْرِي ثُوْدَارْتُ سِ يِيْسَمُ نَسُ.

أَصْهَارُ نِ يَشُو غَارُ زَبْحَارُ نِ ثَبِيرِيَّاسُ

21

أَوَارِي وَيَا ثُوغَا يَشُو إِمَزْ إِخْفُ نَسْ عَاوُدُ إِ مَحْضَارُنْ غَارُ زَبْحَارُ نِ ثَبِيرِيَّاسُ، إِضْهَارُ-دِ أُمُو. <sup>2</sup> ثُوغَا ذِبْنُ جَمِيعُ شِيمْعُونُ بُوَطْرُوسُ ذِ ثُوْمَا، وَنِي وَمِي قَارُنْ أَشْنِيُو، ذِ نَانَاثَانِيَلْ، وَنِي ثُوغَا زِي قَانَا ذِي ثَمُورْتُ نِ لَجَالِيَلْ، ذِ كَارُونِ زَابِيْدِي، وَرَا ذِ ثَابِيْنِ نَعْنِي زَكْ إِ مَحْضَارُنْ نَسْ. <sup>3</sup> إِنَا أَسْنُ شِيمْعُونُ بُوَطْرُوسُ: "نَشْ أَدْ رَاخِعْ أَدْ كَمَارِعْ إِسْرُمَانْ." نَانْ أَسْنُ: "أَدْ كِيكْ نَرَاخْ وَرَا ذِ نَشِيْنِ." فَعْنُ-دِ وَشَا ثَبِيْنِ ذَعْبَا ذِي نَعَارَابُوثُ. ذِي دَجِيْرْتُ نِي وَارِ طَيْفِيْنِ وَأَلُو. <sup>4</sup> غَارُ صَبِيْحُ زِيْشُ، إِبْدُ-دِ يَشُو خُ نَمَا نِ زَبْحَارُ، مَاشَا إِ مَحْضَارُنْ وَارِ سِيْنِنْ شَا أَقَا ذِ يَشُو. <sup>5</sup> إِنَا أَسْنُ يَشُو: "أَ إِزْبِيْعُنْ، مَا أَدْ تَاغْ غَارُومُ شَا نِ مَاشَا؟" أَرِيْنِ-دِ حَاسُ "لْ!" <sup>6</sup> إِنَا أَسْنُ: "نَضَارْمُ نَرَّاشَا نُوْمُ أَكْ-ذِ وَغَزْدِيْسُ أَفُوْسِي نِ نَعَارَابُوثُ، أَدْ تَافَمُ." حَنِي نَضَارُنْ نَرَّاشَا وَشَا وَارِ زَمَارُنْ أَدْ ت-د-جَبْدُنْ زِي سَبِيْتُنْ نِ وَبَارُونِ إِسْرُمَانِ إِ دَابِسُ إِتَوَاطْفُنْ. <sup>7</sup> إِنَا وَ مَحْضَارُ وَنِي ثُوغَا إِتَحْسُ يَشُو إِ بُوَطْرُوسُ: "أَقَا نَتَا ذِ سِيْدِيْتِنْعُ." رَامِي إِسْرَا شِيمْعُونُ أَقَا نَتَا ذِ سِيْدِي، إِطْفُ نَشَامِيْرُ نَسْ مِيْنِيْرِي ثُوغَا ذِ أَعَارِيَانْ، إِنْصَارُ إِخْفُ نَسْ ذِي زَبْحَارُ أَرَامِي إِ غَا-دِ-إِقَارْبُ غَارُ يَشُو. <sup>8</sup> مَاشَا إِ مَحْضَارُنْ إِعْنِي وَسِيْنِ-دِ سِ نَعَارَابُوثُ مِيْنِيْرِي وَارِ إِكُوِيْجُنْ شَا خُ زَبَارُ مَعِيْرُ مِيْتَايْنِ نِ إِغَادَجُنْ، وَشَا جَبْدُنْ-دِ نَرَّاشَا أَكْ-ذِ إِسْرُمَانْ.

<sup>9</sup> رَامِي-دِ فَعْنُ غَارُ زَبَارُ، زَرِيْنِ ذِيهَا أَقَا إِتَوَاسُوجْدُ إِحْ نِ وَفَنِيْشُ نِ زَفْحَمُ مَانِي مَارَسْنُ إِسْرُمَانُ ذِ وَغُرُومُ. <sup>10</sup> إِنَا أَسْنُ يَشُو: "أُوِيْمُ-دِ زَكْ إِسْرُمَانِ إِ تَكْمَارْمُ زَحُو." <sup>11</sup> شِيمْعُونُ بُوَطْرُوسُ يُوِيْرُ، إِجْبُدُ نَرَّاشَا تَشُورُ سِ إِسْرُمَانِ إِ مَقْرَانِ غَارُ زَبَارُ، أَقَات-دِ دَابِسُ مِيَا وَ-نَرَّانَا وَ-حَمْسِيْنِ. وَحَا دَابِسُ سِ وَانْشَتْ وَيَا أَطَاسُ، وَارِ ذُشَارَكْ شَا نَرَّاشَا. <sup>12</sup> إِنَا أَسْنُ يَشُو: "أَرَاخ-دِ ذَا، أَدْ تَارِيْعِيْمُ!" وَرَا ذِ إِحْ زَكْ إِ مَحْضَارُنْ وَارِ إِزْعِيْمُ أَدْ تِ إِسْفَسَا، مِيْنِ نَعْبِيْدُ شَكْ، مِيْنِيْرِي سُنْ أَقَات-ذِ سِيْدِيْتِنْعُ. <sup>13</sup> زَحْدَنِي يُوْسَا-دِ يَشُو، إِكْسِي أَغْرُومُ ذِ إِسْرُمَانِ، إِوْشَا أَسْنُ. <sup>14</sup> وَانِيْتَا ذِ نُوَارَا وَيِسُ نَرَّانَا إِ د-إِضْهَارُ يَشُو إِ مَحْضَارُنْ نَسْ أَوَارِي رَامِي-دِ إِتَوَاسْنِكَارُ زِي تَادَارْتُنْ نِ إِمْتِيْنِ.

أَسْقِي نِ يَشُو إِ بُوَطْرُوسُ

<sup>15</sup> أَوَارِي رَامِي أَرِيْفِيْنُ، إِنَا يَشُو إِ شِيمْعُونُ بُوَطْرُوسُ: "أَ شِيمْعُونُ، مِيْسُ نِ يُونَا، مَا تَتَحْسُدُ أَيِي كَنَارُ زَكْ يِيْنَا؟" إِنَا أَسْنُ: "وَاهُ، أَسِيْدِي، شَكْ تَشْنُدُ أَقَا نَشْ تَحْسَعُ شَكْ." إِنَا أَسْنُ: "أَرُوسُ إِزْمَارُنْ إِنُوهُ!" <sup>16</sup> إِنَا أَسْنُ عَاوُدُ، إِ نُوَارَا وَيِسُ ثُنَايْنِ: "أَ شِيمْعُونُ، مِيْسُ نِ يُونَا، مَا تَتَحْسُدُ أَيِي؟" إِنَا أَسْنُ: "وَاهُ أَسِيْدِي، شَكْ تَشْنُدُ أَقَا نَشْ تَحْسَعُ شَكْ." إِنَا أَسْنُ: "أَرُوسُ إِسَارِيْيُنْ إِنُوهُ!" <sup>17</sup> إِنَا أَسْنُ وَيِسُ نَرَّانَا: "أَ شِيمْعُونُ، مِيْسُ نِ يُونَا، مَا تَتَحْسُدُ أَيِي؟" إِشْضُنْ بُوَطْرُوسُ مِيْنِيْرِي إِنَا أَسْنُ وَيِسُ نَرَّانَا: "مَا تَتَحْسُدُ أَيِي؟"، وَشَا إِنَا أَسْنُ: "أَسِيْدِي، شَكْ تَشْنُدُ كُورْشِي، تَشْنُدُ أَقَا نَشْ تَحْسَعُ شَكْ." إِنَا أَسْنُ يَشُو: "أَرُوسُ ثَبِيْحْسِيُوِيْنْ إِنُوهُ!" <sup>18</sup> سِ ثِيْدَتُنْ، سِ ثِيْدَتُنْ، نَشْ أَدْ أَشْ إِيْنِغْ: رَامِي شَكْ ثُوغَا ذِ أَمْرِيَانْ، ثَبِيْسُدُ إِ يِيْحْفُ نَكْ، ثُرُوحُدُ مَانِي تَحْسُدُ، مَاشَا خُ مِيْنِيْ إِ غَا نُسَارْدُ، أَدْ تَسُوْبِيْرُضْدُ إِفَاسْنُ نَكْ وَشَا وَنَعْنِي أَدْ شَكْ إِبِسُ وَشَا أَدْ شَكْ يَاوِي غَارُ مَانِي وَارِ تَتَحْسُدُ." <sup>19</sup> إِنَا أُمُو حِيْمَا أَدْ إِشْشُنْ إِ مَانُ زُمُوثُ إِ زِي إِ غَا إِسْعُوْدُجْ أَرَبِي. أَوَارِي رَامِي ذِ أَسْنُ إِنَا أُمُو، إِنَا أَسْنُ: "صَفَارُ أَيِي-دِ!"

<sup>20</sup> إِتْقَرَبُ شِيمْعُونُ بُوَطْرُوسُ، إِزْرَا إِ مَحْضَارُ وَنِي ثُوغَا إِتَحْسُ يَشُو، إِضْفَارُ-ثِ، نَتَا ذِ وَنِي ثُوغَا إِسْتَدْنُ خُ إِزْمَارُنْ نِ يَشُو غَارُ وَنَسِي، وَنِي إِنَانْ: "أَسِيْدِي إِنُوهُ، وَيِ شَكْ إِ غَا إِغْدَارُنْ؟" <sup>21</sup> رَامِي إِزْرَا بُوَطْرُوسُ وَاهُ إِنَا إِ

## يُوحَانَا

يَشُو: «أَسِيدِي، إِي وَه، مِينْ ذِ أَسْ إِي غَا إِمْسَارِنْ؟»<sup>22</sup> إِنَا أَسْ يَشُو: «مَارَا حُسْعُ أَدْ إِي قِيمُ أَرْدْ إِي غَاعَقْبَعُ، مِينْ ذِ أَسْ إِي رُوحِنْ؟ شُكْ صَقَارْ أَيْي-د!»<sup>23</sup> وَشَا إِي قَعْد-د وَوَاوَزْ-أَ جَارْ وَوَمَانْ بَلِي أَمْحَصَارْ نِي وَارْ إِي مَتِي شَا، مَاشَا يَشُو وَارْ ذِ أَسْ إِي شَا بَلِي نَتَا وَارْ إِي مَتِي شَا، مَاشَا: «مَارَا حُسْعُ أَدْ إِي قِيمُ أَرْدْ إِي غَاعَقْبَعُ، مِينْ ذِ أَسْ إِي رُوحِنْ؟»

## تَانْكَارُوثْ

<sup>24</sup> ذِ وَآ ذِ أَمْحَصَارْ وَنِي إِي شَهْدَنْ سِ مَانَ أَيَا وَشَا نَتَا يُورَا مَانَ أَيَا، وَ نَشِينْ نَسْنُ أَقَا شُهَادَتْ نَسْ ذِ تِيدَتْ. <sup>25</sup> أَقَا ذِينْ عَادْ أَطَّاسْ نِ ثَمْسَرَايِينْ نَغْنِي إِي إِي كَا يَشُو. مَارَا تُوَارِينْتْ إِي شَتْ أَوَارِنِي تَنْعِينْتْ، إِي تَعِيرْ أَيِي، أَدْ تِيرِي دُونَشْتْ سِيمَانْتْ نَسْ وَارْ ذِ أَيَسْ شَا تَاسِيَعْ حِيْمَا أَدْ تَكْسِي إِي دَلِيْسِنْ إِي غَا إِي تُوَارِينْ. آمِينْ!

أَنْكَارْ نِ زَحْبَارْ أَصْبَحَانْ إِي قَدْسِنْ أَمْ مَامَشْ ثِ إِي بَارْحْ يُوحَانَا.

أَنْكَارْ نِ تِيرَا نِ زَشْتَابْ نِ أَرْبَعَا نِ زَحْبَارَاتْ إِي صَبْحِنْ.

أَعُودْ جِي إِي تَبَابَاتْ، إِي مَيْسْ وَ إِي أَرُوحْ إِي قَدْسِنْ، زَحُو وَ زَبْدَا وَ إِي زَبْدَا نِ زَبْدَاتْ.

# رَحْدَايِم ن رُسُول

## تَامَزَوَارُوت

1 <sup>1</sup>أَدَلَيْسِ أَمَزَوَارُو إ وُرِيغ، أ تِيُوفِيلِيَس، وُرِيغ ث خ مَارَا مِين إِبْدَا سِيدِيَتْنِغ يَشُو لِمَاسِيخْ أَذْ إِكْ وَ أَذْ إِسْرَمُدْ <sup>2</sup>أَزْ أَسْ إ ذِي إِمَكْسِي عَارْ وَجِنَا، أَوَارِنِي رَامِي إِوَصَا إِ رُسُولِ إِ تُوغَا إِحْصَارَ نَتَا سِ أَرُوحِ إِقْدَسِن. <sup>3</sup>إِنِّي وُمِي، أَوَارِنِي رَامِي تُوغَا إِوَدْب، إِسْشَنَ أَسْنُ إِخْفَ نَسْ بَلِي أَقَا إِدَار، أَمْ ذِ أَسْنُ د-إِضْهَارَ أَرْبَعِينَ نِ وُوسَانْ أَدْ وَاطَّسْ نِ رَعَزَامَاتْ، إِسَاوَارْ خْ تُكَلِّدِيَتْ نِ أَرْبِي.

## تَامَكْسِيَتْ نِ يَشُو عَارْ وَجِنَا

<sup>4</sup>رَامِي أَكِيدَسْنُ إِشَا أَعْرُومْ، إِوَصَا نُنْ حِيَمَا وَارْ د-تَفْعُنْ شَا زِي وَرُشَالِيمْ، مَاشَا أَذْ قِيَمِنْ أَذْ رَاچَانْ لُوعَاذْ نِ ثُبَابَاتْ ... ”إِ تُوغَا كِنْيُو تَشْرِيَمْ رَامِي، أَمُو إِ إِنَا. <sup>5</sup>مِينَزِي يُوخَانَا تُوغَا إِسْغَضَاصْ ذِكْ وَامَانْ، مَاشَا كِنْيُو أَذْ تُوَأَسْغَضَصْمْ ذِي أَرُوحِ إِقْدَسِنْ أَوَارِنِي دُرُوسْ نِ شَا نِ وُوسَانْ.“

<sup>6</sup>خَنِي سَفْسَانْ ثِ إِنِّي تُوغَا ذِينَ إِمُونِن، نَانْ: ”أَ سِيدِيَتْنِغْ، مَا ذِي رُوفْتْ-أَ أَذْ د-تَارْدْ تَاكَلْدِيَتْ إِ إِسْرَائِيلْ عَاوَدْ؟“ <sup>7</sup>إِنَا أَسْنُ: ”وَارْ ذِ أَوْمْ د-يُوسِي أَذْ تَارَكْبِمْ خْ زَمَانْ ذِ زَمَانَاتْ إِ إِطْفْ ثُبَابَاتْ ذِي صُولَطَا نَسْ إِ يِيخْفْ نَسْ. <sup>8</sup>مَاشَا كِنْيُو أَذْ تَكْسِيَمْ جَهْدْ حَمِي خَاوَمْ دِ إِ عَا إِهْوَا أَرُوحِ إِقْدَسِنْ وُشَا كِنْيُو أَذْ تِيرِيمْ ذِ زَشْهُودْ ذِي وَرُشَالِيمْ، ذِي مَارَا يَاهُودِيَا، ذِي سَامَارِيَا وَ أَرْ إِنْكُورَا نِ دُونَشْتْ.“

<sup>9</sup>أَوَارِنِي رَامِي إِنَا أَيَا، زُرِينْ مَامَشْ إِمَكْسِي نَتَا وُشَا أَسِينُو إِكْسِي ت، إِسْنُوقَارْ إ-ثِ خْ تِيَطَاوِينْ نَسْن. <sup>10</sup>أَمْ ذِ أَسْ سَضْفَارِنْ سِ تِيَطَاوِينْ نَسْنْ أَمْ إِوُوحْ عَارْ وَجِنَا، خِرَارْ، أَقَا بَدْنْ عَارَسْنْ ثُبَابِنْ نِ بَرِيَازَنْ أَرْضِنْ أَرُوحْ ذِ أَشْمَرَارْ. <sup>11</sup>نَانْ أَسْنُ: ”أَ إِزِيَاوِنْ زِي لَجَالِيلْ، مِينْ كِنْيُو إِدْعُونْ تَتْبِدَامْ تَخْرَارَمْ عَارْ وَجِنَا؟ أَقَا يَشُو وَانِيَتَا وَنِي إِمَكْسِيَنْ خَاوَمْ عَارْ وَجِنَا، أَذْ د-إِعْقَبْ أَمَشْتَاوْ مَامَشْ ثِ نَزْرِيمْ إِكَاعَدْ عَارْ وَجِنَا!“

## زِيخْصَارْتْ نِ مَاتِيَا ذِكْ وَمَشَانْ نِ يَاهُودَا

<sup>12</sup>خْتِيَعْقَبِنْ عَارْ وَرُشَالِيمْ زِكْ وَدَرَارْ وُمِي قَارِنْ تَادَارْتْ نِ زَيْتُونْ، إِ إِجْجَانْ رَاتْ إِ وَرُشَالِيمْ وُشَا إِكُوجْ حَاسْ عَزَاخَارْ سَبْعَا إِسْتَادِيَتْنِ، إِحْسْ أَذْ يَبِينِي عَزَاخَارْ إِيحْ نِ كِيلُومِيَتْرْ وَ تَرَاتَا مِيَا مِيَتْرْ. <sup>13</sup>وُمِي د-وُدْفَنْ عَارْ تَنْدِيَتْنِ، كَاعَدْنْ عَارْ تَعُوزْفْتْ سَنَجْ مَانِي تُوغَا تَعِيمَانْ: بُوَطْرُوسْ ذِ يُوخَانَا ذِ يَاعْقُوبْ ذِ أَنْدَرَاوُوسْ ذِ فِيلِيْبُوسْ ذِ تُوْمَا ذِ مَاتَا ذِ بَارْ-تُولُومَاوُوسْ ذِ يَاعْقُوبْ مِيَسْ نِ حَالْفَا، ذِ شِيْمَعُونْ وُمِي قَارِنْ أَمْعَسَابْ، ذِ يَاهُودَا مِيَسْ نِ يَاعْقُوبْ. <sup>14</sup>إِنَا مَارَا إِدْسِنْ تُوغَا صَبَارِنْ سِ يِيحْ نِ دَمَامْ خْ تَرَادَجِيَتْ، أَكْ-ذِ نَمُغَارِينْ وَ أَكْ-ذِ مَارِيَا مِيَسْ نِ يَشُو، وَ أَكْ-ذِ أَيْتَمَاسْ.

<sup>15</sup>ذِكْ وُوسَانْ نِي إِكَارْ شِيْمَعُونْ بُوَطْرُوسْ جَارْ أَسْنُ، ذِي زُوسْتْ نِ إِمْحَضَارِنْ. تُوغَا ذِينَ مُونِنْ عَزَاخَارْ مِيَا وَ-عِيَشِرِينْ نِ إِوَدَانْ، وَ نَتَا إِنَا: <sup>16</sup>”أَ إِزِيَارِنْ تَاوَمَاتْ، تُوغَا إِتْخَصَا أَذْ إِتَوَاكَمَزْ أَوَارِنْ نِ تِيرَا إِقْدَسِنْ إِ إِتَوَانَانْ قَبْرْ سِ أَرُوحِ إِقْدَسِنْ سِ وُقُومُونْ نِ دَاوُودْ خْ يَاهُودَا، وَنِي إِدُورُنْ ذِ أَمَكُودْ نِ يَتِي إِحْسِنْ يَشُو، <sup>17</sup>مِينَزِي نَتَا تُوغَا

## رُحْدَائِم ن رُوسُول

إِتْوَاخَسْب زَائِنَعُ وَ تُوغَا طُفْ تَاسْعَارْتُ ذِي تَسْعَارْت-أ. <sup>18</sup>أَقَا وَ تُوغَا إِكْسَبْ إِجْ ن إِيَارْ س رُومُنْتْ ن دَنْبْ نَسْ وَشَا وَمِي إِيَوْصَا حُ وَغَمِيُوبْ نَسْ، أَقَا فَدُجَقْنْ دَائِسْ أَدَانْ نَسْ وَشَا فُغْن-د عَارْ بَارًا. <sup>19</sup>أَقَا مَانَ أَيَا إِيْدُورْ إِتْوَاَسْنْ عَارْ مَارًا إِمْرَدَاغْ ن وَرُشَالِيمْ أَرَامِي سَمَانْ إِيَارْ نِيْ ذِكْ إِيَسْ ن تَمُورْتْ نَسْنْ 'حَاقِل-دَامَا'، مِينْ إِيْحَسْ أَدْ يِينِي 'إِيَارْ ن إِيَادَمَنْ'. <sup>20</sup>مِينِزِي تُوْرَا ذِكْ وَدَلِيسْ ن إِيْهِيْدَنْ ن دَاوُودْ:

أَدْ تَدُورْ تَادَارْتْ نَسْ ذ رُحَارِبْتْ،  
وُرَا ذ إِيْجْ وَارْ دَائِسْ إِيْدَعْ!

وُشَا:

أَدْ إِيْكِسِي وَتَغْنِي تَسْعَارْتْ نَسْ ن وَمُحْصَايْ:

<sup>21</sup>س وَبِيْ إِيْتَرِيْقْ، أَقَا إِيْحَنْ زِكْ بِيْرِيَارَنْ إِيْنِيْ تُوغَا ذ إِيْمَعَاَشَارَنْ أَكِيْدْنَعْ كُورْ رُوفْتْ إِيْ ذِيْ تُوغَا سِيْدِيْنَعْ يَشُوْ إِيْتَادَفْ وَ إِيْتَفَعْ جَارْ أَنْعْ، <sup>22</sup>زِكْ وَ سُغْصَصْ ن يُوْحَانَا أَرْ أَسْ إِيْ ذِيْ إِيْمَكْسِي حَانَعْ، أَدْ إِيْدُورْ ذ أَشْهَادْ أَكِيْدْنَعْ حُ تُوْكَرَا نَسْ.

<sup>23</sup>أَرُشَحْنْ تَنِيْنْ: يُوْسُوفْ، وَمِي قَارَنْ بَارَسَابَاسْ وَنِيْ وَمِي تَكْنَانَ يُوْسُوسْ، ذ مَاتِيِيَا. <sup>24</sup>أَمْ تُوغَا تَرَادُجَانْ، ثَانْ: "أْ سِيْذِيْ، شَكْ تَسْنَدْ وَرَاوَنْ ن مَارًا، سَشْنْ أَنْعْ مَانَ وَنْ زِي تَنِيْنْ-أْ إِيْخِصْرَادْ، <sup>25</sup>حِيْمَا أَدْ إِيْشَارَشْ ذِيْ تَسْعَارْتْ-أْ وَ ذِيْ رُحْدَمْتْ ن رُوسُولْ إِيْ ذِيْ إِيْسَمَحْ يَاهُودَا حِيْمَا أَدْ إِيْرَاحْ عَارْ وَمَشَانْ نَسْ." <sup>26</sup>حَنِيْ كَيَنْ أَكْشُوضْ وَشَا يُوْسَا-د وَكْشُوضْ حُ مَاتِيِيَا وَشَا أَرِيْنِيْ ث عَارْ حِيْطَاشْ ن رُوسُولْ.

## ثَاوَاَسِيْتْ ن أَرُوحْ إِيْقَدْسَنْ

**2** وَمِي كَمْرَنْ وَوَسَانْ إِيْرْ رُعيْدْ نِيْ حَمْسِيْنْ ن وَوَسَانْ، تُوغَا أَتْنْ مَارًا جَمِيْعْ مُونِيْ. <sup>2</sup>حُ إِيْشْتْ ن رُغْفَرْتْ يُوْسَا-د إِيْجْ ن زَهِيْرْ زِكْ وَجَنَّا، إِيْكَأْ أَحْمِيْ ذِ أَسْمِيْضْ إِيْجْهَدَنْ أَطَاسْ، إِيْشُورْ مَارًا تَادَارْتْ مَانِيْ تُوغَا قِيْمَنْ. <sup>3</sup>وُشَا ضَحَارَنْ أَسْن-د إِيْسَاوَنْ ن تُمْسِيْ نِيْ إِيْتَمَسْبَصَانْ، أَرَسِيْنْ حُ كُورْ إِيْحَنْ زَائِيْسَنْ، <sup>4</sup>وُ مَارًا نِيْشِيْ ذُورَنْ شُورَنْ سِ أَرُوحْ إِيْقَدْسَنْ، بَدَانْ أَدْ سِيُوْرَنْ سِ إِيْجْ ن يِيْرَسْ تَغْنِيْ أَمْ مَامَشْ ذِ أَسْنْ إِيْشَا أَرُوحْ أَدْ زَائِيْسَنْ نَطْفَنْ.

<sup>5</sup>تُوغَا إِيْتَعِيْمَانْ ذِيْنْ ذِيْ وَرُشَالِيْمْ إِيْرِيَارَنْ إِيْنِيْ إِيْتَكُودَنْ أَرْبِيْ، وَدَائِيْنْ زِيْ مَارًا رُكْنُوسْ سَادُوْ وَجَنَّا. <sup>6</sup>وَ مِي إِيْكَارْ زَهِيْرْ-أْ، إِيْمُونْ مَارًا رُكْنُوسْ ذِيْنِيْ وَشَا تَبْهَثَنْ، مِينِزِيْ كُورْ إِيْجْ تُوغَا إِيْتَسْرَا أَسْنْ سَاوَارَنْ سِ يِيْرَسَاوَنْ نَسْنْ. <sup>7</sup>ذَهَشَنْ، تَبْهَثَنْ مَارًا، ثَانْ جَارْ أَسْنْ: "مَا وَارْ ذِيْجِيْنْ مَارًا إِيْنَا إِيْنِيْ ذِيْنْ إِيْسَاوَارَنْ ذِ إِيْجَالِيْلِيِيْنْ؟ <sup>8</sup>مَامَشْ ذِ أَسْنْ نَسْرَا نَشِيْنْ، كُورْ إِيْجْ زَائِنَعْ سِ يِيْرَسْ إِيْ زِيْ-د نَثُوحَرْقْ؟ <sup>9</sup>إِيَارْتِيِيْنْ ذِ إِمِيْدِيِيْنْ ذِ إِيْعِلَامِيِيْنْ ذِ إِمْرَدَاغْ ن مِيْسُوْپُوْتَاْمِيِيَا ذِ يَاهُودِيِيَا ذِ كَابَاذُوكِيِيَا، إِيْنِيْ-د يُوْسِيْنْ زِيْ جِيْهْتْ ن بُونُطُوسْ وَ نْ أَسِيِيَا، <sup>10</sup>وُرَا ذِ إِيْنِيْ زِيْ جُوَالِيَهْ ن فَرِيْخِيَا، بَامْفِيْلِيِيَا ذِ مِيْصْرَا وَ زِيْ جُوَالِيَهْ ن لِيْبِيِيَا عَارْ قَائِرَاوَانْ وَرَا ذِ إِيْنِيْ-د يُوْسِيْنْ زِيْ رُومَا، أَمْ وَدَائِيْنْ أَمْ إِيَارَانِيِيْنْ، <sup>11</sup>زِيْ كَرِيِيْنَا، ذِ وَاعْرَابِيْنْ، أَقَا نَشِيْنْ نَسْرَا أَسْنْ سَاوَارَنْ سِ يِيْرَسْ تَغْ حُ رُجْعَايَبْ إِمْفَرَانْ ن أَرْبِيْ!" <sup>12</sup>مَارًا تَبْهَثَنْ وَشَا ثَانْ إِيْجْ وَتَغْنِيْ: "مِينْ إِيْحَسْ أَدْ يِينِيْ مَانَ أَيَا؟" <sup>13</sup>مَاشَا إِيْتَغْنِيْ سَتَهْرَانْ زَائِيْسَنْ، ثَانْ: "نِيْشِيْ سُوِيْنْ يِيْنُوْ ن جَدِيْدْ."



## رُخْدَائِمَ ن رُوسُول

### أَبَارَحَ ن بُوَطْرُوسَ إِ رُغَاشِي

<sup>14</sup>أَوَارِييَ أَسْ إِكَّارَ شِيمْعُونُ بُوَطْرُوسَ، أَكْ-ذَ حِيطَاشَ ن رُوسُولَ، وَشَا إِسْكَاعَدُ ثَمِيحَا نَسْ، إِنَّا أَسْنُ:

”كَبِيؤُ، أَّ إِرِيَاظَنُ ذَ وَدَّابِنُ وَ مَارَا إِمَزْدَاعُ ن وَرُشَالِيمَ، إِتْخَصَا أَدُ سَنَمَ أَيَا. سَرَمَ عَارَ وَآوَازَنُ إِنْو! <sup>15</sup>إِدُودَانَ-أَّ وَارَ شِشَارَنُ شَا أَمَّ مَامَشَ ذَ أَوْمَ إِنْغَبِرُ، مِينِزِي أَقَا-تَ ذَ تَاسَاعَثُ ذَ نَرَاثَا نَ وَاسُ. <sup>16</sup>مَاشَا أَيَا مِينِ إِنْوَانَانَ زَكُ وَنَايِي يُووِيلُ:

<sup>17</sup>أَدُ بِيَزِي ذَكُ وَوَسَانَ إِنْكُورَا، إِقَارَ أَرَبِي،  
 أَقَا أَدُ قَارُغُغَ أَرُوحُ إِنْوُ خُ مَارَا إِدُودَانَ،  
 أَدُ نَبَانَ إِحْنَجِيرِنُ ذَ نَحْنَجِيرِنُ نَوْمُ،  
 إِبْرِيغَنُ نَوْمُ أَدُ نَوَارَانَ تِيمَمَزَا،  
 وَشَا إِمْقِرَانَنُ نَوْمُ أَدُ أَرْجَانَ تِيرَجَا.  
<sup>18</sup>وَرَا خُ إِمْسَحَارَنُ إِنْوُ وَ خُ تَمِيَا إِنْوُ  
 أَدُ قَارُغُغَ أَرُوحُ إِنْوُ ذَكُ وَوَسَانَ نِي،  
 وَشَا أَدُ نَبَانَ.

<sup>19</sup>أَدُ وَشَعُ لَمُوعَجِيْرَاثُ ذَكُ وَجَبْنَا  
 وَرَا ذَ زَعْرَامَاثُ خُ تَمُورُتُ:  
 إِدَامَنَّ ذَ تَمَسِي ذَ زَفَوَارَ نَ دَحَانُ.  
<sup>20</sup>أَدُ تَدُورُ تَفُوشَتُ عَارَ تَادَجِسْتُ،  
 ذَ نُرِيْرِي عَارَ إِدَامَنَّ،  
 فَبُرُ دَ عَا يَاسَ وَاسُ إِمْعَارَنُ إِعُودَجَنُ نَ سِيْذِي.  
<sup>21</sup>وَشَا أَدُ بِيْزِي،

أَقَا مَارَا وَيِ إِ عَا إِزَاغَانَ خُ بِيْسَمَ نَ سِيْذِي، أَدُ إِدَارَا!

<sup>22</sup>إِرِيَاظَنُ، أَيْتُ نَ إِسْرَائِيلَ، سَرَمَ أَوَاظَنُ-أَّ: يَشُو نَاصِيرِي، أَقَا-ثَ ذَ بَتَادَمَ إِ ذَ أَوْمَ د-إِنْوَأَشْشَانَنُ زِي أَرَبِي سَ تَمَكَا تِيمَقْرَانِينُ ذَ زَعْرَامَاثُ ذَ لَمُوعَجِيْرَاثُ إِ بَكَا أَرَبِي سَ وَفُوسَ نَسَ ذِي رُوسُتُ نَوْمُ، أَمَّ مَامَشَ تَسَمَ كَبِيؤُ،  
<sup>23</sup>أَقَا وَانِيْتَا ذَ إِجَنُ، وَنِي رَايسُ إِنْوَاخُوزَنُ إِ مَانَ أَيَا عِلَاخَسَابُ تُوَسْتَا نَ أَرَبِي فَبُرُ وَ عِلَاخَسَابُ رُخَاضَارُ نَسْ، أَقَا تَسَلْمُ تَ ذَكُ إِفَاسَنُ نَ إِعْفَانَنُ وَ تَصَلْبَمَ تَ وَ تَنْغِيمَ تَ. <sup>24</sup>مَاشَا إِسْنِگَارَ إِ-ثَ-دَ أَرَبِي وَشَا إِسَارْحُو إِسْخَوَانُ نَ رَاخَارْتُ، مَآغَارُ وَارَ إِزَمَارَ أَدُ إِتْوَاطَفُ ذِي رَاخَارْتُ. <sup>25</sup>مِينِزِي دَاوُودُ إِنَّا خَاسُ:

تُوعَا تَوَايِغَ سِيْذِي زَائِي ذِي كُورُ أَمُورُ،  
 أَقَا-ثَ خُ بَقُوسَ إِنْوُ،  
 حِيْمَا وَارَ تَمِيْزِغُ.

## رُخْدَائِمَ ن رُسُول

<sup>26</sup>س وَبِنِي إِفَارْحُ وَرُ إِوُ وُشَا إِسْ إِوُ إِسْرِيُورِيُو،  
وَاه، وَرَا ذَ أَرِيْمَتْ إِوُ أَذْ تَارِيْحُ سَ وَسِيْمَتْ،  
<sup>27</sup>مِيْنِزِي وَارَ تَتَجَبِدُ رَعْمَارُ إِوُ ذِي رَاْحَارْتْ،  
وُزَا وَارَ تَتَجَبِدُ أَمْسِرْدَكْ نَكْ أَذْ إِكِيْشُو.  
<sup>28</sup>شَكْ تَسْسَنْدُ أَيِي أَبْرِيْدُ نَ تُوْدَارْتْ،  
شَكْ أَذْ أَيِي تَشُوْرْدُ، أَرَفْرَاْحَتْ، سَ لِحَاَصَارُ نَكْ.

<sup>29</sup>إِرِيَاَزَنَ تَاوَمَاتْ، أَقَا تَعْدُرُ أَيِي أَذْ أَوْمَ سِيُوْرَعُ سَ بَطَايْطَايْ حُ جَدِيْتِنَغُ دَاوُوْدُ، وَنِي أَقَا إِمُوْتْ، إِتْوَانَضْرُ، وَشَا  
أَنْضُرُ نَسْ أَقَا-ثَ غَارِنَغُ أَرُ أَسْ-أ. <sup>30</sup>مَاعَارُ نَتَا تُوْعَا ذَ أَنَابِي، إِسْنُ بَلِي أَرَبِّي إِحِيْدَجُ أَسْ سَ إِشْتُ نَ تَجَادَجِيْتْ:

‘أَذْ سَغِيْمَعُ إِحْنُ زِي رُغِيْدَجْتْ نَ تَعْدَبِسْتُ نَكْ  
حُ رُكُوْرِسِي نَ رَعَارَشُ نَسْ.’

<sup>31</sup>أَمُو تُوْعَا نَتَا إِزُوَارُ إِزْرَا وَشَا إِسِيُوْرُ حُ تُوُوْكُرَا نَ لِمَاسِيْحُ بَلِي وَارَ إِتْوَاَجِي شَا ذِي رَاْحَارْتْ وَ وَارَ تَتَكْبِيْشِيُو  
أَرِيْمَتْ نَسْ. <sup>32</sup>يَشُو وَانِيْتَا أَقَا إِسْنَكَارُ إِث-إِدْ أَرَبِّي وَ نَشِيْنُ مَارَا ذَ رَشْهُوْدُ نَسْ. <sup>33</sup>نَتَا إِتْوَاَسْكَاعْدُ أَرُ أَفُوْسُ  
أَفُوْسِي نَ أَرَبِّي وَشَا إِطْفُ لُوَاعْدُ نَ أَرُوْحُ إِفْدَسْنُ زِي تَبَابَاتْ. أَقَا إِفَارَعُ تَاوْهِيْبِتْ-أَ رُحُوْ أَمَ مَامَسْ تَتُوْرَاْمَ وَ  
تَسْرَاْمَ. <sup>34</sup>دَاوُوْدُ مَاشَا وَارَ إِكَاعْدُ شَا عَارَ إِجْنُوَانُ، مَاعَارُ إِنَا:

‘سِيْذِي إِنَا إِ سِيْذِي إِنُو:

قِيْمُ حُ يَفُوْسُ إِنُو،

<sup>35</sup>أَرُ ذَ عَا كُحُ رُعْدِيَا نَ نَكْ

ذَ تَانَبْدَاتْ سَادُو إِصَارُنُ نَكْ.’

<sup>36</sup>أَذْ نَسْنُ مَارَا تَاْدَارْتْ نَ إِسْرَائِيْلَ نِيْشَانُ، بَلِي أَرَبِّي إِكَا يَشُو وَانِيْتَا، وَنِي تَصْلُبْمُ كَنِيُو، ذَ سِيْذِي ذَ لِمَاسِيْحُ.

<sup>37</sup>رُأَمِي سَرِيْنُ مَانَ أَيَا، تُوْدَفُ أَسْنُ ذَكْ وُورُ نَسْنُ دَاْحِرُ، نَانَ إِ شِيْمَعُوْنُ وَ إِ رُسُوْلُ تَغْنِي: ”مِيْنُ إِ عَا نَكْ، أَ تَ  
أَوْمَاتْ؟“ <sup>38</sup>إِنَا أَسْنُ شِيْمَعُوْنُ: ”تُوْبِمُ، إِجْ كُوْرُ إِجْنُ رَاْيَوْمَ أَذْ إِتْوَاَسْغُصْ سَ بِيْسَمُ نَ سِيْذِي يَشُو إِ وِعْفَارُ نَ  
دَنْوْبُ، وَشَا أَذْ تَقْبُرْمُ تَاوْهِيْبِتْ نَ أَرُوْحُ إِقْدَسْنُ. <sup>39</sup>مِيْنِزِي لُوَاعْدُ إِ كَنِيُو وَ إِ تَارُوَا نَوْمُ وَ إِ مَارَا إِنِّي إِدْجَانُ عَارُ  
رَاكُوْاجُ، إِنِّي حُ إِ ذَ عَا إِرَاْعَا أَرَبِّي تَعُ.“ <sup>40</sup>وَشَا سَ وَاوَاِزْنُ تَغْنِي أَطَاسُ تُوْعَا إِسْفِنَعُ وَ إِعْرَمُ أَسْنُ، إِنَا: ”نَجْمُ زِي  
تَاَصِيْبِتْ-أَ إِفَارَعْنُ.“ <sup>41</sup>تُوْعَا جَارُ أَسْنُ إِنِّي إِوْجَدُنُ أَذْ قَبْرُنُ أَوَاْرُ نَسْ وَشَا تُوَاَسْغُصْنُ نِيْشِي. مَارِيْن-دَ ذَكْ  
وَاسْ نِيْ عَزَاْحَارُ تَرْتْ-أَرَاْفُ نَ رَعْمُوْرُ.

## زَخْدَائِمَ ن رُوسُول

### ثَامَسْمُونْت ن يَنِي يُونَمْن ذِي لَمَاسِيح

<sup>42</sup> يَبْنِي قَبِمَنْ صَبَارَنْ ذِي نَعُورِي ن رُوسُول وَ شَارَشَنْ ذِي نَزَادَجِيثْ وَ ذِي تَارَزِيثْ ن وَغُرُومْ.  
<sup>43</sup> كُورْ إِجَنْ ثُودَفْ إِث-ثِثْ كُورْ وَ شَا مُسَارَنْثْ لُمُوعَجِيْرَاثْ ذ رَعْرَامَاثْ أَطَاسْ س إِقَاسَنْ ن رُوسُولْ ذِي  
 وَرْشَالِيْمْ. <sup>44</sup> مَارَا إِئِي يُونَمْنْ ثُوعَا أَثَنْ مُونَمْنْ جَمِيْعْ، ثُوعَا غَارَسَنْ كُورْشِي إِسَارْشْ. <sup>45</sup> إِئِي غَارْ إِدْجْ وَكَرَا ثُوعَا  
 زُتُورَانْ مَانْ آيَا، وَ شَا بَطَانْ غَلَاخَسَابْ مِيْنْ إِحْدَاجْ كُورْ إِجْ. <sup>46</sup> ثُوعَا ثُمُونَمْنْ كُورْ أَسْ ذِي زَاوَشْتْ ثَامَقْرَانْتْ س  
 ذِمَامْ ذِ إِجَنْ، تَارَزَانْ أَعْرُومْ ذِي ثُودَرِيْنْ، تَنْتْ جَمِيْعْ س زَفْرَاْحَتْ وَ س وَوَرْ إِصْفَا، <sup>47</sup> أَمْ سَمْعَارَانْ ذِي أَرَبِيْ وَ  
 ثُوعَا ثُوَاسَعِيْرَنْ غَارْ مَارَا إِوْدَانْ. كُورْ أَسْ ثُوعَا سِيْدِيْشَنْغْ يَارَبِيْ غَارْ ثُمَسْمُونْتْ إِئِي إِوْضَنْ غَارْ ثُودَارْتْ.

### أَسْكُنْفِي ن إِجْ ن وَرِيَازْ ذِ أَنْعَصَابْ

**3** <sup>1</sup> شِيْمَعُونْ بُوَطْرُوسْ ذِ يُوْحَانَا جَمِيْعْ كَاغْدَنْ غَارْ زَاوَشْتْ ثَامَقْرَانْتْ ذِي نَسَاغْتَنْ ن نَزَادَجِيثْ ثَبِيْ ذِ وَيْسْ  
 نَسْعَا، إِخْسْ أَدْ يَبْنِي ذِ نَزَاكَأْ أَوَارَبِيْ صُهُورْ. <sup>2</sup> خَزَارْ، ثُوعَا ذِيْنْ إِجْ ن وَرِيَازْ ذِ أَنْعَصَابْ زَكْ وَعَدِيْسْ ن  
 يِمَاسْ، أَرْبُونْ ثِ إِئِي إِنُومَنْ أَدْ ث-إ-د-أُويْنْ، سَعِيْمَانْ ثِ غَارْ ثُورَاثْ ن زَاوَشْتْ ثَامَقْرَانْتْ وَ مِيْ قَارَنْ نَاوَارْتْ  
 نَاصِبْحَانْتْ، حِيْمَا أَدْ إِتَارْ صَدَقْتْ زَكْ إِئِي إِتَادُفَنْ غَارْ زَاوَشْتْ ثَامَقْرَانْتْ. <sup>3</sup> أَقَا وَ، وَ مِيْ إِزْرَا بَلِيْ شِيْمَعُونْ ذِ  
 يُوْحَانَا تَادُفَنْ غَارْ زَاوَشْتْ ثَامَقْرَانْتْ، إِتَارْ زَايَسَنْ صَدَقْتْ. <sup>4</sup> شِيْمَعُونْ أَكْ-ذِ يُوْحَانَا نَضَارَنْ دَايَسْ نِيْطَاوِيْنْ، نَانْ  
 أَسْ: "خَزَارْ دَايَنْغْ!" <sup>5</sup> نِنَا إِفْشَعْ دَايَسِنْ، إِتْرَاجَا أَدْ زَايَسَنْ إِطْفْ شَا. <sup>6</sup> إِئَا أَسْ شِيْمَعُونْ: "نُوقَارْتْ ذِ وَوَرْغْ وَرْ  
 غَارِيْ دَجِيْنْ، مَاشَا مِيْنْ غَارِيْ ذِ مَانْ آيَا إِ ذِ أَشْ إِ غَا وَشِيْغْ س يِيْسَمْ نِ يَشُوْ لَمَاسِيْحْ نَاصِرِيْ! كَارْ، ثُوبُورْدَا!"  
<sup>7</sup> إِطْفْ إِث-ثِثْ زَكْ وَفُوسْ نَسْ أَفُوسِيْ وَ شَا إِسْنِكَارْ إِث-ثِثْ. زَخْدَائِمَ نَعْنِ إِضَارَنْ نَسْ ذِ نِيْشَعِيْبِيْنْ نَسْ، <sup>8</sup> إِنْكَرْ وَ شَا  
 إِبْدْخْ إِضَارَنْ، إِكُورْ وَ شَا بُوْدَفْ أَكِيْدَسَنْ غَارْ زَاوَشْتْ ثَامَقْرَانْتْ، إِكُورْ، إِنْكَرْ، إِسْمَعَارَا ذِي أَرَبِيْ.  
<sup>9</sup> مَارَا زُكْنَسْ إِزْرَا إِث-ثِثْ إِكُورْ إِسْمَعَارَا ذِي أَرَبِيْ. <sup>10</sup> سَنْنْ إِوْدَانْ أَقَا نِنَا ذِ وَئِيْ ثُوعَا إِتْعِيْمَانْ إِتَارْ كُورْ أَسْ غَارْ  
 ثُورَاثْ نَاصِبْحَانْتْ، ن زَاوَشْتْ ثَامَقْرَانْتْ وَ شَا نِيْبْنِيْ ذُورَنْ شُورَنْ س وَدَهَاشْ ذِ وَثَبْهَتْ خْ مِيْنْ ذِ أَسْ إِمَسَارَنْ.  
<sup>11</sup> أَمْ ثُوعَا أَرِيَازْ أَنْعَصَابْ إِتْشَبَارْ ذِي شِيْمَعُونْ ذِ يُوْحَانَا، دُوقَرَنْ حَاسَنْ مَارَا إِوْدَانْ غَارْ وَ سَقِيْفْ أَكْ-ذِ وَكُورَاوَزْ  
 ذِ إِيْبَلَارَنْ، وَ مِيْ قَارَنْ أَسْقِيْفْ ن سُولِيْمَانْ، ثَبْهَنْ.

<sup>12</sup> وَ مِيْ إِزْرَا شِيْمَعُونْ آيَا، إِطْفْ ذَكْ وَوَاوَزْ، إِئَا أَسَنْ: "أَ إِزِيَارَنْ نِ إِسْرَائِيْلِيْ، مِيْنْ كَنِيُوْ إِدْعُونْ تَثَبْهَنْتُمْ سِ وَئِيَا؟  
 مَابِيْ دَايَنْغْ نَجْعَارَمْ أَحْمِيْ سِ جَهْدْ نَغْ نِيْعْ سِ صُولَطَا نَغْ نَارْ إِث-ثِثْ إِكُورْ؟" <sup>13</sup> أَرَبِيْ نِ إِزْرَاهِيْمْ ذِ إِسْحَاقْ ذِ  
 يَاعْقُوبْ، أَرَبِيْ نِ زَجْدُودْ نَغْ، أَقَا إِسْعُودْجْ مِيْسْ يَشُوْ وَئِيْ نَسْلَمَمْ وَ ثُمْنَضَارَمْ رَاثْ نِ وَوَدَمْ نِ بِيْلَاطُوسْ وَئِيْ  
 ثُوعَا حَاسْ إِحْكَمْ سِ إِجْ نِ زُحُوكَمْ إِسْكَنْدَنْ وَ ثُوعَا إِخْسْ أَدْ أَسْ يَارْحُوْ. <sup>14</sup> مَاشَا كَنِيُوْ أَقَا نِنْكَارَمْ أَمْقَدَاسْ ذِ  
 أَمْسَكَاذْ، نَزَاوَكَمْ أَدْ أَوْمْ إِمُوشْ أَرِيَازْ أَفْتَارْ. <sup>15</sup> أَقَا نَنْعِيْمْ أَرْدَجِيْفْ نِ ثُودَارْتْ، وَئِيْ د-إ-سْنِكَارْ أَرَبِيْ زِيْ نَادَارْتْ نِ  
 إِمْتِيْنْ، أَقَا نَشِيْنْ مَارَا ذِ زَشْهُودْ نَسْ. <sup>16</sup> لِيْمَانْ ذَكْ يِيْسَمْ نَسْ، أَقَا إِسْجُهْدْ وَ إِسْكَنْفَا وَ وَئِيْ نَتُورَازَمْ، نَسْنَمْ  
 ثِ. لِيْمَانْ دَايَسْ أَقَا إِوْشَا أَسْ أَكْنَفِيْ آيَا زَانُومْ مَارَا.

<sup>17</sup> زُخُوْ، أَيْتَمَا، سَنْغْ، أَقَا نَتِيْمْ آيَا سِ ثُقُوبَانَشْتْ، أَمْ مَامَشْ إِكِيْنْ وَرَا ذِ إِمْقَرَانَنْ نَوْمْ. <sup>18</sup> أَمُوْ أَقَا إِكَمَزْ أَرَبِيْ مِيْنْ  
 ثُوعَا إِسْرِيْوَاوَزْ إِحْبَارْ حَاسْ سِ وَفُومُومْ نِ مَارَا إِنَابِيْبِيْنْ بَلِيْ لَمَاسِيْحْ إِكُورْ أَدْ إِوْدَبْ. <sup>19</sup> سِ وَئِيْ ثُوبِيْمْ، نَذُورَمْ غَارْ

## رُحْدَائِمُ ن رُوسُول

وَبِرِيدُ حِيمَا أَدَّ أَوْمُ إِتْوَامِسْخُ دُنُوبُ نَوْمُ وُشَا حُنِّي أَدَّ د-أَسْنُ وُوسَانُ ن أَرَا حَتْ رَاتُ إِ وُودَمُ ن سِيدِي. <sup>20</sup> وُشَا نَتَا أَدَّ أَوْمُ د-إِسْكَ وُتِي إِوَجْدُنُ إِ كُنْيُو: نِشُو لِمَاسِيحُ، <sup>21</sup> وُتِي إِنْخَصَا وُجِنَا أَثُ دَ إِفْبُرُ إِ وُكَمْرُ ن إِكُودُنُ ن مَارَا نِيمِسْرَائِيْنُ مِيْنُ حَفْ نُوْعَا إِسَاوَاژُ أَرَبِّي سِ وُفْمُومُ ن مَارَا إِنَابِيْنُ نَسْ إِفْدَسْنُ زِي رَمَانُ. <sup>22</sup> مَاعَاژُ مَوْسَا إِنَا:

سِيدِي أَدَّ أَوْمُ د-إِسْنَكَاژُ إِجُ ن وُتَابِي أَمَشَتَاوُ نَشُ زَكُ وَاوْمَاثُومُ.  
إِ نَتَا وُمِي إِ غَا نَسْرَمُ ذِي مَارَا مِيخْفُ ذُ أَوْمُ إِ غَا إِسْبُورُ،  
<sup>23</sup> أَدَّ يَبْرِي بَلِي كُورُ رَعْمَاژُ إِ وَاژُ إِسْرِيْنُ غَاژُ وُتَابِي أَيَا أَدَّ إِتْوَا سَهْلَكُ زَكُ وِيْدُودُ.

<sup>24</sup> مَارَا إِنَابِيْنُ زِي شَامُوَيْلُ ذُ مَارَا إِنَابِيْنُ نِي إ-ث-إِ د-إِخْرَفُنُ، أَقَا إِزَاوَرُنُ سِيوَرُنُ بَاژْحُنُ سِ وُوسَانُ-أ. <sup>25</sup> كُنْيُو ذُ تَاژَوَا نِ إِنَابِيْنُ وُ ن رَعَاهُدُ إِ إِكَا أَرَبِّي أَكْ-ذُ رَجْدُودُ نَوْمُ رَامِي نُوْعَا إِقَارُ إِ إِبْرَاهِيْمُ:

سِ زَارِيْعَتْ نَكُ أَدَّ تُوَا تَاوَاكُنَتْ مَارَا نِيْقَبَاژُ ن نُمُورَتْ!

<sup>26</sup> زِيْشُ إِكَا نَتَا رَعَاهُدُ نَسْ أَكِيْدُومُ وُشَا إِسْكَ-دِ أَرَبِّي رَحُو مِيْسَ مَاحِنْدُ أَدَّ أَوْمُ إِبَارَكُ وُ مَاحِنْدُ أَدَّ تُوْشَمُ سِ وِعُرُورُ إِ رَعَاژُ نَوْمُ وُشَا أَدَّ تُوْبِمُ.

## بُوطُروسُ ذُ يُوْحَانَا زَاتُ إِ لِمَحْكَامَا تَامَقْرَانَتْ

**4** أَمَ نُوْعَا سَاوَاژُنُ أَكْ-ذُ رُكُنْسُ، حَشْنُ-دِ حَاسَنُ إِكِهَانُنُ أَكْ-ذُ إِمَقْرَانُنُ حُ زَاوَشْتُ تَامَقْرَانَتْ ذُ إِصَادُوقِيْنُ، <sup>2</sup> مِيْنَرِي نُوْعَا حِيْقَنُ حَاسَنُ مَاعَاژُ نِيْثِي نُوْعَا سَرْمَاذُنُ رُكُنْسُ وُ تَبَاژْحُنُ تَانُوكِرَا زِي تَادَاژَتْ نِ إِمْتِيْنُ سِ لِمَاسِيحُ. <sup>3</sup> سَارَسُنُ حَاسَنُ إِفَاسُنُ وُشَا حَبَسُنُ نُنُ أَرُ نِيوْشَا نَسْ، مِيْنَرِي نُوْعَا نُوْصَا-دِ تَمْدِيْثُ. <sup>4</sup> أَطَاسُ زَكُ إِنِّي إِسْرِيْنُ أَوَاژُ-أُ وُمننُ وُ رَفْدُ نِ يِرِيَاژُنُ يِيوْصُ-دِ عَرَا حَاژُ حَمْسَا-أَرْفُ.

<sup>5</sup> نِيوْشَا نَسْ مُونُنُ إِمَقْرَانُنُ ذُ إِمَعَارُنُ ذُ إِمَسْرَمَاذُنُ نِ إِدْلِيْسُنُ ذِي وُرْشَالِيْمُ، <sup>6</sup> وُژَا ذُ حَانَانُ، أَرَايْسُ نِ إِكِهَانُنُ، ذُ قَايَا قَا ذُ يُوْحَانَا ذُ أَلِيكْسَانْدِيْرُ وُ مَارَا إِنِّي نُوْعَا د-إِقَا رَصِنُ زِي رَاذُجُ نِ أَرَايْسُ نِ إِكِهَانُنُ. <sup>7</sup> وُمِي نُنُ سُبْدُنُ ذِي رُوسْتُ، سَفْسَا نُنُ: "سِ مَانُ جِهْدُ نِيْعُ سِ مَانُ إِسْمُ إِ تَكْبِيْمُ أَيَا؟" <sup>8</sup> رُحْدَائِي إِنَا أَسْنُ شِيْمَعُونُ بُوْطُروسُ إِشُورُنُ سِ أَرُوْحُ إِقْدَسُنُ: "سَرْمُ، أَ إِمَقْرَانُنُ نِ رُكُنْسُ ذُ إِمَعَارُنُ نِ تَادَاژَتْ نِ إِسْرَائِيْلُ! مَارَا أَسْ-أَ نِنُوَا حَكْمُ رَايُومُ حُ لُمُوعَجِيْرَا إِيْتَاوَاكُنُ إِي بِيْعُ نِ وُمِهْرُوشُ، سِ مِيْنُ زِي إِدُورُ وُزِيَاژُ-أَ إِكْنَفَا، <sup>10</sup> إِنْخَصَا أَدَّ تَسْمُ كُنْيُو ذُ مَارَا رُكُنْسُ نِ إِسْرَائِيْلُ بَلِي أَرِيَاژُ وَا نِيْعَا إِبْدُ رَاثُومُ إِصْحُ سِ يِيْسَمُ نِ نِشُو لِمَاسِيحُ نَاصِيْرِي، وُتِي تَصْلُبْمُ، مَاشَا وُتِي د-إِسْنَكَاژُ أَرَبِّي زِي تَادَاژَتْ نِ إِمْتِيْنُ، وَا هُ أَقَا رَايْسُ إِبْدُ أَرِيَاژُ-أَ رَاثُومُ إِصْحُ. <sup>11</sup> ذُ وَا ذُ أَرُورُ نِي تَمْتَضَارْمُ كُنْيُو، أَ إِبْتَايْنُ، مَاشَا نَتَا أَقَا إِدُورُ ذُ أَرُورُ أَرْدُحِيْفُ نِ تَعْمَارَتْ. <sup>12</sup> رُفْدِيْثُ وَاژُ إِدْجِي سِ إِجْنُ بِنَاذْمُ نَعْيِي، مِيْنَرِي وَاژُ ذِيْنُ إِسْمُ نَعْيِي سَاَدُوْ وُجِنَا إِي زِي إِ غَا نَطْفُ تُوْدَاژَتْ."

<sup>13</sup> رَامِي سَرِيْنُ أَوَاژُنُ نِ شِيْمَعُونُ ذُ يُوْحَانَا إِنِّي إِسِيوَرُنُ نِيْثِي سِ بَطَايْطَايُ، وُشَا وُفِيْنُ بَلِي نِيْثِي وَاژُ دُجِيْنُ ذُ إِمُوسْتَاوُنُ نِ وُدْلِيْسُ نِيْعُ ذُ إِوْدَانُ إِنِّي إِزْمِنُ أَطَاسُ، أَقَا نَبُهْتُنُ وُشَاعَقْرُنُ بَلِي نِيْثِي نُوْعَا أَنَّنُ أَكْ-ذُ نِشُو. <sup>14</sup> نِيْثِي رُزِيْنُ بِنَاذْمُ إِ نُوْعَا ذُ أَنْخَصَابُ وُشَا إِدُورُ إِكْنَفَا، إِبْدُ أَكِيْدَسُنُ، وُشَا وَاژُ وُفِيْنُ مِيْنُ إِ غَا إِيْنُ حُ مَانُ أَيَا.

## زَخْدَائِمَ ن رُوسُول

<sup>15</sup> وَاَوْرَانِي زَامِي وُمارن مَاحنْدُ اَدُ تْنِ سُوْفَعْنُ بَارَا اِ لِمَحْكَامَا نَسْنِ، وُمِي قَارُنُ 'سُونِهِيْدِرِيْنُ'، مُشَاوَارُنْ اَكْ-ذِ وَاِبَاوِيَا، نَانُ: <sup>16</sup> "مِيْنِ اِ عَا نَكْ سِ اِرِيَارُنْ-ا؟ مِيْنِيْزِيْ اَقَا اِبَانْ-دِ مَلِيْحِ اِ مَارَا اِمَزْدَاعُ نِ وُرْشَالِيْمِ بَلِيْ زَعْرَامَتْ تُمْسَارُ سِ وُفُوْسُ نَسْنِ، وَاَرُ نَزْمَارُ اَدُ تِ نَنْكَارُ. <sup>17</sup> مَاشَا حِيْمَا وَاَرُ اِتُوَانَاْرَحُ زَحْبَارُ-ا كَنْتَارُ جَارُ وِيْدُوْدُ، اَجْ اَنْعُ اَدُ تْنِ نَسِيْكَوْدُ حِيْمَا وَاَرُ سِيُوِيْزَنْعَمَارُصُ عَاوُدُ ذِكْ يِيْسَمِ-ا وُزَا اَكْ-ذِ اِجْ نِ بِنَادَمُ." <sup>18</sup> حَاسُ وُشَا زُاعَانْ-دِ حَاسْنِ، وُمُورُنْ تْنِ مَاحنْدُ وَاَرُ سِيُوِيْزَنْ وَاَرُ سَرْمِيْدَنْعَمَارُصُ عَاذُ ذِكْ يِيْسَمِ نِ بِيْشُو.

<sup>19</sup> مَاشَا شِيْمَعُوْنُ بُوْطُرُوْسُ ذِ يُوْحَانَاْ اَرِيْنْ-دِ حَاسْنِ، نَانُ اَسْنِ: "حَكْمَمُ كَنْبِيُو، مَا اِحِيْقُ رَاْتُ اِ اَرَبِيْ مَاحنْدُ اَدُ نَسْرُ كَنْتَارُ اِ كَنْبِيُو خُ اَرَبِيْ، <sup>20</sup> مِيْنِيْزِيْ وَاَرُ نَزْمَارُ اَدُ نَقِيْمُ وَاَرُ نَسِيُوِيْزُ خُ مِيْنِ نَزْرَا وُخُ مِيْنِ نَسْرَا." <sup>21</sup> مَاشَا نِيْشِيْ سِيْكَوْدُنْ تْنِ عَاذُ كَنْتَارُ، خَنْبِيْ جِيْنُ تْنِ اَدُ رَاْحَنْ، اَرَامِيْ وَاَرُ وُفِيْنُ مِيْنِ زِيْ تْنِ اِ عَا عَاقِبِيْنُ زِيْ سِيْبِيْتُ نِ اِوْدَانُ، مِيْنِيْزِيْ مَارَا اِوْدَانُ ثُوْعَا سَمْعَارَاَنْ ذِيْ اَرَبِيْ خُ مِيْنِ اِمْسَارُنْ، <sup>22</sup> مِيْنِيْزِيْ اَرَبَاذُ اِ دَايْسُ اِتُوَاكُ زَعْرَامَتْ-ا نِ وُكَنْفِيْ، ثُوْعَا عَارَسُ كَنْتَارُ زِيْ اَرَبِيْعِيْنُ نِ اِسْكَوْسَا.

## تَارَاذِجِيْتُ نِ زُمُوْمِيْنِيْنِ

<sup>23</sup> وَاَوْرَانِيْ زَامِي ذِ اَسْنِ اَرُحُوْنُ، رُوْحَنْ نِيْشِيْ عَارُ اِيْتِمَاْسُنْ وُشَا حَبَارَنْ تْنِ سِ مَارَا مِيْنِ ذِ اَسْنِ نَانُ اِمَقْرَانُنْ نِ اِكْهَانُنْ ذِ اِمَعَارَنْ نِ رُكْنَسُ. <sup>24</sup> وُمِي سَرِيْنُ اِيَا، سَكَاْعَدُنْ ثَمِيْجَا نَسْنِ عَارُ اَرَبِيْ سِ دِمَامُ ذِ اِجَنْ، نَانُ: "اِ سِيْذِيْ، شَكُ ذِ اَرَبِيْ وُتِيْ اِكْبِيْنُ اَجْنَا ذِ ثَمُوْرْتُ ذِ زَبُجُوْرُ ذِ مَارَا مِيْنِ دَايْسِ، <sup>25</sup> شَكُ ذِ وُتِيْ اِنَانُ سِ وُقْمُوْمُ نِ وُمَسْحَارُ نَكْ دَاوُوْدُ:

'مَايْمِيْعُوْعَنْ رُكْنُوْسُ

وُ مَايْمِيْ حَارُصُنْ رُكْنُوْسُ ذِيْ مِيْنِ اِحْوَانُ؟

<sup>26</sup> اَقَا كَارُنْ اِجْدِجِيْدُنْ نِ دُوْنَشْتُ،

وُشَا اِنْبِيْ عَارَسُنْ اِذْجُ صُوْلَطَا مُشَاوَارُنْ

ضِيْدُنْ سِيْذِيْ وُ ضِيْدُنْ لِمَاسِيْحُ نَسْ.

<sup>27</sup> مِيْنِيْزِيْ سِ نِيْذَتْ اَقَا هِيْرُوْدُوْسُ ذِ بُوْنَطِيْيُوْسُ بِيْلَاطُوْسُ ذِ رُكْنُوْسُ ذِ اِبَارُوْتُنْ نِ اِسْرَائِيْلُ مُوْنُنْ خُ مِيْشُ اَمَقْدَاسُ نَكْ بِيْشُو وُتِيْ وُمِي ثَمْسَحْدُ، <sup>28</sup> حِيْمَا اَدُ كُنْ مَارَا مِيْنِ ثُوْعَا اِرُوَاَرْ اِنْبِيْشُ وُفُوْسُ نَكْ ذِ شُوَاَرْ نَكْ اَدُ بِيْزِيْ. <sup>29</sup> رُخُو، اِ سِيْذِيْ، خُرَارُ عَارُ وُسِيْكَوْدُ نَسْنِ وُشَا اُوْشُ اِ اِمْسَحَارُنْ نَكْ حِيْمَا اَدُ سِيُوْرُنْ سِ وَاوَاَرْ نَكْ سِ تَارِيَاْسَتْ، <sup>30</sup> اَمُ ثَسُوِيْزُصْدُ اَفُوْسُ نَكْ اِ وُسْكَنْفِيْ وُ حِيْمَا اَدُ تَكْدُ ثِيْمَكَا جِهْدُنْتُ ذِ زَعْرَامَتْ ذِ زَعْجَابِيْبُ ذِكْ يِيْسَمِ نِ مِيْشُ اَمَقْدَاسُ يِشُو،" <sup>31</sup> وَاَوْرَانِيْ زَامِي كَمْرُنْ تَارَاذِجِيْتُ ذِ نَكْسِيْبُ سِ زَمْعَرُوْفِيْ، اِنْهَزُ وُمَشَانُ اِ ذِيْ ثُوْعَا مُوْنُنْ، وُ مَارَا دُوْرُنْ شُوْرُنْ سِ اَرُوْحُ اِقْدَسُنْ، سَاوَاْرُنْ سِ وَاوَاَرْ نِ اَرَبِيْ سِ تَرِيَاْسَتْ.

## بُدُو نِ ثَمْسَمُوْنْتُ نِ لِمَاسِيْحِ

<sup>32</sup> زَعَاْشِيْ نِ يِنْبِيْ يُوْمُنُنْ ثُوْعَا سِ زَعْمَارُ ذِ وُحَاْرُصُ ذِ اِجَنْ وُشَا وُزَا ذِ اِجْ وَاَرُ اِقَارُ بَلِيْ مِيْنِ ثُوْعَا عَارَسُ اَقَا اِ نَتَا وَحْدَسُ، مَاشَا نِيْشِيْ شَارَسُنْ ذِيْ كُوْرُشِيْ جَارُ اَسْنِ. <sup>33</sup> ثُوْعَا رُوْسُوْلُ شَهْدُنْ سِ بِيْجُ نِ جِهْدُ اِمَعَارُ خُ ثُوْوَكْرَا نِ

## رُحْدَائِمِ ن رُوسُول

يَسُو لِمَاسِيخَ وَشَا يَبِيوض-د اَرَضَا اِمَعَارُ خُ مَارًا نِيئِي. <sup>34</sup> وَاَرِ تُوغِي جَارَ اَسْنِ وُرَا ذ اِجْ دَايسَ رَحْصَصُ، مِيئِرِي مَارًا اِيَّيْ عَارِ اِدْجِ اِيَارُنْ نِيغْ تُوْدِرِيْنِ رُتُوْرَانْ تْنِ، وَشَا تَاوِيْنِ-د تَامَانْ ن مِيْنِ رُتُوْرَانْ، <sup>35</sup> سُرُوْسَانْ ث عَارِ اِصَارُنْ ن رُوسُول. نِيئِي بَصَانْ رَايسَ اِ كُوْرُ اِجْ عِلَاخَسَابْ مِيْنِ تُوْعَا اِحَوَاَجْ.

<sup>36</sup> يُوْسُوْفُ وَتِي وَمِي رَاَعَانْ رُوسُولُ بَار-نَابَاسْ، مِيْنِ اِحْسَ اُدْ يِيْنِي 'مِيْسَ ن وَفُوَجْ'، نَتَا زِي تَقِيْبِيْتَشْ ن لَاوِي، اِحْرَقْ-د ذِي فُوْبُرُوْسْ، <sup>37</sup> تُوْعَا غَارَسْ اِجْ ن اِيَارْ، اِرْنَزْ اِثْ وَشَا يَبِيوِي-د تُمْنِيَاتْ، اِسَارَسْ اِ-تْنْتْ عَارِ اِصَارُنْ ن رُوسُول.

## رُحُوْمُ خُ اَنَانِيَّاسَ ذ سَافِيْرَا

**5** اِجْ ن وِرِيَاَزْ قَارَنُ اَسْ اَنَانِيَّاسْ، اَكْ-ذ تَمْعَارْتْ نَسْ سَافِيْرَا، اِرْنَزْ اِيَارْ نَسْ. <sup>2</sup> نَتَا اِكْسِي اِجْ ن وِرِيْنِ ن تُمْنِيَاتْ ن تَامَانْ ن يِيَارْ، اَمَ تَسْنُ تَمْعَارْتْ نَسْ مَانْ اَبَا، وَشَا اِسْنُوْفَارْ اِ-ث. حَاسْ وَشَا يَبِيوِي-د شَا ن تُمْنِيَاتْ ن تُوْقَارْتْ رَايسَ، اِسَارَسْ اِ-ت عَارِ اِصَارُنْ ن رُوسُول. <sup>3</sup> اِنَا اَسْ شِيْمَعُوْنْ: "اَنَانِيَّاسْ، مَامِيْ اِشُوْرُ شَيْطَانْ وُرْ نَكْ حِيْمَا اُدْ تَسْحَارَقْدْ خُ اَرُوْحْ اِقْدَسْنُ وَ حِيْمَا اُدْ تُوْقَارْدْ شَا ن تُمْنِيَاتْ ذِكْ اِيَارْ؟ <sup>4</sup> مَا وَاَرِ اِدْجِي يِيَارْ نَكْ اَزْ اِنُوَامَنْزْ؟ وَ رَامِي اِنُوَامَنْزْ، تُوْعَا تَامَانْ نَسْ عَادْ ذِكْ وَفُوْسْ نَكْ! مِيْنِ شَكْ اِدْعُوْنْ تَتَكَّدْ ذِكْ وُورْ نَكْ مَانْ اَبَا؟ اَقَا شَكْ وَاَرِ تَسْحَارَقْدْ شَا خُ اِوْدَانْ مَاشَا خُ اَرِيِي." <sup>5</sup> وَمِي اِسْرَا اَنَانِيَّاسْ اَوَاِرْنِ-ا، اِوْضَا عَارِ تُمُوْرْتْ، اِمُوْتْ، وَشَا تَدُوْرُ تِيكُوُوْذِي تَمْعَارُ خُ مَارًا اِيَّيْ اِسْرِيْنِ اَبَا. <sup>6</sup> كَارُنْ اِبْرِيْعَنْ، شَفْنُ تْ، اَرْپُوْنْ تْ عَارِ بَارًا، نَضْرُنْ ت.

<sup>7</sup> اَوَاِرِي رَامِي عُدُوْنْتُ عَرَاخَاَزْ تَرَاْنَا ن تَسَاعِيْنِ، تُوْذَفْ-د تَمْعَارْتْ نَسْ، وَاَرِ تَسِيْنِ مِيْنِ اِمَسَارُنْ. <sup>8</sup> اِنَا اَسْ شِيْمَعُوْنْ: "اِيَّيْ اَبِي، مَا اَقَا تَرْتَزْمْ اِيَارْ س وَاَنْشَتْ وُيَا؟" نَتَا اَسْ: "وَاهْ، س وَاَنْشَتْ وُيَا!" <sup>9</sup> اِنَا اَسْ شِيْمَعُوْنْ: "مِيْنِ كَنِيُوْ اِدْعُوْنْ تَتَافَقْمْ جَارِ اَوْمْ مَاحْنَدْ اُدْ تَجَارَبْمْ اَرُوْحْ ن سِيْذِي؟ خَرَاَزْ، اِصَارُنْ ن يِيْ اِنَضْرُنْ اَرِيَاَزْ تَمَ اَقَا اَتْنِ عَارِ تُوَارْتْ، اُدْ شَمْ كَسِيْنِ بَارًا عَاوُدْ." <sup>10</sup> رَحْدَتِي تُوْضَا عَارِ اِصَارُنْ نَسْ وَشَا تَمُوْتْ. وَذَفْنْ-د اِبْرِيْعَنْ تِي، وَوِيْنِ ت تَمُوْتْ، كَسِيْنِ ت عَارِ بَارًا وَشَا نَضْرُنْ ت رَاْتْ اِ وِرِيَاَزْ نَسْ، <sup>11</sup> وَشَا تَدُوْرُ تِيكُوُوْذِي تَمْعَارُ عَارِ مَارًا تَامَسْمُوْنْتُ وَ عَارِ مَارًا اِيَّيْ اِسْرِيْنِ مَانْ اَبَا.

## رَعْرَمَاتْ ذ لَمُوْعَجِيْرَاتْ

<sup>12</sup> مَسَارِنْتُ وَاَطَّاسْ ن رَعْرَمَاتْ ذ رَعَجَابِيْبْ جَارِ اِوْدَانْ س اِقَاسْنِ ن رُوسُولُ وَشَا مَارًا نِيئِي تُوْعَا مُوْنْ س وُورْ ذ اِجْنِ ذِكْ وَسَقِيْفْ اَكْ-ذ وَكُوْلُوَارْ ذ اِيْبِلَارُنْ ن سُوْلِيْمَانْ. <sup>13</sup> مَاشَا رَكْ اِوْدَانْ اِتْعَنِي وَاَرِ اِرْعِيْمْ حَدْ اُدْ كِيْسِنْ اِكْ اَرْدَجِيْفْ، مَاشَا رُكْنَسْ اِوْقَارْ تْنِ اَطَّاسْ. <sup>14</sup> مَارِيْنِ-د كَنَّاَزْ عَادْ عَارِ يِيْ يُوْمُنْ ذِي سِيْذِي، اِبَارُوْتْنِ ن يِرِيَاَزْنِ ذ تَمْعَارِيْنِ، <sup>15</sup> اَرَامِي تُوْعَا كَسِيْنِ اِمَهْرَاشْ بَارَا عَارِ رُنَاقِي، سُرُوْسَانْ تْنِ خُ قَامَاْتْ حِيْمَا، حُمِي د عَا يَاسْ شِيْمَعُوْنْ، بَالَاكْ اُدْ نَكْ مُعِيْرْ تِيْرِي نَسْ حَاسْنِ. <sup>16</sup> وَسِيْنِ-د وَرَا ذ اَطَّاسْ زِي تَنْدَامْ اِ ذ اَسْ-د اِنَضْنِ اِ وُرْشَالِيْمْ، اِوِيْنِ-د اِمَهْرَاشْ نَسْنِ ذ يِيْ دَايسِنْ رَاْرِيَاَحْ اِمْنَكَّاسْ، وَشَا مَارًا كُنْتَانْ.

4:33 رُوسُولْ - نِيغْ اِمَازَانْ.

5:2 رُوسُولْ، نِيغْ اِمَازَانْ.

## رُحْدَائِمَ ن رُوسُول

### أَفْكِي ن بُوَطْرُوسُ ذ يُوَحَانَا زِي رُحْبَس

<sup>17</sup>أَرَايَسُ ن إِكْهَانُ ذ مَارَا إِنِّي إِدْجَانُ أَكِيدَسُ، إِنِّي إِدْجَانُ زِي ثَبْرِيدُثُ ن إِصَادُوقِيَيْنِ، ذَوْرُنُ شُورُنُ س رُحْسُدُ،  
<sup>18</sup>نِيئِي سَارَسُنُ إِفَاسُنُ خُ رُوسُولُ، طَفُنُ ثُنُ وَشَا أَرِيْنُ ثُنُ ذِي رُفِيُوذُ ذِي رُحْبَسِ. <sup>19</sup>مَاشَا لَمَالَاكُ ن سِيْذِي  
يَارْمُ ثِيُوُورَا ن رُحْبَسِ س دَجِيْرُثُ، إِسُوْفَعُ إِثُنُ غَارُ بَارَا، إِنَّا أَسُنُ: <sup>20</sup>”رُوحِمُ، حَيِّي ثُبْدَمُ ذِي رَاوْشُثُ ثَامْمُقْرَانُثُ،  
سِيُوُورْمُ إِ رُكْنَسُ س مَارَا أَوَازْنُ-أُ ن ثُوْدَارُثُ!“  
<sup>21</sup>فَعْنُ-د نِيئِي غَارُ وَنْقَارُ ن ثُقُوشُثُ، وَذُفْنُ غَارُ رَاوْشُثُ ثَامْمُقْرَانُثُ، بَدَانُ سَرْمَادُنُ.

مَاشَا إِكَاژ-د أَرَايَسُ ن إِكْهَانُ ذ يَنِّي أَكِيدَسُ إِدْجَانُ، وَشَا رَاغَانُ خُ يَنِّي إِبْدُنُ أَكِيدَسُنُ وَ خُ إِمْعَارُنُ ن أَيُثُ ن  
إِسْرَائِيْلُ، وَشَا سَكْنُ إِمْسَحَارُنُ نَسُنُ غَارُ رُحْبَسِ حِيْمَا أَدُ ثُنُ د-أَوِيْنُ. <sup>22</sup>وَمِي د-فَعْنُ إِنِّي رَايَسُنُ د-إِنْتَوَاكْسُنُ،  
وَارُ ثُنُ وَفِيْنُ شَا ذِي رُحْبَسِ، وَشَاعَقْبُنُ، نَانُ: <sup>23</sup>”أَقَا نُوْفَا رُحْبَسِ إِبْلَعُ مَلِيْحُ وَ إِعْسَاكْسُنُ بَدُنُ بَارَا غَارُ ثُوُورَا، مَاشَا  
وَمِي نَارْمُ نَاوَارُثُ، وَارُ ذِيْنُ نُوْفِي حُدُ دَاخِرُ.“

<sup>24</sup>رَاْمِي سَرْيِنُ إِمْقْرَانُ ن إِكْهَانُ ذ إِمْقْرَانُ ن رَاوْشُثُ ثَامْمُقْرَانُثُ أَوَازْنُ-أُ، ثِيْهْنُ أَطَّاسُ، إِوْدَاژُ أَسُنُ مِيْنُ إِ غَا  
كُنُ. <sup>25</sup>وَمَا يُوَسَا-د إِحُ ن وَرِيَاژُ إِخْبَارُ-إِثُنُ، إِقَارُ: ”خَرَاژُ، إِزِيَاژُنُ إِنِّي ثَكِيْمُ ذِي رُحْبَسِ، أَقَا بَدُنُ ذِي رَاوْشُثُ  
ثَامْمُقْرَانُثُ، سَرْمَادُنُ إِوْدَاژُنُ!“

### أَحْفُقُ ن رُوسُول

<sup>26</sup>رُحْدَائِي رُوحُنُ ذِيْنُ رُفُوِيَاذُ أَكْ-ذ إِمْحَارِيَيْنِ، إِوِيْنُ ثُنُ-د، مَاشِي س وَغِيْرُ مِيْرِي نُوْعَا كُوْدُنُ أَقَا رُكْنَسُ أَدُ ثُنُ  
إِحْجَارُ. <sup>27</sup>وَمِي ثُنُ د-إَوِيْنُ، سُبْدُنُ ثُنُ رَاثُ إِ لِمَحْكَامَا ثَامْمُقْرَانُثُ ن وُودَايُنُ، قَارُنُ أَسُ سُوْنِيْهِيْدِرِيْنُ: إِسْفَسَا ثُنُ  
أَرَايَسُ ن إِكْهَانُ، إِقَارُ: <sup>28</sup>”مَا وَارُ كَنِيُو نُوْمُوْرُ س جِهْدُ مَاحِنْدُ وَارُ شَعَارَامُ وَرَا ذِ إِحُنُ س يِيْسَمُ-أُ؟ وَ خَرَاژُ، أَقَا  
كَنِيُو شُورُمُ وَرُشَالِيْمُ س نُغُوْرِي نُوْمُ، كَنِيُو نَحْسَمُ أَدُ حَاَنْعُ ثَارْمُ إِدَامُنُ ن بَتَاذْمُ-أُ!“  
<sup>29</sup>شِيْمَعُوْنُ ذ رُوسُولُ أَرِيْنُ-ذ، نَانُ: ”إِنْحَصَا طَاعُثُ إِ أَرْبِي كِتَارُ زِي ثَنِي ن إِوْدَانُ. <sup>30</sup>أَرْبِي ن رُجْدُوذُ نَعُ  
إِسْكَاژُ-د يَشُو وَثِي نَغِيْمُ كَنِيُو، نُوِيْرْمُ ثُ خُ ثُفْرُوْثُ. <sup>31</sup>أَرْبِي إِكَا-إِثُ ذ أَرْدَجِيْفُ ذ رُغُونَصَارُ ن ثُوْدَارُثُ وَشَا  
إِسْكَاعْدُ-إِثُ غَارُ وَفُوْسُ نَسُ يَفُوْسِي مَاحِنْدُ أَدُ إِوْشُ ثُوْبُثُ ذ وَغْفَارُ ن ذُنُوْبُ إِ إِسْرَائِيْلُ. <sup>32</sup>نَشِيْنُ ذ رُشْهُوْذُ  
خُ مَا نُ أَيَا وَشَا وَرَا ذِ أَرُوْحُ إِقْدَسُنُ إِ يُوْشَا أَرْبِي إِ يَنِّي دَايَسُ يُوْمُنُ.“ <sup>33</sup>رَاْمِي سَرْيِنُ أَيَا، هَاَجُنُ أَطَّاسُ وَشَا  
تَمَشَاوَارُنُ حِيْمَا أَدُ ثُنُ نَعْنُ.

<sup>34</sup>مَاشَا إِكَاژُ إِحُنُ رُكْنُ إِفَارِيْسِيَيْنُ، قَارُنُ أَسُ كَامَالِيِيَالُ، نَتَا ذِ أَمْسَرْمَادُنُ ن شَارِيْعَا وَ مَارَا رُكْنَسُ إِنْتَوَاژُ-إِثُ. يُوْمُوْرُ  
نَتَا حِيْمَا أَدُ نَدْمُنُ رُوسُولُ غَارُ بَارَا إِ شَوَايُثُ ن رُفُوْثُ. <sup>35</sup>إِنَّا أَسُنُ: ”أُ إِزِيَاژُنُ، أَيُثُ ن إِسْرَائِيْلُ، حَصَامُ إِخْفُ نُوْمُ،  
خَرَاژِمُ مَلِيْحُ أَقَا مَارَا مِيْنُ إِ غَا ثَكْمُ س إِوْدَانُ-أُ، أَدُ يِيْرِي س رُحُقُ. <sup>36</sup>مِيْنِيْرِي فَيْرُ وَسَانُ-أُ نُوْعَا إِكَاژُ ثُوْدَاكْسُ، إِنَّا أَقَا نَتَا  
ذِ شَا، رُصْقُنُ دَايَسُ غَرَاخَاژُ شَانُ أَرْبِعَا مِيَا ن يَرِيَاژُنُ. أَقَا نَعِيْنُ ثُ وَ مَارَا إِنِّي نُوْعَا ثِ إِضْفَارُنُ، ذَوْرُنُ نُوَاَسْرُوُورَارُنُ،  
إِكْمُرُ أَرَايُ نَسُنُ. <sup>37</sup>أَوَاژِي مَانُ أَيَا إِكَاژُ يَاهُوْدَا أَجَالِيْلِي ذِكُ وَوَسَانُ ن وَرْمَمُ إِ وَحُدْحَصُ ن صَارِيْبَا إِ كُوْرُ وَزْدَجِيْفُ  
إِ رَاوْشُثُ ثَامْمُقْرَانُثُ، وَشَا إِسْعُوَا أَطَّاسُ ن إِوْدَانُ ذِي رُكْنَسُ مَاحِنْدُ أَدُ ثِ صَفَارُنُ. نَتَا إِمُوْثُ وَشَا مَارَا إِنِّي-إِثُ-د  
إِضْفَارُنُ، ذَوْرُنُ نُوَاَزْدَجِيْنُ. <sup>38</sup>رُخُوْ أَدُ أُوْمُ إِيْنِجُ: ”سَبْعَضْمُ إِخْفُ نُوْمُ خُ إِوْدَانُ-أُ، جَمُ ثُنُ أَدُ رَاْحُنُ، مِيْنِيْرِي مَارَا  
أَخَارَصُ-أُ نِيْعُ رُحْدَمُثُ-أُ رُكْنُ إِوْدَانُ إِ نُدْجُ، حَنِي أَدُ إِفْصَا. <sup>39</sup>مَاشَا مَارَا نُوْعَا-ثِ زِي أَرْبِي، وَارُ ثَرْمَارْمُ أَدُ ثُ نَبْرُمُ،  
حِيْمَا أَدُ تَاْعُ كَنِيُو وَارُ ثُوِيْفِيْمُ ذِ إِنِّي إِتْمِنْعَانُ أَكْ-ذِ أَرْبِي.“ <sup>40</sup>كِيْنُ أَدُ نُوَاَسْفَنَعُنُ رَايَسُ وَشَا أَوَاژِي رَاْمِي ذِ رَاغَانُ  
خُ رُوسُولُ، جِيْنُ أَدُ ثُنُ هَتَكُنُ س وَرُكُوْضُ، عَزْمُنُ أَسُنُ حِيْمَا وَارُ سِيُوِيْرُنُ عَادَسُ يِيْسَمُ ن يَشُو، حَيِّي أَرْخُوْنُ أَسُنُ.

## رُحْدَايِمُ ن رُوسُولُ

<sup>41</sup> نِيثِي رُوحُن رَائِسُنْ، فَارْحُن رَامِي وَفِينُ بَلِي نِيثِي تَوَاحْسُنْ أَدْ سَدَاهْدَجُنْ أَبْهَدْرُ ذِي طُوعُن نِ يِسْمُ نَسْ.  
<sup>42</sup> وَارْ سَبْدُنْ سَا زَكُ وَسُرْمَادُ ذِي مَكُورُ أَسْ ذِي رَاوْشُ تَامَقْرَانْتُ وَ ذِي تُوْدِرِينُ وَ زَكُ وَبَارْحُ س سِيْدِيْتَنُغُ  
بِشُو لِمَاسِيْحُ.

### رِيْحْصَارْتُ ن سَبْعَا إِمْسَحَارُنْ ن رُومِيْنِيْنُ

**6** ذِكُ وُوسَانُ نِي، رَامِي تُوْعَا كَثَارُنْ إِمْحَضَارُنْ أَطَاسُ، أَقَا إِمْحَضَارُنْ إِنِّي غَارَسُنْ زَهَارْدُنْ نِ إِيُونَانِيْنِيْنَعَكْسُنْ  
إِعِيْرَانِيْنِيْنِ مِيْنِزِي تِيْجَارُ نَسْنُ فَارِصْنُ دَائِسْنْتُ ذِي تُسْحَارْتُ نِ رَاْدُنْ نِ كُورُ أَسْ.<sup>2</sup> سَ وِيَا زَاْعَانُ تَنْعَاشُ نِ  
رُوسُولُ خُ مَارَا أَكْرَاوُنْ إِمْحَضَارُنْ مَاحْنَدُ أَدْ مُونُنْ، نَانَ أَسْنُ: "وَارْ إِعْدَرُ أَدْ نَسْحَارُ طَوَابِرُ إِمَاشَا أَمْ تَنْجَا ذِكُ  
وَآوَارُ نِ أَرْبِي..<sup>3</sup> أَرْزُومُ حَنِي، أْ إِيْتِمَا، وَ حَضَارْمُ سَبْعَا نِ يِرْيَارُنْ زَايُومُ إِنِّي غَارُ تَدْجُ شَهَادَتُ تَشْنَا، شُورُنْ  
سَ أَرْوَحُ نِ سِيْذِي ذِيْعِيْثُ، وَشَا نَشِيْنُ أَدْ تَنْ نَكْلَفُ حَنِي سَ تُمَسْرَاشْتُ-أ.<sup>4</sup> مَاشَا نَشِيْنُ أَدْ نَضْبَارُ ذِي  
تُرَادُجِيْثُ وَ ذِي تُسْحَارْتُ نِ وَآوَارُ." إِعْجَبُ وَآوَارُ-أْ إِمَارَا زَعَاشِي وَشَا نِيْثِي إِمْحَضَارُنْ سَتِيْفَانُوسُ، إِيْجُ نِ  
وَرِيَازُ إِيْشُورُنْ سَ لِيْمَانُ ذِي أَرْوَحُ إِقْدَسُنْ، حَنِي فِيلِيْبُوسُ ذِي بَرُوحُورُوسُ ذِي نِيْكَانُورُ ذِي تِيْمُونُ ذِي بَارْمِيْنَاسُ ذِي  
نِيْكَولَاسُ، إِيْجُ نِ وَمَعَاشَارُنْ نِ وَوْدَايِنُ زِي أَنْثِيُوْحِيَا.<sup>6</sup> سَبْدُنْ تَنْ قِيْبَانْتَشُ إِم رُوسُولُ وَشَا أَوَارِنِي رَامِي رُودُجُنْ،  
سَارَسُنْ حَاسَنُ إِقَاسُنْ نَسْنُ.

تُوْعَا أَوَارُ نِ أَرْبِي إِكَّامُ ذِي زَفْدُنْ نِ إِمْحَضَارُنْ ذِي وَرْشَالِيْمُ تُوْعَا إِمْقَارُ أَطَاسُ. إِيْجُ نِ وَبَارُو ذِي أَمْقَرَانُ نِ وَوْدَايِنُ  
إِطَاعُ إِيْمَانُ.

### وُصُوفُ نِ سَتِيْفَانُوسُ

<sup>8</sup> سَتِيْفَانُوسُ، إِيْشُورُ سَ أَرْضَا ذِي جَهْدُ، تُوْعَا إِتْكَ زَعْرَامَاتُ ذِي زَعَجَايِبُ مَعَارِنْتُ جَارُ رُكْنَسُ.<sup>9</sup> كَارُنْ مَاشَا يِرْيَارُنْ  
زِي نَمَزِيْدَا وَمِي فَارُنْ تَالِيْبِيْرِيْنِيْنِيْثُ؛ أَقَا-تَنْ ذِي إِيْوْدَانُ زِي قَايِرَاوَانُ ذِي إِسْكَانْدَارِيَا، وَرَا زِي كِيْلِيْكِيَا ذِي أَسِيَا، تُوْعَا  
تَقَاشَا حُنْ سَتِيْفَانُوسُ.<sup>10</sup> مَاشَا وَارْ زَمَارُنْ أَدْعَكْسُنْ تِيْعِيْثُ ذِي أَرْوَحُ إِمْرَائِسُ تُوْعَا إِسَاوَارُ.<sup>11</sup> رُحْدَايِي سَكُنْ إِرْيَارُنْ،  
غَارِنْدُنْ تَنْ مَاحْنَدُ أَدْ إِيْنِيْنُ: "أَقَا نَسْرَا أَسْنُ، سَاوَارِنُ سَ وَآوَارِنُ إِشْقَفُنْ ذِي مُوسَا وَ ذِي أَرْبِي!"<sup>12</sup> أَقَا شُغُوعُنْ  
رُكْنَسُ ذِي إِمْعَارُنْ نِ رُكْنَسُ ذِي إِمْسُرْمَادُنْ نِ إِذْلِيْسُنْ وَشَا وَمِي حَاس-دِ دُوقْرُنْ، طَفْنُ تْ، نَذْهَنْ تْ غَارُ لِمْحَاكَمَا  
تَامَقْرَانْتُ.<sup>13</sup> كِيْنُ زْشَهُودُنْ نِ زُورُنْ، إِيْنِي إِنَانُ: "بِتَادَم-أْ وَارْ إِسْبِيْذِي أَدْ إِشْقَفُ ذِي شَارِيْعَا وَ ذِكُ وَمَشَانُ-أْ إِقْدَسُنْ،  
<sup>14</sup> مِيْنِزِي نَسْرَا أَسْ إِقَارُ بَلِي بِشُو نَاصِيْرِي وَانِيْتَا أَدْ يَارْدَدُجُ أَمَشَانُ-أْ، أَدْ إِبْدَرُ طَبَايِعُ إِيْ ذِي أَنْخُ إِوْشَا مُوسَا."  
<sup>15</sup> مَارَا إِيْنِي تُوْعَا غَارُ إِدْجُ رُكُورِيْ ذِي لِمْحَاكَمَا تَامَقْرَانْتُ نِ وَوْدَايِنُ، حَاكْرُنْ دَائِسُ وَ زُرِيْنُ أَعْمُوبُ نَسْ  
أَمَشْتَاوُ أَعْمُوبُ نِ إِيْجُ نِ لِمَالَاكُ.



## زَخْدَائِمِ نِ رُوسُولِ

### أَوَارِزِ نِ سَهِيْفَانُوسِ زَاتِ إِ زُمْكَامَتْ تَامَقْرَانَتْ

7 أَرَايِسُ نِ إِكْهَانِ إِئِنَّا: "مَا مَانَ أَيَا ذِ ثِيذَتْ؟" <sup>2</sup> حَتَّى إِئِنَّا سَهِيْفَانُوسِ:

"أَ كَنْبُو، أَ إِزْبَارَنْ، أَئِنَّمَا ذِ إِبَابَثَنْ، سَرْمَ! أَرَبِّي نِ وُعودِجِي إِضْهَارَ إِ جَدِّيئِنْعَ إِبْرَاهِيمَ أَمْ نُوْعَا عَادُ ذِي مِيسُوْبُوْتَايَمِيَا، فَبُرْ مَا أَدُ إِذْذُغَ ذِي حَارَانِ. <sup>3</sup> نَتْنَا إِئِنَّا أَسْ: 'فَعُغَ زِي ثُمُورَتْ نَكُ وَ زِي زَادُجَ نَكُ، رُوْحَ غَارَ ثُمُورَتْ ثَنِّي ذِ أَشْ إِ غَا سَشْنَعُ؛' <sup>4</sup> زَخْدَتِي إِفْعَ إِبْرَاهِيمَ زِي ثُمُورَتْ نِ إِكَالْدَانِيَيْنِ وُشَا إِذْذُغَ ذِي هَارَانِ. أَوَارِزِي رَامِي إِمُوثَ بَابَاسَ، إِسْمُوطِيِيَّ إِث-إِد-أَرَبِّي غَارَ ثُمُورَتْ-أَ إِ ذِي نَزْدَعَمَ أَسْ-أ. <sup>5</sup> نَتْنَا وَارَ ذِ أَسْ إِوْشِي شَا دَايَسَ زُوَارَتْ وُورَا ذِ إِجْ نِ وُصُورِيْفَ نِ وُضَارَ، مَاشَا إِوَاعُدْ أَدُ أَسْ تِ إِوْشَ ذِ زُوَارَتْ، إِ نَتْنَا وُ إِ زَارِيَعَتْ نَسْ أَوَارِزِي أَسْ، أَمْ وَارَ نُوْعِي غَارَسَ عَادُ مِيسُ. <sup>6</sup> إِسِيُوْرَ أَرَبِّي أَكِيْدَسَ، إِئِنَّا أَسْ: 'أَدُ نِيْزِي زَارِيَعَتْ نَكُ ذِ إِنُوجِيُوْنِ ذِكْ إِشْتَنْ نِ ثُمُورَتْ نَغْرِيْبَتْ، وُشَا نِيْئِنِّي أَدُ نَنْ أَرَنْ ذِ إِسْمَعَانَ، أَدُ دَايَسِنْعَرَانِ أَرَبْعَا مِيَا نِ إِسْكُووسَا. <sup>7</sup> وُشَا زُكْنَسْ إِ ذِ أَسْ إِ غَاعِبْدَنْ أَمْ إِسْمَعَانَ، أَدُ ثَ حَاسِبْعُ أَمُو إِ إِقَارَ أَرَبِّي، وُشَا أَوَارِزِي مَانَ أَيَا أَدُ فَعُنْ، أَدُ أَيَعْبِدَنْ ذِكْ وَمَشَانِ-أ. <sup>8</sup> نَتْنَا إِوْشَا أَسْ زُعَاهُدْ نِ وَخْتَانِ. حَاسَ وُشَا إِجَا-دِ إِسْحَاقَ وُشَا إِخْتَنْ إِث-ذِكْ وَاسَ وَيَسَ نَمْنِيَا وُشَا إِسْحَاقَ إِجَا-دِ يَاعْقُوبَ، يَاعْقُوبَ إِجَا-دِ نَعَشَاشَ نِ زَجْدُوْدُ إِمْرُوْرَا.

<sup>9</sup> زَجْدُوْدُ إِمْرُوْرَا غَارَنْ زِي يُوْسُوفَ وُشَا زَنْزَنْ ثَ غَارَ مِيْصَرَ. مَاشَا أَرَبِّي نُوْعَا-ثَ أَكِيْدَسَ، <sup>10</sup> إِسْنَجْمَ إِث-ذِي زِي مَارَا زَمْحَامِمْ نَسْ، إِوْشَا أَسْ أَرَصَا ذِ ثِيغِيَتْ قِيْبَاتَشْ إِ فَيْرَعُوْنِ، أَجْدِيْدَنْ مِيْصَرَ، وُشَا وَانِيْتَا إِكَا-إِث-ذِ زَحَاكَمْ خَ مِيْصَرَ وُخَ مَارَا نَادَارْتْ نَسْ. <sup>11</sup> مَاشَا يُوْسَا-دِ رَارُ ذِ إِشْتَنْ نِ زَحْصَارْتْ نَمْعَارَ ذِي مَارَا تَامُورْتْ نِ مِيْصَرَ وُ ذِي ثُمُورْتْ نِ كَنْعَانَ، وَارَ وُفِينِ زَجْدُوْدُ نَعْ مِيْنِ زِي إِ غَا جِيُوْنِ. <sup>12</sup> مَاشَا وُْمِي إِسْرَا يَاعْقُوبَ بَلِي أَقَا ذِيْنِ زَحْبُ نِ إِزْدَنْ ذِي مِيْصَرَ، إِسْكُ زَجْدُوْدُ نَعْ ذِيْنِي إِ وُْمُوْرَ أَمْرُوْرُو. <sup>13</sup> زَامِي ذِيْنِ رُوْحَنْ إِ وُْمُوْرَ وَيَسَ نَتْنَيْنِ إِسْهَهَارَ يُوْسُوفَ إِخْفَ نَسْ إِ يَائِنْمَاسَ وُشَا يَارَكْتَبَ فَيْرَعُوْنِ خَ زَادُجَ نِ يُوْسُوفَ. <sup>14</sup> إِسْكُ يُوْسُوفَ، يُوْمُوْرَ مَاحَنْدُ أَدُ د-يَاسَ بَابَاسَ يَاعْقُوبَ ذِ مَارَا زَادُجَ نَسْ: حَمْسَا وُ-سَبْعِيْنِ نِ زَعْمُوْرَ. <sup>15</sup> إِهْوَ-دِ يَاعْقُوبَ غَارَ مِيْصَرَ، إِمُوثَ نَتْنَا ذِ زَجْدُوْدُ نَعْ. <sup>16</sup> إِوِيْنِ ثَ غَارَ شَاكِيْمَ، سَارَسَنْ ثَ ذِكْ وَنُضْرَ وَئِي إِسْعَا إِبْرَاهِيمَ سِ يِيْجَ نِ تَامَانَ نِ نُوْقَارْتْ زَكْ أَيِثْ نِ حَامُوْرَ، بَابَاسَ نِ شَاكِيْمَ.

<sup>17</sup> مَاشَا أَرَامِي د-ثِيُوْضَ رُوْقَتْ إِ نُوْعَا إِوَاعُدْ رَايَسَ أَرَبِّي إِ إِبْرَاهِيمَ سِ إِشْتَنْ نِ نُجَادِجِيْتْ، نُوْعَا إِكَامَ زُكْنَسْ، إِدُوْرَ إِجْهَدْ ذِي مِيْصَرَ، <sup>18</sup> أَرَامِي د-إِكَاْرَ إِجْ نِ وُجْدِيْدُ نَغْنِي خَ مِيْصَرَ إِ نُوْعَا وَارَ إِسِيْنِ يُوْسُوفَ. <sup>19</sup> وَانِيْتَا نُوْعَا إِئْتْ سِ زَعْدَارَ أَكْ-ذِ زُكْنَسْ نَعْ وُشَا إِغْرَا خَ زَجْدُوْدُ نَعْ يُوْمُوْرَ إِثَنْ مَاحَنْدُ أَدُ نَصَارَنْ إِسِيْمَانَ نَسْنِ حِيْمَا وَارَ نَعِيْمِيْنِ أَدُ دَارَنْ.

<sup>20</sup> ذِي رُوْقَتْ نِي إِخْرَفِي-دِ مَوْسَا، يُوْسَا أَسْ-دِ خَ زَحْصَارَ إِ أَرَبِّي. سَيْمَنْ ثَ ذِي نَادَارْتْ نِ بَابَاسَ فُرَاتَا نِ إِيُوْرَنْ. <sup>21</sup> زَامِي إِتَوَمْنُضَارَ زَكْ يِمَاسَ، نُوْقَا إِث-ذِي يَدِجِيْسَ نِ فَيْرَعُوْنِ، نَسِيْمَ إِث-أَمَشَتَاوُ مَامَشْ إِدُجَ ذِ مِيسَ نِ يِيْخْفَ نَسْ. <sup>22</sup> إِتَوَاسْعَارَ مَوْسَا ذِي مَارَا نِيْغِيْتْ نِ إِمِيْصَرِيَيْنِ وُشَا نُوْعَا إِئْفَدَا خَ وَارَ وُخَ مِيْنِ نُوْعَا إِئْتْ.

<sup>23</sup> أَرَامِي غَارَسَ أَرَبْعِيْنِ نِ إِسْكُووسَا، إِضَارَ-دِ حَاسَ ذِكْ وُورَ نَسْ مَاحَنْدُ أَدُ يَارْزَفَ أَيْتَمَاسَ، أَيِثْ نِ إِسْرَائِيْلِ. <sup>24</sup> وُْمِي إِزْرَا أَقَا إِضْدُجَ إِجَنْ زَكْ أَيْتَمَاسَ زِي تَقِيْبِيْتَشْ نَسْ، إِخْرَفَ رَايَسَ ذِي طُوْعَ نَسْ، إِكَا إِخْفَ نَسْ ذِ زَقَاْضِي ذِي سَبِيْتْ نَسْ وُشَا نَعْمَا أَمِيْصَرِي نِيْ ثَ إِضْدُجَنْ. <sup>25</sup> نُوْعَا إِزْرَا جَا بَلِي تَاوَمَاتْ نَسْ، أَيِثْ نِ إِسْرَائِيْلِ، أَدُ فَهْمَنْ أَقَا أَرَبِّي أَدُ أَسْنِ إِسِيُوِيْضَ أَفْكِي سِ وُفُوْسَ نَسْ، مَاشَا نِيْئِنِّي وَارَ فَهِيْمَنْ.

## زُخْدَائِمِ ن رُوسُول

26 ذَكُّ وَاسٍ أَوَارِي أَسْ إِضْهَارِ أَسْنِ - د عَاوَدُ رَامِي ثُوغَا تُمْنَعَانِ. إِعْزَمُ أَسْنُ مَاحَنْدُ أَدُ مَسْصَرَا حَنْ، إِقَارُ: أَا إِرْيَا زَنْ، كَنْبُو ذَا أَوْمَاثَنْ، مَائِمِي ثَعْدَامُ إِحْنُ حُ وَتَعْنِي؟ 27 وَنِي ثُوغَا إِئْعَدَانُ حُ وَمَقَارِبُ نَسْ، إِعَارَنْ إِثْ، إِقَارُ: وَي شُكُّ إِكْبِينُ حَانَخُ ذَا أَرْذَجِيْفُ ذَا رُقَاضِي؟ 28 مَا أَدُ تَاغُ أَدُ ثُحْسُدُ أَدُ أَيِي ثُنْعُدُ أَمُ مَامَشُ ثُنْعِيدُ إِضْنَا ضُ أَمِصْرِي؟ 29 زُحْدَتِي يَارُوْرُ مَوْسَا ذِي سَيِّبُ ن وَآوَارُ- أَوْشَا إِدُوْرُ ذَا أُنُوْجِيُو ذِي ثُمُوْرْتُ ن مِيْدِيَا ن مَانِي د- يَجَا ثُنَايْنُ إِحْنَجِيْرُنْ.

30 أَوَارِي رَامِي عُدُوْنُ إِ نَتَا أَرْبَعِيْنُ ن إِسْكُوْوسَا، إِبَانُ أَسْنِ - د لَمَالَاكُ ن سِيْدِي ذِي زُحْرَا ن وَدُرَارُ ن سِيْنَا ذِي ثُمْسِي إِتْحَدُوْدُوْقَنْ ذِي شَبَارُقِي أَكْ - ذَا إِسْنَانُ. 31 وَمِي إِزْرَا مَوْسَا مَانُ أَيَا، إِئْتِهَتْ س ثُمْرِيُوْتُ إِ إِزْرَا، وَشَا وَمِي د- إِقَارِبُ حِيْمَا أَدُ إِزَارُ، إِنَّا أَسْ سِيْدِي س إِشْتُ ن ثُمِيَجَا: 32 أَقَا ذَا نَشْ، أَرْبِي ن زُجْدُوْدُ نُومُ، أَرْبِي ن إِبْرَاهِيْمُ، ن إِسْحَاقِي وَ ن يَاعْقُوْبُ! إِئْدَا مَوْسَا إِتَارُجِيْجِي أَطَاسْ، وَارُ إِزْعِيْمُ أَدُ إِحْرَارُ غَارُ ثُمْرِيُوْتُ. 33 إِنَّا أَسْ سِيْدِي: 'كَسْ سَانْدَالِيْبَاتُ نَكُ زَكُّ إِضَارُنُ نَكُ، مِيْنَزِي تَامُوْرْتُ مِيْحِفُ ثُبْدُ ثَقْدَسُ إِ تَدُجْ، 34 أَقَا زَرِيْعُ زُمْحَنْ ن زَكْنَسُ إِئُو ذِي مِيصْرَا وَشَا سَرِيْعُ إِ وَزْهَارُ نَسْنُ، هُوْبِيْعُ - د حِيْمَا أَدُ ثَنْ سُنْجَمْعُ. وَشَا زُحُو، أَسْ - د ذَا، أَدُ د شُكُّ سَكْحُ غَارُ مِيصْرَا.'

35 مَوْسَا وَانِيْنَا، وَنِي إِضَارُنُ نِيْثِي وَمِي نَانُ: 'وي شُكُّ إِكْبِينُ حَانَخُ ذَا أَرْذَجِيْفُ ذَا رُقَاضِي؟ ، وَانِيْنَا إِسْكُ إِثْ - د إِرْبِي غَارَسْنُ ذَا أَرْذَجِيْفُ ذَا وَمُسْلَكُ س وَفُوْسُ ن لَمَالَاكُ نِي ذَا أَسْ - د- إِضْهَارُنُ ذِي شَبَارُقِي أَكْ - ذَا إِسْنَانُ. 36 وَانِيْنَا إِسُوْفَعُ إِثْنُ زِي مِيصْرَا أَمُ إِكَا زَعْرَامَاتُ ذَا زَعْجَابِيْ ذَا ثُمْكَا ثِيْمَقْرَانِيْنُ ذِي ثُمُوْرْتُ ن مِيصْرَا وَ ذِي زَبْحَارُ ن وَغَانِيْمُ وَ ذِي زُحْرَا رَمِيَجَارُ ن أَرْبَعِيْنُ ن إِسْكُوْوسَا. 37 وَ ذَا مَوْسَا وَنِي إِئَانُ إِ أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ: 'سِيْدِي، أَرْبِي نُومُ، أَدُ أَوْمُ د- يِجُ إِجُ ن وَنَابِي أَمُ نَشُ زِي تَاؤَمَاتُ نُومُ. إِ نَتَا وَمِي إِتْحَصَا أَدُ تَسْرَامُ! 38 وَانِيْنَا ثُوغَا- ث ذِي ثُمْسُمُوْنُ ن زَكْنَسُ ذِي زُحْرَا أَكْ - ذَا لَمَالَاكُ وَنِي ثُوغَا أَكِيْدَسُ إِسَاوَارُنُ حُ وَدُرَارُ ن سِيْنَا وَرَا أَكْ - ذَا زُجْدُوْدُ نَعُ. أَقَا نَتَا ثُوغَا إِطْفُ أَوَارُنُ ن ثُوْدَارْتُ حِيْمَا أَدُ أْنَعُ ثَنْ يُوْشُ. 39 مَاشَا زُجْدُوْدُ نَعُ وَارُ حُسْنُ أَدُ أَسْ طَاعَنْ مَاشَا سُنُوْجُنُ ث حَاسَنُ وَشَاعْفَبُنُ غَارُ مِيصْرَا ذَكُّ وَوَرَاوُنُ نَسْنُ. 40 مَاعَارُ نَانُ إِ هَارُونُ: 'أَكُ أْنَعُ إِرْبِيْشُنُ إِئِي ذَا أْنَعُ إِ غَا إِزْوَارُنُ مِيْنَزِي مَوْسَا وَانِيْنَا وَنِي ذَا أْنَعُ إِكُوْدُنُ زِي ثُمُوْرْتُ ن مِيصْرَا، وَارُ نَسِيْنُ مِيْنُ ذَا أَسْ إِمَسَارُنُ. 41 كَبِيْنُ إِجُ ن وَعُجْمِي ذَكُّ وَوَسَانُ نِي وَشَا سَكَاغْدُنُ تِيْعَارِصَا إِ زُحْيَارُ، فَارْحَنُ س مِيْنُ كَبِيْنُ إِفَاسَنُ نَسْنُ. 42 أَرْبِي إِوْشَا أَسْنُ س وَغُرُوْرُ وَشَا يَارَا إِ- ثَنْ أَدْعَبْدُنُ زُعْسَكَارُ ن وَجَبْنَا أَمَشَاوُ مَامَشُ ثُوغَا ثُوْرَا ذَكُّ وَذَلِيْسُنُ ن إِئَابِيْنِيْنُ:

'مَائِمِي ثِيُوْبِيْمُ أَيِي- د زَعْمَا إِمُوْدَارُنُ ذَا تِيْعَارِصَا،  
أَرْبَعِيْنُ ن إِسْكُوْوسَا ذِي زُحْرَا، أَا أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ؟

43 إِوَا أَقَا ثِيُوْبِيْمُ- د أَقِيصُوْنُ ن مَوْلَاكُ،

ذَا إِثْرِي ن أَرْبِي رِيْمَقَانُ،

نِي زِي إِ ثَكْبِيْمُ زُحْيَارَاتُ حِيْمَا أَدُ ثَنْتُ تَعْبُدُ.

نَشْ أَدُ كَنْبُو سُبْعَدُغُ أَغِيْرِيْنُ قَاعُ إِ بَابِيْلُوْنُ،

44 تَاَزْدِيْعَتُ ن شَهَادَتُ ن زُجْدُوْدُ نَعُ ثُوغَا- ت ذِي زُحْرَا أَمُ مَامَشُ ثُوغَا يُوْمُوْرُ نَتَا وَنِي ثُوغَا إِسَاوَارُ أَكْ - ذَا مَوْسَا مَاحَنْدُ أَدُ تَا إِكُ حُ وَمُدَيَا إِ ذَا أَسْ إِسْشَنُ. 45 زُجْدُوْدُ نَعُ أَكْ - ذَا يَاشُوْوَا سِيْدِفُنُ تَاَزْدِيْعَتُ- أَا غَارُ ثُمُوْرْتِي ذَا أَسْنُ إِوْشَا أَرْبِي ذَا زَوَارْتُنُ ن زَكْنُوْسُ، زَكْنُوْسُ نِي إِسُوْفَعُ إِ- ثَنْ أَرْبِي قِيْبَاتَشُ إِ وَغُمُيُوْبُ ن زُجْدُوْدُ نَعُ، وَ نِيْثِي أَيُّوْنُ

## زَخْدَائِمَ ن رُوسُول

ت أَرُ وُوسَانَ ن دَاوُودَ.<sup>46</sup> وَانْبَيَاتَا يُوفا أَرَضَا غَارَ أَرَبِي وَشَا إِنَارَ أَسْ أَدْ يَافِ إِشْتِ ن تَزْدَيَعْتُ إِ أَرَبِي ن يَاعْمُوبَ.  
<sup>47</sup> مَاشَا سُولَيِمَانَ إِينَا أَسْ نَادَارْتِ. <sup>48</sup> مَاشَا أَمْعُودَجِي حُ كُوشِي وَارَ إِزْدَعُ ذِكْ إِشْتِ ن تَزْدَيَعْتُ إِ إِئْوَاكُنْ س  
 إِفَاسَنَ ن إِودَانَ أَم مَامَشْ إِقَارَ وَنَابِي:

<sup>49</sup> أَجَنَّا ذ زُعَارَشْ إِئْو  
 وَ ثُمُورْتْ ذ تَانْبَدَاتْ سَادُو إِصَارنْ إِئْو.  
 مَانِي نَادَارْتْ إِ ذ أَيِي إِ غَا ثَبْتَامْ،  
 إِقَارَ سِيذِي،  
 نِيغْ مَانِي أَمَشَانَ ن أَرَا حَتْ إِئْو؟  
<sup>50</sup> مَا وَارَ إِكِي وَفُوسْ إِئْو مَانَ أَيَا مَارَا؟

<sup>51</sup> كَنِيوُ إِئِي إِتْعَنَانْ ذ يَنِّي وَارَ إِئْوَا حُنَنَ ن وُورْ ذ إِمَزُوعَنَ، زَبَدَا تَتَمَعَارَامْ حُ أَرُوحْ إِقْدَسَنَ. أَم مَامَشْ كُنِي  
 زَجْدُودُ نَوْمَ، أَمُو إِ تَتَكَمْ وُرَا ذ كَنِيوُ. <sup>52</sup> مَانَ وَنْ زَكْ إِنَابِييَنَ وَارَ ثُنْ مَارْتَمْ وَ وَارَ ثُنْ نَعِيَنَ زَجْدُودُ نَوْمَ، أَقَا إِئِي  
 إِزْوارنْ بَارْحَنَ حُ نُوَاسِيَتْ ن وُوسْكَادَا، وَئِي نَسْلَمَمْ، تَنَعِيمْ ت كَنِيوُ، <sup>53</sup> كَنِيوُ إِئِي إِكْسِيَنَ شَارِيَعَا س رُومُورْ ن  
 لَمَالَاكَاتْ مَاشَا وَارَ دَابِسْ تَطْبِفَمْ.“

### رُومُوتْ ن سْتِيْفَانُوسْ

<sup>54</sup> هَمِي سَرِينْ أَيَا، دُوفَرَنَ نِيئِنِي س وَحِيَقْ، غَزْرَنَ نِيغَمَاسْ نَسْنِ غَارَسْ. <sup>55</sup> مَاشَا أَم نُوَعَا إِشُورْ س لِيْمَانَ ذ أَرُوحْ  
 إِقْدَسَنَ، إِكْسِي نَتَا نِيْطَاوِينْ نَسْ غَارَ وَجَنَّا، إِزْرَا أَعُودَجِي ن أَرَبِي ذ يَشُو إِبْدُ غَارَ يَفُوسْ ن أَرَبِي، <sup>56</sup> إِنَا: ”حَزَارَ،  
 تُوَارِيغْ إِجْنُوانْ أَرَزْمَنَ وَ مِيْسَ ن بَنَادَمْ إِبْدُ غَارَ يَفُوسْ ن أَرَبِي.“ <sup>57</sup> مَاشَا نِيئِنِي، أَم سَعُويُونْ س إِشْتِ ن نَمِيَجَا  
 ذ تَامَقْرَانْتْ، فُنْنَ إِمَجَانَ نَسْنِ وُشَا هَجْمَنَ حَاسْ مَارَا. <sup>58</sup> تَطْفُنْ ت، سُوْفَعْنْ ت بَارَا إِ تَنَذِيئِنْتْ، بَدَانَ تَحْجَارَنَ  
 ت وَ زَشْهُودْ سَارَسَنَ أَرُوضْ نَسْنِ غَارَ إِصَارنْ ن إِجْ ن وَبَزِيغْ قَارنْ أَسْ شَاوُولْ. <sup>59</sup> نُوَعَا تَحْجَارَنَ سْتِيْفَانُوسْ أَم  
 إِتْرَاعَا، إِقَارَ: ”أَ سِيذِيئِنَغْ يَشُو، طَفْ أَرُوحْ إِئْو.“ <sup>60</sup> حَنِي إِوَصَا حُ إِقَادَنَ نَسْ، إِسْعُويْ س إِشْتِ ن نَمِيَجَا تَجْهَدْ،  
 إِنَا: ”أَ سِيذِيئِنَغْ، وَارَ ذ أَسْنِ تَحَاسَبْ ذَنُوبْ-أ!“ أَوَارِنِي زَامِي إِنَا أَيَا، إِطْصْ س بِيضَسْ ن رُومُوتْ.

### أَدَارَشْ ن شَاوُولْ حُ نَمْسُمُونْتْ ن يَشُو لَمَاسِيحْ

**8** <sup>1</sup> شَاوُولْ يَارِصَا حُ رُومُوتْ نَسْ. ذِكْ وُوسَانَ نِي إِمَسَارْ إِجْ ن وُمارْتْ إِمَعَارْ حُ نَمْسُمُونْتْ ذِي وُرْشَالِيْمَ وَ مَارَا  
 نُوَاسْرُوزَارِنِي غَارَ جَوَابَهْ ن يَاهُودِيَّيَا ذ سَامَارِيَا، مَغْبِرْ رُوسُولْ لَأ. <sup>2</sup> شَا ن بَرِيَازَنَ إِذِيَّانِييَنَ أَرَبُونْ سْتِيْفَانُوسْ  
 غَارَ وَنُضْرَ وَشَا كِينْ حَاسْ إِجْ ن وَشُضَانَ أَمَقْرَانَ. <sup>3</sup> مَاشَا شَاوُولْ نُوَعَا إِتْدَارَشْ تَامْسُمُونْتْ حَمِي إِتَادَفْ غَارَ  
 نُودَرِينْ، إِتْجَارَا إِريَازَنَ ذ تَمَعَارِينْ، إِندَهْ-ئِنْ غَارَ رَحْبَسْ.

## رُحْدَايِم ن رُوسُول

### تَشِير ن فِيلِيُبُوس دِي ثَنْدِينْت ن سَامَارِيَا

<sup>4</sup>إِنِّي إِتَوَاسُورَارُنْ نُوعَا كُورُنْ، تَنْصُنْ، تَبَارْحُنْ س وَوَارُنْ ن أَرَبِّي. <sup>5</sup>أَمُو إِهْوَا-د فِيلِيُبُوس عَاوُدْ غَارْ ثَنْدِينْت ن سَامَارِيَا، إِبَارْحُ-ئِنْ س لَمَاسِيْح. <sup>6</sup>وَمِي سَرِينْ إِ وَوَارُنْ نَسْ، تَوَاسْفَنَعْنْ إِوْدَانْ إِ نُوعَا إِتَسْرَانْ س مَارَا مِينْ إِتَوَاتَانْ زِي فِيلِيُبُوس، مَاعَارْ زُرِينْ زَعْرَامَاتْ إِ إِكَا. <sup>7</sup>مِينْزِي رُكْ وَطَاسْ ن يِنِّي دِي إِدْجْ زَارِيَا حْ إِمْنَكَاسْ فُغْنْ زَايَسُنْ يِينَا، أَمْ سَعُوِيُونْ س تَمِيَجَا إِجْهَدُنْ. إِنْعِنِي إِ نُوعَا ذِ إِنْعَضَابُنْ ذِ إِجْدَحَانْ، تَوَاسْكَنْفَانْ. <sup>8</sup>نُوعَا ذِينْ إِشْتُنْ ن زَفْرَا حْتْ تَمْعَارْ دِي ثَنْدِينْت نِّي.

<sup>9</sup>نُوعَا ذِينْ إِجْ ن وَرِيَا زْ، قَارُنْ أَسْ شِيمْعُونْ، نُوعَا إِزْدَعْ دِي ثَنْدِينْت نِّي أَطَاسْ رُكْ وَامِي. نِنَّا نُوعَا إِسْعَكُوَا رُكُنْسْ ن إِسَامِيرِيِينْ س شِعَارْتْ نَسْ، إِتَبَارُنْ حْ يِيخْفْ نَسْ، إِنَّا: "نَشْ ذِ وَنِّي إِمْعَارُنْ!" <sup>10</sup>مَارَا سَرِينْ غَارَسْ، أَمْ وَمُزَيَانْ، أَمْ وَمُقْرَانْ، نَانْ: "وَإِنِّيَا ذِ جْهَدْ إِمْعَارُنْ ن أَرَبِّي." <sup>11</sup>إِسْفَنَعْ-ئِنْ مَارَا س مِينْزِي نُوعَا إِسَارْجَفْ-ئِنْ س سَحُورْ نَسْ أَطَاسْ رُكْ وَامِي. <sup>12</sup>مَاسَا وَمِي يَوْمُنْ دِي فِيلِيُبُوس وَنِي نُوعَا إِتَبَارْحُ س رُخْبَارْ أَصْبَحَانْ ن تَكْلُذِيْتْ ن أَرَبِّي وَ س يِيَسْمْ ن يَشُو لَمَاسِيْحْ، تَوَاسْغَضُنْ نِيَشِي، أَمْ يَرِيَا زُنْ أَمْ تَمْعَارِينْ. <sup>13</sup>شِيمْعُونْ س يِيخْفْ نَسْ عَاوُدْ يَوْمُنْ وَ أَوَارِنِي رَامِي إِتَوَاسْغَضُنْ، إِقِيمْ إِصْفَارْ فِيلِيُبُوس. رَامِي إِزْرَا لَمُوعَجِيْرَاتْ ذِ زَعْرَامَاتْ إِمْعَارُنْ إِ إِسَارُنْ س وَفُوسْ نَسْ، إِتَبْهَتْ، يَارْجَفْ.

<sup>14</sup>وَمِي سَرِينْ رُوسُولْ إِنِّي إِدْجَانْ دِي وَرْشَالِيْمْ بَلِّي سَامَارِيَا نَقْبَرْ أَوَارُنْ ن أَرَبِّي، سَكُنْ غَارَسُنْ شِيمْعُونْ بُوَطْرُوسْ ذِ يُوَحَاْنَا. <sup>15</sup>نِيَشِي هَوَانْ-د غَارَسُنْ، رُودْجَنْ أَسْنْ حِيْمَا أَدْ طَفْنْ أَرْوَحْ إِقْدَسُنْ، <sup>16</sup>مِينْزِي نِنَّا نُوعَا عَادْ وَارْ-د يُوَسِي حْ وَرَا ذِ إِجْ زَايَسُنْ، نُوعَا تَوَاسْغَضُنْ وَاهَا س يِيَسْمْ ن سِيْدِي يَشُو. <sup>17</sup>حَنِّي سَارَسُنْ حَاسَنْ إِقَاسُنْ وَشَا نِيَشِي طَفْنْ أَرْوَحْ إِقْدَسُنْ.

<sup>18</sup>وَمِي إِزْرَا شِيمْعُونْ بَلِّي س وَسَارِسِي ن إِقَاسُنْ ن رُوسُولْ إِمُوشْ أَسْنْ أَرْوَحْ إِقْدَسُنْ، حَنِّي إِحْسْ أَدْ-د-أَسْنْ إِوَشْ تَمِيَاتْ، <sup>19</sup>إِنَّا: "أَوْشْ أَيِي عَاوُدْ صُوطَا أَيَا حِيْمَا، مَانْ وَنْ مَا حْ إِ غَا سَارَسَخْ أَفُوسْ إِوْ، أَدْ إِقْبَرْ أَرْوَحْ إِقْدَسُنْ." <sup>20</sup>إِنَّا أَسْ شِيمْعُونْ بُوَطْرُوسْ: "أَدْ تِنْحَا نُوقَارْتْ نَكْ أَكِيْدْ، مِينْزِي إِتَغِيْرْ أَشْ أَدْ تَكْسَبُدْ تَاوْهِيْبِيْتْ ن أَرَبِّي س وَكَارُنْ دِوْنَشْتْ. <sup>21</sup>وَارْ عَارُكْ بُو شِعَارْتْ وَرَا ذِ شَا دِي لِيْمَانْ وَإِنِّيَا، مِينْزِي وَرْ نَكْ وَارْ إِدْجِي إِسْكُدْ رَاتْ إِ أَرَبِّي. <sup>22</sup>تُوبْ زِي نُوعَمْنَا نَكْ وَشَا تَارْ زِي أَرَبِّي مَاحْنَدْ أَدْ حَاكْ إِتَوَاعْفَارْ وَخَارَاَصْ-أ ن وَوَرْ نَكْ، <sup>23</sup>مِينْزِي نُوَارِيخْ أَقَا شَكْ نُوضِيْد-د ذِكْ إِجْ ن وَحُرِيْرْ ذِ أَمْرَاكْ وَ ذِكْ إِجْ ن وَشَدِي ن نُوعَمْنَا." <sup>24</sup>يَاْرَا-د شِيمْعُونْ، إِنَّا: "تَارْمْ إِ أَرَبِّي حَاْفِي حِيْمَا وَارْ-د-إِتِيْسْ حَاْفِي شَا زِي مِينْ تِنْتَامْ."

<sup>25</sup>أَوَارِنِي رَامِي شَهْدُنْ شِيمْعُونْ ذِ يُوَحَاْنَا وَ سَرْمَدُنْ أَوَارُنْ ن أَرَبِّي، عَقْبُنْ غَارْ وَرْشَالِيْمْ، بَارْحُنْ س رُخْبَارْ أَصْبَحَانْ ذِكْ وَطَاسْ ن رَدْشُورْ ن إِسَامَارِيِينْ.

### أَسْغَضَاصْ ن رُوْزِيْرْ زِي ثَمُورْتْ ن كُوشْ

<sup>26</sup>وَشَا لَمَالَاكْ ن سِيْدِي إِسْبُورْ-أَكْ-ذ فِيلِيُبُوس، إِنَّا: "كَارْ، تَرُوحْدْ غَارْ لَجَانُوبْ ذِكْ وَبَرِيْدْ ن رُخْرَا إِ-د-إِهْوَانْ زِي وَرْشَالِيْمْ غَارْ غَارَا." <sup>27</sup>إِكَاْرْ إِرُوحْ، وَشَا إِمْرَقَا-أَكْ-ذ-إِجْ ن رُوْزِيْرْ زِي ثَمُورْتْ ن كُوشْ، إِجْ ن رُوْزِيْرْ ن كَانْدَاكِي، تَاجِدْجِيْدْتْ ن أَيْتْ ن كُوشْ. نُوعَا-ث حْ مَارَا رُكْنُورْ نَسْ، يُوَسَا-د غَارْ وَرْشَالِيْمْ حِيْمَا أَدْ ذِينْ إِعْبُدْ. <sup>28</sup>وَمِي-د-إِعْقَبْ، إِقِيمْ حْ إِجْ ن وَكَارُوْ، إِقَارْ ذِكْ وَذَلِيْسْ ن وَنَابِي إِشَاعِيَا.

## زَخْدَائِمَ ن رُوسُول

29 حَتِّيْ اِنَّا اَرُوْحُ اِ فِيلِيْبُوسُ: ”يَبْدُ، تُمُونْدُ اَكْ-ذُ وُكَارُو اَيَا.“ 30 اِقَارَبْ-دِ غَارَسُ فِيلِيْبُوسُ، اِسْرَا اَسْ مِيْنِ اِقَارُ زَكْ وُدْلِيْسَ ن وَنَابِي اِسْاعِيَا، اِنَّا اَسْ: ”مَا تَهْمَدُ مِيْنِ ثَقَارْدُ؟“ 31 اِنَّا اَسْ: ”مَا مَشْ زَمَارْغُ اَدُ فِهْمُغُ مَاَرَا وَاَرُ ذِيْنِ حُدْ اِ ذِ اَبِي اِ غَا اِسْهَمْنُ؟“ وُشَا اِتَارُ زِي فِيلِيْبُوسُ مَا حُنْدُ اَدُ يَنْبَا وُشَا اَدُ كِيْسُ اِقِيْمُ. 32 وُدْمُ اِ ثُوْعَا اِقَارُ زَكْ وُدْلِيْسَ ذِ وَا:

”اَمَشْتَاو اِزْمَارُ اِتْوَانْدَهْ غَارُ رُكُوْرِنْتُ اِ نَعَارُصْتُ،  
اَمَشْتَاو نَحْسِي نَكُو فَيَبَاتْشُ اِ وَنْي ت اِدْجَاَسْ،  
وَاَرُ يَارِزِيْمُ نَتَا اَقْمُوْمُ تَسْ.  
33 ذَكْ وُسْحَقَارُ نَسْ اِتْوَاكْسُ زِي ثُمَحْبَاَسْتُ وُ زِي رُكُوْمُ.  
وِي اِ غَا اِعَاوُذْنُ خُ دُوْرِيْبْتُ تَسْ؟  
مِيْنِزِي ثُوْدَارْتُ نَسْ ثُوْوَاكْسُ زِي ثُمُوْرْتُ.“

34 يَارَا-دِ رُوْزِيْرُ خُ فِيلِيْبُوسُ، اِنَّا: ”اَدُ شَكْ سَفْسِيْعُ، خُ وِي خُفْ اِسَاوَارُ وُنَابِي مَاْنُ اَيَا، مَا خُ بِيخْفُ تَسْ نِيْعُ خُ اِجْنُ نَعْنِي؟“ 35 يَارِزِمُ فِيلِيْبُوسُ اَقْمُوْمُ تَسْ، وُشَا اِبْدَا اِتْبَارْحُ اَسْ سِ وَاوَا-اِ خُ سِيْدِيْتْنُغُ بِيْشُو.  
36 اَمُ ثُوْعَا كُوْرُنُ نِيْثِي ذَكْ وُْبَرِيْدُ، اِوُضْنُ غَارُ اِجْ نِ وُمَشَانُ مَاْنِي ثُوْعَا دُجَانُ وَاْمَانُ. اِنَّا رُوْزِيْرُ: ”خَزَارُ، اَقَا ذِيْنُ اَمَانُ. مِيْنِ وَاَرُ ذِ اَبِي اِتْجِيْبُ اَدُ ثُوَاَسْغُصْصُغْ؟“ 37 اِنَّا فِيلِيْبُوسُ: ”مَاَرَا ثُوْمُنْدُ سِ وُوْرُ نَكْ مَاَرَا، ثُحْدَجْرُ!“ وُشَا نَتَا يَارَا-دِ، اِنَّا: ”وُمْنُغُ اَقَا بِيْشُو لِمَاْسِيْحُ ذِ مِيْسَ نِ اِرْبِي.“ 38 يُوْمُوْرُ اَدُ اِبْدُ وُكَارُو، هُوَانُ ثُنَابِيْنِ اِدْسُنُ ذَكْ وَاْمَانُ وُشَا فِيلِيْبُوسُ اِسْغُصْصُ رُوْزِيْرُ. 39 اَزَامِي د-كَاْعُذْنُ زَكْ وَاْمَانُ، اِحْضُفْ اَرُوْحُ نِ سِيْدِي فِيلِيْبُوسُ. وُشَا رُوْزِيْرُ وَاَرُ ث اِزْرِي عَادُ، مَاْشَا اِرُوْحُ ذَكْ وُْبَرِيْدُ تَسْ سِ زُفْرَاْحْتُ. 40 مَاْشَا فِيلِيْبُوسُ اِتْوَاْفُ ذِي اَشْدُوْدُ وُ سَنِي اِتْشُوْقَا ذِي ثُمُوْرْتُ، اِتْبَارْحُ سِ رُخْبَارُ اَصْبَحَانُ ذِي مَاَرَا تِيْنْدَامُ اَزَامِي د-بِيُوْضُ غَارُ قَاْيَصَارِيْبَا.

### شَاوُولُ ذَكْ وُْبَرِيْدُ غَارُ ذِيْمَاشُقِي

9 1 مَاْشَا شَاوُولُ ثُوْعَا عَادُ اِتْصُوْضُ سِ وُعْدِي ذِ زَمُوْتُ صِيْدُ نِ اِمْحَضَارُنُ نِ سِيْدِيْتْنُغُ. 2 اِتَارُ زَكْ اَرَايْسُ نِ اِكْهَانُ ثِيْبْرَاتِيْنِ اِ ثُمَزِيْدَاوِيْنِ ذِ ذِيْمَاشُقِي، مَا حُنْدُ، مَاَرَا يُوْفَا شَا نِ بِيْيِي اِضْفَارُنُ اُبْرِيْدُ، اِرْبَايَزُنُ نِيْعُ ثِيْمَغَارِيْنِ، اِزْمَارُ اَدُ تَنْ اِشْدُ وُ اَدُ تَنْ د-اِنْدَهْ غَارُ وُرْشَالِيْمُ.  
3 رَاْمِي ذِيْنِ اِرُوْحُ، اِمْسَارُ، اَمُ ثُوْعَا اِتْقَارَابُ غَارُ ذِيْمَاشُقِي، نَاْدِعَا-دِ حَاَسُ ذَعْبَا اِشْتُ نِ ثَقَاوْتُ زَكْ وُجْتَا. 4 اِوَصَا غَارُ ثُمُوْرْتُ، حَنِي اِسْرَا اِ اِشْتُ نِ ثُمِيْجَا ثَقَارُ اَسْ: ”شَاوُولُ، شَاوُولُ مَاْيَمِي حَاْفِي ثُدَارَاشْدُ؟ ثُرِيَارْدُ خُ بِيخْفُ نَكْ وُمِي تَشَانْدُ ذِي سْرُكُ نِ بُوِيْكُوْشُصَّانُ.“ 5 يَارَا-دِ، اِنَّا: ”مِيْنِ ثَعْنِيْدُ شَكْ، اِ سِيْدِي؟“ اِنَّا اَسْ سِيْدِيْتْنُغُ: ”اَقَا ذِ نَشْ، يِشُو وَنْي خُ ثُدَارَاشْدُ. 6 كَارُ، ثُوْدَفْذُ غَارُ ثُنْدِيْنْتُ، اَدُ اَشْ اِتْوَانَا مِيْنِ اِتْخَصَا اَدُ نَكْذُ!“ 7 وُشَا اِرْبَايَزُنُ اِنِّي كِيْسُ اِسْفَارُنُ، بَدْنُ ثُبْهَنْتُ، مِيْنِزِي نِيْثِي سَرِيْنُ ثُمِيْجَا، مَاْشَا وَاَرُ زُرِيْنُ حُدُ.  
8 اِكَاْرُ-دِ شَاوُولُ زِي ثُمُوْرْتُ، وَاَحَا اَرُزْمُنْتُ ثِيْطَاوِيْنُ تَسْ، وَاَرُ اِقِيْمُ اِزْمَارُ اَدُ اِتْوَارَا وُ نِيْثِي كُوْدُنُ ثِ زَكْ وُفُوْسُ، نَدْهَنْ ثِ غَارُ ذِيْمَاشُقِي. 9 نَزَاتَا نِ وُوسَانُ ثُوْعَا وَاَرُ اِتْوِيْزِي، وَاَرُ اِشِي، وَاَرُ اِسُوِي.  
10 ثُوْعَا ذِيْنِ ذِي ذِيْمَاشُقِي اِجْ نِ وُمْحَضَارُ قَارُنُ اَسْ اَنَانِيْيَاَسْ. سِيْدِي اِنَّا اَسْ ذَكْ اِشْتُ نِ ثُمُرِيُوْتُ: ”اُ“

## زَخْدَائِمَ ن رُوسُول

أَنَانِيَّاسُ! إِنَّا أَسْ: "أَقِي أَيِّي دَانِيئَا، أَسِيذِي إِنْوَا!"<sup>11</sup> إِنَّا أَسْ سِيذِيئِنْعُ: "كَارُ، تُرُوْحُدُ غَارُ وَبِرِيْدُ وُْمِي قَارُنُ أَبْرِيْدُ إِسْكَذْنُ، حَنِّي ذِي نَادَارْتُنْ ن بَاهُوْدَا، سَفْسَا حُ إِجْ ن وَرِيَازُ زِي نَارْسُوْسُ، قَارُنُ أَسْ شَاوُوْلُ، خَرَارُ، أَقَا إِتْرَادَجُ ذِيْنُ،<sup>12</sup> يُوْسَا-د غَارَسْ ذِكْ إِجْ ن ثَمْرِيُوْتُ، أَقَا إِجْ ن وَرِيَازُ قَارُنُ أَسْ أَنَانِيَّاسُ يُوْدَفُ-د وُشَا إِسَارَسْ حَاسْ أَفُوْسُ نَسْ حِيْمَا أَدُ إِدُوْرُ إِتْوَارَا عَاوَدُ."<sup>13</sup> بَار-د أَنَانِيَّاسُ: "أَسِيذِي، أَقَا سَرِيْعُ أَطَّاسُ ن ثَمْسَرَايِيْنُ حُ وَرِيَازُ-أَ مَشْحَارُ ذ رُغَارُ إِ إِكَا ذِكْ إِمْقَدَّاسُنْ نَكْ ذِي وَرْشَالِيْمُ."<sup>14</sup> أَقَا دَا، عَاوَدُ دَانِيئَا غَارَسْ تَسْرِيْحُ زَكْ وَغَزْدِيْسُ ن إِمْقَرَانُنْ ن إِكْهَانُنْ مَاحِنْدُ أَدُ إِحْبَسْ مَارَا إِنِّي إِتْرَاعَانُ حُ يِيْسَمُ نَكْ."<sup>15</sup> مَاشَا سِيذِي إِنَّا أَسْ: "رُوْحُ مِيْنِيْ وَآ أَقَا-ث غَارِي ذ رُقْشَعْتُ إِفَارزُنْ حِيْمَا أَدُ يَارِيُوْ إِسْمُ إِنْوُ غَارُ زَكْنُوْسُ وُ غَارُ إِجْدَجِيْدُنْ وُ جَارُ أَيْتُنْ ن إِسْرَائِيْلُ،<sup>16</sup> مِيْنِيْ أَدُ أَسْ سَشْنُ مَشْحَارُ إِتْخَصَا أَسْ أَدُ إِوْدَبُ ذِي طُوْعُ ن يِيْسَمُ إِنْوُ."<sup>17</sup> رُوْحُ أَنَانِيَّاسُ، يُوْدَفُ غَارُ نَادَارْتُنْ، إِسَارَسْ حَاسْ أَفُوْسُ نَسْ، إِنَّا: "أَ وُْمَا شَاوُوْلُ، أَقَا سِيذِيئِنْعُ يِيْشُوْ، وَنِّي ذِ أَشْ-د إِضْهَارُنْ ذِكْ وَبِرِيْدُ إِ زِي-د-نُوْسِيْدُ، إِسْكَ أَيِي-د حِيْمَا أَدُ تَتْوَارِيْدُ عَاوَدُ وُ أَدُ تَتْوَاشُوْرُدُ سِ أَرُوْحُ إِقْدَسُنْ."<sup>18</sup> زَخْدَائِي تُوْصَا-د شَا أَمَشْتَاوُ نَافْشُوْرْتُ زِي ثِيْطَاوِيْنُ نَسْ، تُوَارْزَمْنْتُ ثِيْطَاوِيْنُ نَسْ. إِكَارُ وُشَا إِتْوَاَسْغَضُصْ.

### شَاوُوْلُ إِبْدَا إِتْبَارْحُ س زَخْبَارُ أَصْبَحَانُ ذِي ذِيْمَاشُقُ

<sup>19</sup> وُْمِي إِشَا، إِمْحَضُ وُشَا إِقِيْمُ شَا ن وَوَسَانُ أَكْ-ذِ إِمْحَضَارُنْ ذِي ذِيْمَاشُقُ.<sup>20</sup> زَخْدَائِي إِبْدَا إِتْبَارْحُ ذِي ثَمْرِيْدَا ن وَوَدَايْنُ حُ يِيْشُوْ، بَلِي نَتَا ذِ مِيْسُ ن أَرْبِيْ. <sup>21</sup> مَارَا إِنِّي تُوْعَا إِسْرَانُ، تَبْهَنْ، قَارُنُ: "مَا وَارُ إِدْجِي ذِ وَانِيئَا إِ تُوْعَا إِتَارْدُوجُنْ مَارَا إِنِّي تُوْعَا إِتْرَاعَانُ س يِيْسَمُ-أَ ذِي وَرْشَالِيْمُ، وُ مَا وَارُ إِدْجِي ذِ وَانِيئَا إِ-د-إِتْوَاَسْكَنْ عَادُ دَانِيئَا زِي سَبِيْتُ ذِ إِشْتُ، مَاحِنْدُ أَدُ نُنْ إِشَارْفُ وُ أَدُ نُنْ إِكُوْدُ غَارُ إِمْقَرَانُنْ ن إِكْهَانُنْ!"<sup>22</sup> شَاوُوْلُ تُوْعَا يَارْتِيْ ذِي جَهْدُ، إِسْدَهَشُ وَدَايْنُ إِنِّي إِزْدَعُنْ ذِي ذِيْمَاشُقُ أَمْ ذِ أَسْنُ إِشْنُ بَلِي يِيْشُوْ وَانِيئَا ذِ لِمَاسِيْحُ.<sup>23</sup> وُْمِي عَدُوْنُ وَوَسَانُ، كِيْنُ وَوَدَايْنُ إِشْتُ ن تَحْشَفْتُ حِيْمَا أَدُ ثِ نَعْنُ.<sup>24</sup> مَاشَا تَاجِيْرْتُ نَسْنُ إِ زِي تُوْعَا أَرزُوْنُ أَدُ ثِ نَعْنُ، تَتْوَاَسْرَاكْبُ إِ شَاوُوْلُ، مَاعَارُ نِيْئِي تُوْعَا حَطَانُ ثِيُوْرَا ن تَنْدِيْنْتُ سِ وَرِيْزُ وُ سِ دَجِيْرْتُ، مَاحِنْدُ أَدُ أَوْضُنْ أَدُ ثِ نَعْنُ.<sup>25</sup> مَاشَا إِمْحَضَارُنْ نَسْ كِيْنُ ثِ ذِكْ إِشْتُ ن نَسُوْدَجْتُ وُشَا سَهْوَانُ ثِ زِي رُحِيْصُ سِ دَجِيْرْتُ.

### شَاوُوْلُ ذِي وَرْشَالِيْمُ

<sup>26</sup> يُوِيُوْرُ نَتَا غَارُ وَرْشَالِيْمُ، بَارزُوْ أَدُ إِمُوْنُ أَكْ-ذِ إِمْحَضَارُنْ، مَاشَا نِيْئِي مَارَا كُوْدُنْ رَأِيْسُ، وَارُ تَبْقِنُ شَا بَلِي نَتَا إِدُوْرُ ذِ أَمْحَضَارُ.<sup>27</sup> مَاشَا بَارنَابَا إِكْسِيْ ثِ غَارَسْ وُشَا إِنْدَهْ-ثِ غَارُ رُوسُوْلُ وُشَا شَاوُوْلُ إِخْبَارُ-نُنْ مَامَشُ إِزْرَا سِيذِي ذِكْ وَبِرِيْدُ وُ مَامَشُ كِيْسُ إِسِيُوْرُ وُ مَامَشُ تُوْعَا إِتْبَارْحُ سِ ثْرِيَاْسْتُ سِ يِيْسَمُ ن يِيْشُوْ ذِي ذِيْمَاشُقُ .<sup>28</sup> تُوْعَا إِقِيْمُ أَكِيْدَسُنْ إِتَادَفُ إِتْفَعُ زِي وَرْشَالِيْمُ،<sup>29</sup> وُشَا إِتْبَارْحُ سِ ثْرِيَاْسْتُ سِ يِيْسَمُ ن يِيْشُوْ، إِتْقَاشَاخُ أَكْ-ذِ وَوَدَايْنُ إِنِّي إِسَاوَارُنْ إِلْسُ ن ثِيُوْتَانِيْثُ، مَاشَا نِيْئِي أَرزُوْنُ أَدُ ثِ نَعْنُ.<sup>30</sup> وُْمِي سُنُنْ تَاوَمَاتُ مَانُ أَيَا، نَذْهَنْ ثِ غَارُ قَايْصَارِيْبَا وُشَا سَكْنُ ثِ سَنِّيْ غَارُ نَارْسُوْسُ.

<sup>31</sup> تَامْسَمُوْنْتُ ذِي مَارَا يَاهُوْدِيْبَا ذِ لَجَالِيْلُ ذِ سَامَارِيَا تُوْعَا دَايْسُ زَهْنَا، تَتْوَابْنَا ذِي لِيْمَانُ وُشَا تَكُوْرُ ذِي نِيْكَوُوْدِي نِ أَرْبِيْ وُ سِ وَفُوْجُ نِ أَرُوْحُ إِقْدَسُنْ، وُشَا رُوْحُ ذِي نِيُوْمِي.

## زَخْدَائِمَ ن رُوسُول

### أَسْكُنْفِي ن إِييَاس

<sup>32</sup> زَامِي تُوغَا شِيمْعُونُ إِكُورُ ذِي تَنْدَامَ، إِهْوَا-د غَارُ إِمْقَدَّاسُنْ إِئِي إِزْدَعْنُ ذِي تَنْدِينْتُ ن لِيدَا. <sup>33</sup> يُوغَا ذِبْنُ إِجْ ن بَنَادَمْ، قَارُنْ أَسْ إِييَاسْ، إِزْرُ ذِي قَامَا وَ تَعْدُو حَاسْ ثُمْنِيَا ن إِسْكُوسَا ذِ أَنْعَصَابْ. <sup>34</sup> إِنَّا أَسْ شِيمْعُونُ: ”أَ إِييَاسْ، يِشُو لِمَاسِيحْ أَدْ شَكْ إِسْكُنْفَا. كَارْ، تَسُودُ إِ حَفْ نَكْ!“ زَخْدَائِي إِكَارُ ذَغِيَا. <sup>35</sup> وَشَا زَرِينْ ث مَارَا إِمْرَدَاعُ ن لِيدَا ذِ سَارُونُ وَشَا دُورُنْ-د غَارُ أَرَبِيْ.

### أَسْنَكَّارُ ن تَائِيَتَا

<sup>36</sup> تُوغَا ذِي تَنْدِينْتُ ن يَاقَا إِشْتُ ن ثَمْحَصَارْتُ، قَارُنْ أَسْ تَائِيَتَا، مَاشَا س يِيرَسُ ن تُوونَانِيَتْ قَارُنْ أَسْ دُورْكَا، إِحْسُ أَدْ يِيِنِي 'عَاَزَالَا'. نَا تُوغَا تَشُورُ س رَحْدَائِمُ تَيْصَبْحَانِيْنِ إِ تُوغَا تَتْكَ وَ سْ صَدَاقِي إِ تُوغَا تَشُوقُوعُ. <sup>37</sup> ذِكْ وَوَسَانُ نِي تَهْرُسُ وَشَا تَمُوتُ، سِيرْدُنْ ت وَشَا سَارَسُنْ ت ذِي تَعُورَفْتُ. <sup>38</sup> مَاشَا إِمْحَصَارُنْ سَزِينْ بَلِي شِيمْعُونُ أَقَا-ثِ ذِي تَنْدِينْتُ ن لِيدَا، تَنِي زَاتُ ن يَاقَا. حَتِي سَكُنْ نِيَشِي تَنَانِيْنِ ن يِرْيَازُنْ حِيَمَا أَدْ زَابَسْ حَشْمَنْ: ”وَازْ تَعَطَّارُ مَاحِنْدُ أَدْ كِيدَسُنْ تُوِيورُدُ عَارَنْعُ!“ <sup>39</sup> إِكَارُ شِيمْعُونُ، يُوِيورُ أَكِيدَسُنْ. زَامِي د-يِيَوْضُ، نَذَهْنْ ث غَارُ تَعُورَفْتُ سَنَجْ. بَدْنَتْ-إِ-د غَارَسْ مَارَا تِيَجَارُ، رُونْتُ، سَشَانْتُ أَسْ تَشَامِيرَاتُ ذِ إِجْدَجَابُنْ إِ تُوغَا تَتْكَ تَائِيَتَا أَرَامِي تُوغَا-تِ عَاذُ تَدَّارُ.

<sup>40</sup> مَاشَا شِيمْعُونُ إِسُوفْعُ-إِ-تَنْتْ مَارَا غَارُ بَارَا، إِسْجِدُ، إِزْدُوجُ وَشَا إِنْقَرَبْ-د غَارُ زُحْشِبْتُ، إِنَا: ”تَائِيَتَا، كَارَا!“ نَتَاثُ تَارَزْمُ تِيَطَاوِيْنُ نَسْ وَشَا زَامِي تَرَزَا شِيمْعُونُ، تَقِيْمُ. <sup>41</sup> إِسُويْرُضُ غَارَسْ أَفُوسُ نَسْ، إِسْنَكَّارُ-إِ-ت-إِ-د، حَتِي إِرَاغَا-د خُ إِمْقَدَّاسُنْ ذِ تِيَجَارُ، إِشْسُنْ أَسْنُ ت، بَلِي أَقَا تَدَّارُ. <sup>42</sup> إِفْعُ-د زَحْبَارُ-أَ غَارُ تَنْدِينْتُ-أَ مَارَا وَشَا أَطَّاسُ وَمَنْنُ ذِي سِيْدِيَتْنَعُ. <sup>43</sup> وَشَا إِفِيْمُ ذِي يَاقَا، وَازْ إِدْجِي دُرُوسُ ن وَوَسَانُ، غَارُ إِجْ ن وَرِبَارُ وَنِي تُوغَا إِعْدَرُ إِزْمَاوُنْ، قَارُنْ أَسْ شِيمْعُونُ.

### بُوطُروسُ ذِ زَقْبَطَانُ أَرُومَانِي كُورِنِيلِيُوسُ

**10** تُوغَا ذِي قَابِصَارِيَا إِجْ ن وَرِيَازُ، إِسْمُ نَسْ كُورِنِيلِيُوسُ، أَقَا-ثِ ذِ زَقْبَطَانُ خُ مِيَا ن زُكُومَانِيَّتْ وَمِي قَارُنْ ”أَطَالِيَانْ“. <sup>2</sup> نَتَا تُوغَا إِتُوقَارُ وَ إِتْكَودُ أَرَبِيْ أَكْ-ذِ أَيْتَبَابُ ن تَادَارْتُ نَسْ مَارَا، إِتِيَشُ أَطَّاسُ ن صَدَاقِي إِؤْدَانُ وَشَا إِكْسِي س رُْمَعْرُوفُ إِ أَرَبِيْ رِبْدَا. <sup>3</sup> وَازْ إِزْرَا ذِكْ إِشْتُ ن تَمُزْرِيوْتُ تَصْفَا أَقَا إِجْ ن لِمَالَاكُ ن أَرَبِيْ يُوْدَفْ-د غَارَسْ غَارُ تَسَاعَتْ وَيَسْ تَسْعَانُ وَزِيْرُ، إِنَا أَسْ: ”أُ كُورِنِيلِيُوسُ!“ <sup>4</sup> وَمِي ذَايسُ إِنْصَارُ تِيَطَاوِيْنُ نَسْ، إِكُودُ أَطَّاسُ، إِنَا: ”مِيْنُ ذِبْنُ، أ سِيْدِي؟“ إِنَا أَسْ لِمَالَاكُ: ”تِيَزَادْجِيْتِيْنُ نَكْ ذِ صَدَاقِي نَكْ إِوَضْنَتْ غَارُ زِيْدَارْتُ زَاتُ إِ أَرَبِيْ. <sup>5</sup> سَكْ زَحُو إِرِيَازُنْ غَارُ يَاقَا، تَعَارُضْ خُ شِيمْعُونُ وَنِي وَمِي قَارُنْ عَاوَدُ بُوَطُروسُ. <sup>6</sup> حُزَارُ، نَتَا يَارْزَفُ غَارُ شِيمْعُونُ، وَنِي إِعْدَرُنْ إِزْمَاوُنْ، وَنِي غَارُ إِدْجُ تَادَارْتُ غَارُ تَمَانُ رِبْحَارُ.“ وَمِي إِرُوحُ لِمَالَاكُ وَنِي تُوغَا أَكِيدَسُ إِسْأَوَازُنْ، إِرَاغَا نَتَا خُ تَنَانِيْنِ ن يِرْيَازُنْ زِي تَادَارْتُ نَسْ وَ خُ إِجْ ن وَعُسْكَارِي إِتْكَودُنْ أَرَبِيْ، وَنِي تُوغَا إِطَاعُ أَسْ. <sup>8</sup> إِهَاجَا أَسْنُ مَارَا مِيْنُ إِزْرَا وَشَا إِسْكَ-إِ-ثْنُ غَارُ يَاقَا.

## رُحْدَائِمِ ن رُوسُول

<sup>9</sup>ثِيوَشَا نَسْ، أَمْ نُوعَا أَنْنِ ذِكْ وَبَرِيدُ تَقْرَابِنِ غَارِ نُنْدِينْتِ، إِكَاعَدُ شَيْمَعُونُ خُ نُرْقَا غَارُ نُسَاعَتْ وَيَسْ سَتَا، حِيمَا أَدْ إِزْدَاجُ. <sup>10</sup>إِدْجُوْرَ أَطَاسُ وَشَا نُوعَا إِمْرِي أَدْ إِشْ، وَشَا، أَمْ نُوعَا ذَ أَسْ سُوْجَادِنِ، إُوْبِي ثَ رُوْحِي. <sup>11</sup>إِزْرَا وَجَنَّا بَارَزْمُ وَشَا إِشْتِ نَ نَجَارْتِيْرْتِ أَمَشْنَاوْ إِشْتِ نَ نَشْمَاضَتْ نَ نَشُوْقَتْ تَامَقْرَانْتِ زِي رُقَطَانِ إِ إِتَوَاطَفُنْ زِي أَرْبَعَا نَ نَعْمُوْرَا نَسْ، نَهْوَا-دَ رُكْ وَجَنَّا غَارُ نَمُوْرْتِ. <sup>12</sup>نُوعَا دَائِسَ مَارَا إِمُوْدَارُنْ نَ نَمُوْرْتِ سَ أَرْبَعَا نَ إِصَارُنْ وَرَا ذَ إِمُوْدَارُنْ نِي إِيْتُوْعُنْ خُ نَمُوْرْتِ ذَ إِخْضَاضُ نَ وَجَنَّا. <sup>13</sup>نُوسَا-دَ إِشْتِ نَ نَمِيْجَا، نَقَارُ أَسْ-دَ: "أَ شَيْمَعُونُ، كَارُ، غَارُضْ، نَشْدُ!" <sup>14</sup>مَاشَا شَيْمَعُونُ إِنَّا: "لَ، أَ سِيْدِي، وَارْ شَيْعَمَارُضْ مِيْنِ إِدْجَانِ ذَ رَحْرَامِ وَرَا مِيْنِ وَارْ إِزْدِيْكَنْ." <sup>15</sup>نَمِيْجَا نَسِيُوْرُ غَارِسْ عَاوُدُ إِ نُوَارَا وَيَسْ نَتَانِ، نَقَارُ: "مِيْنِ إِسِيْرْدَكْ أَرْبِي، وَارْ ذَ نَتَارِيْدُ شَا شَكْ ذَ رَحْرَامِ." <sup>16</sup>مَاَنَ أَيَا إِمْسَارُ نُرْتَاَنَ نَ إِمُوْرُنْ وَشَا دَغِيْبَا نَتُوْاسْكَاعَدُ نَاَجَارْتِيْرْتِ عَاوُدُ غَارُ وَجَنَّا. <sup>17</sup>أَمْ نُوعَا شَيْمَعُونُ عَاوُدُ إِتَخَارَاضُ ذِكْ إِخْفَ نَسْ مِيْنِ إِخْسُ أَدْ نِيْنِي نَمُرِّيُوْتِ إِ إِزْرَا، خَرَارُ، وَسِيْنِ-دَ نَتَانِيْنِ نَ يِرِيَازَنِ إِيْنِي-دَ-إِنُوْاسْكَنْ زِي كُوْرِنِيْلِيُوْسُ، سَقْسَانَ خُ نَادَارْتِ مَانِي نُوعَا إِقِيْمِ شَيْمَعُونُ. نِيْنِي بَدَنُ-دَ غَارُ نُوَارْتِ نَ رَمْرَاخُ. <sup>18</sup>رَاغَانُ، سَقْسَانَ: "مَا شَيْمَعُونُ، وَمِي تَكْنَانُ بُوْطُرُوْسُ، أَقَا-ثَ دَانِيْتَا؟" <sup>19</sup>وَمِي نُوعَا شَيْمَعُونُ عَاوُدُ إِتَخَارَاضُ ذِي نَمُرِّيُوْتِ إِ إِزْرَا، إِنَّا أَسْ أَرْوُحُ: "خَرَارُ، أَقَا دَا نُرْتَاَنَا نَ يِرِيَازَنِ أَرْزُوْنِ حَاكْ! <sup>20</sup>كَارُ، نَهْوِيْدُ-دَ، رُوْحُ أَكِيْدَسُنْ بَرَا مَا أَدْ نَشَكْدُ ذِي شَا، مِيْنِي ذِي نَشْ إِ-ثْنُ-دَ-إِسْكَنْ." <sup>21</sup>رُحْدَنِي إِهْوَا شَيْمَعُونُ غَارُ يِرِيَازَنِ نِي، إِنَّا أَسْنِ: "خَرَارُ، أَقَا ذَ نَشْ وَنِي خَفْ تَارَزُوْمُ، مِيْنِ غَارُ-دَ-نُوْسِيْمِ دَا؟" <sup>22</sup>نَانُ أَسْ: "كُوْرِنِيْلِيُوْسُ، إِجْ نَ رُقَبْطَانُ خُ مَبَا ذَ إِجْ نَ وَرِيَازَ إِسْكَدُ إِتْكَوُدُ أَرْبِي، وَنِي خَفْ إِشْهَدُ مَلِيْحُ مَارَا رُكْنَسْ نَ وَوَدَايْنِ، أَقَا إِجْ نَ لِمَالَاكْ إِفْدَسُنْ نُوعَا إِعْرَمُ أَسْ ذِكْ إِشْتِ نَ نَمُرِّيُوْتِ مَاحِنْدُ أَدْ-دَ-إِسْكَ غَارُكْ مَاحِنْدُ أَدْ شَكْ-دَ-أَبُوِيْنِ غَارُ نَادَارْتِ نَسْ، مَاحِنْدُ أَدْ زَايِكْ إِسْرُ إِشْتِ نَ نَبْرَاثِ." <sup>23</sup>شَيْمَعُونُ إِسِيْدِفْ إِ-ثْنُ غَارُ ذَاخِرُ، إِكََا نُنْ ذَ إِنْجِيُوْنِ مَانِي إِقِيْمِ. ثِيوَشَا نَسْ إِكَارُ، إِرُوْحُ أَكِيْدَسُنْ وَ شَا نَ وَاوْمَانُنْ إِيْنِي إِدْجَانِ زِي يَاقَا، رُوْحُنْ أَكِيْدَسُ. <sup>24</sup>ثِيوَشَا نَسْ إِوْضُنْ غَارُ قَابِصَارِيْبَا. كُوْرِنِيْلِيُوْسُ نُوعَا إِتْرَاجَا نُنْ، أَمْ سَمُوْنَانُ غَارِسْ مَارَا رَحْبَابُ نَسْ وَرَا ذَ إِمْدُوْكَارُ إِ-ثَ-إِ-دَ-يُوْدَسُنْ أَطَاسُ. <sup>25</sup>وَمِي يُوْدَفْ شَيْمَعُونُ، إِزْقَا-ثَ-إِ-دَ-كُوْرِنِيْلِيُوْسُ، إِوْضَا أَسْ غَارُ إِصَارُنْ وَشَا إِسْجَدُ أَسْ. <sup>26</sup>مَاشَا إِسْنَاكَارُ إِ-ثَ-إِ-دَ شَيْمَعُونُ، إِنَّا أَسْ: "كَارُ، أَقَا وَرَا ذَ نَشْ ذَ بَنَادَمُ أَمْ شَكْ!" <sup>27</sup>أَمْ كِيْدَسْ إِسَاوَارُ، يُوْدَفْ وَشَا يُوْفَا ذِيْنِ أَطَاسُ إِيْنِي-دَ-يُوْسِيْنِ نَمُوْنَانُ ذِيْنِي. <sup>28</sup>إِنَّا أَسْنِ: "كَبِيُو نَسْمُ أَقَا وَارْ إِحْدَجْرُ خُ وَرِيَازَ ذَ وَدَايَ أَدْ، إِمُوْنُ أَكْ-ذَ-إِجْ نَ وَبَارَانِي إِ وَارْ-دَ-إِقَارِصُنْ زِي نَفِيْتِيْنِ نَ رُكْنَسْ نَسْ. مَاشَا أَرْبِي إِشْتِنُ أَيِي بَلِي وَارْ إِشُوْوَارُ أَدْ رَاغِيْغُ وَرَا خُ إِجْ نَ بَنَادَمُ وَارْ إِزْدِيْكَ نِيْغُ ذَ رَحْرَامِ. <sup>29</sup>سَ وَبِيْنِي وَوَسِيْغُ-دَ عَاوُدُ دَا بَرَا مَا أَدْ شَكْغُ ذِي شَا وَمِي حَاْفِي نَعَارُضْدُ. مَاشَا مَا زَمَارُعُ أَدْ كَبِيُو سَقْسِيْغُ، مَايْمِي ذَ أَيِي نَجِيْمِ أَدْ-دَ-أَسْغُ؟" <sup>30</sup>إِنَّا أَسْ كُوْرِنِيْلِيُوْسُ: "أَرْبَعَا نَ وَوَسَانَ رُكْ وَامِي نُوعَا نَزُوْمَعُ، وَشَا خَرَارُ، غَارُ نُسَاعَتْ وَيَسْ نَسْعَا وَمِي نُوعَا نَزَادَجِيْغُ ذِي نَادَارْتِ إِئُو، أَقَا ذِيْنِ إِجْ نَ وَرِيَازَ-إِبْدُ-دَ قِيْبَاتِيْنِ إِئُو سَ وَارُوْضُ ذَ أَشْمَرَا! <sup>31</sup>إِنَّا أَيِي: "أَ كُوْرِنِيْلِيُوْسُ، نَاَزَادَجِيْغُ نَكْ نَتُوَاسْرُ وَ صَدَاْفِي نَكْ إِوْضُنْتُ غَارُ رِيْدَارْتِ نَ أَرْبِي." <sup>32</sup>سَكْ إِجْنُ غَارُ يَاقَا، نَعَارُضْدُ خُ شَيْمَعُونُ وَنِي وَمِي تَكْنَانُ بُوْطُرُوْسُ. خَرَارُ، أَقَا نَتَا ذَ أَنْجِيُو ذِي نَادَارْتِ نَ شَيْمَعُونُ، وَنِي إِعْدَرْنِ إِزْمَاوُنْ، نَتِي غَارُ نَمَا نَ رِيْحَارُ. نَتَا أَدْ-دِيَاسُ وَشَا أَدْ كِيْدُكْ إِسِيُوْرُ. <sup>33</sup>سَ وَبِيْنِي سَكْغُ-دَ غَارُكْ رُحْدَنِي وَ شَكْ أَقَا نَكِيْدُ مَلِيْحُ وَمِي-دَ-نُوْسِيْدُ دَا. نَشِيْنُ مَارَا إِ دَا نَدْجُ قِيْبَاتِيْنِ إِ شَكْ حِيْمَا أَدْ نَسْرُ مَارَا مِيْنِ زِي شَكْ يُوْمُوْرُ أَرْبِي."



## زُحْدَايِمَ ن رُوسُول

### أَرُوْحُ إِقْدَسُنْ إِهْوَا حُ زُومِينِينِ زِي زُكْنُوسُ نَعْنِي

<sup>34</sup>بَارَزْمُ شَيْمَعُونُ أَفْمُومُ نَسْ، إِنَّا: "س تَيْدَتْ، وَفِيْعُ بَلِي أَرَبِّي وَارِ إِيْتَكُ شَا زُقَارَزُ جَارِ إِوْدَانَ. <sup>35</sup>مَاشَا وَتِي تِ  
إِتْكَوْدُنْ ذِ وَتِي إِيْتَكُنْ تَاسَكْدَا زِي كُوْرُ زُكْنُوسُ، يُوْسَا-دِ أَسْ حُ زُخَاَصَا زُ نَسْ. <sup>36</sup>مَاغَارُ وَ ذِ أَوَارُ إِ إِسْكَ غَارُ أَيْتُ نِ  
إِسْرَائِيلِ، إِ زِي إِيْتَارْحُ سِ زَهْمَا سِ يَشُو لِمَاسِيْحُ، وَتِي ذِ سِيْدِي نِ مَارَا. <sup>37</sup>كَنْبِيُو شَسْنَمُ أَقَا أَوَارُ يِيُوْضُ-دِ غَارُ مَارَا  
يَاهُوْدِيِيَا، أَوَارِنِي رَامِي د-إِفْعُ زِي لَجَالِيلِ أَوَارِنِي إِ وَسُغْصَاَضُ إِ زِي ثُوْعَا إِيْتَبَارْحُ يُوْحَانَا، <sup>38</sup>زُخْبَارُ زِي جِيْهْتُ نِ  
يَشُو زِي نَاصِيْرَا، مَامَشُ تِ إِذْهَنْ أَرَبِّي سِ أَرُوْحُ إِقْدَسُنْ وَ سِ جِهْدُ. نَتَا إِسَارَا تَامُورْتُ، إِكَا زُخَارُ، إِسْكَنْفَا إِئِي  
إِيْتَوَاعْرَانُ زِكُ وَ مَعْفَانُ مِيْنَزِي أَرَبِّي ثُوْعَا-تِ أَكِيْدَسُ. <sup>39</sup>نَشِيْنُ ذِ زَشْهُوْدُ حَاسُ وَ حُ مَارَا مِيْنِ إِكَا ذِي ثُمُورْتُ نِ  
يَاهُوْدِيِيَا وَ ذِي وَرْشَالِيْمُ، أَقَا وَيَزُنْ تِ وَوْدَايِنُ حُ تَحْتَاشْتُ، نَعْنِيْنُ تِ. <sup>40</sup>وَ إِسْنِكَاْرُ إِ-تِ إِ-دِ أَرَبِّي ذِكُ وَاسُ  
وِيْسُ نُرْأَا وَشَا إِسْضَهَارُ إِ-ثِ سِ بَطَايْطَايِ. <sup>41</sup>مَاشِي إِ مَارَا زُكْنُوسُ، مَاشَا إِ زَشْهُوْدُ إِئِي إِزُورُ إِخْصَارُ إِ-ثُنْ أَرَبِّي،  
إِ نَشِيْنُ إِئِي أَكِيْدَسُ إِسْنُ إِسُوِيْنُ أَوَارِنِي رَامِي د-إِيْتَوَاسْنِكَاْرُ زِي تَادَارْتُنْ نِ إِمْتِيْنِ. <sup>42</sup>يُوْمُورُ أَنْغُ أَذِ نَبَارْحُ وَ أَذِ  
نَشْهْدُ إِ مَارَا زُكْنُوسُ، أَقَا ذِ نَتَا إِ إِكَا أَرَبِّي ذِ زُقَاصِي حُ يَنِي إِدَارْنُ وَ حُ يَنِي إِمُورْتُ. <sup>43</sup>شْهْدُنْ حَاسُ مَارَا إِئَا بِيِيْنُ،  
بَلِي كُوْرُ إِجَنْ وَتِي إِ غَا يَامَنْنُ ذِكُ يِيْسَمُ نَسْ، أَذِ أَسْ ثُوَاعْفَارُنْ دُتُوْبُ نَسْ."

<sup>44</sup>أَمْ ثُوْعَا شَيْمَعُونُ إِسَاوَارُ عَادُ، إِهْوَا-دِ أَرُوْحُ إِقْدَسُنْ حُ مَارَا إِئِي ثُوْعَا إِتْسِرَانُ إِ وَاوَارُ. <sup>45</sup>تَاوَمَاتُ نِي إِتُوَاخْتُنْ  
إِي د-يُوْسِيْنُ أَكْ-ذِ بُوْطْرُوسُ تَبْهْتُنْ، وَ مِي تَامُوشِي نِ أَرُوْحُ إِقْدَسُنْ إِتُوَاقَارِعُ عَاوْذُ حُ يَنِي إِدْجَانُ زِي زُكْنُوسُ.  
<sup>46</sup>مِيْنَزِي ثُوْعَا نُنْ تَسْرَانُ سَاوَارُنْ سِ إِجْ نِ يِيْرَسُ نَعْنِي، سَمْعَارَانُ ذِي أَرَبِّي. زُحْدِيِي إِقَارُ شَيْمَعُونُ: <sup>47</sup>"مَا  
إِرْمَازُ حَدْ أَذِ إِفْضَعُ أَمَانُ مَاحَنْدُ وَارُ تَوَاسْغِيصِيْنُ إِنَا؟ مَاغَارُ، خِرَاْرُ، أَقَا قَبْرُنْ أَرُوْحُ إِقْدَسُنْ أَمَشْنَاوُ نَشِيْنُ!"  
<sup>48</sup>حَنِّي يُوْمُورُ أَذِ نُنْ سَغْصَصُنْ سِ يِيْسَمُ نِ سِيْدِيْبَتْنُ يَشُو لِمَاسِيْحُ. أَوَارِنِي وَبَا تَارُنْ زَايَسُ أَذِ إِقِيْمُ أَكِيْدَسُنْ  
عَادُ شَا نِ وَوَسَانُ.

### بُوْطْرُوسُ إِسْعَدُو زُخْبَارُ حُ وَغْصَاَضُ نِ كُوْرِنِيلِيِيُوسُ

**11** <sup>1</sup>رُوسُولُ ذِ تَاوَمَاتُ إِئِي إِدْجَانُ ذِي يَاهُوْدِيِيَا سَرِيْنُ بَلِي وَرَا ذِ زُكْنُوسُ قَبْرُنْ وَآوَارُنْ نِ أَرَبِّي. <sup>2</sup>رَامِي  
إِغَاعْذُ شَيْمَعُونُ غَارُ وَرْشَالِيْمُ، مَشُوبِيْسُنْ أَكِيْدَسُ إِئِي إِدْجَانُ زِي ثَبْرِيْدَتْ نِ وَحْتَانُ، <sup>3</sup>نَانُ، بَلِي نَتَا  
يُوْدَفُ-دِ غَارُ إِوْدَانَ إِ وَارِ إِتُوَاخْتُنْ، إِشَا أَكِيْدَسُنْ.

<sup>4</sup>مَاشَا شَيْمَعُونُ إِفْضَعُ دَايْسُنْ زَهَارْدُ، وَشَا إِبْدَا أَذِ أَسْنُ إِعَاوْذُ أَوَارُ إِضْفَارُ وَمَاسُ: <sup>5</sup>"رَامِي ثُوْعَا أَيِي ذِي تَنْذِيْبَتْ  
نِ يَاقَا تَزَادُجِيْعُ، زُرِيْعُ ذِكُ إِشْتُ نِ نُمْرِيُوْتُ أَقَا إِشْتُ نِ زُقْشَعْتُ أَمَشْنَاوُ تَاشْضَاَصْتُ نِ نَشُوقْتُ تَامْقِرَانْتُ  
إِيْتُوَاطْنُ زِي أَرْبَعَا نِ نَعْمُورَا نَسْ تَتُوَاسْهَوَا-دِ زِكُ وَجَنَّا، ثِيُوْضُ-دِ غَارِي. <sup>6</sup>خِرَاْرُ عُ مَلِيْحُ وَ زُرِيْعُ أَقَا دَايْسُ  
إِمُودَارُنْ نِ ثُمُورْتُ سِ أَرْبَعَا نِ إِضَارُنْ ذِ إِمُودَارُنْ إِئِي إِتْبُوْعُنْ حُ ثُمُورْتُ وَرَا ذِ إِجْصَاَضُ نِ وَجَنَّا. <sup>7</sup>سَرِيْعُ أَوَارِنِي  
أَيِي إِشْتُ نِ ثَمِيْبَجَا، نَتَا أَيِي: "أَ شَيْمَعُونُ، كَاْرُ، غَارِضُ، تَشْدَا! <sup>8</sup>مَاشَا نَشُ نِيْعُ: 'لِ، أَ سِيْدِي، عَمَارِضُ وَارُ يُوْدِيْفُ  
عَادُ غَارُ وَ قُومُومُ إِوُ مِيْنِ وَارُ إِزْدِيْكُنْ نِيْعُ نِيْعُ مِيْنِ إِدْجَانُ ذِ زَحْرَامُ، <sup>9</sup>نَتَا حَافِي تَمِيْجَا زِكُ وَجَنَّا عَاوْذُ: 'مِيْنِ  
إِسْبِرْدَكُ أَرَبِّي، وَارُ دِ تِ تَتَارِيْدُ شَا شَكُ ذِ زَحْرَامُ! <sup>10</sup>مَاَنْ أَيَا إِمَسَارُ نُرْأَا نِ إِمُورُنْ وَشَا حَنِّي إِتُوَاسْجَبْدُ مَارَا  
عَاوْذُ غَارُ وَجَنَّا. <sup>11</sup>وَ خِرَاْرُ، زُحْدِيِي أَقَا ذِيْنُ نُرْأَا نِ يَرِيَاْرُنْ إِئِي د-إِيْتَوَاسْكَرُنْ زِي كُوْرِنِيلِيِيُوسُ زِي قَايْصَارِيِيَا، بَدُنْ  
غَارُ ثُوَارْتُنْ نِ زَمْرَا حُ مَايِي ذِ أَيِي ثُوْعَا. <sup>12</sup>إِنَّا أَيِي أَرُوْحُ أَقَا إِتْخَصَا أَذِ كِيْسِنُ رَاَحِعُ بَرَا مَا أَذِ شَكْفُ. ثُوْعَا أَكِيْدِي  
عَادُ سَتَا نِ تَاوَمَاتُ إِنْعِيِي وَ نُودَفُ غَارُ تَادَارْتُنْ نِ وَرِيَاْزُ نِي. <sup>13</sup>نَتَا إِسَارْكَبُ أَنْغُ مَامَشُ إِزْرَا إِجْ نِ لِمَالَاكُ إِ بَدُنْ

## زَخْدَائِم ن رُوسُول

ذِي تَادَارْت نَس، وَبِي ذَ اَسْ اِنَان: 'سَكْ اِجْ ن وَرِيَاَزْ غَارَ يَافَا، نَعَاَزْضْ حُ شِيمَعُونُ وَبِي وَبِي تَكْتَانُ بُوَطْرُوسْ.  
 14 تَتَا اَذْ اَشْ اِسْبُوَرُ اَوَاَزْنِ اِ زِي اِ عَا تَتَوَا سَنَجْمُدْ، شَكْ ذَ مَارَا تَادَارْتْ نَكْ.' 15 وَبِي سَبُوَرْعْ، اِهْوَا-د اَرُوَحْ اِقْدَسْنِ  
 حَاَسَن اَمْ مَامَشْ خَانَعْ د-اِهْوَا عَاوَدْ غَارَ وَمَزَوَارُو. 16 تَوَا سَعْفَرْعُ حُ وَاوَاَزْ نِ سِيدِيَتْنَعْ، مَامَشْ اِنَا: 'يُوَحَاَنَا تُوَعَا  
 اِسْغَصَاَصْ سِ وَاَمَانْ مَاشَا كَبِيُوْ اَذْ تَوَا سَغَصَصَمْ سِ اَرُوَحْ اِقْدَسْنِ.' 17 مَارَا اَرَبِّي اِوْشَا تَامُوْشِي اَيَا اِ رَكْنُوْسْ نِي  
 يُوْمَنْ ذِي سِيدِيَتْنَعْ يَشُو لِمَاسِيْحْ اَمْ مَامَشْ ذَ اَنْعْ تِ اِوْشَا، حَنِي مِيْنْ عَنِيْعْ نَشْ مَاحْنَدْ اَذْ سَبْدَعْ اَرَبِّي؟"  
 18 وَبِي سَرِيْنِ اَوَاَزْنِ-ا، هَدْنِ، سَمْعَارُنْ اَرَبِّي، نَان: "اَذْ تَاغْ اَرَبِّي اِوْشَا وَاَرَا اِ رَكْنُوْسْ مَاحْنَدْ اَذْ-د دُوْرُنْ اَذْ تُوْبُنْ  
 اِ تُوْدَارْتْ."

### تَامَسْمُونْتْ ن لِمَاسِيْحْ ذِي اَنْثِيُوْحِيَا

19 اِنِّي اِتَوَا سُرُوْرَارُنْ زِي سَيِّبْتْ ن زَحْصَارْتْ اِ اِمْسَارُنْ سِ سَيِّبْتْ نِ سَتِيْفَا تُوْس، زُوَانْ غَارَ فِينِيْقِيَا وَ غَارَ جُوَايَه  
 ن فُوْبُرُوْسْ وَ غَارَ اَنْثِيُوْحِيَا اَمْ وَاَرْ سِيُوْبِرُنْ اَكْ-ذ حُدْ سِ وَاوَاَزْ مُعْيِرْ اَكْ-ذ وُوْدَايْنِ وَاَهَا. 20 تُوَعَا ذِيْنِ جَارُ  
 اَسْنِ شَا نِ يَرِيَاَزْنِ اِ اِدْجَانْ زِي فُوْبُرُوْسْ وَ زِي قَايِرَاوَانْ اِنِّي، اَزَامِي د-وُسَيْنْ غَارَ اَنْثِيُوْحِيَا، تُوَعَا اِسَاوَاَزْنِ اَكْ-ذ  
 وُوْدَايْنِ اِنِّي تُوَعَا غَارَسْنِ زَهَارْدُنْ اِ اِيُونَانِيْنِ، بَارْحُنْ اَسْنِ سِ سِيدِيَتْنَعْ يَشُو. 21 تُوَعَا اَفُوْسْ نِ سِيدِي اَكِيْدَسْنِ  
 وُشَا اَطَاسْ وَ مَنَنْ، دُوْرُنْ-د غَارَ سِيدِي.

22 اِكَ-د زَحْبَارْ حَاَسَنْ حُ اِمْرُوْعُنْ نِ تَمَسْمُونْتْ ذِي وُرْشَالِيْمِ. نِيْتِي سَكْنُ بَارْتَابَا غَارَ اَنْثِيُوْحِيَا. 23 اَزَامِي  
 د-بِيُوْضْ ذِيْنِ، اِرْزَا اَرَضَا نِ اَرَبِّي، اِقَارْحُ وُشَا اِعْزَمْ اَسْنِ حِيْمَا اَذْ قِيْمَنْ تَشْبَارُنْ ذِي سِيدِيَتْنَعْ سِ مَارَا وُرْ نَسْنِ.  
 24 مِيْزِي تُوَعَا-ث ذَ اَرِيَاَزْ اِسْكَدْ، اِشُوْرْ سِ اَرُوَحْ اِقْدَسْنِ ذَ لِيْمَانْ، وُشَا اِجْ نِ وُبَارُوْ ذَ اَمْقَرَانْ نِ اِوْدَانْ اِمَارِي-د  
 غَارَ سِيدِيَتْنَعْ. 25 حَنِي اِرُوَحْ غَارَ تَارَسُوْسْ حِيْمَا اَذْ يَارَزُوْ حُ شَاوُوْل، 26 وُشَا اَزَامِي تِ يُوَفَا، بِيُوِي اِ-ث اَكِيْدَسْ  
 غَارَ اَنْثِيُوْحِيَا. وُشَا اِمْسَارْ اَقَا نِيْتِي مُونَنْ ذِي تَمَسْمُونْتْ اَسْكَوَاْسْ اِكْمُرْ وُشَا سَرْمَدْنِ اِجْ نِ زَعَاْشِي ذَ اَمْقَرَانْ.  
 زِي رُوَقْتْ نِي تَوَا سَمَانْ اِمْحَضَارُنْ ذَ اِمَاسِيْحِيْنِ اِ وُموْرْ اَمْرَوَارُو.

27 ذِكْ وُوسَانْ نِي هَوَا-د شَا نِ اِنَايِيْنِ زِي وُرْشَالِيْمِ غَارَ ذِيْنِ. 28 وُشَا اِكَارْ اِجْ نِ زَايَسْنِ قَارُنْ اَسْ اَعَاْبُوْسْ،  
 اِعْزَمْ اَسْنِ سِ اَرُوَحْ بَلِي اِجْ نِ رَاَزْ اِمْعَارْ اَذْ يَكْ حُ مَارَا تَامُوْرْتْ وَ بَلِي رَاَزْ-ا اَذْ بِيْزِي ذِكْ وُوسَانْ نِ قَايِصَارُ  
 كَلُوْدِيُوْسْ. 29 حَنِي كَبِيْنْ اِمْحَضَارُنْ اَقَا كُوْرْ اِجْ زَايَسْنِ اَذْ اِكْ شَا نِ تُوْبِرَا غَارَ وُغْرُذِيْسْ عِلَاْحَسَابْ تَبِرْمَارْ نَسْ  
 اِ تَسْحَارْتْ نِ وَاوَمَاتْنِ اِ اِزْدَعْنِ ذِي يَاهُوْدِيَا. 30 وُشَا اَمْنِي اِ كَبِيْنِ نِيْتِي، وُشَا سَكْنُ تِ ذِيْنِ غَارَ اِمْعَارُنْ سِ  
 وُفُوْسْ نِ بَارْتَابَا ذَ شَاوُوْل.

### اَنْفِي ن يَاعْقُوْبْ ذِ وُفَكِّي نِ بُوَطْرُوسْ

12 اِذِي رُوَقْتْ نِي عَزَا حَاَزْ اِسْبُوْرِيْضْ هِيْرُوْدُوْسْ اَفُوْسْ نَسْ حِيْمَا اَذْ اِكَارْفَسْ حُ شَا نِ بِيْتِي اِدْجَانْ زِي  
 تَمَسْمُونْتْ. 2 اِنْعَا يَاعْقُوْبْ وَ مَاسْ نِ يُوَحَاَنَا سِ سَيْفْ. 3 وَبِي اِرْزَا اَقَا مَانْ اَيَا اِعْجَبْ اَسْنِ اِ وُوْدَايْنِ،  
 اِكْمُرْ ذِكْ وَبِرِيْدْ نِي مَاحْنَدْ اَذْ اِطْفْ وُرَا ذَ شِيمَعُونُ بُوَطْرُوسْ. تُوَعَا ذَ وُوسَانْ نِ زَعِيْدْ نِ وَغَرُوْمْ بَرَا اَنْتُوْنِ.  
 4 اَرَامِي تِ اِطْفْ، اِكَ-اِثْ ذِي رَحْبَسْ، وُشَا اِكَ اَسْ ذِكْ اِفَاسْنِ نِ سَتَا-عَشْرَا نِ اِعْساَسْنِ حِيْمَا اَذْ حَاَسَعْسَنْ.

26:11 'تَامَسْمُونْتْ' - نِيْعْ: 'جَمَاعَتْ نِ زَمُوْمِيْنِ'.

## زَخْدَائِمَ ن رُوسُول

ثُوغَا اِخْسَ اَذْ ث اِقْدَمَ رَاثَ اِوُدَايْنِ اَوَارِنِي اِ رُحَيْدَ ن تَعَارَصْتَن وُ سَعْدُو. <sup>5</sup> وُ مِي ثُوغَاعَسْن خُ شِيْمَعُونِ دِي رَحْبَس، ثُوغَا ثَرَاذَجْ ثُمْسُمُوْتْ اِ اَرْبِي بَرَا قَطُو ذِي طُوْعُ نَس.

<sup>6</sup> دِي دَجِيْرَتْ غَارُ ثُوْقُوْتْ اِ ذِي ثُوغَا اِزْعَمَ هِيْرُوْدُوْسَ اَذْ ث اِقْدَمَ، اَمَّ اِطْصَ شِيْمَعُونِ اِثْوَاْقْنَسْ س ثَنَّايْنِ ن سَنَاسَرُ جَارُ ثَنَّايْنِ ن اِعْسَاسَن ن رُعْسَكَارُ وُ اِئْتَنِي حَطَّانَ غَارُ ثُوَارْتْ ن رَحْبَس، <sup>7</sup> اِبْدُ-د لَمَالَاكْ ن سِيْذِي سَنَجْ نَسْ وُ طَيَا ن ثَفَاوْتْ ثَشْعَشِيْعْ ذِكْ وَحَاَمَ وُ شَا نَنَّا اِعَاْرَن اِ-ث ذِكْ وُ غَزْدِيْسَ، اِسْفَاقْ اِ-ث، اِنَّا: ”كَارُ ذَغَيَا!“ ذَغَيَا وَصَانَتْ سَنَاسَرُ رُكْ اِفَاسَن نَس. <sup>8</sup> اِنَّا اَسْ لَمَالَاكْ: ”بِيْسَ، ثَقْنُدُ نِيْسِيْرَا نَكْ!“ اِكَّا اَمُو. اِنَّا اَسْ خَنِي: ”اَرْضُ اَجْدَجَابْ نَكْ، صَفَارُ اَيِي-د!“ <sup>9</sup> خَنِي اِفْعُ، اِضْفَارُ اِ-ث، وَاْرُ اِسِيْنِ مِيْنِ ذِ اَسْ اِكَّا لَمَالَاكْ، اَقَا مَاْنِ اَيَا ذِ ثِيْدَتْ، مَاغَارُ اِئْتِيْغِيْرُ اَسْ اِرْزَا اِشْتْ ن نَمْرُيُوْتْ. <sup>10</sup> اَرَاْمِي كِيْنِ خُ وُ عَسَاسْ اَمْرُوْرُو ذِ خُ وُ نِيْ وَبِسْ ثَنَّايْنِ، اِوْضَنُ غَارُ ثُوَارْتْ ن وُوْرَاْرُ ثَنِي اِثَاوِيْنِ غَارُ ثَنْدِيْنَتْ، ثَنُوْرَزْمَ اَسْنُ وَحَدَس. اَوَارِنِي رَاْمِي رَايْسَ فَعْنُ، قَضَعْنُ اِشْتْ ن رُنْقَتْ، زَخْدَنِي اِجَا اِ-ث لَمَالَاكْ.

<sup>11</sup> خَنِي اِوْدُو-د شِيْمَعُونِ غَارُ رُبَاْرُ نَس، اِنَّا: ”رُخُو سَنَعُ س ثِيْدَتْ بَلِي سِيْذِي اِسْكَ-د لَمَالَاكْ نَس، اِسْنَجْمَ اَيِي زَكْ اِفَاسَن ن هِيْرُوْدُوْسَ وُ زِي مَارَا مِيْنِ زَعْمَن اَذْ اَيِي كُنْ وُوْدَايْن.“ <sup>12</sup> وُ مِي ثُوغَا اِئْتَاْرَصَ دِي مَاْنِ اَيَا، يُوْسَا-د غَارُ ثَاْدَارْتْ ن مَارِيَاْمَ، يَمَاسْ ن يُوْحَاَنَا وَنِي اِئْتِكْنَانْ مَارْكَوْسَ، مَاْنِي ثُوغَا ثُمُوْنَانْ اَطَاسْ، ثُوَاذْجَانْ ذِيْن. <sup>13</sup> اَرَاْمِي اِسْقَارَقْ دِي ثُوَارْتْ ن بَارَا، ثُوْسَا-د اِشْتْ ن ثَايَا، قَارُنْ اَسْ رُوْدَا حِيْمَا اَذْ نَسْرُ وِي ذِيْبِي. <sup>14</sup> نَعْفَرُ ثَمِيْجَا ن شِيْمَعُونِ، مَاْشَا زِي سِيْبْتْ ن زَفْرَاْحَتْ وَارُ ثَارْزِيْمَ شَا ثُوَارْتْ، مَاْشَا ثُوْرُزْ غَارُ ذَاْحَرُ وُ شَا ثَخْبَارُ اِ-ثْن، اِنَّا اَسْن: ”خَزَارُ، شِيْمَعُونِ، اَقَا اِبْدُ غَارُ ثُوَارْتْ!“ <sup>15</sup> ثَاْنِ اَسْن: ”اَقَا شَمُ ثُحْرَفْدَا!“ مَاْشَا ثَنَاتْ ثَقِيْمَ ثَقَارُ اَقَا مَاْنِ اَيَا نِيْشَانْ، مَاْشَا نِيْثَنِي ثَاْنِ اَسْن: ”مَا اَذْ ثَاْعُ ذِ لَمَالَاكْ نَس!“

<sup>16</sup> مَاْشَا شِيْمَعُونِ، اِقِيْمِ اِسْقَارَقُوْبُ وُ شَا اَرَاْمِي ذِ اَسْ اَرْرَمَنْ، رُزِيْنِ ثَ وُ شَا ثَبْهِنْتْ. <sup>17</sup> اِشْيَارُ اَسْن سَ وُ فُوْسَ نَسْ حِيْمَا اَذْ سَقَارُنْ وُ شَا اِعَاوُدُ اَسْن مَامَشْ ث-اِ-د-اِسْوَفَعُ سِيْذِي زِي رَحْبَس، اِنَّا: ”خَبَارْمَ يَاعْقُوْبُ ذِ ثَاوَمَاتْ خُ وُ يَا!“ خَنِي اِفْعُ غَارُ اِجْ ن وَمَشَانْ نَغْنِي.

<sup>18</sup> رَاْمِي-د يِيوْصُ وُ زِيْرُ، اِمْسَارُ اِجْ ن وَخَارَوْصُ مَاْشِي ذُرُوْسَتْ جَارُ رُعْسَكَارُ خُ مِيْنِ اِمْسَارُنْ اِ شِيْمَعُونِ، <sup>19</sup> اَوَارِنِي رَاْمِي ثُوغَا خَاسْ يَارْزُو هِيْرُوْدُوْسَ، مَاْشَا وَارُ ثِ يُوْفِي، اِحْكَمْ خُ اِعْسَاسَن س رُمُوْتْ، اِفْعُ زِي يَاهُوْدِيْبِيَا، اِقِيْمِ اِذْذَعُ دِي قَايْصَارِيْبَا.

## رُمُوْتْ ن هِيْرُوْدُوْسَ اَكْرِيْبَا

<sup>20</sup> وُ مِي ثُوغَا دَايْسَ زَعْدَاوْتْ صِيْدُ اِ اَيْتْ ن صُوْرُ ذِ صَايْدُوْنِ، مُوْنِنِ نِيْثَنِي، اِوْضَنُ اَذْ سَفْنَعْنِ بَلَاْسْتُوْسَ اَمْسَحَاْرُ اِشْعَنْ ن وُ جَدْجِيْدُ وُ شَا ثَارُنْ رَايْسَ اَصْرَاْحَ، مِيْزِي مَاْشَا ن ثُمُوْرْتْ نَسْنِ ثَكَا-د زِي ثُكْلُذِيْتْ ن هِيْرُوْدُوْس. <sup>21</sup> ذِكْ اِجْ ن وَاسْ ن رُفَاْرُحْ مِيْنَحْفَ كَسْنِ اَوَاْرُ، يَارْصُ هِيْرُوْدُوْسَ اَجْدَجَابْ اِكْلُدُنْ اَمَّ اِقِيْمِ خُ رُكُوْرَسِي ن شَرْعُ، وُ شَا اِسْبُوْرُ غَارَسْن. <sup>22</sup> وُ شَا سَعُوِيْن-د اِوْدَاْنِ غَارَسْ: ”اَقَا ذِ اَوَاْرُنْ ن اَرْبِي، وَارُ اِذْجِي ن بَنَادْم.“ <sup>23</sup> زَخْدَنِي اِوْنَا اِ-ث لَمَالَاكْ ن سِيْذِي، مِيْزِي نَنَّا وَارُ اِوْشِي اَعُوْدْجِي اِ اَرْبِي. وُ شَا ذَرْنِ ثِ اِكْشَاوُنْ، اِفْعُ رَايْسَ بُوْحَبْرُ.

<sup>24</sup> اَوَاْرُ ن اَرْبِي اِثْوَابَارْحَ رَايْسَ، اِمْقَارُ. <sup>25</sup> بَارَنَابَا ذِ بُوْلُوْسَعْفِيْن-د زِي وُ رْشَالِيْمَ غَارُ اَنْثِيُوْكِيْبَا اَوَارِنِي رَاْمِي كَمْرُنْ ثَاْسَحَارْتْ نَسْنِ وُ شَا اِوِيْنِ اَكِيْدَسْنِ يُوْحَاَنَا، وَنِي وُ مِي ثُكْنَانْ مَارْكَوْسَ.

## رُحْدَائِمَ ن رُوسُول

### رُيْخَصَارْت ن بَارَنَابَا ذ بُولُوسُ إِسْحَارْت نَسْن

13 ثوغا دِينِ ذِي اَنْثِيُوخِيَا ذِي ثَمْسُمُونْتِ اِنَابِيَيْنِ ذِ اِمْسَرْمَاذَنْ: بَارَنَابَا، ذِ شِيْمَعُونِ وَتِي اِتْكَنَانِ نِيَجْر، ذِ لُوكِيُوسُ زِي قَايْرَاوَانِ، ذِ مَانَاعِيْنِ وَتِي ذِ مَيْسِ نِ وَتِي يَارْبَانَ هِيْرُوْدُوسِ، رُحَاكَمِ خِ اِجْ نِ اَرْبَاعِ نِ ثَمُورْتِ، ذِ شَاوُولِ. <sup>12</sup> اَمْ ثُوغَا تَزُومَانِ، تَزَاوَكُنْ اَرْبِي، اِنَا اَسْنُ اَرْوَحِ اِقْدَسْنِ: "فَارَزَمِ اِيِي-دِ بَارَنَابَا ذِ شَاوُولِ اِ رُحْدَمْتِ ثَنِي وَهِي ذِ اَسْنِ د-رَاغِيخِ." <sup>13</sup> اَوَارَنِي رَاْمِي رُومَنْ، رُودُجَنْ، سَارَسَنْ حَاسَنْ اِقَاسَنْ، سَكَنْ ثَنْ.

### اَسَاْفَارُ عَاَرُ قُوبُرُوسِ

14 رَاْمِي ثُوغَا د-ثُوسَاكَنْ زِي اَرْوَحِ اِقْدَسَنْ، هُوَانِ-دِ عَاَرُ سَالُوكِيَا وَشَا سَنِي رُوحَنْ ذِي رَبْحَارُ عَاَرُ قُوبُرُوسِ. وَهِي اِوُضُنْ عَاَرُ سَالَامِيْسِ، بَارْحُنْ سِ وَاوَارُنْ ذِ سِيْدِيْتْنِخِ ذِي ثَمْرِيْدَاوِيْنِ نِ وُودَايَنْ. ثُوغَا يُوْحَانَا اِتْسَحَارُ ا-ثَنْ. <sup>15</sup> اَوَارَنِي رَاْمِي رُوانِ مَارَا تَاكْرِيْرْتِ، اِوُضُنْ-دِ عَاَرُ بَاْفُوسِ، وَفِيْنِ ذِيْنِ اِجْ نِ وَرِيَاَزُ ذِ وُودَايِ، ثُوغَا وَايِنَا ذِ اَسْحَارِ، ذِ اَنَابِي اِسْحَارِيْقَنْ، قَارُنْ اَسْ بَار-شُومَا. <sup>7</sup> نَتَا ثُوغَا ذِ اَمْضَفَارُ نِ اِجْ نِ بَنَادَمْ ذِ اَمِيْعِيْسِ، لَعَامِيْلُ وَهِي قَارُنْ سَارِجِيُوسُ بُولُوسِ. اِرَاغَا-دِ لَعَامِيْلُ اِبَارَنَابَا ذِ شَاوُولِ، ثُوغَا اِمْرِي اَدُ اِسْرُ اَوَارُنْ اَرْبِي. <sup>8</sup> مَاشَا اَسْحَارُ بَار-شُومَا، اِسْمُ وَايِنَا اِتُوانَاَرْجَمُ سِ اِلِيْمَاسِ، ثُوغَا اِتْعَاكَسُ ا-ثَنْ، يَارَزُو اَدُ اِسْعَدُ لُوالي خِ لِيْمَانِ. <sup>9</sup> مَاشَا شَاوُولُ وَهِي قَارُنْ عَاوَدُ بُولُوسِ، اِتُواشُورُ سِ اَرْوَحِ اِقْدَسَنْ وَشَا اِجْعَارُ دَايِسُ مَلِيخِ، اِنَا: <sup>10</sup> "اَشْكُ، اَقَا تَشُورُدُ سِ كُورُ رُغَشُ ذِ حُرَايْمِشْتِ، اَشْكُ مَيْسِ نِ اِبْرِيْسِ ذِ رَعْدُو نِ مَارَا تَاسْكَدَا. مَا اَقَا شَكُ وَاَرُ ثُبُدُ عَمَارُصُ اَدُ ثَحَارُوضُ اِبْرِيْدَنْ اِسْكَدَنْ نِ سِيْدِي؟ <sup>11</sup> رُحُو، حُرَاَرُ، اَقَا دَا اَفُوسِ نِ سِيْدِي ضِيْدُ نَكُ، اَدُ ثُودُوزُنْ ذِ اَدَارْعَاَرُ، وَاَرُ ثُوتِيْرِيْدُ ثُومُوشْتِ عَاذُ اِ بِيِيْجِ نِ رُمِيْجَارُ؟" رُحْدَنِي ثُوصَا-دِ حَاسِ ثَايُوثُ ذِ تَاَدْجِسْتِ وَشَا اِنْدَا اِدُورَا، يَارَرُو وَيِ ثِ اِغَا اِكُودُنْ رَكُ وَفُوسِ. <sup>12</sup> رَاْمِي اِزْرَا لَعَامِيْلُ مِيْنِ اِمْسَارَنْ، اِنْبَهْتُ وَشَا يَوْمَنْ ذِي ثَعُورِي نِ سِيْدِي.

### بُولُوسُ ذِ بَارَنَابَا رُوحَنْ عَاَرُ اَنْثِيُوخِيَا ذِي بِيْسِيْدِيَا

13 بُولُوسُ ذِ بَارَنَابَا كَبِيْنِ خِ رَبْحَارُ زِي ثَنْدِيْنْتِ نِ بَاْفُوسِ وَشَا اِوُضُنْ عَاَرُ ثَنْدِيْنْتِ نِ بِيْرَحَا ذِي بَاْمْفِيْلِيَا. سَنِي يُوِيُورُ حَاسَنْ يُوْحَانَا، اِعْقَبُ عَاَرُ وَرْشَالِيْمِ.

14 مَاشَا نِيْتِي رُوحَنْ زِي بِيْرَحَا، كَبِيْنِ خِ ثَمُورْتِ، وَشَا اِوُضُنْ عَاَرُ اَنْثِيُوخِيَا، اِشْتُ نِ ثَنْدِيْنْتِ ذِي جُوابِه نِ بِيْسِيْدِيَا وَشَا وُذْفَنْ عَاَرُ ثَمْرِيْدَا وَشَا قِيْمَنْ ذِيْنِي ذِكُ وَاَسْ نِ سَبْتِ. <sup>15</sup> اَوَارَنِي ثِيْعُرِي نِ شَارِيْعَا ذِ اِنَابِيَيْنِ، سَكَنْ عَارَسَنْ اِمْعَارَنْ نِ ثَمْرِيْدَا، ثَانُ: "اِ اِرِيَاْرُنْ تَاوَمَاتِ، مَارَا ثُوغَا عَاَرُومُ اِجْ نِ وَاوَارُنْ نِ وَشَجْعُ اِ اِوُدَانِ، بَارْحَمُ رَايِسِ اِ رُكْنِسْ!" <sup>16</sup> حَنِي اِكَاَرُ بُولُوسِ اِشِيَاَرُ سِ وَفُوسِ نَسْ، اِنَا:

"اَكْتِيُو، اِرِيَاْرُنْ نِ اِسْرَائِيْلِ وَ كَتِيُو اِنِي اِتْكَوَدُنْ اَرْبِي، سَرْمُ! <sup>17</sup> اَرْبِي نِ رُكْنِسْ-اِ ثُوغَا اِفَارَزُ رُجْدُوْدُ نِغُ وَشَا اِسْكَاعْدُ ا-ثَنْ رَاْمِي ثَنْ ثُوغَا ذِ اِبَارَانِيَيْنِ ذِي ثَمُورْتِ نِ مِيْصِرَا وَشَا اِسُوقَعِ ا-ثَنْ سِ وَفُوسِ نَسْ يُوْعَزَالِ <sup>18</sup> وَشَا اِسْشَا ا-ثَنْ رُمِيْجَارُ نِ اَرْبِيْعِيْنِ نِ اِسْكَوُوسَا ذِي رَحْرَا. <sup>19</sup> اِنْحَا سَبْعَانِ رُكْنُوسِ ذِي ثَمُورْتِ نِ كَنْعَانَ، وَشَا اِوُشَا اَسْنُ ثَمُورْتِ نَسْنِ ذِ رُوارْتِ اِنِيْتِي. <sup>20</sup> نَتَا اِوُشَا اَسْنُ رُقُوصَاتِ اِ اِجْ نِ رُمِيْجَارُ نِ اَرْبَعَا-وُ-خَمْسِيْنِ نِ اِسْكَوُوسَا، اَرُ رُوقْتِ نِ وَتَايِي شَاْمُوبِلِ.

13:6 'بَار-شُومَا' - اِسْمُ-اِ وَايِنَا اِحْسُ اَدُ يِيْنِي: 'مَيْسِ نِ بِيْسَمُ'. سِ رُحَطُ اَكْرِيْنِي قَارُنْ اَسْ 'بَار-يَشُو'، اِحْسُ اَدُ يِيْنِي 'مَيْسِ نِ يَشُو'. مَاشَا جِيْمَا وَاَرُ ذِيْنِ اِتْبَرِي وَسُكُويِ جَارُ لَمَاسِيْجِ ذِ بَنَادَمْ وَايِنَا، نَكُ اَسْ 'بَار-شُومَا'.

## زَخْدَايْمَ ن رُوسُول

<sup>21</sup> خَنِّي تَارَن اِجْ ن وَجَدَجِيدُ اِ يِيخَف نَسْن وَشَا اَرَبِّي اِوْشَا اَسْن شَاوُول، مَيْسَن ن كَيْس، اِجْ ن وَرِيَا زِي تَفْبَيْتَشْ ن بِيئَامِين، رُومِيَا جَار ن اَرْبَعِين ن اِسْكُووسَا. <sup>22</sup> خَنِّي اِكْسَن اِ-ث، اِسْكَاغْدُ اَسْن دَاوُودُ ذ اَجْدَجِيدُ، وَنِي وَمِي خُ اِشْهَدُ عَاوُدُ اَمُو: وَوَفِيغُ دَاوُودُ مَيْسَن ن يَاسَا، اَقَا-ث ذ اِجْ ن وَرِيَا زِي يُووسَا-د خُ زَخَاصَارُ اِنُو، وَنِي اِ عَا اِكْنُ مَارَا مِينْ خَسْغُ نَشْ.

<sup>23</sup> زِي زَارِيَعْتُ نَسْ اِكَا اَرَبِّي اِ اِسْرَائِيلُ يَشُو اَمْسُنَجْمُ اَمْ مَامَشْ ثُوغَا زَايسُ اِوَاغْدُ. <sup>24</sup> اِسْكُ يُوَحَانَا حِيْمَا اَذْ اِبَارْحُ فَبْرُ ثُوَايسِيْتُ نَسْ اِ مَارَا رُكْنَسْ ن اِسْرَائِيلُ س وَصُغْصَاصْ ن ثُوْبْت. <sup>25</sup> وَمِي د-يَبُووضُ يُوَحَانَا اِكْمَزُ ثَاَسْحَارُثُ نَسْ، اِنَا: 'مِينْ ذ اَوْمُ اِئْتَعِيْزُ اَقَا ذ نَشْ؟ وَارْ دَجِيغُ ذ لِمَا سِيحْ، مَاشَا، خَزَارُ، نَتَا اَذْ د-يَاسُ اَوَارِيي اَبِي، وَنِي وَمِي نَشْ وَارْ سُدِيَهْدَجْعُ اَذْ اَسْ فَسِيغُ اِفِيْرَانُ ن سَاَنْدَالِييَاثُ نَسْ!'

<sup>26</sup> اِ اِرْيَانُ ثَاوَمَاثْ، ثَارَوَا ن تَفْبَيْتَشْ ن اِبْرَاهِيْمُ ذ اِنِّي اَكِيْدَوْمُ اِنْكُوذَن اَرَبِّي، اِ كَنِيُو وَمِي د-اِنْتُوَاَسْكُ اَوَا ز ن ثُوْدَارُثْ. <sup>27</sup> مِينْزِي اِمَزْدَاعُ ن وَرُشَالِيْمُ ذ اِمْفَرَانَن نَسْن وَارْ ذ اَسْ فَهِيْمَنُ وَرَا ذ اِدْلِيْسَن ن اِنَابِييْنُ اِ اِقَارَنُ كُوْرُ اَسْ ن سَبْثْ، وَارْ ثُنْ فَهِيْمَنُ شَا، مَاشَا حَكْمَنُ حَاَسْ وَ اَمُو كَمْرَنُ نِيْشِي مَارَا مِينْ يُوْرَانُ. <sup>28</sup> وَاحَا وَارْ وَفِيْنُ وَرَا ذ اِجْ ن زَسْبَاثُ حِيْمَا اَذْ حَاَسْ حَكْمَنُ س رُموُثْ، وَاحَا اَمْنِي تَارَن زِي بِيْلَاطُوْسُ تَسْرِيحُ حِيْمَا اَذْ ث نَعْن. <sup>29</sup> وَمِي كَمْرَنُ مَارَا مِينْ حَاَسْ يُوْرَانُ، سَهْوَاثُ اِ-د-د زِي ثَحْتَاَشْثُ وَشَا سَارَسَنُ ث ذَكْ وَنَصْرُ. <sup>30</sup> مَاشَا اَرَبِّي اِسْنِگَارُ اِ-ث-ا-د زِي ثَاْدَارُثُ ن اِمْتِيْنَن. <sup>31</sup> اِضْهَارُ اَسْن-د اَطَاسُ ن وُوسَا ن اِنِّي اَكِيْسُ اِكَاغْدَن زِي لَجَالِيْلُ غَاْرُ وَرُشَالِيْمُ وَشَا رُحُو اَقَا اَثَنُ ذ زَشْهَوُدُ نَسْ رَاثُ اِرْكُنْس. <sup>32</sup> خَزَارُ، وَرَا ذ نَشِيْنُ نَتْبَارْحُ اِكْنِيُو س وَاَوَا ز ن لُوَاغْدُ اِ اِنْتُوَانَانُ اِ رَجْدُوْدُ نَعْن. <sup>33</sup> خَزَارُ، اَرَبِّي اِكْمَزُ لُوَاغْدُ اِ نَشِيْنُ، اِنِّي اِدْجَا ن ذَاوَا نَسْن، وَمِي د-اِسْنِگَارُ يَشُو زِي رُموُثْ. اَمْ مَامَشْ ثُوْرَا ذَكْ وَزْهِيْدُ وِيْسُ ثُنَايْنُ:

'شكُ ذ مِي، اَسْ-اَجِيغُ-د شكُ!'

<sup>34</sup> س وَيَا اِسْنِگَارُ اِ-ث-ا-د اَرَبِّي زِي ثَاْدَارُثُ ن اِمْتِيْنَن اَرَامِي وَارْ د-اِدْيِكُوْبِيْرُعَمَارُصُ اَرَامِي اِ عَا اِكِيْشُو، اَمْ ث اِنَا:

'نَشْ اَذْ اَوْمُ وَشَعْ ثِيْمَكَا ن ثُمْحَسِيوُثُ وَ ن زَامَانُ اِشَوَارُنُ ن دَاوُودُ.'

<sup>35</sup> س وَيِيي اِقَارُ عَاوُدُ ذَكْ اِجْ ن زْهِيْدُ نَعْنِي:

'شكُ وَارْ تَتَجِيْدُ اَمْسِيْزْدَكْ نَكْ اَذْ اِكِيْشُو.'

<sup>36</sup> مِينْزِي دَاوُودُ اِسْعَاْرُ جَاْرُ جَبِيْرُ نَسْ عِلَاْحَسَاْبُ مِينْ اِحْسُ اَرَبِّي، وَشَا اِمُوْثْ، نَصْرَنُ ث غَاْرُ رَجْدُوْدُ نَسْ، خَنِّي اِكِيْشُو. <sup>37</sup> مَاشَا وَانِيْتَا وَحْدَسْ، وَنِي د-اِسْنِگَارُ اَرَبِّي، وَارْ اِنْكِيْشِيُو.

<sup>38</sup> سَنَمُ خَنِّي، اِ ثَاوَمَاثْ، اَقَا س وَ اِنْتُوَابَارْحُ س وَغَفَاْرُ ن دُثُوْبُ اِ كَنِيُو، <sup>39</sup> وَ سَنَمُ اَقَا زِي مَارَا مِينْ زِي وَارْ نَزْمَارْمُ اَذْ تُوَاَسْكُذْنُ س شَارِيْعَا ن مُوسَا، اَقَا اَذْ تُوَاَسْكُذْنُ مَارَا اِنِّي يَوْمَنَن زَايسُ نَتَا. <sup>40</sup> حَضَامُ خَنِّي حِيْمَا وَارْ حَاوَمُ د-اِوُطِي شَا ن مِينْ يُوْرَانُ ذَكْ اِدْلِيْسَن ن اِنَابِييْنُ:

## رُحْدَائِمَ ن رُوسُول

<sup>41</sup>خَرَامِ، أ كَنِيوُ إِنِّي إِتْبُوصَارُنْ، نَعَجِبَمْ وَ نُودَارَمْ،  
مِينَزِي نَشْ أَدْ كُخْ إِشْتْ ن رُحْدَمْتْ ذَكْ وَوَسَانْ نُومْ  
إِ وَاوْ تَثِيْقِيْمْ وَآخَا إِعَاوَدْ أَوْمْ ت شَانْ نِجْنْ، “

<sup>42</sup>رَامِي زَائِسُنْ د-فَعْنْ، تَارَنْ زَائِسُنْ حِيْمَا أَدْ كَيْسَنْ سِيوُزَنْ سِ وَاوَاوَنْ ذِ إِجَنْ ذَكْ إِجْ نِ وَاَسْ نَعْنِي. <sup>43</sup>رَامِي  
إِمْسَبْصَا وَوَمُونِي نِ تَمَزِيدَا، أَطَاسْ نِ وُودَايَنْ ذِ وَاطَاسْ نِ إِمْعَاشَارُنْ نِ وُودَايَنْ إِذِيْبَانِيَيْنِ ضَفَارُنْ بُولُوسْ ذِ  
بَارْدَابَا. نِيْشِي تُوْعَا كَيْسَنْ سَاوَاوَنْ، عَزْمَنْ أَسَنْ حِيْمَا أَدْ قِيْمَنْ ذَكْ أَرْضَا نِ أَرْبِي.

<sup>44</sup>ذَكْ وَاَسْ نِ سَبْتْ إِ د-يُوسِيْنْ نُوسَا- دِ تَنْذِيْبَتْ عَزَاوَاوْ مَارَا حِيْمَا أَدْ نُسْرُ إِ وَاوَاوَنْ نِ أَرْبِي. <sup>45</sup>رَامِي زُرِيْنْ  
وُودَايَنْ إِبَارُو نِ رُعَاشِي، دُورَنْعَمَارَنْ سِ رَحْسَدْ، عَكْسَنْ مِيْنِ خَفْ إِسِيوُزْ بُولُوسْ، قَاشْحَنْ وَ شَقْفَنْ دَايَسْ.  
<sup>46</sup>مَاشَا بُولُوسْ ذِ بَارْدَابَا نَانْ سِ تَرِيْأَسْتْ: ”تُوْعَا إِتْرِيْقِيْ أَدْ أَوْمْ نَسِيوُزْ ذِ أَمَزَوَارُوْ أَوَاوَنْ نِ أَرْبِي، مَاشَا وُمِي تِ  
تُوْكِيْمْ، وَ تَكْسَمْ أَوَاوْ ذِيْضْ إِ بِيخْفْ نُومْ بَلِيْ وَارْ تَسْذِيْهْدَجَمْ تُوْدَارْتْ إِتْدُومَانْ، خَرَاوْ، أَقَا رُحُوْ نَشِيْنْ أَدْ نُوجَهْ  
رُكْنُوسْ. <sup>47</sup>مِينَزِيْ أَمُوْ ذِ أَنْجْ إِوَصَا سِيْذِيْتْنِخْ، إِقَاوْ:

’نَشْ أَرِيْخْ شَكْ ذِ تَاقَاوْتْ إِ رُكْنُوسْ،

حِيْمَا أَدْ تِيْزِيْدْ إِ تُوْدَارْتْ أَرْ طَرُوقَا نِ دُودَنْشْ. “

<sup>48</sup>وُمِي سَزِيْنْ رُكْنُوسْ مَانْ أَبَا، قَارْحَنْ سَمْعَارَنْ أَوَاوَنْ نِ سِيْذِيْ وُشَا وَوَمَنْ مَارَا إِنِّي تُوْعَا إِتْوَاقَاوَزَنْ إِ تُوْدَارْتْ  
إِتْدُومَانْ. <sup>49</sup>وُشَا إِفْعْ أَوَاوَنْ نِ سِيْذِيْ عَارْ تَمُورْتْ نِيْ مَارَا.

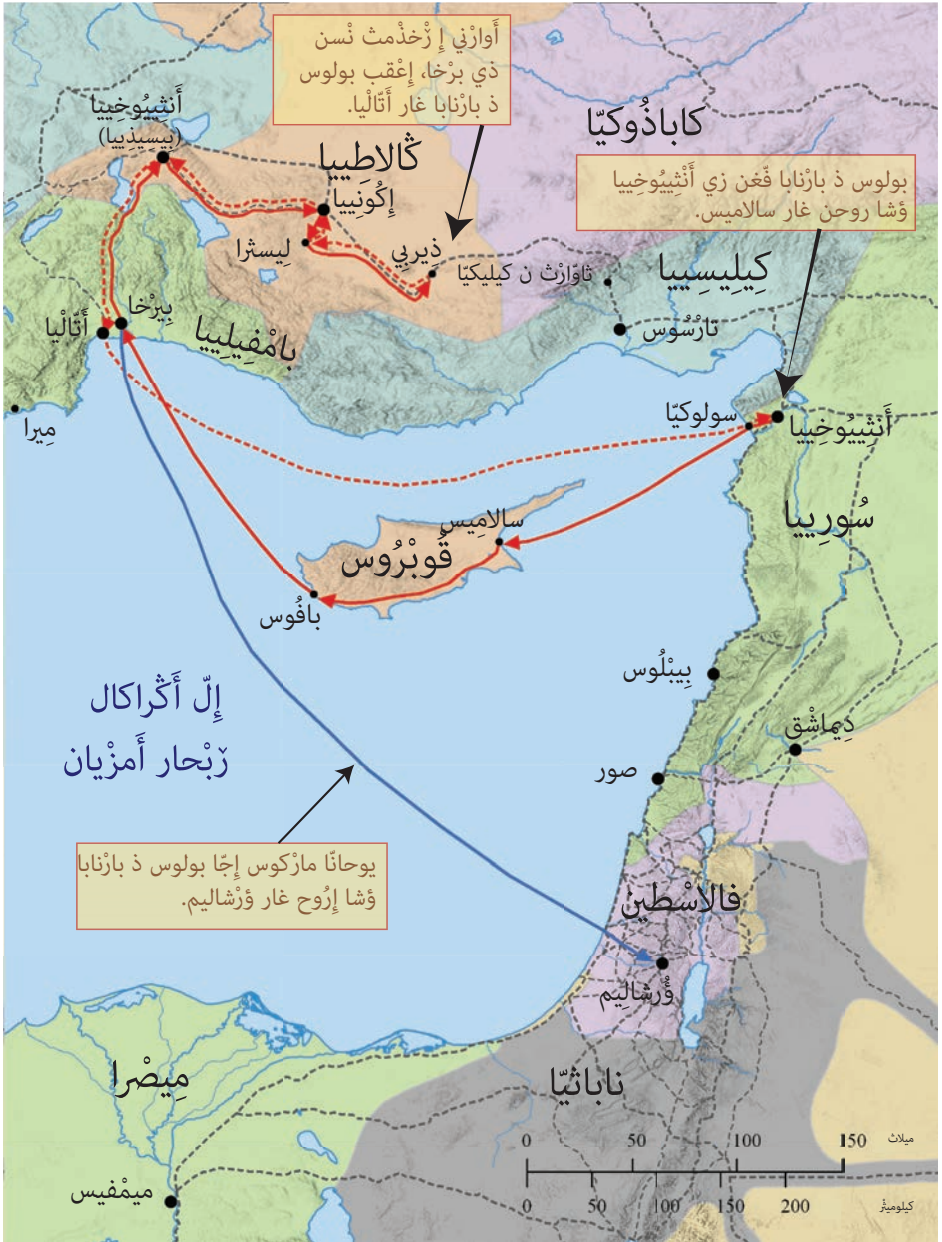
<sup>50</sup>مَاشَا وَدَايَنْ سَحَارَشَنْ إِمَشْتَعَنْ نِ تَنْذِيْبَتْ ذِ تَمْعَارِيْنِ تِيْبِيْ عَارَسَنْتْ شَانْ وَعَبْدَنْتْ إِ أَرْبِي، وَ أَمُوْ سَكَارَنْ  
نِيْشِيْ إِشْتْ نِ وَمَارْتْ خْ بُولُوسْ ذِ بَارْدَابَا وَوُشَا سُوْفَعَنْ تَنْ بَارَا إِ تَمُورْتْ نَسْنْ. <sup>51</sup>مَاشَا نِيْشِيْ زَرَزَنْ تَاعَجَاجَتْ خْ  
إِصَارَنْ نَسْنْ حَاسَنْ وَوُشَا إِوَضَنْ عَارْ تَنْذِيْبَتْ نِ إِكُونِيْبَا <sup>52</sup>إِمْحَصَارَنْ دُورَنْ شُورَنْ سِ زَفْرَاحْتْ نِ أَرْوُحْ إِقْدَسَنْ.

## أَبَارَخْ نِ زُخْبَارْ أَصْبَحَانْ ذِيْ إِكُونِيْبَا

**14** ذَكْ إِكُونِيْبَا وَذَفَنْ نِيْشِيْ جَمِيْعْ عَارْ تَمَزِيْدَا نِ وُودَايَنْ وَوُشَا سِيوُزَنْ أَرَامِي وَوَمَنْ أَطَاسْ نِ رُعَاشِي،  
أَمْ وُودَايَنْ أَمْ إِيُونَانِيَيْنِ. <sup>2</sup>مَاشَا وَدَايَنْ جَارَ إِنِّي وَارْ يَوْمِيْنِ، سَكَارَنْ إِمْرِدَاغْ نِ تَنْذِيْبَتْ إِ يَدْجَانْ زِي  
رُكْنُوسْ تَعْنِي مَاحَنْدْ أَدْ سَعِيْدَجَنْ تَاوَمَاتْ. <sup>3</sup>وَآخَا أَمْنِيْ كِيْنْ ذِيْبِيْ أَطَاسْ نِ زَوْقْتْ، تَبَارَحَنْ سِ بَطَايْطِيْ سِ  
سِيْذِي. وَ نَنَّا تُوْعَا إِتِيْشْ شَهَادَتْ إِ وَاوَاوَنْ نِ أَرْضَا نَسْ سِ زَعْرَامَاتْ ذِ زَعَجَابِ إِ إِكَا سِ إِفَاسَنْ نَسْنْ. <sup>4</sup>مَارَا  
رُعَاشِيْ نِ إِمْرِدَاغْ نِ تَنْذِيْبَتْ إِمْسَبْصَا. شَا زَائِسَنْ رُوحَنْ أَكْ-ذِ وَوَدَايَنْ وَ شَا تَعْنِيْ أَكْ-ذِ رُوسُولْ. <sup>5</sup>تُوْعَا ذِيْنْ  
زَعْدَاوْتْ نِ يَبِيْ زِيْ رُكْنُوسْ وَ نِ وُودَايَنْ ذِ إِمْقِرَانَنْ نَسْنْ، حِيْمَا أَدْ حَاسَنْ كَارْفَسَنْ وَ حِيْمَا أَدْ تَنْ أَرْجَمَنْ.  
<sup>6</sup>رَامِي سَنْ مَانْ أَيَا، فَعْنْ د-وُشَا أَرْوَزَنْ عَارْ تَنْدَامْ نِ لِيْكَاعُوْتِيَا، أَقَا أَنْذِ لِيْسْتَرَا ذِ ذِيْرَبِيْ، وَ عَارْ ذَشُورَاتْ إِ ذِ  
أَسْ د-إِضَنْ، <sup>7</sup>وُشَا تَبَارَحَنْ ذِيْبِيْ سِ زُخْبَارْ أَصْبَحَانْ.

# رُحْدَايِمَ ن رُوسُولُ

## أَسَافَارُ أَمَزُوارو ن رَّاسُولِ بولوسِ إِوُّبَارِحَ ن لِإِنجِيلِ



## رُحْدَايِمَ ن رُوسُول

### أَحْبَارَ ن بُولُوسَ ذِي لَيْسْتَرَا

<sup>8</sup>ثُوعَا إِذْعُ إِجْ ن وَرِيَارُ ذِي لَيْسْتَرَا إِ وَاوَرَّ عَارَ إِذْجِي جَهْدُ ذِكْ إِصَارُنْ نَسْ، أَقَا-ث ذَ أَنْعَصَابَ زَكْ وَعُدَيْسَ ن يَمَاسْ، وَارَ يُويُورَعَمَارُصْ. <sup>9</sup>ثُوعَا إِتْسَرَا إِ بُولُوسَ أَمَّ إِسَاوَارُ نَتَا. رَامِي ثَ إِزْرَا بُولُوسْ، يُوْشَا أَقَا ذَايَسَ لِيْمَانَ حِيْمَا أَدَّ إِتْوَاسْكَنْفَا. <sup>10</sup>إِنَّا أَسْ سَ إِشْتْ نَ ثَمِيحَا تَجْهَدْ: "أَدَّ أَشْ إِنيغْ ذِكْ يِيْسَمَ نَ سِيْدِيْتْنِغْ يِيْشُو لِمَاسِيْحْ، كَارَ، كَانْ بَثْدُ نِيْشَانَ حَ إِصَارُنْ نَكْ!" إِنْكَرْ، إِكَارْ، وَشَا إِكُورْ.

<sup>11</sup>رَامِي إِزْرَا رُغَاشِي مِيْنِ إِكَا بُولُوسْ، سَكَاغْدُنْ ثَمِيحَا نَسْنِ، نَانَ سَ رُهَارُذْ نَ ثَمُورْتْ نِي: "أَقَا إِرْبِيْتْنِ ذُورُنْ أَرُوسُنْ ذِكْ إِوْدَانْ، هُوانْ-د غَارَنْغْ!" <sup>12</sup>نِيْشِي سَمَانَ بَارَنَابَا سَ يِيْسَمْ سِيْذِي نَ إِرْبِيْتْنِ، وَ بُولُوسَ سَ يِيْسَمْ هِيْرَمِيْسْ، مِيْنِي نَتَا إِزْوَارَ عَارَ وَاوَارْ. <sup>13</sup>أَكْهَانَ نَ سِيْذِي نَ إِرْبِيْتْنِ، ثُوعَا بَارَا إِ تَنْدِيْتْ، يِيوي إِيْنْدُورُنْ ذَ نِيْمَرِيْسِيْنِ نَ نُوْوَأَشَ عَارَ ثِيُوْورَا نَ رَمْرَا حَ مَانِي قِيْمِنِ، ثُوعَا إِحْسُ أَدَّ ثِنْ إِقْدَمْ ذَ تَغَارُصْتْ إِ نِيْشِي.

<sup>14</sup>رَامِي سَرِيْنِ بَارَنَابَا ذَ بُولُوسَ حَ مَانَ أَبَا، سَارْكَنْ أَرُوسُ نَسْنِ، نَكْرُنْ، وَيُورُنْ عَارَ بَارَا جَارَ رُغَاشِي، سَعُويُونْ، <sup>15</sup>نَانَ: "أَ إِريَارُنْ، مِيْنِ إِتْتَكَمْ؟ وَرَا ذَ نَشِيْنِ ذَ إِجْ نَ لِبَاشَارْ ذَ إِجْنِ أَمَشْتَاوْ كَتِيُوْ، نَتْبَارَحْ سَ رُخْبَارَ أَصْبَحَانَ حِيْمَا أَدَّ تَبْعْدَمْ حَ ثَمْسَرَايِيْنِ-أَ إِبْطَرُنْ حِيْمَا أَدَّ ثُوبَمَ عَارَ أَرْبِي إِدَارُنْ إِ-دَ إِحْرَقْنِ أَجَنَّا ذَ ثَمُورْتْ ذَ رُجَارُ ذَ مَارَا مِيْنِ ذَايَسْنِ. <sup>16</sup>ذِي رُوقْتْ نَ رَشِيُورْ إِعْدُونْ إِجَانَا نَتَا مَارَا رُكُتُوسَ أَدَّ وَيُورُنْ ذِكْ إِرْبِيْدُنْ نَسْنِ، <sup>17</sup>وَاحَا أَمِّي وَارَ إِجِي إِخْفَ نَسْ بَرَا شَهَادَتْ أَمَّ ذَ أَسْنِ إِوْشَا نَشُونِي زَكْ وَجَنَّا، إِسْهَوا-دَ أَنْزَارَ وَ إِوْشَا أَطَّاسَ نَ رُغِيْدَجْتْ ذِي رُوقْتْ نَسْنِ إِتْوَاكُنْ وَشَا إِسْجِيُونْ وَرَاوَنَ نَغْ سَ مَاشَا ذَ رُقْرَاحْتْ." <sup>18</sup>وَاحَا سَاوَارُنْ أَمِّي، ثُوعَا عَادَ إِفْسَحَ حَاسَنَ أَدَّ سَبْدُنْ رُغَاشِي مَاحِنْدُ وَارَ تَقْدِيْمِنِ ثِيْعَارُصِيْنِ.

<sup>19</sup>مَاشَا وَسِيْنِ-دَ وَوَدَايِنِ زِي أَنْثِيُوْخِيْيَا ذَ إِكُونِيْيَا، سَفْنَعُنْ رُغَاشِي وَشَا أَرْجَمُنْ بُولُوسْ، جَارَنُ ثَ بَارَا إِ تَنْدِيْتْ، مِيْنِي رُغَاشِي أَسْنِ أَقَا إِمُوثْ. <sup>20</sup>مَاشَا أَمَّ ذَ أَسْ-دَ نَضْنِ إِمْحَضَارُنْ، إِكَارَ وَشَا يُوْدَفْ عَارَ تَنْدِيْتْ. حَنِي تِيُوْشَا نَسْ إِفْعَ أَكْ-ذَ بَارَنَابَا، إِوْضُنْ عَارَ تَنْدِيْتْ نَ ذِيْرِي.

### أَعْقَابَ عَارَ أَنْثِيُوْخِيْيَا ذِي سُوْرِيَا

<sup>21</sup>وَمِي بَارْحُنْ سَ رُخْبَارَ أَصْبَحَانَ إِ إِمَزْدَاغَ نَ تَنْدِيْتْ نِي، كِيْنِ أَطَّاسَ نَ إِمْحَضَارُنْ. حَنِيْعَقْبُنْ عَارَ لَيْسْتَرَا ذَ إِكُونِيْيَا ذَ أَنْثِيُوْخِيْيَا، <sup>22</sup>كِيْنِ وَرْ ذِي رُغْمُورْ نَ إِمْحَضَارُنْ، عَزْمُنْ أَسْنِ أَدَّ شَبَارُنْ ذِي لِيْمَانَ، نَانَ أَسْنِ بَلِي إِتْخَصَا أَدَّ نَادَفْ عَارَ تَكْلُدِيْتْ نَ أَرْبِي سَ وَاطَّاسَ نَ رَمْحَايِمِ. <sup>23</sup>أَرْشَحُنْ إِمْعَارُنْ ذِي كُورْ تَامَسْمُونْتْ أَمَّ تَزُومَانَ وَ تَزَادْجَانَ أَكِيْدَسْنَ، وَشَا حَنِي سَلْمُنْ ثِنْ إِ سِيْذِيْتْنِغْ إِ ذِي وَمْنِ نِيْشِي. <sup>24</sup>حَاسَ وَشَا زُورَانَ بِيْسِيْذِيْيَا، وَسِيْنِ-دَ عَارَ بَامْفِيْلِيْيَا. <sup>25</sup>أَوَارَنِي رَامِي سِيُورُنْ سَ وَاوَارُنْ سَ سِيْذِي ذِي بِيْرَحَا، هُوانْ-دَ عَارَ أَنَاتَالِيَا. <sup>26</sup>سَتِي رُوحُنْ ذِي رُجَارُ عَارَ أَنْثِيُوْخِيْيَا مِيْنِي ذِيْبِي ثُوعَا تُوْاسْقَبْتُنْ إِ أَرَضَا نَ سِيْذِي ذِي طُوعَ نَ رُخْدَمْتْ ثَنِي أَقَا كَمْرُنْ. <sup>27</sup>رَامِي ذِيْنِ إِوْضُنْ، رُغَاغَانَ حَ ثَمْسَمُونْتْ، حَبَارُنْ سَ مَارَا رُحْدَايِمَ ثِيْمَقْرَانِيْنِ إِ يَكَا أَرْبِي سَ إِفَاسُنْ نَسْنِ وَ مَامَشْ يَارْزَمْ تَاوَارْتْ نَ لِيْمَانَ إِ رُكُتُوسْ. <sup>28</sup>وَشَا قِيْمِنْ ذِيْنِ إِشْتْ رُوقْتْ ذَ أَزِيْرَارَ أَكْ-ذَ إِمْحَضَارُنْ.

### أَكْرَاوُ ن رُوسُولَ ذِي وَرْشَالِيْمِ

**15** هُوانْ-دَ يَرِيَارُنْ زِي يَاهُودِيْيَا عَارَ أَنْثِيُوْخِيْيَا وَشَا بَدَانَ سَرْمَادَنَ إِ تَاوَمَاتْ، نَانَ: "مَارَا وَارَ تَتُوْاخْتِنَمْ غَلَاْحَسَابَ شَارِيْعَا نَ مَوْسَا، وَارَ تَرْمَارَمَ أَدَّ تَطْفَمَ تُوْذَارْتْ إِتْدُومَانَ." <sup>2</sup>إِكَارَ إِجْ نَ وَخَارُوضْ ذَ وَنَاقَشْ



## زَخْدَايِم ن رُوسُول

أَكِيدَسْن زِي طَارْفَن ذ بُولُوس ذ بَارَنَابَا. إِمْسَارُ أَقَا بُولُوس ذ بَارَنَابَا وَ أَكِيدَسْن عَادُ إِجْن نَغْيِي رُوحَن غَارُ رُوسُولُ ذ إِمْغَارَن ذِي وَرْشَالِيمَ زِي سَبِيْتَن نِ ئَمْسَرَاشْتْ-أ.

<sup>3</sup> تَسْقَبِضُ وَ تَسْكَ إِتْنُ ئَمْسَمُونْت. نِيئِي شُوقَن ذِي مَارَا فِينِيْقِيَا ذ تَمُورْتَن نِ سَامَارِيَا وَ شَا خَبَارُنْ مَامَشْ تُوْبُنْ إِئِي إِدْجَانُ زِي زَكُنُوسُ، سَفَارْحَنُ مَارَا تَاوَمَاتُ أَطَاسُ. <sup>4</sup> زَامِي إِوُضَنُ غَارُ وَرْشَالِيمَ، تَارْحَبُ زَائِسْنُ ئَمْسَمُونْتُ ذ رُوسُولُ ذ إِمْغَارَنُ وَ نِيئِي خَبَارُنْ إِتْنُ سَ مَارَا مِينُ زَائِسْنُ إِكَا أَرَبِي.

<sup>5</sup> مَاشَا سَا زِي تَبْرِيْدَتْنُ نِ إِفَارِيْسِيْنُ إِئِي إِدُورُنْ وَ مَنَنْ، كَارُنْ، نَأَنْ: "إِنْحَصَا أَذْ تَنْ تَخْتَنَمُ وَ أَذْ تَنْ وَ مَورُنْ أَذْ شَبَارُنْ ذِي شَارِيْعَانُ مَوْسَا."

<sup>6</sup> مُونُنْ رُوسُولُ ذ إِمْغَارَنُ حِيْمَا أَذْ مَشَاوَارُنْ حُ ئَمْسَرَاشْتْ-أ. <sup>7</sup> زَامِي إِكَاَرُ إِجْنُ نِ وَ خَارُوضُ ذِ أَمْقَرَانُ، إِبْدُ شِيْمَعُونُ، إِنَا أَسْنُ: "أَ إِزِيَازَنُ تَاوَمَاتُ، كَبِيُو تَسْنَمُ بَلِي أَطَاسُ زَكُ وَ اَمِي أَرَبِي إِخْضَارُ أَقَا زَكُنُوسُ أَذْ سَرْنُ إِ وَاوَزْنُ نِ زَحْبَارُ أَصْبَحَانُ سَ وَ قَمُومُ إِئُو وَ شَا أَذْ زَائِسْنُ أَمْنَنْ. <sup>8</sup> أَرَبِي، وَئِي إِسْنَنْ مِينُ إِدْجَانُ ذِكُ وَ وُورَاوُنْ، إِشْهَدُ حَاسَنُ أَمُ ذِ أَسْنُ إِوْشَا أَرُوحُ إِفْدَسْنُ أَمَشْنَاوُ إِ نَشِيْنُ. <sup>9</sup> نَتَا وَارُ إِتْكَ بُو زَفَازُرُ جَارُ نَشِيْنُ ذِ نِيئِي، أَمُ إِسِيْزْدُكُ وَرَاوُنْ نَسْنُ سَ لِيْمَانُ. <sup>10</sup> إِوَا زَحُو، مَائِي تَنْجَارَابَمُ عَادُ أَرَبِي وَ تَنْكَمُ إِجْنُ نِ وَرَايِرُو حُ إِزَاوُنْ نِ إِمْحَضَارُنْ إِ وَارُ زَمَارُنْ زَجْدُوذُ نَخُ وَرَا ذِ نَشِيْنُ أَذْ ثَ نَارُپُو؟ <sup>11</sup> مَاشَا سَ أَرَضَا نِ سِيْدِيْتَنُغُ يَشُو لِمَاسِيْحُ تُوْمَنْ أَقَا أَذْ نَطْفُ تُوْدَارْتُ أَمَشْنَاوُ نِيئِي."

<sup>12</sup> إِسْقَارُ زَغَاشِي، نِيئِي سَرَانُ إِ بَارَنَابَا ذِ بُولُوسُ تَعَاوَاذْنُ حُ زَعْرَامَاتُ ذِ زَعَجَابِي تِيْمَقْرَانِيْنُ إِ زَائِسْنُ إِكَا أَرَبِي جَارُ زَكُنُوسُ. <sup>13</sup> وَ مِي قِيْمَنُ سَقَارُنْ، إِكَاَرُ يَاعْفُوبُ، إِنَا: "أَ إِزِيَازَنُ تَاوَمَاتُ، سَرْم-دَ عَارِي. <sup>14</sup> شِيْمَعُونُ إِخْبَارُ مَامَشْ تُوْعَا إِكَا أَرَبِي ذِكُ وَ مَزَوَارُ حِيْمَا أَذْ إِخْدَارُ إِجْنُ نِ زَكُنُوسُ زِي زَكُنُوسُ إِ يِيْسَمُ تَسْ. <sup>15</sup> مَانُ أَيَا إِئَاس-دَ أَكُ-ذِ وَوَاوَزْنُ نِ إِنَابِيئِيْنُ أَمَشْنَاوُ مَامَشْ تُوْرَا:

<sup>16</sup> وَأَوْرَبِي مَانُ أَيَا أَذْ د-عَقْبُغُ

وَ شَا أَذْ سَبْدَعُ عَاوَدُ تَارْدَبِعْتُ إِوَصَانُ نِ دَاوُودُ  
وَ مِينُ زَائِسْنُ يَارْدُدْجَنْ أَذْ ثَ أَرْفَعُغُ  
وَ شَا أَذْ تَ سَكَاَعْدُغُ عَاوَدُ،

<sup>17</sup> حِيْمَا مِينُ إِقِيْمَنُ نِ إِوْدَانُ أَذْ أَرَزُوْنُ حُ سِيْدِي،  
وَ رَا ذِ مَارَا زَكُنُوسُ إِ خَفُ إِتْوَارَاغَانُ سَ يِيْسَمُ إِئُو،  
أَمُو إِقَارُ سِيْدِي وَئِي إِكِيْنُ مَارَا أَيَا؛

<sup>18</sup> زَخْدَايِمُ نِ أَرَبِي أَقَا تُوَاسْنَتُ زِي رِبْدَا.

<sup>19</sup> سَ وَبِيئِي تُوَارِيغُ إِشُووَارُ وَارُ نَسْضَقِيْرُ شَا حُ بِيئِي د-إِدْاَكُوَارُنْ غَارُ أَرَبِي زِي زَكُنُوسُ، <sup>20</sup> مَاشَا أَذْ أَسْنُ نَارِي حِيْمَا أَذْ بَعْدُنْ حُ تَحْمُوجِي زِي تَغَارِصَا إِ لَاصْتَامُ وَ حُ فَارَقُ-شَعْرُ وَ حُ جِيئِفَلَاتُ وَ حُ إِدَامَنْ. <sup>21</sup> مِيْنِيْزِي مَوْسَا غَارِسُ زَكُ وَ شَحَارُ وَيَا ذِي كُوْرُ تَانْدِيْنَتُ إِمْحَطَابُنْ ذِي تَمَزِيْدَاوِيْنُ، إِئِي زَائِسْنُ إِتْبَارْحَنُ كُوْرُ أَسْنُ نِ سَبْتُ."

## رُخْدَائِمَ ن رُوسُول

### تَابَرَاتُ زِي وَرَشَائِمَ عَارُ ثَمْسُمُونْتُ ذِي أَنْثِيُوخِيَا

<sup>22</sup> خَنِّي إِيخْصَارُن رُوسُولُ ذِ إِمْعَارَنُ أَكْ-ذ مَارَا تَامْسُمُونْتُ إِرْيَازُن زِي رُوسُوتُ نَسْنُ وَشَا سَكْنُ يَاهُودَا، وَمِي قَارُنْ عَاوُدُ بَارَسَابَاسْ، ذِ سِيلاسْ أَكْ-ذ بُولُوسُ ذِ بَارَنَابَا عَارُ أَنْثِيُوخِيَا. إِرْيَازُنْ-أْ تُوغَا أَتْنُ ذِ إِمْقَرَانُنْ جَارُ تَاوَمَاتْ.  
<sup>23</sup> وَرِيَسْ نِ وَفُوسُ نَسْنُ أَمُو:

»رُوسُولُ ذِ إِمْعَارَنُ ذِ تَاوَمَاتْ.

إِ تَاوَمَاتْ إِنِّي إِدْجَانُ ذِي أَنْثِيُوخِيَا ذِ سُورِيَا ذِ كِيلِيكِيَا، إِ تَاوَمَاتْ إِ إِدْجَانُ زِي رُكْنُوسْ. سَرَامْ خَاوَمْ!  
<sup>24</sup> نَسْرَا بَلِي شَا نِ يَنِّي د-يُوسِينُ زِي رُوسُوتُ نَعْ، صَدْعُنْ كَيُوسُ سِ وَوَاوَرُنْ نَسْنُ، سَنَهْرُنْ تَانْفَسْسَتْ نَوْمُ، قَارُنْ: 'إِيخْصَا أَدُ تَتُوخَاتْنَمُ وَ أَدُ تَطْفَمُ ذِي شَارِيَعَا!، وَ مِي نَشِينُ وَرَا ذِ أَسْنُ نَوْمُورُ سِ مَانُ أَيَا. <sup>25</sup> سِ وَيَا نَمَشَاوَارُ أَوَارِي رَامِي نُمُونُ مَارَا، وَشَا نَفَارُزُ شَا نِ يِرْيَازُنْ حِيَمَا أَدُ تْنُ نَسْكَ عَارُوم-دِ أَكْ-ذِ إِمْعِيرُنْ نَعْ بَارَنَابَا ذِ بُولُوسْ.  
<sup>26</sup> نِيثِي ذِ إِرْيَازُنْ إِنِّي إِطُوعُنْ تُوذَارْتُ نَسْنُ إِ بِيَسْمُ نِ سِيدِيَتْنَعْ يَشُو لِمَاسِيحْ. <sup>27</sup> نَسْكَ-دِ أَكِيدَسُنْ يَاهُودَا ذِ سِيلاسْ، إِنِّي كَيُوسُ إِ عَا إِخْبَارُنْ مَانُ أَيَا عَاوُدُ سِ وَقُمُومُ نَسْنُ. <sup>28</sup> مِينْزِي أَقَا-ثِ ذِي رُخَاَصَارُنْ أَرُوحُ إِقْدَسُنْ وَ ذِي رُخَاَصَارُ نَعْ، حِيَمَا وَرَا خَاوَمُ نَسْضَقِيرُ شَا سَنَجُ إِ ثِمَسْرَايِينُ نِيثِي لَإِيُودَا رُأْسُنْتْ، <sup>29</sup> أَقَا أَدُ تَاكُوجِمُ خُ مِينُ وَهَبُنْ ذِ تَاعَارُصْتُ إِ لَاصْتَامُ وَرَا خُ إِدَامُنْ وَرَا خُ جِييَقَاتُ وَرَا خُ قَارُقُ-شَعْرُ. مَارَا تَخْصَامُ إِخْفُ نَوْمُ زِي مَانُ أَيَا، أَدُ تَكْمُ مَلِيحْ. إِزِيمُ ذِ إِثِيَقَانُ ذِي سِيدِيَتْنَعْ.»

<sup>30</sup> إِنِّي د-إِنُوسَاكُنْ إِوَضُنْ عَارُ أَنْثِيُوخِيَا وَشَا سُمُونُ مَارَا إِوَدَانُ، وَشِينُ أَسْنُ تَابَرَاتُ. <sup>31</sup> رَامِي تِ غَرِينُ، قَارْحُنْ نِيثِي، تُوَاسْفُوجُنْ. <sup>32</sup> سِ وَوَاوَرُنْ أَطَاسُ سَجْهَدُنْ تَاوَمَاتُ وَشَا سُمْتُنْ إِنِّي إِدْجَانُ أَكْ-ذِ يَاهُودَا ذِ سِيلاسْ، مَاعَارُ وَرَا ذِ نِيثِي تُوغَا أَتْنُ ذِ إِيَابِيِنْ. <sup>33</sup> أَوَارِي رَامِي قِيَمُنْ ذِي أَطَاسُ نِ رُوقْتْ، سَفِيضُنْ تْنُ وَوَمَاتْنُ سِ زَهْتَا حِيَمَا أَدُ د-دُورُنْ عَارُ رُوسُولُ. <sup>34</sup> مَاشَا سِيلاسْ تُوغَا إِحْسُ أَدُ إِقِيمُ ذِيَنِّي.  
<sup>35</sup> بُولُوسُ ذِ بَارَنَابَا قِيَمُنْ ذِي أَنْثِيُوخِيَا، سَعَارَانُ تَبَارْحُنْ سِ وَوَاوَرُنْ أَرْبِي أَكْ-ذِ وَطَاسُ إِئْغِي.

### أَمْسَبْضِي نِ بُولُوسُ ذِ بَارَنَابَا

<sup>36</sup> أَوَارِي شَا نِ وَوَسَانُ إِنَّا بُولُوسُ إِ بَارَنَابَا: "أُنْجُ أَنْجُ أَدُ نَعْقَبُ عَارُ تَاوَمَاتُ ذِي كُورُ تَانْدِينْتُ مَانِي تُوغَا تَبَارْحُ سِ وَوَاوَرُنْ نِ أَرْبِي، أَدُ نَارْكَبُ مَامَشُ إِ عَا إِفْعُ وَمُدُورُ نَسْنُ." <sup>37</sup> بَارَنَابَا تُوغَا إِحْسُ أَدُ كِيَسْنُ إِئْدُهْ يُوَحَاتَا وَنِي إِتْكَنَانُ مَارْكَوسُ، <sup>38</sup> مَاشَا بُولُوسُ تُوغَا وَرَا إِحْسُ أَدُ ثِ يِيوي مِينْزِي مَارْكَوسُ إِسْمَحُ دَايَسْنُ وَ مِي تُوغَا-تْنُ ذِي بَامْفِيلِيَا وَ مِينْزِي وَرَا كِيَسْنُ إِرُوحُ عَارُ رُحْدَمْتْ. <sup>39</sup> إِكَارُ إِجْ نِ وَمُسُوبِشُ ذِ أَمْقَرَانُ جَارُ أَسْنُ رَامِي مُسْبَصَانُ إِحْنُ خُ وَنَعْنِي. بَارَنَابَا يِيوي مَارْكَوسُ أَكِيدَسُ وَشَا إِبْحَارُ عَارُ تَكْرِيْرْتُ نِ فُوبُروسْ. <sup>40</sup> مَاشَا بُولُوسُ إِخْصَارُ سِيلاسْ وَشَا إِفْعُ، أَوَارِي رَامِي سَلْمُنْ تِ وَوَمَاتْنُ عَارُ أَرْضَا نِ أَرْبِي. <sup>41</sup> إِسُوقُ ذِي سُورِيَا ذِ كِيلِيَسِيَا، إِئْشَجَاعُ نِيَمْسُمُونِينُ.

# زَخْدَائِمَ ن رُوسُول

## ثِيْمُوثِيُو

**16** <sup>1</sup>رَامِي د-يُوسَا غَارَ تَنْدَامَ ن ذِرْبِي بِ ذِي لِيَسْتَرَا، تُوعَا ذَيْنَ إِجْ ن وَمُحْصَارَ قَارَنَ أَسَ ثِيْمُوثِيُو. تُوعَا تَنَّا ذ مَيْسَ ن إِشْتِ ن ثَمْعَارْتِ ذ تُوْدَاشْتِ ذ زُھُومِيْنَا، مَاشَا بَابَاسُ ذ أَرَامِيُو. <sup>2</sup>تَاوَمَاتِ ن لِيَسْتَرَا ذ إِكُونِيَا شَهْدَنَ خَاسَ سَ رَحَارَ. <sup>3</sup>بُولُوسُ تُوعَا إِخْسَ وَآ أَدْ إِسَافَارَ أَكِيْدَسَ. حَتِّيْ إِكْسِي تَ وَشَا إِخْتَنَ أَسَ، مِيْنَزِي وَذَائِنَ ذِي تَنْدِيْنْتِ نِّي سَنَنَ بَلِيْ بَابَاسُ ذ أَرَامِيُو.

<sup>4</sup>وَمِي كَيْنَ خُ تَنْدَامَ تَبَارْحَنَ، سَرْمَازَنَ رُومُوْرَ نِي وَصَانَ رُوسُولَ ذِي إِمْعَارَنَ ذِي وَرْشَالِيْمَ، حِيْمَا ثِيْمَسْمُونِيْنَ أَدْ دَائِسَنَ طُفَنَ.

<sup>5</sup>أَمُو دُوْرُنْتِ ثَمَسْمُونِيْنَ بَدَنْتِ مَلِيْحَ ذِي لِيْمَانَ وَشَا تُوعَا رَقْدَ نُسْنَتِ إِمْقَارَ كُوْرَ أَسَ.

## أَرْكُوِي ن بُولُوسُ غَارَ مَاسِيْدُونِيَا

<sup>6</sup>وَمِي شُوقَنَ نِيْثِي ذِي جُوَايَهَ ن فَرِيْحِيَا ذ كَالَطِيْبَا، إِمْنَعُ-ئِنَ أَرْوُحُ إِقْدَسَنَ مَاحْنَدُ أَدْ بَشَارَنَ سَ وَآوَارُ ذِي أَسِيَا. <sup>7</sup>رَامِي د-وَسِيْنَ غَارَ ثَمُوْرْتِ ن مِيْسِيَا، أَرْزُونُ أَدْ رَاحِنَ غَارَ بِيْثِيْنِيَا، مَاشَا أَرْوُحَ ن يَشُو وَارَ ثَنَ إِجِي.

<sup>8</sup>حَتِّيْ فَعْنُ د-زِي مِيْسِيَا، هُوَانُ غَارَ ثَمُوْرْتِ ن ثُرُوَاسَ. <sup>9</sup>ذِكْ إِشْتِ ن ثَمُرِيُوْتِ سَ ذ حِيْرِيْتِ إِبَانُ-د-إِجْ ن وَرِيَاْرَ زِي مَآكِيْدُونِيَا غَارَ بُولُوسُ، إِكَاْرَ ذِيْنِي، إِتَاْرَ رَائِيْسَ، إِنَا: 'هُوَ-د-غَارَ مَآكِيْدُونِيَا حِيْمَا أَدْ أَيِي تُوْشَدُ أَفُوسُ!'

<sup>10</sup>أَوَارِي رَامِي إِزْرَا بُولُوسُ ثَمُرِيُوْتِ-آ، زَخْدَتِي نَارْرُوْ أَدْ نَارْحَ غَارَ مَآكِيْدُونِيَا، مِيْنَزِي نْفَهْمَ بَلِي سِيْدِيْنْتِخَ إِرَاغَا أَنْغ-د-حِيْمَا أَدْ أَسَنَ تَبَارْحَ سَ رَحْبَارَ أَصْبَحَانُ.

## بُولُوسُ ذِي تَنْدِيْنْتِ ن فِيلِيْبِي - لِيْمَانَ ن لِيْدِيَا

<sup>11</sup>أَقَا نُوبُوْرَ ذِي زَحَارَ زِي ثُرُوَاسَ وَشَا ثُرُوْحَ نِيْشَانُ غَارَ سَامُوْتْرَاكِي، وَ ثِيُوْشَا نَسَ ثُرُوْحَ سَتِي غَارَ نِيْبَايُولِيْسَ.

<sup>12</sup>سَتِي ثُرُوْحَ غَارَ فِيلِيْبِي، تَتِي ذ تَانْدِيْنْتِ تَامَزُوَارُوْتِ ذِي جُوَايَه-أَ ن مَآكِيْدُونِيَا، تُوعَا-تَ ذِكْ إِفَاسَنَ ن إِرُومَانِيْنِيْنَ. نَقِيْمَ سَانَ وَوَسَانَ ذِي تَنْدِيْنْتِ نِي. <sup>13</sup>ذِكْ وَاسَ ن سَبْتِ نَفْعَ زِي ثُوَارْتِ ن تَنْدِيْنْتِ غَارَ ثَمَانَ ن يَغْرَارُ مِيْنَزِي نَزْرَا ذَيْنَ إِشْتِ ن تَادَارْتِ ن تُوَادَجِيْتِ. أَوَارِي رَامِي نَقِيْمَ ذَيْنَ، نَسِيُوْرَ أَكْ-ذَ ثَمْعَارِيْنَ ثِيْبِي تُوعَا إِمُونَنَ ذِيْبِي. <sup>14</sup>إِشْتِ ن ثَمْعَارْتِ تَتِي إِزْنَرَنَ زَحْرَارَ، قَارَنْتِ أَسَ لُوْدِيَا زِي تَنْدِيْنْتِ ن تِيْبَاثِيْرَا، تُوعَا تَتَكُوْدُ أَرْبِي. سِيْدِيْنْتِخَ يَارَزَمَ أَسَ وَرَ نَسَ حِيْمَا أَدْ نَسْرَ مَلِيْحَ مِيْحَفَ إِسَاوَارَ بُولُوسَ. <sup>15</sup>سَعْضَصَنَ تَ، نَتَاتَ ذَ رَحْبَابَ ن تَادَارْتِ نَسَ، وَشَا حَتِّي تَتَارَ رَائِيْنَعُ، ثَنَا: "مَارَا سَ تِيْدْتِ تَتُوَارَامَ بَلِي نَشَ وَنْمَنَعُ ذِي سِيْدِيْنْتِخَ، إِوَا أَرَاْحَم-دَ، قِيْمَمَ ذِي تَادَارْتِ إِئُو!" تُوعَا تَزَاوُكْ أَنْغَ أَطَاسَ.

## بُولُوسُ ذ سِيْلَاسَ ذِي رَحْبَسَ

<sup>16</sup>أَمَ نَكُوْرَ غَارَ تَادَارْتِ ن تُوَادَجِيْتِ، نَمَسْرَقَا أَكْ-ذَ إِشْتِ ن كَابَا، دَائِسَ رَارِيَاْحَ ن تَكْرَانْتِ، ثِيُوِي-د-إِجْ ن زَفْضُرَ إِمْعَارَ إِئِيْتَبَابَ نَسَ سَ تَكْرَانْتِ نِي. <sup>17</sup>نَتَاتَ تَضْفَارَ بُولُوسَ ذ نَشِيْنِ، نَسْعُوِيُو، نَقَارَ: "إُوْدَانَ-أَ ذَ إِمْسَحَارَنَ ن أَرْبِي، أَمْعُوْدَجِي خُ كُوْرَشِي، نِيْثِي تَبَارْحَنَ إِ كَبِيُو سَ وَبَرِيْدَنَ ن تُوَادَارْتِ!" <sup>18</sup>أَمُو إِ نَقِيْمَ أَطَاسَ ن وَوَسَانَ. مَاشَا

1:16 'أَرَامِيُو' - ذِي زَمَاخُوَطَاتِ سَ يِيْرَسَ ن ثِيُونَانِيْتِ، أَدْ نَافَ: 'أِيُونَانِي'.

4:16 'رُوسُولُ' - نِيْعَ إِمَارَانُ؛

## زَخْدَائِمَ ن رُوسُول

بُولُوس، وَوَمِي تُوَعَا إِتْحِيَاقِ خُ مَا نَ أَيَا، إِنْقَرَبَ، إِنَّا إِ رَارِيَاخ: ”تَوْمُورْغُ شَكْ س بِيَسْمَ ن يَشُو لِمَاسِيخ، فُغْ رَايسَ.“  
 وَشَا فُغ-دِ ذِي تَسَاعَتْ نِي.

<sup>19</sup> وَوَمِي زُرِينِ أَيْتَبَابِ نَسْ بَلِي أَسِيئَمَ نَ رَفُضَرُ نَسْنِ إِفْعَ رَايسَ، طَفَنُ بُولُوسُ ذِ سِيَلَاسَ، جَارُنُ نُنْ، إَوِينُ نُنْ غَارُ سُوْفَ.  
<sup>20</sup> نِيئِنِي إَوِينُ نُنْ رَأَتْ إِ رُفُوضَاتُ ذِ إِمضِبَارُنَ نَ تَنذِينَتُ، نَانَ: ”إِودَانُ-أَ تَخَارِوَاضُنَ تَانْدِينَتُ نَعْ، مِينِزِي نِيئِنِي ذِ وَدَايِنُ.“  
<sup>21</sup> نِيئِنِي تَبَارْحُنُ أُنْغُ سَ تَاقَالِيدُ نِي وَارَ إِحْدَجِرُ أَذْ نُنْتُ نَقْبِرُ نِيغُ أَذْ نُنْتُ نَضْفَارُ، مِينِزِي نَشِينُ ذِ إِرُومَانِييْنِ!“  
<sup>22</sup> إِسْمُونُ حَاسَنُ إِجْ نَ رُغَاشِي ذِ أَمْقَرَانُ. حَنِي سَارُكُنُ حَاسَنُ رُفُوضَاتُ أَرُوضُ نَسْنِ، وَمُورُنُ أَذْ نُنْ هَتَكُنُ سَ وَرُكُوضُ.  
<sup>23</sup> أَوَارِنِي رَامِي نُنْ هَتَكُنُ أَطَاسُ سَ وَرُكُوضُ، نَضَارُنُ نُنْ ذِي رَحْبَسَ، وَمُورُنُ إِ وَعَسَاسُ نَ رَحْبَسَ حِيْمَا أَذْ حَاسَنُ إِعْسُ مَلِيخُ.  
<sup>24</sup> وَ نَتَا، وَوَمِي إِكْسِي تُوَصِيَتُ-أَ، إِنْصَارُ إِ-نُنْ غَارُ دَاخِرُ قَاعُ نَ رَحْبَسَ، إِقْنُ إِ-نُنْ زَكُ إِصَارُنُ نَسْنُ ذِكُ إِجْ نَ رُقَاقَرَبُ نَ دُجُوخُ.

<sup>25</sup> ذِكُ وَرِينُ نَ دُجِيْرَتُ تُوَعَا بُولُوسُ ذِ سِيَلَاسُ تَزَادَجَانُ وَ تَسْبَاحُنُ أَرَبِي أَمَ ذِ أَسْنُ سَرِيْنُ إِمْحَبَاسُ.  
<sup>26</sup> زَخْدَائِمَ إِمْسَارُ إِجْ نَ وَنَهْرِي نَ ثَمُورْتُ ذِ أَمْقَرَانُ أَرَامِي إِتْوَانَهْرُ دَسَاسُ نَ رَحْبَسَ، وَشَا دُعْيَا تُوْرُومْنَتُ مَارَا تِيُوُورَا وَشَا تُوَافَسِيْنُ إِشْدِييْنُ نَ مَارَا إِمْحَبَاسُ.

<sup>27</sup> رَامِي ذِ إِفَاقُ وَعَسَاسُ نَ رَحْبَسَ، إِزْرَا تِيُوُورَا أَرُومْنَتُ، إِجْبُدُ سِيْفُ نَسْ، تُوَعَا إِكُورُ أَذْ إِنْغُ إِخْفُ نَسْ، إِتْعِيْرُ أَسْ بَلِي إِمْحَبَاسُ أَرُوزُنُ.  
<sup>28</sup> مَاشَا بُولُوسُ إِزَاغَا سَ جَهْدُ: ”وَارَ تَضَارَا إِخْفُ نَكُ، أَقَا أُنْغُ دَا مَارَا!“  
<sup>29</sup> حَنِي إِسَارُغُ إِجْ نَ رُقَتَارُ، إِنْكَرُ غَارُ دَاخِرُ، إِتَارَجِيْجِي، إِنْصَارُ إِخْفُ نَسْ غَارُ إِصَارُنُ نَ بُولُوسُ ذِ سِيَلَاسُ.

<sup>30</sup> إِسُوفْعُ إِ-نُنْ-دَ غَارُ بَارَا، إِنَّا: ”أَ رَجُودَا، مِينُ إِتْخَصَا أَذْ كُنْغُ حِيْمَا أَذْ تُوَاسْتَجْمَعُ؟“  
<sup>31</sup> نِيئِنِي نَانَ أَسْ: ”أَمْنُ ذِي سِيْدِيئِنْغُ يَشُو لِمَاسِيخ، أَذْ تُوَاسْتَجْمَعُ، شَكُ ذِ رَحْبَابُ نَ تَادَارْتُ نَكُ!“  
<sup>32</sup> سِيُوْرُنُ أَوَارُنُ نَ سِيْذِي أَكِيْدَسُ وَ أَكُ-ذِ مَارَا أَيْتَبَابُ نَ تَادَارْتُ نَسْ.

<sup>33</sup> ذِي تَسَاعَتْ نِي نَ دُجِيْرَتُ إِوِيِي نُنْ-دَ غَارَسَ، إِسِيْرُدُ أَسْنُ إِزِيْمَنُ نَسْنِ، وَشَا دُعْيَا إِتْوَاغْضُصُ نَتَا أَكُ-ذِ مَارَا رَحْبَابُ نَ تَادَارْتُ نَسْ.  
<sup>34</sup> حَنِي إِوِيِي نُنْ غَارُ تَادَارْتُ نَسْ، إِسُوجُدُ أَسْنُ طَابِرَا، إِفَارْحُ نَتَا ذِ أَيْتَبَابُ نَ تَادَارْتُ نَسْ، مِينِزِي طَفَنُ لِيْمَانُ زِي أَرَبِي.

<sup>35</sup> وَوَمِي د-بِيُوُوضُ وَرِيْرُ، سَكْنُ رُفُوضَاتُ إِمْحَارِنِييْنُ نَ تَادَارْتُ نَ شُرْعُ نَ تَنذِينَتُ حِيْمَا أَذْ إِنِينُ إِ وَرُدْجِيْفُ نَ رَحْبَسَ: ”ضُرْقُ أَسْنُ-دِ إِ إِودَانُ نِي.“  
<sup>36</sup> وَوَمِي إِسْرَا أَيَا وَرُدْجِيْفُ نَ رَحْبَسَ، يُوْدْفُ-دَ غَارُ دَاخِرُ وَشَا إِسْبِيُوُوضُ أَوَارُنُ-أَ غَارُ بُولُوسُ، إِنَّا: ”رُفُوضَاتُ سَكْنُ-دِ حِيْمَا أَذْ أَوَمُ ضُرْقُنُ. سَ وَوِيئِي رُوحَمُ ذِي رَهْنَا!“  
<sup>37</sup> مَاشَا بُولُوسُ إِنَّا أَسْ: ”وَاحَا نَشِينُ ذِ إِرُومَانِييْنِ، جِيْنُ أَذْ أُنْغُ هَتَكُنُ سَ وَرُكُوضُ سَ بَطَايْبَايُ أَمَ وَارَ دَايِنْغُ إِدْجِي رُعِيْبُ، نَضَارُنُ أُنْغُ ذِي رَحْبَسَ، وَشَا رَحُو، مَا حَسَنُ نِيئِنِي أَذْ أُنْغُ ضُرْقُنُ سَ تُوُورَا؟ لَهْ، أَجْ إِ-نُنْ أَذْ د-أَسْنُ سَ بِيِخْفُ نَسْنِ، حِيْمَا أَذْ أُنْغُ ضُرْقُنُ.“  
<sup>38</sup> إِمْحَارِنِييْنُ نَ تَادَارْتُ نَ شُرْعُ رُوحُنُ، سِيُوُوضُنُ أَوَارُنُ-أَ نِي ذِ أَسْنُ إِتْوَانَانُ عَاوُدُ غَارُ رُفُوضَاتُ وَ نِيئِنِي كُودُنُ وَوَمِي سَرِيْنُ أَقَا بُولُوسُ ذِ سِيَلَاسُ ذِ إِرُومَانِييْنِ.  
<sup>39</sup> حَنِي وَسِيْنُ-دَ غَارَسْنِ، تَارُنُ رَايسُنُ أَذْ رُوحُنُ، أَذْ فَعْنُ زِي تَنذِينَتُ.  
<sup>40</sup> أَوَارِنِي رَامِي فَعْنُ-دِ زِي رَحْبَسَ، عَقْبُنُ غَارُ لُوْذِييَا، مَانِي زُرِينُ تَاوَمَاتُ. سَشْجَعُنُ نُنْ وَشَا وَوِيُورُنُ.

## زَخْدَائِمِ ن رُوسُول

### بُولُوسُ ذ سِيلاسُ ذِي تِسَالُونِيكِي

**17** <sup>1</sup>زَوَانُ خَ اَمْفِيْبُولِيَسُ ذِ اِبُولُونِيَا، اِوْضَنَ عَارِ تِسَالُونِيكَا مَانِي ثُوغَا اِشْتِ ن تَمْرِيْدَا ن وُودَايْنِ. <sup>2</sup>بُولُوسُ يُوْدَف-ذِ ذَيْنَ عَارَسْنِ، اَمَّ ثُوغَا ذِ لِقَاعِيْدَا نَسْ. ذِي تَرَاثَانِ وُوسَانِ ن سَبْتِ اِسِيُوْرَ اَكِيْدَسْنِ زِي تِيْرَا اِقْدَسْنِ. <sup>3</sup>اِفْسَارُ وَ اِسْبِيْنِ اَسْنِ اَمُو: "ثُوغَا اِنْحَصَا اِ لِمَاسِيْحِ اَذِ اِتْوَاوَدَبْ وَ اَذِ د-اِكَاْرُ زِي تَاْدَاْرْتِ ن اِمْتِيْنِ. اَقَا نَتَا ذِ يَشُو لِمَاسِيْحِ مِيْنِ حَفْ ذِ اَوْمِ بَارْحَجْ." <sup>4</sup>سَا زَايَسْنِ وُْمَنْ، مُونَنْ اَك-ذِ بُولُوسُ ذِ سِيلاسُ، وُرَا ذِ اِجْ ن رُغَاشِي ذِ اَمْقَرَانِ زَكِ اِبُونَانِيِيْنِ اِنِّي اِتْكَوْدَنْ اَرْبِي، وُرَا ذِ تِيْمْعَارِيْنِ اِشْنَعْنِ وَاْر اِدْجِي ذِرُوْسْتِ زَايَسْنْتِ، <sup>5</sup>مَاشَا وُذَايْنِ ذِرُوْنِ نَاسْمَنْ، نَذَهْنِ سَا ن يِرِيَازَنْ اِعْفَانَنْ زَكِ اِبْرِيْدَنْ ن تَنْدِيْنْتِ، سَكَاْعَدَنْ اِجْ ن رُغَاشِي، سَهَاجَانِ تَانْدِيْنْتِ وُشَا سَكَاْرَانِ ثَنْ صِيْدَنْ ن تَاْدَاْرْتِ ن يَاسُوْنِ، اَرزُوْنِ اَذِ ثَنْ كُوْدَنْ رَاْتِ اِ اِوْدَانِ. <sup>6</sup>وَمِي وَاْر ثَنْ وُفِيْنِ، جَارَنْ يَاسُوْنِ ذِ سَا ن وَاوَمَانَنْ قِيْبَاتَشْ اِ اِمْضَبَارَنْ ن تَنْدِيْنْتِ، سَعُوْيُوْنِ: "اِنَا اِنِّي اِسْعُوْعَنْ تَاْمُوْرْتِ مَارَا، اَقَا وُسيْنِ-دِ عَاوُدْ دَا! <sup>7</sup>يَاسُوْنِ اِسِيْدَفْ اِ-ثَنْ عَارَسْ ذِ اِنُوْجِيُوْنِ، وَاَحَا نِيْنِي مَارَا تَعَكْسَنْ تِيُوْصِيَاْتِ ن قَايْصَارِ، قَارَنْ اَقَا ذَا اَجْدَجِيْدُ نَعْنِي، اَقَا-ثِ ذِ يَشُو." <sup>8</sup>سَارْجُنْ اِمْضَبَارَنْ ن تَنْدِيْنْتِ ذِ زُكْنَسْ وُْمِي سَرِيْنِ اَيَا. <sup>9</sup>مَاشَا اَوَارْبِي رَامِي طَفْنِ زَعَارِپُوْنِ زِي يَاسُوْنِ ذِ يِنْعِنِي، اَرْحُوْنِ اَسْنِ.

### اَسَاْفَارُ ن بُولُوسُ ذِ سِيلاسُ عَارِ بِيْرِيَا

<sup>10</sup>زَخْدَائِي سَكَنْ تَاوَمَاتِ بُولُوسُ ذِ سِيلاسُ عَارِ بِيْرِيَا سِ ذِجِيْرْتِ. وُْمِي ذَيْنِ اِوْضَنْ، رُوْحَنْ عَارِ تَمْرِيْدَا ن وُودَايْنِ، <sup>11</sup>مِيْنَزِي وُذَايْنِ ذِيْنِي ثُوغَا اَتَنْ حَارِ زَكِ اِنِّي اِ اِدْجَانِ ذِي تِسَالُونِيكَا، مِيْنَزِي ثُوغَا حَسَنْ اَذِ سَرَنْ اِ وَاوَارِ كُوْرُ اَسْ، اَرزُوْنِ اَذِ سَنْنِ زَكِ اِذِلِيْسَنْ مَا تِيْمَسْرَايِيْنِ-اِ اَقَا تَنْتِ اَمْتِي. <sup>12</sup>اَطَاسُ زَايَسْنِ زَكِ وُودَايْنِ نِي وُْمَنْ، وُرَا ذِ اَطَاسُ ن تَمْعَارِيْنِ ذِ يِرِيَازَنْ زَكِ اِبُونَانِيِيْنِ. <sup>13</sup>مَاشَا، وُْمِي وُذَايْنِ ن تِسَالُونِيكَا سَنْنِ بَلِي بُولُوسُ ثُوغَا اِتْبَارْحِ اَوَارَنْ ن اَرْبِي عَاوُدْ ذِي بِيْرِيَا، وُسيْنِ-دِ نِيْنِي عَاوُدْ ذَيْنِ مَاحَنْدْ اَذِ سَعُوْعَنْ وَ اَذِ سَخَارُوْضَنْ اِمْرِدَاْعِ ن تَنْدِيْنْتِ. <sup>14</sup>حَاسُ وُشَا سَكَنْ وَاوَمَانَنْ بُولُوسُ زَخْدَائِي عَارِ رِبْحَارِ، مَاشَا سِيلاسُ ذِ تِيْمُوْثِيُو قِيْمَنْ ذَيْنِ. <sup>15</sup>اِنِّي اِسْقَبْضَنْ بُولُوسُ، اِوِيْنِ ثِ عَارِ اَثِيْنَا. حَنِي، وُْمِي ثِ جِيْنِ، طَفْنِ رَايَسْ اِشْتِ ن تَبْرَاْتِ اِ سِيلاسُ ذِ تِيْمُوْثِيُو مَاحَنْدْ نِيْنِي اَذِ عَارَسْ-دِ اَسْنِ ذِغِيَا.

### بُولُوسُ ذِي اَثِيْنَا

<sup>16</sup>اَمَّ ثَنْ ثُوغَا اِثْرَاَجَا بُولُوسُ ذِي اَثِيْنَا، ثُوغَا اَرُوْحِ نَسْ اِحِيْقُ وُْمِي اِزْرَا تَانْدِيْنْتِ شُشُوْرُ سِ زَحْيَاْرَاْتِ ن لَاصْتَامِ. <sup>17</sup>سِ وُيْنِي ثُوغَا اِسَاوَارِ ذِي تَمْرِيْدَا اَك-ذِ وُودَايْنِ وُرَا اَك-ذِ يَنِي اِتْكَوْدَنْ اَرْبِي وُرَا ذِي سُوْقِي كُوْرُ اَسْ اَك-ذِ اِنِّي اِ ثُوغَا اِتَاْفِ ذِيْنِي. <sup>18</sup>عَاذُ سَا ن اِقَابِلَاسُوْفَنْ زِي تَمْرِيْدَا ن اِبِيْجُوْرُوْسُ وَ سَا نَعْنِي، قَارَنْ اَسْ اِسْتُوْوَاِكِيْبِيْنِ، مَنَاقَاشَنْ اَكِيْدَسْنِ. سَا زَايَسْنِ نَانْ: "مِيْنِ اِحْسُ اَذِ يِنِي وَاِنِيَا سِ رُهَارْدْ-اِ قَاعْ؟" مَاشَا نَعْنِي نَانْ: "اِضْهَارْ-دِ اَقَا-ثِ ذِ اَمْبَارْحِ ن اِرْبِيْنِ اِعْرِيْبِ، مِيْنَزِي ثُوغَا اِتْبَارْحِ اَسْنِ سِ يَشُو ذِ تُوْكَرَا نَسْ زَكِ اِمْتِيْنِ. <sup>19</sup>وُشَا اِوِيْنِ ثِ، نَذَهْنِ عَارِ اِجْ ن وُمَشَانِ قَارَنْ اَسْ اَرِيُوْبَاكُوْسُ، نَانْ: "مَا اِعْدَرْ اَذِ نَسْنِ مَانِ تَاْعُوْرِي نِ جِدِيْدُ اِ حَفْ تَسَاوَاْرَاذْ؟"، <sup>20</sup>مِيْنَزِي شَكِ تِيُوِيْدُ سَا ن تَمْسَرَايِيْنِ تِيْعْرِيْبِيْنِ اِ اِمْرُوْعَنْ نَعْ، وَ نَشِيْنِ نَحْسُ اَذِ نَسْنِ مِيْنِ اِحْسُ اَذِ يِنِي مَانِ اَيَا." <sup>21</sup>مَارَا اِنِّي زِي اَثِيْنَا ذِ مَارَا اِبَارَانِيِيْنِ اِنِّي ذَيْنِ اِقِيْمَنْ، سَعْدُوْنِ رُوْقْتِ مُعِيْرِ حِيْمَا اَذِ حَبَارَنْ وَ حِيْمَا اَذِ سَرَنْ اِشْتِ ن رُحَاجْتِ نِ جِدِيْدُ.

## رَحَدَايِمَ ن رَّوَسُولُ

22 إَكَارَ-د بُولُوسُ، اِبْدُ ذِي رَّوَسُوتَ نِ ارِّيُوبَاكُوسُ، اِنَّا: ”أَ إِزْيَارَنَ نِ ائِينَا، وَفِيغَ بَلِّي كَنِيوُ تُشْعَرَمَ ذِكَّ وَعَبَادُ نِ شُوطَانِ زِي كُورُ أَغْرَدِيسَ. 23 مِينِزِي وَمِي نَضَعِ ذِي تَنْذِيئَتَ نَوْمَ، زُرِيغَ ثِيرَاوِيسِي نَوْمَ، وَفِيغَ عَاوَدُ إِجْ نِ وَعَاطَارُ زَمَنَ حَاسَ: ”أَرَبِّي إِ وَارَ اِتَّوَأَسَنُ: سَ وَبِييَ وَنِي نَعْبُدَمَ كَنِيوُ، أَمَ وَارَ ثَ تَسِينَمَ، ذَ وَآ إِ زِي ذَ أَوْمَ تَبْشَارَعُ. 24 مِينِزِي أَرَبِّي وَنِي د-يَجِينُ دُونَشَتَ ذَ مَارَا مِينِ دَايسَ، وَنِي إِدْجَانُ ذَ سِيدِي نِ وَجِنَّا ذَ ثَمُورَثَ، وَارَ إِزْدَعُ شَا ذِي ثُودِرِينِ إِ اِتَّوَأَكْنِ سَ إِفَاسَنَ نِ إِوْدَانَ، 25 وَرَا وَارَ حَاسَ اِتَّوَأَسْحَارَ سَ إِفَاسَنَ نِ إِوْدَانَ اَحْمِي نَتَّا إِحْوَاخَ شَا، مِينِزِي نَتَّا سِيمَانَتُ نَسَ إِوْشَا إِ مَكُورُ بَنَادَمَ ثُودَارْتُ ذَ نَفْسُ نَسَ. 26 رَكَّ إِدَامَنَ نِ يِيَجَنُ إِكَا مَارَا رَكْنُوسَ نِ بَنَادَمَ حِيمَا أَدُ زَدَعُنُ خُ وَوَدَمَ نِ ثَمُورَثَ مَارَا، وَ سَ رُومُورُ نَسَ اِحْدُ أَسَنُ إِكُودُنَ نِ رُوفْتُ ذَ إِيْمِيرَنَ نِ تَنْذِيغَتَ نِ إِوْدَانَ، 27 حِيمَا أَدُ أَرْزُونُ خُ أَرَبِّي وَ أَدُ رَايسَ تَارَنُ، أَدُ تَاعُ أَدُ ثَ أَفَنَ سَ مَارَا مِينِ رَايسَ اِتَّوَأَكْنِ، مَاعَارَ نَتَّا وَارَ إِكُويجَ شَا أَطَاسُ خُ كُورُ إِجَنُ رَايْنَعُ. 28 مِينِزِي نَشِينُ دَايسَ إِ نَدَارُ وَ دَايسَ إِ نَتْنَهَرَا، وَشَا، أَمَ مَامَشَ نَانُ شَانِ إِمِيغِيَسَنَ نَوْمَ اِنِّي إِدْجَانُ جَارُ أَوْمَ: ”أَقَا نَقَارَسَ-دَ رَايسَ نَتَّا! 29 سَ وَبِييَ، أَمَ د-إِقَارَسَ بَنَادَمَ زِي أَرَبِّي، اِنْتَحَصَا وَارَ نَحْسَبُ شَا بَلِّي أَرَبِّي أَمَشَتَاوُ وَرُغَ ذَ ثُوقَارْتُ وَرَا أَمَشَتَاوُ أَرْزُو إِ اِتَّوَأَكْنِ سَ لَفَنُ وَ رُكَّ وَ حَارَاصَ نِ بَنَادَمَ. 30 أَرَبِّي خَنِي، إِجَا أَدُ عَدُونُ إِكُودُنَ نِ وَغُكُوي، مَاشَا ذِي رُوفْتُ-أَ أَدُ يَوْمُورُ إِ مَارَا إِوْدَانَ: ”اِنْتَحَصَا إِ كُورُ إِجَنُ ذِي كُورُ أَمَشَانُ أَدُ د-إِدُورُ عَارَ أَرَبِّي! 31 مِينِزِي نَتَّا إِكَا إِجَنُ نِ وَاسَ إِ ذِي إِ عَا إِحْكَمَ خُ مَارَا ثَامُورَثَ سَ رُحُقَ سَ إِجَنَ نِ بَنَادَمَ إِ يِيخْضَارَ. نَتَّا اِعِينُ إِ-ثَ مَاحِنْدُ مَارَا أَدُ رَايسَ يَامَنَ، رَاَمِي-ثَ-د-إِسْنَكَارَ زِي تَادَارْتُ نِ اِمْتِينُ.“

## أَسَافَارِ وَيَسَ ثَنَائِنِ نِ وَمَازَانَ رَّسُولِ بُولُوسِ إِ وَبَارِحَ نِ لِانْجِيلِ



## زَخْدَائِمِ نِ رُوسُولِ

<sup>32</sup> وُمِي سُرِينِ خُ نُوكُرَا زِي نَادَارْتِ نِ اِمْتِينِنِ، بَدَانُ سُنْهَرَانُ سِ مَانَايَا، مَاشَا اِنْعِينِي نَانُ: ”اِشْتُ نِ نُوَارَا نَعْنِي اَذُ زَايَكُ نَسْرُ كُتَارِ خُ مَانُ اَيَا.“ <sup>33</sup> اَمُو اَفْعُ بُولُوسُ زِي رُوسُوتُ نَسْنُ. <sup>34</sup> شَا زَايَسْنُ ضَقَارُنْ تِ، وُْمِنْنُ. جَارُ اَسْنُ دِيُونِسِييُوسُ، وَنِي اِقِيمِنُ خُ اَرِييُوبَاكُوسُ، ذِ اِشْتُ نِ تَمْعَارْتُ قَارُنْ اَسْ دَامَارِيَسُ وَ اِنْعِينِي اَكِيدَسْنُ.

### بُولُوسُ دِي كُورِينْتُوسُ

**18** <sup>1</sup> اَوَارْنِي مَانُ اَيَا اِجَا بُولُوسُ تَانْدِينْتِ نِ اَثِينَا، يُوَسَا-دِ غَارُ كُورِينْتُوسُ. <sup>2</sup> يُوَفَا دِينِ اِجُ نِ وُودَايِي قَارُنْ اَسْ اَكُويَلَا. وَاينِيَا بِييُوسُ-دِ دِينِ زِي بُونُطُوسُ، يُوَسَا-دِ دُرُوسُ زِكُ وَاَمِي زِي اِطَالِيَا، اَكُ-ذِ بَرِيَسِكِيَلَا، تَامْعَارْتُ نَسْ، مِينْزِي قَايَصَارُ كَلُودِييُوسُ ثُوغَا يَوْمُوزُ مَاحِنْدُ مَارَا وَدَايِنِ اَذُ فَعْنُ زِي رُومَا. وَشَا يُوَسَا-دِ بُولُوسُ غَارَسْنُ. <sup>3</sup> وُمِي ثُوغَا غَارَسْنُ صَنَعْتُ ذِ اِشْتِنِ، اِقِيمِ غَارَسْنِ، اِخْدَمُ اَكِيدَسْنُ، مِينْزِي نِيْتِنِي ثُوغَا اَثْنُ ذِي صَنَعْتُ نَسْنُ ذِ اِمْعِيشُونُ تَكْنُ اِقِيصَانُ. <sup>4</sup> ثُوغَا اِتْحَدَاتُ كُوزُ سَبْتُ ذِي تَمْرِيذَا، يَارْزُو اَذُ اِسْفَنَعُ وَدَايِنِ ذِ بِنِي زِي رَكْنُوسُ اِنْعِينِي مَاحِنْدُ اَذُ اَمْنُ.

<sup>5</sup> وُمِي د-اِهْوَا سِيَلَسُ ذِ تِيْمُوثِيُوسُ زِي مَآكِيدُونِيَا، سَبِدْنُ بُولُوسُ زِكُ وَبَارْحُ نِ وَاوَارُ مِينْزِي وَدَايِنِ ثُوغَا تَصَادَانُ تِ، تَشْفَقْنُ دَايَسُ وُمِي اِشْهَدُ اَقَا يِشُو نَتَا ذِ لَمَاسِيحِ. <sup>6</sup> اِرْزُرُ تَاعَجَابُشْتُ زِكُ وَاَرُوسُ نَسْ، اِنَا اَسْنُ: ”زِي رُخُو تَبَارِيغُ اِخْفُ اِنُو زَايُومُ، وَشَا اَذُ رَاخِعُ غَارُ رَكْنُوسُ.“ <sup>7</sup> اِرُوحُ سَنِي وَشَا يُوَسَا-دِ غَارُ نَادَارْتِ نِ اِجُ نِ وَرِيَازُ قَارُنْ اَسْ تِيثُوسُ وَنِي ثُوغَا اِعْبَدْنُ اَرْبِي. ثُوغَا نَادَارْتُ نَسْ تَرُصِقُ اَكُ-ذِ تَمْرِيذَا. <sup>8</sup> وُ كَرِيَسُيُوسُ، اَمْفَرَانُ خُ تَمْرِيذَا، يَوْمِنُ ذِي سَبِدِيَتْنُغُ اَكُ-ذِ مَارَا رَحَابُ نِ نَادَارْتُ نَسْ وَشَا اَطَاسُ نِ اِكُورِينْتِيَنِ وُمِي ذِ اَسْ سُرِينِ، وُْمِنْنُ ذِي اَرْبِي، تُوَاَسْغُصْنُ. <sup>9</sup> حَنِي اِنَا سَبِدِي اِبُولُوسُ ذِكُ اِشْتُ نِ تَمْرُيُوتُ: ”وَارُ تَكُودُ، سِيورُ، وَاَرُ تَسْقَارَا، <sup>10</sup> مِينْزِي نَشْ اَكِيدُكُ وَشَا وُرَا ذِ اِجُ وَاَرُ اِرْمَارُ اَذُ شَكُ اِصَارُ، مِينْزِي غَارِي اَطَاسُ نِ اِودَانُ ذِي تَنْدِينْتِ-ا!“ <sup>11</sup> وَشَا اِقِيمِ دِينِ اِجُ نِ وُسْكُوَاَسُ ذِ سَتَا نِ اِبُورِنِ، اِسْرَمَادُ اَسْنُ اَوَارُ نِ اَرْبِي.

### بُولُوسُ زَاتُ اِغَالِيُونُ

<sup>12</sup> مَاشَا وُمِي ثُوغَا اِغَالِيُونُ لُوَالِي خُ اَحَايَا، كَارُنُ وُودَايِنِ اَمُ اِجُ نِ وَرِيَازُ خُ بُولُوسُ وَشَا اِوِينُ تِ-دِ غَارُ رُكُورْسِي نِ شَرْعِ، <sup>13</sup> نَانُ: ”وَ اِسْفَنَاعُ اِودَانُ مَاحِنْدُ اَذْعَبْدُنُ اَرْبِي سِ رَعَكْسُ نِ شَارِيَعَا.“ <sup>14</sup> وُمِي اِنَارُ بُولُوسُ تَسْرِيحُ مَاحِنْدُ اَذُ بَارْزَمُ اَقْمُومُ نَسْ، اِنَا اِغَالِيُونُ اِوُودَايِنِ: ”مَارَا تُوَسِي-دِ دَا زِي سَبِيْتُ نِ اِجُ نِ وَفْتُورِي نِيغُ نِ اِجُ نِ رُغْشُ نِيغُ نِ اِشْتُ نِ تَمْسَرَاشْتُ تَاعَمَانْتُ نَعْنِي، اَ وُودَايِنِ، حَنِي كُورُ اَذُ كَنِيُو قَبْرُغُ سِ رُحْقِي.“ <sup>15</sup> مَاشَا مَارَا دِينِ اِخَارُويِضُ ذِي سَبِيْتُ نِ اِجُ نِ وَاوَارُ نِيغُ نِ شَا نِ اِسْمَاوُنُ نِيغُ ذِي سَبِيْتُ نِ شَارِيَعَا نَوْمُ، حَضَامُ تِ كَنِيُو سِ بِيخْفُ نَوْمُ، مِينْزِي نَشْ وَاَرُ حَسْغُ اَذُ اِرْزِيغُ ذِ رُقَاصِي خُ تَمْسَرَايِنِ-ا!“ <sup>16</sup> وَشَا يُوَرْزُرُ حَاسْنُ زِي رُكُورْسِي نِ شَرْعِ. <sup>17</sup> زَخْدَنِي طَفْنُ مَارَا لُكُوقَارُ سُوَسْتِيَنِيَسُ، اَمْعَارُ نِ تَمْرِيذَا، وَثِيْنُ تِ قَبِيَاتَشُ اِ رُكُورْسِي نِ شَرْعِ، مَاشَا اِغَالِيُونُ وَاَرُ ذِ اَسْ اِشْقِي مَانُ اَيَا قَاعُ.

### بُولُوسُ اِعْقَبُ-دِ غَارُ اَثِيئُوخِيَا

<sup>18</sup> اَوَارْنِي زَاَمِي اِقِيمِ بُولُوسُ دِينِ عَادُ اَطَاسُ نِ وُوسَانُ، اِودَعُ تَاوَمَاتُ وَشَا اِبْحَارُ سَنِي غَارُ سُورِيَا وَ بَرِيَسِكِيَلَا ذِ اَكُويَلَا رُوحُنُ اَكِيدَسْنُ. نَتَا ثُوغَا اِحْفُ اَزْدَحِيْفُ نَسْ ذِي كِيَنْتُخِرِيُوسُ، مِينْزِي ثُوغَا اِجْدَاجُ اِشْتُ نِ تَجَادَحِيْتُ.

## رُحَدَائِمُ ن رُوسُول

19 وُمِي د- اَوْضُنْ غَارُ اَفَاسُوسُ، يُوذِفُ بُولُوسُ غَارُ ثَمَزِيدَا، ثُوغَا اِتْحَدَاتُ وُدَايِنُ. 20 رَامِي رَايَسُ تَارُنْ اَذْ كَيْسِنُ اِقْبِمُ كُنَّارُ بُوخِي. 21 نَتَا اِنَّا: "اِنْخَصَا يِشَانْ اَدْعِيدُ رُعيدُ اِدْ غَا يَاسَنُ ذِي وُرْشَالِيمُ. مَاشَا اَذْ غَارُومُ د- عَقْبُغُ عَاوُدُ مَارَا اِحْسُنْ اَرَبِي!" وُشَا اِحَا اَكُوِيلا د بَرِيَسِكِيلا ذِي اَفَاسُوسُ. 22 اِشُوقُ رُبَحَارُ وُشَا يِيوُضُ- د غَارُ قَايِصَارِيَا، اِكَاعْدُ غَارُ رُعيدُ ذِي وُرْشَالِيمُ، اِسْدَجْمُ حُ ثَمْسُمُونْتُ، حَنِي اِسَاقَارُ غَارُ اَنْثِيُوخِيَا.

### اَسَاقَارُ وَيَسُ ثُرَاتَا ن بُولُوسُ اِ رُبَحَارُ ن اَصْبَحَانُ

23 اَرَامِي ذِينُ اِسْعَدُو اِحُجُ ن رُمِيحَارُ ن رُوقْتُ ذ اَرِبَرَارُ، اِفْعُ وُشَا اِشُوقُ ذِي ثُمُورْتُ ن كَلَاطِيَا ذ فَرِيخِيَا، اِسْمَحْضُ اِمْحَضَارُنْ مَارَا.

24 اِحُجُ ن وُرِيَارُ، قَارُنْ اَسُ اَبُولُوسُ، زِي اِسْكَانْدَارِيَا، نَتَا ثُوغَا ذ اِحُجُ ن وُرِيَارُ اِسْنُ اَذْ اِسْبُورُ، اِتْحَاكَا ذِكْ اِدْلِيَسُنْ اِقْدَسُنْ، يُوَسَا- د غَارُ اَفَاسُوسُ. 25 وَا ثُوغَا اِتْوَا سَرْمُدُ ذِكْ وِبَرِيْدُ ن سِيْذِي، ثُوغَا- ث س اَرُوحُ اِمْحَضُنْ، اِسَاوَاژُ وُ اِسْرَمَادُ ثِيْمَسْرَايِيْنُ ن يِشُو س شُضَارْتُ، وَاخَا نَتَا وَاژُ اِسِينُ مَغِيْبُ اَسْغَضُصُ ن يُوَحَانَا. 26 اِبْدَا اِسَاوَاژُ س بَطَايِطَايُ ذِي ثَمَزِيدَا. رَامِي ذ اَسُ سَرِيْنُ اَكُوِيلا د بَرِيَسِكِيلا، اِوِيْنُ ث- ا- د غَارَسُنُ وُشَا شَفْهَمُنْ اَسُ اَبَرِيْدُ ن سِيْذِي مَارَا. 27 اَرَامِي ثُوغَا اِحْسُنْ اَذْ اِسَاقَارُ غَارُ اَحَايَا، شَجْعُنْ ث وَاوْمَانُ، وُرِيْنُ غَارُ اِمْحَضَارُنْ اَذْ ث قَبْرُنْ مَلِيْحُ. وُمِي د- يِيوُضُ وَا غَارُ ذِينُ، اِعَاوُنُ س اَرِصَا ن اَرَبِي مَارَا اِنِّي ثُوغَا يَوْمُنُ. 28 مِيْنَزِي نَتَا ثُوغَا اِسْرَمَادُ وُدَايِنُ رَاثُ اِ وُبَارُو ن اِوْدَانُ س وَاطَاسُ ن جَهْدُ، اِسْبِيْنُ اَسْنُ رَكْ اِدْلِيَسُنْ بَلِي يِشُو نَتَا ذ لِمَا سِيْحُ.

### بُولُوسُ ذِي اَفَاسُوسُ

19 رَامِي ثُوغَا اَبُولُوسُ ذِي كُورِيْنُتُوسُ، اِشُوقُ بُولُوسُ ذِي جَوَايَهُ بُوَعْرَانُ ن ثُمُورْتُ، يِيوُضُ- د غَارُ اَفَاسُوسُ، وُشَا اِبْدَا اِتْسَقْسَا اِمْحَضَارُنْ اِ ذِينُ يُوَقَا. 2 اِسْفَسَا ثُنْ: "مَا ثَقْبِرْمُ اَرُوحُ اِقْدَسُنْ رَامِي ثَوْمُنْ؟" نِيْتِي اَرِيْنُ- د حَاسُ، نَانُ: "وَارُ نَسْرِي قَاعُ بَلِي ذِينُ اَرُوحُ اِقْدَسُنْ." 3 حَاسُ وُشَا اِنَا اَسْنُ: "حَنِي مِيْنُ زِي ثَتُوَا سْغَضُصْمُ؟" نَانُ اَسْنُ: "سُ وُسْغَضُصُ ن يُوَحَانَا!" 4 حَنِي اِنَا بُولُوسُ: "ثُوغَا يُوَحَانَا اِسْغَضُصُ رُكْنَسُ س وُسْغَضُصُ ن ثُوْبُتُ، اِقَارُ اَسْنُ اِتْحَصَا اَذْ اَمْنُ س وُنِي اِ د غَا يَاسَنُ اَوَارِنِي اَسْ، اَقَا نَتَا ذ يِشُو لِمَا سِيْحُ." 5 اَوَارِنِي رَامِي سَرِيْنُ ثِيْمَسْرَايِيْنُ اَيَا، ثُوَا سْغَضُصُنْ ذِكْ يِيَسْمُ ن سِيْذِيْتِنْغُ يِشُو لِمَا سِيْحُ. 6 اَوَارِنِي رَامِي حَاسُنْ اِسَارَسُ بُولُوسُ اِقَاسُنْ، اِهْوَا- د حَاسُنْ اَرُوحُ اِقْدَسُنْ، وُشَا بَدَانُ سَاوَارُنْ س اِحُجُ ن يِيْرَسُ نَغْنِي وُشَا بَدَانُ تَنَابِنُ. 7 ثُوغَا- ثُنْ قَاعُ نَعَشَا ن بَرِيَاژُنْ.

8 يُوذِفُ بُولُوسُ غَارُ ثَمَزِيدَا، اِسَاوَاژُ اَكِيْدَسُنْ ثُرْتُ ن اِيُورُنْ س ثُرِيَا سْتُ، اِتْحَدَاتُ غَارَسُنْ، يَارَزُو اَذْ ثُنْ اِسْفَتَاغُ ذِي مِيْنُ اِثْمَانُ ثَاكُلْدِيْتُ ن اَرَبِي.

9 مَاشَا رَامِي دُورُنْ شَا رَايَسُنْ قَسْحُنْ، وَاژُ طِيْعُنْ، شَفْفُنْ ذِكْ وِبَرِيْدُ ن اَرَبِي رَاثُ اِ رُغَا شِي، حَنِي اِكُوجُ حَاسُنْ وُشَا اِسْبِعْدُ حَاسُنْ اِمْحَضَارُنْ، اِبْدَا اِسَاوَاژُ اَكِيْدَسُنْ كُورُ اَسُ ذِي ثَمَزِيدَا ن اِحُجُ ن وُرِيَارُ قَارُنْ اَسُ ثِيْرَانُوسُ. 10 اَمُو اِ يَكَا ثُنَايِنُ ن اِسْكُوَسَا اَرَامِي مَارَا اِنِّي ثُوغَا اِزْدَغُنْ ذِي اَسِيْيَا، سَرِيْنُ اَوَاژُ ن سِيْذِي، اَمُ وُدَايِنُ اَمُ اِرَامِيِيْنُ.



## زَخْدَائِمِ ن رُوسُول

### تَارَوَا ن سَكِيَوَا

<sup>11</sup> تُوَعَا رَبِّي إِتْكَ زَعَجَابِئِ إِمْقَرَانِ سِ إِفَاسِنِ ن بُولُوسِ، <sup>12</sup> أَرَامِي كَسِينِ زَمَحَامَاتِ ن زَقَطْنِ ذِ وَسَتَاوُنِ ن إِپُويَاسِ إِ دَجَانِ أَرُوضِ خِ أَرِيْمَتِ نَسِ، سَارَسُنِ تْنِ خِ إِمِهْرَاشِ، وَشَا حَنِّي رُوحَنْتِ حَاسَنِ زَهْرَاشَاتِ وَ زَارِيَاخِ إِ مَنگَاسِ فَعْنِ زَائِسِنِ. <sup>13</sup> مَاشَا تُوَعَا ذِينِ عَاوُدِ شَا نِ وُودَايِنِ إِ بِي تُوَعَا إِكُورُنِ ذِي تُمُورْتِ، تُوَعَا سُوْفُوعُنِ شَواطُنِ. نِيْثِي تَعَزَمُنِ خِ بِييِ ذِي إِدْجِ زَارِيَاخِ أَعْفَانِ سِ يِيْسَمِ نِ سِيْذِيْتَنُغِ يِشُو، قَارِنِ: "نَشِيْنِ نَتَعَزَمُ حَاكِ سِ يِيْسَمِ نِ يِشُو إِ زِي إِتْبَارِحِ بُولُوسِ." <sup>14</sup> إِ بِي تِ إِكِينِ، أَقَا نِيْثِي ذِي سَبْعَا نِ تَارَوَا نِ سَكِيَوَا، وَبِي إِ حِجِ نِ وَمُقْرَانِ نِ إِكَهَانِ ذِ وَدَايِ. <sup>15</sup> مَاشَا شَيْطَانِ يَارَا-دِ، إِنَا أَسَنِ: "يِشُو سَنُغِ تِ وَرَا ذِ بُولُوسِ سَنُغِ تِ، مَاشَا مِيْنِ تَعْنَامِ كَنِيُو؟" <sup>16</sup> وَشَا بَنَادَمِ إِ ذِي إِدْجِ زَارِيَاخِ ذِ أَعْفَانِ إِكْرُ حَاسَنِ، إِغْرَبِ إِ-نِ، إِنْصَارِ إِ-نِ خِ تُمُورْتِ وَشَا إِجْهَدِ حَاسَنِ أَرَامِي أَرُورُنِ زِي تَادَارْتِ ذِ إِعَارِيَانِ ذِ إِيْمُنِ.

<sup>17</sup> زَحْبَارِ-أِ-إِفْعِ-دِ عَارِ مَارَا وَوَدَايِنِ ذِ إِرَامِييِنِ إِ بِي إِزْدَعْنِ ذِي أَفَاسُوسِ. تُوَعَا-دِ إِشْتِ نِ تِيكُودِي تَمْعَارِ خِ مَارَا نِيْثِي وَشَا إِتَوَاسَمْعَارِ إِسْمِ نِ سِيْذِيْتَنُغِ يِشُو لَمَاسِيحِ. <sup>18</sup> أَطَاسِ نِ بِييِ يُوْمُنِ وَبِي-دِ، نَعْمَنِ سِ مِيْنِ تُوَعَا تَكُنِ. <sup>19</sup> أَطَاسِ نِ إِسْحَارِنِ يَارُونِ إِدْلِيْسِنِ نَسِنِ، سَشْمُضِنِ تْنِ زَاتِ إِ مَارَا، نِيْثِي كِينِ أَسَنِ زَحْسَابِ وَشَا وَفِيْنِ بَلِي سَكُوانِ خَمْسَا-أَرَاْفِ نِ زُورَانِ نِ نُوَقَارْتِ. <sup>20</sup> أَمُو تُوَعَا لِيْمَانِ نِ أَرَبِي إِكَامِ، يَارْبِي ذِي جَهْدِ.

### أَخَارُوضِ ذِي أَفَاسُوسِ

<sup>21</sup> أَرَامِي كَمْرُنْتِ تَمْسَرَايِيْنِ-أِ، إِكَا بُولُوسِ سِ أَرُوحِ، أَوَارْبِي رَامِي إِشُوقِ ذِي مَأكِيدُونِيَا ذِ أَحَايَا، حِيْمَا أَدِ إِسَافَارِ عَارِ وَرُشَالِيْمِ، إِنَا: "حَمِي ذِينِ إِ عَا رَحُحُفِ، إِتْخَصَا أَيِي أَدِ زَتْرَعِ رُومَا عَاوُدِ." <sup>22</sup> إِسَكُ تَنَابِنِ نِ بِييِ تُوَعَا إِخْدَمُنِ أَكِيْدَسِ عَارِ مَأكِيدُونِيَا، إِنَا ذِ تِيْمُوثِيُو ذِ إِرَاسْتُوسِ، مَاشَا نَتَا سِيْمَانْتِ نَسِ تُوَعَا إِقِيْمِ ذِينِ عَادُ شَا نِ زُوقْتِ ذِي أَسِيَا.

<sup>23</sup> ذِي زُوقْتِ نِي إِكَارِ ذِينِ إِحِجِ نِ وَخَارُوضِ وَارِ إِدْجِي ذِرُوسْتِ خِ سِيْبَتِ نِ وَبَرِيْدِ نِ أَرَبِي. <sup>24</sup> مِيْنَزِي تُوَعَا ذِينِ إِحِجِ نِ وَبِيْسَاعِ نِ نُوَقَارْتِ، قَارِنِ أَسِ ذِيْمِيْثِرِيُو، وَبِي تُوَعَا إِتْصَاعِ تِيْرَاوِيْسِيْنِ تِيْمَزِيَايِنِ نِ أَرْتِيْمِيْسِ ذِي زَقَوَارِبِ، يَارْبِحِ إِ أَيْتِ نِ صُنْعْتِ نَسِ إِحِجِ نِ أَرْبِحِ ذِ أَمْقَرَانِ. <sup>25</sup> إِسْمُونِ-دِ أَيْتِ نِ صُنْعْتِ نَسِ أَكْ-ذِ إِ بِي إِخْدَمُنِ أَكِيْدَسِنِ، إِنَا أَسَنِ: "أِ إِرِيَارِنِ، كَنِيُو سَنَمِ بَلِي مَارَا أَرْبِحِ تَعِ بُولُوسِ-دِ أَكْ-ذِ صُنْعْتِ-أِ. <sup>26</sup> كَنِيُو تَسْرِيْمِ وَ سَنَمِ بَلِي بُولُوسِ وَانِيْنَا إِسْفَنَاعِ أَطَاسِ نِ إِوْدَانِ، وَارِ إِدْجِي إِ بِي زِي أَفَاسُوسِ وَاهَا، مَاشَا وَرَا ذِ إِبَارُوتِنِ نِ مَارَا أَسِيَا، أَقَا إِسْبَعْدِ إِ-نِ خِ زَحْبَارَاتِ، إِقَارِ: 'إِرْبِيْشِ إِ إِتَوَاكُنِ سِ إِفَاسِنِ وَارِ ذِيْنِ شَا ذِ إِرْبِيْشِ؟' <sup>27</sup> وَارِ تَدْجِي تَسْبَابْتِ-أِ وَاهَا ذِي لُحَاطَارِ وَشَا تَكُورِ أَدِ تَدُورِ ذِ إِشْتِ نِ تَمْسَرَاشْتِ إِبْطُرُنِ، مَاشَا وَرَا ذِ زَاوَشْتِ نِ أَرْتِيْمِيْسِ تَارِيْبْتِ تَامْقَرَانْتِ أَدِ تِ حَسْبِنِ ذِ وَالُو وَشَا أَدِ إِسْحَقَارِ تَارِيْبْتِ-أِ إِ تَعْبُدِ تُمُورْتِ نِ أَسِيَا وَرَا ذِ مَارَا زَكُتُوسِ."

<sup>28</sup> وَبِي تِ سَرِيْنِ، ذُورُنِ خِيْفَنِ أَطَاسِ. سَعُويُونِ، نَانِ: "تَامْقَرَانْتِ ذِ تَارِيْبْتِ أَرْتِيْمِيْسِ نِ إِفَاسُوسِييِنِ!" <sup>29</sup> تَانْدِيْبْتِ قَاعِ تَخَارُوضِ أَمِ تَكْمُرِ وَشَا وَرُزْرُنِ عَارِ وَمُسْكُونِ أَمِ إِحِجِ نِ بَنَادَمِ، وَشَا حَايُوسِ ذِ أَرِيْسَتَارْحُوسِ، إِرِيَارِنِ زِي مَاسِيْدُونِيَا، إِ بِي ذِ إِعْشَارِنِ نِ بُولُوسِ ذِكِ وَسَافَارِ نَسِ، طَفْنِ تْنِ سِ جَهْدِ وَشَا إِوِيْنِ تْنِ-دِ أَكِيْدَسِنِ. <sup>30</sup> وَرَا ذِ بُولُوسِ تُوَعَا إِحْسِ أَدِ يَادَفِ عَارِ لَمْسَرَاخِ، مَاشَا إِمْحَضَارِنِ تَسِ وَارِ تِ جِيْنِ. <sup>31</sup> وَرَا ذِ شَا نِ إِمْبَضَارِنِ نِ جُوابِيهِ نِ أَسِيَا، إِ بِي تُوَعَا أَتْنِ ذِ إِمْدُوكَا زِ نَسِ، تَارِنِ زَائِسِ وَارِ حِيْمَا وَارِ إِتِيْدَفِ عَارِ وَمُسْكُونِ.

<sup>32</sup> زَعَاشِي ذِكِ وَمُسْكُونِ تُوَعَا ذِ إِحِجِ نِ وَخَارُوضِ مَارَا. نِيْثِي سَعُويُونِ إِحِجِ نِ وَنَعْنِي، مَاعَارِ أَرِيْنِ أَمْقَرَانِ زَائِسِ وَارِ إِسِيْنِ مِيخَفِ تُوَعَا مُونِ. <sup>33</sup> زَعَاشِي نِ وُودَايِنِ إِ ذِيْنِ إِدْجِ، نَذَهْنِ إِحِجِ نِ وَرِيَارِ عَارِ زَاتِ، قَارِنِ أَسِ أَلِيكْسَانْدِرِي.

## زَخْدَائِمَ ن رُوسُول

نَتَا إِكَّارَ، إِشْيَارُ س وَفُوسُ نَسْ، وَ تُوعَا إِحْسُ أَدِ إِسِيورُ س جَهْدُ خِ وَدَافِعُ زَاتِ إِ رُكُنْسِ. <sup>34</sup> مَاشَا وَمِي فَهَمْنُ بَلِي أَقَاتِ ذ وَدَايِ، سَعُوِينُ مَارَا س ثَمِيجَا ذ إِشْنُ عَزَاخَارُ ثَتَائِنُ ن تَسَاعَتِيْنِ: ”تَامَقْرَانْتُ ذ آرْتَمِيْسُ ن إِفَاسُوسِيْنِ!“

<sup>35</sup> لَوَالِي ن تَنْدِيْنْتُ إِشْهَدَنْ رُغَاشِي، إِنَا: ”أَ إِزْيَارَنْ ن أَفَاسُوسُ، مَانَ وَنْ وَارَ إِسِيْنُ بَلِي تَانْدِيْنْتُ ن إِفَاسُوسِيْنِ نَحْطَا خَ رَاوْشْتُ ن آرْتَمِيْسُ وَ خُ رُحِيَارُ ذ-دِ إِوْضَانُ رُكُ وَجِنَا! <sup>36</sup> س وَبِيْنِي، وَمِي وَارَ إِزْمَارُ وُزَا ذَ إِجْنُ أَدِ إِعْكَسُ ثِيْمَسْرَايِيْنِ-أَ، إِشُووَارُ أَوْمُ أَدِ تَارَسْمُ، وَارَ تَكْمُ سَا س وَفَدَجِي، <sup>37</sup> مِيْنِيْرِي ثِيوِيْم-دِ إِزْيَارَنْ-أَ دَانِيْنَا، إِنِّي وَارَ إِدْجِيْنُ ذ إِشْفَارَنْ ن تَزَاوِيْبِيْنِ وُزَا رَا ذ نِيْشِي وَارَ نَشْقَافَنْ ذِي تَرْبِيْتُ نَخُ. <sup>38</sup> مَاشَا مَارَا تُوعَا غَارَ ذِيْمِيْثْرِيُو وَ غَارَ يَتِي إِدْجَانُ أَكِيْدَسُ ذِي صَنْعْتُ سَا ن وَشْتِيْسِي خِ يِيْجَنْ، أَفَا ذِيْنِ إِجْ ن لَعَامِيْلُ ذِي تَنْدِيْنْتُ. أَجْ-ثَنْ أَدِ قَارَبِنْ وَ أَدِ شَارَعَنْ أَكْ-ذ-وَإَيَاوِيَا ذِيْنِ. <sup>39</sup> مَاشَا مَارَا نَحْسَمُ سَا ن ثَمَسْرَاشْتُ إِ وَارَ إِعْدَرَنْ زِي جِهْتُ ن شَارِيْعَا، إِتْخَصَا أَدِ إِتْوَافِصَا وَكْرَاو، <sup>40</sup> مِيْنِيْرِي أَفَا أَنْخُ ذِي لِحَاطَارُ أَدِ خَانِخُ حَكْمَنْ أَسْ-أَ س وَغُوُوْخُ، مِيْنِيْرِي وَارَ ذِيْنُ بُو زَسَبَابُ إِ زِي نَزْمَارُ أَدِ-د-تَارُ س يِيْجَنْ ن وَارَاوُ ذِي تَمَسْرَاشْتُ ن وَخَارَوْضُ-أَ ذَكْ وَاسْ-أَ، مِيْنِيْرِي نَسْمُوْنَا ذِي رُبَاطُرُ وَ نَشْغُوْعُ أَمْنِيْ وَاهَا.“ <sup>41</sup> أَوَارَبِي رَامِي إِنَا أَيَا، إِسْمَحْ إِ وَكْرَاوُ أَدِ يُوِيُوْرُ.

## بُولُوسُ ذِي مَاسِيْدُونِيَا ذ لِيُونَانُ

**20** <sup>1</sup> أَوَارَبِي رَامِي يَارَسَا وَخَارَوْضُ، إِزَاغَا-دِ بُولُوسُ خِ إِمْحَضَارَنْ، إِوَدَّعْ إِ-ثَنْ س وَسُوْدَمْ ن وَوَامَانْتَنْ، وَشَا إِفْخُ حِيْمَا أَدِ إِرَاحُ غَارَ مَآكِيْدُونِيَا. <sup>2</sup> رَامِي إِشُوْقُ ذِي جَوَايَهْ نِي، إِفُوْجُ حَاسَنْ س وَاطَاسُ ن وَوَاوَزَنْ، خَنِي يِيُوْضُ غَارَ لِيُونَانُ. <sup>3</sup> أَرَامِي إِسْعَدُوْ ذِيْنِ تَرَاتَا ن إِيُوْرَنْ، سُوْجَدَنْ أَسْ وَوَدَايْنِ إِشْتُ ن خَشْفَتْ وَمِي ثُوْعَا إِكُوْرُ أَدِ إِبْحَارَ غَارَ سُوْرِيَا. س وَبِيَا إِكَا أَدِ يَعْقَبُ خِ وَبَرِيْدُ ن مَآكِيْدُونِيَا. <sup>4</sup> سُوْبَا تَرُوْسُ زِي تَنْدِيْنْتُ ن بِيْرِيَا يُوِيُوْرُ أَكِيْدَسُ أَرِ أَسِيْبَا، خَنِي عَاوُدُ أَرِيْسْتَارُخُوْسُ ذ سِيْكَوْنَدُوْسُ زِي ثِيْسَالُوْنِيْكََا، حَايُوْسُ زِي ذِيْرِيْبِي، ثِيْمُوْثِيُوْ ذِي لِيْسْتَرَا وَ ثِيْشِيْكَوْسُ ذ تَرُوْفِيْمُوْسُ زِي أَسِيْبَا. <sup>5</sup> إِنَا إِزْوَارَنْ أَنْخُ، تَرَاجَانُ أَنْخُ ذِي تَرُوْوَاْسُ. <sup>6</sup> مَاشَا نَشِيْنُ نَفْعُ زِي فِيلِيْبِي، تَانْدِيْنْتُ ثَامَزَاوَرُوْتُ ن مَآكِيْدُونِيَا، أَوَارَبِي رَامِي كَمَزَنْ وَوَسَانُ ن زَعِيْدُ ن وَغَرُوْمُ بَرَا أَنْثُوْنُ، نَكَا خَ رُبْحَارُ وَ أَوَارَبِي إِ حَمَسَا ن وَوَسَانُ نِيُوْضُ-دِ غَارَ تَرُوْوَاْسُ مَانِي نَقِيْمُ سَبْعَانُ وَوَسَانُ.

## أَسْنَكَارُ ن وَثِيْخُوْسُ زِي رُمُوْتُ ذِي تَرُوْوَاْسُ

<sup>7</sup> ذَكْ وَاسْ أَمَزْوَارُو ن سِيْمَانَا وَمِي مُونَنْ إِمْحَضَارَنْ مَاحَنْدُ أَدِ أَرَزَنْ أَعْرُوْمُ، إِسِيورُ بُولُوسُ أَكِيْدَسَنْ. نَتَا إِسْرُوْكَارُ ذِي رُهَارْدُ نَسْ أَرُ رُوْسْتُ ن دَجِيْرَتْ، مَآغَارُ نَتَا تُوعَا إِنَوَا أَدِ إِسَافَارُ ثِيُوْشَا نَسْ. <sup>8</sup> أَفَا أَرْقَنْ ذِيْنِ أَطَاسُ ن زَفَنَارَاتُ ذِي تَعُوْرَفْتُ ن سَتَجْ إِ ذِي ثُوْعَا ثَمُوْنُ. <sup>9</sup> ثُوْعَا ذِيْنِ إِجْ ن وَبَرِيْغُ قَارَنْ أَسْ وَثِيْخُوْسُ، إِقِيْمُ ذِي رُكَازِي، إِتْسَرَا، زَخْدَنْيَ إِكَا حَاسُ يِيْضُ يُوْدَجُ أَمُ ثُوْعَا بُولُوسُ إِسْرُوْكَارُ ذِي رُهَارْدُ نَسْ أَمُو. وَمِي ثُوْعَا إِطْصُ، إِوْضَا-دِ زِي تَعُوْرَفْتُ وَيْسُ تَرَاتَا غَارَ وَادَايِ، كَسِيْنُ ثِ إِمُوْتُ. <sup>10</sup> مَاشَا بُولُوسُ إِهْوَا، إِوْضَا حَاسُ، إِدَارَعُ أَسْ، إِنَا: ”وَارَ نَحْزِيْعَمُ شَا أَفَا ذَابَسُ ثُوْدَارْتُ.“ <sup>11</sup> خَنِي يُوْرِي عَاوُدُ، يَارَزَا أَعْرُوْمُ وَشَا إِشَا، خَنِي إِسِيورُ أَكِيْدَسَنْ عَاوُدُ أَطَاسُ أَرَامِي ذِ رَفْجَارُ. حَاسُ وَشَا إِرُوْخُ إِسَافَارُ خُ ثَمُوْتُ، <sup>12</sup> أَمُ د-دِ إِوِيْنُ نِيْشِيْ أَحَنْجِيْرُ إِدَارُ، فَارْحَنْ أَسْ أَطَاسُ.

## زَخْدَائِمَ ن رُوسُول

<sup>13</sup> مَاشَا نَشِينُ نَيَا ذَكْ وَغَارَاوُ، نَبَحَارَ غَارَ زَمَارَسَا ن ثِيَسُوسَ مَاحَنَدَ اذْ كِيدَنَعُ د-نَاوِي بُولُوسَ سَنِي اَمَ مَامَشَ ثُوَعَا اِنْبَصَارَ، مَاعَارَ تَنَّا س يِيخَفُ نَسْ اِنَا غَارَ ذِينِ حُ ثَمُورَثُ. <sup>14</sup> اَرَامِي زَايسَ نَارْحَبَ ذِي ثِيَسُوسَ، نَكْسِي ث ذِي نَعَارَاوُثُ وَشَا يِيوَضَ غَارَ مِيثِيلِيَنِي. <sup>15</sup> سَنِي نَكَمَرُ اَسَاقَارَ، يِيوَضَ ثِيوَشَا نَسْ غَارَ خِيِيُوسَ وَ قَارُوشَا نَسْ نَزُوَا غَارَ سَامُوسَ، نَقِيمَ ذِي ثُرُوحِيَلِيُونُ وَشَا ذَكْ وَاَسْ اِ د-يُوسِينُ يِيوَضَ غَارَ مِيَلِيُوسَ، <sup>16</sup> مِينَزِي بُولُوسَ اِنَا اَذْ اِغْدُو اَقَاَسُوسَ حُ زَبْحَارَ حِيِمَا وَارَ اِنْعَطَارَ ذِيَنِي، مِينَزِي ثُوَعَا اِنْتَقَدَجُ حِيِمَا، مَاعَلِيكُ اِغْدَرُ، اِزِي يِيوَضَ غَارَ وَرْشَالِيَمَ ذَكْ وَاَسْ ن زَعِيَدُ ن حَمْسِينُ ن وُوسَانُ.

### أَمْرِي اَنكَارُو ن بُولُوسَ اَكْ-ذِ اِمْعَارُن ن ثَمْسُمُونُث ن اَقَاَسُوسَ

<sup>17</sup> اِزِي مِيَلِيُوسَ اِحَا اَذْ د-اَسْنُ اِمْعَارُن ن ثَمْسُمُونُث ذِي اَقَاَسُوسَ. <sup>18</sup> رَامِي د-وُوسِينُ غَارَسَ، اِنَا اَسْنُ:

”كَنِيُو ثَسْمُ، زَكْ وَاَسْ اَمْرَاوُو وُمي د-وُدْفَعُ غَارَ اَسِينَا، مَامَشَ ذَجِيغُ اَكِيدُومَ مَارَا وُوسَانُ، <sup>19</sup> اَمَ ثُوَعَا نَسَخَارَغُ اِ اَرْبِي س مَارَا اَوَاضَعُ وُ س اِمْطَاوُنُ وَ ذَكْ اِحَارِيَن اِ حَافِي اِكِينِ زِي سِيَبْتُ ن ثَمْعَمَاتَشُ ن وُودَايَنُ. <sup>20</sup> وَارَ جِيغُ شَا زِي مِينِ اِنْفَعُن اِ زَعْمُورُ نُوْمُ وَارَ ذِ اَوْمُ ثِ بَارُحُغُ، وَارَ ثِ سَمْرَمْدُغُ ذِي زَسَواقُ وَ ذِي ثُوَدْرِيَنُ، <sup>21</sup> اَمَ سَقْنَعُ وَدَايَنُ ذِ اِرامِيَن مَاحَنَدَ اذْ د-ذَوْرُنُ غَارَ اَرْبِي، اَذْ اَمْنُنُ ذِي سِيذِيَتْنَعُ يِشُو لَمَاسِيخُ. <sup>22</sup> وَ زَحُو اذْ رَاَحِغُ غَارَ وَرْشَالِيَمَ اَمَ ثُوَاشَارَفُ زِي اَرُوحُ، وَارَ سِينَعُ مِينِ ذِ اَيِي اِنْتَرَاجانُ ذِينُ. <sup>23</sup> مَغِيْرُ اَقَا اَرُوحُ اِقْدَسُن اِشْهَدُ اَيِي ذِي كُورُ تَانَذِينُثُ، اِقَارُ: ”اَقَا اِشْدِيَنُ ذِ زَمَحَايَمُ تَرَاجانُ شَكْ! <sup>24</sup> مَاشَا نَشُ وَارَ حَسْبُغُ ثُوَدَارُثُ اِنُو شَا ثِيغْرَا اِ يِيخَفُ اِنُو، مَاحَنَدَ اذْ كَمْرُغُ ثِيَشْرِي اِنُو ذِ زُحْدَمُثُ ن نَسَخَارُثُ اِ كَسِيغُ زِي سِيذِيَتْنَعُ يِشُو حِيِمَا اذْ شْهَدُغُ حُ زَبْحَارَ اَصْبَحَانُ ن اَرَضَا ن اَرْبِي. <sup>25</sup> وَ زَحُو سَنُغُ، اَقَا وَرَا ذِ اِحُ زَايُومُ اذْ اِزَارُ اَعْمُوبُ اِنُو عَادُ، كَنِيُو اِنِي جَارُ اَوْمُ كُورُغُ، ثَبَارَحُغُ س نَكْلَذِيُثُ ن اَرْبِي.

<sup>26</sup> س وُيَنِي اذْ حَاوَمُ شْهَدُغُ اَسْ-ا، بَلِي نَشُ ثَبَارِيغُ اِحْفُ اِنُو زَكْ اِذَامَنُ نُوْمُ مَارَا. <sup>27</sup> مِينَزِي وَارَ عَكِيْرُغُ اذْ اَوْمُ سَشْنَعُ مَارَا مِينِ اِنْحَسُ اَرْبِي. <sup>28</sup> حَضَامُ حُ يِيخَفُ نُوْمُ وَ حُ نَحِيْمَارُثُ ثُمُونُ مِينِ حَفُ اِنَا اَرُوحُ اِقْدَسُنُ كَنِيُو ذِ اِمْحَضَايَنُ، حِيِمَا اذْ تَارُوسُمُ تَامْسُمُونُثُ ن اَرْبِي ثَنِي ذِ اِكْسَبُ س اِذَامَنُ نَسْ.

<sup>29</sup> مِينَزِي سَنُغُ بَلِي اَوَارِي ثُوَاحِيُثُ اِنُو، اذْ غَارُومُ د-اَذْفُنُ وُوسَانُ اِمُورَارُن اِنِي وَارَ اِنْتَجِيَنُ ثَحِيْمَارُثُ. <sup>30</sup> عَادُ اذْ زَايُومُ د-كَارُن اِرِيَازُن اِنِي اِ غَا اِسِيورُن زَهَارُذُ اِعُوجُن حِيِمَا اذْ سُوْفَعُن اِمْحَضَارُن زَكْ وِبْرِيْدُ، اذْ ثُن جَارُن اَوَارِي اَسْنُ. <sup>31</sup> س وُيَنِي قَاقَمُ، ثَعْفَرَمُ بَلِي ثُرَاتَانُ ن اِسْكُووسَا، ذَجِيْرُثُ ذِ وَاَسْ، وَارَ بَدْعُ اذْ سَمْحَدُغُ كُورُ اِحُنُ زَايُومُ وَحَدَسُ س اِمْطَاوُنُ.

<sup>32</sup> وَ زَحُو اذْ كَنِيُو سَلْمُغُ اِ اَرْبِي وَ اِ وَاوَارُن ن اَرَضَا نَسْ، اِ وُيَنِي غَارُ اِدْجُ ثِيْرَمَارُ حِيِمَا اذْ اِنْتَا وَ اذْ اَوْمُ اِوَشُ زُورَاُثُ اَكْ-ذِ مَارَا اِمْقَدَاسُن. <sup>33</sup> وَارَ ضَمِيْعُغُ ذِي ثُوَقَارُثُ نِيغُ ذَكْ وُورُغُ نِيغُ ذَكْ وَاَرُوضُ وَرَا زَكْ اِحُنُ. <sup>34</sup> كَنِيُو ثَسْمُ سِيْمَانُثُ نُوْمُ، بَلِي اِقَاَسُن-اِ اَقَا حَدْمُن اِ مِينِ حِوَاَجُ وَ اِ مِينِ حِوَاَجُن اِنِي اِدْجَانُ اَكِيْذِي. <sup>35</sup> ذِي كُورُشِي سَشْنَعُ اَوْمُ بَلِي اِنْحَصَا، اَمَ نَحْدَمُ اَمُو، اذْ نُوْشُ اَفُوسُ اِ يَنِي اِضْعَفُنُ وَشَا اذْ نَفْكَارُ ذَكْ وَاوَارُن ن سِيذِيَتْنَعُ يِشُو، بَلِي اِنَا: ”سَعْدُن وَوَي اِوَشِيَنُ حُ وَوَي اِكْسِيَنُ.“

## زَخْدَائِمَ ن رُوسُول

<sup>36</sup>أَوَارِنِي رَامِي إِنَّا آيَا، إِوْصَا حُ إِفَادَنَّ نَسْ، إِزُودُجْ، وَ مَارَا إِزِيَارَنُ أَكِيدَسْ. <sup>37</sup>أَقَا ذَيْنَ جَارَ أَسْنُ أَطَّاسُ نَ إِمطَاوُنْ  
 وَشَا دَارَعُنْ أَسْ، سُوذَمْنُ ث. <sup>38</sup>شُضْنُنْ أَطَّاسْ، أَمَزَوَارُ نَ مَارَا حُ وَآوَارُ إِ إِنَّا، بَلِي وَارَ زَرْتَنُ شَا أَعْمُوبُوبُ نَسْ عَادُ،  
 وَشَا سَقْبِضُنْ ثَ غَارَ وَغَارَاوُ.

### أَسَافَارِ وَيَسَّ ثَرَاتَانِ نَ وَمَازَانِ بُولُوسِ إِ وَبَارِحَ نَ لِإِنجِيلِ



### تَوَاحِيثُ غَارَ وَرُشَالِيمَ

**21** <sup>1</sup>أَوَارِنِي رَامِي حَاسَنُ نَمْسَبَضَا، نَبْدَا تُزُكُوا رِبْحَارُ، نُرُوحَ نِيَشَانُ وَشَا نِيُوضُ غَارَ تَكْرِيْرَتُ نَ كُوسْ.  
 ثِيُوشَا نَسْ نِيُوضُ غَارَ رُودُوسُ وَ سَنِي غَارَ بَاتَارَا. <sup>2</sup>نُوفَا ذَيْنَ إِجْ نَ وَغَارَاوُ إِ نُوغَا إِزُكُوانَ غَارَ فِينِيقِيَا،  
 نَبِيَا دَايسَ وَشَا نُرُوحْ. <sup>3</sup>رَامِي د-نِيُوضُ غَارَ تَكْرِيْرَتُ نَ فُوبُرُوسْ، نَجَا-تَ حُ وَزُرْمَاضُ وَشَا نُرُوحُ حُ رِبْحَارُ  
 غَارَ سُورِيَا وَشَا سَنِي نِيُوضُ غَارَ صُورَ مِينِزِي أَغَارَاوُ نُوغَا إِكَا أَذْ إِفَارَعُ سَعْعَتُ نَسْ ذَيْنَ. <sup>4</sup>وَمِي نُوفَا ذَيْنَ  
 إِمْحَضَارَنَ، نَقِيْمَ غَارَسَنَ سَبْعَانِ نَ وُوسَانْ. كُوزَ أَسْ نَانَ نِيْشِي سَ أَرُوحُ إِ بُولُوسُ مَاحِنْدُ وَارَ إِتْكَاعِيْدُ شَا غَارُ  
 وَرُشَالِيمَ. <sup>5</sup>أَوَارِنِي إِ وُوسَانْ-أَ نَفْعُ، نُوبُورْ. مَارَا نِيْشِي سَقْبِضُنْ أُنْجَ أَكْ-ذَ تَمْعَارِيْنِ ذَ إِحْنَجِيْرِنَ نَسْنُ أَرْ بَارَا نَ  
 تَنْدِيْنِثْ. حُ ثَمَا نَ رِبْحَارُ وَصَانُ حُ إِفَادَنَّ نَسْنُ وَشَا رُودُوجْنِ. <sup>6</sup>وَمِي نُودَعُ أَيَاوِيَا سَ وُوسُودَمَ نَ وَآوَمَانْ، نَبِيَا ذَاكَ  
 وَغَارَاوُ، مَاشَا نِيْشِيْعَقْبُنْ، كُوزَ إِجْنِ غَارَ تَادَارْتُ نَسْ.

## زَخْدَائِمَ ن رُوسُول

7 وُمِي نَكَمْرُ خَ وَسَافَارَ زِي صُورَ نِيُوضَ غَارَ بَثُولُومَايُو، نَسُدْجَمُنْ خَ وَاُومَانَنَ وَشَا نَقِيمَ أَكِيدَسُنْ إِجْ نَ وَاسْ..  
 8 ثِيُوشَا نَسْ نَفْعَ سَنِّي، نِيُوضَ غَارَ قَائِصَارِيَا. نُودَفَ غَارَ تَادَارْتَنَ نَ وَمُشَارَ فِيلِيُيُوسَ، وَتِي نُوعَا ذَ إِجْنُ زِي سَبْعَا  
 نَ إِمْسَحَارُنَ، وَشَا نَقِيمَ غَارَسْ.. 9 نُوعَا غَارَ وَآ أَرْبَعَا نَ تُحْنَجِيرِينَ، عَادُ ذَ ثِيَعَزْرَبِيَيْنَ، ثِيَنِي إِتْنَابَنَ.  
 10 وُمِي نَثِيُوجُو ذِينَ أَطَّاسَ نَ وَوَسَانَ، إِهْوَ-دَ إِجْ نَ وَنَابِي زِي يَاهُودِيَا، قَارُنَ أَسْ أَعَايُوسَ. 11 يُوَسَا-دَ غَارَنُغْ  
 وَشَا إِكْسِي أَبْيَاسَ نَ بُولُوسَ، إِشَارَفَ إِخْفَ نَسْ إِفَاسَنَ ذَ إِضَارُنَ، إِنَا: ”أَمُو إِ إِقَارُ أَرُوحَ إِفْدَسُنَ: ”أَرِيَا إِ غَارَ  
 إِدْجَ أَبْيَاسَ-أَ، أَمُو إِ ثَ غَا شَارْفَنَ وَوَدَايِنَ ذِي وَرْشَالِيمَ وَشَا أَذْ ثَ سَلْمَنَ ذِكْ إِفَاسَنَ نَ رُكْنُوسَ.“ 12 وُمِي نَسْرَا  
 أَوَارَنَ-أَ، نَنَارَ رَايَسَ، أَمَ نَشِينَ أَمَ يِنِي زِي جَوَاهِي نِي، حِيْمَا وَآرَ إِتْكَاعِيدَ غَارَ وَرْشَالِيمَ. 13 مَاشَا بُولُوسَ يَارَا-دَ، إِنَا:  
 ”مِينَ كَثِيُو بِيُوعِينَ، تَثَرُومَ وَشَا نَسَارَضِبَمَ وَرُ إِئُو؟ مِينِزِي أَقَا أَيِي وَجَدْعَ مَاشِي حِيْمَا أَذْ أَيِي شَارْفَنَ وَهَلَا، مَاشَا  
 عَاوَدَ حِيْمَا أَذْ مَتْعَ ذِي وَرْشَالِيمَ خَ سَبِيْتَنَ نَ يِيسَمَ نَ سِيدِيْتَنُغْ يِشُو لِمَاسِيحَ.“ 14 وُمِي وَآرَ ذَ أَنْغَ إِجِي أَذْ ثَ  
 نَسْفَنُغْ، نَسْقَارَ، نَقَارَ: ”أَذْ يِيزِي مِينَ إِخْسَ سِيدِيْتَنُغْ.“  
 15 أَوَارِي وَسَانَ نِي نَسُوجْدَ وَشَا نَكَاعْدَ غَارَ وَرْشَالِيمَ. 16 رُوحَنَ أَكِيدَنُغْ شَانَ إِرِيَازَنَ، إِمْحَصَارُنَ زِي قَائِصَارِيَا،  
 إِوِينِ-دَ إِجْ نَ ثُومَاتَ، قَارُنَ أَسْ مَتَاسُونُ زِي قُوبَرُوسَ، أَقَا-ثَ ذَ إِجْنُ رَكْ إِمْحَصَارُنَ إِمْرُورَا، حِيْمَا أَذْ غَارَسَ  
 نَثِيُوجُو.

### أَمْرَقِي ن بُولُوسَ أَكْ-ذَ رُوسُولَ ذَ وَاُومَانَنَ ذِي وَرْشَالِيمَ

17 أَرَامِي -دَ- نِيُوضَ غَارَ وَرْشَالِيمَ، نَارْحَبَ رَايِنُغْ تَاوَمَاتَ سَ زَفْرَاخْتِ. 18 ثِيُوشَا نَسْ يُوْدَفَ بُولُوسَ  
 أَكِيدَنُغْ غَارَ يَاعْفُوبَ، وَمِي حَصَارُنَ ذِينَ أَكِيدَسَ مَارَا إِمْعَارُنَ. 19 أَوَارِي رَامِي حَاسَنَ نَسُدْجَمَ، إِذَا  
 بُولُوسَ أَذْ إِعَاوَدُ سَ إِجْ نَ وَسْتَفَ إِشْنَا خَ مَارَا مِينَ إِكَا أَرْبِي جَارَ رُكْنُوسَ سَ تَسْحَارْتَنَ نَسْ. 20 وُمِي  
 سَرِينَ أَبَا، سَمْعَارُنَ أَرْبِي، نَانُ أَسْ: ”أَ وَمَاتَنُغْ، تَثَوَارِيْدَ مَشْحَارَ نَعَشْرَا نَ رُورُوفَ ذِي يَاهُودِيَا إِ  
 يَوْمَنَ، وَ نِيْنِي مَارَا تَاسَمَنَ خَ شَارِيَعَا. 21 مَاشَا يِيُوضَ أَسْنِ-دَ رَحْبَارَ حَاكَ بَلِي تَسْرَمَادَذْ إِ مَارَا وَدَايِنَ  
 إِتِي إِدْجَانُ جَارَ رُكْنُوسَ مَاحِنْدُ أَذْ سَمْحَنَ ذِي شَارِيَعَا نَ مَوْسَا أَمَ ذَ أَسْنُ نَقَارْدُ إِتْخَصَا وَآرَ خَتْنَنَ  
 إِحْنَجِيرُنَ نَسْنُ وَآرَ كُورُنَ ذِكْ وَبَرِيْدُ نَ شَارِيَعَا. 22 مِينِزِي سَرِينَ بَلِي أَقَا ثُوسِيْدَ-دَ دَا، 23 أَكْ خَتِي  
 مِينَ ذَ أَشْ إِ غَا نِيْنِي! غَارَنُغْ أَرْبَعَا نَ بَرِيَازَنَ إِتِي غَارَ إِدْجَ إِجْ نَ لُوعَاْدُ مَاهِنْدُ أَذْ سَبِيْدِيْكُنَ إِخْفَ  
 نَسْنُ. 24 أَوِي إِنَا أَكِيدَكْ، تَسِيْرْدُكُذْ إِخْفَ نَكْ أَكِيدَسُنَ، وَشَا خَدْجَصَ حَاسَنَ حِيْمَا أَذْ حَفْنُ إِزْدَجِيْفَنَ  
 نَسْنُ. خَتِي أَذْ سَنْنُ مَارَا بَلِي مِينَ حَاكَ إِتْوَانَانُ وَآرَ إِجِي بُو نِيَسَانُ، وَ بَلِي شَكْ تَثَكْمَرْدُ شَارِيَعَا وَ  
 تَثَطْفُدُ دَايَسْ. 25 مَاشَا زِي جِبْهَتَ نَ يِئِي يَوْمَنَ جَارَ رُكْنُوسَ، أَقَا نُورَا بَلِي أَذْ بَعْدُنَ خَ مِينَ إِقَارَصَنَ  
 إِ لَاصْتَامَ، خَ قَارْفُ-شَغَزْ، خَ جَبِيْقَاتَ، وَرَا خَ إِدَامَنَ.“  
 26 خَتِي يِيُوي بُولُوسَ إِرِيَازَنَ نِي أَكِيدَسَ وَشَا ثِيُوشَا نَسْ إِسِيْرْدُكْ إِخْفَ نَسْ أَكِيدَسُنَ، رُوحَنَ غَارَ زَاوَشْتِ  
 تَامَقْرَاثَ، إِسْشَنَ أَسْنُ مَامَشْ إِتْخَصَا أَذْ كَمْرُنَ وَوَسَانَ نَ وَسِيْرْدُكْ، أَرُ ذَ إِقَدَمَ كُورُ إِجْنُ رَايَسَنَ تَاغَارَصْتِ نَسْ

7:21 'بَثُولُومَايُو' - نِيغ 'أَكُو'.

8:21 'إِجْنُ زِي سَبْعَا نَ إِمْسَحَارُنَ' - خُرَازُ زَخ. 5:6.

## زَخْدَايِم ن رُوسُول

### وُصُوف ن بُولُوس دِي زَاوُشْت تَامَقْرَانْت

27 آزَامِي د-بِيُوضِ وَاَسُّ سَبْعَا، زُرِينِ ثِ وَوَدَايِنِ نِ اَسِيَا دِي زَاوُشْتِ تَامَقْرَانْتِ، سَنَهَرُنْ رُكُنْسِ مَارَا ضِيدُ نَسْ، حَارْتُنْ حَاسِ سِ اِفَاسَنْ، 28 سَعُوِيُونْ: "اَ كَنِيُو، اَ اَيْثِ نِ اِسْرَائِيْلِ، غَاوَزَمِ غَارُ ثُوِيَرَا! وَآ ذِ بَنَادَمِ وَنِي اِسْرَمَادَنْ اِوْدَانِ مَارَا ضِيدُ اِ رُكُنْسِ نَخْ وَ ضِيدُ اِ شَارِيَعَا وَ ضِيدُ اِ وَمَشَانِ-اَ وَشَا اِسِيْدَفِ-دِ عَاوُدُ اِرَامِيِيْنِ غَارُ زَاوُشْتِ تَامَقْرَانْتِ وَشَا اِسْحَمَاجِ اَمَشَانِ اِفَدَسَنْ!" 29 مِيْنَزِي ثُوَعَا اِرُوَارَنْ اَكِيْدَسْ زُرِينِ ثُرُوْفِيْمُوْسِ زِي اَقَاسُوْسِ دِي ثَنْدِيْنْتِ، اِتَغِيْرُ اَسَنْ بَلِي بُولُوسِ اِسِيُوضِ اِ-ثِ-دِ عَارُ زَاوُشْتِ تَامَقْرَانْتِ. 30 تَانْدِيْنْتِ مَارَا نُهَاجُ وَشَا اِوْدَانِ دُوَقْرَنْ-دِ، حَارْتُنْ خُ بُولُوسِ، جَارُنْ ثِ بَارَا اِ زَاوُشْتِ تَامَقْرَانْتِ، زَخْدَنِي بَلَعْنْتِ ثِيُوُورَا.

31 اَمَ اِرُزُوْنِ اَدُ ثِ نَعْنِ، بِيُوضِ زَحْبَارُ عَارُ وُكُوْمَانْدَارُ نِ وَبَاطَايُونِ، اَقَا وَرَشَالِيْمِ اَمَنْ نَكَمَزُ نَحَارُوضِ. 32 زَخْدَنِي بِيُويِ-دِ اِجُ نِ زُقْبَطَانِ خُ مِيَا وَرَا ذِ اِجُ وَبَارُو نِ اِعْسَكَرِيِيْنِ، وَشَا وَزُرَنْ غَارَسَنْ. اَزَامِي زُرِينِ نِيَشِي اَكُوْمَانْدَارُ ذِ زَعْسَكَرِ، سُبْدَنْ اَدُ وَثَنْ بُولُوسِ. 33 اَزَامِي غَارَسِ دِ-اِقَارَبِ وَكُوْمَانْدَارِ، اِطْفِ اِ-ثِ، يَوْمُورُ اَدُ ثِ شَارْفَنْ سِ ثُنَايِنِ نِ سَتَاسَرُ، حَتِي اِسْفَسَا مِيْنِ اِعْتَا نَتَا ذِ مِيْنِ اِكَا. 34 جَارُ زُعَاشِي اَقَا ذِيْنِ اِجَنْ اِتْرَاغَا اَمُو وَ وَتَغْنِي اَمُو. زَامِي وَارُ اِرْمَارُ اَدُ اِسَنْ ثِيْدَتْ زِي سَبِيْتِ نِ لِهَارَاچِ، يَوْمُورُ اَدُ ثِ اَوِيْنِ عَارُ لَقَشَلَا. 35 اَزَامِي دِ-بِيُوضِ بُولُوسِ عَارُ دُرُوچِ، اِمَسَارُ بَلِي اِعْسَكَرِيِيْنِ اِرْپُوْنِ ثِ خُ سَبَابِ نِ لُعوُفِ نِ رُكُنْسِ، 36 مِيْنَزِي اَطَاسِ نِ اِوْدَانِ ثُوَعَا ضَفَارَنْ ثِ، سَعُوِيُونِ، ثَانْ: "كُسْمِ ثِ زَكُ وَبَرِيْدَا!"

37 اَزَامِي دِ-اِقَارَبِ عَارُ لَقَشَلَا، حِيْمَا اَدُ تِ يَادَفِ، اِنَا بُولُوسِ اِ وَكُوْمَانْدَارُ: "مَا اِحِيْقُ اَيِي اَدُ اَشِ اِنِيْعُ شَا؟" اِنَا اَسْ: "مَا تَشْنَدُ تَايُونَايِيْتِ؟" 38 مَا وَارُ نَدَجِيْدُ شُكُ ذِ اَمِيْصِرِي وَنِي اِكِيْنِ اَعُوْعُ فَبِرُ وَسَانِ-اِ، اِنْدَه اَكِيْدَسْ اِرْبَعَا اَزَافِ نِ يِرِيَارُ ذِ اِفْتَارُ غَارُ زَحْرَا؟" 39 اِنَا اَسْ بُولُوسِ: "نَشُ ذِ اَرِيَاَزُ ذِ وَدَايِ زِي تَارَسُوْسِ، اِشْتِ نِ ثَنْدِيْنْتِ اِتْوَاسْتَنْ دِي كِيْلِيكِيَا مَانِي دِ-خَرْقُغِ. نَشُ تَارُعُ زَايِكُ تَسْرِيحِ حِيْمَا اَدُ سِيُوْرُغُ عَارُ رُكُنْسِ." 40 وَمِي ذِ اَسْ اِسْمَحِ، اِبْدُ بُولُوسِ خُ دُرُوچِ، اِشْتَارُ سِ وَفُوْسِ غَارَسَنْ، وَشَا وَمِي اَرَسِيْنِ قَاعِ، اِسِيُوْرُ اَكِيْدَسَنْ سِ اِرْسِ نِ ثَعْبِيْرَانِيْتِ، اِنَا اَسَنْ ...

### اَدَاْفَعِ ن بُولُوسِ خُ بِيِخْفِ نَسِ زَاتِ اِ رُكُنْسِ

22 ... 1 "اِ اِرِيَارُ نِ تَاوَمَاتِ ذِ اِبَابَاثَنْ، سَرَمِ اِمِيْنِ ذِ اَوَمِ اِ غَا اِنِيْعِ خُ وَدَاْفَعِ اِئُو." 2 وَمِي سَرِيْنِ، اَقَا اِسَاوَاَزُ اَكِيْدَسَنْ سِ بِيْرَسِ نِ ثَعْبِيْرَانِيْتِ، قِيْمَنْ سَقَارَنْ عَاذُ كَنَارِ. اِنَا اَسَنْ: 3 "نَشُ ذِ اِجُ نِ بَنَادَمِ ذِ وَدَايِ، خَرْقُغِ-دِ دِي تَارَسُوْسِ دِي كِيْلِيكِيَا، مَاشَا اِرْبِيْعِ دِي ثَنْدِيْنْتِ-اِ عَارُ اِضَارَنْ نِ كَامَالِيَالِ وَ تُوَاْسَرْمُدُغِ اِعْلَاحَسَابِ ثِيْدَتْ نِيَشَانِ نِ شَارِيَعَا نِ رَجِدُوْدُ نَخْ. شَطَارُغِ خُ مِيْنِ اِدْجَانِ نِ اَرْبِي اَمَ مَامَشِ وَرَا ذِ كَنِيُو مَارَا. 4 نَشُ ثُوَعَا ضَفَارُغِ اَبَرِيْدِ-اِ سِ رُمُوْتِ اَمَ شَارْفِيْعِ اِرِيَارُ نِ ذِ ثَعْمَارِيْنِ، تَسْلَامُغِ ثَنْ عَارُ رَحْبِسِ. 5 اَرَايِسِ نِ اِكِهَانِ ذِ مَارَا اِمْعَارَنْ نِ رُكُنْسِ رَمَارَنْ اَدُ شَهْدَنْ بَلِي كَسِيْعِ ثِيْبَرَاتِيْنِ اِ تَاوَمَاتِ، مَاحَنْدُ اَدُ رُوْحُغِ عَارُ ذِيْمَاشُقِ حِيْمَا اَدُ اَوِيْعِ اِنِي ذِيْنِ اِدْجَانِ عَاوُدُ سِ ثَشَارْفِيْنِ عَارُ وَرَشَالِيْمِ حِيْمَا اَدُ طَفَنْ رُوْحُوْمِ سِ رُمُوْتِ.

6 وَمِي ذِ اَيِي ثُوَعَا ذِكُ وَبَرِيْدُ وَ كُوْعُ اَدُ اَوْضُغِ عَارُ ذِيْمَاشُقِ عَارُ وَزِيْنِ نِ وَاسِ، ثَنْضُ اَيِي-دِ سِ زُعْفَرَنْ اِشْتِ نِ ثَقَاوْتِ ثَعْمَارُ زَكُ وَجَتَا. 7 وَضِيْعُ خُ ثَمُورْتِ، سَرِيْعِ اِشْتِ نِ ثُمِيْجَا، ثَقَارُ اَيِي: 'شَاوُوْلُ، شَاوُوْلُ، مَايْمِي ذِ اَيِي نَدَارَشُدُ؟' 8 اَرِيْعِ حَاسِ: 'مِيْنِ ثَعْبِيْدُ شُكُ، اَ سِيْدِي؟' اِنَا اَيِي: 'نَشُ ذِ يَشُو، نَاصِيْرِي، وَنِي ثَنْدَارَشُدُ؟' 9 اِرِيَارُ نِ ثِي ثُوَعَا اِدْجَانِ اَكِيْدِي، زُرِيْنِ تَاقَاوْتِ، مَاشَا وَارُ سَرِيْنِ شَا اِ ثُمِيْجَا وَنِي اَكِيْدِي اِسَاوَاَزَنْ. 10 اَرِيْعِ: 'مِيْنِ اِ غَا كُغِ، اَ سِيْدِي؟' اِنَا اَيِي سِيْدِيْتَنُغِ: 'كَارُ، ثِرَاْحُدُ عَارُ ذِيْمَاشُقِ، ذِيْنِ اَدُ اَشِ اِتْوَانَا خُ مَارَا مِيْنِ ذِ اَشِ يُوْرَانِ اَدُ

## رَحَدَائِمَ ن رُوسُول

تَكْدُ! <sup>11</sup> وُمي دُورُغ وَاو تُويزِغَ زِي نِيَسِيَقْت ن نَفَاوْت نِي، كُوْدُن أَيِي إِنِّي إِ تُوَعَا أَكِيذِي إِدْجَان رَكْ وُفُوسْ، وُشَا أُمُو إِ د-إِوضَعُ عَارَ دِيَمَاشُقْ.

<sup>12</sup> تُوَعَا دِيْن إِجْ وُزِيَارْ، قَارَنَ أَسْ أَنَانِيَاَسْ. نَنَّا ذَ أَمْسَكْدُ عَلَاحَسَابْ شَارِيَعَا، أَمَّ مَامَشْ تُوَعَا حَاسْ شَهْدَنَ مَارَا وُذَائِنِ. <sup>13</sup> تَنَّا يُوَسَا-د عَارِي، إِنَّا أَيِي: أْ وُمَا شَاوُولْ، أَرْزَمَ نِيَطَاوِينِ نَكْ! رَحَدَائِمَ دِي نَسَاعَتْ نِي تُوَارْزَمَنُتْ نِيَطَاوِينِ إِنُو، وُشَا زُرِيغْ ث. <sup>14</sup> تَنَّا إِنَّا أَيِي: أَقَا أَرْبِي ن رَجْدُوْدُ نَعْ إِحْضَارْ إِ شَكْ، حِيْمَا أَدْ نَسْنُدْ مِيْنِ إِحْسْ نَنَّا، وُ حِيْمَا أَدْ نَزَّارْدُ أَمْسَكَاْدُ، أَدْ نَسْرَدْ نِيْمِيَجَا نَسْ رَكْ وُفُمُوْمْ نَسْ. <sup>15</sup> شَكْ أَدْ أَسْ نِيَزِيْدُ ذَ أَشْهَادُ عَارَ مَارَا إِوْدَانْ سَ مَارَا مِيْنِ نَزْرِيْدُ وُ سَ مِيْنِ نَسْرِيْدُ. <sup>16</sup> إِوَا رُخُو، مَابِي مَارِي وَاو نَزْعِيْمِدْ عَاْدُ؟ كَارْ، أَجْ أَدْ شَكْ سَغْضَصْنْ، أَدْ تُوَاسِيْرِدُنْ دُتُوْبْ نَكْ أَمَّ نَزْرَاعِيْدُ خَ يِيَسْمْ نَسْ!

<sup>17</sup> أَوَارِي رَامِي د-عَفِيغْ، إِوضَعُ دَا عَارَ وُزَسَالِيْمْ، وُشَا أَمَّ تُوَعَا تَزَّادُجِيغْ دِي رَاوَشْتْ نَامَقْرَانْتْ، <sup>18</sup> زُرِيغْ ثَ ذَكْ إِجْ نَ رُوحِييْ، إِنَّا أَيِي: أَرْزُ، نَفْعُدْ دَعِيَا زِي وُزَسَالِيْمْ مِيْنِي وَاو قَبْرَنَ شَا شْهَادَتْ نَكْ حَافِي! <sup>19</sup> نِيغْ نَشْ: أْ سِيْذِي، أَقَا نِيَشْنِي سُنْ بَلِي تُوَعَا تَحْبَسُغْ إِنِّي يُوْمَنُ زَابِكْ، هَتَكْ نُنْ سَ وُرْكَوْضْ دِي نَمَزِيْدَاوِينِ، <sup>20</sup> وُ رَامِي تُوَاسِيْرِيْزَنَ إِدْأَمَنَ نَ وُشْهَادُ نَكْ سَتِيْفَانُوْسْ، تُوَعَا بَدَعْ أَكِيْدَسْنْ، أَرْضِيغْ خَ يِيِي إِحْسَنَ أَدْ ثَ نَعْنُ وُ حَضِيغْ أَرْوْضَ نَ يِيِي ثَ يَارْجَمُنْ. <sup>21</sup> حَتِي إِنَّا أَيِي: رُوحْ، مِيْنِي أَدْ شَكْ سَكْغْ عَارَ رَاكُوْجْ حِيْمَا أَدْ نَبَارُحْدُ إِ رَكُوْسْ! <sup>22</sup> تُوَعَا تَسْرَانْ أَسْ أَرْ أَوَارْ-أْ، حَتِي كَارَنَ سَكَاغْدُنْ نِيْمِيَجَا نَسْنْ، قَارَنَ: كَسْمْ ثَ زِي نَمُورْتْ، مِيْنِي أَمَشْنَاوْ وَا وَاو إِسْذِيْهَدُجْ أَدْ إِدَارْ. “ <sup>23</sup> أَمَّ تُوَعَا سَعُوْبُونْ، نَطَارَنَ أَرْوْضْ نَسْنْ، وُشَا سُرُوْرَارَانْ نَاعَجَاجْتْ عَارَ وُجَنَّا. <sup>24</sup> يُوْمُورْ وُكُومَانْدَارْ مَاحِنْدُ أَدْ ثَ سِيْدْفَنَ عَارَ نَقْشَلَا، أَدْ ثَ سَفْسَانْ أَمَّ ثَ تَهْتَاكْنِ سَ وُرْكَوْضْ حِيْمَا أَدْ رَايِسْ إِفْهَمْ مَابِي حَاسْ سَعُوْبِينْ أُمُو. <sup>25</sup> وُمي ثَ جِنْدُنْ سَ نَحْرَانِيْنِ إِ وُهْتَاكْ سَ وُرْكَوْضْ، إِنَّا بُولُوسْ إِ رَقْبَطَانْ خَ مَبَا إِ دِيْنِ إِبْدَنْ: ”مَا إِحْدَجْرْ أَوْمَ عَلَاحَسَابْ شَارِيَعَا نَوْمَ أَدْ تَهْتَكْمَ إِجْ نَ بِنَادَمْ ذَ أَرْوْمَانِي سَ وُرْكَوْضْ أَمَّ وَاو حَاسْ تَحْكِيْمَمْ عَاْدُ“

<sup>26</sup> وُمي إِسْرَا رَقْبَطَانْ خَ مَبَا مَانَ أَيَا، إِرُوحْ عَارَ وُكُومَانْدَارْ، إِنَّا أَسْ: ”مِيْنِ إِ غَا تَكْدُ؟ أَقَا أَرِيَازْ-أَ ذَ أَرْوْمَانِي!“ <sup>27</sup> إِقَارَبْ-د عَارَسْ وُكُومَانْدَارْ، إِنَّا أَسْ: ”إِنِّي أَيِي، مَا شَكْ ذَ أَرْوْمَانِي؟“ يَارَا-د حَاسْ بُولُوسْ: ”وَاه!“ <sup>28</sup> يَارَا-د حَاسْ وُكُومَانْدَارْ، إِنَّا: ”نَشْ طُفْعْ رُحْقِي-أَ نَ وُمْرَدَاغْ أَرْوْمَانِي سَ إِجْ نَ رَقْدُ ذَ أَمَقْرَانْ نَ نَمْنِيَاْتْ!“ بُولُوسْ إِنَّا: ”مَا شَا نَشْ حَرْقَغْ-د رَايِسْ!“ <sup>29</sup> رَحَدَائِمَ، إِنِّي تُوَعَا نَوَانْ أَدْ ثَ هَتَكْنِ سَ وُرْكَوْضْ، جِيْنِ ثَ. أَكُومَانْدَارْ إِدُورْ إِكُودْ، مِيْنِي إِفْهَمْ أَقَا-ثَ ذَ أَرْوْمَانِي وُ مِيْنِي إِجَا-ثَ أَدْ ثَ شَارْفَنِ. <sup>30</sup> نِيُوشَا نَسْ أَمَّ تُوَعَا إِحْسْ أَدْ إِسْنِ نِيْدَتْ مِي حَفْ ثَ ضَرْمَنَ وُودَائِنِ، إِفْسِي إِشْدِيْتِيْنِ نَسْ وُشَا يُوْمُورْ أَدْ سَمُونَنَ إِمَقْرَانَنَ نَ إِكْهَانَنَ ذَ مَارَا لَمْحَكَاْمَا تَامَقْرَانْتْ نَ إِمَقْرَانَنَ نَ وُودَائِنِ، وُشَا إِسْهَوَا-د بُولُوسْ عَارَ دِيْنِ، إِسْبُدْ-ثَ دِي رُوسْتْ نَسْنِ.

### بُولُوسْ زَاتْ إِ لَمْحَكَاْمَا تَامَقْرَانْتْ نَ وُودَائِنِ

**23** بُولُوسْ إِقْشَعْ ذَكْ إِنِّي إِقِيْمَنَ ذِي لَمْحَكَاْمَا تَامَقْرَانْتْ، إِنَّا: ”أَرِيَازَنَ نَاوَمَاتْ! أَقَا نَشْ وُيُورْغْ سَ نَنَفْسِيَشْتْ نَصْفَا زَاتْ إِ أَرْبِي أَرْ أَسْ-أ!“ <sup>1</sup> أَنَانِيَاَسْ، أَرَايِسْ نَ إِكْهَانَنَ، يُوْمُورْ إِنِّي إِ تُوَعَا دِيْنِ أَكِيْدَسْ إِبْدَنَ، أَدْ ثَ وُتْنِ عَارَ وُفُمُوْمْ. <sup>3</sup> حَتِي إِنَّا أَسْ بُولُوسْ: ”أَدْ شَكْ إِوْتْ أَرْبِي، شَكْ ذَ رَحِيضْ إِجِيْبَارَنَ! أَقَا شَكْ تَقِيْمِدْ

## رُحْدَايِمَ ن رُوسُول

دَا مَاحِنْدُ أَذْ حَافِي نُحْكَمْدُ عَلَاحَسَابِ شَارِبِعَا، مَاشَا نُحَاَرَا فِذْ شَارِبِعَا س بِيخْفَ نَكَ أَمْ نُومُورْدُ أَذْ أَبِي وَثْنُ! "<sup>4</sup> إِيَّيْ إِي نُوعَا كَيْسَ إِيْدَنْ، نَانُ: "مَا تَنْدُجَمْدُ أَرَايْسُنْ نَ إِيكَهَانَنْ نَ أَرَبِّي؟" <sup>5</sup> إِيْنَا بُولُوسُ: "أَ تَاوَمَاثْ، وَارَ سَيِّنْغَ أَفَا-ثَ دَ أَكِهَانُ، مِيْنَزِي نُورَا: "أَزْدَجِيْفَ نَ رُكْنَسَ نَكَ وَارَ ثَ تَرَاوَارَا!"

<sup>6</sup> وَمِي إِيْسَنْ بُولُوسُ، أَفَا أَرِيْنْ رَايْسُنْ دَ إِصَادُوقِيِيْنْ وَ وَتَغِيِيْ رُكْ إِيْقَارِيْسِيِيْنْ، إِرَاغَا ذِي لِمَحْكَا مَاتَمَقْرَانْتَنْ نَ وُودَايِنْ: "أَ إِرِيَا زَنْ تَاوَمَاثْ، نَشْ دَ أَقَارِيْسِي، مِيْسَ نَ إِيْقَارِيْسِيِيْنْ، نَشْ تَتَوَا حَاكَا مَغْ ذِي سَيِبْتَنْ نَ وَسِيْمْتْ دَ تَنُوكْرَا نَ مِيْتَبِنَنْ." <sup>7</sup> أَرَامِي إِيْنَا أَيَا، إِمَسَارُ إِيْجْ نَ وَحَارُوضْ جَارُ إِيْقَارِيْسِيِيْنْ دَ إِصَادُوقِيِيْنْ وَشَا إِيْتَوَابَصَا رُغَا شِي، <sup>8</sup> مِيْنَزِي إِصَادُوقِيِيْنْ قَارَنْ بَلِي وَارَ نُدْجِي شَا دَ تَانُوكْرَا نِيْغْ دَ لِمَا لَاكَاتْ وَرَا دَ بُوْحَبْرَنْ، مَاشَا إِيْقَارِيْسِيِيْنْ شَهْدَنْ حُ مَانُ أَيَا سَ تَنَائِيْنْ. <sup>9</sup> بِيْدَانُ سَعُويُوتُ أَطَاسُ وَ شَا نَ إِمَسْرَمَادَنْ نَ إِذْلِيْسَنْ رُكْ وَرِيْنْ نَ إِيْقَارِيْسِيِيْنْ كَارَنْ، تَمَمَاقَا شَنْ أَكِيْدَسَنْ سَ جَهْدُ، نَانُ: "وَارَ نُوفِي وَرَا دَ إِيْجْ نَ رُغَا ذِي بِنَادَمْ-أ. مَارَا إِسِيُورُ أَكِيْدَسُ إِيْجْ نَ بُوْحَبْرَنْ نِيْغْ إِيْجْ نَ لِمَا لَاكْ، مَانُ رُعِيْبَ إِدْجَانُ حَنِي ذِي مَانُ أَيَا؟" <sup>10</sup> وَمِي إِيْكَارُ إِيْجْ نَ وَحَارُوضْ أَمَقْرَانُ، إِكُودُ وَكُومَانْدَارُ أَذْ مَرَقَنْ بُولُوسُ. حَنِي يَوْمُورُ عِسْكَارِيِيْنْ إِرُومَانِيِيْنْ مَاحِنْدُ أَذْ د-أَسَنْ، أَذْ ثَ حَضْفَنْ زِي رُوسْتَنْ نَسَنْ، وَشَا أَذْ ثَ أُوِيْنُ غَارَ لُقْشَلَا.

<sup>11</sup> ذِي دَجِيْرْتْ أَوَارَبِي أَسْ إِضَهَارَ-دَ سِيْدِيْنِيْغْ إِي بُولُوسُ، إِيْنَا أَسَنْ: "أَكْ وَرُ، مِيْنَزِي أَمْ مَامَشْ حَافِي نُشَهْدُ ذِي وَرْشَالِيْمَ أَمْوُ إِي عَا نُشَهْدُ وَرَا ذِي رُومَا!"

## تَاخْشَفْتْ نَ وُودَايِنْ حِيْمَا أَذْ نَعْنُ بُولُوسُ

<sup>12</sup> أَرَامِي دَ إِصْبَحْ رُحَارُ، مُونَنْ شَا نَ يَرِيَا زَنْ رُكْ وُودَايِنْ، فُنَنْ إِخْفَ نَسَنْ سَ إِشْتَنْ نَ نَعْرْتْ مَاحِنْدُ وَارَ تَتَنْ وَارَ سَسَنْ أَرُ دَ نَعْنُ بُولُوسُ. <sup>13</sup> كُنَّارَ زِي أَرَبِيْعِيْنْ نَ يَرِيَا زَنْ كَسَنْ وَاوَارَ-أَ سَ إِشْتَنْ نَ نُجَادَجِيْتْ. <sup>14</sup> إِيْنَا رُوحَنْ غَارُ إِمَقْرَانَنْ نَ إِيكَهَانَنْ دَ إِمَعَارَنْ نَ رُكْنَسْ، نَانُ: "أَقَا نَقَنْ إِخْفَ نَعْنُ سَ إِشْتَنْ نَ نَعْرْتْ مَاحِنْدُ وَارَ تَتَنْ وَارَ أَرُ إِي عَا نَعْنُ بُولُوسُ. <sup>15</sup> حَنِي، كُنِيُ وَرَا دَ إِمَقْرَانَنْ نَ لِمَحْكَا مَاتَمَقْرَانْتَنْ نَ وُودَايِنْ، تَارَمْ رُكْ وَكُومَانْدَارُ أَذْ ث-إ-د- إِيْنْدَهْ غَارُومُ أَحْيِي نُحْسَمْ أَذْ نُحْبَشَمْ ذِي نُمَسْرَاشْتْ-أَ مَلِيْخْ. أَفَا نَشِيْنُ نُوجِدُ حِيْمَا أَذْ ثَ نَعْنُ فَبِرُ مَا أَذْ غَارُومُ د-يَاوُضْ."

<sup>16</sup> إِسْرَا مِيْسَنْ نَ وَنُشْمَاسَ نَ بُولُوسُ حُ تَخْشَفْتْ-أَ، حَنِي يُوْدَفْ غَارَ لُقْشَلَا وَشَا إِخْبَارُ بُولُوسُ حُ مَانُ أَيَا. <sup>17</sup> إِرَاغَا بُولُوسُ إِي بِيْجَنْ رُكْ إِقْبَطَانُ حُ مِيَا، إِيْنَا أَسَنْ: "رُوحُ سَ وَبُرِيْغْ-أَ غَارُ وَكُومَانْدَارُ مِيْنَزِي غَارَسْ شَا أَذْ أَسْ ثَ بِيْنِي." <sup>18</sup> إِكْسِي رُقْبَطَانُ حُ مِيَا، وَشَا إِيْوِيِي ثَ غَارُ وَكُومَانْدَارُ، إِيْنَا: "بُولُوسُ، أَمْحِيُوسُ، إِرَاغَا أَيِي-د، إِيْنَاَرُ أَيِي أَذْ أَشْ أُوِيْغُ أَرَبِيْغْ-أَ إِي غَارُ إِدْجُ شَا أَذْ أَشْ ثَ إِيْنِي."

<sup>19</sup> إِطْفَ إِي-ثَ وَكُومَانْدَارُ سَ وَفُوسُ، إِدُورُ رَايْسَنْ وَحَدَسْ وَشَا إِسْفَسَا ثَ: "مِيْنُ غَارُكَ أَذْ أَيِي ثَ تِيْنِيْدُ؟" <sup>20</sup> إِيْنَا أَسْ وَبُرِيْغْ: "أَقَا وَدَايِنْ أَرُورُ أَذْ رَايَكْ تَارَنْ مَاحِنْدُ أَذْ د-تَسْهَوِيْدُ بُولُوسُ تِيُوشَا غَارَ لِمَحْكَا مَاتَمَقْرَانْتَنْ نَ وُودَايِنْ، أَحْمِي حَسَنْ أَذْ ثَ سْفَسَا نَ عَادُ. <sup>21</sup> وَارَ ثَنْ تَبِيْغِي، مِيْنَزِي كُنَّارَ زِي أَرَبِيْعِيْنْ نَ يَرِيَا زَنْ رَايْسَنْ كَبِيْنُ أَسْ تَاخْشَفْتْ، فُنَنْ إِخْفَ نَسَنْ سَ إِشْتَنْ نَ نَعْرْتْ مَاحِنْدُ وَارَ تَتَنْ وَارَ سَسَنْ أَرُ ثَ نَعْنُ. أَفَا نِيْشَنِي وَجِدَنْ رُحُو، تَرَا جَانُ أَذْ نُوشْدُ تَسْرِيْغْ نَكَ." <sup>22</sup> أَكُومَانْدَارُ إِجَا أَبْرِيْغْ أَذْ إِرَا حُ، إِيْنَا أَسَنْ: "وَارَ قَارُ إِي حَدْ، أَفَا تَسَارْكَبْدُ أَيِي حُ مَانُ أَيَا."



## زَخْدَائِمَ ن رُوسُول

### بُولُوسُ غَارُ قَائِصَارِيَا

<sup>23</sup> خَنِيَّ إِزَاعَا-د غَارَسُ خُ ثُنَابِنِ نِ إِقْبَطَانِنِ خُ مِيَا، إِنَا: ”سُوجَدُم مِيَتَابِنِ نِ إِعْسَكَرِيَيْنِ مَاحِنْدُ أَذُ رَاحِنُ غَارُ قَائِصَارِيَا غَارُ ثُرَاثَا نِ دُجِيْرَثُ، أَكِيْدَسُنُ سَبْعِيْنِ نِ يَنِّيْ إِئْبِيْنِ خُ يَبِيْسَانُ وَ مِيَتَابِنِ نِ يَنِّيْ يَارْبُونُ لَانَسَا سِ وَفُوسُ وَفُوسِي. <sup>24</sup> أَج-نِ أَذُ سُوْجَدُمِ إِشْتُ نِ زَايِثُ مَاحِنْدُ أَذُ حَاسُ سَغِيْمِنِ بُولُوسُ، أَذُ ثِ نَذْهَنُ غَارُ لَعَامِيْلُ فِيلِيْكُسُ ذِي رَامَانَ.“ <sup>25</sup> خَنِيَّ يُوْرَا إِشْتُ نِ ثُبْرَاثُ، إِوْشَا أَسْنُ ت. أَمُو إِ دَائِيْسُ يُوْرَا:

<sup>26</sup> ”كَلُوْدِيُوسُ لَيْسِيَاَسُ، إِ لَعَامِيْلُ يُوْعَزَانُ فِيلِيْكُسُ: سَرَامُ حَاكُ!

<sup>27</sup> وَدَائِبِنِ أَقَا طُفْنُ أَرِيَا-أُ وَ ثُوْعَا حَسْنُ أَذُ ثِ نَعْنُ. وَشِيْعُ أَسُ أَفُوسُ أَكُ-ذِ إِشْتُ نِ ثُرْبِيْعَتُ نِ إِعْسَكَرِيَيْنِ إِرُومَانِيَيْنِ وَشَا فَكْعُ ثِ وَمِي سَرِيْعُ أَقَا-ثِ ذِ أَرُومَانِي. <sup>28</sup> مِيْنَزِي ثُوْعَا حَسْغُ أَذُ سَنْعُ مِيْنُ حَفُ ثِ ضَرْمُنُ، إِوْبِيْعُ ثِ غَارُ لِمَحَاكَمَا تَامْفَرَانْتُ نَسْنُ. <sup>29</sup> وَفِيْعُ أَقَا ضَرْمُنُ ثِ ذِي سَبِيْتُ نِ شَانَ ثِمْسَرَايِيْنِ نِ شَارِيْعَا نَسْنُ، مَاشَا وَارُ ذِيْنِ وَفِيْعُ أَضْرَامُ إِ سِدَاهْدَجْنُ رُموثُ نِيْعُ إِشْدِيَيْنِ. <sup>30</sup> وَمِي ذِ أَيِي إِتَوَانَا، بَلِي وَدَائِبِنِ نَوَانَ أَذُ أَسُ كُنُ تَاخْشَفْتُ، سَكْعُ ثِ-إِ دِ زَخْدَائِيْ غَارُكُ، وَمُورُغُ إِ يَنِّيْ ثِ إِضْرْمُنُ مَاحِنْدُ أَذُ أَشُ إِنِيْنِ رَانْكَ مِي حَفُ ثِ ضَرْمُنُ. سِ تَيْسِيْرَا!

<sup>31</sup> إِعْسَكَرِيَيْنِ إِرُومَانِيَيْنِ كَسِيْنِ بُولُوسُ، أَمُ مَامَسُ ذِ أَسْنُ يَوْمُورُ، وَشَا إِوِيْنِ ثِ سِ دُجِيْرَثُ غَارُ ثَنْدِيْنْتُ نِ أَنْثِيَاثْرِيْسُ. <sup>32</sup> ثِيُوْشَا نَسُ جِيْنُ إِنِّيْ إِئْبِيْنِ خُ يَبِيْسَانُ أَذْغَبِنِ إِعْسَكَرِيَيْنِ إِمْدُوْكَارُ نَسْنُ خُ إِصَارُنُ غَارُ لُقْشَلَا. <sup>33</sup> خَنِيَّ إِوِيْنِ ثِ غَارُ قَائِصَارِيَا، وَشِيْنِ تَابْرَاثُ إِ لَعَامِيْلُ وَشَا سَبْدُنُ بُولُوسُ رَاتَسُ. <sup>34</sup> أَوَارْنِي رَامِي إِغْرَا تَابْرَاثُ نِي، إِسْفَسَا خُ مَانَ جِيْهَتْ إِ زِي د-يُوسَا نَنَّا وَشَا يُوْقَا بَلِي نَنَّا يُوْسَا-دِ زِي كِيْلِيْكِيَا. <sup>35</sup> إِنَا أَسُ: ”أَذُ أَشُ سَرُغُ مَارَا وَرَا ذِ يَنِّيْ إِ شَكُ إِضْرْمُنُ إِوْضَنُ-دِ دَا!“ خَنِيَّ يَوْمُورُ أَذُ ثِ حَضَانَ ذِي تَادَارْتُ نِ شَرُعُ نِ هِيْرُودُوسُ، وَمِي قَارُنُ ’بَرِيْثُورِيُومُ‘.

### بُولُوسُ رَاثُ إِ لَعَامِيْلُ فِيلِيْكُسُ

**24** أَوَارْنِي حَمَسَا نِ وُوسَانُ إِهْوَا أَنَانِيَاَسُ، أَرَايْسُ نِ إِكْهَانُنُ، أَكُ-ذِ إِمْعَارُنُ نِ رُكْنَسُ وَ أَكُ-ذِ إِجُ نِ وَرِيَازُ سِ زَهَارْدُ إِصْبَحْنُ، قَارُنُ أَسُ ثَارْتُولُوسُ، وَشَا حَبَارُنُ لَعَامِيْلُ خُ بُولُوسُ. <sup>2</sup> وَمِي حَاسُ د-رَاغَانُ، إِقَارَبُ-دِ ثَارْتُولُوسُ غَارُ رَاثُ مَاحِنْدُ أَذُ ثِ إِضْرْمُنُ، إِنَا:

”أَقَا رَايْكَ غَارَنْجُ إِدْجُ زَهْمَا تَامْفَرَانْتُ وَ سَبِيَاَسَا نَكُ أَقَا ثِيُوي-دِ أَطَاسُ نِ زُخَارُ إِ رُكْنَسُ-أِ إِ د-يِيُوِيْنُ سَاهْرَا، <sup>3</sup> وَ ذِي كُورُ أَمْشَانُ مَارَا نَشِيْنُ نَقْبُرُ ثُشُونِي نَكُ، أِ سِيْدِي فِيلِيْكُسُ يُوْعَزَانُ. <sup>4</sup> مَاشَا حِيْمَا وَارُ شَكُ هَكُورُغُ أَطَاسُ، تَارُعُ رَايْكَ أَذُ أَنْغُ ثَسْرِيْدُ ذَغِيَا شُوَابْتُ سِ رُخَاَصَارُ نَكُ. <sup>5</sup> مِيْنَزِي ثُوْقَا بَلِي بَنَادَمُ-أِ أَقَا-ثِ ذِ إِجُ نِ زُحْرَاشُ، إِتْسَبَبُ أَغُوُوعُ جَارُ مَارَا وَدَائِبِنِ ذِي مَكُورُ تَامُورْتُ، مِيْنَزِي نَنَّا ذِ أَرْدُجِيْفُ نِ ثُبْرِيْدْتُ نِ إِنَاصِيْرِيَيْنِ. <sup>6</sup> نَنَّا ثُوْعَا يَارزُوْ عَاوُدُ مَاحِنْدُ أَذُ إِسْحَجُجُ رَاوْشُ تَامْفَرَانْتُ نَعُ، خَنِيَّ نَطْفُ إِ-ثِ وَشَا ثُوْعَا نَحْسُ أَذُ حَاسُ نَحْكُمُ سِ شَارِيْعَا نَعُ. <sup>7</sup> مَاشَا أَكُومَانْدَارُ لَيْسِيَاَسُ يُوْسَا-دِ ذِي رُوسْتُ سِ وَهْتُكَ أَطَاسُ، إِكْسِيْ ثِ جَارُ إِفَاسْنُ نَعُ، إِسْكَ إِ-ثِ غَارُكُ، <sup>8</sup> وَشَا يَوْمُورُ مَاحِنْدُ إِنِّيْ إِحْسَنُ أَذُ ثِ ضَرْمُنُ، أَذُ غَارُكُ د-أَسْنُ. مَارَا ثِ تَسْفَسِيْدُ، أَذُ نَفْهَمْدُ رَايْسُ سِ يِيَخْفُ نَكُ مَارَا مِي حَفُ ثِ نَضْرْمُ.“

## رُحْدَايِم ن رُوسُول

9 وُدَايِن سَعُوْبُون حَاس، نَان: "مَان أَيَا أَمُو إِ دُج!"  
 10 حَاس وُشَا إِشِيَار لَعَامِيْل إِي بُولُوس مَاحِنْدُ أَدُ إِسِيوُر. بُولُوس يَارَا-د، إِيَا:

"نَش سُنْغ بَلِي شَكُ ذ رُقَاصِي حُ رُكُنْس-أ إِي بِيْع ن رُمِيَجَارُ ن وَاطَاس ن إِسْكُوسَا، س وُيِّي أَدُ وُنْغ حُ بِيخْفُ  
 إِيُو س نُرِيَاسْتُ كُتَارُ. 11 أَم مَامَشُ إِي غَا بِيِزِي تَسْنُدُ شَكُ، أَقَا عَدُونُ مُعْبِرُ نَعَاش ن وُوسَانُ وَهَا زَكُ وَامِي كَاَعْدُغُ  
 حِيْمَا أَدَعْبُدُغُ ذِي وُرْسَالِيْم. 12 نِيْنِي وَارُ ذِ أَيِي وُفِيْنُ ذِي رَاوِشْتُ تَامْفَرَانْتُ تَمَنَاقَاشُغُ أَك-ذ شَا ن إِيَجَن نِيْعُ  
 سُمُونْغُ إِيْج ن وُبارُون رُكُنْس، وَارُ إِدْجِي ذِي تَمَزِيدَاوِيْن نَسْن، وَارُ إِدْجِي ذِي تَنَدِيْنْتُ نَسْن. 13 نِيْنِي وَارُ زَمَارُنُ  
 أَدُ سَبِيْنِيْن مِيْن زِي ذِ أَيِي ضَرْمَن رُحُو. 14 مَاشَا مَان أَيَا أَدُ أَش نَعْمُغ، بَلِيْعَبُدُغُ أَرَبِي ن رُجْدُوْدُ إِيُو حُ رَحْسَابُ  
 ن تَبْرِيْدْتُ نِي حُ سَاوَارَن، مِيْنَزِي وُمنْغُ مَارَا مِيْن يُوْرِيْن ذِي شَارِيْعَا وُ ذِكُ إِيَانِيْن، 15 أَم غَارِي أَسِيْنْتُ ذِي أَرَبِي،  
 - أَم مَامَشُ وُزَا ذِ نِيْنِي تَرَاجَانُ ت - ، أَقَا أَدُ ذِيْنُ تِيْزِي تُوْكَرَا زِي تَادَارْتُ ن إِمْتِيْن، تَانُوْكَرَا ن إِمْسْكَادُنُ وُزَا  
 ذِ تَانُوْكَرَا ن يَنِي وَارُ إِسْكَدُن. 16 أَمُو وُزَا ذِ نَشُ تَكْغُ تِيْزِمَارُ ذِكُ إِحْفُ إِيُو حِيْمَا أَدُ غَارِي تِيْزِي رُبْدَا تَنَفْسَشْتُ  
 نَصْفَا رَاتُ إِي أَرَبِي وُ رَاتُ إِي وُودَانُ.

17 أَطَاس ن إِسْكُوسَا وُسِيْع-د مَاحِنْدُ أَدُ أَوِيْعُ صُدَاقِي إِي رُكُنْسُ إِيُو وُ مَاحِنْدُ أَدُ أَوِيْعُ تِيْعَاْرَصِيْن. 18 أَقَا إِيُوْدَانُ-أ  
 وُفِيْنُ أَيِي ذِي رَاوِشْتُ تَامْفَرَانْتُ أَوَارَبِي رَامِي تُوَاسِيْزِدُكْغُ، أَم وَارُ ذِيْنُ غَارِي رُغَاشِي نِيْعُ ذِ أَخَارُوض. 19 مَاشَا  
 وُدَايِنُ نِي -د يُوْسِيْنُ زِي أَسِيْبَا، إِيْنِي إِسْكَارُنُ إِيُوْدَانُ، أَقَا إِتْخَصَا أَدُ حَصَارُنُ ذَا أَكِيْذِي رَاْتِكُ مَاحِنْدُ أَدُ أَيِي تَاهَمُنُ  
 مَارَا غَارَسُنُ شَا حَافِي. 20 نِيْعُ أَدُ إِيْنِي إِيَا إِيَا إِيْدُنُ مَان رُعِيْبُ إِي دَابِي وُفِيْنُ وُمِي بَدْعُ رَاتُ إِي لِمَحْكَامَا تَامْفَرَانْتُ  
 نَسْن، 21 مَعْبِرُ أَوَار-أ إِي نُوْعَا رَاغِيْعُ وُمِي بَدْعُ جَارُ أَسْن: 'أَس-أ تُوَاحْكَمُغُ رَاْتُوْمُ ذِي سَبِيْتُ ن تُوْكَرَا ن إِمْتِيْن!' "

22 وُمِي إِيْسُنُ فِيلِيْكَسُ أَبْرِيْد-أ مَلِيْع، إِسْبُدُ-إِن، إِيَا: "حَمِي دَ غَا يَاسُ وُكُومَانْدَارُ، أَدُ كَمْرُغُ أَسْدْجِي غَارُ مِيْنُ  
 ذِيْنُ جَارُ أَوْم." 23 حَاسُ وُشَا يُوْمُوْرُ إِي رُقَبْطَانُ حُ مِيَا حِيْمَا أَدُ إِحْصَا بُولُوسُ س شَوَايْتُ ن لُحُورِيْبَا كُتَارُ وُ وَارُ  
 إِيْمَنُ وُزَا ذِ إِيْجُ زِكُ إِيْنِي إِيْدَجَانُ تَسُ أَدُ حَاسُ سَحَارُنُ.

24 أَوَارَبِي شَا ن وُوسَانُ إِيْجَا فِيلِيْكَسُ ذِ دُرُوسِيْلَا، تَامْعَارْتُ نَسُ ذِ نُوْدَاشْتُ، أَدُ -د أَوِيْنُ بُولُوسُ وُشَا سِرَانُ رَايَسُ حُ  
 لِيْمَانُ ذِي لِمَاسِيْح. 25 أَرَاْمِي بِيُوْضُ رُهَارْدُ حُ تَسْكَدَا ذِ صَبْطُنُ ن نَفْسُ وُ حُ لِيْجِيْسَابُ إِي دَ غَا يَاسُن، إِيْكَوْدُ فِيلِيْكَسُ،  
 إِيْنَا أَس: "رُوحُ رُحُو! حَمِي غَارِي إِي غَا بِيِزِي رُوقْتُ، أَدُ أَش-د رَاغِيْعُ." 26 نَتَا نُوْعَا إِسْتِيْمُغُ عَاوْدُ مَاحِنْدُ بُولُوسُ أَدُ  
 أَسُ إِيُوْشُ تُمْنِيَاْتُ حِيْمَا أَدُ أَسُ إِضْرَفُ. س وُيْتِي نُوْعَا حَاسُ -د إِيْرَاغَا أَطَاسُ ن تُوَارَاوِيْنُ حِيْمَا أَدُ كِيْسُ إِسِيوُرُ.

27 مَاشَا وُمِي كَمْرُنُ تَنَايِنُ ن إِسْكُوسَا، يَارْحَبُ فِيلِيْكَسُ س بُوْرُكِيْيُوْسُ فَاْسْتُوْسُ وَنِي تَ إِ غَا إِخْرَفُن. وُمِي نُوْعَا  
 فِيلِيْكَسُ إِحْسُ أَدُ يَارْصَا وُذَايِن، إِيْجَا بُولُوسُ ذِي سَتَاسْرُ ذِي رُحْبَسُ.

### بُولُوسُ رَاتُ إِي فَاْسْتُوْسُ

25 1 أَرَامِي -د بِيُوْضُ فَاْسْتُوْسُ غَارُ قَابِيْصَارِيْبَا، إِرُوحُ غَارُ وُرْسَالِيْمُ أَوَارَبِي رَامِي عَدُونُ تَرَاتَا ن  
 وُوسَان. 2 أَرَايَسُ ن إِيْكَهَانُنُ ذِ إِمَشْنَعُنُ ن وُودَايِنُ سَارْكَبُنُ تِ ذِيْبِي حُ مِيْنُ حَفُ ضَرْمَنُ بُولُوسُ وُشَا  
 قَدَمْنُ أَسُ إِشْتُ ن تُوْكَرَا. 3 تَارُنُ رَايَسُ مَاحِنْدُ أَدُ أَسُنُ إِيْكَ س رُخَاَصَارُ حِيْمَا أَدُ إِيْدُهُ بُولُوسُ غَارُ وُرْسَالِيْم، أَم كِيْنُ  
 نِيْنِي أَدُ سُوْجْدُنُ إِشْتُ ن تَخْشَفْتُ ذِكُ وَبْرِيْدُ مَاحِنْدُ أَدُ تَ نَعْن. 4 مَاشَا فَاْسْتُوْسُ يَارَا-د: "بُولُوسُ إِيْتَوَاحْصَا ذِي

## زَخْدَائِمِ ن رُوسُول

قَائِصَارِيَا وَ نَشْ سِيْمَانْتْ اِنُو اَذْ دِيْن رَا حِمْ دَغِيَا. <sup>5</sup> اَجْ اِنِي زَائِيَوْمِ اِزْمَارَنْ اَذْ اَفَنْ تَاوَارْتْ اَذْ رَا حِن اَكِيْدِي، وَ شَا اَجْ اِنْتْ اَذْ تْ صُرْمَنْ خْ مَانَ وَنْ اِدْجْ وَ خُطُو نِي اِكَا وَرِيَاَرْ اَ.

<sup>6</sup> اَوَارِنِي زَامِي اِقِيْمْ دِيْن تُمْنِيَا نِيَعْعَشْرَا نْ وُوسَانْ اِهْوَا عَارْ قَائِصَارِيَا وَ نِيَوْشَا نَسْ اِقِيْمْ خْ زُكُورِسِي نْ شُرْعْ وَ شَا يَوْمُورْ اَذْ د-اَوِيْنْ بُولُوسْ. <sup>7</sup> وُمِي د-بِييُوضْ، نَضْنْ حَاسْ وُودَايْنْ اِنِي تُوَعَا د-اِهْوَانْ زِي وَرْشَالِيْمْ، وَ شَا اَطَّاسْ نْ اَرُويَاسْ نَسْنْ كِيْنْ حَاسْ اَطَّاسْ نْ اِشْمِشِيْنْ اِضْفَرَنْ، وَرْ زَمَارَنْ اَذْ تَنْ سَبِيْنَنْ. <sup>8</sup> وُمِي اِوْنَا بُولُوسْ خْ بِيخْفْ نَسْ، وَرْ اِحْصِي نَتَا دِي وَ اَلُو، وَرْ تَدْجِي دِي شَارِيَعَا نْ وُودَايْنْ نِيْعْ دِي زَاوَشْتْ تَامْفَرَانْتْ وَرَا دِي قَائِصَارْ، <sup>9</sup> اِنَا فَاسْتُوْسْ اِ بُولُوسْ، اَمْ تُوَعَا اِحْسْ اَذْ اِكْ زُحَاَصَارْ اِ وُودَايْنْ: ”مَا تَحْسَدْ اَذْ تَكَاَعْدَدْ عَارْ وَرْشَالِيْمْ، حِيْمَا اَذْ دِيْنْ تَتُوَا حَا كَمْدْ زَائِي؟“ <sup>10</sup> يَارَا د-بُولُوسْ اِنَا: ”نَشْ اَقَا بَدْعْ رَاْتْ اِ زُكُورِسِي نْ شُرْعْ نْ قَائِصَارْ مَانِي اِنْحِصَا اَذْ حَا فَي اِتُوَا حَا كَمْ. وَرْ خُصِيْعْ ذَكْ وُودَايْنْ سْ وَ اَلُو اَمْ مَامَشْ شَكْ نَسْنَدْ مَلِيْعْ.“ <sup>11</sup> مَارَا خُصِيْعْ نِيْعْ مَارَا كِيْعْ مِيْنْ اِسْدَا هَدْجَنْ زُمُوثْ، وَرْ تَرِي كُويَزْ عْ زِي زُمُوثْ. مَاشَا مَارَا وَرْ دِيْنْ بُو تِيْدْتْ نِيْشَانْ اِ زِي دْ اَبِي صُرْمَنْ، حَتِي وَرْ اِزْمَارْ وَرَا ذْ اِحْنْ اَذْ اَبِي اِسْلَمْ غَارَسَنْ اِ اَرْضَا نَسْنْ. نَشْ وُورِيْعْ دَعُوثْ اِنُو عَارْ قَائِصَارْ.“

<sup>12</sup> اَوَارِنِي زَامِي تُوَعَا اِمْسَاوَاَرْ اَكْ-ذْ وَكِرَاوْ، يَارَا د-فَاسْتُوْسْ: ”اَقَا تَشْكَاعْدَدْ دَعُوثْ نَكْ عَارْ قَائِصَارْ، حَتِي عَارْ قَائِصَارْ اِ عَا تْرَا حْدَا!“

## تَاوَا سِيْتْ نْ وُجْدَجِيْدْ اَغْرِيْيَاسْ عَارْ قَائِصَارِيَا

<sup>13</sup> اَوَارِنِي عَدُوْنْ شَا نْ وُوسَانْ يُوْسَا د- وُجْدَجِيْدْ اَغْرِيْيَاسْ ذْ بَارْتِي كِي عَارْ قَائِصَارِيَا حِيْمَا اَذْ سَدْجَمَنْ خْ فَاسْتُوْسْ. <sup>14</sup> وُمِي نِيْبِيْيْ سَعْدُوْنْ دِيْنْ اَطَّاسْ نْ وُوسَانْ اِعَاوَدْ فَاسْتُوْسْ اِ وُجْدَجِيْدْ تَامْسَرَا شْتَنْ بُولُوسْ، اِنَا: ”اَقَا دَا اِجْ نْ وَرِيَاَرْ وَنِيْ دَا اِجَا فِيلِي كُسْ ذْ اَمْحُوسْ. <sup>15</sup> زَامِي ذْ اَبِي تُوَعَا دِي وَرْشَالِيْمْ، سَارْ كَبِنْ اَبِي حَاسْ اِمْفَرَانْتْ نْ اِكْهَانْتْ ذْ اِمْعَارَنْ نْ وُودَايْنْ، اَرُورُورْ زَائِي اَذْ اِتُوَا حَا كَمْ زَا سَنْ. <sup>16</sup> نَشْ اَرِيْعْ د-حَاسَنْ بَلِي اِرُومَانِيْنْ وَرْ تُوْمِيْنْ اَذْ سَلْمَنْ اِجْ نْ بِنَادَمْ حِيْمَا اَذْ اِتُوَانْعْ مَاحْنَدْ اَذْ كَنْ زُحَاَصَارْ اِ اِوْدَانْ. اِنْحِصَا اَذْ حَضَارَنْ رَا شْتْ اِنِي تْ اِحْرَمَنْ وَ شَا اَذْ عَارَسْ يِيْزِي تَاسِيْعْ اِ بِنَادَمْ تِي مَاحْنَدْ اَذْ اِذَا فَعْ خْ بِيخْفْ نَسْ زِي جِيْهْتْ نْ تُوْهْمْتْ. <sup>17</sup> وُمِي دَا د-اِوْضِعْ، وَرْ عَكْبِيْزْ عْ وَ شَا تِيَوْشَا نَسْ قِيْمِغْ خْ زُكُورِسِي نْ شُرْعْ وَ شَا وُومُورْ عْ اَذْ د-اَوِيْنْ اَرِيَاَرْ تِي عَارِي. <sup>18</sup> اِنِي تْ اِحْرَمَنْ نَضْنْ اَسْ-د، مَاشَا وَرْ زَمَارَنْ اَذْ د-اَوِيْنْ وَرَا ذْ اِشْتْ نْ تُوْهْمْتْ اِ تُوَعَا زَمَارَنْ اَذْ سَبِيْنْ اَمْ مَامَشْ تُوَعَا تْرَا جِيْعْ. <sup>19</sup> مَاشَا تُوَعَا غَارَسَنْ حَاسْ شَا نْ تُمْسَرَايِيْنْ زِي جِيْهْتْ نْ دِيْنْ نَسْنْ وَ زِي جِيْهْتْ نْ اِجْ نْ بِنَادَمْ قَارَنْ اَسْ يِشُو وَنِيْ اَقَا اِمُوثْ، مَاشَا وَنِيْ خَفْ تُوَعَا بُولُوسْ اِقَارْ بَلِي اَقَا اِدَارْ. <sup>20</sup> اَمْ تُوَعَا شَكْعْ دِي تُمْسَرَايِيْنْ-اِ ذِي تُوَعَا اَرُورُورْ، نِيْعْ اِ بُولُوسْ: ”مَا زَعْمَا تَحْسَدْ اَذْ تْرَا حْدْ عَارْ وَرْشَالِيْمْ حِيْمَا اَذْ تَتُوَا حَا كَمْدْ دِيْنْ خْ تُمْسَرَايِيْنْ-اِ؟“ <sup>21</sup> مَاشَا وُمِي تُوَعَا يَارُورْ اَذْ اِتُوَا حَا صَا اَرُورْ حَاسْ اِ عَا اِحْكَمْ قَائِصَارْ، وَ مُورْ عْ اَذْ تْ حَضَانْ اَرُورْ اِ عَا سَكْعْ عَارْ قَائِصَارْ.“ <sup>22</sup> اِنَا اَغْرِيْيَاسْ اِ فَاسْتُوْسْ: ”وُرَا ذْ نَشْ خُصِغْ اَذْ سُرْعْ اِ بِنَادَمْ ا!“ اِنَا اَسْ: ”تِيَوْشَا اَذْ اَسْ تَشْرُدَا!“

<sup>23</sup> تِيَوْشَا نَسْ يُوْسَا د-اَغْرِيْيَاسْ ذْ بَارْتِي كِي سْ مَارَا شَانْ وَ شَا وَدْفَنْ عَارْ تَا دَارْتْ نْ شُرْعْ اَكْ-ذْ اِكُومَانْدَارَنْ نْ زُعْسْكَارْ ذْ يَرِيَاَرْ اِشْنَعَنْ نْ تَنْدِيْنْتْ. حَتِي يَوْمُورْ فَاسْتُوْسْ، وَ شَا يُوْدْف-د بُولُوسْ. <sup>24</sup> اِنَا فَاسْتُوْسْ: ”اِ اَجْدَجِيْدْ اَغْرِيْيَاسْ وَ كُنِيُو مَارَا اِرِيَاَرْ اِ دَا اِحْصَارَنْ اَكِيْدِنْعْ: اَقَا خْ وَرِيَاَرْ-اِ تِي تْرِيْمِ دَانِيْنَا، اَقَا شَنْشَانْ حَاسْ عَارِي مَارَا زُغَا شِي نْ وُودَايْنْ دِي وَرْشَالِيْمْ وَرَا دَانِيْنَا، سَعُوبُورْ مَاحْنَدْ وَرْ اِنْعِيْمِي وَرِيَاَرْ-اِ اَذْ اِدَارْ عَا دْ. <sup>25</sup> مَاشَا وَفِيْعْ نَتَا وَرْ اِكِي وَ اَلُو مِيْنْ اِسْدَا هَدْجَنْ زُمُوثْ، مَاشَا وُمِي اِسْكَاعْدْ دَعُوثْ نَسْ عَارْ قَائِصَارْ، كِيْعْ اَذْ تْ سَكْعْ دِيْنْ. <sup>26</sup> مَاشَا وَرْ عَارِي بُو تُمْسَرَا شْتْ نِيْشَانْ سَنْغْ تْ زِي جِيْهْتْ نَسْ حِيْمَا اَذْ تْ اَرِيْعْ اِ قَائِصَارْ. سْ وُيْنِي سَحْصَارْ عْ

## رُحْدَايِمَ ن رُوسُول

ث-د-د إ كئيو، ذ أمزوارو إ شك، أ أجديد أغريباس، حيمًا، أوارني زامي إ غا نكمز تارزوت، أذ غاري بيزي مين إ غا أريغ إ قايصار،<sup>27</sup> مينزي وار إ شووار خمي د غا سكغ إج ن ومخپوس بزًا ما أذ أريغ إ خطان نس.

### أذافع ن بولوس خ بيخف نس زات إ وجدجيد أغريباس

26 **26** <sup>1</sup>خاس وُشا إنا أغريباس إ بولوس: "شك غارك تسريح حيمًا أذ تسبورذ خ بيخف نك!" خني إسويض بولوس أفوس نس وُشا إونا خ بيخف نس، إنا:

<sup>2</sup>"ذې مارا مين خف إ ذ آبي ضرمن ووداين، أ أجديد أغريباس، حبسغ إخف إنو ذ بتاذم ذ اميمون، آقا أس-أ زمارغ أذ ونغ خ بيخف إنو قيبانش نك.<sup>3</sup> ذك ومزوارو س مينزي آقا شك تشند مارا طبابع ذ إرزقان ن ووداين. س ويني تارغ زايك أذ آبي تسرد س تاسيع ن رخصار.

<sup>4</sup>مينزي وُداين، إوا، مارا حسن أذ شهذن واهًا، سنن أبريد ن نودارت إنو مليخ زي تمزي إنو، أم مامش ث نوغا زك ومزوارو جار زكنس إنو وُ ذې وُشاليم.<sup>5</sup> نينبي سنن آبي مليخ أطاس زك وامي، سنن آقا نوغا دارغ علاخساب تاغوري نيشان ن إقاريسيين.<sup>6</sup> وُ زخو بدغ دانيتا، نواحاكامغ ذې طوع ن وُسيتم ن لواعد إ زي إواعدُ أربي إ رجدود نغ.<sup>7</sup> ماغار وا ذ آسيتم ني ترجاتش شغاش ن ثقباز نغ أذ عارس د-أوضنت، أم سكاغدنت تيرادجيشن يودجغن دجيزت ذ واس. ذې طوع ن وُسيتم-أ، أ أجديد أغريباس، ضرمن آبي ووداين.<sup>8</sup> مامش نككمم كئيو؛ ما وار إ نخصًا أذ نامن بلي أربي إسنگار-د إمتنين؟

<sup>9</sup>ريش نوغا زعمغ نيشان، آقا إ نخصًا أذ كغ أطاس ن ئمسرايين صيد إ بيسم ن يشو ناصيري.<sup>10</sup> وُشا آيا إ كغ عاوذ ذې وُشاليم. أم طفع تيرمار زي جيهت ن إمقران ن إكهانن، حبسغ أطاس ن إمقداسن. وُشا زامي نوانغن زائسن، نوغا شارشغ ذې مان آيا أك-ذ إني خاس إكمن.<sup>11</sup> عدبغ ن ذې مارا تيمزيداوين، كغ خاسن وُغير ماحند أذ شقفن إسم ن يشو. نوغا تهاجع خاسن أطاس، وُ نوغا تارزغ خاسن عار نندام إنعني.

<sup>12</sup>زامي نوغا كورغ عار ذيماشق زي سيبث ني س تسريح ذ زومور زي جيهت ن إمقران ن إكهانن،<sup>13</sup> خني، أ أجديد، وُمي نوغا آبي ذك وبريد زريغ إشت ن نقاوت زك وُجنا عار وزبن ن واس، نتيسيق كزاز زي نفوشت، نئض آبي-د وُ إ يني آكيدي إمسافارن.<sup>14</sup> نشين نوصًا مارا ذې نمورث، سريغ إ إشت ن ئميجا نساواؤ-د آكيدي، نثار س ئعبيرايث: 'ساوول، ساوول، مايمي خافي نذارشد؟ آقا تارنيذ نزارد خ بيخف نك مينترا شك نثاند ذې سرک ن بوئكوشضان'.<sup>15</sup> نئغ: 'مين نغيد شك، أ سيدي؟' إنا سيدينئغ: 'نش ذ يشو وني نثارند.<sup>16</sup> خني إنا آبي: 'گار، نبدذ خ إصارن نك، مينزي إ وُيا إ ذ أش د-ضهارغ حيمًا أذ شك أرشغ ذ

أمسخار ذ أشهاد آقا وُمي ذ آبي تزيدي وُ آقا أذ آبي نزارد عاوذ.<sup>17</sup> أذ فكغ شك زك ويذود-أ وُ زي زكنوس إ عار شك إ غا سكغ،<sup>18</sup> حيمًا أذ تارزمد نيطاوين نس، حيمًا أذ نوبن زي نادجست عار نقاوت وُ زي صولطا ن شيطان عار أربي، وُ أذ طفن أعفران ن دنوب ذ إشت ن شغارت ن روارث جار إمقداسن س ليمان ذآبي.

<sup>19</sup>س ويني، أ أجديد أغريباس، وارعكسغ شا زوجيني ني زريغ زك وُجنا،<sup>20</sup> ماشا عار ومزوار بديغ أذ بارحغ س زخبار أصحان إ بني إجان ذې ذيماشق ذ وُشاليم ذ مارا جوايه ن ياهوديا وُ إ زكنوس حيمًا أذ نوبن أذ دوزن عار أربي، أذ كن رخدایم إ إتريقن إ نوبت.<sup>21</sup> س ويني طفن آبي ووداين ذې راوشت تامقرانث وُشا حسن أذ آبي نغن.<sup>22</sup> ماشا أربي إ وُشا آبي أفوس أذ أس-أ، وُ خزار، آقا بدغ ذًا زات إ وُمزيان ذ ومقران، وار

## زَخْدَائِمَ ن رُوسُول

قَارَعُ وَالْوِ إِيَّيْ تَفْعُنْ زِي شَارِيَعَا ن مَوْسَا ذِ إِنَابِيَيْنَ، مَغِيرَ تِمَسْرَائِيَيْنَ وَهَا نِي زِي قَارَنَ نِيْتِي آقَا أَذِ إِرِيْنْتِ،<sup>23</sup> بَلِي تُوْعَا إِنْخَصَا إِلْمَاسِيْحَ أَذِ إِيْدَبْ وَ بَلِي نَتَا أَذِ يِيْرِي ذِ أَمْنَزُو ن تُوْكَرَا زِي تَادَارْتُنْ نِ إِمْتِيْنِ، أَذِ إِبَارْحَ سِ تَفَاوْتِ إِرْكَنْسْ-أُ وَ إِرْكَنُوْسْ مَارَا.

<sup>24</sup>أَوَارِي زَاهِي إِدْفَعْ بُوْلُوْسْ سِ يِيْحْفَ نَسْ أَمُو، إِنَا فَاسْتُوْسْ سِ جَهْدُ: "أَقَا تَخْرَفْدُ، أ بُوْلُوْسْ. أَطَاسْ نِ تَعُوْرِي تَشْبُوْهَزِي إِيْ شَكْ." <sup>25</sup>مَاشَا بُوْلُوْسْ إِنَا أَسْ: "نَشْ وَارْ تُوَاخْرَفْعْ شَا، أ سِيْذِي فَاسْتُوْسْ يُوْعَزَانْ، أَقَا قَارَعُ أَوَارَنَ نِ تِيْدَتْ، ذَايَسْنُ رَامَانْ. <sup>26</sup>وَرَا ذِ أَجْدَجِيْدُ أَغْرِيْيَاسْ إِسْنُ مَلِيْحُ خُ تِمَسْرَائِيَيْنْ-أ. سِ وِيْتِي سَاوَارَعُ سِ تَرِيَاسْتْ مِيْنَزِي إِيْتَرِيْعُ أَيِيْ بَلِي وَرَا ذِ إِيْشْتْ نِ رُحَاجَتْ زِي تِمَسْرَائِيَيْنْ-أ أَقَا تُوْقَارَ حَاسْ، مِيْنَزِي مَارَا مَانَ أَيَا وَارْ إِمَسَارَ ذِي تُوْقَرَا. <sup>27</sup>مَا تُوْمُنْدُ زَكْ إِنَابِيَيْنْ، أ أَجْدَجِيْدُ أَغْرِيْيَاسْ؟ نَشْ سَنْعُ بَلِي تُوْمُنْدُ رَائِيْسْ." <sup>28</sup>مَاشَا أَغْرِيْيَاسْ إِنَا إِيْ بُوْلُوْسْ: "سِ ذُرُوْسْ تَخْصُدْ أَذِ أَيِي تَشْفَنَعْدُ حِيْمَا أَذِ دُوْرَعُ ذِ أَمَاسِيْحِي." <sup>29</sup>إِنَا أَسْ بُوْلُوْسْ: "تَارَعُ أَرِيْبِي بَلِي ذَغِيَا وَ إِيْ وَاطَاسْ، مَاشِي شَكْ وَهَا، مَاشَا وَرَا ذِ مَارَا إِنِّيْ ذِ أَيِي إِيْتَسْرَانْ أَسْ-أ، أَذِ دُوْرَنَ أَمْ نَشْ، مَاشَا بَرَا إِيْشْدِيْنْ-أ." <sup>30</sup>حَتِّيْ إِكَارْ وَجْدَجِيْدُ ذِ لَعَامِيْلُ ذِ بَارِيْنِيْكَ ذِ مَارَا إِنِّيْ تُوْعَا أَكِيْدَسْنُ إِيْقِمِنْ. <sup>31</sup>حَتِّيْ رُوْحَنْ نِيْتِي عَارَ وَغَزْدِيْسْ، سَاوَارَنَ أَكْ-ذِ وَإِيَاوِيَا، نَانْ جَارَ أَسْنْ: "أَرِيَازْ-أ وَارْ إِكِي شَا مِيْنِ إِيْسْدَاهُجَنْ رُموْتْ وَرَا ذِ إِيْشْدِيْنْ." <sup>32</sup>إِنَا أَغْرِيْيَاسْ إِيْ فَاسْتُوْسْ: "مَاغَلِيْكَ وَارْ تُوْعِي إِيْكَاعُدْ دَعُوْتْ نَسْ عَارَ قَايْصَارَ، إِرِيْ آقَا إِيْوَاصْرَفِيْ بِنَادَمْ-أ."

## أَسَافَارُ نِ بُوْلُوْسْ عَارَ رُوْمَا

**27** <sup>1</sup>حَاسْ وَشَا إِيْكَسْ فَاسْتُوْسْ أَوَارَ، أَقَا إِيْخَصَا أَذِ إِيْوَاسِكَ عَارَ إِطَالِيَا، وَشَا إِسْلَمَ بُوْلُوْسْ ذِ شَانَ إِيْمْحَبَاسْ نَغْنِي إِيْبِجْ نِ رُقْبَطَانَ خُ مِيَا قَارَنَ أَسْ يُوْلِيْيُوْسْ، تُوْعَا-ثْ زَكْ وَبَاطِلْيُونْ نِ قَايْصَارَ. <sup>2</sup>زَاهِي نِيْوَا أَذِ نُبْحَارَ، نِيْتَا ذِكْ إِيْجْ نِ وَغَارَابُوْ زِي أَذْرَامِيْشِيُوْمْ، تُوْعَا إِيْكَورْ أَذِ إِيْكَ خُ جَوَاهِيْ إِيْ دِجَانْ خُ تَمَانَ أَسِيْيَا، وَشَا تَرُوْحْ. تُوْعَا أَكِيْدَنْعْ أَرِيْسْتَارُحُوْسْ، إِيْجْ نِ وَرِيَازْ زِي تِيْسَالُوْنِيْكَ ذِي مَاسِيْدُونِيَا. <sup>3</sup>تِيُوْشَا نَسْ نِيُوْضْ عَارَ صَايْدُونْ. يُوْلِيْيُوْسْ وَنِيْ تُوْعَا إِيْجَانْ مَلِيْحْ أَكْ-ذِ بُوْلُوْسْ، إِسَامِحْ أَسْ أَذِ إِرَاخْ عَارَ إِمْدُوْكَازْ نَسْ حِيْمَا أَذِ حَاسْ سَخَارَنْ. <sup>4</sup>حَتِّيْ نَفْعْ سَنِيْ، نُبْحَارَ ذِكْ وَدُوْرِيْ نِ قُوْبُرُوْسْ، مِيْنَزِي أَسْمِيْضْ تُوْعَا إِشَاتْ ذَايَنْعْ ذِكْ وَغَمْبُوْبْ. <sup>5</sup>نَزْوَا رِيْحَارَ نِ كِيْلِيْكَيَا ذِ بَامْفِيْلِيَا، وَشَا نِيُوْضْ عَارَ مِيْرَا، إِيْشْتْ نِ تَنْدِيْنْتْ ذِي لِيْكَيَا. <sup>6</sup>رُقْبَطَانَ خُ مِيَا يُوْقَا ذِيْنِ إِيْجْ نِ وَغَارَابُوْ زِي إِسْكَانْدَرِيْيَا، إِيْتَرَاخْ عَارَ إِطَالِيَا، إِسْنِيَا أَنْعْ ذَايَسْ. <sup>7</sup>وَهِيْ أَطَاسْ نِ وَوَسَانَ وَارْ تَرُوْحْ عَارَ رَاثْ، نِيُوْضْ سِ وَغِيْرَ عَارَ كِيْنِدُوْسْ، مِيْنَزِي وَارْ ذِ أَنْعْ يِيْجِيْ وَوَسْمِيْضْ أَذِ تَرَاخْ عَارَ رَاثْ، حَتِّيْ نُبْحَارَ ذِكْ وَدُوْرِيْ نِ كَرِيْتَا رَاثْ إِيْ سَالْمُوْنِيْ. <sup>8</sup>زَاهِي تُوْعَا وَارْ تَمَزَارْ أَذِ نَنْدَهْ عَارَ رَاثْ، نِيُوْضْ زَاهِي نُوْتَا دُوْرَا تَمْعَارَ عَارَ إِيْجْ نِ وَمَشَانَ وَهِيْ قَارَنَ رُموْيِيْ أَصْبَحَانَ، وَنِيْ إِيْجَانْ طَارْفِ إِيْ تَنْدِيْنْتْ نِ لَاسِيْيَا. <sup>9</sup>نَغِيْمَ أَطَاسْ نِ رُوْقْتْ ذِيْبِيْ أَرِْ د-إِعْدُوْ أَسْ نِ وَرُوْمِيْ نِ وَوَادِيْنِ. وَهِيْ إِيْدُوْرْ وَوَسَافَارَ ذِي رِيْحَارَ يُوْعَارَ، إِعْزَمَ أَسْنُ بُوْلُوْسْ، <sup>10</sup>إِنَا: "أَ إِرِيَازَنْ، تُوَازِيْعُ أَسَافَارَ أَذِ يَآوِيْ ذَرُوْشْتْ ذِ تَخْصَارْتْ أَطَاسْ، مَاشِي مَغِيْرَ إِيْ سَرْعَتْ ذِ وَغَارَابُوْ وَهَا، مَاشَا وَرَا إِيْ تُوْدَارْتْ نَعْ." <sup>11</sup>مَاشَا رُقْبَطَانَ خُ مِيَا تُوْعَا إِسْرَا كِتَارَ عَارَ وَمُنْدَاهْ نِ تَخَارَابُوْتْ ذِ رُقْبَطَانَ خُ مِيْنِ تُوْعَا إِيْتَسْرَا عَارَ وَآوَارَنَ نِ بُوْلُوْسْ. <sup>12</sup>وَهِيْ تُوْعَا أَمَشَانَ نِ رُموْيِيْ وَارْ إِيْحْرِيْ حِيْمَا أَذِ سَعْدُوْنِ رُموْشَتَا ذِيْنِ، إِيْبْدُ أَرَايْ نِ وَزِيْنِ أَمَقْرَانَ نَسْنِ أَذِ فَعْنُ سَنِيْ، بَالَاكَ أَذِ أَوْضَنْ عَارَ فِيْنِيْكَسْ، إِيْجْ نِ رُموْيِيْ ذِي كَرِيْتَا، إِيْوَارَنَ لُجَانُوْبْ نِ رُغَارْبْ ذِ شَامَالَ نِ سَنْجْ نِ رُغَارْبْ، حِيْمَا أَذِ ذِيْنِ سَعْدُوْنِ رُموْشَتَا.

# زَخْدَايِمَ ن رُوسُولُ

أسفار ن رَّاسُول بُولُوس غار رُوما أَمَ ذُ أَمْحُبُوس إِي لِانْجِيلِ



## تَاَحَارِيَاضْتُ

<sup>13</sup> وُمِي إِسَاهَا وَسُمِّيضَ ن لَجَانُوبِ، نُوَعَا نِيئِنِي سَيِّئِمِنَ أَدُ أَوْضَنَ أَمَ مَامَشَ ت حَسَنَ، وَشَا بَدَانُ تَشُوقَانُ خَ طَارْفُ ن تَمَّا ن كَرِيئَا. <sup>14</sup> مَاشَا شَوَابْثُ أَوَارِبِي مَانَ أَيَا، تَكَاَرُ إِشْتُ ن تَحَارِيَاضْتُ، قَّارُنُ أَسُ تَيْفُونُ ن وَرُوكْلِيدُو ن. <sup>15</sup> أَغَارَايُو إِنَوَاكْسِي زَايَسَ س جَهْدُ، وَارُ إِزْمَارُ إِ سُمِّيضُ. خَنِي نَسْتُوَطَعُ وَشَا نَتَوَانْدَه. <sup>16</sup> أَمَ نَكَا ذَكُ وَدُوزِي ن إِشْتُ ن تَكْرِيْرْتُ ذُ تَامَزِيَانْتُ وُمِي قَّارُنُ قَاوُذَا، س وَغِيْرُ إِ مَنَعُ ضَمَانُ ن تَعَارَايُوْثُ ن وَسَلَكُ إِ دِجَانُ غَارُ ضَمَارُ ن وَغَارَايُو. <sup>17</sup> نَسْكَاعْدُ إِت، وَ نَسْجَهْدُ أَغَارَايُو أَمَ ت نَبِيْسَ سَوَادَايِي س إِحْرَامَن. مَآغَارُ نُوَعَا نَكُودُ أَدُ نَمَنْصَارُ خَ إِشْتُ ن رُكَاْعْدَثُ ن إِجْدِي ذِي زَبْحَارُ، نَسْهَوَا-دُ زَبَاشَ وَشَا نَتَوَانْدَه س وَسُمِّيضُ وَ أَمُو إِ نَزَاخ. <sup>18</sup> وَشَا وُمِي تَاَحَارِيَاضْتُ نَهَاَجُ خَانَجُ أَطَّاسُ، خَنِي نِيُوشَا نَسُ نَنْصَارُ سَرْعَتُ نَعُ ذِي زَبْحَارُ. <sup>19</sup> ذَكُ وَاسُ وَيَسُ نَرَاثَا نَنْصَارُ رَشُوعُ ن وَغَارَايُو س إِقَاسَنُ نَعُ. <sup>20</sup> رَاْمِي تَاَحَارِيَاضْتُ تَقِيْمُ تَشُوضُ أَطَّاسُ ن وَوَسَانُ، وَارُ نَبِيْنُ نَفُوشَتُ رَا ذُ تَاِزْبِرِي وَرَا ذُ إِثْرَانُ، خَنِي نَقْضُ مَارَا رَايَاسُ أَدُ نَجْمُ.

<sup>21</sup> رَاْمِي وَارُ زَمَارُنُ أَدُ صَبَارُنُ عَادُ، اِبْدُ بُولُوسُ ذِي رُوسْتُ نَسُنُ، إِنَا: ”إِ رِيَارُنُ، نُوَعَا إِتْخَصَا أَوْمَ أَدُ غَارِي تَسْرَمُ، خَنِي وَارُ نَفِيْعُ شَا زِي كَرِيئَا وَ وَارُ ذُ أَنْعُ تَرْقَفُ دُرُوشْتُ-أُ ذُ زَحْصَارْتُ-أُ. <sup>22</sup> مَاشَا عَاوُدُ زَحُو، أَدُ كَنِيُو شَجْعُغُ،

14:27 'تَيْفُونُ وَرُوكْلِيدُيُونُ' - أَقَاتُ ذُ إِجُ ن وَسُمِّيضُ إِ د-يُوسِيْنُ زِي شَامَالُ.

## زَخْدَائِمَ ن رُوسُول

مِينِزِي وُرَا ذ إِج زَائِيَوْمَ وَارَ اِنُوَدَارِي شَا تُودَارْت نَسْ، مُعِيرَ اَعَارَپُو وَاهَا اَذْ اِغْبَارُ. <sup>23</sup> مِينِزِي اِبْد-د عَارِي دَجِيْرْت- اَ اِج ن لَمَالَاك ن اَرَبِّي وَتِي نَشْ نَسْ وُ وَتِي وَمِعْبَعْدَع. <sup>24</sup> تَتَا اِنَا اَبِي: "وَارَ تَكُوْدُ شَا، اَبُولُوسْ، مِينِزِي اِنْحَصَا اَشْ اَذْ تُبَدُّ قِيْبَاتَشْ اِ قَايْصَار. خَزَارُ مَارَا اِنِّي اَكِيْدَك اِتْبَحَارُنْ، اَقَا اِوُشَا اَشْ تَن اَرَبِّي." <sup>25</sup> سَ وُيَا كَم تَارَ يَاسْتْ، اَ اِرْيَازَن، مِينِزِي تَيْفَعْ ذِي اَرَبِّي، بَلِي اَذْ تَفْعَ اَمُو، اَمَ مَامَشْ ذ اَبِي اِنَا. <sup>26</sup> مَاشَا سَ وَغِيرَ اِنْحَصَا اَذْ نَتَاغْ اَذْ كُ اِشْت ن تَكْرِيْرْتْ.

<sup>27</sup> اَوَارَبِي رَامِي نَتَوَاعَرَن زِي سَا عَارَ ذِيَهَا وُ نَسِيْحَرُ اِخْفَ نَعْ ذِي رُبْحَار ن اَذْرِيْبَانَا، اِتْعِيْرُ اَسْنُ اِ اِبْحَرِيْبُنْ ذِي رُوسْت ن دَجِيْرْتْ، اَقَا نَقَارَبْ-د عَارَ رُبَارُ. <sup>28</sup> نِيْشِي نَضَارُنْ اَيْرِيْرِيْمَ ذِي رَاذْجَاغ ن رُبْحَارْ، عِبَارُنْ عِيْشَرِيْن ن نِيْدِيُوْبِيْن. وُيِيْ عُدُوْنْ شَوَايْتْ، عِبَارُنْ نِيْشِي خَمْسَطَاشْ ن نِيْدِيُوْبِيْن. <sup>29</sup> اَمَ نَكُوْدُ اَذْ نَقْفَ اِمُوْشَانْ ن سَدْجَاغْ، نَضَارُ اَرْبَعَا ن اَيْرِيْرَاكَمَ زِي ضَفَارَ ن وُغَارَپُو وُشَا تَارُنْ اَذْ-د يَاوَضْ وُزِيْرُ.

<sup>30</sup> رَامِي نُوْعَا اِبْحَرِيْبُنْ حَسَنَ اَذْ اَرُوْرُنْ زَكْ وُغَارَپُو، سَضَارُنْ تَاغَارَپُوْت ن وُسْلُكْ عَارَ رُبْحَارُ اَحْمِي حَسَنَ اَذْ نَضَارُنْ اَيْرِيْرَاكَمَ عَارَ رَاْت ن وُغَارَپُو. <sup>31</sup> وُيِيْ اِرْزَا بُولُوسْ مَانَ اَيَا، اِنَا اِرْقُبْطَانَ خُ مَيَا وُ اِ اِعْسَكَرِيْبِيْن: "مَارَا اِنَا وَارَ قِيْمَنْ ذِكْ وُغَارَپُو، وَارَ نَرْمَارَمَ اَذْ تَوَاسَنْجَمَم." <sup>32</sup> حَنِي قَسَنَ اِعْسَكَرِيْبِيْن اِسْغُوَانْ ن نَعَارَپُوْت ن وُسْلُكْ وُشَا جِيْبِنَ ت اَذْ تَرُوْح.

<sup>33</sup> اَرَامِي د-اِقَارَبْ اَذْ اِصْبَحْ رُحَارُ، اِرْيِيَارُ اِ-نَن بُولُوسْ مَارَا حِيْمَا اَذْ شَن، اِنَا: "اَرْبَعَطَاشْ ن وُوسَانَ اَقَا وَارَ تَشِيْمَ وَالُو زِي سِيْبْت ن لِحَاطَار. <sup>34</sup> سَ وُيِيْ شَجْعَ كَتِيُو اَذْ تَشَمَ مِينِزِي مَانَ اَيَا اَذْ كَتِيُو اِنْفَع اِ وُسَنْجَمَ نُوْم، مِينِزِي وَارَ اِوْطِي وُورَا ذ اِج ن وُزْطُو ن وُشُوْوَافَ ن وُزْدَحِيْفَ ن وُورَا ذ اِجَن رَائِيَوْم." <sup>35</sup> اَوَارَبِي رَامِي اِنَا اَيَا، اِكْسِي اَعْرُوْمْ، اِشْكَارُ اَرَبِّي قِيْبَاتَشْ اِمَارَا، يَارْزَا اِ-ث، اِبْدَا اَذْ اِش. <sup>36</sup> مَارَا تُوَاشْجَعُنْ وُ كَسِيْنْ مَاشَا. <sup>37</sup> نُوْعَا اَنَعْ ذِكْ وُغَارَپُو ذِي مِيْتَايْنِ وُ-سَتَا وُ-سَبْعِيْن ن يِرْيَازَن. <sup>38</sup> رَامِي جِيُوْنَسَ مَاشَا، بَدَانَ سَفْسَاسَن اَعَارَپُو، نَضَارُنْ اِرْذَن ذِي رُبْحَارُ. <sup>39</sup> اَرَامِي اِصْبَحْ رُحَارُ، نُوْعَا اِبْحَرِيْبُنْ وَارَ سِيْنَن تَامُوْرْتْ نِي، مَاشَا زُرِيْبُنْ اِج ن وُمَسْرُوْفَ ن رُبْحَارُ عَارَ تَمَا نَسْ وُشَا مُشَاوَارُنْ، مَا نَرْمَارُ اَذْ ذِيْن نَعَارُنْ اَعَارَپُو. <sup>40</sup> وُيِي قَضُوْن اَيْرِيْرَاكَمَ، جِيْبِن تَن ذِي رُبْحَارُ، فَسِيْن اِشْدَانْ ن زَمَقَادَفْ، سَكَاْعَدُنْ رُبَاشْ ن رَاْت اِ وُسْمِيْضْ اِتْضُوْضَن، وَجُهَن عَارَ تَمَا ن رُبَارُ. <sup>41</sup> مَاشَا اَعَارَپُو اِوْنَا اِج ن وُغَارِيْشْ ن يِجْذِي مَانِي اِدْج رُبْحَارُ عَارَ تَنِيَايْن ن اِعْزِدِيْسِنْ وُشَا نُوْعَن سَ وُغَارَپُو. يَارْسَا رَاْت ن وُغَارَپُو خُ وُغَارِيْشْ ن يِجْذِي، وَارَ اِنْمَارُ اَذْ اِنْهَرُ، مَاشَا ضَفَارَ ن وُغَارَپُو اِتْوَاْجِبْ سَ جِهْدُ ن زَمَوَاْج.

<sup>42</sup> نُوْعَا نَوَانَ اِعْسَكَرِيْبِيْن اَذْ نَعْن اِمْحَبَاسَ حِيْمَا وَارَ اِنْعُوْمِي حَدْ مَاحْنَدُ اَذْ يَارُوْر. <sup>43</sup> مَاشَا رُقْبَطَانَ خُ مَيَا وَتِي نُوْعَا اِحْسَ اَذْ اِسْجَمَ بُولُوسْ، اِسْبَدُ اِ-تَن، يُوْمُوْرَ بَلِي اِنِّي اِنْمَارُنْ اَذْ عُوْمَن اَذْ نَضَارُنْ اِخْفَ نَسْن ذ اَمْرُوَارُو مَاحْنَدُ اَذْ اَوْضَن عَارَ رُبَارُ. <sup>44</sup> وَي اِقِيْمَن، اِجَا اِ-تَن اَذْ رُوَاْن خُ نْفَرُوْبِيْن وُ خُ اِرْيَانَا ن اِكْشُوْضَن ن وُغَارَپُو، وُشَا اَمُو اِ اِوْضَن مَارَا عَارَ رُبَارُ، تُوَاسَنْجَمَم.

## زُخْدَائِمُ ن رُوسُول

### بُولُوسُ ذِي تَكْرِيْرُثُ ن مَالِئَا

28

1 أَوَارِيْبِي مَانَ أَيَا نَفْهَمُ، بَلِي تَاكْرِيْرُثُ-أ قَارُنْ أَسْ مَالِئَا. 2 إِبَارَانِيْبِيْنُ كَيْنُ أَكِيْدَنْغُ مَلِيْحُ أَطَاسُ، أَم سِيْغُنْ إِشْثُ ن ثِمْسِيْ ذُ تَامَقْرَانْثُ وُشَا إُوِيْنُ أَنْغُ غَارَسُنْ مَارَا حِيْمَا أَدُ نَزْعَزُ مِيْنَزِي أَنْزَارُ تُوْعَا إِبْدَا إِشَاثُ وُ تُوْعَا شِمْسَمُ. 3 وُْمِي تُوْعَا إِسْمُونُ بُولُوسُ أَطَاسُ ن إِكْشَوَاصُ، إِسَارَسُ إ-ثْنُ خُ ثِمْسِيْ، خَنِي س رَحْمُو نِي إِفْخ-د إِيْجُ ن وُفِيْعَارُ وُشَا إِقْسُ أَسْ ذِكُ وُفُوسُ. 4 وُْمِي زُرِيْنُ إِبَارَانِيْبِيْنُ أَقَا يُوِيْرُ وُفِيْعَارُ غَارُ وُفُوسُ نَسْ، نَانَ: "أَدُ تَاغُ بِنَادَمْ-أ ذُ أَفْتَارُ، وَارْ ثُ نَجِي 'لَالَا رُحُقُ' أَدُ إِدَارُ وَآخَا إِنْجَمْ-د زِي رِبَحَارُ". 5 مَاشَا بُولُوسُ إِرْزُرُ س وُفُوسُ نَسْ، إِمَنْصَارُ أَفِيْعَارُ ذِي ثِمْسِيْ، بَرَا مَا ذُ أَسْ ثِمْسَارُ وُزَا ذُ إِشْثُ ن دُرُوشْثُ. 6 مَاشَا نِيْشِي تُوْعَا تَرَاجَانُ أَدُ يُوْفُ رُحْدَنِي وُشَا أَدُ إِيْوَصَا أَدُ إِمْثُ. مَاشَا وُْمِي زُرِيْنُ، أَوَارِيْبِي رَامِي رَاجَانُ أَطَاسُ، بَلِي وَارُ ذُ أَسْ ثِمْسَارُ وُزَا ذُ إِشْثُ ن رُحَاجْثُ، إِبْدَرُ رُحَارُصُ نَسْنُ، نَانَ، أَقَا-ثُ ذُ إِيْجُ ن أَرَبِيْ.

7 تُوْعَا خُ جِيْهْثُ نِي إِحُوِيْشُنْ نِيْ ذُ أَكْرَا ن إِيْجُ ن وَرِيَازُ وُْمِي قَارُنُ بُولِيْبِيُوسُ. نَنَّا تُوْعَا ذُ أَرْدَجِيْفُ ن تَكْرِيْرُثُ، إِسْنُوجُو أَنْغُ س رُحَارُ تَرَاثَا ن وُوسَانُ ذِي تَادَارْثُ نَسْ. 8 مَاشَا بَابَاسُ ن بُولِيْبِيُوسُ تُوْعَا إِرْزُرُ، ذَابَسُ ثِمْسِيْ ذُ ثَقْرِيْنْثُ. يُوْدُفُ بُولُوسُ غَارَسُ، إِرْزُوْدُجُ، إِسَارَسُ حَاسُ أَفُوسُ وُشَا إِسْكَنْفَا إ-ث. 9 وُْمِي إِمْسَارُ مَانَ أَيَا، وُسِيْنُ-د غَارَسُ إِغْنِي ن تَكْرِيْرُثُ إِنِّي تُوْعَا غَارُ إِدْجُ إِمَهْرَاشُ وُشَا تُوَاسْكَنْفَانُ. 10 كَارْمُنْ حَانُخُ إِنَا س وَاطَاسُ ن شَانَ. وُْمِي نُرُوحُ نَبَحَارُ سَنِيْ، وُشِيْنُ أَنْغُ مِيْنُ تُوْعَا نَحْوَاجُ.

### أَوَاضُ ن بُولُوسُ غَارُ رُومَا

11 أَوَارِيْبِي تَرُثُ ن إِيُورُنْ نُرُوحُ، نُبَحَارُ ذِكُ إِيْجُ ن وُعَارَابُو زِي إِسْكَانْدَارِيْبَا إِسْعَدُونُ رَمَشْثَا ذِي تَكْرِيْرُثُ، تُوْعَا حَاسُ أَرَشَامُ ن 'نُشْنِيُوِيْنُ'. 12 وُْمِي د-نِيُوضُ غَارُ سِيْرَاكُوسَا، نَقِيْمُ ذِيْنُ تَرَاثَا ن وُوسَانُ. 13 سَنِيْ نُدُورُ وُشَا نِيُوضُ-د غَارُ رِيخِيُومُ. أَوَارِيْبِي إِيْجُ ن وَاسُ إِيْكَارُ-د وُسْمِيْصُ ن نُشَارْمِيْنُ وُشَا نِيُوضُ-د ذِكُ إِيْجُ ن رَمِيْجَارُ ن تُنَايْنُ ن وُوسَانُ غَارُ بُوْنِيُويْلِيْ، إِشْثُ ن تُنْدِيْنْثُ ذِي إِطَالِيَا. 14 ذِيْنِيْ إِ نُوْفَا تَاوَمَاتُ نِيْ رَايْنِغُ إِتَارُنْ أَدُ كِيْدَسُنْ نَقِيْمُ، وُشَا نَقِيْمُ أَكِيْدَسُنْ سَبْعَا ن وُوسَانُ. خَنِي نُرُوحُ غَارُ رُومَا. 15 وُْمِي سَرِيْنُ تَاوَمَاتُ ذِي رُومَا خُ وُمدُورُ نَغُ، وُسِيْنُ-د حِيْمَا أَدُ كِيْدَنْغُ مَرْقَانُ ذِكُ وَزَايِي وُْمِي قَارُنُ 'أَبِيْبُوسُ فُورُومُ' وُ غَارُ تَرَاثَا ن نُحُوْنَا'. وُْمِي ثُنْ إِرْزَا بُولُوسُ، إِشْكَارُ أَرَبِيْ وُشَا إِتُوَاشَجْعُ.

16 وُْمِي د-نِيُوضُ غَارُ رُومَا، إِيْوَشَا رُقَبْطَانُ خُ مِيَا تَسْرِيْخُ إِ بُولُوسُ مَاحْنُدُ أَدُ إِزْدَعُ مَانِي إِحْسُ نَنَّا، أَكْ-ذُ إِيْجُ ن وُعَسَاسُ وَنِيْ ثُ إِ غَا إِحْصَانُ.

### أَمْرَقِي ن بُولُوسُ أَكْ-ذُ وُودَايْنُ ذِي رُومَا

17 أَوَارِيْبِي تَرَاثَا ن وُوسَانُ إِزَاغَا بُولُوسُ إِ إِمَشْنَعُنْ ن وُودَايْنُ. أَرَامِي مُونُنْ، إِنَّا أَسُنْ:

"أَ إِزِيَازُنْ تَاوَمَاتُ، وَآخَا نَشُ وَارُ كَيْغُ وُزَا ذُ إِشْثُ ن رُحَاجْثُ صِيْدُ إِ وَيْدُوْدُ نِيْغُ صِيْدُ إِ شَارِيْعَا ن رُجْدُوْدُ إِنُو، أَقَا تُوَاسْلَمُخُ ذُ أَمْحُوسُ زِي وُرْشَالِيْمُ ذِكُ إِفَاسُنْ ن إِرُومَانِيْبِيْنُ. 18 أَوَارِيْبِي رَامِي ذُ أَيِي بَقْشُنْ، تُوْعَا حَسْنُ أَدُ أَيِي أَرْحُونُ مِيْنَزِي وَارُ ذَايِي وُفِيْنُ وُزَا ذُ إِشْثُ ن رُحَاجْثُ تُسْدَاهْدُجُ رُمُوْثُ. 19 مَاشَا وُْمِيْعَكْسُنْ وُودَايْنُ خُ مَانَ أَيَا، سُ وُغِيْرُ حَافِي أَدُ سْكَاعْدُغُ دَعُوْثُ إِنُو غَارُ قَايْصَارُ، مَاشَا بَرَا مَا أَدُ غَارِي يِيْزِي شَا صِيْدُ إِ رُكْنَسُ إِنُو. 20 خُ سِيْبْثُ-أ تَارُغُ حِيْمَا أَدُ كَنْبُو رْتَرُغُ وُشَا أَدُ كِيُومُ سِيُورُغُ، مِيْنَزِي ذِي سِيْبْثُ ن وُسِيْثُنْ ن إِسْرَائِيْلُ، أَقَا أَيِي شَارْفُغُ س سُنْسَرْثُ-أ."



## زُخْدَائِمَ ن رُوسُول

<sup>21</sup> مَاشَا نِينِي نَانْ أَسْ: "وَارْ حَاكْ نَطِيفْ شَا ثِيْبِرَائِيْنِ زِي يَاهُوْدِيَّآ وَشَا وُرَا ذِ إِجْ نِ ثُوْمَاتْ وَاَرْدِ-يُوسِي دَا وِي  
إِنَانْ نِيْعْ إِسِيوْرَنْ حَاكْ سِ شَا نِ رُعيْبِ. <sup>22</sup> مَاشَا نَشِيْنِ نَحْسْ أَدْ رَايْكَ نَسْرْ مِيْنِ ثُتُوَارِيْدْ، مِيْنِزِي زِي جِيْهَتْ نِ  
ثِيْرِيْدَتْ-أَ، أَقَا نَسْنْ بَلِيْ تَعَكْسَنْ تِ مَانِيْ مَآ."

<sup>23</sup> نِيْنِي مَعَاهَاذَنْ أَكِيْسْ حُ إِجْ نِ وَاَسْ أَكِيْدَسْ، وُشَا مُونَنْ. أَطَاسْ إِ-د-يُوسِيْنِ عَارْ وَمَشَانْ مَانِيْ إِزْدَعْ. نَتَا ثُوْعَا  
إِنْفَسَارْ أَسْنِ ثَاكْلِيْدِيْتْ نِ أَرْبِيْ، أَمْ إِشْهَدْ وُ يَارَزُوْ أَدْ ثَنْ إِسْفَنْعْ زِي جِيْهَتْ نِ يَشُوْ، زِي شَارِيْعَا نِ مُوسَا وُ رُكْ  
إِنَابِييْنِ، زِي رُفْجَارْ أَرَامِيْ ذِ تَامْدِيْتْ. <sup>24</sup> شَا ثُوْأَسْقَنْعَنْ سِ وَاوَارَنْ نَسْ، مَاشَا إِنْعِيْ وَاَرْ ثُوْأَسْقَنْعَنْ شَا. <sup>25</sup> وُهيْ  
حَاسْ فُغَنْ أَمْ وَاَرْدِ-د-وُسيْنِ أَكْ-ذِ وَايَاوِيَا، إِنَا أَسْنِ بُوْلُوْسْ عَادْ أَوَارْ-أَ: "سِ رُحْقِيْ إِسِيوْرْ أَرُوْحْ إِفْدَسَنْ حُ وُفْمُوْمْ  
نِ إِشَاعِيَا إِ رُجْدُوْدْ نُومْ، إِنَا:

<sup>26</sup> رُوحْ عَارْ رُكْنَسْ-أَ، إِنِيْ أَسْنِ:  
'سِ وُسْدَجِيْ أَدْ نَسْرَمْ، وَاَرْ كُوْرْ أَدْ ثُفْهَمَمْ،  
سِ ثُمُوْعَزِيْ أَدْ نَحْرَارَمْ، وَاَرْ كُوْرْ أَدْ ثُتُوَارَامْ،  
<sup>27</sup> مِيْنِزِيْ وُرْ نِ رُكْنَسْ-أَ أَقَا إِدُوْرْ إِفْسَحْ،  
إِمْرُوْعَنْ نَسْنِ سُضْفَرَنْ ثَنْ سِ وُسْدَجِيْ،  
وُ ثِيْطَاوِيْنِ نَسْنِ قُنْ ثَنْ،  
مَاحَنْدْ وَاَرْ كُوْرْ أَدْ ثُوَارَانْ سِ ثِيْطَاوِيْنِ نَسْنِ،  
أَدْ سَرَنْ سِ إِمْرُوْعَنْ نَسْنِ،  
أَدْ فَهْمَنْ سِ وُوْرْ نَسْنِ،  
وُشَا أَدْ دُوْرَنْ عَارِيْ  
وُ نَشْ أَدْ أَسْنِ عَفَارْعْ؛

<sup>28</sup> مَانْ أَيَا إِتْخَصَا أَدْ ثَسْنَمْ: أَصْرَا حِ نِ أَرْبِيْ أَقَا إِتْوَاَسْكَ-دِ إِ رُكْنُوْسْ وُشَا وُرَا ذِ نِيْنِيْ أَدْ عَارَسْ سَزَنْ. " <sup>29</sup> أَوَارِيْ  
رَامِيْ إِنَا مَانْ أَيَا، فُغَنْ وُوْدَايْنِ، أَمْ ثُوْعَا ثُمَشُوْبُوْشَنْ جَارْ أَسْنِ أَطَاسْ.

<sup>30</sup> بُوْلُوْسْ إِقِيْمْ إِزْدَعْ ثُنَابِيْنِ نِ إِسْكُوْوَسَا ذِيْ ثَاْدَارْتْ نَسْ ثِيْ إِشْرَا، ثُوْعَا إِتَارْحَابْ سِ مَارَا إِيِيْ ثُوْعَا عَارَسْ  
-دِ-إِتَاسَنْ، <sup>31</sup> إِتْبَارْخْ سِ ثُكْلِيْدِيْتْ نِ أَرْبِيْ، إِسْرَمَادْ حُ سِيْدِيْتْنَعْ يَشُوْ لِمَاسِيْحْ سِ بَطَايْطَايْ وُ بَرَا مَا ثُتُوَاَسْبَدْ وُرَا  
ذِ إِشْتْ نِ ثَعْنَكْرِيْفَتْ.

# إِرُومَانِيَيْنِ

## تَامَزَوَارُوثُ

**1** بُولُوسُ، أَمْسَخَارُ نِ يَشُو لَمَاسِيحِ، ذِ رَأْسُولِ إِتْوَاوَرَاغَانِ، نَبِي إِتْوَاوَحُوزُنِ إِي زَحْبَارُ أَصْبَحَانُ نِ أَرَبِي،<sup>2</sup> وَنَبِي إِرَارُ إِيوَاعْدُ زَائِسُ رُكُّ وَمُوَارُوسُ إِيَابِيَيْنِ نَسُ ذِي ثِيْرَا إِقْدَسِنِ - ،<sup>3</sup> خُ مَيْسُ، وَنَبِي د-إِتْوَاوَحْرَقْنِ زِي جِيهْتِ نِ أَرِيْمْتِ زِي زَارِيْعْتِ نِ دَاوُودُ،<sup>4</sup> مَاشَا زِي جِيهْتِ نِ أَرُوخِ إِقْدَسِنِ إِي د-إِسْنَكَارُنِ يَشُو لَمَاسِيحِ، سِيْدِيْتِنِغِ، زِي تَادَارْتِ نِ إِمْتِيْنِ، أَقَا إِتْوَاوَسَارُكُبُ ذِ مَيْسُ نِ أَرَبِي. <sup>5</sup> أَقَا زَائِسُ إِي نَطْفِ أَرَضَا وَ زَائِسُ إِي نِتْوَاوَرَاغَا ذِ رُوسُولِ جَارُ مَارَا زَكْنُوسُ حِيْمَا أَدُ طَاعَنُ زَكْنُوسُ سِ لِيْمَانُ ذِكُ يِيْسَمُ نَسُ،<sup>6</sup> مَاعَارُ وُزَا ذِ كَنْبُو نِتْوَاوَرَاغَامُ زِي زَكْنُوسُ سِ يَشُو لَمَاسِيحِ. <sup>7</sup> غَارُ مَارَا إِي إِدْجَانُ ذِي رُومَا، أِ إِمْعِيْرُنُ نِ أَرَبِي، إِي إِتْوَاوَرَاغَانُ ذِ إِمْفِدَاسِنِ: أَرَضَا ذِ زَهْنَا أَدُ كِيْدُومُ إِيْزِيْنِ زِي أَرَبِي بَابَاتْنِغُ وَ زِي سِيْدِيْتِنِغُ يَشُو لَمَاسِيحِ.

## بُولُوسُ إِيْوَحْشُ أَدُ يَارْزَفُ غَارُ رُومَا

<sup>8</sup> مَزُوَارُ نَشْكَارُغُ أَرَبِي إِيُو سِ يَشُو لَمَاسِيحِ زِي جِيهْتِ نَوْمُ مَارَا، مِيْنِيْزِي لِيْمَانُ نَوْمُ أَقَا سَرِيْنِ خَاسُ ذِي دُونَشْتِ مَارَا. <sup>9</sup> مَاعَارُ أَرَبِي، وَتِيْعِيْدُغُ ذِي أَرُوخِ ذِي زَحْبَارُ أَصْبَحَانُ نِ مَيْسُ، إِيْشَهْدُ خَافِي أَقَا نَشْ تِيْدَارُغُ كَنْبُو زِيْدَا ذِي تَزَادُجِيْتِيْنِ إِيُو،<sup>10</sup> وَ تَزَادُجِيْعُ أَدُ آيِي نِتْوَاوَرَزْمُ زِي زُخُو ذِ نَسَاوَنْتُ إِيْشْتِ نِ نَوَارْتِ سِ أَرَايِي نِ أَرَبِي مَاحَنْدُ أَدُ غَارُومُ د-أَسْغُ. <sup>11</sup> مِيْنِيْزِي وَحْشَعُ أَدُ كَنْبُو زَرْتَرُغُ حِيْمَا أَدُ أَوْمُ وَشُخُ شَا نِ نُمُوشَا نِ أَرُوخِ، حِيْمَا أَدُ دَائِسُ تَقِيْمِمُ. <sup>12</sup> أَدُ نِتْوَاوَسَفُوجُ جَمِيْعُ، سِ لِيْمَانُ نَوْمُ ذِ وَنَبِي إِيُو. <sup>13</sup> مَاشَا خَسْغُ، أِ إِيْتِمَا، أَدُ تَشْنَمُ بَلِي أَطَاسُ نِ إِيْمُورُنُ كِيْعُ أَدُ غَارُومُ د-أَسْغُ، - مَاشَا أَرُ أَسْ- أِ نِتْوَاوَمَنْعُ - ، حِيْمَا أَدُ غَارِي ثِيْرِي زُغِيْدُجْتِ دَائُومُ عَاوُدُ أَمُ مَامَشُ ذِي زَكْنُوسُ نَعْنِي، <sup>14</sup> مَاعَارُ نَشْ ذِ بُو-وَمَاوَرَاَسُ مَاحَنْدُ أَدُ بَارْحُغُ سِ زَحْبَارُ أَصْبَحَانُ إِي إِيُونَانِيَيْنِ وَ إِي إِيَابَرَبِيَيْنِ، إِي آيْتِ نِ ثِيْعِيْتِ وَ إِي إِيُوَهَارِيَيْنِ، وَرَا إِي مَارَا إِيُوْدَاوُنِ. <sup>15</sup> أَمُو إِي نُوَاجِيْدُغُ مَاحَنْدُ أَدُ بَارْحُغُ سِ زَحْبَارُ أَصْبَحَانُ وَرَا إِي كَنْبُو إِي دِيْدْجَانُ ذِي رُومَا.

## جِهْدُ نِ زَحْبَارُ أَصْبَحَانُ نِ يَشُو لَمَاسِيحِ

<sup>16</sup> مِيْنِيْزِي وَارُ تَسُ ضَحِيْعُ شَا سِ زَحْبَارُ أَصْبَحَانُ، مِيْنِيْزِي نَتَا ذِ جِهْدُ نِ أَرَبِي إِي نُودَارْتِ إِي مَارَا وَي يَوْمَنْ، مَا إِي يَبِي يَوْمَنْ زِكُ وُودَايْنِ غَارُ وَمَزُوَارُ، نِيْعُ إِي يَبِي يَوْمَنْ زِكُ إِرَامِيَيْنِ. <sup>17</sup> مِيْنِيْزِي تَاسَكْدَا نِ أَرَبِي أَقَا تَبَانُ دَائِسُ ذِي ل-إِنْجِيْلِ زِي لِيْمَانُ غَارُ لِيْمَانُ، أَمُ مَامَشُ ثُورَا: أَمْسَكَاذُ سِ لِيْمَانُ أَدُ إِيْدَارُ،

## لِعَاصَابِ نِ أَرَبِي

<sup>18</sup> مِيْنِيْزِي أَعْصَابُ نِ أَرَبِي إِيْتَبَانُ-دِ زِكُ وَجَنَّا خُ مَارَا زُمُوعِصِيْتِ ذِ نُوعْمَنَّا نِ إِيُوْدَانِ إِي إِيْدُورُويْنِ ثِيْدْتِ سِ زُمُوعِصِيْتِ، <sup>19</sup> مِيْنِيْزِي نُوسْتَانُ نِ أَرَبِي إِيْتَبَانُ دَائِسُنُ، مِيْنِيْزِي أَرَبِي أَقَا إِيْشُنُ أَسْنُ ث-إِي-د. <sup>20</sup> مِيْنِيْزِي مِيْنِ إِيُوْفَارُنُ نِ أَرَبِي، أَقَا إِتْوَاوَرَاوُ سِ رَعْفَزُ سِ يَبِي زَائِسُ د-إِتْوَاوَاكُنُ زِكُ وَآمِي نِتْوَاوَاكُ دُونَشْتِ، أَمُ جِهْدُ نَسُ نِ زَبْدَا، أَمُ ثِيْفَرَاَسُ نَسُ نِ أَرَبِي، أَرَامِي نِيْشِي وَارُ غَارَسُنُ بُو سَمَاحْتِ، <sup>21</sup> مِيْنِيْزِي، وَآخَا سُنُنُ أَرَبِي، وَارُ ثِ سَعُودُجُنِ نِيْعُ وَارُ ثِ

شَكَرَنَّ أُمَّ أَرَبِّي، مَاشَا دُورُنْ ذِ كِ إِهْوَاهَايِيَّيْنِ ذِكْ إِخَارِيصُنْ نُسْنِ وَشَا وَرُ نُسْنِ إِبَارَشَنَنْ، إِدُورُ ذِ أَفْعُورُ. <sup>22</sup> وَمِي حَسْبُنْ إِخْفِ نُسْنِ ذِ إِمِيغِيصُنْ، دُورُنْ ذِ إِفْعَارُ، <sup>23</sup> بَدْرُنْ أَعُودَجِي نِ أَرَبِّي وَبِي وَارِ إِفْتِيْنِ سِ صِيْفَتِ نِ زَحْبَارُ نِ بِنَادَمْ إِفْنَانْ، سِ صِيْفَتِ نِ إِجْحَاصُ وَ نِ إِمُودَارُنْ سِ أَرَبْعَا نِ إِضَارُنْ وَرَا نِ إِمُودَارُنْ نِي إِتْهَوَعَنْ خُ ثَمُورْتِ. <sup>24</sup> سِ وَبِيي إِسْلَمُ إِ-ثْنِ أَرَبِّي عَارُ تَشَوَاتْ إِخْمَجَنْ نِ وَوَرَاوُنْ نُسْنِ حِيْمَا أَدُ سَفْضَحَنْ أَرِيْمَاتْ نُسْنِ جَارُ أَسْنِ. <sup>25</sup> أَقَا نِيْثِي بَدْرُنْ ثِيْدَتْ نِ أَرَبِّي سِ وَخَارِيْقِي، عِبْدُنْ وَ سَخَارُنْ إِ مِيْنِ د-إِتْوَاخْرَقُنْ سَنَجْ إِ وَبِي د-إِخْرَقُنْ كُورْشِي وَبِي وَمِي عَارُ ثَدَجْ أَعُودَجِي ذِ لُبَارَاكَ إِ زَبْدَا نِ زَبْدَاتْ. أَمِيْنِ. <sup>26</sup> سِ وَبِيي إِسْلَمُ إِ-ثْنِ أَرَبِّي عَارُ شَهَوَاتْ إِفْضَحَنْ، مِيْنِي وَرَا ذِ ثِيْمَعَارِيْنِ نُسْنِ بَدْرُنْثْ أَبْرِيْدُ نِ طَبِيْعَتْ سِ مِيْنِ وَارِ إِدْجِيْنِ ذِ طَبِيْعَتْ. <sup>27</sup> أَمْنِي إِرِيَازُنْ عَاوُدُ جِيْنِ ثَامُورْتْ عِلَاحَسَابْ طَبِيْعَتْ أَكْ-ذِ ثَعْمَارِيْنِ، ذَعْقَنْ سِ تَشَوَاتْ أَكْ-ذِ وَ إِيَاوِيَا، إِرِيَازُنْ إِ ثِ إِتْكَنْ أَكْ-ذِ يَرِيَازُنْ أُمَّ وَارِ عَارَسُنْ شَا رَحِيْمَا، وَشَا فَبْرُنْ ذِكْ إِخْفِ نُسْنِ رُْمُونْتْ إِ إِسْدَاهَدَجُنْ إِ وَوُدَارُ نُسْنِ. <sup>28</sup> مِيْنِي وَارِ حَسُنْ أَدُ كُسْنِ أَوَاژُ مَاحِنْدُ أَدُ سُنُنْ أَرَبِّي، إِسْلَمُ إِ-ثْنِ أَرَبِّي عَارُ زَعَقَرُ وَارِ إِسْكُوِيْنِ حِيْمَا أَدُ كُنْ مِيْنِ وَارِ إِعْدَرُنْ. <sup>29</sup> نِيْثِيْمَعَارُنْ سِ عَزَامْ كُورُ رُْمُوعِصِيْتْ، سِ قَارْفُ-شَعْرُ ذِ ثَارْزُوكِي ذِ طَمْعُ ذِ ثُوعَفْنَا، شُورُنْ سِ زَحْسَدُ ذِ وَنَعَايِ ذِ وَنُغِي ذِ تَحْرَايْمِشْتْ ذِ إِنْوَايِنِ إِعْفُنْ. <sup>30</sup> نِيْثِي سَاوَارَنْ سِ رَعَارُ، تَشَقْفَانْ، شَاهَنْ أَرَبِّي، نِيْثِي ذِ إِمْعَصَابِنْ ذِ إِمْعَارُنْ ذِ آيْتِ نِ بُو-وَقْمُومُ ذِ إِمْسُوفَعَنْ نِ ثُوعَفْنَا، نِيْثِي وَارِ طَبِيْعَنْ إِ لُؤَالِيْدِيْنِ نُسْنِ. <sup>31</sup> وَارِ دَايِسُنْ وَرُ إِمْنُ، وَارِ دَايِسُنْ تَايِرِي ذِ وَصْرَاحْ وَرَا ذِ أَرْحَمْتْ، <sup>32</sup> وَآخَا نِيْثِي سُنُنْ رُحُوكَمْ نِ أَرَبِّي، - أَقَا إِنِّي إِتْكَنْ آيَا سَدَاهَدَجُنْ رُْمُونْتْ - ، وَآخَا أَمْمِي نِيْثِي وَارِ تْكَنْ مَارَا مَانَ آيَا وَاهَا، مَاشَا أَرطَانْ عَاوُدُ خُ يِي إِتْكَنْ أَمْمِي.

## زُحُوكَمْ إِسْكَدُنْ نِ أَرَبِّي

**2** <sup>1</sup> سِ وَبِيي أَقَا شَكْ بَرَا سَمَاحْتْ، أَ بِنَادَمْ، شَكْ ذِ وَبِي إِحْكَمَنْ خُ وَمُقَارَبْ نَسْ، مِيْنِي ذِي مِيْنِ ثُحْكَمْدُ خُ وَمُقَارَبْ نَكْ، أَقَا وَرَا ذِ شَكْ ذِ بُو-وَمَارُوَأَسْ ذِي مَانَ آيَا، مَاغَارُ شَكْ وَبِي إِتْحَاسَابِنِ إِنْغِي، زَسْفَنْتْ عَارُكْ وَرَا ذِ سِيْمَانْتْ نِ ثِمْسَرَايِيْنِ. <sup>2</sup> نَشِيْنِ نُسْنِ بَلِي زُحُوكَمْ نِ أَرَبِّي ذِ ثِيْدَتْ خُ يِي عَارُ نَدَجْ تَسْغَارْتْ ذِي ثِمْسَرَايِيْنِ أُمَّ ثِيْنَا. <sup>3</sup> مَا إِتْغِيْرُ أَشْ، أَ بِنَادَمْ، وَبِي إِحْكَمَنْ خُ يِي إِتْكَنْ ثِيْمْسَرَايِيْنِ-أَ أُمَّ وَرَا ذِ شَكْ تَتْكَدُ نَثْ سِيْمَانْتْ نَكْ، أَقَا مَا ثَرْمَارْدُ أَدُ ثَارُورْدُ زِي زُحُوكَمْ نِ أَرَبِّي؟ <sup>4</sup> نِيْعْ تَسْحَقَارَادُ أَكْرَا نِ ثُشُوبِي نَسْ ذِ تَاسِيْعْ نِ وَرَاجِي نَسْ ذِ تَاسِيْعْ نِ زُحَاضَارُ نَسْ وَشَا وَارِ تَسِيْنْدُ شَا بَلِي ثُشُوبِي نِ أَرَبِّي أَقَا إِنْدَهْ إِ شَكْ عَارُ ثُوبْتْ؟ <sup>5</sup> مَاشَا ذِي سِيْبْتِ نِ ثُعْنَانْتْ نَكْ ذِ وَوَرُ نَكْ وَارِ إِتُوبَنْ، ثِيَارُودُ إِ بِيخْفُ نَكْ أَغْضَابِ إِ وَاَسْ نِ وَغْضَابِ، وَ إِ وَسَارْكَبْ نِ زُحُوكَمْ إِسْكَدُنْ نِ أَرَبِّي، <sup>6</sup> وَبِي إِ عَا إِخْدَجِصَنْ كُورُ إِجَنْ عِلَاحَسَابْ زَحْدَايِمْ نَسْ:

<sup>7</sup> ... إِ يَنِّي إِتْصَبَارُنْ ذِي زَحْدَايِمْ إِصْبَحَنْ، أَرُورُنْ أَعُودَجِي ذِ شَانْ ذِ مِيْنِ وَارِ إِفْتِيْنِ، أَقَا أَدُ أَسْنِ إِخْدَجِصْ سِ ثُودَارْتْ إِئْدُومَانْ،

<sup>8</sup> ... مَاشَا إِ يَنِّي يَارُورُنْ إِمْشُويْشَنْ، إِنِّي وَارِ إِطْبِيْعَنْ إِ ثِيْدَتْ، مَاشَا ضَفَارُنْ إِ مِيْنِ وَارِ إِسْكَدُنْ، أَقَا أَدُ أَسْنِ إِخْدَجِصْ سِ وَغْضَابِ ذِ تَفْقَحْتْ،

- 9... زُحْمَنْتْ ذِ زَحْسَارْتِ أَذْ د-أَسْنَتْ خُ كُوْرُ زَعْمَارِ نِ بِنَادَمْ إِ إِتَكَنْ زُعَارِ، خُ وُودَايْنِ ذِ أَمْزَوَارِ، حَنِيَّ خُ إِرْمَانِيَّيْنِ،  
10... مَاشَا أَعُوْدَجِي ذِ شَانَ ذِ زَهْمَا أَذْ إِرْبِيْنِ إِمَارَا وَيِ إِتَكَنْ تُشُونِي، إِ وُودَايْنِ ذِ أَمْزَوَارِ، حَنِيَّ إِ إِرْمَانِيَّيْنِ،  
11 مِيْنَزِي أَرْبِي وَارِ إِتَكْ سِ وُودَمَاوْنِ.

12 مِيْنَزِي مَارَا إِنِّي إِ غَا إِحْضَانَ بَرَا شَارِيَعَا، بَرَا شَارِيَعَا أَذْ تَوَاهِلَكُنْ وُشَا مَارَا إِنِّي إِ غَا إِحْضَانَ سَادُو شَارِيَعَا،  
أَقَا سِ شَارِيَعَا أَذْ تَوَاحَسْبُنْ،<sup>13</sup> مِيْنَزِي وَارِ إِدْجِي إِنِّي إِتْسِرَانَ إِ شَارِيَعَا نِيْنِي ذِ إِمْسَكَاذَنْ غَارِ أَرْبِي، مَاشَا إِنِّي  
إِضْفَارَنْ شَارِيَعَا أَقَا نِيْنِي أَذْ تَوَاسَكْدَنْ.<sup>14</sup> مَارَا زَكْنُوْسِ إِنِّي وَارِ غَارِ إِدْجِي بُو شَارِيَعَا، تَكَنْ سِ طَبِيْعَتْ مِيْنِ  
ذَايَسِ ذِي شَارِيَعَا، أَقَا يِيْنَا ذِ شَارِيَعَا إِيْخَفْ نَسْنِ، وَآخَا نِيْنِي وَارِ غَارَسَنْ بُو شَارِيَعَا.<sup>15</sup> أَقَا نِيْنِي سَشَانَنْ  
بَلِي زُحْمَتَنْ نِ شَارِيَعَا ثَوْرَا ذِكْ وُورَاوَنْ نَسْنِ، أَمْ تُشَهْدْ عَاوَدْ تُنْفَسَشْتْ نَسْنِ وُشَا إِخَارِيَصَنْ نَسْنِ ذِ ذُجَنْ وُورَا  
تُدَاقَعَنْ خُ إِخْفْ نَسْنِ جَارِ أَسْنِ<sup>16</sup> ذِكْ وَاشِ مِيْنِ ذِي إِ غَا إِحَاسَبْ أَرْبِي خُ مِيْنِ إِبُوْقَارَنْ ذِكْ إِيْوَدَانْ سِ يَشُو  
لُمَاسِيْعِ عِلَاحَسَابْ زُخْبَارِ أَصْبَحَانَ إِنُو.

### وُدَايِ ذِ شَارِيَعَا

17 مَاشَا مَارَا زُعَانِ أَشْ وُدَايِ، تُسْنَادُذْ خُ شَارِيَعَا وُ تَسْمَعَارُذْ ذِي أَرْبِي،<sup>18</sup> أَقَا تُسْنَدُ مِيْنِ إِحْسَنْ نَتَا، تُفَارُزُذْ مِيْنِ  
إِصْبَحَنْ، مِيْنَزِي تَتُوَاسْرُمُذْ ذِي شَارِيَعَا،<sup>19</sup> وُ تُحَاسِبُذْ إِخْفْ نَكْ ذِ أَمْكُوذْ نِ إِدَارِعَارَنْ ذِ تُقَاوُثْ إِيْنِي إِدْجَانْ  
ذِي تَادُجَسْتْ،<sup>20</sup> وُورَا ذِ أَمْسَكْمْ يَارَبَانَ إِبُوْهَارِيَّيْنِ ذِ أَمْسَرْمَاذَنْ إِفُوبَانِيَّيْنِ، أَقَا غَارَكْ صِيْفْتْ نِ تُوسِنَا ذِ تِيْدَتْ  
ذِي شَارِيَعَا،<sup>21</sup> إِيْوَاشْ وَنِي إِسْرَمَاذَنْ إِيْنَعِي، مَا وَارِ تَسْرَمِيْذُ شَا إِخْفْ نَكْ؟ شَكْ وَنِي إِيْبَارْحَنْ وَارِ تِيْشَارْ،  
مَا تَتَاشَارُذْ؟<sup>22</sup> شَكْ وَنِي إِقَارَنْ وَارِ زَيِّ، مَا تَرْنِيْذْ؟ شَكْ ذِ وَنِي إِشَارَهَنْ لِأَصْنَامْ، مَا تَتَاشَارُذْ زَاوُشْتْ نَسْنِ  
إِقْدَسَنْ؟<sup>23</sup> شَكْ وَنِي إِسْمَعَارَانَ ذِي شَارِيَعَا، مَا تُفْضَحْذْ أَرْبِي وُ مِيْ تَخْصِيْذْ ذِي شَارِيَعَا؟<sup>24</sup> مِيْنَزِي خُ سَبِيْتْ نُوْمْ  
إِتْتَوَاشَقْفْ ذِكْ يِيْسَمَنْ نِ أَرْبِي جَارِ زَكْنُوْسِ أَمْ مَامَشْ ثَوْرَا.

25 أَقَا أَحْتَانَ إِنْفَعْ مَارَا تُضْفَارُذْ شَارِيَعَا نِيْشَانَ، مَاشَا مَارَا تُتَعَدِّيْذْ خُ شَارِيَعَا، أَقَا أَحْتَانَ نَكْ إِيْوَاحْسَبْ بَرَا أَحْتَانَ.  
26 مَارَا وَنِي بَرَا أَحْتَانَ إِيْنَطْفِ ذِي رُوْمَارِ إِسَكْدَنْ نِ شَارِيَعَا، خُرَارِ، مَا حَنِيَّ وَارِ إِحْسَبْ بَرَا أَحْتَانَ نَسْ ذِ أَحْتَانَ؟  
27 وَنِي إِضْفَارَنْ شَارِيَعَا نِيْشَانَ سِ طَبِيْعَتْ أَمْ إِدْجِ بَرَا أَحْتَانَ، أَذْ شَكْ إِحَاسَبْ، شَكْ وَنِي إِيْنَعْدَانَ خُ شَارِيَعَا سِ  
ثِيْرَا ذِ وَحْتَانَ!<sup>28</sup> مِيْنَزِي وُدَايِ وَارِ إِدْجِي ذِ وُدَايِ سِ وُودَمْ، وُ أَحْتَانَ وَارِ إِدْجِي مِيْنِ إِيْتَبَانَنْ ذِكْ وَيَسُوْمْ،<sup>29</sup> مَاشَا  
نَتَا ذِ وُدَايِ وَنِي إِيْتَبِيْذْ ذِ وُدَايِ ذِي تَتُوْفَرَا، وُ نَتَا سِ وَحْتَانَ وَنِي ثِ إِيْتَبِيْذْ ذِكْ وُورِ سِ أَرْوَحْ، وَارِ إِدْجِي سِ  
ثِيْرَا نِ شَارِيَعَا. حَنِيَّ أَقَا أَسْمَعَارُذْ نَسْ وَارِ د-إِيْتِيْسِ شَا زَكْ إِيْوَدَانْ مَاشَا ذِي أَرْبِي.

### زَفْضَرَنْ شَارِيَعَا إِ وُودَايْنِ

3<sup>1</sup> حَنِيَّ، مَانَ زَفْضَرَنْ غَارِ وُودَايْنِ، نِيْعْ مَانَ ثِيْرِي نِ وَحْتَانَ؟<sup>2</sup> أَطَاسْ خُ كُوْرُ إِغْزَدِيْسَنْ! حَنِيَّ غَارِ وُومُزَوَارِ  
مُوشَنْ أَسْنِ وَاوَارَنْ نِ أَرْبِي.<sup>3</sup> مَاعَارُذْ مَارَا تُوَعَا شَا زَايْسَنْ وَارِ وُومِيْنِ شَا، مَا حَنِيَّ تَوَابُضَرَنْ نِيْنِي زَامَانَ  
نِ أَرْبِي، مِيْنَزِي نِيْنِي وَارِ وُومِيْنِ شَا؟<sup>4</sup> عَمَارُصْ، مَاشَا أَذْ يِيْرِي أَرْبِي ذِ تِيْدَتْ وُشَا كُوْرُ بِنَادَمْ ذِ بُو إِخَارِيْقَنْ،  
أَمْ مَامَشْ ثَوْرَا:

## إِرْمَانِيْن

”شك أد تَبَانْدُ ذِ اَمْسَكْدُ سِ وَاوَزْنُ نَكْ،  
وُ اَدُ تُعْرَبْدُ حَمِي شَكِ اِ غَا حَاسَبْنُ.“

<sup>5</sup> مَاَرَا مِيْنِ وَارِ اِسْكَدْنُ ذَايْنَعُ اَقَا اِسْبِيْنُ نَاسَكْدَا نِ اَرْبِي، مِيْنِ اِ غَا نِيْنِي عَاذُ حَنِي؟ مَا اَرْبِي وَارِ عَارِسُ بُو رُحَقُ،  
نَشْ سَاوَزْغُ اَمُ اِجْ نِ بِنَاذَمْ ذِ اَمْدَنُوْبُ، وُ مِي حَانَعُ اِكَا اَعْصَابُ نَسْ؟ <sup>6</sup> وَارِ حَاسُ نَسْيُوِيْرُ! مَاْمَشْ اِ غَا اِحَاسَبُ  
اَرْبِي دُونَشْتُ رَحْدَنِي؟ <sup>7</sup> مَاْمَشْ مَاَرَا تُفِيضُ ثِيذْتُ نِ اَرْبِي عَارُ وُ عُوْدَجِي نَسْ سِ وُ حَارِيْقُ اِ بُو، مَايْمِي عَاذُ اِ غَا  
تُوَاْحَاسِبْغُ اَمُ وُ مَدْنُوْبُ؟ <sup>8</sup> نِيْعُ ثَدْجُ ثَمَسْرَاشْتُ اَمُ مَاْمَشْ ثِ قَارْنُ اِنِّي دَايْنَعُ اِسْقَفْنُ، بَلِي نَشِيْنُ نَقَارُ: ”اِحْ اَنْغُ  
اَدُ نَكُ تُوعْمَنَا، حِيْمَا اَدُ زَايْسُ د-يَكُ مِيْنِ اِسْتَانُ!“؟ اَقَا رُحُوْكَمْ حَاسُنُ اَدُ اِتُوَاخْمُرُ اَرُ شَرْعُ.

## وُرَا ذِ اِجْنُ اِتْسَكْدُ قِيْبَاتَشْ اِ اَرْبِي

<sup>9</sup> اِ حَنِي مَاْمَشْ؟ مَا نَشِيْنُ حَسُنُ؟ فَبُرْ اَقَا نُوقَا اَقَا وُ دَايْنُ ذِ اِرْمِيْنِ مَاَرَا سَاذُو دُنْبُ، <sup>10</sup> اَمُ مَاْمَشْ تُوَرَا:

”وُرَا ذِ اِجْ وَارِ اِدْجِي ذِ اَمْسَكْدُ،

<sup>11</sup> وُرَا ذِ اِجْ وَارِ اِفْهَمْ،

وُرَا ذِ اِجْ وَارِ بَارَزُوْ حُ اَرْبِي.

<sup>12</sup> مَاَرَا فَعْنُ رَكُ وُ بَرِيْدُ وُ مُنْصَارُنُ،

وُرَا ذِ اِجْ وَارِ اِتْكَ تُشُونِي،

وُرَا ذِ اِجْ.

<sup>13</sup> تُمِيْجَاوِيْنُ نَسْنُ ذِ اِمْضَرَانُ يَارَزْمُنُ،

سِ اِرْساوُنُ نَسْنُ شَمْتُنُ،

سَمُ نِ اِفِيْعْرَانُ سَاذُو اِيْنَشِيْشُنُ نَسْنُ،

<sup>14</sup> اَقْمُوْمُ نَسْنُ اِسُوْرُ سِ تُعْرُتُ ذِ تَارَزُوْجِي،

<sup>15</sup> سِ اِصَارُنُ نَسْنُ تُقْدَحِيْقُنُ عَارُ وُ سِيْرَزُ نِ اِدَامُنُ،

<sup>16</sup> اَرِيْبُ ذِ تَاْمَارَا ذِكُ اِبْرِيْدُنُ نَسْنُ،

<sup>17</sup> اَبْرِيْدُنُ نِ زَهْنَا وَارِ ثِ سِيْنُنُ شَا،

<sup>18</sup> ثِيْكُوُوْذِي نِ اَرْبِي وَارِ ثَدْجِي قِيْبَاتَشْ اِ ثِيْطَاوِيْنُ نَسْنُ.“

<sup>19</sup> نَشِيْنُ نَسْنُ بَلِي مَاَرَا مِيْنِ تَقَارُ شَارِيْعَا، اَقَا تَقَارُ ا-ثِ اِ يَنِّي اِدْجَانُ سَاذُو شَارِيْعَا، حِيْمَا اَدُ اِتُوَاْفَنُ كُوْرُ اَقْمُوْمُ  
وُ سَا اَدُ ثَدُوْرُ مَاَرَا دُونَشْتُ دَايْسُ رُعِيْبُ رَاثُ اِ اَرْبِي، <sup>20</sup> مَاَعَارُ زِي رَحْدَايْمُ نِ شَارِيْعَا وَارِ اِتُوَاْسَكْدُ وُرَا ذِ اِجْ نِ  
بِنَاذَمْ قِيْبَاتَشْ نَسْ، مِيْنِي سِ شَارِيْعَا اِ تُوَاْسَنُ دُنُوْبُ.

## نَاسَكْدَا سِ لِيْمَانُ وَحَدْسُ

<sup>21</sup> مَاَشَا رُحُوْ اَقَا تَهْهَارُ-دِ نَسَكْدَا نِ اَرْبِي بَرَا شَارِيْعَا، تُشْهَدُ حَاسُ شَارِيْعَا ذِ اِنَابِيْيُنُ، <sup>22</sup> اَقَا نَاسَكْدَا نِ اَرْبِي زِي  
لِيْمَانُ نِ بَشُو لِمَاسِيْحُ عَارُ مَاَرَا وُ حُ مَاَرَا اِنِّي زَايْسُ يُوْمُنُنُ، مِيْنِي وَارِ ذِيْنُ بُو رُقَارُزُ. <sup>23</sup> مِيْنِي مَاَرَا حُصَانُ

وُشَا نِقْضِ-ئِنِّنْ وُغُوْدَجِي نِ اَرَبِّي،<sup>24</sup> وُشَا تَوَاسْكَدَنَّ بَاطْرُ سِ اَرْضَا نَسُّ وُ سِ وُضْرَا حِ اِ اِدْجَانِ ذِي يَشُو لَمَاسِيحِ. <sup>25</sup> اَرَبِّي اِكَا ا-ث ذِ اَصْرَا حِ فَبْرُ، سِ لِيْمَانِ ذِكْ اِدَامَنْ نَسُّ، ذِي طُوْعِ نِ دُنُوْبِ نَعِّ نَبِي تُوْعَا نَكَا زِيْشِ، ذِي رُوْفْتِ نَبِي ذِ اَنْعِ اَوْشَا اَرَبِّي سِ تَاسِيْعِ نِ رُخَاَصَارُ نَسِّ حِيْمَا اَذِ-دِ اِبَانِ تَاسْكَدَا نَسِّ ذِي رُوْفْتِ-ا،<sup>26</sup> حِيْمَا اَذِ يِيْزِي نَتَا ذِ اَمْسْكَدُ وُ ذِي نَسْكَدَا اَذِ يَارُ ذِ اَمْسْكَادُ وَيِ اِدْجَانِ زِي لِيْمَانِ نِ يَشُو لَمَاسِيحِ.

<sup>27</sup> مَانِي اِدْجِ حَنِي وُسْمَعَارُ؟ وَاَرُ حَاَسِ نَسْبُوِيْزِي. سِ مَانِ شَارِيْعَا؟ سِ مَانِ زَحْدَايِمِ؟ عَمَارُضُ، مَاشَا سِ شَارِيْعَا نِ لِيْمَانِ. <sup>28</sup> حَنِي نَحْسَبُ بَلِي بِنَادَمْ اَذِ اِتْوَاَسْكَدُ سِ لِيْمَانِ، وَاَرُ اِدْجِي سِ زَحْدَايِمِ نِ شَارِيْعَا. <sup>29</sup> نِيْعِ اَرَبِّي نِ وُودَايِنِ وَاَهَا، وَاَرُ اِدْجِي نِ زَكْنُوْسِ عَاوُدُ؟ وَاَهْ، وُزَا نِ زَكْنُوْسِ! <sup>30</sup> مِيْنِزِي اَرَبِّي ذِ اِجْنِ وَنْبِي اِ عَا اِسْكَدَنَّ اِنْبِي اِتْوَاَحْسَبُ سِ لِيْمَانِ، وُ عَاوُدُ اِنْبِي وَاَرُ اِتْوَاَحْسَبُنْ سِ لِيْمَانِ. <sup>31</sup> مَا نَبْطُرُ شَارِيْعَا سِ لِيْمَانِ؟ وَاَيَاوُ، سِ زَمْفَرُوْبِ، نَشِيْنِ اَذِ نَضْمَنْ شَارِيْعَا.

### لِيْمَانِ نِ اِبْرَاهِيْمِ

**4** <sup>1</sup> مِيْنِ اِ عَا نِيْنِي خِ اِبْرَاهِيْمِ، اَزْدَجِيْفِ نِ اِبَابَاثَنْ نَعِّ، مِيْنِ يُوْفَا ذِي دَاثِ نَسُّ؟ <sup>2</sup> مِيْنِزِي مَارَا جَدِيْتِنَعِّ اِبْرَاهِيْمِ تُوْعَا اِتْوَاَسْكَدُ سِ زَحْدَايِمِ، اَقَا عَارَسِ شَانِ، مَاشَا وَاَرُ اِدْجِي شَا عَارُ اَرَبِّي. <sup>3</sup> مِيْنِزِي مِيْنِ اِقَارُ وُدَلِيْسِ؟ ”يَوْمَنْ اِبْرَاهِيْمِ ذِي اَرَبِّي وُشَا اِتْوَاَحْسَبُ اَسْ-دِ مَانِ اَبَا ذِ تَاسْكَدَا.“ <sup>4</sup> وَنْبِي اِخْدَمَنْ وَاَرُ ذِ اَسِّ تَتْوَاَحْسَبُ شَا زُمُوْنَتْ خِ زَحْسَابِ نِ اَرْضَا مَاشَا خِ زَحْسَابِ نِ وُمازِوَاَسِ مِيْنِزِي تُوْرَسَنْ اَسْ-دِ. <sup>5</sup> مَاشَا وَنْبِي وَاَرُ اِخْدَمَنْ، مَاشَا يَوْمَنْ ذِكْ وَنْبِي اِتْسْكَادَنْ اِمْدَنَابِ، اَقَا لِيْمَانِ نَسُّ اَذِ اَسِّ-دِ اِتْوَاَحْسَبُ ذِ تَاسْكَدَا. <sup>6</sup> اَمَّ مَامَشِ اِنَا ذَاوُودُ عَاوُدُ خِ سَعْدَنْ نِ بِنَادَمْ وَنْبِي وُمِي دِ اَسِّ اِحْسَبُ اَرَبِّي تَاسْكَدَا بَرَا زَحْدَايِمِ، وُمِي اِنَا:

<sup>7</sup> ”سَعْدَنْ نِ يَنْبِي وُمِي اِتْوَاَعْفَارُ وُخَطُو نَسْنِ،

اِنْبِي وُمِي اِسْدُوْزِي اَرَبِّي دُنُوْبِ نَسْنِ.

<sup>8</sup> سَعْدَنْ نِ بِنَادَمْ وُمِي وَاَرُ دِ اَسِّ اِحْسَبُ شَا اَرَبِّي دُنُوْبِ نَسْنِ.“

<sup>9</sup> مَا سَعْدَنْ-اِ خِ يَنْبِي اِتْوَاَحْسَبُنْ وَاَهَا نِيْعِ عَاوُدُ خِ يَنْبِي وَاَرُ اِتْوَاَحْسَبُنْ؟ سِ مِيْنِزِي نَقَارُ: ”لِيْمَانِ نِ اِبْرَاهِيْمِ اِتْوَاَحْسَبُ اَسْ-دِ ذِ تَاسْكَدَا!“ <sup>10</sup> مَامَشُ ذِ اَسِّ-ثِ-دِ اِتْوَاَحْسَبُ؟ مَا زَامِي تُوْعَا سِ وُحْتَانِ نِيْعِ مَارَا تُوْعَا بَرَا اَحْتَانُ؟ وَاَرُ تُوْعِي سِ وُحْتَانِ، مَاشَا تُوْعَا بَرَا اَحْتَانُ. <sup>11</sup> مِيْنِزِي اِكْسِي اَحْتَانُ ذِ زَعْرَامَتْ، وُ اَشْمِيْعِ نِ نَسْكَدَا اِكْسِي ثِ سِ لِيْمَانِ وُمِي ثِ تُوْعَا بَرَا اَحْتَانُ، حِيْمَا اَذِ يِيْزِي ذِ تَابَابَاثُ اِ مَارَا اِنْبِي يَوْمَنْ وَاَحَا نِيْنِي بَرَا اَحْتَانُ، حِيْمَا اَذِ اَسْنِ-دِ اِتْوَاَحْسَبُ لِيْمَانِ ذِ تَاسْكَدَا عَاوُدُ. <sup>12</sup> نَتَا ذِ تَابَابَاثُ اِ يَنْبِي سِ وُحْتَانِ، وَاَرُ اِدْجِي اِ يَنْبِي اِدْجَانِ سِ وُحْتَانِ وَاَهَا، مَاشَا عَاوُدُ اِ يَنْبِي اِكُوْرَنْ ذِكْ اِصُوْرَاْفِ نِ لِيْمَانِ نِ جَدِيْتِنَعِّ اِبْرَاهِيْمِ وُمِي تُوْعَا بَرَا اَحْتَانُ.

<sup>13</sup> مِيْنِزِي لُوَاعْدُ اِبْرَاهِيْمِ وُ اِ زَارِيْعَتْ نَسُّ بَلِي اَذِ يِيْزِي ذِ اَوْرِيْثِ نِ دُونَشْتِ، وَاَرُ ثِ اِكْسِي شَا زِي شَارِيْعَا، مَاشَا زِي نَسْكَدَا نِ لِيْمَانِ نَسُّ. <sup>14</sup> مِيْنِزِي مَارَا اِنْبِي زِي شَارِيْعَا ذِ اَوْرِيْثِنِ، اَقَا لِيْمَانِ اِحْسَارَنْ وُزَا ذِ لُوَاعْدُ اِبْضَرَنْ.

<sup>15</sup> مَاعَارُ شَارِيْعَا تَتَارُو اَعْضَابِ، مِيْنِزِي مَانِي وَاَرُ نَدْجِي شَارِيْعَا، وَاَرُ ذِيْنِ اِدْجِي وُزَا ذِ اَعْدِي نِ شَارِيْعَا.

<sup>16</sup> سِ وُيْنِي تَتْوَاَسْكَدُ سِ لِيْمَانِ، اِحْسُ اَذِ يِيْنِي سِ اَرْضَا، مَاْحَنْدُ اَذِ يِيْزِي لُوَاعْدُ نِيْشَانِ اِقَاعِ زَارِيْعَتْ، وَاَرُ اِدْجِي اِ يَنْبِي اِدْجَانِ زِي شَارِيْعَا وَاَهَا، مَاشَا عَاوُدُ اِ يَنْبِي اِدْجَانِ زِي لِيْمَانِ نِ اِبْرَاهِيْمِ، وَنْبِي ذِ تَابَابَاثِ نِ مَارَا اِدْغَنْ، <sup>17</sup> اَمَّ

## إِرُومَانِيَيْنِ

مَامَشُ ثُورَا: ”أَقَا كَبِيْغُ شَكْ ذِ ثَابَابَاتُ إِيْبِيْجُ نِ وَبَارُو زِي رَكْنُوسُ!“، زَاتُ إِرُوبِي وَنِي زِي ثُوعَا يَوْمُنِ نَنَّا، وَنِي إِيْبِيْشَنُ ثُوْدَارْتُ إِمِيْتِيْنِ ذِ وَنِي إِيْتْرَاغَانُ إِيْبِي وَارُ إِدْجِيْنِ أَحْمِي دَجَانُ.<sup>18</sup> وَأَخَا إِفْضَعُ أَسْ رَابَاسُ، أَقَا يَوْمُنِ سِ وَسِيْنَمُ أَدُ إِدُوْرُ ذِ ثَابَابَاتُ إِ وَاطَّاسُنِ نِ رَكْنُوسُ أَمَ مَامَشُ ثُورَا: ”أَمُو إِ غَا ثِيْرِي زَارِيْعَتُ نَكْ.“<sup>19</sup> لِيْمَانُ نَسْ وَارُ ثُوعِي إِضْعَفُ، وَمِي د-إِحْسَبُ أَرِيْمَتُ نَسْ ثَمُوْثُ أَمَ ثُوعَا غَارَسُ مِيَا نِ إِسْكُوْوسَا، وَ مِي إِعْرِي وَعُدِيْسُ نِ سَارَا.<sup>20</sup> نَنَّا وَارُ إِيْشَكُ شَا ذِي لُوعَاذُ نِ أَرَبِي سِ نَفْسُ نِ لِيْمَانُ، مَاشَا إِمْحَصُ ذِي لِيْمَانُ نَسْ، إُوْشَا أَعُوْدْجِي إِرُوبِي.<sup>21</sup> ثُوعَا إِيْسَنُ نِيْشَانُ بَلِي مِيْنِ زَايَسُ ثُوعَا إِوَاعِدُ أَرَبِي، إِرْمَارُ أَدُ ثِ إِيْكَ تَانِيَا.<sup>22</sup> سِ وَنِي إِيْتُوَاحْسَبُ أَسْ-د- لِيْمَانُ ذِ نَاسْكَدَا.

<sup>23</sup> مَاشَا وَارُ ثُورِي ذِي سِيْبِيْتُ نَسْ وَهَا، أَقَا إِيْتُوَاحْسَبُ أَسْ-د- لِيْمَانُ نَسْ ذِ نَاسْكَدَا،<sup>24</sup> مَاشَا عَاوَدُ ذِي سِيْبِيْتُ نَعُ، مِيْنَزِي نَنَّا أَدُ أَنْغُ ث-إ-د-إِحْسَبُ ذِ نَاسْكَدَا، نِ شِيْنِ إِيْبِي إِيْتَامُنُ ذِكُ وَنِي د-إِسْنِكَارُنُ يَشُو لِمَاسِيْحُ، سِيْدِيْبِيْنَعُ، زِي نَادَارْتُ نِ إِمِيْتِيْنِ،<sup>25</sup> أَقَا ذِ نَنَّا إِيْتُوَاسْلَمُنُ ذِي سِيْبِيْتُ نِ ذُنُوْبُ نَعُ وَشَا إِيْكَارُ-د- حِيْمَا أَدُ أَنْغُ إِسْكَدَا.

### ثَايْرِي نِ أَرَبِي سِ لِمَاسِيْحُ ذِكُ وَوَرَاوُنُ نَعُ

**5** <sup>1</sup> حَنِي نَشِيْنِ، أَمَ نِيْتُوَاسْكَدُ سِ لِيْمَانُ، أَقَا أَدُ غَارِنَعُ يِيْرِي زَهْنَا أ-كُ-ذِ أَرَبِي سِ سِيْدِيْبِيْنَعُ يَشُو لِمَاسِيْحُ،<sup>2</sup> وَنِي زَايَسُ عَاوَدُ إِدُوْرُ أَنْغُ-دِ أَدَافُ سِ لِيْمَانُ غَارُ أَرَضَا أِيَا مِيْنِ ذِي نَبْدُ وَ نَسْمَعَارُ ذِكُ وَسِيْنَمُ نِ وَعُوْدْجِي نِ أَرَبِي.<sup>3</sup> وَارُ إِدْجِي ذِي مَانُ أِيَا وَهَا، مَاشَا نَسْمَعَارُ عَاوَدُ ذِي رَمْحَايِمُ، نَسْنُ بَلِي رَمْحَنُ تَثَارُو-دِ دَانِيْنَعُ صَبَارُ،<sup>4</sup> ذِ صَبَارُ أَدُ يَابُوي ثَاقدَجِيْتُ وَشَا ثَاقدَجِيْتُ أَدُ ثَاوِي أَسِيْتَمُ<sup>5</sup> وَشَا أَسِيْتَمُ وَارُ إِيْتَسْحَسِيْمُ شَا، مِيْنَزِي ثَايْرِي نِ أَرَبِي أَقَا تَشُوَافَارَعُ ذِكُ وَوَرَاوُنُ نَعُ سِ أَرُوْحُ إِقْدَسُنُ إِ ذِ أَنْغُ إِمُوْشُنُ.  
<sup>6</sup> مَاعَارُ ذِي سِيْبِيْتُ نِ ثُوْضَعْفَتُ نَعُ، إِمُوْثُ لِمَاسِيْحُ ذِي رُوْفَتُ-أِ ذِي طُوْعُ نِ إِعْفَانُنُ.<sup>7</sup> مَاعَارُ وَارُ ثِيْبِيْدُ حَدُ أَدُ إِمْتُ ذِي طُوْعُ نِ وَعُقَانُ، مِيْنَزِي ذِي طُوْعُ نِ وَصَبْحَانُ أَدُ تَاعُ إِرْمَارُ أَدُ إِرْزَمُ حَدُ أَدُ إِمْتُ.<sup>8</sup> مَاشَا أَرَبِي إِمْرَا أَنْغُ ثَايْرِي نَسْ، مِيْنَزِي وَمِي ثُوعَا أَنْغُ عَاذُ ذِ إِمْدَنَابُ، إِمُوْثُ لِمَاسِيْحُ ذِي طُوْعُ نَعُ.<sup>9</sup> مَشْحَارُ قَاعُ رَحُوْ إِ غَا نِيْتُوَاسْكَدُ سِ إِدَامُنُ نَسْ وَشَا أَدُ زَايَسُ نِيْتُوَاسْنَجَمُ رَكُ وَغَضَابُ!<sup>10</sup> مِيْنَزِي رَامِي ثُوعَا أَنْغُ عَاذُ ذِ زُعْدِيَانُ، نِيْتُوَاسْصِرْحُ أ-كُ-ذِ أَرَبِي سِ رُمُوْثُ نِ مَبَسُ، مَشْحَارُ قَاعُ رَحُوْ، أَوَارِيْبِي رَامِي ثُوعَا أَصْرَاخُ، أَدُ نِيْتُوَاسْنَجَمُ سِ ثُوْدَارْتُ نَسْ.<sup>11</sup> وَارُ إِدْجِي مَانُ أِيَا وَهَا، مَاشَا أَدُ نَسْمَعَارُ ذِي أَرَبِي عَاوَدُ سِ سِيْدِيْبِيْنَعُ يَشُو لِمَاسِيْحُ، وَنِي زِي نَكْسِي رَحُوْ أَصْرَاخُ سِ وَفِيْضُ.

### أَدَامُ ذِ لِمَاسِيْحُ

<sup>12</sup> مَاعَارُ أَحْمِي سِ يِيْبِيْجُ نِ بِنَادَمُ يُوْدْفُ-دِ دَنْبُ غَارُ دُونَشْتُ وَشَا سِ دَنْبُ ثُوْدْفُ-دِ رُمُوْثُ، أَمُو-دِ ثُوْدْفُ رُمُوْثُ غَارُ إِيُوْدَانُ مَارَا، مِيْنَزِي حَضَانُ مَارَا.<sup>13</sup> مِيْنَزِي فَبِرُ مَا ثُوعَا نُدْجُ شَارِيْعَا، ثُوعَا دَنْبُ ذِي دُونَشْتُ، مَاشَا دَنْبُ وَارُ إِيْتُوَاحْسَبُ شَا مِيْنَزِي وَارُ ذِيْنُ نُدْجِي شَارِيْعَا.<sup>14</sup> مَاشَا رُمُوْثُ ثُوعَا ثَحْكَمُ زِي أَدَامُ أَرُ مَوْسَا وَرَا حُ يِنِي وَارُ إِحْضِيْنُ أَمَشْنَاوُ مَامَشُ إِحْضَا أَدَامُ أ-كُ-ذِ شَارِيْعَا، أَدَامُ وَنِي ذِ صِيْفَتُ نِ وَنِي دِ إِ غَا يَاسُنُ.  
<sup>15</sup> مَاشَا وَارُ إِدْجِي سِ وَخَطُوْ أَمَشْنَاوُ سِ ثُوْهِيْبَتُ نِ أَرَضَا، مِيْنَزِي مَارَا مَوْثُنُ أَطَّاسُ حُ سِيْبِيْتُ نِ إِيْجُ نِ وَخَطُوْ، مَشْحَارُ قَاعُ إِ غَا إِفِيْضُ أَرَضَا نِ أَرَبِي وَ تَاوْهِيْبَتُ سِ يِيْبِيْجُ نِ بِنَادَمُ، يَشُو لِمَاسِيْحُ إِ وَاطَّاسُ.<sup>16</sup> مَاشَا سِ مِيْنِ إِمُوْشُنُ سِ أَرَضَا وَارُ إِيْتِيْرِي أَمَشْنَاوُ سِ وَخَطُوْ نِ يِيْبِيْجُنُ. سِ مِيْنَزِي رَحُوْكَمُ إِيْتَاوِي-دِ لِحِيْسَابُ زِكُ إِيْجُ نِ وَخَطُوْ،

مَاشَا ثَاوَهِييْتُن نَ اَرَضَا ثَثَاوِي-د رُكَّ وَاطَّاس نَ اِخْطَانُ اَرَّ اِ غَا نَتَّوَاَسْكَدَّ.<sup>17</sup> مِيْنَزِي مَارَا سَ وُخْطُو نَ اِجْنُ اَقَا ثَحْكَم رُموُثْ، مَشْحَارُ قَاعِ اِ غَا حَكْمُنْ ذِي ثُوْدَارْتْ اِنِّي اِكْسِيْنُ اَفِيضْ نَ اَرَضَا ذَ ثُمُوْشِي نَ ثَسْكَدَا سَ يِيْجَنْ، اَقَا-ثَ ذَ يَشُو لَمَاسِيْحَ.

<sup>18</sup> اَمَ مَامَشْ حَتِّي سَ يِيْجَنْ نَ وُخْطُو اَقَا اِدُوْرُ زُحُوْكَمُ حُ مَارَا اِدُوْدَانْ، اَمُو اِ-د-اِنَّاسُ اَرَضَا عَارَ مَارَا اِدُوْدَانْ سَ ثَسْكَدَا نَ يِيْجَنْ، حِيْمَا اَذْ ثُوَاَسْكَدُنْ اِ ثُوْدَارْتْ.<sup>19</sup> مِيْنَزِي اَمَاشَتَاوُ سَ رُموُعَصِييْتْ نَ اِجْ نَ بَنَادَمُ دُوْرُنْ اَطَّاسْ ذَ اِمْدَنَابْ، اَمُو عَاوُدْ سَ طَّاعْتْ نَ اِجْنُ اَذْ دُوْرُنْ اَطَّاسْ ذَ اِمْسْكَادُنْ.<sup>20</sup> مَاشَا وُمي-د-ثُوْسَا شَارِيْعَا، اِمَارِي دَنْبْ، وُ مَانِي اِمَارِي دَنْبْ، اِمَارِي اَرَضَا كَنَّا سَ وَاطَّاسْ،<sup>21</sup> حِيْمَا، اَمَ مَامَشْ اِحْكَمُ دَنْبْ اَرَّ رُموُثْ، اَذْ اِحْكَمُ اَرَضَا ثَانِيَا سَ ثَسْكَدَا اَرَّ ثُوْدَارْتْ اِتْدُوْمَانْ سَ يَشُو لَمَاسِيْحَ، سِيْدِيْتْنِخْ.

### اَسْغُضْ ذِي لَمَاسِيْحَ

**6** <sup>1</sup> مِيْنُ اِ غَا نِيْنِي حَتِّي؟ مَا اَذْ نَقِيْمُ ذِي دَنْبْ حِيْمَا اَذْ اِمَارِي اَرَضَا؟<sup>2</sup> عَمَارُضْ! نَشِيْنُ اِنِّي اِمُوْتُنْ اِ دَنْبْ، مَامَشْ عَاذْ دَايْسُ اِ غَا نَدَارْ؟<sup>3</sup> مَا وَاْرَ ثَسِيْنَمُ شَا بَلِي اِنِّي زَايْنِغُ اِتْوَاَسْغُضُنْ ذِي يَشُو لَمَاسِيْحَ، ثُوَاَسْغُضُنْ ذِي رُموُثْ نَسْ؟<sup>4</sup> اَقَا نَتَّوَانُضْرُ اَكِيْدَسْ سَ وُسْغُضُنْ ذِي رُموُثْ، حِيْمَا اَمَ مَامَشْ د-اِتْوَاَسْكَارُ لَمَاسِيْحَ زِي ثَاْدَارْتْ نَ اِمْتِيْنُ عَارَ وُعوُدْجِي نَ بَابَاسْ، اَمُو اِ غَا ثُوِيُوْرُ وُرَا ذَ نَشِيْنُ ذِي ثُوْدَارْتْ نَ جَدِيْدْ.<sup>5</sup> مِيْنَزِي مَارَا نَتَّوَاَزُوْ ذَ اِجْنُ اَكِيْدَسْ سَ ثَفْرَاسْ نَ رُموُثْ نَسْ، حَتِّي اَمُو اِ غَا نِيْرِي عَاوُدْ ذَ اِجْنُ اَكِيْدَسْ سَ ثَفْرَاسْ نَ ثُنُوْكَرَا نَسْ.<sup>6</sup> اَقَا نَسْنُ بَلِي بَنَادَمُ نِغْ اَفْذِيْمُ اِتْوَاَصَلْبُ اَكِيْدَسْ، حِيْمَا اَذْ ثَبُصْرُ اَرِيْمْتْ نَ دَنْبْ، وَاْرَ نَذِيْكَوِيْرُ عَاوُدْ ذَ اِمْسْخَارُنْ اِ دَنْبْ.<sup>7</sup> مِيْنَزِي وِنِّي اِمُوْتُنْ، اَقَا اِتْوَاْفَكْ زِي دُنُوْبْ.

<sup>8</sup> مَارَا ثُوْعَا نَمُوْتْ اَكْ-ذَ لَمَاسِيْحَ، اَقَا اِحْ اَنْغُ اَذْ نَامُنْ بَلِي اَذْ نَدَارْ عَاوُدْ اَكْ-ذَ لَمَاسِيْحَ.<sup>9</sup> مِيْنَزِي نَسْنُ بَلِي لَمَاسِيْحَ اِتْوَاَسْكَارْ-دَ زِي ثَاْدَارْتْ نَ اِمْتِيْنُ، وَاْرَ اِتْمَتِيْ عَاوُدْ. اَقَا رُموُثْ وَاْرَ حَاسْ ثَحْكَمُ عَاذْ.<sup>10</sup> مِيْنَزِي رُكَّ وُغَزْدِيْسْ نَ رُموُثْ اِ اِمُوْتْ، اَقَا اِمُوْتْ اِ دُنُوْبْ اِجْ نَ وُموُوْرُ اِ رِيْدَا، مَاشَا رُكَّ وُغَزْدِيْسْ نَ ثُوْدَارْتْ اِ اِدَارْ، اِدَارْ اِ-تْ اِ اَرْبِي.

<sup>11</sup> اَمُو كَنِيُوْ عَاوُدْ: حَسْبَمُ اِخْفُ ثُوْمُ ذَ اِمْتِيْنُ اِ دَنْبْ، مَاشَا ذَ اِمْدَارُنْ اِ اَرْبِي ذِي سِيْدِيْتْنِغْ، يَشُو لَمَاسِيْحَ.<sup>12</sup> حَتِّي وَاْرَ ثَجِيْمُ دَنْبْ اَذْ اِحْكَمُ ذِي اَرِيْمْتْ ثُوْمُ اِفْتَانْ، اَذْ اَسْ ثَطَّاعَمُ ذِي ثَشَوَاتْ نَسْ،<sup>13</sup> وُشَا وَاْرَ ثُوْشِيْمُ اِغَزْدِيْسُنْ اِ اَرِيْمْتْ ثُوْمُ اَمَ دُوْرَانْ اِ رُموُعَصِييْتْ، مَاشَا وُشْمُ اِخْفُ ثُوْمُ اِ اَرْبِي، اَمَ اِدُوْدَانْ اِنِّي اِدُوْرُنْ عَارَ ثُوْدَارْتْ جَارْ نَ اِمْتِيْنُ وُشَا وُشْمُ اِغَزْدِيْسُنْ نَ اَرِيْمْتْ ثُوْمُ اِ اَرْبِي اَمَ دُوْرَانْ اِ ثَسْكَدَا.<sup>14</sup> دَنْبْ وَاْرَ حَاوَمُ اِحْكَمُ شَا، مِيْنَزِي وَاْرَ نَدْجِيْمُ سَاْدُوْ شَارِيْعَا مَاشَا سَاْدُوْ اَرَضَا.

### اِمْسْخَارُنْ نَ ثَسْكَدَا

<sup>15</sup> مَامَشْ حَتِّي؟ مَا اَذْ نَحْضَا مِيْنَزِي وَاْرَ نَدْجِي شَا سَاْدُوْ شَارِيْعَا، مَاشَا سَاْدُوْ اَرَضَا؟ عَمَارُضْ!<sup>16</sup> مَا وَاْرَ ثَسِيْنَمُ شَا بَلِي وِنِّي وُمي ثُوْشِيْمُ اِخْفُ ثُوْمُ ذَ اِمْسْخَارُنْ اِ طَّاعْتْ، اَقَا كَنِيُوْ ذَ اِمْسْخَارُنْ اِ وِنِّي وُمي ثَطَّاعَمُ، مَا اِ دَنْبْ اِ ثَطَّاعَمُ نِيْغُ اِ ثَسْكَدَا؟

<sup>17</sup> ثَقَادُ اَسْ اِ اَرْبِي، اَقَا ثُوْعَا كَنِيُوْ ذَ اِمْسْخَارُنْ اِ دَنْبْ وُشَا ثُدُوْرَمُ ثَطَّاعَمُ سَ وُوْرُ ذَاْبْ اِصْفَانْ نَ وُسْرَمْدُ اِ زِي ثَتَّوَاَسْرَمْدَمْ.<sup>18</sup> رَامِي ثَتَّوَاْفَكَمُ زِي دَنْبْ ثُدُوْرَمُ ذَ اِمْسْخَارُنْ نَ ثَسْكَدَا.<sup>19</sup> سَاوَارِعْ اَمَ بَنَادَمُ حُ سِييْتْ نَ ثُوْعَعْفَتْ نَ اَرِيْمْتْ ثُوْمُ، مِيْنَزِي اَمَ مَامَشْ ثُوْشِيْمُ اِغَزْدِيْسُنْ ثُوْمُ ذَ اِمْسْخَارُنْ اِ رَحْمَجْ وُ اِ مِيْنُ اِدْجَانْ صِيْدُنْ نَ شَارِيْعَا اَرَّ



إِ غَا نَضَادَمَّ شَارِيَعَا، أَمْنِي رَحُو وَشَمَّ إِغَزْدِيْسُنْ نُومُ ذِ إِمْسَحَارُنْ إِ نَسْكَدَا أَرْ إِ غَا تَتَوَاقِدْسَم. <sup>20</sup> مِيْنِيْ رَاْمِي نُوْعَا كَبِيُو ذِ إِمْسَحَارُنْ نِ دَنْبِ، نُوْعَا كَبِيُو ذِ إِحُورِيَّيْنِ زِي جِيْهْتُنْ نِ نَسْكَدَا. <sup>21</sup> مَاَنْ رُغِيْدَجْتِ إِ نُوْعَا غَارُومُ رَحْدَتِيْ؟ نِيْمَسْرَايِيْنِ نِيْنِيْ إِ زِي تَتَضَحَامُ رَحُو؟ سِ مِيْنِيْ أَنْكَارُ نَسْنَتْ ذِ رُموْتُ. <sup>22</sup> مَاْشَا رَحُو، وَوَمِي تَتَوَاقِدْمُ زِي دَنْبِ وَشَا تَدُوْرَمُ ذِ إِمْسَحَارُنْ نِ أَرْبِي، أَقَا رُغِيْدَجْتِ نُومُ تَتَوَاقِدْسُ، وَشَا وَنْكَارُ نَسْ نُوْدَارْتِ إِتْدُومَان. <sup>23</sup> مِيْنِيْ رَحْرَا ضِ نِ دَنْبِ ذِ رُموْتُ، مَاْشَا تَاوْهِيْبْتِ نِ أَرْضَا نِ أَرْبِي ذِ نُوْدَارْتِ إِتْدُومَانِ سِ سِيْدِيْنْتِغْ، يَشُو لَمَاسِيْح.

### أَمْتِيْرُ نِ زَمْرَاشِ

**7** <sup>1</sup> مَا وَارَ تَسِيْنَمُ شَا، أَيْتَمَا، سَاوَارِغْ أَكْ-ذِ يِنِيْ إِسْنَنْ شَارِيَعَا، أَقَا شَارِيَعَا تَضَجْضُ خُ بِنَادَمُ مِيْنِ غَا يَكْ إِدَارُ؟ <sup>2</sup> تَامْعَارْتِ تَقْنُ غَارُ وَرِيَاْزُ نَسْ سِ شَارِيَعَا مِيْنِ غَا يَكْ إِدَارُ، مَاْشَا مَارَا إِموْتُ وَرِيَاْزُ نَسْ، أَقَا تَتَوَاقِفُ زِي شَارِيَعَا زِي جِيْهْتُنْ وَرِيَاْزُ نَسْ. <sup>3</sup> مَاْشَا مَارَا نَجَا-إِثْ إِ وَرِيَاْزُ نَغْنِي، مِيْنِ غَا يَكْ وَرِيَاْزُ إِدَارُ، تَتَوَاسَمَا تَرْنَا. مَاْشَا مَارَا إِموْتُ وَرِيَاْزُ نَسْ، نَتَاثُ غَارَسُ نِيْرِيْ زِي شَارِيَعَا أَقَا وَارَ تَرْنِيْ مَارَا تَمْرَشْ أَكْ-ذِ وَرِيَاْزُ نَغْنِي. <sup>4</sup> خَنِي، أَيْتَمَا، كَبِيُو عَاوَدُ أَقَا تَمُوْتَمُ إِ شَارِيَعَا سِ أَرِيْمْتِ نِ لَمَاسِيْح، حِيْمَا أَدْ تَدُوْرَمُ إِ وَنَغْنِي إِ وَنِيْ د-إِكَارُنْ زِي تَادَارْتِ نِ إِمْتِيْنِ، حِيْمَا أَدْ نُوْشَمُ رُغِيْدَجْتِ إِ أَرْبِي. <sup>5</sup> مِيْنِيْ وَوَمِي ذِ أَنْخُ نُوْعَا ذِيْ أَرِيْمْتِ تَامْدُوْبْتِ، نُوْعَا شَهْوَاثِ نِ دُنُوْبِ خَدْمْتِ ذِكْ إِغَزْدِيْسُنْ نِ أَرِيْمْتِ نَخْ أَمْ تَوَاعَزْنَتْ زِي شَارِيَعَا أَرَاْمِيْ إِ غَا أُوْبِيْتِ رُغِيْدَجْتِ إِ رُموْتُ. <sup>6</sup> مَاْشَا رَحُو أَقَا تَتَوَاقِفُ زِي شَارِيَعَا، أَقَا نَمُوْتُ خُ مِيْنِ نُوْعَا ذِيْ تَتَوَاحَسُ، حِيْمَا أَدْ نَعْبُدُ سِ تَجْدِيْدْتِ نِ أَرُوْحِ، وَارَ إِدْجِيْ سِ تَقْدِيْمْتِ نِ نِيْرَا إِقْدَسُنْ.

### أَمْنِيْغِيْ أَكْ-ذِ دُنُوْبِ

<sup>7</sup> مِيْنِ إِ غَا نِيْنِيْ خَنِيْ؟ مَا شَارِيَعَا ذِ دَنْبِ؟ عَمَارُضْ! مَاْشَا وَارَ سِيْنِيْغُ دَنْبِ مُعِيْرُ سِ شَارِيَعَا وَهَا، مَاْعَارُ وَارَ سِيْنِيْغُ تَشُوْبُ مَارَا وَارَ تَنِيْ شَارِيَعَا: "وَارَ تَأَسَمُ!" <sup>8</sup> مَاْشَا دَنْبِ يُوْقَا لُقُورَاصِ سِ نُوْصِيْتُ وَشَا تَكْمَا ذَايِيْ كُوْرُ نَشُوْبُ، مِيْنِيْ بَرَا شَارِيَعَا دَنْبِ إِموْتُ. <sup>9</sup> زِيْشُ نُوْعَا دَارِعُ بَرَا شَارِيَعَا، مَاْشَا وَوَمِي د-نُوْصَا نُوْصِيْتِ، إِبْدَا دَنْبِ أَدْ إِدَارُ، وَشَا مَوْتِغْ. <sup>10</sup> وَفِيْعُ بَلِيْ تَاوْصِيْتِ إِ إِدْجَانُ إِ نُوْدَارْتِ، تِنْدَهْ غَارُ رُموْتُ. <sup>11</sup> مِيْنِيْ دَنْبِ، أَمْ يُوْقَا لُقُورَاصِ سِ نُوْصِيْتِ، إِشْمَتُ أَيِيْ وَشَا نِيْنَا أَيِيْ رَايَسْ. <sup>12</sup> خَنِيْ شَارِيَعَا إِقْدَسُنْ وَ تَاوْصِيْتِ إِقْدَسُنْ، نَسْكَدُ وَ نَصْبُحْ. <sup>13</sup> مَا إِدُوْرُ أَيِيْ مِيْنِ إِدْجَانُ ذِ أَصْبَحَانُ ذِ رُموْتُ إِوُ؟ عَمَارُضْ! مَاْشَا دَنْبِ، حِيْمَا أَدْ إِبَانُ دَنْبِ، إِسْكَمَا ذَايِيْ رُموْتُ سِ مِيْنِ إِدْجَانُ ذِ أَصْبَحَانُ، حِيْمَا أَدْ إِدُوْرُ دَنْبِ ذِ دَنْبِ كَنَّاْزِ سِ نُوْصِيْتِ. <sup>14</sup> أَقَا نَسْنُ بَلِيْ شَارِيَعَا زِي أَرُوْحِ إِ تَدْجِ، مَاْشَا نَشْ ذِ بِنَادَمُ ذِ أَمْدُنُوْبِ، مَنَزَعُ إِ دَنْبِ، <sup>15</sup> مِيْنِيْ وَارَ سِيْنِيْغُ مِيْنِ إِ غَا كُغْ، وَرَا عَاوَدُ مِيْنِ خَسْغْ،

6:7' وَارَ إِدْجِيْ سِ تَقْدِيْمْتِ نِ نِيْرَا إِقْدَسُنْ - نِيْرَا إِقْدَسُنْ سَاوَارَنْتِ خُ يَشُو لَمَاسِيْح. نَتَا ذِ أَتَارَاسِ أَمْرُوْرُوْ نِ وَذَلِيْسِ إِقْدَسُنْ زَكْ وَذَلِيْسِ وَمْرُوْرُوْ أَدْ أَدَلِيْسُ نِ وَسَارْتَبْ غَارُ وَنْكَارُ نَسْ. وَنِيْ إِقَارُنْ أَدَلِيْسُ إِقْدَسُنْ (إِخْسُ أَدْ يِيْنَا نِيْرَا إِقْدَسُنْ) نَحْرَا مَا إِسْنُ وَتَارَاسِ أَمْرُوْرُوْ نِ وَذَلِيْسِ، إِدْجِ ذِي تَقْدِيْمْتِ نِ نِيْرَا إِقْدَسُنْ، إِخْسُ أَدْ يِيْنِي، نَتَا إِقَارُ بَرَا مَا إِتَوَاْزِيْ أَتَارَاسِ أَمْرُوْرُوْ، نَتَا أَمْ إِجْ نِ بِنَادَمُ ذِ أَدَارَعَاْزِ. أَدَلِيْسُ إِ إِقَارُ، وَارَ إِدَارُ إِ نَتَا، مَاْشَا أَدَلِيْسُ أَمْ إِجْ نِ وَنَمْتَا. سِ وَوَمِي وَنِيْ إِقَارُنْ أَقَا تَدْجِ ذِي تَقْدِيْمْتِ نِ نِيْرَا إِقْدَسُنْ، وَارَ إِدْجِيْ ذِي تَمَانِيُوْتِ نِ أَرُوْحِ، مَاْعَارُ مُعِيْرُ مَارَا إِجْ نِ بِنَادَمُ إِسْنُ يَشُو لَمَاسِيْحِ سِ وُوْرُ وَ سِ لِيْمَانِ، أَدْ إِفْبُرُ أَرُوْحِ إِقْدَسُنْ وَرَا ذِ تَمَانِيُوْتِ نِ أَرُوْحِ ذِي دَاخِرُ نَسْ وَشَا أَدْ إِعَارُ أَدَلِيْسُ إِقْدَسُنْ سِ يِيْعُ نِ سَكْلُ ذِ جُدِيْدُ.

وَارِث تَكْعُ، مَاشَا مِينِ شَارُهَعُ ذِ مَانَاوْنِي إِ تَكْعُ. <sup>16</sup> مَارَا تَكْعُ مِينِ وَاَرِ تَخْسَعُ، اَدُ وَاَفْقَعُ اَكْ-ذِ شَارِيَعَا، بَلِي اَقَا نَتَاثُ تَصْبَحُ. <sup>17</sup> مَاشَا رَحُو نَشُ وَاَرِ تَكْعُ مَانَ اَبَا عَاذُ، مَاشَا دَنْبُ إِ ذِ اَبِي اِزْدَعْنُ اِيْتِكُ اِث- <sup>18</sup> مِينِزِي سُنْعُ وَاَرِ ذَا بِي اِزْدَعُ مِينِ اِشْتَانُ، اِحْسُ اَدُ بِي بِي ذِي اَرِيْمَتْ تَامْدُنُوْبَتْ اِنُو. مِينِزِي اِهُونُ حَا فِ مَاحَنْدُ اَدُ حَسْعُ تَشُونِي، مَاشَا وَاَرِ رَمَارُعُ اَدُ تَكْعُ. <sup>19</sup> مِينِزِي وَاَرِ تَكْعُ تَشُونِي اِ حَسْعُ، مَاشَا رَعَارُ اِ وَاَرِ تَخْسَعُ شَا، ذِ مَانَاوْنِي اِ تَكْعُ. <sup>20</sup> مَارَا تَكْعُ مِينِ وَاَرِ تَخْسَعُ، وَاَرِ اِذْجِي عَاذُ ذِ نَشُ اِ اِتْكَنُ مَانَ اَبَا، مَاشَا دَنْبُ وَنْيِ ذِ اَبِي اِزْدَعْنُ. <sup>21</sup> حَنْيِ تَا فَعُ شَارِيَعَا اَبَا اَمُ تَخْسَعُ اَدُ كْعُ تَشُونِي عِلَا حَصَابُ تَانْفَسَسَتْ اِنُو، اَقَا رَعَارُ يُوْدَسُ اَبِي-د. <sup>22</sup> مِينِزِي فَا رَحُفُ سِ شَارِيَعَا نِ اَرَبِي زِي جِيهَتْ نِ بِنَادَمْ نِي ذِي دَا حَزْرُ اِنُو، <sup>23</sup> مَاشَا تَوَا زِيغُ ذِيْنِ شَارِيَعَا نَعْنِي ذَا كُ اِغْرِزِيْسُنُ اَرِيْمَتْ اِنُو، تَتْمَعْنَا اَكْ-ذِ شَارِيَعَا نِ رَعْمَزُ اِنُو وُشَا نَحْبَسُ اَبِي سِ شَارِيَعَا نِ دَنْبُ تَنِي اِذْجَانُ ذَا كُ اِغْرِزِيْسُنُ اَرِيْمَتْ اِنُو. <sup>24</sup> اَبَا حَاتُ مَانَا وَمَشُومُ-ا نِ بِنَادَمْ اِ ذِجِيغُ اِ وِي ذِ اَبِي اِ عَا اِسْنَجْمُنُ زِي اَرِيْمَتْ-ا نِ زُمُوْتُ؟ <sup>25</sup> تَقَاذِيغُ اَرَبِي، سِ سِيْدِيْتِنْعُ يِشُو لِمَاسِيحُ نُو اِسْنَجْمُ! اَمُو اَقَا نَشُ سِيْمَانْتُ اِنُو سِ رَعْمَزُ اِ حِذْمُغُ اِ شَارِيَعَا نِ اَرَبِي، مَاشَا سِ اَرِيْمَتْ اِنُو تَامْدُنُوْبَتْ اِ شَارِيَعَا نِ دَنْبُ.

### نُودَارْتُ سِ اَرُوخُ اِقْدَسُنُ

**8** <sup>1</sup> حَنْيِ وَاَرِ ذِيْنِي بُو لِحِيْسَابُ رَحُو خُ يِنِي ذِي يِشُو لِمَاسِيحُ، اِنِي اِكُورُنُ وَاَرِ اِذْجِي ذَا كُ وِبْرِيْدُ نِ اَرِيْمَتْ تَامْدُنُوْبَتْ. <sup>2</sup> مِينِزِي شَارِيَعَا نِ اَرُوخُ نِ نُودَارْتُ ذِي يِشُو لِمَاسِيحُ، اَقَا تَفَكُ اَشُ زِي شَارِيَعَا نِ دَنْبُ ذِ زُمُوْتُ. <sup>3</sup> مِينِزِي مِينِ وَاَرِ تَرْمَارُ شَارِيَعَا مَآ غَارُ تُو غَا تَضَعُفُ سِ اَرِيْمَتْ اِفْتَانُ، اَرَبِي اَمُ د-اِسْكَ مِيْسُ ذِي اَرِيْمَتْ يَارُوسُنُ ذِي دَنْبُ، وُشَا مَانَ اَبَا خُ سِيْبِتُ نِ دَنْبُ، اَقَا اِحَا سَبُ دَنْبُ ذِي اَرِيْمَتْ، <sup>4</sup> حِيْمَا اَدُ ذَا بِنِغُ تَتُوَا كَمَزُ تَاسْكَذَا نِ شَارِيَعَا، ذَا كُ اِنِي اِكُورُنُ وَاَرِ اِذْجِي ذَا كُ وِبْرِيْدُ نِ اَرِيْمَتْ تَامْدُنُوْبَتْ مَاشَا ذَا كُ وِبْرِيْدُ نِ اَرُوخُ. <sup>5</sup> مِينِزِي اِنِي اِذْجَانُ ذِي اَرِيْمَتْ تَامْدُنُوْبَتْ تَكُنُ نِيْتُ نَسْنُ ذِي اَرِيْمَتْ تَامْدُنُوْبَتْ، مَاشَا اِنِي نِ اَرُوخُ تَكُنُ تِ ذِي اَرُوخُ. <sup>6</sup> مِينِزِي تِيْتُ نِ اَرِيْمَتْ تَامْدُنُوْبَتْ ذِ زُمُوْتُ، مَاشَا تِيْتُ نِ اَرُوخُ ذِ نُودَارْتُ ذِ زَهْنَا. <sup>7</sup> مِينِزِي تِيْتُ نِ اَرِيْمَتْ تَامْدُنُوْبَتْ ذِ زَعْدَاوَاتُ اِ اَرَبِي مِينِزِي وَاَرِ تَتُكُ شَا اَرَايُ اِ شَارِيَعَا نِ اَرَبِي، مَآ غَارُ وَاَرِ ذِ اَسُ تَرْمَارُ. <sup>8</sup> اِنِي اِذْجَانُ ذِي اَرِيْمَتْ تَامْدُنُوْبَتْ وَاَرِ اِزْمَارُنُ اَدُ اَرِضَانُ اَرَبِي.

<sup>9</sup> مَاشَا كَنِيُو وَاَرِ نُدْجِيْمُ شَا ذِي اَرِيْمَتْ تَامْدُنُوْبَتْ، مَاشَا ذِي اَرُوخُ مَارَا اِزْدَعُ ذَا بِيَوْمُ اَرُوخُ نِ اَرَبِي. مَاشَا مَارَا حِذُ وَاَرِ غَارِسُ بُو اَرُوخُ نِ لِمَاسِيحُ، ذِ وَنْيِ وَاَرِ اِزْبِيْرِي نَسُ. <sup>10</sup> مَارَا ذَا بِيَوْمُ لِمَاسِيحُ، اَقَا اَرِيْمَتْ تَامْدُنُوْبَتْ تَمُوْتُ زِي سِيْبِتُ نِ دَنْبُ، مَاشَا اَرُوخُ اِذَارُ زِي سِيْبِتُ نِ تَسْكَذَا. <sup>11</sup> مَارَا اَرُوخُ نِ وَنْيِ د-اِسْنَكَارُنُ يِشُو زِي تَادَارْتُ نِ اِمْتِيْنِ اِزْدَعُ ذَا بِيَوْمُ، اَقَا وَنْيِ د-اِسْنَكَارُنُ لِمَاسِيحُ زَا كُ اِمْتِيْنِ اَدُ اِسْدَارُ عَاوُدُ اَرِيْمَاتُ نُوْمُ اِفْتَانُ سِ اَرُوخُ نَسُ اِ اِزْدَعْنُ ذَا بِيَوْمُ.

<sup>12</sup> حَنْيِ، اِ اَبِيْتَمَا، نَشِيْنُ سِ وُْمَارَاوَسُ، وَاَرِ اِذْجِي اِ اَرِيْمَتْ تَامْدُنُوْبَتْ حِيْمَا اَدُ نَدَارُ خُ رَحْسَابُ نِ اَرِيْمَتْ تَامْدُنُوْبَتْ، <sup>13</sup> مِينِزِي مَارَا تَدَارْمُ خُ رَحْسَابُ نِ اَرِيْمَتْ تَامْدُنُوْبَتْ، اَدُ نَمْتَمُ، مَاشَا مَارَا تَنْغِيْمُ رَحْذَا بِيْمُ نِ اَرِيْمَتْ سِ اَرُوخُ، اَدُ تَدَارْمُ. <sup>14</sup> مِينِزِي مَارَا اِنِي اِئْوَالَنْدَهْنُ سِ اَرُوخُ نِ اَرَبِي، نِيْشِي ذِ اَرَاوُ نِ اَرَبِي. <sup>15</sup> مِينِزِي كَنِيُو وَاَرِ تَكْسِيْمُ شَا اَرُوخُ نِ شَمُوعِي وَنْيِ كَنِيُو اِ عَا يَارُنُ ذِ اِسْمَعَانَ حِيْمَا اَدُ رَا بِيْسُ تَكُوْدَمُ عَاوُدُ، مَاشَا اَقَا تَكْسِيْمُ اَرُوخُ اِ زِي نَتُوَا فَبْرُ ذِ اَرَاوُنُ، اِ زِي نَتْرَاغَا: 'تَابَا بَاتَا، بَابَا تَنْغُ!' <sup>16</sup> اَرُوخُ نِي سِيْمَانْتُ نَسُ اِشْهَدُ اَكْ-ذِ اَرُوخُ نَغُ بَلِي نَشِيْنُ ذِ اَرَاوُنُ نِ اَرَبِي. <sup>17</sup> مَارَا نَشِيْنُ ذِ اَرَاوُنُ، اَقَا اَنْغُ عَاوُدُ ذِ اِوْرِيْنُ، اِوْرِيْنُ نِ اَرَبِي ذِ اِوْرِيْنُ اَكْ-ذِ يِشُو لِمَاسِيحُ، مَآ غَارُ مَارَا نُودْبُ اَكِيْدَسُ، اَدُ نَتُوَا عُوْدْجِي اَكِيْدَسُ عَاوُدُ.

## إِرُومَانِيَيْنِ

### أَعُوذَجِي إِدْغَا يَاسَن

<sup>18</sup> أَقَا حَسْبُخْ أَوْدَبْ إِ حَانَعُ إِتْكَنْ إِصَا، وَارْ إِسْذِيهْدَجْ شَا أَدْ إِتْوَاعْبَارْ سْ وَعُوذَجِي إِدْغَا إِتْوَا سَّضَهَارُنْ دَايْنَعُ.  
<sup>19</sup> مِينْزِي مَارَا مِينْ د-إِتْوَاخَرْقُنْ إِخْرَارْ سْ وَسِيئَمْ ذِ وَرَاجِي غَارْ وَسَارْكَبْ نْ وَارَاوُنْ نْ أَرْبِي. <sup>20</sup> مِينْزِي مَارَا مِينْ د-إِتْوَاخَرْقُنْ أَقَا إِتْوَاكْ ذِي رِبَاطُنْ، وَارْ إِدْجِي سْ رُحَاصَارْ، مَاشَا زِي سَبِيئْتْ نْ وَئِي ثْ إِكْبِي سَادُو، <sup>21</sup> سْ وَسِيئَمْ بَلِي وَرَا ذِ مَارَا مِينْ د-إِتْوَاخَرْقُنْ أَدْ إِتْوَاكَ سِيْمَانْتْ نَسْ عَاوْدُ زِي شَمُوعِي إِ زُغْشْ غَارْ ثِيْرَلِي نْ وَعُوذَجِي نْ وَارَاوُنْ نْ أَرْبِي. <sup>22</sup> أَقَا نَسْنْ بَلِي مَارَا مِينْ د-إِتْوَاخَرْقُنْ إِزَهَارْ جَمِيْعْ سْ وَنْزَبَارْ نْ تَارَاوَا أَرْ أَسْ-أ.  
<sup>23</sup> وَارْ إِدْجِي نِيئِي وَاهَا، مَاشَا وَرَا ذِ نَشِيْنْ إِنِّي غَارْ ثُدْجْ دَايْنَعُ ثَمْنُوْتْ نْ أَرْوَحْ، نْزَهَارْ عَاوْدُ ذِكْ إِخْفْ نَعُ، نْتَرَا جَا أَدْ نْتَوَاقْبُرْ ذِ مَيْسْ وَ مَاحْنُدْ أَدْ نْتَوَافَكْ زِي أَرِيْمْتْ نَعُ. <sup>24</sup> سْ وَبِيئِي نَدَارْ ذِكْ وَسِيئَمْ نِي. مَاشَا أَسِيئَمْ إِتْبَانُنْ وَارْ إِدْجِي ذِ أَسِيئَمْ، مِينْزِي مِينْ إِتْبَانُنْ إِ حُدْ، مَامَشْ إِ غَا يَكْ أَدْ دَايَسْ إِسِيئَمْ عَادُو؟ <sup>25</sup> مَاشَا مَارَا نَسِيئَمْ ذِي مِينْ وَارْ نْتَوِيْزِي، أَقَا نْتَرَا جَا ثْ سْ صَبَارْ. <sup>26</sup> ذِي مَانَ أَيَا إِتِيْعَاوَانْ أْنَعُ أَرْوَحْ عَاوْدُ مَانِي نَصْعَفْ، مِينْزِي وَارْ نَسِيْنْ شَا مَامَشْ ذِ أْنَعُ إِ غَا إِشُووَارْ أَدْ نَزَادْجْ، مَاشَا أَرْوَحْ سِيْمَانْتْ نَسْ إِتْرَادْجْ ذِي طُوْعْ نَعُ سْ زُهَيْرْ وَارْ إِنْطَقُنْ.  
<sup>27</sup> مَاشَا وَئِي إِتْبَقْشُنْ ذِكْ وَوَرَاوُنْ إِسْنْ مِينْ إِدْجَانْ ذِ تَبِيئْتْ نْ أَرْوَحْ، أَقَا إِتْرَادْجْ ذِي طُوْعْ نْ إِمْقَدَّاسْنْ أَمْ مَامَشْ ثْ إِخْسْ أَرْبِي. <sup>28</sup> نَشِيْنْ نَسْنْ أَقَا أَرْبِي إِعَاوُنْ إِنِّي إِتْخَسْنْ ذِي كُوْشِي، أَقَا إِنِّي إِتْوَا زَاغَانْ غَلَا حَسَابْ مِينْ إِخْسْ نَتَا. <sup>29</sup> مِينْزِي إِنِّي إِزَوَارْ إِسْنْ إِ-ثْنْ، أَقَا إِزَوَارْ إِعْدْجَمْ إِ-ثْنْ حِيْمَا أَدْ أَرْوَسْنْ ذِي صِيْفْتْ نْ مَيْسْ حِيْمَا أَدْ يِيْزِي نَتَا ذِ أَمْزُوْ جَارْ وَاطَّاسْ نْ وَاوْمَانْ. <sup>30</sup> وَشَا إِنِّي نَتَا إِزَارْ إِعْدْجَمْ إِ-ثْنْ، أَقَا ذِ إِنِّي حُ ذِ إِزَاغَا عَاوْدُ، وَ إِنِّي حُ ذِ إِزَاغَا، أَقَا ذِ إِنِّي إِسْكَدْ عَاوْدُ، وَ إِنِّي إِسْكَدْ أَقَا ذِ إِنِّي إِسْعُوْدْجْ عَاوْدُ.

### تَايِرِي نْ لَمَاسِيْحْ

<sup>31</sup> مِينْ إِ غَا نِينِي حَيِّي ذِي مَانَ أَيَا؟ مَارَا أَرْبِي أَكْبِيذْنَعُ وَيِ ذِ أْنَعُ إِ غَا إِصَادَنْ؟ <sup>32</sup> وَئِي وَارْ إِشْطَارُنْ شَا حُ مَيْسْ مَاشَا إِوْشَا إِ-ثْ ذِي طُوْعْ نَعُ مَارَا، مَائِي وَارْ ذِ أْنَعُ إِتِيْشْ كُوْشِي أَكْ-ذِ مَيْسْ عَاوْدُ؟ <sup>33</sup> وَيِ إِ غَا إِكْسِيْنْ تَانْفُوْتْشْ إِ بِيئِي إِتْوَا فَا زُرُنْ زِي أَرْبِي؟ أَرْبِي ذِ وَئِي إِسْكَادُنْ. <sup>34</sup> وَيِ إِ غَا إِفْضَانْ رُحُوْكُمْ؟ لَمَاسِيْحْ إِمُوْتْ وَ إِكَّارْ-دِ وَ نَتَا إِقِيْمْ غَارْ وَفُوْسِي نْ أَرْبِي وَ إِتْرَادْجْ إِ نَشِيْنْ. <sup>35</sup> مِينْ ذِ أَيِي إِ غَا إِفْضَانْ حُ تَايِرِي نْ لَمَاسِيْحْ؟ مَا رَمَحْنْتْ نِيْعْ رُحْبَسْ نِيْعْ أَدَارْشْ نِيْعْ رَارْ نِيْعْ نُوْعَارِيئْتْ نِيْعْ لِحَا طَارْ نِيْعْ سَيْفْ؟ <sup>36</sup> أَمْ مَامَشْ نُورَا:

”أَقَا حُ سَبِيئْتْ نَكْ نَتْوَانَعُ كُوْرُ أَسْ،  
نَتْوَا حَسْبْ أَمَشْنَاوْ إِحُوْرِييْنِ إِ نَعَارَضْتْ.“

<sup>37</sup> مَاشَا ذِي مَانَ أَيَا مَارَا نَدُوْرْ كَنَارْ زَكْ إِنِّي إِغْلَبُنْ سْ وَئِي ذِ أْنَعُ إِحْسَنْ. <sup>38</sup> أَقَا نَشْ تَوَاسْفَنَعُ بَلِي نِيْعْ رَمُوْتْ نِيْعْ نُودَارْتْ نِيْعْ لَمَالَاكَتْ نِيْعْ رُحُوْكَامْ نِيْعْ صَوْلَا طَاتْ نِيْعْ مِينْ نْ يِيْضَا نِيْعْ مِينْ إِدْغَا يَاسَن <sup>39</sup> نِيْعْ رُوْعْرَا نِيْعْ رَادْجَاغْ نِيْعْ وَرَا ذِ إِشْتْ نْ رَحَا جَتْ نَعْنِي زِي مِينْ د-إِتْوَاخَرْقُنْ نَزْمَارْ أَدْ أَيِي ثَبِيْضَا حُ تَايِرِي نْ أَرْبِي تَنِي ذِي سِيْذِيئْتْنَعُ، يَشُوْ لَمَاسِيْحْ.

أرْبِي د زُكْنَس نَس إِسْرَائِيل

9 قَارَعُ ثِيْدَتُ ذِي لِمَاسِيحْ، وَارَ سَخَارِيْقَعُ شَا، وَشَا تَانْفَسَشْتُ إِوْ تُشْهَدُ ذَايِي سِ أَرْوَحُ إِقْدَسَنْ،<sup>2</sup> بَلِي غَارِي أَشْضَانَ إِمْعَارَ ذِ زَحْرِيْقُ وَارَ إِتْبَدِيْ ذِكْ وَوَرُ إِئْوْ.<sup>3</sup> أَقَا ثُوْعَا تَزَادَجِيْعُ مَاعْلِيْكُ وَفِيْعُ سِيْمَانْتُ إِئْوْ تَوَاحْرَمُ زِي لِمَاسِيحْ ذِي طُوْعُ نِ وَوَاوَمَانْتُ إِئْوْ، زَادَجُ إِئْوْ زِي جِيْهَتُ نِ أَرِيْمْتُ.<sup>4</sup> نِيْنِي ذِ إِسْرَائِيْلِيْنِ، تَوَاقْبَرُنْ ذِ مِيْسُ، غَارَسَنْ إِ دِجْ وَوَعُوْدَجِي، زَعُوْهُوْدُ، شَارِيْعَا، تَاسَخَارْتُ إِ دَايْسُ إِدْجَانُ ذِي زَاوْشْتُ إِقْدَسَنْ، لُوُوْعُوْدُ ذِ زَجْدُوْدُ.<sup>5</sup> زَايْسَنْ إِ-دِ إِبَانُ لِمَاسِيحْ حُ وَبَرِيْدُ نِ أَرِيْمْتُ، وَنِي ذِ أَرْبِي حُ مَارَا. إِنْتَا إِ غَا يِيْزِي وَوَسْمَعَارُ ذِ لِبَارَاكَاتُ، إِ زَبْدَا قَاعُ. أَمِيْن!

6 مَاشَا وَارَ إِدْجِي أَمُو أَرَامِي وَرَا ذِ أَوَارُ نِ أَرْبِي وَارَ يِيُوِيْضُ، مِيْنِزِي مَارَا إِئِي زِي إِسْرَائِيْلُ وَارَ دَجِيْنُ شَا ذِ إِسْرَائِيْلُ.<sup>7</sup> وَرَا ذِ مَارَا نِيْغْنِي وَارَ دَجِيْنُ شَا ذِ تَارُوَا نِ إِبْرَاهِيْمُ، مِيْنِزِي نِيْشِي زِي زَارِيْعْتُ نِ إِبْرَاهِيْمُ، مَاشَا إِئْوَانَا: ”ذِي إِسْحَاقُ أَذْ أَشْ زُأَعَانُ زَارِيْعْتُ.“<sup>8</sup> مَانُ أَيَا إِحْسُ أَذْ يِيْنِي حَنِّي مَاشِي تَارُوَا عَلَاحْصَابُ أَرِيْمْتُ إِدْجَانُ ذِ تَارُوَا نِ أَرْبِي، مَاشَا تَارُوَا نِ لُوَاعْدُ أَذْ تَوَاحْسَبُنْ ذِ زَارِيْعْتُ.<sup>9</sup> مِيْنِزِي أَوَارُ نِ لُوَاعْدُ ذِ وَا:

”عَارُ زُوْقْتْ-أَ أَذْ د-أَسْغُ  
وُشَا أَذْ غَارَسُ يِيْزِي غَارُ سَارَا مِيْسُ!“

10 وَارَ نُدْجِي تَانِيْنَا وَاهَا، مَاشَا وَرَا ذِ رِيْفَقَا وَوَمِي نَطْسُ أَكْ-ذِ جَدِيْتِيْغُ إِسْحَاقُ.<sup>11</sup> مِيْنِزِي وَوَمِي عَادُ وَارَ د-حَزِيْقَنْ إِحْنَجِيْرُنْ نَسْ، وَارَ كِيْنُ عَادُ زَحَارُ وَرَا ذِ زُغَارُ، أَقَا إِئْوَأَسَارَكْبُ فَبُرُ زِيْحْصَارْتُ نِ أَرْبِي، جِيْمَا وَارَ تَثِيْرِيْ ذِكْ وَبَرِيْدُ نِ زَحْدَايِمُ مَاشَا ذِكْ وَبَرِيْدُ نِ وَنِي إِتْرَاعَانُ.<sup>12</sup> مَاعَارُ إِئْوَانَا ذِي تِيْرَا إِقْدَسَنْ:

”أَقَا أَمْفَرَانُ أَذْ إِسْحَارُ إِ وَوَمُزِيَانُ!“

13 أَمُ مَاشَشُ ثُورَا:

”يَاعْقُوْبُ إِ حُسْغُ، مَاشَا شَارْهَعُ إِسُو.“

14 مِيْنُ إِ غَا نِيْنِي حَنِّي؟ مَا إِقْدُ أَذْ يِيْزِي غَارُ أَرْبِي مِيْنُ وَارَ إِسْكَنْدُنْ؟ عَمَارُصُ! <sup>15</sup> حَزَارُ، نَتَا إِنَّا عَاوُدُ إِ مَوْسَا:

”أَذْ أَرْحَمْغُ وَي حُسْغُ، أَذْ أَرْحَمْغُ،  
وُشَا أَذْ حِيْتَعُ وَي حُسْغُ أَذْ حَاسُ حِيْتَعُ.“

16 حَنِّي تَامَسْرَاشْتُ وَارَ تَقِيْمُ شَا عَارُ وَي إِتْحَسَنْ وَرَا عَارُ وَي إِتَارْزَنْ، مَاشَا غَارُ أَرْبِي وَنِي يَارْحَمَنْ.<sup>17</sup> مِيْنِزِي عَلَاحْصَابُ تِيْرَا إِقْدَسَنْ نَتَا إِنَّا إِ فِيرْعُونُ:

”أَقَا إِ مَانُ أَيَا سُنْكَارْغُ-دِ شَكُ،

## إِرُومَانِيَيْنِ

حِيمَا أَدَّ زَايِكُ سَسْنَعُ جَهْدُ إِنْو  
وُشَا أَدَّ إِتْوَابَارِحُ إِسْمُ إِنْو ذِي مَارَا دُونَشْتُ.

18 خَنِي نَتَا أَدَّ بَارَحْمُ وَي إِخْسُ وُشَا أَدَّ إِسْفَسْحُ وَي إِخْسُ.

19 رَحُو أَدَّ تِينِيدُ: مَائِمِي إِتَشْتَشَا عَادُ، مِينَزِي وَي إِ غَا إِمْعَارَانَ أَكْ-ذ مِين إِخْسُ نَتَا؟

20 مَاشَا مِينُ تَعْنِيدُ شَكُ، أ بِنَادَمُ، وَتِي إِتْقَاشَا حُنْ أَرَبِي؟ مَا مِينُ إِتْوَاكُنْ إِزْمَارُ أَدَّ إِنِي إِ وَتِي ث إِكِينُ: ”مَائِمِي  
ذ أَبِي تَكِيدُ أَمُو؟“

21 مَا وَارُ إِدْجِي غَارُ بُو-تُرَاخْتُ صُولَطَا خُ تُرَاخْتُ حِيمَا أَدَّ إِكْ زَكُ إِشْتُ ن رُعْجَبْتُ إِشْتُ ن رُفْشَعْتُ إِ لِكَارَامَا  
وُ وَتَعْنِي إِ وُبَهْدُرُ؟ 22 مَاغَارُ أَرَبِي، وَتِي تُوعَا إِخْسُ أَدَّ إِسْشَنُ أَغْضَابُ نَسُ ذ جَهْدُ نَسُ، إِسْيُوضُ لِعَاَصَابُ نَسُ  
س وَطَاسُ ن تَاسِيْعُ ن رُخَاَصَارُ خُ رَفْشُوعُ ن وَعْضَابُ إِنِي إِتْوَا سُوجْدُنُ مَارَا إِ وُهَلْكَ، 23 وُشَا إِفَارُعُ تَائِرِي نَسُ  
خُ رَفْشُوعُ ن أَرَحْمَتُ إِنِي إِزْوَارُ إِسُوجْدُ-إِنُ إِ وُغُودْجِي إِ أَرَبِي! 24 مَاغَارُ نَشِينُ ذ إِنِي إِتْوَارَاغَانُ، وَارُ إِدْجِي  
زَكُ وُودَايْنُ وَاهَا، مَاشَا عَاوُدُ زِي رُكْنُوسُ. 25 أَمَشْنَاوُ مَامَشُ إِتْوَانَا عَاوُدُ ذِي حُوشِيْعَا:

”أَدَّ سَمِيْعُ إِ يَنِي وَارُ إِدْجِيْنَ ذ رُكْنُوسُ إِنْو رُكْنُوسُ إِنْو!،  
وُشَا إِ يَنِي وَارُ إِدْجِيْنَ ذ أَمْعِيْرُ ذ أَمْعِيْرُ!“

26 أَدَّ يِيْرِي ذِكُ وَمَشَانُ مَانِي ذ أَسْنُ إِتْوَارَاغَا:

’وَارُ إِدْجِي ذ رُكْنُوسُ إِنْو!،

بَلِي ذِيْنِي أَدَّ أَسْنُ رَاغَانُ:

’أَرَاوُنُ ن أَرَبِي إِدَارُنُ!‘

27 إِشَاغِيَا إِبَارِحُ زِي جِيْهَتُ ن أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ:

”مَارَا تُوعَا رَقْدُنُ ن أَيْتُ ن إِسْرَائِيْلُ أَنْشَتُ ن إِجْذِي ن رُبْحَارُ،  
أَقَا مِينُ إِ غَا إِقِيمُنُ أَدَّ إِجْمُ.“

28 ”تَامَسْرَاشْتُ تَبْدُ نِيْشَانُ وُ أَدَّ تَتْوَاقْفُرُ،

سِيْذِي أَدَّ ت إِكْ خُ تَمُورْتُ.“

29 أَم مَامَشُ إِزَارُ إِشَاعِيَا إِنَّا:

”مَاعَلِيكُ سِيذِي ن زُعْسَكَارَاتُ ن وَجَنَّا وَارُ ذ أَنْعُ إِجِي إِنِّي إِقِيْمِن دَارُنْ،  
إِرِي نَدُورُ أَمَشَتَاوُ سَادُومُ وَ نَارُوسُ ذِي عَامُورَا.“

### نُبْرَا لِيْمَانُ ن إِسْرَائِيلَ

30 مِينُ إِ عَا نِينِي حَنِّي؟ مَا حَنِّي زَكْنُوسُ إِنِّي وَارُ يَارُزُونُ نَسَكْذَا، أَقَا كَسِينُ نَسَكْذَا؟ إِوَا، مَاشَا نَسَكْذَا نَنِّي س  
لِيْمَانُ. 31 مَاشَا إِسْرَائِيلُ نِي إِضْفَارُنْ شَارِيْعَا ن نَسَكْذَا، وَارُ بِيُوِيضُ شَا عَاَرُ شَارِيْعَا ن نَسَكْذَا. 32 مَايْمِي؟ مِينَزِي  
نَسَكْذَا نِي وَارُ نُدْجِي شَا زِي لِيْمَانُ مَاشَا زِي زَحْدَايِمُ ن شَارِيْعَا، مِينَزِي نِيْشِي نُدْزَفُنْ ذَكُ وَزُرُونُ وَنُدْرَفُ،  
33 أَم مَامَشُ نُورَا:

”أَقَا أَذْ كُحُ ذِي صِيهِيُونُ أَرُورُ إِ وَنُدْرَفُ ذ وَزُرُونُ إِ وَنُقْرَاذُ.  
مَارَا وَي زَايِسُ إِ عَا يَامَنْنُ، وَارُ كُورُ أَذْ إِسْضَحَا.“

10 1 أَيْتَمَا، أَمَزْرِي ن وَورُ إِوُ وَ تَارَاذَجِيْتُ نَنِّي زُودَجْعُ عَاَرُ أَرَبِي ذِي طُوعُ ن إِسْرَائِيلُ، أَقَا-ت حِيْمَا أَذْ  
عَاَرَسُنْ تِيْزِي نُودَارْتُ. 2 أَقَا شَهْدِعُ حَاَسُنْ أَقَا نِيْشِي عَاَرَسُنْ شُضَارْتُ إِ أَرَبِي، مَاشَا بَرَا نُوسْنَا. 3 مَغَاَرُ  
وَارُ سِينُنْ نَسَكْذَا ن أَرَبِي، مَاشَا أَرُزُونُ أَذْ طَفُنْ ذِي نَسَكْذَا ن إِخْفُ نَسُنْ. س وَيَا وَارُ سَوَاضَعُنْ إِخْفُ نَسُنْ  
إِ نَسَكْذَا ن أَرَبِي.

4 مِينَزِي أَكَمْرُ ن شَارِيْعَا نَنَّا ذ لِمَاسِيْحُ، إِ نَسَكْذَا إِ كُورُ إِجْنُ إِ إِتَانَنْنُ. 5 مِينَزِي مُوسَا يُورَا زِي جِيْهْتُ ن نَسَكْذَا  
ذِي شَارِيْعَا:

”وَنِي إِتَكْنُ مَانُ أَيَا،  
أَذْ زَايِسُ إِدَارُ.“

6 مَاشَا نَسَكْذَا نَنِّي زِي لِيْمَانُ نَقَارُ أَمُو:

”وَارُ نَقَارُ ذَكُ وَورُ نَكُ:

’وي إِ عَا إِكَاعْدُنْ عَاَرُ وَجَنَّا وَشَا إِسْهَوَا لِمَاسِيْحُ؟‘  
7 نِيْعُ:

”وي إِ عَا إِهَوَانُ ذَكُ وَحُفُورُ ن زَاَحَارْتُ،

وَشَا إِسْكَاعْدُ لِمَاسِيْحُ زِي تَادَارْتُ ن إِمْتِينُ؟“

## إِرْوَمانِيَّيْنُ

8 مَاشَا مِينِ إِ غَا ثِينِي نَسْكَدَا؟

”أَوَاژ يُوْدَسْ إِ شَك، أَقَاتْ ذَكْ وَفُمُومْ نَكْ وَزَا ذَكْ وَوَرُ نَكْ.“  
وَ اذْ أَوَاژْ نَ لِيْمَانْ إِ زِي نَتْبَارْحْ.“

9 مَارَا نْتَشَهْدُ سِيدِيْتَنُجْ يَشُو سَ وَفُمُومْ نَكْ وَشَا اَذْ تَامَنْدُ سَ وَوَرُ نَكْ بَلِي اَرَبِّي إِسْنَكَارْ إِ-ثَ زِي تَادَارْتْ نَ  
إِمْتِينْ، اَذْ نَدَارْدُ. 10 مِينِزِي وَرُ إِ دَايسْ اِتَّامَنْ، اَذْ اِتْوَاسَكْدُ، وَشَا اَقْمُومْ إِ رَايسْ اِشْهَدَنْ، اَذْ اِدَارْ. 11 مِينِزِي ثِيرَا  
اِقْدَسَنْ قَارَنْتْ:

”مَارَا وَيِ رَايسْ إِ غَا يَامَنْ،  
وَ اذْ اِتْسُحِي شَا.“

12 مِينِزِي وَ اذْ اِتْكَ بُو رُقَارُزْ جَارْ وَوَدَايْ ذَ اِرَامِيَيْنْ، مِينِزِي نَتَّا ذَ اِجَنْ، سِيدِي نَسْنُ مَارَا، وَبِي ذَ بُو-وَاَكْرَا إِ مَارَا  
اِنِّي حَاسْ د-اِتْرَاغَانْ.

13 ”مِينِزِي كُورْ اِجَنْ وَبِي إِ غَا اِرَاغَانْ سَ بِيَسْمَ نَ سِيدِي،  
اَذْ اِنْجَمْ.“

14 مَامَشْ إِ غَا رَاغَانْ حْ وَبِي ذِي وَ اذْ وَمِينَنْ شَا؟ نِيغْ مَامَشْ إِ غَا يَامَنْ ذَكْ وَبِي وَبِي وَ اذْ سَرِيْنْ، نِيغْ مَامَشْ إِ  
غَا سَرَنْ مَارَا وَرَا ذَ اِجْ وَ اذْ رَايسْ اِبَارْحْ شَا؟ 15 مَامَشْ إِ غَا بَارْحَنْ مَارَا وَ اذْ د-تْوَاسَكَنْ؟ اَمَّ مَامَشْ ثُورَا:

”مَشْحَارْ صَارْفَنْ اِضَارَنْ نَ بِيِي اِتْبَارْحَنْ سَ رَهْنَا،  
نَ بِيِي اِتْبَارْحَنْ سَ ثَبْرَايْنِ ثِيصْبَحَانِيْنْ.“

16 حَنِي مَاشِي مَارَا طَاعَنْ إِ رَحْبَارْ اَصْبَحَانْ، مِينِزِي اِشَاعِيَا اِقَارْ:

”أَ سِيدِي اِنُو، وَيِ إِ غَا يَامَنْ زِي ثَبْرَاثْ نَعْ؟“

17 اَقَا لِيْمَانْ رَثْ وَسَحْسِي وَشَا اَسْحَسِي رَثْ وَاَوَاژْ نَ اَرَبِّي. 18 مَاشَا اَذْ اِنِيغْ:

”مَا زَعْمَا نِيْتِي وَ اذْ سَرِيْنْ؟“

وُ:

”حَزَارْ، رُحْسْ نَسْنُ اِنْفِخْ-دَ غَارْ مَارَا تَامُورْتْ،  
وَشَا اَوَاژَنْ نَسْنُ غَارْ ثَنُكُورَا نَ دُونَشْتْ.“

19 مَاشَا أَدَّ إِنِيغ:

“مَا إِسْرَائِيلُ وَارْ تُفْهِيمُ شَا مَا نْ أَبَا؟”

غَارُ وَمَزَوَارُ مَوْسَا إِنَّا:

“أَدَّ دَايَوْمُ كَعُ ثُوسِمِي زَكُ إِنِّي وَارْ إِدْجِينُ شَا ذَ رُكُنْسُ  
وُشَا سَ بِييغُ نَ رُكُنْسُ أَفْعُورُ أَدَّ دَايَوْمُ كَعُ أَحِييُ.”

20 خَنِّي إِشَاعِيَا إِزْعَمُ أَدَّ بِيِنِي:

“أَقَا وَفِينُ آيِي، إِنِّي وَارْ خَافِي يَارْزُونُ،  
أَقَا دُورْغُ بَانْخُ-دَ إِ بِيِي وَارْ خَافِي إِسْقَسِينُ.”

21 مَاشَا زِي جَبِيهْتُ نَ إِسْرَائِيلُ إِقَارُ:

“أَسُ إِكْمُرُ سَوِيذُضْخُ إِفَاسْنُ إِوُ  
إِجُ نَ رُكُنْسُ إِتْمَشْبُشْنُ، إِعْصَانُ.”

### مِينُ إِقِيمَنُ نَ إِسْرَائِيلُ

11 أَدَّ إِنِيغ: مَا يُوَكِّي أَرَبِّي خَنِّي رُكُنْسُ نَسْ؟ عَمَارْصُ! أَقَا نَشْ سِيْمَانْتُ إِوُ عَاوُذُ ذَ آيِسْرَا إِلي زِي  
زَارِيَعْتُ نَ إِبرَاهِيمُ، زِي ثَقْبِيْتَشُ نَ بِيِنِيَامِينُ.<sup>2</sup> أَرَبِّي وَارْ إِنْطَارُ شَا رُكُنْسُ نَسْ إِ ثُوْعَا إِسْنُ زَكُ وَمَزَوَارُو.  
نِيغُ وَارْ تُسِينِمُ شَا مِينُ إِقَارُ وَذَلِيْسُ إِقْدَسْنُ خُ إِلِييَا، أَمُ مَامَشُ ثُوْعَا إِكْسِي تَانْفُوتَشُ خُ إِسْرَائِيلُ غَارُ أَرَبِّي، إِنَّا:

3 “أَ سِيذِي، نَعِينُ إِتَابِيِينُ نَكُ،

أَرْدُذْجِنُ إِعَالْطَارْنُ نَكُ.

فِيْمِغُ نَشْ وَاهَا، وَشَا نِيْثِي أَرْزُونُ زَعَمَارُ إِوُ.”

4 إِتْوَانَا أَسُ سَ إِجُ نَ رُوحِيِي:

“أَقَا جِيغُ إِ بِيخْفُ إِوُ سَبْعَا-أَرَّافُ نَ يَرِيَاظُنُ،  
إِنِّي وَارْ ضَرِيْنُ شَا غَارُ إِصَارْنُ زَاتُ إِ بَاعَالُ،  
وَإِعْبُدْنُ إِ بَاعَالُ.”



## إِرُومَانِيَيْن

<sup>5</sup>أَمُو ذِي رُوفْت ن بِيصَا عَاوُدْ، أَقَا تَقِيْمَ بِيحْ ن رُبَايِي أَمْ ث إِخْصَارَ نَتَا حُ رَحْسَابَ ن أَرْضَا. <sup>6</sup>مَاَرَا نُدْجُ سَ أَرْضَا، أَقَا وَارَ تَشْبِيْرِي عَاَدُ سَ رَحْدَايِمَ نِيْعُ حَنِّي أَرْضَا وَارَ إِدْجِي عَاَدُ ذَ أَرْضَا. مَاَسَا مَاَرَا سَ رَحْدَايِمَ، وَارَ تَدْجِي عَاَدُ ذَ أَرْضَا. مَاَرَا لَا، أَقَا رَحْدَمْتُ وَارَ تَدْجِي عَاَدُ ذَ رَحْدَمْتُ.

<sup>7</sup>مِيْنِ إِعَا نِيْبِي حَنِّي؟ مِيْنِ تُوعَا تَارَزُو إِسْرَائِيْلَ وَارَ ث تَطِيْفَ، مَاَسَا إِنِّي إِتُوَاقَارَزُنْ طُغْنُ ث وَشَا إِنْعِنِي دُورُنْ ذَ إِدَارْغَارُنْ ذَكْ وُورَاوُنْ نَسْنِ، <sup>8</sup>أَمْ مَاَمَشْ تُورَا:

”أَقَا أَرْبِي إِوْشَا أَسْنِ أَرْوَحُ إِضْبَارُنْ  
ذَ تِيَطَاوِيْنِ إِ وَارَ إِتُوِيْرِيْنِ،  
ذَ إِمَزُوْعُنْ إِ وَارَ إِسْسِرِيْنِ،  
أَرْ أَسْ نَ بِيصَا.“

<sup>9</sup>دَاوُودُ إِنَّا عَاوُدْ:

”أَدُ نُدُورُ تَارُوزَا نَ تِيْعَارِصِيْنِ نَسْنِ ذَ تَاخْشِفْتُ  
ذَ تَأْفُصُوْتَشْ ذَ وُحْدَجْصُ أَعْمَانُ ذَ تَعْنُكْرِيفْتُ إِ نِيْثِي.  
<sup>10</sup>أَجْ أَدُ دَارْغَرَنْتُ تِيَطَاوِيْنِ نَسْنِ حِيْمَا وَارَ تُوِيْرِيْنِ،  
وُ أَجْ أَدُ قَوْسُنْ إِعُورَارَ نَسْنِ إِ رِبْدَا.“

## رُفْرُوعُ إِزْقَمِنْ

<sup>11</sup>عَاوُدُ أَدُ إِنِيْعُ: مَا نَدْرَفُنْ حِيْمَا أَدُ وَضَانُ؟ عَمَارِضْ! مَاَسَا سَ وُوطُو نَسْنِ تِيَوْضْ-دَ تُوْدَارْتُ إِ رَكْنُوسْ، حِيْمَا أَدُ دُورُنْ تَأَسْمُنْ. <sup>12</sup>مَاَرَا إِدُورُ وُندْرَفُ نَسْنِ ذَ أَكْرَا ذَ أَمْقَرَانُ إِ دُونَشْتُ وُشَا تَاخْسَارْتُ نَسْنِ ذَ أَكْرَا إِ رَكْنُوسْ، مَشْحَارُ قَاعُ إِ عَا تِيْرِي رَكْمَارْتُ نَسْنِ كَنَارْ. <sup>13</sup>أَقَا سَاوَارْغُ أَكِيْدُومْ، أَ رَكْنُوسْ، نَشْ ذَ وِنِّي ذَ رَأَسُوْلُ إِ رَكْنُوسْ، مَاَحْنُدُ أَدُ سَمْعَارْغُ ذِي رَحْدَمْتُ نَ تَسْحَارْتُ إِئُو: <sup>14</sup>أَدُ تَاعُ أَدُ زَمَارْغُ أَدُ كُحْ نُوسِمِي ذَكْ أَيْتُ نَ رَكْنُسْ إِئُو وُشَا أَدُ إِتُوَاسَنْجَمْ شَا رَأِيْسُنْ. <sup>15</sup>سَ مِيْنِيْرِي، مَاَرَا أَمْنَضَارُ نَسْنِ أَقَا-ثَ ذَ أَصْرَا حُ سَ وُفِيْضُ إِ دُونَشْتُ، مَاَمَشْ إِ عَا يِيْرِي وَدُورُ نَسْنِ مَعِيْرُ تُوْدَارْتُ زِي تَادَارْتُ نَ إِمْتِيْنِ! <sup>16</sup>مَاَرَا تُوعَا أَسُوْفَعُ أَمْرَاوُرُ نَ صَابْتُ تَقْدَسْ، أَمْنِي وُورَا ذَ رَعَجَنْتُ نَ أَرْشِي تَقْدَسْ! مَاَرَا تُوعَا أَرْوَارُ إِقْدَسْ أَمْنِي وُورَا ذَ رَفْرُوعُ. <sup>17</sup>مَاَسَا مَاَرَا تُوعَا إِتُوَاقِصْ شَا نَ رَفْرُوعُ وُ حَنِّي شَكْ أَمْ لِحْ نَ وُرْمُورُ نَ رَحْرَا تَتُوَاقِمْدُ ذَكْ وَمَسَانُ نَسْنِ، تَدُورْدُ تَنْفَعْدُ ذَكْ إِزُورَانُ ذَ رَشْتُ نَ تْرِيْتُونْتُ، <sup>18</sup>وَارَ تُوْفُ شَا حُ رَفْرُوعُ. مَاَرَا تُوْفُدُ، وَارَ تُوْشِيْدُ أَكْ-ذَ بِيْحْفُ نَكْ، أَقَا شَكْ وَارَ تَكْسِيْدُ شَا أَرْوَارْ، مَاَسَا أَرْوَارُ إِكْسِي شَكْ.

<sup>19</sup>أَدُ تَاعُ أَدُ تِيْنِيْدُ: ”أَقَا تُوَاقِصْنُ رَفْرُوعُ حِيْمَا نَشْ أَدُ تُوَاقْمَعُ.“ <sup>20</sup>مَلِيْحُ! نِيْبِي تُوَاقِصْنُ وُْمِي وَارَ وُْمِيْنِ شَا وُشَا شَكْ سَ لِيْمَانُ تَتُوَاقِمْدُ وُ تَكْسِيْدُ أَمْسَانُ نَسْنِ. وَارَ تُوْفُ شَا، مَاَسَا كُوْدُ. <sup>21</sup>مِيْنِيْرِي مَاَرَا تُوعَا أَرْبِي وَارَ إِتَشْطَارُ شَا حُ رَفْرُوعُ نَ طَبِيْعَتْ، أَدُ تَاعُ وَارَ حَاكُ إِتَشْطَارُ شَا عَاوُدْ. <sup>22</sup>أَقَا دَا ذَ رَضْرَافْتُ نَ أَرْبِي ذَ زُوْعَارْتُ نَسْ:

## إِرُومَانِيَيْنَ

رُوعَارْتُ خُ يَنْبِي إِوْصَانُ، مَاشَا رُضْرَافْتُ خَاكُ مَاَرَا نَطْفُدُ ذِي رُضْرَافْتُ نَسْ نِيْعُ وُزْرَا ذ شَكْ أَذْ تَتَوَاقْسُدُ. <sup>23</sup> وُزْرَا ذ نِيْتِنِي أَذْ تَوَازَقْمَنُ إِيْجُ نَ وُْمُوْرُ نَعْنِي، مَاَرَا وَاْرُ قَبِيْمَنُ بَرَا لِيْمَانُ، مِيْنَزِي عَاْرُ أَرْبِي تِيْزِمَارُ حِيْمَا أَذْ نُنْ إِيْرَقْمُ عَاوُدُ. <sup>24</sup> مِيْنَزِي مَاَرَا شَكْ تَتَوَاقْسُدُ زَكُ وُزْمُوْرُ نَ رُخْرَا وُشَا تَتَوَازَقْمُدُ ذِي تَرِيْتُوْنَتْ تَاَصْبِحَانَتْ، سَ رُعْكُسُ نَ طَبِيْعَتْ تَكُ، مَشْحَارُ إِهْوَنُ كُنَّارُ أَذْ تَوَازَقْمَنُ نِيْتِنِي ذِي تَرِيْتُوْنَتْ نِي د-إِنَّاْسُنْ أَكْ-ذ طَبِيْعَتْ نَسْن!

## أَسْنَجْمُ نَ إِسْرَائِيْلَ

<sup>25</sup> مِيْنَزِي تَخْسَعُ أَذْ تَسْنَمُ سَبْرُ-أَ، أَائِيْتَمَا، حِيْمَا وَاْرُ تِيْرِيْمُ ذِ إِمِيْغِيْسِنُ أَكْ-ذ يِيْحْفُ نُوْمُ، أَقَا تَمَسَارُ إِشْتُ نَ وُسْدَاغَزُ نَ وُورُ خُ إِسْرَائِيْلَ إِ ذُرُوْسُ نَ رُوْقَتْ أَرْ دَ عَا يَادَفُ وُعْمَارُ نَ رُكْنُوْسُ. <sup>26</sup> وُشَا خَنِي مَاَرَا إِسْرَائِيْلَ أَذْ ذُوْرُ نُدَّارُ أَمْ مَامَشُ ثُوْرَا:

«أَسْنَجْمُ أَذْ-إِفْعُ زِي صِيْهِيُوْنُ،  
وُشَا أَذْ إِسْبَعْدُ رُْمُوْعَصِيْبَتْ خُ يَاعْقُوْبُ.»

<sup>27</sup> خَنِي أَذْ طَفْنُ ذِي رُعَاهُدُ إِ د-يُوْسِيْنُ رَّايِي،  
خُ مِيْيِي إِ عَا غُفَارُخُ إِ دُنُوْبُ نَسْنُ.»

<sup>28</sup> زِي جِيْهَتْ نَ رُخْبَارُ أَصْبَحَانُ نِيْتِنِي أَقَا ذِ رُعْدِيَانُ نَ أَرْبِي خُ سَبِيْتُ نُوْمُ، مَاشَا وُْمِي تَوَاحْصَارُنُ زِي أَرْبِي أَقَا نِيْتِنِي ذِ إِمْعِيْرُنُ خُ سَبِيْتُ نَ رُجْدُوْدُ. <sup>29</sup> مِيْنَزِي أَرْبِي وَاْرُ إِيْتَبَّارُ تَاوْهِيْبَتْ نَسْ سَ أَرْصَا وُزْرَا ذِ تَرَاغِيْتُ نَسْ. <sup>30</sup> مِيْنَزِي أَمْ مَامَشُ نُوْعَا كَتِيْبُو زِيْشُ وَاْرُ نَطِيْعَمُ شَا أَرْبِي، مَاشَا رُخُوْ أَقَا تَكْسِيْمُ أَرْحَمْتُ سَ رُْمُوْعَصِيْبَتْ نَسْنُ، <sup>31</sup> أَمْوُ نِيْتِنِي عَاوُدُ وَاْرُ طَبِيْعَنُ شَا رُخُوْ إِ أَرْحَمْتُ نَبِي خَاوَمُ د-يُوْسِيْنُ، حِيْمَا أَذْ حَاسَنُ د-تَاسُ أَرْحَمْتُ. <sup>32</sup> مِيْنَزِي أَرْبِي إِحْبَسُ-ئِنْ مَاَرَا سَادُو رُْمُوْعَصِيْبَتْ، حِيْمَا أَذْ نُنْ يَارْحَمُ مَاَرَا. <sup>33</sup> رَادَجَاعُ نَ وَاكْرَا ذِ تِيْعِيْتُ ذِ نُوْسَانُ نَ أَرْبِي، مَامَشُ إِ عَا يَكُ بِنَادَمُ أَذْ إِقْدَجَبُ رُحْكَامَاتُ نَسْ، مَامَشُ إِ عَا يَكُ أَذْ يَافُ إِبْرِيْدُنُ نَسْ.

<sup>34</sup> «مِيْنَزِي وَيِ إِ عَا إِسْنُنُ تِيْتُ نَ سِيْذِي؟»

نِيْعُ:

«وي ذِ أَسْ إِدْجَانُ ذِ أَمَسَاوَارُ؟»

<sup>35</sup> نِيْعُ:

«وي ذِ أَسْ إِزَارُنُ إِوْشَا أَسْ شَا،

وُْمِي ذِ أَسْ إِتْخَصَا أَذْ إِتَوَاخْدُجْصُ رَّايِسُ؟»

<sup>36</sup> مِيْنَزِي مَاَرَا رَّايِسُ إِ إِدْجُ، وُ مَاَرَا دَايِسُ، وُ مَاَرَا أَقَا-ثَ سَ وُفُوْسُ نَسْ. غَارَسُ نَتَا أَعُوْدْجِي إِ رِيْدَا قَاغُ. أَمِيْنُ.

ثِيغَارَصَا إِدَارُنْ

12

تَزَاغِيْعْ كَبِيُو، أَ اَبِيْمَا، سَ اَرْحَمْتْ تَامَقْرَانْتْ نَ اَرَبِي، اَذْ تَقْدَمَمْ اَرِيْمَاتْ نُوْمْ ذَ تَاغَارَصْتْ إِدَارُنْ، اِقْدَسَنْ، يَارَصَانْ اِرَبِي، وَا ذَ اَعْبَادْ نُوْمْ اِشُووَارُنْ.<sup>2</sup> وَا رْ تَمُقُوْدَامْ اَكْ-ذَ دُونَشْتْ-ا، مَاشَا بَدْرَمْ سَ وَرْقَمْ نَ رَعَقَزْ نُوْمْ زِي جَدِيْذْ حِيْمَا اَذْ تَقْدَجِيْمْ مِيْنِ اِحْسْ اَرَبِي: مِيْنِ اِشْتَانْ ذَ مِيْنِ يَارَصَانْ ذَ مِيْنِ اِكْمَرَنْ.  
<sup>3</sup> اَقَا سَ اَرْصَا ثِيْذَ ذَ اَبِي اِمُوْشَنْ، قَارَغْ اِ كُوْرْ اِحْنْ رَايُوْمْ، وَا رْ تَخَارَصْ سَنَجْ اِ مِيْنِ اِتْرِيْقْ وُخَارَاَصْ نَسْ، مَاشَا حَارَصْ نِيْشَانْ ذِي مِيْنِ اِتْرِيْقَنْ رُقْدَنْ نَ لِيْمَانْ اِ اِوْشَا اَرَبِي اِ كُوْرْ اِحْنْ رَايُوْمْ.<sup>4</sup> اَمْ مَامَشْ غَارَنْخْ اَطَّاسْ نَ اِعْزَدِيْسَنْ ذَكْ اِشْتَنْ نَ اَرِيْمْتْ وُشَا مَارَا اِعْزَدِيْسَنْ نَ اَرِيْمْتْ وَا رْ غَارَسَنْ بُو رُحْدَمْتْ ذَ اِشْتَنْ،<sup>5</sup> اَمُو نَشِيْنْ، وَاخَا ذَ اَطَّاسْ، اَقَا اَنْخْ ذَ اِشْتَنْ نَ اَرِيْمْتْ ذِي لِمَاسِيْحْ ذَ اِعْزَدِيْسَنْ اِحْنْ اِ وَتَغْنِي. <sup>6</sup> اَقَا غَارَنْخْ ثِيُوْهِيْبِيْنِ اِمْسَبْصَانْ غَلَاَحْسَابْ اَرْصَا اِ ذَ اَنْخْ اِمُوْشَنْ: اِحْنْ غَارَسْ ثَاُوْهِيْبِيْتْ مَاحَنْدْ اَذْ اِتْنَابْ غَلَاَحْسَابْ رُقْدَنْ نَ لِيْمَانْ نَسْ،<sup>7</sup> نِيْعْ نِيْتْ نَ نُسْحَارْتْ مَاحَنْدْ اَذْ اِسْحَارْ، نِيْعْ رُحْدَمْتْ نَ وُْمَسْعَارْ مَاحَنْدْ اَذْ اِسْحَارْ،<sup>8</sup> نِيْعْ ثَاُوْهِيْبِيْتْ نَ وُْسْفُوْجْ مَاحَنْدْ اَذْ اِسْفُوْجْ، نِيْعْ ثَاُوْهِيْبِيْتْ مَاحَنْدْ اَذْ اِوْشْ سَ شَرِيْمْتْ، نِيْعْ ثَاُوْهِيْبِيْتْ نَ وُْضَبَارْ سَ وُمَحَاصْ، نِيْعْ ثَاُوْهِيْبِيْتْ نَ اَرْحَمْتْ سَ رَفْرَاَحْتْ.

ثَاِيْرِي جَارْ وَاوْمَانْتْ

<sup>9</sup> اَذْ ثِيْرِي ثَاِيْرِي نُوْمْ بَرَا نِيْفَاقْ. شَارَهْمْ رُغَارْ، نُسْبَارْمْ ذِي مِيْنِ اِشْتَانْ.<sup>10</sup> اِرِيْمْ مَلِيْحْ اِحْنْ اَكْ-ذَ ثَاوْمَاتْ نُوْمْ، حَسْمْ اِحْ اِ وَتَغْنِي، اِزَارْمْ اَذْ تَشْنَعْمْ اِحْنْ وَتَغْنِي.<sup>11</sup> اِرِيْمْ ذَ اِمْحَاصَنْ، وَا رْ تِيْرِيْمْ ذَ اِفِيْنِيَانَنْ. اِرِيْمْ ذَ ثِيْمَسِيْ ذِي اَرْوْحْ، عَبْدَمْ اَرَبِي نُوْمْ،<sup>12</sup> قَارْحَمْ اَمْ نُسْبَارْمْ. ذِي رُحْمَنْتْ صُبَارْمْ. طَفْمْ رِبْدَاْ ذِي نُرْاَدْجِيْتْ نُوْمْ.<sup>13</sup> وُشْمْ اَفُوْسْ ذِي مِيْنِ اِحْدَاْحَنْ اِمْقَدَاسَنْ. كَمْ سَ رُضْرَاْفْتْ اَكْ-ذَ اِبَارَاْنِيْبِيْنِ.<sup>14</sup> بَارَكْمْ اِنِّي كَبِيُو اِمَارَنْ، بَارَكْمْ وَا رْ نَعْرَمْ شَا.  
<sup>15</sup> قَارْحَمْ اَكْ-ذَ اِنِّي اِقَارْحَنْ، رُوْمْ اَكْ-ذَ بِيِي اِتْرُوْنْ.<sup>16</sup> حَسْبِمْ اَبْتِمَاثُوْمْ اَمْ مَامَشْ نَحْسَمْ اِ اِحْفْ نُوْمْ، وَا رْ تِيْرِيْمْ ذَ اِمْعَفَارَنْ، مَاشَا رُوْحَمْ اَكْ-ذَ اِمُوَاصَعَنْ. وَا رْ تِيْرِيْمْ شَا ذَ اِمِيْعِيْسَنْ اَكْ-ذَ بِيِيْحْفْ نُوْمْ.<sup>17</sup> وَا رْ ثَاِيْرِيْمْ شَا حَدْ خُ رُغَارْ سَ رُغَارْ، مَاشَا كَمْ مِيْنِ اِشْتَانْ اِمَارَا اِوْدَانْ.<sup>18</sup> مَارَا ثَرْمَارْمْ، مَشْحَارْ مَا اِ-د-اِتَّاسَنْ رَايُوْمْ، صَرْحَمْ اَكْ-ذَ مَارَا اِوْدَانْ.<sup>19</sup> وَا رْ تَنْنِيْقِيْمَمْ شَا اِ بِيِيْحْفْ نُوْمْ، اِ اِمْعِيْرَنْ، مَاشَا وُشْمْ اَمَشَانْ اِ وُغْصَابْ مِيْنِيْ نُوْرَا: ”مَارَا وَا رْ ثَاِيْرِيْمْ ثَاَسْعَارْتْ سَ بِيِيْحْفْ نُوْمْ، حَنِيْ نَشْ اَذْ اَوْمْ نَتَاْفَمْعْ، اِقَارْ اَرَبِي.“  
<sup>20</sup> مَارَا اِذْجُوْرْ رَعْدُو نُوْمْ، سَشْمْ ثَ، مَارَا اِفُوْدْ، وُشْمْ اَسْ اَذْ اِسُو، مِيْنِيْ مَارَا تَكِيْدْ اَيَا، اَذْ ثِيَارُوْدْ رَفْحَمْ اِتْحُدُوْدُوْفَنْ خُ وُرْدْجِيْفْ نَسْ.<sup>21</sup> وَا رْ تَجِيْ شَا رُغَارْ اَذْ شَكْ اِعْرَبْ، مَاشَا عَرَبْ خُ رُغَارْ سَ رُخَارْ.

اَسْوَاَضْ اِ صُوْلَطَانْ نَ بِيِي اِحْكَمَنْ

13

<sup>1</sup> اِحْ كُوْرْ اِحْ اَذْ اِوَاَضْ اِ صُوْلَطَانْ نَ بِيِي اِحْكَمَنْ، مِيْنِيْ وَا رْ ذِيْنِ صُوْلَطَا مَغِيْرْ سَ اَرَبِي، ذَ ثِيْبِيْ اِدْجَانْ اَقَا اِسْبِدْ-اِنْتْ اَرَبِي.<sup>2</sup> سَ وُيْنِيْ وِنِيْ اِ غَا اِمْعَارَانْ اَكْ-ذَ صُوْلَطَا، اِتْمَعَارَاْ اَكْ-ذَ مِيْنِ اِسْبِدْ اَرَبِي، ذَ بِيِي اِتْمَعَارَانْ اَذْ كَسِيْنِ رُحُوْكَمْ نَسِنْ.<sup>3</sup> مَاشَا رُحُوْكَاْمْ وَا رْ دَجِيْنِ اِ ثِيْكُوُوْذِيْ نَ بِيِي اِتْكَنْ رُخَارْ، مَاشَا نَ بِيِي اِتْكَنْ رُغَارْ. مَا نَحْسَدْ اَذْ ثِيْرِيْبِدْ بَرَا ثِيْكُوُوْذِيْ زِي صُوْلَطَا؟ اَنْكْ مِيْنِ اِشْتَانْ، اَذْ اَشْ بِيْرِيْ شَانْ رَايَسْ،<sup>4</sup> مِيْنِيْ صُوْلَطَا ذَ ثَاْمَسْحَارْتْ نَ اَرَبِي اِ رَفْضَرْ نَكْ. مَاشَا مَارَا تَكِيْدْ رُغَارْ، كُوْدْ، مِيْنِيْ وَا رْ نَكْسِيْ شَا سِيْفْ بَاَطَرْ وُمِيْ نَتَاثْ ذَ ثَاْمَسْحَارْتْ نَ اَرَبِي، اَقَا تَقْمَمْ سَ وُغْصَابْ اِقْسَحَنْ خُ بِيِي اِتْكَنْ رُغَارْ.<sup>5</sup> حَنِيْ اِتْحَصَاْ اَذْ نَطَاْ، وَا رْ اِدْجِيْ

خُ سَيِّبَتْ نَ وَعْضَابَ وَآهًا، مَاشَا عَاوُدُ خُ سَيِّبَتْ نَ نُنْفَسَشْتُ.<sup>6</sup> خُ سَيِّبَتْ أ- تَتَّخِذُ جُصْمَ صَارِيبَا إِ كُوْرَ اَزْدَجِيْفَا  
 وَوَمِي نِيْبِنِي ذِ اِمْسَحَارِنَ نَ اَرْبِي إِ اِنْوَاكُنْ إِ مَا نَ اَيَا سِيْمَانْتْ نَسْ.<sup>7</sup> وَشُم إِ مَارَا مِيْنِ ذِ اَسْنِ اِنْتِخَصَانُ: صَارِيْبَا  
 إِ وِنِي وَوَمِي د-تُوسَا صَارِيْبَا إِ كُوْرَ اَزْدَجِيْفَا، رَحْرَاصُ إِ وِنِي وَوَمِي د-يُوسَا رَحْرَاصُ، اَوْقَارُ إِ وِنِي وَوَمِي د-يُوسَا  
 وَوَقَارُ، شَانَ إِ وِنِي اِسْدَاهْدَجْنُ شَانَ.

سِيَارُضَمِ اِخْفِ نَوْمِ سِ سِيْذِي يَشُو لِمَاسِيْحِ

<sup>8</sup> وَاَرُ تَكْمُ اَمَارُوَاسَ عَاَرُ حَدْ مُعِيْرَ وِنِي نَ تَايْرِي اَكْ-ذِ وَايَاوِيَا، مِيْنِزِي وِنِي اِتَّخَسْنُ اَمَقَارَبْ نَسْ، اَقَا اِكْمُرُ  
 شَارِيْعَا.<sup>9</sup> مِيْنِزِي شَارِيْعَا ثَقَارُ عَاوُدُ: "وَارُ زَيِّ!"، "وَارُ نَقِي!"، "وَارُ تَبِشَارُ!"، "وَارُ تَاسَمُ!"، وَشَا مَارَا ذِيْنِ شَا نَ  
 نُوْصِيْتْ نَعْنِي، اَقَا اَنْتُ مُوْنْتُ ذِكْ وَاوَارُ أ-: "أَدُ تَحْسُدُ اَمَقَارَبْ نَكْ اَمَشْتَاوُ اِخْفِ نَكْ!"<sup>10</sup> تَايْرِي وَاَرُ تَضَايْرِي  
 شَا اَمَقَارَبْ. سِ وِنِي تَايْرِي نَتَاثُ ذِ رَكْمَا نَ شَارِيْعَا.

<sup>11</sup> اَقَا سَنُخْ اَقَا ثَا ذِ رُوْفُ ذِ نَسَاعَتْ حِيْمَا اَدُ نَفَاقُ زَكْ اِضْضُ، مِيْنِزِي رَحُو نُودَارْتْ نَخْ نُودَسْ-دِ كُتَارُ زَكْ وَاْمِي  
 نُومِنُ.<sup>12</sup> رَحُو نَعْدُو دَجِيْرْتْ، يِيُوْضْ-دِ وُزِيْرُ. اُحْ اَنْخْ اَدُ نَسَارَسْ رَحْدَايْمِ نَ تَادَجَسْتْ، اَدُ نَكْسِي رَسْنَاخْ نَ نَقَاوْتُ.  
<sup>13</sup> اَدُ نُويُوْرُ سِ وَشُووَارُ اَحْمِي ذِ اَزِيْرُ، وَاَرُ اِدْجِي ذِي زُهُو اَبَارَسَانُ ذِ وُعْلِي وَرَا ذِي تَحْمُوْجِي نَ قَارْفِي-شَعْرُ نِيْعُ  
 ذِكْ وَوَمِنِغِي ذِ رَحْسُدُ،<sup>14</sup> مَاشَا اَرْضَمِ سِيْذِيْتِنُخْ يَشُو لِمَاسِيْحِ، وَاَرُ تَبِشَمُ تَايْنِيْتْ اِنْتِشَاوَاتْ نَ اَرِيْمْتْ تَاْمَدُنُوْبْتُ.

اَقْبَاْرُ نَ وَايَاوِيَا

**14** <sup>1</sup> وِي اِضْعَفْنُ ذِي لِيْمَانُ، وَشُم اَسْ اَفُوْسُ، وَاَرُ تَمْسَبْضَامُ ذِكْ اِخَارِيْصَنُ نَوْمُ جَارُ اَوْمُ.<sup>2</sup> اَقَا ذِيْنِ حَدْ  
 يُوْمِنُ اِزْمَارُ اَدُ اِشْ كُوْرَشِي، مَاشَا وِنِي اِضْعَفْنُ اَدُ اِشْ نِيْبِي وَاَهَا.<sup>3</sup> وِنِي اِتْتَنُ، وَاَرُ اِسْحَقَارِي وِنِي  
 وَاَرُ اِتْتَنُ، ذِ وِنِي وَاَرُ اِتْتَنُ، وَاَرُ اِحْكَمُ خُ وِنِي اِتْتَنُ، مِيْنِزِي اَرْبِي اِقْبَرُ اِ-ث.<sup>4</sup> مِيْنُ تَعْنِيْدُ شِكْ وِنِي اِحْكَمْنُ خُ  
 وَوَمْسَحَارُ نَ وَنَعْنِي؟ مَا اِبْدُ نِيْعُ اِوْضَا، ذِ مَا نَ اَيَا اِبَابُ نَسْ. مَاشَا اَدُ اِبْدُ، مِيْنِزِي اَرْبِي اِزْمَارُ اَدُ ثِ اِسْبَدُ ذِ اِبْدِي.  
<sup>5</sup> اَقَا ذِيْنِ حَدْ اِتْتَعِيْرُ اَسْ اَقَا ذِيْنِ اَسْ سَنُخْ اِ وَاَسْ نَعْنِي، وُ وَنَعْنِي اِتْتَعِيْرُ اَسْ اَقَا كُوْرُ اَسْ كِيْفِكِيْفُ. اُحْ كُوْرُ اِجْنُ  
 اَدُ اِفْنَعُ ذِي رُبَاْرُ نَسْ نِيْشَانُ.<sup>6</sup> وِنِي اِوَقَارُنُ اِجْنُ نَ وَاَسْ، اِ سِيْذَسْ اِ ثِ غَا اِوَقَارُ. وِنِي وَاَرُ اِوَقَارُنُ اَسْ، اِ سِيْذَسْ  
 اِ وَاَرُ ثِ اِوَقَارُ. وِنِي اِشْنُ، اَدُ اِشْ اِ سِيْذَسْ، مِيْنِزِي اَدُ اِشْكَارُ اَرْبِي. وِنِي وَاَرُ اِشِيْنُ شَا، اِ سِيْذَسْ وَاَرُ اِشِي شَا  
 وَشَا نَتَا اَدُ اِشْكَارُ اَرْبِي عَاوُدُ.<sup>7</sup> مِيْنِزِي وَرَا ذِ اِجْ زَايْنِعُ اَقَا اِدَارُ اِ يِيْخَفْ نَسْ، وَشَا وَرَا ذِ اِجْنُ اِمُوْتُ اِ يِيْخَفْ  
 نَسْ.<sup>8</sup> مِيْنِزِي مَارَا نَدَارُ، اَدُ نَدَارُ اِ سِيْذِيْتِنُخْ، نِيْعُ مَارَا نَمُوْتُ اَدُ نَمْتُ اِ سِيْذِيْتِنُخْ. سِ وِنِي مَارَا نَدَارُ نِيْعُ نَمُوْتُ،  
 اَقَا نَشِيْنُ اِ سِيْذِيْتِنُخْ.<sup>9</sup> مِيْنِزِي اِ وِيَا اِ اِمُوْتُ لِمَاسِيْحِ، حَنِي اِكَاْرُ-دِ وَشَا اِدُوْرُ اِدَارُ عَاوُدُ، حِيْمَا اَدُ يِيْزِي ذِ سِيْذِي  
 اِ بِنِي اِمُوْتُنْ وَرَا اِ بِنِي اِدَارُنْ.<sup>10</sup> مَاشَا شِكْ، مَايْمِي اِ غَا تَحْكَمْدُ خُ وَوَمَاشْ؟ نِيْعُ مَايْمِي عَاوُدُ تَشْحَقَارَاذُ وَوَمَاشْ؟  
 مِيْنِزِي نَشِيْنُ مَارَا اَدُ بِنْدُ قِيْبَاتَشْ اِرْكُوْرَسِي نَ شُرْعُ نَ لِمَاسِيْحِ.<sup>11</sup> اَمُ مَاْمَشْ تُوْرَا:

"سِ تِيْذَتْ، اَمُ دَارْعُ نَشْ، اِقَارُ سِيْذِي،  
 اَدُ اَبِي اَصَارُنُ مَارَا اِقَادُنْ،  
 وَ كُوْرُ اِسْ اَدُ حَاْفِي اِشْهَدُ."

<sup>12</sup> حَنِي اُحْ كُوْرُ اِجْنُ زَايْنِعُ اَدُ اِكْ رَحْسَابُ خُ يِيْخَفْ نَسْ قِيْبَاتَشْ اِ اَرْبِي.

## إِرُومَانِيَيْنِ

### نُبْرَا أَسْبِي

<sup>13</sup> زِي رُحُو ذ نَسَاوْنْتُ وَاَر حَكْمَمُ إِجْنُ خُ وَتَغْنِي، مَاشَا حَسَنُ أَدُّ تَكْسُدُ أَوَاوُ مَاحْنُدُ وَاَر تَسَارَسُدُ شَا إِجْنُ ن وَرُورُو مَاحْنُدُ أَدُّ دَايَسُ إِنْقَارُضُ وُماش. <sup>14</sup> مِينِزِي نَشُ سَنُغُ، أَقَا تَوَاسْقَنْعُ ذِي سِيدِي يَشُو، بَلِي وُورَا ذ إِشْتُ ن رُحَاجْتُ نَحْمُجُ إِ نْتَا، مَغِيرُ إِ وَنْي ت إِحْسَبُنُ ذ رُحْمُجُ، أَقَا إِ نْتَا وَاها وُومي نَحْمُجُ. <sup>15</sup> مَارَا إِحْيَقُ وُماش خُ سَيَبْتُ ن مَاشَا، أَقَا شُكُ وَاَر تُوِيورُدُ ذِي تَايِرِي. وَاَر تَحِي شَا س مَاشَا نُكُ وَنْي إِ حَفُ إِمُوْتُ لِمَاسِيحُ. <sup>16</sup> مِينُ إِدْجَانُ ذ رُحَاوُ إِ نَشِينُ، وَاَر نَجِي حُدُ أَدُّ حَاسُ إِسِيورُ س رُغَارُ. <sup>17</sup> مِينِزِي تَاكْلَذِيْبُ ن أَرْبِي وَاَر تَدْجِي ذِي مَاشَا ذ نِيَسِيْتُ، مَاشَا ذِي تَسْكَدَا ذ رَهْنَا ذ زَفْرَا حُ س أَرُوخُ إِقْدَسُنُ. <sup>18</sup> مِينِزِي وَنْي إِسْحَارُنُ إِ لِمَاسِيحُ ذِي مَانُ أَيَا، أَقَا يَارِضَا أَرْبِي وُشَا نْتَا ذ أَمْفُورُ غَارُ إِوَدَانُ.

<sup>19</sup> أَدُّ نَضْفَارُ حَنْي مِينُ إِدْجَانُ إِ رَهْنَا ذ رُزْبِي ن إِجْنُ إِ وَتَغْنِي. <sup>20</sup> وَاَر تَارْدَدُجُ شَا رُحْدَمْتُ ن أَرْبِي خُ سَيَبْتُ ن مَاشَا. مَارَا تِيمَسْرَايِينُ أَقَا أَتْنُتُ ذ تِيمَزْدَاكُ، مَاشَا وُشْتُ خُ بِنَادَمُ وَنْي إِ غَا إِكُ أَرُورُ ن وَنُقْرَاضُ س مَاشَا تَسُ. <sup>21</sup> مَلِيحُ وُومي وَاَر تَنْتَدُ شَا أَيَسُومُ وُ وَاَر تَسَسُدُ شَا بِيئُو نِيغُ وَاَر تَتَكْدُ وُورَا ذ إِشْتُ ن رُحَاجْتُ إِ ذِي إِ غَا إِنْقَارُضُ وُماش. <sup>22</sup> مَا تَتَوَاسْقَنْعُدُ إِ بِيخْفُ نَكُ؟ أَدُّ أَشُ بِيَزِي مَانُ أَيَا إِ بِيخْفُ نَكُ زَاتُ إِ أَرْبِي. سَعْدُنُ وَنْي وَاَر إِتِيكُويُضُ شُرْعُ خُ بِيخْفُ تَسُ ذِي مِينُ ذِ أَسُ إِتَغِيرُ مَلِيحُ. <sup>23</sup> مَاشَا وَنْي إِتَشْكَانُ حَمِي إِتُ، إِتَوَاحَاسَبُ، مِينِزِي مَانُ أَيَا وَاَر إِدْجِي زِي لِيْمَانُ. قَاعُ مِينُ وَاَر إِدْجِينُ زِي لِيْمَانُ، أَقَا-ثُ ذ ذَنْبُ.

### إِنِّي إِضْعَفُنُ ذِ إِنِّي إِجْهَدُنُ

**15** مَاشَا نَشِينُ إِنِّي إِجْهَدُنُ، إِتَخَصَا أَنْغُ أَدُّ نَارِپُو نُوَضْعَفُنُ نِ بِنِي إِضْعَفُنُ، وَاَر تَتِيوي شَا أَرِضَا إِ بِيخْفُ نَغُ. <sup>1</sup> كُورُ إِجْنُ أَدُّ إِسَارِضَا أَمْقَارَبُ نَسُ إِ تَشُوي ذ رُزْبِي. <sup>3</sup> مِينِزِي لِمَاسِيحُ عَاوَدُ وَاَر إِسَارِضِي شَا إِخْفُ نَسُ، مَاشَا أَمُ مَامَشُ تُورَا:

”تِيكُورَا نِ بِنِي إِ شُكُ إِكُورَانُ،  
وُضَانُتُ-إِد-حَافِي.“

<sup>4</sup> مِينِزِي مَارَا مِينُ تُورَا زَبِيشُ، تُورَا إِ وُسْرَمُدُ نَغُ، جِيْمَا س صَبَارُ ذ وُشَجُغُ س مِينُ إِدْجَانُ ذِي تِيرَا إِقْدَسُنُ أَدُّ غَارِزُغُ بِيَزِي وُسِيئَمُ. <sup>5</sup> أَرْبِي ن صَبَارُ ذ وُفُوجُ أَدُّ أَوْمُ إِوُشُ مَاحْنُدُ أَدُّ نَحْسَبُمُ إِجُ وَتَغْنِي غَارِسُ رُفِيْمَتُ ذ إِشْتُ ذِي يَشُو لِمَاسِيحُ، <sup>6</sup> جِيْمَا س بِيچُ ن أَرَايُ ذ إِشْتُ ن تَمِيجَا أَدُّ نَسْعُودُجَامُ أَرْبِي، بَابَاسُ ن سِيدِيئِنُغُ يَشُو لِمَاسِيحُ. <sup>7</sup> س وُيَبِي قَبْرَمُ إِجْنُ وَتَغْنِي، أَمُ مَامَشُ ذِ أَنْغُ إِقْبَرُ لِمَاسِيحُ عَاوَدُ إِ وُغُودْجِي ن أَرْبِي. <sup>8</sup> أَدُّ إِنِيغُ، أَقَا يَشُو لِمَاسِيحُ إِدُورُ ذِ أَمْسَحَارُنُ وَحَتَالُ ذِي طُوعُ ن تِيدْتُ ن أَرْبِي، جِيْمَا أَدُّ إِضْمَنُ لُوعُودُ إِ إِوَاعُدُ إِ رَجْدُودُ، <sup>9</sup> وُ جِيْمَا زَكْنُوسُ أَدُّ سَمْعَارُنُ ذِي أَرْبِي خُ سَيَبْتُ ن أَرْحَمْتُ إِ حَاسَنُ د-تُوسَا أَمُ مَامَشُ تُورَا:

”س وُيَبِي أَدُّ شَهْدُغُ حَاكُ جَارُ زَكْنُوسُ،  
وُشَا أَدُّ صَبْحُغُ إِسْمُ نَكُ.“

10 وُشَا إِقَارُ عَاوُدُ:

”فَارْحَمْ، أَ كَنْيُو زَكْنُوسْ، جَمِيعَ أَكْ-ذ زَكْنُوسْ نَسْ.“

11 وُشَا إِنَّا عَاوُدُ:

”حَمْدَمْ سِيذِي، أَ مَارًا زَكْنُوسْ،  
سُبْحَمْ ت، أَ مَارًا شُوعُوب!“

12 عَاوُدُ إِسَاعِيَا إِقَارُ:

”أَدُ بِيذِي وَزُورَ نِ يَاسَا  
وُشَا وَتِي د-إِكَارُنْ أَدُ إِحْكَمْ خُ زَكْنُوسْ،  
أَدُ دَايسُ بِيذِي وَسِيئَمْ نِ زَكْنُوسْ.“

13 أَرَبِّي نِ وَسِيئَمْ أَدُ كَنْيُو إِشُورْ سِ زَفْرَاحَتْ ذِ زَهْنَا ذِي لِيْمَانُ حِيْمَا أَدُ نَفِيضَمْ سِ وَسِيئَمْ نَسِ زِي جَهْدُنْ  
أَرُوحْ إِقْدَسُنْ.

### بُولُوسُ ذِ أَمْسَخَارُنْ لِمَاسِيحْ إِ مَارًا زَكْنُوسْ

14 نَشْ سِيْمَانْتُ إِئُو تَوَاسَقْنَعُ زِي جِيهْتُ نَوْمْ، أَ أَيْتَمَا، أَقَا كَنْيُو نَعْمَارَمْ سِ نَشُوبِي، تَشُورَمْ سِ مَارًا تُوَسْنَا، حِيْمَا  
أَدُ نَشْرَمْدَمْ عَاوُدُ إِنْعَنِي. 15 مَاسَا زَكْ وَغَزْدِيْسْ أَقَا وَرِيْعْ أَوْمْ سِ تَرِيَاسْتْ، أَ أَيْتَمَا، مَاحَنْدُ أَدُ كَنْيُو سَعْفَرُغْ، سِ  
أَرَضَا إِ ذِ أَيِي إِمُوشُنْ زِي أَرَبِّي، 16 حِيْمَا أَدُ إِرِيْعْ ذِ أَمْسَخَارُنْ نِ يَشُو لِمَاسِيحْ إِ زَكْنُوسْ، وَمِي تَسَخَارُغْ إِ زَخْبَارُ  
أَصْبَحَانْ نِ أَرَبِّي، حِيْمَا أَدُ تِيْرِي تَاعَارَضْتُ نِ زَكْنُوسْ ذِ تَامْفُپُوْتَشْ، تَتُوقَدَسْ سِ أَرُوحْ إِقْدَسُنْ. 17 سِ وَبِيِي  
سَمْعَارُغْ ذِي يَشُو لِمَاسِيحْ زَاتْ إِ أَرَبِّي. 18 مِينَزِي وَارْ زَعْمُغْ أَدُ سِيورُغْ ذِكْ إِمْرُوعُنْ نِ زَكْنُوسْ خُ شَا وَارْ زَايِي  
تِ إِكْبِي لِمَاسِيحْ سِ وَوَاوَارْ ذِ زُخْدَمْتْ. 19 سِ جِهْدُنْ زِعْرَامَاتْ ذِ زَعَجَايِبْ وَشَا سِ جِهْدُنْ نِ أَرُوحْ نِ أَرَبِّي، أَقَا  
تُوعَا كُورُغْ تَنْضُغْ زِي وَرْشَالِيْمْ أَزْ إِلْبِيرِيكُونْ وَشَا كَمْرُغْ أَبَارْحْ نِ زَخْبَارُ أَصْبَحَانْ نِ لِمَاسِيحْ. 20 أَمُو تُوَعَا أَرُورُغْ  
أَدُ بَارْحُغْ، وَارْ إِدْجِي مَانِي إِئُوسَمَا لِمَاسِيحْ فَبِرْ حِيْمَا وَارْ بَنِيْعْ خُ دَسَاسْ نِ وَتَعْنِي، 21 مَاشَا أَمْ مَامَشْ تُورَا:

”إِيْنِي وَارْ دَايسُ إِئُوبَارْحُنْ أَدُ تِ زَتْرُنْ،  
وُ بِنِي وَارْ حَاسْ إِسْرِيْنْ، أَدُ أَمْنُنْ.“

22 سِ وَبِيِي تُوَعَا وَارْ إِوِيضُغْ أَطَاسْ نِ إِمُورُنْ مَاحَنْدُ أَدُ غَارُومْ د-أَسُغْ.

بُولُوسُ إِكَّا آدُ بَارْزَفِ عَارُ زُومِيَيْنِ دِي رُومَا

<sup>23</sup> مَاشَا رُخُو وَارَ غَارِي بُو تَاسِيَعُ حِيْمَا آدُ بَشَارِعُ عَاذُ ذِي جَوَابِهْ-أُ وُ ثُوغَا عَاوُدُ حُسَعُ آدُ عَارُومُ د-أَسْعُ أَطَّاسُ نِ  
إِسْكُوسَا زَكُ وَامِي. <sup>24</sup> حَمِي إِ غَا رَا حَعُ عَارُ سَبَانِيَا، آدُ عَارُومُ د-أَسْعُ، آدُ كَنِيوُ زَتَرَعُ، وُ آدُ ثُوأَسْقُبُضُغُ عَارُ ذِيئِي  
زِي شَا زَايُومُ، أَوَارِنِي رَامِي إِ غَا أَرَعُ مَزْرِي ذِ آمَزَوَارُ وُ مِي إِ غَا زَرِيغُ كَنِيوُ.

<sup>25</sup> مَاشَا رُخُو آقَا زُو حَعُ عَارُ وُ زَشَالِيْمُ حِيْمَا آدُ سَخَارُغُ إِ إِمْقَدَّاسُنُ. <sup>26</sup> مِينْزِي ثُوغَا يَارِضَا إِ إِنِّي إِ دَجَانُ ذِي  
مَآكِيْدُونِيِيَا ذِ أَحَايَا آدُ كُنْ شَا نِ ثُويزَا إِ إِمْقَدَّاسُنُ إِمْرَاضُ إِنِّي إِ دَجَانُ ذِي وُ زَشَالِيْمُ. <sup>27</sup> ثُوغَا أَرْضَانُ حُ مَانَ أَيَا،  
مَاشَا ثُوغَا ثِ عَاوُدُ دَايَسُنُ ذِ آمَارُوَسُنُ. مِينْزِي مَارَا ثُوغَا زَكُنُوسُ شَاوَشُنُ ذِي مِينُ عَارَسُنُ ذِ أَكْرَا حُ رَحْسَابُ  
نِ أَرْوَحُ، أَقَا-ثِ عَاوُدُ ذِ آمَارُوَسُ ذِي زَكُنُوسُ مَاحِنْدُ آدُ ثُنُ سَخَارُنُ عَاوُدُ سِ مِينُ عَارَسُنُ ذِ أَكْرَا حُ رَحْسَابُ نِ  
دَاثُ. <sup>28</sup> حَمِي إِ غَا كَمْرُغُ مَانَ أَيَا وُ شَا آدُ أَسُنُ سِيوُضُغُ زُغِيْدَجُثُ نِ ثُويزَا أَيَا سِ رَامَانُ، آدُ دِ حَاوَمُ كُغُ ذِ أْبْرِيْدُ  
حَمِي إِ غَا رَا حَعُ عَارُ سَبَانِيَا. <sup>29</sup> مَاشَا سُنْعُ بَلِي مَارَا وُ سِيغُ-دِ عَارُومُ، آدُ د-أَسْعُ سِ رُموُدُ إِشُورُنُ سِ لِبَارَاكَا نِ  
رُخْبَارُ أَصْبَحَانُ نِ لِمَاسِيحُ.

<sup>30</sup> تَارَعُ زَايُومُ، أِ أَيِنْتَمَا، سِ سِيْدِيْنْتُغُ يَشُو لِمَاسِيحُ وُ شَا سِ تَائِرِي نِ أَرْوَحُ، آدُ ثَبْدَمُ نِيْشَانُ أَكِيْدِي ذِي نَزَادُحِيْثُ  
عَارُ أَرْبِي حُ سِيْبِيْثُ إِئُو، <sup>31</sup> حِيْمَا آدُ سَارُغُ إِ حَفُ إِئُو زَكُ إِنِّي وَارَ يُوْمِيْنِ شَا ذِي يَاهُوذِيِيَا، حِيْمَا آدُ ثِيْزِي  
نُسخَارُثُ إِئُو إِ إِمْقَدَّاسُنُ ذِي وُ زَشَالِيْمُ ذِ تَامَقِيْوُثُشُ، <sup>32</sup> حِيْمَا آدُ عَارُومُ د-أَسْعُ شُورُغُ سِ زَفْرَا حُثُ سِ أَرَايِي نِ  
أَرْبِي وُ شَا آدُ أَرْبِيْحُ أَكِيْدُومُ. <sup>33</sup> أَرْبِي نِ زَهْنَا آدُ كِيَوْمُ يِيْزِي مَارَا إِدُومُ. أَمِينُ.

أَسْدَجَمُ عَارُ وُ نَكَارُو

**16** وُ كْرُغُ أَوْمُ وُ تَشْمَانْتُغُ فُوبِي، ثَنِي ذِ تَامَسَخَارُثُ نِ ثَمْسُمُونُثُ ذِي كِيْنَحْرِيِيُوسُ، <sup>2</sup> حِيْمَا آدُ زَايَسُ  
تَارْحِمُ ذِي سِيْدِيْنْتُغُ، أَمِ مَامَشُ إِ تَرِيْقُ إِ إِمْقَدَّاسُنُ، وُ شَا آدُ تِ تَعَاوَمُ ذِي مَارَا مِينُ زَايُومُ تَتَارُ نَتَاتُ،  
مِينْزِي آقَا تَعَاوُنُ أَطَّاسُ، وُ زَا رَا ذِ نَشُ.

<sup>3</sup> سَدْجَمُ سِ زَهْنَا حُ بَرِيْسِكِيْلَا ذِ أَكُوِيْلَا، إِنِّي ذِ إِمْسَخَارُنُ أَكِيْدِي ذِي يَشُو لِمَاسِيحُ، <sup>4</sup> نِيْثِي سَبْرُنُ ثُوْدَارُثُ نُسُنُ  
حُ سِيْبِيْثُ إِئُو. وَارَ دُجِيْعُ ذِ نَشُ وَاهَا وَئِي نُنُ إِتْقَادَانُ، مَاشَا عَاوُدُ مَارَا ثِيْمَسْمُونِيْنِ ذِ زَكُنُوسُ.

<sup>5</sup> سَدْجَمُ عَاوُدُ سِ زَهْنَا حُ ثَمْسُمُونُثُ ثَنِي ذِي تَادَارُثُ نُسُنُ.

سَدْجَمُ حُ إِبَانِيْبُوسُ، أَمْعِيْزُ إِئُو، سِ زَهْنَا. نَتَا إِ دُجُ زَكُ إِ مَزْرَا نِ أَحَايَا ذِي لِمَاسِيحُ.

<sup>6</sup> سَدْجَمُ حُ مَارِيَامُ سِ زَهْنَا. نَتَا ثُوغَا ثِتَامَارُ أَطَّاسُ حَاوَمُ.

<sup>7</sup> سَدْجَمُ سِ زَهْنَا حُ أَنْدُرُويْگُوسُ ذِ بُونِيِيَا سِ إِنِّي ذِ رَادُجُ إِئُو ذِ إِمْحَبَاسُ أَكِيْدِي، آقَا أَثُنُ ذِ إِرِيَا زُنُ إِتْوَا سُنُنُ  
عَارُ رُوسُوْلُ، ثُوغَا أَثُنُ ذِي لِمَاسِيحُ قَبْرُ حَافِي.

<sup>8</sup> سَدْجَمُ سِ زَهْنَا حُ أَمْبِيْلِيَا سِ، أَمْعِيْزُ إِئُو ذِي سِيْدِيْنْتُغُ.

<sup>9</sup> سَدْجَمُ سِ زَهْنَا حُ وُ زَبَانُوسُ، وَئِي ذِ أَمْسَخَارُ أَكِيْدُنْغُ ذِي لِمَاسِيحُ،  
وُ أَسْتَا حِيْسِ أَمْعِيْزُ إِئُو.

## إِرُومَانِيَيْنِ

<sup>10</sup> سَدَجْمَمُ س زَهْنَا حُ أَبِيْلَيْسُ وَنِي إِتْوَاْفَارَزْنُ ذِي سِيْدِيْتْنَعُ.

سَدَجْمَمُ س زَهْنَا حُ أَيْتَبَابُ ن نَادَارْتُ ن أَرِيْسْتُوْبُولُوسُ.

<sup>11</sup> سَدَجْمَمُ س زَهْنَا حُ هِيرُودِيُونُ وَنِي ذُ رَادُجُ إِنْوُ.

سَدَجْمَمُ س زَهْنَا حُ أَيْتَبَابُ ن نَادَارْتُ ن نَارِكِيْسُوسُ إِنِّي إِدْجَانُ ذِي سِيْدِيْتْنَعُ. <sup>12</sup> سَدَجْمَمُ س زَهْنَا حُ نَارِيْفِيْنَا ذُ نَارِيْفُوسَا ثِيْنِي إِيْتَامَارْنُ ذِي سِيْدِيْتْنَعُ.

سَدَجْمَمُ س زَهْنَا حُ بَارْسِيْسُ، أَمْعِيْرُ، وَنِي إِيْتَامَارْنُ أَطَّاسُ ذِي سِيْدِيْتْنَعُ.

<sup>13</sup> سَدَجْمَمُ س زَهْنَا حُ رُوفُوسُ وَنِي إِتْوَاْفَارَزْنُ ذِي سِيْدِيْتْنَعُ، وَرَا حُ يَمَّاسُ ثَنِي عَاوَدُ أَمُ إِسْتُ ن ثِيْمَاتُ إِ نَشُ.

<sup>14</sup> سَدَجْمَمُ س زَهْنَا حُ أَسِيْنْكَرِيْتُوسُ، فِلِيْكُونُ، هِيرُومَاسُ، بَانْرُوبَاسُ، هِيرُومِيْسُ وَشَا حُ وَأَوْمَانُ إِنِّي أَكِيْدُسُنُ.

<sup>15</sup> سَدَجْمَمُ س زَهْنَا حُ فِيلُوْلُوعُوسُ ذُ جُولِيْيَا ذُ نِيرِيْيُوسُ ذُ وَشَمَّاسُ ذُ وَلِيْمْبَاسُ ذُ مَارَا إِمْقَدَّاسُنُ إِنِّي أَكِيْدُسُنُ.

<sup>16</sup> سَدَجْمَمُ حُ وَايَاوِيَا سَ وَسُودْمُ إِقْدَسُنُ.

مَارَا ثِيْمَسْمُونِيْنُ ن لِمَاسِيْحُ مَارَا تُسَدْجَامْتُ حَاوَمُ.

<sup>17</sup> مَاشَا تَزَاوُغُحُ كَيْبُو، أَ نَاوَمَاتُ، مَاحَنْدُ أَذُ ثَحْصَامُ زِي وَي إِيْتَكْنُ أَمْسُبْضِي ذُ ثَعِيْنْكَرِيْفِيْنُ، بَارَا إِ ثُغُورِي إِ ثُغْرِيْمُ.

بَعْدَمُ حَاسَنُ. <sup>18</sup> مِيْنْزِي أَمَشْنَاوُ إِنَا وَارُ سَحَّارُنُ سَا إِي سِيْدِيْتْنَعُ يَشُو لِمَاسِيْحُ، مَاشَا إِي وَعُدَيْسُ نَسُنُ. س زَهْرُودُ

إِصْبَحْنُ ذُ وَوَاوَزْنُ إِرُوقْنُ حُدَعْنُ وَرَاوُنُ ن إِحَافِيْنُ. <sup>19</sup> مِيْنْزِي طَاعَتْ نُومُ ثَنَوَاسُنُ عَارَ مَارَا إِوْدَانُ. س وَبِيِي

فَارْحُغُ رَايُومُ، مَاشَا حَسُغُ أَذُ تِيْرِيْمُ ذُ إِمِيْعِيْسُنُ ذِي ثُسُونِي وَرَا ذُ إِمْرَدَاكْنُ زِي رَعَارُ. <sup>20</sup> أَرْبِي ن زَهْنَا أَذُ إِثْحَا

شَيْطَانُ سَادُو إِضَارُنُ نُومُ دَعْبَا. أَرْضَا ن سِيْدِيْتْنَعُ يَشُو لِمَاسِيْحُ أَذُ كِيُومُ يِيْرِي. أَمِيْنُ.

<sup>21</sup> إِتْسَدْجَامُ-د حَاوَمُ ثِيْمُوْتِيُو وَنِي إِخْدَمْنُ أَكِيْذِي س زَهْنَا،

وُرَا ذُ إِنِّي زِي رَادُجُ إِنْوُ: لُوكِيْيُوسُ ذُ يَاسُونُ ذُ سُوْسِيْبَاثْرُوسُ.

<sup>22</sup> نَشُ، نَارِثِيْيُوسُ، وَنِي يُوْرَانُ ثَابْرَاثُ-أ، تُسَدْجَامِعُ حَاوَمُ ذِي سِيْدِيْتْنَعُ س زَهْنَا.

<sup>23</sup> إِتْسَدْجَامُ-د حَاوَمُ حَايُوسُ س زَهْنَا. نَتَا يَارْحَبُ رَايِي وَرَا زِي ثُمَسْمُونْتُ مَارَا.

إِتْسَدْجَامُ-د حَاوَمُ إِرَاسْتُوسُ س زَهْنَا. نَتَا ذُ أَمْكَلْفُ حُ لِبَالَذِيْيَا ذُ كُورَاثُوسُ، وَمَاتْنَعُ.

## أَوَارُ عَارُ وَنُكَارُ

<sup>24</sup> وَنِي عَارَسُ صُولِطَا مَاحَنْدُ أَذُ كَيْبُو إِضْمَنْ عِلَاحَسَابُ رَحْبَارُ أَصْبَحَانَ إِنْوُ إِي إِتْوَابَارْحُنُ زِي جِيْهَتُ ن يَشُو

لِمَاسِيْحُ، عِلَاحَسَابُ أَسَارُكَابُ ن سَبْرُ وَنِي نُوْعَا إِيْتُوقَارْنُ ذِكُ إِكُودُنُ ن رُوقْتُ ن رِبْدَا، <sup>25</sup> مَاشَا أَقَا إِيْتْوَاضْهَارُ-د

رَحُو س ثِيْرَا إِقْدَسُنُ س وَفُوسُ ن إِنَابِيَيْنُ وَ إِيْتْوَاشَشُنُ إِي مَارَا رَكْنُوسُ عِلَاحَسَابُ رُومُورُ ن أَرْبِي وَنِي إِدْجَانُ إِي

رِبْدَا أَرَامِي ذُ أَسُ إِي عَا طَاعُنُ س لِيْمَانُ، <sup>26</sup> أَقَا إِي نَتَا وَنِي ذُ بَابُ ن ثِيْبِيْتُ وَحْدَسُنُ، إِي نَتَا وَمِي إِي عَا يِيْرِي وَعُودُجِي

س يَشُو لِمَاسِيْحُ إِي رِبْدَا قَاعُ. أَمِيْنُ.

<sup>27</sup> أَرْضَا ن سِيْدِيْتْنَعُ يَشُو لِمَاسِيْحُ أَذُ كِيُومُ يِيْرِي مَارَا. أَمِيْنُ.



# 1 إِكُورِيئِثِيَّيْنِ

## أَسَدَجَمُ عَارُ وَ مَزَوَارُو

**1** <sup>1</sup>بُولُوسُ، وَنِي إِتَوَارَاغَانَ، ذ رَاسُولُ نِ بَشُو لِمَاسِيحِ غَلَاخَسَابِ مِينِ إِيحْسَ أَرَبِي، ذ نَاوَمَاتُ سُوْسْتِيئِيَسِ، <sup>2</sup> إِي تَمْسُمُونْتِ نِ أَرَبِي إِي إِدْجَانِ ذِي كُورِيئِيَتُوسِ، إِي إِتَوَارَاغَانَ ذِي بِيئِي إِتَوَاقْدَسُنِ ذِي بَشُو لِمَاسِيحِ، إِي د-إِتَوَارَاغَانَ ذِي إِمَقْدَاسِنِ، وَ إِي مَارَا إِي مَانِي مَا تَزَاغَانَ خَ بِيَسَمِ نِ سِيذِيئِيَتْنِغِ بَشُو لِمَاسِيحِ، وَنِي ذِي سِيذِيئِيَسُنِ ذِي سِيذِيئِيَتْنِغِ. <sup>3</sup> أَدُ حَاوَمِ يِيَزِي أَرْضَا ذِي زَهَنَا زِي أَرَبِي، بَابَاتْنِغِ، وَ زِي سِيذِيئِيَتْنِغِ بَشُو لِمَاسِيحِ.

## أَقَاذِي إِي أَرَبِي

<sup>4</sup> نَشُ رِبْدَا تَقَاذِيغِ أَرَبِي إِي نُو ذِي طُوغِ نُوْمِ خَ أَرْضَا نِ أَرَبِي إِي ذِي أَوَمِ إِمُوسُنِ ذِي يَشُو لِمَاسِيحِ. <sup>5</sup> مِينِزِي ذِي مَارَا نُدُورَمِ زَايَسِ ذِي تُوَجَارِ، ذِي مَارَا أَوَارُ وَ ذِي مَارَا نُوسْنَا، <sup>6</sup> مَاغَارُ شَهَادَتِ نِ لِمَاسِيحِ تَتَوَاضَمِ دَايُومِ، <sup>7</sup> مِينِزِي وَرَا ذِي إِي نِ زَعَا فِ نِ نُوهِيئِ وَرَا دَايُومِ إِيَقِيْمِ، أَمِ تَتَرَاجَمِ أَسَارْكَابِ نِ سِيذِيئِيَتْنِغِ بَشُو لِمَاسِيحِ، <sup>8</sup> مِينِزِي نَتَا أَدُ كَبِيُو إِيضَمِ عَاوَدُ عَارُ وَنْكَارُ حِيْمَا أَدُ تِيَزِيْمِ بَرَا زَعِيْبِ ذِكِ وَاسِ نِ سِيذِيئِيَتْنِغِ بَشُو لِمَاسِيحِ. <sup>9</sup> أَرَبِي ذِي أَمْتِيَقِي، مِينِزِي كَبِيُو تَتَوَارَاغَامِ زَايَسِ عَارُ تَمُوتُتِ أَكْ-ذِي مِيَسِ بَشُو لِمَاسِيحِ، سِيذِيئِيَتْنِغِ.

## أَبَطُو ذِي تَمْسُمُونْتِ

<sup>10</sup> مَاشَا تَزَاوَتْنِغِ كَبِيُو، أَا إِيئِمَا، سِي بِيَسَمِ نِ سِيذِيئِيَتْنِغِ بَشُو لِمَاسِيحِ، أَدُ تَسِيوزَمِ مَارَا سِ إِي نِ وَوَارُ، وَرَا تَتَمْسَبِيصِمِ جَارُ أَوَمِ، مَاشَا إِيَزِيْمِ تَمُومِ نِيَشَانِ سِ نِيئِثِ ذِي إِشْتِنِ ذِي وَحَارَصِ ذِي إِجِنِ. <sup>11</sup> مِينِزِي سَارْكَابِنِ أِي، أَا إِيئِمَا إِي، إِي زِي تَادَارْتِ نِ كَلُوي، بَلِي جَارُ أَوَمِ إِمْنَعَانِ. <sup>12</sup> خَسِغِ أَدُ إِينِغِ، أَقَا شَا زَايُومِ قَارِنِ: 'نَشُ أَقَا أِي زِي بُولُوسِ!' وَ شَا تَعْنِي: 'نَشُ زِي أُولُوسِ!' وَ شَا تَعْنِي عَاوَدُ: 'نَشُ زِي كِيَفَا!' وَ شَا زَايُومِ قَارِنِ: 'نَشُ زِي لِمَاسِيحِ!' <sup>13</sup> مَا أَقَا لِمَاسِيحِ إِتَوَابَصَا ذِي وَتُويئِنِ؟ مَا نُوغَا بُولُوسِ إِتَوَاصَلَبِ ذِي سِيئِثِ نُوْمِ؟ نِيغِ نُوغَا كَبِيُو تَتَوَاسْغُصَصِمِ سِي بِيَسَمِ نِ بُولُوسِ؟ <sup>14</sup> نَشُ تَقَاذِيغِ أَرَبِي إِي نُو وَرَا سْغُصَصِغِ وَرَا ذِي إِجِ مَغِيْرِ كَرِيَسِيُوسِ ذِي حَايُوسِ وَهَا، <sup>15</sup> أَرَامِي وَرَا ذِي إِجِنِ أَدُ يِيئِي بَلِي سْغُصَصِغِ ذِكِ بِيَسَمِ إِي. <sup>16</sup> عَاوَدُ سْغُصَصِغِ تَاوَأَشُونْتِ نِ سْتِيَقَانُوسِ، خَنِي وَرَا سِينِغِ شَا مَا سْغُصَصِغِ حُدُ تَعْنِي. <sup>17</sup> مَاغَارُ لِمَاسِيحِ وَرَا ذِي أِي د-إِي سَكِ حِيْمَا أَدُ سْغُصَصِغِ، مَاشَا حِيْمَا أَدُ بَارْحِغِ سِ رَحْبَارِ أَصْبَحَانِ، وَرَا إِدْجِي سِ تِيغِيئِثِ نِ وَوَارِزِنِ حِيْمَا وَرَا إِتْتَوَاسْبَطُرُ صَالِيْبِ نِ لِمَاسِيحِ.

## تِيغِيئِثِ نِ أَرَبِي

<sup>18</sup> مِينِزِي أَوَارُ نِ صَالِيْبِ ذِي نُوبُوهَزِيَا ذِي ثِيطَاوِيْنِ نِ يِيئِي إِي عَا إِودَارِنِ، مَاشَا إِي نَشِيْنِ، إِي إِدَارِنِ، مَانِ أِيَا ذِي جِهْدِ نِ أَرَبِي. <sup>19</sup> مِينِزِي نُورَا:

# 1 اِكْوَرِيئِيئِيْن

”أَدُّ أَرْدُدُجَعُ ثِيغِيئْتِ نِ اِمِيغِيْسِنُ  
وُشَا أَدُّ كُسُجُ زُهَامَتُ نِ اِفِهَامُنُ.“

20 مَانِي اِدْجُ وُمِيغِيْسُ؟ مَانِي اِدْجُ وُمَسْرَمَادُ نِ اِدْلِيْسِنُ؟ مَانِي اِدْجُ بُو-وُمَحَارَوْصُ نِ دُونَشْت-أَ؟ مَا وَاژ اِشْنُ  
أَرَبِّي بَلِي ثِيغِيئْتِ نِ دُونَشْت-أَ؟ دُ ثُوْبُوَهْرِيَا؟ 21 وَاخَا دُونَشْتُ نُدْجُ ذِي ثِيغِيئْتِ نِ أَرَبِّي، وَاژ ثِيْسِيْنُ شَا أَرَبِّي زِي  
سِيْبَتُ نِ ثِيغِيئْتِ نِ بِيخْفُ نَسْ، سِ وُيْنِي ثُوْعَا بَارِصَا أَرَبِّي أَدُّ وُشَا ثُوْدَارْتُ اِ بِنِي يَوْمُنُ سِ ثُوْبُوَهْرِيَا نِ ثُبَارْحَتُ.  
22 مِيْنَزِي وُذَايْنُ تَارُنُ زَعْرَامَاتُ ذِ اِرَامِيئِيْنُ أَرَزُونُ ثِيغِيئْتِ، 23 مَاشَا نَشِيْنُ نَتْبَارْحُ لِمَاسِيْحُ وُنِي اِتْوَاصَلْبِنُ، أَقَا-ثُ ذِ  
تَاعَنَكْرِيْفَتُ اِ وُذَايْنُ، ذِ ثُوْبُوَهْرِيَا اِ اِرَامِيئِيْنُ، 24 مَاشَا اِ بِنِي اِتْوَازَاعَانُ، أَمُ وُودَايْنُ أَمُ اِرَامِيئِيْنُ، أَقَا لِمَاسِيْحُ ذِ جِهْدُ نِ  
أَرَبِّي ذِ ثِيغِيئْتِ نِ أَرَبِّي. 25 مِيْنَزِي ثُوْبُوَهْرِيَا نِ أَرَبِّي ذِ ثِيغِيئْتِ خُ اِ وُذَانُ، وُ ثُوْضَعْفَتُ نِ أَرَبِّي ثُجْهْدُ خُ اِ وُذَانُ.  
26 خَنِي، أَ اَيْئَمَا، خِرَارْمُ مَامَشُ ثُدْجَامُ عَاژِ وَاِسُ نِ ثُرَاغِيئْتُ ثُوْمُ، أَقَا وَاژ ثُدْجِيْمُ ذِ أَطَاسُ نِ اِمِيغِيْسِنُ عِلَاخَسَابُ  
بِتَادْمُ، نِيْعُ ذِ أَطَاسُ نِ يَنِي عَاژِ ثُدْجُ صَوْلَطَا نِيْعُ ذِ أَطَاسُ نِ تَارَوَا نِ ثَاِصِيْرْتُ، 27 مَاشَا أَرَبِّي أَقَا اِقَارْزُ اِ وُجَاذِيئِيْنُ  
نِ دُونَشْتُ حِيْمَا أَدُّ زَايِسُ اِسْحَشْمُ اِمِيغِيْسِنُ، وُشَا ثُوْضَعْفَتُ نِ دُونَشْتُ اِقَارْزُ اِ-تِ اِرَبِّي حِيْمَا أَدُّ زَايِسُ  
اِسْحَشْمُ اَيْثُ نِ بُو-صَوْلَطَا، 28 وُشَا يَنِي د-اِحْرَقْنُ وَاژ عَاژِسُنُ شَا ذِي دُونَشْتُ وُ بِنِي اِتْوَاسْحَقَارُنُ ذِ يَنِي وَاژِ  
اِدْجِيْنُ ذِ شَا، أَقَا اِقَارْزُ اِ-ثُنُ أَرَبِّي حِيْمَا أَدُّ اِبْضُرُ اِنِي اِدْجَانُ ذِ شَا، 29 حِيْمَا وُزَا ذِ اِجُ نِ بِنَادْمُ سِ اَرِيْمَتُ  
كَامْدُوثُ وَاژ اِتْفِيْشُ شَا زَائِسُنُ. 30 مَاشَا زَايِسُ اِ ثُدْجَامُ كُنْبُو، ذِي يَشُو لِمَاسِيْحُ، وُنِي ذِ اَنْخُ اِدْوَرْنُ ذِ ثِيغِيئْتِ نِ  
أَرَبِّي ذِ تَسْكَدَا ذِ ثُوْقَدْسِي ذِ وِصْرَاخُ 31 أَمُ مَامَشُ اِ يُوْرَا:

”اَجُ وُنِي اِسْمَعَارَانُ، أَدُّ اِسْمَعَاژِ ذِي سِيْدِي.“

## صِيْفَتُ نِ تَسْحَارْتُ نِ بُوْلُوْسُ

2 وُشَا نَشْ، أَ اَيْئَمَا، زَامِي د-وُسِيْعُ غَارُوْمُ، وَاژ د-وُسِيْعُ شَا حِيْمَا أَدُّ أَوْمُ بَارِزْحُ رَحْبَارُ اَصْبَحَانُ نِ سِيْرُ نِ  
أَرَبِّي سِ ثُبَارْحَتُ نِ وَاوَاژِ نِيْعُ سِ ثِيغِيئْتِ، 2 مِيْنَزِي أَقَا ثُوْعَاوَرُجُ حِيْمَا وَاژ تَسْنُجُ شَا جَارُ أَوْمُ مُغْبِرُ يَشُو  
لِمَاسِيْحُ ذِ وُنِي اِتْوَاصَلْبِنُ. 3 ثُوْعَا اَبِي اَكِيْدُوْمُ سِ وَاطَاسُ نِ ثِيكُوُوْدِي ذِ وُقْدِيْدِسُ. 4 نِي اَوَاژُ اِنُو وُزَا ذِ ثُبَارْحَتُ  
اِنُو ثُوْعَا اَثْنُ سِ وَاوَاژْنُ اِزُوْفَنُ نِ ثِيغِيئْتِ نِ بِنَادْمُ، مَاشَا سِ وِشْشَانُ نِ اَرُوْحُ ذِ جِهْدُ، 5 حِيْمَا لِيْمَانُ ثُوْمُ وَاژِ  
اِتْبِيْدِي شَاخُ ثِيغِيئْتِ نِ اِوْدَانُ، مَاشَا خُ جِهْدُ نِ أَرَبِّي.

6 مَاشَا نَسَاوَاژُ سِ ثِيغِيئْتِ اِ بِنِي ثِ اِوَضْنُ، أَقَا سِ اِشْتُ نِ ثِيغِيئْتِ ثَنِي وَاژ اِدْجِيْنُ نِ دُونَشْت-أَ نِيْعُ نِ رُحُوْكَامُ  
نِ دُونَشْت-أَ، اِنِي اِ غَا اِتْوَاسْبَطْرُنُ، 7 مَاشَا نَسَاوَاژُ ثِيغِيئْتِ نِ أَرَبِّي سِ اِجُ نِ سِيْرُ اِ ثُوْعَا اِتْوَفَارُنُ، وُنِي ثُوْعَا اِزَارُ  
اِقَارْزُ اِ-ثِ اِرَبِّي اِ وُغُوْدَجِي نُجُ فَبْرُ مَا اِ عَا ثِيْرِي دُونَشْتُ، 8 اِجُ نِ سِيْرُ نِي وَاژِ ثِ اِسِيْنُ وُزَا ذِ اِجُ زِي رُحُوْكَامُ  
نِ دُونَشْت-أَ، مِيْنَزِي مَارَا ثُوْعَا سُنُنُ ثِ، اِزِي وَاژ صَلْبُنْعَمَارُصُ سِيْدِي نِ وُغُوْدَجِي. 9 مَاشَا أَمُ مَامَشُ اِتْوَارِي:

”مِيْنُ وَاژِ ثُرِي ثِيْطُ ذِ مِيْنُ وَاژِ اِسْرِي وُْمَرُوْعُ  
ذِ مِيْنُ وَاژِ يُوْذِيْفَنُ شَا عَاژُ وُورُ نِ بِنَادْمُ،  
أَقَا مَا نِ اَيَا اِسْوَجْدُ-ثِ اِرَبِّي اِ يَنِي ثِ اِتْصَنُ.“

10 مَاشَا اَرَبِّي اِمْرُ اَنْعُ ث س اَرُوخ، مِيئِزِي اَرُوخ نَارَرُو كُوْرَشِي وُرَا ذ رَاذَجَاغ ن اَرَبِّي. 11 مِيئِزِي مَانَ وَن رَكْ اِوْدَان اِسْنِن مِيْن اِدْجَان ن بِنَادَم مَغِيْر اَرُوخ ن بِنَادَم وَئِي دَايِس اِدْجَان؟ اَمُو عَاوُدُ وُرَا ذ اِحْ وَاَر اِسِيْن سَا مِيْن اِدْجَان ن اَرَبِّي مَغِيْر اَرُوخ ن اَرَبِّي.

12 اَقَا نَشِيْن وَاَر نَكْسِي سَا اَرُوخ ن دُونَشْت، مَاشَا اَرُوخ وَئِي د-يُوسِيْن زِي اَرَبِّي، حِيْمَا اَدُ نَسْن مِيْن ذ اَنْع اِوْشَا اَرَبِّي. 13 س وَبِي اَوَاژَن اِ زِي نَسَاوَاژ، وَاَر دُجِيْن ذ نَعُوْرِي ن وَاوَاژَن س شِيغِيْت ن بِنَادَم، مَاشَا ذ نَعُوْرِي زِي اَرُوخ، حِيْمَا اَدُ نَسْمُقُوْدَا مِيْن اِدْجَان ن اَرُوخ اَكْ-ذ مِيْن اِدْجَان ن اَرُوخ. 14 مَآغَار بِنَادَم س يِيخَف نَس وَاَر اِقْبَرُ شَا مِيْن اِدْجَان ن اَرُوخ، مِيئِزِي اِحْسَب اِ-ث ذ ثُوْبُوْهَرِيَا وُشَا وَاَر اِزْمَار اَدُ ث اِفْهَم، مِيئِزِي مَانَ اِيَا اِزْمَار اَدُ اِتْوَاقَارُز س اَرُوخ وَاها. 15 مَاشَا بِنَادَم اَرُوْحَانِي اَقَا اِزْمَار اَدُ اِقَارُز كُوْرَشِي، مَاشَا نَتَا سِيْمَانْت نَس وَاَر حَاس اِحْكَم وُرَا ذ اِحْ. 16 مِيئِزِي وَي اِسْنِن اَحْمَم ن سِيئِي اَرَامِي اِزْمَار اَدُ ث اِشَاوَاژ؟ مَاشَا نَشِيْن غَارُغ اَحْمَم ن لَمَاسِيح.

## زَبِيْن ن لِيْمَان خُ دَسَاس نِيْشَان: يِشُو لَمَاسِيح

3<sup>1</sup> اَيْئَمَا، نَش وَاَر زَمَارُغ اَدُ كِيَوْم سِيُوْرُغ اَمَشْنَاو اَكْ-ذ اِوْدَان اِيْنِي اِدَارَن غَلَاْحَسَاب اَرُوخ، مَاشَا اَمَشْنَاو اِيْنِي اِدَارَن غَلَاْحَسَاب اَرِيْمْت ثَامْدُنُوْبْت وَاها، اَمَشْنَاو اِسِيْمَان دِي لَمَاسِيح. 2 اَقَا وَشِيغ اَوْم اَدُ نَسُوْم اَغِي، وَاَر اِدْجِي ذ اَزْفِيْم اِ رِبْدَا، مِيئِزِي ثُوْغَا وَاَر ذ اَسْ نَزْمَارِم، وُرَا رَجُو وَاَر ذ اَسْ نَزْمَارِم عَاذ. 3 س مِيئِزِي اَقَا كَنِيُو عَاذ دِي اَرِيْمْت ثَامْدُنُوْبْت. مَآغَار مَارَا دِيْن عَاذ جَار اَوْم رَحْسَدُ ذ اِمْنِغَان ذ وَمَسِيْضِي، مَا وَاَر نُدْجِيْم عَاذ ن اَرِيْمْت ثَامْدُنُوْبْت نِيخْ نَكُوْرَم عَاذ اَم بِنَادَم اَمْدُنُوْب؟ 4 مِيئِزِي مَارَا اِجْن زَايَوْم اِقَار: نَش اَقَا اَبِي زِي بُوْلُوْس! وَ وَنْغِيْنِي اِقَار: نَش اَقَا اَبِي زِي اَبُوْلُوْس!، مَا خَتِي كَنِيُو وَاَر نُدْجِيْم شَا ذ اِوْدَان اِمْدَنَاب؟ 5 مَآغَار مِيْن اِعْنَا اَبُوْلُوْس وَ مِيْن اِعْنَا بُوْلُوْس؟ اَقَا اَنْن مَغِيْر ذ اِمْسَحَارَن اِ زِي نُدُوْرَم ثُوْمِنَم، وُشَا كُوْر اِجْن اَم مَامَش ذ اَسْ اِوْشَا سِيئِي. 6 اَقَا نَش زُوْغ، اَبُوْلُوْس اِسُو، مَاشَا اَرَبِّي اِسْغَمِي. 7 خَتِي وَبِي اِتْرُوْن وَاَر اِدْجِي ذ شَا وُرَا ذ وَئِي اِتْسُوْن، مَاشَا اَرَبِّي وَئِي اِسْغَمَايْن. 8 وَئِي اِتْرُوْن ذ وَئِي اِتْسُوْن ذ اِجْن، وَاخَا كُوْر اِحْ نَكَار اَس-د زَمُوْنْت نَس اَمَشْنَاو رُخْدَمْت نَس. 9 مِيئِزِي نَشِيْن ذ اِمْسَحَارَن اَكْ-ذ اَرَبِّي وُشَا كَنِيُو ذ ثَاْفَدْجَاْحْت ذ زَبِيْن ن اَرَبِّي اِ ثُدْجَام. 10 غَلَاْحَسَاب اَرْضَا ن اَرَبِّي اِ ذ اَبِي اِمُوْشَن، نَش، اَمَشْنَاو زَمْعُدْجَم اَبْنَاي اَمِيْغِيْس، كَيْغ دَسَاس وَ وَنْغِيْنِي اَدُ اِبْنَا حَاس. اِحْ كُوْر اِحْ اَدُ اِحْصَا مَامَش حَاس اِ عَا اِبْنَا. 11 مِيئِزِي وُرَا ذ اِجْن وَاَر اِزْمَار اَدُ اِكْ دَسَاس تَغِيْن خُ وَئِي اِمَارَسَن، اَقَا-ث ذ يِشُو لَمَاسِيح. 12 وُشَا مَارَا حُد اَدُ اِبْنَا خُ دَسَاس نِي س وُوْرُغ، ثُوْقَارْت، اِزْرَا اِغْرَان، ثَفْرُوْت، زُوْم نِيخْ س وَحْشُوْش، رُخْدَمْت ن كُوْر اِجْن اَدُ ثِيْلَان، مِيئِزِي اَسْ اَدُ ث اِسْشَن. مِيئِزِي س ثِيْمَسِي اَدُ اِتْوَاْسَهَاژ مَامَش نُدْج رُخْدَمْت ن كُوْر اِحْ، ثِيْمَسِي كُوْر اَدُ ت نَقْدَجَب. 14 مَارَا ثَقِيْم رُخْدَمْت اِحْ حَاس ثُوْغَا اِبْنَا شَا ن اِجْن، اَقَا نَتَا اَدُ اِطْف زَمُوْنْت نَس س وَفُوْس ن زَمْعُدْجَم اَبْنَاي، 15 وَ مَارَا ثَمَشْض رُخْدَمْت ن شَا ن اِجْن، اَقَا نَتَا اَدُ يَارِيُو ثَاخَسَارْت نَس، مَاشَا نَتَا سِيْمَانْت نَس اَدُ اِنْجَم، وَاخَا اَحْمِي اِكَا ثِيْمَسِي.

16 مَا وَاَر ثَسِيْنَم شَا بَلِي نُدْجَام ذ زَاوَشْت ن اَرَبِّي وُشَا بَلِي اَرُوخ ن اَرَبِّي اِزْدَعُ دَايَوْم؟ 17 مَارَا حُد يَارِيْب زَاوَشْت ن اَرَبِّي، اَرَبِّي اَدُ ث يَارِيْب، مِيئِزِي زَاوَشْت ن اَرَبِّي، ثَنِي نُدْجَام كَنِيُو، ثَقْدَس اِ نُدْج.

18 وَاَر نَجِي حُد اَدُ اِسْشَمْت اِحْف نَس! مَارَا دِيْن حُد جَار اَوْم اِتْغِيْر اَسْ اِحْف نَس ذ اَمِيْغِيْس دِي دُونَشْت-ا، اَدُ اِدُوْرُذ ذ اَبُوْهَارِي مَاحِنْدُ اَدُ يِيْزِي ذ اَمِيْغِيْس. 19 مِيئِزِي ثِيغِيْت ن دُونَشْت-ا نُدْج ذ ثُوْبُوْهَرِيَا غَار اَرَبِّي. اَقَا

تُورَا:

”إِطْفِ إِمِيعِيسُنْ سِ ثَحْرَايْمَشْتُ نَسْنُ!“

20 وُشَا عَاوُدُ:

”سِيذِي إِسْنُنْ أَقَا إِخَارِيصُنْ نِ إِمِيعِيسُنْ ذُ رُبَاطُرُ.“

21 أَمُو حَنِّي وَرَا ذِ إِجْ وَارْ إِسْمَعَارِي شَا زَكْ إِوْدَانُ، مِينِزِي مَارَا نُومُ، 22 مَا ذِ بُولُوسُ، مَا ذِ أُبُولُوسُ، مَا ذِ كَيْفَا، مَا ذِ نُودَارْتُ، مَا ذِ زُمُوْتُ، مَا ذِ إِصَا نِيغْ ذِ ثِيوشَا، أَقَا مَارَا نُومُ، 23 مَاشَا كْنِيُو نِ لِمَاسِيحْ وَشَا لِمَاسِيحْ نِ أَرَبِي.

### رُوسُوْلُ نِ لِمَاسِيحْ

4 <sup>1</sup> أَجْ أَنْغْ أَدْ نَتْوَا حَسْبُ زَايُومْ أَمْ إِسْمَخَارُنْ نِ لِمَاسِيحْ وَ أَمْ إِيوَكِيْرُنْ نِ زَسْرَارُنْ نِ أَرَبِي. <sup>2</sup> حَنِّي أَقَا إِنْحَصَا إِ إِيوَكِيْرُنْ أَدْ تُوَافَنْ ذِ إِمْتِيْقَانْ. <sup>3</sup> نَشْ وَارْ ذِ أَيْبِي إِشْقِي شَا مَارَا تُوَا حَكْمَغْ زَايُومْ نِيغْ زَكْ إِجْ نِ بِنَادَمْ. وَرَا ذِ نَشْ وَارْ حَكْمَغْ شَا خْ إِخْفْ إِيُو. <sup>4</sup> مِينِزِي نَشْ وَارْ وَشِيغْ سِ شَا وَارْ إِحْرِيْنْ دَايِي، مَاشَا سِ مَانْ أَيْا وَارْ تُوَا سَكْدَغْ، مَاعَارْ أَقَا سِيذِي ذِ زَقَاضِي إِيُو. <sup>5</sup> سِ وَئِيْبِي وَارْ حَكْمَغْ شَا خْ وَالُو أَرْ دِ غَا يَاسْ سِيذِي وَبِي إِ غَا إِسُوْفَغْنْ غَارْ تَفَاوْثْ مِيْنْ إِبُوْقَارُنْ ذِي تَادَجِسْتْ، أَدْ إِسْضَهَارْ إِخَارِيصُنْ نِ وُورَاوُنْ، وَشَا زَحْدِيْ كُورْ إِجْ أَدْ غَارَسْ يِيْرِي وَسْمَعَارْ زِي أَرَبِي. <sup>6</sup> أَقَا مَانْ أَيْا، أَيْئَمَا، إِيُوَيْغْ ث-إِدْ خَافِي وَ خْ أُبُولُوسْ أَمَشْتَاوْ إِجْ نِ وَمُذْيَا ذِي طُوْعْ نُومُ، حِيْمَا أَدْ زَايْنِعْ تُرْمُذَمْ مَاحَنْدْ وَارْ تَنْتَخَارِيصَمْ شَا بَارَا إِ مِيْنْ إِدْجَانْ ذِي ثِيْرَا، حِيْمَا وَرَا ذِ إِجْ مَا أَدْ إِسْمَعَارْ إِخْفْ نَسْ صِيْدْ إِ وَمُقَارَبْ نَسْ ذِي سَبِيْتْ نِ يِيَجْنْ تَغْنِي. <sup>7</sup> مَانْ وَنْ يَارَزُوْنْ دَايُومْ؟ نِيغْ مِيْنْ عَارُومْ نِي وَارْ ثِ نَطِيْفَمْ؟ وَشَا مَارَا نَطْفَمْ ثِ، مَايْمِي تَنْشَعْمْ أَخْمِي وَارْ ثِ نَطِيْفَمْ شَا؟ <sup>8</sup> زَحُوْ أَقَا تَجِيُونَمْ، وَ نُدُورَمْ تَنْجَارَمْ وَشَا بَرَا نَشِيْنْ أَقَا نَحْكَمْ أَمْ إِجْدِجِيْدُنْ. مَاعْلِيكْ كْنِيُو نَحْكَمْ أَمْ إِجْدِجِيْدُنْ، أَدْ يِيْرِي نَشِيْنْ حَنِّي أَدْ نَحْكَمْ عَاوُدْ أَكِيْدُومْ! <sup>9</sup> مِينِزِي إِتْغِيْرْ أَيْبِي بَلِي أَرَبِي إِكَا أَنْغْ، نَشِيْنْ إِيْنِي إِدْجَانْ ذِ رُوسُوْلُ، غَارْ وَنْكَارْ، أَخْمِي حَانْغْ حَكْمُنْ سِ زُمُوْتُ، مِينِزِي أَقَا نَدُورْ ذِ أَفُورْجْ إِ دُونَشْتْ وَ إِ لَمَالَاكَاتْ ذِ إِوْدَانْ. <sup>10</sup> نَشِيْنْ نَدْجْ ذِ إِبُوْهَارِييْنْ خْ سَبِيْتْ نِ لِمَاسِيحْ، مَاشَا كْنِيُو نَدْجَامْ ذِ إِمِيعِيسُنْ ذِي لِمَاسِيحْ. نَشِيْنْ نَهِيْفْ، كْنِيُو نَجْهَدَمْ. كْنِيُو تَنْوَا شَنْعَمْ، نَشِيْنْ تَنْوَا سَحْقَارَا. <sup>11</sup> أَرْ زَحُوْ نَشِيْنْ دَايْنِيْ زَارْ ذِ وَقَاذِي ذِ تُوْعَارِيْبْتْ، شَانْ أَنْغْ، وَارْ غَارَنْغْ بُو تَرْدِيْعْتْ، <sup>12</sup> تَارَبْرْ أَمْ نَحْدَمْ سِ إِفَاسْنْ تَجْ. نِيئِيْبِي سَحْقَارَانْ أَنْغْ، أَقَا أَدْ نَبَارَكْ، دَارَشَنْ خَانْغْ، مَاشَا أَقَا نَكْسِيْ أَرْمُجْ، <sup>13</sup> شَقْفُنْ دَايْنِعْ، أَقَا نَحْسَمْ إِ-ئِنْ ذِي زَحِيْرْ. أَرْ زَحُوْ نَدُورْ أَمَشْتَاوْ تَارُوبَاتَشَنْ نِ دُونَشْتْ ذِ إِفُورَاضْ نِ مَارَا، أَرْ إِ زَحُوْ.

14 وَارْ تَارِيغْ أَيْا حِيْمَا أَدْ كْنِيُو سَحْشِيْمِغْ، مَاشَا تَزِيْيَارْغْ كْنِيُو أَمَشْتَاوْ تَارَاوْ إِعِيْرُنْ. <sup>15</sup> وَآخَا مَارَا تُوْعَا ذِيْنْ غَارُومْعَشْرَا-أَرَاْفْ نِ يِنِي إِ كْنِيُو يَارْبَانْ ذِي لِمَاسِيحْ، أَقَا وَارْ غَارُومْ أَطَاسْ نِ إِبَابَاتُنْ، مِينِزِي نَشْ جِيغْ-دِ كْنِيُو ذِي يَشُو لِمَاسِيحْ سِ زَحْبَارْ أَصْبَحَانْ. <sup>16</sup> سِ وَئِيْبِي تَارْغْ زَايُومْ: أَرْوَسْمْ أَيْبِي! <sup>17</sup> سِ وَئِيْبِي سَكْخْ أَوْمْ-دِ نِيْمُوْثِيُو، وَئِيْ إِدْجَانْ ذِ مِيْ إِعِيْرُنْ ذِ أَمْتِيْقِيْ ذِي سِيذِي، وَئِيْ كْنِيُو إِ غَا إِسْفَاكَارَنْ إِبْرِيْدَنْ إِيُوْ إِ إِدْجَانْ ذِي لِمَاسِيحْ، أَمْ مَاشَسْ نُنْ سَرْمَادْغْ ذِي مَارَا تِيْمَسْمُوْنِيْنْ.

## 1 اِكْوَرِيْتِيْنِ

18 مَاشَا شَا زَايُومَ اَقَا تَنَفَاخَن اَحْمِي نَشْ وَاَرُ غَارُومَ تَبِيوِيضِيغ. 19 مَاشَا مَارَا اِحْسَ سِيْدِي اَدُ غَارُومَ د-اَسْغُ ذَعِيَا. حَتِّي وَاَرُ تَخْسُغُ زَعْمَا اَدُ سَخْغُ اَوَارَن ن بِيِي اِسْكَاعْدَن اِحْف نَسْن. 20 مِيْنِزِي تَاكْلَدِيْت ن اَرْبِي وَاَرُ نَدَجِي شَا ذِكْ وَاَوَارَان، مَاشَا ذِي جَهْد. 21 مِيْنِ تَخْسَمْ؟ مَا اَدُ غَارُومَ د-اَسْغُ س وَعْمُودُ نِيغُ س تَايِرِي ذ اَرُوع ن تَمِهِيْتْ؟

### اَسْحِيْدُ ن اِحْج ن وُْمْدُوْبُ زِي تَمْسُومُوتْ

5 1 زَحَاَسُوْر، اِنُوَانَا بَلِي اَقَا ذِيْن جَار اَوَمَ فَاَرْقِي-شَغْرُ، وُ اَنْشَت ن فَاَرْقِي-شَغْرُ نِي وَاَرُ اِدْجِيْن قَاغ جَار رَكْنُوس، اَقَا اِحْج ن مِيْسَ غَارَسْ تَاَمْعَارَت ن بَابَاَس. 2 كَبِيُو شُوقَاَم اِحْف نُوْم، وَاَحَا اِنْحَصَا اَوَمَ ذِي تِيْدَت اَدُ تَشْصَنَم جِيْمَا اَدُ تَحِيضَم وَنِي اِحْجِن مَان اَيَا زِي رُوسْت نُوْم. 3 وَاَحَا نَشْ اَكُوَجَغُ عِلَاَحَسَاب اَرِيْمَت، اَقَا اَيِي حْصَارَغُ ذِي اَرُوح، وُشَا اَقَا حَكْمَغُ اَحْمِي حْصَارَغُ خ وَنِي اِكْجِن مَان اَيَا. 4 اِنْحَصَا اَدُ تَمُونَم مَارَا ذِكْ بِيَسَم ن سِيْدِيْتِنَغُ يَشُو لَمَاسِيْحُ وُ نَشْ اَكْ-ذ كَبِيُو ذِي اَرُوح، س جَهْد ن سِيْدِيْتِنَغُ يَشُو لَمَاسِيْحُ، 5 وُشَا كَبِيُو اَدُ ت نَسْلَمَم اِسْطَان اِحْصَارَت ن اَرِيْمَت نَسْ تَاَمْدُوْبُوتْ جِيْمَا اَدُ اِدَارُ ذِي اَرُوح ذِكْ وَاَسْ ن سِيْدِيْتِنَغُ يَشُو لَمَاسِيْحُ. 6 وَاَرُ د حَاوَمَ يُوَسِي وُفِيَشْ! مَا وَاَرُ تَسِيْنَم شَا بَلِي شُوَايْت ن وَتُونُو اِسْمَمَ مَارَا تَاَعْبُوْرَت ن وَاَرَشْتِي؟ 7 سِيَزْدَكْم اِحْف نُوْم حَتِّي زَكْ وَتُونُو اَفْذِيْم جِيْمَا حَتِّي اَدُ تِيْرِيْمَ ذ اَرَشْتِي ن جَدِيْد. اَقَا كَبِيُو س تِيْدَتُ بَرَا اَنْتُون، مِيْنِزِي عَاوَدُ تَاَعَارِضْتُ نَغُ ن وُسْعُدُو اَقَا تَشُوَاَعَارِضُ اِنْشِيْن، اَقَا نَتَا ذ لَمَاسِيْحُ، 8 اَمُو حَتِّي اِحْج اَنَغُ اَدُ نَعِيْدُ، وَاَرُ اِدْجِي س وَتُونُو اَفْذِيْم، نِيغُ س وَتُونُو ن تُوْعَفَتَا ذ رُغَار، مَاشَا س وَتُونُو ن رَضْفَايْتُ ذ تَقْدَاسْت. 9 اَقَا وُريغ اَوَم-ذ ذِي تَبْرَاْت جِيْمَا وَاَرُ تَعَاَشَارَم اَيْت ن فَاَرْقِي-شَغْرُ 10 وَاَرُ سِيُوْرُغُ حُ مَارَا اَيْت ن فَاَرْقِي-شَغْرُ نِي اِدْجَانُ ذِي دُونَشْت-ا، نِيغُ حُ اِصْمَاعِن نِيغُ حُ اِبْعَاجُ نِيغُ حُ بِيِي اِعْدِنُ لَاصْتَاَم، مَارَا اَمُو، اِزِي اَدُ تَفْعَمُ زِي دُونَشْت-ا. 11 مَاشَا وُريغ اَوَم-ذ رَحُو جِيْمَا وَاَرُ تَعَاَشَارَم شَا حَد، وَاَحَا قَارَن اَسْ وُما، مَاشَا اَقَات-ذ بُو-فَاَرْقِي-شَغْرُ نِيغُ ذ اِصْمَاعُ نِيغُ ذ وَنِي اِعْدِنُ لَاصْتَاَم نِيغُ ذ اَمْشَقَاْفُ نِيغُ ذ اَسْكَارْجِي نِيغُ ذ اَشْفَار. اَكْ-ذ حُد اَمُ وَايِنَا وَاَرُ كِيَسْ تَتَم. 12 مِيْنِزِي مَان رُحُقُ غَارِي جِيْمَا اَدُ حَكْمَغُ حُ بِيِي اِدْجَانُ بَارَا؟ حَكْمَمُ كَبِيُو حُ بِيِي اِدْجَانُ ذَاخْر! 13 مَاشَا اِنِي اِدْجَانُ بَارَا، اَرْبِي اَدُ حَاَسَن اِحْكَم، مَاشَا سَحِيْدَتُ حَاوَمَ اَعْقَان!

### اِمْشُوْبَاشُ جَارُ وَاوَمَاثِن

6 1 مَا اِرْعَمُ حُدُ زَايُومَ، حَمِي غَارَسْ شَرُغُ اَكْ-ذ وَتَغْنِي، اَدُ زَايَسُ اِحْكَمُ زَاْت ن بِيِي وَاَرُ اِسْكَدَن، وَاَرُ اِدْجِي زَاْت اِ اِمْقَدَاسِن؟ 2 نِيغُ وَاَرُ تَسِيْنَم شَا بَلِي اِمْقَدَاسِن اَدُ حَكْمَن دُونَشْت؟ وُشَا مَارَا حَتِّي دُونَشْت اَدُ تَشُوَاَحْكَمُ زَايُومَ، مَا وَاَرُ تَرْمَارَمُ حَتِّي اَدُ تَعْدَرَمُ دَعَاوِي تِيْمِيْرِيَايِنُ جَارُ اَوَم؟ 3 نِيغُ وَاَرُ تَسِيْنَم شَا بَلِي اَدُ نَحْكَمُ حُ لَمَالَاكَاتْ؟ مَشْحَارُ عَاذُ كِتَارُ اِ غَا نَحْكَمُ حُ بِيِي اِدْجَانُ ن دُونَشْت-ا؟ 4 حَتِّي، مَارَا ذِيْن جَار اَوَم تِيْمِسْرَايِيْن ن تُوْدَارْت-ا اِنْحَصَا اَدُ تَوَاَحَاكْمِنْت، مَا تَتَكَم اِنِي غَارُ اِدْجُ ذُرُوس ن وُوقَارُ وَاَهَا ذِي تَمْسُومُوتْ جِيْمَا اَدُ حَكْمَم؟ 5 قَارَغُ اَوَمُ ت جِيْمَا اَدُ تَشْصَحَاَم. مَا حَتِّي وَاَرُ ذِيْبِي حُدُ جَار اَوَمُ ذ اَمِيغِيَسْ وَنِي اِزْمَارَن اَدُ اِحْكَمُ جَارُ تَاوَمَاثُ ذ وُمَاسْ؟ 6 مَاشَا س زَعْكُس، اِحْج ن تُوْمَاتُ اَدُ اِشَارُغُ اَكْ-ذ وُمَاسْ وُ مَان اَيَا قِيْبَاتَشُ اِنِي وَاَرُ يُوْمِيْنُ شَا. 7 س وُيَا تَحْكَمُ حُ بِيِيغُ نُوْم، مِيْنِزِي تَمْسَارَاَعْمُ جَارُ اَوَم. مَايْمِي وَاَرُ

# 1 اِكْوَرِيْتِيْنِيْن

تَقْبُرْمَ اَدْ كَنْيُو صَدَجْن؟ مَائِي وَارْ تَقْبُرْمَ شَا اَدْ كَنْيُوغَشْن؟<sup>8</sup> مَاشَا كَنْيُو تَتَكْم مِينْ وَارْ اِسْكَدْن، وُشَا تَتَغَشَامْ،  
ذَ مَاَنْ اَيَا اِ تَتَكْم عَاَدْ اِ اَيْتَمَانُوْم.

<sup>9</sup> مَا وَارْ تَسِينْمَ شَا بَلِي اِنِّي وَارْ اِسْكَدْن وَارْ وَارْتْنِ شَا تَاكْلِدِيْتِ نِ اَرْبِي؟ وَارْ تَرَاْحَمْ شَا ذِي عَلَاَطْ! نِي اَيْتِ  
نِ قَارْقِي- شَغْرُ نِيغْ اِنِّي اِعْبُدْن لَاصْتَامْ نِيغْ اِنِّي اِتْكَنْ زِيْتَا نِيغْ اِنِّي اِسْخَسَارَانْ، نِيغْ زَوَامْرْ،<sup>10</sup> نِيغْ اِصْمَاعَنْ نِيغْ  
اِسْفَارَنْ نِيغْ اِسْكَارْجِييْنِ نِيغْ اِمَشْقَاْفَنْ وُرَاْ ذَ اِبْعَاَجَنْ اَدْ وَارْتْنِ تَاكْلِدِيْتِ نِ اَرْبِي.<sup>11</sup> لُوغَا تِيْمَسْرَايِيْنِ رَسْفَنْتْ  
عَارْ شَا رَايُوْمْ، مَاشَا اَقَا كَنْيُو تَتَوَاسِيْرْذَكْمْ، اَقَا تَتَوَاقْدَسْمْ، اَقَا تَتَوَاسْكَدْمْ سِ بِيْسَمْ نِ سِيْدِيْتْنِغْ يَشُو لَمَاسِيْحْ وُ  
سِ اَرُوْحْ نِ اَرْبِي نَغْ.

## اَرِيْمْتْ ذَ رَاوَشْتْ نِ اَرُوْحْ اِقْدَسْن

<sup>12</sup> مَاْرَا تِيْمَسْرَايِيْنِ حَدْجَرَنْتْ اَيِي، مَاشَا مَاْرَا وَارْ نَفَعَنْتْ. مَاْرَا تِيْمَسْرَايِيْنِ حَدْجَرَنْتْ اَيِي، مَاشَا وَارْ ذَ اَيِي اِتْضَبَارْ  
وُرَاْ ذَ اِحْجْ. <sup>13</sup> مَاشَا اِ وُعْدِيْسْ وُشَا اَعْدِيْسْ اِ مَاشَا، مَاشَا اَرْبِي اَدْ ثَنْ اِبْطُرْ سِ ثِيُوِيَا. مَاشَا اَرِيْمْتْ وَارْ ثُدْجِي اِ  
قَارْقِي- شَغْرُ، مَاشَا اِ سِيْدِيْتْنِغْ، وُشَا سِيْدِيْتْنِغْ اِ اَرِيْمْتْ. <sup>14</sup> مَاشَا اَرْبِي وُئِي د- اِسْنْكَارَنْ سِيْدِيْتْنِغْ اَدْ اَنْغْ د- اِسْنْكَارْ  
سِ جَهْدْ نَسْ. <sup>15</sup> مَا وَارْ تَسِينْمَ شَا بَلِي اَرِيْمَاتْ نُوْمْ دَجَانْتْ ذَ اِعْزْدِيْسَنْ نِ لَمَاسِيْحْ؟ مَاْ اَدْ كَسِيْعْ حَنِي اِحْجْ نِ  
وُعْزْدِيْسَنْ نِ لَمَاسِيْحْ مَاحْنَدْ اَدْ اَتْ كُحْ ذَ اِعْزْدِيْسَنْ نِ اِسْتْ نِ تَمْعَارْتْ نِ قَارْقِي- شَغْرُ؟ عَمَارْصْ! <sup>16</sup> نِيغْ وَارْ تَسِينْمَ  
شَا بَلِي وِي اِمُونْ اَكْ- ذَ تَمْعَارْتْ نِ قَارْقِي- شَغْرُ، اَقَا- ثَ ذَ اِسْتْ نِ اَرِيْمْتْ اَكِيْدَسْ؟ مِيْنِيْزِي اَقَارْ: 'نِيْتِيْنِي سِ ثُنَايَنْ  
اَدْ اَزِيْنِ ذَ اِسْتْ نِ اَرِيْمْتْ'. <sup>17</sup> مَاشَا وُئِي اِمُونْ اَكْ- ذَ سِيْدِيْتْنِغْ، اَقَا- ثَ ذَ اِحْجْ نِ اَرُوْحْ اَكِيْدَسْ.

<sup>18</sup> اَرُوْرْمْ زِي قَارْقِي- شَغْرُ. كُوْرْ شَا نِ دَنْبْ اِ اِتْكَ بِنَادْمْ، اَقَا- ثَ بَارَا اِ اَرِيْمْتْ، مَاشَا وُئِي اِسْفَسَادَنْ اِحْفْ نَسْ سِ  
قَارْقِي- شَغْرُ، اَقَا نَتَا اِحْطَا صِيْدْ اِ اَرِيْمْتْ نَسْ. <sup>19</sup> مَا وَارْ تَسِينْمَ شَا بَلِي اَرِيْمْتْ نُوْمْ ذَ رَاوَشْتْ نِ اَرُوْحْ اِقْدَسْنِ  
وُئِي دَابُوْمْ اِدْجَانْ، وُئِي اِ طَفْمْ زِي اَرْبِي، وُ اَقَا كَنْيُو وَارْ ثُدْجِيْمْ شَا اِ بِيْحْفْ نُوْمْ؟ <sup>20</sup> اَقَا تَمْسُغْم- د سِ تَامَانْ.  
سَمْعَارْمْ حَنِي اَرْبِي ذِي اَرِيْمْتْ نُوْمْ وُ ذِي اَرُوْحْ نُوْمْ ثِيْبِي اِدْجَانْ نِ اَرْبِي.

## حْ زَمْرَاشْ

**7** <sup>1</sup> زِي جِيَهْتْ مِينْ ذَ اَيِي تُورِيْمْ، اَقَا مَلِيْحْ اِ بِنَادْمْ وَارْ اِتْحِيْذِي شَا تَامْعَارْتْ. <sup>2</sup> مَاشَا زِي سِيْبِيْتْ نِ قَارْقِي-  
شَغْرُ، كُوْرْ اَرِيَاْرْ اَدْ اَبَاوِي تَامْعَارْتْ نَسْ وُشَا كُوْرْ اِسْتْ نِ تَمْعَارْتْ اَدْ ثَاوِي اِحْجْ نِ وُرِيَاْرْ اَدْ ثَنُوْرْ نَسْ.  
<sup>3</sup> اِحْجْ اِ وُرِيَاْرْ اَدْ اِسْشَنْ اِ تَمْعَارْتْ نَسْ ثَايْرِي اِ ذَ اَسْ د- يُوْسِيْنِ، اُمُو عَاوَدْ تَامْعَارْتْ اِ وُرِيَاْرْ نَسْ. <sup>4</sup> تَامْعَارْتْ  
وَارْ تَتْضَبَارِي شَا ذِي اَرِيْمْتْ نَسْ، مَاشَا اَرِيَاْرْ نَسْ. وُشَا اُمُو عَاوَدْ اَرِيَاْرْ وَارْ اِتْضَبَارِي شَا ذِي اَرِيْمْتْ نَسْ،  
مَاشَا تَامْعَارْتْ نَسْ. <sup>5</sup> وَارْ ثَ قَطْعَمْ شَا حْ وَايَاوِيَا، مُغْيِرْ مَاْرَا تَكْسَمْ ذَكْ وَاوَاْرْ شَا نِ وُمُوْرْ حِيْمَا اَدْ شَغْرَمْ سِ  
وُرُوْمِي ذَ تَزَادْجِيْتْ، حَنِي مُونْمْ عَاوَدْ مَاحْنَدْ اَدْ ثَاوِيْمْ اَرِيْقِي اِ زَمْرَاشْ، حِيْمَا وَارْ كَنْيُو اِنْجَارِيْبْ شَيْطَانْ  
زِي سِيْبِيْتْ نِ مَزْرِي نِ اَرِيْمْتْ. <sup>6</sup> قَارْغْ مَاَنْ اَيَا ذِي طُوْعْ نِ بِنِي اِضْعَفَنْ، وَارْ اِدْجِي سِ زُوْمُوْرْ. <sup>7</sup> حَسْغْ عَاَدْ  
مَلِيْحْ مَاْرَا اِوْدَانْ اَدْ اَزِيْنِ اَمْسْتَاوْ نَشْ ذِي تَارْذُوْكِي، مَاشَا كُوْرْ اِحْجْ غَارَسْ ثَاوَهِيْبْتْ نَسْ زِي اَرْبِي، اِحْجَنْ  
اُمُو، وَنَغْنِي اُمُو.

<sup>8</sup> مَاشَا اِ يِنِّي وَارْ اِمْرِيْشَنْ وُ اِ ثِيْجَارْ قَارْغْ، اَقَا مَلِيْحْ اِ نِيْتِيْنِي مَاْرَا قِيْمَمْ اَمْسْتَاوْ نَشْ. <sup>9</sup> مَاشَا مَاْرَا وَارْ زَمَارَنْ  
اَدْ قِيْمَنْ طَفْنْ ذِي مَاَنْ اَيَا، اِحْجْ اِ- اِحْجْ اَدْ مَزْشَنْ، مِيْنِيْزِي ذَ مَاَنْ اَيَا حَسَنْ زَكْ وُشَمَاصْ نِ نَشُوْتْ.

# 1 اِكْوَرِيْتِيْنِ

<sup>10</sup> مَاشَا اِ يَنْي يَبُوِيْنِ اِشْت ن تَمْعَارْت، وُمُورَع، وَارْ اِدْجِي ذ نَش، مَاشَا سِيْذِي اِنُو، بَلِي تَامْعَارْت وَارْ تَبْطِي خُ وِرْيَار. <sup>11</sup> وُشَا مَارَا تَبْشَا، اُدْ تَقِيْمُ بَرَا اَرِيَار، نِيْع اُدْ تَمَسَّصْرَح اَك-ذ وَرِيَار نَس، وُشَا اَرِيَار وَارْ اِنْجِي تَامْعَارْت نَس.

<sup>12</sup> حَنْي اِ اِنْعَنِي، وَارْ ث قَارَع نَش، مَاشَا سِيْذِي اِنُو: مَارَا اِج ن تُوْمَاتْ غَارَس تَامْعَارْت وَارْ اِتِيْمَنُ، وُشَا نَتَاتْ تَقْبِرْ اُدْ تَزْدَعُ اَكِيْدَس، وَارْ ت اِنْطَارَ سَا. <sup>13</sup> وُشَا مَارَا اِشْت ن تَمْعَارْت تَنِي غَار اِدْج وَرِيَار وَارْ يُوْمِيْنِ، وُ تَنَاتْ اِحْسُ اُدْ كِيْدَس اِزْدَعُ، وَارْ تَسْمَحُ شَا نَتَاتْ ذِكْ وَرِيَار نَس. <sup>14</sup> س مِيْزِي اَرِيَار وَارْ يُوْمِيْنِ اِنُوَاقْدَسْ ذِي تَمْعَارْتْ تَنِي يُوْمَنُ، وُرَا ذ تَامْعَارْتْ وَارْ يُوْمِيْنِ تِنُوَاقْدَسْ ذِكْ وَرِيَار وَتِي يُوْمَنُ، مَارَا مَامَشْ نَعْنِي اُدْ اِرِيْنِ اِحْنَجِرُنْ نُوْم ذ اِمْنَكَّاس، مَاشَا رَحُو اَقَا نِيْشِي اِرْذِيكُنْ.

<sup>15</sup> مَاشَا مَارَا وَتِي وَارْ اِتِيْمَنُ اُدْ اِدْجَف، اَج ا-ث اُدْ اِدْجَف. حَنْي تَاوْمَاتْ نِيْع تَاوْتَشْمَاتْ وَارْ تُوَاقْنُ شَا ذِي رَحَارْ نِي. اَقَا اَرْبِي اِرَاغَا اَنْج-د غَارْ رَهْنَا. <sup>16</sup> مِيْزِي مَانِيْسْ تَشْنُتْ كَنِيْثْ، اِ تِيْمْعَارِيْنِ، اُدْ تَسْجَمُ اَرِيَارْ نَم؟ نِيْع مَانِيْسْ تَشْنَمُ كَنِيُو، اِ اِرِيَارُنْ، اُدْ تَسْجَمُدْ تَامْعَارْتْ نَكْ؟

<sup>17</sup> مَاشَا كُوْر اِجْ اَمْ مَامَشْ اِ ذ اَسْ اِوْشَا سِيْذِي، اَمْ مَامَشْ اِ ذ اِرَاغَا اَرْبِي اِ كُوْر اِجْ، اَج ا-ث اُدْ اِدَارْ اَمُو. اَمُو اِ وُمُورَع اِ مَارَا تِيْمَسْمُوِيْنِ. <sup>18</sup> مَارَا اِنُوَاوَاغَا اِ حُدْ اِنُوَاخْتَنُ غَارْ وُمُوْنِي اَك-ذ لِمَاسِيْح، وَاِنِيْتَا وَارْ يَارُوْرُ اُدْ ث اِبْصُرْ، مَارَا اِنُوَاوَاغَا اِ حُدْ بَرَا اَخْتَانْ، وَاِنِيْتَا وَارْ اِنْجِي اُدْ اِنُوَاخْتَنُ اِحْف نَس. <sup>19</sup> اَخْتَانْ ذِ وَالُوْ وُ بَرَا اَخْتَانْ ذِ وَالُوْ، مَاشَا اَحْطُو ن تُوْصَا ن اَرْبِي. <sup>20</sup> اَجْ كُوْر اِجْن اُدْ اَقِيْمْ ذِي تَزَاغِيْتْ اِ زِي-د اِنُوَاوَاغَا. <sup>21</sup> مَارَا نُوْعَا شَكْ تِنُوَاوَاغِيْد-د ذ اَمْسَحَارْ، وَارْ تَسْجِيْسِيْفُدْ شَا اِ مَانْ اَبَا، مَاشَا عَاوُدْ مَارَا تَرْمَارْدُ اُدْ تِنُوَاوَاغِيْدْ، اِحْصَارْ ا-ث سِيْمَانْتْ تَشْ مَاحِنْدُ اُدْ تَسْحَارْدُ. <sup>22</sup> مِيْزِي وَتِي اِنُوَاوَاغَاَنْ ذِي سِيْذِيْتَنُجْ اَمْ نُوْعَا-ث ذ اَمْسَحَارْ، اَقَا-ث ذ اَحُوْرِي ن اَرْبِي، اَمْ مَامَشْ وَتِي اِنُوَاوَاغَاَنْ ذِ اَحُوْرِي، اَقَا-ث ذ اَمْسَحَارْ ن لِمَاسِيْح. <sup>23</sup> اَقَا تَمَسْغَم-د س تَاْمَانْ، حَنْي وَارْ اِعْدَزْ اُدْ تِيْزِيْمْ عَاذْ ذ اِمْسَحَارْنِ اِ وُدَاَنْ. <sup>24</sup> اَيْتِيْمَا، اَجْ كُوْر اِجْن اُدْ اِسِيْغِي ذِكْ وَبَرِيْدْ ن اَرْبِي اِ ذِي ذ اَسْ-د اِنُوَاوَاغَا.

<sup>25</sup> ذِكْ وَارَايِي ن تَعْرَارِيِيْنِ، اَقَا وَارْ غَارِي بُو رُوْمُوْر ن اَرْبِي، مَاشَا اُدْ وُشَغْ اَرَايِي اِنُو، اَمْسَنَاوْ وَي يَبُوْصُنْ س اَرْضَا ن اَرْبِي حِيْمَا اُدْ يِيْزِي ذ اَمْتِيْقِي. <sup>26</sup> تَعْبِيْرْ اَبِي مَلِيْح اِ رَعْبِن اِ اِدْجَانْ ذِي رُوْفْتْ-ا. بَلِي اَقَا اِشْتَا اِ بِنَادَمْ اُدْ يِيْزِي اَمُو. <sup>27</sup> مَا تَرُصَقْدْ ذِي تَمْعَارْتْ؟ وَارْ اَرُوْرُوْ شَا ذِكْ وَدَجَاْف. مَا تَدْجَفْدْ؟ وَارْ اَرُوْرُوْ شَا خُ تَمْعَارْتْ. <sup>28</sup> مَاشَا مَارَا تِيُوِيْدُ تَامْعَارْتْ، وَارْ تَكُوْرْدُ شَا اُدْ تَحْضِيْدُ، وُشَا مَارَا تَاعَارَشْتْ تَدُوْرُ غَارْ وَرِيَار، نَتَاتْ وَارْ تَحْطِي شَا. مَاشَا اَمْسَنَاوْ اِنَا، تَنْرَجَا ن تَمْحَتْ ذِي اَرِيْمْتْ، وُشَا حَسْغُ اُدْ ت حَاوَمْ كَسْغُ.

<sup>29</sup> ذِ مَانْ اَبَا اِ قَارُغْ، اِ اَيْتِيْمَا، اَقَا رَحَارْ اِمْرِي. س وَبِيْئِي اِلْيِي غَارْ اِدْج تَمْعَارْتْ، اَج ا-ث اُدْ اِلْيِيْنِ اَحْمِي وَارْ غَارَسُنْ تَدْجِي، <sup>30</sup> اِنِّي اِتْرُوْنُ اَحْمِي وَارْ تَرُوْنُ، وُ اِنِّي اِقَارْحُنْ اَحْمِي وَارْ فَرِيْحُنْ، وُ اِنِّي اِسَاغْنُ اَحْمِي وَارْ مَلْكُنْ. <sup>31</sup> وُ اِنِّي اِسْتِنْقَاعُنْ زِي دُونَشْتْ-ا، اِنْحَصَا وَارْ تَاكُوْبِيْجَنْ حُ وُسْتَنْفَعْ اِ-د اِتْرِيْقِيْنِ، مِيْزِي وُذَم ن دُونَشْتْ اُدْ اِعْدُو.

<sup>32</sup> س وَبِيْئِي حَسْغُ اُدْ تِيْزِيْمْ بَرَا اَمْنُوْس، مَاعَارْ وَتِي وَارْ غَارَسْ تَدْجِي تَمْعَارْتْ، اُدْ اِحَارْصْ ذِي تَمْسَرَايِيْنِ ن سِيْذَسْ ذِ مَامَشْ اِ غَا يَارُضَا سِيْذَسْ. <sup>33</sup> مَاشَا وَتِي غَارْ تَدْج تَمْعَارْتْ، اُدْ اِكْسِي س وَمْنُوْس اِ تَمْسَرَايِيْنِ ن دُونَشْتْ-ا وُ مَامَشْ اِ غَا يَارُضَا تَامْعَارْتْ نَس.

<sup>34</sup> اَقَا ذِيْنِ اِج ن زَقَارْفُ جَارْ تَمْعَارْتْ ذِ تَعْرَارَشْتْ. تَنِي وَارْ غَارْ اِدْجِي وَرِيَارْ عَمَارْصْ، اُدْ تَحَارْصْ ذِي سِيْذَسْ، حِيْمَا اُدْ تِيْزِي تَقْدَسْ اَمْ ذِي اَرِيْمْتْ اَمْ ذِي اَرُوْحْ، مَاشَا تَنِي غَارْ تَدْج وَرِيَارْ، اُدْ تَحَارْصْ ذِي تَمْسَرَايِيْنِ ن دُونَشْتْ، اِ مَامَشْ اِ غَا تَارُضَا اَرِيَارْ نَس. <sup>35</sup> ذِكَا قَارُغْ اَوْم-د اِ تِيْزِي نُوْمْ، وَارْ اِدْجِي حِيْمَا اُدْ اَوْمْ كُغْ تَاخْشَفْتْ، مَاشَا نِيْعْ ث حِيْمَا اُدْ تَقِيْمُنْ ذِ اِمْتِيْقَانْ اِ سِيْذِيْتُوْمْ حُ اِج ن وَبَرِيْدْ ذِ اَصْبَحَانْ، اَمْ وَارْ تَسْرَهِيْمْ اَك-ذ دُونَشْتْ.

<sup>36</sup> مَاشَا مَارَا حَدْ إِخَارَصْ بَلِي أَقَا سَهْهَرَانْ رَايَسْ زِي سَيَبْتْ ن يَدَجِيْسْ تَاَعَزَارَشْتْ نَبِي خْ عُدُونْ وُوسَانْ ن تَمُرِي نَسْ، وُشَا وَارْتْ إِسْمَرْشْ عَادُوْ وَرِيَارْ، وُشَا اِنْعَبِرْ اَسْ نِيْسَانْ اَدْتْ إِسْمَرْشْ، نَتَا وَارْ اِخْضِي شَا. اَحْ اِتْ اَدْتْ تَتَوَاسَرْشْ. <sup>37</sup> مَاشَا وَيْ اِدْجَانْ نِيْسَانْ ذَكْ وُورْ نَسْ، بَرَا مَا يُوْشَا سْ وُزِيَارْ، وُشَا عَارَسْ صُوْلَطَا خْ يِيخْفْ نَسْ، اِكْسْ ذَكْ وُورْ نَسْ اَدْتْ يِجْ تَاَعَزَارَشْتْ نَسْ تَصَفَا، مَلِيخْ اِبْكَآ. <sup>38</sup> سْ وُيْبِي، وَبِي إِسْمَرْشْنْ يَدَجِيْسْ تَاَعَزَارَشْتْ اِكَا مَلِيخْ، وُ وَبِي وَارْ اِسْمُدْجِيْسْنْ يَدَجِيْسْ تَاَعَزَارَشْتْ، اِكَا مَلِيخْ اَطَاسْ. <sup>39</sup> تَاَمْعَارْتْ تَقْنْ عَارْ وَرِيَارْ نَسْ سْ شَارِيْعَا مِيْنْ عَا يِكْ وَرِيَارْ نَسْ اِدَارْ، مَاشَا مَارَا اَرِيَارْ نَسْ اِمُوْتْ، اَقَا-تْ نَسَاخْ رَايَسْ، تَرْمَارْ اَدْتْ تَمُرْشْ اَكْ-ذْ وَيْ تَحْسْ، مَاشَا ذِي سِيْدِيْتَنُغْ وَاهَا. <sup>40</sup> مَاشَا نَشْ غَارِي، اَقَا نَتَاْتْ اَدْتْ تَتَوَابَارِكْ كُنَاَرْ مَارَا نَقِيْمْ اَمْنِي. وُ اَقَا نَشْ تَوَارِيْعْ اَرُوْحْ نْ اَرْبِي اِخْدَمْ عَاوَدْ ذَايِي.

### مَاشَا نْ وَيْسُوْمْ نْ تَعَارِصِيْنْ اِلَاَصْتَاْمْ

8 زِي جِيهْتْ نْ تَعَارِصِيْنْ اِلَاَصْتَاْمْ، اَقَا نَسْنْ، بَلِي مَارَا عَارِنُغْ تُوْسَنَا. تُوْسَنَا مَاشَا تَتَكْ تُوْفْتْ، مَاشَا تَايْرِي نَسِيْمَا. <sup>2</sup> مَارَا ذِيْنْ حَدْ اِنْعَبِرْ اَسْ بَلِي اِسْنْ شَا، عَادُوْ وَارْ اِسِيْنْ وَاَلُوْ اَنْشْتْ مَامَشْ اِتْخَصَا اَدْتْ اِسْنْ. <sup>3</sup> مَاشَا مَارَا حَدْ اِنْتَحَسْ اَرْبِي، اَقَا ذْ وَ اِتْوَاَسْنْ رَايَسْ.

<sup>4</sup> خْ مَاشَا تَبِي اِتْوَاَعَارِصْنْ اِلَاَصْتَاْمْ، اَقَا نَسْنْ بَلِي صَانَاْمْ وَارْ اِدْجِي ذْ وَ اَلُوْ ذِي دُونَشْتْ، وُ بَلِي وَارْ ذِيْنْ اِدْجِي شَا اَرْبِي تَعْنِي مَغِيْرْ اِجْنْ. <sup>5</sup> خْتِي، وَ اَحَا اَقَا ذِيْنْ اِنْبِي وُ مِي قَارْنْ اِرْبِيْتْنْ، مَا ذَكْ وُجْنَا نِيغْ ذِي تَمُوْرْتْ، - اَمْسَنَاوْ مَامَشْ دْجَانْ ذِيْنْ اَطَاسْ نْ اِرْبِيْتْنْ ذْ وَ اَطَاسْ نْ اِسِيْدِيْتْنْ - ، <sup>6</sup> اِنْسَبِيْنْ، اَقَا عَارِنُغْ اِجْ نْ اَرْبِي، تَابَابَاْتْ، مَاعَارْ رَايَسْ اِد-دْ وُ سِيْنْتْ مَارَا تِيْمَسْرَايِيْنْ وُ ذَايَسْ اِنْدُجْ، وُ اَقَا عَارِنُغْ اِجْ نْ سِيْذِي، اَقَا-تْ ذْ يَشُوْ لِمَاسِيخْ، مَاعَارْ مَارَا تِيْمَسْرَايِيْنْ دْجَانْتْ سْ وُ فُوْسْ نَسْ، وُشَا وُورَا ذْ نَشِيْبْ اَقَا سْ اِقَاسْنْ نَسْ اِنْدُجْ.

<sup>7</sup> مَاشَا تُوْسَنَا وَارْ ذَايَسْنْ نَدْجِي مَارَا، مِيْنَزِي ذِيْنْ شَا نْ يَبِي ذِي تِنْفَسَشْتْ نَسْنْ تَتْنْ مِيْنْ اِتْوَاَعَارِصْنْ اِلَاَصْتَاْمْ، وُ مِيْنَزِي تَضَعْفْ تِنْفَسَشْتْ نَسْنْ، اَقَا تَتْوَاخْمُجْ سْ مَانَابِي تِنْفَسَشْتْ. <sup>8</sup> خْتِي مَاشَا وَارْ ذْ اَنْغْ تَسِيوِيضْ شَا عَارْ اَرْبِي، مِيْنَزِي مَارَا نَشْ، اَقَا وَارْ ذَايِنُغْ يَارْبِي شَا، نِيغْ مَارَا وَارْ نَشِي، اَقَا وَارْ ذَايِنُغْ بُو رَحْصَصْ. <sup>9</sup> مَاشَا عَارُوْمْ، اَقَا تَسْرِيحْ نُوْمْ وَارْ د-تُوْسِي اَدْتْ تِيْرِي ذْ تَاعَنْكْرِيفْتْ اِيْبِي اِضْعَفْنْ. <sup>10</sup> سْ مِيْنَزِي مَارَا حَدْ اِتْوَارَا كُنِيُوْ، اِنْبِي عَارْ تَدْجْ تُوْسَنَا، تَتْعِيْمَاْمْ ذِي رَاوَشْتْ مَانِيْعَبْدُنْ لَاَصْتَاْمْ، مَا تَانْفَسَشْتْ نَسْ، مِيْنَزِي نَتَا اِضْعَفْ، وَارْ تَتْوَاَجِيْدْ شَا اَدْتْ تَكَارْ مَاحَنْدْ اَدْتْ يَشْ مِيْنْ عَارِصْنْ اِلَاَصْتَاْمْ؟ <sup>11</sup> اَمُوْ سْ تُوْسَنَا تَكْ اَدْتْ اِتْوَاهَلْكَ خْتِي وَبِي اِضْعَفْنْ، وَبِي اِخْفْ اِمُوْتْ لِمَاسِيخْ. <sup>12</sup> خْمِي تَخْطِيْمْ اَمُوْ خْ وَ اُوْمَانْ نُوْمْ وُشَا تَسْبُرْمْ تُوَضْعَفْتْ نْ تِنْفَسَشْتْ نَسْنْ، اَقَا تَخْطِيْمْ خْ لِمَاسِيخْ. <sup>13</sup> سْ وُيْبِي، مَارَا مَاشَا اَقَا تَارَا وُ مَا اَدْتْ اِنْدَرْفْ، وَارْ تَتَغْ اَيْسُوْمَعْمَارِصْ، جِيْمَا وَارْ سَنْدْرِيفُغْ شَا وُ مَا.



تَسْرِيح ن رَّاسُول

9 مَا وَارَ دَجِيْعَ ذِ اَحُوْرِي؟ مَا وَارَ دَجِيْعَ ذِ رَّاسُوْلٍ؟ مَا وَارَ ذُرِّيْعَ سِيْدِيْتِنِغْ بِشُو لِمَاسِيْحٍ؟ مَا وَارَ ثَدَجِيْمَ كَنِيُو ذِ رُحْمَدْتِ اِنُو ذِي سِيْدِي اِنُو؟<sup>2</sup> مَاَرَا وَارَ دَجِيْعَ ذِ رَّاسُوْلٍ اِنُو وَنَعْنِي، اِنُو كَنِيُو نِيْشَانْ غَنِيْعَ ث، وَاهُ كَنِيُو ذِ اَسْمِيْعَ ن رُحْمَدْتِ اِنُو ن رَّاسُوْلٍ.

3 نَشْ اَرِيْعَ حُ بِنِي خَافِي اِحْكَمْنَ اَمُو:

4 مَا وَارَ غَارَنْغِ تَسْرِيحِ حِيْمَا اَذْ نَشْ، اَذْ نَسُو؟<sup>5</sup> مَا وَارَ غَارَنْغِ تَسْرِيحِ اَذْ نَاوِي اَكِيْدَنْغِ اِشْتِ ن ثُوْتَشْمَاتِ ذِ ثَامْعَارْتِ اَمَشْتَاوْ عَاوُدْ رُوْسُوْلٍ اِنْعَنِي ذِ وَاوْمَانْتِ ن سِيْدِيْتِنِغْ ذِ كِيْفَا؟<sup>6</sup> نِيْعَ وَاهَا بَارْتَابَا ذِ نَشْ وَارَ غَارَنْغِ بُو تَسْرِيحِ حِيْمَا وَارَ نَحْدَمْ؟<sup>7</sup> مَاَنْ وَنِ اِ غَا اِمْنَعْنَ ذِي رُعْسَكَارُ اِ غَا اِحْدُجْصَنْ رُْمُوْنْتِ نِيْتِ اِ بِيْحَفْ نَسْ؟ مَاَنْ وَنِ اِ غَا اِذُوْنِ ثَارَا بَارْتِ، وَارَ اِتْتِ شَا زِي رُغِيْدُجْتِ نَسْ؟ نِيْعَ مَاَنْ وَنِ اِ غَا يَارْكَوْسَنْ اِشْتِ ن ثُحِيْمَارْتِ، وَارَ اِسْسُ شَا اَغِي ن ثُحِيْمَارْتِ؟<sup>8</sup> مَا قَارَعُ مَاَنْ اَيَا اَمُ بِنَادَمْ وَاهَا؟ خِرَارْ، وَرَا ذِ شَارِيْعَا نَقَارْ اَيَا!<sup>9</sup> مِيْنِرِي ثُوْرَا ذِي شَارِيْعَا نِ مُوسَا: ”وَارَ تَكْ ثَا شَمَانْتِ اِ وِيْنْدُوْرُ اِسَارُوَانْتِ.“ مَا اَرَبِي اِحْطَا حُ اِيْنْدُوْرَنْ سِ نِيْدْتِ؟<sup>10</sup> نَسْنُ اَقَا اِنَا اِ-ثِ ذِي طُوْعُ نَحْ وَ مَاَنْ اَيَا ثُوْرَا ذِي طُوْعُ نَحْ، مِيْنِرِي وَنِي اِسَارَنْ، اِنْحَصَا اَسْ اَذْ اِسَارَنْ سِ وَسِيْنَمْ وَ وَنِي اِسَارُوَانْتِ سِ وَسِيْنَمْ اَذْ غَارَسِ بِيْرِي صَابْتِ. <sup>11</sup> مَاَرَا نَشِيْنِ اَقَا نَزَارَعُ ذَا بُوْمِ مِيْنِ اِدْجَانِ نِ اَرُوْحِ، حُتِي مَا ذِ اَطَّاسُ مَاَرَا نَمْجَارُ رَا بُوْمِ زِي مِيْنِ اِدْجَانِ نِ ثُمُوْرْتِ؟<sup>12</sup> مَاَرَا اِنْعَنِي غَارَسَنْ تَسْرِيحِ- اِ حَاوَمِ مَاحَنْدُ اَذْ شَارَشَنْ ذِي مِيْنِ اِدْجَانِ نُوْمِ، مَا بَمِي نَشِيْنِ كُتَارُ لَا؟ مَا شَا نَشِيْنِ وَارَ نَسْحَدِيْمِ شَا تَسْرِيحِ- اِ، مَا شَا نَارِيُو مَاَرَا، حِيْمَا وَارَ نَشْ وَرَا ذِ اِشْتِ نِ ثُعَنْكِرِيْفْتِ اِ رُحْبَارُ اَصْبَحَانَ نِ لِمَاسِيْحِ.

13 مَا وَارَ نَسِيْنَمْ شَا بَلِي اِنِي اِنْسَحَارَنْ ذِي رَاوُشْتِ اِقْدَسَنْ، اَذْ تَتَنْ زِي مِيْنِ اِدْجَانِ اِ رَاوُشْتِ اِقْدَسَنْ وَشَا اِنِي ذِيْنِ اِتْرَا جَانِ اِ نَسْحَارْتِ نِ وَعَا لَطَارُ اَذْ طَفَنْ ثَا سَعَارْتِ نَسْنِ رَكْ وَعَا لَطَارُ؟<sup>14</sup> اَمُو عَاوُدْ يُوْمُوْرُ سِيْدِيْتِنِغْ اِ بِنِي اِتْبَارْحَنْ رُحْبَارُ اَصْبَحَانَ، بَلِي اَذْ دَارَنْ زِي رُحْبَارُ اَصْبَحَانَ.

15 مَا شَا نَشْ وَارَ ثُوْمَغْ مَاحَنْدُ اَذْ سُنْتَفِيْعُ زِي مَاَرَا اَيَا وَ نَشْ وَارَ ثِ وَرِيْعُ شَا حِيْمَا اَذْ اِنُوَاكْ مَاَنْ اَيَا اِ نَشْ، مَرِي وَفِيْعُ اَذْ مَتْعُ نَشْ حَسَنْ قَبِرُ مَا شَا نِ اِحْنُ اَذْ اِسْبَصْرُ اَسْمَعَارُ اِنُو. <sup>16</sup> حُنِي مَاَرَا نَشْ ثُبَارْحُغْ سِ رُحْبَارُ اَصْبَحَانَ، نَشْ وَارَ غَارِي شَا مِيْنِ ذِي اِ غَا سَمْعَارُ، مِيْنِرِي اِنْحَصَا اَبِي مَاَنْ اَيَا. اِيْحَاتْ خَافِي، مَاَرَا وَارَ ثُبَارْحُغْ شَا سِ رُحْبَارُ اَصْبَحَانَ! <sup>17</sup> سِ وَبِنِي، مَاَرَا كَبِيْعُ تِ سِ رُحَا صَارُ اِنُو، اَذْ غَارِي ثِيْرِي رُْمُوْنْتِ، مَا شَا مَاَرَا وَارَ تِ تَكْبِيْعُ سِ رُحَا صَارُ، اَقَا اَذْ اِقِيْمُ وَوَكْرُ ذِكْ وَفُوْسُ اِنُو. <sup>18</sup> مَاَنْ تَنْ قَاعُ اِدْجَانِ ذِ رُْمُوْنْتِ اِنُو؟ اَقَا-تِ ذِ ثَا: اَمُ ثُبَارْحُغْ سِ رُحْبَارُ اَصْبَحَانَ اَذْ سَحْصَارُ رُحْبَارُ اَصْبَحَانَ نِ لِمَاسِيْحِ بَا طَرْ، وَارَ كَسِيْعُ شَا تَسْرِيحِ اِنُو كُوْرُشِي ذِي رُحْبَارُ اَصْبَحَانَ.

19 نَشْ، وَمِي وَارَ سُنْتَفِيْعُ شَا زِي مَاَرَا مَاَنْ اَيَا، اَقَا اَرُغْ اِحْفِ اِنُو ذِ اَمْسَحَارَنْ نِ مَاَرَا حِيْمَا اَذْ اَرْبِيْعُ اَطَّاسُ نِ اِدْجَانِ. <sup>20</sup> اِ وُوْدَايِنْ دُوْرُغْ اَمَشْتَاوْ وَدَايِنْ حِيْمَا اَذْ اَرْبِيْعُ وَدَايِنْ، اِ بِنِي اِدْجَانِ سَا دُو شَارِيْعَا دُوْرُغْ اَمَشْتَاوْ بِنِي سَا دُو شَارِيْعَا حِيْمَا اَذْ اَرْبِيْعُ اِنِي اِدْجَانِ سَا دُو شَارِيْعَا. <sup>21</sup> اِ بِنِي اِدْجَانِ بَرَا شَارِيْعَا دُوْرُغْ اَمَشْتَاوْ وَنِي بَرَا شَارِيْعَا، - وَارَ دَجِيْعُ بَرَا شَارِيْعَا قِيْبَانْتِ اِ اَرَبِي، مَا شَا سِ شَارِيْعَا نِ لِمَاسِيْحِ -، حِيْمَا اَذْ اَرْبِيْعُ اِنِي اِدْجَانِ بَرَا شَارِيْعَا. <sup>22</sup> ثُوْعَا اَبِي ضَعْفُ غَارُ بِنِي اِضْعَفَنْ، حِيْمَا اَذْ اَرْبِيْعُ اِنِي اِضْعَفَنْ. اَقَا دُوْرُغْ ذِ مَاَرَا اِ مَاَرَا، حِيْمَا بَعْدَا اَذْ وَشَعُ ثُوْدَارْتِ اِ مَاَرَا. <sup>23</sup> مَاَنْ اَيَا تَكْعُ ثِ حِيْمَا اَذْ طَفَنْ ثَا سَعَارْتِ ذِي رُحْبَارُ اَصْبَحَانَ.

## 1 اِكْوَرِيئِثِيْن

<sup>24</sup> مَا وَارَ ثَسِيْنِمَ شَا بَلِّيْ اِنِّيْ اِتَكَّنْ نُحَامَتَ ن تَارَزَا ذِي رَمْرَعِب، مَارَا نِيْسَانَ اَقَا تَارَزُنْ، مَاشَا اِجَنَ رَايْسِنَ اِ غَا يَارْبِحَن وَاهَا؟ حَتِّيْ اَرْزَمَ كَنِيُوْ اَمُوْ اَرْزُ ذَا غَا تَارْبِحَم. <sup>25</sup> مَاشَا كُوْرَ اَرِيَاَزَ اِ اِتَكَّنْ اِشْتَن ن نُحَامَتِ، اِحْكَمَ حُ بِيخْفَ نَسْ ذِي مَارَا. نِيْثِيْ وُزْرُنَ حِيْمَا اَدَّ اَرْبِحَن اِشْتَن ن ثَمْرِيْسَتُ ثَفْنَا، مَاشَا نَشِيْنُ حِيْمَا اَدَّ نَارْبِيْحَ اِشْتَن وَارَ ثَفْنِيْ. <sup>26</sup> سَ وُيْتِيْ نَشْ وَارَ تِيْرَزُعْ شَا اَمْتِيْ وَاهَا، وَارَ ثَمْنِيْغِخْ اَمَّ وُئِيْ اِشْتَانْ ذِي رَعُوْبِن، <sup>27</sup> مَاشَا ثَمَارَانْغِ اَرِيْمْتُ اِنُوْ، اَدَّ اَسْ قَتْمَارْغُ، حِيْمَا نَشْ وَارَ تُوْاسُوْفُوْغِغْ شَا بَارَا اَوَارُنِيْ رَاْمِيْ بَارْحُغْ اِنْعِيْ.

### اِجْ ن وَعْرَمَ زَكْ وُْمَرْوِيْ ن رُكْنِسْ ن اِسْرَائِيْلَ

**10** <sup>1</sup> اَبِيْتَمَا اِنُوْ، حُسْغُ اَدَّ ثَسْنَمَ، بَلِي رَجْدُوْدُ نَغْ ثُوْغَا اَثْنُ مَارَا سَادُوْ وُسِيْنُوْ وُشَا مَارَا شُوْقَنَ ذِي زَبْحَارْ، <sup>2</sup> وُشَا مَارَا تُوْاسْغُضْضَنَ ذِي مَوْسَا ذِكْ وُسِيْنُوْ وُ ذِي زَبْحَارْ، <sup>3</sup> وُشَا مَارَا شِيْنُ مَاشَا تَارُوْحَشْتُ ذ اِشْتُ، اُوشَا مَارَا سُوْبِيْنُ ثِيْسِيْسِيْتُ تَارُوْهَشْتُ ذ اِشْتُ، مِيْنَزِيْ نِيْثِيْ سُوْبِيْنُ زَكْ وُزْرُنَ ن اَرْوَحْ وُئِيْ ثُوْغَا اَكِيْدَسَن، وُ اَرْزُوْ نِيْ ثُوْغَا-ث ذ لَمَاسِيْح. <sup>5</sup> مَاشَا اَرْبِيْ ثُوْغَا وَارَ يَارْصِيْ خُ وَزِيْنُ اَمْقَرَانُ رَايْسِنَ، مِيْنَزِيْ اَقَا اَثْنُ وُضَانُ ذِي رَحْرَا.

<sup>6</sup> مَا نْ اَيَا اِمْسَارُ ذ لَمَائَالُ اِ نَشِيْنُ، حِيْمَا حَتِّيْ وَارَ ذَايْنِغْ اِثِيْرِيْ مَرْزِيْ ذِي مِيْنُ اِعْفَنُ، اَمَّ مَامَشْ ثُوْغَا نِيْثِيْ اَذَايْسِنُ مَرْزِيْ. <sup>7</sup> اُجْ اَنْغْ وَارَ نُدِيْكَوِيْرُ شَا اَدَّ نَعْبُدُ لَاصْتَامَ، اَمَشْتَاوُ شَا رَايْسِنَ، اَمَّ مَامَشْ اِتُوَارِيْ:

”رُكْنِسْ اِقِيْمَ حِيْمَا اَدَّ اِشْ اَدَّ اِسُوْ  
وُشَا كَارَنُ حِيْمَا اَدَّ اِرَارَنُ.“

<sup>8</sup> وَارَ اِعْدَرُ اَدَّ نَسْفَسَادُ اِخْفَ نَغْ اَمَشْتَاوُ شَا رَايْسِنُ. اَقَا مُوْثُنُ ذِيْنُ ثُرَاثَا وُ-عِيْشِرِيْن-اَرْفُ ذِكْ اِجْ ن وَاَسْ. <sup>9</sup> وَارَ اِعْدَرُ اَدَّ نَقْدَجْبُ لَمَاسِيْحْ اَمَّ مَامَشْ كِيْنُ شَا رَايْسِنُ وُشَا تُوَاهْلَكُنْ س اِفِيْعْرَانُ. <sup>10</sup> وَارَ اِعْدَرُ عَاوُدُ اَدَّ نَسْفِيْخُ رَاْمِيْ شَا رَايْسِنُ سَفِيْخِيْخِنُ، وُشَا حَتِّيْ تُوَاهْلَكُنْ زَكْ وُْمِهْلَكْ. <sup>11</sup> مَارَا مِيْنُ ذَا اَسْنُ اِمْسَارَنُ، اَقَا ث ذ لَمَائَالُ اِ نَشِيْنُ وُشَا ثُوْرَا ذَا اَعْرَامُ اِ نَشِيْنُ، مِيْنَزِيْ اَنْكَارُ نَسْنُ ن اِكُوْدُنُ ن رُوْقْتُ اَقَا يُوْسَا-د حَانْغُ. <sup>12</sup> سَ وُيْتِيْ وُئِيْ وُْمِيْ اِتْعِيْرُ اَقَا اِبْدُ، اِوَا اَدَّ اِحْصَا وَارَ اِوْطِيْ. <sup>13</sup> وَارَ حَاوَمُ اِتْكَ وُجَارَبُ مَغِيْرُ وُئِيْ اِ غَا يَاوُضْنُ غَارُ اِوْدَانُ، مَاشَا اَرْبِيْ دَايْسُ رَاْمَانُ. نَتَا وَارَ كَنِيُوْ اِتْجِيْ اَدَّ تَتُوَاجَارَبِمُ سَنْجُ اِ مِيْنُ ثَرْمَارَمُ، مَاشَا نَتَا اِتِيْشُ وُفُوْغُ اَكْ-ذ وُجَارَبُ نُوْمَ، حِيْمَا اَدَّ ثَرْمَارَمُ اَدَّ تَارِيَوْمُ اَجَارَبُ.

### رُكَاسْ ن سِيْدِي

<sup>14</sup> سَ وُيْتِيْ، اِمْعِيْزُنُ اِنُوْ، اَرْوَزْمُ زَكْ وُعْبَادُ اِ لَاصْتَامَ. <sup>15</sup> سَاوَارْغُ اَكِيْدُوْمُ اَحْمِيْ سَاوَارْغُ اَكْ-ذ اِمْعِيْغِيْسِنُ. حَكْمَمُ سَ بِيخْفَ نُوْمُ حُ مِيْنُ ذَا اَوْمُ قَارْغُ.

<sup>16</sup> رُكَاسْ ن وُفَاذِيْ وُئِيْ نَتْبَارَاكْ، مَا وَارَ اِدْجِيْ ذَا تَامُوْنْتُ اَكْ-ذ اِدَامَنُ ن لَمَاسِيْحْ؟ اَعْرُوْمُ نِيْ نَتَارَزَا، مَا وَارَ اِدْجِيْ ذَا تَامُوْنْتُ اَكْ-ذ اَرِيْمْتُ ن لَمَاسِيْحْ؟ <sup>17</sup> اَمَّ مَامَشْ اِدْجُ اَعْرُوْمُ ذ اِجَنُ، اَمُوْ مَارَا نَشِيْنُ ذ اِشْتَن اَرِيْمْتُ،

# 1 اِكْوَرِيْتِيْنِ

مِيْنِزِي مَارَا نَشِيْن نَطْفَ زَكْ اِجْ ن وِعُرُوْم. <sup>18</sup> خَزَارْمَ غَارَ اِسْرَائِيْلَ عِلَاخَسَابَ اَرِيْمْتْ! مَا اِنِّي اِتْتَنُ زِي نَعَارَصَا  
وَارَ غَارَسَنَ اَشْرَاشْ اَكْ-ذُ وُعَاطَارُ ؟

<sup>19</sup> مِيْنُ اِ غَا اِنِيْعَ ذِي مَانَ اَيَا؟ مَا بَلِي مِيْنِ اِمُوْشَنُ ذَا نَاعَارَصْتْ اِ لَاصْتَامُ ذَا شَا نِيْعَ بَلِي لَاصْتَامُ ذَا شَا؟ لَّا. <sup>20</sup> مِيْنُ  
وُشِيْنُ لُكُوْفَارُ ذَا نَاعَارَصْتْ، وَهْبَنُ ت اِ شَوَاتُنْ، وَاَرْ اِدْجِي اِ اَرْبِي. وُشَا نَشْ وَاَرْ خَسْغُ اَدُّ نَشَارَشْمُ اَكْ-ذ  
شَوَاتُنْ. <sup>21</sup> وَاَرْ نَرْمَارْمُ اَدُّ نُسُوْمُ زَكَّاسْ ن سِيْدِيْتِيْنُغُ وُزَا ذَا زُكَاسْ ن شَوَاتُنْ، وُشَا وَاَرْ نَرْمَارْمُ اَدُّ نَشَارَشْمُ نَاوُصَا  
ن سِيْدِيْتِيْنُغُ وُزَا ذَا نَاوُصَا ن شَوَاتُنْ. <sup>22</sup> نِيْعُ اَدُّ نَسْكَارُ نُسُوْمِي ن سِيْدِيْتِيْنُغُ؟ مَا نَجْهَدُ خَاسْ نَشِيْنُ؟

## تِيْرَلِي ن رُومُنْ

<sup>23</sup> مَارَا اِتْحَدْجَرُ اَبِي، مَاشَا مَارَا وَاَرْ اِنْفَعُ. مَارَا اِتْهَدْجَرُ، مَاشَا مَارَا وَاَرْ اِبْنِي. <sup>24</sup> وُزَا ذَا اِجْ وَاَرْ يَارَزُو شَا تِيْرِي نُسْ،  
مَاشَا اُجْ كُوْرُ اِجْ اَدُّ يَارَزُو عَاوُدُ تَنِي ن وُْمَقَارَبُ نُسْ.

<sup>25</sup> مَارَا مِيْنِ اِتْمَنْزَانُ ذِي سُوْفُ ن اِكْرَارُنْ، نَرْمَارْمُ اَدُّ ث نَشْمُ بَرَا اَسْقَسِي ذِي طُوْعُ ن نُنْفَسْشْتْ، <sup>26</sup> مِيْنِزِي اِ  
سِيْدِي اِ وُْمِي غَارُ نُدْجُ نُمُوْرْتُ ذَا زَكْمَارْتُ نُسْ. <sup>27</sup> مَارَا شَا ن يِيْجَنُ زَكْ اِنِّي وَاَرْ يَوْمِيْنِ اِعَارُصِي كَنِيُو وُ نَحْسَمُ  
اَدُّ نُرَاخَمُ، شَمُ زِي مَارَا مِيْنُ ذَا اُوْمُ اِ ذَا غَا اِسَارَسْ، وَاَرْ تَسْقَسِيْمُ شَاخُ سِيْبْتُ ن نُنْفَسْشْتْ. <sup>28</sup> مَاشَا مَارَا حُدُّ  
اِنَّا اُوْمُ: "ذَكَا اِتْوَاْعَارُصُ اِ لَاصْتَامُ!"، وَاَرْ زَايَسُ تَتْمُ ذِي طُوْعُ ن وِنِّي ذَا اُوْمُ اِعْرَمَنُ وُزَا ذِي طُوْعُ ن نُنْفَسْشْتْ.  
<sup>29</sup> مَارَا نَشْ نِيْعُ ذِي طُوْعُ ن "نُنْفَسْشْتْ"، وَاَرْ غَنِيْعُ تَانْفَسْشْتُ نُوْمُ، مَاشَا تَنِي ن وَغْنِي. مِيْنِزِي مَائِي اِ غَا  
تَتْوَاَحَاكَمُ تَرَلِي اِنُو س نُنْفَسْشْتُ ن وَغْنِي؟ <sup>30</sup> مَارَا نَشْ شَارَشْعُ س وُقَادِي، مَائِي اِ غَا تَوَاشْفَعُ ذِي سِيْبْتُ  
مِيخْفُ نَقَادِيغُ؟

<sup>31</sup> خَتِي مَارَا تَتْتَمُ نِيْعُ نَسْمُ، نِيْعُ تَتَكَمُ شَا ن زُحَاجْتُ نَغْنِي، كَمُ ت مَارَا اِ وُْعُوْدْجِي ن اَرْبِي. <sup>32</sup> وَاَرْ تِيْرِيْمُ ذَا  
تَاعَنْكْرِيفْتُ وُزَا اِ وُوْدَايْنُ وُزَا اِ اِرَامِيْتِيْنُ وُزَا اِ نُمْسَمُوْتُ ن اَرْبِي، <sup>33</sup> اَمَشْتَاوُ نَشْ عَاوُدُ اَرَزُوْعُ اَدُّ د-اَسْخُ اَكْ-ذ  
مَارَا ذِي كُوْرُشِي، وَاَرْ اَرَزُوْعُ مِيْنِ اِدْجَانُ اِ تِيْرِي اِنُو، مَاشَا مِيْنِ اِدْجَانُ اِ تِيْرِي ن وَاَطَّاسْ، حِيْمَا اَدُّ غَارَسَنُ تِيْرِي  
نُوْدَارْتْ.

## اَمَشَانُ ن وُرِيَاَزُ ذَا تَمْعَارْتُ ذِي نُمْسَمُوْتُ ن لَمَاسِيْحُ

**11** <sup>1</sup> ضَفَارْمُ اَبِي-د اَمُ مَامَشْ ضَفَارْعُ لَمَاسِيْحُ. <sup>2</sup> تَقَادِيغُ كَنِيُو، اِ اَيْنَمَا اِنُو، مِيْنِزِي تَتْفَاكْرْمُ دَايِي ذِي مَارَا،  
وُشَا تَتَطْفَمُ ذِي تَوْصِيَاْتُ اَمُ مَامَشْ ذَا اُوْمُ نَتْتُ وُشِيْعُ.

<sup>3</sup> مَاشَا خَسْغُ اَدُّ نَسْمُ بَلِي لَمَاسِيْحُ ذَا اَرْدْجِيْفُ ن كُوْرُ اَرِيَاَزُ وُشَا اَرِيَاَزُ ذَا اَرْدْجِيْفُ ن تَمْعَارْتُ، وُشَا اَرْبِي ذَا  
اَرْدْجِيْفُ ن لَمَاسِيْحُ. <sup>4</sup> كُوْرُ اَرِيَاَزُ وِنِّي اِتْرَادْجَانُ نِيْعُ اِتْنَابَنُ اَمُ اِرْحَفُ خُ وُرْدْجِيْفُ نُسْ، اِفْطَحُ اَرْدْجِيْفُ نُسْ.  
<sup>5</sup> مَاشَا كُوْرُ تَامْعَارْتُ تَنِي اِتْرَادْجَانُ نِيْعُ اِتْنَابَنُ اَمُ اِعَارَا وُرْدْجِيْفُ نُسْ، نَفْطَحُ اَرْدْجِيْفُ نُسْ، مِيْنِزِي نَتَاتُ اَمُ

18:10 'اعاَطَارُ' - نِيْعُ: 'رَمْدِيْحُ'.

20:10 'شَوَاتُنْ' - نِيْعُ: 'شَايَاطِيْنْ'.

21:10 'نَاوُصَا' - نِيْعُ: 'مِيْسَا'.

27:10 'تَانْفَسْشْتُ' - نِيْعُ: 'ضَايِيْرُ'.

# 1 اِكْوَرِيْتَشِيْن

تَنِي اِحْفَن اَزْدَجِيْف نَس. <sup>6</sup> مِيْنَرِي مَارَا تَامْعَارْتْ وَارْ تَرَحِيْف، اَحْ-اِتْ اَدْ تُحْفْ عَاوُدْ. مَاشَا مَارَا ذ رَفْصِيْحْتْ اِ  
 تَمْعَارْتْ مَارَا نَفْسْ اَشُوَوَافْ نِيْعْ تُحْفْ، حَسَنْ مَارَا تَرَحْف. <sup>7</sup> مِيْنَرِي اَرِيَازْ وَارْ اِتْحَوِيْجِي سَا اَدْ اِرْحَفْ اَزْدَجِيْف،  
 مِيْنَرِي نَتَا ذ صِيْفْتْ ذ اَعُوْدَجِي ن اَرَبِي، مَاشَا تَامْعَارْتْ تَدُجْ ذ اَعُوْدَجِي ن وَرِيَازْ. <sup>8</sup> مِيْنَرِي اَرِيَازْ وَارْ ذ اِقَاَرْسْ  
 سَا زِي تَمْعَارْتْ، مَاشَا تَامْعَارْتْ زَكْ وَرِيَازْ. <sup>9</sup> وُشَا عَاوُدْ وَارْ د-اِحْرِيْقْ سَا وَرِيَازْ اِ تَمْعَارْتْ، مَاشَا تَامْعَارْتْ اِ وَرِيَازْ.  
<sup>10</sup> سْ وُيْنِي اِتْخَصَا اَسْ اِ تَمْعَارْتْ اَدْ عَارَسْ نِيْرِي صُوْلَطَا حْ وُزْدَجِيْف نَسْ حْ سَبِيْتْ ن لَمَالَاكَثْ. <sup>11</sup> مَاشَا ذِي  
 سِيْدِيْتَنُغْ اَرِيَازْ وَارْ اِدْجِي بَرَا تَامْعَارْتْ، وُزَا ذ تَامْعَارْتْ وَارْ تَدْجِي بَرَا اَرِيَازْ. <sup>12</sup> مِيْنَرِي اَمَشْتَاوْ تَامْعَارْتْ نُوْسَا-د  
 زَكْ وَرِيَازْ، اَمْنِي عَاوُدْ اِدْجْ وَرِيَازْ سْ تَمْعَارْتْ، مَاشَا مَارَا مِيْن اِدْجَانْ اَقَا-ثْ زِي اَرَبِي. <sup>13</sup> حَكْمَمْ كَتِيُو سِيْمَانْتْ  
 نُوْمْ: مَا نُوْسَا-د حْ تَمْعَارْتْ اَدْ تَرَاْدُجْ اِ اَرَبِي اَمْ شَعَارَا اِ وُزْدَجِيْف نَسْ؟ <sup>14</sup> مَا نُوْبَارْتْ سِيْمَانْتْ نَسْ وَارْ ذ اَوْمْ  
 نَشْشَانْ بَلِي اَشُوَوَافْ ذ اَزِيْرَارْ ذ رَفْصِيْحْتْ اِ وَرِيَازْ؟ <sup>15</sup> مَاشَا اِ تَمْعَارْتْ ذ اَعُوْدَجِي مَارَا عَارَسْ يِيْرِي وُشُوَوَافْ  
 ذ اَزِيْرَارْ، مِيْنَرِي اِمُوْشْ اَسْ وُشُوَوَافْ اَمْ وَرْحَافْ. <sup>16</sup> مَاشَا مَارَا حَدْ اِحْسْ اَدْ اِحَارُوْصْ مَانْ اَيَا، نَشِيْن وَارْ نَتُوْمْ  
 مَانَايَا وُزَا ذ تِيْمَسْمُوِيْنِ ن اَرَبِي.

## اَمْنِسِي اِقْدَسْن

<sup>17</sup> وَصِيْعْ كَتِيُو حْ نَمْسَرَايِيْن-ا-رُخُو، اَقَا وَارْ ذ اَوْمْ تَكْغْ شَانْ، مِيْنَرِي وَارْ نُويُوْرَمْ عَارْ رَاْتْ، مَاشَا تَكُوْرَمْ عَارْ ضَفَارْ.  
<sup>18</sup> عَارْ وُْمُوْرَارْ، مَارَا تُمُوْمَنْ اَمْ تَمْسَمُوْنْتْ، سَرِيْعْ اَقَا ذِيْن جَارْ اَوْمْ اَمْسَبِيْ، وُ مَاَنْ اَيَا زَمَارْغْ اَدْ ثْ اَمْنَعْ اِ اِحْجْ ن  
 وَزِيْن، <sup>19</sup> سْ مِيْنَرِي اِتْخَصَا اَدْ ذِيْن يِيْرِي جَارْ اَوْمْ اِمْشُوْبُشَنْ، حِيْمَا اَدْ اِبَانْ مَانْ وَنْ رَايُوْمْ اِ اِدْجَانْ ذ اَمْفَدْجَبْ.

<sup>20</sup> حَمِي تُمُوْنَامْ، وَارْ تَتَمَمْ ذ نَسْمَمْ اَمْ مَامَشْ اَشُوَوَارْ ذَكْ وَاسْ ن سِيْدِيْتَنُغْ. <sup>21</sup> مَاعَارْ كُوْرْ اِحْنْ اِتْتْ اَمْنِسِي نَسْ  
 اِ يِيْحَفْ نَسْ، اَمْ اِحْ نَعْنِي دَايَسْ رَاَرْ وُشَا نَعْنِي اِسْشَارَا. <sup>22</sup> مَا وَارْ عَارُوْمْ نُودِرِيْن مَانِي اِ عَا نَشْمْ وُ مَانِي اِ عَا  
 نَسُوْمْ؟ نِيْعْ تَشْحَقَارَامْ تَامْسَمُوْنْتْ ن اَرَبِي وُشَا تَشْحَشَامَمْ اِنِي وَارْ عَارْ اِدْجِي سَا؟ مِيْن ذ اَوْمْ اِ عَا اِنِيْعْ؟ مَا اَدْ  
 اَوْمْ كَغْ شَانْ؟ لَهْ، وَارْ ذ اَوْمْ تَكْغْ شَانْ!

<sup>23</sup> مِيْنَرِي مِيْن طَفْغْ زِي سِيْدِيْتَنُغْ، سِيُوْضُغْ اَوْمْ ث-ا-د، اَقَا سِيْدِيْتَنُغْ يَشُو ذِي دَجِيْرْتْ اِ ذِي اِتْوَاْعْدَارْ، اِكْسِي  
 اَعْرُوْمْ، <sup>24</sup> اِبَارَكْ، يَارَا ا-ا-ثْ، اِنَا: "كْسِيْمْ، تَا ذ اَرِيْمْتْ اِنُو اِ حَاوَمْ اِتْوَارْزَنْ، كَمْ اَيَا اَمُو اِ رِيْدَارْتْ حَافِي". <sup>25</sup> وُشَا  
 اَمُو اَوَارْنِي اَمْنِسِي اَوْشَا زُكَاسْ، اِنَا:

"زُكَاسْ-اْ ذ رُعَاهُدْ ن جَدِيْدْ ذَكْ اِدَامَنْ اِنُو.  
 كَمْ اَيَا، مَشْحَارْ مَا رَايَسْ شُوِيْمْ، اِ رِيْصَارْتْ حَافِي.

<sup>26</sup> سْ مِيْنَرِي مَشْحَارْ مَا اِ عَا نَشْمْ اَعْرُوْمْ-اْ وُ اَدْ نَسُوْمْ زِي زُكَاسْ-اْ، اَقَا تَتِيْدَارْمْ زَمُوْتْ ن سِيْدِيْتَنُغْ، اَزْ د اِ عَا يَاسْ.  
<sup>27</sup> سْ وُيْنِي مَانْ وَنْ اِ عَا اِسْنْ اَعْرُوْمْ ن سِيْذِي وُشَا اَدْ اِسُوْ زِي زُكَاسْ نَسْ، اَمْ وَارْ اِتِيْرِي سْ وُذَاهْدَجِي اِ مَانْ اَيَا،  
 اَدْ يِيْرِي سْ وَمَارُوَاسْ اِ اِدَامَنْ ن سِيْذِي وُ اِ اَرِيْمْتْ نَسْ. <sup>28</sup> سْ وُيْنِي اَحْ بِنَاذَمْ اَدْ اِقْدَجَبْ اِحْفْ نَسْ، وُشَا اَحْ  
 ا-ثْ اَدْ اِشْ حَنِي زَكْ وَغْرُوْمْ وُ اَدْ اِسُوْ زِي زُكَاسْ. <sup>29</sup> مِيْنَرِي وَي اِ عَا اِسْنْ ذ وَي اِ عَا اِسُوْنْ اَمْ وَارْ اِسْذِيْهْدَجْ، اَقَا

20:11 'اَسْ ن سِيْدِيْتَنُغْ' - مَانْ اَيَا اِحْسْ اَدْ يِيْنِي اَسْ ن وُْمْنِسِي ن سِيْذِي.

نَتَّا اَدْ اِسِيَوْسُ رُحُوْكُمْ غَارَ اِخْفِ نَسْ اَمَّ اِتْتُ وُ اَمَّ اِسْسُ، مِيْنَزِي نَتَّا وَاَرَّ اِفَارَزُّ شَا اَرِيْمْتُ ن سِيْذِي. <sup>30</sup> س وُيْتِي اَقَا ذِيْن اَطَّاسُ ن بِيِي اِضْعَفْنُ ذ بِيِي اِهْرَشْنُ جَارَ اَوْمُ وُشَا اَطَّاسُ دُوْرَنْ تَتَّصُنْ اِضْصُ ن زُمُوْتْ.

<sup>31</sup> مَاشَا مَارَا نَحْكَمْ حُ اِخْفِ نَعُ، حَنِّي وَاَرَّ كُوْرُ اَدْ نَتَّوَاْحَاكَمْ. <sup>32</sup> مَاشَا مَارَا نَتَّوَاْحَاكَمْ زِي سِيْذِيْبَنِيْعُ، اَقَا نَتَّوَاْرَبَا، حِيْمَا وَاَرَّ نَتَّوَاْحَاكَمْ شَا اَكْ-ذ دُونَشْتْ. <sup>33</sup> زِي رُحُوْ، اَ اَيْتَمَا، حَمِي اِ غَا ثَمُوْنَمْ حِيْمَا اَدْ نَشَمْ، رَاْجَامُ اِجْنُ وُتَغْنِي. <sup>34</sup> مَارَا حَدْ دَايَسْ رَارُ، اَدْ اِشْ ذِي نَادَارْتْ نَسْ، حِيْمَا وَاَرَّ ثَمُوْنَمْ اِ شَرَعُ. مِيْن اَقِيْمَنْ، اَدْ تَعْدَرْغُ حَمِي د غَا يَاسْعُ.

### تِيْمُوْشَا ن اَرُوْح

**12** <sup>1</sup> اَحْ ثَمَسْرَايِيْن ن اَرُوْح، اَ اَيْتَمَا، حُصْغُ اَدْ نَسَمْ، <sup>2</sup> تُوْعَا كَنِيُوْ ذ لُكُوْفَارُ وُ تُوْوَانْدَهْمُ غَارَ لَاصَنَامُ اِكْنَاوُنْ بَرَا مَا تُوْشِيْمْ. <sup>3</sup> س وُيْتِي سَارَكْبِعْ كَنِيُوْ، اَقَا وَاَرَّ ذِيْن وُرَا ذ اِجْنُ وُيِي اِ غَا يِيْنِيْن س اَرُوْح ن اَرَبِي اَدْ يِيْنِي: اَقَا اِتَّوَانَعَزْ يَشُوْ!، وُ وَاَرَّ ذِيْن وُرَا ذ اِجْنُ وُيِي اِ غَا يِيْنِيْن: 'يَشُوْ ذ سِيْذِي!'، مَغِيْر س اَرُوْح اِقْدَسَنْ وَاَهَا.

<sup>4</sup> اَقَا ذِيْن تِيُوْهِيْبِيْن اِفَارَزَنْ، مَاشَا اَرُوْح اَقَا-ث ذ اِجْ. <sup>5</sup> وُ اَقَا ذِيْن رَحْدَايِمُ ن نَسْحَارْتْ اِفَارَزَنْ، مَاشَا سِيْذِي اَقَا-ث ذ اِجْ. <sup>6</sup> وُشَا اَقَا ذِيْن رَعَجَايْبُ اِفَارَزَنْ، مَاشَا اَرَبِي اَقَا-ث ذ اِجْ، ذ وُيِي اِكْتَنْ مَارَا ذِي مَارَا بَتَادَمْ. <sup>7</sup> مَاشَا اَسَارَكْبُ ن اَرُوْح اَدْ اِمُوْشُ اِ كُوْرُ اِجْ اَمَّ مَامَشْ اِدْحُ اِ وُعَاوُنْ اِ نَتَّا.

<sup>8</sup> اَقَا س اَرُوْح اِمُوْشُ اِ يِيْجَنْ اَوَارَنْ ن تِيْغِيْتْ، اِ وُتَغْنِي اَوَارَنْ ن ثُوْسَتَا س اَرُوْح ذ اِجْنُ، <sup>9</sup> اِ وُتَغْنِي لِيْمَانْ س اَرُوْح، اِ وُتَغْنِي تَاُوْهِيْبِيْتْ اِ وُسْكَنَفِي س اَرُوْح ذ اِجْنُ، <sup>10</sup> اِ وُتَغْنِي مَاحْنَدُ اَدْ اِكْ رَعَجَايْبُ، اِ وُتَغْنِي مَاهَنْدُ اَدْ اِتْنَابُ، اِ وُتَغْنِي رَقَارَزَنْ ن اَرُوْحَاتْ، اِ وُتَغْنِي عَرَاْمُ كُوْرُ اِرْسَاوُنْ وُشَا اِ وُتَغْنِي اَهْسَارَنْ ن اِرْسَاوُنْ. <sup>11</sup> مَاشَا مَانْ اَبَا مَارَا اِكْتْ اِ-ث اَرُوْح ذ اِجْنُ، وُيِي اِبْطَانُ اِ كُوْرُ اِجْ اَنْشَتْ مَامَشْ اِحْسُ نَتَّا.

### اَرِيْمْتُ ن لَمَاسِيْحُ ذ اِشْتَنْ

<sup>12</sup> مِيْنَزِي اَمَّ اَرِيْمْتْ اَقَا-ت ذ اِشْتُ وُ عَارَسُ اَطَّاسُ ن اِغْرُذِيْسَنْ، عَاذُ اَقَا اَتْنُ مَارَا ذ اِغْرُذِيْسَنْ ن اِشْتُ ن اَرِيْمْتْ. وَاَحَا نِيْتِي ذِكْ وَاَطَّاسُ، اَقَا تَكْنُ اِشْتُ ن اَرِيْمْتْ وَاَهَا. اَمُو تَدُجُ ثَمَسْرَاشْتُ عَاوَدُ اَكْ-ذ لَمَاسِيْحُ. <sup>13</sup> مِيْنَزِي نَتَّوَاْسَعُصْصُ مَارَا س يِيْجُ ن اَرُوْح ذِكْ اِشْتُ ن اَرِيْمْتْ، نِيْعُ وُذَايِنُ نِيْعُ اِرَامِيْبِيْنُ نِيْعُ اِمْسَحَارُنْ نِيْعُ اِحُوْرِيْبِيْنُ، وُشَا اِمُوْشُ اَنْغُ مَارَا اَدْ نَسُوْ رَكْ اِجْ ن اَرُوْح. <sup>14</sup> وُرَا ذ اَرِيْمْتْ وَاَرَّ تَدُجِي شَا ذ اِجْ ن وُغْرُذِيْسَنْ، مَاشَا س وَاَطَّاسُ ن اِغْرُذِيْسَنْ. <sup>15</sup> مَارَا اَصَارُ اَدْ اِنِي مِيْنَزِي وَاَرَّ دُجِيْعُ ذ اَفُوْسُ، وَاَرَّ دُجِيْعُ زِي اَرِيْمْتْ، مَا حَنِّي وَاَرَّ اِتِّيْرِي زِي اَرِيْمْتْ؟ <sup>16</sup> وُشَا مَارَا اَمْرُوْعُ اِنَا، مِيْنَزِي وَاَرَّ دُجِيْعُ ذ نِيْطُ، وَاَرَّ دُجِيْعُ زِي اَرِيْمْتْ، مَا حَنِّي وَاَرَّ اِتِّيْرِي زِي اَرِيْمْتْ؟ <sup>17</sup> مَارَا مَارَا اَرِيْمْتْ تُوْعَا-ت ذ نِيْطُ، مَا نِيْسُ ذ اِگَا وُسُدْجِي؟ مَارَا مَارَا اَرِيْمْتْ تُوْعَا-ت ذ اَسْدْجِي، مَا نِيْسُ ذ اِگَا وُشَمِي؟ <sup>18</sup> مَاشَا رُحُوْ اَرَبِي اِگَا اِغْرُذِيْسَنْ ذِي اَرِيْمْتْ، كُوْرُ اِجْ رَايِسَنْ اَمَّ مَامَشْ اِحْسُ نَتَّا. <sup>19</sup> مِيْنَزِي مَارَا مَارَا تُوْعَا ذ اِجْ ن وُغْرُذِيْسَنْ، مَا نِي تَدُجُ اَرِيْمْتْ حَنِّي؟ <sup>20</sup> مَاشَا رُحُوْ اَقَا ذِيْن اَطَّاسُ ن اِغْرُذِيْسَنْ، مَاشَا ذ اِشْتُ ن اَرِيْمْتْ وَاَهَا. <sup>21</sup> نِيْطُ وَاَرَّ ثَمَارُ اَدْ نِيْبِي اِ وُفُوْسُ: "وَاَرَّ شَكْ حُوْبِيْجُ شَا!"، نِيْعُ عَاوَدُ اَرْدُحِيْفُ اِ اِضَارَنْ: "وَاَرَّ كَنِيُوْ حُوْبِيْجُ شَا!" <sup>22</sup> مَاشَا س رُعْكُسُ اِغْرُذِيْسَنْ ن اَرِيْمْتْ اِنِّي نَحْسَبُ ضَعْفَنْ، اَقَا نِيْتِي تُوَاْحَاْدَا جَنْ اَطَّاسُ. <sup>23</sup> اِغْرُذِيْسَنْ نِي ن اَرِيْمْتْ اِ ذ اَنْغُ اِغْيِيْرَنْ ذ اِمُوْفَرِيْرَنْ، نَتَكْ اَسَنْ شَانْ كِتَارُ، وُشَا اِغْرُذِيْسَنْ اِنِّي وَاَرَّ اِتِّيْنُ اِشْتَانُ، اَدْ اَسَنْ نَسْحِيْبْتُ س وَاَطَّاسُ ن زَهْرُوْطُ. <sup>24</sup> مِيْنَزِي اِغْرُذِيْسَنْ نَعُ نِي غَارُ اِدْجُ زَهْرُوْطُ، وَاَرَّ حَدَا جَنْ مَانْ اَبَا، مَاعَارُ اَرَبِي اِگَا اَرِيْمْتْ، وُشَا اِ اِغْرُذِيْسَنْ اِ اِدْجَانُ ذ قَلْ، اِ وُشَا اَسَنْ شَانْ كِتَارُ، <sup>25</sup> حِيْمَا وَاَرَّ اِتِّيْرِي وُيِي اَرِيْمْتْ، مَاشَا

اِعْزَدِيْسَنُ اَدُّ وُسْنُ ثَانِيئِيْتُ اِجْنُ اِ وَنَعْنِيْ ذِكُّ وُقَارُنْ ذِ اِجْنُ. <sup>26</sup> مَاَرَا اِجْنُ نِ وُغْزَدِيْسُ ثَتُّكَ حَاسُ ثَامَارَا، مَاَرَا اِعْزَدِيْسَنُ اَدُّ كُسِيْنُ ثَامَارَا اَكِيْدَسُ، وُ مَاَرَا اِجْنُ نِ وُغْزَدِيْسُ اِقَارْحُ، اَدُّ قَارْحُنْ مَاَرَا اِعْزَدِيْسَنُ اَكِيْدَسُ. <sup>27</sup> خَنِيْ كَنِيُوْ ذِ اَرِيْمَتُّ نِ لِمَاسِيْحُ ذِ اِعْزَدِيْسَنُ كُوْرُ اِجْنُ ذِكُّ وُمَشَانُ نَسْ.

<sup>28</sup> زَعْمَا اَرِيْبِيْ اَقَا اِ كَا ذِي ثَمْسُمُوْنَتُّ ذِ اَمْرُوَارُوْ رُوْسُوْلُ، اَوَارِيْبِيْ اَسْنُ اِثَابِييْنُ، اَوَارِيْبِيْ اَسْنُ اِمْسَعَارُنْ، اَوَارِيْبِيْ اَسْنُ اِنِّيْ اِتَكْنُ رَعَجَابِيْبُ، اَوَارِيْبِيْ اَسْنُ ثِيُوْهِيْبِيْنُ نِ وُسْكَنْفِيْ، نِ ثِيُوْبَرَا، نِ وُضَبَارُ وُشَا عَزَامُ كُوْرُ اِرْسَاوْنُ. <sup>29</sup> مَا زَعْمَا مَاَرَا نِيئِيْبِيْ ذِ رُوْسُوْلُ؟ مَا مَاَرَا ذِ اِثَابِييْنُ؟ مَا مَاَرَا ذِ اِمْسَعَارُنْ؟ مَا مَاَرَا نِيئِيْبِيْ تَكْنُ رَعَجَابِيْبُ؟ <sup>30</sup> مَا مَاَرَا غَارَسُنْ ثِيُوْهِيْبِيْنُ نِ وُسْكَنْفِيْ؟ مَا سَاوَارُنْ مَاَرَا سِ اِرْسَاوْنُ؟ مَا ثَفْسَارُنْ مَاَرَا اِرْسَاوْنُ؟ <sup>31</sup> مَاشَا مَاَرَا ثَارَزُوْمُ خَنِيْ ذِي ثُوْهِيْبِيْنُ ثِيْمَقْرَانِيْنُ، اَقَا نَشُ اَدُّ اَوْمُ سَشْنَخُ اَبْرِيْدُ يُوْعَزَانُ.

### ثَايْرِي

**13** <sup>1</sup> مَاغَلِيْكَ نَشُ سَاوَارْعُ سِ اِرْسَاوْنُ نِ اِدْوَانُ ذِ لِمَالَاكَتُّ، مَاشَا وَاْرُ غَارِيْ بُوْ ثَايْرِيْ،

اَقَا ذُوْرَعُ ذِ ثَحَاسُ اِئْتَنُوْنُ،

نِيْعُ ذِ اَدُّجُوْنُ اِدُنْدُوْنُ.

<sup>2</sup> مَاغَلِيْكَ غَارِيْ ثَاُوْهِيْبُتُّ مَاْحِنْدُ اَدُّ نَابِيْعُ،

فُهْمَعُ مَاَرَا زَسْرَارُ

وُ غَارِيْ مَاَرَا ثُوْسَتَا ذِ مَاَرَا لِيْمَانُ

اَزُّ ذِ سُمُوْطِيْبُ اِدُوْرَارُ،

مَاشَا وَاْرُ ذِ اَيِّيْ ثُدْجِيْ ثَايْرِيْ،

خَنِيْ نَشُ ذِ وَاَلُوْ اِ دُجِيْعُ.

<sup>3</sup> مَاغَلِيْكَ بُضِيْعُ مَاَرَا اَكْرَا اِنُوْ ذِ مَاشَا خُ اِمْرَاَضُ،

مَاغَلِيْكَ وُشِيْعُ اَرِيْمَتُّ اِنُوْ حِيْمَا اَدُّ ثَشْمُصُ،

مَاشَا وَاْرُ ذَايِيْبِيْ ثُدْجِيْ ثَايْرِيْ،

وَاْرُ ذِ اَيِّيْ ثُنْفَعُ ذِيْ وَاَلُوْ.

<sup>4</sup> ثَايْرِيْ ثُدْجُ غَارَسُ ثَاْسِيْعُ نِ رُخَاَصَارُ ذِ رُضْرَاْفَتُّ،

ثَايْرِيْ وَاْرُ ذَايِسُ بُوْ ثُوْسِيْمِيْ،

ثَايْرِيْ وَاْرُ ثُنْفِيْشُ سِ بِيْخَفُ نَسْ،

وَاْرُ ذَايِسُ بُوْ ثُنْفَاخَتُّ،

<sup>5</sup> ثَايْرِيْ وَاْرُ ثَتُّكَ بُوْ رُفْضِيْبِيْتُّ،

وَاْرُ ثَارَزُوْ ثِيْزِيْ نَسْ،

28:12 'رُوْسُوْلُ' - نِيْعُ 'اِمَارَانُ'.

4:13 'ثُنْفَاخَتُّ' - نِيْعُ: 'ثَاكْبُوْرُ'.

وَارْ تُوَاسَارْزَاكْ،  
 وُشَا وَارْ تَتَّخَمَامْ ذِي مِينْ إِدْجَانْ ذِ اَعْقَانْ.  
 6 أَقَا وَارْ تَفَارْحْ شَا زِي رُغْشْ،  
 مَاشَا تَفَارْحْ زِي تِيدْتْ.  
 7 أَقَا تَرْحَفْ مَارَا،  
 تَتَّامَنْ ذِي مَارَا،  
 تَسَانْمْ مَارَا  
 وُشَا تَارْبُو مَارَا.  
 8 تَائِرِي وَارْ تَفَيْعَمَارْضْ،  
 مَاشَا أَوَارَنْ نِ يَنِّي إْتَنَابَنْ أَدْ بَضْرَنْ،  
 إِزْساوَنْ أَدْ كُتُونْ،  
 وُ تُوَسْنَا أَدْ تَبْضُرْ.  
 9 مِينْزِي أَقَا نَسَنْ عَارْ إِجْ نِ وُغَزْدِيسْ وَاهَا،  
 وُشَا تَتَّنَابْ مُغِيرْ إِجْ نِ وَزِينْ،  
 10 مَاشَا حَمِي دِ عَا يَاسْ وُكَمْرْ،  
 رَحْدَنْي مِينْ إِدْجَانْ عَارْ إِجْ نِ وَزِينْ أَدْ إِبْضُرْ.  
 11 رَامِي تُوَعَا أَيِي ذِ أَسِيمِي،  
 سِّيُورْجْ أَمَشْنَاوْ أَسِيمِي،  
 فِكَارْجْ أَمَشْنَاوْ أَسِيمِي،  
 حَارْصُجْ أَمَشْنَاوْ أَسِيمِي،  
 مَاشَا رَامِي دُورْجْ ذِ أَرِيَا،  
 جَبِجْ أَوَارْنِي أَيِي مِينْ إِدْجَانْ نِ وُسِيمِي.  
 12 رَحُو نَنُورَا سِ إِشْتْ نِ تِسِيئْتْ  
 عَارْ إِجْ نِ وَارْوَاسْ نِ مِينْ إِدْجَانْ،  
 مَاشَا حَنِّي أَدْ تَزَارْ تَيْفِرَاسْ عَارْ تَيْفِرَاسْ.  
 رَحُو سَنُجْ عَارْ إِجْ نِ وَزِينْ وَاهَا،  
 مَاشَا حَنِّي أَدْ سَنُجْ مَامَشْ تُوَعَا تُوَاسَنُجْ نَشْ.  
 13 مَاعَارْ تَزَاتَا أَيَا أَدْ قِيمَنْ:  
 لِيَمَانْ، أَسِيئْتْ ذِ تَائِرِي،  
 مَاشَا أَمَقْرَانْ نَسَنْ أَقَاتْ ذِ تَائِرِي.

ثَامُوشِي ن وَكَاشَفْ ذ ثَمُوشِي ن اِزْسَاوَن

14 ضَقَارْمْ ثَابِرِي وَ نَجْبَدْمْ عَارْ ثُوْهِيْبِيْن ن اَرُوْح، ذ اَمَزَاوَرُوْ حِيْمَا اَذْ ثَبَاْمْ. <sup>2</sup> مِيْنَزِي وَنِي اِسَاوَارَنْ س اِزْسَاوَن اِنْعِي، وَارْ اِسِيُوِيْرْ شَا اِ اُوْدَان، مَاشَا اِ اَرْبِي، مِيْنَزِي وَرَا ذ اِجْ وَارْ ذ اَسْ اِفْهَمْ، مَاشَا اِسَاوَارْ زَسْرَارْ س اَرُوْح. <sup>3</sup> مَاشَا وَنِي اِتْتَابِيْن، اِسَاوَارْ عَارْ يُوْدَانْ حِيْمَا اَذْ ثَنْ اِبْنَا، اَذْ ثَنْ اِسَجْعْ، اَذْ ثَنْ اِسْفُوْجْ. <sup>4</sup> وَنِي اِسَاوَارَنْ س بِيِيْج ن اِزْسْ نَعْنِي، اِبْنَا اِخْفْ نَسْ، مَاشَا وَنِي اِتْتَابِيْن اِبْنَا ثَامْسَمُوْنْتْ. <sup>5</sup> اَوَا، حَسْغْ مَارَا كَنِيُوْ اَذْ تَسِيُوْرْمْ س اِزْسَاوَن اِنْعِي، مَاشَا مَلِيْحْ عَاذْ اَذْ ثَبَاْمْ، مِيْنَزِي اَمْنَزُوْ وَي اِتْتَابَانْ حْ وَي اِسِيُوْرَنْ س اِزْسَاوَن اِنْعِي، مَعِيْرْ مَارَا وَانِيْثَا اَذْ ث اِفْسَارْ، مِيْنَزِي مَارَا اِفْسَارْ اَذْ ثَتُوْابْنَا ثَمْسَمُوْنْتْ.

<sup>6</sup> حَنِيْ رُحُوْ، اَ اَيْتْمَا، مَارَا وَسِيْغْ-د غَارُوْمْ وَشَا اَذْ كِيُوْمْ سِيُوْرْغْ س اِزْسَاوَن نَعْنِي، مَانَ نْفَعْ اِ غَارُوْمْ اِ عَا يَاوِيْغْ، مَارَا وَارْ ذ اُوْمْ سِيُوْرْغْ شَا س وَسَارْكُتْ نِيْغْ س ثُوْسْتَا نِيْغْ س اِجْ ن وَاوَارْ اِ عَا تَابْغْ نِيْغْ س وَسُوْمْدْ؟ <sup>7</sup> وَرَا ذ رُحُوَيْشْ وَارْ اِدَارَنْ اَمَشْتَاوْ تَامَجَا نِيْغْ لِكَاْمَبِرِي، كِيْن رُحْسْ. مَارَا وَارْ اِتُوْاقَارْزْ رُحْسْ نَسْن، مَامَشْ اِ عَا اِدُوْرْ اِتُوْاسَنْ مِيْنْ تَبَارَنْ س ثَامَجَا نِيْغْ س لِكَاْمَبِرِي؟ <sup>8</sup> اَوَا، مَارَا رُپُوْقْ اِكَا رُحْسْ وَ اِتْكَ رُحْسْ وَارْ اِضْفِي، وَي اِ عَا اِسُوْجْدَنْ حَنِيْ اِ وَنْعِي؟ <sup>9</sup> اَمُوْ عَاوُدْ كَنِيُوْ، مَارَا تَسِيُوِيْرْمْ اَوَارَنْ س اِجْ ن بِيْرْسْ نَعْنِي، مَامَشْ اِ عَا فْهَمَنْ مِيْنْ ثَقَارْمْ؟ اَذْ تَسِيُوْرْمْ حَنِيْ اَمْ وَنِي اِسَاوَارَنْ ذِي رَعُوِيْن. <sup>10</sup> اَقَا ذِيْنْ وَي اِسْنْ مَشْحَارْ ن اِزْسَاوَن ذِي دُوْنَشْتْ وَشَا وَرَا ذ اِشْتَنْ رَايْسَنْ وَارْ اِدْجِي بَرَا رُحْسْ نَسْ. <sup>11</sup> حَنِيْ مَارَا وَارْ سِيْنْغْ رَاذْجَاغْ ن رُحْسْ، اَذْ اِزِيْغْ نَشْ ذ اِجْ ن وَبَارَانِيْ اِ وَنِي اِسَاوَارَنْ، ذ وَنِي اِسَاوَارَنْ اَذْ بِيْرِيْ ذ اَبَارَانِيْ اِ نَشْ.

<sup>12</sup> اَمُوْ عَاوُدْ كَنِيُوْ، وَمِي تَنْجَبَدْمْ عَارْ ثُوْهِيْبِيْن ن اَرُوْح، اَرَزُوْمْ اَذْ ثَفِيْضْمْ ذِي طُوْعْ ن رَبِيْن ن ثَمْسَمُوْنْتْ. <sup>13</sup> س وَبِيْئِي، وَنِي اِسَاوَارَنْ س شَان ن اِزْسْ نَعْنِي، اَذْ اِرْاَذْجْ حِيْمَا اِزْمَارْ اِ وَفْسَارْ نَسْ. <sup>14</sup> مِيْنَزِي مَارَا نَشْ رُوْدْجَعْ س شَان ن بِيْرْسْ، اَرُوْحْ اِنُوْ اَقَا اِرُوْدْجْ، مَاشَا رَفْهَامْتْ اِنُوْ اَذْ ثَفِيْمْ بَرَا رَعِيْدْجْتْ. <sup>15</sup> مَامَشْ اِ عَا كُخْ؟ اَذْ رَاذْجَعْ س اَرُوْحْ اِنُوْ، مَاشَا اَذْ رَاذْجَعْ عَاوُدْ س رَعْفَرْ اِنُوْ، اَدْعَنْجَعْ س اَرُوْحْ اِنُوْ، مَاشَا اَدْعَنْجَعْ عَاوُدْ س رَعْفَرْ اِنُوْ. <sup>16</sup> مَامَشْ نَعْنِي مَارَا ثَبَارْكَمْ س اَرُوْحْ، حَنِيْ مَامَشْ اِ عَا بِيْنِي حَدْ وَنِي ذِيْنْ اِقِيْمَنْ اَمْ وَارْ اِفْهِيْمْ 'اَمِيْن'! اِ ثَرَاذْجِيْتْ ن وَفَاذِيْ نَكْ، مِيْنَزِي نَتَا وَارْ اِسِيْنْ مِيْنْ ثَقَارْدْ. <sup>17</sup> مِيْنَزِي وَاحَا شَكْ ثَبَارْكَدْ مَلِيْحْ، مَاشَا اَمَقَارْبْ نَكْ وَارْ اِتُوَابِيْ شَا زِي مَانَ اَيَا. <sup>18</sup> نَشْ ثَقَاذِيْبْ اَرْبِيْ اَقَا سَاوَارْغْ س اِزْسَاوَن كُتَارْ رَايُوْمْ مَارَا، <sup>19</sup> مَاشَا ذِي ثَمْسَمُوْنْتْ اَقَا مَاعْلِيْكَ وَفِيْغْ اَذْ اِنْعِي حَمْسَانْ وَاوَارَنْ س رَعْفَرْ اِنُوْ حِيْمَا اَذْ سَرْمَدْعْ عَاوُدْ اِنْعِي، وَرَاعَشْرَا-اَرَاغْ ن وَاوَارَنْ س بِيِيْج ن بِيْرْسْ. <sup>20</sup> اَيْتْمَا اِنُوْ، وَارْ تَبِيْرْمْ ذ تَارُوَا ذَكْ اِخَارِيْصَنْ نُوْمْ، مَاشَا اِزِيْمْ ذ تَارُوَا ذِي نُوْعَفْنَا، وَ اِزِيْمْ ثِيُوْصْمْ ذِي رَفْهَامْتْ. <sup>21</sup> اَقَا ثُورَا ذِي شَارِيْعَا:

”اَذْ سِيُوْرْغْ اِ رُكْنَسْ-اَسْ اِجْ ن زْهَارْدَنْ ن زَبَارَانِي  
 وَ س اِجْ ن بِيْرْسْ نَعْنِي.  
 وَاحَا اَمُوْ وَارْ ذ اَبِي تَسْرِيْنْ شَا، اِقَارْ سِيْذِي.“

<sup>22</sup> اَمُوْ حَنِيْ اِزْسَاوَن ذ رَعَزَامْتْ، وَارْ اِدْجِي اِ بِيْئِي يُوْمَنْ، مَاشَا اِ بِيْئِي وَارْ يُوْمِيْنْ شَا، مَاشَا اَوَارْ اِ اِتُوَاتَابِيْنْ رَايْسْ وَارْ اِدْجِي اِ بِيْئِي وَارْ يُوْمِيْنْ، مَاشَا اِ بِيْئِي يُوْمَنْ.

1:14 'ثَابِرِي' - نِيْغْ: 'مَجِيْبْتْ'.



23 خَنِي مَارَا مَارَا تَامَسْمُونْتُ تُوغَا تَسْمُونُ وُشَا مَارَا تُوغَا سَاوَارَن سِ إِزْسَاوَن، وُشَا وُدْفَن إِنِّي إِجْهَرَن نِيغُ إِنِّي وَاوَر بُوْمِيْنِي، مَا نِيْنِي وَاوَر قَارَن بَلِي أَقَا اِدْوَادَن - تَخْرَفَن؟ 24 مَاشَا مَارَا مَارَا تَنْبَام وُشَا يُوْدَف-د حُد وَاوَر بُوْمِيْن نِيغُ حُد إِجْهَرُ، خَنِي وَاِنِيْنَا اَدُ اِنْتَوَاسْفَنغَ زِي مَارَا كَتِيُو وُشَا اَدُ اِنْتَوَابِيغَ زَايُوْمَ مَارَا، 25 وُشَا مِيْن اِنْتَوَقَارَن ذَك وُوْر نَسْ اَدُ اِنْتَوَاعَارَا. نَتَا اَدُ اِيَاَصَار سِ وُوْدَم نَسْ، اَدُ اِسْجَد اِ اَرْبِي، اَدُ يِنِي: ”اَقَا سِ تِيْدَت اَرْبِي اَقَا-ث جَار اُوْم!“

### اَعْبَادُ نِ تَمَسْمُونْتُ سِ وُسْتَفْ وُ ذِي زَهْنَا

26 سِ وُيْنِي، اَ اِيْتَمَا اِنُو، مَارَا تَمُونَم، اَجْ كُوْر اِجْنِ زَايُوْمَ وِنِي عَارُ اِدْجِ اِجْنِ نِ وُزْهِيْدُ نِيغُ اِشْتِ نِ تَعُوْرِي نِيغُ اِجْنِ نِ وُسَارَكْبُ نِيغُ اِجْنِ نِ يِيْرَسْ نِيغُ اِجْنِ نِ وُفْسَارُ اَدُ زَايَسْ د-اِنْتُق. اَجْ اَدُ يِيْرِي مَارَا اِ رِبِي. 27 مَارَا ذِيْنِ حُدُ اِسِيُوْر سِ يِيْجِ نِ اِزْسِ نَغْنِي، اَجْ اِئْنِ اَدُ سِيُوْرَن سِ تَنْبَايْنِ نِيغُ سِ وَاطَاسْ سِ تَزَاثَا يِيْدَسْنِ، وُشَا كُوْر اِجْنِ زَايَسْنِ سِ تُوْبْتِ نَسْ، وُ اَجْ اِجْ اَدُ ثِ اِفْسَارُ. 28 وُشَا مَارَا وَاوَرِ ذِيْنِ اِدْجِي وِي اِرْمَارَن اَدُ اِفْسَارُ، اَدُ اِسْفَارُ نَتَا ذِي تَمَسْمُونْتُ، اَدُ اِسِيُوْر اِ يِيخْفِ نَسْ وُ اِ اَرْبِي.

29 اَجْ اَدُ سِيُوْرَن تَنْبَايْنِ نِيغُ تَزَاثَا نِ اِنَابِييْنِ، وُشَا اِنْعِنِي اَدُ حَكْمَن. 30 مَاشَا مَارَا اِنْتَوَاسَارَكْبُ شَا اِ حُد اِ ذِيْنِ اِقِيْمَن، اَجْ خَنِي وِنِي ذِ اَمْرُوَارُ اَدُ اِسُوْسَم. 31 مِيْنَزِي تَرْمَارْمُ اَدُ تَنْبَامَ مَارَا اِجْنِ اَوَارِنِي وِنْعِنِي، حِيْمَا مَارَا اَدُ زَمْدَن وُشَا اَدُ دَايَسْنِ اِنْتَوَاكُ وُوْر مَارَا. 32 وُشَا اَرُوْح نِ اِنَابِييْنِ، اَقَا-ثِ اِمَارَسْ سَادُو اِنَابِييْنِ، 33 مِيْنَزِي اَرْبِي وَاوَرِ اِدْجِي ذِ اَرْبِي نِ وُخَارُوْضِ مَاشَا نِ زَهْنَا، اَمَشَاوُ ذِي مَارَا تَمَسْمُونِيْنِ نِ اِمَقْدَاسَن.

34 تُوْسَا-د خِ تَمْعَارِيْنِ تُوْمُ اَدُ سُوْسَمْتُ ذِي تَمَسْمُونِيْنِ، مِيْنَزِي وَاوَرِ ذِ اَسْنَتُ اِسْمِيْحُ اَدُ سِيُوْرَنْتُ، مَاشَا اِسْوُوَارُ اَسْنَتُ اَدُ اِرْبِيْنْتُ تَوَاضَعْنَتُ اَمَ مَامَشْ تَقَارُ عَاوَدُ شَارِيْعَا. 35 وُشَا مَارَا حَسْنَتُ اَدُ زَمْدَنْتُ شَا، اَدُ سَقْسَاثُ اِرْبَارَن نُسْنَتُ ذِي تَادَارْتِ نَسْنِ، مِيْنَزِي اَقَا-تِ ذِ زَفْضِيْحْتُ اِ تَمْعَارِيْنِ اَدُ سِيُوْرَنْتُ ذِي تَمَسْمُونْتُ. 36 مَا زَعْمَا اِفْغ-دِ زَايَكْنَتُ اَوَارَن اَرْبِي؟ نِيغُ يِيُوْض-دِ عَارُوْمَ وَاهَا؟ 37 مَارَا حُدُ اِنْعِيْزُ اَسْ ذِ اَنَابِي نِيغُ ذِ تَبَاذَمُ اَرُوْحَانِي، اَجْ اِ-ثِ اَدُ اِعْقَرُ مَلِيْحُ بَلِي مِيْنِ ذِ اُوْمِ تَارِيْعِ، اَقَا اَنْتُ ذِ تِيُوْصَا نِ سِيْدِيْتِنْعِ. 38 مَاشَا مَارَا حُدُ اِحْسُ اَدُ اِقِيْمُ اِجْهَرُ، اَجْ اِ-ثِ اَدُ اِجْهَرُ.

39 اَمُو خَنِي، اَ اِيْتَمَا اِنُو، نَجْبَنْدَم حِيْمَا اَدُ تَنْبَامَ، وَاوَرِ مَنْعَمُ شَا اَوَارُ سِ إِزْسَاوَن. 40 اَدُ اِمَسَارُ مَارَا سِ لَادَابُ وُ سِ وُسْتَفْ.

### تَانُوْكِرَا نِ لَمَاسِيْحِ

15 **1** اَيْتَمَا اِنُو، اَدُ اُوْمُ سَارَكْبِيْعُ خِ زَخْبَارُ اَصْبَحَانَ وِنِي ذِ اُوْمِ بَارْحَغُ، ذِ وِنِي تَقْبِرْمُ وُ ذِ وِنِي ذِي تَبْدَمُ نِيْشَان، 2 اِ زِي ذِ اُوْمِ اِ عَا تَبِيْرِي تُوْدَارْتِ، سِ وَاوَارُ اِ ذِ اُوْمِ بَارْحَغُ، مَارَا حَاسُ تَعْفَرْمَ عَادُ، مَامَشْ نَغْنِي زَعْمَا تُوْمَنَمُ اَمْنِي وَاهَا. 3 مِيْنَزِي زَكُ وُمَزُوَارُ سَعْدُوْعُ اُوْم-دِ مِيْنِ تُوغَا طَفْغُ سِ يِيخْفِ اِنُو، اَقَا لَمَاسِيْحُ اِمُوْتُ خِ دَنُوْبُ نَخِ عِلَاحَسَابِ مِيْنِ يُوْرَانِ، 4 اَقَا اِنْتَوَانَصْرُ وُشَا اِنْتَوَاسْنَاكِر-دِ ذِكِ وَاَسْ وِيْسْ تَزَاثَا عِلَاحَسَابِ مِيْنِ يُوْرَانِ. 5 نَتَا اِضْهَارُ-دِ عَارُ كِيْفَا، خَنِي عَارُ تَنْعَاشِ نِ اِمْحَضَارَن. 6 اَوَارِنِي اَسْ اِبَانَ-دِ اِ تِيُوَانِ نِ حَمْسَا-مِيَا نِ وَاوَمَاتْنِ ذِكِ وُمُوْرُ ذِ اِجْنِ، اَطَاسُ زَايَسْنِ دَارَنِ عَادُ اَزْ اِ زَخُو، مَاشَا اِنْعِنِي اَقَا طَصْنِ اِحْسِ نِ زَمُوْت. 7 اَوَارِنِي اَسْ اِضْهَار-دِ اِ يَاعْقُوْبُ، خَنِي اِ مَارَا رُوْسُوْلُ.

<sup>8</sup> اَمْسَنَاوْ عَارْ وُنْكَارْ نَ مَارَا، اِضْهَارْ اَيِي-دَ عَاوَدْ اَمَّ اِ بِييْجْ نَ وُمُخْرُوفِيْ د-اِرْوَارُنْ اِ رُوفْتْ نَسْ. <sup>9</sup> مِيْنِزِيْ نَشْ دَجِيْغْ ذِ اَمَارُوْزْ قَاعْ زِي رُوسُولْ، وَاَرْ سَدِيْهِيْجِيْغْ اَدْ اَيِي رَاغانْ رَاَسُولْ، مِيْنِزِيْ نَشْ نُوْعَا دَارْشَعْ تَامْسَمُوْنْتْ نَ اَرْبِيْ. <sup>10</sup> مَاشَا سَ اَرْصَا نَ اَرْبِيْ اِ دَجِيْغْ مِيْنْ دَجِيْغْ وُشَا اَرْصَا نَسْ اِ دَايِي اِدْجَانْ وَاَرْ اِدْجِيْ بَاطُرْ، مِيْنِزِيْ خَدْمَعْ مَاهُوْ قَاعْ حَاَسَنْ مَارَا، مَاشَا وَاَرْ اِدْجِيْ ذِ نَشْ، مَاشَا اَرْصَا نَ اَرْبِيْ نِيْ اِدْجَانْ اَكِيْدِيْ. <sup>11</sup> حَنِّيْ مَا ذِ نَشْ نِيْغْ ذِ نِيْئِيْ، اَمُوْ اِ نْتَبَارْخْ، اَمُوْ اِ نُوْمْنَمْ.

### تَانُوْكَرَا نَ اِمْتِيْن

<sup>12</sup> حَنِّيْ مَارَا اِتْوَابَارْخْ سَ لَمَاسِيْخْ وَنْيْ د-اِتْوَاَسْنِگَارُنْ زِي تَادَارْتْ نَ اِمْتِيْن، مَامَشْ حَنِّيْ زَمَارَنْ شَا جَارْ اَوْمْ اَدْ اِنِيْنْ بَلِيْ وَاَرْ دِيْنْ بُو نُوْدَارْتْ زِي تَادَارْتْ نَ اِمْتِيْن؟ <sup>13</sup> مِيْنِزِيْ مَارَا وَاَرْ دِيْنْ بُو نُوْدَارْتْ اِ اِمْتِيْن، وُزَا ذِ لَمَاسِيْخْ وَاَرْ د-اِتْوَاَسْنِگَارْ حَنِّيْ، <sup>14</sup> وُشَا مَارَا لَمَاسِيْخْ وَاَرْ د-اِتْوَاَسْنِگَارْ، حَنِّيْ بَاطُرْ اِ نْدُجْ نَبَارْحَتْ نَعْ، بَاطُرْ اِ يَدْجْ حَنِّيْ لِيْمَانْ نَوْمْ، <sup>15</sup> وُشَا نَشِيْنْ نَبَانْ ذِ زْشَهُوْدْ نَ رُورْ نَ اَرْبِيْ، مِيْنِزِيْ نَشْهَدْخْ اَرْبِيْ بَلِيْ اَقَا اِسْنِگَارْ-دِ لَمَاسِيْخْ، وَاَحَا نْتَا وَاَرْ اِ-ث-اِ-د-اِسْنِگَارْ شَا. <sup>16</sup> مِيْنِزِيْ مَارَا اِمْتِيْن وَاَرْ د-تَنْتُوَاَسْنِگَارُنْ شَا، اَقَا لَمَاسِيْخْ وَاَرْ د-اِتْوَاَسْنِگَارْ عَاوَدْ. <sup>17</sup> وُ مَارَا لَمَاسِيْخْ وَاَرْ د-اِتْوَاَسْنِگَارْ شَا، اَقَا لِيْمَانْ نَوْمْ اِخْوَا، وُ اَقَا كَنْبُوْ عَادْ ذِي دَنْوْبْ نَوْمْ، <sup>18</sup> وُ وُزَا اِنِيْ اِتْطَسُنْ ذِي لَمَاسِيْخْ اَوَارْبِيْ رَامِيْ مُوْنْتْ، اَقَا تَوَاهَلْكَنْ. <sup>19</sup> مَارَا نُوْعَا نَسِيْئِيْمْ ذِي لَمَاسِيْخْ اِ نُوْدَارْتْ-اِ وَاَهَا، اَقَا اَنْغْ قَاعْ ذِ اِمْشُوْمَنْ نَ مَارَا اِوْدَانْ.

<sup>20</sup> مَاشَا زَحُوْ وُمِيْ د-اِتْوَاَسْنِگَارْ لَمَاسِيْخْ زِي تَادَارْتْ نَ اِمْتِيْن، اَقَا اِدُوْرْ نْتَا ذِ اَمْرُوْ نَ يَنْيْ اِطْصَنْ ذِكْ وَنْصُرْ. <sup>21</sup> وُ اَمْ مَامَشْ د-نُوْسَا رُموْتْ زِكْ اِجْ نَ بِنَادَمْ، اَمُوْ وُزَا ذِ تَانُوْكَرَا نَ اِمْتِيْن نْدُجْ زِكْ اِجْ نَ بِنَادَمْ. <sup>22</sup> مِيْنِزِيْ اَمْ اِوْدَانْ مَارَا اَدْ مِشْنْ ذِي اَدَامْ، اَمُوْ عَاوَدْ اِ عَا دَارَنْ مَارَا نِيْئِيْ عَاوَدْ ذِي لَمَاسِيْخْ. <sup>23</sup> مَاشَا كُوْرْ اِجْ ذِي نُوْبْتْ نَسْ: لَمَاسِيْخْ نُوْعَا ذِ اَمْرُوْ، حَنِّيْ اَوَارْبِيْ اَسْ اِنِيْ اِدْجَانْ نَ لَمَاسِيْخْ عَارْ نُوَاَسِيْتْ نَسْ. <sup>24</sup> اَوَارْبِيْ مَانْ اَيَا ذِ اَنْكَارُوْ، حَمِيْ اِ عَا اِوْشْ تَاكْلِيْثْ اِ اَرْبِيْ، تَابَابَاتْ، حَمِيْ اِ عَا اِضْرْ مَارَا زَحْكَامْتْ ذِ مَارَا صُوْلَطَا ذِ مَارَا جَهْدْ. <sup>25</sup> مَاعَاَرْ نْتَا اَدْ اِحْكَمْ اَمْ وُجْدِيْجِيْدْ اَرْ ذِ عَا يَكْ مَارَا رُعْدِيَاَنْ نَسْ سَادُوْ اِضَارَنْ نَسْ. <sup>26</sup> زَعْدُوْ اَنْكَارُوْ وَنْيْ اِ عَا اِئْوَابِضْرَنْ، اَقَا-ث ذِ رُموْتْ. <sup>27</sup> مِيْنِزِيْ اَقَا اِگَا مَارَا سَادُوْ اِضَارَنْ نَسْ. مَاشَا حَمِيْ اِتْوَانَا: ”اَقَا مَارَا نِيْمَسْرَايَنْ نُوَاَكْنْتْ سَادُوْ نْتَا!، اَقَا اِبَانْ مَلِيْخْ بَلِيْ وَنْيْ ذِ اَسْ اِكْيِيْنْ مَارَا سَادُوْ نْتَا، اَقَا نْتَا سِيْمَانْتْ نَسْ وَاَرْ اِدْجِيْ سَادُوْ نْتَا. <sup>28</sup> وُشَا رَامِيْ ذِ اَسْ اِتْوَاَكْ مَارَا سَادُوْ اِنْتَا، زَحْدَنِيْ تَامْمِيْتْ عَاوَدْ اَدْ تَتْوَاَكْ سَادُوْ اِ وَنْيْ وُمِيْ ذِ اَسْ اِكْيِيْنْ مَارَا سَادُوْ اِنْتَا، حِيْمَا اَدْ بِيْزِيْ اَرْبِيْ ذِ مَارَا ذِي مِيْنْ ذِي مَآ.

<sup>29</sup> نِيْغْ، مِيْنْ اِ عَا كُنْ اِنِيْ اِتْوَاَسْغُصْنْ ذِي طُوْعْ نَ اِمْتِيْن، مَارَا وَاَرْ د-تَنْتُوَاَسْنِگَارُنْ اِمْتِيْنَعَمَارِصْ؟ مَاعَاَرْ مَابِيْيْ اِ عَا تَوَاَسْغُصْنْ عَاوَدْ ذِي طُوْعْ نَ اِمْتِيْن؟ <sup>30</sup> وُ مَابِيْيْ نَشِيْنْ عَاوَدْ ذِي لَخَاطَارْ ذِي كُوْرْ نَسَاعْتْ؟ <sup>31</sup> اَيْتِمَا، نَجَادْجِيْغْ عَارْ وُسمْعَارْ نَوْمْ اِ اِدْجَانْ عَارِيْ ذِي سِيْدِيْئِنْعْ، بِيْشُوْ لَمَاسِيْخْ، اَقَا تَمْتِيْغْ كُوْرْ اَسْ. <sup>32</sup> وُ مَامَشْ، مَارَا نُوْامْنِصَارْغْ اَمْ بِنَادَمْ رَاثْ اِ زُوْحُوْشْ ذِي اَقَاسُوْسْ، مَانْ رُفْضُرْ اِ عَارِيْ، مَارَا اِمْتِيْن وَاَرْ د-تَوَاَسْنِگَارُنْ شَا؛ اِحْ اَنْغْ اَدْ نَسُوْ، مِيْنِزِيْ نِيْوُشَا اَدْ نَمْتْ. <sup>33</sup> وَاَرْ تَعَشِيْمْ بِيْخَفْ نَوْمْ: زَحَارْصْ وَاَرْ اِحْرِيْنْ نَجِيَاْحْ نَبِيْتْ تَاَصْبِحَانْتْ. <sup>34</sup> سَفَاقْمْ وُزَاوَنْ نَوْمْ عَارْ نُسْكَدَا، وَاَرْ خَطِيْمْ شَا. مِيْنِزِيْ شَا رَايُوْمْ وَاَرْ عَارَسَنْ نْدُجِيْ نُوْسَنَا نَ اَرْبِيْ. اِ زَحِيَا نَوْمْ قَارْغْ ث.

اَرِيْمْتَنْ نْ رُمُوْتْ ذ اَرِيْمْتَنْ نْ تُوَكْرَا وَارِ اِفْتِيْنِ

<sup>35</sup> مَاشَا اُدْ اِنِيْنِ شَا رَابُوْمْ: ”مَامَشْ اِدْ دَا غَا تُوَاْسَنْكَارُنْ اِمْتِيْنِ؟ سَ مَاَنْ اَرِيْمْتْ اِدْ دَا غَا يَاسَنْ؟“ <sup>36</sup> اَفْعُوْرْ، مِيْنِ تُرَاْرَعُدْ شَكْ، وَارِ اِتْدَاْرْ مَارَا وَارِ اِمُوْتْ قُبْرْ. <sup>37</sup> مِيْنِ تُرَاْرَعُدْ، وَارِ تُدْجِي شَا ذ اَرِيْمْتْ نِي اِ غَا تُيْرِي، مَاشَا تُرَاْرَعُدْ نَاعَقَاَشْتْ اِغْرِيْنِ نْ يِيْرَدَنْ نِيْعْ نْ اِمَنْدِي نِيْعْ نْ شَا نْ زَارِيْعْتْ نَغْنِي. <sup>38</sup> مَاشَا اَرَبِي اِيُوْشَا اَسْ اَرِيْمْتْ اَمْ مَامَشْ اِحْسَنْ نَتَا، اِ كُوْرْ دَابْ نْ زَارِيْعْتْ اِيُوْشَا اَسْ اَرِيْمْتْ اِعْلَاْحَسَاْبْ طَبِيْعْتْ نْ كُوْرْ اِشْتَنْ زَايْسَنْتْ.

<sup>39</sup> وَارِ اِدْجِي مَارَا اَرِيْمْتْ ذ اَرِيْمْتْ ذ اِجْ، مَاشَا نْتِي نْ اِيُوْدَانْ اِمْسَبْصَا حْ نْتِي نْ زَمَارْ وَ نْتِي نْ اِسْزَمَانْ وَنَغْنِي نْ نْتِي نْ اِحْصَاضْ. <sup>40</sup> اَقَا ذِيْنِ اَرِيْمَاْتْ نْ وَجْنَا ذ اَرِيْمَاْتْ نْ ثَمُوْرْتْ، مَاشَا اَعُوْدْجِي نْ يِي نْ وَجْنَا وَنَغْنِي نْ يِي نْ ثَمُوْرْتْ. <sup>41</sup> اِحْنْ ذ اَعُوْدْجِي نْ نَفُوْشْتْ، وَنَغْنِي ذ اَعُوْدْجِي نْ وِيُوْرْ وَ نَغْنِي ذ اَعُوْدْجِي نْ اِتْرَانْ، وَشَا اَعُوْدْجِي نْ اِجْ نْ اِتْرِي اِعْدُوْنْ حْ وَعُوْدْجِي نْ اِجْ نْ اِتْرِي نَغْنِي. <sup>42</sup> اَمُو حَتِي اِ غَا تُيْرِي تُوْدَارْتْ اِ يِي مُوْتْنْ. اَقَا تُوَاْرَاْرَعْنِ نِيْتِي ذِي مِيْنِ اِغْسَنْ وَشَا تُوَاْسَنْكَارُنْ-د بَرَا رُغْشْ.

<sup>43</sup> اَقَا تُوَاْرَاْرَعْنِ نِيْتِي ذِي مِيْنِ وَارِ اِشْنِيْعَنْ وَشَا اُدْ-د تُوَاْسَنْكَارُنْ ذِكْ وَعُوْدْجِي. نِيْتِي تُوَاْرَاْرَعْنِ ذِكْ وَضَعَاْفْ وَشَا اُدْ-د تُوَاْسَنْكَارُنْ ذِي جَهْدْ. <sup>44</sup> اَقَا تُوَاْرَاْرَعْنِ نِيْتِي س اِشْتْ نْ اَرِيْمْتْ نْ طَبِيْعْتْ وَشَا اُدْ-د اِتْوَاْسَنْكَارْ بِنَاْدَمْ س اِشْتْ نْ اَرِيْمْتْ تَارُوْحَانِيْتْ. اَقَا ذِيْنِ اَرِيْمْتْ نْ طَبِيْعْتْ، اَمُو اَقَا ذِيْنِ وُرَا ذ اَرِيْمْتْ نْ اَرُوْحْ.

<sup>45</sup> اَمُو تُوْرَا عَاوَدْ: ”اَزِيَاْرْ اَمْرُوَاْرُو اَدَامْ، تُوَعَا ذ زَعْمَارْ اِدَارَنْ!“، اَدَامْ اَنْكَارُو اِدُوْرْ ذ اَرُوْحْ نْ زَعُوْنْصَارْ نْ تُوْدَارْتْ. <sup>46</sup> مَاشَا مِيْنِ اِدْجَانْ زِي اَرُوْحْ وَارِ د-يُوْسِي شَا ذ اَمْرُوَاْرُو، مَاشَا مِيْنِ اِدْجَانْ نْ طَبِيْعْتْ، حَتِي اَوَاْرِي مَانْ اِيَا مِيْنِ اِدْجَانْ زِي اَرُوْحْ. <sup>47</sup> بِنَاْدَمْ اَمْرُوَاْرُو اِكَ-د زَكْ وَشَارْ نْ ثَمُوْرْتْ، بِنَاْدَمْ وِبِسْ نْتَايْنِ ذ سِيْدِي اِ د-اِكِيْنِ زَكْ وَجْنَا. <sup>48</sup> اَمْ مَامَشْ اِدْجْ وَنِي زَكْ وَشَارْ نْ ثَمُوْرْتْ، اَمُو اِ اِدْجَانْ وُرَا ذ نِيْتِي زَكْ وَشَارْ، وَشَا اَمْ مَامَشْ اِدْجْ وَنِي نْ وَجْنَا، اَمُو اِ اِدْجَانْ وُرَا ذ اِنِي نْ وَجْنَا. <sup>49</sup> وَشَا اَمْ مَامَشْ نَارِبُو صِيْفْتْ نْ وَنِي اِتْوَاكَنْ زَكْ وَشَارْ نْ ثَمُوْرْتْ، اَمُو حَتِي اُدْ نَارِبُو صِيْفْتْ نْ وَنِي زَكْ وَجْنَا.

<sup>50</sup> اَ اِيْتَمَا اِنُو، ذَكَا حَسْجْ اُدْ اِنِيْعْ: اَقَا اَيِسُوْمْ ذ اِدَامَنْ وَارِ زَمَارَنْ اُدْ وَارْتَنْ تَاكْلَذِيْتْ نْ اِحْنَوَانْ، وَشَا وُرَا ذ مِيْنِ اِفْتَانْ وَارِ اِوَارْتْ مِيْنِ وَارِ اِفْتِيْنِ. <sup>51</sup> حَزَارَمْ، اُدْ كَبِيُو سَارْكَبْجْ حْ اِجْ نْ سِيْرْ: اَقَا اَنْغْ وَارِ نَتَطَّضْ شَا مَارَا س يِيْضَسْ نْ رُمُوْتْ، مَاشَا مَارَا اُدْ نَتُوَاْبِدَرْ، <sup>52</sup> ذَعْبَا، ذَكْ وَرْمَاشْ نْ وَابْرِيُوْنْ، عَارْ رُحْسْ نْ وَصُوْصِي اَنْكَارُو ذَكْ وَبِيْشْ، وَشَا اِمْتِيْنِ اُدْ-د تُوَاْسَنْكَارُنْ غَارِ مِيْنِ وَارِ اِفْتِيْنِ وَشَا نَشِيْنِ اُدْ نَتُوَاْبِدَرْ. <sup>53</sup> مِيْنِيْ مِيْنِ اِفْتَانْ اِتْخَصَا اَسْ اُدْ يَارْضْ مِيْنِ وَارِ اِفْتِيْنِ وَ مِيْنِ اِ غَا اِمُوْتْنِ اِتْخَصَا اَسْ اُدْ يَارْضْ مِيْنِ وَارِ اِفْتِيْنِ. <sup>54</sup> وَشَا حَمِي مِيْنِ اِفْتَانْ اُدْ يَارْضْ مِيْنِ وَارِ اِفْتِيْنِ وَ مِيْنِ اِ غَا اِمُوْتْنِ اُدْ يَارْضْ مِيْنِ وَارِ اِفْتِيْنِ، رَحْدَنِي اُدْ اِكْمَرْ وَاَوَاْرِ اِ اِتْوَاْرِيْنِ:

”رُمُوْتْ اَقَا تَتُوَاْصَارْضْ ذَكْ زَعْرَبْ.“

<sup>55</sup> ”اَ رُمُوْتْ، مَانِي اِدْجْ وَسْتَانْ نَمْ؟  
اَ رَاْحَارْتْ، مَانِي اِدْجْ زَعْرَبْ نَمْ؟“

56 أَقَا أَسْتَان ن زُمُوْت ذ دَنْب، وُشَا جُهْد ن دَنْب أَقَا-ث ذ شَارِيَعَا. 57 مَاشَا أَقَاذِي إِ اَرَبِي، وْنِي ذ أَنْع إِوْشِيْن زَعْرَب س سِيْذِيْتْنَع يَشُو لَمَاسِيْح.  
58 س وُيَا، أ أَيْتَمَا عِيْرَن، بَدَم نِيْشَان وُ بَرَا أَنَهْزِي، اَزِيْم رَبْدَا ذِي زُحْدَمْت ن سِيْذِي س وُفِيْض، اَم نَسْم بَلِي زُحْدَمْت نُوْم وَاَر تَدْجِي بَاطُر ذِي سِيْذِي.

اَسْمُوْنِي ن صَدَاقِي إِ اِمْقَدَّاسَن ذِي وُرْشَالِيْم

16 زي جِيهْت ن وِسْمُوْنِي ن صَدَاقِي إِ اِمْقَدَّاسَن، كَم كَنِيُو عَاوَدُ اَم مَامَش ضَبْرَع-ا-ث-د ذِي تُسْمُوْنِيْن ن كَالَاطِيْبَا. 2 كُوْرُ اَسْ اَمْرُوَار ن سِيْمَانَا كُوْرُ اِجْنُ رَاوِيْم اَذْ اِحُوْرُ شَا ن تَسْغَارْتُ ذِي تَادَارْتُ نَس وُشَا اَذْ ت اِخْمَزْ عِلَاحَسَابُ مَامَش اِوَسْع، حِيْمَا، حِيْمِي د غَا اَوْضَع، وَاَر اِيْذِي عَاذُ رَحْدَنِي وِسْمُوْنِي ن صَدَاقِي. 3 وُشَا حِيْمِي د غَا اَوْضَع، اَذْ سَكَّخْ اِنِّي اِ غَا تُفَارَزَمُ كَنِيُو اَك-ذ تَبْرَاث، حِيْمَا اَذْ اُوِيْنُ تَاشْرِيْمْتُ ن صَدَاقِي نُوْمُ عَارُ وُرْشَالِيْم. 1 وُشَا مَارَا نُوْعَا اِشُووَارُ اَذْ رَاخَعُ نَشْ عَاوَدُ ذِيْنِي، حَنِي اَذْ كَارُنُ اَذْ رَاخُنُ اَكِيْذِي.

تَانَكَّارُوْتُ ذ وُسْدَجَمُ

1 اَذْ عَارُوْمُ د-اَسْعُ حِيْمِي د غَا كَخُ مَآكِيْذُوْنِيْبَا، مِيْنِزِي اَذْ د-كَخُ خُ وِبْرِيْذُ ن مَاسِيْذُوْنِيْبَا. 6 اِزْمَارُ اَذْ قِيْمَعُ اَكِيْذُوْمُ نِيْعُ عَاذُ اَذْ سَعْدُوْعُ زُمُشْتَا اَكِيْذُوْمُ، حِيْمَا حَنِي كَنِيُو تُزْمَارَمُ اَذْ اِيْبِي تَسْقَبْضَمُ مَانِي اِ غَا رَاخَعُ. 7 مِيْنِزِي وَاَرُ حَسَخُ اَذْ كَنِيُو تَرْتَرُعُ رَحُو اَم د حَاوَمُ اِ عَا كَخُ اَبْرِيْذُ وَاهَا، مِيْنِزِي سَبِيْمَعُ اَذْ قِيْمَعُ اَكِيْذُوْمُ شَا ن زُوْقَتْ، مَارَا اِسْمَحُ سِيْذِي. 8 مَاشَا اَذْ قِيْمَعُ عَاذُ ذِي اَفَاسُوْسُ اَزْ اَسْ ن زُعِيْذُ ن خَمْسِيْنُ ن وُوسَانُ. 9 مِيْنِزِي اَقَا تُنُوْرَمُ اِيْبِي-د تُوَاْرْتُ تَامَقْرَانْتُ، مَاشَا اَقَا ذِيْنُ اِجْنُ ن وُبَارُو ن زُعْدِيَانُ.

10 مَارَا يِيُوْض-د تِيْمُوْتِيُو عَارُوْمُ، حَضَامُ مَاحَنْدُ اِزْمَارُ اَذْ ذِيْنُ يِيْزِي جَارُ اُوْمُ بَرَا تِيْكَوُوْذِي، مِيْنِزِي نَتَا اِنْتُكُ زُحْدَمْتُ ن سِيْذِي اَمَشْتَاوُ نَش. 11 س وُيْبِي وُرَا ذ اِجْنُ اَذْ ت اِسْحَقَارُ، مَاشَا قَبْضَمُ ث ذِي رَهْنَا، حِيْمَا اَذْ عَارِي د-يَاسُ، مِيْنِزِي نَشْ تَرَاجِيْعُ ث اَك-ذ وَاوْمَانْتُنُ.

12 زي جِيهْتُ ن تُوْمَانْتُ اَبُوْلُوْسُ، اَوْمَانْتُنُ اِنُو، اَقَا زَاوْتَعُ ث اَطَاسُ، حِيْمَا اَذْ عَارُوْمُ د-يَاسُ اَك-ذ وَاوْمَانْتُنُ، مَاشَا نَتَا نُوْعَا وَاَرُ عُوْرُ اَذْ د-يَاسُ رَحُو، مَاشَا اَذْ د-يَاسُ حِيْمِي ذ اَسْ اِ غَا اِسَارْخُ زُوْقَتْ.

13 حَضَامُ، بَدَمُ نِيْشَانُ ذِي لِيْمَانُ، حَزْمَمُ س تَرِيَاسْتُ، اِرِيْمُ تُمْحَضَمُ.

14 جَمُ مَارَا مِيْنُ تَتَكَمُ اَذْ يِيْزِي س تَاِيْرِي. 15 زَاوْتَعُ كَنِيُو، اَأَيْتَمَا، زِي جِيهْتُ ن رَاذِجُ ن تَادَارْتُ ن سَتِيْفَانُوْسُ، مَاعَارُ تَسْمُ اَقَا اَنْذُ ذ اِمْتِرَا ن اَحَايَا، وُ نِيْنِيْطِي طُوْعُنُ اِخْفُ نَسْنُ اِ تَسْحَارْتُ ذِي طُوْعُ ن اِمْقَدَّاسَن، 16 اَقَا كَمُ اِخْفُ نُوْمُ سَادُو وُفُوْسُ ن يَبِي اَمَشْتَاوُ نِيْنِي وُشَا سَادُو كُوْرُ اِجْنُ اِ اِخْدَمْنُ اَكِيْذِنْعُ وُ اِ ذْ اَنْعُ اِنْعَاوَانُ.

17 اَقَا قَارْحُ س تُوَاسِيْطُ ن سَتِيْفَانُوْسُ ذ فُوْرْتُوْتَانُوْسُ ذ اَحَايِيْكَوْسُ، مِيْنِزِي نِيْنِي كَمْرُنُ مِيْنُ ذ اِيْبِي اِنْحَصَانُ

ذَاوِيَوْمُ، 18 س مِيْنِزِي نِيْنِي سَارِيْحُنُ اَرُوْحُ اِنُو ذ وْنِي نُوْمُ، وَقَارْمُ اِرِيَاْرُنُ اَمَشْتَاوُ اِنَا. 19 تِيْمَسْمُوْنِيْنُ ن اَسِيْبَا

تُسْدَجَامَنْتُ-د-د حَاوَمُ س رَهْنَا. اَكُوْبِلَا ذ بَرِيْسِكِيْلَا اَك-ذ تُسْمُوْمُوْتُ اِ اِدْجَانُ ذِي تَادَارْتُ نَسْنُ تُسْدَجَامَنْتُ-د

حَاوَمُ س رَهْنَا اَطَاسُ ذِي سِيْذِيْتْنَعُ. 20 تُسْدَجَامَنْتُ-د حَاوَمُ مَارَا اَوْمَانْتُنُ س رَهْنَا. تُسْدَجَامَنْتُ-د خُ وَايَاوِيَا س رَهْنَا

س وُسُوْدَمُ اِقْدَسُنُ. 21 اِجْنُ ن سَرَامُ اِ تَارِيْعُ س وُفُوْسُ اِنُو، زِي بُوْلُوْسُ.

# 1 اِكْوَرِيْتِيْنُ

22 مَارَا حَدْ وَاَزْ اِحْسُ سِيْدِيْتْنُغْ يَشُو لِمَاسِيْحُ، اَذْ يِيْرِي ذَا مَنَعُوْرُ. مَارَانَ اَنَّا!، مِيْنُ اِحْسُ اَذْ يِيْنِي: ”سِيْدِيْتْنُغْ اَذْ د-پَاسْ!“ 23 اَرْضَا ن سِيْدِيْتْنُغْ يَشُو لِمَاسِيْحُ اَذْ يِيْرِي اَكِيْدُوْمُ. 24 تَايْرِي اِنُو اَقَا-ت اَكِيْدُوْمُ مَارَا ذِي لِمَاسِيْحُ يَشُو. اَمِيْنُ.

---

22:16 مَارَانَ اَنَّا - اَوَازْنُ اَحْسُنْ اَذْ اِيْنِيْنُ: اَسِيْدِيْتْنُغْ، اَس-د، نِيغْ سِيْدِيْتْنُغْ اَقَا يُوْسَا-د!

## 2 إِكُورِينْتِيْن

### أَسَدَجَمُ عَارُ وَ مَزُورَاوُ

**1** بُولُوسُ، رَّاسُولُ نِ يَشُو لِمَاسِيحِ غَلَاخَسَابِ زَخَاضَرِ نِ أَرَبِّي، ذِ تَاوَمَاتِ تِيْمُوثِيِيُو، إِ تَمْسُمُونْتِ نِ أَرَبِّي تَنِّي إِدْجَانِ ذِي كُورِينْتُوسُ وَ إِ مَارَا إِمْقَدَّاسِنِ إِني إِدْجَانِ ذِي مَارَا أَحَايَا: <sup>2</sup> أَدْ كِيدُومُ بِيْرِي أَرَضَا ذِ زَهْنَا نِ أَرَبِّي، بَابَاتْنَعُ، وَ نِ سِيْدِيْتْنَعُ يَشُو لِمَاسِيحِ.

### أَرَبِّي إِسْفُوجُ ذِي مَارَا زَحْصَارْتِ

<sup>3</sup> لِبَارَاكَآ أَقَاتِ إِ أَرَبِّي، تَابَابَاتُ نِ سِيْدِيْتْنَعُ يَشُو لِمَاسِيحِ، تَابَابَاتُ نِ أَرْحَمْتِ ذِ أَرَبِّي نِ مَارَا أَفُوجُ. <sup>4</sup> تَنَّا إِسْمُوَاچِ أَنْعِ ذِي مَارَا رُحْمَنْتِ نَعُ، حِيْمَا وَرَا ذِ نَشِينِ نَقْدُ أَدْ نَسْفُوجُ خُ بِنِّي إِدْجَانِ ذِي مَامَشِ مَا تَنْدُجِ رُحْمَنْتِ أَمْ نَشِينِ، سِ وَفُوجُ إِ زِي تَنُوسْفُوجُ زِي أَرَبِّي. <sup>5</sup> مِيْنِزِي أَمَنْ إِفِيضُ دَايْنَعُ أَوْدَبُ نِ لِمَاسِيحِ، أَمُو إِفِيضُ عَاوَدُ وَفُوجُ نَعُ سِ لِمَاسِيحِ. <sup>6</sup> مَاشَا عَاوَدُ مَارَا حْصَارُنِ أَنْعِ، أَقَا نَتُوَاخْسَارُ إِ وَفُوجُ نَوْمُ وَ إِ تُودَارْتِ نَوْمُ. وَ مَارَا نَتُوَاوُوجُ، أَقَا ذِ مَانِ أَيَا حِيْمَا أَدْ تَنُوسْفُوجُمُ وَرَا ذِ كَنِيُو مَاحَنْدُ أَدْ عَارُومُ بِيْرِي صَابِرُ أَرَامِي تَرْمَارْمُ عَاوَدُ أَدْ تَكْسِيْمُ أَوْدَبُ أَمَشَاوُ نَكْسِي وَرَا ذِ نَشِينِ أَوْدَبُ. <sup>7</sup> أَسِيْتَمُ نَعُ إِ كَنِيُو إِمْتِنُ، مِيْنِزِي نَسْنُ، بَلِي أَمَشَاوُ تُشَارُشْمُ ذِكُ وَوَدَبُ، أَمُو إِ عَا تُشَارُشْمُ ذِكُ وَفُوجُ.

<sup>8</sup> أَيَنْمَا، نَحْسُ أَدْ تَسْنَمُ خُ رُحْمَنْتِ إِ حَاَنْعِ د-إِكِينِ ذِي أَسِيَا، أَقَا تَكَا-دِ حَاَنْعِ رُحْمَنْتِ سَنَجُ خُ تَرْمَارْمُ نَعُ، أَرَامِي عَزَاخَارُ نَفْضَعُ زَايَاسُ زِي تُودَارْتِ نَعُ. <sup>9</sup> أَقَا نَحْسَبُ نَحْكَمُ خُ بِيخْفُ نَعُ سِ رُموْتِ، حِيْمَا وَارُ تَنِّيْقِي شَا ذِكُ إِخْفُ نَعُ، مَاشَا ذِي أَرَبِّي وَتِي د-إِسْتِكْرَارُنِ إِمْتِينِ. <sup>10</sup> تَنَّا أَقَا إِفِكُ أَنْعِ زِي رُموْتِ إِنْقَنُ وَشَا تَنْرَاچَا أَدْ أَنْعِ إِفِكُ تُوَرَا نَعْنِي <sup>11</sup> سِ وَعَاوُنُ نِ تَزَادِجِيْتِنِ نَوْمُ حَاَنْعِ، مَاحَنْدُ أَدْ تِيْرِي تَاوْهِيْبْتِ نَسُ إِ نَشِينِ ذِ لِبَارَاكَآ إِ وَطَاسُ، حِيْمَا أَدْ أَسُ قَادَانُ زِي سِيْبْتِ نَعُ.

### أَبْدَزُ نِ وَسَافَرُ نِ بُولُوسُ

<sup>12</sup> مِيْنِزِي وَآ ذِ أَسْمَعَارُ نَعُ، شَهَادَتِ نِ تَنْفَسْتُ نَعُ، بَلِي أَقَا أَنْعِ تَنُكُورُ ذِي دُونَشْتِ سِ صَمَا ذِ تَارْدُوكِي وَ ذِي أَرَضَا نِ أَرَبِّي، وَارُ إِدْجِي سِ شَبِيْعْتِ نِ بَنَادْمُ أَمْدُتُوبُ، وَشَا ذِ أَمَزُورَاوُ أَك-ذِ كَنِيُو وَ إِ كَنِيُو. <sup>13</sup> مِيْنِزِي وَارُ ذِ أَوْمُ نُورِي وَرَا ذِ إِشْتِ نِ تَمْسَرَاشْتِ مُعْبِرُ مِيْنِ تَسْنَمُ وَ أَدْ أَسُ تَهْمَمُ، إِوَا سِيْتِيْمَعُ أَدْ تَهْمَمُ أَرُ أَنْكَارُو، <sup>14</sup> أَمْ مَامَشُ عَاوَدُ تَهْمَمُ زَايْنَعُ دُرُوسُ، بَلِي أَقَا أَنْعِ ذِ أَسْمَعَارُ نَوْمُ، أَمْ مَامَشُ وَرَا ذِ كَنِيُو ذِ أَسْمَعَارُ نَعُ ذِكُ وَاسُ نِ سِيْدِيْتْنَعُ يَشُو لِمَاسِيحِ.

<sup>15</sup> ذِي زَامَانِ-أُ تُوْعَا حَسْغُ أَدْ عَارُومُ د-أَسْغُ فَبِرُ، حِيْمَا أَدْ عَارُومُ بِيْرِي أَرَضَا تَنَابِيْنِ نِ تَسْقَارُ. <sup>16</sup> تُوْعَا حَسْغُ أَدْ عَارُومُ د-وَسِيْعُ ذِكُ وَبَرِيْدُ عَارُ مَآكِيْدُونِيَا، وَ حَنِّي تُوْعَا حَسْغُ أَدْ عَارُومُ د-عَقْبُغُ عَاوَدُ زِي مَآكِيْدُونِيَا، حِيْمَا كَنِيُو أَدْ أَيِي تَسْقَبْضَمُ عَارُ يَاهُودِيَا. <sup>17</sup> زَامِي تُوْعَاعُورُغُ أَدْ كُخُ مَانِ أَيَا، مَا فَدْجَقْعُ؟ نِيْعُ مِيْنِ حَارْصُغُ أَدْ ثِ كُخُ، مَا حَارْصُغُ ثِ غَلَاخَسَابِ دَاثُ تَامْدُتُوبُ، أَرَامِي دَايَسُ إِتَوَافُ وَآه، وَآه؛ وَرَا ذِ لَأْ، لَأْ؟ <sup>18</sup> مَاشَا أَرَبِّي ذِ

## 2 إِكُورِينْتِيِين

أَمْتِيَيْي إِيْدَجْ، أَوَارَنْغْ إِيْ كَنْبُو وَارْتْ تُوْعِي 'وَاهْ'، وَرَا ذَ 'لْ'؛<sup>19</sup> مِينْزِي مَيْسَ نَ آرْبِي، يَشُو لَمَاسِيْحْ، وَنِي إِيْ زِي إِيْتَوَابَارْحَ جَارَ أَوْمَ رَايْنِغْ، رَايِي وَ زِي سِيْلُوَانُوسْ ذِي زِي تِيْمُوْتِيِيُو، أَقَا نَتَا وَارَ إِدْجِي ذِي 'وَاهْ'؛ وَرَا ذَ 'لْ'؛ مَاشَا 'وَاهْ'، دَايْسَ إِيْدَجْ.<sup>20</sup> مِينْزِي مَارَا لُوُوْعُوْدَ نَ آرْبِي، أَقَا أَتْنُ ذِي 'وَاهْ'؛ ذِي لَمَاسِيْحْ. سَ وِيْنِي نَقَارَ رَايْسَ عَاوُدُ 'أَمِينْ'؛ إِيْ وَوُودْجِي نَ آرْبِي. <sup>21</sup> مَاشَا آرْبِي ذِي وَنِي إِيْ ذَ أَنْغْ إِصْمَنْ أَكِيْدُوْمَ ذِي لَمَاسِيْحْ نِي إِيْ ذَ أَنْغْ إِذْهَنْ. <sup>22</sup> إِيْكََا حَانْغَ عَاوُدُ أَشْمِيْعَ نَسْ وَشَا إِيْوَشَا أَنْغَ آرُوْحَ ذِي زُعَارُيُونْ ذِكْ وَوَرَاوَنْ نَعْ.

<sup>23</sup> مَاشَا نَشْ شَهْدُغْ رَاتْ إِيْ آرْبِي خَ بِيخْفَ إِيْنُو، أَقَا تُوْعَا إِيْبِي ذِي أَحْنِيْنِ حَاوْمَ، رَايِي وَارَ د-وُسيْعَ عَارَ كُورِينْتِيُوْسْ.

<sup>24</sup> وَارَ إِدْجِي حَنْيَ مِينْزِي نَتْلُصَلْ خَ لِيْمَانْ نُومَ، مَاشَا نَشِيْنُ ذِي إِمْسَحَارَنْ إِيْ زَفْرَاْحَتْ نُومَ، مِينْزِي زِي لِيْمَانْ نُبْدَمْ نَمْتْنَمْ.

**2** ذِكَا أَقَا كِيْعْ ثَ ذِكْ بِيخْفَ إِيْنُو، أَقَا وَارَ عَارُوْمَ د-وُسيْعَ تُوَارَا نَعْنِيْتْ سَ وَشَصَانْ. <sup>2</sup> مِينْزِي مَارَا زَعْمَا نَشْ سَمُوْكَمْ كَنْبُو، وَيْ حَنْيَ ذِي إِيْبِي إِيْ عَا إِسْفَارْحَنْ مَغِيْرَ وَنِي ذِي كِيْعَ أَفُوْكَمْ؟ <sup>3</sup> وَرِيْعَ أَوْمَ-دَ مَانْ آيَا، حِيْمَا نَشْ، حَمِي دَ عَا يَاوُضْغَ ذِيْنِ، وَارَ تُوَاسْفُوْكَمْ شَا زَكْ إِيْنِيْ إِتْخَصَا أَدْ رَايْسَنْ فَارْحِغْ. أَقَا تِيْقِغْ دَايُوْمَ مَارَا، بَلِي زَفْرَاْحَتْ إِيْنُو، أَقَا-تَ ذِي زَفْرَاْحَتْ نُومَ مَارَا. <sup>4</sup> مِينْزِي وَرِيْعَ أَوْمَ-دَ ذِي زَحْصَارْتْ تَشْعَارَ سَ وَاطَسَ نَ إِمْطَاوَنْ وَرَا سَ وَوَرُ يَارْجَنْ، وَارَ إِدْجِي حِيْمَا أَدْ تَفُوْكَمَمْ، مَاشَا حِيْمَا أَدْ تَسْمَ تَابْرِي إِيْ غَارِي إِيْ كَنْبُو سَ وَفِيْضْ.

### سَمَاْحَتْ إِيْ وَدُنُوْبْ

<sup>5</sup> مَاشَا مَارَا ذِيْنِ وَنِي إِسْفُوْكَمَنْ، نَتَا وَارَ ذِي إِيْبِي إِسْفُوْكَمْ وَهَاهَا، مَاشَا زَكْ إِجْ نَ وَوُغْزْدِيْسَ إِيْ كَنْبُو مَارَا، آرَايِي وَارَ كَنْبُو سَشْفَرْغَ سَ وَوَارَا-أَ. <sup>6</sup> شَفَا-ي-أَسْ إِيْ وَانِيْتَا، أَقَا آرِيْنِ أَمْقَرَانْ رَايُوْمَ تُوْعَا إِيْوَبْخَ إِي-ثَ. <sup>7</sup> زِي جِيْهَتْ نَعْنِيْ أَقَا إِتْخَصَا أَوْمَ زَحُوْ أَدْ أَسْ تَسَامْحَمْ وَشَا أَدْ حَاسْ تَسْفُوْجَمْ، حِيْمَا وَارَ حَاسْ يَارْبِي وَفُوْكَمْ آرَ أَنْكَارُو. <sup>8</sup> سَ وِيْنِي رَاوُخْغَ كَنْبُو مَاحَنْدْ أَدْ أَسْ تَسْتِيْنَمْ تَابْرِي نُومَ إِيْ نَتَا، <sup>9</sup> مِينْزِي عَاوُدُ إِيْ مَانْ آيَا وَرِيْعَ أَوْمَ-دَ، حِيْمَا أَدْ سَنْغَ سَ تِيْدَتْ، مَا تَطَاعَمْ ذِي مَارَا. <sup>10</sup> وَنِي وَمِي تَسَامْحَمْ، نَشْ عَاوُدُ أَدْ أَسْ سَامْحِغْ. مِينْزِي مَارَا تُوْعَا ذِيْنِ خَ مِيخْفَ سَامْحِغْ، مِيخْفَ وَمِي سَامْحِغْ، سَامْحِغْ ثَ ذِي طُوْعَ نُومَ قِيْبَاتِيْشْ إِيْ وَوُدَمْ نَ لَمَاسِيْحْ، <sup>11</sup> حِيْمَا حَنْيَ شِيْطَانْ وَارَ ذَ أَنْغَ إِزْمَارَ، مِينْزِي نَسَنْ إِخَارِيْصَنْ نَسْ.

### إِشْتْ نَ زَفْوَاْحَتْ إِشْتَانْ إِيْ آرْبِي

<sup>12</sup> حَنْيَ رَايِي د-إِيْوُضْغَ عَارَ تَرُوْوَاسَ سَ زَحْبَارَ أَصْبَحَانْ نَ لَمَاسِيْحْ وَشَا تَتُوْرُزَمْ آيِي-دَ تُوَارْتْ سَ وَفُوْسَ نَ سِيْذِي، <sup>13</sup> تُوْعَا وَارَ آرِيْعْغَ شَا ذِي آرُوْحَ إِيْنُو، مِينْزِي وَارَ وَفِيْعْغَ شَا وَمَا تِيْتُوْسْ. سَ وِيْنِي مُسْبِيْضِيْعَ حَاسَنْ وَشَا وَوِيْرُغْ غَارَ مَآكِيْدُونِيْيَا.

<sup>14</sup> مَاشَا أَقَاذِي إِيْ آرْبِي وَنِي ذَ أَنْغَ د-إِيْتَاوِيْنِ ذَ أَفُوْرْجَ ذِي لَمَاسِيْحَ زَبْدَا، وَشَا إِسْشَانْ رَايْنِغْ زَفْوَاْحَتْ نَ تُوَسْتَا نَسْ ذِي مَارَا إِيْمُوْسَانْ. <sup>15</sup> مِينْزِي نَدْجَ ذَ إِشْتْ نَ زَفْوَاْحَتْ إِشْتَانْ إِيْ آرْبِي ذِي لَمَاسِيْحِ، إِيْ بِيْنِي إِدَارَنْ وَ إِيْ بِيْنِي إِيْ عَا إِيْتَوَاهْلِكُنْ، <sup>16</sup> إِيْكَوْرَا ذَ آرِيْحَتْ نَ زَمُوْتْ إِيْ زَمُوْتْ وَشَا إِيْ إِيْنِيْ إِمْزُوْرَا ذَ زَفْوَاْحَتْ نَ تُوْدَارْتْ إِيْ تُوْدَارْتْ. وَشَا مَانْ وَنَ ذَ أَسْ إِقْدَنْ إِيْ سُوْفِي-أَ؟ <sup>17</sup> نَشِيْنِ وَارَ نَدْجِي أَنْشَتْ إِيْنَعْنِيْ إِيْبِي إِسْفَارَاْعَنْ أَوَارَنْ نَ آرْبِي، مَاشَا نَسِيُوْرُ ذِي لَمَاسِيْحِ قِيْبَاتِيْشْ إِيْ آرْبِي عِلَاْحَسَابْ تِيْدَتْ وَ عِلَاْحَسَابْ مِيْنِ إِدْجَانْ زِي آرْبِي.

إِمْسَخَارُنْ نْ رُعَاهُدُنْ نْ جَدِيدُ

**3** <sup>1</sup> مَا إِنْخَصَا أَنْعُ أَذْ أَوْمُ نُوَصَا إِنْخَفْ نَعُ مِيْنْ نَعْنَا ثَوَارَا نَعْنِي؟ نِيْعُ نَحْدَاخْ، أَمْ إِنْغِي، ثِيْبَرَاتِيْنْ نْ وُوصِيْ إِيْ كَنْبِيُو؟ نِيْعُ إِنْخَصَا أَنْعُ أَذْ أَوْمُ نَارِي حِيْمَا كَنْبِيُو أَذْ أَنْعُ نُوَصَامْ؟ <sup>2</sup> أَقَا كَنْبِيُو ذْ ثَابَرَاثْ نَعُ إِيْ يُوْرَانْ ذِكْ وُوزَاوُنْ نَعُ، إِيْوَأَسْنْ وُ إِيْوَأَسْغَارُنْ زَكْ إِيْوَدَانْ مَارًا. <sup>3</sup> مِيْنَزِيْ تَسْنَمْ، أَقَا كَنْبِيُو ذْ ثَابَرَاثْ نْ لِمَاسِيْحْ إِيْوَأَكْنْ سْ تَسْخَارَاثْ نَعُ، ثَابَرَاثْ يُوْرَانْ، وَارْ نُدْجِيْ سْ سَمُخْ مَاشَا سْ أَرْوَحْ نْ أَرْبِيْ إِيْدَارُنْ، وَارْ نُدْجِيْ ذِيْ تَرْوِيْحِيْنْ نْ وَزَّرُو، مَاشَا ذِيْ تَرْوِيْحِيْنْ نْ وُوزَاوُنْ نْ وَيَسُوْمْ.

<sup>4</sup> أَمُوْ إِيْ نُدْجْ تِيْفَتْ إِيْ غَارْنَعُ ذِيْ لِمَاسِيْحْ رَاثْ إِيْ أَرْبِيْ. <sup>5</sup> وَارْ نَزْمَارْ أَذْ نَحْسَبْ شَا نْ رُحَاجَثْ أَحْمِيْ د-نُوَسَا رَايْنَعُ، مَاشَا تِيْزَمَارْ نَعُ نُوَسَا-د زِيْ أَرْبِيْ. <sup>6</sup> تَنَّا يَارَا أَنْعُ أَقَا نَسْدَاهْدَجْ أَذْ نِيْزِيْ ذِيْ إِمْسَخَارُنْ إِيْ رُعَاهُدُنْ نْ جَدِيدُ، وَارْ إِيْجِيْ إِيْ بِيْجْ نْ رُعَاهُدْ سْ ثِيْرَا، مَاشَا سْ أَرْوَحْ، مِيْنَزِيْ ثِيْرَا نَقْنْ، مَاشَا أَرْوَحْ إِيْ سِدَارْ.

<sup>7</sup> مَاشَا مَارَا ثُوْعَا تَسْخَارَاثْ نْ زُمُوْثْ إِيْ إِيْوَأَحْبَشْنْ سْ ثِيْرَا ذِكْ إِيْرَا سْ وَانْشَتْ وُوعُوْدَجِيْ مَاحْنُدْ ثَارَوَانْ إِيْ إِسْرَائِيْلْ وَارْ رِيْمَارُنْ أَذْ سُوْضَنْ غَارْ وُودَمْ نْ مَوْسَا حْ سِيْبْتْ نْ وُوعُوْدَجِيْ نْ وُوعْمُيُوبْ نَسْ، وَاحَا أَعُوْدَجِيْ نِيْ إِيْ عِدُوْنْ، <sup>8</sup> مَشْحَارْ كَتَارْ إِيْ غَا ثِيْرِيْ تَسْخَارَاثْ نْ أَرْوَحْ ذِكْ وُوعُوْدَجِيْ؟ <sup>9</sup> مِيْنَزِيْ مَارَا تَسْخَارَاثْ إِيْ إِنْدُهَنْ غَارْ لِحِيْسَابْ ثُوْعَا-تْ سْ وُوعُوْدَجِيْ، مَاهُوْ عَادْ تَسْخَارَاثْ إِيْ إِنْدُهَنْ غَارْ تَسْكَدَا أَذْ د-تَاوِيْ أَعُوْدَجِيْ أَرُْ أَقِيْضْ. <sup>10</sup> مِيْنَزِيْ مِيْنْ إِيْوَأَسْعُوْدَجْنْ، إِيْبَانْ-دْ وَارْ إِيْوَأَسْعُوْدَجِيْ شَا ذِكْ وُودَمْ نْ وُوعُوْدَجِيْ أِيْبَا إِيْ حَاسْ إِيْعُوْدَجْنْ. <sup>11</sup> مِيْنَزِيْ مَارَا مِيْنْ إِيْ عِدُوْنْ ثُوْعَا غَارَسْ أَعُوْدَجِيْ، مَاهُوْ مِيْنْ إِيْقِيْمَنْ أَذْ غَارَسْ يِيْزِيْ وُوعُوْدَجِيْ.

<sup>12</sup> أَيْجْ أَنْعُ حَتِيْ، مَارَا غَارْنَعُ أَسِيْمْ أَمْ وَانِيْبَا، أَذْ ثُوِيُورْ سْ تَرْيَاَسْتْ، <sup>13</sup> وَارْ نَنْكْ شَا أَمَشْتَاوْ مَوْسَا، وَنِيْ إِيْكِبْنْ لِنْتَامْ حْ وُودَمْ نَسْ مَاحْنُدْ ثَارَوَانْ إِيْ إِسْرَائِيْلْ وَارْ سَكُوْضَنْ شَا أَنْكَارْ نْ مِيْنْ إِيْ غَا إِيْعُدُوْنْ. <sup>14</sup> مَاشَا إِحَارِيْصَنْ نَسْنْ ثُوَأَسْدَارْغَرَنْ، مِيْنَزِيْ أَرُْ أَسْ-أْ إِيْغِيْمَا لِنْتَامْ ذِيْ إِيْجَنْ حْ نَعْرِيْ نْ رُعَاهُدْ أَقْدِيْمْ بَرَا مَا ذِيْ أَسْنْ إِيْوَأَسَارْكَتْ، أَقَا لِنْتَامْ إِيْوَأَنْبُرْ ذِيْ لِمَاسِيْحْ. <sup>15</sup> مَاشَا أَرُْ أَسْ-أْ، حَمِيْ ذِيْ غَا غَارَنْ زِيْ مَوْسَا، لِنْتَامْ أَقَا-ثْ حْ وُورْ نَسْنْ. <sup>16</sup> مَاشَا حَمِيْ دْ غَا إِيْوُورْ حُدْ غَارْ سِيْذِيْ، لِنْتَامْ أَذْ رَايْسْ إِيْوَأَكْسَنْ. <sup>17</sup> أَقَا سِيْذِيْ سْ يِيْخَفْ تَسْ ذِيْ أَرْوَحْ وُشَا مَانِيْ إِيْجْ أَرْوَحْ نْ سِيْذِيْ، أَقَا ذِيْنْ ثِيْرَالِيْ. <sup>18</sup> مَاشَا مَارَا نَشِيْنْ نَتَوَارَا أَعُوْدَجِيْ نْ سِيْذِيْ سْ إِيْغَمْتَابْ وَارْ إِيْزْحَفَنْ، أَحْمِيْ نَحْرَارْ ذِيْ تِيْسِيْئْتْ، وُشَا أَذْ نُبْدَرْ زَكْ وُوعُوْدَجِيْ غَارْ وُوعُوْدَجِيْ غَارْ صِيْفَتْ ذِيْ إِيْشْتَنْ، أَمْ زِيْ سِيْذِيْ، أَرْوَحْ.

رُكْنُزْ ذِيْ رَقْشُوْعْ نْ تَرْخَاثْ

**4** <sup>1</sup> سْ وُيْبِيْ تَسْخَارَاثْ إِيْ ذِيْ أَنْعُ إِيْوَأَكْنْ وَارْ ذِيْ أَنْعُ تَسِيْحَرْ شَا، زِيْ سِيْبْتْ نْ أَرْحَمْتْ إِيْ خَانَعْ إِيْجَانْ. <sup>2</sup> مَاشَا أَقَا نَنْصَارْ تِيْمَسْرَايِيْنْ إِيْوَفَارَنْ إِيْسْحِيْمِيْنْ، وَارْ نَكُوْرْ شَا سْ نَحْرَايْمَشْتْ وُ عَاوُدْ وَارْ نَتْرُوَوَارْ شَا أَوَاْرْ نْ أَرْبِيْ، مَاشَا أَقَا نَسَارْكَبْ إِنْخَفْ نَعُ أَمْ نَارَزَمْ تَاوَارْتْ نْ ثِيْذْتْ إِيْ قَاعْ تَانْفَسَشْتْ نْ إِيْوَدَانْ رَاثْ إِيْ أَرْبِيْ.

<sup>3</sup> مَاشَا مَارَا رَحْبَارْ أَصْبَحَانْ نَعُ عَادْ إِيْزْحَفْ، أَقَا إِيْتْرَحَافْ إِيْ يَنِيْ إِيْ غَا إِيْوَدَارَنْ، <sup>4</sup> إِيْ يَنِيْ إِيْسْدَارْغَرْ أَسْنْ أَرْبِيْ نْ دُونْشَتْ-أْ زَعْفَرْ نَسْنْ، حِيْمَا حَتِيْ وَارْ حَاسَنْ تَارَقْ طِيْآنْ نْ رَحْبَارْ أَصْبَحَانْ نْ وُوعُوْدَجِيْ نْ لِمَاسِيْحْ وَنِيْ إِيْجَانْ ذِيْ صِيْفَتْ نْ أَرْبِيْ.

<sup>5</sup> مِيْنَزِيْ وَارْ نَتْبَارْحْ شَا إِنْخَفْ نَعُ، مَاشَا لِمَاسِيْحْ يَشُوْ، سِيْذِيْشَنْعْ، مَاشَا نَشِيْنْ سْ إِنْخَفْ نَعُ ذِيْ إِمْسَخَارُنْ نُوْمْ ذِيْ طُوْعْ نْ يَشُوْ. <sup>6</sup> مِيْنَزِيْ أَرْبِيْ ذِيْ وَنِيْ إِيْبَانْ: "أَذْ تَارَقْ نَقَاوْثْ زِيْ تَادْجِسْتْ!"; أَقَا ذِيْ وَنِيْ إِسْرُوْعَانْ وُزَاوُنْ نَعُ، حِيْمَا أَذْ أَنْعُ إِسَارْغْ سْ ثُوَسْتَانْ نْ وُوعُوْدَجِيْ نْ أَرْبِيْ ذِكْ وُودَمْ نْ يَشُوْ لِمَاسِيْحْ.



## 2 إِكْوَرِيْتِيْنِي

7 مَاشَا عَارَنْغُ زُكَنْزُ-أَ ذِي زَقُشُوعُ نَ تَرَاحُثُ، حِيْمَا حَنِّي زَمْعَارُثُ نَ جَهْدُ أَذْ تِيْرِي نَ أَرْبِي، وَارْ تُدْجِي زَائِنِغُ.  
8 مَاعَارُ نَتَّوَازِيْبَارُ ذِي مَارَا، مَاشَا وَارْ نَتَّوَاجِيْفُ، أَقَا شَانُنُ أُنْغُ، مَاشَا وَارْ نَتَّوَاوَحَكْمُ شَا. 9 نَتَّوَاوَادَارُشُ، مَاشَا وَارْ نَتَّوَاوَسْمَحُ، أَقَا نَمَنْصَارُ، مَاشَا وَارْ نَتَّوَاهَلَكُ. 10 أَقَا نَارْبُو زُمُوْثُ نَ يَشُو زُبْدَا ذِي أَرِيْمُثُ، حِيْمَا وَرَا ذُ تُودَارُثُ نَ يَشُو أَذْ نَتَّوَاوَسْهَارُ ذِي أَرِيْمُثُ نَغُ. 11 مِيْنِيْزِي مَارَا نَشِيْنُ، إِيْتِي إِدَارُنُ، أَقَا نَتَّوَاوَسَلْمُ إِ زُمُوْثُ ذِي طُوْعُ نَ يَشُو، أَذْ نَسْهَارُ وَرَا ذُ تُودَارُثُ نَ يَشُو ذِي أَرِيْمُثُ نَغُ إِيْمَتَانُ. 12 أَمُو حَنِّي تُحْدَمُ زُمُوْثُ دَائِنِغُ، مَاشَا تُودَارُثُ دَائِيَوْمُ.  
13 أَمُ عَارَنْغُ أَرُوْحُ نَ لِيْمَانُ ذُ إِيْجُ أَمُ مَامَسُّ تُورَا: "أَقَا وَنْمَنْغُ، حُ وَبِيْبِي سِيُوْرُغُ!"، أَقَا نَتَّامَنْ نَشِيْنُ عَاوْدُ، حُ وَبِيْبِي نَسَاوَارُ عَاوْدُ، 14 وَشَا نَسْنُ بَلِي وَبِي د-إِسْنَكَارُنُ سِيْدِيْبَتْنِغُ يَشُو، أَذْ أُنْغُ د-إِسْنَكَارُ عَاوْدُ أَكْ-ذُ يَشُو وَشَا أَذْ أُنْغُ إِيْكَ أَكِيْدَوْمُ زَائِنُ. 15 مِيْنِيْزِي مَارَا تِيْمَسْرَالِيْنُ-أُ تُوَاخُنْتُ ذِي طُوْعُ نَوْمُ، حِيْمَا أَذْ يَارِيْبِي أَرْضَا إِ وَطَاسُ، وَشَا أَذْ إِدُوْرُ وَفِيْضُ نَ وَقَاذِيْ إِ وَوُعُوْدْجِي نَ أَرْبِي.  
16 سَ وَبِيْبِي وَارْ نَحْسَارُ شَا وَرَاوُنُ، وَاحَا أَمِّي بِنَادَمُ نَغُ نَ بَارَا إِتُوَاهَلَكُ، أَقَا بِنَادَمُ نَ دَاخِرُ إِدَاكُوَازُ ذُ جَدِيْدُ زَكُ وَاسُ غَارُ وَنَغْنِي. 17 مَاعَارُ زُمَحْنُ إِفْسُوْسُنُ ذُ دُرُوْسُ نَ زُوْفُتْ-أُ، نَتَّوَاوِي أُنْغُ-دَ إِيْجُ نَ زُقْدُ نَ وَوُعُوْدْجِي إِ وَارْ غَارِسُ إِدْجِي وَتُكَارُ إِ زُبْدَا قَاعُ. 18 مَاعَارُ وَارْ نَقَارْحُ شَا زِي مِيْنُ إِتُوَارَانُ مَاشَا زِي مِيْنُ وَارْ إِتُوِيْرِيْنُ، مِيْنِيْزِي مِيْنُ إِتُوَارَانُ أَقَا إِ يِيْشْتُ نَ زُوْفُتْ وَاهَا، مَاشَا مِيْنُ وَارْ إِتُوِيْرِيْنُ أَقَا-ثُ إِ زُبْدَا.

### تَارْدِيْبُغْتُ نَغُ ذِكُ وَجِنَا

5 1 مِيْنِيْزِي نَسْنُ، بَلِي، حَمِي إِ غَا نَفْنَا تَادَارُثُ نَغُ نَ ثَمُوْرُثُ إِ يَدْجَانُ ذُ أَرِيْمُثُ، أَذْ عَارَنْغُ يِيْرِي إِجُ نَ زَبِيْي نَ أَرْبِي إِ زُبْدَا ذِكُ إِجْنَوَانُ، إِشْتُ نَ تَادَارُثُ وَارْ تَتُوَاكُ شَا سَ إِقَاسُنُ. 2 حُ مَاْنُ أَيَا إِ نَزْهَارُ وَ دَائِنِغُ مَزْرِي حِيْمَا أَذْ نَارِضُ تَارْدِيْبُغْتُ نَغُ نَبِيْ إِدْجَانُ زَكُ وَجِنَا، 3 مَاعَلِيْكَ قَاعُ إِ غَا نِيْرِي نَبَارِضُ، وَارْ نَخُوْرُ أَذْ نَتَّوَاوُفُ ذُ إِعْرِيَانُنُ. 4 مَاشَا مِيْنُ مَاْ غَا نَكُ عَاذُ ذِي تَادَارُثُ-أُ، أَذْ نَقِيْمُ نَزْهَارُ سَ دَقْرُ نَسْ، مِيْنِيْزِي وَارْ نَحْسُ أَذْ تَ نَجُ مَاشَا نَحْسُ أَذْ تَ نَبَارِضُ، حِيْمَا مِيْنُ إِفْنَانُ أَذْ إِتُوَاوَاْرْدُ زِي تُودَارُثُ. 5 وَبِيْبِي ذُ أُنْغُ د-إِسْوَجْدُنُ إِ مَاْنُ أَيَا ذُ تَتَا ذُ أَرْبِي وَبِيْبِي ذُ أُنْغُ إِوْشِيْنُ أَرُوْحُ نَسُ ذُ زَعَارِيْوُنُ.  
6 سَ وَبِيْبِي نَسْنُ وَ عَارَنْغُ تِيْبُتْ، أَقَا حَنِّي مِيْنُ عَا نَكُ نَزْدَعُ ذِي أَرِيْمُثُ، أَذْ نِيْرِي نَكُوْجُ حُ سِيْدِيْبَتْنِغُ، 7- مِيْنِيْزِي سَ لِيْمَانُ إِ نَكُوْرُ، وَارْ إِدْجِي سَ مِيْنُ إِتَبَانُنُ -، 8 سَ وَبِيْبِي نَتِّيْقَا وَشَا دَائِنِغُ مَزْرِي، مَاحْنُدُ أَذْ نَسْمَحُ ذِي أَرِيْمُثُ حِيْمَا أَذْ نَزْدَعُ أَكْ-ذُ سِيْدِيْبَتْنِغُ. 9 نَتَّشَطَارُ حِيْمَا أَذْ أَسُ أَرْضَانُ، مَا نَدْجُ نَكُوْجُ حُ تَادَارُثُ نِيْعُ ذِي تَادَارُثُ. 10 مِيْنِيْزِي إِتْخَصَا أُنْغُ مَارَا إِدْنِغُ أَذْ نَهَارُ زَاتُ إِ زُكُوْرِسِي نَ شَرْعُ نَ لِمَاسِيْحُ، حِيْمَا كُوْرُ إِجْنُ أَذْ إِطْفُ غَلَاْحَسَابُ مِيْنُ إِكَا زَائِيْي تَ تُوْعَا ذِي أَرِيْمُثُ، تَشُوْنِي نِيْعُ تُوْعَقْنَا.

### تَاسَخَارُثُ نَ وَصْرَا حُ

11 سَ وَبِيْبِي، أَمُ نَسْنُ أَقَا إِتْخَصَا أَذْ نَكُوْدُ زِي سِيْدِيْبَتْنِغُ، أَقَا نَارْزُو أَذْ نَسْفَنْعُ إِوْدَانُ، مَاشَا غَارُ أَرْبِي أَقَا نَشِيْنُ نَتَّوَاوَسُنُ غَارِسُ، وَشَا سِيْتِيْمِيْحُ أَقَا نَتَّوَاوَسُنُ غَارُوْمُ عَاوْدُ ذِي نَتَّفَسَسْتُ نَوْمُ. 12 وَارْ نَتَّوَاوَسِي شَا إِخْفُ نَغُ تُوَاوَا نَغْنِيْبُ، مَاشَا أَذْ أَوْمُ نُوْشُ لُفُوْرْصَا إِ وَسْمَعَارُ دَائِنِغُ زَاتُ إِ بِيْبِي إِسْمَعَارَانُ ذِي مِيْنُ إِتَبَانُنُ، وَارْ إِدْجِي ذِي مِيْنُ إِدْجَانُ ذِكُ وَوُرُ. 13 مِيْنِيْزِي مَارَا تُوْعَا نَتَّخَرْفُ، أَقَا مَاْنُ أَيَا إِ أَرْبِي، مَارَا تُوْعَا أُنْغُ سَ زَعْفُرُ أَقَا مَاْنُ أَيَا إِ كِيْبُو. 14 مَاعَارُ تَائِيْرِي نَ لِمَاسِيْحُ تَعَارُنُ أُنْغُ، مَاحْنُدُ أَذْ نَحَاْرِضُ أَمُو: مَارَا إِجْنُ إِمُوْثُ حُ مَارَا، أَقَا مَارَا ثَمُوْثُ

## 2 إِكُورِيئِثِيينَ

أَكِيدُسَ. <sup>15</sup> أَقَا نَتَّا إِمُوثُ خُ مَارَا، حِيَمَا إِنِّي إِدَارَن، وَارَ دَارُنُ شَا عَادُ إِ إِخْفُ نُسْن، مَاشَا إِ وَّيِّ إِمُوثُنُ ذِ وَئِي د-إِنُوَأَسْنِگَارُنُ إِ نِيئِنِي.

<sup>16</sup> أَمِّي زِي سَا ذِ نُسُونُتْ وَارَ نَسِينُ شَا وُزَا ذِ إِجُ عِلَاحَسَابُ أَرِيْمَتْ تَامَذُونُتْ. مَارَا تُوعَا نَسْنُ لِمَاسِيخُ عِلَاحَسَابُ أَرِيْمَتْ، رَحْدَنِي وَارَ إِئِيَزِي عَادُ نَسْنُ ثِ أَمُو رَحُو. <sup>17</sup> سِ وُيِّي مَارَا حُدُ ذِي لِمَاسِيخُ إِ إِدَجُ، أَقَا نَتَّا إِتَوَاحِرُقُ-دِ جُدِيدُ. حَنِّي مِينُ إِدَجَانُ ذِ أَقْدِيمُ إِعْدُو. <sup>18</sup> مَارَا إِدُورُ ذِ جُدِيدُ سِ أَرَبِي وَئِي ذِ أَنْغُ إِسْصِرْحُ أَكِيدُسُ سِ لِمَاسِيخُ وُشَا إِوْشُ أَنْغُ تَاسَحَارُتْ نِ وَصْرَاخُ، <sup>19</sup> مِينِيَزِي أَرَبِي تُوعَا إِسْصِرْحُ دُونُشْتُ أَك-ذِ رَمْعَارُتْ نَسْ ذِي لِمَاسِيخُ ذِي مَانِي وَارَ ذِ أَسْنُ إِحْسِيْبُ شَا إِحْطَانُ نَسْنُ وُشَا إِسَارُسُ دَايِنُغُ أَوَارُ نِ وَصْرَاخُ.

<sup>20</sup> أَمُو إِ نَدَجُ ذِ إِمْسِكَانُ نِ لِمَاسِيخُ، أَحْمِي حَاوَمُ د-إِرَاغَا أَرَبِي زَايِنُغُ. سِ بِيَسْمُ نِ لِمَاسِيخُ نَتْرَاغَا حَاوَمُ: ”رُوحْمُ أَدُ تَتُوصِرْحَمُ أَك-ذِ أَرَبِي!“ <sup>21</sup> مَآغَارُ وَئِي وَارَ إِسِينُنُ شَا دَنْبُ، إِكَا-إِثُ ذِ دَنْبُ إِ كِنْيُو، حِيَمَا أَدُ نَدُورُ ذِ تَاسَكْدَا نِ أَرَبِي دَايِسُ.

**6** أَقَا نَشِينُ، أَمُ إِعَاوُونُ، نَزَاوُكُ كِنْيُو حِيَمَا أَرْضَا نِ أَرَبِي إِ تَطْفَمُ، وَارَ دَايُومُ إِتَوَاسْبَطُرُ شَا، <sup>2</sup> مِينِيَزِي إِانَا:

”ذِي رُوقْتُ نِ أَرْضَا سَرِيغُ أَشُ،

وُشَا ذِكُ وَاسُ نِ وُسْنَجْمُ عَاوُنُغُ شُكُ!“

خَرَارُ، أَقَا دَا رَحُو ذِ رُوقْتُ نِ أَرْضَا، خَرَارُ، أَقَا دَا رَحُو ذِ أَسُ نِ وُسْنَجْمُ.

### تَامَارَا إِ د-إِكِينُ خُ رَاسُولُ بُولُوسُ

<sup>3</sup> مَايَمِي إِ غَا تُوْشُدُ تَاسِيخُ إِ شَا نِ بِيَجُنُ ذِي شَا مَاحِنْدُ أَدُ زَايِسُ إِئْفَارُصُ؟ إِئْخَصَا وَارَ ذِينُ إِئِيَزِي شَا نِ رُعِيْبُ ذِي نُسَحَارُتْ نَغُ، <sup>4</sup> مَاشَا ذِي مَارَا نَتُوصَا إِخْفُ نَغُ أَمْسَتَاوُ إِمْسَحَارُنُ نِ أَرَبِي: ذِكُ وَطَاسُ نِ صِبَارُ، ذِي رَمْحَنُتْ، ذِي رَعْبُنُ، ذِي رَحُيُوسَاثُ، <sup>5</sup> سَادُو ثِيئِيْنَا، ذِي سَنَاسَرُ، ذِكُ وُغُوعُوغُ، ذِي تَامَارَا، ذِي دَجِيَاَزِي بَرَا إِضْصُ، ذِكُ وُوسَانُ نِ وُزُومِي، <sup>6</sup> ذِي رَصْفَايْتُ، ذِي تُوسْنَا، ذِي تَاسِيغُ نِ رُخَاصَارُ، ذِي رَصْرَاْفَتْ، ذِي أَرُوحُ إِفْدَسُنُ، ذِي تَايِرِي بَرَا بِيَقَاقُ، <sup>7</sup> سِ وَاوَارُ نِ ثِيْدُتْ، ذِي جَهْدُ نِ أَرَبِي، سِ رَسْتَاخُ نِ نُسَكْدَا عَارُ وُفُوسِي ذِ وُزْرَمَاصُ، <sup>8</sup> سِ وُغُودُجِي ذِ دَدَجُ، سِ شَعْعُتْ تَاَصْبَحَانُتْ وُ سِ شَعْعُتْ تَاعَفَانُتْ، أَمُ إِغْشَاشُنُ، وَآخَا أَمِّي ذِ إِمْثِيْقَانُ، <sup>9</sup> أَحْمِي وَارَ نَتُوبِسُنُ، وَآخَا نَتُوَأَسْنُ، أَحْمِي نَتْمَتَا، وُ خَرَارُ، أَقَا نَدَارُ، أَحْمِي نَتُوَاغَاقَبُ مَاشَا وَارَ نَتْمَتِي شَا، <sup>10</sup> أَحْمِي نَشِينُ نَفُوكْمُ، مَاشَا نَفَارُخُ رَبْدَا، أَحْمِي نَزْرُصُ، وَآخَا أَمِّي نَتَجَارُ أَطَاسُ، وُشَا أَحْمِي وَارَ عَارِنُغُ شَا، وَآخَا عَارِنُغُ كُورُشِي.

<sup>11</sup> أَقْمُومُ نَغُ إِنُورُزْمُ إِ كِنْيُو، أِ إِكُورِيئِثِيينَ، وُزُ نَغُ إِمْغَارُ أَطَاسُ. <sup>12</sup> كِنْيُو وَارَ نَتُوَاخْصَارْمُ زَايِنُغُ، مَاشَا نَتُوَاخْصَارْمُ سِ مِينُ إِدَجَانُ ذِي دَاخِرُ نَوْمُ. <sup>13</sup> مَاشَا رَحُو أَدُ سِيُورُغُ أَحْمِي سَاوَارُغُ أَك-ذِ إِحْنَجِيرُنُ: أَرْمُ أَيِي-دِ سِ مِينُ تَتُورْسَمُ وُ سُوْسَعْمُ تَايِرِي نَوْمُ إِ نَشُ!

## 2 إِكُورِيئِيئِيئِي

### وَارُ تُمُونُمُ شَا ذِكُ وُزَارِيُووُ إِفَارَعُنُ أَكُ-ذُ لُكُوفَارُ

14 وَارُ تُمُونُمُ شَا ذِكُ وُزَارِيُووُ أَكُ-ذُ لُكُوفَارُ، مَاعَارُ مَانَ أَشْرَاشُ إِ غَارُ نُدُجُ غَارُ تُسَكَّدَا أَكُ-ذُ تُوعَقْتَا، وُ مَانَ تَامُونُثُ إِ غَارُ نُدُجُ إِ تُفَاوُثُ أَكُ-ذُ تَادُجِسْتُ؟ 15 نِيغُ، مَانَ أَرُوَاسُ إِ ذِي جَارُ لِمَاسِيحُ ذُ شَيْطَانُ؟ نِيغُ مَانَ تَاسْغَارُثُ نَ رُؤْمُونُ أَكُ-ذُ وُكَافِرِيُووُ؟ 16 نِيغُ مَانَ تَاسْعُونُثُ إِ ذِينَ جَارُ زَاوُسْتُ نَ أَرَبِيَّ ذُ شَوَاطِنُ؟ أَقَا كَنِيُوُ ذُ زَاوُسْتُ نَ أَرَبِيَّ إِ دَارُنُ، أَمُ مَامُشُ إِ نَا أَرَبِيَّ:

”نَشُ أَدُ زُدُغُ أَكِيدَسُنُ وُشَا أَدُ وُيُورُغُ جَارُ أَسُنُ.

نَشُ أَدُ إِرِيغُ ذُ أَرَبِيَّ نَسُنُ، نِيئِيئِي أَدُ إِرِينُ ذُ رُكُنُسُ إِوُ.

17 سَ وُيِيئِي، فُغَمُ-ذُ زِي رُوسْتُ نَسُنُ،

بَصَامُ حَاسُنُ، إِقَارُ سِيذِي.

وَارُ تَحَادَامُ مِينُ إِنْكَسُنُ،

وُ نَشُ أَدُ كَنِيُوُ قَبْرُغُ.

18 نَشُ أَدُ أَوْمُ إِرِيغُ ذُ بَابَاثُومُ،

كَنِيُوُ أَدُ أَيِي تِيَزِيَمُ ذُ إِحْنَجِيرِنُ ذُ تَحْنَجِيرِنُ،

إِقَارُ سِيذِي، وُيِي ذُ أَمَزَامُ حُ كُورُشِي.”

### زَفْرَاحُثُ نَ بُولُوسُ

7 1 أَمِيعِيَنُ، أَرَامِي غَارِنُغُ لُوُوعُودُ-أُ، أَجُ أَنْغُ أَدُ نَسِيَزِدُكُ إِخْفُ نَغُ زِي مَارَا زَحْمُجُ نَ أَرِيْمُثُ وُ نَ أَرُوحُ، وُ أَدُ نَفْدَسُ إِخْفُ نَغُ زِي تِيكُوُودِي نَ أَرَبِيَّ.

2 قَبْرُمُ أَنْغُ، أَا أَيِنَمَا، وُزَا ذُ إِجُ وَارُ دَايَسُ نَكِّي رُغَارُ، وُزَا ذُ إِجُ وَارُ ثَ نَعُشُ، وُزَا ذُ إِجُ وَارُ زَايَسُ نَسْتِنْفَعُ. 3 مِينُ زِي إِزَارُغُ تِيغُ، وَارُ ثَ قَارُغُ حِيْمَا أَدُ حَاوَمُ حَكْمُغُ، أَقَا كَنِيُوُ ذِكُ وُورَاوُونُ نَغُ مَاحِنْدُ أَدُ نَمُثُ جَمِيْعُ وُشَا أَدُ نَدَارُ جَمِيْعُ. 4 تَارِيَاْسُثُ إِوُ قِيْبَانُشُ إِ كَنِيُوُ نَمْعَارُ وُشَا أَسْمَعَارُ إِوُ حَاوَمُ إِمْعَارُ. أَقَا أَيِي شُورُغُ سَ وُفُوجُ، أَقَا زَفْرَاحُثُ تُفَيِضُ دَايِي أَطَاسُ ذِي كُورُشِي زَمْحَايِمُ إِوُ.

5 مِينِزِي زِكُ وَاْمِي د-نُوسَا غَارُ مَأكِيدُونِيئَا، أَرِيْمُثُ نَغُ وَارُ تُوفِي شَا أَرَاْحُثُ، مَاشَا تُوعَا نَشِحِيْسِيْفُ زِي مَارَا إِغْرِيْسِنُ، زِي بَارَا أَقَا ذِينَ إِمْشُوشُنُ، زِي دَاخِرُ أَقَا ذِينَ تِيكُوُودِي. 6 مَاشَا أَرَبِيَّ، وُيِي إِسْفُوَاجِنُ حُ إِمُوَاضَعُنُ، إِسْفُوجُ-ذُ حَانُغُ سَ نُوَاْسِيْثُ نَ تِيغُوسُ، 7 وَارُ إِدْجِي سَ نُوَاْسِيْثُ نَسُ وَاَهَا، مَاشَا عَاوُدُ سَ وُفُوجُ إِ زِي نُوعَا إِئُوَاْسَمُوجُ زَايُومُ، مَاعَارُ إِسَارُكُثُ أَنْغُ حُ تَايِرِي نُومُ ذُ وُشْصَانُ نُومُ ذُ شُصَارُثُ نُومُ حَانُغُ. وُيِي سَرِيغُ أَيَا، فَارُحُغُ أَطَاسُ.

8 مِينِزِي وَاَحَا سُمُوكْمُغُ كَنِيُوُ سَ إِشْتُ نَ ثَبْرَاثُ، وَارُ نَذِيْمُغُ شَا، وَاَحَا نَشُ تُوَاْرِيغُ أَقَا تَابْرَاثُ نِي تَسْفُوكْمُغُ إِ كَنِيُوُ إِشْتُ نَ نَسَاعُثُ. 9 مَاشَا فَارُحُغُ أَطَاسُ، وَارُ إِدْجِي رَامِي تَتُوَاْسْفُوكْمُغُ، مَاشَا وُيِي أَفُوكْمُغُ نُومُ يَارَا كَنِيُوُ غَارُ تُوبُثُ، مِينِزِي أَفُوكْمُغُ نُومُ يُوَسَا-ذُ زِي أَرَبِيَّ، أَرَامِي وُزَا ذُ إِشْتُ نَ نَحْسَارُثُ وَارُ كَنِيُوُ تُرْقَفُ شَا زَايِنُغُ ذِي شَا نَ تَمْسَرَاَشُثُ. 10 مِينِزِي أَفُوكْمُغُ نِي إِدْجَانُ ذِي طُوعُ نَ أَرَبِيَّ، إِنْذَهَ غَارُ تُوبُثُ نَ بُوْحَبْرُ وُ غَارُ وُدُوَاْرُ إِ تُودَارُثُ،

## 2 إِكْوَرِيثِيَّيْنِ

مَاشَا أَفُوْكُمْ ن دُونَشْتِ إِتَاوِي غَارُ رُمُوْث. <sup>11</sup> مَاشَا خَرَاَز، أَقَا ذ مَانَ أَيَا إِمْسَارَ مِيْنِي تَتُوَاسْفُوْكُمْنْ ذِي طُوْع ن أَرْبِي. مَشْحَارُ إِكْنِيُوْ إِتْجَانَ ن شُصَارْتُ ذ وَدَافِع ن بِيْحْفُ نُومُ ذ وَارْزَام ن وَقْمُوْمُ ذ ثِيكُوُوْذِي ذ تَائِرِي ذ نُوسْمِي ذ وَوُبِيْحُ! ذِي مِيْنِ ذِي مَا إِفْعُ-د أَقَا كْنِيُوْ س إِخْفُ نُومُ ذ إِمْرَدَاكُ ذِي تَمْسَرَاشْتُ-أ. <sup>12</sup> مِيْنِ ذ أَوْمُ وَرِيْعُ، وَارُ إِدْجِي خُ سَبِيْتُ ن وَئِي إِخْطَانَ نِيْعُ خُ سَبِيْتُ ن وَئِي وَئِي إِيْوَكَ رُعِيْبُ، مَاشَا حِيْمَا أَدُ ثَبَانَ جَارُ أَوْمُ شُصَارْتُ نُومُ إِ نَشِيْنُ رَاثُ إِ وَوُذْمُ ن أَرْبِي. <sup>13</sup> س وَئِيْيَا أَقَا تَتُوَاسْفُوْجُ وَ س وَفُوْجُ نَعُ أَقَا نْفَارُخُ س وَفِيْضُ كُتَارُ رِي زَفْرَاْحَتْ ن ثِيْتُوْسُ وَئِي أَرْوُحُ نَسُ إِتُوَاسَارِيْحُ أَكِيْدُوْمُ مَارَا. <sup>14</sup> مِيْنِيْ ذِي مِيْنِ ذِي سَمْعَارُغُ ذَائُوْمُ غَارَسُ، أَقَا وَارُ تُوَاسْحَشْمُغُ شَا، مَاغَارُ أَمُ ذ أَوْمُ نَنَّا ثِيْدَتْ كُوْرُشِي، أَمُوْ عَاوُذُ إِبَانَ-د أَسْمَعَارُ نَعُ غَارُ ثِيْتُوْسُ أَقَا ثِيْدُ خُ ثِيْدَتْ. <sup>15</sup> أَقَا رَحْنُونَشْتُ نَسُ حَاوْمُ ثَمَارِيْيَا أَطَاسُ وَئِي إِتْفَكَارُ ذِي طَاعَتْ نُومُ مَارَا، أَقَا ثَقْبَرْمُ ذ س ثِيكُوُوْذِي ذ تَارْجِيْحِيْتِ. <sup>16</sup> فَارْحَعُ وَئِي زَمَارُغُ أَدُ حَاوْمُ تَشْرَعُ ذِي مِيْنِ ذِي مَا.

### أَسْمُوْنِي ن صَدَاقِي إِمْفَدَاسُنْ ذِي وَرْشَالِيْمُ

**8** <sup>1</sup> خَنِي، أَيَثْمَا، نَسَارَكْبُ إِ كْنِيُوْ أَرْضَا ن أَرْبِي إِ إِمُوْشُنْ إِ تَمْسَمُوْنِيْنِ ذِي مَاكِيْدُوْنِيْيَا، <sup>2</sup> مَاغَارُ وَئِي خَاسُنْ د-إِكَا وَفَدَجَبُ إِمْعَارُ ن زَمْحَنْتُ نَسْنُ، نْفِيْضُ زَفْرَاْحَتْ نَسْنُ، وَ وَئِي ذَائِيْسُنْ زَرْضُ إِمْعَارُنْ، يَارْئِي عَاذُ س وَاطَاسُ إِ وَآكْرَا ن تَشْرِيْمَتْ نَسْنُ، <sup>3</sup> مِيْنِيْ شَهْدُغُ، أَقَا غَلَاْحَسَابُ جَهْدُ نَسْنُ وَ عَاذُ سَنَجُ إِ جَهْدُ نَسْنُ، رَامِي تَخْسِيْنُ س وَوُزُ نَسْنُ، <sup>4</sup> أَقَا رَاوْكَنْ أَنْغُ س جَهْدُ مَاْحَنْدُ أَدُ شَارْشَنُ ذِي أَرْضَا ن تَسْحَارْتُ إِ إِمْفَدَاسُنْ. <sup>5</sup> وَشَا نِيْثِيْيَا وَارُ كُنِيْنُ مِيْنِ تُوْعَا نَسِيْثِيْمُ وَهَا، مَاشَا أَقَا وَشِيْنُ إِخْفُ نَسْنُ أَمْرُوَارُ إِ سِيْدِيْثِيْنُغُ، خَنِي وَرَا إِ نَشِيْنُ غَلَاْحَسَابُ مِيْنِ إِيْحْسُ أَرْبِي، <sup>6</sup> أَرَامِي نَزَاوْكَ ثِيْتُوْسُ، أَمَشْنَاوْ مَامَشُ تُوْعَا إِبْدَا فَبْرُ، حِيْمَا أَدُ إِكْمَرُ غَارُوْمُ تَشْرِيْمَتْ-أ ن صَدَاقِي عَاوُذُ. <sup>7</sup> مَاشَا أَمُ مَامَشُ نْفِيْضُ ذِي مَارَا، - ذِي لِيْمَانَ، ذِكُ وَوَاوَارُ، ذِي تُوْسَنَّا، ذِي مَارَا شُصَارْتُ - ، وَ س تَائِرِي نَعُ إِ غَارُوْمُ إِدْجَانَ، أَدُ نْفِيْضُ عَاوُذُ ذِي تَشْرِيْمَتْ-أ ن صَدَاقِي نُومُ.

<sup>8</sup> وَارُ ذَجِيْعُ تُوْمُوْرُغُ كْنِيُوْ وَهَا، مَاشَا أَرْزُوْعُ أَدُ فَدَجِيْعُ ثِيْدَتْ ن تَائِرِي نُومُ س شُصَارْتُ ن إِنْغَنِي. <sup>9</sup> مِيْنِيْ أَقَا تَشْنَمُ أَرْضَا ن سِيْدِيْثِيْنُغُ يَشُوْ لِمَاسِيْحُ، بَلِي إِدُوْرُ ذِ أَمْرُوْرُصُ ذِي طُوْعُ نُومُ، وَآخَا تُوْعَا-ثُ س وَآكْرَا، حِيْمَا كْنِيُوْ أَدُ نَدُوْرْمُ ذِ تُوَاجَارُ س زَرْضُ نَسْنُ. <sup>10</sup> أَدُ كْنِيُوْ وَصِيْعُ مَلِيْحُ، - مِيْنِيْ مَانَ أَيَا إِ نْفَعُ نُومُ - ، مَاْحَنْدُ مِيْنِ ثَبْدَامُ أَدُ تَتُوَامُ ذِكُ وَسْكُوَاسُ إِغْدُوْنُ، أَدُ ثُ تَكْمُ عَاوُذُ. <sup>11</sup> كَمْرَمُ رَحُوْ س تَمْكَا مِيْنِ تُوْعَا تَمْرَمُ، كَمْرَمُ أَيَا س تَمْكَا غَلَاْحَسَابُ مِيْنِ إِدْجَانَ غَارُوْمُ. <sup>12</sup> مَاشَا مَارَا ذِيْنُ مَرْزِي، أَقَا إِتُوَاجِبُ غَلَاْحَسَابُ مِيْنِ غَارَسُ، وَارُ إِدْجِي غَلَاْحَسَابُ مِيْنِ وَارُ غَارَسُ إِدْجِي. <sup>13</sup> مِيْنِيْ وَارُ إِتْرِيْقُ حِيْمَا أَدُ ذِيْنُ ثِيْرِي رَفْسَاسَتْ إِ إِنْغَنِي وَ أَدُ حَاوْمُ بِيْرِي دَقْرُ، <sup>14</sup> مَاشَا أَجُ أَفِيْضُ نُومُ أَدُ إِعْمَارُ رَعْبُنْ نَسْنُ ذِي رُوْفْتُ-أ، أَرَامِي أَفِيْضُ نَسْنُ ذِي مَانَ أَيَا أَدُ إِعْمَرُ رَعْبُنْ نُومُ، حِيْمَا خَنِي أَدُ بِيْرِي رَمِيْرَانَ. <sup>15</sup> أَمُ مَامَشُ تُوْرَا:

”وئِي إِسْمُونُ أَطَاسُ،

وَارُ ذِ أَسُ إِشْطُ شَا،

ذِ وَئِي تُوْعَا إِيَارُونُ دُرُوْسُ،

وَارُ ذَائِيْسُ إِقِيْمُ رَحْصُصُ“

## 2 إِكْرِيْتِيْنِ

16 مَاشَا أَقَادِي إِ اَرَبِّي وَنِي اِكْبِيْنِ ذِكْ وُورْ ن ثِيْتُوْسْ شُصَارْتْ ذ اِشْنَنْ حَاوْم. 17 مِيْنِزِي اِقْبِرْ تُوْتْرَا نَعْ، وُشَا اَمْ تُوْعَا دَايَسْ اَمْتُوْسْ حَاوْم، اِطُوْعْ مَاحْنُدْ اَدْ غَارُوْم د-يَاَس. 18 وُشَا نَسْكَ د اَكِيْدَسْ عَاوُدْ وُْمَانْتَعْ وَنِي غَارْ اِدْجْ وُوقَارْ ذِي رَحْبَارْ اَصْبَحَانْ ذِي مَارَا تِيْمْسُوْمِيْنِي. 19 وَنِي اِتُوَاقَارَزَنْ عَاوُدْ زِي تُمْسُوْمِيْنِي مَاحْنُدْ اَدْ يُوِيُوْرْ اَكِيْدَنْغْ اَكْ-ذ شُرِيْمْتْ-اَنْ صَدَاقِي اِ اِتُوَاكَنْ س نَسْحَارْتْ نَعْ اِ وُعوْدَجِي ن اَرَبِّي وُ اِ وُشَجْعْ اِ نَشِيْن. 20 مَاشَا نَحْطَا مَاحْنُدْ وَاَرْ ذ اَنْغْ اِضْدَجْمْ حَدْ مَارَا نَسِيَارْ تَاشُرِيْمْتْ-اَنْ صَدَاقِي اِفِيْضَنْ، 21 مِيْنِزِي مِيْنِ ذ اَنْغْ اِشْقَانْ اَدْ اِعْدُوْ مَلِيْحْ، وَاَرْ اِدْجِي وَاَهَا قِيْبَاتَشْ اِ اَرَبِّي مَاشَا عَاوُدْ رَاْتْ اِ اِوْدَانْ. 22 نَسْكَ عَاوُدْ اَكِيْدَسَنْ وُْمَانْتَعْ، وَنِي ذ اَنْغْ اِشْقَانْ رِبْدَا ذِكْ وَاطَاسْ ن تُمْسَرَايِيْنِي، اَقَا نَنَّا اِتَشْطَارْ، مَاشَا رَحُوْ اِتَشْطَارْ كَنَّا مِيْنِزِي نَنَّا اِتَشَارْ حَاوْم اَطَاسْ. 23 مَارَا حَنِّي تِيْتُوْسْ ذ اَمْعَاشَارْ ذ اَمْعَاوَنْ اِنُوْ جَارْ اَوْمْ، وُ مَارَا حَنِّي اِيْتِمَانْتَعْ اِنْعِي اَقَا اَنْنْ ذ رُوْسُوْلْ ن تُمْسُوْمِيْنِي وُ ن اِ وُعوْدَجِي ن لِمَاسِيْحْ، 24 سَشْنَمْ اَسَنْ زِي رَحُوْ تَايِرِي نُوْمْ وُ بَلِي اَسْمَعَارْ نَعْ دَايُوْنْ رَاْتْ اِ مَارَا تُمْسُوْمِيْنِي اَقَا-ث ذ ثِيْدْتْ.

9 1 مِيْنِزِي حَسْبَعْ بَلِي نَهْرَا مَا وُرِيْعْ اَوْم-د حْ نَسْحَارْتْ اِ تُوِيْرَا اِ اِمْقَدَّاسَنْ، 2 مِيْنِزِي سَنْغْ نِيْتْ نُوْمْ اِصْبَحَنْ مِيْحَفْ حَاوْم سَمْعَارْغْ جَارْ اِنِي ن مَاسِيْدُوْنِيْيَا، بَلِي اَحَايَا تُوْعَا تُوْجْدْ رَكْ وُسْكَوَاْسْ اِعْدُوْنْ وُشَا شُصَارْتْ نُوْمْ اَقَا شَسْفَاقْ اَزِيْنْ اَمْقَرَانْ. 3 مَاشَا سَكْغ-د اَوْمَانَنْ-اِ، مَاحْنُدْ اَسْمَعَارْ نَعْ دَايُوْمْ وَاَرْ اِتِيْرِي شَا بَاطُرْ ذِي تُمْسَرَاشْتْ-اِ، حِيْمَا اَدْ تِيْرِيْمْ تَحْرَمَمْ اَمْ مَامَشْ نِيْعْ، 4 حِيْمَا، حَمِي كِيْذِي اِ د عَا يَاَسَنْ شَا ن اِمَاسِيْدُوْنِيْيَنْ وُشَا اَدْ كَتِيُوْ اَفَنْ عَاَدْ وَاَرْ تَحْرَمَمْ، نَشِيْن، - مَاحْنُدْ وَاَرْ قَارْغْ شَا كَتِيُوْ، - وَاَرْ نَحْطُرْ رَكْ وُسمَعَارْ اِ زَايُوْمْ نَسْمَعَارْ. 5 س وُيِيِي كِيْعْ اَدْ تَارْغْ اَوْمَانَنْ نِي، مَاحْنُدْ اَدْ غَارُوْنْ د-اَسَنْ ذ اَمْرُوْرُوْ وُشَا اَدْ سُوْجْدَنْ قَبْرْ لَبَارَاكَ ن صَدَاقِي ثِيْنِي حْ اِتُوَانَا قَبْرْ اِ كَتِيُوْ، اَقَا اِتْخَصَا اَدْ ثِيْرِي صَدَقْتْ-اِ غَارْ وُفُوْسْ اَمْ اِشْتْ ن لَبَارَاكَ، وَاَرْ اِدْجِي اَحْمِي ت-اِ-د-كَسَنْ زِي تَرْمَشْتْ نُوْمْ. 6 مَاشَا سَنْمْ ذَكَا:

”وَ نِي اِ عَا اِرَاْرَعَنْ س تَشْطَارْتْ، اَدْ اِمْجَارْ س تَاشْطَارْتْ،  
وُشَا وَنِي اِ عَا اِرَاْرَعَنْ س تَشُرِيْمْتْ،  
اَدْ اِمْجَارْ عَاوُدْ س تَشُرِيْمْتْ.“

7 اَدْ اِنَّكَ كُوْرْ اِجَنْ اَمْ مَامَشْ اِنُوَا ذِكْ وُورْ نَسْ، وَاَرْ اِدْجِي س اِمْطَاوَنْ نِيْعْ س وُغِيْرْ، مِيْنِزِي اَرَبِّي اِتْخَسْ وَنِي اِتِيْشَنْ س رَفْرَاْحْتْ، 8 وُشَا اَرَبِّي اَقَا اِرْمَارْ اَدْ اَوْمْ اِوْشْ س كُوْرْ اَرْضَا س وُفِيْضَنْ، حِيْمَا رِبْدَا وُ ذِي مَارَا اَدْ غَارُوْمْ يِيْرِي مِيْنِ تَحْدَاجَمْ وُشَا اَدْ تَارِيْمْ اَطَاسْ ذِي مَارَا رُحْدَمْتْ اِصْبَحَنْ، 9 اَمْ مَامَشْ تُوْرَا:

”اَقَا اِبْطَا، اِوْشَا اِ اِمْرَاَضْ،  
تَاسْكَدَا نَسْ تَتْعِيْمَا اِ رِبْدَا.“

<sup>10</sup> اُنْجُ اَذْ يَبْرِي وَنِي اِتَيْسَن زَارِيَعْتُ اِ وَنِي اِزَارَعَنْ وُرَا ذَا اَغْرُومُ اِ مَاشَا، اَذْ يَارِزِي ذِي زَارِيَعْتُ نَوْمُ وُشَا اَذْ اِسْكَمَا رُغِيْدَجْتُ نَ نُسْكَدَا نَوْمُ، <sup>11</sup> مَاحِنْدُ اَذْ ثِيْرِيْمُ تَجَارْمُ ذِي مَارَا اِ مَارَا تَاشْرِيْمَتْ ثَنِي اِكْمُرَنْ رَابْنَعُ اَقَاذِي اِ اَرْبِي. <sup>12</sup> مِيْنِزِي رُحْدَمْتُ نَ نُسْحَارْتُ ثَانِيْتَا وَاَرُ ثُدْجِي وَاَهَا ذِي طُوْعُ نَ مِيْنِ اِنْقَصُنْ اِ اِمْفَدَاسُنْ، مَاشَا ثِتَاوِي عَاوُدُ عَارُ وَاطَاسُ نَ وُقَاذِي اِ اَرْبِي. <sup>13</sup> مِيْنِزِي سَ نَقْدَجَبْتُ نَ نُسْحَارْتُ-ا، اَقَا سَمْعَارَانُ ذِي اَرْبِي زِي سَيْبْتُ نَ طَاعْتُ نَوْمُ ذِي طُوْعُ نَ شَهَادْتُ اِ رَحْبَارُ اَصْبَحَانُ نَ لَمَاسِيْحُ وُرَا زِي سَيْبْتُ نَ ثَشْرِيْمَتْ نَ ثُوْبِرَا نَوْمُ اِ نِيْثِي وُ اِ مَارَا. <sup>14</sup> نِيْثِي اَذْ د-قَارْبِيْنُ عَارُ اَرْبِي سَ ثَزَادُجِيْثِيْنِ اِ كْنِيُو، سَ ثَاثِرِي اَطَاسُ حُ سَيْبْتُ نَ وُقَيْضُ نَ اَرْضَا نَ اَرْبِي نِي حَاوَمُ اِدْجَانُ. <sup>15</sup> ثَقَاذُ اَسُ اِ اَرْبِي حُ ثُوْهِيْبْتُ نَسُ اِ وَاَرُ نَزْمَارُ اَذْ زَايَسُ نَنْطُقُ.

### اَدْفَعُ نَ بُوْلُوْسُ حُ نُسْحَارْتُ نَسُ

**10** اِرْحُو نَشْ بُوْلُوْسُ سِيْمَانْتُ اِنُو، زَاوَكْغُ كْنِيُو سَ ثَمْهِيْنْتُ ذَا زُصْرَافْتُ نَ لَمَاسِيْحُ، نَشْ ذَا وَنِي اِدْجَانُ ذَا اَمْدُزُوْرُ حَمِي حُصَارُحُ، مَاشَا حَمِي اِ عَا غَابِغُ اَقَا اِي سَ ثْرِيَاْسْتُ. <sup>2</sup> مَاشَا ثَزَاوَاكْغُ كْنِيُو، حَمِي عَارُومُ دَا عَا يَاسِغُ، نَهْرَا مَا اَذْ اِرْبِيغُ سَ ثْرِيَاْسْتُ نِي حَسْبِغُ اَقَا-تَ غَارِي، مَاحِنْدُ اَذْ مَعَارِيْغُ اَكْ-ذَا اِنِي اِحْسَبُنْ اَقَا نَشِيْنُ نَدَارُ ذِي دُؤُوبُ نَ اَرِيْمْتُ.

<sup>3</sup> مِيْنِزِي وَاَحَا نَكُوْرُ ذِي اَرِيْمْتُ، وَاَرُ نَتْمَنْعِي شَا عِلَاحَسَابُ اَرِيْمْتُ ثَامْدُؤُوبْتُ، <sup>4</sup> سَ مِيْنِزِي زَسْتَاْحُ نَ وُْمَنْعِي نَعُ وَاَرُ دَجِيْنُ زِي اَرِيْمْتُ ثَامْدُؤُوبْتُ، مَاشَا زِي جَهْدُ نَ اَرْبِي، وُ زَايَسُ اِ ثِنَارَا لُپُوْرَجَاتُ اِغُوْعُنْ سَادُو اَفُوْسُ نَعُ. <sup>5</sup> حِيْمَا اَذْ نَارِيْبُ اِحَارِيْصُنْ ذَا مَارَا رُوْعَزَا اِكْغَاْعُدُنْ حُ ثُوْسَتَا نَ اَرْبِي وُشَا اَذْ نَحْبَسُ مَارَا ثَاخَارَصْتُ اِ طَاعْتُ نَ لَمَاسِيْحُ، <sup>6</sup> وُشَا نَكَارُ مَاحِنْدُ اَذْ نَنْتَاقَمُ اِنِي وَاَرُ اِطِيْعُنْ حَمِي اِ عَا نِيْزِي طَاعْتُ نَوْمُ نَكْمُرُ.

<sup>7</sup> مَا ثَخْرَارْمُ عَارُ ثُمْسَرَايِيْنُ سَ وُوْدَمُ؟ مَارَا حَدْ اِثِيْقُ ذَا اِخْفُ نَسُ بَلِي نَتَا نَ لَمَاسِيْحُ، حَنِي اَذْ اِحَارَصْتُ عَاوُدُ، بَلِي اَمَشَتَاوُ نَتَا نَ لَمَاسِيْحُ اَمْتِي عَاوُدُ نَشِيْنُ نَ لَمَاسِيْحُ اِ نَدْجُ. <sup>8</sup> مَاعْلِيْكُ نَشْ مَارَا سَمْعَارُغُ سَ شَوَايْتُ نَ وُقَيْضُ كَنَارُ ذِي تَسْرِيْحُ نَعُ ثَنِي ذَا اِي وُشَا سِيْدِيْثِيْنِغُ، حَنِي اَذْ يَبْرِي نَهْرَا مَا اَذْ سُصْحِيْغُ، مَاعَارُ نَتَا اِوْشَا اَنْعُ ت اِ رَبْنِي نَوْمُ، وَاَرُ اِدْجِي اِ وَاَرْدُدْجُ نَوْمُ، <sup>9</sup> مَاشَا سُبْعُدْغُ اِيَا، حِيْمَا وَاَرُ اِتْعِيْرُ شَا نَ اِجُ اَقَا حُسْغُ اَذْ كْنِيُو سِيْكَوْدُغُ سَ ثَبْرَاثُ اِنُو. <sup>10</sup> مِيْنِزِي اَقَا ذِيْنُ اِنِي اِقَارُنْ: ”ثِيْبْرَاثِيْنُ نَسُ قَسْحَنْتُ جَهْدَنْتُ، مَاشَا رُحَاَصَارُنْ بِنَادَمُ سَ اَرِيْمْتُ اِيْهِيْفُ وُشَا اَوْلَاْرُنْ نَسُ ثُوْاسْحَقَارُنْ.“ <sup>11</sup> اِنِي اِسَاوَاْرُنْ اَمُو اُجُ اِن-نُ اَذْعَقْرُنْ، اَقَا، اَمُ مَامَشُ نَدْجُ نَشِيْنُ ذَا وَاوَاْرُ سَ ثَبْرَاثِيْنُ مَارَا وَاَرُ نَحْصَارُ، اَمُو اِ نَدْجُ سَ ثُمْكَا نَعُ حَمِي اِ عَا نَحْصَارُ.

<sup>12</sup> مِيْنِزِي وَاَرُ نَزْعِيْمُ شَا اَذْ نَحْسَبُ نِيْغُ اَذْ نَسْمُقُوْدَا اِخْفُ نَعُ اَكْ-ذَا شَا نَ يِنِي اِسْمْعَارَانُ اِخْفُ نَسُنْ، مَاعَاْرُ وُْمِي عِبَارُنْ نِيْثِي اِخْفُ نَسُنْ سَ يِيْحْفُ نَسُنْ، اَقَا نِيْثِي وَاَرُ وْهِيْمُنْ وَاَلُو. <sup>13</sup> مَاشَا نَشِيْنُ وَاَرُ نَسْمْعَارِي شَا بَارَا اِ رَعْبَارُ، مَاشَا عِلَاحَسَابُ رَعْبَارُنْ وَاَرَايُ اِ ذَا اَنْعُ اِوْشَا اَرْبِي، حِيْمَا اَذْ عَارُومُ د-ناوُصُ. <sup>14</sup> مِيْنِزِي وَاَرُ اِدْجِي اَمَشَتَاوُ مَامَشُ وَاَرُ عَارُومُ د-نِيُوْصُ، مِيْنِزِي اَقَا نِيُوْصُ-د عَارُومُ سَ رَحْبَارُ اَصْبَحَانُ نَ لَمَاسِيْحُ. <sup>15</sup> اَقَا وَاَرُ نَسْمْعَارُ شَا اَمُ نَكَا سَنْجُ اِ رَعْبَارُ سَ رَحْدَايِمُنْ نَ اِنْعِيْنِي، مَاشَا نَسِيْثِيْمُ، وُْمِي اِمْقَارُ لِيْمَانُ نَوْمُ، اَذْ نَتُوْاَسْعُ اَطَاسُ زَايُوْمُ ذِي تَاسِيْغُ نَعُ، <sup>16</sup> حِيْمَا حَنِي اَذْ ثَبْرَاْحُ سَ رَحْبَارُ اَصْبَحَانُ ذَا اِمُوْشَانُ اَعِيْرِيْنُ حَاوَمُ، حِيْمَا وَاَرُ نَسْمْعَارِي شَا حُ نُسْحَارْتُ نَ اِنْعِيْنِي، مِيْنُ كِيْنُ نِيْثِي قَبْرُ.

<sup>17</sup> مَاشَا وَي اِحْسَبُنْ اَذْ اِسْمْعَارُ، اَذْ اِسْمْعَارُ ذِي سِيْذِي. <sup>18</sup> سَ مِيْنِزِي وَاَرُ اِدْجِي وَنِي اِوْصَانُ حُ يِيْحْفُ نَسُ، مَاشَا وَنِي حَاسُ اِوْصَا سِيْذِي، اَقَا ذَا وَنِي اِتَوَافُنْ ذَا اَمْقَدْجَبُ.

## 2 إِكْوَرِيْنِيْنِي

### بُوْلُوْسُ ذِ رُوْسُوْلٍ إِسْحَارِيْقِنْ

**11** سِ إِشْتِ نِ شَضَارْتِ نِ أَرْبِي، مِيْنِيْ خَضْبُعْ كَنْبُو إِ بِيْعِ نِ وِرْيَازْ، مَاحَنْدُ أَذْ كَنْبُو وَشَعْ أَمِ إِشْتِ نِ نَعْرَارَشْتِ ثِيْرِيْدِكْ إِ لِمَاسِيْحْ.

<sup>3</sup> مَاشَا كُوْدُغْ، أَمِ مَامَشْ إِغْوَا وَفِيْعَازْ هَاوَا سِ نَحْرَايْمَشْتِ نَسْ، أَمْنِيْ عَاوُدْ إِ غَا تُوَاغْوَانْ إِخَارِيْصَنْ نُومْ زِي رَضْفَايْتِ نِ وَشَضَارْ إِ لِمَاسِيْحْ. <sup>4</sup> مِيْنِيْ مَارَا يُوْسَا-دِ حُدْ إِتْبَارْحْ أَوْمِ سِ بِيْعِ نِ يَشُو نَعْنِيْ حْ وَنِيْ حْ تَبَارْحَعْ نَشْ، نِيْعْ مَارَا ثَقْبِرْمْ إِجْ نِ أَرُوْحْ نَعْنِيْ وَنِيْ وَارْ ثَقْبِيْرْمْ شَا، نِيْعْ إِجْ نِ رَحْبَارْ أَصْبَحَانْ نَعْنِيْ وَنِيْ وَارْ ثَقْبِيْمْ شَا، أَذْ ثِ نَكْسِيْمْ ذُعْيَا.

<sup>5</sup> وَآخَا أَمْنِيْ نَشْ حَسْبُعْ إِخْفْ إِوْ وَارْ ذُجِيْعْ قَلْ إِ رُوْسُوْلْ نِيْ 'إِمْعَارَنْ أَطَاسْ'. <sup>6</sup> وَآخَا وَارْ زَمَارْغْ إِ وَاوَاژْ، مَاشَا إِ نُوسْتَا زَمَارْغْ، مِيْنِيْ نُوْعَا أَنْعْ جَارْ أَوْمِ سِ بَطَايْطَايْ زِي مَارَا إِغَزْدِيْسِنْ. <sup>7</sup> نِيْعْ خَضْبُعْ وَمِيْ نُوْعَا سَوَاضَعْ إِخْفْ إِوْ حِيْمَا خْتِيْ كَنْبُو أَذْ تُوَاوُوعَزَامْ، أَمِ ذِ أَوْمِ بَارْحَعْ سِ رَحْبَارْ أَصْبَحَانْ سِ بِيْرَا؟

<sup>8</sup> أَقَا كَشْضَعْ نَمْسُمُوْنِيْنِ نَعْنِيْ أَمِ خَاسَنْتْ طَفْعْ نَحْرِيْصْتْ حِيْمَا أَذْ سَخَارْغْ إِ كَنْبُو. <sup>9</sup> وَشَا وَمِيْ نُوْعَا حَضَارْغْ أَكِيْدُوْمْ وَشَا نُوْعَا ذَايِي رَحْضَصْ، وَارْ بَسْرَعْ وَرَا حْ حُدْ زَايُوْمْ، مَاشَا مِيْنِ ذِ أَيِي إِخْصَنْ، عَمَّارَنْ ثِ وَاوَمَانْتِ إِئِي دِ يُوْسِيْنِ زِي مَآكِيْدُونِيْيَا. نَشْ خَضْبُعْ إِخْفْ إِوْ ذِي مَارَا مَاحَنْدُ وَارْ خَاوَمْ تَبَسْرَعْ وَشَا أَمُوْ إِ غَا قِيْمِعْ خَضْبُعْ إِخْفْ إِوْ. <sup>10</sup> ثِيْدْتِ نِ لِمَاسِيْحْ أَقَاتْ-ذَايِي، أَقَا أَسْمَعَارْ-أْ وَارْ ذِ أَيِي إِمْتَعْ ذِي جُوَالِيْعْ نِ آخَايَا. <sup>11</sup> مَابِيِيْ؟ مَا مِيْنِيْ وَارْ كَنْبُو تَخْسَعْ؟ أَرْبِيْ إِسِنْ.

<sup>12</sup> مَاشَا مِيْنِ تَكْحْ، أَذْ قِيْمِعْ تَكْحْ ثِ خْتِيْ، حِيْمَا أَذْ كَسْعْ ثِيْرِيْ نِ بِيِيْ يَارَزُوْنِ لُفُوْرَصَا، مَاحَنْدُ نِيْنِيْ، ذِي مِيْنِ ذِي سَمْعَارَانْ، أَذْ بَانَنْ أَمَشَاوْ نَشِيْنِ. <sup>13</sup> مِيْنِيْ نِيْنِيْ ذِ رُوْسُوْلِ إِسْحَارِيْقِنْ ذِ إِمْسَخَارَنْ إِشْمَانْتِ إِئِي إِتَكَنْ إِخْفْ نَسْنِ أَخْمِيْ ذِ رُوْسُوْلِ نِ لِمَاسِيْحْ. <sup>14</sup> وَارْ إِدْجِيْ ذِ أَثْبَهْتْ مِيْنِيْ وَرَا ذِ شِيْطَانْ إِتَكْ إِخْفْ نَسْ أَخْمِيْ ذِ لِمَالَاكْ نِ ثِقَاوُتْ. <sup>15</sup> وَآخَا أَمُوْ وَارْ تَدْجِيْ ذِ شَا نِ رَحَاجْتْ، مَارَا تَارَانْ عَاوُدْ إِمْسَخَارَنْ نَسْ إِخْفْ نَسْنِ ذِ إِمْسَخَارَنْ نِ نَسْكَدَا، إِئِي تَانْكَارُوْتْ نَسْنِ أَذْ ثِيْرِيْ عَلَاْحَسَابْ رَحْدَايْمْ نَسْنِ.

### أَوْدَبْ نِ بُوْلُوْسْ

<sup>16</sup> قَارْغْ إِ وُمُوْرْ نَعْنِيْ، وَرَا ذِ إِجَنْ مَا أَذْ أَسْ إِتْعِيْرْ أَقَا أَيِي ذِ أَيْوَهَارِيْ، مَارَا وَارْ إِدْجِيْ أَمْنِيْ، حَسْبَمْ أَيِي ذِ أَيْوَهَارِيْ مَاحَنْدُ خْتِيْ عَاوُدْ نَشْ أَذْ سَمْعَارْغْ شَوَابِيْتْ زَكْ إِخْفْ إِوْ. <sup>17</sup> مِيْنِ سَاوَارْغْ، وَارْ ثِ قَارْغْ زِي سِيْدِيْبْنِعْ، مَاشَا كِيْعْ ثِ سِ نُوْبُوَهْرِيْآ مَاحَنْدُ أَذْ سَمْعَارْغْ ذِكْ بِيْخْفْ إِوْ زَعْمَا إِشْتِ نِ نُوَاژَا. <sup>18</sup> وَمِيْ ذِيْنِ أَطَاسْ نِ إِئِي إِسْمَعَارَانْ زَكْ إِخْفْ نَسْنِ عَلَاْحَسَابْ دَاثْ نَسْنِ تَامْدُتُوْبْتْ، وَرَا ذِ نَشْ كُوْرْ أَذْ سَمْعَارْغْ زَكْ إِخْفْ إِوْ. <sup>19</sup> مِيْنِيْ كَنْبُو تَارَضَامْ أَذْ نَشْرَمْ إِ أَيْوَهَارِيْيِيْنِ وَآخَا كَنْبُو ذِ إِمِيْعِيْسِنْ إِ تَدْجَامْ. <sup>20</sup> أَقَا تَهْوَامْ إِ حُدْ إِتَارَا كَنْبُو ذِ إِسْمَعَانَ، وَنِيْ كَنْبُو إِتْفَرَنْ، إِتَكْسْ أَوْمِ مِيْنِ عَارُوْمْ، وَ وَنِيْ خَاوَمْ إِسُوْعَزَانْ إِخْفْ نَسْ ذِ وَنِيْ كَنْبُو إِسْمَدَارْضَارَنْ. <sup>21</sup> سَاوَارْغْ أَخْمِيْ ذِ رَضِيْحْتْ، أَخْمِيْ نَضْعَفْ زِي سِيْبْتِ نِ ثِيْعِيْثْ وَارْ إِدْجِيْنِ: مَارَا مِيْنِ حَفْ زَعْمَنْ نِيْنِيْ أَذْ سَمْعَارَنْ، نَشْ عَاوُدْ زَعْمَعْ أَذْ سَمْعَارْغْ.

<sup>22</sup> مَا نِيثِي ذِ إِعِيْرَانِيْنِيْ؟ وَرَا ذِ نَش. مَا نِيثِي ذِ إِسْرَائِيْلِيْنِيْ؟ وَرَا ذِ نَش. مَا نِيثِي ذِ زَارِيْعَتِ نِ إِبْرَاهِيْمَ؟ وَرَا ذِ نَش. <sup>23</sup> مَا نِيثِي ذِ إِسْمَحَارُنِ نِ لِمَاسِيْحِ، نَشْ عَادُ مَاهُو، وَآخَا نَشْ سَاوَارِعْ أَمِ وَتِيْ إِخْرَفُنْ: نَشْ كَسِيْعْ ثَامَارَا مَاهُو، شِيْعْ ثِيْبِيْنَا كَنَارَ زَايَسُنْ، ثُوْعَا أَيِي ذِي رَحْبَسْ أَطَاسْ نِ إِمُورُنْ كَنَارَ زَايَسُنْ وَشَا زُرِيْعْ رُمُوْتْ أَطَاسْ نِ ثُوَارَاوِيْنِ. <sup>24</sup> وَثِيْنِ أَيِي وَوَدَايِنِ خَمْسَا نِ ثُوَارَاوِيْنِ سِ وَرُكُوْضِ سِ أَرْبَعِيْنِ نِ ثِيْبِيْنَا قَلْ إِشْتِ، <sup>25</sup> وَشَا ثُرَاتَا نِ إِمُورُنْ وَثِيْنِ أَيِي سِ وَعَمُوْدُ، إِشْتِ نِ ثُوَارَا حَجَارُنِ أَيِي، ثُرَاتَا نِ ثُوَارَاثِيْنِ يَارُزُ زَايِي وَغَارَاپُو، دَجِيْرَتْ ذِ وَرِيْرُ ذِ أَفْتُوْسِ ثُوْعَا أَيِي ذِي رُپُوْعَارُنِ رِجَارَ بَرَا أَعَارَاپُو، <sup>26</sup> وَمِي ذِ أَيِي ثُوْعَا ذِكْ وَبَرِيْدُ أَطَاسْ نِ ثُوَارَاوِيْنِ ثُوْعَا أَيِي ذِي لَخَاطَارُنِ إِغْرَزَانُ، ذِي لَخَاطَارُنِ إِشْفَارُنِ، ذِي لَخَاطَارُنِ نِيْنِ نِ رُكُنْسِ إِنُو، ذِي لَخَاطَارُنِ نِيْتِيْ زِي رُكُنُوْسِ نَعْنِي، ذِي لَخَاطَارُنِ ذِي ثَنْدِيْتِ، ذِي لَخَاطَارُنِ ذِي رَحْرَا، ذِي لَخَاطَارُنِ رِجَارُ، ذِي لَخَاطَارُنِ سِ وَوَامَاتِنِ إِسْحَارِيْقِنِ، <sup>27</sup> ذِي رُخْدَمْتِ ذِ ثَامَارَا، ثُوْعَا أَيِي ذِي دَجِيَارِيْ بَرَا إِضْضِ أَطَاسْ نِ ثُوَارَاوِيْنِ، ذِي رَارُ ذِ وَفَادَايِ، وَشَا أَطَاسْ نِ إِمُورُنِ إِ رُوْمَعْ، ثُوْعَا أَيِي ذِي شَمْسُ ذِ ثُوْعَارِيْنِ، <sup>28</sup> وَشَا عَادُ وَارَ سِيُوْرَعْ شَا خِ رَهْمِ نِ كُوْرَ أَسْ، وَرَا خِ إِوْدَانِ إِ د-إِتَاسُنْ غَارِيْ مَكُوْرَ أَسْ، وَرَا خِ وَمُتُوْسِ إِنُو نِيْ حَافِيْ إِ مَارَا ثِيْمَسْمُوْنِيْنِ. <sup>29</sup> مَارَا حَدْ إِضْعَفْ، مَا وَارَ تِيْرِيْعْ وَرَا ذِ نَشْ ضَعْفُ؟ مَارَا إِتُوَاسْحِيْقِ حَدْ زِي شَا نِ وَنْدَرْفِ، مَا نَشْ وَارَ شَمْضُخْ؟

<sup>30</sup> مَارَا إِتَخْصَا أَذْ إِتُوَاسْمَعَارُ، أَذْ سَمْعَارُ ذِي ثُوْضَعْفَتْ إِنُو. <sup>31</sup> أَرْبِيْ، ثَابَابَاتِ نِ سِيْدِيْشُغْ يَشُو لِمَاسِيْحِ، وَتِيْ إِتُوَابَارَكُنِ إِ زَبْدَا قَاعِ، إِسْنِ أَقَا نَشْ وَارَ سَحَارِيْقِ شَا. <sup>32</sup> أَكُوْمَانْدَارُنِ رُعْسَاكَرُنِ وَجُدَجِيْدُ أَرِيْنَاسِ ذِي ذِيْمَاشِقْ ثُوْعَا إِحْطَا ثَانْدِيْتِ نِ إِدِيْمَاشَقِيْنِيْ، يَارُزُو أَذْ أَيِي إِطْفِ، <sup>33</sup> مَاشَا سَكُنْ أَيِي-د- زِكْ إِجْ نِ رُكَازِيْ، سَهْوَانُ أَيِي-د- زِي رُحِيْضِ ذِكْ إِجْ نِ وَفُقُوْبِ، أَرُوْرَعْ زِكْ إِفَاسُنْ نَسْ.

## زُوحِيِيْ نِ بُوْلُوْسِ

**12** مَارَا إِتَخْصَا أَذْ ذِيْنِ بِيْرِيْ وَسَمْعَارُ، وَآخَا مَانِ أَيَا وَارَ إِنْفَعْ شَا، مَاغْلِيْكَ وَفِيْغْ أَذْ إِوْضِيْعْ غَارِ إِوْحَانِ ذِ إِسَارْكَابِيْنِ نِ سِيْدِيْشُغْ. <sup>2</sup> أَقَا سَنُغْ إِجْ نِ بِنَادَمْ ذِي لِمَاسِيْحِ، ثُوْعَا أَرْبَعَطَاشِ إِسْكُوْوَسَا رُكْ وَآمِيْ، مَا ثُوْعَا ذِي أَرِيْمْتِ نِيْعْ بَارَا إِ أَرِيْمْتِ، وَارَ سِيْنُغْ شَا، أَرْبِيْ إِسْنِ! بِنَادَمْ نِيْ إِمَكْسِيْ غَارِ وَجَنَا وَيَسْ ثُرَاتَا. <sup>3</sup> وَشَا سَنُغْ بِنَادَمْ-أْ، مَا ثُوْعَا ذِي أَرِيْمْتِ نِيْعْ بَرَا أَرِيْمْتِ، وَارَ سِيْنُغْ شَا، أَرْبِيْ إِسْنِ. <sup>4</sup> بِنَادَمْ نِيْ إِمَكْسِيْ غَارِ جَنْتِ مَانِيْ إِسْرَا أَوَارُنِ إِنِيْ وَارَ إِزْمَارَ أَذْ تُوَانَطَقِيْنِ، إِنِيْ وَارَ إِحْدَجِرُنِ إِ بِنَادَمْ أَذْ تَنْ إِنْطِقِ. <sup>5</sup> زِكْ وَرِيَارَ-أْ أَذْ سَمْعَارُ، وَارَ سَمْعَارِيْعِ شَا ذِكْ إِخْفِ إِنُو، مَعْبِرِ ذِكْ وَضَعَا فِ إِنُو.

<sup>6</sup> مَاشَا مَارَا حَسُغْ أَذْ سَمْعَارُ، وَارَ تِيْرِيْعْ ذِ أَپُوْهَازِيْ، مِيْنِزِيْ أَذْ إِيْنِيْغْ ثِيْدَتْ. مَاشَا أَذْ ثِ جِيْمَا وَرَا ذِ إِجْ وَارَ حَافِيْ إِتْخَارَاِصْ مَامَشْ دَجِيْعْ، سَنُغْ مِيْنِ رَايِيْ إِزْرَا نِيْعْ سَنُغْ مِيْنِ رَايِيْ إِسْرَا. <sup>7</sup> وَ جِيْمَا وَارَ تَتُوَاسْكِيْعِدْ شَا زِي سِيْبِيْتِ نِ طَبِيْعْتِ يُوْعُرَانِ نِ إِسَارْكَابِيْنِ نِيْ، إِمُوْشُ أَيِي إِجْ نِ وَسْتَانِ ذِكْ وَيَسُوْمِ نِ أَرِيْمْتِ، أَقَا-ثِ ذِ لِمَالَاكْ نِ شِيْطَانِ إِ ذِ أَيِي إِشَاتِنِ سِ رُپُوْنِيَاثِ مَاحَنْدُ وَارَ تَسْكِيْعِيْدْ شَا إِخْفِ إِنُو. <sup>8</sup> ثُرَاتَا نِ ثُوَارَاوِيْنِ تَارَعْ سِيْذِيْ إِنُو مَاحَنْدُ أَذْ حَافِيْ ثِ إِسْكُوْجِ، <sup>9</sup> مَاشَا نَتَا إِنَا أَيِي: ”أَقَا أَرْضَا إِنُو إِشْفَا، مِيْنِزِيْ جَهْدُ إِنُو إِتُوَاكْمَرْ ذِي ثُوْضَعْفَتْ.“

سِ وَبِيْنِيْ أَقَا مَلِيْعْ مَارَا سَمْعَارُ ذِي ثُوْضَعْفَتْ إِنُو، جِيْمَا أَذْ حَافِيْ يَارَسَا جِهْدُ نِ لِمَاسِيْحِ. <sup>10</sup> سِ وَبِيْنِيْ أَرْضِيْعْ سِ ثُوْضَعْفَتْ، سِ رَفْضِيْحْتِ، ذِي رَعْبِنِ، ذِكْ وَدَارَشِ، ذِي رَحْبَسِ ذِي طُوْعِ نِ لِمَاسِيْحِ، مِيْنِزِيْ حَمِيْ تِيْرِيْعْ جِهْدُغْ. ضَعْفُغْ، رَحْدَتِيْ تِيْرِيْعْ جِهْدُغْ.



ثَايِرِي ن بُولُوس اِ اِكْرِيْبِيْنِيْن

11 خَرَارُ، دُورُعُ ذ اَبُوَهَارِي وَمِي سَمْعَارُعُ اَمُو، مَاشَا كَنِيُو نَحْصَارَم اَيِي غَارَس. مِيْنِي نُوْعَا اِتْحَصَا اِ كَنِيُو اَذ اَيِي نَقْدَارَم اَقَا وَارُ دَجِيْعُ قَلُّ وُرَا ذَاكُ اِشْتُ ن رُحَاجْتُ زِي رُوسُوْلُ نِي اِمْعَارُن اَطَّاسُ، وَآخَا نَشُ ذ وَالُو. 12 كَيْغُ جَارُ اُوْمُ زَعْرَاْمَاتُ ن رَاَسُوْلُ، س مَارَا صَبَارُ، س ثَمَكَا اِجْهَدُنْ، س لَمُوْعَجِيْرَاتُ وُ س زَعْرَابِي. 13 مَاعَارُ ذِي مِيْنُ ذِي كَنِيُو جِيْعُ غَارُ صَفَارُ خُ ثَمَسْمُوْنِيْن اِنْعَنِي، مَغِيْرُ ذِي مِيْنُ ذِي نَشُ وَارُ خَاوَمُ بَسْرُعُ؟ سَامْحَمُ اَيِي خُ رُقَارُزُ-ا! 14 خَرَارُ، رُحُو ذ نُوَاْرَا وَيَسُ نُرَاْنَا اَقَا اَيِي وَجْدُعُ حِيْمَا اَذُ غَارُوْمُ د-اَسْعُ وُشَا وَارُ خَاوَمُ ثَبْسِيْرُعُ، مِيْنِي وَارُ اَرُزُوْعُ مِيْنُ نُوْمُ، مَاشَا اَرُزُوْعُ خَاوَمُ كَنِيُو. مِيْنِي وَارُ د-نُوسِي اِ اِحْنَجِيْرُنْ اَذُ حَمْرُنْ زَكْنُوْرُ اِ لُوَالِيْدِيْنُ نَسْنُ، مَاشَا لُوَالِيْدِيْنُ اِ اِحْنَجِيْرُنْ نَسْنُ. 15 وَجْدُعُ س رُقْرَاْحْتُ اَذُ خَدَجْصُعُ رَحْسَابُ مَارَا، وُ اَذُ سَبْرُعُ اِخْفُ اِنُو ذِي طُوْعُ ن زَعْمُوْرُ نُوْمُ، عَاذُ مَارَا طَفْعُ رَاْيُوْمُ ثَايِرِي قَلُّ مَارَا وُشِيْعُ اُوْمُ ثَايِرِي س وَاطَّاسُ.

16 مَاشَا اَذُ تَاْعُ، وَآخَا نَشُ وَارُ خَاوَمُ ثَبْسِيْرُعُ، اَقَا طَفْعُ كَنِيُو س نَحْرَايْمِشْتُ اَمُ اِجُ ن وَزِيَاْرُ اَقْدَاشُ. 17 نِيْعُ مَا اَذُ تَاْعُ مَزْرُعُ ذِي شَا رَاْيُوْمُ س شَا ن اِجُ نَعْنِي اِ نُوْعَا غَارُوْمُ د-سَكْعُ؟ 18 حَمِي تَارُعُ ثِيْثُوْسُ وُ سَكْعُ د-اَكِيْدَسُ نَاوَمَاتُ، مَا يَارُزُو ثِيْثُوْسُ شَا رَاْيُوْمُ ذِي تِيْرِي نَسْ؟ مَا وَارُ نُوْيُوْرُ شَا س اَرُوْحُ ذ اِجْنُ ذ اِصُورَاْفُ ذ اِجْنُ؟

19 مَا اِنْعِيْرُ اُوْمُ عَاوُدُ بَلِي نَشِيْنُ نَسْرَفَا خُ بِيْحَفُ نَعُ رَاْيُوْمُ؟ اَقَا قِيْبَاتَشُ اِ اَرْبِي ذِي لَمَاسِيْحُ اِ نَسَاوَاْرُ وُشَا مَاْنُ اَيَا مَارَا، اِ اِمْعِيْرُنْ اِنُو، خُ سِيْبَتُ ن رِيْبِي نُوْمُ. 20 مِيْنِي اَقَا تَكُوْدُعُ، حَمِي د غَا يَاوُضُعُ غَارُوْمُ، اَذُ تَاْعُ وَارُ كَنِيُو تَيْفُعُ شَا اَمُ مَامَشُ خَسُعُ وُرَا وَارُ ذ اَيِي نَثِيْفَمُ شَا اَمُ مَامَشُ نَحْسَمُ كَنِيُو، بَلَآكُ اَذُ اِزِيْنُ اِمَشُوْبِيْشُنْ، رَحْسَدُ، نَافَقْحَتُ، نَاْعَانَاْنَتُ، نَاْحَبَارُجِشْتُ، اَخُوْحُ، نَفَاخْتُ وُرَا ذ اِحَارُوِيْضُنْ، 21 حَمِي د غَا يَاوُضُعُ غَارُوْمُ نُوَاْرَا نَعْنِي، اَذُ تَاْعُ اَرْبِي اَذُ اَيِي اِسْوَاضُعُ وُشَا كُوْرُ اَذُ شَصْنُعُ خُ وَاطَّاسُ ن بِيِي اِحْصَاْنُ وُشَا وَارُ ثُوْبُنْ شَا زِي رَحْمَجُ ذ قَارُقُ-شَعْرُ ذ وُفُوْشُخُ اِ كِيْنُ.

اَعْرَامُ اَنْكَارُو

13 اَقَا تَا ذ نُوَاْرَا وَيَسُ نُرَاْنَا اِ غَارُوْمُ د-تَاَسْعُ. "خُ وُقْمُوْمُ ن نَتَايْنُ نِيْعُ نُرَاْنَا ن رَشْهُوْدُ اَذُ اِنُوَاضَمْنُ مَارَا وَاوَاْرَا" 2 نِيْعُ ت قَبْرُ وُشَا اَذُ اُوْمُ ث اِنْيِيْعُ قَبْرُ عَاوُدُ، اَحْمِي ث نِيْعُ رَاْمِي ذ اَيِي نُوْعَا اَكِيْدُوْمُ وَيَسُ مَارْتَايْنُ، وُشَا عَاوُدُ رُحُو، وَمِي غَابِعُ، تَارِيْعُ ت اِيْبِي اِحْصَاْنُ وُ اِ مَارَا اِنْعَنِي، اَقَا، مَارَا وُسِيْعُ-د نُوَاْرَا نَعْنِيْتُ، وَارُ اِرْحَمَجُ شَا. 3 مِيْنِي كَنِيُو تَارُزُوْمُ لُبُوْرَهَانَ بَلِي اَقَا لَمَاسِيْحُ اِ ذ اَيِي اِسَاوَاْرُنْ، وَنِي وَارُ اِضْعِيْفُنْ دَايُوْمُ، مَاشَا اَقَا اِجْهَدُ دَايُوْمُ. 4 وَآخَا نَتَا اِنُوَاصَلْبُ ذِي نُوَضْعَفْتُ، اَقَا اِدَارُ س جْهَدُ ن اَرْبِي. وُرَا ذ نَشِيْنُ اَقَا نَضْعَفُ اَكِيْدَسُ، مَاشَا اَذُ كِيْسُ نَدَارُ زِي جْهَدُ ن اَرْبِي اِ دَايُوْمُ اِدْجَانُ.

5 قَدْجِيْمُ اِخْفُ نُوْمُ، مَا اَقَا كَنِيُو تَنْبَدَامُ ذِي لِيْمَانُ، اَرُزُوْمُ زَعْمُوْرُ نُوْمُ. نِيْعُ اَذُ اَغُ وَارُ تَسِيْنَمُ شَا بَلِي يَشُو لَمَاسِيْحُ اَقَا-ث دَايُوْمُ، وُ مَارَا وَارُ اِدْجِي اَمْنِي، اَقَا كَنِيُو نَمْنَصَارَمُ؟ 6 مَاشَا سِيْتِيْمِعُ اَذُ تَسْنَمُ بَلِي وَارُ نَمْنَصَارُ. 7 تَتَارُعُ اَرْبِي مَاحْنُدُ وَارُ د-نَثِيَانُ دَايُوْمُ وُرَا ذ اِشْتُ ن رُحَاجْتُ نَاْعَفَاْنَتُ، حِيْمَا رُيُوْرَهَانَثُ اَذُ اِرِيْنَتُ ذِي طُوْعُ نَعُ وُشَا اَقَا كَنِيُو تَنْتَكُمُ مِيْنُ اِدْجَانُ ذ اَصْبَحَانُ، وَآخَا نَشِيْنُ نَبَانُ اَحْمِي نَمْنَصَارُ. 8 مِيْنِي نَشِيْنُ وَارُ نَزْمَارُ وَالُو ضِيْدُ اِ ثِيْدَتُ، مَاشَا اِ ثِيْدَتُ وَاهُ. 9 مِيْنِي نَشِيْنُ نَفَارُحُ رَاْمِي نَضْعَفُ وُ كَنِيُو نَجْهَدُمُ، وُشَا نَتْرَاْدُجُ عَاوُدُ اِ زَكْمَارْتُ نُوْمُ.

## 2 اِكْوَرِيْتِيْن

<sup>10</sup>س وُيْنِي تَارِيغِ اَوْم-د مَانَ اَيَا اَمَّ غَابِغْ، مَا حَنْدُ، حَمِي د غَا يَاسِغْ، اِنْتِخَصَا وَا رُ تَقْسِيحِغْ شَا غَلَا حَسَابُ صَوْلَطَا  
اِ ذِ اَيِي اِوْشَا سِيذِي اِنُو اِ رِزْنِي، وَا رُ اِدْجِي اِ وَا رِدْدُجْ. <sup>11</sup>زِي سَا ذِ نَسَاوْنْتُ، اِ اَيْتَمَا، اِرِيْمُ تَقَارْحَمُ ذِ نَكْمَرْمُ،  
اِرِيْمُ تَتْفُوجْمُ، حَارْصَمُ سِ يِيغْ نِ وُخَارْصُ، وُشَا اِرِيْمُ ذِي رُهوْدَنْتُ، حَنْبِي اَذِ كِيَوْمُ يِيْرِي اَرْبِي نِ تَايْرِي ذِ رَهْنَا.

### اَسْدَجْمُ اَنْكَارُو

<sup>12</sup>سَدْجَمْمُ اِجْنُ حُ وَنَعْنِي سِ رَهْنَا سِ وُسُوْدْمُ اِقْدُسُنْ.  
<sup>13</sup>مَارَا اِمَقْدَّاسُنْ نُسْدَجَامُنْ حَاوَمُ سِ رَهْنَا.  
<sup>14</sup>رَهْنَا نِ سِيذِيْتْنِغْ يِيْشُو لِمَاسِيْحُ ذِ تَايْرِي نِ اَرْبِي ذِ نُمُوْنْتُ نِ اَرْوُحِ اِقْدُسُنْ اَذِ اِرِيْمُ اَكِيْدُوْمُ مَارَا. اَمِيْنْ.

## إِكْالَاطِيَّيْنِ

### أَسَدَجَمُ عَارُ وَ مَزْوَارُو

**1** <sup>1</sup>بُولُوسُ، رَّاسُولُ، - وَارِ إِدْجِي سِ إِوْدَانِ وَزَا سِ رَحَاَصَارِ نِ بِنَادِمَ مَاشَا سِ يَشُو لَمَاسِيحُ وَ سِ أَرَبِي، بَابَاسُ، وَنِي إِث-إِد-إِسْنِكَارَنَ زِي تَادَارْتِ نِ إِمْتِينِنَ - ،<sup>2</sup> وَ مَارَا أَوْمَانْتِ إِنِّي إِدْجَانِ أَكِيدِي، إِ تَمْسُمُونِينِ نِ كَالِاطِيَّيَا: <sup>3</sup>أَرَضَا ذَ زَهْنَا أَدُ خَاوَمِ إِزِينِ زِي أَرَبِي، ثَابَابَاثُ، وَ زِي سِيدِيْتِنْعُ، يَشُو لَمَاسِيحُ، <sup>4</sup> وَنِي إِوْشِينِ إِخْفِ نَسْ خُ دُتُوبِ نَعْ حِيْمَا أَدُ أَنْغِ إِفِكِ زِي دُونَشْتِ-أَعْقَانِ، أَم مَامَشْتِ إِخْسِ أَرَبِي، بَابَاتْنَعُ،<sup>5</sup> وَنِي وَمِي إِ عَارُ إِدْجِ وَعُودْجِي إِ زَبْدَا قَاغِ، أَمِينِ.

### أَقَا ذِينِ إِجْ نِ زَخْبَارِ أَصْبَحَانِ وَاهَا، وَارِ ذِينِ إِدْجِي نَعْنِي

<sup>6</sup>تَهْنَعُ وَمِي تَمُوطِيمِ أَمُو دَعْيَا خُ لَمَاسِيحُ، وَنِي ذِ أَوْمِ د-إِرَاعَانِ سِ أَرَضَا نَسْ، عَارُ إِجْ نِ زَخْبَارِ أَصْبَحَانِ نَعْنِي.  
<sup>7</sup>نِي وَارِ ذِينِ إِدْجِي، مَاشَا ذِينِ شَا نِ يَتِي كَتِيوُ إِحْيَارُنُ وَشَا حُسْنُ أَدُ بَدْرُنُ زَخْبَارِ أَصْبَحَانِ نِ لَمَاسِيحُ.<sup>8</sup> مَاشَا مَارَا نَشِينِ نِيغِ إِجْ نِ لَمَالَاكِ رَكْ وَجِنَا أَدُ أَوْمِ إِبَارْخِ سِ بِييْجِ نِ زَخْبَارِ أَصْبَحَانِ نَعْنِي خُ وَنِي إِ زِي نَبَارْخِ إِ كَتِيوُ، أَدُ يَبْرِي ذِ أَمْنَعُورُ.<sup>9</sup> أَمِ إِارِعُ نِيغِ، فَارِعُ ثِ عَاوَدُ زَحُوُ إِجْ نِ وَمُورُ نَعْنِي: مَارَا حَدُ إِشَارُ إِ كَتِيوُ سِ إِجْ زَخْبَارِ أَصْبَحَانِ نَعْنِي خُ وَنِي تَقْبِرْمُ، أَدُ نَأَفِ أَدُ إِتَوَانَعُرُ.  
<sup>10</sup>مَا أَرزُوعُ زَحُوُ أَدُ سَقْتَنَعُ إِوْدَانِ نِيغِ أَرَبِي؟ نِيغِ أَرزُوعُ أَدُ أَرَضِيغِ إِوْدَانِ؟ مَارَا أَرزُوعُ أَدُ أَرَضِيغِ إِوْدَانِ، وَارِ تَيَزِيغِ عَادُ ذِ أَمْسَحَارِ نِ لَمَاسِيحُ.

### تَارَاغِيْتِ نِ أَرَبِي خُ بُولُوسُ

<sup>11</sup>مِينْزِي أَدُ أَوْمِ مَرَعُ، أِ أَيْتَمَا، بَلِي زَخْبَارِ أَصْبَحَانِ إِ ذِ إِتَوَابَارْحُنِ زَايِي، وَارِ إِدْجِي عَلَاَحْسَابِ بِنَادِمُ،<sup>12</sup> مَاغَارُ نَشْ وَارِ ثِ طِيَطْفَعُ نِيغِ وَارِ ثِ رَمِيدَعُ زِي بِنَادِمُ، مَاشَا سِ وَسَارَكْتِ نِ يَشُو لَمَاسِيحُ.<sup>13</sup> أَقَا تَسْرِيْمِ مَامَشْ تُوْعَا كُورِعُ قَبْرُ ذِي دِينِ نِ وُودَايِنِ، تُوْعَا دَارْشَعُ خُ تَمْسُمُونْتِ نِ أَرَبِي أَطَاسُ، أَرزُوعُ أَدُ تِ أَرْدُدْجِعُ.<sup>14</sup> تُوْعَا إِارِعُ ذِي دِينِ نِ وُودَايِنِ خُ وَاطَاسُ نِ إِفْرِينِنِ زِي رُكْنَسِ إِنُو، مِينْزِي تُوْعَا مَخْضَعُ أَطَاسُ خُ نَعُورِي نِ زَجْدُودُ إِنُو.  
<sup>15</sup>مَاشَا رَامِي تُوْعَا يَارِضَا أَرَبِي، وَنِي ذِ أَيْبِي إِحُورُنِ ذِ وَنِي خَافِي ذِ إِرَاعَانِ سِ أَرَضَا نَسْ وَمِي تُوْعَا أَيْبِي عَادُ ذِكْ وَعُدَيْسِ نِ يَمَا،<sup>16</sup> مَاْحِنْدُ أَدُ ذَايِي د-إِسْضَهَارُ مَيْسِ حِيْمَا أَدُ زَايَسِ بَارْحَعُ جَارُ رُكْنُوسُ، حَنِي وَارِ سَارَكْتِيغِ مَانِ أَيْبَا دَعْيَا إِ بِنِي عَارَسِنِ إِدْجِ دَاثُ ذِ إِدَامَنُ.<sup>17</sup> عَاوَدُ وَارِ رُوحِ شَا عَارُ وَرَشَالِيْمِ، عَارُ بِنِي إِ تُوْعَا ذِ رُوسُولِ قَبْرُ إِنُو، مَاشَا رُوحِ عَارُ أَرَايِبِيَا وَشَا دُورْغ-دِ حَنِي عَاوَدُ عَارُ ذِيْمَاشُقُ.  
<sup>18</sup>أَوَارِي تَرَاتَا نِ إِسْكُوسَا، رُوحِ عَارُ وَرَشَالِيْمِ حِيْمَا أَدُ مَرْوَيْغِ أَكْ-ذِ بُوَطْرُوسُ، وَشَا زَدْعُ أَكِيدَسِ حَمْسَطَاشِ نِ وُوسَانِ.<sup>19</sup> وَارِ زُرِيغِ حَدُ نَعْنِي زِي رُوسُولِ مَعْبِرِ يَاعْقُوبُ، وَمَاسِ نِ سِيدِيْتِنْعُ.<sup>20</sup> مِينِ ذِ أَوْمِ تَارِيغِ زَحُوُ، أَقَا ذَا شَهْدَعُ زَاثُ إِ أَرَبِي: وَارِ سَحَارِيغِ شَا!<sup>21</sup>أَوَارِي مَانِ أَيْبَا رُوحِ عَارُ جُوَابِي نِ سُورِيَا ذِ كِيلِيكِيَا.<sup>22</sup> تِيْمْسُمُونِينِ

1:1 'رَّاسُولُ' - نِيغِ 'أَمَارَانُ'. 'وَارِ إِدْجِي' - نِيغِ 'مَاشِي'.

6:1 'نَعْنِي' - إِخْسِ أَدُ بِنِي 'مَزْوَارُو'.

ن يَاهُوذِيًّا إِدْجَانَ ذِي لِمَاسِيحٍ، وَار سِينَنَ اَعْمُقُوبُ إِئُو. <sup>23</sup> نِيئِنِي نُوغَا سَرِينُ حَافِي اَمُو وَاها: ”اَقَا وْنِي نُوغَا حَانَعُ إِدَارْشَن فَبُرُ، رَحُو إِتْبَارَحُ س لِيْمَانَ إِ نُوغَا يَارْدَدُجُ زِيش!“، <sup>24</sup> وُشَا سَمْعَارَن ذِي اَرْبِي زِي سِيْبَتُ إِئُو.

## اَقْبَارُ ن بُولُوسُ زِي رُوسُولُ

**2** اَوَارْبِي زَامِي عَدُونُ اَرْبِعَطَاشُ ن اِسْكُوسَا، رُوحُ عَاوُدُ عَارُ وُرْشَالِيْمَ اَكْ-ذ بَارْتَابَا وُشَا اِوَيْغُ اَكِيذِي عَاوُدُ ثِيئُوسُ. <sup>2</sup> مَاشَا نُوغَا رُوحُ غَلَاخَسَابُ اِجُ ن وُسَارَكُبُ ن اَرْبِي وُ مَرْغُ اَسَنُ رَحْبَارُ اَصْبَحَانَ اِ تَبَارُحُجُ جَارُ رَكْنُوسُ، اِ بِييَ غَارُ اِدْجُ وُوقَارُ وُحَدَسُنُ، حِيْمَا وَارُ تَبِيْرُزُ نِيغُ اَدُ اَزْرُغُ باطُرُ. <sup>3</sup> عَاوُدُ ثِيئُوسُ وْنِي نُوغَا اَكِيذِي، وَاخَا نَتَا ذ اَرَامِييُو، وَارُ حَاسُ كُنُ س وُعِيْرُ مَاحِنْدُ اَدُ اِنُوَاخْتَنُ. <sup>4</sup> مَاشَا مِيْنِي وَذَفَنُ-د اَوْمَانُ اِسْحَارِيْقَنُ غَارُ اَنْغُ حِيْمَا اَدُ شَكْمَنُ خُ تَبِيْرُيَ نَغُ نَبِي غَارُ اَنْغُ ذِي يَشُو لِمَاسِيحٍ، حِيْمَا اَدُ اَنْغُ كُنُ ذ اِسْمِعَانَ، اَقَا نَشِيْنُ وَارُ ذ اَسَنُ نُوَاضِعُ وُرَا ذ اِشْتُ ن تُرْحَزِيْحَتُ اِ رَحْصَارْتُ نَسَنُ، حِيْمَا ثِيذْتُ ن رَحْبَارُ اَصْبَحَانَ اَدُ تَقِيْمُ اَكِيذُومُ. <sup>6</sup> مَاشَا اِنِّي نُوغَا اِتْبَانَنُ ذ شَا جَارُ اَسَنُ، - مِيْنُ مَا عَنَانَ وَارُ ذ اَبِي اِشْقِي، مِيْنِي اَرْبِي وَارُ اِكْسِي س ثِيْفِرَاسُ ن بَنَادُمُ - ، اَقَا وَارُ حَافِي نَانَ وَالُو. <sup>7</sup> س رَعَكْسُ، وُمي زُرِيْنُ بَلِي تَكْلَفُخُ رَحْبَارُ اَصْبَحَانَ اِ بِييَ بَرَا اَخْتَانُ، اَمُ مَامَشُ اِنْتَكَلُفُ بُوَطْرُوسُ خُ رَحْبَارُ اَصْبَحَانَ اِ بِييَ س وُخْتَانُ، <sup>8</sup> مِيْنِي وْنِي اِعَارْبَنُ بُوَطْرُوسُ ذِي زُخْدُمْتُ نَسُ اَمُ رَاسُولُ جَارُ اِنِّي اِخْتَنُ، اِعَارَبُ اَبِي عَاوُدُ حِيْمَا اَدُ كُخُ زُخْدُمْتُ ن رَاسُولُ جَارُ رَكْنُوسُ - <sup>9</sup> وُشَا وُمي يَاعْقُوبُ ذ كِيْفَا ذ يُوْحَانَا اِنِّي اِنُوَاخَسْبَنُ ذ اِمْعَارُنُ زُرِيْنُ اَرْضَا اِ ذ اَبِي اِمُوشُنُ، وُشِيْنُ اَنْغُ اَفُوسُ ن ثُمُونْتُ اِ نَشُ ذ بَارْتَابَا، حِيْمَا اَدُ نَرَاخُ عَارُ رَكْنُوسُ وُشَا نِيئِنِي عَارُ بِييَ س وُخْتَانُ. <sup>10</sup> نُوغَا اِنْتَحَصَا اَنْغُ اَدُ نَفْكَارُ ذُكُ اِمْرَاضُ وَاها وُشَا حَنِي شَصَارَعُ عَاوُدُ مَاحِنْدُ اَدُ كُخُ مَاْنُ اَيَا.

## بُولُوسُ اِتْمَعَارَا اَكْ-ذ بُوَطْرُوسُ س بَطَايْطَايَ

<sup>11</sup> مَاشَا وُمي د-بُوسَا بُوَطْرُوسُ عَارُ اَنْثِييُوحِيْبَا، مَعَارَعُ اَكِيذَسُ س بَطَايْطَايَ، مِيْنِي نِيئِنِي وُفِيْنُ دَايَسُ رُحِيْبُ. <sup>12</sup> مِيْنِي فَبُرُ مَا د-وُسيْنُ شَا زِي يَاعْقُوبُ، نُوغَا اِنْتُ اَكْ-ذ بِييَ زِي رَكْنُوسُ، مَاشَا اَوَارْبِي مَا وُسيْن-د نِيئِنِي، اِعْقَبُ وُشَا اِسْبَعْدُ اِحْفُ نَسُ رَايَسَنُ، مِيْنِي نُوغَا اِكُودُ زُكُ اِنِّي س وُخْتَانُ. <sup>13</sup> وُرَا ذ وُدَايْنُ اِنْعِيْنِي صَفَارُنُ ث ذِي تِيْفَاقُ نَسُ، اَمْنِي عَاوُدُ بَارْتَابَا، اَقَا نَدُهْنُ ث ذِي تِيْفَاقُ نَسُنُ. <sup>14</sup> مَاشَا وُمي زُرِيْبُ بَلِي وَارُ كُورُنُ شَا نِيْشَانُ خُ وَبِرِيْدُ ن ثِيذْتُ ن رَحْبَارُ اَصْبَحَانَ، نِيغُ اِ بُوَطْرُوسُ رَاثُ اِ مَارَا: ”مَارَا شُكُ، اَمُ ثُدْجِيْدُ ذ وُدَايَ، نَدَارْدُ اَمُ اِجُ ن اَرَامِييُو، وَارُ اِدْجِي اَمَشْتَاوُ وُدَايَ، مَايْمِي تَكِيْدُ اَعِيْرُ خُ بِييَ زِي رَكْنُوسُ حِيْمَا اَدُ دَارَنُ اَمُ وُودَايْنُ؟ <sup>15</sup> اَقَا نَشِيْنُ نَتُوَاخْرَفُ ذ وُدَايْنُ، وَارُ نَدْجِي ذ اِمْدَنَابُ زِي رَكْنُوسُ، <sup>16</sup> مَاشَا نَسَنُ بَلِي بَنَادُمُ وَارُ اِنُوَاسَكْدُ شَا س رَحْدَايْمُ ن شَارِيْعَا، مَاشَا س لِيْمَانَ ذِي يَشُو لِمَاسِيحٍ، اَقَا نَوْمُنُ وُرَا ذ نَشِيْنُ بَلِي اَدُ نَتُوَاسَكْدُ س لِيْمَانَ ذِي لِمَاسِيحٍ، وَارُ اِدْجِي س رَحْدَايْمُ ن شَارِيْعَا، مِيْنِي س رَحْدَايْمُ ن شَارِيْعَا وُرَا ذ اِجُ ن بَنَادُمُ وَارُ اِنُوَاسَكَاذُ شَا عَمَارَضُ.

<sup>17</sup> مَاشَا مَارَا نَارُزُو اَدُ نَتُوَاسَكْدُ ذِي لِمَاسِيحٍ، نُوغَا بَلِي نَشِيْنُ عَاوُدُ ذ اِمْدَنَابُ، س وُيْبِي مَا يَشُو لِمَاسِيحُ ذ اَمْسَحَارُنُ دُنُوبُ؟ وَايَاوُ! <sup>18</sup> مِيْنِي مَارَا نَبِيغُ عَاوُدُ مِيْنُ هَدْمُغُ، اَدُ سَشْنُغُ بَلِي نَشُ س اِحْفُ اِنُوُ ذ اَمْدُنُوبُ، <sup>19</sup> مِيْنِي س شَارِيْعَا اَقَا نَشُ مُونُغُ اِ شَارِيْعَا، حِيْمَا اَدُ دَارُغُ اِ اَرْبِي. <sup>20</sup> اَقَا نُوَاصْلُغُ اَكْ-ذ لِمَاسِيحُ وُشَا زِي سَا ذ نَسَاوْنُتُ وَارُ قِيْمُغُ دَارُغُ عَاذُ نَشُ، مَاشَا لِمَاسِيحُ اِدَارُ دَايِي. وُشَا مِيْنُ دَارُغُ رَحُو عَاذُ ذِي اَرِيْمُتُ، دَارُغُ س

لِيَمَانَ ن مَيْسَن ن أَرَبِي وَنِي ذ أَنْعُ إِتْحَسَنُ وَوِشَا إِخْفُ نَسْ خَانَعُ.<sup>21</sup> وَارُ بَضْرَعُ شَا أَرْضَا ن أَرَبِي مِينَزِي مَارَا  
تُوَعَا نَأَسْكَدَا س شَارِيَعَا، أَدُ يِيَزِي إِمُوْثُ لِمَاسِيحُ خُ وَآلُو.

### س لِيَمَانَ وَحْدَسْ، وَارُ إِدْجِي س زَحْدَايِمَن ن شَارِيَعَا

**3** <sup>1</sup> أَإِكَالَطِييْنِ إِفْعُورَن، وَي كَنِيُو إِسُوفَعَن زَكُ وَبَرِيذُ؟ أَفَا لِمَاسِيحُ تُوَعَا إِتْوَارَشَمُ قِيْبَاتَشُ إِ ثِيْطَاوِيْنِ نُوْمُ  
أَمُ وَنِي إِمُوْثَنُ خُ صَالِيْبُ.<sup>2</sup> ذَكَوَا وَهَا خَسُغُ أَذُ ثُ سُنْعُ زَايُوْمُ: مَا نَطْفَمُ أَرُوْحُ س زَحْدَايِمَن ن شَارِيَعَا نِيْعُ  
وَمِي تَتَكَمُ أَرَايِ إِ لِيَمَانَ؟ <sup>3</sup> مَا أَمْنِي ذِ إِفْعُورَن إِ نَدْجَامُ؟ نَبْدَامُ س أَرُوْحُ، مَا زَحُوْ أَدُ نِكَمَزَمُ س دَاثُ؟ <sup>4</sup> مَا نَزْرِيْمُ  
ثَامَارَا أَطَاسُ خُ وَآلُو؟ مَا تُوَعَا س ثِيْدَتُ خُ وَآلُو؟ <sup>5</sup> وَنِي ذِ أُوْمُ إِوْشِيْنِ أَرُوْحُ وَشَا إِتَكُ لَمُوْعَجِيْرَاثُ جَارُ أُوْمُ، مَا  
إِتَكُ إِ-نَتْ زِي زَحْدَايِمَن ن شَارِيَعَا نِيْعُ وَمِي تَتَكَمُ أَرَايِ إِ لِيَمَانَ،

<sup>6</sup> أَمُ مَامَشُ تُوَعَا إِبْرَاهِيْمُ يُوْمَنُ ذِي أَرَبِي وَشَا حَنِي إِتْوَاْحَسْبُ أَس-دِ مَا نُ أَيَا ذِ نَأَسْكَدَا.<sup>7</sup> س وَنِي سُنَمُ، بَلِي  
إِنِّي إِدْجَانُ ن لِيَمَانَ، نِيْثِي ذِ أَيْتُ نِ إِبْرَاهِيْمُ.<sup>8</sup> مِينَزِي إِسَنُ أَرَبِي فَبُرُ أَقَا زَكْنُوْسُ أَدُ تُوَاْسْكَدُنُ س لِيَمَانَ، إِزَارُ  
إِبْشَارُ إِ بْرَاهِيْمُ س زَحْبَارُ أَصِحَا، أَمُ مَامَشُ فَارُنْثُ ثِيْرَا إِفْدَسُنُ: "ذَايِكُ إِ غَا تُوَابَارُكُنُ زَكْنُوْسُ مَارَا." <sup>9</sup> س  
وَنِي إِنِّي يُوْمَنُ أَدُ تُوَابَارُكُنُ أَكُ-ذِ زُومُنُ إِبْرَاهِيْمُ.

<sup>10</sup> مَارَا إِنِّي إِدَارُنُ س زَحْدَايِمَن ن شَارِيَعَا، أَفَا نِيْثِي سَادُو نَعْرَثُ، مِينَزِي تُورَا: "ذِ أَمْنَعُورُ كُوْرُ إِجَنُ وَنِي وَارُ إِقِيْمَنُ  
إِتَطَفُ ذِي مَارَا ثِيْمَسْرَايِيْنِ يُوْرَانُ ذِكُ وَذِلِيْسُ ن شَارِيَعَا حِيْمَا أَذُ نَتْنُ إِكُ!" <sup>11</sup> أَفَا إِتْبَانُ بَلِي وَارُ ذِيْنُ حِدُ إِ غَا  
إِتُوَاْسْكَدُنُ غَارُ أَرَبِي س شَارِيَعَا، مِينَزِي تُورَا: "أَمْسْكَدَا س لِيَمَانَ أَذُ إِدَارَا!" <sup>12</sup> مَاشَا شَارِيَعَا وَارُ نِكَمَزَمُ شَا س لِيَمَانَ،  
مَاشَا بِنَادَمُ وَنِي إِتَكُنُ مِيْنُ دَايَسُ يُوْرِيْنُ، أَذُ زَايَسُ إِدَارُ.<sup>13</sup> لِمَاسِيحُ أَقَا إِحْدَجُصُ خَانَعُ، حِيْمَا أَذُ أَنْعُ إِفَكُ زِي نَعْرَثُ  
نِي إِدْجَانُ خُ يَنِي سَادُو شَارِيَعَا أَمُ ذِ إِدُوْرُ خَانَعُ ذِ أَمْنَعُورُ، مِينَزِي تُورَا: "ذِ أَمْنَعُورُ مَا نُ وَنُ مَا يُوِيْرُنُ خُ حَتْنَأَشْتُ!"  
<sup>14</sup> حِيْمَا أَذُ تِيُوْصُ لِبَارَاكَانُ نِ إِبْرَاهِيْمُ غَارُ زَكْنُوْسُ ذِي يَشُو لِمَاسِيحُ مَاْحَدُنُ س لِيَمَانَ أَذُ نَطْفُ لُوَاعَدُنُ أَرُوْحُ.

### شَارِيَعَا ذِ لُوَاعَدُ

<sup>15</sup> أَأَيْتَمَا، أَذُ سِيُوْرَعُ أَمُ مَامَشُ نَأَمْسْرَأَشْتُ ثُنْجُ ذِ إِشْتُ نِ نِيْمَسْرَأَشْتُ نِ بِنَادَمُ: وَرَا ذِ زُعَاهُدُ إِدْجَانُ زِي بِنَادَمُ،  
أَوَارِنِي زَامِي إِتْوَاْحَنَمُ، وَارُ إِزْمَارُ بِنَادَمُ أَذُ ثِ إِبْضُرُ نِيْعُ أَذُ ثِ إِبْدُرُ.<sup>16</sup> أَفَا لُوُوْعُوْدُ تُوَاكُنُ إِ بْرَاهِيْمُ ذِ زَارِيْعَتُ  
نَسْ. نَتَا وَارُ ذِ أَسُ يِيْنِي شَا: "إِ إِعْقَابِيْنُ نِ زَارِيْعَتُ نُوْمُ!، أَمُ إِ وَطَاسُ، مَاشَا: "إِ وَعَقَا نِ زَارِيْعَتُ نَكُ!، أَمُ إِ  
يِيْجَنُ، وَنِي أَفَا-ذِ نِ لِمَاسِيحُ.<sup>17</sup> حَنِي فَاْرَعُ أَمُو: زُعَاهُدُ وَنِي إِكِيْنُ أَرَبِي زِيْشُ ذِي لِمَاسِيحُ، وَارُ ثِ نَبْطِيْرُ شَا  
شَارِيَعَا نَتِي تُوَسَا-دِ أَرْعَمِيَا وَ-ثُرَاثِيْنِ نِ إِسْكُوْوسَا أَوَارِنِي مَا نُ أَيَا حِيْمَا أَذُ نَكُ لُوَاعَدُ إِحْوَانُ.<sup>18</sup> مِينَزِي مَارَا  
زُوَارْتُ إِدْجُ س شَارِيَعَا، أَفَا وَارُ إِدْجِي عَاذُ س لُوَاعَدُ. مَاشَا أَرَبِي أَفَا إِوْشَا-إِثُ إِ بْرَاهِيْمُ س لُوَاعَدُ.

<sup>19</sup> حَنِي إِ وَمِي نَتْنَعُ شَارِيَعَا؟ أَفَا تَتُوَامَارِنِي غَارُ لُوَاعَدُ خُ سَبِيْتُ نِ ذُنُوْبُ أَرَامِي-دِ-تُوَسَا زَارِيْعَتُ نَتِي وَمِي  
إِتْوَاكُ لُوَاعَدُ. وَ س لِمَالَاكَاتُ ثَمُوْشُ شَارِيَعَا ذِكُ وَفُوْسُ نِ إِجُ نِ لُوَاصِيْثُ.<sup>20</sup> لُوَاصِيْثُ وَارُ ذِيْنُ إِدْجِي إِ إِجَنُ،  
مَاشَا أَرَبِي ذِ إِجَنُ.  
<sup>21</sup> مَا حَنِي شَارِيَعَا صِيْدُ إِ لُوَاعَدُ نِ أَرَبِي؟ عَمَارُصُ! مِينَزِي مَارَا تُوَعَا ثَمُوْشُ إِشْتُ نِ شَارِيَعَا نَزْمَارُ أَذُ نَسْدَارُ،  
ذِ ثِيْدَتُ تُوَعَا نَأَسْكَدَا س شَارِيَعَا.<sup>22</sup> مَاشَا أَذِلِيْسُ نِ شَارِيَعَا إِبْلَعُ خُ مَارَا ذِي ذُنُوْبُ، حِيْمَا لُوَاعَدُ أَذُ إِمُوْشُ س  
لِيَمَانَ ذِي يَشُو لِمَاسِيحُ إِ يَنِي يُوْمَنُ.

## إِكَّالَطِيَّيْنِ

<sup>23</sup> مَاشَا فَبِرُّ مَا إِدْ غَا يَاسَ لِيْمَانْ، تُوْعَا أَنْعَ نَمَحْصَا ذِي شَارِيْعَا وَشَا إِتَوَابَلْعَ خَانَعِ زَايِسَ أَرَامِي د-يُوسَا لِيْمَانْ  
وَنَبِي تُوْعَا إِعَا إِضْهَارَنْ. <sup>24</sup> سَ وَبِي تُوْعَا شَارِيْعَا أَمْ وَبِي ذَا أَنْعِ إِتَارْبَانْ أَرُ لِمَاسِيْعِ، حِيْمَا أَدْ نَتُوَسْكَدْ سَ لِيْمَانْ.  
<sup>25</sup> مَاشَا رَحُو، وَبِي د-يُوسَا لِيْمَانْ، أَقَا وَارَ نَقِيْمَ عَاذُ سَادُو وَبِي إِتَارْبَانْ.

### أَيْثُ نَ أَرْبِي

<sup>26</sup> مِيْنَزِي مَارَا كَنِيُو ذَا أَيْثُ نَ أَرْبِي سَ لِيْمَانْ ذِي يَشُو لِمَاسِيْعِ. <sup>27</sup> مِيْنَزِي مَارَا إِنِّي إِتَوَسْغُصْنُ ذِي لِمَاسِيْعِ،  
أَقَا أَرُصْنُ لِمَاسِيْعِ. <sup>28</sup> حَنِّي وَارَ ذِيْنِ عَاذُ وَذَايِ نِيْعَ أَرَامِي، وَارَ ذِيْنِ عَاذُ إِسْمَعُ نِيْعَ أَحُوْرِي، وَارَ ذِيْنِ عَاذُ أَرِيَازُ  
نِيْعَ تَامْعَارْتُ، مِيْنَزِي مَارَا كَنِيُو ذَا إِجْنُ إِ تَدْجَامُ ذِي يَشُو لِمَاسِيْعِ. <sup>29</sup> مَارَا كَنِيُو تَدْجَامُ نَ لِمَاسِيْعِ، أَقَا كَنِيُو ذَا  
رَارِيْعَتُ نَ إِبْرَاهِيْمُ وَشَا غَلَاخْسَابُ لَوَاعُدُ ذَا إِوْرِيْتْنُ.

**4** <sup>1</sup> خُسْعُ أَدْ إِنْغِ، مَشْحَارُ مَا ذَا أَوْرِيْتُ أَقَا-ثَ عَاذُ ذَا أَحْنَجِيْرُ وَارَ ذِيْنِ بُو زَفَارِقُ خُ وَمُسْحَارُ، وَخَا نَتَا ذَا  
بَابُ نَ مَارَا نِيْثِي. <sup>2</sup> نَتَا إِدْجُ عَاذُ سَادُو إِنِّي ثَ يَارْبَانُ وَ سَادُو إِوْكِيْرُنْ إِنِّي خَاسُ إِحْطَانُ أَرُ زُوْقْتُ إِ  
يِكَا بَابَاسُ زِي فَبِرُّ. <sup>3</sup> أَمُو عَاوَدُ نَشِيْنِ، وَبِي ذَا أَنْعُ تُوْعَا عَاذُ ذَا إِحْنَجِيْرِنِ، تُوْعَا أَنْعُ ذَا إِسْمَعَانُ سَادُو صُوْلَطَانُ  
لِفَارَايِيْضُ نَ دُونَشْتَا. <sup>4</sup> مَاشَا وَبِي د-يَبِيُوْصُ وَعَمَارُ نَ زُوْقْتُ، أَرْبِي أَقَا إِسْك-دَ مِيْسُ إِ د-إِنْوَاخْرَقُنْ زِي تَمْعَارْتُ،  
ذَا وَبِي تُوْعَا سَادُو شَارِيْعَا، <sup>5</sup> حِيْمَا أَدْ إِفْدِي إِنِّي إِدْجَانُ سَادُو شَارِيْعَا وَشَا حَنِّي نَشِيْنِ أَدْ نَطْفَ رَفْضَرُ مَاحْنَدُ  
أَدْ نَتَوَافِرُ ذَا مِيْسُ.

<sup>6</sup> وَشَا مِيْنَزِي كَنِيُو تَدْجَامُ ذَا أَرَاوُ، أَرْبِي إِسْكُ أَرُوْخُ نَ مِيْسُ ذَا وَوَرَاوُنْ نُوْمُ، وَبِي إِتْرَاغَانُ: 'بَابَا، بَابَاتْنَعُ'؛ <sup>7</sup> سَ  
وَبِي وَارَ تَدْجِيْمَ عَاذُ ذَا إِمْسَحَارُنْ، مَاشَا ذَا إِحْنَجِيْرُنْ، وَ مَارَا إِحْنَجِيْرُنْ إِ تَدْجَامُ، أَقَا كَنِيُو عَاوَدُ ذَا إِوْرِيْتْنُ نَ أَرْبِي  
سَ يَشُو لِمَاسِيْعِ. <sup>8</sup> مَاشَا ذِي زَمَانُ إِ وَارَ تَسِيْنَمُ شَا أَرْبِي، تُوْعَا تَعْبُدَمُ إِنِّي وَارَ إِدْجِيْنُ سَ تُوَا ذَا إِرْبِيْتْنُ. <sup>9</sup> وَشَا  
رَحُو، أَوْرَابِي رَامِي تَسْنَمُ أَرْبِي، عَاذُ حَسْنُ أَرْبِي يَارْتَبُ حَاوَمُ، أَقَا تَعْقِيْمَ عَاوَدُ غَارُ صُوْلَطَانُ نَ لِفَارَايِيْضُ إِضْعَفُنْ  
إِرْزُصْنُ نَ دُونَشْتَا-أَ، نَحْسَمُ أَدْ تَنْتُ تَعْبُدَمُ عَاوَدُ! <sup>10</sup> نَحْطَامُ وَسَانُ ذَا إِيُورُنْ ذَا إِكُوْدُنْ ذَا إِسْكُوْوسَا. <sup>11</sup> كُوْدُعُ  
حَاوَمُ أَقَا تَامَارْغُ جَارُ أَوْمُ خُ وَالُو.

### نُعُوْبِيْتُ نَ دَعِيَا

<sup>12</sup> أَيِنْتَمَا، تَرَاوْتَعُ كَنِيُو، إِزِيْمُ أَمَشْتَاوُ نَشُ، مِيْنَزِي نَشُ أَمَشْتَاوُ كَنِيُو. كَنِيُو وَارَ ذَا أَيِ تَكِيْمُ مِيْنُ وَارَ إِخْرِيْنِ.  
<sup>13</sup> أَقَا كَنِيُو تَسْنَمُ بَلِي بَارْحَعُ أَوْم-دَ سَ رَحْبَارُ أَصْبَحَانُ ذَا وَمَزَوَارُو سَ تُوْضَعْفَتُ نَ أَرِيْمْتُ إِنْو. <sup>14</sup> كَنِيُو وَارَ  
تَسْحَقَارْمُ نِيْعُ تَسْطِيْحَمُ زِي تَمْدَجِبْتُ إِنْو ذِي أَرِيْمْتُ، مَاشَا تَعْبُدَمُ أَيِ أَمَشْتَاوُ إِجُ نَ لِمَالَاكُ نَ أَرْبِي أَمَشْتَاوُ  
يَشُو لِمَاسِيْعِ. <sup>15</sup> مَانِي تَرُوْخُ حَنِّي لِبَارَاكَا نُوْمُ؟ مِيْنَزِي شَهْدَعُ حَاوَمُ بَلِي، مَارَا تُوْعَا تَرْمَارْمُ، أَدْ تَفْرَعْمُ تِيْطَاوِيْنُ  
نُوْمُ حِيْمَا أَدْ أَيِ تَنْتُ تُوْشَمُ. <sup>16</sup> مَا ذَوْرَعُ ذَا زَعْدُو نُوْمُ مِيْنَزِي بَارْحَعُ كَنِيُو سَ تِيْدْتُ؟ <sup>17</sup> نِيْثِي شَضْرَانُ أَطَاسُ  
حَاوَمُ، مَاشَا وَارَ إِدْجِي أَمْنِي وَهَا، مَاغَارُ حَسْنُ أَدْ كَنِيُو حَبْسُنْ، مِيْنَزِي كَنِيُو تَشَضْرَامُ حَاسْنُ. <sup>18</sup> مَلِيْحُ أَدْ تِيْرِيْمُ  
زَبْدَا تَشْطَارْمُ ذِي مِيْنُ إِدْجَانُ ذَا أَصْبَحَانُ، وَارَ إِدْجِي حَمِي كِيَوْمُ إِعَا حَضَارْغُ وَهَا. <sup>19</sup> إِحْنَجِيْرُنْ إِنْو، تُوَاَرَا

نَعْنِيَتْ أَقَا أَيِي أَمَّ إِشْتُ ن نَمَعَارْتُ نْتِي إِكْسِين دَيْسْتُ زَايُومُ س وَنُزْبَارُ ن تَارُوا، أَرَّ دَايُومُ إِ غَا إِزِينْتُ نَفْرَاسُ ن لَمَاسِيحُ. <sup>20</sup> خَسَعُ زَعُو أَدَّ إِزِيغُ أَكِيدُومُ وَشَا أَدَّ بَدْرُغُ نَمِيحَا إِو، مِينِزِي أَقَا وَكُتُوعُ زَايُومُ.

### أَمْدِيَا ن هَا جَارُ ذ سَارَا

<sup>21</sup> إِنِيمُ أَيِي، كَنِيُو إِنِّي إِتْحَسَنُ أَدَّ نِيرِيمُ سَادُو شَارِيَعَا، مَا وَارَ طَعِيَعُمُ شَا شَارِيَعَا؟ <sup>22</sup> مِينِزِي أَقَا ثُورَا بَلِي إِبْرَاهِيمُ ثُوعَا عَارَسُ ثُنَايْنُ ن إِحْجِيرُنْ، إِجْنُ ن تَايَا، وَتَعْنِي ن نُحُورَشْتُ. <sup>23</sup> وَتِي ن تَايَا أَقَا إِتْوَاخْرَقِي-دِ غَلَا حَسَابُ دَاتْ، مَاشَا وَتِي ن نُحُورَشْتُ إِتْوَاخْرَقِي-دِ س لُوعَاذُ. <sup>24</sup> نِينَا ذ ثُنَايْنُ ن إِمْدِيَا ن ثُنَايْنُ ن زَعُوهُودُ، إِجْنُ ن وَدْرَارُ ن سِينَا وَتِي إِ د-إِنَارُونُ تَاسْمُوعِي، أَقَاتْ هَا جَارُ. <sup>25</sup> مِينِزِي هَا جَارُ ذ أَدْرَارُ ن سِينَا ذِي أَرَابِييَا نْتِي يَارُوسُنْ ذِي وَرْشَالِيمُ ن زَعُو نْتِي إِدْجَانُ ذِي سُمُوعِي أَكْ-ذ تَارُوا نَسُ. <sup>26</sup> مَاشَا وَرْشَالِيمُ ن سَتْجُ ذ تَاخُورَشْتُ، أَقَات-ت ذ يَمَانْتُغُ. <sup>27</sup> مِينِزِي ثُورَا:

“فَارَخْ، أَ تَامَعَارْتُ وَارَ إِتِيرُونُ،  
عَبْدُ وَشَا تَسْعُوبُودُ،

أَ شَمُ نْتِي وَارَ ذِي إِدْجِي وَنُزْبَارُ ن تَارُوا،  
مِينِزِي أَطَاسُ إِدْجَانُ ذ تَارُوا ن تَمَعَارْتُ إِ إِدْجَانُ وَحُدْسُ  
خُ تَارُوا ن تَتِي غَارُ إِدْجُ وَرِيَارُ.”

<sup>28</sup> نَشِينُ مَاشَا، أَ أَيِنَمَا، ذ تَارُوا ن لُوعَاذُ أَمَشْنَاوُ إِسْحَاقِي. <sup>29</sup> مَاشَا أَمَشْنَاوُ ذِي زُوفْتُ نِي، وَي د-إِنُوتَاخْرَقِي ن غَلَا حَسَابُ دَاتْ ثُوعَا إِمَارْتُ وَتِي د-إِنُوتَاخْرَقِي ن غَلَا حَسَابُ أَرُوحُ، أَمُو عَاوَدُ زَعُو. <sup>30</sup> مَاشَا مِينُ إِفَارُ وَذَلِيَسْ؟ “نُصَارْمُ بَارَا تَايَا ذ مَيْسُ، مِينِزِي وَارَ إِتِيرِي مَيْسُ ن تَايَا ذ أَوْرِيَتْ أَكْ-ذ مَيْسُ ن نُحُورَشْتُ.” <sup>31</sup> س وَتِي، أَيِنَمَا، أَقَا وَارَ نَدْجِي شَا ذ تَارُوا ن تَايَا، مَاشَا ن نُحُورَشْتُ..

### تِيرَلِي ذِي لَمَاسِيحُ

**5** <sup>1</sup> بَدْمُ نِيَشَانُ ذِي تِيرَلِي إِ زِي ذِ أَنْغُ إِفَكُ لَمَاسِيحُ وَشَا وَارَ تَذُكُورِيْمُ عَاوَدُ مَاحْنُدُ أَدَّ تَكْسِيمُ أَرَايُو ن تَسْمُوعِي.

<sup>2</sup> أَقَا أَيِي نَشُ بُولُوسُ أَدَّ أَوْمُ إِنِيغُ، مَارَا تَتُوتَاخْتِنْمُ، لَمَاسِيحُ وَارَ كَنِيُو إِنْفَعُ ذِكُ وَالُو. <sup>3</sup> عَاوَدُ شَهْدَعُ إِ مَارَا نِتَادْمُ إِ غَا إِتْوَاخْتِنْمُ، أَقَا نَتَا س وَمَارِزَاسُ حِيمَا أَدَّ إِكُ مَارَا مِينُ إِدْجَانُ ذِي شَارِيَعَا. <sup>4</sup> كَنِيُو إِنِّي إِتْحَسَنُ أَدَّ تَوَاسَكْدَمُ س شَارِيَعَا، أَقَا تَدُورُنْ تَارْحُومُ زِي لَمَاسِيحُ وَشَا زِي أَرْضَا إِ زِي د-نُوصَامُ. <sup>5</sup> مِينِزِي نَشِينُ نَتْرَاجَا أَسِيثْمُ ن نُسْكَدَا س أَرُوحُ نِي إِدْجَانُ زِي لِيْمَانُ. <sup>6</sup> مَاعَارُ ذِي يَشُو لَمَاسِيحُ، أَخْتَانُ نِيغُ بَرَا أَخْتَانُ وَارَ إِسْكَوِي وَالُو، مَاشَا لِيْمَانُ نِي إِتْوَاكْمَزُنْ س تَاِيرِي.

7 كَيْبُو نُورُومُ مَلِيحُ، وَي كَيْبُو إِمْنَعُنْ أَرَامِي وَارْ نُطَيْعِمُ عَادُ إِيْثِدْتْ؟<sup>8</sup> طَوَاع-أَ وَارْ إِدْجِي زَكُ وَنِي ذَا أَوْمُ إِتْرَاعَانَ.  
 9 شَوَابْتُ ن وَنْتُونُ إِسْمَمُ مَارَا أَرْشِي. 10 نَش تَبَقَعُ دَايَوْمُ ذِي سِيْدِيْتِنِغْ، أَقَا وَارْ نَشْغِيْرِمُ إِخْفُ نَوْمُ وُرَا س إِشْتُ  
 ن رَحَابْتُ نَعْنِيْتُ، ذ وَنِي كَيْبُو إِتْسَدَاعُنْ، أَقَا أَذْ يَارْبُو رُحُوْكُمُ، مَانُ وَنُ مَا عِنَا نَتَا.  
 11 أَئْبِيْمَا، مَارَا نَشْ بَارْحُ كَيْبُو عَادُ س وَخْتَانُ، مَايِي عَادُ إِ غَا نُوَامَارْتِنِغْ؟ مَا تَشَوَاكْسُ تَاعْنُكْرِيْفْتُ ن صَالِيْبُ؟  
 12 مَاغَلِيْكُ قَاعُ قَسْنُ إِخْفُ نَسْنُ إِنِّي كَيْبُو إِقْلَفْنُ.

13 مِيْنِي كَيْبُو إِتْرِيْلِي وُْمِي د-تَتُوَارْغَامُ، أَئْبِيْمَا، مَاشَا وَارْ تَقْدَجِيْمُ تْرِيْلِي أَمْسَتَاوُ لُفُوْرَصَا إِ دَاتُ، مَاشَا سَحَارْمُ  
 إِجْنُ إِ وَنَعْنِي س تَائِرِي. 14 مِيْنِي مَارَا شَارِيْعَا نَكْمُرُ س يِيْجُ ن وَارْوَارُ، أَقَا ذَا مَانَايَا: "أَذْ نَحْسُدُ أَمْقَارْبُ نَكُ أَمْسَتَاوُ  
 إِخْفُ نَكُ." 15 مَاشَا مَارَا نَزْعَمُ وُ نَمْرَقَمُ إِجْنُ وَنَعْنِي، حَنِي حَضَامُ إِخْفُ نَوْمُ وَارْ تَتَمُ شَا أَيَاوِيَا قَاعُ.

### نُوْدَارْتُ س أَرُوْحُ إِقْدَسْنُ

16 مَاشَا نَشْ أَذْ أَوْمُ إِيْنِغْ: وُيُورْمُ ذِي أَرُوْحُ وُشَا وَارْ تَكْمُرُنْ شَا نَشَوَاتُ ن دَاتُ! 17 مِيْنِي دَاتُ إِتْمَعْرُ صِيْدُ ن  
 أَرُوْحُ وُشَا أَرُوْحُ صِيْدُ ن دَاتُ، مِيْنِي نِيْنِي تِيْدَانُ أَكْ-ذ وَايَاوِيَا، حُ وَيِيِي وَارْ نَرْمَارْمُ أَذْ نَكْمُ مِيْنُ نَحْسَمُ. 18 مَاشَا  
 مَارَا تَشَوَاكُوْدُمُ س أَرُوْحُ، وَارْ نُدْجِيْمُ عَادُ سَادُو شَارِيْعَا.

19 رَحْدَايِمُ ن دَاتُ بَانْتُ، أَقَا أَنْتُ ذَا زِيْنَا ذ رَحْمُجُ ذ قَارُقُ-شَغْرُ 20 ذ وَعَبَاذُ إِ لَاصْنَامُ ذ نُسْحَارْتُ ذ زَعْدَاوُتُ  
 ذ وَمُشْبَشُ ذ رَحْسُدُ ذ تَفْقَحْتُ ذ وَوَعُوْغُ ذ وَبُطُوْ ذ تَعُوْرِيُوِيْنُ إِ د-إِتْفَعْنُ زَكُ وَبَرِيْدُ، 21 ذ نُوسْمِي ذ وَنَعَايُ ذ  
 وَغَلِي ذ زَفْسُدُ وُرَا ذ تِيْمَسْرَايِيْنُ نَعْنِيْتُ أَمُ نِيْنَا. إِنِّي إِشْعَرْنُ إِخْفُ نَسْنُ أَكْ-ذ نُمَسْرَايِيْنُ-أَ، أَقَا إِرْوَارُغُ نِيْغُ تْ،  
 وُ أَذْ تْ إِيْنِغْ عَاوُدُ، أَقَا نِيْنِي وَارْ وَارْتِنُ شَا تَاكْلُدِيْتُ ن أَرْبِي.

22 مَاشَا رُغِيْدَجْتُ ن أَرُوْحُ أَقَا-ت ذ تَائِرِي ذ زَفْرَاْحْتُ ذ زَهْمَا ذ تَاسِيْعُ ن رَحَاَصَارُ ذ زُرَافْتُ ذ تَشُونِي ذ لِيْمَانُ  
 ذ تَمْهِيْنُتُ وُرَا ذ صَبَارُ. 23 شَارِيْعَا وَارْ نُدْجِي صِيْدُ ن نُمَسْرَايِيْنُ-أ. 24 مَاشَا إِنِّي إِدْجَانُ زِي لُمَاسِيْحُ أَقَا صَلْبُنُ  
 دَاتُ نَسْنُ أَكْ-ذ مَارَا شَهْوَاتُ ذ نَشَوَاتُ. 25 أَجْ أَنْغُ أَذْ نَدَارُ س أَرُوْحُ وُ أَذْ نَسْلِمُ إِخْفُ نَعُ إِ أَرُوْحُ. 26 وَارْ ذَا أَنْغُ  
 نَجِي أَذْ نِيْرِي بَرَا شَانُ أَمُ إِ غَا نَسْحَقَارُ إِجْنُ وَنَعْنِي وُشَا أَذْ نَاسْمُ إِجْنُ زَكُ وَنَعْنِي.

### أَجْ كُوْرُ إِجْنُ أَذْ إِقْدَجِبُ رُحْدَمْتُ نَسْ

6 أ. أَئْبِيْمَا، مَارَا حَذْ جَارُ أَوْمُ إِوْضَا-د حَاسُ دَنْبُ، أَجْ حَنِي إِنِّي إِكُوْرُنُ ذِي أَرُوْحُ أَذْ تْ سَكْدُنُ س أَرُوْحُ ن  
 تَمْهِيْنُتُ. حَضَامُ، حِيْمَا وَارْ تَتُوَاْرَبِمُ وُرَا ذ كَيْبُو.

2 كَسِيْمُ دَقْرُ إِجْنُ حُ وَنَعْنِي، أَمُو إِ غَا نَكْمُرْمُ شَارِيْعَا ن لُمَاسِيْحُ. 3 مَاغَارُ مَارَا شَانُ ن يِيْجْنُ إِتْعِيْرُ أَسْ أَقَا نَتَا ذ  
 شَا، أَمُ تْ وَارْ إِدْجِي، إِخْدَعُ إِخْفُ نَسْ. 4 مَاشَا أَجْ كُوْرُ إِجْنُ أَذْ إِقْدَجِبُ رُحْدَمْتُ ن يِيْخْفُ نَسْ، حَنِي أَذْ غَارَسُ  
 يِيْرِي وُسْمَعَارُ ذَكُ يِيْخْفُ نَسْ وَاهَا، وَارْ إِدْجِي زَكُ إِتْعِي، 5 مِيْنِي كُوْرُ إِجْنُ أَذْ إِكْسِي دَقْرُ نَسْ.  
 6 أَجْ وَنِي إِسْرِيْنُ أَوَارُ، أَذْ إِشَارْتُ زِي مَارَا تِيْصَبْحَانِيْنُ إِ غَارَسُ أَكْ-ذ وَنِي تْ إِسْرِمَادُنُ.

19:5 قَارُقُ-شَغْرُ، - نِيْغُ رَحْبَاْحْتُ؛

20:5 'أَمُشُوْبَشُ' - نِيْغُ 'لُحِيْلَافُ' (لِيْبَخَالَقَاتُ)

1:6 'إِوْضَا-د حَاسُ دَنْبُ' - نِيْغُ؛ 'إِسْحَصْرُ-إِثْ دَنْبُ'.



7 وَارْ تَخْدَعْمُ إِخْفَ نَوْمِ، أَرْبِي وَارْ إِتَجِّي حَدْ أَدْ حَاسَ إِقْصَارِ. مِينْزِي مِينْ مَا إِزَارَعُ بِنَادَمْ، أَدْ ثَ إِمَجَارُ عَاوَدْ.  
8 مِينْزِي وَنِي إِزَارَعُنْ ذَكْ وَبِسُومَ نَ أَرِيْمَتْ، زَكْ وَبِسُومَ أَدْ إِمَجَارُ رُغَشْ. مَاشَا وَنِي إِزَارَعُنْ ذِي أَرُوحْ، زِي أَرُوحْ  
أَدْ إِمَجَارُ نُودَارْتْ إِتْدُومَانْ. 9 أَعْ أَنْعْ وَارْ نَتِيحَرْ شَا وَمِي نَتَكْ مِينْ إِدْجَانْ ذَ أَصْبَحَانْ، مَاشَا ذِي زُوفْتْ نَسْ أَدْ  
نَمَجَارْ، وَ مَانْ أَيَا وَارْ ذَ أَنْعْ إِسِيهِيْزْ شَا. 10 أَعْ أَنْعْ رَحُو، أَرَامِي غَارِنَعْ عَادْ لُفُورْصَا، أَدْ نَكْ نُسُونِي إِ مَارَا، أَمَزَارُو  
إِيْنِي ذَ إِشْرِيْشَنْ أَكِيْدَنْغْ ذِي لِيْمَانْ.

### أَسْدَجْمُ غَارِ وَنُكَارُو

11 خَزَارْمْ، مَارَا ثِيْرَا أَيَا إِ ذَ أَوْمَ د- وَرِيْعْ، وَرِيْعْ تَ سَ وَفُوسَ إِئُو. 12 مَارَا وَيَ إِحْسَنَ أَدْ سَمْعَارُنْ ذَكْ وَخْتَانْ نَ  
وَبِسُومَ نَ أَرِيْمَتْ، أَقَا نِيْنِي نَكْنُ خَاوَمَ أَغِيْرُ حِيْمَا أَدْ تَتُواخْتَنَمْ حِيْمَا وَارْ كُورُ أَدْ تَوَامَارْتُنْ خُ سِيْبَتْ نَ صَالِيْبَ  
نَ لَمَاسِيْحَ. 13 مِينْزِي عَادْ إِئِي إِتُواخْتَنَنْ وَارْ طِيْفَنْ شَا ذِي شَارِيْعَا، مَاشَا نِيْنِي حَسَنَ أَدْ تَتُواخْتَنَمْ حِيْمَا أَدْ  
زَمَارُنْ أَدْ سَمْعَارُنْ ذِي زَخْتَانْ ذَكْ وَبِسُومَ نَ أَرِيْمَتْ نَوْمْ. 14 مَاشَا إِكُوجَنْ حَافِي مَاحْنَدْ أَدْ سَمْعَارَعُ مَغِيْرُ ذِي  
صَالِيْبَ نَ سِيْدِيْتْنَعْ يَشُو لَمَاسِيْحَ سَ وَنِي تَتُواصَلَبْ دُونَشْتْ إِ نَشْ وَ نَشْ إِ دُونَشْتْ. 15 مِينْزِي ذِي يَشُو لَمَاسِيْحَ  
أَخْتَانْ نِيْعْ بَرَا أَخْتَانْ وَارْ إِسْكَوِيْ وَالُو، مَاشَا وَنِي د- إِتُواخْرَقُنْ زِي جَدِيْدْ وَاهْ. 16 مَارَا وَيَ إِ عَا يُوبُورُنْ عِلَاحْسَابْ  
أَبْرِيْدْ-أَ، أَدْ حَاسَ يِيْزِي زَهْمَا ذَ أَرْحَمْتْ وَرَا خُ إِسْرَائِيْلَ نَ أَرْبِي.  
17 وَارْ ذَ أَيِي إِصْدِيْعْ حَدْ، مِينْزِي إِوْبِعْ-دَ شَامَاتْ نَ سِيْدِيْتْنَعْ يَشُو ذِي أَرِيْمَتْ إِئُو. 18 أَيْنَمَا، أَدْ يِيْرِيْ أَرْضَا نَ  
سِيْدِيْتْنَعْ يَشُو لَمَاسِيْحَ أَكْ-ذَ أَرُوحْ نَوْمْ. أَمِيْنْ.

## إِفَاسُوسِيَّيْنِ

### أَسَدَجَمُ عَارُ وَ مَزُورَاوُ

1 <sup>1</sup>بُولُوسُ، رَّاسُولُ نِ يَشُو لِمَاسِيحِ عِلَاحَسَابِ رُخَاصَرِ نِ أَرَبِي، إِيْنِي إِيْدَجَانُ ذِ إِمُقَدَّاسِنُ ذِ إِمُثِقَّانُ ذِي يَشُو لِمَاسِيحِ ذِي أَفَاسُوسُ. <sup>2</sup>أَرَضَا ذِ زَهَنَّا أَدُ كِيْدُومُ إِيْرِيْنِ زِي أَرَبِي، بَابَاتْنُغُ، وَ زِي سِيْدِيْتْنُغُ يَشُو لِمَاسِيحِ.

### لُبَارَاكَإِ إِيْدَجَانُ ذِي لِمَاسِيحِ

<sup>3</sup>أَدُ إِيْتَوَابَارُكَ أَرَبِي، ثَابَابَاتُ نِ سِيْدِيْتْنُغُ يَشُو لِمَاسِيحِ، وَنِي ذِ أَنْغُ إِيْبَارُكَ نِ سِ مَارَا لُبَارَاكَإِ نِ أَرُوحُ إِيْدَجَانُ ذِ وَجِنَّا ذِي لِمَاسِيحِ، <sup>4</sup>أَم مَامَشُ نُوْعَا ذِ أَنْغُ إِيْحِصَارُ دَايسُ قَبْرُ مَا أَدُ إِيْتَوَاكُ دَسَّاسُ نِ دُونَشْتُ، حِيْمَا أَدُ نِيْرِي ذِ إِمُقَدَّاسِنُ بَرَا رُغِيْبُ فَيِبَانَشُ نَسُ.

<sup>5</sup>أَقَا ذِي تَايْرِي إِيْرُوزَا أَدُ أَنْغُ إِيْكَ ذِ إِيْحِنَجِيْرِنُ إِيِيْحَفُ نَسُ ذِي يَشُو لِمَاسِيحِ أَم مَامَشُ ثِ إِيْحَسُ رُخَاصَرُ نَسُ، <sup>6</sup>إِ وَسْمَعَارُ نِ وَوَعُودَجِي نِ أَرَضَا نَسُ إِيْ خَانُغُ إِيْفَارُغُ ذِكَ وَوَمَعِيْرُ.

<sup>7</sup>دَايسُ عَارُغُ أَصْرَاخُ سِ إِيْدَامِنُ نَسُ، أَغْفَارُ نِ دُنُوبُ عِلَاحَسَابِ أَكْرَا نِ أَرَضَا نَسُ، <sup>8</sup>نُوْعَا ذِ أَنْغُ إِيْوَشَا سِ وَفِيْصُ ذِي مَارَا نِيْعِيْثُ ذِ زَفَهَامْتُ سِ أَرُوحُ. <sup>9</sup>أَقَا إِيْسَارُكْبُ أَنْغُ خُ سِيْرُ نِ رُخَاصَرُ نَسُ، إِيْ نُوْعَا إِيْرُعْمُ قَبْرُ أَدُ ثِ إِيْكَمْرُ ذِكَ يِيْحَفُ نَسُ، <sup>10</sup>حِيْمَا، إِيْ رُحْكَامْتُ نِ وَوَعْمَارُ نِ إِيْكَوْدُنُ، أَدُ د-إِيْحَرْقِيْ مَارَا مِيْنِ إِيْدَجَانُ ذِكَ إِيْجِنُوانُ وَخُ نُمُورْتُ ذِ جِيْدِيْدُ زَيْكُ وَرُذْجِيْفُ سِ لِمَاسِيحِ.

<sup>11</sup>أَقَا نَتُوَاحِصَارُ دَايسُ، أَم مَامَشُ إِيْ خَانُغُ إِيْكَ وَ نُوْعَا إِيْحَسُ أَدُ إِيْكَ عِلَاحَسَابُ لِقَارَارُ نِ أَرَايُ نَسُ، <sup>12</sup>حِيْمَا نَشِيْنُ، إِيْنِي ذِ إِيْمَزُورَا إِيْسِيْثِيْمُنُ ذِي لِمَاسِيحِ، أَدُ نِيْرِي إِيْ وَسْمَعَارُ نِ وَوَعُودَجِي نَسُ.

<sup>13</sup>دَايسُ أَقَا نَسْرِيْمُ أَوَارُ نِ ثِيْدْتُ، رُخَبَارُ أَصْبَحَانُ نِ وَوَسْنَجَمُ نَوْمُ، وَشَا أَوَارِي نِيْ مَارَا نِيْ نُوْمُنُ دَايسُ، ثِ كَسِيْمُ أَشْمِيْعُ نِ أَرُوحُ إِيْدَسُنُ إِيْ ذِ أَنْغُ إِيْوَاعُدُ، <sup>14</sup>وَئِي ذِ زَعَارُيُونُ نِ زُورَابْتُ نَعُ إِيْ وَصْرَاخُ نِ يِيْنِي إِيْدَارُنُ وَ إِيْ وَسْمَعَارُ نِ وَوَعُودَجِي نَسُ.

### أَقَاذِي ذِ نَزْدَجِيْثُ نِ بُولُوسُ

<sup>15</sup>حَرَارُ، سِ وَئِيْبِي نَشُ، رَامِي سَرِيْعُ خُ لِيْمَانُ نَوْمُ ذِي سِيْدِيْتْنُغُ يَشُو لِمَاسِيحِ وَخُ تَايْرِي نَوْمُ إِيْ مَارَا إِمُقَدَّاسِنُ، <sup>16</sup>وَارُ بَدْعُ شَا أَدُ كَتِيْبُو قَاذِيْعُ نِيْعُ أَدُ دَايُومُ فِكَارُغُ ذِي نَزِيْدَجَاتِيْنِ إِيْنُو، <sup>17</sup>حِيْمَا أَرَبِي نِ سِيْدِيْتْنُغُ يَشُو لِمَاسِيحِ، ثَابَابَاتُ نِ وَوَعُودَجِي، أَدُ أَوْمُ إِيْوَشُ أَرُوحُ نِ نِيْعِيْثُ ذِ وَوَسَارُكْبُ حِيْمَا أَدُ ثِ نَسْنَمُ، <sup>18</sup>وَشَا أَدُ أَوْمُ يَارَزْمُ نِيْطَاوِيْنُ نِ زَعْفَرُ نَوْمُ، حِيْمَا أَدُ نَسْنَمُ مَانُ أَسِيْثَمُ نِ نَزَاغِيْثُ نَسُ ذِ مَامَشُ إِمْعَارُ أَكْرَا نِ وَوَعُودَجِي نِ زُورَابْتُ نَسُ ذِي مَارَا إِمُقَدَّاسِنُ. <sup>19</sup>ذِ مَامَشُ إِمْعَارُ أَطَاسُ إِيْدُجُ جِهْدُ نَسُ إِيْ مَارَا إِيْنِي يُوْمُنُنُ عِلَاحَسَابُ رُحْدَمْتُ

نِ جِهْدُ نِ صُولُطَا نَسُ <sup>20</sup>إِيْ إِيْحْدَمُنُ ذِي لِمَاسِيحِ وَوَمِي ث-إ-د-إِسْنِكَارُ زِي نَادَارْتُ نِ إِمْتِيْنِنُ وَشَا إِيْكَإِ-ثِ غَارُ وَوَعَزْدِيْسُ أَفُوسِي نَسُ ذِكَ وَجِنَّا، <sup>21</sup>سَنْجُ إِيْ كُورُ أَرْدُجِيْفُ ذِ صُولُطَا ذِ جِهْدُ ذِ رُحْكَامْتُ ذِ مَارَا إِيْسْمُ إِيْتَوَاسْمَانُ، مَاشِي ذِي دُونَشْتُ-أَ وَهَلَا، مَاشَا عَاوُدُ ذِي نِيْنِي إِيْ دِ غَا يَاسِنُ. <sup>22</sup>أَقَا نَتَا يَارَا أَس-د مَارَا سَادُو إِيْصَارُنُ نَسُ

وُ وِئِي إِدْجَانِ سَنَجِ إِ مَارَا، أَقَا إِكَا إِث-ثَ دَ أَرْدَجِيْفِ إِ تُمَسْمُونُثْ،<sup>23</sup> تَنِّي ذَ أَرِيْمُثْ نَسْ وُزَا ذَ أَعْمَارَ نَ وِئِي إِتْعَمَارُنْ كُورِشِي ذِي مَارَا.

## سَ رَحَاَصَارَ نَ أَرَبِّي أَدُ نَتَوَاسَنَجِمِ، سَ لِيْمَانِ

**2** وُزَا ذَ كَنِيو، تُوْعَا تَمُونَمِ سَ دُنُوْبِ نُوْمِ وُ سَ تُوْبُوْهَزِيَا نُوْمِ<sup>2</sup> مِيْنِ ذِي تُوْعَا تُوْبُوْرِمِ عَلَاْحَسَابِ تُوْدَارِثِ نَ كُورِ أَسَ نَ دُونِشْتِ-أَ، عَلَاْحَسَابِ أَرْدَجِيْفِ نَ صُوْلَطَا خَ وَارَايِ نَ زَعُوِيْنِ، وُ نَ صُوْلَطَا خَ أَرُوْحِ إِ إِخْدَمِيْنِ ذِي تَارَوَانِ رَمُوْعِصِيْبِيْتِ. تُوْعَا نَشْعُرْ عَاوُدِ ذِي رَحْدَايِمِ نِي، وُ مِي نَضْفَارِ نَشْوَاتِ نَ أَرِيْمُثِ تَامْدُونُوْبُتِ نَخْ، نَكَا مِيْنِ إِحْسِ أَرِيْمُثِ تَامْدُونُوْبُتِ ذَ تِيْتِ نَخْ، وُ تُوْعَا أَنْغِ ذَ تَارَوَانِ نَ وَغَضَابِ قَاعِ أَمَشْنَاوِ إِنْغِي. <sup>4</sup> مَاشَا أَرَبِّي إِشُوْرُ سَ أَرَحْمُثِ سَ تَايِرِي تَامْقِرَانُتِ نَسْ إِ زِي حَاْنَجِ إِعِيْرُ. <sup>5</sup> زَامِي تُوْعَا أَنْغِ عَاْدُ ذَ إِمْتِيْنِ ذَكْ إِخْطَانِ، أَقَا يَارُ أَنْغِ-دَ غَارُ تُوْدَارِثِ أَكْ-ذَ لَمَاسِيْحِ وُ سَ أَرَضَا نَسْ إِسْنَجِمِ أَنْغِ،<sup>6</sup> وُ إِسْنَكَاْرُ أَنْغِ-دَ وُ شَا إِسْغِيْمَا أَنْغِ أَكْ-ذَ بِيخْفِ نَسْ ذَكْ وُجْنَا ذِي يَشُو لَمَاسِيْحِ،<sup>7</sup> حِيْمَا أَدُ إِسْشِنِ أَفِيْضِ نَ وَكَرَا نَ أَرَضَا نَسْ ذَ تَشُوْنِي نَسْ ذَكْ إِكُوْدُنِ إِ دَ إِعَا يَاسَنِ، وِئِي حَاْنَجِ د-يُوسِيْنِ سَ يَشُو لَمَاسِيْحِ.<sup>8</sup> مِيْنِزِي سَ أَرَضَا نَتَوَاسَنَجِمِ، سَ لِيْمَانِ، وَارُ إِدْجِي زَايُوْمِ، أَقَا-تَ دَ تَامُوْشِي نَ أَرَبِّي،<sup>9</sup> وَارُ تَدْجِي سَ رَحْدَمُثِ، مَاحْنُدُ وَارُ إِتُوْفِ وُزَا ذَ إِجْ.<sup>10</sup> مَاعَاْرُ نَشِيْنِ نَتَوَاكْ زَايَسِ، نَتَوَاخْرَقُ-دَ ذِي يَشُو لَمَاسِيْحِ حِيْمَا أَدُ نَكْ رَحْدَايِمِ تِيْصَبْحَانِيْنِ نِي ذَ أَنْغِ إِسُوْجِدُ أَرَبِّي قَبِرُ مَاحْنُدُ أَدُ تُوْبُوْرُ دَايَسْنُتْ.

## أَرَبِّي إِتَكْ زَهْنَا ذِي لَمَاسِيْحِ

<sup>11</sup> سَ وُيْبِعَقْرَمِ، أَقَا زِيْشُ تُوْعَا كَنِيو ذَ زَكُوْسُ عَلَاْحَسَابِ جَادِرَا نَ أَرِيْمُثِ، تَتَوَاسَمَامِ نُبْرَا أَحْتَانُ، ذَكْ إِئِي تُوْعَا سَ وَحْتَانِ نِي إِدْجَانِ ذَ رَحْدَمُثِ نَ إِفَاسِنِ ذَكْ وَيَسُوْمِ.<sup>12</sup> رَحْدَنِي تُوْعَا كَنِيو تَبْضَا مِ لَمَاسِيْحِ، تَتَوَافَسَمِ زِي رَحْكَاْمُثِ نَ إِسْرَائِيْلِ، أَقَا تَكُوْجِمِ أَمِ إِبَارَانِيْنِ خَ رُعَاھَدُ نَ لُوَاعَدِ. وَارُ دَايُوْمِ تُوْعِي وُ سِيْتِمِ، وَارُ غَارُوْمِ تُوْعِي أَرَبِّي ذِي دُونِشْتِ.<sup>13</sup> مَاشَا رَحُو، ذِي يَشُو لَمَاسِيْحِ، أَقَا كَنِيو إِئِي تُوْعَا إِكُوْجِنِ، أَقَا رَحُو تُوْدَسَمِ-دَ سَ إِدَامُنِ نَ لَمَاسِيْحِ.

<sup>14</sup> مَاعَاْرُ نَتَا ذَ زَهْنَا نَخْ أَمِ د-يَارَا تَنَانِيْنِ نِي غَارِ بِيْجِ، أَقَا نَتَا إِهْدَمِ أَعْبَارَ نَ زَقُوَارِ وِئِي تُوْعَا تَنِ إِنْضَانَ.<sup>15</sup> وُ شَا حَنِي إِبْضُرُ ذَكْ وَيَسُوْمِ نَ أَرِيْمُثِ نَسْ زَعْدَاوُثِ، تَنِّي ذَ شَارِيْعَا سَ رُوْمُوْرُ ذَ تُوْصَا نَسْ، حِيْمَا أَدُ د-إِخْرَقُ ذَكْ إِخْفِ نَسْ تَنَانِيْنِ نِي غَارِ إِجْ نَ بَنَادَمِ نَ جَدِيْدِ، أَمِ إِتَكْ زَهْنَا.<sup>16</sup> أَقَا نَتَا إِسْصَرَحِ تَنَانِيْنِ نِي أَكْ-ذَ أَرَبِّي ذَكْ إِشْتِ نَ أَرِيْمُثِ وُ إِنْعَا زَعْدَاوُثِ سَ صَالِيْبِ نَسْ.<sup>17</sup> يُوْسَا-دَ حِيْمَا أَدُ إِبَارَحِ سَ زَهْنَا إِ بِيْئِي إِ تُوْعَا إِكُوْجِنِ وُ إِ بِيْئِي إِ تُوْعَا يُوْدَسُنِ،<sup>18</sup> مِيْنِزِي زَايَسِ نَزْمَارُ أَدُ نَادَفِ سَ تَنَانِيْنِ إِذْنَعِ سَ بِيْجِ نَ أَرُوْحِ غَارِ تَبَابَاثِ.<sup>19</sup> أَمُو كَنِيو وَارُ تَدْجِيْمِ ذَ إِبَارَانِيْنِ وُزَا ذَ إِعْرَابِ، مَاشَا كَنِيو ذَ تَارَوَانِ نَ تَنْدِيْبُتِ نَ وُ مَقْدَاسِ ذَ أَيُّتْبَابِ نَ تَادَارِثِ نَ أَرَبِّي.<sup>20</sup> تَتَوَابِتَامِ خَ دَسَاسِ نَ رُوْسُوْلِ ذَ إِنَابِيْيِيْنِ، وُ شَا أَرُورُ نَ تَعْمَارِثِ أَقَا-ثَ ذِي يَشُو لَمَاسِيْحِ.<sup>21</sup> زَايَسِ إِ غَا إِتَوَانِيْ ذِيْنِي مَارَا

23:1 'أَعْمَارُ' - نِيْعُ 'تَاشُوْرُثْ'. 'إِتْعَمَارُنْ' - نِيْعُ 'إِتْشُوْرَانْ'.

8:2 'تَامُوْشِي' - نِيْعُ 'لَهَادِيْنَا'.

20:2 'رُوْسُوْلُ' - نِيْعُ 'لَهَارَانْ'.

وُشَا أَدَّ إِمْعَارَ أَدَّ إِدُورُ ذِ إِشْتِ نِ زَاوَشْتِ إِقْدَسُنْ ذِي سِيْدِي، <sup>22</sup> أَمَّ زَايَسْ إِ غَا تَتَوَاتِمَ وَرَا ذِ كَنِيُو، أَدَّ تِيْرِيْمِ ذِ تَارْدِيْعَتِ نِ أَرْبِي ذِي أَرْوَحِ.

### بُولُوسُ ذِ أَمْبَارَحِ نِ زَحْبَارِ أَصْحَانَ إِ زَكْنُوسِ

**3** <sup>1</sup> سِ وَبِيِي نَشِ، بُولُوسِ، أَقَا أَيِي ذِ أَمْحُوسِ نِ يَشُو لِمَاسِيْحِ، إِ كَنِيُو إِنِّي إِدْجَانَ زِي زَكْنُوسِ، <sup>2</sup> مَارَا زَعْمَا أَقَا تَسْرَامِ خِ تَسْحَارْتِ نِ أَرْضَا نِ أَرْبِي إِ ذِ أَيِي إِمُوشِنِ جَارَاوَمِ، <sup>3</sup> بَلِي إِتَوَاسَارَكْبِ أَبِي-دِ سِيْر-أَ، أَمَّ إِزَارْغِ وَرِيْعِ أَوْمِ-دِ سِ دُرُوسِ. <sup>4</sup> حَمِي إِ غَا تَعْرَامَ مَانَ أَيَا، تَزْمَارَمِ أَدَّ تَفْهَمَمِ تَفْهَامْتِ إِوْ نِ سِيْرِ نِ لِمَاسِيْحِ، <sup>5</sup> وَنِي وَارِ إِتَوَاسَارَكْبِ شَا ذِي تَارْوَا نِ بِنَادَمِ ذِي زَشِيُوْرِ نِ زِيْشِ، أَمَّ مَامَشِ إِتَوَاعَارَا حَاسِ زُخُوسِ سِ أَرْوَحِ إِ رُوسُولِ إِمْقَدَاسِنِ تَسِ وَ إِتَابِيِيْنِ تَسِ، <sup>6</sup> أَحَقَا إِنِّي زِي زَكْنُوسِ أَدَّ إِزِيْنِ ذِ إِوْرِيْتِنِ أَكِيْدَسِنِ، وَ إِغْزَدِيْسِنِ نِ أَرِيْمْتِ تَسِ وَ نِ لُوعَدْتِ نِي دَائِسِ إِمُوشِنِ سِ زَحْبَارِ أَصْحَانَ، <sup>7</sup> إِ زِي دُورْغِ ذِ أَمْسَحَارِ غَلَاْحَسَابِ تَاوْهِيْبْتِ نِ أَرْضَا نِ أَرْبِي إِ ذِ أَيِي إِمُوشِنِ غَلَاْحَسَابِ جَهْدِ تَسِ إِ دَائِيِي إِحْدَمِنِ. <sup>8</sup> أَقَا إِمُوشِ أَيِي أَرْضَا أَيَا، إِ نَشِ ذِ أَمُوقَزِيْرِ قَاعِ جَارِ مَارَا إِمْقَدَاسِنِ، حِيْمَا أَدَّ بَارْحَغِ سِ زَحْبَارِ أَصْحَانَ، إِوَا أَكْرَا نِ لِمَاسِيْحِ إِ وَارِ زَمَارَ أَدَّ تَفْهَمِ، <sup>9</sup> وَ حِيْمَا أَدَّ سُوْفَعْغِ غَارِ تَفَاوْتِ إِ مَارَا مِيْنِ إِحْسِ أَدَّ يِيْنِي وَوَكْرَ نِ سِيْرِ إِ تُوْعَا إِنُوقَارِنِ ذِكِ إِكُودِنِ نِ زِيْشِ ذِي أَرْبِي، وَنِي إِ د-إِخْرَقِنِ كُورْشِي، <sup>10</sup> حِيْمَا تِيْعِيْتِ نِ أَرْبِي أَك-ذِ وَاطَاسِ نِ إِغْزَدِيْسِنِ تَسِ أَدَّ تِيْرِي تَتَوَاسِنِ سِ تَمْسُمُوتِ غَارِ صُولاَطَاتِ ذِ زُحُوْكَامِ ذِكِ وَجِنَا، <sup>11</sup> مِيْنِ تُوْعَا إِسُوجِدْ تَتَا فَبْرَ زِي زَيْدَا وَشَا إِكْمَرِ-إِثِ ذِي سِيْدِيْتِنِغِ يَشُو لِمَاسِيْحِ، <sup>12</sup> وَنِي دَائِسِ أَقَا غَارِنِغِ تَارِيَاسْتِ ذِ وَادَاْفِ أَك-ذِ تِيْقْتِ سِ لِيْمَانَ تَسِ.

<sup>13</sup> سِ وَبِيِي تَزَاوَتِغِ كَنِيُو مَاحِنْدِ وَارِ تِيْحَرَمِ شَا سِ زَمْحَايِمِ إِوْ ذِي طُوعِ نَوْمِ. أَقَا مَانَ أَيَا إِ وَعُودْجِي إِ كَنِيُو.

### تَارَادِيْتِ نِ بُولُوسِ خِ إِفَاسُوسِيَّيْنِ

<sup>14</sup> أَدَّ أَدَارْغِ سِ إِفَادَنِ إِوْ زَاتِ إِ تَبَابَاتِ نِ سِيْدِيْتِنِغِ يَشُو لِمَاسِيْحِ <sup>15</sup> إِ وَنِي وَمِي سَمَانِ كُورِ إِجِ نِ تَبَابَاتِ إِ إِدْجَانَ ذِكِ إِجْنَوَانِ ذِ تَمُورْتِ، <sup>16</sup> حِيْمَا أَدَّ أَوْمِ إِوْشِ غَلَاْحَسَابِ أَكْرَا نِ وَعُودْجِي تَسِ وَ حِيْمَا أَدَّ تَتَوَاسُجْهَدَمِ سِ جَهْدِ سِ أَرْوَحِ تَسِ ذِي بِنَادَمِ نِ دَاخِرِ، <sup>17</sup> حِيْمَا لِمَاسِيْحِ أَدَّ إِزْدَعِ ذِكِ وَوَرَاوِنِ نَوْمِ سِ لِيْمَانَ وَ سِ تَايْرِي، خِ مِيْنِي تَشَانَمِ إِزُورَانِ وَ أَدَّ تَسْمِنْتِنِ دَسَاسِ نَوْمِ، <sup>18</sup> حِيْمَا أَدَّ تَزْمَارَمِ أَدَّ تَفْهَمَمِ أَك-ذِ مَارَا إِمْقَدَاسِنِ مِيْنِ تَعْنَا تِيْرُو ذِ تُوْرْكَارْتِ ذِ رُوعْرَا ذِ رَادْجَاعِ، <sup>19</sup> وَ أَدَّ تَسْنَمِ عَاوَدِ زَمْعَارْتِ نِ تُوْسَتَا نِ تَايْرِي نِ لِمَاسِيْحِ، وَشَا أَدَّ تِيْرِيْمِ تَعْمَارَمِ سِ مَارَا أَعْمَارَ نِ أَرْبِي.

<sup>20</sup> مَاشَا إِ نَتَا وَمِي غَارَسِ تِيْرَمَارِ إِفْتِضِنِ حِيْمَا أَدَّ إِكْ ذِي طُوعِ نَعِ سَنَجِ إِ مِيْنِ نَتَتَارِ نِيْعِ نَتَحَارَصِ، غَلَاْحَسَابِ جَهْدِ تَسِ إِ إِحْدَمِنِ دَائِنِغِ، <sup>21</sup> نَتَا إِكَارِ أَس-دِ وَعُودْجِي ذِي تَمْسُمُوتِ سِ يَشُو لِمَاسِيْحِ، ذِي مَارَا زَشِيُوْرِ إِ زَيْدَا قَاعِ. أَمِيْنِ.

5:3 'رُوسُولُ' - نِيْعِ إِمَارَانِنِ؛

6:3 'أَكِيْدَسُنْ' - إِحْسِ أَدَّ يِيْنِي أَك-ذِ بَنِي نِ إِسْرَائِيْلِ إِ يَوْمُنْ ذِي لِمَاسِيْحِ، سِ مِيْنَزِي نِيْتِنِي ذِ إِسْرَائِيْلِ ذِ تِيْدْتِ (هُوشِ، 2:1، 21، 22:2).

'دَائِسِ' - إِحْسِ أَدَّ يِيْنِي 'ذِي لِمَاسِيْحِ'.

21:3 'زَيْدَا قَاعِ' - نِيْعِ: 'زَيْدَا نِ زَيْدَاتُ'.

إِشْتِ نِ أَرِيْمْتِ ذِ إِجْ نِ أَرُوْحِ سِ لِمَاسِيْحِ

4 **أَمَ وَمُجْبُوسُ ذِي سِيْدِيْنَتِيْغِ، زِيْبَارِغِ خَاوَمِ، حِيْمَا أَدْ تُوِيُورَمِ أَمَ مَامَشِ د-تُوَسَا أَكْ-ذِ تَرَاغِيْثِ إِ زِي تَتُوَاَزَاغَامِ،<sup>2</sup> سِ مَارَا أَوَاضِعُ نِ بُوْحَرِبِ، سِ نَمُهِيْنْتِ وَ سِ تَاسِيْعِ نِ زُخَاَصَارِ، أَقَا أَدْ تُقَبْرِمِ إِجْ وَتَغْيِيْ ذِي تَائِرِي،<sup>3</sup> أَدْ تَشْضَارْمِ أَدْ تُنُوْمِنِ ذِ إِجْ ذِي أَرُوْحِ سِ تُسْعُوِيْنِ نِ زَهْنَا،<sup>4</sup> مَاحِنْدُ أَدْ تِيْرِيْمِ ذِ إِشْتِ نِ أَرِيْمْتِ ذِ إِجْ نِ أَرُوْحِ أَمَ مَامَشِ وَ مِي تَتُوَاَزَاغَامِ ذِكْ وَ سِيْنْتِمِ نِ تَرَاغِيْثِ نُوْمِ ذِ إِجْنِ.<sup>5</sup> مَآغَارِ سِيْدِيْ ذِ إِجْنِ، ذِ لِيْمَانِ ذِ إِجْنِ وَرَا ذِ أَسْغَضُ ذِ إِجْنِ،<sup>6</sup> وَ أَرْبِيْ ذِ إِجْنِ، تَابَابَاتِ نِ مَارَا وَ حِ مَارَا وَ أَكْ-ذِ مَارَا وَ دَايْنِغِ مَارَا.<sup>7</sup> مَآشَا أَرْضَا إِمُوْشِ أَنْغِ مَارَا إِذْنِغِ غَلَاخْسَابِ مِيْنِ ذِ أَنْغِ إِوْشَا لِمَاسِيْحِ.<sup>8</sup> سِ وَبِيْنِيْ قَارُنِ: "أَمَ إِكَاغْدُ غَارُ رُوْعَزَا، إِحِيْسِ رَحِيْسِ، إِوْشَا تِيْمُوْشَا إِ إِوْدَانِ."**

9 **مِيْنِ إِغْنَا عَاوُدُ وَآوَاؤُ-أَ، أَقَا نَتَا إِكَاغْدُ سِنَجِ، مُعْيِرِ أَقَا نَتَا غَارُ وَ مَزُوَاوَرُ تُوَعَا إِهْوَا-دِ غَارُ طُرُوْقَا نِ تَمُوْرْتِ نِ وَادَايِ قَاعِ؟! <sup>10</sup> وَتِيْ تُوَعَا د-إِهْوَانِ، نَتَا عَاوُدُ ذِ وَتِيْ تُوَعَا إِكَاغْدُنِ سِنَجِ إِ مَارَا إِجْنُوَانِ، حِيْمَا أَدْ إِسِيُوْضِ مَارَا غَارُ زَكَمَاتِشِ.**

11 **نَتَا يَارَا شَا ذِ رُوْسُوْلِ، شَا ذِ إِنَايِيْنِ، شَا ذِ إِمْبَشَارُنِ، شَا ذِ إِمَكْسَاوُنِ وَ شَا ذِ إِمَسْرُمَادُنِ،<sup>12</sup> حِيْمَا أَدْ رَائِيْسُنِ تُوَاكْمَرُنِ إِمَقْدَاسُنِ إِ رُحْدَمْتِ نِ تُسْحَارْتِ، إِ زَبِيْ نِ أَرِيْمْتِ نِ لِمَاسِيْحِ،<sup>13</sup> أَرُ إِ غَا نَاوَضِ مَارَا غَارُ وَ مُوْنِيْ نِ لِيْمَانِ ذِ إِجْ وَ نِ تُوَسْنَا نِ مِيْسِ نِ أَرْبِيْ، وَرَا ذِ إِجْ نِ بِنَادَمِ إِكْمُرُ ذِي صِيْفْتِ تَمُوْنِ نِ لِمَاسِيْحِ.<sup>14</sup> إِتَخَصَا وَارُ نَتِيْرِيْ أَمَ إِحْنَجِيْرِنِ إِئِيْ إِتُوَاَعَارَانِ زِي طَارْفِ غَارُ وَتَغْيِيْ سِ كُوْرُ أَسْمِيْضِ نِ وَ سُرْمُدُ وَشَا ذُوْرُنِ كُوْجُنِ سِ يِّيْ يَارَزُوْرُنِ أَدْ عَارُنِ سِ تَحْرَايْمِشْتِ نَسْنِ.<sup>15</sup> بَدَمِ نِيْشَانِ ذِي تَائِرِيْ نَعِ، مَاحِنْدُ أَدْ نَكْمَا ذِي مَارَا إِ لِمَاسِيْحِ وَتِيْ ذِ أَرْدَجِيْفِ، أَقَا-ثِ ذِ لِمَاسِيْحِ.<sup>16</sup> رَائِيْسِ تَجْتَرُوْ وَ تُوَاسْمُوْنِ أَرِيْمْتِ مَارَا سِ مَارَا رَمْقَاَصِرُ غَلَاخْسَابِ رُقْدُ إِ إِمُوْشِنِ إِ مَكُوْرُ أَعْرَدِيْسِ إِ تِيُوْمِيْ نِ أَرِيْمْتِ أَرُ إِ غَا إِتُوَاكْمَرُ زَبِيْ نِ نَسْ ذِي تَائِرِيْ.**

تَارَوَا نِ تَفَاوُثِ

17 **نَشِ قَارِعُ وَ وَ شَهْدَعُ مَا نِ أَيَا ذِي سِيْدِيْ، حِيْمَا وَارُ تَكُوْرَمِ عَادُ أَمَشَاوُ مَامَشِ وَبُوْرُنِ رَكْنُوْسِ إِتَغْيِيْ، إِئِيْ إِدَارُنِ ذِي رِبَاطُنِ نِ إِحَارِيْبِنِ نَسْنِ،<sup>18</sup> بَارَشْنُنِ ذِي رَعْقَرُ نَسْنِ وَ كُوْجُنِ حِ تُوَدَارْتِ نِ أَرْبِيْ، مِيْنِيْ وَارُ دَائِيْسُنِ بُو تُوَسْنَا وَ حِ سِيْبْتِ نِ تَفُوْبَانِشْتِ إِ دَائِيْسُنِ إِدْجَانُ وَ حِ سِيْبْتِ نِ زَقْسَاْحَتِ نِ وُوْرُ نَسْنِ.<sup>19</sup> نِيْتِيْنِيْ ذُوْرُنِ وَارُ تِيْشِيْنِ شَا، سَلْمُنِ إِخْفِ نَسْنِ إِ وَفُوْشَحِ، حِيْمَا أَدْ كُنْ مَارَا رَحْمَجِ سِ مَزْرِي.<sup>20</sup> مَآشَا وَارُ إِدْجِيْ أَمُوْ إِ تَسْنَمِ لِمَاسِيْحِ.<sup>21</sup> رَائِيْمِيْ زَعْمَا كُنِيُوْ تُوَعَا شَرَامِ عَارَسِ وَشَا تَرْمَدَمِ رَائِيْسِ غَلَاخْسَابِ تِيْدْتِ إِ إِدْجَانُ ذِي بِيْشُو،<sup>22</sup> مَآشَا إِتَخَصَا أَدْ تَشْضَارْمِ تِيْشِرِيْ نُوْمِ نِ زِيْشِ، أَدْ تَجْمِ بِنَادَمِ أَقْدِيْمِ إِ إِتُوَاسْحَسَارُنِ سِ تَشَوَاتِ إِغَشْنِ.<sup>23</sup> تُوَاَعَدْرَمِ زِي جَدِيْدِ سِ أَرُوْحِ نِ رَعْقَرُ نُوْمِ.<sup>24</sup> أَرْضَمِ بِنَادَمِ نِ جَدِيْدِ إِ د-إِتُوَاخْرَقُنِ ذِي أَرْبِيْ ذِي تُسَكْدَا وَ ذِي تُوَقْدَسِيْ نِ تِيْدْتِ.**

25 **سِ وَبِيْنِيْ جَمِ إِحَارِيْبِقِنِ، سِيُوْرَمِ تِيْدْتِ كُوْرُ إِجْ أَكْ-ذِ وَ مَقَارِبِ نَسِ، مِيْنِيْ نَسِيْنِ ذِ إِخْفَاوُنِ إِجْنِ إِ وَتَغْيِيْ.<sup>26</sup> حِيْقِمِ، مَآشَا وَارُ تَكْمِ شَا دَنُوْبِ، وَارُ تَجِيْ أَدْ تَعْرِيْ تَفُوْشْتِ حِ وَحِيْقِ نُوْمِ.<sup>27</sup> وَارُ تِيْشَمِ شَا أَمَشَانِ إِ إِدْرِيْسِ.<sup>28</sup> وَارُ تَجِيْ وَبِيْ إِتَاشَارُنِ أَدْ يَاشَارُ عَادُ، مَآشَا حَسْنِ أَدْ يَارِيْرِ سِ إِفَاسُنِ نَسِ مَاحِنْدُ أَدْ إِسُوْفَعِ إِشْتِ ذِ رَحَاَجْتِ ذِ نَاصِيْحَانْتِ مَاحِنْدُ أَدْ تِ إِوْشِ إِ يِنِيْ إِحْدَاجِنِ.<sup>29</sup> وَارُ د-إِتَاكْ شَا وَآوَاؤُ إِخْمَجِنِ زَكْ وَ قَمُوْمِ نُوْمِ، مَآشَا مِيْنِ**

## إِقَاسُوسِيَّيْنِ

إِصْبَحْنَ إِ رُبِّي أَمْ مَامَشْ إِتْخَصَّا، حِيْمَا أَدْ نَسِيوُضْمَ أَرْضَا إِ يَبِّي إِ غَا إِسْرَانَ. <sup>30</sup>وَارْ تَسْفُوْكُمْمَ شَا أَرْوُحْ إِقْدَسْنَ نَ أَرْبِّي إِ زِي تَتَوَاتِبْعُمْ أَرْ أَسْ نَ وَصْرَاحْ. <sup>31</sup>جَمَّ أَدْ زَايَوْمَ كَسْنُ مَارَا تَارْوُجِي ذَا لِعَاَصَابْ ذَا وَوُصَدَّ ذَا وَشَقْفَ أَكْ-ذَا مَارَا تُوعَفْنَا إِ د-إِتَاسْنُ أَكْ-ذَا مَانَ أَيَا. <sup>32</sup>إِزِيْمَ نَفَازْفَمَ وَ كَمَّ رَحُونْدَشْتْ ذَكَّ وَآيَاوَا. سَامْحَمَّ إِ وَآيَاوِيَا أَمَشْنَاوُ أَرْبِّي عَاوْذُ أَقَا إِغْفَارُ أَنْغَ ذِي لَمَاسِيْحْ.

**5** <sup>1</sup>إِزِيْمَ ذَا إِصْفَارْنَ نَ أَرْبِّي أَمْ تَارَوَا إِعِيْرْنَ، <sup>2</sup>وَيَوْمَ ذِي تَائِرِي أَمَشْنَاوُ وُزَا ذَا لَمَاسِيْحْ تُوعَا إِتْخَسْ أَنْغَ، إِوْشَا إِخْفَ نَسْ خَانِغْ ذَا تَاوْهِيْتْ ذَا تَعَارَصْتْ إِ أَرْبِّي، أَقَات-ذَا إِشْتْ نَ زَفَوَاْحْتْ تَاَصْبَحَانْتْ. <sup>3</sup>مَاشَا خَ فَاوُقْ-شَعْرُ ذَا مَارَا رَحْمَجْ ذَا طَمْعْ، وَارْ خَاسْ إِتِيْرِي بُو وَوَاوَارُ أَمْ مَامَشْ إِشُوْوَارُ إِ إِمْقَدَّاسْنُ، - <sup>4</sup>وُزَا خَ زُهَارْدُ إِسْبَهْدَرْنَ نِيغْ خَ وَوَاوَرْنَ إِخْوَانَ نِيغْ خَ تَفْصَارْتْ، تِيْمَسْرَآيِيْنَ أَيَا وَارْ نَفَعْنْتْ ذِي وَآلُو - ، مَاشَا مَامَشْ نَعْنِي إِتْخَصَّا أَقَاذِي. <sup>5</sup>مِيْنِزِي نَسْنَمَ أَقَا وَوَا ذَا إِجْ وَبِي إِتْكَنْ فَاوُقْ-شَعْرُ، نِيغْ أَمْحُوْجْ نِيغْ أَصْمَاغْ، أَقَا وَآيِنَا إِعْبُدُ لَأَصْنَامْ، وَارْ عَارَسْ تَدْجِي تَسْعَارْتْ ذِي تَكْلِيْدِيْتْ نَ لَمَاسِيْحْ وَ نَ أَرْبِّي. <sup>6</sup>وَارْ تَجِيْمَ وُزَا ذَا إِجْنَ أَدْ كَنِيوُ إِعْكَوِي سَ وَوَاوَرْنَ إِخْوَانَ، أَقَا زِي مَانَ أَيَا د-إِهْكَوَا وَغَضَابْ نَ أَرْبِّي خَ تَارَوَانَ زَمُوْعَصِيْتْ. <sup>7</sup>وَارْ شَارْشَمَ شَا أَكِيْدَسْنُ! <sup>8</sup>مِيْنِزِي زِيْشْ تُوعَا كَنِيوُ ذَا تَادْجَسْتْ، مَاشَا أَقَا زَحُوْ كَنِيوُ ذَا تَافَاوْتْ ذِي سِيْدِيْتْنِغْ. سَ وَبِي وَوَيَوْمَ أَمْ تَارَوَانَ نَ تَفَاوْتْ، <sup>9</sup>مِيْنِزِي زُعِيْدْجَثْ نَ تَفَاوْتْ تَتِيْرِي ذِي مَارَا تُشُونِي ذَا تُسْكَدَا ذَا تِيْدْتْ. <sup>10</sup>فَارْزَمَ مِيْنِ إِ عَا يَارْضَانَ سِيْدِيْتْنِغْ. <sup>11</sup>وَارْ شَارْشَمَ شَا ذِي زَحْدَايِمَ تِيْبَارْشَايِنِ إِ وَارْ د-إِتِيُوْبِنَ زُعِيْدْجَثْ ذَكَّ يِيخْفَ نَسْنْتْ، مَاشَا وَبِيخْمَ تْنُ. <sup>12</sup>مِيْنِزِي مِيْنِ تَكْنَ ذِي تُتُوْفَرَا، أَقَات-ذَا ذَا نَعِي إِ وَارْ تَرْمَارْدُ وُزَا أَذْ تَاوْذُدُ. <sup>13</sup>مَارَا مَانَ أَيَا أَذْ إِتَوَاوِيْخْ وَ أَذْ إِتَوَاوَاوِيْخْ سَ تَفَاوْتْ، وَ مَارَا مِيْنِ د-إِسْبَانَنْ، أَقَات-ذَا تَفَاوْتْ. <sup>14</sup>أَقَا مَائِي قَارَنْ:

”فَاقْ شَكْ، أُوْ بِيْضُ.

كَارْ-دَ زِي تَادَارْتْ نَ إِمْتِيْنِ،

وُشَا أَذْ حَاكْ إِكْ لَمَاسِيْحْ تَافَاوْتْ.“

<sup>15</sup>حَضَامَ أَدْ تُوَيَوْمَ سَ وَوُقَارْ، مَاشِي أَمْ إِپُوْهَارِيْيِنَ مَاشَا أَمْ إِمِيْغِيْسِنَ، <sup>16</sup>إِيْنِي إِ غَا يَاوِيْنِ أَرْبِيِي إِ ذُوْقْتْ-أْ، مِيْنِزِي وَسَانَ أَيَا ذَا إِعْفَانَنْ. <sup>17</sup>خَنِي وَارْ تِيْرِيْمَ ذَا إِپُوْهَارِيْيِنَ، مَاشَا فَهْمَمَ مِيْنِ إِخْسَ أَرْبِي. <sup>18</sup>وَارْ سَشَارَامَ شَا سَ يِيْبُوْ إِ إِتَاوِيْنِ عَارُ زَفْجَاْحْتْ، مَاشَا إِزِيْمَ نَعْمَارَمَ سَ أَرْوُحْ. <sup>19</sup>سِيُوْرَمَ جَارُ أَوْمَ سَ إِزْهِيْدَنْ ذَا إِزْرَانَ نَ وَوُصِيْغْ ذَا إِزْرَانَ نَ أَرْوُحْ، غَنْجَمَ ذَكَّ وَوَرَاوَنْ نَوْمَ إِ سِيْدِي. <sup>20</sup>قَادَاْمَ زَبْدَا أَرْبِي تَابَابَاتْ إِ كُوْرُ إِجْنَ ذَكَّ يِيْسَمَ نَ سِيْدِيْتْنِغْ يِشُوْ لَمَاسِيْحْ. <sup>21</sup>سَوَاضَعْمَ إِخْفَ نَوْمَ إِ وَآيَاوِيَا ذِي تَائِرِي نَ لَمَاسِيْحْ.

### زَمْرَاشْ ذَا تَاوِيْرِيْتْ نَ لَمَاسِيْحْ ذَا تَمْسَمُوْنْتْ

<sup>22</sup>أَيْمَعَارِيْنِ، وَاضْعَنْتْ إِ يِرْيَازَنْ نَكْنْتْ أَمْ مَامَشْ تَتَوَاضَعْنْتْ إِ سِيْدِيْتْنِغْ، <sup>23</sup>مِيْنِزِي أَرْيَازُ أَقَا ذَا أَرْذَجِيْفَ نَ تَمْعَارْتْ أَمَشْنَاوُ وُزَا ذَا لَمَاسِيْحْ إِ يَدْجَانَ ذَا أَرْذَجِيْفَ نَ تَمْسَمُوْنْتْ، ذَا زَعُوْصَارَ نَ تُوْدَارْتْ نَ أَرْيِمْتْ. <sup>24</sup>أَمَشْنَاوُ تَامْسَمُوْنْتْ إِ يَدْجَانَ أَدُوْ إِ لَمَاسِيْحْ، أَمْنِي عَاوْذُ تِيْمَعَارِيْنِ إِ إِجَانَ أَدُوْ إِ يِرْيَازَنْ نَسْنْتْ ذِي مَارَا.

25 إِرْيَاذَنْ، حُسْمٌ تِيْمَعَارِيْنُ نُوْمٌ أَمْ مَامَشُ نُوْعَا إِحْسٌ لِمَاسِيْحٍ تَامَسْمُوْنَتْ وَشَا إِسْلَمٌ إِخْفٌ نَسٌ ذِي طُوْعٌ نَسٌ، 26 حِيْمَا أَدَتْ يَارُ ذُ تَامَقْدَاسَتْ وَ أَدَ أَسٌ إِسِيْرُذُكْ سَ وَسِيْرُذُ نَ وَآمَانٌ وَ سٌ وَوَاوَرُ. 27 نَتَا أَدَ إِكْ تَامَسْمُوْنَتْ قِيْبَانَشُ إِيِيخْفٌ نَسٌ سَ وَوَعُوْدَجِي بَرَا أَبْقِيْضٌ نِيْعٌ أَشْرِيْقٍ، مَاشَا أَدَ تِيْرِي ذُ تَامَقْدَاسَتْ وَ بَرَا رَعِيْبٍ. 28 أَمُو إِنْخَصَا أَدَ حُسْنٌ بِيْرِيَاذَنْ تِيْمَعَارِيْنُ نَسْنُ أَمْ أَرِيْمَتْ نَسْنُ. أَقَا وَنِي إِنْخَسَنْ تَامَعَارَتْ نَسٌ، أَقَا إِنْخَسَ إِخْفٌ نَسٌ. 29 وَرَا ذُ إِيْجُ وَارُ إِشَارَهْ دَاتٌ نَسٌ، مَاشَا إِسْشَا ثَ، إِنْخَاوَرُ حَاسٌ أَمْ مَامَشُ إِنْخَاوَرُ عَاوَدُ لِمَاسِيْحٍ حُ نُسْمُوْنَتْ. 30 مِيْنِيْرِي نَشِيْنُ ذُ إِنْخَاوَنُ نَ أَرِيْمَتْ نَسٌ، نَ وَبِسُوْمٌ نَسٌ وَ نَ إِيْعَسَانٌ نَسٌ. 31 سَ وَبِيْنِي أَرِيَاذُ أَدَ يِيْجُ يِمَاسُ ذُ بَابَاسُ مَاْحَنْدُ أَدَ إِقْنُ غَارُ ثَمَعَارَتْ نَسٌ، أَدَ إِزِيْنُ سَ نَشَايْنُ إِدْسَنْ ذُ إِشْتَنْ نَ أَرِيْمَتْ. 32 سِيْرُ-أُ ذُ أَمَقْرَانُ، مَاشَا نَشُ قَارُعُ ثَ زِي جِيهَتْ نَ لِمَاسِيْحٍ ذُ نُسْمُوْنَتْ. 33 وَاحَا أَمِّي إِنْخَصَا إِيْ كُوْرُ إِجُ زَايُوْمٌ أَدَ إِحْسٌ تَامَعَارَتْ نَسٌ أَمْ مَامَشُ إِخْفٌ نَسٌ، مَاشَا تَامَعَارَتْ أَدَ ثُوْقَارُ أَرِيَاذُ.

### لَوَالِيْدِيْنُ ذُ إِحْنَجِيْرُنُ نَسْنُ

6 أ تَارُوَا، طَاعَمْ إِيْ لَوَالِيْدِيْنُ نُوْمٌ ذِي سِيْدِيْنِيْعُ، مِيْنِيْرِي مَاْنُ أَيَا نِيْشَانُ إِيْ بِيْدَجُ. 2 تَا ذُ تَاوُصِيَتْ تَامَزَاوَرُوْتُ سَ بِيِيْجُ نَ لَوَاعِدُ: 'وَقَارُ بَابَاشُ ذُ يِمَاشُ، 3 حِيْمَا أَدَ تِيْرِيْمُ مَلِيْحٌ وَ أَدَ نَدَارَمْ أَطَاسُ ذِي ثَمُوْرَتْ.' 4 إِيَابَانَتْ، وَارُ سَعَارَمْ شَا تَارُوَا نُوْمٌ، مَاشَا أَرَبَامُ نَسٌ سَ وَسْتَفْتُ وَ ذِي ثَعُوْرِي نَ سِيْدِيْنِيْعُ.

### إِمَسْحَارُنُ ذُ أَيْتَبَابُ نَسْنُ

5 إِمَسْحَارُنُ، طَاعَمْ أَيْتَبَابُ نُوْمٌ ذِي دُونَشْتُ-أُ سَ تِيْكُوُوْذِي ذُ تَارُجِيْحِيْتُ، وَ سَ رَضَفَايْتُ نَ وَوَرُ أَحْمِي إِيْ لِمَاسِيْحٍ. 6 وَارُ إِدْجِي قِيْبَانَشُ إِيْ تِيْطَاوِيْنُ نَسْنُ أَمْ إِيْيَ إِنْخَسَنْ أَدَ يَارُضَانُ إِوْدَانُ، مَاشَا أَمْ إِمَسْحَارُنُ نَ لِمَاسِيْحٍ إِيْيَ إِتَكْنُ مِيْنُ يَارَطَانُ أَرَبِيْ. 7 حُدْمَمْ أَسْنُ سَ مَارَا وَرُ نُوْمٌ، أَمَشَاوُ إِيْ لِمَاسِيْحٍ، وَارُ إِدْجِي إِيْ إِوْدَانُ. 8 أَقَا نَسْنَمْ مَارَا ذِيْنُ حُدُ، إِسْمَعُ نِيْعُ ذُ أَحُوْرِي، وَنِي إِيْ عَا إِكْنُ شَا ذُ ثَاصِحَاتُنُ، سِيْدِيْنِيْعُ أَدَ عَارَسُ يَارُ. 9 كَبِيُو، أ أَيْتَبَابُ، كَمْ أَمِّي أَيْ-ذُ إِمَسْحَارُنُ نُوْمٌ. سَامَعَمْ أَسْنُ إِعْدِيِيْنُ نَسْنُ، مَاغَارُ نَسْنَمْ، أَقَا سِيْدِيْنِيُوْمٌ ذُكُ وَجَنَّا إِيْ يَدْجُ وَ نَتَا وَارُ إِتَكُّ شَا سَ وَوُدْمَاوَنُ.

### أَمْنِيْجِيْ أَرُوْحَانِيْ ذُ أَرُوْضُ نَ رَسْتَاخُ نَ أَرَبِيْ

10 سَ وَبِيْنِي، أَا وَوَمَاتْنُ إِئُو، مَحْضَمْ ذِي سِيْدِيْنِيْعُ وَ ذِي جَهْدُ نَ تَرَمَارُ نَسٌ. 11 أَرْضَمْ سَ مَارَا رَسْتَاخُ نَ أَرَبِيْ، حِيْمَا أَدَ تَشِيْدَمْ إِيْرِيْدَنْ نَ ثَحْرَانِمَشْتُ نَ إِزِيْسُ. 12 أَقَا وَارُ نَتْمَنْغِي شَا أَيْ-ذُ وَبِسُوْمٌ ذُ إِدَامَنْ، مَاشَا أَيْ-ذُ زَحْكَامَاتُ، أَيْ-ذُ زُحُوْكَامُ ذُ صُوْلَاطَانُ نَ دُونَشْتُ-أُ تَابَازَشَانَتْ وَ أَيْ-ذُ أَرُوْحَاتُ إِعْفَنْدُ إِيْيَ إِدْجَانُ سَادُوْ وَجَنَّا. 13 سَ وَبِيْنِي أَرْضَمْ سَ مَارَا رَسْتَاخُ نَ أَرَبِيْ مَاْحَنْدُ أَدَ نَمَعَارَامُ أَيْ-ذُ وَوَمَعْفَانُ، وَ حِيْمِي إِيْ عَا تَكْمَرَمْ كُوْرُشِي، بَدَمْ حَنِّي 14 حَنِّي بَدَمْ، ثَبِيْسَمْ سَ ثِيْدَتْ، سُدُوْرِيْمُ إِدْمَارُنُ نُوْمٌ سَ تَسْكُدَا، 15 أَدَ إِزِيْنُ إِضَارُنُ نُوْمٌ تُوَاقْنُ سَ رَحَاضَارُ إِيْ رَحْبَارُ أَصْبَحَانُ نَ زَهْنَا. 16 كَسِيْمُ تَاسَدَارْتُنُ نَ لِيْمَانُ ذُكُ وَوُفُوْسُ نُوْمٌ، مَاْحَنْدُ أَدَ تَرَمَارَمْ أَدَ تَشْخَسِيْمُ مَارَا فَرِيْنَشَاتُ إِتْحَدُوْدُوْقُنُ سَ نَمْسِي نَ وَوَمَعْفَانُ. 17 كَسِيْمُ لَكَاسُ نَ وَصَرَاخُ حُ وَرْدَجِيْفُ نُوْمٌ وَشَا طَفْمُ سِيْفُ نَ أَرُوْحُ إِيْ إِدْجَانُ ذُ أَوَارُ نَ أَرَبِيْ. 18 زَادْجَامُ ذِي مَارَا تِيْرَادْجُ ذُ دَعَاوِي نُوْمٌ رِبْدَا ذِي أَرُوْحُ، وَ حَصَامُ أَكِيْدَسُ بَرَا وَقُطُو ذِي تَرَادْجِيْتُ، أَمْ تَشْرَادْجَامُ وَ نَكْسِيْمُ سَ زَمْعُرُوْفُ رِبْدَا ذِي طُوْعُ نَ مَارَا إِمَقْدَاسَنْ، 19 وَرَا ذِي طُوْعُ إِئُو،

## إِقَاسُوسِيِّنُ

حِيمَا أَدْ أَبِي إِمُوشْ أَوَاژُ حَمِي إِي غَا أَرْزَمَغْ أَقْمُومُ إِنْو، مَاحَنْدُ أَدْ بَارُحُغْ سِيرُ ن رُخْبَارُ أَصْبَحَانُ س ثِرْيَاشْتُ، <sup>20</sup> إِي زِي نَشْ ذَ أَمْسَكِي س سَنَاسَزُ، حِيمَا أَدْ حَاسُ سِيُورُغْ س ثِرْيَاسْتُ أَم مَامَشْ إِشُوَوَارُ أَدْ سِيُورُغْ.

### أَسْدَجَمُ غَارُ وَنُكَارُو

<sup>21</sup> حِيمَا أَدْ نَسْنَمُ مَامَشْ إِي غَا يِيرِي وَمُدُورُ إِنْو مِيخْفُ وَ مِينُ تَكْغُ، خَزَارُ، نِيَشِيكُوسُ، إِيحُ ن وَمَانْتِغُ إِيغِيژُنُ ذَ أَمْسَحَارُ أَمْتِيَقِي ن سِيدِيْتِنُغُ أَدْ كَنِيُو إِيخْبَارُ. <sup>22</sup> أَفَا سَكْغُ ث-إ-د إِي مَانُ أَيَا سِيْمَانْتُ نَسْ، حِيمَا أَدْ نَسْنَمُ أَمْدُورُ إِنْو، وَشَا حِيمَا أَدْ ذَايُومُ يَكُ وَرُ.

<sup>23</sup> زَهْنَا أَدْ يِيرِي أَكْ-ذَ نَاوَمَاتُ نَغْ، وَرَا ذَ نَايِرِي أَكْ-ذَ لِيْمَانُ، زِي أَرَبِي نَابَابَاتُ وَ زِي سِيدِيْتِنُغُ يَشُو لَمَاسِيحُ. <sup>24</sup> أَدْ يِيرِي أَرُضَا أَكْ-ذَ مَارَا إِي إِيخْسَنُ سِيدِيْتِنُغُ يَشُو لَمَاسِيحُ بَرَا رُغَشْ. أَمِينُ.



## إِفِيلِيَّيْنِ

### أَسَدَجَمُ عَارُ وَمُزَوَّارُو

**1** بُولُوسُ ذِ تَيْمُوثِيُو، اِمْسَحَّارُنْ نِ يَشُو لَمَاسِيحُ، اِ مَارًا اِمْقَدَّاسُنْ ذِي يَشُو لَمَاسِيحُ اِنِّي اِدْجَانُ ذِي فِيلِيَّيْ اَكْ-ذِ اِمْحَضَّايْنِ ذِ اِمْسَحَّارُنْ: اَرْضَا ذِ زَهْنَا اُدْ كِيَوْمِ اِزَيْنِ زِي اَرْبِي بَابَاتْنُغْ، وَ زِي سِيدِيَتْنُغْ يَشُو لَمَاسِيحُ.

### اَقَاذِي ذِ نَارَاذِجِيْتُنْ نِ بُولُوسُ

<sup>3</sup> تَقَاذِيغُ اَرْبِي اِنُو رَامِي دَايُومُ تَفْكَارُغُ رُبْدَا، <sup>4</sup> مَاعَارُ ذِي كُورُ ثِيْرَاذِجِيْتِيْنِ اِنُو حَاوَمُ، اَقَا كَسِيغُ سِ رُمْعُرُوفُ سِ رَفْرَاحْتُ <sup>5</sup> ذِي سِيْبْتُنْ نِ نُمُونْتُ نَوْمُ اَكْ-ذِ رَحْبَارُ اَصْبَحَانُ زَكْ وَاَسْ اَمَزَوَّارُو اَزْ اِصَا. <sup>6</sup> اَقَا تِيَقْغُ بَلِي وَنِي دَايُومُ اِبْدَانُ رُحْدَمْتُ اِصْبَحْنُ، اَدْ تِ اِكْمُرُ اَزْ اَسْ نِ سِيدِيَتْنُغْ يَشُو لَمَاسِيحُ. <sup>7</sup> اِسْتَا اَبِي اَدْ فَكَارُغُ دَايُومُ مَارَا اَمُو، مِينِزِي اَقَا كِنْيُو عَارِي ذِكْ وُورُ اِنُو حَمِي دَجِيغُ ذِي سَنَاسَرُ وُرَا حَمِي اِ عَا اَوْنُغْ خُ ثِيْدْتُنْ نِ رَحْبَارُ اَصْبَحَانُ، مِينِزِي كِنْيُو شَارَشْمُ اَكِيْذِي ذِي اَرْضَا. <sup>8</sup> مِينِزِي اَرْبِي ذِ اَشْهَادُ اِنُو مَشْحَارُ كِنْيُو وَحَشْغُ سِ رَحْنُونَشْتُ يُوْدَجْعُنْ نِ يَشُو لَمَاسِيحُ.

<sup>9</sup> مَانُ اَيَا اِ تَزْرَاذِجِيغُ، اَقَا ثَائِرِي نَوْمُ اَدْ ثَفِيضُ اَطَّاسُ سِ وَاطَّاسُ ذِي ثُوسْتَا ذِ قَاعُ زَهْمَامْتُ ثَارُوحَانَشْتُ، <sup>10</sup> اَدْ ثُرْمَدُمُ مَاحِنْدُ اَدْ ثَفَارَزْمُ مِينِ اِتْرِيَقِنُ، وَ اَدْ ثِيْرِيْمُ ثَقُورْمُ وَ بَرَا رَعِيْبُ ذِكْ وَاَسْ نِ لَمَاسِيحُ، <sup>11</sup> ثَشُورْمُ سِ رُغِيْدِجْتُنْ نِ نَسْكَدَا اِ اِدْجَانُ ذِي يَشُو لَمَاسِيحُ اِ وُغُوْدَجِي ذِ وُسْمَعَارُ نِ اَرْبِي.

### بُولُوسُ ذِي رَحْبَسُنْ

<sup>12</sup> اَيْتْمَا، نَشْ حُسْغُ اَدْ تَسْنَمُ بَلِي تَيْمَسْرَايِيْنِ اِ ذِ اَبِي اِمْسَارُنْ اَرَيْنْتُ عَاذُ ذِي ثُورُ كَارْتُنْ نِ ثَبَارْحْتُنْ نِ رَحْبَارُ اَصْبَحَانُ، <sup>13</sup> مِينِزِي ثُتُوسُنْ ثَمْحَبَاسْتُ اِنُو سِ لَمَاسِيحُ اِ قَاعُ اِنِّي اِدْجَانُ ذِي رَقْصَارُنْ قَايْصَارُ وَ اِ قَاعُ مِينِ اِقِيْمُنْ. <sup>14</sup> اَزَيْنِ اَمْقَرَانُ وَ اَوْمَاتْنُ ذِي سِيدِيَتْنُغْ، وَ مِي دَجِيغُ ذِي ثَمْحَبَاسْتُ، اِدُورُ عَارَسُنْ تِيَقْتُ كِنَارُ وُشَا دُورُنْ زَعْمُنْ سَاوَارُنْ اَوَارُنْ نِ اَرْبِي سِ وُفِيضُ كِنَارُ، بَرَا ثِيكُوُودِي. <sup>15</sup> سَا رَايْسُنْ ثَبَارْحُنْ لَمَاسِيحُ زِي رَحْسُدُ ذِ وُمنْغِي، مَاشَا شَا نَعْنِي عَاوُدُ زِي ثِيْتُ ثَشْنَا وَ سِ ثَائِرِي، <sup>16</sup> مِينِزِي نِيْتِي سُنْ اَقَا ثَوَاكْغُ مَاحِنْدُ اَدْ وَنْغُ خُ رَحْبَارُ اَصْبَحَانُ. <sup>17</sup> اِنْعِي ثَبَارْحُنْ سِ لَمَاسِيحُ سِ وُمَشُوبِيَشْ، مَاشِي نِيَشَانُ، تَحْسُنْ اَدْ حَاْفِي اَرَيْنِ رُمْحَنْتُ اِ سَنَاسَرُ اِنُو.

<sup>18</sup> سِ مَانُ اَيَا قَارْهَعُ، وَاَهْ اَدْ قَارْحُغُ: اَقَا اِتُوبَاارْحُ لَمَاسِيحُ سِ اِبْرِيْدُنْ اِقَارَزُنْ، مَاسِ وُودْمُ، نِيغُ سِ ثِيْدْتُ. <sup>19</sup> مِينِزِي سُنْغُ اَقَا تَيْمَسْرَايِيْنِ-اِ اَدْ اِرْبِيْتُ اِ ثُودَارْتُ سِ ثُرَاذِجِيْتُنْ نَوْمُ وَ سِ ثُوهِيْبْتُنْ نِ اَرُورُغُ نِ يَشُو لَمَاسِيحُ، <sup>20</sup> مَاحِنْدُ نَشْ، اَمْ سِيْتِيْمُغُ وَ تَرَاجِيغُ، وَاَزْ تَسْضَحِيغُ شَاخُ وَ اَلُو، مَاشَا اَمَشْتَاوُ رُبْدَا وُرَا ذِ رَحُو اَدْ اِتُوَاَسْمَعَارُ لَمَاسِيحُ سِ بَطَّايِيْ ذِي اَرْبِيْمْتُ اِنُو، مَاسِ ثُودَارْتُ نِيغُ سِ رُمُوثُ. <sup>21</sup> مِينِزِي ثُودَارْتُ اِ نَشْ ذِ لَمَاسِيحُ وُشَا رُمُوثُ ذِ اَرِيغُ. <sup>22</sup> مَاشَا مَارَا قِيْمُغُ دَارُغُ ذِي اَرِيْمْتُ وُشَا اَقَا ذِيْنِ رُغِيْدِجْتُنْ زِي رُحْدَمْتُ اِنُو، حَنِي وَارُ سِيْنُغُ مِينِ اِ عَا حَضَارُغُ. <sup>23</sup> مَاعَارُ اَقَا اَبِي جَارُ ثُنَايْنِ نِ اِغْرِيْدِيْسُنْ: دَايِي مَزْرِي مَاحِنْدُ اَدْ رَاَحُغُ اَدْ اِرِيغُ اَكْ-ذِ لَمَاسِيحُ، مِينِزِي مَانُ اَيَا قَاعُ حَسُنْ. <sup>24</sup> مَاشَا اَغِيْمِي ذِي اَرِيْمْتُ اِتْخَصَا عَاذُ كِنَارُ ذِي طُوعُ نَوْمُ. <sup>25</sup> ذِ مَانُ اَيَا سُنْغُ نِيَشَانُ، اَقَا اَدْ قِيْمُغُ، وَاَهْ اَدْ قِيْمُغُ ذِي طُوعُ نِ رَفْرَاحْتُنْ نَوْمُ وَ مَاحِنْدُ اَدْ اِكْمَا لِيْمَانُ نَوْمُ، <sup>26</sup> حِيْمَا، حَمِي دِ عَا يَاسُغُ عَاوُومُ عَاوُدُ، اَدْ زَايِي اِفِيضُ وُسْمَعَارُ نَوْمُ ذِي يَشُو لَمَاسِيحُ وَاَهَا.

<sup>27</sup>إِتْخَصَّا أَذْ نُؤْيُورُم س وُؤُقَارْ إِ رَحْبَارْ أَصْبَحَانَ ن لِمَاسِيحْ، حِيْمَا، حَمِي د غَا يَاسَعْ وُؤَا أَذْ كَنْبُو رْتَرَعْ وُؤَا حَمِي إِ غَا غَابَعْ، أَذْ رَايُوم سَرَعْ، أَقَا ثُبْدَم نِيْشَانَ ذِكْ إِيْجْ ن أَرُوحْ وُؤْ س إِيْجْ ن زَعْمَارْ وُؤَا تَتْعَلْبِم س لِيْمَانَ ذِي رَحْبَارْ أَصْبَحَانَ. <sup>28</sup>وَارْ تَكُوذَم شَاعَمَارْضْ زِي رُعْدِيَانْ نُومْ. مَانَ أَيَا ذْ أَعْدَجَمْ إِ نِيْثِي غَارْ وُؤَهْلَكْ، مَاشَا إِ كَنْبُو غَارْ وُؤَسْنَجَمْ. <sup>29</sup>مِيْنَزِي أَقَا إِمُوشْ أَوْمْ زِي أَرْبِي، وَاَرْ إِدْجِي أَذْ تَامْنَمْ ذِي لِمَاسِيحْ وَاَهَا مَاشَا عَاوُدْ مَاحْنُدْ أَذْ تَمَارْتَمْ ذِي طُوعْ نَسْ، <sup>30</sup>مِيْنَزِي غَارُومْ أَمْنَعِي ذْ إِيْجْنِ إِ ذْ أَيِي تْرُزِيْمْ وُؤَا رَحُو تْسَرِيْمْ أَقَا-ثْ ذَايِي.

### أَوَاضِعْ ن لِمَاسِيحْ

**2** <sup>1</sup>مَاَرَا خَنِي غَارُومْ شَا ن وُؤُوقْ ذِي لِمَاسِيحْ، أَفُوجْ إِ د إِيْكِيْنْ زِي تَائِرِي، نِيْعْ تَامُونْتْ ن أَرُوحْ، نِيْعْ رَحُونَشْتْ ذِي دَاخَزْ ذْ أَرَحْمَتْ، <sup>2</sup>كَمَزَمْ زَفْرَا حَتْ إِيْنُو وُؤَمِي إِ غَا إِمُونْ أَرَايْ نُومْ، أَذْ غَارُومْ تِيْرِي تَائِرِي ذْ إِيْشَن، ذْ زَعْمَارْ ذْ إِيْجْنِ وُؤَا ذْ وُؤَا رَا صِي ذْ إِيْجْنِ. <sup>3</sup>وَارْ تَكَمْ شَا وُؤَا ذْ إِيْشْتْ ن رَحَا حَتْ س وُؤَمُوشْ نِيْعْ زِي نُوقْتْ إِيْخَوَانَ، مَاشَا أَيْجْ أَذْ إِيْوَقَارْ إِيْجْ وُؤَغْنِي كِنَارْ زَكْ إِيْخَفْ نَسْ س وُؤَا وُؤَاعِي. <sup>4</sup>وَارْ إِيْخَارْ وُؤَا ذْ إِيْجْ غَارْ إِيْخَفْ نَسْ وَاَهَا، مَاشَا أَيْجْ كُورْ إِيْجْ أَذْ إِيْخَارْ عَاوُدْ غَارْ وُؤَمَقَارَبْ نَسْ. <sup>5</sup>أَيْجْ أَذْ دَايُومْ تِيْرِي تِيْتْ إِ نُوعَا ذِي يَشُو لِمَاسِيهْ، <sup>6</sup>وُؤِي إِدْجَانْ ذِي صِيْفْتْ ن أَرْبِي، وَاَرْ إِيْحَسِيْبْ شَا ذْ نُوشْفَرَا وُؤَمِي ذَايَسْ تَارُوسَا ن أَرْبِي، <sup>7</sup>مَاشَا إِيْسَخُوا إِيْخَفْ نَسْ، إِيْكْسِي صِيْفْتْ ن وُؤَمَسَخَارْ. نَتَا نُوعَا ذِكْ وَاَرُوسَا ن تَبَادَمْ، أَقَا إِيْتَوَافْ ذِي صِيْفْتْ ن وَرِيَارْ. <sup>8</sup>نَتَا إِيْسَوَاضِعْ إِيْخَفْ نَسْ وُؤَا إِيْوَقَارْ إِيْطَاعْ أَرْ زَمُوتْ، وَاَهْ أَرْ زَمُوتْ ن صَالِيْبْ. <sup>9</sup>خْ مَانَ أَيَا إِيْسُوعَزَا إِيْ-ثْ أَرْبِي قَاعْ سَتَجْ وُؤَا إِيْوَشَا أَسْ إِيْسَمْ سَتَجْ إِ كُورْ إِيْسَمْ، <sup>10</sup>حِيْمَا ذِكْ يِيْسَمْ ن يَشُو أَذْ أَضَارَنْ مَارَا إِيْفَادَنْ ن يِيْيْ إِدْجَانْ ذِكْ وُؤَجْنَا وُؤْ خْ تَمُورْتْ وُؤْ سَادُو تَمُورْتْ، <sup>11</sup>وُؤْ حِيْمَا أَذْ إِيْشَهْدْ كُورْ إِيْزَسْ بَلِي يَشُو لِمَاسِيحْ ذْ سِيْذِي إِ وُؤُوعُوْدْجِي ن أَرْبِي، بَابَاسْ.

### ثِيْقَاوِيْنِ ذِي دُونَشْتْ

<sup>12</sup>س وُؤِيْنِي، أْ إِمْعِيْرِيْنِ إِيْنُو، أَمْ نُوعَا تَطَاعَمْ فَبْرْ، وَاَرْ إِدْجِي وَاَهَا حَمِي حَضَارَعْ، رَحُو عَاذْ كِنَارْ حَمِي غَابَعْ، خَدْمَمْ إِ نُودَارْتْ نُومْ س تِيْكُوُودِي ذِي تَارْجِيْجَاتْ، <sup>13</sup>مِيْنَزِي أَرْبِي ذِي وُؤِي دَايُومْ إِيْخَدْمَنْ أَرْ إِيْغَا تَحْسَمْ وُؤْ أَذْ تَكَمْ زَكْ إِيْنِي ذِي تَمَزْمْ كَنْبُو. <sup>14</sup>كَمْ مَارَا بَرَا زَعْكَاسْتْ وُؤْ بَرَا أَمُوشُوشْ، <sup>15</sup>حِيْمَا أَذْ تِيْرِيْمْ بَرَا رَعِيْبْ، أَمْ تَارُوا إِيْمَزْدَاكْنْ ن أَرْبِي إِيْنِي إِيْدَغْنْ ذِي رُوسْتْ ن جِيْبْرْ إِيْوُوجْنْ ذْ إِيْفَارْعَن، أَذْ تَشْعَشَعَمْ جَارْ أَسْنْ أَمْ ثِيْقَاوِيْنِ ذِي دُونَشْتْ، <sup>16</sup>مَاحْنُدْ أَذْ تِيْرِيْمْ إِ نِيْثِي ذِكْ وُؤَمَشَانَ ن نُودَارْتْ، حِيْمَا أَذْ غَارِي يِيْرِي أَسْمَعَارْ ذِكْ وَاَسْ ن لِمَاسِيحْ، وَاَرْ وُؤِيُورَعْ نِيْعْ خَدْمَعْ بَاطُرْ. <sup>17</sup>مَاشَا مَارَا تَتُورُوشَعْ أَمْ إِيْشْتْ ن تَضْحِيْبْتْ ن تِيْسِيْتْ خْ تَعَارَصْتْ وُؤْ خْ تَسْحَارْتْ ذِي طُوعْ ن لِيْمَانَ نُومْ، أَذْ قَارْحَعْ عَاوُدْ وُؤَا أَذْ أَرَشْفَعْ أَكِيْدُومْ مَارَا. <sup>18</sup>خَنِي قَارْحَمْ وُؤَا تَفْرَا حَمْ أَكِيْذِي.

### ثِيْمُوشِيُو ذِ إِيْبَافِرُودِيْتُوسْ

<sup>19</sup>نَشْ سِيْثِيْمَعْ ذِي سِيْذِيْنَتِغْ يَشُو، أَذْ أَوْم-د سَكْعْ ثِيْمُوشِيُو دَغْبَا، حِيْمَا أَذْ إِيْرِيْغْ خْ رُخَا صَارْ إِيْنُو حَمِي إِ غَا سَنَعْ أَمْدُورْ نُومْ. <sup>20</sup>مِيْنَزِي وَاَرْ غَارِي دَانِيْتَا وُؤَا ذْ إِيْجْنِ أَمْ مَامَشْ تَغْنِي إِيْكْسِي س وُؤَمُوشْ خْ مَامَشْ إِيْفَعْ وُؤَمْدُورْ نُومْ س تِيْتْ ذْ إِيْشْتَنْ أَكِيْذِي. <sup>21</sup>مِيْنَزِي مَارَا إِيْغْنِي يَارُورُونْ ذِي مِيْنِ نَسْن، وَاَرْ إِدْجِي ذِي مِيْنِ إِدْجَانْ ن يَشُو لِمَاسِيحْ. <sup>22</sup>كَنْبُو نَسْنَمْ تَأْفَدْجَبْتْ نَسْ، بَلِي نُوعَا إِيْخَدْمْ أَكِيْذِي ذِي ثِيْبَارْحَتْ ن رَحْبَارْ أَصْبَحَانَ أَمَشَانَا وُؤْ أَحْنَجِيْرْ

عَارُ بَابَاس. <sup>23</sup> نَتَا ذ وَنِي سِيئِمِغْ اَذْ غَارُومْ د-سَكَّعْ ذَغِيَا، حَمِي اِ غَا تَرَعْ مَامَشْ اِ غَا اِفْعْ وَمُدُورْ اِنُو. <sup>24</sup> مَاشَا تَيْفَعْ ذِي سِيْذِي، بَلِي عَاوُدْ نَشْ سِيْمَانْتْ اِنُو اَذْ د-اَسْعْ ذَغِيَا.

<sup>25</sup> مَاشَا اِتْعِيْرْ اَبِي بَلِي ثُوغَا اِتْحَصَا اَذْ د-اَوْمْ سَكَّعْ اِبَاْفَرُوذِيئُوسْ، وَمَا، وَنِي ذ اَمْعَاوُنْ اِنُو ذ اَمْسَحَارْ اَكِيْذِي، مَاشَا نَتَا عَاوُدْ ذ رَاَسُوْلْ نُوْمْ ذ اَمْسَحَارْ نُوْمْ ذِي مِيْنْ حَدَاَجْع. <sup>26</sup> مِيْنَزِي ثُوغَا اِوْحَشْ اَطَّاسْ اَذْ كَنِيُو اِدَارْ مَارَا، وَشَا ثُوغَا اِكْسِي س وَمُنُوسْ مِيْنَزِي كَنِيُو نَسْرِيْمْ بَلِي ثُوغَا اِهْرَشْ. <sup>27</sup> ثُوغَا اِهْرَشْ اَزْ رُمُوْثْ، مَاشَا اَرْبِي ثُوغَا يَارْحَمْ اِ-ثْ، وَاَر اِدْجِي نَتَا وَاهَا، اَحَقَا وَرَا ذ نَشْ، حِيْمَا وَاَر غَارِي اِتْبِيْرِي وَفُقُوصْ وَفُقُوصْ. <sup>28</sup> س وَبِيْثِي سَكَّعْ ث س نَاَزْرَا اَطَّاسْ، حِيْمَا، حَمِي ث اِ غَا تَرَارْمْ، اَذْ ثَفَارْحَمْ عَاوُدْ وَشَا اَذْ ذَاْبِي بِيْرِي دُرُوسْ ن وَمُنُوسْ. <sup>29</sup> س وَبِيْثِي قَبْرَمْ ث ذِي سِيْذِي، س مَارَا زَفْرَاْحْتْ، وَقَارْمْ اِنِي اِدْجَانْ اَمْ وَايِنَا، <sup>30</sup> مِيْنَزِي حْ سِيْبْتْ ن رُحْدَمْتْ ن لَمَاسِيْحْ، ثُوغَا اِفَاْرَبْ غَارْ رُمُوْثْ اَمْ اِسْبُرْ ثُوْدَارْتْ نَسْ مَاحِنْدْ اَذْ اِكْمَرْ مِيْنْ اِنْقَصْنْ ذِي نَسْحَارْتْ نُوْمْ اِ نَشْ.

### اَصْفَارُ ن وَرَاغِي ن اَرْبِي

**3** <sup>1</sup> س وَبِيْثِي، اَ اَيْتَمَا، فَاْرَحْمْ ذِي سِيْذِيئِنْعْ. وَاَر خَافِي يُوْعَارْ اَذْ اَوْمْ اَرِيْعْ ثِيْمَسْرَايِيْنْ-اَ ثُوَارَا نَعْنِيْتْ وَشَا غَارُومْ ذَايَسِنْتْ رَاْمَانْ.

<sup>2</sup> حَصَامْ اِحْفْ نُوْمْ زَكْ يِيْطَانْ، حَصَامْ زَكْ اِعْفَانْ، حَصَامْ زَكْ اِنِي اِقْطَعْنْ اَيَسُوْمْ. <sup>3</sup> مِيْنَزِي نَشِيْنْ ذ اَحْتَانْ، نَشِيْنْ اِنِي اِتْسَحَارْنْ اِ اَرْبِي س اَرُوحْ، اِنِي اِسْمَعَارْنْ ذِي يَشُو لَمَاسِيْحْ وَشَا وَاَر تَيْقَنْ شَا ذِي مِيْنْ نَدْجْ عَلاَحَصَابْ طَبِيْعْتْ نَعْ ثَاْمَدْثُوْبْتْ،

<sup>4</sup> نَشْ زَمَارْعْ اَذْ تَيْفَعْ ذِي مِيْنْ دَجِيْعْ عَلاَحَسَابْ طَبِيْعْتْ اِنُو ثَاْمَدْثُوْبْتْ، مِيْنَزِي مَارَا اِتْعِيْرْ اِحْدْ اَذْ اِتْبِيْقْ ذِي مِيْنْ اِدْجْ نَتَا عَلاَحَسَابْ طَبِيْعْتْ نَسْ، نَشْ كَنَارْ: <sup>5</sup> اَقَا اَبِي ذ اَمْحَتَانْ زَكْ وَاْمِي غَارِي ثَمْنِيَا ن وُوسَانْ، زِي رَكْنَسْ ن اِسْرَايِلْ، زَكْ اَيْتْ ن بِيْنَامِيْنْ، نَشْ ذ اَعِيْبْرَانِي زَكْ اِعِيْبْرَانِييْنْ، زِي جِيْهْتْ ن شَارِيْعَا نَشْ ذ اَقَارِيْسِي، <sup>6</sup> زَكْ وَغَزْدِيْسْ ن شَضَارْتْ ثُوغَا ذَارَشْعْ حْ ثَمْسَمُوْنْتْ ن لَمَاسِيْحْ، زَكْ وَغَزْدِيْسْ ن تُسْكَدَا ثَنِي ذِي شَارِيْعَا اَقَا اَبِي بَرَا رُعِيْبْ. <sup>7</sup> مَاشَا مِيْنْ ثُوغَا غَارِي اَرْبِي، اَقَا كَيْغْ ث ذ ثَاخَسَارْتْ حْ سِيْبْتْ ن لَمَاسِيْحْ. <sup>8</sup> نَشْ كَيْغْ مَارَا مَانْ اَيَا ذ ثَاخَسَارْتْ زِي سِيْبْتْ ن ثُوْسَانْ ن سِيْذِيئِنْعْ يَشُو لَمَاسِيْحْ، وَنِي ذِي طُوْعْ نَسْ حَسَارْعْ كُوْرَشِي، كَيْغْ ث اَمْسَتَاوْ اَفْرَاضْ يُوْرُوضُنْ حِيْمَا اَذْ اَرْبِحْ لَمَاسِيْحْ، <sup>9</sup> مَاحِنْدْ اَذْ ثُوَاْفَعْ ذَايَسْ، وَاَر اِدْجِي س تُسْكَدَا ن اِحْفْ اِنُو ثَنِي زِي شَارِيْعَا، مَاشَا س ثَنِي زِي لِيْمَانْ ن لَمَاسِيْحْ، اَقَا-تْ ذ ثَاْسَكَدَا ثَنِي زِي اَرْبِي س لِيْمَانْ، <sup>10</sup> حِيْمَا اَمُوْ اِ غَا سَنُغْ يَشُو ذ جِهْدْ ن ثُوْكُرَا نَسْ ذ وَعَاشَارْ ذَكْ وَوُدْبْ نَسْ، وَ مَاحِنْدْ اَذْ ذُوْرَعْ اَمْسَتَاوْ نَتَا ذِي رُمُوْثْ نَسْ، <sup>11</sup> حِيْمَا س شَانْ وَبَرِيْدْ اَذْ اَوْضَعْ غَارْ ثُوْكُرَا زِي ثَاْدَارْتْ ن اِمْتِيْنْ.

<sup>12</sup> نَشْ وَاَر تَبِيْوِيْضْ نِيْعْ ثُوَاكْمَرْعْ عَادْ، مَاشَا يَمَارْعْ اِ مَانْ اَبَا، حِيْمَا، مَارَا اِعْدَرْ، اَذْ طَفْعْ مِيْنْ زِي ذ اَبِي اِطْفْ يَشُو لَمَاسِيْحْ. <sup>13</sup> اَ اَيْتَمَا، وَاَر ذ اَبِي اِتْعِيْرْ اَقَا طَفْعْ ثْ، مَاشَا تَكْغْ اِشْتْ ن رَحَاَجْتْ، ثُوْعْ مِيْنْ اُوَارْبِي اَبِي، اَذْ سُوِيْرُضْعْ اِحْفْ اِنُو غَارْ مِيْنْ ذِيْنْ رَاثِي. <sup>14</sup> تِيْرَارْغْ غَارْ لَعَارَاضْ، غَارْ اَرْبِي ن تَرَاغِيْتْ ن اَرْبِي، ثَنِي زِي سَنُجْ ذِي يَشُو لَمَاسِيْحْ.

<sup>15</sup>أَجْ إِنِّي إِوْضُنْ عَارَ رَكْمَارْتِ، أَدْ عَارَسُنْ ثِيْرِي ثِيْتْ-أ. وَشَا مَارَا غَارُومَ ثِيْتْ نَعْنِي ذِي شَا، أَقَا أَرَبِيْ أَدْ أَوْمَ إِشْتُنْ مَانَ أَيَا عَاوَدُ. <sup>16</sup>مَاشَا أَرْ مَانِيْ مَا نِيَوْضُ، أَجْ أَنْعْ أَدْ نُويُورُ حَنِّيْ ذِكْ وَبَرِيْدُ ذِ إِشْتُنْ سِ إِحَارِيصُنْ نَعْ ذِ إِجْنُ. <sup>17</sup>ضَفَارْمَ أَيِي-د، أْ أَيْتَمَا، كَسِيْمَ ثِيَوْصَافِ إِ بِيِيْ يُوِيُورُنْ أَمُو، أَمْ مَامَشْ غَارُومَ ذِ أَمَدِيَا دَانِيْعْ. <sup>18</sup>مِيْنِيْزِيْ أَقَا ذِيْنِ أَطَاسُ إِ بِيِيْ يُوِيُورُنْ وَارَ إِدْجِيْ أَمْتِيْ، ثِيْعْ أَوْمَ تِ أَطَاسُ نِ إِمُورُنْ، وَشَا رَحُوْ أَدْ تِ إِنِيْعْ سِ إِمِطَاوُنْ، أَقَا أَتْنُ ذِ رَعْدِيَانِ نِ صَالِيْبِ نِ لِمَاسِيْحِ. <sup>19</sup>أَنْكَارُوْ نَسْنُ ذِ أَهْلَكْ، أَرَبِيْ نَسْنُ ذِ أَعْدِيْسِ نَسْنُ وَشَا أَعُوْدْجِيْ نَسْنُ ذِ أَبْهَدْرُ نَسْنُ، وَ ثِيْتْ نَسْنُ ذِيْ ثِمَسْرَايِيْنِ نِ دُونَشْتِ. <sup>20</sup>تَاسَخَارْتْ نَعْ ذِكْ وَجِنَا إِ رَابِيْسِ نَتْرَاَجَا عَاوَدُ رَعُوْنَصَارُ نَعْ نِ ثُوْدَارْتْ، سِيْدِيْتْنَعْ بِشُوْ لِمَاسِيْحِ. <sup>21</sup>وَنِيْ إِ غَا إِبْدَرْنِ أَرِيْمْتْ نِ ثُمُورْتْ، حِيْمَا أَدْ ثُدُورُ أَمَشْتَاوُ أَرِيْمْتْ نِ وَعُوْدْجِيْ نَسْنُ، حُ رَحْسَابِ نِ جَهْدُ إِ زِيْ إِ إِتَوَاكْ مَارَا مِيْنِ إِدْجَانِ سَادُوْ نَتَا.

**4** <sup>1</sup>إِوَا، أْ أَيْتَمَا عِيْمَزْنِ إِنِّيْ إِ حَشْعُ، كَتِيُوْ إِنِّيْ ذِ زَفْرَا حْتِ إِوُ ذِ تَاجِ إِوُ، بَدَمَ نِيْشَانِ ذِيْ سِيْدِيْتْنَعْ، إِ مَعِيْرُنْ! <sup>2</sup>نَشْ تَشْجَعُ وَوُودِيَا ذِ سِيْنْتِيْشِيْ مَاحْنُدْ أَدْ إِمُونْ أَرَايْ نَسْنُتْ ذِيْ سِيْدِيْتْنَعْ. <sup>3</sup>تَتَارَعْ عَاوَدُ زَايِكْ، أْ أَمْعَاشَارُ أَمْتِيْقِيْ إِوُ، أَدْ تَعَاوُذْ إِ بِيِيْ حَدْمُنْ أَكِيْذِيْ حُ سِيْبْتْ نِ ثَبَارْحْتْ نِ رَحْبَارُ أَصْبَحَانْ، أَكْ-ذِ كَلِيْمَسُنْ ذِ إِمْسَخَارُنْ إِ نَعْنِيْ إِنِّيْ أَكِيْذِيْ، إِنِّيْ إِسْمَاوُنْ نَسْنُ أَقَا-يْنِ ذِكْ وَذَلِيْسِ نِ ثُوْدَارْتْ. <sup>4</sup>فَارْحَمْ رِبْدَا ذِيْ سِيْدِيْتْنَعْ، وَ نَشْ فَارْعُ عَاوَدُ، فَارْحَمْ! <sup>5</sup>أَدْ يِيْزِيْ وَوَاضِعْ نَوْمَ إِتَوَاسُنْ عَارَ إِوْدَانْ مَارَا. سِيْدِيْتْنَعْ أَقَا يُوْدَسْ. <sup>6</sup>وَارَ كَسِيْمَ شَا سِ وَمَنُوسُ حُ وَالُوْ، مَاشَا أَدْ يِيْزِيْ مَارَا مِيْنِ تَتَارْمَ رِبْدَا إِتَوَاسُنْ عَارَ أَرَبِيْ سِ نِتْرَاَدْجِيْتْ ذِ ثَكْسِيْبْتْ نِ رَعْمُورُفْ أَكْ-ذِ وَقَاذِيْ. <sup>7</sup>وَشَا زَهْنَا نِ أَرَبِيْ إِ إِغْدُونْ مَارَا رَفْهَامْتْ أَدْ إِحْضَا وَرَاوُنْ ذِ إِحَارِيصُنْ نَوْمَ ذِيْ بِشُوْ لِمَاسِيْحِ. <sup>8</sup>عَارَ وَنْكَارُ، أْ أَيْتَمَا، مَارَا مِيْنِ إِدْجَانِ ذِ ثِيْدْتْ، مَارَا مِيْنِ إِفُورُنْ، مَارَا مِيْنِ إِسْكَدُنْ، مَارَا مِيْنِ إِذْبِيْكُنْ، مَارَا مِيْنِ عِيْرُنْ، مَارَا مِيْنِ عَارَ إِدْجِ رَحْسُ أَصْبَحَانْ، وَ مَارَا مِيْنِ إِ غَا إِسْدَاهْدَجْنِ شَانِ ذِ وَسْمَعَارُ، حَارَصَمْ ذَايِسْ. <sup>9</sup>مِيْنِ ثَعْرِيْمِ وَ ثَقْبَرِيْمِ، مِيْنِ ثَسْرِيْمِ وَ ثَزْرِيْمِ ذَايِيْ، كَمْ تِ، وَشَا أَرَبِيْ نِ زَهْنَا أَدْ كِيَوْمَ يِيْزِيْ!

### أَوَارُ ذِ وَسْجَمِ أَنْكَارُوْ

<sup>10</sup>أَقَا فَارْحَمُ أَطَاسُ ذِيْ سِيْدِيْتْنَعْ وَمِيْ أَسْحِيْسِفْ نَوْمَ أَكِيْذِيْ إِتَوَاقَمْ، أَمْ مَامَشْ نُوْعَا دَايَوْمَ أَمْنُوسَ رِبْدَا، مَاشَا وَارَ نُوْفِيْمَ شَا تَاوَارْتْ مَاحْنُدْ أَدْ تَكَمْ شَا. <sup>11</sup>وَارَ تِ ثِيْعْ، مِيْنِيْزِيْ نَشْ حُوَاجِعْ شَا، مِيْنِيْزِيْ زَمْدَعُ أَدْ قَتْنَعْ مَامَشْ مَا-د-نُوسَا. <sup>12</sup>نَشْ زَمَارَعُ أَدْ قُوْسَعُ وَشَا أَقَا سَنَعُ وَمِيْ قَارُنْ أَفِيْضْ. مَانِيْ مَا وَ ذِيْ مَارَا أَقَا زَمْدَعُ، ذِيْ ثِيَاوَانْتْ، ذِيْ رَارُ وَرَا ذِيْ ثِيَاوَانْتْ ذِ رَعْبِنْ. <sup>13</sup>قَدْعُ قَاعِ زِيْ لِمَاسِيْحِ وَنِيْ ذِ أَيِيْ إِوْشِيْنِ جَهْدُ. <sup>14</sup>وَاحَا أَمْتِيْ مَلِيْحِ رَامِيْ ذِ أَيِيْ ثُوْشِيْمِ أَفُوسِ ذِيْ رَمَحْنْتِ إِوُ.

<sup>15</sup>تَسْنَمْ عَاوَدُ سِيْمَانْتْ نَوْمَ، أْ إِفِيلِيَّيْنِ، بَلِيْ عَارَ وَمَزُورُوْ نِ ثَبَارْحْتْ نِ رَحْبَارُ أَصْبَحَانْ وَمِيْ د-فَعْعُ زِيْ مَاكِيْدُونِيَا، وَرَا ذِ إِشْتِ نِ ثِمَسْمُونْتْ وَارَ ثَكِيْ أَكِيْذِيْ رَحْسَابِ حُ مِيْنِ وَشِيْنِ ذِ مِيْنِ كَسِيْمِ، مَعِيْرُ ثَنِيْ نَوْمَ وَاهَا. <sup>16</sup>مِيْنِيْزِيْ عَاوَدُ ذِيْ ثِيْسَالُونِيْكَ تَسْكَمْ أَيِي-د مِيْنِ ذِ أَيِيْ إِتْحَصَانْ، إِجْ نِ وَمُورُ وَ إِجْ نِ وَمُورُ نَعْنِيْ. <sup>17</sup>وَارَ أَرُوعُ ثِيْمُوشَا، مَاشَا أَرُوعُ رَعِيْدَجْتْ ثَنِيْ إِوْسَعُنْ أَطَاسُ ذِيْ رَحْسَابِ نَوْمَ. <sup>18</sup>نَشْ طَفْعُ كُورْشِيْ وَ عَارِيْ كُورْشِيْ سِ زِيَادَا، أَقَا جِيُونَعْ. نَشْ كَسِيْعُ مَارَا مِيْنِ ذِ أَيِيْ-د تَسْكَمْ سِ وَفُوسِ نِ إِبَاْفُرُودِيْتُوسْ: إِشْتِ نِ زَفُوحَاتْ إِتْفُوحِ ذِ تَاغَارُصْتْ يَارُصَانْ قِيْبَاتَشْ إِ أَرَبِيْ.

## إِفِيلِيَّيْنُ

- 19 مَاشَا أَرَبِّي إِنْوَأْ اذْ إِسِّيُونُ مَارَا زَعْبَنُ نَوْمُ عَلَاحَسَابُ أَكْرَا نَسْ ذَكُّ وُغُودَجِي إِ اِدْجَانُ ذِي يَشُو لَمَاسِيخُ. 20 أَقَا  
إِ أَرَبِّي، بَابَانْتِخُ، اذْ عَارَسُ بِيْرِي وُغُودَجِي إِ زَبْدَا قَاعُ. أَمِينُ.
- 21 سَدْجَمَمُ خُ كُوْرُ إِمْقَدَّاسَنُ ذِي يَشُو لَمَاسِيخُ س زَهْنَا.  
أَوْمَانُ إِئِي أَكِيْذِي تُسَدْجَامَنُ حَاوَمُ س زَهْنَا.
- 22 أَقَا مَارَا إِمْقَدَّاسَنُ تُسَدْجَامَنُ حَاوَمُ س زَهْنَا، أَمَزَوَارُو إِئِي إِدْجَانُ زِي تَادَارْتُ ن قَائِيصَارُ.  
23 أَرْضَا ن سِيْدِيْتِنْعُ يَشُو لَمَاسِيخُ اذْ بِيْرِي أَكِيْذَوْمُ مَارَا. أَمِينُ.

# إِكُولُوسِيْن

## أَسَدَجَمَ عَارَ وَمُزَوَارُو

**1** بُولُوسُ، س زُخَاَصَارَ ن أَرَبِّي أَقَا-ثَ ذ رَأْسُولَ ن يَشُو لَمَاسِيْحَ، ذ تَاوَمَاتُ ثِمُوْتِيُو،<sup>2</sup> إِيْنِي إِدْجَانُ ذِي كُولُوسِي، أَوْمَاتِنُ إِمْقَدَّاسُنُ ذ رُمُوْمِيْنِيْنُ ذِي يَشُو لَمَاسِيْحَ: رَهْمَا ذ أَرَصَا أَدْ كِيَوْمَ إِزِيْنِ زِي أَرَبِّي، بَابَا تَنْغ.

## أَقَاذِي ذ تَزَادَجِيْتِ ن بُولُوسُ

<sup>3</sup> زُبْدَا نَتَقَادَا أَرَبِّي، تَابَابَاتُ ن سِيْدِيْتَنْغُ يَشُو لَمَاسِيْحَ، وَشَا نَزُوْدُجُ خَاوَمُ.<sup>4</sup> خَزَارُ، نَسْرَا خُ لِيْمَانُ نَوْمُ ذِي يَشُو لَمَاسِيْحَ وَخُ تَائِيْرِي نَوْمُ إِمَارَا إِمْقَدَّاسُنُ،<sup>5</sup> خُ سَبِيْتُ ن وَسِيْتَمُ إِ ذِ أَوْمُ إِسُوْجْدُنُ ذِكُ إِجْنَوَانُ، إِ خُ تِيْرَارْمُ نَسْرَامُ زِكُ وَمُزَوَارُو سِ وَأَوَارُنُ ن ثِيْدْتُ ن زَخْبَارُ أَصْبَحَانُ<sup>6</sup> إِ ذِ أَوْمُ إِتْوَابَارْحُنُ وَ إِ دُونَشْتُ مَارَا، وَشَا إِكْمَا وَشَا إِتَاوِي-دِ زُعِيْدَجْتُ، أَقَا ذِيْنِي عَاوُدُ جَارُ أَوْمُ زِكُ وَاسُ وَمِي ثِ نَسْرِيْمُ وَ نَسْنَمُ أَرْضَا ن أَرَبِّي ذِي ثِيْدْتُ،<sup>7</sup> أَمُ مَامَشُ ثِ ثُفْهَمُمُ زِي إِبَافِرَاسُ، وَنِي ذِ أَمْسَحَارُ نَغُ إِعِيْرُنُ ن لَمَاسِيْحَ إِ كَتِيُو. ثَنَا إِسَارُكْبُ أَنْغ-دِ خُ تَائِيْرِي نَوْمُ ذِي أَرُوْخِ.<sup>9</sup> سِ وَنِي، وَرَا ذِ نَشِيْنُ، زِكُ وَاسُ وَمِي نَسْرَا خُ مَا نِ أَيَا، وَارُ نَسْبَدِي شَا تَارَادَجِيْتِ خَاوَمُ، تَتَارُ أَدْ تَدُوْرَمُ نَشُوْرَمُ سِ نُوْسَتَا ذِ زَفْرَا حُ ن أَرَبِّي، ذِي مَارَا ثِيْعِيْتُ ذِ زَفْهَامْتُنُ ن أَرُوْخِ،<sup>10</sup> حِيْمَا أَدْ نُوِيُوْرَمُ أَمُ مَامَشُ إِسْدَاهْدُجُ، أَدْ تَارَضَامُ أَرَبِّي ذِي مَارَا رَحْدَايِمُ ثِيْبِصْحَانِيْنُ، أَدْ-دِ تَاوِيْمُ زُعِيْدَجْتُ وَشَا أَدْ تِيْمَامُ ذِي نُوْسَتَا ن أَرَبِّي،<sup>11</sup> وَ أَدْ تُوَاسْجَهْدُمُ سِ مَارَا جَهْدُ، غِلَاْحَسَابُ زَمْعَارْتُنُ ن وَعُوْدْجِي نَسُ، سِ مَارَا صَبَارُ ذِ تَأَسِيْعُ ن زُخَاَصَارُ ذِ زَفْرَا حُ،<sup>12</sup> أَمُ نَقَادَامُ أَرَبِّي، تَابَابَاتُ، وَنِي إِ ذِ أَنْغُ إِسُوْجْدُنُ حِيْمَا نَزْمَارُ أَدْ نَشَارَشُ ذِي زَوَارْتُنُ ن إِمْقَدَّاسُنُ ذِي ثِقَاوْتُ.<sup>13</sup> ثَنَا إِسْنَجَمُ أَنْغُ زِي صَوْلَطَانُ ن تَادْجَسْتُ وَ إِسْمُوْطِيْبِي أَنْغُ عَارُ نَكْلَذِيْتُ ن مِيْسُ نَسُ إِعِيْرُنُ.<sup>14</sup> وَنِي دَائِيْسُ عَارَنْغُ أَصْرَا خُ ذِ وَعْقَارُ ن دُنُوْبُ.

## لَمَاسِيْحُ ذِ صِيْفْتُ ن أَرَبِّي

<sup>15</sup> وَانِيْنَا ذِ صِيْفْتُ ن أَرَبِّي إِ وَارُ نَتُوِيْرِي شَا، أَمْنَرُوْ خُ مَارَا مِيْنُ دِ-إِتْوَاخَرْقُنُ،<sup>16</sup> زَائِيْسُ دِ-إِتْوَاخَرْقِي مَارَا مِيْنُ إِدْجَانُ ذِكُ إِجْنَوَانُ ذِ مِيْنُ إِدْجَانُ ذِي ثَمُوْرْتُ، مِيْنُ نَتْوَارَا ذِ مِيْنُ وَارُ نَتُوِيْرِي شَا: زَكَرَاسِي نِ إِجْدَجِيْدُنُ نِيْعُ ثِيْبِدْجَا صِيْبِيْنُ نِيْعُ رَحْكَامَاتُ وَرَا ذِ صَوْلَطَاتُ، مَارَا مِيْنُ إِدْجَانُ أَقَا إِتْوَاخَرْقِي-دِ سِ وَفُوْسُ نَسُ وَ زَائِيْسُ نَتَا.<sup>17</sup> ثَنَا ثُوْعَا-ثِ فَبْرُ مَارَا مِيْنُ إِدْجَانُ وَشَا مَارَا مِيْنُ إِدْجَانُ أَقَا-ثِ زَائِيْسُ.<sup>18</sup> نَتَا ذِ أَرْدْجِيْفُ ن أَرِيْمْتُ، ثَنِي إِدْجَانُ ذِ تَامَسْمُوْنْتُ. نَتَا ذِ أَرْدْجِيْفُ ذِ مِيْسُ أَمْنَرُوْ دِ-إِتْوَاخَرْقُنُ زِي تَادَارْتُنُ ن إِمْتِيْنِيْنُ، حِيْمَا أَدْ يِيْرِي ذِ أَمْرُوَارُ ذِي كُوْرُشِي.<sup>19</sup> مِيْنَزِي نُوْسَا أَس-دِ إِ رُخَاَصَارُ مَا حَنْدُ مَارَا رَكْمَارْتُ أَدْ إِزْدَعُ دَائِيْسُ.<sup>20</sup> زَائِيْسُ إِسْصَرْخُ مَارَا مِيْنُ إِدْجَانُ أَك-ذِ يِيْحْفُ نَسُ، أَمُ مِيْنُ إِدْجَانُ ذِي ثَمُوْرْتُ أَمُ مِيْنُ إِدْجَانُ ذِكُ إِجْنَوَانُ، أَمُ إِكَا رَهْمَا سِ إِدَامُنُ نِ صَالِيْبُ نَسُ.<sup>21</sup> وَرَا إِ كَنِيُو، إِنِي نُوْعَا فَبْرُ ذِ إِبَارَانِيْنِيْنُ ذِ زُعْدِيَانُ ذِكُ إِحَارِيْصُنُ نَوْمُ زِي سَبِيْتُ ن رَحْدَايِمُ نَوْمُ ثِيْعِفَانِيْنُ، إِوْشَا

1:1 'رَأْسُولُ' - نِيْعُ 'أَمَارَانُ'.

10:1 'تِيْمَانُ' - نِيْعُ 'نَكْمَامُ'.

15:1 'وَانِيْنَا' - إِحْسُ أَدْ يِيْنِي 'مِيْسُ'، خَزَارُ أَيْتُ 13.

رَحُّو زَهْنَا <sup>22</sup> سَ اَرِيْمَتْ نَ وَيَسُوْمُ نَسْ وَنَ رُمُوْتْ نَسْ، حِيْمَا اَدَّ كَنِيُو اِسْبُدْ ذِ اِمْقَدَّاسَنْ قِيْبَانْتَشْ نَسْ، بَرَا مَا اَدَّ دَايُوْمَ اِثْوَاْفَ رَاْ ذِ اِجْ نَ رَحْمَجْ وَرَاْ ذِ اِجْ نَ رُعيْبِ، <sup>23</sup> مَارَا ثَقِيْمَمْ تُوبُوْرَمْ ذِي لِيْمَانْ نُومْ، اَمَّ دَسَّاسْ نُومْ اِقِيْمَمْ اِمْنَنْ، وَ وَاْرَ نَسْمَحْمَ شَاْ ذِكْ وَسِيْمَنْ نَ رَحْبَارْ اَصْبَحَانْ اِ نَسْرِيْمَ نِيْ زِي اِتْوَابَارْحَ غَارَ مَارَا مِيْنِ د-اِتْوَاخَرْقُنْ نِيْ اِدْجَانْ سَادُوْ وَجْنَاْ، وَنِيْ زِي دُوْرَعْ نَشْ، بُوْلُوْسْ، ذِ اَمْسَحَارْ.

### رُحْدَمْتْ نَ نُسْحَارْتْ نَ بُوْلُوْسْ اِ تَمْسَمُوْنْتْ نَ لِمَاسِيْحِ

<sup>24</sup> اَقَا اَيِيْ فَارْحَعْ اَمَّ كَسِيْعْ نَامَارَا خَاوَمْ وَ تَكْمَرْعْ ذِي اَرِيْمَتْ اِنُو مِيْنِ اِقِيْمَنْ زِي رَمْحَايَمْ نَ لِمَاسِيْحِ ذِي طُوْعْ نَ اَرِيْمَتْ نَسْ ذِي تَامَسْمُوْنْتْ،

<sup>25</sup> زِي دُوْرَعْ ذِ اَمْسَحَارْ عِلَاحْسَابْ اُوَكْرُ اِ ذِ اَيِيْ اِمُوْشَنْ خَاوَمْ زِي اَرَبِيْ، حِيْمَا اَدَّ دَايُوْمَ اَرْعْ اَوَاْرَ نَ اَرَبِيْ اَدَّ يِيُوْضْ غَارَ رَكْمَارْتْ، <sup>26</sup> سِيْرُ اِنُوْعَا اِنُوْفَارَنْ اِ بِيْعْ نَ رُمِيْجَارْ ذِ اَرِيْرَارْ نَ اِكُوْدَنْ نَ رُوْفْتْ ذِ زَشِيُوْرْ، مَاشَا اِتْوَاثُوْرَنْمَ رَحُّو اِ اِمْقَدَّاسَنْ نَسْ، <sup>27</sup> اِنِيْ وَمِيْ اِحْسَ اَرَبِيْ اَدَّ اَسَنْ اِسْشَنْ اِكْرُوَانْ نَ وَعُوْدَجِيْ نَ سِيْر-اِ جَارَ رَكْنُوْسْ، وَنِيْ اِدْجَانْ ذِ لِمَاسِيْحِ دَايُوْمَ، اَسِيْمَنْ نَ وَعُوْدَجِيْ نَعْ. <sup>28</sup> اَقَا نَشْبَارْحَ رَايَسْ، رَاْمِيْ نَعْرَمْ اِ كُوْرُ بِنَادَمْ وَشَا نَسْرَمْدُ كُوْرُ بِنَادَمْ ذِي مَارَا ثِيْعِيْتْ، حِيْمَا اَدَّ نَسْبُدُ كُوْرُ بِنَادَمْ نِيْشَانْ قِيْبَانْتَشْ اِ يِشُوْ لِمَاسِيْحِ. <sup>29</sup> مَانَ اَيَا وَمِيْ جَهْدَعْ وَ تَمْنِيْعِيْعْ سَ وَفُوْسْ نَ جَهْدُ نِيْ ذِ اَيِيْ اِمُوْشَنْ.

**2** <sup>1</sup> مِيْنَزِيْ خَسْجْ اَدَّ نَسْنَمْ مَشْحَاَزْ ذِ اَمْقَرَانْ اَمْنَعِيْ اِ تَكْعْ خَاوَمْ وَ خَ يَنِيْ ذِي لَايُوذِيْكِيَا وَ خَ مَارَا اِنِيْ وَارَ ذِ اَيِيْ رُزْرِيْنِ شَا سَ اَرِيْمَتْ ذِ وُوْدَمْ اِنُوْ، <sup>2</sup> حِيْمَا اَدَّ يَادَفْ وَفُوْجْ غَارَ وُوْرَاوَنْ نَسَنْ، وَ سَ ثَايِرِيْ اَدَّ اَوْضَنْ غَارَ رَاْمَانْ ذِ رَهْفَامْتْ ذِ نُوْسْتَانْ سِيْرَنْ اَرَبِيْ، تَابَابَاتْ، وَ نَ لِمَاسِيْحِ، نِيْ ذِي نُوْفَارَنْ مَارَا رَكْنُوْرَنْ نِيْعِيْتْ ذِ نُوْسْتَاْ.

### اَعْرَامْ غَارَ رُومِيْنِ خَ نَعُوْرِيْ اِسْحَارِيْقَنْ

<sup>4</sup> مَانَ اَيَا فَارْعُ ثَ، حِيْمَا وَرَاْ ذِ اِجْ وَارَ كَنِيُو اِغْكُوِيْ شَا سَ وَاوَاْرَنْ اِزُوْقَنْ. <sup>5</sup> وَاخَا اَقَا اَيِيْ عَابَعْ زِي جِيْهْتْ نَ اَرِيْمَتْ، نِيْشَانْ اَقَا اَيِيْ اَكِيْدُوْمَ زِي جِيْهْتْ نَ اَرُوْحْ وَشَا فَارْحَعْ اَمَّ تُوَاْرِيْعْ اَسْتَفْ ذِ لِيْمَانْ نُومْ نِيْشَانْ ذِي لِمَاسِيْحِ.

<sup>6</sup> اَمَشْنَاوْ مَامَشْ ثَقْبَرْمَ يِشُوْ لِمَاسِيْحِ، سِيْدِيْتِنَعْ، وَيُوْرَمْ دَايَسْ،  
<sup>7</sup> اَمَّ ثُوْبِيْمَ اِزُوْرَانْ وَ ثُوْتَاِنْتَامْ دَايَسْ وَشَا تَتُوَاَضَمَمْ ذِي لِيْمَانْ اَمَّ مَامَشْ تَتُوَاْسْرَمْدَمْ، اَمَّ تَتُوَاْفِيْضَمْ سَ وَقَاذِيْ.  
<sup>8</sup> خَضَامْ وَرَاْ ذِ اِجْ وَارَ كَنِيُو اِغْكُوِيْ شَا سَ لِفَلْسَاْفَا نِيْعْ سَ وَشَمَاتْ اِحْوَانْ عِلَاحْسَابْ نُوْبَارْتَنْ نَ اِوْدَانْ وَ عِلَاحْسَابْ لِفَارَايِيْضْ ثِيْمَزُوُوْرَا نَ دُونَشْتْ، وَارَ اِدْجِيْ عِلَاحْسَابْ لِمَاسِيْحِ. <sup>9</sup> مِيْنَزِيْ دَايَسْ اِزْدَعْ قَاعَ رَكْمَارْتَنْ نَ اَرَبِيْ ذِي صِيْفْتْ نَ اَرِيْمَتْ. <sup>10</sup> اَقَا ثُدْجَامْ ثَكْمَرْمَ دَايَسْ، مَاعَارَ نَتَاْ ذِ اَزْدَجِيْفْ خَ قَاعَ رَحْكَمَاْمَاتْ ذِ صُوْلَاطَاتْ.  
<sup>11</sup> اَقَا تَتُوَاخْتَنَمْ دَايَسْ عَاوَدُ سَ بِيْعْ نَ وَخْتَانْ، وَارَ اِدْجِيْ سَ اِقَاسَنْ نَ اِوْدَانْ، مَاشَا وَمِيْ تَتُوَاكْسَ رَايُوْمَ اَرِيْمَتْ نَ دُنُوْبْ سَ وَخْتَانْ نَ لِمَاسِيْحِ <sup>12</sup> كَنِيُو تَتُوَاَنْضَرْمَ اَكِيْدَسْ ذِكْ وَسُغْضَصْ، وَ رَايَسْ تَتُوَاَسْتَاْنِكَاْرَمْ عَاوَدُ اَكِيْدَسْ، مِيْنَزِيْ نُومَنْمَ ذِي جَهْدَنْ نَ اَرَبِيْ وَنِيْ ث-ا-د-ا-اِسْنِكَاْرَنْ زِي تَاْدَاْرْتَنْ نَ اِمْتِيْنَنْ. <sup>13</sup> كَنِيُوْ، اِنِيْ نُوْعَاْ ذِ اِمْتِيْنَنْ سَ دُنُوْبْ نُومْ وَ سَ بَرَا اَحْتَانْ نَ وَيَسُوْمُ نُومْ، اَقَا نَتَاْ يَارَا كَنِيُوْ عَاوَدُ غَارَ نُوْدَاْرْتْ اَكْ-ذِ بِيْخَفْ نَسْ وَمِيْ ذِ اَنْغْ

إِغْفَارَ مَارَا رُومُوعِيبِيَّتْ نَعْ. <sup>14</sup>سُ صُولَطَا نَسْ أَقَا إِمْسَحْ ثَابِرَاتْ ن نْتَفُوتْسْ ثَنِي ذَا نَعْغْ إِنْهَمَنْ، أَقَا إِكْسِي ت زِي رُوسْتْ أَمْ ت إِسْمَارْ خُ صَالِبْ نَسْ. <sup>15</sup>أَمْ إِسَارْسْ أَرِيْمْتْ نَسْ، أَقَا إِسْضَهَارْ رَحْكَامَاتْ ذَا صُولَطَاتْ بَطَايْطَايْ وَشَا يَارَا إِنْتْ أَدْ سَضْحَانْتْ س يِيخْفْ نَسْ.

<sup>16</sup>حَنِّي وَارْ نَجِيْمْ أَدْ كَنِيُو إِسْهُورْ وَرَا ذَا إِيْجْ، نِيْعْ ذِي مَاشَا وَرَا ذِي نِيْسِيَّتْ، نِيْعْ ذِكْ وَوَسَانْ ن رَعِيُوذَاتْ وَرَا ذِكْ وَاسْ ن وَبُورْ ن جَدِيْدْ نِيْعْ ذِكْ وَوَسَانْ ن سَبْتْ، <sup>17</sup>مَاعَارْ نِيْنَا ذَا نِيْرِي ن مِيْنِ إِدْ غَا يَاسَنْ، مَاشَا لِمَاسِيْحْ أَقَا-ث ذَا أَرِيْمْتْ. <sup>18</sup>وَارْ تَجِيْمْ حَدْ أَدْ حَاوَمْ يَكْ مَاحَنْدْ أَدْ شُوسَاضَعْمْ رُبَارْ ن يِيخْفْ نُوْمْ إِدْ وَعِبَادْ ن لِمَالَاكَاتْ، أَمْ يَارْزُو أَدْ-د يَادْفْ ذِي مِيْنِ وَارْ إِزْرِي. أَقَا نَتَا إِحْوَا ذِي تُوَقْتْ نَسْ س رَعْفَرْ نَسْ ن بِنَادَمْ، <sup>19</sup>أَمْ وَارْ إِنْشَبَارْ ذِكْ وَزُدْجِيْفْ إِيْ زِي نِيْمَا قَاعْ أَرِيْمْتْ س رَمْعَارْتْ إِيْ ذَا أَسْ إِيْنِيْشْ أَرْبِيْ، أَمْ تَتُوَابِنَا وَتَتُوَاسِنْدْ س رَمْفَاَصْرْ ذَا إِغْرَدِيْسَنْ نَسْ. <sup>20</sup>مَاعَارْ مَارَا نَمُوْتَمْ أَكْ-ذَا لِمَاسِيْحْ إِيْ لِمَارَايِيْضْ تِيْمَزُوورَا ن دُونَشْتْ، مَايْمِيْ حَاوَمْ تُوَاكْنْتْ عَادْ تُوَصِيَاتْ أَمْ مَاشْ نِدَارْمْ عَادْ ذِي دُونَشْتْ؟ <sup>21</sup>وَارْ تَحَادَا!، وَارْ تَقَاسَا!، وَ وَارْ تَطْفَا!، <sup>22</sup>أَقَا أَنْتْ ذَا تِيْبَامِيْشِيْنِ أَدْ وَدَارْنْتْ، أَقَا أَنْتْ عَلَاحْسَابْ تِيُوَصَا ذَا نَعُورِي ن إِيْوَدَانْ. <sup>23</sup>يِيْتْنِي تَبَانَنْ أَحْمِيْ عَارَسَنْ أَوَارْ ن تِيْعِيَّتْ، س وَوَدَمْ ن وَوَاضِعْ ذَا نِيْتْ ثَاذِيْبَانَشْتْ، نَهْرَا أَشْطَارْ خُ أَرِيْمْتْ، مَاشَا وَارْ إِدْجِيْ إِيْ مِيْنِ إِشْنَعَنْ، مَاشَا إِيْ تَبَاوَانْتْ ن وَيُسُوْمْ ن يِيخْفْ نَسْ

### أَرْزُوْمْ مِيْنِ إِدْجَانْ سَنَجْ مَانِيْ إِقِيْمْ لِمَاسِيْحْ

**3** <sup>1</sup>مَارَا تَتُوَاسَنَكَارْمْ-د أَكْ-ذَا لِمَاسِيْحْ، حَنِّي أَرْزُوْمْ مِيْنِ إِدْجَانْ سَنَجْ، مَانِيْ إِقِيْمْ لِمَاسِيْحْ خُ وَفُوسِيْ ن أَرْبِيْ. <sup>2</sup>عِقْرَمْ مِيْنِ إِدْجَانْ سَنَجْ، وَارْ إِدْجِيْ مِيْنِ إِدْجَانْ ذِي تَمُورْتْ، <sup>3</sup>مِيْنَزِيْ كَنِيُوْ أَقَا تَمُوتَمْ وَشَا تُوَدَارْتْ نُوْمْ تَتُوَفَارْ أَكْ-ذَا لِمَاسِيْحْ ذِي أَرْبِيْ. <sup>4</sup>حَمِيْ د غَا إِضْهَارْ لِمَاسِيْحْ، وَنِيْ إِدْجَانْ ذَا تُوَدَارْتْ نَعْ، رَحْذَنِيْ وَرَا ذَا كَنِيُوْ أَدْ كِيْدَسْ د-تَضْهَارْمْ ذِكْ وَعُودْجِيْ.

<sup>5</sup>س وَبِيْ نَعْمْ إِغْرَدِيْسَنْ ن أَرِيْمْتْ نُوْمْ إِيْ خُ تَمُورْتْ: قَارْفِيْ شَعْرْ، رَحْمَجْ، أَشَاهِيْ، تَشَوَاتْ تِيْعْفَانِيْنِ ذَا طَمْعْ، وَنِيْ ذَا أَعْبَادْ إِيْ لَاصْتَامْ، <sup>6</sup>س مِيْنَزِيْ أَدْ د-يَاسْ وَعْضَابْ ن أَرْبِيْ خُ أَيْتْ نَسْ ن رُومُوعِيبِيَّتْ. 'وَرَا ذَا كَنِيُوْ نُوْعَا تَكُورَمْ أَمُوْ زِيْشْ، وَمِيْ كَنِيُوْ نُوْعَا تَدَارْمْ عَادْ ذِي تَمَسْرَايِيْنِ نِيْ. <sup>8</sup>مَاشَا رَحُوْ، سَارَسْمْ مَانْ أَبَا مَارَا خُ وَغْرَدِيْسْ: أَغْضَابْ ذَا تَفْقَحْتْ ذَا نُوْعَفْنَا ذَا وَشَقْفْ ذَا رُحَاضْ إِحْمَجْ. <sup>9</sup>وَارْ سَحَارِيْقَمْ شَا خُ وَايَاوِيَا وَمِيْ تَسَارَسْمْ عَارْ وَغْرَدِيْسْ بِنَادَمْ أَقْدِيْمْ أَكْ-ذَا إِيْرِيْدَنْ نَسْ، <sup>10</sup>وَ تَبَاْرُضْمْ بِنَادَمْ ن جَدِيْدْ، وَنِيْ إِدْكَوَارْزْ جَدِيْدْ س نُوْسْتَا، عَارْ صِيْفْتْ ن وَنِيْ إ-ث-إ-د-إ-حَرْقَنْ. <sup>11</sup>ذَايَسْ وَارْ إِدْجِيْ وَوُدَايْ نِيْعْ أَرَامِيْ، رَا ذَا أَحْتَانْ نِيْعْ بَرَا أَحْتَانْ، رَا ذَا أَيُونَانِيْيْ نِيْعْ رُبَارَانِيْ، وَرَا ذَا إِسْمَعْ نِيْعْ حُورْ، مَاشَا لِمَاسِيْحْ ذَا كُورْشِيْ وَ ذِي كُورْ إِجَنْ.

<sup>12</sup>أَمْ كَنِيُوْ إِفَارْزْ أَرْبِيْ، أَمَقْدَاسَنْ ذَا إِمْعِيْرَنْ، أَرْضَمْ س أَرَاخْمْتْ ذَا رَحُونَشْتْ ذَا زُصْرَاْفْتْ ذَا وَوَاضِعْ ذَا تَمْهِيْنْتْ ذَا تَاسِيْعْ ن رَحْأَصَارْ. <sup>13</sup>عِقْرَمْ وَ سَامْحَمْ إِيْ وَايَاوِيَا. مَارَا شَا ن يِيْجَنْ عَارَسْ أَشْشِيْ خُ وَنَعْنِيْ، عَقْرَامْ كَنِيُوْ إِيْجْ إِيْ وَنَعْنِيْ، أَمْ مَاشْ إِيْ ذَا أَوْمْ إِغْفَارْ لِمَاسِيْحْ. <sup>14</sup>أَكْ-ذَا مَارَا أَيَا، أَرْضَمْ ثَايْرِيْ نِيْ ذَا تَحَادَنْتْ ن زَكْمَارْتْ.

<sup>15</sup>حَنِّيْ أَدْ إِحْكَمْ زَهْمَانْ ن لِمَاسِيْحْ ذِكْ وَوَرَاوَنْ نُوْمْ، زَهْمَانِيْ عَارْ تَتُوَاوَاعَامْ ذِكْ إِشْتْ ن أَرِيْمْتْ، وَشَا قَادَامْ إِيْ لِمَاسِيْحْ. <sup>16</sup>إِيْجْ أَوَارْ نَسْ أَدْ ذَايُوْمْ إِزْدَعْ س مَارَا تِيْعِيَّتْ، سَرْمَدَمْ، عَرْمَمْ إِيْجْ وَنَعْنِيْ س وَغَنْجْ ن إِزْهِيْدَنْ ذَا شِيْسِيْحْ ذَا إِزْرَانْ س أَرُوْحْ، وَغَنْجَمْ إِيْ أَرْبِيْ س أَرْصَا ذِكْ وَوَرَاوَنْ نُوْمْ. <sup>17</sup>مَارَا مِيْنِ تَتَكْمْ س وَاوَارْ نِيْعْ س تَمَكَا، كَمْ ثَا س يِيْسَمْ ن سِيْذِيْ يَشُوْ لِمَاسِيْحْ وَ شَكَارْمْ زَايَسْ أَرْبِيْ، ثَابَابَاتْ.



ثِيوصَا إِ نُوْدَارْتُنْ نِ إِمَاسِيَجِيَيْنِ

18 اِثِمَعَارِيْنِ، دُوْرِنْتْ سَادُوْ إِرِيَاْرُنْ نُكْنُتْ أَمَّ مَامَشْ د-إِنَاسْ أَكْ-ذْ لِمَاسِيَحْ.

19 إِرِيَاْرُنْ، حُسْمُ ثِيْمَعَارِيْنِ نُومْ، وَارْ تُقْسَحْمُ دَايَسْنُتْ.

20 إِحْنِيْرِيْنِ، كُمْ أَرَايْ إِ لُوَالِيْدِيْنِ نُومْ ذِي مَارَا، مِيْنَزِي مَانَ أَيَا بَارَطَا إِ سِيْدِيْنِيْنُ.

21 لُوَالِيْدِيْنِ، وَارْ دَارَاشْمُ شَا ثَارُوَا نُومْ، حِيْمَا وَارْ ذَ أَسْنُ ثُتْرَاحْ ثُرِيَاْسُتْ.

22 إِمَسْحَارُنْ، كُمْ أَرَايْ إِ يِنِّي إِدْجَانْ ذِ أَيْتِبَابْ نُومْ زِي جِيَهْتْ نِ أَرِيْمُتْ ذِي مَارَا، وَارْ تُسْحَارْمُ شَا إِ ثِيْطَاوِيْنِ نِ إِوْدَانْ أَمَشْنَاوْ إِنِّي إِحْسَنُ أَدْ أَرْضَانْ إِوْدَانْ وَاهَا، مَاشَا سَحَارْمُ س رَصْفَايْتْ نِ وُوْرُ زِي ثِيكُوُوْذِي نِ سِيْذِي.

23 قَاعْ مِيْنِ إِ عَا نَكْمُ، كُمْ ث س مَارَا رَعْمَارْ نُومْ، أَحْمِي إِ سِيْذِيْنِيْنُ، مَاشِي إِ إِوْدَانْ. 24 سَنَمُ أَقَا أَدْ تُكْسِيْمُ رَحْرَاصْ زِي سِيْذِيْنِيْنُ ذِي رُوَارْتْ، مَاعَارْ تُسْحَارْمُ إِ سِيْذِي، لِمَاسِيَحْ. 25 مِيْنَزِي وَنِي إِتْكُنْ رُغَشْ، أَدْ إِتْوَاخْرَفْ عِلَاحْسَابْ رُغَشْ إِ يِكَا، بَرَا مَا أَدْ يِيْزِي رُقَاْرُزْ نِ بِنَادْمْ.

4 اِ أَيْتِبَابْ، وَشْمُ إِمَسْحَارُنْ نُومْ مِيْنِ إِدْجَانْ إِسْكَدْنِ، وَ سَنَمْ، بَلِي عَاوْذْ كَنِيُوْ عَارُوْمُ بَابْ ذِكْ إِجْنَوَانَ. 2 صِبَارْمُ ذِي تَرَادْجِيْتْ مَاحْنُدْ أَدْ تُحْصَامْ دَايَسْ، وَ وَشْمُ أَقَاذِي إِ أَرْبِي. 3 زَنْدْجَمْ عَاوْذْ إِ نَشِيْنِ، حِيْمَا أَرْبِي أَدْ أَنْغْ يَارْمُ ثَاوَارْتْ نِ وَاوَارْ، حِيْمَا أَدْ نَسِيُوْرُ حُ سِيْرْ نِ لِمَاسِيَحْ، وَنِي وَمِي دَجِيْعْ عَاوْذْ ذِ أَحْمِيُوْسُ ذِي سَنَاسْرُ، 4 حِيْمَا أَدْ ث سَارْكَبْخُ أَمَّ مَامَشْ إِ خَافِي إِشُوُوَارْ أَدْ زَايَسْ سِيُوْرُ. 5 وِيُوْرْمُ ذِي بِيْعِيْتْ أَكْ-ذِ يِنِّي نِ بَارَا، أَرَبْمُ رُوْقْتْ إِ يَدْجَانْ. 6 أَدْ يِيْزِي وَاوَارْ نُومْ رِبْدَا س رُحَاَصَارْ، مَدْجَمْ ث س تُمْدْجَاخْتْ، حِيْمَا أَدْ تُسْنَمُ مِيْنِ زِي إِ عَا ثَارْمُ حُ كُوْرُ إِجْنْ.

أَوَارْ ذِ وُسْجَمْ أَنْكَارُو

7 نِيْشِيْكَوْسُ، وَمَا إِعِيْرُنْ ذِ وُْمَسْحَارْ أَمْتِيْقِي ذِ وُْمَسْحَارْ أَكِيْذِي ذِي سِيْذِي أَدْ كَنِيُوْ إِسَارْكَبْ حُ وَمُدُوْرُ إِوْ. 8 سَكْحُ ث عَارُوْمْ، حِيْمَا أَدْ إِسْنُ مَامَشْ تُدْجَامْ وَ حِيْمَا أَدْ دَايُوْمُ إِكْ وَرْ، 9 جَمِيْعْ أَكْ-ذِ وَنِيْسِيْمُوْسُ، وَمَاتْنُغْ أَمْتِيْقِي إِعِيْرُنْ، وَنِي إِدْجَانْ ذِ إِجْنُ رَايُوْمْ. نِيْثِنِي أَدْ كَنِيُوْ سَارْكَبْنِ مَامَشْ نَدْجُ نَشِيْنِ.

10 أَرِيْسْتَارْخُوْسُ وَنِي ذِي رَحْبَسْ أَكِيْذِي، إِسَاكُوَاضْ أُوْم-دِ سَرَامْ س رَهْنَا، أَمَّ مَامَشْ خَاوْمُ إِسْجَمْ وُرَا ذِ مَارْكَوْسُ، أَيَاوْ نِ بَارَنَابَا وَنِي حُ تُكْسِيْمُ كَنِيُوْ ثِيَوْصَا - مَارَا يُوْسَاد-دِ عَارُوْمْ، قَبْرْمُ ث -، 11 ذِ بِيْشُوْ، وَمِي ذِ أَسْ قَارُنْ يُوْسُوْسُ. نِيْثِنِي دْجَانْ رَكْ وَخْتَانْ. نِيْثِنِي وَخْدَسْنُ عَاوْنُنْ أَيِي ذِي تُمَسْرَاشْتُنْ نِ تُكْلَدِيْتْ نِ أَرْبِي وَشَا كُنِّيْنِ دَايِي وَرْ.

12 إِتْسَدْجَامْ-دِ خَاوْمُ إِبَاْفِرَاسْ، وَنِي ذِ إِجْنُ رَايُوْمْ، س رَهْنَا. أَقَاتْ ذِ أَمَسْحَارْ نِ لِمَاسِيَحْ، إِتْدَعَا أُوْمُ رِبْدَا ذِي تَرَادْجِيْتْ نَسْ س جِهْدْ، حِيْمَا أَدْ أَتْدَمُ نِيْشَانْ، أَدْ تِيْرِيْمُ تُكْمُرُنْ ذِي مَارَا مِيْنِ إِحْسُ أَرْبِي. 13 مِيْنَزِي شَهْدُنْغُ خَاسْ، أَقَا نَتَا أَطَاسْ إِ خَاوْمُ إِكْسِي وَرَا حُ يِنِّي ذِي لايُوْذِيْكَيَا ذِ يِنِّي ذِي هِيْرَاپُوْلِيْسْ.

14 لُوْكََا، أَصِيْبِ إِعِيْرُنْ، ذِ دِيْمَاسْ تُسْدْجَامْنِ-دِ خَاوْمُ س رَهْنَا.

15 سَدْجَمْ حُ وَاوَمَاتْنِ إِنِّي إِدْجَانْ ذِي لايُوْذِيْكَيَا س رَهْنَا، حُ نِيْمَقَاسْ وَ حُ تُمَسْمُونُتْ ذِي نَادَارْتْ نَسْ.

16 حَمِي إِ عَا ثِنُوَاْسَعَارْ ثَبْرَاتْ-اِ جَارْ أُوْمْ، حَنِي حْصَامْ أَدْ ثِنُوَاْسَعَارْ عَاوْذْ ذِي تُمَسْمُونُتْ نِ إِلَايُوْذِيْكَيَيْنِ وَشَا أَدْ نُعَارْمُ كَنِيُوْ عَاوْذْ ثِي زِي لايُوْذِيْكَيَا.

## إِكْوَلُوسِيَّيْنُ

<sup>17</sup>إِنِّي إِذْ أَخْبَيْتُوسُ: "حَصَا أَدْ تُكْمَرْدُ زُحْدَمْتُ نْ نُسَخَّزْتُ إِ نَكْسِيدُ زِي سِيدِيْتَنُغْ!"  
<sup>18</sup>سَرَامُ وُرِيْعُ ث س وُقُوسُ إِوُ، زِي بُولُوسُ. عَقْرَمُ خُ سَنَاسَزُ إِوُ. أَدْ كِيَوْمُ يِيْرِي أَرْضَا. أَمِينُ.

# 1 إِيْسَالُوْنِيْكِيْن

## أَسْدَجَمْ عَارُ وَ مَزَوَارُو

1 بُولُوسُ ذِ سِيلُوَانُوسُ ذِ تِيْمُونِيُووْ إِيْمَسْمُونْتُ نِ إِيْسَالُوْنِيْكِيْنِ ذِي أَرَبِي تَابَابَاتُ وَ ذِي سِيْدِيْنِيْنِغْ يَشُو لِمَاسِيْحْ: أَرْضَا ذِ زَهْنَا أَدُ كِيَوْمِ إِرِيْنِ.

2 أَقَا نَتَقَادَا أَرَبِي إِي كَنِيُو مَارَا رَبْدَا وَ نَشِيْدَارُ كَنِيُو بَرَا فَطُو ذِي نَزَادِجِيْتِيْنِ نَغْ. 3 قِيْبَاتَشُ إِي وُودُمُ نِ أَرَبِي بَابَانِيْنِغْ، نَتَفْكَارُ ذِي رَحْدَايِمِ نِ لِيْمَانُ نَوْمُ وَ ذِكُ وَتَامَارُ نِ تَابِرِي نَوْمُ وَ ذِي صَبَارُ نِ وُسِيْتِمُ نَوْمُ ذِي سِيْدِيْنِيْنِغْ يَشُو لِمَاسِيْحْ. 4 مَاعَارُ نَسْنُ أَقَا كَنِيُو شَوَافَارَنِمُ، أَايْتِمَا، إِمْعِيْرُنُ نِ أَرَبِي، 5 مِيْنَزِي رَحْبَارُ أَصْبَحَانُ نَغْ وَارُ دِ عَارُومُ يِيُوِيْضُ سِ وَوَارُنُ وَهَا، مَاشَا وَرَا سِ جَهْدُ، سِ أَرْوَحُ إِقْدَسْنُ وَ سِ رَفْتَاعَتُ ذِ تِيْدَتُ. أَقَا تَسْمَمُ مَامَشُ ذِ أَنْغْ تُوْعَا جَارُ أَوْمُ ذِي طُوْعُ نَوْمُ.

6 أَقَا كَنِيُو تَدُورُمُ ذِ إِمضَفَارُنِ رَايْنِيْعُ وَرَا زِي سِيْدِيْنِيْنِغْ، وَشَا، وَمِي حَاوَمُ تَكَا زَمَحْنَتُ تَامَقْرَانَتُ، تَطْفَمُ ذِكُ وَوَارُ سِ زَفْرَاْحَتُ نِ أَرْوَحُ إِقْدَسْنُ، 7 وَشَا أَمُو تَدُورُمُ ذِ أَمْدِيَا إِ قَاعُ أَيْتُ نِ مَأكِيْدُونِيْيَا ذِ أَيْتُ نِ أَحَايَا. 8 مِيْنَزِي رَحْبَارُ نِ وَوَارُ نِ سِيْدِيْنِيْنِغْ أَقَا إِفْغ-دِ رَايُوْمُ، وَارُ إِدْجِي ذِي مَأكِيْدُونِيْيَا ذِ أَحَايَا وَهَا، مَاشَا لِيْمَانُ نَوْمُ ذِي أَرَبِي إِدُورُ إِتُوَاسْنُ تَانِيْبَا ذِي مَارَا إِمُوشَانُ وَشَا نَهْرَا مَآ نَسِيُوْرُ حَاسُ عَادُ، 9 مِيْنَزِي نِيْشِيْنِ سِ يِيَخْفُ نَسْنُ عَاوْدُنُ أَنْغْ، مَامَشُ تُوْعَا تَارَزِمُ أَنْغْ تَاوَارْتُ وَشَا مَامَشُ د-تَدُورُمُ زِي لَاصْنَامُ عَارُ أَرَبِي حِيْمَا أَدُ تَعْنَدُمُ أَرَبِي إِدَارُنُ وَنِي ذِ تِيْدَتُ 10 وَشَا أَدُ تَرَاجَامُ مِيْسُ زِكُ إِجْنُوَانُ، وَنِي د-إِسْنَكَاْرُ زِي تَادَارْتُ نِ إِمْتِيْنِنُ، يَشُو، وَنِي ذِ أَنْغْ إِ عَا إِسْنَجْمُنُ زِكُ وَغَضَابُ إِ دِ عَا يَاسْنُ.

## تَاسَخَارْتُ نِ بُولُوسُ ذِي تِيْسَالُوْنِيْكِي

2 1 مَاعَارُ كَنِيُو سِيْمَانْتُ نَوْمُ، أَايْتِمَا، تَسْمَمُ بَلِي أَدَافُ نَغْ نِي ذِ عَارُومُ نَكَا، وَارُ تُوْعِي إِدْجِ بَاطَرُ. 2 تُوْعَا حَانِغْ إِكَا وَوَدْبُ ذِ زَحَاكْرَا ذِي فِيلِيْبِي فَبِرُ، أَمِ مَامَشُ تُوْعَا تَسْمَمُ. أَوَارِنِي مَانُ أَيَا، أَقَا تَبَارَحُ أَوْمُ رَحْبَارُ أَصْبَحَانُ نِ لِمَاسِيْحْ سِ تَرِيَاسْتُ ذِي أَرَبِي وَ سِ وُمنْغِي أَمَقْرَانُ. 3 سِ مِيْنَزِي أَفُوْجُ نَغْ وَارُ إِدْجِي شَا زِكُ وَعُكُوِي نِيْنِغْ زِي رَحْمَجُ نِيْنِغْ زِي رُغْشُ، 4 مَاشَا نَسَاوَارُ أَمِ إِيْوَدَانُ إِ إِيْوَاْحَسِيْنُ نِيْشَانُ زِي أَرَبِي أَرَامِي ذِ أَنْغْ إِيوَكْرُ تَابَارْحَتُ نِ رَحْبَارُ أَصْبَحَانُ، وَارُ إِدْجِي إِ أَرْضَا نِ إِيْوَدَانُ، مَاشَا إِ أَرْضَا نِ أَرَبِي وَنِي إِقْدَجِبُنُ وَرَاوُنُ نَغْ. 5 مِيْنَزِي عِمَارُصُ وَارُ تُوْعِي نَتَكُ تِيْفِدُوْحِيْنِ، أَقَا كَنِيُو تَسْمَمُ ت، وَ وَارُ دْجِي شَا ذِي شَا نِ طَمْعُ نَغْ، أَرَبِي أَقَا-ثِ ذِيْنِ! 6 وَارُ تَارَزُو أَعُوْدْجِي نِ إِيْوَدَانُ وَرَا رَايُوْمُ وَرَا زِكُ نِغْبِي، وَآخَا تُوْعَا نَزْمَارُ أَدُ نَكُ إِخْفُ نَغْ جَارُ أَوْنُ أَمِ رُوْسُوْلُ نِ لِمَاسِيْحْ. 7 مَاشَا تُوْعَا أَنْغْ ذِ إِحْنِيْنِ أَكِيْدُوْمُ، أَمِ إِيْشَتُ نِ تِيْرِيْغْتُ تَتْهِيْلَا ذِكُ إِحْنَجِيْرُنُ تَسْ. 8 أَمُو عَاوْدُ إِ كَنِيُو نَتَخَسُ وَ تُوْعَا دَايْنِغْ مَزْرِي مَاحَنْدُ أَدُ نَشَارَشُ أَكِيْدُوْمُ، وَارُ إِدْجِي رَحْبَارُ أَصْبَحَانُ نِ أَرَبِي وَهَا، أَحَقَا وَرَا ذِ تُوْدَارْتُ نَغْ، مِيْنَزِي تَدُورُمُ ذِ إِمْعِيْرُنُ عَارِنِغْ. 9 عَقْرَمُ حَنِي، أَا أُوَمَاتُنُ، مَامَشُ تُوْعَا تَتْمَارُ وَ نَحْدَمُ سِ إِفَاسْنُ نَغْ دَجِيْرَتُ ذِ وَاسُ، حِيْمَا وَارُ حَاوَمُ نَتَكُ دَقْرُ.

## 1 اِئِسَالُونِيكِييْن

<sup>10</sup> كَنِيوُ ذِ اَرَبِّي اَقَا ذِ زْهَوُوذُ حُ مَامَشُ ذِ اَوُمُ ثُوغَا نَتْبَارَحُ سِ زَحْبَارُ اَصْبَحَانَ نِ اَرَبِّي ذِي رَضَفَايْتُ ذِ ثِيَسَانْتُ نِ وُورُ، وَ مَامَشُ ثُوغَا نَكُورُ بَرَا رُعِيْبُ جَارَ مَارَا اِنِّي يَوْمَنُ. <sup>11</sup> اَقَا ثَسْنَمُ عَاوُدُ مَامَشُ ثُوغَا نَعْدَجَمُ اِج-اِج رَايُومُ اَمَّ اِج نِ بَابَاسُ اِ اِحْنِيْرُنُ نَسْ، نَكَا دَايُومُ وُورُ وَ نَشْهَدُ <sup>12</sup> مَاحْنَدُ اَذُ ثُوْبُورُمُ اَمَّ مَامَشُ اِسْدَاهْدُجُ قِيْبَاتَشُ اِ اَرَبِّي، وَبِي ذِ اَوُمُ د-اِرَاعَانَ عَارُ ثُكْلِيْذِيْتُ نَسْ ذِ وُعوُدْجِي نَسْ.

<sup>13</sup> سِ وُيْبِي نَتْفَاذَا اَرَبِّي بَرَا قَطُو، وَمِي كَنِيوُ ثُقْبَرَمُ اَوَارُ نِ اَرَبِّي اِ نَطْفَمُ زَايْنُجُ، وَارُ اِدْجِي اَمَّ اِج نِ وَاَوَارُ نِ اِوْدَانَ، مَاشَا اَمَّ وَاَوَارُ نِ اَرَبِّي وَشَا ذِ مَانَ اَيَا اِ يَدْجَانُ ذِ ثِيْدَتْ وَ اَوَار-اِ اِخْدَمُ دَايُومُ سِ زَحْدَايِمُ نِ بِيي يَوْمَنُ. <sup>14</sup> مِيْنَزِي كَنِيوُ، اِ اَيْنَمَا، ثُدُوْرَمُ ذِ اِمْضَفَارُنُ نِ ثُمْسُمُوْبِيْنُ نِ اَرَبِّي اِ اِدْجَانُ ذِي يَاهُوْدِيْيَا ذِي يَشُو لِمَاسِيْحُ، مِيْنَزِي كَنِيوُ ثُكْسِيْمُ عَاوُدُ اَرْمُجُ رُكُ اِوْدَانَ نَوْمُ، اَمَّ مَامَشُ ثِ كَسِيْنُ وَرَا ذِ نِيْنِيي رُكُ وَوَدَايِنُ، <sup>15</sup> اِنِّي اِنْعِيْنُ سِيْدِيْنَتْنُجُ يَشُو لِمَاسِيْحُ ذِ اِنْبَايِيْنُ نَسْنُ وَشَا دَارْشُنُ خَانُجُ. اَقَا اَثْنُ وَارُ اَرطِيْنُ شَا اِ اَرَبِّي وَشَا دُوْرُنُ صِيْدُ نِ اِوْدَانَ مَارَا. <sup>16</sup> مَآغَارُ مَنَعْنُ اَنْجُ مَاحْنَدُ اَذُ نَسِيُوْرُ عَارُ رُكُتُوْسُ، حِيْمَا اَذُ قِيْمَنُ دَارُنُ مَاحْنَدُ اَدْعَمَارُنُ زَمِيْرَانُ نِ دُتُوْبُ نَسْنُ اِ زِيْدَا. مَاشَا اَعْصَابُ اَقَا اِوْصَا-دِ حَاسَنُ اَرُ اَنْكَارُ.

### اَمْتُوْسُ نِ بُوْلُوْسُ ذِ ثِيْمُوْثِيُو

<sup>17</sup> اِ اَيْنَمَا، اَقَا نَدُوْرُ ذِ اِبُوْجِيْرُنُ نَوْمُ زِي جِيْهَتُنُ نِ وُغْمِيُوْبُ، وَآخَا عَارُ دُرُوْسُ نِ رُوْفَتُ وَآهَا، مَاشَا وَارُ اِدْجِي زِي جِيْهَتُنُ نِ وُورُ. اَقَا ثُوغَا نَارُووُ سِ مَزْرِي كُنَارُ اَذُ نَزَارُ اَعْمِيُوْبُ نَوْمُ. <sup>18</sup> ثُوغَا نَحْسُ اَذُ عَارُوْمُ-دِ نَاسُ، وَ نَشُ بُوْلُوْسُ اِشْتُ نِ ثُوْوَارَا ذِ اِشْتُ نِ ثُوْوَارَا نَعْبِي، مَاشَا شِيْطَانُ اِبْدُ اَيِي ذِكُ وَبَرِيْدُ. <sup>19</sup> مِيْنَزِي مَانُ وَنُ اِ اِدْجَانُ ذِ اَسِيْمُ نَعُ، ذِ زَفْرَاْحَتْ نَعُ نِيْنُجُ ذِ تَاجُ نِ وُعوُدْجِي نَعُ اِلا كَنِيوُ وَآهَا زَاثُ اِ سِيْدِيْنَتْنُجُ يَشُو لِمَاسِيْحُ حَمِي دِ اِ عَا يَاسُ؟ <sup>20</sup> اَقَا كَنِيوُ ذِ اَعُوْدْجِي نَعُ ذِ زَفْرَاْحَتْ نَعُ.

**3** <sup>1</sup> وَمِي وَارُ نَزْمَارُ اَذُ ثِ نَصْبَارُ كُنَارُ، ثُوغَا اِتْعِيْبُ اَنْجُ مَلِيْحُ مَاحْنَدُ اَذُ نَقِيْمُ ذِي اَيْبِنَا وَحَدْنُجُ. <sup>2</sup> وَشَا نَسْكَ اَوُمُ-دِ وَمَآنْتْنُجُ ثِيْمُوْثِيُو. نَتَا ذِ اَمْسَحَارُنُ اَرَبِّي ذِ اَمْعَاوُنُ نَعُ ذِي تَبَارَحْتُنُ زَحْبَارُ اَصْبَحَانَ نِ لِمَاسِيْحُ، اَرَامِي اِزْمَارُ اَذُ كَنِيوُ اِسْجَهْدُ وَ اَذُ اِقْدَجِبُ لِيْمَانَ نَوْمُ، <sup>3</sup> حِيْمَا وَرَا ذِ اِج زَايُومُ وَارُ اِقْطَعُ زَايَاسُ زِي سَبِيْتُنُ نِ زَمْحَايِمُ-اِ. اَقَا كَنِيوُ نَسْنَمُ سِيْمَانْتُ نَوْمُ، بَلِي نَتُوَاكُ اِ مَانَ اَيَا، <sup>4</sup> مِيْنَزِي، زَامِي ذِ اَنْجُ ثُوغَا اَكِيْدُوْمُ، نِيْرَارُ نَنَّا، بَلِي اَذُ خَانُجُ ثُكُ زَحْصَارْتُ وَشَا اَمُو اِ اِمْسَارُ اَمَّ مَامَشُ نَسْنَمُ كَنِيوُ. <sup>5</sup> سِ وَبِيي، وَمِي وَارُ زَمَارُغُ اَذُ ضَبَارُغُ كُنَارُ، اَقَا سَكْعُ ث-اِ-دِ حِيْمَا اَذُ سَنُجُ حُ لِيْمَانَ نَوْمُ، مَا اَذُ تَاغُ وَبِي اِتْجَارَابِنُ اَقَا اِجَارَبُ كَنِيوُ وَشَا اَذُ ثَفُغُ زَعْمَدْتُ نَعُ ذِ وَآلُو.

### زَحْبَارُ اِسْفَارْحُنُ زِي ثِيْمُوْثِيُو

<sup>6</sup> مَاشَا زَحُو اِدُوْر-دِ عَارُنُجُ ثِيْمُوْثِيُو وَبِي زَايُومُ وَشَا اِسِيُوْضُ اَنْجُ-دِ زَحْبَارُ اَصْبَحَانَ نِ لِيْمَانَ نَوْمُ ذِ ثَاثِرِي نَوْمُ، اَقَا كَنِيوُ زِيْدَا ثِيْدَارْمُ اَنْجُ سِ زَحَارُ زِي مَارَا اِعْرُذِيْسَنُ وَ دَايُومُ مَزْرِي مَاحْنَدُ اَذُ اَنْجُ نَزَارْمُ، اَمَّ مَامَشُ وَرَا ذِ نَسِيْنُ دَايْنُجُ مَزْرِي اَذُ كَنِيوُ نَزَارُ. <sup>7</sup> سِ وَبِيي نَتُوَاوُجُ زَايُومُ، اِ اَوْمَانُنُ، ذِي مَارَا ثَاْمَارَا نَعُ ذِ زَمْحَايِمُ نَعُ، زِي سَبِيْتُنُ نِ لِيْمَانَ نَوْمُ. <sup>8</sup> وَشَا زَحُو نَدَارُ، مَارَا كَنِيوُ ثُبْدَمُ نِيْشَانُ ذِي سِيْدِيْنَتْنُجُ. <sup>9</sup> مَامَشُ اِ عَا نَكُ اَذُ نَقَاذَا اَرَبِّي زِي سَبِيْتُنُ نَوْمُ حُ مَارَا زَفْرَاْحَتْ اِ زِي نَفَارْحُ رَايُومُ، <sup>10</sup> مَغِيْرُ وَبِي نَتَارُ اَرَبِّي دَجِيْرْتُ ذِ وَاسُ سِ وَاطَاسُ، حِيْمَا اَذُ كَنِيوُ نَزَارُ سِ وَغْمِيُوْبُ وَشَا اَذُ نَكْمَرُ مِيْنُ اِتْحَدَاَجَا عَاذُ لِيْمَانَ نَوْمُ.

## 1 اِثِسَالُونِيكِيْن

<sup>11</sup> مَاشَا بَابَانْتِغُ وَ سِيذِيْتِنِغُ يَشُو لِمَاسِيْحِ، نَنَّا اَذْ اِسْكَمُ اَبْرِيْدُ نَغْ غَارُوْم. <sup>12</sup> نَنَّا اَذْ اِكْتَارُ وَ اَذْ يَارَنِي دِي تَائِرِي نُوْمْ  
نِ اِجْنِ اِ وَنَعْبِي، وَ تَائِرِي نُوْمْ اِ مَارَا، اَمَّ مَامَشْ نَتَخَسْ نَشِيْنِ وَرَا اِ كَبِيُو. <sup>13</sup> وَشَا اَذْ اِسْمَحْدُ وَرَاوْنِ نُوْمْ، حِيْمَا  
اَذْ تِيْرِيْمْ بَرَا رُعِيْبْ دِي تَقْدَاسْتْ قِيْبَاتَشْ اِ اَرَبِّيْ بَابَانْتِغُ، حُ مِيْنِيْ دِ اِ غَا يَاسْ سِيذِيْتِنِغُ يَشُو لِمَاسِيْحِ اَكْ-ذ  
مَارَا اِمْقَدَاسْنِ نَسْ.

### دَارْمِ اِ اَرْضَا نِ اَرَبِّي

**4** <sup>1</sup> سِ وِيْنِيْ حَنِّي، اَ اَيْنَمَا، اَقَا نَتَزَاوَكْ كَبِيُو وَ نَتَزَاوَجْ اِ كَبِيُو دِي سِيذِيْتِنِغُ يَشُو، حِيْمَا، اَمَّ زَايْنِغْ تَزْمَدْمْ  
مَامَشْ اِتَخَصَا اَذْ تُوِيُوْرْمْ وَ اَذْ تَارَضَامْ اِ اَرَبِّي، اَذْ تِيْمَامْ دِي مَانَ اَيَا كَتَار، <sup>2</sup> مِيْنَزِيْ كَبِيُو نَسْنَمْ تِيُوَصَا نِي  
ذِ اُوْمْ نُوَشَا زِي سِيذِيْتِنِغُ يَشُو. <sup>3</sup> اَقَا ذِ مَانَ اَيَا مِيْنِ اِحْسْ اَرَبِّي، اَقَا اَذْ تِيْمَامْ دِي تَقْدَاسْتْ، اَذْ تَحِيْدَمْ حُ مَارَا  
قَارُقْ-شَعْرُ، <sup>4</sup> وَ مَاحِنْدُ كُوْرُ اِجْنِ زَايُوْمْ اَذْ اِسْنِ مَاحِنْدُ اَذْ يَاوِيْ تَامْعَارْتْ نَسْ سِ تَقْدَاسْتْ ذِ شَانَ، <sup>5</sup> وَاْرُ اِذْجِي  
دِي شَهْوَا نِ نَشَوَاتْ اَمَّ رَكْنُوْسْ اِنِّيْ وَاْرُ اِسِيْنِنْ شَا اَرَبِّي. <sup>6</sup> اَحْ وَرَا ذِ اِجْ زَايُوْمْ اَذْ اِرْعَمْ اَذْ اِسْهَرَشْ وَ مَاسْ نِيْغْ اَذْ  
تْ اِغَشْ دِي تُمَسْرَاشْتْ-ا، مِيْنَزِيْ سِيذِيْتِنِغُ اَذْ اِنْقَمْ دِي مَانَ اَيَا مَارَا، اَمَّ مَامَشْ نِيْرَارْ نَنَا وَ نَشَهْدْ اُوْم. <sup>7</sup> مِيْنَزِيْ  
اَرَبِّيْ وَاْرُ حَانِغْ د-اِزَاغَا اِ رَحْمَجْ مَاشَا اِ تَقْدَاسْتْ. <sup>8</sup> سِ وِيْنِيْ وِنِيْ اِ غَا اِسْدُذْجَنْ، وَاْرُ اِسْدُذْجِيْ شَا بِنَاذْمْ مَاشَا  
اَرَبِّيْ وِنِيْ اِوَشِيْنِ اِرُوْحْ نَسْ اِقْدَسْنِ دَايُوْمْ.

<sup>9</sup> نَهْرَا مَا نُوْرَا اُوْم-دِ حُ تَائِرِي تَنِّيْ جَارْ وَاوَمَانْتِ، اَقَا كَبِيُو سِ بِيْخَفْ نُوْمْ تُوَاْسْرَمْدَمْ زِي اَرَبِّيْ حِيْمَا اَذْ تَحْسَمْ  
اَيَاوِيَا. <sup>10</sup> مَاعَارْ اَمُو اِ تَتَكَمْ اَكْ-ذِ مَارَا اَوَمَانْتِ دِي مَآكِيْدُوْنِيْيَا نَمُوْنِ. مَاشَا تَرَاوُخْ كَبِيُو، اَ اَيْنَمَا، حِيْمَا اَذْ تَفِيْضَمْ  
دِي مَانَ اَيَا، <sup>11</sup> وَشَا اَرَزُوْمْ اَذْ تَدَارْمْ دِي زُهُوْدْنَتْ، اَذْ تُوَشْمْ تَائِيْنِيْتْ اِ مِيْنِ اِدْجَانْ نُوْمْ، اَذْ تَحْدَمَمْ سِ اِفَاسْنِ  
نُوْمْ، اَمَّ مَامَشْ كَبِيُو نُوْمُوْرْ، <sup>12</sup> وَ حِيْمَا اَذْ تُوِيُوْرْمْ سِ وُوْقَارْ اَكْ-ذِ يِنِّيْ اِدْجَانْ دِي بَارَا، وَشَا وَاْرُ كَبِيُو تَخْصِيْ  
وُرَا ذِ اِشْتْ نِ رَحَاجْتْ.

### اَعْقَابْ نِ لِمَاسِيْحِ غَارْ دُونَشْتْ-ا

<sup>13</sup> اَ اَيْنَمَا، اَقَا حُسْعْ اَذْ تَسْنَمْ بَلِيْ وَاْرُ اِتْخَصِيْ اَذْ تَكْسِيْمْ سِ وُمْنُوْسْ، اَمَّ اِوْدَانْ اِنْعِنِيْ اِنِّيْ وُمِيْ اِقْضَعْ اَسْنِ  
زَايَاسْ، حُ يِنِّيْ اِذْوَرْنِ طَصْنِ. <sup>14</sup> مِيْنَزِيْ مَارَا نُوْمَنْ بَلِيْ يَشُو تُوْعَا اِمُوْتْ وَشَا اِكَاْر-دِ، حَنِّيْ اَذْ يَاوِيْ اَرَبِّيْ غَاوْدُ  
اَمُو اِنِّيْ اِذْوَرْنِ طَصْنِ ذَكْ وَنَضْرُ غَارْ اِحْفْ نَسْ اَكِيْدَسْ.

<sup>15</sup> مَاشَا اَذْ اُوْمْ نِيْنِيْ مَانَ اَيَا سِ وَاوَاْرُ نِ سِيذِيْتِنِغُ، اَقَا نَشِيْنِ، اِنِّيْ اِ غَا اِقِيْمَنْ اَرُ دِ غَا يَاسْ سِيذِيْتِنِغُ، اِنِّيْ عَاذُ  
اِدَارَنْ، وَاْرُ نِيْرَارْ اِ يِنِّيْ اِذْوَرْنِ اَذْ طَصْنِ ذَكْ وَنَضْرُ. <sup>16</sup> مِيْنَزِيْ سِيذِيْتِنِغُ سِ اِحْفْ نَسْ اَذْ د-اِهُوَاْرُ رُكْ وَجِنَّا حُ  
مِيْنِيْ دِ اِ غَا اِفْغْ رُوْمُوْرُ ذِ تَمِيْجَانْ نِ لَمَالَاكْ اِمْعَارَنْ وَ حُ مِيْنِيْ اِ غَا يِيْرِيْ رُپُوْفُ نِ اَرَبِّيْ، وَشَا اِمْتَانْ اِنِّيْ اِدْجَانْ  
دِي لِمَاسِيْحِ اَذْ د-كَارَنْ ذِ اِمْرُوْوَرَا. <sup>17</sup> حَاسْ وَشَا نَشِيْنِ، اِنِّيْ اِقِيْمَنْ دَارَنْ، اَذْ كِيْدَسْنِ تَتُوَاكْسْ ذَكْ اِسِيْبُوْتَنْ غَارْ  
اِجْنِ نِ وُمُرْقِيْ اَكْ-ذِ سِيذِيْتِنِغُ ذَكْ وَجِنَّا وَشَا اَمُو اِ غَا نِيْرِيْ رِبْدَا اَكْ-ذِ سِيذِيْتِنِغُ.

<sup>18</sup> سِ وِيْنِيْ كَمْ وُرُ ذَكْ وَايَاوِيَا سِ وَاوَاْرَنْ-ا.

# 1 اِيسَالُونِيكِييْنِ

## أَحْطُو

5<sup>1</sup> مَاشَا زِي جِيهَيْتْ نِ إِكُوذَنْ ذِ تُسَاعَتِييْنِ، أَا أَيُّنَمَا، أَقَا نُهْرَا مَا أَذْ أَوْمِ د-أَرِيغْ. <sup>2</sup> كَنِيُو سِيْمَانْتْ نُومِ تُسْنَمِ نِيَشَانْ أَقَا أَسْ نِ سِيْدِيْتْنِغْ أَذْ د-يَاسْ أَمِ وُشْفَارْ ذِي دَجِيْرَتْ. <sup>3</sup> حَمِي إِ غَا إِنِيْنِ نِيْشِي: أَقَا زُهْنَا ذِ زُهُوذَنْتْ!؛ زُخْدَنِيْ أَذْ حَاسَنْ إِكْ وَارِيْبِ ذَغِيَا، أَمِ تَكَنْ زَوْجِعْ نِ تَارُوْتْ خُ مُعَاْرَتْ تُتِي سِ دِيْسْتْ وُشَا وَارِ ذِيْنِ مَآيِ إِ غَا يَارُوْرَنْ. <sup>4</sup> مَاشَا كَنِيُو، أَا أَيُّنَمَا، وَارِ تُدْجِيْمِ شَا ذِي تَادْجِسْتْ مَاحَنْدْ أَذْ حَاوَمِ-دِ إِوْضَا وَاسْ نِيْ أَمِ وُشْفَارْ، <sup>5</sup> مَآغَارْ كَنِيُو مَآرَا ذِ تَارَوَا نِ تُفَاوْتْ ذِ تَارَوَا نِ وَاسْ. وَارِ نُدْجِي شَا نِ دَجِيْرَتْ نِيغْ نِ تَادْجِسْتْ. <sup>6</sup> سِ وُيْنِيْ إِتْخَصَا أَنْغْ وَارِ نِتْطَصْ أَمْشَاوْ إِنْغِي، مَاشَا أَذْ نِيْرِيْ نَفَاقْ وُ نَحْصَا، <sup>7</sup> مِيْنِيْزِيْ إِيْنِيْ إِتْطَصَنْ، أَقَا تَطْطَصَنْ ذِي دَجِيْرَتْ، وُ إِيْنِيْ إِسْشَارَنْ، أَقَا سْشَارَنْ سِ دَجِيْرَتْ، <sup>8</sup> مَاشَا أَجْ أَنْغْ إِيْنِيْ إِدْجَانْ نِ وَاسْ، أَذْ نِيْرِيْ نَحْصَا، أَقَا نَحْرَمْ إِدْمَارَنْ نَغْ سِ وَارُوْضْ نِ وُورَاْرَنْ نِ لِيْمَاَنْ ذِ تَايْرِي، وُ سِ لَكَاْسْ نِ وُسِيْشَمِ نِ تُودَارْتْ خُ وُزْدَجِيْفْ. <sup>9</sup> مِيْنِيْزِيْ أَرَبِيْ وَارِ ذِ أَنْغْ يِكِيْ إِ وُغْضَابْ، مَاشَا حِيْمَا أَذْ نَطْفْ تُودَارْتْ ذِي سِيْدِيْتْنِغْ يِشُو لَمَاسِيْحْ، <sup>10</sup> وُئِيْ خَانْغْ إِمُوْتَنْ، حِيْمَا نَشِيْنِ، مَا نَفَاقْ نِيغْ نَطْصْ، أَذْ كِيْدَسْ نَدَارْ. <sup>11</sup> سِ وُيْنِيْ شَجَعَمْ، بِنَامْ إِجَنْ وَنَغِيْ أَمِ ثِ تَكِيْمْ عَاوُدْ.

## أَوَاْرَ أَنْكَارُو

12<sup>12</sup> مَاشَا نَتَّارْ زَايُوْمِ، أَا أَيُّنَمَا، أَذْ تُسْنَمِ إِيْنِيْ إِنْكَنْ نِيْزَمَارْ أَطَاسْ جَارْ أَوْمِ ذِ إِيْنِيْ إِدْجَانْ حَاوَمِ ذِي سِيْدِيْتْنِغْ ذِ إِيْنِيْ كَنِيُو إِسْرَمَادَنْ، <sup>13</sup> مَاحَنْدْ أَذْ تُوْفَارَنْ زَايُوْمِ سِ تَايْرِيْ كَنَارْ، وُ إِزِيْمِ ذِي زُهْمَا أَكِيْدَسَنْ زِي سِيْبْتْ نِ زُخْدَمْتْ تُسَنْ. <sup>14</sup> نَعْرَمْ أَوْمِ، أَا أَيُّنَمَا، أَذْ تُسَكْمَمْ إِيْنِيْ د-إِفْعَنْ زَكْ وُسْتَفْ، كَمْ وُزْ ذِكْ إِيْنِيْ وَارِ عَارَسَنْ تُدْجِيْ تَرِيَاْسْتْ، عَاوْنَمْ إِيْنِيْ إِضْعَفَنْ، إِزِيْمِ ذِ إِصْبَارَنْ أَكْ-ذِ مَآرَا. <sup>15</sup> حَصَامْ مَاحَنْدْ وُزَا ذِ إِجْ وَارِ إِتْنِيْقِيْمِ زُعَاْرْ سِ زُعَاْرْ، مَاشَا أَرُورُومْ زَبْدَا مِيْنِ إِصْبَحَنْ أَكْ-ذِ وَايَاوِيَا وُشَا إِ كُوْرُشِي.

16<sup>16</sup> قَاْرَحَمْ زَبْدَا، <sup>17</sup> زَادْجَمْ بَرَا قَطُو، <sup>18</sup> قَادَمْ ذِي مَآرَا تِيْمَسْرَايِيْنِ، مِيْنِيْزِيْ ذِ مَاَنْ أِيَا مِيْنِ إِحْسْ أَرَبِيْ ذِي يِشُو لَمَاسِيْحْ إِ كَنِيُو.

19<sup>19</sup> وَارِ سَخْشِيْمِ شَا أَرُوْحْ، <sup>20</sup> وُ وَارِ سَخْقَارَامْ نُوبَاوَاتْ، <sup>21</sup> مَاشَا وَزْنَمْ قَاعْ مِيْنِ إِدْجَانْ وُشَا طَفْمْ عَاْرَ مِيْنِ إِصْبَحَنْ. <sup>22</sup> أَكُوْجَمْ خُ مَآرَا مِيْنِ إِدْجَانْ دَابْ نِ تُوعْفَنَا. <sup>23</sup> أَقَا أَرَبِيْ نِ زُهْنَا، أَذْ كَنِيُو إِقْدَسْ مَآرَا وُشَا أَذْ إِحْصَا مَآرَا أَرُوْحْ ذِ زَعْمَارْ ذِ أَرِيْمْتْ نُومِ بَرَا زُعِيْبْ أَرْ تَاوَاْسِيْتْ نِ سِيْدِيْتْنِغْ يِشُو لَمَاسِيْحْ. <sup>24</sup> أَقَا ذِ وُئِيْ خَانْغْ-دِ إِتْرَاغَانْ ذِ أَمْتِيْقِي، أَقَا نَتَّارْ أَذْ ثِ إِكْ.

25<sup>25</sup> أَا أَيُّنَمَا، كَسِيْمْ أَنْغْ زَمْعُرُوْفِ عَاوُدْ.

26<sup>26</sup> سَدْجَمَمْ خُ وَآوَمَاتَنْ نَغْ سِ وُسُوْدَمْ إِقْدَسَنْ.

27<sup>27</sup> نَشْ شُجُوْدَجْغْ كَنِيُو ذِكْ وُودَمْ نِ سِيْدِيْتْنِغْ مَاحَنْدْ أَذْ نُعَاْرَمْ تَابْرَاْتْ-أَا إِ مَآرَا أَوَمَاتَنْ إِمْقَدَّاسَنْ.

28<sup>28</sup> أَرْضَا نِ سِيْدِيْتْنِغْ يِشُو لَمَاسِيْحْ أَذْ كِيُوْمِ يِيْرِي.

## 2 إِيْسَالُوْنِيْكِيْن

### أَسْدَجَمْ عَارُ وُْمَزَوَارُو

1 بُولُوسُ ذِ سِيلُوَانُوسُ ذِ ثِيْمُوْنِيُو، إِ ثُمْسُمُوْنَتْ نِ إِيْسَالُوْنِيْكِيْن، ثَنِي إِدْجَانُ ذِي أَرْبِي، بَابَاتْنَعُ، وَ ذِي سِيْدِيْنْتَعُ يَشُو لِمَاسِيْح. 2 أَرَضَا ذِ زَهْنَا زِي أَرْبِي، بَابَاتْنَعُ، وَ زِي سِيْدِيْنْتَعُ يَشُو لِمَاسِيْح أَدْ كِيَوْمُ إِرِيْن.

### أَقَاذِي ذِ تَرَاذِجِيْتِ نِ بُولُوسُ

3 إِشُووَارُ أَدْ نَقَاذَا أَرْبِي إِ كَنِيُو زَبْدَا، أَايْتَمَا، أَم مَامَشُ إِتْرِيْقِي، مِيْنَزِي لِيْمَانُ نُومُ إِمْقَارُ أَطَاسُ وُشَا ثَايْرِي نِ كُوْرُ إِجْنُ زَايُوْمُ مَارَا إِ وَتْعِنِي ثَارْبِي ثُمْقَارُ كَنَارُ، 4 أَرُ إِ غَا نَتْفِيْشُ حَاوَمُ أَطَاسُ ذِي ثُمْسُمُوْنِيْنِ نِ أَرْبِي خُ سِيْپْتِ نِ صَبَارُ نُومُ ذِ لِيْمَانُ نُومُ ذِي مَارَا أَدَارَشُ نُومُ وَ ذِي زَمْحَايِمُ نِي ثَكْسِيْمُ. 5 مَانُ أَيَا ذِ لِيُوْرَهَانُ نِ رُحُوْكُمُ إِسْكَنْدُنُ نِ أَرْبِي، أَقَا تَتُوَاْحَاْسَبُمُ نَسْدَاهْدَجُمُ ثَاكَلْدِيْتِ ثَنِي إِ حَفُ ثَكْسِيْمُ أَمَارْتُ. 6 وَ مِيْنَزِي ذِ رُحُقِي رَاثُ إِ أَرْبِي وَ مِي إِ غَا إِخْدَجُ سِ رُحْصَارْتُ إِ بَنِي كَنِيُو إِحْصَارُنُ، 7 حَنِي أَدْ أَوْمُ إِسْدَارُ، كَنِيُو أَيِي إِتُوَاْحَاْرُنُ أَكِيْدْنَعُ، عَارُ وُسَارْكَبُ نِ سِيْدِيْنْتَعُ يَشُو رُكُ وَجْنَا أَكْ-ذِ لِمَالَاكَاتُ نَسْ، 8 خُ مِيْنِي إِ غَا إِتْنَاْقَمُ ذِي ثُمْسِي إِتْحَدُوْدُوْقُنُ خُ بِنِي وَارُ إِسِيْنُنُ شَا أَرْبِي وَ خُ بِنِي وَارُ إِسْرِيْنِ إِ رُخْبَارُ أَصْبَحَانُ نِ سِيْدِيْنْتَعُ يَشُو لِمَاسِيْح. 9 مِيْنَزِي إِنَا أَدْ تُوَاْعَاقِبُنُ ذِي رُحُوْكُمُ سِ وَهَلِكُ إِ زَبْدَا، أَدْ إِزِيْنِ إِكُوْجُنُ خُ وُوْدَمُ نِ سِيْدِيْنْتَعُ وَ خُ وُوعُوْدَجِي نِ جُهْدُ نَسْ، 10 حَمِي دِ غَا يَاسُ نَتَا حِيْمَا أَدْ إِتُوَاْعُوْدَجِي ذِكُ وَاسُ نِي ذِي مَارَا إِمْقَدَاسُنُ نَسْ وَ حِيْمَا أَدْ إِسْشُنُ رُجْعَايِبُ نَسْ سِ يَنِي دَايَسُ يُوْمَنُنُ، مِيْنَزِي ثُوْمَنَمُ زِي شَهَادَتُ نَعُ إِ كَنِيُو ذِكُ وَاسُ نِي.

11 سِ وُيْنِي نَكْسِي أَوْمُ رُمَعْرُوْفُ زَبْدَا، حِيْمَا أَرْبِي نَعُ أَدْ كَنِيُو يَكُ أَدْ تِيْرِيْمُ نَسْدَاهْدَجُمُ ثَارَاغِيْتِ نُومُ وَ حِيْمَا أَدْ إِكْمَرُ دَايُوْمُ سِ جُهْدُ مَارَا أَرَضَا ذِي ثُشُوْنِي وَ ذِي رَحْدَايِمُ نِ لِيْمَانُ، 12 حِيْمَا أَدْ دَايُوْمُ إِتُوَاْعُوْدَجِي إِسْمُ نِ سِيْدِيْنْتَعُ يَشُو، وُشَا وُزَا ذِ كَنِيُو دَايَسُ، عِلَاْحَسَابُ أَرَضَا نِ أَرْبِي نَعُ وَ نِ سِيْدِيْنْتَعُ يَشُو لِمَاسِيْح.

### بِنَادَمُ نِ دُنُوْبُ

2 1 أَقَا نَتَارُ زَايُوْمُ، أَايْتَمَا، زِي جِيْهَتُ نِ ثُوَاسِيْتِ نِ سِيْدِيْنْتَعُ يَشُو لِمَاسِيْحُ ذِ وُْمُوْنِي نَعُ أَكِيْدَسُ، 2 أَقَا وَارُ تَنْخَرِيْعَمُ نِيْعُ ثَشْحِيْسِفَمُ شَا ذَعْبَا، وَارُ إِدْجِي سِ إِجُ نِ وَوَاوَلُ نِيْعُ سِ شَانُ أَرُوْحُ نِيْعُ سِ إِشْتِ نِ ثَبْرَاثُ أَحْمِي زَايْنَعُ إِ إِقَارُنُ: ”حَرَارُ، أَسُ نِ سِيْدِيْنْتَعُ يُوْسَا-د!“ 3 وَارُ ثَجِي وَرَا ذِ إِجُ أَدْ كَنِيُو إِعُوَا سِ شَانُ وَبْرِيْدُ، مِيْنَزِي أَسُ نِي وَارُ د-إِيْسِ قَبْرُ إِ دِ غَا يَاسُ وَوُوعُ وَشَا أَدْ د-إِبَانُ بِنَادَمُ نِ دُنُوْبُ، أَقَا-ثِ ذِ مِيْسُ نِ ثَهْلِيْكْتِ. 4 نَتَا إِتْمَعَارَا وَ إِسْجُوْدَجُ إِخْفُ نَسْ خُ مَارَا مِيْنِ إِتُوَاسْمَانُ أَرْبِي، نِيْعُ أَعْبَادُ، أَرُ إِ غَا إِقِيْمُ ذِي زَاوِشْتِ ثَامْقِرَاثُ نِ أَرْبِي وَشَا أَدْ إِكُ إِخْفُ نَسْ أَحْمِي نَتَا ذِ أَرْبِي.

1:5 'لِيُوْرَهَانُ' - نِيْعُ: 'دَالِيْلُ'.

2:3 'مِيْسُ نِ ثُخْسَارْتُ' - نِيْعُ: 'مِيْسُ نِ زَفْنَا'.

## 2 إِيْسَالُونِيكِييْنِ

<sup>5</sup> مَا وَارَ تَعْقِيْرِمَ شَا وَوَمِي نُوْعَا أَيِي كِيَوْمَ، أَقَا نَبِيْعَ أَوْم-ث؟ <sup>6</sup> مَاشَا رَجُو نَبِيْوَصْمَ ثَسْنَمَ مِيْنِ ذِ أَسِ إِيْدَنَ عَاذَ ذَكِّ وَبَرِيْدَ حِيْمَا أَذْ د-إِبَانِ ذِي رُوْفَتِ نَسْ. <sup>7</sup> سَيَّرَ نَ رُمُوْعَصِيْبَتِ أَقَا إِخْدَمَ رَجُو، مَاشَا مَارَا مِيْنِ ذِ أَسِ إِيْسِيْدَنَ عَاذَ ذَكِّ وَبَرِيْدَ أَذْ إِمَكْسِي زِي رُوْثِ. <sup>8</sup> أَذْ د-إِضْهَارَ بَابَ نَ رُمُوْعَصِيْبَتِ، وَنِي إِعَا إِسْهَلَكُ سِيْدِيْتْنِغَ يَشُو سَ نُوَارِيْبَتِ نَ تَفْسَ زَكِّ وَفُمُوْمَ نَسْ وَوَسَا أَذْ ثَ إِسْبَضْرَ حَمِي دَ عَا إِضْحَارَ عَارَ نُوَاسِيْبَتِ نَسْ. <sup>9</sup> مَاْعَارَ نَاوَاسِيْبَتِ نَ بَابَ نَ رُمُوْعَصِيْبَتِ وَإِنِيْثَا أَقَا-ثَ ذِ رُحْدَمْتِ نَ شَيْطَانِ سَ مَارَا جَهْدَ ذِ زَعْرَامَاتَ ذِ لُمُوْعَجِيْرَاتِ إِسْحَارِيْقَنَ، <sup>10</sup> وَوَسَ مَارَا رُعْشَ نَ رُمُوْعَصِيْبَتِ ذَكِّ يِنِي إِعَا إِهْلَكَنَ، مِيْنَزِي نِيْتِنِي وَارَ فَيِيْرَنَ شَا تَائِرِي نَ ثِيْدَتِ حِيْمَا أَذْ زَائِسَ دَارَنَ. <sup>11</sup> سَ وَوَيِنِي أَرَبِي أَذْ عَارَسَنَ د-إِسْكَ مِيْنِ ثِنَ عَا يَارَ سَ جَهْدَ عَارَ وَوَدَارَ، أَذْ إِعَا يَامْنَنَ ذَكِّ إِخَارِيْقَنَ. <sup>12</sup> مَارَا إِنِّي وَارَ يَوْمِيْنِ شَا ذِي ثِيْدَتِ، مَاشَا إِضْحَارَنَ رُمُوْعَصِيْبَتِ، أَذْ نُوَاْحَاكْمَنَ.

### بَدَمَ نِيْشَانَ ذِي لِيْمَانَ

<sup>13</sup> مَاشَا إِشُوْوَازَ أَنْغَ أَذْ حَاوَمَ نَقَادَا أَرَبِي رَبْدَا، أَا أَوْمَانَنَ إِنِّي حَفَ إِعِيْرُ سِيْدِيْتْنِغَ، بَلِي أَرَبِي أَقَا إِخْضَارَ إِ كْتِيُو زَكِّ وَمَزَوَارُو إِ وَنَسْنَجَمَ سَ نَقْدَاسَتِ زِي أَرُوْحَ وَوَسَ لِيْمَانَ نَ ثِيْدَتِ. <sup>14</sup> أَقَا إِزَاْعَا د-حَاوَمَ إِ مَانَ أَيَا سَ وَبَارْحَ نَخَ سَ رَحْبَارَ أَصْبَحَانَ، حِيْمَا أَذْ ثِيْرِيْمَ إِ وَوَعُوْدَجِي نَ سِيْدِيْتْنِغَ يَشُو لِمَاسِيْحَ. <sup>15</sup> سَ وَوَيِنِي، أَا أَيْتَمَا، بَدَمَ نِيْشَانَ وَوَسَا طَفْمَ ذِي نُوْصَا إِ ذِ أَوْمَ إِ نُوَاسْرَمْدَنَ زَائِنِغَ، مَا سَ وَوَارَا نِيْعَ سَ ثَبْرَاتِ نَخَ. <sup>16</sup> مَاشَا سِيْدِيْتْنِغَ يَشُو لِمَاسِيْحَ، وَوَسَا أَرَبِي، بَابَاتْنِغَ، وَوَيِنِي ذِ أَنْغَ إِحْسَنَ ذِ وَوَيِنِي ذِ أَنْغَ إِوْشَنَ أَفُوْجَ إِتْدَوْمَانَ ذِ وَوَسِيْتَمَ إِشْتَانَ سَ أَرْضَا نَسْ. <sup>17</sup> أَذْ إِسْفُوْجَ وَوَرَاوَنَ نَوْمَ وَوَسَا أَذْ كْتِيُو إِسْجَهْدَ ذِي مَارَا أَوَارَ وَوَسَا ذِي مَارَا رُحْدَمْتِ تَاَصْبَحَانَتِ.

### نُوْتْرَا نَ بُولُوْسَ

**3** !لِحَاسُولَ، أَا أَوْمَانَنَ، كَسِيْمَ أَنْغَ رَمْعُرُوْفَ حِيْمَا أَوَارَ نَ سِيْدِيْتْنِغَ أَذْ د-إِنْفِغَ دَغِيَا وَوَسَا إِتْوَاْسَعُوْدَجَ أَمَ مَامَشَ نُوْعَا نُوْعَا إِمْسَارَ جَارَ أَوْمَ عَاوَدَ، <sup>2</sup> وَوَسَا حِيْمَا أَذْ نَتَوَافَكَ زَكِّ إِوْدَانَ وَارَ إِحْرِيْنِ إِعْفَانَنَ، مِيْنَزِي لِيْمَانَ وَارَ إِدْجِي عَارَ مَارَا. <sup>3</sup> مَاشَا سِيْذِي ذِ أَمْتِيْقِي، نَتَا أَذْ حَاوَمَ إِحْضَا وَوَسَا أَذْ كْتِيُو إِفَكَ زَكِّ وَوَمَعْفَانَ. <sup>4</sup> مَاشَا نَشِيْنِ نَتِيْقَ دَايَوْمَ ذِي سِيْدِيْتْنِغَ، بَلِي مِيْنِ حَفَ نُوْصَا كْتِيُو، أَقَا تَتَكَّمْ ثَ وَوَسَا أَذْ تَقِيْمَمَ تَتَكَّمْ ثَ. <sup>5</sup> أَذْ إِئْدَهَ سِيْدِيْتْنِغَ وَوَرَاوَنَ نَوْمَ عَارَ تَائِرِي نَ أَرَبِي وَوَسَا عَارَ وَبَارْحَ سَ رَحْبَارَ أَصْبَحَانَ نَ لِمَاسِيْحَ.

### أَعْرَامَ عَارَ تَمْسَمُوْنَتِ حُ نُوْدَارْتِ بَرَا وَوَسْتَفَ

<sup>6</sup> نُوْصَا كْتِيُو، أَا أَيْتَمَا، ذَكِّ بِيْسَمَ نَ سِيْدِيْتْنِغَ يَشُو لِمَاسِيْحَ، أَذْ ثِيْدَمَ إِ كُوْرَ وَوَمَا إِ إِكُوْرَنَ ذِي مِيْنِ وَارَ إِحْرِيْنِ، وَارَ إِدْجِي عِلَاحْسَابَ نَبِيْوَصَ إِ زَائِنِغَ إِكْسِي. <sup>7</sup> أَقَا كْتِيُو ثَسْنَمَ مَامَشَ إِشُوْوَازَ أَذْ أَنْغَ تَضْفَارَمَ، مِيْنَزِي نَشِيْنِ وَارَ نُوْبُوْرَ جَارَ أَوْمَ ذِي مِيْنِ وَارَ إِحْرِيْنِ. <sup>8</sup> وَارَ نَشِيْ أَغْرُوْمَ أَكْ-ذِ حَدْ بَاطِرُ، مَاشَا سَ رُحْدَمْتِ ذِ تَاَمَارَا نُوْعَا أَنْغَ نَخْدَمَ دُحِيْرَتِ ذِ وَاسَ، حِيْمَا وَارَ د-نَتِيْسَ نَضْقَرُ حُ شَا نَ إِجَنَ زَائِيَوْمَ. <sup>9</sup> وَارَ إِدْجِي مِيْنَزِي وَارَ عَارِنِغَ تَسْرِيْحَ إِ مَانَ أَيَا، مَاشَا حِيْمَا أَذْ نَكِّ إِحْفَ نَخَ ذِ لِمَاتَالِ إِعَا تَضْفَارَمَ. <sup>10</sup> مِيْنَزِي زَائِيَوْمَ نُوْعَا أَنْغَ نَدْجَ أَكِيْدُوْمَ، أَقَا نُوْصَا أَمُو؛ مَارَا حَدْ



## 2 اِثِسَالُونِيكِيْن

وَإِخْسُ أَدْ إِخْدَمْ، وَإِئْتَّ عَاوَدْ. <sup>11</sup>مِينِزِي نَسْرَا أَقَا ذِينْ شَا جَارْ أَوْمِ إِنِّي إِكُورُنْ ذِي مِينْ إِعْمُنْ، وَارْ خُدْمَنْ قَاعْ، مَاشَا تَكُنْ مَعِيرْ مِينْ وَارْ إِسْكُوِيْن. <sup>12</sup>أَقَا نُومُوْرُ وَ نُزِيْيَارْ إ-ئْتْنْ ذِي سِيْدِيْتْنَعْ يَشُو لِمَاسِيْحْ حِيْمَا أَدْ خُدْمَنْ ذِي زُهُوْدْنَتْ، أَدْ شَنْ أَعْرُوْمُ نَسْنْ.

<sup>13</sup>مَاشَا كَنِيُو، أْ أَيْنَمَا، وَارْ تُوحِيْرَمْ شَا مَاحَنْدْ أَدْ تَكْمُ مِينْ إِشْتَانْ. <sup>14</sup>مَاشَا مَارَا شَا نْ إِجْنْ وَارْ إِطَاعْ إِ وَاوَارُنْ إِ يُوْرَانْ ذِي ثِيْرَاثْ-أْ، بَضَامْ حَاسْ، وَارْ تَخْدَجَاضَمْ شَا أَكِيْدَسْ، حِيْمَا أَدْ إِدُوْرْ إِتْسُضْحَا. <sup>15</sup>مَاشَا وَارْ ثْ تَحْسِبَمْ ذْ زَعْدُو مَاشَا نَدَهَمْ ثْ عَارْ وَبَرِيْدْ أَمْ إِجْنْ تَاوَمَاثْ.

### أَسْدَجَمْ أَنْكَارُو

<sup>16</sup>مَاشَا سِيْذِي نْ زُهْنَا سِيْمَانْتْ نَسْ أَدْ أَوْمِ إِوْشْ زُهْنَا نَسْ إِ زَبْدَا خْ مَارَا إِغْرُذِيْسَنْ. سِيْذِيْتْنَعْ أَدْ يِيْرِي أَكِيْدُوْمْ مَارَا.

<sup>17</sup>إِجْ نْ وُسْدَجَمْ سْ وُفُوْسْ إِئُو. نَشْ، بُوْلُوْسْ، وُريْعْ أَيَا. تَا ذْ زَعْرَامْتْ ذِي مَارَا ثِيْبِرَاثِيْنْ إِئُو. أَمُو إِ ذْ وُريْعْ.

<sup>18</sup>أَرْضَا نْ سِيْذِيْتْنَعْ يَشُو لِمَاسِيْحْ أَدْ أَكِيْدُوْمْ يِيْرِي مَارَا، أْ أُوْمَانْتْ إِئُو. أَمِيْنْ.

# 1 تيموثيو

## اسدجم غار ومزارو

**1** بولوس، رسول ن يشو لماسيح، علاخساب زوموز ن اربي، زعونصار نخ ن ثودارت، و ن لماسيح يشو، اسيتم نخ.<sup>2</sup> تيموثيو، مي نيشان ذي ليمان: ارضا ذ ارحمت ذ زهنا زي اربي، بابانخ، و زي لماسيح يشو، سيدينخ.

## اعزام غار تيموثيو خ ايسرمانن ايساريقن

<sup>3</sup>رامي روح غار ماكيدوننيا زاوخ شك اذ تقيمد ذي افاوس حيمما اذ نومورد ا شا ن يريازن حيمما وار سريمذن شا اسمد نخني،<sup>4</sup> و حيمما وار تيشن شا تانيت ا ثوجا اخوان ذ ثاصيرات وار اقطين تي د-اواوين غار امارواضن كتار، وار اذجي غار مين اذجان ا زبني ذي ليمان ن اربي.<sup>5</sup> لغاراض ن ثوصا اقا ذ تايري زك وور امزداك ذ نفسسث اشان ذ ليمان ذ ثيدت.<sup>6</sup> اقا ذبني شا ن بتي اهيضن خ مان ايا وضا نفزبن غار زهارض اخوان.<sup>7</sup> نينبي حسن اذ ازين ذ امسعارن ن شاريعا بز زفهامث ذي مين قارن و خ مين خف تمشوبوشن.<sup>8</sup> ماشا نسن بلي شاريعا ثصبح مارا حد اجا احف نس اذ اناوند زريس علاخساب شاريعا،<sup>9</sup> ام نسن اقا شاريعا وار تموش شا ا ومسكاذ، ماشا ا بتي وار اسكدن و ا امغواغن. ا اعفانن ذ امذنانب، ا امقحاج، ا امخموجن، ا بتي اوئين بابانسن و ا بتي اوئين يماشسن و ا بتي ايفن اودان،<sup>10</sup> ا ايث ن قارن-شعز ذ زوامر، ا بتي ايسابن ذك اودان، ا ايث ن بو-ايساريقن ذ بتي ايهذن زور وضا زعما ا مارا مين وار د-ايسن شا اك-ذ وسمذ اصحن<sup>11</sup> ن زخبار اصحنان ن وعودجي ن اربي اناوكرن، وني ذ ابي اناوكرن.

## ارضا ن سيدي ابولوس

<sup>12</sup>نش ثقا ذيع وني ذ ابي اسجهدن، اقا سيدينخ يشو لماسيح، ومي احسب ابي-د ذ امثيقي رامي ذ ابي اكا ذي رخدمت ن نساخارت نس،<sup>13</sup> نش ذ وني ثوعا اذجان فبر ذ امشقاف ذ اچ ن وماران ن اماسيحين و ذ اچ ن بو-رغونف. ماشا تموش ابي-د ارحمت، مينزي كبع ث وار سينغ، ومي ذ ابي ثوعا بز ليمان.<sup>14</sup> ارضا ن سيدينخ ثوعا ايفض ذ ابي س واطاس، ورا ذ ليمان ذ تايري ثي اذجان ذي يشو لماسيح.<sup>15</sup> وا ذ اوار ذ ايس زامن، ا اسداهدجن اذ بيبي اكوور ماني ما، اقا يشو لماسيح بوسا-د غار دونشت حيمما اذ اسنجم امدنانب، ابي زيسن نش ذ امزارو.<sup>16</sup> ماشا خ ويا كسيغ ارحمت ماحند يشو لماسيح اذ اسشن ذ ابي ذ امزارو، مارا تاسيع ن زخار نس، ذ لمانال ا بتي زيسن ا عا يامنن ا ثودارت اناودمان.<sup>17</sup> اقا ا ووجدجيدن اكوذن ن زوقث، ذ وني وار ايفنين، ذ وني وار اناوين، وني ذ اربي ذ اچ، اذ غارس بيبي شان ذ وعودجي ا زبدا قاع. امين.

## 1 ثِمُوثِيُو

<sup>18</sup> تَأُوصِيَتْ، أَمْ يِ ثِمُوثِيُو، سُوكَرْغُ شُكْ حَاسْ، حِيْمَا أَدْ تَمْنَعْدُ أَمْنِغِي أَصْبَحَانَ عِلَاحَسَابَ نُوْبُووَاتْ إِ حَاكَ تَانَ قُبْرَ. <sup>19</sup> سِ لِيْمَانَ ذِ تَنْفَسَسْتْ إِشْتَانَ، مَاعَارَ إِيْنِي وَؤِيْنِ مَانَ أَيَا، أَقَا سَحْوَانَ إِخْفَ نَسْنِ زِي لِيْمَانَ. <sup>20</sup> جَارَ أَسْنِ هِيْمِيْنِيُوْسَ ذِ أَلِيْكَسَانْدِيْرَ إِيْنِي سَلْمَعْغَ إِ شَيْطَانَ حِيْمَا أَدْ زَمْدَنَ مَاحُنْدَ وَارَ تَشْقَافَنَ.

### أَسْرَمْدُ نَ بُوْلُوْسَ خَ وَعْبَادُ نَ ثِمَسْمُونْتْ إِ أَرَبِي

**2** <sup>1</sup> سِ وِيْنِي تَزَاوَعْغَ كِنْيُو، حِيْمَا سَنَجْ إِ مَارَا أَدْ تَقَارِبِمَ غَارَ أَرَبِي سِ ثُوْتَرَا ذِ تَزَادْجِيْتِيْنِ ذِ تَكْسِيْتْ سِ زَمْعُرُوْفَ ذِ وُقَاذِي ذِي طُوْعَ نَ مَارَا إِيْوَدَانَ، <sup>2</sup> ذِي طُوْعَ نَ إِجْدِيْدَنَ ذِ مَارَا إِيْنِي إِدْجَانَ ذِ إِمَزُووَرَا، حِيْمَا حَنِيْ أَدْ نَدَارَ ذِي زَهْنَا ذِ زَهْوَدْنَتْ وَ سِ مَارَا تِيْكَوُوْذِي ذِ تَزْدُوْكِي زَاتْ أَرَبِي، <sup>3</sup> مِيْنِيْ مَانَ أَيَا ذِ أَصْبَحَانَ وَ يُوْسَا أَس-دِ إِ رُخَاَصَارَ إِ أَرَبِي، رُغُونَصَارَ تَعْ نَ ثُوْدَارْتْ، <sup>4</sup> وَنِي إِحْسَنَ أَقَا مَارَا إِيْوَدَانَ أَدْ طَفِنَ ثُوْدَارْتْ وَشَا دُوْرَنَ-دِ غَارَ ثُوْسَنَانَ ثِيْدَتْ. <sup>5</sup> مِيْنِيْ أَقَا ذِيْنِ إِجْ نَ أَرَبِي ذِ إِجْ نَ وَ مَسْصَرَاخَ جَارَ أَرَبِي ذِ إِيْوَدَانَ، أَقَا نَتَا ذِ بِنَادَمَ يَشُو لِمَاسِيْحَ، <sup>6</sup> وَنِي إِيْشِيْنِ إِخْفَ نَسْ ذِ تَامَانَ نَ وَصْرَاخَ إِ مَارَا بِنَادَمَ، أَقَا-تِ ذِ شَهَادَتِ إِ د-يُوْسِيْنِ ذِي زُوْفَتْ نَسْ، <sup>7</sup> وَ مِي تُوَاكْغَ ذِ أَمْبَارْحَ ذِ رَاسُوْلَ، - أَقَا قَارْغَ ثِيْدَتْ، وَارَ سَحَارِيْقَعْ شَا - ، وَرَا ذِ أَمْسَعَارَ نَ زَكْنُوْسَ ذِي لِيْمَانَ نَ ثِيْدَتْ. <sup>8</sup> حَسْغَ حَنِيْ بَلِي إِيْرِيَازَنَ أَدْ رَادَجَنَ مَانِيْمَا، أَمْ سَكَاَعَادَنَ إِفَاسَنَ نَسْنِ سِ نَزْدُوْكِي، بَرَا أَحِيْقَ ذِ وَ مَسُوْبَشْ. <sup>9</sup> أَمُو وَرَا ذِ ثِيْمَعَارِيْنِ أَدْ بَارَضْنَتْ سِ وَوَقَارَ، إِتْخَصَا أَدْ زَهْجَنْتْ إِخْفَ نَسْنَتْ سِ رَحِيَا وَ سِ وَهْدَنَ، وَارَ إِدْجِي سِ وَ مُوْذِي نَ وَشُوْأَفَ نِيْعَ سِ وَوَرَعْ نِيْعَ سِ ثِيْأَفُوْتِيْنِ نِيْعَ سِ وَارُوْضَ إِغْرَانَ، <sup>10</sup> مَاشَا أَدْ زَهْجَنْتْ إِخْفَ نَسْنَتْ سِ زَحْدَايِمَ إِصْبَحَنَ أَمْ مَامَشْ د-يُوْسَا خَ ثِمَعَارِيْنِ ثِيْبِي إِتْجَبَادَنَ غَارَ وَوَقَارَ نَ أَرَبِي. <sup>11</sup> أَعْ تَامَعَارْتْ أَدْ تَرْمَذِي زَهْوَدْنَتْ، أَلْ-ذِ مَارَا تَامُوَاضَعْتْ، <sup>12</sup> مَاشَا نَشْ وَارَ تَجْبَعْغَ تَامَعَارْتْ أَدْ تَسْرَمْدُ نِيْعَ أَدْ غَارَسَ يِيْرِي جَهْدْ خَ وَرِيَازَ، مَاشَا أَدْ تِيْرِي شَقَارَ. <sup>13</sup> مِيْنِيْ أَدَامَ إِتْوَاكْ ذِ أَمَزُوَارَ، أُوْرَانِي أَسْ هَاوَا. <sup>14</sup> وَشَا أَدَامَ وَارَ إِتْوَاغَارَ شَا، مَاشَا تَامَعَارْتْ تَتْوَاغَارَ، حَنِيْ تَحْضَا، <sup>15</sup> مَاشَا أَدْ تَنْجَمَ سِ تَارُوَا نَسْ، مَارَا شَبَارَنَ نِيْبِي ذِي لِيْمَانَ ذِ ثَائِرِي ذِ تَقْدَاسْتْ ذِ زَحِيَا.

### إِمْحَضَايِنَ ذِ إِمْسِيَارَنَ نَ ثِمَسْمُونْتْ

**3** <sup>1</sup> وَارَ ذِ أُوَارَ دَايِسَ رَامَانَ: مَارَا حَذْ إِحْسَ أَدْ إِدُوْرَ ذِ أَمْعَارَ، أَقَا إِتْمُرِي ذِكْ إِشْتْ نَ زُحْدَمْتْ تَشْنَا. <sup>2</sup> مَاشَا إِتْخَصَا إِ وَ مَعَارَ أَدْ يِيْرِي بَرَا زَعِيْبَ، أَدْ يِيْرِي ذِ أَرِيَازَ نَ إِشْتْ نَ تَمْعَارْتْ، غَارَسَ أَمَكْنَ نَ نَفْسَ، أَدْ يِيْرِي ذِ أَسْحَايَ، أَدْ إَكْ سِ وَسْتَفَ، أَدْ بَارْحَبَ سِ إِيْجِيُونِ، إِزْمَارَ أَدْ إِسْرَمْدُ، <sup>3</sup> وَارَ إِتِيْرِي يَدْ أَمْسَشَارَ نِيْعَ إِيْوْتْ ذَعْبَا سِ إِفَاسَنَ، مَاشَا أَدْ يِيْرِي ذِ أَمُوَاضَعْ، وَارَ إِتْمَشُوْبُوْشَ، وَارَ إِتِيْرِي ذِ أَقْرَازَ، <sup>4</sup> أَقَا نَتَا إِسْكَوْرَ تَاوَاشُوْنْتْ نَسْ مَلِيْحَ وَشَا إِحْكَمَ خَ تَارُوَا نَسْ سِ مَارَا رَصْفَايْتْ. <sup>5</sup> مَاشَا مَارَا نَتَا وَارَ إِزْمَارَ أَدْ إِسُوِيُوْرَ تَاوَاشُوْنْتْ نَسْ، مَامَشْ إِ غَا إَكْ أَدْ إِحْضَا تَامَسْمُونْتْ نَ أَرَبِي؟ <sup>6</sup> إِتْخَصَا أَسْ وَارَ إِتِيْرِي ذِ إِجْ نَ وَ مَحْضَارَ وَنِي جَدِيْدَ ذِي لِيْمَانَ، حِيْمَا وَارَ إِتُوْفَ سِ رَفِيُوْشَ وَشَا أَدْ إِيْوَضَا ذِي شَرَعْ نَ شَيْطَانَ. <sup>7</sup> عَاوَدَ إِتْخَصَا أَدْ غَارَسَ تِيْرِي صُوْمَعْتْ تَشْنَا غَارَ يِيْنِي ذِي بَارَا، حِيْمَا وَارَ حَاسَ تَعْيِيْبَنَ وَشَا وَارَ إِيْوْطِي شَا ذِي تَحْشَقْتْ نَ شَيْطَانَ.

## 1 ثيموثيو

<sup>8</sup> تَخَصَّ عَاوَدُ إِ مَسْحَارُنْ نْ نَمْسُمُونْتُ اَذْ اِزِينْ سَكْوَانْ، وَاَرْ سَيُويِرُنْ شَا س تَتَاينُنْ اِ اِرْسَاوُنْ، وَاَرْ خَزَارُنْ شَا غَارْ يَبُو اَطَّاسْ، وَاَرْ ضَمْعُنْ ذِي اَرْبِخْ وَاَرْ اِحْرِينْ، <sup>9</sup> اِتْخَصَا اَسْنُ اَذْ طَفْنُ ذِي سَيْرُنْ لِيْمَانْ س تَنْفَسْشَتْ تَصْفَا. <sup>10</sup> اُجْ-ئِنْ اَذْ تَوَاقْدَجِبُنْ ذْ اَمْرَاوَرُو، رَحْدَنِي، مَارَا اِبَانْ-دْ وَاَرْ دَايسُنْ اِدْجِي بُو رُعيْبْ، اَذْ سَخَارُنْ. <sup>11</sup> اَمُو اِتْخَصَا وُزْرَا اِ ثِيْمَعَارِينْ اَذْ اَرْسِينْتُ، اَذْ حَصَانْتُ ذِي زَعْفُوْرُ نَسْنْتُ، اَذْ دَايسُنْتُ ثِيْرِي رُمانْتُ ذِي مَارَا، وَاَرْ ذْ تَبْرِيْنْتُ ذْ ثِيْمَشْقَايْنِ. <sup>12</sup> اِمَسْحَارُنْ نْ نَمْسُمُونْتُ اَذْ اِزِينْ س اِشْتُ نْ نَمْعَارْتُ وَاِهَا، اَذْ سُوِيُورُنْ مَلِيْحْ اِحْنَجِيْرُنْ نَسْنُ ذْ نَاوَاشُوْنْتُ نَسْنِ. <sup>13</sup> مِيْنِزِي اِنِّي اِتْكَنْ نَاسِيَارْتُ نَسْنُ مَلِيْحْ، اَذْ طَفْنُ اِ يِيْحْفُ نَسْنُ اِحْ نْ وِمَشَانْ اِشْنَا ذْ وَاَطَّاسْ نْ ثَرِيَاْسْتُ ذِي لِيْمَانْ نْ يِشُو لَمَاسِيْحْ.

<sup>14</sup> وُرِيْعْ اَشْ-دْ مَانْ اَيَا وُشَا سِيْتِيْمِغْ اَذْ عَارْكَ د-اَسْغْ ذَغِيَا. <sup>15</sup> مَاشَا مَارَا عَاطَرُغْ حَاكْ، اَذْ تَسْنُدُ مَامَشْ اِتْخَصَا اَذْ نُويُورُ ذِي نَادَارْتُنْ نْ اَرْبِي ثِي اِدْجَانْ ذْ نَامْسُمُونْتُ نْ اَرْبِي اِدَارُنْ، اَيِبَلَاْرُ ذْ دُساَسْ نْ ثِيْدْتُ. <sup>16</sup> سَيْرُنْ نْ نَاسْكَدَا وَاِنِيْتَا ذْ اَمْقَرَانْ سْ ثِيْدْتُ!

”ذْ وُتِي اِتْوَاْسَارْكَبْ ذِي اَرِيْمْتُ،  
اِتْوَاْسَكْدُ ذِي اَرْوُحْ،  
اِضْحَارْ-دْ اِ لَمَالَاكَتْ،  
اِتْوَابَارْحْ زَايسْ جَارْ رَكْنُوْسْ،  
وُمِيْنُ زَايسْ ذِي دُونَسْتُ،  
اَقَا اِمْكِيْسِي ذِكْ وُعوُدْجِي.“

### اَعْرَامْ غَارْ ثِيْمُوْتِيُوْخْ اِمَسْرَمَادَانْ اِسْحَارِيْقُنْ

**4** <sup>1</sup> مَاشَا اَرْوُحْ اِقَارْ نِيْشَانْ بَلِي ذِكْ اِكُوْدُنْ اِنْكَوْرَا، شَا اَذْ حِيْدُنْ خْ لِيْمَانْ وُمِي اِ غَا ضَفَارُنْ رَاْرِيَاْحْ اِسْغُوَانْ ذْ نُعُورِي نْ شَوَاتُنْ. <sup>2</sup> نِيْثِي سَعْكَوَانْ اَمْ سَنِيْعَمِيْرُنْ اِحْفُ نَسْنُ، سَحَارِيْقُنْ وُ نَقْدُنْ نَانْفَسْشَتْ نَسْنِ. <sup>3</sup> نِيْثِي اَذْ طَفْنُ رَمْرَاشْ وُشَا اَذْ وُموْرُنْ اَسْبَعْدُ خْ مَاشَا ثِي د-اِتْوَاكُنْ زِي اَرْبِي مَاحْنُدْ اَذْ تَتَوَاشْ سْ وُقَاذِي، اِ بِي اِتَامَنْنْ وُ سَنَنْ ثِيْدْتُ. <sup>4</sup> مِيْنِزِي مَارَا مِيْنْ د-اِتْوَاخِزْفُنْ زِي اَرْبِي اِصْبُحْ وُشَا وَاَرْ دَايسْ مِيْنْ اِ غَا نَاكِي مَارَا نَقْبُرْ زَايسْ سْ وُقَاذِي، <sup>5</sup> مِيْنِزِي اَذْ اِتْوَاقْدَسْ سْ وَاوَاْرُنْ نْ اَرْبِي ذْ تَزَادْجِيْثْ.

### اِزِي ذْ اَمَسْحَارُ ذْ اَمْتِيْقِي نْ لَمَاسِيْحْ

<sup>6</sup> مَارَا ثِيْرْمُدْدُ مَانْ اَيَا اِ وَاوَمَانُنْ نَكْ، اَذْ ثِيْرِيْدُ شَكْ ذْ اَمَسْحَارُنْ نْ يِشُو لَمَاسِيْحْ، اَمْ مَامَشْ تَتُوَاْرِيْبِيْدُ ذِكْ وَاوَاْرُنْ نْ لِيْمَانْ ذْ نُعُورِي نْ صَاَحْ، ثِي ذِي تَتُوَاْسْرْمُدْدُ. <sup>7</sup> مَاشَا اَكُوْجْ خْ نُحُوْجَا اِحْوَانْ نْ نُوسُورَا، مَاشَا مَارَسْ اِحْفُ نَكْ ذِي شَسْكَدَا. <sup>8</sup> مِيْنِزِي اَرْبِيَاَصَا نْ اَرِيْمْتُ تَتَاوِي غَارْ نَفَاغْ اِ دُرُوْسْ نْ رُوْقْتْ وَاِهَا، مَاشَا نَاسْكَدَا تَنْفَعْ رِبْدَا، وُشَا اَقَا عَارَسْ لُوَاْعْدُنْ نْ نُودَارْتُنْ اِيْبِيْصَا وُ اِ نْتِي اِ دْ غَا يَاسْنِ.

<sup>9</sup> وَا ذْ اَوَاْرُ دَايسْ رَامَانْ اِسْدَاهْدْجُ اَذْ اِتْوَاْفَبُرْ. <sup>10</sup> مِيْنِزِي اِ مَانْ اَيَا وُمِي نُحْدَمْ وُ نَتُوَاْسْحَقَارَا عَاوَدُ، مِيْنِزِي اَسِيْمْتُمْ نَخْ اَقَا-ثْ ذِي اَرْبِي اِدَارُنْ وُتِي اِدْجَانْ ذْ زَعُوْصَاْرُنْ نْ نُودَارْتُنْ نْ مَارَا اِوْدَانْ، اَمْرَاوَرُو نْ بِيْثِي اِتَامَنْنِ. <sup>11</sup> سَرْمُدْ وُشَا وُموْرُ سْ مَانْ اَيَا.

## 1 ثيموثيو

<sup>12</sup> وَاذْذِ اِجْ وَارْ شَكْ اِسْحَقِيرِي شَاخْ ثَمْرِي نَكْ، مَاشَا اِزِي ذِ لِمَانَالْ اِ رُمُونِيْنِ سِ وَاوَارْ، سِ وَنْدَا، سِ نَائِرِي، سِ لِيْمَانْ وُ سِ كَارْدُووَجِي. <sup>13</sup> اِزِي شَشْوَارْدْ ذِي نَعُورِي اِ ثَمْسُمُونْتْ، ذِي طُرَادْجِيْتْ وُ ذِكْ وُسْرَمْدْ اَزْ دِ عَا يَاسَعْ. <sup>14</sup> وَاذْ سَحْقَارَا شَا تَامُوْشِي اِ ذَايَكْ، ثَنِي اِ ذِ اَشْ اِمُوْشَنْ وُ مِي ثُوْعَا تَنْبَانْ وُ سَارَسَنْ اِمْعَارَنْ حَاكْ اِفَاسَنْ. <sup>15</sup> عَقْرُ خْ ثَمْسَرَايِيْنْ-اَ، شَبَارْ ذَايَسَنْتْ، حِيْمَا ثِيْشِرِي نَكْ غَارْ رَاثْ اَذْ ثَبَانْ اَذْ مَارَا. <sup>16</sup> حَصَا اِخْفْ نَكْ وُ حَصَا خْ وُسْرَمْدْ، صَبَارْ ذِي مَانَ اَبَا، مِيْنَزِي مَارَا ثَكِيْدْ ذَكَا، اَذْ سُنْجَمْدْ اِخْفْ نَكْ ذِ اِنِّيْ ذِ اَشْ اِتْسَرَانْ.

### خْ وُذْبَارَنْ نِ ثَمْسُمُونْتْ

**5** <sup>1</sup> وَاوَرْ ثِيْرِيْدْ نُوْعَارْدُ اِ وُوسَارْ، مَاشَا نَسَحْ-اِ ثْ اَمْ اِجْ نِ ثِيَابَاتْ وُشَا اِبْرِيْعَنْ اَمْ وَاوَمَاتَنْ، <sup>2</sup> وُ ثِيوسُورَا اَمَشَانُوْ خْ ثِيْمَاتِيْنِ وُشَا ثِيْعَزْرِيْبِيْنِ اَمَشَانُوْ خْ ثُوْتَشْمَاتِيْنِ سِ مَارَا رَصْفَايْتْ. <sup>3</sup> وُقَارْ ثِيْجَارْ ثِيْنِيْ ذِ ثِيْدْتْ ذِجَانْتْ ذِ ثِيْجَارْ. <sup>4</sup> وُشَا مَارَا شَا نِ ثَاْجَانْتْشْ غَارَسْ اِحْنَجِيْرَنْ نِيْعْ اَيَاوَنْ، اِجْ-اِ ثَنْ اَذْ رَمْدَنْ ذِ اَمْرُوَارْ مَاحَنْدْ اَذْ كُنْ مِيْنِ اِتْرِيْقَنْ ذِي طُوْعْ نِ رَاْدْجِ نَسَنْ، اَذْ-اِ رَنْ اِ لُوَالِيْدِيْنِ مِيْنِ ثُوْرَسَنْ، مِيْنَزِي ذِكَا يُوْسَا-دِ خْ رُحَاَصَارَنْ نِ اَرْبِي. <sup>5</sup> مَاشَا ثَاْجَانْتْشْ نِيْشَانْ ذِ ثَنِي اِدْجَانْ وُحْدَسْ، ثَسِيْتِيْمْ اِ اَرْبِي وُشَا ثُصْبَارْ ذِي ثُوْتْرَا ذِ نُرَادْجِيْتِيْنِ، ذِجِيْرْتْ ذِ وَاَسْ. <sup>6</sup> مَاشَا ثَنِي اِوْصَانْ ذِي ثُوْدَارْتَنْ نِ ثُشُوْتْ، اَقَا ثُمُوْتْ وَاخَا نَدَارْ. <sup>7</sup> وُمووَرْ ثِيْمْسَرَايِيْنْ-اَ، حِيْمَا اَذْ اِزِيْبَنْتْ بَرَا رُعِيْبْ. <sup>8</sup> مِيْنَزِي مَارَا حَدْ وَازْ اِثْبِيْلِي شَا ذِي وِي اِدْجَانْ نَسْ، ذِ اَمْرُوَارُوْ اِ اِنِّيْ يُوْمَنْنْ نِ اَيْتَبَابَنْ نِ ثَاْدَارْتْ، اَقَا وَايِنَا اِمْنَصَارْ لِيْمَانْ وُشَا نَنَّا مَاهُوْ خْ يِنِّيْ وَازْ يُوْمِيْنَنْ شَا. <sup>9</sup> اِحْصَارْ حَتْبِي اِشْتَنْ نِ ثَاْجَانْتْشْ ثَنِي وَازْ ثِيوِيْضْ سَتِيْنَنْ نِ اِسْكُوْوسَا، ثَنِي ثُوْعَا ذِ ثَاْمَعَارْتَنْ نِ اِجْ نِ وْرِيَارْ، <sup>10</sup> ثَنِي غَارْ اِدْجِ شَهَادْتْ اَقَا نَكَا رَحْدَايِمْ ثِيْصَبْحَايِيْنِ: نِيْعْ ثَسِيْمِي ثَارُوَا نَسْ، نِيْعْ ثَارْحَبْ سِ اِكَارَانِيْيِيْنِ، نِيْعْ ثَسِيْرِدْ اِصَارَنْ نِ اِمْقَدَاسَنْ، نِيْعْ ثُوْشَا فُوْسْ اِ بَنِي اِثْوَاْحَصَارَنْ، نِيْعْ اَقَا نَكَا مَارَا رُحْدَمْتْ ثَاْصَبْحَانْتْ. <sup>11</sup> مَاشَا وَازْ قَبْرْ ثِيْجَارْ ثِيْمَزِيَايِيْنِ، مِيْنَزِي نِيْتْنِي اِكُوْجَنْتْ خْ لِمَاسِيْحْ، اِرْرُوْنْتْ خْ اِجْ نِ وْرِيَارْ. <sup>12</sup> اَقَا شَرَعْ نُسَنْتْ اِمَنْنْ مِيْنَزِي سَارَسَنْتْ لِيْمَانْ اَمْرُوَارْ نُسَنْتْ غَارْ وُغَزْدِيْسْ. <sup>13</sup> مَاعَارْ نِيْتْنِي سْرَمْدَنْتْ اِنْعَبِي رَعْفَرْ، اَمْ كُوْرَنْتْ خْ ثُوْدْرِيْنِ، وُ وَازْ اِدْجِي سْرَمْدَنْتْ وَاها رَعْفَرْ، مَاشَا نِيْتْنِي تَعَاوَدَنْتْ رَحْپُوْرَاتْ، ثَاْدَفَنْتْ ذِي شَعُوْرَاتْ نِ مِيْدَنْ، قَارَنْتْ مِيْنِ وَازْ اِشُوْوَارَنْ. <sup>14</sup> سِ وُيْنِي حُسَعْ اَذْ مَرْشَنْتْ ثِيْجَارْ ثِيْمَزِيَايِيْنِ، اَذْ-دِ جَنْتْ اِحْنَجِيْرَنْ، اَذْ سُوِيُوْرَنْتْ ثَاْدَارْتْ، وَازْ تَجِيْبَنْتْ شَا اِ رَعْدُوْ سِيْبْتْ حِيْمَا اَذْ ذَايَسَنْتْ اِسْقَفْ. <sup>15</sup> مِيْنَزِي اَقَا شَا رَايَسَنْتْ فَعْنْتْ عَاذْ رَحُوْ رَكْ وُ بَرِيْدْ، صُقَارَنْتْ شَيْطَانْ.

<sup>16</sup> مَارَا ذِيْنِ ثِيْمَعَارِيْنِ يُوْمَنْنِ ثِيْجَارْ غَارْ يِرِيَارَنْ يُوْمَنْنِ، اِجْ-اِ ثَنْ اَذْ رَايَسَنْتْ كُوْنَنْ مَاحَنْدْ وَازْ اِتْرِي ذَقْرْ عَاذْ خْ ثَمْسُمُونْتْ، حِيْمَا ثَاْمْسُمُونْتْ اَذْ غَارَسْ يِرِيْ مَاهَنْدْ اَذْ تَعَاوَنْ ثِيْنِيْ اِدْجَانْ ذِ ثِيْجَارْ نِيْشَانْ.

### اِمْعَارَنْ نِ ثَمْسُمُونْتْ

<sup>17</sup> اِمْعَارَنْ اِنِّي اِتْصَبَارَانْ مَلِيْحْ، سَدَاهْدَجَنْ اَوْقَارْ ثَنَايِنِ نِ اِمُوْرَنْ، اَبْعَدَا اِنِّي اِحْدَمَنْ ذِكْ وَاوَارْ وُ ذِكْ وُسْرَمْدْ. <sup>18</sup> مِيْنَزِي ثِيْرَا اِقْدَسَنْ قَارَنْ: ”وَازْ تَكْ ثَاْشْمَانْتْ اِ وَيْنْدُوْرْ اِسَارُوَاتْنِ!“، وُ: ”اِحْدَامْ اِسْدَاهْدَجْ رُمُونْتْ نَسْ!“ <sup>19</sup> وَازْ قَبْرْ شَا ثَانْفُوْتْشْ صِيْدْ اِ وُ مَعَارْ مَغِيْرْ خْ وُقْمُوْمْ نِ ثَنَايِنِ نِيْعْ نِ نُرَاثَانْ نِ رُشَهُوْدْ. <sup>20</sup> اِنِّي اِحْصَانْ عِيْبْ اِ-اِ ثَنْ رَاثْ اِ مَارَا، حِيْمَا اِنْعَبِي اَذْ كُوْدَنْ عَاوَدْ. <sup>21</sup> زِيْبَارَعْ حَاكْ رَاثْ اِ اَرْبِي ذِ سِيْدِيْتْنِيْعْ يَشُوْ لِمَاسِيْحْ ذِ لَمَالَاكَاتْ نَسْ اِثْوَاْفَارَزَنْ، اَذْ ثُصِيْدْ مَانَ اَيَا بَرَا رُقَارَزُوْ، وَازْ نَكْ وُزَا ذِ اِشْتَنْ نِ ثَمْسَرَاشْتْ غَلَاْحَسَابْ اِعْمَبَابْ. <sup>22</sup> وَازْ سُرُوْسَا

# 1 ثِمُوثِيُو

إِقَاسَنُ نَكَ خُ حُدْ سَ وَفُدَجِقُ، وَارْ شَارَشُ ذِي دُنُوبَ نِ اِنْعِي، حُضَا اِخْفَ نَكَ ذِي رَضْفَايْتِ.  
<sup>23</sup> وَارْ سَسْ اَمَانَ وَاها، مَاشَا سُو دُرُوسَ نِ يَبِنُو اِ سْتُومَاعُو نَكَ وَ اِ رَحْرَاشُ نَكَ اَزِيرَارُ.

<sup>24</sup> اَقَا ذِينَ شَا نِ اِودَانَ دُنُوبَ نَسْنِ بَانَنُ مَلِيحُ ذَغِيَا، اَقَا دُنُوبَ نَسْنِ تَبَرَارُنْ اَسْنُ عَارُ شُرْعُ، وَشَا اَقَا ذِينَ شَا  
 اِنْعِي صَفَارُنْ ثُنْ دُنُوبَ نَسْنِ. <sup>25</sup> اَمُو د-بَانَنْتُ وُرَا ذِ رَحْدَايِمُ ثِيصَبْحَانِيْنِ، مَاشَا مَارَا وَارْ اِدْجِي اَمُو، وَارْ زَمَارُنْتُ  
 نِيشِنِي اَدْ قِيمِنْتُ نُوَقَارُنْتُ.

## اِمَسْحَارُنْ ذِ بَابِ نَسْنِ

**6** اِنْتَخَصَا اِمَارَا اِنِّي اِدْجَانَ سَادُو اَزَايَرُو نِ سْتُمُوعِي اَدْ وَقَارُنْ اَيْتَبَابَ نَسْنِ ذِي مَارَا، حِيْمَا وَارْ اِنْتَوَاشَقَافَ  
 شَا اِسْمَ نِ اَرْبِي ذِ نَعُورِي نَسْنِ. <sup>2</sup> اَحْ اِسْمَعَانَ اِنِّي عَارُ اِدْجِ اِمَاسْنُ يَوْمُنْ وَارْ ثُنْ سَحْقِيرِيْنِ، وَمِي نِيئِنِي  
 ذِ اَوْمَاثُنْ نَسْنِ. مَاشَا سَ رَعَكْسَ اَحْ اِحْ اِثْنُ اَدْ اَسْنُ سَحَارُنْ مِينِي نِيئِنِي وَمُنْ وَ اَقَا اَثْنُ ذِ اَوْمَاثُنْ اِعِيَزْنِ. سَرْمَدُ  
 مَانَ اَيَا وَ زِيَارَ حَاسَنُ.

## لِحَاطَارُنْ وَاطَّاسُنْ نِ وَاَكْرَا

<sup>3</sup> مَاشَا مَارَا ذِينَ حُدْ اِسْرَمْدُ اِشْتُنْ نِ رُحَابَتُّ نَعْنِي وَشَا وَارْ يَارْدَفُ شَا اَوَازُنْ اِصْحَنُ نِ سِيذِيئِنْغُ يَشُو لِمَاسِيحُ  
 ذِ نَعُورِي نِ وَعَبْدُ اِ اَرْبِي سَ وُوقَارُ، <sup>4</sup> اَقَا نَتَا اِنْتُوفَ اَمْ وَارْ اِسِينُ وَاَلُو، اِودَارُ ذِكْ اِمْحَارَواَصُنْ ذِ اِمْسُوبَسْنِ اِ-  
 د-اِتَاوِيْنِ رَحْسَدُ ذِ وَنَمْنِي ذِ وَشَقْفُ، رَا ذِ اِشْتُنْ نِ نَيْتُ ذِ نَاعْفَانْتُ، <sup>5</sup> وُرَا ذِ نَامَارَا اِ د-بِيكِيْنُ زَكْ اِودَانَ اِنِّي  
 اِنْتَوَاعِشُنْ ذِي زَعْفَرُ نَسْنِ، نُوَدَارُ اَسْنُ تَيْدَتُّ، اِنْعِيَزُ اَسْنُ اَقَا رَفْضَرُ ذِ اَعْبَادُ نِ اَرْبِي سَ وُوقَارُ. بَعْدُ حَاسَنُ.  
<sup>6</sup> وَاحَا اَمْتِي اَقَا رَفْضَرُ نَعْ ذِ اَمَقْرَانُ اَمْ نَعْبُدُ اَرْبِي سَ وُوقَارُ اَمْ نَقْعَسَ سَ مِيْنِ نَهْدَاجِ اَطَّاسُ. <sup>7</sup> مِينِيْرِي وَارْ د-نِيوِي  
 وَاَلُو عَارُ دُونَشْتُ وَشَا اَقَا نَسْنُ وَارْ نَزْمَارُ اَكِيْدِنْعُ نَكْسِي وَاَلُو رَايَسُ. <sup>8</sup> سَ وِيئِي، مَارَا عَارَنْعُ رَمْعَنُ ذِ دُورِي،  
 اَقَا نَقْعُ. <sup>9</sup> مَاشَا اِنِّي اِحْسَنُ اَدْ سُمُونُ اَكْرَا، اَدْ وَاَصَانُ ذِكْ اِغْكُوَانُ وَ ذِي ثَحْشِيْفِيْنِ وَشَا ذِكْ وَاَطَّاسُنْ نِ نَشَوَاثُ  
 اِفْعَارُ اِضَارُنْ، ثِيئِي اِنْتَبَانَ اِودَانَ اَدْ عَارَقَنُ ذِكْ وَثَحِي ذِ رَكْحُصُ.  
<sup>10</sup> مِينِيْرِي اَزُوَارُنْ مَارَا نُوْعَمْنَا اَقَا تِ ذِ طَمْعُنْ نِ ثَمْنِيَاثُ، اِنِّي اِنْحَسَنُ مَانَ اَيَا، اِودَارُ اَسْنُ لِيْمَانَ وَشَاغْضَرُنْ د-  
 حَاسَنُ اَطَّاسُنْ نِ نَامَارَا.

<sup>11</sup> مَاشَا شَكْ، اَبْتَادَمُ نِ اَرْبِي، اَرُوْرُ زِي مَانَ اَيَا وَشَا اَرُوْرُ حُ نَسْكَدَا، حُ ثِيئِيْشَانْتُ، حُ لِيْمَانَ، حُ ثَايِرِي، حُ صَبَارُ  
 وُرَا حُ نَمْهِيْنْتُ. <sup>12</sup> مَنْعُ اَمْنِيْ اَصْبَحَانَ نِ لِيْمَانَ، شَبَارُ ذِي نُوَدَارْتُ اِنْدُومَانَ، عَارُ ثَمْسَرَايِيْنِ نِي وَمِي عَارُ  
 د-نَتُوَارَاغِيْدُ، ذِي بِيئِي وَمِي ثَشْهَدُ شَهَادَتُّ نَاصِبْحَانْتُ رَاثُ اِ وَاَطَّاسُنْ نِ رَشِيْوُدُ. <sup>13</sup> شَهْدَعُ اِ شَكْ رَاثُ اِ اَرْبِي، وَئِي  
 اِوْشِيْنُ نُوَدَارْتُ اِ مَارَا، وَ رَاثُ اِ يَشُو لِمَاسِيحُ، وَئِي نُوْعَا اِشْهَدُنْ شَهَادَتُّ نَاصِبْحَانْتُ اَطَّاسُ رَاثُ اِ بُوْطِيْطِيُوْسُ  
 بِيْلَاطُوْسُ، <sup>14</sup> حِيْمَا اَدْ تَحْصِيْدُ نَاوِصِيْتُ بَرَا اِبْقِيْضُنْ وُرَا ذِ رُعِيْبُ اَزْ اَحْسِي نِ سِيذِيئِنْعُ يَشُو لِمَاسِيحُ. <sup>15</sup> نَتَا اَدْ  
 اِنْتَوَاسْطَهَارُ ذِي رُوْقَتُّ نَسْنِ: اَرْبِي اِبَارَكُنْ، اَمَزْمَارُ كُوْرُشِي حُ مَارَا مِيْنِ اِدْجَانَ، اَجْدَجِيْدُ حُ مَارَا اِجْدَجِيْدُنْ ذِ  
 سِيْذِي نِ اِسِيْذِيْنُ، <sup>16</sup> وَئِي وَحْدُسُ وَاها وَارْ اِفْتِيْنِ، وَئِي اِزْدَعْنُ ذِي قُفَاوْثُ اِ وَارْ اِرْمَارُنْ اَدْ عَارَسُ يَادَفُ حُدْ،  
 وَئِي وَارْ اِزْرِي بِنَادَمُ نِيْعُ اِزْمَارُ عَادُ اَدْ ثِ اِرَارُ. اِنْتَا وَمِي اِ عَا اِدْجِ شَانَ ذِ صُوْلَطَا اِ رِبْدَا قَاعُ. اَمِيْنُ.  
<sup>17</sup> عَزْمُ اِ اَيْتَبَابَ نِ وَاَكْرَا ذِي دُونَشْتُ-اِ وَارْ تَبِيْرِيْنِ ذِ اِمْعَقَارُنْ وُرَا اَدْ تَشْرَنُ حُ وَاَكْرَا وَارْ يَارَكُنْ، مَاشَا اَدْ تَشْرَنُ  
 حُ اَرْبِي اِدَارُنْ وَئِي ذِ اَنْغُ اِنْتِيْشُنْ مَارَا ثِيْمَسَرَايِيْنِ سَ وَفِيْضُ حِيْمَا نَتُوَفُوْجُ، <sup>18</sup> وَشَا اَحْ اِحْ اِثْنُ اَدْ كُنْ رَحْدَايِمُ

## 1 تيموثيو

إِصْبَحْنُ، أَدْ غَارُسُنْ إِرِينْتُ تُمْكَ تِيصْبَحَانِينْ، أَدْ وَجْدُنْ مَاحْنُدُ أَدْ وُشْنُ وَ أَدْ شَارَشْنُ.<sup>19</sup> مَاحْنُدُ أَدْ سَارُسُنْ دَسَاسُ  
أَصْبَحَانُ إِييخْفُ نَسْنُ إِرُوقْتُ إِدْ غَا يَاسْنُ مَاحْنُدُ أَدْ غَارُسُنْ تِيْرِي نُودَارْتُ ذ تِيْدْتُ.  
<sup>20</sup>أ، تيموثيو، حُصَا مِينْ ذَ أَشْ إِتَوَاوَكْرُنْ، أَكُوْجُ حُ زَهَارْدُ إِخْوَانُ وَرَا حُ وَشْفَارُغُ إِدْ-إِنْفَعْنُ زِي نُوسْنَا إِسْحَارِيْقْنُ.  
<sup>21</sup>أَقَا ذِينْ سَا نْ إِيُوْدَانُ رَامِي سَعْفُنْ مَانَ آيَا، سَمْحَنُ ذِي لِيْمَانُ. أَدْ كِيْدُكُ يِيْرِي آرْضَا! أَمِيْنُ.

## 2 تيموثيو

### اسدجم غار ومزوارو

1 بولوس، راسول ن يشو لماسيح، غلاخساب زخاضان آربي، غلاخساب لواعدن نوذارت اذجان ذي يشو لماسيح.  
2 تيموثيو، مي اعيزن: ارضا ذ ارخمت ذ زهنا زي آربي تابابا و زي يشو لماسيح، سيدينغ.

### اشجع تيموثيو

3 نش تقاذيغ آربي وني وميعبدغ زي زجدود ائو س نفستت تزدك، ام تيدارغ شك بزاقطو ذي تزداجين ائو دجيزت ذ واس. 4 وحشغ اذ شك زترغ، خمي تفكارغ ذك امطاون نك، ومي اعا تواسورغ س زفراحت، 5 غلاخساب زيدارت ا غاري دايك، س ليمان بزاقفان ا دايك اذجان، وني ثوعا اذدغن امزوار ذي حناش لوويس و ذك يماش اذنيكي وشا، اقا سنج نيشان بلي اذدغ دايك عاود. 6 س ويني سعقرغ شك اذ سكارذ تاوهيت ن آربي تني دايك س وبريدن وسروسي ن افاسن ائو حاك.  
7 مينزي آربي وار ذ انغ اوشي اروخ ن زعورت، ماشا اروخ ن جهذ ذ تايدي ذ وبتت. 8 س ويني وار نضحي شاحيما اذ نوشد شهادت خ سيدينغ، نيغ زايي نش وني ذ امخوس نس، ماشا كسيم مارا زغار ذي طوعن زخبار اصحان س جهذ ن آربي، 9 وني اقا اوشا انغ نوذارت وشا ازاغا انغ-د س تراغيث اقدس، وار اذجي غلاخساب زخدايم نغ، ماشا غلاخساب زخاضان نس ذ ارضاني اذ انغ اموشن ذي يشو لماسيح فبز زوقن ن اكدن، 10 زخاضار ني ائواسضهارن زخو س وحشي ن زعونصار نغ ن نوذارت، يشو لماسيح وني ثوعا اضرن زموت وشا اسضهار نوذارت وار افينن س زخبار اصحان.  
11 زابس تواسكاغذغ نش ذ امبارغ ذ راسول ذ ومسرماذ ن زكنوس. 12 خ سبتت-ا عاود كسيغ ارمج و وار نضحيغ شا، مينزي سنج مان ون ا زي تامنغ وشا اقا تواسقنعغ بلي نئا اقا غارس صولطا ماحند اذ احضا مين ذ ايي ائواوكرن از اس ني. 13 اذ عارك اقيم لمانال ن واوارن اصرن ا زايي سريدن س ليمان ذ تايدي اذجان ذي يشو لماسيح. 14 حضا تاصبحان ا ذ اش ائواوكرن س اروخ اقدس ني داينغ اذدغن.  
15 اقا تشند بلي مارا ائي اذجان ذي اسيا جين ايي، زابسن فيخلوس ذ هيضموخينيس. 16 اذ بارزف سيدينغ س ارخمت ذي نادارت ن ونيسيفوروس، مينزي ثوعا اساريج ايي اطاس ن نواواوين وشا وار اسضي شا زي ستاسن ن تمحباسن ائو. 17 ماغار زامي د-بوسا غار روما، ثوعا بارزو خافي س شضارت اطاس وشا يوقا ايي. 18 اذ اس اوش سيدينغ، اقا اذ ياف ارخمت غار سيدينغ ذك واس ني، وشا مشحاز اخدم ذي افاسوس، شك تشند كئار.

### اعسكاري اشانن ن يشو لماسيح



## 2 تيموثيو

2 اشك خني، مي اِنُو، اِزِي تَمَحْضُدْ دِي اِرْضَا نِي اِدْجَانْ دِي يَشُو لِمَاسِيحْ،<sup>2</sup> وُشَا مِينْ زَايِي تَشْرِيْدْ سِ  
وَاطَّاسْ نْ زَشْهُوْدْ، سَوَكْرْ دَكَا ذِكْ اِوْدَانْ اِمْتِيْقَانْ اِنِّي اِزْمَارَنْ اَذْ سَزْمَنْدَنْ عَاوُدْ اِنْعَنِي.  
3 اَرَبُو زَعَارْ اَكْ-ذِ اِنْعَنِي اَمْ اِجْ نْ وُعَسْكَارِي اِسْتَانْ نْ يَشُو لِمَاسِيحْ.<sup>4</sup> وَاَرْ ذَيْنْ وُزَا ذِ اِجْ نْ وُعَسْكَارِي اِزْهَا اَكْ-ذِ  
زَسَوَاتْنْ نْ تُوْدَارْتْ. اِنْتِخَا اَسْ اَذْ يَارْضَا وِيْتِي ث اِكْبِنْ ذِ اَعْسْكَارِي وَاِهَا.<sup>5</sup> وُشَا عَاوُدْ وِيْتِي اِتْمَجِيْزَوَارَنْ اَمَشْتَاوْ  
بُو-وَمَجِيْزَوَارْ، وَاَرْ ذِ اَسْ تَيْشَنْ تَاَجْ مَارَا وَاَرْ اِمْنِيْعْ غَلَاْحَسَابْ زَقَانُوْنْ.<sup>6</sup> اَفْدْجَا حْ اِ اِتْكَنْ زُحْدْمْتْ اِقْسَحَنْ،  
اِنْتِخَا اَسْ اَذْ اِكْسِي ذِ اَمْرَوَارْ زِي زُعِيْدْجَتْ.  
7 حَارْصْ دِي مِيْنْ ذِ اَشْ قَارْغْ. اَذْ اَشْ اِوْشْ سِيْدِيْتِنْعْ زَفْهَامْتْ دِي مَارَا.<sup>8</sup> عَقْرْ بَلِي يَشُو لِمَاسِيحْ وِيْتِي د-اِنْتَوَاسْنِكَارَنْ  
زِي تَاْدَارْتْ نْ اِمْتِيْنْ، اَقَا-ثْ زِي زَارِيْعْتْ نْ دَاوُوْدْ غَلَاْحَسَابْ زَخْبَارْ اَصْبَحَانْ اِنُو،<sup>9</sup> زَخْبَارْ اَصْبَحَانْ نِي خَفْ  
كَسِيْعْ ثَاَمَارَا، عَاذْ سَنَاسَرْ اَمَشْتَاوْ مَامَشْ دُجِيْعْ نَشْ ذِ اِجْ نْ وُعَفَانْ! مَاشَا اَوَارَنْ نْ اَرَبِي وَاَرْ اِزْمَارْ اَذْ اِنْتَوَاقَنْ  
سِ سَنَاسَرْ.<sup>10</sup> سِ وِيْنِي تَحْمَرْعْ مَارَا دِي طُوْعْ نْ بِيْتِي اِنْتَوَاقَارَنْ، حِيْمَا اَذْ اَفَنْ وُزَا ذِ نِيْنِي تُوْدَارْتْ دِي يَشُو  
لِمَاسِيحْ اَكْ-ذِ وُعُوْدْجِي اِرْبُدَا.<sup>11</sup> وَا ذِ اَوَارْ دَايَسْ رَامَانْ، مِيْنِيْزِي مَارَا نَمُوْتْ اَكِيْدَسْ، اَذْ كِيْسْ نَدَارْ عَاوُدْ.<sup>12</sup> وُ  
مَارَا نَصْبَارْ، اَذْ كِيْسْ نَحْكَمْ عَاوُدْ اَمْ اِجْدِيْدَنْ، مَاشَا مَارَا نَنكَارْ-اِثْ، نَتَا اَذْ اِنْعْ اِنْكَارْ عَاوُدْ.<sup>13</sup> مَارَا وَاَرْ دَايَسْ  
نَتِيْقْ، اَقَا نَتَا اِنْعِيْمَا ذِ اَمْتِيْقِي، مِيْنِيْزِي وَاَرْ اِزْمَارْ اَذْ اِنْكَارْ اِخْفْ نَسْ.

### بَعْدُ خْ اِمْهَارَوَاضَنْ اِبْطَرَنْ

14 سَعْفَرْ اَسَنْ مَانْ اَيَا، عَزَمْ اَسَنْ رَاثْ اِ سِيْدِيْتِنْعْ مَاحَنْدْ وَاَرْ تَمْنَعِيْنْ سَا سِ وَاوَارَنْ وَاَرْ اِنْفَعَنْ، اِنِّي اِ دِ غَا يَاوِيْنْ  
اَرْدُوْجْ خْ بِيْتِي اِنْتِصَاثَنْ.<sup>15</sup> حَصَا اِخْفْ نَكْ، مَاحَنْدْ اَذْ تَارْدْ اِخْفْ نَكْ اَمْ تَكْمَرْدْ رَاثْ اِ اَرَبِي، اَمَشْتَاوْ اَحْدَامْ نِي  
وَاَرْ غَارَسْ مِيْنْ زِي اِ غَا اِسْضَحَا، وِيْتِي اِتْبَارْحَنْ نِيْشَانْ اَوَارَنْ نْ تِيْدْتْ.  
16 اَكُوْجْ خْ وَاوَارَنْ اِحْوَانْ اِ وَاَرْ اِنْفَعَنْ، مِيْنِيْزِي نِيْشِي اَذْ اَرْنِيْنْ اَطَّاسْ دِي زَفْجَا حْتْ نْ بِيْتِي اِشْعَرَنْ اِخْفْ نَسَنْ  
اَكْ-ذِ مَانْ اَيَا.<sup>17</sup> وُشَا اَوَارْ نَسَنْ اَذْ اِنْتَوَاعِيْزْ اَمَشْتَاوْ وُحْسَاسْ. اَقَا هِيْمِيْنِيْيُوْسْ ذِ فِيلِيْتُوْسْ دِجَانْ رَايْسَنْ،  
18 اِنِّي اِفْعَنْ زَكْ وِرْبِيْدْ نْ تِيْدْتْ، قَارَنْ بَلِي تَانُوْكَرَا اَقَا ثُوْعَا-تْ، وُشَا فَرْبَنْ لِيْمَانْ نْ سَا.  
19 مَاشَا دُسَاسْ نْ اَرَبِي اِبْدْ نِيْشَانْ وُشَا وَا ذِ اَسْمِيْعْ نَسْ: ”سِيْدِي اِسَنْ اِنِّي اِدْجَانْ نَسْ، وُشَا اِحْ مَارَا اِنِّي اِنْتَرَاغَانْ  
خْ سِيْدِي اَذْ كُوْجَنْ خْ زَمُوْعِيْبِيْتْ.“

20 مَاشَا دِي تَاْدَارْتْ ثَاْمَقْرَانْتْ وَاَرْ دَايَسْ زَفْشُوْعْ نْ وُورْغْ ذِ ثُوْقَارْتْ وَاِهَا، مَاشَا عَاوُدْ نْ وُكْشُوْصْ ذِ تَرَاخْتْ،  
سَا رَايْسَنْ نْ سَانْ وُ سَانْ وُ بِيْدَرْ.<sup>21</sup> خَنِي مَارَا حَدْ اِسْبِيْذْ اِخْفْ نَسْ زِي دَكَا، اَذْ بِيْزِي ذِ اِشْتَنْ نْ زَقْشَعْتْ نْ  
سَانْ، تَتُوَافِدْسْ اِ نْدُجْ وُشَا نَدُوْرْ تَنْفَعْ اِ سِيْدَسْ، اَقَا تَتُوَاسُوْجْدْ اِ مَارَا رَحْدَايِمْ اِصْبَحَنْ.  
22 مَاشَا اَرُوْرْ زِي مَارَا نَسُوَاثْ نْ ثَمْرِي وُشَا اَرْدَفْ ثَاَسْكَدَا ذِ لِيْمَانْ ذِ تَايْرِي ذِ زَهْتَا اَكْ-ذِ بِيْتِي اِنْتَرَاغَانْ خْ سِيْدِيْتِنْعْ  
زَكْ وُورْ اِرْذِيْكَنْ.

23 بَعْدُ خْ اِمْحَارَوَاضَنْ اِبُوْهَارِيْبِيْنْ اِ وَاَرْ اِدْجِيْنْ اِ رَبِيْبِي، مَاعَارْ تَسْنَدْ اَقَا نَدُهَنْ غَارْ اِمْشُوْبَاشْ.<sup>24</sup> وَاَرْ اِشُوْوَارْ اِ  
وُمَسْحَارَنْ سِيْدِيْتِنْعْ اَذْ اِمْشُوْبَشْ، مَاشَا اِشُوْوَارْ اَسْ اَذْ يُوِيُوْرْ سِ زُرْصَاْفْتْ اَكْ-ذِ مَارَا، اِزْمَارْ اَذْ اِسْرَمْدْ، اَقَا غَارَسْ  
تَاَسِيْعْ نْ زَحَاَصَارْ،<sup>25</sup> مَاحَنْدْ اَذْ اِسْرَمْدْ سِ ثَمُوْهِيْنْتْ اِنِّي ث اِنْتَعَاَسَنْ. اَذْ تَاْعْ اَرَبِي اَذْ اَسَنْ اِوْشْ اَذْ ثُوْبِيْنْ اَذْ سَنْنْ  
تِيْدْتْ،<sup>26</sup> وُشَا اَذْ-اَسَنْ يَارْ زَبَارْ، اَذْ نَفْكَنْ زِي ثُخْشَفْتْ نْ شَيْطَانْ وِيْتِي اِ-اِنْتَنْ اِحْبَسَنْ اِ ثِيْزِي نَسْ.

## 2 تيموثيو

### خُ وُوسَانُ إِنكُورَا

**3** <sup>1</sup> مَاشَا سَنَ دُكَا، أَقَا ذِكُ وُوسَانُ إِنكُورَا أَدُ ذَيْنَ إِزِينِ إِكُودَنَ نَ رُوقْتِ إِوعَارَنَ. <sup>2</sup> مِينِزِي إِوَدَانُ أَدُ حَسَنُ إِخْفِ نَسَنُ، أَدُ إِزِينِ ذِ إِشْطَارَنَ، ذِ أَيْتِ نَ بُو-نِفَاخْتِ ذِ إِمَعْفَارَنَ ذِ إِمَشْقَافَنَ، وَارُ تَطِيعِينِ شَا إِوَدَانُ نَسَنَ، أَدُ نَضَارَنَ أَرْضَا، أَدُ إِزِينِ ذِ إِعْقَانَنَ، <sup>3</sup> أَدُ شَقْفَنَ، أَدُ مَزْرَنَ رِبْدَا ذِي عَزَامُ كُورُ نَشَوَاتِ، أَدُ إِزِينِ قَسْحَنَ، شَارَهَنَ مِينِ إِصْبَحَنَ، <sup>4</sup> أَدُ إِزِينِ ذِ إِغْدَارَنَ ذِ إِفْنَثْرُوسَنَ، ذَايَسَنَ نِفَاخْتِ، أَدُ حَسَنُ نَشَوَاتِ كَثَارُ زِي أَرَبِي، <sup>5</sup> نِيئِنِي غَارَسَنَ وُدْمَ نَ تِيكُوُودِي زِي أَرَبِي، مَاشَا بَدَنُ كُوجَنَ خُ جِهْدُ نَسَ. إِنِّي إِدْجَانُ أَمْنِي، إِتْخَصَا أَدُ تَنَ نَسِيكُوجَدُ حَاكُ.

<sup>6</sup> رَايَسَنَ إِنِّي إِتْحَامَانُ نُودَرِينِ وُشَا سُوَسُومَنَ تِيْمَعَارِينِ تِيئِي يَارَبُونُ دُنُوبَ، نُوعَارِنْتِ سَ وَبَارُونُ نَ نَشَوَاتِ، <sup>7</sup> تِيئِي حَسَنَتِ أَدُ تَزْمَدْتِ رِبْدَا، مَاشَاعَمَارُصُ أَدُ أَوْصُنْتِ غَارُ نُوسْتَا نَ تِيذْتِ. <sup>8</sup> مَاشَا أَمَ مَامَشُ نُوعَا يَأَيَسُ ذِ يَامَبْرِيسُ تَتْمَعَارَانُ أَكُ-ذِ مَوْسَا، أَمُو عَاوُدُ إِنَا تَتْمَعَارَانُ أَكُ-ذِ تِيذْتِ: أَقَا أَتَنَ ذِ إِوَدَانُ إِنِّي إِتْوَاعَشُ زَعْمُرُ نَسَنَ، نِيئِنِي نُوَامُنْصَارُنُ زِي لِيْمَانُ. <sup>9</sup> مَاشَا وَارُ تَرِيحَنَ شَا كَثَارُ غَارُ زَاتُ، مِينِزِي أَفْعُورُ نَسَنُ إِبَانُ-دِ مَارَا، أَمَ مَامَشُ د-إِبَانُ وُرَا ذِ وِنِي نَ يِنِي سَ نُنَايَنَ.

### أَمْدِيَا نَ بُولُوسُ ذِ وَوَاوَرُ نَ أَرَبِي

<sup>10</sup> مَاشَا شَكُ نَسِيغِيدُ أَكِيدِي ذِكُ وُسْرُمْدُ إِئُو، أَمَ مَامَشُ كُورُعُ، نَسِيغِيدُ أَكِيدِي ذِي لَعَارَاصُ إِئُو، لِيْمَانُ إِئُو، تَأَسِيغُ نَ زُخَاصَارُ إِئُو، تَأِيرِي إِئُو ذِ صَبَارُ إِئُو، <sup>11</sup> ذِي زَحْصَارَاتُ ذِ وُودَبُ إِئُو. تَسْنُدُ تِيْمَسْرَايِينِ إِ حَافِي إِكِينُ ذِي أَنْتِيوُخِييَا ذِ إِكُونِيَا ذِ لِيَسْتَرَا، مَانُ أَدَارَشُ إِ حَافِي د-يَكِينُ، وُشَا أَقَا سِيذِي إِسْنَجَمُ أَيِي رَايَسَنُ مَارَا. <sup>12</sup> سَ تِيذْتِ مَارَا إِنِّي إِحْسَنُ أَدُ دَارُنُ سَ تِيكُوُودِي زِي أَرَبِي ذِي يَشُو لِمَاسِيخُ، أَدُ تُوَادَارَشَنُ. <sup>13</sup> مَاشَا إِوَدَانُ إِعْقَانَنُ ذِ إِشْمَانَنُ أَدُ أَرَبِينِ ذِي نُوعْمَتَا نَسَنَ، أَدُ عَوَانُ وُشَا أَدُ تُوَاعَوَانُ.

<sup>14</sup> شَكُ مَاشَا، قِيمُ ذِي مِينِ نُوعَا تَزْمَدُ وُ ذِي مِينِ تَتْوَاسْقَنَعْدُ، مَاعَارُ تَسْنُدُ مَانُ وَنَ إِ زِي تَ تَزْمَدُ، <sup>15</sup> أَقَا زِي تَمْرِي تَتْوَاسْرَمْدُ ذِي تِيرَا إِقْدَسَنَ، تِيئِي زَمَارِنْتِ أَدُ شَكُ أَرِنْتِ ذِ أَمِيغِيَسُ أَرُ إِ عَا نَطْفُدُ نُودَارِنْتِ سَ لِيْمَانُ ذِي يَشُو لِمَاسِيخُ. <sup>16</sup> كُورُ تِيرَا إِ يُورَانُ سَ أَرُوحُ إِقْدَسَنَ، أَقَا إِنْفَعُ عَاوُدُ إِ وُسْرُمْدُ، إِ وُصْحِي، إِ وَعْدَارُ وُشَا إِ تَارَبِييْتِ ذِي تَسْكَدَا، <sup>17</sup> حِيْمَا بَنَادَمَ نَ أَرَبِي أَدُ يِيرِي إِعْسُ، إِحْرَمُ إِ مَارَا زُخْدَمْتِ إِصْبَحَنُ.

**4** <sup>1</sup> ذِ مَانُ أَيَا إِ تَعُورَغُ حَاكُ زَاتُ إِ أَرَبِي ذِ سِيذِيئِنَغُ يَشُو لِمَاسِيخُ وَنِي إِ عَا إِحْكَمَنُ خُ يِنِي إِدَارَنُ وَخُ يِنِي إِمُوثِنُ غَارُ وَخَشِي نَ تِكْلَذِيْتِ نَسَ: <sup>2</sup> بَارَحُ سَ وَوَاوَرُ، إِزِي تَفَاقَدُ ذِي رُوقْتِ نِيغُ بَارَا إِ رُوقْتِ، صَحُ، عَاقِبُ، عَزَمُ سَ مَارَا تَأَسِيغُ نَ زُخَاصَارُ ذِ وُسْرُمْدُ.

<sup>3</sup> مِينِزِي أَدُ د-بَاسُ إِشْتِ نَ رُوقْتِ حَمِي إِوَدَانُ وَارُ قَبْرُنُ عَادُ تَاغُورِي إِصْحَنَ، مَاشَا أَدُ سَمُونِنُ إِ إِخْفِ نَسَنُ أَطَاسُ نَ إِسْعَارُنُ عِلَاحَسَابُ تِيْزِي نَسَنَ، إِنِّي إِسَارِيحَنُ إِمْرُوعَنُ نَسَنَ. <sup>4</sup> أَدُ جَمْدُنُ تِيذْتِ خُ إِجْمَانُ نَسَنُ وُشَا أَدُ فَعْنُ زَكُ وَبَرِيْدُ غَارُ نُجُوجَا إِحْوَانُ.

<sup>5</sup> شَكُ مَاشَا فَاقُ ذِي كُورُشِي، كَسِي أَرْمَحُ، أَكُ زُخْدَمْتِ نَ وُْمِيَشَارُ وُشَا كَمْرُ زُخْدَمْتِ نَ تَسْحَارَتِ نَكُ.

<sup>6</sup> مِينِزِي نَشُ أَقَا تُوَاوَزُجَعُ أَمَ تَضَحِييْتِ نَ نَسَسِي وَرُؤْمِيَجَارُ نَ نُوحِيْتِ إِئُو يِيُوصُ-دِ. <sup>7</sup> نَشُ مَنَعُغُ أَمْنِيغِي أَصْبَحَانُ، أَقَا كَمْرُغُ تَارَزَا إِئُو، حُصِيغُ لِيْمَانُ. <sup>8</sup> حَنِي زُحُو، تَتْوَاسُوجَدُ أَيِي تَاجُ نَ تَسْكَدَا، تِيئِي إِ ذِ أَيِي غَا إِوَشُ

## 2 تيموثيو

سِيذِي ذَكْ وَاسْ نَبِي، حَمِي إِ غَا إِحْكَمْ إِمْسَكَاذَنْ. مَاشَا وَارْ إِدْجِي إِ نَشْ وَاهَا، مَاشَا عَاوَدْ إِ مَارَا إِنِّي إِحْسَنْ  
أَخْسَي نَسْ.

### أَوَارْ ذِ وَسُدْجَمْ أَنْكَارُو

<sup>9</sup> شُضَارْتْ حِيْمَا أَدْ عَارِي د-تَاسْدُ دُعَيَا. <sup>10</sup> مِينْزِي دِيْمَاسْ إِسْمَحْ دَايِي، إِتْحَسْ دُونَشْتْ وَشَا إِرُوخْ عَارْ نِيْسَالُونِيكَا،  
وَ كُرِيْسِيكِيْسْ إِرُوخْ عَارْ كَالَايِيَا وَ نِيْتُوْسْ عَارْ دَالْمَايِيَا.

<sup>11</sup> مَعِيْرْ لُوْكََا إِ كِيْذِي إِقِيْمَنْ. أُوِي-د مَارْكُوْسْ وَشَا كُوْدْ إِ-ثْ أَكِيْذْكَ، مِينْزِي إِنْفَعْ أَيِي ذِي رُحْدَمْتْ نْ نَسْحَارْتْ.  
<sup>12</sup> سَكْخْ-د نِيْشِيكُوْسْ عَارْ أَفَاسُوْسْ.

<sup>13</sup> حَمِي دِ إِ غَا تَاسْدُ، أُوِي-د أَكِيْشْ مَالِيْطَا نَبِي جِيْعْ ذِي نُرُوْوَاسْ عَارْ كَارْپُوْسْ وَرَا ذِ إِدْلِيْسَنْ إِتْوَانْضَنْ، ذِ أَمْرُوَارُو  
رَمْصَاحْفْ نْ شَارْكَ.

<sup>14</sup> أَلِيْكَسَانْدِيْرْ، أَمْرِيْزْ نْ نَحَاسْ، تُوْغَا إِكَا دَايِي أَطَاسْ نْ تُوْعَمْتَا، سِيْذِيْنِغْ أَذْ ثْ إِخْدْجِصْ عِلَاحْسَابْ رُخْدَايِمْ  
نَسْ. <sup>15</sup> حَصَا إِخْفْ نَكْ رَابِيْسْ، مِينْزِي نَتَا تُوْغَا إِتْعَكَّاسْ أَوَارَنْ نَخْ أَطَاسْ.

<sup>16</sup> وَمِي كَارْغْ أَذْ وَنْعْ خْ إِخْفْ إِوْ تُوَارَا تَامْرُوَارُوْتْ، وَرَا ذِ إِجْ وَارْ كِيْذِي د-يُوْسِي، مَاشَا مَارَا سَمْحَنْ ذِ أَيِي. أَجْ  
وَارْ إِتِيْزِي ذِ إِخْدْجِصْ نَسَنْ. <sup>17</sup> مَاشَا سِيْذِي تُوْغَا-ثْ عَارْ وَغَزْدِيْسْ إِوْ وَشَا إِوْشَا أَيِي جَهْدْ، حِيْمَا خَنِي رَابِي إِ  
غَا نَكْمَرْ نَبَارْحْتْ، وَ مَارَا رَنْتُوْسْ أَذْ سَرَنْ، أَفَا نَشْ تُوْافَكْخْ-دِ رَكْ وَحَنْفُوْسْ نْ وَابْرَادْ. <sup>18</sup> سِيْذِي أَذْ أَيِي إِفَكْ زِي  
مَارَا تَامْعَمُوْتَشْ تَاعْفَانْتْ، أَذْ أَيِي إِوْشْ تُوْدَارْتْ ذِي نَكْلِدِيْتْ نَسْ ذَكْ وَجَنَّا، مَاعَارْ إِ نَتَا إِ غَا يِيْزِي وَوَعُوْدْجِي  
إِ زَبْدَا قَاعْ. أَمِيْنْ.

<sup>19</sup> سُدْجَمْ خْ بَرِيْسْكََا ذِ أَكُوْبِلَا وَ خْ أَيْتَبَابْ نْ تَادَارْتْ نْ وَنِيْسِيْفُوْرُوْسْ سْ زَهْنَا.

<sup>20</sup> إِرَاسْتُوْسْ إِقِيْمْ ذِي كُوْرِيْنْتُوْسْ وَ نُرُوْفِيْمُوْسْ جِيْعْ ثْ ذِي مِيلِيْتُوْسْ إِهْرَشْ.

<sup>21</sup> شُضَارْتْ أَذْ د-تَاسْدُ فَبْرْ تَاكْرِيْسْتْ. إِوْپُوْلُوْسْ ذِ بُوْدِيْنَسْ ذِ لِيْنُوْسْ ذِ كَلُوْدِيْيَا ذِ مَارَا أَوْمَانْتْ تَسْدْجَامَنْ خَاكْ  
سْ زَهْنَا.

<sup>22</sup> سِيْذِيْنِغْ يِشُو لِمَاسِيْخْ أَفَا-ثْ أَكْ-ذِ أَرُوخْ نَكْ. أَرُضَا أَذْ كِيْذْكَ يِيْزِي. أَمِيْنْ.

# ثِيئوس

## أَسَدَجَمَ عَارَ وَ مَزَوَارُو

**1** <sup>1</sup>بُولُوسَ، أَمَسَحَارَ نَ أَرَبِيَّ ذَا رَأْسُولَ نَ يَشُو لَمَاسِيحَ، ذِي لِيْمَانَ نَ بِنِي إِتَوَافَارَزُنَ زِي أَرَبِيَّ وَ ذِي ثُوْسَنَا نَ ثِيذَتَ، ثَنِي إِدْجَانِ ذِي ثِيكُووُذِي نَ أَرَبِيَّ. <sup>2</sup>خَ وَ سِيئِمَ نَ ثُوْدَارْتِ إِتَدَوَمَانَ ثَنِي ثُوْعَا زِي إِوَاْعُدَ أَرَبِيَّ ذَا ثِيذَتَ، قُبَيْرُ رُوْقْتِ نَ إِكُوْدَنَ. <sup>3</sup>وَسَا أَقَا إِسَارَكَبَ أَوَاژَ نَسَ ذِي رُوْقْتِ نَسَ سَ ثَبَارَحْتِ نَخَ إِ ذَا أَيِي إِتَوَاوَكِرُنَ عَلاَحْسَابَ رُؤْمُورَ نَ أَرَبِيَّ، رُؤْعُونَصَارَ نَخَ نَ ثُوْدَارْتِ.

<sup>4</sup>ثِيئُوسَ، مِي إِئُو ذَا ثِيذَتَ عَلاَحْسَابَ لِيْمَانَ نَخَ إِشَارَشَنَ: أَرَضَا ذَا رَهْنَا زِي أَرَبِيَّ، ثَابَابَاتَ، وَ زِي سِيذِيئِنَخَ يَشُو لَمَاسِيحَ، رُؤْعُونَصَارَ نَخَ نَ ثُوْدَارْتِ.

## ثِيئُوسَ ذِي كَرِيئَا

<sup>5</sup>وَ وِيئِي جَبِيْعَ شَكِ ذِي كَرِيئَا، حِيْمَا أَذْ تُعْدَرُدُ مِيْنِ ثُوْعَا عَادُ إِتَخَصَا وَ حِيْمَا أَذْ تُشْكَاعُدُ إِمْعَارُنَ ذِي كُوْرُ ثَانْدِيئَتَ، أَمَ مَامَشَ شَكِ وَ مَوْرُخَ. <sup>6</sup>أَمْعَارَ ذَا إِجَنَ وَئِي وَارَ ذِي إِدْجِي رُؤْعِيْبَ، أَقَا-ثَ ذَا أَرِيَاژَ إِ عَارَسَ مَغِيْرَ إِشْتِ نَ ثَمْعَارْتِ، عَارَسَ ثَارُوَا ثَامَنَ، وَارَ تَكُوَارَنَ، وَارَ ثُوَاطْفَنَ زَكُ وَ فُوْشَحَ.

<sup>7</sup>مِيْنَزِي إِتَخَصَا إِ وَ مْعَارَ أَذْ يِيْزِي بَرَا رُؤْعِيْبَ أَمَسَنَاوُ أُوْكِيْرَ نَ أَرَبِيَّ. إِتَخَصَا وَارَ دَايسَ إِتِيْزِي وَ عَفَارَ نِيخَ رُؤْعَا، وَارَ إِسَسَ شَرَابَ سَتَجَ إِ رُؤْفَدَ، وَارَ إِشِيْثَ سَ وَ فُوْوسَ نَسَ وَ وَارَ إِتَخَسَ أَرِيْحَ وَارَ إِحْرِيْنِ. <sup>8</sup>أَجْ-إِثَ أَذْ يَارْحَبَ سَ إِنُوْجِيُوْنِ، أَذْ إِحْسَ مِيْنِ إِصْبَحَنَ، إِتَخَصَا أَذْ يِيْزِي ذَا أَسْحَايَ، ذَا أَمْسَكَاذَ، أَذْ إِحْكَمَ خَ إِخْفَ نَسَ.

<sup>9</sup>إِتَخَصَا أَسَ أَذْ إِحْصَا نُئُغُوْرِي نَ صَاحَ نَ وَارَازَ نَ لِيْمَانَ، حِيْمَا إِقْدَ أَذْ إِشْجَعُ إِئِي يُوْمَنَسَ نَ ثُوْعُوْرِي نَسَ نَ صَاحَ وَ أَذْ إِسْغُصَ ثَارُوَا نَ بُو-تَعْنَانْتِ.

<sup>10</sup>مِيْنَزِي أَقَا ذِيْنِ أَطَاسَ نَ إِوْدَانَ إِئِي وَارَ إِحْسَنَ أَذْ سَوَاصَعُنَ إِخْفَ نَسَنَ، سَاوَاژَنَ أَوَاژَنَ إِخُوَانَ، عَارَ وَ مَزَوَارُو نَسَنَ ذَا إِئِي زَكُ وَ حَتَانَ. نِيئَنِي سَخَارَوَاضَنَ إِحَارِيْصَنَ نَ إِوْدَانَ. <sup>11</sup>إِتَخَصَا أَذْ أَسَنَ إِتَوَاقَنَ وَ قُمُومَ، مِيْنَزِي نِيئَنِي قَزَعُنَ خَ وَاطَاسَ نَ رَاذْجَاتَ، سَرْمَاذَنَ مِيْنِ وَارَ إِشُووَارَنَ مَاحْنُدَ أَذْ طَفَنَ أَرِيْحَ وَارَ إِحْرِيْنِ.

<sup>12</sup>إِجَنَ رَايَسَنَ، أَقَا-ثَ ذَا أَنَابِي نَسَنَ، ثُوْعَا إِئَا: «إِكْرِيئِيئِيْنِ سَخَارِيْفَنَ رَنْدَا، أَقَا أَتَنَ ذَا رُوْخُوشَ إِعْفَانَنَ، وَارَ ثِييُوْبِيْنِ عَمَارُصَ.»

<sup>13</sup>شَهَادَتَ-أَ ذَا ثِيذَتَ. سَ وَئِي وَنَجَ أَسَنَ سَ جَهْدَ، حِيْمَا أَذْ إِزِيْنِ ذَا إِصْحَا حَنَ ذِي لِيْمَانَ، <sup>14</sup>وَارَ تِيْشَنَ شَا ثَانِيئْتِ إِ حُوْجَا نَ وَوُدَايْنِ ذَا ثِيوَصَا نَ إِوْدَانَ إِئِي إِوْشِيْنِ سَ وَ عَرُوْرَ إِ ثِيذَتِ.

<sup>15</sup>وَ مَزْدَاكَ مَارَا ذَا ثَارُذُوْكِي، مَاشَا إِ بِيئِي إِتَوَاخْمَجَنَ ذَا بِيئِي وَارَ يُوْمِيْنِيْنِ، إِ نِيئَنِي وَرَا ذَا إِشْتِ نَ رَحَا جَتَ ثِيْرُذِيْكَ، مِيْنَزِي إِحَارِيْصَنَ نَسَنَ ذَا ثِنْفَسَسْتِ نَسَنَ خَمَجَنَ. <sup>16</sup>نِيئَنِي ثَارَانَ إِخْفَ نَسَنَ سَنَنَ أَرَبِيَّ، مَاشَا نَصَارَنَ ثَ سَ رَحْدَايْمَ نَسَنَ. يَاعُوْثَ مِيْنِ تَكْرَ، أَقَا وَارَ طَاعَنَ شَا، وَارَ نَفْعَنَ وَرَا إِ يِيْشْتِ نَ رُحْدَمْتِ إِصْبَحَنَ.

1:1 'رَأْسُولَ' - 'نِيخَ' أَمَارَانُ؛

تَاغُورِي ن صَاخُ

2 <sup>1</sup> مَاشَا شُكْ، سِيورُ مِينِ إِيْتَرِيَقِنِ إِي تُّعُورِي ن صَاخُ.  
<sup>2</sup> سُرْمُدُ إِي سَارُنْ مَاحِنْدُ أَدُ إِي زِينِ قَاغْنِ، أَدُ وُيُورُنْ سِ وَوَيْبَتُ ذِ تَارْدُووِي، وَوُ سِ لِيَمَانِ نِ صَاخُ وَوُ سِ تَايِرِي ذِ صَبَارُ.  
<sup>3</sup> سُرْمُدُ ثِيوسُورَا عَاوُدُ أَمُو، مَاحِنْدُ أَدُ كُورُنْتُ أَمُ إِي تَرِيَقِ أَكْ-ذِ ثِيكُووُدِي زِي أَرَبِي، وَارُ تَشَقِيغُنْتُ شَا، وَارُ وُشِينْتُ إِي بِيئُو، مَاشَا أَجُ إِي تْنْتُ أَدُ سُرْمُدُنْتُ مِينِ إِي صَبَحْنِ،  
<sup>4</sup> حِيِمَا أَدُ شَجَعْنْتُ ثِيَمَغَارِينِ ثِيَمُرِيَانِينِ أَدُ وُيُورُنْتُ سِ وَوُفَارُ، أَدُ حُسْنُتُ إِي رِيَارُنْ نُسْنُتُ ذِ تَارُوا نُسْنُتُ،  
<sup>5</sup> وَشَا أَدُ دَايَسْنُتُ يِيَزِي وَوَيْبَتُ ذِ تَارْدُووِي، أَدُ وَشْنُتُ تَايِينِيْتُ إِي إِيْبُتُ بَابُ نِ تَادَارُنْتُ نُسْنُتُ، أَدُ كُنْتُ أَرَايِ إِي رِيَارُنْ نُسْنُتُ، حِيِمَا وَرَا ذِ إِيحُ وَارُ إِي تَوَاشَقَفُ شَا ذِكُ وَوَارُ نِ أَرَبِي.  
<sup>6</sup> شَجَعْتُ عَاوُدُ إِي بِيغْنِ حِيِمَا أَدُ وُيُورُنْ أَمُ إِيْبُتُ نِ زَحْرَارُ،  
<sup>7</sup> أَكْ إِيحُ نَكُ ذِي مَارَا ذِ لِمَاتَالِ نِ زَحْدَايِمُ ثِيصَبْحَانِينِ وَوُ حِيِمِي ثِي سُرْمُدُ، أَجُ أَوَارُ نَكُ أَدُ يِيَزِي ذِ صَحْ،  
<sup>8</sup> سِ ثِي سَخَايِيْتُ، بَرَا رُغَشُ وَشَا وَرَا ذِ إِيحُ أَدُ ثِ إِي سَحْقَارُ، أَرُ إِي عَا إِي صَحَا بُو-تُغَانُتُ وَوِي وَارُ إِي زَمَارُ أَدُ حَانُغُ إِي سِيورُ سِ وَرَا ذِ إِيحُ نِ وَوَارُ إِي سَفْطَا حُنْ.  
<sup>9</sup> إِي خَصَا إِي إِمْسَحَارُنْ حِيِمَا أَدُ طَاعُنْ إِي إِي تَبَابُ نُسْنِ، أَدُ أَسْنُ أَرُضَانِ ذِي مَارَا، وَارُ ثُنْ تَعَكْسُنْ،  
<sup>10</sup> وَارُ تَاشَارُنْ، مَاشَا أَدُ سَشْنُنْ رُمانْتُ نُسْنِ إِي شَتَانْ، حِيِمَا تُّعُورِي نِ أَرَبِي، رُغُونُصَارُ نَغْنُ نِ ثُو دَارُنْتُ، أَدُ أَسُ إِي تَوَاكُ شَانْ.  
<sup>11</sup> مِينِزِي أَرُضَانِ نِ أَرَبِي إِي وَوُسْنُجْمِ نِ مَارَا، أَقَا إِي فُغ-دِ إِي مَارَا إِي وُدَانْ،  
<sup>12</sup> حِيِمَا أَدُ أَنْغُ تَارَبَا مَاحِنْدُ أَدُ نَتُجُ زَفْجَا حَتْ ذِ نَشَوَاتُ نِ دُونُشْتُ، حِيِمَا أَدُ نَدَارُ ذِي دُونُشْتُ-أِ سِ وَوَيْبَتُ ذِ نُسْكَدَا سِ وَوُفَارُ إِي أَرَبِي،  
<sup>13</sup> أَمُ نَتْرَا جَا أَسِيئِمُ إِي تَوَابَارِكُنْ وَرَا ذِ أَسَارُكُنْ نِ وَوُ عُوْدُجِي نِ أَرَبِي أَمُقْرَانُ ذِ رُغُونُصَارُ نَغْنُ نِ ثُو دَارُنْتُ، يِشُو لِمَاسِيحُ،  
<sup>14</sup> وَوِي إِي حَانُغُ إِي وُشِينِ إِيحُفُ نَسْ، مَاحِنْدُ أَدُ أَنْغُ إِي سَلْكَ زِي مَارَا رُغُونُصَارُ، حِيِمَا أَدُ إِي سِرْدُكُ إِي يِيخُفُ نَسْ إِيحُ نِ رُكُنُتْسُ إِي مَحْضُنْ إِي زَحْدَايِمُ ثِيصَبْحَانِينِ.  
<sup>15</sup> سِيورُ حُ مَانِ آيَا، زِي يَارُ وَوُ وَنُحُ سِ مَارَا جَهْدُ، وَارُ تَجِي حُدُ أَدُ شُكُ إِي سَحْقَارُ.

3 <sup>1</sup> سَعْقَرُ-إِنْنِ، مَاحِنْدُ أَدُ كُنْ أَرَايِ إِي رُحُوكَا مِ وَوُ صُولَا طَا ثِ، أَدُ أَسْنُ طَاعُنْ، أَدُ إِي زِينِ وَجِدُنْ إِي زَحْدَمْتُ تَا صَبْحَانُتُ مَامَشُ مَا نَكَا،  
<sup>2</sup> وَارُ شَقْفِنْ ذِي حُدْ، وَارُ تَمَشُوبُوشُنْ، أَدُ إِي زِينِ تَبْتِنُ وَشَا أَدُ سَشْنُنْ زَصْرَا فُتُ إِي مَارَا إِي وُدَانْ زِي مَارَا إِي غَزْدِي سِنْ.  
<sup>3</sup> أَقَا وَرَا ذِ نَشِينِ زِي شُ ثُوغَا أَنْغُ ذِ إِي فَاغَارُ، سِ وَوُورُ وَارُ إِي مِينِينِ، نُو دَارُ، أَقَا أَنْغُ ذِ إِي سَمِغَانِ نِ عَزَامُ كُورُ نَشَوَاتُ ذِ شَهَوَاتُ، ثُوغَا نَدَارُ ذِي ثُوغَفْنَا وَرَا ذِي رُحْسُدْ، دَايِنُغُ أَشْرَاهُ وَشَا نَشَارُهُ إِيحُنْ وَتَعْنِي.  
<sup>4</sup> مَاشَا حِيِمِي تَبَانُ زَصْرَا فُتُ ذِ تَايِرِي نِ أَرَبِي، رُغُونُصَارُ نَغْنُ نِ ثُو دَارُنْتُ،  
<sup>5</sup> أَقَا إِي سَجْمُ أَنْغُ، وَارُ إِي دُجِي عِلَا حَسَابُ زَحْدَايِمِ نِ نُسْكَدَا إِي نَكَا، مَاشَا عِلَا حَسَابُ أَرُحْمُتُ نَسْ سِ وَوُ سِيرْدُ إِي دُجَانُ ذِكُ وَحَرَا قُنْ نِ جِيدُ ذِ تَا جَذِي دُتُ سِ أَرُوحُ إِي قَدْسُنْ،  
<sup>6</sup> وَوِي إِي حَانُغُ إِي فَاغَارُنْ سِ وَوُ قِيضُ سِ يِشُو لِمَاسِيحُ، رُغُونُصَارُ نَغْنُ نِ ثُو دَارُنْتُ،  
<sup>7</sup> حِيِمَا أَدُ تَتَوَاسُكُدُ سِ أَرُضَا نَسْ، أَدُ نَدُورُ ذِ إِي وُ رِيئِنْ سِ وَوُ سِيئِمُ ذِي ثُو دَارُنْتُ إِي نُدُومَانْ.  
<sup>8</sup> أَوَارُ-أِ دَايِسُ رُمانْتُ، وَشَا نَشُ حُسُغُ عَاوُدُ أَدُ تَكَارْدُ أَدُ تَبُدُدُ سِ جَهْدُ حُ مَانِ آيَا، حِيِمَا إِي نِي إِي تَشْرُنْ حُ أَرَبِي، أَدُ مَحْضُنْ مَاحِنْدُ أَدُ شَبَارُنْ رِبْدَا ذِي زَحْدَايِمُ ثِيصَبْحَانِينِ-ثِي مَسْرَايِينِ-أِ شَانُتُ وَوُ دَايَسْنُتُ نَفَاعُ إِي وُدَانْ.  
<sup>9</sup> مَاشَا بَعْدُ حُ وَوُ مَحَارُوضُ أِي وُ هَا زِي، حُ ثُو وُجَانُ نِ تَا صِيْرَا ثِ، حُ وَوُ مَنُغِي وَوُ حُ إِي مَشُوبَا شُنْ نِ إِي مَسْرَمَادُنْ نِ إِي لِي سِنْ، مِينِزِي

4:3 زَصْرَا فُتُ - نِيغُ: 'لِحَانَا'.

## ثِيْتُوْس

ذِي مَارَا مَانَ أَيَا وَارَ دَايَسَ بُو نَفَاعَ، أَقَا مَانَ أَيَا ذُ زَبَاطُرُ  
10 مَارَا ذِينَ حَدُ إِسْبَطًا، إِتْخَصَا كَنِيُو أَذُ أَسَ تَاكِيِمَ أَوَارِيِي زَامِي تُوْبْخَمَ ثَ إِشْتُ نَ تُوَارَا وَ إِشْتُ نَ تُوَارَا تَعْنِي.  
11 أَقَا تَسْنَمَ بَلِي وَانِيَتَا ذُ أَمْفَارِيَاضَ، أَقَا ذُ أَمْدُنُوْبَ، وَ إِتْوَاخَا سَبَ زَكُ إِخْفَ نَسَ.

## أَوَارُ ذُ وَسْجَمَ أَنْكَارُو

12 حُ مِيِيِي إِعَارُكَ دَ عَا سَقَادُغُ آرْتِيَمَاسَ نِيغُ ثِيَشِيكُوْسَ، أَكُ ثِيَزَمَارُ مَاحَنْدُ أَذُ غَارِي دَ-تَاسُدُ ذُعِيَا غَارُ نِيكُوْبُولِيَسَ،  
مِيَنَزِيِي أَقَا كِيغُ أَذُ ذِينَ سَعْدُوغُ رُمَشْتَا.  
13 زَنَاسَ، أَمَسْرَمَادُ نَ إِذْلِيَسَنَ، ذُ أَپُولُوْسَ، أُوِيَمَ ثُنَ دَ-مَلِيحُ ذُكَ وَبَرِيْدُ، حِيَمَا وَارَ ذُ أَسَنُ إِتْخَصِيِي وَرَا ذُ إِشْتُ  
نَ تُمَسْرَاشْتُ.  
14 يِيِنِيِي سَرَمَادُنُ إِئِي نَعُ مَاحَنْدُ أَذُ كُنَ زَحْدَايِمَ ثِيَصَبْحَانِيِنَ مَارَا ذِينَ أَحْدَاجَ، حِيَمَا وَارَ تِيَزِيِنَ بَرَا رُغِيْدَجْتُ.  
15 مَارَا وَيِ أَكِيْذِي ذَانِيَتَا تَسْدَجَامَنُ حَاكُ سَ زَهْتَا. سَدَجَمَ سَ زَهْتَا عَاوْذُ حُ يِيِي ذُ أَنْغُ إِتْخَسُنُ ذِي لِيَمَانُ. أَرَضَا  
أَذُ كِيَوْمَ يِيَزِيِي مَارَا إِدُوْمَ! أَمِيِنُ.

# فِيلِيْمُون

## أَسَدَجَمَ عَارُ وَ مَزَوَارُو

**1** <sup>1</sup>بُولُوسُ، أَمْحَبُوسُ ن يَشُو لِمَاسِيحُ، ذ تَاوَمَاتُ ثِيْمُونِيُو، إ فِيلِيْمُونُ عِيْرَنُ ذ وَ مَسْحَارُ أَكِيْدْنَجُ، <sup>2</sup> وَ إ وَتَشْمَاتْنَجُ أَبْفِيَا عِيْرَنُ، وَ إ أَرْخِيْبُوسُ، أَشْرِيْشُ أَكِيْدْنَجُ ذِي رُحْمَتُ، وَ إ ثَمْسُمُونْتُ ذِي تَادَارْتُ نَكْ: <sup>3</sup>أَرْضَا ذ رَهْنَا أَدْ كِيْدَوْمَ إْرِيْنُ ذِي أَرْبِي، بَابَاتْنَجُ، وَ زِي سِيْدِيْتْنَجُ يَشُو لِمَاسِيحُ.

## أَقَاذِي ذ تَزَادَجِيْتُ ن بُولُوسُ

<sup>4</sup>نَشُ تَقَاذِيْعُ أَرْبِي إْنُو رِبْدَا وَ تَفْكَارُغُ دَايَكُ ذِي تَزَادَجِيْتِيْنُ إْنُو، <sup>5</sup>خَزَارُ، عَاذُ رُكُ وَآمِي نَشُ سَرِيْعُ خُ لِيْمَانُ ذ تَائِرِي نَكُ إ دَايَكُ إِدْجَانُ ذِي جِيهْتُ ن سِيْدِيْتْنَجُ يَشُو وَ زِي جِيهْتُ ن مَارَا إْمَقْدَاسُنُ - ، <sup>6</sup>حِيْمَا أَدْ ذِيْنُ يِيْزِي إِجُ ن وَفَارِي ن لِيْمَانُ نَكُ أَرْ إ تَاوِيْدُ رُعِيْدَجْتُ ذِي رُحْدَايِمُ ثِيْبَحَانِيْنُ وَ ذِي ثُوْسَنَا ن مَارَا رُخَارُ إ عَارَوْمُ ذِي يَشُو لِمَاسِيحُ. <sup>7</sup>مَاعَارُ نَشِيْنُ أَقَا عَارَنْجُ رُفْرَاْحْتُ ذ وَفُوْجُ، مِيْنِزِي ذِي سِيْبَتُ ن تَائِرِي نَكُ ثُوَاسَارِيْحُنُ وَرَاوَنُ ن إْمَقْدَاسُنُ.

## بُولُوسُ إْتَشْفَعُ ذِي ثَمْسَرَاشْتُ ن وَنِيْسِيْمُوسُ

<sup>8</sup>س وَئِيْبِي، وَحَا نَشُ عَارِي تَارِيَاْسْتُ أَطَاسُ ذِي لِمَاسِيحُ حِيْمَا أَدْ شُكُ وَمُورُغُ مِيْنُ إِشُووَارُنُ. <sup>9</sup>أَقَا نَشُ عَارِي حَسُنُ، ذِي سِيْبَتُ ن تَائِرِي، أَدْ رَايَكُ تَارُغُ، نَشُ بُولُوسُ، أَقَا أَيِي ذ أَوْسَارُ أَمْ مَامَشُ تَسْنُدُ، وَشَا رُخُو عَاوَدُ ذ أَمْحَبُوسُ ن يَشُو لِمَاسِيحُ. <sup>10</sup>نَشُ تَارِيْعُ أَشْ-د خُ مِي وَنِيْسِيْمُوسُ، وَتِي د-جِيْعُ ذِي سَتَاسَرُ دَا ذِي رُحْبَسُ. <sup>11</sup>نَتَا ثُوْعَا وَارُ شُكُ إَنْفَعُنُ رِيْشُ، مَاشَا رُخُو أَقَا إَنْفَعُ إ شُكُ وَ إَنْفَعُ أَيِي. <sup>12</sup>نَشُ أَقَا أَرِيْعُ أَشْ ت-إ-د عَارُكُ. حَنِي فَبْرُ إ-ث أَمْ مِي. <sup>13</sup>نَشُ مَزِي وَفِيْعُ إْرِي أَقَا جِيْعُ ث دَانِيْتَا أَكِيْذِي مَاحْنُدُ أَدْ حَافِي إِسْحَارُ ذِكُ وَمَشَانُ نَكُ مِيْنُ دَا عَا كُغُ ذِي سَتَاسَرُ خُ سِيْبَتُ ن رُخْبَارُ أَصْبَحَانُ. <sup>14</sup>مَاشَا نَشُ وَارُ حُسُغُ شَا أَدْ كُغُ وَالُو بَرَا مَا إ عَا مَشَاوَارُغُ أَكِيْذُكُ، حِيْمَا ثُشُوْنِي إ تَكِيْدُ وَارُ ثِيْزِي س وَغِيْرُ، مَاشَا س رُخَاَصَارُ. <sup>15</sup>مِيْنِزِي أَدْ تَاغُ ثُوْعَا إْمَسْبَصَا حَاكُ إ ذُرُوسُ ن رُوقْتُ حِيْمَا أَدْ عَارُكُ يِيْزِي عَاوَدُ إ رِبْدَا، <sup>16</sup>وَارُ إِدْجِي عَاذُ أَمْسَتَاوُ أَمْسَحَارُ، مَاشَا أَمْسَتَاوُ إِجْنُ إ إِدْجَانُ كَنَّاوُ رُكُ وَ مَسْحَارُ، أَمْ وَمَا إْنُو عِيْرَنُ، إ نَشُ بَعْدَا، مَاهُو إ شُكُ، ذِي أَرِيْمْتُ وَرَا ذِي سِيْدِيْتْنَجُ! <sup>17</sup>مَارَا ثُحْسَبْدُ أَيِي ذ أَمْعَاشَارُ إْنُو ذِي لِيْمَانُ، قَبْرُ إ-ث أَمْسَتَاوُ نَشُ. <sup>18</sup>مَارَا نَتَا ثُوْعَا إِضَارِي شُكُ نِيْعُ زَعْمَا دَايَسُ أَمَارُوَاسُ، أَكُ إ-ث حَافِي! <sup>19</sup>نَشُ، بُولُوسُ، وَرِيْعُ س وَفُوسُ إْنُو، أَقَا أَدْ ث خَدْجُصُغُ مَاحْنُدُ وَارُ قَارُغُ شَا، أَقَا وَرَا ذ شُكُ ثُوْرُسُدُ أَيِي إِحْفُ نَكُ. <sup>20</sup>وَاهُ، أ تَاوَمَاتُ إْنُو، أَقَا ثُوَاسَارِيْحُغُ رَايَكُ ذِي سِيْدِيْتْنَجُ، سَارِيْحُ وَرُ إْنُو ذِي لِمَاسِيحُ.

**1:1 أَمْسَارُ -** تَانِيْتَا ذ إِشْتُ ن ثِيْرَاتُ إ يوري رَاْسُولُ بُولُوسُ عَارُ وَ مَدُوَكْرُ نَسُ فِيلِيْمُونُ خُ إِجُ ن وَحُنْجِيْرُ قَارُنُ أَسُ 'وَنِيْسِيْمُوسُ'. وَنِيْسِيْمُوسُ ثُوْعَا-ث قَبْرُ ذ إِسْمُغُ ن فِيلِيْمُونُ. بَاوَرُو ذِي فِيلِيْمُونُ وَ أَوَارَبِي مَانُ أَيَا إِسْنُ إ-ث رَاْسُولُ بُولُوسُ ذِي رُحْبَسُ، وَ إِدُوْرُ وَنِيْسِيْمُوسُ ذ رُحْمُونُ (إِنْعِنِي قَارُنُ أَسُ 'وَانِيْسَاوُ'). وَرَا ذ فِيلِيْمُونُ ثُوْعَا إِدُوْرُ ذ رُحْمُونُ خُ وَفُوسُ ن بُولُوسُ. رُخُو رَاْسُولُ بُولُوسُ إِسْك-د وَنِيْسِيْمُوسُ عَارُ فِيلِيْمُونُ حِيْمَا أَدْ ذِيْنُ يِيْزِي وَصْرَا جَارُ أَسْنُ أَمْ وَوَمَاتِيْنُ ذِي يَشُو لِمَاسِيحُ.

## فِيلِيْمُونُ

### أَوَاژِ اَنكَارُو ذِ وُسُدْجَمِ

<sup>21</sup> نَش تَبَقْعُ اَذِ اَيِّي تَشْرِيذُ. وُورِيغُ اَش-د، وُشَا سَنُغُ اَقَا شَكْ اَذِ تَكَّذْ مَاهُو مِيْنُ ذِ اَشِ اِنِيغُ. <sup>22</sup> سُوْجُدُ اَيِّي اَمَشَانُ  
مَانِي اِ عَا زُدْعُغْ، مِيْنَزِي سِيْتِيْمِغُ اَذِ عَارُوْمِ د-اَرَزْفُغِ سِ نَزَادِجِيْتُ نُوْمِ.  
<sup>23</sup> اِبَافِرَاسُ وُئِي اَكِيْذِي دَا ذِي رَجْبَسُ ذِي يَشُو لَمَاسِيغُ، اَقَا اِسْدَجَمُ حَاكُ سِ زَهَنَّا. <sup>24</sup> وُزَا ذِ مَارْكَوْسُ ذِ  
اَرِيْسْتَارْخُوْسُ ذِ ذِيْمَاسُ ذِ لُوْكََا اِنِّي ذِ اَيِّي اِنِّيْسَنُ اَفُوْسُ.  
<sup>25</sup> اَرْضَا نِ سِيْدِيْتَنُغُ يَشُو لَمَاسِيغُ اَذِ يِيْزِي اَكْ-ذِ بُوْحَبْرُ نُوْمِ. اَمِيْنُ!



# إِعْبِرَانِيْن

## مَيْسُ يُوعَزَا أَطَّاسُ خُ لَمَالَاكَاتُ

1 ذِكُّ وُوسَانَ إِعْدُونِ إِسْبُوْرَ اَرْبِيْ ذِي مَارَا اِكُوْدُنْ وَ ذِكُّ وَاطَّاسُ نِ اِبْرِيْدَنْ اَكْ-ذِ رَجْدُوْدُ نَعْ سِ اِنَابِيِيْن. 2 ذِكُّ وُوسَانَ-اْ اِنْكُوْرَا اَقَا اِسْبُوْرَ اَكِيْدَنْغِ سِ مَيْسُ، وَنِيْ اِكَا ذِ اَوْرِيْثِ نِ كُوْرَشِي، سِ وَنِيْ عَاوْدُ اِكَا دُوْنَشْتُ. 3 مِيْنَزِي نَتَا ذِ ثَالَلَشْتِ نِ وُوعُوْدْجِي نَسْ وُرَا ذِ تَسْوِيْرْتِ نِ سِيْمَانْتِ نَسْ، وَ نَتَا ذِ وَنِيْ يَارْبُوْنِ مَارَا ثِيْمَسْرَايِيْنِ سِ جِهْدِ نِ وَاوَازِ نَسْ. اَقَا نَتَا اِسْبِيْزْدُكَ دُنُوْبُ نَعْ ذِكُّ يِيْخَفِ نَسْ، وَشَا اِرُوْحُ اِقِيْمِ عَاْرَ يَفُوْسِ نِ لُعَاضِيْمِ ذِي رُوْعَزَا. 4 نَتَا يُوْعَزَا اَطَّاسُ خُ لَمَالَاكَاتُ اَمْ اِسْمُ اِ اِطْفِ ذِ رُوَاْرْتِ اَقَا اِشْنَا خُ وَنِيْ نَسْنُ. 5 مِيْنَزِي اِ مَاَنْ نِ زِي لَمَالَاكَاتُ اِنَا اَرْبِيْعَمَارُصُ:

”مِيْ اِ ثُدْجِيْدُ شُكْ، اَسْ-اْ نَشْ جِيْغِ-دِ شُكْ!“،

وُشَا عَاوْدُ اِنَا:

”نَشْ اَدْ اَسْ اِرِيْغِ ذِ بَابَاَسْ وَ نَتَا اَدْ اَبِيْ يِيْزِيْ ذِ مِيْ؟“

6 وُشَا خَتِيْ حِيْمِيْ-دِ-اِسْبِيْدُفِ اَمْنُوْ عَاْرَ دُوْنَشْتُ، اِنَا:

”اَدْ اَسْ سَجْدُنْ مَارَا لَمَالَاكَاتُ نِ اَرْبِيْ.“

7 وُشَا خُ لَمَالَاكَاتُ اِنَا:

”نَتَا اِكَا لَمَالَاكَاتُ نَسْ ذِ اِسْمِيْضُنْ،  
وُشَا اِمْسَحَارُنْ نَسْ ذِ اِشْتِ نِ نُمْسِيْ اِتْحَدُوْدُوْقُنْ“،

8 مَاَشَا خُ مَمِيْ:

”رُوعَارُشْ نُكْ، اْ اَرْبِيْ، اَقَا اِدْجِ اِ رِبْدَا قَاعُ.  
ثَاَعَارُشْتِ نِ ثُكْلُدِيْثِ نُكْ، اَقَا-تِ ذِ ثَاَعَارُشْتِ نَصْفَا.  
9 اَقَا ثُخْسُدُ ثَاَسْكَدَا، ثُشَاْرَهْدُ رُوعَاْرُ.  
سِ وُيْنِيْ اَقَا اِذْهَنْ اِشْ اَرْبِيْ، اَرْبِيْ نُكْ، سِ رُشْتِ نِ زُفْرَاْحْتِ سَنَجِ اِ اِمْعَاَشَارُنْ نُكْ.“

7:1 'اِحُوْدَاْفُ' - سِ ثُعْبِيْرَانِيْثِ 'اِحُوْدَاْفُ'.

10 وُشَا حَنِّي:

”رُكُّ وَبُدُو تَكِّيْدُ شُكِّ دُسَاس نِ ثُمُوْرْتْ،  
 وُشَا إِبْجُونَاو دُجَانِ ذِ رُحْدَمْت نِ إِفَاسِن نُّك.  
 11 إِنَا أَدُ تَوَاتِحَان، مَاشَا شُكُّ أَدُ تَدُوْمَدُ،  
 وُشَا إِنَا مَارَا أَدُ أَرَشَانِ أَمِّ وَارُوض.  
 12 أَمَشْتَاوِ إِبْج نِ وُسْرَهَامِ أَدُ ثِن تَضْفُسْدُ.  
 أَدُ تَوَابْدَرْنِ أَمِّ وَارُوض،  
 مَاشَا شُكُّ أَدُ تِيْرِيْدُ ذِ وَنِّي وُشَا إِسْكُوْسَا نُّكِ وَارِ قَطِيْنِ شَا.“

13 وُ إِمَانِ ثِن زِي لِمَالَاكَاتُ إِنَا إِبْج نِ وَاس:

”قِيْمِ عَارِ يَفُوْسِ إِنُو  
 أَرِ ذِ عَا كُحْ رُعْدِيَانِ نُّكِ ذِ تَانْبَدَاتُ سَادُو إِصَارُنِ نُّك؟“

14 مَا وَارِ دُجِيْنْتُ نِيْشْتِي ذِ أَرُوْحَاتُ إِ نُسْحَارْتُ، تُوَاسَكْنْتُ-إ-د حِيْمَا أَدُ سَحَارْتُ إِ يِنِّي إِ عَا إِوَارْتُنِ تُوَدَارْتُ؟

### يَشُو لِمَاسِيْح، أَرَايْسُ نَعْ يَارْحَمْنِ نِ إِكْهَانُنْ

2<sup>1</sup> سِ وُيْنِي إِتْخَصَا أَنْغِ أَدُ نُوْشِ تَائِيْنِيْتِ كُنَّارِ إِ مِيْنِ نَسْرَا، حِيْمَا وَارِ نَتْفِيْعِ رُكِّ وَبَرِيْدُ. <sup>2</sup> مِيْنَزِي، مَارَا أَوَارِ إِ  
 إِبْانِ ثِ لِمَالَاكَاتُ تُوْعَا ثُبُدُ، وُ مَارَا وَيِ ثِ إِسْرِيْنِ، مَاشَا إِعْدُو حَاسِ، أَقَا إِتْوَاخْدَجِصْ سِ رُحْقِ. <sup>3</sup> مَامَشْ  
 إِ عَا نُّكِ أَدُ نَارُوْرُ نَشِيْنِ، مَارَا نَسْحَقَارَا تِيْمَسْرَايِيْنِ إِ إِدْجَانِ ذِ تُوَدَارْتُ إِ نَشِيْنِ، تِيْمَسْرَايِيْنِ إِ خَفِ تُوْعَا إِسَاوَارِ  
 سِيْدِيْتِيْنِغِ عَارِ وُ مَزُوَارُو، وُشَا حَنِّي تَوَاضَمْنْتُ أَنْغِ عَاوَدُ رُكِّ بِيْتِي جَارِ أَنْغِ ثِنْتِ رَايْسِ إِسْرِيْنِ، <sup>4</sup> وُ مِيْ أَرِيْبِي إِشْهَدُ  
 أَكِيْدِسْ نِ رَعْرَمَاتُ ذِ لُمُوْعَجِيْرَاتُ ذِ رَعْجَايِبِ إِفَارَزْنِ وُ سِ ثَمُوْشِي نِ أَرُوْحِ إِقْدَسْنِ، تِيْنِي إِمُوْشْنِ أَمِّ مَامَشْ  
 إِحْسِ نَتَا. <sup>5</sup> مِيْنَزِي وَارِ إِسَارَسْ شَا دُونَشْتِ إِ دِ عَا يَاسْنِ خِ ثِنِّي نَسِيُوْرُ سَادُو رُوْمُوْرِ نِ لِمَالَاكَاتُ، <sup>6</sup> مَاشَا أَمِّ  
 مَامَشْ شْهَدْنْتُ وَ قَارْنْتُ تِيْرَا إِقْدَسْنِ:

”مِيْنِ إِعْنَا بِنَادْمِ، أَقَا شُكُّ إِ دَايْسِ إِتْخَارَاصْنِ،  
 وُ مِيْنِ إِعْنَا مِيْسِ نِ بِنَادْمِ، أَقَا شُكُّ إِ دَايْسِ إِتْهِيْلَانِ؟  
 7 شُكُّ تَكِّيْدُ ثِ شَوَابْتُ سَادُو لِمَالَاكَاتُ،  
 تَكِّيْدُ أَسِ إِبْجِ نِ تَاجِ نِ وُ عُوْدَجِي ذِ شَانِ خِ وُ خْدَجِيْفِ نَسْ  
 وُشَا تُوْشِيْدُ أَسِ صُوْلَطَاخِ رُحْدَايِمِ نِ إِفَاسِنِ نُّكِ.  
 8 أَقَا مَارَا تِيْمَسْرَايِيْنِ تَكِّيْدُ ثِنْتِ سَادُو إِصَارُنِ نَسْ.“

وَمِي إِكَا مَارَا تِمَسْرَايِين سَادُو نَتَا، أَقَا وَارُ إِجِي وَالُو وَارُ ثِ إِكِي سَادُو نَتَا. مَاشَا رُخُو وَارُ نَزَارُ عَادُ مَارَا إِتْوَاكُ سَادُو نَتَا،<sup>9</sup> مَاشَا نَتَوَارَا بَلِي نَتَا ذِ يَشُو، وَنِي تُوَعَا إِتْوَاكُنْ شَوَايْتُ سَادُو لَمَالَاكَثُ ذِي سَبِيْتُ نِ وُودُبُ نِ رُموثُ نَسْ، نَتَوَارَا إِ-ث سِ تَاجُ نِ وُوعُوْدَجِي ذِ شَانْ، مَاعَارُ أَرَبِي إِقَاسُ رُموثُ إِ مَارَا عَلاَحَسَابُ أَرَضَا نَسْ.  
<sup>10</sup> مِينِزِي تُوَعَا إِتْرِيْقُ أَسْ إِ نَتَا سِ وَنِي دَجَانْتُ مَارَا تِمَسْرَايِين وَ إِ وَنِي دَجَانْتُ مَارَا تِمَسْرَايِين، إِ نَتَا ذِ وَنِي إِ د-إِتَاوِينِ أَطَاسُ نِ إِحْنَجِيرُنْ غَارُ وُوعُوْدَجِي، مَاحْنَدُ أَذْ إِكْمَرُ وُزْدَجِيْفُ نِ تُوَدَارْتُ نَسْنِ إِخْفُ نَسْ سِ وُودُبُ.  
<sup>11</sup> مِينِزِي ذِ وَنِي إِفْدَسُنْ وُ نِيْتِي إِ إِتْوَاقْدَسُنْ، نِيْتِي مَارَا ذِ إِجْنُ. سِ وُيْتِي نَتَا وَارُ إِسْصَحِي شَا أَذْ أَسْنِ إِزَاغَا أَوْمَانْ نَسْ،<sup>12</sup> وُمي إِنَا:

”أَذْ بَارْحُغُ إِ وَاَوْمَانْ إِنُو سِ يِسْمُ نَكْ،  
 ذِي رُوسْتُ نِ نُمْسُمُونْتُ أَذْ شَكُ صَبْحُ.“

<sup>13</sup> وُشَا عَاوُدُ:

”نَسْ أَذْ دَايِسُ تِيْفَعُ!“

وُشَا عَاوُدُ:

”أَقَا دَا، نَسْ ذِ تَارَوَا إِنِّي ذِ أَيِي إِوَسَا أَرَبِي.“

<sup>14</sup> أَمْ شَارَشُنْ تَارَوَا ذِكْ وَيُسُومُ ذِ إِدَامَنْ وُزَا ذِ نَتَا سِيْمَانْتُ نَسْ إِشَارَشُ أَمُو كِيْفِيْفُ ذِي مَانْ أَيَا، حِيْمَا أَذْ إِبْطُرُ سِ رُموثُ نَسْ وَنِي غَارُ تَدُجُ صُولْطَا خُ رُموثُ، أَقَا نَتَا ذِ شَيْطَانُ،<sup>15</sup> وُ حِيْمَا أَذْ إِفَكُ مَارَا إِنِّي إِسْعُدُونُ قَاعُ تُوَدَارْتُ نَسْنِ أَمْ إِسْمَعَانُ زِي تِيكُوْوِذِي نِ رُموثُ.<sup>16</sup> مِينِزِي رُموثُ وَارُ غَارَسُ تَدُجِي صُولْطَا خُ لَمَالَاكَثُ، مَاشَا رُموثُ غَارَسُ صُولْطَا خُ رَارِيَعْتُ نِ إِبْرَاهِيْمُ.<sup>17</sup> سِ وُيْتِي تُوَعَا إِتْخَصَا أَسْ أَذْ إِدُورُ أَمَشْنَاوُ أَوْمَانْ نَسْ زِي مَارَا إِغْرِذِيْسِنْ، حِيْمَا أَذْ إِدُورُ ذِ أَرَايْسُ نِ إِكْهَانْ أَرْحِيْمُ ذِ أَمْتِيْقِي ذِي مِيْنِ إِدْجَانُ إِ أَرَبِي، مَاحْنَدُ أَذْ إِسْصَرْخُ دُتُوبُ نِ إِوْدَانُ.<sup>18</sup> مِينِزِي مِيْنِ ذِي تُوَعَا نَتَا سِيْمَانْتُ نَسْ إِوْدُبُ وُ إِتْوَاجَارْبُ، أَقَا إِزْمَارُ أَذْ إِعَاوُنُ إِنِّي إِتْوَاجَارْبُنْ.

### يَشُو لَمَاسِيْحُ يُوَعْرَا خُ مَوْسَا

**3** <sup>1</sup> سِ وُيْتِي، أَ أَبْتِمَا إِمْقَدَّاسِنْ، إِنِّي إِتْوَاوَإِغَانُ سِ تْرَاعِيْتُ نِ وُجْتَا، خِرْزَارِمُ غَارُ رَاسُولُ وَانِيْتَا، غَارُ أَرَايْسُ نِ إِكْهَانْ نِ شَهَادَتُ نَعْ، يَشُو لَمَاسِيْحُ،<sup>2</sup> وَنِي ذِ أَمْتِيْقِي إِ وَنِي إِ-ث-إِ-د-إِسْكَاعْدُنْ، أَمْ مَامَشُ تُوَعَا مَوْسَا ذِ أَمْتِيْقِي خُ مَارَا كَادَارْتُ نَسْ.<sup>3</sup> مِينِزِي أَعُوْدَجِي نِ وَانِيْتَا أَمْقَرَانُ أَطَاسُ خُ وَنِي نِ مَوْسَا، أَمَشْنَاوُ غَارُ وَنِي إِبْنَانُ كَادَارْتُ غَارَسُ شَانْ إِمْعَارُ سَنَجُ إِ شَانْ إِ إِتْوَاكُنْ إِ كَادَارْتُ.<sup>4</sup> مِينِزِي مَارَا كَادَارْتُ تَتْوَابِنَا زَكْ إِجْنُ، مَاشَا وَنِي إِبْنَانُ

## إِعْبِرَانِيَيْنِ

مَا رَا ذَ اَرْبِي. <sup>5</sup> تَتَوَاوَكَزْ اِ مَوْسَا مَارَا تَادَارْتْ نَسِ اَمَّ اِ بِيحْ نَ وُ مَسْحَارْ، مَاحْنَدْ اَذْ اِ شَهْدْ خُ ثَمْسَرَايِيْنِ مِيْنِ خَفْ اِ غَا اِسْبُوْزْ نَتَا. <sup>6</sup> مَا شَا لِمَاسِيْحْ اَمَّ ثَمْمِيْثْ اِتْوَاكْ خُ تَادَارْتْ نَسْ، وُ تَادَارْتْ نَسْ ذَ نَشِيْنِ، مَارَا نَقِيْمْ نَتَطَفْ ذِي تَيْفَتْ وُ ذِي رَمْعَارْتْ نَ وُسِيْمْ نَسْ اَزْ اَنْكَارْ.

### ثَمِيحَا نَ اَرْبِي

<sup>7</sup> مِيْنَزِي اَرْوَحْ اِفْدَسْنِ اِنَا:

”اَقَا اَسْ-اَ مَارَا نَسْرِيْمْ ثَمِيحَا نَسْ،

<sup>8</sup> وَاَرْ تَسْفَسِيْحَمْ شَا وُرَاوْنِ نَوْمْ مَاحْنَدْ اَذْ ثَ شَعَارَمْ،  
اَمْسَتَاوْ اِنِّيْ اِعْوَعْنِ،

وُ اَمْسَتَاوْ ذِكْ وَاَسْ نَ وُ جَارَبْ ذِي رَحْرَا،

<sup>9</sup> وُ مِي ذَ اَبِي جَارِبْنِ رَجْدُوْدْ نَوْمْ، قَدْ جَبْنِ اَبِي،

اَمَّ زُرْبِيْنِ ثِيْمَكَا ثِيْمَقْرَانِيْنِ اِنُوْ اَرْبَعِيْنِ نَ اِسْكُوْسَا.

<sup>10</sup> سَ وُ يِنِّيْ عِيْقَعْ زِي جِيْرْ نِي، نَبِيْخْ:

’وَا ذَ اِحْ نَ زُكْنَسْ اِ اِوَادَارْنِ ذِكْ وُوْرْ نَسْ

نِيْتْنِيْ وَاَرْ سِيْنِنْ شَا اِبْرِيْدَنْ اِنُو!،

<sup>11</sup> اَرَامِي جُوْدَجْعْ ذِكْ وِعْصَابْ اِنُو:

’وَاَرْ د-تِيْدَفْنِ شَا غَارْ اَرَاْحْتْ اِنُو! “

<sup>12</sup> سَ وُ يِنِّي، اَ اَيْتَمَا، خَضَامْ حِيْمَاعَمَارْضْ وَاَرْ اِتْبِيْرِي حَدْ زَايَوْمْ غَارَسْ وُرْ ذَ اَعْفَانْ اِ وَاَرْ اِتْيَمْنَنْ وُ مِي اِ غَا تَاكُوْجَمْ  
خُ اَرْبِيْ اِدَارَنْ، <sup>13</sup> مَا شَا فَدْجَبْمْ اِخْفْ نَوْمْ كُوْرْ اَسْ اَزْ اَسْ وُ مِي قَارَنْ: ’اَسْ-اَ!، حِيْمَا وُرَا ذَ اِحْ زَايَوْمْ وَاَرْ اِتْفَسِيْحْ  
شَا سَ وُ شَمَاتْ نَ دَنْبْ. <sup>14</sup> مِيْنَزِي تَتَوَاَسْمُوْنْ اَكْ-ذَ لِمَاسِيْحْ، مَارَا نَقِيْمْ نَشَبَارْ ذِي رُعَاهْدْ-اَ ذَ اَمْتِيْقِيْ زِكْ وُ مَرْوَاَرْ  
اَزْ اَنْكَارْ. <sup>15</sup> اَمَّ مَامَشْ اِتْوَانَا:

”اَسْ-اَ، مَارَا نَسْرِيْمْ ثَمِيحَا نَسْ،

وَاَرْ تَسْفَسِيْحَمْ شَا وُرَاوْنِ نَوْمْ

مَاحْنَدْ اَذْ ثَ شَعَارَمْ.“

<sup>16</sup> خَنِيْ مِيْنِ اِعْتَانْ نِيْتْنِيْ اِنِّيْ اِسْرِيْنِ ثَ، خَنِيْعُوْعْنِ؟ مَا وَاَرْ دُجِيْنِ نِيْتْنِيْ مَارَا ذَ اِنِّيْ د-اِفْعَنْ زِي مِيْصْرَا سَ  
وُ فُوْسْ نَ مَوْسَا؟ <sup>17</sup> زِي مَانْ وَنْ اِعِيْفْ نَتَا خَنِيْ اَرْبَعِيْنِ نَ اِسْكُوْسَا؟ مَا وَاَرْ اِدْجِيْ زِكْ يِنِّيْ اِحْضَانْ، اِنِّيْ وُ مِي  
اِوْصَانْ اِعْسَانْ نَسْنِ ذِي رَحْرَا؟ <sup>18</sup> اِ وُ مِي اِحْبِيْدْجْ نَتَا، بَلِيْ وَاَرْ د-تِيْدَفْنِ شَا ذِي اَرَاْحْتْ نَسْ، مَا وَاَرْ اِدْجِيْ اِ يِنِّيْ  
وَاَرْ دَ اَسْ اِتْكَنْ اَرَايْ وَاَهَا؟ <sup>19</sup> اَقَا نَتْوَارَا بَلِيْ نِيْتْنِيْ وَاَرْ زَمَارَنْ اَذْ اَذْفَنْ خُ سِيْبْتْ نَ بَرَا لِيْمَانْ نَسْنِ.

أَرِيْحُ إِ رُكْنَسْ نِ أَرَبِّي

4 أَيْجَ أَنْعَ أَذْ نَكُوذُ خَنِّي، أَقَا وَرَا ذِ إِجْ زَابِيَوْمْ، مِيئْتَرَا عَاذُ ذِيْنِ إِجْ نِ لَوَاعِدُنْ نِ وَادَاْفَ ذِي أَرَاْحَتْ نَسْ، أَذْ إِصْهَارُ إِتْعِيْمَا عَارِ ضَفَارُ عَارُ وَادَاْفَ. <sup>2</sup> مِيْنِزِي إِتْوَابَارْحُ زَحْبَارُ أَصْبَحَانَ عَاوُدُ إِ نَشِيْنِ، أَمْ إِتْوَابَارْحُ وَرَا إِ نِيئِنِّي، مَاشَا أَوَارُ وَارُ ذِ أَسْنِ إِنْفِيْعُ إِ بِيْنِي ذِ أَسْ إِسْرِيْنِ، مِيْنِزِي تُوْعَا وَارُ ذِ-إِيْتِيْسُ شَا أَكْ-ذِ لِيْمَانَ ذِكْ إِني ذِ أَسْ إِسْرَانَ. <sup>3</sup> مِيْنِزِي نَشِيْنِ، إِني يُوْمَنَنْ، أَذْ نَادَفْ عَارُ أَرَاْحَتْ أَمْ مَامَشْ إِنا:

”أَمْ مَامَشْ جُوْدَجْعُ ذِكْ وَعْضَابُ إِئْوُ:

نِيئِنِّي وَارُ ذِ-تِيْدَفَنْ شَا عَارُ أَرَاْحَتْ إِئْوُ!“

وَإِخَا زَحْدَايِمَ نِ أَرَبِّي أَقَا تُوَاكْمَرَنْتُ زَكْ وَامِي تَتُوَاكْ دُونَشْتُ. <sup>4</sup> مِيْنِزِي إِنا خُ وَاسْ نِ سَبْتُ:

”يَارِيْحُ أَرَبِّي زِي مَارَا زَحْدَايِمَ نَسْ

ذِكْ وَاسْ وَيَسْ سَبْعَا.“

<sup>5</sup> وُشَا عَاوُدُ دَانِيئَا إِنا أَوَارُ-أُ:

”وَارُ ذِ-تِيْدَفَنْ شَا ذِي أَرَاْحَتْ إِئْوُ!“

<sup>6</sup> وُمِي تَقِيْمُ بَلِي مَارَا زَمَارُنْ أَذْ ذِ-أَدْفَنْ عَارُ أَرَاْحَتْ-أُ، مَاشَا إِني وُمِي إِتْوَابَارْحُ سِ زَحْبَارُ أَصْبَحَانَ عَارُ وُْمَزَوَارُو وَارُ وَذِيْفَنْ شَا خُ سَبِيْتُ نِ زَمُوْعَصِيئُ نَسْنِ، <sup>7</sup> أَقَا نَتَا إِزِيَارُ زِي جَدِيْدُ أَوَارِنِي أَطَاسْ نِ زُوْفَتْ إِجْ نِ وَاسْ نَغْنِي، أَمْ مَامَشْ إِتْوَارِي قُبْرُ أَقَا دَاوُوْدُ إِنا:

”أَسْ-أُ مَارَا شَسْرِيْمَ إِ ئَمِيْجَا نَسْ،

وَارُ سَقْسِيْحِمْ شَا وَرَاوُنْ نَوْمُ!“

<sup>8</sup> مِيْنِزِي مَارَا تُوْعَا يَاشُووَا، مِيْسْ نِ نُونْ، أَقَا إِسِيْدَفْ-إِئْنُ ذِي أَرَاْحَتْ، وَارُ غَارَسْ إِتِيْرِي عَاذُ زُهَارْدُ خُ إِجْ نِ وَاسْ نَغْنِي أَوَارِنِي مَانَ أَيَا. <sup>9</sup> سِ وَبِيئِي إِئْحَصَا إِ رُكْنَسْ نِ أَرَبِّي أَذْ إِقِيْمُ إِئْطَفْ ذِكْ إِشْتُ نِ أَرَاْحَتْ نِ سَبْتُ. <sup>10</sup> مِيْنِزِي وَي يُوْدَفَنْ عَارُ أَرَاْحَتْ نَسْ، أَقَا نَتَا أَذْ يَارِيْحُ زِي زَحْدَايِمَ نَسْ أَمْ مَامَشْ أَرَبِّي زِي تِيئِي نَسْ.

<sup>11</sup> جِمَ أَنْعَ خَنِّي أَذْ نَمْكَابَارُ حِيْمَا أَذْ نَادَفْ عَارُ أَرَاْحَتْ نِي، مَاحِنْدُ وَارُ نُوْطِي أَمْ مَامَشْ وَصَانَ إِني وَارُ إِطْبِعَنْ.

<sup>12</sup> مِيْنِزِي أَوَارُ نِ أَرَبِّي إِدَارُ، إِحْدَمَ مَانِي مَّا، إِفْضَعْ كِنَارُ زِي كُوْرُ سِيْفْ سِ تِنَايِنِ نِ وُوْدَمَاوُنْ، إِتَاكُوَاضُ أَرُ أَبْطُو نِ رَعَمَارُ ذِ أَرُوْحُ ذِ رَمَقَاَصْرُ ذِ وَاصُوْفْ، وَشَا إِحْكَمْ خُ تِنَاوِي ذِ إِخَارِيصَنْ نِ وُوْرُ. <sup>13</sup> وَارُ ذِيْنِ وَرَا ذِ إِشْتُ نِ ئَمْسَرَاشْتُ إِ زَايَسْ ذِ-إِتْوَاخَرْقُنْ تَتُوَاسْتُوْفَارُ زَايَسْ، مَاشَا مَارَا تِيْمَسْرَايِيْنِ أَقَا أَئْنْتُ تُوَاعَارِيْنْتُ، تُوَارُزْمَنْتُ عَارُ تِيْطَاوِيْنِ نِ وَئِي وُْمِي إِ-كْ-دِ إِ عَا نَكْ زَحْسَابُ.

يَشُو ذَ أَرَائِسَ نَعْ إِمْعَارَ نَ إِكْهَانُ

<sup>14</sup>س وَبَيْتِي أَمْ غَارَنْغَ أَرَائِسَ نَ إِكْهَانُ إِمْعَارَ. بِشُو لِمَاسِيحْ، مَيْسَ نَ أَرَبِّي وَنِّي إِسْكَاعْدُنْ غَارَ وَجْهًا، أَجْ أَنْخَ أَدْ نَشْبَارَ ذِي شَهَادَتْ نَسْ، <sup>15</sup>مِينْزِي وَارْ غَارَنْغَ أَرَائِسَ نَ إِكْهَانُ وَارْ إِزْمَارُ أَدْ يَاشَا أَكْ-ذَ تُوَضْعَفْتْ نَعْ، مَاشَا إِجْنُ وَنِّي إِتْوَاغَارْبُنْ ذِي مَارَا أَمْ نَشِينْ، مَاشَا بَرَا دَنْبْ. <sup>16</sup>أَدْ د-نَقَارْبْ خَنِي س تَيْفَتْ غَارَ زُعَارَشْ نَ أَرَضَا، حِيْمَا أَدْ نَكْسِي أَرْحَمْتْ وَشَا أَدْ نَافَ أَرَضَا ذِي زُوْفْتْ نَ رَمَحْنَتْ.

**5** <sup>1</sup>مِينْزِي كُورْ أَرَائِسَ نَ إِكْهَانُ إِتْوَاكْس-دَ زَكْ إِيْدَانْ، إِتْوَاكْسَاعْدُ ذِي طُوْعَ نَ إِيْدَانْ خُ مِينْ إِدْجَانْ نَ أَرَبِّي، مَاحَنْدُ أَدْ إِقْدَمْ تِيُوْهَبِيَيْنَ ذَ تَغَارَصِينْ خُ دَنْوْبْ. <sup>2</sup>إِزْمَارُ أَدْ إِسْوَاغْ إِخْفَ نَسْ، أَدْ إِحِينْ خُ إِفُوْبَانِيَيْنَ ذَ إِمُودَارُنْ، مِينْزِي وَرَا ذَ نَتَا سِيمَانْتْ نَسْ إِيَارِضْ تُوَضْعَفْتْ. <sup>3</sup>مَآغَارَ سَ مَانَ أَيَا ذَ إِشْنَنْ إِتْخَصَا أَسْ أَدْ إِسْكَاعْدُ تِيَغَارَصِينْ خُ دَنْوْبْ نَ زُكْنَسْ وَشَا عَاوْدُ خُ دَنْوْبْ نَ بِيخْفَ نَسْ. <sup>4</sup>وَرَا ذَ إِجْنُ مَا أَدْ إِكْسِي إِيخْفَ نَسْ شَانَ-أَ، مُغِيْرَ وَنِّي إِتْوَاغَارَانْ زِي أَرَبِّي أَمْ مَامَشْ إِتْوَاغَارَا هَارُونْ. <sup>5</sup>أَمْوُ عَاوْدُ لِمَاسِيحْ وَارْ إِسْعُوْدْجِي شَا إِخْفَ نَسْ وَمِي إِدُورْ ذَ أَرَائِسَ نَ إِكْهَانُ، مَاشَا إِسْعُوْدْجِي وَنِّي دَ غَارَسْ إِسِيُوْرَنْ:

”شكْ ذَ مِي،  
نَشْ جِيْعْ-دَ شَكْ أَسْ-أ!“

<sup>6</sup>أَمْ مَامَشْ إِنَّا عَاوْدُ ذِي مَانِي نَعْنِي:

”شكْ ذَ أَكْهَانَ إِيْرَبْدَا،  
ذِي صِيْفْتْ نَ مَالِكِيصَادِيْقِي.“

<sup>7</sup>رُأْمِي تُوْعَا يَارِضْ أَرِيْمْتْ، إِقْدَمْ تِيْرَادْجِييْنِ ذَ تُوْتَرَا سَ إِغُوِيَّانَ أَطَاسْ وَ سَ إِمطَاوُنْ إِي وَنِّي تُوْعَا إِزْمَارُنْ أَدْ ث-إ-د-إ-إِسْنِگَارَ زِي رُمُوْتْ إِي تُوْدَارْتْ، وَشَا إِسْرَا أَسْ. <sup>8</sup>نَتَا، وَحَا تُوْعَا-ثَ ذَ تَامْمِيْتْ، أَقَا إِئْمُدْ طَاعَتْ زِي مِينْ خَاسْ إِكِيْنْ ذَ تِيكُوُوْذِي وَ زَكْ وَوُدْبْ إِي إِكْسِي. <sup>9</sup>أَمْوُ إِيْدُورْ نَتَا إِكْمَرْ، إِدُورْ ذَ زُعُونْصَارَ نَ تُوْدَارْتْ إِتْدُومَانْ إِي مَارَا إِيْنِي ذَ أَسْ إِي غَا إِطَاعَنْ، <sup>10</sup>وَشَا إِكَا إ-ثَ أَرَبِّي ذَ أَرَائِسَ نَ إِكْهَانُ ذِي صِيْفْتْ نَ مَالِكِيصَادِيْقِي.

حِصَامَ مَاحَنْدُ وَارْ تَتُوْدَارِيْمَ شَا

<sup>11</sup>أَقَا غَارَنْغَ أَطَاسْ مِينْ إِي غَا نِيْنِي خُ مَالِكِيصَادِيْقِي وَانِيْتَا، إِوَعَارَ أَدْ ثَ نَفْسَارَ، مِينْزِي تَدُوْرَمْ تُوْعَارَمْ أَدْ تَسْرَمْ. <sup>12</sup>مَآغَارَ تُوْعَا إِتْخَصَا أَدْ تِيْرِيْمَ ذَ إِمْسَعَارَنْ زِي جِيْهْتْ نَ زَمِيْجَارَ نَ زُوْفْتْ إِي نَصْفَارَمْ تَغُورِي أَيَا. مَاشَا زَحُوْ إِتْخَصَا أَوْمَ عَادُ أَدْ أَوْمَ تَرْمُذَمْ لُجُورُوفْ إِمْرُورَا نَ بَدُوْ نَ وَآوَالَنْ نَ أَرَبِّي، كَنِيُوْ تَحْدَاجَمْ عَادُ أَغِي، مَاشِي مَاشَا إِجْهَنْدُنْ. <sup>13</sup>مِينْزِي كُورْ إِجْنُ وَنِّي إِشَارَشَنْ ذَكْ وَغِي، وَارْ إِقْدَ خُ وَآوَارَ نَ تَسْكَدَا، مِينْزِي نَتَا ذَ أَسِيْمِي عَادُ. <sup>14</sup>مَاشَا مَاشَا إِجْهَنْدُنْ إِفْخ-دَ إِيْنِي إِمْعَارَنْ، إِيْنِي أَقَا تُوْمَنْ أَدْ دَارْبَنْ تَاشِيْتْ نَسْ حِيْمَا أَدْ قَارَزَنْ زَحَارَ خُ زُعَارَ.

6<sup>1</sup> س وِيْنِيْ اَذْ نَجْ تَامَزَوَارُوْتْ نِ وَاوَاژْ نِ لِمَاسِيْحْ، اَذْ نُوِيُوْرْ زَاثْ غَاْرْ وُكْمَرْ. نِيْعْ نَحْسَمْ اَذْ نَسَارِسْمْ نُوَاژَا نَعْنِيْتْ دَسَاسْ اِ تُوْبْتْ زِي رَحْدَايِمِ اِمُوْتْنُ وُ اِ لِيْمَانْ ذِي اَرْبِي،<sup>2</sup> وُ اِ نَعُوْرِي نِ وُسْغَضْصْ ذِ وُسَارْسِي نِ اِفَاسْنُ وُزَا اِ نُوُوْكْرَا زِي تَادَارْتْ نِ اِمْتِيْنَنْ ذِ لِحِيْسَابْ اِ رِبْدَا؟<sup>3</sup> اَذْ نَكْ مَاَنْ اَيَا، مَاژَا اَذْ ذَاَنْعْ اِسْمَحْ سِيْذِي مَاَنْ اَيَا. <sup>4</sup> مِيْنَزِي اِيِي د-اِهَوَانْ اِ وُسْغَضْصْ اِشْتْ نِ نُوَاژَا وُشَا قَاسَنْ تَاوَهِيْبْتْ نِ وُجْنَا وُشَا طُفْنُ اَرْوَحْ اِقْدَسَنْ،<sup>5</sup> وُشَا قَاسَنْ اَوَاژْ اِشْتَانْ نِ اَرْبِي ذِ جَهْدْ نِ وَاكُوْدْ اِ دِ عَا يَاسَنْ،<sup>6</sup> وُشَا حَنِي اَوَارْبِي مَاَنْ اَيَا اَذْ حَضَانْ عَاوُدْ، وُشَا اَذْ نُوَاْسَقَاَنْ اِ تُوْبْتْ زِي جَدِيْدْ، اَقَا نِيْنِي اَذْ صَلْبَنْ وُ اَذْ سَحْقَارَنْ مِيْسْ نِ اَرْبِي اِشْتْ نِ نُوَاژَا نَعْنِي. <sup>7</sup> مِيْنَزِي تَامُوْرْتْ، نْتِي اِسَسَنْ اَنْزَاژْ وُتِي حَاسْ اِشَانْ اَطَاسْ نِ نُوَاژَاوِيْنْ، نَسْغَمِي اَعْمُوِي اِشْنَا اِ يِنِي وُْمِي نُوَاْفَدَجْجْ، وُشَا حَنِي نَكْسِي لِبَارَاكَا زِي اَرْبِي. <sup>8</sup> مَاشَا مَاژَا نَسْغَمِي د-اِسْتَانْ ذِ نَزْكَوَارْتْ، اَقَا نَمَنْصَارْ وُ نُوْدَسْ اِ نَعْرْتْ وُشَا اَنْكَارْ نَسْ ذِ اَشْمَاصْ سِ نَمْسِي.

### اَضْمَانْ نِ لُوَاعْدْ نِ اَرْبِي

<sup>9</sup> مَاشَا مِيْنْ ذِ اَوْمْ اِنْحَصَانْ، اَ اَيْتَمَا، وَاخَا نَشِيْنَنْ نَسَاوَاژْ اَمُو، اَقَا نَنُوَاْسَقَنْ زِي نَمْسَرَايِيْنْ نِيْصَبْحَانِيْنْ زِي مَاَنْ اَيَا، نِيْنِي د-اِتَاسَنْ اَكْ-ذِ نُوْدَارْتْ. <sup>10</sup> مِيْنَزِي اَرْبِي وَاژْ اِدْجِي ذِ وُتِي وَاژْ اِسْكَدَنْ مَاحْنَدْ اَذْ اِنُو رَحْدَمْتْ نُوْمْ ذِ تَايْرِي نُوْمْ نْتِي نُوْعَا نَسْشَنْمْ ذِكْ يِيْسَمْ نَسْ، اِ رَايِسْ نُوْعَا نَكِيُو نَسْخَارْمْ اِ اِمْفَدَاسَنْ وُشَا نَسْخَارْمْ اَسَنْ عَاذْ. <sup>11</sup> مَاشَا دَايْنَعْ مَزْرِي حِيْمَا كُوُو اِجَنْ رَايُوْمْ اَذْ اِشْسَنْ اَمْحَاصْ ذِ اِجَنْ اِ وُكْمَرَنْ نِ وُسِيْنَمْ اَزْ اَنْكَارْ، <sup>12</sup> وَاژْ نَتِيْرِيْمْ ذِ اِمْعَاكَاژْ، مَاشَا اَذْ تِيْرِيْمْ ذِ اِمْضَفَارَنْ نِ يِنِي سِ لِيْمَانْ ذِ تَاسِيْعْ نِ رَحَاصَارْ دُوْرَنْ ذِ اُوْرِيْشَنْ نِ لُوَاعْدْ.

### اَمْتَانْ نِ لُوَاعْدْ نِ اَرْبِي

<sup>13</sup> مِيْنَزِي رَاْمِي اِوَاعْدْ اَرْبِي اِبْرَاهِيْمْ، اِجِيْدْجْ سِ يِيْحْفْ نَسْ، مِيْنَزِي وَاژْ دِيْنْ اِدْجِي وُتْعِيْنِي اِمْعَاژْ حَاسْ مَاحْنَدْ اَذْ اَسْ اِجَادْجْ،<sup>14</sup> اِنَا:

”س تِيْدْتْ، اَذْ اَشْ بَارْكَعْ  
وُشَا اَذْ اَشْ اَرْزِيْعْ اَطَاسْ سِ وَاطَاسْ.“

<sup>15</sup> وُشَا اَمُو، اَمْ اِنْصَبَارْ، اَقَا اِنْكِسِي اِبْرَاهِيْمْ لُوَاعْدْ. <sup>16</sup> مَاْعَاژْ اِوُدَانْ جُوْدْجَنْ غَاژْ مِيْنْ اِدْجَانْ ذِ اَمْفَرَانْ حَاسَنْ وُ مَاژَا اَمْشُوْبَشْ جَاژْ اَسَنْ اَذْ اِقْضَا نِيْشَانْ سِ اِشْتْ نِ نَجَادْجِيْتْ. <sup>17</sup> سِ وُيْنِي نُوْعَا اِحْسْ اَرْبِي اَذْ اِشْسَنْ سِ وُفِيْصْ اِ اُوْرِيْشَنْ بَلِي لُوَاعْدْ نَسْ وَاژْ اِئْبُدِيْرْ شَا، وُشَا اِضْمَنْ اِ-ثْ سِ اِشْتْ نِ نَجَادْجِيْتْ. <sup>18</sup> حِيْمَا سِ نْتَايْنْ نِ نَمْسَرَايِيْنْ وَاژْ تَبْدِيْرَنْتْ شَا، اَمْ وَاژْ اِزْمَاژْ حَنِي اَذْ اِسْحَارَقْ اَرْبِي - ، اَذْ دَايْنَعْ اِتُوَاكْ وُزْ سِ وَاطَاسْ، اَقَا دَايْنَعْ ذِي نَشِيْنْ اِيِي غَارَسْ اُرُوْرَنْ، حِيْمَا اَذْ نَطْفْ ذِكْ وُسِيْنَمْ اِ ذِ اَنْعْ اِنُوَاوَاعْدَنْ، <sup>19</sup> ذِ وُتِي غَارَنْعْ اَمْشَتَاوْ اَرْزِيْرِيْمْ ذِي رَعْمَاژْ نَعْ، مَاحْنَدْ اِدْجْ رَعْمَاژْ اِمْتَنْ، اِجْ نِ وُزِيْرِيْمْ اِ د-اِتَادْفَنْ غَاژْ دَاخَرَنْ نِ وُزْحَافْ، <sup>20</sup> مَاْيِي يُوْدْفْ يِشُو وُتِي ذِ اَنْعْ اِزُوَارَنْ حْ نِيْرِي نَعْ، اَقَا اِدُوْرْ ذِ اَكْهَانْ اِ رِبْدَا ذِي صِيْفْتْ نِ مَالِكِيْصَادِيْقِي.

مَالِكِيصَادِيقُ ذِ أَجْدَجِيدُ-وُكُهَانَ نِ أَرَبِي

7 <sup>1</sup> مَالِكِيصَادِيقُ وَاينِثَا ذِ أَجْدَجِيدُ نِ سَالِيمِ، أَكُهَانَ نِ أَرَبِي وَنِي ذِ أَمْعُودِجِي خُ كُورْشِي، وَ نَتَا إِفْعُ-دِ حِيمَا اذْ إِزْقَا إِبْرَاهِيمَ رَامِي د-إِدُورُ زِي تَارْزَيْتِ نِ إِبْدَجِيدُنِ، وَ نَتَا إِبَارَكُ إِبْرَاهِيمِ. <sup>2</sup> إِبْرَاهِيمُ إِوشَا أَسْ رَعُشُورُ زِي مَارَا مِينِ غَارَسِ. إِسْمُ نَسِ إِخْسُ اذْ يِينِي: أَجْدَجِيدُ نِ شِكْكَدَا، وَ عَاوَدُ: أَجْدَجِيدُ نِ سَالِيمِ!، مِينِ إِخْسُ اذْ يِينِي أَجْدَجِيدُ نِ رَهْنَا. <sup>3</sup> نَحْرَا مَا تَوَازَمَنِ بَابَاسُ ذِ يِمَاسُ ذِكْ إِذْلِيَسَنُ نِ جَادِيَرَا، وَ نَحْرَا بَدُونِ وَوَسَانَ نَسِ نِيخُ أَنْكَارُ نِ ثُودَارْتُ نَسِ، وَ ذِكْ وَارُوَأَسُ نِ مِيَسِ نِ أَرَبِي، أَقَا إِقِيمُ نَتَا ذِ أَكُهَانَ إِرَبْدَا.

<sup>4</sup> خَرَارْمُ رَحُو، مَشْحَارُ ثُوعَا إِمْعَارُ وَانِيثَا خُ جَدِيثِيخُ إِبْرَاهِيمِ إِثِ إِوَشِينُ رَعُشُورُ زِي مِينِ إِصْبَحْنُ قَاعَا! <sup>5</sup> إِنِّي إِكْسِينُ ثُوكُهَانْتُ زِكْ أَيْتُ نِ لَآوِي، أَقَا غَارَسَنُ تَاوُصِيَتُ غَلَاخَسَابُ شَارِيَعَا حِيمَا اذْ كَسِينُ رَعُشُورُ زِي زُكْسَنُ، إِعْنَا زِكْ إِتْمَاسَنُ، وَ مِي نِيثِي فَعْنُ-دِ عَاوَدُ زِي دُوَخَرُ نِ إِبْرَاهِيمِ. <sup>6</sup> مَاشَا مَالِكِيصَادِيقُ وَانِيثَا، وَنِي وَارُ إِزْمُنُ ذِكْ إِذْلِيَسَنُ نَسِ نِ جَادِيَرَا، إِكْسِي زِي إِبْرَاهِيمَ رَعُشُورُ وَشَا إِبَارَكُ إِ وَنِي إِطْفَنُ لُوعُدُ. <sup>7</sup> أَقَا بَرَا أَوَارُ، وَنِي إِذْجَانُ قَلُ، أَقَا اذْ إِتُوبَارَكُ زِكْ وَنِي إِذْجَانُ حُسْنُ رَايسِ. <sup>8</sup> أَقَا ذَانِيثَا إِوَدَانُ إِفْتَانُ كَسِينُ رَعُشُورُ، مَاني نَعْنِي وَنِي خَاسُ إِشْهَدُنُ ثِيَرَا إِقْدَسَنُ بَلِي نَتَا إِدَارُ ذِ وَنِي إِكْسِينُ رَعُشُورُ. <sup>9</sup> أَمُو نَزْمَارُ اذْ يِينِي بَلِي لَآوِي، وَنِي إِكْسِينُ رَعُشُورُ، أَقَا إِعْشَارُ عَاوَدُ سِ وَفُوسُ نِ إِبْرَاهِيمِ، <sup>10</sup> مِينِزِي ثُوعَا-ثِ عَادُ ذِي دُوَخَرُ نِ بَابَاسُ أَرَامِي إِمَسَاكَرُ وَانِيثَا أَكْ-ذِ مَالِكِيصَادِيقُ.

يَشُو لِمَاسِيخُ ذِ مَالِكِيصَادِيقُ

<sup>11</sup> مَارَا زَكَمَارْتُ ثُوعَا-تِ سِ ثُوكُهَانْتُ نِ لَآوِي، مِينِزِي ثَانِيثَا ثُتَوَاصُنُ إِكْسِنُ سِ شَارِيَعَا، مَايِي عَادُ إِتْخَصَا اذْ د-إِكَارُ وَكُهَانَ نَعْنِي ذِي صِيْفَتُ نِ مَالِكِيصَادِيقُ؟ مَا زَعْمَا نَتَا شَارِيَعَا بَلِي اذْ يِيَزِي ذِي صِيْفَتُ نِ هَارُونُ؟ <sup>12</sup> مَاشَا أَمُ مَامَشُ ثُوعَا ذِينِ إِجُ نِ وَبَدَرُ نِ ثُوكُهَانْتُ، أَمُو ثُوعَا ذِينِ عَاوَدُ إِجُ نِ وَبَدَرُ نِ شَارِيَعَا. <sup>13</sup> مِينِزِي نَتَا، خُ مِينِ خَفُ إِتُوانَا أَيَا، أَقَا إِتُوَاخْرَفُ-دِ زِي ثَقِيْبِيَتَشُ نَعْنِيثُ، نَتِي زِي وَرَا ذِ إِجُ وَارُ إِسْحَارُ عَمَارُصُ عَارُ وَعَالَطَارُ. <sup>14</sup> أَقَا بَاينُ بَلِي سِيذِيَتْنُخُ إِفْعُ-دِ زِي بَاهُودَا، زِي تَاقِيْبِيَتَشُ إِ وَارُ خُ إِسِيورُ مَوسَا وَرَا سِ يِيخُ نِ وَارُ خُ ثُوكُهَانْتُ. <sup>15</sup> عَاوَدُ ثُبَانُ قَاعُ مَلِيخُ أَقَا نَتَا إِنَّا بَلِي اذْ د-إِكَارُ وَكُهَانَ نَعْنِي ذِي صِيْفَتُ نِ مَالِكِيصَادِيقُ، <sup>16</sup> وَنِي وَارُ إِتُوَاكُنُ غَلَاخَسَابُ شَارِيَعَا نِ ثُوصَا إِئْتِهِيْمَانُ أَرِيْمَتُ، مَاشَا غَلَاخَسَابُ جُهْدُ نِ ثُودَارْتُ وَارُ إِفْتَانُ. <sup>17</sup> مِينِزِي نَتَا إِشْهَدُ خَاسُ:

”شُكْ ذِ أَكُهَانَ إِرَبْدَا  
ذِي صِيْفَتُ نِ مَالِكِيصَادِيقُ!“

<sup>18</sup> مِينِزِي تَاوُصِيَتُ نَتِي ثُوعَا فَبْرُ، ثُتُوَاخْرَفُ زِي سِيْبِيَتُ نِ ثُوضَعْفَتُ نَسِ ذِ بَرَا نَفَاعُ نَسِ. <sup>19</sup> مِينِزِي شَارِيَعَا وَارُ ثُتْكَمَرُ وَرَا ذِ إِشْتُ نِ رَحَاجَتُ، مَاشَا ذِكْ وَمَشَانَ نَسِ إِدُورُ وَسِينْمُ ذِ أَمَقْرَانُ إِ زِي إِ عَا نَادَسُ عَارُ أَرَبِي. <sup>20</sup> وَ نَتَا إِضْمُنُ مَا نِ أَيَا سِ إِشْتُ نِ ثُجَادِيْحِيْتُ. <sup>21</sup> مَاعَارُ نِيثِي ذِي دُورُنُ ذِ إِكُهَانُنُ بَرَا تَاْجَادِيْحِيْتُ، مَاشَا وَانِيثَا سِ إِشْتُ نِ ثُجَادِيْحِيْتُ وَ مِي نَتَا إِ ذِ أَسِ إِنَا سِ وَفُومُونُ نِ دَاوُودُ:

”أَقَا سِيذِي إِجِيْدُخُ، وَارُ إِسْحَارُ يَدُ جَعْمَارُصُ:  
”شُكْ ذِ أَكُهَانَ إِرَبْدَا ذِي صِيْفَتُ نِ مَالِكِيصَادِيقُ.““



22 זֵי מַרָּא מַן אִיאַּ אִדְּחַ זְעָהָדְּ אִי זֵי אִדּוֹרַ יִשׁוּ דְּאַצְמַן, קַעַ חֲסַן. 23 תּוּעָא דִּינָּ אָטְאָס נִן אִקְהָנָן, מִינְרֵי נִינְרֵי מוֹתְן, תּוּמְנַעַן אָדְּ קִימֵן. 24 מַשָּׁא חַ וַאֲיִנְתָּא וַאֲרַ חָאָס תּוּעָדוּ תּוּקְהָנְתְּ נָס, מִינְרֵי נְתָּ אִדָּר אִדְּ אִקִּימֵן אִדְּרִיבָּא. 25 ס וּבִינֵי אִזְמָרָא אָדְּ אִוְשַׁ תּוּדָרְתְּ אִתְדּוּמָן אִבְנֵי רָאִיס אִדְּ גַּא קָארִין גַּאָר אִרְבִּי מִינְרֵי נְתָּ אִדָּר אִדְּ אִקִּימֵן אִדְּרִיבָּא וּשְׁא אִשְׁפָּע דְּאִינְיָן ס תְּרָאדְּגִיבְתָּ. 26 מִינְרֵי תּוּעָא אִתְרִיבִּי אִנְיָן אִדְּ אִקְהָנָן אִמְ וַאֲיִנְתָּא: אִמְרָדָא, בְּרָא רְגִישׁ דְּתַאחְמוּבֵי, אִתּוּאָפִּארְזֵן זֵק אִמְדָּנָב, יוּעָרָן חַ אִנְוָן. 27 וּנְיֵי וַאֲרַ גַּאָר אִדְּגִיבֵי רְחֻס אָס חַ וַאֲשׁ אִמְשְׁתָּו אִרוּבָּאָס נִן אִקְהָנָן תְּעִנֵי, חִימָא אָדְּ אִקְדַּם אִמְרוֹרֵי תִיעָרִיבִין חַ דְּנוּבֵי נָס, חֲנִי עֹאדֻ חַ דְּנוּבֵי נִן רְגִישׁ, מִינְרֵי אִיאַּ אִגָּא אִתְּ אִשְׁתְּ נִן תּוּוֹרָא אִדְּרִיבָּא קַעַ, רָאמִי אִוְשָׁ אִחְפַּ נָס דְּתַאגָּרֻשְׁתָּ. 28 אָקָא שָׁרִיעָא תְּשְׁקָאָדְּ אִוְדָּאָן אִזְעַפְנָן דְּאִקְהָנָן, מַשָּׁא אִוֹרֵן נִן תְּגַאדְּגִיבְתָּ, וּנְיֵי אִוֹרִנִי שָׁרִיעָא, אִסְקָאָדְּ מִיָּס וּנְיֵי אִתּוּאָמְרֵן אִדְּרִיבָּא.

## בִּישׁוּ דְּאִזְדְּגִיבֵן נִן אִקְהָנָן נִן זְעָהָדְּ נִן גְּדִיבְתָּ

8 <sup>1</sup> לְמוֹפִידְּ זֵי מַרָּא מַן אִיאַּ, אָקָא עָרִינְיָן אִרָּאִיס נִן אִקְהָנָן וּנְיֵי אִקִּימֵן עָרֵי יִפּוּסֵן נִן זְעָרִישׁ נִן לְעֹאזִימֵן דֵּק אִנְוָן. <sup>2</sup> נְתָּ דְּאִמְסָחָרֵן נִן זְאֹוּשְׁתְּ אִקְדַּסְנָן דְּתִרְדִיעַתְּ אִקְדַּסְנָן דְּתִידְתְּ אִנִּי אִסְקָאָדְּ אִרְבִּי וַאֲרַ אִדְּגִיבֵי דְּבִנְאָדְּ.

<sup>3</sup> מִינְרֵי קוֹר אִרָּאִיס נִן אִקְהָנָן אִתּוּאָסְקָאָדְּ חִימָא אָדְּ אִוְשַׁ תִּיּוּהִיבִין דְּתַעָרִיבֵן. ס וּבִינֵי תּוּעָא אִתְּחַסָּא אָס אִ וַאֲיִנְתָּא עֹאדֻ אָדְּ עָרִישׁ יִבְרֵי שָׁא חִימָא אָדְּ תְּאִוְשַׁ. <sup>4</sup> מַאָלִיכֵי אִדְּחַ זֵי תּוּמְרֵן, נְתָּ וַאֲרַ אִתְּרִיבֵי דְּאִקְהָנָן, מִינְרֵי אָקָא דִּינָּ אִקְהָנָן עֹאדֻ אִנִּי אִתְּקְדָּמֵן תִּיּוּהִיבִין עֲלָחֶסֶב שָׁרִיעָא. <sup>5</sup> נִינְרֵי סְחָרָן אִ וּמְדָיָא דְּתִיבֵי נִן מִינְרֵי אִדְּגָאָן דֵּק וּבְגַנָּא, אִמְשְׁתָּו מַמֶּשׁ אִתּוּאָנָא אִ מוּסָא וּמִי תּוּעָא אִזְהָא אָ- דְּ וּקִיבּוּסֵן אִקְדַּסְנָן: "חֻסָּא, אָדְּ תִכְדְּ מַרָּא אִמְשְׁתָּו לְמַתָּאָל וּנְיֵי דְּאִשׁ שְׁשִׁנְעַן חַ וּדְרָרֵן."

<sup>6</sup> מַשָּׁא רְחוּ בִישׁוּ לְמַסִּיחַ אִגְסִי תַאסְחָרְתְּ תִשְׁנָא, מִינְרֵי זְעָהָדְּ אִדְּרִיבָּא תְּתָּ דְּאִמְסְרָחַ, אָקָא חֲסַן קַעַ וּשְׁא אִמוּשׁ ס לְוּוּעוּדְּ אִשְׁתָּאָן. <sup>7</sup> מִינְרֵי מַרָּא תּוּעָא זְעָהָדְּ אִמְרוֹרֵי בְּרָא רָעִיב, וַאֲרַ אִתְּרִיבֵי עֹאדֻ וּמְשָׁן אִ וּנְיֵי דְּוִישׁ תְּתָּאִין. <sup>8</sup> מַאָרֵן נְתָּ יוּפָא דְּאִיָּסֵן רָעִיב, חֲנִי אִנָּא:

”חְזָר, אָדְּ דִּאֲסַן וּוּסָאָן, אִנָּא סִיבִי,

חֲמִי אִ עָאָרְגֵי אִנְיָן דְּזְעָהָדְּ נִן גְּדִיבְתָּ זֵי רְגָמָרְתְּ,

חַ רָאדְּגֵי נִן תַּאדָּרְתְּ נִן אִסְרָאִיִל

וּ חַ רָאדְּגֵי נִן תַּאדָּרְתְּ נִן בַּהוּדָא,

<sup>9</sup> וַאֲרַ אִדְּגִיבֵי אִמְשְׁתָּו זְעָהָדְּ נִי וּשְׁבִיעַ אִ רְגְדוּדֵן נָסֵן,

דֵּק וַאֲשׁ מִינֵי זֵי תְּנֵן טְפִיחַ זֵק וּוּפּוּס,

קוּדְעֵן תְּנֵן זֵי תּוּמְרֵן נִן מִיבְרָא.

מִינְרֵי נִינְרֵי וַאֲרַ קִימֵן שָׁא חַ זְעָהָדְּ אִוְ,

נְצָרְגֵי תְּנֵן, אִקָּרֵי סִיבִי.

<sup>10</sup> מִינְרֵי זֵי וַאֲרַ דְּזְעָהָדְּ אִ עָאָרְגֵי אִ רָאדְּגֵי נִן תַּאדָּרְתְּ נִן אִסְרָאִיִל:

”אִוֹרִנִי אִ וּוּסָאָן נִי, אִנָּא סִיבִי,

أَد كَعُ إِزْرَقَانِ إِنْو ذِي رَعْمَرُ نَسْنُ  
 وُشَا أَد نُنْ أَرِيْعُ ذِكْ وُورَاوُنْ نَسْنُ،  
 وُشَا نَشْ أَدَّ أَسْنُ إِرِيْعُ ذِ أَرَبِي،  
 نِيْتْنِي أَدَّ أَيْيِ إِيْرِيْنِ ذِ رُكْنَسْ.  
 11 وُرَا ذِ إِجْنُ أَدَّ إِسْرَمْدُ مَيْسُ نِ ثَمُوْرْتُ نِيْعُ وُمَاسْ،  
 أَدَّ يِيْنِي: سُنْ سِيْذِي!  
 مِيْنَزِي مَارَا أَدَّ أَيْيِ سُنْ،  
 زَكْ وُْمَزِيَالْ نَسْنُ أَرُ إِمْقَرَانْ نَسْنُ.  
 12 مِيْنَزِي نَشْ أَدَّ نُنْ سِيْزِدْكَعْ زِي رَمُوْعِيِيْتْ نَسْنُ،  
 وُشَا دُنُوْبْ نَسْنُ وَاْرُ دَايَسْنُ تَفْكَارِعْ عَادُ. “

13 رَامِي اِنَّا: جَدِيْذَا!، اَقَا اِكَا زَعَاهْدُ اَمْرُوْرُو ذِ اَقْدِيْمِ، وُشَا مِيْنِ يَارْشَانْ وُ اِدُوِيْسَارْ، اَقَا اِكُوْرُ اَدَّ اِفْتَا.

### اَعْبَادُ ذِي تَرْدِيْعَتْ اِقْدَسْنُ ذِي رُوْقْتْ نِ زَعَاهْدُ اَقْدِيْمِ

9 <sup>1</sup> مَاشَا عَارُ وُْمُرُوْرُ وُتُوْعَا ذِيْنِ رَفْرُوْضُ اِ تَسْحَارْتْ وُ تُوْعَا ذِيْنِ اِشْتْ نِ زَاوْشْتْ اِقْدَسْنُ ذِي دُونْشْتْ-  
 ا. <sup>2</sup> مِيْنَزِي تَاَزْدِيْعَتْ تَاْمُرُوْرُوْتْ اِ تِنُوَاكْ، تُوْعَا دَايَسْ رَقْنْدِيْرُ ذِ تَرُوْضَا ذِ وُغْرُوْمِ نِ وُسْشَانْ وُشَا قَارْنُ اَسْ:  
 'اَقْدَسْ'. <sup>3</sup> مَاشَا تَاَزْدِيْعَتْ نِ ذَاخِرْ، اُوْرَانِي اِ وُزْحَافْ وِيْسْ تَتَايْنِ، قَارْنُ اَسْ 'اَقْدَسْ خُ وُقْدَاسْ'. <sup>4</sup> اَقَا دَايَسْ  
 تَاْمَجْمَارْتْ نِ وُورِعْ اِ رُجُوْرُ ذِ تَاَبُوْتْ نِ زَعَاهْدُ اِغْدَجْفَنْ سِ وُورِعْ عَارُ مَارَا اِغْرُذِيْسَنْ. تُوْعَا دَايَسْ اِجْ نِ وُزْنِيْبُرُ  
 نِ وُورِعْ دَايَسْ 'مَانَا'، وُ دَايَسْ وُرَا ذِ تَاَعَارْشْتْ نِ هَارُوْنِ تَتِي اِتُوَانُوْشَنْ ذِ تَرُوْبِيْحِيْنِ نِ وُزْرُوْ نِ زَعَاهْدُ. <sup>5</sup> سَنَجْ اِ  
 مَانْ اَبَا اَقَا ذِيْنِ 'اِخْبِرُوْبِيْنِ' نِ زَعَرْ، اِنِي اِدْرِيْنِ تَاَقْبَارْتْ نِ وُصْرَاخْ اِ اِدْجَانْ خُ تَاَبُوْتْ سِ تِيْرِي نِ وَاْفْرِيُوْنِ نَسْنُ.  
 مَاشَا وَاْرُ عَارَنْغْ بُو رُوْقْتْ رَحُوْ حِيْمَا اَدَّ نَسِيُوْرُ خُ كُوْرُ اِشْتَنْ زِي تَمْسَرَايِيْنِ- اِ اِتُوَاْسُوْجْدَنْ اَمُو. <sup>6</sup> اِكْهَانْ تُوْعَا  
 تَاَذْفَنْ رِيْذَا عَارُ تَرْدِيْعَتْ تِي عَارُ بَارَا، تَتِي ذِ تَاْمُرُوْرُوْتْ، حِيْمَا اَدَّ دَايَسْ كَمْرَنْ تَسْحَارْتْ نَسْنُ. <sup>7</sup> مَاشَا اَرَايَسْ نِ  
 اِكْهَانْ تُوْعَا اِتَاَذْفْ اِشْتْ نِ تُوَاْرَا ذِكْ وُسْكَوَاْسْ عَارُ تَرْدِيْعَتْ نِ ذَاخِرْ اَكْ- ذِ اِدَامَنْ اِ اِقْدَمْ خُ بِيخْفْ نَسْ وُرَا خُ  
 وُودَارْ نِ رُكْنَسْ. <sup>8</sup> سِ تَبْرِيْذْتْ- اِ اِسْشَنْ اَرُوْحْ اِقْدَسْنُ مَلِيْحْ بَلِي اَبْرِيْذْ اِقْدَسْنُ عَاذُ وَاْرُ د- اِتُوَاْمَضْهَارْ، وُْمِي عَاذُ  
 تَاَزْدِيْعَتْ تَاْمُرُوْرُوْتْ تَبُدْ. <sup>9</sup> مَانْ اَيَا ذِ اَمْدِيَا اِ رُوْقْتْ نِي ذِي تُوْعَا تَقْدَامَنْ صَدَاقِي ذِ تَعَارْصِيْنِ نِي وَاْرُ زَمَارَنْتْ  
 اَدَّ اُوِيْنْتْ رَكْمَارْتْ عَارُ تَنْفَسْشْتْ نِ وُتِي- اِنْتْ اِقْدَمَنْ. <sup>10</sup> اَقَا اِنْتْ مُغْبِرْ ذِ مَاشَا ذِ تَسْسِي ذِ شَكْلْ نِ رُوْضُو  
 وُشَا سِ زَفْرُوْضُ اِ اِنْهِيْمَانْ اَرِيْمْتْ تَاْمَدْنُوْبْتْ وَاَهَا، تُوَاْمُوْرَنْتْ اَرُ رُوْقْتْ نِ وُعْدَارْ نِ تَسْكَدَا.

### اَعْبَادُ نِ اَرَبِي ذِي رُوْقْتْ نِ زَعَاهْدُ نِ جَدِيْذُ سِ اِدَامَنْ نِ يَشُو لَمَاسِيْحُ

11 مَاشَا لَمَاسِيْحُ اِ د- يُوْسِيْنِ، اَقَا اِدُوْرُ ذِ اَرَايَسْ نِ اِكْهَانْ خُ زَحَارْ اِ اِكَا. تَتَا يُوْذْفْ عَارُ تَرْدِيْعَتْ تَاْمَقْرَانْتْ اِكْمَرَنْتْ  
 تَتِي وَاْرُ اِتُوَاكْنُ شَا سِ اِفَاسْنُ، وَاْرُ تَدْجِي زِي مِيْنِ د- اِتُوَاخْرَقْنُ. <sup>12</sup> وَاْرُ يُوْذِيْفْ شَا اَكْ- ذِ اِدَامَنْ نِ اِغَايْضَنْ ذِ

إِعْجَمِيَيْنَ نِ إِيْحَ نِ وُسْكَوَسْ، مَاشَا أَقَا يُودُفْ إِشْتْ نِ نُوَارَا أَكْ-ذِ إِدَامَنَّ نِ بِيخْفْ نَسْ عَارَ زَاوَشْتْ إِقْدَسَنَّ، وَ  
أَمُو إِ-د-بِيويِ أَصْرَاحْ إِئْدُومَانَ.

<sup>13</sup> مِينِزِي مَارَا إِدَامَنَّ نِ إِغَايْضَنَّ ذِ إِعْجَمِيَيْنُ وَ إِغْضَنَّ وَ عْجَمِيِ أَرْكُوَاعْ إِ إِتْوَارُوشَنَّ حْ بِنِي إِتْوَاخْمَجَنَّ، أَقَا  
قْدَسَنَّ وَ سِيْزْدِيكَنَّ ثَنَّ زِي جِيهْتَّ نِ أَرِيْمْتَّ، <sup>14</sup> مَشْحَارْ عَادْ إِدَامَنَّ نِ لِمَاسِيْحْ، وَنِي إِوَشِيْنِ إِحْفْ نَسْ إِ أَرَبِي  
سِ أَرْوُحْ نِ زَبْدَا ذِ تَاغَارْضْتَّ وَارْ دَابِسْ بُو زُعِيْبْ، إِ غَا إِسِيْزْدِكَنَّ تَانْفَسْشْتْ نَعْ زِي رَحْدَايْمِ إِمُوْتَنَّ حِيْمَا أَدْ  
نَحْدَمْ أَرَبِي إِدَارَنَّ؟ <sup>15</sup> سِ وَبِنِي أَقَا تَنَّا ذِ أَمْسُصْرَاحْ نِ زَعَاهْدَنَّ جَدِيدْ، مَاعَارْ سِ رُمُوْتَّ نَسْ إِدُورْ تَنَّا ذِ أَصْرَاحْ  
إِ بِنِي إِحْطَانَ صِيْدْ زَعَاهْدْ أَمْرُورْ، حِيْمَا نَشِيْنِ، إِنِّي إِتْوَارَاغَانَ إِ زَوَارْتَّ نِ زَبْدَا، أَدْ طَفَنَّ لُوعَادْ.

<sup>16</sup> مِينِزِي مَانِي إِدْجْ زَعَاهْدْ، إِتْخَصَا أَدْ تَتْوَاَسَارْكَبْ رُمُوْتَّ نِ وَنِي إِكْبِيْنِ زَعَاهْدْ، <sup>17</sup> مِينِزِي زَعَاهْدْ أَدْ إِدُورْ إِصْرَحْ  
وَاهَا حَمِي إِ غَا إِمْتَّ حَدْ، وَارْ إِتْبِرِي شَا عَادْ نِيْشَانَ مِيْنِ غَا يَكْ إِدَارْ وَنِي إِكْبِيْنِ زَعَاهْدْ. <sup>18</sup> سِ وَبِنِي وَرَا ذِ زَعَاهْدْ  
أَمْرُورْ وَارْ إِتْوَاَضَمَنَّ شَا بَرَا إِدَامَنَّ، <sup>19</sup> مِينِزِي أَوَارْبِي زَامِي كُورْ تَاوُصِيْبْتَّ نِي إِدْجَانَ ذِي شَارِيْعَا، أَقَا وَصَا إِ  
زُكْنَسْ سِ وَفُوسْ نِ مَوْسَا، إِكْسِي تَنَّا إِدَامَنَّ نِ إِعْجَمِيَيْنِ أَكْ-ذِ وَامَانَ وَرَا ذِ تَاوُصُوْفْتَّ تَارْكَوَاغْتَّ ذِ تَعْلُدْجَتْ،  
وُشَا إِرُوشْ إِتْنِ حْ إِدْلِيْسَنَّ وَحْ مَارَا زُكْنَسَنَّ، <sup>20</sup> إِنَّا أَسَنَّ:

”إِنَّا ذِ إِدَامَنَّ نِ زَعَاهْدْ،

إِ ذِ أَوْمِ يَوْمُورْ أَرَبِي.“

<sup>21</sup> تُوْعَا إِرُوشْ عَاوُدْ تَارْذِيْعْتْ إِقْدَسَنَّ ذِ مَارَا زَفْشُوعْ نِ تَشْحَارْتْ ذِي تَرْدَبِيْعْتْ سِ إِدَامَنَّ. <sup>22</sup> مَاعَارْ مَارَا  
تِيْمَسْرَايِيْنِ نِي إِدْجَانَ ذِي شَارِيْعَا تُوَاَسِيْزْدِكَنَّ سِ إِدَامَنَّ وَشَا بَرَا أَسِيْزْرَنَّ نِ إِدَامَنَّ وَارْ ذِيْنِ إِدْجِي شَا وَغَفَارْ.  
<sup>23</sup> تُوْعَا قَاعْ إِتْخَصَا أَدْ تُوَاَسِيْزْدِكَنَّ زَمْتُورْ نِ تِيْمَسْرَايِيْنِ إِ إِدْجَانَ ذِكْ إِجْنَوانْ، مَاشَا مِيْنِ إِدْجَانَ نِ وَجَنَّا سِيْمَانْتْ  
نَسْ سِ تَعَارْصِيْنِ إِشْنَانَ زِي تِيْنَا. <sup>24</sup> مِينِزِي لِمَاسِيْحْ وَارْ يُودِيْفْ شَا ذِي زَاوَشْتْ إِقْدَسَنَّ إِ إِتْوَاكَنَّ سِ إِقَاسَنَّ،  
ذِ وَنِي تَنَّا ذِ لِمَاتَالْ نِ مِيْنِ إِدْجَانَ ذِ تِيْدْتَّ، مَاشَا ذِكْ وَجَنَّا سِيْمَانْتْ نَسْ، حِيْمَا أَدْ-د-إِضْهَارْ عَارْبِعْ قِيْبَانْشْ إِ  
أَرَبِي. <sup>25</sup> وَارْ إِدْجِي حِيْمَا أَدْ إِقْدَمْ إِحْفْ نَسْ أَطَاسْ نِ نُوَارَاوِيْنِ أَمْ مَامَشْ تُوْعَا إِتَادَفْ أَرَايِيْسْ نِ إِكْهَانَنَّ كُورْ  
أَسْكَوَاَسْ عَارَ زَاوَشْتْ إِقْدَسَنَّ سِ إِدَامَنَّ وَارْ إِدْجِيْنِ نَسْ، <sup>26</sup> مِينِزِي مَارَا أَمُو إِدْجِ، إِزِي إِتْخَصَا أَدْ إِوَدْبْ أَطَاسْ  
نِ نُوَارَاوِيْنِ زِي بَدُو نِ دُونَشْتْ - ، مَاشَا زَحُو، عَارَ وَنْكَارْ نِ إِكُودَنَّ، إِوْشَا تَنَّا إِحْفْ نَسْ إِشْتْ نِ نُوَارَا حِيْمَا أَدْ  
إِيْطَرْ دُئُوبْ سِ تَعَارْضْتَّ نَسْ.

<sup>27</sup> أَمَشْتَاوْ مَامَشْ ذِ إِتْوَاَسَارْسْ إِ إِوْدَانَ أَدْ مَثْنِ إِشْتْ نِ نُوَارَا، وَشَا حَخْبِي أَوَارْبِي إِ رُمُوْتَّ نَسْ أَدْ-د-يَاسْ زُحُوكُمَّ،

<sup>28</sup> أَمُو عَاوُدْ إِمُوشْ لِمَاسِيْحْ إِشْتْ نِ نُوَارَا ذِ تَاغَارْضْتَّ، إِوْشَا ذِكْ بِيخْفْ نَسْ تَاغَارْضْتَّ نِ دُئُوبْ نِ وَطَاسَنَّ، مَاشَا  
عَارَ تُوَاَسِيْبْتَّ نَسْ إِ نُوَارَا وَبِسْ ثَانِيْنِ أَدْ إِتْوَارَا بَرَا دَنْبْ إِ تُوْدَارْتَّ نِ بِنِي ثِ إِتْرَاجَانَ.

تَاعَارَضْتُ ن لَمَاسِيحَ إِتَيْشُنْ أَصْرَاحَ إِ رِبْدَا

10 <sup>1</sup> مِينِزِي تُوغَا شَارِيَعَا دِ تَبِرِي نِ زُخَارِ إِ دِ غَا يَاسَنَ وَاهَا، وَاَزْ غَارَسَ صِيْفَتْ نِ تُمَسْرَايِيْنِ سِيْمَانْتْ نَسْنَتْ. سِ وُيْنِي وَاَزْ زَمَارَنْتْ تَغَارَضَا نِي، وَاخَا إِوِينْ تَنْتْ-إِ-دِ كُوَزْ أَسْكَوَأَسْ، أَذْ أُوِينْتْ زَكَمَارْتْ خُ بِي تَنْتْ د-إِتْقَارَابِنْ. <sup>2</sup> مِينِزِي مَارَا إِبَانْ-دِ أَقَا تَتَاوِينْتْ غَارْ زَكَمَارْتْ، أَذْ تَبِرِي تَوَاسِيدَنْ نِيْتِي زَكْ وُوهَبْ نِ تَغَارَضَا نَسْنُ أَطَاسْ زَكْ وَاَمِي، مِينِزِي وَاَزْ تَتَاوَاكُوُورْ عَادْ تَنْفَسَشْتْ نَسْنُ سِ دَنْبْ، أَوَارِي زَامِي تَوَاسِيدْزَكْنُ إِشْتْ نِ تُوَاَزَا. <sup>3</sup> مَاشَا سِ مَانَ أَيَا تَوَاسْفَاكَارُنْ أَسْن-دِ دُنُوبْ نَسْنُ كُوُزْ أَسْكَوَأَسْ، <sup>4</sup> مِينِزِي إِدَامَنْ نِ إِفُونَاسَنْ دِ إِغَايَضَنْ وَاَزْ زَمَارَنْ أَدْ سِيَزْدَكْنُ زِي دُنُوبْ. <sup>5</sup> سِ وُيْنِي زَامِي د-يُودَفْ غَارْ دُونَشْتْ، إِنَا:

”تَاعَارَضْتُ نِيغْ تِيُوَهِيْبِيْنِ وَاَزْ تَنْتْ تَخْسُدْ،  
 مَاشَا أَقَا تَشِيَارُصْدْ أَيِي إِشْتْ نِ أَرِيْمَتْ.  
<sup>6</sup> تِيَعَارُصِيْنِ نِ وُشْمَاصْ نِ زَهْنَا إِ دُنُوبْ  
 وَاَزْ تَنْتْ تَتَارْدُ.“  
<sup>7</sup> زَخْدَنِي نِيغْ:  
 ”خُزَارْ، أَذْ د-أَسْخْ غَارْ بَدُو نِ إِذْلِيْسَنْ إِتَوَارِي حَافِي،  
 حِيْمَا أَذْ كُغْ مِينْ تَخْسُدْ شَكْ، أَّ أَرْبِي!“

<sup>8</sup> تُوغَا إِنَا فَبُرْ: ”تِيَعَارُصِيْنِ دِ تُمُوشَا دِ تَغَارُصِيْنِ سِ تُمَسِي دِ تَغَارُصِيْنِ إِ دُنُوبْ وَاَزْ تَنْتْ تَخْسُدْ نِيغْ وَاَزْ خَاسَنْتْ تَخْسُدْ!“، وَاخَا أَقَا أَتَنْتْ تُوَاقْدَمْتْ عِلَاحَسَابْ شَارِيَعَا. <sup>9</sup> أَوَارِي مَانَ أَيَا إِنَا: ”خُزَارْ، وُسيغْ-دِ حِيْمَا أَذْ كُغْ مِينْ تَخْسُدْ شَكْ، أَّ أَرْبِي.“ إِكْسْ أَمَزَوَارْ، حِيْمَا أَذْ إِسْكَاعْدْ وِيْسْ تَنْتَايْنِ. <sup>10</sup> مَاعَارْ سِ مَانَ أَيَا، سِ زُخَاَصَارْ نَسْ، أَقَا تَتُوَاقْدَسْ ذِكْ إِشْتْ نِ تُوَاَزَا سِ تَغَارُصْتْ نِ أَرِيْمْتْ نِ يَشُو لَمَاسِيحْ.  
<sup>11</sup> مَاعَارْ كُوُزْ أَكْهَانْ إِ تُوغَا إِتْسَخَارْ كُوُزْ أَسْ، أَقَا إِوَهْبْ أَطَاسْ نِ تُوَاوِينْ سِيْمَانْتْ نِ تَغَارُضَا تِيْنِي وَاَزْ زَمَارَنْتْ أَذْ سِيَزْدَكْنْتْ زِي دُنُوبْ. <sup>12</sup> مَاشَا وَانِيْبَا، أَوَارِي زَامِي إِقْدَمْ إِشْتْ نِ تَغَارُضْتْ خُ دُنُوبْ، أَقَا إِقِيْمْ خُ بَقُوسْ نِ أَرْبِي إِ رِبْدَا. <sup>13</sup> زِي زَخْدَنِي إِتْرَاجَا أَزْ دِ أَسْ تَوَاكُنْ زُعْدِيَانْ نَسْ دِ تَانْبَدَاتْ سَادُو إِضَارَنْ نَسْ. <sup>14</sup> مِينِزِي سِ إِشْتْ نِ تَغَارُضْتْ أَقَا يِيوي إِ رِبْدَا زَكَمَارْتْ غَارْ مَارَا إِنِي زَايَسْ إِتُوَاقْدَسَنْ.  
<sup>15</sup> أَرُوخْ إِقْدَسَنْ عَاوْدُ إِشْهَدُ إِ نَشِيْنِ، إِقَارْ:

<sup>16</sup> ”دِ وََا دِ زَعَاهْدُ إِ دِ أَسْنِ إِ غَا وُشْغْ أَوَارِي إِ وُوسَانَ نِي، إِقَارْ سِيْدِي:  
 أَذْ كُغْ شَارِيَعَا إِوْ ذِي زَعَقْرْ نَسْنُ،  
 أَذْ تِ أَرِيغْ عَاوْدُ ذِكْ وُورَاوَنْ نَسْنُ.  
<sup>17</sup> وُشَا دُنُوبْ نَسْنُ دِ إِحْطَانْ نَسْنُ،  
 عَمَارُصْ أَذْ دَايَسَنْ فَكَارْغْ عَادُ.“

<sup>18</sup> مَانِي إِتَبِرِي وَغْفَارْ إِ دُنُوبْ، وَاَزْ ذِيْنِ إِقِيْمْ عَادْ تَغَارُضْتْ خُ دُنُوبْ.

أَشْجَعُ

<sup>19</sup>س وَوَيْتِي، أَا أَبَيْتَمَا، أَقَا غَارَنْعُ تَبَقْتُ مَاحَنْدُ أَدُ نَادَفُ غَارُ زَاوَشْتُ إِقْدَسُنْ س إِدَامَنْ ن بَشُو، <sup>20</sup>خُ وَبَرِيدُ ن جَدِيدُ إِدَارُنْ إِ ذَ أَنْعُ إِسُوجِدُ أَمْ د-إِكَا زَكُ وَرَحَافُ، وَنِّي ذَ أَرِيْمَتْ نَسْ، <sup>21</sup>وُشَا أَقَا غَارَنْعُ أَرَايْسُ ن إِكِهَانُنْ خُ نَادَارُنْ ن أَرْبِي. <sup>22</sup>أَجُ أَنْعُ خَنِي أَدُ د-نِقَارَبُ س وَوَزُ ن ثِيْدَتْ، ذِي تَبَقْتُ ن لِيْمَانُ، أَمْ تَوَارُوشَانُ وَ تَوَاسِيْرِدَاكُنْ وَوَرَاوُنْ نَعُ زِي نُنْفَسَشْتُ نَاعْفَانْتُ، وَ أَمْ تَوَاسِيْرِدَنْتُ أَرِيْمَاثُ نَعُ س وَامَانُ إِصْفَانُ. <sup>23</sup>أَجُ أَنْعُ أَدُ نَشْبَارُ ذِي شَهَادْتُ ن وَوَسِيْمُ نَعُ بَرَا مَا أَدُ نَارَجِيحُ، مِيْنَزِي ذَ وَنِّي ذَ أَنْعُ إِوْشِيْنُ لُوَاعِدُ دَايْسُ زَامَانُ. <sup>24</sup>أَجُ أَنْعُ أَدُ نَحْصَا حِيْمَا أَدُ نَكُ وَرُ ذِكُ وَآيَاوِيَا غَارُ نَائِرِي وَ غَارُ زَحْدَايِمُ ثِيْبَحَانِيْنُ. <sup>25</sup>وَارُ نَتَجِي شَا نَامَسْمُونْتُ نَعُ أَمْ مَامَشُ نُومَنْ شَا، مَاشَا أَدُ نَسْمَحْصُ إِجَنْ وَنَعْنِي، مَاهُوَ عَادُ حَمِي إِ عَا نُرَارُمُ أَقَا أَسُ نِي بِيُوْصُ-د.

<sup>26</sup>مِيْنَزِي مَاَرَا إِحْصَا شَا ن إِجُ نَعْمَاذَا أَوَارَنِي مَا إِطْفُ نُوسْتَا ن ثِيْدَتْ، خَنِي وَارُ ثَقِيْمُ عَادُ نَعَاْرَصْتُ خُ دُنُوبُ، <sup>27</sup>مَاشَا أَرَا جِي ن لِحِيْسَابُ إِسْخَزَعَنْ ذَ زَعَاپُوقُ ن نُمْسِي نِي إِ عَا إِشْنُ زُعْدِيَانُ. <sup>28</sup>مَاَرَا حَدْ إِحْصَا أَكُ-ذَ شَارِيْعَا ن مُوسَا، إِتْخَصُ أَسُ أَدُ إِتْوَانَعُ بَرَا أَرَحْمَتْ خُ وَكُومُومُ ن نَتَايِنُ نِيْعُ نُرَاتَا ن زَشْهُودُ. <sup>29</sup>مَشْحَارُ كُنْأُ إِتْخَصَا أَدُ إِهُوَا لِيْعِيْقَابُ خُ وَزُدْحِيْفُ ن وَنِي إِعْفَسُنْ خُ مِيْسُ ن أَرْبِي وَ نُوْعَا إِحْسَبُ إِدَامَنْ ن زَعَاهُدُ إِ زِي نُوْعَا إِتْوَاقَدْسُ ذَ نَأْخَمُوجِي، وَ خَنِي إِسْخَقَارُ أَرُوحُ ن أَرْصَا؟ <sup>30</sup>مِيْنَزِي نَسُنْ ذَ وَنِي إِنَانُ:

”أَتْنَقَمُ إِ نَشُ وَوَمِي إِدْجُ، نَشُ أَدُ تَ حَدْجُصْعُ!“

وُشَا عَاوَدُ:

”سِيْذِي أَدُ إِحْكَمُ زُكْنَسُ نَسْ.“

<sup>31</sup>سَعْدُ ذَ أَبَارَشَانُ إِ وَنِي إِ عَا إِوْصَانُ ذِكُ إِفَاسُنْ ن أَرْبِي إِدَارُنْ. <sup>32</sup>سَ وَوِيَا فِكَاْرَمُ ذِكُ وَوَسَانُ إِمْرُوْرَا رَامِي تَتْوَاَسْغُصْمُ وَ نُوْعَا تَارْبُومُ أَمْنِغِي أَمْفَرَانُ أَمْ مَامَشُ خَاوَمُ نَكَا رَفْضِيْحَتْ ذَ رُمَحْنُ. <sup>33</sup>تَدُوْرَمُ ذَ إِجُ نَ أَفُورَجُ وَ نَشَارَشْمُ أَكُ-ذَ إِنْغِي وَوَمِي دَايْسُنْ إِتْوَاكُ أَمُو كِيْفِيْكِيْفُ. <sup>34</sup>مِيْنَزِي نَكْسِيْمُ أَمْنُوسُ خُ بِيِي إِتْوَاْحِبْسُنْ، وَشَا نَقْبَرَمُ أَكْشُصُ ن وَآكْرَا نُومُ س زَفْرَاْحَتْ، نَسْمُ بَلِي غَارُومُ أَكْرَا إِمْعَارُ إِ وَارُ إِفْتِيْبُ ذِكُ إِجْنَوَانُ. <sup>35</sup>وَارُ نَطَارَمُ شَا نَارِيَاْسَتْ نُومُ تَنِي غَارُ نَدْجُ إِشْتُ ن رُمُونْتُ نَمْعَارُ. <sup>36</sup>مِيْنَزِي إِتْخَصَا كَنِيُوْ صَبَارُ، حِيْمَا أَدُ تَطْفَمُ لُوَاعِدُ أَمْ تَتَكَمُ مِيْنُ إِحْسُ أَرْبِي.

<sup>37</sup>”مِيْنَزِي ذُرُوسُ ن زُوقْتُ إِ ذِيْبِي

وُشَا وَنِي دَ عَا يَاسُنْ أَدُ إِحْشُ، وَارُ إِتْعَطَّارُ شَا.

<sup>38</sup>مَاشَا أَمْسَكَاْدُ س لِيْمَانُ إِوُ أَدُ إِدَارُ،

مَاشَا مَاَرَا إِسْمَحُ، وَارُ زَابِيْسُ إِفَارْحُ زَعْمَارُ إِوُ.“

<sup>39</sup>وَارُ غَارَنْعُ مِيْنُ إِ غَا نَكُ س تَارْخُوتُ إِتَاوِيْنُ غَارُ نَحْسَارْتُ، مَاشَا لِيْمَانُ إِ إِتَاوِيْنُ غَارُ وَوَسْنَجَمُ ن زَعْمَارُ.

زْشُهُودُ س لِيْمَان

11 لِيْمَان رُخُو ذ أَصْمَان ن ثَمْسَرَائِيَيْن نِي ذِي إِسِّيْتِيْم بِنَادَم، أَمَشْتَاو تِيْنَا عَادُ خَدَمَنْت، وُرَا ذ أَسَارَكْب ن ثَمْسَرَائِيَيْن إِنْوَقَارُن. <sup>1</sup> مِينْزِي س مَان أَيَا نُوسَا-دِ إِشْت ن شَهَادَتْ خُ إِمْعَارُن.

<sup>2</sup> س لِيْمَان نَفْهَم بَلِي دُونَشْت تَتَوَاكُ س وَاوَارُن ن أَرْبِي، وَ بَلِي مِين إِيْبَانُن أَقَا إِيْتَوَاكُ زِي مِين إِنْوَقَارُن.

<sup>3</sup> س لِيْمَان نُوعَا هَائِيلُ إِفْدَمُ إِشْت ن تَعَارَضْتُ إِ أَرْبِي نَشْتَا أَطَاسُ خُ نْتِي ن قَائِيْن، وَ س وُيَا إِ ذِيْن شَهَادَتْ خَاسُ بَلِي نُوعَا-ث ذ أَمْسَكَاؤُ. وُشَا أَرْبِي إِشْهَدُ ن تَعَارَضْتُ نَسُ وَ س وُيَا إِسَاوَارُ عَادُ، وَآخَا نَتَا إِمُوْتُ.

<sup>4</sup> س لِيْمَان إِمَكْسِي إِنْوُخُ بَرَا مَا إِقَاسُ رُمُوْتُ. وَارُ إِيْتَوَافُ عَادُ، مِينْزِي إِكْسِي إِ-ث أَرْبِي. مِينْزِي قَبْرُ مَا أَذُ ث إِكْسِي، نُوعَا ذِيْن إِشْت ن شَهَادَتْ خَاسُ، أَقَا نُوعَا يَارَصَا أَرْبِي. <sup>5</sup> مَاشَا بَرَا لِيْمَانُ وَارُ إِزْمَارُ بِنَادَمُ أَذُ يَارَصَا أَرْبِي، مِينْزِي وَنِي إِ عَا-د-إِقَارْبُنُ غَارُ أَرْبِي، إِتَخَصَا أَسُ أَذُ يَامُنُ بَلِي نَتَا أَقَا-ث ذِيْنُ وَ بَلِي نَتَا ذُ أَمُخْدُ جَاَصُ ن يِي خَاسُ يَارَزُونُ.

<sup>6</sup> س لِيْمَانُ نُوعَا نُوحُ إِنْكُوْدُ، أَوَارْبِي رَامِي ذُ أَسُ إِيْتَوَانَا مِينُ نُوعَا عَادُ وَارُ د-إِيْبِيْن، وُشَا إِكَا أَعَارَابُو إِ وُسنْجَمُ ن إِحْنَجِيْرُن ن نُوشُونْتُ نَسُ. س مَان أَيَا أَقَا إِحْكَمُ خُ دُونَشْتُ وُشَا إِدُوْرُ ذُ أَوْرِيْتُ ن نُسْكَدَا نْتِي إِدْجَانُ س لِيْمَانُ.

<sup>7</sup> س لِيْمَانُ نُوعَا إِبْرَاهِيْمُ، رَامِي ذُ إِيْتَوَارَاغَا، إِطَاعُ وُشَا إِفْعُ عَارُ وَمَشَانُ إِ عَا إِطْفُ ذُ رُوزَنْتُ، وُشَا إِفْعُ بَرَا مَا أَذُ إِسْنُ مَانِي إِ عَا يَاوَصُ. <sup>8</sup> س لِيْمَانُ نُوعَا إِزْدَعُ ذِي ثَمُوْرْتُ إِ ذُ أَسُ إِيْتَوَاوَاعْدُنُ، أَمَشْتَاوُ ذِي ثَمُوْرْتُ ن إِبَارَائِيِيْن. نَتَا إِزْدَعُ ذِكُ إِقِيْمَاْنُ أَكُ-ذ-إِسْحَاقُ ذُ يَاعْقُوْبُ، إِنِّي ذُ إَوْرِيْتُنُ أَكِيْدَسُ ن لَوَاعْدُ. <sup>9</sup> مِينْزِي إِتْرَاجَا تَانْدِيْنْتُ س دُوسُوَسَا نِي زِي أَرْبِي وَنِي ذُ بَابُ ن رُبِيْنِي ذُ وَنِي تِ إِكِيْنُ.

<sup>10</sup> س لِيْمَانُ إِمُوْشُ أَسُ إِ سَارَا جَهْدُ مَاحْنَدُ أَذُ تَكْسِي دِيْسْتُ س زَارِيْعْتُ، - وَآخَا نَتَاتُ وَارُ د-تَتِيْرُوُو - ، وُشَا أَمُ تِ نُوعَا عَادُ بَارَا إِ رُمِيْجَارُ ن نُوسَارُ نَسُ، نُورُوُو-د مِينْزِي نُوعَا نَسْنُ نِيْشَانُ بَلِي وَنِي ذُ أَسُ إِوَاعْدُنُ دَابِيْسُ رَامَانُ. <sup>11</sup> س وُيِيْنِي عَاوُدُ زَكُ إِجْنُ، أَقَا زَكُ وَنِي ذِي إِنْصُرُ جَهْدُ نَسُ س نُوسَارُ، فَعْنُ-د-أَمَشْتَاوُ إِتْرَانُ ن وَجِنَا س وُبَارُو نَسْنُ وَ أَمَشْتَاوُ إِجْذِي خُ نَمَانُ ن زُبْحَارُ إِ وَارُ إِزْمَارُ أَذُ إِتْوَاْحَسْبُ.

<sup>12</sup> ذِي لِيْمَانُ مُوْتُنُ يِيْنَا مَارَا بَرَا مَا أَذُ طْفَنُ مِينُ ذُ أَسْنُ إِيْتَوَاوَاعْدُنُ، مَاشَا زُرِيْنُ ثِي زِي زَاكُوَاجُ وُشَا فَارْحَنُ زَايِيْسُ وُشَا نَعْمَنُ بَلِي نِيْبِيْنِي ذُ إِبَارَائِيِيْنُ ذُ إِبَارَائِيِيْنُ خُ ثَمُوْرْتُ. <sup>13</sup> مِينْزِي إِنِّي إِقَارُنُ مَانُ أَيَا، سَسْنُنُ مَلِيْحُ بَلِي نِيْبِيْنِي أَرَزُونُ تَانْدِيْنْتُ نَسْنُ. <sup>14</sup> مَاعَلِيْلِكُ فَكَارُنُ زِي ثَمُوْرْتُ مَانِيْسُ ذُ فَعْنُ، إِزِي أَقَا وَفِيْنُ رُوْفْتُ حِيْمَا أَدْعَقْبُنُ. <sup>15</sup> مَاشَا زُخُو إِبَانُ-د-مَلِيْحُ أَقَا دَابِيْسُنُ مَزْرِي عَارُ ثَمُوْرْتُ نْتِي حَسْنُ، مِينُ إِحْسُ أَذُ يِيْنِي عَارُ نْتِي ذِكُ وَجِنَا. س وُيِيْنِي أَرْبِي وَارُ إِسْضَحِي شَا أَذُ أَسُ رَاغَانُ أَرْبِي نَسْنُ، مِينْزِي أَقَا إِسُوْجُدُ أَسْنُ إِشْتُ ن تَنْدِيْنْتُ.

<sup>16</sup> س لِيْمَانُ إِوُشَا إِبْرَاهِيْمُ، رَامِي إِتْوَاقْدَجْبُ، إِسْحَاقُ ذُ تَاعَارَضْتُ، وُشَا إِسَارَسُ أَيِيْنُ ن مِيْسُ، وَنِي إِطْفُ س لَوَاعْدُ، خُ وَعَالْطَارُ. <sup>17</sup> مِينْزِي إِيْتَوَانَا أَسُ:

”ذِي إِسْحَاقُ أَذُ أَشُ زُأَغَانُ زَارِيْعْتُ نَكُ.“

<sup>18</sup> نُوعَا إِخَارَصُ بَلِي أَرْبِي إِزْمَارُ عَاوُدُ أَذُ ث-إ-د-إِسْنَكَّارُ جَارُ ن إِمْتِيْنُنُ، زِي مَانِيْسُ غَارَسُ ث-إ-د-يَارَا عَاوُدُ أَمُ إِجُ ن وُمْدِيَا.

<sup>19</sup> س لِيْمَانُ زِي جِيْهْتُ ن مِينُ نُوعَا د-إِكُوْرُنُ عَادُ، إِبَارَكُ إِسْحَاقُ إِحْنَجِيْرُنُ نَسُ، يَاعْقُوْبُ ذُ عِيْسُو.

<sup>21</sup> س لِيْمَانُ تُوعَا يَاعُقُوْبُ، رَامِي اِمُوْتُ، اِبَارَكُ كُوْرُ اِحْجِيْرَن ن يُوْسُوْفُ اَمُّ تُوعَا اِطْفُ ذِكْ اِحْفُ ن تُعَارَشْتُ نَسْ.

<sup>22</sup> س لِيْمَانُ تُوعَا يُوْسُوْفُ رَامِي تُوعَا اِمُوْتُ، اِسِيُوْرُ خُ وُوْفُوْعُ ن اَيْثُ ن اِسْرَائِيْلُ وُشَا اِوِصَا نُنْ خُ اِحْسَانُ نَسْ.

<sup>23</sup> س لِيْمَانُ تُوعَا مُوسَا، رَامِي د-اِحْرَفُ، اِتُوَاْسُوْفَاْرُ زِي لُوَالِيْدِيْنُ نَسْ نُرَاْنَا ن اِيُوْرُنْ، مِيْنِيْزِي زُرِيْنُ اَسِيْمِي اِحْصُحُ وُشَا وَاْرُ كُوِيْدُنْ شَا س رُوْمُوْرُ ن وُجْدَجِيْدُ.

<sup>24</sup> س لِيْمَانُ تُوعَا مُوسَا، رَامِي تُوعَا اِمْقَاْرُ، يُوْخِي اَدَّ اَسْ رَاْعَانُ عَاْدُ مِيْسُ ن يِدْجِيْسُ ن فِيرِعُوْنُ. <sup>25</sup> مَزِي يُوْفَا اَدُّ يِيْرِي اِتُوَاْرِيَاْرُ اَكْ-ذُ رُكْنَسُ ن اَرْبِي وُزَا ذُ تَارِيْثُ ن مَزْرِي ذِي دُنُوْبُ اِ ذُرُوْسُ ن رُوْقْثُ. <sup>26</sup> تُوعَا اِحْسَبُ اَسْحَقَاْرُ ن لِمَاسِيْحُ ذُ اَكْرَا اَمْقِرَانُ سِنْجُ اِ رُكْنُوْرُ ن مِيْصِرَا، مِيْنِيْزِي تُوعَا اِحْرَاْرُ عَاْرُ مِيْنُ ذُ اَسْ اِ عَا اِتُوَاْحْدَجْصُ. <sup>27</sup> س لِيْمَانُ اِحْجَا مِيْصِرَا، وُ وَاْرُ اِكُوِيْدُ شَا زُكْ وُحِيْقُ ن وُجْدَجِيْدُ، مِيْنِيْزِي اِزِيْيَاْرُ اِحْفُ نَسْ اَحْمِي اِزْرَا اَرْبِي اِ وَاْرُ اِتُوَاْرَانُ.

<sup>28</sup> س لِيْمَانُ اِكَا تَاْعَاْرُصْتُ ن وُسْعَدُو ذُ اَرُوْشِي ن اِذَاْمَنُ، حِيْمَا اَمْكَاْحَاْضُ ن اِمْنِرَا نَسْنُ، وَاْرُ نُنْ اِتْحِيْذِي شَا.

<sup>29</sup> س لِيْمَانُ زُوَانُ رِبْحَاْرُ ن وُعَانِيْمُ اَحْمِي كِيْنُ ذِي زُبَاْرُ، مَاْشَا اِمِيْصِرِيِيْنُ، تُوَاْصَارُضُنُ زِي رِبْحَاْرُ وُْمِي تُوعَا حُسْنُ اَدُّ دَايْسُ شُوْقُنُ.

<sup>30</sup> س لِيْمَانُ وِصَانُ رَحِيُوْضُ ن اَرِيْحَا وُْمِي كِيْنُ سَبْعَا ن وُوْسَاْنُ تَنْضُنُ اَسْ.

<sup>31</sup> س لِيْمَانُ وَاْرُ تَهْلُكُ شَا رَاْحَاْبُ، تَاْمَعَاْرْتُ ن فَاْرُقْ-شَغْرُ اَكْ-ذِي يِي وَاْرُ اِطِيْعُنُ، اَمُّ تُوعَا تَارْحَبُ اِبْرُكَاْكُنْ س رَهْنَا.

<sup>32</sup> وُشَا مِيْنُ اِ عَا اِنِيْعُ عَاْدُ؟ مِيْنِيْزِي رُوْقْثُ وَاْرُ ثَقْدِي اَدُّ سِيُوْرُ عُ حُ جِيْدَعُوْنُ ذُ بَارَاكُ ذُ شَاْمَشُوْنُ ذُ يِيْفَنَّا ذُ دَاوُوْدُ ذُ شَاْمُوِيْلُ وُ حُ اِنَابِيِيْنُ اِنْعِي، <sup>33</sup> اِنِي تُوعَا اِعْلَبُنْ حُ تَكْلِدِيُوِيْنُ س لِيْمَانُ، كِيْنُ تَاْسَكْدَا، طْفَنُ لُوُوْعُوْدُ، قَنُنُ اِحْفُوْشُنُ ن وَاِبْرَاْدُنُ، <sup>34</sup> شُخْسِيْنُ جَهْدُ ن ثَمْسِي، اَرُوْرُنُ زِي رَفْضُ ن سِيْفُ، كَسِيْنُ جَهْدُ ذِي تُوْضَعْفُ، دُوْرُنُ جَهْدُنْ ذِكْ اِمْنَعَانُ، قَزْعُنْ حُ رَعْسَكَاْرُ ن اِبَارَانِيِيْنُ.

<sup>35</sup> اَرِيْن-د اِ تَمْعَاْرِيْنُ اِحْجِيْرَنُ نَسْنُ س تُوُوْكُرَا ن اِمْتِيْنُ، شَا تَعْنِي مُوْتُنُ س رَعْدَاْبُ، تُوعَا وَاْرُ تَرِيْجِيْنُ اَدُّ تُوُوَاْفَكُنْ، مَاْشَا كُوْرُ اَدُّ طْفَنُ ذِي تُوُوْكُرَا اِشْتَانُ حُسْنُ زِي مَاْنُ اَيَا،

<sup>36</sup> شَا تَعْنِي كَسِيْنُ اِبْهَدْرُ ذُ وُرْكَوْضُ، وُشَا عَاْدُ اِنْعِي تُوُوَاْكُنْ ذِي سْتَاْسَرُ وُ ذِي رَحْبَسُ. <sup>37</sup> اِنْعِي تُوُوَاْرْجَمُنْ، تُوُوَاْقِصُنْ ذِي تَنَّاِيْنُ، اِنْعِي مُوْتُنُ س رَفْضُ ن سِيْفُ، ثَلْعُنْ اَمُّ اَرْضُنْ اِزْمَاوُنُ ن وُدْجِي ذُ اِعَاْيِضُنْ، دَايْسُنْ رَعْبُنْ، تُوُوَاْحْصَارُنْ، تُوُوَاْضَرْمُنْ. <sup>38</sup> نِيْبِي ذُ اِوْدَاْنُ تِي وَاْرُ سُدَاْهَدْجُنْ وَاَلُو اِ دُوْنَسْتُ، مِيْنِيْزِي ثَلْعُنْ ذِي زَحْرَاوَاْثُ، حُ اِدُوْرَاْرُ وُ ذِكْ اِفْرَانُ ذُ اِحْرُدُوْسُنْ ن تَمُوْرْتُ.

<sup>39</sup> وُشَا مَارَا اِنَا اِحْ تُوُوَاْفُ اِشْتُ ن شَهَاْدَتُنْ ن لِيْمَانُ نَسْنُ، وَاْرُ طِيْفَنُ شَا ذِي لُوَاْعَدُ، <sup>40</sup> مِيْنِيْزِي اَرْبِي تُوعَا اِزُوَاْرُ اِزْرَا ذِي طُوْعُ نَعُ، اَقَا نِيْبِي وَاْرُ تِيْكَوِيْضُنْ شَا عَاْرُ رَكْمَاْرْتُ بَرَا نَشِيْنُ.

### لَمَاتَالُ ن يِشُو لِمَاسِيْحُ

**12** <sup>1</sup> س وُيْنِي نَشِيْنُ عَاوُدُ، وُْمِي ذُ اَنْعُ د-نَضُنْ مَارَا زُشْهُوْدُ-اَمُّ اِسِيْنُوْتُنْ، اَدُّ نَضَارُ مَارَا دَفْرُ ن دَنْبُ اِ ذُ اَنْعُ د-اِسُوْجِدُنْ اِزْبِدَا. اِحْ اَنْعُ اَدُّ نُوِيُوْرُ س صَبَاْرُ اَمْحِيْزُوَاْرُ تِي حُ اَنْعُ د-اِمَارَسُنْ عَاْرُ رَاْثُ. <sup>2</sup> اِحْ اَنْعُ اَدُّ نَضَارُ تِيْطَاوِيْنُ ذِي يِشُو، اَمْكُوَاْدُ ذُ وُمَكْمَرُنْ ن لِيْمَانُ نَعُ، وْنِي، زِي سِيْبَتُ ن زَفْرَاْحُ اِ غَاْرَسُ، يَادُو صَالِيْبُ،

## إِعْبِرَانِيْنَ

وَأَرْثُ إِشْفِي وَبُهْدُرْ، وَشَا إَقِيمْ خُ يَفُوسْ نَ زَعَارَشْ نَ أَرَبِّي. <sup>3</sup> خَزَارْمَ مَلِيخْ، مَشْحَارْ إِ إِكْسِي نَتَا زَكْ إِمْدَنَابْ، إِنِّي ذَا إِعْرِيْمَنَ نَ زَعْمُورْ نَ يِيخْفَ نَسْنُ، حِيْمَا وَارْ تَشِيخْرَمْ وَ وَاَرْ تَارْخُومْ شَا ذِي زَعْمَارْ نَوْمْ.

### أَرَبِّي إِتَارَبَا إِحْنَجِيرْنَ نَسْ

<sup>4</sup> أَقَا كَنِيُوْ، وَارْ تُرُوحْمَ شَا تِيكُوجَمْ أَكْ-ذَ دَنْبْ، وَارْ تَمْعَارِيْمَ شَا أَرْ وَسِيْرَزْنَ نَ إِدَامَنْ نَوْمْ، <sup>5</sup> تَتُومْ تَاغُورِي إِ خَاوَمْ إِسَاوَارَنْ أَمَّ إِحْنَجِيرْنَ:

”مِي إِنُو، وَارْ تَكْ شَا سَ وَعُرُورْ خُ تَارَبِيِيْتْ نَ سِيْذِي،  
وَارْ تِيْزِي شَا ذَا أَمَارْخُو ذِي زَعْمَارْ نَكْ،  
خَمِي إِ عَا تَتُواوَبُخْدُ رَأِيْسْ.  
<sup>6</sup> مِيْنِزِي وَنِي إِتْخَسْ سِيْذِي، يَارَبَا ثَ سَ وَفَسَّاحْ،  
وُشَا إِحْنَجِيرْنَ نَسْ إِ خَاسْ إِعِيْرَنْ،  
إِكْسِي نَنْ كُورْ إِجْ رَأِيْسَنْ عَارْ وَعُرْذِيْسْ.“

<sup>7</sup> مَارَا نَكْسِيْمَ تَارَبِيِيْتْ، أَرَبِّي إِتْكَ أَوْمَ أَمَّ إِحْنَجِيرْنَ نَسْ. مِيْنِزِي مَانْ مِيْسَ وَنِي بَابَاسْ وَارْ ثَ يَارَبِّي شَا سَ وَفَسَّاحْ؟  
<sup>8</sup> مَاشَا مَارَا أَقَا كَنِيُوْ بَرَا تَارَبِيِيْتْ إِ ذِي شَارَشَنْ مَارَا، رَحْدَنِي كَنِيُوْ ذَا تَارَوَانْ نَ فَارْقْ-شَغْرْ، وَارْ إِدْجِي ذَا أَرَاوْ. <sup>9</sup> مَارَا نَكْسِي تَارَبِيِيْتْ زِي بَابَانْعْ عَلَاحْسَابْ أَرِيْمْتْ وَشَا نُوْفَارْ إِ-نَنْ، مَشْحَارْ ذَا أَنْعْ إِتْخَصَانْ أَدْ نَطَاعْ إِ بَابَانْعْ عَلَاحْسَابْ أَرْوُحْ وَشَا أَدْ نَدَارْ! <sup>10</sup> مِيْنِزِي إِنَا نُوْعَا ذَا أَنْعْ يَارَبَّانْ دُرُوسْ نَ وُوسَانْ أَمَّ مَامَشْ ذَا أَسَنْ إِتْغِيْرْ مَلِيخْ، مَاشَا أَرَبِّي إِتْكَ إِ-ثَ إِتِيْزِي نَعْ، حِيْمَا أَدْ نَشَارَشْ ذِي تَقْدَاسْتْ نَسْ. <sup>11</sup> أَقَا وَارْ ذِيْنْ وَرَا ذَا إِشْتْ نَ تَارَبِيِيْتْ سَ وَفَسَّاحْ إِتْبَانَنْ ذَا زَفْرَاحْتْ مَاشَا ذَا زَحْرِيْقِي، مَاشَا أَوَارَبِّي أَسْ تِيْوي-دَ رُغِيْدَجْتْ نَ زَهْنَا ذَا تَسْكَدَا إِ يِنِّي رَأِيْسْ إِتُواْدَارَبِنْ.  
<sup>12</sup> سَ وَبِيْنِي سَكَاْعْدَمْ حَتِّيْ إِفَاسَنْ يَارْخُوْنْ ذَا إِفَادَنْ يَارَهْفَنْ، <sup>13</sup> وَشَا كَمْ نِيْشَانْ إِصُورَافَنْ نَ إِضَارَنْ نَوْمْ حِيْمَا مِيْنْ إِدْجَانْ ذَا أَنْعَصَابْ وَارْ إِتْفَرِيْغْ شَا، مَاشَا أَدْ إِكْنَفَا.

<sup>14</sup> ضَفَارْم-دَ زَهْنَا أَكْ-ذَا مَارَا ذَا تُوْفَدُسِي تِنِّي بَرَا رَأِيْسْ وَارْ إِرَارْ حَدْ سِيْذِيْتْنَعْ. <sup>15</sup> عَارُومْ أَقَا وَرَا ذَا إِجْ جَارْ أَوْمَ أَدْ إِتُوَافْ إِنْقَسْ أَسْ أَرْضَا نَ أَرَبِّي، نِيْعْ أَقَا أَدْ إِغْمِي وَرُورَنْ نَ تَارْزُوكِي، أَدْ كَنِيُوْ إِضَارْ وَشَا حَنِيْ أَدْ رَأِيْسْ تُوَاخْمَجَنْ أَطَاسْ، <sup>16</sup> نِيْعْ وَارْ إِتُوبِفْ حَدْ جَارُومْ وَنِي ذَا بُو-فَارْقْ-شَغْرْ نِيْعْ ذَا أَمْفُجُوحْ أَمَشْتَاوْ عِيْسُوْ، وَنِي إِزَنْزَنْ رُحَقْ نَ وَمَنْزُوْ نَسْ خُ إِجْ نَ مَاشَا. <sup>17</sup> مِيْنِزِي أَقَا تَسْنَمْ، بَلِّيْ أَوَارَبِّي مَانْ أَيَا نُوْعَا يَارْزُوْ عَادْ أَدْ إِوَارْتْ لِبَارَاكَا، مَاشَا يُوْكِي أَسْ، مَاعَارْ وَارْ يُوْفِي شَا تَاسِيْعْ إِ وَعْدَارْ، وَآخَا يَارْزُوْ ثَ سَ إِمطَاوَنْ.

<sup>18</sup> مِيْنِزِي كَنِيُوْ وَارْ تِيْويِضْمَ شَا عَارْ وَدَرَارْ وَنِي نَزْمَارْ أَدْ نَحَادَا وَ عَارْ تَمْسِي يَارْغِيْنْ ذَا تَبَارَشَانْتْ ذَا تَادْجَسْتْ ذَا تَحَارْ يَاصْتْ، <sup>19</sup> نِيْعْ عَارْ زَهِيْرَ نَ رُپُوْقْ ذَا رُحْسَ نَ وَاوَارَنْ ذِي سِيْبْتْ نَسْ إِنِّي ذَا أَسْ إِسْرِيْنْ زَاوَكَنْ مَاحَنْدْ وَارْ كِيْدَسَنْ سِيْويْرَنْ عَادْ. <sup>20</sup> سَ مِيْنِزِي وَارْ زَمَارَنْ أَدْ أَرْپُونْ مِيْنْ ذَا أَسَنْ إِيْصَا: ”مَارَا إِحَادَا إِجْ نَ وَمُودَارْ أَدْرَارْ، أَدْ إِ تُوَارْجَمْ.“ <sup>21</sup> رَامِي تَ زَرِيْنْ، تُوْذَفْ إِ-نَنْ تِيْكُوْوْذِي، أَرَامِي مَوْسَا إِنَا: ”أَقَا كُودَعْ وَ أَرْجِيْجَعْ!“

12:2 'أَمْكُوْدُ' - نِيْعْ: 'رَاعِيْمْ'.

12:20 'أَمُودَارْ' - نِيْعْ 'لَحَايَاوَارْ'؛



22 مَاشَا كَنِيؤُ مَنِيؤُصَمُ عَارُ وَدَرَارُ ن صِيهِيؤُ، عَارُ تَنَدِينُتُ ن أَرَبِي إِدَارُنْ، وَرَشَالِيمُ ن وَجَنَّا وَ عَارَعَشْرَا ن زُورُوقَاتُ ن لَمَالَاكَاتُ، 23 عَارُ تَمْسُمُونُتُ ن إِمْنَرَا إِيئِي إِيؤَاؤَمَمَنُ ذَكُ إِجْنَوَانُ، وَ عَارُ أَرَبِي، رُقَاضِي خُ مَارَا وَ عَارُ أَرُوحَاتُ ن إِمْسَكَاذُنْ إِيئِي إِيؤُصَنُ عَارُ رَكَمَارُ، 24 وَ عَارُ بِيؤُ، أَمْسُصْرَاحُ ن رَعَاهُدُ ن جُدِيدُ وَ عَارُ إِدَامَنُ ن وَرُوشِي إِيئِي إِسَاوَارُنْ حُصَنُ زَكُ إِيئِي ن هَابِيلُ.

25 عَارُومُ وَارُ تَاكِيمُ شَا وَئِي إِسَاوَارُنْ، مِينَزِي مَارَا إِيئِي وَارُ إِيؤَاؤَسُنَجَمَنُ رَامِي وَكِينُ وَئِي إِسَاوَارُنْ ذِي تَمُورُتُ، مَاهُ عَادُ نَشِينُ، مَارَا نُحِيدُ زَكُ وَئِي إِدَجَانُ زَكُ إِجْنَوَانُ، 26 وَئِي تَمِيَجَا نَسُ نُوعَا تَسْنَهْرَا تَامُورُتُ، مَاشَا رَحُو أَقَا إِيؤَاعُدُ نَتَا، إِقَارُ:

”عَادُ إِشْتُ ن نُؤَارَا عَاوُدُ أَدُ سَنَهْرُغُ  
مَاشِي تَامُورُتُ وَاهَا، أَقَا وَرَا ذُ أَجَنَّا.“

27 أَوَارُ أَا: إِشْتُ ن نُؤَارَا، أَقَا إِمْرَا بَلِي أَدُ إِيؤَاؤَاكُسُ مِينُ إِيئَهْرَانُ مِينَزِي مَانُ أَيَا إِيؤَاؤَاكُ، حِيَمَا أَدُ قِيمَنُتُ تَمْسُرَايِينُ وَارُ تَنَهْرُيُتُ.

28 سَ وَئِيئِي أَمُ نَطْفُ تَاكُلْدِيئُ وَارُ إِيئَهْرِيئِي، أَدُ نَطْفُ ذِي أَرَصَا إِي زِي نَتْسَخَارُ وَ نَسَارَصَا أَرَبِي سَ رَحِيَا ذُ تِيكُؤُؤُؤِي. 29 مِينَزِي أَرَبِي نَعُ ذُ تِيمَسِي إِيئِنُ.

### ثِيوَصَا تِينَكُؤُورَا ذُ وَؤَسُدَجَمُ

13 1 أَجُ أَدُ تَقِيمُ تَايِرِي ن تُوَمَاتُ جَارَاؤُمُ. 2 وَارُ تَتُوْمُ شَا أَدُ تَارَزَمُ تَاوَارُتُ إِيئِي إِبَارَانِيَيْنُ، مِينَزِي سَ وَئِيَا أَرْحَبُنُ شَا سَ لَمَالَاكَاتُ أَمُ وَارُ سِينُنُ.

3 عَقْرَمُ خُ إِمْحَبَاسُ أَحْمِي كَنِيؤُ حَبْسَمُ أَكِيدَسُنْ، وَعَقْرَمُ خُ يئِي إِيؤَاؤَحَسَارُنْ، أَمُ خُ إِيؤَادَانُ أَمَشَتَاؤُ كَنِيؤُ سِيَمَانُتُ نُؤُمُ إِيئِي يَارُصُنُ أَرِيْمُتُ.

4 أَجُ أَدُ يِيْرِي رَمْرَاشُ ذُ أَوْقَارُ عَارُ مَارَا، ذُ قَامَا نَسُنُ ن رَمْرَاشُ ذُ أَمْرَدَاكُ، مِينَزِي أَرَبِي أَدُ إِحْكَمُ خُ أَيُتُ ن قَارُقُ- شُغْرُ وَ خُ يئِي إِيئَكُنُ زِيْنَا.

5 وَارُ تَكَمُ تِيئُتُ نُؤُمُ ذِي تِنْعَاشِيئِنُ، مَاشَا قَنَعَمُ سَ مِينُ عَارُومُ، مِينَزِي سِيْذِي إِيئَا:

”نَشُ وَارُ شَكُ تَجَجُغُ نِيغُ أَدُ دَايَكُ سَمْحُغُ.“

6 مَانُ أَيَا إِيؤَاؤَانَا إِي نَشِيئِنُ، مَاحُنْدُ أَدُ نِيئِي سَ تَارِيَاؤُتُ:

”سِيْذِي ذُ أَمْعَاؤُنُ إِيؤُو، وَارُ تَكُؤُذُغُ شَا،  
مِينُ ذُ أَيِي إِي غَا يَكُ بِنَادُمُ؟“

7عَقْرَمُ خُ إِمْكُوَادُنْ نُومُ، إِنِّي ذَا أَوْمِ إِسِيوَزُنْ أَوَاژْ نِ أَرْبِي. بَقْشَمُ رُغِيدَجْتْ نِ تَشْرِي نَسْنُ وُشَا ضَفَارْمُ لِيْمَانْ نَسْنُ.

8يَشُو لَمَاسِيخُ ذَنْتَا نَتَا، إِصْنَاضُ ذِي بِيصَا وُ إِ رُبْدَا.

9وَارْ نَجِيْمُ اَدُّ كَنِيوُ عَارَنْ سِ تَعُوْرِيوِيْنِ اِعْرِيْبِنِ ذِي اِبْدِيَزُنِ نِ ذَعْبِيَا، مِيْنِيْزِي رُحَاخْتْ نِ لَمِيخُ مَارَا وُزْ اِشْبَارْ ذَكْ اَرَضَا، وَاژْ اِدْجِي ذِي مَاشَا اِ وَاژْ اِنْفَعْنَا شَا اِ بِنِي ثُوغَا دَايسُ يَزْهَانْ. 10عَارَنْغُ اِجْ نِ وُعَالَطَارْ اِ زِي اِنِّي اِتْسَخَارُنْ ذِي تَزْدِيْعَتْ وَاژْ عَارَسُنْ بُو تَسْرِيخُ مَاحْنُدْ اَدُّ زَايسُ شَنْ. 11مِيْنِيْزِي اَيَسُوْمُ نِ اِمُوْدَارُنْ اِنِّي اِدَاْمَنْ نَسْنُ تُوَاكْسِيْنُ عَاژْ زَاوَشْتْ اِفْدَسُنْ سِ وُفُوْسُ نِ اَرَايسُ نِ اِكْهَانَنْ، تُوَاسَارْغَنْ بَارَا اِ تَفْسَفْتْ. 12سِ وُيْنِي ثُوغَا يَشُو اِمَارْتْ عَاوَدُ بَارَا اِ تَنْدِيْنْتْ، حِيْمَا اَدُّ اِفْدَسُنْ رُكْنَسُ سِ اِدَاْمَنْ نَسْ، 13سِ وُيْنِي اَجْ اَنْخُ اَدُّ نَفْعُ عَاژْ بَارَا نِ تَفْسَفْتْ نِ اِفِيصَانْ، اَمْ نَارْبُو رُعَاژْ نَسْ. 14مِيْنِيْزِي وَاژْ عَارَنْغُ دَا تَاَنْدِيْنْتْ نِ رُبْدَا، مَاشَا نَارُوْخُ تْنِي اِ دِ عَا يَاسَنْ.

15اَجْ اَنْخُ اَدُّ زَايسُ نَقْدَمُ ثِيُوْهِيْبِيْنِ نِ وُسْمَعَاژْ اِ اَرْبِي، رُغِيدَجْتْ نِ اِبْنِيْشِيْنُ نِي اِشْهَدُنْ سِ بِيْسَمُ نَسْ. 16وَاژْ تَتُوْمُ شَا اَدُّ تَكْمُ مِيْنِ اِصْبَحُنْ وُزَا ذِي تَشْرِيْمْتْ، مِيْنِيْزِي اَرْبِي يَارَضَا خُ تَمُوْشَا اَمْ تِيْنَا.

17طَاعَمْ اِ يِنِّي اِ كَنِيوُ اِتْكُوَادُنْ، كَمُ اَسَنْ اَرَايْ، - مِيْنِيْزِي نِيْتْنِي تَعَسَانْ خُ زَعْمُوْرُ نُومُ اَمَشْتَاوْ اِنِّي اِتْكَنْ رَحْسَابْ خَاوَمْ -، حِيْمَا اَدُّ تْ كُنْ سِ رَفْرَاخْتْ، وَاژْ اِدْجِي سِ وُوْخُوْخْ، مِيْنِيْزِي مَانْ اَبَا وَاژْ كَنِيوُ اِنْفَعْ.

18رَبْدَجْمُ خَانْعُ مِيْنِيْزِي عَاژْنِي تِيْقَتْ بَلِي عَاژَنْغُ تَاَنْفَسَسْتْ تَشْنَا، اَمْ دَايْنِغُ مَزْرِي حِيْمَا اَدُّ نَدَارْ نِيْشَانْ ذِي مَارَا. 19تَزَاوَنْغُ كَنِيوُ سِ جْهَدْ اَدُّ تَكْمُ اَمُو، حِيْمَا خْتِي نَشْ ذَعْبِيَا اَدُّ عَاژُوْمُ د-دُوْرْغُ.

20اَرْبِي نِ زْهَنَّا وُئِي د-اِسْنِگَارُنْ اَمَكْسَا اَمَقْرَانْ نِ وُوْدْجِي، يَشُو لَمَاسِيخُ، سِيْدِيْنْتِغْ، زِي تَادَارْتْ نِ اِمْتِيْنُ سِ اِدَاْمَنْ نِ رُعَاھُدْ اِ رُبْدَا، 21اَدُّ كَنِيوُ اِكْمَزْ ذِي مَارَا رُحْدَمْتْ تَشْنَا حِيْمَا اَدُّ تَكْمُ مِيْنِ اِحْسُ نَتَا. نَتَا اَدُّ دَايْنِغُ اِكْ مِيْنِ اِدْجَانْ اِ اَرَضَا نَسْ سِ يَشُو لَمَاسِيخُ وِي عَاژْ اِدْجُ وُعُوْدْجِي اِ رُبْدَا قَاعْ. اَمِيْنْ.

22خْتِي تَزَاوَنْغُ رَايُوْمُ، اَأَيْتْمَا اِيُو، قَبْرَمُ اَوَاژْ-اِ نِ وُسْنَهَارْ سِ تَاسِيْعُ نِ رُخَاصَارْ، مِيْنِيْزِي وُريْغُ اَوْم-دِ سِ دُرُوْسْ.

23سَنْمُ اَقَا اَرْخُوْنُ وُْمَاتَنْغُ ثِيْمُوْنِيُو. مَارَا يُوْسَا-دِ ذَعْبِيَا، اَدُّ كَنِيوُ زْتَرْغُ اَكِيْدَشْ.

24سِدْجَمْمُ خُ مَارَا اِنِّي اِ كَنِيوُ اِتْكُوَادُنْ سِ رُحْنَا وُ خُ مَارَا اِمَقْدَاسَنْ. اِنِّي نِ اِطَالِيَا تَسْدْجَامَنْ-دِ خَاوَمُ سِ زْهَنَّا.

25اَرَضَا اَدُّ كِيْدُوْمُ بِيْزِي مَارَا. اَمِيْنْ.

# يَا عَقُوبَ

## أَسَدَجَمَ عَارَ وَ مَزَوَارُو

1 يَا عَقُوبَ، أَمْسَخَانَ أَرَبِي وَ ن سِيدِيْتَنَغ يَشُو لَمَاسِيح، إ تَنعَاشَ ن ثَقَبَارَ تِينِي إ تَوَارِدْجَعَن جَارَ رَكُنُوسَ:  
رَهْمَا حَاوَم!

## تَاقدَجَبْتُ ن لِيَمَان

2 أَيْتَمَا، مَارَا أَد حَاوَم كُنْ عَزَامَ كُورُ إغِكُوان، حَسِبَمَ مَانَ أَيَا مَارَا ذَ فَرَا حَات، 3 مَاعَارَ كُنِيُو نَسْنَمَ بَلِي تَاقدَجَبْتُ  
ن لِيَمَان نُوْمَ أَد د-نَجْ صَبَار. 4 مَاشَا إْتَخَصَا صَبَارَ أَد إْتَوَاكَمَرُ حِيَمَا أَد تَاوَضَمَ وَ أَد نَكَمَزَمَ، وَشَا وَارَ كُنِيُو إْتَخَصِي  
وَالُو.

5 مَارَا شَا ن إَجَن رَايُومَ تَقِيمَ أَسَ عَادَ تِيغِيْت، أَد ت إْتَارَ زِي أَرَبِي وَنِي إْتِيَشَن س تَشْرِيْمَتُ إ مَارَا بَرَا أَرَاوَار،  
وَشَا أَد أَسَ تَمُوش. 6 مَاشَا أَجْ إ-تْ أَد إْتَارَ س لِيَمَان، بَرَا أَشْجِي، مِينِزِي وَنِي إْتَشْكَانَ أَقَا نَتَا أَمَ رَمَواجَ ن رِيحَازَ  
نِي إْتَوَاعَرَن رَكُ وَ سَمِيض. 7 وَارَ تَجِي أَد أَسَ إْتَغِيَرُ إ بَنادَمَ نِي أَد إِكْسِي شَا زِي سِيدِي، 8 مَاعَارَ نَتَا س تَنائِن  
إرْدَجِيْفَن، وَارَ يَارِسيَ ذِي مَارَا إِبْرِيْدَن تَس.

9 أَجْ تَاوَمَاتُ إِوَاضَعَن أَد سَمْعَارَ ذِي رُوعَرَا نَسَ 10 وَ بُو-وَإَكْرَا ذِكْ وَوَاضَع نَس، مِينِزِي أَمَشَتَاو تَاوَارِدْشَتُ ذِي  
رَحِيْبِيَشَ أَد إِفْتَا نَتَا. 11 تَاْفُوشَتُ أَد تَنقَارَ س رَحْمُو نَس، أَد تَسَمُضَ رَحِيْبِيَشَ وَشَا تَاوَارِدْشَتُ أَد نِيَسْرَاوُ وَشَا أَد  
أَسَ إِرَاحَ وَارِزِي ن وَوُذَمَ نَس. أَمُو إ عَا إِفْتَا عَاوُدُ بُو-وَإَكْرَا ذِي مَارَا إِبْرِيْدَن تَس.

12 سَعْدَن وَرِيَازَ نِي إ عَا إَحْمَزَن أَغْكُوي، مِينِزِي مَارَا إِدُورَ ذَ أَمَقْدَجَب، أَد إَطْفَ تَاَجَ ن تُودَارْتُ نِي تُوعَا إِوَاغْدُ  
رَايَسَ أَرَبِي إ بِيْتَا إْتَحَسَن. 13 وَارَ نَجِي حُدَ مَارَا إِئِوَاغَا، أَد بِيِنِي: "أَرَبِي إ ذَ أَيِي إغِكُوان!" أَقَا أَرَبِي وَارَ إِرْمَارَ  
أَد إِئِوَاغَا زِي تُوعَفْنَا وَشَا نَتَا س بِيخْفَ نَسَ وَارَ إغْكُوي وَرَا ذَ إَج. 14 مَاشَا كُورُ إَجْ أَد إِئِوَاغَا زِي نَشُوتُ نَسَ  
وَشَا نَشُوتُ أَد تَا تَطْفُ وَشَا أَد رَايَسَ إِئِوَاغَا. 15 مَارَا نَشُوتُ نَكْسِي س وَعْدِيَس، أَد د-تَارُوو دُتُوبُ وَشَا حَمِي  
إ عَا إِمْعَارَ دُتُوبُ، أَد د-يَاوي رُمُوت. 16 أَيْتَمَا إَعِيَزَن، وَارَ تَتُودَارَم!

17 كُورُ تَاوَهِيْبَتُ تَاصِبْحَانَتُ ذَ إَكَمَرَن تَهْكَوَا-دَ زِي سَنَج، زِي تَبَابَاتُ ن تَقَاوِينُ إ وَارَ عَارَ إِدْجِي وَبِدَرُ نِيغَ تِيَزِي  
ن دُورَان. 18 يُوَسَا-دَ أَسَ حَ رَحَاضَارَ مَاحَنَدُ أَد أَنَعِ د-يَجْ س وَاَوَارَ ن تِيْدَتُ حِيَمَا أَد نِيَزِي ذَ تَامَزِوَارُوتُ زِي  
مَارَا مِينُ إ د-إِخْرَقَن.

## أَسَدَجِي ذَ طَاعَتُ إِ وَاَوَارَ نَ أَرَبِي

19 سَمَ أَيَا، أ أَيْتَمَا إَعِيَزَن، أَجْ كُورُ بَنادَمَ أَد إَقْدَجَقِي حِيَمَا أَد إَسَر، وَارَ تَقْدَحِيْقَمَ شَا عَارَ وَاَوَارَ نِيغَ عَارَ تَقْفَحَت.  
20 مِينِزِي تَاْفَقْحَتُ ن وَرِيَازَ وَارَ د-إِئِوي شَا تَاَسَكْدَا رَاَتُ إ أَرَبِي. 21 س وَبِيْتَا سَارَسَمَ حَاوَمَ قَاعَ تَاَحْمُوجِي ذَ  
وَاطَّاسَ ن تُوعَفْنَا، وَشَا قَبْرَمَ س تَمِهِيْبَتُ أَوَارَ إِ إِئِوَارُونُ ذِي طَبِيْعَتُ نَعُ نِي إِرْمَارَانُ أَد إَسْنَجَمَ رَعْمُورَ نُوْم.

22 إِرِيْمَ ذَ إِنِي إِتَكَنَ أَوَارَ، وَارَ إِدْجِي ذَ إِنِي إِتَسْرَانَ وَاهَا، وَارَ شَمْتَمَ إِخْفَ نُوْم! 23 مِينِزِي مَارَا حُدَ إِسْرَا إِ وَاَوَارَ،  
مَاشَا وَارَ رَايَسَ إِكْجِي، أَقَا نَتَا أَمَشَتَاوُ إَجَ ن وَرِيَازَ إِ إِخْرَارَنُ ذِي تِيْسِيْتُ ذِكْ وَغَمِيُوبُ نَس. 24 أَقَا إِئِوَارَا إِخْفَ

نَسْ، إِرُوحْ، وَشَا رَحْدَنِّي أَدُّ اتُو مَامَشْ نُوعَا إِدَجْ.<sup>25</sup> مَاشَا وَنِي إِ غَا إِخْرَارُنْ دِي شَارِبِعَا إِكْمُرُنْ ن تَزَلِّي وَشَا إِقِيمْ إِخْرَارْ دَابِسْ، وَارْ إِدِجِي أَمْ إِجْنْ إِتْسَرَا رَحْدَنِّي إِتُو ذَغِيَا، مَاشَا أَمْ إِجْنْ وَنِي تْ إِتْكَنْ سْ تِيدْتْ، أَقَا وَانِيَتَا أَدُّ إِتْوَابَارْكَ دِي مِينْ إِتْكَ.

<sup>26</sup> مَارَا دِينْ وَنِي وَمِي إِتْغِيَزْ أَقَا نَتَا إِتْسَحَارْ إِ ارْبِي أَمْ وَارْ إِحْطِي إِرْسْ نَسْ، مَاشَا إِخْدَعْ وَرْ نَسْ، حَنِي أَقَا تَاسَحَارْتْ نَسْ بَاطُرْ.<sup>27</sup> مَاغَارْ تَاسَحَارْتْ تَامَزْدَاكْتْ تَامُقْدَاسْتْ قِيْبَاتَشْ إِ ارْبِي، تَابَابَاتْ، أَقَا-ثْ ذَا: أَدُّ نَصُونْدُ إِيُوجِيَزُنْ ذْ تِيْجَارْ دِي زُمَحْتْ نَسْنْتْ وَشَا أَدُّ تَشْحِيذْ إِخْفْ نَكْ زِي دُونَشْتْ بَرَا رُغَشْ.

## تَايْرِي بَرَا إِ غَا نَكْ سْ وَوَدَمَاوُنْ

**2** <sup>1</sup> أَيْتَمَا، وَارْ تَكَمْ سْ وَوَدَمَاوُنْ دِي لِيْمَانْ إِعُودَجْنْ نْ سِيْدِيْتْنِغْ يَشُو لِمَاسِيْحْ.<sup>2</sup> مِينْزِي مَارَا يُوْدَفْ-دْ غَارْ تَمْسَمُونْتْ نَوْمْ إِجْ نْ وَرِيَاَزْ سْ تَخَادَنْتْ نْ وَوَرَعْ وَ سْ وَارُوضْ إِشْتَانْ، وَشَا يُوْدَفْ-دْ عَاوَدْ إِجْ نْ وَمَزْرُوضْ سْ وَارُوضْ إِخْمَجْنْ،<sup>3</sup> وَشَا حَنِيْ أَدُّ تَوْشَمْ تَايْنِيْتْ إِ وَنِيْ غَارْ إِدَجْ وَارُوضْ إِشْتَانْ أَدُّ أَسْ تِينِيْمْ: "قِيمْ ذَكْ وَمَشَانْ-أْ إِصْبِحْنُ!"، مَاشَا إِ وَمَزْرُوضْ أَدُّ أَسْ تِينِيْمْ: "شَكْ بَدْ دِيهَا!"، نِيغْ: "قِيمْ رَاثْ إِ تَشْبَدَاتْ نْ إِضَارَنْ إِنُو!"،<sup>4</sup> مَا وَارْ تَمْصُورُوفَمْ جَارْ أَوْمْ سْ إِغْمَبَابْ وَشَا تَدُورَمْ تَقَارَرَمْ سْ إِخَارِيَصَنْ إِعْفَانَنْ؟

<sup>5</sup> سَرَمْ، أْ أَيْتَمَا إِعِيَزْنْ، مَا وَارْ دَجِيْنْ إِمَزْرَاَضْ نْ دُونَشْتْ-أْ ذْ بُو-وَكَرَا دِي لِيْمَانْ؟ أَقَا إِخْصَارْ-نَنْ ارْبِي، حِيْمَا أَدُّ إِزِيْنْ ذْ إِورِيْتَنْ نْ تَكْلِدِيْتْ إِ رَايَسْ وَارْعُدْ ارْبِيْ إِ يَنِيْ تْ إِتْحَسَنْ.<sup>6</sup> مَاشَا كَبِيُو تَغْطُرَمْ زَكْ إِمَزْرَاَضْ! خَرَارْ، مَا وَارْ دَجِيْنْ ذْ إِيْ سْ وَارْكَرَا ذْ إِيْ حَاوَمْ إِحْكَمَنْ وَ ذْ إِيْ كَبِيُو إِندَهَنْ غَارْ رُفُوسِيْنَا؟<sup>7</sup> خَرَارْ، مَا وَارْ دَجِيْنْ ذْ نِيْتِيْ إِيْ إِتْشَقْفَانْ ذَكْ يِيَسْمْ إِصْبِحَنْ وَنِيْ حَاوَمْ إِتْوَاوَرَاغَانْ؟<sup>8</sup> مَاشَا مَارَا ذَكْمَرَمْ شَارِبِعَا نْ ارْبِيْ أَمْ مَامَشْ تَوْرَا: "أَدُّ تَخْصُدْ أَمْقَارَبْ نَكْ أَمْ إِخْفْ نَكْ!"، أَقَا تَتَكَمْ مَلِيْحْ،<sup>9</sup> مَاشَا مَارَا تَكِيْمْ سْ وَوَدَمَاوُنْ، أَقَا تَتَكَمْ دُتُوبْ وَشَا أَدُّ تَتْوَاَحْكَمْ سْ شَارِبِعَا أَمْ إِيْ إِخْصَانْ أَكْ-ذْ شَارِبِعَا.

<sup>10</sup> مِينْزِي وَنِيْ إِضْفَارَنْ مَارَا شَارِبِعَا، مَاشَا يَارَا إِشْتْ نْ تَوْصِيْتْ، أَقَا نَتَا ذْ بُو-وَمَارُوَأَسْ زِي شَارِبِعَا مَارَا.<sup>11</sup> مِينْزِي وَنِيْ إِتَانْ: "وَارْ زَنِيْ!"، إِنَا عَاوَدْ: "وَارْ نَقْ!" مَارَا وَارْ تَزِيْدْ، مَاشَا تَنْعِيْدْ، أَقَا شَكْ ذْ إِخْطَايْ نْ شَارِبِعَا.<sup>12</sup> سِيُوْرَمْ وَشَا كَمْ أَمْ يَنِيْ إِ غَا إِتْوَاَحْكَمَنْ سْ تَبْرِيْدْتْ نْ شَارِبِعَا نْ تِيْرَلِيْ.<sup>13</sup> مِينْزِي رُحُوكُمْ وَارْ يَارْحَمْ شَا حْ وَنِيْ تُوْعَا وَارْ يَارْحَمَنْ، مَاشَا سْ ارْحَمْتْ أَدُّ تِيْرِيْمْ تَتْوَاَسُوْعَرَامْ حْ رُحُوكُمْ.

## لِيْمَانْ ذْ رَحْدَايِمْ

<sup>14</sup> أَيْتَمَا، مَانْ رُفْصَرُ مَارَا إِجْنْ إِقَارْ: "نَشْ أَقَا أَيِيْ غَارِي لِيْمَانْ!"، مَاشَا نَتَا وَارْ غَارَسْ بُو رَحْدَايِمْ؟ مَا إِزْمَارْ لِيْمَانْ نَسْ أَدُّ تْ إِسْجَمْ؟<sup>15</sup> مَارَا إِتْخَصَا أَسْ إِ يِيْجْ نْ تُوْمَاتْ نِيْغْ إِ يِيْشْتْ نْ تُوْتَشْمَاتْ مِينْ إِ غَا يَارْضَنْ نِيْغْ مِينْ إِ غَا شَنْ كُورْ أَسْ،<sup>16</sup> وَشَا إِجْنْ رَايُومْ أَدُّ أَسْنْ يِيْنِي: "وَيُورَمْ ذِي رَهْتَا، ارْضَمْ مِينْ إِسْخَمَانْ، جِيُونَمْ مَاشَا!"، مَاشَا وَارْ ذْ أَسْنْ تَوْشِيْمْ وَالُو مِينْ إِتْخَصَانْ إِ ارْبِيْمْتْ، مَانْ نَفَاعْ؟<sup>17</sup> أَقَا أَمُو وَرَا ذْ لِيْمَانْ بَرَا رَحْدَايِمْ، أَقَا إِمُوتْ سْ إِخْفْ نَسْ.<sup>18</sup> مَارَا أَدُّ أَشْ إِنَا إِجْنْ: "شَكْ غَارْكَ لِيْمَانْ، نَشْ غَارِي رَحْدَايِمْ!" سَشَنْ أَيِيْ لِيْمَانْ نَكْ بَرَا رَحْدَايِمْ وَشَا نَشْ أَدُّ أَشْ سَشَنْغْ لِيْمَانْ إِئُو زِي رَحْدَايِمْ إِنُو!<sup>19</sup> مَا شَكْ تُوْمَنْدْ بَلِيْ ارْبِيْ ذْ إِجْنْ؟ أَقَا تَكْيِيْدْ مَلِيْحْ. وَرَا ذْ شُوَاطَنْ وَتْمَنْ دِي مَانْ أَيَا وَشَا تَارْجِيْجَنْ.<sup>20</sup> مَا تَخْصُدْ أَدُّ تَشْنَدْ، أْ بِنَادَمْ إِضْعَفَنْ، بَلِيْ لِيْمَانْ بَرَا رَحْدَايِمْ إِمُوتْ؟<sup>21</sup> مَا وَارْ إِتْوَاَسْكَدْ جَدِيْتْنِغْ إِبْرَاهِيْمْ زِي رَحْدَايِمْ وَمِيْ إِكَارْ أَدُّ إِعَارْضْ إِ مَيْسْ إِسْحَاقْ حْ وَعَالَطَارْ؟<sup>22</sup> أَقَا تَزْرِيْمْ بَلِيْ لِيْمَانْ نَسْ تُوْعَا

إِخْدَمَ أَكْ-ذَ رَحْدَايِمَ نَسْ، وَشَا لِيْمَانَ إِتَوَاكَمَزُ سَ رَحْدَايِمَ. <sup>23</sup>أَمُو إِتَوَاكَمَزُ وَوَاوَزَ نَ ثِيْرَا إِقْدَسْنَ إِ إِقَارْنَ: "إِبْرَاهِيْمَ يَوْمَنْ ذِي أَرْبِي وَشَا إِتَوَاْحَسَبَ أَسْ-ث-إ-دَ ذَ نَأْسَكُدَا!"، وَشَا رَأَعَانَ أَسْ 'أَمْدُوگَازَ نَ أَرْبِي!' <sup>24</sup>تَتَوَازَامَ حَنِّي، بَلِي بِنَادَمَ إِتَوَاْسَكُدَ زِي رَحْدَايِمَ، وَارَ إِدْجِي زِي لِيْمَانَ وَاهَا. <sup>25</sup>مَا وَارَ تُوْعِي رَاْحَابَ، تَأْمَعَارَتَ نَ قَارْفَ-شَغْرَ، تَتَوَاْسَكُدَ أَمُو زِي رَحْدَايِمَ وَمِي تَارْحَبَ زَكْ إِبْرَگَاكُنْ، تَشُوْفَعُ إِ-ثَنَ زَكْ وَبْرِيْدُ نَعْنِي؟ <sup>26</sup>سَ وَبِيَا، أَمَشَتَاوُ أَرِيْمَتُ بَرَا بُوْحَبْرُ تَمُوْتُ، أَمُو وَرَا ذَ لِيْمَانَ بَرَا رَحْدَايِمَ إِمُوْتُ.

### إِرْسَ نَ بِنَادَمَ

**3** <sup>1</sup>وَارَ تَجِبَمَ أَطَاسَ زَايُوْمَ أَذَ دُوْرُنَ ذَ إِسْمَعَارَنَ، أَ أَيْتَمَا، أَقَا كَنِيُو سَنَسَمَ بَلِي أَذَ نَكْسِي رُحُوْكَمَ أَمَقْرَانَ. <sup>2</sup>مِيْنِزِي مَارَا نَشِيْنَ نَنْدَرَفَ ذَكْ وَطَاسِي. مَارَا شَا نَ يِيْجَنَ وَارَ إِتَنْدَرَاْفَ ذَكْ وَوَاوَزَ، أَقَا تَنَّا ذَ بِنَادَمَ إِكَمَزُ، إِزْمَارُ أَذَ إِفْعَمَ مَارَا أَرِيْمَتُ نَسْ. <sup>3</sup>حَزَارُ، نَتَكْ سَرِيْمَاتُ ذَكْ إِفْمُوْمَنْ نَ إِيسَانَ حِيْمَا أَذَ أَنْعَ كُنْ أَرَايَ، أَقَا نَزْمَارُ أَذَ زَايَسْنَ نَسُوِيُوْرَ أَرِيْمَتُ نَسْنَ تَمُوْنُ.

<sup>4</sup>حَزَارُ، عَاوُدُ إِعَارُوْبَا إِفْمَقْرَانَ إِئِي إِتَوَاعَارْتُنْ زَكْ وَسَمِيْضَ إِجْهَدْنَ، تُوَانْدَهَنْ سَ يِيْجَ نَ زُكِيْدُوْنَ أَمْرِيَانُ، مَاْنِي مَا إِحْسَ رُحَاَصَارَ نَ رُقْبَطَانَ أَذَ إِنْدَهَ. <sup>5</sup>أَمُو وَرَا ذَ إِرْسَ، أَقَا-ثَ ذَ إِجَ نَ إِحْفَ أَمْرِيَانُ، وَاحَا أَمْنِي إِسْكَاعْدُ إِحْفَ نَسْ. حَزَارُ، مَاْمَشُ ثِيْمَسِي تَأْمُرِيَانَتْ أَذَ تَشَسْمُضُ رُغَابَتْ تَأْمَقْرَانَتْ. <sup>6</sup>إِرْسَ ذَ إِشْتِ نَ ثِيْمَسِي وَ دُونَشْتِ نَ ذَنْبَ أَمَشَتَاوُ إِشْتِ نَ وَرَعَارَ. إِرْسَ-أَ جَارَ إِغْرَدِيْسَنْ نَعْ أَمَ إِشْتِ نَ رُحَاَجَتْ تَشَسْمُجَ أَرِيْمَتُ مَارَا، إِسَارَعُ حِيْرَاثَ إِ إِضْفَارَنَ إِجَ إِ وَتَعْنِي، إِئِي إِفْتُوْبِيْنَ أَمَ نَجَارَارِيْنَ، وَشَا إِشْمُضَ يِيْرَسَ سَ يِيْحْفَ نَسَ عَاوُدُ. <sup>7</sup>مِيْنِزِي مَارَا دَارِبَ نَ رَمَارُ وَ نَ إِجْصَاَصُ وَ نَ إِمُوْدَارَنَ إِئِي إِتْهُوْعَنَ ذِي رِيْحَارَ وَ حَ تَمُوْرْتُ، تُوَاقْمَعْنَ زِي بِنَادَمَ. <sup>8</sup>مَاَشَا إِرْسَ وَارَ إِزْمَارُ أَذَ ثَ إِسْقَمَعُ وَرَا ذَ إِجَ نَ بِنَادَمَ. أَقَا-ثَ ذَ إِجَ نَ رُغَارُ إِ وَارَ إِتَوَاسْقَمَعْنَ، أَقَا إِشُوْرَ سَ سَمَ إِنْقَنَ. <sup>9</sup>زَايَسْنَ إِ نُبَارَكُ سِيْدِي ذَ تَابَاْبَاتُ وَشَا زَايَسْنَ نَعْرُحُ إِوْدَانَ إِئِي إِتَوَاكُنَ ذِي صِيْفَتَ نَ أَرْبِي. <sup>10</sup>أَقَا زَكْ إِجَ نَ وَقْمُوْمَ تَنْتَفَعُ-دَ لُبَارَاكَ ذَ تَعْرَثُ. أَ أَيْتَمَا، مَاْنَ أَيَا وَارَ إِعْدَرُ أَذَ يِيْرِي أَمُو!

<sup>11</sup>مَا إِزْمَارُ أَذَ د-فَعْنُ زَكْ إِجَ نَ رُغُونُصَارُ وَامَانَ إِمِيْزِيْدَنَ ذَ وَامَانَ إِمْرَاكُنْ؟ <sup>12</sup>أَيْتَمَا، مَا إِزْمَارُ وَارْتُوْ أَذَ إِوْشَ زِيْتُوْنَ نِيْعَ نَزَايَاثُ زَبَاشُوْرُ؟ أَمُو وَرَا ذَ أَمَانَ إِمْدَجَاْحَنَ وَارَ رَمَارَنَ أَذَ ثَنَ أَرْنَ ذَ إِمِيْزِيْدَنَ.

### ثِيْعِيْتُ زِي سَنَجَ ذَ ثِيْعِيْتُ زِي تَمُوْرْتُ

<sup>13</sup>وي زَايُوْمَ إِدْجَانَ ذَ أَمِيْعِيْسَ وَ سَ رَعْفَرُ؟ أَذَ إِسْشَنَ وَانِيْنَا رَحْدَايِمَ نَسْ زِي تِيْشَرِي إِصْبَحْنَ نَسْ سَ ثِيْعِيْتُ أَكْ-ذَ تَمْهِيْنَتُ. <sup>14</sup>مَاَشَا مَارَا ذِيْنَ رَحْسَدُ أَمْرَاكُ ذَ وَمَشُوْبِيْشَ ذَكْ وَوَرَاوَنَ نُوْمَ، وَارَ سَكِيْعِيْدُ إِحْفَ نَكْ حَ ثِيْدَتْ وَ وَارَ سَحَارِيْقُ شَا! <sup>15</sup>تَأْنِيْنَا وَارَ نُدْجِي ذَ ثِيْعِيْتُ إِ د-إِهْوَانَ زِي سَنَجَ، أَقَا-تَ زِي تَمُوْرْتُ، زَكْ إِحَارِيْصَنَ نَ بُوْحَبْرَ نَ بِنَادَمَ وَ زِي شُوَاطِنَ. <sup>16</sup>مِيْنِزِي مَاْنِي إِدْجَ رَحْسَدُ ذَ وَمَشُوْبِيْشَ، أَقَا ذِيْنَ إِحَارُوِيْصَنَ ذَ عَزَامُ كُوْرُ تُوْعَفْتَا. <sup>17</sup>مَاَشَا ثِيْعِيْتُ زِي سَنَجَ نَزْدَكْ، حَنِّي دَايَسَ رَهْمَا ذَ رَضْرَاْفَتُ، تَتَكْ أَرَايَ، تَشُوْرَ سَ أَرَحْمَتُ ذَ زُغِيْدَجَتْ إِصْبَحْنَ، وَارَ تَتَكْ شَا سَ رَحْرَابَ نِيْعَ سَ وَوُدْمَاوَنَ. <sup>18</sup>أَقَا زُغِيْدَجَتْ نَ نَسْكَدَا تَتَوَاْرَاعَ ذِي رُهوْدَنْتَ إِ يِيْئِي إِتَكُنْ رَهْمَا.

أَوَاضِعُ زَاثٍ إِرْبِيِّ

4 <sup>1</sup> مَا نَيْسَ د- إِيَّا وَ مُنْعِي دَ إِمْشُوبِشَن جَارٍ أَوْم؟ مَا زَعْمَا زَكَّ شَهَوَاتٍ إِ إِمْنَعْنُ ذَكَّ إِغْرُذَيْسَن نَوْم؟ <sup>2</sup> كَنْيُو تَمَزَّرَم مَاشَا كَنْيُو وَارَ غَارُومٍ وَآلُو. كَنْيُو تَنْقَمُ وَ تَنْتَاسَمُ وَشَا قَاعَ أَمْنِي وَارَ دَ أَوْمٍ إِتِيكُويضُ وَآلُو. كَنْيُو تَمَشُوبُوشَمُ وَ تَمْنَعَامُ، مَاشَا وَارَ غَارُومٍ وَآلُو، مِينَزِي كَنْيُو وَارَ تَتَارَامُ. <sup>3</sup> نَيْغُ كَنْيُو تَتَارَامُ، مَاشَا وَارَ تَكْسِيمِ شَا، مِينَزِي تَتَارَمِ مِينِ وَارَ إِحْرِيْنِ حِيْمَا أَذْ نَكْمُ غَارِ شَهَوَاتٍ نَوْم. <sup>4</sup> كَنْيُو إِنِّي إِزْنَانُ! مَا وَارَ تَسِينَمِ شَا بَلِي تَامْحَسِيوْتِ نَ دُونَشْتِ أَقَاتِ ذَ زَعْدَاوْتِ خُ أَرْبِي؟ أَحَقَا وَنِي إِتْحَسَنُ أَذْ يِيْرِي ذَ أَمْدُوْكُرَ نَ دُونَشْتِ، أَذْ يِيْرِي ذَ زَعْدُو نَ أَرْبِي. <sup>5</sup> نَيْغُ إِتْعِيْرُ أَوْمِ بَلِي نِيْرَا إِقْدَسَنُ وَارَ غَارَسَ لَمَعْنَا:

”أَرْوُحُ وَنِي ذَايْنِغُ إِزْدَعْنُ إِتَّاسَمُ سَ نُوْسِمِي!“؟

<sup>6</sup> مَاشَا سِيْدِيْتَشْخُ إِتِيْشُ أَنْغُ أَرْضَا كِتَارَ، مَاغَارَ إِنَا:

”أَرْبِي إِسْوَاضِعُ إِمْعَفَّارَنُ،

مَاشَا إِ إِمْوَاضِعُنُ إِتِيْشُ أَسْنُ أَرْضَا.“

<sup>7</sup> سَ وُيْنِي وَشَمُ إِخْفُ نَوْمٍ إِرْبِي، مَعَارَاَمَ أَلَكْ- ذَ شَيْطَانُ وَشَا نَتَّا أَذْ زَايَوْمُ يَارُوْرُ. <sup>8</sup> أَذْ سَمُ أَرْبِي وَشَا نَتَّا أَذْ كَنْيُو د- يَادَسُ. سِيْرْدَمُ إِقَاسَنُ نَوْم، أَمْدَانَابُ، قَدَسَمُ وَزَاوَنُ نَوْم، أ كَنْيُو، إِنِّي غَارُ إِدْجُ تَتَايِنُ نَ إِزْدَجِيْفَنُ. <sup>9</sup> سَحِيْسِفَمُ، شَضْنَمُ! جَمُ تَاضْحَاشْتُ نَوْمُ أَذْ تَدُوْرُ ذَ أَشْضَا نَ وَ زَفْرَاحْتُ نَوْمُ أَذْ تَدُوْرُ ذَ زَحْرُنُ. <sup>10</sup> مَاْرَسَمُ إِخْفُ نَوْمُ زَاثُ إِ سِيْذِي وَشَا نَتَّا أَذْ كَنْيُو إِسْعُوْدَجُ.

<sup>11</sup> أَيْتَمَا، وَارَ تَشَقَّافَمُ شَا ذَكَّ وَآيَاوِيَا! وَنِي إِشَقَّافُنُ ذَكَّ وَوَمَاسُ نَيْغُ إِحْكَمُ خُ وَوَمَاسُ، أَقَا وَآ إِتَشَقَّافُ ذِي شَارِيْعَا وَشَا إِحْكَمُ خُ شَارِيْعَا. وَشَا مَاْرَا تُحْكَمْدُ خُ شَارِيْعَا، أَقَا وَارَ نُدْجِيْدُ شَا ذَ وَنِي إِتَكْنُ شَارِيْعَا، مَاشَا تَارِيْدُ إِخْفُ نَكَّ ذَ زَقَاصِي نَ شَارِيْعَا. <sup>12</sup> إِجْنُ وَآهَا إِ إِدْجَانُ ذَ بَابُ نَ شَارِيْعَا، نَتَّا ذَ وَنِي غَارُ نُدْجُ نُرْمَارَ حِيْمَا أَذْ إِوْشُ نُودَارْتُ نَيْغُ أَذْ تَ يَارِبَبُ. مَاشَا مِينُ تَعْنِيْدُ شَكَّ وَوَمِي تُحْكَمْدُ خُ وَوَمَقَارَبُ نَوْمُ؟

<sup>13</sup> مَا حَيْنِي إِ غَا نِيْنِي خُ بِيْنِي إِقَارُنُ: ”أَسْ- أ نَيْغُ نِيوْشَا أَذْ نَرَاخُ غَارُ تَنْدِيْنَتُ- أ غَارُ تَنْدِيْنَتُ- إِنْ، أَذْ ذِيْنُ نَكَّ تَاسِبَابْتُ، أَذْ نَسْخُ أَذْ نَزْنَزُ أَذْ نَارِيْحُ!“ <sup>14</sup> نِيْبِيْنِي وَارَ سِيْنِنُ مَامَشُ إِ عَا نِيْرِي نِيوْشَا. مِينُ نَعْنَا نُودَارْتُ نَغُ؟ أَقَاتِ مَعِيْرُ ذَ إِجْ نَ زَقُوَارُ إِ غَا د- إِضْهَارُ، أَذْ إِدُوْرُقِي، أَذْ تَفْسِي رَحْدَنِي؟ <sup>15</sup> سَ وُيَا إِتْحَصَا أَذْ إِنِيْنُ: ”مَاْرَا إِحْسُ سِيْذِي، أَذْ نَدَارُ، أَذْ نَكَّ نَا ذَ نِيْنُ.“ <sup>16</sup> إِوَا نِيْبِيْنِي تَفْئِيْشُنُ زَعُو ذَكَّ وَعَفَّارُ نَسْنُ، مَاشَا قَاعَ أَفِيْشُ- أ ذَ عَقَّارُنُ. <sup>17</sup> وَنِي إِسْنُنُ أَذْ إِكَّ رُخَارُ وَشَا وَارْتُ إِتَكَّ، أَذْ أَسْ د- إِتْوَاْحَسْبُ ذَ دَنْبُ.

أَعْرَامُ غَارِ أَيْتَبَابِ نَ وَآكْرَا

5 <sup>1</sup> إِوَا كَنْيُو، أ أَيْتَبَابِ نَ وَآكْرَا، سَحِيْسِفَمُ، رُوْمُ إِ لِمُوصِيْبَاتٍ إِ كَنْيُو إِتْرَاجَانُ. <sup>2</sup> مِينَزِي أَكْرَا نَوْمُ أَقَا غُوْمَنُ، أَرْوُضُ نَوْمُ شِيْنُ تَ تَشِيْنِيْدَا، <sup>3</sup> وَرُغُ نَوْمُ ذَ نُوْقَارْتُ نَوْمُ أَقَا أَرْشَانُ وَشَا أَرْشِي نَسْنُ أَذْ حَاوَمُ تَشْهَدُ، أَذْ إِشْ أَيْسُوْمُ نَ أَرِيْمْتُ نَوْمُ أَمُ تَمْسِي. أَقَا كَنْيُو تِيْرُوْمُ تِيْمْسِي إِ يِيْخْفُ نَوْمُ إِ وَوَسَانُ إِنْكَوْرَا. <sup>4</sup> خَزَارُ، زُمُوْنْتُ نَ

## يَا عَقُوبُ

إِخْمَاسُنْ ثَنِي تَشْعِيْرَمْ خُ يَنِي إِمْجَارُنْ إِيَارُنْ نَوْمٌ تَسْعُوْبُو، وَشَا تَعُوْبِيْتْ نِ يَنِي إِمْجَارُنْ ثِيَوْضْ أَسْ-دَ أَرَّ إِمْزُوْعُنْ  
نِ سِيْذِي نِ زَعْسَكَارَاتْ نِ وَجَنَّا. <sup>5</sup> أَقَا كَنِيُو ثَذَارِمْ خُ تَمُوْرْتْ سِ وَفُوْهَارْتْ، تَضْفَارِمْ مَزْرِي نَوْمٌ. أَقَا تَسْجِيُوْنِمْ  
أَرِيْمَاتْ نَوْمٌ أَمْ إِ وَاَسْ نِ تَعَارُصِيْتْ. <sup>6</sup> أَقَا كَنِيُو تَحْكَمَمْ خُ وَمُسْكَادُ سِ رَمُوْتْ، وَشَا نَتَا وَارْ خَاوَمْ إِمْعَارَا شَا.

### صَبَارُ ذِي تَامَارَا وَ ذِكُّ وَوَدَبُ

<sup>7</sup> مَا شَا كَنِيُو، أَا أَيْتَمَّا، صَبَارَمْ أَرُّ دَا عَا يَا سِ سِيْذِي، أَمْ مَامَشْ إِتْرَا جَا وَفُدْجَا عَا رُغِيْدْجَتْ إِغْرَانْ نِ تَمُوْرْتْ،  
إِصْبَارْ سِ رُخَاَصَارْ أَرُّ خَاسْ إَوْتْ وَنَزَارْ نِ زِيْشْ ذِ وَنْكَارْ. <sup>8</sup> وَرَا ذِ كَنِيُو، صَبَارَمْ، سَمْحَدَمْ وَرَاوُنْ نَوْمٌ، أَقَا تَاوَا سِيْتْ  
نِ سِيْذِيْتْنَعْ نُوْدَسْ-د. <sup>9</sup> أَا أَيْتَمَّا، وَارْ تَصُوْضَمْ خُ وَآيَاوِيَا، حِيْمَا وَارْ عَارُوْمْ د-إِتْيِكُوِيْضْ رُحُوْكَمْ، خَزَارْ، رُقَا ضِي إِبْدُ  
عَا رُتَارْتْ. <sup>10</sup> أَا أَيْتَمَّا، مَقُوْدَامْ أَكْ-ذِ إِنَابِيْنِ إِنِي تُوْعَا إِسِيُوْرُنْ سِ يِيْسَمْ نِ سِيْذِي مَاحِنْدُ أَذْ تَصَبَارَمْ ذِي تَامَارَا  
نَوْمٌ. <sup>11</sup> خَزَارَمْ، نَبَارْكْ إِنِي إِصْبَارُنْ. أَقَا كَنِيُو تَسْرَامْ خُ صَبَارْ نِ أَيُوْبْ وَشَا تُوَارَامْ رُغِيْدْجَتْ نِ مَانَ أَيَا ثَنِي إِيْكََا  
سِيْذِي، مَاعَا رِ سِيْذِي ذِ أَرْحِيْمْ ذِ أَحْنِيْنْ.

### طِيَوْصَا إِنْكُورَا

<sup>12</sup> أَمَزَاوَرُو نِ مَارَا، أَا أَيْتَمَّا، وَارْ تَجَادْجَامْ شَا، وَرَا عَا رُجَنَّا وَرَا عَا رُ تَمُوْرْتْ نِيْعْ وَرَا ذِ إِشْتْ نِ تَجَادْجِيْتْ نَعْنِي.  
أَذْ عَارُوْمْ يِيْزِي 'وَاهْ! نَوْمٌ ذِ وَاهْ!، ذِ 'ل! نَوْمٌ ذِ 'ل!، نِيْعْ أَقَا أَذْ تِيْرِيْمْ سَاذُو رُحُوْكَمْ.  
<sup>13</sup> مَا أَقَا ذِيْنِ شَا نِ إِجْنِ جَارْ أَوْمْ إَوْدَبْ؟ أَجْ إِثْ أَذْ إِتَارْ. مَا أَقَا ذِيْنِ شَا نِ إِجْنِ إِقَارْخْ؟ أَجْ إِثْ أَذْ إِغْنِيْجْ سِ  
إِزْرَانْ نِ وَصِيْحْ. <sup>14</sup> مَا ذِيْنِ جَارْ أَوْمْ حَدْ إِهْرَشْ؟ أَجْ إِثْ أَذْ د-إِرَا عَا خُ إِمْعَارُنْ نِ تَمَسْمُوْنْتْ عَارَسْ، حِيْمَا أَذْ  
أَسْ كَسِيْنْ سِ رُمْعَرُوْفْ، أَذْ ثِ رَتْفَنْ سِ رُشْتْ سِ يِيْسَمْ نِ سِيْذِيْتْنَعْ. <sup>15</sup> وَشَا تَارَادْجِيْتْ نِ لِيْمَانْ أَذْ تَسْكَنْفَا  
أَمِهْرُوْشْ وَشَا سِيْذِيْتْنَعْ أَذْ ثِ إِسْنْكَارْ. وَشَا مَارَا تُوْعَا إِيْكَ دُنُوْبْ، أَذْ أَسْ تُوَاعْفَارُنْ. <sup>16</sup> نَعْمَمْ سِ إِعْدِيْنِ نَوْمٌ وَ  
رَتْدَجْمْ إِيْ وَآيَاوِيَا، حِيْمَا أَذْ تَتُوَا سْكَنْفَامْ، مَاعَا رُ جِهْدْ نِ تَرَادْجِيْتْ نِ وَمُسْكَادُ أَقَا-ثِ ذِ أَمَقْرَانْ.  
<sup>17</sup> إِيْلِيَا تُوْعَا ذِ بِنَادَمْ إِتَاشَا أَمْ نَشِيْنِ، وَ إِيْوُدْجْ حِيْمَا وَارْ إِشْبِتْ وَنَزَارْ. حَنِيْ أَنْزَارْ وَارْ إِيْوِي شَا خُ تَمُوْرْتْ تَرَاتَا  
نِ إِسْكَوْوسَا ذِ سَتَانْ نِ إِيُوْرُنْ. <sup>18</sup> وَشَا تُوْعَا إِيْوُدْجْ عَاوُدْ، رَحْدَنِيْ أَجَنَّا إِيْوَنَّا أَنْزَارْ وَشَا تَامُوْرْتْ تُوْشَا صَابْتْ نَسْ.  
<sup>19</sup> أَا أَيْتَمَّا، مَارَا ذِيْنِ حَدْ جَارْ أَوْمْ إَفْعْ خُ وَرِيْدْ نِ ثِيْدْتْ، نِيْعْ شَا نِ يِيْجِيْنْ يَارْ إِثْ-إِ-دَ أَذْ د-إِدُوْرْ رُكُّ وَوُدَارْ  
نَسْ، <sup>20</sup> أَجْ إِثْ أَذْ إِسْنْ حَنِيْ، أَقَا وَنِيْ دَا عَا يَارُنْ أَمْدُنُوْبْ رُكُّ وَوُدَارْ نَسْ، أَذْ إِسْنَجْمْ رَعْمَارْ زِي رَمُوْتْ وَشَا أَذْ  
إِسْدُوْرِيْ أَطَاسْ نِ دُنُوْبْ.

# 1 بُوَطْرُوسُ

## أَسَدَجَمُ غَارُ وُْمُرَاوَرُو

**1** بُوَطْرُوسُ، رَّاسُولُ نِيشُو لِمَاسِيحٍ، إِبْنِي إِتْوَاْفَارَزُنْ وَ إِبَارَانِيَيْنْ، إِبْنِي إِتْوَاژْدَجَعْنُ ذِي بُونُطُوسُ، كَلَاطِيِيَا، كَابَاؤُوكِيَا، أَسِيَا ذِي بِيثِينِيَا،<sup>2</sup> إِبْنِي إِتْوَاْفَارَزُنْ عَلَاحْسَابُ ثُوَسْنَا إِيْدَجَانُ غَارُ أَرَبِّي تَابَابَاتُ قَبْرُ سِ ثُوَقْدَسْتُ نِ أَرُوحُ، إِي طَاعَتْ وَ إِي وُروُشِي سِ إِدَامَنْ نِ يَشُو لِمَاسِيحٍ: أَرْضَا ذِي زَهْنَا أَدُ ذَايَوْمَ إِمَارِيِي.

## أَرَحْمَتُ تَامَقْرَانْتُ نِ أَرَبِّي ذِي يَشُو لِمَاسِيحٍ

<sup>3</sup> لِبَارَاكَا إِي أَرَبِّي، تَابَابَاتُ نِ سِيذِيئِنْعُ يَشُو لِمَاسِيحٍ وَنِي ذِي أَنْخُ د-يَجِينُ زِي جَزِيدُ سِ أَرَحْمَتُ نَسِ تَامَقْرَانْتُ، سِ ثُوُوكْرَا نِ يَشُو لِمَاسِيحٍ مَاحِنْدُ أَدُ ثِيْرِيْمُ ذِي أَسِيئِمُ إِدَارَنْ،<sup>4</sup> مَاحِنْدُ أَدُ غَارُومُ يِيْرِي إِيْجُ نِ زُوَارْتُ وَارُ إِفْتِي، وَارُ إِتْوَابِقْصُ، وَارُ إِتْسِرِيُو، وَنِي إِ ذِي أَوْمُ إِتْوَاَسُوْجَدُنْ ذِكُ إِجْنَوَانُ،<sup>5</sup> أَمُ تَتْوَاَحْصَامُ كَنِيُو سِ جَهْدُ نِ أَرَبِّي، وَ سِ لِيْمَانُ، إِ ثُوْدَارْتُ إِ إِيوْجَدُنْ حِيْمَا أَدُ تَتْوَاَسْضَهَارُ ذِي رُوْفَتْ ثَانْكَارُوتُ،<sup>6</sup> إِ ذِي إِ عَا ثُقَارْحَمُ إِ رِبْدَا، وَاحَا ثَحْرَنْمُ رَحُوُ ذُرُوسُ زِي سَبِيئْتُ نِ عَزَامُ كُورُ إِغْكَوَانُ إِ حَاوَمُ د-إِتْكَنْ،<sup>7</sup> حِيْمَا تَأَقْدَجَبْتُ نِ لِيْمَانُ نَوْمُ، ثَنِي ثِيْعَزَا حُ وَوَرُغُ إِقُورُنْ وَنِي إِتْوَاَسِيْصَفْنُ زِي ثُمْسِي، أَدُ ثِيْرِي إِ وُسْمَعَارُ ذِي شَانُ ذِي وُعُوْدَجِي حُ مِيئِي إِ د-عَا إِضْهَارُ يَشُو لِمَاسِيحٍ،<sup>8</sup> وَنِي وَارُ ثِ تَزْرِيْمُ، وَاحَا أَمْنِي تَتْحَسِمُ ث. وَ ثُقَارْحَمُ سِ لِيْمَانُ نَسِ سِ إِشْتُ نِ زَفْرَاْحَتْ إِعُوْدَجَنْ وَارُ إِزْمَارُ أَدُ رَايْسُ إِنْطِقُ إِسْ،<sup>9</sup> بَلِي أَدُ تَتَطْفَمُ رُمُونْتُ نِ لِيْمَانُ نَوْمُ، أَقَا-ت ذِي ثُوْدَارْتُ نِ بُوْحَبْرُ نَوْمُ.<sup>10</sup> ثُوْدَارْتُ-أِ ثُوْعَا أَرُزُونُ حَاسُ إِتَابِيَيْنْ، إِبْنِي ثُوْعَا إِتَابِيْنُ حُ أَرْضَا إِ ذِي أَوْمُ د-إِكَارَنْ،<sup>11</sup> وَمِي ثُوْعَا أَرُزُونُ مَانُ رُوْفَتْ إِ ذِي أَسْنُ إِشْسَنْ أَرُوحُ نِ لِمَاسِيحٍ إِ دَايَسْنُ إِذْغَنْ، وَ مَانُ رُوْفَتْ إِ حَفُ ثُوْعَا إِشْهَدُ، أَقَا أَدُ د-يَاسُ وَوَدْبُ إِ عَا إِكَنْ حُ لِمَاسِيحٍ وَرَا ذِي أَعُوْدَجِي نَسِ أَوَارِيِي مَانُ أَيَا.<sup>12</sup> أَقَا إِتْوَاَسَارْكَبُ أَسْنُ، أَقَا مَارَا مِيْنُ حَفُ ثُوْعَا أَرُزُونُ، أَقَا وَارُ ثِ أَرُزُونُ ذِي ثِيْرِي نَسْنُ، مَاشَا ذِي ثِيْرِي نَعُ ثُوْعَا تَتَابِنُ نِيئِي حُ ثُمْسَرِيَيْنُ إِ ذِي أَوْمُ إِتْوَاَسَارْكَبُنْ رَحُوُ سِ ثُمْسَرِيَيْنُ إِ ذِي أَوْمُ نَبْشَارُ سِ أَرُوحُ إِقْدَسْنُ وَنِي د-إِتْوَاَسَكْنُ زِكُ وَجْنَا، مَانِي وَرَا ذِي لِمَالَاكَتُ تُوَاْجَبْدَنْتُ أَدُ دَايَسْنَتْ نَطْحَنْ.

## تَأَقْدَاسْتُ ذِي نَائِرِي جَارُ وَاَوَمَاتْنُ

<sup>13</sup> سِ وُيْنِي حَزْمُ رُخَانْسَرَا نِ رَعَقْرُ نَوْمُ، إِزِيْمُ تَفَاقَمُ، وَشَا سُمُونَمُ مَارَا أَسِيئِمُ نَوْمُ ذِي زَفْرَاهْتُ إِ ذِي أَوْمُ عَا يَاوُضْنُ حَمِي دِ عَا إِضْهَارُ سِيذِيئِنْعُ يَشُو لِمَاسِيحٍ.<sup>14</sup> إِزِيْمُ أَمْسْتَاوُ تَارَاوَ إِطَاعَنْ، وَارُ د-ذِيْكَوِيْرِمُ ثَشَارْشَمُ ذِي نَشَوَاتُ نَوْمُ ثِيئِي ثُوْعَا نَضْفَارَمُ قَبْرُ وَمِي ثُوْعَا كَنِيُو عَاذُ ذِي إِفُوبَانِيَيْنْ،<sup>15</sup> إِزِيْمُ ذِي إِمْقَدَاسُنْ ذِي مَارَا مِيْنُ تَتْكَمُ، أَمْسْتَاوُ تَتَا وَنِي حَاوَمُ د-إِرَاعَانُ أَقَا-ت ذِي أَمْقَدَاسُ،<sup>16</sup> مِيئِرِي ثُورَا:

“إِزِيْمُ ذِي إِمْقَدَاسُنْ، مِيئِرِي وَرَا ذِي نَشُ ذِي أَمْقَدَاسُ!”



# 1 بُوَطْرُوس

17 وَ مَارَا تَنْتَرَاغَامِ إِثْبَابَاتْ، وَنِي وَارَ إِتْكَنْ سِ إِغْمَبَابْ، ذِ وَنِي إِحْكَمَنْ كُوْرُ إِجَنْ غَلَاخَسَابْ رَحْدَايِمَنْ نَسْ، خَنِي وَبُورِم سِ تِيكُوُوْذِي ذِي رُوْفَتْ-أَ وَمِي كَنِيُوْ عَادُ ذِ إِبَارَانِيَيْنِ دَانِيَتَا، 18 وَمِي تَشْنَم بَلِي كَنِيُوْ وَارَ تَتُوْافُذِيْم سِ نُوْفَارْتْ ذِ وَورِعْ إِفَانَنْ زِي رَحْدَايِمَنْ نُوْمُ إِبْضَرَنْ تَنِي إِ ذِ أُوْم سَلْمَنْ رَجْدُوْدُ نُوْمُ، 19 مَاشَا سِ إِدَامَنْ إِغْرَانْ نِ إِزْمَارْ وَارَ دَايِسْ بُو رُعيْبْ وَارَ إِبْقُضَنْ، أَقَا-ثِ ذِ لِمَاسِيْحْ. 20 تَنَّا نُوْعَا إِتُوْافَارُزْ إِ مَانَ أَيَا قَبِيْرَ مَا أَذْ إِتُوَاكْ دُساَسْ نِ دُونَشْتْ، وَشَا إِتُوَاسْهَهَارْ أُوْم-دِ رَحُوْ ذِكْ إِكُوْدَنْ إِنْكَوْرَا نِ رُوْفَتْ ذِي طُوْعْ نُوْمُ، 21 إِ كَنِيُوْ إِنِّي رَايِسْ إِتَامَنْنْ ذِي أَرَبِي، وَنِي ث-إ-د-إِسْنَكَارَنْ زِي تَادَارْتَنْ نِ إِمْتِيْنَنْ وَشَا إِوْشَا أَسْ أَعُوْدْجِي حِيْمَا لِيْمَانْ ذِ وَسِيْتَمَنْ نُوْمُ أَذْ إِرْبِيْنْ خْ أَرَبِي،

22 حِيْمَا أَذْ تُوَاقْدَسَنْ رَعْمُوْرُ نُوْمُ سِ طَاعَتْ إِ ثِيْدَتْ، أَذْ تُوَاعْمَارَنْ سِ تَايْرِي، بَرَا مَا أَذْ تَكْم سِ وَوُدْمَاوَنْ، أَذْ ثَحْسَمْ أَيَاوِيَا سِ وَوُرْ إِزْدِيكْ إِكْمَرْ، 23 أَمْ إِوْدَانْ إِ د-إِتُوَاخْرُقَنْ زِي جَدِيْدْ، وَارَ إِذْجِي زِي رَارِيْعَتْ إِفَانَنْ، مَاشَا زِي تَنِي وَارَ إِفْتِيْنِ، أَقَا زَكْ وَاوَارْ إِدَارَنْ نِ أَرَبِي إِ إِتْدُوْمَانْ إِ رُبْدَا.

24 ”مِيْنَزِي مَارَا أَرِيْمَاتْ نِ وَيَسُوْمْ أَمَشْتَاوْ رَحْتِيْشْ،  
 وَشَا مَارَا أَعُوْدْجِي نَسْ أَمَشْتَاوْ تَاوَارْدَشْتْ جَارْ رَحْتِيْشْ.  
 رَحْتِيْشْ أَذْ إِسْرَاوْ، تَاوَارْدَشْتْ أَذْ نُوْصَا،  
 25 مَاشَا اوَارْ نِ أَرَبِي إِتْعِيْمَا إِ رُبْدَا قَاغْ.  
 اوَارْ-أَ تَنَّا ذِ رَحْبَارْ أَصْبَحَانْ وَنِي ذِ أُوْم د-إِتُوَابَارْحَنْ.“

## إِزْرَا إِدَارَنْ إِ تَادَارْتَنْ نِ أَرُوْحْ نِ أَرَبِي

2 سِ وَبِيْنِي بَعْدَمْ خْ مَارَا مِيْنِ إِدْجَانْ ذِ أَعْفَانْ، خْ عَزَامْ كُوْرُ تَاَحْرَايْمَشْتْ ذِ نِيْفَاقْ ذِ زَحْسَدْ وَ خْ وَشَقْفْ. 1 إِرِيْمْ أَمْ إِسِيْمَانْ إِنِّي د-إِتُوَاخْرُقَنْ زِي جَدِيْدْ، وَحِيْشَمْ اوَارْ أَمَشْتَاوْ أَعِي إِزْدِيكَنْ ذِ أَرُوْحَانِي حِيْمَا أَذْ رَايِسْ تِكْمَامْ سِ جَهْدْ ذِي نُوْدَارْتْ، 3 مَارَا أَقَا كَنِيُوْ تَقَاسَمْ وَ تَتُوَازَامْ أَقَا سِيْدِي إِصْبَحْ، 4 وَنِي غَارْ د-تَنَّاكُوَاضَمْ، أَزْرُوْ إِدَارَنْ، وَنِي مَنُضَارَنْ إِوْدَانْ، مَاشَا غَارْ أَرَبِي أَقَا إِتُوْافَارُزْ إِغْرَا. 5 أَمُوْ كَنِيُوْ عَاوُدْ، أَمَشْتَاوْ إِزْرَا إِدَارَنْ، أَجْ أَذْ رَايُوْمْ تَتُوَانْتَانْتْ تِيْرَاوِيِيْنِ نِ أَرُوْحْ، أَذْ تِيْرِيْمْ ذِ إِكْهَانَنْ إِقْدَسَنْ، حِيْمَا أَذْ نُوْشَمْ تِيْعَارِصِيْنِ نِ أَرُوْحْ إِ اَرْضَانْ أَرَبِي سِ يَشُوْ لِمَاسِيْحْ. 6 سِ وَبِيْنِي إِتُوَانَا ذِي تِيْرَا إِقْدَسَنْ:

”أَقَا دَا، أَذْ سَارَسُخْ ذِي صِيْهِيُوْنِ إِجْ نِ وَزْرُوْ إِغْرَا أَمْ وَرْدَجِيْفْ نِ تَعْمَارْتْ،  
 وَنِي دَايِسْ إِ غَا يَامَنْنْ، وَارَ دَايِسْ إِتِيْدَفْ وَسُصْحِيْعَمَارُضْ.“

7 إِ كَنِيُوْ، إِنِّي إِتَامَنْنْ، أَقَا تَمُوْشْ شَنْعَتْ أَيَا، مَاشَا إِ بَنِي وَارَ إِطِيْعَنْ أَقَا-ثِ ذِ أَزْرُوْ نِ وَنُقْرَاضْ ذِ تَاَضْصَارْتَنْ نَعْنَكْرِيْفْتْ،

8 وَشَا يَنْيَنِي تَنْفَرَاضَنْ دَايِسْ، مِيْنَزِي وَارَ تِيْمَنْنْ ذِكْ وَاوَارْ، أَمْ مَامَشْ ذِ أَسَنْ يُوْرَا.

9 مَاشَا كَنِيُوْ نَدْجَامْ ذِ إِجْ نِ جِيْبْ إِتُوْافَارُزَنْ، إِنِّي إِ إِتْسَحَارَنْ أَمْ إِكْهَانَنْ إِ تَكْلِيْدِيْتْ، كَنِيُوْ ذِ إِجْ نِ زَكْنَسْ إِقْدَسَنْ، إِشْتَنْ نِ تَمْسَمُوْنْتْ تَتُوْافُذَا رَايِسْ مَاحَنْدْ أَذْ بَارْحَنْ تَشُوْنِي نِ وَنِي ذِ أَنْخْ د-إِرَاغَانْ زِي تَادَجَسْتْ غَارْ وَفِيْضْ

# 1 بوطروس

ن نفاوُت نَس. <sup>10</sup> كنيو وار تئويحسيبم ام ركنس، ماشا زخو اقا كنيو ذ ركنس ن اربي. عاوذ نوغا ارحمت وار كنيو نرحف، ماشا زخو تئوفاارغ-د حاوم ارحمت نس.

<sup>11</sup> ا ميعيزن، اقا كنيو ذ امعزاب ذ ابارائين، خ ويني زيبارغ حاوم، وار صفارم شا نشوات ن اريمث تيئي ائمنغان اك-ذ زعمار نوم، <sup>12</sup> ويوم نيشان زات ا مارا ناروا ن بتادم اي حاوم ائعاواذن زخيورات ثيعفانين، ارامي ا غا زترن زخدايم نوم ثيصبحانين، اذ سمغانر ذي اربي ذك واس ن وفذجب.

## طاعت ا مارا صولاتا

<sup>13</sup> طاعم ا مارا بتادم ذي طوع ن اربي: اجدجيدن زي سبب ن صولطا ا عارسن نذج، <sup>14</sup> ا زفوصا، مينري نيئي تواسكن زابس حيم اذ عاقبن اعفانن و حيم اذ سمغانر ايني ائكن تاصحانث. <sup>15</sup> مينري مان ايا ائحس ا-ث اربي، حيم، حمي ا غا نكم مين اصحن، اذ تسعدم افموم ن اودان افغانر ايني وار ايسين اربي، <sup>16</sup> ام ايني ادارن نيشان ذي ثيرلي، وار اذجي ام ايني اكين ثيرلي نس ام اچ ن وزحاف خ نوعفتا نس، ماشا ام امسحارن ن اربي. <sup>17</sup> وقارم مارا اودان، سعيزم تاومث، كودم اربي، شعنم اجدجيدن.

<sup>18</sup> جم ايني ذ امسحارن جاراوم، اذ طاعن ا ائتاب نوم س ثيگوودي، وار اذجي ايني اصحن اصارفن واهما، ماشا عاوذ ايني اقسحن ذ يوعارن. <sup>19</sup> مينري امسحارن ام بيتا اذ د-اسن ا اربي ا زحاصار نس، ايني ذي طوع ن نفسنت نشتا، كسين تامارا ئي وار ت اسذيهجن. <sup>20</sup> مان شان ا دين ا يئي اكسين تامارا زي سبب ن نفغورث نس؟ ماشا مارا كنيو نكيم نشوني، ام دايوم تكن نوعفتا، اقا مان ايا اسمغانر شان نوم غار اربي.

<sup>21</sup> مينري كنيو تئوارةام-د ا مان ايا ومي اقا لماسيح نوغا اموث ذي طوع نغ وشا اجا انغ-د اچ ن لمانال، حيم اذ نويور ذي جورث ن اصارن نس: <sup>22</sup> نتا وار اكي شا دنوب و وار ائويف ذك وقموم نس شا ن زغش،

<sup>23</sup> وئي، مارا زاوارن ث، وار د-ايراي اوار، و مارا ائواوذب، وار د-ايراي شا دنف، ماشا ائارا دعوث نس غار زقاضي ن تسكدا، <sup>24</sup> وئي اكسي دنوب نغ س اخف نس وشا اسكاعد-انن ذي اريمث نس غار صاليب. ماغار مارا نموث ا دنوب اذ ندار ذي تسكدا نس، مينري كنيو اقا تئواسكتقام س ايزيمن نس. <sup>25</sup> مينري كنيو نوغا نودارم امشئاو احوزيين، زخو ماشا نذورم-د غار ومكساو ذ ومحصاي ن زعمور نوم.

## تاسعونث جاز ورياز ذ تمعارث ذي زمراش

**3** <sup>1</sup> امو عاوذ كنيث، ا تيمغارين، طاعنت ا يريازن نكنث، ايني وار اطيعن ا واوا، حيم اذ ن اربحتن برا اوار س ثيشري نكنث اشان، <sup>2</sup> خ ميني ا غا زترن مامش تكورث س ثيگوودي ذ كازدوئي. <sup>3</sup> وار زهجنث س مين ائبانن غار بارا: امودي ن وشوواف، تيمگان وورغ نيغ تيارضي ن واروض اصحن، <sup>4</sup> ماشا زهجنث س بتادم ائوقارن ذك ووز، س اروح ن تمهيت ا وار ائواعشن، اقا-ث ذ اچ ن زهچ اصحن زات ا اربي. <sup>5</sup> اقا امو نوغا زهجنث زيش تمغارين تيمقداسين، ايني نوغا اسثيمن خ اربي، زعمور نسنت، وشا نوغا طاعنت ا يريازن نسنت. <sup>6</sup> امو نوغا سارا تطاع ا ابراهيم، تراغا اس: "سيدي"، وشا كنيث نذورث ذ يسيس ام تكتنت مين اصحن مارا وار كور اذ تكودنث.

<sup>7</sup> كنيو، ا اريازن، زذغم اك-ذ تمغارين نوم س زعقر و وقارم نث ام اعارافن يارخنن، حيم وار تئوامنعتن شا نزاذحيشين نوم، مينري نيثني اذ وارنث تيموشا ن نودارث ائدومان اكيدوم.

أَوَدَّبْ ذِكْ إِصْرَافِ نِ لِمَاسِيحِ

<sup>8</sup> عَارْ وَنَكَّارْ، مُونِم مَارَا عَارْ أَرَايِ ذِ إِجْنِ، وَدَبِمِ أَكْ-ذِ بِنِّي وَدَبِنِ، حَسْمِ إِجْنِ وَنَعْنِي سِ تَابِرِي، أَرْحَمِمِ، إِرِيمِ نَضَافَمِ. <sup>9</sup> وَارِ د-نَادِيْمِ خُ زُعَارِ سِ زُعَارِ نِيغْ تِيكُوورا سِ تِيكُوورا، مَاشَا سِ زُعَكْسِ بَارَكَمِ، مِينِرِي كَنِيوُ أَقَا تَتُوَارِاعَامِ-دِ حِيْمَا أَذْ نُوَارَنِمِ لِبَارَاكَا، <sup>10</sup> سِ وُيَا، أَجْ وَتِي إِحْسَنِ تُوَادَرْتِ ذِ وُوسَانِ إِشْتَانِ، أَذْ إِحْصَا إِزْسِ نَسْ زِي مِينِ وَارِ إِحْرِيْبِ وَرَا ذِ إِينَشِيْشِنِ نَسْ زِكْ وَاوَازِ إِشْمَنِ.

<sup>11</sup> أَجْ-إِثْ أَذْ إِكُوْجِ خُ مِينِ إِدْجَانِ ذِ أَعْقَانِ، أَذْ إِكْ مِينِ إِصْبَحْنِ، أَذْ يَارُوزْ خُ زَهْنَا وَشَا أَذْ ثِ إِضْفَارِ سِ شِصَارْتِ. <sup>12</sup> مِينِرِي تِيْطَاوِينِ نِ سِيْذِي خُ إِمْسَكَاذْنِ وَ إِمْزُوْعَنْ نَسْ أَقَا أَتْنْتْ مَاحْنَدْ أَذْ أَسْنِ سَرْنِ، مَاشَا وَدَمِ نِ سِيْذِي أَقَا-ثِ صِيْذِ إِ وُْمَعْمَانِ.

<sup>13</sup> وَيِ إِزْمَرَانِ أَذْ دَابُوْمِ إِكْ زُعَارِ، مَارَا كَنِيوُ نَضَافَمِ مِينِ إِصْبَحْنِ؟ <sup>14</sup> مَارَا تُوْدَبِمِ ذِي طُوْعِ نِ نُسَكْدَا، أَقَا سَعْدُ نُوْمِ، وَارِ تَكُوْدَمِ زِكْ بِنِّي كَنِيوُ إِسِيْكَوْدَنْ، وَارِ تَنْخَرِيْعَمِ شَا، <sup>15</sup> مَاشَا فَدَسْمِ سِيْذِي، لِمَاسِيحِ، ذِكْ وَوَرَاوَنْ نُوْمِ، وَ إِرِيْمِ زَبْدَا تُوْجَدَمِ مَاحْنَدْ أَذْ تَارَمِ سِ نَمِهِيْنْتْ ذِ وُوقَارِ خُ بِنِّي كَنِيوُ إِعَا إِسْفَسَانِ خُ وَسِيْمَنْ نِ لِيْمَانِ نُوْمِ، <sup>16</sup> رِي تِنْفَسَشْتْ إِشْتَانِ، حِيْمَا إِئِي حَاوَمِ إِعَاوُذَنْ زَحِيْوَرَاتْ إِعْقَانِ، أَذْ سَضْحَانِ وَمِي تَشْقَافَنْ ذِي تَشْرِي نِ تُوَادَرْتِ نُوْمِ إِشْتَانِ ذِي لِمَاسِيحِ. <sup>17</sup> أَقَا إِنْفَعْ أَذْ تُوْدَبِمِ، مَارَا إِحْسِ-إِثْ أَرَبِي، أَمِ تَتَكَمِ مِينِ إِصْبَحْنِ، مَاشَا وَارِ إِدْجِي مَارَا كَنِيوُ تَتَكَمِ مِينِ إِدْجَانِ ذِ أَعْقَانِ.

<sup>18</sup> مِينِرِي وَرَا ذِ لِمَاسِيحِ نُوْعَا إِمُوْتْ إِشْتِ نِ نُوَارَا إِ دُنُوْبِ، أَقَا أَمْسَكَاذْ ذِي طُوْعِ نِ بِنِّي وَارِ إِسْكَذَنْ، حِيْمَا أَذْ كَنِيوُ إِسِيْوُصْ عَارِ أَرَبِي، نَتَا ذِ وَتِي إِمُوْتَنْ ذِي أَرِيْمْتْ مَاشَا أَقَا إِدَارِ ذِي أَرُوْحِ، <sup>19</sup> وَشَا إِبَارِحِ أَمُو إِ زَعْمُوْرُ إِئِي إِتُوَاطْفَنْ ذِي زَاخَارْتِ، <sup>20</sup> ئِي نُوْعَا وَارِ إِتُوَاسْفَنَعَنْ ذِكْ وَوَسَانِ نِ نُوْحِ، وَمِي تُوْمُوْرُ تَاسِيْعِ نِ زُخَاَصَارِ نِ أَرَبِي، أَقَا أَذْ ذِيْنِ يِيْزِي وَغَارَابُوْ أَمِ نُوْعَا إِتْرَاجَا نَتَا أَذْ تُوْبِنْ نِيْشِي. وَذَهَنْ عَارِ وَغَارَابُوْ مَغِيْرِ ثَمْنِيَا نِ زَعْمُوْرُ إِئِي إِتُوَاخْصَانِ دَارَنْ ذِكْ وَامَانِ.

<sup>21</sup> أَقَا وَرَا ذِ كَنِيوُ تُوَاسْنَجْمَنْ عِلَاخْسَابِ أَمْدِيَا نِيْ ذِكْ وَسَعْصَعْصِ، وَتِي وَارِ إِدْجِي أَسِيْزْدَنْ نِ زَحْمِجِ نِ أَرِيْمْتِ، مَاشَا أَذْ يِيْزِي مَارَا تَنْعَمَمِ زِي أَرَبِي سِ تِنْفَسَشْتْ إِشْتَانِ سِ تَتُوْكَرَا نِ يِشُوْ لِمَاسِيحِ، <sup>22</sup> وَتِي إِتُوَاسُوْعَرَاَنْ عَارِ وَجِنَا، إِقِيْمِ عَارِ وَفُوْسِي نِ أَرَبِي، أَمِ ذِ أَسْ تُوَامَارَسَنْ لِمَالَاكَاتْ ذِ صَوْلَاطَاتْ ذِ جَهْدِ سَادُوْ نَتَا.

**4** زَامِي حَاوَمِ إِكْسِي لِمَاسِيحِ أَرْحَمِ ذِي أَرِيْمْتِ، إِتْخَصَا كَنِيوُ عَاوُدْ أَذْ تَطْفَمِ ذِكْ وَخَارَاَصِ-أْ: أَقَا وَتِي إِمُوْتَنْ ذِي أَرِيْمْتِ، وَأَيْنِيَا أَقَا إِسْبِدْ دَنْبِ. <sup>2</sup> سِ وَبِنِّي وَارِ إِتْدَارِ عَاذْ عِلَاخْصَابِ نَشُوَاتِ نِ بِنَادَمِ أَمِ ثِ إِكَا فَبِرِ ذِي أَرِيْمْتِ، مَاشَا عِلَاخْسَابِ مِينِ إِحْسِ أَرَبِي. <sup>3</sup> مِينِرِي أَقَا إِشْفَا أَوْمِ زُوْقْتِ زَامِي نُوْعَا كَنِيوُ تَعْبَدَمِ إِ مِينِ حَسْنِ زَكُوْسِ وَمِي كَنِيوُ نُوْعَا تَكُوْرَمِ ذِكْ وَفُوْشِجْ، سَكْرَانِ، زَفْسَادْ ذِ فَيْشَاتَنْ نِ وَغَلِي وَ ذِي وَعَبَادْ إِ شَوَاطِنِ. <sup>4</sup> وَ خِرَارِ، زُخُوْ تَبَهْتَنْ نِيْشِي وَمِي وَارِ تِيْزَرَمِ عَاذْ أَكِيْدَسَنْ ذِكْ وَزَقَاقِ نِ زَفْجَاحْتِ ذِ إِجْنِ وَشَا نِيْشِي تَشْقَافَنْ دَابُوْمِ. <sup>5</sup> مَاشَا نِيْشِي أَذْ أَرَنْ زَحْسَابِ إِ أَرَبِي، وَتِي إِتْرَاجَانِ أَذْ إِحْكَمِ خُ بِنِّي إِدَارَنْ وَ خُ بِنِّي إِمُوْتَنْ.

<sup>6</sup> سِ وَبِنِّي إِتُوَابَارِحِ سِ زَحْبَارِ أَصْبَحَانِ وَرَا إِ إِمْتِيْنِ، حِيْمَا نِيْشِي أَذْ تُوَاخْسَابِنِ أَمِ إِوْدَانِ زِي جِيْهْتِ نِ أَرِيْمْتِ تَامْدُوْتْبِ، مَاشَا أَذْ دَارَنْ ذِي أَرَبِي ذِي أَرُوْحِ. <sup>7</sup> أَنْكَارِ نِ مَارَا أَقَا يُوْدَسْ-دِ. سِ وَبِنِّي إِرِيْمِ سِ زَعْمَرْ وَشَا رَكْرَمِ إِخْفِ نُوْمِ حِيْمِي تَزَادْجَامِ. <sup>8</sup> سَنْجِ خُ مَارَا، حَسْمِ أَيَاوِيَا بَرَا قَطُوْمِ، مِينِرِي تَابِرِي تَسْدُوْرُوِي خُ وَبَارُوْ نِ دُنُوْبِ. <sup>9</sup> أَرْحَبِمِ إِ إِبَارَاتِيْنِ بَرَا زَعَاكْسْتِ. <sup>10</sup> أَجْ كُوْرُ إِجْنِ أَذْ إِسْخَارِ أَمْقَارَبِ نَسْ عِلَاخْسَابِ مِينِ ذِ أَسْ إِمُوْشَنْ زِي أَرَبِي، أَمِ إِئِي إِوْكَرَنْ مَلِيْعِ خُ عَرَامِ كُوْرُ أَرْضَا نِ أَرَبِي. <sup>11</sup> أَجْ مَارَا وَيِ إِسَاوَازَنْ، أَذْ إِسِيْوُزْ عِلَاخْسَابِ أَوَازِ نِ أَرَبِي، وَ أُجْ

كُوْرُ اِجْ وَنِي اِتْسَحَارُنْ، اِتْسَحَارْ عَلَاحْسَابْ جَهْدْ اِ ذَا سْ اِوْشَا اَرَبِيْ، حِيْمَا ذِي مَارَا مِيْنْ تَتَكَّمْ اَدْ اِذُوْرُ وُسْمَعَاْرُ  
عَاْرُ اَرَبِيْ س يَشُو لِمَاسِيْحْ وَنِي عَاْرُ اِذْجْ وُعُوْدْجِيْ ذِ شَانَ اِ زَبْدَا قَاعْ. اَمِيْنْ.

12 اَمْعِيْرُنْ، وَاْرُ ذَهْشَمْ شَا زَكْ وَاَطَّسْ اِ وُجَارَبْ اِ حَاوَمْ د اِ عَا اِكُنْ، اَحْمِيْ كَنِيُوْ تَرْقَفْ شَا ن تُمَسْرَاشْتْ ن  
جَدِيْدْ، مَاعَاْرُ مَاْنْ اَبَا اِذْجْ اِ وُقْدَجَبْ نَوْمْ. 13 مَاشَا فَاْرَحْمْ وُْمِيْ نَشَارْشَمْ ذَكْ وُودَبْ اِ اِكْبِنْ خْ لِمَاسِيْحْ، حِيْمَا اَدْ  
نُفَاْرَحْمْ س رَفْرَاْحْتْ عَاوُدْ حَمِيْ د عَا اِضْهَارْ وُعُوْدْجِيْ نَسْ. 14 مَارَاْعَبِيْنْ كَنِيُوْ خْ سَبِيْتْ ن يِيْسَمْ ن لِمَاسِيْحْ،  
سَعْدْ نَوْمْ مِيْنْزِيْ اَعُوْدْجِيْ ن اَرُوْحْ ن اَرَبِيْ اَدْ حَاوَمْ يَارَسَا.

15 وَاْرُ نَجِيْمْ حَدْ رَايُوْمْ اَدْ اِوْدَبْ اَمْ وُقْتَاْرُ نِيْعْ اَمْ وُشْفَاْرُ نِيْعْ اَمْ وُعَفَاْنْ. 16 مَاشَا مَارَا حَدْ اِوْدَبْ اَمْ وُْمَاسِيْحِيْ،  
وَاْرُ اِتْسُضْحِيْ شَا، مَاشَا اَدْ اِكَارْ اَدْ اِسُوْعَزَا اَرَبِيْ زِي سَبِيْتْ ن اِسْمْ-ا. 17 مَاعَاْرُ ثِيُوْصْ-د رُوْقْتْ مَاحْنَدْ اَدْ اِذْدا  
رُحُوْكَمْ عَاْرُ نَادَاْرْتْ ن اَرَبِيْ وُشْدَا مَارَا رُحُوْكَمْ رَايْنِغْ اِ عَا اِسِيْرُوَاْرْ، مَاشَمْ اِ عَا يِيْرِيْ وُنْكَارُوْ ن يَنِيْ وَاْرُ اِطِيْعَنْ شَا  
رَحْبَارْ اَصْبَحَاْنْ ن اَرَبِيْ؟ 18 وُشَا مَارَا اَمْسْكَادْ يِيُوْصْ اَدْ اِتْوَاْسُنْجَمْ س رُوحْرَاْنْ، مَانيْ عَاْدْ اِ د عَا اِضْهَارْ وُكَافْرِيُوْ ذِ  
وُْمْدُنُوْبْ؟ 19 س وُيْنِيْ مَارَا اِنِّيْ اِتْوُدَايْنْ عَلَاحْسَابْ مِيْنْ اِحْسْ اَرَبِيْ اَجْ اِ-ثَنْ اَدْ اَسْ سَلْمُنْ رَعْمُوْرُ نَسْنْ مَاحْنَدْ  
اَدْ كُنْ مِيْنْ اِصْبَحَنْ، اَمْ اِ وُيْنِيْ د-اِحْرَقَنْ كُوْرْشِيْ اِ ذِي اِذْجْ رَاْمَاْنْ.

### ثَارُوْسَا ن ثَحِيْمَارْتْ ن اَرَبِيْ

5 1 تَرَاوُتْخْ اِنِّيْ ذِ اِمْعَارُنْ جَارْ اَوْنْ، نَشْ ذِ وُيْنِيْ ذِ اَمْعَارْ اَكِيْدُوْمْ ذِ اَشْهَادْ ن وُودَبْ اِ اِكْبِنْ خْ لِمَاسِيْحْ وُزَا  
ذِ اَمْعَاَشَارْ ذَكْ وُعُوْدْجِيْ نَسْ اِ د عَا اِتْوَاْسُضْهَارْ: 2 اَرُوْسَمْ ثَاْحِيْمَارْتْ ن اَرَبِيْ ثَنِيْ تَحْطَاْمْ، وَاْرُ اِذْجِيْ س  
وُعِيْرْ مَاشَا س رَحْضَاْرْ، وَاْرُ اِذْجِيْ ذِي طَمْعْ ن اَرْبِحْ وَاْرُ اِحْرَبِيْنْ، مَاشَا س مَارَا وُوْرُ نَوْمْ، 3 وَاْرُ اِذْجِيْ اَمْ اِنِّيْ  
اِذْجَانْ خْ ثَحِيْمَارْتْ، مَاشَا وُْمِيْ ثَدْجَاْمْ ذِ اِجْ ن وُْمْدِيَا اِشْتَا اِ نِيْنِيْ. 4 وُشَا حَمِيْ د عَا اِضْهَارْ وُْمَكْسَا اَمْقِرَاْنْ اَدْ  
رَايَسْ تَطْفَمْ تَاْجْ ن وُعُوْدْجِيْ اِ وَاْرُ اِفْنِيْنْ.

5 وُ كَنِيُوْ، اِبْرِيْعَنْ، سَارَسَمْ اِحْفْ نَوْمْ سَاْدُوْ اِمْعَارُنْ نَوْمْ، بِيْسَمْ اِحْفْ نَوْمْ س وُواْضِعْ اِجْ اِ وِتْعَنِيْ، مِيْنْزِيْ اَرَبِيْ  
اِتْعَكَّاسْ اِمْعَفَاْرُنْ، مَاشَا اِمُواْضَعْنْ اِوْشَا اَسْنْ اَرْضَا. 6 سَمْرَايْمْ اِحْفْ نَوْمْ سَاْدُوْ اَفُوْسْ اِجْهَدُنْ ن اَرَبِيْ، حِيْمَا اَدْ  
كَنِيُوْ اِسُوْعَزَا ذِي رُوْقْتْ نَسْ. 7 مَارَا اِمْنُوْسُنْ نَوْمْ اَرْمْ ثَنْ عَاْرُ اَرَبِيْ، اَقَا ثَنَّا اِتْهِيْلَا دَايُوْمْ.

8 اَرْمْ-د رَبَاْرْ، حَضَاْمْ، مِيْنْزِيْ رَعْدُوْ نَوْمْ، شَيْطَاْنْ اَمْقِرَاْنْ، اِتْحَاْمَا اَمْ وَايْرَاْدْ اِذْجُوْرُنْ، وُ يَارْرُوْ مِيْنْ اِزْمَاْرْ اَدْ اِصَارُضْ. 9 مَنْعَمْ  
اَكِيْدَسْ اِحْفْ نَوْمْ اَمْ تَطْفَمْ نِيْشَاْنْ ذِي لِيْمَاْنْ، اَقَا ثَنَسَمْ بَلِيْ اَيْتْمَاثُوْمْ ذِي دُونَسْتْ وُزَا ذِ نِيْنِيْ كَسْبِيْنْ اُوْدَبْ-ا.

10 مَاشَا اَرَبِيْ ن اَرْضَا وَنِيْ ذِ اَنْغْ د-اِزَاْعَاْنْ عَاْرُ وُعُوْدْجِيْ نَسْ اِنْدُوْمَاْنْ س يَشُو لِمَاسِيْحْ، اَقَا ثَنَّا، اَوَاْرَنِيْ رَاْمِيْ  
نُوْدَبْ ذِرُوْسْ ن رُوْقْتْ، اَدْ اَنْغْ اِسْجَهْدْ، اَدْ اَنْغْ اِضْمَنْ وُ اَدْ اَنْغْ اِسْدْ اِ زَبْدَا. 11 عَاْرَسْ نَتَا اَعُوْدْجِيْ ذِ صُوْلَطَاْ ذِ  
رَعْرْ اِ زَبْدَا ن رِبْدَاْتْ قَاعْ. اَمِيْنْ.

### اَسْدْجَمْ عَاْرُ وُنْكَارُوْ

12 وُ رِيْعْ اَوْمْ-د شَا ن تُمَسْرَايِيْنْ وَاْرُ اِذْجِيْ اَطَّاسْ، س وُفُوْسْ ن سِيْلُوَاْنُوْسْ، وُ مَا ذِ اَمْتِيْقِيْ، وُ نَشْ فَنْعُخْ وُ شْهَدْنُغْ  
اَقَا مَاْنْ اَبَا ذِي مِيْنْ ذِي ثَدْجَاْمْ، اَقَا-ث ذِ اَرْضَا ن اَرَبِيْ ذِ ثِيْدْتْ.

13 ثَاْمَسْمُوْنْتْ اِتْوَاْفَاْرُنْ اِ اِذْجَانْ ذِي بَابِيْلْ، ثَسْدْجَاْمْ حَاوَمْ س رَهْمَا، وُزَا ذِ مِيْ مَارْكُوْسْ.

14 سَدْجَمْمْ خْ وَايَاوِيَا س وُسوْدَمْ اِقْدَسْنْ. رَهْمَا اَدْ كِيُوْمْ يِيْرِيْ مَارَا اِذُوْمْ اِ اِذْجَانْ ذِي لِمَاسِيْحْ. اَمِيْنْ.

## 2 بُوَطْرُوسُ

### أَسَدَجَم - تَامَزَوَارُوتُ

**1** شِيمْعُونُ بُوَطْرُوسُ، أَمَسَخَارُ ذِ رَأْسُولِ نِ يَشُو لِمَاسِيحِ، إِيْنِي إِسْدَاهْدَجَنُ لِيْمَانَ سِ نُسْكَدَانَ سِ سِيْدِيْتِنْعُ ذِ وَمُسْنَجَمِ نَعِ يَشُو لِمَاسِيحِ عَلْحَسَابِ شَانَ ذِ إِجْنِ أَكِيْدِنْعِ.<sup>2</sup> زَخَاصَارُ ذِ زَهَنًا أَذْ خَاوَمِ مَارْتِيْنِ سِ تُوَسْنَا نِ سِيْدِيْتِنْعُ يَشُو لِمَاسِيحِ،

<sup>3</sup> أَمْ وَبِي إِوْشِيْنُ مَارًا تِيْمَسْرَإِيْنِ تِيْبِي زِي جَهْدُ نِ أَرْبِي، مَاحْنُدُ أَذْ إِرْبِنْتِ إِ تُوْدَارْتِ وَ إِ تِيْكُوُوْدِي زِي أَرْبِي سِ تُوَسْنَا نِ وَبِي ذِ أَنْعِ د-إِرْإَغَانُ عَارُ وَوُودِجِي تَسْ ذِ لِعَاصَمَا تَسْ.<sup>4</sup> أَقَا ذِ نَتَا إِ ذِ أَوْمِ إِوْشِيْنِ زَائِسْنِ لُوُوْعُوْدُ إِغْرَانُ إِمْعَارُنُ أَطَاسُ، حِيْمَا أَذْ زَائِسْنِ تِيْرِيْمِ ذِ إِمَشْرَاشِ ذِي طَبِيْعَتِ نِ أَرْبِي، أَمْ تَتْرَاكُوَارُنِ زِي نَشَوَاتِ إِغْشُنِ إِ يَدِجَانِ ذِي دُوْنَشْتِ.

<sup>5</sup> سِ وَبِي إِزِيْمِ تَشْصَارَمِ وَشَا أَرِيْمِ إِ لِيْمَانَ نَوْمِ تَشُونِي، وَ إِ تَشُونِي نَوْمِ تُوَسْنَا،<sup>6</sup> وَشَا إِ تُوَسْنَا صَبْطُ نِ نَفْسِ، وَشَا إِ صَبْطُ نِ نَفْسِ صَبَارُ وَشَا إِ صَبَارُ تِيْكُوُوْدِي زِي أَرْبِي،<sup>7</sup> وَشَا إِ تِيْكُوُوْدِي زِي أَرْبِي تَائِيْرِي إِ وَاوْمَانُنِ وَ إِ تَائِيْرِي إِ وَاوْمَانُنِ تَائِيْرِي.<sup>8</sup> مَارًا تُوَافِنْتِ ذَايَوْمِ تِيْمَسْرَإِيْنِ-أُ وَشَا أَذْ ذَايَوْمِ فَيُصْنَتِ، وَارُ كَبِيُوُ تَجِيْنْتِ تَخَوَامِ نِيْعِ بَرَا زَغِيْدِجَتِ ذِي تُوَسْنَا نِ سِيْدِيْتِنْعُ يَشُو لِمَاسِيحِ.

<sup>9</sup> مِيْنِزِي وَبِي وَارُ عَارُ دُجِيْنْتِ تِيْمَسْرَإِيْنِ-أُ، أَقَا إِدَارْعُرُ، مِيْنِزِي إِتُوَ أَسِيْرْدَكِ نِ دُتُوْبِ تَسْ إِيْبِي تُوْعَا عَارَسِ زِيْشِ.<sup>10</sup> سِ وَبِي، أْ أَيْتَمَا، شْصَارَمِ كَنَارِ حِيْمَا أَذْ تَضْمَنُ تَارَاغِيْتِ ذِ وَسِيْحْصَارُ نَوْمِ سِ زَحْدَائِمِ تِيْصَبْحَانِيْنِ، مِيْنِزِي مَارًا تَكْمِ أَيَا، حَبِيْعَمَارُصُ أَذْ تَنْقَارُصَمِ.<sup>11</sup> مِيْنِزِي أَمُو إِ ذِ أَوْمِ إِ غَا إِمَارِنِي سِ وَاطَاسُ وَادَافِ إِشْتَانُ عَارُ تَكْلَدِيْتِ إِتْدُوْمَانِ نِ سِيْدِيْتِنْعُ يَشُو لِمَاسِيحِ.

### أَمْتَانُ نِ لِيْمَانَ نَعِ

<sup>12</sup> سِ وَبِي وَارُ تَجِيْعُ أَذْ كَبِيُوُ سَعْفَرَعُ زِي مَانَ أَيَا زَبْدَا، وَحَا كَبِيُوُ تَسْمُ وَ أَقَا كَبِيُوُ تَبْدَمِ حُ دُسَاسِ نِ تِيْدْتِ تَانِيْتَا.<sup>13</sup> مَاشَا إِتَغِيْرُ أَيِي نِيْشَانَ، مِيْنِ عَا كَعُ عَادُ ذِي أَرِيْمْتِ-أُ، حِيْمَا أَذْ كَبِيُوُ سَفَاقِعِ أَمْ سَعْفَرَعُ كَبِيُوُ،<sup>14</sup> مِيْنِزِي سُنْعِ، أَقَا تَاكْسِيْتِ نِ أَرِيْمْتِ إِوُ أَذْ د-تَاسُ ذِغِيَا، أَمْ مَامَشُ ذِ أَيِي إِسَارَكَبِ سِيْدِيْتِنْعُ يَشُو لِمَاسِيحِ.<sup>15</sup> مَاشَا أَذْ كَعُ تِيْرِمَارِ حِيْمَا أَذْ تَعْفَرَمِ حُ تِيْمَسْرَإِيْنِ-أُ أَوَارِنِي وَوُوعُ إِوُ.

<sup>16</sup> مِيْنِزِي نَشِيْنِ وَارُ نَصْفَارُ شَا تِيْحُوْجَا إِسَابِسْنِ، وَمِي تُوْعَا ذِ أَوْمِ نَتْبَارِحِ جَهْدُ ذِ تُوَاسِيْتِ نِ سِيْدِيْتِنْعُ يَشُو لِمَاسِيحِ، مَاشَا أَقَا نَشْهَدُ سِ تِيْطَاوِيْنِ نَعِ حُ لِعَاصَمَا تَسْ.<sup>17</sup> مِيْنِزِي نَتَا أَقَا إِطْفِ زِي أَرْبِي تَابَابَاتُ شَانَ ذِ وَوُودِجِي وَمِي ذِ أَسِ د-تُوَسَا تِيْمِيْجَا نَبِيْ زَكُ وَوُودِجِي إِ د-إِيْتْرِيْقُنْ أَكْ-ذِ لِعَاصَمَا تَسْ: ”وَ ذِ مِي إِوُ إِعِيْرُنُ وَبِي دَائِسِ وَفِيْعِ أَرْضَا إِوُ.“<sup>18</sup> وَرَا ذِ نَشِيْنِ نَسْرَا تِيْمِيْجَا أَيَا زَكُ وَجَنَّا، وَمِي تُوْعَا إِسَاوَارُ أَكِيْدَسِ، زَامِي نَدِجِ أَكِيْدَسِ حُ وَدَرَارُ إِفْدَسْنِ.

<sup>19</sup> وَرَا ذِ نَشِيْنِ غَارَنِعِ أَوَارُ ذِ تِيْدْتِ نِ إِنَابِيِيْنِ وَ كَبِيُوُ أَذْ تَكْمِ مَلِيْحِ مَارًا تُوْشِيْمِ أَسْنِ تَانِيْتِ أَمْ إِ بِيْعِ نِ زَفَنَارِ

يَارَقْنْ ذَكْ إِجْ ن وَمَشَانْ إِبُوسْ، أَرَّ إِ غَا إِدُوقَزْ وَاسْ وُشَا أَدْ تَنَقَارْ تَفُوشْتْ ذَكْ وُورَاوْنْ نُومْ. <sup>20</sup>أَمَزَوَارْ إِتْخَصَا كَبُوبْ أَدْ تَشْمَنْ أَقَا وَارْ ذِينْ أَوَارْ إِ رَايسْ نَبَانْ إِدُودَانْ إِ إِبْدْ وَحَدَسْ وَارْ إَقْبِنْ أَكْ-ذْ ثِيرَا إِقْدَسْنْ. <sup>21</sup>مِينَزِي نُوبُوبَا وَارْ د-تَفْعَمَارُصْ زِي مِينْ إِحْسْ بَتَادَمْ، مَاشَا نُوسَا-د س يِرِيَازَنْ إِقْدَسَنْ نْ أَرَبِي نِّي إِسِيُونْ أَمْ ذْ أَسْنْ د-إِنْدَهْ أَرْوَحْ إِقْدَسْنْ.

### حَضَامْ إِخْفْ نُومْ زَكْ إِمَسْرَمَادَنْ إِسْحَارِيَقَنْ

**2** <sup>1</sup>مَاشَا نُوعَا ذِينْ عَاوُدْ جَارْ زُكْنَسْ إِنَابِييَنْ إِسْحَارِيَقَنْ، أَمْ مَامَشْ إِ غَا إِرِينْ وُورَا ذْ إِمَسْعَارَنْ نْ زُورْ جَارْ أَوْمْ، أَدْ سِيدْفَنْ ثِيرِيذِينْ إِتَارِدْجَنْ وُ نَكَارَنْ سِيدِي إِ ثَنْ إِسْغِينْ، أَدْ سِيَوْضَنْ أَمُوْ أَرِيْبْ ذَغِيَا حْ يِخْفْ نَسْنْ. <sup>2</sup>أَطَاسْ إِ ثَنْ غَا إِضْفَارَنْ ذِي زَفْجَاحْتْ نَسْنْ، أَرَّ إِ غَا إِتَوَاشَقْفْ وَبَرِيذْ نْ ثِيدْتْ زِي سَيِيْتْ نَسْنْ. <sup>3</sup>سْ طَمْعْ وُ سْ وَأَوَارَنْ إِسَاسْنْ أَدْ زَايُومْ سَنْفَعَنْ، مَاشَا زُحُوكَمْ خَاسَنْ زَكْ وَشَحَارْ وُيَا وَارْ إِبْضِيرْ شَا وُشَا أَهْلَكْ نَسْنْ وَارْ إِتُونْدُومْ شَا.

<sup>4</sup>مِينَزِي مَارَا أَرَبِي وَارْ إِسَارْ حْ لَمَالَاكَاتْ إِ يَكِينْ دُنُوبْ، مَاشَا إِنْصَارْ إِ-ثَنْ ذِي سَنَاسْرَنْ نْ تَادْجَسْتْ ذِي زَادْجَاغْ يُوْدْجَعَنْ، وُشَا إِسْلَمْ إِ-ثَنْ حِيْمَا أَدْ ذِينْ تَوَاحْمَزَنْ أَرَّ زُحُوكَمْ نْ وُعَدْبْ، <sup>5</sup>وُ عَاوُدْ وَارْ إِسَارْ حْ دُونَشْتْ نْ زِيَشْ، مَاشَا نُوعَا إِحْصَا نُوحْ، أَمْبَارْ حْ نَسْكَدَا وَيَسْ ثَمْنِيَا، زَامِي د-إِضْرُقْ أَرَبِي زُحْمَرْتْ حْ دُونَشْتْ نْ لُكُوفَارْ، <sup>6</sup>وُ عَاوُدْ زَامِي إِسْشَمُضْ تَنَّا تِينْدَامْ نْ سَادُومْ ذْ عَامُورَا وُ إِحْكَمْ خَاسَنْتْ سْ وَنْفَرَبْ، أَقَا يَارَا إِ-ثَنْ مَارَا ذْ لَمَائَالْ إِ لُكُوفَارْ إِ غَا يِيرِينْ عَادْ.

<sup>7</sup>عَاوُدْ إِسْنَجْمْ لُوثْ، أَمْسْكَادْ، وَنِي نُوعَا إِوْدُبِنْ أَطَاسْ زِي تِيَشْرِي إِفُوشْحَنْ نْ يِنِّي وَارْ عَارْ تَدْجِي شَارِيَعَا. <sup>8</sup>مِينَزِي أَمْسْكَادْ وَانِيَا، أَمْ نُوعَا إِزْدَغْ جَارْ أَسْنْ، نُوعَا إِتْعَدَابْ زَعْمَارْ إِسْكَدَنْ نَسْ زَكْ وَاسْ أَرَّ وَاسْ وُمِي إِزْرَا وُ إِسْرَا ثِيمْكَا نَسْنْ إِ وَارْ د-يُوسِينْ أَكْ-ذْ شَارِيَعَا. <sup>9</sup>أَمُوْ إِ إِسْنْ سِيدِي مَامَشْ إِ غَا إِسُوقْعْ إِيْنِي تْ إِتْكَودَنْ زِي زُحْمَنْتْ، مَاشَا تَنَّا إِحْطَا إِيْنِي وَارْ إِسْكَدَنْ حِيْمَا أَدْ تَوَاعِدْبِنْ ذَكْ وَاسْ نْ لِحِيَسَابْ، <sup>10</sup>مَاهُوْ قَاعْ إِيْنِي إِضْفَارَنْ أَرِيْمْتْ تَامْدُنُوبْتْ أَمْ تَمْرُزَنْ ذِي مِينْ إِحْمَجَنْ، تَبَارْحَنْ ضِيدَنْ صُولْطَا نْ إِجْنُوانْ. أَقَا أَتَنْ ذْ إِمْعَفَارَنْ ذْ إِمْنَفْحَنْ، وَارْ تَارْجِيَجَنْ زَاتْ مِينْ إِوْعُدْجَنْ أَمْ تَشْقَافَنْ. <sup>11</sup>وَاحَا لَمَالَاكَاتْ وَجَارَنْتْ ثَنْ ذِي صُولْطَا ذْ جِهْدْ، وَارْ خَاسَنْ سِيُويَضْتْ زُحُوكَمْ نْ سِيدِي ذِي سَيِيْتْ نْ وُشَقَافْ. <sup>12</sup>نِيْنِييْ أَمَشْتَاوْ إِمُودَارَنْ إِكْتَاوَنْ إِيْنِي إِضْفَارَنْ طَبِيْعْتْ، أَقَا تَوَارُونْ-د حِيْمَا أَدْ تَوَاعَارِصَنْ سْ زُمُوسْ وُ أَدْ تَوَارِدْجَنْ، مِينَزِي تَشْقَافَنْ ذِي مِينْ ذِي وَارْ فَهْمَنْ. أَدْ تَوَاهْلَكَنْ كُورْشِي ذِي رُغْشْ نَسْنْ. <sup>13</sup>إِنَا ذْ إِيْنِي إِحْسَبَنْ زُموْعِصِييْتْ ذْ زُموْنْتْ إِ زُموْعِصِييْتْ نَسْنْ. إِتْعَبِرْ أَسْنْ ذْ أَبَارْ حْ وُمِي ضْفَارَنْ شَهْوَاتْ نَسْنْ سْ وُزْبِنْ، أَقَا نِيْنِييْ شُورَنْ سْ إِبْقِيَضَنْ، ثَهْيَلَانْ ذَكْ وَشَمَاتْ نَسْنْ حَمِي تَنْشَطَنْ. <sup>14</sup>نِيْطَاوِينْ نَسْنْ شُورَنْتْ سْ زِينَا، أَقَا نِيْنِييْ وَارْ بَدَنْ شَا مَاحَنْدْ أَدْ حَضَانَ، نِيْنِيغْخُوكَاوَنْ زَعْمُورْ نْ يِنِّي وَارْ إِبْدَنْ نِيْشَانْ وُشَا عَارَسَنْ وُزْ إِتَوَارِبَانْ حْ طَمْعْ، أَقَا نِيْنِييْ ذْ تَارَوَانْ نْ تَعَزَبْتْ،

<sup>15</sup>فَعْنْ زَكْ وَبَرِيذْ إِسْكَمَنْ، وَدَارَنْ، وُشَا ضْفَارَنْ أَبَرِيذْ وَنِي إِكَا بِالْعَامْ، مَيْسْ نْ فَاغُورْ، وَنِي نُوعَا إِتْخَسَنْ زُموْنْتْ نْ رُغْشْ. <sup>16</sup>مَاشَا تَنَّا إِكْسِي أَوْبِخْ إِ زُموْعِصِييْتْ نَسْنْ، مِينَزِي زَايَنْتْ تَاكَانَاوْتْ تَسِيُورْ عَارَسْ سْ إِشْتْ نْ نَمِيْجَانْ إِوْدَانْ، تَمْنَعْ نُوبُوهْزِيَا نْ وُتَايِي.

17 نَيْبِي ذِ زُعُونَصَارَاتُ وَارْ دَايسُ بُوَ وَاَمَانُ، ذِ اِسِيئُونُ تَوَاعَارُنْ سِ نَحَارِيَاصْتُ، اَقَا تُوَبَارَشْنُ نِ تَادَجِسْتُ تُوَسُوَجْدُ اَسْنِ. 18 مَاغَارُ مَارَا سِيورُنْ سِ نَعِي نِ زُحَارُصْ نَسْنِ اِخْوَانُ، اَقَا نَيْبِي سَعُغُوَانُ سِ نَشَوَاتُ اِخْمَجْنُ نِ اَرِيْمَتْ اِنِّي اِكُورُنْ اَدُ اَرُوْرُنْ زَكُ اِنِّي اِسْلَمْنُ اِخْفُ نَسْنِ اِ وُغُكُوِي. 19 وَاَعْدُنْ تَنْ سِ تِيْرَلِي، وَاخَا نَيْبِي سِيْمَانْتُ نَسْنِ ذِ اِمَسْحَارُنْ نِ زُغَشْ. مِيْنِيْ وَي اِ زِي اِثُوَاغْلَبُ وِرْيَارُ، اَقَا اِنْتَا اَدُ يِيْرِي ذِ اَمَسْحَارُ. 20 مَاغَارُ اَوَارُنِي رَامِي د-اَرُوْرُنْ نَيْبِي زِي رَحْمَجُ نِ دُونَشْتُ سِ ثُوَسَانُ سِ سِيْدِيَشْنُ ذِ اَمَسْنَجْمُ نَعُ، يَشُو لَمَاسِيحُ، اَقَا دُوْرُنْ-دِ ذِي نَحْشَفْتُ نَسْ عَاوُدُ وُشَا تُوَاغْلِبُنْ رَايسُ، اَقَا خَنِي اَنكَارُ نَسْنِ اَدُ اَسْنُ ثِ يُوْرَا مَاهُو خُ وُمَزُوَارُ. 21 اَقَا حَسْنُ اَسْنُ مَاغَلِيكُ قِيْمَنُ وَارْ سِيْنُ اَبْرِيْدُ نِ نَسْكَدَا زِي مِيْنِ سَنَنْ، وُشَا زُحْدَنِي اَدُ فَعْنُ عَاوُدُ خُ ثُوَصِيَتْ اِقْدُسُنْ اِ ذِ اَسْنِ د-اِثُوَاسْلَمُنْ. 22 اَقَا ثَمَسَارُ اَسْنِ اَمَ اِنَا وَاوَارُ-اَ نِ ثِيْدَتْ: "اَقْرِيْنُ اَقَا اِدُوْرُ-دِ خُ مِيْنِ ثُوَعَا د-اِعُوْفُ!" نِيْعُ مَامَشُ ذِ اَسْ قَارُنْ اِنْعِيْ: "تِيْرَفْتُ اِصْفَانُ ثُدُوْرُ-دِ تَتَمَارَعُ ذِكُ وُبَادِيُوْصُ نَسْ!"

### اَسْ نِ اَرْبِي

3 1 اِمَعِيْرُنْ، ثَا ذِ تَابَرَاتُ وِيسُ ثِنَايِنُ اِ ذِ اَوْمُ د-وُرِيْعُ، وُ ذِي ثِنَايِنُ نِ تِيْرَاثِيْنِ-اَ اَرُوْرُغُ اَدُ سَفَاغُ نَيْبُ نَوْمُ اِصْفَانُ اَمَ كَنِيُو سَعْفَزُ 2 حِيْمَا اَدُ تَفْكَارُ ذِكُ وَاوَارُنْ نِي ثُوَعَا اِنَانُ اِنَابِيَيْنُ اِقْدَسُنْ زِيْشُ وُ ذِي ثُوَصِيَاتُ نِ سِيْدِيَشْنُ ذِ اَمَسْنَجْمُ نَعُ نَيْبِي غَارِنُجُ د-بِيُوْصُنْ سِ رُوْسُوْلُ. 3 مَانُ اَبَا اِتْخَصَا اَدُ تَسْمُ ذِ اَمَزُوَارُو، ذِكُ وُوَسَانُ اِنْكَوْرَا اَدُ-اَسْنُ اِمَسْتَهْرَايِنُ اِنِّي اِسْتَهْرَانُ اَمَ وِيُوْرُنْ غَارُ نَشَوَاتُ نَسْنِ اَدُ اِنِيْنُ: "مَانِي اِدْجُ لُوَاغْدُ نِ ثُوَاسِيَتْ نَسْ؟ زِكُ وَاْمِي طَصْنُ رَجْدُوْدُ نَعُ، اَمُو اِ يَقِيْمُ كُوْرَشِي اَمَ ثُوَعَا اِدْجُ زِكُ وُمَزُوَارُ رَامِي ثُوَاكُ دُونَشْتُ." 5 مَاغَلِيكُ وُفِيْنُ اَدُ تُوْنُ بَلِي سِ وَاوَارُنْ اَرْبِي اَقَا ذِيْنُ اِجْنُوَانُ اَطَاسُ زِكُ وَاْمِي، وُ اَقَا ذِيْنُ زَبَارُ سِ وَاوَارُنْ اَرْبِي زِكُ وَاَمَانُ وُ سِ وَاَمَانُ، 6 اِ زِي ثُوَاهْلَكُ دُونَشْتُ نِ زُوْفْتُ نِي وُْمِي دِ حَاسُ سَفِيْنُ وَاَمَانُ نِ زُحْمَرْتُ ذِكُ وُوَسَانُ نِ ثُوَحُ، وُشَا تَتُوَامَحَا. 7 مَاشَا اِجْنُوَانُ ذِ ثَمُوْرْتُ نِ بِيِصَا، اَقَا تُوَاَحْفَضُنْ سِ وَاوَارُنْ نَسْ، خَمْرُنْ اِ نَمَسِي اَرُ اَسْ نِ لِحِيْسَابُ ذِ وُوْدَارُنْ نِ لِكُوْفَارُ.

8 مَاشَا اِتْخَصَا كَنِيُو وَارْ تَتُوْمُ اِشْتُ نِ زُحَاجَتْ، اِ اِمَعِيْرُنْ، اَقَا-تِ ذِ ثَا: غَارُ سِيْدِي اِجْنُ نِ وَاَسُ اَمَ اَرْفُ نِ اِسْكَوْسَا وُشَا اَرْفُ نِ اِسْكَوْسَا اَمَ اِجْنُ نِ وَاَسُ. 9 اَقَا سِيْدِي وَارْ اِسْعِيْرِي ذِكُ وُسُوْفَعُ نِ زُوُوْعُوْدُ نَسْ اَمَ مَامَشُ ذِ اَسْنُ اِنْعِيْرُ اِ اِدُوْدَانُ، مَاشَا نَتَا اِكُوْرُ اَكِيْدُوْمُ سِ تَاسِيْعُ نِ زُحَاصَارُ، مِيْنِيْ نَتَا وَارْ اِتْخَسُ شَا اَدُ يَارِيْبُ وُرَا ذِ اِجْنُ، مَاشَا مَاحْنُدُ اَدُ ثُوْبُنْ مَارَا.

10 مَاشَا اَسْ نِ سِيْدِي اَدُ د-دِيَاسُ اَمَشْنَاوُ اِخْوَانُ سِ ذِجِيْرْتُ. ذِكُ وَاَسُ نِي اَدُ وِدَارُنْ اِجْنُوَانُ سِ زُغْفَرْتُ وُ ثِيْمَسْرَايِيْنُ ثِيْمَزُوُوْرَا نِ دُونَشْتُ اَدُ فَسِيْنْتُ ذِي ثَمَسِي وُشَا تَامُوْرْتُ ذِ زُحْدَايِمُ اِ حَاسُ اِدْجَانُ اَدُ بَانَنْثُ. 11 اَمَ مَارَا ثِيْمَسْرَايِيْنِ-اَ اَدُ مَسَارَنْتُ اَمُو، مَامَشُ اِثَشُوَوَارُ اَدُ ثُوِيُوْرُمُ كَنِيُو سِ ثُقْدَاسْتُ ذِ وُوَقَارُنْ نِ ثَشُوْنِي، 12 مَاحْنُدُ اَدُ ثِرَاجَامُ وُ ثَمَزْرُمُ غَارُ ثُوَاسِيْتُ نِ وَاَسُ نِ اَرْبِي حِيْمِي اِ غَا فَسِيْنُ اِجْنُوَانُ اَمَ ثُوَاقْدُجَبُنْ سِ ثَمَسِي وُ ثِيْمَسْرَايِيْنُ ثِيْمَزُوُوْرَا نِ دُونَشْتُ اَدُ فَسِيْنْتُ سِ زَعَاپُوْقُ نَسْ، 13 اَمَ نَشِيْنُ، غَلَاخَسَابُ لُوَاغْدُ نَسْ، اَقَا نَتْرَاجَا اِجْنُوَانُ نِ جَزِيْدُ ذِ ثَمُوْرْتُ نِ جَزِيْدُ مَانِي اِ غَا تَزْدَعُ نَسْكَدَا.

14 سِ وُيْنِي، اِ اِمَعِيْرُنْ اِنُو، وُْمِي كَنِيُو ثَتْرَاجَامُ اَيَا، شُصَارْمُ مَاحْنُدُ اَدُ تِيْرِيْمُ بَرَا رَحْمَجُ وُ بَرَا زُعِيْبُ زَانَسُ ذِي زَهْنَا. 15 حَسْبُمُ تَاسِيْعُ نِ زُحَاصَارُنْ سِيْدِي ذِ وُصْرَاخُ، اَمَ مَامَشُ وُرَا ذِ وُمَاتْنُجُ اِعِيْرُنْ بُوْلُوْسُ ذِ اَوْمُ د-يُوْرَانُ غَلَاخَسَابُ ثِيغِيْتُ اِ ذِ اَسْ اِمُوْشُنْ، 16 اَمَ مَامَشُ حَاسُ اِسِيُوْرُ وُرَا ذِي مَارَا تِيْرَاثِيْنِ نَسْ. اَقَا ذِيْنُ شَانُ نِ ثَمَسْرَايِيْنِ اِ اِوَعَارُنْ

## 2 بُوطْرُوسُ

إِ رَفْهَامَتْ، ثِيَّبِي إِ سَفَارَاغْنُ رُجُوَهَارْ ذِ إِوْدَانْ وَاوْ إِمْتِينَنْ ذَكَّ وُورْ نَسْنِ، أَمَّ مَامَشْ كَيَنْ وُزَا إِ إِذْلِيَسَنْ نَعْنِي، وُ  
مَانْ أَيَا إِتَاوِي غَارْ وَا رِيَّبْ نَسْنِ.

<sup>17</sup> سِ وُيْنِي كَنِيوْ إِ مَعِيَزَنْ إِوْ، أَمَّ نَسْنَمْ مَانْ أَيَا قَبْرْ، خَصَامْ إِخْفْ نَوْمْ، حِيْمَا وَاوْ تُصْفَارَامْ أَوَارْنِي إِ وُودَارْ نِ  
يْنِي إِذْجَانْ بَرَا شَارِيَعَا وُشَا أَدْ تُوَصَامْ وَاخَا تُوَعَا تُبْدَمْ نِيَشَانْ، <sup>18</sup> مَاشَا سِ رُعْكَسْ أَدْ نِيْمَمْ ذَكَّ أَرْصَا ذِ تُوسْتَانِ  
سِيذِيَشَنْغْ ذِ وُؤْمَسْنَجَمْ نَعْ، يَشُو لِمَاسِيخْ، وُ نِ أَرْبِي، تُبَابَاتْ، إِ وْنِي وُمي إِ غَا يِيْرِي وُؤُودْجِي، أَمَّ رَحُوْ أَمْ زَبْدَا،  
أَرْ ذَكَّ وُوسَانْ نِ زَبْدَا! أَمِيْنِ.



# 1 يُوْحَانَّا

## أَوَارُ ن تُوْدَارْت

**1** <sup>1</sup>وَيَّي تُوْعَا ذَيْن زَكْ وَمَزَوَارُو، خُ وَيَّي نَسْرَا ذ وَيَّي نَزْرَا سِ ثِيَطَاوِين نَعُ، ذ وَيَّي نُوْوَارَا وَ نَحَادَا سِ إِفَاسِن نَعُ، ذ وَابِنَيَا إِ ذِ أَوْمِ نَتَبَارَحْ: نَتَا ذِ أَوَارُ ن تُوْدَارْت. <sup>2</sup>أَقَا تُوْدَارْت تَضَهَارُ، نَشِين نَزْرَا إِت، وَشَا نَشَهْدُ وَ نَتَبَارَحْ أَوْمِ تُوْدَارْتِ إِندُومَان، نَنِي تُوْعَا أَكْ-ذِ تَبَابَاتْ وَشَا تَتَوَاسَارَكْب-دِ إِ نَشِين. <sup>3</sup>مِين نَزْرَا ذِ مِين نَسْرَا، أَذِ أَوْمِ ث-إ-د-نَسْشَن، حِيْمَا عَاوَدُ كَنِيوُ أَذِ تِيْرِيْمِ ذِكْ وَمُونِي أَكِيْدَعُ. سِ ثِيْدْت، أَمُونِي نَعُ أَكْ-ذِ تَبَابَاتْ وَ أَكْ-ذِ مِيْسُ يَشُو لِمَاسِيْح. <sup>4</sup>أَقَا نَتَارِي-دِ مَانِ أَيَا إِ كَنِيوُ، حِيْمَا زَفَرَاْحْتِ نَعُ أَذِ تِيْرِي نَكْمَزُ.

## أَرَبِّي ذِ تَافَاوْت

<sup>5</sup>ذِ وَ ذِ زَحْبَارُ أَصْبَحَانِ إِ رَايَسِ نَسْرَا وَشَا أَذِ أَوْمِ د-نَبَارَحْ: أَرَبِّي ذِ تَافَاوْت، نَتَا وَارُ دَايَسِ بُو جُورْتِ نِ تَادَجِسْت. <sup>6</sup>مَارَا نَقَارُ، أَقَا غَارَنُغُ أَمُونِي أَكِيْدَسُ، وَشَا نَكُورُ ذِي تَادَجِسْت، أَقَا نَسْحَارِيْقُ، وَارُ نَضَقَارُ شَا ثِيْدْت. <sup>7</sup>مَاشَا مَارَا نُويُورُ ذِي تَافَاوْت، أَمِ نَتَا ذِي تَافَاوْت، غَارَنُغُ أَمُونِي أَكْ-ذِ وَايَاوِيَا، وَشَا إِدَامَن نِ يَشُو لِمَاسِيْحِ مِيْسُ أَذِ أَنُغُ سِيْبَزْدُكُنْ زِي مَارَا دُنُوبِ نَعُ.

<sup>8</sup>مَارَا نَقَارُ، وَارُ حَانُغُ بُو دُنُوبِ، أَقَا نَسْحَارِيْقُ خُ بِيْحُفُ نَعُ وَشَا ثِيْدْتِ وَارُ دَايِنُغُ تَدَجِي. <sup>9</sup>مَاشَا مَارَا نَنُعْمِ سِ دُنُوبِ نَعُ، أَقَا نَتَا ذِ أَمِثِيْقِي ذِ أَمَسْكَادُ حِيْمَا أَذِ أَنُغُ إِغْفَارُ دُنُوبِ نَعُ وَشَا أَذِ أَنُغُ إِسِيْزْدُكُ زِي مَارَا مِينِ وَارُ إِسْكَدُنْ. <sup>10</sup>مَارَا نَقَارُ، نَشِينِ وَارُ دَايِنُغُ بُو دُنُوبِ!، نَتَارَا إِت-ذِ بُو-إِخَارِيْقُنْ وَشَا أَوَارُ نَسِ وَارُ غَارَنُغُ إِدَجِي.

**2** <sup>1</sup>أَ إِحْنَجِيرُنْ إِنُو، وَرِيْعُ أَيَا إِ كَنِيوُ، حِيْمَا وَارُ نَخْطِيْمِ شَا. وَشَا مَارَا إِخْصَا شَا نِ إِجْنِ، أَقَا غَارَنُغُ أَمْفْذِي غَارُ تَبَابَاتْ، يَشُو لِمَاسِيْحِ، أَمَسْكَادُ. <sup>2</sup>نَتَا ذِ تَاغَارُصْتِ نِ وَصْرَاْحُ خُ دُنُوبِ نَعُ، وَارُ إِدَجِي خُ دُنُوبِ نَعُ وَاهَا، مَاشَا عَاوَدُ إِ بِنِي نِ دُونَشْتِ مَارَا.

<sup>3</sup>سِ مَانِ أَيَا إِ نُوْوَارَا بَلِي أَقَا نَسْنِ إِت، مَارَا نَطْفُ ذِي تُوْصَا نَسِ. <sup>4</sup>وَيَّي إِقَارُنْ: "نَشْ سُنُغُ ث!"، مَاشَا وَارُ إِطِيْفِ شَا ذِي تُوْصَا نَسِ، نَتَا ذِ بُو-إِخَارِيْقُنْ وَشَا ثِيْدْتِ وَارُ دَايَسِ تَدَجِي. <sup>5</sup>مَاشَا وَيَّي إِتْطَفُنْ ذِكْ وَاوَارُ نَسِ، أَذِ دَايَسِ تَكْمَزُ تَايْرِي نِ أَرَبِّي سِ ثِيْدْت. سِ مَانِ أَيَا نَسْنِ، بَلِي أَقَا نَشِينِ دَايَسِ. <sup>6</sup>وَيَّي إِقَارُنْ: "نَشْ دَايَسِ!"، إِتْخَصَا أَذِ يُويُورُ أَمِ مَامَشُ تُوْعَا إِكُورُ نَتَا.

<sup>7</sup>أَ إِمَعِيْرُنْ إِنُو، وَارُ ذِ أَوْمِ تَارِيْعُ شَا تَاوْصِيْتِ نِ جَدِيْدُ، مَاشَا تَاوْصِيْتِ تَاْفِذِيْمْتِ إِ تُوْعَا غَارُومِ زَكْ وَمَزَوَارُو. تَاوْصِيْتِ-أَ تَاْفِذِيْمْتِ ذِ أَوَارُ إِ تُوْعَا تَسْرِيْمِ. <sup>8</sup>وَاحَا أَمِّي أَذِ أَوْمِ د-أَرِيْعُ تَاوْصِيْتِ نِ جَدِيْدِ تَنِي إِدْجَانِ ذِ ثِيْدْتِ دَايَسِ وَ دَايُومِ، مِينْزِي تَادَجِسْتِ تَعْدُو وَشَا تَافَاوْتِ نِ ثِيْدْتِ أَقَا تَتَضَهَارُ-دِ رَحُو.

<sup>9</sup>وَيَّي إِقَارُنْ بَلِي أَقَا-ثِ ذِي تَافَاوْتِ أَمِ إِشَارَهُ وَمَاسِ، نَتَا أَقَا-ثِ ذِي تَادَجِسْتِ أَرُ إِصَا. <sup>10</sup>وَيَّي إِتْخَسْنِ وَمَاسِ، أَذِ إِقِيْمِ ذِي تَافَاوْتِ وَشَا وَارُ دَايَسِ بُو زَفِيْحِيْحُ. <sup>11</sup>مَاشَا وَيَّي إِشَارَهُنْ وَمَاسِ، أَقَا-ثِ ذِي تَادَجِسْتِ وَشَا إِكُورُ ذِي تَادَجِسْتِ، وَارُ إِسِيْنِ مَانِي إِ غَا إِرَاْحِ، مِينْزِي تَادَجِسْتِ نَسْدَارِعُ ثِيَطَاوِينِ نَسِ.

# 1 يُوحَانَا

## أُخْسَ أَرَبِّي، ثَابَابَاثْ، وَارِ إِدْجِي دُونَشْتْ

<sup>12</sup>أَدْ أَوْمَ د-أَرِيغْ، أِ اِحْنَجِيرِنْ، مِينْزِي دُونْبُ نَوْمَ غَفَارِنْتْ أَوْمَ ذِي طُوعَ نِ يِيسْمَ نَسْ.

<sup>13</sup>أَدْ أَوْمَ د-أَرِيغْ، أِ اِبَابَانْتْنِ، مِينْزِي أَقَا ثَسْنَمَ وَنِي إِدْجَانْ زَكْ وَمَزَوَارُو.

أَدْ أَوْمَ د-أَرِيغْ، أِ اِبْرِيغْنِ، مِينْزِي أَقَا ثَعْلَبْمَ حُ وَمَعْقَانْ.

أَقَا وَرِيغْ أَوْمَ-د، أِ اِحْنَجِيرِنْ، مِينْزِي ثَسْنَمَ ثَابَابَاثْ.

<sup>14</sup>أَقَا وَرِيغْ أَوْمَ-د، أِ اِبَابَانْتْنِ، مِينْزِي ثَسْنَمَ وَنِي إِدْجَانْ زَكْ وَمَزَوَارُو.

أَقَا وَرِيغْ أَوْمَ-د، أِ اِبْرِيغْنِ، مِينْزِي أَقَا كَنْيُو نَجْهَدْمَ وَشَا أَوَارَ نِ أَرَبِّي إِتْغِيمَا دَايَوْمَ وَشَا ثَعْلَبْمَ حُ وَمَعْقَانْ.

<sup>15</sup>وَارِ تَحْسَمَ شَا دُونَشْتْ وَرَا ذِ مِينِ إِدْجَانْ ذِي دُونَشْتْ، مِينْزِي مَارَا شَا نِ إِجْنِ إِتْخَسَ دُونَشْتْ، تَايْرِي نِ

ثَبَابَاثْ وَارِ دَايسَ ثُدْجِي. <sup>16</sup>مِينْزِي مَارَا مِينِ إِدْجَانْ ذِي دُونَشْتْ، أَقَا-ثِ ذِ نَشُوْتْ نِ دَاثْ ذِ نَشُوْتْ نِ ثِيْطَاوِينْ

ذِ نُوْقَتْ نِ دُونَشْتْ-أَ، وَارِ د-تَيْسِنْتْ شَا زِي ثَبَابَاثْ، مَاشَا زِي دُونَشْتْ. <sup>17</sup>دُونَشْتْ تَعْدُو وَرَا ذِ نَشُوَاتْ نَسْ،

مَاشَا وَنِي إِتْكَنْ مِينِ إِخْسَ أَرَبِّي، أَدْ إِقِيمَ إِ زَبْدَا.

## لَمَاسِيحْ إِسْحَارِيْقِنْ ذِ وَنِي إِنْكَارُنْ ثَابَابَاثْ ذِ ثَمْمِيْتْ

<sup>18</sup>أِ اِحْنَجِيرِنْ اِنُو، أَقَا اِكُوْدُنْ اِنْكَوْرَا اِوُضْن-د، وَشَا اَمَ ثَسْرِيْمَ بَلِيْ أَدْ د-يَاسَ لَمَاسِيحْ أَقَالَسُو، اَمْنِي رَحُو

ضَهَارُنْ-دِ اَطَّاسْ نِ اِمَاسِيْحِنْ إِسْحَارِيْقِنْ. سِ وُيْتِي نَسْنُ بَلِيْ رُوْقَتْ ثَانْكَارُوْتْ أَقَا ثِيْوُضْ-د. <sup>19</sup>فَعْن-دِ زَايْنِغْ،

مَاشَا وَارِ ثَنْ نُوْعِي زَايْنِغْ. مَاعْلِيْكَ نِيْثِي نُوْعَا زَايْنِغْ، أَدْ اِزِي قِيْمَنْ اَكِيْدَنْغْ. مَاشَا نِيْثِي فَعْن-دِ زَايْنِغْ، حِيْمَا

أَدْ اِبَانْ بَلِيْ نِيْثِي مَارَا وَارِ دَجِيْنْ شَا زَايْنِغْ. <sup>20</sup>أَقَا غَارُوْمَ اَدْهَانَ نِ وَمُقَدَّاسْ وَشَا ثَسْنَمَ أَدْ ثَقَارْزَمَ كُوْرُ اِجْ نِ

بَنَادْمْ. <sup>21</sup>وَارِ ذِ أَوْمَ وَرِيغْ مِينْزِي وَارِ ثَسِيْنَمَ شَا ثِيْدْتْ، مَاشَا مِينْزِي أَقَا تَتْسُنْمَ تْ، وَشَا وَرَا ذِ اِجْ نِ وَحَارِيْقْ

وَارِ د-اِتْفَعْ شَا زِي ثِيْدْتْ. <sup>22</sup>وِي إِدْجَانْ ذِ بُو-اِحَارِيْقِنْ مَعِيْرَ وَنِيْ اِنْكَارُنْ بَلِيْ شِيْوُ ذِ لَمَاسِيحْ! ذِ وَارِ ذِ لَمَاسِيحْ

أَقَالَسُو، وَنِيْ اِنْكَارُنْ ثَابَابَاثْ ذِ ثَمْمِيْتْ. <sup>23</sup>مَارَا وَنِيْ اِنْكَارُنْ ثَمْمِيْتْ، وَارِ يَوْمِيْنْ عَاوُدْ ذِي ثَبَابَاثْ. مَاشَا وَنِيْ

إِشْهَدُنْ اِ ثَمْمِيْتْ، إِشْهَدْ عَاوُدْ اِ ثَبَابَاثْ. <sup>24</sup>أَجْ أَدْ دَايَوْمَ إِقِيمَ مِينِ ثَسْرِيْمَ زَكْ وَمَزَوَارُو. مَارَا إِقِيمَ دَايَوْمَ مِينِ

ثَسْرِيْمَ زَكْ وَمَزَوَارُو، أَدْ ثَقِيْمَمَ كَنْيُو عَاوُدْ ذِي ثَبَابَاثْ وَ ذِي ثَمْمِيْتْ. <sup>25</sup>ثَا ذِ ثِيْكَسْتْ نِ وَاَوَارِ اِ ذِ اَنْغْ اِوْشَا:

ثُوْدَارْتْ اِنْدُوْمَانْ.

<sup>26</sup>مَانْ اَيَا وَرِيغْ أَوْمَ-ثِ-اِ-دِ حُ يِّي كَنْيُو اِحْدَعْنْ. <sup>27</sup>مَارَا اَدْهَانَ اِ رَايسَ ثَطْفَمْ، أَدْ إِقِيمَ دَايَوْمَ، وَارِ ثَحْدَاجْمَ أَدْ

كَنْيُو اِسْرَمْدُ حَدْ. مِينْزِي اَدْهَانَ نِ أَرَبِّي، أَدْ كَنْيُو اِسْرَمَادْ ذِي مَارَا، وَشَا ثَتَا ذِ ثِيْدْتْ وَارِ دَايسَ دَجِيْنْ اِحَارِيْقِنْ.

حَنِّي قِيْمَمَ ذِي مِينِ ذِ أَوْمِ اِسْرَمْدُ.

18:2 'لَمَاسِيحْ أَقَالَسُو' - خَرَارُ 1 يُوْح. 22:2, 3:4.

22:2 'لَمَاسِيحْ أَقَالَسُو' - خَرَارُ 1 يُوْح. 18:2, 3:4. أَقَا ذِيْنِ اَطَّاسْ نِ اِوْدَانْ اِنِّي اِقَارُنْ: 'أَرَبِّي وَارِ غَارَسْ مِيْسُ!' نِيْثِي اَمَ لَمَاسِيحْ أَقَالَسُو، ضَفَارُنْ

ثِ ذِكْ اِحَارِيْقِنْ نَسْ، نِيْثِي ذِ اِحْنَجِيرِنْ نِ دَجَارْ.

# 1 يُوحَنَّا

## تَارَوَا نِ اَرْبِي

<sup>28</sup>خَبِّي زَعُو، اَ اِحْنَجِيرِن اِنُو، قِيمَم دَايس، جِيْمَا وَاَر نَتْسُجِي شَا قِيْبَاتَش نَسْ خُ مِيْنِي دِ غَا اِضْهَار، مَاشَا اَدَّ غَارَنْغُ نِيْرِي تِيْقَتْ غَاَرُ ثُوَاسِيْت نَسْ. <sup>29</sup>مَارَا نَسْنَم، بَلِي نَتَا ذِ اَمْسْكَادُ، سُنْمُ عَاوَدُ بَلِي مَارَا وَيِ اِتْكَنْ نَاسْكَدَا، اَقَا اِنُوَاخْرَفُ-دِ رَايسْ.

**3** <sup>1</sup>خَزَار، مَشْحَارُ نَمْعَارُ ثَايرِي اِ ذِ اَنْغُ اِوْشَا ثَبَابَاتْ، اَزَامِي اِرَاغَا وُ اِگَا اَنْغُ ثَارَوَا. سِ وُيْنِي دُونَشْتْ وَاَرُ ذِ اَنْغُ نَسِينْ شَا، مِيْنِي وَاَرُ ثِ نَسِينْ شَا. <sup>2</sup>اَ اِمْعِيْرِن اِنُو، زَعُو نَشِينْ ذِ ثَارَوَا نِ اَرْبِي اِنْدَجْ، وَاَرُ دِ-اِضْهَارُ عَاَدُ مِيْنِ اِ غَا نِيْرِي. اَقَا نَسْنُ خَمِي دِ اِ غَا اِبَانْ نَتَا، اَدَّ نِيْرِي اَمَشْنَاوْ نَتَا، مِيْنِي اَدَّ ثِ نَزَارُ اَمْ مَامَشْ اِجْ نَتَا. <sup>3</sup>مَارَا وُيْ غَارَسْ اَسِيْتَمْ-اَ ذِكَ وُورُ نَسْ، اَدَّ اِسِيْرْدِكَ اِخْفُ نَسْ، اَمْ مَامَشْ اِجْ نَتَا ذِ اَمْرَدَاكَ. <sup>4</sup>مَارَا وُيْ اِتْكَنْ دُنُوْبْ، اِتْكَنْ زُمُوْعِصِيْتْ، مِيْنِي مَارَا دَنْبُ ذِ زُمُوْعِصِيْتْ. <sup>5</sup>نَسْنَمُ بَلِي نَتَا اِبَانْ-دِ حِيْمَا اَدَّ اِكْسُ دُنُوْبْ، وُشَا نَتَا وَاَرُ دَايسْ بُوْ دُنُوْبْ. <sup>6</sup>مَارَا وَيِ دَايسْ اِ غَا اِقِيْمَنْ، وَاَرُ اِفْكَ شَا دُنُوْبْ. مَارَا وَيِ اِتْكَنْ دُنُوْبْ، وَاَرُ ثِ اِزْرِي، وَاَرُ ثِ اِسِيْنْ. <sup>7</sup>اَ اِحْنَجِيرِن اِنُو، وَاَرُ ثَجِيْمُ اَدَّ كَنِيُو اِخَارُوْضُ حُدْ. وُيْ اِتْكَنْ نَاسْكَدَا ذِ نَتَا ذِ اَمْسْكَادُ اَمْ مَامَشْ عَاوَدُ لِمَاسِيْحُ ذِ اَمْسْكَادُ. <sup>8</sup>وُيْ اِخْطَانُ ذِ نَتَا زِي شَيْطَانُ، مِيْنِي شَيْطَانُ ثُوْعَا ذِ اَمْدُنُوْبُ زِكْ وُْمُزَاوُرُو. اِ مَاَنْ اَيَا اِ دِ-اِضْهَارُ مِيْسُ نِ اَرْبِي: حِيْمَا اَدَّ اِسْحَسَارُ رَحْدَايْمُ نِ شَيْطَانُ.

<sup>9</sup>مَارَا وُيْ دِ-اِنُوَاخْرَفُ زِي اَرْبِي، وَاَرُ اِتْكَنْ شَا دُنُوْبْ، مِيْنِي زَارِيْعِيْتْ نَسْ اَقَا-تِ دَايسْ وُشَا وَاَرُ اِرْمَارُ اَدَّ اِخْضَا، مِيْنِي اِنُوَاخْرَفُ-دِ زِي اَرْبِي. <sup>10</sup>ذِي مَاَنْ اَيَا اَدَّ دِ-ضْهَارُنْ ثَارَوَا نِ اَرْبِي ذِ ثَارَوَا نِ شَيْطَانُ. مَارَا وُيْ وَاَرُ اِتْكَنْ نَاسْكَدَا وُرَا ذِ وُيْ وَاَرُ اِتْخَسُنْ وُْمَاسْ، وَاَرُ اِجِي شَا زِي اَرْبِي.

## ثَايرِي جَارُ وَاوَمَانْ

<sup>11</sup>ذِ ثَا ذِ ثَاوُصِيْتْ اِ ثُوْعَا نَسْرِيْمُ زِكْ وُْمُزَاوُرُو: 'اَدَّ نَحْسَمُ اِجْنُ وُتْعِي!' <sup>12</sup>وَاَرُ اِجِي اَمَشْنَاوْ قَايِيْنُ وُيْ اِجَانْ زِكْ وُْمَعْفَانُ وُشَا اِنْعَا وُْمَاسْ. مَايْمِي اِنْعَا وُْمَاسْ؟ سِ مِيْنِي رَحْدَايْمُ نَسْ ثُوْعَا اَنْتَعَفْنَتْ وُشَا تِيْنِي نِ وُْمَاسْ سَكْدَنْتْ. <sup>13</sup>وَاَرُ ثُدْهِيْشَمُ شَا، اَ اَبْتَمَا، مَارَا دُونَشْتْ نَسَارُهُ اِ كَنِيُو. <sup>14</sup>نَشِينْ نَسْنُ، بَلِي اَقَا نَزْوَا زِي رُموْتْ غَاَرُ ثُوْدَارْتْ، مِيْنِي نَحْسُ اُوْمَانْ نَعْ. وُيْ وَاَرُ اِتْخَسُنْ وُْمَاسْ، اَدَّ اِقِيْمُ ذِي رُموْتْ. <sup>15</sup>مَارَا وُيْ اِشَارُهَنْ وُْمَاسْ ذِ اَقْتَاَرُ وُشَا كَنِيُو نَسْنَمُ بَلِي ثُوْدَارْتْ اِثْدُوْمَانْ وَاَرُ ثَرْمَارُ اَدَّ تَقِيْمُ ذِكْ اِجْ نِ وُفْتَاَرُ. <sup>16</sup>رِي مَاَنْ اَيَا نَسْنُ ثَايرِي نَسْ، اَقَا نَتَا اِسَارَسْ ثُوْدَارْتْ نَسْ ذِكْ وُْمَشَانْ نَعْ. عَاوَدُ اِخْضَا اَنْغُ نِيْشَانْ اَدَّ نَسَارَسْ ثُوْدَارْتْ نَعْ خُ اَيْتْمَانْعْ. <sup>17</sup>وُيْ غَاَرُ اِجْ اَكْرَا نِ دُونَشْتْ وُشَا اِنُوَاَرَا وُْمَاسْ اِزْرُصْ، خَبِّي اِقَنْ خَاسْ وُرُ نَسْ، مَامَشْ اِ غَا ثَزْدُغُ ثَايرِي نِ اَرْبِي دَايسْ؟

<sup>18</sup>اَ اِحْنَجِيرِن اِنُو، اَجْ اَنْغُ وَاَرُ نَتْسُحْ اِجْنُ وُتْعِي سِ وَاوَاَرُ نِيْغُ سِ اِسْ، مَاشَا سِ رَحْدَايْمُ وُ ذِي ثِيْدَتْ. <sup>19</sup>سِ مَاَنْ اَيَا نَسْنُ اَقَا نَشِينْ زِي ثِيْدَتْ وُشَا اَدَّ نَسْفُحْ وُزَاوُنْ نَعْ قِيْرُ مَاْ اَدَّ-دِ يَاسْ. <sup>20</sup>مِيْنِي مَارَا اِحْكَمُ وُورُ نَعْ خَانْعْ، مَشْحَارُ ذِ اَمْقِرَانْ اَرْبِي خُ وُورُ نَعْ! اَقَا نَتَا اِسْنُ مَارَا. <sup>21</sup>اَ اِمْعِيْرِن اِنُو، مَارَا وُرُ نَعْ وَاَرُ خَانْعْ اِحْكَمْ، اَقَا غَاَرَنْغُ تِيْقَتْ زَاثُ اِ اَرْبِي، <sup>22</sup>وُشَا مَاَنْ رَحَابَتْ اِ غَا نَتَا، اَدَّ تِ نَكْسِي زَايسْ، مِيْنِي نَشِينْ نَحْطَا ثِيُوْصَا نَسْ وُشَا اَدَّ نَكْ مِيْنِ غَا يَارْضَانْ نَتَا. <sup>23</sup>ذِ ثَا ذِ ثَاوُصِيْتْ نَسْ بَلِي اَدَّ نَامَنْ ذِكْ يِيْسَمُ نِ مِيْسْ، يِشُو لِمَاسِيْحُ وُشَا اَدَّ نَحْسُ اِجْ وُتْعِي اَمْ مَامَشْ اِ ذِ اَنْغُ بُوْمُوْر. <sup>24</sup>وُيْ اِحْضَانْ ثِيُوْصَا نَسْ، اَدَّ اِنُوَاخْرَفُ زَايسْ وُ نَتَا اِزْدُغُ دَايسْ. سِ مَاَنْ اَيَا نَسْنُ بَلِي نَتَا اَدَّ اِقِيْمُ دَايْنِعْ، زِي اَرُوْحُ وُيْ ذِ اَنْغُ اِوْشَا.

## قَدْجِمِ أَرْوَحَاتْ

**4** **أَإِمْعِيزُنْ** إِنْو، وَارِ تَبْقَمْ شَا ذِي مَارَا أَرْوَحْ، مَاشَا قَدْجِمِ أَرْوَحَاتْ، مَا زِي أَرْبِي إِإِدْجَانْ، مِيزِي أَطَاسْ نِ إِنَابِييْنِ إِسْحَارِيْقَنْ أَقَا فَعْن-دِ غَارْ دُونَشْتْ.<sup>2</sup> سَ مَا نِ أَيَا أَذْ تَسْنَمْ أَرْوَحْ نِ أَرْبِي، مَارَا أَرْوَحْ وَنِي إِشْهَدُنْ وَنِي إِشْهَدُنْ بَلِي بِشَوْ لِمَاسِيْحْ يُوَسَا-دِ ذِي أَرْيْمَتْ، وَارِ إِدْجِي شَا زِي أَرْبِي، مَاشَا زِي أَرْوَحْ نِ لِمَاسِيْحْ أَفَالَسُوْ وَنِي إِ خَفْ شَسْرَامْ أَذْ-دِيَاَسْ، أَقَا نَتَا دَا رَحُوْ ذِي دُونَشْتْ.<sup>4</sup> مِيزِي أَقَا كَنِيُوْ ذِ تَارَوَا نِ أَرْبِي، أَقَا تَغْلِبِمْ حَاسَنْ، مِيزِي ذِ وَنِي إِدْجَانْ دَايَوْمْ ذِ أَمْقَرَانْ حْ وَنِي إِدْجَانْ ذِي دُونَشْتْ.<sup>5</sup> نِيْشِنِي زِي دُونَشْتْ، سَ وَبِنِي سَاوَاژَنْ زِي دُونَشْتْ وَشَا دُونَشْتْ تَتَسْرَا أَسْن-دِ.<sup>6</sup> أَقَا-نَخْ زِي أَرْبِي، وَنِي إِسْنَنْ أَرْبِي، إِتَسْرَا نَخْ، وَنِي وَارِ إِدْجِينْ زِي أَرْبِي وَارِ ذِ نَخْ إِتَسْرِي شَا. سَ مَا نِ أَيَا إِ غَا نَسْنْ أَرْوَحْ نِ نِيْذَتْ ذِ أَرْوَحْ نِ وَوَدَارْ.

## تَايِرِي نِ أَرْبِي ذِ تَايِرِي جَارْ وَاوْمَاتْنِ

**7** **أَإِمْعِيزُنْ** إِنْو، أَجْ نَخْ أَذْ نَخْسْ أَيَاوَيَا، مِيزِي تَايِرِي زِي أَرْبِي، وَ مَارَا وَنِي إِتَخْسَنْ، ذِ نَتَا إِتَوَاخْرَفْ-دِ زِي أَرْبِي وَشَا إِسْنَنْ أَرْبِي.<sup>8</sup> مِيزِي أَرْبِي ذِ تَايِرِي، وَ وَنِي وَارِ إِتَخْسَنْ، وَارِ إِسْنَنْ شَا أَرْبِي.<sup>9</sup> ذِي مَانِ أَيَا تَضْهَارْ نَخْ-ذِ تَايِرِي نِ أَرْبِي، بَلِي أَرْبِي أَقَا إِسْكَ-دِ أَيْتِي نِ مِيسْ إِ غَارَسْ غَارْ دُونَشْتْ، حِيْمَا أَذْ رَايسْ نَدَارْ.<sup>10</sup> ذِي مَانِ أَيَا إِ نَدْجْ تَايِرِي، وَارِ إِدْجِي بَلِي نَشِينْ نَتَخْسْ أَرْبِي، مَاشَا بَلِي نَتَا إِتَخْسْ نَخْ وَشَا إِسْكَ-دِ مِيسْ ذِ أَصْرَاحْ إِ دُنُوْبْ نَخْ.<sup>11</sup> **أَإِمْعِيزُنْ** إِنْو، مَارَا تُوْعَا أَرْبِي إِتَخْسْ نَخْ أَمُو، إِتَخْصَا نَخْ عَاوَدْ أَذْ نَخْسْ إِجْ وَتَعْنِي.<sup>12</sup> وَرَا ذِ إِجْنْ مَا إِزْرَا أَرْبِي، مَاشَا مَارَا نَتَخْسْ أَيَاوَيَا، أَرْبِي أَذْ دَايِنْعْ إِقِيمْ، وَشَا تَايِرِي نَسْ أَقَا تَدُوْرْ نَكْمَرْ دَايِنْعْ.

<sup>13</sup> زِي مَانِ أَيَا نَسْنْ بَلِي نَتْعِيْمَا دَايسْ وَ نَتَا دَايِنْعْ، مِيزِي نَتَا إِوْشَا نَخْ زِي أَرْوَحْ نَسْ.<sup>14</sup> أَقَا نَزْرَا وَ نَشْهَدْ بَلِي تَابَابَاتْ إِسْكَ-دِ تَامْمِبْتْ ذِ أَمَسْنَجْمْ نِ دُونَشْتْ.<sup>15</sup> مَارَا وَنِي إِشْهَدُنْ بَلِي بِشَوْ ذِ مِيسْ نِ أَرْبِي، أَرْبِي أَذْ دَايسْ إِزْدَعْ وَ نَتَا أَذْ إِزْدَعْ ذِي أَرْبِي.<sup>16</sup> أَقَا نَشِينْ نَوْمَنْ وَ نَسْنْ تَايِرِي نَبِي إِدْجَانْ غَارْ أَرْبِي إِ نَشِينْ. أَرْبِي ذِ تَايِرِي وَ وَنِي إِ غَا إِقِيمَنْ ذِي تَايِرِي، أَذْ إِقِيمْ ذِي أَرْبِي.

<sup>17</sup> ذِي مَانِ أَيَا نَكْمَرْ تَايِرِي دَايِنْعْ، حِيْمَا أَذْ غَارَنْغْ تِيْرِي تِيْقْتْ ذِكْ وَاسْ نِ لِحِيْسَابْ، بَلِي أَمْ مَامَشْ إِدْجِ نَتَا، أَذْ نِيْرِي نَشِينْ عَاوَدْ ذِي دُونَشْتْ.<sup>18</sup> ذِي تَايِرِي وَارِ تَتِيْرِي تِيْكُوُوْدِي، مَاشَا تَايِرِي نِيْشَانْ شُوْفُوْعْ تِيْكُوُوْدِي، مِيزِي تِيْكُوُوْدِي نَتَاسْ-دِ أَكْ-ذِ وَفْضَاغْ نِ رَايَاسْ. وَنِي إِتْكَوَدَنْ، وَارِ إِتِيْرِي إِكْمَرْ ذِي تَايِرِي.<sup>19</sup> نَشِينْ أَذْ نَخْسْ أَرْبِي، مِيزِي نَتَا تُوْعَا إِتَخْسْ نَخْ ذِ أَمَزْوَارُوْ.<sup>20</sup> مَارَا شَا نِ إِجْنْ إِقَارْ: "نَسْ تَخْسُغْ أَرْبِي!"، أَمْ إِسَارَهْ وَمَاسْ، أَقَا نَتَا ذِ بُو-إِحَارِيْقَنْ. مِيزِي وَنِي وَارِ إِتَخْسَنْ وَمَاسْ وَنِي إِتَوَاژَا، حَنِي مَامَشْ إِ غَا يَكْ أَذْ إِحْسْ أَرْبِي وَنِي وَارِ إِتُوِيْرِي.<sup>21</sup> أَقَا تَاوْصِيْتْ-أْ نَطْفْ إِ-تِ رَايسْ، بَلِي وَنِي إِتَخْسَنْ أَرْبِي، أَذْ إِحْسْ وَرَا ذِ وَمَاسْ.

**3:4** 'لِمَاسِيْحْ أَفَالَسُوْ' - خَرَاژ 1 يُوْحْ: 18:2، 22. أَقَا ذِيْنِ أَطَاسْ نِ إِوْدَانْ إِئِي إِقَارَنْ: 'لِمَاسِيْحْ وَارِ إِدْجِي ذِ أَرْبِي! نَتَا ذِ تَايِرِي!' مَانِ أَيَا إِحْسْ أَذْ يِينِي بَلِي نِيْشِنِي وَارِ شَعْتَارِيْفَنْ وَارِ وَارِ نَعْمَنْ أَقَا أَرْبِي يُوَسَا-دِ ذِي أَرْيْمَتْ نِ بِشَوْ لِمَاسِيْحْ أَمْ مَامَشْ إِ ذِ نَخْ إِسْرَمْدْ وَذَلِيْسْ إِفْدَسْنْ. سَ وَبِنِي تَكَنْ يِيْشِنِي أَمْ مَامَشْ إِتَاكْ لِمَاسِيْحْ أَفَالَسُوْ أَمْ وَارِ شْهَدُنْ شَا بِشَوْ لِمَاسِيْحْ يُوَسَا-دِ ذِي أَرْيْمَتْ. سَ وَبِنِي ضَفَارَنْ ثِ ذِكْ إِحَارِيْقَنْ نَسْ، نِيْشِنِي ذِ إِحْنِيْرَنْ نِ دَجَارْ.

لِيَمَانَ ذِي مَيْسَ نِ اَرَبِّي

5<sup>1</sup> مَارَا وَنِي يُومَنْنُ بَلِي يَشُو ذِ لِمَاسِيحْ، أَقَا نَتَا اِنْتَوَاخَرْقَن-دِ زِي اَرَبِّي، وُشَا مَارَا وَنِي اِنْتَحَسَنُ وَنِي ث-ا-دِ يَجِينْ، اَذِ اِحْسَ عَاوَدُ وَنِي زَايِسُ د-اِنْتَوَاخَرْقَن. <sup>2</sup> زِي مَانَ اَيَا نَسَنُ بَلِي نَتَحَسُ نَارَوَانِ اَرَبِّي، حُمِي نَتَحَسُ اَرَبِّي وَ نَتَكُ ثِيوَصَا نَسْ. <sup>3</sup> مِينِزِي ثَا ذِ نَائِرِي زِي اَرَبِّي، اَذِ نَحَصَا ثِيوَصَا نَسْ، وُشَا ثِيوَصَا نَسْ وَاَزِ وِعَارَنُثْ شَا. <sup>4</sup> مَارَا مِينِ د-اِنْتَوَاخَرْقَن زِي اَرَبِّي اَذِ اِغْلَبُ خُ دُونَشْتْ. ذِ وَا ذِ اَعْرَابُ اِ اِغْلِبُنْ خُ دُونَشْتْ، اَقَا-ثِ ذِ لِيَمَانَ نَخْ! <sup>5</sup> مَانَ وَنِ اِ غَا اِغْلِبُنْ خُ دُونَشْتْ، مَغِيرِ وَنِي يُومَنْنُ بَلِي يَشُو ذِ مَيْسَ نِ اَرَبِّي!

<sup>6</sup> ذِ وَا اِ د-اِ اِ كِينْ زَكُ وَا مَانَ ذِ اِدَامَنْ، يَشُو لِمَاسِيحْ. وَاَزِ د-يَكِي زَكُ وَا مَانَ وَا هَا، مَاشَا زَكُ وَا مَانَ ذِ اِدَامَنْ. <sup>7</sup> اَرُوخُ ذِ وَنِي اِشْهَدُنْ، مِينِزِي اَرُوخُ ذِ ثِيذْتْ. <sup>8</sup> وُشَا اَقَا ذِينِ نُرَاتَانِ نِ يِنِي اِشْهَدُنْ: اَرُوخُ ذِ وَا مَانَ ذِ اِدَامَنْ، وُشَا نِيئِنِي سِ نُرَاتَانِ ذِ اِجْنِ.

<sup>9</sup> مَارَا نَقْبُرُ شَهَادَتُنْ نِ اِوْدَانْ، مَسْحَارُ ذِ تَامَقْرَانْتْ شَهَادَتُنْ نِ اَرَبِّي؟ تَا ذِ شَهَادَتُنْ نِ اَرَبِّي تَنِي اِشْهَدُ خُ مَيْسَ.

<sup>10</sup> وَنِي يُومَنْنُ ذِي مَيْسَ نِ اَرَبِّي، غَارَسْ شَهَادَتُنْ-اَ ذِكْ اِخْفُ نَسْ. وَنِي وَاَزِ يُومِينُنْ شَا ذِي اَرَبِّي، اَقَا اِكَا اِ-ثِ ذِ بُو-اِحَارِيَقَنْ مِينِزِي نَتَا وَاَزِ يُومِينُنْ شَا ذِي شَهَادَتُنْ تَنِي اِوْشَا اَرَبِّي خُ مَيْسَ. <sup>11</sup> وُشَا تَا ذِ شَهَادَتُنْ: اَرَبِّي اِوْشَا اَنْغُ ثُوْدَارْتْ اِنْتُدُومَانْ وُشَا ثُوْدَارْتْ نِي اَقَا-تِ ذِي مَيْسَ. <sup>12</sup> وَنِي غَارُ اِذْجُ تَامَمِيئْتْ، غَارَسْ ثُوْدَارْتْ. وَنِي وَاَزِ غَارُ اِذْجِي مَيْسَ نِ اَرَبِّي، وَاَزِ غَارَسْ بُو ثُوْدَارْتْ.

اَوَاَزُ ذِ وُسُدْجَمِ غَارُ وُنْكَارُو

<sup>13</sup> وُريغُ اَوَم-دِ مَانَ اَيَا، حِيْمَا اَذِ نَسْنَمُ بَلِي غَارُومُ ثُوْدَارْتْ اِنْتُدُومَانْ وُشَا حِيْمَا اَذِ تَامْنَمُ ذِكْ يِيْسَمُ نِ مَيْسَ نِ اَرَبِّي.

<sup>14</sup> ذِ تَا ذِ تَبَقْتْ تَنِي غَارَنْغُ دَايِسْ، اَقَا مَارَا مِينِ زَايِسْ نَتَارُ غَلَاَحْسَابِ مِينِ اِحْسَ نَتَا، نَتَا اَذِ غَارَنْغُ اِسْرُ. <sup>15</sup> مَارَا نَتَوَاسْفَنْعُ نِيْشَانُ اَقَا اَذِ اَنْغُ اِسْرُ مِينِ مَا ذِ اَسْ نَتَارُ، حَنِي نَتَبِقُ بَلِي اَقَا يُوْسَا-دِ اَنْغُ مِينِ ذِ اَسْ نَتَارُ.

<sup>16</sup> مَارَا اِجْنُ اِزْرَا وُمَاسُ اِحْصَا، اِجْنُ نِ وُخْطُو وَاَزِ اِذْجِي شَا اِ رُمُوْثْ، اِجْنُ اِ-ثِ اَذِ اِنْتَارُ ذِي طُوْعُ نَسْ، وُشَا اَذِ اَسْ تَمُوْشُ ثُوْدَارْتْ، اِ وَنِي وَاَزِ اِحْطِيْنُ شَا اِ رُمُوْثْ. اَقَا ذِينِ اِحْطُو اِ رُمُوْثْ، خُ وَا وَاَزِ ذِ اَوَمُ قَارْغُ اَذِ اِنْتَارُ. <sup>17</sup> مَارَا ثُوْعَمْنَا، اَقَا-ثِ ذِ دُنْبِ، وُشَا اَقَا ذِينِ دُنْبِ اِ وَاَزِ اِذْجِيْنُ شَا اَزْ رُمُوْثْ.

<sup>18</sup> نَسْنُ بَلِي كُوْرُ اِجْنُ وَنِي د-اِنْتَوَاخَرْقَن زِي اَرَبِّي، وَاَزِ اِحْطِيْ شَا، مِينِزِي وَنِي د-اِنْتَوَاخَرْقَن زِي اَرَبِّي اَذِ اِحْصَا اِخْفُ نَسْ وُ وَاَزِ ثِ اِئْجِيْذِي وُْمَعْمَانْ. <sup>19</sup> نَسْنُ، اَقَا اَنْغُ زِي اَرَبِّي وُشَا دُونَشْتْ مَارَا اَقَا-تِ ذِكْ اِقَاسُنْ نِ وُْمَعْمَانْ، <sup>20</sup> نَسْنُ بَلِي مَيْسَ نِ اَرَبِّي اَقَا يُوْسَا-دِ وُشَا اِوْشَا اَنْغُ-دِ زَهْمَاتُ حِيْمَا اَذِ نَسْنُ وَنِي اِذْجَانُ ذِ ثِيذْتْ وُ حِيْمَا اَذِ نِيْرِي ذِكْ وَنِي ذِ ثِيذْتْ، ذِي مَيْسُ يَشُو لِمَاسِيحْ. ذِ وَا ذِ اَرَبِّي سِ ثِيذْتْ ذِ ثُوْدَارْتْ اِنْتُدُومَانْ.

<sup>21</sup> اِحْنِيْرِنُ اِنُو، حِصَامُ اِخْفُ نُوْمُ زَكُ وَعَبْدُ نِ لَاصَتَامْ!

## 2 يُوْحَانَّا

### أَسَدَجَمْ غَارُ وُْمَزَوَارُو

**1** <sup>1</sup>أَمْعَارُ إِثْمَطُوثُ إِتَوَافَارَزْنُ ذُ نَارَوَا نَسْ، إِنِّي تَخْسَعُ سَ ثِيذَتْ، وَارِ إِدْجِي نَشْ وَاهَا، مَاشَا عَاوَدُ قَاعُ إِنِّي إِسْنُنُ ثِيذَتْ، <sup>2</sup>مِينْزِي ثِيذَتْ تَرْدَعُ دَابْنَعُ وُشَا أَدُ كِيدَنْغُ ثِيْزِي إِ رِبْدَا: <sup>3</sup>أَرْضَا ذُ أَرْحَمْتُ ذُ زَهْنَا أَدُ كِيدَنْغُ إِزِينُ زِي أَرْبِي ثَابَابَاثُ وُ زِي سِيدِي يَشُو لِمَاسِيحُ، ثَامْمِيثُ نَ ثَبَابَاثُ، ذِي ثِيذَتْ وُ ذِي ثَايْرِي..

### ثِيذَتْ ذُ ثَايْرِي

<sup>4</sup>أَقَا قَارْحَعُ أَطَاسُ وُ مِي وُ فَيْعُ جَارُ تَارَوَا نَمُ إِنِّي إِكُورُنُ ذِي ثِيذَتْ، أَمُ مَامَشُ ثُوْصِيثُ نِي نَكْسِي زِي ثَبَابَاثُ. <sup>5</sup>زُخُو تَتَارَعُ أَمُ، أَا ثَامَطُوثُ، وَارِ إِدْجِي أَخْمِي ذُ أَمُ وُ رِيغُ ثَاوْصِيثُ نَ جَدِيدُ، مَاشَا ثِي أَقَا-تَ غَارْنِي زُكُ وُ مَزَوَارُو: أُنْجُ أَنْغُ أَدُ نَخْسُ أَيَاوَبَا. <sup>6</sup>ثَا ذُ ثَايْرِي، أَقَا أَدُ ثُوْبُورُ عِلَاحَسَابُ ثِيوَصَا نَسْ. ذُ ثَا ذُ ثَاوْصِيثُ أَمُ مَامَشُ إِ ثَسْرِيْمُ زُكُ وُ مَزَوَارُو، أَقَا إِتْخَصَا أَدُ ثُوْبُورُمُ دَايْسُ.

### إِرِيْمُ ثَبْدَمُ حُ إِنِّي إِخْدَعُنُ

<sup>7</sup>مِينْزِي أَطَاسُ نَ إِخْدَاعُنُ وُ ذَفْنُ غَارُ دُونَشْتُ، إِنِّي وَارِ إِشْهَدُنُ شَا إِ ثُوَاسِيثُ نَ يَشُو لِمَاسِيحُ ذِي أَرِيْمْتُ. ذُ وَارِ ذُ إِخْدَاعُ ذُ أَمْضِيذُ نَ لِمَاسِيحُ. <sup>8</sup>حَصَامُ إِخْفُ نَوْمُ، حِيْمَا وَارِ ثُخَسَارُ شَا زُحْدَمْتُ نَعُ، مَاشَا أَدُ نَاوِي زُْمُونْتُ ثُمُونُ. <sup>9</sup>مَارَا وَنِي إِ عَا إِخْصَانُ وُ شَا وَارِ إِقِيمُ شَا ذِي ثُغُورِي نَ لِمَاسِيحُ، وَارِ دَايْسُ بُوَ أَرْبِي. وَنِي إِ عَا إِقِيمُنُ ذِي ثُغُورِي نَ لِمَاسِيحُ، أَقَا دَايْسُ ثَابَابَاثُ ذُ ثُمْمِيثُ. <sup>10</sup>مَارَا يُوَسَا-دَ عَارُومُ شَا نَ إِحْنُ وُ شَا وَارِ د-يِيوي شَا ثَاغُورِي أَيَا، حَيِّي وَارِ ثُ ثَقْبُرْمُ ذِي ثَادَارْتُ نَوْمُ، وَارِ زَايْسُ أَرْحَبْمُ شَا سَ سَرَامُ. <sup>11</sup>مِينْزِي وَنِي حَاسُ إِ عَا يَارْحَبُنُ سَ سَرَامُ، عَارَسُ أُمُونِي أَكُ-ذُ زُحْدَايْمُ نَسْ ثِيْعَقَانِيْنُ.

### أَسَدَجَمْ غَارُ وُ نَكَارُ

<sup>12</sup>غَارِي أَطَاسُ إِ ذُ أَوْمُ إِ عَا أَرِيغُ إِ كَنِيوُ، مَاشَا وَارِ حُسْغُ أَدُ ثُ أَرِيغُ ذِي ثُوْرِيْقْتُ سَ سُمْحُ، مَاشَا سِيْتِيْمِغُ أَدُ عَارُومُ د-أَسْعُ حِيْمَا أَدُ كِيَوْمُ سِيوْرَعُ زُكُ وُ قُمُومُ غَارُ وُ قُمُومُ، حِيْمَا زُفْرَاْحَتْ نَعُ أَدُ ثِيْزِي ثُكْمُرُ. <sup>13</sup>تَارَوَا نَ وُ نَشْمَامُ إِتَوَافَارَزْنُ، تَسُدْجَامُنُ حَامُ. أَمِينُ.

3:1 'أَكِيدَنْغُ' - مَارَا إِرِيْسْفُوسُنُ (زُْمَاخَطُوطَاثُ) غَارَسْتُ 'أَكِيدَنْغُ'، مُغْيِرُ ذِي ثُكْسُوسُ رَسْتُوسُ نَتَاثُ 'أَكِيدُومُ'.

### 3 يُوْحَانَّا

#### أَسْدَجَمُ غَارُ وُْمَزَوَارُو

1 **أَمْعَارُ** إِ حَايُوسَ إِعِيَزَنُ، وَنِي تَخْسَعُ ذِي تِيذَتْ.

2 **أَ أَمْعِيَزُ نَعُ**، سَسْتِمِعُ أَذْ تِيَزِيدُ مَلِيحُ ذِي مَارَا وَ أَذْ تِيَزِي وَرَا ذَا صَحَتْ نَكْ مَلِيحُ، أَمَّ مَامَشِي إِتِيَزِي زَعْمَارُ نَكْ ذَا مَلِيحُ. 3 **مِيَنَزِي قَارَحُ** أَطَّاسُ، رَامِي د-وَسِينُ وَأَوْمَانْتُنْ، شَهْدُنْ حُ رَامَانُ إِ دَايَكْ، مَامَشُ تَكُورْدُ ذِي تِيذَتْ. 4 **وَارُ** غَارِي زَفْرَا حَتْ إِمْعَارُنْ أَمَشْتَاوُ تَا: أَقَا سَرِيغُ تَارَوَا إِ نُو كُورُنْ ذِي تِيذَتْ.

#### أَشَجَعُ

5 **أَ أَمْعِيَزُ نَعُ**، مَارَا مِينُ تَتَكَّدُ إِ وَأَوْمَانْتُنْ تَكَّدُ ت س لِيْمَانُ، ذَا أَمَزَوَارُو إِ إِبَارَانِيَيْنُ، 6 **إِنِّي** إِشْهَدُنْ حُ تَائِرِي نَكْ قِيَانْتَشُ إِ نُمْسَمُونْتُنْ. تَكِيدُ مَلِيحُ وَ مِي ذَا أَسُنْ تُوْشِيدُ أَفُوسُ ذِي مِينُ هَذَا جُنْ نِيئِي، أَمَّ مَامَشُ يَارَصَا أَرَبِي، 7 **مِيَنَزِي نِيئِي** فَعْنُ حُ سِيَبْتُ ن يِيَسْمُ نَسُ، أَمَّ وَارُ كَسِينُ وَالْوُ زِي رَكْنُوسُ. 8 **سَ وَئِي** إِتَخَصَا أَذْ نَقْبُرُ إِوْدَانُ أَمَّ نِيئِي، حِيْمَا أَذْ نِيَزِي ذَا إِمْسَحَارُنْ أَكِيدُسُنْ إِ تِيذَتْ.

#### أَعَزَامُ غَارُ ذِيوْتَرِيْفُو ذَا ذِيْمِيْتَرِيْيُوسُ

9 **نَشُ** تُوْعَا حُسَعُ أَذْ أَرِيغُ إِ تُمْسَمُونْتُنْ، مَاشَا ذِيوْتَرِيْفُو، وَنِي إِتْحَسُنْ أَذْ يِيَزِي ذَا أَمَزَوَارُو جَارُ أَسُنْ، وَارُ ذَا أَنْعُ إِقْبِيَزُ شَا. 10 **سَ وَئِي** حُمِي دَا عَا يَاسَعُ، أَذْ تَا سَعْفَرُغُ ذِي زَحْدَايِمُ إِ إِتَكُ، وَ مِي حَانَعُ إِتْحَارَصُ زَهْرُودُ تِيْعَفَانِيْنُ. رَامِي وَارُ ذَا أَسُ إِعْجِيْبُ زَحَارُ عَادُ، وَارُ إِقْبِيَزُ أَوْمَانْتُنْ، وَ إِنِّي إِحْسَنُ أَذْ تَنْ قَبْرُنْ، إِمْعَارَا أَكِيدُسُنْ، إِسُوفُوعُ إِ-تَنْ زِي تُمْسَمُونْتُنْ.

11 **أَ أَمْعِيَزُ**، وَارُ ضَفَارُ شَا تُوْعَفْنَا مَاشَا تَشُونِي! وَنِي إِتَكُنْ تَشُونِي، نَتَا زِي أَرَبِي. وَنِي إِتَكُنْ تُوْعَفْنَا، وَارُ إِزْرِي شَا أَرَبِي. 12 **مَارَا** شْهَدُنْ مَلِيحُ حُ ذِيْمِيْتَرِيْيُو رَا ذَا تُمْسَمُونْتُنْ وَرَا ذَا تِيذَتْ سِيْمَانْتُنْ نَسُ. وَرَا ذَا نَشِيْنُ نَشْهَدُ حَاسُ مَلِيحُ وَشَا تَشْنَمُ بَلِي شْهَادَتُنْ نَعُ ذَا تِيذَتْ.

#### أَسْدَجَمُ غَارُ وَنْكَارُو

13 **أَقَا** غَارِي أَطَّاسُ إِ ذَا أَشُ دَا عَا أَرِيغُ، مَاشَا وَارُ حُسَعُ شَا أَذْ أَشُ ذَا أَرِيغُ سَ سَمْحُ ذَا زَقْرَمُ، 14 **مَاشَا** سَسْتِمِعُ أَذْ شَكْ زَتْرَعُ ذَعْيَا، **حَنِي** أَذْ نَسِيوْرُ زَكْ وُودَمُ غَارُ وُودَمُ. 15 **زَهْنَا** أَذْ يِيَزِي أَكِيدَكْ. إِمْدُوكَاْرُ تَسْدَجَامُنْ حَاكْ. سَدَجَمُ حُ إِمْدُوكَاْرُ سَ إِسْمَاوُنْ نَسُنْ.

# يَاهُودَا

## أَسَدَجَمَ غَارَ وَؤَمَزَوَارُو

1 يَاهُودَا، أَمَسَحَارَ نِيشُو لِمَاسِيحِ، ذِ وَؤَمَاسَ نِ يَاعْقُوبَ، إِي بِنِي إِتَوَاَزَاغَانَ زِي رُكْنُوسَ، إِنِّي إِتَوَاعِيَزُنُ زِي أَرَبِي، تَابَابَاثَ، وَ إِنِّي إِتَوَاَحْصَانُ ذِي يَشُو لِمَاسِيحِ. <sup>2</sup> إِي زِي أَدَ غَارُومَ ثَمَارِي أَرَحْمَتَ ذِ زَهْنَا ذِ تَأِيرِي.

## حَصَامَ إِخْفَ نَوْمَ زَكِ إِمَسْرَمَادَنَ إِسْحَارِيَقَنَ

3 إِمَعِيَزُنُ، وَؤَمِي شَطَارَعُ مَاحَنَدُ أَدَ أَوْمَ د-أَرِيغُ خُ وَؤَسْنَجَمَ نَعُ إِمُونَنُ، أَقَا وَؤَيْغُ بَلِي إِتْخَصَا أَيِي أَدَ أَوْمَ د-أَرِيغُ سِ وَؤَزِيَارُ حِيْمَا أَدَ تَمْنَعَمَ سِ جَهْدُ خُ لِيْمَانُ إِمُوشَنَ إِشْتُ نِ نُوَازَا إِمَقْدَاسَنُ. <sup>4</sup> مِيْنَزِي شَانَ نِ إِيوَدَانُ خُنُوْتَزُنُ غَارَ ذَاخِرُ، إِنِّي نُوَعَا إِتَوَاَزَمَنُ إِرُحُوكُمُ أَ قَبْرُ، أَقَا نِيْشِي ذِ لُكُوفَارُ إِنِّي إِيْدَرُنُ أَرَضَانَ نِ أَرَبِي نَعُ ذِكُ وَؤُوشُحُ، وَؤَشَا نِكَارُنُ وَؤِي ذِ سِيْذِي أَرَبِي وَحَدَسَ، وَ سِيْذِيْنَعُ، يَشُو لِمَاسِيحِ.

5 مَاشَا حَسُغُ أَدَ كُتِيُو سَعَقْرَعُ، أَقَا كُتِيُو تَسْنَمَ مَانَ أَيَا مَلِيحُ، بَلِي أَرَبِي، وَؤَمِي إِيكَ رُكْنُوسَ زِي ثُمُورْتِ نِ مِيْصْرَا، نُوَعَا إِيْهَلِكُ أَوَارِي مَانَ أَيَا إِنِّي وَارَ يَوْمِيْنَنُ شَا. <sup>6</sup> وَؤَشَا لِمَالَاكَاتُ إِنِّي وَارَ حَصِيْنَتُ أَوْقَارُ نَسْنُ أَمَزَوَارُو، مَاشَا جِيْنَتُ تَارِذِيْعَتُ نَسْنُ، أَقَا نَتَا إِحْصَا حَاسَنَ سِ سَتَاسَرُ وَارَ إِتُوِيْزِيْنِ سَادُو تَادَجِسْتُ إِرُحُوكُمَ نِ وَاسُ أَمَقْرَانُ، <sup>7</sup> أَمَ مَامَسُ سَادُوْمَ ذِ عَامُورَا ذِ نُنْدَامَ إِ ذِ أَسُ د-إِنْضَنُ، مَانِي كِيْنُ نِيْشِي فَارَقِي-شَعْرُ أَمَشْنَاو مِيْنُ كِيْنَتُ تِيْنَا سِ نِتَابِيْنُ وَ وَضْفَارِنَتُ أَرِيْمَاثُ نَعْنِي، أَقَا نُوَامَارِنَسْتُ ذِ إِمْدِيَانُ نِ ثَمَسِي إِيْتُدُومَانَ أَمَ تُوَاَحْكَمْتُ غَارَ شَرَعُ. <sup>8</sup> أَمْتِي عَاوَدُ إِمَسَارُ إِي بِنِي إِيْتِهَادْفَنُ ذِي تِيْرَجَا: نِيْشِي سَحْمَاجَنُ أَرِيْمَتُ، وَارَ قَبْرُنُ صُولَطَا وَؤَشَا تَشَقْفَانُ ذِي مِيْنُ إِدْجَانُ ذِ أَعُوْدَجِي.

9 مَاشَا مِيْحَايِيْلُ، أَرْدَجِيْفُ نِ لِمَالَاكَاتُ، زَامِي نُوَعَا إِيْتَمَشُوبَشُ أَلِكُ-ذِ إِيْرِيْسُ خُ أَرِيْمَتُ نِ مَوْسَا، وَارَ حَاسُ إِحْكِيْمُ سِ إِيْجُ نِ رُحُوكُمُ إِيْتَشَقْفَانُ، مَاشَا إِنَا: ”سِيْذِي أَدُ شِكُ إِحْدَجُصُ!“ <sup>10</sup> مَاشَا إِنَا تَشَقْفَانُ ذِي مَارَا مِيْنُ وَارَ سِيْنَنُ، وَؤَشَا سِ مَسْرَايِيْنُ إِي غَارُ تُوَاَجِبْدُنُ نِيْشِي أَمَشْنَاو إِمُودَارُنُ إِيْكَتَاوُنُ عِلَاحَسَابُ طَبِيْعَتُ نَسْنُ، أَقَا تُوَاَعِشُنُ زَائِيْسِنَتُ. <sup>11</sup> وَؤَشَتُ حَاسَنُ، مِيْنَزِي نِيْشِي وَؤِيورُنُ أَرِيْدُ نِ قَالِيْنُ، ضْفَارُنُ أَعْكَوِي نِ بَالْعَامُ ذِي طُوعُ نِ زُمُونَتُ، وَؤُ تُوَاهَلِكُنُ ذِكُ وَغُوعُ نِ كُورَاخُ.

12 إِنَا ذِ إِنِّي إِسْطَاحُنُ إِخْفَ نَسْنُ ذِكُ وَؤَارُنُ نَسْنُ، وَارَ تَسْضَجِيْنُ شَا أَدْغَبَانُ. أَقَا أَتْنُ ذِ إِسِيْبُوْتُنُ بَرَا أُنْزَارُ، تُوَاَعَارْتُنُ زِي سَا غَارَ ذِيْهَا سِ وَؤَسْمِيْضُ، أَقَا أَتْنُ ذِ تِيْشَجِيْرَا نِيْ ذِي إِدْجُ رُغِيْدَجَتُ نَسْنُ تُوْدَارُ، وَارَ تِيْشِنَتُ رُغِيْدَجَتُ، مُونْتُ وَيسُ مَارْتَابِيْنُ وَؤَشَا تُوَاَفَزَعْنَتُ خُ إِرُورَانُ نَسْنُ. <sup>13</sup> نِيْشِي ذِ زَمَوجُ إِهَاجَنُ نِ زِيْحَارُ، إِنِّي إِسُوسُوفُنُ إِيْكَوْفَانُ نِ زَفْضِيْحَتُ نَسْنُ، أَقَا أَتْنُ ذِ إِيْرَانُ وَدَارُنُ إِنِّي وَؤَمِي تُوُوَاَسُوجْدُ تُوُبَارَشِنَتُ نِ تَادَجِسْتُ إِيْ رِيْدَا.

14 مَاشَا حَانُوحُ، وَؤِي ذِ وَيْسُ سَبْعَا زِي أَدَامَ، إِنْبَا حَاسَنُ، إِنَا: ”خَزَارُ، سِيْذِي أَدُ د-يَاسُ أَلِكُ-ذِ زُوْرُوفُ نِ زُوْرُوفُ نِ إِمَقْدَاسَنُ نَسْنُ، <sup>15</sup> حِيْمَا أَدُ إِيْكَ رُحُوكُمُ نَسْنُ خُ مَارَا، حِيْمَا أَدُ إِسْفَعُنُ مَارَا لُكُوفَارُ إِنِّي إِدْجَانُ جَارُ أَسْنُ خُ زَحْدَايْمُ نِ لُكُوفُرُ نَسْنُ نِيْشِي إِيْكَيْنُ ذِي لُكُوفُرُ نَسْنُ وَؤَشَا خُ وَوَارِنُ إِفْسَحَنُ إِيْ زِي شَقْفَانُ إِمْدَنَابُ إِكْفَارُنُ.“



## يَاهُودَا

<sup>16</sup> إِنَّا تَعَكَّاسُنْ، تَشْتَشَانُ حُ كُورُ دَابَّ ن سَبَبْتْ، أَمْ كُورُنْ غَارُ نَشَوَاتُ نَسْنُ، أَقْمُومُ نَسْنُ إِسَاوَارُ س تُمْسَرَابِينُ  
تِيَعْفَانِينُ أَرْ طَارْفُ، تَكُنْ تِيَقْدُوحِينُ إِ سَا ن إِوْدَانُ إِ تِيَزِي نَسْنُ.  
<sup>17</sup> مَاشَا كَنِيوُ، أ إِمْعِيَزُنْ إِوُعَقْمَزُ أَوَاژُنْ إِ إِزَارُ سِيوَزُنْ زَايسُنْ رُوسُولُ ن سِيذِيَتْنُغُ يَشُو لِمَاسِيحُ، <sup>18</sup> إِنِّي ذَا أَوْمُ  
إِنَانُ، أَقَا ذِكُ وَنْكَارُ ن إِكُودُنْ أَدْ ذِينُ إِرِينُ إِسْتَهْرَابِينُ، إِنِّي إِ عَا وَيُورُنْ عَلَاحَسَابُ نَشَوَاتُ ن رَفْجَاحُ نَسْنُ.  
<sup>19</sup> أَقَا ذَا بِيِنَا ذَا إِنِّي إِفَارَزُنْ إِخْفُ نَسْنُ أَمْ إِوْدَانُ إِضْفَارُنْ طَبِيَعَتُ ن يِيخْفُ نَسْنُ، مِيَنِيَزِي وَارُ غَارَسُنْ بُو أَرْوَحُ.

## أَعَزْمُ ذَا وُسْجَعُ

<sup>20</sup> مَاشَا كَنِيوُ، أ إِمْعِيَزُنْ إِوُ، تُوَابَتَامُ عَاوُدُ ذِي لِيَمَانُ نَوْمُ إِقْدَسُنْ، أَمْ نَزَادَجَامُ ذِي أَرْوَحُ إِقْدَسُنْ. <sup>21</sup> أُنْجُ أَنْعُ أَدْ  
نَحْضًا إِخْفُ نَعُ ذِي ثَايِي نِ أَرْبِي أَمْ نَشْرَاجَا أَرْحَمْتُ ن سِيذِيَتْنُغُ يَشُو لِمَاسِيحُ إِ ثُوْدَارُثُ نَعُ إِئْدُومَانُ. <sup>22</sup> قَزْعَمُ  
سَا زَايسُنْ زِي نُمْسِي. <sup>23</sup> وُشَا، مَارَا ثُوبُنْ نِيَتْنِي، سَشْنَمُ أَسْنُ أَرْحَمْتُ س تِيكُوُودِي، أَمْ تَتْعِيْفِيْدُ زِي نَشَامِيْرُ إِ  
إِئْوَاَسْخَمَجُنْ زِكُ وَيُسُومُ.

## أَسْمَعَارُ إِ أَرْبِي

<sup>24</sup> مَاشَا إِ نَنَّا، وَنِي إِزْمَارُنْ أَدْ أَنْعُ إِحْصَا بَرَا دَنْبُ نِيْعُ رَحْمَجُ وَ أَدْ أَنْعُ يِيْحُ أَدْ نَبْدُ نِيَشَانُ بَرَا رُعِيْبُ، <sup>25</sup> - أَقَا نَنَّا ذَا  
أَرْبِي وَحَدْسُ، أَمْسُنْجَمُ نَعُ - ، إِ نَنَّا، أَمْ نَبْدُ زَاثُ إِ وُغُودْجِي نَسُ س زَفْرَاحُثُ، أَدْ غَارَسُ يِيَزِي وَسْمَعَارُ ذَا صُوطَا  
ذَا شَانُ ذَا لِعَاَصَامَا، أَمْ زَحُو أَمْ سَا غَارُ زَاثُ إِ زَبْدَا قَاعُ. أَمِينُ.

# آسَارَكْبُ

## ثَامَزَوَارُوثُ

**1** آسَارَكَابُ نِ يَشُو لِمَاسِيحُ إِذْ آسَ وُشَا أَرَبِّي، حِيَمَا أَدَّ إِشْشَنُ إِ مِسْحَارَنُ نَسْ مِيْنُ إِتْخَصَا أَدَّ إِمْسَارَ ذَغِيَا، وُشَا إِسَارَكَبُ إِثْ، أَمْ ثَ إِسَكْ سَ وُفُوسُ نِ لِمَالَاكْ نَسْ، إِ وُْمِسْحَارَ نَسْ يُوْحَانَا. <sup>2</sup> وَاِنِيْنَا إِشْهَدُ حَ وَاوَاژَ نِ أَرَبِّي وَ زِي شَهَادَتْ نِ يَشُو لِمَاسِيحُ وَ زِي مَارَا مِيْنُ إِژْرَا، <sup>3</sup> سَعْدَنَ وَ نِييَ إِقَارَنَ ذِ نِييَ إِتْسَرَانِ أَوَاژَنَ نِ نُوْبُووَا وَ قِيْمَنُ تَطْفَنَ ذِي مِيْنُ دَايسَ إِتْوَارِيْنِ. أَقَا رُوْقَتْ ثِيُوْصْ-د.

## أَسَدَجَمُ عَاژَ وَ مَزَوَارُوثُ

<sup>4</sup> يُوْحَانَا، إِ سَبْعَانَ ثَمْسُمُونِيْنِ ذِي أَسِيْيَا: أَدَّ كِيْدُوْمُ يِيْزِي أَرَضَا ذِ زَهْنَا زَكْ وَ نِييَ إِدْجَانُ ذِ وَ نِييَ ثُوْعَا ذِ وَ نِييَ دِ عَا يَاسَنُ، وَرَا زِي سَبْعَانَ أَرُوْحَاتْ نِييَ إِدْجَانُ زَاتْ إِ زَعَارِشْ نَسْ، <sup>5</sup> وَ زِي يَشُو لِمَاسِيحُ، أَشْهَادُ أَمِيْيِي، أَمْنُوْ جَاژَ نِ إِمْتِيْنِنِ ذِ أَمْقَرَانِ نِ إِجْدَجِيْدَنَ نِ ثَمُوْرثْ، إِ وَ نِييَ ذِ أَنْغِ إِتْخَسَنُ وَ ذِ أَنْغِ إِفَكَنَ زِي دُنُوْبُ نَغْ سِ إِدَاْمَنُ نَسْ، <sup>6</sup> أَقَا يَارَ أَنْغِ ذِ إِجْدَجِيْدَنَ ذِ إِكْهَانَنُ عَاژَ أَرَبِّي بَابَاسْ - ، إِ نَتَا أَدَّ عَارَسَ يِيْزِي وَ عُوْدَجِي ذِ صُوْلَطَا إِ زِيْدَا قَاع. أَمِيْن! <sup>7</sup> حُرَاژَ، نَتَا أَدَّ دِيَاسْ أَكْ-ذِ إِسْبُوْثَنُ، كُوْرَ ثِيَطْ أَدَّ ثَ نَزَارَ، وَرَا ذِ إِئِي ثَ إِسُوْقَبِنِ. مَارَا ثِيَقْبَارَ نِ ثَمُوْرثْ أَدَّ حَاسَ وَ نَتَبْتُ أَكْجُدُوْرَ. وَاه، أَمِيْن!

<sup>8</sup> نَشْ ذِ أَلِيْفَ ذِ ثَاوِ، أَمَزَوَارُوثُ ذِ وَ نَكْرَاوِ، إِقَارَ سِيْذِي أَرَبِّي، ذِ وَ نِييَ إِدْجَانُ ذِ وَ نِييَ ثُوْعَا ذِ وَ نِييَ دِ عَا يَاسَنُ، أَمَزَمَاژَ حَ كُوْرُشِي.

## ثَامَزِيْرِيُوْثُ إِ إِژْرَا يُوْحَانَا نِ لِمَاسِيحُ

<sup>9</sup> نَشْ، يُوْحَانَا، وَ مَاتُوْمُ ذِ وَ مَعَاشَارَ نُومُ ذِي زَمْحَنَتْ وَ ذِي صَبَارَ نِييَ إِدْجَانُ ذِي يَشُو، ثُوْعَا أَيِي ذِي تَكْرِيْرَتْ قَارَنُ أَسْ بَانْمُوْسَ ذِي طُوْعَ نِ وَاوَاژَ نِ أَرَبِّي ذِ شَهَادَتْ نِ يَشُو لِمَاسِيحُ. <sup>10</sup> وَ سِيْعْ-دِ ذِي أَرُوْحَ ذِكْ وَ أَسْ أَمَزَوَارُوثُ نِ سِيْمَانَا وَ شَا سَرِيْعَ أَوَاژِي أَيِي إِشْتَنُ نِ ثَمِيْجَا تَجْهَدُ أَمْسَتَاوُ أَصُوْصِي ذِكْ وَ يِيْشَ نِ زُيُوْفَا، <sup>11</sup> نَقَارَ: ” مِيْنُ ثَتْوَاژِيْدُ، أَرِي ثَ ذِكْ إِشْتَنُ نِ ثَبْرَاتْ، سَكْ إِثْ-إِ-دِ إِ سَبْعَانَ ثَمْسُمُونِيْنِ: عَاژَ أَفَاسُوْسَ، عَاژَ سَمِيْرَنَا، عَاژَ يِيْرَعَاْمُوْسَ، عَاژَ ثِيَاثِيْرَا، عَاژَ سَارْدِيْسَ، عَاژَ فِيلَاذِيْلَفِيْيَا وَ شَا عَاژَ لَابُوْدِيْكِيْيَا.“

<sup>12</sup> حَتِي تَقْرَبِغْ حِيَمَا أَدَّ سَعْنُ وَيِ كِيْدِي إِسَاوَاژَنَ. أَرَاْمِي تَقْرَبِغْ، زُرِيْبِغْ سَبْعَانَ رَقَنَادَزَنَ وَ وُورَعُ <sup>13</sup> وَ شَا ذِي زُوْسَتْ نِ رَقَنَادَزَنَ إِحْنُ أَمْسَتَاوُ مَبِسَ نِ بَتَادَمْ، ثُوْعَا يَارِضْ أَبَالطُوْ نِ وَ كَهَانُ وَ عَارَسَ إِحْ نِ وَ يِيَاسَ نِ وَ وُورَعُ حَ إِدْمَارَنُ. <sup>14</sup> أَرْدَجِيْفَ نَسْ ذِ وَ شُوْوَافَ نَسْ ثُوْعَا أَتْنُ ذِ إِشْمَرَاژَنَ أَمْ تَاْصُوْفَتْ، أَمْ وَ دَفْرَ، وَ شَا ثِيَطَاوِيْنِ نَسْ أَمْ إِحُوْدَاقِي نِ ثَمْسِييَ، <sup>15</sup> إِسَارَنَ نَسْ أَمْ نَحَاسَ نِ لُوْبِتَانِ، إِحْمَانُ ذِكْ وَ قَارَانِ، وَ زُحْسَ نَسْ أَمْ زُحْسَ نِ وَ طَاسَ نِ وَ أَمَانِ. <sup>16</sup> ثُوْعَا عَارَسَ ذِكْ وَ فُوسَ نَسْ أَوْسِي سَبْعَانَ نِ يَتْرَانُ وَ شَا زَكْ وَ قَمُوْمُ نَسْ إِتْفَعْ-دِ زَايسَ سِيْفَ إِفْضَعْ وَ شَا ثَمُوْرغِي نَسْ تَشْضِيْضِيْحَ أَمْسَتَاوُ تَاْفُوْشَتْ سِ جَهْدَ نَسْ.

**10:1** ذِكْ وَ أَسْ أَمَزَوَارُوثُ نِ سِيْمَانَا - أَقَا-ثَ ذِكْ وَ أَسْ نِ وَ مَنْسِي إِقْدَسَنَ نِ أَرَبِّي وَ مِي تِيْدَارَنَ زَمُوْمِيْنِيْنِ (ذِي مَكُوْرَ سِيْمَانَا) زَمُوْثَ نِ يَشُو لِمَاسِيحُ ذِي ثَمْسُمُونِيْنِ.

# أسارڻب

17 آزَامِي ت زُرْبِيغ، وَضِيغَ اَسَ عَارَ إِضَارَن نَسَ اَحْمِي مُونَعِ وَشَا نَنَّا إِسَارَسَ حَافِي اَفُوسَ نَسَ اَفُوسِي، إِنَّا: "وَازُ تَكُوذُ شَا! اَقَا نَشُ ذَ اَمَزَوَارُو ذَ وَنَكَارُو، 18 نَشُ ذَ وَتِي إِدَارَن، وَ نَشُ ثُوغَا مُونَعِ، وَ حَزَارُ، اَقَا نَشُ ذَ وَتِي إِدَارَن إِ رِبْدَا قَاع! اَقَا غَارِي نَسَارُو تَن رُمُو تَ ذَ رَاخَارْت. 19 سَ وَتِي اَرِي مِينِ تَزْرِيْدَ، ذَ مِينِ إِدَجَان، ذَ مِينِ اِ غَا إِ مَسَارَن اَوَارِي مَانِ اَيَا. 20 اَقَا سِيرَن سَبَعَا نَ إِتْرَانِ اِ تَزْرِيْدَ ذِكْ وَفُوسَ اِيُو اَفُوسِي وَ سِيرَن سَبَعَا نَ رَفْتَاذَرُ نَ وَوَرَعُ ذَ وَ: سَبَعَا نَ إِتْرَانِ اَقَا اَثَنُ ذَ لَمَالَاكَا تَن سَبَعَا نَ تَمْسُمُونِيْنِ وَشَا سَبَعَا نَ رَفْتَاذَرُ، اَقَا اَثَنُ ذَ سَبَعَا نَ تَمْسُمُونِيْنِ."

## إِ تَمْسُمُونُتْ ذِي اَقَا سُوَسْ

2 اَرِي إِ لَمَالَاكُ نَ تَمْسُمُونُتْ ذِي اَقَا سُوَسْ!  
 اَمُو إِ اَقَارُ وَتِي غَارُ اِجُ سَبَعَا نَ إِتْرَانِ ذِكْ وَفُوسَ نَسَ، وَتِي اِكُورُنُ ذِي رُوسْتَن سَبَعَا نَ رَفْتَاذَرُ نَ وَوَرَعُ:

2 "نَشُ سَنُغُ رَحْدَايِمُ نَكْ ذَ وَارِبَارُ نَكْ ذَ صَبَارُ نَكْ، بَلِي وَارُ تَرْمَارْدُ اَدُ تَحْمَرْدُ اِنِّي اِعْفَنُ وَشَا ثَقْدُجِبْدُ اِنِّي اِتَكُنُ اِخْفَ نَسُنُ ذَ رُوسُولُ، مَاشَا وَارُ دَجِيْنِ شَا، وَشَا تُوْفِيْدُ تَنُ ذَ اَيْتُ نَ بُو-اِحَارِيْتَن. 3 شَكُ تَصَبَارْدُ وَ تَكْسِيْدُ اَرْمَحُ حَ سَبِيْتَن نَ يِيْسَمُ اِيُو وَ وَارُ تُوْحِيْرِدُ شَا.

4 مَاشَا غَارِي حَاكُ شَا، بَلِي تَجِيْدُ تَايِرِي نَكُ تَامَزَوَارُوْت. 5 عَقْرُ مَانِيْس-دَ تُوْصِيْدُ وَشَا تُوْبُ، حَنِي اَكُ رَحْدَايِمُ تِيْمَزُوورا! مَارَا وَارُ اِجِي اَمِّي، اَدُ غَارَكُ د-اَسُغُ ذَعْبَا، اَدُ كَسِيْعُ رَفْتَاذِرُ نَكُ زَكُ وَمَشَانُ نَسَ، مَارَا وَارُ تُوْبِيْدُ شَا.

6 مَاشَا مَانِ اَيَا تِيُوْصُدُ، اَقَا تَسَارْهَدُ رَحْدَايِمُ نَ اَيْتُ نَ اِنِيْكَوَلَايِيْتَن، تِيْتِي شَارْهَعُ وَرَا ذَ نَشُ.

7 وَتِي غَارُ دَجَانِ اِمْرُوْعَنُ، اِحُ اِ-ثَ اَدُ اِسْرُ مِينِ اِقَارُ اَرُوْحُ اِ تَمْسُمُونِيْنِ.

وَ تِي اِ غَا اِغْلَبْنُ اَدُ تَ سَشَعُ زِي تَشَجَارْتُ نَ تُوْدَارْتُ اِ يَدَجَانُ ذِي جَنْتُ نَ اَرْبِي."

## إِ تَمْسُمُونُتْ ذِي سَمِيْرِنَا

8 اَرِي إِ لَمَالَاكُ نَ تَمْسُمُونُتْ ذِي سَمِيْرِنَا!

اَمُو إِ اَقَارُ وَتِي ذَ اَمَزَوَارُو ذَ وَنَكَارُو، وَتِي اِمُوْتَنُ وَشَا اِدُوْر-دَ اِدَارُ عَاوُدُ:

9 "اَقَا سَنُغُ رُمَحْنُ ذَ وَرِاضُ نَكُ - قَاعُ اَمِّي شَكُ تَشَجَارْدُ - وَ اَقَا-يِي سَنُغُ وَرَا ذَ اَشْقَفُ نَ يِي اِقَارُنُ اَقَا اَثَنُ ذَ وَدَايِنُ سَ تِيْدَتُ، مَاشَا نِيْتِي وَارُ دَجِيْنِ شَا ذَ وَدَايِنُ، مَاشَا ذَ تَامْرِيْدَا نَ شِيْطَانُ.

10 وَارُ تَكُوذُ شَا زِي مِينِ اِ غَا تَتُوَاعَدُبْدُ. اَقَا اِبْرِيْسَ اَدُ اِنْصَارُ شَا رَايُوْمُ ذِي رَحْبَسَ، جِيْمَا اَدُ تَتُوَاَجَارِيْمُ. اَدُ غَارُوْمُ تِيْرِي رُمَحْنُ نَعَشْرَا نَ وُوسَانُ. اِرِيْمُ ذَ اِمْتِيْقَانُ اَرُ رُمُوْتُ، رَحْدَنِي اَدُ اَشُ وَشَعُ تَاخُ نَ تُوْدَارْتُ.

11 وَتِي غَارُ دَجَانِ اِمْرُوْعَنُ، اِحُ اِ-ثَ اَدُ اِسْرُ مِينِ اِقَارُ اَرُوْحُ اِ تَمْسُمُونِيْنِ.

وَ تِي اِ غَا اِغْلَبْنُ وَارُ ذَ اَسَ د-تَشِيُوِي شَا تَخْسَارْتُ زِي رُمُوْتُ وَيَسُ تَتَايِنُ."

2:2 'رُوسُولُ' - نِيغُ اِمَارَانُ.

7:2 'تَشَجَارْتُ' - نِيغُ اَدَاكُ، (اِدَاكُنُ).

# أَسَارُكُبْ

## إِ تَمْسُمُونْتُ ذِي بِيرَعَامُوسْ

12 أَرِي إِ لَمَالَاكْ ن تَمْسُمُونْتُ ذِي بِيرَعَامُوسْ!

أَمُو إِ إِقَارْ وَنِي غَارَسْ سَيْفْ إِفْضَعْ خُ تَنْبَيْنْ ن وَوُدْمَاونْ:

13 "نَشْ سُنْعْ مَانِي تَزُدُّعُدْ، ذِهِيَا مَانِي إِتْبَدَّا زَعَارَشْ ن سَيِّطَانْ. أَقَا تَقْبِيْمُدْ تَطْفُنْدُ ذِكْ بِيَسْمْ إِنُو وَشَا وَارْ تَنْكَارْدُ شَا لِيْمَانْ ذَابِي، مَاعَارْ ذِكْ وَوَسَانْ وَمِي تُوْعَا شَكْ أَكْ-ذْ وَشَهَادْ أَمْتِيْقِي إِنُو تَتْمَنَعْدُ ذِي طُوْعْ ن مَارَا إِشْهَادَنْ إِنُو إِمْتِيْقَانْ، أَقَا إِتْوَانَعْ جَارْ أَوْمْ.

14 مَاشَا غَارِي خَاكْ شَا، مِيْنِيْ غَارِكْ ذِيْنِيْ إِنِّيْ إِتْطَفَنْ ذِكْ وَسْرْمُدْ ن بَالَعَامْ، وَنِي تُوْعَا إِسْرْمُدَنْ إِ بَالَاكْ مَامَشْ إِ عَا إِنْصَارْ تَاعَنْكْرِيفْتْ إِ أَيْتْ ن إِسْرَائِيْلْ حِيْمَا أَدْ شَنْ زِي مِيْنْ غَارَصَنْ إِ لِاصْتَامْ وَشَا أَدْ سَفْسَادَنْ إِخْفْ نَسْنْ. 15 غَارِكْ ذِيْنْ عَاوَدْ إِنِّيْ إِتْطَفَنْ ذِي تُوْعُورِي ن إِنْكَوْلِيْبِيْتَنْ.

16 سْ وَيِيْ تُوْبْ! مَارَا وَارْ إِدْجِيْ أَمْنِيْ، أَدْ غَارُومْ د-أَسْغْ دَغِيَا، أَدْ كِيَسَنْ مَنَعْغْ سْ سَيْفْ ن وَفْمُومْ إِنُو.

17 وَنِيْ غَارْ ذُجَانْ إِمْرُوعَنْ، أَجْ-إِثْ أَدْ إِسْرْ مِيْنْ إِقَارْ أَرُوْحْ إِ تَمْسُمُوْبِيْنْ.

وَنِيْ إِ عَا إِغْلِبَنْ أَدْ أَسْ سَسْغْ 'مَانَا' إِنْوَقَارَنْ وَشَا أَدْ أَسْ وَشْغْ إِجْ ن وَقَايَاسْ ذْ أَشْمِرَاَنْ، إِنْوَارِيْ خْ وَقَايَاسْ نِيْ إِجْ ن إِسْمْ نْ جَزِيْدْ، وَارْ ثْ إِسِيْنْ حَدْ مَغِيْبْ وَنِيْ ثْ إِطْفَنْ."

## إِ تَمْسُمُونْتُ ذِي تِيْبَاثِيْرَا

18 أَرِي إِ لَمَالَاكْ ن تَمْسُمُونْتُ ذِي تِيْبَاثِيْرَا!

أَمُو إِ إِقَارْ مِيْسْ ن أَرِيْبِيْ وَنِيْ غَارْ إِدْجْ تِيْطَاوِيْنْ أَمْ إِحُوْدَاتِيْ ن تَمْسِيْ ذْ إِصَارَنْ نَسْ أَمْ نَحَاسْ زِي لُوْبَتَانْ:

19 "نَشْ سُنْعْ زَحْدَايْمْ نَكْ وَرَا ذْ تَايْرِيْ نَكْ ذْ لِيْمَانْ نَكْ ذْ نَسْحَارَتْ نَكْ ذْ صَبَارْ نَكْ، أَقَا زَحْدَايْمْ نَكْ تِيْنِكُورَا إِمْعَارَنْ خْ تَمْرُورَا.

20 مَاشَا غَارِي خَاكْ أَطَاسْ، أَقَا تَجَبِيْدْ تَامْطُوتْ نَكْ إِزَابِيْلْ، تَنِّيْ إِقَارَنْ بَلِّيْ نَتَاتْ ذْ تَنَابِيْبْتْ، تَسْرْمَادْ وَشَا تَسْغَكُورَا إِمْسَحَارَنْ حِيْمَا أَدْ سَفْسَدَنْ إِخْفْ نَسْنْ وَشَا أَدْ شَنْ مِيْنْ إِتْوَاغَارَصَنْ إِ لِاصْتَامْ. 21 أَقَا وَشِيْعْ أَسْ شَا نْ رُوفْتْ حِيْمَا أَدْ تُوْبْ، مَاشَا نَتَاتْ وَارْ تَنْحَسْ شَا أَدْ تُوْبْ زِي فَارْقِيْ-شَعْرْ نَسْ. 22 حِرَاَرْ، أَدْ تَعَضْرَعْ ذِي رَحْمَرْ إِ بِيِيْجْ ن وَمْتِيْنْ وَشَا إِيْئِيْ أَكِيْدَسْ إِزْنَانْ، أَدْ ثَنْ نَذْهَعْ ذِي رُْمَحْنْتْ تَامْفَرَانْتْ مَارَا وَارْ تُوْبَنْ شَا زِي مِيْنْ كِيْنْ. 23 تَارُورَا نَسْ أَدْ ثَنْ وَتَعْ سْ رُْمُوتْ وَشَا مَارَا تِيْمْسُمُوْبِيْنْ أَدْ فَهْمَنْتْ أَقَا نَشْ ذْ وَنِيْ إِقْدَجْبِيْنْ تِيْرَاَرْ ذْ وَوَرَاوَنْ وَشَا أَدْ أَوْمْ وَشْغْ مَارَا أَنْشْتْ نْ زَحْدَايْمْ نَوْمْ.

24 مَاشَا إِ كَبِيُوْ، إِنِّيْ إِقِيْمَنْ ذِي تِيْبَاثِيْرَا - مَارَا إِنِّيْ وَارْ غَارْ إِدْجِيْ شَا تَاغُورِيْ آيَا وَشَا وَارْ سِيْنَنْ وَمِيْ قَارَنْ نِيْتِيْبِيْ 'رُؤْدَجَاعْ ن سَيِّطَانْ' - أَدْ أَوْمْ إِنِيْعْ: نَشْ وَارْ خَاوَمْ نَذَارَاشْغْ شَا تَاغَارَرَاتْ تَغِيْبْتْ. 25 مَاشَا مِيْنْ غَارُومْ، طَفْمْ دَايَسْ أَرْ دْ غَا يَاسْغْ.

26 وَنِيْ إِ عَا إِغْلِبَنْ وَ وَنِيْ إِ عَا إِطْفَنْ ذِي زَحْدَايْمْ إِنُو، أَدْ أَسْ وَشْغْ صَوْلَطَاْ خْ زَكُوتُوسْ، 27 مَاحَنْدْ أَدْ ثَنْ يَارُوسْ سْ وَزْدَجَاضْ نْ وَوَرَاَرْ، وَشَا أَدْ تَوَارُزَنْ نِيْشِيْ أَمْ إِغَارَافَنْ نْ تَرَاخْتْ نْ بُو-تَرَاخْتْ، أَقَا أَمُو إِ نَطْفَعْ وَرَاَرْ ذْ نَشْ زِي بَابَا، 28 وَشَا نَشْ أَدْ أَسْ وَشْغْ إِيْرِيْ نْ رَفَجَاَرْ.

29 وَنِيْ غَارْ ذُجَانْ إِمْرُوعَنْ، أَجْ-إِثْ أَدْ إِسْرْ مِيْنْ إِقَارْ أَرُوْحْ إِ تَمْسُمُوْبِيْنْ."

# أَسَارَتِبْ

## إِ ثَمْسُمُونْتِ ذِي سَارِذِيسِ

3 <sup>1</sup>أَرِي إِ لَمَالَاك نِ ثَمْسُمُونْتِ ذِي سَارِذِيسِ!  
أَمُو إِ إِقَارُ وَنِي غَارُ إِدْجِ سَبْعَا نِ أَرْبِي ذِ سَبْعَا نِ إِثْرَانِ: نَشْ سُنْعُ رَحْدَايِمِ نَكْ، أَقَا غَارُكُ إِسْمُ  
أَقَا نَدَارْدُ، مَاشَا شَكْ ثَمُونْتُ.  
2 <sup>2</sup>حَصَا، سَجْهَدُ مِينِ إِقِيمِنِ مِينِ إِكُورِنِ أَدُ إِتَوَاهَلِكْ، مَاعَارُ وَفِيْعُ أَقَا رَحْدَايِمِ نَكْ وَارُ كَمَرْنُتْ شَا غَارُ أَرْبِي إِئُو.  
3 <sup>3</sup>عَقْرُ مَلِيْحِ، مَامَشُ حَاسِ نَسْرِيْدُ وَ مَامَشُ تَطْفُدُ، حَصَا وَشَا ثُوبُ! مَاشَا مَارَا وَارُ تَتْفِيْقُدُ، أَدُ غَارُكُ د-أَسْخُ أَمُ  
وُشْفَارُ، وَارُ تَسِيْنِدُ شَا ذِي مَانَ تَاسَاعَتْ إِ حَاكُ دِ إِ غَا بَدْعُ.  
4 <sup>4</sup>مَاشَا غَارِي شَا نِ إِسْمَاوُنِ ذِي سَارِذِيسِ، إِئِي وَارُ إِسْخَمَجِنِ شَا أَرُوضُ نَسْنُ وَشَا نِيْنِييِ أَدُ وُيُورُنُ أَكِيْذِي سِ  
وَأَرُوضُ أَشْمَزَارُ، مِينِزِي نِيْنِييِ سَدَاهْدَجْنِ ثِ.  
5 <sup>5</sup>وَنِي إِ غَا إِغْلِبُنُ أَدُ يَارِضُ أَمُو أَرُوضُ أَشْمَزَارُ.عَمَارِضُ أَدُ كُسْعُ إِسْمُ تَسْرُكُ وَذِيْيسِ نِ تُوْدَارْتِ، مَاشَا أَدُ شَهْدَعُ  
خُ يِيْسَمُ نَسْرَاتُ إِ بَابَا ذِ لَمَالَاكَتْ نَسْ.  
6 <sup>6</sup>وَنِي غَارُ دَجَانِ إِمْرُوعُنِ، أَجْ-إ-ثْ أَدُ إِسْرُ مِينِ إِقَارُ أَرُوحُ إِ ثَمْسُمُونِيْنِ.“

## إِ ثَمْسُمُونْتِ ذِي فَيَلَادِيْلَفِيَا

7 <sup>7</sup>أَرِي إِ لَمَالَاك نِ ثَمْسُمُونْتِ ذِي فَيَلَادِيْلَفِيَا!  
أَمُو إِ إِقَارُ وَمُقَدَّاسُ وَنِي ذِ تِيْدَتْ ذِ وَنِي غَارُ إِدْجِ نَسَارُوتُ نِ دَاوُودُ ذِ وَنِي إِ غَا يَارِزْمِنِ، حَنِييِ وُزَا ذِ إِجْنِ أَدُ  
إِبْلَعُ، ذِ وَنِي إِ غَا إِبْلَعُنِ، حَنِييِ وُزَا ذِ إِجْنِ أَدُ يَارِزْمِنِ:  
8 <sup>8</sup>نَشْ سُنْعُ رَحْدَايِمِ نَكْ. أَقَا كَيْغُ رَاتَشِ إِسْتُ نِ تَوَارْتِ تَارِزْمِنِ، تَنِييِ وُزَا ذِ إِجْ وَارُ إِزْمَارُ أَدُ تِ إِبْلَعُ، مِينِزِي جَهْدُ  
نَكْ ذِ أَمْرِيَانِ، قَاعُ أَمْنِييِ حَضِيْدُ أَوَارُ إِئُو وَشَا وَارُ تَنِكَارْدُ شَا إِسْمُ إِئُو. <sup>9</sup>حَزَارُ، أَدُ وَشَعُ شَا زِي تَمَزِيْدَا نِ شَيْطَانِ،  
إِنِّي إِقَارُنُ أَقَا نِيْنِييِ ذِ وُذَايِنِ، مَاشَا نِيْنِييِ وَارُ دَجِيْنِ شَا أَمْنِييِ، مَاشَا نِيْنِييِ سَحَارِيْقِنِ. أَدُ تَنُ أَرْعُ أَدُ أَشْ وَصَانُ  
غَارُ إِصَارُنُ نَكْ. نِيْنِييِ وَشَا أَدُ نَعْمَنُ بَلِي نَشْ سَعِيْرَعُ شَكْ،  
10 <sup>10</sup>مِينِزِي أَقَا شَكْ حَضِيْدُ أَوَارُ إِئُو نِ صَبَارُ، أَدُ حَاكُ حَضِيْعُ عَاوُدُ زِي نَسَاعَتْ نِ وَجَارَبُ تَنِييِ إِ دِ غَا يَاسَنُ خُ  
ثَمُونْتِ مَارَا إِ وَجَارَبُ نِ بِييِ إِذْغُنُ خُ ثَمُونْتِ. <sup>11</sup>نَشْ أَدُ د-أَسْخُ دَغِيَا. طَفْ ذِي مِينِ غَارُكُ حِيْمَا وُزَا ذِ إِجْ وَارُ  
ذِ أَشْ إِتَكْسُ شَا تَاجُ نَكْ.  
12 <sup>12</sup>وَنِي إِ غَا إِغْلِبُنُ أَدُ ثِ كُغُ ذِ أَيْبَلَارُ ذِي رَاوِشْتُ نِ أَرْبِييِ إِئُو وَشَا وَارُ رَايِسُ إِتَوَامْكَسِيْعَمَارِضُ. نَشْ أَدُ حَاسُ  
أَرِيْعُ إِسْمُ نِ أَرْبِييِ إِئُو ذِ يِيْسَمُ نِ تَنْدِيْنِيْتُ نِ أَرْبِييِ إِئُو، وَرَشَالِيْمُ نِ جَدِيْدُ، تَنِييِ إِ دِ غَا إِهُوَانُ رَكْ وَجَنَّا زِي رَاتُ  
إِ أَرْبِييِ إِئُو، وُزَا ذِ إِسْمُ إِئُو نِ جَدِيْدُ.  
13 <sup>13</sup>وَنِي غَارُ دَجَانِ إِمْرُوعُنِ، أَجْ-إ-ثْ أَدُ إِسْرُ مِينِ إِقَارُ أَرُوحُ إِ ثَمْسُمُونِيْنِ.“

## إِ ثَمْسُمُونْتِ نِ إِلَايُودِيْكِيْنِ

14 <sup>14</sup>أَرِي إِ لَمَالَاك نِ ثَمْسُمُونْتِ نِ إِلَايُودِيْكِيْنِ!  
أَمُو إِ إِقَارُ وَنِي ذِ 'أَمِينُ، أَشْهَادُ أَمْتِيْقِي ذِ تِيْدَتْ، وَنِي ذِ بَدُو نِ مَارَا مِينِ د-إِخْرَقُ أَرْبِييِ:  
15 <sup>15</sup>نَشْ سُنْعُ رَحْدَايِمِ نَكْ، أَقَا شَكْ وَارُ تَسْمِيْضُ وَارُ تَحْمِيْدُ. مَعْلِيْكُ بَعْدَا تَسْمُضْدُ نِيْعُ تَحْمِيْدُ! <sup>16</sup>سِ وَبِيْنِييِ،  
وَمِي شَكْ تَمْرُودُ، وَارُ تَحْمِيْدُ وَارُ تَسْمِيْضُ، أَدُ شَكْ عَوْقَعُ زَكْ وَقُمُومُ إِئُو. <sup>17</sup>مِينِزِي شَكْ تَقَارْدُ: 'نَشْ غَارِي أَكْرَا

# أسازڭب

وُشَا إِمَارَنِي-د غَارِي وَآكْرَا، وَارَ ذَ آبِي إِتْخَصِي وَآلُو!، وُشَا وَارَ تَسِينْدُ شَا بَلِي آقَا شَكْ نُحْرُشْدُ وُ ذَايَكْ رَغْبَنُ ذَ زَرُضُ وُ آقَا شَكْ ذَ آدَارْغَارُ ذَ آعَارِيَانُ.

18 آدْ شَكْ نَضَعُ مَاحَنْدُ آدْ خَافِي تَسْغَدُ وُورَعُ إِفُورُنْ إِكِينُ تِيمَسِي حِيمَا آدْ تَدُورُذْ ذَ بُو-وَآكْرَا، رَا ذَ آرُوضُ ذَ أَشْمَزَارُ حِيمَا آدْ تَ تَبَارُضْدُ وُ وَارَ نْضَهَارُ عَادُ رَفْصِيحْتُ نْ نُوَعَارِبَنْتُ نَكْ، وُزَا ذَ دَهْنُ إِ تَيْطَاوِينُ نَكْ حِيمَا آدْ تُمْسَحْدُ تَيْطَاوِينُ نَكْ، آدْ تُوَايِذُ. 19 مَارَا وَنِي سَعِيَزْغُ، تُوْبُخْغُ تَ وُ آرْبِيْعُ تَ. شَضَارُ خَنْي، وُ تُوْبُ!

20 آقَا دَا، نَشْ بَدْعُ غَارُ تَوَارْتُ، سَقَارْفُوبِخْ-د. مَارَا حَدْ إِسْرَا إِ تَمِيَجَا إِوُ، آدْ يَارَزْمُ تَاوَارْتُ، نَشْ آدْ غَارَسُ آدْفُغُ وُشَا آدْ كِيَسُ مُونَسُوعُ ذَ نَتَا أَكِيْذِي.

21 وَنِي إِ عَا إِغْلِبْنُ آدْ آسُ وُشْغُ حِيمَا آدْ إِقِيمُ أَكِيْذِي خُ زُعَارَشُ إِوُ، آمَشَنَاوُ نَشْغَلْبُغُ وُشَا قِيمِغُ أَكْ-ذَ بَابَا خُ زُعَارَشُ نَسْ.

22 وَنِي غَارُ دَجَانُ إِمْرُوعُنْ، أَجْ-إِثْ آدْ إِسْرُ مِيْنُ إِقَارُ آرُوحُ إِ تُمْسُمُونِيْنُ.



سَبْعَا نْ تُمْسُمُونِيْنُ  
ذِي آسِيَا امْرِيَانِ اِيْنِي اِطْفَنُ  
اِشْتَنُ نْ تَبْرَاثُ  
نْ يُوْ مَاسِيْحُ

خزار أسازڭب 2 - 3



تَامُورْتُ مَآيِ جَانْتُ 7 نْ تُمْسُمُونِيْنُ

# آسَارْتَبْ

## رُغَارَشْ ذَكُّ وَجَنَّا

4 اَوَارِي مَانَ أَيَا، خَرَار، إِشْت ن تَوَارْتْ تُوْرَزْمْ ذَكُّ وَجَنَّا. وُشَا تَمِيَجَا تَامَزَوَارُوْتْ إِسْرِيْعْ أَكِيْدِي د-إِسَاوَارَنْ  
أَمْ إِيْجْ ن وُيِيْشْ ن إِشَارِي، ثَنَّا: ”أَس-د دَا سَنَجْ وُشَا أَدْ أَشْ سَنَسْنَعْ مِيْنْ كُوْرْ أَدْ إِمَسَارْ أَوَارِي مَانَ أَيَا.“  
2 رُحْدِيْ رِيْحْفْ أَيِي-د اَرُوْحْ، وُ خَرَار، إِيْجْ ن رُغَارَشْ إِيْدْ ذَكُّ وَجَنَّا، ثُوْعَا نَتَا إِيْقِيْمْ حَاسْ، 3 وُ ثِيْفِرَاسْ ن وَئِي  
حَاسْ إِيْقِيْمَنْ أَمَشْتَاوْ اَرُوْرْ ن يَاسِيِيْسْ ذْ سَارْدِيِيُوْسْ، وُشَا تَاسْرِيْتْ ن وَرَزَارْ تَنْصْ-د إِرُغَارَشْ، تَنْبَانْ أَمَشْتَاوْ  
اَرُوْرْ ن سَمَارَاْحَتْ.

4 فُووَارَنْ أَسْ إِرُغَارَشْ اَرْبَعَا وُ عِيْشِرِيْنْ ن زَكْرَاسِيْ إِكْلَدَنْ وُشَا اَرْبَعَا وُ عِيْشِرِيْنْ ن إِمْعَارَنْ ثُوْعَا قِيْمَنْ خُ  
زَكْرَاسِيْ إِكْلَدَنْ، اَرُضَنْ اَرُوْضْ اَشْمَزَارْ، غَارَسَنْ خُ وُزْدِجِيْفْ تَاجَاْتْ ن وُورُخْ.  
5 وُشَا زِي رُغَارَشْ نِي تَفْعَنْ-د زَايَسْ وَاجَاجَنْ ذْ اَسَامَنْ ذْ تَمِيَجَاوِيْنْ. زَاتْ إِرُغَارَشْ اَرَقَنْتْ سَبْعَا ن إِصْفُصَاوَنْ،  
ثِيْنَا ذْ سَبْعَا ن اَرُوْحَاتْ ن اَرْبِي.

6 غَارْ زَاتْ ن رُغَارَشْ ثُوْعَا ذِيْنْ أَمَشْتَاوْ رِبْحَارْ ن زَاَجْ، اَخْمِيْ ذْ اَرُوْرْ ن وُكْرِيْسْتَالْ. ذِي رُوْسْتْ ن رُغَارَشْ ذْ مِيْنْ  
ذْ اَسْ د-إِنْضَنْ ثُوْعَا ذِيْنْ اَرْبَعَا ن إِمْدَارَنْ، عَمَارَنْ سْ ثِيْطَاوِيْنْ مَارَا غَارْ زَاتْ ذْ صَفَارْ. 7 اَمْدَارْ اَمَزَوَارُو يَارُوْسْ  
ذَكُّ وَإِيْرَادْ، اَمْدَارْ وَيْسْ ثَتَايْنْ ذَكُّ وُعْجَمِي، اَمْدَارْ وَيْسْ ثُرَاتَا ثُوْعَا اَغْمِيُوْبْ نَسْ اَخْمِيْ ن بَتَادَمْ وُشَا اَمْدَارْ  
وَيْسْ اَرْبَعَا يَارُوْسْ ذَكُّ وُكْيِيْدَرْ اِطَاوَنْ. 8 اَرْبَعَا ن إِمْدَارَنْ، كُوْرْ إِيْجَنْ وَحُدْسْ زَايَسَنْ غَارَسْ سَتَا ن وَافْرِيوْنَعْمَارَنْ  
سْ ثِيْطَاوِيْنْ غَارْ بَارَا ذْ دَاخَرْ، وُ وَارْ اَرْسِيْنْ اَسْ ذْ ذَجِيْرْتْ، ثَانْ:

”اَمَقْدَاسْ، اَمَقْدَاسْ، اَمَقْدَاسْ ذْ سِيْذِيْ اَرْبِي،  
اَمَزَمَارْ خُ كُوْرْشِي  
ذْ وَئِي ثُوْعَا ذْ وَئِي إِدْجَانْ ذْ وَئِي دَ غَا يَاسَنْ.“

9 وُشَا حَمِيْ إِيْغَا وُشَنْ اَرْبَعَا ن إِمْدَارَنْ اَعُوْدْجِيْ ذْ شَانْ ذْ وُفَاذِيْ إِيْ وَئِي إِيْقِيْمَنْ خُ رُغَارَشْ، ذْ وَئِي إِيْدَارَنْ إِرْبَدَا  
قَاعْ، - اَمِيْنْ! - ، 10 خَنِيْ اَرْبَعَا وُ عِيْشِرِيْنْ ن إِمْعَارَنْ وَصَانْ غَارْ ثُمُوْرْتْ غَارْ زَاتْ ن وَئِي إِيْقِيْمَنْ خُ رُغَارَشْ،  
سَجْدَنْ إِيْ وَئِي إِيْدَارَنْ إِرْبَدَا قَاعْ، - اَمِيْنْ! - ، وُشَا سَارَسَنْ تَاجَاْتْ نَسَنْ غَارْ زَاتْ إِرُغَارَشْ، ثَانْ:

11 ”شَكْ، اَسِيْذِيْتْنَعْ ذْ اَرْبِي نَعْ، نَسْدَاهْدَجْدْ اَدْ تَكْسِيْدْ  
اَعُوْدْجِيْ ذْ شَانْ ذْ جِهْدْ،  
مَاعَارْ شَكْ ذْ وَئِي إِيْكِيْنْ مَارَا ثِيْمَسْرَايِيْنْ-أْ،  
وُ اَقَا اَنْتْ ذِيْنْ وُ تَوَاخَرْفَنْتْ سْ رُخَاضَارْ نَكْ!“

أَدْلَيْسُ إِتَوَانْضُنْ ذِ يَزْمَارُ

5 <sup>1</sup>وُشَا زُرْبِيعُ ذِكْ وَفُوسُ أَفُوسِي نِ وَنِي إِقِيمَنْ خُ زُعَارِشُ إِجْ نِ وَدَلَيْسُ إِتَوَانْضُنْ، ثُوغَا خَاسُ ثِيرَا غَارُ ذَاخِرُ ذِ بَارَا، وَشَا أَدْلَيْسُ ثُوغَا إِتَوَاشْمَعُ سِ سَبْعَا نِ إِشْمِيعَنْ. <sup>2</sup>وُشَا زُرْبِيعُ إِجْ نِ لَمَالَاكُ إِجْهَدُ نَغْنِي، إِتْرَاغَا سِ جْهَدُ: ”مَانَ وَنِ إِسْدَاهْدَجِنْ أَدُ يَارْزَمْ أَدْلَيْسُ-أِ إِتَوَانْضُنْ وَشَا أَدُ إِكْسُ إِشْمِيعَنْ نَسْ؟“ <sup>3</sup>وُشَا وَرَا ذِ إِجْ ذِكْ وَجِنَا نَبِيعُ ذِي ثَمُورْتُ نَبِيعُ سَادُو ثَمُورْتُ إِزْمَارُ أَدُ يَارْزَمْ أَدْلَيْسُ-أِ إِتَوَانْضُنْ وَ أَدُ إِكْسُ إِشْمِيعَنْ نَسْ، أَدُ دَايسُ إِخْزَارُ. <sup>4</sup>نَبِشُ رُوعُ أَطَاسُ وَمِي وَارُ وَفِينُ وَيِ إِسْدَاهْدَجِنْ أَدُ يَارْزَمْ أَدْلَيْسُ-أِ إِتَوَانْضُنْ وَ أَدُ يَارْزَمْ إِشْمِيعَنْ نَسْ. <sup>5</sup>إِجَنْ زِكْ إِمْعَارُنْ إِنَا أَيِي: ”وَارُ تَرُو شَا! خَزَارُ أَيْرَادُ زِكْ أَبْثُ نِ يَاهُودَا، أَزُوارُ نِ دَاوُودُ، أَقَا إِغْلَبُ حِيمَا أَدُ يَارْزَمْ أَدْلَيْسُ-أِ إِتَوَانْضُنْ وَ حِيمَا أَدُ يَارْزَمْ إِشْمِيعَنْ نَسْ.“

<sup>6</sup>وُشَا زُرْبِيعُ ذِي رُوسْتُ نِ زُعَارِشُ ذِ أَرْبَعَا نِ إِمْدَارُنْ وَشَا ذِي رُوسْتُ نِ إِمْعَارُنْ، إِجْ نِ إِزْمَارُ إِبْدُ، إِكَا أَخْمِي ذِ تَاغَارِصْتُ. نَتَا غَارِشُ سَبْعَا نِ وَاشَاوُنْ ذِ سَبْعَا نِ ثَيْطَاوِينْ، نَيْثِنِي ذِ سَبْعَا نِ أَرُوحَاتُ نِ أَرْبِي إِني د-إِتَوَاسْكَنْ غَارُ دُونَشْتُ ثُمُونُ. <sup>7</sup>أَقَا نَتَا يُوسَا-دِ وَشَا إِكْسِي أَدْلَيْسُ إِتَوَانْضُنْ زِكْ وَفُوسُ نِ وَنِي ثُوغَا إِقِيمَنْ خُ زُعَارِشُ. <sup>8</sup>أَرَامِي إِطْفُ أَدْلَيْسُ إِتَوَانْضُنْ، وَصَانَ-دِ أَرْبَعَا نِ إِمْدَارُنْ ذِ أَرْبَعَا وَ-عَيْشِيرِينْ نِ إِمْعَارُنْ غَارُ ثَمُورْتُ زَاتُ إِ يَزْمَارُ. نَيْثِنِي مَارَا إِدْسُنْ غَارِسُنْ إِشْتُ نِ لُكَاثِيرِي ذِ طَبَاصَا نِ وُورُغُ شُورَنْتُ سِ زُبْحُورُ: مَانَ أَيَا ذِ ثِيرَادُ جِيثِينْ نِ إِمْقَدَاسُنْ. <sup>9</sup>وُشَاغَنْجُنْ إِجْ نِ إِزْرِي نِ جَدِيدُ:

”شَكْ تَسْدَاهْدَجْدُ أَدُ تَكْسِيدُ أَدْلَيْسُ إِتَوَانْضُنْ،  
أَدُ تَكْسِيدُ إِشْمِيعَنْ نَسْ،  
مِينْزِي شَكْ تَتَوَاغَارِصْدُ  
وُشَا سِ إِدَامَنْ نَكْ تَسْغِيدُ أَنْغُ إِ أَرْبِي،  
زِي كُورُ تَاقْبِينْتَشُ ذِ بِيْرَسُ ذِ زُكْنَسُ ذِ شَعْبُ.  
<sup>10</sup>شَكْ تَارِيدُ ثُنْ ذِ تَكْلَدَا ذِ إِكْهَانُ إِ أَرْبِي نَعْ،  
وُ نَيْثِنِي أَدُ حَكْمَنْ أَمْ إِجْدَجِيدَنْ خُ ثَمُورْتُ.“

<sup>11</sup>خَنِّي زُرْبِيعُ، وَشَا سَرْبِيعُ ثَمِيجَا نِ وَاطَاسُ نِ لَمَالَاكَاتُ نَضْنْتُ إِ زُعَارِشُ وَ نِ إِمْدَارُنْ وَ نِ إِمْعَارُنْ، وَشَا ثُوغَا أَنْتَعَشْرَا-أَرَا فِ ذِيْعَشْرَا نِ رُورُوفُ وَ أَرَا فِ ذِي رُورُوفُ، <sup>12</sup>قَارَنْ سِ ثَمِيجَا إِجْهَدُنْ:

”إِزْمَارُ وَنِي إِتَوَاغَارِصُنْ إِسْدَاهْدَجُ أَدُ إِطْفُ  
صُولُطَا ذِ وَكَزَا ذِ ثَيْغَيْثُ،  
ذِ جْهَدُ ذِ شَانَ ذِ وَعُودْجِي،  
ذِ لِبَارَاكََا!“

6:5 دُونَشْتُ - سِ ثَعْبِيرَانِيْثُ ثَمُورْتُ؛



13 وَشَا مَرَا وَي إِجَانْ ذَكْ وَجَنَّا وَ خُ ثَمُورْتْ ذ سَادُو ثَمُورْتْ وَ خُ رَحَارْ، وَهَ قَاعْ مِينْ إِجَانْ دَايَسْنْ، سُرِيغْ  
أَسْنْ، قَارَنْ:

«أَقَادِي ذ شَانَ ذ وَعُودِجِي ذ صُولَطَا  
أَدْ إِزِينْ إِ وَّيِيْ إِقِيمَنْ خُ زَعَارَشْ وَ إِ يَزْمَارْ،  
إِ زَبْدَا قَاعْ!»

14 وَشَا وُيِيْ أَرْبَعَانْ إِ مَدَارَنْ نَانْ: «أَمِينْ!»، وَصَانَ إِ مَعَارَنْ عَارْ ثَمُورْتْ، سَجْدَنْ.

### سَبْعَانْ إِشْمِيَعَنْ

6 **وُشَا زُرِيغْ وُيِيْ إِزْمَارْ إِفْسِي إِجَنْ زِي سَبْعَانْ إِشْمِيَعَنْ، وَشَا سُرِيغْ إِ يِيَجَنْ زِي أَرْبَعَانْ إِ مَدَارَنْ إِقَارْ س  
إِشْتَنْ نِ ثَمِيَجَا أَمَّ وَاجَا:** «أَس-د، خَزَارْ!»<sup>2</sup> خَنِي سُرِيغْ وَ زُرِيغْ، وَ خَزَارْ إِجَنْ نِ وُيِيَسْ ذِ أَشْمَزَارْ، ذِ وَّيِيْ  
خَاسْ إِئِينِيْنَ غَارَسْ إِجَنْ نِ رُقُوصَنْ نِ فَرِيَشَا وَشَا إِمُوشْ أَسْ إِجَنْ نِ تَاجْ وَشَا إِفَغ-د، إِغْرَبْ، إِتْغَلَابْ وَ مَاحَنْدْ أَدْ إِغْرَبْ.  
3 **أَرَامِي يَارزَمْ أَشْمِيَعْ وَيَسْ ثُنَايَنْ، سُرِيغْ إِ وُمودَارْ وَيَسْ ثُنَايَنْ، إِقَارْ:** «أَس-د!»<sup>4</sup> وَشَا إِفَغ-دِ إِجَنْ نِ وُيِيَسْ ذِ  
أَرْخُوعْ، وَشَا وَّيِيْ خَاسْ إِئِينِيْنَ، كَيْنْ تْ حِيَمَا أَدْ إِكْسْ زَهْنَا خُ ثَمُورْتْ، حِيَمَا أَدْ كَارَنْ إِوْدَانْ أَدْ غَارَصَنْ إِ وَايَاوِيَا  
وَشَا إِمُوشْ أَسْ إِجَنْ نِ سَيْفْ إِ مَعَارْ.

5 **أَرَامِي يَارزَمْ أَشْمِيَعْ وَيَسْ ثُرَانَا، سُرِيغْ إِ وُمودَارْ وَيَسْ ثُرَانَا إِقَارْ:** «أَس-د!» خَزَارْ، إِجَنْ نِ وُيِيَسْ ذِ أَبَارَشَانْ، ذِ وَّيِيْ  
خَاسْ إِئِينِيْنَ غَارَسْ إِجَنْ نِ زَمِيَرَانْ ذَكْ وَفُوسْ نَسْ.<sup>6</sup> زِي رُوسْتَنْ نِ إِ مَدَارَنْ سُرِيغْ إِ يِيَشْتَنْ نِ ثَمِيَجَا نَقَارْ: «إِجَنْ نِ رُمودْ  
نِ يِيَزْدَنْ سِ يِيَجَنْ نِ ذِيَنَارْ وَ ثُرَانَا نِ زَمُودَنْ نِ إِ مَنْدِيْ سِ يِيَجَنْ نِ ذِيَنَارْ، وَشَا زَشْتْ ذِ يَبْنُوْ وَارْ ثَنْ تَضِيِيَعَمْ شَا!»  
7 **أَرَامِي يَارزَمْ أَشْمِيَعْ وَيَسْ أَرْبَعَا، سُرِيغْ إِ ثَمِيَجَانْ وَ وُمودَارْ نَقَارْ:** «أَس-د!»<sup>8</sup> وَشَا زُرِيغْ إِجَنْ نِ وُيِيَسْ ذِ أَسْتَايِيْ،  
ذِ وَّيِيْ خَاسْ إِئِينِيْنَ، قَارَنْ أَسْ: «رُموْتْ»، وَشَا نَضْفَارْ إِ-تْ رَاخَارْتْ. ثَمُوشْ أَسْنْ صُولَطَا خُ إِجَنْ نِ أَرْبَعَنْ نِ ثَمُورْتْ  
حِيَمَا أَدْ نَعْنَنْ سِ سَيْفْ، سِ رَارْ، سِ رُموْتْ وَ سِ زُوحُوشْ نِ ثَمُورْتْ.

9 **أَرَامِي يَارزَمْ أَشْمِيَعْ وَيَسْ خَمْسَا، زُرِيغْ سَادُوْ وَعَالَطَارْ زَعُمُورْ نِ يِيِيْ إِتْوَانَعَنْ ذِي طُوعَنْ وَ وَاوَارَنْ نِ أَرْبِيْ وَ  
ذِي طُوعَنْ نِ شَهَادْتَنْ نِ يَشُوْ إِ ثُوعَا غَارَسَنْ.<sup>10</sup> يِيِيْنِيْ رُاعَانْ سِ جَهْدْ، نَانْ: «أِ سِيْدِيْ، أَمَقْدَاسْ ذِ بَابَنْ نِ ثِيْدْتْ،  
مَشْحَارْ إِ غَا تَقِيْمِدْ وَارْ تُحَكْمِدْ، وَارْ تَنْفَمِدْ شَا إِ إِدَامَنْ نَعْ رَكْ إِئِيْ إِزْدَعَنْ ذِي ثَمُورْتْ؟»<sup>11</sup> وَشَا وَشِيْنْ إِ كُورْ  
إِجَنْ زَايَسَنْ زَعْبَايَاتْ ذِ ثِيَشْمَرَارِيْنِ، وَ إِتْوَانَا أَسْنْ بَلِيْ أَدْ أَرْيَحَنْ ذِرُوسْ أَرْ إِ غَا إِكْمَرْ لِعَادَادَنْ نِ إِمَشْحَارَنْ نَسْنْ  
ذِ وَاوَمَاتَنْ نَسْنْ، إِئِيْ إِ غَا إِتْوَانَعَنْ عَاوَدْ أَمَّ نِيِيْنِيْ.**

12 **وَشَا زُرِيغْ أَرَامِي يَارزَمْ أَشْمِيَعْ وَيَسْ سَتَا، أَقَا إِمَسَارْ إِجَنْ نِ وَنَهْزِيْ نِ ثَمُورْتْ ذِ أَمَقْرَانْ وَ تَافُوشْتْ تَدُورْ ذِ  
ثَابَارَشَانْتْ أَمَّ إِشْتَنْ نِ ثُخَانَشْتَنْ نِ وَشَصَانْ وَشَا ثَابِرِيْ ثَمُونْ ثَكَا أَمَّ إِدَامَنْ،<sup>13</sup> وَشَا إِثْرَانْ نِ وَجَنَّا وَصَانَ-دِ غَارْ  
ثَمُورْتْ أَمَشْتَاوْ أَرْتُوْ إِ مَنَصَارْ إِقُورَاعْ نَسْ حَمِيْ تْ-إِ-دِ إِعْطَرْ إِجَنْ نِ وَسَمِيصْ ذِ أَمَقْرَانْ.<sup>14</sup> أَجَنَّا إِ مَكْسِيْ أَمَّ إِجَنْ نِ**

8:6 'أَسْتَايِي' - إِحْسْ أَدْ يِيِيْ 'أُورَاعْ أَشْحَشَاخْ' نِيغْ 'أُورَاعْ أَدَارْدَاسْ'.

13:6 'إِثْرَانْ نِ وَجَنَّا' - إِحْسْ أَدْ يِيِيْ لَمَالَكَاثْ إِئِيْ إِوَصَانَ أَكْ-ذِ شَيْطَانْ. خَزَارْ أَسَا. 4:12-9.

وَدَلِيسْ اِتَوَانُصْنُ نَصْنُ ث، وُشَا كُوْرُ اَدْرَارُ ذِ مَارَا تَكَزِيرِيْنُ تَوَاكْسَنُ زَكُ اِمُوْشَانُ نَسْنُ. <sup>15</sup> اِجْدَجِيْدُنْ نِ ثَمُوْرْتُ ذِ اِمَقْرَانُنْ ذِ بِيْنِيْ ذِ اِمَقْرَانُنْ حُ وَاَرْفُ ذِ اَبْتَبَابُ نِ وَاَكْرَا ذِ بِيْنِيْ غَارُ ثَدُجُ صُوْلَطَا ذِ كُوْرُ اِسْمَعُ ذِ اَحُوْرِيْ، اَقَا نِيْنِيْبِيْ سُنُوْفَارُنْ اِحْفُ نَسْنُ ذِكُ اِفْرَانُ وُ جَارُ رَجْرُوْفُ نِ اِدُوْرَارُ، <sup>16</sup> نَانُ اِ اِدُوْرَارُ ذِ رَجْرُوْفُ: ”وَصَامُ-دِ حَاَنْغُ، قَارْمُ اَنْغُ زَكُ وُوْدَمُ نِ اِزْمَارُ، <sup>17</sup> مِيْنَزِيْ اَسُ اِمَقْرَانُ نِ وِعْصَابُ تَسُ اَقَا يُوْسَا-دِ، مَانُ وُنْ اِزْمَارُنْ اَذُ اِقِيْمُ اِبْدُ؟“

## اَسْمِيْعُ نِ اَرَبِّيْ اِدَارُنْ

**7** اَوَاْرَبِيْ مَانُ اَيَا زُرْبِيْعُ اَرَبِيْعَا نِ لِمَالَاكَاتُ بَدْنُ غَارُ اَرَبِيْعَا نِ ثَعْمُوْرَا نِ ثَمُوْرْتُ، طَفْنُ اَرَبِيْعَا نِ اِصْمِيْضُنْ نِ ثَمُوْرْتُ، حِيْمَا وَاَرُ اِتْصُوْضِيْ وُسْمِيْضُ رَا حُ رُبْمَارُ رَا حُ وَاْمَانُ وُرَا حُ شَانُ نِ ثُشْجَارْتُ. <sup>2</sup> وُشَا زُرْبِيْعُ اِجُ نِ لِمَالَاكَ تَعْنِيْ يُوْرِيْ-دِ مَانِيْسُ ذِ ثَنْقَارُ ثَفُوْشْتُ، اَقَا غَارَسُ اَسْمِيْعُ نِ اَرَبِّيْ اِدَارُنْ وُشَا اِزَاغَا سِ جُهْدُ اِ اَرَبِيْعَا نِ لِمَالَاكَاتُ نِيْ وُمِيْ ثَمُوْشُ ثُزْمَارُ حِيْمَا اَذُ سَخْسَارُنْ ثَامُوْرْتُ ذِ رِبْحَارُ، <sup>3</sup> اِنَا: ”وَارُ تَسَخْسَارْمُ ثَامُوْرْتُ وُرَا ذِ اَمَانُ وُرَا ذِ ثِيْشْجِيْرَا اَزُ اِ عَا نَكُ اَسْمِيْعُ حُ ثِنْيَارِيْنُ نِ اِمَسْخَارُنْ نِ اَرَبِّيْ نَعُ.“  
<sup>4</sup> وُشَا سَرِيْعُ رُقْدُ نِ بِيْنِيْ اِتْوَاْشَمَعُنْ، مِيَا وُ-اَرَبِيْعَا وُ-رَبِيْعِيْنِ-اَرْفُ اَقَا تَوَاْشَمَعُنْ زِيْ مَارَا ثِيْقَبَارُنْ نِ اِسْرَائِيْلُ:

- <sup>5</sup> ثَنْعَاشُ-اَرْفُ زِيْ ثَقِيْبِيْتَشُ نِ يَاهُوْدَا،
- ثَنْعَاشُ-اَرْفُ زِيْ ثَقِيْبِيْتَشُ نِ رُوْبِيْنُ،
- ثَنْعَاشُ-اَرْفُ زِيْ ثَقِيْبِيْتَشُ نِ كَادُ،
- <sup>6</sup> ثَنْعَاشُ-اَرْفُ زِيْ ثَقِيْبِيْتَشُ نِ اَشِيْرُ،
- ثَنْعَاشُ-اَرْفُ زِيْ ثَقِيْبِيْتَشُ نِ ثَاْفَتَالِيْ،
- ثَنْعَاشُ-اَرْفُ زِيْ ثَقِيْبِيْتَشُ نِ مَانَاَسَا،
- <sup>7</sup> ثَنْعَاشُ-اَرْفُ زِيْ ثَقِيْبِيْتَشُ نِ شِيْمَعُوْنُ،
- ثَنْعَاشُ-اَرْفُ زِيْ ثَقِيْبِيْتَشُ نِ لَوِيْ،
- ثَنْعَاشُ-اَرْفُ زِيْ ثَقِيْبِيْتَشُ نِ اِسَاْگَارُ،
- <sup>8</sup> ثَنْعَاشُ-اَرْفُ زِيْ ثَقِيْبِيْتَشُ نِ زِيْبُوْلُوْنُ،
- ثَنْعَاشُ-اَرْفُ زِيْ ثَقِيْبِيْتَشُ نِ يُوْسُوْفُ،
- ثَنْعَاشُ-اَرْفُ زِيْ ثَقِيْبِيْتَشُ نِ بِيْنِيَاْمِيْنُ.

## رُعَاْشِيْ اِمَقْرَانُ زِيْ رُكْنُوْسُ

<sup>9</sup> اَوَاْرَبِيْ مَانُ اَيَا اَقَا زُرْبِيْعُ اِجُ نِ وُبَارُو نِ رُعَاْشِيْ اِمَقْرَانُ، اِ وَاَرُ اِزْمَارُ وُرَا ذِ اِجُ اَذُ ثِ اِحْسَبُ، زِيْ كُوْرُ رُكْنُوْسُ وُ زِيْ كُوْرُ ثَاْقِيْبِيْتَشُ وُ زِيْ مَارَا شُوْعُوْبُ ذِ اِزْسَاوْنُ، نِيْنِيْبِيْ بَدْنُ رَاثُ اِ رُعَاْرَشُ ذِ يَزْمَارُ، اَرْضُنْ رَعْبَايَاثُ ثِيْزِيْرَارِيْنُ ذِ ثِيْشْمَزَارِيْنُ، وُشَا غَارَسُنْ ثِيْصُوْيُوْنُ نِ ثِيْنِيْ ذِكُ اِفَاْسَنُ نَسْنُ، <sup>10</sup> وُشَا تَزَاغَانُ سِ جُهْدُ:

1:7 'ثَاْشْجَارْتُ' - نِيْعُ 'اَدَاكُ' ('اِدَاكُنْ').

”أَصْرَاحِ إِيْرِي إِرْبِي نَعْ،  
وَنِي إِيْمِنُ حُ زَعَارُشُ  
وُ إِيْرِمَارُ.“

<sup>11</sup> وُشَا مَارَا نِيْشِي، لِمَالَاكَثُ إِنِّي د-إِنُّصُنُ إِيْرَعَارُشُ ذِي إِمْعَارُنُ ذِي أَرْبَعَا نِيْمْدَارُنُ، أَضَارُنُ غَارُ ثُمُورْتُ سِ  
وُودُمَاوُنُ نُسْنُ قِيْبَاتَشُ إِيْرَعَارُشُ، <sup>12</sup> نَانُ:

”أَمِيْنُ!  
أَسْمَعَارُ ذِي وُوعُوْدَجِي ذِي نِيْعِيْثُ ذِي وُوقَاذِي  
ذِي شَانُ ذِي جِهْدُ ذِي نُرْمَارُ  
إِيْرَبِي نَعْ إِيْرَبْدَا قَاعُ.  
أَمِيْنُ!“

<sup>13</sup> حَنِّي يَارَا-دِ إِيْجَنُ زَكُ إِمْعَارُنُ نِي، إِنَّا أَيْبِي: ”مِيْنُ عَنَّا إِنَّا، إِنِّي يَارُصُنُ زَعْبَايَاتُ ثِيْرِيْرَارِيْنُ ذِي ثِيْشْمَرَايِيْنُ، مِيْنُ  
عَنَّا وُ مَانِيْسُ د-وُسيْنُ؟“ <sup>14</sup> نَشُ نِيْعُ أَسُ: ”أُ سِيْذِي إِنُو، شِكُ إِيْسُنُ.“ إِنَّا أَيْبِي: ”إِنَّا أَقَا وُسيْنُ-دِ زِي رُْمَحْنُ  
تَامْمَرَانُ. أَقَا نِيْشِي صِيْرُذِيْكَنُ زَعْبَايَاتُ نُسْنُ وُشَا أَرِيْنُ تَنْثُ ذِي ثِيْشْمَرَايِيْنُ ذِكُ إِدَامُنُ نِيْرِمَارُ. <sup>15</sup> سِ وُيْنِي  
نِيْشِي بَدُنُ زَاتُ إِيْرَعَارُشُ نِيْرَبِي وُشَا سَحَارُنُ أَسُ أَسُ ذِي دُجِيْرُثُ ذِي زَاوُشُتُ، وُشَا وُيْنِي إِيْمِنُ حُ زَعَارُشُ أَدُ  
حَاسُنُ إِيْوُتُ أَقِيْصُونُ نُسْنُ. <sup>16</sup> وَاوُ إِيْمِيْمُ عَادُ أَدُ دُجَارُنُ نِيْعُ أَدُ فَادُنُ، وَاوُ تَنْ تَنْقَدِي وُورَا ذِي تَفُوشُتُ وُورَا ذِي إِشُتُ  
نِي جُورُتُ نِي زَحْمُو، <sup>17</sup> مِيْزِي إِيْمَارُ نِي إِدْجَانُ ذِي زُوسُتُ نِي زَعَارُشُ أَدُ تَنْ يَارُوسُ، أَدُ تَنْ إِيْنْدُهُ عَارُ ثُوْدَارُتُ وُ  
عَارُ تَارَاوِيْنُ نِي وَاْمَانُ، وُشَا تَنْتَا أَدُ أَسُنُ إِمْسُحُ كُورُ أَمَطَا زِي ثِيْطَاوِيْنُ نُسْنُ.“

أَشْمِيْعُ وَيْسُ سَبْعَا

**8** <sup>1</sup> أَرَاْمِي يَارُزْمُ يِرْمَارُ أَشْمِيْعُ وَيْسُ سَبْعَا، نُوْعَا أَجْنَا يَارَسَا عَزَا حَارُ أَرِيْنُ نِي نُسَاعَتُ.  
<sup>2</sup> وُشَا زُرِيْعُ سَبْعَا نِي لِمَالَاكَثُ إِنِّي إِيْبْدُنُ زَاتُ إِيْرَبِي وُشَا إِيْمُوشُ أَسُنُ سَبْعَا نِي وَاَشَاوُنُ نِي رُيُوقُ.  
<sup>3</sup> أَقَا إِيْجُ نِي لِمَالَاكَ نَعْبِي يُوْسَا-دِ، يُوِيُوْرُ أَدُ إِيْبْدُ عَارُ سَنُجُ نِي وُعَالَطَارُ سِ إِشُتُ نِي تَفْدُوْحُتُ نِي وُورُغُ إِيْرَبْخُورُ.  
إِيْمُوشُ أَسُ وَاطَاسُ نِي رُبْخُورُ حِيْمَا أَدُ ثِ إِيْهَبُ أَكُ-ذِي نُرَادُجِيْشِيْنُ نِي مَارَا إِمْفَدَاسُنُ حُ وُعَالَطَارُ نِي وُورُغُ قِيْبَاتَشُ  
إِيْرَعَارُشُ. <sup>4</sup> وُشَا دَحَا نِي رُبْخُورُ أَكُ-ذِي نُرَادُجِيْشِيْنُ نِي إِمْفَدَاسُنُ نُوْعَا إِيْكَاعَادُ زَكُ وُفُوسُ نِي لِمَالَاكَ عَارُ زَاتُ نِي  
أَرَبِي.  
<sup>5</sup> لِمَالَاكَ إِيْكْسِي تَافْدُوْحُتُ نِي رُبْخُورُ، إِيْشُورُ-إِيْتِ سِ نُمْسِي زَكُ وُعَالَطَارُ وُشَا إِيْنْصَارُ-إِيْتِ عَارُ ثُمُورْتُ وُشَا  
وُسيْنُ-دِ وَاَجَاجُنُ ذِي نِيْمِيْجَاوِيْنُ ذِي وَاَسَامُنُ ذِي إِيْجُ نِي وُنْهَرِي نِي ثُمُورْتُ.

# أَسَارُكُبْ

## سَبْعَانِ زَبَوَاقِ

<sup>6</sup> وُشَا حَزْمُنْ سَبْعَانِ لَمَالَاكَاثِ إِيَّيْ عَارِ إِدْجِ سَبْعَانِ وَآشَاوْنِ وَوَيْشِنِ نِ إِشَارِي جِيمَا أَدُ دَايَسُنْ صُوضُنْ.  
<sup>7</sup> وُشَا إِصُوضُ وُْمُزَاوَرُو ذِي زَبُوقِ نَسْ، وُشَا ثُوضَا-دِ نَبُورِي ذِ نَمْسِي خَدْجُنْتُ أَكْ-ذِ وَآمَانِ، تَوَامَنْضَارُنْتُ  
 خِ ثَمُورْتِ، وُشَا إِشْتِ نِ ثَمُورْتِ ذِ إِشْتِ نِ تُوْرُوْتِ نِ نَشْجِيْرَا ثَتُوْآسْشَمُصْنَتْ وُشَا مَارَا رَحِيْشِ نِ  
 ثَمُورْتِ ثَتُوْآسْشَمُصْ.

<sup>8</sup> حَتِي إِصُوضُ وُتِي ذِ وَيْسِ ثَنَابِيْنِ ذِي زَبُوقِ نَسْ، وُشَا شَا نِ نَمْسِرَاشْتِ أَمْ وَدَرَارُ أَمْفَرَانِ إِشْمُصْنِ، إِمَنْضَارُ ذِي  
 زَبَحَارُ وُشَا إِشْتِ نِ تُوْرُوْتِ نِ زَبَحَارُ إِدُوْرُ ذِ إِدَامَنْ،<sup>9</sup> وُ إِشْتِ نِ تُوْرُوْتِ نِ إِمُودَارُنْ ذِي زَبَحَارُ إِيَّيْ غَارَسُنْ  
 زَعْمَارُ، مُمُوثُنْ، وُشَا إِشْتِ نِ تُوْرُوْتِ نِ إِعَارُوْبَا تَارَدَدْجِ.

<sup>10</sup> حَتِي إِصُوضُ وُتِي ذِ وَيْسِ ثُرَانَا ذِي زَبُوقِ نَسْ، وُشَا إِوْضَا-دِ إِجْ نِ إِثْرِي أَمْفَرَانُ زَكْ وُجَنَّا، يُوْرَعَا أَمْ وَضَفْضُ،  
 وُ إِوْضَا-دِ خِ إِشْتِ نِ تُوْرُوْتِ نِ إِغْزِرَانُ وُ خِ تَارَاوِيْنِ نِ وَآمَانِ.<sup>11</sup> إِثْرِي أَيَا قَارُنْ-أَسْ أَبْسِيْنْتُ، إِحْسُ أَدُ بِيْنِي  
 'شِيْح'. وُشَا إِشْتِ نِ تُوْرُوْتِ نِ وَآمَانِ ثُدُوْرُ تَارْزُكْ أَمْ 'أَبْسِيْنْتُوْسْ'، وُشَا مُمُوثُنْ أَطَاسُنْ نِ يُوْدَانُ سِ وَآمَانُ وُمِي  
 ذُوْرُنْ ذِ إِمْرَزَاكُنْ أَمَشْنَاوْ 'شِيْح'.

<sup>12</sup> حَتِي إِصُوضُ وُتِي ذِ وَيْسِ أَرَبْعَا ذِي زَبُوقِ نَسْ، وُشَا ثَتُوْاطَفْ إِشْتِ نِ تُوْرُوْتِ نِ ثَفُوشْتِ ذِ إِشْتِ نِ تُوْرُوْتِ  
 نِ ثُرِيْرِي ذِ إِشْتِ نِ تُوْرُوْتِ نِ إِثْرَانِ، أَرَامِي ثُبَارَشْنِ إِشْتِ نِ تُوْرُوْتِ زَائِيْسُنْ، وَارُ ثَتِيْرِي عَادُ ثَفَاوْتِ إِ بِيْشْتِ نِ  
 تُوْرُوْتِ نِ وُزِيْرُ وُشَا أَمُو وُزَا ذِي دَجِيْرْتِ.

<sup>13</sup> وُشَا سَرِيْعُ إِجْ نِ وُكِيْدَزِ إِطَاوْ-دِ ذِي زُوْسْتِ نِ وُجَنَّا، إِقَارُ: "وُشْتُ، وُشْتُ، وُشْتُ خِ بِيْنِي إِزْدَغَنْ خِ ثَمُورْتِ  
 خِ سِيْئْتِ نِ ثَمِيْجَاوِيْنِ إِنْغِيْنِ نِ وَآشَاوْنِ نِ إِشَارِي نِ ثُرَانَا نِ لَمَالَاكَاثِ إِ عَا إِصُوضُنْ عَادُ ذِي زَبَوَاقِ نَسْنِ.

**9** حَتِي إِصُوضُ وُتِي ذِ وَيْسِ خَمْسَا ذِي زَبُوقِ نَسْ، وُشَا زُرِيْعُ إِجْ نِ يَثْرِي إِوْضَا-دِ زَكْ وُجَنَّا خِ ثَمُورْتِ،  
 ثَمُوشُ أَسْ تَآسَارُوْتِ نِ وُفْمُوْمِ نِ سَرَاْفْتِ يُوْدَجْعَنْ.<sup>2</sup> وُشَا يَارْمُ تَآسَرَاْفْتِ وُشَا إِكَاعْدُ-دِ دَخَانُ زَكْ وُفْمُوْمِ  
 نِ سَرَاْفْتِ، أَمْ دَخَانُ نِ ثَفُوقُنْتِ تَامْفَرَانْتِ يَارْقَنْ، وُشَا ثَفُوشْتِ ذِ زَعُوِيْنِ بَارَشْنِ زِي دَخَانُ نِ سَرَاْفْتِ.<sup>3</sup> زِي  
 دَخَانُ فُغْنِ-دِ زَائِيْسِ إِپُوْرْحَسُنْ عَارُ ثَمُورْتِ، ثَمُوشُ أَسْنِ صُولِطَا أَمْ ثِيَّيْ إِدْجَانُ عَارُ ثَغَارُضْمِيُوِيْنِ نِ ثَمُورْتِ.  
<sup>4</sup> إِتُوَانَا أَسْنِ، مَاحَنْدُ وَارُ جِيْحَنْ رَحِيْشِ نِ ثَمُورْتِ وُزَا ذِ قَاعِ أَعْمُوِيْ أَزِيْرَا ذِ قَاعِ تَآشْجَارْتِ، مَغِيْرُ إِوْدَانُ وَآهَا  
 إِيَّيْ وَارُ عَارُ إِدْجِي وُشَمِيْعِ نِ أَرَبِيْ خِ ثَنِيَارْتِ نَسْنِ.<sup>5</sup> ثَمُوشُ أَسْنِ ثَرْمَارُ مَاحَنْدُ وَارُ ثَنْ نَقْنِ، مَآشَا أَدُ ثَنَعْدَبِنْ  
 رَقْدِ نِ خَمْسَانِ نِ إِيُوْرُنْ، وُشَا أَعْدَبُ نَسْنِ أَمْ وُعْدَبُ نِ ثَغَارُصْنْتِ خَمِي تَنْقَسُ إِ بِنَادَمْ.

<sup>6</sup> ذِكْ وُوسَانُ تِيْ أَدُ أَرْزُوْنِ إِوْدَانُ خِ رُمُوثِ، مَآشَا وَارُ تِ تَطِيْفَنْ، وُشَا أَدُ تَارُنْ أَدُ مَثْنِ، مَآشَا رُمُوثِ أَدُ زَائِيْسُنْ  
 تَارُوْرُ.<sup>7</sup> إِپُوْرْحَسُنْ كِيْنِ أَمْ إِيسَانُ إِ إِوْجَدُنْ إِ وُْمَنْغِيْ، وُشَا غَارَسُنْ خِ إِزْدَجِيْفَنْ نَسْنِ شَا أَمْ تَآجَاتُ أَحْمِي  
 ثَنْتُ كِيْنِ سِ وُورُغْ، وُ إِغْمَبَابُ نَسْنِ أَمْ إِغْمَبَابُ نِ إِوْدَانِ،<sup>8</sup> وُشَا أَشُوَوَافُ نَسْنِ أَمْ وُشُوَوَافُ نِ ثَمْعَارِيْنِ وُ  
 ثِيْعَمَاسُ نَسْنِ أَمْ ثِيْنِي نِ وَآيْرَادُنْ،<sup>9</sup> وُ ثُوْعَا غَارَسُنْ ثَشَابَاتُ خِ إِدْمَارُنْ نَسْنِ أَمْ وُسْرَقِي نِ وُوزَارُ وُشَا دَرِيْرُ نِ

9:8 'إِمُودَارُنْ' - نِيْعُ لَمَآيَاوَانَاثُ.

11:8 'أَبْسِيْنْتُوْسْ' - إِسْمُ وَآيْنِيَا إِحْسُ أَدُ بِيْنِي 'شِيْح'.

4:9 'تَآشْجَارْتِ' - نِيْعُ 'أَدَاكُ' ('إِدَاكُنْ').

وَأَفْرِيونَ نَسْنُ أَمْ دَرِيزَ نِ إِكَارُونُ أَكْ-ذِ وَاطَّاسَ نِ إِيسَانَ إِتْمُونُونِ عَارَ وَنَمْنِي،<sup>10</sup> عَارَسَنَ إِكْنَّاسَنَ أَمْ يِنِّي نِ نَعَارَضَمِيونِ وَشَا نُوَعَا ذِينِ إِجْ نِ وَسْتَانَ ذِكْ إِكْنَّاسَنَ نَسْنِ. وَشَا عَارَسَنَ صُولَطًا حِيمَا أَدْ سَهَوَانَ دُرُوشَتَ خُ إِوْدَانَ، رُمِيَجَارَ نِ خَمَسَا نِ إِيُونِ.<sup>11</sup> نِيشِنِي عَارَسَنَ لَمَالَاكَ نِ شَرَاَفَتَ ذِ أَجْدَجِيدَ حَاسَنَ، قَارَنَ أَسَ سِ نَعِيْبَرَايَتَ 'أَبَادُو'، سِ نَرَامِيَتَ 'شَارَا'، وَ سِ نَكْرِيكِيَتَ 'أُيُولِيُونُ'، إِحْسَ أَدْ يِنِنِي 'أَمَكْحَاصُ'.

<sup>12</sup> وَشَتَ تَامَزَوَارُوتَ نَعْدُو، أَوَارِنِي مَانَ أَيَا أَدْ د-أَسْنَتَ عَادَ ثَنَاتَيْنِ نِ رُوجِعَ.

<sup>13</sup> أَوَارِنِي مَانَ أَيَا إِصُوضَ لَمَالَاكَ وَيَسَ سَتَا، وَشَا سَرِيغَ نَمِيَجَا إِ د-يُوسِينِ زِي أَرَبَعَا نِ وَشَاوُونَ نِ وَعَالطَارَ نِ وُورُعَ إِ إِبْدَنَ قِيْبَاتَشَ إِ أَرَبِي،<sup>14</sup> نِنَا إِ لَمَالَاكَ وَيَسَ سَتَا إِ عَارَ إِجْ وَبِيَشَ نِ إِشَارِي: "قُسِيِي إِ أَرَبَعَا نِ لَمَالَاكَاتَ نِي إِشَارَفَنَ طَارَفَ نِ يَغَرَارَ أَمَقْرَانَ، لُفُورَاطُ."<sup>15</sup> وَشَا أَرْخُونَ أَسَنَ إِ أَرَبَعَا نِ لَمَالَاكَاتَ نِي نُوَعَا إِوَجْدَنَ ذِيْنِي عَارَ وَاسَ ذِ وُيُورَ ذِ وَسُكُوسَ، حِيمَا أَدْ نَعْنُ إِشْتَ نِ تُوْرُوتَ نِ إِوْدَانَ.<sup>16</sup> نُوَعَا رَقْدُ نَسْنِ نُيُويَا نَعَشْرًا-أَرَاَفَ سَعَشْرًا نِ رُورُوفَ نِ إِمْنَايِنَ، إِنِّي إِنْذَهَنَ إِيسَانَ، وَشَا سَرِيغَ مَشْحَارَ ذِي دَجَانَ.<sup>17</sup> أَمُو إِ زَرِيغَ إِيسَانَ ذِ يِنِّي حَاسَنَ إِئِينِي ذِي نَمَزُويُوتَ-أ: نُوَعَا سُدُورُويِنَ إِدَمَارَنَ نَسْنِ سِ وُورَارَ ذِ أَرْكُوعَ أَمْ نَمْسِي ذِ وَزَبَايِيِي أَمْ وَزُرُونَ خَالْسِيْدُونَ ذِ وُورَاعَ أَمْ زَشْبَارِيَتَ وَشَا إِزْدَجِيْفَنَ نِ إِيسَانَ نِي أَمْ إِزْدَجِيْفَنَ نِ وَإِيرَادَنَ وَشَا ذِكْ إِقْمُومَنَ نَسْنِ تَفْعُ-دِ رَائِيَسَنَ نَمْسِي ذِ دَحَانَ ذِ زَشْبَارِيَتَ.<sup>18</sup> أَقَا إِشْتَ نِ تُوْرُوتَ نِ إِوْدَانَ تَتُوانَعُ سِ نَرَاتَا أَيَا نِ جَرَايَحَ: سِ نَمْسِي ذِ دَحَانَ ذِ زَشْبَارِيَتَ إِ د-إِنْفَعْنَ ذِكْ إِقْمُومَنَ نَسْنِ.<sup>19</sup> مِينَزِي صُولَطًا نَسْنِ أَقَاتَ ذِكْ إِقْمُومَنَ ذِ إِكْنَّاسَنَ نَسْنِ، مِينَزِي إِكْنَّاسَنَ نَسْنِ كَيِنَ أَمْ إِفِيْعَرَانَ نِي عَارَ إِجْ إِزْدَجِيْفَنَ، وَشَا تَجِيْحَنَ رَائِيَسَنَ إِوْدَانَ.

<sup>20</sup> إِوْدَانَ إِقِيْمَنَ، إِنِّي وَارَ إِتُوانَعْنَ شَا سِ جَرَايَحَ-أ، وَارَ تُوْبَنَ شَا زِي زَحْدَايِمَنَ نِ إِقَاسَنَ نَسْنِ أَرَامِي وَارْعَبْدَنَ عَادَ شُواطِئَ ذِ لَاصْتَامَ نِ وُورُعَ ذِ نُوَقَارَتَ ذِ نَحَاسَ ذِ وَزُرُونَ ذِ وَكَشُوضَ، إِنِّي وَارَ إِتُويَزِيْنَ، وَارَ إِتَسْرِيْنَ، وَارَ إِكُورَنَ،<sup>21</sup> وَشَا نِيْتِنِي وَارَ تُوْبَنَ شَا ذِكْ وَنَعَايَ نَسْنِ، رَاَ زِي نَسْحَارَتَ نَسْنِ، وَرَاَ زِي قَارُقَ-شَعْرَ نَسْنِ.

### لَمَالَاكَ إِجْهَدُ عَارَسَ وَذَلِيَسَ أَمْرِيَانَ

**10** وَشَا زَرِيغَ إِجْ نِ لَمَالَاكَ نَعْنِي، إِهَوَا-دِ ذِكْ وَجَنَّا، نُوَعَا يَارِضَ أَسِينُو وَشَا تَاَسْرِيَتَ نِ وَنَزَارَ تَبْدَ أَسَ خُ وَرْدَجِيْفَ. أَعْمِيُوبَ نَسْ إِكَا أَمْ نَفُوشَتَ، إِضَارَنَ نَسْ أَمْ إِبِيْلَارَنَ نِ نَمْسِي.<sup>2</sup> إِطَفَ ذِكْ وَفُوسَ نَسْ إِجْ نِ وَذَلِيَسَ إِتُوانَعْنَ أَمْرِيَانَ يَارِزَمَ. إِسَارَسَ أَضَارَ نَسْ أَفُوسِي خُ زَبْحَارَ، أَضَارَ نَسْ أَرْزَمَاصَ خُ نَمُورَتَ<sup>3</sup> وَشَا إِزَاغَا سِ نَمِيَجَا نَجْهَدَ، أَمْ وَارِيرَادَ زَهَارَنَ، وَشَا أَوَارِنِي رَامِي د-إِزَاغَا، جِيْنَ سَبْعَانَ وَاجَّاجَنَ أَدْ سَرَنَ نَمِيَجَاوِيْنَ نَسْنِ.<sup>4</sup> رَامِي كَمْرَنَ سَبْعَانَ وَاجَّاجَنَ نِي أَوَارَ نَسْنِ، نُوَعَا حَسِغَ أَدْ تَ أَرِيغَ، مَاشَا سَرِيغَ إِ بِيَشْتَنَ نِ نَمِيَجَا نَرَاغَا-دِ ذِكْ وَجَنَّا وَيَسَ سَبْعَا: "أَكْ أَشْمِيْعَ خُ مِيْنِ نَانُ سَبْعَانَ وَاجَّاجَنَ، وَارَ تَ تَارِي شَا."<sup>5</sup> لَمَالَاكَ نِي نُوَعَا زَرِيغَ إِبْدَ خُ زَبْحَارَ ذِ نَمُورَتَ، إِكْسِي أَفُوسَ نَسْ عَارَ وَجَنَّا<sup>6</sup> وَشَا إِجْبِيْدَجَ عَارَ وَنِي إِدَارَنَ إِ رِيْدَا قَاعَ، وَنِي إِكِيْنَ أَجَنَّا ذِ مِيْنِ دَائِيَسَ وَ تَامُورَتَ ذِ مِيْنِ دَائِيَسَ وَرَاَ ذِ زَبْحَارَ ذِ مِيْنِ دَائِيَسَ: "وَارَ نَقِيْمَ بُوَ رُوقَتَ عَادَا!

<sup>16:9</sup> نُيُويَا نَعَشْرًا-أَرَاَفَ سَعَشْرًا نِ رُورُوفَ- ' رَقْدُ نَسْنِ أَمُو 2 خُ 10.000 خُ 10.000 إِحْسَ أَدْ يِنِنِي 200 مِيْلِيُونِ، إِحْسَ أَدْ يِنِنِي إِجْ نِ زَعْسَكَازَ

ذِ أَمَقْرَانَ أَطَّاسَ سِ وَاطَّاسَ. 'أَمْنَايَ ... إِمْنَايِنَ' - أَوَارَ-أَ وَانِيْنَا إِحْسَ أَدْ يِنِنِي 'وَنِي إِنْذَهَنَ أَيَسَ'.

7 مَاعَارْ ذَكُّ وَوَسَانْ ن لَمَالَاكِ وَيَسْ سَبْعَا حَمِييْ إِ غَا إِصُوضْ نَتَا ذِي رُپُوقْ نَسْ، كُورْ أَدْ إِكْمُرْ سِيرْ ن أَرَبِي نِي نُوغَا إِتْبَارَحْ إِ إِسْحَارَنْ نَسْ، إِنَابِييْنْ.

8 وَشَا نَمِيَجَا إِ سَرِيْعْ زَكُّ وَجَنَّا نَسِيورْ-د غَارِي إِشْتْ ن نُوَاژَا نَعْنِيْتْ، نَتَا: "وَيُورْ، كَسِييْ أَدَلِيْسْ إِتْوَانُضَنْ يَارَزْمَنْ إِ إِدْجَانْ ذَكُّ وَفُوسْ ن لَمَالَاكِ نِي إِبْدَنْ حُ زَبْحَارْ ذ نَمُورْتْ." 9 وَشَا وَبُورَعُ غَارْ لَمَالَاكِ، تَارَعُ أَسْ أَدْ أَيِي إِوَشْ أَدَلِيْسْ إِتْوَانُضَنْ أَمْرِيَانْ. إِنَا أَيِي: "كَسِييْ ث، نَشِيْدْ ث وَشَا أَدْ إِسَارْزَكْ أَعْدِيْسْ نَكْ، مَاشَا ذَكُّ وَفُومُومْ نَكْ أَدْ يِيْرِي ذْ أَمِيْرِيْدْ أَمْ تَامَنْتْ." 10 نَشْ كَسِيْعْ أَدَلِيْسْ أَمْرِيَانْ إِتْوَانُضَنْ زَكُّ وَفُوسْ ن لَمَالَاكِ وَشَا شِيْعْ ث. نُوغَا-ث ذْ أَمِيْرِيْدْ ذَكُّ وَفُومُومْ إِنُو، مَاشَا رَامِي ث شِيْعْ، يَارْزَكْ ذَكُّ وَعُدِيْسْ إِنُو. 11 حُنِييْ إِنَا أَيِي: "إِمُوشْ أَسْ عَادْ رُوقْتْ مَاحَنْدْ أَدْ نَتِيْبِيْدْ إِ وَاطَاسْ ن زَكُّوسْ ذ نَمُورَا ذ إِزْسَاوَنْ ذ إِجْدَجِيْدَنْ."

### ثَنَائِيْنْ ن زَشْهُودْ إِ إِبْدَنْ رَاثْ إِ أَرَبِي

11 11 وَشَا إِمُوشْ أَيِي إِجْ ن وَغَانِيْمْ، إِكَّا أَمْ إِجْ ن وَفُطَابْ ن زَعْبَارْ، وَشَا إِبْدْ ذِيْنْ لَمَالَاكِ، إِنَا: "كَارْ وَشَا عِبَارْ زَاوَشْتْ ن أَرَبِي ذْ وَعَالَطَارْ ذْ بِنِي دَايِسْ إِعْبَدَنْ، 2 مَاشَا أَرَايْ وَنِي غَارْ بَارَا ن زَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ، أَجْ إِ-ث، وَارْ ث تَعْبَارْ، مِيْنِرِي أَقَا إِمُوشْ إِ زَكُّوسْ وَشَا نِيْشِييْ أَدْعَفْسَنْ حُ نَنْدِيْنْتْ إِقْدَسَنْ ثَنَائِيْنْ وَ أَرْبَعِيْنْ ن إِيُورَنْ. 3 نَشْ أَدْ وَشَخْ صُولَطَا إِ ثَنَائِيْنْ ن زَشْهُودْ إِنُو، مَاحَنْدْ أَدْ نَبَانْ س وَوَاوَارْ ن أَرَبِي أَرْفْ وَ مِيْثَائِيْنْ وَ-سْتِيْنْ ن وَوَسَانْ، أَمْ يَارِضَنْ نَخَانُشْتْ ن وَشَصَانْ."

4 نِيْشِييْ ذْ ثَنَائِيْنْ ن نَرِيْثُويْنِ ذْ ثَنَائِيْنْ ن زَقْتَادَرْ إِ إِبْدَنْ رَاثْ إِ وُودَمْ ن سِيْذِي ن مَارَا تَامُورْتْ. 5 مَارَا ذِيْنْ شَانْ يِيْجَنْ إِحْسْ أَدْ ثَنْ إِهُورْ، أَدْ-د نَفْعْ ثَمْسِييْ زَكُّ وَفُومُومْ نَسَنْ وَشَا أَدْ نَشْ زَعْدِيَانْ نَسَنْ. أَمُو إِ غَا تُوَانَعَنْ إِني إِحْسَنْ أَدْ ثَنْ صَارَنْ. 6 نِيْشِييْ غَارَسَنْ صُولَطَا مَاحَنْدْ أَدْ فَنَنْ أَجَنَّا، حِيْمَا وَارْ-د إِوْطِي وَنَرَاَرْ ذَكُّ وَوَسَانْ مِيْنْ ذِي إِ غَا نَبَانْ نِيْشِييْ، وَ غَارَسَنْ صُولَطَا حِيْمَا أَدْ أَرَنْ أَمَانْ ذْ إِدَامَنْ وَ حِيْمَا أَدْ سِيْحَنْ تَامُورْتْ س مَارَا جُرِيْحَشْتْ مَرْمِي مَآ حَسَنْ.

7 حَمِييْ إِ غَا كَمُرَنْ شَهَادْتْ نَسَنْ، أَدْ-د-إِكَاَعْدْ رُوحَشْ زِي رَادْجَاعْ، أَدْ كِيْسَنْ إِمْنَعْ، أَدْ حَاسَنْ إِغْلَبْ وَشَا أَدْ ثَنْ إِنْعْ. 8 رُخْشَبَاتْ نَسَنْ أَدْ إِزِيْنْتْ ذَكُّ وَارَايْ ن نَنْدِيْنْتْ تَامَقْرَانْتْ وَمِي قَارَنْ س رُعْمَعْنَا أَرْوَجِي نَسْ سَادُومْ ذْ مِيْصَرَا، مَابِي نَعْنِيْنْ سِيْذِيْبَسَنْ حُ صَالِيْبْ. 9 وَشَا زِي زَكُّوسْ ذْ نَقْبَارْ ذْ إِزْسَاوَنْ ذْ شُوعُوبْ أَدْ زَتْرَنْ رُخْشَبَاتْ نَسَنْ، زَقْدَنْ ن تَرَاثَا ن وَوَسَانْ ذْ وَزِيْنْ، وَارْ تَجِيْبَنْ رُخْشَبَاتْ نَسَنْ أَدْ تُوَامَارَسَنْتْ ذَكُّ إِمُصْرَانْ. 10 إِمَزْدَاعْ ن نَمُورْتْ أَدْ رَايْسَنْ قَارْحَنْ، أَدْ إِزِيْنْ مَلِيْحْ، أَدْ أَرَرْفَنْ إِجَنْ غَارْ وَتَعْنِييْ، أَدْ أَدْ سَكَنْ إِكَادُوثَنْ إِ وَايَاوِيَا، مِيْنِرِي ثَنَائِيْنْ ن إِنَابِييْنْ-أ نُوغَاغَرَاَنْ ذَكُّ إِمَزْدَاعْ ن نَمُورْتْ.

11 مَاشَا أَوَارِييْ تَرَاثَا ن وَوَسَانْ ذْ وَزِيْنْ يُوْدَفْ دَايِسَنْ بُوْحِيْرْ ن نُوْدَارْتْ زِي أَرَبِي وَشَا كَارَنْ، بَدَنْ حُ إِصَارَنْ نَسَنْ وَ نُوْضَا-د حَاسَنْ أَرْوَحْ ن نُوْدَارْتْ وَشَا نِيْكُوُوْذِي تَمْعَارْ نُوْضَا-د حُ مَارَا إِني ثَنْ إِزْرِيْنْ. 12 نِيْشِييْ سَرْزْ إِشْتْ ن نَمِيْجَا نَجْهَدْ نَتْرَاعَا زَكُّ وَجَنَّا، نَقَارْ أَسَنْ: "كَاعْدَمْ-د دَا!" وَشَا نِيْشِييْ كَاَعْدَنْ غَارْ وَجَنَّا ذَكُّ وَسِيُوْ وَشَا زَعْدِيَانْ نَسَنْ زُرِيْنْ ثَنْ.

1:11 'دَايِسْ' - إِحْسْ أَدْ يِيْنِي ذِي زَاوَشْتْ.

2:11 'أَدْعَفْسَنْ' - نِيْعْ: 'أَدْعَفْسَنْ'.

## أَسَارَتْب

<sup>13</sup>ذِي نَسَاعَتْ نَبِي إِمْسَارُ إِجْ ن وَنَهْزِي ن ثَمُورْتْ ذِ أَمْقَرَانْ. إِشْتْ ن نَعَشَارْتْ ن نَنْدِينْتْ تَهْدَمْ وَ سَبْعَا أَرْفْ ن إِسْمَاوُنْ ن إِوَدَانْ مَوْتُنْ س وَنَهْزِي أَيَا ن ثَمُورْتْ. وَيِ إِقِيمَنْ دَوْرَنْ كُوْدَنْ أَطَّاسْ وَشَا سُوْعَرَانْ زِي أَرْبِي ن وَجَنَّا.

<sup>14</sup>خَرَارْ، ثَنَانِي ن وَوُشَاتْ عُدُوْتْ، وَشَا خَرَارْ 'وُشْتْ!'. وَيَسْ تَرَاتَا أَدْ د-يَاسْ دَعِيَا.

### رُپُوقْ وَيَسْ سَبْعَا

<sup>15</sup>لَمَالَاكْ وَيَسْ سَبْعَا إِصُوصْ ذِي رُپُوقْ نَسْ وَشَا كَارْنْتْ-إ-دِ تَمِيَجَاوِينْ تَمِيَقْرَانِينْ ذِكْ وَجَنَّا، تَرَاغَانْتْ:

“تَاكَلْدَا ن دُونُشْتْ آقَا تَدُوْرْ-دِ عَارْ أَرْبِي نَعْ وَ عَارْ لَمَاسِيحْ نَسْ، وَشَا نَتَا أَدْ إِحْكَمْ أَمْ وَجَدَجِيْدْ إِ رُبْدَا قَاعْ.”

<sup>16</sup>أَرْبَعَا وَ عِيْشِرِيْنَ نِ إِمْعَارَنْ، إِنِّي إِقِيمَنْ زَاتْ إِ أَرْبِي خُ زَكَرَاسِي نَسْنُ إِكَلْدَنْ، وَصَارَنْ عَارْ ثَمُورْتْ س وَغَمُوبْ نَسْنُ وَشَاعْبَنْ أَرْبِي،  
<sup>17</sup>تَانْ:

“نَشِيْنْ نَتْفَادَا شَكْ، أَسِيْذِي أَرْبِي، أَمَزَمَارْ خُ كُوْرُشِي،

شَكْ ذِ وَتِي إِدْجَانْ ذِ وَتِي تُوْعَا،

آقَا نَكْسِيْدْ جَهْدْ نَكْ أَمْقَرَانْ ذِكْ وَفُوسْ نَكْ،

وَشَا تَبْدِيْدْ أَدْ تَحْكَمْدْ أَمْ وَجَدَجِيْدْ.

<sup>18</sup>رُكْنُوسْ تُوْعَا خَيْفَنْ حَاكْ، مَاشَا يُوْسَا-دِ وَعْصَابْ،

وَشَا تِيُوْصْ-دِ رُوْفْتْ حِيْمَا أَدْ تَوَاحَسْبَنْ إِمْتِيْنْ

وَ حِيْمَا أَدْ تَمُوشْ رُْمُونْتْ إِ إِمْسَحَارَنْ نَكْ،

إِنَابِيِيْنْ، إِ إِمْقَدَاسَنْ

وَ إِ مَارَا إِنِّي إِتْكَوْدَنْ إِسْمْ نَكْ،

أَمْ إِمْزِيَانَنْ أَمْ إِمْقَرَانَنْ،

وَ حِيْمَا أَدْ تَوَارِيْبِيْنْ إِنِّي إِتَّارْدُجَنْ تَامُورْتْ.”

<sup>19</sup>تُوْرْمَنْتْ تُوْوَرَا ن رَاوُشْتْ ذِكْ وَجَنَّا أَرَامِي إِتْوَارَارْ تَابُوْتْ ن رَعَاهْدْ نَسْ ذِي رَاوُشْتْ نَسْ، وَشَا كَارَنْ وَاسْمَنْ  
ذِ وَاجَاجَنْ ذِ تَمِيَجَاوِيْنْ ذِ إِنْهَرَانْ نِ ثَمُورْتْ وَرَا ذِ إِنْفُوقَنْ إِمْقَرَانَنْ نِ تَبُوْرِي..

19:11 'تَابُوْتْ' - نَتَا ذِ إِجْ نِ سَنْدُوْفَنْ وَ كَشُوْصْ نِ وَكَاسِيَا إِغْدَجْفَنْ سِ وُورْغْ. تُوْعَا دَايَسْ ثَنَانِيْنْ نِ تَرُوْبِيْحِيْنْ نِ وَرُوْرُوْ نِ شَارِيْعَا ذِ تَاغَارُشْتْ

نِ هَارُوْرُوْ نَبِي إِتْوَانُوْشُوْشْ ذِ إِجْنْ نِ وَرُنْبِيْزْ دَايَسْ 'مَانَا'. خَرَارْ عِيْبْ. 4:9.

تَامَعَارْتُ ذُ رُهَائِشْتْ

12 <sup>1</sup>حَنِي تَتَوَاژَارْ إِشْتْ ن زَعَمَاتْ تَامَقْرَانْتْ ذِكْ وَجِنَا: إِشْتْ ن تَمَطُوتْ تَبَارِضْ تَافُوشْتْ، وَ تَازِيرِي سَادُو إِضَارَنْ نَسْ وَشَا غَارَسْ خُ وَرُدْجِيْفْ نَسْ إِجْ ن تَاجْ س تَنَعَاشْ ن إِثْرَانْ. <sup>2</sup>تُوغَا تَكْسِي دَبِيسْتْ، تَسْغُوْبُو س رُوَجْجْ وَ سِ وَزَبَارْ ن تَارُوتْ. <sup>3</sup>حَنِي تَتَوَاژَارْ إِشْتْ ن زَعَمَاتْ تَعْنِي ذِكْ وَجِنَا، آقَا ذَيْنْ إِشْتْ ن رُهَائِشْتْ تَامَقْرَانْتْ تَارْكَوَاغْتْ أَمْ تَمْسِي، غَارِسْ سَبْعَا ن إِزْدَجِيْفَنْ دَعْمَرَا ن وَآشَاوَنْ، وَشَا خُ إِزْدَجِيْفَنْ نَسْ سَبْعَا ن تَمْرِيْسِيْنْ. <sup>4</sup>وَشَا أَكْنَسْ نَسْ إِفَارِضْ إِشْتْ ن تُوژُوتْ ن إِثْرَانْ رَكْ وَجِنَا، تَسْزَارِيْضْ إِ-نَنْ غَارْ تَمُورْتْ. وَشَا رُهَائِشْتْ تُوغَا تَبْدْ زَاتْ إِ تَمَطُوتْ إِ غَا يَارُونْ، حِيْمَا أَدْ تَصَارِضْ مَيْسْ نَسْ حَمِي ث-إ-دِ إِ غَا تَارُوُو. <sup>5</sup>وَشَا تُوژُوُو-دِ أَحْنَجِيرْ وَّيِي إِ غَا إِحْكَمَنْ خُ مَارَا رَكْنُوسْ س وَرُدْجَاضْ ن وُوزَارْ، وَشَا مَيْسْ إِمَكْسِي دَغْبَا غَارْ أَرَبِي وَ غَارْ رَعَارِشْ نَسْ. <sup>6</sup>مَاشَا تَامَطُوتْ تَارُورْ غَارْ رَحْخَا، غَارْ مَانِي تُوغَا ذِ أَسْ إِكَا أَرَبِي أَمَشَانْ حِيْمَا أَدْ أَسْ سَسَنْ، رُقْدَنْ وَارِظْ وَ-مِيْتَايَنْ وَ-سَتِيْنْ ن وُوسَانْ. <sup>7</sup>وَشَا إِكَارْ وَمَنْغِي ذِكْ وَجِنَا. مِيْحَائِيلْ ذِ لَمَالَاكَاتْ نَسْ مَنَعَنْ أَكْ-ذِ رُهَائِشْتْ، وَشَا وُژَا ذِ رُهَائِشْتْ ذِ لَمَالَاكَاتْ نَسْ مَنَعَنْ، <sup>8</sup>مَاشَا نِيْنِي وَارْ جِهِيْدَنْ شَا وَشَا وَارْ إِتُوِيْفِي عَادْ وَمَشَانْ ذِكْ وَجِنَا إِ نِيْنِي. <sup>9</sup>تَمَنْصَارْ-دِ رُهَائِشْتْ تَامَقْرَانْتْ، نَتَاتْ ذِ وَفِيْعَارْ وَّيِي تُوغَا ن زِيْشْ، قَارَنْ أَسْ 'إِبْرِيْسْ' نِيْعْ 'شَبِيْطَانْ'، وَّيِي إِعْكَوَانْ مَارَا دُونَشْتْ. آقَا تَمَنْصَارْ-دِ خُ تَمُورْتْ وَشَا لَمَالَاكَاتْ نَسْ مَنَصَارَنْ-دِ أَكِيْدَسْ. <sup>10</sup>وَشَا سَرِيْعْ إِشْتْ ن تَمِيْجَا ذِكْ وَجِنَا تَقَارْ س جَهْدْ:

”آقَا بُوَسَا-دِ وَصْرَاحْ ذِ صَوْلَطَا ذِ تَكْلِيْدِيْتْ نِ أَرَبِي تَعْ، مِيْنَزِي وَّيِي إِضْرَمَنْ أَيْتَمَانْتَعْ آقَا إِمَنْصَارْ، ذِ وَّيِي إِ نَنْ إِضْرَمَنْ أَسْ ذِ دَجِيْرْتْ، <sup>11</sup>غَلْبَنْ حَاسْ س إِدَامَنْ نِ إِزْمَارْ، ذِ وَاوَاژْ نِ شَهَادْتْ نَسَنْ، وَشَا نِيْنِي وَارْ سَعِيْرَنْ شَا تُوْدَارْتْ نَسَنْ أَرُ رَمُوتْ. <sup>12</sup>خُ وَّيِي، قَارْحَمْ، أِ إِجْتَوَانْ ذِ بِيْنِي دَائِسَنْ إِزْدَعَنْ! وَشْتْ خُ تَمُورْتْ ذِ رِيْحَارْ، إِبْرِيْسْ آقَا إِهْوَا-دِ غَارُومْ س تَفْقَحْتْ نَسْ إِمَعَارَنْ أَطَاسْ، إِسَنْ أَدْ غَارِسْ إِقِيْمْ دُرُوسْتْ نِ رُوقْتْ وَآهَا.“

<sup>13</sup>أَرَامِي رُهَائِشْتْ تُوْقَا إِخْفْ تَسْ تَمَنْصَارْ غَارْ تَمُورْتْ، تَصَقَارْ تَامَطُوتْ إِ-دِ بُوْرُونْ أَحْنَجِيرْ أَوْتَمْ. <sup>14</sup>مُوشَنْ أَسْ إِ تَمَطُوتْ تَنَائِيْنْ نِ وَفِرِيُونْ نِ وَكِيْدَرْ أَمَقْرَانْ حِيْمَا أَدْ تَصُوءْ غَارْ وَمَشَانْ نَسْ ذِي رَحْخَا، مَاحَنْدْ أَدْ تَتَوَاسَشْ ذِيْتِي، إِجْ نِ وَآكُودْ ذِ إِكُودَنْ ذِ وَزِيْنْ نِ وَآكُودْ نِ رُوقْتْ، مَانِي وَارْتْ إِتَارْ وَفِيْعَارْ. <sup>15</sup>أَفِيْعَارْ إِسُوسَفْ خُ تَمَطُوتْ رَكْ وَقَمُومْ نَسْ، إِكَا إِشْتْ نِ رَحْمَرْتْ نِ وَآمَانْ أَمْ إِغْرَارْ، حِيْمَا أَدْ تِ أُوِيْنْ وَآمَانْ. <sup>16</sup>تَامُورْتْ تَعَاوَنْ تَامَطُوتْ وَشَا تَارِزَمْ تَمُورْتْ أَقَمُومْ نَسْ، تَحْرُورْ إِغْرَارْ وَّيِي-دِ إِسُوسَفَنْ رُهَائِشْتْ رَكْ وَقَمُومْ نَسْ. <sup>17</sup>وَشَا

3:12 'أَشَاوَنْ' - نِيْنِي ذِ إِقَاشَاوَنْ نِ لَحَايَاوَانْ.

14:12 'أَكُودْ ذِ إِكُودَنْ ذِ وَزِيْنْ نِ وَآكُودْ نِ رُوقْتْ' - مَانْ أَيَا إِحْسْ أَدْ بِيْنِي 'إِجْ نِ وَسْكَوَاْسْ ذِ تَنَائِيْنْ نِ إِسْكَوَاْسْ ذِ وَزِيْنْ نِ وَسْكَوَاْسْ'، خُرَاژْ أَسَا. 6:12.



رُهَائِشْتُ نَحِيْقِي أَطَاسْ خُ نَمَطُوْتُ وُشَا نُوَبُوْرُ حِيْمَا اَدُّ ثَمْنُغْ اَكْ-ذِ يِنِّي اِقِيْمَنْ زِي زَارِيَعْتُ نَسْ وُشَا اَكْ-ذِ اِنِّي اِتَّطْفَنْ ذِي نُوَصَا نِ اَرَبِّي وَ ذِي شَهَادَتْنِ نِ يَشُو.

رُوحْشِ زِي رُبَحَارْ

13

وُشَا دُوْرَغْ بَدَغْ خُ اِجْدِي عَارْ ثَمَا نِ رُبَحَارْ، وُشَا زُرِيغْ اِجْ نِ رُوحْشِ اِكَاعْد-دِ زِي رُبَحَارْ، عَارَسَعَشْرَا نِ وَاشَاوْنِ ذِ سَبَعَا نِ اِزْدَجِيْفَنْ. خُ وَاشَاوْنِ نَسْعَشْرَا نِ ثَمْرِيَسِيْنِ وُشَا خُ اِزْدَجِيْفَنْ نَسْ يُوْرَا نِ حَاْسِيْنِ اِجْ نِ يِيْسَمِ نِ تَكْفِيْرِي. <sup>2</sup> رُوحْشِ اِ زُرِيغْ، يَارُوْسْ ذِكْ وُغِيْرَاسْ، اِصَارَنْ نَسْ اَمِ اِصَارَنْ نِ دُوْبِ، اَخْنَفُوْشِ نَسْ اَمِ وُخْنَفُوْشِ نِ وَايْرَا دُ. رُهَائِشْتُ ثُوْشَا اَسْ جِهْدُ نَسْ ذِ زَعَارْشِ نَسْ وُزَا ذِ صُوْلَطَا اِمِغَارَنْ. <sup>3</sup> اِجَنْ زِكْ اِزْدَجِيْفَنْ نَسْ اِكَ اَحْمِي اِيْزِمْ اَزْ رُمُوْتْ، حَنِي اِنُوَاْسَكْنِفَا وُيَزِيْمِ نَسْ اِ اِكِيْنِ اَحْمِي اِيْزِمَنْ اَزْ رُمُوْتْ، وُشَا مَارَا تَاْمُوْرْتْ تَضْفَارْ رُوحْشِ سِ وُثْبَهْتْ اَمَقْرَانْ. <sup>4</sup> اَقَا نِيْشِيْعَبْدَنْ رُهَائِشْتْ، مِيْنَزِي نَتَاثْ ثُوْشَا صُوْلَطَا اِ رُوحْشِ، وُشَا نِيْشِيْعَبْدَنْ رُوحْشِ، نَانْ: "مَانَ وَنِ يَارُوْسَنْ ذِي رُوحْشِ ذِ مَانَ وَنِ اِزْمَارَنْ اَدُّ كِيْدِسْ اِمِغَارَانْ؟" <sup>5</sup> اِمُوْشِ اَسْ اِ رُوحْشِ اَقْمُوْمِ نِي اِسَاوَارَنْ سِ وُكَبَارْ وَ سِ وُشَقْفِ ذِي اَرَبِّي، وُشَا ثَمُوْشِ اَسْ صُوْلَطَا حِيْمَا اَدُّ يَكْ اَمُو، اِيْبِي نِ نَفْدَنْ نِ ثَنَائِيْنِ وَ- اَرُبِيْعِيْنِ نِ اِيُوْرَنْ. <sup>6</sup> وُشَا نَتَا يَارَزْمِ اَقْمُوْمِ نَسْ حِيْمَا اَدُّ اِشَقْفِ ذِي اَرَبِّي، وَ حِيْمَا اَدُّ اِشَقْفِ ذِكْ يِيْسَمِ نَسْ وَ ذِي ثِرْدِيَعْتْ نَسْ، وُزَا ذِي مَارَا اِنِّي اِزْدَغَنْ ذِكْ وَجِنَا. <sup>7</sup> اِمُوْشِ اَسْ صُوْلَطَا مَاحَنْدْ اَدُّ اِمْنِغْ اَكْ-ذِ اِمَقْدَاسَنْ وَ مَاحَنْدْ اَدُّ حَاْسِيْنِ اِغْلَبْ. ثَمُوْشِ اَسْ صُوْلَطَا خُ كُوْرْ تَاْفِيْبِيْتِشْ ذِ رُكْنَسْ ذِ يِيْزَسْ ذِ شُوْعُوْبِ. <sup>8</sup> مَارَا اِنِّي نُوْعَا اِزْدَغَنْ ذِي ثَمُوْرْتْ اَدُّ تَعْبَدَنْ، اِنِّي وُْمِي وَازْ يُوْرِيْنِ اِسْمَاوَنْ نَسَنْ ذِكْ وَذَلِيْسَنْ نِ ثُوْدَارْتَنْ نِ يَزْمَارْ وَنِي وُْمِي اِتُوَاغَارْصْ قَبْرْ تَاْمَارِسيُوْتْ نِ دُونَشْتْ.

<sup>9</sup> وُتِي عَارْ دَجَانْ اِمْرُوْعَنْ، اِجْ اِ-ثْ اَدُّ اِسْرْ.

<sup>10</sup> مَارَا ذِيْنِ اِجَنْ وَنِي اِسِيْدْفَنْ عَارْ ثَمْحَبَاسْتْ، اَدُّ اِنُوَانْدَهْ نَتَا سِ يِيخْفِ نَسْ عَارْ ثَمْحَبَاسْتْ. اِنِّي اِنْعِيْنِ سِ سِيْفْ، اَدُّ تُوَانْعَنْ سِ سِيْفْ. اَقَا ذَا اِنْتَبَانْ-دِ صَبَارْ ذِ لِيْمَانْ نِ اِمَقْدَاسَنْ.

رُوحْشِ زِي ثَمُوْرْتْ

<sup>11</sup> حَنِي زُرِيغْ اِجْ نِ رُوحْشِ نَعْنِي اِكَاعْد-دِ زِي ثَمُوْرْتْ، نُوْعَا عَارَسِ ثَنَائِيْنِ نِ وَاشَاوْنِ وُشَا يَارُوْسْ ذِكْ اِزْمَارْ، مَاشَا اِسِيُوْرْ اَمَشَتَاوْ رُهَائِشْتْ. <sup>12</sup> نُوْعَا اِحْكَمِ سِ مَارَا صُوْلَطَا نِ رُوحْشِ اَمْرُوَارُوْ رَاثْ اِ نِيْطَاوِيْنِ نَسْ، يَارَا-دِ تَاْمُوْرْتْ ذِ اِمْرَدَاغْ نَسْ مَارَا اَدْعَبْدَنْ رُوحْشِ اَمْرُوَارُوْ، وَنِي اِكْتَفَانْ زِكْ وَيَزِيْمِ نَسْ اِ اِكِيْنِ اَحْمِي اِيْزِمْ اَزْ رُمُوْتْ. <sup>13</sup> اِتَاكْ زَعْرَاْمَاتْ ثِيْمَقْرَانِيْنِ اَزْ دِ-اِسْهَوَا ثِيْمَسِيْ زِكْ وَجِنَا خُ ثَمُوْرْتْ قِيْبَاتِشْ اِ نِيْطَاوِيْنِ نِ اُوْدَانْ. <sup>14</sup> اَدُّ اِغْوَا اِنِّي اِزْدَغَنْ ذِي ثَمُوْرْتْ سِ زَعْرَاْمَاتْ اِ ذِ اَسْ اِمُوْشَنْ حِيْمَا اَدُّ ثَنْ اِكْ قِيْبَاتِشْ اِ نِيْطَاوِيْنِ نِ رُوحْشِ اَمْرُوَارُوْ، مَاحَنْدْ اَدُّ يِيْنِي اِ يَبِي اِزْدَغَنْ ذِي ثَمُوْرْتْ اَدُّ گَارَنْ اَدُّ سِيْدَنْ رَحِيَارْ اِ رُوحْشِ، وَنِي نُوْعَا اِيْزِمْ سِ سِيْفْ وُشَا اِدَارْ-دِ عَاوْدْ. <sup>15</sup> وُشَا اِمُوْشِ اَسْ اَدُّ اِكْ اِجْ نِ اَرُوْحْ اِ رَحِيَارْ نِ رُوحْشِ، حِيْمَا اَدُّ اِسِيُوْرْ رَحِيَارْ نِ رُوحْشِ وُشَا اَدُّ اِكْ بَلِي مَارَا اِنِّي وَازْ اِعْبَدَنْ رُوحْشِ، اَدُّ تُوَانْعَنْ. <sup>16</sup> وُشَا اَدُّ اِكْ بَلِي اَدُّ اِمُوْشِ اِ مَارَا اِشْتَنْ نِ زَعْرَاْمَتْ خُ وُفُوْسْ نَسَنْ اَفُوْسِي نِيْعْ

17:12 زَارِيَعْتُ نَسْ - اِحْسْ اَدُّ يِيْنِي لَمَاسِيْحْ (خُرَازْمِيْ 51:3) وَ يِنِّي اِقِيْمَنْ اَقَا-ثَنْ ذِ زَمُوْمِيْنِيْنِ اِنِّي يُوْمَنْدَنْ ذِي لَمَاسِيْحْ.

5:13 ثَنَائِيْنِ وَ-رُبِيْعِيْنِ نِ اِيُوْرَنْ - مَانَ اَبَا اِحْسْ اَدُّ يِيْنِي 1260 نِ وُوسَانْ نِيْعْ 3/3 نِ اِسْكُوْوسَا (خُرَازْمِيْ اَسَا. 6:21، 41).

خُ ثَنِيَارْتُ نَسْنُ، إِ امْرِيَانُنْ ذِ امْقَرَانُنْ، إِ اَيْتَبَابُ نِ وَآكْرَا ذِ امْرَاضُ، إِ اِحْوَرِيَيْنُ ذِ اِسْمَعَانَ،<sup>17</sup> وُشَا اَذِ اِيْكَ بَلِي وُزَا ذِ اِيْجُ وَاوْ اِيْمَارُ اَذِ اِسْعُ نِيْعُ اَذِ اِيْرْتَزُ مَغِيْرُ وُئِي غَارُ ثُدْجُ رَعْرَامَتُ، ذِ بِيْسَمُ نِ زُوْحْشُ نِيْعُ نُومَرُو نِ بِيْسَمُ نَسْ. <sup>18</sup> ذَانِيْتَا ثُدْجُ ثِيْعِيْتُ: وُئِي غَارُ اِيْجُ زَعْقَرُ، اِيْمَارُ اَذِ اِسْنُ نُومَرُو نِ زُوْحْشُ، مِيْنِيْزِي نَتَا ذِ نُومَرُو نِ اِيْجُ نِ بِنَادَمُ وُشَا نُومَرُو نَسْ ذِ سَتَا-مِيَا وُ-سَتَا وُ-سَتِيْنُ.

### اِيْمَارُ ذِ مِيَا وُ اَرْبَعَا وُ اَرْبَعِيْنُ اَرْفُ خُ وَدْرَارُ نِ صِيْهِيُونُ

**14** اُوْشَا زُرِيْعُ، اَقَا اِيْمَارُ اِبْدُ خُ وَدْرَارُ نِ صِيْهِيُونُ، وُشَا اَكِيْدُسُ مِيَا وُ-اَرْبَعَا وُ-رَبْعِيْنُ-اَرْفُ، اِنِّيْ غَارَسُنْ اِسْمُ نَسْ ذِ بِيْسَمُ نِ بَابَاسُ، اِيْتَوَارِيْنُ خُ ثَنِيَارْتُ نَسْنُ.  
<sup>2</sup> سَرِيْعُ اِيْشْتُ نِ ثَمِيْجَا نُوسَا-دِ رُكْ وُجْنَا، اَمَّ رُحْسُ نِ وَاطَاسُ نِ وَاْمَانُ وُ اَمَّ رُحْسُ نِ وَاجَاجُ اَمْقَرَانُ، وُشَا رُحْسُ اِسْرِيْعُ ثُوْعَا اَمَشْتَاوْ اِيْشُ نِ لِهَارْبَا اِيْتِرَارُنْ ذِي لِهَارْبَاتُ نَسْنُ. <sup>3</sup> اَقَا نِيْشِيْعَنْجُنْ مِيْنِ اِدْجَانُ اَمَشْتَاوْ اِيْجُ نِ يَزْرِيْ نِ جَدِيْدُ قَاعُ رَاثُ اِ رَعَارَشُ وُ رَاثُ اِ اَرْبَعَا نِ اِمْدَارُنْ ذِ اِمْعَارُنْ، وُشَا وُزَا ذِ اِيْجُ وَاوْ اِيْمَارُ اَذِ اِيْمُدُ اِرْزِي-يَا نِ وُصِيْحُ مَغِيْرُ مِيَا وُ-اَرْبَعَا وُ-رَبْعِيْنُ-اَرْفُ، اِنِّيْ اِيْتَوَاْفِدِيْنُ زِيْ ثَمُوْرْتُ. <sup>4</sup> اِنَا ذِ اِنِّيْ وَاوْ اِيْتَوَاْفِسْدُنْ اَكْ-ذِ ثَمْعَارِيْنُ، مِيْنِيْزِي نِيْشِيْ ذِ اِعْزَرِيْيِيْنُ اِمْدَاكُنْ. نِيْشِيْ صَفَارُنْ اِيْمَارُ مَا نِيْسُ مَا اِكَا، اَقَا اِيْتَوَاْفِدِيْنُ رُكْ اِيْوَدَانُ اَمَّ اِمْنَرَا اِ اَرْبِيْ وُ اِيْزَمَارُ. <sup>5</sup> اَقَا وَاوْ اِيْتَوِيْفِيْ شَا رَعْشُ ذِكْ وُقْمُوْمُ نَسْنُ، اَقَا وَاوْ ذَايْسُنْ بُوْ رُعِيْبُ.

### تُرَاثَا نِ لَمَالَاكَاثُ

<sup>6</sup> حَاسُ وُشَا زُرِيْعُ اِيْجُ نِ لَمَالَاكُ نَعْنِيْ ثُوْعَا اِطَاوْ ذِي زُوْسْتُ نِ وُجْنَا، غَارَسُ رُخْبَارُ اَصْبَحَانُ اِ زَبْدَا حِيْمَا اَذِ رَايْسُ اِبَارْحُ اِ بِيْ اِيْذُغُنْ ذِي ثَمُوْرْتُ، اِ كُوْرُ رُكْنَسُ ذِ ثَقِيْبِيْشُ ذِ بِيْرَسُ ذِ شَعْبُ، <sup>7</sup> وُشَا اِيْرَاْعَا سِ جَهْدُ:

”كُوْدُمُ اَرْبِيْ، وُشَمُ اَسْ-دِ اَعُوْدْجِي،

اَقَا تَاسَاعْتُ نِ لِحِيْسَابُ نَسْ ثِيُوْصُ-دِ.

سَجْدُمُ اِ وُئِي اِيْكِيْنُ اِحْنَا ذِ ثَمُوْرْتُ

ذِ زَبْحَارُ ذِ تَارَاوِيْنُ نِ وَاْمَانُ.“

<sup>8</sup> وُشَا وَنَعْنِيْ، وُئِي ذِ وِيْسُ ثَنِيَايْنُ، اِصْفَارُ اِ-ثِ، اِنَّا:

”اَقَا ثُوْصَا، اَقَا ثُوْصَا بَابِيْلُوْنُ، تَاذِيْبِيْتُ تَاْمَقْرَانْتُ

اِ بِيْجِيْنُ اَذِ سُوْنُ مَارَا رُكْنُوْسُ رُكْ وَاْمَانُ نِ وُضِيْرُ

نِ ثَقْفَحْتُ نِ قَارْفِيْ-شُغْرُ نَسْ.“

## أَسَارِكُب

<sup>9</sup>وُشَا وَنَعْبِي، إِجْ ن لَمَالَكِ وَيَسْ نُزَّائَا، إِضْفَارُ إِ-تْنُ وُشَا إِزَاغَا س جَهْدُ:

”وَنِي إِعْبَدُنْ رُوحْشُ ذ رَحِيَارُ نَسْ  
ذ وَنِي إِكْسِينْ رَعْرَامَتْ خُ ثَنِيَارْتُ نَسْ  
نِيغْ ذَكْ وُفُوسْ نَسْ،

<sup>10</sup>ذ نَتَا أَدُ إِسُو عَاوُدُ زَكْ وَامَانُ ن وَصِيْرُ ن ثَفْقَحْتُ ن سِيْذِي  
وَنِي إِسُوْجَدُنْ بَرَا أَخْدَجَضْ ذَكْ وُغَارَافُ ن وَغَضَابُ نَسْ،  
وُشَا أَدُ إِتْوَاعَدْبُ س نُمْسِيْ ذ رَشْبَارِيْتُ  
قِيْبَاتَشُ إِ ثِيْطَاوِيْنُ ن لَمَالَاكَاتُ إِقْدَسُنْ  
وُ قِيْبَاتَشُ إِ ثِيْطَاوِيْنُ ن يَزْمَارُ.

<sup>11</sup>وُشَا دَخَانُ ن وَوَعْدْبُ نَسْنُ أَدُ إِقِيْمُ إِكَاعَدُ إِ رِبْدَا.  
وَارُ ذِيْنُ بُو أَرَاْحَتْ أَسْ ذ دَجِيْرَتْ  
إِ يَنِيْ إِسْجَادُنْ إِ رُوحْشُ ذ رَحِيَارُ نَسْ،  
وُ إِ مَارَا وَنِيْ إِكْسِينْ رَعْرَامَتْ ن يِيْسَمُ نَسْ.

<sup>12</sup>أَقَا ذَا إِتْبَارُ-د صُبَارُ ن إِمْقَدَّاسُنْ،  
إِنِّيْ إِتْطَفُنْ ذِيْ تُوْصَا ن أَرَبِّيْ  
وُ ذِيْ لِيْمَانُ ن يَشُو.

<sup>13</sup>وُشَا سَرِيْعُ إِشْتُ ن ثَمِيْبَجَا ثَنْرَاغَا-د زَكْ وَجَنَّا، ثَقَارُ:

”أَرِي، سَعْدُنْ نِإْمِيْنُنْ إِنِّيْ إِ غَا إِمُوْتُنْ ذِيْ سِيْذِيْنَعُ، زِي رَحُوْ تَسَاوْنَتْ!“

”وَاه، إِنَّا أَرْوُحُ، مَاغَارُ أَدُ أَرِيْحُنْ زِي رَحْدَايِمُ نَسْنُ!“  
أَقَا رَحْدَايِمُ نَسْنُ أَدُ تْنُ صَفَارَنْتُ.

### ثَامِيْرَا ن ثَمُوْرْتُ

<sup>14</sup>وُشَا زُرِيْبِعُ، أَقَا إِجْ ن وَوَسِيْنُوْ ذِ أَشْمَرَارُ وُشَا خُ وَوَسِيْنُوْ إِقِيْمُ خَاسُ وَنِيْ إِدْجَانُ أَمَشْتَاوُ إِجْ ن مِيْسُ ن بَنَادَمْ،  
غَارَسُ تَاْجُ ن وُورُغُ خُ وَرُذْجِيْفُ نَسْ وُشَا أَمْجَارُ إِفْضَعُ ذَكْ وُفُوسُ نَسْ. <sup>15</sup>وُشَا إِجْ ن لَمَالَاكُ نَعْبِيْ إِفْغ-د زِي  
رَاوْشَتْ تَامَقْرَانْتُ وُشَا إِزَاغَا س جَهْدُ خُ وَنِيْ إِقِيْمُنْ خُ وَوَسِيْنُوْ:

”سَك-د أَمْجَارُ نَكْ، مَجَارُ!  
أَقَا تَسَاغْتُ ن ثَمِيْرَا ثِيْوُص-د!“

<sup>16</sup>وُشَا وَنِيْ إِقِيْمُنْ خُ وَوَسِيْنُوْ، إِسَكْ-د أَمْجَارُ نَسْ غَارُ ثَمُوْرْتُ وُشَا تَتْوَامَجَارُ ثَمُوْرْتُ.

<sup>17</sup> وُشَا إِجْ ن لَمَالَاك نَغْنِي إِفْع-د زِي زَاوَشْتْ تَامَقْرَانْتْ نْتِي ذَكْ وُجْنَا، وُزَا ذ نَتَا غَارَسْ إِجْ ن وَمَجَارْ إِفْضَعْ.  
<sup>18</sup> وُشَا إِجْ ن لَمَالَاك نَغْنِي وْنِي غَارْ تَدُجْ صُولَطَا حُ نُمْسِي، إِفْع-د زَكْ وُعَالَطَارْ وُشَا إِرَاعَا-د س جَهْدُ حُ وْنِي  
 غَارْ إِدْجْ وَمَجَارْ إِفْضَعْ، إِنَا:

”سَك-د أَمَجَارْ نَكْ إِفْضَعْنُ،  
 زُقْضْ إِزْكَوْنُنْ ن نَزَايَارِينْ ن ثَمُوْرْتْ،  
 مِيْنَزِي أَضِيْرْ نَسْ أَقَا يِيُوْضْ.“

<sup>19</sup> وُشَا لَمَالَاكْ إِسْك-د أَمَجَارْ نَسْ غَارْ ثَمُوْرْتْ، إِزْقُضْ أَضِيْرْ ن نَزَايَارْتْ ن ثَمُوْرْتْ، إِنْضَارْ إِثْ-ذِي نَسِيْرْتْ  
 تَامَقْرَانْتْ ن وَعْضَابْ ن أَرْبِي. <sup>20</sup> حَارِيْنْ ذِي نَسِيْرْتْ ن وُضِيْرْ أَرْ بَارَا ن تَنْدِيْنْتْ وُشَا رُوْشَنْ-د إِدَامَنْ زِي نَسِيْرْتْ  
 أَرَامِي وُضَنْ غَارْ سَرِيْمَاتْ ن يِيَسَانْ، زُقْدْ ن أَرْفْ وُ-مِيْتَايْنْ ن ’إِسْتَاذِيْبِيْنْ، إِحْسْ أَدْ يِيْنِي غَرَاْحَارْ مِيْتَايْنْ وُ-  
 عِيْشَرِيْنْ كِيْلُوْمِيْرْتْ.

### إِزْرِي ن إِنِّي إِغْلَبْنْ

**15** وُشَا زُرِيْعْ ذَكْ وُجْنَا إِشْتْ ن زَعْرَامْتْ نَغْنِي، ذ تَامَقْرَانْتْ ذ تَابَهْتْ: سَبْعَا ن لَمَالَاكَاتْ نِي د-إِوِيْنْ  
 سَبْعَا ن جَرَايَحْ ثِيْنْكَوْرَا، مِيْنَزِي إِكْمَرْ زَايْسَنْتْ وَعْضَابْ ن أَرْبِي.

<sup>2</sup> وُشَا زُرِيْعْ أَمَشْتَاوْ زَبْحَارْ ن زَاَجْ، وْنِي إِحْدَجُضْ أَكْ-ذ نُمْسِي، وُشَا إِنِّي إِغْلَبْنْ حُ زُوْحْشْ ذ زَحْبَارْ نَسْ ذ نُوْمَرْوْ  
 ن يِيَسْمْ نَسْ، بَدَنْ حُ نَمَا ن زَبْحَارْ ن زَاَجْ، غَارَسَنْ لَهَارْبَاتْ ن أَرْبِي. <sup>3</sup> نِيْتِيْنِيْعَنْجَنْ إِزْرِي ن مُوسَا، أَمْسَحَارْ ن  
 أَرْبِي، ذ يَزْرِي ن يَزْمَارْ، قَارَنْ:

”ذ ثِيْمَقْرَانِيْنْ ذ نَصْبَحَانِيْنْ زَحْدَايِمْ نَكْ،  
 أ، سِيْذِي أَرْبِي، أَمْرَمَارْ حُ كُوْرُشِي،  
 زَحْدَايِمْ نَكْ ذ تَاَسْكَدَا ذ ثِيْدْتْ،  
 أَّ أَجْدَجِيْدْ ن مَارَا إِكُوْدَنْ!  
<sup>4</sup> مَانْ وَنْ وَارْ شَكْ إِتْكَوْدَنْ، أَّ سِيْذِي،  
 مَانْ وَنْ وَارْ إِسْمَعَارَانْ إِسْمْ نَكْ؟  
 شَكْ وَحْدُكْ إِدْجَانْ ذ أَمَقْدَاسْ،  
 مَاعَارْ مَارَا زَكْنُوْسْ أَدْ-د-أَسْنُ،  
 أَدْ سَجْدَنْ زَاتْكَ،  
 مِيْنَزِي شَكْ ذ ثِيْدْتْ.“

20:14 'إِسْتَاذِيْبِيْنْ' - إِجْ ن زَمْرَعْبْ ذِي زُوْفْتْ ن 'إِيُونْتَانِيْبِيْنْ نُوْعَا غَارَسْ إِشْتْ نُوْرُوْكَارْتْ ن 185 مِيْشْ، إِحْسْ أَدْ يِيْنِي 'إِنْ ن وُسْتَاذِي'.

<sup>5</sup>أَوَارِي أَسْ زُرِيْع، أَقَا ثَنُورْم زَاوَشْتْ ذِي ثُرْدُبَعْتْ ن شَهَادْتْ ذِكْ وَوَجَّا. <sup>6</sup>سَبْعَا ن لَمَالَاكَتْ نِي عَارِ إِدْجِ سَبْعَا ن جَرَايْحِ فَعْنَتْ إِ-د زِي زَاوَشْتْ، يَارْضَن رَقَطْنِ أَرْدَادُ إِزْدِيكْنِ إْتَبْسِيْفَن، وَشَا غَارَسَن خُ إِدْمَارُنْ إِجْ ن وَبِيَّاسْ ن وَوَرَعُ. <sup>7</sup>وُشَا إِجْنُ زِي أَرْبَعَا ن إِمْدَارُنْ إِوُشَا أَسْنُ إِ سَبْعَا ن لَمَالَاكَتْ سَبْعَا ن طَاوِيَّاتْ، شُورُنْتْ سِ وَغَضَابْ نِ أَرْبِي وَنِي ذِ ثُوْدَارْتْ إِ زَبْدَا قَاعْ. أَمِيْن! <sup>8</sup>وُشَا ثَنُوعَمَارُ زَاوَشْتْ ثَامَقْرَانْتْ سِ دَخَانْ إِ-دِ إْتَفَعْنُ زَكْ وَوَعُوْدْجِي نِ أَرْبِي وَ نِ جَهْدُ نَسْ. وَرَا ذِ إِجْنُ وَارْ إِزْمَارُ أَدْ-دِ يَادْفِ عَارُ زَاوَشْتْ ثَامَقْرَانْتْ أَرْ إِ عَا كُنْتْ سَبْعَا نِ جَرَايْحِ ثِيْنِي-دِ-إِوِيْنِ سَبْعَا نِ لَمَالَاكَتْ.

### سَبْعَا نِ لَمَالَاكَتْ سِ سَبْعَا نِ طَاوِيَّاتْ

16 <sup>1</sup>وُشَا سُرِيْعِ إِشْتْ نِ ثَمِيْجَا زِي زَاوَشْتْ ثَامَقْرَانْتْ ثَنْرَاغَا خُ سَبْعَا نِ لَمَالَاكَتْ نِي، ثَنَا:

”وَبُورْم، ثَفَارْعَمُ سَبْعَا نِ طَاوِيَّاتْ نِ وَغَضَابْ نِ أَرْبِي خُ ثَمُورْتْ!“

<sup>2</sup>وَنِي ذِ أَمَزَاوَرُو بُوِيور، إِكْبُ طَاوِيَّاتْ نَسْ خُ ثَمُورْتْ. وَشَا إِدُورُ إِجْ نِ وَبُوعُرُوسُ ذِ أَعْفَانُ إِفْحُ عَارُ إِوْدَانُ إِئِي عَارُ نَدْجُ زَعْرَامْتْ نِ زُوْحَشْ وَشَا عَارُ يِنِي إِسْجَدُنْ إِ زَحْيَارُ نَسْ..  
<sup>3</sup>حَتِي إِفَارْعُ لَمَالَاكْ وَيْسُ ثُنَايْنِ طَاوِيَّاتْ نَسْ ذِي زَبْحَارُ وَشَا إِدُورُ أَمْ زَمُوثْ مِيْنِي كُورُ زَعْمَارُ إِدَارُنْ ذِي زَبْحَارُ إِمُوثْ.

<sup>4</sup>حَتِي إِفَارْعُ لَمَالَاكْ وَيْسُ ثُرَانَا طَاوِيَّاتْ نَسْ خُ إِغْرَارُنْ ذِ تَارَاوِيْنِ، وَشَا أَمَانُ دُورُنْ ذِ إِدَامَنْ.

<sup>5</sup>وُشَا سُرِيْعِ إِ لَمَالَاكْ نِ وَامَانُ إِفَارُ:

”شَكْ ذِ أَمْسَكَاذْ،

شَكْ ذِ وَنِي إِدْجَانْ، ذِ وَنِي ثُوْعَا ذِ وَنِي ذِ أَمَقْدَاسْ،

وَمِي ثُكْمَرْدُ زَحْكَامَاتْ-أَ أَمُو.

<sup>6</sup>مِيْنِي نِيْتِي سِيْرُنْ إِدَامَنْ

نِ إِمَقْدَاسَنْ ذِ إِنَابِيِيْنِ،

ثُوْشِيْدُ أَسَنْ عَاوَدُ أَدْ سُونُ إِدَامَنْ،

مَاعَارُ أَمُو إِ ذِ أَسَنْ-دِ-إِفْعُ.“

<sup>7</sup>وُشَا سُرِيْعِ أَقَا أَعَالَطَارُ مِيْنِ حَفْ ثُوَامَارَسَنْتْ دَبَايْحِ، إِفَارُ:

”وَاهْ، أَسِيْدِي أَرْبِي، أَمَزْمَارُ خُ كُورْشِي،

زَحْكَامَاتْ نَكْ ذِ ثِيْدْتْ ذِ تَاسَكَاذْ.“

## آسَارُكُبْ

8 خَنِي إِقَارِعُ لَمَالَاكُ وَيِسُ أَرْبَعَا طَاوِيَا نَسُ خُ نُفُوشْتُ وَشَا تَمُوشُ أَسُ إِ نُفُوشْتُ، حِيْمَا أَدُ تَشْنَفُ إِوَدَانُ سِ تَمْسِي نَسُ. 9 وَشَا شَمَضُنُ إِوَدَانُ سِ رُعَايُوقُ إِمْعَارُنُ نِ تَمْسِي وَشَا شَقْفُنُ ذِكُ يِيْسَمُ نِ أَرْبِي وَنِي غَارُ نُدْجُ صُولُطَا خُ جَرَايِخْ-أُ، وَشَا وَارُ ثُوبُنُ شَا مَاحِنْدُ أَدُ أَسُ وَشِينُ أَعُوْدَجِي.

10 خَنِي إِقَارِعُ لَمَالَاكُ وَيِسُ خَمْسَا طَاوِيَا نَسُ خُ رُعَارَشُ نِ رُوحَشُ وَشَا تُوْضَا-دِ تَادَجِسْتُ خُ تُكَلِدِيْثُ نِ رُوحَشُ وَشَا زَعْفُنُ ذِكُ إِسْ نُسُنُ سِ سِيْبَتُ نِ زَحْرِيْقُ 11 وَشَا شَقْفُنُ ذِي أَرْبِي نِ وَجَنَّا سِ سِيْبَتُ نِ زَحْرِيْقُ ذِ إِپُوعُرُوسُنُ نَسُنُ، وَشَا وَارُ ثُوبُنُ شَا زِي رَحْدَايِمُ نَسُنُ.

12 خَنِي إِقَارِعُ لَمَالَاكُ وَيِسُ سَتَا طَاوِيَا نَسُ ذِكُ إِغْرَارُ أَمْقْرَانُ، إِغْرَارُ نِ لُفُورَاطُ، وَشَا وَزَعْنُ وَامَانُ نَسُ، أَرَامِي إِسُوجْدُ أَبْرِيْدُ إِجْدَجِيْدُنُ إِنِّي دِ غَا يَاسُنُ زِي مَانِيْسُ د-تَنْقَارُ نُفُوشْتُ.

13 خَنِي رُزِيْعُ، آقَا تَرَاثَا نِ رُزَايَاخُ إِمْنَكَاْسُ أَمَشْنَاوُ إِقَارُفْرِيُونُ فُغْنُ-دِ ذِكُ وَخُنْفُوشُ نِ رُهَائِيْشْتُ وَ ذِكُ وَقُمُومُ نِ رُوحَشُ وَ ذِكُ وَقُمُومُ نِ وَنَابِي إِسْحَارِيْقُنُ. 14 مَاغَارُ نِيْنِي ذِ رُزَايَاخُ نِ شُوَاطُنُ إِنِّي إِتَكُنُ زَعْرَامَاتُ إِ-دِ-إِتْمَعْنُ غَارُ إِجْدَجِيْدُنُ دُونَشْتُ، مَاحِنْدُ أَدُ ثُنُ شُمُونُنُ إِ وَمَنْعِي ذِكُ وَاسُ أَمْقْرَانُ نِ أَرْبِي، أَمْرَمَارُ خُ كُورُشِي.

15 ”حَرَارُ، نَشُ أَدُ-دِ-أَسْخُ أَمَشْنَاوُ أَشْفَارَا!

سَعْدُنِ وَنِي إِ غَا إِقِيْمُنُ إِقَاقُ،  
وَنِي أَدُ إِخْصَا أَرُوضُ نَسُ  
حِيْمَا وَارُ إِكُورُ ذِ أَعَارِيَا  
وَشَا وَارُ إِتْوَارَارُ وَصُحِي نَسُ.“

16 إِسْمُونُ إِ-ثُنُ غَارُ وَمَشَانُ وَمِي تَرَاغَانُ سِ ثَعِيْبَرَانِيْبُ 'مَكِيْدُو'؛

17 خَنِي إِكْبُ لَمَالَاكُ وَيِسُ سَبْعَا طَاوِيَا نَسُ خُ زَعُوِيْنُ وَشَا ثُوسَا-دِ إِشْتُ نِ ثَمِيْجَا تَجْهَدُ زِي زَاوُشْتُ تَامْقْرَانْتُ، زِي رُعَارَشُ، تَقَارُ:

”آقَا تَمَجْرَا!“

18 وَشَا وَسِيْنُ-دِ وَاسَامُنُ ذِ وَاجَاجُنُ ذِ ثَمِيْجَاوِيْنُ، وَشَا إِمَسَارُ إِجُ نِ وَنَهْرِي نِ تَمُورْتُ ذِ أَمْقْرَانُ، وَارُ تَمَسَارُ أَمُورُ ذِكُ وَامِي إِجُ بَتَاذِمُ ذِي تَمُورْتُ، أَمُوُ إِ إِمْعَارُ. 19 تَانْدِيْبَتُ تَامْقْرَانْتُ تُوْضَا تَبْصَا خُ تَرَاثَا نِ تَسْقَارُ وَشَا مَارَا تِيْنِدَامُ نِ زَكُنُوسُ هَدْمُنْتُ وَشَا أَرْبِي إِعْقُرُ خُ بَايِلُونُ تَامْقْرَانْتُ حِيْمَا أَدُ أَسُ إِوْشُ أَعَارَاْفُ نِ وَامَانُ نِ وَصِيْرُ نِ تَفْقَحْتُ نِ وَغَضَابُ نَسُ. 20 كُورُ تَاكْرِيْرْتُ تَارُورُ، وَارُ تُوْفِيْفِيْنُ شَا إِدُورَارُ عَادُ. 21 وَصَانُ-دِ إِبْفُوقُنُ إِمْقْرَانُنُ نِ ثَبْرُورِي ذِكُ وَجَنَّا خُ إِوَدَانُ، ثُوعَا دَفُورُ نَسُنُ أَنْشَتُ نِ إِشْتُ نِ تَالِيْنْتُ، عَرَاْحَارُ عِيْشِرِيْنُ أَرُ أَرْبَعِيْنُ كِيْلُو، وَشَا إِوَدَانُ شَقْفُنُ ذِي أَرْبِي زِي سِيْبَتُ نِ جَرِيْحِسْتُ نِ ثَبْرُورِي، مِيْنَزِي جَرِيْحِسْتُ نَسُ ثُوعَا تَمْعَارُ أَطَّاسُ.

تَامَعَارْتُ ذُ رُوحَش

17 **وُشَا يُوَسَا-دِ** إِجْنِ زِي سَبْعَانَ لَمَالَاكَتْ، إِنِّي عَارُ إِدْجِ سَبْعَانَ طَاوَيَاثْ، إِسِيورُ أَكِيدِي، إِنَّا:

”أَس-دِ، أَدَ أَشْ سَسْبِنُجُ رُحُوكُمُ

خُ تَمَعَارْتُ نَ قَارُقُ-شَغْرُ

إِ قِيمِنُ خُ وَاطَّاسُ نَ وَامَانُ،

<sup>2</sup>تَتِي زِي سَفْسَدُنْ إِجْدَجِيدُنْ نَ تَمُورْتُ إِخْفُ نَسْنُ،

وُشَا مَارًا إِمْرَدَاعُ نَ تَمُورْتُ

سُشَارُنْ سَ يَبِينُ نَ قَارُقُ-شَغْرُ نَسْ.“

<sup>3</sup>إِنْدَهْ أَيِي ذِي أَرُوحُ عَارُ رَحْرَا، وُشَا زُرَيْغُ إِشْتُ نَ تَمُطُوثُ ثَنِيَا خُ إِجْ نَ رُوحَشْ أَرْكُوعَا إِحْدَقْنُ إِ إِشُورُنْ سَ إِسْمَاوُنْ نَ تَكْفِيرُ، وُشَا تُوَعَا عَارَسُ سَبْعَانَ إِزْدَجِيْفَنُ دَعَشْرَا نَ وَاشَاوُنْ. <sup>4</sup>تُوَعَا تَامُطُوثُ تَبَارُضْ تَأَقْنَدُورْتُ تُوْرُجُوَوَانِيْبُ ذِ تَارُكُوعَاثْ إِحْدَقْنُ ثَقْنُ سَ وُورُغْ ذِ يَزْرَا إِغْرَانُ ذِ تَبُاقُوثِيْنِ. تُوَعَا عَارَسُ ذِكْ وُفُوسُ نَسْ إِجْ نَ وُعَارَافُ نَ وُورُغْ إِشُورُ سَ تَعَاوَاثْ وُ سَ رَحْمَجْ نَ قَارُقُ-شَغْرُ نَسْ. <sup>5</sup>إِتُوَارِي خُ تَبَارْتُ نَسْ إِجْ نَ إِسْمُ: ”سِيرُ نَ بَابِلُونُ تَامَقْرَانْتُ، تَابِيْمَاتُ نَ تَمَعَارِيْنِ نَ قَارُقُ-شَغْرُ ذِ مَارًا تَعَاوَاثُ نَ تَمُورْتُ“. <sup>6</sup>وُشَا زُرَيْغُ تَامُطُوثُ نَسْ سَارُ سَ إِدَامَنُ نَ إِمْقَدَاسُنْ وُ سَ إِدَامَنُ نَ يَبِي إِشْهَدُنْ خُ يَشُو. أَرَامِي تَ زُرَيْغُ، تَبْهِنُجُ أَطَّاسُ.

<sup>7</sup>إِنَّا أَيِي لَمَالَاكُ: ”مَائِي تَبْهِنْتُدْ؟ نَشْ أَدْ شَكْ سَارُكْبُجْ خُ سِيرُ نَ تَمُطُوثُ ذِ رُوحَشْ سَ سَبْعَانَ إِزْدَجِيْفَنُ دَعَشْرَا نَ وَاشَاوُنْ، وَنِي تَ يَارُبُونُ.

<sup>8</sup>رُوحَشْ إِ تَزْرِيْدُ ذِ وَنِي تُوَعَا ذِ وَنِي وَارُ إِدْجِيْنِ، أَدْ إِكَاعْدُ زِي رُبْحَارُ، أَدْ إِوْدَارُ. وُشَا أَدْ تَبْهِنُجُ إِمْرَدَاعُ نَ تَمُورْتُ، إِنِّي إِسْمُ نَسْنُ وَارُ إِتُوَارِي شَا ذِكْ وَذَلِيْسُنْ نَ تُوْدَارْتُ زِكْ وَامِي د-تَقْعُ دُونَشْتُ، أَدْ تَبْهِنُجُ حَمِي إِ عَا ذَرْتُنْ رُوحَشْ وَنِي تُوَعَا، ذِ وَنِي وَارُ إِدْجِيْنِ، عَادُ أَدْ يَبِيْزِي. <sup>9</sup>أَقَا ذَا رُمَعْنَا إِ وَنِي عَارُ تَدْجُ رَفْهَامْتُ: سَبْعَانَ إِزْدَجِيْفَنُ أَقَا ذِ سَبْعَانَ إِدُورَارُ مِيْنُ خَفْ تَقِيْمُ تَمُطُوثُ. <sup>10</sup>عَاوْدُ أَقَا أَتْنُ ذِ سَبْعَانَ إِجْدَجِيْدُنْ، حَمَسَا رَابِيْسُنْ وَصَانُ، إِجْنُ أَقَا إِدْجِ عَادُ، ذِ وَنَغْبِي أَقَا-ثَ عَادُ وَارُ د-يُوسِي. مَارًا نَتَا أَدْ د-يَاسُ، إِتَخَصَا أَدْ إِقِيْمُ دُرُوسُ نَ رُوفْتُ.

<sup>11</sup>وُشَا رُهَابِيْشْتُ ذِ رُوحَشْ نِي إِدْجَانُ ذِ وَنِي وَارُ إِدْجِيْنِ، أَقَا نَتَا سَ يِيخْفُ نَسْ وُرَا ذِ وَيْسُ تَمْنِيَا، مَاشَا أَدْ إِفْعُ زِي سَبْعَا نِي وُشَا أَدْ إِوْدَارُ.

<sup>12</sup>عَشْرَا نَ وَاشَاوُنْ إِ تَزْرِيْدُ، أَقَا دَعَشْرَا نَ إِجْدَجِيْدُنْ، عَادُ وَارُ عَارَسُنْ بُو تَكْلَدَا، مَاشَا أَدْ طَفْنُ صُولْطَا نَ إِجْدَجِيْدُنْ رُقْدُنْ نَ إِشْتُ نَ تَسَاعَتُ أَكْ-ذِ رُوحَشْ. <sup>13</sup>نِيْتِنِي عَارَسُنْ أَرَايُ ذِ إِجْنِ، أَدْ وُشْنُ جَهْدُ نَسْنُ ذِ صُولْطَا نَسْنُ إِ رُوحَشْ. <sup>14</sup>إِنَّا أَدْ مَنَعْنُ أَكْ-ذِ إِزْمَارُ وُشَا إِزْمَارُ أَدْ حَاسُنْ إِغْرَبُ مِيْنِيْزِي نَتَا ذِ سِيْذِي خُ مَارًا إِسِيْذِيْتُنْ ذِ وُجْدَجِيْدُ خُ مَارًا إِجْدَجِيْدُنْ، وُ مِيْنِيْزِي إِنِّي أَكِيْدُسُ إِدْجَانُ أَقَا نِيْتِنِي ذِ إِمْرَاعَانُ ذِ إِنِّي إِتُوَأَفَارَزُنْ ذِ تَمُومِيْنِيْنِ.“ <sup>15</sup>إِنَّا أَيِي عَاوْدُ: ”أَمَانُ إِ تَزْرِيْدُ إِ خُ تَقِيْمُ تَمَعَارْتُ نَ قَارُقُ-شَغْرُ، أَقَا أَتْنُ ذِ رَكْنُوسُ، ذِ إِبَارُوثُنْ نَ رُعَاشِي، ذِ شُوعُوبُ، ذِ إِسَاوُنْ.

<sup>16</sup>وُشَاعَشْرَا نَ وَاشَاوُنْ إِ تَزْرِيْدُ خُ رُوحَشْ، نِيْتِنِي أَدْ شَارَهْنُ تَامَعَارْتُ نَ قَارُقُ-شَغْرُ أَدْ تَ كُنْ وَحْدَسُ ذِ تَاعْرِيَانْتُ، أَدْ شَنْ أَيْسُومُ نَسْ، أَدْ تَ شَمْمُضُنْ سَ تَمْسِي. <sup>17</sup>مَاعَارُ أَرَبِي إِوْشَا أَسْنُ ذِكْ وُورَاوُنْ نَسْنُ حِيْمَا أَدْ

كُنْ تَيْتُ ن زُوْحَشْ، وَ مَاْحُنْدُ اَدُ ت كُنْ س اَرَايْ ذ اِجْنْ، وَشَا اَذْ وَشَنْ تَاكْلِدِيْتُ نَسْنُ اِ زُوْحَشْ اَرُ غَا تُوَاكْمَزْنُ  
اَوَارُنْ ن اَرَبِي.

18 وَشَا تَامْطُوْتُ اِ تُوْرِيْدُ، نَتَاتُ ذ تَانْدِيْتُ تَامْمَرَانْتُ، تَيْي غَارُ تَدُجُ تُكْلَدَا حُ اِجْدِجِيْدُنْ ن تَمُوْرْتُ.

### اَوَطُو ن بَابِيْلُونْ

18 اَوَارَبِي اَسْ زُرِيْعُ اِجْ ن لَمَالَاكْ نَعْنِي اِهْكَوَا-د زَكُ وَجِنَا، غَارِسُ صُوْلَطَا تَامْمَرَانْتُ، وَشَا طِيَا ن  
وَعوْدَجِي نَسْ نَكَا تَاْفَاوْتُ كُوْرَشِي اِ تَمُوْرْتُ. 2 نَتَا اِرَاغَا س تَمِيْجَا تَجْهَدُ، اِقَارُ:

”اَقَا نُوْصَا، نُوْصَا بَابِيْلُونْ تَامْمَرَانْتُ،

تُدُوْرُ ذ تَارْذِيْعُ ن شَوَاطُنْ

ذ زَحْبَسْ اِ كُوْرُ زَارِيَا حُ اَمْنِكُوْسُ اَمْنِعِي،

3 مِيْنَزِي تَحْدَجُضْ بِيْنُو ن قَارُقْ-شُغْرُ نَسْ اِ مَارَا رَكْنُوْسُ،

وَ مِيْنَزِي اِجْدِجِيْدُنْ ن تَمُوْرْتُ اَقَا سَفْسَدُنْ اِخْفُ نَسْنُ زَايَسْ،

وَ مِيْنَزِي اِسْبَابُنْ ن تَمُوْرْتُ دُوْرُنْ ذ نُوَاجَارُ

س جُهْدُنْ ن وَطْمَسُ نَسْ.

4 وَشَا سَزِيْعُ اِ تَمِيْجَا نَعْنِي تَرَاغَا-د زَكُ وَجِنَا:

”فَعُ زَايَسْ، اَرُكْنَسْ اِنُو،

جِيْمَا وَاْرُ تِيْرِيْنُ دُنُوْبُ نَسْ حُ يِيْرِي نَكُ،

وَشَا وَاْرُ نَكْسِيْدُ زِي جُرَايْحُ نَسْ،

5 مِيْنَزِي دُنُوْبُ نَسْ اَقَا اِوُضْنُ غَارُ وَجِنَا،

وَشَا اَرَبِي اَقَا اِعْقُرُ حُ رَمُوْعِيْبِيْتُ نَسْ.

6 اَرْم-د حَاسُ اَمْ مَامَشُ د-تَارَا نَتَاتُ،

اَرْم-د حَاسُ س وَضْفُوْسُ غَلَاْحَسَابُ رَحْدَايْمُ نَسْ،

خَدْحُضْ اَسْ س وَضْفُوْسُ ذَكُ وَغَارَاْفُ تِي نُوْعَا تَحْدَجُضْ نَتَاتُ.

7 خَرْفَمُ اَس-د اَعْدَبُ ذ وَشَصَانُ

اَنْشَتْ نُوْعَا نَتَاتُ نَسْعُوْدَجِي وَ تَشْكَاعْدُ اِخْفُ نَسْ

مِيْنَزِي نَقَّارُ ذَكُ وُوْرُ نَسْ:

اَقَا قِيْمِعُ اَمْ تَجْدِجِيْدُنْ، وَاْرُ دَجِيْعُ ذ تَاَجَاتَشْ،

وَشَا اَشْصَانُ وَاْرُ ث رْتَرَعُ شَا!



## أَسَارَتْب

<sup>8</sup>س وُيِّي ذِكْ إِيْجْ نِ وَاسْ أَدْ حَاسْ أَدْ وَصَانْتْ مَارَا جُرَابِيْجْ نَسْ: رُمُوْتْ، أَشْصَانْ ذِ رَاژِ، وَشَا أَدْ تَتُوَاسْشَمُصْ ذِي نَمْسِي، مِيْنِي سِيْذِي، ذِ وَئِي حَاسْ إِيْغَا إِيْحَمَنْ، أَقَا إِيْجَهْدُ.  
<sup>9</sup>إِيْجْدِيْدَنْ نِ ثَمُوْرْتْ، إِيْئِي كِيْدَسْ إِيْئِيْنَ قَارُقْ-شَعْرُ وَ سَكَاعْدَنْ إِيْحَفْ نَسْنِ، أَدْ حَاسْ رُونِ، أَدْ حَاسْ وَئِنِ أَكْجَدُوْرْ حَمِي إِيْغَا زَرْتَنْ دَحَاَنْ نِ نَمْسِي نَسْ.<sup>10</sup>نِيْتِي أَدْ قِيْمَنْ بَدَنْ غَارْ رَاكُوَاجْ زِي تَكُوُوْدِي نِ وَعْدَبْ نَسْ، قَارَنْ:

”وُشْتْ، وَشْتْ، وَشْتْ، حَامْ، أَ تَانْدِيْنْتْ تَامَقْرَانْتْ،  
 بَابِيْلُوْنِ، أَ تَانْدِيْنْتْ إِيْجَهْدَنْ،  
 مِيْنِيْ أَقَا يُوَسَا-دْ رُحُوْمَكْ نَمْ ذِكْ إِيْشْتْ نِ نَسَاعْتْ!“

**11** إِيْسَابَنْ نِ ثَمُوْرْتْ أَدْ حَاسْ رُونِ، أَدْ شَصْنَنْ، مِيْنِيْ وَرَا ذِ إِيْجْ وَارْ إِيْسِيْغْ عَادْ سَرَعْتْ نَسْنِ: <sup>12</sup>سَرَعْتْ نِ وَوَرَعْ ذِ نُوَقَارْتْ ذِ يَزْرَا يِيْعْرَانْ ذِ تِيْأَفُوْتِيْنِ ذِ رَقَطَنْ أَرْدَادْ ذِ أَرْجُوَوَانِيْ ذِ زَحْرِيْرْ أَرْكُوَاجْ إِيْحَدَقَنْ ذِ عَرَامْ كُوْرْ أَكْشُوْصْ إِيْتَفُوْحَنْ ذِ عَرَامْ كُوْرْ رَقْشُوْعْ زِي رَعَاْجْ ذِ عَرَامْ كُوْرْ رَقْشُوْعْ زِكْ وَكْشُوْصْ إِيْعَرَانْ ذِ نَحَاسْ ذِ وَوَرَاْ ذِ رَمَاْمُوْرْ <sup>13</sup>ذِ رَقَارَقَا ذِ زِيْحُوْرْ ذِ دَهْنْ إِيْتَفُوْحَنْ ذِ جَاوِيْ ذِ يِيْبُوْ ذِ زَشْتْ نِ زِيْتُوْنْ ذِ أَرَنْ نِ سَمِيْدْ ذِ يِيْرَدَنْ ذِ رَمَاْرْ ذِ وَوُدْجِيْ ذِ يِيْسَانْ ذِ إِيْكَارُوْتَنْ وَرَا ذِ أَرِيْمَاتْ ذِ زَعْمُوْرْ نِ إِيْوَدَانْ. <sup>14</sup>أَقَا رَغِيْدَجْتْ إِيْ ذِي نُوْعَا تَتْمُرِيْ تِنْفَسْشْتْ نَمْ، أَقَا تِيْكَوْجْ حَامْ، وَشَا مَارَا مِيْنِ نُوْعَا غَارْمْ ذِ أَكْرَا ذِ مِيْنِ إِيْتَسِيْقَنْ، أَقَا إِيْوَدَارْ، وَارْ ثِ نَزَارْدُعَمَارُصْ عَادْ.  
<sup>15</sup>إِيْسَابَنْ نِ رَحُوَايْجْ-أْ، إِيْئِي إِيْوَزَنْ رَايْسَنْتْ ذِ نُوَاجَارْ، وَارْ تَنْتْ تِيْفَنْ عَادْ، وَشَا أَدْ قِيْمَنْ غَارْ رَاكُوَاجْ زِي تَكُوُوْدِي نِ وَعْدَبْ نَسْ، أَمْ تَرُوْنِ وَ أَمْ شَطْنَنْ، <sup>16</sup>أَدْ إِيْنِيْنِ:

”وُشْتْ، وَشْتْ، وَشْتْ حَامْ، أَ شَمْ، تَانْدِيْنْتْ تَامَقْرَانْتْ  
 إِيْ يَارُصَنْ رَقَطَنْ أَرْدَادْ ذِ أَرْجُوَوَانِيْ  
 ذِ أَرْكُوَاجْ إِيْحَدَقَنْ إِيْقَنْ سِ وَوَرَعْ  
 ذِ يَزْرَا إِيْعَرَانْ ذِ تِيْأَفُوْتِيْنِ،  
<sup>17</sup>سِ مِيْنِيْ ذِكْ إِيْشْتْ نِ نَسَاعْتْ  
 أَقَا إِيْوَدَارْ وَآكْرَا أَمَقْرَانْ نَسْ!“

مَارَا إِيْئِيْ إِيْنْدَهْنِ إِيْغَارُوْبَا ذِ مَارَا إِيْبَحْرِيِيْنِ ذِ مَارَا إِيْئِيْ إِيْحَدَمَنْ ذِي رَبْحَاْرْ قِيْمَنْ بَدَنْ غَارْ رَاكُوَاجْ، <sup>18</sup>وَ نِيْتِيْ شَتْسَانْ وَمِيْ زَرِيْنِ دَحَاَنْ نِ نَمْسِي نَسْ، قَارَنْ:

”وِيْ إِيْرَمَارَنْ أَدْ إِمْقُوْدَاْ أَكْ-ذِ تَنْدِيْنْتْ-أْ تَامَقْرَانْتْ؟“

<sup>19</sup>سُوْبُوْسَنْ نَاعَجَاْجَتْ حُ إِيْزْدِيْغِيْفَنْ نَسْنِ وَشَا سَعُوِيْنِ، أَمْ تَرُوْنِ وَ أَمْ تَشْصِيْنَنْ، قَارَنْ:

12:18 'رَعَاْجْ' - إِيْحَسْ أَدْ يِيْنِي 'أَشِيُوْنِ نِ زُفِيْرْ'؛

«وُشْتُ، وُشْتُ حَام، أَسْم، تَانْدِينْتُ تَامْقِرَانْتُ،  
 ثَنِّي إِزِي دُورُنْ ذِ نُوجَارْ  
 مَارَا إِنِّي غَارْ إِدْجِ إِغَارُوبَا ذِي رِبْحَارْ،  
 سِ وُبَارُونْ وَآكْرَا نَسْ،  
 مِينِزِي ذِكْ إِشْتِ نِ نَسَاعَتْ نُودَارَا!  
 20 قَارْحَتْ رَائِسْ، أَاَجْنَا،  
 ذِ إِمْقَدَّاسُنْ ذِ رُوسُولْ ذِ إِنَابِييْنْ،  
 مِينِزِي أَرْبِي أَقَا إِسُوقْع-دِ رَحْكَامْتِ نَسْ حَاسْ!»

21 وُشَا إِجْ نِ لِمَالَاكْ إِجْهَدُنْ إِسْكَاعْدُ إِجْ نِ وُزْرُو أَمْقِرَانْ أَنْشْتِ نِ تَصَّصَارْتِ نِ نَسِيرْتِ، إِنْصَارْ إِثْ ذِي رِبْحَارْ،  
 إِقَارْ:

«أَمُو سِ جْهْدُ أَدْ تَمَنْصَارْ بَابِيلُونْ،  
 تَانْدِينْتُ تَامْقِرَانْتُ نِي  
 وُشَا وَارْ تَتْوَيْفْ عَادْ عَمَارُصْ!  
 22 رُحْسْ نِ أَيْتْ نِ لِهَارْبَا ذِ رُپُوفِي،  
 وُ نِ عَرَامْ كُورْ أَعْتَجْ ذِ نُعُويْتِ،  
 وَارْ إِتَوَاسُرْ عَادْ دَائِمْ.  
 23 عَمَارُصْ أَدْ دَائِمْ تَارْبِعْ عَادْ طَبَا نِ رُقْنَارْ،  
 وُشَا وُزْرَا ذِ رُحْسْ نِ وَسْرِي ذِ تَسْرِيْتِ  
 وَارْ إِتَوَاسُرْ عَادْ دَائِمْ.  
 إِسْبَابَنْ نَمْ نُوعَا أَنْ ذِ إِمْقِرَانَنْ نِ ثَمُورْتِ،  
 مِينِزِي سِ نَسْحَارْتِ نَمْ، أَقَا تُوَاخْدَعَنْ رُكْنُوسْ مَارَا.  
 24 أَقَا إِتَوَافْ دَائِمْ إِدَامَنْ نِ إِنَابِييْنْ  
 وُ نِ إِمْقَدَّاسُنْ إِنِّي إِتَوَانَعَنْ ذِي ثَمُورْتِ.»

## أَسَارِكْب

### إِذْرِي خُ وُطُون بَابِيُون

19 أَوَارِنِي أَسْ سَرِيخِ إِجْ نَ رُحْسَ أَمْقَرَانْ نَ وَاطَّاسْ نَ زَغَاشِي ذَكْ وَجْنًا، نَّانْ:

”هَالِيلُو-يَاهُ،

رُفْدِييْتْ ذَ وُعودِجِي ذَ جَهْدُ أَقَا أَتْنْ سَ أَرَبِي نَعْ.  
2 مِينْزِي رَحْكَامَاتْ نَسْ مَغِيرْ ذَ ثِيدْتْ ذَ رُحُقْ،  
وُمِي إِحَاسَبْ خُ نَمْعَارْتْ نَ فَارُقْ-شَعْرُ نَاژَوَوَارْتْ،  
ثَنِي يَارْدُجَنْ دُونَشْتْ سَ فَارُقْ-شَعْرُ نَسْ،  
وُشَا نَنَّا يُوغَا نَاَسْعَارْتْ خُ إِدَامَنْ نَ إِمَسْحَارَنْ نَسْ  
إِ يَوْمَسَنْ عَارَ إِفَاسَنْ نَسْ.“

3 نَّانْ إِ وُمُورْ وَيَسْ نُنَّيْنْ:

”هَالِيلُو-يَاهُ!“

وُشَا أَدْ يَارِي دُحَانَ نَسْ عَارَ وَجْنًا إِ زَبْدَا قَاعْ.  
4 وُشَا أَرَبَا وَ-عَيْشِرِينَ نَ إِمْعَارَنْ ذَ أَرَبَا نَ إِمْدَارَنْ وَصَانُ عَارَ ثَمُورْتْ، سَجْدَنْ إِ أَرَبِي وَنِي إِقِيمَنْ خُ زَعَارَشْ،  
نَّانْ:

”أَمِينْ، هَالِيلُو-يَاهُ!“

5 وُشَا نُوسَا-دَ إِشْتْ نَ نَمِيجَا زِي زَعَارَشْ، نَنَّا:

”سَمْعَارْمَ أَرَبِي نَعْ، أَ كَنِيو مَارَا إِمَسْحَارَنْ نَسْ،  
وُ مَارَا إِيِّي ثَ إِتْكَوَدَنْ،  
أَمْ وُمَزِيَانْ أَمْ وُمْقَرَانْ!“

### زَمَرَّاشْ نَ يَزَمَارْ

6 وُشَا سَرِيخِ أَقَا قَارَنْ أَمَشَاوْ سَ نَمِيجَا نَ وَبَارُو نَ زَغَاشِي، أَمَشَاوْ سَ رُحْسَ نَ وَاطَّاسْ نَ وَامَانْ، أَمَشَاوْ سَ  
زُهَيْرْ نَ وَاجَاجْ أَمْقَرَانْ:

”هَالِيلُو-يَاهُ، مِينْزِي سِيدِي أَرَبِي،  
أَمَزَمَارْ خُ كُورْشِي، أَقَا إِحْكَمْ أَمْ وَجْدِجِيدْ.  
7 نَفَارْخْ، أَدْ نَسْرِيوَرِيوْ،“

## أسارُكِب

أَدَّ أَسْ نَكَ أَعُوذَجِي،  
مَاعَارُ وُورَارُ ن بَزْمَارُ يَبِوض-د،  
وُشَا تَأَسْرِيَتْ نَسْ أَقَا تُحْرَمُ،  
8 وُشَا نَمُوشُ أَسْ أَدَّ تُبَارِضُ أَرُوضُ  
زِي رُقَطَانُ إِفْسُوسُنُ إِتْسِيْفَنُ إِزْدِيكُنُ،  
مِينَزِي رُقَطَانُ نِي إِفْسُوسُنُ نِي نَتَا ذ تَأَسْكَدَا ن إِمْقَدَّاسُنُ.“

9 نِيْشِي نَانُ أَيِي:

”أَرِي: سَعْدُن نِيْشِي إِتْوَاعَارِضُنُ  
عَارُ وُمْنَسِي ن وُورَارُ ن إِزْمَارُ،“

خَنِيْشِي إِنَّا أَيِي شَان بِيْجَنُ:

”إِنَّا ذ أَوَارِزُنُ ن نِيْذَتُنُ ن أَرَبِي.“

10 وُشَا وَضِيْعُ أَسْ عَارُ إِصَارُنُ نَسْ حِيْمَا أَدَّ تَعْبُدْعُ. وُشَا نَتَا إِنَّا أَيِي:  
”لَا، وَارُ تَكُ شَا مَانُ أَيَا! أَقَا نَشُ ذ أَمْسَحَارُ أَمُ شَكُ ذ أَيْتَمَاشُ إِنِّي عَارُ نَدُجُ شَهَادَتُنُ ن يَشُو. عِبْدَتُ أَرَبِي، مِينَزِي  
شَهَادَتُنُ ن يَشُو نَتَا ذ أَرُوحُ ن مِينُ إِتْوَانَابُنُ.“

### أَمْنَايِ سِ وُيَيْسُ ذِ أَشْمَرَارُ

11 أَوَارِي أَيَا زُرْبِيْعُ أَجَنَّا إِنُورِزْمُ، وُ خِرَارُ، أَقَا ذِينُ إِجُ ن وُيَيْسُ ذِ أَشْمَرَارُ ذِ وَنِيْ خَاسُ إِنْبِينُ، قَارُنُ أَسْ وَنِيْ ذِ  
أَمْتِيْقِي ذِ نِيْذَتُنُ!، وُشَا نَتَا أَدَّ إِحَاسَبُ وُ أَدَّ إِمْنَعُ سِ نَسْكَدَا. 12 تُوْعَا نِيْطَاوِينُ نَسْ أَمَشْتَاوُ إِحُوْدَاتِي ن نَمْسِي،  
عَارِسُ خُ وُزْدَجِيْفُ نَسْ أَطَّاسُ ن تَابَجَاتُ، إِتْوَارِي خَاسُنُ إِسْمُ إِ وَارُ تِ إِسِينُ حُدُ مَغْيِرُ نَتَا وَهَا. 13 تُوْعَا يَارِضُ إِجُ  
ن وَارُوضُ إِتْوَأَسْغُضْصُنُ ذِكُ إِدَامَنُ، وُشَا وَ ذِ إِسْمُ نَسْ: ’أَوَارُ ن أَرَبِي‘. 14 رُعْسَكَارَاتُنُ ن وُجَنَّا ضَعَارُنُ ت-د خُ  
يَيْسَانُ إِشْمَرَارُنُ، أَرْضُنُ رُقَطَانُ ذِ أَشْمَرَارُ إِزْدِيكُ. 15 فَعُ-د رَسِيُوْفُ إِقْضَعُنُ رُكُ إِقْمُومُنُ نَسْنُ مَاحِنْدُ أَدَّ رَأَيْسُنُ  
نَعْنُ رَكْتُوسُ، وُ نَتَا أَدَّ نُنُ إِحْصَا سِ وَرْدَجَا صُنُ ن وُورَارُ، وُ نَتَا سِيْمَانْتُ نَسْ أَدَّ إِعْفَسُ ذِي نَسِيْرَتُنُ ن نَفْقَحْتُنُ ن  
وَعْضَابُ ن أَرَبِي، أَمْرَمَارُ خُ كُورُشِي. 16 خُ وَارُوضُ نَسْ وُ خُ نَمْصَاطُ نَسْ إِتْوَارِي خَاسُنُ إِسْمُ-أَ وَانِيْتَا: ’أَجْدَجِيْدُ  
خُ مَارَا إِجْدَجِيْدُنُ، سِيْذِي خُ مَارَا رَحْكَامَاتُ‘.

17 وُشَا زُرْبِيْعُ إِجُ ن لَمَالَاكُ نَعْنِيْ إِبْدُ ذِي نَفُوشَتُنُ. نَتَا إِزَاعَا سِ جَهْدُ، إِنَّا إِ مَارَا إِجْصَاضُ إِطَاوُنُ ذِي رُوسْتُنُ ن  
وُجَنَّا:

«أَسْتِيُو-ذ، مُونْتِيُو-ذ»

غَارٌ وَمُنْسِي أَمْقَرَانُ نِ اَرَبِّي،

18 حِيَمَا اَدُّ تَشْمُ اَيَسُومُ نِ اِجْدَجِيذُنْ

ذِ وَيُسُومُ نِ اِمْقَرَانُ حُ وَاَزَفْ

ذِ وَيُسُومُ نِ يَنِّي اِجْهَدُنْ

ذِ وَيُسُومُ نِ اِيَسَانُ ذِ يَنِّي حَاسَنُ اِيِنِينْ،

ذِ وَيُسُومُ نِ اِحُورِيَيْنُ ذِ اِسْمَعَانْ،

أَمُ نِ اِمْرِيَانُ اَمُ نِ اِمْقَرَانُ.“

19 وُشَا زُرْبِيغُ زُرُوحَشُ اَكْ-ذِ اِجْدَجِيذُنْ نِ ثَمُورْتْ ذِ اِعْسَكَرِيَيْنُ نَسْنُ اِنِّي اِمُونُ حِيَمَا اَدُّ مَنُغْنُ اَكْ-ذِ وَنِّي اِيِنِينْ حُ وَبِيَسُومُ وَ اَكْ-ذِ اِعْسَكَرِيَيْنُ نَسْ. 20 اَقَا اِتُوطَافُ زُرُوحَشُ اَكْ-ذِ وَنَابِي اِسْحَارِيَقْنُ، وَنِي اِكِينُ زَانَسُ زَعْرَامَاتْ نِي زِي ثُوعَا اِعْشُ اِنِّي اِكْسِينُ زَعْرَامَتْ نِ زُرُوحَشُ وَشَا سَجْدُنْ اِ رَحِيَاَزْ نَسْ. نِيثِنِي سِ ثُنَايْنِ اِدْسُنْ ثُوَامْنَصَارُنْ ذِكْ وَبِيَرَمَامُ نِ ثَمْسِي اِشْنَفُشُوفُنْ عَاوَدُ سِ زُشَبَارِيْتْ. 21 وَيِ اِقِيْمُنْ ثُوانَعْنُ سِ وُورَاَزْ اِ-ذِ اِكِينُ زَكْ وَقُمُومُ نِ وَنِي اِيِنِينْ حُ وَبِيَسُومُ. وَشَا مَارَا اِجْصَاصُ اِتْكَشَاصُنْ جِيُونُنْ سِ وَيَسُومُ نَسْنُ.

### تَاكْلِذِيْتْ نِ اَزَفْ نِ اِسْكَوَسَا

20 1 وُشَا زُرْبِيغُ اِجْ نِ لَمَالَاكْ نَعْنِي اِهْوَا-ذِ زَكْ وَجَنَّا، غَارَسُ تَاسَارُوتْ نِ ثَسْرَافْتْ اِ اِدْجَانُ سَادُو ثَمُورْتْ ذِ اِشْتْ نِ سَنَسْرَتْ تَامَقْرَانْتْ ذِكْ وَفُوسُ نَسْ. 2 تَنَّا اِطَفُ زُهَايِشْتْ، اَفِيغَاَزْ اَوَسَارْ، وَنِي ذِ اِبْرِيَسُ ذِ شَيْطَانُ وَشَا اِشَارْفُ اِ-ثِ اِ بِيِجْ نِ زَقْدُ نِ اَزَفْ نِ اِسْكَوَسَا. 3 وَشَا اِنْضَارُ اِ-ثِ ذِي ثَسْرَافْتْ سَادُو ثَمُورْتْ، اِبْلَعُ حَاسُ وَشَا اِكَا حَاسُ اَشْمَبِيْعُ، حِيَمَا وَارُ اِنْعَشِي عَاوَدُ زَكْنُوسُ. اَوَارِنِي مَانُ اَبَا اِنْخِصَا اَدُّ اَسُ يَارْحُونُ غَارُ شُوايْتْ نِ زُوفْتْ.

4 وُشَا زُرْبِيغُ زَكْرَاسِي اِكْلَدُنْ ذِ يَنِّي حَاسَنُ اِقِيْمُنْ وَشَا اِمُوشُ اَسْنُ زُحُوكْمُ. اَقَا زَعْمُورْ-اِ نِ يَنِّي وَمِي كَسِنُ اِزْدَجِيْفُنْ نَسْنُ ذِي طُوعُ نِ شَهَادَتْ نِ يَشُو ذِ وَاوَازْ نِ اَرَبِّي، اِنِّي وَارُ سَجْدُنْ اِ زُرُوحَشُ وَرَا اِ رَحِيَاَزْ، اِنِّي وَارُ غَارُ اِدْجِي بُو زَعْرَامَتْ حُ ثُنْيَارْتْ نَسْنُ وَرَا ذِكْ وَفُوسُ نَسْنُ، ذُورُنْ عَاوَدُ اَدُّ دَارُنْ، اَدُّ حَكْمُنْ اَكْ-ذِ لِمَاسِيْحُ اَزَفْ نِ اِسْكَوَسَا.

5 ذِ تَا ذِ تَانُوكْرَا تَامَزُورُوتْ. 6 سَعْدُ ذِ وَمُقَدَّاسُ نِ وَنِي اِ عَا اِطْفُنْ تَاسَعَارْتْ ذِي ثُنُوكْرَا تَامَزُورُوتْ. زُمُوتْ وَيَسُومُ ثُنَايْنِ وَارُ غَارَسُ ثِيْرِي بُو صُولُطَا حَاسَنُ، مَاشَا نِيثِنِي اَدُّ اِزِيْنُ ذِ اِكْهَانُنْ نِ اَرَبِّي وَ نِ لِمَاسِيْحُ وَشَا اَدُّ كِيَسُ حَكْمُنْ اَزَفْ نِ اِسْكَوَسَا.

### زُحُوكْمُ حُ شَيْطَانُ اَمْقَرَانُ

7 حُمِي اِ عَا اِقْفَرُ اَزَفْ نِ اِسْكَوَسَا، اَدُّ اِتُوَاضَرُقُ شَيْطَانُ زِي زَحِيَسُ نَسْ، 8 وَشَا اَدُّ-ذِ اِفْعُ حِيَمَا اَدُّ اِعْشُ زَكْنُوسُ اِنِّي اِدْجَانُ غَارُ اَرْبَعَا نِ نَعْمُورَا نِ ثَمُورْتْ، هَا جُوجُ ذِ مَاجُوجُ، اَدُّ ثُنْ اِسْمُونُ اِ وَمُنْعِي وَ زَقْدُ نَسْنُ اَمُ يَجْدِي

## أَسَارُكُبْ

ن رُبْحَارْ. 9 حَارْشُنْ د زِي طَارْف ن ثَمُورْت وُشَا نَضْنُ أَسْ إ زَمَارْخُج ن زُعْسَكَار ن إِمْقَدَّاسْن د تَنْدِيْنْت إَعِيْرَنْ، وُشَا نُوَصَا-د نُمْسِي زَكْ وُجْتَا، زِي رَاثْ أَرْبِي، وُشَا نَشَا إ-نْ. 10 وُشَا إِبْرِيْس، وْنِي نُوْعَا نْ إِعْوَانْ، أَقَا إِمْنَصَارْ ذَكْ وُيْرَمَام ن نُمْسِي إِنْشَفْشُوفُن س رَشْبَارِيْت مَانِي إِدْج زُوْحْش د وُنَابِي إِسْحَارِيْقَنْ وُشَا أَدْ تَوَاعَدْبُنْ أَسْ د دَجِيْرْت إِبْرَدَا قَاعْ.

### زُحُوْمْ خُ إِمْتِيْنْ

11 وُشَا زُرْبِيْعُ إِجْ ن زُعَارْش د أَمْقَرَانْ د أَشْمَرَا زُ د وْنِي حَاسْ إَقِيْمَنْ، أَقَا زِي أَرْنَدَا د ن وُعْمُپُوْب نَسْ نَارُوْرُ ثَمُورْت د وُجْتَا، وُشَا وَاْرُ د أَسْنُ إَقِيْمُ بُو وَمَشَانْ عَادُ. 12 نَشْ زُرْبِيْعُ إِمْتِيْنْ بَدْنُ رَاثْ إِ زُعَارْشْ، إِمْقَرَانْ د إِمْرِيَانْ. أَقَا نُوْرُزْمَنْ إِدْلِيْسَنْ إِتْوَانْضَنْ وُشَا إِنُوْرُزْمْ وَدْلِيْسْ إِتْوَانْضَنْ نَغْنِي، أَدْلِيْسْ ن زُحُوْمْ. وُشَا إِتْوَاْحَكْمْ خُ إِمْتِيْنْ زِي مِيْنْ نُوْعَا إِتْوَارِي ذَكْ إِدْلِيْسَنْ، خُ زَحْسَابْ ن زَحْدَايْمْ نَسْن. 13 وُشَا رُبْحَارْ إِوْشَا إِمْتِيْنْ إِنِي نُوْعَا أَنْنْ دَايْسْ وُشَا زَمُوْتْ د رَاْحَارْتْ وُشِيْنْتْ إِمْتِيْنْ إِنِي نُوْعَا أَنْنْ دَايْسَنْتْ وُشَا إِتْوَاْحَكْمْ حَاسْنُ، كُوْرُ إِجْنْ أَنْشْتْ ن زَحْدَايْمْ نَسْ. 14 زَمُوْتْ د رَاْحَارْتْ مْتَضَارْنْتْ ذَكْ وُيْرَمَام ن نُمْسِي. نَا د زَمُوْتْ وَيْسْ نْتَايْن. 15 مَارَا إِتْوَاْفْ حَدْ وَاْرُ إِتْوَارِي شَا ذَكْ وَدْلِيْسْ ن نُوْدَارْتْ، إِمْنَصَارْ ذَكْ وُيْرَمَام ن نُمْسِي.

### وُرْشَالِيْمْ ن جَدِيْدْ

21 1 أَوَارْبِي أَسْ زُرْبِيْعُ إِجْ ن وُجْتَا ن جَدِيْدْ د إِجْ ن ثَمُورْت ن جَدِيْدْ، مَاغَارْ أَجْنَا أَمْرُوَارُو د ثَمُورْت تَامْرُوَارُوْتْ نُوْعَا عَدُوْنْ، رُبْحَارْ وَاْرُ إَقِيْمْ عَادُ. 2 نَشْ زُرْبِيْعُ تَانْدِيْنْتْ إِقْدَسَنْ، وُرْشَالِيْمْ ن جَدِيْدْ، نْهَوَا-د زَكْ وُجْتَا زِي أَرْنَدَا أَرْبِي، نَكَا أَمَشْنَاو تَاسْرِيْتْ إِزْهَجْنُ إِ وَسْرِي. 3 وُشَا سْرِيْعُ إِشْتْ ن نَمِيْجَا نْتَرَاغَا-د زَكْ وُجْتَا س جَهْدْ:

«خُرَارْ، أَقِيْضُوْن ن أَرْبِي أَقَا-ت جَاْرُ إِوْدَانْ،

وُشَا نْتَا أَدْ عَارَسْنُ إِرْدَعْ.

نِيْنِيْيْ أَدْ إِرِيْنْ د زُكْنَسْ نَسْ،

وُشَا أَرْبِي سِيْمَانْتْ نَسْ أَدْ عَارَسْنُ بِيْرِي،

وُشَا أَدْ بِيْرِي د أَرْبِي نَسْن.

4 أَدْ أَسْنُ إَسِيْرُغْ كُوْرُ إِمطَا زِي نِيْطَاوِيْنْ نَسْن،

وُشَا زَمُوْتْ د وُشْضَانْ د وُشْتَشِيْيْ د زَحْرِيْقْ،

وَاْرُ نِيْرِيْنْ عَادُ، س سِيْبْتْ نَسْ.»

## أَسَارَتْب

وُحْمِي كُورَعُ، إِنَّا وَنِي إِيْمِنُ خُ رُوعَارُشُ:

“خُرَارُ، أَدُ كُغُ مَارَا ذُ جُدِيدُ!”

وُشَا إِنَّا أَيِي:

“أَرِي: أَوَاوُنْ-أَ أَقَا دَايَسُنْ رَامَانُ ذُ نِيدُتْ.”

6 نِتَا إِنَّا أَيِي:

“أَقَا إِنُوكَمُرُ.

نَشُ ذُ أَلِيْفُ ذُ تَاوُ،

نَشُ ذُ بَدُو ذُ أَكَمُرُ.

وَنِي إِفُوْدُنْ أَدُ أَسُ وَشُغُ أَدُ إِسُو بَاطِرُ،

زِي رُوعُونُصَارُ نِ وَآمَانُ نِ تُودَارُتْ.

7 وَيِ إِعَا إِغْلِبُنْ أَدُ إِوَارُتْ مَانُ أَيَا،

وُشَا نَشُ أَدُ إِزِيغُ ذُ أَرَبِي نَسُ،

وُ تِتَا أَدُ يِيْرِي ذُ مِي.

8 مَا شَا إِنِّي إِتَشَكَّانُ، ذُ لُكُوفَارُ، ذُ إِعْفَانُ،

ذُ إِمْحَمَاجُ، ذُ إِفْتَارُنْ، ذُ يِّي إِكْبِنُ تَاسْحَارُتْ،

ذُ أَيُتْ نِ قَارُقُ-شُغُرُ ذُ يِّي إِعْبُدُنْ لِأَصْنَامُ

ذُ مَارَا أَيُتْ نِ بُو-إِحَارِّيَقُنْ،

أَدُ تِيْرِي تَشْعَارُتْ نَسُنْ ذُكُ وَرِمَامُ إِتَشَفُشُوفُنْ

سِ نُمَسِّي ذُ رَشْبَارِيْتْ،

تَا ذُ رُمُوتُ وَيِسُ تُنَائِنُ.”

## وُشَالِيْمُ نِ جُدِيدُ

9 وُشَا بُوَسَا-دِ إِجْنُ زِي سَبْعَانُ لِمَالَاكَاتْ تِيْنِي غَارَسُنْتُ سَبْعَانُ طَاوِيَاْتْ شُورُنْتُ سِ سَبْعَانُ جُرَايِحُ تِينِكُورَا،

وُشَا إِسِيُوْرُ أَكِيْدِي، إِنَّا:

“أَس-دِ، أَدُ أَشُ سَشْنُغُ تَاسْرِيْتْ، تَامْعَارُتْ نِ يَزْمَارُ.”

10 إِنْذُهُ أَيِي ذِي أَرُوْحُ غَارُ إِجْ نِ وَدَرَارُ ذُ أَمْقَرَانُ يُوَعْرَانُ أَطَاسُ وَشَا إِسْشُنْ أَيِي تَانْدِيْنُتْ إِقْدَسُنْ، وَرَشَالِيْمُ،

أَم-دِ-نُهَوَا رُكُ وَجَنَّا، زِي رَاتُ نِ أَرَبِي، 11 أَمُ غَارَسُ إِدْجُ وَوَعُوْدْجِي نِ أَرَبِي، وَشَا طَيَا نَسُ تَتِيْسِيْقُ أَمَشْنَاوُ أَرْزُو

إِعْرَانُ أَطَاسُ، أَمُ وَرُزُو نِ يَاسِيْسُ نِي د-إِضْهَارُنْ أَمُ وَكُرِيْسْتَالُ. 12 إِفُوُوَارُ أَسُ دِ إِجْ نِ وَغَبَارُ ذُ أَمْقَرَانُ يُوَعْرَا

عَارِسُ نُنْعَاشِ نِ ثُوُورَا ۖ وَ نُنْعَاشِ نِ لِمَالَاكَتْ تُوعَا تَبْدَانْتْ عَارَ ثِيُورَا، ۖ وَ تُوَارِينِ حَاسَنْتْ إِسْمَاوَنِ، أَقَا إِسْمَاوَنِ نِ نُنْعَاشِ نِ ثُنْبَارَ نِ أَيْتْ نِ إِسْرَائِيلِ. <sup>13</sup> أَقَا ذِينِ ثُرَاكَانِ نِ ثُوُورَا عَارَ مَانِيَسِ ذِ ثُنْقَارَ ثُنْفُوشْتِ ۖ عَارَ شَامَالُ ثُرَاكَانَا نِ ثُوُورَا ۖ عَارَ لِبَانُوبِ ثُرَاكَانِ نِ ثُوُورَا ۖ أَقَا ذِينِ ثُرَاكَانِ نِ ثُوُورَا عَارَ مَانِي تَعُدْجِي ثُنْفُوشْتِ. <sup>14</sup> أَغْبَارَ نِ ثُنْدِيْنْتِ إِبْدُ حُ نُنْعَاشِ نِ دُسُوسَا تُوَارِينِ حَاسَنْ نُنْعَاشِ نِ إِسْمَاوَنِ نِ رُوسُولِ نِ ثُمِيْتْ.

<sup>15</sup> ذِ وَتِي تُوُعَا أَكِيدِي إِسَاوَارَنِ، عَارِسِ إِجْ نِ وَغَانِيْمِ نِ زَعْبَارِ حِيْمَا أَذْ رَائِيَسِ إِغْبَارَ ثَانْدِيْنْتِ ذِ وَغْبَارُ نَسْ. <sup>16</sup> ثَانْدِيْنْتِ تُوُعَا عَارِسِ أَرْبَعَا نِ نُغْمُورَا ۖ تَارُوكَارْتْ نَسْ أَمِ ثِيُرُو نَسْ. نَنَّا إِغْبَارَ ثَانْدِيْنْتِ سِ وَغَانِيْمِ نَسْ نِ زَعْبَارِ. تُوُعَا تَارُوكَارْتْ نَسْ نُنْعَاشِ-أَرْفِ نِ 'إِسْتَاذِيِيْنِ، عَرَا حَارَ أَرْفَايْنِ ۖ مِيْتَايْنِ كِيْلُومِيْتْرُ. ثِيُرُو نَسْ ذِ رُوعْرَا نَسْ ذِ إِشْنِ. <sup>17</sup> إِغْبَارَ أَغْبَارُ نَسْ: مِيَا ۖ-أَرْبَعَا ۖ-أَرْبَعِيْنِ نِ إِغَادْجِنِ، إِقَا-ثِ ذِ رُقْدِ نِ إِجْ نِ بِنَادَمْ، أَقَا-ثِ نِ لِمَالَاكَ. <sup>18</sup> أَغْبَارُ نَسْ كِيْنِ ثِ سِ يَاسِيِيَسِ، ۖ وَ ثَانْدِيْنْتِ كِيْنْتِ سِ وَرُغْ إِصْفَانِ، إِتْبَانِ أَمِ رَاَجِ إِصْفَانِ. <sup>19</sup> دُسُوسَا نِ وَغْبَارَ نِ ثُنْدِيْنْتِ تُوُعَا تُوَاوُفْنِ كُوْرُشِي سِ إِزْرَا إِعْرَانِ. تُوُعَا دَسَاسِ أَمْرُوَارُو نِ وَزْرُو نِ يَاسِيِيَسِ، وَتِي وَيِسْ ثَتَايْنِ نِ صَافِيْرُ، وَتِي وَيِسْ ثُرَاكَانِ ذِ خَالِشِيْدُونِ ذِ أَشْمَرَا، وَتِي وَيِسْ أَرْبَعَا نِ سَمِيْرَالْدَا، <sup>20</sup> وَتِي ذِ وَيِسْ خَمْسَا نِ سَارْدُونِيَكْسِ، وَتِي وَيِسْ سَتَا نِ سَارْدُونِيُوسِ، وَتِي وَيِسْ سَبْعَا نِ وَزْرُو نِ وَرُوعْ قَارَنِ أَسْ 'كْرِيْسُولِيْتْ'، وَتِي وَيِسْ ثُمْنِيَا نِ بِيْرِيْلِ، وَتِي وَيِسْ ثُسْعَا نِ ثُوْبَاسِ، وَتِي وَيِسْ عَشْرَا نِ كْرِيْسُوْبْرَاسِ، وَتِي وَيِسْ حِيْطَاشِ نِ يَازِيْنْتِ ۖ وَشَا وَتِي وَيِسْ نُنْعَاشِ نِ وَثُمِيْسْتْ. <sup>21</sup> نُنْعَاشِ نِ ثُوُورَا ذِ نُنْعَاشِ نِ ثِيَاوُفِيْنِ، إِشْتِ إِشْتِ. كُوْرُ إِشْنِ زِي ثُوُورَا نِي تُوُعَا زَكْ إِشْتِ نِ ثِيَاوُفْتِ. مَاشَا أْبْرِيْدُ نِ ثُنْدِيْنْتِ تُوُعَا-ثِ نِ وَوْرُعْ إِصْفَانِ، أَمِ رَاَجِ إِصْفَانِ.

<sup>22</sup> وَارَ ذُرِيْعِ شَا رَاوُشْتِ دَائِيَسِ مِيْنِيْزِي سِيْدِي أَرْبِي، أَمْرَمَارَ حُ كُوْرُشِي، نَنَّا سِيْمَانْتِ نَسْ ذِ رَاوُشْتِ نَسْ. <sup>23</sup> إِزْمَارُ ذِ ثُنْدِيْنْتِ وَارَ حِدَاَجِنِ شَا ثُنْفُوشْتِ وَرَا ذِ تَازِيْرِي حِيْمَا أَذْ حَاسِ سَارْعَنْتِ، مِيْنِيْزِي أَعُوْدْجِي نِ أَرْبِي يَارْقُ دَائِيَسِ ۖ وَشَا إِزْمَارُ ذِ زَفَنَارِ نَسْ. <sup>24</sup> وَشَا رَكْنُوسُ أَذْ وَوُورُنِ سِ ثَفَاوُتْ نَسْ وَشَا إِجْدِجِيْدِنِ نِ ثُمُورْتِ أَذْ عَارِسِ سِيْدْفَنِ أَعُوْدْجِي. <sup>25</sup> ثِيُورَا نَسْ وَارَ ثُوَافِنْتِ عَمَارُصِ سِ وَرِيْرُ، مِيْنِيْزِي دِجِيْرْتِ وَارَ تَنْغِيْمِي شَا ذِيْنِ. <sup>26</sup> نِيْشِي أَذْ أُوِيْنِ أَعُوْدْجِي ذِ شَانَ نِ رَكْنُوسِ. <sup>27</sup> عَمَارُصِ أَذْ دَائِيَسِ تَادْفِ شَا نِ رَحَاَجْتِ تَامَنْكُوسْتِ نِيْعِ وَتِي إِكِيْنِ نَعَاوَاتِ نِيْعِ وَتِي إِسْحَارِيْقَنِ، مَاشَا إِنِّي إِتُوَارِيْنِ ذِكْ وَذِيْيسِ نِ يَزْمَارِ وَهَا.

## إِغْرَارُ نِ ثُوْدَارْتِ

**22** <sup>1</sup> وَشَا نَنَّا إِسْشَنِ أَيِي إِجْ نِ يَغْرَارِ إِزْدِيَكِ نِ وَامَانِ إِدَارِنِ، ذِ أَمْرَدَاكْ، إِصْفَا أَمِ وَكْرِيْسْتَالِ، إِد-إِتْفَعْنِ زِي زَعَارَشِ نِ أَرْبِي ۖ وَ نِ يَزْمَارِ. <sup>2</sup> ذِي رُوسْتِ نِ وَرَايِ، حُ ثُنَايْنِ نِ ثُمُوَا نِ يَغْرَارِ، تُوُعَا تَاشْجَارْتِ نِ ثُوْدَارْتِ ثَنِي ثَسْنِصَايِ زَعْبِدْجْتِ نُنْعَاشِ نِ تُوَارُوِيْنِ. ذِي مَكُورُ أُوُورِ إِوُشَا زَعْبِدْجْتِ نَسْ ذِ ثِيْفْرَايِ نَسْ إِ وَسْكَنْفُونِ رَكْنُوسِ. <sup>3</sup> وَارَ دَائِيَسِ ثِيْيزِي عَادَ نَعْرْتِ. أَذْ دَائِيَسِ يِيْزِي زَعَارَشِ نِ أَرْبِي ۖ وَ نِ يَزْمَارِ وَشَا إِمْسَحَارُنِ نَسْ أَذْ حَاسِ سَحَارُنِ. <sup>4</sup> نِيْشِي أَذْ رَتْرِنِ وَدَمِ نَسْ، إِسْمِ نَسْ أَذْ يِيْزِي حُ ثُنْيَارِيْنِ نَسْنِ. <sup>5</sup> وَارَ ذِيْنِ ثِيْيزِي عَادَ دِجِيْرْتِ ۖ وَشَا نِيْشِي وَارَ تَحْدِيْجِنِ عَادَ طِيَا نِ زَفَنَارَاتِ نِيْعِ نِ ثَفَاوِيْنِ نِيْعِ نِ ثَفَاوُتِ نِ ثُنْفُوشْتِ، مِيْنِيْزِي سِيْدِي أَرْبِي أَذْ أَسْنِ إِكَ تَافَاوُتِ وَشَا أَذْ يِيْزِي ذِ أَجْدِجِيْدِ نَسْنِ إِ رِبْدَا قَاعِ.

14:21 'رُوسُولُ' - نِيْعُ 'إِمَارَانُ'.

20:21 'كْرِيْسُولِيْتْ' - إِسْمِ وَانِيْثَا إِ يَدْجُ حُ زَحْسَابِ إِسْمِ-أِ سِ ثِيُونَانِيْتِ: 'χρυσολιθος' ۖ وَشَا إِحْسُ أَذْ يِيْنِي 'أَزْرُو نِ وَوْرُعْ'.



# أسارغب

6 حَاسٌ وَشَا إِنَّا أَيِّي:

”أَوَاژَن-أَ دَايَسَنُ زَامَانُ ذُ ثِيدَتُ،  
وُشَا سِيذِي، أَرَبِي نَ أَرُوخَ نَ إِتَابِييَنُ إِقْدَسَنُ،  
أَقَا إِسْكَ لَمَالَاكَ نَسُ  
حِيَمَا أَذُ إِسْشَنُ إِ مَسْحَارُنُ نَسُ  
مِينُ إِ غَا يِيَزِينُ دَغِيَا.“

لَمَاسِيحُ أَذُ د-يَاسُ دَغِيَا!

7 ”خَرَارُ نَشُ أَذُ د-أَسْخُ دَغِيَا.

سَعْدُ نَ وَنِي إِتَطْفَنُ  
ذِكُ وَوَاژَنُ نَ نُؤُپُووَاتُ نَ وَدَلِيَس-أَ.“

8 نَشُ، يُوَحَانَا، أَقَا زُرِيغُ وَ سَرِيغُ تِيَمَسْرَايِين-أَ. وَشَا زَامِي تِنْتُ زُرِيغُ وَ سَرِيغُ، وَصِيغُ غَارُ إِصَارُنُ نَ لَمَالَاكَ وَنِي  
ذُ أَيِّي إِسْشَنُ تِيَمَسْرَايِين-أَ، حِيَمَا أَذُ أَسْعَبْدُغُ. 9 مَاشَا نَتَا إِنَّا أَيِّي:

”حَصَا، وَارُ تَكُ مَانُ أَيَا،  
مَاعَارُ نَشُ ذُ أَمَسْحَارُ ذِي طُوَعُ نَكُ  
وُ ذِي طُوَعُ نَ أَتِيَمَاشُ، إِتَابِييَنُ،  
وُزَا ذِي طُوَعُ نَ يَنِي إِتَطْفَنُ ذِكُ وَوَاژَنُ نَ وَدَلِيَس-أَ.  
عَبْدَتُ أَرَبِي!“

10 حَاسٌ وَشَا إِنَّا أَيِّي:

”وَارُ تَكُ أَشْمِيغُ حُ وَوَاژَنُ إِ إِتَوَاتَابَنُ ذِكُ وَدَلِيَس-أَ،  
مِيئِزِي رُوَقْتُ أَقَا تِيُوَصُ-ذُ.  
11 وَنِي إِتَكُنُ مِينُ وَارُ إِسْكَذَنُ،  
أَذُ إِكُ مِينُ وَارُ إِسْكَذَنُ كُنَارُ،  
أَمْنُكُوسُ أَذُ إِدُورُ ذُ أَمْنُكُوسُ كُنَارُ،  
أَمْسْكَادُ أَذُ إِكُ تَاسْكَدَا كُنَارُ،  
وُشَا أَمْقَدَاسُ أَذُ إِدُورُ ذُ أَمْقَدَاسُ كُنَارُ.“

12 ”خَرَارُ نَشُ أَذُ د-أَسْخُ دَغِيَا وَشَا زَمُونْتُ إِوُ أَكِيذِي،  
حِيَمَا أَذُ خَدْجِصُغُ كُورُ إِحْنُ أَنْشُ نَ زُحْدَمْتُ نَسُ.“

13نش ذ آليْف ذ تآؤ،  
ذ أمزؤارؤ ذ أنكأرؤ،  
ذ بؤؤ ذ أكمرؤ.“

14”سعدن يني إتكَنُ ثيوصآ نَس.  
أذ عارسنُ ثيزي صولطآ حُ نُشجارتُ ن نُودارتُ  
ؤشآ أذ د-أذفنُ عآرُ ثنذينثُ زي ثوؤرآ نَس.  
15بارآ إدجانُ إني إتكَنُ قارقُ-شعزُ ذ يني إنقنُ  
ذ يني إعبدنُ لاصتآمُ ذ يني دأيسنُ زخمجُ  
ذ يني إنسحارنُ ذ إمؤارؤنُ ذ أيتُ ن بو-إحاريقنُ.“

16”نش، يشؤ، آقا سَكخُ لَمآلكُ إنو  
مآحنذُ أذ حآومُ إشهدُ مانُ آيا  
رأتُ إ مُسمؤينُ.  
آقا ذ نش، أژوارُ ذ زاريعتُ ن دآوؤذُ،  
ذ أمعآسارُ نَس، ذ إئري ن زفجارُ يارقنُ.“

17أروخُ ذ تسريثُ قآرنُ:

”آس-د!“

ذ وئي ت إسرينُ، إقآر:

”آس-د!“

”ذ وئي إفؤذنُ، أچ-إث أذ د-ياسُ،  
ؤشآ أذ إسو آمانُ إدآرنُ باطرُ.“

18”نشُ شهذغُ إ مآرآ إني إئسرآنُ  
إ وَاوآزنُ ن نُوپوواتُ ن وذلِيس-أ:  
مآرآ ذينُ حدُ وئي حآسنُ إ عآ يارنينُ،  
أربي أذ حآسُ يارني جرایجُ،  
ثيني إتوارينُ ذكُ وذلِيس-أ.“

## أسارثب

19 مَارَا شَا نِ إِيْجَنُ إِيْكْسُ  
زَكُّ وَوَاوَرُنْ نِ وَدَلِيْسْ نِ نُوبُوَاثْ-أَ،  
أَدُّ أَسْ إِيْكْسُ أَرَبِّي تَأَسْعَارُتْ نُسْ  
زِي تَشَجَارُتْ نِ نُودَارُتْ وَ زِي تَنْدِيْنَتْ إِيْقْدَسَنْ،  
ثِيْبِي يُوْرَانُ ذَكُّ وَدَلِيْسْ-أَ.”

20 حَمِي نَنَّا إِيْشْهَدُ حُ مَا نِ أَيَا، إِنَّا:

”وَاهُ، نَشْ أَدُّ د-أَسْعُ دَغِيَا!“

”أَس-د، أ سِيْذِي يَشُو!“

21 أَرْضَا نِ سِيْذِيْنْتُغُ يَشُو لِمَاسِيْحُ أَقَا-ثْ أَكْ-ذ مَارَا إِيْمُقْدَاسُنْ نُسْ. أَمِيْنُ!

أَنكَارُ نِ رُعَاهْدُنْ نِ جَزِيْدُ.

أَعُوْدُجِي إِيْيسَمُ نِ أَرَبِّي،  
بَابَاتْنُغُ ذِ سِيْذِيْنْتُغُ ذِ أَرُوْحُ إِيْقْدَسَنْ.